ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ ЯЗЫКОВ РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО И...

Ch. Ph Reiff

Digitized by Google

C a

CONFINED TO
THE LIBRARY.

PG2635. 1853. R3

XX 141

Digitized by Google

CONFINED TO
THE LIBRARY

760118

Digitized by Google

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

СЛОВАРИ
ПРИНЯТЫЕ ВЪ ВОЕННО-УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЯХЪ РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ,
И ОДОБРЕННЫЕ КЪ УПОТРЕБЛЕНІЮ ВЪ УЧЕБНЫХЪ ЗАВЕДЕНІЯХЪ
МИНИСТЕРСТВА НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. — РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

XX141

Digitized by Google

Прусскія золотыя Медали

Золотая Медаль отъ Императорской Россійской Академіи

въ 1835 г.

въ 1836 г.

въ 1852 г.

КНИГИ, ИЗДАННЫЯ ТѢМЪ ЖЕ АВТОРОМЪ.

GRAMMAIRE RAISONNÉE DE LA LANGUE RUSSE, précédée d'une Introduction sur l'histoire de cet idiome, de son alphabet et de sa Grammaire. St-Pétersbourg 1829. 2 vol. in-8°. Сія книга переведена съ *Пространной Русской Грамматики*, изданной Н. И. Гречкмъ, и приспособлена къ Французскому Языку. — Цѣна 4 рубл. сер.

ЭТИМОЛОГИЧЕСКІЙ ЛЕКСИКОНЪ РУССКАГО ЯЗЫКА, или *Русско-Французскій Словарь*, въ которомъ Русскія слова расположены по происхожденію, удостоенный Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской премія. Спб. 1835—1836. Двѣ части, въ б. 8-ю д. л. — Цѣна 7 рубл. сер.

RECHERCHES SUR LES RACINES DES IDIOMES SLAVONS, comparées avec celles des langues étrangères, pour servir à l'étude comparative des langues. St-Pétersbourg 1832. 1 vol. in-8°. Книга сія извлечена изъ *Изслѣдованій о корняхъ Славянскихъ нарѣчій* А. С. Шишкова, Президента Императорской Россійской Академіи.

GRAMMAIRE FRANÇAISE-RUSSE, ou Principes de la Langue Russe à l'usage des Français. Deuxième édition, Carlsruhe, 1853. 1 vol. in-8°. — Цѣна 1 р. сер.

Deutsch-Russische Sprachlehre, oder Grundsätze der Russischen Sprache zum Gebrauche für Deutsche. Karlsruhe, 1853. 1 Band 8°. — Цѣна 1 р. сер.

ENGLISH-RUSSIAN GRAMMAR, or Principles of the Russian Language for the use of Englishmen. Carlsruhe, 1853. 1 part in 8°. — Цѣна 1 р. 25 коп. сер.

Digitized by Google

W... LEGE, OXFORD.

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО,

ДЛЯ УПОТРЕБЛЕНІЯ РУССКАГО ЮНОШЕСТВА,

ПО СЛОВАРЯМЪ

Академіи Россійской, Академіи Французской, Аделунга, Гейнзіуса, Джонсона, Вебстера, и по другимъ Лексиконамъ,

СОСТАВЛЕННЫЕ

Филиппомъ Рейфомъ,

Кавалеромъ Россійскаго Ордена Св. Анны и Баденскаго Ордена Церингенскаго Льва, — Сочинителемъ *Русской Грамматики для иностранцевъ* и *Этимологическаго Лексикона Русскаго Языка.*

РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

Объясненіе Русскихъ словъ на Французскомъ, на Нѣмецкомъ и на Англійскомъ Языкахъ.

Заключающій въ себѣ:

Всѣ слова и разныя ихъ значенія по Словарю Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленному Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ.
Показаніе ударенія на всѣхъ Русскихъ словахъ.
Сокращеніе Всеобщей Грамматики, по правиламъ которой составлены четыре Частныя Грамматики.
Краткую Русскую Грамматику, съ синоптическими таблицами склоненій и спряженій.
Географическія наименованія, древнія и новыя.
Исчисленіе употребительнѣйшихъ крестныхъ именъ, также именъ историческихъ и миѳологическихъ.
Списокъ употребительныхъ въ Русскомъ Языкѣ сокращеній.
Таблицу Россійскихъ чиновъ и классовъ, военныхъ, морскихъ и гражданскихъ.
Россійскую Метрологію, или приведеніе Россійскихъ вѣсовъ, мѣръ и монетъ во Французскіе, Прусскіе, Баденскіе и Англійскіе.

ВТОРОЕ ИЗДАНІЕ.

Исправленное съ прибавленіемъ слишкомъ 5000 словъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ и КАРЛСРУЭ.

ПЕЧАТАНО ИЖДИВЕНІЕМЪ АВТОРА.

1853.

Digitized by Google

LIBRARY OF THE TAYLOR INSTITUTION
UNIVERSITY
21 JUL. 1928
OF OXFORD

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.

С. Петербургъ, 31-го Іюля 1852 года.

Цензоръ Н. Пейкеръ.

Въ Придворной Типографіи В. Гаспера, въ Карлсруэ.

Digitized by Google

ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕЙ ГОСУДАРЫНѢ

ИМПЕРАТРИЦѢ

МАРІИ АЛЕКСАНДРОВНѢ

СВОЙ ТРУДЪ

СЪ ГЛУБОЧАЙШИМЪ БЛАГОГОВѢНІЕМЪ

ПОСВЯЩАЕТЪ

Филиппъ Рейфъ.

Digitized by Google

Digitized by Google

ПРЕДИСЛОВІЕ

ПЕРВАГО ИЗДАНІЯ.

> Les langues sont dans un perpétuel travail d'enfantement pour répondre aux besoins de la pensée; elles ne se fixent définitivement que dans leurs caractères généraux, et non dans leur Vocabulaire, qui s'épuise s'il ne s'alimente.
>
> *Gérusez.*

Окончивъ, въ 1836 году, изданіе моего Русскаго Этимологическаго Словаря, который удостоенъ былъ Императорскою Санктпетербургскою Академіею Наукъ полной Демидовской преміи, и осчастливленъ Высочайшимъ соизволеніемъ, на посвященіе онаго Августѣйшему Имени ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, послѣдовавшимъ по докладу Г-на Президента Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника Графа Сергія Семеновича Уварова, вознамѣрился я составить изъ него извлеченіе, для приспособленія къ употребленію учащагося Россійскаго юношества; но вскорѣ увидѣлъ, что такой лексиконъ будетъ для молодыхъ людей гораздо полезнѣе, когда въ немъ будутъ заключаться словари всѣхъ тѣхъ языковъ, которые входятъ въ кругъ первоначальнаго обученія.

По сему поводу составилъ я планъ **Новаго Карманнаго Словаря** *Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго и Англійскаго*, раздѣленнаго на четыре части, изъ коихъ въ каждой заключаются слова одного изъ сихъ языковъ, объясненныя на трехъ прочихъ. Такимъ образомъ сіи четыре части могутъ замѣнить шестнадцать частныхъ словарей. Въ издаваемой нынѣ Русской Части заключаются Словари: **Русскій,** *Русско-Французскій, Русско-Нѣмецкій* и *Русско-Англійскій*. Въ такомъ же порядкѣ расположены и три другія части, въ которыхъ заключаются Словари: **Французскій,** *Французско-Русскій, Французско-Нѣмецкій* и *Французско-Англійскій;* потомъ Словари: **Нѣмецкій,** *Нѣмецко-Русскій, Нѣмецко-Французскій* и *Нѣмецко-Англійскій;* и наконецъ Словари: **Англійскій,** *Англійско-Русскій, Англійско-Французскій* и *Англійско-Нѣмецкій*. Въ началѣ каждой части помѣщена особенная грамматика главнаго ея языка. Въ Русской Части заключается еще *Сокращеніе Всеобщей Грамматики*, по правиламъ которой составлены особенныя. Сіи правила

заимствованы изъ теоретической части, приложенной къ книгѣ Николая Ивановича Греча, подъ заглавіемъ: *Руководство къ изученію Русской Грамматики* (С. П. б. 1843), и извлеченной имъ изъ книги: Principes de Grammaire générale mis à la portée des enfants, et propres à servir d'introduction à l'étude de toutes les langues, par A. I. Silvestre de Sacy (4ème édition, Paris 1823). Другимъ пособіемъ при трудахъ моихъ были послѣднія изданія лучшихъ словарей и грамматикъ сихъ четырехъ языковъ, и я пользовался всѣми извѣстными мнѣ по сему предмету сочиненіями.

Для исполненія сего плана и для сообщенія моему Словарю возможной полноты, употребилъ я въ печати мелкій, но весьма четкій шрифтъ, и старался умѣстить четыре языка на страницѣ, каждый въ особенномъ столбцѣ, не безобразя формата книги. Типографское исполненіе, могу сказать, несравненно выше всякаго другаго; Русскія буквы вырѣзаны и отлиты въ Германіи, именно для этого изданія. Словомъ, я употребилъ всѣ средства, чтобъ издаваемый мною *Карманный Словарь* могъ приносить пользу не только учащимся, но и всякому, кто можетъ имѣть въ немъ надобность.

Карлсруэ, *1-го Мая 1844.*

Благосклонное вниманіе, съ какимъ принятъ былъ сей Словарь не только въ Россіи, но и во Франціи, въ Германіи и въ Англіи, возлагаетъ на меня обязанность дать второму его изданію возможное совершенство. Между тѣмъ значительныя къ нему дополненія (въ одной Русской Части прибавлено болѣе 5000 словъ или значеній словъ, отысканныхъ въ Словарѣ Церковно-Славянскаго и Русскаго Языка, составленномъ Вторымъ Отдѣленіемъ Императорской Академіи Наукъ) побудили меня увеличить форматъ его, и съ тѣмъ вмѣстѣ перемѣнить заглавіе: словарь такого объема уже не могъ называться *карманнымъ*. И такъ четыре части сего, нынѣ конченнаго Лексикона, и заключающіяся въ нихъ слова четырехъ языковъ расположены и истолкованы *параллельно*, то есть совершенно одинаковымъ образомъ: по этой причинѣ называю я ихъ **Параллельными Словарями** *Языковъ Русскаго, Французскаго, Нѣмецкаго* и *Англійскаго*, предоставляя публикѣ рѣшить, соотвѣтствуютъ ли они новому, избранному мною заглавію.

Баденъ-Баденъ, *въ Августѣ 1852.*

ИЗЪЯСНЕНІЕ

СОКРАЩЕНІЙ И ЗНАКОВЪ

УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ СЛОВАРѢ.

acc	accusatif	винительный падежъ	Accusativ	accusative case.
adj	adjectif	имя прилагательное	Beiwort	adjective.
adj. poss.	adjectif possessif	прил. притяжательное	zueignendes Beiwort	possessive adjective.
adj. s	adjectif employé substantivement.	прил., имѣющее значеніе существительнаго	als Hauptwort gebrauchtes Beiwort.	adjective employed substantively.
adv	adverbe	нарѣчіе	Nebenwort	adverb.
asp. imp	aspect imparfait	несовершенный видъ	unvollendete Form	imperfect aspect.
asp. itér	aspect itératif	многократный видъ	mehrmalige Form	iterative aspect.
asp. parf	aspect parfait	совершенный видъ,	vollendete Form	perfect aspect.
augm	augmentatif	увеличительное слово	Vergrößerungswort	augmentative.
coll	collectif	собирательное слово	Collectivwort	collective.
comp	comparatif	сравнительная степень	Vergleichungsstufe	comparative.
conj	conjonction	союзъ	Bindewort	conjunction.
dat	datif	дательный падежъ	Dativ	dative case.
dim	diminutif	уменьшительное слово	Verkleinerungswort	diminutive.
f	genre féminin	женскій родъ	weibliches Geschlecht	feminine gender.
fam	terme familier	разговорное слово	im gemeinen Leben	familiar word.
fig	sens figuré	переносный смыслъ	bildlicher Sinn	figurative sense.
gen	génitif	родительный падежъ	Genitiv	genitive case.
ger	gérondif	дѣепричастіе	Gerundium	gerund.
indécl	mot indéclinable	несклоняемое слово	unabänderliches Wort	indeclinable word.
instrum	instrumental	творительный падежъ	Instrumentalis, Causativ	instrumental case.
interj	interjection	междометіе	Empfindungswort	interjection.
irr	irrégulier	неправильный	unregelmäßig	irregular.
m	genre masculin	мужескій родъ	männliches Geschlecht	masculine gender.
n	genre neutre	средній родъ	sächliches Geschlecht	neuter gender.
num	numératif	числительное имя	Zahlwort	number.
part	participe	причастіе	Mittelwort, Participium	participe.
pl	nombre pluriel	множественное число	Mehrzahl	plural number.
pop	mot populaire	простонародное слово	in der Volkssprache	vulgar term, popular word
prep	préposition	предлогъ	Vorwort	preposition.
prépos	prépositionnel	предложный падежъ	Präpositionalis, Localis	prepositional case.
pron	pronom	мѣстоименіе	Fürwort	pronoun.
pron. dém	pronom démonstratif	указательное мѣстоим.	anzeigendes Fürwort	demonstrative pronoun.
pron pers	pronom personnel	личное мѣстоименіе	persönliches Fürwort	personal pronoun.
pron rel	pronom relatif	относительное мѣст.	beziehendes Fürwort	relative pronoun.
prop	sens propre	собственный смыслъ	eigentlicher Sinn	literal sense.
s	subst. du genre commun	имя общаго рода	Hauptwort gemeinschaftl. Geschl.	subst. of the common gender
sf	substantif féminin	имя женскаго рода	Hauptwort weibl. Geschl.	feminine noun.
sing	nombre singulier	единственное число	Einzahl	singular number.
sl	mot slavon	церковно-славянское	slavisches Wort.	Slavonian word.
sm	substantif masculin	имя мужескаго рода	Hauptwort männlichen Geschlechts	masculine noun.
sn	substantif neutre	имя средняго рода	Hauptwort sächlichen Geschlechts	neuter noun.
superl	superlatif	превосходная степень	Superlativ	superlative.
vt	verbe actif	дѣйствительный глаг.	thätiges Zeitwort	active verb.
vi	mot vieilli	обветшалое слово	veraltetes Wort	obsolete word.
v. imp	verbe impersonnel	безличный глаголъ	unpersönliches Zeitwort	impersonal verb.
vn	verbe neutre	средній глаголъ	intransitives Zeitwort	neuter verb.
vr	verbe pronominal	мѣстоименный глаголъ	fürwörtliches Zeitwort	pronominal verb.
vs	verbe substantif	самостоятельный глаг.	Hauptzeitwort	substantive verb.

	Слово, употребляемое	Wort, angenommenes	Term used
Agric.....terme d'agriculture..	въ Земледѣліи.....	im Aderbaue.....	in agriculture.
Alg......terme d'algèbre.....	въ Алгебрѣ.....	in der Algebra.....	in algebra.
Anat.....terme d'anatomie....	въ Анатоміи.....	in der Anatomie.....	in anatomy.
Archit....terme d'architecture.	въ Зодчествѣ.....	in der Baukunſt.....	in architecture.
Arithm....terme d'arithmétique.	въ Ариѳметикѣ.....	in der Rechenkunſt.....	in arithmetic.
Artill.....terme d'artillerie	въ Артиллеріи.....	in der Artillerie.....	in artillery.
Astron....terme d'astronomie..	въ Астрономіи.....	in der Sternkunde.....	in astronomy.
Bot......terme de botanique..	въ Ботаникѣ.....	in der Botanik.....	in botany.
Chas.....terme de chasse.....	въ Охотничьемъ дѣлѣ.	im Jagdweſen.....	in hunting.
Chim.....terme de chimie.....	въ Химіи.....	in der Chemie.....	in chemistry.
Chir.....terme de chirurgie ..	въ Хирургіи.....	in der Chirurgie.....	in surgery.
Chron....terme de chronologie	въ Хронологіи.....	in der Zeitrechnung.....	in chronology.
Com......terme de commerce..	въ Коммерціи.....	im Handel.....	in commerce
Fortif....terme de fortification.	въ Фортификаціи.....	in der Kriegsbaukunſt....	in fortification.
Géogr....terme de géographie.	въ Географіи.....	in der Geographie.....	in geography.
Géol.....terme de géologie...	въ Геологіи.....	in der Geologie.....	in geology.
Géom.....terme de géométrie..	въ Геометріи.....	in der Geometrie.....	in geometry.
Gram.....terme de grammaire .	въ Грамматикѣ. [pie	in der Sprachlehre.....	in grammar.
H. nat....t. d'histoire naturelle.	въ Естественной Исто-	in der Naturgeſchichte....	in natural history.
Jur......terme de jurisprudence	въ Юриспруденціи....	in der Rechtswiſſenſchaft..	in jurisprudence.
Mar......terme de marine	въ Мореходствѣ.....	im Seeweſen.....	in the navy.
Mathém...t. de mathématiques..	въ Математикѣ.....	in der Mathematik.....	in mathematics.
Méc......terme de mécanique..	въ Механикѣ.....	in der Mechanik.....	in mechanics.
Méd......terme de médecine ..	въ Медицинѣ.....	in der Arzneikunde.....	in medicine.
Métall....terme de métallurgie.	въ Горномъ Дѣлѣ.....	in der Hüttenkunde.....	in metallurgy.
Milit.....terme d'art militaire..	въ Военномъ Дѣлѣ....	im Kriegsweſen.....	in the military art.
Minér....terme de minéralogie	въ Минералогіи.....	in der Erzkunde.....	in mineralogy.
Mus......terme de musique ...	въ Музыкѣ.....	in der Muſik.....	in music.
Opt......terme d'optique.....	въ Оптикѣ.....	in der Optik.....	in optics.
Peint.....terme de peinture...	въ Живописи.....	in der Malerei.....	in painting.
Pharm....terme de pharmacie..	въ Аптекарскомъ Ис-	in der Apothekerkunſt.....	in pharmacy.
Phys......terme de physique...	въ Физикѣ. [кусствѣ	in der Naturlehre.....	in physics.
Techn.....terme de technologie.	въ Технологіи.....	in der Kunſtlehre.....	in technology.
Théât.....terme de théâtre.....	въ Театрѣ.....	im Theater.....	in the theatre.
Théol.....terme de théologie...	въ Богословіи.....	in der Gotteslehre.....	in divinity.
Typ......terme de typographie	въ Типографіи.....	in der Buchdruckerkunſt...	in typography.
Vétér.....terme d'art vétérinaire	въ Ветеринаріи.....	in der Thierarzneikunſt...	in the veterinary art.
— Сія черта означаетъ мѣсто, гдѣ слово одной статьи повторить должно; она также замѣняетъ начало сокращеннаго слова.	Ce trait marque la place où le mot dont il est question doit être répété; il remplace aussi le commencement d'un mot abrégé.	Dieſer Strich zeigt die Stelle an, wo das erwähnte Wort wiederholt werden muß; er vertritt auch den Anfang eines abgekürzten Wortes.	This mark denotes the place, where the word in question must be repeated; it supplies also the commencement of an abbreviated word.
‖ Этотъ знакъ раздѣляетъ различныя значенія одного слова.	Ce signe sépare les différentes acceptions d'un mot.	Dieſes Zeichen trennt die verſchiedenen Bedeutungen eines Wortes.	This mark divides the different meanings of a word.
1,2,3,4, *упр.* Цифра послѣ имени означаетъ уклоненіе въ склоненіи онаго. См. *Грамматику*.	Le chiffre après un nom, indique une anomalie dans la déclinaison. Voir la *Grammaire*.	Die Ziffer nach einem Hauptwort zeigt eine Abweichung in der Declination an. S. die Grammatik	The figure after a noun, denotes an anomaly in its declension. See the *Grammar*.
I.1,II.1,III. Сій цифры послѣ глагола, означаютъ спряженіе и отдѣлъ спряженія. См. *Таблицу спряженій*.	Ces chiffres après un verbe, indiquent la conjugaison et la branche. Voir le *Tableau des conjugaisons*.	Dieſe Ziffern nach einem Zeitwort zeigen die Conjugation und den Zweig an. Siehe die Tafel der Conjugationen.	These figures after a verb, denote the conjugation and its branch. See *the Table of the conjugations*.

Digitized by Google

СОКРАЩЕНІЕ ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

Мы говоримъ для того, чтобъ сообщать другимъ людямъ свои мысли. Положимъ, что глухонѣмой захочетъ дать намъ знать, что онъ укушенъ бѣшеною собакою: онъ покажетъ намъ рисунокъ, на которомъ изобразилъ самого себя, и полѣ собаку съ признаками бѣшенства, повѣсившимъ хвостомъ, ощетинившеюся шерстью и мутными глазами, ухватившуюся зубами за его ногу. Взглянувъ на это изображеніе, мы догадаемся, что нарисовавшій его укушенъ бѣшеною собакою, и поспѣшимъ подать ему помощь. Если бъ онъ былъ въ состояніи говорить, то сказалъ бы: Меня укусила бѣшеная собака, и точно такъ же сообщилъ бы намъ о своемъ несчастіи словами, какъ теперь рисункомъ. И такъ, слова, употребляемыя нами, суть изображенія нашихъ мыслей, и служатъ намъ средствомъ сообщать другимъ людямъ, какіе предметы представляются уму нашему, и какъ мы о нихъ судимъ.

Изо всѣхъ живыхъ существъ на земли, одинъ человѣкъ одаренъ способностью *говорить*, то есть выражать свои чувствованія, понятія и мысли слышными звуками голоса, и сія способность называется **даромъ слова**. Но слышимыми звуками можемъ мы сообщать свои мысли только тѣмъ людямъ, которые находятся вблизи, и сверхъ того слова наши исчезаютъ въ воздухѣ лишь только произнесены, не оставляя по себѣ ни какого слѣда: для того, чтобъ сообщать мысли свои отсутствующимъ, и сохранять ихъ на будущее время, люди изобрѣли **письмо**, то есть искусство изображать слышимые звуки видимыми чертами, или знаками, то есть *писать*.

Наука, излагающая законы выраженія мыслей слышимыми звуками и видимыми чертами, называется **Грамматикою**. Слѣдственно, Грамматика учитъ правильно говорить и писать на извѣстномъ языкѣ.

PRÉCIS DE GRAMMAIRE GÉNÉRALE.

Nous ne parlons que pour faire connaître aux autres ce que nous pensons. Supposons qu'un muet, voulant nous faire connaître qu'il a été mordu par un chien enragé, nous présente un tableau sur lequel il se soit peint lui-même, suivi d'un chien dont la queue pendante entre les jambes, l'œil hagard, le poil hérissé, indiquent la maladie dont il est attaqué, et que ce chien soit représenté tenant entre ses dents la jambe de ce malheureux; à la vue de ce tableau, nous connaîtrons que celui qui nous le montre a été mordu pas un chien enragé, et nous nous empresserons de lui porter secours. Que cet homme, jouissant de l'usage de la parole nous dise: J'ai été mordu par un chien enragé; ces mots nous instruiront de son malheur aussi bien que le tableau qu'il nous aurait montré. Les mots dont nous nous servons, sont donc comme le tableau de nos pensées, et servent à donner aux autres hommes la connaissance des objets qui sont présents à notre esprit, et du jugement que nous en portons.

De toutes les créatures vivantes l'homme seul est doué de la faculté de *parler*, c'est-à-dire, d'exprimer ses sensations et ses pensées par des sons de la voix perceptibles à l'oreille, et cette faculté s'appelle la **parole**. Mais par les sons de la voix nous ne pouvons communiquer nos pensées qu'à ceux qui se trouvent près de nous, et en outre nos paroles se perdent dans l'air aussitôt qu'elles sont prononcées, sans laisser après elles aucune trace: c'est dans le but de communiquer aux absents leurs pensées et de les conserver pour l'avenir, que les hommes ont inventé l'**écriture**, c'est-à-dire, l'art de retracer les sons auditiles par des traits visibles, en un mot l'art d'*écrire*.

La science qui expose les lois de l'expression des pensées par des sons auditiles et des traits visibles, se nomme la **Grammaire**. Ainsi la Grammaire apprend à parler et à écrire correctement dans telle ou telle langue.

Всѣ слова́, употребля́емыя каки́мъ либо наро́домъ, составля́ютъ его́ язы́къ; таковы́ Языкъ Ру́сскій, Францу́зскій, Нѣмецкій, А'нглійскій.

Во всѣхъ языка́хъ существу́ютъ о́бщіе зако́ны, осно́ванные на зако́нахъ, по кото́рымъ вся́кій челове́къ мы́слитъ и выража́етъ свои́ мы́сли; но ка́ждый язы́къ, сообразу́ясь съ сими́ о́бщими зако́нами, и́мѣетъ и осо́бенныя пра́вила, именно ему́ свойственныя. О'бщіе всѣмъ языка́мъ зако́ны выраже́нія мы́слей на́шихъ заключа́ются во **Всеобщей Грамма́тикѣ.** Сверхъ того́, ка́ждый язы́къ и́мѣетъ осо́бенную свою́ **Ча́стную Грамма́тику**, въ кото́рой, на основа́ніи пра́вилъ Всеобщей, излага́ются его́ осо́бенныя свойства́. Таки́мъ о́бразомъ произошли́ Грамма́тики Лати́нская, Ру́сская, Францу́зская, и т. д.

Вся́кій язы́къ состои́тъ изъ **словъ**, напр.: *лѣтомъ тепло́, зимо́ю холодно́*: здѣсь четы́ре сло́ва. Сло́во мо́жетъ быть произнесено́ по часта́мъ, съ разстано́вкою; напримѣръ: *лѣ-томъ те-пло́, зи-мо́-ю хо-лод-но́*; э́ти ча́сти сло́ва называ́ются **сло́гами.** Сло́ги, съ своей стороны́, мо́гутъ быть раздѣлены́ на **бу́квы**: *л-ѣ-т-о-м-ъ т-е-п-л-о*, и т. д. Бу́ква не мо́жетъ быть раздѣлена́, слѣдственно составля́етъ са́мую просту́ю, нелѣ́имую часть сло́га и сло́ва.

Сло́во **бу́ква** и́мѣетъ двоя́кое значе́ніе: во-пе́рвыхъ, выража́етъ оно́ отдѣльный звукъ на́шего го́лока; во-вторы́хъ, означа́етъ изображе́ніе его́ на письмѣ. Собра́ніе всѣхъ буквъ извѣстнаго языка́, расположе́нныхъ въ извѣстномъ поря́дкѣ, называ́ется его́ **а́збукою**, или *алфави́томъ*.

Для надлежа́щаго изслѣдованія свойствъ и измѣне́ній буквъ, надлежи́тъ разсмотрѣ́ть снача́ла, каки́мъ о́бразомъ происхо́дятъ зву́ки го́лоса человѣ́ческаго.

О'рганы, или ору́дія, служа́щія къ произнесе́нію буквъ, суть: во-пе́рвыхъ, грудна́я по́лость, изъ ко́ей, посре́дствомъ го́рла, излае́тся во́здухъ, потре́бный къ произведе́нію зву́ка, и во-вторы́хъ, ра́зныя ча́сти рта, какъ-то: горта́нь, подне́бье, язы́къ, зу́бы, гу́бы, и отча́сти посово́е отвѣ́рзтіе.

Го́лосъ, исходя́щій изъ гру́ди, получа́етъ осо́бенное свойство отъ расшире́нія или суже́нія рта. При са́момъ большо́мъ расшире́ніи рта, происхо́дитъ звукъ **а**; при удлине́ніи его́, **и**, а при са́момъ большо́мъ суже́ніи губъ, **у**. Сре́дину ме́жду пе́рвымъ и второ́мъ зву́ками занима́етъ **э**, а ме́жду пе́рвымъ и тре́тьимъ звукъ **о**. Таки́мъ о́бразомъ получа́ются пять гла́вныхъ зву́ковъ: **и, э, а, о, у**, кото́рые мо́жно продолжи́ть го́лосомъ, доко́лѣ грудь доставля́етъ во́здухъ. Сіи́ зву́ки называ́ются **гла́сными**, или таки́ми, кото́рые мо́гутъ быть произнесены́ безъ по́мощи другихъ.

Случа́ется, что гла́сные зву́ки не договарриваются, или́ какъ бы произно́сятся вполови́ну. Тако́е сокраще́ніе гла́сныхъ зву́ковъ выража́ется бу́квами **полугла́сными** или *безгла́сными*.

Бу́квы полугла́сныя иногда́ присоединя́ются къ гла́снымъ, и составля́ютъ, въ совокупле́ніи съ

Tous les mots qui sont à l'usage d'une nation, constituent la **langue** ou l'*idiome* de ce peuple; telles sont les langues russe, française, allemande, anglaise.

Dans toutes les langues il existe des principes généraux, fondés sur les lois d'après lesquelles l'homme pense et énonce ses pensées; mais chaque idiome, tout en se conformant à ces lois universelles, a des principes particuliers, qui lui sont propres à lui seul. Les lois de l'expression des pensées qui sont communes à toutes les langues, sont renfermées dans la **Grammaire générale**; et toute langue a encore sa **Grammaire particulière**, qui expose les propriétés usuelles de son idiome, tout en les faisant concorder avec les principes de la Grammaire générale. C'est ainsi que se sont formées les Grammaires latine, russe, française, etc.

Toute langue se compose de **mots**; ex. *Victor est petit*: ici il y a trois mots. Un mot peut être prononcé par parties, séparées par une pause; ex. *Victor est pe-tit*; ces parties se nomment **syllabes.** Les syllabes à leur tour peuvent être décomposées en **lettres**: *V-i-c-t-o-r e-s-t p-e-t-i-t*, etc. La lettre ne peut être décomposée; ainsi elle forme la plus petite partie, la partie indivisible de la syllabe et du mot.

Le mot **lettre** a deux significations: d'abord il exprime un son isolé de notre voix, et ensuite il représente ce son dans l'écriture. Le recueil de toutes les lettres d'une langue quelconque, arrangées selon un certain ordre, s'appelle l'**alphabet** de cet idiome.

Pour bien connaître les propriétés et les modifications des lettres, il faut d'abord examiner de quelle manière se forment les sons de la voix humaine.

Les organes qui contribuent à la prononciation des lettres, sont: d'abord la poitrine, qui, par par le secours du larynx, émet l'air nécessaire pour produire un son, ensuite les diverses parties de la bouche, comme le gosier, le palais, la langue, les dents, les lèvres, et enfin le canal du nez.

La voix, sortant de la poitrine, reçoit une propriété particulière par l'ouverture plus ou moins grande de la bouche. La bouche est très-ouverte pour produire le son **a**; elle s'allonge pour le son **i**, et les lèvres se rapprochent pour le son **ou**. Entre les deux premiers sons se trouve le son intermédiaire **é**, et entre le premier et le troisième le son **o**. C'est ainsi qu'on obtient les cinq sons primitifs: **i, é, a, o, ou**, que l'on peut faire durer aussi longtemps que les poumons fournissent de l'air. Ces sons se nomment **voyelles**, parce qu'elles peuvent être prononcées sans le secours d'aucun autre son.

Il peut arriver que les voix simples ne se prononcent pas du tout, ou ne se prononcent pour ainsi dire qu'à demi. Cette contraction est exprimée par les **semi-voyelles**, qu'on appelle aussi voyelles *muettes*.

Deux voix que l'on prononce en un seul temps et par une seule émission de l'air sonore, font ce

нія, бу́квы двугла́сныя; какъ-то: я, е, ю, ё, *(йа, йэ, йу, йо)*.

Сверхъ того́ разли́чія, кото́рое произво́дится въ гла́сномъ зву́кѣ бо́льшимъ или́ ме́ньшимъ развер-зані́емъ у́стъ, получа́етъ сей звукъ различ́ное измѣне́ніе отъ дѣ́йствія нѣ́которыхъ часте́й рта, а и́менно: горта́ни, языка́ и губъ, при содѣ́йствіи нёба, зубо́въ и носова́го отвѣ́рзтія. Сіи́ измѣне́нія гла́снаго зву́ка при прохожде́ніи его́ ртомъ, выража́ются бу́квами согла́сными; ко́и суть: б, п, в, ф, г, к, х, д, т, ж, ш, з, с, л, м, н, р. Согла́сная бу́ква не мо́жетъ быть слы́шима безъ гла́сной, или́, по кра́йней мѣ́рѣ, безъ полугла́сной.

И согла́сныя бу́квы, подо́бно гла́снымъ, слива́ются ме́жду собо́ю, и такимъ о́бразомъ составля́ютъ бу́квы согла́сныя сло́жныя: напримѣ́ръ: двойны́я: щ, ч, кр, бр, пл, ст; тройны́я: щи, нст, здр, стр, и т. п.

Изъ бу́квъ, т. е., зву́ковъ просты́хъ, первонача́льныхъ, составля́ютъ *сло́ги* и *слова́*.

Слогъ есть гла́сная бу́ква, отдѣ́льная или́ сово-ку́пленная съ одно́ю или́ мно́гими согла́сными или́ полугла́сными; напр.: *а, о, и, ба, вы, ай, азъ, конь, ива, два, мети, страхъ*.

Сло́во есть просто́й или́ сло́жный звукъ го́лоса человѣ́ческаго, кото́рымъ выража́ется или́ чу́вствованіе или́ поня́тіе о чёмъ нибудь; напр.: *де́рево, краси́вый, рекъ, сижу́, я, ты, онъ; прежде, по́слѣ, да, нѣтъ, ахъ, ай*.

При изслѣ́дованіи сло́ва, до́лжно различа́ть нару́жный соста́въ его́ изъ сло́говъ и буквъ, и значе́ніе, свойство его́, то есть фо́рму и матерію.

Въ нару́жномъ соста́вѣ своёмъ, вся́кое сло́во состои́тъ изъ одного́ сло́га или́ изъ нѣ́сколькихъ сло́говъ, и потому́ быва́етъ: *односло́жное (я, ты, дѣ́лъ, быть)*, или́ *многосло́жное* (двухсло́жное: *бро́ви, пу́ля, ко́нчи*; трехсло́жное: *тельца́, подари́ть*; четырехсло́жное: *говори́те, това́рищи, колесни́ца)*. Есть ещё слова́ *безсло́жныя*, то есть состоя́щія изъ согла́сной бу́квы съ полугла́сной *(бъ, въ, къ, съ, ль)*.

Мы ви́дѣли, что для образова́нія сло́га, непремѣ́нно ну́жна гла́сная бу́ква: она́ какъ бы совокупля́етъ всѣ про́чія бу́квы, слу́житъ имъ свя́зью, средото́чіемъ. То же нахо́димъ и въ слова́хъ: и они́ и́мѣютъ своё средото́чіе, свою́ связь; а́то заключа́ется въ ударе́ніи. Одинъ изъ сло́говъ многосло́жнаго сло́ва произно́сится съ бо́льшимъ напряже́ніемъ го́лоса, не́жели про́чіе; таковы́, въ слова́хъ *вѣ́ра, голо́во, говори́те*, сло́ги, *ва, то, ри*. Тако́й слогъ называ́ется *высо́кимъ*, а всѣ про́чіе именуются *низки́ми*. Высо́кій слогъ отлича́ется, въ нѣкото-рыхъ языка́хъ, черто́чкою надъ гла́сною бу́квою *(му́ха, мухи́; за́мокъ, замо́къ)*.

Изслѣ́дованіе словъ, въ отношеніи къ внутрен-нему ихъ значе́нію и сво́йству, гора́здо сло́жнѣе и затрудни́тельнѣе.

qu'on appelle une **diphthongue**; comme: **ia, ié, iou, io**.

Outre cette différence, occasionnée dans le son de la voix par la disposition de la bouche, plus ou moins ouverte, ce son reçoit encore une autre modification par le mouvement de quelques parties de la bouche, telles que le gosier, la langue et les lèvres, avec le concours du palais, des dents et du canal du nez. Ces modifications du son de la voix au moment de son passage par la bouche, sont représentées par les **consonnes**; telles sont: **b, p, v, f, g, k, h, d, t, j, ch, z, s, l, m, n, r**. Les consonnes ne sauraient être entendues par elles seules, et sans le secours de quelque voix.

Ainsi que les voix simples les consonnes se combinent entre elles et forment de cette manière les consonnes composées; comme: **x, ps, cr, br, fl, st, dj, spl, str**, etc.

Des sons simples et primitifs se forment ce qu'on appelle les *syllabes* et les *mots*.

La syllabe est une voix simple, prononcée en une seule émission de voix, avec ou sans consonne; comme: *a, o, ou, je, va, de, œil, rien, clou, œil, franc*.

Le mot est un son simple ou composé de la voix humaine, qui sert à exprimer une sensation ou une idée; ex. *arbre, rouge, cri, marcher, tomber, je, tu, il; avant, après, oui, non, ah, hélas*.

Dans l'examen du mot, il faut distinguer sa structure extérieure de syllabes et de sons, et ensuite sa signification, c'est-à-dire, il faut considérer sa forme et sa nature.

Considéré quant à sa structure, tout mot est composé d'une ou de plusieurs syllabes, et ainsi il est *monosyllabe (je, tu, ciel, voir)*, ou *polysyllabe* (dissyllabe: *sourcils, boulet, hiver*; trissyllabe: *abondant, travailler*; quadrisyllabe: *camarade, humanité*, etc.). Il y a encore, dans quelques langues, des mots dits *assyllabiques*, formés d'une consonne avec une semi-voyelle (comme, par ex. *ce* dans *est-ce ainsi?)*.

Nous avons dit que pour former une syllabe, il faut nécessairement une voix simple ou voyelle: c'est elle qui réunit pour ainsi dire tous les autres sons, qui leur sert de lien, de centre. La même chose a lieu dans les mots: ils ont aussi leur centre, leur lien, qui est renfermé dans l'**accent tonique**. Une des syllabes d'un mot polysyllabe se prononce avec une inflexion de voix plus forte et plus élevée que les autres; telles sont, dans les mots *danger, monarque, reconnaissance*, les syllabes *dan, nar, san*. Cette syllabe élevée, qui dans les autres idiomes est plus sensible que dans la langue française, s'appelle *grave*, et les autres se nomment *aigues*. La syllabe accentuée se marque, dans quelques idiomes, par un petit trait (').

L'examen des mots, considérés quant à leur signification et leur nature, est plus compliqué et offre plus de difficulté.

Мы употребля́емъ слова́, для выраже́нія на́шихъ мы́слей, или́ отдѣльно (напр.: *умёнъ, поди́, слуга́*), или́ въ соедине́ніи ме́жду собо́ю; напр.: *Ка́мень твёрдъ. Со́лнце свѣ́титъ. Пти́цы лета́ютъ по во́здуху. Ры́бы живу́тъ въ водѣ.* Тако́е соедине́ніе нѣ́сколькихъ словъ называ́ется **рѣ́чью.** Отдѣ́льнымъ сло́вомъ мы называ́емъ вещь или́ сіе́ ка́чество и дѣ́йствіе; рѣ́чью произно́симъ свое́ о ней сужде́ніе, выража́емъ мысль.

Въ сужде́ніи на́шемъ о чёмъ либо различа́ются: предме́тъ, о кото́ромъ мы ду́маемъ, и ка́чество, кото́рое, какъ мы себѣ́ представля́емъ, соединено́ съ симъ предме́томъ. Предме́тъ, о кото́ромъ мы ду́маемъ или́ говори́мъ, называ́ется **подлежа́щимъ**; ка́чество, кото́рое мы прила́емъ ему́ свои́мъ сужде́ніемъ, имену́ется **сказу́емымъ.** Въ слова́хъ мои́хъ: *Ви́кторъ малъ*, *Ви́кторъ* есть подлежа́щее, потому́ что э́то предме́тъ, о кото́ромъ я ду́маю; *малъ* есть сказу́емое, потому́ что э́то есть ка́чество, кото́рое я приписываю Ви́ктору. Говоря́: *Ви́кторъ малъ*, даю́ знать слу́шателямъ мои́мъ, что, по моему́ сужде́нію, ка́чество *малъ* принадлежи́тъ Ви́ктору. Друго́е сужде́ніе: *Отецъ Ви́ктора былъ о́чень добръ*; здѣсь подлежа́щее *отецъ Ви́ктора*, а сказу́емое *о́чень добръ.*

Сверхъ поня́тія о предме́тѣ и поня́тія о ка́чествѣ, во вся́комъ сужде́ніи заключа́ется поня́тіе о свя́зи э́того предме́та съ э́тимъ ка́чествомъ. Сія́ связь выража́ется слова́ми *есть*, *былъ*, *будетъ*; напр.: *Со́лнце есть шаръ. Ѳёдоръ былъ лѣни́въ. Саша́ будетъ послу́шна.* Въ не́которыхъ языка́хъ, и́менно въ Ру́сскомъ, выраже́ніе э́той свя́зи иногда́ опуска́ется; вмѣсто: *Ви́кторъ есть малъ*, говоря́тъ про́сто: *Ви́кторъ малъ*; но въ други́хъ языка́хъ, напримѣръ, во Францу́зскомъ, въ Нѣме́цкомъ и въ А'нгліи́скомъ, выраже́ніе свя́зи необходи́мо. До́лжно говори́ть: *Victor est petit*, Victor iſt klein, *Victor is little.* Е'сли мы про́сто ска́жемъ: *Victor petit*, Victor klein, *Victor little*, насъ не поймутъ. И въ Ру́сскомъ Языкѣ сло́во *есть* не ли́шнее: оно́ опуска́ется, но подразумѣва́ется во вся́комъ сужде́ніи.

И такъ выраже́ніе свя́зи (свя́зка) ме́жду подлежа́щимъ и сказу́емымъ необходи́мо ну́жно во вся́комъ сужде́ніи, и безъ него́ не́ было бы сужде́нія. Свя́зка сія́, называ́емая **глаго́ломъ**, даётъ жизнь и движе́ніе на́шимъ слова́мъ, превраща́я отдѣ́льныя слова́ въ поня́тную рѣ́чь. Случа́ется, что свя́зка, или́ глаго́лъ совокупля́ется съ сказу́емымъ въ одно́ сло́во; напр., вмѣсто: *Ви́кторъ есть игра́ющъ*; *дерево ста́ло зелено́*, говоря́тъ: *Ви́кторъ игра́етъ*; *дерево позеленѣ́ло.* Тако́е сло́во, въ кото́ромъ заключа́ются и свя́зка и сказу́емое, называ́ется *глаго́ломъ совокупнымъ*, и обыкновенно означа́етъ состоя́ніе или́ дѣ́йствіе предме́та. Поня́тная рѣ́чь, состоя́щая изъ подлежа́щаго, сказу́емаго и свя́зки, или́ глаго́ла, называ́ется **предложе́ніемъ.** Приме́ры предложе́ній: *Я́блоки и ви́шни* (суть) *о́чень вку́сны. Пти́ца въ кле́ткѣ* (есть) *не весела́. Со́лнце свѣ́титъ. Пе́тръ чита́етъ.*

Nous nous servons des mots, dans l'expression de nos pensées, ou isolément (comme: *sage, ca, serviteur)*, ou réunis entre eux; ex. *La pierre est dure. Le soleil luit. Les oiseaux volent dans l'air. Les poissons vivent dans l'eau.* Un tel assemblage de mots s'appelle le **discours.** Par un mot isolé nous nommons une chose ou sa qualité et son action; par le discours nous énonçons le jugement que nous portons de cette chose, nous exprimons une pensée.

Toutes les fois que nous portons un jugement on peut distinguer l'objet auquel nous pensons, et la qualité que nous nous représentons liée à cet objet. L'objet auquel nous pensons ou dont nous parlons, se nomme le **sujet**; la qualité que nous attribuons à cet objet par notre jugement, s'appelle l'**attribut.** Si je dis: *Victor est petit*, *Victor* est le sujet, car il est l'objet auquel je pense; *petit* est l'attribut, car c'est la qualité que j'attribue à Victor. En disant *Victor est petit*, je fais connaître à ceux qui m'entendent, que, par mon jugement, la qualité de *petit* appartient à Victor. Dans cet autre jugement: *Le père de Victor a été très-bon*, le sujet est exprimé par les mots *le père de Victor*, et *très-bon* est l'attribut.

Outre l'idée d'un objet et l'idée d'une qualité, tout jugement de notre esprit renferme encore l'idée de la réunion de cet objet avec cette qualité. Cette liaison est exprimée par les mots *est*, *était*, *sera*; ex. *Le soleil est un globe. Théodore était paresseux. Thècla sera obéissante.* Dans quelques idiomes, et nommément la langue russe, l'expression de cette liaison est quelquefois supprimée; mais on y supplée par une certaine forme que prend alors l'attribut, comme nous le verrons dans la suite. Dans les autres langues, comme le français, l'allemand et l'anglais, l'expression de la liaison de l'objet avec la qualité est indispensable. Il faut dire: *Victor est petit*, Victor iſt klein, *Victor is little.* Si nous disions simplement: *Victor petit*, Victor klein, *Victor little*, nous ne serions point compris.

Ainsi l'expression de la liaison (la copule) entre le sujet et l'attribut est absolument nécessaire dans tout jugement, et sans cette expression il n'y aurait point de jugement. Cette copule, appelée le **verbe**, donne la vie et le mouvement à nos paroles, en faisant des mots isolés un discours intelligible. Il arrive souvent que la copule, ou le verbe, se réunit avec l'attribut en un seul mot; ainsi, au lieu de: *Victor est jouant*; *l'arbre est devenu vert*, on dit: *Victor joue*; *l'arbre a verdi.* Tout mot qui renferme en lui-même la copule et l'attribut, se nomme un *verbe attributif* ou *concret*, et il désigne ordinairement l'état ou l'action de l'objet. Le discours, composé d'un sujet, d'un attribut et de la copule, ou du verbe, se nomme une **proposition.** Exemples de propositions: *Les pommes et les cerises sont très-délicates. L'oiseau en cage n'est pas gai. Le soleil brille. Pierre lit.*

Разбира́я слова́, изъ кото́рыхъ составля́ются предложе́нія и ихъ ча́сти (подлежа́щее, сказу́емое и связка), ви́димъ безъ труда́, что слова́ сіи́ о́чень несхо́жи ме́жду собо́ю. Нѣкоторыя изъ нихъ даю́тъ поня́тіе о предме́тахъ (*Викторъ, я́блоко, ви́шни, пти́ца, кле́тка, со́лнце, Пе́тръ*); другія означа́ютъ ка́чества (*малъ, вку́сны, весела́*); иныя выража́ютъ дѣйствіе и состоя́ніе (*есть, свѣтить, чита́етъ*). Всѣ сіи́ слова́, выража́ющія поня́тіе о чёмъ либо, о како́мъ либо предме́тѣ, о его́ свойствахъ и дѣйствіяхъ, называ́ются слова́ми *знаменательными*. Тѣ же слова́, кото́рыя не выража́ютъ поня́тія о предме́тахъ, свойствахъ ихъ и дѣйствіяхъ, а слу́жатъ то́лько къ означе́нію свя́зи ме́жду слова́ми знамена́тельными (*и, о́чень, въ, не*), называ́ются *служе́бными*.

Слова́ знамена́тельныя называ́ются, въ Грамма́тикѣ, **частя́ми рѣчи**, а служе́бныя именуются **части́цами**.

Ча́сти рѣчи быва́ютъ разли́чныя, а и́менно: 1) *и́мя существи́тельное* и (въ нѣкоторыхъ языка́хъ) *членъ*, 2) *и́мя прилага́тельное*, 3) *мѣстоиме́ніе*, 4) *глаго́лъ*, 5) *прича́стіе*, 6) *нарѣ́чіе* и *дѣеприча́стіе*. Части́цы рѣчи та́кже быва́ютъ разли́чныя, а и́менно: 1) *предло́гъ*, 2) *союзъ* и 3) *междоме́тіе*.

Слова́ всѣ́каго языка́ происхо́дятъ одно́ отъ друго́го, какъ су́чья, вѣ́тви и ли́стья де́рева отъ ко́рня. **Ко́рень** есть первонача́льный слогъ или́ и одна́ буква, проста́я или́ сло́жная, изъ кото́рыхъ произошло́ сло́во. Напр., въ словахъ: *зрю, зрѣ́ніе, зри́мый, зо́ркій, обозрѣть, презрѣть*, ко́рень есть слогъ **зор**, или́ сло́жная согла́сная бу́ква **зр**, получа́ющій значе́ніе сло́ва отъ присоедине́нія къ нему́ сло́говъ: *ю, нѣ́ніе, имый, кій, обо, пре*, и т. д.

Ко́рень, отъ кото́раго происхо́дятъ слова́ знамена́тельныя, или́ ча́сти рѣчи, называ́ется *гла́вными*; про́чіе ко́рни, спосо́бствующіе къ составле́нію часте́й рѣчи, суть *придаточные*. Придаточные ко́рни быва́ютъ: *предшду́щіе* (приста́вки, или́ предло́ги), полага́емые въ нача́лѣ сло́ва (*обо*-зрѣть, *пре*-зрѣть), и *послѣду́ющіе*, составля́ющіе оконча́ніе словъ (зр-*я́ніе*, зо́р-*кій*). — Отъ придаточныхъ корне́й предъидущихъ происхо́дятъ слова́ служе́бныя, или́ части́цы рѣчи.

На основа́ніи вышеизло́женнаго образова́нія словъ, всѣ слова́, какъ ча́сти, такъ и части́цы рѣчи, быва́ютъ: 1) **Первообра́зныя**, не происходя́щія отъ другихъ словъ; напримѣръ: *садъ, жена́, село́, бѣлъ, жить*. Э́ти слова́ уже́ не ко́рни: они́ то́лько непосре́дственно происхо́дятъ отъ корне́й. Гла́вные ко́рни ихъ суть: *сад, жен, сел, бѣл, жит*. Оконча́нія ихъ, на гла́сную или́ полугла́сную бу́кву, суть *придаточные* ко́рни. Ру́сскія слова́ не мо́гутъ ока́нчиваться согла́сною бу́квою. 2) **Произво́дныя**, происходя́щія отъ како́го либо сло́ва, уже́ существующаго въ языкѣ; напр.: *садо́вникъ, же́нскій, се́лите, бѣли́зна, прожи́ть*. 3) **Сло́жныя**, составленныя изъ двухъ знамена́тельныхъ словъ; напр.:

En examinant les mots dont se composent les propositions et leurs parties (le sujet, l'attribut et la copule), nous apercevons sans peine qu'ils diffèrent beaucoup entre eux. En effet les uns donnent l'idée des objets (*Victor, pommes, cerises, oiseau, cage, soleil, Pierre*); les autres n'expriment que des qualités (*petit, delicates, gai*); d'autres marquent l'action et l'état (*est, brille, lit*). Tous ces mots qui dénomment l'idée de quelque objet, de ses qualités et de ses actions, s'appellent des mots *dénominatifs*; et ceux, qui n'expriment pas l'idée des objets, de leurs qualités et de leurs actions, mais qui ne servent qu'à marquer la liaison qui existe entre les mots dénominatifs (*et, très, en, ne pas*), s'appellent des mots *serviles* ou *auxiliaires*.

Les mots dénominatifs se nomment, en Grammaire, les **parties du discours**, et les mots auxiliaires en sont les **particules**.

Les parties du discours sont de différentes espèces, savoir: 1) le *substantif* avec l'*article*, 2) l'*adjectif*, 3) le *pronom*, 4) le *verbe*, 5) le *participe*, 6) l'*adverbe* et le *gérondif*. Les particules du discours sont aussi de diverses espèces, savoir: 1) la *préposition*, 2) la *conjonction* et 3) l'*interjection*.

Dans tout idiome les mots dérivent les uns des autres, de la même manière que dans un arbre les branches, les rameaux et les feuilles sortent de sa racine. **La racine** est la syllabe primitive ou même la lettre isolée, simple ou composée, d'où est sorti le mot. Ex., dans les mots: *aimer, aimable, ami, amitié, amour, amical, désaimer, entr'aimer*, la racine est la syllabe **aim** ou **am**, qui reçoit la signification d'un mot par l'addition des syllabes: *er, able, i, itié, our, ical, dés, entre*, etc.

La racine d'où dérivent les mots dénominatifs, ou les parties du discours, se nomme racine *principale*; les autres, qui aident à former les parties du discours, s'appellent racines *secondaires*. Les racines secondaires sont *initiales* ou *préfixes* (les prépositions), qui se placent au commencement d'un mot (*dés*-aimer, *entr*'aimer), et *finales* ou *suffixes*, celles qui forment la désinence des mots (aim-*er*, aim-*able*). Des racines secondaires initiales se forment les mots auxiliaires, ou les particules du discours.

D'après le principe de la formation des mots, tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont: 1) **Primitifs**, ceux qui ne sont formés d'aucun mot, comme: *plein, femme, terre, blanc, vitre*. Ces mots ne sont plus des racines: ils sont formés immédiatement des racines. Leurs racines principales sont: *ple, fem, ter, bla, vit*, et les désinences de ces mots en sont les racines secondaires. 2) **Dérivés**, ceux qui sont formés d'un mot qui existe déjà dans la langue; comme: *plénitude, féminin, terrestre, blancheur, surtiere*. 3) **Composés**, ceux qui sont formés de deux mots dénominatifs; comme: *bienfaisance*, des mots *bien* et *faire*; *agriculture*, des mots *ager* (latin,

благочéстіе, изъ словъ *блáго* и *честь*; *трудолю́біе*, изъ словъ *трудъ* и *любь*. Всѣ же прочія слова́, какъ первообразныя, такъ и произво́дныя, суть **простыя**. Надлежи́тъ замѣтить, что въ сло́жномъ сло́вѣ до́лжны быть и́менно два сло́ва знамена́тельныя: присовокупле́ніемъ служе́бныхъ (напр.: *почéсть*, *затрудне́ніе*) составля́ются слова́ произво́дныя, а не сло́жныя.

Ча́сти рѣчи, или́ слова́ знамена́тельныя, отлича́ются отъ части́цъ рѣчи, или́ словъ служе́бныхъ, тѣмъ, что они́ подве́ржены различны́мъ *измѣне́ніямъ*, кото́рыя, вообще́, быва́ютъ двоя́кія: 1) *Постоя́нныя*, встрѣча́ющіяся при составле́ніи словъ произво́дныхъ и сло́жныхъ, какъ ви́димъ изъ вышеприведе́нныхъ приме́ровъ. Тако́е измѣне́ніе сло́ва называ́ется его́ **образова́ніемъ**. 2) *Случа́йныя* измѣне́нія, въ кото́рыхъ сло́во, не перемѣня́ясь въ существѣ своёмъ, принима́етъ ра́зные предло́ги и оконча́нія, для выраже́нія обстоя́тельствъ того́ поня́тія, кото́рое сло́вомъ выража́ется; напр.: *рука́*, *ру́ки*; *о́ко*, *о́чи*; *вижу*, *ви́дишь*, *увидишь*; *былъ*, *бо́льше*, *побо́льше*, *бо́льшій*.

Подро́бное изложе́ніе сво́йства, образова́нія, измѣне́нія и употребле́нія часте́й и части́цъ рѣчи заключа́ется въ четырёхъ часта́хъ Грамма́тики, ко́и суть: 1) *Словопроизведе́ніе*; 2) *Словосочине́ніе*; 3) *Произноше́ніе слова́*, и 4) *Правописа́ніе*. Тепе́рь займёмся разбо́ромъ свойствъ и измѣне́ній ка́ждой изъ часте́й и часта́хъ рѣчи въ осо́бенности.

ОБЪ ИМЕНИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОМЪ.

Имена́ существи́тельныя суть слова́, кото́рыми называ́ются предме́ты, существу́ющіе въ приро́дѣ.

Предме́ты, существу́ющіе въ приро́дѣ, мо́гутъ быть разли́чные. Во-пе́рвыхъ, быва́ютъ они́ *ви́димые* и *невиди́мые*. Ви́димые суть предме́ты, представля́ющіеся на́шимъ глаза́мъ; напр.: *человѣкъ*, *ло́шадь*, *столъ*, *перо́*, *бума́га*. Къ нимъ принадлежа́тъ и тѣ предме́ты, кото́рыхъ мы хотя́ глаза́ми не ви́димъ, но ощуща́емъ ихъ други́ми чу́вствами; напримѣръ, *вѣтеръ*. Неви́димые предме́ты тѣ, кото́рыхъ мы не мо́жемъ ви́дѣть или́ постига́ть други́ми чу́вствами, и то́лько вообража́емъ ихъ въ умѣ; напримѣръ: *душа́*, *умъ*, *жизнь*. Э'ти предме́ты называ́ются *умственными*. Къ нимъ принадлежа́тъ и тѣ предме́ты, кото́рыми называ́ются ка́чества и дѣйствія, принима́емыя въ видъ существъ отвлѣ́нныхъ, отвлечённыхъ; напримѣръ: *дру́жба*, *ра́дость*, *жела́ніе*, *бли́зна́*, *добродѣтель*. Предме́ты ви́димые, или́ подлежа́щіе на́шимъ чу́вствамъ, быва́ютъ *одушевлённые* и *неодушевлённые*. Пе́рвые изъ нихъ одарены́ жи́знію и чу́вствомъ, и мо́гутъ перемѣня́ть своё мѣсто по произво́лу; таковы́: *человѣкъ*, *звѣрь*, *пти́ца*, *ры́ба*, *червь*. Лю́ди, въ противополо́жность про́чимъ одушевлённымъ существа́мъ, называ́ются предме́тами *ли́чными*: *мужъ*, *жена́*, *во́инъ*, *пахарь*, суть предме́ты ли́чные.

champ) et *culture*. (En français une grande partie des mots composés sont pris du latin ou du grec.). Tous les autres mots, tant les primitifs que les dérivés, sont des mots **simples**. A cet égard il faut observer que pour un mot composé il doit y avoir nommément deux mots dénominatifs; l'addition d'un mot auxiliaire (comme: *soustraire*, *transport*) donne un mot dérivé, et non un mot composé.

Les parties du discours, ou les mots dénominatifs, se distinguent des particules du discours, ou des mots auxiliaires, en ce qu'elles sont soumises à diverses *inflexions*, qui en général sont de deux sortes: 1) Les inflexions *constantes*, celles qui se rencontrent dans la structure des mots dérivés et composés. Cette inflexion d'un mot se nomme sa **formation**. 2) Les inflexions *accidentelles*, dans lesquelles un mot, sans changer de nature, prend diverses prépositions et désinences, pour exprimer les circonstances de l'idée énoncée par ce mot; comme *main*, *mains*; *cheval*, *chevaux*; *voir*, *voyant*, *voyons*, *prévoir*; *blanc*, *blanche*, *très-blanc*.

La nature, la formation, les inflexions et l'emploi des parties et particules du discours sont exposés dans les quatre parties de la Grammaire, qui sont: 1) la *Lexicologie*; 2) la *Syntaxe*; 3) l'*Orthoépie*; et 4) l'*Orthographe*. Maintenant nous examinerons la nature et les inflexions de chacune des parties et particules du discours en particulier.

DU SUBSTANTIF.

Les substantifs sont des mots qui servent à nommer les objets qui existent dans la nature.

Les objets qui existent dans la nature, peuvent être de diverses espèces. D'abord ils sont *visibles* et *invisibles*. Les objets visibles sont ceux qui se présentent à notre vue; comme: *homme*, *cheval*, *table*, *plume*, *papier*. A cette classe appartiennent aussi les objets qui, quoiqu'ils ne soient point perceptibles à nos yeux, tombent cependant sous quelqu'un de nos autres sens, comme, par exemple, le *vent*. Les objets invisibles sont ceux qui ne sont point perceptibles à nos sens, et qui n'existent que dans notre imagination; comme: *âme*, *esprit*, *vie*. C'est ce qu'on nomme les objets *intellectuels*. A cette classe appartiennent aussi les objets par lesquels on nomme les qualités et les actions représentées sous la forme de substances isolées, abstraites; comme: *amitié*, *joie*, *désir*, *blancheur*, *vertu*. Les objets visibles, ceux qui tombent sous nos sens, sont *animés* et *inanimés*. Les premiers sont doués de la vie et de la faculté locomotive; tels sont: *homme*, *bête*, *oiseau*, *poisson*, *ver*. Les hommes, par opposition aux autres êtres animés, sont appelés des objets *personnels*: *mari*, *femme*, *guerrier*, *laboureur*, sont des objets personnels.

Имена́ существи́тельныя быва́ютъ разли́чныя. Одни́ми называ́ются предме́ты отдѣ́льные, таки́мъ о́бразомъ, что наименова́ніе отно́сится и́менно то́лько къ одному́ предме́ту; напр.: *Москва́*, *Римъ*, *Алексáндръ*, *Рю́рикъ*. Ка́ждое изъ сихъ и́менъ означа́етъ и́менно оди́нъ изве́стный, опредѣле́нный предме́тъ, и отню́дь не отно́сится ни къ како́му ино́му. Э́ти имена́ существи́тельныя называ́ются *со́бственными*. Другія имена́ означа́ютъ предме́ты, возбужда́я поня́тія о при́знакахъ, принадлежа́щихъ всѣ́мъ предме́тамъ одного́ съ ними ви́да. Таковы́ имена́: *человѣ́къ*, *ло́шадь*, *соба́ка*, кото́рыя не возбужда́ютъ поня́тія объ одно́мъ изве́стномъ, отдѣ́льномъ предме́тѣ, но отно́сятся ко всѣ́мъ предме́тамъ одного́ ви́да, ко всѣ́мъ людя́мъ, лошадя́мъ, соба́камъ. Ка́ждый человѣ́къ есть человѣ́къ, но не ка́ждый человѣ́къ *Васи́лій*: э́то и́мя со́бственное одного́ предме́та изъ ви́да людей. Ка́ждая ло́шадь есть *ло́шадь*, но не ка́ждая ло́шадь *Буцефа́ла*; э́то и́мя со́бственное одного́ предме́та изо всего́ ви́да лошаде́й. Ка́ждая соба́ка есть соба́ка, но не ка́ждая *Азо́ръ*: э́то и́мя со́бственное одного́ предме́та изо всего́ ви́да соба́къ. Имена́ существи́тельныя, свой́ственныя всѣ́мъ предме́тамъ одного́ ви́да, называ́ются *нарица́тельными*.

Нѣкоторыя имена́ существи́тельныя означа́ютъ одни́мъ сло́вомъ мно́жество однороди́ныхъ предме́товъ, кото́рые составля́ютъ какъ бы одно́ цѣ́лое; напр.: *наро́дъ* мно́жество люде́й, *полкъ* изве́стное число́ солда́тъ, *ста́до* изве́стное число́ како́го либо скота́, коро́въ, овецъ, и т. п. Такія имена́ называ́ются *собира́тельными*. При э́тихъ именахъ до́лжно замѣ́тить, что они́ имѣ́ютъ значе́ніе предме́товъ неодушевле́нныхъ, хотя́ бы состáвлены бы́ли изъ одушевле́нныхъ: *наро́дъ*, *во́йско*, *ста́до* суть предме́ты неодушевле́нные.

Отъ собира́тельныхъ и́менъ до́лжно отлича́ть имена́ *вещественныя*, кото́рыми означа́ется како́е либо вещество́, или матéрія: *муки́*, *ма́сло*, *молоко́*.

Въ нѣкоторыхъ языка́хъ, какъ-то во Францу́зскомъ, въ Нѣме́цкомъ и въ А́нглійскомъ, и́мени существи́тельному нарица́тельному предше́ствуетъ опредѣли́тельный знакъ, е́сли и́мя существи́тельное не опредѣле́но други́мъ сло́вомъ; напримѣ́ръ: *la table*, der Tisch, *the table*. Сей опредѣли́тельный знакъ называ́ется **чле́номъ**. Въ Ру́сскомъ Языкѣ́ нѣтъ чле́на: членъ въ нѣ́мъ иногда́ замѣня́ется сло́вомъ: *тотъ*, *та*, *то*.

Предме́ты одного́ ви́да мо́гутъ быть сра́вниваемы ме́жду собо́ю въ отноше́ніи къ величи́нѣ, объе́му, возрасту, красотѣ, безобра́зію, и т. п. На э́то есть въ языкѣ́ осо́быя слова́, называ́емыя прилага́тельными, напр.: *быкъ* **бо́льше** *соба́ки*; *Россія* **обши́рнѣе** *Фра́нціи*. Но въ нѣкоторыхъ языка́хъ мо́жно, перемѣ́ною оконча́нія въ са́момъ и́мени существи́тельномъ, вы́разить, что предме́тъ, означа́емый имъ, вели́къ или ма́лъ, краси́въ или уро́дливъ, ую́тенъ или неуклю́жъ; напр.: *рука́*, *ру́чка*,

Les substantifs se divisent en plusieurs classes. Les uns désignent des objets isolés, de telle manière que cette désignation n'est applicable qu'à un seul objet; ex. *Paris*, *Rome*, *Alexandre*, *Titus*. Chacun de ces noms désigne un seul objet, et il désigne cet objet d'une manière qui ne peut convenir qu'à lui seul. Ces noms s'appellent des noms *propres*. D'autres noms désignent les objets par l'idée d'une nature commune à tous les individus de la même espèce. Tels sont les mots: *homme*, *cheval*, *chien*, qui ne rappellent pas par eux-mêmes l'idée d'un objet en particulier, mais qui sont applicables à tous les individus de la même espèce, à tous les hommes, à tous les chevaux, à tous les chiens, parce qu'ils ne rappellent que la nature qui leur est commune. Tout homme est un homme, mais tout homme n'est pas *Alexandre*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce humaine. Tout cheval est un cheval, mais tout cheval n'est pas *Bucéphale*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chevaux. Tout chien est un chien, mais tout chien n'est pas *Ismor*: c'est le nom propre d'un seul individu de l'espèce des chiens. Ces noms applicables à tous les individus d'une même espèce, sont appelés des noms *appellatifs* ou *communs*.

Quelques noms désignent par un seul mot une quantité d'objets homogènes, qui forment pour ainsi dire un tout; c'est ainsi que le mot *peuple* désigne une quantité d'hommes, le mot *régiment* un certain nombre de soldats, le mot *troupeau* un certain nombre de bestiaux, comme vaches, brebis, etc. Ces noms s'appellent des noms *collectifs*. Il faut observer que ces noms ont toujours la signification d'objets inanimés, quoiqu'ils soient formés d'objets animés: *peuple*, *armée*, *troupeau* sont des objets inanimés.

D'avec les noms collectifs il faut distinguer les noms *matériels*, qui expriment quelque matière, quelque substance, comme: *farine*, *huile*, *lait*.

Il y a des langues dans lesquelles, lorsqu'on emploie un nom commun, on le fait précéder d'un signe déterminatif, quand le substantif n'est pas déjà déterminé par un mot qui l'accompagne, comme: *le chapeau*, *la table*. C'est ce signe déterminatif qu'on nomme l'**article**. En français l'article est *le*, *la*, *les*; en allemand der, die, das, et en anglais *the*. Mais on ne dirait pas: *le mon chapeau*, *la ma table*, parce que *mon*, *ma*, déterminent déjà.

Les individus d'une même espèce peuvent être comparés entre eux relativement à leur grandeur, leur étendue, leur âge, leur beauté, leur laideur, etc. Pour cela il existe dans le langage des mots particuliers, qu'on appelle adjectifs; comme: *le bœuf est* **plus grand** *que le chien*; *la Russie est* **plus vaste** *que la France*. Cependant, dans plusieurs idiomes, on peut, au moyen d'un changement dans la désinence du nom lui-même, exprimer que l'objet qu'il désigne, est grand ou petit, beau ou laid; ex. *agneau*, *agnelet*; *maison*, *maisonnette*; *herbe*, *herbette*; *ville*,

ручёнька, *ручо́нка*, *ручи́ща*, *столъ*, *сто́ликъ*, *сто́личекъ*, *столи́шко*, *столи́ще*; *домъ*, *до́микъ*, *домишко*, *доми́ще*. Такія имена́ называ́ются *уменьши́тельными* и *увели́чительными*. Уменьши́тельныя имена́ быва́ютъ двоя́кія: одни́ми, сверхъ ма́лости предме́та, означа́ется ещё, что онъ краси́въ, ую́тенъ (*сто́ликъ*, *лошадка*, *до́микъ*), или́ выража́ется привѣтствіе, ла́ска (*ма́тушка*, *до́чки*, *Машенька*, *Ѳе́дюнька*); други́ми пока́зывается пичто́жность, презри́тельность предме́та (*столи́шко*, *домишко*, *лошаде́нка*, *Ма́шка*, *Ѳе́дька*). Увели́чительными именами́ предме́тъ представля́ется огро́мнымъ, неуклю́жимъ, нескла́днымъ; напр.: *мужичи́на*, *до́мина*, *личи́ще*, *ла́пища*.

По зако́намъ приро́ды существу́ютъ, ме́жду людьми́ и живо́тными одного́ и того́ же ви́да, два разли́чія по́ла, му́жескаго и же́нскаго. Разли́чіе поло́въ выража́ется въ языкѣ, но не всегда́ одина́ковымъ спо́собомъ. Пе́рвый спо́собъ состои́тъ въ томъ, что къ и́мени живо́тнаго прибавля́ется сло́во, кото́рымъ означа́ется полъ его́, напр.: *лисица самецъ*, *лисица самка*; другой, въ наименова́ніи самца́ и са́мки различными именами́; напр.: *быкъ* и *корова*, *баранъ* и *овца́*, *пѣтухъ* и *ку́рица*, *селезень* и *у́тка*; тре́тій, въ измѣне́ніи оконча́нія существи́тельнаго, посре́дствомъ кото́раго отъ наименова́нія самца́ происхо́дитъ наименова́ніе са́мки; напр.: *волкъ*, *волчи́ца*; *котъ*, *ко́шка*; *гусь*, *гу́сыня*. Въ после́днемъ спо́собѣ различа́ть полъ предме́товъ, нахо́димъ то, что называ́ется **ро́домъ**: слова́, означа́ющія му́жескій полъ, суть ро́да *му́жескаго*, а означа́ющія же́нскій полъ, *же́нскаго*. Неодушевле́нные предме́ты, напр.: ка́мни, мета́ллы, тѣла́ небе́сныя, не и́мѣютъ разли́чія по́ла; сле́дственно до́лженъ быть тако́й родъ, кото́рый означа́лъ бы предме́ты, не и́мѣющіе по́ла. Э́тотъ родъ называ́ется *сре́днимъ*, то есть онъ не му́жескій и не же́нскій. Всего́ есте́ственнѣе и проще́е бы́ло бы, е́сли бъ всѣ имена́, означа́ющія му́жескій полъ, бы́ли ро́да му́жескаго, же́нскій полъ же́нскаго, а наименова́нія всѣхъ про́чихъ предме́товъ сре́дняго. Э́то нахо́димъ мы въ одно́мъ изъ извѣстныхъ намъ языко́въ, А́нглійскомъ. Во всѣхъ же про́чихъ языка́хъ предме́ты неодушевле́нные принима́ютъ разли́чный родъ: во Францу́зскомъ, му́жескій или́ же́нскій; въ Ру́сскомъ и въ Нѣме́цкомъ, му́жескій, же́нскій или́ сре́дній.

Есть имена́ существи́тельныя, кото́рыя мо́жно, безъ переме́ны оконча́нія, отнести́ къ предме́тамъ му́жескаго и же́нскаго по́ла, напр.: *Иванъ львица*, и *Ма́рья львица*. Такія имена́ суть ро́да *о́бщаго*.

Мы сказа́ли вы́ше, что именами́ со́бственными означа́ются отдѣльные предме́ты: ка́ждымъ изъ такихъ словъ выража́ется одинъ отдѣльный предме́тъ. Именами́ нарица́тельными, напротивъ того́, означа́ются не отдѣльные предме́ты, а при́знаки, свойственные всѣмъ предме́тамъ одного́ по́ла. Сими́ именами́ мо́гутъ быть означены и всѣ предме́ты

villace. Ces noms sont appelés *diminutifs* ou *augmentatifs*. Les noms diminutifs sont de deux sortes: les uns, outre l'idée accessoire de petitesse, renferment encore celle de beauté ou de caresse; comme: *fillette*, *chansonnette*, *Juliette*; d'autres renferment l'idée accessoire de mépris, comme: *femmelette*, *Jeannot*. Les terminaisons augmentatives présentent l'objet sous une forme grande, laide, disproportionnée; comme le mot *villace*, qui signifie une grande ville mal bâtie. A cet égard il faut observer que ces formes, qui se trouvent en grand nombre dans le russe, l'italien et l'espagnol, ne sont pas très-communes en français.

La nature a établi, entre les hommes et les animaux d'une même espèce, la distinction des deux sexes, du mâle et de la femelle. Cette distinction est exprimée par le langage; mais elle ne l'est pas toujours de la même manière. Le premier moyen consiste à ajouter au nom de l'animal un mot qui exprime son sexe, comme: *le renard mâle*, *le renard femelle*. Une autre manière est de donner au mâle et à la femelle des noms différents, comme: *le taureau* et *la vache*, *le bélier* et *la brebis*, *le coq* et *la poule*, *le jars* et *l'oie*. La troisième manière consiste en un changement dans la terminaison du nom, changement au moyen duquel le nom du mâle devient celui de la femelle, comme dans les mots: *loup*, *louve*; *chat*, *chatte*; *canard*, *cane*. C'est proprement cette dernière manière de distinguer les sexes, que l'on appelle **genre**: les mots qui désignent le sexe mâle, sont du genre *masculin*, ceux qui désignent le sexe femelle, sont du genre *féminin*. Les objets inanimés, comme les pierres, les métaux, les astres, n'ont aucune différence de sexe; il doit donc y avoir un genre destiné à caractériser les êtres qui n'ont point de sexe. Ce genre s'appelle le genre *neutre*, ce qui signifie qu'il n'est ni masculin ni féminin. Il serait plus naturel et plus simple que tous les noms qui désignent le sexe mâle, fussent du genre masculin, ceux qui désignent le sexe femelle, du genre féminin, et que les dénominations de tous les autres objets fussent du genre neutre. Cette distinction n'a lieu que dans une seule des langues qui nous sont connues; c'est l'anglais. Dans tous les autres idiomes les objets inanimés admettent un genre différent: en français le masculin ou le féminin; en russe et en allemand le masculin, le féminin ou le neutre.

Il y a des noms qui, sans changer de terminaison, peuvent être rapportés aux objets du sexe mâle et femelle; comme: *Jean est un bel enfant*, et *Marie est une belle enfant*. Ces noms sont du genre *commun*.

Les noms propres, comme nous l'avons dit plus haut, désignent les objets par l'idée de leur nature individuelle: chacun d'eux ne designe qu'un seul objet. Les noms appellatifs, au contraire, désignent par eux-mêmes non pas des individus, mais la nature commune à tous les individus d'une même espèce.

одного вида, и нѣкоторое извѣстное ихъ число. Такимъ образомъ употребленны слова *человѣкъ* и *люди*, въ слѣдующихъ предложеніяхъ: *Всѣ люди должны умереть. Многіе люди видѣли это явленіе. Одинъ неизвѣстный мнѣ человѣкъ унесъ мою книгу.* Въ первомъ предложеніи говорится обо всемъ родѣ человѣческомъ; во второмъ, только о нѣкоторыхъ предметахъ сего рода; въ третьемъ, объ одномъ отдѣльномъ лицѣ. Для выраженія опредѣленнаго или неопредѣленнаго числа предметовъ, употребляются слова: *одинъ, два, три, десять, двадцать*, сто, и пр., или слѣдующія: *многіе, нѣкоторые, нѣсколько*. То же можно сказать и объ умственныхъ предметахъ. Свойства или дѣйствія, выражаемыя ими, могутъ быть разсматриваемы въ отдѣльности или въ совокупности. Слово *добродѣтель*, напримѣръ, возбуждаетъ общее понятіе обо всѣхъ похвальныхъ качествахъ сердца, а слово *порокъ* означаетъ злыя наклонности всякаго рода. Изъ этого слѣдуетъ, что можно сказать: *всѣ добродѣтели, многія добродѣтели, нѣкоторыя добродѣтели, одна добродѣтель.* Между тѣмъ нельзя сказать: *всѣ Невы, нѣкоторыя Москвы, многія кротости.* Почему? Потому что слова *Нева* и *Москва* суть имена собственныя, означающія именно одинъ предметъ отдѣльный. И слово кротость выражаетъ именно одну добродѣтель. — Во всѣхъ языкахъ можно выразить особою формою мысли, объ одномъ ли предметѣ говорится, или объ многихъ. Сія форма называется **числомъ**. Одинъ предметъ выражается числомъ *единственнымъ (рѣка, гора)*, нѣсколько предметовъ одного и того же вида числомъ *множественнымъ (рѣки, горы)*. Въ нѣкоторыхъ языкахъ (напр. въ Церковно-Славянскомъ) есть еще *двойственное* число, которымъ означаются именно два предмета; напр. *ногами, руками*, значитъ многими, а *ногама, рукама*, значитъ двумя ногами, двумя руками.

Случается, что мы должны употребить нѣсколько словъ, для полнаго выраженія понятія о вещи, которую хотимъ назвать. Если я скажу: *подай мнѣ книгу*, слово *книга* совершенно выразитъ вещь, которую я хочу назвать; но если скажу: *подай мнѣ книгу въ переплетѣ*, то соединю понятіе о книгѣ съ понятіемъ о переплетѣ, и тѣмъ дополню изображеніе называемаго мною предмета. На вопросъ: *что ты дѣлаешь?* могу я отвѣчать: *пишу*, и симъ словомъ выражу совершаемое мною дѣйствіе. Но если захочу выразить дѣйствіе мое подробнѣе, дамъ въ отвѣтъ: *пишу урокъ изъ грамматики*. Изъ этого отвѣта узнаютъ, что я не только пишу, но я пишу урокъ, и что этотъ урокъ взятъ изъ грамматики. Въ первомъ случаѣ, когда я употребляю одно слово, оно употреблено отдѣльно, а относительно къ другому; но когда за главнымъ словомъ рѣчи слѣдуютъ еще нѣсколько именъ существительныхъ, къ нему относящихся и дополняющихъ его значеніе, тогда это слово употреблено *относительно*. Въ словахъ: *подай мнѣ*

Ces noms sont aussi propres à désigner la totalité des objets d'une même espèce, qu'à en désigner seulement un certain nombre. Ainsi le mot *homme* se retrouve également dans les trois propositions suivantes: *Tous les hommes sont destinés à mourir. Plusieurs hommes ont vu ce prodige. Un homme que je ne connais pas, m'a emporté mon livre.* Dans la première de ces propositions, il s'agit de la totalité de l'espèce humaine; dans la seconde de quelques individus seulement de cette espèce, et dans la troisième d'un seul individu. Suivant que le nombre des individus que l'on considère, est déterminé ou indéterminé, on se sert pour l'indiquer des mots: *un, deux, trois, dix, vingt, cent*, etc., ou des mots suivants: *plusieurs, quelques, la plupart.* Il en est de même des objets intellectuels. Les qualités ou les actions qu'ils expriment, peuvent être considérées comme réunies, ou comme séparées. Le mot *vertu*, par exemple, indique par une idée commune toutes les qualités louables du cœur, comme le mot *vice* indique toutes ses mauvaises inclinations. Delà il résulte qu'on peut dire également: *toutes les vertus, plusieurs vertus, quelques vertus, une vertu.* Cependant on ne saurait dire: *toutes les Névas, plusieurs Paris, quelques modesties.* Et pourquoi? C'est parce que les mots *Néva* et *Paris* sont des noms propres qui ne désignent qu'un seul objet; c'est parce que le mot *modestie* n'exprime qu'une seule vertu. — Dans toutes les langues les noms ont une forme particulière pour indiquer s'il s'agit d'un seul objet ou de plusieurs. Cette forme s'appelle le **nombre.** Un seul objet est exprimé par le nombre *singulier (une rivière, un cheval)*, plusieurs objets de la même espèce sont exprimés par le nombre *pluriel (des rivières, des chevaux)*. Il y a quelques langues, comme le grec et le slavon d'église, qui ont encore un nombre *duel*, pour indiquer que l'on ne considère que deux objets.

Nous sommes souvent obligés de réunir plusieurs mots, pour exprimer complètement l'idée de la chose que nous voulons nommer. Si je dis: *donnez-moi un cheval*, le mot cheval exprime complètement à lui seul la chose que je veux nommer; mais si je dis: *donnez-moi un cheval de carton*, je réunis l'idée de cheval à celle de carton, pour en faire le tableau complet de la chose que je nomme. Si quelqu'un me demandait: *que faites-vous?* je pourrais lui répondre: *j'écris*, et ce seul mot lui donnerait l'idée de l'action à laquelle je m'occupe. Mais si je voulais lui donner une connaissance plus distincte de ce que je fais, je lui dirais; *j'écris une leçon de grammaire*; il saurait alors non-seulement que j'écris, mais encore que ce que j'écris est une leçon, et que cette leçon est une leçon de grammaire. Dans le premier cas, quand je n'emploie qu'un seul mot, ce mot est employé d'une manière *absolue*; mais quand le mot principal est suivi de plusieurs noms qui sont en rapport avec lui, et en complètent la signification, ce mot est employé d'une manière

кни́гу, сло́во *кни́гу* употреблено́ не относи́тельно: но въ слова́хъ: *подай мнѣ кни́гу въ переплётѣ*, то же са́мое сло́во *(кни́гу)* употреблено́ относи́тельно, а и́мя существи́тельное, къ кото́рому оно́ отно́сится, есть *переплётъ*. Въ приме́рѣ: *я пишу́*, сло́во *пишу́* употреблено́ не относи́тельно; въ друго́мъ же приме́рѣ: *я пишу́ уро́къ изъ грамма́тики*, оно́ поста́влено въ отношёніи къ существи́тельному *уро́къ*, а послѣднее поста́влено въ отношёніи къ сло́ву *грамма́тики*.

Отношёнія, въ кото́рыхъ два сло́ва мо́гутъ быть ме́жду собо́ю, не всегда́ быва́ютъ одина́ковыя; напримѣръ, ме́жду слова́ми *хожу́* и *садъ*, мо́гутъ быть мно́гія отношёнія: *я хожу́ въ саду́*; *я хожу́ по́ саду*; *я хожу́ мимо са́да*; *я хожу́ до са́да*; *я хожу́ пере́дъ са́домъ*. Для выраже́нія сихъ отношёній, есть въ языкѣ разли́чныя сре́дства. Иногда́ выража́ется сіе́ отношёніе мѣстомъ, или́ расположёніемъ словъ въ предложёніи; напримѣръ: *со́лнце освѣща́етъ лугъ*. Въ други́хъ слу́чаяхъ слу́житъ къ тому́ предло́гъ; напримѣръ: *доро́га въ Ки́евъ*. Ещё выража́етъ отношёніе одного́ предме́та къ друго́му посре́дствомъ перемѣны оконча́нія сло́ва, безъ предло́га; *друга́ сына*, или́ съ предло́гомъ: *кни́га на столѣ*. Здѣсь обраща́емъ мы исключи́тельное вниманіе на два послѣднія сре́дства, т. е. на выраже́ніе отношёнія перемѣною оконча́нія сло́ва, безъ предло́га или́ съ предло́гомъ.

Поясни́мъ э́то подро́бнѣе. Поло́жимъ, что я хочу́ вы́разить принадлёжность одного́ предме́та друго́му. *Чей э́тотъ домъ? Домъ моего́ бра́та*, или́ про́сто *домъ бра́та*. Оконча́ніе сло́ва на *а (братъ, бра́та)* выража́етъ отношёніе принадлёжности. Я хочу́ вы́разить отношёніе, кото́рымъ бы изобража́лась цѣль дѣйствія, по вопро́су: кому́? *Кому́ ты вѣришь? Другу́*. Оконча́ніе *у (другъ, другу́)* выража́етъ, что э́то сло́во состои́тъ къ сло́ву *вѣришь* въ отношёніи, означа́ющемъ цѣль дѣйствія. Въ предложёніи: *даю́ ми́лостыню старцу*, слова́ *ми́лостыню* и *старцу* нахо́дятся въ соотношёніи съ сло́вомъ *даю́*: сло́во *ми́лостыню* (на вопро́съ: *что даю́?*) выража́етъ предме́тъ моего́ дѣйствія, а *старцу* (на вопро́съ: *кому́?*) цѣль моего́ дѣйствія. *Даю́ ми́лостыню руко́ю*; здѣсь сло́во *руко́ю* нахо́дится въ соотношёніи съ сло́вомъ *даю́*, и (по вопро́су: *чѣмъ?*) означа́етъ, оконча́ніемъ *ою*, ору́діе дѣйствія. *Даю́ ми́лостыню на у́лицѣ*; здѣсь слова́ *на у́лицѣ* нахо́дятся та́кже въ соотношёніи съ сло́вомъ *даю́*, и (по вопро́су: *на чёмъ, гдѣ?*) выража́ютъ мѣсто дѣйствія. Сверхъ того́, здѣсь одного́ оконча́нія недоста́точно: при нёмъ необходи́мъ предло́гъ.

Сіи́ разли́чныя оконча́нія и́мени существи́тельнаго, принима́емыя имъ для выраже́нія разли́чныхъ отношёній предме́та, называ́ются **падежа́ми**. Число́ падежёй въ ра́зныхъ языка́хъ быва́етъ ра́зное: въ Сансκри́тскомъ во́семь, въ Ру́сскомъ семь, въ Лати́нскомъ шесть, въ Гре́ческомъ пять, въ Не-

relative. Dans l'exemple: *donnez-moi un cheval*, le mot *cheval* est employé d'une manière absolue; mais dans l'exemple; *donnez-moi un cheval de carton*, le même mot *cheval* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *carton*. Dans l'exemple; *j'écris*, le mot *écris* est employé d'une manière absolue; et dans l'autre exemple: *j'écris une leçon de grammaire*, le même mot *écris* est employé d'une manière relative, et le nom avec lequel il est en rapport, est *leçon*, qui lui-même est en rapport avec le mot *grammaire*.

Les rapports qui peuvent être entre deux mots, ne sont pas toujours les mêmes; ainsi entre les mots *je suis* et *l'eau*, il peut y avoir une multitude de rapports, comme: *je suis dans l'eau*; *je suis sur l'eau*; *je suis sous l'eau*; *je suis devant l'eau*; *je suis derrière l'eau*. Pour exprimer ces différents rapports, il existe dans le langage divers moyens. Quelquefois ce rapport est indiqué par la place seule que les mots occupent dans la proposition, comme: *le soleil éclaire la campagne*; d'autres fois ce rapport est indiqué par une préposition, comme: *la route de Paris*. Le rapport d'un objet à un autre est encore indiqué, dans quelques idiomes, par un changement dans la terminaison du mot, avec une préposition ou sans préposition, comme, par exemple en latin: *liber Dei*, *piscis in flurio*. Ici nous ne considérons que les deux derniers moyens, c'est-à-dire l'expression du rapport par un changement dans la terminaison du mot, avec ou sans préposition.

Expliquons cela par des exemples. Je veux exprimer un rapport de propriété entre les deux objets *maison* et *frère*. Je l'exprimerai en français en employant la préposition *de* que je placerai entre les deux termes du rapport, et je dirai: *la maison du frère*; mais pour exprimer ce rapport en latin je changerai la terminaison du mot *frater*, et je dirai *domus fratris*; c'est cette terminaison *is* qui indique le rapport de propriété. Si je voulais indiquer un rapport qui indiquât le terme d'une action, j'emploierais en français la préposition *à*, comme dans cette phrase; *fidèle à son ami*; mais en latin je dirais: *fidelis amico*; c'est la terminaison *o* qui fait connaître que ce mot est avec le mot *fidèle* dans un rapport qui indique le but de l'action. Dans cette proposition: *do elecmosynam egeno*, les deux mots *elecmosynam* et *egeno* se trouvent en rapport avec le mot *do*: le premier exprime l'objet de l'action, et le second le but de l'action. *Do elecmosynam manu*, ici le mot *manu* est en rapport avec le mot *do*, et indique, par la terminaison *u*, l'instrument de l'action. *Do elecmosynam in foro*; ici les mots *in foro* se trouvent aussi en rapport avec le mot *do*, et désignent le lieu de l'action.

Ces différentes terminaisons que prend le substantif pour exprimer les différents rapports d'un objet, se nomment **cas**. Le nombre des cas n'est pas le même dans toutes les langues: le sanscrit en a huit,

нѣкомъ четы́ре. Во Францу́зскомъ и въ А'нглійскомъ языка́хъ нѣтъ падежёй: они́ въ нихъ замѣня́ются предло́гами. Названія различны́хъ падежёй суть: 1) *Именительный*, кото́рымъ именуется подлежа́щее предложе́нія: 2) *Зва́тельный*, означа́ющій предме́тъ, къ ко́ему обраща́ется рѣчь; 3) *Роди́тельный*, выража́ющій принадлѣ́жность; 4) *Да́тельный*, цѣль дѣ́йствія; 5) *Вини́тельный*, предме́тъ дѣ́йствія; 6) *Твори́тельный*, ору́діе дѣ́йствія; 7) *Предло́жный* или *Сказа́тельный*, мѣ́сто дѣйствія; и 8) *Извлека́тельный*, выража́ющій извлече́ніе. Именительный и зва́тельный падежи́ имену́ются *прямы́ми*, а всѣ проче́ *косвенными*.

Перемѣна оконча́нія словъ, для выраже́нія числа́ и падежа́, называ́ется **склоне́ніемъ**.

ОБЪ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОМЪ.

Случа́ется, что мы разсма́триваемъ предме́ты въ отноше́ніи къ кото́рому либо изъ ихъ ка́чествъ, необходи́мыхъ ли по существу́ ихъ, или то́лько случа́йныхъ. Въ э́томъ слу́чаѣ до́лжны мы присоедини́ть къ существи́тельному и́мени, означа́ющему предме́тъ, выраже́ніе сего́ ка́чества, и съ тѣ́мъ вмѣ́стѣ показа́ть, что э́то ка́чество и́менно принадлежи́тъ э́тому предме́ту. Напримѣ́ръ, въ рѣчѣ́хъ: *человѣ́къ съ умо́мъ*; *во́инъ, одаре́нный храбростію*; *купе́цъ, облада́ющій бога́тствомъ*, слова́ *умъ*, *храбрость*, *бога́тство*, выража́ютъ ка́чества, на кото́рыя обраща́емъ вниманіе въ предме́тахъ *человѣ́къ*, *во́инъ*, *купе́цъ*. Но тако́й спо́собъ выраже́нія длиненъ и единообра́зенъ. Э'ти же поня́тія мо́жемъ мы вы́разить коро́че, сказа́въ: *у́мный человѣ́къ*, *хра́брый во́инъ*, *бога́тый купе́цъ*. Слова́, *у́мный*, *хра́брый*, *бога́тый*, называ́ются **именами прилага́тельными**.

Прилага́тельное зна́читъ сло́во, *прилага́емое* къ чему́ либо. И дѣ́йствительно, имена́ прилага́тельныя слу́жатъ для приложе́нія къ существи́тельнымъ, возбужда́ющимъ поня́тіе о предме́тѣ, поня́тія о ка́чествѣ, кото́рое мо́жетъ принадлежа́ть разноро́днымъ предме́тамъ. Отдѣ́льныя прилага́тельныя не мо́гутъ означа́ть опредѣле́ннаго предме́та, е́сли не присоединены́ къ существи́тельному. Слова́ми: *кра́сный*, *смѣ́лый*, *свѣ́тлый*, *у́мный*, не возбужда́ю я въ умѣ́ поня́тія ни о како́мъ предме́тѣ. Но, прива́вивъ э́ти слова́ къ существи́тельнымъ, напр. *кра́сный перепле́тъ*, *смѣ́лый человѣ́къ*, *свѣ́тлый день*, *у́мный ребе́нокъ*, даю́, присоедине́ніемъ прилага́тельнаго къ существи́тельному, поня́тіе объ извѣ́стномъ предме́тѣ, облада́ющемъ извѣ́стнымъ ка́чествомъ. Е'сли бы я сказа́лъ: *сіе́ръ въ Россіи бо́лѣе нѣжели бы́лъ*, слу́шатели мои́ не зна́ли бы, о чёмъ я говорю́, не могли́ бы поня́ть, пра́вильно ли моё сужде́ніе, и бы́ли бы въ пра́вѣ спроси́ть, что *я* хочу́ сказа́ть. Причи́ною тому́ бы́ло бы отсу́тствіе въ сихъ рѣчѣ́хъ и́мени существи́тельнаго, сле́дственно отсу́тствіе поня́тія

le russe sept, le latin six, le grec cinq, l'allemand quatre. Le français et l'anglais n'ont point de cas: ils y suppléent par des prépositions. Les dénominations des différents cas sont: 1) le *Nominatif*, qui nomme le sujet de la proposition; 2) le *Vocatif*, qui indique l'objet auquel on parle; 3) le *Génitif*, qui marque la possession; 4) le *Datif*, qui désigne le but de l'action; 5) l'*Accusatif*, qui exprime l'objet de l'action; 6) l'*Instrumental* ou *Causatif*, qui indique le moyen ou la cause; 7) le *Prépositionnel* ou *Locatif*, qui exprime la situation; et 8) l'*Ablatif*, qui marque l'extraction. Le nominatif et le vocatif sont appelés cas *directs*, et les autres cas *obliques*.

Le changement dans la terminaison des mots, pour indiquer le nombre et le cas, se nomme **déclinaison**.

DE L'ADJECTIF.

Nous considérons souvent les objets par rapport à quelqu'une de leurs qualités, soit essentielles à leur nature, soit accidentelles. Nous sommes obligés alors d'ajouter au nom qui désigne l'objet dont nous parlons, l'objet de cette qualité, et de faire connaître en même temps que cette qualité appartient à cet objet. Ainsi dans ces exemples; *l'homme qui a la raison*, *le guerrier qui a du courage*, *le marchand qui possède des richesses*, les mots *la raison*, *le courage*, *les richesses* expriment des qualités sur lesquelles nous portons l'attention dans les objets *l'homme*, *le guerrier*, *le marchand*. Mais cette manière de s'exprimer est longue et monotone. On parvient au même but d'une manière plus courte, en disant: *l'homme raisonnable*, *le guerrier courageux*, *le marchand riche*. Les mots *raisonnable*, *courageux*, *riche*, se nomment **adjectifs**.

Le mot *adjectif* signifie *qui est destiné à ajouter*, et effectivement les adjectifs sont destinés à ajouter au nom qui rappelle l'idée de objet, l'idée de la qualité qui peut appartenir également à des objets de différente nature: aussi les adjectifs seuls ne peuvent-ils désigner aucun objet déterminé, à moins qu'ils ne soient joints à un nom. Que je dise: *rouge*, *courageux*, *serein*, *spirituel*, je ne rappellerai à l'esprit l'idée d'aucun objet: mais si je joins ces adjectifs à des noms, et que je dise, par exemple, *ein rouge*, *homme courageux*, *jour serein*, *enfant spirituel*, il résultera de la réunion de l'adjectif et du substantif, l'idée d'un objet possédant une certaine qualité. — Si je disais: *les noirs sont plus communs en France que les blancs*, on ne saurait pas ce que je veux dire, on ne pourrait pas distinguer si mon jugement est vrai ou faux, et on pourrait avec raison me demander de quoi je parle. La raison en est que n'ayant point employé de nom, je n'aurais rappelé l'idée d'aucun objet, et que les qualités de *noir* et de *blanc*, pouvant s'appliquer à une multitude d'objets de différente nature, ne peuvent suffire pour en déterminer aucun. Mais si je disais: *les*

тія о предмéтѣ рѣчи. Кáчества *сѣрый* и *бѣлый* мóгутъ принадлежáть мнóгимъ разнорóднымъ предмéтамъ, и недостáточны для выраженія ими какóго либо отдѣльнаго предмéта. Но éсли скажý: *сѣрыхъ лошадéй въ Россіи бóльше, нéжели бѣлыхъ*, меня тотчáсъ поймýтъ, и бýдутъ въ состоянін судúть объ истинѣ сказаннаго мною. Мéжду тѣмъ бывáютъ слýчаи, что прилагáтельныя имена употребля́ются безъ существúтельныхъ; напр.: **счастли́вые** *не думаютъ о* **несча́стныхъ.** Здѣсь слѣдовало бы сказáть: *счастли́вые люди не дýмаютъ о несчáстныхъ людáхъ*; но существúтельныя сíи вы́пущены, потомý что здѣсь ни о чёмъ другóмъ, крóмѣ людéй, и рѣчи быть не мóжетъ. И въ приведéнномъ вы́ше примѣрѣ (*сѣрыхъ лошадéй въ Россіи бóльше, нéжели бѣлыхъ*), вы́пущено въ концѣ слóво: *лошадéй*, потомý что онó подразумѣвáется и безъ того.

Имена́ прилага́тельныя, по значéнію и происхождéнію своемý, бываютъ разли́чныя. Во-пéрвыхъ: *кáчественныя*, котóрыми выражáется кáчество, находя́щееся въ сáномъ предмéтѣ, неотдѣля́емое отъ негó; таковы́: **бе́лый** *сукнó*, **у́мный** *человѣкъ*, **молодóе** *дерево*. Во-вторы́хъ: *обстоя́тельственныя*, выражáющія не собственное кáчество предмéта, а какóе либо обстоя́тельство егó, внѣшнее, случáйное; напр. **вне́шній** *день*, **прéжній** *гость*, **всегда́шняя** *жáлоба*. Въ-трéтьихъ: *притяжáтельныя*, котóрыми выражáется принадлéжность одного́ предмéта другóму, происхождéніе отъ óнаго, схóдство съ нимъ, и т. п. Э́ти имена́ бываю́ть *общія* и *личныя*: первыми означáется происхождéніе предмéта не отъ одного́ особáго предмéта, а отъ цѣлаго рóда или вúда предмéтовъ; напр. **лошади́ный** *хвостъ*, **медвѣ́жій** *жиръ*; послѣдними означáется происхождéніе предмéта отъ одного́ извѣ́стнаго лицá, принадлéжность одномý извѣ́стному предмéту; напр. **Ива́новъ** *день*, **жéнинъ** *братъ*. — Есть ещё прилага́тельныя, котóрыми выражáется не кáчество, находя́щееся въ предмéтѣ, а дѣ́йствіе егó; напр. **зелене́ющее** *дерево*, **чита́ющій** *ученикъ*, **теку́щая** *водá*. Сíи прилага́тельныя именýются *прича́стіями*, и составля́ютъ осóбую часть рѣчи.

Вы́ше говорено́ бы́ло о томъ, что прилага́тельное всегдá бывáетъ соединено́ съ существúтельнымъ, и что éсли послѣдняго и не выражено, то онó всегдá подразумѣвáется. Для означéнія, что прилага́тельное и́менно принадлежи́тъ къ такóму-то существúтельному, а не къ другóму, онó принима́етъ егó родъ, числó и падéжъ, то есть, въ какóмъ рóдѣ, числѣ и падежѣ употреблено́ имя существúтельное, въ такúхъ же полага́ется и прилага́тельное. Для выраженія сихъ обстоя́тельствъ, прилага́тельныя *склоня́ются*, подóбно существúтельнымъ.

Прилага́тельное мóжетъ быть присоединено́ къ существúтельному двоя́кимъ óбразомъ: во-пéрвыхъ, онó прóсто выражáетъ кáчество существúтельнаго, къ котóрому присоединено́; напримѣръ: **пе́рвый** *другъ*, **рѣ́дкая** *книга*, **дождли́вое** *лѣто*; *chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*, on m'entendrait parfaitement, et on pourrait juger que ce que je dis est vrai. Cependant il est des occasions où les adjectifs s'emploient sans être joints à un nom, comme: *les* **riches** *ne pensent pas aux* **malheureux**. Ici il faudrait dire: *les hommes riches ne pensent pas aux hommes malheureux*; mais ce nom est supprimé, parce qu'il ne peut être ici question que des hommes. Dans l'exemple ci-dessus (*les chevaux noirs sont plus communs en France que les blancs*), le mot *chevaux* est aussi supprimé avant le mot *blancs*, parce qu'il est sous-entendu, et qu'il n'est personne qui ne puisse facilement le suppléer.

Les adjectifs, d'après leur signification et leur origine, peuvent être de différentes espèces. D'abord les adjectifs *qualificatifs*, qui déterminent le nom auquel ils s'unissent, par une qualité qui se trouve dans l'objet exprimé par ce nom: tels sont: *un plumet* **blanc**, *un homme* **spirituel**, *un* **jeune** *arbre*. Ensuite les adjectifs *circonstanciels*, qui expriment, non une qualité proprement dite de l'objet, mais une circonstance particulière, qui est hors de l'objet exprimé par ce nom, une circonstance accidentelle; comme: *le jour* **actuel**, *la* **précédente** *leçon*, *le* **premier** *ami*. En troisième lieu, les adjectifs *possessifs*, qui expriment la possession, la relation d'un objet à un autre; comme: *la couronne* **royale**, *les corps* **célestes**, *une fête* **nationale**. Ces adjectifs, dans la langue russe, sont de deux sortes: *communs* et *individuels*; les premiers sont formés des noms qui désignent une espèce entière d'objets animés, et les autres sont formés de la dénomination de tel ou tel individu. En français ces adjectifs sont remplacés par le nom joint à la préposition *de*, comme: *une queue* **de cheval**, *la graisse* **d'ours**, *le frère* **de la femme**, *la fête* **de Jean**. — Il y a encore des adjectifs qui expriment non une qualité qui se trouve dans l'objet, mais son existence, son action; comme: *un arbre* **verdissant**, *un écolier* **lisant**, *une eau* **courante**. Ces adjectifs, qui sont nommés *participes*, forment une partie du discours particulière.

Nous avons dit que l'adjectif est toujours réuni à un nom, et que si le nom n'est pas exprimé, il est toujours sous-entendu. Pour indiquer qu'un adjectif se rapporte à tel ou tel substantif et non à un autre, il en prend le genre, le nombre et le cas, ce qui signifie qu'il se met au même genre, au même nombre et au même cas que le substantif auquel il se rapporte. Afin de pouvoir exprimer ces circonstances, les adjectifs sont soumis à la *déclinaison*, ainsi que les substantifs.

L'adjectif peut être joint au substantif de deux manières: d'abord il exprime simplement la qualité du nom auquel il est joint; comme: *un ouvrage* **rare**, *un ami* **fidèle**, *un été* **pluvieux**; ensuite il forme dans la proposition l'attribut, après le verbe *est*,

во-второ́мъ, составля́етъ въ предложе́ніи сказу́емое, по́слѣ глаго́ловъ: *есть*, *былъ*, *будетъ*, и пр., выраженныхъ или подразумѣва́емыхъ; напр. *книга (есть)* **ре́дкій**, *другъ былъ* **ве́ренъ**, *лѣто бу́детъ* **дождли́во**. Различное употребле́ніе прилага́тельнаго и́мени различа́ется, въ Ру́сскомъ Языкѣ, перемѣною оконча́нія, кото́рое называ́ется *усѣче́ніемъ*. Цѣлое прилага́тельное, какъ мы ви́дѣли изъ приведе́нныхъ на́ми приме́ровъ, употребля́ется непосре́дственно при и́мени существи́тельномъ, въ *окончаніи по́лномъ*, а составля́я сказу́емое предложе́нія, въ *окончаніи усѣче́нномъ*.

Ка́чества, выража́емыя прилага́тельными, мо́гутъ находи́ться въ предме́тахъ въ бо́льшей или ме́ньшей степени. Э́ти сте́пени ка́чества мо́гутъ быть разсматрива́емы или отдѣ́льно или въ сравне́ніи между собою; напр.: *Алекса́ндръ былъ* **счастли́вѣе** *Аннива́ла*. Иногда́ выража́емъ, что предме́тъ, въ приписа́емомъ ему́ ка́чествѣ, превосхо́дитъ всѣ про́чіе предме́ты одного́ съ нимъ ви́да; напр.: *Сокра́тъ былъ* **са́мый му́дрый** *изъ Гре́ковъ*. Э́ти измѣне́нія называ́ются **сте́пенями сравне́нія.**

Сте́пеней сравне́нія три: 1) *Положи́тельная*, кото́рою ка́чество предме́та выража́ется про́сто, безъ вся́каго сравне́нія съ други́мъ предме́томъ: *умно́й*, *у́мникъ*; *бѣлая*, *бѣла́*; *се́рое*, *се́ро*. 2) *Сравни́тельная*, кото́рою означа́ется, что одинъ предме́тъ превосхо́дитъ друго́го въ извѣ́стномъ ка́чествѣ: *снѣгъ* **бѣлѣе** *бума́ги*, *слонъ* **вы́ше** *верблю́да*. 3) *Превосхо́дная*, кото́рою выража́ется, что предме́тъ, въ извѣ́стномъ ка́чествѣ, превосхо́дитъ всѣ предме́ты одного́ съ нимъ ви́да: *Россія есть* **са́мое обши́рное** *госуда́рство въ свѣ́тѣ*; **наилу́чшее** *сре́дство*.

Выраже́ніе ка́чества и́менемъ прилага́тельнымъ мо́жетъ быть представлено въ уменьше́нномъ и въ увели́ченномъ ви́дѣ и безъ сравне́нія съ ка́чествомъ други́хъ предме́товъ, то есть и въ имена́хъ прилага́тельныхъ быва́ютъ *уменьши́тельныя* и *увели́чительныя*. Уменьши́тельныя прилага́тельныя быва́ютъ разли́чныя: 1) Показывающія недоста́токъ ка́чества въ предме́тѣ: напр. **синева́тая** *бума́га*, **бурова́тыя** *черни́ла*; 2) Выража́ющія сми́реніе, привѣ́тствіе, та́кже уменьша́емыя для согласова́нія ихъ съ уменьши́тельнымъ существи́тельнымъ; напр. **си́ненькая** *бума́жка*, **бу́ренькая** *коро́вка*. Увели́чительныя прилага́тельныя выража́ютъ оби́лie, изли́шекъ ка́чества; напр. *превели́кій*, *преглу́пый*, и въ усѣче́нномъ окончаніи: *великовѣ́къ*, *синѣшенекъ*.

Имена́ существи́тельныя нарица́тельныя, по существу́ своему́, мо́гутъ относи́ться ко всѣ́мъ предме́тамъ одного́ ви́да, но число́ ихъ мо́жетъ быть сужено́ посре́дствомъ прилага́тельныхъ, и даже ограни́чено одни́мъ предме́томъ, какъ мы уже́ сказа́ли выше. Е́сли число́ предме́товъ не опредѣлено́ въ то́чности, мо́жно для означе́нія *était*, *sera*, etc., exprimé ou sous-entendu; comme: *l'ouvrage est* **rare**, *l'ami était* **fidèle**, *l'été sera* **pluvieux**. L'emploi différent de l'adjectif se distingue, dans la langue russe, par un changement dans sa terminaison, changement qu'on appelle *apocope*. Lorsqu'il est joint immédiatement au substantif, il prend la *terminaison pleine*, et lorsqu'il forme l'attribut de la proposition, il prend la *terminaison apocopée*. Dans la langue allemande l'adjectif-attribut reste invariable, c'est-à-dire, il ne prend ni genre ni nombre; et dans la langue anglaise l'adjectif est toujours invariable.

Les qualités, exprimées par les adjectifs, peuvent se trouver dans un degré plus ou moins élevé. Ces qualités peuvent être considérées ou simplement sans aucun égard à leur intensité, ou en comparant le degré d'intensité qu'elles ont dans un objet, avec celui qu'elles ont dans un autre, comme: *Alexandre fut* **plus heureux** *qu'Annibal*; ou comme surpassant dans un objet le degré d'intensité qu'elles ont dans tous les autres, comme: *Socrate fut* **le plus sage** *de tous les Grecs*. Ces inflexions se nomment **degrés de comparaison.**

Les degrés de comparaison sont au nombre de trois: 1) le *Positif*, qui énonce la qualité simplement, sans comparaison et sans aucun égard au plus ou moins d'intensité, comme; *sage*, *blanc*, *gris*; 2) le *Comparatif*, qui énonce la qualité en indiquant qu'un objet est supérieur à un autre dans une certaine qualité, comme: *la neige est* **plus blanche** *que le papier*, *l'éléphant est* **plus grand** *que le chameau*; 3) le *Superlatif*, qui énonce la qualité avec une intensité supérieure à celle qu'elle a dans tout autre objet, comme: *la Russie est* **le plus grand** *empire du monde*; **le meilleur** *moyen*.

L'expression de la qualité par un adjectif peut être présentée sous une forme diminuée ou augmentée, et sans comparaison avec la qualité d'autres objets, ce qui fait voir que parmi les adjectifs il y a aussi des *diminutifs* et des *augmentatifs*. Les adjectifs diminutifs, dans la langue russe, sont de deux sortes: 1) ceux qui indiquent un défaut de qualité dans les objets, comme nous disons en français *bleuâtre*, *blanchâtre*; et 2) ceux qui servent à adoucir la force de la qualité dans les objets, ou qui prennent la forme diminutive pour s'accorder avec le nom diminutif. Les adjectifs augmentatifs expriment une abondance, un excès de qualité; comme *très-bon*, *très-mauvais*, *très-blanc*.

Les noms appellatifs sont applicables de leur nature à tous les objets d'une même espèce, mais par le moyen des adjectifs on peut les restreindre à une partie de ces objets, et même à un seul, comme nous l'avons fait voir plus haut. Si le nombre des objets auquel on veut les restreindre, n'est pas déterminé d'une manière précise, on peut se servir pour indiquer ce nombre soit de noms,

его́ употребля́ть существи́тельныя: *часть*, *мно́жество*, или́ прилага́тельныя: *мно́гіе*, *немно́гіе*; но для означе́нія опредѣлённаго числа́, существу́ютъ во всѣхъ языка́хъ осо́быя слова́, называ́емыя **именами́ числи́тельными**, какъ-то: *оди́нъ*, *два*, *четы́ре*, *сто*, *ты́сяча*. Э'ти слова́ быва́ютъ, въ Русско́мъ Языкѣ,, существи́тельныя и прилага́тельныя. По значе́нію своему́, имена́ числи́тельныя быва́ютъ: 1) *Количественныя*, выража́ющія число́ предме́товъ: *оди́нъ*, *пять*, *сто*, и 2) *Поря́дочныя*, означа́ющія поря́докъ предме́товъ: *пе́рвый*, *пя́тый*, *со́тый*. Сверхъ того́ есть имена́ числи́тельныя *дро́бныя*, означа́ющія часть це́лаго числа́; напр.: *полови́на*, *треть*, *осьму́ха*, и пр., и *собира́тельныя*, означа́ющія изве́стное число́ предме́товъ собира́тельнымъ о́бразомъ, какъ бу́дто совоку́пленныхъ въ одно́ це́лое, напр. *па́ра*, *двойка*, *со́тня*, *двое*, *пятеро*, и пр.

О МѢСТОИМЕНІИ.

Мы сказа́ли вы́ше, что въ ка́ждомъ предложе́нія до́лжно быть подлежа́щее, или́ предме́тъ на́шей рѣчи, на́шего сужде́нія; слѣдственно подлежа́щее ка́ждаго предложе́нія до́лжно быть и́мя существи́тельное, возбужда́ющее въ насъ поня́тіе о семъ предме́тѣ. Ме́жду тѣмъ случа́ется нерѣдко, что мы не называ́емъ предме́та, о кото́ромъ идётъ рѣчь, а выража́емъ его́ ины́мъ о́бразомъ. Напримѣръ, когда́ я самъ быва́ю подлежа́щимъ въ предложе́ніи, то не называ́ю самого́ себя́ по и́мени, и, вмѣсто и́мени моего́, употребля́ю сло́во *я*. Я не говорю́ о́ самомъ себѣ: *Ѳе́доръ уста́лъ*, говорю́: *я уста́лъ*. Е'сли лицо́, къ кото́рому я обраща́ю рѣчь, есть подлежа́щее въ предложе́ніи, я та́кже не называ́ю его́ по и́мени, и, вмѣсто и́мени его́, употребля́ю сло́во *ты*. И такъ, обраща́я рѣчь къ Со́фіи, я не говорю́: *Со́фія игра́етъ*; говорю́: *ты игра́ешь*. Е'сли лицо́ или́ вещь, составля́ющія подлежа́щее предложе́нія, извѣстны тому́, съ кѣмъ я говорю́, по тому́ ли что я ихъ уже́ назва́лъ, или́ по тому́ что они́ нахо́дятся передо мно́ю, и я могу́ указа́ть на нихъ, я употребля́ю слова́: *онъ*, *она́*, *оно́*. Сказа́въ: *Со́фія пи́шетъ нехорошо́*, я не продолжа́ю: *но Со́фія прекра́сно шьётъ*, *Со́фія ма́ло говори́тъ*, *Со́фія сиди́тъ ти́хо*, а говорю́: *она́ прекра́сно шьётъ*, *она́ ма́ло говори́тъ*, *она́ сиди́тъ ти́хо*. То́чно такъ же, е́сли Ѳе́доръ то́лько де́ржитъ въ рука́хъ кни́гу и не у́чится, я не говорю́ его́ ма́тери, ука́зывая на него́: *Ѳе́доръ то́лько де́ржитъ въ рука́хъ кни́гу*, и *Ѳе́доръ не у́чится*, а говорю́: *онъ то́лько де́ржитъ въ рука́хъ кни́гу*, и *не у́чится*. Слова́: *я*, *ты*, *онъ*, *она́*, *оно́*, *мы*, *вы*, *они́*, *они́*, называ́ются **мѣстоиме́ніями**, то есть слова́ми, употребля́емыми вмѣсто и́мени. Челове́къ, кото́рый говори́тъ, называ́ется *пе́рвымъ лице́мъ*: тотъ, съ кото́рымъ говори́тъ, *вторы́мъ лице́мъ*, а предме́тъ, о кото́ромъ говори́тъ, *тре́тьимъ лице́мъ*. Е'сли дѣйствіе предме́та отно́сится на тотъ же са́мый дѣй-

comme *une portion*, *peu*, *beaucoup*, soit d'adjectifs comme *plusieurs*, *quelques*, etc. Si ce nombre est déterminé, ou emploie dans toutes les langues des mots particuliers, appelés **numératifs** ou *noms de nombre*, comme; *un*, *deux*, *quatre*, *cent*, *mille*. Ces mots peuvent être ou des noms ou des adjectifs; en français ce sont des adjectifs circonstanciels. D'après leur signification, les numératifs sont; 1) *Cardinaux*, ceux qui expriment la quotité précise des objets; *un*, *cinq*, *cent*; et 2) *Ordinaux*, ceux qui indiquent l'ordre que les objets occupent entre eux: *premier*, *cinquième*, *centième*. Outre cela il y a des numératifs *partitifs*, qui indiquent une partie d'un nombre entier, comme: *la moitié*, *le tiers*, *le huitième*, etc., et des numératifs *collectifs*, qui désignent un certain nombre d'objets d'une manière collective, réunis pour ainsi dire en une seule masse, comme: *une paire*, *une couple*, *une dizaine*, *une centaine*, etc.

DU PRONOM.

Toute proposition, avons-nous dit plus haut, doit avoir un sujet, ou l'objet de notre discours, de notre jugement; ainsi le sujet de toute proposition doit être un nom, qui rappelle l'idée de cet objet. Cependant il arrive très-souvent que nous ne nommons pas l'objet dont il est question, mais que nous nous contentons de le désigner d'une autre manière. Ainsi, toutes les fois que je suis moi-même le sujet de la proposition, je ne me nomme pas par mon nom, mais au lieu de mon nom, j'emploie le mot *je*. Je ne dis pas en parlant de moi-même: *Théodore est fatigué*, je dis: *je suis fatigué*. Lorsque la personne à laquelle j'adresse la parole, est elle-même le sujet de la proposition, je ne la nomme pas non plus, mais au lieu de son nom j'emploie le mot *tu*. Ainsi, en adressant la parole à Sophie, je ne lui dis pas: *Sophie joue*, je lui dis: *tu joues*. Quand la personne ou la chose qui forme le sujet de la proposition, est assez connue à celui à qui je parle, soit parce que je l'ai déjà nommée, soit parce qu'elle se trouve devant moi, et que je puis la montrer au doigt, au lieu d'employer son nom, je me sers des mots *il* ou *elle*. Ainsi après avoir dit: *Sophie écrit mal*, je ne continue pas: *mais Sophie coud bien*, *Sophie parle peu*, *Sophie est tranquille*; je dis: *mais elle coud bien*, *elle parle peu*, *elle est tranquille*. De même lorsque Théodore tient son livre en main sans apprendre, je ne dis pas à sa mère en le montrant: *Théodore tient son livre*, *et Théodore n'apprend pas*; je dis: *il tient son livre*, *et il n'apprend pas*. Les mots: *je*, *tu*, *il*, *elle*, *nous*, *vous*, *ils*, *elles*, se nomment **pronoms**, ce qui signifie qu'ils tiennent la place des noms. La personne qui parle, s'appelle la *première personne*; celle à qui l'on parle, la *seconde personne* et celle de qui l'on parle, la *troisième personne*. Lorsque l'action de l'objet tombe sur l'objet même qui agit, on emploie

ствующій предмётъ, употребляется особое мѣстоименіе *себя*, называемое *возвратнымъ*; напр.: *я вижу* **себя** (вмѣсто *меня*) *въ водѣ*; *ты ведёшь* **себя** (вмѣсто *тебя*) *нехорошо*; *онъ губитъ* **себя** (вмѣсто *его*).

Здѣсь слѣдуетъ замѣтить, что мѣстоименія могутъ назваться и частицами рѣчи, потому что ими выражается не собственный предмётъ или его качество, а только отношеніе этого предмёта или качества къ другому предмету, къ дѣйствію, къ качеству. Можно сказать, что мѣстоименіе составляетъ переходъ отъ частей къ частицамъ рѣчи.

Приведенныя нами мѣстоименія замѣняютъ имена существительныя, какъ видно изъ примѣровъ. Есть другія мѣстоименія, которыми замѣняются имена прилагательныя; напримѣръ, у Ивана спрашиваютъ: *чье это перо?* и онъ, вмѣсто того, чтобъ сказать: *это перо Иваново*, говоритъ: *это перо* **мое**. *Иваново* есть имя прилагательное притяжательное, и замѣняется мѣстоименіемъ *мое*. Мѣстоименія, которыми замѣняются имена прилагательныя притяжательныя, называются мѣстоименіями *притяжательными*; таковы: *мой*, *нашъ*, *твой*, *вашъ*, *свой*.

Другими мѣстоименіями прилагательными выражается, какъ прилагательными именами, близость или отдаленіе предмёта, напр.: *этотъ*, *сей*, *тотъ*, *таковъ*. Сіи мѣстоименія именуются *указательными*. Они имѣютъ еще то свойство, что, подобно именамъ прилагательнымъ, ограничиваютъ, опредѣляютъ объёмъ предмёта, выражая, что рѣчь идётъ объ одномъ или о нѣкоторыхъ предметахъ изъ цѣлаго вида; напр.: **эта** *лошадь рѣзва*; **сій** *перья пушисты*; **тѣ** *дѣти лѣнивы*.

Случается, что должно повторить одно слово въ двухъ разныхъ предложеніяхъ, и выразить, что одно предложеніе относится къ другому: это производится посредствомъ мѣстоименій *относительныхъ*; напр., вмѣсто: *вы видѣли человѣка*; *этотъ человѣкъ мнѣ знакомъ*, говорятся: *вы видѣли человѣка*, **который** *мнѣ знакомъ*. Здѣсь слово *который* замѣняетъ во второмъ предложеніи слово *человѣкъ*, и въ то же время показываетъ связь обѣихъ предложеній.

Если относительнымъ мѣстоименіемъ выражается вопросъ, оно называется *вопросительнымъ*; напр.: **кто** *былъ тамъ?* **который** *домъ?* **чей** *сынъ?* **какой** *цвѣтъ?*

Нѣкоторыя мѣстоименія служатъ къ усиленію значенія, къ ближайшему опредѣленію предмёта или его качества; напримѣръ: **самъ** *отецъ его видѣлъ*; *вотъ* **самыя** *его слова*; **весь** *городъ сгорѣлъ*. Эти мѣстоименія называются *опредѣлительными*. Другія мѣстоименія замѣняютъ имя существительное или прилагательное неопредѣленнымъ, неясными, иногда и отрицательнымъ образомъ; напр.: **нѣкто** *выигралъ заклада*; *скажу самъ* **нѣчто**; **никто** *не уязжалъ*; **ничто** *его не пугаетъ*, и т. п. Это мѣстоименія *неопредѣленныя*.

un pronom particulier, appelé pronom *réfléchi*. Tel est en français le pronom *se*, *soi* pour la troisième personne, comme dans cette phrase: *il* **se** *voit dans le miroir*. Ce pronom réfléchi dans la langue russe, sert pour les trois personnes: mais en français, en allemand et en anglais on se sert des pronoms de la première et de la seconde personne, comme; *je* **me** *lave*, *tu* **te** *coupes*; Ich waſche **mich**, Du ſchneideſt **dich**; *I wash* **myself**, *You cut* **yourselves**.

Il faut observer ici que les pronoms peuvent être rangés parmi les particules du discours, parce qu'ils expriment non un objet proprement dit ou sa qualité, mais seulement le rapport de cet objet ou de sa qualité à un autre objet, à une action, à une qualité. On peut dire que le pronom forme le passage des parties aux particules du discours.

Nous avons dit plus haut que des noms qui désignent les objets animés, se forment, dans la langue russe, des adjectifs possessifs individuels. Les pronoms personnels, tenant dans le discours la place de la dénomination d'un individu, forment également des adjectifs *possessifs*, qui appartiennent à la classe des pronoms, comme, quand je dis: *c'est* **ma** *plume*, c'est-à-dire, *la plume de moi*. Tels sont: *mon*, *notre*, *ton*, *votre*, *son*, *leur*.

Il y a d'autres pronoms adjectifs, qui expriment, ainsi que les adjectifs, la proximité ou l'éloignement d'un objet, comme: *ce*, *celui-ci*, *celui-là*. Ces pronoms sont appelés *démonstratifs*. Ils ont encore la propriété, ainsi que les adjectifs, de restreindre, de déterminer l'étendue d'un objet, en faisant connaître qu'il s'agit d'un ou de quelques objets de toute une espèce, comme: **ce** *cheval est fougueux*; **ces** *plumes sont émoussées*; **ces** *enfants sont paresseux*.

Souvent il est nécessaire de répéter le même mot dans deux propositions différentes, et d'exprimer en même temps que l'une des propositions se rapporte à l'autre: cela se fait par le moyen des pronoms *relatifs*. Ainsi, au lieu de dire: *vous avez vu un homme*; *cet homme m'est connu*, on dit: *vous avez vu un homme* **qui** *m'est connu*. Ici le mot *qui* remplace dans la seconde proposition le mot *homme*, et indique en même temps la liaison des deux propositions.

Si le pronom relatif exprime une interrogation, il prend alors la dénomination de pronom *interrogatif*, comme: **qui** *est là?* **que** *dites-vous?* **à quoi** *pense-t-il?*

Il y a des pronoms qui servent à renforcer la signification d'un objet ou de sa qualité, et à les déterminer d'une manière plus précise, comme: *son père lui-***même** *l'a vu*; *moi-***même** *je l'ai entendu*; **toute** *la ville a été réduite en cendres*. Ces pronoms sont appelés *déterminatifs*. D'autres pronoms remplacent les noms ou les adjectifs d'une manière vague, indéterminée et quelquefois négative, comme: **quelqu'un** *a gagné le pari*; **on** *m'a dit une chose*; **personne** *n'est sorti*; **rien** *ne l'effraie*. Ce sont les pronoms *indéfinis*.

Мѣстоименія раздѣляются на существительныя и прилагательныя: 1) *Существительныя (я, ты, онъ, себя, кто, что, никто, ничто)*, замѣняя имя существительное, полагаются въ рѣчи отдѣльно. 2) Всѣ прочія суть *прилагательныя*: они, какъ имена прилагательныя обстоятельственныя, имѣютъ роды, числа и падежи, и согласуются въ склоненіяхъ съ своимъ существительнымъ.

Les pronoms sont ou substantifs ou adjectifs. 1) Les pronoms *substantifs (je, tu, il, se, qui, quoi, rien)*, tout en tenant la place du nom, s'emploient dans le discours séparément. 2) Tous les autres pronoms sont *adjectifs*; semblables aux adjectifs circonstanciels, ils ont les genres, les nombres et les cas, et s'accordent dans la déclinaison avec leur substantif.

О ГЛАГОЛѢ.

Мы сказали выше, что **глаголъ** придаётъ жизнь нашей рѣчи: онъ составляетъ связь между подлежащимъ и сказуемымъ, и отъ этой связи зависитъ смыслъ предложенія. Въ примѣрахъ предложеній, приведенныхъ нами, былъ только одинъ глаголъ *быть (есть, былъ, будетъ)*. Этимъ глаголомъ можно бъ было выразить всѣ сужденія нашего ума; но для сокращенія рѣчи, есть въ языкѣ множество другихъ глаголовъ. Глаголъ *быть* показываетъ только существованіе подлежащаго и связь его со сказуемымъ, но не выражаетъ сказуемаго, которое надлежитъ обозначить другимъ словомъ. Если я, напримѣръ, говорю: *Петръ былъ боленъ*, *Иванъ будетъ прилеженъ*, сказуемое находятся не въ словахъ *былъ* и *будетъ*, а въ словахъ *боленъ* и *прилеженъ*. Во всякомъ же другомъ глаголѣ заключаются и связка и сказуемое. Въ словахъ: *Петръ страдалъ*, слово: *Петръ* выражаетъ подлежащее; а слово *страдалъ* есть глаголъ, въ которомъ заключается смыслъ и глагола *былъ* и сказуемаго *страдающъ*. *Петръ страдалъ* значитъ то же, что *Петръ былъ страдающъ*. Въ словахъ: *Богъ видитъ все, что мы дѣлаемъ, и слышитъ все, что мы говоримъ*, слова: *видитъ, дѣлаемъ, слышитъ* и *говоримъ*, суть глаголы, заключающіе въ себѣ и связку и сказуемое, какъ будто было бы сказано: *Богъ есть видящъ все, что мы (есмы) дѣлающи, и есть слышащъ все, что мы (есмы) говорящи*. Глаголы сіи называются *совокупными*, потому что совокупляютъ въ себѣ значеніе связки и сказуемаго. Глаголъ *быть*, выражающій только существованіе подлежащаго въ отношеніи къ сказуемому, ещё не наименованному, называется *самостоятельнымъ* или *вспомогательнымъ*. Въ Русскомъ Языкѣ есть ещё другой глаголъ вспомогательный: *стать*. Онъ употребляется вмѣсто глагола *быть* въ такомъ случаѣ, когда должно выразить не продолжительность, а начало дѣйствія; напр.: *Петръ сталъ прилеженъ*. По сей причинѣ, онъ называется глаголомъ самостоятельнымъ *начинательнымъ*. Должно присемъ ещё замѣтить, что глаголъ *быть* иногда можетъ быть принимаемъ въ смыслѣ совокупнаго, когда означаетъ существованіе; напр.: *Богъ былъ прежде всѣхъ вѣкъ*.

Сказуемое, выражаемое глаголомъ совокупнымъ, иногда означаетъ дѣйствіе, совершаемое подлежащимъ, и переходящее на другой предметъ; напр.:

DU VERBE.

C'est le **verbe**, comme nous l'avons déjà dit, qui donne la vie au discours: car c'est lui qui fait la liaison du sujet et de l'attribut, et c'est de cette liaison que dépend le sens de la proposition. Le seul verbe qui se soit trouvé dans les exemples que nous avons donnés jusqu'ici de la proposition, c'est le verbe *être (est, était, fut, sera)*. Il pourrait suffire pour exprimer tous les jugements de notre esprit; néanmoins il y a dans le langage un grand nombre de verbes qui servent à abréger le discours. Le verbe *être* exprime seulement l'existence du sujet et sa liaison avec l'attribut, mais il ne détermine pas cet attribut, et il faut employer un autre mot pour exprimer l'attribut. Si, par exemple, je dis: *Pierre est malade*, *Thécla sera attentive*, l'attribut ne se trouve point dans les mots *est* et *sera*, mais dans les mots *malade* et *attentive*. Dans les verbes autres que le verbe *être*, le verbe et l'attribut sont compris dans le même mot. Quand je dis: *Auguste joue*, le mot *Auguste* exprime le sujet, et le mot *joue* est un verbe qui renferme en lui-même le sens du verbe *être* et celui de l'attribut *jouant*. Car *Auguste joue* est la même chose que si je disais: *Auguste est jouant*. Dans cette phrase: *Dieu voit ce que nous faisons, et entend ce que nous disons*, les mots *voit, faisons, entend* et *disons* sont des verbes qui renferment le sens du verbe *être* et d'un attribut. C'est la même chose que si je disais: *Dieu est voyant ce que nous sommes faisant, et il est entendant ce que nous sommes disant*. Ces verbes s'appellent verbes *attributifs* ou *concrets*, parce qu'ils renferment un attribut joint à l'idée d'existence. Le verbe *être*, qui n'exprime que l'idée d'existence avec relation à un attribut indéterminé, se nomme verbe *substantif* ou *auxiliaire*. La langue russe a encore un autre verbe auxiliaire (стать), qui s'emploie lorsque l'on veut exprimer le commencement d'une action, et que l'on appelle par cette raison le verbe substantif *inchoatif*. Il faut observer que le verbe *être* est souvent employé lui-même comme verbe attributif, par exemple, dans cette proposition: *Dieu est avant tous les siècles*; il est alors synonyme d'*exister*.

L'attribut renfermé dans la signification d'un verbe attributif, indique quelquefois une action que fait le sujet et qui passe sur un autre objet; par exemple: *Serge lit un livre*. Ici le sujet est *Serge*, le verbe

Сергѣй **читаетъ** *книгу*. Здѣсь подлежащее есть *Сергѣй*, глаголъ совокупный *читаетъ* (или связка *есть* и сказуемое *читающій*), и дѣйствіе сего глагола переходитъ на другой предметъ: *книгу*. Такіе глаголы называются *дѣйствительными*. Иногда бываетъ, что глаголъ выражаетъ дѣйствіе, которое совершается не подлежащимъ, а другимъ предметомъ, и переходитъ на подлежащее; напр.: *Софія* **написала** *письмо*. Здѣсь подлежащее *Софія*, глаголъ дѣйствительный *написала*, и дѣйствіе, выражаемое симъ глаголомъ, переходитъ на другой предметъ: *письмо*. Въ словахъ же: *письмо* **написано** *Софіею*, подлежащее *письмо*, глаголъ *написано*, но дѣйствіе, выраженное симъ словомъ, не есть дѣйствіе подлежащаго *письмо*, а дѣйствіе другаго предмета, *Софіи*, обращающееся на подлежащее. Такіе глаголы называются *страдательными*. — Еще бываютъ глаголы, которые выражаютъ не дѣйствіе предмета, а состояніе его, образъ его существованія, иногда и дѣйствіе, но не переходящее на другой предметъ; напр.: *собака* **лежитъ**, *роза* **цвѣтетъ**, *дитя* **плачетъ**. Сіи глаголы называются *средними*. Нѣкоторые изъ среднихъ глаголовъ означаютъ, что предметъ пріобрѣтаетъ извѣстное качество, становится таковымъ; напр.: *лугъ* **зеленѣетъ**, *трава* **желтѣетъ**, *рука* **пухнетъ**; такіе глаголы называются *начинательными*. Въ нихъ заключается глаголъ самостоятельный *стать*, а не *быть*.

И такъ, изъ предъидущаго явствуетъ, что глаголы означаютъ *дѣйствіе* или *состояніе* предмета; что дѣйствіе сіе иногда переходитъ на другой предметъ, а иногда не переходитъ, означая болѣе состояніе предмета. Случается иногда, что дѣйствіе подлежащаго переходитъ не на другой предметъ, а на само дѣйствующее лицо; напр.: *Иванъ чешетъ себя* (т. е. Иванъ же). Такое дѣйствіе выражаютъ прасовокупленіемъ къ глаголу дѣйствительному слога *ся* (сокращеннаго *себя*), т. е. *Иванъ чешется*. Эти глаголы называются *возвратными*. Еще нѣкоторые глаголы выражаютъ дѣйствіе двухъ лицъ, изъ которыхъ каждое есть и подлежащее и предметъ дѣйствія; напр.: *Римляне* **сражаются** *съ Парѳянами*, и *Парѳяне* **сражаются** *съ Римлянами*. И эти глаголы, называемые *взаимными*, оканчиваются на *ся*. Такое же окончаніе имѣютъ нѣкоторые глаголы, не означающіе ни возвратнаго, ни взаимнаго дѣйствія, и не имѣющіе безъ слога *ся* ни какого значенія; напр.: *надѣюсь*, *боюсь*, *стараюсь*, и пр. Такіе глаголы называются *общими*.

Сіи разряды глаголовъ называются **залогами**. Должно замѣтить, что глаголы дѣйствительные (и происходящіе отъ нихъ возвратные, взаимные, также общіе) и средніе суть совокупные, т. е. что въ нихъ заключаются и связка и сказуемое; въ глаголахъ же страдательныхъ сказуемое, въ почтенныхъ языкахъ, отдѣляется отъ связки; напр.: *я былъ занятъ*, *ты будешь уважаемъ*. Здѣсь видимъ за связку (*былъ*, *будешь*) и сказуемое (*занятъ*, *уважаемъ*).

attributif *lit* (qui renferme la copule *est* et l'attribut *lisant*), et l'action de ce verbe passe sur un autre objet: *un livre*. Ces verbes s'appellent *verbes actifs* ou *transitifs*. Quelquefois le verbe exprime une action qui est faite non par le sujet, mais par un autre objet, et qui passe sur le sujet; par exemple; *Sophie* **a écrit** *une lettre*. Ici le sujet est *Sophie*, le verbe est le verbe actif *a écrit* et l'action, exprimée par ce verbe, passe sur un autre objet: *une lettre*. Dans cette proposition: *une lettre* **a été écrite** *par Sophie*, le sujet est *une lettre*, le verbe *a été écrite*, mais l'action, exprimée par ce mot, n'est pas celle du sujet *une lettre*, mais bien celle d'un autre objet *Sophie*, action qui retourne sur le sujet. De tels verbes se nomment *verbes passifs*. — Il y a encore des verbes qui expriment non l'action d'un objet, mais son état, sa manière d'être, quelquefois aussi une action, mais qui ne passe pas sur un autre objet, comme: *le chien* **dort**, *la rose* **fleurit**, *l'enfant* **pleure**. Ces verbes se nomment des *verbes neutres* ou *intransitifs*. Quelques-uns des verbes neutres indiquent que l'objet acquiert une certaine qualité, commence à devenir tel, comme: *la prairie* **verdit**, *l'herbe* **jaunit**, *sa tête* **grisonne**. Ces verbes sont nommés *inchoatifs*. En français c'est le sens qui distingue ces verbes des autres; mais en russe et dans d'autres langues, c'est la terminaison.

Ainsi il résulte de ce qui précède, que les verbes expriment l'*action* ou l'*état* d'un sujet; que cette action passe quelquefois sur un autre objet, et que d'autres fois, sans passer sur un autre objet, elle désigne plutôt l'état du sujet. Souvent il arrive que l'action du sujet passe non sur un autre objet, mais sur la personne elle-même qui agit, comme: *je* **me brûle**, *tu* **te trompes**, *il* **se tue**. Ces verbes sont appelés verbes *réfléchis*. Il y a encore des verbes qui expriment l'action de deux personnes, dont chacune est le sujet et l'objet de l'action, comme: *les Romains* **se battent** *avec les Parthes*, et *les Parthes* **se battent** *avec les Romains*. Ces verbes sont nommés *réciproques*. La langue russe a encore des verbes qui, sans indiquer ni une action réfléchie, ni une action réciproque, ont la même terminaison que les verbes réfléchis et réciproques: on les appelle des verbes *communs*.

Ces différentes classes de verbes se nomment **voix**. Il faut observer que les verbes actifs (ainsi que les verbes réfléchis et réciproques, qui en sont formés) et les verbes neutres sont des verbes concrets, c'est-à-dire, qu'ils renferment la copule et l'attribut, et que dans les verbes passifs l'attribut, dans la plupart des langues modernes, est séparé de la copule: comme: *je suis occupé*, *tu seras estimé*. Ici nous voyons la copule (*suis*, *seras*) et l'attribut (*occupé*, *estimé*). Nous parlerons maintenant seulement des verbes concrets; les verbes passifs sont renvoyés à l'article du participe.

уважаемъ). Теперь мы будемъ говорить только о глаголахъ совокупныхъ, а свойства страдательныхъ будутъ изложены въ статьѣ: *О причастіи.*

Всѣ сужденія, произносимыя нами о предметахъ нашихъ мыслей, относятся къ времени настоящему, прошедшему или будущему. Мы утверждаемъ, что качества, приписываемыя имъ нами, принадлежатъ имъ теперь, принадлежали прежде или будутъ принадлежать впредь. Обстоятельство времени не измѣняетъ ничего въ свойствѣ предмета или приписываемаго ему качества; оно касается только до понятія о существованіи предмета и связи его съ качествомъ. А такъ какъ существованіе предмета и связь его съ качествомъ, выражаются глаголомъ, то обстоятельство времени относится прямо къ глаголу, и выражается въ немъ различными измѣненіями его формы. Сіе измѣненіе формъ глагола называется **временемъ.** Вообще, въ природѣ и въ языкѣ, есть три времени: *настоящее, прошедшее* и *будущее*; напр.: *Павелъ* **пишетъ**, есть время настоящее; *Павелъ* **писалъ**, время прошедшее; *Павелъ* **будетъ писать**, будущее.

Въ Русскомъ Языкѣ, сверхъ означенія времени, выражаются въ глаголѣ разныя обстоятельства дѣйствія, то есть: происходитъ ли дѣйствіе въ то самое мгновеніе, когда мы говоримъ, или совершается оно вообще (напр.: *я иду*, и *я хожу*); однажды ли оно случилось, или случалось часто и давно *(я двинулъ, я двигивалъ)*; кончено ли оно или не кончено *(я подписалъ, я подписывалъ)*. Эти различныя обстоятельства времени въ русскихъ глаголахъ называются **видами.** Сіи виды бываютъ: *несовершенный, совершенный, многократный, однократный, неопредѣленный* и *опредѣленный.*

При выраженіи мыслей нашихъ въ предложеніи, мы можемъ употреблять глаголъ различнымъ образомъ: мы или повѣствуемъ, разсказываемъ о чёмъ либо, выражая притомъ, когда это случилось или случится *(мой братъ* **ѣхалъ**, *твоя сестра* **пріѣдетъ**), или выражаемъ желаніе, приказаніе, чтобъ дѣйствіе совершалось (**поди** *въ поле*, **сядь** *на стулъ*, **пойдёмте** *домой*). Эти разные способы выраженія дѣйствія называются **наклоненіями**: первое именуется *изъявительнымъ*, второе *повелительнымъ*. Можно еще наименовать дѣйствіе вообще, не означая ни времени его, ни повелѣнія; напр.: *ходить, пойти, сѣсть.* Это также наклоненіе — *неокончательное.* Въ другихъ языкахъ есть наклоненіе *предположительное*, изъявляющее возможность дѣйствія; наклоненіе *сослагательное*, изъявляющее подчиненность дѣйствія, и еще наклоненіе *желательное*, коимъ выражается цѣль, намѣреніе дѣйствующаго. Въ Русскомъ Языкѣ сіи формы глаголовъ выражаются прошедшимъ или будущимъ временемъ изъявительнаго наклоненія съ присовокупленіемъ словъ *бы, чтобы, дабы, да*, и т. п.

Глаголъ, выражая дѣйствіе подлежащаго, долженъ, какъ и прилагательное имя, согласоваться

Tous les jugements que nous portons des choses qui sont l'objet de nos pensées, se rapportent à un temps présent, passé ou futur. Nous affirmons que les qualités que nous leur attribuons, leur appartiennent présentement, ou leur ont appartenu précédemment, ou leur appartiendront un jour. Cette circonstance de temps ne change rien à la nature de l'objet ou de la qualité qui lui est attribuée; elle ne modifie que l'idée de l'existence de l'objet et de sa liaison avec la qualité. Puisque l'existence de l'objet et sa liaison avec la qualité sont exprimées par le verbe, c'est donc au verbe que se rapporte directement la circonstance du temps, et c'est en lui donnant des formes différentes qu'on peut l'exprimer. Ces formes destinées à indiquer les circonstances de temps, se nomment elles-mêmes des **temps.** En général dans la nature et dans le langage il y a trois temps: le *présent*, le *passé*, ou *prétérit*, et le *futur*; par exemple: *Paul* **lit**, est le présent; *Paul* **lisait**, est le passé, et *Paul* **lira**, est le futur.

Le passé et le futur, se composant d'une multitude infinie d'instants, admettent divers degrés d'antériorité ou de postériorité; d'où résultent plusieurs sortes de prétérits et de futurs. Le présent n'admet qu'un temps, parce que l'instant où l'on parle est un point indivisible. Il y a, dans les différentes langues, plus ou moins de temps pour les trois époques. Les verbes, dans la langue russe, n'ont que les trois temps principaux; mais ils ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances qui accompagnent l'action, comme, par exemple, si l'action se fait dans le moment où l'on parle, ou si elle se fait habituellement, si elle arrive une fois ou plusieurs fois, si elle est entièrement terminée. Ces diverses circonstances du temps dans les verbes russes se nomment **aspects**, comme nous le verrons ci-après.

En exprimant nos pensées dans la proposition, nous pouvons employer le verbe de diverses manières: nous présentons l'affirmation ou d'une manière positive et absolue *(je* **remplis** *mes devoirs, je* **voyagerai**), ou sous l'idée d'une condition, d'une supposition *(vous* **rempliriez** *vos devoirs, si vous étiez raisonnable)*, ou sous l'idée de la volonté, de l'exhortation (**remplissez** *vos devoirs)*, ou d'une manière subordonnée et dépendante *(je désire que vous* **remplissiez** *vos devoirs).* Ces diverses manières d'exprimer l'action se nomment *modes.* Les modes sont: l'*indicatif*, le *conditionnel* ou *suppositif*, l'*impératif*, le *subjonctif.* On peut encore présenter l'action d'une manière vague, sans désignation de nombre ni de personne (**remplir** *ses devoirs*); c'est le mode *infinitif.* Quelques langues, comme le grec, ont encore un mode *optatif*, qui exprime le souhait.

Le verbe, en exprimant l'action du sujet, doit, ainsi que l'adjectif, s'accorder avec son substantif ou avec le pronom qui en tient la place. Pour

съ своимъ существительнымъ именемъ или мѣстоименіемъ. Для выраженія сего согласованія, глаголы имѣютъ *три лица*, *два числа* и *три рода*. Повелительное наклоненіе не имѣетъ перваго лица въ единственномъ числѣ. Роды, въ Русскомъ Языкѣ, различаются только въ прошедшихъ временахъ единственнаго числа. — Нѣкоторые глаголы употребляются только въ третьемъ лицѣ, безъ выраженія сего лица именемъ или мѣстоименіемъ; напр.: *хочется*, *снится*, *говорятъ*; такіе глаголы называются *безличными*.

Перемѣна окончаній глагола, для означенія его наклоненія, времени, числа, лица и рода, называется **спряженіемъ**. Глаголы, по свойству спряженія своего, бываютъ *правильные* и *неправильные*.

О ПРИЧАСТІИ.

При исчисленіи именъ прилагательныхъ упомянуто, что бываютъ имена прилагательныя, которыми выражается не качество, находящееся въ предметѣ, а дѣйствіе его; напр.: **зеленѣющее** *дерево*, **текущая** *вода*, **читающій** *ученикъ*. Сіи имена прилагательныя, называются **причастіями**. Причастіе есть происходящее отъ глагола имя прилагательное, которымъ выражается качество предмета дѣйствующее, движущееся.

Должно замѣтить, что въ каждомъ совокупномъ глаголѣ заключаются глаголъ *быть* и причастіе въ усѣченномъ окончаніи; напр.: *я пишу*, значитъ: *я есмь пишущъ*. Въ полномъ же своемъ окончаніи причастіе заключаетъ въ себѣ мѣстоименіе относительное *который* и глаголъ; напр.: *зеленѣющее дерево*, значитъ: *дерево, которое зеленѣетъ*; *увядшій листъ* значитъ: *листъ, который увялъ*.

Происходя отъ глагола, причастія имѣютъ залогъ, время и видъ, а въ качествѣ именъ прилагательныхъ имѣютъ родъ, число и падежъ и согласуясь въ семъ отношеніи съ своимъ существительнымъ, *склоняются*.

Залогъ (также и видъ) причастія опредѣляется глаголомъ, отъ котораго онъ происходитъ, слѣдственно причастія бываютъ залоговъ дѣйствительнаго (*читающій*), средняго (*сидящій*), возвратнаго (*умывающійся*), взаимнаго (*сражающійся*) и общаго (*смѣющійся*). Временъ въ причастіи два: настоящее (*читающій*) и прошедшее (*читавшій*).

Отъ дѣйствительныхъ глаголовъ производятся причастія двоякія: во-первыхъ, показанныя выше, дѣйствительныя причастія (*любящій*, *возлюбившій*), и во-вторыхъ, причастія страдательныя (*любимый*, *возлюблённый*, означающія дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны. Причастія страдательныя имѣютъ два времени, настоящее (*хвалимый*, *влекомый*), и прошедшее (*хваленный*, *влеченный*).

Выше говорено о глаголахъ страдательныхъ, противоположныхъ дѣйствительнымъ, и выражаю-

indiquer cette concordance, les verbes ont les *personnes*, les *nombres* et les *genres*, qui se trouvent dans la langue à laquelle ils appartiennent. Le mode impératif n'a point de première personne au singulier. Les genres ne se trouvent que dans les verbes russes, et cela encore seulement au singulier des prétérits. — Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, comme: *il pleut*, *il neige*, *on dit*, *il y a*; ces verbes s'appellent *impersonnels* ou *unipersonnels*.

Le changement dans les terminaisons du verbe pour en indiquer les modes, les temps, les nombres et les personnes, se nomme **conjugaison**. Les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*.

DU PARTICIPE.

Dans l'énumération des adjectifs nous avons dit qu'il y a des adjectifs qui expriment non la qualité qui se trouve dans un objet, mais son action, comme: *un arbre* **verdissant**, *une eau* **courante**, *un écolier* **lisant**. Ces adjectifs sont appelés **participes**. Le participe est un adjectif formé du verbe, qui désigne la qualité agissante, la qualité mobile d'un objet; on lui donne aussi, par cette raison, le nom d'*adjectif verbal*.

Il faut observer que d'abord le participe sert à former le verbe attributif au moyen du verbe *être*; ainsi: *je lis*, signifie: *je suis lisant*; et ensuite qu'il renferme en lui-même le pronom relatif *qui* et le verbe; ainsi: *l'arbre verdissant*, signifie: *l'arbre qui verdit*; *la rosée dégouttant des feuilles*, signifie: *la rosée qui dégoutte des feuilles*.

Les participes, étant formés du verbe, ont les voix, les temps et les aspects, et comme adjectifs, ils ont les genres, les nombres et les cas; ainsi, s'accordant sous ce rapport avec leur substantif, ils se *déclinent* (dans les langues qui ont les cas). Dans la langue française on distingue le participe présent de l'adjectif verbal; celui-ci s'accorde en genre et en nombre avec son substantif, tandis que le participe présent reste invariable.

La voix (et de même l'aspect) est déterminée par le verbe dont elle est formée; ainsi les participes peuvent être de la voix active (*lisant*), neutre (*tombant*), réfléchie (*se lavant*), réciproque (*se battant*) et commune (*se repentant*). Les participes ont deux temps: le présent (*lisant*) et le passé (*ayant lu*).

Des verbes actifs se forment deux espèces de participes: d'abord les participes actifs, dont nous venons de parler (*aimant*, *ayant aimé*), et ensuite les participes passifs (*aimé*, *étant aimé*), désignant une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui retourne sur lui. Les participes passifs, dans la langue russe, ont aussi deux temps, le présent et le passé.

щихъ дѣйствіе, не совершаемое предметомъ, а обращающееся на него со стороны; напримѣръ, вмѣсто: *всѣ любятъ и уважаютъ добраго человѣка*, говорятъ: *добрый человѣкъ всѣми* **любимъ и уваженъ**; вмѣсто: *мой сосѣдъ сочинилъ и напечаталъ эту книгу*, говорятъ: *эта книга* **сочинена и напечатана** *моимъ сосѣдомъ*.

Глаголы страдательные отличаются отъ всѣхъ прочихъ тѣмъ, что они суть не совокупные, то есть, что въ нихъ причастіе съ глаголомъ *быть* или *стать* не совокуплено въ одномъ словѣ, а каждое изъ нихъ (то есть и глаголъ *быть*, или *стать*, и причастіе) является отдѣльно; напр.: *я былъ любимъ*; *ты будешь похваленъ*. Слѣдственно, глаголъ страдательный, въ новѣйшихъ языкахъ, состоитъ изъ страдательнаго причастія въ усѣченномъ окончаніи и изъ глагола *быть*.

О НАРѢЧІИ.

Выше сказано, что качество или обстоятельство имени существительнаго опредѣляется именами прилагательными качественными или обстоятельственными. Дѣйствія и качества наши, выражаемыя глаголами и прилагательными, также могутъ имѣть разныя качества и степени качествъ; напр.: *Алексѣй читаетъ* **бѣгло**; *Софія пишетъ* **чѣтко**; *я* **вчера** *прогуливался*; *сукно это* **очень** *прочно*. Слова: *бѣгло*, *чѣтко*, *вчера*, *очень*, суть **нарѣчія**. И такъ *нарѣчіе* есть слово, которымъ выражается качество или обстоятельство другаго качества или дѣйствія.

Впрочемъ обстоятельство или качество дѣйствія или качества можетъ быть выражено и именемъ существительнымъ въ косвенномъ падежѣ, съ предлогомъ или безъ предлога; напримѣръ, вмѣсто: *поступаетъ* **умно**, можно сказать: *поступаетъ* **съ умомъ**; вмѣсто: *живетъ* **тихо**, говорятъ: *живетъ* **въ тишинѣ**, и т. д.

По значенію своему, нарѣчія дѣлятся на нѣсколько разрядовъ: нарѣчія *качества*, *времени*, *количества*, *мѣста*, и т. п. Изъ нихъ должно преимущественно отличить нарѣчія *качества* (*довольно*, *ужно*, *глупо*, *хорошо*, *худо*), происходящія отъ именъ прилагательныхъ. Эти нарѣчія могутъ имѣть степени сравненія, какъ имена прилагательныя; напр.: *это письмо написано* **худо**, *а другое еще* **хуже**; *мой братъ говоритъ* **скоро**, *а сестра еще* **скорѣе**; **высочайше** *повелѣно*, и т. п.

Налагая значеніе причастія, мы говорили, что оно есть имя прилагательное дѣйствующее, отглагольное. И между нарѣчіями есть дѣйствующія, отглагольныя; напр.: **сидя** *читаетъ*; **ходя** *смѣется*; **сказавъ** *это слово*, *вышелъ*. Слова: *сидя*, *ходя*, *сказавъ*, суть эти нарѣчія отглагольныя: они выражаютъ посторонее дѣйствіе предмета, при главномъ его дѣйствіи, и называются **дѣепричастіями**. Въ причастіи заключаются глаголъ и мѣстоименіе относительное (*сдѣлавшій*,

Nous avons fait mention plus haut des verbes passifs, qui sont opposés aux verbes actifs et qui expriment une action qui n'est pas faite par le sujet, mais qui est produite sur lui par un autre agent; ainsi, au lieu de: *tout le monde aime et révère l'homme de bien*, on dit: *l'homme de bien* **est aimé et révéré** *de tout le monde*; au lieu de: *mon voisin a écrit et imprimé ce livre*, on dit: *ce livre* **a été écrit et imprimé** *par mon voisin*.

Les verbes passifs se distinguent de tous les autres en ce qu'ils ne sont pas des verbes concrets, c'est-à-dire, en ce que dans ces verbes le participe et le verbe *être* ne sont pas réunis en un seul mot, mais que chacun de ces éléments est exprimé à part, comme: *je suis aimé*; *tu seras loué*. Ainsi le verbe passif, dans les langues modernes, est formé du participe passif et du verbe *être*.

DE L'ADVERBE.

Nous avons dit précédemment que la qualité ou la circonstance d'un substantif est déterminée par les adjectifs qualificatifs ou circonstanciels. Nos actions et nos qualités qui sont exprimées par des verbes et des adjectifs, peuvent aussi avoir diverses qualités et divers degrés de qualités; par exemple: *Alexis lit* **couramment**; *Sophie écrit* **lisiblement**; *je me suis promené* **hier**; *ce drap est* **très-solide**. Les mots: *couramment*, *lisiblement*, *hier*, *très*, sont des **adverbes**. Ainsi l'*adverbe* est un mot qui exprime la qualité ou la circonstance d'une autre qualité ou d'une action.

Au reste la circonstance ou la qualité d'une action ou d'une qualité peut être exprimée par un nom avec une préposition; ainsi au lieu de: *il se conduit* **sagement**, *il rit* **tranquillement**, on peut dire: *il se conduit* **avec sagesse**, *il rit* **dans la tranquillité**, et ainsi de suite.

D'après leur signification, les adverbes se divisent en différentes classes, comme les adverbes *de qualité*, *de temps*, *de quantité*, *de lieu*, etc. Il faut distinguer sur-tout les adverbes de *qualité* (*suffisamment*, *sagement*, *sottement*, *bien*, *mal*), qui sont formés des adjectifs. Ces adverbes peuvent avoir les degrés de comparaison, ainsi que les adjectifs, comme: *cette lettre est* **mal** *écrite*, *et cette autre l'est encore* **pis**; *mon frère parle* **vite**, *et ma sœur encore* **plus vite**; **le mieux** *du monde*.

En exposant la signification du participe, nous avons dit que c'est un adjectif agissant, un adjectif verbal. Parmi les adverbes il y a aussi des adverbes verbaux; comme: *il rit* **en marchant**; *il lit* **en se promenant**; *après* **avoir dit** *ces mots*, *il sortit*. Les mots: *en marchant*, *en se promenant*, *après avoir dit*, sont des adverbes verbaux: ils expriment une action accessoire de l'objet, à côté de son action principale; c'est ce qu'on appelle des **gérondifs**. Le participe renferme le verbe avec le pronom relatif *qui* (*aimant*, *qui aime*; *ayant*

который сдѣлалъ; любящій, который любитъ), а въ дѣепричастіи глаголъ и нарѣчіе времени; **сидя**, *когда сижу*; **увидѣвъ**, *когда увидѣлъ*; напр.: **увидѣвъ** *брата, я обрадовался*, значитъ: **когда я увидѣлъ** *брата, я обрадовался*; *читаю*, **сидя** *на травѣ*, значитъ: *читаю* **въ то время, когда** *сижу на травѣ*.

Дѣепричастія, какъ и причастія, производятся отъ всякаго глагола, и имѣютъ два времени, настоящее и прошедшее. Причастія, какъ имена прилагательныя, имѣютъ родъ, число и падежъ; но дѣепричастія, какъ нарѣчія, не измѣняютъ окончаній своихъ въ семъ отношеніи.

О ПРЕДЛОГѢ.

Въ изложеніи свойства падежей, мы говорили уже о существѣ и разнообразіи отношеній, въ какихъ могутъ быть предметы, и которыя выражаются троякимъ образомъ: во-первыхъ, мѣстомъ и расположеніемъ словъ; во-вторыхъ, падежемъ; въ-третьихъ, падежемъ съ предлогомъ. Части отношенія называются *членами*; одинъ изъ нихъ *предъидущій*; другой *послѣдующій*; падежъ же или предлогъ, выражающій свойство отношенія, называется *указателемъ* отношенія. Существительное, прилагательное или мѣстоименіе, слѣдующее за предлогомъ, называется его *дополненіемъ*.

И такъ **предлогъ** есть частица рѣчи, которою выражаются взаимныя отношенія между предметами и качествами или дѣйствіями ихъ, напр.: *дерево* **на** *лугу*; *первый* **изъ** *первыхъ*, *ходитъ* **по** *саду*. И падежи означаютъ сіи отношенія, но число ихъ недостаточно для выраженія разнообразныхъ отношеній, какія могутъ случиться между предметами и ихъ дѣйствіями и качествами: сія недостаточность пополняется предлогами.

Предлоги имѣютъ въ языкѣ двоякое назначеніе. Во-первыхъ, употребляются оные *слитно*, какъ корни придаточные предъидущіе, въ образованіи разныхъ частей рѣчи; напр.: **без***водіе*, **в***ходить*, **по***дданный*, и т. д. Во-вторыхъ, поставляются оные, какъ частицы рѣчи, *отдѣльно* предъ именами существительными, прилагательными, мѣстоименіями и причастіями, для означенія отношеній между предметами; напр.: *книга* **безъ** *переплета*; *сошелъ* **въ** *домъ*; *сталъ* **подъ** *крышу*, и т. д.

Предлоги, употребляясь отдѣльно, требуютъ въ своихъ дополненіяхъ (существительныхъ или другихъ склоняемыхъ частяхъ рѣчи) извѣстныхъ падежей.

О СОЮЗѢ.

Различныя слова, изслѣдованныя нами донынѣ, имена существительныя, имена прилагательныя, мѣстоименія, глаголы, нарѣчія, предлоги, служатъ къ составленію изъ нихъ предложеній, и къ опредѣленію отношеній между разными частями одного предложенія. Но какъ части предложенія

fait, qui a fait); quant au gérondif, il renferme le verbe avec un adverbe de temps: **en marchant**, lorsque je *marche*; **après avoir vu**, *lorsque j'eus eu*; ex. **après avoir dit** *ces paroles, il sortit*, signifie: **lorsqu'il eut dit** *ces paroles, il sortit*; *je lis* **en me promenant**, signifie: *je lis* **dans le temps que je me promène**.

Les gérondifs, ainsi que les participes, se forment de tout verbe, et ils ont deux temps, le présent et le prétérit. Les participes, ainsi que les adjectifs, ont le genre, le nombre et le cas; mais les gérondifs, comme les adverbes, ne changent point leurs terminaisons sous ce rapport.

DE LA PRÉPOSITION.

En exposant la propriété des cas, nous avons déjà fait mention de la nature et de la diversité des rapports qui peuvent se trouver entre les objets, et qui s'expriment de trois manières: d'abord par la place et la disposition des mots, ensuite par les cas, et enfin par les cas avec une préposition. Les deux parties d'un rapport se nomment *termes*; l'un est le terme *antécédent*, et l'autre le terme *conséquent*; le cas ou la préposition qui fait connaître la nature du rapport qui est entre les deux termes, se nomme l'*exposant*. Le nom, l'adjectif ou le pronom qui suit la préposition, s'appelle son *complément*.

Ainsi la **préposition** est une particule du discours, qui exprime les rapports mutuels qui existent entre les objets et leurs qualités ou leurs actions: comme: *l'amour* **de** *la patrie*; *insolent* **en** *paroles*; *il s'assit* **sur** *une chaise*. Les cas désignent aussi ces rapports; mais le nombre en est insuffisant pour exprimer les différents rapports qui peuvent exister entre les objets et leurs actions ou qualités: on supplée au manque de cas par les prépositions.

Les prépositions ont dans le langage une double destination. D'abord elles s'emploient *conjointement*, comme racines secondaires préfixes, dans la formation des diverses parties du discours, comme: **par***semer*, **en***durci*, **sous***traction*, etc. Ensuite, comme particules du discours, elles se placent *séparément* devant les noms, les adjectifs, les pronoms et les participes, pour indiquer les rapports qui se trouvent entre les objets, comme: *il court* **par** *le jardin*; *il est* **en** *France*; *l'eau passe* **sous** *le pont*, etc.

Les prépositions, lorsqu'elles sont employées séparément, veulent que leur complément (le nom ou quelque autre partie déclinable du discours) soit mis à tel ou tel cas.

DE LA CONJONCTION.

Les différentes sortes de mots que nous avons fait connaître jusqu'ici, les noms, les articles, les adjectifs, les pronoms, les verbes, les adverbes, les prépositions, servent à former les propositions et à déterminer les rapports qui se trouvent entre les différents termes d'une proposition. Mais de même

находятся въ связи и въ соотношеніи между собою, такъ и различныя предложенія имѣютъ между собою отношенія, которыя должно выразить въ рѣчи. Случается, что одно предложеніе противоположно предъидущему, иногда оно зависитъ отъ него, иногда служитъ ему дополненіемъ. Каждое изъ сихъ отношеній должно быть выражено особымъ знакомъ, который указалъ бы взаимную связь предложеній и особенное свойство этой связи. Объяснимъ это примѣрами. *Солнце взошло, и земля оживилась. Солнце взошло*, есть полное предложеніе; *земля оживилась*, другое, столь же полное. Слово *и*, соединяющее ихъ, не принадлежитъ ни къ тому, ни къ другому: оно только служитъ къ соединенію ихъ; оно указываетъ, что оживленіе земли было послѣдствіемъ восхожденія солнца. Другой примѣръ: *Цицеронъ въ юности своей былъ счастливъ, но старость его была возмущаема бѣдствіями Рима.* Здѣсь два полныя предложенія: *Цицеронъ въ юности своей былъ счастливъ*, и *старость его была возмущаема бѣдствіями Рима.* Слово *но* не принадлежитъ ни къ тому, ни къ другому: оно только выражаетъ противоположность между мыслію перваго и втораго предложенія.

Я похвалю тебя, если ты будешь прилеженъ. И здѣсь два предложенія: *я похвалю тебя*, и *ты будешь прилеженъ.* Слово *если*, соединяя ихъ, выражаетъ существующее между ими отношеніе условія. *Я желаю, чтобъ вы были здоровы.* Первое предложеніе: *я желаю*; второе: *вы были здоровы.* Слово *чтобъ*, соединяя сіи два предложенія, показываетъ, что второе служитъ дополненіемъ первому. *Завтра день будетъ дождливый, или будетъ вѣтряная погода; ибо баромѣтръ упалъ.* Три предложенія: два первыя связаны словомъ *или*, выражающимъ сомнѣніе или раздѣленіе, и оба сіи предложенія соединены съ третьимъ помощью слова *ибо*, показывающаго, что первыя два суть послѣдствія третьяго. Слова: *и, но, если, чтобъ, или, ибо*, имѣютъ разное значеніе, но употребленіе ихъ одно и то же: они связываютъ разныя предложенія между собою, и выражаютъ свойство существующаго между ими отношенія. Посему эти слова называются **союзами.**

И такъ *союзъ* есть частица рѣчи, служащая къ опредѣленію разныхъ отношеній между сужденіями нашими.

О МЕЖДОМЕТІИ.

Междометія суть звуки голоса, которыми, какъ бы невольно, выражается какое либо ощущеніе. Междометіе не принадлежитъ ни къ знаменательнымъ, ни къ служебнымъ частямъ рѣчи, и потому оно не подлежитъ правиламъ, начертаннымъ для словъ, изображающихъ понятія и мысли.

que les différents termes d'une proposition sont en rapport les uns avec les autres, il arrive aussi que diverses propositions ont entre elles des rapports qu'il est nécessaire d'exprimer dans le discours. Tantôt une proposition est opposée à celle qui la précède, tantôt elle en dépend, tantôt elle lui sert de complément. Chacun de ces caractères doit être exprimé par un signe particulier, qui indique l'union mutuelle de ces propositions, et la nature particulière de cette liaison. Eclaircissons cela par des exemples. *Dieu a parlé*, et *tout a été fait. Dieu a parlé*, voilà une proposition complète; *tout a été fait*, en voilà une autre tout aussi complète. Le mot *et*, qui les joint, n'appartient ni à l'une ni à l'autre; il ne sert qu'à les lier; il indique que la production de toutes choses a été une suite de la parole de Dieu. Autre exemple: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, **mais** *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome.* Il y a ici deux propositions complètes: *Cicéron dans sa jeunesse fut heureux*, et *sa vieillesse fut troublée par les malheurs de Rome.* Le mot *mais* n'appartient ni à l'une ni à l'autre: il indique seulement l'opposition qui existe entre la pensée de la première proposition et celle de la seconde.

Je te donnerai des éloges, **si** *tu es assidu.* Il y a encore ici deux propositions: *je te donnerai des éloges*, et *tu es assidu.* Le mot *si*, en joignant ces deux propositions, fait connaître le rapport conditionnel qui est entre elles. *Je désire* que *vous vous portiez bien.* La première proposition est: *je désire*; la seconde: *vous vous portiez bien.* Le mot *que*, en liant ces deux propositions, indique que la seconde est le complément de la première. *Il pleuvra demain*, **ou** *il fera un grand vent*; **car** *le baromètre descend.* Voilà trois propositions: les deux premières sont liées par le mot *ou* qui indique le doute ou l'alternative; elles sont liées l'une et l'autre avec la troisième par le mot *car*, qui indique que les deux premières sont une conséquence de la troisième. Les mots: *et, mais, si, que, ou, car*, ont une signification différente, mais ils ont tous un usage commun, c'est de lier diverses propositions et d'indiquer la nature du rapport qui existe entre elles: c'est pour cela qu'on les nomme **conjonctions.**

Ainsi la *conjonction* est une particule du discours qui sert à déterminer les différents rapports qui existent entre nos jugements.

DE L'INTERJECTION.

Les **interjections** sont des mots qui n'expriment point nos pensées, mais qui sont l'expression irréfléchie, pour ainsi dire, de nos sensations. Ainsi elles ne sont point soumises aux lois que nous venons de donner pour les mots qui concourent à former le tableau de nos pensées.

КОНЕЦЪ ВСЕОБЩЕЙ ГРАММАТИКИ.

ABRÉGÉ

DE LA

GRAMMAIRE RUSSE.

La *Grammaire russe*, comme nous l'avons dit ci-dessus, se divise, ainsi que toute Grammaire particulière, en quatre parties, savoir: Division.

I. La *Lexicologie*, ou l'examen des mots considérés comme sons de la voix humaine et comme éléments du discours.

II. La *Syntaxe*, ou l'emploi et l'arrangement des mots dans le discours.

III. L'*Orthoépie*, ou la prononciation des lettres et des mots.

IV. L'*Orthographe*, ou l'emploi des lettres et des signes orthographiques pour représenter les mots.

LEXICOLOGIE.

La *Lexicologie*, ayant pour but spécial d'expliquer tout ce qui concerne la connaissance des mots, les considère d'abord comme sons, et ensuite comme éléments du discours. Considérés comme sons, les mots sont composés de *lettres*. Le recueil des lettres ou signes qui représentent les sons particuliers dont se composent les mots d'une langue, s'appelle *alphabet*.

L'*alphabet* de la langue russe renferme 36 lettres, dont on voit les *types* romains et italiques, les *caractères calligraphiques* ou d'écriture, la ronde et l'anglaise, l'*appellation* ancienne et moderne, ainsi que la *valeur*, dans le tableau suivant. A côté des lettres russes se trouvent aussi les caractères slavons, qui sont employés dans les livres d'église. Alphabet.

Remarque. La lettre ѣ jusqu'à présent n'a point été mise au nombre des lettres de l'alphabet russe; c'est par cette raison qu'elle se trouve placée à la fin. La lettre ѵ, qui n'est plus conservée que dans quelques mots slavons pris du grec, a été aussi retranchée de l'alphabet moderne. Depuis quelque temps les imprimeurs russes substituent assez généralement le т, petite capitale, au ш ordinaire, et c'est ce т que nous avons employé dans notre Dictionnaire.

ALPHABET

Types.			Caractères calligraphiques.		Appellation.		Valeur.	
Romains.	*Italiques.*	*Slavons.*	*Ronde.*	*Anglaise.*	*Ancienne.*	*Moderne.*	*Son propre.*	*Son accidentel.*
1. А а	*А а*	А а	𝔄 α ω	𝒜 α	азъ	а	a	è ò
2. Б б	*Б б*	Б б	𝔅 б	𝒝 б	бу́ки	бе	b	p
3. В в	*В в*	В в	𝔅 в	𝒝 в	вѣ́ди	ве	v, w *all.*	f
4. Г г	*Г г*	Г г	𝔊 г	𝒢 г	глаго́лъ	ге	g, gh	k, h, ф, v
5. Д д	*Д д*	Д д	𝔇 д g	𝒟 д g	добро́	де	d	t
6. Е е	*Е е*	Є є ѥ	𝔈 е ω	𝒠 е	есть	е	ié, é	io, o
7. Ж ж	*Ж ж*	Ж ж	𝔐 ж	𝒲 ж	живе́те	же	j, ge	ch
8. З з	*З з*	З з ꙁ	𝔍 з	𝒵 з	земля́	зе	z	s
9. И и	*И и*	И и	𝔎 и ω	𝒦 и	и́же	и	i	ji *all.*
10. І і	*І і*	І ї	𝔍 і	𝒥 і	і (*десятеричное*)		i	
11. К к	*К к*	К к	𝔎 k	𝒦 k	ка́ко	ка	k, c	gh, ф
12. Л л	*Л л*	Л л	𝔏 л	𝒩 л	лю́ди	эль	l, ll	
13. М м	*М м*	М м	𝔐 м	𝒪 м	мысле́те	эмъ	m	n'ont jamais le son nasal
14. Н н	*Н н*	Н н	𝔑 н	𝒫 н	нашъ	энъ	n	
15. О о	*О о*	О о	𝔒 о	𝒬 о	онъ	о	o	a
16. П п	*П п*	П п	𝔓 п	𝒫 п	поко́й	пе	p	
17. Р р	*Р р*	Р р	𝔓 р	𝒫 р	рцы	эръ	r	
18. С с	*С с*	С с	𝔖 с	𝒞 с	сло́во	эсъ	s, c, ç	z

Remarque. La *valeur* des lettres russes, exposée dans le tableau ci-dessus, tant pour leur son propre que pour leur son accidentel, est expliquée dans la troisième partie de la Grammaire, *l'Orthoépie*, qui traite de la prononciation des lettres et des mots.

RUSSE.

Types.						Caractères calligraphiques.				Appellation.		Valeur.	
Romains.		Italiques.		Slavons.		Ronde.		Anglaise.		Ancienne.	Moderne.	Son propre.	Son accidentel.
19. Т	т т	*Т*	*т*	Т	т	Т	т	*Т*	*т*	твéрдо	те	t	d
20. У	у	*У*	*у*	Оу	оу	У	у ŋ	*У*	*у*	у	у	ou, u *all.*	
21. Ф	ф	*Ф*	*ф*	Ф	ф	Ф	ф	*Ф*	*ф*	фертъ	эфъ	f, ph	
22. Х	х	*Х*	*х*	Х	х	Х	х	*Х*	*х*	хѣръ	ха	kh, ch *all.*	
23. Ц	ц ц	*Ц*	*ц*	Ц	ц	Ц	ц	*Ц*	*ц*	цы	це	ts, z *all.*	
24. Ч	ч	*Ч*	*ч*	Ч	ч	Ч	ч	*Ч*	*ч*	червь	че	tch, ch *angl.* ch *fr.*	
25. Ш	ш	*Ш*	*ш*	Ш	ш	Ш	ш	*Ш*	*ш*	ша		ch, sch *all.*	
26. Щ	щ щ	*Щ*	*щ*	Щ	щ	Щ	щ	*Щ*	*щ*	ща		ch-tch	ch *fr.*
27. Ъ	ъ	*Ъ*	*ъ*	Ъ	ъ	Ъ	ъ ъ	*Ъ*	*ъ*	ѣръ		e *muet*	
28. Ы	ы	*Ы*	*ы*	Ы	ы	Ы	ы	*Ы*	*ы*	ѣры́		i *sourd*	oui
29. Ь	ь	*Ь*	*ь*	Ь	ь	Ь	ь ь	*Ь*	*ь*	ѣрь		i *muet*	
30. Ѣ	ѣ	*Ѣ*	*ѣ*	Ѣ	ѣ	Ѣ	ѣ	*Ѣ*	*ѣ*	ять		ié, é	io
31. Э	э	*Э*	*э*	Є	є	Э	э	*Э*	*э*	э		é	
32. Ю	ю	*Ю*	*ю*	Ю	ю	Ю	ю	*Ю*	*ю*	ю		iou	u, ü
33. Я	я	*Я*	*я*	Ѧ	ѧ	Я	я	*Я*	*я*	я		ia	iè, è
34. Ѳ	ѳ	*Ѳ*	*ѳ*	Ѳ	ѳ	Ѳ	ѳ	*Ѳ*	*ѳ*	ѳпта́		f	
35. Ѵ	ѵ	*Ѵ*	*ѵ*	Ѵ	ѵ	Ѵ	ѵ	*Ѵ*	*ѵ*	и́жица		i, y	
36. Й	й	*Й*	*й*	Й	й	Й	й й	*Й*	*й*	и съ кра́ткой		i *muet*	

L'alphabet slavon, qui est employé pour les livres d'église, contient encore les lettres suivantes:

	Ѕ ѕ,	Ꙋ ꙋ,	Ѿ ѿ,	Ѫ ѫ ѭ,	Ѡ ѡ,	Ѿ ѿ,	Ꙗ ꙗ,	Ѯ ѯ,	Ѱ ѱ,
nommées	зѣло́,	ѵкъ,	отъ,	юсъ,	о,	о,	я,	ксѝ,	псѝ,
remplacées par	з,	у	от,	ю,	о,	о,	я,	кс,	пс.

Division des lettres.

Dans les 36 lettres de l'alphabet russe on distingue 12 *voyelles*, savoir: а, е, и, і, о, у, ы, ѣ, э, ю, я, ѵ, parmi lesquelles ces cinq: е, ѣ, я, ю, ы, peuvent être nommées *diphthongues*; 3 *semi-voyelles*: ъ, ь et й, et 21 *consonnes*: б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ, ѳ.

D'après l'affinité de leurs sons, les voyelles et les semi-voyelles sont *dures*, *molles* ou *moyennes*, et les consonnes, d'après leur degré d'intensité, sont *fortes*, *faibles* ou *liquides*, savoir:

I. Voyelles.

1. *Dures.*	et leurs correspondantes:	2. *Molles.*
а		я
э		е
ы		и, і
о		ё (io)
у		ю

3. *Moyenne.*

ъ

II. Semi-voyelles.

1. *Dure.*	et ses correspondantes:	2. *Molles.*
ъ		ь, й

III. Consonnes.

1. *Fortes.*	et leurs correspondantes:	2. *Faibles.*
п		б
ф		в
к		г (*g lat.*)
х		г (*h lat.*)
т		д
ш		ж
с		з
ц (тс)		жз
ч (тш)		дж
щ (штш)		ждж

ces 3 n'ont pas de signe particulier.

3. *Liquides.*

л, м, н, р

Selon l'organe particulier qui contribue le plus à leur formation, les consonnes se divisent ensuite en:

1. *Gutturales*, articulées du gosier: г, к, х.
2. *Palatales*, articulées contre le palais: л, н, р.
3. *Dentales*, articulées à l'aide des dents: д, т.
4. *Linguale*, formée avec la langue appuyant fortement contre les dents supérieures: ц.
5. *Labiales*, articulées entre les lèvres: б, в, м, п, ф.
6. *Sifflantes*, produites par un sifflement de la langue contre le palais: з, с.
7. *Chuintantes*, produites par un sifflement de la langue contre la racine des dents inférieures: ж, ч, ш, щ.

Remarque. La voyelle ѵ et la consonne ѳ ne sont point portées dans les divisions précédentes, parce qu'elles ne se trouvent que dans quelques mots pris du grec, étant identiques, pour la prononciation, la première avec и, et la seconde avec ф, comme nous le verrons dans la quatrième partie, l'*Orthographe*.

Syllabes et Mots.

Une voyelle seule ou réunie à une ou plusieurs consonnes et semi-voyelles, forme, dans la langue russe, une *syllabe*; et une ou plusieurs syllabes, réunies par l'accent tonique, forment un *mot*; ex. по-нá-ти-е, до-бро-дѣ-тель, etc. Les mots, d'après le nombre de leurs syllabes, sont monosyllabes ou polysyllabes. La langue russe a quelques mots qui sont sans voyelle ou dont la voyelle a été contractée en une semi-voyelle; telles sont les particules въ, къ, съ, объ, жъ, ль (pour *во, ко, со, бы, же, ли*). Ces mots, dits *assyllabiques*, se réunissent aux syllabes du mot suivant ou précédent, comme: въ домѣ, къ окнý, съ тобóю, éсли бъ, однáко жъ, тóчно ль?

Éléments du discours.

Tous les mots de la langue russe, qu'on appelle, comme nous l'avons dit ci-dessus, *les parties* et les *particules du discours*, peuvent être rapportés à neuf espèces différentes savoir:

I. Parties du discours.	II. Particules du discours.
1. Le *substantif* (имя существительное).	7. La *préposition* (предлóгъ).
2. L'*adjectif* (имя прилагáтельное).	8. La *conjonction* (союзъ).
3. Le *pronom* (мѣстоимéніе).	9. L'*interjection* (междомéтіе).
4. Le *verbe* (глагóлъ).	
5. Le *participe* (причáстіе).	
6. L'*adverbe* (нарѣчіе) et le *gérondif* (дѣепричáстіе).	

Tous les mots, tant les parties que les particules du discours, sont *primitifs* (comme лѣкъ, зрѣть) ou *dérivés* (comme лѣчё, de лѣкъ; зрѣніе, de зрѣть), *simples* (comme лѣкъ, лѣчё, зрѣть, зрѣніе) ou *composés* (comme лѣцезрѣніе). Tout mot, primitif ou dérivé, est formé d'une racine et d'une désinence. Outre cela la racine est quelquefois précédée d'un préfixe ou d'une préposition. Ainsi dans les mots: зрю, зрѣлый, зрѣніе, зóркій, обозрѣвáть, la racine est la syllabe зор ou la consonne mixte зр, qui reçoit la signification d'un mot par l'adjonction des désinences *ю*, *лый*, *ніе*, *кій*, *вать*, et du préfixe *обо*. Tout mot composé, étant formé, de deux mots simples, renferme deux racines et une désinence.

Pour remonter à la racine des mots russes proprement dits, c'est-à-dire des mots slavons, et pour découvrir leur dérivation, il faut procéder de la manière suivante. Prenons pour exemples les mots прензбúточествовать et засвидѣтельствованіе. Ôtant les préfixes *пре* et *за*, et les désinences *вать* et *ваніе*, il reste les mots избúточество et свидѣтельство, dérivés de избúтокъ et свидѣтель (en slavon *свидѣтель*). Ces derniers dérivent eux-mêmes de избúть et свѣдѣть, mots qui sont formés des prépositions *изъ* et *съ*, jointes aux verbes simples быть et вѣдѣть ou вѣдать, d'où, retranchant les désinences de l'infinitif, il reste *бы* et *вѣд*. Ainsi le mot прензбúточествовать est formé de la racine **бы**, dont la filiation des mots dérivés est: быть, избúть, избúтокъ, избúточество, избúточествовать, прензбúточествовать; et le mot засвидѣтельствованіе a pour racine **вѣд**, d'où dérivent: вѣдѣть ou вѣдать, свѣдѣть, свидѣтель (en russe свидѣтель), свидѣтельство, свидѣтельствовать, засвидѣтельствовать, засвидѣтельствованіе. Tous les mots de la langue russe, dont l'origine est slavonne, peuvent être soumis à cette opération anatomique.

Métaplasmes des inflexions.

Les diverses espèces de mots se distinguent les unes des autres par des inflexions particulières, qui en général sont constantes ou accidentelles. Ces inflexions subissent, pour faciliter la prononciation, des *métaplasmes*, qui par fois changent même les lettres finales du mot radical. Ces métaplasmes ou altérations consistent dans la *permutation* des lettres entre elles, dans l'*épenthèse* et la *prosthèse* de certaines lettres, et dans l'*apocope* et la *syncope* de quelques autres.

Permutation des lettres.

La *permutation* des lettres, dans la langue russe, est fondée sur l'inalliabilité de certaines voyelles avec certaines consonnes; c'est ainsi que les consonnes chuintantes, gutturales et linguale (ж, ч, ш, щ; г, к, х; ц) ne peuvent s'allier qu'avec certaines voyelles; que les voyelles *а*, *е*, *ю*, et la semi-voyelle *ь*, ne tolèrent jamais devant elles dans aucune inflexion les consonnes gutturales (г, к, х), ni, dans quelques cas, les

dentales et les sifflantes (д, т; з, с), et que la voyelle и, dans la dérivation des mots, ne tolère point devant elle les gutturales ni la linguale (г, к, х; ц), consonnes qui sont alors remplacées par les chuintantes (ж, ч, ш, щ), ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous.

Permutation des lettres.

1. Les consonnes г, д, з,	.....	se permutent en ж.
2. Les consonnes к, т, ц,	avant *я*, *е*, *и*, *ю*, *ь*.....	se permutent en ч.
3. Les consonnes х, с,		se permutent en ш.
4. Les consonnes ск, ст,	.....	se permutent en щ.
5. La voyelle *я*,	après г, к, х; ж, ч, ш, щ; ц,.....	se permute en а.
6. La voyelle ю,		se permute en у.
7. La voyelle ы, après г, к, х; ж, ч, ш, щ,.....		se permute en и.
8. La voyelle о, après ж, ч, ш, щ; ц,.....		se permute en е.
9. La voyelle ѣ, après la voyelle і,.....		se permute en и.
10. La semi-voyelle ь, après une voyelle,.....		se permute en й.
11. Les semi-voyelles ь et й, avant une consonne avec ъ,.....		se permutent en е.
12. La semi-voyelle ъ, avant deux consonnes,.....		se permute en о.

Exemples: 1) нога́, но́жка; вилъ, ви́жу; гроза́, грожу́; 2) рука́, ру́чка; кати́ть, качу́; отецъ, оте́чество; 3) маха́ть, машу́; проси́ть, проше́ніе; 4) искъ, ищу́; густъ гу́ще; 5) кольцё fait au génitif singulier кольца́ (pour *кольця́*); 6) се́рдце fait au datif се́рдцу (pour *се́рдцю*); 7) рука́ fait au pluriel ру́ки (pour *ру́кы*); 8) пти́ца fait à l'instrumental singulier пти́цею (pour *пти́цою*); 9) въ Россіи (pour *въ Россіѣ*); 10) недѣля́ fait au génitif pluriel недѣль, mais стая́ fait стай; 11) день́га et копѣ́йка font au génitif pluriel де́негъ, копѣекъ (pour *день́гъ*, *копѣ́йкъ*); 12) во мнѣ, со мно́ю (pour *въ мнѣ*, *съ мно́ю*).

Ces permutations sont sujettes à quelques exceptions. Les consonnes dentales (д et т) prennent quelquefois la permutation slavonne жд et щ, comme: градъ, граждани́нъ; пита́ть, пи́ща. Lorsque la voyelle *е* accentuée se prononce *йо*, on peut, après ж, ч, ш, щ, ц, mettre la voyelle *о*, comme: хорошо́, яйцо́, плечо́.

Épenthèse et prosthèse.

L'*épenthèse* et la *prosthèse*, ou l'insertion d'une lettre au milieu ou au commencement d'un mot, ont lieu tant pour associer les lettres inalliables que pour faciliter la prononciation. C'est ainsi que les voyelles *о* et *е* s'intercalent entre deux consonnes à la fin des mots, et qu'elles servent aussi de lien entre les deux racines d'un mot composé, comme огонь, вѣтеръ (au lieu du slavon *огнь*, *вѣтръ*), законода́тель, землеописа́ніе. La consonne *л* s'intercale aussi après les labiales (б, в, м, п, ф), lorsqu'elles doivent être suivies de *ю* ou de *е*, comme: люблю́, дешёвле (de люби́ть, дёшево). La consonne *в* s'ajoute quelquefois au commencement des mots devant la voyelle *о*, comme: во́семь (au lieu du slavon *осмь*); во́стрый, во́тчина (dans le langage familier pour о́стрый, о́тчина), et de même la voyelle *о* dans оржаной́ (pour *ржаной́*). La consonne *н* est aussi épenthétique dans внушáть, поднимáть.

Apocope et syncope.

L'*apocope* et la *syncope*, ou l'élision d'une lettre à la fin et au milieu d'un mot, ont lieu pour faciliter ou adoucir la prononciation, comme: со мной, чтобъ, дви́нуть, обтщáть, блеснýть, полтора́ (au lieu de *со мною*, *чтобы*, *двинуть*, *обѣщáть*, *блестнýть*, *полтора́*).

DU SUBSTANTIF.

Division des substantifs.

La langue russe a deux espèces de substantifs: les noms *appellatifs*, comme человѣкъ, городъ, рѣка́, et les noms *propres*, comme Алексáндръ, Москва́, Во́лга. Parmi les noms appellatifs, il y en a de *collectifs*, comme наро́дъ, ста́до, лѣсъ, et de *matériels*, comme мука́, ма́сло, зо́лото. Les noms propres d'hommes sont de trois sortes, les *noms de baptême*, comme Никола́й, Влади́міръ; les *noms patronymiques*, comme Никола́евичъ *(fils de Nicolas)*, Алексáндровна *(fille d'Alexandre)*, et les *noms de famille*, comme Орло́въ, Держа́винъ, Долгору́кій, Толсто́й.

Propriétés des noms.

Les propriétés des noms, dans la langue russe, sont, le *genre*, l'*aspect*, le *nombre* et le *cas*. Les deux premières sont des inflexions *constantes*, appartenant à la formation des noms, et les deux dernières sont des inflexions *accidentelles*, servant à la déclinaison.

Genres.

La langue russe a trois *genres*: le *masculin*, le *féminin* et le *neutre*. Les genres se reconnaissent, dans les noms des objets animés par la *signification* de ces noms, et dans les noms des objets inanimés et abstraits par la *terminaison*.

1. Le genre *masculin* comprend les noms des objets animés du sexe masculin, comme отецъ *(le père)*, геро́й *(un héros)*, царь *(un roi)*, ю́ноша *(un jeune homme)*, дя́дя *(un oncle)*, подмастéрье *(un garçon ouvrier)*, ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en ъ, й et quelques-uns en ь, comme домъ *(la maison)*, поко́й *(le repos)*, кора́бль *(un vaisseau)*.

2. Le genre *féminin* comprend les noms des objets animés du sexe féminin, comme сестра́ *(la sœur)*, ня́ня *(une bonne)*, дочь *(une fille)*, Елисавéтъ *(Élisabeth)*, Кліо *(Clio)*, ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en а, я et quelques-uns en ь, comme книга *(un livre)*, пу́ля *(une balle)*, добродѣтель *(la vertu)*.

3. Le genre *neutre* comprend les noms des objets animés où la distinction des sexes n'est pas visible, comme дитя́, ча́до *(un ou une enfant)*, чудо́вище *(un monstre)*, ainsi que les noms des objets inanimés et abstraits en о, е et мя, comme зо́лото *(l'or)*, мóре *(la mer)*, врéмя *(le temps)*.

Il y a quelques noms du sexe masculin, qui, pour désigner les objets du sexe féminin, changent leur terminaison en *а*, *ья*, *ка*, *уша*, comme кума́ *(commère)*, гостья́ *(hôtesse)*, сосѣдка *(voisine)*, львица *(lionne)*, жúтельница *(habitante)*, de кумъ, гость, сосѣдъ, левъ, жúтель. C'est ce qu'on appelle les noms *mobiles*. Le féminin dans ces noms est toujours indiqué dans le Dictionnaire. — D'autres noms d'objets animés, terminés en *а* ou *я*, s'emploient au masculin et au féminin avec la même terminaison, comme сирота́ *(orphelin* et *orpheline)*, плáкса *(pleureur* et *pleureuse)*. Ces noms sont dits du genre *commun*. Les noms empruntés des langues étrangères et terminés en *и*, *у*, *ю*, comme ко́либри, какаду́, рекю́, s'emploient au masculin, lorsqu'ils désignent un objet animé, et au neutre, lorsqu'ils désignent un objet inanimé.

Aspects.

Les objets pouvant se présenter plus petits ou plus grands, plus jolis ou plus laids qu'à l'ordinaire, la langue russe a des inflexions pour exprimer ces *aspects*. L'aspect *diminutif* se termine au masculin en *ичъ*, *окъ*, *екъ*, *ецъ*; au neutre en *ко*, *це*; et au féminin en *ка*, *ша*, comme сто́ликъ *(une petite table)*; деревцо́ *(un petit arbre)*, ру́чка *(une petite main)*, de столъ, де́рево, рука́. A cette classe appartiennent les diminutifs *de politesse*, comme ма́тушка *(chère mère)*, до́чка *(fillette)*, Ма́шенька *(Mariette)*,

et les diminutifs *de mépris*, comme дóмишко *(une vilaine petite maison)*, лошадёнка *(un vilain petit cheval)*. — L'aspect *augmentatif* se termine au masculin en *ище*, *ина*; au neutre en *ище*, et au féminin en *ища*, comme мужичúще *(un gros paysan)*, дурачúна *(grand benêt)*, лицúще *(grosse face)*, лáпища *(grosse patte)*, de мужúкъ, дурáкъ, лицё et лáпа.

Nombres. La langue russe a deux *nombres*: le *singulier*, comme столъ, книгá, окнó, et le *pluriel*, comme столы́, книги, óкна. Les noms propres et la plupart des objets matériels et abstraits n'ont point de pluriel. Quelques noms ne s'emploient qu'au pluriel: tels sont: пóжницы, сáни, воротá, дровá, имянúны, etc.

Cas. La langue russe a sept *cas*, savoir:

1. Le *nominatif*, qui répond à la question *кто* ou *что*? *Кто* сражáется за отéчество? **Вóинъ.** — *Что* у тебя́ въ рукáхъ? **Книгá.**
2. Le *génitif*, qui répond à la question *кого́* ou *чего́*? et aussi *чей*, *чья*, *чьё*? *Кого́* страши́тся врагъ? **Вóина.** — *Чего́* у тебя́ недостаётъ? **Книги.**
3. Le *datif*, qui répond à la question *кому́* ou *чему́*? *Кому́* слéдуетъ награ́да? **Вóину.** — *Чему́* ты обрáдовался? **Книгѣ.**
4. L'*accusatif*, qui répond à la question *кого́* ou *что*? *Кого́* ты хвáлишь? **Вóина.** — *Что* ты купи́лъ? **Книгу.**
5. Le *vocatif*, qui désigne l'objet auquel on adresse la parole: **Вóинъ**, сражáйся хрáбро! — **Бóже**, спаси́ Царя́!
6. L'*instrumental* ou *causatif*, qui répond à la question *кѣмъ* ou *чѣмъ*? *Кѣмъ* огражда́ется отéчество? **Вóиномъ.** — *Чѣмъ* онъ забавля́ется? **Книго́ю.**
7. Le *prépositionnel* ou *locatif*, qui répond à la question *о комъ* ou *о тёмъ*? *въ комъ* ou *въ чёмъ*? и пр. *О комъ* мы говорúмъ? **О вóинѣ.** — *Въ чёмъ* ты нахóдишь удовóльствіе? **Въ книгѣ.** Ce dernier cas est appelé prépositionnel, parce qu'il est toujours précédé d'une des prépositions въ, на, о ou объ, по et при.

Le nominatif et le vocatif sont les cas *directs*, et les autres les cas *obliques*.

Déclinaison des noms. Le changement de terminaison dans les noms, pour indiquer le nombre et le cas, s'appelle *déclinaison*, et les substantifs, d'après la manière dont ils se déclinent, se divisent en *réguliers*, et en *irréguliers*.

Noms réguliers. Les noms réguliers, d'après leur désinence, ont trois déclinaisons; la *première* pour les noms de la *désinence masculine* (ъ, й, ь), la *deuxième* pour les noms de la *désinence neutre* (о, е, жя), et la *troisième* pour les noms de la *désinence féminine* (а, я, ь), ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les deux observations suivantes.

1. L'*accusatif singulier* des noms masculins dans la première et la deuxième déclinaison, et *pluriel* dans les trois déclinaisons, est semblable au *nominatif*, lorsque le nom désigne un objet inanimé ou abstrait, et au *génitif*, lorsqu'il désigne un objet animé. De ce principe sont exceptés les noms collectifs, comme нарóдъ, стáдо, qui, quoiqu'ils désignent une réunion d'êtres animés, se déclinent toujours comme les noms des objets inanimés.

2. Le *vocatif*, dans les deux nombres, est semblable au *nominatif*, à l'exception des noms Богъ, Господь, Іисýсъ, Христóсъ, Отéцъ, Владúка, qui, dans l'invocation à la divinité, conservent la terminaison slavonne: Бóже, Гóспод*и*, Іисýсе, Христé, О'тче, Владúко.

DÉCLINAISONS DES SUBSTANTIFS.

Nombres	Cas	PREMIÈRE. DÉSINENCE MASCULINE.			DEUXIÈME. DÉSINENCE NEUTRE.			TROISIÈME. DÉSINENCE FÉMININE.		
SINGULIER.	N.	ъ	й	ь	о	е	мя	а	я	ь
	G.	а	я	я	а	я	ени	ы (и)	и	и
	D.	у	ю	ю	у	ю	ени	ѣ	ѣ (и)	и
	A.	.....semblable au *Nominatif* ou au *Génitif*.						у	ю	ь
	V.	.....semblable au *Nominatif*.								
	I.	омъ(емъ)	емъ	емъ	омъ	емъ	енемъ	ою (ой)	ею (ей)	ію (ью)
	P.	ѣ	ѣ (и)	ѣ	ѣ	ѣ (и)	ени	ѣ	ѣ (и)	и
PLURIEL.	N.	ы (и)	и	и	а	я	мена	ы (и)	и	и
	G.	овъ (ей)	евъ	ей	ъ	ей (ій)	енъ	ъ (ей)	ь (й)	ей
	D.	амъ	ямъ	ямъ	амъ	ямъ	енамъ	амъ	ямъ	ямъ
	A.	.....semblable au *Nominatif* ou au *Génitif*.								
	V.	.....semblable au *Nominatif*.								
	I.	ами	ями	ями(ьми)	ами	ями	енами	ами	ями	ями (ьми)
	P.	ахъ	яхъ	яхъ	ахъ	яхъ	енахъ	ахъ	яхъ	яхъ

Dans la déclinaison des noms réguliers il faut observer quelques règles, qui sont *générales*, communes aux trois déclinaisons, ou *particulières*, relatives à l'une des déclinaisons ou à l'une des désinences.

1. D'après les principes de la permutation des lettres, 1) la voyelle ы se change en и après les consonnes gutturales et chuintantes (г, к, х; ж, ч, ш, щ); 2) la voyelle *о*, non accentuée, se change en е après ц, ж, ч, ш, щ; 3) la voyelle *е* dans les noms en ей qui ont *iй* en slavon, et la voyelle *i* dans les noms propres en ій, se changent aux autres cas en ь; 4) la semi-voyelle ь se change en е au génitif pluriel des noms en ье et ья; 5) la voyelle *ѣ* après *i* se change en и. Ainsi чертóгъ, тýча font au pluriel чертóги, тýчи; пáлецъ, кóжа font à l'instrumental singulier пáльцемъ, кóжею; соловéй, улéй (en slavon *слáвій, ýлій*), Васи́лій, Григóрій, *gén.* соловья́, ýлья, Васи́лья, Григóрья, etc.; ружьё, судья́, *gén. plur.* рýжей, судéй; Россія, *dat.* Россіи, *prép.* о Россіи. Règles générales.

2. Un grand nombre de noms élident aux autres cas (excepté à l'instrumental singulier des noms féminins en ь) la voyelle *е* ou *о* du nominatif, en observant que dans cette élision la voyelle *е* est remplacée par ь après la consonne л, et par й après une voyelle. Ainsi пéпелъ, лобъ, день, пóготь, левъ, наёмъ, зáецъ (ou зáяцъ), любóвь font au génitif пéпла, лба, дня, пóгтя, льва, наймá, зáйца, любви́ (mais *instr.* любóвью). Cette élision est toujours indiquée dans le Dictionnaire, par le chiffre 1 lorsque la voyelle s'élide entièrement, et par le chiffre 2 lorsqu'elle est remplacée par une semi-voyelle.

3. Les noms de la deuxième et de la troisième déclinaison, qui ont deux consonnes

avant la voyelle finale, intercalent pour la plupart, au génitif pluriel, la voyelle **o** ou **e** entre les deux consonnes (*ь* et *й* dans cette intercalation sont remplacées par *e*). Ainsi стекло́, письмо́, ска́зка, земля́, сва́дьба, ба́йка, font au génitif pluriel стёколъ, пи́семъ, ска́зокъ, земе́ль, сва́дебъ, ба́екъ. L'intercalation de la voyelle *o* est toujours indiquée dans le Dictionnaire par le chiffre **3**, et celle de la voyelle *e* par le chiffre **4**.

Règles particulières.

1. Les noms en *енокъ*, qui désignent les petits des animaux, sont masculins au singulier; mais au pluriel ils ont conservé, pour la plupart, leur terminaison slavonne *ята* ou *ата*, et sont neutres. Ainsi телёнокъ, медвежёнокъ, *gén. sing.* телёнка, медвежёнка; *plur.* теля́та, теля́тъ; медвѣжа́та, медвѣжа́тъ, etc. Cette particularité est indiquée, dans le Dictionnaire, par le chiffre **5**.

2. Les noms en *анинъ* ou *янинъ* et *аринъ* ou *яринъ*, changent pour le pluriel *инъ* en *е*, *ъ*, *анъ*, etc. Ainsi дворя́нинъ, боя́ринъ, font au pluriel дворя́не, дворя́нъ; боя́ре, боя́ръ, etc. Cet écart est noté, dans le Dictionnaire, par le chiffre **6**.

3. Le génitif singulier des noms masculins qui désignent une matière divisible, prend, surtout dans le langage familier, la terminaison *у* ou *ю* du datif, comme пудъ *мылу*, ча́шка *чаю*, безъ *пла́стырю*. Cette même terminaison se trouve aussi au prépositionnel, accompagné de *въ* ou *на*, dans quelques noms d'objets inanimés et abstraits, comme: въ *полку́*, на *краю́*, en observant qu'elle prend alors l'accent tonique.

4. Les noms en *жъ*, *чъ*, *шъ*, *щъ*, *ща*, et ceux en *жа*, *ча*, *ша* avec une consonne devant, ont le génitif pluriel en *ей*; ainsi надёжъ, ключъ, ро́ща, вожа́, ве́кша, *gén. plur.* надежёй, ключёй, ро́щей, вожёй, ве́кшей. Quelques noms en *дя*, *зя*, *ря*, *ня*, prennent aussi cette terminaison, qui est indiquée, dans le Dictionnaire, par le chiffre **7**.

5. Les noms en *ье* et *ья* ont le génitif pluriel en *ей*, et ceux en *ie* l'ont en *iй*; ainsi ружьё, бадья́, извѣстіе, *gén. plur.* ру́жей, баде́й, извѣстій.

6. L'instrumental singulier des noms féminins peut être syncopé, *ою* en *ой*, *ею* en *ей* et *ію* en *ью*. L'instrumental pluriel *ями* se syncope en *ьми*, lorsque l'accent est sur la dernière syllabe (людьмй, дверьмй).

7. Les noms en *це* et *ще* se déclinent au pluriel comme les noms en *о*, à l'exception des diminutifs en *це*, qui font au pluriel *цы*, *цевъ*, *цамъ*, etc., et des augmentatifs en *ще*, qui font au pluriel *щи*, *щей*, *щамъ*, etc. Les diminutifs en *чко* ou *шко* font leur pluriel en *чки* ou *шки*, *чекъ* ou *шекъ*, etc.

8. Plusieurs noms en *ъ* et *ь* (comme о́стровъ, ко́локолъ, ве́ксель, ле́карь) ont le nominatif pluriel en *а* ou *я*, avec l'accent tonique, en conservant le génitif et les autres cas réguliers, острова́, колокола́, векселя́, лекаря́. Cette anomalie est indiquée, dans le Dictionnaire, par le chiffre **8**.

9. Quelques noms en *ъ*, *ь* et *о* (comme бра́тъ, бато́тъ, сукъ, зять, перо́) ont leur pluriel en *ья*, *ьевъ*, *ьямъ*, *ьями*, *ьяхъ*, avec la permutation de *т* et *к* en *ж* et *ч* (бра́тья, бато́жья, су́чья, зя́тья, пе́рья). Cette anomalie est indiquée dans le Dictionnaire, par le chiffre **9**.

10. Quelques noms en *ъ* (comme драгу́нъ, солда́тъ, аршинъ, пудъ, сапо́гъ, разъ) ont au génitif pluriel la terminaison du nominatif singulier. Il en est de même du mot человѣкъ, mais seulement après les numératifs, comme: пять *человѣкъ*.

11. Les noms composés de deux substantifs, ou d'un adjectif et d'un substantif, dans

lesquels le premier membre conserve la terminaison du nominatif, déclinent les deux membres séparement; ainsi Царьгра́дъ, Но́вгородъ, Бѣлоо́зеро, *gén.* Царягра́да, Новаго́рода, Бѣлао́зера, *instr.* Царемъ-гра́домъ, Новымъ-го́родомъ, Бѣлымъ-о́зеромъ, etc.

12. Les noms composés de *полъ (la moitié)*, soit que le second membre ait l'inflexion du génitif (comme по́лгода, полмину́ты) ou non (comme по́лдень, по́лночь), changent la semi-voyelle *ъ* (de полъ) en *у* pour les autres cas: *gén.* полуго́да, полу́дня, *dat.* полуго́ду, полу́дню, etc. (*prép.* по полу́дни). Les noms qui se déclinent de cette manière sont indiqués, dans le Dictionnaire, par le chiffre **10**. Les noms qui ont *полу* au nominatif (comme: полуша́ръ, полуо́стровъ), se déclinent comme des noms simples.

13. Quelques noms ont au pluriel deux terminaisons: 1) les uns sans distinction dans le sens, comme: домъ, до́мы et дома́; годъ, го́ды et года́; вѣкъ, вѣ́ки et вѣка́; внукъ, вну́ки et вну́чата; 2) les autres avec une signification collective, comme: зубъ, зу́бы et зу́бья; крюкъ, крю́ки et крю́чья; ко́рень, ко́рни et коре́нья; де́рево, дерева́ et дере́вья; 3) d'autres avec une signification différente, comme: хлѣбъ, хлѣ́бы *(des pains)* et хлѣба́ *(des grains)*; цвѣтъ, цвѣты́ *(des fleurs)* et цвѣта́ *(des couleurs)*; мужъ, му́жи *(des hommes)* et мужья́ *(des maris)*; 4) Enfin колѣ́но a trois inflexions pour le pluriel: колѣ́на, колѣ́нъ *(des tribus)*, колѣ́ни, колѣ́ней *(des genoux)*; колѣ́нья, колѣ́ньевъ *(des nœuds de plante)*. Ces anomalies sont toujours indiquées dans le Dictionnaire.

14. Les noms propres étrangers en *уа* et *оа*, comme Ге́нуа, Ма́нтуа, Па́дуа, Го́а, prennent au génitif et à l'instrumental la désinence *и* et *ею* (au lieu de *ы* et *ою*); le datif et l'accusatif sont réguliers.

Les noms suivants ont des irrégularités particulières dans quelques-uns de leurs cas: Noms irréguliers.

Вѣ́ко fait au pluriel вѣ́ки, вѣкъ, вѣ́камъ, etc.

Глазъ et во́лосъ ont leur pluriel en *а́*, *ъ*, *амъ*, etc. (*gén. plur.* воло́съ).

Господи́нъ, ба́ринъ et Тата́ринъ font leur pluriel en changeant *инъ* en *а*, *ъ*, *амъ*, etc.

Госпо́дь se décline comme un nom en *ъ*: *G.* Го́спода, *D.* Го́споду, *I.* Го́сподомъ, *V.* Го́споди.

Дитя́ a conservé au singulier la déclinaison slavonne: *G. D.* et *P.* дитя́ти, *I.* дитя́темъ et дитя́тею. Son pluriel est: *N.* дѣти, *G.* et *A.* дѣте́й, *D.* дѣтя́мъ, *I.* дѣтьми́, *P.* о дѣтя́хъ.

Дочь et мать prennent aux autres cas la syllabe *ер*: *G.* до́чери, ма́тери, etc.

Другъ, князь, et мужъ (dans le sens de *mari*) ont leur pluriel en *ья*, *ей*, *ьямъ*, etc. (другъ change *г* en *з*: друзья́).

Земля́ prend, au prépositionnel singulier avec *на*, la terminaison slavonne *и*: на земли́ *(sur la terre, dans ce monde)* pour le distinguer de на землѣ́ *(à terre)*.

Кумъ, сынъ et сватъ ont leur pluriel en *овья́*, *ове́й*, *овья́мъ*, etc. Сынъ, dans un sens figuré, conserve sa déclinaison régulière (сыны́, сыно́въ, etc.).

Ку́рица fait au pluriel ку́ры, куръ, ку́рамъ, etc.

Ку́шанье et помѣ́стье ont leur génitif pluriel en *ьевъ*.

Не́бо et чу́до prennent au pluriel la syllabe *ес*: *N.* небеса́ et чудеса́, *G.* небе́съ et чуде́съ, etc.

О́блако, et les diminutifs очко́ et ушко́ ont leur pluriel en *и*, *овъ*, *амъ*, etc. (о́блако a aussi son pluriel régulier: облака́, обла́къ, etc.).

О́ко et у́хо font au pluriel: *N.* о́чи, у́ши; *G.* оче́й, уше́й; *D.* оча́мъ, уша́мъ, etc.

Пла́мень et путь prennent au génitif, au datif et au prépositionnel du singulier, l'inflexion *и* des noms féminins (пути́, пла́мени).

Саже́нь fait au génitif pluriel са́женъ.

Слюна fait au génitif слюни, et au pluriel: слюни, слюнéй, слюнáмъ, etc.
Сóлнце fait au pluriel: сóлнцы, сóлнцевъ, сóлнцамъ, etc.
Сосѣдъ, холóпъ et чортъ ont leur pluriel en *и*, *ей*, *амъ*, etc. (чортъ fait чéрти, чертéй, etc.).
Сýдно, signifiant *un vase*, fait au pluriel: сýдны, сýденъ, сýднамъ, etc.; mais dans le sens de *navire*, son pluriel est: суда́, судóвъ, суда́мъ, etc.
Сѣмя conserve au génitif pluriel la terminaison slavonne: сѣмя́нъ.
Хозя́инъ fait au pluriel: хозя́ева, хозя́евъ, хозя́евамъ, etc.
Христóсъ retranche aux autres cas la syllabe *ос*: *G.* Христа́, *D.* Христу́, *V.* Христе́.
Цéрковь, tout en élidant la voyelle *о*, prend au datif, à l'instrumental et au prépositionnel pluriel la désinence *амъ*, *ами* et *ахъ*.
Шýринъ fait au pluriel шýрья, шýрьевъ, шýрьямъ, etc.
Я'блоко fait au pluriel я́блоки, я́блоковъ et я́блокъ, etc.
Яйцо́ fait au génitif pluriel я́йцъ.

DE L'ADJECTIF.

Division des adjectifs.

Les *adjectifs* dans la langue russe sont de trois sortes: 1) les adjectifs *qualificatifs*, 2) les adjectifs *possessifs*, et 3) les adjectifs *numéraux*.

Adjectifs qualificatifs.

Les adjectifs *qualificatifs*, qui expriment la qualité des objets, se terminent en ый ou ій (et avec l'accent ы́й, *neut.* ое ou ее, *fém.* ая ou яя), comme: до́брый, ти́хій, си́ній, сухо́й, большо́й.

Adjectifs possessifs.

Les adjectifs *possessifs*, qui pour la plupart sont propres à la langue russe, sont *individuels*, *communs*, *matériels* et *circonstanciels*.

1. Les possessifs *individuels*, qui désignent la relation d'un objet à tel ou tel individu, se terminent en онъ, инъ, ынъ, ынъ (*neut.* о, *fém.* а) ou en ь (*neut.* е, *fém.* и), et se forment des noms des objets animés ou personnifiés, en changeant ъ et о en *овъ* (ou en *евъ* après une chuintante ou la linguale); ь, й et е en *евъ*; а et я en *инъ*; ца en *цынъ*, comme: Ива́нъ, Ива́новъ, царь, царе́въ; геро́й, геро́евъ; со́лнце, со́лнцевъ; жена́, же́нинъ; ля́ля, ля́линъ; царица, царицынъ. Quant à la terminaison е, elle ne se trouve que dans Госпо́дь (*neut.* Госпо́дне, *fém.* Госпо́дня), de Госпо́дь; et dans quelques autres qui appartiennent au slavon d'église. Les exceptions à cette règle sont: Я'ковлевъ, бра́тинъ, мужикъ et Бо́жій, formés de Я'ковъ, братъ, мужъ et Богъ.

2. Les possessifs *communs*, qui désignent la relation d'un objet à tous les individus de la même espèce, ont une terminaison principale: ій, овій, евій (*neut.* ье, *fém.* ья), et quelques autres particulières: скій, цкій, нный, овый, евый (*neut.* ое, *fém.* ая), et se forment des noms des objets animés, comme: ры́ба, ры́бій; медвѣдь, медвѣжій; волъ, воло́вій; звѣрь, звѣрскій; левъ, льви́ный; бобръ, бобро́вый, etc.

3. Les possessifs *matériels*, qui indiquent la matière dont une chose est faite, se forment des noms des objets matériels au moyen des terminaisons: ый, ный, яный, я́нный (*neut.* ое, *fém.* ая), comme: зо́лото, золото́й; желѣзо, желѣзный; серебро́, серебря́ный; де́рево, деревя́нный, etc.

4. Les possessifs *circonstanciels*, se forment des noms et des adverbes qui désignent le *temps* et le *lieu* au moyen de la terminaison шній (*neut.* ее, *fém.* яя), comme: ле́то, ле́тній; тамъ, та́мошній; у́тро, у́тренній, etc., et, pour les dénominations des mois, скій (*neut.* ое, *fém.* ая), comme мартъ, ма́ртовскій; іюль, іюльскій, etc.

Adjectifs numéraux.

Les adjectifs *numéraux* sont de deux sortes: les numératifs cardinaux et les numératifs ordinaux.

1. Les numératifs *cardinaux* sont *simples*, comme: одúнъ, два, три, четúре, пять, дéсять, сто, тúсяча, etc., ou *composés*, comme: одúннадцать, двáдцать, пятьдесáтъ, двúсти, etc.

2. Les numératifs *ordinaux* se forment des cardinaux (à l'exception de пéрвый), comme: второй (pour *двaторóй*), трéтій, четвёртый, пáтый, десáтый, сóтый, одúннадцатый, двáдцатый, etc.

Propriétés des adjectifs.

Les propriétés des adjectifs, dans la langue russe, sont: le *genre*, le *nombre*, le *cas*, l'*apocope* de la désinence, les *degrés de signification* ou *degrés des qualités*, propriétés qui s'indiquent par des inflexions particulières.

Genres, nombres, cas.

L'adjectif, devant s'accorder avec le substantif en genre, en nombre et en cas, a trois terminaisons pour les *genres*, deux pour les *nombres* et sept pour les *cas*.

Apocope de la désinence.

Comme les adjectifs en général sont employés dans le discours à deux fonctions différentes, l'une de qualifier simplement le nom auquel ils sont joints, comme: *дóбрый* человѣкъ, *нóвая* шлúпа; et l'autre de former l'attribut de la proposition, comme: человѣкъ *(есть)* *добръ*, шлúпа былá *новá*, ils ont aussi, dans la langue russe, deux désinences, l'une *pleine* et l'autre *apocopée*. Ces deux désinences sont:

	Singulier.			Pluriel.	
	Masculin.	*Neutre.*	*Féminin.*	*Masculin.*	*Neut.* et *Fém.*
Désinence pleine:	ый (óй), ій;	ое, ее;	ая, яя;	ые, іе;	ыя, ія.
Désinence apocopée:	ъ, ь;	о, е;	а, я;	ы, и;	ы, и.
Exemples:	нóвый, сúній; нóвое, сúнее; нóвая, сúняя; нóвые, сúніе; нóвыя, сúнія.				
	новъ, синь; нóво, синё; новá, синя́; нóвы, сúни; нóвы, сúни.				

Ces exemples font voir que la désinence apocopée se forme de la désinence pleine en changeant *ыя* et *ія* (ou *óя* avec l'accent) en *ы* ou *и* suivant la propriété de la consonne qui précède, et en retranchant la voyelle finale aux autres inflexions. Dans la désinence apocopée on intercale entre deux consonnes, au masculin du singulier, la voyelle *e* ou *o*, et les semi-voyelles *ъ* et *ь* se changent en *e*, comme: вѣрный, вѣренъ тúжкій, тúжекъ; крѣпкій, крѣпокъ; гóрькій, гóрекъ; споко́йный, споко́енъ; mais достóйный fait достóинъ; блажéнный, надмéнный et совершéнный font блажéнъ, надмéнъ et совершéнъ. Les adjectifs qui prennent la voyelle *e* dans la désinence apocopée, sont notés, dans le Dictionnaire, du chiffre **1**, et ceux qui prennent la voyelle *o*, sont notés du chiffre **2**.

Les adjectifs qualificatifs ont les deux désinences, excepté рáдъ et горáздъ, qui n'ont que la désinence apocopée; бóльшóй et мéньшóй, qui n'ont que la désinence pleine. Les adjectifs possessifs individuels n'ont que la désinence apocopée; et les possessifs matériels et circonstanciels n'ont que la désinence pleine. Il en est de même de plusieurs adjectifs possessifs communs, à l'exception de ceux en *ій* (et *ейій* ou *оній*, neut. *ье*, fém. *ья*), qui ont au singulier la désinence pleine, et au pluriel la désinence apocopée. Ces derniers sont notés dans le Dictionnaire du chiffre **3**.

Degrés de signification.

Les degrés de signification dans les adjectifs qualificatifs sont au nombre de cinq: le *positif*, le *comparatif*, le *superlatif*, le *diminutif* et l'*augmentatif*.

1. Le *positif* s'exprime par les désinences ordinaires, pleine et apocopée, comme бѣлый, бѣлъ; сухóй, сухъ; синій, синь.

2. Le *comparatif* s'exprime dans la désinence pleine par les inflexions **ѣйшій, айшій, ший** *(neut.* **ее,** *fém.* **ая)**, et dans la desinence apocopée par les inflexions invariables **ѣе** et **е**, et se forme de trois manières:

a) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une consonne autre qu'une gutturale, en **ѣйшій** pour la désinence pleine et en **ѣе** pour la désinence apocopée, comme: живóй, живѣйшій et живѣе, бѣлый, бѣлѣйшій et бѣлѣе; слáбый, слабѣйшій et слабѣе. Sont exceptés les adjectifs suivants: дешёвый, крáсный, нóлный, твёрдый, богáтый, крутóй, густóй, простóй, тóлстый, чáстый, чúстый, qui, quoique ayant la désinence pleine *ѣйшій*, ont la désinence apocopée *е* avec mutation de la consonne permutable, savoir: дешéвле, крáше (dans le sens de *plus beau*, et dans le sens de *plus rouge:* красивѣе), нóже, твéрже, богáче, крýче, гýще, прóще (et простѣе), тóлще, чáще, чúще.

b) En changeant la terminaison du positif, précédée d'une des gutturales *(г, к, х)*, en **айшій** pour la désinence pleine, et en **е** pour la désinence apocopée, et cela avec permutation de la consonne; comme: строгóй, строжáйшій et строже; крѣпкій, крѣпчáйшій et крѣпче; вéтхій, ветхáйшій et вéтше. Sont exceptés les adjectifs suivants, qui forment différemment leur comparatif: дóлгій, глубóкій, рѣдкій, слáдкій, тóнкій, ont la désinence pleine régulière, et la désinence apocopée irrégulière: долгáйшій et дóльше, глубочáйшій et глýбже, рѣдчáйшій et рѣже, сладчáйшій et слáще, тончáйшій et тóньше; гáдкій, глáдкій, жáдкій etýзкій changent *дкій* et *зкій* en *же*, et n'ont pas la désinence pleine; блúзкій, ближáйшій et блúже; тúжкій, тягчáйшій et тягче; корóткій, кратчáйшій et корóче; дорогóй, дражáйшій et дорóже; широкій, широчáйшій et шúре; далёкій, дáльше, et слáбкій, слáбже, sans la désinence pleine.

c) L'inflexion **ший** pour le comparatif ne se trouve que dans les cinq adjectifs suivants: высóкій, вúсшій et вúше; молодóй, млáдшій et молóже; нúзкій, нúзшій et нúже; стáрый, стáршій et стáрше (ou стáрѣе); худóй, хýдшій et хýже, ainsi que dans ces trois, qui empruntent leur comparatif d'une autre racine: велúкій (et *большóй*), бóльшій et бóльше; мáлый, мéньшій et мéньше; хорóшій, лýчшій et лýчше.

Remarque. 1) Il ne faut pas confondre le comparatif des adjectifs дольше, тóньше, дáльше, бóльше, мéньше, avec celui des adverbes дóлѣе, тóнѣе, дáлѣе, бóлѣе, мéнѣе. Mais cette différence n'existe que dans ces cinq mots, le comparatif des adverbes étant partout ailleurs semblable à celui des adjectifs dans la désinence apocopée. 2) La terminaison apocopée du comparatif prend quelquefois la préposition *по*, qui en adoucit et en diminue la force, comme: побѣлѣе *(un peu plus blanc)*, потóньше *(un peu plus fin)*, полýчше *(un peu meilleur)*, побóльше *(un peu plus grand)*. 3) Les adjectifs qui n'ont pas la désinence pleine du comparatif, la remplacent par l'adverbe *бóлѣе* avec le positif, comme: бóлѣеýзкій *(plus étroit)*, бóлѣе слáбкій *(plus lâche)*.

3. Le *superlatif* n'a, dans la langue russe, une inflexion particulière que dans les quatre adjectifs suivants: велúкій высóкій, мáлый et нúзкій qui, ayant leur comparatif бóльшій, вúсшій, мéньшій et нúзшій, ont au superlatif величáйшій, высочáйшій, малéйшій et нижáйшій. Tous les autres adjectifs empruntent leur superlatif du comparatif, en ajoutant quelquefois la particule prépositive *наи* (наилегчáйшій, наилýчшій), ou en sous-entendant les mots *изо всѣхъ* (легчáйшій, лýчшій *изо всѣхъ)*, ou bien

du positif en le faisant précéder de *са́мый* (са́мый лёгкій, са́мый хоро́шій). Quant à la désinence apocopée, ils l'empruntent du comparatif, en y ajoutant le mot *всѣхъ* ou *всего́* (всѣхъ лу́чше, всего́ важнѣ́е).

4. Le degré *diminutif*, pour indiquer le défaut de qualité dans un objet, se termine dans la désinence pleine en *оватый* et *еватый* (*neut. ое, fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *оватъ* et *еватъ* (*neut. о, fem. а*), et pour adoucir la force de la qualité, ou pour s'accorder avec le nom diminutif, il se termine dans la désinence pleine en *онькій* et *енькій* (*neut. ое, fém. ая*), et dans la désinence apocopée en *онекъ* et *енекъ* (*neut. нько, fém. нька*), comme: бѣ́лый, бѣлова́тый ou бѣлова́тъ, et бѣ́ленькій ou бѣле́некъ; сухо́й, сухова́тый ou сухова́тъ, et су́хонькій ou сухо́некъ.

5. Le degré *augmentatif* s'exprime, dans la désinence pleine, au moyen de la particule prépositive *пре*, et dans la désinence apocopée, par les terminaisons *е́хонекъ* et *ешенекъ*, ou *о́хенекъ* et *о́шенекъ* (*neut. нько, fém. нька*), comme: пребѣ́лый, бѣле́хонекъ et бѣле́шенекъ; пресухо́й, сухо́хонекъ et сухо́шенекъ.

Déclinaison des adjectifs.

D'après le changement de terminaison dans les adjectifs pour s'accorder avec les substantifs en genre, en nombre et en cas, les adjectifs russes ont trois *déclinaisons*: la *première* pour les adjectifs de la *désinence pleine*, la *deuxième* pour ceux de la *désinence apocopée*, et la *troisième* pour ceux de la *désinence mixte*, c'est-à-dire pour les adjectifs possessifs communs en *ій* (*neut. ье, fém. ья*), lesquels ont au singulier les inflexions de la désinence pleine, et au pluriel celles de la désinence apocopée. Chacune de ces déclinaisons a trois terminaisons, pour les genres masculin, neutre et féminin, correspondant aux trois déclinaisons des substantifs, ainsi qu'on le voit dans le tableau ci-dessous. A cet égard il faut faire les observations suivantes.

1. L'inflexion *ой* du nominatif singulier masculin ne s'emploie, au lieu de *ый* (ou *ій*, précédé d'une gutturale ou chuintante), que lorsque l'accent est sur la dernière syllabe, comme: слѣпо́й, восково́й, глухо́й, чужо́й (au lieu de *слѣпы́й*, *восковы́й*, *глухі́й*, *чужі́й*). L'adjectif святы́й, pris immédiatement du slavon d'église, fait exception à cette règle.

2. L'inflexion *ыя* ou *ія*, du génitif singulier féminin, est slavonne, et ne s'emploie que dans le style élevé et poétique.

3. L'inflexion *ой*, *ей* ou *ьей*, de l'instrumental singulier féminin, est une contraction de *ою*, *ею* ou *ьею*, en usage dans le langage familier.

4. L'inflexion *ѣ*, du prépositionnel singulier masculin et neutre de la IIème déclinaison, est pour les noms propres de familles et de villes en *овъ*, *евъ*, *инъ* et *цынъ*, ou *ово*, *ево*, *ино* et *цыно*, comme: Ломоно́совъ, Гали́цынъ, Бородино́, Тару́тино, et l'inflexion *омъ* est pour les adjectifs possessifs individuels. Il faut excepter les noms de villes: Кіевъ, Псковъ, Ха́рьковъ, Гловъ, Росто́въ, Орло́въ, ainsi que les noms propres étrangers en *овъ* et en *инъ*, comme: Ба́зедовъ, Раси́нъ, Ка́нкринъ, qui se déclinent comme les substantifs. L'adjectif Христо́въ prend au prépositionnel singulier l'inflexion *ѣ* dans la locution по Рождествѣ Христо́вѣ (au lieu de *Христо́вомъ*).

5. En poésie, pour la mesure des vers, on retranche quelquefois la terminaison des adjectifs, comme: *пуши́сты* ниѐи (pour *пуши́стые*), *бы́стры* во́ды (pour *бы́стрыя*), *сыру́* зе́млю (pour *сыру́ю*).

6. L'inflexion *іе*, *ія*, *іяго*, etc., des adjectifs possessifs communs s'emploie dans le style élevé, et *ье*, *ья*, *ьяго*, etc. dans le langage familier.

DÉCLINAISONS DES ADJECTIFS.

Nombres : ..... / Cas :	PREMIÈRE. DÉSINENCE PLEINE.						DEUXIÈME. DÉSINENCE APOCOPÉE.						TROISIÈME. DÉSINENCE MIXTE.		
	Genre masc.		*Genre neutre.*		*Genre fém.*		*Genre masc.*		*Genre neutre.*		*Genre fém.*		*G. masc.*	*G. neut.*	*G. fém.*
SINGULIER. N.	ый (óй)	ій (óй)	ое	ее	ая	яя	ъ	ь	о	е	а	я	ій	ье (іе)	ья (ія)
G.	аго	яго	аго	яго	ой (ыя)	ей (ія)	а	я	а	я	ой	ей	ьяго	ьяго	ьей
D.	ому	ему	ому	ему	ой	ей	у	ю	у	ю	ой	ей	ьему	ьему	ьей
A.	sembl. au *N.* ou *G.*		ое	ее	ую	юю	sembl. au *N.* ou *G.*		о	е	у	ю	*N.* ou *G.*	ье	ью
I.	ымъ	имъ	ымъ	имъ	ою (ой)	ею (ей)	ымъ	имъ	ымъ	имъ	ою (ой)	ею (ей)	ьимъ	ьимъ	ьею (ьей)
P.	омъ	емъ	омъ	емъ	ой	ей	омъ (ѣ)	емъ	омъ (ѣ)	емъ	ой	ей	ьемъ	ьемъ	ьей

	Genre masc.		*Genre neutre et féminin.*		*Pour les trois genres.*		*Pour les trois genres.*
PLURIEL. N.	ые	іе	ыя	ія	ы	и	ьи
G.	ыхъ	ихъ	ыхъ	ихъ	ыхъ	ихъ	ьихъ
D.	ымъ	имъ	ымъ	имъ	ымъ	имъ	ьимъ
A.	semblable au		*Nominatif* ou au *Génitif.*		semblable au *Nominatif* ou au *Génitif.*		sembl. au *Nom.* au ou *Gén.*
I.	ыми	ими	ыми	ими	ыми	ими	ьими
P.	ыхъ	ихъ	ыхъ	ихъ	ыхъ	ихъ	ьихъ

D'après la Ière déclinaison se déclinent: 1) tous les adjectifs qualificatifs dans la désinence pleine des cinq degrés de signification; 2) tous les possessifs circonstanciels, et quelques possessifs communs en *ній*; 3) tous les adjectifs possessifs matériels; 4) les possessifs communs en *скій*, *цкій*, *иный*, *овый*, *евый*; 5) quelques noms, qui ne sont que des adjectifs employés substantivement; 6) les numératifs ordinaux (à l'exception de *трéтій*); 7) les participes actifs ou neutres et passifs.

D'après la IIème déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs individuels; 2) les adjectifs qualificatifs et les participes passifs dans la désinence apocopée; 3) les noms propres en *овъ*, *евъ*, *инъ* et *цынъ* (neut. *о*, fém. *а*), qui au prépositionnel singulier masculin et neutre prennent l'inflexion *ѣ* (au lieu de *омъ*).

D'après la IIIème déclinaison se déclinent: 1) les adjectifs possessifs communs en *ій*, *овій*, *евій* (neut. *ье* ou *іе*, fém. *ья* ou *ія*); 2) le numératif ordinal трéтій.

L'adjectif possessif Бóжій (*neut.* Бóжіе, *fém.* Бóжія) se décline, comme l'adjectif Господень (*neut.* Господне, *fém.* Господня) d'après la désinence apocopée: *G.* Бóжія, Бóжіей; *D.* Бóжію, etc. L'adjectif Бóжій prend aussi les inflexions de la désinence mixte, surtout dans le langage familier, comme Бóжье дéрево, Бóжья корóвка.

Les numératifs *ordinaux* se déclinent comme les adjectifs. Quant aux numératifs *cardinaux*, les uns ont les inflexions des adjectifs, et les autres celles des substantifs, ainsi qu'on le voit ci-dessous. Déclinaison des numératifs.

DÉCLINAISON DES NUMÉRATIFS.

	Nom. ou *Acc.*	*Gén.* ou *Acc.*	*Dat.*	*Instr.*	*Prépos.*
1.	одúнъ, *n.* одно́, *f.* одна́	*(Voyez* sa déclinaison dans les *pronoms).*			
2.	*m.* et *n.* два *fém.* . . . двѣ	двухъ	двумъ	двумя́	двухъ
3.	*m.* et *n.* о́ба *fem.* . . . о́бѣ	обо́ихъ о́бѣихъ	обо́имъ о́бѣимъ	обо́ими о́бѣими	обо́ихъ о́бѣихъ
4.	три	трёхъ	трёмъ	тремя́	трёхъ
5.	четыре	четырёхъ	четырёмъ	четырьмя́	четырёхъ
6.	двóе et двóи	двоúхъ	двоúмъ	двоúми	двоúхъ
7.	чéтверо et чéтверы	четверúхъ	четверúмъ	четверúми	четверúхъ
8.	пять	пяти	пяти	пятью	пяти
9.	восемь	осьми́ et восьми́	осьми́ et восьми́	восемью	осьми́
10.	пятьдесятъ	пяти́десяти	пяти́десяти	пяти́десятью	пяти́десяти
11.	двѣсти	двухъ сóтъ	двумъ стáмъ	двумя́ стáми	двухъ стáхъ
12.	пятьсóтъ	пяти сóтъ	пяти стáмъ	пятью стáми	пяти стáхъ
13.	*m.* et *n.* полтора́ *fém.* полторы́ *plur.* полýторы	полýтора полýторы полýторыхъ	полýтору полýторѣ полýторымъ	полýторымъ полýторою полýторыми	полýторѣ полýторѣ полýторыхъ
14.	*m.* et *n.* полтретья́ *fém.* полтретья́ *plur.* полутретьи́	полýтретья полýтретьи полýтретьихъ	полýтретью полýтретьѣ полýтретьимъ	полýтретьимъ полýтретьею полýтретьими	полýтретьѣ полýтретьѣ полýтретьихъ

D'après les 6ème et 7ème paradigmes se déclinent трóе et трóи, óбое et óбои, пятеро et пáтеры, шéстеро, дéсятеро, etc., en observant que двóе, трóе, чéтверо, se mettent avec les noms des êtres animés des genres masculin et neutre, et двóи, трóи, четверы, avec les noms des objets inanimés et abstraits qui ne s'emploient qu'au pluriel (comme двóе слугъ, чéтверо дѣтéй, трóи часóвъ), et que óбое avait anciennement au singulier, dont l'inflexion du génitif *обóего*, s'est seule conservée dans cette locution: жителя обóего пóла. D'après le 8ème paradigme se déclinent: шесть, семь, дéвять, etc.; d'après le 10ème: шестьдесáтъ, сéмьдесят, вóсемьдесятъ; d'après le 11ème: трúста; четырéста; d'après le 12ème: шестьсóтъ, семьсóтъ, etc.; d'après le 13ème: полчетвéрта, полпятá, etc. Les autres numératifs suivent la déclinaison des noms à laquelle leur désinence est relative; ainsi сóрокъ et мильóнъ appartiennent à la première, сто et девянóсто à la deuxième, et тúсяча à la troisième déclinaison des substantifs. A cet égard il faut observer que les numératifs сóрокъ, сто et девянóсто ne suivent la déclinaison des substantifs que lorsqu'ils sont employés comme des noms, pour exprimer des *quarantaines*, des *centaines* et des *nonantaines*, et alors сóрокъ et сто ont aussi un pluriel (сороки́, сорокóвъ; ста, сотъ, etc.); mais lorsqu'ils sont joints à un substantif ou à un autre numératif, ils prennent au *datif* et à l'*instrumental* singulier l'inflexion *a* du génitif (сорокá, ста, девянóста), et même aussi au *prépositionnel*, surtout avec un autre numératif. Les numératifs cardinaux composés, comme двáдцать два, трúдцать шесть, déclinent chaque nombre séparément; mais lorsqu'ils forment des numératifs ordinaux, comme двáдцать пéрвый, сто второ́й, le nombre ordinal seul se décline. Il en est de même des numératifs пéрвый-пáдесять, второ́й-пáдесять, etc., où la première partie, пéрвый, второ́й, est la seule qui se décline.

DU PRONOM.

Division des pronoms.

Les *prònoms*, dans la langue russe, se divisent en sept espèces.

1. Les pronoms *personnels* sont, pour la première personne: я, *plur.* мы; pour la seconde personne: ты, *plur.* вы; pour la troisième personne: онъ (*neut.* оно́, *fém.* она́), *plur.* они́ (*fém.* онѣ). Il y a encore, en russe, un pronom personnel, qui sert pour les trois personnes et les deux nombres, comme: *я себя́ зна́ю (je me connais)*; ты дово́ленъ собо́ю (*tu es satisfait de* toi-même); мы себя́ обма́нываемъ (*nous nous trompons*). C'est ce qu'on appelle le pronom personnel *réfléchi*.

2. Les pronoms *possessifs* sont, pour la première personne: мой et нашъ; pour la seconde personne: твой et вашъ, et pour les trois personnes le réfléchi свой. Pour le pronom possessif de la troisième personne on se sert en russe du génitif du pronom personnel: его́, ея́, ихъ.

3. Les pronoms *démonstratifs* sont: э́тотъ, сей, э́тотъ, тотъ, тако́й, таково́й, толи́кій.

4. Les pronoms *relatifs* sont: кто, что, кото́рый, кой, како́й, каково́й, чей, коли́кій.

5. Les pronoms *interrogatifs* sont les mêmes que les pronoms relatifs.

6. Les pronoms *déterminatifs* sont самъ, са́мый, весь, ка́ждый et всѣ́кій. A cette classe appartiennent aussi les numératifs одинъ et о́ба.

Remarque. Les pronoms *самъ* et *са́мый*, qui ont la même signification, s'emploient, le premier avec les pronoms personnels et avec les noms des êtres animés, et le second avec les pronoms démonstratifs et les noms des objets inanimés et abstraits, comme: я самъ, вы са́ми, самого́ себя́, отецъ самъ, тотъ са́мый, сей са́мый, са́мая смерть. Le pronom *са́мый* devant les adjectifs qualificatifs sert à exprimer le superlatif.

7. Les pronoms *indéfinis* sont: нѣкто, нѣчто, никто́, ничто́, нѣкій, нѣкакій, нѣкоторый, кто ли́бо, кто нибу́дь, что ли́бо, что нибу́дь, кто́-что, что́-то, нѣко́й, друго́й, э́такій, другъ дру́га, мно́гіе, нѣсколькіе.

Déclinaison des pronoms.

Les pronoms se déclinent de deux manières. Les uns prennent les inflexions des substantifs, et les autres celles des adjectifs, ainsi qu'on le voit ci-dessous. A cet égard il faut faire les remarques suivantes:

1. Dans les cas obliques du pronom de la troisième personne (3ème paradigme), après une préposition on ajoute au commencement la lettre euphonique *н*, comme: у него́, къ нему́, съ нѣ́мъ, о нѣмъ, безъ нихъ, etc., mais cette addition n'a pas lieu lorsque le génitif его́, ея́, ихъ, sert de pronom possessif, comme: въ *его́* до́мъ, къ *ихъ* по́льзѣ.

2. D'après les 5ème et 6ème paradigmes se déclinent les pronoms composés de *кто* et *что*: никто́, ничто́, нѣкто, нѣчто, кто нибу́дь, что ли́бо, кто́-то, etc. Il faut observer que, s'il y a une préposition avec *никто́* et *ничто́*, elle se place entre la particule *ни* et le pronom; comme: ни у кого́, ни къ чему́, ни за что, ни съ кѣмъ, etc., et que les parties *нибу́дь*, *ли́бо* et *то* sont invariables.

3. D'après le 7ème paradigme se déclinent les pronoms твой, свой et кой, en observant que ce dernier est inusité au nominatif et à l'accusatif singulier des trois genres, et qu'il a l'accent tonique à tous les cas sur la première syllabe (ко́его, ко́ю, ко́ихъ, etc.). Son composé нѣкій se décline aussi de même au singulier; mais au pluriel il prend les inflexions des adjectifs: нѣкіе, *f.* нѣкія; нѣкихъ, нѣкимъ, etc.

4. D'après le 8ème paradigme se décline le pronom вашъ.

DÉCLINAISON DES PRONOMS.

SINGULIER.

Genre masculin et neutre.

	N. ou A.	G. ou A.	Dat.	Instr.	Prépos.
1.	я	меня́	мнѣ	мно́ю	мнѣ
2.	ты	тебя́	тебѣ́	тобо́ю	тебѣ́
3.	m. онъ / n. оно́	его́	ему́	имъ	нёмъ
4.	—	себя́	себѣ́	собо́ю	себѣ́
5.	кто	кого́	кому́	кѣмъ	комъ
6.	что	чего́	чему́	чѣмъ	чёмъ
7.	m. мой / n. моё	моего́	моему́	моимъ	моёмъ
8.	m. нашъ / n. наше	нашего	нашему	нашимъ	нашемъ
9.	m. сей / n. сіе	сего́	сему́	симъ	семъ
10.	m. тотъ / n. то	того́	тому́	тѣмъ	томъ
11.	m. этотъ / n. это	этого	этому	этимъ	этомъ
12.	m. чей / n. чьё	чьего́	чьему́	чьимъ	чьёмъ
13.	m. самъ / n. само́	самого́	самому́	самимъ	самомъ
14.	m. весь / n. всё	всего́	всему́	всѣмъ	всёмъ
15.	m. одинъ / n. одно́	одного́	одному́	одни́мъ	одномъ
16	m. какой / n. како́е	какого́	какому́	какимъ	какомъ

Genre féminin.

Nomin.	G. D. et P.	Accus.	Instr.
pour les trois *genres*			
она́	ея́	ей	ею́

pour les *trois personnes*, les *trois genres* et les *deux nombres*.
pour les *genres masc.* et *fém.*, les *trois personnes* et les *deux nombres*.
pour le *genre neutre*, la *troisième personne* et les *deux nombres*.

мой	моёй	мою	моёю
на́ша	на́шей	на́шу	на́шею
сія́	сей	сію	сёю
та	той	ту	тою
э́та	э́той	э́ту	э́тою
чья	чьей	чью	чьею
сама́	само́й	саму́ / самоё	самою
вся	всей	всю	всею
одна́	одно́й	одну́	одно́ю
какая	какой	какую	какою

PLURIEL.

Pour les trois genres.

N. ou A.	G. A. et P.	Dat.	Instr.
мы	насъ	намъ	на́ми
вы	васъ	вамъ	ва́ми
m. n. они́ / f. онѣ	ихъ	имъ	и́ми
мои́	моихъ	моимъ	моими
на́ши	на́шихъ	на́шимъ	на́шими
сіи́	сихъ	симъ	сими
тѣ	тѣхъ	тѣмъ	тѣми
э́ти	э́тихъ	э́тимъ	э́тими
чьи	чьихъ	чьимъ	чьи́ми
са́ми	самихъ	самимъ	самими
всѣ	всѣхъ	всѣмъ	всѣми
m. n. одни́ / f. одно́	одни́хъ	одни́мъ	одними
m. какіе / n. f. какія	какихъ	какимъ	какими

5. D'après le 16ème paradigme se déclinent такóй, нѣкакій et ѣтакій, ainsi que les pronoms скóлько, стóлько, нѣсколько, qui ne s'emploient qu'aux cas obliques du pluriel (нѣсколькихъ, нѣсколькимъ, etc.).

6. Les autres pronoms qui ont la désinence adjective *ый*, *ій* ou *óй*, comme: óный, сáмый, всякій, колúкій, другóй, инóй, каковóй, таковóй, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs. Les pronoms каковóй et таковóй ont aussi la désinence apocopée: *какóвъ* et *такóвъ*. Dans le pronom composé другъ дрýга, qui sert pour les trois genres et les deux nombres, le premier membre reste indéclinable, tandis que le second se décline comme un substantif: *G.* другъ дрýга, *D.* другъ дрýгу, *I.* другъ дрýгомъ, *P.* другъ о дрýгѣ. Les pronoms composés самъ-дрýгъ, самъ-третéй, etc., sont indéclinables, et servent pour les trois personnes, les trois genres et les deux nombres. Le pronom всякъ, qui s'emploie au lieu de *всякій человѣкъ*, se décline comme всякій, mais il n'a que le singulier du masculin.

7. Одúнъ (paradigme 15) est en même temps numératif et pronom déterminatif. Il en est de même du mot slavon едúнъ (*n.* едúно, *f.* едúна), qui s'emploie dans le style élevé, et qui se décline au singulier d'après la désinence pleine des adjectifs: *G.* едúнаго, едúной; *D.* едúному, etc.; mais au pluriel il prend la désinence apocopée: едúны, едúныхъ, едúнымъ.

DU VERBE.

Division des verbes.

Les *verbes* de la langue russe se divisent, d'après leur signification, en quatre classes, nommées *voix*, savoir:

1. Les verbes *actifs*, comme: ученúкъ *читáетъ* кнúгу; купéцъ *продаéтъ* бумáгу.

2. Les verbes *pronominaux*, formés au moyen du pronom réfléchi *ся*, contracté de *себя́*. Ces verbes sont: *a*) *réfléchis*, comme: дитя́ *мóется* (мóетъ себя́); *b*) *réciproques*, comme: Ивáнъ и Пётръ *обнимáются*; et *c*) *communs*, qui, ayant la signification des verbes réfléchis, ne s'emploient pas sans la terminaison *ся*, comme: боя́ться, смѣя́ться, надѣя́ться.

3. Les verbes *neutres*, comme: собáка *лежúтъ*; птúца *спитъ*; мýха *летáетъ*, qui comprennent aussi les verbes *inchoatifs*, comme: желтѣ́ть, пýхнуть. Parmi ces verbes il y en a deux à distinguer: le verbe neutre быть (*être*) et le verbe inchoatif стать (*commencer à être, devenir*), qui servent à former les autres verbes, et qu'on appelle par cette raison verbes *substantifs* ou *auxiliaires*. Aux verbes neutres appartiennent aussi quelques verbes terminés en *ся*, et qui sont formés des verbes actifs ou des verbes neutres simples, comme: крапúва *жжéтся*, снѣгъ *бѣлѣ́ется*.

4. Les verbes *passifs*, comme: дóбрый человѣ́къ *любúмъ* и *уважáемъ*; дéньги *взя́ты*.

Remarque. Nous ne parlerons ici que des verbes actifs (y compris les verbes pronominaux) et des verbes neutres. Quant aux verbes passifs, ils seront examinés à l'article des participes.

Modifications du verbe.

Les modifications principales des verbes russes sont: le *mode*, le *temps* et l'*aspect*, et les modifications secondaires sont; la *personne*, le *nombre* et le *genre*.

Modes.

Les verbes russes n'ont que trois *modes*: 1) l'*indicatif*: я хожý, мы гуля́ли, вы бýдете ужинáть; l'*impératif*: ходú, гуля́йте, пойдёмте; et l'*infinitif*: ходúть, гуля́ть, ужинáть.

Remarque. Les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues s'expriment en russe par les prétérits de l'indicatif avec la particule *бы*, comme: *я желáлъ бы ѣхать (je désirerais de partir)*; *я бы не дýмалъ, чтобы вы óто сдѣлáли (je n'aurais pas cru que vous fissiez cela)*.

Les *temps* sont au nombre de trois: le *présent*, le *prétérit* et le *futur*, comme: *я читáю*, *я читáлъ*, *я бýду читáть*. Temps.

Les verbes russes, qui n'ont que ces trois temps, ont d'autres inflexions pour désigner diverses circonstances qui accompagnent l'action, comme la durée, la réitération, l'accomplissement. Ces diverses nuances, qui sont connues sous le nom d'*aspects* ou de *dégrés*, s'expriment par certaines désinences ou par des prépositions. Les prépositions, en se joignant aux verbes, forment les verbes appelés *prépositionnels*, par opposition aux verbes *simples* ou sans préposition. Cette division des verbes a de l'influence sur le nombre et la nature de leurs aspects. En général les verbes russes ont trois aspects. Aspects.

1. L'aspect *imparfait*, qui exprime la durée de l'action dans tel ou tel temps, sans en désigner le commencement, et sans indiquer si elle est terminée, comme: *я читáю кнúгу (je lis un livre)*, *я просмáтриваю (j'examine)*, *я читáлъ кнúгу (je lisais un livre)*, *я просмáтривалъ (j'étais à examiner)*, *я бýду читáть кнúгу (je lirai un livre)*, *я бýду просмáтривать (j'examinerai)*.

Les verbes qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action, ont dans l'aspect imparfait une double forme, savoir: 1) la forme *définie*, qui exprime que l'action se fait nommément dans l'instant dont il est question, comme: *я идý домóй по óтой ýлицѣ (je vais à la maison par cette rue)*, *птúца летúтъ (l'oiseau vole dans ce moment)*; et 2) la forme *indéfinie*, qui désigne l'habitude, la possibilité de l'action, et non l'action elle-même, comme: *я хожý домóй по óтой ýлицѣ (je vais ordinairement, j'ai l'habitude d'aller à la maison par cette rue)*, *птúца летúтъ (l'oiseau vole, a la possibilité de voler)*. Les autres verbes, n'ayant proprement que l'aspect imparfait indéfini, prennent la signification de l'aspect défini sans changement dans leur terminaison, comme: Васúлій тепéрь пьётъ квасъ, et Васúлій пьётъ и квасъ и вóду, что попадётся.

2. L'aspect *parfait*, qui exprime que l'action est et sera commencée ou terminée, comme: *онъ заигрáлъ на флéйтѣ (il a commencé à jouer de la flûte)*, *я написáлъ письмó (j'ai écrit, j'ai achevé d'écrire la lettre)*, *мой брáтъ yѣхáлъ въ Москвý (mon frère est parti pour Moscou)*, *потóмъ онъ пойдетъ въ Казáнь (ensuite il ira à Kasan)*.

L'aspect parfait se subdivise en aspect de durée et en aspect d'unité. 1) L'aspect parfait *de durée* exprime que l'action s'est achevée ou s'achèvera en plusiers mouvements, et qu'elle a eu ou qu'elle aura une certaine durée, comme: *птúцы склевáли пшенúцу (les oiseaux ont becqueté le blé)*, *мóлнія засверкáла (il a fait des éclairs)*. 2) L'aspect parfait *d'unité* exprime que l'action ne s'est faite ou ne se fera qu'une seule fois, et qu'elle n'a duré ou qu'elle ne durera qu'un instant, comme: *птúца клюнýла пшенúцу (l'oiseau a becqueté le blé, a donné un coup de bec au blé)*, *мóлнія сверкнýла (il a fait un éclair)*.

3. L'aspect *itératif*, qui exprime que l'action s'est faite plusieurs fois, et qu'elle est depuis longtemps passée, comme: *въ молодúя лѣтá я живáлъ въ дерéвнѣ (dans ma jeunesse j'ai habité souvent la campagne)*; *живúши въ Москвѣ, я ѣзживáлъ въ Трóицкую лáвру (lorsque j'habitais Moscou, j'allais souvent au monastère de la Trinité)*.

Le nombre des modes et des temps, dans chacun des aspects du verbe, est tel qu'on le voit ci-dessous:

Aspects:	1. *Imparfait.*	2. *Parfait.*	3. *Itératif.*
I. Infinitif:	дѣлать	сдѣлать	дѣлывать.
II. Indicatif: 1) *Présent:*	дѣлаю	—	—
2) *Prétérit:*	дѣлалъ	сдѣлалъ	дѣлывалъ.
3) *Futur:*	бу́ду дѣлать	сдѣлаю	—.
III. Impératif:	дѣлай	сдѣлай	—.

On voit par cet exemple que l'aspect imparfait s'emploie dans les trois modes et les trois temps, que l'aspect parfait a les trois modes et seulement le prétérit et le futur, et que l'aspect itératif n'a que l'infinitif et le prétérit.

Personnes, nombres et genres.

L'indicatif et l'impératif ont encore trois inflexions pour les *personnes* (читáю, читáешь, читáетъ), deux pour les *nombres* (читáю, читáемъ; читáешь, читáете; читáетъ, читáютъ), et, au singulier des prétérits, trois pour les *genres* (ученикъ *говорилъ*, дитя *говорило*, служáнка *говорила*).

Remarque. Il y a des verbes qui ne s'emploient qu'à la troisième personne, sans exprimer cette personne par un nom ou par un pronom, comme: свѣтáетъ, разсвѣлó, хóчется, спи́тся, нѣтъ, etc. Ces verbes s'appellent verbes *impersonnels*.

Conjugaison.

Le changement des inflexions du verbe pour indiquer les modes, les temps, les personnes, les nombres et les genres, s'appelle *conjugaison*; et les verbes, d'après la manière dont ils se conjuguent, se divisent en *réguliers* et en *irréguliers*. 1) Les verbes *réguliers* sont les polysyllabes terminés à l'infinitif en ть précédé d'une voyelle, comme: дѣлать, гуля́ть, колóть, говори́ть, велѣть, топу́ть, торóть. 2) Les verbes *irréguliers* sont les verbes monosyllabes, les verbes en ть précédé d'une consonne, et ceux en чь, ти et щи, comme: бить, брать, слыть, везть, плесть, влечь, идти́, рещи́.

Dans la conjugaison des verbes il faut observer les règles générales suivantes, qui sont communes à tous les verbes, réguliers et irréguliers.

1. Chaque aspect, ayant nécessairement un **infinitif**, se conjugue séparément, sans se mêler avec les autres aspects du même verbe.

2. **L'infinitif** dans les verbes est la même chose que le nominatif dans les mots déclinables; ce mode est l'inflexion *directe*, d'où se forment toutes les autres, qui sont appelées les inflexions *obliques*.

3. Le **présent**, qui ne se trouve que dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini), se termine à la première personne du singulier en ю ou у (très-rarement en *мъ* et *мь*).

4. Le **prétérit**, qui se trouve dans tous les aspects, se termine en лъ (quelquefois en ъ), *neut.* ло, *fém.* ла, *plur.* ли.

5. Le **futur** n'a point d'inflexion particulière: dans l'aspect imparfait (soit défini ou indéfini) il se forme à l'aide des verbes auxiliaires *бу́ду* ou *стáну*, joints à l'infinitif (бу́ду писáть, стáну разгля́дывать), et dans l'aspect parfait (soit de durée ou d'unité) il emprunte l'inflexion du présent (дви́ну, брóшу, сдѣлаю, уговорю́).

6. **L'impératif**, qui se trouve dans chaque aspect, excepté dans l'aspect itératif, a pour désinence de la seconde personne du singulier и́ avec l'accent, ou, sans accent, и après deux ou trois consonnes, ь après une consonne et й après une voyelle, (un seul verbe a l'impératif en ъ).

Les verbes réguliers se divisent en trois *conjugaisons*, d'après la terminaison de l'infinitif et la formation de la première personne du présent.

1. La *première* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en ть précédé d'une des voyelles а, я ou э, et dont la première personne du présent est en ю précédé d'une voyelle. Cette conjugaison se subdivise en 4 *branches*, savoir:

	1ère *branche.*	2ème *branche.*	3ème *branche.*	4ème *branche.*
Infinitif:	ать	о/е вать	ять	еть
Présent:	аю	у/ю ю	яю	ею

Exemples: 1) дѣлать, дѣлаю; 2) рисовáть, рисýю; плевáть, плюю; 3) гулять, гуляю; 4) имѣть, имѣю.

2. La *deuxième* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en ть précédé de и ou о, et aussi d'autres voyelles avec une consonne permutable, et dont la première personne du présent est en ю précédé d'une consonne (quelquefois d'une voyelle), ou, d'après la propriété des chuintantes, en жу, чу, шу, щу. Cette conjugaison se subdivise en 7 *branches*, dans l'ordre suivant:

	1ère *br.*	2e *br.*	3e *br.*	4e *br.*	5e *br.*	6e *br.*	7e *br.*
Infinitif:	и ить ѣ ить о ить	б ить в ить м ить п ать ф ать	ж ить ч ить ш ать щ ать	д ить т ить з ать	т пить к нуть ать	с ить х нуть ать	ст нить ск нуть ать
Présent:	ю	лю	у	жу	чу	шу	щу

Exemples: 1) говорúть, говорю; велѣть, велю; колóть, колю; 2) любúть, люблю; ловúть, ловлю; терпѣть, терплю; дремáть, дремлю; трафúть, трафлю; 3) тужúть, тужý; кричáть, кричý; дышáть, дышý; вощúть, вощý; 4) водúть, вожý; вúдѣть, вúжу; мáзать, мáжу; 5) платúть, плачý; вертѣть, верчý; плáкать, плáчу; 6) просúть, прошý; вѣсить, вишý; пахáть, пашý; 7) чúстить, чúщу; хрустáть, хрущý; искáть, ищý.

3. La *troisième* conjugaison comprend les verbes terminés à l'infinitif en нуть et en еретъ, et qui ont la première personne en у précédé d'une des consonnes palatales н ou р. Cette conjugaison se subdivise ainsi en 2 *branches*, savoir:

	1ère *branche.*	2ème *branche.*
Infinitif	нуть	еретъ
Présent:	ну	ру

Exemples: 1) тянýть, тяну́; 2) терéть, тру.

Les trois conjugaisons des verbes réguliers (actifs, neutres et pronominaux) et leurs diverses branches, ainsi que les inflexions des modes, des temps et des personnes, sont présentées dans le tableau suivant.

Remarque. Les verbes pronominaux (réfléchis, réciproques et communs) se conjuguent comme les verbes actifs et neutres, en ajoutant à toutes leurs inflexions le pronom personnel réfléchi *ся* (contracté de *себя*), qui se change en *сь* après une voyelle; comme: боя́ться, боюсь, бои́шься, бои́тся, боя́лся, боя́лись, бо́йся, бо́йтесь, etc.

CONJUGAISONS DES VERBES RÉGULIERS,

Modes :	Temps :	Nombres :	Personnes :	PREMIÈRE. 1e branche.	2e branche.	3e branche.	4e branche.	[illegible] 1e branche.	2e branche.
I. INFINITIF.				ать	овать евать	consonne. ять voyelle. ять	ѣть	voyel. cons. ить ѣть ить оть	б в м п ф ить ѣть б м п
II. INDICATIF.	1. PRÉSENT.	Singulier.	я	аю	ую юю	лю ю	ѣю	ю ю	лю
			ты	аешь	уешь юешь	яешь ешь	ѣешь	ишь ешь	ишь
			онъ	аетъ	уетъ юетъ	яетъ етъ	ѣетъ	итъ етъ	итъ
		Pluriel.	мы	аемъ	уемъ юемъ	яемъ емъ	ѣемъ	имъ емъ	имъ
			вы	аете	уете юете	яете ете	ѣете	ите ете	ите
			они	аютъ	уютъ юютъ	яютъ ютъ	ѣютъ	ятъ ютъ	ятъ
	2. PRÉTÉRIT.	Singulier.	я, ты, онъ	m. n. f. алъ, о, а	овалъ евалъ	ялъ ялъ	ѣлъ	илъ ѣлъ олъ	илъ ѣлъ
		Pluriel.	мы, вы, они	les 3 g. али	овали евали	яли яли	ѣли	или ѣли оли	или ѣли
	3. FUTUR.	Singulier.	я, ты, онъ	бýду, бýдешь, бýдетъ ou	стáну, стáнешь, стáнетъ	........avec	........l'*infinitif*	........de	........l'aspect
		Pluriel.	мы, вы, они	бýдемъ, бýдете, бýдутъ	стáнемъ, стáнете, стáнутъ				
III. IMPÉRATIF.		Singulier.	ты	ай	уй юй	яй й	ѣй	й ь й — й	й ь
		Pluriel.	вы	айте	уйте юйте	яйте йте	ѣйте	йте ьте йте — йте	йте ьте

D'après la Iêre *conjugaison* se conjuguent: 1) sur la 1ère *branche* la plupart des verbes simples e prépositionnels en *ать*; 2) sur la 2de *branche* les verbes en *овать* et *евать* (à l'exception de здорóваться уповáть, обуревáть et намѣревáться, qui sont de la 1ère branche); 3) sur la 3ème *branche* les verbe en *ять* (à l'exception de боя́ться et стоя́ть, qui sont de la 1ère branche de la IIème conjugaison); 4) su la 4ème *branche* les verbes inchoatifs en *ѣть* et quelques autres. — Les verbes de cette conjugaison son indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres I.1, I.2, I.3, I.4, suivant la branche à laquelle ils appartiennent

D'après la IIème *conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* les verbes en *ить* précéd d'une consonne palatale *(л, н, р)* ou d'une voyelle, et quelques autres, ceux en *лѣть, рѣть, нѣть* non inchoatifs, et ceux en *оть*; 2) sur la *2de branche* les verbes en *ить* précédé d'une consonn labiale *(б, в, м, п, ф)*, ceux en *бѣть, мѣть, пѣть* non inchoatifs, et quelques-uns en *бать, мать, пать* 3) sur la 3ème *branche* les verbes en *ить* et *ать* précédé d'une consonne chuintante *(ж, ч, ш, щ,*

Digitized by Google

ACTIFS, NEUTRES ET PRONOMINAUX.

	DEUXIÈME.				TROISIÈME.	
	4e branche.	5e branche.	6e branche.	7e branche.	1e branche.	2e branche.
	ить г ать ать ить л	т ить т ать ить к	с ить с ить х ать	ск ить ск ить ст ать	нуть	еть
	жу жу	чу чу	шу шу	щу щу	ну	ру
	ишь жешь	тишь чешь	сишь шешь	стишь щешь	нешь	решь
	ить жеть	тить четь	сить шеть	стить щеть	неть	реть
	имъ жемъ	тимъ чемъ	симъ шемъ	стимъ щемъ	немъ	ремъ
	ите жете	тите чете	сите шете	стите щете	нете	рете
	ять жуть	тить чуть	сить шуть	стить щуть	нуть	руть
	ялъ г ялъ залъ ялъ л	т ялъ т ялъ к ялъ	с ялъ с ялъ х ялъ	ст ялъ ск ялъ ст ялъ	нулъ ъ, ло, ла	ерь, ерло, ерли
	яли г яли зали яли л	т яли т яли к яли	с яли с яли х яли	ст яли ск яли ст яли	нули ли	ерли

Imparfait (soit défini ou indéfini) pour les trois conjugaisons.

	й ж й ь ь	т й ч й ть ть	с й ш й ть ть	сти щи	н й ть	ри
ите	йте жьте	т йте ч йте ьте ьте	с йте ш йте ьте ьте	стите щите	н йте ьте	рите

et de plus le verbe кишѣть; 4) sur la *4ème branche* les verbes en *дить* et *зить*, ceux en *дить* non inchoatifs, et quelques-uns en *дить*, *зить*, *зить*; 5) sur la *5ème branche* les verbes en *мить*, ceux en *мить* non inchoatifs, et plusieurs en *мить* et *кить*; 6) sur la *6ème branche* les verbes en *сить* ceux en *сить* non inchoatifs, et quelques-uns en *сить* et *зить*; 7) sur la *7ème branche* les verbes en *сить* et quelques-uns en *мить*, ceux en *стить* non inchoatifs, et quelques-uns en *стить* et *скать*. — Les verbes de cette conjugaison sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres II.1, II.2, II.3, II.4, II.5, II.6, II.7, suivant la branche à laquelle ils appartiennent.

D'après la *IIIème conjugaison* se conjuguent: 1) sur la *1ère branche* les verbes en *нуть*, et de plus *жижать*, *сосать* et *реять*, ainsi que la plupart des verbes irréguliers; 2) sur la *2de branche* les verbes en *реть*, ainsi que le verbe *стеръ* employé seulement avec une préposition (*простеръ*). — Ces verbes sont indiqués dans le Dictionnaire par les chiffres III.1, III.2.

Digitized by Google

Formation des inflexions du verbe.

Dans la conjugaison des verbes réguliers il faut observer les remarques suivantes sur la formation des modes, des temps, des personnes et des genres.

1. Quelques verbes ont deux inflexions pour le *présent* et appartiennent ainsi à deux conjugaisons; comme: брызгать, глодать, страдать, I.1 et II.4; алкать et метать, I.1 et II.5; болѣть, I.4 et II.1; зобать, капать, сыпать, I.1 et II.2; орать *(labourer)*, I.1 et *(crier)* III.1. *(prés.* брызгаю et брызжу, болѣю et болю, сыпаю et сыплю, ораю et ору, etc.). Quelques verbes subissent au présent un léger changement; ce sont: давать, I.1, *prés.* даю (et de même знавать, знаю; ставать, стаю dans les verbes prépositionnels); дразнить et мыслить, II.1, *prés.* дражню et мышлю; молоть, II.1, *prés.* мелю; мертвить, II.2, *prés.* мерщвлю. Quelques verbes en *дить*, II.4, ont à la première personne la permutation slavonne du *д* en *жд*, comme: вредить, вреждý; бѣдить, бѣждý et de même страдать, сгражду. Les verbes en *овать*, I.2, ont à la première personne *ую*, et ceux en *евать* ont *юю*; mais si *евать* est précédé d'une chuintante *(ж, ч, ш, щ)*, le présent est aussi en *ую*, comme: жевать, жую; врачевать, врачую. Les verbes en *ять*, I.3, précédé d'une consonne, ont au présent *яю*, et ceux en *ять* précédé d'une voyelle ont *ю*, à l'exception des quatre verbes ваять, зіять, паять, сіять, qui ont aussi *яю*: ваяю, зіяю, паяю, сіяю.

2. La *seconde personne* du présent se forme: *a)* de la première personne dans tous les verbes de la Ière et de la IIIème conjugaison, ainsi que dans ceux de la IIème en *оть*, et en *ать* non précédé d'une chuintante, en changeant *ю* ou *у* en ешь; *b)* de l'infinitif dans les verbes de la IIème conjugaison terminés en *ить* ou *ѣть*, et en *ать* précédé d'une chuintante, en changeant *ить*, *ѣть* ou *ать* en ишь. Les autres personnes se forment de la seconde. En général le présent a les quatre inflexions suivantes:

Pers.	1.	2.	3.	4.
	Singulier.			
1	ю	у	ю	у
2	ешь	ешь	ишь	ишь
3	етъ	етъ	итъ	итъ
	Pluriel.			
1	емъ	емъ	имъ	имъ
2	ете	ете	ите	ите
3	ютъ	утъ	ятъ	ятъ (атъ)
	Pour les verbes de la Ière conjug., et pour ceux en *оть*, 1ère br. et en *ать*, 2de br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIIème conjug., et pour ceux en *ать*, 4, 5, 6 et 7ème br. de la IIème conjugaison.	Pour les verbes de la IIème conjug., 1ère et 2de br. (excepté ceux en *оть* et en *ать*).	Pour les verbes de la IIème conjug., 3, 4, 5, 6 et 7ème br. (excepté ceux en *ать* non précédé d'une chuintante).

La troisième personne du pluriel se termine en *ать* (au lieu de *ятъ*) après les chuintantes *(ж, ч, ш, щ)*, et cela pour les verbes de la 3ème branche de la IIème conjugaison. Le verbe блестѣть, II.7, prend les deux inflexions de la 7ème branche: блещý, блестишь et блéщешь, блеститъ et блéщетъ, etc.

3. Le *prétérit* dans les verbes de la Ière et de la IIème conjugaison se forme de l'infinitif en changeant *ть* en лъ *(f.* ла, *n.* ло; *plur.* ли). Les verbes inchoatifs de la IIIème conjugaison syncopent la terminaison *нулъ* en ъ *(f.* ла, *n.* ло; *plur.* ли), en supprimant la consonne *л* au masculin, si toutefois il n'y a pas une voyelle devant,

comme: сохъ (*f.* сохлá, *n.* сóхло), пухъ (*f.* пухлá, *n.* пýхло), вялъ (*f.* вялá, *n.* вялó), au lieu de *сóхнулъ, пýхнулъ, вя́нулъ*. Les verbes non inchoatifs, ainsi que l'aspect parfait d'unité, gardent la terminaison *нулъ*, comme: тянýлъ, тонýлъ, дви́нулъ. Les verbes de la 2de branche syncopent aussi la terminaison du prétérit, comme: тёръ (*f.* тёрла, *n.* тёрло; *plur.* тёрли).

4. *L'impératif* se termine à la seconde personne du singulier en и́, ь, и ou й, et se forme de la seconde personne du présent (ou du futur, dans l'aspect parfait de durée ou d'unité), en changeant *ешь* ou *ишь*: *a)* en и́, si l'accent est sur la désinence de l'infinitif; *b)* en ь, si l'accent n'est pas sur la désinence de l'infinitif; *c)* en и, si, sans avoir l'accent, la désinence de l'infinitif est précédée de deux ou trois consonnes; *d)* en й, si l'inflexion *ешь* ou *ишь* de la seconde personne est précédée d'une voyelle. Ex. пиши́, коли́, люби́, вёрь, готóвь, сóхни, мóрщи, дѣлай, жуй, de пи́шешь, ко́лешь, лю́бишь, вёрнешь, готóвишь, сóхнешь, мóрщишь, дѣлаешь, жуёшь (*infin.* писа́ть, коло́ть, люба́ть, вёрнуть, готóвить, сóхнуть, мóрщить). Les verbes en *ишь* précédé d'une voyelle et avec l'accent sur la dernière syllabe, prennent aussi й, comme: тай, пой, клей, de таи́ть, пои́ть, клеи́ть. Les exceptions à cette règle sont: давáй, сыпь, двúжь, взь et вижь, de даю́, сы́плю, двúжу, ви́жу, ainsi que знавáй et ставáй dans les verbes prépositionnels, comme: признавáй, вставáй, et autres semblables. — La première personne du pluriel de l'impératif s'emprunte de celle du futur, comme: бýдемъ учи́ться, пойдёмъ, двúнемъ, et quelquefois en ajoutant la syllabe *те*: пойдёмте. Pour la seconde personne du pluriel on ajoute *те* à celle du singulier, comme: пиши́те, вёрьте, сóхните, дѣлайте, клеи́те. La troisième personne dans les deux nombres s'emprunte de celle du présent ou du futur, que l'on fait précéder du mot *пусть* ou de, comme: пусть говори́тъ, да здравствуетъ, да бýдутъ.

Remarque. La seconde personne du singulier de l'impératif s'emploie quelquefois avec les pronoms personnels de la première et de la troisième personne, pour exprimer le mode *conditionnel*, comme: сдѣлай э́то *я*, чита́й онъ, au lieu de: *если бы я это сдѣлалъ, если бы онъ читáлъ*. De même les locutions: дай Богъ, сохрани́ Богъ, tiennent lieu du mode *optatif*. — Il faut encore observer qu'il n'y a qu'un seul verbe qui ait l'impératif en *е*; c'est le verbe irrégulier лечь; *impératif:* ляг, *pl.* ля́гте.

Les verbes *irréguliers* de la langue russe se divisent en trois classes: 1) les verbes monosyllabes en *ть* précédé d'une voyelle; 2) quelques verbes dissyllabes en *ть*, qui s'écartent dans quelques inflexions des règles générales; 3) les verbes à désinence irrégulière (en *зть, сть, чь, мь* et *ять*). Verbes irréguliers.

Remarque. Parmi les verbes monosyllabes il y en a quelques-uns qui sont réguliers, tels sont: знать, I.1; грѣть, зрѣть (*mûrir*), смѣть, спѣть, I.4; лгать, бдѣть, зрѣть (*voir*), II.1; жить, тщиться, мчать, II.3; льстить, мстить, II.7; гнуть, снуть, III.1, et quelques autres.

LISTE DES VERBES IRRÉGULIERS.

La liste suivante, qui donne la conjugaison des verbes irréguliers avec les diverses inflexions des temps et des personnes, présente en même temps l'*aspect itératif* et le *participe passif*, inflexions qui s'écartent aussi souvent dans ces verbes des règles générales de la formation.

TAYLOR INST. OXFORD

CONJUGAISON DES VERBES IRRÉGULIERS.

I. INFINITIF.		II. INDICATIF.			III. IMPÉR.	Participe passif.
1. *Aspect imparfait (ou parfait).*	2. *Aspect itératif.*	1. PRÉSENT (*ou* FUTUR) *Singulier.*	*Pluriel.*	2. PRÉTÉRIT. *Singulier.* *Pluriel.*	2ème *pers.* *Sing.* *Plur.*	DÉSINENCE PLEINE.
		1. Verbes monosyllabes.				
Брить	бривáть	брѣ́ю, брѣ́		брилъ, и́ла, ло; ли	брѣй, йте	бри́тый.
Дуть	дувáть	ду́ю, ду́	ешь, еть; емъ, ете, ютъ	дулъ, у́ла	дуй, йте	ду́тый.
Уть (обуть)	*увáть*	*у́ю, у́*		*у́лъ,*	*уй, йте*	*у́тый.*
Пѣть	пѣвáть	пою́,	поешь, ётъ; ёмъ, ёте, ю́тъ	пѣлъ, ѣ́ла,	пой, йте	пѣ́тый.
Выть	—	во́ю, во́		вылъ, ы́ла, ло; ли	вой, йте	—
Крыть	крывáть	кро́ю, кро́		крылъ,	крой, йте	кры́тый.
Мыть	мывáть	мо́ю, мо́	ешь, етъ; емъ, ете, ютъ	мылъ,	мой, йте	мы́тый.
Ныть	нывáть	но́ю, но́		нылъ,	ной, йте	—
Рыть	рывáть	ро́ю, ро́		рылъ	рой, йте	ры́тый.
Гнить	гнивáть	гнію, гні		гнилъ, и́ла	гній, йте	—
Бить	бивáть	бью, бь		билъ,	бей, йте	би́тый
Шить	шивáть	шью, шь		шилъ,	шей, йте	ши́тый.
Вить	вивáть	вью, вь	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, ютъ	вилъ, ила́, и́ло; и́ли	вей, йте	ви́тый.
Лить	ливáть	лью, ль		лилъ,	лей, йте	ли́тый.
Пить	пивáть	пью, пь		пилъ,	пей, йте	пи́тый.
Чить (почи́ть)	—	*чію, чі*		*чилъ,*	*чій, йте*	—
Жить	живáть	живу́, жив		жилъ,	живи́, йте	(вы́)житый.
Плыть	плывáть	плыву́, плыв	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, у́тъ	плылъ, ыла́, ы́ло; ы́ли	плыви́, йте	—
Слыть	слывáть	слыву́, слыв		слылъ,	слыви́, йте	—
Стыть	стывáть	сты́ну, сты́н		стылъ, ы́ла, ло; ли	стынь, ьте	—
Здать	зидáть	зи́жду, зи́жд	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	здалъ, ала́, а́ло; а́ли	зи́жди, ите	зда́нный.
Ять (взять)	—	*иму, им*		*ялъ, яла́*	*ими́, ите*	*я́тый.*
Брать	бирáть	беру́, бер		бралъ,	бери́, йте	бра́нный.
Драть	дирáть	деру́, дер		дралъ,	дери́, йте	дра́нный.
Звать	зывáть	зову́, зов		звалъ,	зови́, йте	зва́нный.
Врать	вирáть	вру, вр		вралъ,	ври, йте	—
Жрать	жирáть	жру, жр		жралъ,	жри, йте	(по́)жранный.
Ждать	жидáть	жду, жд	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, утъ	ждалъ,	жди, йте	жда́нный.
Рвать	рывáть	рву, рв		рвалъ,	рви, йте	рва́нный.
Ржать	—	ржу, рж		ржалъ,	ржи, йте	—
Жать	жимáть	жму, жм		жалъ, а́ла, ло; ли	жми, йте	жа́тый.
Жать	жинáть	жну, жн		жалъ,	жни, йте	жа́тый.
Мять	минáть	мну, мн		мялъ, я́ла,	мни, йте	мя́тый.

Прать (попрать)	*попрать*	*пру, пр*	...	*прялъ*	*пра, ите*	*пранный.*
Пять (распять)	*пропять*	*пну, пн*	*ешь, етъ; емъ, ете, утъ*	*пялъ*	*пни, ите*	*пятый.*
Чать (начать)	*ччать*	*чну, чн*		*чалъ*	*чни, ите*	*чатый.*
Слать	сылать	шлю, шлешь, етъ; емъ, ете, ютъ		слалъ, ала, ло; ли	шли, ите	сланный.
Стлать	стилать	стелю, стелешь, етъ; емъ, ете, ютъ		стлалъ	стели, ите	стланный.
Стать, *asp. parf.*	...—...	*fut.* стану, стан	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	сталъ	стань, ьте	...—.
Дѣть, *asp. parf.*	...—...	*fut.* дѣну, дѣн		дѣлъ, ѣла	дѣнь, ьте	дѣтый.
Дать, *asp. parf.*	...—...	*fut.* дамъ, дашь, дастъ; дадимъ, дадите, дадутъ		далъ, ала, ало; али	дай, ите	данный.
Лгать	лыгать	лгу, лж	лгутъ	лгалъ	лги, ите	(вы)лганный.
Ткать	тыкать	тку, тч	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте; ткутъ	ткалъ	тки, ите	тканный.
Скать	...—...	ску, сч	скутъ	скалъ	ски, ите	сканный.
Гнать	...—...	гоню, гонишь, итъ; имъ, ите, ятъ		гналъ	гони, ите	гнанный.
Спать	сыпать	сплю, сп	ишь, итъ; имъ, ите, ятъ	спалъ, ала, ло; ли	спи, ите	(за)спанный.
Чтить	читать	чту, чт		чтилъ, ила	чти, ите	чтенный.
Быть, *asp. parf.*	...—...	*pres.* есмь, еси, есть; есмы, есте, суть		былъ, ыла, ыло; ыли	будь, ьте	(за)бытый.
		fut. буду, будешь, етъ; емъ, ете, утъ.				

2. Verbes dissyllabes en ть.

Ѣхать	...—...	ѣду, ѣдешь, етъ; емъ, ете, утъ	ѣхалъ, ала, ло; ли	(поѣзжай, ите)	...—.
Бѣжать	...—...	бѣгу, бѣжишь, итъ; имъ, ите, бѣгутъ	бѣжалъ, ала	бѣги, ите	...—.
Хотѣть	...—...	хочу, хочешь, етъ; хотимъ, ите, ятъ	хотѣлъ, ѣла	хоти, ите	...—.

3. Verbes à désinence irrégulière.

Везти et **Везть**	...—...	везу, вез	...	везъ, зла, ло; ли	вези, ите	везенный.
Ползти	ползать	ползу, полз	ешь, ётъ; ёмъ, ете, утъ	ползъ	ползи, ите	...—.
Грызть	грызать	грызу, грыз		грызъ, ызла, ло; ли	грызи, ите	грызенный.
Лѣзть	лѣзать	лѣзу, лѣз	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	лѣзъ, ѣзла	лѣзь, ьте	...—.
Верзти (отверзти)	*верзать*	*верзу, верз*		*верзъ*	*верзи, ите*	*верзтый.*
Нести	...—...	несу, нес	...	нёсъ, сла, ло; ли	неси, ите	несённый.
Пасти	пасать	пасу, пас		пасъ	паси, ите	пасенный.
Трясти	трясать	трясу, тряс		трясъ	тряси, ите	трясенный.
Гресть et **Гребсти**	гребать	гребу, греб		гребъ, бла	греби, ите	гребенный.
Скресть	скребать	скребу, скреб		скрёбъ	скреби, ите	скребенный.
Бости	бодать	боду, бод		..—..—..—.	боди, ите	...—.
Блюсти	блюдать	блюду, блюд	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	блюлъ, ла, ло; ли	блюди, ите	блюденный.
Брести	...—...	бреду, бред		брелъ	бреди, ите	...—.
Вести et **Весть**	...—...	веду, вед		велъ	веди, ите	веденный.
Класть	кладывать	кладу, клад		клалъ, ала, ло; ли	клади, ите	кладенный.
Пасть, *asp. parf.*	...—...	*fut.* паду, пад		палъ, ала	пади, ите	...—.
Прясть	прядать	пряду, пряд		прялъ, яла, ло; ли	пряди, ите	пряденный.
Грясти	...—...	гряду, гряд		..—..—..—.	гряди, ите	...—.
Красть	крадывать	краду, крад	ешь, етъ; емъ, ете, утъ	кралъ, ала, ло; ли	крадь, ьте	краденный.
Сѣсть, *asp. parf.*	...—...	*fut.* сяду, сяд		сѣлъ, ѣла	сядь, ьте	...—.
Расти	растать	расту, раст		росъ, сла, ло; ли	расти, ите	...—.
Клясть	клинать	кляну, клян	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, утъ	клялъ, яла, ло; ли	кляни, ите	клятый.
Идти et **Итти**	...—...	иду, ид		шёлъ, шла, шло; шли	иди, ите	(на)иденный.

I. INFINITIF.		II. INDICATIF.				III. IMPÉR.	Participe passif.
1. *Aspect imparfait (ou parfait).*	2. *Aspect itératif.*	1. PRÉSENT (*ou* FUTUR). *Singulier.*	*Pluriel.*	2. PRÉTÉRIT. *Singulier.*	*Pluriel.*	2ème pers. *Sing.* *Plur.*	DÉSINENCE PLEINE.
Мясти́	мята́ть	мяту́, мят		мялъ, я́ла		мяти́, и́те	мятённый.
Мести́	мета́ть	мету́, мет		мёлъ, ла, ло́; ли		мети́, и́те	метённый.
Гнести́	гнета́ть	гнету́, гнет		гнёлъ,		гнети́, и́те	гнетённый.
Плесть	плета́ть	плету́, плет	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, уть	плёлъ		плети́, и́те	плетённый.
Цвѣсти́	цвѣта́ть	цвѣту́, цвѣт		цвѣлъ,		цвѣти́, и́те	—.
Рѣсти (обрѣсти́)	*рѣта́ть*	*рѣту́, рѣт*		*рѣлъ,*		*рѣти́, и́те*	*рѣтённый.*
Чести́ (счесть)	*чита́ть*	*чту́, чт*		*чёлъ, чла́, чло́, чли́*		*чти́, и́те*	*чтённый.*
Свѣсти́ (разсвѣсти́)	*свѣта́ть*	*свѣтётъ*		*свѣло́*		—.	—.
Ѣсть	ѣдать	ѣмъ, ѣшь, ѣстъ; ѣдимъ, ѣдите, ѣдятъ		ѣлъ, ѣла, ло; ли		ѣшь, ѣте	ѣденный.
Берéчь	берегать	берегу́, береж	берегу́тъ	берёгъ, гла́, ло́; ли́		береги́, и́те	бережённый.
Стерéчь	стерегать	стерегу́, стереж	стерегу́тъ	стерёгъ,		стереги́, и́те	стережённый
Прячь (запря́чь)	*пряга́ть*	*пряѓу́ пряж*	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте *пряѓу́тъ*	*прягъ,*		*пряги́, и́те*	*пряжённый.*
Жечь	жига́ть	жгу́, жж	жгутъ	жёгъ, жгла, ло; ли		жги́, и́те	жжённый.
Стри́чь	стрига́ть	стригу́, стриж	стригутъ	стригъ, и́гла, ло; ли		стриги́, и́те	стри́женный.
Лечь, *asp. parf.*	—.	*fut.* лягу́, ляж	лягутъ	лёгъ, гла́, ло́; ли́		лягъ, гте	—.
Мочь	мога́ть	могу́, мо́ж	ешь, етъ; емъ, ете мо́гутъ	могъ,		моги́, и́те	—.
Влечь	влека́ть	влеку́, влеч	влекутъ	влёкъ, кла́,		влеки́, и́те	влечённый.
Воло́чь	—.	волоку́, волоч	волоку́тъ	воло́къ,		волоки́, и́те	волочённый.
Печь	пека́ть	пеку́, печ	пеку́тъ	пекъ,		пеки́, и́те	печённый.
Течь	тека́ть	теку́, теч	ёшь, ётъ; ёмъ, ёте, теку́тъ	тёкъ,		теки́, и́те	—.
Толо́чь	—.	толку́, толч	толку́тъ	толокъ, лкла́, ло́; ли́		толки́, и́те	толчённый.
Сѣчь	сѣка́ть	сѣку́, сѣч	сѣку́тъ	сѣкъ, ѣкла, ло́; ли		сѣки́, и́те	сѣченный.
Речь et **Рещи́**	—.	реку́, реч	реку́тъ	рекъ, кла́, ло́; ли́		реки́, и́те	речённый.
Пещи́ся	—.	пекусь, печёшься, чётся, чемся, чётесь, пеку́тся		пекся, клась, лось, лись		пеки́сь, и́тесь	—.

Les verbes en lettres italiques dans la liste ci-dessus (*уть, чить, ять, прать, пять, чать, верзти, рѣсти, честь, свѣсти, прячь*) ne s'emploient que joints à une préposition, comme обу́ть, почи́ть, взять, попра́ть, распя́ть, нача́ть, отверзти, обрѣсти, счесть, разсвѣтётъ, запрячь, qui sont des aspects parfaits.

Les verbes стать, дѣть, дать, быть, пасть, сѣсть et лечь, sont les aspects parfaits des verbes réguliers станови́ться, дѣва́ть, дава́ть, быва́ть, па́дать, сади́ться et ложи́ться; ainsi les inflexions ста́ну, дѣну, дамъ, бу́ду, палу́, сяду et ля́гу, sont des futurs, puisque l'aspect parfait n'a pas le présent.

La principale irrégularité de la plupart des verbes irréguliers est l'intercalation d'une consonne pour former la première personne du présent, dont les autres personnes se conjuguent, à quelques exceptions près, régulièrement. Une autre irrégularité assez sensible est celle où la consonne chuintante ч de l'infinitif se change en gutturale г ou к, pour former la première personne du présent, ce qui est le contraire des principes de la permutation des lettres. Plusieurs des verbes irréguliers sont, par l'apocope de la désinence du prétérit, conformes aux verbes de la IIIème conjugaison.

Digitized by Google

La propriété dont jouissent les verbes russes d'avoir plus ou moins d'aspects, se nomme leur *configuration* (начертáніе), et dépend autant de leur signification que de leur forme extérieure. Sous ce point de vue les verbes se divisent en deux classes principales: les verbes *simples* et les verbes *prépositionnels*. Configuration des verbes.

Les verbes *simples*, ceux qui sont sans préposition, peuvent être *incomplets*, *défectifs* *complets* et *doubles*.

1. Les verbes simples *incomplets* sont ceux qui ne désignent point une action physique proprement dite, ni un mouvement d'un lieu à un autre. Ces verbes ont deux aspects: l'aspect *imparfait* et l'aspect *itératif*. Le premier, qui est la forme radicale du verbe, se termine en *ть*, *чь* ou *ти*, et le second se termine en *ывать*, *ивать*, *вать* ou *ать*, comme: гадáть, гáдывать; порóть, пáрывать; гулять, гýливать; просить, прáшивать; грѣть, грѣвáть; сѣчь, сѣкáть. A cet égard il faut observer que la voyelle *о*, recevant l'accentuation dans les désinences *ывать* et *ивать*, se change en *а*. L'aspect itératif s'emploie rarement à l'infinitif, et n'a en général que le prétérit de l'indicatif, mais il est nécessaire pour former les verbes prépositionnels. Verbes simples.

2. Les verbes simples *défectifs* sont ceux qui n'ont que l'aspect *imparfait*. En général l'aspect itératif s'emploie dans le langage familier, dans les verbes qui expriment une action ordinaire, non intellectuelle, et ne se rencontre point dans le style élevé.

3. Les verbes simples *complets* sont ceux qui désignent une action physique de l'homme ou de l'animal. Ces verbes ont les trois aspects: l'aspect *imparfait*, l'aspect *itératif* et l'aspect *parfait d'unité*. Les deux premiers ont toutes les propriétés de ceux des verbes incomplets; quant à l'aspect parfait d'unité, il se termine en *нуть*, comme: двигать, двúгивать, двúнуть; кидáть, кúдывать, кúнуть; клевáть, клёвывать, клюнуть; лизáть, лúзывать, лизнýть; жечь, жигáть, жигнýть; рвать, рывáть, рванýть.

4. Les verbes simples *doubles* sont ceux qui désignent le mouvement d'un objet agissant ou soumis à une action. Ces verbes ont ensemble trois aspects: l'aspect *imparfait défini*, l'aspect *imparfait indéfini* et l'aspect *itératif*. L'aspect imparfait défini est la forme radicale du verbe d'où dérivent les deux autres, comme: идти́, ходи́ть, хáживать; ѣхать, ѣздить, ѣзжáть; бѣжáть, бѣгать, бѣгивать; плыть, плáвать, плывáть, etc.

Les verbes *prépositionnels* se forment des verbes simples avec l'addition d'une préposition. Toute verbe simple, en prenant une préposition, reçoit un sens plus restreint; c'est ainsi que, par l'addition d'une préposition, l'aspect itératif devient aspect imparfait, et l'aspect imparfait devient aspect parfait. Ex. дѣлать *(faire)*, писáть *(écrire)*, et сдѣлать *(achever de faire, avoir fait)*, написáть *(achever d'écrire, avoir écrit)*. Ensuite la signification du verbe, indépendamment de l'accomplissement ou du non-accomplissement de l'action, est modifiée par le sens de la préposition. Ex. ходи́ть *(aller)*, входи́ть *(entrer)*, восходи́ть *(monter)*, выходи́ть *(sortir)*, доходи́ть *(parvenir)*, переходи́ть *(passer)*, подходи́ть *(s'approcher)*, etc. Les verbes prépositionnels, d'après leur configuration, sont d'une nature différente, selon les verbes simples dont ils sont formés. Verbes prépositionnels.

1. Les verbes prépositionnels formés des simples *incomplets*, ont deux aspects: l'*imparfait* et le *parfait*. L'aspect parfait se forme de l'aspect imparfait du verbe simple sans aucun changement dans sa terminaison, au moyen d'une préposition, comme: доказáть, уговори́ть, вы́тереть, сомкнýть. L'aspect imparfait se forme de l'aspect itératif: *a)* en conservant sa terminaison, comme: докáзывать, уговáривать, вытирáть, смыкáть; *b)* en contractant, dans les verbes en *ить*, la désinence *ивать* en *ять* ou

amь, comme: раздѣля́ть, сотворя́ть, погубля́ть, сближа́ть, погаша́ть *(asp. parf.* раздѣли́ть, сотвори́ть, погуби́ть, сблизи́ть, погаси́ть).

Il y a quelques verbes simples qui ont le caractère des verbes prépositionnels, en ce qu'ils forment leur aspect parfait sans le secours d'une préposition; tels sont: броси́ть, дава́ть, дѣва́ть, конча́ть, лиша́ть, па́дать, пуска́ть, станови́ться, сади́ться, ложи́ться, et quelques autres, dont l'aspect parfait est: бро́сить, дать, дѣть, ко́нчить, лиши́ть, пасть, пусти́ть, стать, сѣсть, лечь.

2. Les verbes prépositionnels formés des simples *défectifs*, n'ont que l'aspect *parfait*, comme возъимѣть, пощади́ть. En général dans les verbes défectifs l'infinitif et l'impératif de l'aspect imparfait, par le moyen d'une préposition, prennent le sens de l'aspect parfait (стара́ться, стара́йся; постара́ться, постара́йся), le présent (стара́юсь) devient un futur parfait (постара́юсь), et le prétérit imparfait (стара́лся) devient un prétérit parfait (постара́лся).

3. Les verbes prépositionnels formés des simples *complets*, ont, outre l'aspect *imparfait*, les deux aspects *parfaits* de durée et d'unité. L'aspect parfait de durée, formé de l'aspect imparfait du verbe simple, désigne que l'action est ou sera achevée en *plusieurs* mouvements; et l'aspect parfait d'unité, formé de l'aspect d'unité du verbe simple, exprime que l'action est ou sera entièrement achevée en *une seule* fois et par *un seul* mouvement, comme: выклёвывать, вы́клевать et вы́клюнуть; всо́вывать, всова́ть et всу́нуть; слу́вать, слу́ть et слу́нуть.

4. Les verbes prépositionnels formés des verbes *doubles*, sont deux verbes distincts, qui ont chacun les deux aspects *imparfait* et *parfait*, avec deux significations différentes, comme: выходи́ть, вы́йти *(sortir)*, et выха́живать, вы́ходить *(obtenir en marchant)*; доноси́ть, донести́ *(faire un rapport)*, et доно́шивать, доноси́ть *(porter jusqu'à un endroit)*. Ces divers aspects, tant des verbes simples que des verbes prépositionnels, sont toujours indiqués dans le Dictionnaire.

DU PARTICIPE.

Division des participes.

Les *participes*, comme partie du verbe, ont la *voix*, l'*aspect* et le *temps*, et comme adjectifs, ils ont le *genre*, le *nombre* et le *cas*, pour pouvoir s'accorder avec leur substantif. Sous le rapport de la voix, ils sont *actifs* ou *neutres* (ou, avec le pronom *ся*, pronominaux) et *passifs*. Ils ont le nombre d'aspects qui se trouve dans le verbe dont ils dérivent, mais ils n'ont que deux temps, le *présent* et le *prétérit*.

Participes actifs et neutres.

Les participes *actifs* et *neutres* (et aussi pronominaux) se forment: 1) Pour le *présent*, de la troisième personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison *тъ* en **щій** (*n.* **щее**, *f.* **щая**), et cela sans exception, comme: дѣлающій, люба́щій, крича́щій, несу́щій, de дѣлаютъ, лю́бятъ, крича́тъ, несу́тъ. 2) Pour le *prétérit*, du prétérit de l'indicatif, en changeant *лъ* en **вшій**, et *ъ* (dans les verbes qui n'ont pas *лъ* au prétérit) en **шій** (*n.* **шее**, *f.* **шая**), comme: дѣлавшій, оси́вшій, поту́хшій, тёрший, de дѣлалъ, оси́лъ, поту́хъ, тёръ. Les exceptions à cette règle sont quelques verbes irréguliers en *дъ* et *мъ*, qui, quoique ayant leur prétérit en *лъ*, changent *ъ* du présent en **шій**; ce sont; блюду́, блю́дшій; веду́, ве́дшій; иду́, и́дшій et ша́вшій; пряду́, пря́дшій; плету́, плётшій; мету́, ме́тшій; цвету́, цвѣтшій; обрету́, обрѣтшій; et de même ше́дшій de иду́; вы́дшій de вы́ну. — Ces participes actifs et neutres ne s'emploient que dans la désinence pleine.

Participes passifs.

Les participes *passifs* s'emploient dans les deux désinences pleine et apocopée, et se terminent: 1) Pour le *présent*, en **емый**, **имый** ou **омый** *(n.* **ое**, *f.* **ая***)* dans la désinence pleine, et en **ем**ъ, **им**ъ ou **ом**ъ *(n.* **о**, *f.* **а***)* dans la désinence apocopée. 2) Pour le prétérit, en **нный** ou **тый** *(n.* **ое**, *f.* **ая***)* dans la désinence pleine, et **нъ** ou **тъ** *(n.* **о**, *f.* **а***)* dans la désinence apocopée.

1) Le participe *présent* se forme de la première personne plurielle du présent de l'indicatif, en changeant la terminaison **мъ** en **мый**, comme: дѣла́емъ, дѣла́емый; лю́бимъ, лю́бимый. Les verbes irréguliers qui ont la première personne en **ёмъ** (c. à. d. avec l'accent), ont **о́мый**, en reprenant la consonne gutturale, comme: зовёмъ, зово́мый; трясёмъ, трясо́мый; берегёмъ, бережо́мый; печёмъ, пеко́мый; et de même сосо́мый et ткомый de сосёмъ et ткёмъ.

2) Le participe *prétérit* se forme du prétérit de l'indicatif en changeant **лъ** des terminaisons **алъ**, **ялъ** et **олъ**, en **нный**; **илъ** en **енный** avec mutation des consonnes permuables ou intercalation de la consonne **л**, ainsi qu'à la première personne du présent; **лъ** et **зъ** des terminaisons **олъ**, **нулъ** et **зъ**, en **тый**, comme; дѣла́лъ, дѣла́нный; ви́дѣлъ, ви́дѣнный; пали́лъ, па́ленный; яви́лъ, явле́нный; впита́лъ, впи́тый; коло́лъ, коло́тый; дви́нулъ, дви́нутый; тёръ, тёртый. Les participes passifs des verbes irréguliers, qui offrent aussi quelques irrégularités dans leur formation, ont été donnés dans la Liste des verbes irréguliers, pages LX—LXII.

Remarque. Il faut observer ici que des verbes actifs et neutres (et aussi pronominaux) se forment encore des *noms verbaux*, qui, désignant les actions des objets d'une manière abstraite, se terminent en **ніе** et **тіе** (ou **нье** et **тье**) et ont en général la même formation que les participes passifs, comme: жела́ніе, гуля́нье, творе́ніе, поме́ніе, дуновéніе, коло́тье, зре́ніе, взя́тіе, стара́ніе, etc.

Déclinaison des participes.

Les participes, s'employant comme adjectifs, c'est-à-dire, s'accordant avec leur substantif en genre, en nombre et en cas, se déclinent comme les adjectifs qualificatifs.

Verbes passifs.

Les participes passifs, dans la désinence apocopée, étant joints au verbe auxiliaire **быть** ou *стать*, forment ce qu'on appelle les *verbes passifs*, comme: *быть любимымъ, есть (есть) любима*; человѣкъ *былъ ужа́ленъ* змѣёю; письмо́ *будетъ написано.*

DE L'ADVERBE.

Division des adverbes.

Considérés par rapport à leur signification, les *adverbes* se divisent en différentes classes:

1. Les adverbes de *qualité* ou de *manière*, comme: такъ, ина́че, хорошо́, ху́до, ху́дше, да́ромъ, науга́дъ, заодно́, по-свое́му, etc.

2. Les adverbes de *temps*, comme: вчера́, сего́дня, за́втра, у́тромъ, ве́черомъ, ны́нѣ, тепе́рь, тогда́, по́слѣ, пре́жде, иногда́, etc.

3. Les adverbes de *lieu*: *a)* ceux qui désignent le lieu sans mouvement: здѣсь, тамъ, нигдѣ, до́ма, везде́; *b)* ceux qui désignent le lieu vers lequel se dirige l'action: сюда́, туда́, никуда́, домо́й, всюду; *c)* ceux qui désignent le lieu d'où part l'action: отсю́да, оттуда́, извнѣ, снаружи, отвсю́ду, etc.

4. Les adverbes d'*ordre*, comme: во-пе́рвыхъ, во-вторы́хъ, пото́мъ, etc.

5. Les adverbes de *quantité*, comme: доволь́но, ма́ло, мно́го, нѣсколько, etc.

6. Les adverbes *implicites*, comme: да, нѣтъ, моль, де, etc.

7. Les adverbes d'*interrogation*, comme: когда́, поко́лѣ, гдѣ, куда́, отку́да, ско́лько, почему́, зачѣмъ, etc.

Formation des adverbes.

Les adverbes sont pour la plupart des mots dérivés, qui se forment des noms, des adjectifs, des pronoms ou des verbes. Les noms à l'instrumental et à d'autres cas s'emploient souvent d'une façon adverbiale, comme: кругóмъ, верхóмъ, дáромъ, на покáзъ, въ торопя́хъ, etc. Tout adjectif qualificatif, dans la désinence apocopée du genre neutre, peut devenir adverbe, comme: окрáсить *бѣлó*, *синé*; поступáть *хорошó*. Les adjectifs possessifs et circonstanciels forment des adverbes de manière, au moyen de la préposition *по*, comme: по-человѣ́чьи, по-рýсски, по-дрýжески, по-звѣри́ному, по-лѣ́тнему, по-мóему.

Degrés de comparaison.

Les adverbes formés des adjectifs qualificatifs sont susceptibles des degrés de comparaison, comme: умнó, умнѣ́е; рáно, рáньше; хорошó, лýчше, en observant que le comparatif des adverbes est le même que celui des adjectifs dans la désinence apocopée, à l'exception des cinq adverbes дóлѣе, дáлѣе, тóнѣе, бóлѣе, мéнѣе, qu'il faut distinguer des adjectifs дóльше, дáльше, тóньше, бóльше, мéньше. Les adverbes qualificatifs peuvent aussi être employés dans les aspects diminutif et augmentatif, comme: синевáто, малéнько, немнóжко, похýже, преумнó, сухóхонько, наипáче.

Gérondif.

Les gérondifs ne sont autre chose que des *adverbes verbaux*, qui se forment des participes actifs ou neutres. Ils ont deux terminaisons dans chacun des deux temps, savoir: *a)* pour le *présent*, я ou (après une chuintante) а, et ючи ou учи, comme: дѣ́лая et дѣ́лаючи, прося́ et прóсючи, дышá et ды́шучи, неся́ et несýчи; *b)* pour le *prétérit*, въ et вши, comme: дѣ́лавъ et дѣ́лавши, проси́въ et проси́вши, en observant que les verbes qui n'ont pas la lettre л au prétérit, n'ont que la terminaison ши, comme: умéрши, потýхши. Il en est de même des verbes pronominaux, comme: учи́вшись, возврати́вшись.

Des deux désinences des gérondifs, les désinences pleines *ючи* et *вши* s'emploient de préférence dans le langage familier, tandis que les désinences apocopées *я* et *въ* sont plus usitées dans la langue écrite.

DE LA PRÉPOSITION.

Division des prépositions.

Les *prépositions* de la langue russe sont simples ou composées. Les prépositions *simples* sont les suivantes: безъ (безо), воз- (вз-, взо-), въ (во), вы-, для, до, за, изъ (изо), къ (ко), на, надъ (надо), низ- (низо), о ou объ (обо), отъ (ото), по (па-), подъ (подо), пере- ou пре-, предъ (предо), при, про (пра-), ради, раз- (разо-, роз-), сквозь, съ (со, су-), у, чрезъ ou чéрезъ. Les prépositions *composées* sont: изъ-зá et изъ-пóдъ. Les adverbes suivants tiennent aussi lieu de prépositions: близъ, вдоль, вмѣ́сто, внутри́, внѣ, вóзлѣ, вопреки́, крóмѣ, мéжду ou межъ, ми́мо, насупроти́въ, óколо, óкрестъ, опри́чъ, пóверхъ, пóдлѣ, позади́, пóслѣ, прéжде, прóтивъ, сверхъ, сзáди, среди́.

Les prépositions, dans tout idiome, s'emploient ou conjointement ou séparément. Les prépositions russes qui s'emploient seulement *séparément*, sont: для, къ (ко), рáди, сквозь, изъ-зá et изъ-пóдъ; celles qui s'emploient *conjointement*, sont: воз (вз, взо), вы, низ (низо), па, пере ou пре, пра, раз (разо, роз) et су, qui par cette raison sont appelées prépositions *inséparables*. Toutes les autres prépositions s'emploient et conjointement et séparément.

Les prépositions qui s'emploient séparément, veulent que le mot qui leur sert de complément, soit mis à tel ou tel cas. Безъ, для, до, изъ, отъ, рáди, у, изъ-зá et изъ-пóдъ, ainsi que presque tous les adverbes qui servent de prépositions, demandent

le *génitif*; къ, ainsi que l'adverbe вопреки́, demande le *datif*; про, сквозь et чрезъ, l'*accusatif*; надъ et l'adverbe ме́жду, l'*instrumental*; при, le *prépositionnel*; за, подъ et предъ, l'*accusatif* et l'*instrumental*; въ, на, о ou объ, l'*accusatif* et le *prépositionnel*; съ, le *génitif*, l'*accusatif* et l'*instrumental*; по, le *datif*, l'*accusatif* et le *prépositionnel*. La signification de ces prépositions, selon leurs divers emplois, sera donnée dans la Syntaxe.

DE LA CONJONCTION.

Les *conjonctions* de la langue russe sont en général les suivantes: а, бу́де, впро́чемъ, да, дабы́, для того́ что, е́сли, е́жели, же, и, и́бо, или́, и такъ, ка́къ-то, когда́, ли, ли́бо, лишь, не́жели, не то́лько....но и, ни, одна́ко, поели́ку, поне́же, посему́, потому́ что, пра́вда, пуска́й, пусть, сколь, слѣ́довательно, столь, такъ что, тогда́, того́ ра́ди, то́кмо, то́лько, хотя́, хотя́ бы, что, чтобы́, я́ко. Certains mots tiennent aussi lieu de conjonctions; tels sont: les pronoms relatifs: кто, что, кото́рый, чей, како́й; les adverbes d'interrogation: гдѣ, куда́, отку́да, доко́лѣ, ско́лько, et d'autres: бу́дто, пока́, ча́стію, тѣмъ, чѣмъ, etc.

DE L'INTERJECTION.

Les principales *interjections* de la langue russe sont: а! ахъ! ой ли! то-то! ба́-ба! pour marquer la surprise; ура́! гой! исполать! ха ха! pour marquer la joie; ой! ахти́! pour marquer la crainte; э! эхъ! тфу! pour marquer l'aversion; ахъ! охъ! го́ре! увы́! pour marquer la douleur; ужо́! вотъ! pour menacer; тсъ! цыцъ! pour imposer silence; ну! нуже! pour encourager; эй! гей! pour appeler.

SYNTAXE.

La *Syntaxe*, ayant pour objet la liaison des divers éléments qui composent le discours, et l'ordre dans lequel on doit disposer ces divers éléments, se divise en trois parties: 1) la *Concordance*, ou la syntaxe d'accord, qui enseigne les moyens d'exprimer la liaison qui existe entre les divers mots qui forment la proposition; 2) la *Dépendance*, ou la syntaxe de régime, qui enseigne de quelle manière le rapport qui est entre le terme antécédent et le terme conséquent, doit être indiqué; et 3) la *Construction*, ou la place que doivent occuper tant les mots isolés dans la proposition, que les propositions dans la période. Division.

CONCORDANCE.

Les règles de la *concordance* des mots dans la langue russe sont les suivantes: Règles de concordance.

1. Le sujet, l'attribut et la copule se mettent au même *nombre*, à la même *personne* et au même *genre*; ex. Богъ есть всемогу́щъ; нау́ки *(суть)* поле́зны; Гре́ція была́ знамени́та; Ри́мляне побѣжда́ли. — Si l'attribut est un nom, il garde son genre et son nombre; mais les noms mobiles s'accordent avec le sujet; ex. Аѳи́няне бы́ли *наро́дъ* у́мный; Семирами́да была́ *цари́ца* Вавило́нская.

Les exceptions à cette règle sont les suivantes: 1) Le pronom personnel de la 2ème personne, avec ses déterminatifs, ainsi que le verbe et l'attribut adjectif, s'emploie par politesse au *pluriel*, au lieu du singulier; mais l'attribut étant un nom, reste au singulier; ex. *вы сами*, другъ мой, *счастли́вы*; бу́дьте *свидѣтелемъ*. 2) Le verbe *быть*, em-

ployé dans le sens d'*exister*, reste au *singulier*, quoique avec un sujet pluriel, à la 3eme personne du présent; mais au prétérit et au futur il s'accorde en nombre avec son sujet, ex. у него́ *есть* де́ньги; у него́ *бы́ли* де́ньги; у него́ *бу́дутъ* деньги. 3) Avec les noms qui désignent un titre, le verbe et l'attribut s'accordent en *genre* avec le sexe de la personne désignée par le titre; ex. Его́ Вели́чество *(Коро́ль) былъ* здѣсь; Ея́ Сія́тельство *(Княги́ня)* нездоро́ва. Lorsqu'on s'adresse à une personne titrée, le verbe se met à la seconde personne du pluriel; ex. Ва́ше Импера́торское Высо́чество *раздѣля́ете* сіи чу́вствованія со мно́ю.

2. Les mots déterminatifs s'accordent avec le nom qu'ils déterminent, en *genre*, en *nombre* et en *cas*; ex. *Вели́кій* Петръ преобразова́лъ *обши́рную* Россію. Si le mot determinatif est un nom, il ne s'accorde qu'en *cas*; ex. слёзы, *утѣше́ніе* несча́стныхъ, у него́ изся́кли.

3. Avec deux ou plusieurs sujets singuliers, le verbe et l'attribut se mettent au *pluriel*; ex. лѣность и пра́здность *(суть) вре́дны*. Si les deux noms au singulier sont réunis par une conjonction alternative, le verbe et l'attribut se mettent au *singulier*; ex. зима́ *или* весна́ тебѣ *пріятна*.

4. L'infinitif, qui fait l'office de sujet, veut le verbe et l'attribut au *neutre singulier*, et de même les adverbes *мно́го*, *ма́ло*, *ско́лько*, *нѣсколько*; ex. умира́ть за оте́чество *(есть) сла́вно* и *пріятно*; ско́лько *пришло́* возо́въ?

5. Si deux noms, l'un appellatif et l'autre propre, se rapportant au même objet, différent en nombre ou en genre, l'adjectif ou le verbe s'accorde avec le nom *appellatif*, ex. *дре́вній* го́родъ Ѳи́вы; *сла́вная* рѣка́ Дуна́й. Avec deux noms de différents genres, l'adjectif s'accorde avec le genre *masculin*; ex. *сла́вные* цари́ и цари́цы. Dans les verbes la première personne a la priorité sur les deux autres, et la seconde a la priorité sur la troisième; ex. ты и я *гуля́емъ* вмѣстѣ; ты и онъ не *зна́ете* что дѣлать.

6. Les numératifs composés de *одинъ* veulent le nom au *singulier*; ex. два́дцать оди́нъ *рубль*; ты́сяча одна́ *ночь*.

7. Les pronoms relatifs s'accordent en *genre* et en *nombre* avec le nom auquel ils se rapportent, mais ils prennent le *cas* que demande le verbe de la proposition dans laquelle ils se trouvent; ex. человѣкъ, *кото́раго* вы ви́дѣли, о́чень умёнъ; я зна́ю дѣло, о *кото́ромъ* вы говори́те. Le pronom чей, étant toujours avec un nom, est en pleine concordance avec ce nom; ex. тотъ, въ *чьихъ* рука́хъ моя́ судьба́.

DÉPENDANCE.

Règles de dépendance.

Pour la *dépendance* des mots dans la langue russe, on observe les règles suivantes

1. Les mots qui, ayant le même radical, paraissent sous la forme de substantif, d'adjectif et d'adverbe, comme aussi sous la forme de verbe, de participe et de gérondif, demandent les mêmes cas; ex. *вреди́ть* бли́жнему, *вредя́щій* бли́жнему, *вредя* бли́жнему, *вредъ* бли́жнему, *вре́дный* бли́жнему, *вре́дно* бли́жнему.

2. La force régissante des verbes dépend de leur signification: le même verbe, employé dans des acceptions différentes, demande aussi des cas différents; ex. говори́ть *пра́вду*, говори́ть *о дѣлѣ*, говори́ть *языко́мъ*, говори́ть *съ пріятелемъ*; отказа́ть *проси́телю*, отказа́ть *въ про́сьбѣ*, отказа́ть *домъ*, отказа́ть *отъ до́лжности*.

3. Les verbes prépositionnels demandent en général pour leur régime la préposition qui correspond à celle avec laquelle ils sont formés, ainsi qu'on le voit ci-dessous:

Les verbes formés avec la préposition	prennent pour leur régime la préposition	Exemples:
воз *ou* вз,	на;	*взойти́ на́* гору.
в,	въ;	*вступа́ю въ* домъ.
вы,	изъ;	*вы́шелъ изъ* се́ней.
до,	до;	*дое́халъ до* ре́ки.
за,	за;	*закину́лъ за* сте́ну.
из,	изъ;	*извле́къ изъ* кни́гъ.
на,	на;	*навы́чилъ на* ло́шадь.
над,	надъ;	*надсма́тривалъ надъ* де́тьми.
низ,	съ;	*низлете́лъ съ* высоты́.
от,	отъ;	*оторва́лъ отъ* рабо́ты.
пере,	чрезъ;	*перескочи́лъ чрезъ* ровъ.
под,	подъ;	*подложи́ть* ого́нь *подъ* дрова́.
пред,	предъ;	*предста́ть предъ* кого́.
при,	къ;	*прише́лъ къ* дру́гу.
про,	сквозь;	*прошёлъ сквозь* огнь и во́ду.
произ,	отъ;	*происхо́дитъ отъ* боле́зни.
раз,	на;	*разре́залъ на* ча́сти.
с,	съ;	*скину́лъ съ* себя́.

Voici l'application de ces règles pour chaque cas en particulier, avec les exceptions.

On met au *nominatif*: 1) Le sujet, ou la partie principale de la proposition, comme: *Петръ* вели́къ; *со́лнце* свѣти́тъ; *мо́ре* шуми́тъ. — 2) L'attribut, lié au sujet par le moyen du verbe *être*, lorsqu'il désigne une qualité permanente du sujet, comme: *орёлъ* есть *пти́ца*; *Адамъ* былъ *человѣкъ*. L'adjectif, dans cette circonstance, s'emploie dans la désinence apocopée, comme: Богъ есть *всемогу́щъ*; Петръ былъ *вели́къ*; Россіяне *храбры*. Si l'attribut exprime une manière d'être du sujet non permanente, passagère et de courte durée, il se met alors à l'*instrumental*, comme: мой *братъ* былъ въ то вре́мя *кадето́мъ*; онъ ско́ро бу́детъ *генера́ломъ*. Nominatif.

On met au *vocatif* la dénomination de la personne à laquelle s'adresse le discours, comme: *Бо́же*, спаси́ Царя́! *Го́споди*, поми́луй меня́! Vocatif.

L'*accusatif* s'emploie: 1) Après les verbes actifs; ex. пти́ца пьётъ *во́ду*; *я* погаси́лъ *свѣчу*; мой сосѣ́дъ купи́лъ *домъ* и *дере́вню*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent le *génitif*, comme: пи́тіе *воды́*, погаше́ніе *свѣчи́*, поку́пка *до́ма* и *дере́вни*. — 2) Pour désigner la durée d'une action pendant tout un temps ou tout un espace déterminé; ex. писа́лъ *всю ночь*; прое́халъ *версту́*; стра́далъ *цѣлую зи́му*. — 3) Après les prépositions: *въ*, *на*, *за*, *подъ*, *предъ*, *про*, *сквозь*, *чрезъ*, *о* ou *объ*, *по* et *съ*, comme: онъ говори́тъ про *меня́* мно́го ху́даго; онъ пере́халъ чрезъ *рѣку́*, Accusatif.

Le *datif* s'emploie: 1) Avec l'accusatif, pour désigner la personne à l'avantage ou au détriment de laquelle se fait l'action; ex. *я* поларю́ кни́гу *сестрѣ*. — 2) Après les verbes formés des prépositions *предъ*, *со* (dans le sens d'une réciprocité), ou des adverbes *бли́зко*, *про́тивъ* et *пре́жде*; ex. о́сень предшествуетъ *зимѣ*; не прекосло́вь *старшимъ*. — 3) Après les verbes qui expriment l'ordre ou la défense, le chagrin ou le plaisir, la complaisance ou la contrariété, l'assistance ou l'obstacle, comme: не вѣрь *своимъ товарищамъ*; не льсти *знатнымъ*; служи́ усе́рдно *Госуда́рю*. Les noms verbaux formés de ces verbes veulent aussi le datif, comme: гроза́ *врага́мъ*; лесть *ближнимъ*. — 4) Après les verbes qui sont employés à l'infinitif au lieu du futur; ex. *быть бѣдѣ*; ли́ться *слеза́мъ горю́чимъ*. — 5) Avec les verbes impersonnels, comme: *мнѣ* хо́чется ѣсть; *вамъ* нездоро́вится. — 6) Avec les adjectifs et les adverbes qui désignent l'avantage ou le détriment, l'utilité ou l'inutilité, etc., comme: прія́тный *слу́ху*; Datif.

жить приличио своему *состоянію*. — 7) Après les prépositions *къ* et *по* et après l'adverbe *вопреки*; ex. любовь къ *отечеству*; вопреки *совѣтамъ*.

Instrumental. L'*instrumental* s'emploie: 1) Avec les verbes actifs, neutres, pronominaux et passifs. *a)* pour désigner l'instrument, le moyen avec lequel s'effectue l'action, comme: онъ беретъ книгу *руками*; птицы летаютъ *крыльями*; я моюсь *водою*; книга написана *учителемъ*; *b)* pour désigner le nom, le surnom, la qualité que l'on donne à l'objet de l'action, comme: его зовутъ *Иваномъ*; тебя почитаютъ *умнымъ*. Quelques verbes actifs, qui régissent en général l'accusatif, se construisent aussi avec l'instrumental, comme: бросать *камень* ou *камнемъ*. — 2) Après le verbe *быть* pour désigner une qualité; ex. онъ хочетъ быть *любимымъ*; ты будешь его *наслѣдникомъ*. — 3) Après les verbes qui désignent le mépris ou l'estime, la possession, le sacrifice, etc.; ex. владѣть *имѣніемъ*; пренебрегать *опасностью*. Les noms verbaux, formés de ces verbes, veulent aussi l'instrumental: владѣніе *имѣніемъ*; пренебреженіе *опасностью*. — 4) Pour désigner la partie d'un objet distingué par quelque qualité: *лицемъ* бѣлъ; широкъ *плечами*. — 5) Pour indiquer la route que suit l'objet, comme: плыть *моремъ*; ѣхать *берегомъ*. — 6) Sous la forme d'un adverbe, *a)* pour indiquer la forme de l'action: плыть *столбомъ* поднялся; летать стрѣлами *тучею*; итти *шагомъ*; *b)* pour indiquer les saisons et les parties du jour: *весною* сѣютъ; *ночью* спятъ; *днемъ* работаютъ. — 7) Après les prépositions *за*, *надъ*, *подъ*, *предъ*, *съ*, et l'adverbe *между*; ex. птица летаетъ надъ *домомъ*; между *страхомъ* и *надеждою*.

Génitif. Le *génitif* s'emploie: 1) Avec les noms, lorsque la qualité d'un objet est exprimée par un autre nom avec un adjectif; ex. человѣкъ большаго *ума*; чай отличной *доброты*. — 2) Avec les noms, lorsque l'appartenance, la possession, l'origine sont exprimées par un nom déterminatif, comme: хозяинъ *дома*; домъ *сосѣда*. Le nom déterminatif dans cette occasion peut être changé en adjectif possessif: *домовый* хозяинъ: домъ *сосѣдовъ* (*сосѣдній* et *сосѣдскій*). Le génitif déterminatif est remplacé quelquefois par le datif: другъ *брату*; цѣна *мѣстамъ*. — 3) Avec les noms verbaux, formés des verbes actifs; ex. чтеніе *книги*; пѣніе *стиховъ*. — 4) Dans les dénominations des mesures et des poids: пудъ *сѣна*; аршинъ *сукна*. — 5) Après les adverbes de quantité et de nombre: много *денегъ*; мало *хлѣба*. — 6) Dans la désignation du quantième du mois, comme: *девятаго числа* января. — 7) Après les verbes actifs précédés de l'adverbe de négation *не*, et après les verbes impersonnels *нѣтъ*, *не стало*, *не хватило*, *не имѣется*, et autres qui marquent la privation; ex. не люблю *сосѣдки*; не ищу *пользы*; у насъ нѣтъ *хлѣба*; когда *меня* не будетъ; не видно *переправы*. — 8) Avec les verbes actifs, lorsque l'action ne s'étend que sur une partie de l'objet, ou ne doit durer qu'un peu de temps; ex. принеси *воды*; дай мнѣ *пера*. Il en est de même de quelques verbes formés avec les prépositions *на* et *по*, pour désigner une action faite en quantité, comme: налилъ *воды*; покосить *травы*. — 9) Avec les verbes actifs et pronominaux qui expriment le désir, l'attente, la désobéissance, la crainte, la privation, etc., comme: мы желаемъ *здравія*; онъ ждетъ *разсвѣта*; боятся *лѣснаго звѣря*; держаться *правилъ* чести. Les noms verbaux, formés de ces verbes, demandent aussi le génitif: желаніе *славы*, подъ опасеніемъ *наказанія*. — 10) Après les adjectifs *достойнъ*, *полонъ*, *чуждъ* et l'adverbe *жаль*; ex. я чуждъ *сего мнѣнія*; жаль ему *брата*. — 11) Après les adjectifs et les adverbes au comparatif, s'ils ne sont pas suivis d'une conjonction; ex. сокровища драгоцѣннѣйшія *золота*; слонъ выше *вер-*

блюда; онъ жилъ долѣе *всѣхъ*. — 12) Après les prépositions *безъ*, *для*, *до*, *изъ*, *изъ-за*, *изъ-подъ*, *отъ*, *ради*, *съ* et *у*, ainsi qu'après la plupart des adverbes employés comme prépositions; ex. безъ *соли*, ради *Христа*; солнце взошло изъ-за *горъ*. Les prépositions *для* et *ради* se placent aussi quelquefois *après* leur complément.

Avec les numératifs *два*, *оба*, *три* et *четыре* (et leurs composés, comme: двадцать два, etc.), *полтора*, *полтретья*, le nom se met au *génitif singulier*, et avec tous les autres numératifs il se met au *génitif pluriel*, lorsque les numératifs sont employés au nominatif, comme: два *рубля*; оба *друга*; полтора *аршина*; пять *рублей*; десять *часовъ*; сто *душъ*. Dans les cas obliques le nom se met toujours au pluriel, et cela: 1) après les numératifs qui ont le genre (*пятокъ*, *сто*, *тысяча*, *милліонъ*), au génitif; 2) après ceux qui n'ont pas le genre (*три*, *четыре*, *пять*), ou qui ont deux terminaisons pour les genres (*два*, *оба*), le nom s'accorde en cas avec le numératif; ex. съ двумя стами *рублей*; къ трёмъ *книгамъ*; въ десяти *верстахъ*; на обоихъ *концахъ*. Les adjectifs avec *два*, *оба*, *три*, *четыре*, au nominatif, prennent le *nombre* et le *cas* des numératifs, et le *genre* du substantif; mais dans les cas obliques l'adjectif s'accorde toujours avec le substantif; ex. сіи два *чёрные* ворона; безъ *сихъ* трёхъ *новыхъ* ошибокъ. Les numératifs collectifs: *двое*, *трое*, *четверо*, etc. veulent le nom au génitif pluriel, et dans les cas obliques il y a concordance: ex. двое *слугъ*; съ двоими *купцами*.

Le *prépositionnel* ne s'emploie qu'avec les prépositions *въ*, *на*, *о* ou *объ*, *по* et *при*, comme: не суди о *человѣкѣ* по наружности; при *Петрѣ* Великомъ. Prépositionnel.

Les prépositions ont plusieurs acceptions, dont l'une est *propre* ou primitive, et les autres *figurées*, ainsi qu'on peut le voir dans le Dictionnaire. Pour compléter l'article des prépositions, nous parlerons ici de l'emploi de celles qui demandent tel ou tel cas selon les diverses circonstances; ce sont: *въ*, *за*, *на*, *о* ou *объ*, *по*, *подъ*, *предъ* et *съ*. Prépositions.

Въ (**во**) s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a)* lorsqu'il y a mouvement d'un objet dans un autre; *b)* pour exprimer la mesure, le prix, le poids réel des choses; *c)* après le verbe *вѣровать*; ex. я ѣду въ *Москву*; сукно въ *сорокъ* рублей; вѣрую въ *Бога*. — 2) Avec le *prépositionnel*, *a)* pour exprimer le séjour dans un lieu; *b)* pour désigner l'objet de l'accusation ou de la justification; ex. онъ живётъ въ *деревнѣ*; не вини меня въ *слабости*. — Dans l'expression du temps avec la préposition *въ*, on emploie l'*accusatif* pour indiquer la durée du temps depuis le commencement à la fin, et le *prépositionnel* pour désigner seulement une partie du temps, comme: въ *теченіе* зимы; во всю *ночь*; онъ умеръ въ *ночи*.

За s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a)* pour désigner le mouvement d'un objet derrière un autre; *b)* pour exprimer le motif, le prix, la récompense, etc.; *c)* pour indiquer une alliance par rapport à la femme; ex. ѣду за *рѣку*; за *ложь* строго наказываютъ; дочь моего сосѣда вышла за *офицера*. — 2) Avec l'*instrumental*, pour exprimer, *a)* le séjour derrière un objet; *b)* un mouvement pour aller chercher une chose; ex. сидѣть за *столомъ*; послать за *лѣкаремъ*.

На s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, *a)* pour exprimer un mouvement sur la surface d'un objet; *b)* après les verbes qui désignent un mouvement intellectuel; *c)* pour indiquer, la vente, l'échange d'une quantité déterminée, ainsi que la durée du temps; ex. ученикъ положилъ книгу на *столъ*; не сердись на *глупцёвъ*; полагаться на *счастіе*; онъ купилъ хлѣба на *полтину*; звать гостей на *вечеръ*. — Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a)* le séjour sur un objet; *b)* le temps d'une manière approximative; *c)* une

alliance par rapport à l'homme; ex. книга лежитъ на *столѣ*; на шестой *недѣлѣ*; онъ-цёръ женился на *дочери* сосѣда.

О ou **объ** (*обо*) s'emploie: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner, *a)* l'objet sur lequel se porte un mouvement, un coup; *b)* la proximité du séjour de deux objets; ex. ударился *объ стѣну*; жить *обо дворѣ*. — 2) Avec le *prépositionnel*, pour indiquer, *a)* l'objet des pensées ou du discours; *b)* le nombre déterminé des parties extérieures d'un objet; *c)* la proximité du temps; ex. *я* говорю тебѣ о *дѣлѣ*; церковь о пяти *главахъ*; о *святкахъ* (c.à.d. *aux environs de Noël*).

По s'emploie: 1) Avec le *datif*, pour désigner, *a)* un mouvement sur la surface d'un objet; *b)* le prix égal de certaines choses; *c)* un nombre égal de parties dans divers objets; ex. корабли плаваютъ по *морю*; по *рублю* аршинъ; каждому по *пяти* рублей. (Les numératifs *два*, *три*, *четыре*, dans cette dernière acception restent au nominatif, comme: по *три* лошади.) — 2) Avec l'*accusatif*, pour indiquer la limite d'une action; ex. онъ слѣзъ въ водѣ по *шею*. — 3) Avec le *prépositionnel*, pour désigner une action qui arrive à la suite d'un événement; ex. онъ плачетъ по *отцѣ*.

Подъ (*подо*) et **предъ** (*предо*) s'emploient: 1) Avec l'*accusatif*, pour désigner le mouvement d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: положи книгу подъ *бумагу*; онъ предсталъ предъ *судей*. — 2) Avec l'*instrumental*, pour désigner le séjour d'un objet au-dessous ou au-devant d'un autre, comme: бумага лежитъ подъ *книгою*; заборъ сдѣланъ предъ *домомъ*. — La préposition *подъ* indique quelquefois, dans les deux cas, la proximité du mouvement ou du séjour; ex. войска идутъ подъ *Москву*; деревня эта лежитъ подъ *Москвою*.

Съ (*со*) s'emploie: 1) Avec le *génitif*, pour exprimer, *a)* le commencement d'une action; *b)* une condition de l'action; ex. *съ утра* до вечера; съ *дозволенія* правительства. — 2) Avec l'*accusatif*, pour montrer l'objet dont la grandeur sert de comparaison à un autre; ex. зерно съ булавочную *головку*. — 3) Avec l'*instrumental*, *a)* pour indiquer un assemblage; *b)* avec le verbe *поздравлять*; ex. хлѣбъ съ *солью*; онъ человѣкъ съ *умомъ*; поздравляю васъ съ *праздникомъ*.

CONSTRUCTION.

L'ordre grammatical des mots dans la langue russe s'écarte plus qu'en français de la construction naturelle, et l'inversion y est plus fréquemment employée, sans qu'il en résulte aucune obscurité, parce que les inflexions des mots indiquent suffisamment les rapports de concordance ou de dépendance, qui les lient les uns avec les autres. Quant à l'ordre des propositions dans la période, il est à-peu-près le même dans les deux langues, comme on le voit par ces deux exemples de Karamzine:

Е'сли гёній и дарованія имѣютъ право на благодарность народовъ, то Россія должна Ломоносову монументомъ.

Si le génie et les talents ont un droit à la reconnaissance des peuples, la Russie doit un monument à Lomonossof.

Побѣды, завоеванія и величіе государственное, возвысивъ духъ народа Россійскаго, имѣли счастливое дѣйствіе и на самый языкъ его, который, будучи управляемъ дарованіемъ и вкусомъ писателя умнаго, можетъ равняться нынѣ въ силѣ, красотѣ и пріятности съ лучшими языками древности и нашихъ временъ.

Les victoires, les conquêtes et la grandeur de l'empire, en élevant l'esprit du peuple russe, eurent aussi une heureuse influence sur la langue elle-même, qui, maniée par le talent et le goût d'un écrivain de génie, peut aujourd'hui égaler en force, en beauté et en délicatesse les plus beaux idiomes tant anciens que modernes.

ORTHOÉPIE.

L'Orthoépie est la partie de la Grammaire qui fixe la prononciation tant des mots entiers que des lettres isolées et combinées avec d'autres.

Remarque. Avant de donner les règles de l'Orthoépie russe, nous présenterons dans un tableau synoptique les sons élémentaires de cet idiome avec les sons correspondants français, allemands et anglais.

TABLEAU DES SONS DE LA LANGUE RUSSE,

avec les sons correspondants français, allemands et anglais.

	Рýсскіе звýки.	Sons français.	Deutsche Laute.	English sounds.
Voyelles et Diphthongues.	а.....замóкъ, замокъ..	a.....tache, tâche	a,aa,ah Canal, Staat, wahr	a.....man, father, are.
	э, е...этотъ, веселй....	é, ai...témérité, j'ai...	e,eh,ä.der, mehr, Säge..	e, a...let, paper, lake.
	и, і, ѵ..линія, мýро.....	i, y....divisibilité, style.	i, ie, ih. wider, wieder, Ihr.	e, i, y..me, pit, pity.
	о.....óзеро, колоколъ..	o, au..botte, beauté....	o, oo, oh. Bock, Schooß, Ohr.	o, a...not, no, nor, was.
	у.....мýка, мукá.....	ou....goutte, goûte ...	u, uh..Guckguck, Uhr....	o, oo, u. move, moon, bull.
	я.....сядý, лáгу, дьякъ.	ia.....diacre, spécial..	ja.....Jagd, befahrt....	ya....yard, yarrow.
	ѣ.....бѣлý, завѣдки.....	iè.....pied, lumière, bier	je, jä..Jemand, verjähren.	ye....yes, yet, yellow.
	ы.....бы, мы, вы, сынъ.	oui....oui, Louis.....	ui.....pfui.....	wi, uee. will, weep, queen
	ё.....ёлка, пьётъ, моё..	io.....pioche, miauler..	jo.....Joch, Maier.....	yo....yoke, yonder.
	ю.....люблю, тью.....	iou....chiourme, youyou	ju.....Jugend, Gefuhel..	you, u, ew. you, tube, new.
	ъ.....дамъ, балéтъ.....	e muet. dame, belette...	e.....Gabe, Name, Nase.	e.....name, take, calves.
	ь.....огóнь, серáль....	l muet..cigogne, sérail..	.....	.....
	й.....дай, цей, кáрій...	i bref. aie, paie, carie..	.....	.....
Consonnes.	б.....бобы, бить, бáбка	b.....beau, boisson...	b.....Bad, Bombe, Blatt.	b.....bath, beach, bush.
	п.....поцй, пить, пáшка.	p.....peau, poisson...	p.....Pad, Pompe, platt.	p.....path, peach, push.
	в.....вáта, вáрваръ....	v.....vin, vendre, vase.	w.....weder, Wolle, Wille.	v.....vend, view, vial.
	ф, ѳ...фатá, Ѳеофилъ...	f, ph...fin, fendre phase.	f, ph, v. Feder, Phiole, viel.	f, ph..fend, few, phial.
	д.....день, доскá, дойть.	d.....doit, danse, daim.	d.....Daube, drei, Dir..	d.....do, dome, dub.
	т.....тѣнь, тоскá, тайть.	t, th...toit, tance, thym.	t, th...Taube, treu, Thier.	t.....to, tome, tub.
	г.....гáлка, гость, гвоздь	g, gu..gant, onguent, gai	g.....Greis, Engel, Gasse.	g, gh..gall, grow, ghost.
	к.....кáдка, кость, квасъ	c, k, q..camp, kan, quai.	k, c....Kreis, Enkel, Casse.	c, k...call, crow, kite.
	х.....хвостъ, Хáрьковъ.	kh....khalife, Kharkof.	ch.....Buch, China, Chaos.	ch, kh. chaos, khan.
	з.....зáяц, звáть, звалъ.	z.....zone, zest, rasade.	ſ, s....reisen, Muse, weis.	z.....zone, zeal, zephir.
	с.....сáло, сѣлъ, свистъ	s, c, ç..son, ceste, façade.	ß.....reißen, Muße, weiß.	s, c...son, seal, cipher.
	ц.....царь, Кáменецъ..	ts, tz..tsar, Kaménetz..	z, c, ţ..zart, Cicero, Nep..	ts....tsar, Kamenets.
	ж.....жаръ, жить, жесть	j, g, ge. japon, joue, geai.	sh.....Schulowska, Rhev.	z, zh..azure, Zhukovski.
	ш.....шаръ, шить, шесть.	ch.....chapon, chou, chez	ſch.....Schule, Schiff, Asche	sh, s, t. she, version, nation
	ч.....часй, Чечéнецъ..	tch...Tchesme, Tchèque	tſch...Tschesme, Tschuden	ch, tch. church, Tchesme.
	щ.....щавéль, Городищe	stch..Gorodistché.....	ſchtſch. Gorodiſchtſche....	stch..Gorodistche.
	м.....мáмка, мести.....	m.....motte, marine..	m.....mähen, Macht, Muß	m.....mull, might, moon.
	н.....нáнка, нести.....	n.....note, narine....	n.....nähen, Nacht, Nuß.	n.....null, night, noon.
	л.....лукá, лить, левъ..	l.....lime, loi, lin....	l.....lehm, leise, Lein...	l.....lime, loom, line.
	р.....рукá, рыть, ревъ.	r, rh...rime, roi, Rhin..	r, rh...Rahm, Reise, Rhein.	r, rh...rime, room, rhyme

Prononciation des mots.

Dans la prononciation des mots de la langue russe il faut élever la voix sur certaines syllabes; c'est cette élévation qu'on appelle l'*accent tonique*. A cet égard il faut observer que les monosyllabes n'ont proprement point d'accent, et que dans les polysyllabes l'accent peut être: *a)* sur la syllabe radicale, comme: вѣдать, вѣлость, уложить, первéнство, извѣстіе; *b)* sur la racine secondaire préfixe (la préposition),

comme: **пи́ндать**, **за́полнить**, **по́лность**, **со́лность**; *c)* sur la racine secondaire suffixe (la désinence), comme: **увѣдомля́ть**, **заполня́ющій**, **вѣстово́й**, **напи́стать**.

Il n'y a que l'usage qui puisse servir de guide pour savoir quelle est la syllabe d'un mot polysyllabe sur laquelle repose l'accent tonique, parce qu'on n'a point encore trouvé de règles fixes à cet égard. C'est pour cette raison que l'accent a été noté sur tous les mots russes de notre Dictionnaire. Nous observerons encore que dans le changement des inflexions grammaticales, l'accent passe souvent d'une syllabe sur une autre, ainsi que nous l'avons vu dans les déclinaisons et les conjugaisons. Il arrive aussi quelquefois que l'accent se place sur la préposition, ou l'adverbe, qui précède le mot, et que ce mot, quoique polysyllabe, reste sans accent, comme ne formant avec la préposition qu'un seul et même mot; ex. **на́ берегъ**, **но́ саду**, **на́ голову**, **не́ дорогъ**, **не́ бралъ**, **отъ слова до́ слова**, **о́бо дворъ**, etc.

Prononciation des lettres.

Le *son propre* des lettres, que nous avons donné dans le tableau de l'alphabet russe (page XXXIV) est celui qu'elles ont habituellement, et le *son accidentel* est celui qu'elles reçoivent par leur position, et qui dépend, pour les voyelles principalement, de la place qu'occupe l'accent tonique.

Voyelles.

Dans la prononciation des voyelles, pour les mots isolés, il faut observer si la voyelle est accentuée, et si elle commence la syllabe.

А. — La voyelle **а**, n'étant pas accentuée après une consonne chuintante (**ж**, **ч**, **ш**, **щ**), se prononce *é*, et dans l'inflexion *áo* des adjectifs, si elle est accentuée, elle se prononce *ó*; ainsi les mots **жара́**, **часы́**, **малу́нъ**, **щали́лъ**, **сухáго**, se prononcent *jéra*, *tchéssi*, *chéloune*, *stchédil*, *soukhóga*. Partout ailleurs elle conserve le son *a* qui lui est propre.

Я. — La voyelle **я**, n'étant pas accentuée, se prononce *ié* au commencement des mots et des syllabes, et *é* après une consonne, ainsi les mots **я́йцо**, **за́яцъ**, **яжу́**, se prononcent *iéitso*, *záietz*, *véjou*. A la fin des mots, accentuée ou non, elle conserve le son qui lui est propre, *ia*: **время**, **заря́** (*vrémia*, *zaria*). Le mot **ея**, génitif féminin du pronom de la troisième personne, se prononce *iéio*, et la syllabe **ся** des verbes pronominaux se prononce *sa*: **стара́ться** (*staráisa*).

Е, Ѣ. — Les voyelles **е** et **ѣ**, au commencement des mots et des syllabes, se prononcent *ié* et après une consonne c'est un *é* pur: ainsi les mots **е́лень**, **зна́ютъ**, **времена́**, **ѣмъ**, **у́ѣду**, **вѣра**, se prononcent *iédine*, *znáiett*, *vréména*, *iémе*, *ouiédou*, *véra*. Si la voyelle **е** est accentuée, et qu'elle se trouve devant une consonne suivie d'une des lettres dures *а*, *о*, *ъ*, *ы*, *э*, ou si elle est à la fin des mots, dans ce cas elle a le son accidentel d'*io*, son qui se change en *o* après les chuintantes et la linguale (**ж**, **ч**, **ш**, **щ**, **л**); ainsi les mots **ёлка**, **твёрдо**, **лёрну**, **мёдъ**, **жёлтъ**, **шёлкъ**, **лицёмъ**, se prononcent *iolka*, *tviórdo*, *diórnou*, *miott*, *jolt*, *cholk*, *litsome*. C'est cette prononciation *io* ou *o* que l'on marque maintenant par un tréma sur la voyelle **е** (**ёлка**, **твёрдо**, **мёдъ**, **шёлкъ**), et c'est ainsi qu'elle est marquée dans notre Dictionnaire. — La voyelle **я**, étant accentuée, n'a le son d'*io* que dans les mots **звёзды**, **звёздочка**, **гнёзда**, **гнёздышко**, **сёдла**, **цвёлъ**, **обёрлъ**.

О. — La voyelle **о**, n'étant pas accentuée, se prononce *a*, comme dans les mots **хорошо́**, **колоколá**, que l'on prononce, *kharacho*, *kalakala*, en observant qu'après une syllabe accentuée, le son de cette voyelle, étant extrêmement bref, se perd, pour ainsi dire dans la bouche; ainsi **ко́локолъ** ne se prononce pas *kólakal*, mais bien *kólakol*, avec un son qui tient de l'*a* et de l'*o*.

И. — La voyelle **и**, au commencement du pronom de la troisième personne (**ихъ**,

имъ, имѣ), et après la semi-voyelle ь (статьи́), se prononce en diphthongue, comme on prononcerait en allemand jich, jim, jimi, jiatii. Partout ailleurs elle conserve le son i, qui lui est propre; seulement après une préposition terminée par ъ, elle prend le son sourd de ы; ainsi les mots въ ино́мъ, съ Ива́номъ, предъиду́щій, se prononcent comme s'ils étaient écrits *выно́мъ, сыва́номъ, предыду́щій.*

І, Ы, У, Ю, Э, Ѵ. — Les cinq voyelles і, ы, у, ю, э, conservent leur son propre, comme dans les mots іере́й, міръ, сынъ, у́жинъ, гу́ба, ю́ноша, люблю́, э́тотъ, поэ́зія *(iérei, mire, syne, oûjine, goûba, ioûnocha, lioubliou, étote, poézia).* Quant à la voyelle ы, c'est un i sourd ou étouffé, dont on ne peut saisir la prononciation qu'en l'entendant de la bouche d'un Russe. Cet ы, après les consonnes labiales (б, в, м, п, ф), approche de la diphthongue française *oui*, prononcée très-brève; ainsi les mots грибы́, вы, мы, снопы́, se prononcent *griboui, moui, voui, snapoui.* — La voyelle ю, remplace la voyelle française u, ou la voyelle allemande ü, comme dans les mots Кювьé *(fr. Cuvier)*, Люттихъ *(all. Lüttich).* — Quant à la voyelle ѵ, qui a le son d'i, voyez l'Orthographe.

Les semi-voyelles (ъ, ь, й), qui se placent les deux premières après les consonnes et la dernière après les voyelles, sont des voyelles prononcées à demi, ъ étant la moitié de la voyelle *o*, ь et й la moitié de la voyelle *u*. Semi-Voyelles.

Ъ, Ь. — La semi-voyelle dure ъ donne à la consonne qui précède un son fort et sec, comme si elle était double, et fait même articuler une consonne faible comme sa correspondante forte; ainsi les mots станъ, вязъ, кровъ, шестъ, братъ, se prononcent *stanne, viasse, kroffe, cheste, brâte.* La semi-voyelle molle ь au contraire donne à la consonne qui précède un son faible et mouillé; ainsi les mots стань, вязь, кровь, шесть, брать, se prononcent *stagne, viazi, krovi, chesti, brati*, en laissant pour ainsi dire expirer l'i dans la bouche. Après les consonnes chuintantes (ж, ч, ш, щ), la différence de ces deux lettres est nulle, comme dans les mots ножъ, рожь, мечъ, сѣчь, qui se prononcent *nôche, rôche, mètche, sètche.*

Й. — La semi-voyelle molle й se prononce très-brièvement jointe à la voyelle précédente, avec laquelle elle ne forme qu'une syllabe; ainsi les mots дай, пей, мой, жуй, se prononcent comme les mots français *aïe, paie*, en faisant entendre après la voyelle le son d'un *i* bref.

Dans la prononciation des consonnes il faut observer si la voyelle devant laquelle elles se trouvent, est dure ou molle, et si elles terminent le mot. Consonnes.

Б, В, Д, Ж, З. — Les consonnes faibles б, в, д, ж, з, prennent le son de leurs correspondantes fortes п, ф, т, ш, с, à la fin des mots terminés par la semi-voyelle dure, et devant une consonne forte; ainsi les mots бобъ, ровъ, садъ, ножъ, возъ, обтира́ю, вто́рникъ, во́дка, кру́жка, ска́зка, se prononcent *bopp, roff, satt, nôche, vosse, aptirâiou, ftôrnik, vôtka, kroucheka, skâska.* Dans les mots où *зд* est suivi de *н*, la lettre *д* ne se prononce pas; tels sont les mots по́здно, пра́здникъ, que l'on prononce *pôzdo, prâznik.* Le mot до́жликъ se prononce *dojejik.*

Г. — Au commencement et au milieu des mots la consonne г conserve le son qui lui est propre, et répond au *g* latin et allemand, comme dans les mots громъ, гербъ, гибну, qui se prononcent *gromme, guerpe, guibnou.* Mais ailleurs elle se prononce de quatre différentes manières: 1) A la fin des mots et devant la consonne ш, elle prend l'articulation de sa correspondante forte к, comme dans поро́гъ, мо́гшій *(parok, mókchie).* — 2) Dans les mots Бо́га, Госпо́дь, бла́го, elle prend l'aspiration faible du

h latin (*bôha*, *hospod*, *blâho*). — 3) Dans les mots Богъ, убóгъ; devant une consonne forte, comme dans мя́гкій, нóгти, лéгче, et dans les mots étrangers terminés en *рѣ*, comme Петербýргъ, elle prend le son aspiré de sa correspondante forte *х*, qu'on représente maintenant en français par *kh*, et qui répond au ф allemand; ainsi l'on prononce *boф*, *oubôф*, *miâфkie*, *nôфti*, *leфtché*, *péterbourф*. — 4) Dans les terminaisons *аго*, *яго*, *ого* et *его* des adjectifs et des pronoms, elle se prononce *v*; ainsi les mots кра́снаго, си́няго, одногó, всегó, se prononcent *krâsnava*, *sinéva*, *adnavô*, *vsévô*. — Dans les mots pris des langues étrangères, elle se prononce *g* ou *h*, selon la lettre qu'elle remplace; tels sont les mots геогра́фія, губéрнія, герóй, госпита́ль, de *geographia*, *gubernium*, *heros*, *hospitalis*.

К. — La lettre **к** devant les consonnes faibles б, д, ж, з, prend le son de sa correspondante faible *г*, comme dans les mots къ Бóгу, къ добрý, къ землѣ́, que l'on prononce *gbôhou*, *gdabrou*, *gzèmlè*; et devant les consonnes fortes к, т, ч, elle prend l'articulation aspirée de *х*; ainsi les mots къ комý, кто, къ чемý, se prononcent *ф'kamou*, *ф'to*, *ф'tchémou*.

С, Т. — Les consonnes fortes **с** et **т** devant les consonnes faibles б, г, д, ж, з, prennent le son de leurs correspondantes faibles *з* et *д*, comme dans les mots сборъ, сгонъ, здать, сжима́ю, óтдалъ, óтзывъ, qui se prononcent *zbor*, *zgonne*, *zdati*, *zjimâiou*, *ôddal*, *ôdziff*. Dans les mots ou *ст* est suivi de *н*, la lettre *т* ne se prononce pas; tels sont les mots пóстный, ча́стный, qui se prononcent *pôsnie*, *tchâsnie*. La consonne **с** devant *ш* et *ч* prend le son chuintant de *ш*; ainsi сшива́ть, сча́стіе se prononcent comme s'ils étaient écrits *шшива́ть*, *шча́стіе*.

П, Ф, Х, Ш, Ц, Ѳ. — Les cinq consonnes **п**, **ф**, **х**, **ш**, **ц**, conservent leur son propre *p*, *f* ou *ph*, *kh* français ou ф allemand, *ch* français ou ſф allemand ou *sh* anglais, *ts* français ou ʒ allemand, comme dans les mots попъ, франтъ, шкафъ, храмъ, стихъ, шала́шъ, царь, пéрецъ, qui se prononcent *pope*, *frante*, *chekaff*, *khramme*, *stiф*, *chalache*, *tsar*, *pèretse*. Quant à la consonne **ѳ**, qui a la même prononciation que *ф*, voyez son emploi dans l'Orthographe.

Ч. — La consonne composée **ч** (тш) a le son du *ch* anglais, c'est-à-dire de *tch*, comme dans le mot чéпчикъ, qui se prononce *tchèptchik*. Elle prend l'articulation de *ш*, ou de *ch* français, dans le mot что et devant la consonne *н*, comme: скýчно, парóчно, que l'on prononce *cheto*, *skoûcheno*, *narôcheno*. Mais le mot тóчно (*précisément*) se prononce *tôtcheno*, pour être distingué de тóшно (*j'ai des nausées*).

Щ. — La consonne composée **щ** (штш), qui représente l'articulation triple de *ch-t-ch* ou de *s-t-ch*, se prononce simplement comme *ш* devant la consonne *н*; ainsi les mots овощнóй, помóщникъ, se prononcent *avachenoï*, *pamôchenik*.

Л, М, Н, Р. — Les consonnes liquides **л**, **м**, **н**, **р**, conservent le son qui leur est propre, en recevant leur douceur de la voyelle ou de la semi-voyelle qui suit, comme dans les mots ладъ, лядъ, пылъ, пыль, семъ, семь, конъ, конь, радъ, рядъ, qui se prononcent *latte*, *liatte*, *pouill*, *pouil*, *semme*, *sémi*, *konne*, *kogne*, *ratte*, *riatte*. Il faut observer que la consonne russe **л** devant les voyelles dures et les consonnes fortes ne correspond point à la consonne française *l*, et qu'elle a un son beaucoup plus dur, qui s'obtient en appuyant fortement la langue contre les dents supérieures. Les trois autres **м**, **н**, **р**, répondent aux consonnes françaises *m*, *n*, *r*, en remarquant seulement que les deux premières n'ont jamais le son nasal des mots français *encombre*, *encan*.

ORTHOGRAPHE.

Nous avons vu, dans l'Orthoépie, que plusieurs lettres perdent le son qui leur est propre, pour prendre celui de la lettre avec laquelle elles ont le plus d'affinité, et que quelques-unes sont muettes et disparaissent entièrement dans la prononciation. Dans ce cas l'objet de l'Orthographe est de faire connaître la lettre qui a perdu le son qui lui est propre pour prendre un son accidentel, et pour cela il faut souvent avoir recours à l'étymologie, en cherchant un mot dérivé et en lui donnant, à l'aide des formes grammaticales, une inflexion telle que l'on puisse apercevoir la figure de la lettre douteuse.

Voyelles.

Plusieurs voyelles se confondent entre elles dans l'écriture, à cause de l'affinité, et même de l'identité parfaite, qui existe dans leur prononciation. Comme le mélange des sons provient presque toujours de l'absence de l'accent tonique, il faut, pour connaître la figure de la lettre, trouver un dérivé ou une inflexion dans laquelle la voyelle douteuse se trouve accentuée. Ainsi:

on doit écrire:	parce qu'on dit:
ямщи́къ, et non *емщи́къ*,	ямъ *(mot primitif)*.
яйцо́, et non *ейцо́*,	я́йца *(nomin. plur.)*.
ячме́нь, et non *ечме́нь*,	я́чный *(mot dérivé)*.
тяну́, et non *тену́*,	они́ тя́нутъ *(3e pers. plur.)*.
вяжу́, et non *вежу́*,	ты вя́жешь *(2e pers. sing.)*.
жалѣю, et non *желѣю*,	жа́лкій *(mot dérivé)*.
шалу́нъ, et non *шелу́нъ*,	ша́лость *(mot dérivé)*.
часы́, et non *чесы́*,	часъ *(mot primitif)*.
щади́ть, et non *щеди́ть*,	поща́да *(mot dérivé)*.
моли́ть, et non *мали́ть*,	онъ мо́литъ *(3e pers. sing.)*.
вдова́, et non *вдава́*,	вдо́вы *(nomin. plur.)*.
говори́ть, et non *гавари́ть*,	го́воръ *(mot primitif)*.

Les deux voyelles qui se confondent le plus souvent dans leur emploi, sont **е** et **ѣ**. Pour savoir laquelle de ces deux voyelles doit être employée, il faut avoir recours au Dictionnaire. Il y a cependant un moyen de distinguer, dans quelques occasions, ces deux lettres. La voyelle **е** se prononçant dans certains cas **іо** ou **о**, et la voyelle **ѣ** ne prenant ce son que dans les mots звѣ́зды, гнѣ́зда, сѣ́дла, цвѣ́лъ, обрѣ́лъ, il faut chercher une inflexion ou un mot dans lequel la voyelle douteuse soit accentuée. Ainsi:

on écrira:	à cause de:
слеза́, et non *слѣза́*,	слёзы *(nomin. plur.)*.
ель, et non *ѣль*,	ёлка *(diminutif)*.
бере́зникъ, et non *берѣ́зникъ*,	берёза *(mot primitif)*.
ле́дникъ, et non *лѣ́дникъ*,	лёдъ *(mot primitif)*.
утверди́ть, et non *утвѣрди́ть*,	твёрдый *(mot primitif)*.
угнете́ніе, et non *угнѣте́ніе*,	гнётъ *(mot primitif)*.

Dans les mots лѣ́карь, лѣка́рство, лѣчи́ть, etc., que quelques personnes écrivent лѣ́карь, лека́рство, лечи́ть, nous avons conservé la voyelle *ѣ*, conformément à l'orthographe du Dictionnaire de l'Académie.

La voyelle **и** des verbes *иду́* et *иму́* se change en semi-voyelle **й** dans les verbes qui sont formés d'une préposition terminée par une voyelle, comme: зайду́, зайти́, уйду́, уйти́, вы́йду, вы́йти, пойти́ *(impér.* поди́*)*, займу́, перейму́, etc., et de même avec la négation *не*, comme: нейду́, нейти́, нейму́.

La voyelle **і** s'emploie, au lieu de **и**, devant toutes les voyelles et devant la semi-voyelle *а*, comme: сіе́, пріумно́жить, пріятный, ге́ній, ainsi que dans le mot міръ *(le*

mande) et ses dérivés, comme: мірскóй, міряни́нъ, всемі́рный, Влади́міръ, pour le distinguer de миръ *(la paix)* et ses dérivés, comme: ми́рный, мири́ть, сми́рный. Dans les mots composés des numératifs, comme: пяти-арши́нный, семи-угóльный, etc., la lettre и est conservée, mais alors on met un trait d'union entre les deux mots. Dans le mot мýро *(le saint chrême)*, et ses dérivés, comme: мѵропомáзаніе, мѵронóсица, l'usage a conservé la lettre slavonne *ижица*.

La voyelle ы est formée de la réunion de ъ avec и; cependant dans les mots composés on doit conserver la figure de ces deux lettres, et écrire, par exemple, предъидýщій, безъимя́нный. Seulement dans les mots dérivés de искáть et игрáть, les lettres ъ et и se réunissent dans l'écriture en ы, comme: сыскáть, рóзыскъ, сыгрáться, разыгрáть.

Consonnes. Les consonnes faibles (б, в, г, д, ж, з), qui, à la fin et au milieu des mots devant une lettre forte, prennent l'articulation de leurs correspondantes fortes (п, ф, к ou х, т, ш, с), peuvent être distinguées de ces dernières par une inflexion du mot. Ainsi:

on doit écrire:	бобъ, et non *бопъ*; mais цѣпъ,	à cause du *gén. sing.*	бобá, цѣпá.
	ловъ, et non *лофъ*; mais графъ,		лóва, грáфа.
	плодъ, et non *плотъ*; mais братъ,		плодá, брáта.
	ножъ, et non *ношъ*; mais ковшъ,		ножá, ковшá.
	тузъ, et non *тусъ*; mais усъ,		тузá, усá.
	кругъ, et non *крукъ*; mais крюкъ,		крýга, крю́ка.
	Богъ, et non *Бохъ*; mais духъ,		Бóга, дýха.
	трýбка, et non *трýпка*; mais шáпка,	à cause du *gén. plur.*	трýбокъ, шáпокъ.
	лáвка, et non *лáфка*; (mais фéйфка),		лáвокъ, (de Pfeife).
	бýдка, et non *бýтка*; mais ýтка,		бýдокъ, ýтокъ.
	крýжка, et non *крýшка*; mais мýшка,		крýжекъ, мýшекъ.
	скáзка, et non *скáска*; mais пля́ска,		скáзокъ, пля́сокъ.
	лёгтя, et non *дéктя*; mais лóкти,	à cause du *nom. sing.*	дёготь, лóкоть.
	нóгти, et non *нóхти*; (mais я́хта),		нóготь, (de *yacht*).

Dans le cas où le changement d'inflexion ne peut faire connaître la figure de la lettre douteuse, il faut avoir recours à l'étymologie, en recherchant la racine d'où le mot dérivé est formé. Ainsi:

on doit écrire:	прóсьба, et non *прóзьба*,	ces mots venant de:	проси́ть, de la racine *прос.*
	жени́тьба, et non *жени́дьба*,		жени́ть (au lieu du *sl. женитва*).
	бýдочникъ, et non *бýточникъ*,		бýдка, *gén. pl.* бýдокъ.
	присýтствіе, et non *присýдствіе*,		суть, 3*e pers. pl.* de есмь.
	жжённый, et non *сжéнный*,		жжёшь, 2*e pers. sing.* de жгу.
	ря́бчикъ, et non *ря́пчикъ*,		рябъ et de рябóй (*all.* Rebhuhn).
	грѣ́чневый, et non *грѣ́шневый*,		грѣ́ча, ч étant immuable.
	свѣ́чникъ, et non *свѣ́шникъ*,		свѣчá, de la racine *свѣт.*
	гудóчникъ, et non *гудóшникъ*,		гудóкъ, к se changeant en ч.
	ветóшникъ, et non *ветóчникъ*,		вéтхій,
	наýшникъ, et non *наýчникъ*,		ýхо, } х se changeant en ш.
	Волóшскій, et non *волóжскій*,		Волóхъ,
	Вóлжскій, et non *вóлшскій*,		Вóлга, г se changeant en ж.

L'orthographe actuelle du mot порýчикъ *(de поручи́ть)* n'est pas conforme à l'étymologie; car la désinence étant чикъ (comme dans потáтчикъ de *потакáть*), il devrait s'écrire порýтчикъ, ainsi que l'écrivent encore quelques personnes.

Dans les dérivés du mot столпъ, on conserve le п pour les mots slavons, comme стóлпникъ, столпотворéніе; mais les dérivés proprement russes prennent un б, comme: столбовóй, столбня́къ, стóлбчатый, остолбенѣ́ть.

La consonne faible з des prépositions *вз* ou *воз*, *из*, *низ*, *раз* ou *роз*, se change

dans les mots composés, devant les consonnes fortes к, п, т, х, en sa correspondante forte с; ainsi on écrira: вспо́мнить, воспита́ніе, искупи́ть, истека́ть, нисходи́ть, расхо́дъ, ро́спись (au lieu de *взпо́мнить, возпита́ніе, изкупи́ть, изтека́ть, низходи́ть, разхо́дъ, ро́зпись*). Devant les chuintantes (*ж, ч, ш, щ*), devant les consonnes fortes с et ц, ainsi que devant toutes les consonnes faibles, la lettre з garde sa figure, comme dans возжига́ть, изче́знуть, возше́ствіе, изщи́панъ, и́зстари, разцвѣ́лъ. Les prépositions *без* et *чрез* dans ce cas restent immuables; ainsi l'on écrira: безподо́бно, чрезчу́ръ (et non *бесподо́бно, чресчу́ръ*). Il en est de même de la préposition с, qui doit garder sa figure devant une consonne faible, quoiqu'elle ait la prononciation du *з*; ainsi on écrira: сба́вить, сдѣ́лать, сгоня́ть, сжима́ть (et non *зба́вить, здѣ́лать, згоня́ть, зжима́ть*).

La consonne composée ц ne doit point s'employer au lieu de *тс* ou *дс*, lorsque *т* et *д* sont des lettres radicales et que с appartient à la terminaison du mot; ainsi l'on doit écrire: пло́тскій, de *плоть*; Поло́тскъ, de la rivière *Поло́та*; перси́дскій, du latin *Persis, idis* (et non *плоцскій, Полоцкъ, персицкій*); mais on écrira: нѣме́цкій, de *нѣмецъ*; каза́цкій, de *каза́къ*. Dans les numératifs on écrit *дц*, comme: оди́ннадцать, de *оди́нъ-на-десять*, два́дцать, de *два́-десять*, etc.

La consonne composée щ, dans les mots dérivés, est la mutation de *ск* et *ст*, ou bien elle remplace les consonnes *зч, жч, сч*, comme: вощи́ть, de *воскъ*; умаща́ть, de *масть*; доно́щикъ, de *доно́съ*; прика́щикъ, de *прика́зъ*; рѣщи́къ, de *рѣ́зать*. Mais la figure des lettres primitives est conservée dans les mots счастіе, счита́ть, счётъ, расчётъ, мужчи́на, qu'il ne faut pas écrire *щастіе, щита́ть, щётъ, ращётъ*. Cependant on écrit aussi *мущи́на*.

Les consonnes ф et ѳ s'emploient, la première pour les mots russes, ainsi que pour les mots étrangers qui s'écrivent par *f* ou *ph*, et la seconde pour les mots grecs qui s'écrivent par *th*: ainsi l'on écrira фата́, фуфа́йка, фе́рязи: фами́лія, фи́зика, Филя́нцъ, Фо́тій (de *familia, physica, Philippus, Photius*), et ѳита́, ѳе́за, ри́ѳма, миѳоло́гія, Ѳеодо́ръ, Ѳома́ (de *theta, thesis, rhythma, mythologia, Theodorus, Thomas*).

Les consonnes dans la langue russe sont quelquefois doublées, ce qui a lieu dans les cas suivants: 1) Dans les mots en *никъ, ство, ный, ній* et *скій*, dont le radical est terminé par н ou с, comme: плѣ́нникъ, иску́сство, и́стинный, именно́й, ра́нній, о́сенній, русскій, de плѣнъ, иску́съ, и́стина, имена́, ра́но, о́сень, Русь. Le même redoublement a lieu pour les adjectifs en *енный*, ainsi que pour les participes passifs en *анный, янный, енный*, comme: иску́сственный, дѣ́ланный, осія́нный, несённый. De ces participes il faut distinguer les adjectifs qualificatifs et possessifs, comme: учёный, ко́жаный, серебряный, qui s'écrivent par un seul *н*. — 2) Dans les mots formés d'une préposition, où la consonne initiale du primitif est la même que la consonne finale de la préposition, comme: беззу́бый, вводи́ть, по́дданный, ссы́лка. — 3) Au prétérit des verbes pronominaux, lorsque le verbe simple a pour lettre finale la consonne *с*, comme разнёсся. — 4) Lorsque par la mutation d'une lettre permutable il se trouve deux consonnes semblables, comme dans le verbe жгу, qui fait à la seconde personne жжёшь, et au participe жжённый, et dans вожжа́, вожжа́ть (de *води́ть*), par la permutation de *з* et *д* en *ж*. — 5) Enfin les consonnes se trouvent redoublées dans quelques mots étrangers, comme: абба́тъ, суббо́та, акку́ла, классъ, коло́ссъ, колле́гія, мета́ллъ, etc.

La semi-voyelle ъ à la fin des mots peut se trouver après toutes les consonnes, et la semi-voyelle ь ne peut se placer ni après les gutturales (г, к, х), ni après la Semi-voyelles.

linguale (ц). Le son sec ou mouillé de ces deux lettres, qui se fait en général sentir après les consonnes, comme: братъ et брать, пылъ et пыль, конъ et конь, кровъ et кровь, цѣпъ et цѣпь, гладъ et гладь, ne se distingue point après les chuintantes (ж, ч, ш, щ), comme dans les mots: ножъ et ложь, мечъ et сѣчь, камышъ et мышь, лещъ et вещь, où les lettres finales ont la même prononciation.

Au milieu des mots la semi-voyelle ь se place aussi après toutes les consonnes, excepté après г, к, х, ц, comme: судьба́, весьма́, обезья́на, де́ньги, письмо́, по́льза, сельдь, тюрьма́, etc. Quant à la semi-voyelle ъ, elle ne se conserve, dans les mots formés d'une préposition, que devant les voyelles *е*, *и*, *ѣ*, *ю*, *я*, comme: отъе́млю, предъиду́щій, въѣ́ду, объюро́дѣть, объяви́ть. La même chose a lieu pour les prépositions latines *ad* et *ob*, comme dans les mots адъюта́нтъ, объекти́вный.

Les semi-voyelles ь et й sont assez distinctes, la première ne pouvant se placer qu'après une consonne, et la seconde qu'après une voyelle.

Signes orthographiques.

Les *signes orthographiques*, dans la langue russe, sont: 1) l'*accent*, 2) le *trait d'union*, 3) le *signe de la brièveté*, et 4) le *tréma*.

Accent.

L'*accent* (') sert à distinguer les mots homonymes qui expriment des choses différentes, ainsi que les inflexions semblables, comme: за́мокъ *(le château)* et замо́къ *(la serrure)*; большо́й *(grand)* et бо́льшій *(plus grand)*; сто́итъ *(il coûte)* et стои́тъ *(il est debout)*; сло́ва *(de la parole*, gén. sing.*)* et слова́ *(les paroles*, nom. plur.*)*. L'accent se met encore sur le pronom relatif что́, pour le distinguer de la conjonction что: ex. зна́ешь ли *что́* тебѣ́ поле́зно? *(sais-tu ce qui t'est utile?)* et зна́ешь ли, *что* тебѣ́ поле́зно уче́ніе? *(sais-tu que l'étude t'est utile?)*.

Trait d'union.

Le *trait d'union* ou *tiret* (-) sert à marquer la liaison qui existe entre deux ou plusieurs mots, comme: надёжа-госуда́рь, Алекса́ндро-Не́вская Ла́вра, генера́лъ-маіо́ръ, вице-адмира́лъ, ру́сско-францу́зско-нѣме́цкій слова́рь. Le tiret s'emploie encore dans les adverbes formés des prépositions *во* et *по*, comme: во-пе́рвыхъ, во́-время, по-ру́сски, по-мо́ему; avec les prépositions composés изъ-за́ et изъ-по́дъ, et avec les particules *то* et *ко*, comme: какъ-то, что-то, дай-ко, etc.

Signe de la brièveté.

Le *signe de la brièveté* (˘) se place sur la voyelle *и* (й), pour en faire une semi-voyelle et ne former qu'une syllabe avec la voyelle qui précède, comme: рай, сей, мой.

Tréma.

Le *tréma* (¨) est un double point qu'on met sur la voyelle *е* (ё), lorsque cette voyelle a le son d'*io* ou *o*, comme: слёзы, жёлтый. La lettre ё tient aussi lieu de la voyelle française *eu* ou de la voyelle allemande ö, comme dans les mots Монтескьё *(fr. Montesquieu)*, Гёте *(all.* Göthe).

Signes de ponctuation.

Les *signes de ponctuation*, qui servent à distinguer dans la parole écrite les propositions entre elles et leurs parties, sont les mêmes dans les quatre langues, savoir: 1) la *virgule* (запята́я ,), 2) le *point-virgule* (то́чка съ запято́ю ;), 3) les *deux-points* (двосто́чіе :), 4) le *point* (то́чка .), 5) le *point interrogatif* (знакъ вопроси́тельный ?), 6) le *point exclamatif* (знакъ восклица́тельный !), 7) les *points suspensifs* (знакъ пресѣка́тельный .....), 8) le *trait de séparation* (знакъ отдѣли́тельный —), 9) la *parenthèse* (ско́бки ( )), 10) le *guillemet* (кавы́чки „“), et 11) l'*alinéa* (но́вая строка́).

FIN DE L'ABRÉGÉ DE LA GRAMMAIRE RUSSE.

ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

ЯЗЫКОВЪ

РУССКАГО, ФРАНЦУЗСКАГО, НѢМЕЦКАГО и АНГЛІЙСКАГО.

РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

А.

А, première lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe A des Alphabets.	the letter A of the alphabet
А, *conj.* et, mais; ‖ et **Ах**, *interj.* ah! ha!.....	und, aber; ‖ ach! ha!.....	and, but; ‖ ah! well!
Авачи́чь, *sm. oiseau*, le canard du Kamtchatcha ...	die Winterente.....	the winter duck.
Аба, *sf.* aba *m*, drap blanc grossier; ‖ une redingote.	grobes weißes Tuch; ‖ Mantel *m.*	coarse cloth; ‖ cloak.
Абаа́съ, *sm.* un abas *(monnaie de Perse, 20 cop. arg.)*..	eine persische Silbermünze...	abass *(a Persian coin)*.
Абака, *sf. Archit.* l'abaque *f*, le tailloir.....	die Capitäl-Platte.....	abacus.
Абба́тиссa, *sf.* une abbesse *(de couvent catholique)*.	die Abtissin.....	abbess.
Аббатскій, *adj.* abbatial, d'abbé.....	äbtlich, dem Abte gehörig....	belonging to an abbey.
Аббатство, *sn.* la dignité d'abbé; ‖ une abbaye....	die Abtswürde; ‖ Abtei.....	abbacy, abbotship; ‖ abbey.
Аббатъ, *sm.* un abbé *(d'un couvent catholique)*.....	der Abt (in kathol. Klöstern)..	abbot.
Аберра́ція, *sf. Astron.* et *Opt.* aberration *f*.....	die Abirrung, Abweichung...	aberration.
Абе́йный, *adj.* d'aba, fait d'aba *(см.* **Аба**).....	von weißem Tuche.....	of coarse cloth.
Аблега́тъ, *sm.* un ablégat, vicaire du légat.....	der Ablegat.....	ablegate, vicar of the legate.
Абонеме́нтъ, *sm.* un abonnement *(de théâtre)*.....	das Abonnement.....	subscription, agreement.
Абоне́нтъ, *sm. Théât.* un abonné.....[nement à	der Abonnent, Unterzeichner..	subscriber.
Абони́роваться, I. 2, *sr.* s'abonner, prendre un abon-	sich abonniren, unterzeichnen...	to subscribe to.
—**ся**, *sr.* être donné en abonnement.....	abonnirt werden.....	to be given in subscription.
Абордажъ, *sm. Mar.* abordage *m*; —**ный**, d'abor-	das Entern, Anlegen.....	boarding.
Аборигены, *sm. pl.* les aborigènes *m.* [dage	die Urbewohner, Eingeborne *pl.*	aborigines, natives *pl.*
Абрико́сный *et* **Абрико́совый**, *adj.* d'abricot...	Aprikosen-.....	apricot.
Абрико́съ и **Априко́съ**, *sm.* un abricot.....	die Aprikose.....	an apricot.
Абрисъ, *sm. Archit.* un plan, dessin, contour.....	der Abriß.....	outline, sketch, contour.
Абуза, *sf. см.* **Обуза**.		
Абсцисса, *sf. Géom.* une abscisse.....	die Abscisse.....	absciss, abscissa.
Абши́дъ, *sm. Milit.* le congé, la démission.....	der Abschied.....	leave of absence, dismission.
Авангардный, *adj.* de l'avant-garde.....	zum Vortrabe gehörig.....	van, in the van.
Авангардъ, *sm. Milit.* une avant-garde.....	der Vortrab, die Avantgarde.	vanguard, van.
Авансала, *sf.* l'antisalle *f*.....	der Vorsaal.....	entrance-room, anteroom.
Аванпо́стъ, *sm. Milit.* un avant-poste.....	der Vorposten.....	advanced post.
Авансце́на, *sf.* l'avant-scène *f*, le proscénium.....	die Vorderbühne.....	proscenium.
Авантажный, *adj. fam.* avantageux; ‖ présomptueux	vortheilhaft; ‖ anmaßend....	advantageous; ‖ presumptuous
Авантажъ, *sm.* un avantage, profit.....	der Vortheil, Nutzen.....	advantage.
Авантури́нный и —**ри́новый**, *adj.* d'aventurine..	Aventurin-.....[m	avanturine.
Авантури́нъ, *sm.* une aventurine.....	Aventurinstein, Glimmerstein	an avanturine.

Аварія, *sf. Com.* une avarie; —*рійный*, d'avarie. | die Haferei, der Seeschaden | average, damage.
Авгу́рскій, *adj.* augural, d'augure | Augur- | augural.
Авгу́ръ, *sm.* un augure *(prêtre romain)* | der Augur, Wahrsager | augur.
Августи́нецъ, *sm.* I. un augustin *(moine)* | der Augustinermönch | Augustine monk.
Августъ, *sm.* août *m*, le mois d'août; —*мскій*, d'août | der August, Erntemonat | August, month of August.
Августѣйшій и Все—, *adj.* très-auguste *(titre)* | erhabenst, durchlauchtigst | most august.
Авдо́тька, *sf. oiseau*, le grand pluvier, œdicnème | der Strandpfeifer | Norfolk plover, stone curlew
Авось и Авось-либо, *adv. pop.* peut-être, il est à espérer —, au hasard, à l'aventure | vielleicht, auf gut Glück, in's Gelag | perhaps, it is to be hoped at random.
Аврáлъ, *Mar.* en haut tout le monde! | alle Leute herauf! | all hands hoay!
Аврáльный, *adj.* —*ная работа*, un travail qui exige | eine Arbeit für alle Leute | a work for all hands.
Авра́нъ, *sm. plante*, la centaurée; || —*дикій*, gratiole | die Flockenblume; Gnadenkraut | centaury; || hedge hyssop.
Аври́кула, *sf. plante*, la cortuse, oreille d'ours | das Bärenöhrlein | auricula, bear's-ear.
Аврипигме́нтъ, *sm. Miner.* l'orpiment *m* | das Auripigment, Rauschgelb | orpiment.
Австе́рія, *sf. rl.* une auberge, hôtellerie | das Wirthshaus, die Herberge | inn, hostelry.
Австра́льный, *adj.* austral, méridional | südlich, mittäglich, Süd- | austral, southern.
Австръ, *sm.* auster *m*, le vent du midi | der Südwind | auster, south wind.
Автобіогра́фія, *sf.* l'autobiographie *f* | die Beschreibung seines eigenen | autobiography.
Автогра́фія, *sf.* l'autographie *f* | die Autographie, [Lebens | autography.
Автогра́фъ, *sm.* un autographe | die eigenhändige Schrift | an autograph.
Автократи́ческій, *adj.* autocratique | selbstherrscherisch | autocratic, autocratical.
Автокра́тія, *sf.* autocratie *f*, gouvernement absolu | die Autokratie, Selbstherrschaft | autocracy.
Автомати́ческій, *adj.* automatique | automatisch | automatical.
Автома́тъ, *sm.* un automate | der Automat | an automaton.
Авторите́тъ, *sm.* autorité *f (d'un écrivain)* | das Zeugniß | authority.
Авторство, *sn.* la profession d'auteur | die Schriftstellerei | profession of author.
Авторъ, *sm.* un auteur, écrivain; —*ская*, d'auteur | der Autor, Schriftsteller | author.
Ага́, *sm.* un aga *(officier turc)*; || *interj.* ah! ah! | der Aga; || ah! ah! | Aga; || aha!
Агáрь, *sm. oiseau*, la petite bécasse des marais | die kleine Wasserschnepfe | snipe.
Ага́тъ, *sm.* l'agate *f*; —*овый* и —*новый*, d'agate | der Agat, Achat; agaten | agate.
Аге́нтство, *sn.* une agence | die Agentschaft, Agentur | agency.
Аге́нтъ, *sm.* un agent; —*мскій*, d'agent | der Agent | an agent.
Аги́ясма, *sf.* eau baptismale, eau bénite | das Taufwasser, Weihwasser | baptismal water, holy water.
А́гнецъ, *sm.* I. dim. а́гнчикъ, un agneau; || l'hostie *f*. — непоро́чный, *arbuste*, agnus-castus, vitex *m* | das Lamm; || die Hostie | agnus, lamb; || host. agnus castus, chaste-tree
Агнечный, *adj.* d'hostie | der Keuschbaum | pertaining to the host.
Агница, *sf.* une brebis; || *fig.* une agnès. | zur Hostie gehörig | a lamb; raw girl.
Агновъ, *adj.* — вы вѣтви, rameaux *m* du saule de | das Schaf; || unschuldiges Mädchen | branches of the Palestine
Агнчій, *adj.* 3, d'agneau | Weidenzweige *pl* in Palästina | lamb's.
Аграма́нты, *sm. pl.* les agréments *m (de toilette)* | vom Lamme, Lamm- | ornaments, adornments.
Агрономи́ческій, *adj.* agronomique | die Verzierungen, Zierathen *pl* | agronomical.
Агроно́мія, *sf.* l'agronomie *f* | landwirthschaftlich | agronomy, agriculturism.
Агроно́мъ, *sm.* un agronome | die Feldbaukunde | agriculturist.
Агу́ти, *sm. indécl. quadr.* un agouti | der Feldbaukundige, Landwirth | agouti, Guinea-pig.
Ада́жіо, *sn. Mus.* un adagio | amerikanisches Perlellaninchen | adagio.
Адама́нтовый, *adj.* de diamant; || *fig.* ferme, inébranlable | das Adagio | adamantine; || firm, steadfast.
Адама́нтъ, *sm.* le diamant | diamanten; || standhaft | adamant, diamond.
Адама́шка, *sf. rl.* le damas; —*ковый*, de damas | der Diamant | damask.
Ада́мовъ, *adj.* —*мова голова*, *plante*, la mandragore; || —*мово яблоко*, *Anat.* la pomme d'Adam. | der Damast | mandrake, mandragora; || Adam's apple.
Адвизъ, *sm. Com.* avis *m*, lettre d'avis *f*; —*зный*, d'avis. | der Alrun, Schlafapfel; || der Adamsapfel. | advice, letter of advice.
Адвока́тство, *sm.* la profession d'avocat | der Berichtbrief, Avisbrief | advocateship, advocacy.
Адвока́тствовать, I. 3, *vn.* avocasser | die Advocatur | to advocate.
Адвока́тъ, *sm.* un avocat; —*мскій*, d'avocat | ein Rabulist seyn | an advocate.
Аденологи́ческій, *adj.* adénologique, de l'adénologie | der Advocat, Sachwalter | adenological.
Аденоло́гія, *sf.* l'adénologie *f* | adenologisch | adenology, adenography.
Аденото́мія, *sf.* l'adénotomie *f* | die Adenologie, Drüsenkunde | adenotomy.
Адептъ, *sm.* un adepte; alchimiste | die Drüsenzergliederung | adept, alchymist.
| der Adept, Goldmacher |

Административный, *adj.* administratif	Verwaltungs-	administrative.
Администра́торъ, *sm.* un administrateur	der Verwalter, Verweser	administrator.
Администра́ція, *sf.* administration, direction *f.*	die Verwaltung, Administration	administration.
Адмира́лтейскій, *adj.* de l'amirauté	zur Admiralität gehörig	belonging to the admiralty.
Адмира́лтейство *sn* amirauté *f*, arsenal *m* de marine	die Admiralität	admiralty, navy-office.
—тейскій-совѣтъ, *sm.* le conseil de l'amirauté	der Senath	board of admiralty.
Адмира́лъ, *sm.* un amiral *(2e classe)*; ‖ amiral, cornet *m (coquillage)*; **-ескій**, d'amiral	der Admiral; ‖ Admiral, die Tutenschnecke	the admiral; ‖ the admiral, cornet *(a shell)*.
Адмира́льство, *sn.* l'amirauté *f*, la dignité d'amiral	die Admiralswürde	rank of admiral.
Адмира́льша, *sf.* une amirale, la femme d'un amiral	die Admiralin	admiral's lady.
Адоническій, *adj.* **—стихъ**, un vers adonique	ein adonischer Vers	an adonic verse.
Адресный, *adj.* d'adresse; **—ная книга**, un livre d'adresses; **—ный билетъ**, un permis de séjour	das Adressbuch; ‖ die Aufenthaltskarte	directory; ‖ certificate of residence.
Адресовать, I. 2, *ca.* adresser; ‖ envoyer	adressiren; ‖ zuschicken	to address; ‖ to direct.
— ся, *rr. (къ кому)* s'adresser à	sich adressiren, sich wenden zu	to address one's self to.
Адресъ, *sm.* une adresse; ‖ adresse, pétition	die Aufschrift; ‖ Adresse	direction; ‖ address.
Адресъ-календа́рь, *sm.* un almanach	der Adress-Kalender	royal calendar.
—конто́ра, *sf.* le bureau des permis de séjour	das Adresshaus	register-office.
Адски, *adv.* infernalement, diaboliquement	höllischer Weise	infernally, diabolically.
Адскій, *adj.* infernal, d'enfer; ‖ *fig.* diabolique	höllisch; ‖ unerträglich	hellish; ‖ diabolical.
—каменъ, la pierre infernale	der Höllenstein	lapis infernalis.
Адъ, *sm.* l'enfer, les enfers, l'averne *m*	die Hölle, Unterwelt	hell, infernal region.
Адъюнктъ, *sm.* un adjoint; **—мекій**, d'adjoint	der Adjunct	adjunct, associate.
Адъютантъ, *sm.* un aide de camp; **—скій**, d'aide de camp; **полковой —**, adjudant-major *m*	der Adjutant, der Regimentsadjutant	aide-de-camp. adjutant-major.
Ажіо, *sn.* u **Ажъ**, *sm. Com.* agio *m*	das Agio, der Aufwechsl	agio.
Ажіотажъ, *sm.* l'agiotage *m*	die Geldwucherei	stock jobbing.
Азартничать, I. 1, *en.* agir en téméraire	sich betragen als ein Verwegener	to hazard.
Азартный, *adj.* hardi, téméraire; irritable **—ная игра́**, un jeu de hasard	verwegen; reizbar; das Hazardspiel, Glücksspiel	audacious; irritable. a game of chance.
Азартъ, *sm.* la colère, fureur, irritabilité	der Zorn, die Reizbarkeit	anger, irritability.
Азбестъ, *sm.* asbeste *m*; **—овый**, d'asbeste	der Asbest, Steinflachs	asbestos; *adj.* asbestine.
Азбука, *dim.* **азбучка**, *sf.* un alphabet; ‖ abécédaire **нотная —**, *Mus.* la gamme	das Alphabet; ‖ Abcbuch; die Tonleiter, Scala	alphabet; ‖ spelling-book. the scale, gamut.
Азбучникъ, -ница, *s.* abécédaire; ‖ *fig.* un ignorant	Abcschüler, -in; ‖ der od. die Unwissende	abecedarian; ‖ a novice.
Азбучный, *adj.* alphabétique, de l'alphabet	alphabetisch	alphabetic.
Азимутальный, *adj.* azimutal, de l'azimut	azimutal	azimuth.
Азимутъ, *sm. Astron.* azimut *m*	das Azimut, der Scheitelkreis	azimuth, vertical circle.
Азимутъ-компасъ, *sm. Mar.* l'azimutal *m*	der Magnetnadelabweichungskompass	azimuth compass.
Азотистый, *adj. Chim.* azoteux	salpeterhaltig	nitrous, nitry.
Азотный, *adj.* d'azote, nitrique, azotique	zum Stickstoff gehörig	azotic.
Азотъ, *sm. Chim.* l'azote *m*, le nitrogène	der Stickstoff, das Stickgas	azote.
Азъ, *pron. sl.* jè; ‖ *sm.* nom slavon de la lettre A	ich; ‖ der Buchstabe A	I; ‖ the letter A.
Азямъ, *dim.* **азямецъ**, **азямишка**, *sm.* un caftane d'été	ein tatarisches Sommerkleid	a summer tunic.
Ай, *interj.* aïe! ouf! ‖ *sm. quadr.* le paresseux, ai	ach! au weh! ei! ‖ das Faulthier	hey! oh! ‖ the sloth, ai.
Айва, *sf.* un coing *(см.* **Кнутъ**)	die Quitte	a quince.
Айдакъ, *sm.* une terre, un domaine	das Gut, Landgut	estate, domain, land.
Аиръ, *sm.* u **Ирь**, *sf. plante*, le jonc adorant, acore	die Wasserichwertlilie	sweet-rush, acorus.
Аистникъ, *sm. plante*, le géranium, la pélargone	Geranium *n*, Storchschnabel *m*	geranium, pelargonium.
Аистъ, *sm. oiseau*, la cigogne; **—иный**, de cigogne	der Storch	the common stork.
Академикъ, *sm.* un académicien	ein Akademiker	an academician.
Академистъ, *sm.* un académiste	der Schüler einer Akademie	an academist.
Академическій, *adj.* académique; **—ски**, -ment	akademisch	academic, academical; -ly.
Академія, *sf.* une académie; ‖ académie *(modèle)*	die Akademie; ‖ Akademiestück *n*	academy; ‖ academical figure
Акація, *sf. arbre*, un acacia	die Acacie, der Acacienbaum	acacia-tree, acacia.
Аѳеостникъ, *sm.* le livre des acathistes	das Akathist-Buch	book of acathisti.
Аѳеостъ, *sm.* un acathiste, office en l'honneur de la Ste Vierge et hymne chantée à cette fête	die Gebete *pl* zu Ehren der heiligen Jungfrau	acathistus, service in honour of the Virgin Mary.

Аквамари́новый и **—ри́новый**, *adj.*	d'aigue-marine.	dem Aquamarin eigen.	of aquamarine.
Аквамари́нъ, *sm.*	une aigue-marine.	der Aquamarin	an aquamarine.
Акваре́ль, *sf.*	une aquarelle; **—ный**, d'aquarelle	das Waſſerfarben-Gemälde	painting in water colours.
Акватинта, *sf.*	une aqua-tinta, gravure au lavis	Aquatinta *f*, Tuſch-Kupferſtich	aquatint.
Аквило́нъ, *sm.*	aquilon *m*, bise *f*; **—нскій**, d'aquilon.	der Nordwind	the north wind.
Аки, *conj. sl.*	si, comme; ‖ **— бы**, comme si	wenn, als; ‖ als wenn	as; ‖ as if, as well as.
Акилёй, *sm. plante*,	l'ancolie *f*	die Akelei, Glockenblume	columbine; aquilegia.
Аккóрдъ, *sm. Mus.*	un accord	der Accord, die Stimmung	accord; tune.
Акку́ла, *sf. poisson*,	le requin, chien de mer	der Hai, Haifiſch	shark.
Аккура́тность, *sf.*	exactitude, précision *f*	die Genauigkeit, Pünktlichkeit	accuracy, exactness.
Аккура́тный, *adj.*	précis, exact; **— но**, -ement	genau, pünktlich	accurate, punctual; -ly.
Аклёй, *sm. oiseau*,	un canard *(см.* **Утка**)	die Ente (in Sibirien)	a duck *(in Siberia)*.
Акомпанеме́нтъ, *sm. Mus.*	un accompagnement	die Begleitung	accompaniment.
Акомпанирова́ть, I.2, *ra. Mus.*	accompagner	begleiten	to accompany.
—ся, *rr.*	être accompagné	begleitet werden	to be accompanied.
Аккредитова́ніе, *sn.*	action d'accréditer	das Accreditiren	accreditation.
Аккредитова́ть, I.2, *ra. Diplom. Com.*	accréditer	beglaubigen; accreditiren	to accredit.
—ся, *rr.*	être accrédité	beglaubigt od. accreditirt werden	to be accredited.
Акри́да, *sf. coll.*	les sauterelles *f*	die Heuſchrecken *pl.*	locusts.
Акро́стихъ, *sm.*	un acrostiche	das Namengedicht, Akroſtichon	an acrostic.
Аксами́тъ, *sm. ri.*	le velours; **—тный**, de velours	der Sammet	velvet.
Аксельба́нтъ, *sm. Milit.*	les aiguillettes *f*	die Achſelſchnur	shoulder-knot.
Аксіо́ма, *sf.*	un axiome	das Axiom, der Grundſatz	axiom, maxim.
Актёрство, *sn.*	la profession d'acteur	der Schauſpielerſtand	profession of actor.
Актёрствовать, I.2, *rn.*	exercer la profession d'acteur	Schauſpieler ſeyn	to be an actor.
Актёръ, *sm.*	un acteur, artiste dramatique; **—ски**,	der Schauſpieler, Acteur	actor, player.
Актри́са, *sf.*	une actrice	die Schauſpielerin	actress.
Актуа́рійъ, *sm.*	le greffier; ‖ secrétaire	der Actuarius; Secretär	actuary, clerk; ‖ secretary.
Актъ, *sm.*	un acte, document; ‖ acte *(de comédie)*; ‖ séance annuelle *f*; ‖ *pl.* **-ты**,	Urkunde *f*; ‖ Act, Aufzug; ‖ Schulact *m*; ‖ die Acten *pl.*	roll, deed; ‖ act *(of a play)*; ‖ annual session; ‖ records *pl.*
Аку́стика, *sf.*	l'acoustique *f*	die Akuſtik, Schallehre	acoustics.
Аку́стическій, *adj.*	acoustique, de l'acoustique	akuſtiſch	acoustic.
Акуше́рство, *sn.*	la profession d'accoucheur	die Geburtshelferkunſt	midwifery.
Акуше́ръ *sm.*	un accoucheur; **—рскій**, d'accoucheur.	der Geburtshelfer	accoucheur, man-midwife.
Акце́нтъ, *sm.*	accent *m*; ‖ accentuation *f*	der Ton, Accent; die Betonung	accent; ‖ accentuation.
Акцепта́торъ, *sm. Com.*	accepteur *m*	der Acceptant	accepter.
Акцепта́ція, *sf.*	acceptation *f*; **—ціонный**, d'accep-	die Acceptirung	acceptance.
Акцептова́ть, I.2, *vn.*	accepter *(une lettre de change)*.	(einen Wechſel) accevtiren	to accept.
—ся, *rr.*	être accepté	acceptirt werden	to be accepted.
Акциденціи, *sf. pl.*	le casuel, les émoluments *m*	Accidenzien, Nebeneinkünfte *pl.*	perquisites.
Акци́зная, *sf.*	le bureau d'accise	die Acciſtube	exci-e-office.
Акци́зъ, *sm.*	accise *f*, octroi *m*; **—зный**, d'accise	die Accise	excise.
Акціоне́ръ, *sm. Com.*	un actionnaire	der Actionair, Actien-Inhaber	actionary, share-holder.
Ака́ція, *sf. Com.*	une action; **—ціонный**, d'action	die Actie, der Antheil	a share.
Алапа́стръ, *sm. см.* **Алеба́стръ**. ‖ **Алга́хіи**, *sf. см.* **Олга́дія**.			
А́лгебра, *sf.*	l'algèbre *f*	die Algebra, Buchſtabenrechnung	algebra.
Алгебраи́стъ и **Алгебри́стъ**, *sm.*	un algébriste	der Algebraiſt	algebraist.
Алгебраи́ческій, *adj.*	algébrique; **—ски**, -ment	algebraiſch	algebraic, algebraical; -ly.
Алеба́рда, *sf.*	une hallebarde	die Hellebarde	halberd.
Алеба́рдникъ, *sm. plante*,	la xiphidie	die Zwiebelſchwertlilie	xiphidion.
Алеба́рдщикъ, *sm.*	un hallebardier	der Hellebardier	halberdier.
Алеба́стровый, *adj.*	d'albâtre, fait d'albâtre	alabaſtern, von Alabaſter	alabaster, of alabaster.
Алеба́стръ и **Алапа́стръ**, *sm.*	albâtre *m*	der Alabaſter	alabaster.
Александрійскій, *adj.* — **листъ**,	le séné; ‖ — **стихъ**, un vers alexandrin; ‖ **-ская бумага**, le papier royal	Sennesblätter *pl*; ‖ alexandriniſcher Vers; ‖ Royalpapier *n.*	Alexandrian senna; ‖ Alexandrine verse; ‖ royal *pl.*
Алёмбикъ, *sm. Chim.*	un alambic	der Deſtillirkolben	alembic.
Аленькій, *adj. dim.*	**Алёхонекъ** и **Алётенекъ**.	*adj. augm. см.* **Алый**.	
Алида́да, *sf. Géom.*	une alidade; **—дный**, de l'alidade.	das Dioptrlineal	an olidade.

Ли́фа, *sf.* huile *f (pour les couleurs)*	der Malerfirniß	drying oil.
Ли́фить, II.2, *ca.* vernir, donner une couche d'huile	firnißen, lackiren	to cover with drying oil.
Ли́кали, *sm. indecl. Chim.* l'alcali *m*	das Alkali, Laugensalz	alkali.
Ли́калический, *adj.* alcalin	alkalisch	alkaline.
Ли́канье, *sm.* la faim, envie de manger	das Gefühl des Hungers	hunger, hungering.
Ли́кать, I.1 и II.5. алка́ть, *vn.* avoir faim	hungern, Hunger leiden	to hunger.
—, *va. (чего)* désirer avec ardeur, soupirer après	heftig wünschen	to thirst for, to long.
Ли́кіонъ, *sm. oiseau,* le martin-pêcheur *(см.* Зимородокъ)	der Eisvogel	king-fisher, halcyon.
Ли́коголическій, *adj.* alcoolique	alkoholhaltig	alcoholic.
Ли́коголь, *sm.* alcool, esprit de vin *m*	der Alkohol, Weingeist	alcohol.
Ли́коранъ, *sm.* le coran, l'alcoran *m*	der Koran, Alkoran	alcoran, the koran.
Ли́кота, *sf.* envie de manger *f*, appétit *m*	die Eßlust, der Appetit	appetite.
Ли́гористъ, *sm.* un allégoriseur, allégoriste	der Sinnbildner, Allegorist	allegorist, allegorizer.
Ли́горическій, *adj.* allégorique; —ски, -ment	allegorisch, bildlich	allegorical; -ly.
Ли́горія, *sf.* une allégorie, un emblême	das Sinnbild, die Allegorie	allegory, emblem.
Ли́ейный, *adj.* d'allée, de l'allée	zur Allee gehörig	of an avenue.
Ли́я, *dim.* алле́йка, *sf.* une allée, avenue	die Allee, der Gang	an avenue, a walk.
Ли́луія, *sf.* un alléluia	das Alleluja	hallelujah.
Ли́одіальный, *adj.* allodial	lehenzinsfrei	allodial, allodian.
Ли́одъ, *sm.* un alleu, franc-alleu	das Freigut, Eigengut	allodium, freehold.
Ли́ожевый, *adj.* —парикъ, perruque *f* à trois marteaux	die Allonge-Perrücke	a long periwig.
Ли́опатическій, *adj.* allopathique; —ски, -ment	allopathisch	allopathic, allopathical; -ly.
Ли́опа́тія, *sf. Méd.* l'allopathie *f*	die Allopathie (Kurmethode)	allopathy.
Ли́опа́тъ, *sm.* un allopathe, allopathiste	der Allopathiker	allopathist.
Ли́а́зить, II.4, *ca.* brillanter *(un diamant)*	(einen Diamant) brillantiren	to cut *(diamonds).*
Ли́а́зникъ, *sm.* le joaillier	der Juwelenhändler	jeweller.
Ли́а́зчикъ, *sm* le diamantaire, lapidaire	der Juwelirer	diamond cutter.
Ли́а́зъ, *dim.* алма́зецъ et алма́зикъ, *sm.* le diamant; *pl.* —ы, diamants *m*, pierreries *f*; -зный, de diamant	der Diamant; ‖ die Edelsteine, Juwelen *pl.*	diamond jewel; ‖ diamonds, jewellery.
Ло и Ало́, *adv.* d'un rouge clair	hellroth	of a ruby colour.
Ло́ватый, *adj. dim.* rougeâtre *(см.* Алый)	hellröthlich	rather rosy-colpured.
Ло́й, *sm. plante,* l'aloès *m*; —ный, d'aloès, aloétique	die Aloe; Aloe-, von Aloe	aloe, aloes; *adj.* aloetic.
Ло́сть, *sf.* la couleur vermeille	die Röthe	rosiness, rubiness.
Лтабасъ, *sm.* le brocart; —сный, de brocart	der Brocat; von Brocat	brocade.
Лтарь, *sm.* le sanctuaire *(d'église)*; ‖ un autel *(des païens)*; —рный, du sanctuaire; de l'autel	die Hochaltarstätte, das Altarheiligste; ‖ der Altar	chancel *(of the church)*; ‖ an altar.
Лтиме́трія, *sf.* l'altimétrie *f*	die Höhenmessung	altimetry.
Лтиме́тръ, *sm.* un altimètre	der Höhenmesser	altimeter.
Лтынникъ, *sm.* ancienne monnaie de trois copecks argent; ‖ —ница *fig.* un pince-maille, avare	alte Münze von drei Kopeken; ‖ der Knauser, Filz	a three copeck piece; ‖ a niggard.
Лтынничать, I.1, *vn. pop.* lésiner, grimeler	knausern, geizen, filzen	to be niggardly.
Лтынный, *adj.* coûtant trois copecks	drei Kopeken werth	three-copeck-.
Лтынъ, *sm.* altyne *(monnaie imaginaire de 3 copecks.*	eingebildete Münze von 3 Kopeken	three copecks.
Лфави́тный, *adj.* alphabétique	alphabetisch	alphabetical.
Лфави́тъ, *sm.* un alphabet	das Alphabet	alphabet.
Лхи́микъ, *sm* un alchimiste	der Alchimist, Goldmacher	alchymist.
Лхи́мическій, *adj.* alchimique, de l'alchimie	alchimisch, alchimistisch	alchymical.
Лхи́мія, *sf.* l'alchimie *f*, le grand œuvre	die Alchimie, Goldmacherei	alchymy.
Лчба́, *sf.* la faim; ‖ *fig.* avidité *f*, la soif de	Hunger; ‖ Durst *m*, Begierde *f*	hunger; ‖ thirst, longing.
Лчи́ть, I.1, *va.* désirer avec ardeur, être avide	unersättlich seyn	to thirst for, to long.
Лчно, *adv.* avec avidité, avidement	unersättlich	with avidity, greedily.
Лчность, *sf. (къ чему)* avidité, soif *f* de	die Gier, Sucht	greediness; ‖ avidity.
Лчный, *adj.* 1, affamé; ‖ insatiable; ‖ *(къ чему)* avide	hungrig; ‖ unersättlich; ‖ gierig	greedy; ‖ thirsty.
Лый, *dim.* а́ленькій, *adj.* vermeil, rouge clair	hellroth	rosy, ruby, vermilion.
Лы́рать, II.1, *vn. pop.* tromper, friponner, duper	anführen, betrügen	to cheat, dupe, trick.
Лы́рскій, *adj.* trompeur	betrügerisch	deceitful, trickish.
Лы́рство, *sm.* la tromperie, friponnerie	die Betrügerei	cheating, deceit.
Лырщикъ, *sm.* и Алыря, *sc.* le trompeur, fripon	der Betrüger, Gaudieb	cheater, duper, deceiver.

Альбо́мъ, *sm.* un album; *-жный*, d'album	das Stammbuch	an album
Алько́въ, *sm. Archit.* une alcove; *-вый*, d'alcove	der Alkoven, das Schlafgemach	an alcove
Альманахъ, *sm.* un almanach, keepsake	der Almanach, das Stammbuch	an almanach, a keepsake
Альти́стъ, *sm.* une haute-contre; ‖ un joueur d'alto	der Altist; ‖ Bratschspieler	counter-tenor singer; vi
Альти́стый, *adj.* de haute-contre	Alt-(stimme)	of the counter-tenor. [l
Альтъ, *sm.* la haute-contre; ‖ un alto	der Alt; ‖ die Bratsche	counter-tenor; tenor vio
Альфре́ско, *sm. indécl.* la fresque	das Fresco	fresco.
Алѣть, I.4, *en.* devenir vermeil, dovenir incarnat	erröthen, roth werden	to grow rosy.
— *я*, *cr.* paraître d'un rouge clair	zu erröthen scheinen	to appear ruby.
Алѣющій, *adj.* *см.* **Алѣющій.**		
Амальга́ма, *sf. Chim.* un amalgame (*см.* **Сортýчка**).	das Amalgama	amalgam.
Амальгама́ція, *sf.* amalgamation *f*	Amalgamation, Verquickung *f.*	amalgamation.
Амальгани́ровать, I.2, *ea. Chim.* amalgamer	verquicken, amalgamiren	to amalgamate.
Аманáтъ, *sm.* un otage	der Geißel	hostage.
Амарáнтовый, *adj.* de couleur amarante	amaranthenfarbig	amaranthine, amaranth
Амарáнтъ, *sm. plante*, l'amarante *f*	Amaranth *m*, Tausendschön *n*	amaranth.
Амбáрго, *sn. indécl. Mar.* embargo *m*	das Embargo, der Schiffsbann	embargo.
Амбáрный, *adj.* de magasin; ‖ *sm.* un magasinier	Niederlage-; ‖ Magazinverwalter *m*	of warehouse; ‖ warehou
Амбáрщикъ, *sm.* le propriétaire d'un magasin	der Magazinherr	warehouseman.
Амбáрщина, *sf.* и **Амбáрное**, *sn.* le magasinage	die Miethe für eine Niederlage	warehouse rent.
Амбáръ, *dim.* **амбáрецъ** и **амбáрчикъ**, *sm.* le magasin	die Niederlage, das Magazin	warehouse.
Амбúція, *sf.* l'ambition *f*, le désir de la gloire	der Ehrgeiz, die Ehrsucht	ambition.
Áмбра, *sf.* l'ambre *m*; *—бровый*, d'ambre	der Ambra	amber.
Амбразýра, *sf. Fortif.* une embrasure; *—рный*, d'em-	die Schießscharte	embrasure.
Амброзúческій, *adj.* d'ambroisie. [brasure	ambrosianisch	ambrosial, ambrosian.
Амбрóзія и **Амбрóсія**, *sf.* l'ambroisie *f*	die Ambrosia, Götterspeise	ambrosia.
Аминóнный, *adj.* de l'ambon, du jubé	zur Emporkirche gehörig	belonging to the ambo.
Аминóнъ, *sm.* ambon, jubé *m*; ‖ tribune, estrade *f*	die Emporkirche; ‖ der Auftritt	ambo; ‖ tribune, estrad
Аметúстовикъ, *sm.* la prime d'améthyste	die Amethystmutter	matrix of amethyst.
Аметúстовый, *adj.* d'améthyste, fait d'améthyste	amethysten	amethystine, amethyst
Аметúстъ, *sm.* une améthyste	der Amethyst	an amethyst.
Áмигдалъ, *sm.* **Áмигдáловый**, *adj.* *см.* **Мандáль** и **Мандáльный.**		
Áминь, *adv.* amen, ainsi soit-il	Amen	amen.
Амiáнтъ, *sm.* l'amiante *m*; *—товый*, d'amiante	der Amianth, Bergflachs	amianth, amianthus.
Аммúй, *sn. indécl. plante*, ammi, cumin d'Éthiopie *m*	der Ammei	ammi, bishop's weed.
Аммúакъ, *sm.* l'ammoniaque *f*	das Ammonium, Ammoniak	ammonia, ammony.
Аммúстія, *sf.* une amnistie (*см.* **Всепрощéніе**)	die Amnestie	amnesty.
Амплуá, *sf. indécl.* un emploi, rôle	das Fach, die Rolle	employment, part.
Ампутáція, *sf. Chir.* l'amputation *f*	die Amputation, Abnehmung	amputation.
Амунúція, *sf. Milit.* les effets *m* d'équipement	die Ausrüstungsstücke *pl*	articles of outfit.
Амунúчникъ, *sm.* un dépôt d'effets d'équipement	die Montirungskammer	magazine.
Амунúчный, *adj.* d'équipement	Ausrüstungs-, Montirungs-	of outfit, of equipment.
Амфибіологúческій, *adj.* amphibiologique	amphibiologisch	amphibiological.
Амфибіолóгія, *sf. ll. nat.* l'amphibiologie *f*	Amphibiologie, Lehre *f* von den	amphibiology.
Амфибіолóгъ, *sm.* un amphibiologue	der Amphibiolog. [Amphibien	amphibiologist.
Амфúбія, *sf.* un amphibie (*см.* **Земноводное**)	die Amphibie	amphibious animal.
Амфибрахúческій, *adj.* amphibrachique	amphibrachisch	amphibrachic.
Амфибрáхій, *sm.* l'amphibraque (*pied de vers*, ⏑—⏑)	der Amphibrachis (Versfuß)	amphibrach.
Амфúсціи, *sm. pl. Géogr.* les amphisciens *m*	die zweischattigen Völker *pl*	amphiscii.
Амфитеатрáльный, *adj.* amphithéâtral	amphitheatralisch	amphitheatrical.
Амфитеáтръ, *sm.* un amphithéâtre	das Amphitheater	an amphitheatre.
Анагрáмма, *sf.* une anagramme	das Anagramm, Wechselwort	an anagram.
Анаграммати́стъ, *sm.* un anagrammatiste	der Anagrammenmacher	anagrammatist.
Анали́й, *sm.* le pectoral (*des moines*)	der Brustlatz	breast-plate.
Анализúровать, I.2, *ea.* analyser, décomposer	analysiren, auflösen, zerlegen	to analyze.
Аналúтика, *sf.* и **Аналúзисъ**, *sm.* une analyse	die Analyse, Zerlegung	analysis, analytics.
Аналúтикъ *et* **Аналúстъ**, *sm.* un analyste	der Analytiker	analyzer.
Аналитúческій, *adj.* analytique, de l'analyse	analytisch	analytical.

Аналоги́ческій, *adj.* analogique; — **ски**, -ment.	analogisch, übereinstimmend.	analogical; -ly.
Аналóй и **Налóй**, *sm.* le lutrin, pupitre	das Pult, Chorpult	reading-desk, pulpit.
Аналогія, *sf.* une analogie, similitude	die Analogie, das Verhältniß	analogy, conformity.
Ана́сный и **Ананáсовый**, *adj.* d'ananas; || — **сныя** *pennsie, Bot.* les broméliacées *f.*	von Ananas; || die ananasartigen Pflanzen *pl.*	pine-apple; || the bromeliaceous plants.
Ана́съ, *sm. plante,* un ananas	die Ananas	a pine-apple, ananas.
Анапестическій, *adj.* anapestique, d'anapeste	anapästisch, aus Anapästen	anapestic.
Анапестъ, *sm.* un anapeste *(pied de vers, ⏑⏑–)*	der Anapäst (Versfuß)	anapest, anapest.
Анархи́стъ, *sm.* un anarchiste, partisan de l'anarchie	der Anarchist, Regierungsfeind	anarchist.
Анархическій, *adj.* anarchique, de l'anarchie	anarchisch, gesetzlos	anarchical, disordered.
Анáрхія, *sf.* l'anarchie *f.*	die Anarchie, Gesetzlosigkeit	anarchy, disordered state.
Анатóмикъ и **Анатóмъ**, *sm.* un anatomiste	der Anatomiker, Zergliederer	anatomist, dissector.
Анатоми́ть, II. 2, *ca.* anatomiser, disséquer	zergliedern, anatomiren	to anatomize, dissect.
Анатоми́ческій, *adj.* anatomique; — **ски**, -ment.	anatomisch	anatomical.
Анатóмія, *sf.* l'anatomie *f.*	die Anatomie, Zergliederungskunst	anatomy, dissection.
Анатóмленіе, *sa.* la dissection d'un corps	die Zergliederung	anatomizing, dissecting.
Анахронúзмъ, *sm.* un anachronisme	der Anachronismus	anachronism.
Анáѳема, *sf.* anathème *m*, excommunication *f*	das Anathem, der Kirchenbann	anathema, excommunication
Анбáръ, **Анбáрный, Анбáрщикъ**, *cv.* **Амбáръ**,	**Амбáрный**, *u пр.*	
Ангелоóбразный, *adj.* 1, d'une figure angélique	von Engelsgestalt	of angelic figure.
Ангелъ, *dim.* **ангельчикъ**, *sm.* un ange, génie	der Engel	angel.
— **храни́тель**, un ange gardien, ange tutélaire	der Schutzengel	a tutelary angel.
день — зá, le jour de fête *(d'une personne)*	der Namenstag, das Namensfest	the saint's day.
Ангельскій, *adj.* d'ange, angélique; — **ски**, -ment.	englisch, Engels-	angelic, angelical; -ly.
Ангіологія, *sf.* l'angiologie *f.*	die Lehre von den Blutgefäßen	angiology.
Англизировáть, I. 2, *ca.* anglaiser *(un cheval)*	(ein Pferd) englisiren. [schwart	to nick *(a horse's tail).*
Англицúзмъ, *sm.* un anglicisme	der Anglicismus, englische Redart	an anglicism.
Англомáнія, *sf.* l'anglomanie *f.*	die Anglomanie, Engländerei	anglomania.
Англомáнъ, *sm.* un anglomane	der Nachahmer alles Englischen	person infected with anglomania
Андáнте, *sn. Mus.* un andante	das Andante	andante.
Аневрúзма, *sf. Med.* un anévrisme	der Pulsaderkropf	aneurism.
Аневрисматúческій, *adj.* anévrismal, d'anévrisme	Pulsadergeschwulst-	aneurismal.
Анекдотúческій, *adj.* anecdotique, d'anecdote	anekdotisch, Anekdoten-	anecdotical.
Анекдóтъ, *dim.* **анекдóтецъ**, *sm.* une anecdote	die Anekdote, das Geschichtchen	anecdote.
Анúфъ, *sm. Mus.* l'embouchure *f.*	der Ansatz	embouchure, mouth-piece.
Анúсный и **Анúсовый**, *adj.* d'anis, fait d'anis	Anis-, aus Anis	anise.
Анисóвка, *sf.* l'anisette *f.*	die Anisette, das Aniswasser	aniseed, anisette.
Анúсъ, *sm. plante,* l'anis *m*	der Anis, Süßkümmel	anise, aniseed.
Анúтный и **Анúтовый**, *adj.* d'aneth, de fenouil	Dill-, aus Dill	dill, of dill.
Анúтъ, *sm. plante,* l'aneth *m*, le fenouil	der Dill, Fenchel	dill, anethum.
Анкерокъ, *sm.* 1, un anere *(mesure, 40 bouteilles)*	der Anker (ein Maß)	anker (10 *gallons*).
Анкерочный, *adj.* d'anere; || de la mesure d'un anere	Anker-; || von einem Anker	anker; || in ankers.
Аноними́ъ *sm.* un anonyme	der Anonym, Ungenannte	anonymous writer.
Антáбка, *sf.* le battant, anneau de la bretelle du fusil	der Ring am Flintenriemen	ring of the gun-sling.
Антаблемéнтъ, *sm. Archit.* l'entablement *m*	das Gesims, Gebälk	entablement.
Анталь, *sm.* un antal *(mesure, 60 bouteilles)*	das Anthal (Weinmaß)	antal (60 *bottles*).
Анта́льный, *adj.* d'antal; || contenant un antal	Anthal-; || von einem Anthal	antal; || in antals.
Антарктúческій, *adj. Geogr.* antarctique	antarktisch	antarctic.
Антидóръ, *sm.* antidore *m*, pain bénit; — **пшúй**, d'an-	das geweihte Brod	the antidoron; consecrated
Антидóтъ, *sm.* un antidote, contre-poison. [tidore	das Gegengift	antidote, counter-poison.
Антúква, *sf. Typ.* le romain, caractère romain	die Antiquaschrift	roman type.
Антикварій, *sm.* un antiquaire. [antiquités	Antiquar, Alterthumskenner *m.*	antiquary, antiquarian.
Антикварство, *sn.* antiquariat *m*, connaissance *f* des	die Alterthumskunde	antiquarianism.
Антúкъ, *sm.* une antique, un objet d'antiquité	die Antike, das Alterthumsstück	an antique.
Антимúнсъ, *sm.* le corporal	das Weihtuch, Meßtuch	corporal, communion cloth.
Антимоніа́льный, *adj.* antimonial, de l'antimoine	Spießglas-	antimonial.
Антимóній, *sf.* l'antimoine *m* (*cv.* **Сурьмá**)	das Spießglas, der Spießglanz	antimony.
Антипáсха, *sf.* la Quasimodo	der Sonntag Quasimodogeniti	Quasimodo, low Sunday.

Антипати́ческій, *adj.* antipathique	zuwider, unverträglich	antipathetic, antipathetical
Антипа́тія, *sf.* l'antipathie, aversion *f*	die Antipathie, Naturabneigung	antipathy, aversion
Антипо́ды, *sm. pl. Geogr.* les antipodes *m*	die Antipoden, Gegenfüßler *pl.*	antipodes.
Анти́скіи, *sm. pl. Geogr.* les antisciens *m*	die gegenschattigen Völker *pl.*	antiscii.
Антите́за, *sf.* и **Антите́зисъ**, *sm.* une antithèse	die Antithese, der Gegensatz	antithesis, contrast.
Антите́зный, *adj.* antithétique, de l'antithèse.	antithetisch	antithetical.
Антифо́нъ, *sm.* une antienne	der Antiphon, Vorgesang	antiphon, anthem.
Антифра́зисъ, *sm.* une antiphrase, contre-vérité	die Antiphrasis, der Gegensinn	antiphrasis.
Анти́христъ, *sm.* l'antechrist *m*	der Antichrist, Gegenchrist	antichrist.
Анти́чный, *adj.* d'antiques, d'antiquités (*см.* **Анти́къ**)	Antiken	antique.
Антологи́ческій, *adj.* de l'anthologie, anthologique.	anthologisch	anthological.
Антологі́я, *sf.* l'anthologie *f*	die Anthologie, Blumenlese	anthology.
Анто́новъ, *adj. poss.* — *огонь*, la gangrène	der kalte Brand	gangrene.
Антра́ктъ, *sm.* un entr'acte	der Zwischenakt	interact, interlude.
Антресо́ль, *sm. u pl.* **-со́ли**, *Archit.* un entresol	das Zwischengeschoß	entresol, mezzanine.
Антрополо́гія, *sf.* l'anthropologie *f*	die Menschenlehre	anthropology.
Антропото́мія, *sf. Anat.* l'anthropotomie *f*	die Menschenzergliederung	anthropotomy.
Анфила́да, *sf. Milit.* l'enfilade *f*	das Bestreichen, Enfiliren	enfilade.
Анчо́усъ, *sm. poisson*, un anchois; — **сный**, d'anchois.	die Anschove, Sardelle	an anchovy.
Аншпу́гъ и **Га́аншпугъ**, *sm. Mar.* un anspect	der Hebebaum, die Nothpfale	handspike.
Анъ, *conj. pop.* et, au contraire	und, hingegen	and, on the contrary.
Аноло́гіонъ, *sm.* l'anthologe *m*	das Anthologion (Kirchenbuch)	anthologion.
Апора́къ, *sm.* le rubis	der Rubin	a ruby.
Апельси́нный, *adj.* d'orange douce	Apfelsinen	of sweet orange.
Апельси́нъ, *dim.* — **сы́нчикъ**, *sm.* une orange douce	die Apfelsine	a sweet orange.
Апоге́й, *sm. Astron.* apogée *m*	das Apogäum, die Erdferne	apogee.
Апока́липсисъ, *sm.* l'apocalypse *f*, la révélation	die Offenbarung Johannis	apocalypse.
Апокалипси́ческій, *sm.* de l'apocalypse	apokalyptisch	apocalyptic, apocalypical.
Апокрифи́ческій, *adj.* **-ская книга**, livre apocryphe.	ein apokryphisches Buch	an apocryphal book.
Апологи́стъ, *sm.* un apologiste	der Apologet, Schutzredner	apologist.
Апологи́ческій, *adj.* apologétique	apologetisch, Vertheidigungs-	apologetic, apologetical.
Аполо́гія, *sf.* une apologie, justification	die Apologie, Schutzschrift	apology, justification.
Апо́логъ, *sm.* un apologue, une fable morale	der Apolog, die Thierfabel	apologue, fable.
Апоплексія, *sf.* apoplexie *f*, un coup d'apoplexie	der Schlagfluß	apoplexy.
Апоплекти́къ, *sm.* un apoplectique	ein zum Schlag geneigter Mensch	a person seized with apoplexy
Апоплекти́ческій, *adj.* apoplectique, d'apoplexie	apoplektisch, Schlagfluß-	apoplectic.
Апосте́ма, *sm. Med.* un apostume, apostème	das Geschwür, die Geschwulst	aposteme, imposthume.
Апости́ль, *sm.* une apostille	die empfehlende Bemerkung	note, postscript.
Апо́столъ, *sm.* un apôtre; ‖ le livre qui contient les Actes des apôtres et les Épitres.	der Apostel; ‖ die Apostelgeschichte und die Episteln	apostle; ‖ the acts of the apostles and epistles.
Апо́стольникъ, *sm.* une guimpe (*de religieuse*)	der Busenschleier	wimple, veil.
Апо́стольскій, *adj.* apostolique, — **ски**, -ment	apostolisch	apostolical; -ly.
Апо́стольство, *sn.* l'apostolat *m*	das Apostelamt, Apostelat	apostleship.
Апо́строфъ, *sm. Gram.* l'apostrophe *f*	der Apostroph	apostrophe.
Апофе́гма, *sf.* un apophthegme	der Denkspruch	apophthegm, apothegm.
Апофегмати́ческій, *adj.* d'apophthegme	denksprüchlich	apophthegmatical.
Аппара́тъ, *sm. Techn.* un appareil	das Apparat, die Zurichtung	apparatus, gear.
Аппеля́нтъ, **-я́нтка**, *s. Jur.* appelant, -ante	Appellant, -in	appellant, appellor.
Аппеля́ція, *sf. Jur.* un appel; **-ці́онный**, d'appel	die Appellation	appeal, appellancy.
Аппети́тный, *adj.* appétissant; — **но**, avec appétit	appetitlich; mit Appetit	tasty, relishing; with appetite.
Аппети́тъ, *sm.* l'appétit *m*	der Appetit, die Eßlust	appetite, relish.
Аппликату́ра, *sf. Mus.* le doigter	die Applicatur, Fingersetzung	fingering.
Аплике́, *sm. indecl.* le plaqué	die plattirte Arbeit od. Waare	plated goods.
Аплодѝровать, I.2, *va. (кому)* applaudir	Beifall klatschen	to applaud.
Апри́косъ, *sm. см.* **Абрико́съ**. ‖ **Апре́ль**, *см.*	**Апре́ль.**	
Апроба́ція, *sf.* l'approbation *f*	die Gutheißung, Genehmigung	approbation.
Апробова́ть, I.2, *va.* approuver, trouver bon	gutheißen, genehmigen, billigen	to approve, approve of.
Апро́ши, *sf. pl. Fortif.* les approches *f*	die Laufgräben *pl.*	approaches *pl.*

Апрѣль, *sm.* avril, mois d'avril *m*; —*скій*, d'avril . .
Апсель, *sm. Mar.* diablotin *m*, voile *f* d'étai du perro-
Апсиды, *sm. pl. Astron.* les apsides *m.* [quet de fougue
Апте́ка, *dim.* апте́чка, *sf.* pharmacie, apothicairerie *f.*
Апте́карскій, *adj.* d'apothicaire. . . . . .
Апте́карша, *sf.* la femme d'un apothicaire. . . . . .
Апте́карь, *sm.* le pharmacien, apothicaire . . . . . .
Апте́чный, *adj.* de pharmacie, d'apothicairerie. . . .
Арабе́скъ, *sm.* une arabesque . . . . . .
Ара́ва, *sf.* la multitude, foule, quantité . . . . . .
Ара́війскій, *adj.* nombreux, en grand nombre. . . . .
Ара́къ, *sm.* arak, rack *m*; —*аковый*, d'arak. . . . . .
Ара́пцы, *sm. pl.* rochers escarpés *m (en Sibérie)* . . .
Ара́пникъ, *sm.* une chambrière; un long fouet . . . . .
Ара́пченокъ, *sm.* 1. un jeune nègre . . . . . .
Ара́пъ, *sm. fam.* un nègre; —**и́нка**, *sf.* une négresse.
Ара́ба, *sf.* un chariot, une charrette. . . . . .
Ара́бный, *adj.* de melon d'eau, de pastèque. . . . . .
Ара́бузъ, *dim.* ара́бузецъ, *sm.* melon d'eau *m*, pastèque *f.*
Аргали, *s. indécl. quadr.* l'argali *m*, le mouflon. . . . .
Аргама́къ, *sm.* un cheval de course *(en Cabardie)* . .
Аренда, *sf.* un bail, *ferinage*, une amodiation; ‖ domaine donné en usufruit; —*ный*, de bail.
Арендаторскій, *adj.* de fermier, de censier . . . . . .
Арендаторъ, **-рша**, *s.* fermier, censier, -ère. . . . . .
Арендова́ніе, *sn.* arrentement, acensement *m* . . . . .
Арендова́ть, I 2, за-, arrenter, acenser, amodier. . .
Ареометръ, *sm.* un *aréomètre*, pèse-liqueur. . . . . .
Ареопагитъ, *sm.* aréopagite, membre de l'aréopage.
Ареопагъ, *sm.* aréopage *m (tribunal d'Athènes)*. . . .
Арестантская, *adj. sf.* la maison d'arrêt. [sonnier
Арестантъ, *sm.* le prisonnier, détenu; —*скій*, de pri-
Арестованіе, *sn.* arrestation, saisie, séquestration *f.*
Арестовать, I 2, за —, *sn.* arrêter, mettre aux arrêts; saisir, séquestrer, mettre sous séquestre.
Арестъ, *sm.* un arrêt; ‖ séquestre, une saisie. . . . . .
Аржане́цъ и Аржене́цъ, *sm.* 1. *plante*, le phléole.
Аристократическій, aristocratique; **-ски**, -ment.
Аристократія, *sf.* l'aristocratie *f*; ‖ les nobles *m* . . .
Аристократъ, *sm.* un aristocrate. . . . . .
Ариѳме́тика, *sf.* l'arithmétique *f*. . . . . .
Ариѳме́тикъ, *sm.* un arithméticien. . . . . .
Ариѳметическій, *adj.* arithmétique; —**ски**, -ment.
Арія, *sf. Mus.* un air, une ariette . . . . . .
Арка, *sf. Archit.* un arc, cintre, une voûte. . . . . .
Аркада, *sf. Archit.* une arcade. . . . . [lant
Аркани́ть, II 2, саркани́ть, *ra.* lier avec un nœud cou-
Аркань, *sm.* corde *f* avec un nœud coulant. . . . . .
Арктическій, *adj. Géogr.* arctique, septentrional. . .
Арлеки́нство, *sn.* une arlequinade, bouffonnerie. . .
Арлекинствовать, I 2, *sn.* faire l'arlequin. . . . . .
Арлекинъ, *sm.* un arlequin, bouffon; *-скій*, d'arlequin.
Армади́лъ, *sm.* armadille *m (см.* **Броненосецъ**). .
Армато́ръ, *sm.* un armateur; —*рскій*, d'armateur. . .
Арматура, *sf.* une armure; ‖ armature; ‖ plaque *(de shako)*; ‖ armure, armature *(d'un aimant)*.
Арматурный, *adj.* d'armure; d'armature; ‖ —*списокъ*, la liste des objets d'équipement. . . .

der April, Aprilmonat. . . . . .
das Stagsegel. . . . . .
die Apsiden, Wendepunkte *pl.* .
die Apotheke . . . . . .
zum Apotheker gehörig. . . . .
die Apothekerin . . . . . .
der Apotheker . . . . . .
zur Apotheke gehörig . . . . . .
die Arabeske . . . . . .
die Menge. . . . . .
zahlreich . . . . . .
der Arack, Reisbranntwein . . .
die hohen Felsen, Felsenberge *pl.*
eine lange Peitsche. . . . . .
ein junger Neger. . . . . .
Mohr, Neger, -in. . . . . .
der Wagen mit hohen Rädern.
der Wassermelone eigen. . . . .
die Wassermelone . . . . . .
der Steinbock, das wilde Schaf.
ein schnellfüßiges Pferd . . . . .
die Pacht, Arende; ‖ in Nießbrauch gegebenes Landgut.
dem Pächter gehörig. . . . . .
Arendator, Pächter, -in. . . . .
die Pachtung, Verpachtung. . .
verpachten; in Pacht nehmen. .
der Aräometer, die Wasserwage.
der Areopagit. . . . . .
der Areopag (Gerichtshof) . . .
das Arrestantenhaus . . . . . .
der Arrestant . . . . . .
die Verhaftung, der Verhaft. .
verhaften, arretiren; ‖ Beschlag auf etwas legen.
der Arrest; ‖ Beschlag. . . . . .
das Süßkraut . . . . . .
aristokratisch . . . . . .
die Aristokratie; der hohe Adel.
der Aristokrat . . . . . .
die Rechenkunst, Arithmetik. . .
der Rechner, Arithmetiker. . . .
arithmetisch. . . . . .
die Arie, das Liedchen. . . . . .
der Bogen, das Gewölbe. . . .
der Bogengang. . . . . .
mit einer Schlinge binden. . . .
der Strick mit einer Schlinge.
nördlich, mitternächtlich . . . . .
Possenspiel *n*, Possenreißerei *f.*
Possen reißen. . . . . .
der Harlekin, Possenreißer . . .
das Armadill, Gürtelthier . . .
der Rheder, Schiffsausrüster .
Rüstung; ‖ Armatur; ‖ Platte (des Tschako); ‖ Einfassung *f.*
zur Rüstung gehörig; ‖ das Montirungsverzeichniß.

April.
mizzen top mast stay-sail.
apsides.
an apothecary's shop.
apothecary's.
an apothecary's wife.
an apothecary.
of an apothecary's shop.
arabesque.
crowd, great number.
numerous.
arack.
steep rocks, cliffs.
coach-whip, horse-whip.
a young negro. [woman
negro, -gress; black man or
a cart, tilted cart.
of water-melon.
a water-melon.
argali, wild goat.
a race-horse *(in Cabarda)*.
lease, farm, rent; an estate given in usufruct.
lessee's, farmer's.
lessee, farmer, tenant.
leasing, farming, renting.
to lease, farm, rent.
areometer.
areopagite.
areopagus.
lock-up house, guard-house.
person under arrest, prisoner
arresting, seizing. [ner
to arrest, put under arrest; ‖ to seize, sequestrate.
arrest; ‖ seizure.
cow-parsnep.
aristocratic; -cally.
aristocracy; ‖ nobility.
aristocrat.
arithmetic, accounts.
arithmetician.
arithmetical; -ly.
aria, air, tune.
arch, arc, bow.
arcade.
to catch with a lasso.
lasso, rope with a running noose
arctic, north.
harlequinade.
to play the harlequin.
harlequin.
armadillo.
owner of a privateer.
armour; brace; ‖ plate *(of a shako)*; armour *(of magnet)*
of armour; of brace; ‖ regimentals-roll.

Арме́ецъ, *sm.* 2, un soldat de l'armée *ou* de la ligne	ein Soldat von der Armee . . .	a soldier in the army.
Арме́йскій, *adj.* de l'armée; de la ligne	zur Armee od. Linie gehörig,	of the army; of the line.
Арме́йщина, *sf. fam.* les soldats *m* de l'armée	die Soldaten *pl* von der Armee,	the soldiers in the army.
Армилля́рный, *Géogr.* — *ная сфе́ра*, la sphère armillaire	der Ringglobus, die Ringkugel.	armillary sphere.
Арми́я, *sf.* l'armée; ‖ les troupes *f* de ligne	die Armee; ‖ Linientruppen *pl.*	army; ‖ troops of the line.
Аря́дъ, *sm. arbre*, le cognassier; ‖ un coing	der Quittenbaum; ‖ die Quitte,	quince-tree; ‖ quince.
Аря́жный, *adj.* de camelot, fait de camelot	von Kamelot	of camel's hair camlet.
Аря́къ, *sm.* camelot de poil de chameau; ‖ sarrau *m*, souquenille *f*; ‖ la serge à gargousses	der Kamelot; ‖ Kittel; ‖ das Stückpatronenzeug	camel's hair camlet; smock frock; ‖ cartouch stuff.
Арнаўтка и Бѣлоўрка, *sf.* le froment dur	der harte Weizen	the hard wheat.
Аромати́ть, II.5, **надаромати́ть**, *ca.* aromatiser	würzen, mit Gewürzen anmachen	to aromatize, scent.
Ароматйческій, *adj.* aromatique	aromatisch, gewürzhaft	aromatic, fragrant.
Ароматйникъ, *sm.* un marchand d'aromates	der Gewürzhändler	perfumer.
Ароматйница, *sf.* un vase pour les aromates	die Gewürzbüchse	scent-bottle.
Арома́тъ, *sm.* un aromate, parfum; — *ный*, d'aromate	das Gewürz	aromatic, perfume, scent.
Аро́нія, *sf. arbre*, le néflier; ‖ la nèfle	der Mispelbaum; ‖ die Mispel.	medlar-tree; ‖ medlar.
Аппедже́ло, *sm. Mus.* un arpége, arpégement	das Harpeggio, Harpeggiren.	arpeggio, arpeggiamento.
Аррьергра́дъ, *sm. Milit.* arrière-garde *f*; *-дный*, *adj.*	die Nachhut, der Nachtrab	rear guard, rear.
Арсена́лъ, *sm.* un arsenal; — *лный*, d'arsenal	das Zeughaus, die Rüstkammer.	arsenal.
Арте́ль, *sf.* une communauté d'ouvriers ou de gens de même profession; *-льный*, de cette communauté	die Gesellschaft Arbeitsleute, welche gemeinschaftlich leben.	a company, mess, crew, gang, squad.
Арте́льщикъ, *sm.* un membre d'une telle communauté; ‖ *Com.* un garçon de bureau; — *щина*, *adj.*	der Mitgenoß einer solchen Gesellschaft; ‖ Kassenbursche.	member of a company; cash-boy, cashman.
Арте́льщина, *sf.* le fonds d'une telle communauté	alles was zu einer solchen Gesellschaft gehört	property of a company.
Арте́рійный, *adj.* artériel, des artères	Pulsader-.	arterial.
Арте́рія, *sf.* une artère	die Pulsader, Schlagader	artery.
Артйкулъ, *sm.* un article	der Artikel	article.
Артйкулъ, *sm.* — *ово́йный*, les ordonnances militaires *f*; ‖ — *жа́ть*, faire l'exercice	das Kriegsreglement; ‖ sich in den Waffen üben.	articles of war; ‖ to perform the manual exercise.
Артиллери́стъ, *sm.* un artilleur, canonnier	der Artillerist, Kanonier	artillery-man, gunner.
Артиллери́йскій, *adj.* d'artillerie, de l'artillerie	Artillerie-	belonging to the artillery.
Артилле́рія, *sf.* l'artillerie *f*	die Artillerie, das Geschütz	artillery, ordnance, guns.
Артйстическій, *adj.* artistique, des arts	artistisch, Kunst-, Künstler-	artistic, artistical.
Артйстъ, **-йстка**, *s.* un *ou* une artiste	Künstler, -in	artist.
Артишо́къ, *sm. plante*, un artichaut; — *о́вый*, d'artichaut	die Artischocke	artichoke.
Артосъ, *sm.* pain bénit qu'on distribue à Pâques	geweihtes Osterbrod	artos, consecrated bread.
Артйтъ, *sm.* и **Арча́**, *sf. arbuste*, la sabine	der Sebenbaum, Sadebaum	savine, savine-tree.
А́рфа, *sf.* la harpe	die Harfe	a harp.
Арфи́стъ, **-йстка**, *s.* un *ou* une harpiste	Harfenist, Harfenspieler, -in	a harper, harp-player.
Архалу́къ, *sm.* surtout court (*des peuples du Caucase*)	ein kurzer Überrock	a short surtout.
Арха́нгелъ, *sm.* un archange	der Erzengel	archangel.
Архангельскій, *adj.* archangélique, des archanges	erzenglisch	archangelic.
Археографія, *sf.* l'archéographie *f*	die Alterthumsbeschreibung	archæography.
Археографъ, *sm.* un archéographe	der Alterthumsbeschreiber	archæographer.
Археологйческій, *adj.* archéologique	archäologisch, alterthümlich	archæologic.
Археоло́гія, *sf.* l'archéologie f	Archäologie, Alterthumskunde *f*	archæology, archaiology.
Археоло́гъ, *sm.* un archéologue	Archäolog, Alterthumskenner *m*	archæologist.
Архи- и **Архі-**, *mot préfixe*, archi-	Erz-, Archi-	archi-, arch-.
Архива́рій и **Архива́ріусъ**, *sm.* un archiviste	der Archivar, Archivist	keeper of the records, archivist.
Архи́вный, *adj.* des archives	Archiv-	archival.
Архи́въ, *sm.* и **Архи́ва**, *sf.* les archives *f*	das Archiv, Archivgebäude	record-office.
Архидіа́конство, *sn.* archidiaconat *m*	der Archidiakonat	archdeaconry, archdeaconship.
Архидіа́конъ, *sm.* archidiacre; — *нскій*, d'archidiacre	der Archidiakonus	archdeacon.
Архимандри́тство, *sn.* l'archimandritat *m*	das Archimandritenamt	archimandrite's benefice.
Архимандри́тъ, *sm.* un archimandrite; — *тскій*, *adj.*	der Archimandrit, Obermönch	archimandrite.
Архимандрія, *sf.* le monastère d'un archimandrite	das Kloster eines Archimandrit	archimandrite's convent.
Архипа́стырство, *sn.* la prélature	die Prälatenwürde	prelateship, prelacy.
Архипа́стырь, *sm.* le prélat; — *рскій*, de prélat	der Prälat, Oberhirt	prelate, head pastor.

Архипела́гъ, *sm. Géogr.* un archipel; **-лаже́скій**, *adj.*	das Archipel, Inselmeer	archipelago.
Архистра́тигъ, *sm.* le chef de la milice céleste	der Archistrateg	archistrategus.
Архите́кторъ, *sm.* un architecte; **—рскій**, d'architecte	der Baumeister, Architekt	architect, master-builder.
Архитекту́ра, *sf.* l'architecture *f*	die Baukunst, Architektur	architecture.
Архитекту́рный, *adj.* d'architecture, architectural	zur Baukunst gehörig	architectural.
Архитра́въ, *sm. Archit.* l'architrave *f*	das Architrav, der Bindebalken	architrave.
Архіепископія, *sf.* un archevêché	das Erzbisthum	archbishopric.
Архіепископскій, *adj.* archiépiscopal	erzbischöflich	archiepiscopal.
Архіепископство, *sm.* l'archiépiscopat *m*	die erzbischöfliche Würde	archiepiscopacy.
Архіепископъ, *sm.* un archevêque	der Erzbischof	archbishop.
Архіерей, *sm.* le prélat; **—éйскій**, de prélat	der Prälat	prelate, head pastor.
Архіерéйство, *sn.* la prélature, le pontificat	die Prälatenwürde	prelacy, prelateship.
Архіерéйствовать, I. 2, *sn.* remplir les fonctions de prélat	das Amt eines Prälats verwalten	to exercise the functions of a prelate
Арчá, *sf. arbuste*, *cм.* **Арчúнъ**. ‖ **Асбéстъ**, *sm. cм.* **Азбéстъ**.	der Sattelbaum	saddle tree, saddle bow.
Арчакъ, *sm.* un arçon; **—ачный**, d'arçon	ein kleiner Krämer	petty shop-keeper.
Аршинникъ, *sm. pop.* un marchand à l'aune	von Arschine; ‖ arschinenlang	arsheen; ‖ arsheen-long.
Аршинный, *adj.* d'archine; ‖ d'une archine de long	die Arschine, russische Elle	arsheen (*Russian ell*).
Аршинъ, *sm.* une archine, aune russe	der Knüttel, dicker Prügel	cudgel.
Аспидота, *sf. Géom.* l'asymptote *f*	die Asymptote	asymptote.
Аспидотическій, *adj.* asymptotique, de l'asymptote	asymptotisch	asymptotical.
Аскáтикъ и Аскúтъ, *sm.* un ascète	der Ascete, Strengfrommer	an ascetic, anchorite.
Аскáтный, *adj.* ascétique	ascetisch	ascetic.
Аскáтство, *sn.* la vie ascétique	das ascetische Leben	asceticism.
Аспарáгъ, *sm. plante*, l'asperge *f*	der od. die Spargel	asparagus.
Аспéктъ, *sm. Astron.* un aspect	der Aspect	aspect.
Аспидный, *adj.* d'ardoise, fait d'ardoise	Schiefer-, von Schieferstein	slate, of slate.
Аспидъ, *sm.* l'ardoise *f*; ‖ un aspic (*serpent*)	der Schieferstein; ‖ die Natter	slate; ‖ asp, aspic.
Ассамбле́я, *sf. et.* un bal, une société	der Ball, die Tanzgesellschaft	assembly, ball, rout.
Ассéссорскій, *adj.* d'assesseur	dem Beisitzer gehörig	of an assessor.
Ассéссоръ, *sm.* un assesseur; **—рша**, *sf.* femme d'assesseur	Beisitzer, Assessor, -in	assessor; an assessor's wife.
—коллéжскій, un assesseur de collége (8e *classe*)	der Collegien-Assessor	collegiate assessor.
Ассигнаціóнный, *adj.* **—банкъ**, la banque des assignats; **—ная бумáга**, un assignat	die Assignationsbank; ‖ die Assignation, das Papiergeld	bank of issue; ‖ assignation, bank-note.
Ассигнáція, *sf.* assignat *m*; ‖ assignation *f*	die Banknote; ‖ Anweisung	bank-note; ‖ assignation.
Ассигнованіе, *sn.* assignation, action d'assigner *f*	die Anweisung	assignation, assignment.
Ассигновáть, I. 2, *ea.* assigner, donner une assignation	anweisen, eine Anweisung geben	to assign.
Ассó, *m. tadecl.* un assaut d'armes	die Fechtübung	fencing match.
Астра, *sf. plante*, un aster	die Sternblume, der Aster	aster, star-wort.
Астрологическій, *adj.* astrologique, de l'astrologie	astrologisch	astrological.
Астрологія, *sf.* l'astrologie *f*	die Astrologie, Sterndeuterei	astrology.
Астрóлогъ, *sm.* un astrologue	der Astrolog, Sterndeuter	astrologer.
Астролáбія, *sf. Astron.* un astrolabe	Astrolabium *n*, Winkelmesser *m*	astrolabe, cross-staff.
Астрономическій, *adj.* astronomique; **-ски**, **-ment**	astronomisch	astronomic; -cally.
Астрономія, *sf.* l'astronomie *f*	die Astronomie, Sternkunde	astronomy.
Астрономъ, *sm.* un astronome	der Astronom, Sternkundige	astronomer.
Асфальтическій и Асфáльтовый, *adj.* d'asphalte	asphaltisch	asphaltic.
Асфáльтъ, *sm.* l'asphalte *m*	der Asphalt, das Judenpech	asphalt.
Аѳіи, *sm. pl. Géogr.* les asciens *m*	die Unschattigen *pl.*	ascians, ascii *pl.*
Ахъ, *interj. pop.* quoi! comment!	he! was!	eh! what!
Ахтя, *sf. pop.* un bonnet	die Mütze, Kappe	a cap.
Ахтя, *sf. oiseau*, le canard d'Islande	die Bergente	shieldrake, skeldrake.
Атама́нство, *sn.* la dignité d'hetman	die Hetmannswürde	hetmanship.
Атама́нъ, *sm.* hetman, ataman, chef des cosaques; *chef m* de bandits; **—нскій**, d'hetman	der Hetmann, Ataman; ‖ Räuberhauptmann	hetman, ataman; ‖ chieftain of robbers.
—нскій —, l'hetman gérant	der Geschäftsführer-Hetmann	the managing hetman.
Атеи́змъ, *sm.* l'athéisme *m*	Atheismus *m*, Gotteslängnung	atheism.
Атéистъ, *sm.* un athée; **—тскій**, d'athée	der Atheist, Gotteslängner	atheist.

Атла́сить, II.6, за—, *ra.* rendre uni comme le satin.	auf Satinart glätten	to make as smooth as satin.
— **ся**, *rr.* se frotter, s'user *(du velours)*.	ſich abreiben (vom Sammet)	to fret, ravel, fray.
Атла́съ, *dim.* атла́сецъ, *sm.* le satin; **-ный**, de satin.	der Atlaß (Zeug)	atlas, satin.
А́тласъ, *dim.* атла́сикъ, *sm.* un atlas *(de géographie)*.	der Atlas (geogr. Karten)	atlas, collection of maps.
Атмосфе́ра, *sf.* l'atmosphère *f*	der Dunſtkreis, die Atmoſphäre	atmosphere.
Атмосфе́рный и **—ферическій**, *adj.* atmosphérique	atmoſphäriſch	atmospheric, atmospherical.
Атоми́ческій, *adj.* atomique, d'atome	atomiſch	atomic, atomical.
Ато́мъ, *sm.* un atome	der Atom, das Sonnenſtäubchen	atom.
Атта́ка и **Ата́ка**, *sf. Milit.* une attaque, charge	der Angriff, Anfall	attack, onset, charge.
Аттакова́ть, I.2, *ra. Milit.* attaquer, charger	angreifen, anfallen	to attack, charge.
Аттеста́тъ, *sm.* une attestation, un certificat	das Atteſtat, Zeugniß	certificate.
Аттеста́ція, *sf.* attestation *f*, témoignage *m*	die Beſcheinigung	attestation, testimony.
Аттестова́ть, I.2, *ra.* attester, certifier	bezeugen, atteſtiren	to attest, certify.
Аттрибу́тъ, *sm.* un attribut, symbole	das Attribut, Beizeichen	attribute.
Ату́, *interj. Chas.* vélaut!	huſſah! huß!	hallooing!
Ату́кать, I.4, **ату́кнуть**, *rn.* crier vélaut, huer	den Hunden zurufen	to halloo to hounds.
Ау́, *interj.* hé! holà!	he! nu! (zum Zurufen). [adj.	hollo! holla!
Аудиторіа́тъ, *sm.* auditorat, conseil militaire; **-мскій**,	das Auditorat, Regimentsge-	a regimental court.
Аудито́ріи, *sf.* un auditoire	der Hörſaal, das Auditorium	auditory, [doors
Аудито́рская, *adj. sf.* la salle des séances des audi-	der Sitzungsſaal der Auditorn	session-chamber of the au-
Аудито́рство, *sn.* la fonction d'auditeur. [teurs	die Auditorſtelle	auditorship.
Аудито́ръ, *sm. Milit.* un auditeur; **—рскій**, d'auditeur.	der Auditor, Kriegsrichter	auditor, regimental judge.
Аудіе́нція, *sf.* une audience, réception	die Audienz	audience. [ber
Аудіенцъ-за́ла, *sf.* la salle d'audience	der Audienz-Saal	presence *or* audience-cham-
Ау́кать, I.1, **ау́кнуть**, *rn.* appeler, crier à qu'un	laut zurufen	to halloo, shout.
— **ся**, *rr.* s'entre-crier, se crier les uns aux autres	ſich einander zurufen	to halloo to one another.
Аукціоне́ръ, *sm.* un enchérisseur	der Steigerer	bidder at an auction.
Аукціони́стъ, *sm.* le commissaire-priseur	der Auctionscommiſſär	auctioneer.
Аукці́онъ, *sm.* encan *m*, enchère *f*; **—онный**, d'encan.	die Auction, Verſteigerung	an auction.
Ула́нъ и **Жула́нъ**, *sm. oiseau*, la pie-grièche	der Buntſpecht [fer]	shrike.
Ау́лъ, *sm.* un village des peuples du Caucase	das Dorf (der kaukaſiſchen Völ-	a village.
Афе́лій, *sm. Astron.* aphélie *m*	das Aphelium, die Sonnenferne	aphelion, aphelium.
Афе́рщикъ, *sm.* un intrigant	der Ränkemacher	an intriguer.
Афи́ша, *dim.* афи́шка, *sf.* le programme *(de spectacle)*.	der Theaterzettel	play-bill.
Афори́змъ, *sm.* un aphorisme, une sentence	der Lehrſpruch, Aphorism	aphorism, maxim, sentence.
Аффористи́ческій, *adj.* aphoristique	aphoriſtiſch	aphoristic, aphoristical.
Аха́нъ, *sm.* une nasse de pêcheur	ein Fiſchernetz *n*	a sturgeon net.
Аха́нье, *sn.* le gémissement, soupir	das Seufzen, Aechzen	groaning, sighing.
Аха́тъ, *sm.* **Аха́тный**, *adj. s.* **Ага́тъ** и **Ага́тный**.		
А́хать, I.1, **ахнуть**, *rn.* gémir, soupirer	ächzen, ſeufzen	to groan, to sigh.
Ахине́я, *sf. pop.* non-sens *m*, absurdités, fadaises *f. pl.*	der Unſinn, das dumme Zeug	nonsense, absurd story.
А́хтеръ-люкъ, *sm. Mar.* l'écoutille *f* d'arrière	die Hinterlücke	after hatch-way.
— **штевень**, *sm. Mar.* l'étambot *m*	der Hinterſteven	post, stern-post.
Ахти́, *interj.* ah! hélas! ale!	ei! ei! ach!	heigh-ho! alas! ah!
Ахъ, *interj.* ah! hé! hélas!	ach!	ah! oh!
А́ще, *conj. sl.* si; ‖ **—бы**, si seulement	wenn; ‖ wenn nur	if, in case; ‖ but if.
Аэродинами́ка, *sf.* l'aérodynamique *f*	die Aerodynamik, Luftwirkungs-	aerodynamics.
Аэроли́тъ, *sm.* un aérolithe	der Aerolith, Luftſtein [lehre	aerolite, meteoric stone.
Аэрологи́ческій, *adj.* aérologique, de l'aérologie	aerologiſch	aerological.
Аэроло́гія, *sf.* l'aérologie *f* [trie	die Aerologie, Luftlehre	aerology.
Аэрометри́ческій, *adj.* aérométrique, de l'aéromé-	aerometriſch	aerometrical.
Аэроме́трія, *sf.* l'aérométrie *f*	die Aerometrie, Luftmeſſung	aerometry.
Аэроме́тръ, *sm.* un aéromètre	der Luftmeſſer	aerometer.
Аэронави́тика, *sf.* l'aéronautique *f*	die Luftſchifferkunſt	aeronautism.
Аэрона́втъ, *sm.* un aéronaute	der Luftſchiffer, Aeronaut	aeronaut.
Аэроста́тика, *sf.* l'aérostatique *f*	die Lehre von der Luftſchwere	aerostatics
Аэростати́ческій, *adj.* aérostatique	aeroſtatiſch	aerostatic.
Аэроста́тъ, *sm.* un aérostat, ballon	der Luftball, das Luftſchiff	air-balloon, aerostat.

Б.

Б *(бе)*, deuxième lettre de l'alphabet russe. | der Buchstabe B des Alphabets. | the letter B of the alphabet.
Ба, *interj.* ah! bah! ouais! | ei! wie! potz tausend! | ba! ah! see!
Бальникъ, -ница, *s. ri.* sorcier, -ère; magicien, -nne | Gaukler, -in; Zauberer, -berin. | juggler, conjurer, cheat.
Бальство, *sn.* le sortilège, la magie, jonglerie | die Gaukelei, Zauberei | jugglery, conjuring.
Баба, *dim.* **бабка**, *sf.* la grand'mère, aïeule; 1) sage-femme; 2) une femme; 3) le mouton *(de sonnette)*; 4) *oiseau*, le pélican; 5) *pl.* **-бы**, *distr.* les Pléiades *f.* **ручная** —, la demoiselle, hie *(de paveur)* | Großmutter; 1) Hebamme *f*; 2) Weib *n*; 3) Rammblock *m*; 4) Kropfgans *f*; 5) Siebengestirn | grand-mother; 1) midwife; 2) woman; 3) pile-driver; 4) white pelican; 5) Pleiades. paving-beetle.
Бабанка, *sf.* 4. la flotte *(d'un filet)* | die Handramme | bark float.
Бабёнка, *sf.* 3. *dim.* une femmelette | das Schwimmhölzchen | a little woman.
Бабикъ, *sm.* un damoiseau, dameret | ein kleines Weibchen | beau, spark, fop.
Бабій, *adj.* 3. de femme, féminin | der Weibernarr. Weib-, weibisch | woman's, feminine.
Бабка, *sf* 3. *dim.* la grand'mère, aïeule; 1) sage-femme; 2) le paturon, os du pied; 3) *plur.* **-ки**, le jeu des osselets; 4) petits poteaux, potelets, 5) chevalets à pieds élevés; 6) bougeaux *m.* gerbes *f* de lin et de chanvre; 7) *plante*, le grand plantain. | Großmutter; 1) Hebamme; 2) Fessel *f* (der Pferde); 3) Knöchelchenspiel *n*; 4) Pfötchen *pl*; 5) Bank *f* mit hohen Füßen; 6) Hanfgarben *pl*; 7) der breite | grand-mother; 1) midwife; 2) the pastern; 3) game of huckle-bone; 4) small posts; 5) trestles; 6) sheaves of hemp; 7) greater plantain.
Бабничанье, *sn.* la profession de sage-femme. | die Hebammenkunst. | midwifery.
Бабничать, I.1, *vn.* exercer la profession de sage-femme | Hebamme Wegerich | midwife
Бабочка, *sf.* 4. *insecte*, le papillon; || une jeune femme. | der Schmetterling; || junge Frau *f* | to follow the profession of a butterfly; || young woman.
Бабочникъ, *sm.* le joueur d'osselets. | der Knöchelchenspieler. | a player at cockals.
Бабочный, *adj.* **—ная игра**, le jeu des osselets | das Knöchelchenspiel. | the game of huckle-bone.
Бабровый, *adj.* d'once, fait de peau d'once | Panther-; aus Pantherhaut ge- | ounce; of ounce.
Баброъ, *sm. quadr.* l'once *f*, petite panthère | kleines Panterthier. | the ounce, once.
Бабукъ, *sm. quadr.* la gerboise, le rat de montagne. | der Erdhase, das Jerboa | jerboa.
Бабушка, *sf.* 4. *dim.* la grand'mère; || sage-femme. | die Großmutter; || Hebamme. | grand-mother; || midwife.
Бабьё, *sn. pop.* les femmes *f* | die Weiber *pl*, das Weibervolk. | women, females *pl.*
Бавить, II.2, *tr.* prolonger, ajouter | verlängern, hinzufügen | to lengthen, add
—ся, *rr.* tarder, hésiter; || *(за чѣмъ)* s'amuser à | zaudern; || sich beschäftigen mit. | to loiter; || amuse one's self.
Баволынникъ, *sm. arbre*, le fromager, gossampin | der Käsebaum | wool-tree, gossampinus.
Багажъ, *dim.* **багажецъ**, *sm.* le bagage; **—жный**, de | das Reisezeug, die Bagage | baggage, luggage.
Багорный, *adj.* de croc, de grappin. [bagage | zum Fischhaken gehörig | pertaining to a boat-hook.
Багоръ, *sm.* 1, *dim.* **багорникъ**, le croc, la gaffe | der Fischhaken, Schifferhaken | boat-hook, harpoon, gaff.
Багренье, *sn.* la pêche au croc | die Hakenfischerei | harpooning, spearing.
Багреновый, *adj.* pourpré, teint en pourpre | mit Purpurfarbe gefärbt | purple.
Багренъ, *sm.* la couleur de pourpre, écarlate | die Purpurfarbe | purple, purple colour.
Багрильщикъ, *sm.* le harponneur, pêcheur au croc. | der Hakenfischer. | harpooner, spearer.
Багрить, II.1, **выбагрить**, *rn.* pêcher au croc | Fische mit dem Haken fangen | to harpoon, spear.
Багрить, II.1, *ca.* teindre en pourpre, empourprer | mit Purpur färben | to dye of a purple colour.
—ся, *rr. (кровію)* se souiller de sang | sich mit Blut beflecken | to stain one's self with blood
Багровина, *sf.* une meurtrissure, lividité | blaues Maal, schwarzblaue Far- | bruise, livid spot.
Багровище, *sn.* la perche d'un croc | die Hakenstange | harpoon shaft, spear shaft.
Багровость, *sf.* la couleur de pourpre | die Purpurfarbe | purple colour.
Багровый, *adj.* pourpré; || meurtri, livide | purpurfarben; || dunkelblauroth. | purple; || livid.
Багровѣть, I.4, *rn.* être meurtri, devenir livide | blaue Flecken bekommen | to grow livid.
Багръ, *sm.* le pourpre, l'écarlate *f* | der Purpur, die Purpurfarbe. | purple colour.
Багрѣть, I.4, *rn.* se couvrir d'un rouge pourpré | purpurroth werden | to grow purple.
Багрянить, II.1, *ca.* colorer de pourpre | mit Purpur färben | to empurple.
Багряница, *sf.* une étoffe teinte en pourpre; || la pourpre, la dignité royale. | in Purpur gefärbte Leinwand; || der Purpurmantel. | the purple; || purple robe, purple cloak.
Багряничникъ, *sm.* celui qui teint en pourpre | der Purpurfärber | a purple dyer.

Багря́нка, *sf.* 3. la pourpre *(coquillage)*. die Purpurschnecke. the purpura *(shell)*.
Багря́никъ, *sm. arbre*, le gainier, arbre de Judas. der Judasbaum. Judas-tree.
Багряноро́дный, *adj.* porphyrogénète. purpurgeboren, porphyrgeboren. porphyrogenitus.
Багря́ность, *sf.* état *m* d'une chose pourprée. die Purpurröthe. purple-colour.
Багря́ный, *adj.* purpurin; ‖ brun foncé *(des chiens)*. purpurroth; ‖ dunkelbraun. purpic; ‖ dark brown.
Багря́чій, *adj. sm.* cм. **Багрильщикъ**. ‖ **Баже**
Багу́льникъ и **Багу́нъ**, *sm. arbuste*, le lédum. das Cisterröschen, wilder Rosmarin. wild rosemary, marsh cistus.
Балда́нъ, *sm. plante*, la saxifrage de Sibérie. der sibirische Steinbrech. royal-leaved saxifrage.
Балде́йный, *adj.* de seau, de godet (*см.* **Балья́**). vom Wassereimer. of bucket.
Бадиджа́нъ, *sm. plante*, la mélongène, aubergine. die Melanzane, der Tollapfel. mad-apple, egg-plant.
Бадья́нка, *sf.* 3. le citron de Perse. die persische Citrone. Persian citrus.
Балья́, *dim.* **балёйка**, *sf.* un seau, godet; seilleau. der Eimer, Wassereimer; Fischertimer. bucket; fish-tub.
Бадья́нъ, *sm. plante*, la badiane, l'anis étoilé. der Sternanis. stellated anise.
Бадя́га и **Болия́га**, *sf.* la spongille; —*жесткій*, de spongille. der Flußschwamm. spongilla *(water-plant)*.
Бадя́жничать, I. 1, *en.* plaisanter. scherzen, spaßen. to jest, joke.
Бажа́нтъ, *sm. oiseau*, le faisan (*см.* **Фазіа́нъ**). der Fasan. a pheasant.
Ба́за, *sf. Archit.* la base, le soubassement. die Basis, der Fuß. base, basis.
Базальти́ческій, *adj.* basaltique. basaltisch, basaltartig. basaltic.
Базальтъ, *sm.* le basalte; —*мостовой*, de basalte. der Basalt, Säulenstein. basalt.
Базани́ть, II. 1, за- *en.* gabarer; ‖ *pop.* baliverner. triben; ‖ Possen treiben. to scull; ‖ to talk idly.
Базари́ть, II. 1, раз- *en. pop.* dissiper son bien. sein Vermögen verschwenden. to squander, lavish.
Базарный, *adj.* — *день*, le jour de marché; ‖ —*ные рѣчи*, les caquets *m*, le bavardage. der Markttag; ‖ die Klatschereien, Geschwätze *pl.* a market-day; ‖ the chatter, chit-chat.
Базаръ, *sm.* le marché public, bazar, la halle. der Markt, Kaufhof. market, bazar.
Базили́ка, *sf.* la basilique. die Domkirche, Hauptkirche. basilica, basilic.
Базили́къ, *sm. plante*, le basilic. das Basilienkraut. field basil.
Ба́йба́къ, *sm. quadr.* le boback, la marmotte d'Asie; ‖ *pop.* un paresseux; ‖ solitaire; —*дикій*, de bobak. der Bobac, das Murmelthier; ‖ der Faulenzer; ‖ Einsiedler. the bobac, marmot; ‖ a lounger, idler; ‖ hermit.
Байда́къ, *sm.* une espèce de barque *(sur le Volga)*. eine Art Barken. bark *(on the Volga)*.
Байда́ра, *sf.* un baïdar, canot; —*рный*, de baïdar. Baidare *f*, kamtschatkisches Boot. a seal-skin canoe.
Байда́рка, *sf.* 3. oscabrion, lépas *m (coquillage)*. die Käfermuschel. chiton *(a shell)*.
Байда́рщикъ, *sm.* le faiseur de baïdars. der Baidarenmacher. maker of seal-skin canoes.
Ба́йка, *sf.* 4. la bayette, boie, frise. der Boy, Fries. baize, frieze, flannel.
Ба́йковый и **Ба́йчатый**, *adj.* de bayette. von Fries, von Boy. of baize, of frieze.
Бакале́йный, *adj.* — *товаръ*, l'épicerie *f*. die Spezerei. grocery.
Бакале́я, *sf.* les fruits secs. die getrockneten Früchte *pl.* dried fruits.
Бакани́ть, II. 1, за- *va.* couvrir de laque de Florence. mit Florentinerlack färben. to dye of a lake colour.
Бака́нъ, *sm.* la laque de Florence; —*новый*, de laque. der Florentinerlack. lake.
Бакау́тъ, *sm. arbre*, le gaïac; —*товый*, de gaïac. das Franzosenholz, Pockenholz. pockwood, guaicum.
Ба́кбордъ, *sm. Mar.* le bâbord; —*дный*, du bâbord. das Backbord, Leeborde. larboard.
Бакенба́рды, *sf. pl.* les favoris *m*. der Backenbart. whiskers.
Ба́кенъ, *sm. Mar.* la balise. die Bake. beacon, can-buoy.
Бакалавре́ство, *sm.* le baccalauréat. die Baccalaureuswürde. baccalaureate.
Бакала́връ, *sm.* le bachelier; —*ерскій*, de bachelier. der Baccalaureus. bachelor.
Бакла́га, *dim.* **баклажка**, *sf.* un vase à double fond. Gefäß *n* mit doppeltem Boden. wooden vessel with a double bottom.
Бакла́нъ, *sm. oiseau*, cormoran *m*; —*ній*, de cormoran. der Kormoran, Seerabe. a cormorant.
Баклу́ша, *sf.* roue *f* de machine hydraulique; ‖ les cymbales *f*; ‖ *pl.* —*ши*, des riens *m*, fadaises *f*. —*ши бить*, battre le pavé, faire le fainéant. gußeiserne Rad; ‖ Becken *n*; ‖ Possen *pl*, dummes Zeug. dummes Zeug machen. a cast iron wheel; ‖ cymbals; ‖ trifles, nonsense. to loiter, play the fool.
Баклу́шникъ, **-шница**, *s.* fainéant, -ante. Faulenzer, -in. a lazy person.
Баклу́шничать, I. 1, *en. pop.* battre le pavé. sich herumtreiben. to idle away one's time.
Ба́коный, *adj. Mar.* de gaillard d'avant (*см.* **Бакъ**). zum Vorderkastell gehörig. of fore-castle.
Бакуломе́трія, *sf.* la baculométrie. die Stabmeßkunst. baculometry.
Баку́нъ, *sm.* une sorte de tabac turc. türkischer Tabak. Baku tobacco.
Бакша́ и **Бахча́**, *sf.* une melonnière. das Melonenbeet, Melonenland. melon bed.
Ба́кштагъ, *sm. Mar.* le galhauban; ‖ vent par la hanche. die Pardune; ‖ Windvierung. back-stay; ‖ wind upon the quarter.
Ба́кштокъ, *sm. Mar.* le cablot *(d'une embarcation)*. das Bootstau. guess-rope *(of a boat)*.
Бакъ, *sm. Mar.* le gaillard d'avant; ‖ la gamelle. das Vorderkastell; ‖ der Back. fore-castle; ‖ mess.

Балабáнъ, *sm.* *oiseau*, le lanier; ‖ *pop.* un niais.
Балабóлка, *sf.* 3. le grelot, la pendeloque.
Балабóнщикъ, -щица, *s.* bavard, babillard, -rde.
Балабóнить, II.1, *en. pop.* bavarder, jaser.
Балаганъ, *sm.* baraque *f.*, hangard; ‖ tréteau *m.*; ‖ hutte *f.* d'été des Kamtchadales; — *ный*, de baraque.
Балагýрить, II.1, *en. pop.* badiner, baliverner.
Балагýрный, *adj.* badin, drôle, enjoué.
Балагýрство, *sm.* le badinage, la plaisanterie.
Балагýръ, -рка, *s.* un plaisant, bouffon.
Балакáнье, *sm.* le bavardage, babil.
Балакáть, I.1, *en. pop.* dire des fadaises.
Балакирь, *sm.* la cucurbite d'argile; ‖ grande cruche.
Балалáечникъ, *sm.* un joueur de balalaika.
Балалáйка, *sf.* 4. *dim.* балалáечка, la balaleïka, guitare à trois cordes; — *ечный*, de la balaleïka.
Балалáйщикъ, *sm.* le facteur de balaleïkas.
Баламýтить, II.5, *en. pop.* troubler, rendre trouble; ‖ *fig.* troubler, intimider, rendre confus.
Баламýтный, *adj.* étourdi, inquiet, volage.
Баламýтъ, -ýтка, *s.* brouillon, -onne; bavard, -rde.
Баланецъ, *sm.* 1. le balancier *(d'une pendule)*.
Балансёрный, *adj.* de danseur de corde.
Балансёръ, -рша, *s.* danseur (-euse) de corde.
Балансировáть, I.2, *en.* danser sur la corde tendue; ‖ garder l'équilibre, tenir en équilibre.
Балáнсъ, *sm.* équilibre *m.*; ‖ *Com.* la balance, le bilan; — *сный*, de balance.
Балáстить, II.7, lester, charger de lest.
Балáстъ и Балластъ, *sm. Mar.* le lest; — *стовый*, de lest.
Балáсъ и Балáсъ, *sm.* le rubis balais.
Балахóнъ, *dim.* — хóнецъ и — хóнчикъ, *sm.* la blouse, blaude, souquenille; — *хóнный*, de souquenille.
Балахрúстъ, -тка, *s. pop.* rôdeur, -euse; vagabond.
Балбéсъ, *sm. pop.* un fainéant.
Балдá, *sf.* gros bout d'un bâton; ‖ gros marteau.
Балдахúнъ, *sm.* un dais, baldaquin; — *нный*, de dais.
Балерьянъ, *sm. plante*, la valériane.
Балетмéйстеръ, *sm.* le maître des ballets.
Балéтчикъ, -чица, *s.* danseur (-euse) de ballet.
Балéтъ, *sm.* le ballet; — *тный*, de ballet.
Балúста, *sf.* la baliste.
Балúстика, *sf.* la balistique; -*тический*, de balistique.
Бáлка, *sf.* 3. une poutre, solive; ‖ vallée; un ravin.
Балкóнъ, *dim.* — кóнчикъ, *sm.* un balcon; — *нный*, de balcon.
Баллáда, *sf.* ballade *f.*; — *дный*, de ballade.
Балóчный, *adj. pop.* étourdi, volage, fou.
Балобóй, *sm.* le bavard, babillard.
Балобóнить, II.4, *en.* babiller, bavarder.
Баловáнье, *sm.* grande indulgence, connivence *f.*
Баловáть, I.2, *en.* polissonner, folâtrer.
—, *ea.* gâter, dorloter, mignarder.
— *ся*, *rr.* se gâter, se dorloter; ‖ être gâté.
Баловень, *sm.* 1. un enfant gâté.
Баловникъ и Баловндúкъ, -ницa, *s.* un gâte-enfant.
Баловствó, *sm.* grande indulgence; ‖ polissonnerie *f.*
Балотировáніе, *sm.* и -тировка, *sf.* le ballotage.
Балотировáть, I.2, *en. ea.* balloter, aller au scrutin.

der Blaufuß; ‖ einfältiger Mensch.
die Schelle, das Angehänge.
Schwätzer, Plauderer, -in.
schwatzen, plaudern.
die Hütte, Waarenniederlage; ‖ Marktschreierbühne; ‖ Sommerhütte.
scherzen, spaßen.
scherzhaft, possenhaft.
der Scherz, Spaß.
der Possenreißer, Spaßvogel.
das Geschwätz, Geplauder.
plaudern, schwatzen.
ein irdenes Gefäß, großer Krug.
der Balalaika-Spieler.
die Balalaika, die dreisaitige Zither od. Laute.
der Fabrikant von Balalaika.
trübe machen, trüben; ‖ verwirrt machen, verwirren.
ungewiß, unsicher.
Schwätzer, -in; Plaudertasche *f.*
die Unruhe (in Uhren).
zum Seiltänzer gehörig.
Seiltänzer, -in.
auf dem Seile tanzen; ‖ balanciren, im Gleichgewicht halten.
das Gleichgewicht; ‖ die Bilanz, der Bücherabschluß.
(ein Schiff) mit Ballast beladen.
der Ballast.
der Balas, blaßrother Rubin.
der Kittel, das Sommerkleid, Staubhemd.
Herumstreicher, -in.
der Faulenzer.
dickes Ende eines Prügels; ‖ grober Hammer.
der Baldachin, Thronhimmel.
der Baldrian.
der Balletmeister.
Ballettänzer, -in.
das Ballet.
die Wurfmaschine.
die Balistik, Wurfgeschützkunst.
Balken *m.*; ‖ enges Thal; Schlucht *f.*
der Altan, Balkon.
die Ballade.
unbesonnen, flatterhaft.
der Schwätzer, Plauderer.
schwatzen, plaudern.
die Verwöhnung, Verziehung.
Muthwillen treiben.
verziehen, verwöhnen.
sich verwöhnen.
ein verzogenes Kind.
Kinderverzieher, -in.
die Verziehung; Ungezogenheit.
die Kugelung, das Balloliren.
kugeln, balloliren.

lanner; ‖ simpleton.
a little bell, pendant.
a babbler.
to babble.
booth, hut; stage of a coach; ‖ summer hut.
to jest, play the buffoon.
droll, comical.
jesting, drollery.
jester, droll fellow.
gossip, chat, talk.
to gossip, chat, talk.
cucurbite; ‖ great pitcher.
a player on the ballalieca.
the ballalieca, three stringed guitar.
a ballalieca maker.
to trouble, muddle; ‖ to disconcert, disturb.
babbling, talkative.
embroiler, babbler.
pendulum.
ropedancer's.
ropedancer.
to dance on the rope; ‖ to keep the equilibrium.
equilibrium; ‖ balance, balance-sheet.
to ballast *(a ship)*.
ballast.
a balas ruby.
a smock-frock, blouse, stable-coat.
a vagrant, vagabond.
a lazy fellow.
pommel, knob; ‖ hammer.
canopy, baldachin.
valerian.
master of a ballet.
ballet-dancer.
ballet.
balista.
ballistics.
balk; ‖ dell, dingle; ravine.
balcony.
a ballad.
giddy, foolish.
a babbler.
to babble.
indulging, conniving.
to play tricks, trifle.
to spoil, indulge, fondle.
to make much of one's self.
a spoiled child, pet.
spoiler, indulger.
overindulgence; ‖ pranks.
balloting, ballot.
to ballot.

Ба́лочный, *adj.* de poutre, de solive (*см.* **Ба́лка**).
Балъ, *dim.* **ба́лик**ъ, *sm.* un bal; || une ballote; || *plur.* des caquets *m*, fadaises *f.*
—лы точи́ть, dire des fadaises.
Балыкови́на, *sf.* un morceau d'esturgeon essoré.
Балы́къ, *sm.* le dos d'esturgeon essoré; **—ко́вый**, *adj.*
Бальный, *adj.* de bal; **—ное пла́тье**, la robe de bal.
Бальзами́нъ, *sm. plante*, la balsamine; **-и́нный**, *adj.*
Бальзамирова́ніе и **—ро́вка**, *sf.* l'embaumement *m*
Бальзамирова́ть, I.2, *ca.* на-, embaumer.
Бальзамиро́вщикъ, *sm.* un embaumeur.
Бальзами́ческій, *adj.* balsamique.
Бальза́мный, de baume; || **—ное де́рево**, le baumier.
Бальза́мъ, *sm.* le baume.
Балюстра́да, *sf.* la balustrade.
Балія́сина, *sf.* un balustre, pilier de balustrade.
Балія́сникъ, *sm.* le tourneur *ou* faiseur de balustres; || *pop.* **—пица**, un plaisant, badin.
Балія́сничать, I.1, *vn. pop.* badiner, plaisanter.
Балія́сы, *sf. pl.* la balustrade; || le badinage.
Бархере́къ, *sm.* étoffe *f* de soie ratinée; **—ко́вый**, *adj.*
Бамбу́къ, *sm. plante*, le bambou; **—ко́вый**, de bambou.
Бандажникъ и **Бандажи́ст**ъ, *sm.* le bandagiste.
Банда́жъ, *sm. Chir.* un bandage; || bandage herniaire; || **—же́вый**, de bandage; **-ный мастеръ**, le bandagiste.
Бандеро́ль, *sm.* bande *f* avec une étiquette.
Банди́тъ, *sm.* un bandit, vagabond.
Бандулье́ра, *sf. Milit.* la bandoulière.
Банду́ра, *sf.* la pandore, mandore; **-рный**, de pandore.
Банду́ристъ, *sm.* un joueur de pandore.
Бани́ть, II.1, *ca.* ни-, bassiner, étuver; || détremper *(du poisson)*; || *Artill.* écouvillonner.
Ба́нка, *sf.* 3. *dim.* **ба́ночка**, la boîte; || *Méd.* ventouse; || *Mar.* un écueil, banc de sable; || banc de rameur.
Банке́тъ, *sm.* le banquet, festin; || *Fortif.* la banquette; **—тный**, de banquet; de banquette.
Банки́рство, *sn.* le commerce de banque.
Банки́ръ, *sm.* le banquier; **—рскій**, de banquier.
Ба́нковый, *adj.* de banque, de la banque; || banco.
Банкоме́тъ, *sm.* le banquier *(de jeu)*.
Банкру́титься, II.5, о-, *rr.* faire banqueroute.
Банкру́тскій, *adj.* de banqueroutier; de banqueroute.
Банкру́тство, *sn.* la banqueroute, faillite.
Банкру́тъ, *sm.* le banqueroutier.
Банкъ, *sm.* la banque; || le pharaon, jeu de pharaon.
Ба́нникъ, *sm.* le balai de bain; || *Artill.* écouvillon *m*.
Ба́нное, *adj. sn.* impôt *m* sur les bains publics.
Ба́нный, *adj.* de bain; balnéable (*см.* **Ба́ня**).
Ба́ночный, *adj.* de boîte; || de ventouses (*см.* **Ба́нка**).
Бантъ, *dim.* **ба́нтик**ъ, *sm.* le nœud de ruban, la cocarde; || le pont-levis, pont *(d'un pantalon)*.
Ба́нщикъ, **-щица**, *s.* étuviste; baigneur-euse.
Ба́ня, *sf.* le bain; || une étuve; || *sl.* ablution *f*.
Барабани́ть, II.1, *vn.* tambouriner, battre le tambour. —, *ca.* раз-, trompetter, divulguer.
Бараба́нный, *adj.* du tambour; **—бой**, la batterie, le son du tambour; **-стáрост**а, le tambour-major.
Бараба́нщикъ, *sm.* le tambour; **—щичій**, de tambour.

Balken-; zum Balken gehörig.
der Ball; || die Wahlkugel; || das leere Geschwätz.
schwatzen, plaudern.
das Stück gedörrten Fisches.
gedörrter Störrücken.
Ball-; der Ballanzug.
die Balsamine.
die Einbalsamirung.
einbalsamiren.
der Einbalsamirer.
balsamisch.
Balsam-; || der Balsambaum.
der Balsam.
das Geländer, die Balustrade.
die Geländersäule.
der Drechsler (der Geländer); || Spaßmacher,-in.
scherzen, spaßen.
das Geländer; || der Scherz.
bucharischer Seidenzeug.
das Bambusrohr.
der Bruchbandagenmacher.
die Binde; || das Bruchband; || der Bruchbandmacher.
das Zettelband.
der Bandit, Straßenräuber.
das Schultergehänge, Bandelier
die Pandore, Laute.
ein Pandorenspieler.
bähen; || (Fische) wässern; || (die Kanone) reinigen.
Büchse *f*; || Schröpfkopf *m*; || Sandbank; || Ruderbank *f*.
das Bankett, Gastmahl; || die Fußbank, Brustwehrbank.
Bankgeschäfte, Wechselgeschäfte
der Banquier, Geldwechsler. [*pl*
Bank-; || Banko-.
der Bankier (im Spiele).
Bankerott werden, falliren.
zum Bankerottirer od. Bankerott
der Bankerott. [gehörig
der Bankerottirer.
Bank, Geldbank *f*; || Farospiel *n*.
der Badebesen; || der Stückputzer.
das Badegeld.
Bade-; zum Baden dienlich.
Büchse-; || Schröpf-(blut).
die Bandschleife, Cocarde; || Hosenklappe, der Hosenlatz.
Bader, Bademeister,-in.
Bad *n*; || Badestube; || Abwa-
die Trommel schlagen. [schung *f*
ausposaunen, trompeten.
Trommel-; || der Trommelschlag; || der Regimentstambour
der Trommelschläger.

balk, of balk.
a ball; || ballot-ball, ball; || nonsense, stuff.
to talk nonsense.
flesh of dried sturgeon.
the back of dried sturgeon.
ball; a ball-costume.
the common balsam.
embalming.
to embalm.
embalmer.
balsamic.
balsam; || the balsam-tree.
balsam.
balustrade, railing.
baluster, banister, rail.
baluster-turner; || jester, droll fellow, prater.
to jest, droll, prate.
balustrade; || drollery.
ratteen-like silk.
bamboo.
truss-maker.
bandage; || truss, belt, fascia; || truss-maker.
bandrol, fillet, wrapper.
bandit, vagabond.
shoulder-belt.
bandore.
a bandore-player.
to bathe, foment; || water, dissalt; || to sponge, wipe out.
box; || cupping glass; || bank, shoal; || bench, thwart.
banquet, banqueting, regale; || banquette.
banking.
banker.
bank; || banco.
a banker.
to become a bankrupt, fail.
bankrupt's; of bankruptcy.
bankruptcy.
bankrupt.
bank; || faro.
bath-broom; || sponge.
bath-tax.
balneal; fit for the baths.
of box; || of a cupping glass.
knot of ribands, bow, cockade; || breeches flap.
bather, bath-keeper.
bath; || stove; || ablution.
to drum.
to trumpet, divulge.
of the drum; || the beat of the drum; || drum-major.
drummer.

Барабáнъ, *dim.* барабáнчикъ, *sm.* un tambour; ‖ le baril*et (d'une montre)*; ‖ le tympan *(de l'oreille)*.
—, большóй, *Milit.* la grosse caisse.....
Барабóшить, II. 3, **вз-**, *ca.* entasser en désordre...
Барака́нъ, *sm.* le bouracan; **—дновый**, de bouracan.
Бара́нецъ, *sm.* 1. *plante*, le pied-d'ours.....
Бара́нина, *sf.* le mouton, la chair de mouton.....
Бара́ний, *adj.* 3. de mouton; fait de peau de mouton.
Бара́нка, *sf.* 3. *dim.* бара́ночка, petit craquelin rond; ‖ *plante*, l'arnique *f.*
Бара́нокъ, *sm.* 1, le riflard *(rabot)*.....
Бара́нчикъ, *sm. plante*, la primevère.....
Бара́нъ, *dim.* бара́нецъ, *sm. quadr.* le bélier, mouton; ‖ bélier *(machine)*; ‖ une aiguière à deux becs.
Бара́хтанье, *sn.* la lutte, résistance.....
Бара́хтаться, I. 1, *rr.* lutter, se débattre; ‖ résister.
Бара́нецъ, *sm.* 1, *oiseau*, la bécassine; ‖ *plur.* **-анки**, moutons *m*, vagues blanchissantes; ‖ cheveux crépus; ‖ chatons *m* des arbres; ‖ petits écrous.
— въ бума́жкѣ, un présent en argent.....
Барбари́змъ, *sm.* le barbarisme.....
Барбари́сникъ, *sm.* le lieu planté d'épine-vinette; ‖ la confiture d'épine-vinette.
Барбари́сный и **—ри́совый**, *adj.* d'épine-vinette.
Барбари́съ, *sm. arbrisseau*, l'épine-vinette *f.*.....
Барбе́тъ, *sm. Fortif.* la barbette.....
Барбе́на, *sf. poisson*, le rouget, barbeau.....
Барви́нокъ, *sm.* 1. *plante*, la pervenche.....
Ба́рда, *sf.* le marc de l'eau-de-vie de grain.....
Ба́рдяникъ, *sm.* animal engraissé de marc de grain.
Ба́рдяный, *adj.* nourri avec du marc de grain.....
Барельефъ, *sm.* le bas-relief; **—фный**, de bas-relief.
Ба́ржа, *sf.* la barge *(native à rames)*.....
Ба́ринъ, *sm. irr.* le maître; ‖ seigneur, gentilhomme.
Ба́ричъ, *sm.* le fils d'un gentilhomme.....
Ба́рій, *sm. Chim.* le barium *(métal)*.....
Ба́рка, *sf.* 3. *dim.* ба́рочка, une barque, un bateau..
Барка́съ, *sm.* la chaloupe *(de vaisseau de guerre)*...
Барка́нъ, *sm.* **Барка́повый**, *adj. см.* **Барка́нъ** и **Барка́повый**.
Барко́тина, *sf.* planche *f* de doublage.....
Барко́утъ, *sm. Mar.* la lisse, préceinte; **-тный**, *adj.*..
Ба́рма, *sf. pl.* petit manteau des anciens Tzars.....
Барометри́ческій, *adj.* barométrique, du baromètre.
Барометрогра́фъ, *sm.* le barométrographe.....
Барометръ, *sm.* le baromètre.....
Баронетъ, *sm.* le baronnet.....
Баро́нскій, *adj.* baronnial, de baron.....
Баро́нство, *sn.* le baronnage; ‖ la baronnie.....
Баро́нъ, *sm.* le baron; **—о́несса**, *sf.* la baronne...
Ба́рочникъ, *sm.* le batelier; ‖ maître d'une barque.
Ба́рочный, *adj.* de barque (*см.* **Ба́рка**).....
Барратри́я, *sf. Mar.* la baraterie.....
Ба́рскій, *adj.* de seigneur; **—ски**, en seigneur....
Ба́рсовина, *sf.* une tache sur la peau.....
Ба́рство, *sn.* état *m* de gentilhomme.....
Барсуко́вый и **Барсучій**, *adj.* 3. de blaireau. [son
Барсу́къ, *sm. dim.* **—сучо́къ**, *quadr.* le blaireau, tais-
Барсъ *sm. quadr.* la panthère; **—совый**, de panthère.

Tronmel; Trommel *f.*, Federgehäuse *n*; ‖ Trommelhöhle *f.*
die große Trommel.....
in Unordnung anhäufen.....
der Berlan.....
das Bärlapp.....
das Schaffleisch, Hammelfleisch.
Widder-; vom Schaf.....
ein kleiner runder Kringel; ‖ die Wolferlei.
der Rauhhobel, Schrobhobel..
die Schlüsselblume.....
Widder, Hammel, Schöps; ‖ Widder *m*; ‖ Waschbecken *n*.
das Sträuben, der Widerstand.
sich sträuben; ‖ widerstehen...
die Heerschnepfe; ‖ schäumende Wogen; ‖ krause Haare; ‖ Kätzchen; ‖ kleine Schraubenmütter
das Geldgeschenk.....[*pl*
der Barbarismus.....
mit Berberisstrauch bewachsener Platz; ‖ der Berberissaft.
Berberis.....[beere *f*
Berberisstrauch *m*; Berberis-
die Pritsche, Kanonenbank....
der Rothbart, die Meerbarbe..
Immergrün *n*, Todtenmyrte *f.*
die Träber *pl* vom Branntwein.
mit Trübern gemästetes Vieh.
mit Trübern gemästet.....
das Bas-Relief.....
die Barke, das Ruderfahrzeug.
der Herr; ‖ Edelmann.....
des Herrn Sohn.....
das Barium (Metall).....
die Barke.....
die Barkasse.....
u Баркáпоный.
das Verhäutungsbrett.....
das Barkholz.....
ein kleiner Schultermantel...
barometrisch.....
die Barometeruhr.....
der Barometer, das Wetterglas.
der Baronet (in England)...
freiherrlich.....
der Baronenstand; die Baronie.
Freiherr, -frau; Baron, -onesse.
der Schiffmann; ‖ Schiffer...
zur Barke gehörig.....
die Baratterie, Veruntreuung..
herrschaftlich.....
der Fleden auf der Haut.....
ein vornehmer Stand.....
Dachs-, vom Dachs.....
der Dachs.....
das Panther.....

drum; ‖ barrel *(of a watch)*; ‖ tympanum, drum.
the great drum.
to heap up in disorder.
barracan.
fir-leaved club-moss.
mutton, lamb.
sheep's, ram's, lamb's.
a small round cracknel; ‖ the arnica.
the horse-plane.
cowslip.
the ram, sheep; ‖ battering ram; ‖ ewer.
wrestling, resistance. [sist
to wrestle, struggle; ‖ to re-
the snipe; ‖ foam, surge; ‖ curls; ‖ catkins; ‖ little screw-nuts *pl.*
a present of money.
barbarism.
barberry bush; ‖ barberry comfit.
of barberry.
barberry, berberry.
the barbe, barbet.
red surmullet.
lesser periwinkle.
malt grains.
an animal fed on grains.
fed on malt grains.
bas-relief, basso-relievo.
barge.
lord, master; ‖ gentleman.
gentleman's son.
barium *(a metal)*.
bark, ship.
long-boat.

waist-plank.
main wales, waist.
small shoulder-mantle.
barometrical.
barometrograph.
barometer, weather-glass.
baronet.
baronial, baron's.
baronage; ‖ barony.
baron, -oness.
boat-man; ‖ master of a bark
bark, of a bark.
barratry.
seigneurial; lordly.
spot on the skin.
rank of gentleman, lordship.
badger's.
badger.
panther.

Ба́рхатецъ, *sm.* 1. le velouté; ‖ *plante*, passe-velours *m*	Sammetband *n*; ‖ Sammetblu-	velveting; ‖ French marigold
Ба́рхатникъ, *sm. plante*, l'amarante *f*	das Tausendschön . . . . . [me/	amaranth, velvet-flower,
Ба́рхатъ, *sm.* le velours; —*тный*, de velours	der Sammet	velvet.
Ба́рхотка, *sf.* 3. le velouté, ruban de velours	das Sammetband	velvet-ribbon.
Ба́ршина, *sf.* la corvée (*см.* **Бо́ярщина**)	der Frohndienst	average, feudal service.
Баръ, *sm. Mar.* la barre (*d'un port*)	die Sandbank	bar (*of a harbour*).
Ба́рыня, *sf.* la maîtresse; ‖ femme d'un seigneur	gnädige Frau; ‖ des Herrn Frau.	mistress; ‖ gentlewoman,
Барышникъ, **-ница**, *s.* revendeur, accapareur, **-euse**.	der Aufkäufer, Wucherer	jobber, forestaller.
Барышничанье, *sn.* l'accaparement *m*	das Aufkaufen	jobbing, forestalling.
Барышничать, I.1, *vn.* (*чьмъ*) faire le commerce de.	aufkaufen, handeln	to job, forestal.
Барышнический *u* **-ничій**, *adj.* 3. d'accapareur	zum Aufkäufer gehörig	jobber's, forestaller's.
Барышничество, *sn.* le métier de revendeur	das Aufkaufen, der Wucher	a jobber's trade.
Барышный, *adj.* de gain, gagné, acquis	gewonnen, erwuchert	of profit, profitable.
Ба́рышня, *sf.* 4. la demoiselle	das Fräulein	young lady, miss.
Барышъ, *dim.* барышёкъ, *sm.* le gain, profit	der Gewinn, Vortheil	profit, gain.
Ба́сенникъ, *sm.* le conteur de fables	der Fabelerzähler	fabulist.
Ба́сенный, *adj.* de fable, d'apologue (*см.* **Ба́сня**)	Fabel-; in Fabeln gebräuchlich.	fable's, tale's.
Баси́стъ, *sm.* une basse; ‖ un bassiste	der Baßsänger; ‖ Baßist	base-singer; ‖ base-player.
Баси́стый, *adj.* de voix de basse	vom Basse, Baß-	base, low-toned.
Баси́ть, II.6, *vn.* chanter la basse	Baß singen	to sing the base.
Баска́къ, *sm.* percepteur d'impôts (*chez les Tatares*).	der tatarische Steuereinnehmer.	tax-gatherer.
Басма́, *sf.* mince garniture *f* (*d'image*); ‖ *vl.* portrait *ou* sceau *m* des khans de la horde d'or	dünne Bilderrinfassung *f*; ‖ das Bildniß od. Siegel der Chane.	slight setting of images; ‖ portrait *or* seal of the khans
Баснопи́сецъ, *sm.* 1. le fabuliste, fablier	der Fabelschreiber, Fabeldichter.	fabulist, writer of fables.
—**сло́нить**, II.2, *vn.* conter *ou* écrire des fables	Fabeln erdichten	to write *or* tell fables.
—**сло́нie**, *sn.* la fable, mythologie	die Mythologie, Fabellehre	fable, mythology.
—**сло́вный** *u* —**твóрный**, *adj.* mythologique; ‖ fabuleux; —**но**, **-eusement**.	mythologisch; ‖ fabelhaft, mährchenhaft, erdichtet.	mythological, of mythology; ‖ fabulous; **-ly**.
—**сло́въ** *u* —**твóрецъ**, *sm.* 1. le mythologue	der Mythолog	mythologist.
—**твóрческій**, *adj.* de mythologue	dem Mythолog eigen	mythologist's.
Баснь, *sf.* la fable, fiction	die Fabel, Erdichtung	fable, fiction.
Ба́сня, *sf.* 4, *dim.* ба́сенка, une fable; ‖ un conte	die Fabel; ‖ das Mährchen	fable; ‖ tale, story, fib.
Басо́вой, *adj.* de basse; de basse-taille	von Baßgeige; Baß-	base, bass.
Баса́къ, *sm.* 1. la corde de basse	die Baßsaite	a base string.
Басо́нщикъ, *sm.* le passementier	Bortenwirker, Posamentirer *m*.	silk galloon maker.
Басо́нъ, *sm.* le galon, passement; —*нный*, de galon.	die Borte, das Posament	silk galloon.
Бассе́йнъ, *sm.* le bassin; réservoir; **-ный**, de bassin.	das Bassin, der Wasserbehälter.	basin, reservoir of water.
Бассе́тъ-горнъ, *sm.* le cor de basset	das Bassethorn, Baßclarinette *f*.	bass-clarinet.
Бастіо́нъ, *sm. Fortif.* le bastion; —*нный*, de bastion.	die Bastion, das Bollwerk	bastion.
Басъ, *sm.* la basse, basse-taille; ‖ une basse	der Baß; ‖ die Baßgeige	base, bass; ‖ bass-viol.
Бата́лёръ, *sm. Mar.* le commis aux vivres; **-рскій**, *adj.* **у́нтеръ** —, le cambusier, maître-valet.	der Bottelier	steward.
	der Unterbottelier	purser's steward.
Бата́лійческій, *adj.* —*живописецъ*, le peintre de ba-	der Schlachtstückmaler	a painter of battle-pieces.
Бата́ліонъ, *sm.* le bataillon; —*нный*, de bataillon	das Bataillon, die Fahnenschaar.	battalion.
Бата́лія, *sf. Milit.* la bataille; —*льный*, de bataille	die Schlacht, das Treffen	battle, fight.
—*льный огóнь*, un feu roulant	das Gesammtfeuer	a running fire.
Бата́лникъ, *sm. vl.* ancienne cotte d'armes	eine Art alter Rüstung	coat of mail.
Ба́танецъ, *sm.* 1. *Com.* volige, planche étroite *f*	das Schindelbrett	a batten.
Бата́рдо, *sn. indécl.* le batardeau	das Wehr, die Krippe	coffer-dam, batterdeau.
Бате́ръ, *sm. plante*, la reine des prés	der Geißbart, das Wurmkraut.	meadow-sweet.
Бати́стъ, *sm.* la batiste; —*товый*, de batiste	der Batist, das Kammertuch	cambric, lawn.
Батма́нъ, *sm.* le poids *m* de 10 livres, *ou* de 25 poudes.	Gewicht *n* von 10 Pf. od. 25 Pud.	10 pounds *or* 25 poods.
Бато́гъ, *dim.* батожёкъ, *sm.* bâton *m*, canne, verge *f*.	der Stock, Prügel	stick, rod, bar, cudgel.
Батожьё, *sn.* les verges, baguettes *f* pour fouetter	die Stöcke *pl* zum Schlagen	rods, bastinado.
Батра́къ, **-а́чка**, *s.* ouvrier, **-ère**; le manœuvre; **-а́чій** de manœuvre; ‖ **-а́чиха**, la femme d'un manœuvre.	Arbeiter, Taglöhner, **-in**; ‖ das Weib eines Taglöhners.	workman, **-woman**; ‖ labourer; ‖ a labourer's wife.
Батра́чить, II.3, *vn.* travailler comme manœuvre	als Taglöhner arbeiten	to labour, work.
Баттаре́я, *dim.* **-ре́йка**, *Milit.* la batterie; **-ре́йный**, *adj.*	die Batterie	battery.

Батырщикъ, *sm. Typ.* le compagnon toucheur.....	der farbauftragende Drucker..	inker, printer.
Батырь, *sm.* le partisan *(chez les Kirghises)*.....	der Parteigänger.....	partisan.
Батюшка, *sm. dim.* père, mon cher! *(par politesse)*.	Vater, mein Lieber!.....	father, my dear!
Батя, *dim.* **батька** и **батенька**, *sm.* le père.....	der Vater.....	father, papa.
Бау-адъютантъ, *sm. Milit.* adjudant *m* des bâtiments.	der Bau-Adjutant.....	building adjutant.
Баулъ, *dim.* **баулецъ** и **баульчикъ**, *sm.* bahut, coffre *m*;	der Koffer, die Truhe.....	trunk, case.
Баульникъ, *sm.* un bahutier, coffretier. [**-льный**, *adj.*	der Koffermacher, Kistenmacher.	trunk-maker.
Бахарь, *sm. pop.* diseur de riens, conteur de fariboles.	der Mährchenerzähler.....	story-teller, babbler.
Бахвалъ, **-алка**, *s. pop.* le fanfaron, rodomont.....	der Großsprecher, Aufschneider.	boaster, braggart.
Бахила, *sf.* une chaussure de paysan.....	eine Art Bauernschuhe.....	peasants' boot.
Бахильщикъ, *sm.* faiseur de chaussure de paysan.	der Bauernschuhmacher.....	maker of peasants' boots.
Бахматъ, *sm. ct.* un grand cheval.....[*adj.*	ein großes Pferd.....	a great horse.
Бахрома, *dim.* **—очка**, *sf.* frange, crépine *f*; **—мный**,	die Franse, das Gebräme....	fringe, trimming.
Бахромистый, *adj.* à longues franges.....	mit langen Fransen.....	with long fringes.
Бахромить, II.2, *ta.* franger, garnir de franges....	mit Fransen besetzen.....	to fringe, to trim.
Бахромщикъ, *sm.* un frangier, faiseur de franges..	der Fransenmacher.....	fringe-maker.
Бехтерецъ, *sm.* 1. ancienne cotte de mailles.....	ein altes Panzerhemd.....	a coat of mail.
Бахча, *sf.* boîte *f* d'une livre de thé; || (*см.* **Бакша**).	die Schachtel von einem Pfund	a box from one pound of thea
Бацать, I.1, **бацнуть**, III.1, *ta. pop.* battre, frapper.	schlagen.....[Thee	to slap, smack.
Бацъ, *interj. pop.* claque! pan!.....	bay!.....	slap! bang!
Башенка, *sf.* 3. *H. nat.* la turritelle *(coquillage)*....	die Mondschnecke, Kegelschnecke.	turritella.
Башенный, *adj.* de tour, de la tour (*см.* **Башня**).	dem Thurme eigen.....	of a tower.
Башка, *sf.* 4, *dim.* **башёчка**, une hure de poisson; || *pop.* le butor; || tête *f* de soufflet; **—ечный**, *adj.*	der Fischkopf; || Dummkopf; || Kopf eines Blasebalges.	a jole; || blockhead; || head of bellows.
Башмакъ, *dim.* **—ачёкъ**, *sm.* le soulier; || la ferrure *(d'un pilotis)*; **—ачный**, de soulier.	der Schuh; || Schuh, Beschlag (eines Pfahles).	a shoe; || the iron shoe *(of a piling)*.
Башмачникъ, **-ница**, *s.* cordonnier, -ère; cordonnier pour femme; **—ничій**, de cordonnier. [donnier	Schuhmacher, -in; der Schuster; Frauenschuster.	the shoe-maker; ladies' shoe-maker.
Башмачничанье, *sn.* cordonnerie *f*, métier *m* de cor-	das Schusterhandwerk.....	shoe-making.
Башмачничать, I.1, *vn.* s'occuper de cordonnerie.	Schuhe machen.....	to make shoes.
Башня, *sf.* 4. *dim.* **башенка**, la tour, tourelle.	der Thurm, das Thürmchen..	tower, turret.
Баюканье, *sn.* action de chanter pour endormir....	das Einsingen.....	lulling to sleep.
Баюкать, I.1, *ta.* chanter pour endormir un enfant.	(ein Kind) in Schlaf singen ..	to lull, lull to sleep.
Баядерка, *sf.* 3. la bayadère.....	die Bayadere (indische Tänzerin).	bayader *(dancing girl)*.
Баянъ, *sm. ct.* un poëte.....	der Dichter, Poet.....	poet.
Баять, I.3. *vn.* parler, dire, converser.....	sprechen, sich unterhalten.....	to speak, to say.
Бдитель, **-ница**, *s.* veilleur; || surveillant, -nte.....	Wächter; || Hüter, -in.....	waker; || watcher, guardian.
Бдительный, *adj.* 1. éveillé, veillant; || vigilant, soigneux, attentif; **—но**, avec vigilance.....	wach; || wachsam, sorgfältig, aufmerksam.	waking, wakeful; || watchful, vigilant; -ly.
Бдѣніе, *sn.* une veille; || la vigilance, le soin.....	das Wachen; || die Wachsamkeit.	watching; || vigilance, care.
Бдѣть, II.1, *vn.* veiller; || surveiller, avoir soin de...	wach seyn; || Acht haben.....	to be awake; || to attend to.
Бегемотъ, *sm. quadr.* l'hippopotame *m*; **—отный**, *adj.*	das Flußpferd.....	behemoth, hippopotamus.
Бедёрный и **Бёдренный**, *adj.* fémoral, de la hanche.	Hüft-, zur Hüfte gehörig....	femoral, of the hip.
Бедра, *sf.* и **Бедро**, *sn.* 4. la hanche, cuisse, le fémur.	die Hüfte, das Hüftbein.....	hip, haunch, thigh-bone.
Бедренецъ, *sm.* 1, *plante*, la pimprenelle; **-нцовый**, *adj.*	die Pimpinelle.....	burnet saxifrage.
Бедристый, *adj.* ceinté, qui a les hanches fortes...	der stark von Hüften ist.....	strong haunched.
Безалаберный, *adj. pop.* absurde, stupide.....	dumm, albern.....	stupid, senseless.
Безбожіе и **Безбожство**, *sn.* athéisme *m*.....	Gottesläugnung *f*, Atheismus	atheism, godlessness.
Безбожникъ, **-ница**, *s.* un athée, impie.....	Gottesläugner, -in.....[*m*	atheist, ungodly man.
Безбожничанье, *sn.* une vie impie. [une vie impie	ein ruchloses Leben.....	an ungodly life.
Безбожничать, I.1, и **—ствовать**, I.2, *vn.* mener	ein ruchloses Leben führen ...	to lead an ungodly life.
Безбожничество, *sn.* impiété, irréligion *f*.....	die Gottlosigkeit	impiety, ungodliness.
Безбожный и **Безбожническій**, *adj.* impie, irréligieux; **—но** и **—ски**, avec impiété.....	gottesvergessen, ruchlos, gottlos, atheistisch.	impious, ungodly, godless, atheistical; -ly.
Безбокій, *adj.* qui a les flancs creux.....	der eingefallene Seiten hat...	thin-flanked.
Безболіе, *sf.* l'absence *f* de douleur.....	der schmerzlose Zustand	painlessness.
Безболѣзненность, *sf.* état *m* de parfaite santé ..	eine beständige Gesundheit...	a sound health.
Безболѣзненный, *adj.* **—но**, *adv.* en parfaite santé.	krankheitfrei, gesund.....	painless, sound.

Безборо́дый, *adj.* imberbe	unbärtig	beardless.
Безбоя́занность, *sf.* intrépidité *f*, courage *m*	die Unerſchrockenheit	fearlessness, intrepidity.
Безбоя́занный, *adj.* intrépide, hardi; **-но**, -ment.	unerſchrocken, furchtlos	fearless, intrepid; -ly.
Безбра́нный. *adj.* paisible, tranquille, sans trouble.	friedſam, ohne Zank	peaceful.
Безбра́чіе, *sn.* и **Безбра́чность**, *sf.* le célibat	der eheloſe Stand, die Ledigkeit,	celibacy, single life.
Безбра́чно, *adv.* dans le célibat	ledig	in a state of celibacy.
Безбра́чный, *adj.* célibataire; ‖ *Bot.* agame	ehelos; ‖ ohne Staubfäden	unmarried; ‖ agamous.
Безбро́вый, *adj.* qui n'a point de sourcils	ohne Augenbrauen	browless.
Безбрю́хій, *adj.* qui a le ventre plat	der keinen Bauch hat	flat-bellied.
Безбу́рный, *adj.* calme, sans orage	gewitterlos, ſtill	stormless, calm.
Безбѣ́дный, *adj.* qui est à l'abri de la misère	ſicher vor Elend	not poor, safe, secure.
Безве́дріе, *sn.* le mauvais temps	das ſchlechte Wetter	bad weather.
Безвещéственность, *sf.* immatérialité *f*	die Unkörperlichkeit	immateriality.
Безвещéственный, *adj.* immatériel; **-но**, -ellement.	unkörperlich, immateriell	immaterial; -ly.
Безви́нный, *adj.* non coupable, innocent	ſchuldlos, unſchuldig	guiltless, innocent.
Безвку́сіе, *sn.* и **—вку́сица**, *sf.* le manque de goût	die Unſchmackhaftigkeit	tastelessness, insipidity.
Безвку́сный, *adj.* qui manque de goût, fade, insipide.	unſchmackhaft, geſchmacklos	tasteless, insipid.
Безвла́жный, *adj.* sec, sans humidité	trocken, nicht feucht	unwet, dry.
Безвла́стіе, *sn.* l'anarchie *f*	die Anarchie, Geſetzloſigkeit	anarchy, disordered state.
Безво́лица, *sf.* la sécheresse, aridité	die Trockenheit, Dürre	drought, aridity.
Безво́діе, *sn.* le manque d'eau, la disette d'eau	der Mangel an Waſſer	want of water, want of rain.
Безво́дный, *adj.* manquant d'eau, sec, aride. [retour	waſſerlos, trocken, dürr. [ruſtlich	waterless, droughty, dry.
Безвозвра́тный, *adj.* 1. irrévocable; **-но**, -ment, sans	unwiederbringlich, unwiderr-	irrevocable, irreparable; -bly
Безвозмѣ́здный, *adj.* **-но**, *adv.* sans récompense, gra-	ohne Belohnung, umſonſt	without reward, gratis.
Безволокúтный, *adj.* sans délai, sans déport. [tis	unverzüglich, ohne Anſtand	without delay.
Безволо́сіца, *sf.* и **-плáсіе**, *sn.* le manque de cheveux	der Mangel an Haar	the want of hair.
Безволо́сый и **-плáсый**, *adj.* sans cheveux, chauve.	haarlos, kahl	hairless, bald.
Безвре́дность, *sf.* l'innocuité, innocence *f*	die Unſchädlichkeit	harmlessness.
Безвре́дный, *adj.* 1. innocent; **-но**, sans faire de mal.	unſchädlich	innoxious, harmless; -ly.
Безвре́меніе, *sn.* и **-време́ница**, *sf.* mauvais temps.	das unfreundliche Wetter	unseasonable weather.
Безвре́менность, *sf.* le contre-temps. [temps	die Widerwärtigkeit, der Unfall.	mischance, disappointment.
Безвре́менный, *adj.* intempestif; **—но**, à contre-	unzeitig, ungelegen; zur Unzeit.	untimely, unseasonable; -bly
Безвúнодно, sans payer la taxe (*см.* **Вúнодное**).	umſonſt, unentgeldlich	tax-free, gratis.
Безвúходно, *adv.* sans sortir, sans quitter la place.	ohne wegzugehen	without going out.
Безвúходно, *adv.* sans aucun indice	ohne die mindeſte Nachricht	without any trace.
Безвѣ́ріе и **—вѣ́рство**, *sn.* irréligion, incrédulité *f*.	der Unglaube	incredulity, irreligion.
Безвѣ́рь, **-рка**, *s.* un impie, mécréant	der od. die Ungläubige	unbeliever.
Безвѣ́стность, *sf.* incertitude *f*	die Ungewißheit	uncertainty.
Безвѣ́стный, *adj.* inconnu, incertain; **-но**, sans in-	unbekannt; ohne Nachricht	unknown; without evidence.
Безвѣ́тренный, *adj.* calme, sans vent [dice	ſtill, ruhig, ohne Wind	windless, calm.
Безвѣ́тріе, *sn.* le calme, temps calme	die Windſtille	calm, want of wind.
Безгла́вый, *adj.* sans tête, acéphale; ‖ sans chef	ohne Kopf; ‖ ohne Oberhaupt	headless; ‖ without chief.
Безгла́зый, *adj.* privé des yeux, sans yeux	der Augen beraubt	eyeless, without eyes.
Безгла́сіе, *sn.* le manque de voix, l'aphonie *f*	die Aphonie, Stimmloſigkeit	aphony, loss of speech.
Безгла́сность, *sf.* absence *f* de publicité	der Mangel an Offenkundigkeit.	want of notoriety.
Безгла́сный, *adj.* 1. muet, sans voix; ‖ clandestin, sans publicité; ‖ qui n'a pas le droit de voter.	ſtumm, ohne Stimme; ‖ nicht offenkundig; ‖ unſtimmfähig.	mute, voiceless; ‖ without notoriety; ‖ uneutitled to vote
—ная бу́ква, *Gram.* une lettre muette	der ſtumme Buchſtabe	a mute letter.
Безго́діе, *sn.* и **-го́лица**, *sf. pop.* malheur, désastre *m*.	das Unglück, Mißgeſchick	misfortune.
Безголо́вый, *adj.* sans tête; ‖ sot, insensé	ohne Kopf; ‖ ohne Verſtand	headless; ‖ stupid.
Безгосуда́рный, *adj.* **—ное вре́мя**. un interrègne	die Zwiſchenregierung	interregnum.
Безгра́мотный, *adj.* 1. ignare, ignorant	unwiſſend, ungelehrt	unlearned, ignorant.
Безгри́вый, *adj.* qui est sans crinière. [cence	ohne Mähne	maneless, without a mane.
Безгрѣ́шіе, *sn.* и **—грѣ́шность**, *sf.* la pureté, inno-	die Unſchuld, Sündloſigkeit	sinlessness, innocence.
Безгрѣ́шный, *adj.* 1. pur, saint; **—но**, sans péché.	unſchuldig, ſündenfrei	sinless; without sin.
Безгу́бый, *adj.* qui est sans lèvres	ohne Lippen	lipless, without lips.
Безда́ромно, *adv.* sans rien payer, gratis	unentgeldlich, umſonſt	gratuitously, gratis.
Безда́нный, *adj.* exempt de contribution	ſteuerfrei	tribute free, tax free.

Бездáрность, *sf.* le manque de génie *ou* de talent.
Бездáрный, *adj.* qui manque de talent, sans génie.
Бездéнежно, *adv.* sans rien payer, gratis .....
Бездéнежный, *adj.* peu aisé, peu fortuné ; || gratuit.
Бездéнежье, *sn.* le manque *ou* la disette d'argent..
Бéздна, *sf.* un abyme, gouffre, précipice ; || l'enfer *m* ; || une grande quantité.
Бездóждіе, *sn.* le manque de pluie, la sécheresse..
Бездóждный, *adj.* sans pluie, sec, aride .....
Бездóйночный, *adj.* —**но**, *adv.* sans arrérages ...
Бездолжностнóй, *adj.* sans fonction, sans place ..
Бездóльный, *adj. Bot.* acotylédone .....
Бездóмный, *adj.* manquant de domicile .....
Бездóмокъ, *sm.* 1. **и -дóмникъ**, un homme sans aveu.
Бездóнный, *adj.* qui est sans fond ; || très-profond.
Бездорóжица, *sf.* un chemin défoncé .....
Бездýшіе, *sn.* manque de vie ; || manque de conscience.
Бездýшникъ, -ница, *s.* une personne sans conscience
Бездýшничать, I. 1, *vn.* agir de mauvaise foi .....
Бездýшничество, *sn.* la mauvaise foi .....
Бездýтный, *adj.* qui est sans ame, inanimé ; || mort ; || peu consciencieux ; —**но**, sans conscience.
Бездыхáнный, *adj.* mort, sans respiration .....
Бездѣйственный, *adj.* sans effet ; || désœuvré ....
Бездѣйствіе, *sn.* inaction, inertie, oisiveté *f* .....
Бездѣлица и Бездѣлка, *sf.* 3, *dim.* —**дѣлочка** *и* —**дѣлушка**, une bagatelle ; || une vétille, minutie.
Бездѣлье, *sn.* l'inaction *f*, le désœuvrement ; || les fadaises, inepties, bagatelles *f.*
Бездѣльникъ, -ница, *s.* coquin, -ine ; fripon, -onne.
Бездѣльничать, I. 1, *vn.* friponner, coquiner .....
Бездѣльническій, *adj.* de fripon ; —**ски**, en fripon.
Бездѣльничество, *sn.* la coquinerie, friponnerie..
Бездѣльный, *adj.* désœuvré, oisif ; || vain, futile, inutile ; —**но**, dans le désœuvrement.
Бездѣтный, *adj.* qui est sans enfants, sans lignée..
Бездѣтство, *sn.* le manque d'enfants, orbité *f* .....
Безжáлованный, *adj.* sans gages, non salarié.
Безжáлостный, *adj.* 1, impitoyable, dur ; **-но**, sans pitié
Безжáльный, *adj.* sans aiguillon, privé d'aiguillon.
Безжёлчный, *adj.* 1, qui est sans bile .....
Безжённый, *adj.* sans femme, célibataire, veuf....
Безжéнство, *sn.* le célibat, veuvage .....
Безжúзненный, *adj.* privé de vie, sans vie .....
Беззабóтливость, *sf.* insouciance, indolence *f* ....
Беззабóтливый, *adj.* insouciant ; **-но**, avec insouciance
Беззабóтность, *sf.* insouciance, sécurité *f.*
Беззабóтный, *adj.* exempt de soucis ; **-но**, sans souci.
Беззавúстіе, *sn.* indifférence, exemption d'envie *f*..
Беззавúстный, *adj.* 1. étranger à l'envie ; **-но**, sans envie
Беззазóрность, *sf.* irréprehensibilité *f.*
Беззазóрный, *adj.* 1. irréprochable, irréprehensible.
Беззакóніе, *sn.* l'iniquité, impiété *f* .....
Беззакóнникъ, -ница, *s.* pécheur, -eresse ; criminel *m*
Беззакóнничать, I. 1, *vn.* agir contre les lois .....
Беззакóнность, *sf.* l'injustice, illégalité *f* .....
Беззакóнный, *adj.* qui transgresse la loi ; || pécheur, impie ; || illégal, injuste ; **-но**, -ment.

der Mangel an Talent .....
ohne Talent, ohne Genie ....
unentgeldlich, umsonst .....
ohne Geld ; || unentgeldlich...
der Mangel an Geld .....
der Abgrund, die Tiefe ; || Hölle ; || die ungeheure Menge.
der Mangel an Regen, die Dürre.
dürre, trocken .....
gänzlich bezahlt ; ohne Rückstand.
ohne Stelle, ohne Amt. [chen
nacktkeimend, ohne Samenblätt-
nicht ansässig, ohne Haus ....
der kein Haus hat .....
bodenlos ; || sehr tief .....
ein schlechter Weg .....
Leblosigkeit ; || Gewissenlosigkeit
der od. die Gewissenlose. [f
gewissenlos handeln .....
die Gewissenlosigkeit .....
leblos, gefühllos ; || todt ; || gewissenlos ; ohne Gewissen.
athemlos, todt .....
unwirksam ; || müßig .....
die Unthätigkeit, Trägheit....
die Kleinigkeit ; || eine Lumperei, Lapperei.
die Unthätigkeit, Muße, der Müßiggang ; || die Possen *pl.*
Spitzbube, -bübin .....
Schelmereien treiben .....
schelmisch, spitzbübisch .....
die Spitzbüberei, Schelmerei..
unthätig, müßig ; || vergeblich, schlecht, nichtswürdig.
kinderlos .....
der kinderlose Zustand .....
ohne Gehalt, ohne Lohn .....
unbarmherzig ; ohne Mitleiden.
stachellos .....
ohne Galle .....
unverheirathet, verwittwet...
eheloser Stand, Wittwerstand *m*
leblos, unbeseelt .....
die Sorglosigkeit .....
sorglos, unbekümmert .....
die Sorglosigkeit, Sicherheit..
sorgenfrei, unbekümmert.....
die Neidlosigkeit .....
neidlos ; ohne Neid .....
die Untadelhaftigkeit .....
untadelhaft .....
die Gottlosigkeit, Sünde .....
Sünder, Verbrecher, -in .....
die Gesetze übertreten .....
die Gesetzwidrigkeit .....
das Gesetz übertretend ; || sündlich ; || gesetzwidrig, ungerecht.

want of talent.
without genius, untalented.
without money, gratis.
moneyless ; || gratuitous.
want of money.
abyss, gulf ; || hell ; || immense quantity.
want of rain, drought.
rainless, arid, dry.
clear of arrears ; without arrears
without function. [rears
acotyledonous.
houseless.
a houseless man.
bottomless ; || very deep.
impassable road. [cience
lifelessness ; || want of conscunprincipled person.
to act unconscionably.
unconscionableness.
soulless, lifeless ; || inanimate ; || unconscionable.
breathless, lifeless, dead.
inactive ; || unemployed.
inaction, inertness.
trifle, bauble, gewgaw ; || punctilio, minutiæ.
want of employment, idleness ; || nonsense, trifles.
rascal, miscreant.
to act like a rascal.
rascally, vile.
rascality.
unemployed, idle ; || frivolous ; || useless, vile ; -ly.
childless, barren.
childlessness.
unsalaried.
pitiless, unpitiful ; -ly.
stingless.
bileless, without bile.
wifeless, unmarried.
celibacy.
lifeless, inanimate.
carelessness, indolence.
careless, unconcerned ; -ly.
unconcern, security.
unanxious ; without anxiety.
exemption from envy.
free from envy ; without envy
irreprehensibleness. [irreprehensible.
injustice, impiety.
sinner, ungodly man *or* woto act unlawfully. [man
illegality, lawlessness.
unlawful ; || irreligious ; || illegal, unjust ; -ly.

Беззакры́тный, *adj.* 1. franc, sincère, ouvert.....
Беззасту́пный и **—защи́тный**, *adj.* sans appui..
Беззву́чный, *adj.* sans son, sourd .....
Беззвёздный, *adj.* sans étoiles, sombre, obscur...
Безземе́лье, *sn.* le manque de terre labourable....
Безземе́льный, *adj.* manquant de terre labourable.
Беззу́бый, *adj.* sans dents, édenté.....
Безкабальный, *adj.* libre, non serf, non esclave..
Безква́сie, *sn.* le manque de levain.....
Безква́сный, *adj.* sans levain, sans acidité.....
Безкова́рность, *sf.* и **—ва́рство**, *sn.* la franchise.
Безкова́рный, *adj.* franc, loyal, sincère; **-но**, **-ment.**
Безколе́нный и **—ле́ночный**, *adj. Bot.* sans nœuds.
Безконе́чность, *sf.* infinité, éternité, immensité *f.*.
Безконе́чный, *adj.* infini, immense; **-но**, à l'infini.
— винтъ, *Méc.* la vis sans fin.....
—ныя величины, *Mathém.* les quantités infinies.
Безко́рмица, *sf.* le manque de fourrage.....
Безко́рмный, *adj.* qui manque de fourrage. [sement
Безкоры́стie, *sn.* и **—ры́стность**, *sf.* le désintéres-
Безкоры́стный, *adj.* 1. désintéressé; **-но**, **-ment.**.
Безко́стный, *adj.* 1. sans os; || sans arêtes .....
Безкро́вельный, *adj.* qui est sans toit.....
Безкро́вie, *sn.* и **—кро́вность**, *sf. Méd.* l'anémasie *f.*
Безкро́вный, *adj.* 1. manquant de sang; || qui se fait sans effusion de sang; || qui est sans parents, sans parenté; || qui est sans asyle, sans protection.
Безкручи́нный, *adj.* sans chagrin, sans tristesse..
Безкры́лый и **—кри́лый**, *adj.* aptère, sans ailes..
Безла́дица, *sf.* discorde, mésintelligence, désunion *f.*
Безлепестко́вый, *adj. Bot.* apétale, sans pétale...
Безле́стный, *adj.* 1. étranger à la flatterie, franc...
Безли́ственный, *adj.* sans feuilles *(des arbres)*....
Безли́чный, *adj. Gram.* impersonnel; **-но**, **-ellement.**
Безлу́нie, *sn.* le temps où il n'y a point de clair de lune.
Безлу́нный, *adj.* sans lune, sombre, obscur.....
Безле́сie, *sn.* le manque de bois *ou* de forêts .....
Безле́сный, *adj.* privé de bois, sans forêts.....
Безле́тность, *sf.* éternité *f.*.....
Безле́тный, *adj.* éternel, sans commencement ni fin.
Безлюдить, II.4, **обезлюдить**, *va.* dépeupler.....
Безлю́дie и **Безлю́дство**, *sn.* le dépeuplement....
Безлю́дный, *adj.* manquant d'hommes, dépeuplé..
Безлю́дѣть, I.4, **обезлюдѣть**, *vn.* se dépeupler ....
Безме́здie, *sn.* le désintéressement, la gratuité.....
Безме́здникъ, *sm.* un homme désintéressé .....
Безме́здный, *adj.* 1. désintéressé; **-но**, gratuitement.
Безме́нъ, *sm. dim.* **безме́нчикъ**, le peson, la romaine; || un poids de deux livres et demie; **-ный**, de peson.
Безмо́згiй, *adj.* sans moëlle.....
Безмо́зглость, *sf.* la stupidité, bêtise.....
Безмо́зглый, *adj.* sans cervelle, sot, stupide .....
Безмо́лвie, *sn.* le silence, calme; || la solitude .....
Безмо́лвникъ, *sm.* un ermite, anachorète.....
Безмо́лвный, *adj.* silencieux, taciturne; || sans réplique; || calme, paisible; **-но**, **-ment**, dans le calme.
Безмо́лвствовать, I.2, *vn.* se taire, garder le silence; || vivre dans la solitude.

nicht verſteckt, offen .....
unbeſchützt, ſchutzlos.....
klanglos.....
ſternlos, dunkel.....
der Mangel an Ackerland....
Mangel an Ackerland habend.
zahnlos.....
frei, nicht leibeigen.....
der ungeſäuerte Zuſtand.....
ungeſäuert.....
die Offenherzigkeit.....
ohne Tücke, aufrichtig .....
ohne Knoten (von Pflanzen)..
Unendlichkeit, Unermeßlichkeit *f.*
unendlich, unermeßlich.....
die Schraube ohne Ende.....
die unendlichen Größen *pl.*...
der Futtermangel.....
Mangel an Futter habend....
die Uneigennützigkeit.....
uneigennützig.....
ohne Knochen; || ohne Gräte..
ohne Dach.....
der Blutmangel.....
blutlos; || unblutig; || ohne Verwandten; || ohne Behausung, ohne Schutz, schutzlos.
kummerlos, unbekümmert....
unbeflügelt.....
die Uneinigkeit, Zwietracht...
blätterlos.....
nicht ſchmeichelhaft.....
ohne Blätter, blätterlos.....
unperſönlich .....
die mondloſe Zeit.....
mondlos.....
der Holzmangel, Waldmangel.
ohne Holz, ohne Wald.....
die Unendlichkeit, Ewigkeit ...
unendlich, ewig.....
entvölkern.....
die geringe Bevölkerung.....
ſchlecht bevölkert .....
entvölkert werden.....
die Uneigennützigkeit.....
ein Uneigennütziger. [ſonſt keine Bezahlung fordernd; um die Schnellwage; || das Gewicht von zwei und ein halb Pfund.
markloſ.....
die Hirnloſigkeit, Dummheit..
hirnlos, dumm.....
Stillſchweigen *n*; || Einſamkeit *f.*
der Einſiedler.....
ſtillſchweigend; || ohne Widerrede; || ſtill, ruhig, in der Stille.
ſchweigen, ſtillſchweigen; || ein einſames Leben führen.

unconcealed, open, free.
unprotected, defenceless.
soundless, noiseless.
starless, dark, dull.
want of arable land.
deficient in arable land.
toothless.
free, unenslaved.
unleavened state.
unleavened, free from acid.
ingenuousness, candour.
ingenuous, candid; **-ly.**
not geniculated.
endlessness, infinity.
endless, infinite; **-ly.**
endless *or* perpetual screw.
infinite quantities.
want of food *or* fodder.
foodless, wanting fodder.
disinterestedness.
disinterested; **-ly.**
boneless; || without fish-bone
roofless.
want of blood.
bloodless; || not bloody; || without relations; || homeless, unprotected.
free from sorrow.
wingless.
discord, misunderstanding.
apetalous.
unflattering, sincere.
leafless.
impersonnal; **-ly.**
moonless time.
moonless.
want of wood, woodless tract
woodless.
eternity.
eternal.
to unpeople, depopulate.
deficiency of population.
thinly peopled, unpeopled.
to be unpeopled.
disinterestedness.
a disinterested man.
disinterested, gratuitous; **-ly**
the steelyard; || a weight of two pounds and a half.
marrowless.
want of brains, silliness.
brainless, silly, bare-brained
silence; || solitude.
solitary, anchorite.
silent; || without contradiction; || calm, quiet; **-ly.**
to be silent; || to live in solitude *or* retirement.

Безмра́чный, *adj.* 1. non obscurci, clair, serein . . .
Безмужний, *adj.* sans mari, non marié . . . . . .
Безмѣріе, *sn.* и **Безмѣрность**, *sf.* l'immensité *f*. . .
Безмѣрный, *adj.* immense, excessif; **-но**, **-ivement**.
Безмѣстный, *adj.* sans place, sans emploi; ‖ déplacé, inconvenant; **-но**, avec inconvenance. [quillité
Безмятѣжіе, *sn.* и **—тѣжность**, *sf.* le calme, la tran-
Безмятѣжный, *adj.* calme, tranquille; **-но**, **-ment**.
Безпанѣтіе, *sn.* la sécurité contre la calomnie. . . . .
Безпанѣтный, *adj.* 1. qui est à l'abri de la calomnie.
Безпадёжно, *adv.* sans espoir; ‖ contre toute attente.
Безпадёжность, *sf.* état désespéré *m*. . . . . .
Безпадёжный, *adj.* qui ne donne point d'espérance.
Безпанастный, *adj.* heureux, fortuné. . . . . .
Безпасліе, *sn.* le manque d'héritiers. [lignée
Безпаслѣдный, *adj.* 1. qui est sans héritier, sans
Безначаліе и **Безначальство**, *sn.* anarchie *f*. . . .
Безначальный, *adj.* **-но**, *adv.* éternel, sans commen-
Безначальственный, *adj.* anarchique. [cement
Безпенѣстная, *adj. f.* non fiancée *(de la Vierge)*. . .
Безногій, *adj.* sans pieds, sans jambes, apode. . . . .
Безносый, *adj.* qui est sans nez, privé du nez. . . . .
Безправственность, *sf.* l'immoralité *f*. . . . . .
Безправственный, *adj.* immoral; **-но**, **-ement**. . .
Безнужный, *adj.* 1. qui n'a pas de besoin, aisé. . .
Безоаръ, *sm. Méd.* le bézoard. . . . . .
Безобидный, *adj.* 1. inoffensif; **-но**, sans offense. .
Безоблачный, *adj.* sans nuage, serein. . . . . .
Безобразить, II. 1, обез-, *ea.* défigurer, gâter. . . . .
Безобразіе, *sn.* и **—образность**, *sf.* la laideur, difformité; ‖ action indécente, infamie *f*.
Безобразный, *adj.* 1. difforme, laid, défiguré; ‖ indécent, inconvenant; **-но**, avec indécence.
Безоброчный, *adj.* exempt de redevance. . . . . .
Безоговорочный, *adj.* **-но**, *adv.* sans excuse. . . . .
Безокій, *adj.* privé des yeux, sans yeux; ‖ aveugle.
Безопасливый, *adj.* imprudent; **-но**, **-emment**. . . .
Безопасность, *sf.* la sûreté, sécurité, l'abri *m*. . . . .
въ —ности отъ *(чего)*, à l'abri de. . . . . .
Безопасный, *adj.* **-но**, *adv.* sûr, à l'abri du danger.
Безорудный, *adj.* 1. sans organes . . . . . .
Безоружный, *adj.* 1. sans armes, privé d'armes. . .
Безостановочность, *sf.* la non-interruption . . . . .
Безостановочный, *adj.* **-но**, *adv.* sans interruption.
Безотлагательный, *adj.* 1, pressant, instant; **-но**, **-amment**.
Безотвѣтіе, *sn.* impossibilité *f* de se justifier . . . . .
Безотвѣтно, *adv.* sans se justifier. . . . . .
Безотвѣтность, *sf.* caractère doux *m*, douceur *f*. . .
Безотвѣтный, *adj.* 1. qui ne peut se justifier, inexcusable; ‖ patient, calme, doux, tranquille.
Безотвѣтственность, *sf.* l'irresponsabilité *f*. . . . . .
Безотвѣтственный, *adj.* irresponsable; **-но**, **-ment**.
Безотвязность, *sf.* importunité acharnée *f*. . . . . .
Безотвязный и **Безотвязчивый**, *adj.* importun, incommode; **-но**, avec importunité.
Безотговорочно, *adv.* sans excuse, sans réplique. .
Безотлохновѣнно, *adv.* sans cesse, continuellement.
Безотлагательный, *adj.* qui ne souffre pas de retard.

nicht dunkel, hell . . . . . .
ohne Ehemann, unverheirathet.
die Unermeßlichkeit. . . . . .
übermäßig, unermeßlich . . . . .
ohne Stelle, unangestellt; ‖ unanständig, unpassend.
die Ruhe, Stille . . . . . .
still, ruhig, ungestört . . . . . .
die Sicherheit vor Nachstellungen
sicher vor Nachstellungen . . . . .
ohne Hoffnung; ‖ plötzlich . . .
die Hoffnungslosigkeit. . . . . .
hoffnungslos. . . . . .
glücklich, glückselig. . . . . .
der Mangel an Erben . . . . . .
ohne Erben, kinderlos . . . . . .
die Anarchie, Gesetzlosigkeit. . .
ohne Anfang, ewig. . . . . .
anarchisch . . . . . .
unverlobt (von der Jungfrau).
ohne Füße. . . . . .
ohne Nase. . . . . .
die Unsittlichkeit, Sittenlosigkeit.
unsittlich, sittenlos . . . . . .
wohlhabend, bemittelt . . . . . .
der Bezoar, Bezoarstein. . . . .
nicht beleidigend; ohne Beleidigung
unbewölkt, heiter. [gung
entstellen, verunstalten. . . . . .
die Häßlichkeit; ‖ eine unanständige Handlung.
entstellt, häßlich, verunstaltet; ‖ schlecht, unanständig.
steuerfrei. . . . . .
ohne Ausrede, ohne Entschuldi-
ohne Augen; ‖ blind. [gung
unvorsichtig, unbehutsam . . . .
die Gefahrlosigkeit, Sicherheit.
in Sicherheit vor . . . . . .
sicher, gefahrlos. . . . . .
ohne Werkzeuge. . . . . .
unbewaffnet . . . . . .
die Ununterbrochenheit. . . . . .
ununterbrochen, unausgesetzt. .
unablässig, inständig. [tigen
Unmöglichkeit *f* sich zu rechtfer-
ohne sich zu rechtfertigen. . . . .
sanfter Charakter *m*, Geduld *f*.
sich nicht rechtfertigen könnend.
schuldig; ‖ still, sanft.
die Unverantwortlichkeit. . . . .
unverantwortlich . . . . . .
die Beschwerlichkeit, Belästigung
anbindisch, beschwerlich, lästig, überlästig.
ohne Widerrede, ohne Ausrede.
unaufhörlich, ohne Aufhören. .
keinen Aufschub erlaubend. . . .

without gloom, clear, serene.
without a husband, unmar-
immensity. [ried
immense, enormous; -ly.
without a place; ‖ out of place, misplaced; -ly.
tranquillity, stillness.
undisturbed, tranquil; -ly.
security from calumny.
safe from calumny.
hopelessly; ‖ suddenly.
hopelessness, want of hope.
hopeless, trustless.
happy, uncalamitous.
want of heirs.
heirless, without posterity.
anarchy. [nal; -ly
without a beginning, eter-
anarchical.
unbetrothed, virgin.
without feet *or* legs, apodal.
noseless.
immorality.
immoral; -ly. [cumstances
free from want, in easy cir-
bezoar-stone.
inoffensive, harmless; -ly.
cloudless, serene, fair.
to disfigure, deform.
deformity, ugliness; ‖ unbecoming deed, indecency.
disfigured, deformed, ugly; ‖ unbecoming, indecent; -ly.
exempt from the poll-tax.
without excuse.
eyeless; ‖ blind.
improvident, unwary.
safety, security.
sheltered from.
safe, secure; -ly, without
without organs. [danger
unarmed.
uninterruptedness.
uninterrupted, unceasing.
pressing, importunate.
unjustifiableness.
without clearing one's self.
resignation, mildness.
unjustifiable, inexcusable; ‖ resigned, mild.
irresponsibility.
irresponsible; -bly.
importunity, closeness.
importunate, pressing, close; -ly, with importunity.
without reply *or* excuse.
incessantly.
undeferred, undelayed.

Безотлу́чность, *sf.* la présence continuelle. [ment	die ſtete Gegenwart.....	continual presence.
Безотлу́чный, *adj.* permanent, continuel; **-но**, -elle-	beſtändig.....	continually present.
Безотма́нный и **Не-**, *adj.* immanquable; **-но**, -ment.	unfehlbar, zuverläſſig, gewiß .	infallible, certain; -ly.
Безотра́дность, *sf.* la désolation, profonde affliction.	die Troſtloſigkeit.....	inconsolableness.
Безотра́дный, *adj.* 1. privé de toute consolation...	troſtlos, unerleichtert.....	inconsolable. [gent
Безотсро́чный, *adj.* ne souffrant aucun délai, urgent.	dringend, zudringlich.....	admitting of no delay, ur-
Безотте́ночный, *adj.* sans nuance.....	ohne Schattirung.....	shadeless, tintless.
Безотхо́дный, *adj.* *см.* **Безотлу́чный.**		
Безотчётность, *sf.* l'irresponsabilité *f*.....	die Unverantwortlichkeit.....	unaccountability.
Безотчётный, *adj.* irresponsable; **-но**, -ment....	unverantwortlich.....	unaccountable; -bly.
Безоши́бочность, *sf.* la certitude, infaillibilité....	die Gewißheit, Unfehlbarkeit..	certainty, infallibility.
Безоши́бочный, *adj.* correct, sûr; **-но**, sans faute.	richtig, fehlerfrei.....	correct; without faults.
Безпа́житный, *adj.* manquant de pâturage.....	weidenlos, ohne Weide.....	without pastures.
Безпа́лубный, *adj.* sans pont, sans tillac.....	ohne Verdeck.....	without deck.
Безпа́лый, *adj.* dans doigts, privé de doigts.....	fingerlos, ohne Finger.....	without fingers *or* toes.
Безпа́мятность, *sf.* le manque de mémoire.....	der Gedächtnißmangel.....	want of memory, forgetful-
Безпа́мятный, *adj.* oublieux, sans mémoire.....	gedächtnißlos, beſinnungslos..	forgetful. [ness
Безпа́мятство, *sn.* évanouissement *m*, défaillance *f*.	die Bewußtloſigkeit.....	swoon, fainting fit.
Безпа́мятать, I, обез-, *vn.* perdre connaissance.	bewußtlos ſeyn.....	to swoon, to faint.
Безпа́рный, *adj.* impair, non apparié.....	ungepaart.....	unpaired, matchless.
Безпаспо́ртный, *adj.* qui est sans passe-port....	ohne Paß, ohne Reiſepaß....	without a pass-port.
Безпа́хатный, *adj.* qui n'est pas employé au labour.	zum Ackerbau nicht gebraucht..	unemployed for tilling.
Безперено́дный, *adj.* qui n'est pas transférable...	unübertragbar.....[lung	untransferable.
Безпереме́нный, *adj.* invariable; **-но**, -ment....	unveränderlich, ohne Abwechſe-	unchangeable. [tax
Безпереобро́чно, *adv.* sans changer la redevance.	ohne die Steuer zu verändern.	without changing the poll-
Безпёрый, *adj.* sans plumes, privé de plumes.....	unbefiedert, federlos.....	featherless, unfledged.
Безпеча́льный, *adj.* 1. sans chagrin, calme.....	unbekümmert, heiter.....	sorrowless, tranquil.
Безпе́чность, *sf.* insouciance, incurie *f*.....	die Sorgloſigkeit, Nachläſſigkeit	carelessness, unconcern.
Безпе́чный, *adj.* 1, insouciant; **-но**, sans souci...	ſorglos, nachläſſig, ſaumſelig.	unconcerned, careless; -ly.
Безпла́тный, *adj.* gratuit; **-но**, -ement, sans payer.	unentgeldlich, umſonſt.....	gratuitous; without payment
Безпле́менный, *adj.* sans parenté.....	ohne Verwandte.....	without relations.
Безпло́дие, *sn.* и **—пло́дность**, *sf.* la stérilité, infertilité; ‖ inutilité, infructuosité *f*, insuccès *m*.	die Unfruchtbarkeit; ‖ Unnützlichkeit, Vergeblichkeit.	sterility, infecundity; ‖ inutility, bad luck.
Безпло́дный, *adj.* stérile, infertile; ‖ infructeux, vain, inutile; **-но**, -ment, en vain.	unfruchtbar; ‖ fruchtlos, unnütz, vergeblich; vergebens.	unfruitful, infertile, sterile; ‖ vain; -ly.
Безпло́тность, *sf.* incorporalité, immatérialité *f*...	die Unkörperlichkeit.....	incorporality.
Безпло́тный, *adj.* incorporel, immatériel.....	unkörperlich, leiblos. [lich	incorporal, immaterial.
Безповоро́тно, *adv.* sans retour, en pure perte....	unwiederruflich, unwiederbring-	irrecoverably.
Безподо́бный, *adj.* 1. incomparable; **-но**, -ment, sans	unvergleichlich; ohne Vergleich.	incomparable, matchless; -ly
Безпозвоно́чный, *adj.* *H. nat.* invertébré. [pareil	(Thier) ohne Wirbelbeine....	invertebrate.
Безпокое́ніе, *sn.* action de troubler le repos.....	die Beunruhigung.....	disquieting, disturbing.
Безпоко́йность, *sf.* l'inquiétude, agitation *f*.....	die Unruhe, Beängſtigung....	disquietude, uneasiness.
Безпоко́йный, *adj.* 2. inquiet, agité; ‖ importun, incommode; ‖ turbulent; **-но**, avec inquiétude.	unbequem; ‖ beſchwerlich, ungeduldig; unruhig, aufrühreriſch	uneasy, restless; incommodious; ‖ turbulent; -ly.
Безпоко́йство и **—ствіе**, *sn.* l'inquiétude, agitation; ‖ importunité *f*; ‖ le trouble, tumulte.	die Unbequemlichkeit; Beſchwerlichkeit; ‖ Unruhe *f*.	disquietude, agitation; ‖ disturbance; ‖ turbulence.
Безпоко́ить, I, 1, обез-, *ra.* inquiéter, importuner..	beunruhigen, beſchweren, ſtören.	to disquiet, disturb, trouble.
—ся, *rr.* s'inquiéter, se mettre en peine, s'agiter..	ſich beunruhigen.....	to be disquieted, to fret.
Безполе́зность, *sf.* inutilité, infructuosité *f*. [vain	die Unnützlichkeit.....	inutility, inefficacy.
Безполе́зный, *adj.* 1. vain, inutile; **-но**, -ment, en	unnütz, vergeblich, nutzlos....	useless, to no purpose.
Безпомо́щный, *adj.* 1. privé de secours, délaissé..	hülflos, verlaſſen.....	helpless, succourless.
Безпоме́стный, *adj.* sans terre, sans immeuble....	ohne liegende Güter.....	without an estate, landless.
Безпопо́вщина, *sf.* secte *f* qui n'admet pas de prêtres.	Secte, die keine Prieſter hält.	a sect without priests.
Безпоро́чность, *sf.* exemption *f* de défaut.....	die Untadelhaftigkeit.....	faultlessness.
Безпоро́чный, *adj.* sans défaut, irréprochable....	tadellos, untadelhaft.....	faultless, irreproachable.
Безпоря́докъ, *sm.* 1. и **—ря́дица**, *sf.* le désordre.	die Unordnung, Verwirrung..	disorder, confusion.
Безпоря́дочный, *adj.* dérangé, sans ordre; ‖ déréglé.	unordentlich; ‖ unſittlich.....	disorderly; ‖ deranged.
Безпосре́дственный, *adj.* direct, sans intermédiaire.	unmittelbar.....	immediate.

Безпо́шлинный, *adj*-**но**, *adv*. franc de droits d'entrée
Безпоща́дный, *adj*. impitoyable; -**но**, sans pitié..
Безпредѣ́лie, *sn*. и -**льность**, *sf*. infinité, immensité.
Безпредѣ́льный, *adj*. 1. illimité, infini; -**но**, -ment.
Безпрекосло́вность, *sf*. incontestabilité *f*.....
Безпрекосло́вный, *adj*. incontestable; -**но**, -ment.
Безпрепя́тственный, *adj*. -**но**, *adv*. libre; sans encombre, sans obstacle, sans empêchement.
Безпреры́вность, *sf*. continuité, non-interruption *f*.
Безпреры́вный и —**преста́нный**, *adj*. non interrompu, continuel; -**но**, -ellement, sans cesse.
Безпри́быльный, *adj*. 1. improfitable, inutile. [lité *f*
Безприкла́дность и —**мѣ́рность**, *sf*. incomparabi-
Безприкла́дный и —**примѣ́рный**, *adj*. sans égal, sans pareil, incomparable; -**но**, -ment.
Безприме́сный, *adj*. pur, sans mélange. [tialité *f*
Безпристра́стie, *sn*. и —**стра́стность**, *sf*. impar-
Безпристра́стный, *adj*. 1. impartial; -**но**, -ement..
Безпритво́рный, *adj*. 1. étranger à la dissimulation.
Безпрію́тность, *sf*. le manque d'asile.....
Безпрію́тный, *adj*. manquant d'asile; -**но**, sans asile.
Безпробу́дно, *adv*. sans s'éveiller.....
Безпробу́дный, *adj*. — *сонъ*, le sommeil éternel...
Безпро́кій, *adj*. inutile, d'aucune utilité.....
Безпу́тица, *sf*. и **Безпу́тіе**, *sn*. un mauvais chemin, chemin impraticable; || le libertinage.
Безпу́тникъ, -**ница**, *s*. débauché; libertin, -ine....
Безпу́тность, *sf*. и —**пу́тство**, *sn*. le libertinage..
Безпу́тный, *adj*. 1. libertin, débauché; -**но**, en libertin.
Безпу́тствовать, I. 2, *vn*. vivre dans le libertinage..
Безразбо́рчивость, *sf*. le manque de discernement.
Безразбо́рчивый, *adj*. manquant de discernement.
Безразді́льный, *adj*. qui est sans partage.....
Безразсу́дность, *sf*. и —**разсу́дство**, *sn*. imprudence, déraison, inconséquence, étourderie *f*.
Безразсу́дный, *adj*. 1. imprudent; -**но**, -demment.
Безразсчётность, *sf*. la méprise, irréflexion .....
Безразсчётный, *adj*. 1. irréfléchi; -**но**, sans réflexion.
Безрезо́нный, *adj*. manquant de raison *ou* de motif.
Безремѣ́сленный, *adj*. sans profession, sans métier.
Безро́гій, *adj*. sans cornes, privé de cornes.....
Безро́дie и **Безро́дство**, *sn*. le manque de parents.
Безро́дный, *adj*. sans parents; || *Gram*. sans genre.
Безро́потность, *sf*. la résignation. [signation
Безро́потный, *adj*. 1. résigné, humble; -**но**, avec ré-
Безру́жный, *adj*. sans salaire annuel (*см*. **Ру́га**)..
Безрука́вный, *adj*. sans manches .....
Безру́кій, *adj*. sans mains; || *fig*. maladroit.....
Безры́бный, *adj*. où il n'y a pas de poisson.....
Безры́бье, *sn*. le manque de poisson.....
Безсвѣ́тный, *adj*. non pareil, incomparable.....
Безси́лить, II. 1, обез-, *ea*. affaiblir, épuiser .....
Безси́лie, *sn*. la faiblesse, langueur; || décadence...
Безси́льный, *adj*. 1. faible, languissant, impuissant.
Безси́лѣть, I. 1, обез-, *en*. s'affaiblir, s'épuiser.....
Безсла́вить, II. 2, обез-, *ra*. déshonorer, diffamer..
Безсла́вie, *sn*. infamie, ignominie *f*, opprobre *m*....
Безсла́вный, *adj*. déshonorant, ignominieux.....

zollfrei, ohne Zollgebühr.....
ſchonungslos, unbarmherzig..
Unendlichkeit, Grenzenloſigkeit *f*
unendlich, grenzenlos.....
die Unwiderſprechlichkeit.....
unwiderſprechlich, unſtreitig..
ungehindert, frei, ohne Hinderniß, ohne Abhaltung. [dauer *f*
das Ununterbrochenſeyn, Fortununterbrochen, unaufhörlich, anhaltend, ohne Aufhören.
unvortheilhaft, unnütz.....
die Unvergleichlichkeit.....
unvergleichlich, beiſpiellos; ohne Vergleich, ohne Beiſpiel.
unvermiſcht, rein.....
die Unparteilichkeit.....
unparteilich, unparteiiſch ....
verſtellungslos.....
die Heimathloſigkeit.....
obdachlos, heimathlos; ohne Zuflucht
der ewige Schlaf.....
untauglich, unnütz, nutzlos ...
ein ſchlechter Weg; || die Ausſchweifung, Liederlichkeit.
der liederliche Menſch.....
die Liederlichkeit, Ausſchweifung
ausſchweifend, liederlich.....
liederlich leben.....[kraft
der Mangel an Beurtheilungsohne Scharfſinn, ohne Einſicht.
unzertheilt.....
die Unbedachtſamkeit, Unüberlegtheit, der Unverſtand.
unüberlegt, unbedacht.....
Unüberlegtheit, Unbeſonnenheit
unüberlegt, unbeſonnen. [*f*
ohne Urſache.....
kein Handwerk treibend.....
ungehörnt.....
der Mangel an Verwandten..
ohne Verwandte; || geſchlechtlos.
die Gelaſſenheit, Ergebung...
ohne Murren, geduldig .....
ohne jährlichen Gehalt.....
ohne Armel.....
ohne Hände; || ungeſchickt....
ohne Fiſche.....
der Mangel an Fiſch.....
ohne Gleichen, unvergleichlich.
ſchwächen, entkräften.....
die Schwäche; || der Verfall..
ſchwach, kraftlos .....
ſchwach werden, abnehmen ...
entehren, beſchimpfen.....
die Schande, Unehre.....
unehrlich, ſchändlich, ſchimpflich.

free of duty, duty free.
unsparing, unmerciful; -ly.
boundlessness, infinity.
unlimited, infinite; -ly.
incontestableness. [-bly
incontestable, indisputable;
unimpeded, without hinderance, without impediment.
continuity.
uninterrupted, continual, incessant; -ly.
unprofitable.
incomparableness.
matchess, unexampled, incomparable; -bly.
unmixed, unalloyed.
impartiality.
impartial; -ly.
undissembled.
harbourless state.
harbourless, without an
not to be awaked. [asylum
the eternal sleep.
useless.
bad roads, want of roads; || libertinism.
a loose person.
looseness, licentiousness.
loose, licentious; -ly.
to rake, be rakish.
want of discrimination.
indiscriminating.
undivided.
inconsiderateness, indiscretion, imprudence.
inconsiderate, imprudent;
inconsiderateness. [-ly
inconsiderate; -ly.
without reason, causeless.
without a business.
hornless.
want of relations, orphanage
without parents; || without a
resignation. [gender
not murmuring, resigned; -ly
without annual living.
sleeveless, without sleeves.
handless; || awkward.
without fish.
want of fish.
matchless, incomparable.
to weaken, enfeeble.
weakness; || decay, fall.
weak, feeble, impotent.
to grow weak, to fail.
to defame, dishonour.
infamy, dishonour.
fameless, dishonourable.

Безсловéсіе, *sn.* и **—словéсность**, *sf.* la privation du don de la parole; ‖ stupidité, bêtise *f.*
Безсловéсный, *adj.* privé de la parole; ‖ stupide.. **—ныя живóтныя**, les animaux irraisonnables..
Безслóжный, *adj. Gram.* assyllabique.....
Безсмертúть, II.5, обез-, *ca.* immortaliser.....
Безсмéртіе, *sn.* и **—смéртность**, *sf.* immortalité *f.*
Безсмéртный, *adj.* 1. immortel; ‖ éternel.....
Безсмúсленность, *sf.* le non-sens, l'obscurité *f*..
Безсмúсленный, *adj.* obscur, absurde; **-но**, **-ment.**
Безсмúслица, *sf.* и **—смúслie**, *sn.* un non-sens..
Безсмѣнный, *adj.* permanent, inamovible; **-но**, sans être relevé, en permanence.
Безсóвѣстіе, *sn.* и **—сóвѣстность**, *sf.* le manque de conscience, improbité, fourberie *f.* [conscience
Безсóвѣстный, *adj.* peu consciencieux; **-но**, sans
Безсовѣ́тіе, *sn.* imprudence; ‖ désunion, discorde *f.*
Безсовѣ́тный, *adj.* 1. imprudent, étourdi. [de cause
Безсознáтельный, *adj.* qui se fait sans connaissance
Безсóнница, *sf.* и **Безсóнье**, *sn.* une insomnie....
Безсóнный, *adj.* privé du sommeil, sans sommeil..
Безсóчный, *adj.* 1. manquant de suc, sans suc ....
Безспóрный, *adj.* 1, **-но**, *adv.* sans contestation...
Безсрéбреникъ, **-ница**, *s.* personne désintéressée..
Безсрóчный, *adj.* 1. **-но**, *adv.* indéterminé, sans terme.
Безстрáстіе, *sn.* impassibilité, apathie *f*.....
Безстрáстный, *adj.* 1 impassible, apathique .....
Безстрáшіе, *sn.* la hardiesse, intrépidité.....
Безстрáшный, *adj.* 1. hardi, intrépide; **-но**, **-ment.**
Безструúный, *adj.* sans cordes.....
Бесстыдникъ, **-ница**, *s.* impudent, **-ente**.....
Бесстыдный, *adj.* 1. déhonté, impudent; **-но**, **-emment**
Бесстыдство, *sn.* impudence, effronterie *f.* [seule pièce
Бесстúчный, *adj.* **—полъ**, plancher de planches d'une
Бессýдный, *adj.* 1. qui n'est soumis à aucun tribunal..
Бесчётный, *adj.* innombrable; ‖ sot, stupide.....
Бессѣ́менный, *adj.* sans semence; ‖ immaculé....
Бесталáнный, *adj. pop.* malheureux, infortuné....
Бесталáнтный, *adj.* sans talent, sans génie.....
Безтолкóвица и **—кóвщина**, *sf.* absurdité, sottise *f.*
Безтолкóвость, *sf.* absurdité, inintelligibilité *f*....
Безтолкóвый, *adj.* sans intelligence, stupide, sot; ‖ obscur, absurde, inintelligible; **-но**, **-ment**.....
Безторгóвица, *sf. pop.* la stagnation du commerce.
Безтѣлéсность, *sf.* incorporalité, immatérialité *f*..
Безтѣлéсный, *adj.* incorporel, immatériel.....
Безтѣ́нный, *adj.* où il n'y a point d'ombre.....
Безтѣ́нье, *sn.* le manque d'ombrage.....
Безтя́глый и **Безтя́гольный**, *adj.* non taillable..
Безубы́точный, *adj.* **-но**, *adv.* sans préjudice, sans
Безудéржный, *adj.* sans retard, sans délai. [perte
Безукоризненный, *adj.* irréprochable; **-но**, **-ment.**
Безýмецъ, **-мица**, *s.* un sot *ou* une sotte.....
Безумúть, II.2, о-, *ca.* faire perdre l'esprit, hébéter.
Безýміе и **Безýмство**, *sn.* la démence, aliénation d'esprit, folie; ‖ sottise, bêtise *f.*
Безýмный, *adj.* 1, fou, insensé; ‖ extravagant, sot, déraisonnable; **-но**, avec extravagance .....

die Sprachlosigkeit, Stummheit; ‖ Dummheit, Unvernunft.
sprachlos; ‖ unvernünftig....
die unvernünftigen Thiere *pl.*..
unsterblich.....
unsterblich machen, verewigen.
die Unsterblichkeit.....
unsterblich; ‖ ewig.....
der Unsinn, die Abgeschmacktheit.
unsinnig, abgeschmackt.....
der Unsinn, das Gewäsch ....
ununterbrochen, beständig, unabgelöst, stets.
die Gewissenlosigkeit, Unredlichkeit, Unbilligkeit.
ungewissenhaft; ohne Gewissen.
Unbesonnenheit; ‖ Uneinigkeit *f.*
unbesonnen, thöricht.....
ohne Erkenntniß.....
die Schlaflosigkeit.....
schlaflos.....
saftlos.....
unstreitig, ohne Widerspruch..
der od. die Unеigennützige....
ohne Termin, unbestimmt....
die Leidenschaftlosigkeit, Unleidenschaftlos. [pfindlichkeit
die Unerschrockenheit.....
unerschrocken, furchtlos, dreist.
ohne Saiten.....
der od. die Unverschämte.....
unverschämt, schamlos. [keit *f*
Unverschämtheit, Schamlosig-
Fußboden aus ganzen Brettern.
keinem Gericht unterwerfen..
zahllos; ‖ dumm.....
samenlos; ‖ unbefleckt.....
unglücklich, unselig.....
ohne Talent, ohne Naturgabe.
dummes Zeug *n*, Dummheit *f.*
die Unverständlichkeit.....
unverständlich; ‖ dumm, ungereimt, abgeschmackt.
die Stille im Handel.....
die Unkörperlichkeit.....
unkörperlich, körperlos.....
schattenlos, ohne Schatten ...
der Mangel an Schatten ....
unsteuerpflichtig.....
unschädlich, unnachtheilig....
ohne Verzögerung.....
untadelhaft.....
Narr, -ärrin, Thor, -orin....
verrückt machen.....
die Verrücktheit, der Wahnwitz; ‖ der Unverstand, die Thorheit.
wahnsinnig, verrückt; ‖ thöricht, unvernünftig.

speechlessness, dumbness; ‖ dulness, stupidity.
speechless; ‖ dull, stupid.
the irrational animals.
assyllabical.
to immortalize, eternalize.
immortality.
immortal; ‖ eternal.
nonsense, senselessness.
nonsensical, senseless; -ly.
nonsense.
unrelievable, unchangeable, permanent; -ly.
want of conscience, unconscionableness.
unconscionable; -bly.
unadvisedness; ‖ discord.
unadvised, imprudent.
without knowledge.
sleeplessness, want of sleep.
sleepless.
juiceless, sapless.
incontestable.
a disinterested person.
termless, indefinite.
apathy, indifference.
unimpassioned, apathetic.
fearlessness, intrepidity.
intrepid, undaunted; -ly.
stringless.
shameless man *or* woman.
impudent, shameless; -ly.
impudence, effrontery.
floor from solid planks.
without trial, untried.
innumerable; ‖ dull.
seedless; ‖ immaculate.
unlucky, unfortunate.
untalented.
absurdity, nonsense.
unintelligibleness.
unintelligible; ‖ stupid, absurd, senseless; -ly.
stagnation of trade.
incorporeity.
incorporeal, immaterial.
shadeless, without a shade.
the want of shade.
not liable to the villain-tax.
not losing, without loss.
without delay. [-ly
irreproachable, blameless; idiot, silly man *or* woman.
to render insane, stupify.
idiocy, insanity, frenzy; ‖ silliness, foolishness.
insane, mad; ‖ senseless, silly, foolish; -ly.

Безумо́лкный, *adj.* **-но**, *adv.* continuel, sans se taire.
Безу́мствованіе, *sn.* aliénation, extravagance *f*...
Безу́мствовать, I.2, *rn.* radoter, extravaguer.....
Безумѣ́ть, I.1, обез-, *vn.* perdre l'esprit.....
Безупре́чный, *adj.* sans reproche.....
Безупусти́тельный, *adj.* fait sans délai.....
Безуро́нный, *adj.* sans perte, sans préjudice.....
Безура́лица, *sf.* le désordre, la confusion.....
Безусло́вный, *adj.* 1. **-но**, *adv.* sans condition.....
Безуспѣ́шность, *sf.* insuccès *m*, non-réussite *f*...
Безуспѣ́шный, *adj.* 1. qui ne réussit pas; **-но**, sans
Безу́сый, *adj.* sans moustaches.....[succès
Безутѣ́шность, *sf.* état inconsolable *m*, désolation *f*.
Безутѣ́шный, *adj.* 1. inconsolable, sans consolation.
Безухи́нный, *adj.* inodore, sans odeur.....
Безу́хій, *adj.* sans oreilles.....
Безуѣ́здный, *adj.* —*города*, une ville sans district..
Безхлопо́тный, *adj.* qui ne donne point de souci..
Безхво́стый, *adj.* privé de la queue, sans queue...
Безхи́тростный, *adj.* 1. non rusé, sincère; **-но**, **-ment.**
Безхлѣ́бица, *sf.* la famine, disette.....
Безхлѣ́бный, *adj.* manquant de blé, stérile. [lore
Безцвѣ́тный, *adj.* 1. sans fleurs; || sans couleur, inco-
Безцѣ́нность, *sf.* un prix inestimable.....
Безцѣ́нный, *adj.* 1. inestimable, impayable. [telle
Безцѣ́нокъ (за), *adv.* pour un rien, pour une baga-
Безча́діе и **—а́дство**, *sn.* le manque d'enfants; || sté-
Безча́дный, *adj.* 1. sans enfants; || stérile. [rilité *f*
Безчелове́чіе, *sn.* inhumanité, cruauté, barbarie *f*.
Безчелове́чный, *adj.* 1. cruel, inhumain; **-но**, **-ement**
Безче́стить, II.7, обез-, *va.* déshonorer, diffamer..
Безче́стіе, *sn.* infamie, ignominie *f*, déshonneur *m*...
Безче́стность, *sf.* le manque de probité, improbité *f*.
Безче́стный, *adj.* 1. **-но**, *adv.* malhonnête; sans probité; || déshonorant, infame; avec infamie.
Безчешу́йный, *adj.* sans écailles.....
Безчи́ніе и **Безчи́нство**, *sn.* le désordre, trouble, tumulte; || l'indécence, inconvenance *f*.
Безчи́нникъ-,ница, *s.* personne déréglée.....
Безчи́нничать, I.1, и **—чи́нствовать**, I.2, *vn.* se conduire avec indécence, faire des indécences.
Безчи́нный, *adj.* déréglé; || indécent; **-но**, **-emment.**
Безчинно́вный, *adj.* 1. sans rang, sans grade.....
Безчи́сленность, *sf.* quantité innombrable, infinité *f*.
Безчи́сленный, *adj.* innombrable, infini; **-но**, **-ment.**
Безчле́нный, *adj.* privé d'un ou de plusieurs membres.
Безчу́вственность, *sf.* и **—ствіе**, *sn.* la privation de l'usage de ses sens, apathie; || insensibilité *f*.
Безчу́вственный, *adj.* privé de l'usage de ses sens; || dur, insensible, impitoyable; **-но**, **-ment.**
Безшу́точно, *adv.* sans plaisanterie, badinage à part.
Безъ и **Безо**, *prép. gén.* sans; || moins, excepté....
Безъи́нка, *sf.* 3. l'anomie *f (coquillage)*.....
Безъи́мянный, *adj.* anonyme; || *Méd.* innominé... **— па́лецъ**, le doigt annulaire.....[pétuel
Безъисхо́дный, *adj.* —*календа́рь*, calendrier per-
Безъя́вочный, *adj.* sans dénonciation. [la parole
Безъязы́чный, *adj.* sans langue, privé du don de

unaufhörlich, ohne zu ſchweigen.
das Verrücktſeyn.....
verrückt ſeyn.....
den Verſtand verlieren.....
ohne Vorwurf.....
ohne Aufſchub gemacht.....
ohne Verluſt, ohne Schaden..
die Unordnung, Verwirrung..
unbedingt.....
das Mißlingen.....
nicht gelingend, ohne Fortgang.
ohne Knebelbart.....
die Untröſtlichkeit.....
untröſtlich, untröſtbar.....
geruchlos, ohne Geruch.....
ohne Ohren.....
eine Stadt ohne Bezirk.....
ohne Verdrießlichkeit.....
ungeſchwänzt, ohne Schwanz..
aufrichtig, ohne Liſt, ohne Falſch.
Brodmangel *m*, Hungersnoth *f*.
getreidelos, unfruchtbar.....
blumenlos, blüthenlos; || farblos
die Unſchätzbarkeit.....
unſchätzbar.....
für einen Spottpreis.....
Kinderloſigkeit; || Unfruchtbarkeit
kinderlos; || unfruchtbar. [keit *f*
Unmenſchlichkeit, Grauſamkeit *f*.
unmenſchlich, grauſam.....
entehren, ſchänden, beſchimpfen.
Unehre, Schande *f*, Schimpf *m*.
die Unredlichkeit.....
unredlich; || ſchändlich, ehrlos, ſchimpflich, unſittlich.
ſchuppenlos, ohne Schuppen..
die Unordnung, Unruhe; || Unanſtändigkeit *f*.
ein liederlicher Menſch.....
Muthwillen treiben, ſich unanſtändig aufführen.
ausgelaſſen; || unanſtändig...
rangloſ, der keinen Rang hat.
die Unzählbarkeit.....
unzählbar, zahllos. [raubt
eines od. mehrerer Glieder be-
die Gefühlloſigkeit, Apathie; || Unempfindlichkeit, Härte.
gefühllos, empfindungslos; || unempfindlich, grauſam.
ohne Scherz, ohne Spaß.....
ohne *(acc.)*; || ausgenommen.
die Bohrmuſchel, Anomie....
anonym, ungenannt; || namenlos.
der Ringfinger, Goldfinger...
ein hundertjähriger Kalender..
unangezeigt, ohne Anzeige....
ohne Zunge, ſprachlos.....

unceasing, without ceasing.
alienation of mind.
to be mad, act like a fool.
to lose one's senses.
unreproving.
unremitting.
without loss.
disorder, confusion.
unconditional; -ly.
unsuccessfulness.
unsuccessful; without success
whiskerless.
inconsolableness.
inconsolable.
inodorous.
earless.
a town without a district.
untroublesome.
tailless.
artless, unartful; -ly.
want of bread, famine.
without corn, barren.
flowerless; || colourless.
invaluableness.
invaluable, inestimable.
for an old song.
childlessness; || sterility.
childless; || sterile, barren.
inhumanity, cruelty.
inhuman, cruel; -ly.
to dishonour, disgrace.
dishonour, ignominy.
dishonesty.
dishonest, dishonourable -bly; || ignominious; -ly.
scaleless.
disorder, licentiousness; || indecorum.
a dissolute man *or* woman.
to behave licentiously *or* indecorously.
licentious; || indecorous; -ly.
without rank.
innumerableness.
innumerable; -bly.
without a member.
absence of feeling, apathy; || insensibility.
unfeeling, senseless; || insensible, inhuman; -ly.
without jest.
without; || but, except.
anomia *(a shell)*.
anonymous; || nameless.
the fourth *or* ring finger.
a perpetual calendar.
undenounced.
tongueless, speechless.

Бе́йдевиндъ (въ), *adv. Mar.* au plus près	hart am Winde	by the wind, close-hauled.
Бе́йфутъ, *sm. Mar.* la drosse d'un racage	das Racktau	truss, truss-parrel.
Бекасси́нъ, *sm. oiseau*, *см.* **Бара́шекъ**. ‖ **Бекéтъ**, *Milit. см.* **Пикéтъ**.		
Бека́съ, *sm. oiseau*, la bécasse; *—синный*, de bécasse	die Schnepfe, Waldſchnepfe	snipe.
Бекéшь, *sf.* une redingotte d'hiver; *—шный*, *adj.*	die Bekeſche, Winterüberrock *n.*	wadded great coat.
Бекре́нь (на), *adv.* sur le côté, de côté	ſchief, auf einer Seite (vom Hute)	aside, awry.
Бельведе́ръ, *sm.* le belvédère. [ignorant fieffé	das Belvedere, die Luſtwarte	terrace, belvidere.
Бельмéсъ, *sm. pop. ни —мéса не смыслитъ*, c'est un	er iſt ein Dummkopf	he is quite ignorant.
Бемóль, *sm. Mus.* le bémol; *—льный*, de bémol	das b od. B-mol	bemol, flat.
Бенефúсъ, *sm.* représentation *f* à bénéfice; *-сный*, *adj.*	die Benefizvorſtellung	a benefit, benefit night.
Бенефиціáнтъ, -áнтка, *s. ou* la bénéficiaire	der Beneficiarius	beneficiary *(player)*.
Бенефúція, *sf.* le bénéfice *(ecclésiastique)*	die Pfründe	benefice, living.
Бéнзель, *sm. Mar.* un amarrage	das Sorren, Anbinden	seizing, lashing.
Бенуáръ, *sm.* une baignoire *(loge de théâtre)*	die Parterre-Loge	corner box.
Бергамóтъ, *sm.* bergamotte *f*; *-тный*, de bergamotte	die Bergamottbirne	bergamot pear.
Берггауптманъ, *sm.* intendant des mines *(6e cl.)*	der Bergbauptmann	director of the mines.
Óберъ —, surintendant des mines *(5e cl.)*	der Ober-Bergbauptmann	head director of the mines.
Берггешвóренъ, *sm.* le mineur juré *(12e cl.)*	der Berggeſchworne	juror of the mines.
Берггéйстеръ, *sm.* le maître des mines *(8e cl.)*	der Bergmeiſter	surveyor of the mines.
Óберъ, grand-maître des mines *(7e cl.)*	der Ober-Bergmeiſter	head surveyor of the mines.
Бергпробúреръ, *sm.* un essayeur, docimasiste	der Bergprobirer	assayer of the mines.
Бёрдо, *sn. dim.* бёрдце, le ros, peigne *(de tisserand)*	der Kamm, das Kammblatt	sley, slaie.
Бёрдочникъ, *sm.* le rosetier, faiseur de ros	der Kammmacher, Blattmacher	sley-maker.
Бёрдочный и Бёрдный, *adj.* de ros, de peigne	Weberkamm-	sley, belonging to a sley.
Бёрдышъ, *sm.* la pertuisane, hallebarde	die Partiſane, Hellebarde	halberd, partisan.
Береговúще, *sn.* le rivage, la pente du rivage	das Ufer [braucht	beach, strand, shore.
Береговóй, *adj.* du rivage, riverain; ‖ de halage	Ufer-; ‖ zum Schiffziehen ge-	littoral, shore; ‖ towing.
Бéрегъ, *sm.* 8. *dim.* **-жёкъ**, le bord, rivage, la rive	das Ufer	shore, coast, bank.
Бередúть, II.4, раз-, *ca.* renouveler la douleur d'une	eines Geſchwüres Schmerzen	to touch, irritate *(a sore)*.
Бережáтый, *adj. sm. vi.* le gardien [plaie	der Aufſeher. [verurſachen	keeper, guardian.
Берёжая, *adj. f. —хóбыла*, une jument pleine	eine trächtige Stute	a breeding mare.
Бережéніе, *sn.* la garde, action de garder [*m*	das Hüten, Bewahren	keeping, preserving.
Бережли́вость, *sf.* épargne, économie *f*, ménagement	die Sparſamkeit, Schonung	carefulness, economy.
Бережли́вый, *adj.* soigneux, économe; **-во**, avec soin	ſchonend, ſparſam	careful, sparing; -ly.
Берéжникъ, *sm.* un filet de pêcheur *(sur l'Oby)*	ein langes Netz	a shore net.
Бéрежность, *sf.* la circonspection, prudence	die Behutſamkeit, Vorſicht	care, caution.
Бéрежный, *adj.* 1. circonspect, prudent; **-но**, -emment	behutſam, vorſichtig	careful, cautious; -ly.
Бéрежь, *sf. pop.* épargne, économie *f*	die Sparſamkeit	economy, thrift.
Берёза, *sf. arbre*, *dim.* берёзка, le bouleau; *—зовый*, de bouleau; ‖ *—зовая губа*, amadouvier, agaric de	die Birke, der Birkenbaum; ‖ Birkenſchwamm	the common birch, birch-tree; ‖ agaric of the birch.
Берéзина, *sf.* bouleau coupé *ou* tombé. [chêne *m*	abgefallenes Birkenholz	a felled *or* fallen birch.
Березня́къ и Берéзникъ, *sm.* la boulaie	der Birkenwald	birch wood, birch grove.
Берёзовикъ, *sm.* le mousseron *(champignon)*	der Birkenſchwamm, Birkenbilz	birch mushroom.
Берёзовица, *sf.* le suc de bouleau	das Birkenwaſſer, der Birkenſaft	birch sap.
Берéзозоль, *sm.* ancien nom du mois d'avril	der Aprilmonat	the month of April.
Берéйторъ, *sm.* écuyer, maître d'équitation; *—рскій*,	der Bereiter	a riding master.
Берéменная, *adj. f.* enceinte, grosse. [d'écuyer	ſchwanger	pregnant, with child.
Берéменность, *sf.* la grossesse, gestation	die Schwangerſchaft	pregnancy, gestation.
Берéменѣть, I.4, o-, *vn.* devenir *ou* être enceinte	ſchwanger werden	to become pregnant.
Берéмя, *sn. pop.* la charge, le fardeau. [prêtre	die Tracht, Laſt	burden, load.
Бересклéтъ и —сбрéкъ, *sm. arbuste*, le bonnet à	Pfaffenhütchen *n*, Spindelbaum	prick-wood, evonymus.
Берёста, *sf. и* **Берёсто**, *sn.* écorce *f* de bouleau	die obere Birkenrinde [*m*	birch bark.
Берéстеникъ, *sm.* vase revêtu d'écorce de bouleau; ‖ chaussure *f* d'écorce de bouleau	aus Birkenrinde geflochtenes Gefäß; ‖ Schuh *m* aus Birkenrinde	vessel wrapped with birch bark; ‖ sandal of birch bark.
Бéрестень, *sm.* 1, chose faite d'écorce de bouleau	von Birkenrinde gemachte Sa-	thing made of birch bark.
Берéстить, II.7, o-, *ca.* garnir d'écorce de bouleau	mit Birkenrinde bewickeln. [chen	to wrap with birch bark.
Бéрестъ и Карагáчъ, *sm. arbre*, orme au de Sibérie	die ſibiriſche Zwergrüſter	dwarf-elm.
Берéстяный, *adj.* fait d'écorce de bouleau	aus Birkenrinde verfertigt	made of birch bark.

Берéчь, *ca. irr.* garder, conserver; ‖ ménager.....	hüten, bewahren; ‖ sparen...	to keep, preserve; ‖ to spare.
—**ся**, *rr. (отъ чего)* se garder de, prendre garde à.	sich hüten, sich in Acht nehmen.	to take care of.
Берúлль и Вирúлль, *sm.* béryl *m*, aigue-marine *f*.	der Beryll, Aquamarin.....	beryl, aqua marina.
Бéрковецъ, *sm.* 1, le poids de 10 poudes.....	das Gewicht von 400 Pfund..	400 Russian pounds.
Берку́тъ, *sm. oiseau*, l'aigle royal *m*; *-товый, adj.*.	der Goldadler, Königsadler..	common eagle.
Берлúнка, *sf.* 3, barque *f (sur la Narova)*; ‖ monnaie *f* dont 16 forment un écu d'Albert; ‖ bleu de Prusse *m*.	eine Barke (auf der Narowa); ‖ Silbermünze *f*; ‖ Berlinerblau	bark *(on the Narova)*; ‖ coin *(3 pence)*; ‖ Prussian blue.
Берлóга, *sf.* la tanière *(de l'ours)*; *-óжный, adj.*..	das Lager (des Bären).... [*n*	den, haunt *(of the bear)*.
Бéрма, *sf. Fortif.* la berme.....	der Wallabsatz.....	berm.
Бéрце, *sn.* le tibia, os de la jambe; *-цевый*, tibial..	das Schienbein.....	tibia, shin-bone; *adj.* tibial.
Бéршъ, *sm. dim.* бéршикъ, *poisson*, le cingle.....	der Zingel, Zingelbarsch.....	perca cingel.
Бéстія, *sf.* une bête, mâchoire, un animal, butor...	ein dummes Geschöpf.....	beast, brute.
Бесѣда, *sf.* entretien *m*, conversation; ‖ société, assemblée; ‖ homélie *f*, sermon *m*; *-дный, adj.*	Gespräch *n*, Unterhaltung; ‖ Gesellschaft; ‖ geistliche Rede *f*.	conversation, discourse; ‖ society; ‖ sermon.
Бесѣдка, *sf.* 4, *dim.* бесѣдочка, le berceau, kiosque, la gloriette; ‖ la sellette *(des badigeonneurs)*.	die Laube, das Lusthäuschen; ‖ der Schemel (des Anstreichers).	arbour, bower, kiosk, summer-house; ‖ stool.
Бесѣдованіе, *sn.* conversation *f*, entretien *m*	die Unterhaltung, das Gespräch.	conversation, discourse.
Бесѣдовать, I. 2, *rn.* s'entretenir; ‖ instruire, prêcher.	sich unterhalten; ‖ predigen..	to converse; ‖ to preach.
Бесѣдовникъ, *sm.* auteur de méditations.....	der Lehrer, Prediger.....	preacher.
Бечевá, *sf. dim.* бечёвка, hansière *f*, trait de bateau *m*.	das Ziehseil.....	halser, towing rope.
Бечевúніе, *sn.* le halage, tirage.....	das Ziehen (eines Fahrzeugs).	hauling, towing.
Бечевúть, I. 2, *ca.* haler, tirer *(un bateau)*. [halage	(ein Fahrzeug) ziehen.....	to haul, to tow.
Бечевáя, *adj. sf. u* **Бечевникъ**, *sm.* le chemin de	die Leinstraße, der Leinpfad..	towing path.
Бечевóй, *adj.* de halage, propre au halage.....	zum Leinpfad gehörig.....	towing.
Бечевщúкъ, *sm.* le haleur.....	der Schiffszieher.....	hauler, tower.
Бечетá, *sf.* le rubis, grenat.....	der Rubin, Granat.....	a ruby, garnet.
Бешмéтъ, *sm.* l'habit de dessous des Tatares.....	ein kurzer Halbrock.....	under tunic *(of the Tatars)*.
Библéйный и Библéйскій, *adj.* biblique, de la Bible	biblisch, zur Bibel gehörig...	biblical, of the bibel.
Библіографúческій, *adj.* bibliographique.....	bibliographisch.....	bibliographical.
Библіографія, *sf.* la bibliographie.....	die Bücherkunde, Bibliographie.	bibliography.
Библіографъ, *sm.* le bibliographe.....	der Bücherkenner, Bibliograph.	bibliographer.
Библіомáнія, *sf.* la bibliomanie.....	die Büchersucht, Bücherwuth..	bibliomania, bookishness.
Библіомáнъ, *sm.* le bibliomane.....	der Büchernarr, Bücherwurm.	bibliomaniac.
Библіóтека, *sf. dim.* библіóтечка, la bibliothèque; ‖ —*для чтенія*, le cabinet de lecture.	die Bibliothek, der Büchersaal; ‖ Leszimmer; Leihbibliothek *n*	library; ‖ reading-room; circulating library.
Библіотéкарь, *sm.* le bibliothécaire; *-рскій*, de bi-	der Bibliothekar.....	librarian.
Библіотéчный, *adj.* de bibliothèque. [bliothécaire	zur Bibliothek gehörig.....	pertaining to a library.
Бúблія, *sf* la Bible, les Saintes Écritures.....	die Bibel, heilige Schrift....	Bible, holy scriptures.
Бивáкъ, *sm. Milit.* le bivac; *-ачный*, de bivac....	die Feldwache, Leibwache....	bivouac.
стоúть на —кѣ, bivaquer, bivouaquer. [timon	bivouakiren.....	to bivouac.
Бизáнь и Безáнь, *sf. Mar.* l'artimon *m*, la voile d'ar-	das Besanfegel.....	mizzen, mizzen-sail.
Бизáнь-мáчта, *sf.* l'artimon *m*, le mât d'artimon..	der Besanmast.....	mizzen-mast.
Биквадрáтъ, *sm. Alg.* le sursolide; *-тный*, sursolide.	vierte Potenz, vierter Grad..	sursolid, fourth power.
Бúлъцъ, *sm.* 2, le fléau, bâton court de fléau.....	der kurze Stock des Dreschflegels	flail bat.
Билéтчикъ, *sm.* faiseur de cartes de visites et autres.	der Visitenkartenmacher.....	billet maker.
Билéтъ, *sm. dim.* билéтецъ *и* билéтикъ, le billet, la carte; *-тный*, de billet, de carte.	das Billet, der Zettel, die Visitenkarte, Meldkarte.	a billet, note, card, ticket, permit.
Билiáрдъ, *sm.* le billard; *-дный*, de billard.....	das Billard, Billardspiel....	billiard-table, billiards.
Бúлія, *sf. и* **Бильо**, *sm.* la bille *(de billard)*.....	die Billardkugel.....	billiard-ball.
Биллióнъ, *sm. Arithm.* le trillion; *-нный*, de trillion.	die Billion.....	billion, million of millions.
Биллóнъ, *sm.* le billon; *-нный*, de billon.....	das Kupfergeld, Scheidemünze *f*.	copper coin.
Биль, *sm.* le bill *(acte du parlement)*.....	die Bill, der Gesetzentwurf...	bill, act.
Бúло, *sn.* pressoir d'huilerie; ‖ battoir, hagiosidère *m*.	Kelter *f* der Ölmühle; ‖ Klöppel	oil-press; ‖ beetle, agiosy-
Бимсъ, *sm. Mar.* le bau; *-совый*, de bau.....	der Querbalken..... [*m*	beam. [mandrum
Бинóмъ, *sm и* **Бинóмія**, *sf. Alg.* le binôme.....	die zweitheilige Größe.....	binomial.
Бинтъ, *sm. Chir. dim.* бúнтикъ, le bandage, ligament	die Binde, das Verband.....	ligature, bandage.
Бúржа, *sf. Com.* la bourse; ‖ place *f* pour les fiacres ou pour les journaliers; *-жевóй*, de la bourse.	die Börse; ‖ der Platz wo Miethkutscher od. Taglöhner stehen.	exchange; ‖ coach-stand; hiring-place.

Би́рка, *sf.* 3, la taille, le bâton pour la taille . . . . . der Kerbstock, das Kerbholz . . . tally, scoring stick, score.
Бирюза́, *sf.* la turquoise ; **-зо́вый**, de turquoise . . . . der Türkis . . . . . turquoise.
Бирю́къ, *sm.* le loup ; ‖ *бирюко́мъ, adv.* de travers. der Wolf ; ‖ schief (ansehen) . . wolf ; ‖ askance, surly.
Бирю́льки, *sf. pl.* ♭, les jonchets, honchets *m* . . . . . das Federspiel, Zitterspiel . . . bones, dead men's bones.
Бирю́чина, *sf. arbrisseau*, le cornouiller sauvage . . der Beinholz, der Hartriegel . privet.
Бирю́чъ, *sm. ri.* le héraut, crieur public . . . . . der Herold . . . . . herald, crier.
Би́серина, *sf. dim.* **бисери́нка**, le grain de verre . . die Glaskoralle, Glasperle . . . a glass-bead. [glass-heads
Би́серникъ, *sm.* bandeau garni de grains de verre. mit Glaskorallen besetzte Binde. head-band garnished with
Би́серный, *adj.* garni de grains de verre . . . . . mit Glaskorallen besetzt . . . . . glass-bead, of glass-beads.
Би́серщикъ, *sm.* le fabricant de grains de verre . . der Glaskorallenmacher . . . . . glass-bead maker.
Би́серъ, *sm. coll.* les grains *m* de verre ; ‖ *sl.* perles *f.* die Glaskorallen ; ‖ Perlen *pl.* glass-beads ; ‖ pearls.
Бисквитъ, *sm.* le biscuit *(pâtisserie et porcelaine)*. Zuckerbrod ; ‖ mattweißes Porzellan *n* biscuit ; ‖ semi-vitrified porcelain
Бистръ, *sm.* le bistre . . . . . das Rußschwarz . . . . . bistre.
Бистурёй, *sm. Chir.* le bistouri . . . . . das Schnittmesser . . . . . bistouri.
Би́тва, *sf.* le combat, la bataille ; **-е́нный**, de combat. die Schlacht, das Treffen . . . . battle, fight.
Би́тенгъ и Битсъ, *sm. Mar.* la bitte . . . . . das Bätingeholz . . . . . the bit.
Би́течникъ, *sm.* fabricant de lames d'or ou d'argent. der Gold- od. Silberlahnmacher . spangle-maker.
Битка́, *sf.* 3, le battoir *(au jeu des osselets)* ; ‖ *fig. pop.* un homme tenace et entreprenant. der Schlägel ; ‖ ein unternehmender Mensch . . . throwing cockal ; ‖ a bold fellow, clever fellow.
Битко́къ, *sm.* 1, le maillet ; ‖ *битко́мъ, adv.* tout plein. der Klöppel ; ‖ ganz voll . . . . a beetle ; ‖ quite full.
Бить, *sf.* la lame, fil *m* d'or ou d'argent battu . . . . . der Gold- od. Silberlahn . . . . spangle.
— , *ca. irr.* **бива́ть**, battre, frapper ; 1) tuer, assommer, abattre ; 2) briser, casser ; 3) *(въ набатъ)* sonner le tocsin ; 4) *(челомъ)* se prosterner ; ‖ supplier. schlagen ; 1) tödten, schlachten ; 2) zerschlagen ; 3) die Sturmglocke läuten ; 4) tief grüßen ; ‖ bitten. to beat, drive ; 1) to kill ; 2) to break ; 3) ring the alarm-bell ; 4) fall down ; ‖ petition.
— , *rn.* sonner ; ‖ jaillir *(d'une source)* . . . . . schlagen ; ‖ hervorquellen . . . . to strike ; ‖ to spout out.
—**ся**, *rr.* se battre, lutter ; 1) *(обо что)* se heurter, se frapper contre ; 2) se débattre ; 3) ruer ; 4) battre, palpiter ; 5) *(объ закладъ съ кѣмъ)* faire un pari, parier, faire une gageure avec. sich schlagen, kämpfen ; 1) sich stoßen gegen ; 2) sich sträuben ; 3) hinten ausschlagen ; 4) schlagen ; 5) wetten mit. to fight ; 1) to beat one's self ; 2) to strive, struggle ; 3) to kick ; 4) to palpitate ; 5) to bet, wager with.
Битьё и Би́тье, *sm.* action de battre *ou* de frapper . . das Schlagen . . . . . beating, driving.
Би́фстексъ, *sm.* le beefsteak . . . . . das Beefsteak . . . . . beefsteak.
Бичева́ніе, *sn.* la flagellation, discipline . . . . . das Geißeln . . . . . whipping, flagellation.
Бичева́ть, I. 2, *ca.* fouetter, flageller ; ‖ **-ся**, *rr.* se flageller . . . . . geißeln, peitschen ; ‖ sich geißeln . to whip, flagellate ; ‖ to whip one's self
Би́чникъ, *sm.* le flagellateur . . . . . der Geißler . . . . . flagellator.
Бичъ, *sm. dim.* **би́чикъ**, le fouet ; ‖ *fig.* le fléau . . . . . die Peitsche ; ‖ Geißel, Plage . whip ; ‖ scourge, plague.
Би́шофъ, *sm.* le bischof *(boisson)* . . . . . der Bischof, Glühwein . . . . . bishop, sherbet.
Бить, *particule, pop.* donc . . . . . denn, doch . . . . . dear ! pray.
Біе́ніе, *sn.* le battement, la palpitation . . . . . das Schlagen, Klopfen . . . . . beating, palpitation.
Біографи́ческій, *adj.* biographique, de biographie . biographisch . . . . . [f biographical.
Біогра́фія, *sf.* la biographie . . . . . Lebensbeschreibung, Biographie biography.
Біогра́фъ, *sm.* le biographe . . . . . Lebensbeschreiber, Biograph *m.* biographer.
Біологи́ческій, *adj.* biologique . . . . . biologisch . . . . . biological.
Біоло́гія, *sf.* la biologie . . . . . die Lebenslehre, Biologie . . . . biology.
Біючій, *adj. Méd.* **-чая жила**, une artère . . . . . die Schlagader . . . . . artery.
Благій, *adj.* bon, heureux ; ‖ *pop. см.* **Благо́й** . . . . gut, gütig, selig . . . . . good, gracious, happy.
Бла́го, *sn.* le bien ; ‖ *adv.* bien . . . . . das Gut, Wohl ; ‖ gut, wohl . good, goodness ; ‖ well.
Благови́дный, *adj.* 1, beau, avenant ; ‖ plausible . . wohl aussehend, hübsch ; ‖ scheinbar . good-looking ; ‖ plausible.
—**воле́ніе**, *sn.* la bienveillance, affection . . . . . die Gewogenheit . . . . . benevolence, affection.
—**воли́тель, -ница**, *s* protecteur, -trice. [veillance Gönner, -in . . . . . well-wisher, favourer.
—**воли́тельный**, *adj.* bienveillant ; —**но**, avec bien- günstig, gewogen, wohlwollend . benevolent, well-disposed.
—**воли́ть**, II. 1, *rn.* co-, daigner, vouloir bien, avoir la bonté de ‖ *(къ кому)* avoir de la bienveillance pour geruhen, würdigen, die Gnade haben ; ‖ geneigt seyn . to be pleased with, deign ; ‖ to wish well, be favourable.
—**во́ніе**, *sn.* bonne odeur, le parfum, aromate . . der Wohlgeruch . . . . . sweet smell, perfume.
—**во́нникъ**, *sm. plante*, le diosme . . . . . der Göttergeruch . . . . . diosma *(a plant)*.
—**во́нный**, *adj.* odoriférant, suave . . . . . wohlriechend, duftend . . . . . sweet-smelling, fragrant.
—**воспи́танный**, *adj.* bien élevé . . . . . wohl erzogen . . . . . well-educated.
—**вре́менность**, *sf.* opportunité *f*, temps favorable *m* . . . . . die günstige Gelegenheit . [Zeit opportuneness, timeliness.
—**вре́менный**, *adj.* opportun ; —**но**, à temps, à propos gelegen, bequem ; zur günstigen timely, seasonable ; -bly.

Благовѣріе, *sn.* la vraie croyance, orthodoxie. . . . .
—вѣрный, *adj.* 1, vrai croyant, orthodoxe ; || (titre des membres de la famille Impériale).
—вѣститель, -ница, *s.* messager d'une bonne nou-
—вѣстить, II.7. и **-вѣствовать**, I.2. *ca.* annoncer une bonne nouvelle ; || prêcher la parole de Dieu.
Благовѣстить, II.7, *cn. (къ обѣднѣ)* sonner la messe.
—вѣстный, *adj.* **—колоколъ**, la cloche de la messe.
—вѣсть, *sm.* action de sonner la messe.
Благовѣстіе, *sn.* bonne nouvelle ; || doctrine évangé-
—вѣщеніе, *sn.* annonce d'une bonne nouvelle ; || l'Annonciation *f* (25 *mars*) ; **—церковій**, de l'Annon-
—глаголивый, *adj.* éloquent, disert.
—гласіе, *sn.* belle voix ; || harmonie *f*. . . . . .
—гласный, *adj.* qui a une belle voix ; || harmonieux.
—говѣйный, *adj.* pieux, respectueux ; **-но**, **-sement.**
—говѣніе, *sn.* vénération *f*, respect, hommage *m*.
—говѣть, I.4, *cn. (предъ кѣмъ)* vénérer, révérer.
—хареніе, *sn.* remerciement *m*, action *f* de grâces.
—харительный, *adj.* de remerciement. . . . . .
—харить, II.1, и **—хариствовать**, I.2, *(кого за что)* remercier, rendre grâces à, savoir gré à.
—харно и —ственно, *adv.* avec reconnaissance.
—харность, *sf.* и **—харство**, *sn.* gratitude, recon-
—харный, *adj.* 1. reconnaissant.
—харственный, *adj.* d'actions de grâces. . . . . .
—хатель, -ница, *s.* bienfaiteur, -trice. . . . . .
—хательный, *adj.* 1, bienfaisant. . . . . .
—хатный, *adj.* 1, qui procure le bonheur ; || comblé de bénédictions, béni ; || vertueux ; heureux.
—хать, *sf.* grâce divine, bénédiction ; || bienveillance *f* ; bienfait *m* ; || abondance *f* ; || *plante*, la gratiole.
—хенственный, *adj.* heureux, fortuné ; **-но**, avec
—хенствіе, *sn.* la félicité, prospérité.
—хенствовать, I.2, *cn.* être dans la prospérité. .
—хутіе, *sn.* la droiture ; || fermeté, le courage. . .
—хутный, *adj.* courageux, ferme, vaillant . . . . .
—хитель, -ница, *s.* bienfaiteur, -trice. . . . . .
—хительный, *adj.* 1. bienfaisant, de bienfaisance.
—хительскій, *adj. poss.* de bienfaiteur.
—хительство, *sn.* и **—хительность**, *sf.* la bien-
—хительствовать, I.2, о-, *cn.* faire du bien à. .
—хѣніе, *sn.* un bienfait, une grâce, faveur. . . . .
—звучіе, *sn.* и **—чность**, *sf.* harmonie, euphonie *f*.
—звучный, *adj.* 1. sonore, mélodieux, harmonieux.
—зрачіе, *sn.* un beau visage, une belle figure. . . .
—зрачный, *adj.* 1. beau, joli, bien fait. . . . . .
—избранный, *adj.* bien choisi, bien réfléchi. . . .
—изволеніе, *sn.* **—изволить**, *ca. cx.* **Благово-**
-лѣніе и Благоволить.
—лѣніе, *sn.* la beauté, élégance ; || magnificence.
—лѣпный, *adj.* 1, superbe, magnifique ; **-но**, **-ment.**
—лѣпота, *sf. sl.* la célébrité. . . . . .
—мысленный и —мыслящій, *adj.* bien intentionné ; **-но**, avec de bonnes intentions. . . . . .
—мысліе, *sn.* une bonne intention. . . . . .
—надежность, *sf.* assurance, certitude *f*. . . . . .
—надежный, *adj.* plein d'espérance ; || sûr, sur qui l'on peut compter ; **-но**, en toute confiance.

die Rechtgläubigkeit. . . . . orthodoxy.
rechtgläubig ; || (Titel der Glieder des Kaiserlichen Hauses). orthodox ; || (title of the members of the Imperial family)
der Bote einer frohen Nachricht. messenger of good news.
eine frohe Botschaft bringen ; || das Wort Gottes predigen. to announce good tidings ; || to preach the gospel.
zur Messe läuten. . . . . to ring to church.
die Meßglocke. . . . . bell calling to mass.
das Läuten zur hohen Messe . . ringing to church.
gute Nachricht ; || Evangelium *n*. good news ; || evangelism.
Verkündigung einer guten Nachricht ; || Mariä Verkündigung *f*. announcing of good tidings ; || Annunciation, Lady-day.
beredt, beredsam . . . . . [*m* well-spoken, eloquent.
angenehme Stimme ; || Einklang von schöner Stimme ; wohlklin- good voice ; || harmony. well-voiced ; || harmonious.
andächtig, ehrerbietig. [gend reverent, respectful ; -ly.
die Andacht, Ehrerbietung. . . . devotion, reverence, respect.
seine Ehrfurcht bezeigen. . . . . to revere, venerate.
die Danksagung, der Dank. . . thanking, thanks.
Dank-, Danksagungs-. . . . . of thanks.
(einem für etwas) danken, (bei einem für etwas) sich bedanken. to thank, give thanks, return thanks.
mit Dankbarkeit . . . . . thankfully, gratefully,
die Dankbarkeit. . . . . thanks, gratitude.
dankbar, erkenntlich. . . . . thankful, grateful.
Dank- (gebet). . . . . thanks-giving.
Wohlthäter ; -in. . . . . benefactor ; -tress.
wohlthätig. . . . . beneficent.
das Glück bringend ; || gesegnet, giving happiness ; || blessed ;
holdselig ; || tugendhaft ; glücklich || virtuous ; happy.
Segen *m* ; || Gewogenheit ; Wohl- blessing ; || benevolence ; be-
that *f* ; || Überfluß *m* ; || Gnaden- nefaction ; || abundance ; || the
glücklich, beglückt. [traut *n* prosperous ; -ly. [hyssop
Wohlfahrt *f*, Wohlergehen *n*. prosperity, thriving.
glücklich leben. . . . . to thrive, be prosperous.
die Rechtschaffenheit ; || der Muth. uprightness ; || courage.
muthig, großmüthig . . . . . courageous, intrepid.
Wohlthäter, -in. . . . . benefactor, -tress.
wohlthätig . . . . . beneficent.
dem Wohlthäter eigen. . . . . benefactor's.
die Wohlthätigkeit. . . . . beneficence.
wohl thun, Wohl erweisen. . . to do good.
die Wohlthat . . . . . good office, kindness.
der Wohllaut, Wohlklang . . . euphony, harmony.
wohlklingend, harmonisch. . . . fine-toned, harmonious.
ein schönes Gesicht. . . . . fine face, good looks.
wohlgebildet, wohlgestaltet. . . good-looking, well-made.
wohl gewählt, wohl bedacht. . . well-chosen, considerate.
-lénie u Благоволить.
die Schönheit ; || Pracht. . . . . grace, elegance ; || magnifi-
prächtig, herrlich. . . . . magnificent, stately. [cence
die Berühmtheit. . . . . celebrity.
wohlgesinnt, gutdenkend ; in well-intentioned ; with a
guter Absicht. good intention.
Gute Absicht, guter Sinn. . . . a good intention.
die Zuverlässigkeit, Gewißheit. assurance, certainty.
hoffnungsvoll ; || zuverlässig, hopeful ; || to be depended
sicher, gewiß. upon, sure, certain.

Благонамѣреніе, *sn.* une bonne intention..... | der gute Vorſatz..... | good intention.
—намѣренный, *adj.* bien intentionné; || fait avec une bonne intention; **-но**, avec de bonne intentions. | wohlgeſinnt, wohlmeinend; || in guter Abſicht gethan. | well-intentioned; || made with a good intention.
—нравіе, *so.* bonnes mœurs, pureté de mœurs *f.*. | die Sittſamkeit..... | good nature, good temper.
—нравный, *adj.* **-но**, *adv.* d'un bon naturel, honnête. | wohl geſittet, artig..... | good-natured, polite; -ly.
—образіе, *sn.* belle figure; || la bienséance..... | die Schönheit; || der Anſtand. | good mien; || decency.
—образный, *adj.* d'une belle figure; || décent... | wohl geſtaltet; || ehrbar..... | good looking; || decent.
—поведéніе, *sn.* une bonne conduite..... | die gute Aufführung..... | good demeanour.
—полýчіе, *sn.* le bonheur, la félicité, prospérité.. | das Glück, die Wohlfahrt.... | happiness, prosperity.
—полýчный, *adj.* heureux, propice; **-но**, avec bon- | glücklich, glückſelig, beglückt.. | happy, prosperous; -ly.
—поспѣшествовáть, I.2, *vn.* aider, avancer. [heur | helfen, beiſtehen, beitragen... | to forward, advance.
—поспѣшный, *adj.* propre à l'avancement..... | förderlich..... | forwarding, advancing.
—почтéнно, *adv.* avec le respect qui est dû..... | mit der gehörigen Ehrfurcht.. | deferentially, respectfully.
—привѣтливость, *sf.* affabilité, bienveillance *f.*. | die Umgänglichkeit, Leutſeligkeit | affability, kindness.
—привѣтливый, affable, bienveillant; **-но**, avec | umgänglich, leutſelig..... | affable, courteous; -ly.
—привѣтствіе, *sn.* un accueil affable. [affabilité | eine gütige Aufnahme..... | a hearty welcome.
—привѣтствовать, I.2, *vn.* faire bon accueil... | höflich mit einem umgehen... | to be affable, to welcome.
—пристóйность, *sf.* la bienséance, décence.... | die Wohlanſtändigkeit..... | decency, becomingness.
—пристóйный, *adj.* 1. bienséant, décent; **-но**, -em- | anſtändig, wohlanſtändig.... | decent, becoming; -ly.
—пріобрѣтенный, *adj.* acquis honnêtement. [ment | wohl erworben..... | acquired by one's self.
—пріязненный, *adj.* gracieux, affable, amical.. | freundlich..... | friendly, kind.
—пріятный, *adj.* gracieux, favorable; **-но**, -ment. | günſtig, geneigt..... | favourable, propitious.
—пріятствовать, I.2. *vn.* favoriser, être favorable. | begünſtigen, günſtig ſeyn.... | to favour, be propitious.
—разсмотрéніе, *sn.* avis, jugement, examen *m*.. | das Gutachten..... | judgment, examination.
—разсудúтельность, *sf.* jugement sain..... | die Überlegung, Überlegtheit.. | considerateness.
—разсудúтельный *u* **—разсýдный**, *adj.* sensé, judicieux; **-но**, -eusement. | vernünftig, überlegt, wohl überlegt, klug, geſcheidt. | judicious, considerate, discreet, prudent; -ly.
—разýміе, *sn.* la prudence, sagesse..... [ment | die Klugheit, Einſicht..... | good sense, wisdom.
—разýмный, *adj.* 1. réfléchi, prudent; **-но**, -em- | klug, einſichtsvoll..... | prudent, wise, discreet; -ly.
—расположéніе, *sn.* bonne disposition, bienveil- | die Gewogenheit..... | good will, propitiousness.
—расположéнный, *adj.* bienveillant. [lance *f.* | geneigt, gewogen..... | well-disposed, propitious.
—растворéнность, *sf.* la salubrité *(de l'air)*... | die Geſundheit (der Luft).... | salubrity, mildness.
—растворéнный, *adj.* — *воздухъ*, air salubre *m*. | eine reine und geſunde Luft... | a salubrious air.
—рóдить, II.4, *ca.* anoblir, faire noble..... | in den Adelſtand erheben..... | to ennoble.
—рóдіе, *sn.* la noblesse; || (titre honorifique des officiers et fonctionnaires de la 9e à la 14e classe). | der Adel; || Wohlgeboren (Titel für Subaltern-Officiere). | the noble birth, nobility; || Honour *(a title)*.
—рóдный, *adj.* 1. noble; || qui a un des rangs de la 9e à la 14e classe; || *fig.* distingué, noble; **-но**, -ment. | adelig; || Wohlgeboren (Titel); || edel, erhaben. | gentle; || who has the title of *Honour*; || noble; -bly.
—рóдство, *sn.* noblesse; || *fig.* noblesse, élévation *f.* | der Adelſtand; || das Edle.... | nobility; || nobleness.
—склóнность, *sf.* la bienveillance, affection.... | die Gewogenheit..... | good will, graciousness.
—склóнный, *adj.* 1. bienveillant; **-но**, avec bien- | gewogen, günſtig, geneigt.... | well-disposed, gracious; -ly.
—словéніе, *sn.* la bénédiction. [veillance | das Segnen, der Segen..... | blessing, benediction.
—словéнный, *adj.* béni; **-но**, avec bénédiction. | geſegnet; mit Segen..... | blessed; with benediction.
—словлять, I.3, **—словúть**, II.1, *ra.* bénir, donner la bénédiction; || **-ся**, *rr.* être béni. | ſegnen, den Segen ſprechen; || geſegnet werden. | to bless, give one's blessing; || to be blessed.
—состóяніе, *sn.* le bien-être, la prosperité..... | der Wohlſtand, das Wohl... | well-being, happiness.
—творéніе, *sn.* le bienfait, bon office..... | die Wohlthat..... | a kindness, good office.
—творúтель, -пица, *s.* bienfaiteur, -trice..... | Wohlthäter, -in..... | benefactor, -ctress.
—творúтельность, *sf.* la bienfaisance..... | die Wohlthätigkeit..... | beneficence.
—творúтельный, *adj.* 1. bienfaisant, charitable; || **—ныя заведéнія**, les établissements de bienfai- | wohlthätig, mildthätig; || die Wohlthätigkeitsanſtalten *pl.* | beneficent, charitable; || the charitable institutions.
—творúть, II.1, *ra.* faire du bien..... [sance | Gutes thun..... | to do good.
—твóрный, *adj.* bienfaisant, qui fait du bien.... | wohlthätig, erquidend..... | beneficial.
—угóдный, *adj.* **ему —но бы́ло**, il a trouvé bon.. | er hat für gut gehalten..... | he has thought proper.
—угождáть, I.1, **-годúть**, II.4, *vn.* condescendre. | wohlgefällig ſeyn..... | to please, humour.
—усмотрéніе, *sn.* *cм.* **Благоразсмотрéніе**.
—успѣшность, *sf.* le succès, la réussite..... | der glückliche Fortgang..... | success, good sucess.
—успѣшный, *adj.* couronné de succès..... | gut von Statten gehend..... | successful.

Благоустро́ивать, I.1, —стро́ить, *ra.* bien arranger.
—устро́йство, *sn.* bonne disposition.....
—утро́бие, *sn.* la miséricorde, compassion. [ment
—утро́бный, *adj.* 1. miséricordieux; **-но**, -cuse-
—ухáние, *sn.* la bonne odeur, le parfum.....
—ухáнный, *adj.* odorant, odoriférant.....
—ухáть, I.1, *vn.* exhaler des parfums.....
—учрежде́нный, *adj.* bien disposé, bien arrangé.
—че́ствовать, I.2, *vn.* vivre dans la piété.....
—честúвый *u* **—че́стный**, *adj.* pieux, religieux; ‖ **-но**, avec piété; ‖ **-ная мáтерь**, *anat.* la pie-mère.
—честúвѣйшій, très-pieux *(titre des souverains de Russie)*
—че́стіе, *sn.* la piété, dévotion.
—чúніе, *sn.* la police, le bon ordre; ‖ la décence.
—чúнный, *adj.* décent, bienséant; **-но**, avec décence; ‖ *sm.* surintendant ecclésiastique.
—язы́чіе, *sn.* éloquence, pureté *f* du style.....
—язы́чный, *adj.* 1. éloquent, disert.....
Благо́й, *adj. pop.* opiniâtre, entêté, mutin.....
Благостúнный, *adj.* vertueux, bienfaisant.....
Благостúня, *sf.* vertu *f*, bienfait *m*; ‖ *fam.* les gages *m*.
Благость, *sf.* la bonté, clémence, faveur.....
Благотá, *sf.* l'abondance *f*, le bien-être.....
Блаже́нный, *adj.* heureux, glorieux; **-но**, -eusement.
Блаже́нство, *sn.* la fortune, béatitude, prospérité..
Блаже́нствовать, I.2, *vn.* jouir du bonheur.....
Блажúть, II.3, *ra. sl.* glorifier, louer.....
—, *vn. fam.* **на—**, folâtrer, se mutiner.....
Блажúвость, *sf.* la pétulance, mutinerie.....
Блажúвый *u* **—жно́й**, *adj.* mutin, pétulant, folâtre.
Блажь, *sf. pop.* les fadaises, balivernes, sottises *f*..
Блáзень, *sm.* 1, *fam.* le mutin, polisson.....
Блазнúвость, *sf* le penchant à donner du scandale.
Блазнúвый *u* **Блазни́тельный**, *adj.* scandaleux.
Блазни́тель, *sm.* le séducteur, tentateur.....
Блазни́ть, II.1, *ra.* co—, scandaliser.....
Блазнь, *sf. sl.* le scandale, la pierre d'achoppement.
Блáнжевый, *adj.* de couleur de chair. [seing
Бланке́тъ, *sm.* le blanc-seing; **—тный**, de blanc-
Бланкъ, *sm.* place laissée en blanc dans un écrit; ‖ **—ковый**, *adj.* **—ая нáдпись**, le blanc-seing.
Блáто, *sn.* **Блáтный**, *adj. sl. cm.* **Болóто** *u* **Болóтный**.
Блевáніе, *sn.* *u* **Блевóта**, *sf.* le vomissement.....
Блевáть, I.2, *ra.* сблевáть, vomir, rendre.....
Блёвка, *sf.* 3. une amorce, un appât *(pour l'hameçon)*.
Блевóтина, *sf.* les matières vomies.....
Блёклость, *sf.* la flétrissure.....
Блёклый, *adj.* blême, flétri, fané, décoloré; ‖ **—клая рудá**, *Miner.* la mine de cuivre gris.
Блёкнуть, III.1, *vn.* se flétrir, se faner, se ternir...
Блекотá, *sf. plante*, la jusquiame; **—тный**, *adj.*....
Блéнда, *sf. Miner.* la blende; ‖ lanterne de mineur.
Блéндунгъ, *sf. Fortif.* le blindage.....
Блескъ, *sm.* le lustre, éclat, la splendeur.....
Блесна́, *sf.* poisson *m* d'étain avec un hameçon....
Блёстка, *sf.* 3, *dim.* блёсточка, la paillette; **—точный**, de paillette; ‖ **—ки умá**, des bluettes *f* d'esprit.
Блёсточникъ, *sm.* le faiseur de paillettes.....

wohl anordnen, einrichten....
die gute Ordnung, Einrichtung.
die Barmherzigkeit, Milde...
barmherzig.....
der Wohlgeruch.....
wohlriechend.....
wohl riechen.....
wohl eingerichtet.....
gottesfürchtig leben.....
gottesfürchtig, fromm; ‖ die dünne Hirnhaut.
sehr fromm (Titel).....
die Gottesfurcht, Frömmigkeit.
die gute Ordnung; ‖ der Anstand.
anständig, bescheiden; ‖ der Aufseher über mehrere Kirchen.
die Wohlredenheit.....
beredt, beredsam.....
starrköpfig, unruhig.....
gütig, wohlthätig.....
die Tugend, Wohlthat; ‖ der Lohn
die Güte, Gnade.....
der Überfluß, Wohlstand.....
glücklich, selig, glückselig....
das Glück, die Wohlfahrt....
glücklich seyn.....
rühmen, preisen.....
unruhig seyn, muthwillig seyn.
der Muthwille, die Unruhe...
muthwillig, unruhig.....
die Possen *pl*, das dumme Zeug.
der Muthwillige.....
der Hang zum Ärgerniß geben.
ärgerlich, anstößig.....
der Verführer.....
Ärgerniß geben.....
Ärgerniß *n*, Stein *m* des Anstoßes.....
fleischfarbig.....[ses
das Blankett, Vollmachtsblatt.
in Blanko gelassene Stelle; ‖ das Blankett, Vollmachtsblatt.
das Erbrechen.....
brechen, sich erbrechen.....
der Köder.....
das Erbrechen, Ausgebrochene.
das Verwelken, Verschießen...
verwelkt, verschossen, verbleicht; ‖ das Fahlerz.
verwelken, verschießen.....
das Bilsenkraut.....
die Blende; ‖ Minenlaterne..
die Blendung, das Blendwerk.
der Glanz, Schimmer. [Angel
das Stückchen Zinn unten an der
der Flitter, das Flitterchen; ‖ die Funken *pl* von Geist.
der Flittermacher.....

to arrange well.
good arrangement.
mercy, compassion, pity.
merciful, compassionate; -ly
sweet odour, fragrance.
odoriferous, fragrant.
to be odoriferous.
well ordered, well arranged.
to live piously.
pious, religious; -ly; ‖ the pia-mater.
most pious *(a title)*.
piety, religion.
good order; ‖ decorum.
orderly, decorous; -ly; ‖ ecclesiastical superintendent
purity of language, eloquen-
eloquent. [ce
stubborn, pert, waggish.
benign, bountiful.
virtue, benefaction; ‖ pay.
kindness, clemency.
abundance, welfare.
blissful, happy; -pily.
beatitude, happiness.
to be happy.
to beatify, glorify.
to fool, be petulant.
petulance, frowardness.
petulant, froward.
silly stuff, nonsense.
a wag. [ness
scandalousness, seductive-
scandalous.
seducer, tempter.
to scandalize, seduce.
scandal, stumbling-block.
flesh-coloured.
carte blanche.
blank; ‖ signature in blank, carte blanche.
vomiting, spewing.
to vomit, spew.
bait, lure.
the matter vomited.
fading, withering.
faded, withered, decayed; ‖ gray copper.
to fade, wither, decay.
white henbane.
blende, blende ore; ‖ dark
blind, screen. [lantern
splendour, lustre, glitter.
tin bait, artificial fish.
a spangle; ‖ the sparks of wit.
spangle maker.

Блестѣть, II.7, *блещу́ть*, *vn.* briller, luire	glänzen, schimmern	to shine, sparkle, glitter.
Блести́нкъ, *sm.* le mica; ‖ *insecte*, la chrysis	der Glimmer; ‖ die Goldwespe	micarel; ‖ golden wasp.
Блея́ніе, *sn.* le hêlement	das Blöcken	bleating.
Блея́ть, I.3, *vn.* bêler	blöcken	to bleat.
Бли́жній, *adj.* proche, voisin, adjacent; ‖ *sm.* un ami, parent, allié; ‖ le prochain	nahe, benachbart; ‖ der Freund, Verwandte; ‖ der Nächste	near, next; ‖ friend, relation; ‖ the neighbour.
Бли́зина, *sf.* un lieu proche	ein naher Ort	neighbourhood.
Бли́зить, II.4, *va.* approcher; ‖ — *ся*, *vr.* s'approcher	nähern; ‖ sich nähern	to approach; ‖ to near.
Бли́зкій, *adj.* 2. proche, voisin; ‖ *(къ кому)* favori	nahe; ‖ der Günstling	near, adjacent; ‖ favourite.
Бли́зко, *adv.* (*comp.* *бли́же*) près, à proximité	in der Nähe	nearly, proximately.
Близлежа́щій, *adj.* voisin, adjacent, attenant	nahe, angränzend	adjacent, contiguous.
Близна́, *sf.* 4, fil courant *(de tissu)*; ‖ *sl.* cicatrice *f.*	der Fadenbruch; ‖ die Schramme	flaw, seam; ‖ scar.
Близне́цъ, *sm.* un jumeau; ‖ *pl. Astron.* les Gémeaux	der Zwilling; ‖ die Zwillinge *pl.*	twin; ‖ the Twins, Gemini.
Близору́кій, *adj.* myope, qui a la vue courte	kurzsichtig	short-sighted.
Близору́кость, *sf.* la myopie	die Kurzsichtigkeit	short-sightedness.
Бли́зость и Бли́зкость, *sf.* proximité *f* voisinage *m*	die Nähe, Nachbarschaft	nearness, neighbourhood.
Близъ, *prép. gén.* près de, auprès de	nahe bei *(dat.)*	near, in the vicinity of.
Близь, *sf.* la proximité, le voisinage. [éclairer	die Nähe	nearness, neighbourhood.
Бликова́ть, I.2, *vn. Chim.* faire l'éclair; ‖ *va. Peint.*	blicken; ‖ beleuchten	to fulgurate; ‖ to put light in.
Бликова́ніе, *sn. Chim.* la fulguration, coruscation	das Blicken, der Blick	fulguration, coruscation.
Бликъ, *sm. Peint.* les rehauts *m*; ‖ *Chim.* l'éclair *m*	die Blicke *pl*; ‖ der Blid	lights retouched; ‖ lightning.
Блиндъ и Бли́ндзейлъ, *sm. Mar.* la civadière	die Blinde, das Bogsprietsegel	sprit sail.
Бли́нды, *sf. pl. Fortif.* les blindes *f*	das Blendwerk, Deckwerk	blinds, screen.
Блине́цъ, *sm.* 1. le beignet au lait caillé	der Fladen mit saurer Milch	a fritter.
Бли́нникъ, -ница, *s.* vendeur (-euse) de flans	Fladenbäcker, -in	pancake man *or* woman.
Бли́нничать, I.1, *vn.* cuire *ou* vendre des flans	Fladen backen od. verkaufen	to fry *or* sell pancakes.
Бли́нни, *sf.* le lieu où l'on vend des flans	die Fladenbäckerei	pancake shop.
Блинно́къ, *sm.* 1. *dim.* le couvercle *(de poile)*	der Deckel (im Ofen)	flue-plate.
Бли́нчатый, *adj.* farci de flans	mit Fladen gefüllt	filled with pancakes.
Блинъ, *sm. dim.* -но́къ *и* -но́чекъ, le flan, beignet	der Fladen, Pfannkuchen	a pancake.
Блиста́вица, *sf. vi.* un éclair [-*ный*, *adj.*	der Blitz	lightning.
Блиста́ніе, *sn.* l'éclat *m*, la scintillation	der Glanz, Schimmer	shining, glittering, flashing.
Блиста́тельность, *sf.* l'éclat *m*, la splendeur	der Glanz, die Pracht	brightness, splendour.
Блиста́тельный, *adj.* éclatant; ‖ brillant; **-но**, avec éclat; ‖ **-ная По́рта**, la Sublime Porte	glänzend; ‖ prächtig, herrlich; ‖ die hohe Pforte	flashing; ‖ splendid, bright; -ly; ‖ the Sublime Porte.
Блиста́ть, I.1, *vn.* briller, luire, resplendir	glänzen, schimmern	to flash, glitter, sparkle.
Блока́да, *sf. Fortif.* le blocus; — *дный*, du blocus	die Blockade	blockade.
Блока́рня и Блоко́вня, *sf.* la poulierie	die Blockmacherei	block-shed.
Блока́рь, *sm.* le poulieur	der Blockmacher, Klobenmacher	block-maker, pulley-maker.
Блокбаттаре́я, *sf. Fortif.* batterie *f* de madriers	die Blockbatterie	block-battery.
Блокга́узъ, *sm. Fortif.* le blockhaus	das Blockhaus	wooden blockhouse.
Блокиро́ваніе, *sn.* le blocus, action de bloquer	die Blockirung	blockading.
Блокирова́ть, I.2, *va.* bloquer *(une ville)*	blockiren, einschließen	to blockade, block up.
Блокъ, *sm. dim.* *бло́чекъ*, une poulie; — *коваго*, de poulie; ‖ — *хрящевой*, *Anat.* la trochlée	der Kloben, Block, die Blockrolle; ‖ die Augenwinde	pulley, block, sheave; ‖ trochlea cartilaginea.
Бло́къ-шипъ, *sm. Mar.* vaisseau *m* servant de caserne	das Blockschiff	block-ship.
Бло́на, *sf. Anat.* arrière-faix, délivre *m*	die Nachgeburt	after-birth.
Бло́нда, *dim.* — *дочка*, *sf.* la blonde; — *довый*, de blonde	die Blonde	blond, figured blond.
Бло́ндочница, *sf.* la faiseuse de blondes	die Blondenmacherin	blond maker.
Блоха́, *sf. dim.* *бло́шка*, la puce; — *ный*, de puce	der Floh	flea.
Блоши́стый и Блошли́вый, *adj.* plein de puces	voll Flöhe	full of fleas.
Бло́шка, *sf.* 4, *plante*, le pourpier	der Portulak	purslain, portulaca.
Бло́шникъ, *sm. plante*, la fougère	das Farnkraut	fern.
Блошни́ть, II.1, *va.* chasser les puces	Flöhe vertreiben	to catch fleas.
Блуди́лище, *sn.* le lieu de prostitution	das Hurenhaus	disorderly house.
Блуди́ть, II.4, *vn.* errer, aller çà et là; ‖ se tromper; ‖ polissonner, folâtrer	herumschweifen; ‖ irren, sich irren; ‖ Possen treiben	to rove, ramble; ‖ to mistake; ‖ to play wanton tricks.
— ля́щій ого́нь, le feu follet	das Irrlicht, der Irrwisch	ignis fatuus, night-fire.

Блудли́вость, *sf.* l'humeur folâtre *f*.	die Muthwilligkeit	petulancy, wantonness.
Блудли́вый, *adj.* pétulant, folâtre, polisson	muthwillig, albern	petulant, wanton, loose.
Блу́дни, *sf. pl.* les polissonneries, folies *f*	die muthwilligen Streiche *pl.*	knaveries, wanton tricks.
Блу́дникъ и **Блудодѣ́й**, **-йца**, *s.* fornicateur, -trice.	der Hurer; die Hure	fornicator, -tress.
Блу́дный, *adj.* débauché, déréglé, impudique; **-но**, **-ment**; ‖ **— сынъ**, l'enfant prodigue *m*.	verbuhlt, verschwenderisch, unzüchtig; ‖ der verlorne Sohn	dissolute, lecherous; -ly; ‖ the prodigal son.
Блудодѣ́яніе, *sn.* l'adultère *m*, la fornication	der Ehebruch, die Hurerei	adultery, prostitution.
Блудъ, *sm.* la fornication, paillardise; ‖ la débauche	die Hurerei; ‖ Unzucht	fornication; ‖ lecherousness.
Блудя́га, *sc.* vagabond, -onde	Landstreicher, -in	vagabond, wanderer.
Блужда́ть, I.1, *en.* errer, aller çà et là	herumschweifen, irren	to err, wander, ramble.
Блуза, *sf.* la blouse *(de billard)*	das Loch, der Sack, Beutel	pocket, hole *(at billiards)*.
Блѣдно, *adv.* avec pâleur; ‖ d'une couleur pâle	blaß; ‖ blaßfarbig	palely; ‖ pale-colouredly.
Блѣдно-кра́сный, *adj.* d'un rouge pâle	blaßroth	pale-red.
—голубо́й, *adj.* d'un bleu pâle	blaßhellblau	pale-blue.
—зелёный, *adj.* d'un vert pâle	blaßgrün	pale-green.
—ли́цый, *adj.* d'un visage pâle, blême	blaß von Gesicht	pale-faced.
Блѣ́дность, *sf.* la pâleur; chlorose, les pâles couleurs *f*	die Bläße; ‖ die Bleichsucht	paleness; ‖ chlorosis, green sickness
Блѣ́дный, *adj.* 1, pâle, blême, blafard	blaß, bleich	pale, pallid.
Блѣдне́ть, I.4, *en.* pâlir, blémir, se ternir	blaß werden, bleich werden	to grow pale, grow wan.
Блюде́ніе, *sn.* la garde, conservation	Wahrnehmung, Verwahrung *f*.	keeping, preservation.
Блю́дечко, *sn.* 3, *Bot.* la scutelle	das Schüsselchen	scutellum.
Блю́до, *sn. dim.* блю́дечко, le plat; ‖ un mets; **-ный**, de plat; ‖ **чайное -дечко**, la soucoupe	die Schüssel; ‖ das Gericht; ‖ die Unterschale, Untertasse	a dish; ‖ a mess; ‖ a saucer, salver.
Блюдолизничать, I.1, *en.* écornifler, piquer l'assiette	schmarotzen	to spunge, hang on.
—ли́зничество, *sn.* l'écornifferie *f*	die Schmarotzerei	spunging, hanging on.
—ли́зъ, **-лизца**, *s.* parasite, pique-assiette *m*	der Schmarotzer, Tellerlecker	spunger, hanger-on.
Блюсти́, *va. irr.* garder, conserver, veiller sur	hüten, bewachen	to keep, preserve, guard.
—ся, *rr. (отъ чего)* se garder, s'abstenir de	sich hüten vor	to keep one's self from.
Блюсти́тель, **-ница**, *s.* le gardien, inspecteur	Aufseher, Wächter, -in	keeper, guardian.
Блюсти́тельность, *sf.* la vigilance, attention	die Sorgfältigkeit, Achtsamkeit	vigilance, carefulness.
Блюсти́тельный, *adj.* soigneux, vigilant	sorgfältig, achtsam	vigilant, careful, diligent.
Блющъ и **Плющъ**, *sm. plante*, le lierre; **-щевый**, *adj.*	der Epheu, Eppich	ivy *(a plant)*.
Бля́гиль и **Бля́гирь**, *sm.* le massicot	das Bleigelb	massicot, masticot.
Бля́ха, *sf. dim.* бля́шка и **-шечка**, la plaque de métal; **-шечный**, *adj.*	das Blech, die Metallplatte	plate, metal plate.
Бля́харь, *sm.* le faiseur de plaques	der Blechmacher, Blechschläger	metal-plate worker.
Бо, *conj. sl.* car, parce que, puisque	denn, weil	for, because.
Бобки́, *sm. pl.* les baies de laurier *f*; **-ко́вый**, *adj.*	die Lorbeeren *pl.*	bay-berries.
Бобовидный, *adj. Bot.* légumineux	hülsenartig, Hülsen-	leguminous.
Бобо́вникъ, *sm.* la tige de fèves	der Bohnenstengel	bean stalk, bean haulm.
Бобо́вина, *sf.* la plante qui produit la fève	die Bohnenpflanze	bean plant, bean pod.
Бобо́вникъ, *sm. arbuste*, l'amandier nain, le cytise	die Zwergmandel	dwarf almond.
Бобро́вина, *sf.* la chair de castor	das Biberfleisch	the flesh of the beaver.
Бобръ, *sm. dim.* бо́брикъ, le castor; **-бро́вый**, de castor.	der Biber	the beaver.
— морско́й или **Камча́тскій**, la loutre	die Otter	the otter.
бобро́вая струя́, le castoreum	das Bibergeil	castoreum.
Бобъ, *sm. plante*, la fève; **-бовый**, de fève; ‖ *dim.* бобо́къ и бобо́чекъ, la fève, le grain	die Bohne, Bohnenpflanze, Bohnenschote; ‖ eine Bohne	bean, bean plant, broad bean. ‖ a bean, berry.
— турецкій, le haricot; ‖ **— полчій**, le lupin	die türkische Bohne; ‖ Wolfsbohne	kidney-bean; ‖ lupine.
Бобы́ль, **-ли́ха**, *s.* paysan qui n'a point de terre; **-лскій** и **-лій**, *adj.* ‖ **-бобыле́нокъ**, un pauvre diable	Bauer (-auerin) ohne Land; ‖ ein blutarmer Mensch	a peasant without land; ‖ a poor fellow.
Богадѣ́льный и **Богадѣ́льный**, *adj.* d'hospice	zum Armenhause gehörig	of an almshouse.
Богадѣ́льникъ, **-ница**, *s.* le pauvre d'un hospice	der od. die Arme im Armenhause	almsman, -woman.
Богадѣ́льня, *sf. dim.* **-ленка**, hospice, hôtel-Dieu *m*	das Armenhaus	almshouse, poor-house.
Богате́й и **Бога́тница**, *sc. pop.* richard, capitaliste	ein reicher Mann	a rich man.
Бога́тница, *sf. plante*, la conyse	die Dürrwurz	flea-bane.
Богати́ть, II.7, *ca.* enrichir; ‖ **-ся**, *rr.* s'enrichir	bereichern; ‖ sich bereichern	to enrich; ‖ to grow rich.
Бога́то, *adv. (comp.* бога́че) richement, magnifiquement	reich, reichlich, im Überflusse	richly, opulently.
Богатоу́бранный, *adj.* richement orné.	reich verziert	richly adorned.

Бога́тство, *sn.* la richesse, opulence, fortune. [fique	der Reichthum, das Vermögen.	riches, opulence, wealth.
Бога́тый, *adj.* riche, opulent; ‖ abondant; ‖ magni-	reich; ‖ überflüſſig; ‖ prächtig.	rich; ‖ opulent; ‖ magnificent.
Богатырскій, *adj.* preux, héroïque; **-ски**, en preux	heldenmäßig, heroiſch, ritterlich.	valiant, heroic; -cally.
Богаты́рство, *sn.* la valeur, l'héroïsme *m.* [chevalier	der Heldenmuth, das Ritterthum	heroism, valour.
Богаты́рствовать, I.2, *vn.* se conduire en héros..	ſich heldenmäßig behandeln...	to act heroically.
Богаты́рь, *sm.* héros, preux *m*; ‖ **-ы́рка**, *sf.* héroïne *f.*	der Held, Ritter; ‖ die Heldin.	hero, worthy; ‖ heroine.
Богати́ть, I.4, раз-, *vn.* s'enrichir.....	reich werden, ſich bereichern...	to grow rich, become rich.
Бога́чъ, *sm.* un richard; **-а́чка**, *sf.* une femme riche.	reicher Mann; reiche Frau...	a rich man *or* woman.
Богиня, *sf.* la déesse.....	die Göttin.....	a goddess. [ven
Богоблагода́тный, *adj.* comblé des bénédictions	mit göttlichem Segen überſchüt-	rich in the blessings of hea-
—бо́рецъ и -бо́рникъ, *sm.* un impie. [du Ciel	der Gottloſe.....[tet	theomachist.
—бо́рный, *adj.* impie.....	gottlos, ruchlos.....	striving against God, im-
—бо́рствовать, I.2, *vn.* vivre dans l'impiété....	gottlos ſeyn.....	to be impious. [pious
—бо́язливый и -бо́язненный, *adj.* craignant	gottesfürchtig, fromm; in der	fearing God, pious; -ly, in
Dieu, pieux; **-но и -но**, dans la crainte de Dieu.	Gottesfurcht.	the fear of God.
—бо́язненность, *sf.* la crainte de Dieu, piété..	die Gottesfurcht, Frömmigkeit.	the fear of God, piety.
—вдохнове́нный, *adj.* divinement inspiré.....	von Gott begeiſtert od. eingege-	divinely inspired.
—ви́дець, *sm.* 1, celui qui a vu Dieu intuitivement.	der Gott geſehen hat....[ben	a man who has seen God.
—держа́вie, *sn.* la théocratie	die Theokratie, Gottesregierung	theocracy.
—и́збранный, *adj.* élu de Dieu.....	von Gott gewählt.....	chosen of God.
—люби́вый, *adj.* pénétré de l'amour de Dieu...	Gott liebend.....	loving God.
—лю́бie, *sn.* l'amour *m* de Dieu.....	die Liebe zu Gott.....[frau	the love of God.
—ма́терь, *sf.* la mère de Dieu, Sainte Vierge ...	die Mutter Gottes, heilige Jung-	the mother of God, Our Lady.
—ме́рзкій, *adj.* impie, sacrilége; **-но**, -ment..	gottlos, ruchlos.....	impious, abominable.
—мо́лецъ, 2, **-лица**, *s.* intercesseur; ‖ pélerin, -ine.	der Fürbitter; ‖ Pilger, -in..	intercessor; ‖ pilgrim.
—мо́лie и -льство, *sn.* la prière; ‖ le pélerinage.	das Beten; ‖ die Wallfahrt..	prayer; ‖ pilgrimage.
—мо́лъ, -лка, *s.* pélerin, -ine; ‖ *insecte*, la mante.	Pilger, -in; ‖ Fangheuſchrecke *f.*	pilgrim; ‖ praying mantis.
—мо́льникъ и -щикъ, -ница, *s.* pélerin, -ine...	der Pilgrimm; Pilger, -in...	a pilgrim.
—мо́льничать, I.1, *u* **-мо́льствовать**, I.2, *vn.*	ein Betbruder ſeyn, den Andäch-	to pray to God, be devout,
faire des actes de dévotion, faire un pélerinage.	tigen machen.	go on a pilgrimage.
—мо́льническій, *adj.* de pélerin.....	dem Pilger eigen.....	pilgrim's.
—мо́льный, *adj.* dévot, pieux; **-но**, -eusement.	andächtig.....	godly, devout; -ly.
—му́дрie, *sn.* la théosophie, sagesse divine.....	die Gottesweisheit.....	godly wisdom, theosophy.
—нача́лie, *sn.* la théocratie.....	die Gottesherrſchaft, Theokratie	theocracy.
—ненави́стникъ, -ница, *s.* un impie, sacrilége.	der Gotteshaſſer.....	a hater of God.
—ненави́стный, *adj.* impie.....	bei Gott verhaßt.....	hating God, impious.
—отсту́пникъ, -ница, *s.* un apostat, athée	der Abtrünnige, Gottesläugner.	an apostate.
—отсту́пничество, *sn.* apostasie *f*, athéisme *m.*	die Gottesläugnung.....	apostasy, atheism.
—отсту́пный, *adj.* athée, impie	abtrünnig, atheiſtiſch.....	apostate.
—подо́бный, *adj.* divin, céleste	Gott ähnlich, göttlich.....	godlike, like God, divine.
—позна́нie, *sn.* la connaissance de Dieu.....	die Erkenntniß Gottes.....	the knowledge of God.
—почита́нie, *sn.* l'adoration *f* de Dieu. [Dieu	die Gottesverehrung.....	divine worship.
—почита́тель, -ница, *s.* adorateur (-trice) de	Gottesverehrer, -in.....	worshipper of God.
—ро́лица, *sf.* la Sainte Vierge, Notre-Dame....	die Mutter Gottes, heilige Jung-	Our Lady, the Virgin Mary.
—ро́дичный, *adj.* — *пра́здникъ*, une fête de la	das Marienfeſt.....[frau	Mary's day.
—ро́лскій, *adj.* **-ская трава**, le thym. [Vierge	der Thymian.....	wild thyme.
—ро́жникъ, *sm. arbre*, l'alizier *m*.....	der Elſebeerbaum.....	beam-tree.
—сло́вie, *sn. u* **-сло́вія**, *sf.* la théologie.....	die Gottesgelehrtheit, Theologie	theology, divinity.
—сло́вскій, *adj.* théologique; **-ски**, -ment; ‖ **-ская**	theologiſch; ‖ eine theologiſche	theological; -ly; ‖ a divine
добродѣтель, une vertu théologale. [théologiques	od. göttliche Tugend.	virtue.
—сло́нствовать, I.2, *vn.* méditer sur des matières	von theologiſchen Dingen reden.	to theologize.
—сло́въ, *sm.* le théologien	der Gottesgelehrte, Theolog..	theologian, divine.
—служе́бный, *adj.* du service divin.....	zum Gottesdienſt gehörig....	of divine service.
—служе́нie, *sn.* le culte, service divin.....	der Gottesdienſt.....	divine service *or* worship.
—сѣ́дникъ, *sm. arbre*, le cacaoyer, cacaotier..	der Kakaobaum.....	cacao-tree.
—творе́нie, *sn.* la déification, apothéose.....	die Vergötterung.....	deification, apotheosis.
—твори́ть, II.1, o-, *va.* déifier, diviniser	vergöttern.....	to deify.
—уби́йца, *sm.* le déicide.....	der Gottesmörder.....	deicide.

Богоугóдіе *n* **—угожлéніе**, *sn.* la piété, sainteté. **—угóдникъ,-ница**, *s.* personne pieuse; saint,-nte. **—угóдный**, *adj.* pieux, agréable à Dieu; ‖ **—ное дѣло**, une œuvre pie; ‖ **—ное заведéніе**, un établissement de charité *ou* de bienfaisance. **—хулéніе** *n* **—хýльство**, *sn.* le blasphême. **—хýльникъ,-ница**, *s.* blasphémateur,-trice. **—хýльный**, *adj.* blasphématoire, profane. **—хýльствовать**, I.2, *vn.* blasphémer. **—человѣкъ**, *sm.* le théanthrope, homme-dieu. **—явлéніе**, *sn.* manifestation de Jésus-Christ; ‖ Épiphanie *f*, jour des Rois *m* (6 *janv.*). **—явлéнскій**, *adj.* de la fête des Rois, de l'Épiphanie

Богýнъ, *sm. см.* **Багýльникъ**. ‖ **Бодáга**, *sf. см.* **Богъ**, *sm.* Dieu; ‖ *dim.* **божéкъ**, un dieu (*см.* **Богúня**). **дай —**, plût à Dieu; ‖ **слáва —гу**, grâce à Dieu. **рáди —га**, pour l'amour de Dieu; ‖ **ей —гу**, en

Бодáніе, *sn.* action de frapper des cornes. [vérité

Бодáть, I.1, **боднýть**, *va.* frapper des cornes. **—ся**, *vr.* cosser; ‖ frapper des cornes.

Болéцъ, *sm.* 1. un éperon; ‖ ergot (*de coq*); ‖ *Bot.* éperon *m*; **—дубóвый**, d'éperon.

Бодилó, *sn.* un épieu avec une pointe de fer.

Бодлáкъ, *sm. arbre*, le prunellier (*см.* **Тёрнъ**).

Боллúвость, *sf.* habitude *f* de frapper des cornes.

Боллúвый, *adj.* sujet à frapper des cornes. [ture

Болмерéйникъ, *sm. Com.* prêteur à la grosse aven-

Болмерéя, *sf. Com.* bodinerie, bomerie *f*, prêt *m* à la grosse aventure; **—рéйный**, *adj.*

Болрúть, II.1, *va.* encourager, animer. **—ся**, *vr.* avoir du courage; ‖ marcher fièrement.

Бóлро, *adv.* fermement, avec courage; ‖ tout droit.

Бóлрость, *sf.* la vigilance; ‖ bravoure, le courage.

Бóлрственность, *sf.* la vigilance.

Бóлрственный, *adj.* vigilant, attentif.

Бóлрствованіе, *sn.* la vigilance, fermeté.

Бóлрствовать, I.2, *vn.* veiller; ‖ prendre courage.

Бóлрый *et* **Бóлренный**, *adj.* vigilant, attentif; ‖ brave, courageux; ‖ ingambe, vigoureux; ‖ fier.

Бодýнъ,-ýнья, *s.* un animal qui frappe des cornes.

Боевóй, *adj.* de bataille; ‖ **—ой патрóнъ**, une cartouche à balle; **—ые часы**, une pendule à sonnerie.

Бóецъ, *sm.* 1. le lutteur, champion, gladiateur.

Божбá, *sf.* le jurement, juron, serment. [*adj.*

Божедóмка, *sf.* и **—дóмъ**, *sm. vi.* le cimetière; **-скій**,

Божéскій, *adj.* de Dieu, divin; **-ски**, divinement.

Божéственность, *sf.* la divinité, la nature divine.

Божéственный, *adj.* divin; **-но**, -ement; ‖ excellent.

Божествó, *sn.* la divinité; ‖ une divinité, déité, un dieu.

Божúться, II.3, *vr.* jurer, attester par serment.

Божій, *adj.* (*f.* **-жія**, *n.* **-жіе**) de Dieu, divin. **—жіею мúлостію**, par la grâce de Dieu. **—жье дéрево**, *arbrisseau*, aurone, abrotone *f*. **—жья корóвка**, *insecte*, la coccinelle, bête à Dieu.

Божúца, *sf.* tablette pour les images; ‖ *dim.* **-жóнка**, église, chapelle; ‖ pagode *f*.

Бозлáкъ, *sm.* lieu planté de sureaux.

Бóзовый, *adj.* **Бозъ**, *sm. см.* **Буáйный** и **Буáна**.

die Gottgefälligkeit
der Gottgefällige, Gerechte
Gott gefällig; ‖ ein frommes Werk; ‖ eine fromme Stiftung, Wohlthätigkeitsanstalt.
die Gotteslästerung
Gotteslästerer,-in
gotteslästerlich
fluchen und lästern
der Gottmensch
die Erscheinung Gottes; ‖ Fest der Erscheinung, Dreikönigsfest *n.*
zum Dreikönigsfeste gehörig.

Бадúга.

Gott *m*; ‖ ein Gott (*pl.* Götter).
wollte Gott; ‖ Gott sey Dank.
um Gotteswillen; ‖ bei Gott, gedas Stoßen mit Hörnern.
mit Hörnern stoßen
sich stoßen; ‖ stößig seyn.
der Sporn (*pl.* Sporen); ‖ der Hahnensporn; ‖ Sporn *m*.
der Spieß mit einer eisernen
der Schlehdorn. [Spitze
das stößige Wesen
stößig
der Bodmereigeber, Bodmerist.
die Bodmerei, der Bodmereivertrag, Bodmereibrief.
aufmuntern, ermuthigen.
herzhaft seyn
tapfer, herzhaft; ‖ gerade.
die Wachsamkeit; ‖ der Muth.
die Wachsamkeit, Munterkeit.
wachsam, munter
das Wachen, Munterseyn.
wachen; ‖ munter seyn.
wachsam, munter; ‖ muthig, herzhaft; ‖ munter, lebhaft; ‖ stolz.
ein stößiges Thier
Schlacht-(ordnung); ‖ die Kugelpatrone; ‖ Schlaguhr.
der Fechter, Kämpfer, Schläger.
der Schwur, die Betheurung.
der Gottesacker
göttlich
die Göttlichkeit
göttlich, Gottes-; ‖ herrlich.
die Göttlichkeit; ‖ eine Gottheit.
schwören, betheuern
göttlich, Gottes-
von Gottes Gnaden
die Stabwurz, Eberraute
der Sonnenkäfer, Marienkäfer.
der Heiligenschrank; ‖ die kleine Kapelle; ‖ der Götzentempel.
Wäldchen *n* von Fliederbäumen.

a life agreeable to God.
a pious person, saint.
agreeable to God; ‖ a pious deed; ‖ charitable board *or* institution.
blaspheming, blasphemy.
blasphemer.
blasphemous.
to blaspheme.
god-man.
manifestation of Our Lord; ‖ Epiphany, Twelfth-day.
of the Epiphany.

God; ‖ a god.
God grant; ‖ thank God.
for God's sake; ‖ by God, indeed
butting.
to but, gore.
to but; ‖ to gore.
spur; ‖ cock's spur, cock-spur; ‖ spur, heel.
a goad.
sloe.
disposition for butting.
disposed to butt, butting.
a lender on bottomry.
bottomry, applying money upon bottomry.
to encourage, animate.
to take courage, be brisk.
briskly, boldly; ‖ straight.
vigilance; ‖ boldness, courage
vigilance.
vigilant, alert.
watching, vigilance.
to wake; ‖ to be alert.
vigilant, alert; ‖ bold, mettlesome; ‖ brisk; ‖ proud.
butter, butting animal.
battle, of battle; ‖ ball-cartridge; ‖ striking clock.
champion, fighter, gladiator.
swearing, oath, vow.
church-yard.
godlike, divine; -ly.
divineness.
divine; -ly; ‖ excellent.
divinity; ‖ deity, a good.
to swear, take an oath.
God's, of God, divine.
by the grace of God.
southern-wood.
lady-bird, lady-cow.
image case; ‖ chapel, oratory, tabernacle; ‖ pagoda.
a grove of the black elder.

Бой, *sm.* le combat, la bataille, mêlée; ‖ sonnerie *(de pendule)*; ‖ la casse; ‖ *ri.* embrasure. — **кулачный**, le pugilat; ‖ **безъ бою**, sans coup **боемъ взять**, prendre d'assaut.....

Бойка, *sf.* action de battre les pilotis, le pilotage...

Бойкій, *adj.* 1. alerte, agile; ‖ *Peint.* vif, vigoureux, plein de vigueur; ‖ raboteux *(des chemins)*.

Бойко, *adv.* agilement, vivement.....

Бойкость, *sf.* caractère vif; ‖ la rudesse *(d'un chemin)*.

Бойница, *sf. Fortif.* une batterie; ‖ *ri.* embrasure *f.*

Бойня, *sf.* 4. un abattoir.....

Бойчакъ, *sm. pop.* un homme alerte.....

Бокалъ и Покалъ, *dim.* —**кальчикъ**, *sm.* un gobelet, bocal; verre à vin de Champagne; —**льный**, *adj.*

Бокачецъ, *sm.* 1. *Mar.* le minot.....

Боковня, *sf.* 4. un tas de poissons pour sécher.....

Боковой, *adj.* latéral, de côté.....

Бокъ, *sm.* 8, *dim.* бочёкъ, le côté, flanc; ‖ **бокомъ и бочкомъ**, de côté, latéralement. —**о бокъ**, côte à côte.....

Болванный, *adj.* de statue; de moule.....

Болванъ, *dim.* —**ванчикъ**, *sm.* une idole; ‖ tête à perruque; ‖ un moule; ‖ *fig.* statue, ganache *f.*

Болванокъ, *sm.* 1. le passe-carreau.....

Болванка, *sf.* 4. un moule de bouton.....

Болверкъ, *sm. Fortif.* le bastion.....

Болесть, *sf. pop.* la maladie; ‖ **падучая** —, le mal caduc.

Болеутолительный, *adj. Méd.* anodin.....

Болиголовъ, *sm. plante*, la grande ciguë.....

Болонь, *sf.* une excroissance *(sur les arbres)*.....

Болонка, *sf.* 3. le bichon.....[de morse

Болонь, *sf.* aubier *m*; ‖ première couche d'une dent

Болонье, *sn. ri.* le faubourg.....

Болотина, *sf.* le marécage, endroit marécageux....

Болотистый, *adj.* marécageux, plein de marais....

Болотный, *adj.* de marais; ‖ marécageux.....

Болото, *sn. dim.* —**лотце и** —**лоточко**, le marais...

Болтанье, *sn.* le remuage; ‖ le babil, caquet.....

Болтать, I. 1, *ca.* remuer, agiter, battre *(un liquide)*. —, *cn.* болтнуть, babiller, bavarder, jaser, dégoiser. —, *rr.* être agité; ‖ aller çà et là, battre le pavé...

Болтень, *sm.* 1. la gâche, truelle.....

Болтливость, *sf.* caractère bavard, bavardage *m.*.

Болтливый, *adj.* babillard, bavard, verbeux.....

Болтовня, *sf. u* **Болтовство**, *sn.* le babil, caquet..

Болтунъ, -унья, *s.* bavard, babillard, -arde; ‖ un œuf stérile; ‖ insuccès, revers *m.*

Болтушка, *sf.* 4. la batte; ‖ *sc.* personne bavarde..

Болтъ, *sm. dim.* болтикъ, le boulon.....

Боль, *sf.* la douleur, le mal, tourment.....[tal

Больница, *sf.* un hôpital, lazaret; —**ничный**, d'hôpi-

Больничникъ, *sm.* un infirmier, garde-malade....

Больно, *adv.* douloureusement; ‖ beaucoup, fort...

Больной, *adj.* 1. malade; ‖ douloureux; ‖ **болень зубами**, j'ai mal aux dents; ‖ **мнѣ больно**, il m'est pé- —, *s.* le malade, patient.....[nible de

Большакъ, *sm. pop.* ancien de village; ‖ fils aîné..

Большина, *sc. pop.* le doyen *(d'une place)*.....

Schlacht *f*, Kampf; ‖ Schlag *m*; ‖ Bruch *m*; ‖ Schießscharte *f.* der Faustkampf; ohne Schwert- mit Sturm erobern. [streich

das Einrammeln.....

gewandt, flink; ‖ lebhaft, kräftig; ‖ rauh (vom Wege).

hurtig, mit Behendigkeit.....

die Heftigkeit; ‖ Rauheit.....

Geschützbett *n*; ‖ Schießscharte *f.*

Schlachthaus *n*, Schlachthof *m.*

ein flinker Mensch.....

der Pokal, Becher; das Champagner-Glas.

der Butluv.....

ein Haufen *m* von Fischen zum

seitig, Seiten-. [Trocknen

die Seite; ‖ von der Seite, seitwärts, schief.

neben einander.....

Götzen-; Form-.....

Götzenbild *n*; ‖ Perrückenstock *m*; ‖ Form *f*; ‖ Dummkopf *m.*

das Bügelbret.....

die Knopfform.....

das Bollwerk.....

die Krankheit; ‖ Fallsucht....

Linderungs- (mittel).....

der Erdschierling.....

der Auswuchs (eines Baumes).

das Schoosshündchen.....

der Splint; ‖ erste Rinde eines

die Vorstadt. [Wallroßzahnes

eine morastige Gegend.....

morastig.....

Morast-; ‖ morastig.....

der Morast, Sumpf.....

das Schütteln; ‖ das Plaudern.

schütteln, schlagen.....

schwatzen, plaudern. [dern

bewegt werden; ‖ herumschlen-

die Rührschaufel.....

die Schwatzhaftigkeit.....

schwatzhaft, geschwätzig.....

das Schwatzen, Plaudern....

Schwätzer, -in; ‖ das Windei; ‖ der schlechte Erfolg.

der Quirl; ‖ Schwätzer, -in..

der Bolzen.....

der Schmerz, das Weh.....

das Krankenhaus, Hospital..

der Krankenwärter.....

schmerzlich; ‖ sehr, viel.....

krank; ‖ schmerzhaft; ‖ ich habe Zahnweh; ‖ es ist mir verdrieß-

der Kranke, Patient. [lich zu

der Älteste; ‖ ältester Sohn..

der Älteste.....

battle, fight; ‖ striking; ‖ breakage; ‖ embrasure.

pugilism; ‖ without striking

to take by storm. [a blow

the ramming of piles.

brisk, rash; ‖ vigorous, lively; ‖ rugged, rough.

briskly, rashly, boldly.

briskness; ‖ ruggedness.

battery; ‖ embrasure.

slaughter-house.

a brisk man.

a beaker, goblet, jub; wine-goblet.

bumkin.

pile of fish for drying.

lateral, of flank.

side, flank; ‖ sidewise, sideways, laterally.

side to side.

of a statue; of a mould.

statue, idol; ‖ barber's block; ‖ mould; ‖ blockhead.

sleeve-board.

button mould.

bulwark, bastion.

illness; ‖ falling sickness.

anodyne, paregoric.

hemlock, common hemlock.

excrescence, gall.

lap-dog.

sap; ‖ first rind of a morse-

outskirt. [tooth

marshy place, swamp.

marshy, boggy, swampy.

of marsh; ‖ marshy.

marsh, fen, bog, swamp.

shaking; ‖ chatting.

to shake, stir, jumble, beat up

to chat, babble.

to be shaken; ‖ to loiter.

trowel.

talkativeness, loquacity.

talkative, loquacious.

chat, babble, prattle.

chatterer, babbler; ‖ windegg; ‖ unsuccessfulness.

twirling-stick; ‖ babbler.

bolt, peg.

pain, ache.

an hospital, infirmary.

sick-nurse.

painfully; ‖ very much.

sick, ill; ‖ painful; ‖ I have the tooth-ache; ‖ it is hard to me.

a sick man, patient.

village elder; ‖ eldest son.

senior, elder.

Большинство́, *sn.* prééminence; ‖ pluralité, majorité *f.*	der Vorrang; ‖ die Mehrheit..	primacy; ‖ majority, plurality
Большинствова́ть, I.2, *rn.* avoir le pas.....	den Vorrang haben.....	to have the precedency.
Бо́льшій, *adj. comp.* plus grand (*см.* **Вели́кій**)....	größer.....	greater, larger.
по —шей ча́сти, pour la plupart.....	meistentheils, größtentheils..	for the greatest part.
Большо́й, *adj.* grand; ‖ vaste; ‖ aîné.....	groß; ‖ geräumig; ‖ älter...	great; ‖ large, vast; ‖ elder.
Большу́ха, *sf. pop.* la fille aînée.....	die älteste Tochter.....	eldest daughter.
Бо́лее и Бо́ль, *adv. comp.* plus, davantage (*см.* **Мно́го**)	mehr.....	more.
Болѣзненность, *sf.* état valétudinaire *m.* [maladie	die Kränklichkeit.....	sickliness.
Болѣзненный, *adj.* maladif, valétudinaire; **-но**, avec	kränklich, krankhaft.....	sickly, valetudinary.
Болѣзновать, I.2, *rn.* avoir mal, sentir de la douleur; ‖ s'affliger, s'inquiéter.	krank seyn, Schmerzen haben; ‖ Mitleiden haben.	to feel pain, be sick; ‖ to sorrow, grieve.
Болѣзнопорожде́ніе, *sn.* le travail d'enfant.....	die Wehen, Kindesnöthe *pl.*..	pains of labour.
Болѣзнь, *sf.* maladie, infirmité; ‖ douleur, affliction *f.*	die Krankheit; ‖ der Kummer..	sickness; ‖ pain, affliction.
Больніе, *sn.* la souffrance, douleur; ‖ affliction.....	der Schmerz; ‖ Kummer....	paining, aching; ‖ affliction.
Боле́ть, I.4, u II.1, *rn.* être malade, souffrir; ‖ faire mal, causer de la douleur; ‖ se chagriner, s'affliger.	krank werden; ‖ weh thun; ‖ bekümmert seyn.	to be ill, be sick; ‖ to pain, ache; ‖ to be afflicted.
Бо́люсъ, *sm.* le bol, bolus, la terre bolaire.....	der Bolus, die Siegelerde...	bole.
Боляринъ, *sm.* **Боля́рство**, *sn. см.* **Бояринъ** и	**Бояр́ство.**	
Болячка, *sf.* 4. escarre, eschare *f (d'ulcère)*.....	der Schorf, Grind.....	eschar, slough.
Бо́мба, *sf.* une bombe, un obus; ‖ le bombasin.....	die Bombe; ‖ der Baumbast..	bomb; ‖ bombasin.
Бомбардирный, *adj.* propre à bomber.....	zum Bombardiren gehörig...	bombarding.
Бомбардированіе, *sn.* le bombardement.....	das Bombardiren, Bombenwerfen.....	bombardment.
Бомбардирова́ть, I.2, *ra.* bombarder. [bardier	der Bombardier.....	to bombard.
Бомбардиръ, *sm.* un bombardier; —*рекій*, de bom-	Bomben-; ‖ von Baumbast..	bombardier.
Бо́мбовый, *adj.* de bombe; ‖ fait de bombasin.....	das Oberbramsegel.....	of bomb; ‖ of bombasin.
Бонъ-брамсель, *sm. Mar.* le cacatois *(voile)*.....	die Oberbramstenge.....	top-gallant-royal.
—брамсте́нга, *sf. Mar.* le mât de cacatois.....	die Böttcherwerkstatt.....	top-gallant-royal mast.
Бондарня, *sf.* la tonnellerie.....	der Böttcher, Küfer.....	cooper's shop.
Бондарь, *sm.* le tonnelier, —*рекій*, de tonnelier....	der Hafenbaum; ‖ Schlagbaum.	cooper.
Бонъ, *sm. Mar.* la chaîne d'un port; ‖ barrière.....	die Einfassung.....	boom of a harbour; ‖ bar.
Бордю́ръ, *sm.* la bordure *(d'un vêtement)*.....	der Boreas, Nordwind.....	border.
Бора́й, *sm.* borée, le vent du nord, la bise.....	das Ringen; ‖ der Todeskampf.	the north wind. [bed
Бора́ніе, *sn.* la lutte; ‖ — *со смѣртію*, l'agonie *f*...	der Ringer; ‖ die Wolfswurz.	wrestling; ‖ agony, death-
Бора́цъ, *sm.* 1. le lutteur, athlète; ‖ *plante*, aconit *m.*	etwas schnell thun.....	a wrestler; ‖ aconit, wolf's
Борзи́ться, II.1, *rr.* avoir de l'agilité.....	der Windhund, das Windspiel.	to be fleet, be quick. [bane
Борзо́й, *adj.* —*ая соба́ка*, le lévrier.....	Schnelligkeit, Geschwindigkeit *f.*	a greyhound, hare-hound.
Бо́рзость, *sf.* la légèreté, agilité, rapidité.....	schnell, geschwind.....	fleetness, quickness.
Бо́рзый и **Бо́рзостный**, *adj.* agile, léger, rapide..	sehr faltig, mit vielen Falten; ‖ mit Kieferwald bedeckt.	fleet, swift, quick.
Бори́стый, *adj.* ayant beaucoup de plis; ‖ couvert de forêts de pins (*см.* **Боръ**).		full of folds, folded; ‖ full of pine forests.
Борна, *sf.* toile grossière de coton.....	grober baumwollener Zeug...	a coarse cotton stuff.
Борнота́ и **Борноту́нъ, -у́нья**, *s.* marmoteur, -euse.	Brummler, Murmeler, -in...	murmurer, mutterer.
Борнота́нье, *sm.* le roucoulement; ‖ marmotage...	das Trommeln; ‖ Murmeln..	cooing; ‖ murmuring.
Борнота́ть, II.5, *rn.* roucouler; ‖ marmoter.....	trommeln; ‖ murmeln.....	to coo; ‖ to murmur, mutter.
Борнотли́вый, *adj.* marmoteur.....	murmelnd, brummend.....	murmuring, muttering.
Борноту́нъ, *sm.* la tambourette *(pigeon) см.* **Борнота́**	die Trommeltaube.....	the drummer, cropper.
Бо́рный, *adj. Chim.* —*ная кислота́*, l'acide borique *m.*	die Borarsäure.....	the boracic acid.
Боровикъ, *sm.* le bolet *(champignon)*.....	der Erdschwamm.....	the pine mushroom.
Боровой, *adj.* —*ая по́чва*, terrain sablonneux....	ein sandiger Boden.....	a sandy soil.
Боровъ, *sm. dim.* **борово́къ**, le verrat, pourceau mâle; ‖ tuyau de cheminée dévoyé; —*рвій*, de verrat.	der Eber, Keiler; ‖ die liegende Röhre des Schornsteins.	a boar, boar-pig; ‖ a small flue *(of a chimney)*.
Боровина, *sf.* la chair de verrat.....	das Eberfleisch.....	boars' flesh.
Борода́, *sf. dim.* **борода́ка**, la barbe; ‖ le menton....	der Bart; ‖ das Kinn.....	the beard; ‖ chin.
Борода́вистый и **—да́вчатый**, *adj.* couvert de ver-	voll Warzen.....	warty, verrucous.
Борода́вка, *sf.* 3, *dim.* **—да́вочка**, la verrue. [rues	die Warze.....	a wart.
Борода́вникъ, *sm. plante*, la grande chélidoine....	das große Schöllkraut.....	greater celandine.
Борода́вочный, *adj.* de verrue.....	Warzen-, zur Warze gehörig.	wart, belonging to a wart.
Борода́тый и **Борода́стый**, *adj.* barbu.....	bärtig, stark bebartet.....	bearded.

TAYLOR INST.

Бородáтѣть, I.4, o-, *en.* commencer à avoir de la	einen Bart bekommen.....	to get a beard, grow bearded
Бородáчъ, *sm. pop.* un barbon.....[barbe	der Graubart, Knasterbart...	a man with a great beard.
Бородка, *sf.* 3. le panneton *(d'une clef)*.....	der Schlüsselbart.....	a key-bit.
Бородобрúтіе, *sn.* action de faire la barbe.....	das Barbieren, Rasiren.....	shaving the beard.
—**брúтный**, *adj.* propre à faire la barbe.....	zum Rasiren dienend.....	barber's, for shaving.
—**брѣй** *u* **Брадобрѣй**, *sm.* le barbier.....	der Barbier, Bartscherer....	a shaver, barber.
Бородóкъ, *sm.* 1, une étampe.....	das Locheisen.....	wrencher, punch.
Бородчатый, *adj. Bot.* barbu.....	langbehaart.....	barbated, bearded.
Борозда́, *sf. dim.* борóздка, le sillon; ‖ raie, rigole *f.*	die Furche; ‖ Gartenfurche...	furrow; ‖ trench.
Бороздúло, *sn.* la rénette.....	das Wirkeisen.....[gen	paring-knife.
Бороздúть, II.4, *ea.* вз-, sillonner; ‖ gratter, déchirer.	Furchen ziehen; ‖ in die Erde kra-	to furrow; ‖ to stripe, scratch.
Бороздникъ, *sm.* le sarcloir.....	die Gäthacke.....	hoe, weeding-hook.
Борóздчатый, *adj.* plein de sillons; ‖ sillonné, rayé.	voll Furchen; ‖ gestreift.....	furrowed; ‖ striped.
Борозжéніе, *sn.* le sillonnement.....	das Furchenziehen.....	furrowing.
Борона́, *sf. dim.* борóнка, la herse; —*новый*, de herse.	die Ege od. Egge.....	a harrow.
Боронéніе *u* **Бороновáніе**, *sn.* le hersage.....	das Egen od. Eggen.....	harrowing.
Боронúльщикъ *u* —**новáльщикъ**, *sm.* herseur *m.*	der Eger, Egger.....	harrower.
Боронúть, II.1, *u* **Бороновáть**, I,2, *ea.* вз-, herser.	eggen.....	to harrow.
—, II.1, o-, *va.* (*отъ чего́*) défendre, protéger....	vertheidigen, schützen.....	to defend, protect.
—**ся**, *rr.* (*отъ кого́*) se défendre contre.....	sich vertheidigen.....	to defend one's self.
Бороннúкъ, *sm.* une motte de terre et d'herbe....	das Unkraut, die Erdscholle...	weeds left in harrowing.
Бороньбá, *sf.* le hersage; ‖ le temps de herser....	das Egen; ‖ die Zeit des Egens.	harrowing; ‖ season for har-
Бороть, II.1, по—, *ea.* vaincre en luttant, terrasser.	im Ringen siegen.....	to overcome. [rowing
—**ся**, *rr.* se battre, combattre, lutter.....	kämpfen, streiten.....	to wrestle, strive, fight.
Бóртникъ, *sm.* le surveillant des ruches de forêt...	der Waldbienenwärter.....	keeper of the wild hives.
Бортъ, *sm. dim.* бóртикъ, le bord *(de vêtement)*; ‖	der Rand (eines Kleides); ‖ der	border, hem *(of garments)*;
Mar. le bord; —*товый*, de bord. [*нóй*, *adj.*	Bord (eines Schiffes).	‖ board *(of a ship)*.
Борть, *sf.* ruche *f* d'abeilles sauvages; -*меда́* и -*тя*-	ein wilder Bienenstock.....	a wild hive.
Борщъ, *sm. plante*, la berce; ‖ un potage de betteraves et de lard; —*щёвый*, de ce potage.	das Bärenklau; ‖ eine Suppe von Rüben und Speck.	cow-parsnip; ‖ a soup of beet-root and bacon fat.
Боръ, *sm. dim.* борóкъ, forêt *f* de pins sur un terrain sablonneux; 1) *plante*, le mil, millet; 2) *Chim.* le bore; 3) *vi.* impôt; 4) *pl.* -**ры**, les plis *m*; -*рово́й*, *adj.*	der Kiefernwald auf Sandboden; 1) Rispenhirse *f*; 2) Bor *m*; 3) Abgabe *f*; 4) die Falten *pl.*	pine forest on sandy ground; 1) panic, millet; 2) boron; 3) tax; 4) folds.
Борьбá, *sf.* la lutte, athlétique, le combat.....	der Kampf, das Ringen.....	wrestling, strife.
Борьбúще, *sn.* le lieu du combat, champ de bataille.	der Kampfplatz.....	arena, lists.
Босикóмъ, *adv.* nu-pieds, les pieds nus.....	barfuß, mit bloßen Füßen....	barefoot.
Босовúкъ, *sm.* chaussure portée sur les pieds nus..	die Fußbekleidung ohne Schäfte.	a slipper. [ings
Босóй, *adj.* nu-pieds; ‖ *на босу́ но́гу*, sans bas.....	barfuß; ‖ ohne Strümpfe....	barefooted; ‖ without stock-
Босонóгій, *sc.* un va-nu-pieds.....	ein barfüßiger Mensch.....	a barefooted person.
Босонóгій, *adj.* déchaussé, qui va nu-pieds.....	barfüßig.....	barefooted, barelegged.
Босотá, *sf.* la nudité des pieds.....	die Blöße der Füße.....	barefootedness.
Бости́, *ea. irr.* frapper des cornes (*см.* **Бодáть**)...	mit den Hörnern stoßen.....	to butt, gore.
Бостонúровать, I.2, *en.* jouer au boston.....	den Boston spielen.....	to play at boston.
Бостóнъ, *sm.* le boston; —*нный*, du boston.....	der Boston, das Bostonspiel..	boston.
Бóстрогъ, *sm.* le pourpoint, la camisole.....	der Brustrock, das Brusttuch..	jacket, doublet.
Ботанизúровать, I.2, *en.* botaniser, herboriser....	botanisiren, Pflanzen suchen..	to botanize, gather simples.
Ботáника, *sf.* la botanique.....	die Botanik, Pflanzenkunde...	botany, phytology.
Ботáникъ, *sm.* le botaniste, herboriste.....	der Botaniker, Pflanzenkenner.	botanist, herbalist.
Ботáническій, *adj.* botanique, des plantes.....	botanisch.....	botanical.
Бóтать, I.1, бóтнуть, *va.* battre, frapper; ‖ chasser le	schlagen; ‖ in's Netz treiben..	to beat; ‖ to drive the fish.
—**ся**, *rr.* se heurter, se frapper.....[poisson	auf die Erde schlagen. [kräutern	to fall with a slap.
Ботвá, *sf.* feuille *f* de betterave et de plante potagère.	das Blatt von Rüben u. Küchen-	leaf of beets and pot-herbs.
Ботвúнья, *sf.* potage froid de légumes et de kvasse.	kalte Suppe aus Kräutern...	cold soup of herbs and quass
Бóтикъ, *sm. dim.* le canot; ‖ argonaute *(mollusque)*.	kleines Boot; ‖ der Segler...	boat, yawl; ‖ argonaut.
Ботúнка, *sf.* 3, la bottine.....	der Halbstiefel, das Stiefelchen.	lady's boot.
Бóтсманматъ, *sm. Mar.* le contre-maître.....	der Hochbootsmann.....	boatswain's mate.
Бóтсманъ, *sm. Mar.* le maître de l'équipage.....	der Bootsmann.....	the boatswain.
Ботýнъ, *sm. plante*, ail de l'Altaï *m*.....	der altaische Lauch.....	Altay leek.

Ботфо́ртъ, *sm.* la botte à l'écuyère.
Ботъ, *sm.* longue perche de pêcheur; || une feuille de betterave; || *dim.* **бо́тикъ**, le canot, esquif, la nacelle; || *pl.* **-ты**, chaussure du peuple *f.*
Боты́лость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m*
Боты́лый, *adj.* corpulent, gros et gras
Боты́ть, I.4, раз—, *vn.* prendre de l'embonpoint.
Бочáрничанье, *sn.* la tonnellerie [nelier
Бочáрничать, I.1, *vn.* exercer la profession de ton-
Бочáрня, *sf.* tonnellerie *f*, atelier *m* de tonnelier.
Бочáръ, *sm* le tonnelier; —*рный*, de tonnelier
Бочёкъ, *sm. dim.* **Бочо́нокъ**, *adv. см.* **Бокъ**.
Бочени́ться и **Боча́ться**, *rr.* se pencher de côté.
Бочёнокъ, *sm.* 1, *dim.* **-почекъ**, le baril; **-ночный**, *adj.*
Бочи́стый, *adj.* qui a les flancs larges et enflés
Бочка, *sf.* 4. un tonneau, une futaille; —**чечный**, *adj.*
Бочки́, *sm. pl.* les poches *f (de femme)*
Боязли́вость, *sf.* la poltronnerie
Боязли́вый, *adj.* poltron, craintif; **-во**, **-ivement**.
Боязненный, *adj.* causé par la frayeur; **-но**, avec
Боя́знь, *sf.* la crainte, frayeur, peur, transe. [crainte
Бо́ринъ, *sm.* 6. le boyard; || seigneur (*см.* **Ба́ринъ**).
Бо́риться, II.1, *rr.* faire le grand seigneur
Бо́ричъ, *sm.* le fils d'un boyard.
Бо́роватый, *adj.* fier, orgueilleux, hautain
Бо́рскій, *adj.* de boyard; || de seigneur; **-ски**, en seigneur, en grand seigneur.
—**ская спесь**, *plante*, la croix de Malte
Бо́рство, *sn.* la dignité de boyard
Бо́рченокъ, *sm.* 1. un jeune seigneur
Бо́рщина и **Ба́рщина**, *sf.* la terre seigneuriale; || redevance, taille; || corvée *f*.
Бо́рыня, **Бо́рышня**, *см.* **Ба́рыня** и **Ба́рышня**.
Бо́рышникъ, *sm. arbuste*, aubépine, épine-blanche *f.*
Боя́ться, II.1, *rr. (чего́)* craindre, avoir peur
не бо́йся, *pop.* **небо́сь**, n'aie pas peur
Бра́во, *interj.* bravo! bien! très-bien!
Брави́рный, *adj. Mus.* —**ная а́рія**, un air de bravoure.
Бра́вый, *adj.* courageux, hardi
Бра́га, *sf. dim.* **бра́жка**, la trempe, le malt trempé; || la bière de millet; || *Mar.* gros câble *m.*
Брада́, **Брада́вка**, **Брадобре́й**, *см.* **Борода́**, **Бо**
Бра́жникъ, **-ница**, *s.* un débauché, libertin
Бра́жничать, I.1, *vn. pop.* faire bombance, riboter.
Бра́жничество и **—чанье**, *sn.* la débauche, bom-
Бра́жный, *adj.* — *раство́ръ*, la trempe. [bance
Бразда́, *sf. см.* **Борозда́** и **Бросда́**.
Браковáніе, *sn.* и **-ко́вка**, *sf.* le triage des marchan-
Браковáть, I.2, о-, *va.* trier, séparer. [dises
Браковщи́къ, *sm.* le trieur juré
Браконескýсный, *adj.* non marié
—**кра́лда**, *sm.* 4. le défloreteur
—**сочета́ніе**, *sn.* mariage, hymen *m*, union *f*
Бракъ, *sm.* le mariage, hymen; || *Com.* marchandise *f* de rebut; || le triage des marchandises; **-ковóй**, *adj.*
Брами́нъ, *sm.* le brahmine; —**нскій**, de bramine
Бра́нсель, *sm.* la voile de perroquet; —**льный**, *adj.*
Брамстéнга, *sf. Mar.* le perroquet, mât de perroquet.

der Stulpenſtiefel
eine lange Fiſcherſtange; || das Rübenblatt; || Boot *n*, Kahn *m*; || plumpe Stiefel *pl.*
die Wohlbeleibtheit
wohlbeleibt
dick und ſtark werden
die Faßbinderei
das Böttcherhandwerk treiben.
die Werkſtatt des Böttchers
der Böttcher, Faßbinder

ſich auf die Seite legen
das Fäßchen, Tönnchen
bauchig
das Faß, die Tonne
die Poſchen, Seitenpoſchen *pl.*
die Furchtſamkeit, Bangigkeit.
furchtſam, bange. [Schrecken
durch Schrecken verurſacht; mit
die Furcht, Furchtſamkeit
der Bojar; || gnädiger Herr.
den großen Herrn machen
der Sohn eines Bojar
zu vornehm, hochmüthig, ſtolz.
Bojaren-; || herrſchaftlich; als ein großer Herr. [Liebe
das Malteſerkreuz, die brennende
die Bojarenwürde
der junge Herr
das Herrengut; || der Grundzins, Zins; || Frohndienſt.

der Weißdorn, Hagedorn
fürchten, befürchten, bange ſeyn.
fürchte nichts
bravo! herrlich! vortrefflich!
die Bravourarie
muthig, kühn
der Meiſch; || das Hirſebier; || ein dickes Tau.
ролáвка и **Бородобре́й**.
der Schlemmer
ſchmauſen, zechen, ſchlemmen.
das Schlemmen, Schmauſerei *f.*
der Meiſch (zum Branntwein).

das Bracken, Ausſuchen
bracken, ausſchießen
der Bracker
nicht verheirathet
der Ehrenſchänder
die Vermählung, Ehe
die Ehe; || das Brackgut, der Ausſchuß; || das Bracken.
der Brahman, Bramine
das Bramſegel
der Brammaſt, die Bramſtenge.

Hessian boot.
a fisher pole; || the beet-leaf; || a boat; || common boots *pl.*
corpulence, stoutness.
corpulent, stout.
to grow corpulent *or* stout.
cooperage.
to follow the business of a cooper's shop. [cooper
cooper.

to sidle, go sidewise.
keg, firkin, barrel.
broad sided, tun-bellied.
cask, barrel, hogshead.
pockets, side-pockets.
timorousness, timidity.
timorous, timid.
caused by fear; with fear.
fear, apprehension.
boyard; || lord, gentleman.
to act the great gentleman.
the son of a boyard.
lordlike, lordly, haughty.
boyard's; || lordly; like a great gentleman.
caltrop.
the rank of a boyard.
young gentleman.
demesne, manor; || a rent, ground-rent; || average.

hawthorn, white thorn.
to fear, apprehend, dread.
do not fear.
bravo! well! very well!
a bravura.
spirited, bold.
mash of brewers; || millet beer; || a thick rope.

feaster, reveller, toper.
to feast, carouse, revel.
feasting, carousal. [wers
mash of distillers and bre-

sorting, choosing of goods.
to sort, choose.
the sorter of goods.
unmarried.
a ravisher.
marriage, union.
marriage, wedlock; || garbage, trash; || sorting of
bramin, brahmin. [goods
top-gallant sail.
top-gallant mast.

Брандва́хта, *sf. Mar.* le vaisseau de garde; **-менный**, die Brandwache, das Wachtschiff | a guard-ship.
Бра́ндеръ, *sm. Mar.* le brûlot; **-рный**, de brûlot. [*adj.* der Brander, das Brandschiff. | a fire-ship.
Брандмаіо́ръ, *sm.* le major des pompiers . . . . . der Brandmajor . . . . . | major of the fire-engines.
Брандма́уэръ, *sm.* le gros mur de séparation. . . . . die Brandmauer . . . . . | a main bearing-wall.
Брандме́йстеръ, *sm.* le capitaine des pompiers . . . der Brandmeister . . . . . | captain of the fire-engines.
Брандску́гель, *sm.* le boulet incendiaire . . . . . die Brandkugel . . . . . | fire-ball, red-hot ball.
Брандспо́нтъ, *sm. Mar.* la pompe à incendie . . . . . die Feuerspritze . . . . . | fire-engine.
Брани́на и Брань, *sf.* toile claire *f* à carreaux. . . . die dünne gewürfelte Leinwand. | thin check.
Брани́ть, II.1, *ea.* gronder, réprimander; ‖ injurier, invectiver; ‖ *en. sl. (кому́)* empêcher. zanken, schelten; ‖ schimpfen, schmähen; ‖ hindern. | to scold, rebuke; ‖ to abuse; ‖ to hinder, forbid.
—ся, *rr.* se quereller; ‖ gronder, fulminer. . . . . sich zanken; ‖ schelten, schimpfen. | to quarrel; ‖ to scold.
Бра́ніе и Браньё, *sn.* action de prendre *f*. . . . . das Nehmen. . . . . | taking, capture.
Бранли́вость, *sf.* humeur querelleuse . . . . . die Streitsucht, Zanksucht . . . . | love of scolding.
Бранли́вый и —чи́вый, *adj.* querelleur, grondeur. zänkisch, mürrisch, brummig . . | scolding, quarrelsome.
Бра́нникъ, *sm.* le guerrier. . . . . der Krieger. . . . . | warrior.
Бра́нный, *adj.* guerrier, de guerre; ‖ injurieux . . . . kriegerisch; ‖ schimpflich. . . . . | warlike, military; ‖ abusive.
Бранопо́сный, *adj.* vaillant, courageux, guerrier . . kriegerisch, tapfer. . . . . | warlike, brave.
Бра́ный, *adj.* fait de toile claire à carreaux . . . . . von gewürfelter Leinwand. . . . | of thin check.
Брань, *sf.* la guerre; ‖ querelle, dispute; ‖ gronderie, invective *f*; ‖ toile claire *f* à carreaux. der Krieg; ‖ Streit, Zank *m*; ‖ Schmähung; ‖ gewürfelte Leinwand *f* | war; ‖ quarrel, dispute; ‖ scolding, abuse; ‖ thin check
Бранько́, *sc. pop.* le querelleur, grondeur. . . . . ein zänkischer Mensch. [wand *f* | a scolder, shrew.
Брасле́тъ, *sm.* le bracelet; **—тный**, de bracelet . . . das Armband . . . . . | bracelet.
Брасо́нить, II.2, o-, *ea. Mar.* brasser, brasseyer . . . brassen, die Brassen anholen . . | to brace, brace up.
Брасо́нка, *sf.* le brasseyage . . . . . das Brassen der Segelstangen. | act of bracing the yards.
Брасъ, *sm. Mar.* le bras *(d'une vergue)*. . . . . die Brasse. . . . . | brace.
Брата́нчъ, *sm. ei.* le neveu, fils du frère . . . . . der Neffe. . . . . | nephew, brother's son.
Брата́ться, I.1, no-, *rr.* fraterniser, se lier avec . . . Brüderschaft machen. . . . . | to fraternize.
Брати́на, *sf.* grande cruche, grand gobelet. . . . . großer Krug, großer Pokal. . . | large pitcher, large goblet.
Бра́тія, *sf.* la confrérie. . . . . die Ordensbrüderschaft. . . . . | brotherhood, fraternity.
Бра́тинъ и Бра́тный, *adj. poss.* du frère. . . . . dem Bruder gehörig. . . . . | brother's.
Бра́товщина, *sf.* la confrérie, association . . . . . die Brüderschaft. . . . . | confraternity, brotherhood.
Брато-любивый, *adj.* qui aime son frère *ou* son pro- den Bruder liebend . . . . . | loving one's brother.
—любіе, *sn.* l'amour fraternel *m*. . . . . die Bruderliebe. . . . . | fraternal love.
—убійство, *sn.* fratricide *m*; **—ственный**, de fratricide der Brudermord. . . . . | a fratricide.
—убійца, *sc.* un *ou* une fratricide. . . . . Brudermörder, -in. . . . . | the murderer of his brother.
Бра́тскій, *adj.* de frère, fraternel; **-ски**, -ellement, en brüderlich; nach Bruderart . . . | brotherly, fraternal; -ly.
Бра́тственный, *adj.* de fraternité, fraternel. [frère zur Brüderschaft gehörig. . . . | of a brotherhood.
Бра́тство, *sn.* la fraternité; ‖ confrérie . . . . . die Bruderliebe; ‖ Brüderschaft. | brotherhood; ‖ fraternity.
Бра́тствовать, I.2, *rn.* vivre dans une confrérie. . . in einer Brüderschaft leben. . . | to live in a brotherhood.
Братъ, *sm.* 9, *dim.* **бра́тецъ**, le frère; ‖ ami. [de der Bruder; ‖ Freund . . . . . | brother; ‖ a friend.
Брать, *ea. irr.* **обрать**, prendre, recevoir; ‖ s'emparer nehmen, fassen; ‖ ergreifen. . . | to take, seize; ‖ to take away.
—, *en.* porter *(d'une arme à feu)*. . . . . tragen (vom Schießgewehre). . | to carry *(of a gun)*.
—ся, *rr. (за что)* se charger de, entreprendre. . . übernehmen, anfassen. [kunst | to take upon one's self, undertake
Брахигра́фія, *sf.* la brachygraphie. . . . . die Brachygraphie, Kurzschreibe- | brachygraphy. [dertake
Брахигра́фъ, *sm.* le brachygraphe. . . . . der Brachygraph, Kurzschreiber. | brachygrapher.
Бра́чный, *adj.* de noce, nuptial, conjugal (*см.* **Бракъ**). hochzeitlich, zur Ehe gehörig . . | nuptial, wedding.
Бра́шно, *sn. sl.* nourriture *f*, aliment *m*; **-шенный**, *adj.* die Speise. . . . . | aliment, victuals.
Бра́шпиль, *sm. Mar.* le vindas, vireveau; **—левый**, *adj.* die Spille, Winde. . . . . | windlass, capstern.
Бревенча́къ, *sm. coll.* forêt *f* de bois de construction. die Balkenbäume *pl*. . . . . | a forest of timber-trees.
Бревенчатый, *adj.* de poutres, fait de poutres. . . . von Balken gemacht. . . . . | timber, of balks.
Бревно́, *sn. dim.* **бревёшко**, une poutre, solive; **-венный**, de poutre; ‖ **-ный лѣсъ**, les bois de charpente. der Balken, kleiner Balken; ‖ das Balkenholz, Bauholz. | a balk, beam; ‖ the timber, strength timber.
Брегъ, *sm. sl.* **Береговый**, *adj.* *см.* **Бе́регъ и Бере**
Бре́день, 1, *и* **Бродникъ**, *sm.* le traineau *(filet)*. . . **гоной**. | drag-net.
Бре́дить, II.4, *rn.* délirer, radoter; ‖ **-ся**, *rr. imp.* rêver. ein kleines Zugnetz. . . . . | to talk nonsense; ‖ to rave.
Бре́дни, *sf. pl.* les fadaises, absurdités, extravagances *f*. Unsinn sprechen; ‖ phantasiren. | ravings, dreams, nonsense.
Бредъ, *sm.* le délire, égarement d'esprit. . . . . abgeschmacktes Zeug. . . . . | delirium, revery.
Брежа́тый, *adj. sm. pop.* le gardien, surveillant. . . . der Wahnwitz, das Phantasiren. | keeper, guardian, guard.
der Hüter, Aufseher. . . . . |

Бре́згать, I.1. **и -говать**, I.2. *(чѣмъ)* avoir du dégoût	sich ekeln	to dislike, be squeamish.
Брезгли́вость, *sf.* le dégoût, la répugnance. [pour	der Ekel, Abſcheu	dislike, squeamishness.
Брезгли́вый, *adj.* dégoûté, difficile; **-во**, avec dégoût.	ekel, der ſich leicht ekelt	fastidious, squeamish; -ly.
Бре́згованіе, *sn.* la répugnance, aversion	der Ekel, Abſcheu	dislike, aversion.
Брезгу́нъ, -у́нья, *s.* personne difficile pour les mets.	der od. die leicht Ekel empfindet	squeamish man *or* woman.
Брезенту́къ, *sm. Mar.* grosse toile à voiles	das dicke Segeltuch	duck, canvass, sail-duck.
Бре́зентъ, *sm. Mar.* le prélart	die Preſenning	tarpauling.
Бре́зжиться, II.3. *rr. imp.* commencer à faire jour.	es dämmert, es tagt	it begins to dawn.
Брейдъ-вы́шпель, *sm. Mar.* la cornette	der Stander	broad pendant.
Бре́кчія, *sf.* la brèche *(sorte de marbre)*	die Breccia, der Mengſtein	breccia.
Бремени́ть, II.1, *ra.* charger d'un fardeau	beladen, belaſten	to burden, load, oppress.
Бре́мя, *sn.* la charge, le faix; ‖ *fig.* le poids, fardeau.	die Bürde, Beſchwerde; ‖ Laſt	burden; ‖ weight, load.
Бре́нie, *sn.* l'argile *f*; ‖ la fange, boue	der Thon; ‖ Koth, Schlamm	clay; ‖ mire, mud.
Бре́нность, *sf.* la fragilité, instabilité	die Vergänglichkeit	fragility, perishableness.
Бре́нный, *adj.* fragile, périssable de courte durée	vergänglich, hinfällig	fragile, perishable.
Бренча́ніе, *sn.* le tintement, cliquetis	das Klingeln, Klappern	jingle, clatter, rattle.
Бренча́ть, II.3, *rn.* rendre un bruit sourd, tinter; ‖ *(на чёмъ)* jouer mal, racler.	klingeln, klappern; ‖ klimpern, ſchlecht ſpielen	to jingle, clatter, rattle; ‖ to scrape.
Брести́, *rn. irr.* **и -сти**, *rr.* aller doucement, se traîner.	ſich ſchleppen, langſam gehen	to ramble, wander.
Бреха́ніе, *sn.* l'aboiement *m*; ‖ le clabaudage	das Hundegebell; ‖ Geſchrei	yelping, barking; ‖ brawling.
Брехате́ль, -ница, *s.* clabaudeur, -euse	der Schreihals	brawler.
Брехать, II.6, **брехну́ть**, *rn.* aboyer; ‖ *fig.* clabauder.	bellen, kläffen; ‖ ſchreien	to yelp, bark; ‖ to bawl.
Брешь, *sf.* la brèche; ‖ **-батарея**, batterie de brèche.	die Breſche, Lücke; ‖ Breſchbatterie, *см.* **Бре́день**.	breach; ‖ breach-battery.
Бреши́, *ra. irr. sl. см.* **Бере́чь**. ‖ **Бролни́къ**, *dim.*		
Брига́да, *sf. Milit.* la brigade; **—дный**, de brigade	die Brigade	brigade.
Бригади́ръ, *sm. ti.* le brigadier *(5e cl.)*; **—рскій**, *adj.*	der Brigadier (5te Claſſe)	brigadier.
Бригантина, *sf.* le brigantin; **—инный**, de brigantin.	die Brigantine	brigantine.
Бригъ и Бриkъ, *sm. Mar.* le brick	die Brigg, Brick	brig.
Бриkъ, *sm.* une calèche de poste	eine Art Poſtkaleſche	a sort of light calash.
Брилліа́нтщикъ, *sm.* le joaillier	der Juwelier	jeweller.
Брилліа́нтъ, *sm.* le brillant; **—товый**, de brillant	der Brillant; von Brillanten	brilliant, diamond, jewel.
Бри́льный, *adj.* servant à raser	zum Barbieren gehörig	shaving, barber's.
Бри́льня, *sf.* 4. la boutique d'un barbier	die Barbierſtube	a barber's shop.
Бри́тва, *sf.* le rasoir; ‖ *poisson*, l'alose *f*. [barbier	das Raſiermeſſer; ‖ die Alſe	a razor; ‖ the razor-bill.
Бри́твенница, *sf.* **и Бри́товникъ**, *sm.* la trousse de	das Barbierzeug	a razor-case.
Бри́твенный и Бри́товный, *adj.* de rasoir; ‖ **-товый ремёнь**, le cuir à rasoir.	Schermeſſer-, Raſiermeſſer-; ‖ der Streichriemen	belonging to a razor; ‖ the razor-strop.
Бри́товщикъ, *sm.* le coutelier qui fait des rasoirs	der Schermeſſerſchmied	razor-maker, razor-grinder
Брить, *ca. irr.* raser, faire la barbe	barbieren, den Bart abnehmen	to shave.
—ся, *rr.* se raser, se faire la barbe; ‖ se faire raser.	ſich barbieren; ‖ ſich raſiren laſſen	to shave one's self; ‖ to be shaving.
Бритьё и Бри́тіе, *sn.* action de raser *f*	das Raſiren	[shaved
Бри́чка, *sf.* 4. sorte de calèche à demi-couverte	eine Art Halbkaleſche	a sort of calash.
Брови́стый, *adj.* sourcilleux, qui a d'épais sourcils.	ſtarke Augenbraunen habend	with thick eye-brows.
Бровь, *sf.* le sourcil; **бро́вный**, de sourcil	die Augenbraune	eye-brow.
Броди́льный, *adj.* propre à la fermentation. [seurs	zum Gähren dienlich	fit for fermentation.
Броди́льщикъ и —ловщи́къ, *sm.* le guide des chas-	der den Jägern den Weg zeigt	a bush-beater.
Броди́стый, *adj.* rempli de gués	viel Furten habend	having several fords.
Броди́ть, II.4, *cn.* se traîner, aller doucement; ‖ errer, aller çà et là, rôder, battre le pavé; ‖ fer-	ſich ſchleppen; ‖ umher irren, müßig gehen; ‖ gähren	to ramble; ‖ to wander, roam, rove; ‖ to ferment.
—, *ra.* prendre du poisson au traîneau. [menter	Fiſche mit dem Zugnetze fangen	to drag for fish.
Броди́, *sf.* une allée et venue	das Hin- und Herumlaufen	[wards
Бродъ, *sm.* le gué; ‖ *переправиться чрезъ —*, passer	die Furt; ‖ über eine Furt gehen	running backwards and forford; ‖ to cross a ford.
Броди́га, *sc.* le coureur, vagabond, rôdeur. [à gué	Landſtreicher, -in	rambler, wanderer, rover.
Броди́жничество, *sn.* le vagabondage	die Landſtreicherei	wandering, vagrancy.
Броди́чій, *adj.* nomade	herumziehend, herumwandelnd	migratory.
Бреженіе, *sn.* allée et venue; ‖ *Chim.* fermentation *f*.	das Herumlaufen; ‖ Gährung *f*.	rambling; ‖ fermentation.
Бро́здá, *sf. sl.* le frein; ‖ *pl. fig.* les rênes *f (de l'état)*.	der Zaum; ‖ die Staatszügel *pl*.	bridle; ‖ reins *(of the state)*.
Бромъ, *sm. Chim.* le brome; **—мовый**, de brome	das Brom	brome.

Бронено́сецъ, *sm.* 1. *mam.* l'armadille *m*, le tatou.. | das Armadill, Gürtelthier... | armadillo, tatou.
Бро́нза, *sf.* le bronze; —*зовый*, de bronze..... | das Bronziren..... | bronzing.
Бронзи́рованіе, *sn. u* —**ро́вка**, *sf.* action de bronzer. | die Bronze..... | bronze.
Бронзи́ровать и Бронзова́ть, I.2, *ra.* bronzer... | bronziren..... | to bronze.
Бронзовщи́къ, *sm.* le fabricant de bronze..... | der Bronzenmacher. [schmied | bronze-maker.
Бро́нникъ, *sm.* homme cuirassé; || un armurier.... | der Geharnischte; || der Waffen- | man in armour; || armourer.
Броня́, *sf.* une armure, cuirasse; —*ный*, d'armure. | der Panzer, das Panzerhemd. | armour, cuirass.
Бросальница, *sf.* le séran, sérançoir..... | die Riffel, der Riffelkamm.... | flax-comb.
Броса́ніе, *sn.* le jet, action de lancer *f*..... | das Werfen..... | throwing, flinging.
Броса́тельный и —са́льный, *adj.* servant à lancer. | zum Werfen gehörig..... | missile.
Броса́ть, I.1, *asp. parf.* **бро́сить**, II.6, *ra.* jeter, lancer; || quitter, abandonner; || sérancer *(le lin)*..... | werfen; || wegwerfen, liegen lassen; || (den Flachs) riffeln. | to throw, fling; || to abandon, let alone; || to comb *(flax)*.
—**ся**, *rr.* se jeter, se précipiter, fondre..... | sich stürzen, sich werfen..... | to throw one's self, rush.
Броскиня, *sf. arbre*, le pêcher; || la pêche; -*нный*, *adj.* | der Pfirsichbaum; || Pfirsich.. | peach-tree; || a peach.
Бро́скій, *adj.* 2. qui lance loin; || prompt, agile; -**ско**, | weit werfend; || flink, geschwind. | clever at throwing; || eager;
Броско́мъ, *adv.* en jetant, en lançant. [-ment | im Werfen, auf einen Wurf.. | at a throw. [-ly
Бро́совый, *adj. pop.* vil, insignifiant..... | geringfügig, unbedeutend.... | outcast, refuse, trashy.
Бротка́мера, *sf. Mar.* la soute au biscuit; -*рный*, *adj.* | die Brodkammer..... | bread-room.
Брошь, *sm.* une broche, broche-épingle..... | die Brosche, Vorsteckнadel.... | a broach.
Брошю́ра, *sf. dim.* —**шю́рка**, la brochure; -*рный*, *adj.* | die Broschüre, Flugschrift, ... | pamphlet.
Брункре́съ, *sm. plante*, le cresson; -*совый*, de cresson. | die Brunnenkresse..... | water-cresses.
Брусково́й, *adj.* de poutre carrée; || —*вое мыло*, un morceau *ou* une brique de savon. | zum viereckigen Balken gehörig; || die Seifentafel. | of a scantlet; || a square piece of soap.
Брусни́ка и Брусни́ца, *sf. dim.* **брусни́чка**, la canneberge, airelle rouge; —*ничный*, de canneberge. | die Preiselbeere od. Preißelbeere, Strichbeere, rothe Heidelbeere. | red bilberry, cowberry, red whortleberry.
Брусни́чникъ, *sm.* la plante de canneberge. [berge | der Preiselbeerenstrauch..... | a plant of the red bilberry.
Брусни́шевка и -ни́ковка, *sf.* liqueur *f* de canne- | der Liqueur aus Preiselbeeren. | red bilberry wine.
Брусо́вка, *sf.* 3, la lime, écouane..... | die Feile..... | a file.
Брусовой, *adj.* équarri comme une poutre..... | wie ein Balken abgeviert .... | squared as a balk.
Бру́стверъ, *sm. Fortif.* le parapet..... | die Brustwehr..... | breast-work, parapet.
Бру́счатый, *adj.* fait de poutres équarries..... | von abgevierten Balken gemacht | make of scantlings.
Брусъ, *sm.* 9. *dim.* **брусо́къ** *u* -**со́чекъ**, poutre équarrie; || pierre à aiguiser; || brique *f*, morceau carré. | ein abgevierter Balken; || der Schleifstein; || eine Tafel. | a squared balk, scantling; || whetstone; || square cake.
Брыжёйка, *sf. Anat.* le mésentère..... | das Gekröse..... | mesentery.
Брыжёйный, *adj.* mesentérique, du mésentère... | Gekröse-, zum Gekröse gehörig. | mesenteric, meseraic.
Брыжи́, *sf. pl. dim.* **бры́жики**, la fraise; || manchette. | die Halskrause; || Manschette. | frill; || ruff, ruffle.
Бры́згалка, *sf.* 3. *u* **Брызга́ло**, *sn.* la seringue.... | die Spritze..... | a syringe.
Бры́зганіе, *sn.* éclaboussement, rejaillissement *m*.. | das Besprengen, Bespritzen... | splashing, sprinkling.
Бры́згасъ, *sm. Mar.* le perceur..... | der Lochbohrer..... | the borer.
Бры́згать, I.1. *u* II.4, **бры́знуть**, *ra. (чѣмъ)* faire jaillir, éclabousser; || —**ся**, *rr.* s'éclabousser. | spritzen, bespritzen; || sich selbst spritzen od. bespritzen. | to splash, squirt; || to splash one's self.
—, *rn.* rejaillir; || s'enfuir, s'échapper..... | spritzen; || schnell entfliehen... | to gush out; || to run away.
Брызгу́нъ, -у́нья, *s.* une personne qui éclabousse.. | Spritzer, -in..... | splasher, squirter.
Брызгъ, *sm. Archit.* aspersion *(d'un mur)*; || mouchеture, jaspure *f*; || *pl.* -**ги**, poussière d'eau *f*. | der Anwurf, die Tünche; || marmorirter Anstrich; || Wasserstaub *m* | sprinkle, splash; || pinking; || water-dust.
Брыка́ніе, *sn.* la ruade..... | das Ausschlagen. | kicking, wincing.
Брыка́ть, I.1, **брыкну́ть**, *u* —**ся**, *rr.* ruer, regimber.. | ausschlagen..... | to kick, give a kick.
Брыкли́вость, *sf.* habitude de ruer *f*..... | die Gewohnheit auszuschlagen. | a habit of kicking.
Брыкли́вый, *adj.* rueur, sujet à ruer..... | hinten ausschlagend..... | in the habit of kicking.
Брыку́нъ, -у́нья, *s.* un animal rueur..... | ein ausschlagendes Thier .... | kicker, wincer.
Брюзга́, *sf.* la grouderie; || *sc.* grondeur, -euse..... | das Brummen; || der Brummbär. | grumbling; || grumbler.
Брюзгли́вость, *sf.* humeur grondeuse..... | das mürrische Wesen..... | grumbling disposition.
Брюзгли́вый, *adj.* grondeur, querelleur, hargneux. | mürrisch, verdrießlich..... | grumbling, snappish.
Брю́зглый, *adj.* ratatiné, ridé..... | zusammengeschrumpft..... | shrivelled.
Брюзгну́ть, III.1, o-, *rn.* se rider, se ratatiner .... | ein runzeliges Gesicht bekommen | to become shrivelled.
Брюзгу́нъ, -у́нья, *s.* personne grondeuse..... | der Brummbart..... | grumbler, snarler.
Брюзжа́ть, II.3, *rn. (на кого)* gronder, quereller .. | brummen, zanken, schelten.... | to grumble, growl, snap.
Брюканецъ, *sm.* 1. *Mar.* la braie..... | der Theerlappen..... | coat.

Брю́ква, *sf. plante*, le chou navet; **-е́нный**, *adj.*... die Kohlrübe (unter der Erde). turnip.
Брюкъ, *sm. Mar.* la brague; ‖ *pl.* **-ки**, large pantalon *m.* das Anholtthau; ‖ weite Hosen *pl.* breeching; ‖ trowsers *pl.*
Брюне́тъ, *sm.* un brun, brunet; **-е́тка**, une brunette. der Braunkopf; die Brünette.. a dark man *or* woman.
Брюха́нъ, **-а́нья**, *s.* personne ventrue..... ein dickbäuchiger Mensch..... big-bellied man *or* woman.
Брюха́стый, *adj.* ventru, à gros ventre..... dickbäuchig..... big-bellied, ventricous.
Брюха́тая, *adj. f. pop.* enceinte, grosse..... schwanger..... pregnant, with child.
Брюха́ть, I.4, о-, *vn. pop.* devenir enceinte.... schwanger werden..... to become pregnant.
Брю́хо, *sn. dim.* **брю́шко**, le ventre, abdomen; ‖ la gros- der Bauch; ‖ Schwangerschaft *f.* belly, abdomen; ‖ pregnancy.
Брюхови́на, *sf.* le ventricule *(des animaux)*. [sesse der Magen (der Säugethiere). ventricle.
Брюши́на, *sf. Anat.* le péritoine..... das Darmfell, Bauchfell..... peritoneum.
Брюшки́, *sm. pl.* la fourrure du ventre des animaux. die Bauchstücke *pl* von Pelzwerk. belly pieces of furs.
Брюшно́й, *adj.* du ventre, abdominal. [ventre Bauch-, zum Bauche gehörig. abdominal, of the belly.
Брюша́тый, *adj.* — **мѣхъ**, fourrure faite de peaux du das Pelzwerk von Bauchstücken. a fur of belly pieces.
Бра́зги, *sm. pl. pop.* les sottises, fadaises, fariboles *f.* die Possen *pl*, leeres Geschwätz *n.* idle talk, nonsense.
Бра́канье, *sn.* le claquement, tintement..... das Klappern, Klirren..... jingling, clattering.
Бра́кать, I.1, **бра́кнуть**, *va.* jeter, lancer avec bruit; mit Geräusch werfen; ‖ schlagen to throw with a clash; ‖ to
‖ *(чѣмъ)* frapper, claquer; ‖ *fig.* radoter. daß es klatscht; ‖ plappern. jingle, clatter; ‖ to rave.
—ся, *vr.* tomber avec bruit..... hinfallen, hinschlagen..... to fall with a clash.
Бракýшка *u* **Побракýшка**, *sf.* 4, le hochet, grelot. die Kinderklapper..... a rattle, child's coral.
Бряца́ло, *sn. sl.* tout instrument pour tinter..... die Klapper..... rattle, clapper.
Бряца́ть, I.1, *u* **Брячáть**, II.3, *vn.* tinter, sonner. klingeln, klappern, klimpern.. to jingle, rattle.
Бубе́нить, II.1, *vn. pop. o чёмъ)* divulguer, raconter. etwas ausposaunen..... [lilie to trumpet, divulge.
Бубе́нчикъ, *sm.* le grelot; ‖ *plante*, iris de Sibérie *f.* die Schelle; ‖ sibirische Schwert- little bell; ‖ Siberian iris.
Бубе́нщикъ, *sm.* le joueur de tambourin..... der Schellentrommelschläger.. a player on the tambourine.
Бу́бенъ, *sm.* 1, *dim.* **бубе́нчикъ**, le tambourin; ‖ tam- die Schellentrommel; ‖ Hand- tambourine; ‖ tabour, tabor;
bour de basque; ‖ *fig. pop.* homme dénué de tout. pauke; ‖ ein armer Teufel. ‖ an indigent man.
Бу́бны, *sf. pl.* 4, le carreau *(des cartes)*; **-но́вый**, *adj.* das Carreau (in den Karten). diamonds *(at cards)*.
Бубре́гъ, *sm. vi.* le rognon; **-е́жный**, des rognons.. die Niere (der Thiere)..... kidney.
Бубре́жникъ, *sm.* affection néphrétique *f.*..... die Nierenkrankheit..... nephritis.
Бу́гель, *sm. Mar.* le cercle, cercle de fer..... der Ring, Eisenring..... hoop, iron hoop.
Бугоро́къ, *sm.* 1, *Bot.* le tubercule..... der Knollen, Hügel..... a tubercle.
Бугоръ, *sm.* 1, *dim.* бугоро́къ, la colline; ‖ le tas, der Hügel, das Hügelchen; ‖ der a hillock, small hillock; ‖
monceau *(de sable, de neige)*; **-рный**, de colline. Haufen (Sand od. Schnee). a heap *(of sand, of snow)*.
Бугри́стый *u* **Бугрова́тый**, *adj.* rempli de collines. hügelig..... full of hillocks.
Бугри́ть, II.1, *ca.* soulever en tas..... hügelig machen..... to raise in hillocks.
Бугсирова́ть, *см.* **Буксирова́ть**. ‖ **Бу́гшпритъ**, *см.* **Бу́шпритъ**.
Будáра, *sf. dim.* **будáрка**, barque *f*; ‖ mauvais navire. Flußbarke *f*; ‖ schlechtes Fahr- a bark; ‖ a bad ship.
Будора́жить, II.2, **вз-**, *va.* alarmer, inquiéter.... zeug aufschrecken, beunruhigen. to alarm, disquiet.
Бу́де, *conj.* si, puisque, vu que..... wenn, sofern, falls..... if, provided.
Бу́день, *sm.* 1, *u pl.* **Бу́дни**, le jour ouvrier..... der Werkeltag..... work-day.
Бу́дда, *sn. oiseau*, la caille de Java..... die javanische Wachtel..... the Java quail.
Буди́льникъ, *sm.* réveilleur; ‖ réveille-matin, réveil *m* der Aufweder; ‖ Weder (an der awaker; ‖ alarm-clock.
Буди́льный, *adj.* servant à réveiller, du réveil... zum Aufwecken dienlich. [Uhr) wakening, rousing.
Буди́льщикъ, *sm.* le réveilleur, celui qui réveille. der Aufweder..... waker, awakener, rouser.
Буди́ть, II.4, *ca.* éveiller, réveiller. [**-дочный**, *adj.* wecken, aufwecken..... to waken, awaken, rouse.
Бу́дка, *sf.* 4, la guérite *f*; ‖ le corps de garde de police; das Schilderhaus; ‖ Wachthaus. sentry-box; ‖ watch-house.
Бу́дничный, *adj.* **-день**, le jour ouvrier *ou* ouvrable; der Werktag, Werkeltag; ‖ das a week-day, work-day; ‖
‖ **-ное платье**, l'habit *m* de tous les jours. Alltagskleid. week-day dress.
Бу́лочникъ, *sm.* le soldat de police, garde de ville. der Wächter, Polizeisoldat... watchman, street watchman
Будра́, *sf. plante*, le lierre terrestre..... der Erdepheu..... ground ivy, ale hoof.
Бу́дто *u* **Бу́дто бы**, *conj.* que; ‖ comme si..... daß; ‖ als wenn, als ob..... that; ‖ as if.
Будуа́ръ, *sm.* le boudoir, cabinet; **-рный**, de boudoir. das Boudoir (einer Dame)... boudoir, closet, cabinet.
Бу́дущее, *sn. u* **Бу́дущность**, *sf.* le futur, avenir. die Zukunft, Zukünftigkeit.... the future, futurity.
Бу́дущій, *adj.* futur, à venir, qui vient..... künftig..... future.
Буера́къ, *sm. dim.* **буера́чекъ**, le ravin; **-а́чный**, de die Erdkluft..... ravine, gap.
Буера́чистый, *adj.* plein de ravins. [ravin voll Erdklüfte..... full of ravines.
Бу́еръ, *sm.* le boyer *(barque pontée)*; ‖ le traîneau à der Boyer (einmastiges Schiff); a boyer, sloop, smack; ‖ a
voiles pour aller sur la glace. ‖ der Segelschlitten. sledge with sails.

Буесло́вить, II.2, *en.* radoter, dire des fadaises . .	abgeſchmacktes Zeug reden . . .	to talk idly, to dote.
—**сло́вie**, *sn.* les fadaises, absurdités *f*.	leeres Geſchwätz	idle talk, dotage.
—**сло́въ** *u* —**сло́вецъ**, *sm.* 1, le radoteur	der Schwätzer, Plauderer	idle talker, dotard.
Бужде́нie *u* **Бужéнie**, *sn.* le réveil	das Erwachen	wakening, rousing.
Бужени́на, *sf.* du porc apprêté avec du vinaigre . .	in Eſſig gebratenes Schwein-	pickled pork fried with
Буза́, *sf.* le bouza *(boisson enivrante)*	die Buſa, berauſchendes Getränk.	buza, oat-ale. [onions
Буздыха́нъ, *sm. ri.* le bâton de commandement . . .	der Commandoſtab	staff of command.
Бузи́на, *sf. arbuste*, le sureau; **-ный**, de sureau . .	der Hohlunder, Flieder	black elder.
Бузи́нникъ, *sm.* le sirop de sureau	der Fliederſyrop	black elder syrup.
Бузи́никъ, *sm.* le brasseur de bouza (*см.* **Буза́**) . . .	der Brauer der Buſa brauet . .	a buza brewer.
Бузи́нa, *sf.* le lieu où l'on prépare le bouza	der Ort wo Buſa gebraut wird.	buza brewery.
Бузова́ть, I.2, от-, *ca. pop.* rosser d'importance . . .	tüchtig durchprügeln	to beat, drub, thrash.
Бузу́нъ, *sm.* le sel tiré des lacs salants	das Salz aus Salzſeen	lake-salt, bay-salt.
Бу́й, *sm. Mar.* la bouée; ‖ *sl.* un sot, insensé	die Ankerboje; ‖ der Narr, Thor.	buoy; ‖ a simpleton.
Бу́йволица, *sf.* la buffone, femelle du buffle	die Büffelkuh	a female buffalo.
Бу́йволъ, *sm. quadr.* le buffle; **-ловiй**, de buffle . . .	der Büffel	buffalo.
Бу́йность, *sf.* l'insolence, arrogance, effronterie *f*.	das Ungeſtüm, die Raſerei . . .	boisterousness, turbulence.
Бу́йны, *sm. pl.* la couverture de toile sur les canots.	eine leinene Decke auf Böten . .	awning, tarpawling.
Бу́йный *u* **Бу́йственный**, *adj.* insolent, audacieux, effronté; ‖ violent, furieux; **-но**, avec insolence.	frech, unverſchämt; ‖ ſtark, ungeſtüm, heftig, tobend.	boisterous, insolent; ‖ turbulent, impetuous; **-ly**.
Бу́йрепъ, *sm. Mar.* le boirin	das Ankerbojen-Seil	buoy-rope.
Бу́йство, *sn.* l'arrogance *f*; ‖ *sl.* la folie, sottise . . .	die Frechheit; ‖ Thorheit	outrageousness; ‖ folly.
Бу́йствовать, I.2, *en.* pester, tempêter	toben, lärmen, poltern	to rage, behave turbulently.
Бу́ка, *sf.* le loup-garou; ‖ le misanthrope	der Knecht Ruprecht; ‖ Menſchen-	bugbear; ‖ surly fellow.
Бука́шка, *sf.* 4, *dim.* **бука́шечка**, petit scarabée . . .	das Käferchen . . . . . [ſcheuer	a small beetle.
Бу́ква, *sf.* la lettre, le caractère, type	der Buchſtabe	letter, character, type.
Буква́льность, *sf.* la littéralité	die Buchſtäblichkeit	literalness, literality.
Буква́льный, *adj.* littéral; **-но**, -ement, à la lettre.	buchſtäblich, wörtlich	literal; **-ly**.
Буква́рь, *sm.* un alphabet, abécédaire; **-рный**, *adj.*	das ABC, Abcbuch	alphabet, horn-book.
Бу́квенный, *adj.* des lettres, littéral; ‖ alphabétique.	Buchſtaben-; ‖ alphabetiſch . .	literal; ‖ alphabetical.
Бу́квица, *sf.* alphabet glagolitique *m*; ‖ *plante*, la bétoine; **-ичный**, de bétoine. [bouquet	das glagolitiſche Alphabet; ‖ das Betonienkraut.	the glagolitic alphabet; ‖ the betony *(a plant)*.
Буке́тъ, *sm. dim.* **буке́тецъ**, le bouquet; **-тный**, de	der Strauß, Blumenſtrauß . . .	bouquet, nosegay.
Бу́ки, *sf. pl.* nom slavon de la lettre Б	der Buchſtabe B	the letter B.
Букинúстъ, *sm.* le bouquiniste	der Bücherkrödler, Antiquar . .	the dealer in old books.
Бу́кинъ, *sm. arbre*, le mirobolanier cendré	die aſchfarbene Myrobolane . .	sea-side laurel, mirabolans.
Бу́кля, *sf.* 4, la boucle de cheveux; **-кольный**, *adj.* .	die Locke, Haarlocke	curl, ringlet, lock.
Бу́ковникъ, *sm.* la foutelaie, forêt de hêtres	der Buchenwald	a plot of beech-trees.
Бу́ковый, *adj.* de hêtre, fait de hêtre (*см.* **Букъ**).	buchen, büchen, Buchen-	beech, beechen.
Буксúрный, *adj.* servant à remorquer	zum Bugſiren dienlich	fit for towing.
Буксирова́нie, *sn. u* **-ро́вка**, *sf.* la remorque, le	das Bugſiren	towing, towage.
Буксирова́ть, I.2, *ca.* remorquer, touer. [touage	bugſiren, in's Schlepptau neh-	to tow.
Буксúръ, *sm. Mar.* la remorque, le cable de remorque.	das Schlepptau . . . . . [men	tow-rope.
Буксъ, *sm. arbuste*, le buis; **-совый**, de buis	der Buchs, Buchsbaum	box, box-tree, box-wood.
Букъ, *sm. arbre*, le hêtre, fouteau; ‖ la cuve à lessive.	der Buchenbaum; ‖ Waſchfaß *n*.	beech-tree; ‖ bucking tub.
Була́вa, *sf.* la massue; ‖ le bâton de commandement.	die Keule; ‖ der Feldherrnſtab.	mace; ‖ staff of command.
Була́вастикъ, *sm.* la clavaire *(champignon)*	der Keulenſchwamm	clavaria *(a mushroom)*.
Була́вка, *sf.* 3, *dim.* **-вочка**, une épingle; **-вочный**, *adj.*	die Stecknadel	a pin.
Була́вочникъ, *sm.* épinglier; ‖ cloutier-épinglier *m*.	die Nadelbüchſe; ‖ der Nadler.	pin-case; ‖ a pin-maker.
Була́вчатый, *adj.* pointillé *(des étoffes)*	getupft, geſprenkelt	dotted, spotted, speckled.
Була́ный, *adj.* baillet, isabelle *(des chevaux)*	falb, fahl (von Pferden)	dun.
Була́тъ, *sm.* l'acier *m*; **-тный**, d'acier	der Stahl; *adj.* ſtählern	steel.
Бу́лдырь, *sm. pop.* maison isolée et mal bâtie	ein ſchlecht gebautes, einzeln ſte-	hovel.
Бу́лдырья́нъ, *sm.* la valériane (*см.* **Балдырья́нъ**).	der Baldrian. [hendes Haus	valerian *(a plant)*.
Бу́линь, *sm. Mar.* la bouline	die Boleine, Boiſeine	bowline.
Бу́лка, *sf.* 3, *dim.* **-лочка**, petit pain blanc; **-лочный**, *adj.*	die Semmel	roll, manchet, loaf.
Бу́лла, *sf.* la bulle *(du pape)* . . . . . [blancs	die päpſtliche Bulle	pope's bull. [woman
Бу́лочникъ, **-ница**, *s.* faiseur *ou* vendeur de pains	Weißbäcker, -in	roll-baker, bread-man *or*

Бултыхнуться, III.1, *rr.* tomber dans l'eau.....	in's Waſſer fallen.....	to fall into the water.
Булы́га, *sf.* grosse pierre, gros rocher.....	ein großer Stein.....	a great stone.
Булы́жникъ, *sm. coll.* des cailloux *m*; **—жный**, *adj.*	der Kieſel.....	coble-stones.
Бульва́ръ, *sm.* le boulevard; **—рный**, de boulevard.	der Wall, Spaziergang.....	boulevard, walk.
Бульдо́гъ, *sm.* le bouledogue.....	der Bullenbeißer.....	bull-dog.
Бу́льканье, *sn.* le glouglou.....	das Aufbrudeln.....	bubbling, gurgling.
Бу́лькать, I.1, **—кнуть**, *rn.* sortir avec des glougloux.	brudeln, aufbrudeln.....	to bubble, gurgle.
Бульо́нъ и **Була́нъ**, *sm.* le bouillon; **—нный**, *adj.*	die Brühe, Fleiſchbrühe.....	broth, clear broth.
Бума́га, *sf.* le papier; ‖ rapport, mémoire *m*; ‖ *(хлопчатая)* le coton; ‖ *pl.* **-ги**, les papiers, actes *m.*	das Papier; ‖ die Schrift; ‖ Baumwolle *f*; ‖ die Papiere *pl.*	the paper; ‖ writing, deed; ‖ coton; ‖ papers *pl.*
бе́лая или толчёная —, le papier mâché.....	das Papiermaché, zerſtampftes	paper-maché.
Бумагодѣ́лание, *sn.* la fabrication du papier.	die Papierfabrikation.	paper-making.
—дѣлательный, *adj.* **—ная фа́брика**, le moulin à papier	die Papiermühle.....	paper-manufactory.
—жа́тель, *sm.* un écrivailleur, écrivassier....	der Papierſchmierer, Scribler.	a scribbler.
—прода́вецъ, *sm.* le marchand papetier.....	der Papierhändler.....	stationer.
—прядѣ́льный, *adj.* **— заво́дъ**, la filature de coton.	die Baumwollenſpinnerei....	cotton spinning-mill.
Бума́жка, *sf.* 4, *dim.* **бума́жечка**, morceau de papier; ‖ assignat *m*; ‖ **книга въ —къ**, un livre broché.	das Stück Papier; ‖ die Banknote; ‖ ein broſchirtes Buch.	a slip of paper; ‖ bank-note; ‖ a stitched book.
Бума́жникъ, *sm.* le porte-feuille de poche.....	das Taſchenbuch, die Brieftaſche.	pocket-book, bill-case.
Бума́жный, *adj.* de papier, à papier; ‖ de coton...	Papier-; ‖ baumwollen.....	of paper; ‖ of coton.
Бумазе́я, *sf.* le futaine; **—зе́йный**, de futaine.....	der Barchent.....	fuſtian.
Бунтова́ть, I.2, **вз-**, *ca.* soulever, révolter.....	empören, aufwiegeln.....	to raise, cause a riot.
—, *ca.* и **—ся**, *rr.* se révolter, s'insurger.....	ſich empören.....	to mutiny, rebel, revolt.
Бунтовско́й, *adj.* rebelle, séditieux; **-ски**, **-ousement.**	aufrühreriſch, widerſpenſtig..	riotous, mutinous; -ly.
Бунтовщи́къ, **-щи́ца**, *s.* le mutin, révolté, insurgé.	Empörer, Aufrührer, -in....	rioter, rebel, mutineer.
Бунтовщи́чій и **—щи́ческій**, *adj.* d'insurgé.....	von Rebellen.....	rioters', mutineers'.
Бунтъ, *sm.* la révolte, émeute, sédition, insurrection; ‖ *Com.* une balle de marchandises.	der Aufruhr, Aufſtand, die Meuterei; ‖ der Ballen mit Waaren.	riot, muting, rebellion, revolt; ‖ bale, truss.
Бунчукно́вый, *adj.* **— това́рищъ**, *ci.* officier cosaque.	ein Koſakenofficier.....	an officer of Cazacks.
Бунчу́къ, *sm.* le toug *(étendard turc)*; ‖ bâton de l'hetman des cosaques; **—чу́жный** *adj.*	der Tug (Stange mit Roßſchweif); ‖ Hetmans-Stab *m.*	toug *(Turkish standard)*; ‖ ‖ staff of command.
трехъ —чу́жный паша́, le pacha à trois queues.	der Paſcha von drei Roßſchweifen.	a pacha of three tails.
Бура́, *s. Chim.* le borax; **—ро́вый**, de borax.....	der Borax, rohe Borax.	borax.
Бура́вить, II.2, *ca.* forcer, percer.....	bohren.....	to bore, to pierce.
Бура́вленіе, *sn.* le forage, percement.....	das Bohren.....	boring, piercing.
Бура́вчатый, *adj.* en forme de vrille.	bohrförmig.....	auger-shaped.
Бура́къ, *sm. dim.* **бурако́къ** и **бура́вникъ**, foret *m*, vrille *f*	der Bohrer.....	auger, wimble.
Бура́къ, *sm. dim.* **бурачёкъ**, un vase d'écorce de bouleau; **-а́чный**, *adj.* ‖ pot à feu *m*; ‖ *pl* **-ки**, betteraves confites au vinaigre; ‖ potage *m* de betteraves	Gefäß *n* von Birkenrinde; ‖ der Schwärmertopf; ‖ eingeſäuerte rothe Rüben *pl*; ‖ Suppe *f* von Rüben	a vessel of birch bark; ‖ flower-pot; ‖ pickled red beets; ‖ red-beet soup.
Бура́нъ, *sm.* un tourbillon de neige.	das Schneegeſtöber.	a storm of snow.
Бура́чникъ, *sm. plante*, la bourrache.....	der Borraſch, Borragen.....	borage.
Бургомі́стерство, *sn.* la dignité de bourguemestre.	das Bürgermeiſteramt.....	burgomastership.
Бургоми́стръ, *sm.* le bourgmestre; **—стерскій**, *adj.*	der Bürgermeiſter.....	burgomaster, mayor.
Бурда́, *sf. pop.* toute boisson trouble.....	ein trübes Getränk.....	muddy liquor.
Бурдюкъ, *sm.* une outre.....	der Schlauch.....	jack, borachio, skin.
Буреломникъ и **Буреломъ**, *sm.* le bois chablis..	die Windfälle, Windbrüche *pl.*	wind-fallen trees.
Буре́ніе, *sn.* le forage, percement.....	das Bohren.....	boring, piercing.
Буриль́щикъ, *sm.* le perceur, foreur.....	der Bohrer.....	the borer.
Бури́ть, II.1, *ca.* forer, percer *(un terrain)*.....	bohren, durchbohren.....	to bore, pierce.
Бу́рка, *sf.* 3. court manteau de feutre de laine.....	ein kurzer Filzmantel.....	felt-cloak.
Бу́ркало, *sn. dim.* **бу́ркальце**, fronde *f*; ‖ moulinet *m.*	die Schleuder; ‖ Schnarre...	sling; ‖ whirligig.
Бу́ркальщикъ, *sm.* le frondeur.....	der Schleuderer.....	slinger.
Бу́ркать, I.1, **бу́ркнуть**, *ca. pop.* lancer avec force.	ſtark werfen.....	to sling, to hurl.
Бурла́къ, *sm.* un ouvrier de barque; ‖ manant, rustre.	der Barkarbeiter; ‖ Grobian..	workman on the barks; ‖ clown
Бурла́цкій, *adj.* d'ouvrier; ‖ grossier; **-ки**, en rustre.	dem Barkarbeiter eigen; ‖ grob.	workman's; ‖ clownish; -ly.
Бурла́ченье и **-чество**, *sn.* la rusticité, grossièreté.	die Grobheit, Ungeſchliffenheit.	clownishness, boorishness.
Бурла́чить, II.3, *rn.* se conduire grossièrement....	ſich pöbelhaft aufführen.....	to behave clownishly.

Бурлёніе, *sn. pop.* le tapage, tumulte	der Lärm (eines Betrunkenen)	blustering, turbulence
Бурли́вость, *sf. pop.* caractère turbulent	ein unruhiges Betragen	turbulent disposition
Бурли́вый, *adj.* orageux; ‖ turbulent; **-во**, avec tur-	ungestüm, stürmisch; ‖ unruhig	tempestuous; ‖ turbulent-ly
Бурли́ло, *sc. pop.* personne turbulente. [bulence	ein unruhiger Kopf	blusterer
Бурли́ть, II.1, *rn. pop.* faire du tapage	unruhig seyn, Lärm machen	to bluster, rage, storm
Бурме́ть, *sf.* une étoffe de coton de Perse	persischer baumwollener Zeug	cotton stuff from Persia
Бурми́стръ, *sm.* le bailli de village; **—*ский***, *adj.*	der Amtmann, Dorfschultheiß	bailif in a village
Бурми́тскій, *adj.* **—*скія зерна***, de grosses perles	die Zahlperlen *pl.*	large pearls
Бурма́стый, *adj.* alezan foncé *(des chevaux)*	schwarzbraun	quite brown
Бу́рность, *sf.* la turbulence, impétuosité	der Ungestüm, die Heftigkeit	tempestuousness
Бу́рный, *adj.* orageux, impétueux; **-но**, **-ешенент**. **—*ная птица***, le pétrel, oiseau de tempête	ungestüm, heftig, stürmisch; der Sturmvogel	stormy, tempestuous; storm bird, stormy petrel
Буро́нить, II.2, *rn.* jaillir; ‖ fermenter avec bruit	hervorsprudeln; ‖ gähren	to bubble; ‖ to ferment
Буро́вый, *adj.* de borax, boracique, borique (*см.* **Бура́**)	Borax...	boracic
Буро́вой, *adj.* de tarière (*см.* **Буръ**)	zum Bohrer gehörig	of a borer
Бурокисло́й, *adj. Chim.* **—*лая соль***, le borate	das borarsaure Salz	the borate
Бу́рса, *sf.* la bourse *(dans un collége)*	das Stipendium, die Stiftung	bursary, exhibition
Бурса́къ, *sm.* le boursier; **—*ачный***, de boursier	der Stipendiat	bursar, exhibitioner
Бурундýкъ, *sm. quadr.* écureuil strié; **—*ковый***, *adj.*	das gestreifte Eichhorn	striped squirrel
Буру́нъ, *sm. Mar.* le brisant, ressac	die Brandung	breaker, surf
Бурча́ть, II.3, *rn. pop.* fermenter; ‖ grouiller	brausen; ‖ knurren (im Bauche)	to ferment; ‖ to wamble
Буръ, *sm.* la tarière; **—*ровой***, de tariere	der Bohrer	borer, auger
Бу́рый, *adj.* alezan *(des chevaux)*; fauve *(des renards)*	schwarzbraun; dunkelbraun	brown, fawn-coloured
Бурья́нъ, *sm.* hautes herbes dans les stépes	hohes Steppengras	high-grass *(in the steppe)*
Бурѣть, I.4, *rn.* devenir alezan *ou* fauve	schwarzbraun werden	to grown brown
Бу́ря, *sf.* orage, ouragan *m*, tempête *f*	das Ungewitter, der Sturm	storm, tempest
Бу́сель, *sf. oiseau.* la cigogne blanche	der weiße Storch	white stork
Бу́сина, *sf. dim.* **бу́синка**, une fausse perle	die Glasperle [ren	a false pearl
Бусурма́нить, II.1, **о-**, *ra.* convertir au mahométisme	zum Mahometanismus bekehren	to mahometanize
Бусурма́нскій, *adj.* mahométan, musulman	mahometanisch, ungläubig	mussulman, unbelieving
Бусурма́нство, *sn.* le mahométisme	der mahomedanische Glaube	mahometanism
Бусурма́нъ, **-а́нка**, *s.* mahométan, -ane; un infidèle	Mahometaner, -in; der Ungläu-	a mussulman, unbeliever
Бу́сы, *sf. pl.* fausses perles, mortodes *f*	die Glasperlen *pl.* [bige	false pearls *pl*
Бутафо́ръ, *sm. Théât.* le fournisseur d'accessoires; ‖ **—*рскій***, *adj.*; **—*скія вещи***, les accessoires *m*	der Requisitenbesorger; ‖ die Requisiten *pl*	the property-man; ‖ the properties *pl*
Бу́тень, *sm. plante*, la cicutaire, le cerfeuil sauvage	der spanische Kerbel	wild chervil
Бути́ть, II.4, **бу-**, *ra.* faire un fondement de moëllon	einen Grund von Bruchsteinen	to fill with rubble
Бу́торъ, *sm. pop.* le bagage, les effets *m*	das Hab und Gut [machen	goods and chattels, baggage
Бутъ, *sm.* le moëllon, gravois, béton; **—*товый***, *adj.*	der Schutt, Bruchstein	rubble
Буты́лка, *sf.* 3, *dim.* **-лочка**, la bouteille; **-*лочный***, *adj.*	die Flasche	a bottle
Буты́ль, *sf.* grande bouteille; **—*лью***, de bouteille	eine große Flasche	a large bottle
Буфе́тчикъ, *sm.* le sommelier	der Schenk, Kofferschenk	butler
Буфе́тъ, *sm.* le buffet; **—*тный***, du buffet	der Schenktisch	buffet, cupboard, side-board
Буфо́нъ, *sm.* le bouffon; **—*нскій***, de bouffon	der Possenreißer	buffoon
Бу́хальце, *sn. rl.* une arquebuse	die Büchse	a gun
Бу́хать, I.1, **бу́хнуть**, *ra. pop.* heurter, choquer **—*ся***, *rr.* se heurter avec bruit	platzen, knallen, puffen sich stoßen, daß es knallt	to bump, pop, slap; to fall with a slap
Бухгалте́рія, *sf. Com.* la tenue des livres	die Buchhalterei	book-keeping
Бухга́лтеръ, *sm.* le teneur de livres; **—*рскій***, *adj.*	der Buchhalter	book-keeper
Бу́хнуть, III.1, **раз-**, *rn.* se gonfler par l'humidité	schwellen, sich werfen [Tauer	to swell, to dilate
Бу́хта, *sf. Mar.* la baie, crique; ‖ roue de câble *f*	die Bucht, Bai; ‖ der Bug eines	a bay, creek; ‖ coil
Бухтарма́, *sf.* l'écharnure *f*	die Fleischseite, Aasseite	flesh-side
Бучáніе, *sn.* le bourdonnement des abeilles	das Summen der Bienen	the humming of the bees
Бучáть и Бунчáть, II.3, *rn.* bourdonner	summen, summen	to hum, buzz, rumble
Бучéніе, *sn.* la fondation de moëllon	die Grundlegung von Schutt	filling with rubble
Бу́ченье, *sn.* action de lessiver	das Waschen	bucking
Бучи́льня, *sf.* 4, la buanderie	das Waschhaus	bucking-house
Бу́чить, II.3, **би-**, *ra.* lessiver, tremper	bauchen, laugen, waschen	to buck, steep in lye

Бушева́ть, I.2. *rn.* mugir, se déchaîner . . . . . brauſen (vom Winde) . . . . . to howl, rage.
Бушме́тъ, *sm. Milit.* le porte-étendard *(pièce de cuir)*. das Standartenleder . . . . . lance-bucket, standard-
Бу́шпритъ, *sm. Mar.* le beaupré; — *мо́лый*, *adj.* . . . das Bogſpriet, Bugſpriet. . . . the bowsprit. [bucket
Буя́нить, II.1, *rn. pop.* se conduire en insolent . . . . übermüthig ſeyn . . . . . to be turbulent.
Буя́нливый, *adj.* insolent, turbulent; **-во**, **-emment**. frech, trotzig, lärmend . . . . . turbulent, outrageous.
Буя́нство, *sn.* la turbulence, effronterie . . . . . die Frechheit, Unverſchämtheit. turbulence, outrageousness
Буя́нщикъ, *sm.* le manœuvre d'un entrepôt . . . . . der Arbeiter, Kaiarbeiter . . . . wharf-porter, labourer.
Буя́нъ, *sm.* le débarcadère, entrepôt; — *пый*, *adj.* . . die Anfurt, der Stapelplatz . . . wharf, staple.
—, **-я́нка**, *s.* personne turbulente; **-*я́нскій***, *adj.* . . . eine freche Perſon . . . . . a turbulent person.
Бы и **Бъ**, particule qui sert à exprimer les modes *conditionnel* et *subjonctif* des autres langues. Partikel, die den Coniunktiv und die bedingte Zeit bezeichnet. a sign of the *conditional* and *subjunctive* moods.
Быва́лый, *adj.* qui a été quelque part; || arrivé . . . . wer irgendwo geweſen iſt; || geſchehen zu ſeyn pflegen; || geſchehen . . . that has been; || happened.
Быва́льщина, *sf.* un événement, un fait . . . . . die Begebenheit. event, fact.
Быва́ть, I.1, *rn.* être habituellement; arriver (*см.* **Быть** . . . to be sometimes; || to happen.
Бы́вшій, *adj.* qui a été, ci-devant, ex- . . . . . geweſen, ehemalig . . . . . former, late, ex-.
Быкъ, *sm. dim.* *Бычёкъ*, *quadr.* taureau, bœuf; || *poisson*, chabot; || *Archit.* contre-fort *m*, pile *f* *(de pont)*. der Ochs, Stier; || Kaulkopf; || Pfeiler, Brückenpfeiler *m*. bull, ox; || miller's thumb || buttress, pier.
Былинка, *sf. dim.* *Былинка*, un brin d'herbe . . . . . das Grashälmchen . . . . . blade of grass.
Былье, *sn. coll.* les herbes, plantes *f* . . . . . die Kräuter, Gewächſe *pl*. . . . herbs, plants, vegetables.
Былой, *adj. pop.* fait, arrivé, passé . . . . . geſchehen, vergangen . . . . . that has been, former, past.
Быль и **Былинка**, *sf.* un fait, ce qui est arrivé . . . . . die Begebenheit, geſchehene Sache past occurrence, event.
Бырь, *sf. quadr.* la hyène . . . . . die Hyäne . . . . . hyena.
Быстрина́, *sf.* le cours rapide; || *Géogr.* un rapide. der reißende Lauf; || Strudel . . rapid course; || a rapid.
Быстро, *adv. dim.* **-ре́нько** и **-ровато**, rapidement . . mit Schnelligkeit . . . . . rapidly, swiftly, quickly.
Быстроглазый, *adj.* qui a la vue perçante . . . . . ſcharf ſehend, ſcharfſichtig . . . . quick-eyed.
—ногій, *adj.* aux pieds agiles . . . . . ſchnell laufend . . . . . swift-footed.
—парный, *adj.* au vol rapide . . . . . ſehr ſchnell fliegend . . . . . swift-soaring.
—те́чный, *adj.* passager, qui passe rapidement . . flüchtig, vorübergehend . . . . . quickly passing, transient.
—токъ, *sm.* le rapide *(d'une rivière)* . . . . . der Strudel . . . . . a rapid flow.
—у́мie, *sn.* esprit pénétrant, esprit subtil . . . . . der Scharfſinn . . . . . acuteness of mind, sagacity.
—у́мный, *adj.* doué d'un esprit pénétrant. [tion ſcharfſinnig . . . . . sharp-witted.
Быстрота́, *sf.* la rapidité, agilité; || sagacité, pénétra- Schnelligkeit *f*; || Scharfſinn *m*. rapidity; || sagacity.
Бы́стрый, *adj. dim.* **-ре́нькій** и **-ровато́й**, rapide, agile, célère; || *fig.* pénétrant, subtil. ſchnell, reißend; || durchdringend, ſcharfſinnig. rapid, swift, fleet, quick; || quick-witted, sagacious.
Быстря́къ, *sm. pop.* un homme agile et entreprenant. ein aufgeweckter Kopf . . . . . acute man, sharp fellow.
Бытейскій, *adj.* du livre de la Genèse . . . . . zu der Geneſis gehörig . . . . . of Genesis.
Бытіе, *sn.* l'existence *f*; || *книга Бытія́*, la Genèse . . das Daſeyn; erſtes Buch Moſis. being, existence; || Genesis.
Бы́тность, *sf.* le séjour, la présence . . . . . die Gegenwart, der Aufenthalt. presence, residence, stay.
Бытописа́ніе, *sn.* l'histoire *f*, le récit des faits . . . . die Geſchichte . . . . . history, record of events.
—писа́тель, *sm.* un historien . . . . . der Geſchichtſchreiber . . . . . an historian.
Быть, *sm. pop.* l'état, être *m*, l'existence *f*; || *домашнія* —, le ménage, les affaries domestiques *f*. der Stand, die Lebensart; || das Hausweſen, die Haushaltung. state, condition, profession; || household, husbandry.
Быть, *rn. irr.* и **Бывать**, I.1, être; || exister; || arriver, se faire; || se trouver quelque part, aller. ſeyn; || da ſeyn; || werden, geſchehen; || gehen, kommen. to be; || to exist; || to become, happen; || to go.
—, *s. imp.* *(есть)* il y a; || **то есть**, c'est-à-dire . . es iſt, es gibt; || das heißt . . . there is, there are; || that is.
— въ си́лахъ, être en état de, pouvoir . . . . . im Stande ſeyn, können . . . . . to be able to.
— по сему́, qu'il en soit ainsi; || **— такъ**, soit . . es geſchehe alſo; || ſo ſey es . . . so be it; || be it so.
былъ тако́въ, il a disparu . . . . . er verſchwand . . . . . he has disappeared.
у меня́ есть, j'ai; || **есть ли у васъ**, avez-vous? ich habe; || haben Sie? . . . . . I have; || have you?
Бытьё, *sn.* le séjour; || le bien, l'avoir *m* . . . . . der Aufenthalt; || das Vermögen. residence; || property.
Бычій и **Бы́чій**, *adj.* 3, de bœuf . . . . . Ochſen-, vom Ochſen . . . . . bull's.
Бычёкъ, *sm.* 1. danse nationale russe; (*см.* **Быкъ**). ein ruſſiſcher Tanz . . . . . a Russian dance.
Бычиться, II.3, *rr.* s'opiniâtrer, s'entêter . . . . . halsſtarrig ſeyn . . . . . to lour, be stubborn.
Бѣгалище, *sn.* la lice, carrière . . . . . die Rennbahn, Laufbahn . . . . course, race-ground.
Бѣганіе и **Бѣжа́ніе**, *sn.* la course, action de courir. das Laufen . . . . . running, trotting.
Бѣгать, I.1, *rn.* courir; || fuir, s'enfuir (*см.* **Бѣжа́ть**). laufen; || fliehen, entfliehen . . . to run, trot; || to run away.
—ся, *rr.* courir à l'envi, courir à qui mieux mieux. um die Wette laufen . . . . . to run, to race.
Бѣглецъ, **-я́нка**, *s.* fuyard; fugitif, -ive . . . . . der Flüchtling, Ausreißer . . . . runaway, fugitive.

Бѣ́гло, *adv.* vite, en courant; ‖ superficiellement...
Бѣ́глость, *sf.* la pénétration, sagacité.....
Бѣ́глый, *adj.* fugitif, fuyard; ‖ pénétrant, subtil; ‖ — *огонь*, le feu roulant, feu de file.
Бѣговóй, *adj.* de l'hippodrome (*см.* **Бѣгъ**).....
Бѣго́мъ, *adv.* en courant, à toutes jambes.....
Бѣгомѣ́ръ, *sm.* un odomètre.....
Бѣготнѣ́, *sf. pop.* les allées et venues, les courses *f.*
Бѣ́гство, *sn.* la fuite, évasion.....
Бѣ́гствовать, I.2, *vn.* fuir, s'enfuir, s'échapper....
Бѣгунѐцъ, *sm.* 1, le plomb sur le quart de cercle...
Бѣгу́нка, *sf.* le besoin de courir (*maladie*).....
Бѣгу́нъ, *sm. dim.* **бѣгунóкъ**, le coureur, trotteur; ‖ molette *f* (*pour les couleurs*); ‖ meule courante.
Бѣгу́чій, *adj.* fluide; ‖ qui se ternit facilement; ‖ — *канаты*, *Mar.* les manœuvres courantes.
Бѣгъ, *sm.* la course; ‖ l'hippodrome *m*.....
Бѣда́, *sf. dim.* **бѣдýшка**, le malheur, mal, la calamité.
Бѣ́дно, *dim.* **бѣдне́нько**, *adv.* pauvrement.....
Бѣ́дность, *sf.* la pauvreté, indigence, pénurie.....
Бѣ́дный, *adj.* 1. *dim.* **бѣдне́нькій**, pauvre, indigent; ‖ malheureux, misérable, digne de pitié.
Бѣдне́ть, I.4, o-, *vn.* tomber dans la misère.....
Бѣдня́га *и* **-дня́къ**, *sm. dim.* **-дня́жка**, un malheureux.
Бѣдо́вый, *adj.* dangereux, épineux.....
Бѣдокýрить, II.1, o-, *vn. pop.* porter malheur.....
—кýръ, -рка, *s.* le porte-guignon, porte-malheur.
—но́сный, *adj.* qui cause des malheurs. [-sement
Бѣ́дственный, *adj.* calamiteux, malheureux; **-но**,
Бѣ́дствіе *и* **Бѣ́дство**, *sn.* le malheur, la détresse...
Бѣ́дствовать, I.2, *vn.* être dans la détresse.....
Бѣжа́ть, II.2, *n indéf.* **Бѣга́ть**, I.1, *vn.* courir; ‖ fuir, s'enfuir; ‖ se ternir; ‖ (*чего́*) éviter.
Бѣленóй, *adj.* de fil blanc de lin (*см.* **Бѣль**).....
Бѣлёкъ, *sm.* 2, *mam.* un jeune chien de mer.....
Бѣленá *и* **Бѣлекотá**, *sf. plante*, la jusquiame.....
Бѣлéніе, *sn.* le blanchiment, blanchissage .....
Бѣлéсоватый, *adj.* blanchâtre, tirant sur le blanc.
Бѣ́лесть, *sm. poisson*, le gardon, rosse.....
Бѣлéцъ, *sm.* 2, **-лѣ́ица**, *sf.* un *ou* une novice; ‖ *pl.* **-лѣцы**, *plante*, la primevère.
Бѣлизнá *и* **Бѣ́лость**, *sf.* la blancheur.....
Бѣли́ла, *sn. pl.* la céruse, le blanc de céruse *ou* de plomb; ‖ (*румя́ны*) blanc de fard; **-лѣ́вый**, *adj.*
Бѣли́льникъ, *sm.* le cérusier.....
Бѣли́льница, *sf.* la boîte au fard.....
Бѣли́льня, *sf.* 4, la blanchisserie .....
Бѣли́льщикъ, -щица, *s.* blanchisseur, -euse.....
Бѣли́ть, II.1, *vn.* blanchir, rendre blanc.....
—ся, *vr.* devenir blanc; ‖ mettre du blanc, se farder.
Бѣлицій *и* **Бѣлій**, *adj.* 3, de petit-gris.....
Бѣлка, *sf.* 3, *quadr.* le petit-gris, écureuil commun..
Бѣлкóвина, *sf. Chim.* albumine *f*.....
Бѣлкóвый, *adj.* albumineux.....
Бѣло, *adv.* en blanc; ‖ proprement, au net.....
Бѣлобоpóдый, *adj.* qui a la barbe blanche.....
—брúсый, *adj.* qui a les sourcils et les cils blancs.
—брюхій, *adj.* qui a le poil du ventre blanc.....

rasch, geläufig; ‖ oberflächlich.
Gewandtheit, Scharfsinnigkeit *f*
flüchtig, entlaufen; ‖ scharfsinnig; ‖ das Lauffeuer.
zur Rennbahn gehörig.....
in vollem Laufe.....
der Hodometer, Wegemesser..
das Hin- und Herlaufen.....
die Flucht.....
fliehen, flüchtig seyn.....
das Richtblei am Quadranten.
die Lauflucht.....
der Träber, Renner; ‖ die Reibekeule; ‖ der Läufer.
flüssig; ‖ verschießend; ‖ das laufende Tau.
der Lauf; ‖ die Rennbahn....
das Unglück, Elend, die Noth.
arm, ärmlich, armselig .....
die Armuth, Dürftigkeit.....
arm, dürftig; ‖ unglücklich, erbärmlich, jämmerlich.
verarmen, arm werden.....
ein armer Mensch.....
gefährlich, kläglich.....
Unglück bringen.....
der Unglücksvogel .....
Unglück bringend.....
elend, unglücklich, erbärmlich.
das Elend, die Noth.....
unglücklich seyn, Noth leiden..
laufen, rennen; ‖ entfliehen; ‖ verschießen; ‖ ausweichen.
vom flächsenen Garn.....
ein junger Seehund.....
das gemeine Bilsenkraut.....
das Bleichen, Weißen .....
weißlich.....
die Plötze, der Rothfisch.....
der Noviz od. die Novize; ‖ die Schlüsselblume.
die Weiße.....
das Bleiweiß; ‖ die Schminke, weiße Schminke.
der Bleiweißmacher.....
das Schminkenbüchschen.....
die Bleiche, der Bleichplatz...
Bleicher, Wäscher, -in.....
bleichen, weißen.....
weiß werden; ‖ sich schminken.
von Veh; von Grauwerk ....
das Veh, Eichhorn.....
das Eiweiß, der Eiweißstoff...
eiweißstoffhaltig.....
weiß; ‖ rein.....
weißbärtig.....
mit weißen Augenbraunen und weißbäuchig. [Wimpern

rapidly; ‖ superficially.
sagacity.
fluent, nimble; ‖ sagacious ‖ a running fire.
of a race-ground.
in a run, running.
odometer, log.
running about.
flight, desertion.
to run away, flee, desert.
plummet.
running-sickness.
runner, trotter; ‖ mullar, muller; ‖ upper mill-stone.
fluid; ‖ fugitive, fading; running ropes.
running; ‖ race-ground.
ill-luck, calamity, harm.
poorly, penuriously.
poorness, penury.
poor, penurious; ‖ unhappy, miserable.
to become poor.
poor man, poor fellow.
dangerous, perilous.
to bring ill-luck.
a bringer of ill-luck.
bringing ill-luck.
calamitous; woeful; -ly.
calamity, misery, woe.
to be in distress.
to run, trot; ‖ to run away; ‖ to fade; ‖ to shun, avoid.
of linen thread.
a young seal.
common henbane.
whitening, bleaching.
whitish.
chub.
the novice, lay brother or sister; ‖ primrose, cowslip.
whiteness, white.
ceruse, white-lead; Spanish white, white paint.
white-lead manufacturer.
white paint box.
bleach-works.
bleacher.
to whiten, bleach; ‖ (paint to grow white; ‖ to use white
of squirrel; of minever; the Siberian squirrel.
albumen.
albuminous.
white; ‖ cleanly, purely.
white-bearded.
with white eye-brows and white-bellied. [eye-lashes

Бѣловла́сый и **—волосо́вый**, *adj.* qui a les cheveux	weißhaarig	white-haired.
—гла́зый, *adj.* qui a les yeux blancs.	weißäugig	white-eyed.
—гри́вый, *adj.* à crinière blanche	weißmähnig	white-maned.
—ху́дый, *adj.* qui a le cou blanc *(des renards)*.	weißhalsig	white-necked.
—ка́менный, *adj.* bâti en pierres peintes en blanc.	weißsteinig	built with white stone.
—копы́тникъ, *sm. plante*, le tussilage	der Huflattich	officinal colt's foot.
—ко́съ, *sm.* le satin à fleurs; **—ко́сый**, *adj.*	der geblümte Atlas	flowered satin.
—ку́рый, *adj.* blond, blondin	blond	light-haired, fair, flaxen.
—ли́стенникъ, *sm. plante*, la centaurée musquée.	das Tausendguldenkraut	sweet-sultan.
—ли́кій, *adj.* qui a le visage blanc	ein weißes Gesicht habend	white-faced, fair-faced.
—по́шка, *sf.* 3, la blanchisseuse	die Wäscherin	washer-woman, laundress.
—хо́рлый, *adj.* qui a le chanfrein blanc	mit einer Blässe (von Pferden)	with white chanfrin.
—па́хотецъ и **—помѣ́стецъ**, *sm.* 1, paysan libre.	ein steuerfreier Bauer	freeholder, free peasant.
—помѣ́стный, *adj.* franc de redevances	steuerfrei	tax-free, freehold.
—ро́децъ, *sm.* 1, le laïque, séculier	der Laie, Weltliche	a layman, secular.
—ру́чка, *sc. pop.* personne qui évite le travail	ein arbeitscheuer Mensch	a lazy man *or* woman.
—сне́жный, *adj.* qui a la blancheur de la neige	schneeweiß	snow-white.
—ту́рка, *sf.* 3, *ex.* **Арнаўтка.**		
—ти́лый, *adj.* qui a le corps blanc	von weißer Haut	white-bodied, white-skinned.
—у́съ, *sm. plante*, le nard de montagne	das Nardengras	mat-grass.
—шве́йка, *sf.* 4, la lingère, couturière	die Weißnäherin	seamstress.
Бѣло́къ, *sm.* 1, le blanc de l'œil; ‖ blanc d'un œuf, glaire *f*; **—о́чный**, *adj.*; ‖ *plante*, l'argémone *f*; ‖ *pl.* **-ки**, hautes montagnes couvertes de neige.	das Weiße im Auge; ‖ Eiweiß; ‖ der Stachelmohn; ‖ mit Schnee bedeckte Berge *pl.*	white of the eye; ‖ white of egg; ‖ rough-headed poppy; ‖ mountains covered with snow
Бѣлу́га, *sf. poisson*, le grand esturgeon; **-жій**, *adj.*	der Hausen	great sturgeon.
Бѣлу́жина, *sf.* la chair du grand esturgeon	das Hausenfleisch	flesh of the great sturgeon.
Бѣлу́ха и **Бѣлу́га**, *sf. mam.* le dauphin blanc	der weiße Delphin	white grampus.
Бѣлый, *adj. dim.* **бѣленькій** и **—ловатый**, blanc; ‖ propre, net; ‖ libre, non tributaire, indépendant. **бѣлая рыба**, le poisson à écailles blanches	weiß; ‖ rein, reinlich; ‖ frei, steuerfrei, selbstständig. die weißgeschuppten Fische *pl.*	white; ‖ clean, fair; ‖ tax-free, independent. white fish.
бѣлая рыбица, le corégone, leucichthe	der Weißlachs	white salmon.
Бѣль, *sf.* fil blanc de lin; ‖ aubier, tissu cellulaire *m (des arbres)*; ‖ *pl.* les fleurs blanches *(maladie)*.	das flächsene Garn; ‖ Zellgewebe (der Bäume); ‖ der weiße Fluß.	the linen thread; ‖ sap *(of the trees)*; ‖ whites.
Бѣлье́, *sn.* le linge	das Weißzeug, die Wäsche	linen, linen-clothes.
Бѣльмо́, *sn.* la taie, cataracte	der Staar, graue Staar	cataract *(in the eye)*.
Бѣльмо́къ, *sm.* la sarcocolle *(gomme)*.	das Fleischleim-Gummi	sarcocol.
Бѣлоре́зъ, *sm. Chir.* le cératotome, couteau à cataracte	das Staarmesser	cataract-knife.
Бѣлу́гъ, *sm.* и **Бѣлая ры́бка**, *sf.* le hareng	der Häring (in Kamtschatka)	bleak, Kamchatka herring.
Бѣлѣть, I.4, *en.* blanchir; ‖ **—ся**, *vr.* paraître blanc.	weiß werden; ‖ weiß scheinen.	to grow white; ‖ to appear whitish.
Бѣлёсый, *adj.* tirant sur le blanc, blanchâtre	weißlich	whitish.
Бѣлякъ, *sm.* banc de poisson; ‖ impôt extraordinaire en pelleteries; ‖ mouton *m*, vague blanchissante.	der Fischzug; ‖ außerordentliche Fellabgabe; ‖ schäumende Woge	a shoal; ‖ impost, tax; ‖ foam, foaming water.
Бѣлянка, *sf.* 3, *dim.* **-нушка**, le champignon laiteux.	der Pfefferschwamm	whitish mushroom.
Бѣсить, II.6, *en.* faire enrager, mettre en fureur. **—ся**, *vr.* devenir enragé; ‖ s'emporter, enrager	toll machen, aufbringen; ‖ toll werden; ‖ auffahren, rasen.	to madden, drive made. to run mad; ‖ to rage, storm.
Бѣснова́ніе, *sn.* obsession *f* du démon	die Besessenheit	demoniacal possession.
Бѣснова́тый, *adj.* possédé du démon, démoniaque	besessen	demoniacal, possessed.
Бѣснова́ться, I.2, *vr.* être possédé du démon	besessen seyn	to be possessed, be mad.
Бѣсо́вскій, *adj.* du diable, diabolique; **-ски**, **-ment**.	teuflisch	demoniacal, diabolical; -ly.
Бѣсовщи́на, *sf.* la diablerie; ‖ fureur, extravagance.	Teufelsspuk *m*; ‖ Ausgelassenheit	diabolicalness; ‖ madness.
Бѣсъ, *sm. dim.* **бѣсёнокъ**, le diable, démon; ‖ un extravagant	der Teufel; ‖ ein toller Mensch	the devil, demon; ‖ a madman.
Бѣшено, *adv.* en furieux, avec rage.	toll, ausgelassen	madly, frantically.
Бѣшенство, *sn.* la rage; ‖ fureur, frénésie, manie.	die Wuth; ‖ Raserei, Tollheit	rage; ‖ madness, frenzy.
Бѣшеный, *adj.* enragé; ‖ furieux, emporté, déchaîné; ‖ **-ная ви́шня**, la belladone; ‖ **-ная ры́ба**, l'alose *f*.	toll, wüthend; ‖ jähzornig, ausgelassen; ‖ das Tollkraut; ‖ die	raging; ‖ furious, mad; ‖ deadly night-shade; ‖ the shad.
Бюллете́нь, *sm.* le bulletin	der Bericht, Berichtzettel	bulletin.
Бюро́, *sn. ind.* le bureau, la table à écrire	der Schreibtisch, das Bureau	writing-table, desk, bureau.
Бюстъ, *sm.* le buste; **—ный**, de buste	die Büste, das Brustbild	a bust.

В.

В *(se)*, troisième lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe B des Alphabets.	the letter B of the alphabet.
Ва́бельщикъ, *sm.* celui qui dresse les oiseaux au	der Vogellocker	lurer, trainer.
Ва́бикъ, *sm.* le pipeau, appeau; ‖ jeune étalon. [leurre	die Lockpfeife; ein junger Hengst.	bird-call; a young stallion
Ва́било, *sn.* le leurre *(pour la chasse au faucon)*.	die Lockspeise	lure, hawk's lure.
Ва́бить, II.2, *ra.* leurrer, dresser au leurre; ‖ attirer.	(den Falken) locken; ‖ reizen.	to lure, allure; ‖ to entice.
Ва́бій, *sm. ci.* le gendre	der Schwiegersohn	son-in-law.
Ва́бленіе, *sn.* и **Ва́бка**, *sf.* action de leurrer	das Locken (des Falken)	luring, alluring.
Ва́йканье, *sn.* le cureaillet, cri des cailles	der Wachtelschlag	calling of a quail.
Ва́йкать, I.1, **-кнуть**, *rn.* carcailler, courcailler.	anschlagen (von Wachteln)	to call *(like a quail)*.
Ва́йло́ны, *sf. pl.* le guillochis	das Geschlinge, Ziergeschlinge	guilloche.
Ва́ги, *sf.* la balance; ‖ volée *(d'une voiture)*; ‖ *Artill.* le pied-de-chèvre, levier.	die Wage; ‖ Deichselwage; ‖ der Hebebaum	balance; ‖ splinter-bar; ‖ crow-bar, lever.
Ва́гго́нъ, *sm.* un waggon *(sur les chemins de fer)*	der Waggon, Wagen	waggon.
Ва́гмейстеръ, *sm.* inspecteur de la balance publique.	der Wagemeister	custom-house weigher.
Ва́генбу́ргъ, *sm. Milit.* le train des équipages	die Wagenburg, das Heergeräth	train of baggage. [gage
Ва́генмейстеръ, *sm. Milit.* le vaguemestre	der Wagenmeister	officer in charge of the bag-
Ва́грани́ка, *sf.* 3, *Métall.* le fourneau à reverbère	der Streichofen, Reverberirofen	reverberatory furnace.
Ва́лить, II.4, *ca.* attirer; ‖ *(на кого)* calomnier	anlocken; ‖ verläumden	to entice; ‖ to calumniate.
—ся, *rr. (на что)* s'habituer, s'accoutumer à	sich gewöhnen	to accustom one's self.
Ва́женка, *sf.* 3, la femelle du renne	die Rennthierkuh	female rein-deer.
Ва́жить, II.3, *rn. ci.* peser, avoir un certain poids	wiegen	to weigh.
Ва́жникъ, *sm.* le peseur	der Wäger, Wagemeister	weigher.
Ва́жничанье, *sn.* un air d'importance	das Großthun, Prahlen	airs of consequence.
Ва́жничать, I.1, *rn.* prendre un air d'importance	sich ein Ansehen geben	to give one's self airs.
Ва́жно, *adv.* gravement, sérieusement	im Ernste, ernstlich	weightily, seriously.
Ва́жность, *sf.* le sérieux; ‖ la gravité, importance	der Ernst; ‖ die Wichtigkeit	seriousness; ‖ importance.
Ва́жный, *adj.* 1, grave, sérieux; ‖ important	ernsthaft; ‖ wichtig	serious; ‖ of consequence.
Ва́жни, *sf.* 4. la balance publique	die Wage, das Wagamt	weigh-house, weigher's of-
Ва́за, *sf. dim.* **ва́зочка**, un vase	die Vase	a vase. [fice
Ва́йда, *sf. plante*, la guède, vouède; **-довый**, de guède.	der Waid, Färberwaid	woad, pastel.
Вайно́сный, *adj.* de la fête des rameaux	zum Palmfeste gehörig	of palm-sunday.
Ва́йя, *sf. sl.* le rameau de palmier	die Palme, der Palmenzweig	palm, palm-branch.
Вака́нтный, *adj.* vacant, non occupé, jacent	erledigt, erblos, verlassen	vacant, in abeyance.
Вака́нція, *sf.* la vacance, place vacante	die Vakanz, offenstehendes Amt	vacancy.
Вака́ціи, *sf.* les vacances *f*: **—ціонный**, des vacances.	die Ferien *pl*	vacation, holiday.
Ва́кса, *sf.* le cirage, la cire; **—совый**, de cirage	die Wichse, Schuhwichse	blacking, shoe-blacking.
Ва́ксить, II.6, **на-**, *ca.* cirer *(les bottes)*	wichsen, bohnen	to black.
Вакуфа, *sf.* propriétés *f* d'une mosquée; **-фный**, *adj.*	die Güter *pl* einer Moschee	properties of a mosque.
Ва́кшеніе, *sn.* le cirage, l'action de cirer *f*	das Wichsen, Bohnen	blacking.
Валя́ндаться, I.1, **про-**, *rr. pop.* agir avec indolence.	etwas nachlässig machen	to dally, loiter, lag.
Валя́нгъ, *sm. Fortif.* le terre-plein	der Wallgang [fer *pl*	terre-plain, rampart.
Валёжникъ, *sm.* и **-ный лѣсъ**, le bois chablis	der Windbruch, abgefallene Rei-	fallen trees.
Валёкъ, *sm.* 2. le battoir; 1) palonnier *(de voiture)*;	der Waschbläuel; 1) Ortscheit *n*;	beetle; 1) swing-bar; 2) loom
2) manche, bras *(de rame)*; 3) cylindre; 4) coussin	2) Ruderygriff; 3) Cylinder *m*;	*(of an oar)*; 3) cylinder;
rond *(de sofa)*; 5) *Typ.* rouleau *m*; **-ёчный**, *adj.*	4) rundes Kissen; 5) die Walze.	4) round cushion; 5) roller.
Валёпецъ, *sm.* 1, *dim.* **валёночекъ**, petit pain blanc	ein loderes Weizenbrod	a wheaten roll.
Валёпокъ, *sm.* 1, *dim.* **-почекъ**, chaussure *f* de feutre.	gewalkter Winterstiefel	a felt shoe.
Валёта, *sm. dim.* **валётикъ**, le valet *(aux cartes)*	der Bube, Valet (in der Karte)	the knave.
Валецъ, *sm.* 2, *Typ.* le rouleau	die Walze	roller.
Валикъ, *sm. dim.* petit cylindre; ‖ *Archit.* astragale, filet *m*, baguette *f*; ‖ *Typ.* le rouleau *(см.* **Валъ**).	eine kleine Walze; ‖ das Stäbchen, Reifchen; Druckerwalze *f*.	a small cylinder; ‖ astragal, fillet; ‖ roller.

Вали́ть, II.1, *ca.* abattre, renverser; ‖ *Mar.* abattre en carène *(un navire)*; ‖ entasser.
—, *sn.* s'avancer en masse; ‖ périr en foule.....
—ся, *cr.* tomber, menacer ruine; ‖ se jeter; ‖ se coucher; ‖ mourir d'une épidémie.
Вáлка, *sf.* abatage *m (des bois, d'un navire)*.....
Вáлкій, *adj.* 2, vacillant, facile à verser; -ко, en va-
Вáлкость, *sf.* la vacillation, le chancellement. [cillant
Валовóй, *adj.* — *торг.* le commerce en gros .....
Валóшить, II.3, *ca.* couper, châtrer, hongrer.....
Валторна, *sf.* le cor, cor de chasse; —*ный*, de cor.
Валторни́стъ, *sm.* le joueur de cor, corniste.....
Валу́й и Валу́екъ, *sm.* 2. une sorte d'agaric.....
Валу́нъ, *sm.* le galet, caillou, pierre ronde .....
Валъ, *sm.* *dim.* вáликъ, le rempart, boulevard; ‖ flot *m*, vague, onde *f*; ‖ *Méc.* le treuil, cylindre.
вáломъ, *adv.* en foule, en masse .....
Вальсирова́ть, I.2, *sn.* valser, danser la valse....
Вальсъ, *sm.* la valse.....
Вальтра́пъ, *sm.* *Milit.* la housse.....
Вáльщикъ, *sm.* *Teckn.* le coucheur *(de papeterie)*..
Валья́жный, *adj.* lourd, massif; -но, -ivement ...
Валя́га и Валя́йка, *sc. pop.* nonchalant, indolent..
Валю́та, *sf.* *Com.* valeur reçue .....
Валя́льный, *adj.* servant à fouler, à foulon; ‖ -*ная земля*, la terre à foulon.
Валя́льня, *sf.* 4, la foulerie, le moulin à foulon....
Валя́льщикъ, *sm.* le fouleur, foulon.....
Валя́нie, *sn.* le roulage; foulage; pétrissage.....
Валя́ть, I.3, *ca.* rouler par terre; ‖ fouler, foutrer; ‖ pétrir; ‖ battre, rosser.
—ся, *cr.* se rouler, se vautrer; ‖ s'embrouiller....
Вампи́ръ, *sm.* le vampire, la rougette.....
Вана́дъ, *sm.* le vanadium *(métal)*; -*довый*, *adj.*....
Ванда, *sf.* la nasse de pêcheur .....
Вандовщи́къ, *sm.* le pêcheur à la nasse.....
Вани́шъ, *sm.* *poisson*, éperlan de mer *m*.....
Ваниль, *sf.* *plante*, la vanille; -*ный*, de vanille.....
Ва́нна, *sf.* la baignoire; ‖ le bain; -*нный*, de bain..
Ванть-клю́ки, *sf. pl.* *Mar.* le margouillet.....
—*путины*, *sf. pl.* les chaînes *f* de haubans.....
Ва́нты, *sm. pl.* *Mar.* les haubans *m*.....
Ва́нить, II.2, по—, *ca.* colorer, blanchir.....
Ва́нленie, *sn.* action de colorer, de blanchir.....
Ванъ, *sm.* la rubrique, craie rouge; ‖ matière colorante.
Варáка, *sc.* le barbouilleur .....
Варáкать, I.1, *vn.* *pop.* mal écrire, barbouiller ...
Варáкушка, *sf.* *dim.* варáкушка, *oiseau*, la gorge-bleue.
Вáрварскій, *adj.* barbare, inhumain, cruel; -ски, -elle-
Вáрварство, *sn.* la barbarie; ‖ cruauté. [ment
Вáрварствовать, I.2, *vn.* agir inhumainement....
Вáрваръ, -áрка, *s.* barbare; ‖ personne cruelle...
Варвóрка, *sf.* 3, *dim.* варвóрочка, le signet.....
Варáнить, II.1, *vn.* jouer de la guimbarde; ‖ jouer mal; ‖ bouillir, bouillonner.
Варáнъ, *sm.* la guimbarde, trompe.....
Вардéйнъ, *sm.* le directeur de la monnaie.....
Вардовáть, I.2, *ca.* essayer *(les métaux)*.....

umwerfen, zu Boden werfen; ‖ umlegen, kielholen; ‖ anhäufen.
haufenweise gehen; ‖ fallen...
umfallen, umfallen; ſich ſtürzen; ‖ ſich wälzen; ‖ fallen, ſterben.
das Holzfällen; Kielholen....
leicht umzuwerfen.....
das Schwanken, Wanken....
der Großhandel.....
(ein Pferd) wallachen.....
das Horn, Waldhorn, Jagdhorn
der Horniſt, Waldhorniſt....
eine Pilzart.....
der Kieſel, Kieſelſtein.....
der Wall; ‖ die Welle, Woge; ‖ Walze, der Cylinder.
in großer Menge.....
walzen, einen Walzer tanzen..
der Walzer.....
die Waltrappe, Satteldecke...
der Leger, Kautſcher.....
grob, plump, maſſiv.....
der od. die Nachläſſige.....
Werth erhalten od. empfangen.
zum Walken gehörig, Walk-; ‖ die Walkerde, Fullerde.
die Walkmühle .....
der Walker, Walkmüller....
das Wälzen; Walken; Kneten.
wälzen, herumwälzen; ‖ walken; ‖ kneten; ‖ prügeln.
ſich wälzen; ‖ ſich verwirren..
der Vampyr, die Rothfledermaus
das Vanadium (Metall).....
eine Fiſchreuſe.....
Fiſcher der Fiſchreuſen gebraucht
der Löffelſtint.....
die Vanille .....
die Wanne; ‖ das Bad.....
der hölzerne Rauſch .....
die Puttingen *pl* der Wände..
die Wände *pl*.....
färben, weiß färben.....
das Färben, Weißfärben.....
der Röthel; ‖ jedes Färbematerial
der Sudler, Schmierer.....
ſchlecht ſchreiben.....
das Blaukehlchen.....
barbariſch, unmenſchlich.....
die Barbarei; ‖ Grauſamkeit.
grauſam verfahren.....
der Barbar; ‖ Unmenſch.....
das Schnürchen.....
die Maultrommel ſpielen; ‖ ſchlecht ſpielen; ‖ ſieden.
die Maultrommel.....
der Wardein.....
probiren, verſuchen .....

to throw down; ‖ to lay on careen; ‖ to lay on.
to throng, crown; ‖ to fall.
to roll, heel; ‖ to roll along; ‖ to lie; ‖ to fall, die.
felling; careening.
tottering, crank; -ly.
unsteadiness, crankness.
wholesale trade.
to geld.
French horn.
a player on the French horn.
(agaricus integer).
pebble, cobblestone.
rampart, bulwark; ‖ wave, billow; ‖ roller, cylinder.
in crowds, in heaps.
to waltz.
a waltz.
housing, saddle-cloth.
papier-layer.
massive, solid; -ly.
a careless man, sluggard.
value received.
fulling, fuller's, of fullers; ‖ the fuller's earth.
fullery, fulling-mill.
a fuller.
rolling; fulling; kneading.
to roll; ‖ to full, felt; ‖ to knead; ‖ to beat, thrash; ‖ to roll; ‖ to grow intricate.
vampire, vampire-bat.
vanadium *(a metal)*.
bow-net.
bow-net fisher.
smelt, sprat.
vanilla.
bathing-tub; ‖ bath.
trucks of the shrouds.
chain-plates.
shrouds.
to white-wash, whiten.
whitening.
red-chalk; ‖ colouring matter.
scrawler, scribbler.
to scrawl, scribble.
blue-throated warbler.
barbarous, cruel, inhuman; barbarity; ‖ cruelty. [-ly
to behave barbarously.
barbarian; ‖ cruel man *or* woman
string, fillet.
to play on the Jew's harp; ‖ to jingle, jar; ‖ to simmer.
Jew's harp.
warden of the mint.
to assay.

Ва́рега, *sf. dim.* ва́режка, une mitaine de laine. . . .
Варенёцъ, *sm.* 1. *dim.* варенчикъ, lait cuit et fer-
Варёникъ, *sm.* un pâté de lait caillé. [menté
Варе́ніе, *sn.* la coction, cuisson; ‖ *(желудка)* digestion.
Варену́ха, *sf.* une sorte de bischof. . . . . .
Варе́нье, *sn.* les confitures *f*, fruits confits *m*. . . . .
Ва́рево, *sn.* le potage, la soupe. . . . . .
Вари́тельный, *adj.* digestif. . . . . .
Вари́ть, II.1, *ca. rn.* cuire dans l'eau, bouillir; ‖ brasser *(la bière)*; ‖ digérer; ‖ brûler, être ardent.
—**ся**, *rr.* être cuit, être bouilli, cuire. . . . . .
Вариа́нта, *sf.* la variante *(d'un texte)*. . . . . .
Варіи́ровать, I.2, *ca. Mus.* varier, faire des variations
Варіа́ція, *sf. Mathém. Astr. Mus.* la variation. [sur
Ва́рка, *sf.* la coction, cuisson. . . . . .
Ва́рница и **Ва́рня**, *sf.* la bouillerie; **-ичный**, *adj.* . .
Ва́рный, *adj.* servant à cuire, fait pour cuire. . . . . .
Варонёнкъ, *sm.* la manique *(de cordonnier)*. . . . . .
Варонёна, *sf.* ficelle poissée; **-ённый**, *adj.* . . . . . .
Варъ, *sm.* eau bouillante; ‖ la résine; ‖ poix *(de cordonnier)*; ‖ *sl.* ardeur du soleil *f*.
Ва́ря, *sf. dim.* ва́рька, le brassin, la cuite. . . . . .
Васи́лёкъ, *sm.* 2, *dim.* васи́лёчекъ, *plante*, le bluet, barbeau; ‖ **-ковый**, de bluet; bleu barbeau.
Васи́лискъ, *sm.* le basilic *(lézard)*. . . . . .
Васса́лъ, *sm.* le vassal; **-льскій**, de vassal. . . . . .
Васса́льство, *sn.* le vasselage . . . . . .
Ва́та, *sf.* l'ouate *f*; **-тный**, d'ouate. . . . . .
Ватара́, *sf.* la société, communauté; ‖ pêcherie. . . . .
Ватажи́ться, II.3. *rr. pop.* se réunir en communauté. .
Ватажникъ, *sm.* le membre d'une communauté . . .
Ватажный, *adj.* 1, de communauté; ‖ nombreux. . .
Ватерли́нія, *sm. Mar.* la ligne d'eau; **-нейный**, *adj.*
Ватерпа́съ, *sm.* le niveau; **-сный**, de niveau. . . . . .
Ватерша́нгъ, *sm. Mar.* la manche à eau. . . . . .
Ватершта́гъ, *sm. Mar.* la sous-barbe de beaupré . .
Ва́теръ-ба́кштагъ, *sm. Mar.* le galhauban de beaupré
—**пёйсъ**, *sm. Mar.* la gouttière . . . . . .
—**пу́лингъ**, *sm. Mar.* la liure de beaupré. . . . . .
—**клозе́тъ**, *sm.* les lieux *m* à l'anglaise; **-тный**, *adj.*
Ватру́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, la talmouse; **-шечный**, *adj.*
Ватъ, *sm. poisson*, le butis *(sorte de raie)*. [*adj.*
Ва́фельникъ, **-ница**, *s.* faiseur (-euse) de gaufres.
Ва́фля, *sf.* 4, la gaufre; **-фельный**, de gaufre. . . . . .
Вахля́къ, *sm. pop.* la tumeur; ‖ un lourdaud . . . . .
Вахля́къ, *sm.* le chamberlan *(de métier)*. . . . . .
Вахля́ть, I.3, *ca.* bousiller, faire à la hâte. . . . . .
Ва́хмистръ, *sm. Milit.* maréchal des logis; **-рскій**, *adj.*
стáршій —, le maréchal des logis chef. . . . . .
Вахня́, *sf. poisson*, le daguet, éclefin. . . . . .
Ва́хта, *sf. Mar.* le quart; **-менный**, de quart. . . . . .
—**трилистная**, *plante*, le ménianthe, trèfle d'eau.
Ва́хтеръ, *sm. Milit.* le garde-magasin; **-рскій**, *adj.*.
Вахтпара́дъ, *sm. Milit.* la parade. . . . . .
Ва́шгердъ, *sm. Métall.* le lavoir. . . . . .
Вашезёмецъ, *sm.* 1, votre compatriote *m*. . . . . .
Вашъ, *adj. poss.* (*f.* ваша, *n.* ваше) votre; le vôtre; ‖ **по-вашему**, à votre guise, comme il vous plaira.

ein wollener Faußhandschuh. . gekochte und geſäuerte Milch. . eine Paſtete mit Quarg. . . . . das Kochen; ‖ die Verdauung. ein glühender Wein. . . . . das Eingemachte, eingemachte eine Suppe. [Früchte *pl* die Verdauung beförderend. . . kochen, ſieden; ‖ (Bier) brauen; ‖ verdauen; ‖ ſengen, ſchen. kochen, ſieden. . . . . die Variante, Lesart. . . . . Variationen machen über. . . . die Variation. . . . . das Kochen. . . . . die Siederei. . . . . zum Kochen erforderlich. . . . . das Handleder (des Schuſters), ein dünner gepichter Strick. . . ſiedendes Waſſer; ‖ das Harz; ‖ Schuſterpech; ‖ Sonnenhitze *f*. das Gebräude, Kochen. . . . . die Kornblume; ‖ kornblumenfarbig, dunkelblau. der Baſilisk. . . . . der Vaſall, Lehnsmann. . . . . die Vaſallenſchaft. . . . . die Watte. . . . . die Gemeinſchaft; ‖ Fiſcherei. . in Gemeinſchaft treten. . . . . das Mitglied einer Gemeinſchaft Gemeinſchafts-; ‖ zahlreich. . die Waſſerlinie. . . . . die Waſſerwage, der Waſſerpaß. die Waſſerſchlange. . . . . das Waſſerſtag. . . . . die Waſſerpardune. . . . . der Waſſergang. . . . . die Waſſerwähling. . . . . Abtritt *m* mit Röhre zum Abſpü- der Käſekuchen. . . . . [len die glatte Seeroche. . . . . Waffelbäcker, -in. . . . . die Waffel. . . . . die Beule; ‖ der Maulaffe . . . der Pfuicher, Bönhaſe . . . . . pfuſchen, verpfuſchen. . . . . der Wachtmeiſter. . . . . der Oberwachtmeiſter. . . . . der Schellfiſch, Rundfiſch . . . die Wache (auf den Schiffen). der Bitterklee, Sumpfklee. . . . der Magazinverwalter. . . . . die Wachparade. . . . . der Waſchherd. . . . . der Landsmann. . . . . euer, Ihr; der Ihrige; ‖ nach Ihrer Art, wie Sie wollen.

worsted mitten. baked and fermented milk. curd-dumplings. boiling, coction; ‖ digestion. mulled wine. preserves, conserves. broth, soup, pottage. digestive. to boil, concoct; ‖ to brew; ‖ to digest; ‖ to scorch, burn. to be boiled, be concocted. different reading. to vary, make variations on. variation. boiling, brewing. boilery, brewery. boiling, brewing. hand-leather. waxed thread, tarred rope. boiling water; ‖ pitch; ‖ shoemaker's wax; ‖ scorching a brewing. [bent blue-bottle, corn-flower; ‖ blue-bottle coloured. a basilisk. a vassal. vassalage. wadding. [lation society, company; ‖ fishing to enter into a company. a member of a company, of a society; ‖ numerous. water-line. level, water level. a leather hose. water-stay. water-backstay. water-way. water-gammoning. water-closet. cheese-cake. ash-coloured skate. waffle-baker. a waffle, wafer. hump, lump; ‖ blockhead. bungler, bad workman. to bungle, botch. serjeant. serjeant-major. haddock, eglefinus. watch. marsh trefoil, bog-bean. store-keeper. parade. buddle. your countryman. your; your's; ‖ in your manner, after your own way.

Вая́ло, *sn.* le ciseau, burin, ciselet	der Meißel, Grabstichel	graver, chisel.
Вая́тельный, *adj.* propre à la sculpture	zum Aushauen gehörig	sculptural, of sculpture.
Ваяние, *sn.* la sculpture; ‖ statue sculptée	die Bildhauerkunst; ‖ Bildsäule	sculpture; ‖ a statue.
Ваятель, *sm.* le sculpteur, ciseleur	der Bildhauer, Steinschneider	sculptor, engraver, carver.
Ваять, I.3, *ea.* sculpter, ciseler, tailler	aushauen, schneiden, graben	to sculpture, cut, engrave.
Вбивáние, *sn.* = **Вбóйка**, *sf.* action d'enfoncer	das Hineinschlagen	beating in, driving in.
Вбивáть, I.1, **вбить** (*fut.* вобью), *ea.* enfoncer, chasser dans; ‖ *fig.* inculquer, imprimer dans l'esprit. —*ся*, *rr.* être enfoncé; ‖ *fig.* (*в кого́*) s'insinuer	einschlagen, einhauen; ‖ einprägen, eintrichtern. sich einschlagen; ‖ sich einschleichen	to beat in, drive in; ‖ to inculcate, impress. to be beaten in; ‖ to go in.
Вбирáние, *sn.* action d'humer, absorption *f*	das Einziehen, Einsaugen, [schen	taking in, absorbing.
Вбирáть, I.1, **вобрáть**, (*fut.* вберу́), *ea.* humer, absorber —*ся*, *rr.* entrer dans, s'imbiber	einziehen, in sich ziehen sich einziehen, eindringen	to take in, absorb, imbibe. to be soaked, imbibe.
Вблизи́, *adv.* dans le voisinage, à proximité	nahe, in der Nähe	near, in the vicinity.
Вбожáть, I.1, **вбожáть**, *ea.* déifier, divinisor	vergöttern	to deify.
Вбрáсывание, *sn.* action de jeter dans	das Hineinwerfen	throwing in.
Вбрáсывать, I.1, **вбро́сить**, II.6, *ea.* jeter, lancer dans. —*ся*, *rr.* être jeté dans; ‖ s'élancer dans	hineinwerfen eingeworfen werden; ‖ sich stürzen	to throw in, dart in. to be thrown in; ‖ to rush in.
Вбрызгивать, I.1, **-знуть**, *ea.* faire jaillir dans	einsprützen	to sprinkle in, inject.
Вбегáть, I.1, **вбежáть**, *en.* courir dedans	hineinlaufen	to run in.
Вбегáться, **вбéгаться**, *rr.* s'habituer à courir	Übung im Laufen erhalten	to accustom one's self to run.
Вбéг, *sm.* une entrée précipitée	das Hineinlaufen	running in.
Вбúжнать, **вбúть**, *ea.* habituer, accoutumer	einen zu etwas gewöhnen	to accustom, habituate.
Вбáливать, **вбалúть**, *ea.* jeter dans, précipiter —*ся*, *rr.* tomber dans; ‖ *fig.* s'enfoncer dans	hineinwerfen hineinfallen; ‖ sich stürzen	to toom in, tumble in. to fall in; ‖ to roll in.
Введéние, *sn.* action d'introduire; ‖ introduction; ‖ Présentation *f* de la Vierge (21 *nov.*); **-дéнскій**, *adj.*	die Einführung; ‖ Einleitung; ‖ das Fest Mariä Opferung.	leading in; ‖ introduction; ‖ Presentation of the Virgin.
Ввезти́, *ea. irr.* *cm.* **Вводúть**. ‖ **Ввести́**, *ea. cm.*		
Вверáние и **Ввержéние**, *sn.* action de jeter dans	**Вводúть.** das Hineinwerfen, Hineinstürzen	casting in, throwing in.
Вверáть, **вверéнуть**, *ea.* jeter dans, précipiter —*ся*, *rr.* se jeter dans; ‖ *fig.* s'enfoncer dans	hineinwerfen, stürzen sich werfen; ‖ sich stürzen	to cast in, precipitate. to cast one's self; ‖ to rush in.
Вверти́ка, *sf.* action de faire entrer en vissant	das Hineindrehen	screwing in.
Вверти́мый, *adj.* pouvant être vissé dans	was eingedreht werden kann	that can be screwed in.
Вверти́вать и **-чивать**, **-рти́ть** и **-рну́ть**, *ea.* faire entrer en vissant; ‖ **-ну́ть хрючка́**, jouer un tour —*ся*, *rr.* entrer en tournant; ‖ arriver inopinément	eindrehen, einwinden, einschrauben; ‖ einen Kniff machen. [men hineingehen; ‖ unvermuthet kommen	to twist in, turn in, screw in; ‖ to play one a trick. to go in; ‖ to come unawares.
Вверхý и **Вверхъ**, *adv.* en haut; ‖ à l'étage supérieur; ‖ **вверхъ дномъ**, sens dessus dessous	nach oben; ‖ im oberen Stockwerk; ‖ drunter und drüber	upwards, on the upper floor; ‖ bottom upwards.
Ввечеру́, *adv.* le soir, sur le soir	Abends, am Abend	towards evening.
Вви́вать, **вви́ть** (*fut.* вовью), *ea.* enlacer, entrelacer —*ся*, *rr.* s'entrelacer; s'entortiller	einflechten, einwinden sich einflechten	to twine in, intwine. to twine one's self in.
Вви́вка, *sf.* l'entrelacement; ‖ objet entrelacé *m*	das Einflechten; ‖ das Eingeflochtene	intwining; ‖ thing intwined.
Вви́вной и **Вви́вочный**, *adj.* propre à entrelacer	zum Einflechten dienend	for intwining.
Вви́нчивать, **вверти́ть**, *ea.* faire entrer à vis	einschrauben	to screw in.
Ввисáть, **ввúснуть**, *en.* pencher, être surbaissé	herunterhängen, schief hängen	to hang down, sag.
Ввúслый, *adj.* penché, incliné, surbaissé	hängend, gesunken	hanging, sagging.
Вводúтель, **-ница**, *s.* introducteur, -trice	Führer, Einführer, -in	leader in, introducer.
Вводúть, II.4, **ввести́**, *ea.* faire entrer, introduire; ‖ mettre en usage; ‖ induire, attirer —*ся*, *rr.* être introduit; ‖ être mis en usage	hineinführen; ‖ einführen; ‖ (zum Irrthum) verleiten. [ren eingeführt werden; ‖ sich einführen	to lead in, introduce; ‖ to bring into vogue; ‖ to induce. to be led; ‖ to get into vogue.
Вво́дный, *adj.* enchâssé; ‖ intercalé; ‖ cité, allégué; ‖ —*ное предложе́ние*, *Gram.* une incise	eingeführt; ‖ eingesetzt; ‖ angeführt; ‖ der Zwischensatz.	inserted; ‖ interpolated; ‖ cited; ‖ incidental proposition.
Ввоз, *sm.* introduction; ‖ enchâssure, insertion *f*; ‖ —*во владе́ние*, la mise en possession	das Einführen; ‖ Einsetzen; ‖ die Einsetzung in den Besitz.	introduction; ‖ insertion; ‖ the taking possession.
Ввози́ть, II.4, **ввезти́**, *ea.* importer, amener dans —*ся*, *rr.* être importé, être transporté dans	einführen (auf Fahrzeugen) eingeführt werden	to carry in, import. to be carried in, be imported.
Ввóзка, *sf.* = **Ввоз**, *sm.* l'importation *f*	die Einführung, Einfuhr	importation, carrying in.
Ввóзное, *adj. sn.* les droits d'entrée *m*	der Einfuhrzoll	import duty, import.
Ввóзный, *adj.* importé, voituré dans un lieu	eingeführt	imported.

Вволáкивать, вволочь, *ca.* tirer, traîner dedans
Вворáчивать, вворотúть, *ca.* rouler dedans
Ввыкáть, ввыкнуть, *cn. (со что)*, s'accoutumer à
Ввыклый, *adj.* accoutumé, habitué
Ввѣрéніе, *sn.* action de confier
Ввѣритель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui confie
Ввѣрúть, I.3, **ввѣрить**, *ca.* remettre, confier
—**ся**, *cr.* être confié; || se fier, se confier
Ввязывать, вязáть, *ca.* mettre dans, envelopper; || joindre en tricotant; || *fig.* impliquer, engager
—**ся**, *cr.* être enveloppé; || se mêler, s'immiscer
Вгибáніе, *sn.* action de courber en dedans
Вгибáть, вогнýть, *ca.* courber, plier en dedans
Вгибъ, *sm.* le pli, endroit plié
Вгубля́ть, I.3, **вгубúть**, II.2, *ca.* enfoncer dans
Вглядывáться, -дѣться, *cr.* regarder, contempler
Вгнетáть, вгнестú, *ca.* pousser, fourrer dans
Вгонúть, I.3, **вогнáть** *(ful.* **вгоню**), *ca.* chasser dans; || *вогнáть въ гробъ*, conduire au tombeau
Вгóнка, *sf. u* **Вгóнъ**, *sm.* action de chasser dans
Вгребáть, вгрестú, *ca.* entasser en râtelant
Вгружáть, вгрузúть, *ca.* embarquer
Вдавáть *(prés.* **вдаю**), **вдать** *(ful.* **вдамъ**), *ca.* remettre
—**ся**, *cr.* se remettre, se soumettre à; || *(со что)* donner dans, communiquer à; || s'adonner à
Вдавлúвать, вдавúть, *ca.* enfoncer en pressant
—**ся**, *cr.* être enfoncé *(par une pression)*
Вдáвнѣ, *adv.* anciennement, jadis
Вдалблúвать, вдолбúть, *ca.* creuser avec le ciseau
Вдалекú, *adv.* loin, à une grande distance
Вдалú *u* **Вдаль**, *adv.* au loin, dans le lointain
Вдвúгиваніе, -гáніе, *sn.* action de pousser dedans
Вдвúгивать *u* **Вдвигáть, вдвúгать** *u* **вдвúнуть**, *ca.* faire entrer en poussant, pousser dedans; || **-ся**, *cr.* entrer *(en étant poussé)*
Вдвижúмый, *adj.* qui peut être poussé dedans
Вдвóе, *adv.* deux fois autant, doublement
Вдвоёмъ, *adv.* deux ensemble, à deux
Вдвóйнѣ, *adv.* doublement, en double, deux fois
Вдѣргивать, вдѣрнуть, *ca.* enfiler; || faire entrer
—**ся**, *cr.* être enfilé; || entrer
Вдéсятеро, *adv.* dix fois autant
Вдирáться, водрáться, *cr.* pénétrer, parvenir
Вдовá, *sf. dim.* **вдóвушка**, la veuve; **-ній**, de veuve
Вдовéцъ, *sm.* 1, un veuf; **-ница**, *sf.* une veuve
Вдóволь, *adv.* suffisamment, assez; || *у негó всегó* — il a tout en abondance
Вдóвственный, *adj.* de veuvage, de viduité
Вдовствó *u* **—ствованіе**, *sn.* le veuvage, la viduité
Вдóйствовать, I.2, *cn.* vivre dans le veuvage; || *—ствующая королéва*, la reine douairière
Вдóвый, *adj.* vivant dans le veuvage, veuf
Вдóвье, *adj. sn.* le douaire
Вдовéть, I.4, **о-**, *cn.* être veuf *ou* veuve
Вдодъ, *sm. sl. oiseau, cm.* **Удóдъ**. || **Вдолбúть**, *cm.*
Вдоль, *adj.* en longueur; || *prép. gén.* le long de
Вдóсталь, *adv.* entièrement, tout à fait
Вдóмникъ, *sm.* celui qui s'est installé dans une maison

hineinziehen
hineintragen
sich angewöhnen
gewöhnt, angewöhnt
das Anvertrauen
der od. die Anvertrauende
anvertrauen
anvertraut seyn; || Zutrauen haben
einbinden, einknüpfen; || einstricken; || verwickeln, einwickeln
verwickelt seyn; || sich mischen in
das Einbiegen
einbiegen
die Biegung, Falte
vertiefen in
betrachten, ansehen
hineindrücken, hineinschieben
eintreiben, einjagen; || unter die Erde bringen
das Eintreiben, Hineintreiben
eingraben, einscharren
einladen
einhändigen, anvertrauen
sich unterwerfen; || in etwas gehen; || sich ergeben
hineindrücken, hineinpressen
eingedrückt werden
vor Alters, vor Zeiten, ehemals
einmeißeln, aushöhlen
weit, entfernt
in der Ferne; in die Ferne
das Hineinschieben
einschieben, hineinschieben, hineinstoßen; || hineingeschoben werden; hineingehen
was eingeschoben werden kann
zweimal, doppelt
selbander, mit Jemand zusammen
zweifach, doppelt
einfädeln; || einschieben
eingefädelt werden; || eingehen
zehnfach, zehnmal
sich hineindrängen
die Wittwe
ein Wittwer; eine Wittwe
genug, zur Genüge, reichlich; || er hat alles im Überfluß
Wittwer- od. Wittwen-
der Wittwer- od. Wittwenstand
Wittwer od. Wittwe seyn; || die verwittwete Königin
verwittwet
der Wittwengehalt
Wittwer od. Wittwe werden
Вдáлбливать
in der Länge; || längs
ganz, gänzlich
der in ein Haus eingezogen ist

to train in, drag in
to turn in
to accustom one's self
accustomed, habituated
intrusting, confiding
intruster, confider
to intrust, confide
to be intrusted; to confide in
to tie in; || to knit in; || to implicate, entangle
to be tied; || to interfere
bending in, incurvation
to bend in, incurve
bend inwards, plait
to deepen, sink in
to look into, contemplate
to press in
to drive in, repel; || to bring down to the grave
driving in, repulsion
to rake in, dig in, inter
to load, ship, freight
to give in, deposit, confide
to submit; || to communicate with; || to surrender, give
to crush in, press in; || to way
to be crushed, pressed in
of old, formerly
to mortise, hollow out
far, distantly
at a distance
moving in, pushing in
to move in, push in; || to move in, be pushed in; to go in, enter
that may be moved in
doubly, twice, twofold
two together
double, duplicate
to pull in, thread; to draw in
to be threaded; || to enter
ten times, tenfold
to force one's way in, get in
a widow
a widower; a widow
sufficiently, enough; he has enough of every thing
widowed
state of widowhood
to be a widower or widow; || the queen dowager
widowed
jointure, dowry
to be widowed
Вдáлбливать
in length; || along
wholly, entirely
man installed in a house

Вдохновéніе, *sn.* l'inspiration *f*.
Вдохновéнный, *adj.* inspiré ; **-но**, avec inspiration.
Вдроблáть, I.8, **вдробúть**, II.2, *ca.* morceler.
Вдругорядь, *adv. pop.* pour la seconde fois.
Вдругъ, *adv.* à la fois, simultanément ; ‖ tout de suite ; ‖ tout à coup, inopinément, subitement.
Вдувáльный, *adj.* propre à souffler dans.
Вдувáніе, **вдуновéніе**, *sn.* l'insufflation *f*.
Вдувáть, I.1, **вдýть**, III.1, *ca.* souffler dans, insuf-
Вдушевлáть, I.3, **вдушевúть**, II.2, *ca.* animer. [fler
Вдыхáтельникъ, *sm.* **u -ница**, *sf.* l'insufflateur *m*.
Вдыхáть, **вдохнýть**, *ca.* aspirer ; ‖ *fig.* inspirer
Вдѣвáльный, *adj.* propre à enfiler
Вдѣвáть, **вдѣть**, *ca.* enfiler, faire passer dans
—ся, *cr.* être enfilé, entrer, passer
Вдѣвáлка, *sf.* 4, une aiguille à passer
Вдѣлка, *sf.* action d'enchâsser *f* ; ‖ objet enchâssé *m*.
Вдѣлываніе, **вдѣланіе**, *sn.* action d'enchâsser.
Вдѣлывáть, **вдѣлáть**, *ca.* enchâsser, incruster.
Веденіе u **Вожденіе**, *sn.* la conduite, direction.
Ведёрная, *adj. sf.* endroit où l'on vend les boissons
Ведёрникъ, *sm.* le faiseur de seaux. [par *védroi*
Ведёрный, *adj.* de seau ; ‖ contenant un *védro*.
Ведéтъ, *sm. Milit.* la vedette
Ведлó, *sn. Mar.* le calibre des varangues
Ведрó, *sn. dim.* **ведёрко** u **-рочко**, le seau ; ‖ un védro, 8 cruches ; ‖ *ведрóмъ идéтъ* il pleut à verse.
Вёдро, *sn.* le beau temps, temps serein
Вёдрѣть, II.1, *cn.* devenir serein
Вёдряный, *adj.* serein, clair, calme
Вельзевýлъ, *sm. mon.* le belzébuth, athée
Вездѣ, *adv.* partout, en tout lieu. [partout
Вездѣсýщій u **-сýщный**, *adj.* omniprésent, présent
—сýщность, *sf.* la toute-présence, omniprésence.
Везéніе u **Возéніе**, *sn.* action de voiturer
Везти, *ca. irr. u indéf.* **Возúть**, II.4, voiturer, charrier.
—ся, *cr.* être voituré, être charrié
ему́ везётъ, il est sur le chemin de la fortune.
Векселедáтель, *sm.* 1, **u -дáтель**, *Com.* le tireur.
Вéксель, *sm.* 8, la lettre de change ; **-ный**, *adj.* ‖ **—ный курсъ**, le cours du change.
Вéлика, *sf. quadr.* l'écureuil *m* ; ‖ une poulie
Велюдъ *usi.* **Велюдýдъ**, *sm.* **Велюдóжій**, *adj. cn.*
Велюперéтъ, *sm.* le velours de coton croisé ; **-тный**, *adj.*
Великогóлосіе, *sn.* une voix élevée
—гóласный, *adj.* haut, qui a une voix élevée
—дýшіе, *sn.* **—дýшный**, *adj. cn.* **Великодýшіе**
—мýдріе, *sn.* grande sagesse
—мýдрствовать, I.2, *cn.* s'occuper de philosophie.
—мýдрый, *adj.* doué d'une grande sagesse
—рѣчивость, *sf.* le bavardage, l'emphase *f*.
—рѣчивый, *adj.* bavard, babillard ; **-во**, en bavard.
—рѣчіе, *sn.* le babil, le bavardage
Великопéнковый, *adj.* **—сая бумáга**, le papier vélin
Великáнскій, *adj.* de géant, gigantesque
Великáнъ, *sm.* le géant ; **-áнша**, *sf.* la géante
Великій, *adj. dim.* **-кóнькій** (*comp.* **бóльшій**, *sup.* **величáйшій**) grand ; ‖ *fig.* élevé ; **-ко**, grandement.

die Eingebung, Begeisterung
begeistert ; mit Begeisterung
zerstückeln
zum andern Male
auf einmal ; ‖ zugleich ; ‖ sogleich, plötzlich, unvermuthet.
zum Einblasen dienend
das Einblasen, Anblasen
einblasen, einhauchen
beseelen, beleben. [zu blasen
Werkzeug *n* womit man in die Lunge einathmen ; ‖ eingeben, einflößen.
zum Einfädeln dienend
einfädeln, hineinthun
hineingehen, durchgehen
die Nadel, Schnürnadel
das Einsetzen ; ein gesetztes Stück
das Einlegen, Einsetzen
einstellen, einlegen, einmachen.
die Führung, Leitung
Ort, wo die Getränke eimerweise
der Eimermacher. [verkauft sind
Eimer-, einen Eimer enthaltend
die Reiterwache
das Modell für die Bauchstücke.
der Eimer ; ‖ das Wedro (Maß) ; ‖ es gießt, es regnet heftig.
ein schönes Wetter
heiter werden
heiter, hell
der Waldteufel (Affe)
überall
allgegenwärtig
die Allgegenwart
das Führen (zu Wagen)
führen (im Wagen, im Boote).
geführt werden
er steht auf dem Wege des Glücks
der Aussteller, Trassent
der Wechsel, Wechselbrief ; ‖ der Wechselcours.
das Eichhorn ; ‖ der Kolben.
Верблюдъ, **Верблюжій**.
der Manchestersammet
eine laute Stimme
sehr laut, mit lauter Stimme.
u Великолѣпный.
eine große Weisheit
tief nachdenken, grübeln
weise, hochweise
das Wortgepränge
weitläufig, weitschweifig
das unnütze Geschwätz
das Velinpapier.
Riesen-, riesenmäßig
der Riese ; die Riesin
groß ; ‖ groß, erhaben, edel ; auf eine edle Art.

inspiration.
inspired ; with inspiration.
to break in, crush in.
a second time, again.
at the same time, together ; ‖ at once ; ‖ suddenly.
blowing, inflating.
insufflation.
to blow in, inflate.
to give life to.
insufflator.
to breathe in, inhale ; inspire
putting in, threading.
to put in, thread.
to be threaded, go in.
threading-needle, bodkin.
setting ; ‖ piece set in.
setting, enchasing, fitting.
to put in, set, enchase.
leading, conduct, keeping.
shop for the sale of liquors
pail-maker. [by *vedro*
of pail ; containing one *vedro*
vedette.
hollow floor.
a pail ; ‖ vedro *(measure)* ; ‖ it rains very hard.
fine weather.
to become serene.
fine, serene.
belzebul.
everywhere.
omnipresent.
omnipresence, ubiquity.
carriage, transport.
to convey, carry, transport
to be conveyed.
he is in the way of good luck
the drawer.
a bill of exchange ; ‖ the course of exchange.
the squirrel ; ‖ a pulley.
velveteen.
loud voice, high tone.
loud voiced, high-toned.
great wisdom.
to philosophize, study.
wise, very wise.
bombast, talkativeness.
talkative, bombastic ; -cally
grandiloquence.
wove paper.
giant's, gigantic.
a giant ; a giantess.
great, large, grand ; ‖ high, elevated ; -ly.

Великодержа́вный, *adj.* tout-puissant	allgewaltig, großmächtig	most potent.
—ду́шествовать, I.2, *vn.* être magnanime	großmüthig seyn	to be magnanimous.
—ду́шie, *sn.* la magnanimité, générosité	die Großmuth	magnanimity, generosity.
—ду́шный, *adj.* 1. généreux, magnanime; **-но**, **-ment**	großmüthig	magnanimous, generous; -ly.
—ге́рцогскій, *adj.* grand-ducal, de grand-duché	großherzoglich	grand-ducal.
—кня́жескій, *adj.* de grand-prince; de grand-duc	großfürstlich	grand-princely; grand-ducal
—кри́лый, *adj.* à grandes ailes	große Flügel habend	large-winged.
—ле́пie, *sn.* la magnificence, pompe, splendeur	die Herrlichkeit, Pracht, das Gepränge	magnificence, pomp.
—ле́пный, *adj.* magnifique, splendide; **-но**, **-ment**	prächtig, prachtvoll, herrlich	magnificent, grand; -ly.
—мо́щный, *adj.* très-puissant, haut et puissant	großmächtig	powerful, high and mighty.
—му́ченикъ, **-ница**, *s.* le glorieux martyr	der glorreiche Märterer	glorious martyr.
—помѣ́стный, *adj.* qui a de grands domaines	große Landgüter habend	having large estates.
—по́стный, *adj.* du carême, du grand carême	zu Fasten vor Ostern gehörig	of great lent.
—ро́дный, *adj.* d'une naissance illustre	von vornehmer Geburt	of noble birth.
—ро́слый, *adj.* d'une grande taille	von großem Wuchs, groß	of great stature.
Вели́кость, *sf.* la grandeur, importance, gravité	die Größe, Wichtigkeit	greatness, gravity.
Велича́вость, *sf.* air noble; ‖ orgueil *m*, hauteur *f*	Majestät *f*, Anstand; ‖ Stolz *m*	statliness; ‖ haughtiness.
Велича́вый, *adj.* majestueux; ‖ hautain; **-во**, **-euse-ment**	majestätisch; stolz, hochmüthig	lofty, stately; ‖ haughty.
Велича́ніе, *sn.* la louange, exaltation	das Rühmen, Preisen	extolling, exaltation.
Велича́тельный, *adj.* de louange, d'exaltation	preisend	magnifying, laudatory.
Велича́ть, I.1, *ra.* louer, exalter, magnifier	rühmen, preisen	to magnify, exalt, extol.
—ся, *rr.* (**чьмъ**) se louer, se vanter; ‖ être magnifié	sich rühmen; ‖ gepriesen werden	to exalt one's self; ‖ be magnified.
Вели́чественность, *sf.* la majesté, air majestueux *m*	die Erhabenheit, Majestät	majesty, grandeur.
Вели́чественный, *adj.* majestueux; **-но**, **-eusement**	herrlich, majestätisch, erhaben	majestic, august, sublime; -ly
Вели́чество, *sn.* la majesté; ‖ **Majesté** *(titre)*	die Größe; ‖ die Majestät	majesty, augustness; ‖ Majesty
Величина́, *sf.* la grandeur; ‖ *Mathém.* quantité *f*	die Größe (auch *Mathem.*)	size, bulk; ‖ quantity.
Вели́чить, II.3, élever, agrandir, amplifier	erheben, erhöhen, erweitern	to elevate, heighten, amplify.
Вели́чіе, *sn.* la grandeur, sublimité	die Größe, Herrlichkeit	majesty, sublimity.
Вель, *sf. Mar.* archipompe, arche de pompe *f* (*см.* **-ль-ло**)	der Pumpensod, Pumpenkasten	well.
Вельми́, *adv.* très, fort, beaucoup	sehr, viel, überaus	very, extremely.
Вельмо́га, *sf.* le dossier d'un canot	die Rückseite eines Boots	backboard of a boat.
Вельмо́жа, *sm.* un grand, grand seigneur	ein großer Herr	great lord, grandee.
Вельможедержа́віе, *sf.* l'aristocratie *f*	die Aristokratie	aristocracy.
—держа́вный, *adj.* aristocratique	aristokratisch	aristocratic.
Вельмо́жескій и -жный, *adj.* de grand seigneur	vornehm, groß	lord's, grandee's, lordly.
Вельмо́жество, *sn.* la dignité de grand seigneur	die Würde eines Großen	lordship, grandeeship.
Вельпсъ, *sm. Mar.* la flasque, le taquet	die Spillflampe	whelp.
Вельсъ, *sm. Mar.* la lisse, préceinte	das Barkholz, Bergholz	wale.
Вели́ніе, *sn.* ordre, commandement *m*	der Befehl	order, command.
Вели́ть, II.1, *ra.* ordonner, commander; ‖ permettre	befehlen, gebieten; ‖ erlauben	to order, command; ‖ permit.
Ве́на, *sf. Anat.* la veine; **-ный**, de veine, des veines	die Ader, Blutader	a vein.
Вене́ра, *sf. Astr.* Vénus, la planète de Vénus *f*	die Venus, der Abendstern	Venus *(a planet)*.
Венери́ческій, *adj. Méd.* vénérien, syphilitique	venerisch, von der Lustseuche	venereal, syphilitic.
Ве́нзель, *sm.* 8, le chiffre, monogramme; **-зелёный и -зло́вый**, *adj.* ‖ **-вое и́мя**, le chiffre	der Namenszug, ein verzogener od. verschlungener Name	cipher, initials, initial letters, monogram.
Вениса́, *sf.* le grenat; **-и́совый**, de grenat	der Granat	garnet.
Вентиля́торъ, *sm.* le ventilateur	der Ventilator, Windfang	ventilator.
Ве́превый, Вепри́ный и Ве́прій, *adj.* de sanglier	vom wilden Eber	of a wild boar.
Вепрёнокъ, *sm.* 1. **и Вепри́нецъ**, le marcassin	der Frischling	a young wild boar.
Вепри́на, *sf.* du sanglier, la chair du sanglier	wildes Schweinfleisch	the flesh of a wild boar.
Вепри́нецъ, *sm.* 1, *plante*, la buglose	die Ochsenzunge	bugloss, alkanet.
Ве́прица, *sf.* la laie, femelle du sanglier	die Bache, wilde Sau	the sow, wild sow.
Вепрь, *sm. dim.* **веприкъ**, *quadr.* le sanglier	der wilde Eber	a wild boar.
Ве́рба, *sf. arbrisseau*, le marseau; ‖ *dim.* **вербочка**, branche *f* de marseau, rameau *m*; **-бовый**, *adj.*	die Weide, Sahlweide; ‖ der Weidenzweig	sallow, common sallow; ‖ sallow-branch.
Вербе́йникъ, *sm. plante*, la lysimachie, nummulaire	der salzige Wegerich	loose-strife, money-wort.
Верблю́дица, *sf.* la chamelle, femelle du chameau	die Kamelkuh	the female camel.
Верблю́дникъ, *sm.* le chamelier	der Kameltreiber	camel-driver.

Верблю́дъ и Велблю́дъ, *sm. dim.* **-блю́дикъ**. le chameau; **-ожій**, *adj.*; **одногорбый —**, le dromadaire.
Верблю́женокъ, *sm.* 1, un jeune chameau.
Верблю́жина, *sf.* la chair de chameau.
Вербный, *adj.* **-ное воскресѣнье**, le dimanche des rameaux
Вербованіе, *sm.* le recrutement, enrôlement.
Вербовáть, I.2, **за-**, *ca.* recruter, enrôler.
Вербóвникъ, *sm. plante*, la salicaire
Вербовщикъ, *sm.* le recruteur, enrôleur, racoleur.
Вербовый, *ad.* de marseau; fait de marseau, *cм.* **Вербá**
Верёвка, *sf.* le ligneul (*cм.* **Шнáльный конéцъ**).
Верёвница, *sf.* un rosaire avec des nœuds
Верёвь, *sf. dim.* **верёвица**, *u sl.* **Вéрвіе**, *sn.* la corde.
Вергáть, I.1, **вéргнуть**, III.1. *ca.* jeter, lancer.
Верёвка, *sf.* 3, *dim.* **верёвочка**, la corde; || ficelle; || **-очный**, de corde; fait de cordes ou de ficelles.
Верёвочникъ, *sm.* le cordier; || *plante*, le restio, scirpe.
Верёвчатый, *adj.* en forme de corde, tors.
Вереда́тый, *adj.* sujet aux abcès.
Вéредовецъ, *sm.* 1, *plante*, la rue des prés.
Вéредъ, *sm.* abcès, apostème, furoncle, clou *m*.
Вереза́, *sc. pop.* enfant pleureur, piailleur.
Верезгли́вый, *adj.* pleureur, piailleur, criard.
Верезжáніе *u* **Верещáніе**, *sn.* la piaillerie.
Верезжáть *u* **Верещáть**, II.3, *cn. pop.* piailler.
Верёйка, *sf.* 4, *dim.* **верёечка**, petit bateau (*cм.* **Верей**).
Верени́ца, *sf.* la troupe, bande, volée; || suite, série.
Вересклéдъ, *sm.* *cм.* **Бересклéдъ**. || **Верете́ница**,
Вéресковый, *sm. plante*, la bruyère; **-ковый**, *adj.*
Вéресъ, *sm. arbuste*, le genévrier; **-есовый**, *adj.*
Веретенó, *sn. dim.* **-тёнце**, le fuseau; 1) axe (*de balance*); 2) arbre *m* (*de meule*); 3) *Mar.* verge (*d'ancre*); 4) *Artill.* verge *f* (*de calibre*); **-ённый**,
Веретенообрáзный, *adj. Bot.* fusiforme. [*adj.*
Веретéнникъ, *sm.* le faiseur de fuseaux.
Верéтье *u* **-тище**, *sn.* grand sac de toile ou de natte.
Верещáга, *sf.* une omelette, crêpe.
Вереи́, *sf. dim.* **верéйка**, le jambage de porte; **-éйный**,
Вержéніе, *sn.* action de lancer, le jet. [*adj.*
Вержи́ло, *sm. pop.* un géant, fier-à-bras
Вéриги, *sf. pl.* les chaînes *f*, liens *m*; **-ижный**, *adj.*
Веригоно́сецъ, *sm.* 1, dévot qui porte des chaînes.
Верклéй, *sm. Metall.* le plomb d'œuvre.
Вéрки, *sm. pl. Fortif.* les travaux *m*.
Верми́ль, *sm.* le vermeil (*argent doré*). [celles
Вермишéль, *sf.* les vermicelles *m*; **-шéвый**, de vermi-
Вермишéльникъ, *sm.* le vermicellier.
Вероника, *sf. plante*, la véronique
Верновáніе, *sn.* le touage, l'action de touer *f*
Верновáть, I.2, *ca.* *u* **—ся**, *cr. Mar.* touer.
Верпъ, *sm. Mar.* l'ancre de touée *f*
Верстá, *sf.* la verste (*500 toises*); || un poteau de verste; || la parité, égalité; || chacune des deux faces d'un mur; || *sl.* le degré de l'âge.
онъ не тебѣ —, il est bien plus avancé que toi.
Верстáкъ, *sm. dim.* **-тачёкъ**, l'établi *m*; **-áчный**, *adj.*
Верстáніе, *sn.* action d'aligner *f*, l'alignement *m*...
Верстáточка, *sf.* 4. *Typ.* la justification.

der Kamel; || das Dromedar, Trampelthier.
ein junges Kameel.
das Kamelfleisch.
der Palmsonntag.
die Werbung, das Werben...
werben, anwerben.
der Weiderich, das Blutkraut.
der Werber, Anwerber.
von der Sahlweide.
der Pechdraht.
der Rosenkranz mit Knoten...
der Strick, das Seil.
werfen, stürzen
das Seil, der Strick; || Bindfaden; || von Stricken gemacht.
der Seildreher; || Restio (Pflanze)
wie ein Strick gewunden.
zu Geschwüren geneigt.
die gelbe Wiesenraute.
das Geschwür.
der Schreihals
weinerlich, schreiend.
das Wimmern, Winseln
winmern, winseln
die Fähre, der Kahn
der Zug, Strich; || die lange Reihe
cм. **Ящерица**.
die Heide, das Heidekraut.
der Wachholder.
Klöppel *m*, Spindel; 1) Achse *f* (der Wage); 2) Mühlbaum *m*; 3) Ankerruthe *f*; 4) Caliberstab
spindelförmig [*m*
der Spindelmacher.
ein grosser Sack.
der Eierkuchen, Pfannkuchen
die Pfoste.
das Werfen, der Wurf.
der Riese, Eisenfresser.
die Ketten, Bande *pl*.
Andächtiger der Ketten trägt..
das Werkblei.
die Werke *pl*.
das vergoldete Silber.
die Nudel, Fadennudel
der Fadennudelmacher.
der Ehrenpreis.
das Verholen, Buggsiren
fortziehen, buggsiren
der Zuganker.
die Werste; || der Werstpfahl; || die Gleichheit; || Mauerseite; || die Stufe des Alters.
du bist gegen ihn weit zurück..
der Werktisch, die Hobelbank. [*f*
Gleichmachung, Zurechtstellung
das Ausschließen, die Zeilenlänge

the camel; || one-humped camel, dromedary.
a young camel.
the camel's flesh.
Palm-Sunday.
enrolling, recruiting.
to enrol, enlist, recruit.
willow-herb.
enroller, recruiter, enlister.
of willow; made of willow.
shoe-maker's thread.
rosary, small string.
twine, string, cord.
to cast, throw, dart.
rope, cord; || string, twine; || made of ropes or strings.
rope-maker; || restio.
rope-like, wreathed.
ulcerous.
lesser meadow-rue.
ulcer, abscess, apostume.
whiner, whimperer, puler.
whining, whimpering.
whimpering, puling.
to whine, whimper, pule.
wherry, small boat.
file, row; || series.
heath, heather.
juniper.
spindle, distaff; 1) axle (*of a balance*); 2) arbor; 3) shank (*of anchor*); 4) caliber-staff.
fusiform.
spindle-maker.
a large sack.
an omelet.
post, door-post, jamb.
casting, throwing, darting.
a tall man, giant.
chains, irons, fetters.
a fanatic who wears chains.
pig-lead.
works *pl*.
silver gilt.
vermicelli *pl*.
vermicelli-maker.
speedwell, fluellin.
warping.
to warp.
the stream anchor.
verst (3500 *Engl. feet*); || verst-post; || equality; || face (*of a wall*); || age.
he is in advance of you.
bench, shop-board.
equalizing, ranging.
justification.

Верста́ть, *sf. Typ.* le compositeur. . . . . der Winkelhaken . . . . . composing-stick.
—, I.1, *ca.* comparer; ‖ *Milit.* aligner *(des soldats)*; ‖ *Typ.* mettre en page, imposer. . . . . vergleichen; ‖ (Soldaten) stellen; ‖ umbrechen und ausschießen. . . . . to compare; ‖ to equalize, range; ‖ to impose.
—**ся**, *cr.* se comparer, s'égaler; ‖ atteindre, joindre; ‖ *Milit.* être aligné, s'aligner. . . . . sich gleichstellen; ‖ erreichen, einholen; ‖ gestellt werden, sich stellen. . . . . to compare one's self; come up to, attain; ‖ to be ranged.
Верстово́й, *adj.* de verste, qui marque les verstes. . . . . Werst-(pfahl). . . . . of a verst.
Вертёжъ, *sm.* le vertige. . . . . der Schwindel. . . . . vertigo.
Вёртелъ, *sm.* la broche; **-льный**, de la broche. . . . . der Bratspieß. . . . . spit, broach.
Вёртельщикъ, *sm.* le tournebroche. . . . . der Bratspießdreher. . . . . turnspit.
Вертёпистый, *adj.* caverneux, plein de cavernes. . . . . voll Höhlen. . . . . cavernous, caverned.
Вертёпникъ, -пница, *s.* le troglodyte. . . . . der Höhlenbewohner. . . . . a troglodyte.
Вертёпъ, *sm. dim.* **-тёпецъ**, caverne *f*, antre *m*; **-пный**, ... die Höhle, Grube. . . . . cavern, cave, den.
Вертиголо́вка и **-тёйка**, *sf. oiseau*, le torcol. [*adj.* der Drehhals, Wendehals. . . . the wry-neck.
Вертикальность, *sf.* la verticalité. . . . . der Scheitelpunktstand. . . . . verticality.
Вертика́льный, *adj.* vertical; **-но**, **-ement**. . . . . scheitelrecht, lothrecht. . . . . vertical; -ly.
Вёртлый и **—тля́вый**, *adj.* vacillant *(d'un navire)*. . . . . schwankend (von Booten). . . . . vacillant, unsteady.
Вёртость и **Вертля́вость**, *sf.* la vacillation. . . . . das Schwanken. . . . . vacillation, unsteadiness.
Вертло́, *sn.* le foret, perçoir, la tarière. . . . . der Bohrer. . . . . auger, wimble.
Вертлю́гъ, *sm. dim.* **-люжёкъ**, *Anat.* le condyle; ‖ *Artill.* tourillon; ‖ pivot, axe *m*; **-жный**, *adj.* . . . der Gelenknopf, Beinknopf; ‖ Schildzapfen; ‖ Zapfen. . . . condylus, knuckle; ‖ trunion, ‖ pivot, spindle.
Вертля́вость и **—ность**, *sf.* la mobilité, agilité. . . . die Beweglichkeit, Behendigkeit. . . . nimbleness, agility.
Вертля́вый и **Вертля́нный**, *adj.* mobile, agile. . . . beweglich, behendig. . . . . nimble, agile.
Вертограда́рь, *sm. sl.* le jardinier. . . . der Gärtner. . . . . a gardener.
—**гра́дъ**, *sm.* le jardin, verger; **-дный**, de jardin. . der Garten, Obstgarten. . . . . garden, orchard.
—**пра́хъ**, **-а́шка**, *s.* étourdi, -ie . . . . . der Windbeutel. . . . . a giddy man *or* woman.
—**пра́шество**, *sn.* la légèreté, étourderie. . . . . der Leichtsinn, die Windbeutelei. . . . giddiness, volatility.
—**пра́шить**, II.3, *u* **-шничать**, I.1, *cn.* être étourdi. leichtsinnig seyn, windig seyn. . . . to be giddy, be volatile.
—**пра́шный**, *adj.* léger, étourdi, volage . . . . . leichtsinnig, flatterhaft. . . . . giddy, volatile.
Вертýшка, *sf.* 4, le moulinet *(jeu d'enfant)*; ‖ ventilateur; ‖ *sc.* une girouette, personne volage. die Windmühle; ‖ der Windfang; ‖ ein Windbeutel *m*. . . . whirligig; ‖ ventilator; ‖ giddy man *or* woman.
Вертѣ́ніе, *sn.* le tournoiement, la rotation. . . . . das Drehen, Umdrehen. . . . . turning, rotation.
Вертѣ́ть, II.5, **вертну́ть**, **вёртывать**, *ca.* tourner, faire tourner; ‖ forer, percer; ‖ *fig.* maîtriser. . . . drehen, umdrehen; ‖ bohren, durchbohren; ‖ beherrschen. . . . to turn, whirl, twirl; ‖ to bore; ‖ to domineer, lord.
—**ся**, *cr.* tourner, pivoter; ‖ hésiter, barguigner. . . sich drehen; ‖ sich besinnen. . . . to turn; make use of shifts.
Вертя́чій, *adj.* tournant, facile à tourner. . . . . sich herum drehend. . . . . whirling, rotatory.
Верфь, *sf.* chantier, carénage *m*; **-фный** и **-фный**, *adj.* . . . das Werft, Schiffswerft. . . . dock-yard, timber-yard.
Вёрхній, *adj.* supérieur, d'en haut; de dessus. . . . . oben, ober. . . . . higher, superior; upper.
Верхо́вица, *sf.* le sommet, la cime. . . . . der Gipfel, Wipfel. . . . . top, summit.
Верхо́вность, *sf.* la supériorité, suprématie. . . . . die Obergewalt. . . . . superiority, supremacy.
Верхо́вный, *adj.* suprême, souverain. . . . . höchst, oberst, äußerst. . . . . upper, supreme, head.
Верховóй, *adj.* situé au-dessus, d'en haut; ‖ de dessus; ‖ de selle, de monture; ‖ *sm.* messager à cheval. oberwärts gelegen; ‖ oben; ‖ Reit-; ‖ ein reitender Bote. . . . upper; ‖ uppermost; ‖ riding, saddle; ‖ an out-rider.
верхова́я ѣзда́, l'équitation *f*. . . . . die Reitkunst; das Reiten. . . . . art of riding; riding.
Верхо́нье, *sn.* la source *(d'une rivière)*; ‖ le dessus. der Ursprung; ‖ das Obere. . . . head, source; ‖ upper part.
Верхогля́дничанье, *sn.* la badauderie. . . . . die Maulaffenei. . . . . gaping.
—**гля́дничать**, I.1, *cn.* bayer, badauder. . . . . gaffen, Maulaffen feil haben. . . . to gape.
—**гля́дъ**, **-я́дка**, *s.* le badaud, bayeur, dandin . . . der Maulaffe, Schlingel. . . . . a gaper, ninny.
Верхо́мъ, *adv.* à cheval, à califourchon . . . . . zu Pferde, rittlings. . . . . on horse-back, astraddle.
Верху́шка, *sf.* 4, *dim.* **-шечка**, la cime, pointe. . . . . die Spitze, der Gipfel. . . . . top, summit, head.
Верхъ, *sm.* le haut, dessus, faîte, sommet; ‖ sommet de la tête; ‖ *fig.* le comble, faîte. das Obere, Ende, der Gipfel; ‖ Wirbel des Kopfes; ‖ Gipfel. . . . upper-part, top; ‖ crown of the head; ‖ pinnacle.
вéрхомъ, *adv.* par en haut; ‖ à comble mesure. . . oberhalb; ‖ mit gehäuftem Maße. . . . above; ‖ to the top.
Верчéніе, *sn.* le percement, forage. . . . . das Bohren. . . . . boring.
Вёрченый, *adj.* léger, étourdi; ‖ pétulant. . . . . leichtsinnig; ‖ ungestüm. . . . . giddy; ‖ petulant.
Вёрша, *sf.* la nasse. . . . . die Reuse, Fischreuse. . . . . a weel, creel.
Вершéніе, *sn.* la décision, conclusion. . . . . die Vollendung, der Schluß. . . . conclusion, crowning.
Вершúна, *sf.* le faîte, sommet; ‖ la source; **-нный**, Spitze *f*, Gipfel; ‖ Ursprung *m*. . . . top, ridge, summit; ‖ source.
Вершúтель, -ница, exécuteur-trice . . . . . [*adj.* Vollzieher, Vollender; -in. . . . accomplisher, finisher.

Вершить, II.3, *ra.* achever, décider; ‖ terminer le faîte *(d'une meule de foin ou d'une maison)*.
Вершко́вый, *adj.* de verchok; long d'un verchok.
Вершникъ, *sm.* le piqueur.
Вершо́**къ**, *sm.* 1, *dim.* -шечекъ, le sommet, la pointe; ‖ *fig.* superficie *f*; ‖ verchok *m* (16e *partie de l'archine*).
Вершо́нки, *sm. pl. pop.* retenue *f* sur la paie des ou-
Веселя́ть, II.1, *ra.* réjouir, égayer, divertir. [vriers
—ся, *rr.* s'amuser, se divertir, s'égayer.
Весе́лие, *sn.* la joie, alégresse, le plaisir.
Весёлка, *sf.* 3. *dim.* весёлочка, la spatule.
Весело, *dim.* весе́нько, *adv.* joyeusement.
Веселова́тый, *adj.* qui a l'air joyeux.
—прáвный, *adj.* doué d'un caractère gai.
Весёлость, *sf.* la gaîté, humeur enjouée.
Весёлый, *adj. dim.* весёленький, gai, joyeux, jovial, enjoué; ‖ amusant, divertissant.
Весе́лье, *sn.* la réjouissance, le divertissement.
Весе́льникъ, *sm.* le rameur.
Весельча́къ, *sm.* le plaisant, goguenard.
Весе́нний *u* **Ве́шний**, *adj.* du printemps, printanier.
Весло́, *sn.* 4. *dim.* весленцо́, rame *f*, aviron; ‖ rabot, brassoir *m*, spatule *f*; *-ёльный*, de rame.
Весли́ще, *sf.* l'avironnerie *f*.
Весля́ръ, *sm.* un avironnier.
Весна́, *sf* le printemps; ‖ *весно́ю*, au printemps.
Веснúна *u* **-нýшка**, *sf.* la lentille, tache de rousseur.
Веснова́тый, *adj.* qui passe le printemps quelque
Весноватый *u* **Весну́шчатый**, *adj.* lentilleux. [part
Веснова́ть, I.2, за-, *rn.* passer le printemps.
Весну́ха, *sf. pop.* la fièvre de printemps.
Весня́нка, *sf.* 3, *insecte*, la phrygane.
Веста, *sf. Astr.* Vesta *f*, la planète de Vesta.
Вести́ *или* **Весть**, *ra. irr.* и *indéf.* **Води́ть**, II.4. conduire, mener à pied; ‖ diriger, commander; ‖ *(себя)* se conduire, se comporter; ‖ courber, déjeter.
—ся, *rr.* être conduit; ‖ venir bien, se multiplier.
Весть, *sm. Mar.* ouest; ‖ le vent d'ouest; *-мовóй*, d'ouest.
Весь, *sf.* le bourg, village.
—, *adj.* (*f.* вся, *n.* всё) tout, entier, total.
Весьмá, *adv.* très, fort, beaucoup, bien.
Ветера́нъ, *sm. Milit.* le vétéran.
Ветерина́рія, *sf.* la médecine *ou* l'art vétérinaire *m*.
Ветерина́рный, *adj.* vétérinaire.
Ветерина́ръ, *sm.* le médecin *ou* artiste vétérinaire
Ветлишéтъ, *sm. Milit.* la soutache *(de shako)*.
Ветла́, *sf. arbre*, le saule; *-лóвый*, de saule.
Ветля́нникъ, *sm.* lieu planté de saules.
Ветóшить, II.3. нох-, *ra.* doubler de vieille toile.
Ветóшка, *sf.* 4, *dim.* ветóшечка, le chiffon.
Ветóшникъ, **-шница**, *s.* chiffonnier, fripier, -ère.
Ветóшничать, I.1, faire le commerce de friperie.
Ветóшный, *adj.* de chiffon; ‖ **—рáдъ**, la friperie.
Ветошь, *sf.* *u* **Ветóнье**, *sn.* la friperie, vieillerie.
Ветхій, *adj.* vieux, ancien; ‖ infirme, caduc.
Ветхозавéтный, *adj.* de l'ancien testament.
—закóнный, *adj.* de l'ancienne loi.
Ветхость, *sf.* ancienneté; ‖ caducité, vétusté *f*.

endigen, entscheiden; ‖ oben zuspitzen, zurunden.
Werschok; werschoklang.
der Vorreiter.
die Spitze; ‖ Oberfläche, das Äußerste; ‖ der Werschok.
der Abzug von der Löhnung.
erfreuen, ergötzen, belustigen.
sich erfreuen, sich ergötzen.
die Freude, das Vergnügen.
der Rührstock, Spatel.
lustig, fröhlich.
von heiterem Ansehen.
von heiterer Sinnesart.
die Lustigkeit, Fröhlichkeit.
lustig, fröhlich, hell, heiter; ‖ ergötzend, belustigend.
die Freudensbezeigung.
der Ruderer, Ruderknecht.
der Lustigmacher, Spaßvogel.
Frühlings-.
das Ruder, die Ruderstange; ‖ Krücke, der Rührstock.
die Ruderwerkstätte.
der Rudermacher.
der Frühling; ‖ im Frühling.
Sommersprosse *f*, -flecken *m*.
den Frühling zubringend.
sommerfleckig, sommersprossig.
den Frühling irgendwo zubrin-
das Frühlingsfieber. [gen
die Frühlingsfliege.
die Vesta (Planet).
führen; leiten; ‖ anführen; ‖ sich aufführen, sich betragen; ‖ zusammenziehen.
geführt werden; ‖ gedeihen.
der Westen; ‖ Westwind.
das Dorf.
ganz, all.
sehr, überaus.
der Veteran, ausgedienter Sol-
die Thierarzneikunde. [dat
Thierarznei-, Thier-.
der Thierarzt.
die Schnürchen *pl* eines Tschako.
die weiße Weide, Silberweide.
Wäldchen *n* von Silberweiden.
alte Leinwand unterlegen.
der Lumpen, Lappen.
Lumpenhändler, Trödler, -in.
mit alten Kleidern handeln.
Trödel-; ‖ der Trödelmarkt.
alte Kleider, alte Sachen *pl*.
alt; ‖ schwach, baufällig.
vom alten Testament.
vom alten Gesetze. [ligkeit *f*
Alter *n*; Hinfälligkeit, Baufäl-

to accomplish, execute, conclude; ‖ to crown, top.
of vershock; vershock long.
an outrider.
peak, top; ‖ smattering; ‖ vershock.
wages
deduction from workman's
to enliven, cheer, rejoice.
to divert one's self.
joy, delight, pleasure.
spatula.
lively, gaily, merrily.
of a jovial look.
of a cheerful temper.
liveliness, jovialness.
lively, cheerful, jovial; ‖ amusing, entertaining.
rejoicing, amusement.
oarsman, rower.
a merry fellow.
spring, vernal.
an oar, boat-oar; ‖ beater, slice, peel, spatula.
oarmaker's shed.
oar-maker.
spring; ‖ in spring.
freckle.
passing the spring.
freckled.
to pass the spring.
spring fever, vernal ague.
cade-worm, phryganea.
Vesta *(a planet)*.
to lead, conduct, keep; ‖ to direct, manage; ‖ to conduct one's self, behave; ‖ to wrap.
to be led; ‖ to breed, thrive.
west; ‖ westerly wind.
a village.
all, the whole.
greatly, very, extremely.
a veteran.
veterinary medecine, farveterinary. [riery
veterinary surgeon, farrier.
braid of a shako.
common white willow.
white willow grove.
to line with old cloth.
a rag. [man
fripperer, rag-man *or* woto deal in rags.
rag, ragged; ‖ rag-market.
old rags, frippery.
old; ‖ worn out, decayed.
of the old Testament.
of the old law.
age; ‖ oldness, decay.

Ветчина́, *sf.* le salé; jambon cuit; **-ный**, *adj.* ..... Schweinefleisch; gekochter Schinken; salt pork; dressed ham.
Ветша́ть, I.1, **на-**, *rn.* vieillir; ‖ dépérir..... alt werden; ‖ abnehmen. ‖ to grow old; ‖ to decay.
Ве́че, *sn.* **Вечево́й**, *adj.* *см.* **Ве́чер и Вечево́й.**
Вечери́нка, *sf.* 3, une soirée, un souper..... Abendgesellschaft *f*, Kränzchen *n*. evening party, club.
Вечёрница, *sf.* l'étoile du soir *f*..... der Abendstern..... the evening star, vesper.
Вечёрній, *adj.* du soir; ‖ occidental..... Abend-; ‖ West-, westlich..... of evening; ‖ western.
Вечёрни, *sf.* les vêpres *f*..... die Vesper..... vespers, evening prayers.
Вечёръ, *sm.* 8, *dim.* **-рóкъ** и **-рóчекъ**, le soir; ‖ la **вéчеромъ** и **вечерóмъ**, *adv.* le soir, sur le soir. der Abend; ‖ die Abendzeit... evening, eve. in the evening.
Вечере́ть, I.4, **об-**, *rn.* baisser *(du jour)*..... abends, am Abend..... to incline towards evening.
Вéчеря, *sf.* le souper; ‖ **Тáйная —**, la Sainte Cène. sich zum Untergange neigen... evening meal; ‖ Lord's supper.
Вечей, *sf. dim.* **-чéйка**, le trou de la meule courante. das Abendessen; ‖ Nachtmahl... hole in a mill-stone.
Вéшній, *adj.* du printemps, printanier (*см.* **Весéнній**). das Loch im Mühlsteine. [Christi Frühlings-..... per spring, vernal.
Вешня́къ, *sm.* écluse *f* de digue; ‖ chemin de printemps; ‖ moulin *m* qui ne va qu'au printemps. Dammschleuse *f*; ‖ Frühlingsweg *m*; ‖ Frühlingsmühle *f*. sluice, flood-gate; ‖ spring-road; ‖ spring-mill.
Вещевóй, *adj.* de choses, d'objets (*см.* **Вещь**). von Sachen, von Dingen..... of things and articles.
Вещелю́біе, *sn.* la cupidité..... die Habsucht, Gierigkeit..... covetousness, cupidity.
Вещéственникъ, *sm.* le matérialiste..... der Materialist..... materialist.
Вещéственность, *sf.* la matérialité..... die Materialität..... materiality, substantiality.
Вещéственный, *adj.* matériel; **-но**, **-ellement**.... materiell, körperlich..... material, substantial; **-ly**.
Вещество́, *sn.* la matière, substance; ‖ essence.... die Materie; ‖ der Bestandtheil. matter, substance; ‖ essence.
Вещество́слóвіе, *sn.* **-врачéбное**, la pharmaceutique. die Arzneimittellehre..... pharmaceutics.
Вещи́ца, *sf. dim.* **вещи́чка**, une bagatelle, petite chose. eine kleine Sache..... a small thing, trifle.
Вещь, *sf.* chose *f*, objet *m*; ‖ *pl.* les effets *m*, hardes *f*. Sache *f*, Ding *n*; ‖ Sachen *pl.* thing, article; ‖ goods, luggage.
Вжи́вѣ, *adv.* en vie, vivant..... lebend, am Leben..... alive.
Вжига́тель, -ница, *s.* allumeur, -euse..... Anzünder, -in..... candle-lighter, kindler.
Вжига́ть, I.1, **вжечь** (*fut.* **вожгу́**), *ca.* allumer, éclairer. anzünden, anstecken..... to light, kindle.
Вжима́ть, **вжать** (*fut.* **вожму́**), *ca.* faire entrer en hineindrücken, eingressen..... to squeeze in, press in.
Взади́ и **Взадъ**, *adv.* en arrière..... hinten; nach hinten, zurück... behind; back again.
Взаймы́ и **Взаймы́**, *adv.* en prêt, à crédit..... wechselsweise, auf Borg..... as a loan, on credit.
взять —, emprunter; ‖ **отдáть —**, prêter..... entlehnen, borgen; ‖ leihen... to borrow; ‖ to lend.
Взаи́мность, *sf.* la réciprocité, mutualité..... die Wechselseitigkeit..... reciprocity, mutuality.
Взаи́мный, *adj.* réciproque, mutuel; **-но**, **-ellement**. gegenseitig, wechselseitig..... reciprocal, mutual; **-ly**.
Взапертй и **Взаперти́**, *adv.* sous clef, enfermé.. unter Schloß und Riegel..... under lock and key.
Вза́лыгочный, *adj.* inconsidéré, étourdi; **-но**, **-ment**. unüberlegt, thöricht, albern... giddy, foolish.
Вза́лыгота, *sf.* étourderie *f*; ‖ un étourdi..... die Thorheit; ‖ der unüberlegte giddiness; ‖ giddy person.
Взба́лтывать, **взболта́ть**, *ca.* remuer en battant... schüttelu, umrühren. [Mensch to shake up, jumble, stir up.
—ся, *rr.* être remué; se remuer..... geschüttelt werden; sich bewegen. to be shaken up.
Взбива́ть, **взбить**, *ca.* rebattre, remuer, refaire.... aufklopfen, umrühren..... to beat up, churn.
—ся, *rr.* être rebattu; ‖ grimper avec peine..... aufgeklopft seyn; ‖ sich hinauf klettern, ersteigen. [schleppen to be beaten up; ‖ to trail up.
Взбира́ться, **взобра́ться**, *rr.* monter, gravir..... hinaufwerfen..... to mount, climb, clamber.
Взбра́сывать, **взбро́сить**, *ca.* jeter, lancer en haut. spritzen, hinauf spritzen..... to throw up, dart up.
Взбры́згивать, **-знуть**, *ca.* faire jaillir en haut.... hinauf laufen..... to splash up, spirt up.
Взбѣга́ть, **взбѣжа́ть**, *rn.* courir en haut..... erzürnen, aufbringen..... to run up.
Взбѣле́нить, *ca. parf.* irriter, faire enrager..... die Zügel an den Zaum anbinden. to anger, exasperate.
Взнажжи́вать, **взножжа́ть**, *ca.* attacher les guides. auf etwas werfen, wälzen; ‖ to put on the reins.
Взва́лывать, **взвали́ть**, *ca.* charger un fardeau sur; ‖ charger, remettre, faire retomber. beschweren, auflegen, to roll on, lay on; ‖ to burden, impose.
—ся, *rr. pop.* se jeter, se rouler sur..... sich auf etwas werfen..... to tumble upon.
Взвáрецъ, *sm.* 1, une sorte de bischof..... ein glühender Wein..... mulled wine.
Взвáривать, **взварáть**, *ca.* faire cuire, faire bouillir suffisamment; ‖ frapper fortement. aufkochen lassen; ‖ heftig auf etwas schlagen. to boil up, boil enough; ‖ to bang.
Взвáрка, *sf.* action de faire bien bouillir..... das Aufkochen..... boiling up.
Взвáръ, *sm. Méd.* la décoction..... das Decoct..... decoction.
Взвивáться, **взвúться**, *rr.* s'élever fort haut, fendre les nues; ‖ s'éloigner, s'éclipser. sich in die Luft schwingen, hoch fliegen; ‖ sich plötzlich entfernen. to twine up, soar, mount; ‖ to disappear, vanish.
Взвúдѣть, *ca. parf.* revoir *(après la cécité)*..... wieder sehen..... to recover one's sight.
Взвúзгивать, **взвúзгнуть**, *rn.* pousser des cris plaintifs. plötzlich zu winseln anfangen.. to set up a scream.

Взволи́ть, II. 4, взвести́, *ra.* mener, conduire en haut; ‖ ériger, construire; ‖ bander *(le chien d'un fusil)*; ‖ *(на кого́)* imputer à, accuser.

Взволо́чный, *adj.* de peloton; ‖ en amont, contre le [courant

Взво́лъ, *sm.* action de conduire en haut; ‖ *Milit.* le peloton; ‖ cran *(dans la platine du fusil)*.

Взволо́ить, II. 3, взвезти́, *ra.* mener, voiturer en haut.

Взволъ, *sm.* action de mener en haut; ‖ montée *f.*..

Взволо́кивать, взволо́чь, *ra.* trainer en haut.....

Взвыть, *ra. parf.* pleurer amérement, sangloter....

Взвыва́ть, взы́вать, *ra.* flotter, onduler.....

Взвысъ, *sm.* la pesée.....

Взвѣшивать, взвѣсить, *ra.* peser; ‖ *fig.* peser, exa-

Взгада́ть, *ra. parf.* se figurer, s'imaginer. [miner

Взгаркнивать, -кнуть, *ra.* crier de toutes ses forces.

Взгля́дный, *adj.* agréable à la vue.....

Взгля́дъ, *sm.* le regard, coup-d'œil, aspect.....

Взгля́дывать, -ну́ть, *ra.* jeter un regard, regarder.

—**ся**, *rr.* échanger des regards; ‖ plaire.....

Взгонъ, *sm.* action de faire lever, de débucher....

Взгоня́ть, взогна́ть *(fut.* взгоню́*)*, *ra.* chasser en haut; ‖ faire lever, débucher, relancer.

Взго́рокъ, *sm.* 1, *dim.* взго́рочекъ, la colline.....

Взгромаздивать, взгромозди́ть, *ra.* entasser....

—**ся**, *rr.* monter par le moyen d'un échafaudage.

Взда́ивать, взда́ить, *ra.* partager en deux; ‖ doubler *(les rangs)*; ‖ biner *(un champ)*.

Вздёргивать, вздёрнуть, *ra.* lever, hausser; ‖ *-нуть нос*, marcher le nez levé, lever le menton.

Вздирать, вздра́ть, *rr.* déchirer de bas en haut, enlever la superficie; ‖ *v. imp.* enfler, gonfler.

—**ся**, *rr.* monter avec effort, parvenir.....

Вздо́рить, II. 1, по-, *rn.* quereller, chercher querelle.

Вздо́рливость, *sf.* le caractère querelleur.....

Вздо́рливый, *adj.* querelleur, tracassier.....

Вздо́рный, *adj.* insensé, absurde; **-но**, **-мент**.....

Вздорожа́лый, *adj.* qui a renchéri.....

Вздорожа́ние, *sn.* le renchérissement.....

Вздорожа́ть, Вздреня́ть, *см.* **Дорожа́ть** и **Дре**

Вздорожи́ть, *ra. parf.* renchérir, augmenter le prix.

Вздоръ, *sm.* la querelle, dispute; ‖ les fadaises, ab-

Вздохъ, *sm.* le soupir.....[surdités *f*

Вздра́гивание, *sn.* le frissonnement.....

Вздра́гивать, вздро́гнуть, *rn.* frissonner, trembler.

Вздува́ние, *sn.* action d'allumer; ‖ le gonflement..

Вздува́ть, вздуть, *ra.* souffler, allumer en soufflant; ‖ enfler, occasionner une enflure; ‖ rosser.....

—**ся**, *rr.* être allumé; ‖ enfler, gonfler.....

Вздумать, *ra. parf.* penser, avoir l'intention, vouloir.

—**ся**, *rr. imp.* *(кому́)* venir dans l'idée de.....

Вздура́чить, *ra. parf.* rendre fou, hébéter.....

—**ся**, *rr.* se conduire en insensé, agir en sot.....

Вздури́ть, *ra. parf.* fâcher, irriter, exaspérer.....

—**ся**, *rr.* se fâcher; ‖ folâtrer, polissonner.....

Вздыха́ние и Воздыха́ние, *sn.* **Вздыха́ть**, *ra. см.* **Воздыха́ние и**

Вздыха́ние и Воздыха́ние, *sn.* action de soupirer.

Вздыха́тель, -тельница, *s.* soupirant, amant.....

Вздыха́ть и Воздыха́ть, -дохну́ть, *rn.* soupirer..

hinaufführen; ‖ (ein Gebäude) aufführen; ‖ (den Hahn) aufziehen; ‖ einem etwas zuziehen.

Ploton-; ‖ aufwärts.....

das Hinaufbringen; ‖ Ploton *n*, Korporalschaft *f*; ‖ Einschnitt *m*

hinaufführen.....

das Hinaufführen; ‖ die Auffahrt.

hinaufziehen.....

heulen, schluchzen.....

wehen, flattern.....

das Gewogene.....

wägen; ‖ erwägen.....

sich vorstellen, sich denken....

aus allen Kräften schreien....

in die Augen angenehm .....

der Blick, Anblick.....

ansehen, hinblicken.....

Blicke auswechseln; ‖ gefallen.

das Auftreiben, Aufheben....

hinauftreiben; ‖ auftreiben, aufjagen, aufhetzen.

der Hügel, das Hügelchen....

aufhäufen.....

hinaufsteigen (auf Gerüste)...

in die Hälfte theilen; ‖ aufdoppeln; ‖ den zweiten Bau geben.

in die Höhe ziehen; ‖ die Nase aufwerfen od. hoch tragen.

von unten auftreiben, die Oberfläche aufheben; ‖ aufschwellen.

sich hinausdrängen.....

Unruhe verursachen.....

die Zanksucht, Streitsucht....

zänkisch, unruhig.....

albern, obgeschmackt.....

theuer geworden.....

die Vertheuerung.....

Вздыха́ть. ‖ **Вздохну́ть**, *см.*

vertheuern.....

der Zank, Streit; ‖ Ungereimtheit

der Seufzer.....[*f*

der Schauder vor Furcht.[sahren

schaudern, schauern, zusammen-

das Anblasen; ‖ Anschwellen..

(das Feuer) anblasen; ‖ aufschwellen, auftreiben; ‖ prügeln.

angeblasen werden; ‖ schwellen.

nachdenken, sich besinnen, wollen.

einfallen.....

zum Narren machen.....

thöricht handeln.....

zum Besten haben, aufbringen.

sich ärgern; ‖ schälern.....

Воздыха́ть.

das Seufzen.....

der Freier, seufzender Liebhaber.

seufzen.....

to lead up; ‖ to raise, erect; ‖ to raise *(the cock of a gun)*; ‖ to bring upon, impute..

of a platoon; ‖ up the river.

leading up; ‖ platoon; ‖ notch *(of a gun-lock)*.

to convey up, carry up.

carrying up; ‖ ascent.

to trail up.

to set up a bowl.

to float, wave.

that is weighed at once.

to weigh; ‖ to ponder, consi-

to conceive, imagine. [der

to set up a hallo.

good looking.

look, glance, view.

to look upon, give a look.

to exchange looks; ‖ to please

driving up, starting.

to drive up; ‖ to raise, rouse, start, spring.

a hillock.

to pile up, scaffold, raise.

to raise one's self, scale.

to divide in two; ‖ to double; ‖ to dress a second time.

to jerk up, draw up; ‖ to turn up one's nose.

to tear up, break up the superficies; ‖ to swell.

to force one's way up.

to pick quarrels.

a quarrelsome disposition.

quarrelsome.

absurd, nonsensical; -ly.

grown dearer, risen in price.

rise of price.

Вздыха́ть. [rer

to raise in price, render dear

quarrel; ‖ absurdity, non-

sigh, breath..... [sense

shuddering.

to shudder, tremble.

blowing up; ‖ swelling.

to blow up, inflate, inflame; ‖ to swell; ‖ to thrash, beat.

to inflame; ‖ to swell.

to think of, imagine.

to take into one's head.

to make a fool of, befool.

to make a fool of one's self.

to provoke, vex.

to get into a passion; ‖ be-

[have foolishly

sighing, sigh.

sigher, admirer, aspirant.

to sigh, sigh for.

Вздѣва́ть, вздѣть, *ca.* mettre à *ou* sur.....	aufziehen, aufſtecken, anziehen.	to put on.
Взима́ніе, *sn.* la perception *(des impôts)*.....	die Einnahme, Erhebung....	the collecting *(of duties)*.
Взима́ть, I.1, *ca.* percevoir, prélever	einnehmen, erheben	to receive, gather, collect.
—**ся**, *rr.* être perçu, être prélevé.....	eingenommen werden.....	to be received, be collected.
Взира́ть, возрѣть, *ca.* regarder, envisager.....	anſchauen, anblicken	to look upon, consider.
—**ся**, *rr.* observer, remarquer, apercevoir	betrachten, bemerken.....	to remark, note, observe.
не взира́я на *(что)*, malgré, nonobstant.....	ohngeachtet, trotz.....	notwithstanding, in spite of.
Взла́мывать, взлома́ть и взломи́ть, *ca.* briser, casser en soulevant; -**ся**, *rr.* se briser, se casser.	aufbrechen, aufreißen, einſchlagen; ‖ eingeſchlagen werden.	to break up, break open; ‖ to break, be broken to pieces.
Взлета́ть, взлетѣть, *ca.* s'élever en volant; ‖ -*мѣть на воздухъ*, sauter, voler en éclats.	aufſliegen, auf etwas fliegen; ‖ aufſpringen, aufſliegen.	to fly up; ‖ to blow up, to explode.
Взлётъ, *sm.* le moment où l'oiseau s'élève.....	der Aufflug.....	flying up.
Взлива́ть, взлить, *ca.* verser, répandre sur.....	aufgießen, aufſchütten.....	to pour on, spread upon.
Взли́за и **-зина**, *sf. dim.* **-зинка**, une place chauve.	die Glatze, kahle Stelle am Kopfe.	a bald place.
Взли́зистый, *adj.* ayant des places chauves	kahl an mehreren Stellen....	full of bald places.
Взло́бокъ, *sm.* 1, *dim.* **-бочекъ**, *sm.* une éminence..	die Höhe, Anhöhe	eminence, height.
Взлома́ніе, *sn.* и **Взло́мка**, *sf.* action de briser en	das Zerbrechen, Einbrechen...	breaking up.
Взломъ, *sm. Jur.* effraction *f*.....[soulevant	der Einbruch.....	breaking, breaking open.
Взлѣза́ніе, *sn.* action de gravir, escalade *f*. [lader	das Aufklettern, Erſteigen....	climbing up, scaling.
Взлѣза́ть и **Взла́зить**, взлѣзть, *rn.* grimper, esca-	klettern, ſteigen, erſteigen....	to climb up, creep up, scale.
Взля́гивать, взлягну́ть, *rn.* ruer de temps en temps.	zuweilen ausſchlagen.....	to kick, wince.
Взманёніе, *sn.* inſtigation, ſéduction *f*.....	die Anlockung, Verführung...	allurement, seduction.
Взма́нивать, взманить, *ca.* ſéduire, engager.....	anlocken, verführen, anreizen..	to entice, allure, seduce.
—**ся**, *rr.* être ſéduit, être engagé.....	verführt werden.....	to be seduced.
Взма́нчивость, *sf.* effet ſéduiſant, charme *m*.....	das Reizende, Verführeriſche..	seductiveness.
Взма́нчивый, *adj.* ſéduiſant, attrayant.....	anlockend, verführeriſch.....	enticing, alluring, seducing.
Взма́хивать, взмахну́ть, *ca.* (*чѣмъ*) élever en agitant.	aufflattern, aufſchütteln	to flourish, wave, flap.
Взма́хъ, *sm.* и **Взма́шка**, *sf.* action d'agiter dans l'air.	das Aufſchütteln.....	flourish, wave, flap.
Взма́щивать, взмости́ть, *ca.* élever un échafaudage.	ein Gerüſte machen	to raise a scaffold.
—**ся**, *rr.* s'élever par un échafaudage.....	höher ſteigen, erſteigen.....	to rise by a scaffold.
Взмётчивость, *sf.* humeur grondeuse, colère *f*.	das Auffahren, die Hitze.....	passion, irascibility.
Взмётчивый, *adj.* enclin à gronder, colérique.....	auffahrend, hitzig.....	passionate, irascible.
Взмётъ, *sm.* le premier labour.....	die erſte Beſtellung.....	the first tilth.
Взмётывать, взмета́ть и взмету́ть. *ca.* jeter en haut.	aufwerfen, hinaufwerfen.....	to fling up, throw up.
—**ся**, *rr.* être jeté ſur; ‖ *(на кого)* ſe fâcher, s'irriter, s'emporter contre, gronder.	aufgeworfen ſeyn; ‖ auf einen zürnen, einen ſchelten.	to throw one's self upon; ‖ to fly at, grumble, quarrel.
Взмо́рье, *sn.* le rivage, le bord de la mer.....	das Meerufer	ſhore of the sea.
Взмущáть, взмути́ть, *ca.* troubler, rendre trouble..	trüben, trübe machen.....	to muddy, render turbid.
Взносúть, внести́, *ca.* porter en haut; ‖ payer, verſer *(une ſomme)*; ‖ *(на кого)* calomnier.	hinauf bringen; ‖ eintragen, einbringen; ‖ verläumden.	to bring up; ‖ to pay in, contribute; ‖ to ſlander.
—**ся**, *rr.* être payé, être verſé	eingetragen werden. [derisch	to be paid, be paid in.
Взно́сный, *adj.* à payer; ‖ faux, calomnieux.....	einzutragen; ‖ falſch, verläumd-	payable; ‖ calumnious.
Взносъ, *sm.* и **Взно́ска**, *sf.* le paiement, verſement.	die Abtragung, Bezahlung...	payment, imburſement.
Взну́здывать, взнуздáть, *ca.* brider.....	aufzäumen.....	to bridle, put on the bridle.
Взобра́ться, **Взогна́ть**, **Взодра́ть**, *см.* **Взбира́ть**	**ся**, **Взгопа́ть**, **Вздира́ть**.	
Взогрѣва́ть, взогрѣть, *ca.* chauffer, réchauffer....	wärmen, heiß machen	to warm up, heat.
Взойти́, *см.* **Восходи́ть**. ‖ **Взопрѣть**, *см.* **Прѣть**. ‖	**Взорва́ть**, *см.* **Взрыва́ть**.	
Взопрѣлый, *adj.* tout couvert de ſueur.....	ganz ſchweißig.....	ſweating.
Взорва́ніе, *sn.* action de faire ſauter, explosion *f*..	das Sprengen.....	ſpringing, exploding.
Взоръ, *sm.* le regard, coup-d'œil.....	der Blick.....	look, eyes.
Взоткну́ть, *ca. parf.* ficher, planter ſur.....	auf etwas einſtecken.....	to ſtick on.
Вза́чность, *sf.* la belle taille, noble figure.....	das Anſehen, die Wohlgeſtalt.	good look, good appearance.
Вза́чный, *adj.* de belle taille, bien fait	anſehnlich, ſchön.....	good-looking.
Взро́слость, *sf.* âge mûr, âge adulte *m*.....	das reife Alter.....	full growth, adultness.
Взро́слый, *adj.* adulte, mûr, viril.....	erwachſen, mannbar.....	grown up, grown, adult.
Взраста́ть, взрости, *rn.* croître, grandir.....	aufwachſen	to grow, get tall.
Взруба́ть, взруби́ть, *ca.* élever *(la charpente d'un bâ-*	aufrichten, aufführen.....	to hew up, erect, build.
Взру́бецъ, 1. и **Взрубъ**, *sm.* la charpente. [*timent*	das Gebälke.....	ſhell, frame.

Взрыва́ніе, *sn.* и **Взры́въ**, *sm.* explosion *f*.....
Взрыва́ть, взорва́ть, *ca.* faire sauter; ‖ **-ся**, *rr.* sauter —, **взры́ть**, *ca.* bêcher, fouiller..... [en l'air
Взры́ть и **Взры́лонъ**, *adv.* à chaudes larmes.....
Взры́тіе, *sn.* action de bêcher *ou* de fouiller.....
Взрыхля́ть, **взрыхли́ть**, *ca* rendre meuble *(une terre)*.
Взрѣзывать, **взрѣзать**, *ca.* ouvrir en coupant.....
—**ся**, *rr.* être ouvert par une incision.....
Взрѣзъ, *adv.* tout plein, à ras du bord.....
Взсѣдать, **взсѣсть**, *rn.* s'asseoir au-dessus.....
Взъеро́шеніе, *sn.* le hérissement *(des cheveux)*....
Взъеро́шивать, **-ерошить**, *ca.* écheveler, ébouriffer.
—**ся**, *rr.* se hérisser, se dresser.....
Взъѣда́ться, **взъѣ́ться**, *rr. pop.* être fâché contre.
Взъѣздъ, *sm.* la montée; ‖ *Fortif.* le talus.....
Взъѣзжа́ть, **взъѣ́хать**, *rn.* monter *(en voiture)*. [voix
Взывать, **возвать**, *ca.* implorer; ‖ appeler à haute
Взыгра́ть, *rn.* и —**ся**, *rr.* sauter de joie, se réjouir.
Взыска́нецъ, **-ница**, *s.* protégé, -gée, favori, -ite.
Взыска́ніе, *sn.* enquête, discussion *f*; ‖ recouvrement *m (des dettes)*; ‖ action de demander compte.
Взыска́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui demande
Взыска́тельность, *sf.* la sévérité, exigence. [compte
Взыска́тельный, *adj.* exigeant, sévère.....
Взыскивать, **взыска́ть**, *ca. (съ кого)* exiger, faire payer; ‖ *(на кого)* demander compte; ‖ *(кого подъ покровительство)* prendre sous sa protection.
—**ся**, *rr.* être exigé; ‖ *(кого)* chercher.....
Взыскъ, *sm.* le recouvrement; ‖ la poursuite, enquête.
Взы́скникъ, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui exige.....
Взя́тіе, *sn.* la prise, saisie, capture.....
Взя́тка, *sf. 3. dim.* **взя́точка**, la levée *(aux cartes)*; ‖ le tour du bâton, profit illicite; **-ночный**, *adj.*
Взя́точникъ, **-ница**, *s.* le grapilleur, rançonneur..
Взя́ть, *ca. parf.* (*fut* возьму) prendre, saisir (*см* **Брать**.
—**во́лю**, faire à sa tête, s'émanciper. [arrêter
—**въ плѣнъ**, faire prisonnier; ‖ **-подъ стра́жу**, —**ся**, *rr.* être pris, être saisi; ‖ *(за что)* entreprendre, se charger de, s'engager à.
Вигонь, *sf. quadr.* la vigogne; ‖ laine de vigogne;
Видалый, *adj.* qui a beaucoup vu. [**-невый**, *adj.*
Видальщина, *sf. pop.* une chose ordinaire.....
Видать, I. 1, *ca.* voir de temps à autre (*см.* **Видѣть**).
—**ся**, *rr. (съ кѣмъ)* se voir, avoir une entrevue avec.
Ви́дно, *adv.* visiblement; ‖ **-невидно**, immensément.
Ви́димость, *sf.* la visibilité, perceptibilité.....
Ви́димый, *adj.* visible; ‖ clair, évident.....
по —**жому**, *adv.* apparemment.....
Ви́дный, *adj.* 1. qui saute aux yeux; ‖ grand, bien fait.
Ви́дность, *sf.* une belle taille, un beau maintien ...
Ви́дно, *adv.* clairement, évidemment, apparemment.
Ви́дный, *adj.* 1. clair, évident; ‖ superbe, beau ....
Ви́дѣться, I. 1, *rr.* paraître, apparaître.....
Видово́й, *adj.* de l'aspect; de l'espèce (*см.* **Видъ**).
Видоизмѣненіе, *sn.* l'aspect *m*, la nuance, phase..
—**начерта́ніе** и—**представле́ніе**, *sn.* représentation *f* d'un objet
—**пи́сь**, *sf.* le paysage. [tation *f*
Ви́докъ, *sm.* le témoin, témoin oculaire.....

das Sprengen, die Explosion..
sprengen; ‖ auffbringen.....
aufgraben, aufwühlen.....
in Thränen, bitterlich weinend.
das Aufgraben.....
(einen Boden) lockerer machen..
aufschneiden, anschneiden....
aufgeschnitten werden.....
bis an den Rand.....
hinaufsitzen.....
das Aufsträuben des Haars...
verwirren, zerzausen.....
sich sträuben.....
sich über einen ärgern.....
die Auffahrt; ‖ Böschung....
hinauffahren.....
anrufen, bitten; ‖ laut rufen..
vor Freude hüpfen.....
der Günstling.....
Untersuchung; Eintreibung (der Schulden); ‖ Rechenschaft *f.*
der od. die Untersuchende....
die Anforderung, Strenge ...
viel verlangend, streng.....
aufsuchen, einfordern; ‖ zur Verantwortung ziehen; ‖ seinen Schutz einem gewähren.
eingefordert werden; ‖ suchen..
die Forderung; ‖ Eintreibung.
der Forderer.....
die Wegnahme, Eroberung...
der Stich (im Spiele); ‖ Nebenvortheil *m*, die Accidenzien *pl.*
der Schmumacher.....
nehmen, erobern.....
sich zu frei betrogen. [nehmen
zum Gefangenen machen; ‖ festgenommen werden; ‖ sich halten, anfassen, übernehmen.
das Schaafkameel; ‖ die Vigogne.
der viel gesehen hat.....
eine bekannte Sache.....
oft sehen.....
sich oft sehen.....
sichtbar, offenbar; ‖ ungeheuer
die Sichtbarkeit.....[viel
sichtbar; ‖ klar, offenbar ....
dem Ansehen nach.....
in die Augen fallend; ‖ ansehnlich.
das Ansehen, die Wohlgestalt.
augenscheinlich, wahrscheinlich.
klar, deutlich; ‖ ansehnlich...
erscheinen, sich zeigen.....
Aussicht-; Gattungs-.....
die Veränderung, Gestaltung..
die Darstellung eines Gegenstandes
die Landschaft.....[stands
der Zeuge, Augenzeuge.....

blowing up, explosion.
to explode; ‖ to blow up.
to dig up, rake up.
crying bitterly.
digging up.
to render light *(a land)*.
to cut open, dissect.
to be cut open, be dissected.
brimful, chokeful.
to seat one's self upon.
bristling, dishevelling.
to bristle, dishevel, touse.
to bristle up, stand on end.
to owe a grudge.
ride up, ascent; ‖ talus.
to ride up, ascend.
to invoke; ‖ to call aloud.
to leap for joy, rejoice.
minion, favourite.
exacting, requiring; ‖ recovering; ‖ calling to account.
requirer.
exigence.
exigent.
to exact, require, recover; ‖ to call to account; ‖ to take under one's protection.
to be exacted; ‖ to seek.
recovery; ‖ requisition, claim
exactor, requirer, claimer.
taking, capture.
a trick *(at cards)*; ‖ by-profits, bribes, fees.
bribe-taker, extortioner.
to take capture, apprehend.
to take too much liberty.
to take prisoner; ‖ to arrest.
to be taken; ‖ to take upon one's self, undertake.
vicunia; ‖ vigogne.
that has much seen.
common thing, common sight.
to see often.
to see often one another.
visibly; ‖ immensely.
visibleness, perceptibility.
visible; ‖ evident, apparent.
apparently.
obvious; ‖ good-looking.
good appearance.
seemingly, apparently.
evident; ‖ good-looking.
to appear.
of the sight; of the kind.
aspect, view.
representation of an object.
a landscape.
witness, eye-witness.

Видъ, *sm.* le visage, la face; 1) figure, l'extérieur *m*; 2) air, aspect, point de vue; 3) permis, passe-port *m*; 4) sorte, espèce; 5) intention *f*. [en vue
быть въ -лу́, être en vue; ‖ **имѣ́ть въ -лу́**, avoir
не показывать ви́да, ne faire semblant de rien.
подъ -домъ, sous l'apparence, sous prétexte....
Видѣ́ніе, *sn.* la vue; ‖ vision, apparition. [prendre
Ви́дѣть, II.4, **увѣ́дѣть**, *ca.* voir, apercevoir; ‖ com-
—ся, *cr.* se voir, se fréquenter; ‖ *imp.* paraître, rêver.
Визгли́вый, *adj.* criard, glapissant; ‖ qui crie souvent.
Визготня́, *sf.* les gémissements continuels *m*.....
Визгу́нъ, -у́нья, *s.* piailleur, -euse; criard, -rde....
Визгъ, *sm.* les cris plaintifs, gémissements *m*.....
Визжа́ніе, *sn.* le gémissement, glapissement. [plapir
Визжа́ть, II.3, **ви́згнуть**, *cn.* pousser des cris perçants,
Визи́рство, *sn.* le vizirat.....
Визи́рь, *sm.* le vizir; **-рскій**, de vizir, vizirial.....
верхо́вный —, le grand vizir.....
Визита́торъ, *sm.* le visiteur; **-рскій**, de visiteur....
Визита́ція, *sf.* la visite, action de visiter.....
Визи́тъ, *sm.* la visite; **-тный**, de visite.....
Викарій, *sm.* le vicaire, suffragant; **-рскій**, de vicaire.
Вика́рный, *adj.* suffragant, desservant.....
Вика́рство, *sn.* le vicariat, la vicairie.....
Вико́нтство, *sn.* la vicomté.....[comte
Вико́нтъ, -тесса, *s.* vicomte, -esse; **-тскій**, de vi-
Викторія́льный, *adj.* — **день**, fête d'église pour une
Ви́лица, *sf. plante*, le lierre. [victoire remportée
Ви́лка, *sf.* 3. *dim.* **ви́лочка**, la fourchette; **-лочный**, *adj.*
Вилко́вый *u* **Вило́й**, *adj.* pommé *(des choux)*.....
Вило́къ, *sm.* 1, *dim.* **-ло́чекъ**, une tête de chou pommé.
Ви́лочка, *sf.* 4. *Anat.* la fourchette de l'estomac....
Вилъ, *sm. plante*, le pied-d'alouette.....
Ви́лы, *sf. pl.* la fourche.....
Вильчу́ра *u* **Винчу́ра**, *sf.* le vitchoura; **-рный**, *adj.*
Виля́льщикъ, -щица, *s.* le biaiseur.....
Виля́ніе, *sn.* le biaisement, échappatoire.....
Виля́ть, I.3, **вильну́ть**, *cn.* aller et venir; ‖ user de détours, biaiser, gauchir.
Вина́, *sf.* la cause, le principe; ‖ le motif, sujet, la raison; ‖ la faute, le manquement, délit.
Вингра́дъ, *sm. Artill.* le bouton de culasse; **-дный**, *adj.*
Ви́ндзейль, *sm. Mar.* la manche à vent.....
Винительный, *adj. Gram.* — **падежъ**, l'accusatif *m*.
Винить, II.1, *ca.* accuser, blâmer, s'en prendre à...
—ся, *cr. (въ чёмъ)* s'accuser, s'avouer coupable de.
Ви́нница, *sf. sl.* la cave, le cellier.....
Винно́шка, *sf.* 3. un pique, une carte en pique.....
Винно́вый, *adj.* de pique (*см.* **Ви́ны**).....
Виннока́менный, *adj.* tartareux, de tartre.....
Ви́нный, *adj.* de vin, à vin.....
— ка́мень, le tartre; ‖ **-ная я́года**, la figue sèche.
Вино́, *sn. dim.* **винцо́**, le vin; ‖ l'eau-de-vie *f*.....
Винова́тый, *adj. (чему́)* coupable, fautif.....
я —ва́тъ, pardon, j'ai tort.....
Вино́вникъ, -ница, *s.* l'auteur *m*, la cause, source.
Вино́вность, *sf.* la culpabilité.....
Вино́вный, *adj.* 1. coupable; ‖ *sm.* auteur *m*, cause *f*.

Gesicht; 1) Angesicht *n*; 2) Anblick *m*, Aussicht *f*; 3) Schein, Paß *m*; 4) Gattung; 5) Absicht *f*.
vor Augen sein; im Sinne haben
sich nichts merken lassen.....
dem Anscheine nach.....
das Gesicht; ‖ die Erscheinung.
sehen; ‖ einsehen, erkennen...
sich sehen; ‖ scheinen, träumen..
weinerlich; ‖ der immer winselt.
das anhaltende Winseln.....
Winsler, -in.....
der Seufzer, das Winseln....
das Winseln, Wimmern.....
wimmern, winseln, heulen...
die Vezierswürde.....
der Vezier; Vezirs-.....
der Groß-Vezier.....
der Beschauer, Visitator.....
das Durchsuchen, Visitiren...
der Besuch; Visiten-(karte)...
der Vicarius, Verweser.....
stellvertretend, Weih-.....
das Vicariat, die Verweserei..
die Vicegrafschaft.....
Vicomte, -tesse (Vicegraf)...
das Gedächtnißfest für erhaltene
der Epheu, Eppich. [Siege
die Gabel.....
Kopf-, vom Kopfkohl.....
der Kohlkopf.....
die Brustspitze.....
der Rittersporn.....
die Gabel, Heugabel, Mistgabel.
die Wildschur.....
der winkelzügige Mensch. [m
das Schrägelaufen, Umschweif
schräge laufen, ausweichen; ‖ Ausflüchte machen.
Ursprung *m*, Ursache; ‖ Gelegenheit; ‖ Schuld *f*, Verbrechen *n*.
die Traube (an der Kanone)..
das Kühlsegel, Luftsegel.....
der Accusativ, Klagefall.....
beschuldigen, tadeln.....
sich schuldig bekennen.....
der Weinkeller.....
das Pick, die Pickkarte.....
von Pick.....
weinsteinartig.....
Wein-, zum Wein gehörig...
der Weinstein; ‖ die getrocknete
der Wein; ‖ Branntwein. [Feige
schuldig.....
verzeihen Sie, ich habe Unrecht.
Urheber, -in.....
die Straffälligkeit.....
schuldig; ‖ Urheber, -in.....

sight, look; 1) figure; 2) view, aspect, air; 3) permit, pass; 4) kind, species; 5) intention
to be in sight; ‖ to aim at.
to take no notice of any
under pretence. [thing
sight; ‖ apparition, vision.
to see; ‖ to conceive. [dream
to see one another; ‖ to seem,
squeaking; ‖ whining.
constant squeaking.
squeaker, squaller, whiner.
squeak, squall, whine, yelp.
squeaking, yelping.
to squeak, whine, yelp.
vizier-ship.
vizier; of the vizier.
the grand vizier.
visiter, searcher.
visiting, visitation.
visit, attendance.
vicar, suffragan.
suffragan, officiating.
vicariate, vicarship.
viscounty, viscountship.
viscount, -ntess.
victory day.
ivy.
a fork.
headed, cabbage.
a head of cabbage.
breast-bone.
field lark-spur.
pitch-fork.
fur great coat.
shuffler, shifter.
shuffling, shifting.
to shuffle, flinch; ‖ to use shifts, evade.
origin, cause; ‖ motive, occasion; ‖ fault, blame.
button, cascabel.
wind-sail.
the accusative case.
to accuse, inculpate, blame.
to confess one's fault.
wine-cellar, wine-vault.
a spade.
spade, of spades.
tartarous, tartaric.
of wine, viny.
tartar; ‖ dried fig.
wine; ‖ brandy.
culpable, blamable, in fault.
I am in the wrong.
cause, author, origin.
culpability, guiltiness.
culpable; ‖ cause, origin.

Виногóнный, *adj.* propre à distiller l'eau-de-vie.. | zum Branntweinbrennen die- | distillatory.
—гра́дарь, *sm.* le vigneron..... | der Winzer, Weingärtner. [nend | a vine-dresser.
—гра́дина, *sf.* un grain de raisin..... | die Weinbeere..... | a grape.
—гра́дникъ, *sm.* и **—гра́дье**, *sn.* une vigne.... | der Weinberg, Weingarten... | vineyard.
—гра́дъ, *sm. plante*, la vigne; ‖ le raisin, les raisins; *-дный, adj.* ‖ *-ная ягода*, un grain de raisin. | die Weinrebe; ‖ Weintraube; ‖ eine Weinbeere. | vine, grape-vine; ‖ grapes; ‖ a grape.
—дѣланіе и **-дѣліе**, *sn.* la vinification; ‖ œnologie. | die Weinbereitung; ‖ Weinkunde | wine-making; ‖ œnology.
—куре́ніе, *sn.* la distillation de l'eau-de-vie.... | das Branntweinbrennen..... | distillation of brandy.
—ку́ренный и **—ку́рный**, *adj.* de distillation.. | zum Branntweinbrennen die- | distillatory.
—ку́рня, *sf.* 4. и **—ный заво́дъ**, la distillerie.. | die Branntweinbrennerei. [nend | brandy-distillery.
—ку́ръ, *sm.* le distillateur d'eau-de-vie..... | der Branntweinbrenner..... | brandy-distiller.
—мѣръ, *sm.* l'œnomètre *m*..... [de vins | der Weinstärkemesser..... | œnometer.
—продавецъ и **-торго́вецъ**, *sm.* 1. le marchand | der Weinhändler..... | wine-merchant, vintner.
—сло́віе, *sn.* l'argument *m*, la preuve, cause.... | die Beweisführung, der Beweis. | cause, argument, proof.
—сло́вность, *sf.* la causalité..... | die Ursächlichkeit, Causalität.. | causality.
—сло́вный, *adj.* causal, causatif, montrant la cause; ‖ *— союзъ, Gram.* la conjonction causative. | die Ursache anzeigend; ‖ das ursächliche Bindewort. | causal, showing the cause; ‖ a causal conjunction.
—торго́вля, *sf.* le commerce de vins..... | die Weinhandlung..... | wine-trade.
—че́рпецъ, 1, и **-че́рпій**, *sm.* l'échanson *m*. [vis | der Mundschenk..... | a cup-bearer.
Винта́рня, *sf.* и **Винтѣ́бель**, *sm.* outil *m* à faire des | das Schraubenzeug..... | screw-plate.
Винти́ть, II.5, *ea.* visser, faire entrer une vis..... | schrauben, einschrauben..... | to screw, worm.
Винтова́льный, *adj. -ное ружьё*, un fusil rayé ou cannelé; ‖ *-ная доска́*, la filière. | die gerieselte od. gezogene Büchse; ‖ das Schraubeneisen. | a rifle-barreled gun; ‖ screw-tap.
Винтова́льня, *sf.* 4, la filière à vis..... | das Schraubeneisen..... | screw-tap.
Винтова́ть, I.2, за-, *ea.* carabiner, canneler, rayer. —, *en.* montrer son agilité, caracoler..... | rieseln, ziehen..... | to screw, worm, rifle.
Винто́вка, *sf.* 3 *dim.* **-то́вочка**, la carabine; *-вочный*, | herumstreifen..... | to caracole.
Винтообра́зный, *adj.* **-но**, *adv.* en spirale. [*adj.* | gezogene Büchse, Carabiner *m.* | rifle, rifle-barreled gun.
Винтъ, *sm. dim.* **ви́нтикъ**, la vis; *-тово́й*, de vis; ‖ *-то́й нарѣзъ*, le filet d'une vis; ‖ *-то́вая линія, Geom.* | schneckenförmig, spiralförmig. | spiral.
Винче́ніе, *sn.* action de visser *f.* [la spirale | die Schraube; ‖ der Schraubengang; ‖ die Spirallinie. | screw; ‖ the worm of a screw; ‖ the spiral.
Винчу́ра, *см.* **Вильчу́ра**. ‖ **Вирі́лъ** и **Вирі́лій**, | das Schrauben, Einschrauben. | screwing.
Винъ-тра́нецъ, *sm.* 1. *Mar.* la lisse de hourdi..... | *см.* **Бері́лъ**. | wing-transom.
Ви́ны, *sf. pl.* le pique *(dans les cartes)*..... | der Heckbalken..... | spades *(at cards)*.
Винье́тъ, *sm. dim.* **виньѣ́тикъ**, la vignette..... | das Pick, Schüppen..... | vignette, flourish.
Ви́ра, *sf. ri.* une amende pécuniaire; *-ный*, d'amende. | der Stock, Buchdruckerstock... | fine, penalty.
Ви́рникъ, *sm. ri.* le percepteur des amendes..... | die Geldstrafe..... | collector of the fines.
Виртуо́зъ, -о́зка, *s.* un *ou* une virtuose..... | der Einsammler der Geldstrafen. | a virtuoso.
Ви́рша, *sf. ri.* la rime; le vers rimé..... | Virtuose, -osin..... | rhyme; verse.
Виръ, *sm.* le tournant, tourbillon, gouffre..... | der Reim; Vers..... | whirlpool.
Вислокры́лка, *sf.* 3, *insecte*, la raphidie..... | der Strudel, Wirbel..... | raphidia.
—у́хій, *adj.* à longues oreilles, à oreilles pendantes; ‖ *sm. pop.* le paresseux, lendore. | die Kameelfliege..... | flap-eared, long-eared; ‖ drowsy fellow, humdrum.
Ви́слый, *adj.* pendant, suspendu..... | langöhrig, mit hängenden Ohren; ‖ die Schlafmütze. | hanging, pendent.
Висму́тъ, *sm.* le bismuth; *-товый*, de bismuth..... | hängend, gesunken..... | bismuth; *adj.* bismuthal.
Ви́снуть, III.1, *en.* se tenir à, ne pas quitter..... | der Wismuth, Aschzinn..... | to depend, hang on.
Високо́съ, *sm.* le bissexte, jour intercalaire; *-ко́сный, adj.* ‖ *-ный годъ*, l'année bissextile *f.* | einem nicht von der Seite gehen. | intercalary day; ‖ bissextile year, leap year.
Висо́къ, *sm.* 1, *dim.* **-со́чекъ**, la tempe; ‖ touffe de cheveux à la tempe; ‖ *-со́чный*, des tempes, temporal. | der Schalttag, eingeschalteter Tag; ‖ das Schaltjahr. | a temple; ‖ temple-lock, curl, ringlet; ‖ temporal.
Виссо́пъ и **Виссъ**, *sm.* le bysse; *-со́вый*, de bysse. | die Schläfe, der Schlaf; ‖ die Schlafhaare *pl*; ‖ Schlaf-. | byssus.
Вистова́ть, I.2, *en. (кому́)* faire whist à..... | der Byssus, feine Leinwand... | to play with at boston.
Вистъ, *sm.* le whist; ‖ *идти́ съ —*, faire whist..... | mit einem geben od. spielen. [hen | whist; ‖ to play with.
Висю́лька, *sf.* 4, la pendeloque; ‖ le glaçon de gouttière. | das Whistspiel; ‖ mit einem ge- | pendant, bob; ‖ icicle.
Висѣлица, *sf.* le gibet, la potence; *-ичный*, de gibet.. | die Berlocke; ‖ der Eiszapfen. | gallows, gibbet.
Висѣлка, *sf.* 3. un bâton à suspendre..... | der Galgen..... | a clothes' horse.
Висѣльникъ, -ница, *s.* un pendu..... | der Stock um daran zu hängen. | a hanged man *or* woman.
Висѣніе, *sn.* état de ce qui est suspendu..... | der od. die Gehenkte..... | hanging, suspension.
| das Hängen, Schweben..... | hanging, suspension.

Висѣть, II. 6, *vn.* pendre, être suspendu; || menacer, être imminent; || pencher, incliner.
— **на нѣточкѣ**, ne tenir qu'à un fil.....
Висѣчій, *adj.* pendant, suspendu; || — *замокъ*, le cadenas; || — *мостъ*, le pont suspendu.
Витáлище, *sn. sl.* le refuge, asile, gîte.....
Витáльница, *sf. sl.* le logis, appartement.....
Витáть, I.1, *vn.* séjourner, s'arrêter; || se percher..
Вúтвина, *sf.* la verge, branche.....
Витéйка, *sf.* un cordon de fil d'archal.....
Вúтень, *sm.* 1. un long fouet.....
Витильúкъ, *sm.* le réglet *(des menuisiers)*.....
Витúнъ, *sm.* barque *f* en usage sur le Niémen.....
Вúтіе *или* **Витьё** *u* **Вiéніе**, *sn.* action de tordre...
Витіевáтость, *sf.* l'éloquence *f*.....[quence
Витіевáтый, *adj.* éloquent, disert; **-то**, avec éloVитійственный, *adj.* plein d'éloquence, éloquent.
Витійство, *sn.* l'éloquence *f*, l'art oratoire *m*.....
Витійствовать, I.2, *vn.* parler en orateur.....
Витій *u* **Вѣтія**, *sm.* orateur *m*; *-ійскій*, d'orateur...
Витóкъ, *sm.* 1, une carte à peloton. [quelin
Витýшка, *sf.* 4, *dim.* -мечка, le toron; || sorte de craВить, *va. irr.* вивáть, tordre, tortiller; || dévider, mettre en peloton; || *(гнѣздо)* faire un nid.
—**ся**, se tordre; || s'entortiller; || se replier, se tortiller; || planer, voler; || *fig.* caresser.
Вúтязь, *sm.* le guerrier, chevalier, paladin, héros...
Вихáть, I.1, вихнýть, *va.* ôter d'une place.....
Вихлúй, *sm. pop.* le lourdaud, balourd.....
Вихлúть, I.3, *vn. pop.* marcher négligemment.....
Вихóръ, *sm.* 1, *dim.* вихорóкъ, *sm.* un épi de cheveux.
Вúхорь *u* **Вихрь**, *sm.* le tourbillon; *-орный*, de tourbillon; || *сúхрем*, avec impétuosité.
Вихрéцъ, *sm. Anat.* le coccyx; *-цóвый*, coccygien.
Вúца, *sf. dim.* вúчикъ, *sm.* osier, hart, lien d'osier *m*.
Вице-адмирáлъ, *sm.* le vice-amiral *(3e cl.)*.....
—**губернáторъ**, *sm.* le vice-gouverneur.....
—**дирéкторъ**, *sm.* le vice-directeur.....
—**кáнцлеръ**, *sm.* le vice-chancelier.....
—**кóнсулъ**, *sm.* le vice-consul.....
—**корóль** *u* **Вицерóй**, *sm.* le vice-roi.....
—**мундúръ**, *sm.* petit uniforme, petite tenue....
—**президéнтъ**, *sm.* le vice-président.....
Вичъ, *sm.* la désinence des noms patronymiques....
Вúшенникъ *u* **Вишнякъ**, *sm.* une cerisaie.....
Вúшенный, *adj.* de cerise; || *-ное дéрево*, le cerisier.
Вúшенье, *sn. coll.* les cerisiers *m*; || les cerises *f*...
Вишнёвка, *sf.* le vin de cerise, l'eau de cerise *f*...
Вúшневый, *adj.* rouge cerise, de couleur cerise...
Вúшня, *sf.* 3. *dim.* вúшенка, le cerisier; || la cerise; || — *жидóвская*, l'alkékenge *m*.
Віóла, *sf.* l'alto *m*, la viole.....
Віолúстъ, *sm.* l'altiste *m*, le joueur d'alto.....
Віолончелúстъ, *sm.* le violoncelliste.....
Віолончéль, *sf.* le violoncelle, la basse.....
Вкáпывать, I.1, вкопáть, *ra.* enfouir, enterrer; || enfoncer en terre *(des pieux)*.
—**ся**, *rr.* être enfoui, être enterré; || être enfoncé.

hangen, aufhangen; || schweben, drohen; || hängen.
nur an einem Haare hängen..
hangend; || das Vorhängeschloß; || die Hängebrücke.
der Zufluchtsort.....
das Zimmer, Speisezimmer..
einkehren, wohnen; || sitzen...
die Ruthe, Gerte.....
das Stückchen gedrehten Drahteine lange Peitsche.....[tes
der Winkelhaken.....
eine Barke auf dem Niemen..
das Winden, Flechten.....
die Redekünstelei.....
beredt, rednerisch.....
voll Beredsamkeit.....
die Beredsamkeit, Wohlredenheit
zierlich reden.....
der Redner.....
der Wickel.....
die Schnur; || eine Art Backwerk.
drehen, winden, flechten; || aufwickeln; || ein Nest machen.
sich drehen; || sich winden; || sich krümmen; || hoch fliegen; ||
der Held, Krieger. [schmeicheln
bewegen, erschüttern.....
ein plumper Mensch.....
schlendern.....
der Schopf, Haarschopf.....
der Wirbelwind; || mit Ungestüm, mit Heftigkeit.
das Steißbein, Schwanzbein..
die Weide, das Weidenband..
der Viceadmiral.....
der Vicegouverneur.....
der Vicedirector.....
der Vicekanzler.....
der Viceconsul.....
der Vicekönig.....
die kleine Uniform.....
der Vicepräsident.....
die Endsilbe an den Vaternamen
der Kirschengarten.....
Kirschen-; || der Kirschbaum...
die Kirschbäume; || Kirschen *pl.*
der Kirschwein, das Kirschwasser.
kirschfarben.....
der Kirschbaum; || die Kirsche; || Judenkirsche.
die Altviole, Bratsche.....
der Altviolenspieler.....
der Violoncellspieler.....
das Violoncell, die Kniegeige.
vergraben, verscharren; || eingraben, einscharren. [werden
vergraben werden; || eingegraben

to hang, be suspended; || to impend; || to hang, incline.
to hold only by a thread.
hanging, pendent; || a padlock; || suspension bridge.
refuge, abode.
room, lodging.
to live, lodge; || to roost.
a twig, withe.
string of plaited wire.
a long whip.
square, rule.
a bark on the Niemen.
twining, plaiting, weaving.
eloquence.
eloquent; -ly.
oratorical, eloquent.
eloquence, oratory.
to be eloquent, declaim.
orator, declaimer.
card for winding thread on.
a strand; || coil *(in pastry)*.
to twine, plait, weave; || to wind; || to build *(a nest)*.
to twine; || coil, wind; || curl, whirl; || to soar; || to fawn.
knight, knight-errant, hero.
to move.
a saunterer.
to saunter, reel.
a tuft of hair.
whirlwind, tornado; || impetuously, vehemently.
coccyx, os coccygis.
a withe.
vice-admiral.
vice-governor.
vice-director.
vice-chancellor.
vice-consul.
vice-king, viceroy.
undress.
vice-president. [names
ending of the patronymic
cherry-orchard.
cherry; || a cherry-tree.
cherry-trees; || cherries.
cherry-brandy.
cherry, cherry-coloured.
cherry-tree; || cherry; || winter-cherry, alkakengi.
viol, tenor violin.
violist.
violoncellist.
violoncello, bass-viol.
to dig in, to bury; || to drive *(stakes)*.
to be dug in; || to be drived.

Вкатáніе, *sn.* и **Вкáтка**, *sf.* action de rouler dans.
Вкáтывать, **вкатáть**, *ca.* rouler dedans en quantité; || entraîner, mettre dans l'embarras.
Вкáчивать, **вкатúть**, *ca.* rouler dedans . . . . . .
Вкáдывать, **вкúнуть**, *ca.* jeter dedans. . . . . .
Вкла́дка, *sf.* action de mettre dedans. . . . . .
Вкладнóй, *adj.* propre à être mis dedans. . . . . .
Вкла́дный и **-áдочный**, *adj.* de donation; || de dépôt.
Вкла́дчикъ, **-чица**, *s.* donateur, -trice; || le déposant.
Вкладъ, *sm.* la donation; || le dépôt, argent déposé.
Вкла́дывать, **вложúть** и **вложáть**, *ca.* placer, mettre **—ся**, *cr.* être placé dedans, entrer. [dedans
Вклéивать, **вклеúть**, *ca.* coller dedans. . . . . .
Вклéйка, *sf.* action de coller; || chose collée dedans.
Вклёпываться, **-пáться**, *cr.* (*во что*) s'arroger, s'approprier; || (*за кого́*) prendre pour un autre.
Вклúкивать, **вклúкать** и **-кнуть**, *ca.* appeler dans.
Включáть, **включúть**, *ca.* insérer, mettre dans . . . . **—ся**, *cr.* être inséré, être mis au nombre de . . . . . **включáя**, y compris, en y comprenant. . . . . .
Включéніе, *sn.* insertion, intercalation *f.* . . . . . .
Включúтельный, *adj.* inclusif; **-но**, **-ivement** . . .
Вкопéркивать, **-вéркать**, *ca.* froisser en emballant.
Вкóпывать, **вковáть**, *ca.* forger dans. . . . . .
Вколáчивать, **-лотúть**, *ca.* cogner dans, enfoncer.
Вкóмкивать, **вкóмкать**, *ca. def.* faire entrer en serrant
Вконéцъ, *adv.* entièrement, tout-à-fait. [rant
Вкопáніе, *sn.* и **Вкóпка**, *sf.* action d'enfouir. . . . .
Вкопáнный, *part.* enfoui, enterré (*см.* **Вкáпывать**). **сúдѣть какъ —**, être cloué sur sa chaise. . . . . .
Вкопáть, *см.* **Вкáпывать**. || **Вкóрень**, *adv. см.* **Вко**
Вкоренéніе, *sn.* action d'inculquer, insinuation *f.* .
Вкоренúтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui inculque.
Вкоренúтельный, *adj.* propre à inculquer. . . . . .
Вкорени́ть, **вкорени́ть**, *ca.* inculquer, imprimer . . . **—ся**, *cr.* s'inculquer, s'imprimer, s'enraciner. . . . .
Вкороткѣ, *adv.* peu, insuffisamment. . . . . .
Вкось и **Вкриви**, *adv.* obliquement, de biais. . . . . .
Вкрáдчивость, *sf.* le caractère insinuant. . . . . .
Вкрáдчивый, *adj.* insinuant, qui sait s'insinuer . . .
Вкрáдываться, **вкрáсться**, *cr.* se glisser furtivement, s'introduire; || *fig.* s'insinuer.
Вкрáивать, **вкроúть**, *ca.* ajouter une pièce en coupant.
Вкрáтцѣ, *adv.* brièvement, succinctement. . . . . .
Вкругъ, *prép. gén.* autour de, à l'entour de. . . . . .
Вкрýтъ, *adv.* trop près, trop vite; || à la hâte. . . . . .
Вкрѣпля́ть, **вкрѣпúть**, *ca.* fixer en dedans. . . . . .
Вкупáться, **-пúться**, *cr.* acheter le droit d'entrée..
Вкупъ, *sm.* le prix d'admission; **-нóй**, *adj.* . . . . . .
Вкýпѣ, *adv.* ensemble, de concert. . . . . .
Вкýсность, *sf.* la délicatesse . . . . . .
Вкýсный, *adj.* 1. exquis, délicieux, délicat; **-но**, **-ement.**
Вкусъ, *sm.* le goût (*prop.* et *fig.*); **-ýсовый**, du goût.
Вкуша́ть, I. 1. **вкусúть**, II. 6. *ca.* goûter, savourer; || *fig.* goûter, éprouver, jouir, sentir, ressentir.
Вкушéніе, *sn.* action de goûter; || la jouissance . . .
Влáга, *sf.* humeur; || humidité, moiteur *f* . . . . . .
Влагáлище, *sn.* le fourreau; || la bourse; **-щный**, *adj.*

das Einſchroten, Einſchieben. . rolling in, bowling in.
hineinwälzen, hineinſchroten; || in Verlegenheit bringen. to roll in, bowl in; || to implicate, induce.
einſchroten. . . . . to roll in.
hineinwerfen. . . . . to cast in, throw in.
das Einlegen. . . . . laying in, putting in.
was eingelegt werden kann. . . that can be put in.
Schenkungs-; || deponirt. . . . of donation; || deposited.
Schenker; || Niederleger, -in. . . donor; || depositor.
die Schenkung; || das Depoſitum. donation; || deposit money.
einlegen, einſtecken. . . . . to lay in, put in.
eingelegt werden, hineingehen. to be laid in.
einkleben, einleimen. . . . . to glue in, paste in.
das Einkleben; || das Eingeleimte gluing in; || piece glued in.
ſich etwas anmaßen; || für einen andern anſehen. to arrogate, usurp; || to claim acquaintance.
hineinrufen. . . . . to call in.
einſchließen, mit beifügen. . . . to include, insert, inclose.
eingeſchloſſen werden. . . . . to be included, be inserted.
eingeſchloſſen, mit Inbegriff. . including, comprising.
die Einſchließung, der Einſchluß. inclosure, insertion.
einſchließlich, mit begriffen. . . inclusive; -ly.
unordentlich einlegen . . . . . to tumble in, jumble in.
einſchmieden . . . . . to forge in, weld in.
einſchlagen, einrammeln. . . . . to knock in, drive in.
einzwängen. . . . . to jumble in, squeeze in.
gänzlich, ganz und gar. . . . . totally, wholly.
das Eingraben. . . . . digging in, burying.
eingegraben. . . . . dug in, buried.
ſteß wie angenagelt ſitzen. . . . to be nailed to one's chair.
nétz.
die Einprägung, Einwurzelung. inculcation, insinuation.
der od. die Einprägende. . . . . inculcator.
einſchärfend, eingebend. . . . . impressive.
einprägen, einſchärfen. . . . . to inculcate, impress.
einwurzeln, ſich einprägen. . . . to be inculcated, be inspired.
wenig, unzulänglich. . . . . little, insufficiently.
ſchräge, ſchief, in die Quere. . obliquely, aslope, aslant.
die Einſchmeichelung . . . . . insinuating character.
einſchmeichelnd . . . . . insinuating, insinuative.
ſich hineinſtehlen, ſich einſchleichen; || ſich einſchmeicheln. to steal in, slink in, creep in; || to insinuate one's self.
zuſchneiden, einnähen. . . . . to cut in, fit in.
kurz, mit wenig Worten. . . . . briefly, succinctly, in short.
rund um, rund herum . . . . . around, round about.
drall, zu feſt; || in der Eile. . . tightly, stiffly; || quickly.
befeſtigen, ſtärken. . . . . to strengthen, fasten in.
ſich einkaufen. . . . . to purchase one's admission
der Einkauf, die Einlage. . . . . price of admission.
zuſammen. . . . . conjointly, together.
die Schmackhaftigkeit. . . . . tastefulness, tastiness.
ſchmackhaft; mit Geſchmack. . . tasty, savoury, tasteful; -ly.
der Geſchmack. . . . . taste, savour.
koſten, genießen, ſchmecken; || empfinden, fühlen. to taste, taste of, relish; || to partake of, enjoy, feel.
das Koſten, Schmecken; || der Geſchmack. [ment
die Feuchtigkeit; || Näſſe. tasting, relishing; || enjoyment; || humidity, moisture
die Scheide; || der Beutel. . . . sheath, case; || purse.

Влага́ть, **вложи́ть**, *ca.* placer dans, insérer; || *fig.* inspirer, suggérer, inculquer.
—**ся**, *rr.* être placé dedans, être inséré.....
Влагоме́ръ, *sm.* l'hygromètre *m*.....
Вла́дить, *см.* **Владе́вать**. || **Вла́зить**, *см.* **Влѣзть**.
Влады́ка, *sm.* le seigneur, maitre; || *(titre du haut clergé)*; **-и́ческій**, de seigneur, de maitre.
Влады́чество, *sn.* la souveraineté, puissance.....
Влады́чествованіе, *sn.* la domination.....
Влады́чествовать, I.2, *cn.* dominer, régner.....
Влады́чица, *sf.* la souveraine, maitresse.
Влады́чній, *adj.* — **пра́здникъ**, fête de Notre-Sei-
Владѣ́лецъ, *sm.* 1, **-лица**, *sf.* possesseur, propriétaire.
Владѣ́льческій, *adj.* de possesseur, de propriétaire.
Владѣ́ніе, *sn.* la possession, le droit de jouir; || le domaine, état, la puissance.
Владѣ́нная, *adj. sf.* le titre de possession.....
Владѣ́тель, **-ница**, *s.* souverain, seigneur, prince régnant; || possesseur, propriétaire, maitre.
Владѣ́тельный, *adj.* régnant, suzerain.....
Владѣ́тельствовать, I.2, *cn.* régner, dominer....
Владѣ́ть, I.4, *ca. (чѣмъ)* dominer, gouverner; || administrer, posséder; || faire usage de, manier.
Вла́живать, **вла́дить**, *ca.* ajuster, emboiter.....
Вла́жить, II.3, **увла́жить**, *ca.* humecter.....
Вла́жность, *sf.* la moiteur, humidité.....
Вла́жный, *adj.* 1. humide, moite; **-но**, avec humidité.
Вла́мываться, **вломи́ться**, *rr. (во что)* entrer avec
Вла́сно, *adv. pop.* de même, exactement.
Вла́ствованіе, *sn.* la domination, le gouvernement.
Вла́ствовать, I.2, *cn.* régner, dominer.....
Властели́нъ, *sm.* le maitre souverain; **-нскій**, *adj.*.
Власти́тель, **-ница**, *s.* maitre, -esse, souverain, -aine.
Власти́тельскій, *adj.* de maitre; **-ски**, en maitre, im-
Власти́тельство, *sn.* la souveraineté.
Вла́стный, *adj.* 1, maitre, qui a le pouvoir d'agir..
Властолю́бецъ, **-бица**, *sf.* ambitieux, -euse.....
—**любі́вый**, *adj.* ambitieux; **-во**, -eusement...
—**лю́біе**, *sn.* l'ambition, impériosité *f*.....
Власть, *sf.* la liberté d'agir, puissance; || le pouvoir, ascendant, empire; || *pl.* **-сти**, les Puissances *f*.
Власъ, **Власа́тый**, **Власяно́й**, *sl. см.* **Во́лосъ**, **Во**
Власяни́ца, *sf.* le cilice, la haire; **-и́чный**, *adj.*....
Влачи́ть, II.3, *ca.* tirer, trainer (*см.* **Влечь**).....
Вла́ять, I.3, *ca. sl.* agiter, soulever, exciter.....
—**ся**, *rr.* être agité; || hésiter, chanceler.....
Влета́ть, **влете́ть**, *rn.* voler dedans.....
Влеченіе, *sn.* action de tirer, traction *f*; || entrainement.
Влечь *u* **Влещь**, *irr. asp. indéf.* **Влачи́ть**, II.3, *ca.* tirer, trainer; || *fig.* attirer, entrainer.
—**ся**, *rr.* être tiré; || se tirer, se trainer.....
Вли́вать *u* **Влі́ять**, **влить**, *ca.* verser dans, infuser; || *fig.* inspirer, suggérer, inculquer.
—**ся**, *rr.* être versé dans; || se jeter, se décharger
Вліяніе, *sn.* embouchure *(d'un fleuve)*; || influence *f*.
Вліятельный, *adj.* influent, qui a de l'influence...
Вложе́ніе, *sn.* action de mettre dans, insertion *f*...
Вложи́ть, *см.* **Влага́ть** *u* **Вкла́дывать**. || **Вложи́ться**, *см.* **Вла́мываться**.

einlegen, einstecken; || einflößen, eingeben, einprägen.
eingelegt werden.....
Hygrometer, Feuchtigkeitsmes-
der Herrscher, Herr; || (Titel der hohen Geistlichkeit).
die Herrschaft, höchste Gewalt.
die Beherrschung, Regierung..
herrschen, beherrschen.....
die Beherrscherin, Monarchin.
ein Fest *n* des Herrn.....
Besitzer, -in; der Gutsherr...
dem Besitzer eigen.....
der Besitz, die Besitzung; || das Gebiet, Land.
die Besitzungsschrift.....
Beherrscher, Regent, -in; || Besitzer, Inhaber, -in.
herrschend, regierend.....
regieren, herrschen.....
regieren, beherrschen; || besitzen; || gebrauchen, bewegen.
einpassen, einfügen.....
befeuchten.....
die Feuchtigkeit.....
feucht; mit Feuchtigkeit.....
einbrechen, gewaltsam hineinsehen so.....
die Herrschaft, Regierung....
herrschen, regieren.....
der Beherrscher.....
Regent, Herrscher, -in.....
dem Regenten eigen; gebieterisch.
die Regierung, Herrschaft....
Gewalt od. Macht habend, frei.
der od. die Herrschsüchtige...
herrschsüchtig.....
die Herrschsucht.....
der Wille, die Freiheit; || Macht, Gewalt; || die Herrschaften *pl.*
das härene Hemd, Bußkleid...
ziehen, schleppen.....
in Bewegung setzen.....
bewegt werden; || wanken....
einfliegen, hereinfliegen.....
das Ziehen; || die Hinreißung.
ziehen, schleppen; || hinreißen, fortreißen.
gezogen werden; || sich schleppen.
eingießen, einschenken; || einprägen, einschärfen.
eingegossen seyn; || sich ergießen.
die Mündung; || der Einfluß..
einflußreich, einwirkend.....
das Einlegen.....

to put in, inclose, insert; || to suggest, inspire.
to be put in, be inserted.
a hygrometer.
lord, master, sovereign; || *(a title of the high clergy)*.
dominion, sovereignty.
domination.
to dominate, reign.
lady, sovereign.
a Lord's day.
owner, possessor, proprietor
owner's.
possessing, possession; || dominion, territory.
the title-deed.
a ruler, governor, reigning prince; || owner, proprietor.
reigning, ruling.
to reign, rule, bear sway.
to reign, rule; || to manage, possess; || to make use of.
to fit in.
to moisten.
humidity, moisture.
humid, moist, damp; -ly.
to break in, break open.
particularly, exactly.
domination, reign.
to reign, rule.
dominator, lord, sovereign.
lord, sovereign, arbiter.
lord's, sovereign's; lordly.
dominion, sovereignty.
who has his free will.
an ambitious man *or* woman.
fond of power, ambitious; -ly
love of power, ambition.
will, option, liberty; || power, authority; || Powers *pl.*
hair-cloth.
to trail, train, draw.
to agitate, raise, swell.
to rise; || to struggle, waver.
to fly in.
trailing, training; || impulsion
to trail, train, draw; || to carry away, attract.
to be trailed; || to crawl.
to pour in, infuse, instil; || to inspire, suggest.
to be infused; || to flow in.
conflux *(of rivers)*; || influence.
influential.
putting in, inclosure.

Влѣво и **Влѣвѣ**, *adv.* à gauche, du côté gauche....
Влѣзáніе, *sn.* action de grimper dans, d'entrer....
Влѣзáть, **влѣзть**, *vn.* grimper dans, entrer; ‖ *(въ кого) pop.* deviner les pensées de quelqu'un.
Вклеи́ть, **вклéить**, *va.* coller en-dedans; ‖ *-пощёчину кому́*, appliquer un soufflet à.
Вклéпка, *sm.* 1, chose collée en dedans.....
Влюблённый, *adj. (въ кого́)* amoureux de.....
Влюби́ться, **влюбúться**, *rr. (въ кого́)* s'amouracher
Влюбчивость, *sf.* la complexion amoureuse. [de
Влюбчивый, *adj.* d'une complexion amoureuse....
Вмáзать, *va. parf.* frapper, appliquer.....
—ся, *rr. (въ кого́)* s'amouracher de.....
Вмáзка, *sf.* action de fixer dedans avec un ciment..
Вмáзывать, **вмáзать**, *va.* fixer avec un ciment.....
Вмáнивать, **вмани́ть**, *va.* attirer dans.....
Вмáтывать, **вмотáть**, *va.* entrelacer en dévidant...
Вмести́ть, I.1, **вместь** и **вместь**, *va.* balayer dans...
Вмéтывать, **вметáть**, II.5, и **-тнýть**, *va.* jeter dans.
—ся, *rr.* être jeté dans; ‖ se jeter dans.....
Вмиг, *adv.* en un clin d'œil (*см.* **Мигъ**).....
Вмúнать, **вмять** *(fut.* вомну́*)*, *va.* presser dedans...
Вмѣнéніе, *sn.* l'imputation; ‖ action de suppléer *f.*..
Вмѣни́ть, **вмѣнúть**, *oa.* imputer, attribuer; ‖ mettre en ligne de compte, suppléer, remplacer.
—ся, *rr.* être imputé; ‖ être suppléé.....
Вмѣсти́лище, *sn.* le réceptacle, dépôt. [capacité
Вмѣсти́мость, *sf.* la capacité; ‖ *мѣра -ти*, mesure de
Вмѣсти́тельный, *adj.* pouvant contenir, spacieux; ‖ *— знакъ или -ная*, *Gram.* la parenthèse. [nage
Вмѣсти́тельность, *sf.* la spaciosité; ‖ *Mar.* le port, ton-
Вмѣстный, *adj.* 1. décent, convenable; **-но**, **-ment.**
Вмѣсто, *prép. gén.* au lieu de, à la place de.....
— того́ что́бы, *conj.* au lieu de.....
Вмѣстѣ, *adv.* ensemble, conjointement.....
Вмѣшивать, **вмѣсúть**, *va.* pétrir avec.....
—, **вмѣша́ть**, *va.* mêler, mélanger, entremêler; ‖ *fig.* impliquer; ‖ **-ся**, *rr.* s'immiscer, s'ingérer.
Вмѣща́ть, **вмѣсти́ть**, *va. (во что)* mettre *ou* placer dans, insérer; ‖ *(въ чёмъ)* contenir, renfermer.
—ся, *rr.* être inséré; ‖ être contenu, entrer.....
Вмѣще́ніе, *sn.* action de mettre dans, insertion *f.*..
Внача́лѣ, *adv.* dès le commencement. [ment
Внеза́пно и **Внеза́пу**, *adv.* à l'improviste, inopiné-
Внеза́пность, *sf.* la surprise, soudaineté.....
Внеза́пный, *adj.* inopiné, soudain, subit.....
Внесéніе, *sn.* action de porter dans; ‖ le payement.
Внизу́ и **Внизъ**, *adv.* en bas.....
Вникáніе, *sn.* action d'approfondir, investigation *f.*
Вникáтельный, *adj.* observateur, investigateur...
Вникáть, **вникнуть**, *vn.* approfondir, pénétrer.....
Вниманіе, *sn.* attention, application *f.*.....
Внимáтельность, *sf.* un esprit observateur.....
Внимáтельный, *adj.* 1, attentif; **-но**, **-ivement**...
Внимáть, **внять**, *ca. (чему́)* écouter, prêter l'oreille; ‖ exaucer; ‖ *(отъ кого́)* se garder de.
Вновь, *adv.* de nouveau, de rechef.....
Вновѣ, *adv.* depuis peu, récemment.....

links; zur linken Hand.....
das Einsteigen.....
einsteigen, hineinklettern; ‖ einen erforschen, ergründen.
einlöthen, einkleben; ‖ einem eine Ohrfeige geben.
die eingelöthete Sache.....
in Jemand verliebt.....
sich in Jemanden verlieben....
die Verliebtheit.....
verliebt, von verliebter Natur.
versetzen.....
in einen verliebt werden.....
das Einkitten, Einschmieren..
einkitten, einsetzen.....
anlocken.....
unter einander wickeln.....
hineinfegen, hineinkehren....
einwerfen, hineinwerfen.....
eingeworfen werden; ‖ sich hin- in einen Augenblicke. [einwerfen
einstampfen, eintreten.....
das Anrechnen; ‖ Ersetzen....
beimessen, anrechnen, zurechnen; ‖ auslegen, ersetzen.
angerechnet w.; ‖ ersetzt werden.
das Behältniß.....
der Raum; ‖ das Hohlmaß....
geräumig, weit, weitläufig; ‖ die Klammer, Parenthese.
die Räumigkeit; Ladungsfähig-
anständig, zweckmäßig. [keit
statt, anstatt, für.....
anstatt zu.....
zusammen, mit einander, zu- einkneten.....[gleich
mischen, vermischen, mengen; ‖ verwickeln; ‖ sich einmischen.
einlegen, einschalten, einrücken; ‖ enthalten, fassen. [eingehen
eingelegt werden; ‖ Raum haben,
das Einsetzen, Einlegen.....
anfangs, von Anfang an.....
plötzlich, unvermuthet.....
die Plötzlichkeit.....
unverhofft, plötzlich.....
das Eintragen; die Einzahlung.
hinab, unten; hinunter.....
die Ergründung, Erforschung.
erforschend, beobachtend.....
eindringen, erforschen.....
die Aufmerksamkeit.....
die Beobachtungsgabe.....
aufmerksam, sorgfältig.....
aufmerken, vernehmen; ‖ erhören; ‖ sich hüten.
abermals, von Neuem.....
unlängst, vor kurzem.....

to the left; on the left.
climbing in, creeping in.
to climb in, creep in, enter; ‖ to see through one.
to stick in, paste in; ‖ to give a slap on the face.
piece stuck in.
in love, enamoured with.
to fall in love with.
an amorous constitution.
amorous.
to lay on, apply.
to be enamoured with.
cementing in.
to putty in, cement in.
to intice in, intice, allure.
to wind in.
to sweep in.
to cast in.
to cast one's self.
in the twinkling of an eye.
to crumple in, knead in.
imputation; ‖ supplying.
to impute, attribute; ‖ to supply, fill up, make up.
to be imputed; ‖ be supplied.
receptacle, depository. [city
capacity; ‖ measure of capa-
spacious, roomy, capacious; ‖ the parenthesis.
spaciousness; ‖ tonnage, bur-
consistent, suitable. [den
instead of, for.
instead of.
together, along with.
to knead in.
to mix in, immix, mingle; ‖ to implicate; ‖ to interfere.
to place, put in, insert; ‖ to contain, comprise.
to be placed; ‖ to go in.
putting in, insertion.
at the beginning.
unexpectedly, suddenly.
unexpectedness, sudden-
unexpected, sudden. [ness
bringing in; ‖ payment.
below; down, downwards.
diving into, investigation.
prying, penetrative.
to dive into, penetrate.
attention.
attentiveness.
attentive; -ly.
to attend to, pay attention; ‖ to hear; ‖ to take care.
anew, again, over again.
newly, recently, lately.

Вноси́ть, II.6, **внести́**, *ca.* porter dans, insérer; || inscrire, enregistrer, immatriculer; || payer.
—**ся**, *cr.* être inséré, être enregistré; || être payé.
Вно́ска, *sf.* 3. insertion, citation *f*.
Вно́сный, *adj.* inséré; || cité, allégué
Вносъ, *sm.* action de porter dans; || le payement
Вну́ка, *sf. dim.* **вну́чка**, la petite-fille; || petite-nièce.
Внукъ, *sm. dim.* **вну́чекъ**, le petit-fils; || petit-neveu.
Вну́треннее, *adj. sn.* l'intérieur *m*
Вну́тренній, *adj.* intérieur, interne, intestin; || *fig.* caché, secret; **-но**, intérieurement.
министръ -нихъ дѣлъ, le ministre de l'intérieur.
Вну́тренность, *sf.* l'intérieur *m*; || *Anat.* le viscère.
Внутри́ *u* **Внутрь**, *adv. prép.* en dedans, au-dedans.
Вну́чата, *sn. pl.* les petits-enfants, petits-neveux
Вну́чатный, *adj.* —*братъ*, cousin issu de germain.
Вну́чій, *adj.* 3, de petit-fils; de petit-neveu
Внуша́ть, **внушйть**, *ca.* insinuer, suggérer, inspirer.
Внуше́ніе, *sn.* insinuation, suggestion *f*
Внуши́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui insinue
Внѣ, *prép. gen.* hors de; || *онъ —себя́*, il est hors de lui.
Вне́дреніе, *sn.* inspiration, insinuation *f*
Внѣдря́ть, I.3, **внѣдрить**, *ca.* insinuer, inspirer
—**ся**, *cr.* s'imprimer, s'enraciner
Вне́шній, *adj.* du dehors, extérieur, externe
Вне́шно, *adv.* extérieurement, au-dehors
Вне́шность, *sf. u* **-нее**, *sn.* le dehors, l'extérieur *m*.
Вня́тіе, *sn.* la perception, impression des objets
Вня́тность, *sf.* la clarté, intelligibilité
Вня́тный, *adj.* 1, intelligible, clair, distinct; **-но**, -ement
Вня́ть (*fut.* **вонмў**), *см.* **Внима́ть**. || **Во**, *см.* **Въ**. ||
Во́бжи, *sf. pl.* le timon d'une charrue
Вовлека́ть, **вовлечь**, *ca.* traîner dans, entraîner
Во́нсе, *adv.* entièrement, pour toujours, sans retour.
Вонѣ́къ, *adv.* éternellement, à jamais
Вогна́ть, (*fut.* **вгоню́**), *см.* **Вгоня́ть**. || **Вогну́ть**, *см.*
Во́гнутость, *sf.* la concavité, cavité, le creux
Во́гнутый, *adj.* concave, courbé en-dedans
Вода́, *sf. dim.* **водица**, eau *f*; || *водою*, par eau
Водвореніе, *sn.* installation *f*, établissement *m*
Водвори́ть, I.3, **водворить**, *ra.* établir, installer
—**ся**, *rr.* s'installer, se fixer, se domicilier
Воденйль, *sm. dim.* **-вйльчикъ**, le vaudeville; **-льный**,
Водйльщикъ *u* **Водйчій**, *sm.* le conducteur. [*adj.*
Водйтель, -ница, *s.* conducteur, -trice; le guide
Водйтельство, *sn.* la conduite, direction
Водйть, II.4, *ca.* mener, conduire, diriger; || tenir, entretenir, élever; || (*чѣмъ*) manier (*см.* **Вести́**).
—**ся**, *cr.* venir bien, profiter; || (*съ кѣмъ*) se lier avec, fréquenter; || *s. imp.* être d'usage.
Во́дка, *sf.* 3, *dim.* **во́дочка**, l'eau-de-vie *f*; || **-ца́рская**, l'eau régale; || —**крѣпкая**, l'eau-forte.
на —ку, un pourboire
Во́дкій, *adj.* 2, fécond, qui se multiplie
Водни́къ, *sm.* le réservoir d'eau
Водни́стый, *adj.* abondant en eau
Во́дный, *adj.* d'eau, rempli d'eau; || —*трудъ*, —*отёкъ*, l'hydropisie *f*; || **-ное соединеніе**, *Chim.* l'hydrate *m*.

einbringen; || eintragen, einschreiben; || entrichten, zahlen.
eingetragen w.; || bezahlt werden
die Einrückung, Anführung
eingetragen; || angeführt
das Eintragen; || die Bezahlung.
die Enkelin; || Großnichte
der Enkel; || Großneffe
das Innere
inner, innerlich; || geheim, verborgen; || innerlich, inwendig.
der Minister des Innern
das Innere; || Eingeweide
im Innern, innerhalb
die Kindeskinder, Urenkel *pl*.
der Vetter im dritten Grade
zum Enkel od. Großneffe gehörig
eingeben, beibringen
die Eingebung, Überredung
der od. die einflößt
außer; || er ist außer sich
das Einprägen, Einflößen
einflößen, einprägen, beibringen.
einwurzeln, Wurzel fassen
äußerlich, auswendig
von außen, auswendig
das Äußerliche
die Wahrnehmung, Vorstellung.
die Deutlichkeit, Begreiflichkeit.
deutlich, vernehmlich
Вобра́ть, *см.* **Вбира́ть**.
die Stangen *pl* am Hakenpfluge.
hineinziehen
für immer, gänzlich
ewig, auf ewig
Вгиба́ть.
die Höhlung, Rundhöhlung
hohlrund, hineingepreßt
das Wasser; || zu Wasser
die Niederlassung, Aufnahme.
einrichten, einsetzen
sich häuslich niederlassen
das Vaudeville
der Führer
Führer, -in
die Führung, Leitung
führen, leiten; || halten, unterhalten, ziehen; || führen.
sich vermehren; || umgehen, Umgang haben; || gebräuchlich seyn.
der Branntwein; || das Königswasser; || Scheidewasser.
das Trinkgeld
gut gedeihend (von Federvieh).
der Wasserbehälter
wasserreich
Wasser-, mit Wasser gefüllt; || die Wassersucht; || das Hydrat.

to bear in, bring in; || to insert, inscribe; || to pay in.
to be brought; || be paid in.
insertion, quotation.
inserted; || quoted.
bearing in; || payment.
grand-daughter *or* niece.
grand-son; grand-nephew.
interior, inside.
interior, internal, intestine; || hidden, secret; || inwardly.
minister for the home department
interior; || viscus.
inside, within; inwards.
grand-children *pl*.
second cousin.
a grand-son's *or* -nephew's.
to suggest, insinuate, instil.
suggestion, insinuation.
suggester, insinuator.
out of; || he is out of his wits.
inculcation, instilling.
to inculcate, instil.
to take root.
exterior, external.
externally, outwardly.
exterior, outside.
perception.
intelligibleness, clearness.
intelligible, distinct; -ly.
cross-trees, thill.
to draw in.
totally, quite, entirely.
eternally, for ever.
concavity.
concave, bent in.
water; || by water.
settlement, installation.
to establish, settle, instal.
to establish one's self, settle.
a vaudeville.
leader, conductor.
conductor, -tress; guide.
lead, conduct.
to lead, conduct; || to manage, keep, breed; || to handle, use.
to breed, thrive; || to keep company with; || to be in use.
brandy; || aqua regia, aqua regis; || aqua fortis.
drink money.
teeming, prolific.
reservoir of water, tank.
watery, aqueous.
water, of water; || the dropsy; || hydrate.

Водобо́й, *sm.* le jet d'eau, la fontaine	der Springbrunnen	fountain, jet.
—бо́язнь, *sf.* l'hydrophobie *f*, la rage	die Waſſerſcheu, Wuth	hydrophobia, rabies.
—вмѣсти́лище, *sn.* le réservoir, la citerne	der Waſſerbehälter, die Ciſterne	reservoir, cistern.
—во́дный, —во́дство, *см.* **Водопрово́дный** *и* **-прово́дство.**		
—во́дъ, *sm.* le canal, conduit d'eau	der Kanal, die Waſſerröhre	canal, conduit.
—во́зничать, I.2, *vn.* exercer le métier de porteur	Waſſer führen	to carry water.
—во́зный, *adj.* servant à charrier l'eau	zum Waſſer führen nöthig	for carting water.
—во́зъ, *sm.* le porteur d'eau [*adj.*	Waſſerführer, Waſſerträger *m.*	water-carter, water-cart.
—воро́тъ, *sm. u* **-вертъ**, *sf.* le tourbillon; *-тный*,	der Strudel, Waſſerwirbel	whirlpool, eddy.
—го́нъ, *sm. plante*, le taminier, sceau de Notre-Dame.	Schmeerwurz, wilde Zaunrübe *f*	lady's-seal, tamnus.
—гре́йня, *sf.* 4, endroit *m* où l'on fait bouillir l'eau.	der Ort um Waſſer zu kochen	place for boiling water.
—де́йствіе, *sn. Fortif.* le jeu des écluses	das Schleuſenſpiel	play of sluices.
—де́йствующій, *adj.* hydraulique, mu par l'eau.	Waſſer- (werk, maſchine)	hydraulic, moved by water.
—ёмъ, *sm.* le bassin, réservoir; *-ёмный*, de bassin.	der Waſſerbehälter, das Baſſin	reservoir, bassin.
—зе́мный, *adj. II.nat. см.* **Земново́дный.**		
—изъ́ященіе, *sn. Mar.* le tirant d'eau	die Waſſertracht, Waſſertiefe	draught.
—кача́льный, *adj.* propre à pomper l'eau	zum Waſſerpumpen dienend	for pumping water.
—кропле́ніе, *sn.* l'aspersion *f* d'eau bénite	das Beſprengen mit Weihwaſſer	sprinkling with holy water.
—ла́зничать, *vn.* exercer le métier de plongeur	ein Taucher ſeyn	to dive.
—ла́зничество, *sn.* l'art *m* du plongeur	die Taucherkunſt	diver's art.
—ла́зъ, *sm.* le plongeur; *-зный*, de plongeur	der Taucher	a diver.
—лёй, *sm. Astr.* le Verseau; *см.* **Водоли́въ**	der Waſſermann (Sternbild)	Aquarius *(constellation)*.
—лѣпь, *sm. plante*, le cabaret, lis d'étang	die Haſelwurz	wild nard, asarum.
—ли́вный, *adj.* servant à puiser l'eau	zum Schöpfen gehörig	for pouring water.
—ли́въ, *sm.* puiseur d'eau, celui qui pompe l'eau	Waſſerſchöpfer, Waſſergießer	water-pourer, water-pump-
—ли́стъ, *sm. arbrisseau*, le houx	die Stechpalme, Hülſe [*m*	holly, petty-whin. [per
—лѣче́бный, *adj.* hydropathique	hydropathiſch	hydropathical.
—лѣче́ніе, *sn.* l'hydropathie *f*	Hydropathie, Waſſerheilkunde *f*	hydropathy.
—мётъ, *sm.* le jet d'eau; *-тный*, de jet d'eau	der Springbrunnen	fountain, jet.
—мо́йма, *sf.* une ravine	eine ausgeſpülte Stelle	a ravine.
—мѣръ, *sm.* l'hydromètre *m*	der Hydrometer, Waſſermeſſer	hydrometer.
—но́сный, *adj.* servant à porter de l'eau	zum Waſſertragen nöthig	for carrying water.
—но́съ, *sm.* la gorge *(de porteur d'eau)*; ‖ le seau à eau; ‖ **-ска** *u* **-сица**, *sf.* porteur (-euse) d'eau.	das Schulterjoch; ‖ der Eimer; ‖ Waſſerträger, -in	yoke; ‖ water-bucket, water-pitcher; ‖ water-carrier.
—описа́ніе, *sn.* l'hydrographie *f*	Hydrographie, Waſſerbeſchreibung *f*	hydrography.
—описа́тель, *sm.* l'hydrographe *m*	der Waſſerbeſchreiber	hydrographer.
—отли́вный, *adj.* **-насо́съ**, la pompe d'épuisement	die Schöpfpumpe	emptying-engine.
—отли́въ, *sm.* action de vider l'eau	das Schöpfen des Waſſers	for emptying water.
—па́дъ, *sm.* la cataracte, cascade, chute d'eau	der Waſſerfall	waterfall, cataract.
—па́дь, *sf.* la diminution de l'eau	die Abnahme des Waſſers	decrease *or* fall of water.
—пи́ца, *s.* buveur (-euse) d'eau	Waſſertrinker, -in	water-drinker.
—пла́вный, *adj.* **-ныя дрова**, le bois flotté	geflößtes Brennholz	floated wood.
—подъёмный, *adj.* servant à élever l'eau, hydrau-	Waſſerheb- (maſchine)	for raising water.
—поёмный, *adj.* couvert d'eau, submergé. [lique.	unter Waſſer geſetzt	laid under water, overflowed
—пой, *sm.* **-по́йня**, *sf.* 4. *u* **-по́йло**, *sn.* un abreuvoir.	die Tränke	water-trough, horse-pond.
—по́йка, *sf.* 4, *dim.* **-по́ечка**, un auget (*d'oiseau*).	das Trinknäpfchen (der Vögel)	water-trough *(in a cage)*.
—по́йное, *adj. sn.* la taxe pour l'abreuvoir. [*adj.*	das Geld für's Tränken	watering duties, waterage.
—по́лье, *sn. u* **Во́лополь**, *sf.* le débordement; *-ный*,	die Überſchwemmung	overflow, water-flood.
—прово́децъ *u* **-приво́лецъ**, *sm.* hydraulicien.	der Hydrauliker	hydraulic engineer.
—прово́дный, *adj.* propre à conduire les eaux	waſſerleitend, hydrauliſch	for leading water, hydraulic
—прово́дство, *sn.* la science hydraulique	die Waſſerleitkunſt, Hydraulik	hydraulics.
—прово́лъ, *sm.* un aqueduc	die Waſſerleitung	aqueduct, canal.
—ро́сль, *sf.* le fucus, varech	das Meergras, die Seetriſt	sea-weed, sea-wrack.
—ро́дъ, *sm.* **-ро́дный**, *adj. Chim. см.* **Водотво́ръ.**		
—ро́й, *sm.* le ravin, la fondrière [ciseaux	der Waſſerriß [ſchnabel	ravine, gully.
—рѣзъ, *sm. Mar.* le taille-mer; ‖ *oiseau*, le bec-en-	der Scheg, Kriech; ‖ Scheeren-	cut-water; ‖ black skimmer.
—сбо́ръ, *sm. plante*, l'ancolie *f*	die Akelei, Glockenblume	columbine, aquilegia.
—свѣтъ, *sm. Minér.* l'hydrophane *f*; *-тный*, *adj.*	der Hydrophan (Stein)	hydrophane.

Водосвя́тіе *u* **-священіе**, *sn.* la bénédiction de l'eau. — die Wasserweihe ..... the consecration of water.
—свя́тный, *adj.* **-ная ча́ша**, le bénitier ..... der Weihkessel ..... holy-water basin.
—скатъ, *sm.* la chute d'eau, cascade ..... [hydre der Herabsturz des Wassers .. fall of water.
—содержа́щій, *adj. Miner.* **— ка́мень**, la pierre en- der Schutterstein ..... enhydrus.
—сопъ, *sm.* la source d'eau, fontaine ..... die Quelle, der Springbrunnen. a spring of water.
—столбо́вый, *adj.* **-ная маши́на**, machine à colonne die Wassersäulenmaschine .... water-column engine.
—сто́чный, *adj.* **— ная кана́вка**, un égout. [d'eau die Abzucht, Gosse ..... drain, sink, sewer.
—твóръ *u* **-ро́дъ**, *sm. Chim.* l'hydrogène *m*; **-рный**, der Wasserstoff ..... hydrogen.
—то́чный, *adj.* qui donne de l'eau, coulant. [*adj.* Wasser gebend, fließend ..... giving water, flowing.
—тру́діе, *sn. sl.* l'hydropisie *f* ..... die Wassersucht ..... dropsy.
—хо́лецъ *u* **-хо́лъ**, *sm.* le navigateur, batelier .. der Schiffer, Seefahrer ..... navigator, water-man.
—хо́дный, *adj.* de navigation; || propre à la naviga- Schiffer-; || zum Wasserfahren navigable; || for navigation.
—хо́дство, *sn.* la navigation ..... [tion die Schifferkunst. [dienend navigation.
—храни́лище, *sn.* le réservoir, la citerne ..... der Wasserbehälter, die Cisterne. reservoir, cistern.
—черпа́тельный, **-ная маши́на**, fontaine filtrante. zum Wasserschöpfen dienend .. for drawing water.
—чисти́тельный, **-ная маши́на**, fontaine filtrante. der Filtrirstein ..... filtering-stone.
Водопи́къ, *sm. dim.* **-вичёкъ**, une sorte de barque .. eine Art Barken ..... a bark.
Водо́къ, *sm.* 1. le guide, conducteur ..... der Führer ..... conductor, guide.
Во́дочный, *adj.* d'eau-de-vie (*v.* **Во́дка**) ..... Branntwein-, vom Branntwein. brandy, of brandy.
Водра́ться (*fut.* **вдеру́сь**), *v.* **Вдира́ться**.
Водружа́льный, *adj.* **— крестъ**, croix arborée, à la fondation d'une église, à l'endroit où doit être l'autel an den Ort, wo der Altar seyn soll, gestelltes Kreuz. cross erected over the place where the altar is intended
Водружа́ть, водрузи́ть, *ca.* arborer, planter ..... einstecken, aufpflanzen ..... to set up, erect. [to be
—ся, *rr.* être planté, être fiché, être arboré ..... eingesteckt werden ..... to be set up, be erected.
Водруже́ніе, *sn.* action d'arborer, de planter ..... das Aufstecken ..... setting up, erecting.
Водъ, *sm.* la multiplication du bétail ..... die Vermehrung des Viehes .. breeding, breed, rearing.
Водяни́къ, *sm. Miner.* le minéral enhydre ..... der Schutterstein ..... enhydrus.
Водяни́стый *u* **Во́дяный**, *adj.* aqueux, plein d'eau. wässerig ..... watery, aqueous.
Водяни́ца, *sf. arbrisseau*, la busserole, le raisin d'ours. die Sandbeere, Bärentraube .. bear's whortle-berry.
Водя́нка, *sf. pop.* l'hydropisie *f*; || sorte, de bischof. Wassersucht *f*; || glühender Wein. dropsy; || bishop.
Водяно́й, *adj.* d'eau, à eau, aquatique; || **-на́я ба́ня**, *Chim.* le bain-marie; || **-на́я болѣзнь**, l'hydropisie *f*; || **-ные часы́**, le clepsydre; || **-но́й змѣй**, *Astr.* l'Hydre *f*. Wasser-; || das Marienbad, Wasserbad; || die Wassersucht; || Wasseruhr; || Wasserschlange water, aquatic; || water-bath; || the dropsy; || water-clock; || Hydra (*a constellation*).
Во́дяность, *sf.* l'aquosité *f* ..... die Wässerigkeit ..... [*f* wateriness, aquosity.
Водяни́ть, I.4, от-, *en.* devenir aqueux ..... wässerig werden ..... to grow watery *or* serous.
Воева́ть, I.2, *en.* faire la guerre, combattre; || **воюю́щія держа́вы**, les puissances belligérantes. kriegen, kämpfen, fechten; || die kriegführenden Mächte *pl.* to war, make war; || the belligerent powers.
Воево́да, *sm.* le chef de l'armée; || vayvode; **-дскій**, *adj.* der Heerführer; || Wojewode .. captain, general; || vayvode.
—во́дство, *sn.* la vayvodie ..... [vode die Wojewodschaft ..... vayvodeship.
—во́дствовать, I.2, *en.* exercer la charge de vay- ein Wojewode seyn ..... to be a vayvode.
—нача́ліе *u* **-ча́льство**, *sn.* le commandement de der Oberbefehl über das Heer. the command of an army.
—нача́льникъ, *sm.* le chef de l'armée. [l'armée der Heerführer ..... commander of an army, ge-
—нача́льническій *u* **—ничій**, *adj.* de chef ... dem Heerführer eigen ..... general's.
—нача́льствовать, I.2, *ca.* commander l'armée. ein Heer befehligen ..... to command an army.
Воедино, *adv.* ensemble, conjointement ..... zusammen, vereint ..... in one, together.
Военноплѣнный, *adj. sm.* le prisonnier de guerre. der Kriegsgefangene ..... prisoner of war, captive.
—похо́дный, *adj.* employé pendant la campagne. zum Feldzuge gehörig ..... field, of a campaign.
—спро́тскій, *adj.* des orphelins militaires ..... Kriegswaisen- (haus) ..... of military orphans.
—служа́щій, *adj.* militaire, servant au militaire. Kriegs-, im Heere dienend ... military, serving in the army
—су́дный, *adj.* du conseil de guerre. [taire vom Kriegsgerichte ..... of a court martial.
—учёбный, *adj.* **-ное заведе́ніе**, institution mili- die Kriegsanstalt ..... a military institution.
Воённый, *adj.* de guerre, de la guerre, militaire; || **-ное де́ло**, l'art de la guerre; || **-ные лю́ди**, les militaires; || **-ныя нау́ки**, les sciences militaires. Kriegs-, Militär-; || die Kriegskunst; || die Kriegsleute *pl*; || Kriegswissenschaften *pl*. of war, military, martial; || military art; || military men; || military sciences *pl*.
Вожа́къ *u* **Вожа́тый**, *adj. sm.* le guide, conducteur. der Führer ..... leader, conductor.
Вожделѣва́ть, I.1, *ca.* désirer avec ardeur ..... heftig wünschen, begehren .... to desire, wish for.
Вожделѣ́ніе, *sn.* le souhait, désir ardent ..... die Begierde, das Verlangen .. desire, wish.
Вожделѣ́нный, *adj.* souhaité, parfait; **-но**, à souhait. erwünscht ..... desired, excellent; at a wish.

Вожде́ніе, *sn.* la conduite, le commandement.....
Вождь, *sm.* le chef; || conducteur, guide.....
Во́женый, *adj. pop.* pétulant, badin, espiègle.....
Во́женье, *sn.* le vacarme, tapage.....
Во́жжа, *sf.* la guide, rêne; **-жеевй**, des guides ....
Вожжа́ть, I.1. *ca.* attacher les rênes à la bride....
Возблагодаре́ніе, *sn.* action de rendre grâces....
Возблагодари́ть, *ca. parf.* remercier, rendre grâces.
Возбране́ніе, *sn.* la défense, prohibition.....
Возбрани́тельный, *adj.* prohibitif.....
Возбраня́ть, I.3, **-брани́ть**, *ca.* défendre, prohiber.
Возбуди́тель, -ница, *s.* instigateur,-trice.....
Возбуди́тельность, *sf. Méd.* l'incitabilité *f*.....
Возбуди́тельный, *adj.* propre à ranimer, incitatif; || **-ное лѣкарство**, *Méd.* un incitant, stimulant.
Возбужда́ть, **возбуди́ть**, *ca.* éveiller, réveiller; || *(къ чему)* exciter, ranimer, encourager, inciter.
—ся, *rr.* être réveillé; || être excité, être ranimé..
Возбужде́ніе, *sn.* instigation, excitation, incitation *f*.
Возведе́ніе, *sn.* élévation *f*, avancement *m*.....
Возвели́ченіе, *sn.* élévation, exaltation *f*.....
Возвели́чивать, -ли́чить, *ca.* élever *(aux honneurs)*.
—ся, *rr.* s'agrandir; || devenir grand, s'élever; || se vanter, s'enorgueillir.
Возвеселя́ть, **возвеселя́ть**, *ca.* réjouir, divertir ...
—ся, *rr.* se réjouir, se divertir.....
Возводи́ть, **возвести́**, *ca.* élever *(à une dignité)* ...
Возвратимость, *sf.* l'état récupérable *m*.....
Возврати́мый, *adj.* récupérable, réparable.....
Возвра́тный, *adj.* de retour; **-но**, en retour; || **-ный путь**, le retour; || **-ный глаголъ**, *Gram.* verbe réfléchi.
Возвра́тъ, *sm.* le retour; || **-солнца**, *Astr.* le solstice.
Возвраща́ть, **-врати́ть**, II.7, *ca.* retourner, ramener; || rendre, restituer; || recouvrer; || rétablir.
—ся, *rr.* retourner, revenir; || être rétabli.....
Возвраще́ніе, *sn.* retour *m*, action de retourner; || restitution *f*; || rétablissement *m*.
Возвыша́ть, **возвы́сить**, *ca.* hausser, exhausser; || augmenter; || élever, avancer, distinguer.
—ся, *rr.* s'élever, s'augmenter, s'accroître; || devenir grand, s'élever; || s'enorgueillir.
Возвышеніе, *sn.* exhaussement; || accroissement *m*, augmentation; || élévation, hauteur *f*.
Возвышенность, *sf.* hauteur, élévation, colline; || *fig.* élévation, noblesse *f (des pensées)*.
Возви́шенный, *adj.* élevé, noble; **-но**, avec noblesse.
Возвѣсти́тель, -ница, *s.* messager,-ère.....
Возвѣсти́тельный, *adj.* propre à notifier.....
Возвѣстіе, *sn.* la nouvelle, le message, avis.....
Возвѣща́ть, **возвѣсти́ть**, *ca.* faire savoir, annoncer, notifier; || publier, promulguer.
—ся, *rr.* être annoncé; || être publié.....
Возвѣще́ніе, *sn.* annonce, notification *f*.....
Возгла́віе, *sn.* и **Возгла́вница**, *sf. sl.* un oreiller.
Возгласи́тель, *sm.* le messager.....
Возгла́сный, *adj.* prononcé à haute voix.....
Возгла́съ, *sm.* dernières paroles d'une prière prononcées à haute voix; || exclamation *f*.

die Führung, Anführung.....
der Anführer; || der Führer..
wild, ausgelassen.....
das Lärmen, der Muthwille..
der Zügel, das Lenkseil.....
die Zügel an den Zaum anbinden.
der Dank, die Danksagung...
einem danken, Dank sagen....
die Verbietung, das Verbot...
verbietend.....
verbieten, untersagen.....
Anstifter,-in.....
die Erregbarkeit.....
aufmunternd; erregend; || ein erregendes Mittel.
erwecken, aufwecken; || anreizen, antreiben, aufmuntern.
erwachen; || angereizt werden.
die Anregung, Erregung ....
die Erhebung.....
die Erhebung, das Preisen...
(zu Ehrenstellen) erheben ....
sich vermehren; || erhoben werden; || sich rühmen, trotzen.
erfreuen, ergötzen.....
sich ergötzen, sich freuen .....
erheben.....
die Ersetzbarkeit.....
ersetzbar, wiederbringlich ....
zurück; || die Rückkehr, Wiederkunft; || rückwirkendes Zeitwort.
die Rückkehr; || Sonnenwende..
zurückbringen; || ersetzen; || wiedererhalten; || wiederherstellen.
zurückkehren; || sich erholen...
die Rückkunft; || Rückgabe; || Wiedererstattung.
erhöhen; || vermehren; || erheben, auszeichnen.
sich erhöhen, zunehmen; || erhoben werden; || stolz werden.
die Erhöhung; || Zunahme, das Steigen; || die Anhöhe.
der Hügel, die Anhöhe; || Erhebung, Erhabenheit.
erhaben.....
der Bote; Verkündiger,-in...
ankündigend .....
die Nachricht, Meldung .....
berichten, melden, ankündigen; || verkündigen.
gemeldet werden; || verkündigt
die Verkündigung, Meldung..
das Kopfkissen.....
der Verkündiger.....
mit lauter Stimme gesagt ...
laut hergesagter Schluß des Gebets; || der Ausruf.

leading, conduct.
chief; || leader, conductor.
romping, wanton, petulant.
romping, petulance.
rein.
to rein, put on the reins.
thanks, thanks-giving.
to thank.
interdiction, prohibition.
interdictory, prohibitory.
to prohibit, forbid.
exciter, encourager.
incitability.
excitative, inciting; || a stimulant.
to awaken; || to rouse, excite, encourage, incite.
to be awakened; || be excited.
instigation, incitation.
elevation, preferment.
elevation, exaltation.
to raise *(to dignities)*.
to be aggrandized; || to exalt one's self; || to be proud of.
to enliven, cheer, divert.
to divert one's self.
to elevate, advance, prefer.
retrievableness.
retrievable, returnable.
returning; || return, way back; || a reflected verb.
return; || solstice.
to return; || give back, retrieve; || to recover; || to restore.
to return; || to be restored.
return; || restitution, reversion; || restoration.
to highten, raise; || to augment; || to elevate, advance.
to raise one's self, rise; || exalt one's self; || to be proud.
heightening; || augmentation; || height, eminence.
height, eminence; || elevation, nobleness, sublimity.
elevated, sublime; -ly.
harbinger, messenger.
giving notice, declarative.
notice, advice.
to announce, notify, inform; || to publish, proclaim.
to be announced; || to be published.
notification.
pillow, bolster.
proclaimer, public crier.
loud, sounding.
end of a prayer loud pronounced; || exclamation.

Возглаша́ть, возгласи́ть, *ra.* prononcer à haute voix; || publier, rapporter, raconter.
Возглаше́ніе, *sn.* action de prononcer à haute voix; || *Rhét.* épiphonème *m*, exclamation *f*.
Возгное́ніе,, *sn. Chir.* la suppuration.....
Возгнои́ть, *ra. parf.* faire suppurer; **-ся**, *rr.* suppurer.
Возговори́ть, *rn. parf.* commencer à parler.....
Возго́нка, *sf.* и **Возго́нъ**, *sm. Chim.* la sublimation.
Возго́ночный, *adj.* — *сосу́дъ*, le sublimatoire.....
Возгоня́ть, I.3, **возгна́ть**, *ra. Chim.* sublimer, volatiliser
Возгора́емость, *sf.* l'inflammabilité *f*.....
Возгора́емый, *adj.* inflammable.....
Возгора́ть, **возгорѣть**, *rn.* и **-ся**, *rr.* s'enflammer, prendre feu; || *fig.* s'allumer, s'élever. [gueillir
Возгордя́ть, *ra. parf.* enorgueillir; || **-ся**, *rr.* s'enor-
Возгри́вецъ, 1, **-вица**, *s.* morveux,-euse; saligaud.
Возгри́вить, II.2, *ra. pop.* salir de morve.....
Возгри́вый, *adj.* morveux, roupieux.....
Возгря́, *sf.* la morve, roupie.....
Воздава́ть, **воздать**, *ra.* rendre, restituer; || récompenser, rémunérer; || témoigner.
—ся, *rr.* être rendu; || être témoigné.....
Воздая́ніе, *sn.* la récompense, rémunération.....
въ — того́, *adv.* en revanche.....
Воздая́тель и **-да́тель, -ница**, *s.* rémunérateur,
Воздая́тельный, *adj.* rémunérateur. [-trice
Воздвига́ть и **Воздви́гать**, **-двигну́ть**, *ra.* élever, ériger, dresser; || exciter, susciter, soulever.
—ся, *rr.* être élevé, être érigé; || se lever, s'élever; || se soulever, s'agiter.
Воздви́женіе, *sn.* élévation, érection *f*; || **— *креста***, l'Exaltation de la croix (14 *sept.*); **-же́нскій**, *adj.*
Воздви́зальный, *adj.* — *крестъ*, grande croix dont on se sert dans les processions.
Воздержа́ніе, *sn.* la tempérance, modération.....
Воздержа́тельный, *adj.* répressif. [réprimer
Воздёрживать, **-держа́ть**, *ra. (отъ чего́)* retenir,
—ся, *rr.* s'abstenir; || se contenir, se modérer....
Воздёржникъ, -ница, *s.* tempérant,-ante.....
Воздёржность, *sf.* la tempérance, abstinence.....
Воздёржный, *adj.* tempérant, sobre, abstinent; || tempéré, modéré; **-но**, -ment, avec tempérance.
Воздухоме́ріе, *sn.* l'aérométrie *f*.....
—мѣ́ръ, *sm.* un aéromètre.....
—но́сный, *adj.* aérifère.....
—обра́зный и **-ви́дный**, *adj.* aériforme.....
—пла́ваніе, *sn.* l'aérostation *f*.....
—пла́ватель, -ница, *s.* un *ou* une aéronaute...
—пла́вательный, *adj.* aérostatique.....
Во́здухъ, *sm.* l'air *m*; || la pale, patène *(du calice)*..
Воздушный, *adj.* de l'air, aérien; || **-шаръ**, un ballon, aérostat; || **— *насо́съ***, *Phys.* la machine pneumatique; || **-ное явле́ніе**, un météore.
Воздыма́ніе, *sn.* action de lever, d'élever.....
Воздыма́тельный, *adj.* tendant à élever.....
Воздыма́ть и **Вздыма́ть**, I.1, *ra.* lever, élever...
—ся, *rr.* s'élever dans l'air, monter.....
Воздыха́тель, Воздыха́ть, *см.* **Вздыха́тель** и

mit lauter Stimme aussprechen; || laut verkünden.
die Erhebung der Stimme; || die Ausrufung.
die Eiterung.....
eitern lassen; || eitern.....
anfangen zu reden.....
die Sublimation.....
das Sublimirgefäß.....
sublimiren, emportreiben....
die Entzündbarkeit.....
entzündbar.....
anbrennen, sich entzünden; || entbrennen, ausbrechen.
stolz machen; || stolz werden...
die Rotznase, der Schweinpelz.
mit Rotz beschmutzen.....
rotzig, schmutzig.....
der Rotz.....
abgeben, zurückgeben; || vergelten, belohnen; || erzeugen.
gegeben werden; || erzeugt werdie Vergeltung.....[den
zur Vergeltung.....
Vergelter, -in.....
vergeltend.....
erheben, aufrichten; || ermuntern, erregen, aufwiegeln.
errichtet werden; || sich erheben, aufstehen; || aufbrechen.
die Errichtung, Aufrichtung; || die Kreuzerhöhung.
das große, bei Prozessionen gebrauchte Kreuz.
die Mäßigkeit, Enthaltsamkeit.
steuernd, wehrend.....
abhalten, enthalten, zurückhalten
sich enthalten; || sich mäßigen.
der od. die Mäßige.....
die Mäßigkeit, Enthaltsamkeit.
mäßig, enthaltsam; || zurückhaltend; mit Mäßigung.
die Aerometrie, Luftmeßkunst.
der Luftmesser.....
lufttragend.....
luftartig, luftförmig.....
die Luftschifferkunst.....
Luftschiffer, Luftfahrer, -in...
aerostatisch.....
die Luft; || der Kelchdeckel....
luftig, Luft-; || der Luftball, das Luftschiff; || die Luftpumpe; || die Lufterscheinung.
das Erheben.....
Erhebungs-(kraft).....
erheben, aufführen.....
sich in die Luft erheben.....
Вздыха́ть.

to sound, pronounce; || to proclaim, publish.
sounding, pronouncing; || epiphonema.
suppuration.
to suppurate.
to begin to speak.
sublimation, sublimating.
sublimatory.
to sublimate, volatilize.
inflammability.
inflammable.
to kindle, take fire, inflame; || to be kindled.
to make proud; || be proud.
snotty-nosed boy; sloven.
to dirty with snot.
snotty, snotty-nosed.
snot.
to give, render, return; || to recompense, requital.
to be given; || to be shown.
recompense, requital.
to make amends.
recompenser, requiter.
remunerative.
to raise, erect, set up, rear; || to move, excite.
to be raised, be erected; || to rise; || to rise up.
raising, erecting; || the Exaltation of the cross.
a large cross used in processions.
temperance, abstinence.
repressive.
to restrain, repress. [self
to abstain; || to restrain one's
temperate man *or* woman.
temperance, abstinence.
temperate, abstinent; || forbearing; with temperance.
aerometry.
aerometer.
aeriferous.
aeriform.
aeronautics, aerostation.
aeronaut.
aeronautic.
air; || pall, paten.
aerial, air; || an air-ballon; || air-pump, pneumatic engine; || meteor, fire-ball.
raising, rising.
raising, soaring.
to raise, uplift.
to rise, soar, mount.

Воздѣва́ть, воздѣ́ть, *ra.* lever, élever *(les mains)*..	erheben, aufheben.....	to put up, raise.
Воздѣ́йствовать, *rn. parf.* commencer à opérer...	anfangen zu wirken	to begin to operate.
Воздѣ́лываніе, воздѣланіе, *sn.* le labourage, la cul-	die Bearbeitung (der Erde)...	tilling, ploughing up.
Воздѣ́лыватель,-ница, *s.* le laboureur. [ture	der Bearbeiter.....	tiller, cultivator.
Воздѣ́лывать, воздѣлать, *ra.* labourer, cultiver...	bearbeiten, urbar machen....	to plough up, till.
—**ся**, *rr.* être labouré, être cultivé.....	bearbeitet werden.....	to be tilled, be cultivated.
Вожжа́, *sf.* **Вожжа́ть**, *ra. см.* **Вóжжа** *u* **Вожжáть**.		
Вожделѣ́ть, *rn. déf.* commencer à désirer.....	anfangen zu wünschen.....	to begin to desire.
Возжигáтель,-ница, *s.* allumeur;‖instigateur,-trice.	Anzünder; ‖ Anstifter,-in....	kindler;‖ instigator, inciter.
Возжигáть, возжéчь, *ra.* allumer, enflammer; ‖ *fig.* allumer, exciter, soulever.	anzünden; ‖ entzünden, anstiften, erregen.	to light, kindle, fire, set on fire; ‖ to inflame.
—**ся**, *rr.* s'allumer, brûler; ‖ s'élever, éclater....	anbrennen; ‖ sich entzünden...	to light; ‖ to be kindled.
Воззва́ніе, *sn.* appel *m*, sommation, interpellation *f.*	der Aufruf, die Aufrufung...	calling up, summons.
Воззва́ть, **Воззрѣ́ть**, *см.* **Взывáть** *u* **Взирáть**.		
Воззрѣ́ніе, *sn.* le regard; ‖ égard *m*, considération *f.*	der Blick;‖ die Rücksicht, Achtung.	look; ‖ consideration.
Возѝльный, *adj.* servant à voiturer.....	zum Führen dienlich.....	for carrying.
Возѝльщикъ, *sm.* le charretier, voiturier	der Fuhrmann.....	carrier, carter.
Возѝть, II-4, *ra.* voiturer, charrier (*см.* **Везти́**)....	führen.....	to carry, transport.
—**ся**, *rr.* être voituré, être charrié; ‖ faire du tapage, se démener; ‖ *(съ чѣмъ)* se tourmenter.	geführt werden; ‖ Muthwillen treiben; ‖ sich bekümmern.	to be carried; ‖ to bustle, racket; ‖ to labour much.
Вóзка, *sf.* le transport, charriage, roulage	das Führen, Fortfahren.....	carriage, transport.
Возлагáть, возложѝть, *ra.* mettre sur, charger, enjoindre, imposer; ‖ *fig.* conférer, remettre.	auflegen, auferlegen, aufsetzen; ‖ auftragen. [werden	to lay on, impose, charge; ‖ to confer, bestow upon.
—**ся**, *rr.* être imposé; ‖ être conféré.....	aufgelegt werden;‖aufgetragen	to be imposed;‖be confered.
Возлегáть *u* **Возлежáть**, -лечь, *rn.* se coucher sur.	aufliegen.....	to lie down upon.
Возлелѣ́ять, *ra. parf.* soigner, élever	pflegen, erziehen.....	to take care of, bring up.
Возлива́льникъ, *sm.* и **-ница**, *sf.* une aiguière...	die Gießkanne.....	ewer, jug.
Возлія́ніе, *sn.* action de verser sur, aspersion *f.*....	das Aufgießen, der Aufguß...	pouring on, aspersion.
Возложе́ніе, *sn.* action de mettre sur, imposition *f.*	das Auflegen, die Auflage...	imposition, charging.
Вóзлѣ, *prép. gén.* auprès de, à côté de.....	neben, bei.....	beside, near, by.
Возлюбленный,-ная, *adj. s.* bien-aimé,-ée.....	der od. die Geliebte.....	beloved man *or* woman.
Возлюбля́ть, -бѝть, *ra.* prendre en affection, chérir.	lieben, lieb gewinnen.....	to love, fall in love with.
Возмѣ́здіе, *sn.* la récompense, rétribution, rémunération; ‖ *закóна* —*дія*, la loi du talion.	die Belohnung, Vergeltung; ‖ das Vergeltungsrecht.	requital, retaliation; ‖ the law of retaliation.
Возмѣ́здникъ,-ница, *s.* rémunérateur,-trice	Belohner, Vergelter, -in.....	retaliator, requiter.
Возмечтáть, *rn. parf.* avoir une haute opinion de soi.	sich etwas einbilden.....	to fancy, fancy one's self.
Возмогáть, возмóчь, *rn.* pouvoir, être en état de ..	können, vermögen	to be able, to avail.
Возмóжность, *sf.* la possibilité; ‖ *по* —*ности*, au possible, autant que possible.	die Möglichkeit, das Mögliche; ‖ so sehr als nur möglich.	possibility, feasibility; ‖ as much as possible.
Возмóжный, *adj.* possible, faisable, praticable; ‖ **-но** *(есть)*, *v. imp.* il est possible, on peut.	möglich, thunlich, ausführbar; ‖ es geht an, man kann.	possible, feasible, practicable; ‖ it is possible.
Возмужáлость *u* **-жáліе**, *sn.* la virilité, l'âge viril *m*.	Mannbarkeit *f*, männliches Alter, mannbar.....[ter	manhood, age of puberty.
Возмужáлый, *adj.* adulte, pubère, nubile, mariable.	erwachsen,	pubescent, marriageable.
Возмужáть, *см.* **Мужáть**. ‖ **Возмяти́ться**, *см.* **Намѣревáться**.		
Возмути́тель,-ница, *s.* le séditieux, factieux. [ment	Aufrührer, Aufwiegler, -in...	disturber, seditionary.
Возмути́тельный, *adj.* mutin, séditieux; **-но**, -euse-	aufwiegelnd, aufrührerisch...	seditious; -ly.
Возмущáть, возмути́ть, *ra.* troubler, agiter; ‖ soulever, ameuter, faire révolter.	bewegen, stören; ‖ aufrühren, aufwiegeln, empören.	to disturb, agitate, perturb; ‖ to raise, stir up. [volt
—**ся**, *rr.* être agité; ‖ se soulever, s'insurger.....	bewegt werden; ‖ sich empören.	to be disturbed; ‖ to rise, re-
Возмущéніе, *sn.* agitation, émeute, sédition, révolte *f.*	die Empörung, der Aufruhr..	commotion, sedition.
Вознаграждáть, -награди́ть, *ra.* récompenser, rémunérer; ‖ dédommager, indemniser.	belohnen, vergelten; ‖ ersetzen, entschädigen. [werden	to remunerate; ‖ to make amends, indemnify. [nified
—**ся**, *rr.* être récompensé; ‖ être indemnisé	belohnt werden; ‖ entschädigt	to be compensed;‖be indem-
Вознагражде́ніе, *sn.* la récompense, gratification; ‖ indemnité *f*, le dédommagement.	die Belohnung, Vergeltung; ‖ Entschädigung, der Ersatz.	remuneration, recompense; ‖ indemnification.
Возненавѝдѣть, *см.* **Негодовáть** *u* **Ненавѝдѣть**.		
Вознесéніе, *sn.* action d'élever; ‖ — *Господне*, l'Ascension de Notre-Seigneur; *-сéнскій*, de l'Ascension.	das Erheben; ‖ die Himmelfahrt des Herrn.	bringing up;‖ the Ascension of Christ.

Возника́ть, возни́кнуть, *vn.* paraître, commencer à paraître; || se manifester, éclater.
Возни́кший, *adj.* qui a paru, qui s'est manifesté...
Возни́къ, *sm.* le cheval de trait; || voiture chargée *f*..
Возни́ца, *sm. sl.* le cocher.....
Возни́чій, *adj. sm. Astr.* le Cocher *(constellation)*...
Возноси́ть, II.5, вознести́, *va.* lever, élever, exhausser; || louer, exalter, glorifier.
—**ся**, *rr.* s'élever; être élevé; || être loué, être exalté; || s'enorgueillir, être hautain.
Возноси́вость, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m*.....
Возноси́вый, *adj.* altier, orgueilleux; **-во**, **-sement.**
Возня́, *sf.* le vacarme, tapage .....[-trice
Возобновя́тель, **-ница**, *s.* rénovateur, restaurateur,
Возобновле́ніе, *sn.* le renouvellement, la restauration
Возобновля́ть, I.3, возобнови́ть, II.2, *va.* renouveler; || recommencer; || restaurer, régénérer, rétablir.
—**ся**, *rr.* être renouvelé; || se renouveler.....
Возови́къ, *sm.* le cheval de trait.....
Возово́й, *adj.* de trait; || amené par voiture.....
Возо́къ, *sm.* 1, *dim.* возо́чекъ, le traîneau-voiture..
Возопи́ть и **Возопи́ять**, *см.* **Вопи́ть** и **Вопи́ять**.
Возража́ть, возрази́ть, *va.* répliquer, répartir, objecter, réfuter; || **-ся**, *rr.* être réfuté.
Возражда́ть, возроди́ть, *va.* produire de nouveau, renouveler; || régénérer, faire renaître.
—**ся**, *rr.* renaître; être régénéré.....
Возраже́ніе, *sn.* la répartie, réplique, objection...
Возрази́тель, **-ница**, *s.* le réfutateur. [objection
Возрази́тельный, *adj.* propre à réfuter; **-но**, avec
Возраста́ніе, *sn.* la croissance; || l'accroissement *m*.
Возраста́ть, возрасти́, *vn. (prét.* возросъ) croître, grandir; || s'accroître, s'augmenter. [santes
возраста́ющія широты́, *Mar.* les latitudes croiss-
Во́зрастъ, *sm.* taille, stature *f*; || âge, degré de la vie *m*; || la division, classe; **-ный**, de l'âge.
Возраща́ть, возрасти́ть, *ra.* élever, prendre soin de; || produire; || agrandir, répandre.
—**ся**, *rr.* être élevé, être soigné.....
Возраще́ніе, *sn.* action d'élever, de soigner.....
Во́зриться, *rr. Chas.* s'orienter *(des chiens)*.....
Возроди́тель, **-ница**, *s.* régénérateur,-trice. [*arts)*
Возрожде́ніе, *sn.* la régénération; || renaissance *(des*
Возропта́ть, **Возсія́ть**, **Возскрежета́ть**, *см.* **Рон**
Возставя́ть, возста́ть, *vn.* se lever; || s'élever *(du vent)*; || se soulever, se révolter; || ressusciter.
Возставля́ть, возста́вить, *va.* remettre sur pied, relever; || rétablir, restaurer; || ériger.
—**ся**, *rr.* être relevé; être rétabli.....
Возста́ніе, *sn.* le soulèvement; || la résurrection...
всеобщее —, une levée en masse.....
Возстановя́тель, **-ница**, *s.* restaurateur,-trice....
Возстановле́ніе, *sn.* restauration *f*, rétablissement *m*
Возстановля́ть, **-становя́ть**, *va.* rétablir, restaurer, restituer, régénérer, réhabiliter; || *Chim.* réduire.
—**ся**, *rr.* être rétabli, être restauré.....
Возсыля́ть, **-слать**, *va. (къ Бо:у)* adresser au Ciel.
—**ся**, *rr.* être adressé à Dieu *(des prières)*.....

erscheinen; || entstehen, hervorsprossen, aufkeimen, ausbrechen.
aufgekeimt, ausgebrochen....
das Lastpferd; || der Lastwagen.
der Kutscher.....
der Fuhrmann (Sternbild)...
erheben, aufrichten, erhöhen; || loben, preisen.
sich erheben, sich emporschwingen; || erhoben werden; || stolz
der Stolz, Hochmuth. [seyn
stolz, hochmüthig.....
der Muthwille, Übermuth....
Erneuerer, Wiederhersteller, -in
Erneuerung, Wiederherstellung *f*
erneuern; || wiederholen; || ausbessern, wiederherstellen.
erneuert werden; || sich erneuern.
das Zugpferd.....
Zug-; || geführt.....
der Kutschschlitten.....

einwenden, widerlegen; || eingewendet werden.
von Neuem erzeugen, erneuern; || wiedergebären.
wiedergeboren werden.....
der Einwurf, die Wiederlegung.
der Opponent.....
einwendend, widerlegend.....
das Wachsthum; || die Zunahme.
wachsen, groß wachsen; || zunehmen, sich vermehren.
die wachsenden Breiten *pl*....
der Wuchs; || das Alter, Lebensalter; || die Abtheilung, Klasse.
erziehen, ziehen; || hervorbringen; || vermehren.
erzogen werden.....
das Erziehen, Aufziehen.....
sich umsehen (von Hunden)...
Wiederhersteller, -in. [ben *n*
Wiedergeburt *f*; || Wiederaufsteh**táть**, **Сія́ть**, **Скрежета́ть**

aufstehen; || sich erheben; || sich empören; || auferstehen.
aufstellen, aufrichten; || wiederherstellen; || errichten.
wiederhergestellt werden.....
der Aufstand; || die Auferstehung.
ein allgemeiner Aufstand.....
Wiederhersteller, -in.....
die Wiederherstellung.....
wiederherstellen, verbessern, ausbessern; || wiederherstellen.
wiederhergestellt werden.....
emporsenden, emporschicken...
emporgesendet werden.....

to appear; || to shoot, arise, break out.
arisen, broken out.
a draught-horse; || load.
coachman.
Charioteer *(constellation)*.
to raise up, raise; || to exalt, laud, praise.
to rise; || to be exalted; || to exalt one's self, be proud.
haughtiness, presumption.
haughty, presumptuous; -ly.
bustle, racket, romping.
renewer, reviver.
renewal, renovation, revival
to renew, renovate; || to revive, restore.
to be renewed.
draught-horse, cart-horse.
draught; || carried.
a coach on slides.

to object, reply, refute; || to be refuted.
to reproduce, renew; || to regenerate.
to be born again.
objection, reply, refutation.
objector, refuter.
objecting, objectionable; -ly.
growth; || increase.
to grow up, to grow; || to increase.
the meridional parts.
the growth, size; || age; || class, form.
to bring up, rear; || produce; || to increase, augment.
to be brought up, be reared.
bringing up, rearing.
to look about.
regenerator, restorer.
regeneration; || revival.

to rise; || arise; || to stand up, revolt; || rise from the dead.
to set up; || to reestablish, restore; || to erect.
to be erected, be restored.
rising; || resurrection.
a general rising.
reestablisher, restorer.
reestablishment.
to reestablish, reinstate, restore; || to reduce.
to be reestablished.
to send up, address.
to be sent up, be addressed.

Возсѣда́ть, -сѣ́сть *(fut.* возсяду*)*, *vn. sl.* s'asseoir.	sitzen, sich setzen	to seat one's self in.
Возчу́ствовать, *va. parf.* commencer à ressentir.	empfinden, fühlen	to begin to feel.
Возше́ствіе, *sn.(на престолъ)* l'avènement *m* au trône	die Thronbesteigung	accession to the throne.
Возшумѣ́ть, *см.* **Шумѣ́ть**. ‖ **Возъимѣ́ть**, *см.* **Имѣ́ть**	‖ **Войти́**, *см.* **Входи́ть**.	
Во́зщикъ, *sm.* le voiturier, roulier	der Fuhrmann	carrier, carter.
Возъ, *sm. dim.* **во́зикъ**, la charretée, charge	die Fuhre, das Fuder	a load.
Возъяри́ть, I.3, **возъяри́ть**, *ca.* courroucer, indigner.	erzürnen, zum Zorn reizen	to enrage, incense.
— **ся**, *rr.* se mettre en fureur	sich erzürnen	to begin to rage.
Вой, *sm.* le cri, gémissement ; ‖ hurlement *(du loup)*.	das Geschrei ; ‖ Geheul	roar ; ‖ howling, howl.
Во́и, *sm. pl.* les armées, troupes *f*.	die Kriegsvölker, Truppen *pl.*	troops, forces, army.
Во́йлокъ, *sm. dim.* **-лочекъ**, le feutre ; **-очный**, de	der Filz ; filzen, von Filz	cow-hair felt.
Во́йлочникъ, *sm.* le feutrier [feutre	der Filzmacher, Filzer	a felt-maker.
Война́, *sf.* la guerre ; **-е́нный**, de guerre	der Krieg	war.
имѣ́ть войно́ю *(на кого)*, faire la guerre à	einen bekriegen	to be at war with.
Во́инскій, *adj.* guerrier, militaire ; **-ски**, **-ment**	Kriegs-, kriegerisch	martial, military ; -rily.
Во́инственный, *adj.* belliqueux, martial, guerrier.	kriegerisch, tapfer	warlike, martial.
Во́инство, *sn.* l'armée, les troupes, forces *f*	das Heer, die Truppen *pl.*	army, troops *pl.*
Во́инъ, *sm.* le guerrier, combattant, soldat	der Krieger, Kriegsmann	warrior, soldier.
Во́йско, *sn.* une armée ; ‖ *pl.* **-ски́**, les troupes *f*	das Kriegsheer ; ‖ die Truppen *pl.*	army ; ‖ troops, forces.
Войсковой, *adj.* des troupes cosaques	zu den Kosakentruppen gehörig	of the Cazack troops.
Во́истину, *adv.* en vérité, réellement	in Wahrheit, wirklich	indeed, truly, verily.
Во́йтель, *sm.* le guerrier ; ‖ **-ница**, *sf. Astr.* Bellatrix	der Krieger ; Bellatrix (Stern)	warrior ; ‖ Bellatrix *(a star)*.
Во́йтовство, *sn.* la fonction de bailli	das Vogtamt	bailiwick.
Во́йтъ, *sm.* le bailli ; **-товскій**, de bailli	der Stadtvogt (in Klein-Rußland)	bailiff, prefect.
Вока́була, *sf.* le mot, terme, vocable	das Wort, die Vocabel	word, vocable.
Вока́льный, *adj.* **-ная музыка**, la musique vocale	die Vocalmusik	the vocal music.
Вокру́гъ, *prép. gén.* autour de	rund um, rund herum	round, around.
Вокса́лъ, *sm.* le vauxhall, jardin public	der Vauxhall, öffentlicher Garten	vauxhall.
Волáнъ, *sm.* le volant, jeu du volant	der Federball	shuttle-cock.
Волвя́нка и **Волну́ха**, *sf.* le champignon jaunâtre.	eine Pilzart	*agaricus torminosus.*
Во́лглость, *sf.* la moiteur, humidité	die Feuchtigkeit	humidity.
Во́лглый, *adj.* humide, moite	feucht	humid, moist.
Во́лгнуть, III.1, **от-**, *vn.* devenir moite *ou* humide	feucht werden	to grow humid *or* moist.
Волдыревáтый, *adj.* couvert de pustules	mit Hitzblattern bedeckt	pimpled, pimply.
Волды́рникъ, *sm. plante*, la cucubale	das Behen, Schachtkraut	bladder-campion.
Волды́рь, *sm. dim.* **-рёкъ**, la pustule, échauboulure ; ‖ loupe, bosse *f* ; **-рный**, de pustule.	die Blase, Hautblase, Hitzblatter ; ‖ die Beule	a tubercle, boil, pimple ; ‖ bump, lump.
Волканическій, *adj.* volcanique, de volcan	vulkanisch	volcanic.
Волка́нъ, *sm.* un volcan (*см.* **Огнедыша́щая гора́**).	feuerspeiender Berg, Vulcan *m.*	volcano.
Волковня́, *sf.* 4. la trappe *(pour les loups)*	die Falle, Fallgrube	trap, pit-fall, gin.
Волкода́въ, *sm.* le dogue, mâtin	der Schäferhund	wolf-dog.
Волконо́жіе, *sn. plante*, le lycopode	der Bärlapp, Andorn	lycopodium.
Волкъ, *sm. quadr.* le loup ; ‖ — **морско́й**, *poisson*, loup marin	der Wolf ; ‖ der Seewolf	a wolf ; ‖ sea-wolf.
Волна́, *sf.* la vague, onde ; ‖ laine, toison *f*.	die Woge, Welle ; ‖ abgeschorne Wolle	wave, billow ; ‖ fleece, wool.
Волне́ніе, *sn.* agitation ; ‖ *fig.* commotion *f*, trouble.	die Bewegung ; ‖ Erschütterung	agitation ; ‖ commotion.
Волни́стый, *adj.* ondé, moiré *(des étoffes)*	gewässert, Wohr- (zeug)	undulated, tabby.
Волнова́ніе, *sn.* l'agitation *f*, le soulèvement	die Wallung, Bewegung	agitation, rising.
Волнова́ть, I.2, **вз-**, *ca.* agiter, soulever *(la mer)* ; ‖ troubler, émouvoir, mettre en agitation.	bewegen ; ‖ in Wallung bringen, beunruhigen	to raise the waves ; ‖ to agitate, raise a commotion.
— **ся**, *rr.* être agité ; ‖ se troubler, s'émouvoir	in Wallung seyn ; ‖ sich beunruhigen	to rise ; ‖ to be in commotion.
Волново́й, *adj.* orageux, d'orage	stürmisch [tubigen	tempestuous.
Волня́ный, *adj.* de laine	wollen, aus Wollen gemacht	woollen.
Волóвина, *sf.* une peau de bœuf	die Ochsenhaut	an ox-hide.
Волóвій, *adj.* 3. de bœuf (*см.* **Волъ**)	Ochsen-, vom Ochsen	ox's, of an ox.
Волóвня, *sf.* 4, la bouverie, étable à bœufs	der Ochsenstall	ox-stall.
Вологлóдка, *sf.* и *Волóвій языкъ*, *plante*, la buglose.	die Ochsenzunge (Pflanze)	bugloss, alkanet.
— **клю́й**, *sm. oiseau*, le pique-bœuf	der Ochsenbacker	beef-eater, ox-pecker.
— **пасъ**, *sm.* le bouvier ; ‖ *Astr.* Bootès *(constellation)*.	der Ochsentreiber ; ‖ Bärenhüter	neat herd ; ‖ Arctophylax.

Волоки́та, *sf.* le délai, retard, retardement.....	der Aufſchub, die Zögerung...	delay, retardment.
—, *sm.* le galant, coquet, dameret.....	der Weiberfreund, Hofmacher.	gallant, dangler.
Волоки́тный, *adj.* errant, vagabond.....	unſtät, herumſchweifend.....	trailing, vagrant.
Волоки́тство, *sn.* la galanterie, coquetterie, aventure.	das Buhlen, der Liebeshandel.	dangling, gallantry.
Волоки́тствовать, I.2, *vn.* courir les aventures...	auf Liebeshändel ausgehen...	to seek intrigues.
Волокни́нъ, *sm. Chim.* la fibrine.....	der Faſerſtoff.....	fibrin, fibrine.
Волокни́стый, *adj.* filamenteux, filandreux.....	faſerig.....	fibrous, filamentous.
Волокно́, *sn.* 3. *dim.* **-ко́нце**, filament *m*, fibre, fibrille *f.*	das Gewebe, der Faden, die Faſer.	filament, fibre, fibril.
Волоково́й, *adj.* **-о́е окно́**, la fenêtre à coulisse...	das Schiebfenſter.....	sash-window.
Волоку́ша, *sf. Métall.* le traineau; ‖ la seine *(filet)*.	der Schleppkrog; ‖ das Zuggarn.	sledge; ‖ drag-net.
Во́локъ, *sm. dim.* **волочёкъ**, *Géogr.* le portage; ‖ *Artill.* la trique-balle; ‖ *Métall.* le renard, croc.	die Tragſtelle; ‖ der Protzwagen; ‖ Eiſenhaken.	portage, carrying-place; ‖ truck; ‖ iron-hook.
во́локомъ, *adv.* en tirant, en trainant.....	ſchleppend, ziehend.....	by drawing.
Волонтёръ, *sm. Milit.* le volontaire; **-рскій**, *adj.*...	der Freiwillige.....	volunteer.
Волоса́тикъ, *sm.* le filaire *(ver intestinal)*.....	der Fadenwurm.....	hair-worm.
Волоса́тый и Волоси́стый, *adj.* chevelu, poilu...	mit Haaren bewachſen, haarig.	hairy, hair.
Во́лосень, *sf.* la couronne *(du paturon de cheval)*...	der Kranz (der Feſſel).....	coronet *(of the pastern)*.
Волосни́къ, *sm.* le bandeau de tête, réseau.....	die Haarbinde, das Haarnetz..	head-band, hair fillet.
Волосно́й, *adj.* de cheveu; ‖ *Anat.* capillaire. [cheveu	haaren, von Haaren; ‖ Haar-(gehaarförmig, Haar-.....[fäß)	of hair; ‖ capillary.
Волосови́дный, *adj.* capillaire, qui a la finesse d'un	in dem Zopf geflochtenes Band.	capillary.
—плётка, *sf.* ruban tressé dans les cheveux...	der Haarkräusler, Friſeur....	hair-lace.
—чёсъ и -чеса́тель, *sm.* le coiffeur, perruquier.	die Spiralfeder (einer Uhr)..	hair-dresser.
Волосо́къ, *sm.* 1. le spiral, ressort spiral *(de montre)*.	der Amtsbezirk.....	spiral spring.
Во́лость, *sf.* le district, bailliage; **-тно́й**, de district.	das Haar; ‖ Roßhaar, Pferdehaar; ‖ die Haare *pl.*	bailiwick, district.
Во́лосъ, *sl.* **Власъ**, *sm. dim.* **волосо́къ**, le cheveu; ‖ poil, crin; ‖ *pl.* **-сы**, les cheveux, la chevelure.	das Frauenhaar, Haarkraut..	a hair; ‖ the horse-hair; ‖ hair, head of hair.
жёнскій —, *plante*, l'adiante *m*, le capillaire....	kein Bißchen davon.....	maiden-hair.
ни на —, *adv.* pas le plus petit brin.....	der Filzſchuh von Roßhaar...	not the least bit.
Волосяни́къ, *sm.* la chaussure de crin.....	**Валя́й**.	a shoe of horse-hair.
Волосяни́ца, *sf. см.* **Власяни́ца**. ‖ **Волу́й**, *sm. см.*		
Волоса́нка, *sf. дать —ку*, tirer par les cheveux...	bei den Haaren zauſen.....	to pull by the hair.
Волосяно́й и Власяно́й, *adj.* de cheveu; de crin.	haaren, hären; von Haaren...	hair, of hair; of horse-hair.
Во́лоть, *sf.* la fibre, le filament.....	die Faſer.....	filament, fibre.
Волоча́йка, *sf. pop.* la coureuse, vagabonde.....	die Landläuferin.....	a gadder, vagabond.
Волоче́ніе, *sn.* action de trainer, de tirer; de filer..	das Schleppen; Drahtziehen..	training; wire-drawing.
Волочи́льный, *adj.* servant à filer les métaux.....	zum Drahtziehen gehörig....	wire-drawing.
Волочи́льня, *sf.* 4, la filière.....	das Zieheiſen.....	draw-plate.
Волочи́льщикъ, *sm.* le tréfileur.....	der Drahtzieher.....	wire-drawer.
Волочи́ть, II.3, *ca.* tirer, trainer; ‖ filer, tréfiler *(les métaux)*; ‖ porter sans cesse, porter négligemment, user; ‖ tirer en longueur (*см.* **Влачи́ть**).	ziehen; ‖ (die Metalle) ziehen; ‖ ſchleppen, abtragen; ‖ in die Länge ziehen.	to train, drag; ‖ to wire-draw; ‖ to wear out, wear off; ‖ to protract, prolong.
—ся, *rr.* trainer à terre; ‖ suivre une affaire; ‖ *(за кѣмъ)* faire la cour à; ‖ trainer en longueur.	ſchleppen; ‖ ſich herumtreiben; ‖ nachlaufen; ‖ ſich in die Länge ſchleppend, ziehend. [ziehen	to be trailed; ‖ to trail after; ‖ to run after; ‖ to be protracted; ‖ to be prolonged; ‖ to be in trailing.
Волочи́мъ, *adv. pop.* en tirant, en trainant.....	ziehen, ſchleppen.....	to trail, train, drag.
Волочь, *ca. irr.* tirer, trainer (*см.* **Влечь**).....	gezogen werden; ‖ ſich ſchleppen.	to be trailed; ‖ creep along.
—ся, *rr.* être traîné; ‖ se trainer avec peine.....	der Voltigirer, Kunſtſpringer.	vaulter.
Волтижёръ, *sm.* le voltigeur; **-рскій**, *adj.*.....	das Voltigiren.....	vaulting, voltige.
Волтижированіе, *sn.* la voltige. [*un cheval*)	voltigiren.....	to vault.
Волтижировать, I.2, *vn.* voltiger *(sur la corde, sur*	die Wahrſagerei; ‖ Magie...	divination; ‖ necromancy.
Волхвованіе, *sn.* la divination; ‖ magie, sorcellerie.	Wahrſager; Schwarzkünſtler,	diviner; necromancer.
Волхвова́тель, -ница, devin, -ineresse; magicien,	zur Zauberei gehörig. [-in	of necromancy.
Волхвова́тельный, *adj.* de magie.....[-enne	wahrſagen, zaubern.....	to soothsay, use magic.
Волхвова́ть, I.2, *vn.* exercer la magie.....	der Magier, Weiſe; ‖ Zauberer.	magus; ‖ magician.
Волхвъ, *sm.* le mage; ‖ devin, magicien.....	die Lupine, Wolfsbohne.....	the lupine.
Волча́нъ, *sm. plante*, le lupin.....	der Brummkreiſel; ‖ Waſſermeſſer; ‖ die Decke (eines Schlit-	humming-top; ‖ water-poise, hydrometer; ‖ head *(of a*
Волчёкъ, *sm.* 1, la toupie d'Allemagne; ‖ pèse-liqueur, hydromètre *m*; ‖ dessus de traineau ou de charrette.	der junge Wolf.....[tens)	a young wolf. [*sledge*)
Волчёнокъ, *sm.* 5, le louveteau, jeune loup.....		

Волчéцъ, *sm. plante*, le chardon; ‖ *Minér.* le tungstène; wolfram *(métal)*; **-цóвый**, de tungstène.
Волчúться, II.3, *rr.* louveter, mettre bas.....
Волчúца, *sf.* la louve, femelle du loup.....
Вóлчій, *adj.* 3, de loup; ‖ **-чье лыко**, le bois gentil; ‖ **—чья ягóда**, *plante*, la parisette, le raisin de renard; ‖ **—чья ямá**, le saut du loup; *Fortif.* trou de loup.
Волшéбникъ, -ница, *s.* devin, -ineresse; ‖ magicien.-enne, enchanteur, -eresse; **-ничій**, *adj.*
Волшéбный, *adj.* magique, enchanté; ‖ **-ная лозá**, la baguette divinatoire. [la magie
Волшéбничать, I.1, и **-ствовать**, I.2, *en.* exercer
Волшéбство, *sn.* féerie *f*, sortilége, enchantement *m*.
Волшéбствованіе, *sn.* l'exercice *m* de la magie...
Волъ, *sm. quadr.* le bœuf, taureau; **-лóвій**, de bœuf..
Волы́нка, *sf.* 3, la cornemuse, musette; **-ночный**, *adj.*
Волы́ночникъ, *sm.* le cornemuseur.....
Вóльная, *adj. sf.* la lettre d'affranchissement.....
Вóльница, *sf. coll.* les volontaires; ‖ les ouvriers, manœuvres *m*; ‖ *sc.* libertin, -ine.
Вóльничанье, *sn.* la licence, le déréglement.....
Вóльничать, I.1, *en.* vivre dans la licence.....
Вóльно, *adv.* librement; ‖ hardiment, sans gêne....
Вольнодýмецъ, 1, **-дýмка**, *s.* le franc penseur, esprit fort; **-дýмный**, de franc penseur.
—дýмство, *sn.* le philosophisme religieux.....
—дýмствовать, I.2, *en.* être incrédule .....
—пáемный, *adj.* servant volontairement.....
—опредѣля́ющійся, *adj. Milit.* engagé volontaire.
—отпýщенный, -ная, *adj. s.* affranchi, -ie.....
—практикýющій, *adj.* qui pratique librement la
—приходя́щій, *adj. sm.* un externe. [médecine
—слýшатель, *sm.* étudiant non inscrit .....
Вóльность, *sf.* la liberté; ‖ licence poétique *f*....
Вóльный, *adj.* 1, libre, franc; ‖ maître, qui peut agir à son gré; ‖ volontaire, licencieux, mutin.
—вóздухъ, le grand air; ‖ **-ные стихи́**, vers
—ному вóля, les volontés sont libres. [libres *m*
вольнó емý *(есть)*, il est le maître, il peut.....
Вóльтовъ, *adj. Phys.* **— столбъ**, la pile voltaïque *ou*
Вольтъ, *sm.* la volte.....[galvanique
Вольфрáмъ, *sm. Minér.* le tungstène (*см.* **Волчéцъ**).
Волю́та, *sf. Archit.* la volute.....
Вóля, *sf. dim.* **вóлька**, la volonté; ‖ envie *f*, le désir; ‖ le gré, consentement; ‖ la liberté.
—я́ша, comme vous voulez, à votre gré. [malgré
вóлею, volontairement; ‖ **— нне вóлею**, bon gré
свобóдная —, le franc arbitre, libre arbitre....
Волочáть, II.3, *ea. parf.* emporter, entraîner dans..
Вонзáть, вонзúть, *ea.* enfoncer *(un poignard)*.....
—ся *rr.* être enfoncé, s'enfoncer.....
Вонный, *adj.* de dehors, extérieur.....
Вонъ, *adv.* dehors; ‖ là, là bas; ‖ *interj.* sortez!....
Вонь, *sf.* la mauvaise odeur, puanteur.....
Вóнькій и **Вонючій**, *adj.* puant, infect; ‖ **-нючій камень**, *Minér.* la pierre puante.
Вонючка, *sf.* assa-fœtida *f*; ‖ *arbuste*, le bois puant.
Вонять, I.3, *en.* puer, sentir mauvais.....

die Distel; ‖ der Tungstein, Eisenschwerstein, Wolfram.
wölfen, junge Wölfe werfen..
die Wölfin.....
wölfisch, Wolfs-; ‖ der Seidelbast; ‖ die Einbeere; die Wolfgrube; das Wolfsloch.
Wahrsager, -in; ‖ Zauberer, -berin; die Hexe.
zauberisch, Zauber-; ‖ die Wünschelruthe.
zaubern, Zauberei treiben, hexen
die Zauberei, Hexerei.....
das Zaubern.....
der Ochse, Stier.....
der Dudelsack, die Sackpfeife..
der Sackpfeifer.....
der Freibrief.....
die Freiwilligen; ‖ Tagelöhner *pl*; ‖ ein ausgelassener Mensch. Ungebundenheit, Zügellosigkeit
zügellos seyn.....[f
frei; ‖ frei heraus.....
Freidenker, -in; der Freigeist; ‖ freigeisterisch, freidenkerisch.
die Freigeisterei, Freidenkerei.
ein Freidenker seyn.....
freiwillig dienend.....
der Freiwillige, Volontär....
der od. die Freigelassene.....
frei ausübender Arzt.....
der Stadtschüler, Stadtbursche.
nicht immatrikulirter Student.
Freiheit; ‖ dichterische Freiheit *f*.
frei, ungezwungen; ‖ die Macht habend; ‖ ausgelassen, zügellos.
die freie Luft; ‖ freie Verse *pl*.
Jeder hat seinen freien Willen.
es hängt von ihm ab.....
die galvanische Säule.....
die Volte, der Kreislauf.....
der Wolfram, Tungstein....
die Schnecke, der Schnörkel..
der Wille; ‖ Wunsch; ‖ die Einwilligung; ‖ Freiheit.
wie es Ihnen gefällig ist....
von freien Stücken; ‖ gern oder die Willkühr.....[ungern
schnell hineinziehen.....
hineinstoßen, einstecken.....
eingesteckt werden.....
äußerlich, auswendig.....
hinaus; ‖ dort; ‖ fort! packt euch!
der Gestank.....
übel riechend, stinkend; ‖ der Stinkstein, Schweinstein.
Stinkasant; ‖ Stinkbohnenbaum
stinken, übel riechen.....[m

the thistle; ‖ tungsten, wolfram *(a metal)*.
to whelp.
a she-wolf.
wolf's; ‖ spurge-laurel; ‖ paris, herb-paris, true-love; ‖ a ha-ha; covered pit.
a soothsayer; ‖ a magician, sorcerer, -ceress.
magic, magical, enchanted; ‖ divining wand. [cian
to use magic, to be a magi-
magic, enchantment.
the use of magic.
an ox, a bull.
the bag-pipe.
bag-piper.
letter of enfranchisement.
volunteers; ‖ day labourers; ‖ a libertine, rake.
licentiousness.
to be licentious, be wilful.
freely; ‖ frankly, openly.
a free-thinker; ‖ free-thinking, libertinous.
free-thinking, libertinism.
to be a free-thinker.
voluntary, hired, free.
a volunteer.
a freed man *or* woman.
a free practitioner.
a day-scholar.
unmatriculated student.
liberty; ‖ licence.
free, at liberty; ‖ master; ‖ licentious, wilful.
open air; ‖ free verses.
to every body his will.
he is master, it is at his option
galvanic battery. [volt, leap.
tungsten *(a metal)*.
volute.
will; ‖ wish, desire; ‖ consent; ‖ freedom.
as you please.
willingly; ‖ will he nill he.
free will, full liberty.
to hurry in.
to stick, plunge, pierce.
to be stuck, be plunged.
outward, outside.
out, away; ‖ here; ‖ get out!
stink, stench, fetor.
stinking, fetid; ‖ the stinking stone.
asa-fœtida; ‖ anagyris.
to stink, smell strong.

Вообража́ть, вообрази́ть, *va.* représenter, figurer, imaginer; ‖ *(себѣ)* s'imaginer, se figurer.
—**ся**, *vr.* être représenté, se représenter.....
Воображе́ніе, *sn.* l'imagination *f*; ‖ la chimère....
Вообража́емый, *adj.* imaginable.....
Вообража́тельность, *sf.* l'imaginative *f*.....
Вообража́тельный, *adj.* **-паясила**, la force de l'imagination
Вообще́, *adv.* en général, généralement.
Воодушевля́ть, -шевя́ть, *va.* animer, encourager.
Вооружа́ть, вооружи́ть, *va.* armer, munir, équiper; ‖ *fig.* armer, pousser, exciter.
—**ся**, *vr.* s'armer, prendre les armes.....
Вооруже́ніе, *sn.* action d'armer *f*, armement *m*...
Вопи́ть, II.2, вз-, *vn.* crier, se lamenter.....
Вопія́ть, I.3, возопія́ть, *vn.* s'écrier; ‖ se lamenter..
Вопли́вый, *adj.* criard, pleureur.....
Воплоща́ть, воплоти́ть, *va. Théol.* revêtir de chair.
—**ся**, *vr.* s'incarner *(parlant de J.-C.)*.....
Воплоще́ніе, *sn. Théol.* l'incarnation *f*.....
Вопль, *sm.* les cris, gémissements *m*, lamentations *f*.
Вопреки́, *prép. dat.* en dépit de, nonobstant.....
Вопроси́тель, **-ница**, *s.* interrogateur,-trice.
Вопроси́тельная, *adj. sf. Gram.* le point d'interrogation
Вопроси́тельный, *adj.* interrogatif; **-но**, -ivement.
Вопро́сный, *adj.* de question, proposé pour question.
Вопро́съ, *sm.* la question, demande, interrogation..
Вопроша́ть, вопроси́ть, *va.* questionner, interroger.
—**ся**, *vr.* être questionné, être interrogé.....
Вопроше́ніе, *sn.* la question; ‖ *Rhet.* interrogation *f*.
Во́рвань, *sf.* l'huile *f* de poisson; **-анный**, *adj.* ‖ **-ный товаръ**, cuir tanné avec l'huile de poisson.
Ворва́ться, *vr. см.* **Врыва́ться**. ‖ **Во́рогъ**, *sm. pop.*
Ворёнка, *sm. dim.* un petit voleur (*см.* **Воръ**)....
Ворклі́вость, *sf.* humeur grondeuse.....
Ворклі́вый, *adj.* aimant à roucouler; ‖ grogneur..
Воркова́ніе, *sn.* le roucoulement *(des pigeons)*....
Воркова́ть, I.1, *vn.* roucouler.....
Воркотня́, *sf.* le roucoulement; ‖ bruit, murmure..
Воркуи́ть, **-ýнья**, *s.* grogneur,-euse; pie-grièche *f*.
Воро́ба, *sf.* le simbleau; ‖ *pl.* **-бы**, le retordoir....
Воробе́й, *sm. dim.* **воро́бышекъ**, *sm. oiseau*, le moineau, passereau; **-бьиный** *adj.* ‖ **-ный горохъ**, la vesce.
Воробе́йникъ, *sm.* и **-бьиное сѣмя**, le grémil.
Воро́бить, II.2, про-, *vn.* tracer un cercle avec le simbleau
Воро́бка, *sf.* 3, la femelle du moineau.....
Воробьёнокъ, *sm.* 1, un jeune moineau.....
Воровáтый, *adj.* plein de voleurs, infesté de voleurs; ‖ rusé, fourbe, astucieux; **-то**, -cusement.
Воровáть, I.2, *va.* c-, voler, dérober, rapiner.....
Воро́вка, *sf.* 3, la voleuse; ‖ femme rusée (*см.* **Воръ**).
Воровскóй, *adj.* de voleur; ‖ volé, dérobé; **-ски**, en
Воровствó, *sn.* le vol, larcin.....
Воро́ный, *adj. fam.* agile, prompt; **-но**, -ement, vite.
Ворожбá, *sf.* и **Ворожéніе**, *sn.* action de dire la bonne aventure; ‖ **-жéбный**, de bonne aventure.
Ворожéй, *sc.* diseur *ou* diseuse de bonne aventure.
Ворожи́ть, II.3, *va.* dire la bonne aventure.....
—**ся**, *vr.* se faire dire la bonne aventure.....

vorstellen, einbilden; ‖ sich vorstellen, sich einbilden.
gedacht werden, vorkommen..
Einbildungskraft; ‖ Phantasie *f*.
vorstellbar, erdenklich.....
die Einbildungskraft.....
die Macht der Einbildungskraft.
überhaupt, im Allgemeinen...
beleben, aufmuntern.....
bewaffnen, ausrüsten; ‖ aufbringen, antreiben, erzürnen.
sich bewaffnen, sich rüsten....
die Bewaffnung.....
schreien, wehklagen, stöhnen..
ausrufen; ‖ wehklagen.....
weinerlich.....
die menschliche Natur geben..
Mensch werden.....
die Menschwerdung.....
das Geschrei, Wehklagen....
einem zum Trotz, ungeachtet..
der od. die Fragende; Frager,-in
das Fragezeichen (?).....
fragend, Frage-; fragweise..
zum Fragen vorgelegt, Frage-.
die Frage.....
fragen.....
gefragt werden.....
das Fragen; ‖ die Frage....
der Thran, Fischthran; ‖ mit Thran bereitetes Leder.
см. **Врагъ**.
ein kleiner Dieb.....
das mürrische Wesen.....
geneigt zum Girren; ‖ mürrisch.
das Girren (der Tauben)....
girren.....
das Girren; ‖ das Brummen.
mürrischer Mensch, Brummbär.
die Zirkelschnur; ‖ Zwirnmühle.
der Spatz, der Sperling; ‖ die Wicke, wilde Erbse.
die Meerhirse, Perlhirse.....
einen Zirkel mit der Zirkelschnur
das Sperlingsweibchen. [ziehen
ein junger Sperling.....
voll Räuber; ‖ schlau, listig, verschmitzt, diebisch.
stehlen.....
die Diebin; ‖ listige Frau....
diebisch, Dieb-; ‖ gestohlen...
der Diebstahl, Raub.....
gewandt, hurtig, geschwind...
das Wahrsagen, Zaubern, Hexen; ‖ zauberisch.
Wahrsager,-in.....
wahrsagen, zaubern.....
sich wahrsagen lassen.....

to imagine, conceive, form ‖ to think, fancy.
to be imagined, be fancied.
imagination; ‖ fancy.
imaginable, conceivable.
imagination, fancy.
the power of imagination.
in general, generally.
to animate, hearten.
to arm, accoutre, equip; ‖ to fit out, set up.
to take up arms.
arming, armament.
to sob, lament, wail.
to cry out; ‖ to lament.
sobbing, crying, wailful.
to incarnate.
to be incarnate.
incarnation.
sobs, clamour, lamentation.
in spite of, against.
questioner, interrogator.
the note of interrogation.
interrogative; -ly.
of the question.
question, interrogation.
to question, interrogate.
to be questioned.
questioning; ‖ interrogation.
train-oil, blubber; ‖ leather dressed with train-oil.
a little thief.
querulousness.
cooing; ‖ querulous.
cooing *(of the doves)*.
to coo.
cooing; ‖ murmur.
murmurer, grumbler.
plumb-line; ‖ windle, reel.
the sparrow, house-finch; ‖ the vetch.
gromil, gromwell.
to plumb.
a hen-sparrow.
a young sparrow.
full of thieves; ‖ thievish, sly, roguish; -ly.
to thieve, steal.
thief, rogue; ‖ sly woman.
thievish, roguish; -ly; ‖ stolen
theft, roguery, stealth.
quick, prompt; -ly.
fortune-telling, conjuring. ‖ of fortune-telling.
fortune-teller.
to tell fortunes, conjure.
to have one's fortune told.

Воро́на, *sf. oiseau*, la corneille; **-о́ній**, *adj.* || *fig.* le benêt, | Krähe, Nebelkrähe *f*; || Maulaffe | carrion crow; || simpleton.
Воронёніе, *sn.* le brunissage . . . . . [badaud | das Bruniren . . . . . [*m* | browning, burnishing.
Воронёнокъ, *sm.* 1, une jeune corneille . . . . . | eine junge Krähe . . . . . | a young crow.
Воронёцъ, *sm.* 1, *plante*, actée épiée, herbe de St- | das Christophskraut . . . . . | herb Christopher.
Воронѝло, *sn.* le brunissoir . . . . . [Christophe *f* | der Brunirstahl, Polirstahl . . . | burnishing-stick.
Воронѝльщикъ, *sm.* le brunisseur . . . . . | der Glätter, Glänzer . . . . . | burnisher, browner.
Воронѝть, II.1, на-, *ca.* brunir *(le fer, l'acier)* . . . . | (Stahl) blau anlaufen lassen . . | to blue, brown, burnish.
Воро́нка, *sf.* 3, *dim.* воро́ночка, entonnoir; || *Fortif.* entonnoir *m (de mine)*; || *poisson*, le gobie; **-почный**, | der Trichter; || Minentrichter; || Trichterfisch *m*, Meergründel | funnel; || funnel *(of a mine)*; || the gudgeon, gobio.
Воронко́, *sm.* un cheval moreau . . . . . [*adj.* | der Rappe . . . . . [*f* | a black horse.
Воронкообра́зный, *adj. Bot.* infundibuliforme . . . | trichterförmig . . . . . | funnel-form.
Воронно́й, *adj.* moreau *(des chevaux)* . . . . . | schwarz (von Pferden). [tränt | black. [sings of wax
Воронно́къ, *sm.* 1, boisson faite du résidu de la cire. | aus dem Wachse gezogenes Ge- | liquor drawn form the pres-
Воронопёгій, *adj.* **-тая ло́шадь**, un cheval pie . . . . . | ein schwarzscheckiges Pferd . . . | a pie-bald horse.
—ча́лый, *adj.* gris-tisonné *(des chevaux)* . . . . . | grauscheckig . . . . . | roan-black.
Во́ронъ, *sm. oiseau*, le corbeau; **-оновъ**, du corbeau. | der Rabe . . . . . [Stahls | a raven, crow.
Во́ронь, *sf.* couleur bleue donnée au fer et à l'acier. | die blaue Farbe des damascirten | blue, bluing.
Воротá и **Воро́та**, *sn. pl.* porte de ville; porte cochère *f*; || chenal *m (de rivière)*; **-о́тный**, de porte. | das Thor, die Pforte; || das Fahrwasser. | gates, gate; gateway; || channel *(of a river)*.
воро́тная пе́на, *Anat.* la veine porte . . . . . | die Pfortader . . . . . | vena porta.
Воротѝло, *sn.* la queue *(d'un moulin à vent)* . . . . . | der Sterz (einer Windmühle) . | mill-handle, mill-tail.
Воротѝть, II.5, *ca. parf. см.* **Воро́чать** . . . . . | | |
Воротни́къ, *sm. dim.* -ничёкъ, le collet; **-ко́вый**, *adj.* | der Kragen . . . . . | a collar.
Во́ротъ, *sm.* treuil, cabestan; || collet *m*; **-тный**, *adj.* | die Winde; || der Kragen . . . . | capstan, windlass; || collar.
Во́роть, *sf.* l'envers *m* . . . . . | die unrechte Seite . . . . . | the wrong side.
Во́рохъ, *sm. dim.* во́рошекъ, le tas, monceau . . . . . | der Haufen . . . . . | heap, pile.
Воро́чаніе, *sn.* action de tourner, de retourner . . . . | das Umwenden, Umkehren . . . | turning, rolling.
Воро́чать, I.1, *asp. parf.* **воротѝть**, II.5, *ca.* tourner, retourner, rouler; 1) détourner; 2) faire tourner; 3) faire revenir, rappeler; 4) recouvrer, rattraper; 5) retourner, mettre à l'envers; 6) *(чѣмъ)* diriger. | umwenden, umkehren; 1) vom Wege abbringen; 2) umdrehen; 3) zurückrufen; 4) wieder bekommen; 5) wenden; 6) regieren. | to turn, roll; 1) to take out of his road; 2) to turn round; 3) to recall; 4) to recover; 5) to turn; 6) to manage.
—ся, *rr.* se tourner, se rouler; || revenir, retourner; || tarder, lambiner; || être tourné, être retourné. | sich umdrehen; || zurückkehren; || zaudern; || umgedreht werden. | to roll one's self; || to return; || to dawdle; || to be turned.
Воронѝть, II.3, ворохну́ть, *ca.* remuer, fouiller; || étendre, éparpiller; || troubler, inquiéter. | berühren, wühlen; || (das Heu) umwenden; || beunruhigen. | to stir, rummage; || to turn *(hay)*; || to disturb, molest.
—ся, *rr.* se remuer, bouger, fretiller . . . . . | sich drehen, unruhig seyn . . . . | to stir, budge.
Во́рса, *sf.* le poil *(d'une étoffe de laine)*; **-сяно́й**, *adj.* | das Haar (auf Wollenzeuge) . . | nap *(of cloth)*, frieze.
Ворси́льня, *sf.* 4, le peigne à carder . . . . . | der Wollkamm, die Karde . . . . | a wool-card.
Ворси́льный и **-сова́льный**, *adj.* servant à chardonner; || **-льная ши́шка**, le chardon à carder *ou* à bonnetier; || **-льная маши́на**, la laineuse mécanique. | was Haar hervorbringt; || die Kardendistel, Kratzdistel; || die Rauhmaschine. | carding, friezing; || teasel, fuller's thistle; || gig-machine, gig-mill.
Ворси́льщикъ, *sm.* le laineur . . . . . | der Kardätscher . . . . . | teaseler.
Ворси́стый, *adj.* laineux *(du drap)* . . . . . [donner | haarig, wollig . . . . . | nappy, woolly, friezed.
Во́рсить, II.6, и **Ворсова́ть**, I.2, *ca.* lainer, char- | (das Tuch) rauhen . . . . . [ches | to frieze, tease, give a nap.
Ворсова́льня, *sf.* la chambre à lainer le drap . . . . . | die Stube zum Rauhen des Tu- | room in which cloth receives
Ворсова́ніе и **Во́ршеніе**, *sn.* le lainage *(du drap)*. | das Aufrauhen (des Tuches) . . | napping. [it's nap
Ворси́нка, *sf. plante*, le chardon à bonnetier *ou* à | die Kardendistel, Kratzdistel . . | teasel, fuller's thistle.
Ворчали́вость, *sf.* humeur querelleuse. [foulon | ein mürrisches Wesen . . . . . | querulousness, grumbling.
Ворчли́вый, *adj.* grondeur, grogneur . . . . . | mürrisch, brummend . . . . . | querulous, grumbling.
Ворча́ніе, *sn.* le grognement; || gronderie, querelle *f*. | das Schnurren; || Brummen . | grumbling; || rumbling.
Ворча́ть, II.3, *en.* grogner *(des animaux)*; || *(на кого)* gronder, quereller; || grouiller *(du ventre)*. | brummen, schnurren; || zanken, schelten; || knurren. | to grumble; || to grumble at, scold; || to rumble.
Ворша́къ, *sm. Mar.* la quenouillette . . . . . | die Wurst . . . . . | foot-hook staff.
Воръ, **-о́вка**, *s.* voleur, -euse, larron; || rusé fripon. | Dieb, -in; || verschmitzter Mensch. | thief; || rogue.
Восемна́дцать, **Восемна́дцатый**, *см.* **Осьмна́дцать** и **Осьмна́дцатый**.
Во́семь, *num.* huit; || **во́семью**, *adv.* huit fois . . . . . | acht; || achtmal . . . . . | eight; || eight times.
Во́семьдесятъ, *num.* quatre-vingts . . . . . | achtzig . . . . . | eighty.
Восемьсо́тъ, *num.* huit cents . . . . . | achthundert . . . . . | eight hundred.

Воскипа́ть, воскипѣ́ть, *en.* commencer à bouillir; || *-пѣть гнѣвомъ*, bouillonner de colère.
Восклица́ніе и -кликнове́ніе, *sn.* exclamation *f.*
Восклица́тельная, *adj. sf.* le point d'exclamation (!)
Восклица́тельный, *adj. Gram.* exclamatif.....
Восклица́ть, воскли́кнуть, *en.* s'écrier, pousser des cris de joie
Воскобо́йня, *sn.* la dépuration de la cire.
—**бо́й**, *sn.* l'épureur de cire *m*.....
—**бо́йня**, *sf.* 4, la fonderie de cire; *-йный, adj.*...
—**бѣле́ніе**, *sn.* le blanchiment de la cire.....
—**бѣли́льня**, *sf.* 4, la blanchisserie de cire.....
—**лѣ́й**, *sm.* le fondeur de cire.....
—**ли́тье**, *sn.* le modelage en cire.....
—**ли́тель**, *sm.* le modeleur en cire.....
—**ма́стика**, *sf.* composition *f* de cire et de résine.
Воскова́тый, *adj.* mêlé de cire.....
Воскови́на, *sf. H. nat.* la cire *(de quelques oiseaux)*.
Восково́й и Вощано́й, *adj.* de cire.....
Воскреса́ть, воскре́снуть, *en.* ressusciter.....
Воскресе́ніе, *sn.* la résurrection; || *и -се́нье*, le dimanche; *-се́нскій*, de la résurrection.
Воскре́сенъ, *sm.* 1, le verset sur la résurrection...
Воскреси́тель,-ница, *s.* sauveur; libérateur,-trice.
Воскре́сный, *adj.* du dimanche; || *— день*, le dimanche; || *-ная бу́ква*, la lettre dominicale.....
Воскреша́ть, воскреси́ть, *ea.* ressusciter, rappeler à la vie; || faire revivre, ranimer, raviver.
Воскреше́ніе, *sn.* action de ressusciter *f*.....
Воскриле́ніе, *sn.* le ravissement, l'extase *f*.....
Воскри́лье, *sn.* le pan *(d'un vêtement)*.....
Воскрыли́ть, воскрыли́ть, *ea.* ravir d'admiration...
—**ся**, *er.* donner essor à ses pensées.....
Воскуря́ть, воскури́ть, *ea. (ѳиміа́мъ)* parfumer....
Воскъ, *sm. dim.* вощёчекъ, la cire; || *яровóй* или *я́рый* —, la cire vierge; || *— горный*, la cire fossile.
Восьмери́къ, Восмёрка, *см.* **Осьмери́къ**. || **Во́спа**,
Во́сьмеро, *num.* huit, une huitaine (*см.* **Осьмеро**).
Воспале́ніе, *sn. Méd.* une inflammation.....
Воспали́тельный, *adj. Méd.* inflammatoire .....
Воспали́ть, I 3, воспали́ть, *ea.* allumer; || enflammer.
—**ся**, *er.* prendre feu; || s'allumer, s'enflammer...
Воспари́ть, воспари́ть, *ea.* s'élever dans l'air.....
Воспря́ть, -ря́ться, *er.* donner essor à son esprit.
Воспи́сывать, восписа́ть, *ea.* adresser, témoigner.
Воспита́лище, *sn.* la maison d'éducation.....
Воспита́ніе, *sn.* éducation, instruction *f*. [*скій, adj.*
Воспи́танникъ,-ница, *s.* un *ou* une élève; *-нническ-*
Воспита́тель,-ница, *s.* instituteur,-trice.....
Воспита́тельный, *adj.* d'éducation, destiné à l'éducation; || *— домъ*, l'hospice *m* des enfants trouvés.
Воспи́тывать, воспита́ть, *ea.* élever; || instruire...
—**ся**, *er.* être élevé, être instruit .....
Воспламене́ніе, *s.* inflammation, action d'enflammer *f*
Воспламеня́емость, *sf.* l'inflammabilité *f*.....
Воспламеня́емый, *adj.* inflammable.....
Воспламеня́ть, воспламени́ть, *ea.* enflammer, embraser; || *fig.* allumer, exciter, irriter.
—**ся**, *er.* être enflammé; || *fig.* brûler .....

anfangen aufzuwallen; || von Zorn entbrannt werden.
der Ausruf, die Ausrufung...
das Ausrufungszeichen.....
ausrufend, Ausrufungs-.....
ausrufen, frohlocken, jubeln..
das Wachsschlagen .....
der Wachsschlager.....
die Wachsschmelze.....
das Wachsbleichen.....
die Wachsbleiche.....
der Wachszieher .....
die Wachsbildnerei.....
der Wachsbildner.....
eine Mischung von Wachs und mit Wachs vermischt. [Mastix
die Wachshaut.....
von Wachs, wächsern.....
auferstehen .....
die Auferstehung; || der Sonntag, Tag des Herrn. [dung
der Gesang über die Auferste-
Erretter, Erlöser,-in.....
sonntäglich; || der Sonntag; || der Sonntagsbuchstabe.
auferwecken, wieder lebendig machen; || beleben, neu beleben.
die Auferweckung.....
die Entzückung.....
der Saum, Schooß.....
entzücken.....
sich emporschwingen.....
räuchern.....
das Wachs; || Jungfernwachs; || Bergwachs.
Bóspina, *см.* **Óспа и Óспина**.
acht an der Zahl.....
die Entzündung.....
Entzündungs-(krankheit)....
entzünden; || erhitzen.....
anbrennen; || sich entzünden..
auffliegen.....
sich emporschwingen.....
zuschreiben, darbringen.....
das Erziehungshaus.....
die Erziehung .....
der Zögling; Schüler,-in....
Erzieher,-in.....
zur Erziehung gehörig, Erziehungs-; || das Findelhaus.
aufziehen; || erziehen.....
erzogen werden.....
die Entzündung.....
die Entzündbarkeit.....
entzündbar, brennbar.....
anzünden, entflammen; || entzünden, erregen.
anbrennen; || sich entzünden...

to begin to boil; || to burn with anger.
exclamation.
the note of admiration.
exclamatory.
to exclaim, acclaim, shout.
wax-refining.
wax-refiner.
wax-foundery.
wax-bleaching,
wax bleach-yard.
caster in wax.
modelling in wax.
modeller in wax.
a mixture of wax and mastic
waxy, cereous.
the cere.
wax, waxen.
to rise from the dead.
resurrection, rising from the dead; || Sunday.
a resurrection anthem.
deliverer, saviour.
Sunday's; || the Sunday; || dominical letter.
to raise the dead, bring to life again; || to revive.
resuscitation.
soaring, transport.
hem, skirt, coat-lap.
to wing, transport.
to take wing, soar.
to perfume.
the wax; || virgin wax; || fossil wax.
Bóspina.
eight.
inflammation.
inflammatory.
to set on fire; || to inflame.
to blaze; || to be inflamed.
to fly up, start.
to soar up.
to address, acquaint.
house of education.
education, tutorage.
pupil.
educator; tutor,-oress.
for education, educational; || a foundling hospital.
to breed, bring up; || to educate.
to be educated. [cate
inflammation.
inflammability.
inflammable.
to inflame, fire; || to kindle, stir up, incense.
to be inflamed; || to inflame.

Воспо́льзоваться, Воспрепя́тствовать, Востор	**жествова́ть, *см.* По́льзо**	**ваться, *и пр.***
Воспомина́ние *и* -поминове́ние, *sn.* le souvenir.	die Erinnerung, das Andenken.	remembrance, recollection.
Воспомина́тельный, *adj.* commémoratif.	erinnernd.	commemorative.
Воспомина́ть, -помя́ну́ть, *ca.* faire ressouvenir, rappeler à la mémoire, rappeler.	einen an etwas erinnern, in's Gedächtniß zurückrufen.	to recollect, remember, to call to mind, mention.
—ся, *rr.* être rappelé à la mémoire.	erinnert werden.	to be reminded.
Воспосле́довать, *cn. parf.* s'ensuivre, résulter.	erfolgen.	to follow, result, ensue.
Воспрети́тельный, *adj.* prohibitif. [terdire	verbietend.	interdictive, prohibitory.
Воспреща́ть, -прети́ть, *ca.* défendre, prohiber, in-	verbieten, untersagen.	to interdict, forbid, prohibit.
—ся, *rr.* être défendu, être prohibé.	verboten werden.	to be interdicted.
Воспреще́ніе, *sn.* défense, prohibition, interdiction *f.*	das Verbot.	interdiction, prohibition.
Воспринима́ть, -прія́ть, *cn.* recevoir, accepter; || *(отъ купе́ли)* tenir sur les fonts de baptême.	empfangen, erhalten; || über die Taufe halten.	to take, assume; || to receive *or* hold at the font.
Воспріе́мникъ, -ница, *s.* le parrain *ou* la marraine; || héritier, -ère; le successeur.	Taufvater, -mutter; der od. die Pathe; || Nachfolger, -in.	the god-father *or* -mother; || successor.
Воспріи́мчивость, *sf.* la réceptivité.	die Empfänglichkeit.	receptiveness.
Воспріи́мчивый, *adj.* propre à recevoir.	zu empfangen fähig.	receptive.
Воспроизводи́тельность, *sf.* la reproductibilité.	die Wiedererzeugungsfähigkeit.	reproducibleness.
Воспроизводи́тельный, *adj.* reproductible.	wiedererzeugungsfähig.	reproducible.
Воспроизвожде́ніе, *sn.* la reproduction.	die Wiedererzeugung.	reproduction.
Воспротивля́ться, -проти́виться, *rr.* résister à.	widerstehen, sich widersetzen.	to resist, oppose.
Воспря́дать *и* Воспря́дывать, -пря́ну́ть, *cn.* sauter, bondir; || se réveiller en sursaut.	aufspringen; || im Schlafe auffahren, erwachen.	to jump up; || to start out of one's sleep.
Воспыла́ть, *cn. parf.* *(чѣмъ)* *fig.* brûler de.	glühen, brennen vor.	to burn with.
Воспѣва́ніе, *sn.* action de chanter, de célébrer.	das Singen, Besingen.	singing, celebrating.
Воспѣва́ть, воспѣ́ть, *ca.* chanter; || célébrer.	laut singen; || besingen.	to sing; || to celebrate.
Воспяти́тельный, *adj.* propre à entraver.	hindernd, hinderlich.	impedimental.
Воспящя́ть, воспя́ти́ть, *ca.* empêcher, entraver.	hindern, Einhalt thun.	to impede, hinder, prevent.
—ся, *rr.* être empêché, être entravé.	gehindert werden. [land *n*	to be impeded.
Восто́къ, *sm.* l'orient, l'est *m*; || le Levant. [tase *f*	der Morgen, Osten; || Morgen-	orient, East; || Levant.
Восто́ргъ, *sm.* *и* **-то́рженность,** *sf.* transport *m*, ex-	das Entzücken, die Entzückung.	rapture, transport, ecstasy.
Восто́рженный, *adj.* extasié, enthousiasmé.	entzückt.	enraptured.
Восто́чный, *adj.* oriental, d'orient, d'est.	morgenländisch, Ost-.	oriental, eastern, east.
Востре́бованіе, *sn.* la demande, exigence.	die Forderung, das Verlangen.	demanding, requiring.
Востре́бовать, *ca. parf.* demander, exiger.	fordern, verlangen.	to demand, require.
Во́стрее, Востри́ть, Во́стрый, *см.* **Острее, Ост**	**ри́ть *и* О́стрый.**	
Вострубить, *ca. parf.* se mettre à sonner de la trompette; || publier, raconter, divulguer.	anfangen zu posaunen; || bekannt machen, erzählen.	to begin to trumpet; || to trumpet, divulge.
Востря́къ, -ря́ха, *s. pop.* un *ou* une espiègle.	ein pfiffiger Mensch.	a sharp man *or* woman.
Восхваля́ть, -ля́ть, *ca.* exalter, combler de louanges.	loben, erheben, rühmen, preisen.	to praise, laud, extol.
—ся, *rr.* être exalté.	gelobt werden.	to be praised, be lauded.
Восхити́тель, -ница, *s.* enchanteur, -teresse.	der od. die in Entzücken versetzt.	enrapturer, charmer.
Восхити́тельный, *adj.* ravissant; **-но,** à ravir.	entzückend; zum Entzücken.	ravishing, charming; -ly.
Восхища́ть, восхи́тить, *ca.* enlever, emporter; || *fig.* ravir, enchanter, charmer, transporter.	rauben, entführen, entreißen; || hinreißen, entzücken.	to carry away; || to enrapture, transport, charm.
—ся, *rr.* être ravi, être charmé; || s'extasier.	entzückt seyn; || sich entzücken.	to be enraptured; || to rejoice.
Восхище́ніе, *sn.* ravissement, transport *m*, extase *f.*	die Entzückung.	rapture, ecstasy.
Восходи́ть *и* Всходи́ть, взойти́, *cn.* monter; || s'élever dans l'air; || se lever *(des astres)*.	aufsteigen; || hinaufgehen, emporsteigen; || aufgehen.	to go up; || to mount, ascend; || to rise, get up.
восходя́щій у́зелъ, *Astr.* le nœud ascendant.	der aufsteigende Knoten.	ascending node.
Восхо́дъ *и* Всходъ, *sm.* ascension, élévation; || montée *f*; || le lever *(des astres)*; **-дный,** *adj.*	die Aufsteigung; || Auffahrt; || der Aufgang.	ascension, rising; || ascent; || rise *(of the sun)*.
Восхожде́ніе, *sn.* le lever *(des astres)*; || *Astr.* ascen-	der Aufgang; || die Aufsteigung.	rising, rise; || ascension.
Восца́, *sf.* une dartre avec démangeaison. [sion *f*	eine Flechte mit Jucken.	ring-worm with itching.
Восьмо́й, *см.* **Осьмо́й.** || **Воткну́ть,** *см.* **Втыка́ть.**		
Вотка́ть, *ca. irr. parf.* tisser entre, entretisser.	einweben, einwirken.	to weave into, interweave.
Вото́ла, *sf.* une grosse toile; **-ля́ный,** de grosse toile.	eine grobe Leinwand.	dowlas.
Во́тра, *sf.* la limaille de fer et de cuivre.	das Eisen- und Kupferfeilicht.	iron and copper filings.

Во́тчимъ, Во́тчина, *см.* **О́тчимъ** *и* **О́тчина.** ||
Вотще́, *adv.* en vain, vainement, inutilement.....
Вотъ, *adv.* voici, voilà.....
—, *interj.* o! ah! || **—тебѣ́ па,** voilà ce que c'est!
Воцаре́ніе, *sn.* l'avènement au trône *m*.....
Воцаря́ть, воцари́ть, *ca.* placer sur le trône. [miner
—ся, *cr.* être élevé à la royauté; || *fig.* régner, do-
Воцерковле́ніе, *sn.* la réception dans l'église....
Воцерковля́ть, -ковѝть, *ca.* incorporer à l'église..
Вочеловѣ́ченіе, *sn. Théol.* l'incarnation *(de J. C.)*.
Вочеловѣ́чиваться, -вѣ́читься, *cr.* s'incarner....
Во́шкарица, *sf.* la lente (*см.* **Гни́да**).....
Вошь, *sf.* 1, *dim.* во́шка, un pou.....
Вощи́нка, *sf.* toile enduite de cire, toile cirée *f*....
Вощано́й, *adj.* de cire, fait de cire (*см.* **Восково́й**).
Вощѐніе, *sn.* le cirage, action de cirer *f*.....
Во́щикъ, *sm.* le voiturier.....
Вощи́на, *sf. dim.* вощи́нка, le résidu de la cire.....
Вощи́ть, II.3, *ca.* cirer, enduire de cire.....
—ся, *cr.* être ciré, être frotté de cire .....
Вояжъ, *sm.* le voyage.....
Впада́ть, впасть, *cn.* tomber dans; || se jeter, se décharger; || être enfoncé *(des yeux)*.
Впаде́ніе, *sn.* action de tomber dans; || invasion *f*..
Впа́дина, *sf. dim.* впа́динка, la cavité, le creux....
глазна́я —, l'orbite de l'œil *f*.....
Впа́листый, *adj.* plein de cavités.....
Впа́ивать, впаѝть, *ca.* souder dans.....
Впа́йка, *sf.* action de souder; || pièce soudée dedans.
Впа́лзывать, вползти́, *cn.* entrer en rampant.....
Впа́лость, *sf.* état *m* de ce qui est creux.....
Впа́лый, *adj.* creux, enfoncé.....
Впервы́е, *adv. fam.* pour la première fois.....
Впередѝ, *adv.* devant, en avant.....
Впередъ́, *adv.* en avant; || dorénavant, à l'avenir ..
Впере́ніе, *sn.* insinuation, action d'inculquer *f*.....
Впери́ть, впере́ть, *ca.* tourner vers, diriger; || *fig.* inculquer, insinuer; || **-ся,** *cr.* être inculqué.
Впечатлѣва́ть, впечатлѣ́ть, *ca.* imprimer, graver, empreindre; || **-ся,** *cr.* se graver, s'imprimer.
Впечатлѣ́ніе, *sn.* impression, sensation *f*.....
Впива́ть, впить, *ca.* s'imbiber de, absorber.....
—ся, *cr.* s'habituer aux boissons fortes; || *(во что)* enfoncer son aiguillon *ou* ses griffes dans.
Впира́ть, впере́ть, *ca.* pousser dans, faire rentrer..
Впи́сываніе, вписа́ніе, *sn.* action d'inscrire *f*.....
Впи́сывать, вписа́ть, *ca.* inscrire, enregistrer. [trer
—ся, *cr.* être inscrit; || s'inscrire, se faire enregis-
Впихивать, впихну́ть, *ca.* pousser dans.
Вплавь, *adv.* à la nage, en nageant.....
Вплёскивать, вплеснѝть, *ca.* faire rejaillir dans..
Вплета́ть, вплесть, *ca.* tresser dans, entrelacer; || *fig. (во что)* entraîner, impliquer.
—ся, *cr.* être entrelacé; || se mêler, s'immiscer...
Вплотну́ю, *adv.* très-ferme, solidement.....
Вплоть, *adv.* ferme; || tout près, rasibus.....
Вплыва́ть, вплыть, *cn.* entrer en nageant *ou* en na-
Вполнѣ́, *adv.* entièrement; || richement. [viguant

Во́хра, Во́хрить, *см.* **О́хра** и **О́хрить.**
vergebens, umſonſt .....
hier iſt, da iſt.....
o! || da haben wir's! warum
die Thronbeſteigung. [nicht
auf den Thron ſetzen.....
den Thron beſteigen; || herrſchen.
die Einverleibung zu der Kirche.
zu der Kirche einverleiben....
die Menſchwerdung.....
Menſch werden.....
die Niß (in den Haaren).....
die Laus.....
Wachstuch *n*, Wachsleinwand *f*
von Wachs, wächſern.....
das Wichſen, Bohnen.....
der Fuhrmann.....
der Honigſatz.....
bohnen, wichſen, mit Wachs ein-
gebohnt werden.....[reiben
die Reiſe.....
in etwas fallen, gerathen; || ſich
ergießen; || einfallen.
das Hineinfallen; || der Einfall.
die Höhle, Höhlung.....
die Augenhöhle.....
voll Höhlungen.....
einlöthen.....
das Einlöthen; || das Eingelöthete
hineinkriechen .....
der Zuſtand des Eingefallenen.
eingefallen.....
zum erſten Male.....
von vorn, voran .....
vorwärts, vorn; || künftig....
die Einprägung, Einflößung..
wenden, richten; || eingeben, ein-
flößen; || eingeflößt werden.
einprägen, eindrücken, einflößen;
|| ſich einprägen.
der Eindruck, die Einprägung.
einſaugen.....
ſich an ſtarke Getränke gewöh-
nen; || ſich einſaugen mit.
einſchieben, einbringen.....
das Einſchreiben, Eintragen..
einſchreiben, eintragen .....
eingeſchrieben werden; || ſich ein-
hineinſchieben. [ſchreiben
im Schwimmen.....
einſpritzen, einplätſchern.....
einflechten; || in etwas verflech-
ten, verwickeln. [miſchen
eingeflochten werden; || ſich ein-
feſt; || dicht, dicht an .....
ſehr feſt, ſtark.....
hineinſchwimmen; einlaufen..
gänzlich, völlig; || reichlich...

Digitized by Google

Вполоткры́тый, *adj.* à moitié ouvert	halb geöffnet	half open.
Вполпья́на, *adv.* à moitié ivre; ‖ **-сыта**, à moitié	halb betrunken; ‖ halb ſatt	half drunk; ‖ half sated.
Вполы́, *adv.* à demi, à moitié [rassasié	zur Hälfte	by halfes, in half.
Вполна́дъ, *adv.* à propos, à temps	zur Zeit, zur rechten Zeit	a hit, opportunely.
Впорожня́ и Напорожня́, *adv.* à vide, sans charge	leer, ohne Ladung, ohne Paſſagier	empty, without a passenger.
Впослѣдніе, *adv.* pour la dernière fois	zum letzten Male	lastly, the last time.
Вправка, *sf.* le remboîtement *(d'un os)*	die Wiedereinrichtung	setting, reduction.
Вправля́ть и Вправля́ть, вправи́ть, *ca.* remettre, remboîter; ‖ **-ся**, *cr.* se remettre; être remis	einrenken, wieder einrichten; ‖ wieder eingerichtet werden	to set, put into joint; ‖ to be set, be reduced.
Впра́во и Впра́вѣ, *adv.* à droite, du côté droit	rechts; zur Rechten	to the right; on the right.
Впредь и Впре́дки, *adv.* dorénavant, désormais	künftig, in Zukunft	henceforth, in future.
Впро́бѣль, *adv.* blanchâtre; ‖ **Впро́желть**, jaunâtre	weißlich; ‖ gelblich	whitish; ‖ yellowish.
Впрого́лодь, *adv.* avec la sensation de la faim	den Hunger empfindend	feeling hungry.
Впро́зелень, *adv.* verdâtre; ‖ **Впро́черн**, noirâtre	grünlich; ‖ ſchwärzlich	greenish; ‖ blackish.
Впрокъ, *adv.* par provision; ‖ avec réussite	zum Vorrath; ‖ zum Beſten	for keeping; ‖ successfully.
Впро́хмель, *adv.* à moitié ivre	halb betrunken	half drunk.
Впро́чемъ, *adv.* au reste, du reste, au surplus	übrigens, im übrigen, ſonſt	as for the rest, otherwise.
Впры́гивать, впры́гну́ть, *en.* sauter dans	einſpringen, hineinſpringen	to jump in, skip in.
Впры́скивать, впры́скать и впры́снуть, *ca.* injecter, seringuer dans; ‖ **-ся**, *cr.* être injecté	einſpritzen, ausſpritzen; ‖ eingeſpritzt werden	to sprinkle in, inject; ‖ to be sprinkled in.
Впры́скъ, *sm.* и **Впры́скиваніе**, *sn.* l'injection *f.*	die Einſpritzung	injection.
Впряга́ть, впря́чь, *ca.* atteler *(à un brancard)* — **ся**, *cr.* être attelé, être mis au brancard	einſpannen, anſpannen	to yoke in, put in, put to.
	eingeſpannt werden	to be yoked in.
Впра́дывать и Впрясть, впрасть, *ca.* mêler en —, впря́нуть, *ca.* sauter dans	einſpinnen	to spin in.
	hineinſpringen	to jump in.
Впря́мливать, впрямить, *ca.* redresser, rendre droit	gerade machen	to straighten, make straight.
Впрямь, *adv.* tout droit; ‖ réellement, en vérité	gerade; ‖ in der That, gewiß	straight; ‖ in reality, indeed.
Впря́тывать, впря́тать, *ca.* cacher, céler	verbergen, verſtecken	to hide, conceal, pocket.
Впу́гивать, -гну́ть, *ca.* chasser dans en effrayant	hineinſcheuchen	to frighten in.
Впу́клость, *sf.* enfoncement, état enfoncé *m*	die Hohlheit, Eingebogenheit	hollowness.
Впу́клый, *adj.* enfoncé, creux	hohl, eingebogen	hollow, sunken.
Впуска́ть, впусти́ть, *ca.* laisser entrer — **ся**, *cr.* avoir la permission d'entrer	einlaſſen, hineinlaſſen	to let in, admit.
	hineingelaſſen werden	to be let in, be admitted.
Впускно́й, *adj.* qui peut entrer	hineingehen könnend	that may be let in.
Впускъ, *sm.* la permission d'entrer, entrée	das Einlaſſen, der Zutritt	admittance, admission.
Впу́стѣ, *adv.* à vide, sans être habité	leer, unbewohnt, unbeſetzt	empty, vacant, unoccupied.
Впу́тывать, впу́тать, *ca.* brouiller, embrouiller; ‖ *fig. (со чмо)* impliquer, envelopper, entraîner — **ся**, *cr.* se mêler, s'immiscer de	verwirren, verwickeln; ‖ in etwas verwickeln, einflechten	to entangle, embroil; ‖ to involve, implicate.
	ſich einmiſchen	to meddle, interfere with.
Впыря́ть, впырну́ть, *ca.* faire entrer en poussant	einſtecken	to thrust in.
Впя́ливать, впя́лить, *ca.* tendre, mettre sur le métier; ‖ mettre avec peine *(un habit)*	in den Rahmen ſpannen; ‖ mit Gewalt anziehen	to stretch in a frame; ‖ to force on, rack.
Впя́теро, *adv.* cinq fois davantage; ‖ **-ро́мъ**, à cinq	fünffach; ‖ fünf zuſammen	five fold; ‖ five together.
Впя́чивать, впя́тить, *ca.* pousser dans, faire entrer en poussant; ‖ *fam.* entraîner, impliquer	einſchieben, einſtoßen; ‖ verwickeln, einflechten	to back in; ‖ to involve, implicate into.
Вра́бій, *sl.ca.* **Воробе́й**. ‖ **Вра́вень**, *см.* **Ровень**. ‖		
Вравни́, *adv.* également, de même	gleich, eben ſo	evenly, equally, alike.
Врагъ *u pop.* **Во́рогъ**, *sm.* un ennemi, adversaire	der Feind	enemy, foe, adversary.
Вражда́, *sf.* inimitié, animosité; ‖ dissension *f*	die Feindſchaft; ‖ der Streit	enmity, animosity; ‖ dissen-
Вражде́бность, *sf.* animosité *f*, caractère hostile *m*	ein feindſeliges Gemüth	animosity, hostility. [tion
Вражде́бный, *adj.* haineux, hostile; **-но**, avec ani-	feindſelig, gehäſſig	hostile, inimical; -ly.
Вражду́ніе, *sn.* animosité, dissension *f.* [mosité	der Hader, Streit	animosity, dissention.
Вражду́ять, I. 2, *en.* avoir de l'animosité contre	feindſelig ſeyn, ſtreiten	to be at enmity.
Вражелю́бецъ, -бица, *s.* personne encline à l'ani- — **тво́рецъ, -рица**, *s.* auteur de dissension. [mosité	zur Feindſchaft geneigter Menſch	a lover of dissention.
	der Urheber der Feindſchaft	a breeder of quarrels.
—тво́рный, *adj.* enclin à l'inimitié	zur Feindſchaft geneigt	dissentious.
Вражёнокъ, *sm.* 1. un petit démon [-ment	ein kleiner Teufel	a wild child.
Вра́жескій и Вра́жій, *adj.* ennemi, hostile; **-ски**,	feindſelig, feindlich	hostile; -ly.

Вразумительность, *sf.* compréhensibilité, clarté *f.*	die Begreiflichkeit, Deutlichkeit.	intelligibility, perspicuity.
Вразумительный, *adj.* clair, intelligible; **-но**, **-ment.**	verständlich, vernehmlich.....	intelligible, perspicuous; -ly
Вразумлéніе, *sn.* explication *f*, éclaircissement *m*.	das Erklären, die Belehrung..	explanation.
Вразумля́ть, **-умѝть**, *ca.* faire comprendre, expli-	unterweisen, belehren.....	to teach, explain.
—ся, *cr.* comprendre, concevoir .....[quer	begreifen.....	to comprehend.
Вра́кать, I.1, *cn. pop.* radoter, dire des sornettes...	dummes Zeug reden.....	to babble, talk idly.
Вра́ки, *sf. pl.* u **Враньё**, *sn.* les sornettes, absurdités *f.*	die Albernheiten *pl*, dummes Ge-	babbling, idle talk.
Враль, **-лѝха**, *s.* menteur, radoteur, hableur, -euse.	Schwätzer, Lügner, -in. [schwätz	babbler, liar.
Вра́на, *sf. sl. см.* **Ворóна**. ‖ **Вранъ**, *sm. sl. см.*	**Вóронъ**.	
Врастáть, **врасти́**, *cn.* croître dedans, entrer.....	einwachsen.....	to grow in.
Врата́, *sn. pl. sl.* la porte (*см.* **Воро́та**); ‖ **— ца́рскія**	die Thür, das Thor; ‖ die Mit-	gates, gate; ‖ the holy ga-
вра́тія *сѣтыя*, la porte sainte *(du sanctuaire)*.	telthür (der Hochaltarstätte).	tes *(of the chancel)*.
Вратѝло, *sn.* l'ensouple *f (de tisserand)*.....	der Weberbaum.....	weaver's beam.
Врать, *cn. irr. pop.* radoter, habler, mentir.....	dummes Zeug reden, lügen...	to babble, talk idly, tell lies.
—ся, *cr. imp.* être porté à mentir.....	zur Lüge geneigt seyn.....	to be inclined to lies.
Врачéбный, *adj.* de médecine, médical, médicinal.	zur Arzneikunde gehörig.....	medical, physical.
Врачебствó, *sn.* la médecine.....	die Arzneikunde, Medicin....	the medicine, physic.
Врачева́ніе, *sn.* le traitement, la cure.....	die Heilung, Cur.....	curing, treating.
Врачева́ть, I.2, из- u у-, *ca.* traiter.....	heilen, curiren.....	to cure, doctor, treat.
—ся, *cr.* se traiter, faire une cure; être traité....	sich heilen; geheilt werden....	to be under a doctor's hands.
Врачъ, *sm.* le médecin; **-чéй**, *sf.* femme médecin..	der Arzt; ‖ eine Frau die curirt.	physician, doctor; ‖ doctress.
Вращáть, I.1, *ca.* tourner; ‖ **-ся**, *cr.* se tourner....	drehen, umdrehen; ‖ sich drehen.	to turn; ‖ to turn one's self.
Вращáтельный, *adj.* **-ное движéніе**, mouvement de	die Kreisbewegung	rotatory motion.
Вращéніе, *sn.* la rotation.....[rotation	die Umdrehung	rotation.
Вреди́тель, **-ница**, *s.* personne qui porte préjudice..	Beschädiger, Verwüster, -in...	injurer, hurter.
Вреди́тельный, *adj.* pernicieux, nuisible; **-но**, **-ment.**	schaden, Schaden thun, verletzen.	injurious, prejudicial; -ly.
Вреди́ть, II.4, *cn.* nuire, faire tort, porter préjudice.	verderblich, schädlich.....	to injure, harm, prejudice.
Вре́дность, *sf.* la nuisibilité, malignité.....	die Schädlichkeit.....	perniciousness, noxiousness
Вре́дный, *adj.* 1. nuisible, pernicieux; **-но**, **-eusement.**	nachtheilig, schädlich.....	prejudicial, pernicious; -ly.
Вредоно́сный u **-тво́рный**, *adj.* nuisible, malin..	verderblich, schädlich.....	pernicious, noxious.
Вредъ, *sm.* le dommage, préjudice, tort, mal.....	der Schaden, Nachtheil.....	damage, prejudice, harm.
Временѝтель, **-ница**, *s.* le temporiseur.....	der Zögerer.....	temporizer.
Временѝть, II.1, по-, *cn.* temporiser; ‖ patienter..	zögern; ‖ die Zeit abwarten..	to temporize; ‖ to take time.
Временникъ, *sm.* la chronique, les annales *f*.....	die Chronik, das Jahrbuch...	chronicle.
Врéменно, *adv.* quelquefois; ‖ temporairement....	bisweilen; ‖ einstweilen.....	sometimes; ‖ temporarily.
Врéменность, *sf.* la fragilité, instabilité.....	die Zeitlichkeit, Vergänglichkeit.	transitoriness, instability.
Врéменный, *adj.* temporaire, provisoire; ‖ temporel,	vorläufig, für eine Zeitlang; ‖	temporary, provisional; ‖
passager, transitoire, périssable.	zeitlich, vergänglich.	temporal, transitory.
Временщикъ, **-щи́ца**, *s.* favori, -ite; confident, -te.	Günstling, Liebling, -in.....	time-pleaser, minion.
Врéмя, *sn.* le temps; ‖ la saison; ‖ le loisir; ‖ la tem-	die Zeit; ‖ Jahreszeit; ‖ Muße; ‖	time; ‖ season; ‖ leisure; ‖
pérature; ‖ le bonheur; ‖ *Gram.* le temps.	das Wetter; ‖ Glück; ‖ Zeit *f.*	weather; ‖ luck; ‖ tense.
по-врéмя, à temps, à propos; ‖ **не —**, mal à propos.	zu rechter Zeit; ‖ zur Unzeit..	seasonably; ‖ out of time.
врéменемъ, *adv.* de temps en temps, quelquefois.	zu Zeiten, bisweilen.....	sometimes, at times.
на врéмя, *adv.* pour quelque temps.....	auf einige Zeit.....	for a time, temporally.
со врéменемъ, *adv.* avec le temps, à la longue..	mit der Zeit, endlich.....	in time.
Врéмямѣръ, *sm.* le chronomètre	der Chronometer, Zeitmesser..	chronometer, time-keeper.
—препровождéніе, *sn.* le passe-temps	der Zeitvertreib.....	pastime.
—счисля́ніе, *sn.* la chronologie.....	die Zeitrechnung	chronology.
Вретенó, *sn. см.* **Веретенó**. ‖ **Вростáть**, **врости́**,	*см.* **Врастáть**.	
Врéтище, *sn.* le sac *(de pénitence)*; **-ищный**, du sac.	das Bußkleid.....	sack-cloth.
Врѝнуть, *ca. parf.* jeter, précipiter dedans.....	einwerfen, hineinwerfen.....	to throw in, cast in.
Вровень, *adv.* jusqu'au bord, à ras du bord.....	bis an den Rand.....	on a level, to the brim.
Врождáть, **вродѝть**, *ca.* faire naître dans, inculquer.	einflößen, beibringen.....	to beget, inculcate.
—ся, *cr.* être inculqué, être inné.....	eingeflößt werden, angeboren	to be inculcated, be innate.
Врождéніе, *sn.* u **Врождéнность**, *sf.* l'innéité *f*..	das Angebornseyn. [seyn	inateness.
Врождéнный, *adj.* inné.....	angeboren.....	innate, inborn.
Врозь u **Врозь**, *adv.* de divers côtés, séparément.	einzeln, auseinander.....	asunder, separately.
Вростóкъ, *sm.* 1, une excroissance.....	der Auswuchs, das Gewächs..	an excrescence.

Врубáть, врубúть, *ca.* insérer en entaillant.....	einhauen, einsetzen.....	to chop in, hew in, cut in.
—**ся**, *rr.* enfoncer les rangs le sabre à la main...	einhauen (von der Reiterei)..	to hew one's way in.
Врýбка, *sf.* action d'insérer en entaillant.....	das Einhauen, Einsetzen.....	hewing in, cutting in.
Врунъ,-ýнья, *s.* radoteur, hableur,-euse.....	Schwätzer, Lügner,-in.....	babbler, liar.
Врухъ, *sm. insecte*, la bruche, le milabre.....	der Samenkäfer.....	bruchus.
Врýцкóе и -лóтіе, *sn.* la lettre dominicale; **-ный**,	der Sonntagsbuchstabe.....	the dominical letter.
Вручáть, вручúть, *ca.* remettre, livrer; ‖ confier. [*adj.*	einhändigen; ‖ übergeben....	to hand, deliver; ‖ to commit.
—**ся**, *rr.* être remis; être confié.....	eingehändigt werden.....	to be handed; be committed.
Вручéніе, *sn.* action de remettre, de confier.....	die Einhändigung.....	handing, committing.
Вручúтель,-ница, *s.* le porteur *(d'une lettre)*.....	Überbringer,-in.....	presenter, bearer.
Врываніе, врытіе, *sn.* enfouissement *m*.....	das Eingraben.....	digging in, burying.
Врывáть, врыть, *ca.* enfouir, enterrer; ‖ **-ся**, *rr.* être enfoui; ‖ se cacher dans la terre.	eingraben; ‖ eingegraben werden; ‖ sich eingraben.	to dig in, bury; ‖ to be dug in; ‖ to bury one's self.
Врывáться, ворвáться, *rr.* entrer par force, enfoncer.	eindringen, einbrechen.....	to break in.
Врѣзка, *sf.* action de faire entrer par une entaille..	das Einschneiden.....	cutting in, fitting in.
Врѣзной, *adj.* enchâssé, inséré au moyen d'une entaille; — *замóкъ*, une serrure encastrée. [sion	eingesetzt werden könnend; ‖ ein blindes Schloß, Blindschloß *n.*	cut in, sunk, for being cut in; ‖ a dead lock.
Врѣзывать, врѣзать, *ca.* faire entrer par une inci-	einschneiden.....	to cut in, fit in, incise.
—**ся**, *rr.* être entaillé; ‖ *fig.* se jeter avec témérité, se précipiter; ‖ se graver dans la mémoire.	eingeschnitten werden; ‖ sich werfen, sich stürzen; ‖ sich einprägen.	to be cut in; ‖ to cut one's way in; ‖ to be engraved on.
Врѣть, I.4. *en.* bouillir; ‖ fourmiller.....	sieden, kochen; ‖ wimmeln...	to boil; ‖ to swarm, teem.
Врючивать, врютúть, *ca. pop.* pousser dans.....	hineinschieben.....	to thrust in.
—**ся**, *rr.* tomber dedans, s'embourber.....	hineinfallen, sich beschmutzen..	to be embroiled, tumble in.
Врядъ и Врядъ ли, *adv.* à peine, difficilement....	schwerlich.....	hardly, scarcely.
Всáдка, *sf.* action de planter dans, implantation *f*..	das Einpflanzen.....	planting in, implantation.
Всáдникъ, *sm.* le cavalier, écuyer; **-нúчій и -ческій**,	der Reiter.....	rider, horseman.
Всáдница, *sf.* une écuyère..... [*adj.*	die Reiterin.....	rider, horsewoman.
Всáживать и Всаждáть, всадúть, *ca.* planter dans, implanter; ‖ placer, mettre dans; ‖ enfoncer.	einpflanzen, einsetzen; ‖ setzen, festsetzen; ‖ einstecken.	to plant in, implant; ‖ to seat, hand in; ‖ to thrust in.
—**ся**, *rr.* être planté dedans, être implanté.....	eingepflanzt werden.....	to be implanted.
Всáсываніе, *sn.* l'absorption *f*, la succion.....	das Einsaugen.....	absorption, sucking in.
Всáсывательный, *adj.* —*насóсъ*, pompe aspirante.	die Saugepumpe.....	a sucking pump.
Всáсывать, всосáть, *ca.* sucer, aspirer; ‖ absorber.	einsaugen; ‖ in sich ziehen.....	to suck in, imbibe; ‖ absorb.
—**ся**, *rr.* s'imbiber; ‖ s'habituer à sucer. [bants	sich einsaugen; ‖ sich ansaugen.	to imbibe; ‖ to begin to suck.
всáсывающіе сосýды, *Anat.* les vaisseaux absor-	die Saugegefäße *pl.*.....	the absorbents.
Всё, *adv.* sans cesse, toujours; ‖ **-таки**, tout de même.	immer, stets; ‖ ebenfalls, desgleichen	always, ever; ‖ just so.
—**на всё**, **всегó на всё**, *adv.* entièrement.....	allés in allem..... [gleichen	altogether.
Всеблагій, *adj.* tout bon, très-clément.....	allgütig.....	most good, most gracious.
—**блажéнный**, *adj.* bienheureux.....	allerseligst.....	most blessed, most happy.
—**вúдецъ**, *sm.* 1, celui qui voit tout *(Dieu)*.....	der Allsehende.....	All-seer.
—**вúдящій**, *adj.* **-щее óко**, l'œil qui voit tout....	das allsehende Auge.....	all-seeing eye. [possible
—**возмóжный**, *adj.* tout possible; **-но**, autant que	möglichst; so viel wie möglich.	all possible; as much as
—**высочáйшій**, *adj.* suprême *(de Dieu)*. [possible	allerhöchst.....	highest, supreme.
—**нѣйшій**, *adj.* suprême; ‖ *sm.* le Très-Haut....	allerhöchst; ‖ der Allerhöchste.	supreme; ‖ the Most-High.
—**вѣдецъ**, *sm.* 1, celui qui sait tout.....	der Allwissende.....	the omniscient.
—**вѣдущій**, *adj.* omniscient, qui sait tout.....	allwissend.....	omniscient.
—**вѣдѣніе**, *sn.* l'omniscience *f*.....	die Allwissenheit.....	omniscience.
—**держúтель**, *sm.* le Tout-Puissant.....	der Allerhalter.....	the Almighty.
—**дневный и -дённый**, *adj.* journalier.....	täglich, alltäglich.....	daily, every day's, diurnal.
—**душéнный и -дýшный**, *adj.* 1. plein de zèle, ardent à obliger; **-но**, du fond du cœur.	zu Allem bereit, dienstfertig; herzlich, von ganzer Seele.	most hearty, most cordial; with all one's soul.
—**зиждúтель**, *sm.* le Créateur de toutes choses.	der Schöpfer aller Dinge....	the creator of all things.
—**извѣстный**, *adj.* généralement connu.....	allbekannt, weltkundig.....	well known, notorious.
—**конéчный**, *adj.* 1. entier, total; **-но**, -alement.	gänzlich, völlig; durchaus....	complete, total; -ly.
—**мúлостивѣйшій**, très-gracieux; **-ше**, -sement; ‖ —*Госудáрь*, Sire; ‖ **-шая *Госудáрыня***, Madame	allergnädigst; ‖ -ster Herr (Kaiser od. König); ‖ -ste Kaiserin.	most gracious; -ly; ‖ Sire; ‖ most gracious Queen.
—**минýтный**, *adj.* **-но**, *adv.* à tout instant.....	von jedem Augenblicke.....	of every minute.
—**мірный**, *adj.* général, universel; **-но**, -ellement.	allgemein.....	universal; -ly.

Всемогу́щество, *sn.* toute-puissance, omnipotence *f.*	die Allmacht	omnipotence.
—могу́щій и -мо́щный, *adj.* tout-puissant	allmächtig	omnipotent.
—мѣ́рный, *adj.* **-но**, *adv.* de toute manière	auf alle Weiſe	omnifarious; in every way.
—наро́дный, *adj.* public, général; **-но**, en public.	öffentlich, gemeinſchaftlich	public, general; -ly.
—ни́жайшій, *adj.* très-humble; **-ше**, -ment	allergehorſamſt, allerergebenſt.	most humble; -bly.
—но́щный, *adj.* **-ное бдѣніе** и **-ная слу́жба**, les premières vêpres *(d'une grande fête).*	die erſte Veſper, erſte Abendmette (eines großen Feſtes).	the first vespers, night-office *(of a great feast).*
—о́бщій, *adj.* commun, général, public	allgemein	common, general.
—о́бщность, *sf.* la généralité	die Allgemeinheit	generality.
—объе́млющій, *adj.* universel, qui embrasse tout.	allſeitig, alles umfaſſend	universal, all-comprehensive
—по́кланнѣйшій, *adj.* **-ше**, *adv.* très-dévoué	allerunterthänigſt	most devoted; -ly.
—поко́рный, *adj.* très-humble; **-но**, -ment	gehorſamſt	very humble; -bly.
—пресвѣтлѣ́йшій, *adj.* — *Госуда́рь*, Sire *(titre).*	allerdurchlauchtigſter König.	most serene Sovereign.
—проще́ніе, *sn.* l'amnistie *f.*	Amneſtie, allgemeine Vergebung	general pardon, amnesty.
—вя́тный, *adj.* universel, général; **-но**, -ement.	allgemein (für die ganze Welt).	universal, common; -ly.
—святѣ́йшій, *adj.* très-saint *(de Dieu)*	allerheiligſt	most holy.
—си́льный, *adj.* 1, tout-puissant	allmächtig, allgewaltig	all powerful, omnipotent.
—сла́вный, *adj.* 1, très-glorieux	glorwürdigſt	very glorious.
—сожже́ніе, *sn.* l'holocauste *m.*	das Brandopfer	holocaust, burnt sacrifice.
—хва́льный, *adj.* 1, célèbre, préconisé.	hochgeprieſen	most laudable.
—цѣлѣ́бный, **-ное лѣкарство**, la panacée universelle	das allgemeine Heilmittel	the universal panacea.
—ча́сный, *adj.* **-но** *adv.* qui arrive à toute heure.	ſtündlich; alle Stunden	hourly; every hour.
—честнѣ́йшій, *adj.* révérendissime *(titre)*	hochwürdigſt	most reverend.
—ѣ́дный и -ѣ́дный, *adj. H. nat.* omnivore; ‖ **-ѣдная недѣля**, une semaine grasse.	alles eſſend, alles freſſend; ‖ die Fleiſchwoche.	omnivorous, all-eating; ‖ a flesh-week.
Всегда́, *adv.* toujours, en tout temps, de tout temps.	immer, ſtets	always, ever.
Всегда́шній, *adj.* perpétuel; ‖ habituel, ordinaire.	immerwährend; ‖ gewöhnlich	constant; ‖ ordinary.
Вселе́нная, *adj. sf.* l'univers *m*, le monde	das Weltall, die Welt	the universe.
Вселе́нскій, *adj.* universel, de l'univers; ‖ — *собо́ръ*, le concile œcuménique.	Welt-, allgemein; ‖ die allgemeine Kirchenverſammlung.	universal, of the universe; ‖ œcumenical council.
Все́льникъ, -ница, *s.* habitant, -nte; colon *m*	ein angeſeſſener Menſch	settler.
Всели́ть, I. 3, **вселя́ть**, *ca.* établir, fixer dans un lieu; ‖ *fig.* insinuer, inspirer, suggérer.	angeſeſſen, anſäſſig machen; ‖ einflößen, beibringen.	to settle, fix, implant; ‖ to instil, suggest.
—ся, *rr.* s'établir, se domicilier; ‖ s'insinuer	ſich anſiedeln; ‖ ſich einprägen.	to settle; ‖ to be instilled.
Все́меро, *adv.* sept fois davantage	ſiebenfach, ſiebenmal	seven times more.
Вскакивать, **вскочи́ть и вскокну́ть**, *en.* sauter dans.	einſpringen, aufſpringen	to leap in, skip in.
Вскапывать, **вскопа́ть**, *ca.* bêcher, labourer	aufgraben, umgraben	to dig up, delve.
Вскара́бкаться, Вскала́ться, Вскипятить, Вскорми́ть, Вскорми́ть, Вскорми́ть, *ca.* nourrir, élever	ernähren, aufziehen	to feed up, bring up.
Вскатъ, *sm.* la pente, le talus	der Abhang, die Abſchüſſigkeit	an inclined plane.
Вска́тывать и -чивать, -ка́тать и -ка́тить, *ca.* rouler en haut	hinaufwälzen	to roll up, bowl up.
Вскачь, *adv.* au galop, en courant.	im Galop, im Laufe	in a gallop.
Вскида́ть, вскида́ть и -ки́нуть, *ca.* jeter en haut.	hinauf werfen	to throw up.
—ся, *rr.* se jeter sur; ‖ *(на кого́)* épancher sa bile.	ſich werfen; ‖ ſeinen Zorn auslaſſen	to throw one's self; ‖ to vent one's anger
Вскипа́ть, вскипѣть, *en.* commencer à bouillonner.	anfangen zu kochen	to boil up, effervesce.
Вскипъ, *sm.* ébullition *f*, bouillonnement *m*	das Aufwallen, Aufſieden	ebullition, effervescence.
Вскиса́ть, вскиснуть, *en.* s'aigrir, fermenter	ſauer werden, gähren	to grow sour, ferment.
Вскле́пный, *adj.* calomnieux	verläumderiſch	calumnious, slanderous.
Вскле́пъ, *sm.* fausse dénonciation, calomnie *f.*	die falſche Anklage	calumnious imputation.
Вскле́пывать, -пать, *ca.* *(на кого́)* imputer fausse-ment	fälſchlich beſchuldigen	to impute falsely.
Вскло́чивать, -чить, *ca.* mêler, embrouiller.	verwirren, zerzauſen	to clot, entangle.
—ся, *rr.* se mêler, s'embrouiller *(des cheveux)*	zerzauſet werden	to be clotted, be entangled.
Вскокъ, *sm.* action de sauter en haut	das Aufſpringen	leaping in.
Вскользь, *adv.* légèrement, superficiellement	obenhin, flüchtig	slightly, superficially.
Вскорми́ленникъ, -ница, *s.* le nourrisson	Pflegeſohn, -tochter	foster-son *or* -daughter.
Вскормъ, *sm.* action d'engraisser	die Mäſtung	feeding up.
Вскоро́бливать, вскоро́бить, *ca.* courber, déjeter.	krümmen, werfen, heben	to warp, draw up.
Вско́рѣ, *adv.* dans peu de temps, bientôt	bald, gleich, ſogleich	hastily, soon.

Вскри́кивать, вскрича́ть и вскри́кнуть, *vn.* s'écrier. | aufſchreien . . . . . to cry out, shriek.
Вскружи́вать, вскружи́ть, *va. (голову)* faire perdre la tête; ‖ **-ся**, *rr.* avoir des vertiges. | den Kopf verdrehen, verwirren; ‖ verwirrt machen. | to make giddy, distract; ‖ to grow giddy.
Вскрыва́ть, вскрыть, *va.* ouvrir, découvrir; ‖ *Anat.* disséquer; ‖ faire l'atout *(aux cartes)*. | öffnen, aufdecken; ‖ ſeciren; ‖ (eine Karte) aufſchlagen. | to uncover, open; ‖ to dissect; ‖ to turn up *(a card)*.
—ся, *rr.* être découvert; ‖ débâcler *(des rivières)*; ‖ être disséqué; ‖ être retourné pour l'atout. | ſich öffnen; ‖ aufgehen; ‖ geöffnet werden; ‖ aufgeſchlagen werden. | to be opened; ‖ to break up; ‖ to be dissected; ‖ to turn up.
Вскры́тие, *sn.* la débâcle *(d'une rivière)*; ‖ dissection. | der Eisgang; ‖ das Seciren. | breaking up; ‖ dissection.
Вскры́шка, *sf.* la retourne, l'atout *m* . . . . . | der Umſchlag; ‖ Trumpf . . . . | trump, trump-card.
Вскрывочный и Вскры́шный, *adj.* — *козырь*, la . . . | die Aufſchlagkarte . . . . . | turned up card.
Вслухъ, *adv.* à haute voix, de vive voix. | mit lauter Stimme . . . . . | aloud.
Вслу́шиваться, -шаться, *rr. (во что)* entendre . . | hören, vernehmen . . . . . | to listen, hear.
Вслѣдъ, *adv. (за чемъ)* derrière, à la suite de . . . . | hinten, hinten nach, auf dem Fuße | behind, in the foot-steps.
Всма́триваться, всмотре́ться, *rr.* chercher à voir, observer; ‖ habituer la vue à. | bemerken, genau betrachten; ‖ das Geſicht gewöhnen an. | to look into, inspect; ‖ to habituate the sight to.
Всо́вывать, всова́ть и всу́нуть, *va.* fourrer, mettre dans | einſtoßen, einſtecken. | to shove in, thrust in.
—ся, *rr.* être fourré dans; se fourrer dans . . . . . | hineingeſteckt werden; ſich hineinſtürzen | to be shoved in; thrust one's self in
Всоса́ть, *см.* Всаса́ть. ‖ **Вспота́ть, Вспху́нуть**, *см.* **Пота́ть и Пухну́ть**
Вспаха́ть, вспасть, *v. imp. (на умъ)* venir à l'idée. | im Sinne haben, meinen . . . . . | to intend.
Вспа́ивать, вспои́ть, *va.* abreuver, donner à boire; ‖ *вскорми́ть и вскорми́ть*, élever. | tränken, zu trinken geben; ‖ (ein Kind) erziehen. | to suckle; ‖ to nurse, bring up, educate.
Вспа́лзывать, вспо́лзть, *vn.* se traîner en haut . . . . | kriechen, hinaufkriechen . . . . . | to crawl up, creep up.
Вспа́ривать, вспа́рить, *va.* adoucir en mettant dans l'eau; ‖ **-рить *спи́ну***, frotter, rosser. | durch das Waſſer mildern; ‖ ſtreichen, prügeln, durchbläuen. | to soften by water; ‖ to thrash, give a thrashing.
Вспа́рхивать, вспо́рхнуть, *vn.* voltiger en l'air . . . | aufſliegen . . . . . | to flutter up, fly up.
Вспа́рывать, вспоро́ть, *va.* ouvrir, éventrer . . . . . | aufſchneiden, aufreißen, auftren- | to rip up.
Вспа́хивать, вспаха́ть, *va.* labourer . . . . . | aufackern, beſtellen . . . . . | to plough up.
Вспа́шка, *sf.* le labour, premier labour . . . . . | nen das Ackern, die Beſtellung . . . . | ploughing, tillage.
Вспле́скивать, вспле́снуть, *va.* faire rejaillir; ‖ **—*руками***, applaudir, battre des mains. | plätſchern, beſpritzen; ‖ in die Hände klatſchen. | to splash up, dash up; ‖ to clap, applaud.
Вспле́скъ, *sm.* le rejaillissement des vagues . . . . . | das Zurückſpringen der Wellen. | spurting of the waves.
Вспло́шь и Вспло́шну́ю, *adv.* de suite, sans inter- | unausgeſetzt, ohne Abſatz . . . . . | successively, continually.
Всплы́вать, всплыть, *vn.* surnager, flotter. | aufſchwimmen, auftauchen . . . . | to swim up, float.
Вспо́лохъ, *sm.* alarme, frayeur *f*, trouble *m*. | das Sturmläuten, Lärmſchlagen | alarm, alarm-bell.
Вспола́шивать, вспола́шать, *va.* alarmer, donner | erſchrecken, beunruhigen . . . . . | to alarm.
Вспомина́ть, вспо́мнить, *va.* se souvenir de. | ſich erinnern . . . . . | to recollect, call to mind.
Вспомога́тельный, *adj.* auxiliaire, subsidiaire; ‖ ‖ **— *глаго́л***, *Gram.* le verbe auxiliaire. | helfend, behülflich, Hülfs-; ‖ das Hülfszeitwort. | auxiliary, subsidiary; ‖ the auxiliary verb.
Вспоможе́ніе, *sn.* aide, secours *m*, assistance *f*. . . . | die Hülfe, der Beiſtand . . . . . | assistance, help, succour.
Вспомоществова́ть, I.2, *vn.* aider, secourir . . . . . | helfen, beiſtehen . . . . . | to aid, contribute, relieve.
Вспотѣлый, *adj.* couvert de sueur . . . . . | mit Schweiß bedeckt . . . . . | sweaty.
Вспры́гивать, -гну́ть, *vn.* sauter sur; ‖ gambader. | aufſpringen; ‖ Sprünge machen. | to jump up; ‖ to skip, gambol.
Вспры́скивать, -прыснуть, *va.* arroser, asperger; ‖ boire à la santé de; ‖ rosser, fouetter. | beſpritzen, beſprengen; ‖ auf eines Geſundheit trinken; ‖ durchprü- | to sprinkle, asperse; ‖ drink one's health; ‖ to thrash, beat
Вспрыскъ, *sm.* aspersion *f*, arrosement *m* . . . . . | das Beſpritzen . . . . . [geln | sprinkling, aspersion.
Вспу́хлина, *sf.* une enflure, bouffissure . . . . . | das Aufſchwellen, die Geſchwulſt. | a swelling.
Вспу́хлый, *adj.* enflé, gonflé, bouffi . . . . . | geſchwollen . . . . . | swollen, tumid.
Вспу́чивать, вспу́чить, *va.* enfler, gonfler . . . . . | aufblaſen, aufſchwellen . . . . . | to swell, tumefy, raise.
Вспы́лить, II.1, *vn. parf. (нахожу)* se fâcher, s'irriter. | gegen Einen aufbrauſen . . . . . | to fall into a passion.
Вспы́льчивость, *sf.* l'emportement *m*. [fougue | der Jähzorn, die Heftigkeit, Hitze. | passion, heat, irascibility.
Вспы́льчивый, *adj.* emporté, fougueux; **-во**, avec | jähzornig, auffahrend, heftig . . | irascible, passionate; -ly.
Вспы́хивать, вспы́хнуть, *vn.* prendre feu, s'enflammer; ‖ *fig.* s'emporter, s'irriter. | aufloderu, in Brand gerathen; ‖ ergrimmen, auffahren. | to flash, burst out; ‖ to inflame, fly into a passion.
Вспы́шечникъ, *sm. Mar.* le fusil pour les faux-feux. | das Blickfeuerzeug . . . . . | gun for the false fires.
Вспы́тка, *sf.* feu de l'amorce *(d'un fusil)*; ‖ *Mar.* faux-feu *m (signal)*; ‖ *fig.* une boutade. | das Brennen des Zündpulvers; ‖ Blickfeuer *n*; ‖ Schuß, Rapp *m*. | burning of the prime; ‖ false fire; ‖ maggot, whim.
Вспѣнивать, -пѣть, *va.* faire écumer, faire mousser. | ſchäumen, aufſchäumen . . . . . | to froth, make foam.
—ся, *rr.* écumer; mousser . . . . . | ſchäumen, Schaum geben . . . . | to froth, lather, foam.

Вспя́тный, *adj.* rétrograde. . . . . rückgängig, rückwärts gehend. retrograde, backward.
Вспять, *adv.* en arrière, à reculons. . . . . zurück, rückwärts . . . . . backwards, back.
Вставáніе, *sn.* le lever, le sortir du lit. . . . . das Aufstehen . . . . . standing up, rising.
Вставáть, встать (*prés.* встаю, *fut.* встáну), *en.* se tenir debout; || se lever; || *Mar.* déraper (*de l'ancre*). stehen; || aufstehen; || vom Grunde losgehen od. losspringen. to stand up; || to get up, rise; || to get atrip.
Встáвка, *sf.* action de placer dans, insertion *f*; || *dim.* встáвочка, pièce enchâssée, morceau ajouté. das Einsetzen, die Einsetzung; || das eingesetzte Stück. setting in, inserting; || a piece, piece put in.
Встáвливать и Вставля́ть, встáвить, *ea.* mettre dedans, enchâsser; || insérer, intercaler. einsetzen, einfügen; || einrücken, einschalten. to put in, set in; || to insert, interpolate.
— **ся**, *er.* être enchâssé; || être inséré, intercalé . . . eingesetzt werden; || eingerückt werden. to be put in; || to be inserted.
Вставно́й, *adj.* propre à être enchâssé; || **-ные зу́бы**, des dents postiches, de fausses dents. eingesetzt werden könnend; || eingesetzte od. falsche Zähne *pl.* for being inserted; || artificial *or* false teeth.
Встáвочный, *adj.* enchâssé, inséré, intercalé. . . . . eingesetzt. . . . . put in, inserted.
Встарину́ и **Встарь**, *adv.* anciennement, jadis. . . . vor Alters, ehemals. . . . . of old, anciently.
Встáскивать, встащи́ть, *ea.* tirer en haut. . . . . hinaufziehen . . . . . to drag up, trail up.
— **ся**, *er.* être tiré en haut; || se trainer en haut. . . aufgezogen werden; || sich aufschleppen. to be trailed up; || to trail up.
Встрепо́живать, **-во́жить**, *ea.* alarmer, inquiéter. beunruhigen, stören . . . . . to alarm, disturb.
— **ся**, *er.* s'alarmer, s'inquiéter. . . . . sich beunruhigen. . . . . to disturb one's self.
Встрепенýться, *er. parf.* trembler de frayeur; || secouer ses plumes (*d'un oiseau*); s'agiter dans l'eau. zusammenschauern; || sich schütteln (von Vögeln und Fischen). to shudder, shiver; || to shake one's self.
Встрёпывать, встрепáть, *ea.* faire dresser (*les cheveux*) **встрёпанный**, debout, tout droit. sträuben, emporsträuben. . . . . to make stand on end.
Встрéча, *sf.* la rencontre; || réception, l'accueil *m*; || **итти́ на —чу** (*кому́*), aller à la rencontre de. stehend, ganz gerade. . . . . standing, upright.
Встрéчать, встрéтить, *ea.* aller à la rencontre de; || recevoir, accueillir, faire accueil à. das Entgegengehen; || der Empfang; || einem entgegen gehen. meeting; || welcome, reception; || to go to meet.
— **ся**, *er.* (*съ кѣмъ*) rencontrer; || se rencontrer, se présenter, arriver; || se rencontrer (*l'un l'autre*). begegnen, entgegen gehen; || empfangen, bewillkommnen. to meet, encounter; || to receive, welcome.
Встрéчный, *adj.* qui va au-devant; || contraire (*du vent*); || — и **попере́чный**, le premier venu. begegnen; || sich ereignen, geschehen; || zusammentreffen. to meet, encounter; || to happen; || to meet each other.
Встря́хивать, встряхну́ть, *ea.* secouer en l'air. . . . entgegen gehend; || widrig; || der erste Beste. meeting; || contrary; || the first comer.
—, *en. fam.* être pressé, se hâter. . . . . schütteln, abschütteln . . . . . to shake up.
— **ся**, *er.* se secouer, secouer ce qu'on a sur soi. . . sich forttummeln, schnell gehen. to make haste, be in haste.
Вступа́ть, вступи́ть, *en.* entrer; || — **въ до́лжность**, entrer en fonction; || — **въ сою́зъ**, contracter une alliance; || — **въ бой**, engager le combat. sich schütteln . . . . . to shake one's self.
— **ся**, *er.* (*за кого́*) prendre possession de; || (*за кого́*) prendre le parti de, défendre, soutenir. eintreten, antreten; || ein Amt antreten; || ein Bündniß schließen; || zum Treffen bringen. to enter; || to enter into an office; || to make an alliance; || to engage.
Вступле́ніе, *sn.* entrée; || introduction *f* (*d'un livre*); || — **на престо́лъ**, avénement au trône *m*. antreten, entgegen nehmen; || vertreten, vertheidigen. to take possession; || to take one's part, defend.
Вступи́тельный, *adj.* porté à défendre, prêt à soutenir. der Eintritt; || die Einleitung; || die Thronbesteigung. entrance; || introduction; || the accession to the crown.
Вступи́тельный, *adj.* porté à défendre, prêt à soutenir. zur Vertheidigung geneigt . . . intercessory, defending.
Вступи́тель, **-ница**, *s.* le défenseur. . . . . Vertheidiger, Vertreter, -in. . . interposer, defender.
Встя́гивать, встянýть, *ea.* tirer en haut . . . . . in die Höhe ziehen. . . . . to pull up, haul up.
— **ся**, *er.* être tiré en haut. . . . . hinaufgezogen werden. . . . . to be pulled up.
Всу́е, *adv. sl.* en vain, inutilement. . . . . vergebens, umsonst. . . . . in vain.
Всу́нуть, *см.* **Всо́вывать**. || **Всходи́ть**, **Всходъ**, *см.* **Восходи́ть и Восхо́дъ**.
Всу́чивать, всучи́ть, *ea.* entrelacer, tordre dedans. eindrehen, einwinden . . . . . to intwist, intertwist.
— **ся**, *er.* être tordu dedans, être entrelacé. . . . . eingedreht werden. . . . . to be intertwisted.
Всхли́пъ, *sm.* le sanglot . . . . . das Schluchzen . . . . . a sob.
Всхли́пывать, всхли́пнуть, *en.* sangloter. . . . . schluchzen . . . . . to sob.
Всхолми́ть, *ea. parf.* amonceler, entasser . . . . . zu Hügeln aufthürmen . . . . . to cover with hills, heap up.
Всхра́пывать, **-а́пнуть**, *en.* ronfler; || faire un somme. schnarchen; || ein wenig schlafen. to snore; || to slumber, sleep.
Всыпа́ть, I.1, всы́пать, II.2, *ea.* verser, mettre dans. einschütten, einstreuen. . . . . to strew in, pour in.
— **ся**, *er.* être versé dedans. . . . . eingeschüttet werden. . . . . to be strewed in.
Всы́пка, *sf.* action de verser, de mettre dans . . . . . das Einschütten, Einstreuen. . . strewing in, pouring in.
Всѣя́ть, всѣ́ять, *ea.* semer dans, ensemencer; || *fig.* insinuer, inspirer, suggérer; || **-ся**, *er.* être semé einsäen, besäen; || einflößen, eingeben; || eingesäet werden. to sow in; || to instil, inspire, suggest; || to be sowed in.
Всю́ду, *adv.* partout, en tout lieu. . . . . [dans überall, von allen Seiten. . . . everywhere.

Всякій и Всякъ, *adj.* chaque; ‖ *pron.* chacun, quiconque
Всяческій, *adj.* de toute sorte; **-ски**, de toute manière.
Всячина, *sf. dim.* **всячинка**, toutes sortes de choses; ‖ **всякая —**, un pot-pourri, mélange.....
Втайнѣ и Втай, *adv.* secrètement, en secret.....
Втáлкивать, **втолкáть и -кнýть**, *ca.* pousser dedans. **—ся**, *cr.* entrer en poussant.....
Втáптывать, **втоптáть**, *ca* faire entrer en foulant; ‖ **—въ грязь**, trainer dans la boue, vilipender.
Втáскивать, **втаскáть и втащúть**, *ca.* tirer dans... **—ся**, *cr.* être tiré dans; ‖ se trainer dans.....
Втасóвывать, **-совáть**, *r.* fourrer en mêlant les cartes.
Втáчивать, **втачáть**, *ca.* mettre une pièce en surjet.
Втáчка, *sf.* 4. pièce mise en surjet.....
Втекáть, **втечь**, *cn.* couler dans, se décharger.....
Втемяшить, *ca. parf. pop.* mettre dans la tête, inculquer
Втеченіе, *sn.* la décharge *(des eaux)*, entrée.....
Втéчка, *sf. Chas.* la piste, trace, allure.....
Втираніе, *sn. Chir.* la friction.....
Втирáть, **втерéть**, *ca.* faire entrer en frottant; ‖ frictionner; ‖ **втереть въ руки**, fourrer dans la main. **—ся**, *cr.* entrer par le frottement; ‖ se fourrer dans la presse; ‖ *(къ кому)* s'introduire.
Втúскивать, **втáскать и -снуть**, *ca.* presser dans.. **—ся**, *cr.* être pressé dans; ‖ entrer dans une foule.
Втолкáть и Втолкнýть, *cм.* **Втáлкивать.** ‖ **Втоп**
Втóра, *sf.* le second violon; ‖ *pop.* malheur, revers *m.*
Вторáчивать, **вторóчить**, *ca.* attacher à la selle...
Вторгáться, **вторгнуться**, *cr.* se jeter dans, envahir.
Вторженіе, *sn.* irruption, invasion *f.*.....
Вторúть, II. 1, *ca.* répéter; ‖ *Mus.* jouer le second violon.
Вторúцею (со), *adv.* doublement, deux fois.....
Вторúчный, *adj.* second, autre; **-но**, pour la seconde
Вторникъ, *sm.* le mardi; **-ничный**, du mardi. [fois
Второбрáчіе, *sn.* le second mariage.....
—брáчность, *sf.* la bigamie.....
—брáчный, *adj.* bigame, qui a été marié deux fois; ‖ né du second mariage *ou* du second lit.
—закóніе, *sn.* le deutéronome *(livre de la Bible)*.
—клáссный, de seconde classe, de second rang.
—степéнный, *adj.* du second rang, secondaire...
Второй, *adj.* deuxième, second; ‖ **— надесять**, **-во-второмъ**, *adv.* deuxièmement.....[zième
Втравлúвать и Втравлáть, **-вúть**, *ca.* habituer à.
Втрúдорога, *adv.* trois fois plus cher.....
Втрóе и Втройнѣ, *adv.* trois fois autant, triplement.
Втроёмъ, *adv.* en trois, trois ensemble.....
Втрýшивать, **втрусúть**, *ca.* verser dans.....
Втýлка, *sf.* le bondon, tampon; ‖ la boîte *(de roue)*; ‖ *Artill.* écrou *m (de la vis de pointage)*.
Втýне, *adv.* en vain, inutilement.....
Втыкáть, **воткнýть**, *ca.* ficher dedans, enfoncer.... **—ся**, *cr.* s'enfoncer, entrer avec force.....
Втычка, *sf.* 4, la cheville, le bouche-trou.....
Втъснúть, **втѣснúть**, *ca.* faire entrer par force..... **—ся**, *cr.* entrer dans la foule, fendre la presse...
Втюривать, **втюрить**, *ca. fam.* entraîner, impliquer. **—ся**, *cr.* être impliqué; ‖ *(въ кого)* s'amouracher de.

jeder; ‖ jedermann.....
allerlei; auf alle Art und Weise.
das Allerlei; ‖ allerhand Sachen, allerlei Sachen, Miscellen *pl.*
in's Geheim, geheim.....
einstoßen, hineinstoßen.....
sich eindrängen.....
eintreiben, eintreten; ‖ im Kothe herumziehen, herabsetzen.
hineinziehen.....
eingezogen werden; ‖ sich schleppen
einschieben, einmischen. [ren
anstücken, annähen.....
das Angestückte.....
einfließen, sich ergießen.....
einschärfen, einprägen.....
die Ergießung.....
die Fährte (des Wildes).....
das Reiben, die Einreibung..
reiben; ‖ einreiben; ‖ in die Händen einschieben.
eingerieben werden; ‖ sich eindrängen; ‖ sich einschleichen.
einpressen, eindrücken. [drängen
eingepreßt werden; ‖ sich eintáть, *cм.* **Втáптывать.**
zweite Violine; ‖ der Unfall...
an den Sattel anbinden.....
einfallen, überfallen.....
der Einfall, Einbruch. [pagniren
wiederholen; ‖ begleiten, accomdoppelt, zweifach.....
wiederholt, abermalig; zum
der Dienstag. [zweiten Male
die zweite Ehe.....
das Leben in zweiter Ehe....
der in zweiter Ehe lebt; ‖ von zweiter Ehe geboren.
das fünfte Buch Mosis.....
zur zweiten Klasse gehörig...
von zweitem Rang, Neben-..
der (die, das) zweite; ‖ der zwölfte zweitens.....
an etwas gewöhnen.....
dreimal theurer.....
drei Mal, dreifach.....
drei zusammen, zu drei.....
einschütten.....
der Spund; ‖ die Radbüchse; ‖ Schraubenmutter.
vergebens, umsonst.....
einstecken, einstoßen.....
hineingehen.....
das Füllwort, der Lückenbüßer.
einzwängen, zusammendrängen.
sich durchdrängen, s. eindrängen.
einmischen.....[ten
verwickelt werden; ‖ sich vernar-

every, each; ‖ everybody.
of all kinds; in every way.
medley of things; ‖ complete medley, hodge-podge.
in secret, secretly.
to jog in, jostle in, push in.
to intrude.
to tread in, tramble in; ‖ to load with abuse, vilify.
to drag in. [self in
to be dragged in; ‖ trail one's
to shuffle in.
to stitch in.
piece stitched in.
to flow in, fall in, enter.
to put into one's head.
flowing in, entrance.
way, pace, rate, trim.
friction, rubbing.
to rub; ‖ to rub in; ‖ to put in one's hands.
to be rubbed in; ‖ to press in; ‖ to worm one's self in.
to press in, squeeze in.
to be pressed in; ‖ to press in.

second fiddle; ‖ unluck.
to fasten to the saddle.
to burst in, make an irruption
invasion, irruption.
to repeat; ‖ to accompany.
twice as many, doubly.
second, another; a second
Tuesday. [time
second marriage.
bigamy.
bigamist; ‖ of the second marriage.
Deuteronomy.
of the second class *or* rank.
of the second rank, secon-
second; ‖ twelfth. [dary
secondly, in the second place
to habituate to.
three times dearer.
three times, trebly.
three together, in three.
to strew in.
bung, stopper; ‖ box *(of a wheel)*; ‖ nut, screw-nut.
in vain, vainly.
to thrust in, stick in, spit.
to stick in.
expletive, stop-gap.
to squeeze in, crowd in.
to press in, intrude.
to implicate. [with
to be involved; ‖ fall in love

Втя́гивать, втяну́ть, *ca.* tirer dedans; ‖ aspirer, absorber; ‖ engager, entraîner, impliquer.
— **ся**, *cr.* être tiré dedans, être entraîné; ‖ *fig.* s'habituer à un rude travail.
Вуа́ль, *sf.* le voile
Ву́лингъ, *sm. Mar.* la rousture
Вульга́та, *sf.* la Vulgate *(version latine de la Bible)*.
Вуцъ, *sm.* le wootz *(sorte d'acier)*.
Вколи́ть, II.4, войти́, *cn.* entrer; ‖ faire partie de, être compris dans; ‖ chercher à savoir, pénétrer.
— **во всё**, se mêler de tout, s'inquiéter de tout
— **въ долгъ**, contracter une dette, faire une dette.
— **въ себя́**, rentrer en soi-même
— **въ споръ**, commencer une querelle
— **въ употребле́ніе**, passer en usage
вколя́щій, entrant; — *уголъ*, un angle rentrant; ‖ *-щая книга*, le journal *(des tribunaux)*.
Вхо́дная, *adj. sf.* l'introït *m (de la messe)*
Входъ, *sm. (во что)* entrée *f*; ‖ *(къ кому)* accès *m*; ‖ *(Богородицы)* la Présentation de la Vierge *(21 nov.)*
Вхо́жій, *adj.* qui a accès chez quelqu'un
Вцѣживать, вцѣдить, *ca.* transvaser
Вцѣлѣ, *adv.* entièrement, en entier.
Вцѣпля́ться, вцѣпи́ться, *rr.* s'accrocher; ‖ *fig.* insister fortement, n'en pas démordre.
Вчера́ *u* **Вчера́сь**, *adv.* hier; *-шній*, d'hier
Вчерне́, *adv.* en brouillon, non achevé
Вчетверо, *adv.* quatre fois autant; ‖ **-ро́мъ**, en quatre.
Вчисле́ніе, *sn.* l'agrégation *f*, la réception
Вчисля́ть, вчи́слить, *ca.* mettre au nombre, recevoir.
Вчи́тываться, вчита́ться, *rr* saisir le sens d'un auteur
Вчу́жъ, *adv.* sans être parent ni ami
Вше́ствіе, *sn.* entrée, action d'entrer *f*
Вшестеро, *adv.* six fois autant; ‖ **-ро́мъ**, en six
Вшивать, вшить *(fut.* вошью*)*, *ca.* coudre dans *ou* à.
Вши́вякъ, **-вица**, *s.* pouilleux, -euse
Вши́вка, *sf.* action de coudre à; ‖ pièce cousue
Вшивно́й, *adj.* cousu à *ou* dans
Вши́вость, *sf.* la phthiriase, la maladie pédiculaire.
Вши́вый, *adj.* pouilleux; ‖ *-ая трава́*, la pédiculaire.
Вши́веть, I.4, обо-, *cn.* être couvert de poux
Въ *u* **Во**, *prép. acc.* et *prép.* dans, en, à
Въѣда́ться, въѣсться, *rr.* s'habituer à une nourriture, manger; ‖ corroder, ronger.
Въѣ́дчивость, *sf.* la corrosivité.
Въѣ́дчивый, *adj.* corrosif, qui ronge.
Въѣздъ, *sm.* l'entrée *f*; *-дной*, d'entrée
Въѣзжа́ть, въѣхать, *cn.* entrer *(autrement qu'à pied)*.
Въѣ́зжій, *adj.* — *лѣсъ*, forêt où l'on peut couper du
Въявь *u* **Въя́вь**, *adv.* ouvertement
Вы, *pron. pers. plur.* vous (*см.* **Ты**)
Выбаи́живать, вы́божить, *ca.* obtenir en jurant
— **ся**, *cr.* se délivrer par un serment
Вы́балотировать, **Вы́банить**, *см.* **Балотиро**
Вы́балтывать, вы́болтать *u* вы́болтнуть, *ca.* remuer, battre *(un liquide)*; ‖ publier, divulguer.
— **ся**, *cr.* se répandre, couler; ‖ révéler, divulguer.
Вы́барышничать, *ca. déf.* obtenir à un meilleur prix.

hineinziehen; ‖ in sich ziehen; ‖ einmischen, verwickeln.
hineingezogen werden; ‖ sich an eine schwere Arbeit gewöhnen.
der Schleier
die Wuhling
die Vulgata, lateinische Gemeinder Woot (Art Stahl).
eingehen, hineingehen, eintreten; ‖ antreten; ‖ ergründen.
sich um Alles bekümmern
eine Schuld machen
in sich gehen
einen Zank anfangen
gebräuchlich werden.
eintretend; ‖ einwärtsgehender Winkel; das Journal (der Beder Eingang der Messe.
der Eingang; ‖ Zutritt, Zugang; ‖ die Mariä Opferung.
freien Zutritt habend
umzapfen, umgießen
ganz, gänzlich
sich anklammern; ‖ nicht abstehen, nicht nachgeben.
gestern; *adj.* gestrig
in Entwurf, unvollendet
vierfach; ‖ vier zusammen
der Einschluß, die Aufnahme
mit dazu nehmen, einrechnen
den Sinn eines Autors verstehne verwandt zu seyn.
der Einzug
sechsfach; ‖ sechs zusammen
einnähen, annähen
der od. die voller Läuse ist
das Annähen; ‖ das Angenähte.
eingenäht, angenäht
die Läusesucht
lausig, voll Läuse; ‖ das Läusekraut
voller Läuse seyn
in, zu, auf, an, nach
etwas gern essen (von Thieren); ‖ ätzen, fressen, sich einfressen.
die Ätzkraft
ätzend, fressend, zerfressend
der Einzug, die Einfahrt
einfahren, einreiten
Wald wo der Holzschlag erlaubt
öffentlich, offenbar.
ihr, Sie
durch's Schwören erhalten
sich durch's Schwören befreien.
ва́ть *u* **Ба́нить**.
schütteln, schlagen; ‖ ausplaudern, ausschwätzen.
auslaufen; ‖ ausplaudern
abdingen, abschachern

to draw in, pull in; ‖ to absorbe; ‖ to implicate.
to be drawn in; ‖ to inure one's self to a labour.
a veil.
woolding.
the vulgate.
wootz.
to go in, come in; ‖ to enter into; ‖ dive into, penetrate.
to be busy up every thing.
to get into debt.
to come to one's self.
to begin a quarrel.
to be in use, be used.
entering; ‖ reentering angle.
‖ book of entry, journal.
introit.
entrance; ‖ admission, access; ‖ Presentation of the
having admittance. [Virgin
to pour in, decant, transfuse.
whole, entirely.
to lay hold of, grapple; ‖ to insist, persist.
yesterday; of yesterday.
in the rough, unfinished.
four fold; ‖ four together.
comprisal, inclusion.
to comprise, include. [author
to understand the sense of an
without being a relation.
entrance.
sixfold; ‖ six together.
to sew in.
a lousy man *or* woman.
sewing in; ‖ piece sewed in.
sewed in.
lousiness, lousy disease.
lousy; ‖ louse-wort.
to grow lousy.
in, into, to, at.
to get accustomed to eating.
‖ to eat in, corrode.
corrosiveness.
corrosive, gnawing.
entrance, avenue.
to enter, ride in.
forest in which wood may be
openly, publicly. [cut
you.
to get by swearing.
to clear one's self by swearing
to jolt out, splash out; ‖ to blab, divulge.
to be jolted out; ‖ to divulge.
to gain by bargaining.

Выбива́ть, **вы́бить**, *ca.* faire sortir en frappant; 1) casser, briser; 2) jeter sur, rejeter *(des vagues)*; 3) gâter, défoncer *(un chemin)*; 4) battre; bosseler *(les metaux)*; 5) fouler *(l'herbe)*; 6) imprimer *(les toiles)*; 7) *fig.* faire sortir, chasser, débusquer. —**ся**, *rr.* se délivrer, se débarrasser; ‖ s'épuiser, perdre ses forces; ‖ sortir, être poussé dehors.

Вы́бивка, *sf.* и **Выбива́ние**, *sn.* action de battre, etc.

Выбира́ть, **вы́брать**, *ca.* choisir, opter; 1) trier, éplucher, nettoyer; 2) prendre ce qui reste; 3) tirer, faire sortir *(d'une pièce d'étoffe)*; 4) *Typ.* corriger. —**ся**, *rr.* sortir, déménager, déloger; ‖ se retirer; ‖ *fig.* s'offrir, se présenter.

Выблёвывать, **вы́блевать**, *ca.* vomir, rejeter.....

Вы́бленки, *sf. pl. Mar.* les enflèchures *f*; **-еночный**, *adj.*

Вы́божить, **Вы́болтать** и **Вы́болтнуть**, *см* **Выба́**

Вы́бой, *sm.* и **Вы́боина**, *sf.* une flache, ornière; ‖ *Artill.* la chambre *(dans un canon)*.

Вы́бойка, *sf.* 4, toile peinte, toile imprimée; ‖ la farine de froment de seconde qualité.

Вы́бойстый, *adj.* plein de flaches.....

Вы́бойчатый, *adj.* fait de toile peinte.....

Вы́бойщикъ, *sm.* imprimeur *m* de toiles peintes...

Вы́борка, *sf.* action de choisir, option *f*.....

Вы́борный, *adj.* de choix, exquis; ‖ *sm.* le député, délégué; ‖ aide de maire de village.

Вы́боръ, *sm.* le choix, l'option, élection *f*; ‖ **на —**, au choix, à la disposition.

Выбра́живать, **вы́бродить**, *ca.* parcourir.....
—, *rn.* fermenter; ‖ **-ся**, *rr.* achever de fermenter.

Выбра́сывать, **вы́бросать** и **вы́бросить**, *ca.* jeter ou lancer dehors; ‖ effacer, rayer, rejeter.
—**ся**, *rr.* être jeté dehors; ‖ se jeter dehors.....

Вы́бривать, **вы́брить**, *ca.* raser entièrement; ‖ gagner en rasant les autres.
—**ся**, *rr.* se raser, se faire la barbe.....

Выброди́ть, **вы́брести**, *rn.* sortir *(après une maladie)*.

Вы́бросокъ, *sm.* 1, rebut *m*, chose de rebut *f*.....

Выбры́згивать, **вы́брызгать**, *ca.* répandre en faisant jaillir; ‖ tacheter, moucheter.
—**ся**, *rr.* être couvert d'éclaboussures.....

Вы́буксировать, **Вы́бутить**, *см.* **Буксирова́ть**

Выбыва́ть, **вы́быть**, *rn.* quitter une place, sortir..

Вы́былой, *adj.* démissionnaire, qui a quitté une place.

Выбѣга́ть, **вы́бѣжать**, *rn.* courir dehors, sortir en courant; ‖ pousser, croître rapidement.

Выбѣгивать, **вы́бѣгать**, *ca.* devancer à la course; ‖ gagner en courant *(à pied ou à cheval)*.
—**ся**, *rr.* épuiser ses forces en courant.....

Вы́бѣгъ, *sm.* и **Вы́бѣжка**, *sf.* la pousse, le jet ...

Выбѣ́ливать, **вы́бѣлить**, *ca.* blanchir.....
—**ся**, *rr.* se blanchir, devenir blanc.....

Вы́бѣлка, *sf.* le blanchiment *(des toiles)*.....

Вы́бѣситься, *rr. parf.* revenir de ses folies.....

Выважи́вать, **вы́вожать**, *ca.* détacher les rênes.

Выва́живать, **вы́водить**, *ca.* mener en divers endroits; ‖ dresser à la couple *(les chiens de chasse)*.
—, **вы́возить**, *ca.* voiturer souvent.....

ausklopfen, ausschlagen; 1) zerschlagen; 2) auswerfen; 3) ausfahren; 4) hämmern; treiben; 5) zertreten; 6) drucken; 7) vertreiben, wegtreiben.
sich herauswickeln; ‖ von Kräften kommen; ‖ ausfallen.
das Hämmern, Treiben.....
wählen, aussuchen; 1) auslesen; 2) einnehmen; 3) herausbringen; 4) corrigiren.
fortziehen; ‖ sich davon machen; ‖ sich zeigen, sich finden.
ausbrechen.....
die Webelinge, Webeleinen *pl.*
ein Hohlweg *m*, ausgefahrenes Loch; ‖ die Galle, Grube.
gedruckte Leinwand; ‖ die zweite Sorte Weizenmehl.
ausgefahren, voll Löcher.....
von gedruckter Leinwand.....
der Kattundrucker.....
das Auslesen, die Auswahl...
gewählt; ‖ der Deputirte; ‖ Gehülfe des Dorfschulzen.
die Wahl, Auswahl; ‖ nach der Wahl, nach Belieben.
herumschweifen, durchwandern.
gähren; ‖ völlig gähren.....
hinauswerfen, wegwerfen; ‖ ausstreichen, verwerfen.
ausgeworfen werden; ‖ sich ausabscheeren, abrasiren; ‖ mit Barbieren erwerben.
sich barbieren, sich rasiren....
wieder ausgehen.....
der Schofel, die schlechte Sache.
bespritzen, ausspritzen, verspritzen; ‖ sprenklig machen.
von Kothflecken bedeckt werden.
и Бутить.
ein Amt verlassen.....
abgegangen.....
hinaus laufen; ‖ schnell aufschießen, aufwachsen.
im Laufen zuvorkommen; ‖ durch Laufen verdienen.
sich müde laufen, sich ablaufen.
der Trieb.....
weißen, bleichen.....
gebleicht werden.....
das Weißen, Bleichen.
kommen von seinen Thorheiten zurück
die Zügel vom Zaume losbinden.
herausführen, umherführen; ‖ (die Hunde) an die Koppel geoft herausführen.
wöhnen

to beat out; 1) to break; 2) to drive out, throw out; 3) to break up; 4) to hammer; to emboss; 5) to tread; 6) to print; 7) to drive away.
to get out; ‖ to exhaust one's self; ‖ to be beaten out.
chasing, embossment.
to choose, select; 1) to pick, cull; 2) to get together; 3) to take out; 4) to correct.
to get out; ‖ to remove; ‖ to offer, present one's self.
to vomit out.
ratlings, ratlines.

a hollow, hole, rut; ‖ the chamber *(of a cannon)*.
printed linen; ‖ boltings, second flour.
full of hollows *or* ruts.
of printed linen.
a linen-printer.
choosing, selecting.
chosen, choice; ‖ a deputy; ‖ village-justice.
choice, election, option; ‖ to the choice *or* disposition.
to stroll through.
to ferment; ‖ ferment enough
to throw out, reject; ‖ to efface, expunge.
to be thrown; ‖ to throw one's self out
to shave out, shave; ‖ to earn by shaving.
to shave one's self.
to stroll out.
refuse, outcast.
to splash out; ‖ to speckle, mark with spots.
to be splashed out.

to go out, retire.
retired.
to run out; ‖ to sprout, shoot rapidly.
to outrun; ‖ to get *or* obtain in running.
to wear out by running.
sprout, shoot.
to whiten, whitewash, bleach
to be whitened.
whitening, bleaching.
to be weaned from one's follies
to untie the reins.
to lead about; ‖ to train, break in *(the hounds)*.
to carry about.

Вывáливать, вы́валить, *ca.* jeter dehors, renverser. —**ся**, *cr.* être jeté dehors, être renversé; || sortir de sa place, se détacher.
Вы́валокъ, *sm.* 1, œuf jeté hors du nid.....
Вы́валять, *ca parf.* fouler, feutrer; || rouler quelqu'un. —**ся**, *cr.* se vautrer, se salir en se vautrant.....
Вывáривать, вы́варить, *ca.* cuire, préparer en cuisant; || extraire, faire sortir par la cuisson. —**ся**, *cr.* sortir, être extrait par la cuisson.....
Вы́варка, *sf.* action d'extraire par la cuisson *f*; || *pl.* -ки, le résidu, sédiment.
Вы́варочный, *adj.* -*ная соль*, sel obtenu par la cuis-
Вывáстривать, вы́вострить, *ca.* aiguiser. [son —**ся**, *cr.* être aiguisé; || *fig.* devenir alerte.....
Вывáщивать, вы́вощить, *ca.* enduire de cire.....
Вы́веленецъ, *sm.* 1, paysan transplanté, colon *m*..
Вы́ведение, *sn.* action de tirer, de faire sortir.....
Вы́веденышъ, *sm.* le poulet qui vient d'éclore....
Вывéдриваться, вы́ведриться, *rr.* devenir serein.
Вы́везеніе, *sn.* action de porter dehors.....
Вы́верстка, *sf.* aplanissement, nivellement *m*....
Вывёрстывать, вы́верстать, *ca.* aplanir, égaliser, niveler; || *fig.* décompter, retenir.
Вы́вертка, *sf.* 3, le subterfuge, faux-fuyant.....
Вывёртывать, -вернуть, *ca.* faire sortir en tournant. —**ся**, *cr.* tomber, échapper, glisser de la main; || paraître tout-à-coup; || se tirer d'affaire.
Вывéрчивать, вы́вертеть, *ca.* forer, percer.....
Вывивáть, вы́вить, *ca.* tordre, tresser, faire en tressant; || défaire ce qui est tressé.
Вывивнóй, *adj.* tors, fait en spirale.....
Вывúнчивать, вы́винтить, *ca.* dévisser.....
—**ся**, *cr.* se dévisser; être dévissé.....
Вывихáть, вы́вихнуть, *ca.* démettre, disloquer....
Вы́вихъ, *sm.* la luxation, dislocation.....
Вы́вишникъ, *sm. plante*, l'illécèbre *m*.....
Выводúть, вы́весть, *ca.* mener dehors, faire sortir, emmener; 1) transplanter, placer dans un autre lieu; 2) tirer, délivrer; 3) déduire, tirer; 4) détruire, extirper; 5) multiplier, propager. —**ся**, *cr.* être emmené; || cesser d'être en usage; || être extirpé, détruit; || se multiplier, se propager.
Вы́водить и Вы́возить, *см.* **Вывáживать**. | **Вы́волная**, *adj. sf.* permis de mariage *m* (*des paysannes*)
Вы́волное, *adj. sn.* la taxe pour le permis de mariage.
Вы́волный, *adj.* transplanté (*des paysans*); || payé pour la transplantation; || qui a son permis de mariage.
Вы́волъ, *sm* la transplantation (*des paysans*); || la déduction, conséquence, le résultat.
Вывозúть, вы́везть, *ca.* voiturer dehors; || apporter —**ся**, *cr.* être apporté; || déménager. [de l'étranger
Вы́возный, *adj.* apporté de l'étranger.....
Вы́возчикъ, -чица, *s* celui *ou* celle qui transporte.
Вы́возъ, *sm.* и **Вы́возка**, *sf.* action de porter dehors.
Выволáкивать, вы́волочить и -лочь, *ca* extraire.
Вы́волочный, -*ная соль*, sel tiré des puits salants.
Вы́волочка, *sf.* action d'extraire. [bonne aventure
Выораживать, -ворожить, *ca.* gagner en disant la

hinauswerfen, abwerfen.....
herausgeworfen werden; || auseinander fallen.
ein herausgeworfenes Ei.....
walken; || herumwälzen.....
sich herumwälzen.....
kochen, sieden; || auskochen, durch Sieden ausziehen.
ausgekocht werden.....
das Auskochen; || die Grieben *pl*, der Bodensaz.
das gesottene Salz.....
schärfen, scharf machen.....
scharf werden; || flink werden.
wichsen.....
ein versetzter Bauer.....
das Herausziehen.....[lein
ein eben ausgekommenes Küchsich aufheitern (vom Wetter)..
die Aufführung.....
das Ebnen.....
ebnen, eben machen; || abrechnen, abziehen.
die Ausflucht.....
herausdrehen.....
herausfallen; || zum Vorschein kommen; || sich herausziehen.
ausbohren.....
durch Winden beendigen; || abwinden, auswinden.
spiralförmig gewunden.....
ausschrauben.....
sich losschrauben; ausgeschraubt
verrenken, verstauchen. [werden
die Verrenkung.....
der Knorpelkelch.....
ausführen, herausführen; 1) versetzen; 2) befreien; 3) herleiten, ableiten; 4) ausmachen, vertilgen; 5) ausbrüten.
ausgeführt w.; || abgeschafft w.; || vertilget w.; || sich vermehren.
вожжать, *см.* **Вывáж** Entlassungsschein, Trauschein *m*
das Geld für den Trauschein..
versetzt; || Versetzungs-; || den Entlassungsschein habend.
die Versetzung (der Bauern); || die Ableitung, Folgerung.
fortschaffen; || mit sich führen.
geführt werden; || ausziehen..
ausgeführt, mitgeführt.....
der od. die Ausführende.....
das Fortschaffen, Ausführen..
herausziehen.....
aus den Salzgräben ausgezoge-
das Herausziehen. [nes Salz
durch's Wahrsagen erwerben.

to throw out, overturn.
to be thrown out; || to tumble out, fall out.
a rotten nest-egg.
to full, felt; || to roll.
to have a good roll.
to boil thoroughly; || to boil out, decoct, extract.
to be boiled out, be extracted
decocture, extract; || sediment in boiling.
salt made by boiling.
to sharpen. [alert
to be sharpened; || to grow
to wax thoroughly.
a peasant removed.
drawing out.
a chicken just hatched.
to become serene.
carrying out.
equalization, levelling.
to equalize, level; || to discount, deduct.
shift, subterfuge.
to wrest, draw out.
to slip out, get out; || to appear; || to extricate one's self
to bore out.
to wreath, weave; || to twine out, wind out.
twined, spiral.
to screw out.
to be screwed out.
to dislocate, luxate.
dislocation, luxation.
mountain knot-grass.
to lead out, bring out; 1) to transplant, remove; 2) draw out, deliver; 3) to deduce; 4) to extirpate; 5) to breed.
to be led out; || come into disuse; || be extirpated; || breed.
живать.
permit of marriage.
maiden-rent.
removed, transplanted; || for removing; || enfranchised.
transplantation, removal; || deduction, result. [port
to convey out; || to bring, im-
to be brought; || to remove.
brought, imported.
one that carries out.
carrying out, transporting.
to draw out.
salt extracted from the salt-drawing out. [marshes
to gain by fortune-telling.

Выворáчивать, **вы́воротить**, *ra.* faire sortir, tirer dehors avec effort; || détourner; || tourner, retourner *(un habit)*; || décompter, regagner, rattrapper. —**ся**, *rr.* sortir de sa place; || être retourné .....
Вы́ворожить, **Вы́востpить**, **Вы́вощить**, *см.* **Вы**
Вы́воротный, *adj.* retourné.....
Вы́воротъ, *sm.* action de retourner un habit *f*; || envers *m*; || *na* —, à l'envers, à contre-sens.
Вывѣ́ять, **вы́вѣять**, *ra.* vanner *(le blé)*.....
Вы́вѣвки, *sf. pl.* 3. les vannures *f*.....
Вывѣ́дывание, *sn.* exploration, action d'explorer *f*.
Вывѣ́дыватель, **-пица**, *s.* explorateur, -trice.....
Вывѣ́дывать, **вы́вѣдать**, *ra.* sonder, explorer.....
Вы́вѣйка, *sf.* le vannage, action de vanner *f*.....
Вы́вѣска, *sf.* 3, action de suspendre; || enseigne *(de boutique)*; || déduction de la tare *f*; **-сочный**, d'enseigne.
Вывѣ́тривать, **вы́вѣтрить**, *ra.* exposer à l'air .....
—**ся**, *rr.* être exposé à l'air; || tomber en efflores-
Вы́вѣтрѣлость, *sf.* l'efflorescence *f*.....[cence
Вы́вѣтрѣлый, *adj.* tomber en efflorescence.....
Вывѣ́шивать, **вы́вѣсить**, *ra.* suspendre au grand air; || peser; || égaliser *(une balance)*; || mettre de niveau, mettre d'aplomb.
Вывя́зывать, **вы́вязать**, *ra.* délier, détacher, ôter ce qui est lié; || (*и* **вы́вязти**) tricoter; || faire un dessin en tricotant; || gagner en tricotant.
Вывя́ливать, **вы́вялить**, *ra.* essorer, sécher.....
—**ся**, *rr.* être essoré, être séché.....
Вы́гадка, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f*.....
Выга́дывать, **вы́гадать**, *ra.* inventer, imaginer; || *(из чего)* chercher à faire de; || tirer parti de; || gagner en disant la bonne aventure.
Выга́живать, **вы́гадить**, *ra.* salir, souiller.....
Вы́гарки, *sm. pl.* le marc d'eau-de-vie.....
Вы́гаръ, *sm.* force de l'eau-de-vie; || écume, scorie *f*.
Выгибáть, **вы́гнуть**, *ra.* courber, cambrer, arquer..
—**ся**, *rr.* se courber, se recourber.....
Выгибно́й, *adj.* courbé, arqué.....
Вы́гибъ, *sm.* la courbure, voussure.....
Выгла́дывать, **вы́глодать**, *ra.* ronger.....
Выгла́живать, **вы́гладить**, *ra.* aplanir, polir, lisser, rendre uni; || repasser *(le linge)*.
Выгля́дывать, **вы́глянуть**, *rn.* regarder dehors...
—, **вы́глядѣть**, *ra.* observer, épier, remarquer....
Вы́гнать, *см.* **Выгонúть**. || **Вы́гнуть**, *см.* **Выги**
Выгнета́ть, **вы́гнести**, *ra.* faire sortir; || débusquer.
Вы́гнивать, **вы́гнить**, *rn.* tomber en pourriture...
Выговáривать, **вы́говорить**, *ra.* prononcer, énoncer, exprimer; || se réserver, excepter, garder pour soi; || *(кому)* réprimander, gronder, tancer.
—**ся**, *rr.* s'offrir, se présenter; || être prononcé...
Вы́говоръ, *sm.* la prononciation; || réprimande, le reproche; || la réserve, chose réservée.
Вы́года, *sf.* avantage, profit *m*, utilité *f*.....
Вы́годный, *adj.* lucratif, avantageux; **-но**, **-еusement**.
Вы́гонка, *sf.* la distillation; || le résidu .....
Вы́гонный, *adj.* destiné pour pâturage .....
Вы́гощикъ, *sm. Chas.* le batteur .....

mit Mühe herausbringen; || abwenden; || (ein Kleid) wenden; || wieder einholen. [werden
herausgehen; || umgewendet
воражúвать, **Выва́стри** umgewendet .....
das Umwenden; || die verkehrte Seite; || umgekehrt.
schwingen, worfeln.....
die Spreu, das Kaff.....
das Ausforschen, Erforschen..
Ausforscher, -in.....
erforschen, ausspähen.....
das Schwingen, Worfeln....
das Aushängen; || Schild, Aushängeschild; || der Abzug der
auslüften.....[Tara
ausgelüftet seyn; || verwittern.
das Verwittern.....
verwittert.....
aushängen; || abwiegen; || (die Wage) gleich machen; || ebenen, senkrecht machen.
losbinden, herausbinden; || stricken; || Muster stricken; || durch Stricken gewinnen.
an der Luft dörren.....
gedörrt seyn, getrocknet seyn..
die Erfindsamkeit, Gewandtheit.
erdenken, ersinnen; || herauskriegen; || treffen, errathen; || durch's Wahrsagen verdienen.
beschmutzen.....
Branntweinsatz *m.* [Schladen *pl*
Stärke *f* des Branntweins; || die
biegen, krümmen, ausbiegen..
sich biegen, sich biegen lassen..
ausgebogen.....
die Biegung, Krümmung....
nagen, benagen.....
ebenen, eben machen, poliren, glätten; || bügeln, plätten.
heraus sehen.....
absehen, bemerken, beobachten.
бáть.
austreiben; || verdrängen, ausstoverfaulen, ausfallen. [ßen
chen aussprechen, ausreden; || sich ausbedingen, sich vorbehalten; || vorwerfen. [werden
sich anbieten; || ausgesprochen
die Aussprache; || der Vorwurf, Verweis; || Vorbehalt.
der Vortheil, Nutzen .....
vortheilhaft, bequem, nützlich.
das Destilliren; || das Übrige.
zur Viehweide bestimmt.....
der Klopfer, Treiber .....

to turn out; || to turn away; || to turn inside out; || to regain, discount, retrieve.
to turn out; || to be turned.
пать и Выпáщивать.
turned, reversed.
turning inside out; || back; || in an opposite sense.
to winnow.
winnowings, chaff.
exploring, finding out.
explorer, discoverer.
to explore, sound.
winnowing.
hanging out; || a sign; || diminishing of the tare.
to ventilate, air.
to be aired; || to wither.
efflorescence.
efflorescent.
to hang out; || to weigh out; || to make even, balance; || to make level, plain.
to untie, loosen; || to knit out; || to knit; || to gain by knitting.
to dry in the air.
to dry, wither.
contrivance, device.
to discover, contrive; || to make from; || to turn to account; || to gain by fortune-telling
to foul, soil, dirty. [the lees of brandy.
strength of brandy; || dross.
to bend out, curve, arch.
to be bent, be curved.
bent, curved.
bending, bend, curve.
to gnaw out.
to smooth, plane, level; || to iron *(linen)*.
to look out.
to discover, observe.

to press out; || to drive out.
to rot, putrefy.
to speak out, articulate, pronounce; || to reserve, stipulate; || to reprimand.
to offer; || to be pronounced.
pronunciation; || reprimand; || reservation, stipulation.
advantage, profit.
advantageous, profitable; -ly
distillation; || residue.
pasture, for pasturage.
beater up.

Вы́гонъ, *sm.* action de mener paître le bétail *f*; || le pâturage, pacage; || la distillation.
Выгони́ть, вы́гнать, *ca.* chasser dehors, faire sortir; || distiller, brûler; || détruire, extirper.
Выгора́живать, вы́городить, *ca.* séparer par une cloison; || *fig.* excuser, disculper, justifier.
Выгора́ть, вы́горѣть, *vn.* être détruit par le feu, être réduit en cendres; || se ternir, passer.
Вы́горѣлый, *adj.* brûlé, consumé; || terni, passé...
Вы́грабаздиться, *rr. parf. pop.* sortir d'embarras.
Выграбливать, -бить, *ca.* dévaster, piller; || râteler.
Вы́гравировать, Вы́гризить, *см.* **Гравирова́ть**
Выгра́нивать, вы́гранить, *ca.* tailler à facettes....
Выгреба́ть, вы́грести, *ca.* rateler dehors, vider en râtelant; || déterrer, tirer en creusant.
—, *vn.* sortir en ramant.....
Вы́гребки, *sm. pl.* les ratissures *f*.....
Выгружа́ть, вы́грузить, *ca.* décharger, débarquer.
—**ся**, *rr.* être déchargé, se décharger.....
Вы́грузка, *sf.* le déchargement, débarquement....
Вы́грузной, *adj.* destiné à être débarqué.....
Вы́грузчикъ, *sm.* le déchargeur, débardeur.....
Выгрыза́ть, вы́грызть, *ca.* creuser en rongeant....
Выгу́ливаться, вы́гулять, *rr.* se promener après une maladie, se remettre.
Выдава́ть, вы́дать, *ca.* payer pour un travail, distribuer; || *(кого)* livrer, remettre; || abandonner; || — *дочь за мужъ за кого*, marier, donner sa fille à; || — *себя́ за кого*, se donner, se faire passer pour.
—**ся**, *rr.* être payé; || avancer, saillir, se forjeter; || *imp.* arriver, se rencontrer.
Выдавливать, вы́давить, *ca.* exprimer, pressurer..
Выдаивать, вы́доить, *ca.* traire entièrement.....
Выда́лбливать, вы́долбить, *ca.* creuser, caver; || *fig.* chercher à comprendre, apprendre.
Вы́дача, *sf.* payement *m*, remise; || extradition *f*...
Выдваивать, вы́двоить, *ca. Chim.* rectifier.....
Выдвигать, вы́двинуть, *ca.* tirer dehors, sortir....
—**ся**, *rr.* être tiré dehors; sortir de sa place.
Вы́движной, *adj.* qui se tire dehors; || — *ящикъ*, un tiroir
Выдёргивать, вы́дергать и **-рнуть**, *ca.* tirer, arracher.
Выдёрживать, вы́держать, *ca.* soutenir, supporter, endurer; || tenir, soutenir *(une note)*; || employer, dépenser; || dresser *(un faucon)*.
Вы́держка, *sf.* action d'arracher; || action de soutenir, de supporter; || *на —ку*, au hasard.
Выдира́ть, вы́драть, *ca.* arracher, déchirer.....
—**ся**, *rr.* être arraché; || se délivrer, se dépêtrer.
Вы́дирка, *sf.* action d'arracher, de déchirer.....
Вы́дохлый, *adj.* évaporé, éventé.....
Вы́дохнуться, *см.* **Выдыха́ться**. || **Вы́хти**, *см.*
Вы́дра, *sf. quadr.* la loutre; **-дровый** и **-дряный**, *adj.*
Вы́дренокъ, *sm.* 5, le petit d'une loutre.....
Вы́дрыхнуться, *rr. parf. pop.* avoir assez dormi..
Выдува́ніе, *sn.* action de souffler *f*; || le soufflage..
Выдува́ть, вы́дуть, *ca.* souffler, faire sortir en soufflant; || souffler *(le verre)*; || emporter *(du vent)*.
Вы́дувной, *adj.* obtenu par le soufflage.....

das Austreiben des Viehes; || die Viehweide; || das Abziehen.
hinaustreiben; || destilliren; || vertreiben, vertilgen.
abtheilen, absondern; || entschuldigen, rechtfertigen.
abbrennen, ausbrennen, verbrennen; || die Farbe verlieren.
abgebrannt; || verschossen....
sich aus einer Sperre herausbelausplündern; || harken. [fen
u **Грязи́ть**.
(Steine) schleifen.....
herausnehmen, ausschütten; || ausscharren.
ausrudern, herausrudern....
das Schabsel, Abschabsel....
ausladen, abladen.....
ausgeladen werden.....
die Ausladung.....
zur Ausladung bestimmt....
der Ausladen.....
benagen, ausnagen.....
nach einer Krankheit sich in der freien Luft ergehen.
auszahlen, austheilen; || ausliefern; || im Stiche lassen; || seine Tochter verheirathen; || sich wofür ausgeben.
ausgezahlt werden; || hervorragen; || geschehen, sich ereignen.
ausprefſen, ausdrücken.....
ausmelken, melken.....
höhlen, aushöhlen; || eindringen, auswendig lernen. [ferung *f*
Bezahlung, Ausgabe; || Auslieferung, Ausgabe; || Auslieferung *f*
wieder abziehen, rectificiren..
herausschieben, herausziehen..
herausgehen; los gehen.....
was sich herauszieht; || Schubausziehen, ausreißen. [lade *f*
aushalten, ertragen, erdulden; || im Singen aushalten; || verbrauchen; || abrichten.
das Ausziehen; || Aushalten, Ertragen; || auf's Gerathewohl.
ausreißen, ausraufen. [chen
ausgerissen werden; || sich losmachen
das Ausreißen.....
verflogen, schal.....
Выходи́ть.
die Otter, Fischotter.....
eine junge Otter.....
ausschlafen, lange schlafen...
das Wegblasen; || Glasblasen.
wegblasen, herausblasen; || (Glas) blasen; || wegblasen.
geblasen.....

driving to pasture; || pasturage, common; || distillation.
to drive out, expel, disloge; || to distil; || to extirpate.
to fence out, exclude; || to excuse, exculpate.
to be burn out, be consumed; || to tarnish, fade.
burnt out; || tarnished.
to extricate one's self.
to pillage, plunder; || to rake.

to cut into facets.
to rake out, rake up; || to scrape out, dig up.
to row out.
scrapings, rakings.
to unload, discharge.
to be unloaded.
unloading, discharging.
for unloading.
unloader, lighterman.
to gnaw out.
to refresh one's self by walking, to recover.
to pay, distribute; || to give up, deliver; || to give away; || to marry one's daughter to; || to pretend to be.
to be paid; || to jut out, project; || to happen, arrive.
to crush out, squeeze out.
to milk out.
to hollow out, excavate; || to examine thoroughly, learn.
issuing, distribution; || extra- to rectify, redistil. [dition
to move out, draw out.
to be drawn out; give way.
that draws out; || a drawer.
to draw out, pull out.
to hold out, endure; || to hold, sustain, maintain; || to expend, consume; || to train.
drawing out; || standing out, enduring; || by chance.
to tear out, pull.
to be torn out; || extricate
tearing out. [one's self
exhaled, evaporated.

the otter.
a young otter.
to have one's sleep out.
blowing out; || blowing glass
to blow out; || to blow *(glass)*
|| to blow away.
of blowing.

Вы́думка, *sf.* 3. une invention, chose imaginée.....
Вы́думчивый, *adj.* inventif, imaginatif, ingénieux.
Вы́думщикъ, -щица, *s.* personne ingénieuse.....
Выдýмывать, вы́думать, *ca.* inventer, imaginer...
Вы́дуплять, -пять, *ca.* faire un creux *(dans un arbre)*.
Вы́дуть, *см.* **Вылувáть.** | **Вы́жать**, *см.* **Выжимáть**
Выдыхáніе, *sn.* l'évaporation *f*.....
Выдыхáться, вы́дохнуться, *cr.* s'évaporer, s'éventer.
Вы́делка, *sf.* apprêt ; || corroi, tannage *m (des peaux)*.
Вы́дѣлъ, *sm.* le partage, la portion.....
Выдѣлывать, вы́дѣлать, *ca.* faire, préparer, apprêter, achever ; || tanner, corroyer *(les peaux)*.
—**ся**, *cr.* être fait, se faire ; || être tanné.....
Вы́дѣльный, *adj.* fixé par le partage.....
Выдѣля́ть, вы́дѣлить, *ca.* partager, assigner, fixer..
Вы́емка, *sf.* и **Вы́емъ**, *sm.* action de tirer dehors, de sortir ; || confiscation, saisie *f* ; || *dim.* **вы́емочка**, échancrure ; || *Archit.* cannelure *f*.
Вы́емный, *adj.* pouvant être tiré dehors .....
Вы́емочный, *adj.* tiré dehors, sorti ; || confisqué, saisi.
Вы́емчатый, *adj.* échancré, cannelé ; || *Bot.* sinué..
Вы́емщикъ, *sm.* un huissier, recors .....
Выжáривать, вы́жарить, *ca.* sécher au feu ; || détruire par la chaleur ; || châtier, punir.
—, *cr.* se débarrasser d'un mal par la chaleur du bain.
Вы́желтить, *ca. parf.* peindre *ou* teindre en jaune.
Выжúвать, вы́жить, *ca.* vivre, demeurer un certain temps ; || gagner, acquérir en servant ; || déloger, chasser, faire sortir ; || extirper, détruire ; || ***вы́жить изъ ýма***, perdre la raison.
Вы́живка, *sf.* action de demeurer un certain temps.
Вы́жига, *sf.* or *ou* argent tiré de vieux galons brûlés ; | terre défrichée ; || *sc.* rusé compère.
Вы́жигать, вы́жечь, *ca.* consumer, incendier, réduire en cendres ; || marquer d'un fer rouge ; || purifier, nettoyer par le feu, affiner ; || cuire au feu, brûler.
—**ся**, *cr.* être brûlé, être affiné ; || être cuit au feu.
Вы́ждать, вы́ждать, *ca.* attendre, épier.....
Вы́жижникъ, -ница, *s.* celui qui achète les vieux galons pour les brûler ; || enchérisseur.
Вы́жиливать, вы́жилить, *ca.* obtenir par contrainte.
Вы́жимать, вы́жать *(fut.* **вы́жму***)*, *ca.* exprimer, pressurer ; || tordre *(du linge)* ; || déloger, chasser.
Вы́жимка, *sf.* expression, action d'exprimer ; || grimace *f* ; || *pl.* **-ки**, le marc, résidu.
Вы́жинать, вы́жать *(fut.* **вы́жну***)*, *ca.* moissonner
Вы́жирать, вы́жрать, *ca.* dévorer tout.....
Вы́жлецъ и **Вы́жликъ**, *sm.* chien couchant.....
Вы́жлица и **Вы́жлóнка**, *sf.* une lice *(chienne)*...
Вызвáнивать, вы́звонить, *ca.* sonner *(un air)*....
Вы́звать, *см.* **Вызывáть.** || **Вы́зовъ**, *см.* **Вы́зывъ.**
Вызвѣ́здивать, вы́звѣздить, *cn.* être étoilé.....
—, **вы́звѣздить**, *ca. pop.* lancer vertement.....
Выздорáвливаніе, выздоровлéніе, *sn.* la convalescence ; la guérison, le rétablissement.
Выздорáвливать, вы́здоровѣть, *cn.* être en convalescence, recouvrer sa santé, se rétablir.
Вызнавáть, вы́знать, *ca.* sonder, explorer.....

die Erdenkung, Erfindung....
erfinderisch, erfindsam .....
ein erfinderischer Kopf .....
erdenken, erfinden. [machen
eine Höhlung in einem Baume
u **Выжимáть.**
das Verriechen, Schalwerden.
verrauchen, verfliegen.....
die Zubereitung ; || das Gärben.
die Theilung, der Antheil....
bearbeiten, zubereiten, ausarbeiten ; || gärben.
zubereitet w. ; || gegärbt werden.
abgetheilt, bestimmt.....
abtheilen, bestimmen .....
die Herausnahme ; || Verhaftung, Wegnahme ; || der Ausschnitt ; || die Riefe, Auskehlung. [nend
herausgenommen werden kön-
herausgenommen ; || confiscirt.
ausgeschnitten ; geriefelt ; || einder Häscher, Presser. [gekerbt
dörren, austörren ; || mit der Wärme vertilgen ; || strafen.
sich mit einem warmen Bade beigelb anstreichen od. färben. [len
sich eine Zeitlang aufhalten ; || erwerben, verdienen ; || vertreiben ; || ausrotten, vertilgen ; || den Verstand verlieren.
das Aufhalten eine Zeitlang..
ausgebranntes Silber od. Gold ; || Neubruch ; || Schlaukopf *m.*
verbrennen, mit Feuer verheeren ; || einbrennen ; || ausbrennen, im Feuer reinigen ; || brennen.
ausgebrannt w. ; || gebrannt werauswarten, abwarten. [den
der od. die mit Tressen zum Ausbrennen handelt ; || der Überbieabzanken, abzwanken. [tende
auspressen, ausdrücken ; || auspringen ; || vertreiben.
das Ausdrücken ; || die Geberde ; || die Trester, Träber *pl.*
ernten, abernten .....
fressen, auffressen.....
der Wachtelhund, Jagdhund..
die Jagdhündin.....
(eine Harmonie) ausläuten...

sternhell werden.....
einen derben Verweis geben..
der Weg der Genesung ; die Genesung, Wiederherstellung.
auf dem Wege der Genesung seyn, wieder genesen.
ergründen, erforschen.....

invention, contrivance.
inventive, imaginative.
contriver, deviser.
to invent, devise, contrive.
to hollow out *(a tree)*.

exhalation, evaporation.
to exhale, evaporate.
preparing ; || dressing.
share, lot, sharing.
to make out, prepare, finish ; || to curry, dress.
to be made ; || to be dressed.
dealt out, apportioned.
to deal out, apportion.
taking out ; || confiscation, seizure, arrest ; || arm-hole ; || fluting, flute.
that can be taken out.
taken out ; || confiscated.
hollowed out ; fluted ; || striacatch-poll, sergeant. [ted
to dry by the fire ; || to destroy by the heat ; || to chastise.
to heal by a hot bath.
to paint *or* dye yellow.
to live a certain time ; || to gain, earn ; || to supplant, dislodge ; || to extirpate ; || to lose one's reason.
living a certain time.
smelted gold *or* silver ; || fresh land ; || crafty fellow.
to burn out, burn down ; || to brand ; || to refine, sublime ; || to burn, smelt.
to be refined ; || to be burnt.
to wait out, outstay.
smelter of old silver *or* gold-laces ; || overbidder.
to squeeze out, sponge.
to squeeze out, press out ; || to wring out ; || to dislodge.
pressing out ; || grimace ; || strainings, dregs, residue.
to reap, reap out.
to devour, eat up.
setting-dog, setter.
a bitch-hound.
to ring out, chime.

to be studded with stars.
to reprimand, taunt.
convalescence, convalescency ; recovery.
to be convalescent, grow better, recover.
to investigate, find out, learn.

Вызола́чивать, вы́золотить, *ca.* dorer	vergolden	to gild.
Вы́золить, *ca. parf.* nettoyer avec la cendre	mit der Asche reinigen	to clean with ashes.
Вы́золькъ, *sm. plante,* le pied-d'alouette	der Ritterſporn	field lark-spur.
Вызрѣва́ть, вы́зрѣть, *vn.* mûrir, être mûr	reifen, reif werden	to grow ripe, ripen.
Вы́зрѣлый, *adj.* mûr, parvenu à sa maturité	reif, zeitig, gereift	ripened, ripe.
Вызыва́тельный, *adj.* servant à rappeler	zum Herausrufen dienend	evocatory.
Вызыва́ть, вы́звать, *ca.* appeler dehors, faire sortir; ‖ faire venir, attirer; ‖ provoquer, défier.	ausrufen; ‖ einladen, laſſen kommen; ‖ herausfordern.	to call up, evoke; ‖ to call upon, invite; ‖ to challenge.
—**ся,** *rr.* être invité; ‖ s'offrir, se présenter	herausgerufen werden; ‖ ſich anbieten	to be invited; ‖ to offer.
Вы́зывъ и Вы́зовъ, *sm.* action d'appeler dehors *f*, rappel *m*; ‖ *(на поединокъ)* cartel, défi *m*; **-ово́й,**	das Herausrufen; ‖ die Aufforderung, das Cartel.	evocation, calling out; ‖ challenge, defiance.
Вызя́бать, вы́зябнуть, *vn.* périr par le froid. [*adj.*	verfrieren	to perish from cold.
Вы́зябльй, *adj.* péri par le froid *(des plantes)*	ausgefroren, verfroren	frost-bitten, starved.
Выйгрывать, вы́играть, *ca.* gagner au jeu; ‖ jouer *(un air)*; ‖ gagner, remporter.	gewinnen; ‖ ſpielen, vorſpielen; ‖ davon tragen, erhalten.	to win; ‖ to play *(a tune)*; ‖ to gain, win.
—**ся,** *rr.* se bonifier à force d'être joué; ‖ être gagné.	[den ſich einſpielen; ‖ gewonnen werden im Spiele gewonnen; ‖ einträglich, vortheilhaft.	[gained to improve by playing; ‖ be won, gained; ‖ lucrative, advantageous; -ly.
Вы́игрышный, *adj.* gagné au jeu; ‖ lucratif, avantageux; **-но, -еusement.**		
Вы́игрышъ, *sm.* le gain, lucre; ‖ profit, avantage; ‖ le succès, la réussite, prééminence.	der Gewinn; ‖ Vortheil, Nutzen; ‖ Ausgang, das Gelingen.	winning, gain; ‖ profit, advantage; ‖ success.
Вы́йный, *adj.* du cou, cervical (*см.* **Вы́я**)	Hals-, Nacken-	neck, of the neck.
Выйскивать, вы́искать, *ca.* aller à la recherche de, chercher; ‖ épier, attendre *(le moment)*.	aufſuchen, durchſuchen; ‖ abwarten, erwarten.	to seek out, search out; ‖ to find out, watch.
—**ся,** *rr.* s'offrir, se présenter, se trouver	ſich anbieten, ſich finden	to offer one's self.
Вы́йти *(fut.* **вы́йду**), *см.* **Выходи́ть.** ‖ **Вы́кидать,** *см.*	**Выки́дывать.**	
Вы́ка, *sf. plante,* la vesce	die Wicke	vetch.
Вы́кадить, *ca. parf.* éconduire poliment	höflich abführen od. abweiſen	to show out politely.
Выказно́й, *adj.* exposé, mis en exposition	zur Schau ausgeſtellt	exhibited.
Выка́зывать, вы́казать, *ca.* faire voir, exhiber	zeigen, vorzeigen, ausſtellen	to show off, exhibit.
—**ся,** *rr.* se mettre en avant pour se faire voir	ſich vor Andern hervorthun	to show one's self off.
Выка́лывать, вы́колоть, *ca.* arracher avec une pointe, crever; ‖ couper l'endre; ‖ piquer *(un dessin)*.	ausſtechen; ‖ aushauen, ausbrechen; ‖ durchſtechen.	to prick out, put out; ‖ to cut out; ‖ to prick.
Выкани́чивать, -чить, *ca.* obtenir par ses importunités	durch Bitten erhalten	to obtain by importunity.
Выка́нчивать, вы́коптить, *ca.* fumer, sécher.	räuchern, ausräuchern	to smoke, smokedry.
Выка́пывать, вы́копать, *ca.* creuser *(un fossé)*	ausgraben [kommen	to dig out, grub.
—**ся,** *rr.* être creusé; ‖ se tirer de	ausgegraben werden; ‖ heraus-	to be dug out; ‖ to get out.
Вы́карабкаться, *rr. parf.* sortir avec peine; ‖ *fig.* se tirer d'une affaire épineuse.	mit Mühe herauskommen; ‖ ſich aus einer Sache ziehen.	to scramble out; ‖ to extricate one's self.
Выка́рмливать, -кормить, *ca.* élever, nourrir; ‖ engraisser	aufziehen; ‖ mäſten, auffüttern.	to bring up; ‖ to feed, fatten.
Вы́катъ, *sm.* action de tirer dehors en roulant; **-тный,** *adj.* ‖ *глаза на —тѣ,* des yeux à fleur de tête.	das Ausſchroten, Auswälzen; ‖ hervorſtehende Augen *pl.*	rolling out; ‖ eyes seeming to start from the head.
Вы́катывать, вы́катать, *ca.* tirer dehors en roulant, débarder; ‖ calandrer *(le linge)*; ‖ gagner en promenant en traineau; ‖ punir, battre.	herausziehen, ausſchroten; ‖ rollen, mangeln; ‖ durch's Herumfahren verdienen; ‖ ſtrafen.	to roll out, bowl out; ‖ to roll, mangle, calender; ‖ to gain by leading about.
—**ся,** *rr.* être roulé dehors; ‖ se rouler, se vautrer,	ausgeſchrotet werden; ‖ ſich wälzen	to be rolled out; ‖ to wallow.
Вы́качивать, вы́катить, *ca.* tirer dehors en roulant.	ausſchroten, auswälzen.	to roll out.
—, **вы́качать,** *ca.* pomper dehors, vider en pompant; ‖ gagner en balançant.	[zen pumpen, auspumpen; ‖ durch das Schaukeln verdienen.	to pump out; ‖ to gain by swinging.
—**ся,** *rr.* être pompé dehors	ausgepumpt werden	to be pumped out.
Вы́кашивать, вы́косить, *ca.* faucher une certaine étendue de pré; ‖ gagner en fauchant.	mähen, abmähen; ‖ durch's Mähen verdienen.	to mow out; ‖ to gain by mowing.
—**ся,** *rr.* s'user en fauchant	ſich durch's Mähen abnützen	to wear away by mowing.
Вы́кашливать, вы́кашлянуть, *ca.* expectorer. [grir	aushuſten, heraushuſten	to cough up, expectorate.
Вы́кашивать, вы́квасить, *ca.* laisser cailler *ou* ai-	durchſäuern, durchſäuern laſſen.	to leaven, ferment.
Вы́кидки, *sf.* action de jeter dehors; ‖ supputation *f*, calcul *m*; ‖ *pl.* **-ки,** scorie, chiasse *f*; ‖ varech *m*.	das Auswerfen; ‖ Ausrechnen; ‖ die Schlacken *pl*; ‖ Auswurf *m*.	casting out; ‖ calculation; ‖ dregs; ‖ sea-weed.
Вы́кидникъ, *sm.* bois jeté sur la côte	an die Küſte ausgeworfenes Holz	wood thrown out upon the shore
Вы́кидной, *adj.* jeté dehors, rejeté	ausgeworfen	thrown out, refuse.

Выки́дывать, **вы́кидать** и **вы́кинуть**, *ra.* jeter dehors; 1) effacer, retrancher; 2) exclure; 3) calculer, supputer; 4) accoucher avant le terme, avorter; 5) — *штуки*, faire des tours de passe-passe.
—ся, *rr.* se jeter dehors; || être lancé dehors ....
Вы́кидышъ, *sm.* un avorton; **-ный**, d'avorton ....
Выкипа́ть, **вы́кипеть**, *rn.* diminuer par l'ébullition; || perdre sa couleur, se ternir *(des couleurs)*.
Вы́кипелый, *adj.* diminué par l'ébullition, évaporé.
Выкиса́ть, **вы́киснуть**, *ra.* s'aigrir à point.....
Вы́кислый, *adj.* aigri au point nécessaire.....
Вы́кладка, *sf.* 3, le déballage; || revêtement; || la garniture, bordure; || supputation, le calcul; **-дной**, *adj.*
Вы́кладчикъ, *sm.* le calculateur .....
Выкла́дывать, **вы́класть** и **вы́ложить**, *ra.* tirer dehors, sortir, déballer; || revêtir, couvrir; || orner, garnir; || châtrer; || *Math.* calculer.
—ся, *rr.* déballer, dépaqueter.....[rences
Выкла́нивать, **вы́кланять**, *ra.* obtenir par ses révé-
Выклёпывать, **вы́клевать** и **вы́клюнуть**, *ra.* arracher, crever à coups de bec; || manger tout.
—ся, *rr.* éclore, sortir de la coque.....
Выкле́ивать, **вы́клеить**, *ra.* coller, recoller.....
Вы́клейка, *sf.* action de recoller, le collage.....
Выклёпывать, **вы́клепать**, *ra.* amincir en battant.
Выкликать, **вы́кликать** и **вы́кликнуть**, *ra.* appeler dehors, faire sortir; || faire l'appel de. [hors
Вы́кликъ, *sm.* и **Вы́кличка**, *sf.* action d'appeler de-
Выклю́ниваться, **-нять**ся, *rr.* se perdre *(d'un filon)*.
Выключа́ть, **вы́ключить**, *ra.* retrancher, excepter, ôter, enlever; || exclure, expulser.
—ся, *rr.* être excepté; être exclu.....
выключа́я, *gér.* excepté, à l'exception de .....
Вы́ключение, *sn.* l'exception *f*.....
Вы́кнуть, III. 1, *rn.* s'habituer.....
Вы́ковка, *sf.* action de forger.....[forgeant
Выко́вывать, **вы́ковать**, *ra.* forger, préparer en
Выковы́ривать, **вы́ковырять** и **вы́ковырнуть**, *ra.* extraire en curant, ôter; || tirer, éplucher.
Выкозы́ривать, **вы́козырять**, *ra.* ôter les atouts...
Выколачивать, **вы́колотить**, *ra.* faire sortir en cognant, chasser dehors; || épousseter; || rosser..
—ся, *rr.* être chassé dehors, sortir. [d'épis
Выколо́шиваться, **вы́колоситься**, *rr.* se couvrir
Вы́колка, *sf.* action de couper les blocs de glace...
Вы́колотка, *sf.* le billot *(de cordonnier)*; || *Typ.* taquoir.
Выколо́ть, **Выкопа́ть**, **Вы́коптить**, **Выкорми́ть**, **Выколу́пывать**, **-лупать** и **-лупнуть**, *ra.* éplucher.
Выконопа́чивать, **-патить**, *ra.* calfeutrer, calfater.
Вы́кормка, *sf.* и **Вы́корм**ъ, *sm.* l'engraissage *m*..
Выкра́дывать, **вы́красть**, *ra.* voler, dérober, emporter peu-à-peu; || piller *(un auteur)*.
—ся, *rr.* sortir furtivement.....
Выкра́ивать, **вы́кроить**, *ra.* couper, tailler.....
Вы́краска, *sf.* action de peindre *ou* de teindre.....
Выкра́хмаливать, **вы́крахмалить**, *ra.* empeser...
Выкра́шивать, **вы́красить**, *ra.* peindre; teindre...
Вы́крестить, *ra. parf.* convertir au christianisme..

auswerfen; 1) ausſtreichen, verwerfen; 2) ausſchließen; 3) ausrechnen; 4) mißgebären; 5) Taſchenſpielerſtückchen machen.
ſich werfen; || ausgeworfen werden unzeitige Geburt. [den
auskochen, verdünſten; || den Glanz od. das Friſche verlieren.
ausgekocht, verdünſtet.....
ſauer werden, durchſäuern....
gut durchgeſäuert.....
das Auspacken; || Belegen; || der Beſatz; || das Berechnen.
der Rechner, Berechner.....
herausnehmen, auskramen; || (mit Stein) belegen; || beſetzen; || verſchneiden; || ausrechnen.
auskramen, auspacken .....
durch Verbeugungen erhalten.
auspicken, aushacken, ausſtechen; || aufpicken, auffreſſen.
aus dem Ei ausſchlüpfen ....
ausklieben, leimen.....
das Ausklieben.....
dünn ſchlagen, dünner machen.
herausrufen; || aufrufen, die Namen verleſen.
die Herausrufung .....
ſich ausſteilen (vom Gange)...
ausnehmen, abnehmen; || ausſchließen, ausſtoßen.
ausgenommen; ausgeſchloſſen
ausgenommen, außer. [werden
die Ausnahme, der Abzug....
ſich gewöhnen.....
das Ausſchmieden .....
ausſchmieden.....
ausſtochern, ausklaubern; || ausleſen, ausſuchen. [nehmen
austrumpfen, die Trümpfe abausſchlagen, herausſchlagen; || ausklopfen, || durchprügeln.
herausgehen (vom Schlagen)..
Ähren bekommen.....
das Brechen der Eisblöcke....
Klotz, Klopfſtein *m*; || Klopfholz *n*
Вы́косить, *см.* **Выка́лывать**
ausklauben, ausſtochern.....
kalfatern, zuſtopfen .....
die Mäſtung, Maſt.....
nach und nach ſtehlen; || aus Büchern ſtehlen, ausſchreiben.
ſich herausſchleichen.....
zuſchneiden .....
das Anſtreichen, Anfärben...
ſtärken, ſteifen.....
anmalen, anſtreichen; anfärben.
zum Glauben bekehren.....

to cast out, cast up; 1) to throw out, reject; 2) to exclude; 3) to calculate; 4) to miscarry, abort; 5) juggle.
to throw one's self out; be an abortion. [cast out
to boil out, boil away; || to fade *(of colours)*.
boiled away.
to become acid, turn sour.
acid, sour.
unpacking; || covering; || garnishing; || calculation.
calculator.
to lay out, put out; || to lay, cover; || to garnish; || to geld; || to calculate.
to unpack.
to obtain by reverences.
to peck out; || to peck up, eat up.
to break one's shell.
to glue, paste.
gluing, pasting.
to beat out.
to call out; || to call over the names.
calling out.
to disappear.
to leave out, except, deduct; || to exclude.
to be excepted; be excluded.
excepting, except, save, but.
exception, deduction.
to accustom one's self.
forging.
to hammer out, forge.
to pick out, pick; || to pick and choose, cull.
to get out the trumps.
to knock out, stave; || to beat out, dust; || to beat, thrash.
to be knocked out, come out.
to ear, spire.
cutting of blocks.
block; || planer.
вать, **Выка́лывать**, *и пр.*
to pick out.
to calk, calk out.
fattening.
to steal out, steal; || to purloin, pilfer.
to slink out.
to cut out, cut to a pattern.
painting, dyeing.
to starch.
to paint; to colour, dye.
to convert to christianity.

Вы́кройка, *sf.* ↓ *dim.* -кроечка, le patron; **-очный**, *adj.* — der Schnitt (zu einem Kleide). — a pattern.
Выкро́шивать, **вы́крошить**, *ra.* émier, éparpiller. — zerkrümeln, zerstreuen. — to crumble, shred, mince.
—ся, *rr.* tomber, se perdre par petits morceaux. — sich zerbröckeln. — to crumble.
Выкру́живать, **вы́кружить**, *ra.* chantourner. — ausrunden, aushöhlen. — to round, scoop, chamfer.
Вы́кружки, *sf. pl. Archit.* la moulure, saillie. — die Aushöhlungen *pl.* — scoops, chamfers.
Выкру́чивать, **вы́крутить**, *ra.* tordre, corder; ‖ *fig.* chercher à excuser, à justifier. — dicht flechten, fest drehen; ‖ zu entschuldigen suchen. — to twist, twirl; ‖ to extricate, exculpate.
—ся, *rr.* être tordu; ‖ se disculper, s'excuser. — ausgedreht seyn; ‖ sich entschuldigen. — to be twisted; ‖ to exculpate one's self
Выкрыва́ть, **вы́крыть**, *ra.* couvrir *(une maison)*. — decken, bedecken. — to cover.
Выкупа́ние, *sn.* и **Вы́купка**, *sf.* action de racheter. — die Einlösung, Loskaufung. — buying back, redeeming.
Вы́купать, *ra. parf.* bien baigner (*см.* **Купа́ть**). — ausbaden. — to bathe, wash.
Выкупа́ть, **вы́купить**, *ra.* dégager, retirer; ‖ racheter, délivrer; ‖ acheter tout. — einlösen; ‖ auslösen, loskaufen; ‖ aufkaufen. — to buy back; ‖ to redeem; ‖ to buy out.
—ся, *rr.* se racheter; ‖ être racheté. — sich loskaufen; ‖ aufgelöst werden — to redeem one's self; ‖ to be redeemed
Выкупно́й, *adj.* rachetable, à racheter; ‖ destiné au rachat; ‖ **—но́е пра́во**, le droit de retrait. — einlösbar; ‖ zum Loskaufen; ‖ das Abtriebsrecht, Näherrecht. — redeemable; ‖ for redeeming; ‖ redemption.
Вы́купщик, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui rachète. — Loskäufer, -in. — redeemer.
Вы́куп, *sm.* le rachat, retrait; ‖ la rançon. — der Rückkauf; ‖ die Auslösung. — redemption; ‖ ransom.
Выку́ривать, **вы́курить**, *ra.* faire sortir par la fumée; ‖ obtenir en distillant; ‖ fumer *(une pipe de tabac)*. — ausräuchern; ‖ durch Destillation herausziehen; ‖ ausrauchen. — to smoke out; ‖ to obtain by distillation; ‖ to smoke *(a pipe)*
Выку́сывать, **вы́кусить**, *ra.* arracher avec les dents. — ausbeißen, ausreißen. — to bite out.
Вы́кушать, *ra. parf.* boire tout, prendre (*см.* **Ку́шать**. — austrinken. — to drink out, take.
Вылавливать, **вы́ловить**, *ra.* prendre tout *(le poisson)* — ausfischen od. ausfangen. — to catch all, fish out.
—ся, *rr.* être dépeuplé par la pêche ou la chasse. — ausgefischt, ausgefangen werden — to be all caught, be fished out
Вы́лазка, *sf. Milit.* la sortie; **-зный**, de sortie; ‖ **-ная кали́тка**, porte de sortie, poterne *f.* — der Ausfall; ‖ die Ausfallthür, Schlupfpforte. — sally, sortie; ‖ sally-port, back-door, postern.
Вы́лаз, *sm.* trou *m*, ouverture *f (dans un mur)*. — eine Öffnung (in einer Mauer). — outlet, hole to creep out at.
Вылама́ывать, **вы́ломать** и **вы́ломить**, *ra.* ôter, arracher en brisant; ‖ démettre, disloquer. — ausbrechen, aufbrechen, losbrechen; ‖ verrenken. — to break out, break open; ‖ to dislocate.
—ся, *rr.* être brisé, être arraché. — ausgebrochen werden. — to be broken out.
Вылащивать, **вы́лощить**, *ra.* lustrer, lisser. — glätten, einen Glanz geben. — to gloss, polish.
—ся, *rr.* être lustré, être lissé entièrement. — geglättet werden. — to be glossed.
Вы́лгать, *см.* **Вылыга́ть**. ‖ **Вы́ложить**, *см.* **Выкла́дывать**.
Вы́лежалый, *adj.* gâté, qui a perdu sa force. — vom Liegen verdorben. — spoiled by lying.
Вылёживать, **вы́лежать**, *rn.* garder le lit un certain temps; ‖ acquérir en ne rien faisant. — eine Zeitlang krank liegen; ‖ durch's Nichtsthun erhalten. — to lie out, keep one's bed; ‖ to obtain by inaction.
—ся, *rr.* se gâter, perdre sa force; ‖ se reposer. — sich verliegen; ‖ ausruhen. — to spoil by lying; ‖ to repose.
Вылета́ть, **вы́лететь**, *rn.* voler dehors, s'envoler; ‖ sortir, s'échapper, partir avec rapidité. — ausfliegen, herausfliegen; ‖ mit Heftigkeit losgehen. — to fly out, fly away; ‖ to go out swiftly.
Вы́лет, *sm.* la sortie du nid; ‖ cours rapide *m*; ‖ **на —**, *adv.* d'outre en outre, de part en part. — der Ausflug; ‖ heftiger Lauf; ‖ durch und durch. — flight, flying out; ‖ swift course; ‖ quite through.
Вылещать, **вы́лестить**, *ra.* obtenir par flatterie. — abschmeicheln, erschmeicheln. — to obtain by flattery.
Вылива́ть, **вы́лить**, *ra.* verser dehors, vider; ‖ fondre, couler, jeter en fonte, mouler. — ausgießen, verschütten; ‖ gießen (Glocken, Kanonen). — to pour out, spill; ‖ to cast, to run *(fusible things)*.
—ся, *rr.* couler dehors, sortir; ‖ être fondu, moulé. — ausfließen; ‖ gegossen werden. — to run out; ‖ to be cast.
он вы́литый въ отца́, c'est son père tout craché. — er ist sein leiblicher Vater. — he is the very picture of his father
Вылиза́ть, **вы́лизать**, *ra.* lécher tout. — auslecken. — to lick up.
Вылиня́ивать, **вы́линять**, *rn.* tomber, muer. — ausfallen, ausgehen. — to shed, moult, fade.
Вы́линявший, *adj.* tombé, mué *(des plumes, du poil)*. — ausgefallen, ausgegangen. — shed, moulted, faded.
Вы́локать, *ra. parf.* vider en lapant. — ausfauen, auslecken. — to lap out.
Вы́ломка, *sf.* и **Вы́лом**, *sm.* la démolition. — das Ausbrechen, Losbrechen. — breaking out, demolition.
Вылу́живать, **вы́лудить**, *ra.* étamer. — verzinnen. — to tin.
Вылупа́ть, **вы́лупить**, *ra.* écorcer, peler, écaler. — enthülsen. — to peel, shell, hatch.
—ся, *rr.* être pelé, écalé; ‖ sortir de la coque. — ausgehülset seyn; ‖ aus dem Ei kriechen — to be peeled; ‖ break one's shell
Вылу́щивать, **-лущить**, *ra.* cerner, écosser, écaler. — auskernen, enthülsen. — to unhusk.
—ся, *rr.* être cerné, écalé; ‖ s'écaler, s'écosser. — ausgekernt werden; ‖ sich auskernen — to be unhusked; ‖ drop out of the husk
Вылыга́ть, **вы́лгать**, *ra.* obtenir par un mensonge. — durch's Lügen erhalten. — to obtain by lies.
Вы́лыжный, *adj.* obtenu par un mensonge. — erlogen. — obtained by lies.

Выль, *sf.* la bosse, loupe; ‖ excroissance . . . . . die Beule; ‖ der Auswuchs. . . tumour, knob; ‖ excrescence.
Выѣзда́ть, вы́ѣхать, *rn.* sortir; ‖ tomber *(des cheveux)*. . . . . herausſteigen; ‖ ausfallen. . . . to climb out; ‖ to fall off.
Вы́ѣзлый, *adj.* tombé, perdu *(des cheveux)* . . . . . ausgefallen. . . . . fallen off.
Вылѣпля́ть, вы́лѣпать, *ra.* mouler, modeler. . . . . modelliren. . . . . to mould, model.
—**ся**, *rr.* être moulé, être modelé. . . . . modellirt werden. . . . . to be moulded, be modelled,
Вы́лѣпок, *sm.* 1, un objet modelé. . . . . die modellirte Sache. . . . . mould, model, cast.
Вылѣчивать, вы́лѣчить, *ra.* guérir, rétablir . . . . . heilen, völlig heilen. . . . . to cure, heal.
—**ся**, *rr.* être guéri, être rétabli. . . . . genesen, völlig geheilt werden. to be cured, be healed.
Вы́лѣчка, *sf.* la guérison, le rétablissement. . . . . die Heilung, Genesung. . . . . curing, healing.
Вымазывать, вы́мазать, *ra.* enduire, frotter, graisser, oindre; ‖ employer toute la couleur *ou* la graisse. anſtreichen, ſalben, einſchmieren; ‖ alle Farbe verbrauchen. to anoint, grease, smear; ‖ to use all the colour.
—**ся**, *rr.* être graissé; ‖ se frotter, se graisser. . . . geſchmiert werden; ‖ ſich ſalben. to be anointed; ‖ smear one's
Вымáкивать, вымакать, *ra.* tremper, plonger. . . . . eintauchen, (Lichter) ziehen . . . to steep out, sop. [self
Вымалёвывать, вымалевать, *ra.* peindre. . . . . malen, anſtreichen. . . . . to paint, embellish.
Вымáливать, вымолить, *ra.* obtenir par prière. . . . erbitten, erflehen. . . . . to obtain by prayer.
Вымáливать, вымолоть, *ra.* obtenir une certaine quantité de farine; ‖ gagner en moulant. mahlen, ausmahlen; ‖ durch's Mahlen verdienen. to grind out; ‖ to earn by grinding.
—**ся**, *rr.* s'user en moulant . . . . . ſich durch's Mahlen abnützen. . to wear away by grinding.
Вымáнивать, вы́манить, *ra.* faire sortir, attirer par des signes; ‖ obtenir par ruse. herauslocken; ‖ auslocken, ablocken, durch Liſt erhalten. to entice out; ‖ to obtain by cunning.
Вымáривать, вы́морить, *ra.* faire périr, détruire; ‖ affamer; ‖ éteindre *(la chaux)*. tödten, ſterben laſſen; ‖ aushungern; ‖ (den Kalk) ablöſchen. to starve out, kill; ‖ to famish, starve; ‖ to slacken *(lime)*.
Вымáрка, *sf.* endroit biffé, passage rayé . . . . . das Ausgeſtrichene. . . . . a passage blotted out.
Вымáрывать, вы́марать, *ra.* salir, tacher, barbouiller; ‖ rayer, effacer, biffer. beſchmutzen; ‖ durchſtreichen, ausſtreichen, auslöſchen. to soil, dirty; ‖ to cancel, rase, blot out.
—**ся**, *rr.* se salir; ‖ être effacé . . . . . ſich beſchmutzen; ‖ ausgeſtrichen werden. [ted out to dirty one's self; ‖ be blot-
Вымáсливать, вы́маслить, *ra.* salir, frotter d'huile. mit Öl od. Butter beſchmieren. to oil, butter, grease.
—**ся**, *rr.* se salir d'huile *ou* de beurre . . . . . ſich mit Öl beſchmieren . . . . . to oil *or* grease one's self.
Вымáтывать, вы́мотать, *ra.* dévider, pelotonner; ‖ gagner en dévidant. abwickeln, aufwickeln; ‖ durch Aufwickeln verdienen. to wind out, wind up; ‖ to earn by winding.
Вымáхивать, вы́махать *и* **вы́махнуть**, *ra.* chasser *(les mouches)*; ‖ fatiguer en agitant *(les bras, etc.)*. wegwehen, wegjagen; ‖ vom Schwingen ermüden. to flap away; ‖ to tire with swinging.
Вымáчивать, вы́мочить, *ra.* mouiller, humecter fortement; ‖ tremper, macérer, détremper. ſehr naß machen, durchnäſſen; ‖ durchwäſſern. [werden to wet through; ‖ to soak, steep, drench, macerate.
—**ся**, *rr.* être mouillé; ‖ être trempé, être macéré. ſehr naß ſeyn; ‖ durchgewäſſert to be wet; ‖ to be soaked.
Вымáщивать, вы́мостить, *ra.* paver, planchéier. . . pflaſtern, mit Brettern belegen. to pave, floor.
Вымбóвка, *sf.* 3, *Mar.* la barre de cabestan . . . . . der Spillbaum. . . . . capstan bar.
Вымежёвывать, -жевать, *ra.* mesurer, arpenter. . abmeſſen. . . . . to survey off, measure off.
Вымерза́ть, вы́мерзнуть, *rn.* geler, se congeler; ‖ geler, être détruit par la gelée *(des plantes)*. gefrieren, zufrieren, ausfrieren; ‖ erfrieren. to freeze, to congeal; ‖ to be frozen.
Вы́мерзлый, *adj.* gelé, congelé; ‖ détruit par la gelée. ausgefroren; ‖ erfroren . . . . . congealed; ‖ frozen.
Вы́мерлый, *adj.* éteint *(d'une famille)* . . . . . ausgeſtorben. . . . . deceased, extinct.
Вымета́ть, вы́мести, *ra.* balayer, jeter dehors. . . . . ausfegen, auskehren. . . . . to sweep out.
—**ся**, *rr.* être balayé, être jeté dehors . . . . . ausgefegt werden. . . . . to be swept out..
Вы́метка, *sf.* la bordure, garniture; ‖ le calcul. . . . . der Beſatz, Saum; ‖ die Berechder Abfall. . . . . trimming, skirt; ‖ calculation
Вы́метъ, *sm.* le déchet. . . . . nung sweepings, outcast.
Вымётывать, **вы́метать** *и* **вы́метнуть**, *ra.* jeter dehors; ‖ garnir, ourler; ‖ calculer; ‖ manier *(le fusil)*. hinauswerfen; ‖ benähen, ſäumen; ‖ berechnen; ‖ handhaben. to cast out; ‖ to sew, trim; ‖ to calculate; ‖ to handle.
—**ся**, *rr.* être jeté dehors; ‖ être garni . . . . . [de ausgeworfen werden; ‖ benähet to be cast out; ‖ be stitched.
Вымещáть, вы́местить, *ra.* (*на комъ что*) se venger ſich rächen an. . . . . [werden to avenge.
Вымина́ть, вы́мять, *ra.* broyer *(le lin)*; ‖ pétrir *(l'argile)*; ‖ froisser, fouler *(l'herbe)*. brechen; ‖ ausknieten, durchkneten; ‖ zertreten. to rumple, crush out; ‖ to knead out; ‖ to trample down
Вымира́ть, вы́мереть, *rn.* mourir *(d'un grand nombre)*. ausſterben. . . . . to die out, become extinct.
Вы́мистая, *adj. f.* qui a un grand pis (*см.* **Вы́мя**). . mit einem großen Euter . . . . . with a large udder.
Вымонти, *sf.* la fondrière, mare. . . . . das Sumpfloch, Regenloch. . . gully, ravine.
Вымокáть, вы́мокнуть, *rn.* être mouillé, humecté, imbibé d'eau; ‖ être trempé, détrempé, dessalé. ganz durchnäßt werden; ‖ eingewäſſert werden. to get wet; ‖ to be thoroughly soaked *or* drenched.
Вы́мокый, *adj.* bien mouillé; ‖ trempé, dessalé. . . durchnäßt; ‖ eingewäſſert . . . . wet; ‖ soaked, drenched.

Вымола́чивать, **вы́молотить**, *ra.* battre *(le blé)*... — **ся**, *rr.* se détacher de l'épi.....
Вы́молвить, *ra. parf.* dire, proférer, prononcer....
Вы́молить, **Вы́молоть**, **Вы́морить**, **Вы́мостить**,
Вы́молотка, *sf.* le battage du blé; || *pl.* **-ки**, le déchet, les saletés *f (du blé battu)*.
Вы́молъ, *sm.* farine obtenue par la mouture.....
Вымора́живать, **вы́морозить**, *ra.* geler, faire geler; || faire périr par le froid.
Вы́морозки, *sm. pl.* esprit *m* d'une liqueur gelée...
Вы́морочный, *adj.*. *Jur.* **—ное имѣніе**, bien vacant.
Вы́ночка, *sf.* action de mouiller, de détremper....
Вы́мпелъ, *sm. Mar.* la banderole, flamme; **-льный**, *adj.*
Вымы́дривать, **вы́мудрить**, *ra.* inventer à son profit.
Вымы́чивать, **вы́мучить**, *ra.* arracher par force, extorquer; || obtenir à force d'importunités.
Вы́мчать, *ra. parf.* emporter, entraîner avec rapidité.
Вымыва́ть, **вы́мыть**, *ra.* laver, blanchir; || causer des fondrières, creuser.
Вымыка́ть, **вы́мыкать**, *ra.* serancer, macquer.....
—, **вы́мкнуть**, *ra.* ôter *(les boucles d'oreille)*.....
Вымы́ливать, **вы́мылить**, *ra.* savonner *(le linge)*; || mettre tout en sueur *(les chevaux)*.
Вы́мыслъ *u* **-сель**, *sm.* 1, fiction; || invention *f*, men-
Вымышле́ніе, *sn.* invention, action d'inventer *f*...
Вымышля́ть, **вы́мыслить**, *ra.* inventer, imaginer, découvrir; || controuver, inventer à plaisir.
Вы́мѣлить, *ra. parf.* frotter avec la craie.
Вымѣ́нивать, **-мѣнять** *u* **-мѣнять**, *ra.* échanger, tro-
Вы́мѣнъ, *sm.* le troc, échange.....
Вымѣ́ривать, **вы́мѣрять** *u* **вы́мѣрять**, *ra.* mesurer..
Вымѣ́шивать, **вы́мѣшать**, *ra.* délayer; || **вы́мѣсить**,
Вы́мя, *sn. dim.* **вы́мячко**, le pis, la tette.
Вы́мять, *ra. cм.* **Вымина́ть**. || **Вы́нтрень**, *sm. Mar.*
Выня́шивальщикъ, *sm.* celui qui dresse les faucons.
Выня́шивать, **вы́носить**, *ra.* porter dehors; || porter jusqu'à usure, user; || dresser *(un faucon)*.
—**ся**, *rr.* être usé; || être dressé.....
Вынизывать, **вы́низать**, *ra.* garnir *(de grains enfilés)*.
—**ся**, *rr.* être garni *(de perles)*.....
Вынима́ть, I.1, **вы́нуть**, III.1, *ra.* tirer dehors, ôter retirer; || tailler, échancrer; || saisir, arrêter.
—**ся**, *rr.* être ôté, retiré; || être taillé, échancré..
Выноси́ть, II.6, **вы́нести**, *ra.* porter dehors, emporter; || jeter sur la côte; || supporter, endurer; || *(сорь изъ избы)* rapporter, divulguer, trahir.
—**ся**, *rr.* être emporté; || déloger, sortir.....
Вы́носка, *sf.* 3, note marginale *f*; renvoi *m*.....
Вы́носный, *adj.* destiné à être porté dehors; || rapporté, divulgué; || noté en marge.
Вы́носокъ, *sm.* 1, vieux vêtement porté.....[*m*
Вы́носъ, *sm.* action de porter dehors; || convoi funèbre
Вынужда́ть, **вы́нудить**, *ra.* extorquer, arracher....
Вынырива́ть, **вы́нырнуть**, *rn.* revenir sur l'eau après avoir plongé, s'élever sur l'eau.
Вынѣжива́ть, **вы́нѣжить**, *ra.* dorloter, gâter.....
Вынюха́ть, **вы́нюхать**, *ra.* consumer *(du tabac)*.
Вынянчить, *ra. parf.* avoir soin *(d'un enfant)*.....

ausdreschen..... to thrash out.
ausgedroschen werden..... to be thrashed out.
sagen, aussprechen..... to utter, speak.
Вы́мотать, **Вымочи́ть**, *см.* **Вымо́лачивать**, *и пр.*
das Ausdreschen; || der Unrath des ausgedroschenen Getreides thrashing out; || filth of the corn thrashed out.
das Ausgemahlene..... quantity ground out.
gefrieren lassen; || durch Frost vertilgen, frieren lassen. to freeze out, freeze; || to kill by cold.
Essenz *f* von ausgefrorenen Gecin herrenloses Gut. essence of frozen liquors. a vacant succession.
das Durchnässen, Einwässern.. soaking, drenching.
der Wimpel..... pendant, pennant.
zu seinem Nutzen erfinden.... to devise, contrive.
erzwingen, erpressen; || abquälen, abdringen. to tease out, extort; || to obtain by tormenting.
geschwind forttragen..... to whirl out, hurry out.
auswaschen, waschen; || Sumpflöcher verursachen. to wash out, wash; || to scoop out, excavate.
(Hanf) brechen, hecheln ..... to hackle, brake.
(die Ohrringe) abnehmen.... to take off *(the ear-rings)*.
einseifen; || (die Pferde) ganz in Schweiß bringen. to soap; || to lather, cover with lather.
die Erdichtung; || Erfindung, Lüge fiction; || invention, lie.
die Erfindung, Ausdenkung... contriving, inventing.
erfinden, erdenken, ausdenken; || erdichten, ersinnen. to contrive, devise, invent; || to imagine, feign.
mit Kreide einreiben..... to chalk, rub with chalk.
austauschen, umtauschen..... to barter, swap, exchange.
der Tausch, Umtausch..... barter, swap, exchange.
ausmessen..... to measure out, measure.
einrühren; || kneten..... to mix, dilute; || to knead.
das Euter..... an udder.
Стень-вы́нтрень.
der Falkenmeister..... falconer, trainer.
herausstragen; || (Kleider) abtragen; || (Falken) abrichten... to bear out; || to wear out; || to train, weather.
sich abtragen; || abgerichtet wer- to be worn out; || be trained.
(mit Perlen) besetzen. to string, set.
den besetzt werden ..... to be strung, be set.
hervorlangen; || ausschneiden; || to take out; || to cut out; ||
wegnehmen, confisciren. [ten w. to seize, confiscate.
ausgenommen w.; || ausgeschnit- to be taken out; || be cut out.
herausstragen; || an's Ufer wer- to bear out; || to throw on the
fen; || ertragen; || ausplau- shore; || to bear, support;
dern, verrathen. [machen || to tell again, divulge.
ausgetragen werden; || sich davon to be born out; || to remove.
die Randglosse; das Randzeichen. reference; note.
zum Herausstragen; || ausgeplau- for bearing out; || divulged;
dert; || im Rande geschrieben. || marginal.
das abgetragene Kleid..... a worn out dress. [cession
das Herausstragen; || Leichenbe- bearing out; || funeral pro-
erzwingen, abzwingen. [gängniß to force out, extort.
austauchen, aus dem Wasser hervorkommen, aufschießen. to dive out, to rise out upon the water.
verzärteln..... to spoil, pamper.
ausschnupfen, zerschnupfen.... to snuff out, use.
(ein Kind) warten, pflegen... to take care of *(a child)*.

Вы́орать, *ca. parf.* labourer ; ‖ déterrer en labourant.
Выпада́ть, **вы́пасть**, *en.* tomber dehors, sortir de sa place ; ‖ tomber *(de la pluie, de la neige)* ; ‖ périr, crever *(en grand nombre)* ; ‖ arriver, se faire.
Вы́падокъ, *sm.* 1, *Vétér.* le fic *(des chevaux)* ; **-очный**, du fic ; ‖ **—кая трава́**, l'amelle *m*, la cinéraire.
Вы́падъ, *sm.* и **Вы́падка**, *sf.* action de tomber dehors.
Выпа́живать, **вы́пазить**, *ca.* faire une rainure ....
Выпа́ивать, **вы́поить**, *ca.* dépenser *ou* épuiser en abreuvant ; ‖ élever avec du lait.
Выпа́лзывать, **вы́ползти**, *en.* se trainer dehors....
Выпа́ливать, **вы́палить**, *ca.* brûler, consumer par le feu ; ‖ tirer, décharger *(un canon)*.
Выпа́лывать, **вы́полоть**, *ca.* sarcler.....
Вы́палый, *adj.* tombé, détaché.....
Выпа́ривать, **вы́парить**, *ca.* laver avec de l'eau bouillante ; ‖ *Chim.* faire évaporer ; ‖ frotter *(au —, rr.* se frotter au bain ; ‖ être évaporé. [*bain*)
Вы́парный, *adj.* servant à faire évaporer.....
Выпа́рхивать, **вы́порхнуть**, *en.* s'envoler.....
Выпа́рывать, **вы́пороть**, *ca.* ôter en décousant, découdre ; ‖ éventrer *(un animal)*.
Выпаса́ть, **вы́пасти**, *ca.* gagner en faisant paitre..
Выпа́хивать, **вы́пахать**, *ca.* labourer avec soin ; ‖ gagner en labourant ; ‖ effriter, épuiser *(une terre)*.
—ся, *rr.* être effrité, être épuisé *(d'une terre)*....
Вы́пачкать, *ca. parf.* salir, barbouiller .....
Вы́пашь, *sf.* terre effritée, champ épuisé .....
Выпека́ть, **вы́печь**, *ca.* cuire suffisamment *(le pain)* ; ‖ obtenir en cuisant un certain nombre de pains.
—ся, *rr.* être suffisamment cuit .....
Выпереживать, **вы́передить**, *ca.* devancer, dépasser.
Выпеча́тывать, **вы́печатать**, *ca.* imprimer, tirer..
—ся, *rr.* être imprimé ; ‖ s'user *(des types)*.....
Выпи́вать, **вы́пить**, *ca.* boire tout, vider.....
—ся, *rr.* être tout bu, être vidé ; ‖ **— изъ ума́**, perdre la raison à force de boire.
Выпи́ливать, **вы́пилять**, *ca.* scier ; ‖ limer ; ‖ gagner en sciant *ou* en limant.
—ся, *rr.* s'user en sciant *ou* en limant.....
Выпира́ть, **вы́переть**, *ca.* pousser dehors .....
Вы́писка, *sf.* 3, extrait, sommaire, abrégé *m*.....
Выписно́й, *adj.* reçu par commande, commis par écrit.
Вы́писчикъ, *sm.* celui qui fait des extraits.....
Выпи́сывать, **вы́писать**, *ca.* extraire, faire un extrait ; ‖ commettre par écrit, faire venir ; ‖ exclure.
—ся, *rr.* être extrait ; ‖ être commandé, être commis ; ‖ se faire rayer d'une liste ; ‖ cesser de bien composer *ou* de bien écrire.
Вы́пись, *sf.* la copie d'un acte, grosse.....
Выпихивать, **вы́пихнуть**, *ca.* pousser dehors, faire sortir ; ‖ exclure, chasser, rayer.
Выплавка, *sf.* la fonte, action d'obtenir par la fonte.
Выпла́вливать, **вы́плавить**, *ca.* fondre, obtenir par
—ся, *rr.* être obtenu par la fonte. [la fonte
Выплавно́й, *adj.* obtenu par la fonte.....
Вы́плавокъ, *sm.* 1, un morceau de métal fondu ; ‖ excroissance *f*, broussin *m* (*см.* **Вы́плывокъ**).

vflügen ; ‖ beim Ackern entdecken.
fallen, herausfallen, abfallen ; ‖ fallen (vom Regen) ; ‖ fallen, sterben ; ‖ geschehen.
der Frosch (am Pferdehufe) ; ‖ Sternblume *f*, Aschenkraut *n*.
das Ausfallen.....
ausfalzen, eine Nuth machen..
durch's Tränken verbrauchen ; ‖ aufziehen (durch Tränken).
hervorkriechen.....
ausbrennen, verbrennen ; ‖ losschießen, abfeuern.
jäten, ausjäten .....
gefallen, ausgefallen.....
ausbähen ; ‖ ausdünsten lassen ; ‖ (im Bade) bähen.
sich bähen ; ‖ ausgedünstet werden
Ausdünstungs-(kessel). f. ....
ausfliegen, herausfliegen....
auftrennen, lostrennen ; ‖ den Bauch aufreißen.
beim Weidenlassen verdienen..
gut durchpflügen ; durch Ackern verdienen ; ‖ ausmärgeln.
ausgemärgelt werden.....
beschmutzen.....
ein ausgemärgeltes Land....
(das Brod) ausbacken ; ‖ durch's Backen bekommen.
ausgebacken werden.....
zuvorkommen.....
drucken, abdrucken.....
abgedruckt werden ; ‖ sich abnützen
austrinken.....
ausgetrunken werden ; ‖ durch Trinken den Verstand verlieren
aussägen ; ‖ ausfeilen ; ‖ durch Sägen od. Feilen erwerben.
sich durch Sägen abnützen....
heraustreiben, fortdrängen...
der Abzug.....
verschreiben.....
einer der Auszüge macht.....
ausschreiben, ausziehen ; ‖ verschreiben ; ‖ ausschließen.
ausgezogen werden ; ‖ verschrieben werden ; ‖ sich ausschließen lassen ; ‖ aufhören gut zu schreiben
die Abschrift, Copie. [ben
ausstoßen, hinausstoßen ; ‖ ausschließen, entsetzen.
das Ausschmelzen.....
ausschmelzen.....
ausgeschmolzen werden.....
ausgeschmolzen .....
ausgeschmolzenes Stück Metall ; ‖ der Auswuchs, die Maser.

to plough ; ‖ to plough out.
to fall out ; ‖ to drop out, fall ; ‖ to die, perish ; ‖ to happen, occur.
fig *(excrescence)* ; ‖ the starwort, marsh flea-wort.
falling out, fall.
to groove, mortise.
to spend in making drink ; ‖ to suckle, bring up.
to crawl out, creep out.
to singe, scorch, parch ; ‖ to fire off, shoot out.
to weed out, weed.
fallen out, fallen.
to steam out, stew out ; ‖ to evaporate ; ‖ to bathe, lather.
to lather one's self ; ‖ to evafor evaporating. [porate
to flutter out.
to rip out, unsew, unrip ; ‖ to gut *(an animal)*.
to gain by tending.
to plough ; ‖ earn by ploughing ; ‖ exhaust by ploughing.
to be exhausted.
to daub, dirty.
field exhausted.
to bake enough *(bread)* ; ‖ to bake, obtain in baking.
to be enough baked.
to get before, outgo, pass.
to print. [by printing
to be printed ; ‖ to wear out
to drink out.
to be drunk out ; ‖ to lose one's senses by drinking.
to saw out ; ‖ to file out ; ‖ to gain by sawing *or* filing.
to wear out by sawing.
to thrust out.
summary, extract.
written for, ordered.
writer of extracts.
to write out, extract ; ‖ to write for, order ; ‖ to exclude.
to be extracted ; ‖ to be written for ; ‖ to be struck out of the list ; ‖ to cease to write
extract, copy. [well
to push out, shove out ; ‖ to exclude, remove from.
smelting, eliquidation.
to smelt.
to be smelted.
smelted.
a piece of smelted ore ; ‖ excrescence *(of trees)*.

Выплáкивать, **выплакать**, *ca.* obtenir à force de pleurs; || *-кать глаза́*, s'abymer les yeux en pleu-
Выплата, *sf.* le solde, payement. . . . . [rant
Выплáчивать, **выплатить**, *ca.* s'acquitter de, payer peu-à-peu; || rapiécer, raccommoder.
—**ся**, *rr.* être payé; || s'acquitter d'une dette. . . . .
Выплёвывать, **выплевать** *u* **-плюнуть**, *ca.* cracher.
Выплéскивать, **выплескать** *u* **выплеснуть**, *ca.* verser, répandre en faisant rejaillir.
—**ся**, *rr.* se répandre avec rejaillissement. . . . . .
Выплетáть, **выплесть**, *ca.* ôter d'une tresse; || tresser, faire en tressant; || gagner en tressant.
—**ся**, *rr.* être ôté d'une tresse; || sortir, se traîner dehors; || se débarrasser, se tirer de.
Выплывáть, **выплыть**, *vn.* sortir à la nage. . . . . .
Выплывóкъ, *sm.* 1, excroissance *f*, broussin *m*. . . .
Выплясывать, **выплясать**, *ca.* exprimer par la danse, danser; || gagner en dansant.
Выпонть, **Выполать**, **Выполоть**, **Выпороть**, **Выполаскивать**, **выполоскать**, *ca.* rincer, laver. .
Выполúровать, *ca. parf.* bien polir. . . . . .
Выполнéніе, *sf.* exécution, action d'effectuer *f*. . . .
Выполнúть, **выполнить**, *ca.* remplir, exécuter. . . . .
—**ся**, *rr.* être exécuté, être effectué. . . . . .
Выпользовать, *ca. parf.* traiter, guérir. . . . . .
Выпорáжнивать, **выпорожнить**, *ca.* vider, évacuer.
—**ся**, *rr.* être vidé, être évacué. . . . . .
Выпоротокъ, *sm.* 1, animal tiré du ventre de sa mère; || *-роткóвый*, fait de la peau d'un tel animal.
Выпоръ, *sm.* le gonflement, la courbure. . . . . .
Выпотрошить, **Выпотеть**, *см.* **Потрошúть** *u* **По**
Выпрáвка, *sf.* 3, la correction, rectification; || information; || la tenue, le maintien.
Выпрáвливать *u* **-вúть**, **выправить**, *ca.* redresser, arranger, refaire; 1) remettre à sa place, remboîter; 2) faire marcher droit, discipliner; 3) justifier, disculper; 4) demander justice; 5) corriger.
—**ся**, *rr.* être redressé, remis; || chercher à se justifier, à se disculper; || prendre des informations sur.
Выпрáвочный, *adj.* de correction. . . . . .
Выпрáшивать, **-просить**, *ca.* obtenir par des prières.
—**ся**, *rr.* recevoir la permission demandée. . . . . .
Выпровáживать, **-водить**, *ca.* renvoyer sous escorte.
Выпрокúдывать, **-кúнуть**, *ca.* jeter dehors, renver-
Выпрошéніе, *sn.* l'obtention, impétration *f*. [ser
Выпрыгивать, **выпрыгнуть**, *vn.* sauter dehors. . . .
Выпрúскивать, **выпрыскать** *u* **выпрыснуть**, *ca.* asperger de tous côtés; || consumer en aspergeant.
—**ся**, *rr.* s'arroser, s'asperger; || être aspergé. . . .
Выпрѣвáть, **выпрѣть**, *vn.* diminuer par l'ébullition; || suer, transpirer fortement.
Выпрѣлый, *adj.* diminué par l'ébullition. . . . . .
Выпрúгать, **выпрячь**, *ca.* dételer *(un cheval)*. . . . .
—**ся**, *rr.* être dételé; || se dételer. . . . . .
Выпрúгивать, **выпрыгнуть**, *vn.* sauter dehors. . . . .
—, **выпрясть**, *ca.* obtenir en filant une certaine quantité de fil; || gagner en filant. [teler
Выпряжка, *sf.* и **Выпряжéніе**, *sn.* action de dé-

durch Thränen erlangen; || sich die Augen ausweinen.
das Abzahlen, Abtragen. . . . .
nach und nach bezahlen, auszahlen; || zuflicken.
bezahlt werden; || bezahlen. . .
ausspucken, ausspeien. . . . . .
(das Wasser) ausspülen, ausgießen, verschütten.
verschüttet werden (vom Wasser)
losflechten, loswickeln; || flechten; || mit Flechten verdienen.
losgehen, sich losflechten; || sich schleppen; || sich losmachen.
herausschwimmen . . . . . .
der Auswuchs (am Baume). .
austanzen; || ertanzen, durch Tanzen verdienen.
порхнуть, *см.* **Выпáнна**
ausspülen. . . . . .
völlig glätten, poliren . . . . . .
das Erfüllen. . . . . .
erfüllen, vollziehen. . . . . .
erfüllt od. vollzogen werden. . .
völlig heilen, wiederherstellen.
ausleeren, ausräumen . . . . . .
ausgeleert werden. . . . . .
ein vom Mutterleibe getrenntes Thier; || aus dem Felle dieses Thieres gemacht
тúть.
die Verbesserung; || Erkundigung; || Haltung, Stellung.
zurecht machen; 1) einrenken; 2) abrichten, in Zucht halten; 3) rechtfertigen; 4) auswirken; 5) verbessern, corrigiren.
zurecht gemacht werden; || sich entschuldigen; || sich erkundigen.
Verbesserungs-, Correctur-. . .
erbitten, ausbitten. . . . . .
sich erbitten, sich ausbitten . . .
unter Aufsicht fortschicken. . . .
herausstürzen, herauswerfen. .
das Erbitten. . . . . .
herausspringen . . . . . .
ausspritzen, aussprengen; || (alles Wasser) verspritzen.
sich bespritzen; || bespritzt werden.
einkochen, verdünsten; || stark schwitzen, in vollem Schweiße eingelecht, verdünstet. [jeyn
ausspannen. . . . . .
ausgespannt werden; || sich ausherausspringen. [spannen
ausspinnen, spinnen; || durch Spinnen verdienen.
das Ausspannen . . . . . .

to obtain by weeping; || to cry one's eyes out.
paying out, discharging.
to pay out, discharge by little und little; || to patch.
to be paid out; || to pay off.
to spit out.
to splash out, spill *or* shed in splashing.
to splash out.
to plait out, unplait; || to plait, braid; || to earn by plaiting.
to be unplaited; || to go out; || to extricate one's self.
to swim out.
an excrescence.
to dance, express in dancing; || to obtain by dancing.
ть, **Выпáлзывать**, *и пр.*
to rinse out.
to polish up.
fulfilment.
to fulfil.
to be fulfilled.
to cure.
to empty, evacuate.
to be evacuated.
animal ripped out of mother womb; || made with the skin
curve. [of this animal
correction; || inquiry; || appearance, countenance.
to put in order; 1) to set; 2) to amend, better; 3) to justify, disculpate; 4) to get out, procure; 5) to correct.
to get in to order; || to justify one's self; || to make inquiry
for correction, proof.
to obtain by asking.
to ask leave to go out.
to escort out.
to tumble out.
obtaining.
to jump out, skip out.
to sprinkle out, besprinkle; || to use by sprinkling.
to sprinkle out; || be sprinkled
to boil away, evaporate; || to sweat out, perspire.
evaporated.
to unharness, take out.
to be unyoked; || to get out of
to jump out. [one's harness
to spin out, spin; || to earn by spinning.
unharnessing.

Выпра́млять и -мля́ть, вы́прямить, *ca.* redresser. —**ся**, *rr.* être redressé, devenir droit. . . . . gerade machen, ausbiegen. . . . gerade werden. . . . . to straighten, make straight. to stand up straight.

Вы́прянуть, Вы́прясть, *см.* **Выпря́дывать.** || **Вы**

Выпу́гивать, вы́пугнуть, *ca.* faire sortir en effrayant. . . . . aufjagen, aufſcheuchen. . . . . to frighten out, scare out.

Вы́пуклина, *sf.* une bosse, protubérance. . . . . die Beule, Hervorragung. . . . prominence, boss.

Выпукло-вогнутый, *adj.* convexo-concave. . . . conver-concav . . . . . convexo-concave.

Выпуклость, *sf.* la convexité ; || protubérance. [xité die Converität; || Hervorragung. convexity; || prominence.

Вы́пуклый, *adj.* convexe, bombé ; **-кло**, avec conve- conver, gewölbt, bauchig. . . . . convex, prominent ; -ly.

Выпуска́ть, вы́пустить, *ca.* laisser *ou* faire sortir ; herauslaſſen ; 1) herausſtecken ; 2) loslaſſen, befreien ; 3) verabſchieden, entlaſſen ; 4) auslaſſen ; 5) herausgeben. to let go, let out ; 1) to draw out ; 2) to deliver, release ; 3) to let loose ; 4) to leave out, omit ; 5) to publish.

1) sortir, mettre dehors ; 2) relâcher, élargir, mettre en liberté ; 3) congédier, licencier ; 4) omettre, retrancher ; 5) publier, mettre au jour *(un livre)*.

—**ся**, *rr.* recevoir la permission de sortir ; être relâché ; être congédié ; être retranché ; être publié. ausgelaſſen ; befreiet ; entlaſſen ; herausgegeben werden. to be let out ; let loose ; released ; omitted ; published.

Выпускно́й, *adj.* de sortie ; || mis dehors, en saillie ; || **-ка́я ли́чинка** une omelette soufflée ; || **-ка́я ку́кла**, une marionnette ; *fig.* mijaurée. Entlaſſungs- ; || hervorſtehend ; || aufgetriebener Eierkuchen ; || die Drahtpuppe ; Zierpuppe. for letting out ; || standing out ; || poached eggs ; || puppet-show ; affected woman.

Вы́пуск, *sm.* la permission de sortir ; 1) sortie *(d'un collége)* ; 2) omission, lacune ; 3) livraison *(d'un ouvrage)* ; 4) *Archit.* saillie *f*, ressaut *m* ; 5) passe-poil *m* ; 6) *pl.* **-ки**, extrémités *f (d'une poutre, etc.)*. die Herauslaſſung ; 1) Entlaſſung ; 2) Lücke ; 3) Lieferung *f* ; 4) Vorſprung ; 5) Vorſtoß *m* ; 6) die äußerſten Enden *pl.* letting go ; 1) letting out ; 2) omission ; 3) part, number ; 4) projection ; 5) edging, braid ; 6) extremities *pl.*

Вы́путывать, вы́путать, *ca.* démêler, débrouiller, défaire ; || *fig.* dépêtrer, dégager, tirer. auseinander wickeln, losmachen ; || herausheljen. to unravel, disentangle ; || to disengage, extricate.

—**ся**, *rr.* se délivrer, se dégager, se dépêtrer . . . . ſich losmachen, ſich herausziehen to extricate one's self.

Вы́пучивать, вы́пучить, *ca.* gonfler, bomber ; || **-чить глаза́**, ouvrir de grands yeux. bauchig machen, wölben ; || die Augen aufſperren. to protrude, make convex ; || to stand staring.

Вы́пушка, *sf.* 4, le passe-poil. . . . . der Vorſtoß. . . . . edging, braid.

Вы́пущение, *sm.* la permission de sortir ; || le relâchement ; || — **бу́квы**, *Gram.* élision ; || — **сло́га**, ellipse *f* das Herauslaſſen ; || Entlaſſen ; || || die Weglaſſung ; || Ellipſis. letting out ; || letting loose ; || an elision ; || ellipsis.

Вы́пытывать, вы́пытать, *ca.* chercher à savoir, approfondir ; || extorquer par la torture. ausforſchen, erforſchen ; || zum Geſtändniß zwingen. to sound, question ; || to extort by torture.

Выпь, *sf.* и **Выпъ**, *sm. oiseau*, le butor. . . . . die Rohrdrommel . . . . . bittern.

Выпѣва́ть, вы́пѣть, *ca.* chanter, exprimer par le chant ; || gagner en chantant ; || *pop.* reprocher. abſingen ; || durch Abſingen erwerben ; || vorwerfen. to sing out ; || to gain by singing ; || to reproach.

Вы́пѣстовать, *ca. см.* **Пѣстовать.**

Выпя́ливать, вы́пялить, *ca.* tendre sur le métier ; || ôter du métier, détendre ; || — **глаза́**, ouvrir de grands einſpannen ; || loſſpannen ; || die Augen aufſperren. to put in a frame ; || to take out of the frame ; || to stare.

Выпя́чивать, вы́пятить, *ca.* pousser en avant. [yeux hervorſtecken, vorausſtehen. . . . to protrude, back out.

—**ся**, *rr.* paraître en avant, avancer. . . . . hervorſpringen, herausgehen. . to back one's self out.

Вы́работка, *sf.* travail achevé . . . . . die vollendete Arbeit. . . . . a finished work.

Вырабо́тывать и -рабо́тывать, вы́работать, *ca.* achever, finir, terminer ; || gagner par son travail. ausarbeiten ; || erarbeiten, durch Arbeit verdienen. to work out, finish ; || to earn by working.

Вырáвнивать, вы́ровнять, *ca.* aplanir, égaliser . . . ebenen, glatt machen. . . . . to even, level, equalize.

—**ся**, *rr.* être aplani ; s'aplanir ; || *fig.* se former, embellir, devenir plus joli ; || *Milit.* s'aligner. eben werden ; || hübſcher werden ; || in einer Reihe ſtehen. to become even ; || to grow handsomer ; || to form in line.

Выража́ть, вы́разить, *ca.* exprimer ; || représenter, rendre ; || articuler, prononcer. ausdrücken ; || abbilden, darſtellen ; || ausſprechen. to express ; || to represent ; || to pronounce.

—**ся**, *rr.* être exprimé ; || s'exprimer, s'énoncer. . . ausgedrückt werden ; || ſich ausdrücken. to be expressed ; || express one's self

Выражда́ться, вы́родиться, *rr.* dégénérer, s'abâtardir ausarten, aus der Art ſchlagen. to degenerate.

Выраже́ние, *sm.* expression, élocution ; || représentation *f* ; || la locution, le terme. der Ausdruck ; || die Darſtellung ; || das Wort, der Ausdruck. expression ; || representation ; || term, word, expression.

Выразительность, *sf.* énergie, façon expressive *f*. das Ausdrucksvolle . . . . . expressiveness, energy.

Выразительный, expressif, énergique ; **-но**, **-ment**. ausdrucksvoll, nachdrücklich. . . energetic, expressive ; -ly.

Вы́разумить, *ca. parf.* concevoir, comprendre. . . . . verſtehen, begreifen . . . . . to comprehend, understand

Вырастáние, *sm.* la croissance, l'accroissement *m*. . das Aufwachſen. . . . . growing out, growing.

Вырастáть, вы́расти, *en.* croître, devenir grand . . . aufwachſen, auswachſen. . . . . to grow up, grow.

Выращáть и Вырощáть, вы́растить, *ca.* élever . . aufziehen, erziehen. . . . . to grow, raise, bring up.

—**ся**, *rr.* être élevé *(des animaux, des plantes)*. . . . aufgezogen werden. . . . . to be grown.

Вы́рдѣть, *vn. parf.* mûrir, aboutir *(des abcès)*	ausreifen, aufbrechen	to ripen, become ripe.
Вырезу́бъ, *sm. poisson*, la brême du Don	der Brachſen (im Don)	the bream of the Don.
Вырисо́вывать, вы́рисовать, *ra.* dessiner *(un objet)*	zeichnen	to draw out, draw.
Вы́ровнять, Вы́ролиться, Вы́рости, *см.* **Вырá**		**и Вырастáть.**
Вы́ровый, *adj.* de tournant, de tourbillon (*см.* **Вырь**)	zum Wirbel gehörig	of a whirlpool.
Вы́родокъ, *sm.* 1, un avorton; **-дочный**, d'avorton	ein Ausgearteter	an abortion.
Вырожденіе, *sn.* la dégénération, l'abâtardissement *m*	die Ausartung, das Ausarten	degeneration.
Выронáть, вы́ронить, *ra.* laisser tomber, perdre	fallen laſſen, verlieren	to let fall, lose, shed.
Вы́рослый, *adj.* qui a toute sa croissance	ausgewachſen, erwachſen	grown up, grown.
Вы́ростокъ, *sm.* 1, la peau tannée d'un bouvillon; ‖ **-тковый**, fait de peau de bouvillon	die gegärbte Haut eines jungen Ochſen; ‖ von Ochſenhaut	dressed calf's feather; made of calf leather.
Вырубáть, вы́рубить, *ra.* ôter en coupant; ‖ couper, abattre entièrement; ‖ **—огнь**, battre le briquet	ausbauen; ‖ abhauen, umhauen; ‖ Feuer anſchlagen	to hew out, cut out; ‖ to cut down, fell; ‖ to strike fire.
Вы́рубка, *sf.* action de couper, d'abattre; ‖ entaille *f.*	das Ausbauen; ‖ der Einſchnitt	chopping out; ‖ notch.
Вы́рубъ, *sm.* une entaillure, entaille	der Einſchnitt	cut, notch.
Вы́ругать, *ra. parf.* injurier, outrager, invectiver	ausſchelten, beſchimpfen	to abuse, scold, revile.
Выручáть, вы́ручить, *ra.* racheter, délivrer; ‖ retirer, recevoir; ‖ tirer d'affaire	auslöſen, loskaufen; ‖ (Geld) löſen; ‖ herausziehen	to redeem, deliver; ‖ to receive, realize; ‖ to bail out.
—ся, *rr.* être racheté; être reçu, être retiré	ausgelöst werden; gelöst werden	to be delivered; be received.
Вы́ручение, *sn.* action de délivrer; de recevoir	die Befreiung; Löſung	delivering; receiving.
Вы́ручка, *sf.* la délivrance, le secours; ‖ argent retiré *m*, recette *f*; ‖ le comptoir *(de boutique)*	die Befreiung, Hülfe; ‖ das gelöste Geld; ‖ der Rechentiſch	delivery, relief; ‖ receipt, gain; ‖ counter.
Вырывáть, вы́рыть, *ra.* creuser; ‖ déterrer	graben; ‖ ausgraben	to dig out; ‖ dig up, exhume.
—, вы́рвать, *ra.* arracher; ‖ *fig.* arracher, délivrer	ausreißen; ‖ herausziehen, beausgeriſſen werden; ‖ ſich davon	to tear out, draw; ‖ to get off.
—ся, *rr.* être arraché; ‖ s'enfuir, s'échapper	der Wirbel	to be drawn; ‖ to get away.
Вырь, *sm. dim.* **вы́рекъ**, le tournant, tourbillon	der Ausſchnitt; ‖ das Muſter	whirpool, eddy.
Вы́рѣзка, *sf.* la découpure; ‖ le patron	ausgeſchnitten	cut; ‖ a pattern.
Вырѣзно́й, *adj.* découpé, enlevé par la coupe	der Ausſchnitt, Sector	cut out.
Вы́рѣзокъ, *sm.* 1, *Géom.* le secteur	herausſchneiden; ‖ ausſchneiden; ‖ ſtechen, ausſtechen	a sector.
Вырѣзывать, вы́рѣзать, *ra.* couper, enlever en coupant; ‖ découper; ‖ graver, tailler	ausgeſchnitten w.; ‖ geſtochen	to cut out, cut, carve; ‖ to engrave.
—ся, *rr.* être coupé, être découpé; ‖ être gravé	ausputzen, ſchmücken	to be cut; ‖ to be engraved.
Вырядáть, вы́рядить, *ra.* ajuster, parer	ſich putzen, ſich ausputzen	to dress out, adorn.
—ся, *rr* se parer, s'ajuster	das Verpflanzen; ‖ das Ausſetzen; ‖ die Landung	to dress one's self out.
Вы́садка, *sf.* la transplantation *(d'une plante)*; ‖ le débarquement; ‖ *Milit.* la descente	Landungs-; ‖ verſetzt	transplantation; ‖ landing, disembarkment; ‖ descent.
Вы́садный, *adj.* de débarquement; ‖ transplanté	ein verpflanztes Gewächs	for landing; ‖ transplanted.
Вы́садокъ, *sm.* 1, plante transplantée	verpflanzen; ‖ ausſchiffen, ausſetzen; ‖ zerſchmettern	a transplanted plant.
Высáживать, вы́садить, *ra.* transplanter; ‖ faire sortir, descendre, débarquer; ‖ *pop.* fracasser	den verpflanzt w.; ‖ ausgeſchifft werden; ‖ beſchmutzen	to set out, transplant; ‖ to land, set ashore; ‖ beat out.
—ся, *rr.* être transplanté; ‖ être débarqué	mit Talg ſchmieren; ‖ beſchmutzen	to be set out; ‖ to be landed.
Высáливать, вы́салить, *ra.* frotter de suif; ‖ salir de graisse	ausſaugen; ‖ abzwingen	to tallow; ‖ to grease.
Высáсывать, вы́сосать, *ra.* sucer; ‖ *fig.* soutirer	ausgeſaugt werden	to suck out; ‖ to get out.
—ся, *rr.* être sucé, être tiré en suçant	(um ein Mädchen) werben	to be sucked out.
Высвáтывать, вы́сватать, *ra* rechercher en mariage	ausbohren, bohren, durchbohren	to seek in marriage.
Высвéрливать, вы́сверлить, *ra.* percer, forer	pfeifen, auspfeifen	to drill out, drill, bore.
Высви́стывать, вы́свистать, *ra.* siffler *(un air)*	befreien, erlöſen	to whistle out.
Высвобождáть, вы́свободить, *ra.* délivrer, libérer	befreiet werden	to set free, liberate.
—ся, *rr.* être délivré, être libéré	die Befreiung	to be set free, be liberated.
Вы́свобожденіе, *sn.* la délivrance	an die Koppel gewöhnen	setting free, deliverance.
Высво́ривать, вы́сворить, *ra.* dresser à la couple	ſich an die Koppel gewöhnen	to train to the leash.
—ся, *rr.* s'habituer à la couple	das Gewöhnen an die Koppel	to get accustomed to the leash.
Вы́сворка, *sf.* action de dresser à la couple	heller machen, poliren, putzen	training to the leash.
Высвéтливать, вы́свéтлить, *ra.* polir, rendre brillant	die Wohnung, der Bauerhof	to brighten, polish.
Вы́селокъ, *sm.* 1, une habitation *(de colons)*	verſetzen, überſiedeln	settlement, dwelling.
Высели́ть, вы́селить, *ra.* transplanter *(des paysans)*	ſich niederlaſſen; ‖ verſetzt	to transplant.
—ся, *rr.* se transplanter, s'établir; ‖ être transplanté		to settle; ‖ to be transplanted.
Вы́серебрить, *ra. parf.* *см.* **Серебри́ть.**		

Вы́сидка, *sf.* la quantité distillée de liqueur . . . . . die Menge des Deſtillirten . . . quantity distilled.
Вы́сиженіе, *sn.* la distillation; || couvaison . . . . . das Deſtilliren; || Ausbrüten . . distillation; || sitting out.
Высиживать, вы́сидѣть, *ra.* rester un certain temps sans sortir; || distiller; || couver *(des oiseaux)*. eine beſtimmte Zeit ſitzen; || ausziehen, deſtilliren; || ausbrüten. to draw off, distil; || to sit out, hatch.
— **ся**, *rr.* dépérir en couvant; || être distillé . . . . . durch Brüten abnehmen; || deſtillirt werden to grow lean by sitting; || be distilled
Вы́синивать, вы́синить, *ra.* bleuir, teindre en bleu. dunkelblau färben. to dye blue.
Вы́сить, II.6, *ra. sl.* élever, distinguer . . . . . erheben, erhöhen . . . . . to raise, distinguish.
— **ся**, *rr.* s'élever; || s'enorgueillir, être fier . . . . . ſich erheben; || ſtolz ſeyn . . . . . to raise one's self; || be proud.
Выскáбливать, вы́скоблить, *ra.* doler, raboter, unir avec la doloire, aménuiser; || raturer, effacer. hobeln, abhobeln; || ausradiren, auskratzen. to shave out, scrape out; || to scratch out, erase.
Выскáзывать, вы́сказать, *ra.* rapporter, redire; || témoigner, faire connaître, faire sentir. wiederſagen, wieder erzählen; || äußern, bezeigen. to tell out, tell again; || to impress, show.
Выскáкивать, вы́скочить *u* вы́скокнуть, *rn.* sauter dehors; || tomber, sortir; || se mettre en avant, se mêler, s'immiscer; || *(за что)* parvenir à. ausſpringen, herausſpringen; || herausfallen; || ſich einmiſchen; || emporkommen. to leap out, skip out; || to fall out; || to meddle, interfere with; || to rise to.
Выскáльзывать, вы́скользнуть, *rn.* échapper, glisser. entſchlüpfen, entgleiten . . . . . to slide out, slip out.
Вы́скочка, *sc.* personne qui se met en avant; || un parvenu; || *на —чку*, pour se faire voir. ein vorlauter Menſch; || Emporkömmling, Glücksritz *m*; || zur Schau. a pert fellow; || upstart, skipjack; || for show.
Выскребáть, вы́скрести, *ra.* nettoyer en raclant . . auskratzen, abſchaben. to scrape out, curry out.
— **ся**, *rr.* sortir en grattant . . . . . durch Kratzen herausgehen . . . to come out by scraping.
Выслáвливать, вы́славить, *ra.* gagner en allant dans les maisons chanter Noël. durch Singen der Weihnachtslieder etwas verdienen. to gain by caroling *or* singing Christmas-carols.
Вы́слать *(ful.* вы́шлю), *см.* **Высылáть**.
Вы́слуга, *sf.* le service; || terme fixé pour le service. Dienſt *m*; || beſtimmte Dienſtzeit. service; || term of service.
Выслýживать, вы́служить, *ra.* servir un certain temps; || obtenir *ou* mériter par son service. ausdienen; || durch den Dienſt erwerben od. verdienen. to serve out; || to gain by service, earn, deserve.
— **ся**, *rr.* acquérir par son service; || s'insinuer, gagner la faveur par des flatteries. ſich auftienen, zu Ehrenſtellen gelangen; || ſich einſchmeicheln. to advance in the service; || to wheedle.
Выслýшивать, вы́слушать, *ra.* écouter, prêter l'oreille anhören, aushören, überhören. to hear out, listen to.
Выслюнивать, вы́слюнить, *ra.* couvrir de salive . . beſpeicheln, begeifern . . . . . a beslaver.
Вы́смаливать, вы́смолить, *ra.* goudronner . . . . . verpichen, theeren . . . . . to pitch, tar.
Высмáркивать, вы́сморкать, *ra.* moucher . . . . . ausſchnäuzen . . . . . to blow *(one's nose)*.
Высмáтривать, -смотрѣть, *ra.* remarquer, observer. abſehen, ablernen . . . . . to look out for, discover.
Вы́совъ, *sm.* la saillie, protubérance . . . . . die Hervorragung, Erhöhung . . projection, protuberance.
Высóвывать, вы́сунуть, *ra.* mettre dehors, avancer; || pousser dehors; || exclure, chasser. herausſtecken; || hinausſtoßen; || vertreiben. to shove out, thrust out; || to put out; || to exclude.
— **ся**, *rr.* se montrer, se faire voir . . . . . ſich herauslegen . . . . . to thrust one's self out.
Высóкій, *adj.* (*dim.* -конькій, *comp.* вы́сшій, *sup.* высочáйшій) haut, élevé; || grand, sublime; || hautain. hoch; || groß, erhaben; || hochmüthig, ſtolz. high, tall; || sublime, noble; || haughty, lofty.
Высоко́, *adv.* (*comp.* вы́ше, *sup.* высочáйше) haut . . hoch, erhaben . . . . . highly, high.
Высокоблагоро́діе, *sn.* -ро́дный, *adj.* *(titre honorifique des fonctionnaires des* 6, 7 *et* 8*e classes)*. Hochwohlgeboren (Titel der 6, 7 und 8ten Rangklaſſe). High Nobility; Most Honourable *(a title)*.
— **бóртный**, *adj.* — *корáбль*, vaisseau de haut bord. ein hochbordiges Schiff . . . . . a large ship of several decks
— **вéрхій**, *adj.* à haute cime . . . . . mit einem hohen Gipfel . . . . . high-topped.
— **вы́йный**, *adj.* orgueilleux, hautain, altier . . . . . hochtrabend, hochmüthig . . . . . haughty, proud.
— **держáвный**, *adj.* très-puissant . . . . . ſehr mächtig . . . . . most potent.
— **нонáршій**, *adj.* souverain, suprême. allerhöchſt . . . . . sovereign.
— **мóщный**, *adj.* haut et puissant *(titre honorifique)* hochmögend (von Generalſtaaten) . . . . . High and Mighty.
— **мýдрый**, *adj.* hautain, orgueilleux, présomptueux ſehr hochmüthig . . . . . arrogant, presumptuous.
— **мýдріе**, *sn.* la présomption, hauteur, l'orgueil *m*. zu hohe Meinung von ſich ſelbſt. der Eigendünkel, Stolz . . . . . arrogance, presumption.
— **мы́сліе**, *sn.* la présomption, vanité . . . . . die Vermeſſenheit, der Stolz . . high-mindedness.
— **мы́ріе**, *sn.* и -мы́рность, *sf.* la présomption . . . zu hohe von ſich ſelbſt meinen, hochmüthig ſeyn. haughtiness, presumption.
— **мы́рничать**, I.1, и -мы́рствовать, I.2. *rn.* être présomptueux, avoir de la présomption. hochmüthig, vermeſſen, ſtolz . . to be haughty, to be presumptuous.
— **мы́рный**, *adj.* 1, présomptueux; -но, -eusement. das Hochtrabende, die Schwulſt. haughty, presumptuous; -ly.
— **пáрность**, *sf.* le style guindé, pathos . . . . . hochfliegend; || hochtrabend, aufgeblaſen, ſchwülſtig. fustian, rant, pathos.
— **пáрный**, *adj.* 1, qui plane au haut des airs; || *fig* ampoulé, guindé *(du style)*; -но, d'un style guindé. high-soaring; || stiff, bombastic; -cally.

Высокоповели́тельный,ri haut et puissant *(titre)*.
—**почита́ніе и почте́ніе**, *sn.* grande vénération.
—**почте́нный**, *adj.* digne d'une grande vénération.
—**превосходи́тельство**, *sn.* **-тельный**, *adj.* Excellence *(titre des fonctionnaires de 1e et 2e classe)*.
—**преосвяще́нство**, Éminence *(titre des métropolitains et archevêques)*; **-ще́нный**, éminentissime
—**преподо́біе**, *sn.* Révérence *(titre des archimandrites et des abbés)*; **-до́бный**, révérend.
—**по́лie**, *sn.* **-по́лный**, *adj. (titre de la 5e classe)*.
—**ро́слый**, *adj.* d'une grande taille.....
—**рѣчи́вость**, *sf.* le style ampoulé.....
—**рѣчи́вый**, *adj.* ampoulé, guindé, bouffi.....
—**степе́нство**, *sn.* **-степе́нный**, *adj. (titre donné aux Khans dans leurs relations avec la Russie)*.
—**торже́ственный**, *adj.* très-solennel .....
—**у́мie**, *sn.* la présomption; hauteur, fierté.....
—**у́мный**, *adj.* présomptueux; **-но**, **-еusement**...
—**у́мствовать**, *vn.* avoir une haute opinion de soi.
Высо́кость, *sf.* la hauteur; || grandeur, élévation..
Высоли́живать, **высоло́дить**, *ca.* malter, convertir en
Высо́ливать, **высоли́ть**, *ca.* saler, bien saler. [malt
Высосать, **Высохнуть**, *см.* **Высса́сывать** и **Высы**
Высота́, *sf.* la hauteur, élévation; || une hauteur, éminence; || la hauteur, arrogance.
Высотоме́рie, *sn.* altimétrie, hypsométrie *f*.....
Высохлый, *adj.* séché, desséché .....
Высочайший, *adj. (sup. de* высо́кій*)* souverain, impérial; **-ше**, souverainement (*см.* **Высо́кій**).
Высо́чество, *sn.* altesse *(titre)*; *(du sultan)* hautesse *f*.
Высо́чивать, **высочить**, *ca.* tirer la sève *(d'un arbre)*; || *fig.* parvenir à savoir, découvrir.
Вы́спать, *vn. parf.*; *спалъ да выспалъ*, ce à quoi je ne m'attendais pas est arrivé (*см.* **Высыпаться**).
Выспра́шивать, **вы́спросить**, *ca.* s'informer .....
Вы́спренній, *adj.* **-но**, *adv.* haut, élevé, céleste...
Вы́спренность, *sf.* la hauteur, le vague des airs..
Выспрь, *adv.* en haut, dans les airs.....
Выспѣва́ть, **вы́спѣть**, *vn.* mûrir, parvenir à maturité.
Вы́ставка, *sf.* 3, la livraison, fourniture; || exposition *f*; || acquit *m (au billard)*; || *на —ку*, pour se faire voir.
Выставля́ть, **вы́ставить**, *ca.* ôter, enlever; || étaler, exposer; || fournir, livrer.
—**ся**, *rr.* se mettre en avant; || être exposé.....
Выставно́й, *adj.* qu'on peut ôter *ou* enlever; || exposé, d'exposition; || *-ное окно́*, la devanture.
Выстаивать, **выстоять**, *ca.* rester un certain temps, || soutenir, résister à; || obtenir en restant.
—**ся**, *rr.* s'éventer, s'évaporer; || se ternir; || se sécher *(d'une maison)*; || reprendre haleine *(d'un cheval)*.
Выстанавливать, **выстановить**, *ca.* étaler, exposer.
Выстёгивать, **выстегать**, *ca.* piquer, contre-pointer; frapper d'un fouet; || *(asp. parf.* **вытегнуть**) ôter, crever d'un coup de fouet; || détacher.
Выстига́ть, **вы́стичь**, *ca.* devancer à la course....
Выстила́ть, **вы́стлать**, *ca.* paver, garnir.....
Вы́стилка, *sf.* le pavage, carrelage; || flux *(de cartes)*.
Вы́стилочный, *adj.* servant au pavage.....

hochgebietend (Titel des Feld- | most puissant *(a title)*.
die Hochachtung. [marschalls) | great respect.
hochgeachtet, hochgeehrt..... | highly respected.
Excellenz, hohe Excellenz (Titel | Excellency, Noble Excellency *(title of generals in chief)*.
der Obergenerale). | Eminence; Most Eminent *(title of the metropolitans)*.
Hochwürden; hochwürdig (Titel | Reverence; right reverend
des Metropoliten). | *(title of abbots)*.
Ehrwürden; ehrwürdig (Titel | *(title of councillors of state)*.
der Archimandriten und Äbte). | of great stature.
Hochgeboren (Titel der 5 Klasse) | bombast, floridness.
von großem Wuchs, groß.... | bombastic, florid.
die Hochtrabenheit..... | High Dignity *(title of the Asiatic khans)*.
hochtrabend..... | very solemn. [ness
Hochgesetztheit (Titel der asia- | high-mindedness, haughti-
tischen Chane). | high-minded, haughty; -tily
hoch feierlich..... | to be self-conceited.
der Hochmuth, Dünkel..... | highness, height; || grandeur.
hochmüthig, eingebildet..... | to make into malt.
Eigendünkel haben..... | to salt thoroughly.
die Höhe; || Größe, Erhabenheit.
malzen, mälzen.....
einsalzen.....
хать.
die Höhe, Größe; || Anhöhe; | height, altitude; || eminence,
der Hochmuth, Stolz. | hill; || haughtiness.
die Höhemessung..... | altimetry.
ausgetrocknet, ausgedörrt.... | dryed, dry.
der (die, das) höchste; aller- | the highest; sovereign, su-
höchst, kaiserlich. | preme, imperial; -ly.
die Hoheit (Titel)..... | Highness.
den Saft aus dem Baume ab- | to draw off the sap; || to
ziehen; || aushelen, ablocken. | pump *one*.
es ist mir etwas ganz Unerwartetes begegnet. | I did not expect any such thing would come to pass.
ausfragen, ausforschen..... | to ask, make out, inquire.
hoch, erhaben, himmlisch..... | high, lofty, celestial.
die Höhe, die Luftgefilde *pl*... | the plains of air, sky.
in die Höhe..... | above, in the heavens.
reifen, ganz reif werden..... | to ripen, become ripe.
die Lieferung; || Ausstellung; | delivery; || exposing, exhi-
der Aussatz; || zur Schau. | bition; || lead; || for show
herausnehmen; || ausstellen, aus- | to set out, put out; || to ex-
legen; || liefern. [werden | pose, exhibit; || to furnish
sich herauslegen; || ausgestellt | to show; || to be exhibited.
was sich herausnehmen läßt; || | that may be set out; || ex-
ausgestellt; || Aushängefenster *n* | hibited; || show-window.
eine Zeitlang stehen; || aushalten, | to stand out; || to withstand
halten; || durch Stehen erhalten. | || to obtain by standing.
verrauchen; || verschießen; || aus- | to exhale; || to fade; || to grow
trocknen; || sich verschnaufen. | dry; || to take breath.
ausstellen, aussetzen..... | to expose, exhibit.
steppen, durchnähen; || peitschen; | to baste, quilt, stitch; || to
|| mit der Peitsche aushauen; | whip; || to lash out; || to un
|| losstecken. | lash, unbutton, take out
im Laufe zuvorkommen..... | to outrun, outstrip.
auslegen, belegen, pflastern... | to floor, pave, garnish.
das Belegen, Pflastern..... | pavement; || flush *(at cards*
zum Pflastern dienend..... | paving, for paving.

Вы́стирывать, **вы́стирать**, *ca.* laver *(le linge)*. . . .	auswaſchen.	to wash.
Вы́стичь, **Вы́стлать**, **Вы́стонть**, *см.* **Выстила́ть**,	**Выстила́ть и Выста́ива**	**ть.**
Вы́стой, *sm.* le goût fade, la fadeur.	der ſchale Geſchmack.	staleness, flatness.
Вы́стойка, *sf.* la résistance.	das Aushalten, Abhalten. . . .	resistance.
Выстра́гивать, **вы́строгать**, *ca.* raboter	abhobeln.	to plane out, plane.
Выстра́ивать, **вы́строить**, *ca.* achever un édifice, construire, ériger; ‖ ranger, placer.	ausbauen; ‖ bauen, aufrichten; ‖ in Ordnung ſtellen.	to build out; ‖ to build, erect, set up; ‖ to draw up.
—**ся**, *rr.* se bâtir une maison; ‖ se ranger, se placer; ‖ se construire, s'achever.	ſich ein Haus bauen; ‖ in Ordnung geſtellt w.; ‖ ausgebaut w.	to build a house for one's self; ‖ draw up; ‖ to be built.
Выстра́чивать, **вы́строчить**, *ca.* garnir d'arrière-	abnähen, eine weiße Naht machen	to backstitch.
Выстрига́ть, **вы́стричь**, *ca.* couper, tondre, raser. .	abſcheren, verſchneiden.	to clip, shear, cut.
—**ся**, *rr.* se faire couper les cheveux.	ſich die Haare abſchneiden laſſen.	to have one's hair cut.
Вы́стройка, *sf.* action de bâtir.	das Ausbauen.	building.
Выстре́ливать, **вы́стрелять**, *ca.* tirer, décharger *(un fusil)*; ‖ *(asp. parf.* **вы́стрелять**) dépenser en tirant; ‖ *Mar.* mettre dehors *(un boute-hors)*.	abfeuern, losſchießen; ‖ durch's Schießen verbrauchen; ‖ auftackeln (eine Spiere).	to fire, discharge, shoot off; ‖ to employ by shooting ‖ to rig out *(a boom)*.
Вы́стрел, *sm.* le coup, décharge *(d'une arme à feu)*.	der Schuß.	shot, fire, discharge.
на руже́йный —, à une portée de fusil.	einen Flintenſchuß weit.	within gun shot.
Выстря́пывать, **вы́стрянать**, *ca.* gagner en faisant la cuisine; ‖ faire gagner un procès en plaidant.	durch's Kochen verdienen; ‖ vor Gericht gewinnen.	to gain by cooking; ‖ to gain by one's advocacy.
Выстужа́ть и Высту́живать, **вы́студить**, *ca.* refroidir, faire refroidir, laisser refroidir.	durchfrieren laſſen, abkühlen, kalt machen.	to cool, make cold, starve, refresh.
—**ся**, *rr.* se refroidir, devenir froid.	erkalten, kalt werden.	to cool, grow cold.
Выступа́ть, **вы́ступить**, *ca.* sortir, s'avancer; 1) paraître, se manifester; 2) marcher d'un pas grave; 3) *Archit.* être saillant; 4) déborder *(des eaux)*; 5) —*изъ предѣловъ*, passer les bornes de.	ausgehen, ausrücken; 1) ausſchlagen; 2) austreten; 3) vorſpringen; 4) aus den Ufern treten; 5) aus den Schranken treten.	to step out; 1) to break out, come out; 2) to strut; 3) to project, jut out; 4) to overflow; 5) exceed the limits of.
Вы́ступка и Вы́ступь, *sf.* le port, la démarche. . .	der Gang, Tritt. . . . . [ten	step, walk, gait.
Вы́ступленіе, *sn.* action de sortir, de s'avancer. . .	der Auszug, Ausmarſch.	stepping out, marching out.
Вы́ступъ, *sm. Archit.* le ressaut, la saillie.	der Vorſprung, Auslauf.	projection.
Вы́стывать, **вы́стыть** *и* **вы́стынуть**, *vn.* se refroidir.	abkühlen, kalt werden.	to become cold, to cool.
Вы́стылый, *adj.* refroidi.	abgekühlt, kalt geworden	cooled, cold.
Вы́сунуть, *см.* **Высо́вывать**. ‖ **Вы́сший**, *adj. comp.*	*см.* **Высо́кій**.	
Высу́чивать, **вы́сучить**, *ca.* détordre, défaire.	herauswinden.	to untwist.
Высу́шивать, **вы́сушить**, *ca.* sécher, dessécher. . .	trocknen, austrocknen.	to dry, drain.
—**ся**, *rr.* être séché, être desséché.	ausgetrocknet werden.	to be dried, be drained.
Вы́сушка, *sf.* le desséchement, l'exsiccation *f*.	das Austrocknen	drying, exsiccation.
Высыла́ть, **вы́слать**, *ca.* renvoyer, chasser; ‖ expédier.	fortſchicken; ‖ abſchicken.	to send away; ‖ to send out.
—**ся**, *rr.* être renvoyé, être chassé	fortgeſchickt werden	to be sent away.
Высыпа́ть, I. 1, **вы́сыпать**, II. 2, *ca.* verser, répandre.	ausſchütten	to strew out, pour out.
—, *en.* sortir, se manifester *(d'une ébullition)*	ausſchlagen, ſich zeigen.	to break out, come out.
—**ся**, *rr.* se verser, se répandre; ‖ être répandu. .	ſich verſchütten; ‖ ausgeſchüttet	to strew out; ‖ to be strown.
—**ся**, **вы́спаться**, *rr.* dormir suffisamment.	ausſchlafen. . . . . [werden	to sleep out.
Вы́сыпка, *sf.* action de verser, de répandre; ‖ *денежная* —, le compte de l'argent d'une caisse.	das Ausſchütten; ‖ Nachzählen des Geldes in der Caſſe.	strewing out; ‖ reckoning of the money in a cash-box.
Высыпно́й, *adj.* versé dehors, vidé.	ausgeſchüttet, verſchüttet.	strown *or* strewed out.
Высыха́ть, **вы́сохнуть**, *en.* sécher, se dessécher, tarir; ‖ se consumer, maigrir, s'exténuer.	austrocknen, trocken werden; ‖ abzehren, ſich verzehren.	to dry up, dry, parch; ‖ to wither, waste, pine away.
Высь, *sf.* la hauteur, élévation.	die Höhe, Anhöhe. [ſieben	height, top, summit.
Высѣва́ть, **вы́сѣять**, *ca.* ensemencer; ‖ tamiser, cribler.	ausſäen, beſäen; ‖ ſieben, durch-	to sow out; ‖ to sift, sift out.
Вы́сѣвки, *sm. pl.* les criblures *f*, le son.	das Ausgeſiebte, die Kleie. . . .	siftings, bran.
Высѣка́ть, **вы́сѣчь**, *ca.* couper, abattre avec la hache; ‖ graver, tailler, sculpter; ‖ fouetter, battre de verges; ‖ —*огонь*, battre le briquet.	fällen (Bäume); ‖ aushauen, eingraben; ‖ ausprügeln; ‖ Feuer anſchlagen. [den	to hew out; ‖ to cut, sculpture, engrave; ‖ to whip, flog; ‖ to strike fire.
—**ся**, *rr.* être gravé, être sculpté, être taillé	ausgehauen, eingegraben wer-	to be cut, be engraved.
Вы́сѣчка, *sf.* la gravure; ‖ découpure *(sur une étoffe)*.	der Stich; ‖ Einſchnitt.	sculpture; ‖ fret-work, cut.
Вытапывать, **вы́тапать**, *en.* fondre, se fondre.	austhauen, ſchmelzen.	to melt, thaw out.
—, *ca.* fondre, faire fondre.	ſchmelzen, einſchmelzen.	to melt, melt down.

Выта́лкивать, **вы́толкать** и **вы́толкнуть**, *ca.* pousser dehors, chasser en poussant, éliminer.	ausſtoßen, hinausſtoßen, herausſtoßen, vertreiben.	to jostle out, to elbow out, to push out.
—**ся**, *rr.* être poussé dehors	hinausgeſtoßen werden	to be jostled out.
Выта́пливать, **вы́топить**, *ca.* chauffer *(un poêle)*; ‖ faire fondre, faire sortir en fondant.	(einen Ofen) heizen; ‖ ausſchmelzen, abſchmelzen.	to heat *(a stove)*; ‖ to melt out, melt down.
—**ся**, *rr.* sortir, découler en fondant par la chaleur.	ausſchmelzen	to melt out.
Выта́птывать, **вы́топтать**, *ca.* fouler avec les pieds; ‖ salir en marchant dessus.	austreten, zertreten; ‖ durch's Gehen beſchmutzen.	to tread out, trample down; ‖ to dirty by treading upon.
Вы́таращить, *см.* **Тарáщить**. ‖ **Вы́тать**, *см.*		
Выта́ривать, **вы́торить**, *ca.* tenir, faire rester	aushalten	to keep, support.
—**ся**, *rr.* se tenir à, se contenter de	ſich aufhalten	to dwell upon.
Выта́скивать, **-таскать** и **-тащить**, *ca.* tirer dehors, faire sortir; ‖ —*за во́лосы*, tirer par les cheveux.	hinausziehen; ‖ bei den Haaren herumziehen.	to dragg out, pull out, trail out; ‖ to pull by the hair.
—**ся**, *rr.* être retiré; ‖ se traîner, sortir avec peine.	herausgezogen werden; ‖ ſich fortſchleppen	to be dragged out; ‖ trail out.
Выта́чивать, **вы́точить**, *ca.* tourner, faire au tour; ‖ aiguiser, émoudre; ‖ ronger *(des vers)*.	ausdrechſeln; ‖ ſchleifen, ſchärfen; ‖ zernagen (von Würmern).	to turn *(in a lathe)*; ‖ to sharpen; ‖ to gnaw.
Вытвéрживать, **вы́твердить**, *ca.* apprendre par cœur	auswendig lernen	to learn by heart, rehearse.
Вытека́ть, **вы́течь**, *en.* couler dehors, découler; ‖ sortir, prendre sa source *(d'une rivière)*.	auslaufen, ausrinnen; ‖ ausfließen, entſpringen.	to flow out, run out, leak out; ‖ to flow off.
Вытерéбливать, **-ребить**, *ca.* arracher par touffes.	ausreißen, ausrauſen	to pluck out, pull out.
Вытéрпливать, **вы́терпеть**, *ca.* souffrir, endurer	leiden, erdulden, ertragen	to endure, bear.
Вытёсывать, **вы́тесать**, *ca.* tailler, équarrir	behauen	to hew out, cut out, form.
—**ся**, *rr.* être taillé, être équarri	behauen werden	to be hewn out, be formed.
Вы́течка, *sf.* le coulage; ‖ *Chas.* le débucher	das Ausrinnen; ‖ der Ausgang.	leakage; ‖ start.
Вытира́ть, **вы́тереть**, *ca.* polir par le frottement; ‖ essuyer, frotter; ‖ user en se servant; ‖ débusquer.	ausreiben; ‖ abreiben, abwiſchen; ‖ abnützen; ‖ ausſtechen.	to rub out, polish; ‖ to wipe out; ‖ wear out; ‖ drive out.
—**ся**, *rr.* s'essuyer; ‖ s'user par le frottement; ‖ *(во что)* parvenir, se fauiller dans.	ſich abwiſchen; ‖ ſich abnützen; ‖ ſich einſchleichen in.	to be wiped; ‖ to wear off; ‖ to intrude into.
Вы́тирка, *sf.* action de polir; action d'essuyer	das Ausreiben; Abreiben	rubbing out; wiping away.
Вытиска́ть, **вы́тискать**, *ca.* exprimer, pressurer.	ausdrücken, auspreſſen	to squeeze out, express.
Вы́тискъ, *sm.* une épreuve, empreinte	der Abdruck	impression, proof.
Вытиснúть, **вы́тиснить** и **-нуть**, *ca.* imprimer, emprendre	abdrucken, prägen	to print off, take a proof.
—**ся**, *rr.* être imprimé, être empreint.	geprägt, abgedruckt werden	to be printed.
Вы́ткать, **Вы́ткнуть**, *см.* **Вытыкáть**.		
Вы́тный, *adj. pop.* utile, lucratif; ‖ *vi.* acquis par le	nützlich; ‖ durch's Loos erhalten.	profitable; ‖ of chance.
Вы́тонки, *sm. pl.* le résidu de choses fondues.	die Schlacken, Grieben *pl.*	scum, slag, dross.
Выторго́вывать, **вы́торговать**, *ca.* gagner par le commerce, gagner en trafiquant; ‖ obtenir un rabais	erhandeln, durch den Handel erwerben; ‖ abdingen.	to gain by trade, gain by bargaining; ‖ to haggle out.
Вы́торжка, *sf.* le rabais	der Nachlaß, Rabatt	abatement.
Вы́тормошить, *ca. parf.* arracher, enlever	einem etwas wegreißen	to tear away.
Вы́точка, *sf.* la façon d'une chose faite au tour	die Drechslerarbeit	turnery, turner's work.
Вытравленiе, *sn.* и **Вы́травка**, *sf.* la corrosion	das Beizen, Zerfreſſen	eating away, corrosion.
Вытра́вливать, **вы́травить**, *ca.* laisser fouler, laisser brouter; ‖ corroder, enlever par un corrosif.	abweiden, abgrasen od. abfreſſen laſſen; ‖ zerfreſſen, anfreſſen.	to depasture; ‖ to eat away, corrode.
Вытравно́й, *adj.* corrosif, propre à corroder	ätzend, beizend, freſſend	corrosive, corrodent.
Вы́требовать, *ca. parf.* prétendre, exiger	fordern, verlangen	to demand, require, exact.
Вытре́звливать, **вы́трезвить**, *ca.* déshabituer de l'ivrognerie, ramener à la sobriété; ‖ désenivrer.	einem den Trunk abgewöhnen; ‖ nüchtern machen.	to accustom a person to sobriety; ‖ to make sober.
—**ся**, *rr.* se désenivrer, sortir d'ivresse	ſeinen Rauſch ausſchlafen	to get sober again.
Вытре́пливать, **вы́трепать**, *ca.* tiller, teiller *(le lin)*.	(den Hanf) brechen	to strip, peel.
Вытрясáть, **вы́трасти**, *ca.* faire sortir en secouant; ‖ *fig.* secouer, incommoder.	ausſchütteln, abſchütteln; ‖ ſchütteln, beſchweren.	to shake out, jolt out; ‖ to shake, torment.
—**ся**, *rr.* sortir, tomber en étant secoué	herausfallen, verſchüttet werden	to shake out, fall out.
Вытря́хивать, **-хнуть**, *ca.* faire tomber en secouant.	abſchütten, fallen laſſen	to shake out.
—**ся**, *rr.* tomber par les secousses	durch's Schütteln herausfallen.	to fall out.
Вытупля́ть, **вы́тупить**, *ca.* émousser	abſtumpfen, ſtumpf machen	to blunt, dull.
—**ся**, *rr.* s'émousser, devenir émoussé.	ſtumpf werden	to grow blunt, grow dull.
Выту́ривать, **-рить** и **-рнуть**, *ca. pop.* mettre dehors, expulser	hinausjagen, vertreiben	to drive out, turn out.

Вытушёвывать,-шевать,*ra.* laver à l'entre de Chine
Вытыка́ть, **вы́ткать**, *ra.* tisser, tramer; || gagner par la profession de tisserand.
—, **вы́ткнуть**, *ra.* faire sortir, arracher.....
Выть, **взвыть**, *cn. irr.* pleurer, sangloter; || hurler..
—, *sf. ci.* la part, portion, partie.....
Вытьё, *sn.* le sanglot; || le hurlement (*см.* **Вой**)...
Вы́тъснение, *sn.* action de déplacer, de supplanter.
Вытъсня́ть, **вы́тъснить**, *ra.* faire sortir en serrant; || déplacer, supplanter, débusquer.
—**ся**, *rr.* être supplanté; || sortir de la foule.....
Вы́тягать, *ra. parf.* gagner en plaidant.....
Вытя́гивать, **вытянуть**, *ra.* tirer dehors, faire sortir en tirant; || étendre, allonger; || tendre, bander.
—**ся**, *rr.* être tiré dehors; || s'étendre, s'allonger; || se redresser; || *Mar.* sortir *(d'un port)*.
Вы́тяжка,*sf.* action de tirer dehors; d'étendre; || *Milit.* || la tenue, le maintien; || *Méd.* extrait *m*.
Вытяжно́й, *adj.* ductile, qui s'étend; || *Chim.* extrait.
Вы́удить, *ra. parf.* prendre à la ligne tout le poisson.
Вытю́живать, **-утюжить**, *ra.* repasser avec le fer.
Вы́учивать, **вы́учить**, *ra.* achever d'apprendre; || apprendre par cœur; || *(кого)* apprendre, remontrer.
—**ся**, *rr. (чему)* bien apprendre, étudier à fond..
Вы́учка, *sf.* action d'enseigner; || action d'apprendre; || *отдать на* —*ку*, donner en apprentissage.
Выха́живать, *cn.* sortir de temps à autre.....
—, **вы́ходить**, *ra.* obtenir par ses démarches.....
—**ся**, *rr.* reprendre des forces, se remettre *(du cheval)*
Выха́ркивать, **-кать** и **-кнуть**, *ra.* expectorer, cracher.
—**ся**, *rr.* en crachant se délivrer de.
Выхваля́ть, **вы́хвалить**, *ra.* louer, exalter.....
Вы́хвастывать, **вы́хвастать**, *ra.* obtenir par fanfaronnade
Вы́хватка, *sf.* action d'arracher, d'extirper.
Вы́хватывать, **вы́хватать** и **-ть**, *ra.* faire sortir promptement, extirper; || arracher, délivrer.
Вы́хлёбывать, **-хлебать** и **-бнуть**, *ra.* manger tout.
Вы́хлёстывать, **-хлестать** и **-хлеснуть**, *ra.* faire jaillir dehors; || arracher d'un coup de fouet; || rosser.
Вы́хлопатывать, **-потать**, *ra.* procurer à force de soins
Вы́ходецъ, *sm.* 1, un émigré, réfugié.....
Вы́ходить, *ra.* *см.* **Выха́живать**.
Выходи́ть, II.4, **вы́йти** или **вы́дти**, *cn.* aller dehors, sortir; 1) émigrer, quitter, abandonner; 2) sortir de terre, pousser; 3) éclore, sortir de l'œuf; 4) se publier *(des livres)*; 5) sortir, se tirer de; 6) être dépensé, être employé à; 7) s'approcher *(du temps)*.
вы́йти за́мужъ *(за кого)*, épouser, se marier à.
— **изъ довѣренности**, perdre la confiance....
— **изъ себя́**, s'oublier, sortir de son assiette....
— **изъ терпѣ́нія**, perdre patience, s'impatienter.
— **изъ употребле́нія**, tomber en désuétude...
Вы́ходка, *sf.* sortie *f*, vif reproche *m*; || *Mus.* le solo.
Вы́ходный, *adj.* de sortie; || *-ное дерево*, bois de brin *m*; || *-ный листъ*, *Typ.* le feuillet du titre.
Вы́ходъ, *sm.* sortie, issue; || émigration *f*; || un débouché *(pour les marchandises)*; || une édition.
Вы́хожденіе, *sn.* action de sortir *f*.....

tuſchen, tuſchiren.....
weben, wirken, ausweben; || durch's Weben erwerben.
ausſtechen, ausſchlagen.....
winſeln, wehklagen; || heulen.
der Theil, Antheil.....
das Winſeln; || Geheule.....
das Verdrängen, Ausſtechen..
hinausdrängen; || verdrängen, ausſtechen.
verdrängt werden; || ſich durchvor Gericht gewinnen.....
ausziehen, herausziehen; || ausdehnen; || ausſpannen.
ausgezogen w.; || ſich ausdehnen; || gerade werden; || auslaufen.
das Ausziehen; Ausſpannen; || die Haltung; || das Extract.
ziehbar, dehnbar; || ausgezogen.
ausangeln, ausfiſchen.....
ausbügeln, ausplätten.....
lernen, erlernen; || auswendig lernen; || lehren, unterweiſen.
lernen, erlernen.....
das Lehren; || das Lernen; || einen in die Lehre thun.
oft ausgehen.....
auswirken, verſchaffen.....
wieder zu Kräften kommen...
ausſpucken, auswerfen.....
ſich durch Ausſpucken befreien.
preiſen, loben, erheben.....
durch Prahlerei erhalten.....
das Ausreißen, Herausreißen.
ſchnell ausreißen, wegreißen; || befreien, erlöſen.
ausſchlürfen.....
ausſpritzen; || aushauen (mit der Peitſche); || durchprügeln.
mit Mühe verſchaffen.....
der Auswanderer, Ausländer.

herausgehen; 1) verlaſſen, niederlegen; 2) aufgehen; 3) ausbrüten; 4) herauskommen; 5) befreit werden; 6) verzehrt werden; 7) nahen, kommen.
einen Mann nehmen, heirathen.
das Vertrauen verlieren.....
außer ſich gerathen.....
die Geduld verlieren.....
in Abgang kommen.....
der Ausfall, Vorwurf; || Solo.
Ausgangs- (thür); || Stammholz *n*; || das Titelblatt.
Ausgang *m*; || Auswanderung *f*; || Abſatzweg *m*; || Ausgabe *f*.
das Ausgehen.....

to shade with Indian ink.
to weave out, weave; || to gain by weaving.
to thrust out, put out.
to roar, cry; || to howl.
portion, share.
crying; || howling, howl.
displacing, supplanting.
to squeeze out, thrust out; || to dislodge, supplant.
to be dislodged; || get out of
to gain a law-suit. [throng
to draw out, pull out; || to stretch; || to tighten, bend.
to be drawn out; || stretch; || to grow straight; || go out.
drawing out; stretching; || appearance; || extract.
tractile; || extracted.
to hook out, fish out.
to iron out.
to learn; || to get by heart; || to train, break in.
to learn.
teaching; || learning; || to put apprentice.
to walk about.
to get by walking, obtain.
to grow well again.
to spit out, expectorate.
to get rid by expectorating.
to praise, bepraise.
to obtain by boasting.
snatching out.
to snatch out, extirpate; || to take away, deliver.
to sip out, sup out.
to splash out, spirt out; || to lash out; || to thrash, beat.
to procure with some trouble
an emigrant. [ble

to go out, come out; 1) to walk out, emigrate; 2) to come up; 3) to hatch; 4) to be edited; 5) to get out, issue; 6) to be expended; 7) to draw near.
to take in marriage, marry.
to lose the confidence.
to get out of humour.
to lose one's patience.
to fall into disuse.
sally, blowing up; || solo.
for going out; || unhewn wood; || the title leaf.
outlet, issue; || emigration; || vent, sale; || edition.
going out, coming out.

Выхола́живать, **вы́холить**, *ca.* laisser refroidir.
Выхола́щивать, **-холостать**, *ca.* châtrer, hongrer.
Вы́хаживать, **вы́холить**, *ca.* dorloter, mignarder...
Вы́хухоль, *sm. u sf. quadr.* le desman; **-холій**, *adj.* 3.
Выцара́пывать, **-пать** *u* **-пнуть**, *ca.* égratigner...
Вы́цвѣлый, *adj.* fleuri; tout en fleur; ‖ pâli, devenu blanchâtre *(des peaux de zibeline)*.
Выцвѣта́ніе, *sn.* la fleuraison.....
Выцвѣта́ть, **вы́цвѣсти**, *vn.* fleurir, être tout en fleur; ‖ changer de couleur *(des peaux de zibeline)*.
Выцѣ́живать, **вы́цѣдить**, *ca.* tirer tout du tonneau, —**ся**, *rr.* être tiré, être vidé.....[vider
Вы́цѣловать, *ca. parf.* baiser; ‖ obtenir en baisant.
Вычека́нивать, **вы́чеканить**, *ca.* monnayer, frapper.
Вычёркивать, **вы́черкнуть**, *ca.* rayer, biffer, effacer.
Вычёрнивать, **вы́чернить**, *ca.* noircir, peindre en noir; ‖ noircir, salir; ‖ rayer, effacer, biffer.
—**ся**, *rr.* être noirci; ‖ se noircir, se salir.....
Вычёрпывать, **-черпать** *u* **-пнуть**, *ca.* épuiser, vider.
—**ся**, *rr.* être épuisé, être vidé. [gnures *f*
Вы́ческа, *sf.* action de peigner; ‖ *pl.* **-ски**, les pei-
Вычёсывать, **вы́чесать**, *ca.* peigner; ‖ serancer; ‖ enlever en peignant; ‖ gagner en peignant.
—**ся**, *rr.* être peigné; ‖ se peigner.....
Вы́четный, *adj.* de déduction, déduit.....
Вы́четъ, *sm.* déduction *f*, escompte; ‖ dénombrement *m*.
Вычи́нивать, **вы́чинить**, *ca.* raccommoder, réparer.
Вычисле́ніе, *sn.* le calcul, la supputation .....
Вычисли́ть, **вы́числить**, *ca.* calculer, supputer.....
—**ся**, *rr.* être calculé, être supputé.....
Вы́чистка, *sf.* le nettoiement, curage. [tion *f*
Вычита́ніе, *sn.* action de déduire; ‖ *Arithm.* soustrac-
Вычита́ть, **вы́честь**, *ca.* décompter, déduire, escompter, retrancher; ‖ *Arithm.* soustraire.
—**ся**, *rr.* être décompté, être déduit; ‖ être soustrait.
Вычи́тывать, **вы́читать**, *ca.* gagner en lisant .....
Вычища́ть, **вы́чистить**, *ca.* nettoyer; ‖ *fig.* épurer *(une langue)*
—**ся**, *rr.* être nettoyé, être épuré. [*langue*)
Вы́чуры, *sf. pl.* dessins divers, guillochis *m pl*.....
Вышáривать, **вы́шарить**, *ca.* chercher, fouiller; ‖ *fig.* rappeler, remettre sur le tapis *(une chose)*.
Вы́ше, *adv. (comp. de* высокó*)* plus haut; ‖ ci-dessus; ‖ *(чегó)* au-dessus de; ‖ plus cher.
Вышеизчисле́нный, *adj.* dénombré ci-dessus....
—**объя́вленный**, *adj.* ci-dessus mentionné.....
—**упомя́нутый**, *adj.* susdit.....
Вышибáть, I. 1, **вы́шибить**, III. 1, *ca.* casser, enfoncer.
—**ся**, *rr.* être cassé, être enfoncé.....
Вы́шибка, *sf. u* **Вы́шибъ**, *sm.* action d'enfoncer; ‖ action de faire sauter la bille hors du billard.
Вышива́ть, **вы́шить**, *ca.* broder, garnir d'une broderie; ‖ gagner en brodant *ou* en cousant.
—**ся**, *rr.* être brodé.....
Вы́шивка, *sf.* action de broder; ‖ la broderie, ta-
Вышивно́й, *adj.* de broderie; ‖ brodé. [pisserie
Вышина́, *sf.* la hauteur, élévation.....
Вы́шка, *sf.* 4, la mansarde; ‖ échauguette .....
Вы́школить, **Вы́шлифовать**, *см.* **Шко́лить** *u* **Шлифовáть**.

abkühlen, kalt machen..... to cool.
verschneiden, wallachen..... to geld, castrate.
verzärteln, verwöhnen..... to spoil, pamper.
die Bisamratze, der Desmen.. musk-rat, ondatra.
zerkratzen, auskratzen ..... to scratch out, scratch.
aufgeblüht; ‖ weiß geworden (von Zobelfellen). blossomed, blown, flowered. ‖ grown whitish.
das Aufblühen..... the blossom.
aufblühen, in Blüthe stehen; ‖ weiß werden. to flower, blow, blossom; ‖ to lose it's colour.
abzapfen, auszapfen..... to filter out, decant, rack.
abgezapft werden..... to be filtered out.
küssen; ‖ durch Küsse erhalten. to kiss; ‖ to obtain by kissing.
prägen, ausprägen..... to coin, chase.
ausstreichen, durchstreichen... to cancel, rase, blot out.
schwärzen; ‖ zuschmutzen; ‖ ausstreichen, durchstreichen. to blacken; ‖ to dirty, stain, smut; ‖ to blot out.
geschwärzt seyn; ‖ sich beschmu- [self
ausschöpfen, ausleeren. to lade out, bale, drain.
ausgeschöpft werden.....[pl to be laded out, be drained.
das Auskämmen; ‖ die Schäben kämmen; heckeln; ‖ auskämmen; ‖ durch Kämmen verdienen. combing out; ‖ combings. to comb; ‖ to hackle, dress; ‖ to comb out.
gekämmt werden; ‖ sich kämmen. [self to be combed; ‖ comb one's
abgezogen, abgerechnet..... of a deduction, deducted.
der Abzug; ‖ die Zählung... deduction, discount; ‖ enu-
ausbessern, ausflicken..... to mend, repair. [meration
die Ausrechnung, Berechnung. calculation.
berechnen, ausrechnen..... to calculate, cast up.
ausgerechnet werden ..... to be calculated.
das Reinigen, Ausreinigen... cleaning, cleansing.
die Abrechnung; ‖ Subtraction. discounting; ‖ subtraction.
abrechnen, vorhalten, abziehen; ‖ subtrahiren. to count out, deduct, discount; ‖ to subtract.
abgerechnet w.; ‖ abgezogen wer- to be discounted; ‖ be sub-
durch Lesen verdienen..... to gain by reading. [tracted
reinigen; ‖ (Sprache) reinigen. to clean, cleanse; ‖ to refine.
gereinigt werden..... to be cleaned.
die Verzierungen *pl*..... scrolls, carved work.
aufsuchen, ausstöbern; ‖ (eine Sache) wieder aufwärmen. to rummage out, ferret out; ‖ to renew *(a business)*.
höher; ‖ oben; ‖ über etwas; ‖ mehr, theurer. higher, taller; ‖ above; beyond; ‖ dearer.
oben gezählt..... above numbered.
oben gemeldet, oben erklärt... above mentioned.
oben erwähnt..... aforesaid.
ausschlagen, einschlagen..... to knock out, break, stave.
ausgeschlagen werden..... to be knocked out.
das Ausschlagen; ‖ das Sprengen (im Billardspiele). knocking out, breaking; springing *(at billiards)*.
ausnähen, sticken, brodiren; ‖ mit Sticken verdienen. to embroider; ‖ to gain by embroidering *or* sewing.
ausgenäht, gestickt werden ... to be embroidered.
das Sticken; ‖ die Stickerei .. embroidering; ‖ embroidery
zur Stickerei gehörig; ‖ gestickt. embroidering; ‖ embroidered
die Höhe.....[*m* height, elevation.
Erkerzimmer *n*; ‖ Wachtthurm a garret; ‖ watch-tower.

Вы́шній, *adj.* haut, élevé; ‖ supérieur; ‖ suprême *(de Dieu)*; ‖ *sm.* l'Être Suprême (*см.* **Всевы́шній**).
Вы́штукатурить, Вы́щечить, *см.* **Штукату́рить**
Вынучивать, -шутать, *ca.* obtenir en plaisantant..
Выщелачивать, -щелочить, *ca.* lessiver; ‖ ascaliser.
Выщёлкивать, вы́щелкнуть, *ca.* enlever par une chiquenaude; ‖ imiter en faisant claquer la langue.
—ся, *cr.* se détacher de l'enveloppe *(des noisettes)*.
Вы́щелочение, *sn.* la lixiviation; alcalisation.....
Выщи́пывать, -пать, *ca.* arracher, plumer, épiler.
—ся, *cr.* être arraché, être plumé, être épilé.....
Вы́щупывать, вы́щупать, *ca.* sonder, tâter.....
Вы́ъдать, вы́сть, *ca.* manger tout; ‖ ronger, corroder.
—ся, *cr.* être mangé; ‖ être rongé, être corrodé..
Вы́ѣдки, *sf. pl.* 3, les restes, débris *m (d'un manger)*.
Вы́ѣзка, *sf.* action de dresser un cheval.....
Вы́ѣздъ, *sm.* action de sortir; ‖ la sortie *(d'une ville)*.
Вы́ѣзжать, вы́ѣхать, *en.* sortir *(à cheval, en voiture)*. émigrer, déloger, ‖ *(на кого)* aller sur les brisées de.
Вы́ѣзживать, вы́ѣздить, *ca.* dresser *(un cheval)*; ‖ gagner en voiturant; ‖ parcourir.
—ся, *cr.* être dressé *(des chevaux)*.....
Вы́я, *sf. sl.* le cou; *вы́ячій*, du cou.....
Вы́ясняться, вы́ясниться, *cn.* s'éclaircir *(du temps)*..
Вы́яснять, вы́яснить, *ca.* éclaircir, expliquer.....
Вы́юга, *sf.* le tourbillon de neige, ouragan.....
Вы́южливый и -жный, *adj.* avec un tourbillon de neige
Вы́ючь, *sm.* la somme, charge, le fardeau.
Вы́юнокъ, *sm.* 1, *plante*, le liseron, convolvulus....
Вы́юнъ, *sm. dim.* **-нокъ** и **-нчекъ**, *poisson*, la loche.
Вы́рокъ, *sm.* 1, *dim.* **-рочекъ**, le dévidoir, la tourrette; ‖ *oiseau*, le pinson de montagne.
Вы́ючить, II.3, *ca.* mettre en paquet, faire un paquet; ‖ bâter, charger *(une bête de somme)*.
Вы́ючный, *adj.* de somme; ‖ **—ное сѣдло́**, le bât...
Вы́юшка, *sf.* 3, *dim.* **вы́юшечка**, le dévidoir; ‖ couvercle de poêle; **-шечный**, de couvercle de poêle.
Вы́ющійся, *adj. Bot.* grimpant (*см.* **Вы́ться**).....
Вы́ярица, *sf. ri.* la belette *ou* l'hermine *f*.....
Вѣдать, I.1, *sl.* **Вѣдѣть**, *ca.* savoir, avoir connaissance de; ‖ avoir sous sa surveillance, administrer.
—ся, *cr.* *(съ кѣмъ)* avoir affaire à, s'arranger avec; ‖ **— судо́мъ**, se pourvoir en justice.
Богъ вѣсть, Dieu sait! Dieu le sait!.....
Вѣдецъ, *sm.* 1, le connaisseur, juge .....
Вѣдѣ, *sf. pl.* nom slavon de la lettre B.....
Вѣдомо, *adv. fam.* en effet, effectivement.....
—, *sn.* **съ вое́й —мы**, à mon escient, à ma connaissance; ‖ **безъ его́ —мы**, à son insu.
Вѣдомость, *sf.* la liste, le relevé; ‖ rapport, avis; ‖ *pl.* **-сти**, la gazette; **-остно́й**, de la gazette.
Вѣдомство, *sn.* departement, ressort *m*, juridiction *f*.
Вѣдомый, *adj.* connu; ‖ ressortissant à, dépendant de.
Вѣдущій, *adj.* connaissant; ‖ expert, instruit.....
Вѣдь, *adv.* apparement, sans doute .....
Вѣдьма, *sf.* la sorcière; ‖ vieille sorcière.....
Вѣдѣніе, *sn.* la connaissance; ‖ information, le rapport, avis; ‖ le ressort, la juridiction.

ober, erhaben; ‖ höchſt; ‖ allerhöchſt; ‖ das höchſte Weſen.
u Щечи́ть.
durch Scherzen erlangen.....
auslaugen; ‖ alkaliſiren.....
mit einem Raſenſtüber wegthun; ‖ im Schnalzen nachahmen.
vom Schälchen losgehen.....
das Auslaugen; die Alkaliſirung.
ausrupfen.....
ausgerupft werden.....
betaſten, befühlen.....
auseſſen; ‖ freſſen, zerfreſſen..
ausgegeſſen werden; ‖ zerfreſſen
die Überbleibſel *pl.* [werden
das Zureiten (eines Pferdes)..
das Ausreiten; ‖ die Ausfahrt.
ausreiten, ausfahren; ‖ ausziehen; einem in's Gehäge gehen.
(ein Pferd) zureiten; ‖ durch's Fahren verdienen; ‖ durchreiſen.
zugeritten werden.....
der Hals.....
heiter werden, ſich aufklären..
erläutern, erklären.....
das Schneegeſtöber.....
ſtürmiſch, mit Schneegeſtöber.
der Saum, Pack, die Laſt.....
das Windglöcklein.....
der Schlammbeißer (Fiſch)...
die Garnwinde, Zwirnwinde; ‖ der Bergfink.
ein Bündel machen; ‖ (ein Saumthier) beladen.
Saum-(thier); ‖ Saumſattel *m.*
die Garnwinde, Zwirnwinde; ‖ Klappe (im Schornſteine).
kletternd, Schling-(pflanze)..
das Wieſel od. Hermelin ....
wiſſen, kennen; ‖ die Aufſicht führen, verwalten.
ſich mit einem abfinden; ‖ gerichtlich belangen;
weiß Gott! das weiß Gott!..
der Kenner.....
der Name des Buchſtabens B..
wirklich, in der That.....
mit meinem Wiſſen od. Vorwiſſen; ‖ ohne ſein Wiſſen.
das Verzeichniß; ‖ die Nachricht; ‖ die Zeitungen *pl.* [tion *f*
Verwaltung, Aufſicht, Jurisdiebekannt; ‖ abhängig von ....
kundig; ‖ erfahren, verſtändig.
wahrſcheinlich, wie es ſcheint..
die Zauberin; ‖ alte Hexe....
die Kenntniß; ‖ Erkundigung; ‖ Gerichtsbarkeit.

high; superior; ‖ supreme; ‖ Supreme Being.

to gain by jesting.
to buck; ‖ to alkalize.
to fillip out; ‖ to imitate by snapping one's tongue.
to get loose from the cup.
lixiviation; alkalization.
to pinch, pluck, plume.
to be pinched, be plumed.
to feel, sound, probe.
to eat out; ‖ to gnaw, corrode.
to be eaten; ‖ to be corroded.
scraps *pl.*
breaking in, training.
going out; ‖ out-gate..
to go out, ride out; ‖ remove; ‖ to tread on one's heels.
to break in, train; ‖ to gain by driving; ‖ to travel over.
to be broken in.
the neck.
to clear up.
to clear up, explain.
a snow-storm..
with a snow-storm.
pack, burden.
small bindweed.
river loach, groundling.
reel, windle; ‖ mountain finch, brambling.
to pack; ‖ to load, burden, put on a pack-saddle.
pack; ‖ a pack-saddle.
a reel, windle; ‖ the damper, flue-plate.
climbing, scandent.
the weasel *or* ermine.
to know, have cognizance; ‖ to superintend.
to have to do with one; ‖ to sue at law.
God knows!
knower, judge.
name of the letter B.
really, indeed.
to my knowledge; ‖ without his knowledge.
a list, roll; account, report; ‖ newspaper, gazette.
department, jurisdiction.
known; ‖ dependent on.
knowing; ‖ skilful, expert.
probably, without doubt.
witch; ‖ hag, old gipsy.
knowledge; ‖ inquiry, report; ‖ jurisdiction.

Вѣ́ерникъ, *sm. arbre*, le latanier . . . . . der Fatanbaum, die Fächerpalme. | the fan-palm.
Вѣ́еръ, *sm.* un éventail: **-рный**, d'éventail . . . . . der Fächer . . . . . a fan.
Вѣ́жа, *sf. ci.* la tour, le beffroi; ‖ la tente . . . . . der Thurm; ‖ das Zelt . . . . . a tower; ‖ a tent.
Вѣ́жда, *sf. (pl.* вѣ́жди, дей*)* la paupière . . . . . das Augenlied . . . . . the eye-lid.
Вѣ́жливость, *sf.* la civilité, urbanité, politesse . . . . die Höflichkeit, Artigkeit . . . . . civility, urbanity, politene
Вѣ́жливый, *adj.* civil, honnête, poli; **-во**, avec politesse höflich, gesittet, artig. [chen civil; polite; -ly.
Вѣ́ко, *sn.* la paupière; ‖ petite corbeille, petit bolte. das Augenlied; Körbchen, Kästchen eye-lid; ‖ hand-basket.
Вѣкова́ніе, *sn.* long séjour dans un endroit . . . . . ein langer Aufenthalt . . . . . long abode in a country.
Вѣкова́ть, I.2, с-, *vn.* séjourner longtemps . . . . . sich lange irgendwo aufhalten. to make a long stay.
Вѣковóй, *adj.* d'un siècle, séculaire; ‖ de longue durée; ‖ rare, extraordinaire. hundertjährig; ‖ von langer Dauer; ‖ ungewöhnlich. of an age, secular; ‖ pe petual; ‖ uncommon.
Вѣкопи́чность, *sf.* la perpétuité, durée éternelle . . die immerwährende Fortdauer. sempiternity.
Вѣкопи́чный, *adj.* perpétuel, éternel; **-но**, -ellement. immerwährend, unendlich . . . . sempiternal; -ly.
Вѣкъ, *sm.* le siècle; ‖ âge, la durée de la vie, carrière; ‖ éternité, perpétuité *f.* das Jahrhundert; ‖ Zeitalter; ‖ die Lebenszeit; ‖ Ewigkeit. age, century; ‖ life, day ‖ eternity, perpetuity.
въ —, *adv. fam.* de sa vie, jamais de sa vie . . . . . Zeit seines Lebens nicht . . . . . never in his life.
во вѣки вѣко́въ, aux siècles des siècles . . . . . in alle Ewigkeit . . . . . for ever and ever.
Вѣне́цъ, *sm.* 1, *dim.* вѣнчикъ, la couronne; ‖ auréole, le nimbe; ‖ la noce, bénédiction du mariage; ‖ rangée de poutres; ‖ *fig.* la gloire, récompense. Krone *f*; ‖ Heiligenschein, Nimbus *m*; ‖ Hochzeit; ‖ Lage *f* von Balken; ‖ die Ehre, der Ruhm. crown; ‖ nimbus, glory; wedding, nuptials; ‖ ro of beams; ‖ fame, honou
Вѣне́чный, *adj.* de couronne; d'auréole; de mariage. Kronen-; Nimbus-; Ehe-. . . . coronal; of a nimbus; nu
Вѣ́ничикъ, *sm. dim.* -ничекъ, le balai *(de bain)*; **-чный**, *adj.* der Besen, Badebesen . . . . . besom. [ti
Вѣ́ничникъ, *sm.* le faiseur de balais . . . . . der Besenbinder . . . . . a besom-maker.
Вѣ́но, *sn. ci.* la dot, le trousseau; **-новóй**, *adj.* . . . . . die Mitgabe, Aussteuer . . . . . marriage-portion, dowry.
Вѣнóкъ, *sm.* 1, *dim.* вѣнóчекъ, la guirlande . . . . . der Blumenkranz . . . . . garland, wreath, festoon.
Вѣнóчница, *sf.* la faiseuse de guirlandes . . . . . die Blumenkranzhändlerin . . . garland-woman.
Вѣнцевúдный и -обрáзный, *adj.* coroniforme . . . kranzförmig . . . . . coroniform.
—нóсецъ, -сица, *s.* tête couronnée; ‖ un saint . . ein gekröntes Haupt; ‖ der Heilige a crowned head; ‖ a sai
—нóсный, *adj.* couronné *(des monarques)* . . . . . gekrönt . . . . . crowned.
Вѣнча́льный и -ча́тельный, *adj.* nuptial, de noce. hochzeitlich, Hochzeit- . . . . . nuptial, wedding. [dicti
Вѣнча́ніе, *sn.* couronnement *m*; ‖ bénédiction nuptiale. die Krönung; ‖ Trauung . . . . coronation; ‖ nuptial ben
Вѣнча́ть, I.1, *va.* (увѣнча́ть) couronner; ‖ achever; ‖ récompenser; ‖ (обвѣнча́ть) marier, bénir le ma- krönen, bekränzen; ‖ vollbringen; ‖ belohnen; ‖ trauen, copuliren. to crown, wreath; ‖ to crow ‖ to reward; ‖ to marry
—ся, *rr.* être couronné; ‖ être marié. gekrönt werden; ‖ getraut werden to be crowned; ‖ be marrie
Вѣ́нчикъ, *sm. dim.* une auréole, un nimbe; ‖ le rebord *(d'un vase)*; ‖ *Bot.* la corolle. Heiligschein; ‖ oberer Rand *m* (eines Gefäßes); ‖ Blumenkrone *f*. nimbus, glory; ‖ edge *(o vessel)*; ‖ corolla.
Вѣ́ра, *sf.* la foi, croyance, religion; ‖ bonne foi, confiance; ‖ le serment de fidélité. der Glaube, die Religion; ‖ Zuversicht; ‖ der Eid der Treue. faith, belief, religion; ‖ trut ‖ oath of allegiance.
Вѣ́рительный, *adj.* servant à accréditer; ‖ **-ныя грáмоты**, les lettres de créance *f*. beglaubigend; ‖ das Beglaubigungsschreiben. accrediting; ‖ credentia letters of credence.
Вѣ́рить, II.1, *va. (чему́)* croire, ajouter foi; ‖ se fier à, placer sa confiance en; ‖ *(въ Бо́га)* croire en Dieu. glauben, vertrauen; ‖ Zutrauen haben; ‖ an Gott glauben. to believe; ‖ to trust to, re on; ‖ to believe in God.
—ся, *rr. imp.*; **мнѣ не вѣ́рится**, je ne puis croire. ich kann nicht glauben . . . . . I cannot believe.
Вѣ́рно, *adv.* fidèlement, exactement, positivement . . getreu, genau, aufrichtig . . . . . faithfully, truly, exactly.
Вѣрнопо́дданническій, *adj.* **-ски**, *adv.* de fidèle getreuen Unterthanen gemäß . . . loyal, liege; like a loyal su
Вѣрнопо́данный, *adj. sm.* le fidèle sujet. [sujet ein getreuer Unterthan . . . . . a loyal subject. [j
Вѣрнопо́данство, *sn.* le devoir de fidélité . . . . . die Treue, Lehnspflicht . . . . . allegiance, loyalty.
Вѣ́рность, *sf.* la fidélité, loyauté, bonne foi; ‖ la confiance; ‖ la justesse, exactitude. die Treue, Wahrheit; ‖ das Vertrauen; ‖ die Richtigkeit. fidelity, allegiance, loyal ‖ truth; ‖ exactness.
Вѣ́рный, *adj.* 1, fidèle, sûr, sincère, loyal; ‖ fidèle, qui a la foi; ‖ juste, exact. treu, getreu, redlich, aufrichtig; ‖ gläubig; ‖ richtig. liege, loyal, true; ‖ faithf ‖ exact, just.
Вѣрованіе, *sn.* la foi, croyance . . . . . das Glauben . . . . . believing, belief.
Вѣрова́тель, *sm.* un croyant . . . . . der Glaubende . . . . . believer.
Вѣрова́ть, I.2, *va. (въ кого́, во что)* croire, avoir la foi en; ‖ *(кому́)* croire, ajouter foi à. an einen od. an etwas glauben; ‖ einem glauben. to believe in, have faith ‖ to believe, trust, cre
Вѣрова́ніе, *sn.* 1, un homme crédule. [crédulité der Leichtgläubige . . . . . a credulous man.
—и́вый и -и́чивый, *adj.* crédule; **-во**, avec leichtgläubig . . . . . credulous; -ly.
—и́вство, *sn.* и **-и́чивость**, *sf.* la crédulité . . . die Leichtgläubigkeit . . . . . credulity.

Вѣроисповѣданіе, *sn.* la confession de foi, le rit.	das Glaubensbekenntniß.....
—лóжецъ,-лóжица, *s.* perfide; traître,-esse.....	der od. die Treulose.....
—лóжность, *sf.* u **-ложество**, *sn.* perfidie, trahison *f.*	die Treulosigkeit, der Meineid.
—лóжный, *adj.* 1, parjure, perfide; **-но**, avec perfidie	treulos, meineidig.....
—лóжествовать, I. 2, *cn.* agir en perfide.....	treulos handeln.....
—отщéпникъ,-ница, *s.* un *ou* une athée.....	Atheist, Gotteslängner,-in...
—отщéпный, *adj.* athée.....	atheistisch.....
—отщéпство, *sn.* l'athéisme *m*.....	die Gotteslängnerei.....
—отступникъ,-ница, *s.* apostat, rénégat,-ate..	der od. die Abtrünnige.....
—отступнический, *adj.* d'apostat, de rénégat..	einem Abtrünnigen eigen....
—отступничество, *sn.* l'apostasie *f*.....	vom Glauben abtrünnig.....
—отступный, *adj.* apostasié, apostat.....	die Abtrünnigkeit.....
—подóбіе, *sn.* la vraisemblance.....	die Wahrscheinlichkeit.....
—подóбный, *adj.* vraisemblable; **-но**, -ment...	wahrscheinlich, vermuthlich...
—проповѣданіе, *sn.* la prédication du christia-	Verkündigung *f* des christlichen
—проповѣдникъ, *sm.* le missionnaire. [nisme	der Glaubensbote. [Glaubens
—терпѣность, *sf.* la tolérance.....	die Religionsduldung, Toleranz.
—ятіе, *sn.* la créance, croyance.....	die Glaubwürdigkeit.....
—ятность, *sf.* la probabilité.....	die Wahrscheinlichkeit.....
—ятный, *adj.* probable, plausible; **-но**, avec probabilité; ‖ *-ный наслѣдникъ*, héritier présomptif.	wahrscheinlich, vermuthlich... ‖ ein vermuthlicher Erbe.
Вѣрющій, *adj.* *-ее письмó*, la procuration, le plein pouvoir; ‖ *Com.* la lettre de crédit.	die Vollmacht; ‖ der Creditbrief, das Creditiv.
Вѣсúстый, *adj.* qui pèse beaucoup.....	viel wiegend.....
Вѣсить, II. 6, *c-*, *ca.* peser; ‖ *fig.* peser, estimer....	wägen, abwägen; ‖ erwägen.
—, *cn.* peser, avoir du poids.....	wiegen, ein Gewicht haben...
—ся, *cr.* se peser; ‖ être pesé.....	sich selbst wägen; ‖ gewogen wer-
Вѣскій, *adj.* 2, pesant, qui a du poids.....	schwer am Gewichte. [den
Вѣсóй, *adj.* qui se pèse, qui se vend au poids....	was sich wägen läßt.....
Вѣсовóе, *adj. sn.* le droit de quintal.....	das Wagegeld.....
Вѣсовóй, *adj.* de balance; ‖ qui se vend au poids; ‖ *-ная дéньга*, le port, les frais de port *m*.	Wage-; ‖ nach dem Gewichte verkauft; ‖ das Porto.
Вѣсовщúкъ, *sm.* le peseur; *-щичій*, de peseur....	der Wagemeister.....
Вѣсокъ, *sm.* 1, le plomb des charpentiers.....	die Bleischnur.....
Вѣсóмый, *adj.* pondérable.....	wiegend, wägbar.....
Вѣстúмо, *adv. fam.* justement, certainement.....	gewiß, zuversichtlich.....
Вѣстúмый и Вѣстный, *adj.* connu, certain.....	bekannt, gewiß.....
Вѣстникъ,-ница, *s.* messager,-ère; *-ническій*, *adj.*	Bote,-tin; Verkündiger,-in..
Вѣстовóй, *adj.* de signal, qui donne le signal.....	ankündigend, Signal-. [soldat
—, *sm. Milit.* le planton, soldat de planton.....	die Ordonnanz, der Ordonnanz-
Вѣстовщúкъ,-щица, *s.* messager,-ère; ‖ nouvelliste, colporteur de nouvelles; ‖ *oiseau*, le secrétaire.	Kundschafter,-in; ‖ Neuigkeits- krämer,-in; ‖ der Bote.
Вѣсть, *sf. dim.* вѣсточка, la nouvelle; ‖ le bruit; ‖ *быть на —сткахъ*, être de planton.	die Nachricht; ‖ das Gerücht; ‖ auf Ordonnanz seyn.
Вѣсъ, *sm.* le poids; ‖ *fig.* importance *f*; ‖ *pl.* **-сы**, *dim.* вѣсочки, la balance; ‖ *Astr.* Balance *(constellation)*.	das Gewicht; ‖ die Wichtigkeit; ‖ die Wage; ‖ Wage (Gestirn).
вѣсомъ, *adv.* au poids, par le poids.....	nach dem Gewichte.....
Вѣтвúна, *sf.* la branche; ‖ *plante*, atragène *f*.....	der Zweig; ‖ die Doppelblume.
Вѣтвúстый и Вѣтвенный, *adj.* touffu, rameux...	voll Zweige, dicht.....
Вѣтвь, *sf. dim.* вѣтка и вѣточка, rameau *m*, branche; ‖ *fig.* ramification *f*; ‖ petite grappe *(de baies)*.	der Zweig, Ast; ‖ die Verzwei- gung; ‖ die Traube, der Kamm.
Вѣтвяный, *adj.* fait de branches.....	aus Zweigen gemacht.....
Вѣтеръ и Вѣтръ, *sm. dim.* вѣтерóкъ и -рóчекъ, le vent; ‖ *fig.* homme volage; ‖ *pl. Méd.* les vents *m*.	der Wind; ‖ ein Windbeutel; die Blähungen *pl*.
Вѣтіевáтый, Вѣтійство, Вѣтія, *см.* **Вѣтіевáтый,**	**Вѣтійство и Вѣтія.**
Вѣтрельникъ, *sm.* la girouette; *-ельный*, *adj.*.....	die Wetterfahne, Windfahne..
Вѣтрило, *sn. sl. dim.* вѣтрильце, la voile.....	das Segel..... [fend
Вѣтровый, *adj.* du vent; ‖ agissant contre le vent..	Wind-; ‖ gegen den Wind wir-

confession of faith.
perfidious man *or* woman.
perfidy, disloyalty.
perfidious, disloyal; -ly.
to act perfidiously.
an atheist.
atheistical.
atheism.
an apostate, a renegade.
apostatical.
apostate.
apostasy.
verisimilitude, likelihood.
likely, probable; -bly.
preaching the gospel.
a missionary.
toleration.
credence, credit.
probability, plausibleness.
probable, plausible; ‖ a pre- sumptive heir.
procuration, power of attor- ney; ‖ letter of credit.
weighty.
to weigh; ‖ to ponder, poise.
to weigh, be of any weight.
to weigh one's self; ‖ to be weighty. [weighed
weighable.
weigh-house duty.
of scales; ‖ sold by weight; ‖ postage *(of letters)*.
weigher, weigh-house man.
plummet, plumb-line.
ponderable.
truly, certainly.
true, certain, known.
messenger, courier.
signal.
an orderly, orderly soldier.
emissary; ‖ news-monger, tell-tale; ‖ secretary bird.
news, tidings; ‖ report.
to be on duty *or* in waiting.
weight; ‖ importance; ‖ ba- lance, pair of scales; ‖ Libra.
by weight, in weight.
twig, branch; ‖ atragene.
branchy, twiggy, ramous.
twig, branch; ‖ ramification; ‖ a bunch.
of twigs, of branches.
the wind; ‖ volatile man; ‖ winds, flatulence.
weather-cock, vane.
the sail. [wind
wind; ‖ acting contrary to

Вѣтрогóнный и -гонúтельный, *adj. Méd.* carminative.
—гóнъ,-нка, *s.* personne étourdie. [native
—испускáтель, *sm. Phys.* l'éolipyle *m*.....
—лóмный и -поваленный, *adj.* abattu par le vent
—мѣръ, *sm.* l'anémomètre *m*.....
—пóсный, *adj.* volage, inconstant.....
—тлѣніе, *sn. sl.* un vent pestilentiel.....
Вѣтрѣть, I.1, вѣ-, *rn.* sécher à l'air.....
Вѣтрянúкъ,-ница, *s.* étourdi,-ie.....
Вѣтрянúца, *sf.* la girouette; ‖ *plante*, l'anémone *f*.
Вѣтрянúчать, I.1, *rn.* être volage, être étourdi....
Вѣтрянóсть, *sf.* étourderie, légèreté, inconstance *f*.
Вѣтрянúй, *adj. dim.* вѣтрянéнькій, venteux; ‖ de vent, à vent; ‖ léger, volage, étourdi; **-но**, -iment.
вѣтрянó (*есть*), *c. imp.* il fait du vent.....
Вѣтрянúть, I.4, *rn. imp.* venter (il vente).....
Вѣхá, *sf.* la perche, balise; ‖ le pieu, jalon; ‖ *fig.* perche, personne longue et maigre.
Вѣхонáть, I.2, раз-, *ra.* jalonner.....
Вѣче и Вéче, *sn.* assemblée du peuple *f*; **-чевóй**, *adj.*
Вѣчность, *sf.* l'éternité *f*.....
Вѣчный, *adj.* éternel; **-но**, -ellement; pour toujours.
Вѣчь и Вечь, *sf.* la tour, le beffroi.....
Вѣшалка, *sf.* 3, le porte-manteau; ‖ *Typ.* étendoir *m*.
Вѣшáніе, *sn.* action de pendre, la pendaison.....
Вѣшáть, I.1, повѣсить, *ra.* suspendre; ‖ pendre...
—ся, *rr.* se pendre; ‖ se suspendre à.....
Вѣшéніе, *sn.* la pesée, action de peser.....
Вѣщáніе, *sn.* le discours, action de parler *f*.....
Вѣщáтель,-ница, *s.* le narrateur, orateur.....
Вѣщáть, I.1, *ra.* dire, parler, raconter, haranguer..
Вѣщій, *adj.* annonçant, prédisant; ‖ éloquent.....
Вѣщýнъ,-ýнья, *s.* devin,-eresse; prophète,-étesse.
Вѣялица, *sf.* le tourbillon de neige.....
Вѣяло, *sn.* le van; ‖ un éventail.....
Вѣяльница, *sf. Agric.* le tarare.....
Вѣяльный и Вѣятельный, *adj.* servant à vanner.
Вѣяніе, *sn.* action de vanner *f*; ‖ le souffle du vent.
Вѣятель, *sm.* le vanneur.....
Вѣять, I.3, *ra.* souffler; ‖ faire du vent, éventer; ‖ vanner, nettoyer avec le van.
—ся, *rr.* être vanné.....
Вяжущій, *adj. Méd.* astringent.....
Вязáльный, *adj.* servant à tricoter.....
Вязáльщикъ,-щица, *s.* le lieur; ‖ tricoteur,-euse.
Вязáніе, *sn.* action de lier; ‖ action de tricoter....
Вязáнка, *sf.* 3, и **Вязань**, *dim.* -зáночка, le faisceau,
Вязáнка и Вязéница, *sf.* la mitaine. [paquet
Вязáть, II.4, *ra.* nouer, lier, bander, attacher; ‖ lier, coller, cimenter; ‖ *fig.* lier, retenir; ‖ tricoter.
—ся, *rr.* être lié, attaché; ‖ *(за что)* s'attacher à, courir après; ‖ *(съ кѣмъ)* avoir affaire à; ‖ *fig.*
Вязéль, *sm. plante*, la coronille.....[réussir
Вязéніе, *sn.* le tricotage, action de tricoter.....
Вязéй, *sf.* la tricoteuse.....
Вязúга, *sf.* le dos séché d'un esturgeon.....
Вязка, *sf.* action *ou* manière de lier *f*; ‖ un accord entre des acheteurs ou des soumissionnaires.

Blähungen zertheilend.....
der Flattergeist.....
die Dampfkugel, Aolipile....
durch den Wind umgeworfen..
der Windmesser, die Windwage.
leichtsinnig, leichtfertig.....
ein verderblicher Wind.....
an der Luft trocknen.....
der od. die Flatterhafte.....
die Wetterfahne; ‖ Windrose..
flatterhaft seyn.....
der Leichtsinn, die Flüchtigkeit.
windig; ‖ Wind- (mühle); ‖ leichtsinnig, flatterhaft.
es ist windig.....
windig seyn; es ist windig...
die Stange; ‖ Absteckstange; ‖ eine Hopfenstange.
Absteckstangen setzen.....
die Volksversammlung.....
die Ewigkeit.....
ewig; beständig, stets.....
der Thurm, Wachtthurm....
Kleiderrechen *m*; ‖ Aufhängedas Aufhängen, Henken. [haken *n*
aufhängen; ‖ henken.....
sich erhängen; ‖ an einem hängen.
das Wägen, Abwägen.....
das Reden, die Rede.....
Erzähler, Redner, -in.....
reden, sagen, erzählen.....
wahrsagend; ‖ weise, beredt..
Wahrsager, -in.....
das Schneegestöber.....
die Worfschaufel; ‖ der Fächer.
die Putzmühle.....
zum Worfeln dienlich.....
das Schwingen; ‖ das Wehen.
der Kornwerfer.....
wehen; ‖ fächeln, zufächeln; ‖ worfeln, schwingen.
geschwungen werden.....
zusammen ziehend.....
Strick- (nadel).....
Binder; ‖ Strider, -in.....
das Binden; ‖ das Stricken..
das Bund, Bündel.....
der Faustshandschuh.....
binden, knüpfen; ‖ verbinden; ‖ binden; ‖ stricken.
gebunden werden; ‖ nach etwas jagen; ‖ sich verbinden; ‖ gelindie Kornwicke.....[gen
das Stricken.....
die Strickerin.....[Störe
die getrocknete Rückensehne des
das Binden, Bund; ‖ der Vertrag zwischen Lieferanten.

carminative.
a volatile man *or* woman.
æolipile.
thrown down by the wind
an anemometer.
light, giddy.
a pestilential wind.
to dry in the air.
a volatile man *or* woman.
weather-cock; ‖ wind-flowe
to be volatile, be flighty.
lightiness, giddiness.
windy; ‖ wind-*(mill)*; ‖ ligh
ty, light, giddy.
it is windy.
to be windy; it is windy.
perch, way-mark; ‖ pole
stake; ‖ a tall lath.
to mark out with poles.
common council, diet.
eternity, perpetuity.
eternal, perpetual; -ly.
tower, belfry.
clothes-peg; ‖ peel.
hanging, suspending.
to hang up, suspend; ‖ hang
to hang one's self; ‖ han
weighing. [upo
speaking, speech, discourse
speaker, narrator.
to speak, tell, relate.
soothsaying; ‖ eloquent.
soothsayer.
a snow-storm.
a winnowing-fan; ‖ a fan.
winnowing-machine.
winnowing, fanning.
winnowing; ‖ blowing.
winnower.
to blow; ‖ to fan, ventilate
‖ to winnow.
to be winnowed.
astringent, styptic.
knitting.
binder, tier; ‖ knitter.
tying, binding; ‖ knitting
string, bunch, bundle.
mitten.
to tie, bind; ‖ to join, thicken; ‖ to connect; ‖ to knit
to be tied; ‖ be wedded to; t
have to do with; ‖ to prosper
hatched-vetch.
knitting.
a knitter.
dried spinal of a sturgeon.
tying, binding; ‖ agreement
not to bid above another.

Вя́зкій, *adj.* 2, *adj.* gluant, visqueux, glutineux; ‖ tenace; ‖ bourbeux, fangeux, marécageux.	klebrig, klebrig; ‖ zähe; ‖ schlammig, morastig.	viscous, glutinous; ‖ tenacious; ‖ clammy, swampy.
Вя́зкость, *sf.* la viscosité, glutinosité; ‖ tenacité; ‖ état fangeux d'un marécage.	die Klebrigkeit, Zähigkeit; ‖ morastige Beschaffenheit.	viscidity; ‖ tenacity; ‖ clamminess, swampiness.
Вя́зникъ, *sm.* une ormaie, ormoie.....	der Ulmenwald.....	elm-grove.
Вя́знуть, III.1, *vn.* enfoncer, s'embourber.....	einsinken, stecken bleiben.....	to stick, sink in, swamp.
Вязоже́лудь, *sf. arbre*, le chêne-vert, l'yeuse *f*....	die Steineiche.....	holly, holm oak.
Вязти́, связти́, *va. irr. pop.* tricoter (*см.* **Вязáть**)..	stricken, knitten.....	to knit.
Вязъ, *sm. dim.* **вя́зникъ**, *arbre*, l'ormeau *m*; *-вовый, adj.*	die Ulme, der Rüsterbaum...	elm, elm-tree.
Вязь, *sf.* action de lier *f*; ‖ le lien; ‖ marécage; ‖ *-ы цвѣто́чныя*, guirlandes de fleurs *f*.	das Binden; ‖ Band; ‖ der Morast; ‖ Blumengewinde *pl*.	binding; ‖ band, tie; ‖ swamp; ‖ garlands of flowers.
Вя́канье, *sn. pop.* le caquet, babil.....	das Schwatzen, Geschwätz...	chat, prate, tattle.
Вя́кать, I.1, **вя́кнуть**, *vn. pop.* caqueter, jaser.....	schwatzen, dummes Zeug sprechen	to chat, prate, tattle, talk.
Вя́ленie, *sn.* action d'essorer, de sécher à l'air....	das Trocknen an der Luft.	drying in the air.
Вя́лить, II.1, **вя́-**, *ca.* essorer, sécher à l'air.....	an der Luft trocknen, dörren..	to dry in the sun, dry.
—ся, *vr.* être essoré, être séché.....	vertrocknen.....	to be sun-dried.
Вя́лость, *sf.* la flétrissure; ‖ lenteur, nonchalance..	die Verwelkung; ‖ Schläfrigkeit.	withering; ‖ slowness.
Вя́лый, *adj.* flétri, fané; ‖ *fig.* fade, doucereux; ‖ lent, indolent, nonchalant; *-ло*, avec indolence.	welk, verwelkt; ‖ abgeschmackt; ‖ langsam, schläfrig, träge.	withered, faded; ‖ insipid; ‖ drowsy, slow; -ly.
Вя́нуть, III.1, *vn.* se flétrir, se faner; ‖ *fig.* s'affaiblir.	welken, verwelken; ‖ vergehen.	to wither, fade; ‖ to droop.
Вя́ха, *sf. pop.* coup très-violent.....	ein derber Schlag.....	thump, bump.
Вя́хирь и Вя́тюгинъ, *sm. oiseau*, le ramier.....	die Holztaube.....	wood-pigeon, ring-dove.
Вя́щій, *adj. sl.* meilleur, préférable.....	besser, vorzüglicher.....	better, preferable.
Вясо́нъ и Вясъ, *см.* **Виссо́нъ и Висъ**.		

Г.

Г (*ге*), la quatrième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchstabe Г des Alphabets.	the letter Г of the alphabet.
Габіо́нъ, *sm. Fortif.* le gabion.....	der Schanzkorb.....	a gabion.
Га́вань, *sf.* le port; *-нный*, du port.....	der Hafen.....	haven, harbour.
Га́ванье, *sn. и* **Гавъ**, *sm.* aboiement, clabaudage *m*.	das Kläffen, Bellen.....	yelping, barking.
Га́вкать, I.1, **га́вкнуть**, *vn.* aboyer, clabauder.....	kläffen, bellen.....	to yelp, bark.
Гага́ра, *sf. dim.* **гага́рка**, *oiseau*, le grèbe, plongeon; *-а́рій, adj.*; ‖ *fig.* une personne d'un teint basané.	der Taucher; ‖ Mensch mit sonnverbranntem Gesichte.	plungeon, grebe, diver; ‖ a tawny person.
Гага́тъ, *sm.* le jais; *-товый*, de jais.....	der Gagat, das Bergwachs..	jet, pitch-coal.
Га́гка и Га́нка, *sf. oiseau*, l'eider *m*, oie à duvet *f*; *-чій, adj.*; ‖ *-чій пухъ*, l'édredon *m*.	der Eidervogel, die Eidergans; ‖ die Eiderdunen *pl*.	eider, edder, eider-duck; ‖ eider-down.
Гагу́нъ, *sm.* le mâle de l'oie à duvet.....	der Eiderenterich.....	eider-drake.
Гада́тель,-щикъ,-щица, и Гада́тель,-пица, *s.* devin,-ineresse; diseur (-euse) de bonne aventure.	Wahrsager,-in; der Hexenmeister, die Hexe.	a diviner, guesser, fortune-teller at cards.
Гада́ніе и Гада́тельство, *sn.* la divination.....	das Wahrsagen, Hexen.....	divination, fortune-telling.
Гада́тельный, *adj.* de divination, divinatoire; ‖ conjectural; *-но*, -ement; par conjecture.	zum Wahrsagen gehörig, wahrsagerisch; ‖ muthmaßlich.	divinatory, fortune-telling; ‖ conjectural; -ly.
Гада́тельствовать, I.2, *vn.* dire la bonne aventure; ‖ parler d'une manière énigmatique.	rathen, wahrsagen; ‖ räthselhaft sprechen.	to tell fortunes; ‖ to speak enigmatically.
Гада́ть, I.1, *va.* deviner, dire la bonne aventure, lire dans l'avenir; ‖ penser, conjecturer.	wahrsagen, rathen; ‖ muthmaßen, glauben.	to divine, guess, tell fortunes; ‖ to conjecture, think.
Га́дина, *sf.* la vermine; ‖ *pop.* une canaille.....	das Ungeziefer; ‖ Gesindel...	vermin; ‖ riffraff, rabble.
Га́дить, II.4, *ca.* salir, souiller; ‖ gâter, défigurer..	beflecken; ‖ verderben.....	to foul, dirty; ‖ to spoil.
—, *vn.* causer des nausées.....	Ekel verursachen.....	to excite nausea.
—ся, *vr.* se salir; ‖ *v. imp.* avoir des nausées....	sich beschmutzen; ‖ übel seyn..	to dirty one's self; ‖ to feel sick
Га́дкій, *adj.* 2, (*comp.* **га́же**) dégoûtant; ‖ laid, vilain, malpropre, sâle; ‖ honteux, déshonorant.	ekelhaft, widrig, häßlich, schmutzig; ‖ schändlich.	disgusting, nauseous; ‖ dirty, nasty; ‖ odious, bad.
Га́дко, *adv.* vilainement, sâlement; ‖ honteusement.	widrig, häßlich; ‖ schändlich...	dirtily, nastily; ‖ odiously.

Га́дкость и Га́дость, *sf.* la vilenie, turpitude	die Häßlichkeit, das Widrige	nastiness, odiousness.
Гадли́вый, *adj.* dégoûté, difficile	ekel, der sich leicht ekelt	squeamish, fastidious.
Гадъ, *sm.* le reptile; ‖ *fig.* une canaille	das kriechende Thier; ‖ Gesindel	a reptile; ‖ a rabble.
Гадю́ка, *sf.* la vipère, le serpent; *-ючій*, de vipère; ‖ *—чія ягоды, plante*, la douce-amère	die Viper, Otter, Natter; ‖ das Bitterjüß, der Nachtschatten	the viper, snake; ‖ woody night-shade, dulcamara.
Гаёвникъ, *sm. oiseau*, l'autour *m*	der Habicht	a kite.
Га́ерство, *sn.* la bouffonnerie, arlequinade	Possenspiel *n*, Hanswurstjtreich	buffoonery, harlequinade.
Га́ерствовать, I.2, *sn.* bouffonner, plaisanter	Possen reißen	to play the buffoon.
Га́еръ, *sm.* le baladin, saltimbanque; *-рскій*, de ba-	der Harlekin, Possenreißer	buffoon, harlequin.
Га́ечный, *adj.* d'écrou (*см.* **Га́йка**).	zur Schraubenmutter gehörig	of the nut of a screw.
Газе́ль, *sf. quadr.* la gazelle	die Gazelle	gazelle, gazel, algazel.
Газе́та, *sf.* la gazette; *-тный*, de gazette	die Zeitung	gazette, newspaper.
Газе́тчикъ, *sm.* le gazetier, journaliste; ‖ *fig.* rapporteur	der Journaliſt; ‖ die Klatſche	gazetteer; ‖ news-monger.
Газоёмъ, *sm.* le réservoir de gaz, gazomètre	der Gasmeſſer	gas-holder.
—обра́зный и -ви́дный, *adj.* gazéiforme	gasförmig, gasähnlich	gasiform.
—освѣще́ніе, *sn.* l'éclairage au gaz *m*	die Gaserleuchtung	gas-lighting.
—разно́сный, *adj.* propre à transporter le gaz	zum Gastragen dienend	fit for bearing the gas.
Газоме́тръ, *sm.* le gazomètre	der Gasometer	gazometer.
Газъ, *sm.* la gaze *(étoffe)*; ‖ *Chim.* le gaz; *-зовый*, *adj.*	die Gaſe; ‖ das Gas	gauze; ‖ gas.
Гай, *sm.* le cri du choucas; ‖ le bocage	das Dohlengeſchrei; ‖ der Hain	caw, cawing; ‖ thicket.
Га́йворонъ и Га́йранъ, *sm. oiseau*, le choucas	die Dohle	jack-daw.
Гайдама́къ, *sm.* le brigand; *-дчій*, de brigand	der Räuber, Steppenräuber	robber, Cazack robber,
Гайду́къ, *sm.* heiduque; ‖ grand flandrin; *-дчій*, *adj.*	der Heiduck; ‖ Ladeſtock	heyduke *(kind of footman)*.
Га́йка, *sf.* 4, *dim.* га́ечка, un écrou; ‖ la capucine *(de*	die Schraubenmutter *f*; ‖ Ladeſtock	nut of a screw; ‖ ring *(of mat-*
Гайно́, *sn.* la litière de cochons	das Lager der Schweine	litter of hogs.
Гайта́нъ, *sm. dim.* гайта́мекъ, *pop.* le cordon	die Schnur, das Schnürchen	a string.
Га́кабордъ, *sm. Mar.* le couronnement	der Hackbord, Hadebord	taffarel.
Гако́вница, *sl.* ancienne arquebuse à croc	Hakenbüchſe *f*, Doppelhaken *m*	wall-gun.
Гакъ, *sm. Mar.* le croc; ‖ mesure de terre *f (en Livonie)*	der Haken; ‖ ein Maß Landes *n*	hook; ‖ hack *(land-measure)*.
Галантере́йный, *-ныя вещи*, bijouterie, quincail-	die Galanteriewaare	haberdashery, trinkets.
Галба́нъ, *sm.* le galbanum	das Mutterharz, der Galban	galbanum.
Га́леновъ, *sm.* 1, le gallon *(mesure)*; *-новый*, *adj.*	die Gallone (engliſches Maß)	gallon.
Гале́ра, *sf.* la galère; ‖ *pl.* les galères *(peine)*; *-рный*, *adj.*; ‖ *-ный невольникъ*, un galérien	die Galeere; ‖ Galeerenſtrafe; ‖ der Galeerenſclave	galley; ‖ galleys *(punish-ment)*; ‖ a galley-slave.
Галере́я, *sf. Archit. Mar.* la galerie; *-ре́йный*, de galerie. **картинная —**, galerie de tableaux, pinacothèque *f*	die Galerie. Gemäldeſaal *m*, Bildergalerie *f*	gallery. picture-gallery.
Га́лечникъ, *sm. coll.* les cailloux *m*; ‖ *Géol.* le con-	die Kieſel *pl*; ‖ das Angehäufe	pebbles; ‖ conglomerate.
Галиматья́, *sf.* le galimatias, non-sens. [glomérat	das Gewäſch, der Unſinn	gallimatia, nonsense.
Галіо́тчикъ, *sm.* maître *ou* constructeur d'une galiote	Herr od. Baumeiſter einer Ga-	master of a galliot, barge-
Галіо́тъ, *sm. Mar.* la galiote; *-тный*, de galiote	die Galiote [liote	galliot, barge. [man
Га́лка, *sf.* 3, *dim.* га́лочка, *oiseau*, le choucas; *-лочій*, *adj.*; ‖ une bulle de verre; ‖ le tison, brandon	die Dohle; ‖ das Glasbläschen; ‖ der Brand, Feuerbrand	a jack-daw; ‖ glass bubble; ‖ fire-brand.
Галлицизмъ, *sm.* le gallicisme	die franzöſiſche Redensart	a gallicism.
Галмей, *sm. Chim.* la cadmie, calamine; *-мейный*, *adj.*	der Galmei, die Zinkblume	calamine.
Галопа́дъ, *sm.* le galop *(danse)*	der Galopp, die Galoppade	gallop, gallopade.
Галопи́рованіе, *sn.* la galopade, action de galoper	das Galoppiren	galloping.
Галопи́ровать, I.2, *vn.* galoper	galoppiren, den Galopp gehen	to gallop.
Галопъ, *sm. dim.* галопецъ, le galop [*adj.*	der Galopp	gallop.
Галоша и Калоша, *sf.* la galoche, le socque; *-шный*,	der Überſchuh, die Galoſche	galosh, clog.
Га́лстукъ, *sm. dim.* -тучекъ, la cravate; *-тучный*, *adj.*	das Halstuch, die Halsbinde	neck-cloth, cravat. [plover
Га́лстучникъ, *sm.* le fabricant de cravates; ‖ *oiseau*,	der Halsbindenmacher; ‖ Kraus-	neck-cloth maker; ‖ ringed
Га́лсъ, *sm. Mar.* l'amure *f*; ‖ la bordée. [le cravate	der Hals; ‖ der Schlag. [hals	tack *(of sails)*; ‖ tack, stretch.
Галу́нщикъ, *sm.* le galonnier, passementier. [*adj.*	der Bortenwirker	galloon-maker.
Галу́нъ, *sm. dim.* галу́нчикъ, le galon, la tresse; *-нный*,	die Galone, Treſſe, Borte	galloon.
Галу́ргія, *sf.* la halurgie; ‖ *-гическій*, halurgique	die Salzwerkskunde; ‖ halurgiſch	halurgy; ‖ halurgic.
Галу́шка, *sf.* 4, la boulette (*см.* **Клёцка**)	das Klößchen, Mehlklößchen	dumpling, pellet.
Галфи́ндъ, *sm. Mar.* le vent par le travers	der Halbwind	wind upon the beam.
Галчёнокъ, *sm.* 1, un jeune choucas (*см.* **Га́лка**).	die junge Dohle	a young jack-daw.

Гальвани́змъ, *sm.* le galvanisme	der Galvanismus	galvanism.
Гальвани́ческій, *adj.* galvanique, du galvanisme	galvanisch	galvanic.
Гальванопла́стика, *sf.* la galvanoplastie	die Galvanoplastik	galvanoplastics.
Гальванопласти́ческій, *adj.* galvanoplastique	galvanoplastisch	galvanoplastical.
Га́лька, *sf.* 4, *dim.* га́лечка, le caillou	der Kiesel, Kieselstein	pebble, pebble-stone.
Галья́нъ, *sm. Mar.* la poulaine; *-ный*, de la poulaine	das Gallion, der Schiffsschnabel	a ship's head.
Га́вкать, I.1, га́вкнуть, *vn.* aboyer *(du chien)*	bellen	to bark.
Га́мма, *sf. Mus.* la gamme	die Tonleiter, Scala	gamut.
Гамъ, *sm.* l'aboiement *m*; ‖ le bruit, vacarme	das Gebell; ‖ Geräusch, der Lärm	barking; ‖ buzz, noise.
Ганапу́тъ, *sm. Mar.* le couillard	die Rothgording	slab-line.
Гангре́на, *sf. Méd.* la gangrène	der kalte Brand	gangrene.
Гандла́нгеръ, *sm. Artill.* le canonnier servant	der Handlanger	gunner, artillery-man.
Га́нза, *sf.* la hanse, la ligue anséatique	die Hanse, der Hansebund	hanse, hanseatic league.
Ганзе́йскій и Ганзеати́ческій, *adj.* anséatique	hanseatisch	hanseatic, hanse.
Гардѣ́ль, *sf. Mar.* la drisse	das Hißtau	jear, gear.
Гардемари́нъ, *sm.* aspirant de marine; *-нскій*, *adj.*	der Seejunker	midshipman.
Гарде́нія, *sf. plante*, la gardénie	die Gardenie	gardenia.
Гардеробмейстеръ, *sm.* le maître de la garde-robe	der Garderobemeister	master of the ward-robe.
Гардеро́бщикъ, -щица, *s.* surveillant de la garde-robe	der Aufseher über die Garderobe	keeper of the ward-robe.
Гардеро́бъ, *sm.* la garde-robe; *-бный*, *adj.*	die Garderobe, Kleiderkammer	dressing room, ward-robe.
Гарди́на, *sf.* le rideau de fenêtre	die Gardine, Fenstergardine	curtain, window curtain.
Гаре́мъ, *sm.* le harem, gynécée; *-мный*, de harem	der Harem	harem.
Га́рканье, *sn.* la criaillerie	das Kreischen, Gröhlen	bawling, clamouring.
Га́ркать, I.1, га́ркнуть, *vn. pop.* crier, brailler; ‖ animer les chiens de chasse	kreischen, gröhlen; ‖ den Hunden zurufen	to bawl, cry, clamour; ‖ to halloo, hem.
Гармо́ника, *sf.* un harmonica [*-сенъ, -семент*	die Harmonika	harmonica.
Гармони́ческій, *adj. Mus.* harmonique; ‖ harmonieux;	harmonisch; ‖ wohllingend	harmonic; ‖ harmonious; -ly.
Гармо́нія, *sf. Mus.* l'harmonie; ‖ harmonie, concorde *f.*	Harmonie; ‖ Übereinstimmung *f.*	harmony; ‖ concert.
Га́рнецъ, *sm.* 1, 8e partie du *tchetvérik*; *-нцовый*, *adj.*	der Garnetz (Getreidemaß)	garnets (0, 34 *peck*).
Гарнизо́нъ, *sm. Milit.* la garnison; *-нный*, de garnison	die Garnison, Besatzung	garrison.
Гарниту́ръ, *sm.* une garniture *(de boutons)*; ‖ le gros de Tours *(étoffe)*; *-ту́ровый*, *adj.* (*см.* **Гродету́ръ**).	die Garnitur (Knöpfe); ‖ der Grodetours (Seidenzeug)	a set *(of buttons)*; ‖ the gros-de-Tours.
Га́рпичье, *sn. pl. Mar.* les pièces *f* de quartier	die Berghölzer *pl.*	harpings *pl.*
Га́рпіусъ, *sm.* la résine blanche; *-сный*, de résine	das feste Harz, weiße Harz	white rosin.
Гарпу́нъ, *sm.* le harpon; *-нный*, de harpon	die Harpune	harpoon.
Гартъ, *sm. Typ.* le métal pour les caractères; *-тный*,	das Schriftmetall, Schriftzeug	type-metal.
Га́русина, *sf.* un fil ou une aiguillée de poil filé [*adj.*	der Faden von Kameelgarn	a thread of worsted.
Га́русъ, *sm.* poil filé et teint; *-сный*, *adj*	das farbige Kameelgarn	worsted, yarn.
Гарцова́ніе, *sn.* la caracole	die Caracole [scharmützeln	caracole.
Гарцова́ть, I.2, *vn.* caracoler; ‖ escarmoucher	sich mit dem Pferde tummeln; ‖	to caracole; ‖ to skirmish.
Гарцо́вникъ, *sm.* celui qui caracole	der sich mit dem Pferde tummelt	exerciser.
Гарь, *sf.* le brûlé, l'odeur de brûlé *f.*	ein brandiger Geruch	empyreuma, smell of burn-
Гаси́ло, *sn.* и **Гаси́льникъ**, *sm.* un éteignoir	das Löschhorn, die Lichtstürze	extinguisher. [ing
Гаси́льный, *adj.* propre à éteindre	zum Auslöschen dienlich	for extinguishing.
Гаси́льщикъ, -щица, *s.* éteigneur, -euse	Lichtputzer, -in	extinguisher, quencher.
Гаси́ть, II.6, *ea.* éteindre *(le feu, la chaux)*	löschen, auslöschen	to extinguish, quench, slake.
Га́сло, *sn. ci.* la consigne, le couvre-feu	die Parole; ‖ Nachtglocke	watch-word; ‖ curfew.
Га́снуть, III.1, *vn.* s'éteindre; ‖ se ternir, se passer	verlöschen; ‖ vergehen	to be extinguished; ‖ to tarn-
Га́сницы, *sm. pl. Mar.* les alonges d'écubiers *f*	die Klüsenhölzer, Bugstücke *pl.*	hawse-pieces *pl.* [ish
Гастрономи́ческій, *adj.* gastronomique	gastronomisch	gastronomic.
Гастроно́мія, *sf.* la gastronomie	die Gastronomie	gastronomy.
Гастроно́мъ, *sm.* le gastronome	der Gastronom, Feinschmecker	gastronomist.
Гасъ, *sm.* le galon; *-совый*, *adj.*; ‖ *Chim.* *см.* **Газъ**	die Borte	galloon, plait.
Гати́ть, II.5, за-, *ea.* faire un chemin de fascines	einen Dammweg machen	to make a road of fascines.
Гать, *sf.* chemin de fascines, fascinage *m*, chaussée *f.*	Dammweg *m*, Faschinenwerk *n.*	a road of fascines.
Гаубица, *sf.* un obusier; *-ичный*, d'obusier	die Haubitze	howitzer.
Гауптва́хта, *sf.* le corps de garde; *-тный*, *adj.*	die Hauptwache, Hauptwacht	guard-house, watch-house.
Га́фель, *sf. Mar.* la corne d'artimon; *-льный*, *adj.*	die Gabel am Brianmast	gaff.

Га́чи, *sf. pl. pop.* extrémités *f* des caleçons; ‖ longues plumes aux pieds des oiseaux de proie.
Га́чникъ, *sm.* le cordon des caleçons.
Гашéніе, *sn.* action d'éteindre, extinction *f*.
Гва́льтъ, *sm.* la violence, force
Гвардéецъ, *sm.* 2, le soldat de la garde.
Гва́рдія, *sf.* la garde; *-дéйскій*, de la garde.
Гвоздúка, *sf. dim.* гвоздúчка, *sf.* le girofle, clou de girofle; ‖ *plante*, l'œillet *m*; *-дúчный*, *adj.*; ‖ *-ное дéрево*, le girofilier; ‖ *-ныя золóтки*, les clous de girofle.
Гвоздúльня, *sf.* 3, la cloutière, clouière.
Гвоздúть, II. 4, *ca.* enfoncer un clou; ‖ *fig.* inculquer.
Гвоздúчникъ, *sm.* planche d'œillets, œilleterie *f*.
Гвоздóчникъ и Гвоздáрь, *sm.* le cloutier.
Гвоздóчный, *adj.* — *заводъ*, une clouterie.
Гвоздь, *sm. dim.* гвóздикъ *или* *-дóкъ и -дóчекъ*; le clou; ‖ la cheville; ‖ le tampon; *-дúчный*, de clou.
Гвоздúльникъ, *sm.* la cloutière, boîte à clous.
Гдѣ, *adv.* où; dans quel lieu? *(sans mouvement)*; ‖ *гдѣ-то*, *—хúбо*, *—кúбудь*, *—ни есть*, quelque part.
Генúльдмейстеръ, *sm.* le prévôt de l'armée; *-рскій*, *adj.*
Генúпъ, *sm. arbrisseau*, le buis (*см.* **Самшúтъ**).
Геéнна, *sf.* la géhenne, l'enfer *m*; *-нскій*, *adj.*
Гезéль, *sm.* garçon apothicaire, sous-aide pharmacien.
Гей, *interj.* hé! holà! hem!
Гекзáметръ, *sm.* hexamètre, vers de six pieds *m*.
Геліотрóпъ, *sm.* l'héliotrope *m* *(plante et pierre)*.
Гельминтологúческій, *adj.* helminthologique.
Гельминтолóгія, *sf. H.nat.* l'helminthologie *f*.
Гéльмъ-портъ, *sm. Mar.* la jaumière.
Гемісфéра, *sf.* l'hémisphère *m* (*см.* **Полушáріе**).
Гемісферúческій, *adj.* hémisphérique.
Гемороúдъ, *sm. и* **Гемороúды**, *sf. pl. Méd.* les hémorroïdes *f*.
Гемороúдальный, *adj.* hémorrhoïdal.
Генвáрь, **Генвáрскій**, *см.* **Янвáрь и Янвáрскій**.
Генеалóгія, *sf.* la généalogie (*см.* **Родослóвіе**).
Генеалогúческій, *adj.* généalogique.
Генералбассúстъ, *sm.* celui qui sait lire la basse chiffrée.
Генералбáссъ, *sm. Mus.* l'art *m* de lire la basse chiffrée; ‖ les règles *f* de la composition.
Генералúссимусъ, *sm* le généralissime.
Генералитéтъ, *sm.* le corps des officiers généraux.
Генерáлъ, *sm.* le général; *-лъскій*, de général; ‖ *(отъ инфантéріи)* général d'infanterie *(2e classe)*.
—адмирáлъ, le grand amiral *(1e cl.)*; *-лъскій*, *adj.*
—адъютáнтъ, général aide-de-camp.
—áншефъ и пóльный —, général en chef *(2e cl.)*
—аудитóръ, auditeur général.
—губернáторъ, le général gouverneur.
—квартирмéйстеръ, quartier-maître général.
—лейтенáнтъ, lieutenant-général *(3e cl.)*.
—маіóръ, général-major, maréchal de camp *(4e cl.*
—мáршъ, *sm. Milit.* la diane *(en campagne)*.
—фельдмáршалъ, feld-maréchal *(1ère cl.)*.
—фельдцейхмéйстеръ, grand-maître d'artillerie.
Генерáльный, *adj.* général; *-консулъ*, consul général.
Генерáльство, *sn.* le généralat, la dignité de général.
Генерáльша, *sf.* la générale, femme d'un général.

Ende der Unterhosen; ‖ lange Federn an den Füßen der Raubvö-
das Hosenschnürchen
das Auslöschen, die Löschung.
die Gewalt.
der Gardist.
die Garde, Leibwache.
das Nägelein, die Gewürznelke; ‖ die Nelke; ‖ der Gewürznelkenbaum; ‖ die Gewürznelken *pl.*
das Nageleisen
einen Nagel einschlagen; ‖ ein-
das Nelkenbeet [prägen
der Nagelschmied.
die Nagelfabrik.
der Nagel, das Nägelchen; der Bolzen; ‖ Zapfen.
das Nagelkästchen
wo? in welchem Orte; ‖ irgend wo, wo es auch sey.
der Gewaltiger.
der Buchs, Buchsbaum
die Hölle, das höllische Feuer.
der Apothekergehülfe, -gesell.
he! he da!
der Hexameter, sechsfüßige Vers.
Sonnenblume *f*; Sonnenwend-
helminthologisch. [stein *m*
Würmerlehre, Helminthologie *f*
das Hennegat
die Halbkugel
halbkugelförmig
die Hämorrhoiden *pl*, goldene
hämorrhoidal [Ader

die Genealogie, Geschlechtskunde
genealogisch
der Generalbaßspieler
das Generalbaßspielen; ‖ der Generalbaß.
der Generalissimus
die Generalität
der General; ‖ der General der Infanterie.
der Groß-Admiral
der General-Adjutant
der General-en-Chef
der General-Auditor
der General-Gouverneur
der General-Quartiermeister
der General-Lieutenant
der General-Maior
der Marsch, die Morgenwache.
der General-Feldmarschall
der General-Feldzeugmeister
allgemein; ‖ der Generalconsul.
die Generalswürde
die Generalin

ends of drawers; ‖ long feathers on the legs of birds.
knee-string of drawers.
extinguishing, extinction.
force, violence.
a soldier in the guards.
the guards.
the clove; ‖ pink, carnation *(flower)*; ‖ the clove-tree; ‖ cloves *pl.*
nail-tool.
to nail, drive; ‖ to inculcate.
a bed of pinks.
nailer, nail-maker.
nailery, nail-works.
a nail, stud; ‖ bolt; ‖ plug, peg, spigot.
nail-chest, nail-box.
where? in what place; ‖ somewhere, anywhere.
provost.
box-tree, box.
gehenna, hell.
assistant to an apothecary.
hollo! holla! hey!
hexameter.
heliotrop *(plant* and *stone)*.
helminthological.
helminthology.
helm-port.
hemisphere.
hemispherical.
hemorrhoids, piles.
hemorrhoidal.

genealogy.
genealogical.
player of the figured bass.
art of play the figured bass; ‖ rules of the composition.
generalissimo.
corps of general officers.
the general; ‖ general of infantry.
lord high admiral.
adjutant general.
general in chief.
auditor general.
governor general.
quarter-master general.
lieutenant general.
major general.
the reveille.
field-marshal. [nance
the grand master of the ordgeneral; ‖ the consul general.
generalship.
general's lady.

Гéній, *sm.* le génie, esprit, talent; ‖ génie, démon . . | das Genie; ‖ der Genius, Geist. | genius; ‖ genius, familiar.
Геніáльность, *sf.* le génie, talent supérieur. [génie | das Genie, die Fähigkeit. . . . . | genius, talent.
Геніáльный, *adj.* de génie, doué de génie; **-но**, avec | geistvoll, geistreich . . . . . | of genius, ingenious; -ly.
Геогенúческій, *adj.* géogénique, de la géogénie. . | geogenisch. . . . . | geogenic.
Геогéнія и Геогóнія, *sf.* la géogénie, géogonie. . . | die Geogenie, Erderzeugung. . | geogeny.
Геогнóзія, *sf.* la géognosie. . . . . | die Geognosie, Erdkunde. . . . . | geognosy.
Геогнóзъ и Геогнóстъ, *sm.* le géognoste . . . . . | der Geognost. . . . . | geologist.
Геогностúческій, *adj.* géognostique, de la géognosie. | geognostisch. . . . . | geognostic.
Географúческій, *adj.* géographique, de géographie. | geographisch. . . . . | geographical.
Географія, *sf.* la géographie (*см.* **Землеописáніе**). | die Geographie, Erdbeschreibung | geography.
Геóграфъ, *sm.* le géographe. . . . . | der Geograph, Erdbeschreiber. | geographer.
Геодезúстъ и Геодéтъ, *sm.* l'arpenteur *m*. . . . . | der Geodät, Feldmesser. . . . | geodesist, land-surveyor.
Геодезúческій, *adj.* géodésique; **-ски**, -ment. . . | geodätisch. . . . . | geodetic, geodetical.
Геодéзія, *sf.* la géodésie, l'arpentage *m*. . . . . | die Geodäsie, Feldmeßkunst. . . | geodesy, land-surveying.
Геологúческій, *adj.* géologique, de la géologie. . . | geologisch. . . . . | geological.
Геóлогія, *sf.* la géologie. . . . . | die Geologie, Erdlehre. . . . . | geology.
Геóлогъ, *sm.* le géologue, géologiste. . . . . | der Geolog, Erdkundige. . . . . | geologist.
Геометрáльный, *adj.* géométral; **-но**, -alement. . | geometrisch. . . . . | geometrical; -ly.
Геометрúческій, *adj.* géométrique; **-ски**, -ment. | geometrisch. . . . . | geometric; -cally.
Геométрія, *sf.* la géométrie; ‖ *начертáтельная* —, | die Geometrie, Meßkunde; ‖ De- | geometry; ‖ descriptive geo-
géométrie descriptive; ‖ *высшая* —, géométrie su- | scriptiv-Geometrie; ‖ erhabene | metry; ‖ sublime geometry.
Геóметръ, *sm.* le géomètre. . . . . [blime | der Geometer, Landmesser. [G. | geometer, geometrician.
Георгúна, *sf. plante*, la georgine, dahlie. . . . . | die Georgine, Dahlie. . . . . | georgina, dahlia.
Геráльдика, *sf.* le blason, la science héraldique. . | die Heraldik, Wappenkunde. . . | heraldry, blazonry.
Геráльдикъ, *sm.* le blasonneur, armoriste . . . . . | der Wappenkundige. . . . . | herald, blazoner, armorist.
Геральдúческій, *adj.* héraldique, du blason . . . . | heraldisch. . . . . [bel | heraldic.
Геráній, *sm. plante*, le géranium, bec-de-grue. . . . | das Geranium, der Storchschna- | geranium.
Гербáрій, *adj.* un herbier (*см.* **Травúникъ**). . . . . | das Herbarium, Kräuterbuch. | herbal, herbarium.
Гербóвникъ, *sm.* l'armorial *m*, le livre des armoiries. | das Wappenbuch. . . . . | book of heraldry.
Гербóвѣдѣніе, *sm.* le blason. . . . . | die Wappenkunde, Heraldik. . . | blazonry.
—úйсецъ, *sm.* 1, le peintre d'armoiries . . . . . | der Wappenmaler . . . . . | heraldic painter.
Герборизáція, *sf.* l'herborisation *f*. . . . . | das Botanisiren, Kräutersuchen. | herborizing, herborization.
Гербъ, *sm. dim.* **гербúкъ**, les armes, armoiries *f*; ‖ | das Wappen; ‖ der Stempel (auf | arms, coat of arms; ‖ stamp
le timbre (*du papier*); **-овый**, *adj.*; ‖ **-ая бумáга**, | dem Papier); ‖ das Stempel- | (*of paper*); ‖ the stamped
le papier timbré; ‖ **-ая пóшлина**, le droit de timbre. | papier; ‖ die Stempeltaxe. | paper; ‖ stamp-duty.
Германúзмъ, *sm.* un germanisme . . . . . | die deutsche Redensart. . . . . | germanism.
Гермафродúтъ, *sm.* un hermaphrodite. [tique *m* | der Hermaphrodit, Zwitter. . . | hermaphrodite.
Герменевтúка, *sf.* herméneutique *f*, art herméneu- | die Auslegungskunst. . . . . | hermeneutics.
Герменевтúческій, *adj.* herméneutique, exégétique. | erklärend, exegetisch. . . . . | hermeneutical.
Герметúчески, *adv.* hermétiquement. . . . . | hermetisch. . . . . | hermetically.
Геро́й и Геро́йня, *sm.* le héros; ‖ **—йня**, *sf.* l'héroïne *f*. | der Held; ‖ die Heldin . . . . . | a hero; ‖ a heroine.
Геройда, *sf.* l'héroïde *f*. . . . . | die Heroide, der Heldenbrief. . | heroic epistle.
Геройкомúческій, *adj.* héroï-comique. . . . . | heroisch-komisch. . . . . | comic-heroical.
Геро́йскій и Геройческій, *adj.* de héros, héroïque; | heroisch, heldenmäßig, Helden-; | heroic, heroical; -ly; ‖ he-
‖ **-ски**, -ment; **-ческая пóэма**, un poëme héroïque. | ‖ das Heldengedicht. | roic poem.
Геро́йство, *sm.* l'héroïsme *m*. . . . . | der Heldenmuth, Heldengeist. . | heroism.
Геро́льдія, *sf.* la chambre héraldique. [raldique | die Wappenkammer, Heroldie. | heraldic office.
Герольдмéйстеръ, *sm.* président de la chambre hé- | der Heroldmeister. . . . . | president of the heraldic of-
Геро́льдство, *sm.* l'office *m* de héraut d'armes. . . . | das Heroldsamt. . . . . | heraldship. [fice.
Геро́льдъ, *sm.* le héraut; ‖ héraut d'armes; **-скій**, *adj.* | der Herold; ‖ Wappenherold. | herald; ‖ herald at arms.
Гéрцогскій, *adj.* ducal, de duc. . . . . | herzoglich. . . . . | ducal.
Гéрцогство, *sm.* le duché. . . . . | das Herzogthum . . . . . | duchy, dukedom.
Гéрцогъ, *sm.* le duc; ‖ **—гúня**, *sf.* la duchesse. . . . | der Herzog; ‖ die Herzogin. . . | a duke; ‖ a duchess.
Гетеро́скіи, *sm. pl. Géogr.* les hétérosciens *m*. . . . . | die Einschattigen *pl*. . . . . | heteroscii *pl.*
Гетмáнство, *sm.* la dignité d'hetman . . . . . | die Hetmanswürde. . . . . | hetmanship.
Гетмáнъ, *sm.* l'hetman *m*; **-нскій**, d'hetman. . . . . | der Hetman, Kosakenanführer. | hetman.
Гúгольня, *sf.* 3, *oiseau*, le hochequeue (*см.* **Гýзица**). | die Bachstelze. . . . . | the wag-tail.
Гзымъ, *sm. Archit.* la corniche; moulure; **-зóвый**, *adj.* | das Gesims; Simswerk. . . . . | cornice; moulding.

Гиба́ло, *sn.* le banc de constructeur de canots.....	die Bank des Kahnmachers...	the bench of a boat-maker.
Гиба́нца, *sf.* une sorte de craquelin	eine Art Bretzel.....[n	a cracknel.
Ги́бель, *sf.* la perte; ‖ perdition, ruine, le malheur.	Verlust *m*; ‖ Verderben, Unglück	loss; ‖ perdition, ruin.
Ги́бельный, *adj.* funeste, pernicieux; **-но**, **-ельсмент**.	verderblich, schädlich.....	pernicious, ruinous; -ly.
Ги́бкій, *adj.* 2, pliant, flexible; ‖ *fig.* souple; **-ко**, **-ment**.	biegsam; ‖ geschmeidig, lenksam.	flexible, pliant; tractable; -ly
Ги́бкость, *sf.* la flexibilité; ‖ *fig.* souplesse, docilité.	Biegsamkeit; ‖ Geschmeidigkeit *f*	flexibility; ‖ pliantness.
Ги́блемый, *adj. sl.* périssable, destructible.....	verderblich, verweslich.....	perishable, destructible.
Ги́бнуть, III.1, *vn.* périr, se perdre; ‖ disparaître..	umkommen; ‖ vergehen	to perish; ‖ to disappear.
Гига́нтъ, *sm.* le géant; **-мскій**, *adj.* (*см.* **Великанъ**).	der Riese.....	a giant.
Гигіе́на, *sf.* l'hygiène *f*; **-ни́ческій**, hygiénique....	die Gesundheitslehre; hygienisch.	hygiene; *adj.* hygeian.
Гигрометръ, *sm.* l'hygromètre *m*.....	der Feuchtigkeitsmesser.....	an hygrometer.
Ги́дра, *sf.* l'hydre *f* *(serpent)*	die Hyder, Wasserschlange...	hydra.
Гидра́влика, *sf.* l'hydraulique *f*.....	die Hydraulik, Wasserleitungs-	hydraulics.
Гидравли́ческій, *adj.* hydraulique, de l'hydraulique.	hydraulisch.....[lunst	hydraulic, hydraulical.
Гидрографи́ческій, *adj.* hydrographique.....	hydrographisch.....[bung *f*	hydrographical.
Гидрогра́фія, *sf.* l'hydrographie *f*.....	Hydrographie, Wasserbeschrei-	hydrography.
Гидродинами́ка, *sf.* l'hydrodynamique *f*.....	die Hydrodynamik, Wasserkraft-	hydrodynamics.
Гидродинами́ческій, *adj.* hydrodynamique.....	hydrodynamisch.....[lehre	hydrodynamical.
Гидроме́тръ, *sm.* l'hydromètre *m*.....	der Hydrometer, Wassermesser.	an hydrometer.
Гидроста́тика, *sf.* l'hydrostatique *f*. [statique	Hydrostatik, Wasserstandlehre *f*.	hydrostatics.
Гидростати́ческій, *adj.* hydrostatique, de l'hydro-	hydrostatisch	hydrostatical.
Ги́кать, I.1, **ги́кнуть**, *vn.* crier en attaquant.....	beim Angriff schreien.....	to cry in attacking.
Гикъ, *sm.* le brai, goudron; ‖ *Mar.* le gui, la grande vergue; ‖ le cri d'attaque *(des Cosaques)*.....	das Schiffspech; ‖ der Giebaum; ‖ das Kriegsgeschrei.	pitch and tar; ‖ main boom; ‖ cry in attacking.
Гильоти́на, *sf.* la guillotine; **-нный**, de la guillotine.	die Guillotine, Köpfmaschine..	guillotine.
Гильотини́рованіе, *sn.* le guillotinement.....	das Guillotiniren.....	guillotining.
Гильотини́ровать, I.2, *va.* guillotiner.....	guillotiniren.....	to guillotine.
Гиль, *sf.* *oiseau*, le rouge-queue; ‖ *pop.* les fadaises *f*.	das Rothschwänzchen; ‖ Gewäsch.	red-tail; ‖ nonsense.
Ги́льдія, *sf.* la guilde, corporation; **-дейскій**, *adj.*..	die Gilde	guild.
Ги́льза, *sf.* le cartouche *(d'une fusée)*	die Hülse.....	case *(of a rocket)*.
Гимназистъ, *sm.* écolier de gymnase, collégien *m*.	der Gymnasiast.....	a collegian.
Гимназическій, *adj.* de gymnase, de collége.....	gymnasiastisch, gymnasial....	of a gymnasium.
Гимна́зія, *sf.* le gymnase, collége	das Gymnasium	the gymnasium, grammar school
Гимна́стика, *sf.* la gymnastique.....[stique	die Gymnastik.....	gymnastics.
Гимнастическій, *adj.* gymnastique, de la gymna-	gymnastisch.....	gymnastic.
Гимнъ, *sm.* un *ou* une hymne, un cantique.....	die Hymne, der Lobgesang ...	hymn.
Гине́я, *sf.* la guinée *(monnaie d'or anglaise)*.....	die Guinee (Goldmünze)	guinea (21 *shillings*).
Ги́нуть, III.1, **гибнуть**, *vn. pop.* se perdre, disparaître.	verschwinden, vergehen.....	to disappear.
Гинь, *sm. Mar.* la caliorne, cayorne.....	die Gien, das Aufziehseil....	winding-tackle.
Гинь-ло́парь, *sm. Mar.* le funin, franc-funin.....	das ungetheerte Tauwerk....	white hawser.
Гипе́рбола, *sf. Rhét. Mathém.* l'hyperbole *f*.....	die Übertreibung; ‖ Hyperbel..	hyperbole; ‖ *Math.* hyperbola
Гиперболи́ческій, *adj.* hyperbolique; **-ски**, **-ment**.	hyperbolisch	hyperbolical.
Гиперборе́ецъ, *sm.* 2, l'hyperboréen, habitant du	der Nordländer.....	a hyperborean.
Гиперборе́йскій, *adj.* hyperboréen.....[nord	nördlich, mitternächtlich.....	hyperborean, northern.
Гипоте́за и **Ипоте́за**, *sf.* une hypothèse.....	die Hypothese, der Wagesatz..	hypothesis, supposition.
Гипотену́за и **Ипотену́за**, *sf. Mathém.* l'hypoté-	die Hypotenuse, Grosseite....	hypothetic.
Гипотети́ческій, *adj.* hypothétique. [nuse *f*	hypothetisch, vorausgesetzt ...	hypotenuse.
Гипохо́ндрикъ, *sm.* un hypocondriaque.....	der Hypochondrist, Milzsüchtige.	an hypochondriac.
Гипохондри́ческій, *adj.* hypocondriaque.....	hypochondrisch.....	hypochondriacal.
Гипохо́ндрія, *sf.* l'hypocondrie *f*.....	die Hypochondrie, Milzsucht..	hypochondriasis, hyp.
Гипсъ, *sm.* le gypse, plâtre; **-совый**, de gypse.....	der Gyps.....	gypsum, plaster of Paris.
Ги́рла, *sf.* и **Ги́рло**, *sn.* embouchure de rivière *f*...	die Mündung eines Flusses...	esturary.
Гирля́нда, *sf. dim.* **гирля́ндочка**, la guirlande.....	die Guirlande, der Blumenkranz.	a garland.
Ги́ря, *sf. dim.* **ги́рька**, le poids *(de balance)*; **-рный**,	das Gewicht (der Wage, der Uhr).	weight.
Гита́ра, *sf.* la guitare; **-рный**, de guitare. [*adj.*	die Zither, Guitarre.....	guitar.
Гитари́стъ, **-и́стка**, *s.* le *ou* la guitariste.....	Zitherspieler, -in.....	guitar-player.
Ги́терсъ, *sm. Mar.* l'escope, écope *f*.....	der Gieter, die Wasserschaufel.	scoop.
Ги́товъ, *sm. Mar.* la cargue.....	das Geitau, Aufziehtau.....	brail, clue-line.

Гиттенфервáльтеръ, *sm.* le chef des forges *(10e cl.)*.	der Hüttenverwalter.....	overseer of the forges.
Оберъ —, directeur en chef des forges *(8e cl.)* .	der Oberhüttenverwalter....	head overseer of the forges.
Гúчка, *sf.* 4, *Mar.* le canot.....	der Schiffskahn.....	a gig.
Гíады, *sf. pl. Astr.* les hyades *f (groupe d'étoiles)*...	die Hyaden *pl* (Sterngruppe).	the hyades *pl.*
Гиалýргія, *sf.* l'hyalurgie *f*, art *m* de fabriquer le verre.	die Glasmacherkunst.....	hyalurgy.
Гíатусъ, *sm. Gram.* le hiatus.....	der Hiatus, Gähnlaut.....	hiatus.
Гіацúнтъ, *sm.* jacinthe *(fleur)*; ‖ hyacinthe *f (pierre)*;	die Hyacinthe; ‖ der Hyacinth.	hyacinth *(plant* and *stone)*.
Гіéна, *sf. quadr.* l'hyène *f*.....[*-мовый, adj.*	die Hyäne.....	hyena.
Глава́, *sf.* la tête; ‖ coupole; ‖ le chapitre, la section; ‖ *fig. sm.* le chef (*см.* **Голова́**).	der Kopf, das Haupt; ‖ die Kuppel; ‖ das Kapitel; ‖ Oberhaupt.	head; ‖ cupola; ‖ chapter, section; ‖ headman.
Главнокома́ндующій, *adj. sm.* commandant en chef.	der Oberbefehlshaber.....	commander in chief.
—нача́льствующій, *adj. sm.* directeur général.	der Oberdirector.....	general director.
—управля́ющій, *adj. sm.* le directeur en chef..	der Oberverwalter.....	director in chief.
Гла́вный, *adj.* principal, capital; ‖ **—** *города* la capitale, **—**, *sm.* le chef.....[le chef-lieu	Haupt-, hauptsächlich; ‖ Hauptstadt *f*	capital, main; ‖ capital town.
Главотя́жь, *sf.* le fronteau, bandeau judaïque	das Oberhaupt. [die Hauptbinde (der Juden)..	the chief.
Глаго́лать, II.1, *ra.* dire, parler; ‖ **-ся**, *rr.* être dit.	reden, sprechen; ‖ gesagt werden.	head-band.
Глаго́ливый, *adj.* qui a le don de la parole.....	der reden kann.....	to speak, tell; ‖ to be said.
Глаго́лъ, *sm.* la parole, le mot; ‖ *Gram.* le verbe..	das Wort; ‖ das Zeitwort...	able to speak.
Глаго́ль, *sm.* nom slavon de la lettre Г; ‖ la grue *(machine)*; ‖ le gibet, la potence.	der Name des Buchstabens Г; ‖ der Krahn; ‖ Galgen.	a word; ‖ the verb.
Глаго́льный, *adj. Gram.* verbal, du verbe.....	zeitwörtlich.....	name of the letter Г; ‖ a crane; ‖ gibbet, gib.
Глаго́льскій и **Глаголи́ческій**, *adj.* **-ская** *азбука*, *см.* **Бу́квица**.		verbal, of the verb.
Глади́лка, *sf.* 3, la guinche *(des cordonniers)*	das Glättholz.....	polishing-stick.
Глади́ло, *sn.* le lissoir, polissoir, brunissoir.....	der Glättstein, das Glättglas.	polisher, polishing-stone.
Глади́льный, *adj.* propre à polir *ou* à lustrer....	zum Glätten dienlich	smoothing, polishing.
Глади́льщикъ, -щица, *s.* polisseur, -euse.....	Glätter, Polierer, -in.....	smoother, polisher.
Гла́дить, II.4, *ra.* unir, rendre uni; ‖ lisser, polir, repasser; ‖ caresser; ‖ **—** *по головкѣ*, mignarder.	glatt machen; ‖ glätten, plätten; ‖ streicheln; ‖ verzärteln.	to smooth, polish; ‖ to iron; ‖ to soothe, coax; ‖ to cajole.
—ся, *rr.* devenir uni, se polir; ‖ être poli.....	glatt werden; ‖ geglättet werden.	to get smooth; ‖ be smoothed.
Гла́дкій, *adj.* 2; *dim.* гладе́нькій, uni, lisse, poli; ‖ gras, bien nourri; ‖ flatteur; ‖ coulant *(du style)*.	eben, glatt; ‖ fett, schmuck; ‖ schmeichelhaft; ‖ fließend.	smooth, sleek; ‖ spruce; ‖ coaxing, soft; ‖ fluent.
Гла́дко, *adv. dim.* гладе́нько, *(comp.* гла́же), uniment, d'une manière unie; ‖ flatteusement; ‖ coulamment.	eben, glatt; ‖ schmeichelhaft; ‖ fließend.	smoothly, sleekly; ‖ coaxingly; ‖ fluently.
Гла́дкость, *sf.* le poli; ‖ *fig.* le coulant *(du style)*...	die Glätte; ‖ das Fließende ..	smoothness; ‖ fluentness.
Гладцóю, *adv. fam.* en flattant, par la douceur	liebreich, freundlich.....	by coaxing, softly.
Гла́дъ, Гла́дный, *см.* **Го́лодъ** и **Голо́дный**.		
Гла́дышъ, *sm.* homme replet; ‖ *plante*, le laser....	schmucker Junge; ‖ Laserkraut n.	spruce lad; ‖ laser-wort.
Гладь, *sf.* un endroit uni; ‖ *fig.* état heureux et calme; ‖ **—** *двухъ шумъ*, broder à points plats.	ein glatter Ort; ‖ glücklicher Zustand; ‖ Plattstich nähen.	smooth place; ‖ happy state; ‖ to make flat embroidery.
Гла́женіе, *sn.* la polissure, le lissage, repassage...	das Glätten, Plätten.....	smoothing, ironing.
Глазáстый, *adj.* à grands yeux; ‖ qui a la vue bonne.	großäugig; ‖ scharfsichtig....	large-eyed; ‖ quick-sighted.
Глазéтъ, *sm.* le brocart glacé; **-товый**, *adj*.....	der Glanzbrocat.....	glazed brocade.
Глазно́й, *adj.* d'œil, d'yeux, oculaire, ophthalmique.	zum Auge gehörig, Augen-...	eye, ocular, ophthalmic.
Глазóкъ, *sm.* 1, *dim.* **-зóчекъ**, le chaton *(de bague)*; ‖ bouton *(d'arbre)*; ‖ *сердечки-глазки*, *plante*, la pensée.	das Äuglein; ‖ Auge, die Knospe; ‖ das Stiefmütterchen.	a bezel; ‖ a bud; ‖ the pansy, heart's-ease violet.
Глазоме́рный, *adj.* **-но**, *adv.* à vue d'œil.....	nach dem Augenmaße.....	by the eye, by sight.
Глазоме́ръ, *sm.* estimation *f* à vue d'œil.....	das Augenmaß.....	measure by the eye, eye-gazer, gaper.
Глазу́нъ, -у́нья, *s.* le badaud, dandin, flâneur	der Maulaffe; Gaffer, -in....	[sight
Глазу́рить, I.1. *o-*, *ra.* vernisser *(la poterie)*.....	glasiren, glasiren.....[ne)	to varnish, glaze.
Глазу́рь, *sf.* le vernis *(de poterie)*; ‖ émail *(des dents)*.	die Glasur (der Töpfe, der Zähne)	varnish; ‖ enamel *(of teeth)*.
Глазъ, *sm. irr. dim.* глазóкъ, l'œil *m*.....	das Auge.....	an eye.
въ глаза́, en face; ‖ **за —за́**, par derrière	in's Gesicht; ‖ hinter dem Rücken.	[back to one's face; ‖ behind one's
колóть въ —за́, faire des reproches à quelqu'un.	einem Vorwürfe machen.....	to make reproaches.
напи́ть —за́, *pop.* boire jusqu'à être ivre	sich betrinken.....	to get drunk.
при моихъ -а́хъ, sous mes yeux, en ma présence.	in meiner Gegenwart.....	in my sight, in my presence.
Глазѣ́ніе, *sn.* la badauderie, flânerie	die Maulafferei.....	gazing, staring, gaping.
Глазѣ́ть, I.4, *en.* badauder, flâner, dandiner	[ben herumgaffen, Maulaffen feil ha-	to gaze, stare, gape.

Гла́сисъ, *sm. Fortif.* le glacis ..... das Glacis ..... glacis.
Гласи́ть, II.6, *va.* parler, dire, s'exprimer ..... reden, ſprechen, lauten ..... to say, express one's self.
Гла́сность, *sf.* la notoriété, évidence, publicité ... die allgemeine Kenntniß ..... notoriety, publicity.
Гла́сный, *adj.* évident, notoire; **-но**, **-ment**; ‖ ***-ная бу́ква***, *Gram.* la voyelle. bekanntlich, offenbar; ‖ der Selbſtlaut, Vocal. notorious, evident; **-ly**; ‖ the vowel.
—, *sm.* membre *m* du conseil de la ville ..... das Mitglied des Stadtrathes. member of the town-council
Гласъ, *sm.* la voix; ‖ le son (*см.* **Го́лосъ**) ..... die Stimme; ‖ der Schall ... voice; ‖ sound.
Глашата́й, *sm.* le crieur public ..... der Ausrufer ..... public crier.
Глаша́ть, I.1, *va. sl.* rendre un son; ‖ appeler; ‖ nom- lauten; ‖ anrufen; ‖ nennen .. to sound; ‖ to call; ‖ to name.
Глашéніе, *sn.* — ***тру́бное***, le son des trompettes... der Trompetenſchall ..... the sound of the trumpets.
Гла́шникъ, *sm. plante*, l'alopécure *f* ..... der Fuchsſchwanz ..... fox-tail, alopecurus.
Глеть, *sm.* le mucus *(sur les poissons)* ..... der Schleim ..... slime.
Гле́зна, *sf. sl.* la cheville du pied ..... der Knöchel ..... ankle-bone.
Глетъ, *sm.* la litharge; ***-мо́вый***, de litharge ..... die Glätte, Bleiglätte ..... litharge.
Гли́на, *sf. dim.* **-ни́ка**, l'argile, terre glaise *f* ..... der Thon, Lehm ..... clay, argil.
горше́чная —, la terre à potier ..... die Töpfererde ..... potter's clay.
Гли́нистый, *adj.* argileux, glaiseux; ‖ de couleur d'ar- thonig, lehmig; ‖ lehmfarbig. clayey, clayish; ‖ clay-colou-
Гли́ній, *sm. Chim.* l'aluminium *m (métal)* ..... das Aluminium ..... aluminium *(metal)*. [gile [red
Гли́нница, *sf.* и **Гли́нище**, *sn.* la glaisière ..... die Thongrube, Lehmgrube... a clay-pit.
Гли́нова́лъ, *sm.* le marcheur, pétrisseur d'argile.. der Thonkreter ..... clay treader *or* kneader.
—ва́льня, *sf.* le marcheux ..... die Tretgrube ..... clay trough.
—зёмъ, *sm. Chim.* l'alumine *f*; **-зе́мный**, alumineux. die Alaunerde, Thonerde .... alumin, alumina.
Гли́няный, *adj.* d'argile, fait d'argile ..... irden, lehmern, Thon- ..... clay, of clay, earthen.
Гли́птика, *sf.* la glyptique ..... die Steinſchneidekunſt ..... glyptic.
Глистá, *sf.* и **Глистъ**, *sm.* le ver, ver intestinal ... der Wurm, Eingeweidewurm. worm, intestinal worm.
плóская —, le ténia, ver solitaire ..... der Bandwurm, Neſtelwurm.. tape-worm.
Гли́стникъ, *sm. plante*, l'armoise *f*; ‖ la santoline, der Beifuß; ‖ Wurmſame; ‖ mug-wort; ‖ semen contra
barbotine; ‖ — ***морско́й***, la coralline *(polypier)*.. das officinelle Seemoos. vermes; ‖ coralline, coral
Гли́стный, *adj.* de ver, vermiculaire ..... zum Wurme gehörig, Wurm- worm, vermicular. [moss
Глистогóнный, *adj. Méd.* vermifuge, anthelminthique wurmabtreibend ..... vermifuge, anthelminthic.
Глистогóнъ, *sm. plante*, la santoline ..... die Gartencypreſſe ..... santolina.
Гло́бусъ, *sm.* le globe *(céleste* ou *terrestre)*; **-сный**, der Globus ..... globe.
Глогъ, *sm. arbre*, le cournouiller sanguin. [*adj.* der Hertzitzenbaum ..... bloody dog-wood.
Глода́ніе, *sn.* action de ronger *f* ..... das Nagen ..... gnawing, nibbling.
Глода́ть, I.1, и II.4, **сглода́ть**, *va.* ronger ..... nagen, benagen ..... to gnaw, nibble, pick.
Глота́ніе, *sn.* la déglutition, action d'avaler ..... das Verſchlucken ..... swallowing, gulping.
Глота́ть, I.1, **глонýть**, *va.* avaler, humer, engloutir. verſchlucken, hinunterſchlucken.. to swallow, gulp, inhale.
Гло́тка, *sf.* le pharynx, gosier; ***-точный***, de gosier. der Schlund ..... pharynx, gullet, throat.
распусти́ть —ку, *pop.* crier, brailler ..... ſchreien, kreiſchen, plärren.... to cry, bawl.
затнýть —ку, faire taire, fermer la bouche ... zum Schweigen bringen ..... to stop one's mouth.
Глото́къ, *sm.* 1, *dim.* **-то́чекъ**, la bouchée, le trait.. das Mundvoll, der Schluck, Zug. mouthful, draught. [er
Гло́хнуть, *vn.* devenir sourd; ‖ sécher *(des plantes)*. taub werden; ‖ vertrocknen... to grow deaf; ‖ to dry, with-
Глубинá, *sf.* le fond, la profondeur; ‖ *fig.* impéné- die Tiefe; ‖ Unergründlichkeit.. depth; ‖ unfathomableness.
Глубúнникъ, *sm.* le vent de nord-ouest. [trabilité der Nordweſtwind ..... north-west wind.
Глубо́кій, *adj. dim.* **-ковáтый**, *comp.* **-кáйшій**, pro- tief; ‖ *fig.* gründlich; ſpät (von deep, profound; ‖ dark *(of*
fond (et *fig.*); **-ко**, *comp.* **глубже**, profondément. der Nacht); hoch (vom Alter). *night)*; deeply.
Глубокомы́сленность, *sf.* и **—мы́слie**, *sn.* la pro- die Tiefe des Geiſtes, Scharf- profundity of thought, pro-
fondeur d'esprit, pénétration, perspicacité. ſinnigkeit, der Scharfſinn. foundness, acuteness.
Глубокомы́сленный, *adj.* doué d'un esprit pro- tiefſinnig, ſcharfſinnig; ‖ tief, of profound thought; ‖ pro-
fond; ‖ profond; **-но**, avec profondeur d'esprit. mit vielem Nachdenken. found; **-ly**.
Глубóкость, *sf.* la profondeur *(des pensées)* ..... die Tiefe, Gründlichkeit ..... depth, profoundness.
Глубь, *sf.* le fond, la profondeur ..... die Tiefe, Höhe ..... depth, bottom.
Глузъ и **Лузъ**, *sm.* le coin de l'œil ..... der Augenwinkel ..... canthus, corner of the eye.
Глузёкъ, *sm.* 1, *oiseau*, le bréant de passage ..... der Zugammer ..... foolish bunting.
Глумúтельный, *adj.* moqueur, railleur ..... ſpöttiſch, höhniſch ..... jesting, playful.
Глумúть, II.2, *vn.* badiner, plaisanter ..... ſpaßen, ſcherzen ..... to jest, banter, rally.
—ся, *vr. (о комъ)* se moquer, se jouer, se railler de.. ſcherzen, aufziehen, ſpotten... to mock, make game of.
Глумъ, *sm. sl.* la plaisanterie, raillerie ..... der Spaß, Scherz ..... jest, banter.

Глупендя́й, *sm. pop.* le benêt.
Глупе́цъ, *sm.* 1, un sot, benêt, idiot, niais, butor...
Глу́пость, *sf.* la sottise, bêtise, stupidité, ineptie..
Глу́пый, *adj. dim.* глупенькій и -новатый, sot, stupide, niais, nigaud; **-но**, sottement.
Глупы́шъ, *sm. oiseau*, le pétrel, oiseau de tempête.
Глупѣть, I.4, о-, *vn.* devenir stupide, s'hébéter...
Глухáрка, *sf.* 3, *Mus.* la sourdine. [sans tête
Глухáрь, *sm. oiseau*, le coq de bruyère; ‖ *Mar.* boulon
Глу́хо, *adv. dim.* -хова́то, sourdement; ‖ obscurément.
Глухо́й, *adj. dim.* -хова́тый, sourd; ‖ obscur, inintelligible; ‖ étouffé *(des bids)*; ‖ épais *(d'une forêt)*.
—**хáя дверь**, fausse porte; ‖ **-хáя ночь**, nuit close.
—**хóе мѣсто**, endroit mort; ‖ **-хóй звукъ**, son
—**хóй переу́локъ**, un cul-de-sac. [sourd
Глухонѣмóй, **-мáя**, *adj.* sourd-muet, sourde-muette.
Глухонѣмотá, *sf.* la surdi-mutité.
Глухотá, *sf.* la surdité.
Глуши́ть, II.7, *va.* rendre sourd; ‖ assourdir; ‖ étouffer *(les plantes)*; ‖ prendre *(du poisson sur la glace)*.
Глушнáкъ, *sm.* forêt très-épaisse. [mort
Глушь, *sf.* enfoncement, fond *m* d'une forêt; ‖ endroit
Глы́ба, *sf. dim.* глы́бка, une motte; ‖ un bloc.
Глы́бистый и **Глыбова́тый**, *adj.* couvert de mottes.
Глыбодро́бъ, *sm. Agric.* le brise-motte, casse-motte.
Глѣ́нистый, *adj.* plein de suc.
Глянь, *sf.* le suc, jus.
Гляде́нie, *sf.* action de regarder, d'envisager.
Гляде́ть, II.4, гляну́ть, *va. (на что)* regarder, envisager; ‖ chercher à voir; ‖ *(за кѣмъ)* inspecter.
—**ся**, *vr. (во что)* se regarder *(au miroir)*.
Гля́нецъ, *sm.* 1, le lustre, brillant, poli.
Гляцева́ть, I.2, на-, *va.* lustrer, polir.
Гля́нцевый, *adj.* poli, lustré.
Гнать, *va. irr.* и *indef.* **Гоня́ть**, I.3, chasser, faire aller; 1) poursuivre, courir après; 2) faire flotter *(du bois)*; 3) *Chim.* distiller; 4) chasser, congédier; 5) presser, talonner; 6) opprimer, persécuter.
—**ся**, *vr. (за чѣмъ)* poursuivre, pourchasser; ‖ *fig.* courir après, briguer, solliciter.
Гнейсъ, *sm. Mincr.* le gneiss; **-совый**, de gneiss.
Гнести́, *va. irr.* serrer, presser; ‖ *fig.* opprimer.
—**ся**, *rr.* être serré, être pressé; ‖ se mêler de.
Гнетéнie, *sn.* action de serrer, la pression, le serrement
Гнётъ, *sm.* le poids pour presser; ‖ garrot *m*, billo *f*.
Гни́да, *sf.* la lente; **-дный**, de lente.
Гни́дникъ, *sm. plante*, la staphisaigre, herbe aux poux.
Гнилóй, *adj. dim.* гнилова́тый, pourri, corrompu, putréfait; ‖ putride; ‖ de pourriture, de pourri.
Гни́лость, *sf.* la pourriture, putridité, carie.
Гнилу́ха, *sf. dim.* -лу́шка, *sf.* tronc pourri, bois pourri.
Гниль, *sf.* le pourri, chose pourrie.
Гнилякъ, *sm. pop.* homme pourri, corps pourri.
Гнить, *vn. irr.* pourrir, se putréfier, se carier.
Гніе́нie, *sn.* la pourriture, corruption, putréfaction.
Гніючесть, *sf.* la putridité, corruptibilité.
Гніючій, *adj.* sujet à pourrir, corruptible, carieux..
Гноéница, *sf.* la lèpre; ‖ fièvre putride *f*.

der Einfaltspinsel.
der Dummkopf, Pinsel.
die Dummheit, Albernheit...
dumm, albern, einfältig; ‖ abgeschmackt, ungereimt.
der Sturmvogel.
dumm werden.
der Dämpfer.
der Auerhahn; ‖ Bolzen ohne Kopf
taub, dumpf; ‖ dunkel.
taub, gehörlos; ‖ dunkel; ‖ dumpf, taub; ‖ dicht.
blinde Thür; ‖ völlige Dunkelheit
todter Ort; ‖ dumpfer Schall.
die Sackgasse.
der od. die Taubstumme.
die Taubstummheit.
die Taubheit.
taub machen; ‖ dämpfen; (Pflanzen) ersticken; ‖ (Fische) stechen.
ein sehr dichter Wald.
Tiefe *f*, Dickicht *n*; ‖ todter Ort.
die Scholle; ‖ der Block.
viele Erdschollen enthaltend...
der Schollenbrecher, Klötzebrecher.
saftig. [cher
der Saft.
das Sehen, Betrachten.
sehen; ‖ einen suchen; ‖ nach etwas sehen, die Aufsicht haben.
sich besehen.
der Glanz, die Politur.
glätten, poliren.
glänzend, polirt.
treiben, jagen; 1) nachsetzen; 2) (Holz) flößen; 3) abziehen, destilliren; 4) wegjagen; 5) antreiben; 6) verfolgen, plagen.
nachsetzen, verfolgen; ‖ nach etwas laufen, streben, trachten.
der Gneiß.
drücken, pressen; ‖ verfolgen.
gedrückt werden; ‖ sich in etwas
das Drücken. [mischen
das Preßgewicht; ‖ der Packstock.
die Nisse (im Haar).
das Läusekraut.
faul, verfault, modrig; ‖ Faul- (fieber); ‖ faul (vom Geruche).
die Fäule, Fäulniß.
verfaultes Stück Holz.
das Verfaulte, die Fäulniß.
ein verderbener Körper.
faulen, vermodern.
die Fäulniß.
die Verweslichkeit.
verweslich.
der Aussatz; ‖ das Faulfieber.

simpleton.
stupid fellow, blockhead.
stupidity, silliness.
stupid, silly, foolish, pert; ‖ absurd; -ly.
storm-bird, petrel.
to grow stupid, grow silly.
the mute. [head
heath-cock; ‖ bolt without
deafly; ‖ dully, obscurely.
deaf; ‖ dull, dark, obscure; ‖ choked; ‖ thick.
false door; ‖ dark night.
quiet place; ‖ dull sound.
blind alley, by-street.
deaf and dumb.
deafness and dumbness.
deafness.
to deafen; ‖ to stun, deaden; ‖ to choke; ‖ to strike *(fish)*.
a thick wood.
thicket, thick; ‖ retirement.
clod; ‖ lump, block.
cloddy.
brake, clod-breaker.
succulent, juicy.
succulence, juice.
looking.
to look upon; ‖ to look at; ‖ to look after, overlook.
to look at one's self.
gloss, lustre, lacker.
to lacker.
lackered, glossy.
to drive, chase; 1) to pursue; 2) to float, convey in rafts; 3) to distil; 4) to drive away; 5) to drive on; 6) to oppress.
to chase, pursue; ‖ to run after, court, sue for.
gneiss.
to press, pinch; ‖ to persecute
to be pressed; ‖ to meddle.
pressing, squeezing.
press; ‖ packer's stick.
a nit.
staves-acre, staphysagria.
rotten, carious, putrified; ‖ putrid.
rottenness, putridity, caries
rotten trunk.
rotten thing, rottenness.
a rotten man, rotten body.
to rot, putrefy, grow putrid.
rotting, putrescence.
putrefactiveness.
putrefactive, putrescible.
leprosy; ‖ the putrid fever.

Гноéніе, *sn.* la purulence, suppuration.....
Гноетечéніе, *sn.* la suppuration.....
Гноетéчный и -точúвый, *adj.* suppurant, chassieux.
Гной, *sm.* le pus, la sanie; || la fiente, le crottin....
Гнойлúвый и Гнóйный, *adj.* chassieux, suppurant.
Гнóйстый, *adj.* purulent, sanieux.....
Гнои́ть, II.1, *ra.* faire pourrir, putréfier; || faire suppurer; || enfumer, engraisser *(un champ)*.
—**ся**, *rr.* suppurer, devenir purulent.....
Гномóника, *sf.* la gnomonique.....
Гномóнъ, *sm. Astr.* le gnomon, style.....
Гнóючій, *adj.* suppurant, purulent; || suppuratif...
Гнóючка, *sf.* 4, la pustule.....
Гнусá, *sc. и* **Гнусáрь, -áрья**, nasilleur, -euse.....
Гнуси́ть, II.6, *rn.* nasiller, parler du nez.....
Гнусли́вость, *sf.* le nasillement, prononciation nasillarde.
Гнусли́вый, *adj.* nasillard, nasillant.
Гну́сность, *sf.* l'horreur, abomination *f.* [-ment
Гну́сный, *adj.* 1, hideux; || horrible, abominable; -**но**, -ly.
Гнуть, III.1, *ra.* courber, ployer, plier; || *fig.* opprimer.
—**ся**, *rr.* se courber, se ployer; || s'abaisser, ramper.
Гнушáться, I.1, *rr.* (*чьимъ*) avoir en horreur, abhorrer
Гнѣвáніе, *sn.* action de fâcher, irritation *f*.....
Гнѣвáть, I.1, *и* **Гнѣви́ть**, II.4, *ra.* fâcher, irriter..
—**ся**, *rr.* (*на кого́*) se fâcher, s'irriter.....
Гнѣвли́во и Гнѣвно, *adv.* avec colère.....
Гнѣвли́вость, *sf.* le caractère irascible, irascibilité *f*.
Гнѣвли́вый, *adj.* porté à la colère, irascible, colérique.
Гнѣ́вный, *adj.* 1, fâché, irrité, courroucé, en courroux.
Гнѣвъ, *sm.* la colère, le courroux, la bile.....
Гнѣдко́, *sm. fam.* un cheval bai.....
Гнѣдо́й, *adj.* bai, zain, d'un rouge brun *(des chevaux)*.
Гнѣдочáлый, *adj.* -*лая лóшадь*, un rouan vineux..
Гнѣздúться, II.4, *rr.* nicher, faire son nid; || se nicher; || se retirer, chercher une retraite.
Гнѣ́здникъ и -дáрь, *sm.* jeune faucon enlevé du nid.
Гнѣздо́, *sn. dim.* гнѣздышко, le nid; l'aire *f*; 1) la nichée; 2) couple, paire; 3) mortaise; 4) crapaudine *(de pivot)*; 5) *Mar.* carlingue *(de mât)*; 6) *Bot.* loge *f (de fruit)*; 7) *Métall.* le nid; 8) *fig.* la retraite.
Гнѣздово́й, *adj.* du nid; || propre pour un nid.....
Гнюсъ, *sm. mollusque*, la seiche.....
Гобзовáть, I.2, *rn. sl.* abonder.....
Гобóй, *sm.* le hautbois; -*бóйный*, de hautbois.....
Гобóйстъ, *sm.* le hautbois, joueur de hautbois.....
Говённый, *adj.* d'excrément; || mauvais, vilain....
Говнó, *sn.* excrément *m*, ordure, merde *f*.....
Говнúть, I.3, на-, *ra. pop.* bousiller, travailler mal.
Говори́ть, II.1, *ra.* parler, dire; || prononcer, réciter.
—**ся**, *rr. imp.*; *говорúтся*, on dit, on parle.....
Говорли́вость, *sf.* la volubilité de langue, verbosité.
Говорли́вый, *adj.* bavard, loquace, verbeux.....
Говорнóй, *adj.* -*нáя трýба*, le porte-voix.....
Говорня́, *sf.* le babil importun, parlage, la parlerie.
Говорóкъ, *sm.* 1, phraseur, beau parleur; || *oiseau*, le
говоркóмъ, *adv.* vite, avec volubilité. [mainate
Говору́нъ, -у́нья, *s* parleur, discoureur, jaseur, -euse
Гóворъ, *sm.* le bruit de gens qui parlent.....

die Eiterung.....
das Eitern, Triefen.....
eiternd, triefend.....
der Eiter; || Mist, Koth.....
triefend, eiternd.....
eiterig, voll Eiter.....
faulen lassen; || eitern lassen; || (ein Feld) düngen.
eitern, eiterig werden.....
die Gnomonik, Sonnenuhrkunst.
der Sonnenzeiger, Gnomon..
voll Eiter; || eiterziehend....
die Eiterblatter.....
Näseler, -in.....
näseln, durch die Nase reden..
das Näseln.....
näselnd, durch die Nase sprechend.
die Häßlichkeit, Abscheulichkeit.
häßlich; || abscheulich.....
biegen, krümmen; || bedrücken.
sich biegen; || kriechen.....
verabscheuen, verachten.....
das Zürnen.....
erzürnen, aufbringen.....
in Zorn gerathen.....
zornig, mit Zorn.....
die Geneigtheit zum Zorne...
zum Zorne geneigt, jähzornig.
zornig, aufgebracht.....
der Zorn, Grimm.....
der Brauner.....
braun, röthlichbraun.....
der Braunschimmel.....
ein Nest machen, nisten; sich einnisten; sich einen Platz wählen.
der Nestling.....
das Nest; der Horst; 1) das Nestvoll; 2) Paar; 3) Zapfenloch *n*; 4) Pfanne; 5) Mastenfuß *f*; 6) Fach; 7) Nest *n*; 8) Zuflucht *f*.
Nest-; || zum Neste bequem....
der Tintenfisch.....
vollauf haben.....
die Hoboe.....
der Hoboist.....
von Koth; || schlecht, elend....
der Koth, Dreck.....
etwas hinpfuschen.....
reden, sprechen; || sagen, erzählen.
man sagt.....
die Geschwätzigkeit.....
redselig, geschwätzig.....
das Sprachrohr.....
das Geschwätz, Gewlauder...
Vielsprecher; indischer Staar *m*
geschwind, schnell gesprochen..
Schwätzer, -in.....
das Getöse sprechender Personen

suppuration, imposthuma-
suppuration. [tion
suppurating, suppurative.
pus, matter; || filth, dirt.
blear, suppurating.
full of pus.
to rot, putrefy; || to suppurate; || to dung, manure.
to suppurate, fester.
gnomonics.
gnomon, hand.
purulent; || suppurative.
pustule, pimple.
a snuffler.
to snuffle, speak through the nose
the snuffling.
snuffling.
abominableness.
hideous; || abominable; -ly.
to bend, bow; || to oppress.
to bow, bend; || to cringe.
to abhor, abominate.
angering.
to anger, make angry, vex.
to fall into a passion.
irascibly, angrily.
irascibility.
irascible, passionate.
wrathful, angry.
anger, wrath, resentment.
a bay horse, bayard.
bay.
a roan horse.
to nest, build one's nest; || to nestle; || to get footing.
nestling, eyas.
nest; eyry; 1) covey; 2) couple; 3) mortise, gain; 4) pivot hole; 5) step *(of a mast)*; 6) loculament; 7) nidus; 8) the
of nest; || for a nest. [haunt
sepia, cuttle-fish.
to abound.
hautboy.
hautboy player.
excremental; || dirty, bad.
excrement, dung.
to bungle, botch.
to speak, tell; || to pronounce.
it is said.
talkativeness, loquacity.
talkative loquacious.
a speaking trumpet.
constant talking, chatter.
well-spoken man; || mainavolubly, fluently. [tus
talker, chatterer.
noise of talking.

Говѣльщикъ,-щица, *s.* personne qui fait ses dévotions. [votions
Говѣніе, *sn.* action de faire ses dévotions. [votions
Говѣть, I.4, *rn.* faire ses dévotions, se préparer à la communion; ‖ jeûner; ‖ *va. sl.* vénérer.
Говя́дина, *sf.* le bœuf, la viande de bœuf. [de bœuf
Говя́до, *sn.* les bœufs; -*жій*, 3. de bœuf; de viande
Го́голь, *sm. oiseau*, le garrot; -*гóлій* и -*голи́ный*, *adj.*
холя́ть го́големъ, se rengorger, se pavaner....
Гоготáнье, *sn.* le cri de l'oie.....
Гоготáть, II.5, *vn.* crier *(de l'oie)*.....
Гоготу́нъ,-у́нья, *s.* une oie criarde.....
Годи́на, *sf.* le temps; ‖ l'heure *f*; ‖ *pl.* l'anniversaire *m*.
Годи́ть, II.4, *vn.* tarder, temporiser, lanterner .....
—**ся**, *vr.* être utile, convenir, valoir, servir.....
—, *v. imp.* il convient, il est convenable; ‖ cela passe.
Годи́чный, *adj.* annuel, d'une année.....
Го́дность, *sf.* la convenance, justesse, utilité.....
Го́дный и Го́жій, *adj.* utile, propre, convenable...
Годова́лый, *adj.* d'un an, qui a un an.....
Годова́ть, I.2, *пере-, vn.* séjourner une année....
Годови́къ, *sm.* un animal d'un an.....
Годово́й, *adj.* annuel, d'une année; ‖ anniversaire.
Годовщи́на, *sf.* l'anniversaire, obit *m*.....
Годъ, *sm. dim.* годо́къ и годо́чекъ, l'an *m*, l'année *f*.
новый —, le nouvel an.....
Голавль, *sm. dim.* -**лик**ъ, *poisson*, le muge, mulet.
Голбе́цъ, *sm.* 1, le garde-manger sous le plancher.
Голдо́вникъ, *sm.* le vassal, tributaire, feudataire..
Голдъ, *sm.* le vasselage; -*до́вный*, de vasselage....
Го́левый, *adj.* de damas de Chine (*см.* **Голь**) ....
Голенáстый, *adj.* haut sur jambes, qui a de longues jambes; ‖ —*стыя пти́цы*, *ll. nat.* les échassiers *m*.
Голени́ще, *sn.* la tige de botte.....
Го́лень и Голя́шка, *sf.* la jambe .....
Голе́тъ, *sm. Mar.* la goëlette.....[rocher nu
Голе́цъ, *sm.* 2 *dim.* го́льчикъ, *poisson*, la salveline; ‖
Голизна́, *sf.* la nudité.....
Голикъ, *sm. dim.* голичёкъ, le balai; ‖ *Mus.* un amer.
Голи́ть, II.1, *va. pop.* raser, faire la barbe; ‖ tondre, couper l'herbe d'un gazon; ‖ -**ся**, *vr.* se raser...
Голи́ца, *sf. dim.* голи́чка, la mitaine de peau.....
Голо, *adv.* à nu, rasibus; ‖ pauvrement.....
Голобрю́хій, *adj. ll. nat.* -*хія ро́бы*, les apodes *m*..
Голова́, *sf. dim.* голо́вка и -вы́шка, la tête; ‖ *(сáхару)* un pain de sucre; ‖ le gland *(de la verge)*; ‖ *sm.* le chef; ‖ *pl.* го́ловы и голо́вки, les avant-pieds *m (de bottes)*
голово́ю, *adv.* entièrement.....[
жить одно́ю голово́ю, vivre en célibataire ...
на свою́ го́лову, à ses risques et périls .....
побить на́-голову, défaire complètement.....
съ голови́ на́-голову, tous sans exception....
Головáстикъ, *sm.* le têtard; ‖ *pop.* homme à grosse
Головáстый, *adj.* qui a une grosse tête. [tête
Головáчъ, *sm. poisson*, le chabot de rivière; ‖ *insecte*, le céphalote; ‖ un homme à grosse tête.
Головáшки и -ва́шки, *sf. pl.* 4. le devant d'un traineau
Головя́зна, *sf.* la hure, tête de poisson. [neau
Голохúца, *sf.* sorte de bière de la Petite-Russie...

Person die fastet. [mahle
die Vorbereitung zum Abendmahle vorbereiten; ‖ fasten; ‖ hochachten.
das Rindfleisch .....
das Rindvieh; ‖ vom Rindfleisch.
die Quakerente.....
die Nase hoch tragen, sich brüsten.
das Gackern der Gänse.....
gackern.....
eine gackernde Gans.....
die Zeit; ‖ Uhr; ‖ der Jahrestag.
zaudern, zögern, Zeit abwarten.
taugen, nützlich seyn.....
es schickt sich; ‖ es geht an...
jährlich, jährig.....
die Tauglichkeit, Brauchbarkeit.
tauglich, schicklich.....
einjährig.....
sich ein Jahr aufhalten.....
der Jährling.....
jährlich; ‖ Jahrs-.....
die jährliche Seelenmesse ....
das Jahr .....
das Neujahr.....
die Meeräsche.....[Diele
die Vorrathskammer unter der
der Vasall.....
die Vasallschaft.....
von chinesischem Damast.....
langbeinig; ‖ die Strandläufer, Sumpfvögel *pl*.
der Stiefelschaft .....
das Bein .....
die Goelette (Schiff) .....
der Salbling; ‖ kahler Felsen.
die Nacktheit, Blöße.....
der Besen; ‖ das Landzeichen.
rasiren; ‖ das Gras vom Rasen abschneiden; ‖ sich rasiren.
der lederne Fausthandschuh...
kahl, glatt; ‖ elend, arm....
die Fische *pl* ohne Bauchflossen.
der Kopf; ‖ Zuckerhut; ‖ die Eichel (der Ruthe); ‖ das Oberhaupt; ‖ die Vorschuhe *pl*.
ganz, durchaus .....
ehelos leben.....
auf eigene Gefahr.....
auf's Haupt schlagen.....
alle ohne Ausnahme.....
der Froschwurm; ‖ Großkopf..
mit einem großen Kopfe.....
die Kaulquappe, der Kaulkopf; ‖ Kopfkäfer; ‖ Dickkopf.
der vordere Theil des Schlittens.
der Kopf (eines großen Fisches).
das Bier (in Klein-Rußland).

preparer for the sacrament.
preparation for sacrament.
to prepare for the sacrament; ‖ to fast; ‖ to venerate.
beef.
beeves, oxen *pl*; ‖ of beef.
golden-eye, clangula.
to strut.
cackling, cackle.
to cackle.
cachler.
time; ‖ hour; ‖ anniversary.
to loiter, linger, wait.
to do, suit, be fit.
it will do; ‖ well.
of a year, annual.
suitableness, fitness.
suitable, fit, proper.
one year's, yearling.
to live *or* stay a year.
a yearling.
yearly, annual; ‖ anniversary
anniversary, annats.
a year.
new-year.
the common mullet.
pantry under the floor.
a vassal.
vassalage.
of Chinese damask.
long-legged, long-shanked, ‖ the grallic order.
a boot leg.
leg.
a schooner.
salvelin; ‖ a bare rock.
nakedness, bareness.
besom, whisk; ‖ sea-mark.
to raze, shave; ‖ to bare, denude; ‖ to shave one's self.
outside mitten.
nakedly, close; ‖ poorly
the apodal fishes.
head; ‖ a loaf of sugar, ‖ glans *(of the penis)*; ‖ chief, ‖ vamps *(of boots)*.
wholly, at all.
to live single.
at one's own risk.
to defeat completely.
without exception.
tad-pole; ‖ thick-head.
large-headed.
miller's thumb; ‖ cutter, ‖ bull-head, thick-head.
forepart of a sledge.
jole, head.
beer *(in Little Russia)*.

Голо́вка, *sf. dim.* голо́вочка, la tête *(de pavot, d'épingle)*; ‖ le pommeau; ‖ *fig.* la meilleure partie.
голо́вки пету́шьи, le galéopsis, chanvre bâtard.
Головно́й, *adj.* de tête, céphalique; ‖ de choix....
Головня́, *sf. dim.* головёшка, le tison, brandon, fumeron; ‖ la nielle, carie des blés; ‖ *plante*, ivraie *f.*
Головокруже́ніе, *sn.* le vertige.....
—ло́мный, *adj.* pénible, difficile; ‖ fort, capiteux.
—ло́мъ, *sm.* un casse-tête; ‖ *plante*, la ciguë....
—но́гій, *adj. H. nat.* céphalopode.....
—рѣзъ, *sm.* le ferrailleur, coupe-jarret.....
Голо́вчатый, *adj.* à plusieurs têtes *(des plantes)*..
Головщи́къ, -щи́на, *s.* le chantre, maître de chant.
Головщи́на, *sf.* la capitation.....
Го́ловы, *sf. pl. см.* **Голова́**. ‖ **Головя́шки**, *см.*
Гологру́дый, *adj.* ayant la poitrine découverte...
—ле́дица *и* **Го́лоть**, *sf.* le verglas; **-дѣ́чный**, *adj.*
—но́гій, *adj.* ayant les jambes nues.....
—пе́рый, *adj.* qui est sans plumes.....
—сло́вный, *adj.* reposant sur des paroles, non
—у́сый, *adj.* sans moustache.....[fondé
—ше́я, *sc.* personne qui a le cou découvert.....
Голода́ть, I.1, o-, *vn.* avoir faim, souffrir de la faim.
Голоди́ть, II.4, o-, *va.* affamer, priver de vivres...
Го́лодный, *adj.* 1, *dim.* **-новáтый**, affamé, famélique; ‖ de famine; ‖ pauvre, misérable; ‖ insatiable.
Голоду́ха, *sf. cs* **—*ху***, avec grand appétit.....
Го́лодъ, *sm.* la faim; ‖ la famine. [haute mer
Голо́й, *adv. pop.* il y a quelques heures; ‖ *sn.* la
Голоя́нка, *sf. poisson*, le callionyme du lac Baïkal.
Голоя́нный, *adj.* **—*вѣтеръ***, le vent de mer.....
Голоси́стый, *adj.* **-сто**, *adv.* d'une voix forte.....
Голоси́ть, II.6, *vn.* parler *ou* chanter à haute voix..
Голосово́й, *adj.* de la voix, vocal.....
Го́лосъ, *sm.* 8. *и sl.* **Гласъ**, *dim.* голосо́къ *и* **-со́чекъ**, la voix; ‖ *Mus.* la partie; ‖ le son, ton; ‖ suffrage, avis.
въ одинъ —, à l'unisson; ‖ unanimement.....
Голтыль, *sm.* la doucine.....[veinée
Голубе́ль *или* **-би́ка** *и* **-би́ца**, *sf. plante*, l'airelle
Голубе́нокъ, *sm.* 5, le pigeonneau, jeune pigeon..
Голубе́цъ, *sm.* 1, la couleur bleue; ‖ monument sépulcral de bois; ‖ danse russe *f*; ‖ *oiseau*, l'épervier
Голубизна́, *sf.* le bleu céleste.....[*m*
Голуби́ный *и* **Голуби́чій**, *adj.* 3, de pigeon.....
Голуби́ца *и* **Голу́бка**, *sf.* la femelle du pigeon...
Голуби́чникъ, *sm.* la plante d'airelle veinée.....
Голубо́й, *sm. pl. plante*, la campanule, ancolie.....
Голубо́, *adv.* en bleu de ciel, de couleur bleu céleste.
Голубогла́зый *и* **—о́кій**, *adj.* aux yeux bleus....
—се́рый, *adj.* gris bleu.....
Голубо́й, *adj. dim.* голубова́тый, bleu céleste, azur.
Голу́бчикъ, *sm.* mon cher; ‖ **-у́бушка**, *sf.* ma chère.
Го́лубь, *sm. dim.* **-бо́къ** *и* **-бо́чекъ**, le pigeon, la colombe
Голубѣ́ть, I.4, *vn.* devenir bleu céleste.....
Голуби́ца, *sf.* du pigeon, de la chair de pigeon..
Голуби́тникъ, -ница, *s.* amateur de pigeons; ‖ *sm. oiseau*, l'épervier *m*; ‖ **и -би́тня**, *sf.* pigeonnier, co-
Голуби́тничать, *vn.* élever des pigeons. [lombier *m*

das Köpfchen; ‖ der Knopf; ‖ das beste Stück.
die Hanfnessel (Pflanze).....
Kopf-; ‖ ausgesucht.....
der Feuerbrand; ‖ Brand, Mehlthau; ‖ Lolch, die Trespe.
der Schwindel. [schend, start
kopfbrechend, schwer; ‖ herau-
die kopfbrechende Arbeit; ‖ der
der Kopffüßler. [Schierling
der Händelmacher, Raufer...
vielköpfig.....
Vorsänger, -in (in Klöstern)..
die Kopfsteuer, das Kopfgeld..
Головя́шки.
mit bloßer Brust.....
das Glatteis.....
mit bloßen Beinen.....
federlos.....
ungegründet, grundlos.....
ohne Knebelbart.....
Mensch mit bloßem Halse....
Hunger leiden, Hunger haben.
hungern, aushungern lassen..
hungrig; ‖ Hunger-; ‖ armselig, elend; ‖ unersättlich.
heißhungerig.....
der Hunger; ‖ die Hungersnoth.
vor einigen Stunden; ‖ die hohe
der Spinnenfisch.....[See
der Seewind.....
mit starker Stimme.....
laut reden od. singen.....
zur Stimme gehörig, Stimm-.
die Stimme; ‖ Partie; ‖ der Schall, Laut; ‖ die Wahlstimme.
gleichstimmig; ‖ einstimmig..
der Hohlkehlenhobel.....
die Sumpfbeere.....
eine junge Taube.....
das Blaue; ‖ hölzernes Grabmahl; ‖ russischer Tanz; ‖ der
das Blaue.....[Sperber
der Taube eigen, Tauben-...
die Täubin.....
die Sumpfbeerstaude.....
die Glockenblume, Akelei....
blau, hellblau.....
blaeäugig.....
blaugrau.....
himmelblau, hellblau.....
mein Lieber; ‖ mein Täubchen.
die Taube, der Tauber.....
himmelblau werden.....
das Taubenfleisch.....
Taubenliebhaber, -in; ‖ der Taubenjäger; ‖ Taubenschlag.
Tauben halten.....

head, small head; ‖ knob, pommel; ‖ best piece.
stinking dead-nettle.
of the head, cephalic; ‖ choice
fire-brand, fire-stick; ‖ mildew, ergot; ‖ darnel.
vertigo, giddiness.
head-breaking; ‖ heady.
head-breaking work; ‖ hemcephalopode. [lock
cut-throat, bully.
many-headed.
precentor.
capitation-tax.

bare-breasted.
glazed frost, rime.
bare-legged.
featherless, unfledged.
merely verbal, unfounded.
unwiskered.
a person with a bare neck
to hunger, be hungry.
to hunger, reduce by hunger
hungered, hungry; ‖ of famine; ‖ poor, wretched; ‖ inhungrily. [satiable
hunger; ‖ famine.
some time ago; ‖ the high sea
Baical dragonet.
a sea breeze..
with a strong voice.
to speak *or* sing aloud.
of the voice, vocal.
voice; ‖ part; ‖ sound, tune, tone; ‖ vote, suffrage.
in unison; ‖ unanimously.
moulding-plane.
great bilberry.
young dove *or* pigeon.
blue; ‖ wooden monument; ‖ Russian dance; ‖ pigeon-
sky-blue. [hawk
pigeon, pigeon's.
a hen pigeon, a dove.
great bilberry bush.
columbine, aquilegia.
sky-blue, light-blue.
with blue eyes.
blue-gray.
sky-blue, azure, columbine.
my darling; ‖ my dear.
pigeon, dove.
to become azure.
the flesh of pigeons.
pigeon fancier; ‖ sparrow-
hawk; ‖ pigeon-house, dove-
to keep pigeons. [cot

Голы́дьба и Голытьба́, *sf. coll.* les pauvres gens *m* | die armen Leute *pl*. . . . . | beggarly crew.
Го́лый, *adj. dim.* голе́нькій, chauve; ‖ nu; ‖ simple, pur, sans mélange; ‖ pauvre, misérable. | kahl; ‖ nackt, bloß; ‖ rein; ‖ arm, elend. | bald; ‖ naked, bare; ‖ pure; ‖ poor, indigent.
Голышёный, *adj.* de caillou; ‖ siliceux. . . . . | Kieſel-; ‖ kieſelartig . . . . . | pebbled; ‖ silicious.
Голы́шъ, *sm.* le caillou, petit caillou, silex; ‖ œuf stérile *(d'oiseau)*; ‖ un pauvre diable. | kleiner Kieſelſtein, Kieſel *m*; ‖ Windei *n*; ‖ ein armer Schelm. | pebble, small flint-stone; ‖ wind-egg; ‖ a poor fellow.
Голь, *sf.* la nudité; ‖ pauvreté, misère; ‖ le damas de Chine; ‖ *pl.* **-ли**, le beset *(au jeu de dés)*. | die Nacktheit, Blöße; ‖ Armuth *f*; ‖ chineſiſcher Damaſt; ‖ beide Aß. | nakedness; ‖ poverty; ‖ Chinese damask; ‖ ambs-ace.
го́лью, *adv.* purement, simplement. . . . . [sère | bloß, allein. . . . . | barely, alone.
въ или на го́лыхъ, dans le besoin, dans la mi- | in Armuth, in Dürftigkeit . . . | in want.
Го́лькель, *sm. Archit.* le cavet. . . . . | die Hohlkehle. . . . . | cavetto.
Голѣ́ть, I.4, о-, *rn.* devenir chauve; ‖ devenir pauvre. | kahl werden; ‖ arm werden. . | to become bald; ‖ to become poor fellow; ‖ poor woman.
Голя́къ, *sm.* pauvre diable *m*; ‖ **-я́чка**, pauvre femme *f*. | armer Schelm; ‖ arme Frau.
Голя́шка, *sf.* 4, *см.* **Го́лень**. ‖ **Гомеопати́ческій**, *adj.* homéopathique; **-ски**, **-ment** | *см.* **Голубе́ль**. | homœopathic; -cally.
Гомеопа́тія, *sf.* l'homéopathie *f*. . . . . | die Homöopathie (Heilmethode). | homœopathy.
Гомеопа́тъ, *sm.* le médecin homéopathe. . . . . | der Homöopathiker. . . . . | homœopathist.
Гонза́, *sf. pop.* l'argent *m*. . . . . | das Geld. . . . . | money.
Гонзу́ля, *sf. pop.* un gros morceau *(de pain)*. . . . . | ein großes Stück Brod. . . . . | a lump of bread.
Гонозá и Гонозю́нъ, *sm. pop.* homme turbulent. . . | ein unruhiger Mensch. . . . . | a bustling fellow.
Гонозя́ть, II.4, *rn. u* **-ся**, *rr.* s'agiter; ‖ fourmiller. | unruhig seyn; ‖ wimmeln. . . . | to fidget; ‖ to swarm, teem.
Гонозя́ть, II.1, у-, *ra.* tranquilliser, calmer. . . . . | beruhigen. . . . . | to quiet, appease.
Гондо́ла, *sf.* la gondole; **-льный**, de gondole. . . . . | die Gondel. . . . . | gondola.
Гондо́льщикъ, *sm.* le gondolier. . . . . | der Gondelier, Gondelführer. | gondolier.
Гоне́ніе, *sn.* la persécution, vexation, oppression. . | die Verfolgung, Plage. . . . . | persecution, oppression.
Гоне́цъ, *sm.* 1, le courrier, exprès. . . . . | der Eilbote, Courier. . . . . | courier, runner.
Гони́тель, -ница, *s.* persécuteur, -trice. . . . . | Verfolger, -in. . . . . | persecutor, oppressor.
Го́нка, *sf.* la poursuite; ‖ le flottage; ‖ bois flotté, train de bois flotté; ‖ la distillation; ‖ réprimande. | das Nachſetzen; ‖ Flößen; ‖ Floßholz; ‖ Deſtilliren; ‖ der Ausputz | pursuit, chase; ‖ floating; ‖ raft; ‖ distillation; ‖ scolding.
Гонтина, *sf.* un bardeau, une échandole. . . . . | die Schindel. . . . . [ger | a shingle.
Гонтовщикъ, *sm.* le faiseur de bardeaux. . . . . | der Schindelmacher. . . . . | shingle-maker.
Гонтъ, *sm. coll.* les bardeaux *m*; **-товый**, de bardeau. | die Schindeln *pl*. . . . . | shingles.
Гончáрничать, I.1, *rn.* exercer la profession de | das Töpferhandwerk treiben. . | to be a potter, make pots.
Гончáрня, *sf.* la fabrique de poterie. [potier | die Töpferwerkſtatt . . . . . | a pottery.
Гончáрство, *sn.* la poterie, profession de potier. . . | das Töpferhandwerk . . . . . | the making of pots, pottery.
Гончáръ, *sm.* le potier; **-рный**, de potier. . . . . | der Töpfer. . . . . | a potter.
Го́нчій, *adj.* **-чая соба́ка**, le chien courant. . . . . | der Jagdhund. . . . . | hound, harrier.
Го́нъ-декъ, *sm. Mar.* le premier pont. . . . . | das unterſte Verdeck. . . . . | gun-deck.
Гоны, *sm. pl.* course *f* qu'on peut faire sans changer de chevaux; ‖ **въ —**, *adv.* à qui mieux mieux. | Weg den man in einem Laufe machen kann; ‖ um die Wette. | distance which may be made in a course; ‖ in emulation.
Гоньбá, *sf.* le galop; ‖ action de conduire en poste | das Galoppiren; ‖ Fahren in Exjagen; ‖ ausputzen. [trapeſt | galloping; ‖ driving, posting.
Гонять, I.3, *ra.* chasser; ‖ réprimander (*см.* **Гнать**). | laufen; ‖ nach etwas laufen; ‖ um die Wette laufen. | to chase; ‖ to scold.
—ся, *rr.* courir; ‖ *(за чѣмъ)* courir après, chercher à atteindre; ‖ courir à l'envi. | der Berg; ‖ eine ungeheure Menge; ‖ ungeheure Größe. | to run; ‖ to run after; ‖ to run in a race.
Гора́, *sf. dim.* го́рка и го́рочка, la montagne, le mont; ‖ *fig.* grande quantité; ‖ masse énorme *f*. | sehr dick . . . . . | mountain, hill; ‖ immense quantity; ‖ mass.
горо́ю, d'un énorme embonpoint . . . . . [forces | aus allen Kräften vertheidigen. | very corpulent.
стоя́ть горо́ю *(за кого)*, défendre de toutes ses | weit (mit Comparativen) . . . . | to defend one by all means.
Горáздо, *adv.* beaucoup *(avec un comparatif)*. . . . . | geſchickt, erfahren. . . . . | much, far.
Горáздъ, *adj.* habile, apte, capable, expert. . . . . | der buckelige Zuſtand . . . . . | clever, expert.
Горбáтость, *sf.* la gibbosité. . . . . | buckelig, bucklig . . . . . | gibbosity.
Горбáтый, *adj. dim.* горбова́тый, bossu, gibbeux. . | buckelig werden. . . . . | humpbacked, gibbous.
Горбáтѣть, I.4, *rn.* devenir bossu. . . . . | kleiner Höcker, kleine Beule. . . | to grow humpbacked.
Горби́на, *sf. dim.* горби́нка, une petite bosse. . . . . | höckerig, uneben (vom Holz). . | a small hump.
Горби́стый, *adj.* noueux, raboteux *(du bois)*. . . . . | krümmen; ‖ sich bücken, sich beu- | knotted, knotty.
Го́рбить, II.2, *ra.* courber; ‖ **-ся**, *rr.* se voûter. . . | mit einer buckligen Naſe. | to bend; ‖ to stoop.
Горбоно́сый, *adj.* ayant une bosse sur le nez. . . . . | [gen | hook-nosed.
Горбу́нъ, -у́нья, *s. dim.* горбу́нчикъ, bossu, -ue. . | der od. die Buckelige . . . . . | a hump-back.

Горбу́ша, *sf.* la faucille; ‖ *poisson*, sorte de saumon.
Горбу́шка, *sf. dim.* -шечка, l'entame *f*, le croûton.
Горбъ, *sm. dim.* горбо́къ и горбо́чекъ, la bosse; ‖ *pop.* la nuque, épine du dos, le dos.
Горбы́ль, *sm.* la dosse; ‖ *Mar.* la flasque *(de canon)*
Горделя́вецъ и Горле́цъ, *sm.* homme hautain...
Горделя́вость и Го́рдость, *sf.* la hauteur, fierté.
Горделя́вый и Го́рдый, *adj.* hautain, fier, orgueilleux; **-но и -до**, -ousement, avec hauteur.
Горде́нь, *sm. Mar.* la cargue.....
Горди́ться, II 4, воз-, *rr. (чѣмъ)* s'enorgueillir de.
Горло́вина, *sf. и* **Горлъ**, *sm.* la viorne; **-довый**, *adj.*
Горды́ня, *sf.* la présomption, arrogance.....
Горде́ть, I 4, воз-, *rn.* devenir hautain.....
Го́ре, *sn.* le chagrin, l'affliction, infortune *f*.....
—, *interj.* hélas! malheur!.....
Горева́ніе, *sn.* le chagrin, la douleur, affliction...
Горева́ть, I 2, *rn. (о чёмъ)* s'affliger, se lamenter de.
Горемы́ка, *sc. pop.* un malheureux, un infortuné..
Горемы́кать, I 1, *rn.* vivre dans la misère.....
Горемы́чный, *adj.* malheureux, misérable.....
Го́ренка, *sf.* 3, *dim.* petite chambre (*см.* **Го́рница**).
Го́рестный, *adj.* affligeant, amer, triste; **-но**, -ment.
Го́ресть, *sf.* la douleur, affliction, amertume.....
Го́рецъ, *sm.* 1, le montagnard.....
Горе́цъ, *sm.* 1, *plante*, la renouée (*см* **Горле́цъ**).
Горечáвка и Горчáвка, *sf.* 3, *plante*, la gentiane.
Го́речь, *sf.* l'amertume, saveur amère *f*.....
Горизонта́льность, *sf.* l'horizontalité *f*.....
Горизонта́льный, *adj.* horizontal; **-но**, -alement.
Горизо́нтъ, *sm.* l'horizon *m*.....
Гори́стый, *adj.* montagneux, montueux.....
Горихво́стка, *sf. oiseau*, le phœnicure, rouge-queue.
Горицвѣ́тъ, *sm. plante*, la lychnide (*см* **Дрема́**).
Горла́нить, II 1, *rn. pop.* brailler, crier.....
Горла́нъ, -а́нья, *s.* crieur, brailleur, -euse.....
Горла́стый, *adj.* qui a la voix forte; ‖ criard, turbulent
Горлёнокъ, *sm.* 1, le tourteau.....
Горле́цъ, *sm. plante*, la bistorte, renouée, serpentaire.
Го́рлинкъ, *sm.* le mâle de la tourterelle.....
Го́рлица, *sf. dim.* го́рлачка, *oiseau*, la tourterelle..
Го́рло, *sn. dim.* го́рлышко, la gorge, le gosier, cou; ‖ le cou, goulot *(d'une bouteille)*; **-ловой**, *adj.*
Горлови́на, *sf.* bouche *f*, orifice; *Méc.* trou d'homme *m*
Горлоху́бка, *sf. poisson*, la myxine glutineuse....
—ны́рый, *adj.* **-рая рыба**, le poisson jugulaire..
—ня́тина, *sf. pop.* tout fruit âpre au goût.....
Горля́нка, *sf.* 3, la calebasse; ‖ *Chim.* la cucurbite, l'alambic *m*; ‖ *plante*, le gnaphale.
Го́рнверкъ, *sm. Fortif.* un ouvrage à cornes.....
Горни́ло, *sn.* le fourneau, la forge; **-льный**, *adj.*..
Горни́стъ, *sm. Milit.* le clairon, joueur de clairon.
Го́рница, *sf. dim.* го́ренка, la chambre; **-ничный**, *adj.*
Го́рничная, *adj. sf.* la femme de chambre, soubrette.
Го́рній, *adj.* haut, élevé, céleste, des cieux; ‖ **—нее мѣсто**, la stalle des évêques *(derrière l'autel)*; ‖ *pl.* **-нія**, *sl.* les célestes parvis, les cieux *m*.
Го́рновый, *adj.* de fourneau (*см.* **Горнъ**).....

die Sichel; ‖ der Buckellachs..
der Anschnitt, die Brodrinde..
der Buckel, Höcker; ‖ das Genick, der Rücken.
Schwartenbrett *n*; ‖ Laffetwand *f*.
ein stolzer Mensch.....
der Stolz, Hochmuth.....
stolz, hochmüthig, hoffährtig, hochfahrend, trotzig.
das Aufziehtau, Geitau.....
stolz seyn, sich brüsten.....
der Schlingbaum (Strauch)..
der Stolz, Hochmuth.....
hochmüthig werden.....
die Betrübniß, das Elend....
wehe!.....
der Kummer, das Herzeleid..
trauern, bekümmert seyn....
ein unglücklicher Mensch.....
kümmerlich leben.....
unglücklich, elend.....
das Stübchen.....
bitterlich, kläglich, schmerzlich.
der Jammer, die Betrübniß..
der Bergbewohner.....
der Knöterich (Pflanze).....
der Enzian.....
die Bitterkeit.....
die Horizontalität.....
wagerecht, horizontal.....
der Horizont, Gesichtskreis...
bergig, gebirgig.....[gall *f*
Rothschwanz *m*, Mauernachtigall
die Thernelle.....
kreischen, plärren, schreien ...
der Schreihals.....[zänkisch
eine starke Stimme habend; ‖
die junge Turteltaube.....
die Schlangenwurz.....
die Turteltaube (Männchen)..
die Turteltaube.....
die Kehle, Gurgel, der Hals; ‖ Hals (am Gefäße). [gang *m*
Öffnung *f*, Schlund; ‖ Durch-
der Schleimaal, Blindfisch...
der Kehlflosser.....
alle herbe Früchte *pl*.....
der Flaschenkürbis; ‖ Destillirkolben; ‖ die Wollenpflanze.
das Hornwerk.....
der Schmelzofen, die Esse....
der Hornist.....
das Zimmer, die Stube.....
das Stubenmädchen.....
hoch, erhaben, himmlisch; ‖ der Bischofssitz (hinter dem Altare); ‖ der Himmel.
zur Esse gehörig.....

sickle; ‖ *salmo gibbosus*.
outside cut, crust.
hump, hump-back; ‖ nape of the neck, back.
slab; ‖ cheek *(of a gun-carriage)*
a proud man.
haughtiness, proud.
haughty, proud, prideful, lofty; -lily.
brail, bunt-line.
to pride one's self upon.
viburnum, mealy-tree.
pride, arrogance.
to grow proud.
sorrow, affliction, misfortune
woe! alas!
grieving, sorrowing.
to grieve, sorrow.
a poor wretch.
to lead a wretched life.
miserable, wretched.
a small room.
woeful, sad, sorrowful; -ly.
woe, affliction, sorrow.
mountaineer, highlander.
knot-berry.
fell-wort, gentian.
bitterness, bitter taste.
horizontality.
horizontal; -ly.
horizon.
hilly, mountainous.
red-tail.
lychnis, campion.
to bawl, brawl.
bawler, brawler.
with a strong voice; ‖ bawl-
a young turtle-dove.
greater bistort, snake-weed
a turtel-dove *(male)*.
turtel-dove.
the throat, gullet; ‖ neck, gullet *(of a bottle)*.
mouth, crater; ‖ man-hole.
glutinous eel.
a jugular fish.
fruit rough to the taste.
a bottle-gourd; ‖ cucurbite, alembic; ‖ cotton-weed.
horn-work.
smelting furnace, forge.
a player on the clarion.
room, chamber, apartment.
room-girl, chamber-maid.
high, celestial, heavenly; ‖ the archbishop's stall; ‖ the heavens.
furnace, of furnace.

Горнозаво́дскій, *adj.* d'usine métallurgique. [roche
—ка́менный, *adj.* **-ная порода**, la roche, pierre de
—рабо́чій, *adj. sm.* ouvrier d'usine métallurgique.
—служа́щій, *adj.* servant dans le corps des mines.
Горноста́й, *sm. dim.* **-ста́йчикъ**, *quadr.* l'hermine *f*; ‖ **-ста́евый** и **-ста́лчій**, d'hermine; fait d'hermine.
Горну́шка, *sf.* le foyer *(dans les poêles russes)* ....
Горнъ, *sm.* le fourneau *(de forge)*; ‖ *Milit.* le clairon.
Го́рный, *adj.* de montagne; ‖ des mines, métallurgique; ‖ *Miner.* fossile, minéral; ‖ amené par terre.
—ная нау́ка, la métallurgie .....
—ный институ́тъ, le corps des mines.....
—ный хруста́ль, le cristal de roche.....
—ный кня́жикъ, *plante*, l'atragène *f* .....
Городи́ть, II.4, *ca.* enclore, entourer d'un enclos; ‖ *(чепуху)* dire des balivernes.
—ся, *cr.* être entouré d'un enclos; ‖ se percher...
Городи́ще, *sn.* les ruines *f* d'une ville; ‖ grande ville.
Городни́чество, *sn.* la charge de bailli.....
Городни́чій, *adj. sm.* le bailli, maire; **-ическій**, *adj.*.
Городово́й и **Городско́й**, *adj.* de ville, urbain ...
—, *sm.* le sous-officier de police.....
Городо́къ, *sm.* 1, *dim.* le modèle en bois d'une forteresse; ‖ feston *m*; ‖ *pl.* sorte de jeu de quilles.
Го́родъ, *sm.* 8. *dim.* **городо́къ**, la ville, cité, place..
Городьба́, *sf.* la clôture, cloison, l'enclos *m*.....
Горожа́нинъ, *sm.* 6, **-жа́нка**, *sf*, citadin, -ine ....
Горожéніе, *sn.* action d'entourer d'un enclos. ....
Горнко́пъ, *sm.* le mineur.....[tion des mines
—ко́пный и **—ры́тный**, *adj.* servant à l'exploita-
—ры́тство, *sn.* l'exploitation *f* des mines.....
Горо́нить, II.4, *vn.* avoir un goût amer.....
Гороскóпъ, *sm.* l'horoscope *m* .....
Горо́ховникъ, *sm. dim.* **-вичекъ**, un gâteau de farine de pois; ‖ *arbre* (и **-ховое дерево**) le robinier, acacia.
Горо́ховина, *sf.* une tige de pois.....
Горо́ховникъ, *sm. plante*, le pois.....
Горо́хъ, *sm. coll. dim.* **горо́шекъ**, les pois *m*, **-ховый**, *adj.*
Горо́шина, *sf. dim.* **горо́шинка**, un pois.....
Горо́шчатый, *adj.* pisiforme .....
Го́рскій, *adj.* des montagnes, habitant les montagnes.
Горста́ть, I.1, *c-*, *ca.* prendre par poignées.....
Горсть, *sf. dim.* **го́рстка** и **-точка**, le creux de la main; ‖ une poignée; ‖ *fig.* un petit nombre.
Горта́нный, *adj.* du gosier, guttural, laryngien....
Горта́нь, *sf.* le larynx, gosier, la gorge ..:.....
Горте́нсія, *sf. plante*, l'hortensia *f*.....
Горча́къ, *sm. plante*, le poivre d'eau, la persicaire.
Горча́нка, *plante*, **Горча́ночный**, *см.* **Гореча́нка**.
Горча́ть, II.3, *ca.* rendre amer, donner un goût amer.
Горчи́ца, *sf.* le sénevé; ‖ la moutarde; **-и́чный**, *adj.*
Горчи́чникъ, *sm.* и **-ница**, *sf.* le moutardier.....
Горшёкъ и **Горшо́къ**, *sm.* 1, *dim.* **-шéчекъ**, le pot; ‖ *Mar.* crapaudine de fer *f*; **-шéчный**, de pot.
горшéчный ка́мень, la pierre ollaire.,.....
Горшéчникъ, **-ница**, *s.* le potier; marchand de pots.
Горшéчничать, *vn.* exercer la profession de potier.
Го́ршій, *adj. sl.* plus mauvais; **-ше**, plus mal .....

Hütten-, von Hüttenwerk.....
der Felsstein.....
der Hüttenarbeiter.....
bei dem Bergwesen angestellt..
das Hermelin, Hermelinwiesel; ‖ von Hermelinfell.
das Kohlenloch (bei russ. Öfen).
die Esse, der Heerd; ‖ das Horn.
Berg-; ‖ metallurgisch; ‖ gegraben, mineralisch; ‖ zu Lande gebracht.
die Hüttenkunde.....[führt
das Berginstitut .....
der Bergkrystall.....
die Doppelblume (Pflanze)...
einzäunen, umzäunen; ‖ fabeln, albernes Zeug reden.
umzäunt werden; ‖ aufsitzen..
die Ruinen *pl* einer Stadt; ‖ große
die Stadtvogtei.....[Stadt
der Stadtvogt, Bürgermeister.
zur Stadt gehörig, städtisch..
der Polizeidiener.....
hölzernes Modell einer Festung; ‖ der Feston; ‖ das Kegelspiel.
die Stadt .....
der Zaun, die Verzäunung...
Stadteinwohner, Städter, -in.
das Einzäunen, Umzäunen....
der Minirer .....
zum Bergbau gehörig.....
die Bergbaukunde.....
einen bitteren Geschmack haben.
das Nativitätsstellen .....
der Erbsenmehlkuchen; ‖ der falsche Schotenbaum.
das Erbsenstroh.....
die Erbse (Pflanze) .....
die Erbsen *pl*.....
eine Erbse, ein Erbsenkorn *n*..
erbsenförmig.....
Berg-, auf dem Berge wohnend.
handvollweise nehmen.....
die hohle Hand; ‖ eine Handvoll; ‖ geringe Anzahl.
zur Kehle gehörig, Kehl-....
die Kehle, der Schlund.....
die Hortensie, japanische Rose.
der Wasserpfeffer.....
‖ **Горчáть**, *см.* **Горькнуть**
bitter machen.....
der Senfsame; ‖ der Senf...
der Senftopf, das Senfnäpfchen.
der Topf, das Töpfchen; ‖ die eiserne Pfanne.
der Topfstein.....
der Töpfer; Topfhändler....
das Töpferhandwerk treiben..
ärger, schlimmer.....

of metallurgic smeltery.
rock, rock-stone.
workman in a smeltery.
serving in the mines.
ermine, hermine, winter-weasel; ‖ of erming.
a grate for coals.
furnace, hearth; ‖ clarion.
of mountain; ‖ of mines; ‖ fossil, mineral; ‖ land-carried.
metallurgy.
institute for the science of
rock crystal. [mining
atragene *(a plant)*.
to enclose, hedge, fence; ‖ to talk nonsense.
to be enclosed; ‖ to perch.
ruins of a town; ‖ large town.
office of the provost.
town-bailiff, provost.
of a town, of a city.
constable, police-man.
wooden model of a fortress; ‖ festoon; ‖ game of skittles.
town, city.
enclosure, fence.
inhabitant of a town, citizen.
enclosing, fencing.
a miner.
mining.
science of mining.
to have a bitter taste.
horoscope.
peas-cake, peas-pudding; ‖ dwarf acacia.
peas-straw, peas-cod.
pea *(a plant)*.
pease, peas *pl*.
a pea.
pisiform.
hill, of the mountains.
to take by handfuls.
the hollow of the hand; ‖ a handful; ‖ little number.
guttural, laryngean.
larynx, throat, gullet.
hortensia.
water pepper, biting snake-weed
to make bitter, imbitter.
mustard seed; ‖ mustard.
mustard-pot.
a pot, jug, tankard; ‖ an iron socket.
the pot-stone.
a potter. [potter
to follow the business of a
worse.

Го́рькій, *adj.* 1, *dim.* **-ко́нькій** и **-ко́ватый**, amer; || *fig.* triste, douloureux, plein d'amertume.
Го́рькій, *adj.* devenu amer.....
Го́рькнуть, III.1, и **Горча́ть**, I.1, *vn.* devenir amer.
Го́рько, *comp.* го́рче, amèrement; || douloureusement.
Горькозёмъ, *sm.* la magnésie; **-зе́мистый**, magnésique
Го́рькость, *sf.* amertume; || affliction, douleur *f*.....
Горѣ́, *adv. sl.* en haut, dans l'air, vers le ciel.....
Горѣ́лка, *sf.* 3, eau-de-vie de grain *f*; || bec de gaz *m*; || *pl.* **-кн**, jeu de course *m*.
Горѣ́лый, *adj.* brûlé, roussi; || **-лое**, le brûlé.....
Горѣ́ніе, *sn.* le brûlement, la combustion.....
Горѣ́ть, II.1, *vn.* brûler; || *(чѣмъ)* brûler de, désirer.
Горю́нъ, -ю́нья, *s.* malheureux, -euse; infortuné, -ée.
Горю́честь, *sf.* la combustibilité, inflammabilité...
Горю́чій, *adj.* inflammable, combustible.....[m
Горя́честь и Горя́чность, *sf.* ardeur, ferveur *f*, zèle
Горячи́тельный, *adj.* échauffant.....
Горячи́ть, II.3, *va.* échauffer; || irriter, fâcher.....
—ся, *vr.* s'échauffer; || s'emporter, s'irriter.....
Горя́чій, *adj. dim.* горя́ченькій, brûlant, bouillant, chaud; || échauffé; || emporté, fougueux, véhément; || zélé, ardent, fervent.
въ горячи́хъ, *adv.* en colère, de colère.....
Горя́чка, *sf.* la fièvre chaude; || colère; **-ячечный**, *adj.*
Горячо́, *adv.* chaudement; || ardemment; || avec colère.
Госпита́ль, *sm.* un hôpital; **-льный**, d'hôpital.....
Господа́рство, *sm.* le despotat, la dignité d'hospodar.
Господа́рь, *sm.* hospodar, despote *m*; **-рскій**, *adj.*.
Госпо́день, *adj. poss. (f.* **дня**, *n.* **дне**) du Seigneur, de Dieu; || **—дня моли́тва**, l'oraison dominicale *f*.
Господи́нъ, *sm. irr.* seigneur, maître; || sieur, monsieur.
Госпо́дскій, *adj.* de seigneur, de maître; **-ски**, en maître; || **-скій пра́здникъ**, une fête du Seigneur.
Госпо́дство и **-панство**, *sn.* la domination, le règne.
Госпо́дствовать, I.2, *vn.* dominer, régner, comman-
Госпо́дчикъ, *sm.* un jeune seigneur.....[der
Госпо́дь, *sm. irr.* le Seigneur, Dieu, l'Éternel.....
Госпожа́, *sf.* la dame, maîtresse; || madame.....
Госпожи́нки, *sf. pl.* 3, le carême de l'Assomption..
Гостепріи́мный и **-и́мчивый**, *adj.* hospitalier...
—прі́имство, *sn.* l'hospitalité *f*.....
—прі́имствовать, I.2, *vn.* exercer l'hospitalité..
Гости́ная, *adj. sf.* и **-ная ко́мната**, le salon.....
Гости́нецъ, *sm.* 1, *dim.* **-тинчикъ**, le cadeau, présent.
Гости́ница, *sf.* hôtellerie *f*, hôtel *m*; **-ничный**, *adj.*.
Гостинодво́рецъ, *sm.* 1, un marchand du bazar...
Гостинодво́рскій, *adj.* des boutiques, du bazar...
Гости́ный, *adj.* de visite, d'hôte; || de marchand; || **—ный дворъ**, le bazar, les boutiques *f*.
Гости́ть, II.7, *va.* être en visite chez quelqu'un....
Гость, *sm. dim.* гостёкъ, *f.* **го́стья**, *dim.* го́стейка, hôte, -tesse; convive *m*, visite *f*; || négociant étranger.
Гостьба́, *sf.* и **Гощéніе**, *sn.* le séjour en visite....
Государскій, *adj.* de souverain; **-ски**, en souverain.
Госуда́рственный, *adj.* de l'état, de l'empire....
Госуда́рство, *sn.* état, empire, royaume *m*.....
Госуда́рствовать, I.2, *vn.* régner.....

bitter, herbe; || kläglich, elend, siech, kümmerlich.
bitter geworden.....
bitter werden.....
bitter; || schmerzlich.
die Bittererde, Talkerde; talk-
Bitterkeit *f*; || kläglicher Zustand.
in die Höhe.....
der Kornbranntwein; || Gas-brenner; || das Fangspiel.
verbrannt, brandig; || das Bran-
das Brennen.....[dige
brennen; || vor etwas brennen.
ein unglücklicher Mensch.....
die Brennbarkeit.....
brennbar.....
der Eifer, die Inbrunst.....
erhitzend, hitzig.....
Hitze machen; || aufbringen...
sich ereifern; || zornig werden.
heiß, glühend; || erhitzt; || aufgebracht, hitzig, jähzornig; || eifrig, inbrünstig.
in der Hitze, im Zorn.....
das hitzige Fieber; || die Heftigkeit.
heiß; || feurig; || hitzig.....
das Krankenhaus.....
die Hospodarschaft.....
der Hospodar (in der Moldau).
des Herrn, Gottes-; || das Gebet des Herrn.
der Hausherr; || der Herr....
Herren-, herrschaftlich; || ein Fest des Herrn.
die Herrschaft, Regierung.....
herrschen, regieren.....
ein junger Edelmann.....
der Herr, Gott.....
die adelige Dame; || die Frau.
die Fasten vor Mariä Himmelgastfrei.....[fahrt
die Gastfreiheit.....
gastfrei seyn.....
das Gastzimmer.....
das Geschenk an Näscherein..
das Gasthaus, der Gasthof...
der Krämer des Kaufhofes...
zum Kaufhofe gehörig.....
Gast-; || kaufmännisch; || der Kaufhof, Bazar.
zu Gaste seyn.....
der Gast, Fremde, Besuch; || fremder Kaufmann.
das Zugastesеyn.....
Fürsten-, fürstlich.....
Staats-, dem Reiche gehörig.
der Staat, das Reich.....
herrschen, regieren.....

bitter, bitterish; || sad, painful, grievous, afflicting.
grown bitter.
to grow bitter.
bitterly; || sadly.
magnesia; magnesic.
bitterness; || sadness, acerbity
on high, upwards.
corn brandy; || gas-burner; || catch-play.
burnt, burnt out; || burning.
burning.
to burn; || to be inflamed with.
a poor man *or* woman.
combustibility.
combustible, inflammable.
ardour, fervour, passion.
heating.
to heat; || to put into a passion.
to grow hot; || to be angry.
burning, hot, warm; || heated; || eager, passionate; fiery, ardent, fervent.
in a heat, in a passion.
burning fever; || fit of anger
hotly; || ardently; || eagerly.
an hospital.
hospodarship.
a hospodar, despot.
the Lord's, of God; || the Lord's prayer.
lord, master; || Mr. *(mister)*.
lord's, seigneurial; -ly; || the Lord's day.
domination, reign.
to dominate, rule, reign.
a young gentleman.
the Lord, God.
lady, mistress; || Madam, Mrs.
fast before Lady-day.
hospitable.
hospitality.
to exercise hospitality.
saloon, drawing-room.
a present, faring.
hostelry, hotel, inn.
shop-keeper in a bazaar.
of a bazaar.
guest's, visitor's; || merchant's; || bazaar, shops.
to visit, be on a visit.
guest, visitor, visit; || merchant-stranger, alien.
visiting, being on a visit.
sovereign's; sovereign like.
of the empire, state.
state, empire, kingdom.
to reign.

Госуда́рь,-рыня, *s.* souverain,-aine; le monarque; ‖ Sire; Monseigneur; Madame *(titre)*.
ми́лостивый —, Monsieur! . . . . . Beherrſcher, Monarch, Fürſt, -in, Prinz,-zeſſin; ‖ (Titel). sovereign, monarch, prince, -cess; ‖ *(a title)*.
ми́лостивая —рыня, Madame *ou* Mademoiselle! mein Herr, gnädiger Herr . . . Mr *(mister)*.
Гото́ческій, *adj.* gothique. . . . . [selle gnädige Frau; gnädiges Fräulein Madam *or* Miss.
Гото́вальня, *sf.* u **-ва́льникъ**, *sm.* un étui, une cas- gothiſch. . . . . gothic.
Гото́вить, II.2, *ea.* préparer, apprêter, disposer. . . . das Beſteck, Futteral. . . . . case.
—ся, *er.* se préparer, se disposer; ‖ être préparé. zubereiten, fertig machen . . . . to prepare, do, make ready.
Гото́вленіе, *sm.* action de préparer. [position ſich vorbereiten; zubereitet werden to get ready; ‖ be prepared.
Гото́вность, *sf.* état *m* d'une chose achevee; ‖ la dis- die Zubereitung. . . . . [den preparation.
Гото́вый, *adj.* prêt, achevé; ‖ disposé, apte. . . . . die Bereitſchaft; ‖ Fertigkeit. . readiness; ‖ disposition.
Гофгерихтъ, *sm.* le conseil aulique *(en Livonie et en Finlande)*; ‖ **Оберъ —**, la cour souveraine. fertig; ‖ bereit, fähig. . . . . ready; ‖ disposed, apt.
—ма́клеръ, *sm.* courtier de la cour; **-рскій**, *adj.*. das Hofgericht (in Livland); ‖ Oberhofgericht. the aulic council; ‖ supreme court of justice.
—ма́ршалъ, *sm.* maréchal de la cour *(3e cl.)*; ‖ **-лскій**, *adj.*; **Оберъ -**, grand maréchal de la cour. der Hofmäkler. . . . . court broker.
—ме́дикъ, le médecin de la cour. . . . . der Hofmarſchall (3e cl); ‖ der Ober-Hofmarſchall (2e cl). marshal to the court; ‖ lord high-marshal.
—ме́йстерина, *sf.* gouvernante *ou* maitresse de la cour; ‖ **Оберъ —**, grande gouvernante de la cour. der Hofarzt. . . . . court-physician.
—ме́йстеръ, *sm.* maitre de la cour *(3e cl.)*; **-рскій**, *adj.*; ‖ **Оберъ —**, grand-maitre de la cour *(2e cl.)*. die Hofmeiſterin; ‖ die Ober-Hofmeiſterin. governess to the court; ‖ lady governess to the court.
Гофъ-интенда́нтъ, *sm.* intendant de la cour *(3e cl.)*. der Hofmeiſter (3e cl); ‖ der Ober-Hofmeiſter (2e cl). steward of the household; ‖ lord steward.
—фурье́ръ, fourrier de la cour *(8e cl.)*; **-рскій**, *adj.* der Hofintendant. . . . . court intendant.
Граба́дать, I.1, с-, *ea. pop.* prendre à la dérobée. der Hoffurier. . . . . harbinger of the household.
Грабёжный, *adj.* de pillage, pillé, volé. . . . . wegmauſen, zuſammenraffen. . to raff.
Грабёжъ, *sm.* la déprédation, le pillage, vol. . . . . geraubt, geplündert. [rung *f* of plunder, plundered.
Гра́бельный, *adj.* de râteau (*см.* **Гра́бли**). . . . . Raub *m*, Erpreſſung, Plünderung spoil, robbery, pillage.
Гра́бельщикъ,-щица, *s.* râteleur,-euse. . . . . zum Rechen gehörig. . . . . rake, of a rake.
Грабо́вникъ, *sf.* u **Грабъ**, *sm. arbre*, le charme, charme- bouleau; **-бо́вый** u **-бовый** de charme. Recher, Harker, -in. . . . . raker.
Грабо́вникъ, *sm.* la charmoie . . . . . die Weißbuche, Hagebuche, Hainbuche, Brechbuche. the witch elm, yoke elm, horn-beam.
Грабо́тель,-ница, *s.* voleur,-euse; spoliateur,-trice. das Hagebuchenwäldchen . . . . yoke-elm grove.
Грабо́тельскій, *adj.* de voleur; **-ски**, avec spoliation. Räuber; Leuteſchinder, -in . . . spoiler, robber; extortioner.
Грабо́тельство, *sn.* la pillerie, déprédation, extorsion räuberiſch. . . . . spoiler's, robber's
Грабо́тельствовать, I.2, *en.* piller, voler . . . . . das Plündern, die Erpreſſung. robbery, plunder, extortion.
Гра́бить, II.1, *ea.* râteler; ‖ voler, piller, extorquer. plündern, erpreſſen. . . . . to rob, plunder, extort.
Гра́бли, *sf. pl. (gén. -блей u -бель) dim.* **-бельки**, le râ- harken; ‖ rauben, plündern, erder Rechen, die Harke. [preſſen to rake; ‖ to rob, plunder, extort
Гра́бштихъ, *sm.* le burin, poinçon. . . . . [teau der Grabſtichel . . . . . a rake. [graver, burin.
Гравёръ, *sm.* le graveur; **-рный**, de graveur. . . . . der Kupferſtecher, Petſchaftſtecher an engraver.
Гравила́тъ, *sm. plante*, la benoite; **-товый**, *adj.* . . . die Nelkenwurzel. . . . . [cher bennet, avens.
Гравирова́льный, *adj.* propre à graver. . . . . zum Stechen dienlich . . . . . of engraving, graving.
Гравирова́ніе, *sn.* la gravure . . . . . die Kupferſtecherkunſt. . . . . engraving.
Гравирова́ть, I.2, вы- u на-, *ea.* graver. . . . . in Kupfer ſtechen, graviren. . . to engrave.
Гравиро́вка, *sf.* action de graver; ‖ une estampe. . das Graviren; ‖ der Kupferſtich. engraving; ‖ a print.
Гра́вій, *sm.* le gravier (*см.* **Хрящъ**). . . . . der Grand, Kies, Kiesſand. . . gravel.
Гравю́ра, *sf.* gravure, estampe, taille-douce *f*. . . . . der Kupferſtich. . . . . print, engraving.
Гра́дина, *sf. dim.* гра́динка, un grêlon. . . . . das Hagelkorn, die Schloße. . . a hail-stone.
Гради́рованіе, *sn.* action de faire évaporer. . . . . das Gradiren . . . . . evaporating.
Гради́ровать, I.2, *ea.* faire évaporer *(l'eau du sel)*. gradiren. . . . . to evaporate, refine.
Гради́ръ, *sm.* graduation, chambre graduée *f*; **-рный**, das Gradirhaus, Gradirwerk. graduation-house.
Гра́дный, *adj.* de grêle (*см.* **Градъ**). [*adj.* Hagel-, von Hagel. . . . . of hail.
Градобо́й, *sm.* dommage causé par la grêle. . . . . der Hagelſchlag, Hagelſchaden. damage caused by hail.
—нача́льникъ, *sm.* le gouverneur d'une ville. . . . das Stadtoberhaupt. . . . . governor of a town.
—нача́льство, *sm.* charge de gouverneur *f*; ‖ dis- Amt *n* des Stadtoberhaupted; ‖ governorship of a town; ‖
—отво́дъ, *sm.* le paragrêle . . . . . [trict *m* der Hagelableiter. [Bezirk *m* hail-conductor. [district
—правитель, *sm.* le préfet d'une ville; **-скій**, *adj.* der Stadtbefehlshaber. . . . . magistrate of a town.
Градско́й, *adj.* de ville; ‖ **— голова́**, président du conseil de ville; ‖ **-ска́я корона**, la couronne murale. Stadt-; ‖ Vorſteher des Stadtrathes; ‖ die Mauerkrone. of a town; ‖ president of the town council; ‖ mural crown

Гра́дусникъ, *sm.* le thermomètre	Wärmemeſſer, Thermometer *m*	thermometer.
Гра́дусъ, *m.* le degré; *-сный*, de degré	der Grad	a degree.
Гра́дштокъ, *sm. Mar.* l'arbalestrille *f*	der Gradbogen, Jakobsſtab	cross-staff, jacob's-staff.
Градъ, *sm.* la grêle; ‖ *sl.* la ville (*см.* **Го́родъ**)	der Hagel; ‖ die Stadt	hail; ‖ a town, city.
Гражда́нинъ, *sm.* 6, **-а́нка**, citoyen, -ne; bourgeois, -e	Bürger, Staatsbürger, -in	citizen, burgess.
Гражда́нскій, *adj.* de citoyen, civique; ‖ civil; **-скн**, **—ская пала́та**, le tribunal civil.	Bürger-; ‖ bürgerlich; das bürgerliche Gericht	of citizen, civic; ‖ civil; -ly. civil court.
—ская печа́ть, les caractères russes modernes.	die ruſſiſche Druckſchrift	the Russian characters.
—скій вѣне́цъ, la couronne civique	die Bürgerkrone	the civic crown.
Гражда́нственность, *sf.* la civilisation.	die Bildung, Civiliſation	civilization.
Гражда́нственный, *adj.* civil, civique, de bourgeoisie	bürgerlich, Bürger-.	civil, civic.
Гражда́нство, *sn.* la bourgeoisie; ‖ les bourgeois *m.*	das Bürgerrecht; ‖ die Bürgerſchaft	citizenship; ‖ citizens *pl.*
Гра́каньe, *sn.* le croassement *(des corbeaux)*	das Gekrächze, Krähengeſchrei	cawing, croaking.
Гра́кать, I. 1, *vn.* croasser	krächzen (wie ein Rabe)	to caw, croak.
Грамма́тика, *sf.* la grammaire	die Grammatik, Sprachlehre	the grammar.
Грамма́тикъ, *sm.* le grammairien	der Grammatiker, Sprachkundige	a grammarian.
Грамматическій, *adj.* grammatical; **-ски**, **-alement.**	grammatiſch	grammatical; -ly.
Гра́мота, *sf.* l'art *m* de lire et d'écrire; ‖ *и* **Гра́мата**, édit, décret; ‖ diplôme *m*; ‖ lettre, épître *f.*	das Leſen und Schreiben; ‖ Befehl *m*; ‖ Urkunde *f*; ‖ Brief *m.*	reading and writing; ‖ edict, diploma, patent; ‖ letter, bill
Гра́мотка, *sf. pop.* une lettre, missive	der Brief, das Schreiben	letter, billet, note.
Гра́мотный, *adj.* qui sait lire et écrire; ‖ bien écrit.	ſchriftkundig; ‖ gut geſchrieben	learned; ‖ well written.
Гра́мотѣй, -йка, *и* **Гра́мотникъ, -ница**, *s.* personne qui sait lire et écrire, personne instruite.	der od. die leſen und ſchreiben kann; der Schriftkundige	man *or* woman who can read and write; ‖ learned man.
Грана́та, *sf. Milit. dim.* **гранатка**, la grenade	die Granate	a grenade.
Грана́тный, *adj.* de grenade; ‖ de grenadier *(arbre)*; ‖ **-ное я́блоко**, une grenade.	Granat-; ‖ vom Granatapfelbaum; ‖ der Granatapfel	of garnet; ‖ of the pomegranate-tree; ‖ a pomegranate.
Грана́тъ, *sm.* le grenat; ‖ *arbre*, grenadier; **-товый**, *adj.*	der Granat; ‖ Granatapfelbaum	garnet; ‖ pomegranate-tree.
Гранёніе, *sn.* action de tailler à facettes	das Steinſchleifen	cutting into facets.
Грани́ло, *sn.* outil *m* pour tailler à facettes	das Schleifzeug, Schneidezeug	cutter, polisher.
Грани́льный, *adj.* servant à tailler à facettes.	zum Steinſchleifen gehörig	cutting, for cutting.
Грани́льщикъ, *sm.* le lapidaire, diamantaire; **-щичій**,	der Steinſchleifer, Steinſchneider	lapidary, diamond-cutter.
Грани́стый, *adj.* ayant plusieurs facettes	viele Facetten habend.	faceted, crystalized.
Грани́тъ, *sm.* le granit; **-тный**, de granit, granitique.	der Granit, Granitſtein	granite; *adj.* granitic.
Грани́ть, II. 1, *va.* tailler à facettes, facetter	(Steine) ſchleifen, facettiren	to cut into facets, grind.
Грани́ца, *sf.* la frontière, limite; ‖ *fig.* la borne	der Gränzſtein; ‖ die Gränze	frontier, border; ‖ bound.
Грани́ченіе, *sn.* la délimitation	die Begränzung	settling the limits.
Грани́чить, II. 3, *vn.* confiner, être limitrophe, avoisiner	gränzen, angränzen	to border upon.
Грани́чный, *adj.* de frontière; ‖ situé sur la frontière.	Gränz-; ‖ an der Gränze liegend.	of frontier; ‖ limitary.
Гранови́тый, *adj.* à facettes, à angles, anguleux	facettirt, eckig	faceted, angulous.
Гранъ, *sm.* le grain *(poids)*; ‖ le poids d'un grain	das Gran; ‖ das Gewicht eines Grans	grain; ‖ weight of a grain.
Грань, *sf.* le pan, la facette; ‖ la borne, limite	Facette, Seite *f*; ‖ Gränzſtein *m.*	facet, side; ‖ limit, bound.
Графа́, *sf.* la colonne *(de tableau, de registre)*	die Spalte	column *(of a table)*.
Графи́льный, *adj.* servant à ligner	zum Linienziehen gehörig	ruling, for ruling.
Графи́нъ, *sm. dim.* **-и́нчикъ**, *sm.* la carafe; **-нный**, *adj.*	die Karaffine	a decanter.
Графи́тъ, *sm. Miner.* le graphite; **-товый**, *adj.*	das Reißblei	graphite.
Графи́ть, II. 2, **на-** *и* **раз-**, *va.* ligner, régler	Linien ziehen, liniren	to rule.
Графи́ческій, *adj.* graphique, donné par une figure.	graphiſch, bildlich	graphic, graphical.
Гра́фный, *adj.* divisé par colonnes (*см.* **Графа́**)	in Spalten getheilt	divided in columns.
Гра́фскій, *adj.* de comte, comtal	gräflich, Grafen-	earl's, count's.
Гра́фство, *sn.* la dignité de comte; ‖ le comté	der Grafenſtand; ‖ die Grafſchaft	earldom; ‖ county.
Гра́фчикъ, *sm. fam.* un jeune comte	ein junger Graf	a young count.
Графъ, *sm.* le comte; ‖ **-и́ня**, *sf.* la comtesse	der Graf; ‖ die Gräfin	count, earl; ‖ countess.
Графья́, *sf. dim.* **-и́нка**, *Typ.* la pointure; **-и́ный**, *adj.*	die Punktur	point, iron point.
Грацію́зный, *adj.* plein de grâces, gracieux; **-но**,	anmuthig, gratiös	graceful; -ly.
Гра́ція, *sf.* la grâce, le charme, agrément.	die Anmuth, Grazie	grace, charm.
Грачёнокъ, *sm.* 1, un jeune freux	eine junge Saatkrähe	a young rook.
Грачъ, *sm. oiseau, dim.* **грачикъ**, le freux, grolle; ‖ *Milit.* la bombe; **-ачій, -ачіи** и **-аченый**, de freux.	die Saatkrähe, Kornkrähe; ‖ die Mörserbombe.	the rook, daw, jack-daw; ‖ ‖ a bomb, shell.

Гребёнка, *sf.* 3, *dim.* -бёночка, *sf.* le démêloir; ‖ peigne *(de parure)*; ‖ seran, serançoir; ‖ valet *(de menuisier)*; ‖ le peigne *(mollusque)*; -бёночный, *adj.*

Гребённикъ и Гребневи́къ, *sm. plante*, *см.* Гра

Гребёночникъ, *sm.* le peignier, marchand-peignier.

Гребе́нчатый и Гребневи́дный, *adj.* pectiné . . .

Гребенщи́къ, *sm.* le peignier; ‖ *arbrisseau*, le tamaris.

Гре́бень, *sm.* 1, *dim.* -бешёкъ, *sm.* le peigne, peigne fin; ‖ seran, affinoir; ‖ la crête *(des gallinacées)*; ‖ crête *(de montagne)*; -бенно́й, de peigne.

Гребе́цъ, *sm.* 1, le râteleur; ‖ le rameur; -цкій, *adj.*

Гребло́, *sn.* la racloire, radoire; ‖ la rame . . . . .

Гре́бля, *sf.* action de râteler; ‖ action de ramer *f* . .

—ться на гре́бля, aller à ramer . . . . . .

Гре́бникъ, *sm. plante*, la crételle des prés . . . . .

Гребно́й, *adj.* -ное су́дно, un navire à rames . . . . .

Гребо́къ, *sm.* 1. la racloire; ‖ le rabot *(de maçon)*. .

Грели́нь, *sm.* la volée *(de la charrue)* . . . . . .

Гре́женье, *sn.* action de parler en dormant . . . . .

Гре́за, *sf.* le rêve, la rêverie; ‖ les fadaises *f* . . . . .

—, *sc.* rêveur; ‖ radoteur, -euse . . . . . .

Грезе́тъ, *sm.* la grisette *(étoffe)*; -товый, de grisette.

Гре́зить, II. 4, *vn.* rêver, parler en dormant; ‖ radoter.

—ся, *v. imp.* rêver . . . . . .

Грезнъ, *sm. sl.* une grappe de raisins; -но́вый, *adj.*

Грему́чій и —ни́чій, *adj.* bruyant, qui fait du bruit.

—чая зми́я, le serpent à sonnettes . . . . . .

—чее зо́лото, l'or fulminant . . . . . .

—чій ка́мень, l'aétite *f*, la pierre d'aigle . . . . . .

Грему́шка, *sf.* 4. *dim.* -шечка, le hochet; -шечный, *adj.*

Грему́ніе, *sn.* action de faire du bruit, de tonner . . .

Грему́ть, II. 2, гра́нуть, *vn. (чѣмъ)* faire du bruit; ‖ faire sonner; ‖ rendre un son, résonner, retentir; ‖ tonner; ‖ *fig.* parler avec véhémence contre.

гро́мъ грему́тъ, il tonne, le tonnerre gronde . . .

Гренадёръ, *sm. Milit.* le grenadier; -рскій, *adj.* . . . .

Грено́къ, *sm.* 1, petit morceau de pain grillé . . . . . .

Грепъ, *sm. Mar.* la guibre, le taille-mer, éperon . . .

Грести́ и Грести, гребу́ть, *vn. irr.* ramer . . . . . .

—, *sa.* râteler; ‖ *fig.* и -ся, *vr.* s'approprier, prendre.

Гре́ча и Гречи́ха, *sf.* le blé sarrasin; -чневый, *adj.* .

Гречи́шка, *sf. plante*, la mille-feuille. [sarrasin

Гре́чневикъ, *sm. dim.* -вичекъ, gâteau *m* de farine de

Грибастый, *adj.* — го́лубь, le pigeon grosse gorge . .

Грибни́ца, *sf.* la soupe aux champignons . . . . . .

Грибно́й и Гриб6вый, *adj.* de champignon; ‖ -но́й дождь, une pluie fine et chaude. [pignon

Грибовидный, *adj.* fongiforme, en forme de cham-

Грибо́вница, *sf. plante*, le lis des étangs, nénufar.

Гри́бъ, *sm. dim.* гриби́къ и -бо́чекъ, le champignon.

Гри́ва, *sf. dim.* гри́вка, la crinière; ‖ longue crête de montagnes; ‖ colline *f*; ‖ un écueil.

ко́нская —, *plante*, l'eupatoire *f* . . . . . .

Гри́венка, *sf.* 3, dix kopecks; ‖ un ornement d'images; ‖ échancrure du collet *f*.

Гри́венникъ, *sm. dim.* -ничекъ, pièce de 10 copecks.

Гри́венный, *adj.* de 10 copecks, qui vaut 10 copecks.

Гри́вистый, *adj.* à longue crinière . . . . . .

der Richtkamm; ‖ Kamm, Aufsteckkamm; ‖ die Hechel; ‖ Klemme; ‖ Kammmuschel.

вилáть.

der Kammmacher, Kammhändkammförmig . . . . . [ler

Kammmacher *m*; ‖ Tamariske *f*.

der Kamm; ‖ Wollkamm, die Hechel; ‖ der Kamm (der Vögel); ‖ Rücken (eines Berges).

der Harkerer; ‖ Ruderer . . . .

das Streichholz; ‖ das Ruder . .

das Harken, Rechen; ‖ das Rudern

mit Rudern gehen . . . . . .

das Kammgras . . . . . .

das Ruderschiff . . . . . .

das Streichholz; ‖ die Krücke . .

die Pflugwage . . . . . .

das Phantasiren. [nes Zeug

Traum *m*, Träumerei *f*; ‖ albern-

Träumer; ‖ Plauderer, -in . . .

der Grisett (Seidenzeug) . . . .

phantasiren, faseln; ‖ albern reträumen . . . . . [den

die Traube, Weintraube . . . . .

tönend, lärmend, rieselnd . . . .

die Klapperschlange . . . . . .

das Knallgold . . . . . .

der Adlerstein, Klapperstein . .

die Kinderklapper . . . . . .

das Prasseln, Donnern . . . . .

Lärm machen, läuten; ‖ klappern; ‖ erschallen, ertönen; ‖ donnern; ‖ heftig reden, eifern.

es donnert . . . . . .

der Grenadier . . . . . .

geröstetes kleines Stück Brod.

der Scheg, Krieg, das Brustholz.

rudern . . . . . .

harken, rechen; ‖ zusammenraffen.

der Buchweizen . . . . . .

die Schaafgarbe . . . . . .

der Kuchen von Buchweizenmehl.

die Kropftaube . . . . . .

die Pilzsuppe . . . . . .

Pilz-, aus Pilzen gemacht; ‖ ein feiner Regen.

pilzförmig . . . . . .

die Wasserlilie . . . . . .

der Pilz, Bilz . . . . . .

die Mähne; ‖ länglicher Hügel; ‖ die Anhöhe; ‖ Klippe.

der Wasserdost, Hirschklee . . .

zehn Kopeken; ‖ Bilderzierde *f*; ‖ Ausschnitt *m* für den Kragen.

das Zehnkopekenstück . . . . . .

was zehn Kopeken kostet . . . . .

langmähnig, starkmähnig . . . .

large-toothed comb; ‖ dressing comb; ‖ heckle; ‖ claw, dog, holdfast; ‖ sea-comb.

comb-maker, comb-cutter.

pectinal, comb-like.

comb-maker; ‖ tamarisk.

comb; ‖ heckle, card; ‖ crest, comb *(of a cock)*; ‖ ridge, summit *(of a mountain)*.

a raker; ‖ a rower.

strickle; ‖ an oar.

raking; ‖ rowing.

to go with oars.

dog's-tail grass.

rowing-vessel.

strickle; ‖ plaster-beater.

splinter-bar *(of a plough)*.

talking in one's sleep.

raving, revery; ‖ nonsense.

raver, dreamer; ‖ driveller.

grisette. [nonsense

to talk in one's sleep; ‖ to talk

to dream, rave.

bunch of grapes.

rattling, rumbling, purling.

a rattle-snake.

fulminating gold.

eagle-stone, ætites.

coral, rattle.

rattling, thundering.

to rattle, rumble; ‖ to sound; ‖ to resound, murmur, purl; ‖ to thunder; ‖ to exlaim, init thunders. [veigh

a grenadier.

a piece of toasted bread.

gripe, cut-water.

to row, pull.

to rake; ‖ to scrape, take up.

buck-wheat.

milfoil, yarrow.

conic cake of buck-wheat.

cropper-pigeon.

mushroom soup.

mushroom, of mushroom; ‖ a fine rain. [form

mushroom-shaped, fungi-

water-lily, nymphæa.

a mushroom.

mane; ‖ long ridge of mountains; ‖ hillock; ‖ a cliff.

water-agrimony.

ten copecks; ‖ ornament upon images; ‖ slope for a

ten-copeek piece. [collar

ten-copeek.

long-maned, thick-maned.

Гри́вна, *sf.* 4, dix copecks; || *ci.* un collier d'or....
Гривня́га, *sf. dim.* гривня́жка, *pop.* dix copecks...
Гри́динъ, *sm. ci.* satellite, garde du corps *m*; **-нскій**, *adj*
Гри́дница и **Гри́дня**, *sf. ci.* la salle d'audience...
Грима́са, *sf.* la grimace.....
Грима́сливый, *adj.* grimacier; **-во**, en grimaçant.
Грима́сникъ, **-ница**, *s.* grimacier, -ère.....
Гриппъ, *sm. Méd.* la grippe; **-пный**, de gripe.....
Гри́фель, *sm.* le crayon d'ardoise; **-льный**, *adj* ....
Грифъ, *sm. oiseau*, le griffon; || *Mus.* manche *(de violon)*.
Гробни́ца, *sf.* le tombeau, monument; || la châsse *(des reliques)*; **-ничный**, de tombeau, de monument.
Гро́бный и **Гробово́й**, *adj.* de cercueil (см. **Гробъ**).
Гробовщи́къ, *sm.* le faiseur de cercueils.....
Гробожи́тель, *sm.* le ver.....[phore
—копа́тель, *sm.* le fossoyeur; || *insecte*, le nécro-
—кра́дца, *sm.* le voleur de tombeaux.....
—но́сецъ, *sm.* 1. porteur de cercueil, croque-mort
Гробъ, *sm. dim.* гробо́къ, le tombeau, la tombe; || la bière, le cercueil; || *fig.* le tombeau.
Гроденапль, *sm.* le gros de Naples; **-плевый**, *adj.*.
Гродету́ръ, *sm.* le gros de Tours; **-ровый**, *adj.*....
Гроза́, *sf.* la sévérité, rigueur, crainte; || la menace; || un orage; || *fig.* un homme sévère.
Гро́здъ, *sm. dim.* гроздо́къ и **-дочекъ**, une grappe de raisins; || le trochet, la touffe; **-довый**, *adj.*
Грозительный, *adj.* de menace, rempli de menaces.
Грози́ть, II. 4, *ra.* (*кому́ чѣмъ*) и **-ся**, *rr.* menacer de.
Гро́зность, *sf.* la terreur, le caractère terrible ....
Гро́зный, *adj.* 1, sévère, austère; || menaçant; || terrible, formidable; **-но**, sévèrement, avec menace.
Грозово́й, *adj.* d'orage, accompagné d'orage.....
Грокъ и **Грогъ**, *sm.* le grog *(boisson)*.....
Грома́да, *sm.* un amas, monceau; || une masse ....
Грома́дный, *adj.* formant une masse, massif.....
Громдо́ла, *sf. plante*, le faux dictame.....
Громи́ть, II. 2, *ra.* foudroyer, saccager, dévaster...
Гро́мкій, *adj.* 2, bruyant, éclatant; || *fig.* éclatant, célèbre; **-ко**, *comp.* гро́мче, haut, à haute voix
Гро́мкость, *sf.* l'éclat *m*, la sonorité; || *fig.* éclat *m*.
Громовержецъ, *sm.* 1, le dieu du tonnerre.....
—гла́сіе, *sn.* une voix forte.....
—гла́сный, *adj.* **-но**, *adv.* d'une voix forte.....
—но́сный, *adj.* qui porte la foudre, orageux....
Громово́й, *adj.* de tonnerre; || **— отво́дъ**, le paratonnerre; || **-ва́я ту́ча**, une nue orageuse; || **-ва́я стрѣла́**, le carreau, la foudre; || *Minér.* bélemnite *f.*
Громозди́ть, II. 4, *ra.* entasser; || échafauder.....
—ся, *rr.* monter par un échafaudage, grimper....
Гро́мозкій, *adj.* 2. volumineux, difficile à transporter.
Гро́мозлъ, *sm.* masse *f* d'objets entassés; **-дкій** *adj.*
Громъ, *sm.* le tonnerre, la foudre; || bruit éclatant..
Гроссмейстеръ, *sm.* grand maître *(d'un ordre)*; **-рскій**.
Гротёскъ, *sm. Peint.* les grotesques *m*; **-сковый**, *adj.*.
Гро́тникъ, *sm.* и **-ный мастеръ**, le rocailleur.....
Гротъ, *sm. dim.* гро́тикъ, la grotte; **-тный**, de grotte.
—, *sm. Mar.* la grande voile; || **гро́та-рей**, la grande vergue; || **гротъ-ма́чта**, le grand mât.

zehn Kopeken; || goldenes Halsband der Leibwächter, Trabant.... das Empfangzimmer..... die Grimasse, Fratze..... Grimassen machend..... Grimassenmacher, -in..... die Grippe, das Schnupfenfieber. der Griffel..... der Greif; || das Griffbrett.. das Grabmahl, Grab; || das Reliquienkästchen. zum Sarge gehörig, Sarg-... der Sargmacher..... der Wurm..... der Todtengräber; || Aaskäfer. der Leichenausgraber..... der Leichenträger..... das Begräbniß, die Gruft; || der Sarg; || das Grab. der Grosdenapel (Seidenzeug). der Grosdetours (Seidenzeug). die Strenge, Furcht; || Drohung; || das Gewitter; || strenger Mann die Traube, Weintraube; || der Büschel, Träubel. drohend, bedrohlich ..... (einem mit etwas) drohen.... die Furchtbarkeit..... streng; || trotzig, drohend; || furchtbar, schrecklich, grausam. Gewitter-, von Gewitter.... der Grog (Getränk)..... ein großer Haufen; || eine Masse. eine Masse bildend, massiv... der falsche Dictam..... beschießen, zerstören, verheeren. laut, stark, hell; || glänzend, auffallend; || laut, *comp.* lauter. lauter Schall; || Glanz *m*, Aufsehen *n* der Donnerschleuderer. die starke Stimme..... laut, mit starker Stimme.... den Donner tragend..... Donner-; || der Blitzableiter; || die Gewitterwolke; || der Donnerkeil; || Donnerstein. aufhäufen; || Gerüste machen. hinauf klettern (auf Gerüste).. schwer zu transportiren ..... der Haufen, Stoß ..... der Donner; || lautes Geräusch. der Großmeister ..... die Grotesken *pl* ..... der Grottenmacher..... die Grotte..... das Hauptsegel; || der Hauptmast; || die große Raa.

ten copecks; || a gold collar.
ten copecks.
life-guard, satellite.
hall of audience.
a grimace, wry face.
full of grimaces.
a grimacer.
the influenza.
slate-pencil.
griffon; || neck, finger-board
tomb, sepulchre, monument; || shrine, reliquary.
coffin, of a coffin.
a coffin-maker.
the grave-worm.
grave-digger; || necrophorus
grave-robber, resurrection-bearer, under-bearer. [man
tomb, sepulchre; || a coffin; || the grave.
gros-de-Naples, grogram.
gros-de-Tours, sarcenet.
rigour; || threat, menace; || thunder-storm; || stern man.
bunch of grapes; || a bunch, cluster.
threatening, menacing.
to threaten, menace. [ness
terribleness, formidableness, rigorous; || menacing; || terrible, formidable; -bly.
of thunder-storm.
the grog.
heap, pile; || mass, hugeness.
massive, huge.
bastard dittany.
to batter, ruin, destroy.
loud, sonorous; || famous, eminent; || loud, *comp.* louder
loudness; || brightness.
the god of thunder.
a loud voice.
loud, with a loud voice.
thunder-bearing.
thunder; || lightening conductor; || a thunder-cloud; || thunder-bolt; || belemnite.
to heap up; || to scaffold.
to raise one's self, scale.
cumbersome, bulky.
heap, pile, lumber.
thunder; || clap, crash.
grand-master.
grotesque figures.
grotto-maker.
a grotto.
the main sail; || main mast; || main yard.

Грохота́нье, *sn.* и **Грохотня́**, *sf.* grand bruit ....
Грохота́ть, II.5, *vn.* faire du bruit, retentir; ‖ rire aux
Грохоти́ть, II.5, про-, *va.* cribler, bluter. [éclats
Гро́хотъ, *sm.* le fracas, bruit; ‖ éclat de rire; ‖ bluteau, tamis; ‖ crible *m*, claie *f*.
Грошевы́къ, *sm. dim.* -вичёкъ, pièce de deux copecks
Грошево́й, *adj.* qui vaut deux copecks. [gent *m*
Грошъ, *sm. dim.* гро́шикъ, un gros, 2 copecks; ‖ ar-
Грубить, II.2, *va.* (*кому́*) brusquer, rudoyer, outra-
Грубія́нить, II.1, *vn.* être grossier, brutaliser. [ger
Грубія́нство, *sn.* la grossièreté, impolitesse.....
Грубія́нъ, -я́нка, *s.* rustre, insolent; -*янскій*, *adj.*.
Гру́бнуть, III.1, *vn.* se roidir, durcir, devenir dur..
Гру́бо, *adv.* grossièrement, rudement, impoliment..
Гру́бость, *sf.* la rudesse, grossièreté, impolitesse..
Гру́бый, *adj. dim.* гру́бенькій, gros, grossier; ‖ dur, rude; ‖ brutal, incivil, impoli. [sières
Грубе́ть, I.4, *vn.* durcir; ‖ prendre des manières gros-
Гру́да, *sf. dim.* гру́дка, le tas, monceau; ‖ la quantité.
Груда́стый, *adj.* à large poitrine.....
Груда́шникъ и **-дя́чникъ**, *sm. plante*, la guimauve.
Гру́день, *sm.* 1, ancien nom du mois de décembre..
Груди́на, *sf. dim.* груди́нка, une poitrine (*d'animal*).
Груди́стый, *adj.* qui a une forte gorge .....
Груди́нъ, *sm.* le croc (*de boucherie*) .....
Груди́ца, *sf.* le poil (*maladie des nourrices*).....
Грудно́й, *adj.* de poitrine, de mamelle; pectoral; ‖ —*хладенецъ*, enfant à la mamelle; ‖ —*портре́тъ*, un portrait en buste; ‖ —*ная кость*, le sternum; ‖ -*ныя тра́вы*, herbes pectorales.
Грудобрю́шный, *Anat.* -*ная прегра́да*, le diaphragme
Грудь, *sf. dim.* грудя́ и гру́дочка, *sf.* le thorax, la poitrine; ‖ la gorge, le sein; ‖ *pl.* -ди, les mamelles *f*.
брать грудью, prendre de vive force.....
холи́ть грудцёю, avoir une démarche fière....
Грузди, *sm. dim.* -здо́къ, le mousseron; -*дёвый*, *adj.*
Грузи́ло, *sn.* plomb d'hameçon, de filet *m*; ‖ la sonde.
Грузи́ть, II.4, *ca.* tirer au fond, enfoncer; ‖ charger, ar-
—**ся**, *rr.* être chargé; ‖ être occupé à charger. [rimer
Гру́зкій, *adj.* 2, lourd, pesant; -**ко**, -amment.....
Гру́зкость, *sf.* le poids, la pesanteur .....
Гру́зно, *adv.* avec une forte cargaison .....
Гру́знуть, III.1, по-, *vn.* aller à fond, couler à fond.
Гру́зный, *adj.* 1, chargé; ‖ *pop.* ivre-mort. [chargement
Грузово́е, *adj. sn.* le droit de tonnage; ‖ les frais *m* de
Грузово́й, *adj.* de chargement, de cargaison; ‖ chargé; ‖ -*ова́я ватерли́нія*, *Mar.* la ligne de flottaison.
Грузъ, *sm.* le poids, fardeau; ‖ la charge, cargaison.
Грунтова́ніе, *sn.* action de faire le fond d'un tableau.
Грунтова́ть, I.2, *ca.* faire le fond, empâter.....
Грунтъ, *sm.* le fonds, sol; ‖ fond (*de tableau, etc.*); -*мосёвый*
Грунь, *sf. dim.* грунца́, le petit trot..... *adj.*
Гру́ппа, *sf.* le groupe (*de figures, d'îles, de montagnes, etc.*
Группирова́ть, I.2, *ra.* grouper; ‖ -**ся**, *rr.* se grouper.
Грусти́ть, II.7, *vn.* s'affliger, se chagriner.....
Грусти́вый, *adj.* enclin à la tristesse.....
Гру́стный, *adj.* 1, chagrin, affligé, triste; -**но**, -ment.
Грусть, *sf.* le chagrin, la tristesse, mélancolie.....

das Krachen, Gepolter.....
krachen, poltern; ‖ laut lachen.
beuteln, durchsieben .....
das Krachen; ‖ lautes Lachen; ‖ Mehlsieb; ‖ Sandsieb.
ein Zweikopekenstück *n* .....
zwei Kopeken an Werth.....
der Groschen, 2 Kopeken; ‖ das
grob begegnen, anfahren. [Geld
grob seyn, grob behandeln ...
die Grobheit, Ungezogenheit..
der Grobian; die grobe Person.
hart werden, steif werden....
grob, hart, unhöflich.....
die Grobheit, Unhöflichkeit...
grob; ‖ hart, rauh-; ‖ gemein, unhöflich, ungesittet.
hart werden; ‖ grob werden..
der Haufen; ‖ die große Menge.
mit einer starken Brust.....
der Eibisch.....
der alte Name des Decembers.
das Bruststück (eines Thieres).
mit einem starken Busen.....
der Fleischhaken..... [gung *f*
die Milchknoten *pl*, Milchverjezur Brust gehörig; Brust-; ‖ der Säugling, das Kind an der Brust; ‖ das Bruststück; ‖ Brustbein; ‖ die Brustpflanzen *pl*.
das Zwerchfell.....
die Brust; ‖ Oberbrust, der Busen; ‖ die Brüste *pl*.
tapfer angreifen.....
sich brüsten, stolz seyn.....
der Pfefferschwamm.....
Angelblei, Netzblei; ‖ Senkblei *n*.
einsenken; ‖ laden, beladen...
beladen werden; ‖ laden.....
schwer, lastend.....
die Schwere .....
schwer beladen.....
untersinken, zu Grunde gehen..
beladen; ‖ sehr betrunken....
das Lastgeld; ‖ Ladegeld.....
zur Last gehörig, Last-; ‖ beladen; ‖ die Ladewasserlinie.
die Last; ‖ die Ladung.....
das Impastiren.....
(ein Gemälde) impastiren....
der Grund.....
der kleine Trott.....
die Gruppe, Gruppirung....
gruppiren; ‖ sich gruppiren...
sich betrüben, trauern.....
schwermüthig, melancholisch...
betrübt, traurig.....
der Kummer, die Schwermuth.

tumbling noise. [aloud
to make a noise; ‖ to laugh
to bolt, sift, riddle.
crash; ‖ peel of laughter; ‖ bolter; ‖ sieve, riddle.
a two-copeek piece.
two-copeek.
grosh, two copecks; ‖ money.
to offend, affront.
to behave rudely, be saucy.
sauciness, rudeness.
saucy fellow *or* woman.
to grow coarse, grow rude.
rudely, roughly, harshly.
roughness, rudeness.
coarse; ‖ rough; ‖ harsh, rude, churlish.
to grow rude; ‖ grow rough.
heap, pile; ‖ mass.
broad-chested.
marsh-mallow.
the month of december.
breast, brisket.
large-breasted.
flesh-hook.
node, inspissation of the milk
breast, thoracic; pectoral ‖ child at the breast; ‖ half-length portrait; ‖ breast-bone; ‖ pectoral herbs.
diaphragm, undriff.
breast, chest, thorax; ‖ neck and shoulders; ‖ breasts.
to take by force.
to strut, be proud.
light-brown mushroom.
hook-lead, net-lead; ‖ plumb to sink; ‖ to load, stow. [met
to be loaded; ‖ be loading.
heavy; -vily.
heaviness, weight, burden.
heavily laden.
to sink.
loaded, laden; ‖ drunk.
lestage; ‖ pay of the loaders.
of a load; ‖ loaded; ‖ load water-line.
burden; ‖ load, cargo.
laying the ground.
to ground, lay the ground.
ground, soil; ‖ priming.
the dog-trot.
a group.
to group; ‖ to be grouped.
to grieve, be sad.
melancholy.
sad, dull, sorrowful.
melancholy, sadness, grief.

Гру́ша, *sf. dim.* гру́шка, *arbre*, le poirier; ‖ la poire; ‖ diamant *m ou* perle *f* en forme de poire; **-весо́й**, *adj.* — der Birnbaum; ‖ die Birne; ‖ birnförmiger Diamant od. Perle. — pear-tree; ‖ a pear; ‖ pear-shaped diamond *or* weight.

Грушевидный и -образный, *adj.* piriforme .... — birnförmig ..... — piriform, pear-shaped.

Грушевина, *sf. arbre*, le poirier ..... — der Birnbaum ..... — the pear-tree.

Грушёвка, *sf.* le poiré, cidre de poires ..... — der Birnwein ..... — perry.

Гру́шица и Грушо́вка, *sf. plante*, la pyrole ..... — das Wintergrün ..... — pyrole, winter-green.

Гры́жа, *sf.* une hernie, cèle; ‖ *sc. pop.* tatillon, -onne. — der Bruch; ‖ Schnüffler, -in .. — hernia, rupture; ‖ busy-body

Грыжесъчéніе, *sn. Chir.* la célotomie ..... — der Bruchschnitt ..... — celotomy.

Гры́жный и Грыжево́й, *adj.* de hernie, herniaire; ‖ **-ная трава́**, la herniole, turquette; ‖ le gnaphale. — zum Bruche gehörig, Bruch-; ‖ das Bruchkraut; ‖ Ruhrkraut. — hernial, of rupture; ‖ rupture-wort; ‖ cudweed.

Грызéніе, *sn.* action de ronger, de casser avec les dents; ‖ — **сóвести**, les remords *m* de la conscience. — das Nagen, die Abfressung; ‖ der Gewissensbiß. — gnawing, nibbling; ‖ the pricks of conscience.

Грызть, *ca. irr.* ronger, casser avec les dents, gruger; ‖ mordre; ‖ *fig.* tourmenter, déchirer, ronger. — nagen, zerbeißen, aufknacken; ‖ beißen; ‖ quälen. — to gnaw, nibble; ‖ to bite ‖ to worry, torment.

—ся, *cr.* se mordre; ‖ quereller, disputer ..... — sich beißen; ‖ zanken ..... — to bite each other; ‖ wrangle.

Грызу́нъ, *sm.* animal rongeur; ‖ *insecte*, l'attélabe *m*. — Nagethier *n*; ‖ Afterrüsselkäfer *m* — gnawer; ‖ wood-beetle.

Грызь, *sf. pop.* la colique, tranchée ..... — das Schneiden im Leibe ..... — colic, gripes.

Гря́лка, *sf.* 3, la bassinoire, chaufferette ..... — der Bettwärmer, Fußwärmer. — warming pan, foot-stove.

Гря́ніе, *sn.* action de chauffer ..... — das Wärmen, die Wärmung. — warming, heating.

Грѣть, I. 1, *ca.* chauffer, réchauffer; ‖ faire chauffer. — wärmen; ‖ erwärmen ..... — to heat; ‖ to warm.

—ся, *cr.* se chauffer, se réchauffer; ‖ être chauffé; ‖ *(около кого)* s'enrichir auprès de quelqu'un. — sich wärmen; ‖ gewärmt werden; ‖ sich bereichern. — to warm one's self; ‖ be warmed; ‖ to feather one's nest.

Грѣхо́вный, *adj.* pécheur, sujet au péché ..... — sündig, sündlich ..... — sinful, burdened with sin.

Грѣховодникъ, -ница, *s.* séducteur, -trice; **-вный — во́дничать**, I. 1, *cn.* induire au péché. — Verführer, -in ..... — tempter, -tress; seducer.

[сній, adj.

— паде́ніе, *sn.* le péché, la transgression ..... — zur Sünde verleiten ..... — to lead into temptation.

— der Sündenfall, die Sünde ... — falling into sin, transgression.

— твóрецъ, -рица, *s.* pécheur, -eresse ..... — Sünder, -in ..... — a sinner.

— твóрничать, *cn.* pécher, commettre des péchés. — sündigen, eine Sünde begehen. — to sin, commit sin.

Грѣхъ, *sm. dim.* грѣшóкъ, le péché; ‖ la faute, erreur; ‖ le malheur, revers. — die Sünde, Übertretung; ‖ die Schuld; ‖ das Unglück. — sin, transgression; ‖ fault, error; ‖ wrong, misfortune.

на —пѣтъ мáстера, les plus doctes sont sujets à — auch der Beste irrt ..... — the most learned are liable [to be mistaken

Грѣча, Грѣчи́ха, Грѣчи́невый, *см.* **Грéча, Гречи́ха, Гречи́невый**.

Грѣшéніе, action de pécher *f* ..... — das Sündigen ..... — sinning.

Грѣши́ть, II. 3, *cn.* pécher, faire un péché; ‖ se tromper. — sündigen; ‖ sich irren, fehlen .. — to sin; ‖ to make a mistake.

Грѣшникъ, -ница, *s.* pécheur, -cheresse; **-нúчій**, *adj.* — Sünder, -in ..... — a sinner.

Грѣшный, *adj.* 1, pécheur; ‖ coupable, fautif; ‖ **-но** *(есть)*, *v. imp.* c'est un péché. — sündig; ‖ schuldig, strafbar; ‖ es ist eine Sünde. — sinful; ‖ culpable, faulty; ‖ it is a sin.

Гря́да, *sf. dim.* гря́дка, la couche *(de sable, etc.)*; ‖ couche, plante-bande; ‖ suite, série *f*; ‖ le groupe. — die Lage, Schicht; ‖ das Gartenbeet; ‖ die Reihe; ‖ Gruppe. — layer, stratum; ‖ bed, border; ‖ series; ‖ group.

Гря́дка, *sf. dim.* гря́дочка, la perche à suspendre ... — eine Stange (zum Aufhängen). — perch, clothes-horse.

Гряду́щій, *adj.* futur, prochain, à venir (*см.* **Грясти́**). — künftig, kommend, zukünftig .. — coming, future.

Гряни́ть, II. 1, **вы-**, *ca.* salir, crotter; ‖ **-ся**, *cr.* se salir. — beschmutzen; ‖ sich beschmutzen. — to bemire; ‖ to dirty one's self

Гря́зность и Грязнота́, *sf.* la saleté, malpropreté. — der Schmutz, die Unreinigkeit. — miriness, dirtiness.

Гря́нуть, *cn.* s'embourber, s'enfoncer dans la boue. — in den Koth sinken, versinken .. — to sink in the mire.

Гря́зный, *adj. dim.* гря́зненькій, boueux, bourbeux, fangeux; ‖ sale, malpropre; **-но, -ment.** — kothig, dreckig, schlammig; ‖ unrein, schmutzig. — miry, muddy, marshy; ‖ nasty, foul, dirty; **-tily.**

Гря́знить, I. 1, *cn.* devenir boueux, devenir fangeux. — kothig od. schlammig werden .. — to grow miry *or* dirty.

Грязь, *sf.* la boue, crotte, fange; ‖ la crasse; ‖ *pl.* **-зи**, les boues, boues minérales *f*. — der Koth, Schmutz; ‖ die Schlacke; ‖ der Schlamm, das Schlammbad — mire, mud; ‖ dross, scum; ‖ the mud bath.

Гря́путь, III. 1, *asp. parf.* *см.* **Грепе́ть**.

—ся, *cr.* tomber subitement et avec bruit .... — stürzen, plötzlich fallen ..... — to tumble, fall suddenly.

Грясти́, *cn. irr.* aller, venir; ‖ s'approcher ..... — gehen, kommen; ‖ schreiten ... — to go, come, approach.

Гуа́шь, *sm. Peint.* la gouache ..... — die Wassermalerei ..... — painting in water-colours.

Губа́, *sf.* le golfe, la baie; ‖ la plage, contrée ..... — die Bucht; ‖ der Landstrich ... — creek, bay; ‖ country, region.

Гу́ба, *sf. dim.* гу́бка и гу́бочка, *sf.* la lèvre; ‖ *(грѣшная)* éponge *f*; ‖ agaric *m*; ‖ *pl.* **-бы**, les branches *(de ciseaux)*; ‖ mâchoires *f (d'étau)*. — die Lippe; ‖ Schwamm; ‖ Baumschwamm *m*; ‖ die Scheerenblätter; ‖ Backen *pl* (am Schraubstocke) — the lip; ‖ sponge; ‖ fungus, agaric; ‖ branches *(of scissors)*; ‖ chops *(of vices)*.

зáячья —, le bec-de-lièvre, lagostome ..... — die Hasenscharte ..... — the hare-lip.

Губа́нчикъ, *sm. plante*, le mimule	die Rachenblume	monkey-flower.
Губа́нъ,-а́нья, *s.* un gros lippu ; ‖ *poisson*, le labre	der Dicklippige ; ‖ der Lippfisch.	a pouter ; ‖ wrass, old wife.
Губа́стый, *adj.* qui a de grosses lèvres	mit dicken Lippen	thick-lipped.
Губерна́торство, *sn.* la charge de gouverneur	die Würde eines Gouverneurs.	governorship.
Губерна́торша, *sf.* gouvernante, femme du gouver-	die Frau des Gouverneurs	a governor's lady.
Губерна́торъ, *sm.* le gouverneur; **-рскій**, *adj.* [neur	der Gouverneur	governor.
Губе́рнія, *sf.* un gouvernement; **-нскій**, *adj.* ‖ **-ское правле́ніе**, la régence du gouvernement. [tique	das Gouvernement	government, county.
остзе́йскія —нім, les gouvernements de la Bal-	die Gouvernements-Regierung.	government regency.
	die Ostsee-Gouvernements *pl.*	the governments of the Bal-
Губи́тель,-**ница**, *s.* destructeur,-trice	Verderber, Zerstörer,-in	destroyer, ruiner. [tic
Губи́тельный, *adj.* ruineux, pernicieux; **-но**, -sement.	verderblich, schädlich	ruinous, pernicious; -ly.
Губи́тельство, *sn.* la ruine, destruction, perdition.	das Verderben, der Untergang.	ruin, destruction, waste.
Губи́ть, II.2, *va.* ruiner, détruire; ‖ perdre *(son temps)*. —**ся**, *vr.* se perdre, se rendre malheureux	verderben ; ‖ (Zeit) verlieren	to ruin, destroy ; ‖ to lose.
	sich in's Verderben stürzen	to go to ruin.
Гу́бка, *sf.* 3, *dim.* **гу́бочка**, une éponge (*см.* **Гу́ба**).	der Schwamm	a sponge.
Губно́й, *adj.* labial, des lèvres; ‖ *ci.* criminel	Lippen- ; ‖ halsgerichtlich	lip, labial ; ‖ criminal.
Губови́дный и **-обра́зный**, *adj.* en forme de lèvre.	lippenförmig	lip-like.
Губоцве́тный, *adj. Bot.* labié	mit lippenförmiger Blume	labiate.
Гу́бчатый и **Губкова́тый**, *adj.* spongieux	schwammig	spongy.
Гувернантка, *sf.* 3. la gouvernante, institutrice	die Gouvernante, Erzieherin	governess, tutoress.
Гувернёръ, *sm.* le gouverneur, instituteur; **-рскій**, *adj.*	der Hofmeister, Erzieher	governor, tutor.
Гугни́вость, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f.*	das Stottern, Stammeln	stammering, stuttering.
Гугни́вый, *adj.* bègue, qui parle en bégayant	stotternd, stammelnd	stammering.
Гугни́вить, I.4, *vn.* bégayer, être bègue, hésiter	anfangen zu stammeln	to stammer. [dling
Гуде́ніе, *sn.* action de jouer du rebec ; ‖ action de	das Spielen auf dem Gudok ; ‖	playing on the rebec ; ‖ fid-
Гуди́ло и **Гуди́льщикъ**, *sm.* le racleur. [racler	der Fiedler [Fiedeln	fiddler, scraper.
Гуди́ть, II.4, *vn.* jouer du rebec ou du *goudok* ; ‖ racler, jouer mal *(d'un instrument)*.	auf dem Gudok spielen ; ‖ fie- deln, kratzen, schlecht spielen.	to play on the rebec ; ‖ to fiddle, scrape, harp.
Гудо́къ, *sm.* 1, *dim.* **гудо́чекъ**, le rebec ; **-о́чный**, *adj.*	der Gudok, russische Geige	a rebec.
Гудо́чникъ, *sm.* le joueur de rebec	der Gudokspieler	a player on the rebec.
Гуди́ть, II.4, *vn.* rendre un son prolongé	summen, ertönen	to sound, tinkle.
Гужъ, *sm.* grosse corde ; ‖ la mancelle ; ‖ **-жево́й**, de mancelle ; ¶ transporté sur roues.	das Seil ; ‖ der Kummetriemen ; ‖ auf der Achse geführt.	rope ; ‖ thill-tug, collar- strap ; ‖ land-carried.
гужёмъ, *adv.* sur roues, par terre, par chariot	auf der Achse, zu Lande	by land, in carts.
Гу́за, *sc. pop.* un lambin, lendore	Zauderer, Trödler,-in	humdrum, loiterer, drone.
Гу́занье, *sn.* la lambinerie, le retard, délai	das Zaudern, Trödeln	loitering.
Гу́зать, I.1, *vn. pop.* tarder, lambiner	zaudern, trödeln	to drone, loiter.
Гу́зица, *sf. oiseau*, le hochequeue (*см.* **Трясогу́зка**).	die Bachstelze	wagtail.
Гу́зка, *sf.* 3, le croupion *(des oiseaux)*	der Steiß (der Vögel)	rump *(of birds)*.
Гу́зно, *sn. pop.* le cul, anus; **-зно́й**, de l'anus; ‖ **-ная кишка́**, le rectum, boyau culier.	der Hintere, Steiß, After ; ‖ der Mastdarm, Afterdarm.	anus, rump, posteriors backside ; ‖ the rectum.
Гукарь, *sm. Mar.* la hourque *(navire)*	der Huker (ein Schiff)	howker *(a ship)*.
Гука́ть, I.1, **гу́кнуть**, *vn.* rendre un bruit sourd	einen dumpfen Ton geben	to hum, hoot.
Гулево́й, *adj.* — **день**, le jour libre, jour de congé	ein freier Tag	a holiday.
Гуля́ка, *sc. fam.* fainéant,-ante ; paresseux,-euse	Herumtreiber,-in	sluggard, lounger.
Гу́ли, *sf. pl. pop.* la promenade ; l'oisiveté *f.*	der Spaziergang ; Müßiggang.	walking ; idleness.
Гу́лить, II.1, *vn.* commencer à bégayer *(des enfants)*. —, *va.* caresser, dorloter	lallen (von Kindern)	to lisp, begin to speak.
	liebkosen	to fondle, caress.
Гу́лкій, *adj.* résonnant, retentissant	wiederhallend, schallend	resounding.
Гулъ, *sm.* bruit sourd ; ‖ un écho	dumpfes Getöse ; ‖ der Nachhall.	rumbling ; ‖ echo.
Гульба́, *sf.* la fainéantise, oisiveté	das Faulenzen	idleness, roving, strolling.
Гульба́ще, *sn.* la promenade, le promenoir; **-щій**,	der Spaziergang	public walk, promenade.
Гульде́нъ, *sm.* le florin *(monnaie)* [*adj.*	der Gulden	gulden, florin.
Гульли́вый, *adj.* fainéant ; **-во**, dans l'oisiveté	faul, müßig gehend	idle, slothful, lazy.
Гульно́й, *adj.* libre, de fête, férié (*см.* **Гуля́щій**).	frei	leisure, at leisure.
Гу́льфикъ, *sm.* la braycttc *(des pantalons)*	der Hosenschlitz	breeches' flap.
Гу́люшать, I.1, *vn.* jouer à la cligne-musette	Versteckes spielen	to play at hide and seek.
Гулючки, *sf. pl.* 4, la cligne-musette, le cache-cache.	das Versteckspiel, die blinde Kuh.	hide and seek.

Гуля́ница, *sf. plante*, la mille-feuille, achillée.....	Tausendblatt *n*, Schaafgarbe *f.*	milfoil.
Гуля́нникъ, *sm. plante*, le sisymbre.....	die Wiesenraute.....	sisymbrium, wild rocket.
Гуля́й, *sm. ci.* fort mobile *m*, tour mobile *f*.....	eine bewegliche Schanze.....	a movable wooden fort.
Гуля́ка, *sc.* fainéant,-ante ; ‖ dissipateur, débauché.	Faullenzer ; ‖ Verschwender,-in.	idler ; ‖ rake, debauchee.
Гуля́льщикъ,-щица, *s.* promeneur,-euse.....	Spaziergänger,-in.....	walker.
Гуля́нье и **-нье**, *s.* la promenade, action de se pro-	Spaziergang *m*, Spazierenge-	walking, promenade.
Гуля́нка, *sf.* 3. le loisir, moment de loisir. [mener	die Muße, Zeit.....[hen *n*	leisure, leisure time.
Гуля́ть, I.3, *rn.* se promener ; ‖ *(къ кому)* aller voir, visiter ; ‖ se divertir ; ‖ être oisif, fainéanter ; ‖ se livrer à la débauche, mener une vie dissolue.	spazieren gehen ; ‖ besuchen ; ‖ sich ergötzen ; ‖ müßig gehen ; ‖ ein unordentliches Leben führen.	to walk ; ‖ to visit ; ‖ to divert one's self ; ‖ to be at leisure ; ‖ to lead a loose life.
—**ся**, об-, *rr.* être en chaleur *(des animaux)* ; ‖ *v. imp.* être disposé à se promener.	läufig seyn (von Thieren) ; ‖ zum Spazierengehen Lust haben.	to be in heat ; ‖ to be disposed to walking.
Гуля́фъ, *sm.* le rosier sauvage, églantier ; **-фный**, *adj.* ; ‖ **-ная вода́**, l'eau de rose *f.*	der wilde Rosenstock, die Hundsrose ; ‖ das Rosenwasser.	brier, dog rose, wild brier ; ‖ rose-water.
Гуля́щій, *adj.* oisif, désœuvré ; ‖ libre, de fête....	müßig ; ‖ frei.....	leisure, idle ; ‖ free.
Гумённикъ, *sm.* le pailler ; ‖ l'oie sauvage *f*.....	die Banse, Tenne ; ‖ wilde Gans.	stack-yard ; ‖ wild goose.
Гуме́нце, *sn.* la couronne, tonsure ; ‖ — *nonóso, plante*, la dent-de-lion, le pissenlit.	die Tonsur ; ‖ der Löwenzahn, die Hundeblume.	tonsure, disk ; ‖ dandelion, swine-snout.
Гуме́нщикъ, *sm.* le gardien de l'aire.....	der Tennenwächter.....	keeper of the stack-yard.
Гу́мми, *sf. indécl.* la gomme (*см.* **Камедь**).....	das Gummi	the gum.
Гуммигу́тъ, *sm.* la gomme-gutte, **-товый**, *adj.*....	das Gummigutt, Gummigutta.	gamboge.
Гумми-ла́къ, *sm.* la laque, la gomme laque	das Gummilack.....	gum-lake.
Гумно́, *sn.* ♄, l'aire *f (d'une grange)* ; **-менный**, de l'aire.	die Tenne, Dreschtenne.....	thrashing-floor, barn-floor.
Гуньбá, *sf. plante*, le mélilot.....	der Steinklee.....	melilot.
Гу́пи, *sf. pop.* les haillons *m*, les guenilles *f*.....	die Lumpen, Lappen *pl.*.....	rags, tatters, old clothes.
Гупи́вый, *adj.* chauve, nu, pelé, sans cheveux.....	kahl, haarlos.....	bald.
Гупи́вѣть, I.4, о-, *vn.* devenir chauve.....	kahl werden.....	to grow bald.
Гуртильный, *adj.* servant à créneler	zum Rändeln gehörig.....	for milling the edge.
Гуртильщикъ, *sm.* ouvrier créneleur *m*.....	der Rändelmeister.....	miller, grainer.
Гурти́ть, II.5, *va.* créneler *(une monnaie)*. [en gros	rändern, rändeln.....	to mill the edge *(of a coin)*.
Гуртово́й, *adj.* du troupeau ; ‖ qui se vend ou s'achète	Heerde- ; ‖ vom Großhandel..	of a herd ; ‖ wholesale.
Гуртовщи́къ, *sm.* le marchand en gros ; ‖ le conducteur d'un troupeau de bétail.	der Großhändler ; ‖ der Führer einer Viehheerde.	wholesale merchant ; ‖ the driver of a drove.
Гуртъ, *sm.* le troupeau *(de bétail)* ; ‖ *dim.* **гу́ртикъ**, le créneiage, cordon *(d'une pièce de monnaie)*.	die Heerde ; ‖ gekräuselter Rand (einer Münze).	a flock, herd ; ‖ the milled edge *(of a coin)*.
гу́ртомъ, en gros, d'une fois ; ‖ en masse.....	im Großen ; ‖ in Masse.....	by wholesale ; ‖ in a body.
Гручéніе, *sn.* action de créneler la monnaie.....	das Rändeln, Rändern.....	milling the edge.
Гурьбá, *sf. pop.* la troupe, foule, bande	der große Haufen.....	herd, crowd.
Гусúкъ, *sm.* la fraise *(de veau)* ; ‖ brique taillée en sinuosités ; ‖ le jars, mâle de l'oie. [*lard)*	das Gekröse ; ‖ gekrümmt behauener Ziegelstein ; ‖ Gänserich *m.*	giblets ; ‖ ogee brick ; ‖ the gander.
Гусáръ, *sm.* le hussard ; **-рскій**, *adj.* ; ‖ raccroc *m (au bil-*	der Husar ; ‖ Glückswurf, Fuchs.	a hussar ; ‖ chance hit.
Гусёкъ *sm.* 2, *dim.* une petite oie ; ‖ le jeu de l'oie ; ‖ *Archit.* la cymaise, doucine.	das Gänschen ; ‖ Gänsespiel ; ‖ die Hohlleiste, Hohlkehle.	green goose ; ‖ the game of goose ; ‖ ogee, cymatium.
Гусельникъ, *sm.* le facteur de tympanons.....	der Hackbretmacher.....	a dulcimer maker.
Гу́сеница, *sf.* la chenille ; **-ничный**, de chenille....	die Raupe.....	caterpillar.
ру́нная —, la chenille processionnaire.....	die Wanderraupe.....	processioning caterpillar.
Гусёнокъ, *sm.* 5, un oison, petit de l'oie.....	das Gänschen, eine junge Gans.	gosling, green goose.
Гусúный и **Гусúчій**, *adj.* 3, d'oie ; ‖ **-ное лéпкое**, le foie gras ; ‖ **-ная лáпка**, *plante*, le chénopode.	von Gänsen, Gänse- ; ‖ die Gänseleber ; ‖ das Silberkraut.	of a goose ; ‖ goose-liver ; ‖ goose-foot, wild orach.
Гу́сли, *sf. pl.* le tympanon, psaltérion ; **-сельный**, *adj.*	das Hackbret, der Psalter....	dulcimer, psaltery.
Гуслúръ и **Гуслúстъ**, *sm.* le joueur de tympanon.	der Hackbretspieler.....	a player on the dulcimer.
Густерá, *sf. poisson*, la serte *(espèce de cyprin)*	die Zärte.....	*cyprinus rimba.*
Густи́ть, II.7, *va.* épaissir, condenser ; ‖ **-ся**, *rr.* s'épaissir	verdicken, dick machen ; ‖ sich verdickt, dick.....[dicken	to thicken, condense ; ‖ thick-
Гу́сто, *dim.* густе́нько, *adv.* d'une manière épaisse	mit starken Augenbraunen....	thickly, densely. [en
Густобро́вый, *adj.* à sourcils épais. [*ou* touffue	dichthaarig.....	bushy-browed.
—**волóсый**, *adj.* qui a les cheveux épais.....	dickblätterig.....	bushy-haired.
—**лúственный**, *adj.* qui a le feuillage touffu....	dick wachsend.....	bushy-leaved.
—**расту́щій**, *adj.* qui croît d'une manière touffue.		growing thickly.

Густо́й, *adj. dim.* густе́нькій, épais, touffu, dense..	dicht, dick, grob.....	thick, dense, bushy.
Густота́ и Гу́стость, *sf.* l'épaisseur *f*, la densité..	die Dicke, das Dickicht.....	thickness, density.
Густы́нь, *sf.* une épaisse forêt.....	die Dichte des Waldes.....	thick of the wood.
Густѣ́ть, I.1, *vn.* s'épaissir, devenir épais.....	dick werden, dicht werden	to grow thick *or* dense.
Гусь, *sm. dim.* гусёкъ, l'oie *f*; ‖ **-сыня**, la femelle de l'oie.	die Gans; ‖ die Muttergans .	a goose; ‖ mother goose.
гу́семъ и гусько́мъ, à la file, l'un après l'autre..	in der Reihe, hintereinander..	in a file, one after another.
кра́сный —, le flamant, le phénicoptère	der Flamingo.....	red flamingo.
Гуся́нка, *sf.* 3, sorte de barque *(sur l'Oka)*	eine Barke.....	a bark *(on the Oka)*.
Гуся́тина, *sf. dim.* гуся́тинка, *sf.* la chair d'oie....	das Gänsefleisch.....	goose-flesh.
Гуся́тникъ, -ница, *s.* gardeur *ou* marchand d'oies; ‖ *pop.* le jour du 15 septembre; **-ничій**, *adj.*	Gänsehirt; Gänsehändler, -in; ‖ der 15te September.	goose-herd; goose-merchant; ‖ the fifteenth day of September
Гуся́тничать, I.1, *vn.* faire le commerce d'oies ...	der Gänsestall.....	a goose-pen.
Гуся́тня, *sf.* l'étable aux oies *f*.....	den Gänsehandel treiben.....	to drive the trade of geese.
Гуси́ный, *adj.* d'oie, des oies	Gänse-, von Gänsen.....	goose, of goose.
Гутёй *sm.* и **Гунь**, *sf.* le coing (*см.* **Кунтъ**).....	die Quitte.....	quince.
Гуто́рить, II.1, *vn. fam.* parler, converser; ‖ plaisanter.	schwatzen; ‖ scherzen, spaßen..	to talk; ‖ to chat, jest.
Гу́торъ, *sm.* le badinage, la plaisanterie.....	der Spaß, Scherz.....	chat, jesting.
Гутта-пе́рча, *sf.* la gutta-percha *(gomme)*.....	die Gutta-Percha.....	gutta-percha.
Гу́ща, *sf.* le marc, sédiment; ‖ la lie, les fondrilles *f*.	der Bodensatz; ‖ die Hefen *pl*..	residuum; ‖ grounds, lees.
Гущани́къ, *sm.* le vase pour les fondrilles.....	das Hefengefäß.....	mash-tub.
Гущано́й, *adj.* de marc, destiné au marc.....	zum Aufbewahren der Hefen be-	for grounds, mash.
Гущѐніе, *sn.* épaississement *m*, action d'épaissir *f*.	die Verdickung ..... [stimmt	thickening.
Гуя́ва, *sf. arbre*, le goyavier.....	der Guyavabaum.....	guava-tree.
Гюйсъ, *sm. Mar.* le pavillon de beaupré.....	die Gösch, Göjche	the jack.

Д.

Д (*де*), cinquième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Д des Alphabets.	the letter Д of the alphabet.
Да, *adv.* oui; ‖ *conj.* que, afin que; ‖ et; ‖ mais	ja; ‖ möge, damit; ‖ und; ‖ aber.	yes; ‖ may, let; ‖ and; ‖ but.
Дабы, *conj.* pour, afin de; afin que, pour que.....	um zu; damit, auf daß.....	to; that, in order that.
Дава́лецъ, *sm.* 2, acheteur, chaland *m*.....	der Käufer, Kunde.....	purchaser, customer.
Дава́льщикъ, *sm.* offrant, celui qui offre.....	der Bieter, der Bietende.....	bidder.
Дава́ть, I.1 *(prés.* даю́*)*, **дать** *(fut.* дамъ*)*, *va. irr.* donner, fournir; ‖ permettre; ‖ payer; ‖ confier.	geben, verleihen; ‖ erlauben; ‖ bezahlen; ‖ übergeben.	to give, bestow, grant; ‖ to let, bid; ‖ to pay; ‖ to confide.
—ся, *vr.* être donné; ‖ permettre, laisser.....	gegeben werden; ‖ zulassen, lassen	to be given; ‖ to consent.
дать знать *(кому́ что)*, faire savoir à.....	wissen lassen, zu wissen thun..	to let know, inform.
ни дать ни взять, ni plus ni moins, précisément.	genau das Nämliche.....	just so, exactly so.
Давѝло, *sn.* poids mis pour presser.....	das Gewicht (zum Pressen)...	weight, press.
Давѝльный, *adj.* servant au pressurage.....	zum Keltern dienend.....	for pressing.
Давѝльня, *sf.* 4, le pressoir.....	die Weinkelter.....	press, wine-press.
Давѝльщикъ, *sm.* le pressureur	der Kelterer, Kelterknecht....	presser, press-man.
Давѝть, II.2, давлю́ть, *va.* presser, serrer; ‖ pressurer; ‖ suffoquer, étrangler; ‖ *fig.* opprimer, vexer.	drücken, pressen; ‖ keltern; ‖ erwürgen; ‖ plagen, quälen.	to squeeze; ‖ press; ‖ to strangle, suffocate; ‖ to oppress.
—ся, *vr.* être pressé; ‖ être pressuré; ‖ se presser en foule; ‖ s'étrangler; ‖ *fig.* se tourmenter.	gedrückt werden; ‖ sich drängen; ‖ sich erwürgen; ‖ sich quälen.	to be pressed; ‖ to crowd; ‖ to strangle one's self; ‖ to pine.
Да́вича, *adv.* tantôt, il y a quelques heures.....	vorher, so eben	not long ago, lately.
Да́вишній, *adj.* arrivé il y a quelques heures.....	vorig, kurz zuvor geschehen...	late.
Да́вка, *sf.* la presse, foule.....	das Gedränge.....	press, crowd.
Да́вленикъ, -ница, *s.* personne étranglée.....	der od. die Erwürgte.....	a strangled man.
Да́вленина, *sf.* animal étouffé, bête suffoquée.....	ein ersticktes Thier.....	animal choked *or* strangled.
Давлѐніе, *sn.* la pression, le serrement; ‖ pressurage; ‖ **— *со сна***, le cauchemar.	das Drücken; ‖ das Keltern; ‖ der Alp, das Alpdrücken.	squeezing; ‖ pressing; ‖ night-mare, incubus.
Да́вній и **Давни́шній**, *adj.* passé, éloigné, ancien.	vor langer Zeit geschehen, alt.	long past, remote, old.
съ да́вняго вре́мени, depuis longtemps.....	seit langer Zeit.....	long since.

Давно́, *adv. dim.* давне́нько, il y a longtemps; || *давны́мя* —, il y a très-longtemps.
Давнопрошéдшій, *Gram.* *-шее врéмя*, le plus-que-parfait
Да́вность, *sf.* longue durée, vétusté, ancienneté *f*; || *Jur.* la surannation, prescription.
Дагеротúпъ, *sm.* le daguerrotype, la photographie; [*-пный, adj.*
Да́гликсъ, *sm. Mar.* l'ancre d'affourche *f*.....
Да́же, *adv.* même, aussi.....
Да́кальщикъ, *-щица*, *s.* personne qui dit toujours oui
Да́канье, *sn.* action de dire oui, approbation *f*.
Да́кать, I.1, да́кнуть, *vn. pop.* dire oui, consentir..
Дактилúческій, *adj.* — *стихъ*, le vers dactylique.
Дактúль, *sm.* le dactyle *(pied de vers, -⏑⏑)*.....
Далёкій, *adj. dim.* далёконькій, éloigné, distant...
Далёко и Дале́че, *comp.* да́ль и да́льше, *adv.* loin, à une grande distance; || de beaucoup.
Дали́ть, II.1, *va.* éloigner; || *-ся*, *rr.* s'éloigner....
Далма́тикъ, *sm.* la dalmatique.....
Даль и Далинá, *sf.* l'éloignement *m*; || le lointain.
Дальній и Да́льный, *adj.* distant, lointain; || ultérieur
—новúдецъ, *sm.* 1, homme clairvoyant.
—новúдность, *sf.* la perspicacité.....
—новúдный, *adj.* prévoyant; *-но*, avec perspicacité.
—зóркость, *sf.* la presbyopie.....
—зóркій, *adj.* presbyte.....
Да́льность, *sf.* l'éloignement *m*, la distance, longueur.
Да́ма, *sf. dim.* да́мка и да́мочка, la dame; *-мскій*, de dame
Дамаскúровать, I.2, *va.* damasquiner.....
Дама́скъ, *sm.* и *-ская сталь*, le damas, acier de
Да́мба, *sf.* la digue, le barrage.....
Да́нная, *adj. sf.* le titre de possession.....
Да́нникъ, *-ница*, *s.* le tributaire; *-ническій*, *adj.*..
Да́нное, *adj. sn. Mathém.* une donnée.....
Дантúстъ, *sm.* dentiste, chirurgien-dentiste; *-тскій*,
Да́нщикъ, *sm. vi.* le percepteur des impôts.
Дань, *sf.* le tribut, impôt, la contribution, taxe.....
Дарéніе, *sf.* la donation, action de donner.....
Да́рикъ, *sm.* le jeton de présence.
Дари́ть, II.1, *va. (кому́ что, кого́ чѣмъ)* donner, faire
—ся, *rr.* être donné; || se faire des cadeaux.....
Дархоáлъ, *sm.* le fainéant, paresseux.....
Дарова́ніе, *sn.* la donation, le don; || talent, génie.
Дарова́ть, I.2, *va.* donner, faire présent de.....
Дарови́тый, *adj.* aimant à donner; || plein de génie.
Даровóй, *adj.* de don, donné, gratuit.....
Дарощúца, *sf. dim.* *-щúчка*, le don, présent, cadeau.
Даролю́біе, *sn.* le goût des présents.....
—нóсица, *sf.* le ciboire.....
—хранúтельница, *sf.* le tabernacle.....
Да́рственный, *adj.* de don, de donation.....
Даръ, *sm.* le don, présent; || le talent, la faculté; || *святы́е дары́*, le saint sacrement.
да́ромъ, *adv.* gratis, gratuitement; || en vain; || —*что*, *conj.* malgré que, quoique.
Да́тель и Дáятель, *-ница*, *s.* donateur, -trice....
Да́тельный, *adj.* — *падéжъ*, *Gram.* le datif.....
Да́точный, *adj.* donné pour recrue.....
Дать, *va. irr. asp. parf. (fut. дамъ)* *см.* Дава́ть.

lang, lange Zeit, längst; || schon lang, sehr lange Zeit.
das Plusquamperfectum.....
die lange Dauer, das Alter; || die Verjährung, Versäumung.
der Daguerrotyp, das Lichtbild.
der Gabelanker, Trianker....
sogar.....
der Jahruder, Jaherr.....
das Jasagen.....
ja sagen, einwilligen.....
der daktylische Vers.....
der Daktylus (Versfuß).....
weit, entfernt, entlegen.....
weit (*comp.* weiter), weit entfernt; || weit, sehr, viel.
entfernen; || sich entfernen.....
die Dalmatica.....
die Weite; || Ferne, Entfernung.
entfernt, abgelegen; || weit...
ein scharfsichtiger Mensch....
Fernblick *m*, Scharfsichtigkeit *f*.
weit sehend, klug, scharfsinnig.
die Fernsichtigkeit.....
fernsichtig, weitsichtig.....
die Entfernung.
die Dame; der Stein (im Da-(den Stahl) damasciren.....
der Damascenerstahl.....
der Damm.....
der Kaufbrief.....
der od. die Tributfähige.....
eine gegebene Größe.....
der Zahnarzt.....
der Steuereinnehmer.....
die Steuer, Abgabe, Schatzung.
die Schenkung.....
das Präsenzgeld.....
geben, schenken, begnadigen..
gegeben werden; || sich beschenken.
der Faulenzer.....
Schenkung, Gabe *f*; || Talent *n*.
geben, schenken.....
freigebig; || talentvoll.....
geschenkt.....
das Geschenk.....
die Geschenkliebe.
das Ciborium, die Sacramentbüchse
das Sacramenthäuschen.....
Schenkungs-.....
Gabe; || Naturgabe *f*, Talent *n*; || das heilige Sacrament.
umsonst; || vergebens; || ungeachtet, obgleich.
Geber, Schenker, -in.....
der Dativ, Gebefall.....
zum Rekruten abgegeben.....

long ago, long since, long; || very long ago.
the preterperfect, pluperfect
remoteness, oldness, antiquity; || prescription.
daguerrotype.
the small bower anchor.
even.
complier, affirmer.
saying yes, affirmation.
to say yes, consent.
the dactylic verse.
the dactyl.
far, remote, distant.
far, far off, distantly, remotely; || much.
to remove; || estrange one's self
a dalmatic.
farness; || distance.
far, distant; || further.
a clear-sighted man.
perspicacity, discernment.
perspicacious; -ly.
presbyopia, far-sightedness
presbyope.
distance, remoteness.
lady; queen *(at cards)*; king *(at draughts)*
to damaskeen.
Damascus steel.
dam, dike.
the bill of emption.
tributary.
datum, known quantity.
dentist.
tax-gatherer.
tribute, tax.
making a present, donation.
presence-counter.
to give, grant, bestow.
to be given; || make presents to one another
sluggard.
donation, gift; || talent.
to make a present of.
munificent; || endowed with talent
given, gratuitous.
a present.
fondness for presents.
ciborium, pix.
tabernacle.
of a donation.
gift, present; || talent, genius, || the holy sacrament.
gratis, for nothing; || in vain, although, notwithstanding
giver, donor.
the dative case.
given for a soldier.

Да́ча, *sf. dim.* да́чка, la paye; || maison de campagne.
Дая́ніе, *sn.* la donation
Два, *adj. num. (f.* двѣ*)*; || *на* —, deux à deux
Два́десять, Двадеси́тый, *см.* **Два́цать.** || **Два**
Двадцатигра́нникъ, *sm. Géom.* l'icosaèdre *m*
—**копѣ́ечный**, *adj.* de vingt copecks
—**лѣтній**, *adj.* vicennal, de vingt ans
—**жу́жіе**, *sn. Bot.* l'icosandrie *f*
Двадца́тый, *adj. num.* le vingtième, le vingt
Два́цать, *num.* vingt; || *-ъ разъ*, vingt fois
Два́жды, *adv.* deux fois
Двѣ́рникъ, -ница, *s.* portier, -ère
Двѣ́рцы, *sf. pl.* 4, la petite porte; || portière *(de voiture)*.
Дверь, *sf.* la porte; *-рно́й*, de la porte
ца́рскія двѣ́ри, *см.* **Врата́ ца́рскія.**
Движе́ніе, *sn.* action de mouvoir, de mettre en mou-
Движа́тель, -ница, *s.* le moteur [vement
Движа́тельный, *adj. -ная сила*, la force motrice
Дви́гать, I.1, и II.4, *дви́нуть*, *ca.* mouvoir, remuer; || mettre en mouvement, agiter; || émouvoir, toucher.
—**ся**, *cr.* se mouvoir, se remuer; osciller; || circuler; || se soulever, se révolter; || être ému.
Движе́ніе, *sn.* le mouvement, la motion; || circulation *(du sang)*; || le soulèvement; || la sensation.
Движи́мость, *sf.* la mobilité; || le bien meuble
Движи́мый, *adj.* mû, mis en mouvement; || mobile; || *-ое имѣ́ніе*, les biens meubles *m*.
Дво́е и **Дво́и**, *num.* deux; || *на* —, en deux parties.
Двоебра́чіе, *sn.* la bigamie
—**бра́чный**, *adj.* bigame, marié deux fois
—**гла́вый** и **Двугла́вый**, *adj.* à deux têtes
—**ла́пецъ**, *sm.* 1, le tributaire de deux souverains.
—**ху́вный**, *adj.* — *мѣхи*, la soufflet à double vent.
—**ху́тіе**, *sn.* la dissimulation, fausseté
—**ху́тный**, *adj.* dissimulé, faux, artificieux
—**жёнецъ**, *sm.* 1, le bigame
—**жёнство**, *sn.* la bigamie
—**значи́тельный**, *adj.* à double signification
—**зу́бецъ**, *sm.* 1, *plante*, le bident
—**кра́тный**, *adj.* qui se fait à deux reprises
—**но́рхъ**, *sm. vi.* le velours façonné; *-хій*, *adj.*
—**мы́сліе**, *sn.* l'indécision, ambiguité *f*
—**тёсъ**, *sm.* и *-сный гвоздь*, le clou de deux pouces.
—**то́чіе**, *sn. Gram.* le deux-points; || le tréma
Двоѣ́діе, *sn.* action de diviser; || *Chim.* rectification *f*.
Дво́йка, *sf.* une paire de chevaux; || un deux *(aux cartes)*
Двойльный, *adj.* distillatoire
Двойльщикъ и **Двойтель**, *sm.* le distillateur
Двойни, *sc. pl. dim.* двойни́чки, les jumeaux *m*
Двойни́къ, *sm.* le sosie, double; || un fil double; || tout objet double; *-ко́вый*, de fil double.
Двойни́чникъ, *sm.* le jumeau
Двойни́чный, *adj.* jumeau, -melle
Двойно́й, *adj.* double; || à deux fils *(des étoffes)*
Дво́йня, *sf.* 4, le double, double objet
Дво́йственность, *sf.* la duplicité, dualité
Дво́йственный, *adj.* double; **-но**, **-ment**; || *-ное число́*, *Gram.* le duel, nombre duel.

die Bezahlung; || das Landhaus.
das Geben
zwei; || je zwei und zwei
на́десять, *см.* **Двѣна́дцать.**
das Ikosaeder, Zwanzigfach
von zwanzig Kopeken
zwanzigjährig
die Zwanzigmännerigkeit
der (die, das) zwanzigste
zwanzig; || zwanzigmal
zweimal
Thürhüter, -in
das Thürchen; || der Schlag
die Thüre, Pforte

das Bewegen
der Beweger
die bewegende Kraft
bewegen; || in Bewegung setzen; || erregen, rühren.
sich bewegen; || sich empören; || umlaufen; || gerührt werden.
Bewegung *f*; || Umlauf *m*; || Aufregung; || Aufwallung *f*.
Beweglichkeit; || bewegliche Habe
bewegt; || beweglich; || das bewegliche Vermögen.
zwei; || in zwei Theile
die Doppelehe, Bigamie
zweimal verheirathet
zweiköpfig
der Doppeltzinspflichtige
der doppelte Blasebalg
die Doppelzüngigkeit
doppelzüngig, wankelmüthig
der zum zweiten Male Verheirathete
die zweite Ehe
von zwei Bedeutungen
das Gabelkraut
zweimalig, wiederholt
der geblümte Sammet
die Unschlüssigkeit, Zweideutigkeit
der zweizöllige Nagel
das Colon; || Trennungszeichen.
das Theilen; || zweites Destilliren
ein Paar Pferde; || die Zwei.
zum Destilliren gehörig
der Destillirer
die Zwillinge *pl.*
der Doppelgänger; || doppelter Faden; || doppelter Gegenstand.
der Zwilling
Zwillings-(bruder). [tem Faden
doppelt, zweifach; || aus doppelter Doublett, doppeltes Ding.
das Doppeltseyn, die Dualität.
doppelt genommen, doppelt, zweifach; || der Dualis.

paying; || country house.
giving, donation.
two; || two and two.
ать.
an icosahedron.
twenty-copeek.
twenty years'.
icosandria.
the twentieth.
twenty; || twenty times.
twice.
door-keeper.
little door; || door *(of a car-* [*riage*)
moving, stirring.
mover, stirrer.
the motive power.
to move; || to put in motion, agitate; || to move, stir.
to move; oscillate; || to circulate; || to revolt; || to be moved
motion; || circulation; || commotion; || emotion.
mobility; || movable property
moved, stirred; || movable; || movable estate, movables.
two; || in two parts.
bigamy, second marriage.
twice married.
two-headed.
tributary to two states.
double bellows.
duplicity, double-dealing.
double-minded, deceitful.
a bigamist.
bigamy.
having a double meaning.
hemp agrimony.
twofold, reiterated.
flowered velvet.
ambiguity, double-dealing.
two-inch nail.
the colon; || diaresis.
dividing; || rectifying.
pair of horses; || deuce *(at* [*cards*)
distillatory.
distiller.
twins, gemini.
a twin; || doubled thread; || doubled object.
a twin.
twin, geminous.
double; || of doubled thread.
doublet.
duplicity, duality.
double; -bly, with duplicity; || the dual number.

Двои́ть, II.1, *ca.* partager en deux; ‖ tordre en deux; ‖ doubler, représenter double; ‖ *Chim.* rectifier, distiller
—ся, *rr.* se doubler; ‖ se partager en deux.
—, *v. imp. (во глазáхъ)* avoir la diplopie
Двóица, *sf.* la paire, couple
Двойчáтка, *sf.* 3, les fruits jumeaux; ‖ deux choses jointes ensemble; ‖ *mollusque*, la diphye.
Двойчáтый, *adj.* jumeau,-melle; double.
Дворéцкій, *adj. sm.* le maître d'hôtel, majordome.
Дворéцъ, *sm.* 1, le palais, château, hôtel, la Cour.
Двóрникъ, -ница, *s.* le valet de cour; **-ничій**, *adj.*
Двóрничать, I.1, *rn.* être valet de cour
Дворнóй, *adj.* **-ная собáка**, le chien de basse-cour.
Двóрня, *sf.* la valetaille, livrée
Дворняга, *sf. dim.* **-няжка**, le chien de basse-cour.
Дворобóлство, *sn.* le désœuvrement.
Дворобóлъ, -дка, *s.* coureur (-euse) de maison en
Дворóвый, *adj.* attaché à l'hôtel d'un seigneur; ‖ **-выя люди**, les valets d'un seigneur; ‖ **-выя птицы**, les oiseaux de basse-cour, la volaille.
Двóрскій, *adj.* de cour; ‖ **-человѣкъ**, homme de la cour.
Дворцóвый, *adj.* du palais, du château, de la cour.
Дворъ, *sm. dim.* **двóрикъ**, la cour; ‖ maison *f*, hôtel, édifice *m*; ‖ la cour *(d'un souverain)*; ‖ claie *(de pêcheur)*
обо —, *adv.* tout à côté
Дворянúнъ, *sm.* 6, un noble, gentilhomme; ‖ **-я́нка**, *sf.* une dame *ou* demoiselle noble.
Дворя́ниться, II.1, *rr.* faire le gentilhomme
Дворя́нскій, *adj.* de gentilhomme; **-ски**, en gentilhomme; ‖ **-ское собрáніе**, l'assemblée *f* de noblesse.
Дворя́нство, *sn.* la noblesse; ‖ l'aristocratie *f*
Дворя́нчикъ, *sm.* un jeune gentilhomme
Двоюродный, *adj.* **—брать**, le cousin germain
Двоязы́чіе, *sn. u* **—чность**, *sf.* la duplicité, fourberie.
Двоязы́чный, *adj.* 1, double, dissimulé, faux
Двоя́кій, *adj.* double; **-ко**, -ment; ‖ à double sens,
Двоя́кость, *sf.* la duplicité, ambiguité.
Двубóртный, *adj.* croisé *(d'un vêtement)*.
—брáтство, *sn. Bot.* la diadelphie
—вéрхій, *adj.* à deux cimes, à deux sommets
—весéльный, *adj.* à deux rames
—вязный, *adj. Mus.* **-ная нóта**, la double croche.
—глáвый, Двулýвный, Двузýбецъ, *см.* **Двое**
—глáсный, *Gram.* **-ная бýква**, la diphthongue
—годовáлый *u* **—годовóй**, *adj.* de deux ans.
—гóрбый, *adj.* à deux bosses
—гри́венникъ, *sm.* la pièce de vingt copecks
—днéвный *u* **-дéнный**, *adj.* de deux jours
—дóльный, *Bot.* **-ное растéніе**, plante dicotylé-
—дóмство, *sn. Bot.* la diœcie
—дóнный, *adj.* à deux fonds
—копы́тный, *adj. H. nat.* bisulque, bisulce
—кры́лый, *adj.* à deux ailes, diptère
—лúстникъ, *sm. plante*, l'ophrys *m*, la double-feuille
—лúчный *u* **—лúчневый**, *adj.* changeant *(des étoffes)*; ‖ *fig.* double, faux, dissimulé.
—лѣтіе, *sn.* un espace de deux ans
—лѣтній, *adj.* de deux ans, biennal

theilen; ‖ doppelt drehen; ‖ doppelt vorstellen; ‖ destilliren.
sich verdoppeln; ‖ sich theilen.
es erscheint mir alles doppelt
das Paar
Zwillingsfrüchte *pl*; ‖ zusammengehöriges Paar; ‖ Weichthier *n*.
Zwillings-, zusammengehörig.
der Haushofmeister
das Schloß, der Palast, Hof
der Hausknecht
der Hausknecht seyn
der Hofhund, Kettenhund
das Gesinde, Bedientenvolk
der Hofhund
das Herumtreiben, der Müßig-
Herumtreiber, -in [gang
zum Hause gehörig, Hof-; ‖ die leibeigenen Bedienten *pl* eines Herrn; ‖ das Federvieh.
Hof-; ‖ ein Hofmann
Schloß-, Hof-, vom Palaste
Hof *m*; ‖ Haus, Gebäude *n*; ‖ Hof *m* (eines Fürsten); ‖ Flechtganz nahe [werk *n*
der Edelmann; ‖ die Edelfrau, adelige Dame od. Fräulein
den Edelmann spielen
adelig, Adels-; als ein Edelmann; ‖ die Adelsgesellschaft.
der Adelstand, Adel; ‖ die Adelein junger Edelmann. [gen *pl*
der Vetter, Cousin
die Doppelzüngigkeit
doppelzüngig
doppelt, zweifach; ‖ zweideutig.
die Zweideutigkeit
übereinandergehend
die Zweibrüderschaft
zwei Gipfel habend
zweiruderig
die Sechszehntelsnote
глáвый, Двоелýпный, *u* der Doppellaut, Diphthong
zweijährig
zweibuckelig
das Zwanzigkopekenstück
zweitägig
die zweilappige Pflanze
Klasse *f* der zweihäusigen Pflanmit zwei Böden [zen
zweihufig, mit gespaltenem Huf.
zweiflügelig, mit zwei Flügeln.
das Zweiblatt
schillernd, Schiller- (zeug); ‖ heuchlerisch, verstellt.
die Zeit von zwei Jahren
zweijährig

to divide in two; ‖ to twist double; ‖ to double; ‖ distil.
to be doubled; ‖ to be divided
to see double.
pair, couple.
double-fruits; ‖ two things belonging together; ‖ diphya
twin, double.
house-steward, majordomo.
palace, court.
hostler.
to be a hostler.
a yard-dog.
domestics, footmen *pl*.
a yard-dog.
idleness, laziness.
a lazy rambler.
house, of house; ‖ house-servants, domestics; ‖ barn-door fowls, domestic birds.
court; ‖ a courtier.
palace, of the court.
yard, court; ‖ house; ‖ court *(of a prince)*; ‖ wattle.
next door.
a nobleman, noble; ‖ noble-woman, lady.
to act the nobleman.
noble; like a nobleman; ‖ the club of the nobility.
nobility; ‖ the nobles.
a young nobleman.
cousin-german, first-cousin
duplicity, double-dealing.
double-tongued, dissem-
twofold; ‖ ambiguous. [bling
doubleness, ambiguity.
double-breasted.
diadelphia.
two-topped.
two-oared.
the semi-quaver.
np.
a diphthong.
two years old.
two-humped.
a twenty-copeck piece.
two days', two days old.
a dicotyledon plant.
diœcia.
two-bottomed.
cloven-footed, bisulcous.
two-winged, dipteran.
ophris, twyblade.
changeable, shot; ‖ double-faced, dissembling.
two years.
two years old, biennial.

Двужжіе, *sn. Bot.* la diandrie	die Zweimännerigkeit	diandria.
—ме́стный, *adj.* à deux places *(des voitures)*	zweisitzig	two-seated.
—ме́сячный, *adj.* de deux mois	zweimonatlich	two months old.
—но́гій, *adj.* bipède, à deux pieds	zweifüßig	two-legged, bipedal.
—но́сый, *adj.* à nez fourchu *(des chiens de chasse)*	mit gespaltener Nase	double-nosed.
—по́лый, *adj. H. nat.* bissexuel, hermaphrodite	zweigeschlechtig, Zwitter-	bisexous, hermaphroditical.
—поле́нный, *adj.* de la longueur de deux bûches	zweischeitig (vom Holze)	of two billets in length.
—пудови́къ, *sm.* le poids de 2 *poudes* ou 80 livres	das Gewicht von zwei Pud	a two pood weight.
—ру́кій, *adj. H. nat.* bimane	zweihändig	two-handed, bimanous.
—сі́ліе и —со́чіе, *sn. Bot.* la didynamie	die Zweimächtigkeit	didynamia.
—ска́тный, *adj.* **—*налкрове́ть***, un toit à deux égouts	ein zweihängiges Dach	roof with a double slope.
—сло́жный, *adj. Gram.* dissyllabe, dissyllabique	zweisylbig	dissyllabic.
—смы́сленность, *sf.* ambiguité, amphibologie *f.*	Doppelsinn *m*, Zweideutigkeit *f.*	double meaning, ambiguity.
—смы́сленный, *adj.* équivoque; **—но**, à double sens	zweideutig, doppelsinnig	equivocal, ambiguous; -ly.
—спа́льный, **—*налкрова́ть***, le lit à deux personnes	ein zweischläferiges Bett	a double bedstead.
—ство́льный, **—*ное ружьё***, le fusil à deux coups	die Doppelflinte	a double barreled gun.
—ство́рчатый, *adj.* à deux battants *(d'une porte)*; ‖ *H. nat.* bivalve; ‖ *Bot.* bicapsulaire	mit zwei Flügeln (von Thüren); ‖ zweischalig; ‖ zweifapselig	two-leaved, folding; ‖ bivalve; ‖ bicapsular.
—стихі́йный, *adj. H. nat.* amphibie	amphibiisch	amphibious.
—сти́шіе, *sn.* le distique	das Distichon	a distich.
—сто́пный, *adj.* **—*стихъ***, un vers de deux pieds	ein zweifüßiger Vers	verse of two feet.
—утро́бка, *sf. quadr.* le kanguroo, sarigue	das Känguru, Beutelthier	kangaroo, opossum.
—утро́бный, *H. nat.* **—*ныя животныя***, les marsupiaux *m*	die Beutelthiere *pl.*	marsupialia.
—ушко́вый, *adj.* à deux anses	zweihenkelig	with two handles.
—хо́хлый, *adj.* à double huppe *(des oiseaux)*	mit zwei Schöpfen	two-crested.
—цве́тный, *adj.* de deux couleurs; ‖ biflore	zweifarbig; ‖ zweiblumig	two-coloured; ‖ biflorous.
—чере́пный, *adj. H. nat.* bivalve. [le binôme	zweischalig	bivalve, two-valved. [mial
—чле́нный, *adj.* à deux membres; ‖ **—*ное число́***, *Alg.*	zweigliederig; ‖ die zweitheilige	of two members; ‖ a bino-
—ше́рстный, *adj.* à poil de deux couleurs	mit zwierlei Haar. [Größe	with hair of two colours.
—шки́вный, *adj.* **—*блокъ***, la poulie à deux rouets	der zweischeibige Kolben	two-sheaved pulley.
Двухъ-де́чный, *adj.* — ***корабль***, navire à deux ponts	Zweidecker *m*, Schiff *n* mit zwei	a two-decker.
—не́дѣльный, *adj.* de 15 jours, de deux semaines	von vierzehn Tagen. [Verdecken	of fortnight.
—со́тый и Двусо́тый, *adj.* deux-centième	der (die, das) zweihundertste	two-hundredth.
Двенадцатигра́нникъ, *sm Geom.* le dodécaèdre	das Dodekaeder, Zwölfflach	dodecahedron.
—уго́льникъ, *sm. Géom.* le dodécagone	das Zwölfeck	dodecagon.
—ужіе, *sn. Bot.* la dodécandrie	die Zwölfmännerigkeit	dodecandria.
Двена́дцать, *num.* douze; ‖ **—цатый**, douzième	zwölf; ‖ der (die, das) zwölfte	twelve; ‖ the twelfth.
Двѣсти, *num.* deux-cents	zweihundert	two hundred.
Де, *adv. fam.* pour ainsi dire, disait-il	so zu sagen, sagte er	if I may say so, said he.
Дебе́лость, *sf.* la corpulence, l'embonpoint *m*	die Fettigkeit, Dicke	stoutness, corpulence.
Дебе́лый, *adj.* replet, corpulent; **—ло**, avec corpulence	fett, dick, stark	corpulent, stout; -ly.
Дебе́лѣть, I.4, *vn.* prendre de l'embonpoint	dick werden, zunehmen	to grow stout *or* corpulent.
Дебе́тъ, *sm. Com.* le débit *(du grand livre)*	das Soll	debit side, debtor side.
Дебри́стый, *adj.* rempli de vallées étroites	voll Schlucht	full of narrow dales.
Дебрь, *sf.* la vallée étroite; **—бра́ный**, de vallée	das Thal, Bergthal, die Schlucht	dale, narrow dale.
Дебюта́нтъ, —а́нтка, *s. Théât.* débutant, -ante	der neu auftretende Schauspieler	performer making his debut.
Дебюти́ровать, I.2, *vn.* débuter *(sur la scène)*	zum ersten Male auftreten	to make one's first appear-
Дебю́тъ, *sm.* le début *(d'un acteur)*	das Debut, der erste Auftritt	first appearance. [ance
Де́верь и Де́веръ, *sm.* le beau-frère, frère du mari	der Schwager, des Mannes Bruder	brother-in-law.
Девеси́лъ и Девятисі́лъ, *sm. plante*, l'énule, aunée *f.*	der Alant [der	elecampane.
Девизъ, *sm.* la devise; **—зный**, de devise	der Wahlspruch, die Devise	device, emblem, motto.
Девано́сто, *num.* quatre-vingt-dix; ‖ **—о́стый**, 90ème.	neunzig; ‖ der (die, das) neunzigste	ninety; ‖ ninetieth.
Девятери́къ, *sm.* mesure *f* de 9 *tchétveriks* ou *poudes*	das Maß von 9 Tschetwerik od.	nine *chetvereeks* or *poods*.
Девятерно́й, *adj.* nonuple, neuf fois plus grand	neunfach [Pud.	ninefold.
Девяти́льникъ, *sm. plante*, la tanaisie, herbe aux vers	der wilde Rainfarn	tansy.
Девя́тины, *sf. pl.* obit *m* 9 jours après le décès; **—ный**,	die Messe am neunten Tage nach	the ninth day's obit.
Девятиспе́рть, *sf. oiseau*, la pie-grièche. [*adj.*	der Buntspecht. [dem Ableben	the shrike.
Девя́тка, *sf.* le neuf *(aux cartes)*	die Neune (in den Karten)	a nine *(at cards)*.

Девятна́дцать, *num.* dix-neuf; || **-ца́тый**, -neuvième.
Девя́тый, *adj.* neuvième; || **-на́десять**, dix-neuvième.
Де́вять, *num.* neuf; || **-тью**, neuf fois. . . . . .
Де́вятьдесятъ, *см.* **Девяно́сто**.
Девятьсо́тъ, *num.* neuf-cents; || **-тисо́тый**, -tième.
Дёготь, *sm.* 1, le goudron *(de bouleau)*; **-тя́рный**, *adj.*
Дегтя́рникъ, *sm.* le faiseur de goudron. . . . . .
Дегтя́рня, *sf.* la goudronnerie. . . . . .
Дежу́рить, II.1, *vn.* être de service. . . . . .
Дежу́рный, *adj.* de jour, de service . . . . . .
—ный генера́лъ, général chef du département inspecteur du ministère de la guerre.
Дежу́рство, *sn.* le service du jour; || bureau de ce département
Дезертиро́ваніе, *sn.* la désertion.
Дезерти́ровать, I.2, *vn. Milit.* déserter. . . . . .
Дезерти́ръ, *sm. Milit.* le déserteur, transfuge . . . . .
Де́нсусъ, *sm. ri.* réunion *f* d'images placées ensemble.
Декабрь, *sm.* le mois de décembre; **-брскій**, *adj.* . .
Деканство, *sn.* le décanat, la dignité de doyen . . .
Деканъ, *sm.* le doyen; **-нскій**, de doyen . . . . . .
Декатиро́ваніе, *sn.* и **-ро́вка**, *sf.* le décatissage.
Декатирова́ть, I.2, *va.* décatir *(les draps)*. . . . . .
Декатиро́вщикъ, *sm.* le décatisseur. . . . . .
Де́кель, *sm. Typ.* le tympan . . . . . .
Деклама́торъ, *sm.* le déclamateur; **-рскій**, *adj.* . . .
Деклама́ція, *sf.* la déclamation. . . . . .
Деклами́ровать, I.2, *va.* déclamer. . . . . .
Деклара́ція, *sf.* la déclaration. . . . . .
Деко́ктъ, *sm. Méd.* la décoction (*см.* **Варъ**). . . .
Декора́торъ, *sm.* le décorateur; peintre-décorateur.
Декора́ція, *sf. Théât.* la décoration; **-ціонный**, *adj.*
Докъ, *sm. Mar.* le pont, tillac; **-ковый** и **-чный**, *adj.* .
Деликатный, *adj.* délicieux, délicat; **-но**, -ement.
Дельфи́нъ, *sm. poisson*, le dauphin; || *Artill.* anse *(de canon)*
Демагоги́ческій, *adj.* démagogique.
Демаго́гъ, *sm.* le démagogue. . . . . .
Демократи́ческій, *adj.* démocratique; **-ски**, -ment.
Демократія, *sf.* la démocratie. . . . . .
Демокра́тъ, *sm.* le démocrate. . . . . .
Де́монскій, *adj.* de démon, diabolique. . . . . .
Де́монъ, *sm.* le démon, esprit malin, diable. . . . . .
Деньи́нка, *sf. plante*, la mélongène, aubergine. . . .
Де́нежникъ, *sm.* la bourse, le portefeuille; || *plante*, la nummulaire; || *ri.* le monnayeur.
Де́нежный, *adj.* d'un demi-copeck; || d'argent, pour l'argent; pécuniaire; || *pop.* pécunieux, riche.
Денни́къ, *sm* enclos de jour *m* pour le bétail. . . . .
Денни́ца, *sf.* aurore, aube de jour; || étoile du matin *f*.
Деннопо́нно, *adv.* jour et nuit. . . . . .
Денно́й, *adj.* de jour, qui se fait de jour. . . . . .
Денщи́къ и **Деньщи́къ**, *sm.* soldat donné à un officier pour le servir, valet d'officier; **-щи́чій**, *adj.*
День, *sm.* 1, *dim.* **денёкъ** и **денёчекъ**, le jour, la journée; || **—дневно́й**, toute la journée; || **днёмъ**, de jour.
—за́ день, со дня на́ —, d'un jour à l'autre. . .
—о́то дня, *adv.* de jour en jour. . . . . .
Де́ньга, *sf.* ì, *dim.* **де́нежка**, le demi-copeck; || *pl.* **-ги**, *dim.* **-жки**, l'argent *m*; || **при —гахъ**, ayant de l'argent.

neunzehn; || der neunzehnte. . .
der(die, das)neunte; || neunzehnte
neun; || neunmal. . . . . .

neunhundert || der neunhundertste
der Theer, Birkentheer. . . . . .
der Theerbrenner. . . . . .
die Theerbrennerei. . . . . .
dejouriren, aufwarten. . . . . .
dejourirend, den Dienst habend.
Chef des Inspectionsdepartements des Kriegsministeriums
die Dejour; || das Inspectorsamt.
das Ausreißen. . . . . .
ausreißen. . . . . .
der Ausreißer, Flüchtling.
mehrere zusammengestellte Bilder
der December, Christmonat . .
die Dekanswürde, das Dekanat.
der Dekan, Dechant. . . . . .
das Decatiren. . . . . .
decatiren, den Glanz benehmen.
der Tuchdecatirer. . . . . .
der Deckel, Preßdeckel. . . . . .
der Declamator, Kunstredner.
die Declamation, der Vortrag.
declamiren, vortragen. . . . . .
die Erklärung. . . . . .
der Decoct, Absud. . . . . .
der Verzierer; Theatermaler. .
die Decoration, Verzierung . .
das Verdeck (eines Schiffes). .
delicat, zart, köstlich, lecker. . .
der Delphin, Tummler; || Delphin
demagogisch. . . . . .
der Demagog, Volksführer. . .
demokratisch . . . . . .
die Demokratie, Volksherrschaft
der Demokrat, Volksfreund. . .
dämonisch, teuflig. . . . . .
der Teufel, böser Geist, Dämon.
der Tollapfel, Melanzanapfel.
der Beutel, die Brieftasche; || das Pfennigkraut; || der Münzer.
für einen halben Kopeken; || zum Gelde gehörig; Geld-; || reich.
die Viehhürde (den Tag über).
Morgenröthe *f*; || Morgenstern
Tag und Nacht. . . . . .
Tages-, was am Tage geschieht.
einem Officier zur Bedienung gegebener Soldat, Bursche *m*.
der Tag; || den ganzen Tag; || bei Tage, bei hellem Tage.
von einem Tage zum andern. .
von Tage zu Tage, jeden Tag.
ein halber Kopeken; || das Geld; || reich an baarem Gelde.

nineteen; || nineteenth.
ninth; || nineteenth.
nine; || nine times.

nine hundred; || nine-hundredth
tar, birch-tar.
tar-maker.
tar-pit.
to be upon duty, be in waiting
upon duty.
chief of the inspecting department of war-office.
being upon duty; || inspector's office
desertion.
to desert.
a deserter.
several images put together
December.
deanery, deanship.
a dean.
spunging.
to spunge *(woollens)*.
spunger of woollens.
tympan.
a declaimer.
declamation.
to declaim.
declaration.
decoction.
decorator; scene-painter.
decoration, scenery.
deck.
delicate, nice; -ly.
dolphin; || handle *(of a gun)*.
demagogical.
a demagogue.
democratic; -cally.
democracy.
democrat, democratist.
demoniac, demoniacal.
a demon.
mad-apple, melongena.
purse, money-bag; || the money-wort; || a coiner.
of half a copeck; || of money; pecuniary; || moneyed.
fold, pinfold.
dawn, aurora; || morning-star
by day and night.
daily, diurnal.
soldier given for an officer's service, officier's servant.
day, day-time; || the whole day; || by day.
day after day.
from day to day.
half a copeck; || money; || in money, moneyed.

Департа́ментъ, *sm.* le départément; **-мскій**, *adj.*	das Departement.....	a departement.
Депе́ша, *sf.* la dépêche *(diplomatique)*.....	die Depesche.....	a despatch.
Депо́, *sn. ind.* le dépôt, lieu de dépôt.....	das Depot, die Niederlage...	depot, store-house.
Депута́тъ, *sm.* le député, délégué; **-мскій**, de dé-	der Deputirte, Abgeordnete..	a deputy.
Депута́ція, *sf.* la députation.....[puté	die Deputation, Abordnung..	deputation.
Дерба́ и Дербина́, *sf. Agric.* sol écobué.....	ein abgeschwendeter Boden...	a pared ground.
Дербничёкъ, *sm.* 1, *oiseau*, le hobereau.....	der Nachtfalke.....	hobby, ben harrier.
Дербова́ть, I.2, *ra.* écobuer *(un terrain)*.....	(einen Boden) abschwenden...	to pare the turf.
Дервишъ, *sm.* le derviche *(moine)*; **-мскій**, *adj.*..	der Derwisch (türkischer Mönch).	dervis, dervise.
Дёрганіе, *sn.* action de tirer, d'arracher.....	das Ausreißen, Zupfen.....	plucking, drawing.
Дёргать, I.1, дёрнуть, *ra.* tirer, arracher; ‖ houspiller.	ausreißen, ziehen; ‖ zupfen...	to pluck, draw; ‖ to pull.
—ся, *rr.* être tiré, être arraché.....	ausgerissen werden.....	to be plucked, be drawn.
Дергачъ, *sm. oiseau*, le râle de genêt (*см.* **Коростель**)	der Wachtelkönig.....	land-rail, bean-crake.
Дергота, *sf.* le spasme.....	der Krampf.....	spasm, twitch.
Деревенскій, *adj.* de village; ‖ villageois, champêtre, rustique; **-ски**, **-ment**, à la villageoise.	Dorf-; ländlich, bäurisch; nach Bauernart.	of village; ‖ rustic, rural; **-ly**, as in the country.
Деревенщина, *sc.* le rustre.....	ein grober Mensch, Bauer...	a clown.
Деревня, *sf.* 4, *dim.* деревенька и **-вушка**, le village *(sans église)*, hameau; ‖ la terre, campagne.	das Dorf (ohne Kirche), der Weiler; ‖ das Landgut, Land.	a village, hamlet; ‖ the country, estate.
Дерево, *sn.* 9, *dim.* деревцо, un arbre; ‖ bois coupé, bois *m*, poutre *f*; ‖ *— дерево*, *fig.* une bûche.	der Baum; ‖ das Holz, der Balken; ‖ Dummkopf *m*.	a tree; ‖ wood, timber; ‖ awkward fellow.
Деревяга, *sf.* la sonnaille *ou* clochette de bois....	die hölzerne Viehglocke.....	a wooden bell.
Деревянникъ, *sm.* le ver qui ronge les arbres.....	der Baumwurm.....	wood-fretter, wood-worm.
Деревянистый, *adj.* ligneux, boiseux.....	holzartig, holzicht.....	ligneous, woody.
Деревянный, *adj.* de bois; ‖ **-ное масло**, l'huile *f*.	hölzern; ‖ das Öl, Baumöl..	wooden; ‖ oil, olive oil.
Деревянѣть, I.4, **о-**, *rn.* se lignifier, se convertir en bois; ‖ *fig.* se raidir, s'engourdir. [de bouton *m*	zu Holz werden, holzartig werden; ‖ erstarren.	to lignify, become woody; ‖ to grow stiff, be benumbed.
Деревяшка, *sf. dim.* **-шечка**, jambe de bois *f*; ‖ moule	der Stelzfuß; ‖ die Knopfform.	wooden leg; ‖ buttom mould.
Дереза, *sf. arbre*, le robinier, faux acacia.....	der Schotendorn.....	the false acacia.
Дёренъ, *sm. arbre*, le cornouiller; **-новый**, *adj.*....	der Kornelkirschenstrauch.....	cornel tree, dog-wood.
Держава, *sf.* état, empire *m*, puissance *f*; ‖ la domination, le pouvoir; ‖ le globe *(impérial)*.	das Reich, die Macht; ‖ Herrschaft; ‖ der Reichsapfel.	state, empire; ‖ power, dominion; ‖ imperial globe.
Державный, *adj.* régnant, souverain; ‖ puissant..	regierend; ‖ mächtig.....	sovereign, ruling; ‖ mighty.
Державство, *sn.* la puissance, autorité.....	die Regierung, Oberherrschaft.	power, dominion, rule.
Державствовать, I.2, *rn.* régner, dominer.....	herrschen, regieren.....	to reign, rule.
Державень, *sm.* 2, la balustrade.....	das Geländer.....	hold, balustrade.
Державка, *sf.* 3, le manche, l'anse *f*.....	der Stiel, Griff, Halter.....	handle, shaft.
Держаніе, *sn.* action de tenir; ‖ tenue *f*, entretien *m*.	das Halten.....	holding, keeping.
Держаный, *adj.* porté, qui a déjà servi, d'occasion.	gebraucht, abgenutzt.....	worn, second-hand.
Держать, II.3, *ra.* tenir; ‖ avoir, garder; ‖ entretenir; ‖ retenir, arrêter; ‖ tenir pour la vente, vendre.	halten; ‖ bewahren; ‖ aufhalten; ‖ erhalten; ‖ haben, verkaufen.	to hold; ‖ to guard; ‖ to keep; ‖ to detain; ‖ to have, vend.
—ся, *rr.* se tenir; ‖ être gardé; ‖ être dépensé; ‖ *(за кого)* compter sur; ‖ *(чего)* suivre, observer; ‖ *(чьей стороны)* tenir le parti de.	sich halten; ‖ aufbewahrt werden; ‖ aufgehen; ‖ rechnen auf; ‖ befolgen; ‖ sich an einen halten.	to hold one's self; ‖ to be held; ‖ to be expended; ‖ to rely upon; ‖ to observe; ‖ adhere.
Держи-дерево, *sn. arbrisseau*, le paliure.....	der Stechdorn.....	Christ's-dorn.
—рыба, *sf. poisson*, le rémora.....	der Schildfisch, Schiffhalter..	sucking fish.
Дёржка, *sf.* 4, le colombier; ‖ la volée de pigeons..	Taubenschlag *m*; ‖ Schaar Tauben.	dove-cot; ‖ flight of pigeons.
Дерзаніе, *sn.* action d'oser, de hasarder.....	das Wagen, Erkühnen. [ben *f*	daring, venturing.
Дерзать, I.1, дерзнуть, *rn.* oser, se hasarder, prendre la liberté; ‖ *sl.* se rassurer, avoir confiance.	wagen, sich erkühnen; ‖ Muth fassen, sich beruhigen.	to dare, venture, take the liberty; ‖ to be reassured.
Дерзкій, *adj.* 2. hardi, audacieux, téméraire; ‖ insolent, arrogant, effronté; **-ко**, avec arrogance.	kühn, gewagt, frech; ‖ verwegen, unverschämt.	daring, audacious, bold; ‖ impertinent, insolent; **-ly**.
Дерзновеніе, *sn.* assurance; ‖ audace, témérité *f*.	die Kühnheit; ‖ Verwegenheit..	daring; ‖ temerity.
Дерзновенный и Дерзостный, *adj.* courageux; ‖ hardi, audacieux, téméraire; **-но**, avec hardiesse.	gewagt, muthig; ‖ kühn, frech, verwegen.	courageous; ‖ daring, bold, audacious; **-ly**.
Дерзость, *sf.* audace, témérité; ‖ arrogance *f*.....	die Verwegenheit.....	audacity, boldness.
Дерьмо, *sn.* la fiente, l'excrément *m*; ‖ le fumier....	der Koth; ‖ Mist, Dünger....	excrement; ‖ dung.
Дерьмопратъ, *sm.* le vidangeur.....	der Schundfeger.....	night-work-man.

Дернúна, *sf.* le carreau de gazon	der Rasen, das Rasenstück	a turf, a sod.
Дернúстый, *adj.* abondant en gazon	rasenreich	turfy, swardy.
Дернокла́дчикъ, *sm.* le poseur de gazon	der Rasenbekleider	the turfer.
Дёрнъ, *sm. coll.* le gazon; **-но́вый**, de gazon	der Rasen	turf, sward, sod.
Дерзу́нъ, *sm. pop.* montant, fort *(du tabac, du poivre)*	scharf, beißend	sharp, tart, hot.
Дерюга и -ю́жина, *sf.* tissu grossier; **-ю́жный**, *adj.*	ein grobes Gewebe	coarse cloth.
Деря́ба, *sf. oiseau*, le geai (*см.* **Сóйка**)	der Häher, Holzhäher	the jay.
Деса́нтъ, *sm. Milit.* la descente; **-тный**, de descente	die Landung, das Aussetzen	descent, landing.
Десéртъ, *sm.* le dessert; **-тный**, de dessert	der Nachtisch, das Dessert	a dessert.
Десна́, *sf.* 4 *(pl.* дёсны*)* la gencive; **-нно́чный**, des gencives	das Zahnfleisch	the gum.
Десни́ца, *sf.* la main droite, le bras droit; **-ни́чный**, *adj.*	die rechte Hand, die Rechte	the right hand.
Деспо́тизмъ, *sm.* le despotisme	Despotismus *m*, Eigenmacht *f.*	despotism.
Деспоти́ческій, *adj.* despotique; **-ски**, **-ment**	despotisch, eigenmächtig	despotic, despotical; -ly.
Деспо́тъ, *sm.* le despote, tyran	der Despot, Gewaltherrscher	a despot.
Десть, *sf.* la main *(de papier)*; **-тево́й**, de main de [papier	das Buch (Papier)	a quire *(of paper)*.
Десятери́къ, *sm.* un poids de dix livres ou mesures	das Gewicht von 10 Pfund od.	ten *pounds* or *chetvereeks*.
Десятери́цею и -ри́чно, *adv.* dix fois plus	zehnfach [Tschetwerik	ten times.
Десятери́чный, *adj.* décuple; ‖ **-ное *i***, nom de la	zehnfach; ‖ der Name des Vocals I	tenfold; ‖ name of the vocal I.
Десятерно́й, *adj.* contenant dix [voyelle I	zehn enthaltend	of ten in number.
Дéсятеро, *num.* dix; ‖ **въ —**, dix fois autant	zehn; ‖ zehnmal	ten; ‖ ten times as many.
Десятидне́вный, *adj.* de dix jours	zehntägig	ten days', ten days old.
—лѣ́тіе, *sn.* un espace de dix ans	die Zeit von zehn Jahren	ten years.
—лѣ́тній, *adj.* de dix ans, décennal	zehnjährig	decennial, ten years old.
—мýжіе, *sn. Bot.* la décandrie	die Zehnmännerigkeit	decandria.
—мѣ́сячный, *adj.* de dix mois	zehnmonatlich	ten months'.
—сло́жный, *adj. — стихъ*, un vers décasyllabe	ein zehnsylbiger Vers	a decasyllabic verse.
—уго́льникъ, *sm.* и **-ный**, *adj. Géom.* décagone	das Zehneck; zehneckig	decagon; decagonal.
Десяти́на, *sf. dim.* десятúнка, la dixième partie; ‖ la dime; ‖ un arpent *(2400 sagènes carrées)*; **-нный**, *adj.*	das Zehntel; ‖ der Zehnte; ‖ ein Morgen Landes	the tenth part; ‖ tenth, tithe; ‖ acre *(of land)*.
Десятúнникъ, *sm.* le dîmeur	der Zehenter, Zehnter	tither, tithe-gatherer.
Десятúчный, *adj.* décimal, du calcul décimal	Decimal- (bruch, rechnung)	decimal.
Десúтка, *sf.* 3, *dim.* десúточка, le dix *(aux cartes)*; ‖ *Mar.* la chaloupe à dix rames; **-точный**, *adj.*	die Zehne (in den Karten); ‖ das zehnruderige Boot	a ten *(at cards)*; ‖ a ten-oared boat.
Десúтникъ и Десúтной, *sm.* le dizenier	der Aufseher über zehn Mann	tithing-man.
Десúтокъ, *sm.* 1, la dizaine [ments	das Zehend, zehn Stück	ten.
Десятосло́віе, *sn.* le décalogue, les dix commande-	der Dekalog, die zehn Gebote *pl.*	decalogue.
Десúтской, *adj. sm.* l'adjoint d'un maire de village; ‖ le surveillant de dix maisons	der Gehülfe des Dorfschulzen; ‖ Aufseher über zehn Häuser	the bailiff's assistant ‖ a tithing-man.
Дéсять, *num.* dix; ‖ **-тью**, dix fois	zehn; ‖ zehnmal	ten; ‖ ten times.
Десúтый, *adj.* le dixième, le dix	der (die, das) zehnte	tenth, the tenth.
Дефéктъ, *sm.* exemplaire incomplet; ‖ *Typ.* le défet; ‖ *Mar.* liste *f* des objets détériorés; **-тный**, *adj.*	ein unvollständiges Exemplar; ‖ Defectbogen *m*; ‖ Defectliste *f*	imperfect copy; ‖ waste sheet; ‖ list of deterioration.
Дефилéя, *sf. Milit.* le défilé (*см.* **Тѣснúна**)	der Engpaß. [ges sicherstellen	a defile.
Дефилúровать, I. 2, *va. Fortif.* défiler *(un ouvrage)*	vor dem Bestreichen des Geschü-	to protect from enfilade.
Дéфтерь, *sm. ri.* le brevet, diplôme	das Diplom, der Gnadenbrief	diploma, patent.
Децемвúръ, *sm.* le décemvir; **-рный**, décemviral	der Decemvir	decemvir; *adj.* decemviral.
Дéчный, *adj. Mar.* du pont, du tillac (*см.* **Декъ**)	zum Verdeck gehörig	deck, of a deck.
Дешевúзна, *sf.* le bon marché, le bas prix	die Wohlfeilheit	cheapness.
Дешевúть, II. 2, *va.* déprécier; ‖ *fig. (чьмъ)* dénigrer	zu wohlfeil ansetzen; ‖ herabsetzen	to cheapen; ‖ to depreciate.
Дёшево, *adv. dim.* дешевёнько, à bon marché	wohlfeil	cheaply, cheap.
Дешёвый, *adj. dim.* **-венькій**, *comp.* дешéвле, à bas prix	billig, wohlfeil	cheap, low-priced.
Дешевúть, I. 4, **вз-**, *rn.* devenir meilleur marché	wohlfeil werden	to grow cheap, fall in price.
Деяни́къ, *sm. plante*, la ficoïde, le mésembryanthème	die Mittagsblume	fig-marigold.
Джигита́й, *sm. quadr.* l'hémione *m*	der Dschiggetai, Halbesel	*equus hemionus*.
Дива́нная, *adj. sf.* chambre *f* avec un divan	das Zimmer mit einem Divane	divan-room.
Дива́нъ, *sm. dim.* дива́нчикъ, le divan, sofa; **-нный**, *adj.*	der Divan, das Sopha	divan, ottoman, sofa.
Диве́рсія, *sf. Milit.* la diversion	die Diversion, Ablenkung	diversion.

Дивертиссеме́нтъ, *sm. Théât.* le divertissement...	das Zwiſchenſpiel.....	divertisement, entertainment
Дивиде́ндъ, *sm. Com.* le dividende.....	die Dividende.....	dividend.
Дивизіо́нъ, *sm. Milit.* la division *(2 escadrons)*....	die Diviſion, Abtheilung.....	division *(two squadrons)*.
Диви́зія, *sf. Milit. Mar.* la division; **-зіо́нный**, *adj*..	die Diviſion.....[dern	division *(of army, of fleet)*.
Ди́вить, II.2, *ra.* étonner; ‖ **-ся**, *rr. (чему́)* s'étonner	in Erſtaunen ſetzen; ‖ ſich wun-	to astonish; ‖ to wonder.
Ди́вность, *sf.* le merveilleux.....[de	das Wunderbare, Seltſame...	wonderfulness.
Ди́вный, *adj.* surprenant, étonnant; **-но**, **-amment**.	wunderbar, wundervoll.....	wonderful, prodigious; -ly.
Ди́во, *sn.* le miracle, prodige, la merveille.....	das Wunder, Wunderwerk...	wonder, marvel, prodigy.
Дивова́ть, I.2, *sn. u* **-ся**, *rr. (на что)* s'étonner de.	ſich wundern, bewundern.....	to wonder, marvel.
Дидакти́ка, *sf.* la didactique.....	die Lehrkunſt.....	didactic art.
Дидакти́ческій, *adj.* didactique, instructif.....	didaktiſch, belehrend.....	didactic.
Дикарщикъ, *sm.* le tailleur de granit.....	der Granithauer.....	granite-cutter.
Дикарь, -а́рка, *s.* le sauvage; ‖ *fig.* misanthrope...	der Wilde; ‖ der Menſchenſcheue.	a savage; ‖ man-hater.
—, *sm.* и *дикій ка́мень*, le granit; **-рный**, *adj*.....	der Granit, Grandſtein.....	granite.
Дикастерія, *sf.* le consistoire.....	das Conſiſtorium.....	consistory.
Ди́кій, *adj. dim.* **дикова́тый**, sauvage; ‖ non apprivoisé; insociable; inculte, désert; ‖ étrange, bizarre.	wild; ‖ nicht zahm; ‖ menſchenſcheu; ‖ öde, wüſte; ‖ ſonderbar.	wild, savage; ‖ untamed; ‖ shy; ‖ uncultivated; ‖ strange
Дико, *adv.* d'une manière sauvage; d'une façon bizarre.	wild; ſonderbar.....	wildly; strangely.
Дикобра́зъ, *sm. quadr.* le porc-épic; **-зовый**, *adj*..	das Stachelſchwein.....	a porcupine.
Дикови́нка, *sf. dim.* **-винка**, la rareté, le prodige...	die Seltenheit, das Wunder..	wonder, prodigy, rarity.
Дикови́нный, *adj.* rare, merveilleux, étonnant....	ſelten, rar, wunderbar.....	wonderful, rare, strange.
Дикомы́ть, *sf.* vieux oiseaux de chasse avec leurs petits	alte Falken *pl* mit ihren Jungen.	old hawks with their young.
Ди́кость, *sf.* la sauvagerie, insociabilité.	die Wildheit, Ungeſelligkeit...	wildness, unsociableness.
Дикта́торъ, *sm.* le dictateur; **-рскій**, de dictateur..	der Dictator.....	dictator.
Диктова́ніе, *sn.* и **Дикто́нка**, *sf.* la dictée.....	das Dictiren in die Feder....	dictation.
Диктова́ть, I.2, *ra.* dicter, faire écrire sous la dictée.	dictiren, in die Feder ſagen...	to dictate.
Дикту́на, *sf. plante*, la nauclée.....	der Morgenſtern (Pflanze)...	nauclea.
Ди́кція, *sf.* la diction, élocution.....	der Vortrag.....	diction, elocution.
Дилемма, *sf.* le dilemme.....	das Dilemma, der Wechſelſchluß.	dilemma.
Дилеисъ, *sm. Com.* planche *f* qui a moins de 6 pieds.	ein nicht 6 Fuß langes Brett..	a deal-end.
Дилета́нтъ, -тка, *s.* le dilettante *(pl. -tanti)*.....	Dilettant, -in.....	a dilettante.
Дилиже́нсъ, *sf.* la diligence; **-сскій**, de diligence.	der Poſtwagen, Eilwagen....	stage-coach, diligence.
Дина́мика, *sf.* la dynamique.....	die Dynamik, Kraftlehre....	dynamics.
Динами́ческій, *adj.* dynamique, de la dynamique.	dynamiſch.....	dynamical.
Динамоме́тръ, *sm.* le dynamomètre.....	der Kräftemeſſer, Dynamometer	dynamometer.
Динарь и **Динарій**, *sm.* le denier *(monnaie)*.....	der Denar (römiſche Münze)..	denarius.
Династи́ческій, *adj.* dynastique, de la dynastie..	dynaſtiſch.....	dynastic.
Дина́стія, *sf.* la dynastie.....	die Dynaſtie, Herrſcherfamilie.	dynasty.
Дипломати́ка, *sf.* la diplomatique.....	die Diplomatik, Urkundenlehre.	diplomatica.
Дипломати́къ, *sm.* le diplomatiste.....	der Diplomatiker.....	diplomatist.
Дипломати́ческій, *adj.* diplomatique; **-ски**, **-ment**; ‖ **— ко́рпусъ**, le corps diplomatique.	diplomatiſch, geſandtſchaftlich; ‖ das diplomatiſche Corps.	diplomatic, of diplomacy; ‖ the diplomatic body.
Дипломати́я, *sf.* la diplomatie.....	Diplomatie, Staatswiſſenſchaft	diplomacy.
Дипломи́тъ, *sm.* le diplomate.....	der Diplomat, Staatsmann. [*f*	diplomatist.
Дипло́мъ, *sm.* le diplôme, brevet.....	das Diplom, die Urkunde....	a diploma.
Дипъ-ло́тъ, *sm. Mar.* la grande sonde.....	das Tiefloth.....	deep-sea lead.
Дира́ и **Дыра́**, *sf. dim.* **ди́рка** и **ди́рочка**, le trou...	das Loch.....	hole, rent.
Дирасу́чка, *sf. arbuste*, le nerprun lycioïde.....	der Stechdorn.....	box-leaved back-thorn.
Директо́рія, *sf.* le directoire.....	das Directorium.....	directory.
Дире́кторъ, *sm.* le directeur; **-рскій**, de directeur.	der Director, Vorſteher.....	director, manager.
Дире́ктрисса, *sf.* la directrice.....	die Oberaufſeherin, Vorſteherin.	directress, manager.
Дире́кція, la direction, administration; ‖ *Milit.* direction	die Direction; ‖ Richtung....	management; ‖ direction.
Дирижёръ, *sm.* le chef d'orchestre.....[tion	der Muſikdirector.....	director of the orchester.
Дирижи́ровать, I.2, *ra.* diriger l'orchestre.....	die Muſik dirigiren od. leiten.	to direct the orchester.
Дирикъ-ѳа́лъ, *sm. Mar.* le martinet d'artimon....	der Dirk des Beſanſegels....	derrick.
Дирча́тый, Дирова́тый и **Дири́вый**, *adj.* troué, percé	löcherig, voll Löcher.....	holey, full of holes.
Дирѣть, II.1, про-, *ra*, trouer, percer.	durchlöchern, zerlöchern.....	to pierce with holes.
Дирчатый, *adj.* fait à jours, travaillé à jours.....	durchbrochen.....	open-worken.

Дискантистъ, *sm.* le soprano..... der Sopranſänger..... a soprono voice.
Дискантъ, *sm. Mus.* le soprano; *-тный* и *-товый*, *adj.* der Sopran, Diſcant..... soprano, treble.
Дисконтировать, I.2, *ca.* escompter..... diſcontiren, abziehen..... to discount.
Дисконтъ, *sm. Com.* l'escompte *m*; *-тскій*, *adj.*.... der Diſconto, Abzug..... discount.
Дискосъ, *sm.* la patène..... die Patene, Hoſtienſchüſſel... paten, patin.
Диспашёръ, *sm. Com.* le dispacheur; *-рскій*, *adj.*. der Diſpacheur, Strandrichter. despatcher of averages.
Диспашъ, *sm. Com.* la dispache, acte des avaries *m.* die Seeſchaden-Berechnung... adjustment of averages.
Диспозиція, *sf. Milit.* la disposition..... die Stellung, Diſpoſition.... disposition.
Диссертація, *sf.* la dissertation..... die Diſſertation, Abhandlung. dissertation.
Диссидентъ, *sm.* le dissident; *-тскій*, de dissident. der Diſſident..... a dissident.
Дистанція, *sf.* la distance; *-ціонный*, de la distance. die Diſtanz, der Abſtand..... distance.
Дистиллаторъ, *sm.* le distillateur..... der Deſtillirer, Waſſerbrenner. distiller.
Дистиллирный, *adj.* — *заводъ*, la distillerie..... die Brennerei, das Brennhaus. a distillery.
Дистиллированіе, *sn.* la distillation..... das Deſtilliren, Abziehen.... distillation.
Дистиллировать, I.2, *ca.* distiller..... deſtilliren, abziehen, brennen.. to distil.
Дисциплина, *sf. Milit.* la discipline militaire..... die Diſciplin, Zucht..... discipline.
Дитя, *sn. irr.* (*pl.* **дѣти**), un enfant; *-тячій*, *adj.*. das Kind (*pl.* Kinder)..... child, infant.
Дитятко, *sn. dim. fam.* un petit enfant..... das Kindchen, Kindlein..... a little child, a baby.
Диффере́нтъ, *sm. Mar.* la différence du tirant d'eau. der Unterſchied in der Waſſertiefe difference of draught.
Дифференцировать, I.2, *ca. Math.* différentier.. differenziren, abtheilen..... to differentiate.
Дифференціа́лъ, *sm. Math.* la différentielle; *-льный*, *adj.* || *-ное исчисле́ніе*, le calcul différentiel. die Differenzialgröße; || Differenzialrechnung. differential, fluxion; || differential calculus.
Дичать, I.1, o-, *cn.* devenir sauvage, devenir misanthrope. wild werden, menſchenſcheu werden. to grow wild, become a sa-
Дичина, *sf. dim.* дичинка, le gibier. das Wild, Wildpret..... game. [vage
Дичить, II.3, *cn.* chanter *ou* jouer faux..... nicht im rechten Tone ſingen od. to sing *or* play out of tune.
— **ся**, *cr.* (*кого́*) fuir, éviter, être misanthrope.... fliehen, vermeiden. [ſpielen to shun, avoid.
Дичо́къ, *sm.* 1, le sauvageon; *-чко́вый*, de sauvageon. der Wildling, wilder Stamm. wilding, free stock.
Дичь, *sf.* la sauvagine, le gibier; || un lieu sauvage; || *Chas.* la liberté; || *fig.* les fadaises, sottises *f*... Federwildpret *n*; || wilder Ort; || Freiheit *f*; || albernes Zeug. wild fowl, game; || wild place; || liberty; || nonsense.
Дионрамбическій, *adj.* dithyrambique, du dithy- dithyrambiſch..... dithyrambic.
Дионра́мбъ, *sm.* le dithyrambe (*sorte d'ode*). der Dythyrambus (Lied).... dithyrambus.
Діа́волъ, **Діа́конъ**, **Діа́къ**, *см.* **Дьяволъ**, **Дьяконъ**, **Дьякъ**. **Дія́то**, *см.* **До́лото**.
Діагно́стика, *sf. Med.* le diagnostic..... die Diagnoſtik, Unterſcheidungs- diagnosis.
Діагности́ческій, *adj.* diagnostique..... diagnoſtiſch..... [kunſt diagnostic.
Діагона́ль, *sf. Mathem.* la diagonale..... die Diagonallinie, Zwerchlinie. a diagonal.
Діагона́льный, *adj.* diagonal; **-но**, -alement.... diagonal, zwerchlaufend..... diagonal; -ly.
Діади́ма, *sf.* le diadême, bandeau..... das Diadem, die Kopfbinde.. diadem.
Діаконисса, *sf.* la diaconesse..... die Diaconiſſin..... a deaconess.
Діа́конникъ, *sm.* la sacristie, le diaconique..... die Sakriſtei, das Kirchenzimmer vestry, sacristy.
Діале́ктика, *sf.* la dialectique..... die Dialektik, Vernunftlehre.. dialectics.
Діале́ктикъ, *sm.* le dialecticien..... der Dialektiker, Logiker..... a dialectician.
Діалекти́ческій, *adj.* de la dialectique; **-ски**, -ment. zur Dialektik gehörig; dialektiſch. dialectical; -ly.
Діале́ктъ, *sm.* le dialecte (*см.* **Нарѣчіе**)..... der Dialekt, die Mundart.... a dialect.
Діамétральный, *adj.* diamétral; **-но**, -alement.. Durchſchnitts-, diametraliſch. diametral, diametrical; -ly.
Діа́метръ, *sm. Math.* le diamètre (*см.* **Поперечникъ**) der Durchmeſſer, Diameter... diameter.
Діатони́ческій, *adj. Mus.* diatonique..... diatoniſch, ſtufentönig..... diatonic.
Діе́зъ, *sm. Mus.* le dièse; *-зный*, de dièse..... das Kreuz, Erhöhungszeichen.. a diesis, a sharp.
Діе́та, *sf.* la diète, le régime; *-тный*, de diète..... die Diät, Lebensordnung.... diet, regimen.
Дietétика, *sf.* la diététique..... die Diätetik, Geſundheitslehre. the dietetical art.
Дietети́ческій, *adj.* diététique, de la diététique... diätetiſch..... dietetic, dietetical.
Діо́птрика, *sf.* la dioptrique..... Dioptrik, Strahlenbrechungs- dioptrics.
Діоптри́ческій, *adj.* dioptrique, de la dioptrique.. dioptriſch..... [lehre *f* dioptric, dioptrical.
Діо́птръ, *sm.* la pinnule (*d'un graphomètre*); *-нный*, der Diopter, das Abſehen.... pinule.
Діора́ма, *sf.* le diorama (*sorte de tableau*). das Diorama (Art Gemälde). [*adj.* diorama.
Длань, *sf.* la paume de la main; || paume (*mesure*). die flache Hand; || Breite einer palm of the hand; || hand.
Длина́, *sf.* la longueur..... die Länge..... [Hand length.
Длинникъ, *sm.* la longueur; || poutre placée en long; || corde à laquelle sont attachés des hameçons. die Länge; || in der Länge gelegter Balken; || Angelſtrick *m.* length; || beam laid lengthwise; || line with hooks.

Дли́нно, *adv.* en long, longitudinalement.....
Длинноно́гій, **Длинноно́лый**, **Длинноте́рст**
Дли́нный, *adj.* 1, *dim.* -ненькій и -новатый, long..
Дли́тельный, *adj.* qui va lentement, lent; **-но**, **-ement.**
Длить, II.1, *vn.* employer du temps, tarder.....
—ся, *vr.* trainer en longueur, durer.....
Для, *prép. gén.* pour, à cause de; || **— чего́**, pourquoi? || **— того́ что**, *conj.* parce que.
не — чего, il n'y a pas de quoi.....
Дми́ть, II.1, *va.* enfler, gonfler; || *fig.* rendre hautain.
—ся, *vr.* s'enfler; || s'enorgueillir, se pavaner....
Дневáльный, *adj. sm.* l'employé de service.....
Дневáльня, *sf.* 4, la chambre des employés de service.
Днева́нье, *sn.* action d'être de service.....
Днева́ть, I.2, *vn.* passer la journée; || être de service.
Дне́вка, *sf.* 3, *Milit.* la halte, le jour de repos.....
Дневни́къ, *sm.* le journal.....
Дне́вный и **Дневно́й**, *adj.* du jour, diurne, journalier.
Днесь, *adv.* aujourd'hui, à présent, actuellement...
Дни́ще, *sn.* le fond *(d'une barque)*; **-щевой**, du fond.
Дно, *sn.* 3, *dim.* **до́нце** и **до́нышко**, le fond. [sent
До, *prép. gén.* jusqu'à; || **— сихъ поръ**, jusqu'à pré-
Добáвка, *sf. dim.* **-вочка**, complément *m*, addition *f.*
Добавля́ть, I.3, и **Доба́вливать**, I.1, **доба́вить**, *va.* ajouter ce qui manque, suppléer, compléter.
Доба́вокъ, *sm.* 1, *dim.* **доба́вочекъ**, le complément, supplément; || и **съ —**, et qui plus est.
Доба́вочный, *adj.* complémentaire, supplémentaire.
Добивáть, I.1, **добúть**, *va.* achever de battre, enfoncer entièrement; || *pop.* achever, dépenser.
—ся, *vr.* être enfoncé entièrement; || *(чего́)* chercher à obtenir, briguer, postuler.
Добира́ть, **добра́ть**, *va.* prendre, cueillir, amasser ce qui reste; || achever, remplir, compléter.
—ся, *vr.* être achevé; || *(до чего́)* chercher à obtenir, aspirer; || atteindre, parvenir.
До́блестный, *adj.* brave, courageux; **-но**, **-sement.**
До́блесть, *sf.* le courage, la bravoure, vaillance...
Добора́нивать, **доборонúть**, *va.* achever de herser.
Добóръ, *sm.* la récolte, la recette.....
Добра́сывать, **добросáть** и **доброси́ть**, *va.* atteindre en jetant; || achever de jeter.
Добрива́ть, **добри́ть**, *va.* achever de raser.....
—ся, *vr.* achever de se faire la barbe.....
До́брить, II.1, *va.* disposer à la bienveillance.....
Добро́, *sn.* le bien; || le bien, la propriété; || nom slavon de la lettre Д; || **-бро́мъ**, à l'amiable; || **по-бру́ по здоро́вью**, heureusement.
—, *adv.* bien; || **— пожáловать**, soyez le bien venu.
Доброди́ть, **-брести́**, *vn.* se traîner avec peine jusqu'à.
Добровóльный, *adj.* spontané, volontaire; **-но**, **-ment**
—ду́шіе, *sn.* la bonté de cœur, débonnaireté.....
—ду́шный, *adj.* bénin, débonnaire; **-но**, avec bonté
—дѣтель, *sf.* la vertu; || *fam.* le bienfait. [de cœur
—дѣтельный, *adj.* 1, vertueux; **-но**, **-eusement.**
—желáтель, **-ница**, *s.* protecteur, -trice.....
—желáтельный, *adj.* bienveillant, propice, affectionné; **-но**, avec bienveillance.

lang, in der Länge.....
ный, *см.* **Долгоно́гій**,
lang.....
lange, lange während.....
zögern, zaudern, verschieben..
dauern, währen.....
für, um, wegen; || warum? || weil, deßwegen weil.
es ist keine Ursache vorhanden.
blasen, aufblasen; || stolz machen.
aufschwellen; || stolz seyn.....
der Dejourirende.....[den
das Zimmer für die Dejourirenden, das Dejouriren, die Aufwartung.
den Tag zubringen; || dejouriren.
der Rasttag.....
das Tagebuch.....
vom Tage, Tages-, täglich...
heute, jetzt.....
der Boden (einer Barke).....
der Grund, Boden.....
bis an, bis zu; || bis jetzt....
der Zusatz, die Beilage.....
hinzufügen, ergänzen, ausfüllen, zusetzen.
der Zusatz, die Zugabe; || außerdem, was noch mehr ist.
als Zugabe, Ergänzungs-...
ganz einschlagen; || zu Ende bringen, ausgeben, verzehren.
ganz eingeschlagen werden; || nach etwas streben.
nachlesen, das Nachgebliebene sammeln; || endigen, ausfüllen.
vollendet werden; || sich an etwas halten; || erreichen.
standhaft, muthig, unerschrocken
der Muth, die Standhaftigkeit.
das Eggen beendigen.....
das Nachgelesene, Nachgeholte.
bis zu einer Stelle werfen; || das Werfen beendigen.
abrasiren, abbarbieren.....
sich abrasiren.....
die Gunst sich erwerben.....
das Wohl; || das Gut, Vermögen; || der Buchstabe Д; || gütlich, in der Güte; || glücklich.
gut, wohl; || seyen Sie willkommen
sich hinschleppen.....[men
freiwillig, ungezwungen.....
die Gutherzigkeit.....
gutherzig, gutmüthig.....
die Tugend; || Wohlthat....
tugendhaft.....
Gönner, Beschützer, -in.....
günstig, gewogen, geneigt, wohlwollend, willfährig.

long, lengthwise.
Долгоно́лый, *u пр.*
long.
lingering, slow; -ly.
to linger, be dilatory.
to last, be protracted.
for; || why? wherefore? || because.
there is no occasion.
to swell; || to make proud.
to swell; || to be proud of.
officer upon duty. [duty
room for the officers upon being upon duty.
to pass the day; || to be upon day of rest. [duty
day-book, journal.
day, daily, durnal.
to day, now-a-days.
bottom *(of a bark)*.
bottom, ground.
to, till, until; || till now.
complement, addition.
to add, make up, fill up, supply, recruit.
complement, addition; || besides, furthermore.
additional, supplementary.
to beat in, drive in completely; || to expend, lay out.
to be beaten in; || to endeavour to obtain, seek for.
to finish gathering; || to finish, terminate, complete.
to be completed; || to aspire to; || to come at, attain, reach.
valiant, valorous; -ly.
valiantness, valour.
to finish harrowing.
receipt.
to throw up to; || to finish throwing.
to finish shaving.
to finish shaving one's self.
to dispose to kindness.
good, weal; || goods, property; || the letter Д; || amicably; || happily.
welcome!
to stroll up to.
voluntary, willing; -ly.
kind-heartedness, sincerity
kind-hearted, sincere; -ly.
virtue; || good office.
virtuous; -ly.
a well-wisher.
well-wishing, benevolent, kind; -ly.

Доброжела́тельство, *sn.* la bienveillance, affection.
—жела́тельствовать, I.1, *en.* vouloir du bien à.
—пра́вie, **Добропра́вный**, *см.* **Благопра́вie**
—поря́дочный, *adj.* réglé, rangé, régulier.
—серде́чie и **-се́рдie**, *sn.* la bonté de cœur, cordialité
—серде́чный и **-се́рдый**, *adj.* cordial, bon....
—со́вѣстность, *sf.* la délicatesse de conscience.
—со́вѣстный, *adj.* consciencieux; **-но**, -eusement, en conscience; || *sm.* un arbitre consciencieux.
—хо́тный, *adj.* bienveillant; **-но**, avec bienveillance
—хо́тство, *sn.* la bienveillance, complaisance...
—хо́тствовать, I.2, *en.* vouloir du bien à.....
—хо́тъ, **-тка**, *s.* personne bienveillante.....
Доброси́ть и **Доброса́ть**, *см.* **Добра́сывать**.
Добро́та, *sf.* la bonté, qualité *(d'un objet)*.....
Доброта́, *sf.* la bonté de cœur, douceur.....
Добро́тный, *adj.* bon, d'une bonne qualité.....
Добры́згивать, **добры́знуть**, *ea.* atteindre en arrosant; || achever d'humecter *ou* d'arroser.
До́брый, *adj. dim.* **до́бренькій**, bon, honnête, probe; || grand, bien fait, de bonne mine; || beau, joli.
въ —часъ, *adv.* heureusement; || à la bonne heure.
Добрѣ́ть, I.4, раз-, *en.* prendre de l'embonpoint...
Добря́къ, *sm.* un bonhomme.....
Добу́живаться, **-буди́ться**, *er. (кого́)* réveiller avec
Добывно́й, *adj.* servant à exploiter.
Добыва́ніе, *sn.* exploitation, action d'exploiter *f*...
Добыва́ть, **добы́ть**, *ea.* acquérir, se procurer, obtenir; || exploiter, faire valoir; || tirer, tuer.
—ся, *er.* être acquis, être obtenu; || être exploité.
Добы́токъ, *sm.* 1, le gain, profit, bien acquis.....
Добы́ча, *sf.* le butin, la proie, dépouille, capture...
Добы́чный, *adj.* lucratif, avantageux; **-но**, -eusement.
Добѣга́ть, **добѣжа́ть**, *en.* courir jusqu'à.....
Добѣ́ливать, **добѣли́ть**, *ea.* achever de blanchir...
Довава́ливать, **довали́ть**, *ea.* achever de feutrer....
—, **довали́ть**, *ea.* achever de jeter, remplir en jetant; || rouler jusqu'à un endroit.
—ся, *er.* rouler jusqu'à; || se traîner avec peine
Довари́вать, **довари́ть**, *ea.* achever de cuire.....
До́вель, *sf.* la dame, pièce damée *(au jeu de dames)*.
Доверши́ть, **довершить**, *ea.* achever, terminer, finir.
—ся, *er.* être achevé, fini, terminé.....
Довершéніе, *sn.* l'achèvement *m*, la consommation.
Доверши́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui achève.
Довива́ть, **довить**, *ea.* achever de tordre, de tresser.
Довинчивать, **довинти́ть**, *ea.* achever de visser...
Довра́ться, **довра́ться**, *er*, bavarder tant jusqu'à.
Довлѣ́етъ, *v. imp. sl.* il suffit, c'est assez.....
Довози́ть, II.4, **довезти́**, *ea.* conduire jusqu'à; || mener, réduire; || prouver, démontrer.
—ся, *er.* être mené jusqu'à; || être compté, se regarder comme; || *v. imp.* s'ensuivre, arriver.
Дово́дный, *adj.* servant de preuve, d'argument....
Дово́лчикъ, **-чица**, *s.* délateur, dénonciateur, -trice.
Дово́лъ, *sm.* preuve *f* argument; || témoignage *m*...
Довозѝть, II.4, **довезти́**, *ea.* voiturer, transporter jusqu'à; || achever de voiturer.

die Gewogenheit, Gunst.....
einem wohl wollen, günstig seyn.
и **Благопра́вный**.
ordentlich, wohlgeordnet.....
die Gutherzigkeit.....
gutherzig.....
die Gewissenhaftigkeit.....
gewissenhaft; mit Gewissenhaftigkeit; || der Schiedsmann.
willfährig, gefällig.....
die Willfährigkeit, Gefälligkeit.
einem Gutes gönnen.....
eine gefällige Person.....
die Güte, Qualität, Sorte...
die Gütigkeit, Herzensgüte...
gut, stark, dauerhaft.....
bis zu einem Orte hinspritzen; || zu Ende spritzen.
gut, redlich, rechtschaffen; || vortrefflich, ansehnlich; || schön.
glücklich; || meinetwegen....
dick werden, zunehmen.....
ein guter Mann.....
mit Mühe aufwecken.....
zum Benutzen dienlich.....
das Erlangen, die Benutzung..
erlangen, erhalten; || benutzen, sich zu Nutze machen; || fangen.
erlangt werden; || benutzt werden
das Erwerbniß, der Erwerb..
die Beute, Ausbeute, der Raub.
vortheilhaft, einträglich.....
hinlaufen bis.....
zu Ende bleichen.....
auswalken, fertig walken....
zu Ende rollen, zu Ende wälzen; || hinrollen, hinwälzen.
hinrollen; || sich wohin schleppen.
gar kochen.....
die Dame (im Brettspiele)....
vollenden, beendigen.....
vollendet od. vollbracht werden.
die Vollendung, Beendigung..
Vollender, Vollbringer, -in...
zu Ende winden, drehen.....
völlig einschrauben.....
so viel plaudern bis.....
es ist genug, es ist hinreichend.
hinführen; || führen, bringen zu etwas; || beweisen, darthun.
hingeführt werden; || gerechnet werden; || folgen, sich treffen.
beweisend.....
Angeber, -in.....
der Beweis; || das Zeugniß..
irgendwo hinführen, hinfahren; || zu Ende führen.

benevolence, kindness.
to wish well.
orderly, well-ordered.
goodness of heart, cordiality
kind-hearted, cordial; -ly.
conscientiousness.
conscientious; -ly; || arbitrator, referee.
well-disposed, obliging; -ly.
good will, obligingness.
to be well disposed.
well-disposed man *or* woman
quality, stoutness.
goodness, kindness.
good, of a good quality.
to sprinkle up to, squirt up to; || to finish sprinkling.
good, kind, honest; || excellent, stout; || handsome.
luckily; || well and good.
to grow stout *or* corpulent.
a simple easy man.
to waken with difficulty.
used in working mines.
improving, working.
to get, obtain; || to improve, work; || to shoot, catch.
to be got; || to be worked.
profit, acquirment.
booty, prey, gain.
gainful, lucrative; -ly.
to run up to.
to finish whitening.
to finish fulling.
to finish rolling *or* fulling; || to roll up to.
to roll up to; || to crawl to.
to boil enough.
a crowned man, king.
to accomplish, complete.
to be accomplished.
accomplishment, completion
accomplisher, completer.
to finish twining *or* weaving.
to screw up.
to babble so much till.
it is sufficient.
to lead up to; || to bring to, reduce; || to prove, inform.
to be led up; || to turn out to be; || to happen, follow.
demonstrative.
informer, accuser.
proof, argument; || testimony.
to convey to, carry to; || to finish carrying.

Доволáкивать, доволочь и доволóчь, *ca.* trainer, tirer jusqu'à; || achever de tirer, de trainer.
—**ся**, *cr.* se trainer jusqu'à, atteindre.....
Довóльно, *adv.* suffisamment, assez.....[dant
Довóльный, *adj.* 1 *(чемъ)* content, satisfait; || abon-
Довóльство и -ствіе, *sn.* abondance, suffisance *f.*
Довóльствованіе, *sn.* action de satisfaire *f.* [voir
Довóльствовать, I.2, *ca.* contenter, satisfaire; || pour-
—**ся**, *cr. (чемъ)* se contenter, de; || être pourvu..
Довѣя́ть, довѣять, *ca.* achever de vanner; || pousser vers, porter vers en soufflant *(du vent)*.
Довѣ́дывать, довѣдать, *ca.* découvrir, connaitre..
—**ся**, *cr.* chercher à savoir, apprendre.....
Довѣ́ренность, *sf.* la confiance; || procuration, autorisation; || *по —сти*, en confidence.
Довѣ́ренный, *adj.* sûr, qui possède la confiance de.
Довѣри́тель, -ница, *s.* le commettant, mandant...
Довѣри́тельный, *adj.* qui renferme une procuration.
Довѣ́рie, *sn.* la confiance, le crédit.....
Довѣ́рчивость, *sf.* le caractère confiant.....
Довѣ́рчивый, *adj.* confiant, disposé à la confiance.
Довѣря́ть, довѣрить, *ca. (кому)* avoir confiance en.
Довѣ́сокъ, *sm.* 1, ce qu'on ajoute pour le poids....
Довѣшивать, довѣсить, *ca.* achever de peser; || ajouter ce qui manque pour le poids.
—, довѣшать, *ca.* achever de suspendre.....
Довя́зывать, довязáть, *ca.* achever de lier; || *(и довязáть)* achever de tricoter.
Дога́ливать, договѣть, *cn.* achever de jeûner....
Дога́дка, *sf.* 3, la conjecture, prévision; *-дочный, adj.*
Дога́дливость, *sf.* la sagacité, pénétration.....
Дога́дливый, *adj.* pénétrant, subtil, perspicace....
Дога́дчикъ, -чица, *s.* un esprit perspicace.....
Дога́дъ, *sm. съ* —, en pensée, dans l'esprit; || *не съ* —, sans y penser, contre toute attente.
Дога́дывать, догадáть, *ca.* conseiller, persuader..
—**ся**, *cr.* conjecturer, présumer; || se mettre dans l'idée; || *не* —, ne pas s'apercevoir, ne pas remarquer.
Догарáть и -горáть, -горѣть, *ca.* brûler tout-à-fait.
Догла́живать, догла́дить, *ca.* achever de lisser, de
До́гматъ, *sm.* le dogme.....[repasser
Догматúческій, *adj.* dogmatique; **-ски**, -ment...
Договáривать, -ворúть, *ca.* achever un discours..
—**ся**, *cr. (до чего)* tourner le discours sur; || s'attirer par ses paroles; || *(о чёмъ)* convenir, traiter de, transiger; || être achevé *(d'un discours)*.
договáривающіеся, les parties contractantes..
Договóрный, *adj.* convenu; || du traité, du contrat.
Договóръ, *sm.* convention, transaction *f*, contrat *m.*
Догóнъ, *sm. и* **Догóня**, *sf.* action de courir après; || *съ* —, pour atteindre, pour attraper.
Догонúть, I.3, догнáть, *ca.* courir après, rattraper; || achever de distiller; || *fig.* atteindre, égaler.
—, *ca. parf.* fatiguer par des courses continuelles.
Догребáть, догрести, *ca.* achever de râteler, finir de ratisser; || atteindre en ramant.
Догружáть, догрузúть, *ca.* achever de charger, de fréter; || ajouter ce qui manque à la charge.

hinſchleifen, hinſchleppen; || das Hinſchleifen beendigen.
ſich wohin ſchleppen.....
genug, ziemlich.....
zufrieden; || hinreichend.....
der Überfluß.....
die Befriedigung.....[ben
befriedigen, genugthun; || verſiſich begnügen; || verſorgt werden.
zu Ende ſchwingen, ausſchwingen; || zu etwas hinwehen.
ausforſchen, in Erfahrung brinerfahren.....[gen
das Zutrauen; || die Vollmacht; || im Vertrauen.
vertraut, ſicher.....
Vollmachtgeber, -in.....
Vollmacht- (brief).....
das Zutrauen, der Credit....
die Zutraulichkeit.....
zutraulich.....
trauen, vertrauen.....
die Gewichtszugabe.....
alles wiegen, bis zu Ende wiegen; || dem Gewichte zulegen.
alles aufhängen.....
zu Ende binden, alles zubinden; || zu Ende ſtricken.
die Faſten beendigen.....
die Muthmaßung, Errathung.
der Scharfſinn.....
leicht errathend, ſcharfſinnig..
der ſcharfſinnige Kopf.....
in Gedanken; || unvermuthet, unverſehens.
rathen, anweiſen.....
muthmaßen; || ſich etwas in den Kopf ſetzen; || nicht bemerken.
ausbrennen, zu Ende brennen.
zu Ende plätten, glätten.....
das Dogma, der Lehrſatz....
dogmatiſch.....
ein Geſpräch endigen.....
das Geſpräch lenken auf; || ſich durch Reden zuziehen; || ſich beſprechen; || geendigt werden.
die vertragſchließenden Parteien abgemacht; || Vertrags-.[pl
der Vertrag, die Übereinkunft.
das Nachſetzen, Nachlaufen; || zum Einholen.
einholen; || völlig deſtilliren, zu Ende brennen; || erreichen.
durch vieles Laufen ermüden...
das Harken beendigen; || hinrudern, bis wohin rudern.
völlig aufladen; || das Fehlende zur Ladung hinzufügen.

to trail up to; || to finish trailing.
to trail up to, reach.
sufficiently, enough.
satisfied, content; || plentiful.
plenty, sufficiency.
satisfying, contenting. [vide
to satisfy, content; || to pro-
to be satisfied; || be provided.
to finish winnowing; || to blow to.
to discover, ascertain.
to learn, obtain information.
confidence; || letter of attorney; || in confidence.
confided, trusted.
constituent, principal.
of attorney.
trust, confidence, credit.
confidence.
confiding, trusting.
to trust, confide.
a makeweight.
to finish weighing; || to make up the weight.
to finish hanging.
to finish tying; || to finish knitting.
to finish one's fast.
conjecture, guess, surmise.
sagacity, perspicacity.
sagacious, perspicacious.
guesser, sagacious man.
in thought; || without thinking, unexpectedly.
to instruct, advise.
to conjecture, guess; || take it into one's head; || not to see.
to burn out.
to finish smoothing *or* ironing.
dogma. [ing
dogmatical; -ly.
to speak out.
to speak of, talk upon; || to get by speaking; || to contract, treat; || be spoken out.
the contracting parties.
stipulated; || of a treaty.
stipulation, treaty, contract.
pursuit; || to overtake, in pursuit.
to overtake; || to finish distilling; || to join, reach.
to fatigue by driving.
to finish raking *or* scraping; || to row up to.
to finish loading; || to complete the freight.

Догрыза́ть, догры́зть, *ra.* ronger, gruger tout.... alles aufbeißen, aufknacken ... to finish gnawing.
Догу́ливать, догуля́ть, *rn.* achever de se promener; den Spaziergang vollenden; || sich to finish walking; || to bring
|| *(до чего́)* s'attirer par sa mauvaise conduite. durch Liederlichkeit zuziehen. on by dissipation.
Додава́ть, дода́ть, *(prés.* дода́ю, *fut.* дода́мъ), *ra.* payer le restant; || ajouter ce qui manque, suppléer. das Übrige bezahlen; || nachtragen, zuschießen. to give the remainder; || to make up, pay up.
—**ся**, *rr.* être payé, être suppléé..... nachbezahlt werden..... to be paid up, be added.
Дода́токъ, *sm.* 1, le complément d'une somme..... der Nachschuß..... supply, after-paying.
Дода́точный, *adj.* formant le complément..... zum Nachschuß gehörig..... remaining.
Долвига́ть, долви́нуть, *ra.* faire avancer jusqu'à.. hinschieben, hinzurücken..... to move up to.
—**ся**, *rr.* entrer comme il faut, se remettre à sa place. ganz hineingehen..... to inter, be moved up to.
Долéржнвать, долержа́ть, *ra.* tenir, garder jusqu'à bis zu einer gewissen Zeit behalten; || verbrauchen, ausgeben. to hold till, keep till; || to expend.
un terme; || achever de dépenser, consumer tout.
Долира́ться, долра́ться, *rr.* percer la foule..... sich durchdrängen..... to go through the crowd.
Долнéсь, *adv.* jusqu'à ce jour, jusqu'à présent..... bisher, bis auf den heutigen Tag. till to-day, hitherto.
Долóръ, *sm.* —*ру нѣтъ*, il n'y a pas de passage... es ist unmöglich durchzugehen. it is there no passage.
Долѣ́лка, *sf.* и **Долѣ́лъ**, *sm.* l'achèvement *m*..... die völlige Beendigung..... finishing.
Долѣ́лывать, долѣ́лать, *ra.* achever, terminer.... fertig machen, beendigen..... to finish, terminate.
—**ся**, *rr.* être achevé, se terminer..... vollendet od. beendigt werden.. to be finished.
Доéніе, *sn.* action de traire *f* (*см.* **Доить**)..... das Melken..... milking.
Дожáривать, дожáрить, *ra.* achever de rôtir..... ausbraten, vollends braten... to roast *or* fry enough.
—**ся**, *rr.* être assez rôti ou frit..... ausbraten, gar werden..... to be enough roasted.
Дожáть, *см.* **Дожимáть** и **Дожинáть**. || **Дожлáть**, *см.* **Дожидáть**.
Дождевúкъ и **-хлúнкъ**, *sm.* le lycoperdon *(champignon)*..... der Bovist, Kugelschwamm... puff-ball *(a mushroom)*.
Дождено́сный, *adj.* chargé de pluie, pluvieux [*pignon*]. Regen- (wolke)..... rain, bearing rain.
Дождúть, II.1, па-, *ra. sl.* faire pleuvoir..... regnen lassen..... to rain, water, shower.
Дождúвый, *adj.* pluvieux..... regnigt, regnerisch..... rainy, pluvious.
Дождь, *sm. dim.* дóжлкъ, la pluie; *-дево́й*, de pluie, pluvial; || — *идётъ*, *дóждикъ идётъ*, il pleut. der Regen; Regen- (wasser); || es regnet. rain, shower; *adj.* pluvial; || it rains.
отъ дождя́ въ во́ду, de Charybde en Scylla... aus dem Regen in die Traufe. [the fire out of the frying-pan into
Дожёвывать, дожева́ть, *ra.* mâcher entièrement.. auskauen, völlig kauen..... to chew sufficiently.
Дожúвать, дожи́ть, *rn.* vivre jusqu'à, atteindre, parvenir à; || vivre, demeurer jusqu'à un terme. erleben; || eine bestimmte Zeit irgendwo aushalten. to live till, attain the age of; || to live out.
Дожигáть, дожéчь, *ra.* laisser brûler jusqu'au bout; || consumer en brûlant, brûler. alles brennen, zu Ende brennen; || ausbrennen, abbrennen. to burn sufficiently; || to burn out, finish burning.
Дожидáніе, *sn.* l'attente, expectative *f*..... das Erwarten..... waiting for, expecting.
Дожидáть, дождáть, *ra.* и **-ся**, *rr.* *(чего́)* attendre. auf Jemand warten, abwarten. to wait for, await, expect.
Дожимáть, дожáть *(fut.* дожмý*)*, *ra.* presser tout. völlig auspressen, auebringen.. to press, squeeze enough.
Дожинáть, дожáть *(fut.* дожнý*)*, *ra.* moissonner tout. völlig abernten, abmähen.... to reap *or* harvest the reend of harvest.
Дожúнъ, *sm.* achèvement *m* de la moisson..... die völlige Abmähung..... [mainder
Дозволéніе, *sn.* la permission, concession..... die Erlaubniß, Einwilligung.. allowance, permission.
Дозволúтельный, *adj.* de permission; || permis.. Erlaubniß- (brief); || erlaubt. of allowance; || permitted.
Дозволя́ть, I.3, дозво́лить, *ra.* permettre, accorder. erlauben, gestatten, zugeben.. to allow, permit.
—**ся**, *rr.* être permis, être accordé..... erlaubt werden..... to be allowed.
Дозéмный, *adj.* — *поклóнъ*, un profond salut..... die tiefe Verbeugung..... a low bow.
Дознавáть, дознáть *(prés.* дознаю́, *fut.* дознаю́*)*, *ra.* chercher à connaître, apprendre, éprouver. kennen lernen, erforschen, erfahren, erkennen. to endeavour to recognise, learn, prove.
—**ся**, *rr.* apprendre, parvenir à savoir..... erfahren, inne werden..... to learn, find out.
Дозóрный, *adj.* de ronde, de patrouille; || *sm.* le guet, soldat de la patrouille. zur Scharwache gehörig; || der Scharwächter. of patrol, of guard; || a patrol, guard.
Дозóрщикъ, *sm. rl.* le visiteur, douanier; *-щица*, der Visitator, Besucher..... overseer, inspector.
Дозóръ, *sm.* la patrouille, ronde, garde..... die Scharwache, Patrouille... patrol, rounds, watch, guard.
Дозрѣвáть, дозрѣть, *rn.* parvenir à maturité..... völlig reif werden..... to ripen completely.
Дозрѣ́лый, *adj.* entièrement mûr..... völlig reif..... completely ripe.
Дозывáть, дозвáть, *ra.* inviter encore plus..... noch mehr einladen..... to invite in addition.
—**ся**, *rr.* *(кого́)* persuader de se rendre à une invita- zum Besuche bereden..... to persuade to come.
Доигрывать, доигрáть, *ra.* achever de jouer. [tion zu Ende spielen, ausspielen... to play out, play to an end.
—**ся**, *rr.* *(до чего́)* s'attirer à force de jouer..... sich durch's Spielen zuziehen.. to incur by playing.
Дóигрышъ, *sm.* la fin du jeu..... die Beendigung des Spiels... playing out.

Дойльникъ,-ница, *s.* celui *ou* celle qui trait le bétail. | Melker,-in. | a milker.
Дойльня и Дойня, *sf.* 4, la laiterie. | die Melkerei | dairy, dairy-house.
Дойнка, *sf.* 3, *dim.* дойночка, le restant, arrérage. | der Rückstand | arrear, remainder.
Дойночный, *adj.* restant, qui reste à payer. | rückständig | in arrear, remaining.
Дойщикъ, *sm.* celui qui encaisse les arrérages. | der den Rückstand eintreibt | collector of arrears.
Дойникъ, *sm. dim.* -ничёкъ, le baquet, seau à traire. | der Melkeimer, Milcheimer | milk-pail.
Дойный, *adj.* à lait, qui donne du lait. | milchend, Milch gebend | milch, giving milk.
Дойскивать, дойскáть, *ra.* chercher le reste. | die Untersuchung endigen | to seek out, finish searching.
—**ся**, *rr.* chercher à savoir, découvrir. | ausfindig machen, erfahren | to search into, find out.
Дойти (*fut.* дойдý), *см.* **Доходúть.** ‖ **Докáмлесть**, | *см.* **Покáмлесть.**
Дойть, II. 1, *ra.* traire; ‖ *en.* donner du lait. | melken; ‖ Milch geben | to milk; ‖ to give milk.
Докá, *sc. fam.* connaisseur *m*, bonne tête *f*. | der Kenner, scharfsinniger Kopf | clever fellow, judge.
Доказáтель и -кáзчикъ,-ница, *s.* délateur,-trice. | Ankläger, Angeber, -in | informer, approver.
Доказáтельный, *adj.* démonstratif; **-но**, -ivement. | beweisend, überzeugend | demonstrative; -ly.
Доказáтельство, *sn.* la preuve, l'argument *m*. | der Beweis, Beweisgrund | proof, argument.
Докáзывать, доказáть, *ra.* prouver, démontrer, témoigner; ‖ *(на кого)* accuser, dénoncer. | beweisen, darthun, bezeugen; ‖ wider einen aussagen. | to demonstrate, prove, show; ‖ to inform against.
—**ся**, *rr.* être prouvé, être démontré. | bewiesen werden | to be proved, be shown.
Докáлывать, доколóть, *ra.* achever de fendre, fendre tout; ‖ tuer, égorger, frapper à mort. | völlig zerspalten, zu Ende hauen; ‖ erstechen, todt stechen. | to finish cleaving *or* splitting; ‖ to finish killing.
Докáнчивать, докончúть и -чáть, *ra.* achever, terminer. | beendigen, zu Ende bringen | to end, bring to an end.
Докáпывать, докопáть, *ra.* achever de creuser. | ausgraben, zu Ende graben | to finish digging.
—**ся**, *rr.* creuser jusqu'à, atteindre en creusant. | graben bis, durchgraben | to dig to.
Докáрмливать, докормúть, *ra.* achever de nourrir. | auffüttern | to finish feeding.
Докáтывать, докатáть, *ra.* achever de rouler, rouler jusqu'à; ‖ achever de calandrer. | bis an einen Ort hinrollen; ‖ ausrollen, zu Ende mangen. | to finish rolling, roll up to; ‖ to finish mangling.
Докáчивать, докатúть, *ra.* rouler jusqu'à. | hinwälzen, hinrollen bis | to roll up to.
Докáшивать, докосúть, *ra.* faucher entièrement. | völlig abmähen | to finish mowing.
Докváшивать, докváсить, *ra.* cailler entièrement. | genug einsäuern | to ferment sufficiently.
Докúдывать, докúдать и докúнуть, *ra.* jeter jusqu'à un endroit; ‖ achever de jeter. | bis wohin werfen; ‖ das Werfen beendigen, zu Ende werfen. | to cast *or* throw up to; ‖ to finish casting.
Докладнóй, *adj.* rempli; ‖ de rapport, de présentation. | aufgesetzt; ‖ Vortrags- | piled; ‖ of a report.
Докладчикъ, *sm.* rapporteur, référendaire; **-чичій**, *ad.* | der den Vortrag hat, Referent | reporter, announcer.
Докладъ, *sm.* le rapport, exposé, la présentation. | Bericht, Vortrag *m*, Anzeige *f.* | report, presentment.
Докладывать, доложúть, *ra.* achever de poser. | gänzlich aufschichten, zulegen | to finish laying *or* piling.
—, **доложúть**, *ra.* rapporter, annoncer, exposer. | vortragen, melden, anzeigen | to report, announce.
—**ся**, *rr.* se faire annoncer; ‖ être rapporté. | gemeldet werden; ‖ vorgestellt | be announced; ‖ be reported.
не доложáсь, *ger.* sans se faire annoncer. | unangemeldet | without being announced.
Доклёвывать, доклевáть, *ra.* becqueter tout. | alles aufpicken, auflesen | to peck up.
Доклéивать, доклеúть, *ra.* achever de coller. | völlig leimen | to finish gluing.
Доклúкиваться, доклúкаться и доклúкнуться, *rr.* appeler jusqu'à se faire entendre. | einen abrufen, zurufen; rufen bis man es hört. | to call one, to call till one is heard.
Доковывать, доковáть, *ra.* achever de ferrer. | völlig beschlagen | to finish shoeing.
Доколáчивать, доколотúть, *ra.* faire entrer en cognant; ‖ *(до чего)* battre *ou* frapper jusqu'à. | völlig hineintreiben, völlig einschlagen; ‖ schlagen od. prügeln so lange als; ‖ wie lange? | to knock in, drive up to; ‖ to beat, thrash till.
Доколь, *conj.* aussi longtemps que; ‖ jusqu'à quand? | bis | as long as; ‖ how long?
Доконáть, *ra. см.* **Конáть.**
Доконопáчивать, -пáтить, *ra.* achever de calfater. | völlig kalfatern | to finish calking.
Доконтúть, *rn. parf.* être assez fumé *ou* enfumé. | völlig räuchern, durchräuchern | to be sufficiently smoked.
Докрасна, *adv.* jusqu'à être rouge. | bis zum Rothwerden | to redness, to blushing.
Докрáшивать, докрáсить, *ra.* achever de peindre. | völlig färben, anstreichen | to finish painting.
Докричáться, *rr. parf.* crier à se faire entendre. | schreien bis man es hört | to cry till one is heard.
Докрýчивать, докрутúть, *ra.* achever de tordre. | völlig zwirnen | to finish twisting.
Докторство, *sn.* le doctorat. | die Doctorwürde | doctorate, doctorship.
Докторъ, *sm.* le docteur *(titre, 8e cl.)*; ‖ *fam.* le médecin, docteur; **-ремій**, de docteur, doctoral. | der Doctor (Titel); ‖ der Doctor, Arzt, Hausarzt. | doctor; *adj.* doctoral, doctor's; ‖ a physician.
Докýда, *adv.* jusqu'où? jusqu'à quand? | bis wohin? wie weit? | whither? how far? until when
Докýка, *sf.* importunité, demande importune *f*. | die Belästigung, der Überlauf | importunity, teasing.

Докуме́нтъ, *sm.* le document, titre.....	das Document, die Urkunde..	a document.
Докупа́ть, докупи́ть, *ra.* compléter un achat.....	zukaufen, nachkaufen.....	to buy in addition.
Доку́пка, *sf.* le complément d'un achat.....	das Zugekaufte.....	additional purchase.
Доку́ривать, докури́ть, *ra.* achever de fumer, fumer entièrement; ‖ achever de distiller.	(eine Pfeife) ausrauchen; ‖ das Destilliren endigen.	to smoke out, finish smoking; ‖ to finish distilling.
Докучи́ть, I.1, *ra. (кому́)* importuner, ennuyer....	beschwerlich fallen, lästig fallen.	to importune, tire out.
Доку́чливость, *sf.* importunité, demande importune.	die Zudringlichkeit.....	importunity, tiresomeness.
Доку́чливый, *adj.* importun, déplaisant, fâcheux..	zudringlich, lästig.....	importunate, tiresome.
Доку́шивать, доку́шать, *ra.* manger *ou* boire tout.	alles aufessen od. austrinken..	to eat up *or* drink out.
Докъ, *sm. Mar.* le dock, bassin, la forme.....	die Docke, Schiffsdocke.....	a dock.
Доло́вливать, доло́вить, *ra.* chasser *ou* pêcher tout.	alles ausfangen od. ausfischen.	to catch *or* fish out.
Доло́мывать, доломи́ть, *ra.* casser, briser tout...	gänzlich zerbrechen, zerschlagen.	to break the remainder.
Долбёжъ, *sm.* la mortaise, entaillure.....	das Zapfenloch, die Zapfenfuge.	a mortise.
Долби́ть, II.2, долбну́ть, *ra.* creuser, caver, entailler; ‖ rappeler à la mémoire, répéter souvent.	aushöhlen, meißeln; ‖ einprägen, einschärfen.	to chisel, mortise, hollow; ‖ to beat in, inculcate.
Долбле́ніе, *sn.* action de creuser avec le ciseau...	das Aushöhlen, Meißeln....	chiseling, mortising.
Долбня́, *sf.* 4, le maillet; ‖ la hie, demoiselle.....	der Schlägel; ‖ die Handramme.	mallet, beetle; ‖ rammer.
До́лгій, *adj.* 2, *dim.* до́лгонькій *и* долгова́тый, long; ‖ allongé, étendu; ‖ de longue durée. [temps	lang; ‖ ausgedehnt, geräumig; ‖ lang, langwährend.	long; ‖ dilatory, slow; ‖ lasting, permanent.
До́лго, *adv. comp* до́лѣе *и* до́льше, longuement; ‖ long-	lang; ‖ lange, lange Zeit....	long; ‖ a long time.
Долгово́й, *adj.* de dette (*см.* **Долгъ**).	zur Schuld gehörig, Schuld-..	of a debt, of debt.
Долгоборо́дый, *adj.* à longue barbe.....	mit einem langen Barte.....	long-bearded.
—**воло́сый**, *adj.* à longs cheveux; à longs poils.	langhaarig.....	long-haired.
—**вре́менность**, *sf.* la longue durée.....	die Langwierigkeit, Dauer...	permanence, duration.
—**вре́менный**, *adj.* -**но**, *adv.* de longue durée...	lange, langwierig.....	long-continued; a long time.
—**ве́чность**, *sf.* la longévité, longue vie.....	das lange Leben.....	long life.
—**ве́чный**, *adj.* -**но**, *adv.* qui dure depuis longtemps.	langwährend, lange lebend...	long-lived, lasting; -ly.
—**ва́зый**, *adj. pop.* d'une taille longue et effilée..	lang von Wuchs, schmächtig..	lank, slender.
—**ле́тственный**, *adj.* de longue durée. [*l'année*	von langer Dauer, lang.....	long-lived, of many days.
—**ле́тствіе**, *sn.* longue vie; ‖ le plus long jour *(de*	das lange Leben; ‖ der längste Tag	long-life; ‖ the longest day.
—**ле́тствовать**, I.2, *rn.* vivre longtemps.....	lange leben.....	to live long.
—**ле́тіе**, *sn.* la longue vie, longévité.....	das lange Leben.....	long life, length of years.
—**ле́тній**, *adj.* de plusieurs années; ‖ *Bot.* vivace.	vieljährig; ‖ ausdauernd....	of many years; ‖ perennial.
—**но́гій**, *adj.* à longues jambes; à longs pieds...	langbeinig; langfüßig.....	long-legged; long-footed.
—**но́жка**, *sf.* 4, *insecte*, la tipule.....	die Schnake.....	crane-fly, tipula.
—**но́сникъ**, *sm. insecte*, le charançon.....	der Rüsselkäfer.....	beetle.
—**но́сый**, *adj.* à long nez; ‖ à long bec.....	langnasig; ‖ langschnäbelig..	long-nosed; ‖ long-beaked.
—**пёръ**, *sm. poisson*, l'exocet *m*, le poisson volant.	der fliegende Fisch.....	flying-fish, exocœtus.
—**по́лый**, *adj.* à longs pans.....	langschößig, mit langen Schößen	long-skirted, long-lapped.
—**ру́кій**, *adj.* à longues mains; à longs bras.....	langhändig; langarmig.....	long-handed; long-armed.
—**терпѣли́вый**, *adj.* patient, clément; -**но**, avec	langmüthig, geduldig.....	longanimous, forbearing.
—**терпѣніе**, *sn.* la longanimité. [longanimité	die Langmuth, Geduld.....	longanimity, forbearance.
—**у́хій**, *adj.* à longues oreilles, oreillard.....	langöhrig.....	long-eared.
—**у́шка**, *sf.* 4, une aiguille à chas long.....	die Nadel mit langem Öhre..	long-eyed needle.
—**хво́стикъ**, *sm. oiseau*, la mésange à longue queue.	die Schwanzmeise.....	long-tailed titmouse.
—**хво́стый**, *adj.* à longue queue.....	langschwänzig.....	long-tailed.
—**ше́рстный**, *adj.* à longue laine; à long poil...	langwollig; langhaarig.....	long-wooled; long-haired.
—**ше́я**, *sc.* personne à long cou.....	der Langhals.....	a long-neck.
—**язы́чіе**, *sn.* le babil, bavardage; ‖ la médisance.	die Geschwätzigkeit; ‖ das Lästern.	talkativeness; ‖ slander.
—**язы́чный**, *adj.* bavard, babillard; ‖ médisant..	geschwätzig; ‖ lästersüchtig...	talkative; ‖ slanderous.
Долгота́, *sf.* la longueur; ‖ *Géogr.* la longitude....	die Länge (auch *Géogr.*).....	length; ‖ longitude.
Долгъ, *sm. dim.* должёкъ, le devoir, l'obligation *f*; ‖ la dette; ‖ *съ* —, *adv.* à crédit.	die Pflicht, Schuldigkeit; ‖ die Schuld; ‖ auf Borg.	the duty; ‖ a debt, due; ‖ on credit.
Долета́ть, долете́ть, *rn.* voler jusqu'à un endroit..	bis wohin fliegen.....	to fly up to, reach in flying.
Должа́ть, I.1, за-, *vn.* s'endetter, faire des dettes..	sich in Schulden bringen....	to get into debt.
Долженствовать, I.2, *rn.* devoir, être obligé de..	müssen, sollen, verpflichtet seyn.	to be obliged.
До́лжень, *sf.* une entaille, rainure.....	der Ausschnitt..... [nierern	a grove.
До́лжникъ, *sm.* la lanière, petite courroie.....	kleiner Riemen (bei den Falle-	the leash *(of a hawk)*.

Должни́къ,-ни́ца, *s.* débiteur,-trice.....	Schuldner,-in.....	a debtor.
До́лжное, *adj. sn.* la dette, ce qui est dû.....	die Schuld, das Schuldige...	a debt, due.
Должностно́й, *adj.* en place, en fonction.....	in Amt stehend, amtlich.....	official, functional.
До́лжность, *sf.* le devoir, l'obligation *f*; ‖ la charge, fonction, l'emploi, office *m*.	die Pflicht, Schuldigkeit; ‖ das Amt, die Stelle.	duty, obligation; ‖ office, function, place.
До́лжный, *adj.* 1, dû, obligé; ‖ qui doit, qui a une dette.	gebührend, gehörig; ‖ schuldig.	due, obliged; ‖ indebted.
я до́лженъ, je dois; ‖ **до́лжно**, on doit.....	ich muß, ich soll; ‖ man muß.	I ought, I should; ‖ one ought.
Долива́ть, доли́ть, *va.* remplir en versant.....	zugießen, hinzugießen.....	to pour full, fill up.
Долма́нъ и Долома́нъ, *sm.* la veste *(de hussard)*.	die Husarenjacke, der Dolman.	hussar's jacket.
Доли́на, *sf. dim.* **доли́нка**, la vallée; **-нный**, *adj*...	das Thal.....	a dale, vale, valley.
Доли́нистый и Доли́стый, *adj.* rempli de vallées.	voll Thäler.....	full of valleys.
Долови́ть, Доложи́ть, Долома́ть, *см.* **Доли́ть**	**вать, Докла́дывать и**	**Доло́мывать.**
Долой, *adv.* en bas! loin d'ici!.....	herunter! weg! fort!.....	down! off! away!
Долоти́ть, II.5, *va.* tailler au ciseau.....	meißeln.....	to chisel, mortise.
Долото́, *sn. dim.* **долотцо́**, le ciseau; **-о́тный**, *adj*..	der Meißel.....	a mortise chisel.
До́лу, *adv. sl.* en bas, à terre, par terre.....	unten, herunter, auf der Erde.	down, off.
Долъ, *sm.* la vallée, le val (*см.* **Доли́на**).....	das Thal.....	a dale, valley.
До́льный, *adj.* bas, situé dans la vallée.....	niedrig liegend.....	low, lower, vale.
Долъза́ть, долъзть, *va.* grimper, monter jusqu'à...	hinaufsteigen, bis wohin klettern	to climp up to, creep up to.
До́ля, *sf. dim.* **до́лька**, la part, portion; ‖ *Arithm.* fraction; ‖ la 96e partie du *zolotnik*; ‖ *fig.* le sort, partage, la destinée; ‖ *Bot.* le cotylédon.	der Theil, Antheil; ‖ Bruch; ‖ 96ter Theil des Solotniks; ‖ Loos, Schicksal *n*; ‖ Samenlap-	part, portion, share; ‖ fraction; ‖ 96th part of a zolotneek; ‖ lot, destiny; ‖ cotyledon.
въ осьму́ю до́лю листа́, *Typ.* in-octavo.....	Octav- (buch, blatt).	octavo.
До́ма, *adv.* à la maison, chez soi (*см.* **Домо́й**).....	zu Hause, bei sich.....	at home.
Домазывать, домаза́ть, *va.* achever de graisser...	vollends einschmieren.....	to finish greasing.
Домо́лывать, домоло́ть, *va.* achever de moudre; ‖ *vn.* achever de dire ses fadaises.	zu Ende mahlen; ‖ aufhören Albernheiten zu sprechen.	to finish grinding; ‖ to finish talking *or* jabbering.
Домо́тывать, домота́ть, *va.* achever de dévider *ou* de pelotonner; ‖ dépenser tout, dissiper.	vollends abspulen, abwinden; ‖ verschwenden, durchbringen.	to finish winding *or* reeling; ‖ to spend, dissipate.
Домахну́ть, *va. parf.* jeter jusqu'à un endroit.....	bis wohin werfen.....	to throw up to.
Домо́чивать, домочи́ть, *va.* achever de tremper...	vollends naß machen.....	to wet *or* soak thoroughly.
Домо́вый, *adj.* domestique, de la maison, du ménage; ‖ *sm.* le membre d'une famille.	häuslich, vom Hause, Haus-; ‖ der Hausgenosse.	house, home, household; ‖ member of the family.
Домо́щивать, домости́ть, *vn.* achever de paver...	auspflastern.....	to finish paving.
Домежёвывать, -жева́ть, *va.* achever d'arpenter.	(Land) vermessen, ausmessen..	to finish surveying.
Домека́ться, -мекну́ться, *vr.* conjecturer, penser.	muthmaßen, denken.....	to suspect, notice.
Домёкъ, *sm.* **не съ —**, sans y penser.....	unvermuthet.....	unnoticed.
До́менный, *adj.* de haut fourneau (*см.* **До́мна**)...	zum Hochofen gehörig.....	of high furnace.
Домета́ть, I.1, **домести́**, *va.* achever de balayer...	ganz ausfegen, auskehren....	to finish sweeping.
Домётывать, I.1, **домета́ть**, II.5, *va.* jeter jusqu'à; ‖ achever de jeter; ‖ achever de coudre.	bis wohin werfen; ‖ zu Ende werfen; ‖ benähen.	to cast up to; ‖ to finish casting; ‖ to finish sewing.
Домина́ть, домя́ть, *va.* achever de pétrir *(l'argile)*.	völlig ausknoten.....	to finish kneading.
До́мино, *sn. indécl.* le domino *(habillement* et *jeu)*..	der Domino; das Dominospiel.	domino *(a dress* and *game)*.
Домкра́тъ и Думкра́тъ, *sm.* le cric.....	die Winde, Wagenwinde....	a jack, hand-screw.
Домна, *sf.* 4, **и до́менная печь**, le haut fourneau....	der Hochofen.....	high furnace.
Домови́тость, *sf.* l'économie *f*, le ménage.....	die Haushaltung, Häuslichkeit.	housewifery, economy.
Домови́тый, *adj.* économe, ménager.....	haushälterisch, haushältig...	house-keeping, economical.
Домови́ще, *sn. pop.* le cercueil; ‖ *vi.* la demeure..	der Sarg; ‖ die Wohnung...	a coffin; ‖ dwelling.
Домовни́къ,-ни́ца, *s.* personne sédentaire; casanier,	der Hausitzer, Stubensitzer...	a close house-keeper.
Домовнича́ть, I.1, *vn.* garder la maison. [-ère	zu Hause sitzen, das Haus hüten.	to keep at home, keep house.
Домово́й, *adj. sm.* le lutin, farfadet, esprit familier.	der Kobold, Poltergeist.....	house-demon, hobgoblin.
Домо́вый, *adj.* de la maison, qui est dans la maison.	vom Hause, Haus-.....	house, domiciliary.
Домово́дство, *sn.* l'économie domestique *f*.....	die Hauswirthschaft.....	domestic economy.
—во́дъ,-дка, *s.* un *ou* une économe; ménager,-ère.	Haushälter, Hauswirth, -in..	house-keeper *or* -wife.
—обзаво́дство, *sn.* la mise en ménage.....	das Aufrichten der Haushaltung.	entering on house-keeping.
—правйтель, *sm.* l'intendant *m* de la maison...	der Hauchofmeister.....	house-steward.
—правйтельство, *sn.* intendance *f* de la maison.	die Hausverwaltung.....	house-stewardship.
—ро́щенный, *adj.* élevé à la maison *(des animaux)*.	zu Hause gezogen.....	home-grown, home-bred.

Домостройтель,-ница, *s.* bon *ou* bonne économe. — ein guter Hauswirth, -in . . . . — manager, economist.
—сѣдничать, I. 1, *en.* avoir des goûts casaniers. — gern zu Hause sitzen . . . . — to lead a domestic life.
—сѣдный, *adj.* -ная жизнь, la vie casanière . . . . — das Stubenhocken . . . . — domestic life, sedentariness.
—сѣдъ,-дка, *s.* personne casanière . . . . — Stubenhocker, -in . . . . — a close house-keeper.
—устройство, *sn.* le ménage, l'économie *f.* . . . . — die Haushaltung, das Hauswesen . . . . — house-keeping, household.
—хозяинъ, *sm.* le maître du logis, l'hôte *m.* . . . . — der Hausherr . . . . — house-holder.
—чадецъ, *sm.* I, le domestique de la maison . . . . — der Hausgenosse, Hausknecht . . . . — a domestic.
Домогательство, *sn.* la poursuite, sollicitation . . . — das Bestreben, Ansuchen . . . . — suing for, pursuit.
Домогаться, домо́чься, *ce.* (чего́) briguer, solliciter. — nach etwas streben, begehren . . . . — to sue for, seek, solicit.
Домо́й, *adv.* (*avec mouvement*) à la maison, chez soi. — nach Hause; zu sich . . . . — home, homewards.
Домо́къ, *sm.* I, жить домко́мъ, avoir son ménage . . . — seine eigene Wirthschaft haben . . . . — to keep house.
Домолачивать, -лотить, *ca.* achever de battre le blé. — ganz ausdreschen . . . . — to finish trashing.
Домоло́ть, Домости́ть, Домота́ть, Домочи́ть, Домча́ть, *ca. parf.* trainer avec vitesse jusqu'à . . . . — *см.* **Дома́шивать, Дома́**, schnell wohin schleppen . . . . — щивать, и *pr.* to hurry up to.
Домчи́ку́тъ, *sm.* une barque (*sur le Seir*) . . . . — eine Barke . . . . — a bark (*on the Seer*).
Домъ, *sm. dim.* до́микъ, la maison; ‖ la famille . . . . — das Haus; ‖ die Familie . . . . — house, domicile; ‖ family.
Домывать, домы́ть, *ca.* achever de laver . . . . — völlig auswaschen . . . . — to wash the remainder.
Домышля́ть-ся, домы́слить-ся, *cr.* concevoir . . . . — begreifen, errathen, auffassen . . . . — to conceive, understand.
Домѣривать и Домѣря́ть, домѣрить, *ca.* achever de mesurer; ‖ ajouter ce qui manque à une mesure. — vollends zu Ende messen; ‖ das Fehlende zumessen. — to finish measuring; ‖ to make up the measure.
Домѣчать, домѣтить, *ca.* achever de marquer (*le linge* (Leinzeug) zu Ende merken . . . . — to mark the remainder.
Домѣшивать, домѣсить, *ca.* achever de pétrir . . . . — völlig durchkneten . . . . — to finish kneading.
Домя́ть (*fut.* домну́), *см.* **Домина́ть**. — . . . . — . . . .
Донашивать, доносить, *ca.* achever de porter; ‖ porter jusqu'à l'usure, user (*des habits*). — bis wohin hintragen, zu Ende tragen; ‖ abtragen, vertragen. — to finish carrying; ‖ to wear to an end, wear out.
—ся, *rr.* être porté jusqu'à usure, être usé . . . . — abgetragen werden . . . . — to be worn out.
Донесе́ніе, *sn.* le rapport, exposé . . . . — der Bericht . . . . — report, declaration.
Донизывать, донизать, *ca.* achever d'enfiler . . . . — völlig aufziehen . . . . — to finish stringing.
Доним́ать, доня́ть, *ca.* percevoir ce qui reste . . . . — das Übriggebliebene einsammeln — to get in the remainder.
До́нникъ, *sm.* ‖ *donnaя трава́, plante*, le mélilot . . . — der Honigklee, Steinklee [mein — melilot, sweet-trefoil.
До́нный, *adj.* de fond, du fond (*см.* **Дно**) . . . . — zum Boden gehörig . . . . — bottom, of bottom.
Донося́тель и -щикъ,-ница, *s.* dénonciateur,-trice. — Angeber, -in . . . . — informer, denunciator.
Доноси́тельный, *adj.* contenant une délation . . . . — eine Angebung enthaltend . . . . — containing a delation.
Доноси́ть, донести́, *ca.* porter jusqu'à; ‖ exposer, faire un rapport; ‖ (*на кого́*) dénoncer, déférer. — hintragen; ‖ berichten; ‖ angeben, anklagen. — to bear up to; ‖ to report, declare; ‖ to denounce, inform.
Донóсокъ, *sm.* I, *dim.* -сочекъ, vêtement porté . . . — ein abgetragenes Kleid . . . . — worn clothes.
Донóсъ, *sm.* la dénonciation, délation; **-сный**, *adj.* — das Angeben, die Angebung . . . — information, delation.
Доношéніе, *sn.* action de faire un rapport . . . . — die Berichterstattung . . . . — reporting, report.
До́нце, *sn.* le fond (*d'un vase*); ‖ banc de fileuse . . . — der kleine Boden; ‖ die Spinnbank — small bottom; ‖ spinning-bench
Донынѣ, *adv.* jusqu'à présent . . . . — bis jetzt, bisher . . . . — until now, hitherto.
До́нышко, *sn. dim. см.* **Дно**. — *см.* **Донима́ть**. — to finish taking snuff.
Допюхивать, допюхать, *ca.* consumer tout le tabac . . . — ausschnupfen . . . . — to crawl *or* creep up to; ‖ to obtain by cunning.
Допа́лзывать, допо́лзть, *cn.* se trainer jusqu'à; ‖ (*до чего́*) *fig.* obtenir par des bassesses. — bis an einen Ort hinkriechen; ‖ durch List erlangen. — to finish weeding.
Допа́лывать, дополо́ть, *ca.* achever de sarcler . . . . — völlig ausjäten . . . . — to unrip the remainder.
Допа́рывать, допоро́ть, *ca.* achever de découdre . . . — völlig auftrennen . . . . — to bake enough; ‖ to bake the remainder; ‖ to rebuke.
Допека́ть, допе́чь, *ca.* faire cuire suffisamment; ‖ employer le reste en cuisant; ‖ *pop.* réprimander. — gut ausbacken; ‖ den Rest verbacken; ‖ verweisen. — to be enough baked.
—ся, *rr.* être suffisamment cuit . . . . — ausgebacken werden . . . . — to finish printing.
Допечáтывать, -ча́тать, *ca.* achever l'impression. — völlig abdrucken . . . . — to be finished.
—ся, *rr.* s'achever (*de l'impression d'un livre*) . . . . — völlig abgedruckt werden . . . . — to drink up.
Допи́ливать, допили́ть, *ca.* scier *ou* limer tout . . . . — vollends austrinken . . . . — to finish sawing *or* filing.
Допира́ть, допере́ть, *ca.* fermer tout-à-fait . . . . — zu Ende sägen od. feilen . . . . — to shut close.
Допи́сывать, -писа́ть, *ca.* achever d'écrire, de peindre — ganz zumachen . . . . — to finish writing *or* painting.
Допихивать, допихну́ть, *ca.* pousser jusqu'à . . . . — zu Ende schreiben od. malen . . — to push up, shove up.
Доплáта, *sf.* le payement du reste d'une dette . . . . — hinstoßen, bis wohin stoßen . . . — remaining payment.
Доплáчивать, доплати́ть, *ca.* payer le reste . . . . — die Bezahlung des Rückstandes. — to pay up.
— den Rest zahlen . . . . —

Доплета́ть, доплесть, *va.* achever de tresser	zu Ende flechten.....	to plait *or* braid up to.
—**ся**, *vr. pop.* se trainer jusqu'à.....	ſich hinſchleppen.....	to crawl up to.
Доплыва́ть, доплы́ть, *vn.* naviguer jusqu'à, aborder; ‖ nager jusqu'à un endroit.	hinſchiffen, anlanden; ‖ bis an einen Ort hinſchwimmen.	to sail up to, arrive; ‖ to swim up to.
Доплясывать, доплясáть, *vn.* achever de danser..	ausſtanzen.....	to dance out.
Дополáскивать, дополоскáть, *va.* rincer tout....	ausſpülen.....	to finish rinsing.
Доползти́, **Дополо́ть**, **Допоро́ть**, *см.* **Допа́лывать и Допо́ть**.		
Дополне́ніе, *sn.* action de compléter *f*; ‖ le complément *m*.	das Ergänzen; ‖ die Ergänzung.	completing; ‖ complement.
Дополни́тельный, *adj.* complémentaire.	Ergänzungs-.....	complemental.
Дополня́ть, дополни́ть, *va.* remplir, compléter....	anfüllen, ergänzen.....	to fill up, complete.
—**ся**, *vr.* être rempli, être complété.....	angefüllt od. ergänzt werden..	to be filled up, be completed.
Дополу́денный, *adj.* d'avant-midi, de la matinée.	vormittägig.....	in the forenoon.
Допото́пный, *adj.* antédiluvien.....	vorſündfluthlich, antediluvianiſch	antediluvian.
Допра́ва, *sf. Jur.* action d'exiger, de faire payer...	die Eintreibung.....[zu Ende od. vollends corrigiren;	exacting, requiring.
Допра́вливать и Доправля́ть, допра́вить, *va.* achever de corriger; ‖ *Jur.* exiger, faire payer.	‖ eintreiben, fordern.	to finish correcting; ‖ to exact, require.
Допра́шиватель и Допро́щикъ, *sm.* l'interrogateur *m*.	der Frager, Verhörer.....	interrogator.
Допра́шивать, допроси́ть, *va.* interroger.	befragen, verhören.....	to interrogate, question.
—**ся**, *vr.* être interrogé; ‖ obtenir à force de prières.	befragt werden; ‖ erbitten...	to be questioned; ‖ obtain by examination.
Допро́съ, *sm. Jur.* l'interrogatoire *m*; **-сный**, *adj.*..	die Befragung, das Verhör..	[entreaties
Допры́гивать, допры́гнуть, *vn.* sauter jusqu'à....	bis wohin ſpringen.....	to jump up to.
Допры́скивать, допры́снуть, *va.* faire rejaillir jusqu'à; ‖ achever d'humecter, d'arroser.	bis zu einem Orte hinſpritzen; ‖ vollends beſprengen.	to sprinkle up to; ‖ to finish sprinkling *or* squirting.
Допрѣва́ть, допрѣ́ть, *vn.* se cuire à l'étuvée; ‖ (*до чего́*) transpirer *ou* suer jusqu'à.	vollends gar kochen, ſchmoren; ‖ ſchwitzen bis zu.	to be sufficiently stewed; ‖ to get by sweating.
Допря́дывать, допря́сть, *va.* achever de filer.....	ausſpinnen, abſpinnen.....	to finish spinning.
—, допря́нуть, *vn.* sauter jusqu'à.....	bis wohin ſpringen.....	to jumb up to.
Допуска́ть, допусти́ть, *va.* laisser entrer, donner accès, admettre; ‖ laisser, permettre.	einlaſſen, hinzulaſſen; ‖ erlauben, zugeben, bewilligen.	to admit, give access; ‖ to allow, let, permit.
—**ся**, *vr.* être admis, avoir accès.....	zugelaſſen werden.....	to be admitted, have access.
Допускно́й, *adj.* où il est permis d'entrer.	wo man eingelaſſen werden kann	of admission.
Допу́скъ, *sm.* и **Допуще́ніе**, *sn.* admission *f*, accès *m*.	die Hinzulaſſung, der Einlaß..	admission, access.
Допытли́вый, *adj.* curieux, investigateur.....	forſchend, neugierig.....	inquisitive.
Допы́тывать, допыта́ть, *va.* arracher par la torture.	durch die Folter erzwingen....	to extort, wring from.
—**ся**, *vr.* chercher à savoir, s'enquérir.....	zu erfahren ſuchen, erfahren...	to inquire, question, find out.
До́пьяна, *adv.* jusqu'à être ivre.....	bis zur Trunkenheit.....	till drunk.
Допѣва́ть, допѣ́ть, *va.* chanter jusqu'à la fin.....	ausſingen, zu Ende ſingen....	to sing out.
Дорабо́тывать, дорабо́тать, *va.* finir un ouvrage..	eine Arbeit vollenden.....	to work up, finish working.
Дорастáть, дорасти́, *vn.* atteindre une certaine taille.	auswachſen, wachſen bis.....	to grow up to, attain.
Дорва́ть, *см.* **Дорывать**.		
Дорисо́вывать, дорисова́ть, *va.* finir un dessin....	eine Zeichnung vollenden.....	to finish drawing.
До́рникъ, *sm. sl.* le sceau pour les hosties.....	das Siegel für die Hoſtien...	seal for the host.
Доро́га, *sf. dim.* **доро́жка**, la route, le chemin; ‖ voyage; ‖ *fig.* la voie; ‖ *no* —*ѣ*, sur son chemin, en passant.	der Weg, die Straße; ‖ Reiſe; ‖ der Weg, das Mittel; ‖ im Vorbeigehen	road, way; ‖ travelling; ‖ means; ‖ on the road.
тутá сюю́ и —, il n'y a rien à regretter	das iſt kein Schade.	it is no pity.
До́рого, *adv. comp.* **доро́же**, cher, chèrement.....	theuer.....	dear, dearly.
въ три́-дорога, trois fois plus cher.....	dreimal theurer.....	three times dearer.
Дорогови́зна, *sf.* la cherté.....	die Theurung.....	dearness, dearth.
Дорого́й, *adj. dim.* **-ро́нькій**, *comp.* **дражáйшій**, cher, coûteux; ‖ de haut prix, précieux; ‖ cher, bien-aimé.	theuer, koſtbar; ‖ hoch im Preiſe, werth; ‖ theuer, geliebt.	dear, valuable; ‖ costly, precious; ‖ dear, beloved.
Дороднѣть, I.1, раз-, *sn.* prendre de l'embonpoint.	wohlbeleibt od. dick werden...	to grow corpulent.
Дородность, *sf.* corpulence, obésité *f*, embonpoint *m*.	die Wohlbeleibtheit.....	corpulence, obesity.
Дородный и Дороднный, *adj.* corpulent, replet.	wohlbeleibt, ſtark, dick.....	corpulent, obese.
Дорожáть, I.1, вз-, *vn.* enchérir, renchérir.....	theuer werden.....	to grow dearer, rise in price.
Дорожи́ть, II.3, вз-, *va.* (*чѣмъ*) estimer, priser, faire cas de; ‖ vendre cher, défendre, se disputer.	ſchätzen, achten; ‖ theuer verkaufen, ſich etwas ſtreitig machen.	to prize, esteem, make much of; ‖ to make dear, dispute.
—**ся**, *vr.* surfaire, demander trop cher.....	hoch anſchlagen, vorſchlagen..	to charge high, overrate.
Дорóжить, II.3, про-, *va.* faire des rainures.....	Streifen machen.....	to channel, flute.

Дорóжка, *sf.* 4, *dim.* le petit chemin, sentier; ‖ la côte *(d'un bas)*; ‖ rayure, rainure, cannelure, strie *f.*
Дорóжникъ, *sm. dim.* дорóжничекъ, le bouvet *(rabot)*; ‖ itinéraire, guide de voyageur *m.*
Дорóжный, *adj.* de voyage, de route.....
Дорóжчатый, *adj.* rayé, strié; ‖ à côtes *(des bas)*.
Дорóслый, *adj.* qui a atteint une certaine taille....
Дорубáть, дорубúть, *ra.* achever de couper.....
Дорывáть, дорвáть, *ra.* achever d'arracher; ‖ **-ся**, *rr. (до чего)* se jeter avec avidité sur.
—, дорúть, *ra.* achever de creuser; ‖ **—ся**, *rr. (до чего)* creuser jusqu'à, atteindre en creusant..
Дорѣзывать, дорѣзать, *ra.* achever de couper *ou* de trancher; ‖ achever de tuer *(un animal)*.
Доса́да, *sf.* le chagrin, dépit, crève-sœur.....
Досадúтель *u* **Доса́дчикъ, -чица**, *s.* l'offenseur *m.*
Досадúтельный, *adj.* offensant, contrariant.....
Досадúй, *adj.* planté.....
Доса́дный *u* **-дливый**, *adj.* fâcheux, déplaisant; ‖ **-но**, avec dépit; ‖ *v. imp.* c'est vexant, c'est fâcheux.
Доса́дованіе, *sn.* la colère, le dépit.....
Доса́довать, I. 2, *rn. (на что)* se fâcher, se dépiter.
Досаждáть, I. 1, досадúть, II. 4, *ra. (кому)* chagriner, fâcher, dépiter, importuner, offenser.
Досáживать, досадúть, *ra.* achever de planter....
Досáливать, досолúть, *ra.* achever de saler.....
—**ся**, *rr.* s'imbiber de sel.....
Досáсывать, дососáть, *ra.* achever de sucer.....
Досвéрливать, досверлúть, *ra.* achever de percer.
Досéлѣ *u* **Досéль**, *adv.* jusqu'à présent; ‖ jusqu'ici.
Досúживать, досидѣть, *ra.* rester assis le temps fixé; ‖ achever de distiller; ‖ achever de couver.
Доскá, *sf.* 3, *u sl.* **Дска**, *dim.* дощéчка, la planche, l'ais *m*; ‖ la plaque, table, tablette.
отъ доскú до доскú, d'un bout à l'autre.....
Доскáбливать, доскобúть, *ra.* achever de racler.
Доскáзывать, досказáть, *ra.* raconter tout. [qu'à
Доскáкивать, **-скочúть** *u* **-скокнýть**, *rn.* sauter jus—, доскакáть, *ra.* atteindre au galop.....
Дóскань, *sm. dim.* дóсканецъ, la boîte, tabatière ...
Доскребáть, доскрéсть, *ra.* achever de ratisser....
Дослáть *(fut.* дошлю*)*, *см.* **Досылáть**; ‖ **Доспáть**,
Дослýживать, дослужúть, *ra.* servir, rester au service le temps fixé; ‖ achever l'office divin.
—**ся**, *rr.* obtenir, mériter, gagner par son service.
Дослýшивать, **-слýшать**, *ra.* écouter, entendre tout.
Досмáтривать, досмотрѣть, *ra.* regarder jusqu'au bout; ‖ avoir l'inspection, inspecter; ‖ remarquer, ne pas laisser passer; ‖ visiter *(des marchandises)*.
Досмóтрщикъ, *sm.* le visiteur; **-мóтрскій** *u* **-мóтрный**, *ad.*
Досмóтръ, *sm.* inspection, surveillance; ‖ visite *f.*.
Доспѣвáть, доспѣть, *rn.* parvenir à maturité.....
Доспѣлость, *sf.* la pleine maturité.....
Доспѣлый, *adj.* parvenu à maturité.....
Доспѣхъ, *sm.* armure complète *f*; ‖ **-пѣхóвый**, d'armure; ‖ cuirassé, couvert d'une armure.
Доспѣшникъ, *sm. rt.* homme cuirassé; **-шный**, *adj.*
Доставáніе, *sn.* action de se procurer *f*.....

kleiner Weg; ‖ die Rippe (eines Strumpfes); ‖ Streif, Strich *m* der Falzhobel; ‖ Wegweiser, das Reisebuch.
Reise-, zur Reise gehörig....
gestreift; ‖ mit Rippen.....
ausgewachsen.....
abhauen, zerhauen.....
völlig ausreißen; ‖ nach etwas streben, trachten.
völlig ausgraben; ‖ bis zu einem Orte graben.
zerschneiden, zu Ende schneiden; ‖ ausschlachten.
der Verdruß, Ärger.....
Beleidiger, -in.....
kränkend, anzüglich.....
bepflanzt.....
verdrießlich, ärgerlich, unangenehm; ‖ es ist ärgerlich.
der Verdruß, Ärger. [über
sich ärgern, unwillig werden
einen ärgern, Verdruß zuziehen, plagen, quälen.
vollends pflanzen.....
vollends einsalzen.....
durchgesalzen werden.....
aussaugen, den Rest saugen...
vollends ausbohren.....
bis jetzt; ‖ bis hieher.....
bis zu Ende sitzen; ‖ völlig ausdestilliren; ‖ ausbrüten.
das Brett, Brettchen, die Diele; ‖ die Tafel, Platte.
von einem Ende zum andern..
vollends abschaben.....
erzählen, ausreden.....
bis wohin springen.....
bis wohin reiten.....
die Schachtel, Tabaksdose....
vollends abschaben.....
см. **Досыпáть**.
ausdienen; ‖ den Gottesdienst beendigen. [erhalten
sich ausdienen, durch den Dienst
aushören.....
bis zu Ende zusehen; ‖ die Aufsicht haben, nachsehen; ‖ nicht übersehen; ‖ besichtigen.
der Besichtiger, Aufseher....
die Aufsicht; ‖ Besichtigung..
reif werden, reifen.....
die Zeitigung, Reife.....
reif, zeitig.....
die völlige Rüstung; ‖ gepanzert.
ein geharnischter Mann.....
die Erlangung.....

a little road, path; ‖ rib; ‖ channel, groove, flute.
grooving plane; ‖ itinerary, road book.
road, travelling.
chamfered, fluted; ‖ ribbed.
grown up.
to finish hewing *or* cutting.
to pluck the remainder; ‖ to fall upon.
to finish digging; ‖ to come at in digging.
to finish cutting, cut up; ‖ to finish killing.
sorrow, grief, vexation.
vexer, mortifier.
vexatious, mortifying.
set, planted.
teasing, plaguy; -guily; ‖ it is vexing *or* provoking.
grief, vexation, spite.
to fret, be vexed.
to vex, plague, tease, tire, weary, mortify.
to finish planting.
to salt sufficiently.
to be all salted.
to suck the remainder.
to finish boring.
till now; ‖ hitherto.
to sit out the time; ‖ to distil the remainder; ‖ to hatch.
a board, deal, plank; ‖ a plate, table.
from end to end.
to finish shaving.
to tell out, finish telling.
to lead *or* spring up to.
to gallop up to.
a box, snuff-box.
to finish scraping.
to serve out the time; ‖ to finish the divine service.
to obtain by one's service.
to hear to an end.
to see to an end; ‖ to inspect, have the inspection; ‖ to observe; ‖ to search, examine.
search, inspector.
inspection; ‖ search.
to grow completely ripe.
maturity, ripeness.
completely ripe.
complete armour, accoutrements; ‖ armed.
an armed man.
getting, procuring.

Доставáть, достáть, (*prés.* достаю, *fut.* достáну), *ra.* (*до чего*) atteindre, toucher à; ‖ (*изъ чего*) prendre, sortir, tirer; ‖ se procurer, recevoir.
—, *r. imp.* suffire; ‖ *не* —, ne pas suffire, manquer.
—ся, *rr.* tomber en partage, échoir; ‖ *v. imp.* subir une peine, recevoir une réprimande.
Доставлéніе, *sn.* и **Достáвка**, *sf.* action de fournir.
Доставлять, доставúть, *ra.* procurer, fournir; ‖ achever de livrer ce qui manque.
—ся, *rr.* être procuré, être fourni, être reçu.....
Достáтокъ, *sm.* 1, *dim.* -точекъ, le bien; ‖ l'abondance *f.*
Достáточество, *sn.* la quantité suffisante.....
Достáточествовать, 1. 2. *rn.* être dans l'aisance; ‖ *r. imp.* être suffisant, suffire.
Достáточный, *adj.* aisé, opulent; ‖ suffisant; -но, -ment.
Достéгивать, -гáть, *ra.* achever de contrepointer.
Достигáть, достúгнуть и достúчь, *ra.* atteindre, atteper; ‖ (*чего, до чего*) arriver, parvenir à, atteindre.
—ся, *rr.* être obtenu, s'acquérir.....
Достижéніе, *sn.* action d'atteindre, de parvenir à.
Достилáть, достлáть, *ra.* achever de planchéier...
Достовѣрность, *sf.* authenticité, véridicité *f*.....
—вѣрный, digne de foi, authentique; -но, -ment.
—должный, *adj.* dû, mérité, à juste titre.....
—памятность, *sf.* le fait mémorable.....
—памятный, *adj.* mémorable; -но, -ment.
—подражáтельный, *ad.* digne d'imitation, exem-
—почтéніе, *sn.* la vénération, le respect dû.....
—почтéнный, vénérable, respectable; -но, -ment.
—примѣчáтельность, *sf.* une chose remarquable.
—примѣчáтельный, *ad.* remarquable; -но, -ment
—слáвный и -хвáльный, *adj.* glorieux, louable.
Достóинство, *sn.* le mérite; ‖ la dignité.....
Достóйный, *adj. apoc.* -тóинъ, (*чего*) digne de, qui mérite; ‖ mérité, dû; ‖ digne; -но, -ment.
Достоя́ніе, *sn.* l'héritage *m*; ‖ *fig.* l'apanage *m*.
Дострáгивать, дострогáть, *ra.* achever de raboter.
Дострáивать, дострóить, *ra.* achever un édifice...
—ся, *rr.* s'achever (*d'un édifice*).....
Дострáчивать, дострочúть, *ra.* achever de coudre.
Достригáть, дострúчь, *ra.* tondre entièrement....
Дострѣливать, дострѣлúть, *ra.* atteindre avec une arme à feu; ‖ achever de tuer; ‖ дострѣлять, tuer tout (*le gibier*); ‖ consumer en tirant.
Дострáчивать, дострáчать, *ra.* achever de cuire.
Доступáть, доступúть, *rn.* aller jusqu'à un endroit; ‖ avoir l'entrée, avoir accès chez.
—ся, *rr.* (*до кого, къ чему*) parvenir à.....
Доступный, *adj.* accessible, abordable.....
Доступъ, *sm.* l'abord, accès *m*.....
Досугъ, *sm.* le loisir; ‖ *на* —*гѣ*, *на* —*гахъ*, à loisir; ‖ —*та нѣтъ*, je n'ai pas le temps.
Досужій, *adj. pop.* adroit, alerte, industrieux.....
Досужный, *adj.* de loisir; ‖ -ное врéмя, le loisir..
Досужество, *sn.* и -жесть, *sf.* la dextérité, habileté.
Досуха, *ad.* jusqu'à siccité.....

reichen, erreichen; ‖ nehmen, hervorlangen; ‖ bekommen, erlangen, erhalten.
hinreichen; ‖ nicht hinreichen, fehlen.
zufallen, zu Theil werden; ‖ einen Verweis bekommen.
die Verschaffung, Lieferung...
liefern, verschaffen; ‖ den Rest liefern od. stellen.
verschafft werden.....
der Rest, das Nachgebliebene..
nachgeblieben, übrig.....
das Vermögen; ‖ der Überfluß.
die Hinlänglichkeit.....
wohlhabend seyn; ‖ hinreichen, hinlänglich seyn.
wohlhabend; ‖ hinlänglich, hinzu Ende steppen.....
einholen, erwischen; ‖ gelangen, erreichen.
erlangt werden.....
das Erreichen, Erlangen.....
ganz belegen.....
die Glaubwürdigkeit.....
glaubwürdig, gültig.....
gebührend, schuldig, gemäß...
die Denkwürdigkeit.....
denkwürdig.....
nachahmungswürdig.....
die gebührende Achtung.....
achtungswerth, ehrwürdig...
die Merkwürdigkeit.....
merkwürdig.....
lobenswerth, ruhmvoll.....
das Verdienst; ‖ die Würde..
würdig, werth, verdienend; ‖ verdient; ‖ würdig; nach Würden.
die Erbschaft; ‖ das Loos....
zu Ende hobeln, abhobeln....
zu Ende bauen, ausbauen....
ausgebauet werden.....
fertig steppen.....
vollends scheeren.....
bis wohin schießen; ‖ vollends erschießen; ‖ den Rest schießen; ‖ ausschießen.
das Essen fertig machen.....
hinzutreten, näher treten; ‖ zu einem Zutritt haben.
hinzukommen, erreichen.....
zugänglich.....
der Zutritt, Zugang.....
die Muße; ‖ mit guter Muße; ‖ ich habe keine Zeit.
gewandt, flink, thätig.....
müßig, frei; ‖ die freie Zeit..
die Gewandtheit, Schnelligkeit.
bis zur Trockenheit.....

to reach, attain; ‖ to take out, fetch out; ‖ to get, procure, obtain.
to be sufficient; ‖ to be desto fall to one's share; ‖ to incur a reprimand.
furnishing, procuring.
to furnish, procure; ‖ to furnish the remainder.
to be furnished.
rest, remainder.
remaining.
opulence; ‖ abundance.
sufficiency.
to be at one's ease; ‖ to suffice, be sufficient.
opulent; ‖ sufficient; -ly.
to finish basting.
to come up, overtake; ‖ to attain, reach.
to be attained, be reached.
attaining, reaching.
to finish laying.
authenticity, credibility.
worthy of credit, authentic; due, requisite, just.
memorable fact.
memorable; -bly.
worthy of imitation, exemdue respect, venerableness.
respectable, venerable; -bly.
remarkable object.
remarkable; -bly.
glorious, famous.
merit, worth; ‖ dignity.
worthy, deserving of; ‖ deserved; ‖ worthy; -thily.
inheritance; ‖ lot, appendage.
to finish planing.
to finish building.
to be finished.
to finish backstitching.
to finish shearing.
to shoot up to; ‖ to shoot dead; ‖ to shoot the remainder; ‖ to shoot away all.
to finish cooking.
to step up to; ‖ to arrive at, have access.
to come at, attain.
accessible, approachable.
access, approach.
leisure, time; ‖ at leisure; ‖ I have no time.
clever, alert.
at leisure; ‖ leisure.
cleverness, alertness.
till dried.

Досу́чивать, досучи́ть, *ca.* achever de tordre. . . .
Досу́шивать, досуши́ть, *ca.* achever de sécher. . . .
Досчи́тывать, досчита́ть, *ca.* achever de compter.
—**ся**, *rr.* être compté ; ‖ parvenir à compter. . . . . .
Досыла́ть, досла́ть, *ca.* envoyer le reste . . . . . .
Досыпа́ть, доспа́ть, *rn.* dormir le temps nécessaire.
—, I.1, досыпать, II.2, *ca.* achever de verser, verser le reste ; ‖ remplir, verser ce qui manque.
Досы́пка, *sf.* action de remplir en versant. . . . . .
До́сыта, *adv.* jusqu'à satiété. . . . . .
Досе́ивать, досе́ять, *ca.* achever d'ensemencer *ou* de semer ; ‖ achever de bluter *ou* de tamiser.
Досе́кать, досе́чь, *ca.* couper, fendre le reste ; ‖ achever de tailler, de sculpter ; ‖ battre jusqu'à.
Досю́ла, *adv.* jusqu'ici, jusqu'à présent. . . . . .
Доста́ть и **Достава́ть**, достану́ть, *ca. (до чего)* atteindre, toucher à ; ‖ *fig.* comprendre, pénétrer.
Доталкивать, дотолкну́ть, *ca.* achever de pousser.
—**ся**, *rr.* parvenir avec peine jusqu'à. . . . . .
Дотапливать, дотопи́ть, *ca.* fondre tout-à-fait, achever de fondre ; ‖ achever de chauffer.
Дотаскивать, дотаска́ть и -тащи́ть, *ca.* tirer, traîner jusqu'à ; ‖ achever de porter, user *(des habits)*. . .
—**ся**, *rr.* se traîner jusqu'à. . . . . [jet
Дотачивать, дото́чать, *ca.* achever de coudre en sur—, дото́чить, *ca.* achever sur le tour ; ‖ bien aiguiser.
Дотвéрживать, -рди́ть, *ca.* bien apprendre par cœur.
Дотерéбливать, -тереби́ть, *ca.* achever d'arracher.
Дотёсывать, дотеса́ть, *ca.* achever de tailler. . . . .
Дотира́ть, дотере́ть, *ca.* achever de frotter. . . . . .
Дото́ле, *adv.* aussi longtemps, jusque-là . . . . . .
Дотро́гиваться, -тро́нуться, *rr.* toucher, attoucher.
Доту́да, *adv.* jusque-là. . . . . .
Дотыка́ть, I.4, дотыкать, II.4, *ca.* achever de ficher.
—**ся**, *rr.* toucher légèrement . . . . . .
Дотя́гивать, дотяну́ть, *ca.* tirer, traîner jusqu'à ; ‖ faire durer jusqu'à ; ‖ prolonger jusqu'à.
Доу́чивать и **Доучи́ть**, доучи́ть, *ca. (что)* achever d'apprendre ; ‖ *(кого чему)* achever d'enseigner.
—**ся**, *rr. (чему)* achever d'apprendre. . . . . .
Дохáживать, доходи́ть, *rn. (до чего)* aller jusqu'à ; ‖ aller quelque part le temps fixé.
Дохлёбывать, дохлебну́ть, *ca.* manger le reste. . .
Дохлéцъ, *sm.* un œuf stérile. . . . . .
До́хлый, *adj. pop.* crevé, mort *(des animaux)* . . . . .
До́хнуть, III.1, на-, *rn.* étouffer, périr, crever. . . . .
Дохну́ть, *см.* **Дыха́ть**.
Доходи́ть, II.4, дойти́, *rn.* aller jusqu'à, atteindre, parvenir ; ‖ regarder, concerner ; ‖ tirer à sa fin, se consumer ; ‖ parvenir à connaître, pénétrer.
Дохо́дный, *adj.* avantageux, lucratif ; -но, -ivement.
Дохо́дъ, *sm.* le revenu, la rente ; ‖ **из —ов**, sur la fin, à la fin, tirant sur la fin.
Доцимазíческий, *adj.* docimastique. . . . . .
Доцимáзія, *sf. Chim.* la docimasie, docimastique. . .
Доцы́кивать, доцы́кать, *ca.* soutirer le reste . . . . .
Дочéрний и **-чéрнинъ**, *adj.* de la fille (*см.* **Дочь**).
Дочéрчивать, дочертúть, *ca.* achever de dessiner.

fertig zwirnen. . . . . | to finish twisting.
vollends trocknen . . . . . | to dry sufficiently.
zu Ende zählen, auszählen . . | to count to an end.
ausgezählt werden ; ‖ zählen bis. | to be counted ; ‖ to count till.
den Rest nachschicken. . . . . | to send the remainder.
die nöthige Zeit schlafen. . . . | to sleep out.
den Rest einschütten ; ‖ das Fehlende zuschütten. | to strew the remainder, finish strewing ; ‖ to fill up strewing the remainder.
die Beendigung des Einschüttens | to satiety, till satisfied.
bis zur Sättigung, ganz satt. . | to finish sowing ; ‖ to finish winnowing *or* sifting.
ausäen, vollends säen ; ‖ vollends aussichten. | to finish hewing ; ‖ to finish chopping ; ‖ to whip to.
durchhauen, zerspalten ; ‖ vollends aushauen ; peitschen bis. | hitherto, till now.
bis hieher, bis jetzt . . . . . | to reach, attain ; ‖ to penetrate, comprehend.
zu etwas gelangen, reichen ; ‖ erreichen, begreifen. | to push up to.
zu Ende stoßen. . . . . | to come hardly to.
mit Mühe erreichen bis . . . . | to finish melting ; ‖ to finish heating in.
völlig schmelzen ; ‖ ausheizen, durchheizen, völlig heizen. | to drag up to ; ‖ to wear out, wear off.
hinziehen, hinschleppen ; ‖ (ein Kleid) vertragen. | to drag one's self up to.
sich hinschleppen bis. . . . [gen | to finish stitching. . . ing
bis überwendliche Naht beendigen ; ‖ vollends ausschleifen | to finish turning *or* sharpening ; ‖ to learn completely by heart
ganz auswendig lernen. [fen | to finish plucking.
völlig ausraufen . . . . . | to finish cutting *or* hewing.
vollends behauen . . . . . | to finish rubbing *or* wiping.
ganz zerreiben, auswischen . . | thereto, thitherto.
so lange, bis dahin . . . . . | to touch.
anrühren, berühren . . . . . | so far, thus far.
bis dahin . . . . . | to finish sticking in.
vollends einstecken, zustecken . . | to touch lightly.
leicht berühren . . . . . | to draw *or* stretch up to ; ‖ to keep ; ‖ to lengthen to.
bis wohin ziehen ; ‖ hinhalten, aufbewahren ; ‖ verlängern bis. | to finish learning ; ‖ to finish teaching.
auslernen, vollends lernen ; ‖ lehren, auslehren. | to finish learning.
vollends auslernen. . . . . | to go *or* walk out ; ‖ to go the fixed time to.
bis wohin gehen ; ‖ die bestimmte Zeit wohin gehen. | to sip the remainder.
den Rest ausschlürfen . . . . . | a wind egg.
das Windei, leeres Ei . . . . . | dead.
krepirt, verreckt, gestorben . . . | to die, perish.
sterben, krepiren . . . . . |
hingehen ; ‖ bis wohin gelangen ; ‖ betreffen, angehen ; ‖ zu Ende gehen ; ‖ erreichen. | to go up to ; ‖ to come ; ‖ to concern, touch ; ‖ to be squandered ; ‖ to reach, attain.
einträglich, vortheilhaft . . . . . | profitable, lucrative ; -ly.
die Einkünfte *pl*, die Rente ; ‖ zu Ende, dem Ende nahe. | income, revenue, rent ; ‖ to an end, near one's end.
zur Probirkunst gehörig. . . . . | docimastic.
die Probirkunst. . . . . | docimacy.
den Rest abzapfen . . . . . | to rack off the remainder.
Tochter-, der Tochter gehörig. . | daughter's.
fertig zeichnen. . . . . | to finish tracing *or* sketching

Дочиста, *adv.* jusqu'à propreté ; ‖ entièrement....
Дочи́тывать, дочита́ть, *ca.* lire jusqu'à la fin.....
—**ся**, *cr.* lire jusqu'à un endroit.....
Дочи́щать, дочи́стить, *ca.* achever de nettoyer...
Дочь, *sf. irr. n sl.* **Дщерь**, *dim.* **до́чка**, la fille.....
Дослáвливать, дослáвить, *ca.* parvenir *(en marchant)*.
Дослáнивать, дослáть, *ca.* lancer jusqu'à...
Дослáнивать, дослáть, *ca.* achever de coudre.....
До́слый, *adj. pop.* parvenu à une certaine croissance.
Доща́ник, *sm.* une caisse de planches; ‖ le radeau, bac; ‖ le rifiard *(rabot)*.
Доща́ной и Доща́тый, *adj.* fait de planches.....
Доще́чка, *sf.* 4, *dim.* petite planche (*см.* **Доска́**)..
Дощи́пывать, дощипа́ть, *ca.* achever de plumer..
Доéдать, доéсть, *ca.* manger tout, achever de manger; ‖ *(кого)* causer un grand dommage à.
Доéзжать, доéхать, *cn.* aller jusqu'à, parvenir; ‖ *(кого)* réduire à l'extrémité.....
Доéживать, доéжать, *cn.* aller le temps fixé; ‖ *ca.* faire usage aussi longtemps qu'on peut *(d'un équi-*
Драба́нтъ, *sm.* le traban, satellite..... *(page)*
Дражáйшій, *adj. comp.* **дражáйшій**, *см.* **Дорогóй**.
Драгома́нъ, *sm.* le drogman; **-нскій**, de drogman..
Драгоцѣ́нность, *sf.* le prix; ‖ objet précieux, joyau.
Драгоцѣ́нный, *adj.* 1. cher, précieux; ‖ excellent; ‖ **-ный ка́мень**, une pierre précieuse.
Драгу́нъ, *sm. irr. Milit.* le dragon; **-нскій**, de dragon.
Драделя́къ, *sm.* le drap de dame; **-новый**, *adj.*....
Дра́ёкъ, *sm.* 2. *Mar.* le burin *(garrot)*.....
Дразни́ть, II. 1, *ca.* и **-ся**, *cr.* agacer, irriter, aigrir; ‖ harceler, animer, exciter.
Дра́йрепъ, *sm. Mar.* l'itague *f*.....
Дра́ка, *sf.* la rixe, voie de fait, batterie.....
Драко́нъ, *sm.* le dragon *(monstre)*; **-но́вскій**, *adj*...
Дра́ма, *sf.* le drame, poëme dramatique.....
Драматúческій, *adj.* dramatique; **-ски**, **-ment**...
Драматурги́ческій, *adj.* dramaturgique.....
Драмату́ргія, *sf.* la dramaturgie.....
Драмату́ргъ, *sm.* le dramaturge.....
Драни́на, *sf.* une pièce déchirée, un morceau.....
Драни́ца, *sf. dim.* **драни́чка**, la latte; **-ничный**, *adj.*
Дра́нье, *sn.* action de déchirer..... [chiré
Дрань, *sf. coll. dim.* **дра́нка**, les lattes *f*; ‖ papier dé-
Драпирова́ть, I. 2, *ca. Peint.* draper.....
Драпиро́вка, *sf.* la draperie, action de draper....
Дра́тва, *sf.* le ligneul, chégros.....
Драть, *ca. irr.* déchirer, arracher, tirer; 1) user, déchirer; 2) écorcher, égratigner, piquer, picoter; 3) battre, rosser; 4) *fig.* écorcher, faire payer trop cher; 5) — **во всё го́рло**, crier à pleine gorge.
—**ся**, *cr.* se déchirer, s'user; ‖ se battre, en venir aux mains; chercher querelle; ‖ se fourrer quelque part.
Дра́хва, Дула́къ, *sm. oiseau*, l'outarde *f*...
Дра́хма, *sf.* la drachme *(monnaie et poids)*.....
Дра́чка, *sf.* 4, la carde à laine.....
Драчли́вость, *sf.* le caractère querelleur.....
Драчли́вый, *adj.* querelleur, qui aime à se battre; ‖ habitué à punir pour une bagatelle.

bis zur Reinigkeit; ‖ ganz, völlig.
ausleſen, zu Ende leſen.....
bis zu einer Stelle leſen.....
völlig reinigen.....
die Tochter.....
hinſchreiten, gehen.....
werfen, bis.....
fertig nähen, ausnähen.....
ausgewachſen.....
der bretterne Kaſten; ‖ die Flöße, Fähre; ‖ der Rauhhobel.
brettern, von Brettern.....
das Brettchen, kleines Brett..
zu Ende rumpfen, abrumpfen.
den Reſt eſſen, aufeſſen; ‖ einem Schaden zufügen.
hinfahren, ankommen; ‖ auf's Aeußerſte bringen.
die beſtimmte Zeit fahren; ‖ ſo lang wie möglich gebrauchen.
der Trabant.....

der Dragoman, Dolmetſcher..
die Koſtbarkeit; ‖ das Kleinod.
koſtbar, theuer; ‖ vortrefflich; ‖ der Edelſtein.
der Dragöner.....
das Damentuch, Halbtuch....
der Knebel.....
reizen, necken, aufbringen, zergen; ‖ aufmuntern.
der Mantel (Hißtau).....
Handgemenge *n*, Schlägerei *f*.
der Drache.....
das Drama, Schauſpiel.....
dramatiſch.....
dramaturgiſch.....
Dramaturgie, Schauſpielkunſt *f*
der Bühnendichter.....
ein abgeriſſenes Stück.....
die Latte, der Dachſpan.....
das Reißen.....
die Latten *pl*; ‖ zerriſſenes Papier
drapiren, bekleiden.....
der Faltenwurf.....
der Pechdraht.....
reißen, abreißen; ziehen; 1) vertragen; 2) kratzen, beißen; 3) prügeln; 4) prellen, ſchinden; 5) aus vollem Halſe ſchreien.
zerreißen; ‖ ſich ſchlagen; ‖ Händel anfangen; ‖ ſich durchdrängen.
der Trappe, die Trappgans..
die Drachme.....
der Wollkrämpel.....
das zänkiſche Weſen.....
zänkiſch, zum Schlagen geneigt; ‖ für jede Kleinigkeit ſtrafend.

till cleaned; ‖ completely.
to read to the end.
to read up to.
to clean completely.
a daughter.
to step up to.
to hurl *or* whirl up to.
to finish sewing.
grown up.
a deal box; ‖ raft, ferry; ‖ the riffle.
deal, of boards, of planks.
a small board.
to finish plucking.
to eat up, finish eating; ‖ to weary, wrong.
to ride up to, arrive; ‖ to reduce to extremities.
to ride out the time; ‖ to wear out by driving.
satellite, follower.

dragoman, interpreter.
preciousness; ‖ a jewel.
precious, dear; ‖ excellent; ‖ a precious stone.
a dragoon.
drap-de-dame, ladies' cloth
wooden roller.
to provoke, tease, mock; ‖ to excite, stimulate.
a tie.
squabble, brawl, fight.
a dragon.
drama, play.
dramatic, dramatical.
dramaturgical.
dramaturgy, dramatic art.
a dramatist.
slip, splinter.
a lath.
tearing, rending.
laths; ‖ torn paper.
to drape, decorate.
drapery.
pitched thread, waxen-end.
to tear, pull; 1) to wear out; 2) to grate, split, bite; 3) to belabour; 4) to flay, skin; 5) to cry with full throat.
to tear, wear out; ‖ squabble; ‖ to pick a quarrel; ‖ thrust one's self
bustard.
drachm, dram.
a wool-card.
fondness for fighting.
fond of fighting, pugnacious; ‖ punishing for nothing.

Драчу́нъ,-у́нья, *s.* ferrailleur, querelleur,-euse...
Драчъ, *sm.* le riflard *(rabot)*; ‖ grosse pince *f*.....
Дребеде́нь, *sf.* un son désagréable; ‖ absurdité *f*..
Дре́безги, *sm. pl.* petits morceaux, éclats, tessons *m*.
Дребезжа́ніе, *sn.* le son d'une chose fêlée.....
Дребезжа́ть, II,3, *en.* rendre un son sourd.....
Древе́сина, *sf. Chim.* la lignine; **-ный**, de lignine.
Древе́сный, *adj.* d'arbre; ‖ *Chim.* pyroligneux....
Дре́вко, *sn.* 3, la hampe; ‖ l'arbre *m (d'une tente)*..
Дре́вле, *adv.* anciennement, jadis.....
Дре́вній, *adj.* 1, ancien, antique, vieux.....
Дре́вность, *sf.* ancienneté; ‖ antiquité *f*, le vieux temps; ‖ extrême vieillesse *f*; ‖ *pl.* les antiquités *f*.
Древне́ть, I.4, *en.* vieillir, devenir vieux.....
Дре́во, *sl. (pl.* древа́ и древесá), **Древя́ный**, *см.* **Де́**
Древови́дный, *adj.* arboriforme, dendroïde.....
—лáзъ, *sm. oiseau*, le dendrocope, pipicule.....
—рѣзный, *adj.* **-ная пила́**, la scie à scier du bois.
—сажáніе, *sn.* la plantation des arbres.....
—слóвіе, *sn.* la dendrologie.....
—тóчецъ, *sm.* 1. le perce-bois, térédyle *(ver)*...
Дрéйгаллъ, *sm. Artill.* la grappe.....
Дрейфова́ть, I.2, *en. Mar.* dériver, aller à la dérive.
Дрéйфъ, *sm. Mar.* la dérive; ‖ **лечь въ —**, mettre en panne; ‖ **лежáть въ —ѣ**, être en panne.
Древóлье, *sn.* le pieu; ‖ la massue; **-ный**, *adj.*...
Дрекъ и Дрегъ, *sm. Mar.* le grappin *(ancre)*.....
Дрель, *sm.* le foret.....
Дрема́, *sf. plante*, la lychnide; ‖ (*см.* **Дремóта**)...
Дремáніе, *sn.* léger sommeil.....
Дремáть, II.3, **вз-**, *en.* sommeiller; ‖ *fig.* être indolent.
—ся, *rr. imp. (мнѣ дрéмлется)* j'ai sommeil.....
Дремли́вый, *adj.* pris de sommeil.....
Дрéмликъ, *sm. plante*, le sérapias, orchis.....
Дремóта, *sf.* le sommeil, besoin de dormir.....
Дремýчесть, *sf.* l'épaisseur *f (d'une forêt)*.....
Дремýчій, *adj.* **— лѣсъ**, une forêt épaisse.....
Дремýчка, *sf.* la somnolence.....
Дресвá, *sf.* le gravier, gros sable.....
Дресвя́никъ и Дресня́къ, *sm.* grès *m*, pierre gré-
Дресвя́ность, *sf.* état d'un sol graveleux. [siforme]
Дресвя́ный, *adj.* graveleux, mêlé de gravier.....
Дресвя́нѣть, I.4, *en.* se réduire en gravier.....
Дрéйтъ, *sm. Mar.* la rabattue.....
Дробúна, *sf.* la drague, dréche; **-ный**, de drague.
Дробúть, II.1, *ea.* mettre en morceaux, égrener...
—ся, *er.* s'émier, s'émietter, s'égrener.....
Дробле́ніе, *sn.* action de mettre en morceaux; ‖ **— акко́рда**, *Mus.* un arpége, arpégement.
Дробúца, *sf.* le sac *ou* la boîte à dragée.....
Дро́бность, *sf.* la divisibilité.....
Дро́бный, *adj.* mis en petits morceaux; ‖ fractionnaire; ‖ **-ные това́ры**, les marchandises *f* de détail.
Дробови́къ, *sm. vi.* une arquebuse.....
Дробовóй, *adj.* de dragée, de menu plomb.....
Дробь, *sf.* les morceaux, tessons, éclats *m*; ‖ la dragée, grenaille, le menu plomb; ‖ *Arithm.* fraction *f*; ‖ *(барабáнная) Milit.* le roulement du tambour.

der od. die Zanksüchtige.....
der Rauhhobel; ‖ die Kneipzange.
Mißklang *m*; ‖ Ungereimtheit *f*.
die Scherben, Trümmer *pl*....
der Klang eines zersprungenen
dröhnen.....[Gefäßes
die Holzfaser.....
Baum- ; ‖ Holz- (säure).....
der Schaft; ‖ die Zeltstange..
vor Zeiten, vor Alters.....
alt, was in alten Zeiten war..
das Alterthum; ‖ alte Zeiten *pl*;
‖ Alter *n*; ‖ die Alterthümer *pl*.
veralten, alt werden.....
рево и Деревя́нный.
baumförmig, baumartig.....
der Baumkletterer.....
die Holzsäge.....
die Baumpflanzung.....
die Baumlehre.....
der Holzbohrer, Holzwurm...
der Traubenhagel.....
vom Striche abfallen.....
der Abfall, die Abtrift; ‖ beidre-
ben; ‖ aufgebrasset liegen.
das Pfahlwerk; ‖ die Keule..
das Dreg.....
der Bohrer.....
das Marienröschen.....
der Schlummer.....
schlummern; ‖ nachlässig seyn.
es schläfert mich.....
schläferig, schläfrig.....
das Stängelkraut.....
der Schlaf, die Schläfrigkeit..
die Dicke, Dichtigkeit.....
ein dichter Wald.....
die Schlafsucht.....
der Kies.....
ein kiesartiger Stein.....
die kiesartige Eigenschaft....
kiesartig.....
abfallen, sich zerbröckeln.....
der zerbrochene Gang.....
die Trüber *pl*, das Malz....
zerstücken, zertheilen.....
sich zerkrümeln, zerfallen.....
das Zerstücken, Zertheilen; ‖ die
Brechung eines Accords.
Schrotbeutel *m*, Schrotbüchse *f*.
die Theilbarkeit.....
zertheilt, zermalmt; ‖ Bruch-;
‖ die kurzen Waaren *pl*.
die Büchse.....
Schrot-, zum Schrote gehörig.
die Scherben, Bruchstücke *pl*; ‖
der Schrot; ‖ Bruch; ‖ der
Wirbel auf der Trommel.

squabbler.
rille; ‖ large pincers.
dissonance; ‖ nonsense.
shatters, shivers.
sound of a cracked thing.
to jar *(as a cracked thing)*.
lignin.
tree, of trees; ‖ pyroligneic.
spear-shaft; ‖ tent-pole.
anciently, of old.
ancient, antique.
ancientness; ‖ old times;
great age; ‖ antiquities.
to grow ancient *or* old.
tree-like, dendroid.
dendrocolaptes.
a saw for sawing wood.
plantation of trees.
dendrology.
borer.
grape-shot.
to drive, drift.
drift, lee-way; ‖ to bring to;
‖ to lie to, lie by.
pile-work; ‖ spear, club.
a grapnel.
a drill.
lychnis, campion.
dozing, slumbering.
to slumber, doze; ‖ to be slack
I am sleepy.
drowsy, drowsy-headed.
orchis.
drowsiness, sleepiness.
thickness *(of a wood)*.
a thick wood.
somnolency.
gravel.
a gravelly stone.
gravelliness.
gravelly.
to become gravelly.
drifts.
draff, grains.
to break into pieces, shatter.
to crumble.
breaking into pieces; ‖ ar-
peggiamento, arpeggio.
a shot-bag.
divisibility.
divided, broken; ‖ fractio-
nal; ‖ small wares, retail.
an arquebuse.
shot, of shot.
the shatters, bits; ‖ a shot,
small shot; ‖ a fraction; ‖
the roll of a drum.

Дрова́, *sn. pl.* le bois de chauffage; **-яно́й**, *adj.*; ‖ **-но́й дво́р**, le chantier de bois de chauffage.
Дро́вни, *sf. pl. dim.* **дровёнки**, le traîneau de paysan.
Дровоно́сецъ, *sm.* 1, le porteur de bois de chauffage.
—су́шный, *adj.* propre à sécher le bois.....
—сѣкъ, *sm.* la coupe, le bois en coupe; ‖ bûcheron, fendeur de bois; ‖ *insecte*, le capricorne, cérambyce.
Дровяни́къ, *sm.* le marchand de bois .....
Дрога́, *sf.* le brancard *(d'une voiture)*; ‖ *pl.* **дро́ги**, le chariot, la voiture; ‖ le corbillard.
Дрогли́вый, *adj.* timide, craintif, peureux .....
Дро́гнуть, III.1, про-, *en.* trembler de froid, frisson-
Дрожа́ніе, *sn.* le tremblement; ‖ la vibration. [ner
Дрожа́ть, II.3, *en.* trembler; ‖ vibrer; ‖ *(предъ кѣмъ)* avoir peur, être intimidé, craindre.
Дро́жди и **Дро́жжи**, *sf. pl.* la levûre, la lie.....
Дрождильникъ, *sm.* le vase à conserver la levûre..
Дрождино́й и **Дрожжено́й**, *adj.* de levûre, de lie.
Дро́жки, *sf. pl.* 3, le droschki; **-жечный**, de droschki.
Дрожь, *sf.* le frisson, frissonnement .....
Дроздёнокъ, *sm.* 1, un jeune merle.....
Дрозлъ, *sm. dim.* **дро́здикъ**, *oiseau*, le merle; **-дово́й и -дяно́й**, de merle; ‖ — **пѣвчій**, la grive.
Дрокъ, *sm. plante*, le genêt; **-ково́й**, de genêt.....
Дро́нгель, *sm. Mar.* la tête du cabestan.....
Дротъ, *sm. dim.* **дро́тикъ**, le javelot, dard.....
Дрочёна, *sf.* un gâteau d'œufs, de lait et de farine; ‖ mets fait de la dernière sorte de caviar.
Дро́чень, *sm.* 1, *pop.* un gros enfant.....
Дрочи́ть, II.3, *ca. pop.* gâter, cajoler.....
Другой, *adj.* autre; ‖ second, deuxième.....
Другъ, *sm. irr. dim.* **дружёкъ и -жечекъ**, ami *ou* amie.
другъ дру́га, *pron.* l'un l'autre, les uns les autres.
Дру́жба, *sf.* l'amitié *f*.....
Дружелюби́вый, *adj.* enclin à l'amitié .....
Дружелю́біе, *sn.* l'affabilité *f*, la bienveillance....
Дружелюбный, *adj.* affable, gracieux; **-но**, **-sement.**
Дру́женцы, *sm. pl.* la forlâchure *(dans les hautes lices)*
Дружескій и **-жественный**, *adj.* amical; **-ски**, **-ment**
Дру́жество, *sn.* l'amitié *f*.....[-ement
Дружи́на, *sf.* la troupe, milice; **-и́нный**, *adj.*.....
Дружи́ть, II.3, *ca.* faire faire la connaissance de..
—ся, *cr. (съ кѣмъ)* faire connaissance, se lier avec.
Дру́жка, *sm.* 4, garçon de la noce, paranymphe *m*; ‖ chacune des deux pièces pareilles d'une paire.
Дру́жный, *adj.* amical, familier; ‖ agissant à la fois; **-но**, en ami; ‖ ensemble, à la fois.
Дру́зкъ, *sm.* les brontilles, menues branches *f*....
Друка́рня, *sf. ct.* l'imprimerie *f*.....
Дручи́на, *sf.* un gros bâton.....
Дряхнуть, III.1, *en. pop.* dormir, être couché.....
Дря́блость, *sf.* la flétrissure.....
Дря́блый, *adj.* desséché, flétri, fané; ‖ poreux ....
Дря́бнуть, III.1, *en.* se dessécher, se flétrir, se faner.
Дря́бать, II.2, *en.* rendre un son sourd .....
Дрягать, I.1, **дрягну́ть**, *ca.* brandiller *(la jambe)*..
Дря́галь, *sm. Com.* le portefaix; **-лскій**, *adj.*.....
Дрягота́, *sf.* la convulsion.....

das Holz, Brennholz; ‖ der Holzhof, das Holzlager.
der Bauerschlitten, die Schleife.
der Holzträger.....
zum Holztrocknen dienend....
der Schlag, Holzschlag; ‖ Holzhauer; ‖ der Holzbock.
der Holzhändler.....
der Schwangbaum; ‖ die Fuhre; ‖ der Leichenwagen.
furchtsam, bange.....
vor Kälte zittern.....
das Zittern; ‖ die Schwingung.
zittern, beben; ‖ schwingen; ‖ bange werden, sich fürchten.
die Hefen *pl*.....
das Hefenfaß.....
Hefen-, von Hefen.....
die Droschke (Wagen).....
das Zittern, der Schauder ...
eine junge Amsel.....
die Drossel, Amsel; ‖ die Singdrossel, Weißdrossel.
der Ginster, die Geniste.....
der Spillknopf.....
der Wurfspieß.....
Kuchen *m* aus Eiern und Milch; ‖ Speise *f* vom schlechtesten Caviar.
ein dickes Kind.....[viar
hätscheln, verzärteln.....
der andere; ‖ der zweite.....
Freund, -in.....
einander.....
die Freundschaft.....
zur Freundschaft geneigt.....
die Freundlichkeit.....
freundschaftlich, freundlich ...
die schlecht gefaßte Schlinge..
freundschaftlich, als Freund...
die Freundschaft.....
die Kriegsschaar.....
mit einem bekannt machen....
sich befreunden.....
der Brautdiener, Schaffner; ‖ ein Stück von einem Paar.
freundschaftlich, als Freund; ‖ einig, zusammen.
das Reisig.....
die Buchdruckerei.....
ein dicker Prügel.....
schlafen, lange schlafen.....
die Welkheit, das Verwelken..
welk, vertrocknet; ‖ löcherig..
welk werden, austrocknen....
dröhnen (von Glocken).....
(mit dem Fuße) zucken.....
der Träger, Lastträger.....
die Zuckung, Convulsion.....

wood, fire-wood; ‖ wood-yard, fire-wood yard.
a peasant's sledge.
carrier of wood.
fit for drying wood.
wood to be cut; ‖ wood-cutter; ‖ wood-fretter.
wood-monger, fueler.
perch, crane *(of a carriage)*; ‖ waggon; ‖ hearse.
timorous.
to shiver.
trembling; ‖ vibration.
to tremble, shiver, quiver; ‖ to vibrate; ‖ to fear.
yeast, barm, lees.
a yeast-tub.
yeast, of yeast, of lees.
droshky *(a carriage)*.
shivering, shiver.
a young blackbird.
blackbird, ousel, black-ousel; ‖ the thrush.
broom, dyer's broom.
drum-head of a capstan.
dart, javelin.
a pan-cake; ‖ dish of the worst caviare.
a chubby child.
to caress, fondle.
other, another; ‖ second.
friend.
one another, each other.
friendship, kindness.
friendly.
affability, kindness.
affable, kind; -ly.
a defect.
friendly; like a friend.
friendship.
troop, militia.
to make acquainted.
to associate with.
the bride-man, paranymph; ‖ one of a pair.
amicable; -bly; ‖ simultaneous; -ly, together.
small branches.
a printing office.
a stick.
to sleep.
witheredness, flabbiness.
withered, wizened; ‖ porous.
to wither, wizen.
to jar.
to swing *(one's legs)*.
porter, street-porter.
convulsion.

Дрязгъ, *sm. coll.* les ordures, saletés; || fadaises *f.*
Дрянно́й, *adj.* mauvais, vilain, pitoyable; **-но́**, **-ment.**
Дрянь, *sf. coll. dim.* **дрянцо́**, les saletés, ordures; || les vétilles, bagatelles; || les fadaises *f.*
Дряхлѣ́цъ, *sm.* un homme caduc .....
Дряхлость, *sf.* la décrépitude, caducité .....
Дря́хлый, *adj.* débile, décrépit, infirme, caduc ....
Дряхлѣ́ть и **Дря́хнуть**, о-, *vn.* devenir infirme...
Дска, *sl. см.* **Доска́**. || **Дудакъ**, *oiseau, см.* **Драхва́**.
Дубáсить, II.1, от-, *va. pop.* rosser avec un bâton .
Дубáсъ, *sm.* une sorte de saraphane *(vêtement)*; || une auge de chêne; || une barque *(sur le Boug)*.
Дубúльный, *adj.* servant à tanner, propre au tannage; || **-ное вещество́**, *Chim.* le tanin.
Дубúна, *sf. dim.* **дубúнка**, gros bâton, une massue; || le butor, lourdaud; **-ный**, de massue.
Дубúнникъ, *sm.* и **Дубúнка**, *sf.* la noix de galle.
Дубúть, II.2, ни-, *va.* tanner; || **-ся**, *vr.* être tanné.
Дýбка, *sf.* 3, une chaloupe de bois de chêne.....
Дублéнie, *sn.* le tannage, chipage .....
Дублéтъ, *sm.* le double exemplaire; **-тный**, *adj.*...
Дублúкъ, *sm. insecte*, l'oryctès *m* .....
Дубнúкъ, *sm.* la chênaie, forêt de chênes.....
Дубóвый, *adj.* de chêne; de bois de chêne (*см.* **Дубъ**).
Дубоно́ска, *sf.* 3, *oiseau*, le verdier.....
Дубоно́съ, *sm. oiseau*, le gros-bec.....
Дубрáва и **Дубро́на**, *sf.* la forêt de chênes; || forêt.
Дубрáвистый, *adj.* couvert de forêts .....
Дубрáвный, *adj.* de forêt, croissant dans les forêts.
Дубро́вникъ, *sm. plante*, la chenette, germandrée.
Дубъ, *sm. dim.* **дубóкъ**, *arbre*, le chêne; || bois de chêne; || **кáменный** — le chêne vert, l'yeuse *f.*
Дувáнить, II.1, раз-, *va. pop.* partager.....
Дувáнъ, *sm. pop.* le partage; || évent *(d'un fourneau)*.
Дугá, *sf.* un arc *(de cercle, de voûte)*; || archet de brancard; || **дугóю**, *adv.* en arc, en ligne courbe; || **согнýть въ дýгу**, pousser à bout.
Дугопóй, *adj.* d'archet, pour des archets de brancard
Дугообрáзный, *adj.* arqué, en arc.....
Дудá, *sf. dim.* **дýдка** и **дýдочка**, le chalumeau; **-дочный**, *adj.*
Дудúть, II.1, *vn.* jouer du chalumeau.....
Дýдочникъ, *sm.* le joueur de chalumeau; || toute plante fistuleuse à faire des chalumeaux.
Дудчáтка, *sf.* 3, la tubulaire *(polype)* .....
Дýдчатый, *adj.* tubulé, tubuleux, fistuleux .....
Дýжка, *sf.* 4, *dim.* petit arc; || anse *f* en forme d'arc; || la garde *(d'épée)*; || *Anat.* la clavicule.
Дулёнка, *sf.* le poiré (*см.* **Дýля**).....
Дýло, *sn.* la bouche *(d'une arme à feu)*; **-льный**, *adj.*; || **-лая часть**, *Artill.* la volée *(d'un canon)*.
Дýльце, *sn. dim.* embouchure *f (des instruments)*, bocal *m (d'un cor)*; || petit soufflet.
Дýльщикъ, *sm.* le soufflour, chauffeur.....
Дýля, *sf.* une sorte de poire jaune: **-лéвый**, *adj.*.....
Дýма, *sf.* le conseil, l'assemblée *f*; || idée, pensée; || élégie, ballade *f*; **-мный**, du conseil.
городскáя —, le conseil de la ville.....
орденскáя —, le chapitre d'un ordre de chevalerie.

der Schmutz; || leeres Geschwätz.
elend, schlecht, erbärmlich. ....
die Unreinigkeiten; || Kleinigkeiten *pl*; || albernes Geschwätz.
ein gebrechlicher Mensch.....
die Gebrechlichkeit.....
kraftlos, gebrechlich.....
gebrechlich, kraftlos werden...
mit einem Stocke prügeln....
eine Art Saraphan (Kleid); || ein eichener Trog; || eine Barke.
zum Gärben gehörig, Gärbe-; || der Gärbestoff.
der Prügel, Knittel, die Keule; || ein Dummkopf.
der Gallapfel, die Gallnuß....
lohgar machen; || gelohet werden.
ein eichenes Boot.....
das Lohen, Einlegen in die Lohe.
die Dublette, das Doppelstück..
der Scharrkäfer.....
Eichengehölz *n*, Eichenwald *m*.
eichen; von Eichenholz.....
der Grünling, Grünfink....
der Dickschnabel, Kernbeißer..
der Eichenwald; || der Wald..
waldig.....
Wald-, im Walde wachsend..
der Gamander, Barthengel....
die Eiche; || das Eichenholz; || die Steineiche.
theilen.....
die Theilung; || das Luftloch..
der Bogen; || Kummetbogen, das Krummholz; || bogenförmig; || auf's Äußerste treiben.
zum Kummetbogen gehörig...
bogenförmig.....
die Rohrpfeife, Schalmei....
auf der Schalmei spielen....
der Schalmeispieler; || jede röhrenförmige Pflanze.
die Meerröhre, Seelöcher *pl*..
röhrenförmig, röhrenartig...
kleiner Bogen; || Henkel, Griff *m*; || Stichblatt; || Schlüsselbein *n*.
der Birnwein.....
die Mündung (an Gewehren); || der Flug (des Kanonenrohrs).
das Mundstück (an Blasinstrumenten); || kleiner Balg.
der Blasebalgzieher.....
eine Art gelber Birnen.....
der Rath; || Gedanke, die Idee; || das Klagelied, die Ballade.
der Stadtrath.....
das Ordenskapitel.....

filth, dirt; || nonsense.
trashy, vile, bad; **-ly.**
trash, sweepings; || trifle; || nonsense.
a decrepit man.
decrepitude, craziness.
decrepit, crazy.
to grow decrepit or crazy.
to cudgel.
a woman's dress; || an oaken trough; || a bark.
for tanning, fit for tanning; || the tannin.
a cudgel, club, bat; || blockhead, loggerhead.
oak-gall, gall-nut.
to tan; || to be tanned.
a boat made of oak.
tanning.
a double, double copy.
oryctes.
a grove of oaks.
oak, oaken.
green-finch, green linnet.
gross-beak, haw-finch.
grove of oaks; || forest.
woody, abounding in forests.
forest, found in forests.
germander.
the oak; || oak-wood; || the evergreen oak.
to share.
share; || air-hole.
bow, arc, arch; || shaft-bow.
|| in a bow, bow-shaped; || to put one to a nonplus.
bow, for shaft-bows.
bow-shaped.
pipe, reed.
to pipe, play on a pipe.
a piper, player on the pipe; || a tubulous plant.
a tubipore.
fistular, tubulous.
small bow; || handle; guard *(of a sword)*; || clavicle.
perry *(of the yellow pear)*.
muzzle, bore *(of fire-arms)*; || mouth *(of a cannon)*.
mouth-piece *(of wind-instruments)*; small bellows.
blower.
yellow pear.
a council; || thought, idea; || elegy, ballad.
council of the town.
the chapter of an order.

Ду́мать, I.1, *en. (о чёмъ)* penser, songer à; ‖ croire, présumer; ‖ avoir l'intention de, vouloir.
—ся, *rr. imp.* paraître, sembler ....
Дуновéніе, *sn.* le souffle, action de souffler *f* ....
Дупликáтъ, *sm.* le duplicata, la copie; **-тный**, *adj.*
Дупли́на, *sf.* petit creux *(dans un arbre)*.....
Дупли́стый, *adj.* où il y a un grand creux ....
Дупли́ть, II.1, *ea.* creuser *(un arbre)*.....
Дупло́, *sn. dim.* дуплецо́, *sn.* le creux dans un arbre.
Дупля́нка, *sf.* le champignon violet.....
Ду́ра, *sf. dim.* **ду́рочка**, la sotte; ‖ la folle.....
Дура́къ, *sm. dim.* дурачёкъ, un sot; ‖ un fou; ‖ bouffon; ‖ *pl.* **-ки и -чьи**, la dupe *(jeu de cartes)*.
Дурале́й, Дурачи́на и Дурьи́ла, *sm.* le sot....
Дура́цкій, *adj.* fou, insensé, sot, stupide; **-ки**, -ment.
Дура́чество, *sn.* la sottise, folie, extravagance....
Дура́чить, II.1, o-, *ea.* tourner en ridicule, mystifier.
—ся, *rr.* faire des folies, polissonner, niaiser ....
Ду́рень, *sm.* 1, le sot, benêt, ignorant.....
Дура́ть, II.1, *en.* faire des sottises, polissonner....
Дурна́пъ, *sm. plante*, la pomme épineuse; **-пный**, *adj.*
Дурни́чникъ, *sm. plante*, la lampourde.....
Дурно́й, *adj.* 1, *dim.* **-нёньхій и -новáтый**, laid, vilain; ‖ mauvais, indécent, choquant; **-но**, mal, vilainement; ‖ **— дýхи**, l'assa-fœtida *f*.
мнѣ дýрно, je me sens mal.....
Дурнопахýчникъ, *sm. plante*, le férula assa-fœtida.
Дурнота́, *sf.* la laideur; ‖ le vertige.....
Дурне́ть, I.4, *en.* enlaidir, devenir laid.....
Дуръ, *sm. Mus.* le mode majeur; **-рскій**, majeur....
Дурь, *sf.* la folie, extravagance; ‖ le caprice.....
Дурѣть, I.4, o-, *en.* devenir sot, perdre l'esprit....
Ду́тикъ, *sm.* objet creux de métal ou de verre; ‖ *u*
Ду́тышъ, *sm.* le visage bouffi; ‖ le boudeur.....
Дуть, дунýть, *ea. irr.* souffler, faire du vent; ‖ *(на кого́, на что) fig.* prendre soin de, soigner.
—ся, *rr.* se gonfler, se bouffir; ‖ *(на кого́)* bouder.
Духобóрецъ и -бóрникъ, *sm.* le pneumatomaque *(hérétique)*; **-рческій и -рническій**, *adj.*
—бóрство, *sn.* la secte des pneumatomaques....
—мѣръ, *sm.* le manomètre.....
—слóвіе, *sn.* la pneumatologie.....
Духове́нство, *sm.* l'ordre ecclésiastique; ‖ le clergé; § **— бѣлое**, clergé séculier; ‖ **— чёрное**, clergé régulier; ‖ **—ный**, *adj.* le testament.....
Духови́никъ, *sm.* le confesseur.....
Духóвно, *adv.* spirituellement; ‖ en esprit.....
Духóвность, *sf.* la spiritualité.....
Духóвный, *adj.* spirituel, incorporel; ‖ ecclésiastique.
—ный отéцъ, le confesseur; ‖ **— сынъ**, le pénitent.
—ное завѣща́ніе, le testament.....
—ное краснорѣ́чіе, l'éloquence *f* de la chaire.
Духово́й, *adj.* **— кана́лъ**, le canal de la respiration; ‖ **— инструмéнтъ**, instrument à vent; ‖ **-ое ружьé**, fusil à vent; ‖ **— ая соба́ка**, chien qui a le nez fin; § **— ая рыба́**, poisson mariné.
Духовъ, *adj.* **— день**, le lundi de la Pentecôte.....
Духотá, *sf.* chaleur suffocante; ‖ vapeur, exhalaison *f*.

denken, nachdenken; ‖ glauben; ‖ besonnen seyn, wollen.
scheinen (es scheint).....
das Blasen, der Hauch.....
das Duplicat, die Doppelschrift.
eine kleine Höhlung.....
mit einer großen Höhlung ...
(einen Baum) aushöhlen ....
die Höhlung (in einem Baume).
eine Art Erdschwamm.....
die Thörin; ‖ Närrin .....
der Dummkopf; ‖ Narr; ‖ Spaßmacher; ‖ die Dupe (Kartenspiel)
der Narr, Dummkopf.
Narren-, thöricht, närrisch. ‖ Thorheit, Narrheit, Albernheit
einen zum Besten haben .....
Thorheiten begehen, albern seyn
der Einfaltspinsel.....
Possen machen, Streiche machen
der Stechapfel.....
die Spitzklette.....
häßlich, ungestaltet; ‖ schlecht, übel, unanständig; ‖ der stinkende Asant, Teufelsdreck.
ich fühle mich unwohl.....
der Stinkasant (Pflanze) ....
Häßlichkeit; ‖ Übelkeit *f*, Schwindel *m*
häßlich werden.....
der Durton, die harte Tonart.
die Thorheit; ‖ der Eigensinn.
zum Narren werden.....
die hohle gläserne od. metallene Savoyer Gesicht; ‖ der Schmoller.
wehen, blasen, hauchen; ‖ sorgfältig in Acht nehmen.
sich aufblähen; ‖ schmollen...
der Pneumatomach, Heiliggeistläugner od. -bestreiter.
die Secte der Pneumatomachen.
der Luftdichtigkeitsmesser....
die Geisterlehre.....
geistlicher Stand; ‖ Geistlichkeit; ‖ Weltgeistlichkeit; ‖ Ordensdas Testament.
geistlichkeit *f*
der Beichtvater.....
geistig; ‖ im Geiste.....
die Geistigkeit.....
geistig, unkörperlich; ‖ geistlich.
der Beichtvater; ‖ Beichtsohn.
der letzte Wille, das Testament.
die Kanzelberedsamkeit.....
die Luftröhre; ‖ das Blasinstrument; ‖ die Windbüchse; ‖ der Hund mit einer feinen Nase; ‖ der marinirte Fisch.
der Pfingstmontag.....
erstickende Hitze; ‖ der Dampf.

to think, mean; ‖ to believe, imagine; ‖ to intend, will.
to appear, seem.
blowing, blow.
a duplicate, copy.
a small hollow.
very hollow.
to hollow out *(a tree)*.
hollow of a tree.
agaricus violaceous.
silly woman; ‖ mad woman.
silly man; ‖ mad man; ‖ clown, buffoon; ‖ dupe *(a game)*.
simpleton, ninny.
silly, foolish; -ly.
folly, silliness, idiocy.
to make a fool of.
to behave foolishly.
a simpleton, dunce.
to play the fool, be foolish.
thorn-apple, stramonium.
burdock clotweed.
ugly, deformed; ‖ bad, ill, uncoming; -ly; ‖ the asa-fœtida, assa fœtida.
I am sick, I am qualmish.
ferula asa-fœtida.
ugliness; ‖ qualm, swoon.
to grow ugly.
the major mode.
petulance; ‖ caprice, whim.
to grow stupid.
a blown tube.
bloated face; ‖ pouter.
to blow, breathe; ‖ to take care of, caress.
to swell; ‖ to pout.
the denier of the divinity of the Holy Ghost.
sect of the pneumatomachi.
manometer, manoscope.
pneumatology.
ecclesiastical order; ‖ clergy; ‖ secular clergy; ‖ regular
will, testament. [clergy
a confessor.
spiritually; ‖ mentally.
spirituality.
spiritual; ‖ ecclesiastical.
confessor; ‖ a penitent.
will, last will, testament.
pulpit eloquence.
the wind-pipe; ‖ a wind instrument; ‖ an air-gun; ‖ dog with a good nose; ‖ pickled fish.
Whitmonday.
suffocating heat; ‖ exhalation

Духъ, *sm.* le souffle la respiration ; ‖ odeur, exhalaison ; ‖ un esprit ; ‖ *fig.* l'esprit *(d'un ouvrage)* ; ‖ *pl.* **ду́хи**, esprits ; ‖ **духи́**, parfums *m* ; eau de senteur *f*.
быть на духу́, **итти́ на духъ**, se confesser . . .
ду́хомъ, *adv.* tout d'une haleine . . . . . [cieux
онъ съ ду́хомъ *или* **съ душко́мъ**, il est capri-
перевести́ духъ, reprendre haleine, se reposer.
Святы́й Духъ, le Saint-Esprit . . . . . .
Душа́, *sf.* l'âme *f* ; ‖ la conscience ; ‖ le cœur ; ‖ homme *m*, personne, âme *f* ; ‖ — *въ ду́шу*, dans une parfaite harmonie ; ‖ *по —шѣ*, très-agréable. [sées
па —шѣ́ мути́ть, **съ —ши́ тане́ть**, j'ai des nau-
Душе́вный, *adj.* de l'âme ; ‖ cordial, sincère ; **-но**, **-ment**
Душевре́дникъ, **-ница**, *s.* personne sans conscience
—вре́дничать, I.1, *vn.* agir contre sa conscience.
—вре́дный, *adj.* traître, perfide ; **-но**, **-ment** . . . .
—гре́я, *sf. dim.* **-гре́ечка**, courte pelisse de femmes
—гу́бецъ, *sm.* 1, le meurtrier. [sans manches
—гу́бство, *sn.* le meurtre, assassinat . . . . . .
—гу́бствовать, I.2, *vn.* tuer, égorger, massacrer.
—па́губный, *adj.* pernicieux à l'âme . . . . . .
—прика́щикъ, **-ица**, *s.* exécuteur (-trice) testa-
—спаси́тельный, *adj.* salutaire. [mentaire
Душёкъ *u* **Душо́къ**, *sm.* 1, une odeur de relent . . .
Ду́шенька *u* **-шечка**, *sf. dim.* mon cœur ! ma chère !
Души́стый, *adj.* odorant, odoriférant . . . . . .
Души́ть, II.2, *va.* étouffer, suffoquer ; ‖ parfumer . .
Души́ца, *sf. plante*, l'origan *m* . . . . . .
Ду́шка, *sf.* 4, *dim.* âme *(d'un violon)* ; ‖ lunette *f (de volaille)* ; ‖ *pl.* **-ки**, les peaux *f* du cou des renards.
Душни́къ, *sm. dim.* **-ничёкъ**, le ventilateur ; ‖ la bouche
Душни́ца, *sf.* le flacon à odeurs. [de chaleur
Ду́шный, *adj.* 1, *dim.* **-нова́тый**, suffocant, étouffant ; ‖ **-но** *(есть)* il fait une chaleur étouffante.
Ду́шчатый, *adj.* fait de peaux du cou . . . . . .
Дуэ́ль, *sf.* le duel ; **-льный**, *adj.* (*см.* **Поедино́къ**).
Дуэ́тъ, *sm. u* **Дуэ́**, *sn. ind. Mus.* le duo . . . . . .
Дщанъ, *sm. см.* **Чанъ**. ‖ **Дщерь**, *sf. sl. см.* **Дочь**. ‖
Ды́ба, *sf.* l'estrapade *f*, le chevalet . . . . . .
Дыби́ться, II.2, *vr.* se dresser *(des cheveux)* . . . . . .
Ды́бомъ, *adv.* tout droit, debout . . . . . .
Дыбы́, *sm. pl. dim.* **дыбки́**, *стать на* —, se dresser sur les pieds de derrière ; ‖ commencer à se tenir
Ды́мволокъ, *sm.* la fenêtre pour la fumée. [debout
Дымя́стый, *adj.* qui donne beaucoup de fumée . . . .
Дыми́ть, II.2, **на-**, *va.* enfumer ; ‖ **-ся**, *vr.* fumer . .
Ды́мка, *sf.* le crêpe, la gaze . . . . . .
Ды́мникъ, *sm.* une ouverture pour la fumée . . . . . .
Ды́мный, *adj. dim.* **-новатый**, plein de fumée ; ‖ **-но**, *(есть)* il fait beaucoup de fumée . . . . . .
Дымоплю́къ, *sm.* le tuyau de cheminée . . . . . .
Дымово́й, *adj.* de fumée ; ‖ **-но́е**, *adj. sn.* le fouage.
Ды́мчатый, *adj.* de couleur de fumée . . . . . .
Дымъ, *sm. dim.* **дымо́къ**, la fumée ; ‖ le feu, la famille.
Дымя́нка, *sf. и дымя́нка земляно́й*, *plante*, le fumeterre.
Ды́нникъ, *sm.* la melonnière . . . . . .
Ды́ня, *sf. dim.* **ды́нька**, le melon ; **-ный**, de melon.
Дыра́, **Дыря́ть**, **Дыря́стый**, **Дыря́вый**, *см.* **Дира́**,

der Athem ; ‖ Geruch, Dunst ; ‖ Geist ; ‖ Geister *pl* ; ‖ Parfums *pl* ; wohlriechendes Wasser.
beichten, zur Beichte gehen . . .
in einem Zuge . . . . . .
er ist eigensinnig, er ist stolz . .
sich erholen, Athem schöpfen . .
der heilige Geist . . . . . .
die Seele ; ‖ das Gewissen ; ‖ Herz, Gemüth *n* ; ‖ Mensch *m*, Seele *f* ; ‖ in Eintracht ; ‖ sehr angenehm.
es ist mir übel . . . . . .
Seelen- ; ‖ herzlich, aufrichtig .
der od. die Treulose . . . . . .
treulos handeln . . . . . .
treulos, ungewissenhaft . . . . .
ein kurzer Pelz ohne Ärmel . . .
der Mörder . . . . . .
der Mord . . . . . .
morden, tödten, umbringen . .
seelenverderbend . . . . . .
Testamentsvollstrecker, -in . . .
seelerrettend, heilsam . . . . . .
ein fauler Geruch . . . . . .
mein Herzchen ! mein Schatz ! .
wohlriechend, starkriechend . . .
ersticken, erwürgen ; ‖ parfumiren
der Wohlgemuth, Dosten . . . .
der Stimmstock ; ‖ das Brustbein ; ‖ die Fuchshälse *pl*.
das Luftrohr ; ‖ Wärmloch . . . .
das Riechfläschchen . . . . . .
dumpfig, schwül, zum Ersticken ; ‖ es ist dunstig, es ist schwül.
aus den Fuchshälsen gemacht .
der Zweikampf, das Duell . . .
das Duett . . . . . .
Дщи́ца, *sl. см.* **Доще́чка**.
die Wippe, Folterbank . . . . . .
in die Höhe stehen . . . . . .
in die Höhe, aufrecht . . . . . .
auf den Hinterfüßen stehen ; ‖ anfangen aufrecht zu stehen.
das Rauchfenster . . . . . .
voll Rauch . . . . . .
räuchern ; ‖ rauchen . . . . . .
der Kreppflor, Krepp . . . . . .
das Rauchloch . . . . . .
voll Rauch, rauchig, räucherig ; ‖ es raucht viel.
die Schornsteinröhre . . . . . .
Rauch- ; ‖ das Rauchgeld, Herdrauchfarbig, rauchgrau. [geld
der Rauch ; ‖ Herd, die Familie.
der Erdrauch, Taubenkropf . . .
das Melonenland, Melonenbeet.
die Melone . . . . . .
Дирять, **Дирястый** *и* **Дирявый**.

breath ; ‖ odour, exhalation ; ‖ spirit ; ‖ spirits ; ‖ perfumes ; sweet-scented water.
to be *or* to go at confession.
at a breath.
he is humoursome.
to take breath.
the Holy Ghost.
soul ; ‖ conscience ; ‖ heart ; ‖ man, creature ; ‖ in perfect harmony ; ‖ to one's mind.
I am sick. [ly
of the soul ; ‖ hearty, sincere ; unconscionable man *or* woto act unconscionably. [man
unconscionable ; -bly.
a warm jacket.
a homicide.
murder, homicide.
to murder, massacre.
pernicious to the soul.
an executor ; -trix.
soul-saving, salutary.
a slight smell.
my dear !
sweet-smelling, fragrant.
to suffocate ; ‖ to perfume.
origany.
sounding post ; ‖ merry thought ; ‖ breast furs.
ventilator ; ‖ warm-hole.
a smelling bottle.
suffocating, stifling ; ‖ it is sultry hot.
made from breast furs.
a duel.
a duet, duetto.
strappado.
to stand up on end.
upright, on end.
to stand upon the hind-feet ; ‖ to begin to walk.
a window for the smoke.
smoky, fumid.
to fill with smoke ; ‖ to smoke
crape.
smoke-hole.
smoky, fumous ; ‖ it is very smoky.
the chimney-pipe.
of smoke ; ‖ hearth-money.
of the colour of smoke.
smoke ; ‖ hearth, family.
fumitory, fumiter.
a melon-bed.
a melon.
ря́вый.

Дыха́ло, *sn.dim.*-хальце, la trachée-artère; ‖ évent *m*
Дыха́ніе, *sn.* la respiration, haleine. [*des cétacés*)
послѣднее —, le dernier soupir.....
Дыха́тельный, *adj.* respiratoire, aérifère; ‖ -*ное горлышко*, la trachée, trachée-artère.
Дыхлецъ, *sm.* un asthmatique.....
Дыша́ть, II.3, и Дыха́ть, I.1, дохну́ть, *rn.* (*чьмъ*) respirer; ‖ souffler, venter; ‖ *fig.* respirer, désirer.
Ды́шло, *sn.*3, le timon; -*мельный*, du timon.....
Дьяволёнокъ, *sm.*1, le diablotin, petit diable....
Дья́волъ и Дія́волъ, *sm.* le diable, esprit malin..
Дья́вольскій, *adj.* diabolique; -*ски*, -ment.....
Дья́вольщина, *sf.* la diablerie, extravagance.....
Дья́коница, *sf.* la femme d'un diacre.....
Дья́конство, *sn.* le diaconat.....
Дья́конствовать, I.2, *rn.* être diacre. [conal
Дья́конъ и Дія́конъ, *sm.* le diacre; -*нскій*, dia-
Дьякъ, *sm. ci.* le secrétaire; -*кскій*, de secrétaire; ‖ *дѣлъ* —, *ci.* premier secrétaire du conseil d'état.
Дьячёкъ, *sm.* 1, le sacristain, chantre; -*чковскій*, *adj.*
Дьячи́ха, *sf.* la femme d'un *diétchok*.....
Дѣва, *sf.* la vierge; ‖ *Astr.* Vierge *(constellation)*...
Дѣва́ть, I.1, дѣть *(fut.* дѣну*)*, *ca.* mettre, placer...
—*ся*, *rr.* se mettre, se placer; ‖ *fig.* se réfugier...
Дѣвица, la fille, vierge, demoiselle.....
Дѣви́ческій, Дѣвичій и Дѣвій, *adj.* de vierge, virginal; ‖ -*чья нѣмочь*, les pâles couleurs *f*, la chlorose; ‖ -*чья кожа*, *Pharm.* la pâte de guimauve.
Дѣви́чество, *sn.* l'état de fille *m*.....
Дѣви́чникъ, *sm.* la veille des noces.....
Дѣвичья, *adj. sf.* la chambre des servantes.....
Дѣвка, *sf.*3, *dim.* дѣвочка и дѣвчутка, la fille, fillette; ‖ servante; ‖ *въ* —*кахъ*, comme fille, non mariée.
Дѣвственникъ, -*нница*, *s.* garçon *ou* fille vierge...
Дѣвственный, *adj.* virginal.....
Дѣвство, *sn.* l'état de fille *m*; ‖ la virginité.....
Дѣвствовать, I.2, *rn.* rester fille, garder sa virginité.
Дѣвчи́на и Дѣвчи́ща, *sf. augm.* une grosse fille..
Дѣвчо́нка, *sf. dim.* une vilaine fille.....
Дѣдичный, *adj.* hérité de l'aïeul.....
Дѣдовщина, *sf.* l'héritage *m* du grand-père.....
Дѣдъ, *sm. dim.* дѣдушка, le grand-père, aïeul; ‖ *pl.* les ancêtres, aïeux *m*; -*довскій*, de grand-père.
Дѣяніе, *sn.* l'histoire *f*, les fastes *m*.....
Дѣяніе́дъ, *sm.* l'historien *m*.....
Дѣяніе́дьный, *adj.* historique, de l'histoire...
Дѣепричастіе, *sn. Gram.* le gérondif.....
Дѣжа́, *sf. ci.* le tonneau.....
Дѣйственный, *adj.* efficace.....[ticité *f*
Дѣйствительность, *sf.* efficacité; ‖ réalité, authen-
Дѣйствительный, *adj.* 1, efficace; ‖ réel, effectif; ‖ -*но*, -*ivement*; ‖ — *глаголъ*, *Gram.* le verbe actif; ‖ — *статскій совѣтникъ*, conseiller d'état actuel.
Дѣйствіе и Дѣйство, *sn.* effet *m*, influence; ‖ action *f*, combat; ‖ *Théât.* acte *m (de comédie)*.
непріятельское —, hostilité *f*, acte d'hostilité *m*.
Дѣйствованіе, *sn.* action, fonction, opération *f*; ‖ *круга* —*нія*, la sphère d'activité.

die Luftröhre; ‖ das Luftloch..
das Athmen, der Athem. [*pl*
der letzte Athem, die letzten Züge
Athem-, zum Athemholen dienend; ‖ die Luftröhre.
der Engbrüstige.....
athmen, Athem holen; ‖ wehen, blasen; ‖ athmen, sinnen auf.
die Deichsel, Wagendeichsel...
das Teufelchen, der kleine Teufel.
der Teufel, böse Geist.....
teuflisch, teuflisch.....
die Teufelei, der Teufelsstreich.
die Frau eines Diaconus....
das Diaconat.....[dienen
Diaconus seyn, als Diaconus
der Diaconus, Priestergehülfe.
der Secretär; ‖ Obersecretär im Staatsrathe.
der Kirchendiener, Vorsänger..
die Frau eines Djätschoks...
die Jungfrau (und *Astr.*)....
hinthun, hinlegen.....
hinkommen; ‖ sich hinwenden. [*f*
Mädchen, Fräulein *n*, Jungfrau
jungfräulich, Mädchen-; ‖ die Bleichsucht; ‖ der Eibischteig, das Jungfernleder.
der Jungfernstand.....
der Polterabend.....
das Mädchenzimmer.....
die Jungfer, das Mädchen; ‖ Dienstmädchen; ‖ als Mädchen.
der Junggeselle; die reine Jungfer
jungfräulich.....
der Jungfernstand; ‖ Jungferledig leben.....[schoft *f*
ein großes od. derbes Mädchen.
ein häßliches Mädchen.....
vom Großvater ererbt.....
das großväterliche Erbe.....
der Großvater; ‖ die Vorfahren, Vorältern, Ahnen *pl.*
die Geschichte.....
der Geschichtschreiber, Historiker
historisch.....
das Gerundium.....
das Faß.....
wirksam, kräftig.....
die Wirksamkeit; ‖ Wirklichkeit.
wirksam; ‖ wirklich, wahr; in der That; ‖ das handelnde Zeitwort; ‖ der wirkliche Staatsrath
die Wirkung, That, das Gefecht; ‖ der Aufzug, Act.
die Feindseligkeit.....
die Verrichtung, Wirkung; ‖ der Wirkungskreis.

wind-pipe; ‖ spiracle.
breathing, breath.
the last gap.
breathing, respiratory; ‖ the wind-pipe, trachea.
an asthmatic.
to breath, respire; ‖ to blow; ‖ to breath, thirst after.
pole, beam *(of a carriage)*.
a devilkin, an imp.
devil, the evil spirit.
devilish, diabolical; -ly.
devilry, diabolicalness.
deacon's wife.
deaconry, deaconship.
to be deacon.
deacon.
secretary; ‖ first secretary of the council of state.
clerk, chanter.
wife of a *diatchok*.
virgin, maid; ‖ Virgo.
to put.
to put one's self; ‖ to retire.
maid, maiden, girl, miss.
maid's, maidenly, virgin; ‖ chlorosis, green sickness; ‖ pastea altheæ.
maidenhood, girlhood.
nuptial-eve.
maid-servants' room.
maid, girl, lass; ‖ a maid-servant; ‖ as a maid, unmarried
virgin man *or* woman. [ried
maiden, virgin.
maidenhood; ‖ virginity.
to continue a maid.
a big girl, a lass.
a girl, hussy, slut. [ther
inherited from a grand-fa-
grand-father's heritage.
grand-father, grand sire; ‖ forefathers, ancestors.
history, records.
an historian.
historical.
gerund.
a cask, tub.
effective, efficient.
efficacy; ‖ reality, validity.
efficacious; ‖ effective, real; -ly, in fact; ‖ the active verb; ‖ actual councillor of state
effect, influence; ‖ action, fight; ‖ act.
hostility.
acting, operating; ‖ the sphere of action.

Дѣйствователь,-ница, *s.* l'agent, acteur *m*.....
Дѣйствовать, I.2, *en.* agir, opérer, fonctionner; ‖ *Théât.* jouer; ‖ — *сухопутная армія*, l'armée active; ‖ — *сухопутныя силы*, les personnages, acteurs *m*.
Дѣланіе, *sn.* action de faire, exécution, fabrication *f*.
Дѣлатель,-ница, *s.* faiseur,-euse; facteur .....
Дѣлать, I.1, c-, *ca.* faire, effectuer, exécuter, fabriquer, composer; ‖ témoigner; ‖ faire, causer.
—**ся**, *cr.* se faire, être fait, être travaillé; ‖ arriver, se passer; ‖ devenir; ‖ s'arranger avec.
Дѣлёжъ, *sm.* le partage; -*ежный*, de partage.....
Дѣлёніе, *sn.* le partage; ‖ *Arithm.* la division.....
Дѣлецъ, *sm.* 2, un homme de loi, homme d'état....
Дѣлимость, *sf.* la divisibilité.....[dividende
Дѣлимый, *adj.* divisible; ‖ -*мое число*, *Arithm.* le
Дѣлитель, *sm. Arithm.* le diviseur.....
Дѣлительный, *adj.* servant à diviser.....
Дѣлить, II.1, *va.* diviser, partager, distribuer.....
—**ся**, *cr.* être divisé; se diviser; ‖ (*чѣмъ*) partager
Дѣлишко, *sn.* 4, une chose insignifiante. [avec
Дѣло, *sn. dim.* дѣльце, affaire, occupation, chose *f*; ‖ travail, ouvrage *m*; ‖ action, œuvre *f*; ‖ combat *m*, action; ‖ affaire *f*, procès *m*.
— **мастера боится**, à l'œuvre on connaît l'ouvrier.
въ самомъ -лѣ, en effet, effectivement.....
говорить —, parler raisonnablement.....
за —, **по дѣлѣ**, avec raison, à juste titre....
тебѣ что за —, qu'est-ce que cela te regarde?.
Дѣловой, *adj.* versé dans les affaires, actif.....
Дѣлопроизводство, *sn.* expédition *f* des affaires.
Дѣльность, *sf.* la convenance, justesse.....
Дѣльно, *adv.* raisonnablement, pertinemment.....
Дѣльный, *adj.* bon à être mis en œuvre (*du bois*); ‖ raisonnable, sensé; ‖ actif, diligent.
Дѣлянка, *sf.* 3, partie séparée d'une forêt.....
Дѣтёныш, *sm. dim.* -*ышекъ*, le petit (*d'un animal*).
Дѣти, *pl. dim.* дѣтки, дѣточки и дѣтушки, *см.* **Дитя**.
Дѣтина, *sm. dim.* дѣтинка, un garçon robuste.....
Дѣтинецъ, *sm.* 1, *ci.* la citadelle, le castel.....
Дѣтоводитель,-ница, *s.* gouverneur,-nante.....
—**водительство** и -**водство**, *sn.* l'éducation *f*..
—**водствовать**, I.2, *en.* élever les enfants.....
—**любивый**, *adj.* qui aime ses enfants. [fants
—**любіе**, *sn.* philogéniture *f*, amour *m* pour ses en-
—**родный**, *adj.* génital, génératif.....
—**рожденіе**, *sn.* la génération, procréation des
—**убійство**, *sn.* l'infanticide *m*.. .....[enfants
—**убійца**, *sc.* un *or* une infanticide.....
Дѣтская, *adj. sf.* la chambre des enfants.....
Дѣтскій, *adj.* d'enfant; puéril, enfantin; -**ски**, en enfant, comme un enfant; ‖ *sm. ci.* le page.
Дѣтство, *sn.* l'enfance *f*.....
Дѣтствовать, I.2, *en.* être encore enfant.....
Дѣяніе, *sn* l'action *f*, le fait, acte.....
Дѣятель, *sm.* l'acteur, agent *m*.....
Дѣятельность, *sf.* l'activité *f*, la diligence.....
Дѣятельный, *adj.* actif, diligent; -**но**, -gemment, avec activité; ‖ pratique (*d'une science*).

der od. die Wirkende.....
wirken, handeln, arbeiten; ‖ spielen; ‖ die Activarmee; ‖ die handelnden Personen *pl.*
das Thun, Machen, die Arbeit.
Macher, Arbeiter, -in.....
machen, thun, verfertigen; ‖ äußern, beziehen; ‖ verursachen.
gemacht werden; ‖ geschehen; ‖ werden; ‖ sich abfinden mit.
die Theilung, Abtheilung.....
die Theilung; ‖ Division.....
der Rechtskundige, Staatsmann
die Theilbarkeit.....
theilbar; ‖ der Dividend.....
der Theiler, Divisor.....
zum Theilen dienend.....
theilen, vertheilen, zertheilen..
getheilt werden; ‖ theilen.....
eine unbedeutende Sache.....
Geschäft *n*, Angelegenheit, Sache; ‖ Arbeit; ‖ That *f*; ‖ Gefecht *n*; ‖ Rechtshandel, Proceß *m*.
das Werk gehorcht dem Meister.
in der That, wirklich.....
vernünftig reden.....
mit Recht, gerecht.....
was geht es dich an?.....
in Rechtssachen erfahren, thätig.
die Geschäftsführung.....
die Schicklichkeit, Paßlichkeit..
vernünftig, mit Recht.....
brauchbar, tauglich; ‖ gründlich, vernünftig; ‖ thätig, geschickt.
der Theil eines Waldes.....
ein junges Thier.....
‖ **Дѣть**, *ca. ex.* **Дѣвать**.
junger Mensch, starker Bursche.
die Burg, Citadelle.....
Kindererzieher, Lehrer, -in...
die Kindererziehung.....
Kinder erziehen.....
seine Kinder zärtlich liebend...
die Kinderliebe, Liebe zu Kindern
Zeugungs-.....
die Zeugung, Erzeugung....
der Kindesmord.....
Kindesmörder, -in.....
das Kinderzimmer.....
Kinder-, kindisch; wie ein Kind; ‖ der Edelknabe.
die Kindheit.....
im Alter der Kindheit seyn...
die Handlung, That.....
der Wirkende, die wirkende Kraft
die Thätigkeit, Wirksamkeit..
thätig, wirksam, emsig, arbeitsam; ‖ praktisch.

actor, agent.
to act, have effect, operate; ‖ to perform; the activ army; ‖ performers, actors *pl.*
making, doing, fabricating.
maker, worker, fabricator.
to make, do, work, operate; ‖ to testify, show; ‖ to cause, to be made; ‖ to happen; ‖ to grow; ‖ to agree with.
sharing, share, lot.....
dividing, parting; ‖ division.
a lawyer, statesman.....
divisibility.
divisible; ‖ the dividend.
the divisor.
for dividing.
to divide, part, share.
to be divided; ‖ to share.
a trifling business.....
affair, business, thing; ‖ work; ‖ act, deed; ‖ fight; ‖ suit, law-suit. [his work
the workman is known by
indeed, really, in fact.
to speak to the purpose.
justly, deservedly.
what is it to you?
versed in business, active.
expedition of business.....
pertinence, pertinentness.
to the purpose, pertinently.
fit for working; ‖ pertinent; just; ‖ active.
part of a forest.....
a young one.....
a big boy, young fellow.
castle, citadel.
tutor,-ress; governor,-ness
tutorship, education.
to educate children.....
fond of children.....
the love of children.
genital, generative.
generation, procreation.
infanticide.
an infanticide.
children's room, nursery.
children's, infantine, childish; -ly; ‖ a page.
childhood, infancy.
to be in one's infancy.
action, act, deed.
a agent.
activity.
active, expeditious; -ly; ‖ practical.

Дѣять, I.3, *ca. sl.* faire; ‖ **-ся**, *cr.* se faire, se passer.	thun; ‖ geſchehen, ſich ereignen.	to make, do; ‖ to happen.
Дюжé и **Дюжó**, *adv.* fortement, avec force	kräftig, ſtark	stoutly, robustly.
Дюжесть, *sf.* la vigueur, forte complexion	die Stärke, Leibesſtärke	vigour, robustness.
Дю́жина, *sf.* la douzaine; ‖ **-нный**, de douzaine, par douzaine; ‖ à la douzaine, de peu de valeur.	das Dutzend; ‖ was dutzendweiſe verkauft wird; ‖ alltäglich.	a dozen; ‖ of a dozen, by the dozen; ‖ common, sorry.
Дю́жий, *adj.* fort, robuste, vigoureux.	ſtark, kräftig	stout, robust, vigorous.
Дюжéть, I.4, *sn.* devenir fort, prendre de l'embonpoint	ſtark werden, zunehmen	to grow stout, grow robust.
Дю́ймовка, *sf.* 3, planche *f* d'une pouce d'épaisseur.	ein zolldickes Brett	inch board, inch plank.
Дю́ймовый, *adj.* d'un pouce d'épaisseur	einen Zoll dick, daumedick	inch, inch thick.
Дю́йм, *sm.* le pouce *(mesure)*; ‖ *Astr.* le doigt	der Zoll, Daumen; ‖ der Zoll	an inch; ‖ a digit.
Дюк, *sm.* le duc; ‖ **—ша́сса**, *sf.* la duchesse	der Herzog; ‖ die Herzogin	duke; ‖ duchess.
Дя́тель и **Дятельник**, *sm. plante*, l'angélique *f*.	die Angelika, Engelwurz	angelica, ling-wort.
Дя́тлица, *sf. plante*, l'égopode *m* (*cm.* **Сныть**)	der Geißfuß, Strengel	gout-weed, goul-wort.
Дя́дька, *sm.* 4. le ménin, sous-gouverneur	der Kinderwärter	a man-nurse.
Дя́дя, *sm. dim.* **дя́дюшка** и **дя́денька**, l'oncle *m*; **-дин** и **-дний**, *adj.*; ‖ **двоюро́дный —**, le grand-oncle.	der Oheim, Onkel; ‖ der Großoheim, Großonkel.	the uncle; of the uncle; ‖ the grand uncle.
Дя́тел, *sm.* 1, *oiseau*, le pic; **-тельный** и **-тловый**, *adj.*; ‖ **зелёный —**, le pivert; ‖ **ма́лый —**, le grimpereau.	der Specht; ‖ der Grünſpecht, Grasſpecht; ‖ der Baumläufer.	wood-pecker; ‖ green wood-pecker, modwall; ‖ creeper.
Дя́тельник и **Дятло́вник**, *sm.* le trèfle rampant.	der weiße Wieſenklee	white *or* Dutch clover.
Дя́тлина и **Дятло́вина**, *sf.* le trèfle des prés; **-тлинный**, *adj.*; ‖ **испа́нская —**, la luzerne.	der Wieſenklee, gemeiner Klee; ‖ die Luzerne, der Schneckenklee.	clover, common red clover; ‖ lucern.

Е

Е, la sixième lettre de l'alphabet russe	der Buchſtabe E des Alphabets.	the letter E of the alphabet.
Евангели́ст, *sm.* l'évangeliste *m*	der Evangeliſt	an evangelist.
Евангели́ческий, *adj.* évangélique, luthérien	evangeliſch, proteſtantiſch	evangelical, protestant.
Ева́нгелие, *sn.* l'évangile *m*; ‖ les évangiles *m.*	Evangelium; ‖ Evangelienbuch *n*	the gospel; ‖ evangelists.
Евангельский, *adj.* de l'évangile, évangélique; **-ски**,	evangeliſch	evangelical; -ly.
Евну́х, *sm.* un eunuque; **-нухо́в** и **-нушеский**, d'eunuque.	der Eunuch, Verſchnittene	a eunuch.
Евра́шка, *sf.* 3, *quadr.* le lièvre nain; **-шечий**, *adj.*	der Zwergpfeifhaſe	alpine hare.
Евхаристи́ческий, *ad.* eucharistique, de l'eucharistie	Abendmahls-	eucharistical.
Евха́ристия, *sf.* l'eucharistie *f*, le saint sacrement	das heilige Abendmahl	the eucharist, Lord's supper
Еда́, *conj. sl.* lorsque, quand	als, da, wenn	when.
Еда́, *sm. plante*, l'ajone *m*, le genêt épineux	der Stechginſter, Stechpfriemen	sedge, spear grass.
Егерме́йстер, *sm.* le veneur *(3e cl.)*; **-герский**, *adj.*; ‖ **Обер —**, le grand-veneur *(2e cl.)*.	der Jägermeiſter; ‖ der Ober-Jägermeiſter.	master of the hunt; ‖ grand master of the hounds.
Егерь, *sm.* 8. *Milit.* le chasseur; **-герский**, de chasseur.	der Jäger	chasseur.
Егоза́, *sc. pop.* enfant pétulant; ‖ homme inquiet *m*.	[Menſch] muthwilliges Kind; ‖ unruhiger	unruly child; ‖ fidgety person
Егози́ть, II.4, *cn. pop.* mutiner, polissonner	unruhig ſeyn, Muthwillen treiben	to be unruly, fidget.
Еле́, *adv.* à peine; difficilement; ‖ **—-ли**, tout au plus.	kaum; ‖ ſchwerlich, kaum.	hardly, scarcely; ‖ just.
Еле́м, *sm.* l'éden *m*, le paradis terrestre; **-мский**, d'éden.	das Eden, Paradies	eden.
Елимпи́йский, *cm.* **Олимпи́йский**.		
Елине́ние, *sn.* l'union, action d'unir *f*	die Vereinigung	union.
Елини́тельная, *adj. sf.* и **-нительный знак**, *Gram.* le tiret.	das Verbindungszeichen	a hyphen.
Елини́ть, II.1, *cn.* unir, réunir; ‖ **-ся**, *cr.* s'unir	vereinigen; ‖ ſich vereinigen	to unite; ‖ unite one's self.
Еди́ница, *sf.* l'unité *f*; ‖ le nombre 1; **-ничный**, d'unité.	die Einheit; ‖ der Einer	a unity; ‖ the unit.
Единобо́жие, *sn.* le monothéisme, l'adoration *f* d'un	die Erkenntniß eines Gottes	monotheism.
—бо́жный, *adj.* monothéiste	monotheiſtiſch	monotheistical.
—бо́рец, *sm.* 1, le monomaque, duelliste	der Streiter im Zweikampf	monomachus, duellist.
—бо́рство, *sn.* le combat singulier, duel	der Zweikampf, das Duell	single combat, duel.
—бо́рствовать, *cn.* se battre en combat singulier.	einen Zweikampf beſtehen	to combat singly, fight a duel
—бра́чие, *sn.* и **—бра́чность**, *sf.* la monogamie.	die einmalige Verheirathung	monogamy.
—бра́чный, *adj.* monogame, marié une seule fois.	nur einmal verheirathet	monogamist, once married.

Единовла́стіе, *sn.*	la monarchie, autocratie	monarchy, sole authority.
—вла́ститель и **-вла́стникъ**, *sm.*	le monarque.	a monarch.
—вла́стный, *adj.*	monarchique; **-но**, -ment	monarchical; -ly.
—во́льникъ, *sm.*	le monothélite *(hérétique)*	monothelite.
—времéнникъ, -ница, *s.*	contemporain, -aine	a colemporary.
—врéменный, *adj.*, **-но**, *adv.*	d'une fois, en une fois	once, one time.
—врéменный, *adj.*	contemporain	cotemporary.
—вѣ́рецъ и **-вѣ́ръ, -рка**, *s.*	le *ou* la coreligionaire; ‖ un *ou* une orthodoxe; **-рческій**, *adj.*	coreligionist, fellow believer; ‖ orthodox man, [xy
—вѣ́рie, *sn.*	unité de religion; ‖ orthodoxie *f.*	the same religion; ‖ orthodo-
—вѣ́рный, *adj.*	de la même religion; ‖ orthodoxe.	of the same faith; ‖ orthodox.
—гла́вый, *adj.*	à une tête; ‖ à une coupole	one-headed; ‖ of one cupola.
—гла́сie, *sn.*	unisson *m*; ‖ *fig.* concorde, unanimité *f.*	unison; ‖ harmony.
—гла́сный, *adj.*	à l'unisson; ‖ *fig.* unanime; **-но**,	unisonant; ‖ unanimous; -ly.
—держа́вie, *sn.*	la monarchie, autocratie. [-ment	monarchy, sole dominion.
—держа́вный, *adj.*	monarchique, souverain	monarchical, sovereign.
—держа́ствовать, I.2, *vn.*	régner en autocrate	to monarchise.
—дéржецъ, -жица, *s.*	monarque; souverain, -aine	monarch, sovereign.
—дýшie, *sn.*	la concorde, unanimité, harmonie	unanimity, harmony.
—дýшный, *adj.*	unanime; **-но**, d'un commun accord	unanimous; -ly.
—жéнецъ, *sm.* 1,	le monogame; **-жéнный**, *adj.*	monogamist.
—жéнство, *sn.*	la monogamie	monogamy.
—звýчie, *sn.* и **-звýчность**, *sf.*	la consonnance	consonance, homophony.
—звýчный, *adj.*	consonnant, homophone	consonant.
—зéмецъ, -éмка, *s.*	le *ou* la compatriote	fellow country-man *or* wo-
—зéмство, *sn.*	le compatriotisme	compatriotism. [man
—крóвie, *sn.*	la consanguinité	consanguinity.
—крóвный, *adj.*	consanguin, du même père	consanguineous.
—лѣ́тный, *adj.*	du même âge	of the same age. [mous
—мы́сленный, *adj.*	du même sentiment, unanime	of the same opinion, unani-
—мы́слie, *sn.*	conformité de sentiments, harmonie *f.*	agreement of opinion, con-
—мы́шленникъ, -ница, *s.*	le partisan, adhérent	follower, partisan. [cord
—нача́лie, *sn.*	la souveraineté absolue	monarchy, autocracy.
—нача́льникъ, *sm.*	souverain absolu, autocrate	monarch, autocrator.
—нача́льный, *adj.*	autocrate	autocratic.
—нача́льствовать, I.2, *vn.*	régner en autocrate	to have sole rule.
—обрáзie, *sn.*	la conformité, uniformité	uniformity, monotony.
—обрáзный, *adj.*	conforme, uniforme; **-но**, -ément	uniform, monotonous; -ly.
—племéнникъ, -ца,	personne de la même famille	person of the same family.
—племéнный, *adj.*	de la même race *ou* famille	of the same race *or* family.
—рóгъ, *sm. quadr.*	la licorne; ‖ *Artill.* licorne *(obusier)* ‖ **морскóй —**, la licorne de mer, le narval *(cétacé)*	the unicorn; ‖ howitzer; ‖ sea-unicorn, narwhal.
—рóлный, *adj.*	**— сынъ**, le fils unique	only son.
—сýщность, *sf. Theol.*	la consubstantialité	consubstantiality.
—сýщный, *adj.*	consubstantiel; **-но**, -ellement	consubstantial; -ly.
—утрóбный, *adj.*	utérin, de la même mère	uterine, of the half blood.
Единственный, *adj.*	seul, unique; **-но**, -ment; ‖ **-ное числó**, *Gram.* le nombre singulier	only, sole; -ly; ‖ the singular number, singular.
Единство, *sn.*	unité; ‖ union, concorde *f.*	unity; ‖ union, concord.
Еди́ный и **Еди́нъ**, *adj.*	un seul, unique (*см.* **Одинъ**)	sole, only, only one.
Ежа, *sf. plante*	le dactyle	cock's-foot grass.
Éже, *conj. sl.*	afin que, pour que	that, in order.
Ежева́тый, *adj. pop.*	opiniâtre, entêté, caustique	obstinate, caustic.
Ежевúка, *sf.*	la ronce; ‖ mûre sauvage; **-чный**, *adj.*	bramble; ‖ blackberry.
Ежёвникъ и **Ежóвникъ**, *sm.*	l'hydne *m (champignon)*	hydnum.
Ежёвина и **Ежóвина**, *sf.*	une peau de hérisson	urchin's skin.
Ежёвый и **Ежóвый**, *adj.*	de hérisson (*см.* **Ежъ**); ‖ **держáть въ —выхъ рукавúцахъ**, tenir de court	urchin's, hedge-hog's; ‖ to keep one close.

die Alleinherrschaft		
der Alleinherrscher, Monarch		
monarchisch		
der Monothelit		
Zeitgenosse, -sin		
einmalig, auf einmal		
gleichzeitig		
Glaubensgenosse, -nossin; ‖ der Rechtgläubige. [gläubigkeit *f*		
Einheit des Glaubens; ‖ Recht-		
von gleicher Religion; ‖ recht-		
einköpfig; ‖ einkuppelig. [gläubig		
Einklang *m*; ‖ Übereinstimmung		
gleichstimmig; ‖ einmüthig. [*f*		
die Monarchie, Selbstherrschaft		
monarchisch		
unumschränkt regieren		
Alleinherrscher, -in		
die Einmüthigkeit, Einigkeit		
einstimmig, einmüthig		
der nur eine Frau hat		
die Monogamie		
die Gleichtönigkeit		
gleichtönend, gleichlautend		
Landsmann, -ännin		
die Landsmannschaft		
die Blutsverwandtschaft		
blutsverwandt		
von gleichem Alter		
gleichgesinnt [tracht *f*		
Gleichheit der Gesinnung, Ein-		
der Anhänger, Parteigenoss		
die Selbstherrschaft		
der Alleinherrscher, Selbstherr-		
allein herrschend [scher		
allein herrschen [migkeit		
die Gleichförmigkeit, Einför-		
gleichförmig, einförmig		
Stammgenosse, -sin		
von einem Stamme		
das Einhorn; ‖ die Haubitze; ‖ das See-Einhorn, der Narwall		
der einzige Sohn		
die Consubstantialität		
von gleichem Wesen		
von derselben Mutter geboren		
einzig; einzig und allein; ‖ der Singular, die Einzahl		
die Einheit; ‖ Einigkeit		
ein, einzig		
das Knaulgras, Hundsgras		
damit		
eigensinnig, nicht nachgebend		
Brombeerstrauch *m*; ‖ Brombeer		
der Igelschwamm [*f*		
das Igelfell		
Igel-, dem Igel eigen; ‖ einen kurz od. streng halten		

Ежевре́менный, *adj.* **-но**, *adv.* de *ou* en tout temps.	zu jeder Zeit	of all times, at all times.
—го́лный, annuel; **-но**, -ellement, chaque année.	jährlich; alle Jahre	yearly, annual; every year.
—голо́вка, *sf.* и **-нникъ**, *sm. plante*, le sparganier.	die Igelskolbe, Riedknospe	sparganium.
—дне́вный, journalier, quotidien; **-но**, chaque jour	täglich, alltäglich; alle Tage	daily, diurnal; every day.
—минýтный, *adj.* **-но**, *adv.* de *ou* à tout moment.	alle Augenblicke	every minute.
—ме́сячный, *adj.* mensuel; **-но**, chaque mois	monatlich; jeden Monat	monthly; every month.
—неде́льный, hebdomadaire; **-но**, par semaine.	wöchentlich; jede Woche	weekly; every week.
—ча́сный, *adj.* **-но**, de toute heure, à toute heure.	stündlich; jede Stunde	hourly; every hour.
Ежели́ и Е́сли, *conj.* si, au cas que	wenn, wofern, falls	if, in case.
Ежить, II.3, *ra.* froncer, crisper; ‖ **-ся**, *rr.* se crisper.	krümmen; ‖ sich krümmen	to shrivel; ‖ to bristle.
Ежо́вка, *sf. arbuste*, l'arbousier *m*	der Meerkirschenbaum	strawberry-tree.
Ежо́вникъ, *sm. plante*, l'anabase *f*	die Salzbeere	berry-bearing glass-wort.
Ежъ, *sm. dim.* **е́жикъ**, *quadr.* le hérisson; **-жо́вый**, de hérisson; ‖ **— морско́й**, l'oursin *m (coquillage)*.	der Igel; dem Igel gehörig; ‖ der Seeigel, Meerigel	an urchin, a hedge-hog; ‖ sea-urchin.
Езеро, Елень, *sl. см.* **Озеро и Олень**. ‖ **Езуи́тъ**,	*см.* **Іезуи́тъ**.	
Езъ, *sm.* le gord, parc *(pour le poisson)*	der Fischzaun, das Fischwehr	a weir.
Ей, *adv.* oui, vraiment, en vérité	ja, wahrlich, gewiß	indeed, verily.
Екклесиа́стъ, *sm.* l'Ecclésiaste *m (livre de la Bible)*	der Prediger Salomo	Ecclesiastes.
Екклисіа́рхъ, *sm.* ecclésiarque, marguillier *m*	der Ecclesiarch, Küster	ecclesiarch.
Екса́рхъ, Епа́кта, *см.* **Экза́рхъ и Эпа́кта**.		
Ектенія, *sf.* le kyrié, kyrié-éleison	das Kyrie eleison (Gebet)	kyrie eleison.
Елбо́тъ, *sm. dim.* **елбо́тикъ**, la yole; **-тный**, de yole.	der Kahn, das Ruderfahrzeug	a yawl, launch.
Еле, *adv. sl.* à peine, difficilement, tout au plus	kaum, mit Mühe	hardly, scarcely.
Еловый и Елово́й, *adj.* de sapin (*см.* **Ель**)	von Rothtannen	of fir, of red-fir.
Елей, *sm.* l'huile *f*; ‖ **-е́йный**, d'huile; pour conserver l'huile; ‖ **— свято́й**, les saintes huiles, le chrême.	das Öl; ‖ zum Aufbewahren des Öls; ‖ der Chrisam, das Salböl	oil; ‖ for the holy oil; ‖ holy oil, chrism.
Елене́цъ, *sm.* 1, *insecte*, le cerf-volant, escarbot	der Hirschkäfer, Hornschröter	the stag-beetle, great horn-beetle
Елеопома́заніе, *sn.* l'onction *f*	die Salbung	unction.
—помазывать, I.2, *ra.* oindre; ‖ **-ся**, *rr.* être oint.	salben; ‖ gesalbt werden	to anoint; ‖ to be anointed.
—ро́дный, *adj. Chim.* **— газъ**, le gaz oléfiant	das Ölgrundgas	oleogen.
—свящи́ть, I.1, *ra.* administrer l'extrême-onction; ‖ **-ся**, *rr.* recevoir l'extrême-onction.	die letzte Ölung geben; ‖ die letzte Ölung bekommen	to give extreme unction; ‖ to receive extreme unction.
—свяще́ніе, *sn.* l'extrême-onction *f*	die letzte Ölung	extreme unction.
Елéць, *sm.* 1, *poisson*, la vaudoise, able	der Weißfisch	the white fish.
Елико, *adv.* autant que	so viel, so sehr	while, whilst.
Ёлка, *sf.* 3, *dim.* **ёлочка**, le jeune sapin; ‖ ***рождественская* —**, l'arbre de Noël *m*.	die junge Rothtanne, junge Fichte; ‖ der Weihnachtsbaum	a young red-fir; ‖ the Christmas tree.
Ель, *sf. arbre*, le sapin, sapin commun; **-ло́вый**, *adj.*	die Fichte, Rothtanne	fir, red-fir, spruce.
Е́льникъ, *sm. dim.* **е́льничекъ**, la sapinière, forêt de sapins; ‖ les branches de sapin *f*.	der Tannenwald; ‖ die gehackten Tannenzweige *pl*	a fir wood, fir grove; ‖ the branches of red fir.
Ёнёцъ, *sm.* 1, *pop.* le grappilleur, rançonneur	der Schmumacher	pilferer.
Енкй, *sm. pl.* les badines, pincettes *f*.	die Feuerzange	tongs, pincers, nippers.
Е́мкій, *adj.* 2, qui peut contenir beaucoup, d'une grande capacité	vielfassend, weit	capacious.
Е́мкость, *sf.* la grande capacité *(d'un vase)*	die Weite (eines Gefäßes)	capaciousness, capacity.
Енуранчка, *sf.* 4, *quadr.* le citille, souslik	die Zieselmaus	*mus citillus*.
Ень, *sf.* la griffe *(des bêtes féroces)*	die Klaue	a claw.
Енховá, *sf. dim.* **енхóвка** и **-вочка**, un vase à bec	das Gefäß mit einer Schnepe	a pot with a snout.
Енóть, *sm. quadr.* la genette; ‖ le raton, raton laveur, procyon; **-товый**, *adj.*; ‖ **-ая шýба**, pelisse de raton.	die Genettkatze; ‖ der Waschbär; ‖ der Schuppenpelz	the genet; ‖ racoon; ‖ a pelisse of racoon.
Епанчá, *sf. dim.* **епанéчка**, le manteau; **-нéчный**, *adj.*	der Mantel	cloak, mantle.
Епархіáльный, *adj.* diocésain, du diocèse	zur Eparchie gehörig	diocesan.
Епáрхія, *sf.* le diocèse, l'hyparchie *f*	die Eparchie, Diöcese	diocese.
Епáрхъ, *sm.* l'éparque, hyparque; **-рхій** и **-ршескій**, *adj.*	der Eparch	eparch.
Епископія, *sf.* le siége épiscopal, évêché	das Bisthum, der Bischofshof	episcopate, bishopric.
Епископскій, *adj.* d'évêque, épiscopal	bischöflich, Bischofs-	episcopal.
Епископство, *sn.* l'épiscopat *m*, la dignité épiscopale.	bischöfliche Würde, das Bisthum	episcopacy.
Епископствовать, I.2, *rn.* occuper le siége épiscopal	Bischof seyn	to be a bishop.
Епископъ, *sm.* un évêque	der Bischof	a bishop.

Епитимі́й, *sf.* la pénitence publique.....	die öffentliche Kirchenbuße....	public penance.
Епитрахи́ль, *sf.* l'étole grecque *f*; **-льный**, *adj.*...	die griechische Stola	the Greek stole.
Ерала́жничать, I.1, *vn. pop.* dire des absurdités..	Albernheiten reden.....	to talk nonsense.
Ерала́шъ, *sm. pop.* les absurdités *f*, le non-sens. ...	die Albernheiten *pl*, der Unsinn.	nonsense.
Ербои́зъ, *sm. quadr.* le gerboa, la gerboise	der Erdhase, Springhase....	jerboa.
Ерга́къ, *sm.* une pelisse *(des Cosaques et des Tatares)*.	der Pelz (bei den Kosaken)...	a pelisse.
Ереси́архъ, *sm.* un hérésiarque.....	der Stifter einer Ketzerei....	heresiarch.
Ере́сь, *sf.* la secte, hérésie.....	die Ketzerei, Irrlehre, Secte..	heresy, sect.
Ерети́къ, -тица *u* **-ти́чка**, *s.* un *ou* une hérétique.	Ketzer, -in.....	heretic.
Ерети́ческій, *adj.* hérétique, de l'hérésie.....	ketzerisch.....	heretical.
Ерети́чество, *sn.* l'hérésiarque *f*; hérésie *f*.....	das Ketzerische; die Ketzerei...	heretical meaning; heresy.
Ерети́чествовать, I.2, *vn.* adhérer à une hérésie..	ketzerische Meinungen haben..	to hold heretical opinions.
Е́рзать, I.1, *vn. pop.* se traîner sur son derrière....	sich auf dem Hintern schleppen.	to slide upon one's bottom.
Е́рикъ, *sm.* petit ruisseau *(au midi de la Russie)*; ‖ signe qui remplace en slavon la lettre **Ь**.	ein kleiner Bach; ‖ den Buchstaben **Ь** ersetzendes Zeichen.	rivulet, brook; ‖ sign that supplies the place of **Ь**.
Ерихо́нка, *sf.* 3, *el.* sorte de casque.....	der Helm	a helm, helmet.
Ерлы́къ, *dim.* **ерлы́чёкъ**, *см.* **Ярлы́къ, ярлы́чёкъ**.		
Ерно́лка, *sf.* 3, *dim.* **ерно́лочка**, bonnet *m*, calotte *f*.	die Mütze, Plattmütze.....	a cap, flat cap.
Е́рникъ, *sm. coll.* petits arbustes *m*, bruyères *f*....	niedriges Holz, Heidekraut...	underwood, heath.
Еро́шить, II.3, **въ-**, *va. pop.* écheveler, ébouriffer. —**ся**, *vr.* se hérisser; ‖ être rétif *(des animaux)*..	(Haare) verwühlen, verwirren. sich sträuben; ‖ stätig seyn...	to dishevel. to bristle up; ‖ to be restive.
Еро́шка, *sc.* 4, tête moutonnée; ‖ *pl.* sorte de jeu de	der Krauskopf; ‖ das Kartenspiel.	a curly head; ‖ game at cards.
Ерофе́ичъ, *sm.* eau-de-vie de grain *f*. [cartes	der Kornbranntwein.....	corn-brandy.
Ертау́лъ, *sm. el.* avant-garde *f*; **-льный**, *adj*.....	der Vortrab.....	a van-guard.
Еруно́къ, *sm.* 1, la sauterelle, fausse équerre.....	das Gehrmaß, Schrägemaß..	a bevel, square.
Ершо́ться, II.2, *rr. pop.* regimber, résister.....	widerspenstig seyn.....	to be restive.
Ершъ, *sm. poisson*, la gremille, acérine; **-шо́вый**, *adj.*; ‖ clou denté *m*, fiche *f*; ‖ homme entêté *m*.	der Kaulbars; ‖ Nagel mit Zacken; ‖ muthwilliger Mensch.	the common gremille; ‖ rag-bolt; ‖ a petulant boy.
Еръ *u* **Ъръ**, *sm.* nom de la lettre russe **Ъ**; ‖ *pl.* **еры́** *u* **ъры́**, nom de la lettre **Ы**.	der russische Buchstabe **Ъ**; ‖ der Buchstabe **Ы**.	name of the Russian letter **Ъ**; ‖ name of the letter **Ы**.
Ерыга, *sf. dim.* **ерыжка**, le filet à pêcher.....	ein großes Fischnetz.....	a fishing net.
—, *sm. pop.* le dissipateur, débauché; **-жный**, *adj.*	der Verschwender, Trinker...	sot, prodigal, drunkard.
Ерыжникъ, -ница, *s. pop.* un *ou* une ivrogne.....	der Trunkenbold, Saufbruder.	sot, drunkard.
Ерыжничать, I.1, *vn. pop.* s'enivrer, ivrogner....	sich betrinken, sich berauschen..	to sot, drink.
Ерь *u* **Ъръ**, *sm.* nom de la lettre russe **Ь**.....	der russische Buchstabe **Ь**.....	name of the letter **Ь**.
Есау́лъ, *sm.* capitaine *(chez les Cosaques)*; **-льскій**, *adj.*	der Hauptmann (bei den Kosaken)	captain *(by the Cosacks)*.
Есау́льство, *sn* le grade de capitaine.....	die Hauptmannschaft.....	captaincy.
Е́сень, *sl. см.* **О́сень**. ‖ **Есмь**, *v.* je suis, *см.* **Быть**.	‖ **Еоёръ**, *см.* **Эоёръ**.	
Е́сли, *conj.* si, au cas que (*см.* **Е́жели**).	wenn, wofern, falls.....	if, in case.
Есте́ственность, *sf.* le naturalisme, le naturel,	die Natürlichkeit, Wesenheit..	naturalness.
Есте́ственный, *adj.* de la nature; ‖ naturel; **-но**, -ellement; ‖ **-ная исто́рія**, l'histoire naturelle *f*.	Natur-; ‖ natürlich, wesentlich; ‖ die Naturgeschichte.	of nature; ‖ natural, physical; -ly; ‖ natural history.
Есте́ство, *sn.* la nature; ‖ la substance, l'être *m*....	die Natur; ‖ das Wesen.....	nature; ‖ substance.
Естествоиспыта́тель, *sm.* le naturaliste.....	der Naturforscher.....	naturalist.
Естествосло́віе, *sn.* l'histoire naturelle *f*.....	die Naturgeschichte, Naturkunde.	natural history.
Естествосло́вный, *adj.* de l'histoire naturelle....	zur Naturgeschichte gehörig ..	of the natural history.
Естествосло́въ *u* **-сло́вецъ**, *sm.* le naturaliste...	der Naturkundige.....	natural philosopher.
Есть, *v. imp. (prét.* **бы́лъ**, *fut.* **бу́детъ**) il y a (*см.* **Быть**); ‖ *sm.* nom slavon de la lettre **Е**.	es ist, es gibt, es sind; ‖ slavischer Name des Buchstabens **Е**.	there is, there are; ‖ slavonian name of the letter **E**.
Ефе́съ, *sm.* la poignée *(d'une épée)*; **-скій**, *adj*....	das Degengefäß.....	handle, hilt *(of a sword)*.
Ефи́мокъ, *sm.* 1, un écu, une rixdale; **-мочный**, *adj*.	der Albertsthaler.....	a crown, dollar.
Еофе́йторъ, *sm.* le caporal; brigadier; **-рскій**, *adj*.	der Gefreite	corporal.
Ехи́дна, *sf.* la vipère; **-дній**, de vipère. [lice	die Natter, Otter, Viper	a viper.
Ехи́дничать *u* **Ехи́дствовать**, *vn.* être plein de ma-	boshaft seyn, tückisch seyn....	to be spiteful, be malicious.
Ехи́дный, *adj.* malicieux, pernicieux, malin	boshaft, schädlich.....	spiteful, malicious.
Ехи́дство, *sn.* la malice, malignité.....	die Bosheit, Tücke.....	malice, spite, knavery.
Ещё, *adv.* encore, encore une fois.....	noch, noch einmal.....	more, again.
Еонмо́ны, *sm. pl.* les vêpres *f (du grand carême)*..	die Vesper (in den großen Fasten)	vespers *(of the great lent)*.

Ж.

Ж *(же)*, la septième lettre de l'alphabet russe.	der Buchstabe Ж des Alphabets.	the letter Ж of the alphabet.
Жаба, *sf.* le crapaud; **-бій**, de crapaud; ‖ *Méd.* l'angine, esquinancie *f*; **-бный**, d'angine; contre l'angine.	die Kröte	Kröten-; ‖ die Halsbräune; gegen die Bräune.	a toad, paddock; ‖ quinsy, angina; for the quinsy.
Жабникъ, *sm.* la crapaudine, bufonite *(pierre)*.	der Krötenstein	toad-stone.
Жабникъ, *sm.* 1, *plante*, la renoncule.	der Hahnenfuß, die Ranunkel	crow-foot, ranunculus.
Жабникъ, *sm. plante*, l'argentine *f*, la potentille.	das Gänsekraut, Silberkraut	silver-weed.
Жабрей, *sm. arbrisseau*, le muflier, mufle de veau.	das Löwenmaul	snap-dragon.
Жабрица, *sf. plante*, le séséli.	Steinkümmel *m*, Steilkraut *n*.	hart-wort.
Жабры, *sf. pl.* 4, les branchies, ouïes *f*; **-берный**, *adj.*	die Kiemen *pl*	gills.
Жаворонникъ, *sm. oiseau*, l'émérillon *m*.	der Lerchenfalke	the merlin.
Жаворонокъ, *sm.* 1, *oiseau*, l'alouette *f*; **-ночій**, *adj.*	die Lerche	a lark.
Жаворонокъ, *sm.* 1 *dim.* **-ночекъ**, une jeune alouette.	eine junge Lerche	a young lark.
Жагра, *sf. ci.* l'amadou *m*; ‖ le boute-feu.	der Zunder; ‖ Lantenstock	tinder; ‖ linstock.
Жадничанье, *sn.* la cupidité, ardeur extrême	heftige Begierde *f*, Heißhunger	thirsting after, avidity.
Жадничать, I. 1, *en.* désirer avec ardeur.	begierig verlangen	to be greedy, thirst after.
Жадность, *sf.* avidité *f*; ‖ *(къ чему)* l'avidité de.	der Hunger; ‖ die Gierigkeit	greediness; ‖ avidity.
Жадный, *adj.* 1, affamé, avide; **-но**, **-ment**, avec avidité; ‖ *fig. (къ чему)* avide de.	heißhungerig, gefräßig, unersättlich; ‖ gierig.	greedy; **-dily**, with avidity; ‖ eager after.
Жажда, *sf.* la soif; ‖ *fig. (къ чему)* la soif, le désir de.	der Durst; ‖ Durst nach	thirst; ‖ thirst after.
Жаждать, III. 1, *(prés.* **жажду**) *en.* avoir soif, être altéré; ‖ *fig. (чего)* désirer avec ardeur, avoir soif de.	dursten, durstig sein; ‖ begierig verlangen, nach etwas dürsten.	to be thirsty, be dry; ‖ to thirst after, desire.
Жаждущій, *adj.* 1, *sl.* altéré, qui a soif	durstig	thirsty.
Жаленіе, *sn.* la piqûre, morsure.	das Stechen, der Stich, Biß	stinging, sting.
Жалистый, *adj.* qui a un grand aiguillon.	mit einem großen Stachel	with a large sting.
Жалить, II. 1, *y-*, *ea.* и **-ся**, *er.* piquer, mordre.	(mit Stachel) stechen, beißen	to sting, prick, bite.
Жалкій, *adj.* 2, digne de pitié, piteux; ‖ pitoyable; ‖ méprisable; **-ко**, d'une voix pitoyable.	beklagenswerth, mitleidenswürdig; ‖ kläglich; ‖ erbärmlich.	pitiable, worthy of pity; ‖ pitiful; **-ly**; ‖ contemptible.
Жало, *sn.* aiguillon, dard *m*; ‖ langue *f (du serpent)*; ‖ le fil *(d'un rasoir)*; ‖ *fig.* les traits *m (de l'envie)*.	der Stachel; ‖ die Schlangenzunge; ‖ Schneide; ‖ die Pfeile *pl*.	sting; ‖ tongue *(of serpents)*; ‖ edge; ‖ shafts *(of envy)*.
Жалоба, *sf.* la plainte.	die Klage, Beschwerde	complaint.
Жалобный, *adj.* de plainte; ‖ plaintif; **-но**, **-ivement**.	Klage-; ‖ kläglich, jämmerlich.	complaining; ‖ plaintive; **-ly**.
Жалобщикъ, **-щица**, *s.* plaignant, **-nte**.	Kläger, **-in**	complainant, plaintiff.
Жалованіе, *sn.* action de gratifier, de conférer	die Beschenkung, Begnadigung	granting, conferring.
Жалованный, *adj.* donné en gratification; ‖ **-ная грамота**, un acte de donation.	geschenkt, begnadigt; ‖ der Gnadenbrief, Schenkungsbrief.	granted, conferred; ‖ a grant, charter.
Жалованье, *sn.* les honoraires, appointements, gages	der Gehalt	allowance, wages, salary.
Жаловать, I. 2, *ea. (что)* gratifier, conférer; ‖ *(кого)* avoir de la bienveillance pour; ‖ *(къ кому)* visiter. **—ся**, *er.* être donné, être conféré; ‖ *(на кого, на что)* se plaindre de, porter plainte contre.	schenken, begnadigen; ‖ lieben, begünstigen; ‖ besuchen. geschenkt werden; ‖ sich beklagen, sich beschweren über.	to grant, confer, bestow; ‖ to like, favour; ‖ to visit. to be granted, be conferred; ‖ to complain.
Жалонёръ, *sm. Milit.* le jalonneur; **-рскій**, *adj.*	der Point, Wegweiser	a javelin-man.
Жалостливый и **Жалобливый**, *adj.* compatissant.	mitleidig	pitiful, compassionate.
Жалостный, *adj.* digne de pitié, piteux; ‖ lamentable, touchant; **-но**, d'une voix lamentable.	mitleidenswerth, beklagenswerth; ‖ kläglich, jämmerlich.	worthy of compassion; ‖ pitiable, pitiful; **-ly**.
Жалость, *sf.* la pitié, compassion; ‖ le chagrin	das Mitleiden; ‖ die Betrübniß	pity, compassion; ‖ affliction.
Жаль, *sf.* la pitié; ‖ *adv.* c'est dommage, il est fâcheux; ‖ **— ему брата**, son frère lui fait de la peine.	das Mitleiden; ‖ es ist schade; ‖ es ist ihm leid um seinen Bruder.	pity; ‖ it is a pity; ‖ he is sorry for his brother.
Жальный, *adj.* de l'aiguillon (*см.* **Жало**)	Stachel-, von dem Stachel	of a sting.
Жалѣть, I. 1, **по-**, *(о чемъ)* plaindre, regretter, avoir de regret; ‖ *(чего)* ménager, épargner.	bedauern, beklagen, Mitleid haben; ‖ sparen, schonen.	to pity, be sorry for, regret; ‖ to spare.
Жандармъ, *sm.* le gendarme; **-мскій**, de gendarme.	der Gendarme, Landjäger	a gendarme.

Жара́, *sf. pop.* grande chaleur de l'été. | die Sommerhitze. | heat, burning heat.
Жарато́къ, *sm.* 1, le creux pour la braise. | das Kohlenloch. | embers-hole.
Жа́реніе, *sn.* action de rôtir, de frire. | das Braten. | roasting, toasting, frying.
Жарёха, *sf. pop.*; *дать —хи кому́*, rosser d'importance. | derb prügeln, abprügeln. | to bang, belabour.
Жа́рить, II.1, *ra.* rôtir, griller, frire; ‖ brûler *(du soleil)*; ‖ chauffer *(un vêtement)*; ‖ battre, rosser. | braten, backen; ‖ brennen, stechen; ‖ wärmen; ‖ prügeln. | to roast, toast, fry; ‖ to burn; ‖ to warm; ‖ to bang.
—ся, *rr.* être rôti, être frit; ‖ se brûler, se rôtir. | gebraten werden; ‖ sich brennen. | to be roasted; ‖ to scorch.
Жа́ркій, *adj.* 2, *dim.* жарковáтый, ardent, chaud; ‖ **-ко**, chaudement; ‖ *r. imp. (есть)* il fait très chaud; ‖ *-кій по́ясъ, Géogr.* la zône torride. | warm, heiß, hitzig; ‖ es ist sehr warm, es ist heiß; ‖ die heiße Zone, der heiße Erdstrich. | ardent, sultry, hot, warm; -ly; ‖ it is hot; ‖ the torrid zone.
Жарко́е и Жа́реное, *adj. sn.* le rôti. | der Braten, das Gebratene. | a roast.
Жарко́й, *adj.* — *цвѣтъ*, la couleur jaune foncée; ‖ *-кая часть*, une pièce de rôti. | die dunkelgelbe Farbe; ‖ das Bratenstück. | a warm colour; ‖ a roasting piece.
Жа́рница, *sf.* le fourneau *(au centre de la chaudière)*. | der Ofen, Kesselofen. | a stove, oven.
Жаро́вникъ, *sm.* le foyer *(d'un fourneau)*. | der Herd (in den Öfen). | hearth *(of a furnace)*.
Жаро́вня, *sf.* 4, *dim.* жаро́венька, le réchaud. | das Feuerbecken. | chafing-dish.
Жаровóй, *adj. -вая тýша*, le foyer d'un poêle. | der innere Theil des Ofens. | a hearth.
Жаръ, *sm.* la chaleur, ardeur; ‖ braise; ‖ échauffement *m (du sang)*; ‖ *fig.* la fougue, ardeur, le feu; ‖ *pl.* **-ры**, les chaleurs *f (du temps)*. | die Hitze, Gluth; ‖ glühende Kohlen *pl*; ‖ die Erhitzung; ‖ Heftigkeit, das Feuer; ‖ die Hitze. | heat; ‖ embers; ‖ over-excitement; ‖ ardour, fire; ‖ the summer heats.
Жаръ-пти́ца, *sf. oiseau*, le casoar. | der Casuar. | the cassowary.
Жасми́нъ и Ясми́нъ, *sm. plante*, le jasmin; *-нный*, de jasmin; ‖ *дикій* —, le seringat, syringa. | der Jasmin; ‖ der wilde Jasmin, Pfeifenstrauch. | the jasmine, jessamine; ‖ syringa, pipe-tree.
Жа́тва, *sf.* la moisson, récolte; *-венный*, de la moisson. | die Ernte. | harvest.
Жать, *ra. irr. (prés. жну)* moissonner, récolter. | ernten, einernten. | to reap, harvest.
—, *ra. irr. (prés. жму)* serrer, presser; ‖ opprimer. | drücken; ‖ beleidigen. | to press, squeeze; ‖ to oppress; ‖ to lay close; ‖ to shrink; ‖ to be stingy; ‖ to keep close to.
—ся, *rr.* se serrer, se presser; ‖ se déjeter, se courber; ‖ lésiner, être avare; ‖ *(около кого́)* se tenir à. | sich drängen; ‖ sich krümmen; ‖ knausern; ‖ sich an einen halten. | a wooden can.
Жбанъ, *sm. dim.* жба́нецъ *и* жба́нчикъ, un pot de bois. | die hölzerne Kanne. | cud, chew; ‖ quid; ‖ to chew the cud, ruminate.
Жва́ка и Жва́чка, *sf.* aliment ruminé *m*; ‖ chique *f (de tabac)*; ‖ *жевáть —чку*, ruminer. | das Wiedergekäuete; ‖ der Kautabak; ‖ wiederkäuen. | mandible.
Жва́ло, *sn.* la mandibule *(des insectes)*. | die Kinnlade, der Kiefer. | chewing.
Жва́чный, *adj.* servant à la rumination. | zum Wiederkäuen dienend. | to strike with a twisted thong.
Жгути́ть, II.5, *ra.* frapper avec un mouchoir tortillé. | mit dem Plumpsack schlagen. | twisted thong.
Жгутъ, *sm. dim.* жгу́тикъ, mouchoir tortillé. | der Plumpsack. | causticity.
Жгу́честь, *sf. Méd.* la causticité *(d'un acide)*. | die Ätzkraft, Beizkraft. | caustic, burning; ‖ the caustic stone; ‖ a caustic.
Жгу́чій, *adj.* caustique, corrosif; ‖ *—ка́мень*, la pierre à cautère; ‖ *-чее лека́рство*, un caustique. | ätzend, beizend; ‖ der Ätzstein; ‖ das Ätzmittel, Brennmittel. | urena.
Жгу́чка, *sf.* 4, *plante*, l'urène *f*. | die Urena (Pflanze). | to wait for; ‖ to await, expect.
Ждать, *ra. irr. (чего́)* attendre; ‖ s'attendre à, espérer. | warten; ‖ erwarten, hoffen. | to expect to lie in.
—ся, *rr. (родить)*, être sur le point d'accoucher. | ihre Niederkunft erwarten. | as to, but; ‖ also.
Же и Жъ, *conj.* quant à, mais; ‖ *adv.* même. | aber; ‖ auch. | chewer.
Жева́ка, *sc.* mâcheur, -euse. | Kauer, -in. | chewing; ‖ rumination.
Жева́ніе, *sn.* la mastication; ‖ *—жева́чки*, rumination. | das Kauen; ‖ das Wiederkäuen. | chewing, masticatory.
Жева́тельный, *adj.* servant à la mastication. | zum Kauen dienend. | to chew; ‖ to be chewed.
Жева́ть, II.2, жева́ть, *ra.* mâcher; ‖ **-ся**, *rr.* se mâcher. | kauen; ‖ gekaut werden. | a burning fever.
Жега́ница, *sf. sl.* la fièvre chaude. | das hitzige Fieber. | punch.
Жега́ло и Жига́ло, *sn.* le fer à percer *(de forgeron)*. | das Stecheisen. | rhabdomancy.
Жезлогада́ніе, *sn.* la rabdomancie. | die Stabwahrsagerei. | crosier-bearer.
Жезлоно́сецъ, *sm.* 1, le porte-crosse. | der Stabträger. | staff, rod; ‖ crosier; ‖ sceptre.
Жезлъ, *sm.* le bâton; ‖ la crosse; ‖ le sceptre. | der Stab; ‖ Bischofsstab; ‖ das Scepter. | wish, desire.
Жела́ніе, *sn.* le désir, souhait. | der Wunsch, die Sehnsucht. | wishing; ‖ it is to be wished; ‖ the optative mood.
Жела́тельный, *adj.* désirant; ‖ **-но**, *v. imp. (есть)* il est à désirer; ‖ *-ное наклоне́ніе, Gram.* le mode optatif | wünschend; ‖ es ist zu wünschen; ‖ die wünschende Sprechart. | to wish, desire, long.
Жела́ть, I.1, *ra. (чего́)* désirer, souhaiter. | wünschen, verlangen. | I wish, I desire.
—ся, *rr. imp. (мнѣ желáется)* je désire, je souhaite. | ich wünsche. | tumour, scirrhus.
Желва́къ, *sm. dim.* **-вачо́къ**, la tumeur, le squirre. | die Geschwulst, der Auswuchs. | full of tumours.
Желва́стый, *adj.* plein de tumeurs. | voll Geschwülste. |

Желвь, *sf. sl.* la tortue; ‖ tumeur *f*, durillon *m* ....
Желдь, *sf. arbuste*, le houx .....
Желé, *sm. indécl.* la gelée *(de fruits)* .....
Жéлкнуть, III.1, за-, *en.* jaunir, devenir jaune ...
Желна́, *sf. oiseau*, le pic noir .....
Желобúна, *sf. dim.* желобúнка, la partie creuse *(d'un chéneau)*; ‖ le lit *(d'une rivière)*.
Желобúстый и **-лобчáтый**, *adj.* creux, cannelé.
Желобúть, II.4, вы-, *ea.* creuser, caver, canneler..
Желобовáтый, *adj.* en forme de chéneau.....
Жéлобъ и **Жóлобъ**, *sm.* 8, *dim.* желобóкъ и **-бочекъ**, le chéneau, la goutlière; ‖ *Milit.* l'auget *m*.
Желтизнá и **Желчнúй**, *sf.* le jaune, la couleur jaune.
Желтúть, II.5, вы-, *ea.* jaunir, peindre en jaune...
Жéлтушникъ и **Жéлтúянникъ**, *sm. arbre*, le sumac.
Желтó, *adv.* d'une couleur jaune.....
Желтобрюхúй, *adj.* à ventre jaune, xanthogastre..
—брю́хъ, -пузъ и **-пу́анкъ**, *sm.* couleuvre jaune
—брю́шка, *sf.* 4, *oiseau*, le hochequeue jaune. [*f*
—кóрень, *sm.* 1, *plante*, le gazon d'Olympe, la statice.
—лёнь, *sm.* 2, *plante*, le peucédan.....
—слúвникъ, *sm. arbre*, l'abricotier *m* .....
—слúвъ, *sm.* l'abricot *m*.....
—цвéтъ, *sm. plante*, la flouve.....
Желтóкъ, *sm.* 1, le jaune d'œuf.....
Желтýха, *sf. Med.* l'ictère *m*, la jaunisse; **-ушный**, *adj.*
Жéлтый, *adj. dim.* жéлтенькій и **-товáтый**, jaune..
Желтúть, I.4, *tn.* jaunir; ‖ **-ся**, *rr.* paraître jaune.
Желтúница, *sf. plante*, le carthame; **-ничный**, *adj.*.
Желýдникъ, *sm. arbre*, le marronnier d'Inde .....
Желýдокъ, *sm.* 1, *dim.* **-дочекъ**, estomac, gaster *m*.
Желýдочный, *adj.* de l'estomac; ‖ stomachique...
Жéлудь, *sm. dim.* желýдокъ, le gland; ‖ **морскóй —**, le gland de mer, balane *(coquille)*.
Жéлчь, *sf.* la bile, le fiel; **-чный**, de la bile, biliaire.
Желвá, *sf.* (*pl.* жéлвы), *dim.* желвáка, la glande..
Желéзина, *sf.* le mâchefer.....
Железúстый, *adj.* glanduleux; plein de glandes...
Железúнстый, *adj.* ferrugineux .....
Железнó, *sm.* 3, *dim.* le fer *(d'une flèche, d'un rabot)*.
Железнúкъ, *sm. arbre*, le faux acacia, robinier ...
Железнúца, *sf. poisson*, l'alose *f*.....
Железнúй, *adj.* de fer; ‖ **-ная дорóга**, le chemin de fer.
Железнúнкъ, *sm.* minerai de fer *m*; ‖ brique réfractaire *f*; ‖ *plante*, la verveine.
Желéзо, *sm.* le fer; ‖ *fig.* le poignard; ‖ *pl.* **-зья**, les fers, ceps *m*; ‖ *fig.* les chaînes *f*.
Железодéлательный, *adj.* — **заводъ**, la forge...
—плавúльный, *adj.* **-заводъ**, fonderie de fer *f*..
—рéзный, *adj.* **-ныя нóжницы**, les cisailles *f* ...
Железце, *sm. dim.* un morceau de fer .....
Жеманúстый, *adj.* maniéré, minaudier.....
Жеманúться, II.1, *rr.* minauder, faire des simagrées.
Жеманный, *adj.* maniéré, affecté; **-но**, avec minaude-
Жеманство, *sm.* la minauderie affectation. [rie
Жеманъ, -нúха, *s.* minaudier, -ère.....
Жемóкъ, *sm.* 1, и **Жемýлька**, *sf.* 4, morceau pressé dans la main; ‖ une sorte de pain d'épice.

die Schildkröte; ‖ Schwiele.. | tortoise; ‖ callosity.
die Stechpalme, Hülse..... | holly, holly-tree.
die Gelée (vom Obste)..... | jelly.
gelb werden..... | to grow yellow.
der Schwarzspecht..... | black wood-pecker.
die Höhlung (einer Röhre); ‖ das Bett (eines Flusses). | channel, hollow *(of a gutter)*; ‖ bed *(of a river)*.
ausgehöhlt..... | channeled, hollow.
aushöhlen (als eine Rinne)... | to channel, hollow out.
rinnenförmig..... | gutter-formed.
die Dachrinne, Rinne; ‖ die Leitrinne (für die Zündwurst). | gutter, spout, water-pipe; ‖ conduit-gutter.
das Gelbe, die gelbe Farbe... | yellow colour.
gelb machen, gelb färben .... | to paint yellow.
der Färberbaum, Sumach.... | myrtle-leaved sumach.
gelb..... | yellow.
gelbbäuchig..... | yellow-bellied.
die gelbbäuchige Natter ..... | yellow-adder.
die gelbbäuchige Bachstelze... | yellow-hammer.
die Seenelle..... | sea-lavender.
der Haarstrang, Roßfenchel... | hog's-fennel, peucedanum.
der Aprikosenbaum..... | apricot-tree.
die Aprikose,..... | apricot.
das Ruchgras..... | spring adonis.
das Gelbe vom Ei, Eidotter.. | yolk *or* yolk of an egg.
die Gelbsucht..... | jaundice.
gelb..... | yellow. [yellow
gelb werden; ‖ gelb scheinen.. | to grow yellow; ‖ to appear
der Safior..... | safflower, bastard saffron.
der Roßkastanienbaum..... | horse chesnut-tree.
der Magen..... | stomach.
Magen-; ‖ gut für den Magen. | of the stomach; ‖ stomachic.
die Eichel, Ecker; ‖ die See-Eichel, Meertulpe. | an acorn; ‖ the acorn-fish, acorn-shell.
die Galle..... | gall, bile; *adj.* biliary.
die Drüse..... | gland, kernel.
der Hammerschlag..... | dross of iron, scoria.
drüsig; voll Drüsen..... | glandulous; full of glands.
eisenhaltig, Stahl-(wasser)... | ferruginous.
das Pfeileisen; Hobeleisen... | head *(of a pike)*; plane-iron.
die falsche Akazie..... | false acacia.
die Alose, Alse..... | shad, alose.
eisern, Eisen-; ‖ die Eisenbahn. | iron, of iron; ‖ railway.
der Eisenstein, das Eisenerz; ‖ harter Backstein; Eisenkraut *n*. | iron-stone, iron-ore; ‖ a fire-brick; ‖ vervein.
das Eisen; ‖ der Dolch; ‖ die Fesseln *pl*; ‖ Ketten *pl*. | iron; ‖ the sword; ‖ the irons, fetters; ‖ chains *pl*.
das Hammerwerk, die Eisenhütte. | iron-forge, iron-works.
die Schmelzhütte..... | iron foundry.
die Blechscheere..... | shears *pl*.
ein Stückchen Eisen..... | a bit of iron, an iron bit.
der sich gern ziert..... | full of affectation.
sich zieren, affectiren..... | to look prim, affect.
geziert, gezwungen, affectirt.. | prim, mincing, affected; -ly.
das gezierte Wesen, die Ziererei. | primness, affectation.
der Zieraffe, die Zierpuppe... | a prim man *or* woman.
ein mit der Hand zerdrücktes Stück; ‖ der Pfefferkuchen. | a piece crushed in the hand; ‖ ginger-bread.

Жемчу́гъ, *sm. coll.* les perles *f*; **-у́жный**, de perles; ‖ **-ная ра́ковина**, la coquille perlière.
Жемчу́жина, *sf. dim.* **жемчу́жинка**, une perle....
Жемчу́жникъ, *sm.* le marchand de perles.....
Жена́, *sf. dim.* **жёнка** и **жёнушка**, la femme, épouse.
Жена́тый, *adj.* marié *(d'un homme)*.....
Жени́ть, II.1, *ra. (кого́ на комъ)* marier à.....
—ся, *rr. (на комъ)* se marier à, épouser.....
Жени́тьба и *sl.* **Жени́тва**, *sf.* le mariage, hymen.
Жени́хъ, *sm. dim.* **женишёкъ** и **-шёнокъ**, le fiancé, futur, prétendu; ‖ épouseur; ‖ jeune homme mariable.
Женолюби́вый, *adj.* adonné aux femmes.....
—лю́біе, *sn.* l'amour du sexe *m*.....
—му́жіе, *sn. Bot.* la gynandrie.....
—обра́зный, *adj.* qui a un visage de femme....
—поло́бный, *adj.* féminin, qui tient de la femme.
Же́нскій, *adj.* de femme, pour femme; ‖ féminin..
Же́нщина, *sf.* une femme.....
Жердево́й и **Жердяно́й**, *adj.* fait de perches....
Жерди́ло, *sm. pop.* une perche, personne élancée..
Жерди́на, *sf. dim.* **жерди́нка**, une traverse mince..
Жердь, *sf. dim.* **жёрдка** и **-лочка**, la perche.....
Жерёбая, *adj. f.* pleine *(d'une jument)*.....
Жеребе́й, *sm. dim.* **жеребе́йкъ**, le sort; ‖ la part, portion, le partage; ‖ le morceau (*см.* **Жре́бій**).
Жеребёнокъ, *sm.* 5, *dim.* **-бёночекъ**, le poulain...
Жеребе́цъ, *sm.* 1, *dim.* **-ре́бчикъ**, étalon, cheval entier
Жереби́ться, II.2, o-, *rr.* pouliner, mettre bas. [*m*
Жеребьёный, *adj.* obtenu par le sort.....
Жеребя́тница, *sf.* une jument féconde.....
Жеребя́чій, *adj.* 3, de poulain; ‖ d'étalon.....
Же́рехъ, *sm. poisson*, le chabot, meunier.....
Жерло́, *sm.* la bouche, l'orifice *m*; ‖ le cratère *(de volcan.*
Жернови́ки, *sm. pl.* les yeux d'écrevisse *m*.....
Жёрновъ, *sm. dim.* **жерновёкъ**, la meule; **-овой**, *adj.*
Жерновёвъ и **Жерносѣкъ**, *sm.* le meulier.....
Же́ртва, *sf.* la victime; ‖ le sacrifice; **-венный**, *adj.*.
Же́ртвенникъ, *sm.* autel des sacrifices; ‖ autel de prothèse; ‖ *Astr.* l'Autel *m (constellation)*.
Же́ртвоприношеніе, *sn.* action de sacrifier.....
Же́ртвовать, I.2, по-, *ra.* offrir en sacrifice; ‖ *(кому́ чѣмъ)* sacrifier; ‖ *(собою кому́)* se sacrifier pour.
Жертвоприношеніе, *sn.* l'oblation, offrande *f*....
Жеру́ха, *sf. plante*, le lépidier.....
Же́стеръ, *sm. arbrisseau*, le nerprun.....
Жести́ть, II.7, за-, *ra.* rendre dur, durcir.....
Жёсткій, *adj.* 2, *dim.* **жестковатый**, *comp.* **жёстче**, dur, rude; ‖ rêche, âpre; **-ко**, durement.
Жёсткнуть, III.1, и **Жестѣть**, I.4, o-, *rn.* devenir dur, s'endurcir, devenir rude, devenir rêche. [*m*
Жестокры́лый, *adj.* **-лыя насѣко́мыя**, les coléoptères
Жёсткость, *sf.* la dureté, rudesse, âpreté.....
Жесто́кій, *adj.* dur, cruel; ‖ amer, douloureux; ‖ violent, véhément; **-ко**, durement; violemment.
Жестоковы́йный, *adj. sl.* obstiné, opiniâtre.....
Жестокосе́рдіе, *sn.* la dureté de cœur, cruauté...
Жестокосе́рдый, *adj.* impitoyable; **-до**, **-мент**...
Жесто́кость, *sf.* la rigueur, dureté; ‖ violence....

die Perlen *pl*; *adj.* Perlen-; ‖ die Perlenmuschel.
eine Perle.....
der Perlenhändler.....
die Frau, Gattin, das Weib..
verheirathet.....
verheirathen.....
heirathen, sich verheirathen...
die Heirath.....
der Bräutigam; ‖ ein Freier, Ehelustiger; ‖ mannbarer Jüngling.
den Frauenzimmern ergeben..
die Weiberliebe.....
die weibmännerige Klasse....
der ein Mädchengesicht hat...
weibisch, den Frauen ähnlich..
Frauen-, Weiber-; ‖ weiblich.
Frauenzimmer, Weib *n*, Frau *f*.
aus Stangen verfertigt.....
die Hopfenstange.....
ein dünner Querbalken.....
die Stange.....
trächtig (von einer Stute)....
das Loos, Schicksal; ‖ der Theil, Antheil; ‖ das Stück.
das Füllen, Fohlen.....
der Hengst.....
fohlen, ein Füllen werfen....
durch das Loos erhalten.....
eine fruchtbare Stute.....
vom Füllen; ‖ vom Hengste..
der Alant.....
die Mündung; ‖ der Feuerschlund.
die Krebsaugen *pl*.....
der Mühlstein.....
der Mühlsteinhauer.....
das Opfer.....
der Opferaltar; ‖ kleiner Altar; ‖ der Altar (Sternbild).
die Opferung, das Opfern...
opfern, zum Opfer bringen; ‖ aufopfern; ‖ sich aufopfern für.
die Darbringung des Opfers.
das Pfefferkraut.....
der Kreuzdorn, Wegedorn...
hart machen, härten.....
hart (*comp.* härter); ‖ rauh, rauh anzufühlen.
hart werden, sich härten, sich verhärten, rauh werden.
die Hartflügler *pl*.....
die Härte, Rauhigkeit.....
hart, grausam; ‖ beschwerlich, bitter, schwer; heftig, ungestüm
halsstarrig, eigensinnig.....
die Hartherzigkeit.....
hartherzig, unbarmherzig....
die Härte, Strenge; ‖ Heftigkeit.

pearls *pl*; *adj.* pearl, of pearls; ‖ the pearl-shell.
a pearl.
a dealer in pearls.
a wife, spouse.
married, wived.
to marry, match to a wife.
to marry, take a wife.
marriage, match.
bridegroom; ‖ a marrying-man; ‖ marriageable man.
given to women.
the love of women.
gynandria.
womanish, smock-faced.
womanly, effeminate.
woman's, women's; ‖ feminine
a woman.
made from poles.
a may-pole, slender man.
a thin cross-beam.
pole, perch, rod.
with foal.
lot; ‖ share, part, portion; ‖ a slug, piece.
a foal.
stallion, horse.
to foal.
obtaine by lot.
a brood mare.
foal's; ‖ stallion's.
miller's-thumb, bull-head.
mouth, orifice; ‖ crater.
crab's eyes.
mill-stone, grind-stone.
mill-stone maker *or* cutter.
victim; ‖ sacrifice.
altar of offerings; ‖ small altar; ‖ Ara *(constellation)*.
sacrificing.
to sacrifice; ‖ make a sacrifice of; ‖ sacrifice one's self for.
offering, oblation.
lepidium.
buck-thorn.
to harden, make hard.
hard, harsh; ‖ toug, stale, rough; **-ly**.
to grow hard, to harden, to grow rough.
coleoptera *pl*.
hardness, roughness.
hard, rigorous, cruel; ‖ heavy, smarting; ‖ violent; **-ly**.
stiff-necked, stubborn.
hard-heartedness.
hard-hearted; **-ly**.
rigour, severity; ‖ violence

Жесть, *sf.* le ferblanc, la tôle; **-мяко́й**, de ferblanc.
Жестя́никъ, *sm.* le ferblantier.....
Жестя́нка, *sf.* 3, *dim.* **-ночка**, boîte de ferblanc *f*; **-ночный**, *adj.*
Жето́нъ, *sm. dim.* **жето́нчикъ**, le jeton.
Жечь, жигу́ть, *ca. irr. (prét.* **жгу**) brûler, torréfier, cuire; || piquer, brûler; || frapper d'un fouet.
—ся, *cr.* être brûlé, être cuit; || brûler.....
жжётъ се́рдце, j'ai le cœur-chaud.....
Жже́ніе, *sn.* action de brûler, le brûlement.....
Живи́ка, *sf. plante*, la crapaudine, le sidéritis.....
Живи́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui vivifie.....
Живи́тельный, *adj.* vivifiant; || *Méd.* agglutinant.
Живи́ть, II. 2, *ca.* vivifier, animer; || ranimer, raviver.
—ся, *cr.* être vivifié; || *pop.* gagner, tirer profit...
Живи́ца, *sf.* la résine blanche.....
Живность, *sf. coll.* la volaille, les volailles.....
Живо, *adv.* au naturel; || vivement, avec vivacité..
Живодёрня, *sf.* **к -дёрной двери**, écorcherie, voirie *f.*
—дёръ, *sm.* l'équarisseur; || *fig.* écorcheur *m*.....
—но́сный, *adj.* vivifiant.....
—писа́ть, II 6, *ca.* peindre, décrire.
—пи́сецъ, *sm.* 1, le peintre; || **-сица**, *sf.* la femme
—пи́сность, *sf.* le pittoresque.....
—пи́сный, *adj.* peint; || de la peinture, de l'art de la peinture; || pittoresque; **-но**, **-ment.**
Живопи́сь, *sf.* la peinture; || une peinture, un tableau.
Живоразнима́ніе, *sn. Chir.* la vivisection.....
—роля́щій, *adj.* **-щія живо́тныя**, les animaux vivipares
—рыбный, *adj.* pour le poisson vivant.
—твори́ніе, *sn.* la vivification.....
—твори́ть, II. 1, *ca.* vivifier; || ranimer.....
—твори́ый и -ро́лый, *adj.* vivifiant.....
Живо́е, *adj. sn.* le vif, la chair vive; || **задѣть за —** (**кого́**), piquer au vif, offenser.
Живо́й, *adj.* vivant; || vif, animé, éveillé; || **— языкъ**, une langue vivante; || **— мостъ**, un pont volant.
на —ву́ю пи́тку, à longs points, faufilé.....
Живокость, *sf. plante*, la grande consoude.....
Живость, *sf.* la vivacité, vigueur, ardeur.....
Животи́на, *sf. dim.* **-ти́нка**, le bétail; **-ти́нный**, *adj.*
Живо́тное, *adj. sn.* un animal; || *fig.* une brute....
Животнорастéніе, *sn. H. nat.* le zoophyte.....
Живо́тный, *adj.* de la vie; || animal, des animaux.
Животолю́біе, *sn.* l'amour *m* de la vie.....
Живо́тъ, *sm. dim.* **живо́тикъ**, la vie; || le ventre, estomac, bas-ventre; || *pl.* **-ты́**, les biens, l'avoir *m*.
Живу́честь, *sf.* la viabilité.....
Живу́чій, *adj.* viable; || *Méd.* agglutinant.....
Живу́чка, *sf.* 4, *plante*, l'ajuga *m*, la bugle.....
Живу́щъ, *adj.* qui a la vie dure *(des animaux)*....
Живчикъ, *sm.* enfant vif; || le pouls; || clignotement *m*.
Живьёмъ, *adv.* en vie, vivant.....
Живѣте, *sm. indécl.* nom slavon de la lettre Ж.....
Жига́лка, *sf.* 3, *insecte*, le conops.....
Жига́ло, *sn. cм.* **Жега́ло**. || **Жигну́ть**, III. 1, *asp. parf.*
Жига́льница, *sf* machine *f* à brûler le café.....
Жигунёцъ, *sm.* 1, *plante*, le pyrèthre.....
Жигу́чій, *adj.* brûlant, piquant (*см.* **Жгу́чій**)....

das Blech, Eisenblech.....
der Blechschmied, Klempner..
die blecherne Büchse.....
der Rechenpfennig.....
brennen; || beißen, stechen, brennen; || mit der Peitsche hauen.
sich verbrennen; || brennen...
der Sod brennt mich.....
das Brennen.....
das Gliedkraut, Wundkraut..
der od. die Alles belebt.....
belebend; || anheilend.....
beseelen; || beleben, erquicken..
beseelt werden; || erwerben...
das Fichtenharz.....
das Federvieh, Geflügel.....
nach der Natur; || lebhaft....
der Schindanger, die Schinderei.
der Schinder; || Leuteschinder.
belebend, beseelend.....
darstellen, schildern.....
Maler, -in.....
das Malerische.....
gemalt; || zur Malerei gehörig, von der Malerei; || malerisch.
die Malerei; || das Gemälde.
die Eröffnung *f* eines lebenden Körpers
die lebendig gebärenden Thiere
lebendige Fische enthaltend.
die Belebung, Beseelung.....
beleben, beseelen; || erquicken..
belebend, beseelend.....
das gesunde Fleisch; || den wunden Fleck treffen.
lebendig; || lebhaft, rasch; || lebende Sprache; || fliegende Brücke.
mit Vorstichen.....
die Wallwurz, das Beinheil..
die Lebhaftigkeit.....
das Vieh.....
das Thier; || der Dummkopf.
Thierpflanze *f*, Pflanzenthier *n*.
Lebens-; || thierisch, Thier-..
die Liebe zum Leben.....
das Leben; || der Bauch, Magen, Leib; || das Hab und Gut.
die Lebensfähigkeit.....
lebensfähig; || Heil- (pflaster).
der Güldengünsel.....
der ein zähes Leben hat.....
munteres Kind; || der Puls; || lebend, am Leben.
der Name des Buchstabens Ж.
die Stechfliege, der Pferdestecher
см. **Жечь**.
die Caffeetrommel.....
der Bertram, das Speichelkraut.
stechend, brennend.....

tin-plate, tin, latten.
a tinman.
a tin-box.
counter.
to burn, scorch; || to sting, bite; || to lash, give a lash.
to be burnt; || to burn.
I have the heart-burn.
burning, consuming.
iron-wort, sideritis.
vivifier, reviver.
vivifying; || agglutinative.
to vivify; || to animate, revive
to be vivified; || to thrive, profit
white resin.
fowl, poultry.
to the life; || lively, briskly.
knacker's yard.
flayer, knacker; || fleecer.
vivific, vivifying.
to depict, describe.
painter; || a female painter.
picturesques tale.
painted; || of painting; || picturesque; -ly.
painting; || picture.
vivisection.
viviparous animals.
for live fish.
vivification.
to vivify; || animate, quicken.
vivificative, animating.
the quick; || to the quick, to sting to the quick.
alive; || live, quick, brisk; || living language; || floating bridge
basted.
comfrey.
liveliness, vivacity, briskness
cattle.
an animal; || a hound.
zoophyte.
of life; || animal, of animals.
the love of life.
the life; || belly, stomach; || goods, chattels.
likelihood.
likely to live; || healing.
bugle, ajuga.
tenacious of life.
sprightly child; || pulse; || alive.
twinkling
the letter Ж.
conops, stinging fly.

a coffee roaster.
pellitory of Spain.
stinging.

Жидѝть, II.4, раз-, *ca.* liquéfier, raréfier.....
Жи́дкій, *adj.*2, *dim.* **жи́денькій** и **жи́дковатый**, liquide, fluide; || faible, sans force; || clair-semé; || flexible.
Жи́дко, *adv. comp.* **жи́же**, d'une manière liquide...
Жидкомѣ́ръ, *sm.* le pèse-liqueur, aréomètre.....
Жи́дкость, *sf.* la fluidité, liquidité; || un liquide...
Жидо́вникъ, *sm. arbrisseau*, l'acacia nain *m*.....
Жидомо́ръ, -о́рка, *s.* un *ou* une avare.....
Жидъ, -до́вка, *s.* le juif; la juive; **-до́вскій**, de juif.
Жидо́вство, *sn.* le judaïsme.....
Жидо́вствовать, I.2, *vn.* judaïser.....
Жидѣ́ть, I.4, *vn.* devenir liquide; || devenir clair-semé.
Жи́жа, *sf. dim.* **жи́жица**, le jus.....
Жи́зненность, *sf.* le principe vital, la vitalité.....
Жи́зненный, *adj.* vital; de la vie; || **-ные припасы**, les vivres *m*; || **-ное дѣ́рево**, le thuya.
Жизнеописа́ніе, *sn.* la biographie, vie.....
Жизнеописа́тель, *sm.* le biographe.....
Жизнеописа́тельный, *adj.* biographique.....
Жизнь, *sf.* la vie; || le genre de vie.....
по —, *adv.* à vie, pendant la vie.....
Жи́лка, *sf. dim.* **жи́лка** и **жи́лочка**, la veine; || le tendon, nerf; || la veine *(de métal, du bois)*.
—, *sc. pop.* le querelleur, mauvais joueur.....
Жилѣ́тъ, *sm. dim.* **жилѣ́тецъ**, le gilet; **-тный**, *adj.*
Жилѣ́цъ, *sm.* 2, **-ли́ца**, *sf.* le *ou* la locataire; || **не —**, une personne malade à la mort.
Жи́листый и **Жиловатый**, *adj.* veineux, veiné; || fibreux, filamenteux; || musculeux.
Жи́лить, II.2, *vn.* disputer, chicaner *(au jeu)*.....
—ся, на-, *rr.* s'efforcer, tâcher, faire tous ses efforts.
Жили́ще, *sn.* la demeure, le domicile, logis.....
Жилковáтый, *adj.* veiné, fibreux.....
Жило́й, *adj.* logeable, habitable; || habité.....
Жильё и **Жи́ло**, *sn.* la demeure, habitation; || l'étage *m*.
Жи́льный и **жи́лочный**, *adj.* de veines (*см.* **Жи́лка**)
Жили́ть, I.3, **жильну́ть**, *vn.* piquer *(des insectes)*...
Жи́полостина, *sf.* une branche de chèvrefeuille..
Жи́полостникъ, *sm.* le buisson de chèvrefeuille..
Жи́полость, *sf.* le chèvrefeuille des bois; **-тный**, *adj.*
Жирандо́ль, *sm.* la girandole.....
Жира́фъ, *sm. quadr.* la giraffe, le cameléopard.....
Жи́рность, *sf.* la graisse; || l'embonpoint *m*.....
Жи́рный, *adj.* 1, *dim.* **жи́ренькій**, gras; **-но**, grassement; || gros, corpulent; || lucratif.
Жировáть, I.2, *vn.* nager dans les endroits inondés *(du poisson)*; || rester couché *(des animaux)*.
Жирови́къ, *sm.* la stéatite; **-ко́вый**, *adj.*.....
Жирово́й, *adj.* bien gras; || stérile *(des œufs)*.....
Жиръ, *sm. dim.* **жирóкъ**, la graisse, le gras, le lard; *pl.* **-ры**, les rivages inondés *m*.
китóвый —, le blanc de baleine, spermacéti....
Жирѣ́ть, I.4, *vn.* engraisser, prendre de l'embonpoint.
Житáрь, *sm. ci.* inspecteur des magasins de blé....
Житéйскій, *adj.* de la vie; || mondain, vain.....
Жи́тель, -ница, *s.* habitant, -ante; **-скій**, *adj*.....
Жи́тельство, *sn.* le domicile, la demeure; **-ственный**, *adj.*
Жи́тельствовать, I.2, *vn.* demeurer, loger.....

fließend machen, verdünnen...
flüssig; || schwach; || dünn, dünn gesäet; || biegsam.
flüssiger Weise.....
die Wasserwage, Senkwage..
die Dünne; || eine Flüssigkeit.
die Zwergacacie.....
der Geizhals.....
der Jude; die Jüdin; jüdisch..
das Judenthum.....
jüdische Gebräuche beobachten..
flüssig werden; || dünn werden.
die Brühe, das Dünne bei Speisen
die Lebenskraft.....
Lebens-; || die Lebensmittel *pl*; || der Lebensbaum.
die Lebensbeschreibung, Biographie
der Biograph.....
biographisch.....
das Leben; || die Lebensart...
lebenslang, auf Lebenszeit....
die Ader; || Sehnader, Sehne, Flechse; || Erzader, Holzader.
der Zänker, zänkerischer Spieler.
die Weste.....
Miether, -in; Miethmann, -frau || ein todtkranker Mensch.
aderreich, aderig; || voll Fasern; || muskulös, muskelig.
zanken (im Spiele).....
sich anstrengen.....
die Wohnung, Behausung...
aderig, faserig.....
wohnbar; || bewohnt.....
die Wohnung; || das Stockwerk.
Ader-, zur Ader gehörig.....
stechen (mit dem Stachel).....
eine Ruthe von der Heckenkirsche.
der Heckenkirschenstrauch.....
die Heckenkirsche, das Beinholz.
der Armleuchter.....
die Giraffe, der Cameelpardel.
die Fettigkeit; || Beleibtheit..
fett; || dick, beleibt; || einträglich, gewinnbringend.
auf die überschwemmten Stellen gehen; || auf einer Stelle liegen.
der Speckstein.....
fett; || Wind-(ei).....
das Fett, der Speck; || die überschwemmten Stellen *pl*.
der Wallrath.....
fett werden, dick werden.....
der Kornverwalter.....
Lebens-; || weltlich, irdisch...
Einwohner, Bewohner, -in...
die Wohnung.....
leben, wohnen.....

to liquefy, dilute, thin.
liquid, fluid; || weak; || rare, thin; || flexible, pliant.
in a liquid manner.
areometer, test-liquor.
liquidness; || a liquid.
dwarf acacia.
a skinflint, miser.
a Jew; -wess; *adj.* Jewish.
judaism.
to judaize.
to grow fluid; || to grow thin.
juice, gravy.
vitality.
of life, vital; || victuals *pl*; || thuja, tree of life.
biography.
a biographer.
biographical.
life; || manner of life.
for live, during one's live.
a vein; || tendon, nerve; || vein, load.
a squabbler, quarrelsome player
a waistcoat.
tenant, lodger; || a dying man *or* woman.
veiny, sinewy; || fibrous, filamentous; || musculous.
to quibble, cavil.
to strain, strive.
lodging, dwelling, abode.
veiny, fibrous.
habitable; || dwelling.
domicile; || story, floor.
venal, of the veins.
to sting, bite.
a branch of wood-bine.
a bush of wood-bine.
wood-bine, honey-suckle.
girandole.
giraffe, camelopard.
fatness; || corpulence.
fat, greasy; -ly; || corpulent; || lucrative.
to swim in the overflowed places; || to lie.
steatites.
fat, fattened; || wind-*(egg)*.
fat, grease; || overflowed banks of a river.
spermaceti.
to grow fat, to fatten.
a granary keeper.
of life; || worldly, earthly.
inhabitant, dweller.
residence, abode, dwelling.
to live, dwell, loge, reside.

Житіе́ и Житьё, *sn.* la vie; ‖ biographie; ‖ *-мія Святы́хъ*, les vies des saints, légendes *f.*

житьё-бытьё, la manière de vivre, existence...

Жи́тникъ, *sm.* le pain de farine d'orge; ‖ *quadr. dim.* **-ничекъ**, le campagnol, mulot, la souris des champs.

Жи́тница, *sf.* le grenier, grenier à blé.....

Жи́то, *sn.* le blé; ‖ l'orge *f*; **-тный**, de blé; d'orge.

Жить, *en. irr. (prés.* **живу́**) vivre, être vivant; ‖ vivre, demeurer, habiter, être logé; ‖ se conduire.

—ся, *rr. imp.* vivre bien ou mal.....

живётъ, *r. imp.* il arrive; ‖ cela passe, passablement.

Жи́ди, *sf. pl.* le trèfle *(aux cartes)*; **-довый**, de trèfle.

Жи́нда, *sf. plante*, la blite, blète.....

Жму́ра, *sc.* celui *ou* celle qui cligne les yeux.....

Жму́рить, II.1, **за-**, *ra. u* **-ся**, *rr.* cligner les yeux.

Жму́рки, *sf. pl.* 3, la cligne-musette, le colin-maillard.

Жначо́къ, *sm.* 1, la pelote de neige.....

Жнецъ, -ница и -нея, *s.* moissonneur, -euse .....

Жни́во, *sn.* le chaume; ‖ champ couvert de chaume.

Жнитво́, *sn.* la récolte, moisson.....

Жо́гарна, *oiseau*, *см.* **Дубоно́ска**. ‖ **Жо́лобъ**, *см.* **Жёлобъ**.

Жомъ и Жёмъ, *sm.* une presse; **-мный**, de presse.

Жо́нка и Джо́нка, *sf.* la jonque *(navire chinois)*..

Жонки́ль, *sm. plante*, la jonquille; **-левый**, *adj.*....

Жохъ, *sm. dim.* **жохо́къ**, côté plat d'un osselet à jouer.

Жраньё, *sn. pop.* la voracité.....

Жрать, **со-**, *ra. irr. pop.* dévorer, bâfrer.....

Жре́бій, *sm.* le sort, le destin (*см.* **Же́ребей**)....

Жрецъ, *sm.* le sacrificateur, prêtre; **-е́вскій**, *adj.*..

Жре́чество, *sn.* le sacerdoce, la sacrificature.....

Жре́чествовать, I.2, *en.* être élevé au sacerdoce.

Жри́ца, *sf.* la prêtresse.....

Жу́желица, *sf.* la crasse, scorie *(d'un métal)*; ‖ *insecte, dim.* **жу́желка**, le carabe doré, jardinier.

Жужжа́ніе, *sn.* le bourdonnement; ‖ murmure...

Жужжа́ть, II.3, **жу́кнуть**, *en.* bourdonner; ‖ murmurer

Жуковатый, *adj.* plein de cavités.....

Жукъ, *sm. dim.* **жучёкъ**, le scarabée; ‖ *(майскій)* le hanneton; ‖ la cavité, plaie *(dans le bois)*.

Жуланъ, *sm.* la première qualité de thé vert; ‖ *oiseau*, la pie-grièche, la collurie.

Жупа́нъ, *sm. pop.* le surtout chaud *(en Petite Russie)*.

Жу́пелъ, *sm. sl.* le soufre; **-лный**, *adj.*.....

Журавлёнокъ, *sm.* 1, une jeune grue.....

Журавлинникъ и -линый носъ, *sm.* le géranium..

Журавль, *sm. dim.* **-вликъ**, *oiseau*, la grue; **-линый**,

Журі́ть, II.1, **по-**, *ra.* gronder .....[*adj.*

Журналистика, *sf.* le journalisme.....

Журналистъ, *sm.* le journaliste.....

Журна́лъ, *sm. dim.* **-на́лецъ**, le journal; ‖ la revue; ‖ *(корабля́)* le journal de navigation; **-льный**, *adj.*

Журча́ло, *sn. insecte*, le bombyle.....

Журча́ніе, *sn.* le murmure, gazouillement *(de l'eau)*.

Журча́ть, II.3, **журкнуть**, *en.* murmurer, gazouiller.

Журьба́, *sf.* le reproche, la réprimande.....

Жучи́на, *sf.* la cavité *ou* plaie dans un arbre.....

Жу́чка, *sf.* 4, un chien noir; ‖ *pl.* petits os sur la peau des esturgeons; ‖ les pâtés *m*, taches d'encre *f*.

das Leben; ‖ die Lebensbeschreibung; ‖ Heiligengeschichte.

die Lebensart .....

das Brod aus Gerstenmehl; ‖ die Brandmaus, Feldmaus.

der Kornspeicher, Kornboden..

das Getreide; ‖ die Gerste...

leben, lebend seyn; ‖ wohnen; ‖ sich betragen, sich aufführen.

gut od. schlecht leben. [lich

es geschieht; ‖ es geht an, ziem-

das Kreuz, Treff.....

die Blite (Pflanze).....

der od. die Blinzelnde.....

die Augen blinzeln.....

die Blindekuh.....

der Schneeball.....

Schnitter, -in.....

die Stoppeln *pl*; ‖ das Stoppelfeld

die Ernte.....[

die Presse.....

die Jonke, Junke.....

die Jonquille.....[chens

die flache Seite eines Spielknö-

das Fressen, die Gefräßigkeit.

fressen, unmäßig fressen .....

das Loos, Schicksal.....

der Priester, Opferpriester...

Priesterthum *n*, Priesterwürde *f*

Opferpriester seyn.....

die Priesterin, Opferpriesterin.

die Schlacke, der Metallschaum; ‖ der Laufkäfer, Goldkäfer.

das Sumsen; ‖ Gemurmel...

sumsen; ‖ brummen, murmeln.

voll Höhlungen.....

der Käfer; ‖ Maikäfer; ‖ die Höhlung (im Holze).

die beste Sorte des grünen Thees ‖ der Neuntödter, Würger.

ein warmes Oberkleid .....

der Schwefel.....

ein junger Kranich. [nium

der Storchschnabel, das Gera-

der Kranich.....

ausschelten, Verweis geben...

die Journalistik.....[ber

der Journalist, Zeitungsschrei-

das Tagebuch, Journal; ‖ die Zeitschrift; ‖ das Logbuch.

die Schwebefliege, Rüsselfliege.

das Rieseln, Säuseln.....

rieseln, säuseln.....

das Ausschelten, der Verweis.

die Höhlung in einem Baume.

schwarzer Hund; ‖ die Knöchlein *pl* auf den Stören; ‖ Kleckse *pl*.

life; ‖ biography; ‖ the legends, lifes of the saints.

livelihood, existence.

a barley loaf; ‖ field-mouse, meadow-mouse.

granary, corn-house.

corn, grain; ‖ barley.

to live, be alive; ‖ to lodge, dwell; to conduct one's self

to live well *or* bad.

it happens; ‖ it will do, well.

clubs *(at cards)*.

straw-berry blite.

a blinkard.

to half-close the eyes.

hide and seek.

a snow-ball.

reaper.

stubble; ‖ a stubble field.

harvest, crop.

a press.

a junk.

jonquille.

the flat part of a cockal.

voracity.

to gobble, devour.

lot, fate, destiny.

sacrificator, priest.

priesthood.

to officiate as sacrificator.

priestess.

dross, slag, scoria; ‖ cockchafer, brass-beetle.

humming; ‖ murmur.

to buzz, hum; ‖ to murmur

with holes, flawy.

beetle, scarabee; ‖ maybug; ‖ hole, flaw.

first quality of green tea; ‖ mag-pie, butcher-bird.

warm coat.

sulphur.

a young crane.

crane's-bill, geranium.

the crane.

to chide, reprimand, lecture.

journalism.

a journalist.

journal, day-book; ‖ magazine, review; ‖ log-book.

a humble-bee.

gurgling, purling.

to murmur, purl, gurgle.

rebuke, lecture, check.

hole, cavity *(in a tree)*.

black dog; ‖ back scales of the sturgeons; ‖ blots.

З.

З *(зе)*, la huitième lettre de l'alphabet russe.....
За, *prép. acc.* et *instr.* au-delà de, derrière, après; pour, à cause de, à la place de; par, à. [que
за́ годъ, il y a un an; ‖ **за то чтобъ**, *conj.* pour
что за шумъ, quel est ce bruit?.....
Заамво́нный, *adj.* qui se fait derrière l'ambon....
Заарендова́ть, Заарестова́ть, Заата́скаться, *v.* **Аренлова́ть, Аресто**
Забава, *sf.* amusement, passe-temps *m*, récréation *f*. Ergötzlichkeit *f*, Zeitvertreib *m*. amusement, pastime, sport.
Забавле́ніе, *sn.* action d'amuser, de divertir *f*.... das Ergötzen..... diverting, amusing.
Забавля́ть, I.3, **забавить**, *ra.* amuser, divertir..... ergötzen, die Zeit vertreiben.. to divert, amuse.
—**ся**, *rr.* s'amuser, se divertir, s'égayer..... sich ergötzen, sich vergnügen .. to divert one's self.
Забавникъ, -ница, *s.* le plaisant..... der Spaßmacher..... a pleasant fellow.
Забавный, *adj.* 1, amusant, plaisant, agréable; **-но**, lustig, kurzweilig, unterhaltend. diverting, pleasant; -ly.
Забалѣть, *v.* **заболѣть**, *rn.* tomber malade. [ment erkranken..... to fall ill.
Забве́ніе, *sn.* l'oubli *m*..... die Vergessenheit..... oblivion, forgetting.
Забве́нный, *adj.* oublié..... vergessen..... forgotten.
За́бережный, *adj.* situé à l'autre rive..... jenseits des Ufers liegend.... on the opposite bank.
За́бережье, *sn.* la rive opposée..... das entgegengesetzte Ufer..... the opposite bank.
Забива́ніе, *sn.* u **Заби́вка**, *sf.* action d'enfoncer.. das Einschlagen..... beating in.
Забива́ть, I.1, **забить**, *ra.* battre, enfoncer; ‖ hébéter à force de battre; ‖ remplir les interstices; ‖ surcharger, émousser *(la mémoire)*. zuschlagen, einschlagen; ‖ dumm schlagen; ‖ verstopfen; ‖ stumpf machen, abstumpfen. to beat in, drive in; ‖ to stupify; ‖ to block up, fill; ‖ to stuff *(one's head)*.
—**ся**, *rr.* se retirer, se cacher, s'enfermer..... sich einschließen, sich verbergen. to get in, hide one's self.
Забивно́й, *adj.* servant à enfoncer..... zum Einschlagen dienend..... for beating in.
Забира́ть, **забра́ть**, *ra.* prendre tout, emporter; ‖ prendre à compte *ou* d'avance; ‖ faire une cloison. alles mitnehmen; ‖ voraus nehmen; ‖ einen Verschlag machen. to take up; ‖ to take on account; ‖ to partition.
—, *rn.* prendre, tenir; ‖ opérer, faire effet..... halten; ‖ anfangen zu wirken. [effect to catch; ‖ to operate, take
—**ся**, *rr.* *(ся чьмъ)* emporter, prendre; ‖ *(чьмъ)* se charger, se surcharger; ‖ *(съ верхъ)* aller en haut, monter; ‖ s'élever; ‖ se glisser, entrer furtivement. mitnehmen, sich fertig machen; ‖ sich überladen; ‖ aufsteigen; ‖ emporfliegen; ‖ sich einschleichen to pack up; ‖ overload one's self; ‖ to go up; ‖ to rise; ‖ to come in by stealth.
Забира́нка, *sf.* action de prendre d'avance..... das Vorausnehmen..... taking on account.
Забія́ка, *sc.* le bretteur, ferrailleur, querelleur..... der Händelmacher, Zänker ... squabbler, bully.
Забія́чество, *sn.* la querelle, dispute..... das Zanken, die Händel *pl*... quarrel, brawl.
Забія́чить, II.3, *rn.* chercher querelle, quereller... Händel suchen..... to squabble, bully.
Забія́чливость, *sf.* le caractère querelleur..... die Händelsucht, Zanksucht... quarrelsomeness.
Забія́чливый, *adj.* querelleur, turbulent..... zänkisch, ungestüm..... squabbling, quarrelsome.
Заблаговре́менно, *adv.* de bonne heure, à temps. bei Zeiten..... in good time, betimes.
Заблёклый, *adj.* fané, flétri, passé..... verwelkt, verschossen..... faded, withered.
Заблуждя́ть, **заблуди́ть**, *rn.* u **-ся**, *rr.* s'égarer; ‖ errer, être dans l'erreur, se méprendre. irre gehen, sich verirren; ‖ irren, im Irrthum seyn. to lose one's way; ‖ to go astray, err, stray.
Заблужде́ніе, *sn.* égarement *m*, erreur *f*..... die Verirrung, der Irrthum.. error, mistake.
Забобо́ны, *sm. pl.* u **-бо́нщина**, *sf.* les fadaises, absur- das leere Geschwätz..... canting, absurdities.
Забо́йка, *sf.* 4, la bordigue ..... [dités *f* der Fischzaun..... crawl, weir.
Забо́йникъ, *sm.* le battoir; ‖ la baguette *(de fusil)*. der Schlägel; ‖ Ladestock.... a beetle; ‖ ramrod.
За́болонь, *sf. Bot.* l'aubier *m*..... der Splint, Spint..... sap, alburnum.
Забора́нивать, -боронить, *ra.* herser, couvrir en her- zueggen..... to cover in harrowing.
Забо́рка, *sf.* 3, *dim.* **забо́рочка**, la cloison. [sant der Verschlag..... fence, partition.
Забо́рникъ, *sm. coll.* poutrelles *f* pour les cloisons. das Plankenholz..... partition boards.
Забо́рщикъ, -ница, *s.* celui *ou* celle qui prend à compte der etwas auf Abschlag nimmt. taker on account.
Забо́ръ, *sm. dim.* **заборе́цъ** u **заборя́къ**, la cloison d'en- der Zaun, Plankenzaun; ‖ das a partition, enclosure of
ceinte; ‖ avance *f*, acompte *m*; **-рный**, *adj.* Vorausnehmen. boards; ‖ taking on account.

Забо́та, *sf.* le souci, l'inquiétude *f*. . . . . | die Sorge, Beſorgniß . . . . . | care, solicitude, trouble.
Забо́тить, II.5, *ca.* inquiéter, incommoder. [per de —ся, *rr. (о чёмъ)* s'inquiéter, se soucier, s'occu- | beunruhigen, Sorge machen. . | to give trouble, busy.
Забо́тливость, *sf.* l'empressement *m*, le soin. . . . . | ſich um etwas bekümmern. . . . | to care, busy one's self.
Забо́тливый, *adj.* empressé, soigneux; -во, avec soin. | die Sorge, Geſchäftigkeit. . . . | solicitude, officiousness.
Забо́тный, *adj.* 1, plein d'embarras, pénible . . . . . | beſorgt, geſchäftig, ſorgfältig. | solicitous, busy, officious; ly
Забра́живать, забрести, *en.* aller quelque part en passant; ‖ забродить, commencer à fermenter. | ſorgenvoll, beſchwerlich. . . . . | full of care, troublesome.
Забракова́ть, *sf. Com.* action de mettre au rebut. . . | bei einen od. irgendwo angehen; ‖ anfangen zu gähren. | to stroll beyond, stroll in; ‖ to begin to ferment.
Забракова́ть, -ковать, *ca.* mettre au rebut, rejeter. | das Ausſchießen. . . . . | garbling, rejecting.
Забра́ло, *sn.* la visière *(d'un casque)* . . . . . | (Waaren) ausſchießen. . . . . | to garble, reject.
Забра́сывать, забросать и забро́сить, *ca.* jeter au- | das Helmgitter. . . . . | sight, visor *(of helmets)*.
delà; ‖ jeter loin, égarer; ‖ jeter en arrière, re- | hinter etwas werfen; ‖ wohin | to throw behind; ‖ throw be-
trousser; ‖ rejeter, laisser, abandonner. | werfen, verlegen; ‖ aufſchürzen; ‖ verwerfen, verſchmeißen. | yond, lose; ‖ to turn up, tuck up; ‖ to throw aside, aban-
—ся, *rr.* se jeter çà et là, être inquiet . . . . . | hin und her laufen, unruhig ſeyn. | to be in a bustle.
Забра́ть, *ca. (fut.* заберу́*)* *см.* **Забира́ть.** | | [don
Забрива́ть, забри́ть, *ca.* gagner en rasant; ‖ — *лобъ*, | durch's Raſiren verdienen; ‖ als | to earn by shaving; ‖ to ac-
accepter *ou* prendre pour recrue. | Recrut annehmen. | cept as recruit.
Забры́згивать, -бры́згать и -знуть, *ca.* éclabousser. | beſpritzen. . . . . | to besprinkle, splash.
—ся, *rr.* s'éclabousser, se salir. . . . . | ſich beſpritzen, beſpritzt werden. | to besprinkle one's self.
Забубённый, *adj. pop.* déréglé, libertin, débauché. | liederlich, ausſchweifend. . . . . | arrant, dissolute.
Забубённщина, *sf. pop.* la débauche, ribote. . . . . | die Schwelgerei, das Schmauſen | debauch.
Забулды́га, *sc. pop.* le libertin; *-дыжный, adj* . . . | ein liederlicher Menſch. . . . . | a libertine, debauchee.
Забыва́ть, забы́ть, *ca. (fut.* забу́ду*)*, oublier . . . . . | vergeſſen. . . . . | to forget.
—ся, *rr.* perdre la mémoire; ‖ s'oublier; ‖ s'endormir. | vergeſſen; ‖ ſich vergeſſen; ‖ ein- | [ſlumber
Забы́вчивость, *sf.* le manque de mémoire, oubli. . | ſchlafen | to forget; ‖ forget one's self; ‖
Забы́вчивый, *adj.* oublieux, sujet à oublier. . . . . | die Vergeßlichkeit. | forgetfulness.
Забытьё, *sn.* и **Забы́ть**, *sf.* l'assoupissement *m*. . . | vergeßlich . . . . . | forgetfull.
Забъга́ть, забъжа́ть, *rn.* entrer en passant; ‖ s'égarer; | der Schlummer . . . . . | slumber, swoon.
‖ prévenir, devancer; ‖ *(за чѣмъ)* chercher à ga- | bei einem anlaufen; ‖ ſich ver- | to run in; ‖ to run out of the
gner les bonnes grâces de quelqu'un. | laufen; ‖ zuvorkommen; ‖ Gunſt | way, stray; ‖ to get before,
Забы́лый, *adj.* égaré, épave . . . . . | zu erlangen ſuchen. | outrun; ‖ to curry favour.
Забы́тъ, *sm.* le détour, tournant. . . . . | verlaufen (von Thieren). . . . . | strayed, stray.
Забѣли́вать, забѣли́ть, *ca.* blanchir . . . . . | die Wendung. . . . . | deflection, turning.
Забѣли́на, *sf.* une tache blanche . . . . . | weiß übertünchen . . . . . | to whiten, cover with white.
Забѣ́лка, *sf.* tout ingrédient pour blanchir un mets. | ein weißer Flecken. | a white spot.
Забѣ́ливать, забозжа́ть, *ca.* attacher les guides. | [machen | ingredient for whitening.
Забѣ́лень, *sm.* 2, *pop.* le fainéant, paresseux . . . . . | Zuthat *f* um eine Speiſe weiß zu | to put on the reins.
Забѣ́лець, *sm.* 2, *plante*, la scrofulaire . . . . . | die Zügel anlegen . . . . . | a lie-a-bed, sluggard.
Забѣ́ливать, завали́ть, *ca.* combler, remplir; ‖ en- | der Faulenzer . . . . . | fig-wort, blind-nettle.
combrer; ‖ surcharger, charger trop; ‖ *v. imp.*; *за-* | die Braunwurz . . . . . | to fill up, cover up; ‖ to en-
ложило грудь, la poitrine est engorgée. | voll ſchütten, anfüllen; ‖ zuwer- | cumber, clog; ‖ to overload;
—ся, *rr.* être comblé; ‖ se perdre, être égaré. . . . | fen; ‖ überladen; ‖ die Bruſt | ‖ the breast is obstructed.
Забѣ́лка, *sf.* le remblai de terre *(autour d'une mai-* | iſt verſchleimt. | to be filled up; ‖ to be lost.
Забѣ́лъ, *sm.* l'engorgement *m*. . . . . *[son)* | [men | carried earth.
Забѣлъ и **Забѣ́льщина**, *sf.* le garde-boutique . . . | verſchüttet werden; ‖ wegkom- | obstruction, swelling.
Забѣльный, *adj.* resté en magasin, vieux. . . . . | der Aufwurf von Erde. . . . . | old shop-keeper.
Забѣлять, *ca. parf.* trainer, salir en trainant. . . . . | die Verſtopfung. . . . . | long-lain, old.
—ся, *rr.* se trainer, se salir; ‖ être longtemps | verlegene Waare *f*, Ladenhüter | to toss about, dirty.
malade; ‖ rester en magasin, ne pas se vendre. | verlegen, alt . . . . . *[m* | to be tossed about; ‖ be sick
Забѣ́ривать, забари́ть, *ca.* commencer à cuire, à | herumſchleppen, beſchmutzen . . | long; ‖ to lie long on hand.
brasser; ‖ échauder *(le linge)*; ‖ joindre en forgeant. | ſich herumſchleppen; ‖ krank ſeyn; | to begin to boil *or* brew; ‖
Забѣ́рка, *sf.* action de cuire; ‖ nourriture cuite dans | ‖ im Laden liegen bleiben. | to scald; ‖ to weld.
Забѣрно́й, *adj.* cuit dans l'eau . . . . . *[l'eau* | anfangen zu kochen, zu brauen; | boiling; ‖ boiled food.
Забѣ́стривать, завостри́ть, *ca.* rendre plus aigu. . | ‖ abbrühen; ‖ ausſchmieden. | boiled.
Забѣ́щивать, завощи́ть, *ca.* enduire de cire. . . . . | das Kochen; ‖ abgebrühete Speiſe | to point, sharpen.
Заведе́ніе, *sn.* établissement *m*, institution *f*. . . . . | abgebrühet . . . . . | to cover over with wax.
Завезть, *ca. см.* **Завози́ть.** | zuſpitzen, zuſchärfen . . . . . | establishment, institution.
 | mit Wachs überziehen, wichſen. |
 | die Einrichtung, Anſtalt. . . . |

Завели́ко, *adv. pop.* beaucoup, pour beaucoup.....
Завёртка, *sf.* la compensation.....[placer
Завёртывать, заверста́ть, *va.* compenser, rem-
—**ся**, *vr.* être compensé, être remplacé .....
Завёртка, *sf.* 3, l'emballage, empaquetage *m*; ‖ *dim.* завёрточка, la clé *(à vis)*; ‖ le verrou, loquet.
Завёртывать, завернýть, *va.* envelopper, entortiller; ‖ fermer en tournant; ‖ *vn.* entrer en passant; ‖ *v. imp.*; *(на дворѣ)* il commence à faire froid.
—**ся**, *vr.* s'envelopper, s'entortiller, s'affubler....
Зáверть, *sf.* le tourbillon.....
Завёрчивать, завертѣть, *va.* tourner, visser; ‖ étourdir, donner des vertiges en faisant tourner.
—**ся**, *vr.* avoir des vertiges à force de tourner....
Завечерѣ́ть, *vn. parf.* être surpris par la nuit. [ser
Завивáльный и **-вивнóй**, *adj.* propre à tresser, à fri-
Завивáть, завúть, *va.* commencer à tordre, à tresser; ‖ entortiller; ‖ boucler, friser.
—**ся**, *vr.* s'entortiller; ‖ friser, se boucler .....
Завúвка, *sf.* la frisure.....
Завúдный, *adj.* enviable, digne d'envie; ‖ vexant.
Завúдовать, I.2, по-, *vn.* *(чему)* envier, porter envie.
Завúдѣть, *va. parf.* voir, apercevoir de loin.....
Завúнчивать, завинтúть, *va.* fermer à vis.....
Завирáльный, *adj.* contenant des fadaises, erroné.
Завирáться, завráться, *vr.* s'oublier en radotant..
Завирóха, *sc.* radoteur,-euse.....
Завирýшка, *sf.* 4, *oiseau*, la fauvette de haie.....
Зависúмость, *sf.* la dépendance, sujétion.....
Зависúмый, *adj.* dépendant; **-мо**, avec dépendance.
Завúстливость, *sf.* le caractère envieux.....
Завúстливый, *adj.* envieux; **-во**, avec envie.....
Завúстникъ, **-ница**, *s.* personne envieuse.....
Завúстничать, I.1, *vn.* être rongé d'envie.....
Зáвисть, *sf.* l'envie *f*, la jalousie .....
Завúсѣть, II.6, *vn.* *(отъ чего)* dépendre de.....
Завитóкъ, *sm.* 1, *dim.* **-тóчекъ**, poitrine de bœuf; *f* ‖ papillotte; ‖ hélice *(de l'oreille)*; ‖ *pl. plante*, aigre-
Завладѣ́ніе, *sn.* la prise, occupation. [moine *f*
Завладѣ́ть, I.4, *va. parf.* *(чѣмъ)* s'emparer de....
Заводúтель, **-ница**, fondateur,-trice.....
Заводúть, II.4, завести́, *va.* conduire à un endroit; ‖ commencer, établir, fonder, instituer; lier *(amitié)*; ‖ entraîner à; ‖ remonter *(une montre)*.
—**ся**, *vr.* se nicher, multiplier; ‖ *(чѣмъ)* arranger.
Завóдный, *adj.* aisé, opulent, riche; **-но**, dans l'aisance; ‖ **-ная лóшадь**, le cheval de main.
Завóдчикъ, **-чица**, *s.* le *ou* la propriétaire d'une fabrique; ‖ le moteur, promoteur, auteur.
Завóдъ, *sm. dim.* завóдецъ, la fabrique, manufacture; ‖ forge, usine; ‖ *Typ.* édition *f*, tirage *m*; ‖ *(конскій)* un haras; ‖ *(овчарный)* une bergerie; **-дскій**, *adj.*
Зáводь, *sf.* anse, petite baie *f (dans une rivière)*...
Завоева́ніе, *sn.* la conquête.....
Завоева́тель, **-ница**, *s.* conquérant,-ante.....
Завоёвывать, завоева́ть, *va.* conquérir. [la nuque
Завóекъ, *sm.* 2, la nuque *(chez les animaux)*; ‖ peau de
Завозжáть, *va.* *см.* **Завáзживать**.

viel, hoch .....
die Ersetzung, Austauschung..
ersetzen, vergelten.....
ersetzt werden, vergolten werden
das Einwickeln, Einhüllen; ‖ der Schlüssel; ‖ Riegel, die Klinke.
einwickeln, einhüllen; ‖ zudrehen; ‖ ankehren auf kurze Zeit; ‖ es fängt zu frieren an.
sich einhüllen, sich einwickeln..
der Wirbelwind.....
einwinden, einschrauben; ‖ durchs Drehen schwindlich machen.
schwindlich werden.....
von der Nacht überfallen werden.
zum Flechten od. Aufwickeln..
anfangen zu winden, zu flechten; ‖ umwickeln; ‖ aufwickeln.
sich verwickeln; ‖ kraus werden.
das Kräuseln, die Frisur.....
beneidenswerth; ‖ ärgerlich..
beneiden, mißgünstig seyn....
von weitem erblicken.....
zuschrauben, anschrauben.....
leeres Geschwätz enthaltend...
sich im Plaudern vergessen ...
die Plaudertasche.....
die braungefleckte Grasmücke.
die Abhängigkeit .....
abhängig; mit Abhängigkeit..
der neidische Charakter.....
neidisch, mißgünstig; aus Neid.
der od. die Neidische.....
Neid fühlen, Mißgunst nähren.
der Neid, die Mißgunst .....
abhängen, abhängig seyn von.
das Bruststück; ‖ Haarwickel *m*; ‖ äußerer Ohrrand; ‖ Leberklette *f*
die Besitznahme, Bemächtigung.
sich bemächtigen *(gen.)*.....
Einrichter, Stifter,-in.....
wohin führen; ‖ anfangen, anlegen, errichten, stiften; ‖ verleiten; ‖ (die Uhr) aufziehen.
sich einnisten; ‖ einrichten....
wohlhabend, reichlich; ‖ das (vorräthige) Handpferd.
Eigenthümer,-in einer Fabrik; ‖ Urheber, Anstifter,-in.
die Fabrik, Manufactur; ‖ das Hüttenwerk; ‖ die Auflage; ‖ die Stuterei; ‖ Schäferei.
die Bucht (in einem Flusse)...
die Eroberung.....
Eroberer,-in.....
erobern.....
der Nacken; ‖ das Nackenfell..

much, for much.
compensation, amends.
to compensate, make up.
to be compensated.
rolling up, wrapping up; ‖ screw-key; ‖ latch.
to roll up, wrap up; ‖ to screw up; ‖ to take a turn in; ‖ it begins to freeze.
to roll *or* wrap one's self up.
whirlwind.
to turn up, screw up; ‖ to make giddy.
to grow giddy.
to be overtaken by night.
twining, curling.
to twine, plait; ‖ to wind up; ‖ to coil, curl.
to twine; ‖ to curl.
curling, curl. [ing
enviable, to be envied; ‖ vex-
to envy, grudge.
to perceive from afar.
to screw up, screw fast.
containing a nonsense.
to get into a fit of babbling.
a babbler, story teller.
hedge-sparrow.
dependence.
dependent; -ly.
envious character.
envious, jealous; -ly.
an envious man *or* woman.
to be devoured with envy.
envy, spite, grudging.
to depend upon.
beef-chest; ‖ curl-paper; ‖ helix; ‖ agrimony.
seizing, occupation.
to take possession, seize.
establisher.
to lead; ‖ to commence, establish, institute; ‖ to engage; bring; ‖ to wind up *(a watch)*
to breed; ‖ to set up.
opulent; in easy circumstances; ‖ led horse.
owner of a manufactory; ‖ author, mover.
manufactory, mill; ‖ works *pl*; ‖ edition *(of a book)*; ‖ a stud; ‖ a sheep-fold.
a creek.
conquering, conquest.
conqueror.
to conquer.
nape of the neck; ‖ nape-skin

Завози́ть, II.4, **завезти́**, *ca.* remettre, conduire en passant; || mener dans un endroit écarté.
—ся, *cr.* se louer, remonter un fleuve à la touée..
Завóзный, *adj.* amené; || — *я́корь*, ancre de touée *f.*
Завóзня, *sf.* 4, la toue, le bac.....
Завóзъ, *sm.* le transport, arrivage; || cable de touée.
Завóйчатый, *adj.* fait de peaux de la nuque.....
Заволáкивать, **-волóчь**, *ca.* emmener, entraîner; || *t.imp.* se cicatriser *(d'une plaie)*; || se couvrir *(du ciel.*
Зáволока, *sf. Chir.* le séton; **-лочный**, de séton....
Заволóчный, *adj.* au-delà d'un portage (*cx.* **Вóлок**ъ
Заволóчье, *sn.* endroit situé au-delà d'un portage.
Завóра, *sf.* le verrou.....
Заворáживать, **-рожи́ть**, *ca.* charmer, ensorceler.
Заворáчивать, **заворотúть**, *ca.* retrousser; || tourner de côté; || entrer en passant; || *pop.* surfaire; || *t. imp. (на дворъ)* il commence à faire froid.
—ся, *cr.* se retourner; || se retrousser.....
Заворковáть, *cn. parf.* se mettre à roucouler.....
Заворóтъ, *sm.* le détour, tournant; **-тный**, *adj.*....
Завостри́ть, **Завощи́ть**, **Запрáться**, *см.* **Завáс**
Завсегдá, *adv.* chaque fois, toujours, continuellement.
Завсегдáшній, *adj.* toujours employé.....
Зáвтра, *adv.* demain; || le lendemain; **-шній**, *adj.*.
послѣ —, après demain; || le surlendemain.....
Зáвтракать, I.1, **по—**, *cn.* déjeûner.....
Зáвтракъ, *sm.* le déjeûner; || **-ками кормúть (кого)**, repaître d'espérances, repaître de chimères.
Завывáть, **завы́ть**, *cn.* hurler; || commencer à hurler.
Завы́лый, *adj. (чѣмъ)* encombré, obstrué.....
Завѣвáть, **завѣ́ять**, *ca.* commencer à souffler *(du vent)*; || *ca. (снѣгомъ)* encombrer, obstruer *(de neige)*
Завѣдывать, *ca. parf.* commencer à connaître, à sentir.
Завѣдомо, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait.
Завѣдывать, *ca. (чѣмъ)* administrer, régir, gérer.
Завѣрúть, **завѣрять**, *ca.* assurer, donner l'assurance.
Завѣса, *sf. dim.* **-вѣсочка**, le rideau, voile; **-сочный**, *adj.*
Завѣтный, *adj.* de l'alliance; || gardé pour soi....
Завѣтренѣть, *cn. parf.* se faner, se gâter à l'air..
Завѣтъ, *sm. Théol.* alliance *f*; || le testament; || *Ветхій и Новый* —, l'ancien et le nouveau Testament.
Завѣшивать, **завѣсить**, *ca.* couvrir, voiler.....
—ся, *cr.* se couvrir, se voiler; || être couvert.....
Завѣщавáть, **-вѣщáть**, *cn.* ordonner; || tester, léguer.
Завѣщáніе, *sn.* l'ordre *m*; || le testament; || legs *m.*
Завѣщáтель, **-ница**, *s.* testateur, -trice.....
Завѣщáтельный, *adj.* testamentaire.....
Завядáть, **завя́нуть**, *cn.* se faner, se flétrir.....
Завязáть, II.4, *и* **Завязти́**, *см.* **Завя́зывать**.
—, I.1, **завя́знуть**, *cn.* s'embourber; || s'enfoncer, entrer *(des échardes)*; || s'arrêter longtemps.
Завязи́ть, II.1, *ca. parf.* embourber.....
Завя́зка, *sf.* 3, *dim.* **завя́зочка**, le lien, cordon; || *fig.* l'entrave *f*; || le nœud, l'intrigue *f (d'un poème)*.
Завязно́й, *adj.* servant à attacher.....
Завя́зный, *adj.* — *кóрень*, *plante*, la tormentille....
Завя́зчивость, *sf.* le caractère chicaneur.....
Завя́зчивый, *adj.* chicaneur, intrigant.....

im Vorbeifahren lassen; || einen wohinführen, wohinfahren.
sich an einem Taue helfen....
eingeführt; || der Wurfanker..
das Fährboot, die Fähre....
das Führen; || das Zugtau..
aus Nackenfellen gemacht....
fortziehen, fortschleppen; || zuheilen; || sich mit Wolken beziehen.....
das Haarfell.....
hinter einem Tragplatze.....
der Ort hinter einem Tragplatze.
der Riegel.....
bezaubern, besprechen.....
aufschlagen; || umkehren; || einkehren; || übertheuern; || es fängt zu frieren an.
sich umkehren; || sich aufschürzen.
anfangen zu girren.....
die Wendung.....
трúвать, **Завáщивать** *u*
immer, jedes Mal.....
immer gebräuchlich.....
morgen; || den folgenden Tag.
übermorgen; || den zweiten Tag.
frühstücken.....
das Frühstück; || mit leeren Hoffnungen abspeisen.
heulen; || anfangen zu heulen..
verschüttet (durch Schnee)....
anfangen zu wehen; || (mit Schnee) zuwehen, verwehen.
anfangen zu wissen, zu fühlen.
wissentlich.....
vorstehen, verwalten, führen..
die Versicherung geben.....
der Vorhang.....
Bundes-; || für sich selbst aufbewahrt; || der letzte Wille; || das alte und neue Testament.
vorhängen, zuhängen, bedecken.
sich bedecken; || bedeckt werden.
verordnen; || testiren, vermachen.
Gebot; || Testament; || Vermächt-
Testator, Erblasser, -in.
Testaments-, testamentlich...
verwelken.....

einsinken; || hineingehen, stecken bleiben; || lang bleiben.
hineinstoßen, einklemmen....
das Band; || Hinderniß; || die Verwickelung, der Knoten.
zum Zubinden dienlich.....
die Blutwurz, Tormentille...
die Zanksucht, Streitsucht....
ränkesüchtig, zanksüchtig.....

to convey *or* leave in passing; || to carry away.
to tow, kedge.
carried; || kedge-anchor.
ferry-boat.
transport, carriage; || towmade from nape-skins.
to trail, drag; || to heal up; || to be overcast.
a seton, rowel.
beyond the portage.
the other side of a portage.
a bolt.
to bewitch, charm.
to turn up; || to turn aside; || to call in; || to overcharge; || it begins to freeze.
to turn about; || to turn up.
to begin to coo.
turning, turn.
Запирáться.
always, over, evermore.
usual, ever employed.
to-morrow; || following day.
after to-morrow; || the third
to breakfast.
breakfast, luncheon; || to feed one with hopes.
to howl; || to begin to howl.
blocked up, filled.
to begin to blow; || to blow up, cover up.
to begin to know, to feel.
knowingly.
to administer, manage, direc
to assure, give assurance.
curtain, veil.
of covenant; || kept for one's
to be wind-blown *or* tainted
covenant; || will; || the old and new Testament.
to cover, curtain, veil.
red to veil one's self; || be cove-
to order; || to make one's wil
order; || testament; || bequest.
testator, -trix; deviser.
testamentary.
to wither, fade.

to stick in the mire; || to sink in, enter; || to stay a long
to set fast.
tie, string; || obstacle; || the plot, intrigue.
for tying with.
septfoil, tormentil.
shuffling disposition.
shuffling, intriguing.

Завя́зывать, завяза́ть, *ca.* lier, attacher, nouer; ‖ susciter; ‖ *(и* завязти́*)* payer en tricotant.
—**ся**, *rr.* être lié, être attaché; ‖ commencer.....
За́вязь, *sf.* l'obstacle; ‖ *Bot.* l'ovaire *m*, le germe...
Завя́лый, *adj.* flétri, fané.....
За́вязь, *sf.* objets flétris *ou* fanés.....
Завя́нуть, *vn. (prét.* завя́дъ*)*, *см.* **Завя́дать**.
Загя́лливаться, заговѣться, *rr.* manger pour la dernière fois de la viande *(avant le carême)*.
Зага́дка, *sf.* 3, une énigme; **-а́дочный**, d'énigme; ‖ énigmatique; **-но**, -ment, par énigmes.
Зага́дчикъ, -чица, *s.* le faiseur d'énigmes.....
Зага́дывать, загада́ть, *ca.* proposer *(une énigme)*; ‖ deviner, dire la bonne aventure; ‖ *(о чёмъ)* penser à.
Зага́живать, загади́ть, *ca.* salir, souiller, tacher..
Зага́нивать, загони́ть, *ca.* harasser, fatiguer *(les chevaux)*; ‖ intimider, décourager.
Зага́ркать, *vn. parf.* se mettre à brailler.....
Зага́ръ, *sm.* la tache de rousseur, éphélide.....
Загаса́ть, загасну́ть, *vn.* s'éteindre; ‖ *fig.* passer, périr.
Зага́слый, *adj.* éteint.....
Зага́чивать, загати́ть, *ca.* combler avec des fascines.
Загаша́ть, загаси́ть, *ca.* éteindre.....
Зага́щиваться, загости́ться, *rr.* rester longtemps en visite, faire un long séjour chez. [*canon)*
Загва́живать, загвоздить, *ca.* clouer; ‖ enclouer *(un*
Загво́здка, *sf.* 3, arrêt; ‖ coup violent; ‖ désagrément *m.*
Загиба́ть, загну́ть, *ca.* plier, recourber; ‖ retrousser.
—**ся**, *rr.* se courber, se plier; ‖ se retrousser.....
Загиба́ние, *sf.* la courbure en crochet. [*livre*
Загиб, *sm.* и **-гиба**, *sf.* 3, le pli; ‖ oreille *f (dans un*
Загибно́й, *adj.* servant à plier; ‖ plié, recourbé....
Загла́вие, *sn.* le titre *(d'un livre)*; **-дный**, du titre; ‖ **-ный листъ**, le feuillet du titre.
Загла́живать, загла́дить, *ca.* égaliser, aplanir, rendre uni; ‖ *fig.* effacer, réparer, expier.
—**ся**, *rr.* être aplani; ‖ s'aplanir, s'effacer.....
Загла́зный, *adj.* fait en l'absence de (*см.* **Зао́чный**).
Загла́зѣться, *rr. (на что)* regarder bouche béante.
Загло́хлый, *adj.* étouffé, séché *(des plantes)*.....
Загло́хнуть, *vn. parf.* être étouffé, dépérir, sécher.
Заглуша́ть, заглуши́ть, *ca.* couvrir, absorber *(les sons)*; ‖ étouffer *(les plantes)*; ‖ absorber *(une odeur)*.
Загло́ушье, *sn.* un endroit mort.....
Загля́дчивый, *adj.* qui aime à contempler.....
Загля́дывать, загляну́ть, *vn. (во что)* jeter un coup-d'œil sur; ‖ regarder furtivement; ‖ *(къ кому́)* entrer pour un moment; ‖ *(въ книгу)* consulter un livre.
—**ся**, загля́дѣться, *rr. (на что)* contempler à son aise
Загля́дѣніе, *sn.* la contemplation, admiration.....
Загна́ть, *см.* **Загони́ть**. ‖ **Загну́ть**, *см.* **Загиба́ть**.
Загнива́ться, загни́ться, *rr.* commencer à pourrir.
Загнуси́ть, *vn. parf.* commencer à nasiller.....
Заговори́ть, *vn.* commencer à parler.
—, *ca.* fatiguer par ses longs discours; ‖ charmer, conjurer, ensorceler, exorciser.
—**ся**, *rr.* s'oublier en parlant; ‖ radoter, déraisonner; ‖ avoir une longue conversation avec.

zubinden, einbinden; ‖ anstiften, ‖ durch Stricken bezahlen.
zugebunden werden; ‖ anfangen.
Hinderniß *n*; ‖ Fruchtknoten *m.*
verwelkt, vertrocknet.....
die verwelkten Sachen *pl.*.....
zum letzten Male Fleisch essen, das Fleischessen beschließen.
das Räthsel; ‖ zum Räthsel gehörig; ‖ räthselhaft, dunkel.
Räthselgeber, -in.....
(Räthsel) aufgeben; ‖ wahrsagen, errathen; ‖ nachdenken über.
beschmutzen.....
zu Schanden reiten, abjagen; ‖ einschüchtern.
anfangen zu kreischen.....
der Sommerflecken.....[den
verlöschen, auslöschen; ‖ vergeausgelöscht.....
mit Faschinen zuschütten.....
löschen, auslöschen.....
lange bei einem zum Besuche od. zu Gaste bleiben.
annageln; ‖ vernageln.....
Haken; ‖ derber Schlag; ‖ Verbiegen; ‖ zurückschlagen. [druß *m*
sich biegen; ‖ sich zurückschlagen.
die hakenförmige Krümmung.
die Falte; ‖ das Ohr, Eselsohr.
zum Biegen dienend; ‖ gebogen.
der Titel, die Überschrift; ‖ das Titelblatt.
ebenen, glätten; ‖ tilgen, wieder gut machen, genugthun.
geebnet werden; ‖ sich tilgen..
hinter eines Rücken geschehend.
gaffen, sich vergaffen.....
erstickt, verdorrt.....
erstickt werden (von Pflanzen)..
übertäuben; ‖ ersticken, verwachsen; ‖ benehmen, betäuben.
ein todter Ort.....
zum Betrachten geneigt.....
hinschielen; ‖ einen verstohlenen Blick hinwerfen; ‖ zu einem eingehen; ‖ ein Buch zu Rathe ziemit Vergnügen besehen. [den
die Betrachtung.....
‖ **Заговля́ться**, *см.* **Загля́дываться**.
anfangen zu faulen.....
anfangen durch die Nase zu reden
anfangen zu reden.....
durch seine Reden ermüden; ‖ bezaubern, besprechen.
im Reden zu weit gehen; ‖ faseln; ‖ sich mit einem bereden.

to tie, bind; ‖ to raise up; ‖ to pay by knitting.
to be tied; ‖ to begin.
obstacle; ‖ ovary.
withered, faded.
withered things.
to eat flesh for the last time, to begin to keep fast.
enigma, riddle; ‖ riddling, enigmatical; -ly.
enigmatist, riddler.
to propose *(a riddle)*; ‖ to tell fortunes; ‖ to think of.
to befoul, soil, dirt.
to drive in, run down, harass; ‖ to intimidate.
to begin to bawl.
a freckle.
to go out; ‖ to die away.
extinguished.
to fill up with fascines.
to extinguish, put out.
to make a long visit, to be long on a visit.
to nail; ‖ to nail up, spike.
fastening; ‖ blow; ‖ trouble.
to bend, fold; ‖ to turn up.
to bend; ‖ to be turned up.
a bend, crook.
bend, fold; ‖ dog's-ear.
for folding; ‖ folded.
title, title-page *(of a book)*; ‖ title-leaf.
to smoothen, level, even; ‖ to efface, expiate, make up.
to be levelled; ‖ to be effaced.
behind one's back.
to gape about.
choked up, smothered.
to be choked, be smothered.
to drown; ‖ to choke up, smother; ‖ to stifle, suppress.
a quiet place.
disposed to look on.
to look in, peep in; ‖ to cast a sheep's eye; ‖ to call in; ‖ to consult a book.
to look with pleasure.
looking on, contemplation.
ливаться.
to begin to rot.
to begin to snuffle.
to begin to speak.
to tire by one's talk; ‖ to charm, conjure, exorcise.
to forget one's self in speaking; ‖ to dote; ‖ to converse.

Заговóрщикъ, *sm.* le conspirateur; ‖ conjurateur.
Заговóръ, *sm.* le complot, la conjuration, conspiration; ‖ conjuration *f*, exorcisme *m*; **-рный**, *adj.*
Зáговѣнье, *sn.* и **-ѣнный день**, le dernier jour gras.
Заговѣ́ться, *см.* **Загáливаться**. ‖ **Загости́ться**,
Заголóвокъ, *sm.* 1, le titre des dossiers d'affaires; ‖ *pl.* **-вки**, la tranchefile *(d'un livre)*. [neau
Зáголовокъ, *sm.* 1, ornement *m* sur le devant d'un trai-
Заголя́ть, **заголи́ть**, *ca.* mettre à nu, découvrir. . . .
—ся, *cr.* se découvrir, se mettre à nu. . . . . .
Загóнка, *sf.* action de faire rentrer *(le bétail)*. . . . .
Загóнщикъ, *sm.* l'avant-courrier; ‖ *Chas.* traqueur *m*.
Загóнъ, *sm.* action de faire rentrer *(le bétail)*; ‖ course forcée *(d'un cheval)*; ‖ oppression, persécution *f*; ‖ champ labouré *m*; **-нный**, *adj.*
Загоня́ть, **загна́ть**, *ca.* faire rentrer *(le bétail)*; ‖ forcer, harasser *(un cheval)*; ‖ (*см.* **Загáнивать**).
Загора́живать, **загороди́ть**, *ca.* clore, enclore; ‖ barrer, barricader; ‖ offusquer, faire ombre.
—ся, *cr.* être enclos; ‖ se barricader. . . . . .
Загора́ть, **загорѣ́ть**, *cn.* se hâler *(au soleil)* . . . . .
—ся, *cr.* s'enflammer; ‖ *fig.* s'allumer, s'élever . . .
Загóрбокъ, *sm.* 1, *Anat.* la région interscapulaire. .
Загордѣ́ться, *cr. parf.* s'enorgueillir, se glorifier de.
Загорева́ть, *cn. parf.* commencer à se chagriner. .
Загóрный, *adj.* au-delà d'une montagne, ultramontain
Зáгорода, *sf.* un enclos, endroit clos. . . . . .
Загоро́дка, *sf.* 3, *dim.* **загоро́дочка**, la cloison. . . . .
Зáгородный, *adj.* situé hors de la ville; ‖ **— домъ** la maison de campagne, villa.
Зáгородье, les environs *m* d'une ville. . . . . .
Загóрье, *sn.* endroit situé au-delà d'une montagne.
Загорѣ́лый, *adj.* hâlé, brûlé par le soleil. . . . . .
Заготáливать и **-готовля́ть**, **-то́вить**, *ca.* préparer, apprêter; ‖ **-ся**, *cr.* (*чѣмъ*) s'approvisionner de.
Загреба́ливать, **загреба́ть**, *ca.* emporter avec le râteau; ‖ *fig.* enlever, s'approprier.
Загражда́ть, **загради́ть**, *ca.* (*путь кому́*) barrer le chemin à, traverser dans les projets.
Заграни́чный, *adj.* au-delà des frontières; ‖ étranger.
Загреба́льный, *adj.* servant à râteler *ou* à ramer.
Загреба́ть, **загрести́**, *ca.* râteler, amasser; ‖ *fig.* s'emparer de, s'approprier; ‖ *cn.* commencer à ramer.
—ся, *cr.* être râtelé, être amassé. . . . . .
Загребно́й, *adj.* **-ное сѣсло́**, la première rame. . . . .
—, *sm. Mar.* le brigadier de bateau, vogue-avant.
Загрѣ́зить, *cn. parf.* commencer à rêver; ‖ radoter.
Загрѣмѣ́ть, *cn. parf.* commencer à tonner; ‖ (*чѣмъ*) faire sonner, faire résonner; ‖ *fig.* faire retentir.
Загри́вокъ, *sm.* 1, le garrot *(du cheval)*; ‖ la nuque.
Загромажда́ть, **-моздя́ть**, *ca.* barricader, encom-
Загрубѣ́ть, *cn. parf.* commencer à brusquer. [brer
Загрубѣ́лый, *adj.* endurci, enfoncé *(dans le vice)*. .
Загрубѣ́ть, *cn. parf.* s'endurcir, croupir *(dans le vice)*.
Загружа́ть, **загрузи́ть**, *ca.* surcharger, charger trop; ‖ submerger, enfoncer par une trop grande charge.
Загрусти́ть, *cn. parf.* commencer à s'affliger . . . . .
—ся, *cr.* s'affliger, se lamenter, se désoler . . . . . .

der Verschworne; ‖ Beschwörer.
die Verschwörung, das Complott; ‖ die Beschwörung. [sten
der letzte Fleischtag (vor den Fa-
см. **Загáщивать**.
der Inhalt eines Actenfaßes; ‖ das Capital, Capitälchen.
die Zierath am Vordertheile des entblößen, entdecken. [Schlittens
sich entblößen. . . . . .
das Eintreiben (des Viehes). .
der Courier, Vorreiter; ‖ Treiber
die Eintreibung des Viehes; ‖ zu starkes Jagen; ‖ Verfolgung *f*; ‖ Ackerfeld, Ackerland *n*.
(das Vieh) eintreiben; ‖ treiben, müde jagen, abjagen.
einzäunen; ‖ versperren; ‖ einem im Lichte stehen. [ren
eingezäunt werden; ‖ sich verstreven von der Sonne verbrannt seyn.
in Brand gerathen; ‖ entbrennen.
der Raum zwischen den Schulstelz werden. [terblättern
anfangen betrübt zu werden. . .
jenseits des Berges befindlich. .
der abgescheuerte Ort. . . . . .
der Verschlag, die Abscheuerung.
außerhalb der Stadt befindlich; ‖ das Landhaus.
die Umgebungen *pl* einer Stadt.
der Ort hinter einem Berg. . .
von der Sonne verbrannt. . . .
zubereiten, fertig machen, versorgen; ‖ sich versehen mit.
zusammen harken; ‖ entwenden, zusammen raffen.
einem den Weg verrennen, Hinderniße in den Weg legen.
jenseits der Gränze; ‖ ausländisch
zum Harken, zum Rudern dienend
zusammenscharren; ‖ sich zueignen; ‖ anfangen zu rudern.
zusammen gescharrt werden. . .
das erste Ruder. . . . . .
der Vorruderer, Vormann . . .
anfangen zu träumen; ‖ faseln.
anfangen zu donnern; ‖ klappern; ‖ Aufsehen machen.
der Widerrist; ‖ das Genick. .
versperren, verrammeln. . . . .
anfangen zu beleidigen. . . . .
verhärtet, verstockt. . . . . .
sich verhärten, sich verstocken. .
überladen, voll legen; ‖ unter Wasser setzen.
anfangen sich zu grämen. . . . .
sich grämen, trostlos seyn. . . .

conspirator; ‖ conjurer.
conspiracy, plot; ‖ conjuration, exorcism, charm.
the last day of eating flesh.
title of a bundle of papers; ‖ head-band *(of a book)*.
ornament on the sledge-
to denude, lay naked. [head
to denude one's self.
driving home. [bushes
avant-courier; ‖ beater of the
driving home *(the cattle)*; ‖ running down; ‖ persecution; ‖ a ploughed land.
to drive home *(the cattle)*; ‖ to force, run down.
to enclose, fence; ‖ to stop up; ‖ to stand in one's light.
to be enclosed; ‖ barricade
to be sun-burnt. [one's self
to catch fire; ‖ to kindle.
interscapular region.
to grow proud.
to begin to grieve.
ultramontane.
enclosure, close.
fence, partition.
out of town, suburban; ‖ a country house, villa.
suburb. [tains
the other side of the moun-
sun-burnt.
to prepare, make ready, provide; ‖ to provide one's self.
to rake together; ‖ to pilfer, plunder, rob.
to stop the way, stop one in one's career.
beyond the borders; ‖ foreign
for scraping *or* rowing.
to rake together; ‖ to appropriate; ‖ to begin to row.
to be raked, be raked up.
first oar.
the strokesman.
to begin to dream; ‖ to rave.
to begin to thunder; ‖ rattle, rumble; ‖ to resound.
withers; ‖ nape of the neck.
to encumber, barricade.
to begin to behave rudely.
inveterate.
to become inveterate.
to overload, encumber; ‖ to submerge, drown.
to become melancholy.
to grieve, be sad.

Загрыза́ть, загры́зть, *ca.* mordre jusqu'à la mort..
Загрязня́ть, загрязни́ть, *ca.* crotter, salir de boue.
Загу́ливать, загуля́ть, *cn.* commencer à se promener.
—**ся**, *cr.* se promener longtemps; || s'adonner à l'oisiveté et à l'ivrognerie.
Загу́льный, *adj. pop.* enclin à l'ivrognerie .....
Загуме́нный, *adj.* qui est en dehors de l'aire.....
Загустева́ть, загусте́ть, *cn.* s'épaissir.....
Загусте́лый, *adj.* épaissi, devenu épais *ou* touffu..
Зада́бривать, зада́брить, *ca.* gagner, séduire.....
Задава́ть, зада́ть (*prés.* задаю́, *fut.* зада́мъ), *ca.* donner d'avance, avancer; || proposer, donner à faire.
—**ся**, *cr.* s'enfoncer dedans; || *Arithm.* trouver le quotient (*dans la division*); || *v. imp.* réussir, prospérer; || *ne* —, être indisposé.
Зада́вливать, задави́ть, *ca.* écraser; || étrangler, suffoquer; || commencer à presser.
Зада́лбливать, задолби́ть, *ca.* creuser avec le ciseau.
Зада́ривать, задари́ть, *ca.* gagner par des présents, corrompre; || combler de présents. [*adj.*
Зада́токъ, *sm.* 1, *dim.* -точекъ, les arrhes *f*; **-точный**,
Зада́ча, *sf. dim.* задачка, le problème; || *pop.* bonheur.
Зада́чливый, *adj. pop.* heureux; **-во**, **-ливость**..
Задве́рный, *adj.* en dehors de la porte.....
Задви́гивать и **Задвига́ть**, задви́гать и задви́нуть, *ca.* pousser devant, fermer; || commencer à mouvoir.
—**ся**, *cr.* être poussé devant; || se mouvoir.....
Задви́жка, *sf. dim.* -жечка, le verrou; **-жечный**, *adj.*
Задвижно́й, *adj.* que l'on peut pousser *ou* fermer..
Задво́рье, *sn.* и **Задво́рка**, *sf.* l'arrière-cour *f*....
Задёргать, *ca. parf.* commencer à arracher .....
Задёргивать, задёрнуть, *ca.* (*что чѣмъ*) tirer un rideau sur, couvrir; || tirailler les guides (*d'un cheval*); || *v. imp.* (*облаками*) se couvrir de nuages.
—**ся**, *cr.* se tirer (*d'un rideau*).....
Задеревене́лый, *adj.* lignifié; || engourdi.....
Задержа́ніе, *sn.* l'arrestation *f*.....
Задержа́нникъ, **-нница**, *s.* prisonnier, -ère; le détenu.
Задержи́вать, задержа́ть, *ca.* retenir, détenir, arrêter, retarder; || (*за кого́*) payer, dépenser.
—**ся**, *cr.* être retenu, être détenu, être arrêté....
Задержка, *sf.* le retard, retardement, délai.....
Задерне́ть, *cn. parf.* se changer en gazon.....
Задни́ца, *sf.* le quartier de derrière (*d'animal*)....
Задира́ть, задра́ть, *ca.* commencer à déchirer; || écorcher, érafler; || *fig.* agacer, exciter; || (*за живо́е*) piquer au vif, mortifier; || (*го́рло*) crier à tue-tête.
—**ся**, *cr.* se déchirer, s'érailler.....
Задо́ръ, *sf.* 3, la provocation, aggression.....
Задо́рчивый, *adj.* querelleur, provocateur.....
Задо́рщикъ, **-щица**, *s.* le provocateur, aggresseur.
Задича́ться, *cr. parf.* devenir sauvage, fuir le monde.
Задненепрохо́дный, *adj. Anat.* anal, de l'anus.....
За́дникъ, *sm.* la place derrière (*une voiture*).....
За́дница, *sf.* le derrière, postérieur; **-ничный**, *adj.*.
За́дній, *adj.* de derrière, postérieur, en arrière; || **-нія прохо́ды**, l'anus *m*; || **-нее число́**, l'antidate *f*.
Задобра́ть и **Задо́бривать**, *cм.* **Зада́бривать**.

todt beißen .....
beſchmutzen (mit Gaſſenkoth)..
anfangen ſpazieren zu gehen..
lange ſpazieren gehen; || ſich oft betrinken.
zum Müßiggange, zum Trunke geneigt
hinter der Tenne.....
ſich verdicken.....
dicht od. dick geworden.
die Gunſt zu erlangen ſuchen, bevorauß geben, vorſchießen; || aufgeben, vorlegen.
ſich hineinbegeben; || den Quotient finden; || gelingen, gut ausfallen; || unpäßlich ſeyn.
zertreten; || erwürgen, erſtiden; || anfangen zu drücken.
anfangen auszuhöhlen.....
beſtechen, gewinnen; || reichlich beſchenken.
das Angeld, Handgeld.....
die Aufgabe; || das Glück....
glücklich, günſtig.....
hinter der Thür befindlich....
vorſchieben, vorſtecken; || anfangen zu bewegen.
vorgeſchoben werden; || ſich vorder Riegel.....
was ſich vorſchieben läßt.....
der Hinterhof.....
anfangen zu reißen.....
(einen Vorhang) vorziehen; || die Zügel hin und her ziehen; || überzogen werden.
ſich vorziehen laſſen .....
verholzt; || ſtarr, ſteif.....
das Anhalten, der Arreſt ....
Arreſtant, -in.....
aufhalten, halten, hindern; || ausgeben, auslegen.
aufgehalten werden.....
die Verzögerung, der Aufenthalt.
ſich in Raſen verwandeln ....
das Hinterviertel.....
anfangen zu reißen; || einreißen; || aufhetzen, necken; || empfindlich kränken; || aus vollem Halſe ziehen, reißen.....
das Aufhetzen .....
zänkiſch, zankſüchtig.....
Aufhetzer, -in.....
blöde od. ſchüchtern werden...
After-, zum After gehörig...
der hintere Theil.....
der Hintere.....
der (die, das) hintere; || der After; || das zurückgeſetzte Datum.

to worry.
to bemire, dirty.
to begin to walk.
to take a long walk; || to begin to drink.
sluggish, sottish.
beyond the thrashing floor.
to grow thick *or* bushy.
thickened, thick, bushy.
to gain over, bribe.
to give, advance; || to propose, to set.
to reenter, sink into; || to find the quotient; || to succeed; || to be unwell.
to crush, crush to death; || to strangle; || to begin to press.
to begin to mortise.
to gain by presents, bribe; || to load with presents.
earnest, handsel.
a problem; || luck.
lucky, favourable; -bly.
behind the door.
to move before, bolt, bar; || to begin to move.
to be moved before; || to hasp.
a bolt, bar.
that hasps *or* bolts.
a back-yard.
to begin to pluck.
to draw before, cover; || to pull the reins; || to be covered, be overcast.
to be drawn to.
grown woody; || stiff.
detaining, arrest.
a prisoner.
to detain, stop, retain, keep back; || to pay, expend.
to be detained, be stopped.
stoppage, delay.
to become turfy.
hind quarter.
to begin to tear; || to tear, scratch; || to provoke; || to touch to the quick; || to roar out, bawl
to tear, peel.
provocation, aggression.
quarrelsome, provoking.
aggressor, provoker.
to become wild *or* shy.
anal, of anus.
place behind (*a carriage*).
bottom, posteriors.
back, hind, posterior; || the anus; || an antedate.

Задо́къ, *sm.* 1, *dim.* le dossier (*см.* Задъ) ..... die Rückſeite ..... back *(of seats)*.
Задолжа́лый, *adj.* endetté ..... mit Schulden behaftet ..... in debt, indebted.
Задолжа́ть, *см.* Должа́ть. ‖ Задохну́ться, *см.* За**дыха́ться.** ‖ Задра́ть, *см.* **Задира́ть.**
Задо́рина, *sf. dim.* задо́рика, éraflure, hachure *f.*. die Schramme (auf Holz) .... scratch, splinter.
Задо́рить, II. 1, раз-, *ca.* agacer, irriter, exciter .... aufhetzen, erbittern ..... to provoke, exasperate.
—ся, *rr.* s'emporter, s'échauffer, s'irriter ..... ſich ereifern, hitzig werden .... to grow hot, grow angry.
Задо́рный *и* Задо́рливый, *adj.* emporté, vif, fougueux; ‖ qui attire l'envie; -но, avec emportement. hitzig, aufgebracht; mit Ungeſtüm; ‖ Neid erweckend. hasty, passionate; -ly; ‖ that draws envy.
Задо́ръ, *sm.* emportement *m*, colère; ‖ rivalité *f*. die Ereiferung; ‖ der Wetteifer. passion, heat; ‖ strife.
Задо́хлый, *adj.* étouffé, suffoqué ..... erſtickt, umfallen ..... suffocated.
Задразни́вать, задразни́ть, *ca.* irriter, contrarier. necken, ärgern ..... to provoke, vex, tease.
Задрема́ть, *ca. parf.* sommeiller, s'endormir ..... einſchlummern ..... to slumber, be drowsy.
Задрожа́ть, *cn. parf.* commencer à trembler ..... anfangen zu zittern ..... to begin to tremble.
Задува́ть, заду́ть, *ca.* souffler, éteindre en soufflant; ‖ *cn.* commencer à souffler *(du vent)*. ausblaſen, auswehen; ‖ anfangen zu blaſen, zu wehen. to blow out *(a light)*; ‖ to begin to blow.
Заду́дить, *cn. parf.* commencer à jouer du chalumeau. anfangen auf der Pfeife zu ſpie- to begin to pipe.
Заду́мчивость, *sf.* la rêverie, mélancolie ..... nachdenkliches Weſen, Sinnen *n.* pensiveness, melancholy.
Заду́мчивый, *adj.* pensif, rêveur; ‖ mélancolique, triste; -во, dans la mélancolie. gedankenvoll, nachdenkend; ‖ tiefſinnig, melancholiſch. thoughtful, pensive; melancholy, sad; -ly.
Заду́мывать, заду́мать, *cn.* se proposer, avoir l'intention de; ‖ penser à, songer à. ſich vornehmen, vorhaben; ‖ ſich etwas denken. to propose to one's self; ‖ to think of, imagine.
—ся, *rr.* devenir pensif; ‖ tomber dans la mélancolie. in Gedanken verſinken; ‖ tiefſinnig werden to be thoughtful; ‖ to be sad.
Задура́читься, *rr.* и Задури́ть, *cn. parf.* folâtrer. anfangen Poſſen zu treiben ... to begin to play the fool.
Задуша́ть, задуши́ть, *ca.* étouffer, suffoquer ..... erſticken, erwürgen ..... to suffocate, stifle, smother.
—ся, *rr.* s'étouffer; ‖ être étouffé, être suffoqué .. ſich erſticken; ‖ erwürgt werden. to stifle one's self; ‖ be stifled.
Задуше́нный, *adj.* cordial, intime, sincère ..... herzlich, innig ..... cordial, intimate.
Задуши́на, *sf.* coup violent dans les îles ..... ein ſtarker Schlag auf den Wei- a blow on the haunches.
Зады́лость, *sf.* odeur *f* de renfermé *ou* de relent ... ein muffiger Geruch. a musty smell.
Зады́лый, *adj.* moisi, gâté, rance ..... muffig ..... musty, fusty.
Зады́ну́ться, *rr. parf.* se moisir, se gâter ..... muffig riechen ..... to have a musty smell.
Зад, *sm. dim.* задо́къ, le derrière, la partie postérieure; 1) le dos; 2) quartier de derrière *(d'animal)*; *pl.* -ды *и* -дки 3) quartier *(de chaussure)*; 4) train de derrière *m (de voiture)*; 5) arrière-cour *f*; 6) le за́домъ, *adv.* en arrière, par derrière. die hintere Seite; 1) der Rücken; 2) das Hinterviertel; 3) Hackenleder *n*; 4) Hinterräder *pl*; 5) Hinterhof *m*; 6) das Vergangene hinterwärts, rücklings. back part, hind part; 1) back; 2) the hind quarter, leg; 3) quarters; 4) hind carriage; 5) back-yard; 6) the past. backwards.
Зады́мить, *cn. parf.* и -ся, *rr.* commencer à fumer. anfangen zu rauchen ..... to begin to smoke.
Зады́мливать, зады́мить, *ca.* noircir de fumé; -ся, *rr.* être enfumé, être noirci par la fumée. voll Rauch machen, beräuchern. vom Rauche ſchwarz werden .. to fill with smoke, besmoke. to be besmoked.
Задыха́ться, задохну́ться, *rr.* respirer difficilement, perdre haleine; ‖ étouffer, suffoquer. außer Athem kommen, keichen; ‖ erſticken, umfallen. to lose one's breath, be out of breath; ‖ to be suffocated.
Задыша́ть, *cn. parf.* commencer à respirer ..... anfangen zu athmen ..... to begin to breathe.
Задѣва́ть, задѣть, *ca.* (*за что*) donner contre, accrocher; ‖ (*кого́*) irriter, agacer, exciter. anhalten, anſtoßen; ‖ aufhetzen, reizen, necken. to catch, catch hold of, hook; ‖ to hit, vex, provoke.
Задѣлка, *sf.* action de boucher *f*; ‖ endroit bouché. das Zumachen; ‖ die vermachte Stelle doing up; ‖ place done up.
Задѣлъ, *sm.* la main-d'œuvre; ‖ *на* —лъ, à la tâche. der Arbeitslohn; ‖ im Gedinge. hand labour; ‖ by the piece.
Задѣлывать, задѣлать, *ca.* boucher, fermer, murer; ‖ gagner par son travail. zumachen, zumauern; ‖ erarbeiten, durch Arbeit verdienen. to do up, stop up, close; ‖ to earn by one's labour.
—ся, *rr.* être bouché, être muré ..... zugemauert werden ..... to be done up.
Задѣльный, *adj.* -ная плата, la main-d'œuvre ... der Arbeitslohn ..... pay of hand labour.
Заедино, *adv.* unanimement, de concert; ‖ ensemble. einig, einſtimmig; ‖ zuſammen. as one; ‖ together.
Заёжиться, *rr. parf.* commencer à se hérisser .... anfangen ſich zu ſträuben .... to begin to bristle.
Заёмщикъ, -щица, *s.* emprunteur, -euse ..... Borger, -in ..... a borrower.
Заёмъ, *sm.* 2, l'emprunt *m*; -ный, d'emprunt; ‖ *fig.* emprunté; ‖ -ный банкъ, la banque d'emprunt. das Leihen, Borgen, Anleihen; ‖ erborgt; ‖ die Leihbank. borrowing, loan; ‖ borrowed; ‖ the loan bank.
Заецъ, *sm.* 2, *см.* Заяцъ. ‖ Зажа́ть, *см.* **Зажима́ть** *и* **Зажима́ть.**
Зажа́ривать, зажа́рить, *ca.* rôtir, frire ..... braten ..... to roast, broil, fry, toast.
Зажелтѣлый, *adj.* devenu jaune ..... gelb geworden, vergelbt ..... yellowed, yellow.
Зажелтѣть, *cn. parf.* commencer à jaunir ..... anfangen gelb zu werden .... to begin to grow yellow.

Зажина́ть, зажа́ть, *ca.* payer, acquitter par son service *(une dette)*; || se payer en demeurant chez quelqu'un; || — *домомъ*, s'emménager.
—, *cn.* se fermer, se cicatriser, se guérir.....
—**ся**, *cr.* s'arrêter longtemps quelque part.....
Зажинáйка, *sf. plante*, la conferve.....
Зажива́ть, заживи́ть, *ca.* cicatriser, guérir.....
За́живо, *adv.* du vivant, de son vivant.....
Зажига́ и **Зажо́га**, *sc.* le boute-feu; instigateur, -trice.
Зажига́ніе, *sn.* action de mettre le feu, d'incendier *f.*
Зажига́тель, **-ница**, *s.* un *ou* une incendiaire.....
Зажига́тельный, *adj.* propre à allumer; || **-ное зе́ркало**, le miroir ardent; || **-ная мо́чка**, le foyer.
Зажига́тельство, *sn.* le crime d'incendie.....
Зажига́ть, зажечь, *ca.* allumer; || mettre le feu à, incendier; || *fig.* allumer, causer, susciter.
—**ся**, *cr.* s'allumer, prendre feu, s'enflammer.....
Зажи́ливать, зажи́лить, *ca.* s'approprier, escroquer.
Зажи́лой, *adj.* gagné, acquis.....
Зажима́ть, зажа́ть, *ca.* (*fut.* зажму́) fermer avec la main, serrer; || **-рот**, fermer la bouche, faire taire.
Зажина́ть, зажа́ть, *ca.* (*fut.* зажну́) commencer à moissonner; || gagner en moissonnant.
Зажи́нъ, *sm.* le commencement de la moisson.....
Зажито́е, *adj. sn.* и **Зажи́токъ**, *sm.* 1, le bien acquis.
Зажи́точный, *adj.* aisé, opulent; **-но**, dans l'aisance.
Зажму́ривать, зажму́рить, *ca.* и **-ся**, *cr.* cligner les
Зажо́га, *sf. Vétér.* la pousse *(des chevaux)*. [yeux
Зажо́ра и **-о́рина**, *sf.* un amas d'eau sous la neige.
Зажужжа́ть, *cn. parf.* commencer à bourdonner..
Зазва́нивать, зазвони́ть, *cn.* commencer à sonner.
Зазвене́ть, *cn. parf.* commencer à tinter, à sonner.
Зазво́нчикъ, *sm.* и **-зво́нный ко́локолъ**, la petite cloche avec laquelle on commence à sonner.
Зазво́нъ, *sm.* le commencement du son des cloches.
Заздра́вный, *adj.* — *ку́бокъ*, la coupe des santés; || — *моле́бенъ*, prière *f* pour la santé de quelqu'un.
Зази́мье, *sn.* les premières gelées *f*.....
Зазира́ть, зазре́ть, *ca.* blâmer, censurer.....
Зазнава́ться, зазна́ться, *cr.* s'en faire accroire...
Зазна́ючи, *adv.* sciemment, avec connaissance du fait.
Зазно́ба, *sf.* engeluro; || *pop.* flamme, passion *f*....
Зазноба́ть, зазноби́ть, *ca.* tenir au froid, laisser geler; || *pop.* enflammer d'amour.
Зазо́рный, *adj.* blâmable, honteux; **-но**, **-cusement**; || **-ныя дѣти**, les enfants naturels *m*.
Зазо́ръ, *sm.* la honte, le déshonneur; || *Artill.* évent *m* *(d'un boulet)*; || *Archit.* la chasse *(d'un mur)*.
Зазре́ніе, *sn.* le reproche, blâme; || **безъ -нія со́вѣсти**, sans remords de conscience.
Зазу́бривать, зазу́брить, *ca.* ébrécher.....
Зазу́брина, *sf. dim.* **зазу́бринка**, la dent, brèche...
Зазу́бристый, *adj.* rempli de brèches *ou* de dents.
Зазыва́ть, зазва́ть, *ca.* appeler au passage; || inviter.
Зазы́въ, *sm.* l'invitation *f*; **-ный**, d'invitation.....
Зазяба́ть, зазя́бнуть, *cn.* souffrir de la gelée.....
Зазя́блина, *sf.* partie gelée d'un arbre.....
Зазя́блый, *adj.* gelé, endommagé par la gelée.....

(seine Schuld) abarbeiten, abverdienen; || abwohnen; || sich häuslich einrichten.
irgendwo lang bleiben.....
das Waſſermoos.....
ſich heilen, ſich ſchließen.....
heilen, zuheilen.....
bei Lebzeiten.....
Anſtifter, Urheber, -in.....
das Anzünden.....
Mordbrenner, -in.....
zündend, brennend; || der Brennſpiegel; || der Brennpunkt.
der Mordbrand.....
anzünden, anſtecken; || Feuer anlegen; || anzetteln, anſtiften.
in Brand gerathen, brennen..
abſtreiten, abzwicken.....
abgearbeitet, verdient.....
zudrücken, zuhalten; || einem Stillſchweigen auflegen.
anfangen zu ernten; || durch Ernten verdienen.
der Anfang der Ernte.....[m
erworbenes Vermögen, Erwerb
wohlhabend, vermögend, reich.
mit den Augen blinzeln.....
die Herzſchlächtigkeit. [Schnee
die Waſſeranhäufung unter dem
anfangen zu ſumſen.....
anfangen zu läuten.....
anfangen zu klingeln.....
die kleinſte Glocke, womit man zu läuten anfängt.
der Anfang des Läutens.....
der Geſundheitspokal; || das Gebet um die Geſundheit.
die erſten Fröſte *pl.*.....
tadeln, verwerfen.....
ſich zu viel einbilden.....[len
wiſſentlich, mit Wiſſen und Wil-
die Froſtbeule; || Liebesgluth..
erfrieren, verfrieren, frieren laſſen; || verliebt machen.
anſtößig, ſchimpflich, verdächtig; || die unehelichen Kinder *pl.*
Schande *f*, Schimpf; || Spielraum *m* (einer Kugel od. Mauer
der Vorwurf, Tadel; || ohne Gewiſſensbiß, ohne Scham.
ſchartig machen.....
die Scharte, Zacke.....:...
ſchartig, voll Scharten.....
hereinrufen; || einladen.....
die Einladung.....
vom Froſte leiden.....
der erfrorene Theil eines Bau-
erfroren.....[mes

to pay by one's service; || to acquit by living with one; || to go to house-keeping.
to remain long.
conferva.
to heal, close.
to cicatrize, heal.
during one's life.
fire-brand, instigator.
setting on fire.
incendiary.
burning, for lighting; || a burning-glass; || the focus.
arson, fire-raising.
to light; || to set on fire, set fire to; || to kindle, raise.
to catch fire, kindle.
to squeeze out, sponge.
earned, gained by living.
to press, squeeze; || to stop one's mouth.
to begin to reap; || to gain by reaping.
the beginning of harvest.
money earned, earning.
wealthy, opulent; -ly.
to half-close one's eyes.
broken wind. [snow
water collected under the
to begin to buzz.
to begin to ring.
to begin to sound *or* tinkle.
the leading bell, little bell for beginning to ring.
the beginning to ring.
the toast-cup; || prayer for one's health.
the first frosts.
to blame, censure.
to be self-conceited.
knowingly.
a frost-bite; || passion, flame.
to get frost-bitten, freeze; || to inflame, smite.
reproachful, opprobrious; -ly; || natural children.
shame, dishonour; || windage *(of a ball, of a wall)*.
reproach, censure; || without prick of conscience.
to jagg, serrate, notch.
a notch, jagg.
jagged, notched.
to invite in; || to invite.
invitation, engagement.
to be damaged by the frost.
place damaged by the frost.
damaged by the frost.

Заи́грывать, **заигра́ть**, *vn.* commencer à jouer *(d'un instrument)*; ‖ *(ez хмѣя)* exciter *(au jeu, à la plaisanterie)*; ‖ *ra. (кого́)* jouer mieux qu'un autre.
—**ся**, *rr.* s'oublier au jeu, jouer trop longtemps . .
Заи́ка, *sc.* un *ou* une bègue . . . . . .
Заи́ка, *sf.* 4, *dim. pop.* un petit lièvre (*см.* **Заи́цъ**).
Заика́ніе, *sn.* le bégaiement, balbutiement . . . . . .
Заика́ться, **заикну́ться**, *rr.* bégayer, balbutier. . . .
Заи́кливость, *sf.* le bégaiement. . . . . .
Заи́кливый, *adj.* qui bégaie; **-во**, *en* bégayant . . .
Заи́мище, *sn.* grande étendue de terrain. . . . . .
Заи́мка, *sf.* la prise de possession; ‖ une certaine étendue de terre, pièce de terre.
Заимода́вецъ, -вица, и -да́тель, -ница, *s.* créancier, -ère
Заимода́тельство, *sn.* la créance. . . . . .
Заимообра́зный, *adj.* **-но**, *adv.* en prêt, à crédit.
Заи́мственный, *adj.* d'emprunt, emprunté . . . . . .
Заи́мствованіе, *sn.* action d'emprunter *f*, emprunt *m*.
Заи́мствовать, I. 2, *ra.* emprunter. . . . . .
Заи́ндивѣлый, *adj.* couvert de gelée blanche. . . . .
Заи́ндивѣть, *см.* **Индивѣть**. ‖ **Зайти́**, *см.* **Захо́дить**.
Заи́чёнокъ, *sm.* 1, le levraut, jeune lièvre.
Заи́чикъ, *sm. dim.* petit lièvre; ‖ mouton *m*, vague blanchissante
Заи́чина, *sf.* une peau de lièvre; ‖ la chair de lièvre.
Заи́чистый, *adj.* abondant en lièvres. . . . . .
Заи́чиха, *sf.* la femelle du lièvre. . . . . .
Заклю́чье, *sn.* le quartier *(d'une botte)* . . . . . .
Закали́чный, *adj. fam.* intime, sincère, cordial. . . .
Заказно́й, *adj.* commandé, de commande . . . . . .
Зака́зный, *adj.* défendu, prohibé. . . . . .
Зака́зчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui commande.
Зака́зъ, *sm.* la défense; ‖ *dim.* **зака́зецъ**, la commande.
Зака́зывать, **заказа́ть**, *ra.* défendre, prohiber, interdire; ‖ commander, faire faire.
—**ся**, *rr.* être interdit; ‖ être commandé . . . . . .
Зака́ зываться, **зака́яться**, *rr.* faire vœu de renoncer.
Зака́ла, *sf.* partie la plus dure *(d'une semelle)*. . . . .
Закали́тельный, *adj.* servant à égorger. . . . . .
Зака́ливать, **закали́ть**, *ra.* tremper *(le fer, l'acier)*; ‖ laisser trop cuire *(le pain)*.
—**ся**, *rr.* être trempé; ‖ avoir trop de four *(du pain)*.
Зака́листый, *adj.* qui a trop de four, trop cuit . . . .
Зака́лина, *sf.* partie trop cuite *(du pain)*. . . . . .
Зака́лка, *sf.* и **Зака́лъ**, *sm.* la trempe. ‖ (*см.* **Зака́лина**
Зака́лывать и **Заколо́ть**, **заколо́ть** и **заколо́ть**, *ra.* tuer, égorger; ‖ immoler; ‖ *v. imp.* commencer à
—**ся**, *rr.* se poignarder; ‖ être immolé. [piquer
Заколо́каться, *rr. parf. pop.* parler assez longtemps.
Закаменѣлый, *adj.* durci; ‖ *fig.* endurci. . . . . .
Зако́нчивать, **зако́нчить**, *ra.* finir, achever. . . . . .
Зако́пчивать, **-копти́ть**, *ra.* noircir de fumée; ‖ fumer.
Зака́пывать, **зака́пать**, *ra.* mouiller goutte à goutte; ‖ *n.* commencer à dégoutter; ‖ **-ся**, *rr.* s'éclabousser.
—, **заковать**, *ra.* enfouir, enterrer; ‖ combler, remplir de terre; ‖ **-ся**, être enfoui, être enterré.
Закорми́ливать, **закорми́ть**, *ra.* engraisser. . . . . .
Зака́тникъ, *sm.* le drap à calandrer le linge. . . . . .
Зака́тъ, *sm.* le coucher *(des astres)*; ‖ *pop.* le fainéant.

anfangen zu spielen; ‖ (zum Spiele, zu Schäkereien) reizen; ‖ von einem gewinnen.
zu lange spielen. . . . . .
Stotterer, Stammler, -in. . . .
ein kleiner Hase. . . . . .
das Stammeln, Stottern. . . .
stammeln, stottern. . . . . .
das Stottern. . . . . .
stotternd, stammelnd . . . . . .
ein großer Platz. . . . . .
die Besitznahme; ‖ das Stück Land zur Bearbeitung.
Gläubiger, -in. . . . . .
das auf Schuld Gegebene. . . .
auf Schuld, auf Borg . . . . . .
geliehen, geborgt. . . . . .
das Entlehnen, Borgen. . . . . .
entlehnen, borgen. . . . . .
mit Reif bedeckt, bereift . . . . .

ein junger Hase. . . . . .
kleiner Hase; ‖ schäumige Welle.
hasenreich . . . . . .
das Hasenfell; ‖ Hasenfleisch. .
die Häsin. . . . . .
das Hackenstück (des Stiefels).
aufrichtig, vertraut, herzens-.
bestellt . . . . . .
verboten, untersagt. . . . . .
Besteller, -in. . . . . .
das Verbot; ‖ die Bestellung. .
verbieten, untersagen; ‖ bestellen, sich machen lassen.
verboten werden; ‖ bestellt werden; sich verschwören nicht zu thun.
die härteste Stelle (am Sohlenleder) (zum Schlachten dienend.
(Eisen od. Stahl) härten; ‖ (das Brod) abbacken.
gehärtet werden; ‖ abgebacken
abgebacken. . . . . .
die harte Stelle (im Brod). . .
die Härtung . . . . . .
erstechen, umbringen; ‖ schlachten, opfern; ‖ anfangen zu stechen
sich erstechen; ‖ geopfert werden.
in's Schwatzen gerathen. . . . .
versteinert; ‖ verstockt. . . . . .
endigen, zu Ende bringen. . . .
schwarz machen; ‖ beräuchern. .
betröpfeln, beträufeln; ‖ anfangen zu tröpfeln; ‖ sich bespritzen.
eingraben, vergraben; ‖ zuschütten, einfüllen; ‖ eingegraben
mästen, fett machen.
das Rollentuch, Mangentuch. .
der Untergang; ‖ Faulenzer. . .

to begin to play; ‖ to entice to play, set a-playing; ‖ to beat at playing.
to play too long.
stutterer, stammerer.
a little hare.
the stuttering, stammering.
to stutter, stammer.
stammering.
stammering; -ly.
a large piece of ground.
seizin, taking possession of; ‖ a piece of ground.
creditor, lender.
debt, book-debt.
as a loan, on credit.
borrowed.
borrowing.
to borrow.
covered with hoar-frost.

a young hare, leveret.
a little hare; ‖ foaming wave.
full of hares.
hare's skin; ‖ hare's flesh.
a doe hare.
heel-piece.
bosom, intimate.
bespoken, ordered.
forbidden, prohibited.
bespeaker, orderer.
prohibition; ‖ order.
to forbid, prohibit; ‖ to bespeak, order.
to be forbidden; ‖ be bespoke forswear, vow never to do.
the hardest place *(of a sole)*. for killing.
to temper, harden *(iron, steel)*; ‖ to bake too much.
to be tempered; be too much
too much baked.
baked
place too much baked.
temper.
to stab, stick; ‖ to kill, immolate; ‖ to begin to prick.
to stab one's self; be killed.
to chat too long.
stony; ‖ hardened.
to finish, end.
to blacken with smoke; ‖ to
to bespot; ‖ to begin to drop; ‖ to bespot one's self.
to dig in, bury; ‖ to fill up; ‖ to be dug in.
to feed up, fatten.
mangling cloth.
the setting; ‖ an idler.

Зака́тывать, закати́ть, *ca.* calandrer, unir en calandrant; ‖ *(во что)* envelopper *(dans une pâte)*. —**ся**, *rr.* se promener, longtemps *(en traineau, etc.)*; ‖ *(asp. parf.* закати́ться*)* se coucher *(des astres)*.

Зака́чивать, закати́ть, *ca.* rouler derrière *ou* contre; ‖ *en.* entrer, en passant; ‖ **-ся**, *rr.* rouler derrière.

—, закача́ть, *ca.* commencer à balancer; ‖ étourdir en balançant; ‖ **-ся**, *rr.* se balancer trop longtemps.

Зака́шивать, закоси́ть, *ca.* commencer à faucher; ‖ gagner *ou* acquérir en fauchant.

Зака́шливать, зака́шлять, *ca.* commencer à tousser. —**ся**, *rr.* tousser jusqu'à perdre haleine.

Зака́щикъ, *см.* **Зака́зчикъ**. ‖ **Зака́ться**, *rr. см.*

Заква́са, *sf. dim.* заква́ска, le ferment, levain.....

Заква́шивать, заква́сить, *ca.* faire fermenter.....

—**ся**, *rr.* fermenter, être en fermentation. .....

Закидно́й, *adj.* qui peut se rejeter en arrière.....

Заки́дывать, заки́дать и заки́нуть, *ca.* jeter loin *ou* en arrière; 1) jeter *(le filet)*; 2) retrousser *(un vêtement)*; 3) *(чѣмъ)* combler, remplir; 4) *fig.* abandonner; 5) —*словами кого*, ne pas laisser parler.

—**ся**, *rr.* être rejeté; ‖ être comblé .....

Закипа́ть, закипѣ́ть, *rn.* bouillir; ‖ *fig.* s'échauffer.

Закиса́ть, закисну́ть, *rn.* commencer à s'aigrir....

За́кись, *sf. Chim.* le protoxyde, oxydule.....

Заклада́лка, *sf.* la pose de la première pierre; ‖ endroit muré *ou* bouché; ‖ attellement *m*, action d'atteler *f*; ‖ *dim.* заклада́лочка, la marque *(dans un livre)*; ‖ *Typ.* le blanc, endroit laissé en blanc.

Закладно́й, *adj.* servant à boucher; ‖ mis en gage; ‖ *-пая дёсна*, les mains de corde *f (d'une rame de papier*

Заклада́ная, *adj. sf.* une hypothèque. [

Заклада́ловать, I. 2, по-, *ca.* tenir un pari; ‖ **-ся**, *rr.* parier

Заклада́дчикъ, **-ица**, *s.* celui qui met en gage; ‖ parieur.

Заклада́дъ, *sm.* gage, nantissement; ‖ pari *m*, gageure *f*.

Заклада́дывать, заклась и заложи́ть, *ca.* boucher, murer; 1) poser les fondements, bâtir; 2) atteler *(les chevaux)*; 3) mettre en gage, engager; 4) mettre une marque *(dans un livre)*; 5) égarer.

—**ся**, *rr.* être bouché *ou* fermé; être construit; être attelé; être engagé *ou* mis en gage.

Заклада́ніе, *sn.* l'immolation *f (des victimes)*.....

Заклёвывать, заклева́ть, *ca.* commencer à becqueter; ‖ blesser *ou* tuer à coups de bec. [colle

Заклёивать, заклеи́ть, *ca.* coller, boucher avec la

Заклёйка, *sf.* action de coller *f*; ‖ endroit collé *m*..

Заклёпа, *sf. dim.* заклёпка, la rivure, le rivet.....

Заклёпникъ, *sm.* le rivoir, marteau à river.....

Заклёпный, *adj.* propre à être rivé. [canon

Заклёпывать, заклепа́ть, *ca.* river; ‖ enclouer *(un*

Заклика́ть, заклика́ть, *ca.* appeler à soi.....

Заклина́ніе, *sn.* la conjuration, l'exorcisme *m* ....

Заклина́тель, **-ница**, *s.* le conjurateur, exorciste..

Заклина́тельный, *adj.* propre à conjurer, à exorciser

Заклина́ть, закля́сть, *ca.* conjurer; ‖ exorciser...

—**ся**, *rr.* faire serment *ou* jurer de ne pas *(faire)*.

заклятый врагъ, un ennemi juré.....

Заклиня́ть, заклинѝть, *ca.* affermir avec un coin.

rollen, durch Rollen ebenen; ‖ in etwas rollen, wälzen.

zu lange spazieren fahren; ‖ untergehen (von den Gestirnen).

hinter wälzen od. rollen; ‖ bei einem anfahren; ‖ hinter rollen.

anfangen zu schaukeln; ‖ lange schaukeln; ‖ sich zu lang schaukeln

anfangen zu mähen; ‖ durch Mähen verdienen.

anfangen zu husten.....

sich außer Athem husten.....

Zakänäwatsja.

die Säurung, der Sauerteig..

einsäuern, gähren lassen.....

gesäuert werden, gähren. [kann

was zurückgeschlagen werden

hinterwerfen; 1) (das Netz) auswerfen; 2) zurückschlagen; 3) zuschütten; 4) verwerfen; 5) nicht zu Worte kommen lassen.

verworfen w.; ‖ zugeschüttet w.

anfangen zu sieden; ‖ hitzig versauer werden. .....[den

das Protoxyd .....

die Legung des Grundsteins; ‖ zugemauerte Stelle *f*; ‖ das Anspannen; ‖ Zeichenband; ‖ die weißgelassene Stelle.

zum Vermachen; ‖ versetzt; ‖ die Ortbücher, Ohrbücher *pl.*

der Pfandbrief.....

eine Wette halten; ‖ wetten..

Verpfänder; ‖ Wetter, -in...

das Pfand; ‖ die Wette.....

vermauern; 1) den Grund legen, bauen; 2) anspannen; 3) verpfänden, versetzen; 4) ein Zeichen in etwas legen; 5) verlegen

vermacht; zum Grunde gelegt; angespannt; versetzt werden.

das Schlachten, Opfern.....

anfangen zu hacken; ‖ zerhacken, zerbeißen, todt beißen.

verkleben, zukleben, zuleimen.

das Zukleben; ‖ zugeklebte Stelle.

der Niet, Nietnagel.....

der Niethammer .....

zum Vernieten.....

vernieten; ‖ vernageln.....

zurufen, anschreien.....

die Beschwörung, Betheurung.

Geisterbeschwörer, -in.....

zur Beschwörung dienlich....

beschwören; ‖ exorcisiren. [thun

sich eidlich verbinden nicht zu

ein unversöhnlicher Feind....

einen Keil einschlagen.....

to mangle, mangle smooth; ‖ to roll in, cover.

to drive *(in a sledge)* too long; ‖ to set, sink.

to roll behind; ‖ to call in driving; ‖ to roll behind.

to begin to swing; ‖ to swing long; ‖ be swung too long.

to begin to mow; ‖ to gain by mowing.

to begin to cough.

to get into a fit of coughing.

ferment, leaven.

to ferment.

to ferment, leaven.

that turns back.

to cast beyond *or* behind; 1) to cast *(a net)*; 2) to turn back; 3) to fill, cover; 4) to abandon; 5) to cut one short.

to be cast; ‖ to be filled.

to begin to boil; ‖ get excited.

to begin to turn sour.

a protoxyde.

laying of the first stone; ‖ place blocked up; ‖ putting the horses to; ‖ mark *(in a book)*; ‖ blank.

for blocking up; ‖ pawned; ‖ the cording quires.

a mortgage.

to lay a wager; ‖ to wager.

pawner; ‖ bettor, staker.

pledge, pawn; ‖ bet, stake.

to block up, wall up; 1) to lay the foundation; 2) to put to; 3) to pledge, pawn; 4) to put in a mark; 5) to mislay.

to be blocked up; be built. be put to; be pawned.

killing, immolation.

to begin to peck; ‖ to hurt by pecking, peck to death.

to glue up, paste up.

gluing up; ‖ place glued up.

rivet, clinch, cramp.

riveting-hammer.

for riveting.

to rivet; ‖ to spike, nail up.

to call, call out.

conjurement, exorcism.

conjurer, exorciser.

conjuring, exorcising.

to conjure; ‖ to exorcise.

to swear never to do.

a sworn enemy.

to fasten with a wedge.

Заключа́ть, **заключи́ть**, *ra.* enfermer, incarcérer, détenir; ‖ conclure, faire; ‖ tirer une conclusion, conclure; ‖ finir, terminer; ‖ *(въ себѣ)* renfermer.
—ся, *rr.* s'enfermer; ‖ être renfermé, consister..
Заключе́ніе, *sn.* emprisonnement *m*, incarcération; ‖ prison *f*; ‖ la conclusion; ‖ péroraison.
Заключе́нникъ, **-нница**, *s.* le détenu; ‖ le solitaire.
Заключи́тельный, conclusif; **-но**, par conclusion.
Заклясть, **Закля́тый**, *см.* **Заклинать**. ‖ **Зако**
Зако́вка, *sf.* l'enclouure *f (d'un cheval)* .....
Зако́вывать, **заковать**, *ra. (кого́)* mettre aux fers, river les fers; ‖ river *(un clou)*; ‖ enclouer *(un cheval)*; ‖ gagner en forgeant.
Зако́жный, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau.
Заколачивать, **заколоти́ть**, *ra.* faire entrer à coups de marteau; ‖ clouer, fermer; ‖ battre à mort.
Заколо́ситься, **-колоси́ться**, *rr.* monter en épis.
Заколдо́вывать, **-ловать**, *ra.* enchanter, ensorceler.
Заколеба́ть, *ra. parf.* commencer à agiter, à balancer.
—ся, *rr.* commencer à chanceler, à être indécis..
Заколо́дить, *r. imp. parf.* il se rencontre un obstacle.
Зако́лъ, *sm.* la bordigue; **-лья́**, de bordigue.....
Заколѣть, *rn. parf.* être engourdi par le froid.....
Законнолѣ́ктный, *adj.* surnuméraire.....
Зако́нникъ, *sm.* le jurisconsulte; ‖ docteur de la loi.
Законнорождённый, *adj.* légitime *(des enfants)*.
Зако́нность, *sf.* la légalité, légitimité.....
Зако́нный, *adj.* de la loi; ‖ légal, légitime; **-но**, **-ment.**
Законоблюсти́тель, *sm.* le gardien des lois.....
—блюсти́тельный, *adj.* concernant l'observation
—вѣдецъ, *sm.* 1, le légiste, jurisconsulte. [des lois
—вѣдѣніе, *sn.* la jurisprudence, le droit.....
—да́тель, **-ница**, *s.* législateur, -trice.....
—да́тельный, *adj.* législatif.....
—да́тельство, *sn.* la législation.....
—преступле́ніе, *sn.* l'infraction *f* des lois. [lois
—престу́пникъ, **-ница**, *s.* infracteur (-trice) des
—престу́пный, *adj.* injuste, illégal, criminel...
—учи́тель, *sm.* le catéchiste, maître de religion.
Законопа́чивать, **-па́тать**, *ra.* calfater, calfeutrer.
Зако́нчить, **Законопа́ть**, **Закопти́ть**, **Закорми́ть**,
Зако́нъ, *sm.* la loi; ‖ *(Бо́жій)* la religion, croyance.
Закопти́лый, *adj.* noirci par la fumée.....
Закопче́ніе, *sn.* action de fumer, d'enfumer.....
Закорене́лость, *sf.* habitude enracinée.....
Закорене́лый, *adj.* invétéré, enraciné.....
Закорени́ть, *rn. parf.* prendre racine; ‖ *fig.* s'enraciner.
Закоржа́вѣлый, *adj.* raide, durci, endurci.....
Зако́ртышки, *sm. pl. pop.* les épaules *f*.....
Закорю́ка, *sf. dim.* закорю́чка, la courbure, le crochet; ‖ *fig.* accroc, obstacle *m*, difficulté *f*.
Закорю́чивать, **-рю́чить**, *ra.* courber en crochet..
Закорю́чистый, *adj.* crochu; ‖ *fig.* rusé, astucieux.
Закоснѣва́ть, **закосне́ть**, *ra.* s'arrêter, tarder; ‖ *fig.* être plongé, croupir *(dans le vice)*.
Закосне́лый, *adj.* croupi, plongé *(dans le vice)*...
Закосне́ніе, *sn.* le retard; ‖ *fig.* endurcissement...
Закостенѣлый, *adj.* durci, endurci.....

einschließen, einsperren; ‖ schließen, machen; ‖ den Schluß ziehen; ‖ beschließen; ‖ enthalten.
sich einsperren; ‖ in sich schließen.
das Einsperren; ‖ Gefängniß; ‖ die Folgerung; ‖ der Schluß.
der Gefangene; ‖ Einsiedler..
schließlich .....
ло́ть, *см.* **Зака́лывать.**
die Vernagelung.....
einschmieden, in Ketten legen; ‖ vernieten; ‖ vernageln; durch Schmieden verdienen.
unter der Haut befindlich ....
einschlagen; ‖ vernageln, zumachen; ‖ todt schlagen.
in Ähren schießen.....
beheren, bezaubern.....
anfangen zu bewegen.....
in Zweifel gerathen, schwanken.
es findet sich ein Hinderniß...
der Fischzaun.....
frieren, erfrieren.....
überzählig.....
der Rechtsgelehrte; ‖ Schriftgelehrte (von Kindern). [lehrte
Gesetzlichkeit, Rechtmäßigkeit *f.*
Gesetz-; ‖ gesetzlich, rechtmäßig.
der Hüter der Gesetze.....
zur Befolgung der Gesetze gehörder Gesetzkundige.....[rig
die Gesetzkunde.....
Gesetzgeber, -in.....
gesetzgebend.....
die Gesetzgebung.....
die Übertretung der Gesetze...
der Übertreter des Gesetzes...
gesetzwidrig, ungerecht.....
der Katechet, Religionslehrer..
kalfatern, zustopfen.....
Закоси́ть, *см.* **Зака́шивать**
Gesetz *n*; ‖ Religion *f*, Glaube *m*.
schwarz vom Rauche.....
das Beräuchern.....
die eingewurzelte Gewohnheit.
eingewurzelt.....
Wurzel fassen; ‖ einwurzeln..
hart geworden, verhärtet....
die Schultern *pl.*.....
die Krümmung, Biegung; ‖ der Haken, Knoten, Kniff.
krümmen, umbiegen.....[stig voll Biegungen; ‖ verschmitzt, listig
zögern, verzögern, zaudern; ‖ verstockt werden.
verstockt, versunken.....
das Zaudern; ‖ die Verstockung.
hart geworden, hart.....

to enclose, confine; ‖ to conclude, close; ‖ to infer; ‖ to conclude upon; ‖ to contain.
to shut one's self up; ‖ consist
enclosing; ‖ confinment; ‖ conclusion; ‖ peroraison.
a prisoner; ‖ a recluse.
conclusive; -ly.

a prick *(in shoeing)*.
to put in irons, river the chains; ‖ to rivet *(a nail)*; ‖ to prick; ‖ to earn by forging.
subcutaneous.
to knock in, drive in; ‖ to nail up; ‖ to beat to death.
to ear, spire.
to bewitch.
to begin to agitate *or* toss.
to begin to waver.
there is an obstacle.
weir, garth, crawl.
to starve.
supernumerary.
a lawyer; ‖ teacher of the law
legitimate.
legality, lawfulness.
of law; ‖ legal, lawful; -ly.
guardian of the law.
concerning the observance
a jurist, lawyer. [of the laws
jurisprudence.
law-giver; legislator, -tress.
legislative.
legislation.
infringing the laws.
law-breaker, transgressor.
unjust, illegal, criminal.
catechist, teacher of religion
to calk up.
нать, **Зака́пывать**, *u up.*
law; ‖ religion, faith.
blackened with smoke.
besmutting.
inveterate habit.
rooted, inveterate.
to take root; ‖ to grow inveterate.
hard, indurated. [rate
the shoulders *pl.*
a crook, hook; ‖ hook and crook, difficulty.
to bend up, bow, crook.
hooked; ‖ cunning, sly.
to linger, remain; ‖ to become hardened, grow obdurate.
hardened, obdurate.
lingering; ‖ obduracy.
hardened, ossified.

Закоу́листый, *adj.* tortueux *(d'une rue)*.....
Закоу́локъ, *sm.* 1, *dim.* закоу́лочекъ, une rue tortueuse; || *pl.* **-лки**, *fig.* les tours et détours *pl.*
Закочева́ть, *vn. parf.* séjourner longtemps.....
Закочене́лый, *adj.* engourdi par le froid. [ment
Закра́дываться, закра́сться, *rr.* se glisser furtive-
Закра́ивать, закрои́ть, *ra.* commencer à couper, à tailler; || faire une rainure *(à une planche)*.
Закра́ина, *sf. dim.* **-ика**, le bord; || glace mince *f.*
Закра́пывать, закра́пать, *vn.* tomber par petites gouttes; || *ra.* tacheter, moucheter; || éclabousser.
Закра́са, *sf.* bonté feinte d'une marchandise.....
Закра́шивать, закра́сить, *ra.* peindre; || *fig.* pallier.
Закриви́ть, закрива́ть, *vb.* courber de côté; || *закривить душе́ю*, agir contre sa conscience.
—**ся**, *rr. parf.* commencer à faire des grimaces...
Закрича́ть, *vn. parf.* crier, faire signe en criant...
Закро́й, *sm. dim.* **закро́ецъ**, la rainure; || taille, coupe.
Закро́йщикъ, *sm.* le coupeur, tailleur; **-щичій**, *adj.*
За́кромъ, *sm.* grand coffre à blé; **-мный**, *adj.*.....
Закружи́ть, *ra.* commencer à tourner; || causer un vertige à force de faire tourner.
—**ся**, *rr.* tourner; || être saisi d'un vertige.....
Закру́тина, *sf.* endroit mal tordu *(d'un fil)*.....
Закру́тъ, *sm.* la colique, tranchée.....
Закру́чивать, закрути́ть, *ra.* tordre; || serrer avec une corde; || *vn.* se hâter; || s'élever *(d'un tourbillon)*.
—**ся**, *rr.* se tordre, s'entortiller *(du fil)*.....
Закручи́ниться, *rr. parf.* tomber dans la tristesse.
Закрыва́ть, закры́ть, *ra.* couvrir, fermer; || cacher, tenir secret; || terminer, clore.
—**ся**, *rr.* être couvert, être fermé; || se couvrir...
Закры́тіе, *sn.* la fermeture, clôture.....
Закры́шка, *sf.* 4, *dim.* **закры́шечка**, tout ce qui sert à couvrir; || *безъ* —*ки*, ouvertement.
Закрѣ́па, *sf. dim.* **-крѣ́пка**, arrêt *m*, pièce d'arrêt *f.*
Закрѣпле́ніе, *sn.* action d'affermir, de consolider.
Закрѣпля́ть, закрѣпи́ть, *ra.* affermir, consolider, arrêter, river; || ratifier par un acte juridique.
—**ся**, *rr.* être affermi, être consolidé.....
Закрю́чивать, закрю́чить, *см.* **Закорю́чивать.**
Закрю́чина, *sf.* la courbure, le crochet.....
Закули́сный, *adj.* qui se passe derrière les coulisses.
Закупа́ніе, *sn.* action d'acheter; action de corrompre.
Закупа́ть, закупи́ть, *ra.* faire ses provisions, faire ses emplettes; || gagner, corrompre par l'argent.
Заку́пка, *sf.* 3, un achat, une emplette.....
Закупно́й, *adj.* acheté, obtenu par achat.....
Заку́поривать, заку́порить, *ra.* boucher, bondonner.
—**ся**, *rr.* être bouché; || ne pas bouger de chez soi.
Заку́порка, *sf.* action de boucher.....
Закупщи́къ, -щи́ца, *s.* pourvoyeur, -euse.....
Заку́ривать, закури́ть, *ra.* commencer à fumer *(du tabac)*; || *(чьмъ)* enfumer; || s'enivrer.
—**ся**, *rr.* commencer à fumer, à donner de la fumée.
Заку́ска, *sf.* 3, *dim.* **заку́сочка**, morceau que l'on mange après avoir bu; || *pl.* **-ки**, le dessert, les fruits *m.*
на —**ку**, pour la bonne bouche.....

bin und her gebogen, gekrümmt.
eine krumme oder gekrümmte Straße; || die Umschweife *pl.*
sich lange aufhalten.....
vor Kälte erstarrt.....
sich einschleichen.....
anfangen zuzuschneiden; || rinnenförmig einschneiden.
der Rand; || die Eisrinde (am Ufer)
anfangen zu tröpfeln; || beträufeln, beflecken; || bespritzen.
die vermeinte Güte.....
überstreichen, färben; || bemäntelt
seitwärts biegen; || gewissenlos verfahren, falsch werden.
anfangen Gesichter zu schneiden.
einem zuschreien.....
die Fuge, der Falz; || Zuschnitt.
der Zuschneider.....
ein großer Kornkasten.....
anfangen zu drehen; || drehen bis zum Schwindeligwerden.
sich umdrehen; || schwindelig w.
die Verfitzung (von Zwirn)...
das Schneiden (im Leibe)....
zudrehen; || fest binden; || sich eilen; || aufgezogen werden.
zusammenlaufen (von Zwirn).
in Betrübniß gerathen.....
bedecken, zumachen; || verbergen, verhehlen; || schließen.
zugedeckt werden; || sich zudecken.
der Schluß, Verschluß.....
alles was zum Zumachen dient, der Deckel; || offen, offenherzig.
alles was zur Befestigung dient.
das Befestigen.....
befestigen, vernieten; || gerichtlich bestätigen lassen.
befestigt werden.....

die Krümmung.....
hinter den Coulissen.....
der Einkauf; || das Bestechen..
einkaufen (in Menge, zum Vorrath); || erkaufen, bestechen.
der Einkauf.....
eingekauft, vorläufig gekauft..
zustopfen, verstopfen.....
zugestopft werden; || sich einsperren
das Zustopfen, Verstopfen....
Einkäufer, -in.....
anfangen zu rauchen; || beräuchern; || sich betrinken.
anfangen zu rauchen.....
der Imbiß, das Nachessen; || der Nachtisch, Obst.
für zuletzt, zur guten Letzt....

winding.
crooked lane, winding street || roundabout ways.
to make a long sojourn.
stiff, benumbed.
to steal in, slink in.
to begin to cut *or* to cut out; || to groove *(a board)*.
border; || margin-ice.
to begin to drizzle; || to spot; || to bedash, bedaub.
the feigned quality.
to paint; || to disguise.
to bend, distort; || to behave unconscionably.
to begin to make grimaces.
to cry out, call out.
groove; || cut.
cutter, cutter-out.
a large corn-bin.
to begin to turn round; || to make giddy *or* dizzy.
to turn round; || grow dizzy.
a place imperfectly twisted.
a gripe, colic.
to twist; || to twist *or* twitch hard; || to urge; || to arise.
to get twisted.
to become melancholy.
to cover, shut; || to conceal, hide; || to close, end.
to be covered; || cover one's closing, shutting. [self
covering, cover, shutter; || openly, frankly.
a fastening, strengthener.
fastening, strengthening.
to fasten, strengthen, rivet; || to ratify lawfully.
to be fastened.

a bend, crook.
behind the scenes.
purchasing; || bribing.
to buy in, purchase; || to buy up, bribe.
purchase, bargain.
bought in, purchased.
to cork, bung up.
to be bunged; || immure one's
bunging, corking. [self
market-man *or* woman.
to begin to smoke; || to fill by smoking; || to get tipsy.
to begin to smoke *or* fume.
a bit, snack, relish; || the dessert, last course.
for the last bit.

Заку́сывать, закуси́ть, *ra.* mordre à, entamer; ‖ *(чѣмъ)* manger quelque chose après une boisson; ‖ *— удило,* prendre le mors aux dents; ‖ *закусить языкъ,* se mordre la langue, s'arrêter en parlant.

Заку́та, *sf.* le chenil

Заку́тъ, *sm.* endroit obscur *m*; ‖ étable *f*

Заку́тывать, заку́тать, *ea.* couvrir, affubler

—ся, rr. (во что) s'envelopper, s'affubler de

Заку́шивать, заку́шать, *ra.* manger *ou* boire après.

За́ла, *sf. см.* За́лъ. ‖ **Залата́ть**, *см.* **Залыга́ть**.

Зала́вокъ, *sm.* 1, long coffre qui sert de banc

Зала́живать, зала́дить, *ea. pop.* boucher, fermer; ‖ répétailler, répéter souvent la même chose.

Залакиро́вывать, залакирова́ть, *ea.* vernir

Зала́мывать, залома́ть, *ea.* commencer à briser; ‖ залома́ть, briser, détacher; ‖ *fig.* surfaire; ‖ *v. imp.* avoir des élancements.

Зала́щивать, залощи́ть, *ea.* ôter en lustrant

Зала́ять, *vn. parf.* commencer à aboyer

Залега́ть, зале́чь, *vn.* se coucher derrière; ‖ se cacher derrière; ‖ être stagnant, être obstrué.

Зале́жалый, *adj.* stagnant *(des humeurs)*

Залежа́лый, *adj.* resté longtemps en magasin

Зале́живаться, залежа́ться, *rr.* rester longtemps couché *ou* alité; ‖ se gâter par le non-usage.

Зале́жка, *sf.* troupe *f* de phoques couchés sur la glace.

За́лежь, *sf.* un garde-boutique, garde-magasin

Залета́ть, залета́ть, *vn.* voler dans; ‖ s'envoler, voler dans des pays lointains; ‖ être porté par le vent.

Зале́тный, *adj. -ная птица,* un oiseau de passage; ‖ *-ная голова́,* tête chaude, homme fougueux.

Зале́тъ, *sm.* arrivée *f (des oiseaux)*; ‖ *pop.* gaillard *m*.

Залетѣ́лый, *adj.* arrivé d'un autre pays *(des oiseaux)*.

Заливно́й, *adj.* servant à jeter de l'eau

Залива́ть, зали́ть, *ea.* verser sur, arroser; ‖ inonder, submerger; ‖ éteindre *(au moyen de l'eau)*; ‖ couvrir, boucher *(avec une matière fondue)*.

—ся, rr. se mouiller, s'arroser; ‖ être inondé, submergé; ‖ être éteint *(par l'eau)*; ‖ faire des roulements de voix; ‖ *— слезами,* fondre en larmes.

Заливно́й, *adj. -ная труба́,* une pompe à incendie; ‖ *-но́е го́лосъ,* voix qui exécute facilement les roulades

Зали́въ, *sm. dim.* зали́вецъ, le golfe, la baie.

Зализывать, зализа́ть, *ea.* guérir en léchant

Зали́шекъ, *sm.* 1, le reste, surplus, excédant

Зали́шній, *adj.* excédant, superflu.

Залога, *sf.* obstacle *m (qui arrête un pilotis)*; ‖ sauvegarde *f*

Залогода́тель, *-ница, s.* celui, celle qui met en gage.

Зало́гъ, *sm.* le gage; ‖ *Gram.* la voix *(des verbes)*

Заложи́ть, *см.* **Закла́дывать**. ‖ **Заломи́ть** и **За**

Залóжникъ, *sm.* l'otage *m*

Залóй, *sm.* plage inondée, contrée submergée

Залóпный, *adj. pop.* fort, capiteux *(des boissons)*

Залóмъ, *sm.* endroit brisé; ‖ embrasure *f (de fenêtre)*; ‖ obstacle *m* qui arrête le bois flotté.

Залпъ, *sm.* la salve; ‖ *Mar.* une bordée

Залу́живать, залудя́ть, *ea.* boucher en étamant

Залу́па, *sf. Anat.* le prépuce

anbeißen, einen Biß thun; ‖ nachessen, Imbiß halten; ‖ auf die Stange beißen, die Stange fangen; ‖ sich auf die Zunge beißen

der Hundsstall

ein dunkler Ort; ‖ der Stall

verhüllen, vermummen

sich verhüllen, sich vermummen

etwas nachessen od. nachtrinken

eine Truhe die zugleich als Bank dient vermachen, zumauern; ‖ das Nämliche oft wiederholen.

mit Firniß überziehen

anfangen zu zerbrechen; ‖ abbrechen; ‖ überfordern, übernehmen; ‖ Reifen haben.

zuglätten, ausglätten

anfangen zu bellen

hinter liegen; ‖ im Hinterhalte liegen; ‖ stehen, verstopft seyn.

stehend, stockend

lange gelegen, verlegen

lange liegen; ‖ durch langes Liegen verderben.

der Haufen liegender Seehunde.

Ladenhüter *m*, verlegene Waare.

einfliegen; ‖ weit wegfliegen; ‖ fliegen, getrieben werden.

der Zugvogel, Wandervogel; ‖ Brauselopf, wilder Mensch.

das Einfliegen; ‖ der lose Vogel.

herbeigeflogen

zum Begießen dienend

begießen; ‖ überschwemmen, unter Wasser setzen; ‖ auslöschen; ‖ (ein Loch) zugießen.

sich begießen; ‖ überschwemmt w; ‖ gelöscht werden; ‖ Läufe machen; ‖ in Thränen zerfließen.

die Feuerspritze; ‖ eine für die Läufe biegsame Stimme.

der Meerbusen

durch Lecken heilen, zulecken

der Überschuß, das Übrige

überflüssig, übrig, zu viel

das Hinderniß; ‖ die Schutzwache.

Verpfänder, -in

Pfand, Unterpfand *n*; ‖ Form *f*.

лóмить, *см.* **Залáмывать**

der Geißel, Bürge

ein überschwemmter Ort

stark, berauschend

abgebrochene Stelle; ‖ Schmiege; Hemmung *f* des Flößholzes.

die Salve; ‖ eine volle Lage

zulöthen,

die Vorhaut

to take a bit *or* a snack; ‖ to eath something after; ‖ to take fright, run away; ‖ to hold one's tongue.

a dog-kennel.

sly-corner, nook; ‖ stable.

to muffle, wrap up.

to wrap one's self up.

to eat *or* drink after.

wall-chest, locker.

to do up, stop up; ‖ to repeat over and over again.

to varnish over.

to begin to break; ‖ to break; ‖ to overcharge, lay it on; ‖ to ache, pain.

to gloss over.

to begin to bark.

to lie down behind; ‖ to hide one's self; ‖ to be stagnant.

stagnant.

long-lain, old.

to be bed-ridden; ‖ to lie long, spoil by lying.

a flock of seals lying upon the ice

old shop-keeper.

to fly in *or* beyond; ‖ to fly away; ‖ to fly in the air.

a bird of passage; ‖ cunning fellow.

flight, migration; ‖ merry fellow.

arrived from other countries

fit for pouring over.

to pour over, wet; ‖ to flood, overflow; ‖ to quench, extinguish; ‖ to fill up.

to wet one's self; ‖ to overflow; ‖ be quenched; ‖ to roll, trill; ‖ be drowned in tears.

a fire-engine; ‖ a voice flexible for the rolls.

gulf, bay.

to heal by licking.

surplus.

superfluous, overplus.

obstacle; ‖ safeguard.

depositor, pledger.

a pledge, pawn; ‖ the voice.

a hostage.

a place flooded with water.

heady, intoxicating.

broken place; ‖ embrasure; ‖ hinderance of floated wood

volley, discharge; ‖ broadside

to tin over.

prepuce, foreskin.

Залупа́ть и -пля́ть, *ca.* peler, retrousser la peau. | abſchälen, entblößen. | to peel, draw back.
—**ся**, *rr.* se peler, se retrousser | ſich abſtreifen, abgehen. | to draw back.
Залуча́ть, залучи́ть, *ca.* attirer, faire venir | wohin locken, führen | to entice, decoy.
Залъ, *sm.* и **За́ла**, *sf.* la salle, le salon | der Saal | a hall, drawing-room.
Залыга́ть, залга́ть, *cn.* commencer à mentir | anfangen zu lügen | to begin to lie.
—**ся**, *rr.* dire beaucoup de mensonges | viele Lügen vorbringen | to fill with lies.
Зальну́ть, *cn. parf.* être bouché, être obstrué | verſtopft ſeyn | to be stopped up.
Залѣза́ть, зале́зть, *cn.* se trainer vers *ou* derrière | unter od. hinter kriechen | to climb in *or* behind.
Залѣни́ться, *rr. parf.* devenir paresseux | faul werden, träge werden | to grow lazy.
Залѣ́пка, *sf.* action de coller *f*; ‖ endroit bouché | das Zukleben; ‖ zugeklebte Stelle | pasting up; ‖ place pasted up.
Залѣпля́ть, залѣпи́ть, *ca.* boucher en collant | zukleben | to paste up, close.
Залѣ́чивать, залѣчи́ть, *ca.* panser, soigner | der Kitt, Cement, Mörtel | cement, lute, plaster.
Зама́зка, *sf.* le ciment, mastic, mortier | heilen, zuheilen | to dress, heal up.
Зама́зывать, зама́зать, *ca.* cimenter, mastiquer, boucher; ‖ graisser, couvrir de graisse | kitten, verkitten, zukitten; ‖ verſchmieren, zuſchmieren | to cement, plaster up; ‖ to smear, grease.
—**ся**, *rr.* être graissé; ‖ se graisser, se salir | verſchmiert werden; ‖ ſich beflecken, anflecken | [self be smeared; ‖ to grease one's
Зама́нивать, зама́нить, *rr.* attirer, allécher | locken, anlocken | to allure, entice, decoy.
Зама́нѣха, *sf. plante*, la nitraire | der Salpeterſtrauch | nitraria.
Зама́нчивый, *adj.* attrayant; **-но**, d'une manière | anlockend, anzüthend | alluring, enticing; -ly.
Замара́ха, *sc. dim.* **-мара́шка**, le saligaud, souillon | der Schweinpelz, Schmutzfinke | dirty person, sloven, slut.
Зама́ривать, замори́ть, *ca.* faire mourir *ou* faire périr de faim; ‖ éteindre *(la chaux)* | verhungern laſſen; ‖ (Kalk od. Queckſilber) löſchen | to starve, hunger; ‖ to slake, quench *(lime)*.
Зама́рка, *sf.* 3, un endroit sali, une tache | die ſchmutzige Stelle, der Fleck | a soil, stain.
Зама́рывать, замара́ть, *cn.* salir, souiller, tacher; ‖ effacer, rayer, biffer: ‖ *fig.* noircir, dénigrer | beſchmutzen; ‖ durchſtreichen, ausſtreichen; ‖ anſchwärzen | to dirty, soil; ‖ to blot out, cancel; ‖ to asperse, slander.
—**ся**, *rr.* se salir, se tacher; être sali; ‖ être effacé, être biffé; ‖ *fig.* se déshonorer | ſich beſchmutzen; ‖ ausgeſtrichen werden; ‖ ſich beſchimpfen | to dirty one's self; ‖ be blotted out; ‖ disgrace one's self.
Замаскирова́ть, *см.* **Маскирова́ть.** ‖ **Замере́ть**, *см.* **Замира́ть.**
Зама́сливать, зама́слить, *ca.* enduire d'huile ou de mit Öl od. Butter beſchmieren | to oil, grease, begrease.
—**ся**, *rr.* se salir; ‖ se couvrir de graisse | ſich beſchmieren; ‖ fettartig werden | to oil one's self; ‖ grow oily.
Замате́лость, *sf.* une habitude enracinée | eingewurzelte Gewohnheit | inveteracy, inveterate habit.
Замате́лый, *adj.* endurci; ‖ invétéré, enraciné | verhärtet; ‖ eingewurzelt | hardened; ‖ inveterate.
Замате́ть, *cn. parf.* s'enraciner, s'invétérer | verhärten, einwurzeln | to grow inveterate.
Зама́тывать, замота́ть, *ca.* dévider par-dessus; ‖ secouer *(la tête)*; ‖ dépenser beaucoup | aufwinden, aufſpulen; ‖ (Kopf) ſchütteln; ‖ viel verthun | to wind up; ‖ to shake *(the head)*; ‖ to spend money.
—**ся**, *rr.* être dévidé; ‖ faire beaucoup de dettes | aufgewunden werden; Schulden machen | to be wound up; ‖ incur debts.
Зама́хивать, замаха́ть, *ca.* commencer à mouvoir, se mettre à agiter; ‖ battre *(des ailes)* | anfangen zu wedeln; ‖ (die Flügel) ſchwingen | to begin to wave *or* swing; ‖ to clap *(the wings)*.
—**ся, замахну́ться**, *rr. (рукою)* lever la main pour frapper | die Hand zum Schlagen aufheben | to lift up one's hand against.
Зама́хъ, *sm.* action de lever la main pour frapper | die Aufhebung der Hand | lifting up one's hand.
Зама́чивать, замочи́ть, *ca.* mouiller, tremper; ‖ mettre dans l'eau *(un vase de bois)* pour le resserrer | anfeuchten, naß machen, näſſen; ‖ in's Waſſer legen | to wet, dip, soak, moisten; ‖ to steep.
—**ся**, *rr.* se mouiller; ‖ être mouillé, trempé | ſich naß machen; ‖ angefeuchtet werden | to wet one's self; ‖ be wet.
Зама́шистый, *adj.* querelleur, fier, hardi; **-то**, **-ment** | kühn, zankſüchtig | quarrelsome, stout; -ly.
Зама́шка, *sf.* 4, l'habitude *f*, la manière | die Gewohnheit, der Handgriff | habit, knack, way.
Зама́яться, *rr. parf.* s'épuiser, se lasser, se fatiguer | ſich abmatten | to spend one's self.
Замедле́ніе, *sn.* le retard, retardement, délai | der Verzug, das Zögern | delay, lingering.
Замѣ́дливать и Замедля́ть, *cn.* tarder, différer | zögern, zaudern, verweilen | to delay, linger, tarry.
Замерза́ніе, *sn.* la congélation, état de congélation *m.* **то́чка —нія**, le zéro *(du thermomètre)* | das Gefrieren; die Null, der Gefrierpunkt | congelation, freezing; zero, freezing point.
Замерза́ть, замёрзнуть, *cn.* geler, se congeler; ‖ périr | gefrieren; ‖ frieren, erfrieren | to congeal; ‖ to freeze, starve
Замёрзлый, *adj.* gelé, congelé | gefroren, zugefroren | frozen, starved.
Замёрлый, *adj.* engourdi | erſtarrt | chilled, benumbed.
За́мертво, *adv.* pour mort, comme mort | für todt | dead, for dead.
Замертвѣ́ть, *cn. parf.* être engourdi | erſtarrt werden | to be chilled, be benumbed.
Замести́, I. 1, **замещ**ý, *ca.* balayer de côté; ‖ couvrir, combler, encombrer *(de neige)* | auf die Seite fegen od. kehren; ‖ zuwehen (mit Schnee) | to sweep up; ‖ to drift, blow up, cover over.
Замётный, *adj.* propre à être jeté; ‖ **—**ное**ѳ**, le | Wurf-; ‖ das Fiſchnetz | casting; ‖ a trammel.

Замётъ, *sm.* action de jeter *f*; ‖ le verrou de volet; un tas de neige; ‖ le tramail.
Замётывать, замета́ть, II.5, и замету́ть, *ca.* jeter *(le filet)*; ‖ coudre; ‖ combler, remplir; ‖ *(словами)* étourdir par ses paroles, ne pas laisser parler.
—**ся**, *rr.* être jeté; ‖ courir çà et là.....
Зáметь и **Зáмять**, *sf.* le tourbillon de neige.....
Замина́ть, замя́ть, *ca.* commencer à pétrir; ‖ écraser, fouler aux pieds; ‖ interrompre, arrêter.
—**ся**, *rr.* rester court, s'embrouiller; ‖ être rétif..
Замя́нка, *sf.* quantité d'argile préparée en une fois; ‖ *хóдить съ —кою*, cheval rétif et quinteux.
Замира́ть, замере́ть, *rn.* perdre connaissance.....
Замире́ніе, *sn.* la conclusion de la paix.....
Замира́ть, замири́ть, *ca.* и —**ся**, *rr.* conclure la paix.
Замкну́ть, *ca. см.* **Замыка́ть**.
Замоги́льный, *adj.* au-delà du tombeau; ‖ *fig.* d'outre-tombe
Замо́клый, *adj.* gonflé par l'humidité.
Замока́ть, замо́кнуть, *rn.* se gonfler par l'humidité.
За́мокъ, *sm.* 1, le château, castel; *-мковый*, de château.
воздýшные зáмки, les châteaux en Espagne...
Замо́къ, *sm.* 1, *dim.* замо́чекъ, la serrure; ‖ platine *(de fusil)*; ‖ la clef *(de voûte)*.
въ — рубúть, *Techn.* empâter *(deux pièces de bois)*
Замолáживать, -молоти́ть, *ca.* faire fermenter; ‖ r. *imp. fam. (на небѣ -лаетъ)* le ciel se couvre.
Замолáчивать, -молоти́ть, *ca.* commencer à battre le blé; ‖ gagner par le battage.
Замо́лвить, *ca. (за кого)* intercéder, solliciter pour.
Замолкáть, замо́лкнуть, *rn.* cesser, s'apaiser....
Замоло́ть, *ca. parf.* moudre; ‖ gagner en moulant.
Замолчáть, *rn. parf.* se taire, garder le silence...
Заморáживать, -мо́розить, *ca.* faire geler; laisser geler.
Заморёнышъ и **-мóрышъ**, *sm.* un meurt-de-faim.
Заморúть, **Замотáть**, **Замочúть**, *см.* **Замáрить**
За́морозъ, *sm.* la première gelée.....
Замóрскій, *adj.* d'outre-mer, transmarin, étranger.
Замóрье, *sn.* le pays d'outre-mer.....
Замóчникъ, *sm.* le serrurier.....
Замóчный, *adj.* de serrure; de platine (*см.* **Замóкъ**) ‖ *-ная скважина*, le trou de la serrure.
Замýжняя, *adj. sf.* femme mariée.....
Замýжство, *sn.* état *m* d'une femme mariée.....
Замуравливать, -рáвать, *ca.* vernisser *(la poterie)*.
Замурóвиться, II.2. *rr. parf.* se claquemurer.....
Замýслить, замýслять, *ca.* salir de bave.....
Замути́ть, *ca.* commencer à troubler *(l'eau)*.....
Замýчивать, замýчить, *ca.* faire périr dans les tourments; ‖ fatiguer, épuiser, harasser.
—**ся**, *rr.* mourir dans les souffrances; ‖ s'épuiser.
За́мша, *sf.* une peau chamoisée; *-шевый*, *adj.*.....
За́мшникъ, *sm.* le chamoiseur.....
Замывáть, замы́ть, *ca.* laver, nettoyer.....
—**ся**, *rr.* se laver; ‖ être lavé, être nettoyé.....
Замыкáть, замкнýть, *ca.* fermer à clef; ‖ fermer *(une voûte)*; ‖ *Milit.* serrer *(les rangs)*.
—**ся**, *rr.* se fermer, fermer; ‖ s'enfermer; ‖ être fermé.
Замы́ливать, -мы́лить, *ca.* couvrir de savon, savonner

das Hinwerfen; ‖ Ladenriegel; ‖ Schneehaufen *m*; ‖ Fischnetz *n.* (das Netz) auswerfen; ‖ zunähen; ‖ zuwerfen, füllen; ‖ überschreien, mit Worten betäuben. [rennen
geworfen werden; ‖ hin und her das Schneegestöber.....
anfangen zu treten; ‖ zertreten; ‖ unterdrücken, unterbrechen.
stecken bleiben; ‖ stätisch werden.
der getretene Thon; ‖ ein stätisches od. kolleriges Pferd.
das Bewußtseyn verlieren....
der Friedensabschluß.....
den Frieden schließen.....
über das Grab; ‖ nach dem Tode.
von der Feuchtigkeit geschwollen.
von der Feuchtigkeit schwellen..
das Schloß, die Burg.....
die Luftschlösser *pl*.....
das Schloß; ‖ Flintenschloß; ‖ der Schlußstein.
(zwei Hölzer) verscherben....
gähren lassen; ‖ der Himmel wird bewölkt od. trübe.
anfangen zu dreschen; ‖ durch Dreschen verdienen. [legen
Fürsprache thun, sich in's Mittel aufhören.....
mahlen; ‖ durch Mahlen verdienen.....[nen
still schweigen.....[nen
gefrieren lassen; frieren lassen.
der Hungerleider.....
der erste Frost.....
über die See liegend, ausländisch
das Land jenseits des Meeres.
der Schlosser.....
Schloß-, zum Schlosse gehörig; ‖ das Schlüsselloch.
eine verheirathete Frau.....
die Ehe (von Frauen).....
glasiren.....[ben
sich einschließen, zu Hause bleibegeifern.....
anfangen zu trüben.....
zu Tode martern od. quälen; ‖ abmatten. [erschöpfen
nach vielen Qualen sterben; ‖ sich
das sämischeLeder; sämischledern
der Sämischgärber.....
abwaschen, auswaschen. [werden
sich abwaschen; ‖ ausgewaschen
zuschließen, verschließen; ‖ schließen (ein Gewölbe; die Reihen).
zugehen; ‖ sich einsperren; ‖ geeinseifen. [schlossen werden

casting; ‖ shutter-bolt; ‖ snow-drift; ‖ trammel.
to cast *(a net)*; ‖ to sew up; ‖ to cover, fill; ‖ to stun with words, silence.
to be cast; ‖ to run about.
snow-drift.
to begin to knead; ‖ to tread under foot; ‖ to put a stop to.
to stop short; ‖ restive.
the kneaded clay; ‖ a restive horse.
to swoon, faint.
peace-making.
to conclude peace.
[grave
beyond the grave; ‖ beyond-
swollen by wetness.
to swell by wetness.
a castle.
castles in the air.
lock; ‖ gun-lock; ‖ crown, key-stone.
to scarf.
to ferment; ‖ to be overcast, grow cloudy.
to begin to thrash; ‖ to earn by thrashing.
to speak for, intercede.
to cease, be bushed. [ing
to grind; ‖ to earn by grind-
to be silent, keep silence.
to congeal; to freeze.
a starveling.
мáчивать.
the first frost.
transmarine, foreign.
the other side of the sea.
a lock-smith.
of a lock; of a gun-lock; ‖ the key-hole.
a married woman.
marriage.
to glaze.
to immure one's self.
to beslabber.
to begin to make muddy.
to torment to death; ‖ to tire out, exhaust. [one's self
to die in pains; ‖ to exhaust
shamoy leather, shammy.
shamoy-dresser.
to wash out. [shed out
to wash one's self; ‖ be wa-
to lock; ‖ to set the key-stone; ‖ to close *(the ranks)*.
to lock; ‖ lock one's self up; to soap, lather. [be locked

Замы́селъ, *sm.* 1, le dessin, projet, l'intention *f* . . .
Замыслова́тость, *sf.* esprit *m*, nature spirituelle *f*.
Замыслова́тый, *ad.* ingénieux, spirituel; **-то**, -lement
Замыча́ть, *vn.* commencer à mugir . . . . . .
Замы́чка, *sf.* 4, le loquet; || la soupape, le clapet . . .
Замышля́ть, замы́слить, *ra.* projeter, se proposer.
Замѣ́ливать, замѣли́ть, *ra.* frotter de craie; || marquer *ou* inscrire avec la craie.
Замѣ́на, *sf. u* **Замѣ́нъ**, *sm.* la compensation, le dédommagement; || la chose qui remplace.
Замѣнѣ́ніе, *sn.* action de compenser . . . . . .
Замѣня́ть, замѣни́ть, *ra.* compenser, dédommager; || remplacer, mettre à la place.
—ся, *rr.* être compensé; || être remplacé . . . . . .
Замѣ́ска, *sf.* le pétrissage . . . . . .
Замѣ́съ, *sm.* farine pétrie pour le pain; || la nourriture des chiens de chasse.
Замѣ́та, *sf. dim.* замѣ́тка *u* **-точка**, la marque . . . . .
Замѣ́тливость, *sf.* esprit observateur . . . . . .
Замѣ́тливый, *adj.* observateur, attentif . . . . . .
Замѣ́тный, *adj.* sensible, visible; **-но**, -ment . . . . .
Замѣча́ніе, *sn.* la remarque; || observation . . . . . .
Замѣча́тельность, *sf.* un esprit d'observation . . . .
Замѣча́тельный, *adj.* observateur; || remarquable.
Замѣча́ть, замѣ́тить, *ra.* marquer, faire une marque à; || remarquer, observer; || faire une observation à.
—ся, *rr.* être remarqué, être observé . . . . . .
Замѣша́тельство, *sn.* le désordre; || trouble, embarras
Замѣ́шивать, замѣси́ть, *ra.* pétrir; || **-ся**, *rr.* être pétri.
—, замѣша́ть, *ra.* mêler, embrouiller; || *(во что)* impliquer; || **-ся**, *rr.* s'immiscer dans, se mêler de; || s'embarrasser, s'embrouiller.
Замѣ́шкивать, замѣшкать, *vn. (чѣмъ)* retarder . . .
—ся, *rr.* s'arrêter longtemps quelque part . . . . . .
Замѣща́ть, замѣсти́ть, *ra.* mettre à la place, substituer
Зами́ть *(fut.* замну́*)*, *см.* **Замина́ть**; || **За́мять**,
За́навѣсъ, *sm. u* **-пѣ́ска**, *sf.* le rideau; **-ѣсочный**, *adj.*
Занавѣ́шивать, занавѣсить, *ra.* couvrir d'un rideau.
—ся, *rr.* être garni *ou* couvert d'un rideau . . . . . .
Запа́шивать, заноси́ть, *ra.* user *(un habit)* . . . . . .
Занемога́ть, занемо́чь, *vn.* tomber malade . . . . . .
Запи́сывать, записа́ть, *ra.* enfiler; || garnir de *(perles)*.
Занима́тельность, *sf.* intérêt *m*, nature intéressante.
Занима́тельный, *ad.* intéressant; **-но**, avec intérêt.
Занима́ть, зана́ть, *ra. (fut.* займу́*)* emprunter; || occuper *(un espace)*; || revêtir *(une charge)*; || *(чѣмъ)* occuper, employer à; || occuper, intéresser.
—ся, *rr. (чѣмъ)* s'occuper de; || prendre feu; || commencer à paraître; || être occupé.
За́ново, *adv.* à neuf, comme neuf, de neuf . . . . . .
Запо́гтица, *sf.* le panaris (*см.* **Ногтоѣда**) . . . . . .
Запо́за, *sf.* une écharde; || *fig.* un crève-cœur . . . . .
Занозя́ть, II.4, *ra.* se planter une écharde dans . . .
Заноси́ть, II.6, занести́, *ra.* donner *ou* remettre en passant; || emporter; || *(чѣмъ)* couvrir, encombrer; || *(на кого́ ру́ку)* lever la main pour frapper.
—ся, *rr.* être emporté; || être encombré, être couvert; || s'enorgueillir, s'enfler d'orgueil.

die Absicht, das Vorhaben . . . .
die Witzigkeit, der Scharfsinn . .
witzig, scharfsinnig, sinnreich . .
anfangen zu brüllen . . . . . .
die Klinke; || Klappe, das Ventil.
erdenken, ausſinnen, vorhaben.
mit Kreide überweißen; || mit Kreide anzeichnen.
der Ersatz, die Schadloshaltung; || das Ersatzmittel.
die Ersetzung . . . . . .
ersetzen, vergelten, aufwiegen; || ersetzen, an eines Stelle setzen.
vergolten werden; || ersetzt werden
das Kneten . . . . . [den
zu Brod geknetetes Mehl; || das Futter (für die Jagdhunde).
das Zeichen, Merkzeichen . . . .
aufmerksam, der leicht bemerkt.
die Aufmerksamkeit . . . . . .
merkbar, merklich . . . . . .
die Bemerkung; || Anmerkung . .
der Beobachtungsgeist . . . . . .
aufmerksam; || merkwürdig . . .
zeichnen, merken; || bemerken; || eine Anmerkung machen.
bemerkt werden . . . . . .
die Verwirrung; || Verlegenheit.
einkneten; || geknetet werden . .
verwirren, vermengen; || verwickeln; || sich einmischen; || in Verwirrung gerathen.
verweilen . . . . . [ten
sich lange verweilen, sich aufhalten an eines andern Stelle setzen . .
см. **За́нять**.
der Vorhang . . . . . [hängen
verhängen, den Vorhang aufmit Vorhängen versehen werden
(ein Kleid) abtragen . . . . . .
krank werden . . . . . .
aufreihen; || mit Perlen besetzen.
das Anziehende . . . . . .
anziehend, einnehmend . . . . . .
entlehnen, borgen; || einnehmen, besetzen; || bekleiden; || beschäftigen mit; || anziehen, interessiren.
sich beschäftigen; || brennen; || sich zeigen; || besetzt werden.
wie neu, für neu . . . . . .
das Nagelgeschwür . . . . . .
der Splitter; || das Herzeleid.
sich einen Splitter einstechen . .
abgeben; || wegtragen, fortreißen; || verschütten; || die Hand aufheben zum Schlagen.
fortgerissen werden; || angefüllt werden; || aufgeblasen seyn.

device, project.
ingeniousness, wittiness.
ingenious, witty; -tily.
to begin to low.
latch; || valve.
to devise, project.
to cover with chalk; || to mark with chalk.
compensation, equivalent; || substitute.
compensating.
to compensate, repair; || to substitute, replace.
to be compensated; || be reknéading. [placed
meal kneaded for bread; || || dogs' meat.
mark, sign, token.
observant, attentive.
attentiveness.
observable, visible; -bly.
remark; || observation.
a talent for observation.
observing; || remarkable.
to mark; || to remark, observe; || to make an observation.
to be remarked, be observed.
disorder, confusion; || puzzle.
to knead; || to be kneaded.
to mingle, confound; || to implicate; || to intermingle; || to confuse one's self.
to delay, retard.
to linger, stay too long.
to substitute, replace.

a curtain. [tains
to curtain, cover with cur-
to be covered with curtains.
to wear out.
to fall ill, fall sick.
to string; || to set with pearls.
interest.
interesting; -ly.
to borrow; || to occupy, take up; || to fill *(an office)*; || to occupy, employ; || to interest
to busy one's self; || to kindle; || to rise; || to be occupied.
for new, as new.
panaris, whitlow.
prick, splinter.
to get a splinter into.
to leave in passing; || to carry away; || to drift, block up; || to lift up one's hand against.
to be carried away; || to be drifted; || presume, assume.

Зано́сный, *adj.* apporté d'autre part, importé.... | von einem Orte herbeigebracht. | imported.
Зано́счивость, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m* ..... | die Aufgeblasenheit, der Stolz. | presumption, assumption.
Зано́счивый, *adj.* hautain, orgueilleux; **-во**, **-semment.** | hochmüthig, aufgeblasen..... | presumptuous, assuming; -ly
Зано́съ, *sm. Méd.* la môle; ‖ *pop.* tourbillon de neige *m.* | das Monkalb; ‖ Schneegestöber. | a mole; ‖ snow-storm.
Запына́ть, **запи́ть**, *vn.* commencer à s'affliger..... | anfangen zu schmerzen..... | to begin to ache.
Занятіе, *sn.* action d'emprunter; ‖ occupation, action d'occuper *(une place)*; ‖ occupation, affaire *f*.... | die Besetzung (einer Stadt)... | borrowing; ‖ occupying; ‖ occupation, business.
Занятой, *adj.* occupé, affairé; ‖ *part.* emprunté ... | das Borgen; ‖ die Beschäftigung. | busy, occupied; ‖ borrowed.
Запа́ть *(fut.* **запну́**), *см.* **Занима́ть.** ‖ **Зано́стривать**, | beschäftigt; ‖ geliehen ..... | beyond the clouds; ‖ turgid.
Заоблачный, *adj.* au-delà des nuages; ‖ *fig.* ampoulé. | *см.* **Запа́стривать.** | as one, unanimously.
Заодно́ *и* **Заедино́**, *adv.* de concert, unanimement. | über den Wolken; ‖ schwülstig. | on the other side of a lake.
Заозёрный, *adj.* situé de l'autre côté d'un lac.... | einig, einstimmig..... | the other side of a window.
Заоко́нье, *sn.* la place derrière une fenêtre..... | jenseits eines Sees liegend... | to begin to bawl.
Зарати́, III. 1, *vn. parf.* se mettre à crier..... | die Stelle hinter einem Fenster. | to begin to sigh.
Заохать, *vn. parf.* commencer à se lamenter..... | anfangen zu schreien..... | to make one wish *or* long.
Заохо́чивать, **заохо́тить**, *va.* faire naître l'envie de. | anfangen zu wehklagen..... | to get an inclination.
—ся, *vr. (къ чему́)* prendre envie de..... | Lust zu etwas erregen..... | in one's absence, out of sight
Заочно, *adv.* en l'absence de quelqu'un..... | Lust zu etwas empfinden. [heit | absent; ‖ behind one's back.
Заочный, *adj.* absent; ‖ qui se fait en l'absence de. | hinter dem Rücken, in Abwesen- | absence.
Заочность, *sf.* l'absence *f*..... | abwesend; ‖ in Abwesenheit ge- | to fall behind; ‖ to set; ‖ to be blocked up; ‖ to be lost, be forgotten.
Запада́ть, **запа́сть**, *vn.* tomber derrière; ‖ se coucher *(des astres)*; ‖ *(чѣмъ)* être couvert, être encombré; ‖ se perdre, cesser, être oublié. | die Abwesenheit..... [schehend | placed in ambuscade.
Западно́й, *adj.* mis en embuscade..... | hinter etwas fallen; ‖ untergehen; ‖ verschüttet werden; ‖ still werden, aufhören. | west, western, westerly.
За́падный, *adj.* de l'occident, occidental, d'ouest.. | in einen Hinterhalt gelegt.... | a trap.
Западня́, *sf.* la trape, le piége..... | westlich, abendländisch..... | setting; ‖ the west, occident.
За́падъ, *sm.* le coucher *(des astres)*; ‖ occident, ouest. | die Falle..... | to come too late.
Запа́здывать, **запозда́ть**, *vn.* tarder..... | der Untergang; ‖ Abend, Westen. | in the breast *(of one's coat)*.
Запа́зушный, *adj. pop.* caché dans le sein ..... | sich verspäten..... | to solder up, solder.
Запа́ивать, **запа́ять**, *va.* boucher en soudant..... | im Busen versteckt..... | soldering, place soldered up
Запа́йка, *sf.* la soudure, l'endroit soudé *m*..... | verlöthen, anlöthen ..... | to befoul, soil, dirty.
Запа́кощивать, **запа́костить**, *ea.* salir, souiller... | die Löthung, Löthstelle ..... | to crawl in, creep to.
Запа́лзывать, **заползти́**, *vn.* se traîner, ramper vers. | beschmutzen, beschmieren..... | to kindle; ‖ to fire off; ‖ to begin to fire; ‖ to overexcite.
Запа́ливать, **запали́ть**, *ea.* allumer; ‖ tirer *(le canon)*; ‖ commencer à tirer; ‖ échauffer *(un cheval)*. | einkriechen..... | touch-hole; ‖ broken wind.
Запа́лъ, *sm.* la lumière *(de canon)*; ‖ *Vétér.* la pousse. | anzünden; ‖ abfeuern; ‖ anfangen zu schießen; ‖ erhitzen. | to begin to weed.
Запа́лывать, **заполо́ть**, *ea.* commencer à sarcler.. | das Zündloch; ‖ der Bauchanfangen zu jäten. [schlag | fallen behind.
Запа́лый, *adj.* tombé derrière..... | hinter etwas gefallen..... | for kindling.
Запа́льный, *adj.* servant à allumer..... | zum Anzünden dienend..... | passionateness, vehemence.
Запа́льчивость, *sf.* l'emportement *m*, la fougue... | der Jähzorn, die Heftigkeit... | passionate, vehement; -ly.
Запа́льчивый, *adj.* emporté, fougueux; **-во**, avec em- | hitzig, jähzornig, auffahrend.. | to forget.
Запа́мятывать, **-мятовать**, *ea.* oublier. [portement | vergessen..... | to soak; ‖ to steam, stew; ‖ to oversweat.
Запа́ривать, **запа́рить**, *va.* abreuver *(un tonneau)*; ‖ échauder, étuver; ‖ affaiblir par la vapeur. | ausbrühen; ‖ abbrühen; ‖ durch langes Baden ermatten. | to be steamed; ‖ to get into a stew, oversweat one's self.
—ся, *vr.* être échaudé, être étuvé; ‖ s'affaiblir, être affaibli par une trop grande chaleur. | ausgebrühet werden; ‖ von zu großer Hitze ermattet werden. | to begin to unrip.
Запа́рывать, **запоро́ть**, *va.* commencer à découdre. | anfangen loszutrennen..... | to provide, supply.
Запаса́ть, **запасти́**, *ea.* procurer, fournir..... | versorgen, versehen ..... | to provide one's self; ‖ be supplying.
—ся, *vr. (чѣмъ)* s'approvisionner de; ‖ être pourvu. | sich versorgen; ‖ versorgt werden. | providing, provisionary.
Запасе́ніе, *sn.* l'approvisionnement *m* ..... | die Versorgung mit Vorrath. | store-room.
Запа́сливый, *adj.* qui a soin de faire des provisions. | auf Vorrath bedacht..... | of store; ‖ of reserve, spare; ‖ an army of reserve; ‖ the spare-rigging.
Запа́сная, *adj. sf.* le cellier, la chambre aux provisions. | die Vorrathskammer..... | purveyor, victualler.
Запа́сный, *adj.* de provision; ‖ de réserve, de rechange ‖ **-ное во́йско**, une armée de réserve; ‖ **-ный такела́жъ**, *Mar.* les manœuvres de rechange *f*. | Vorraths-; vorräthig; ‖ das Reservekeer, Reservecorps; ‖ das vorräthige Takelwerk. | store, provision; ‖ turning in, tuck; ‖ in store, in reserve.
Запа́счикъ, *sm.* le fournisseur, pourvoyeur..... | der Lieferant..... |
Запа́съ, *sm. dim.* **запа́сецъ**, la provision; ‖ le rempli *(d'un vêtement)*; ‖ **въ —**, **про —**, en réserve. | der Vorrath; ‖ Einschlag (am Kleide); ‖ in Vorrath. |

Запáхивать, запахáть, *ra.* commencer à labourer; || recouvrir en labourant *(les grains semés)*.
—, **запахнýть**, *ra.* faire croiser *(un vêtement)*; || jeter de côté; || **-ся**, *rr. (чѣмъ)* se couvrir, s'envelopper de
Запáхнуть, *rn. parf.* commencer à sentir, à répandre
Зáпахъ, *sm.* l'odeur *f*. . . . . [une odeur
Запáчкивать, запáчкать, *ra.* salir, barbouiller . . .
Запáшка, *sf.* le commencement du labour; || terrain destiné à être labouré; || le labour.
Запáшникъ, *sm.* la herse. . . . . .
Запашнóй, *adj.* qui croise *(d'un vêtement)*. . . . . .
Запаять, *см.* **Запáивать**. || **Запереть**, *см.* **Запи**
Запекáльный, *adj.* servant à cuire. . . . . .
Запекáнка, *sf.* eau-de-vie épicée *f*. . . . . .
Запекáть, запéчь, *ra.* cuire dans de la pâte . . . . . .
—**ся**, *rr.* être cuit dans; || se coaguler, se figer. . .
Запёклый, *adj.* coagulé, figé *(du sang)*. . . . . .
Запечáлиться, *rr. parf.* commencer à s'affliger. . .
Запечатлѣвáть, запечатлѣть, *ra.* cacheter; || *fig.* graver dans la mémoire, imprimer, inculquer.
—**ся**, *rr.* se graver dans la mémoire, s'inculquer. .
Запечатлѣ́ніе, *sn.* action de graver dans la mémoire.
Запечáтывать, запечáтать, *ra.* cacheter, sceller. .
—**ся**, *rr.* être cacheté, être scellé . . . . . .
Запéчекъ, *sm.* 1, la place derrière le poêle. . . . . .
Запéчный, *adj.* qui est derrière le poêle. . . . . .
Запивáть, запить, *ra.* commencer à boire; || s'enivrer; || boire pour ôter un mauvais goût.
Запивóха, *sc. pop.* ivrogne; biberon,-onne. . . . . .
Запúливать, запилúть, *ra.* commencer à scier *ou* à limer; || marquer avec la scie *ou* la lime.
Запинáніе, *sn.* empêchement, obstacle *m*; || hésitation *f*.
Запинáтельный, *adj.* propre à entraver. [jambe
Запинáть, запнáть и запнýть, *ra.* donner le croc-en-
—**ся**, *rr. (за что)* heurter contre; || bégayer, hésiter.
Запúнка, *sf.* le bégaiement, l'hésitation *f*. . . . . .
Запирáніе, *sn.* la fermeture, action de fermer. . . . .
Запирáтельный, *adj. Anat.* obturateur. . . . . .
Запирáтельство, *sn.* la dénégation . . . . . .
Запирáть, запереть, *ra.* fermer, clore; || enfermer, barricader, cerner, barrer le passage.
—**ся**, *rr.* être fermé; se fermer; || s'enfermer; || se barricader; || *(за чѣмъ)* nier, désavouer.
Запóрка и **Запóрка**, *sf.* 3, le verrou, loquet. . . . . .
Запировáть, *rn. parf.* commencer à faire grande chère
—**ся**, *rr.* rester trop longtemps à table. . . . . .
Запúска, *sf.* action d'inscrire, d'enregistrer; || *dim.* **запúсочка**, le billet, petite lettre; || *pl.* **-ски**, 3. le journal; || les mémoires *m*, éphémérides *f*.
Записнóй, *adj.* servant à noter; || bien connu; || **-ная книжка**, un agenda; || **-ной плутъ**, fripon fieffé.
Запúсчикъ, **-чица**, *s.* l'enrégistreur *m*. . . . . .
Запúсывать, записáть, *ra.* noter, marquer, inscrire; || faire inscrire, enregistrer, immatriculer; || assurer la possession par un acte juridique.
—**ся**, *rr.* être noté, être inscrit; || s'inscrire, se faire inscrire; || écrire trop longtemps.
Зáпись, *sf.* le titre, acte juridique. . . . . .

anfangen zu pflügen; || das besäete Feld ebenen.
übereinander werfen; || zuwerfen; || sich zudecken, sich einhüllen.
anfangen zu riechen . . . . . .
der Geruch . . . . . .
beschmutzen, beschmieren . . . . .
der Anfang des Pflügens; || zum Pflügen bestimmtes Feld; || die die Egge. . . . . [Feldarbeit
übereinandergehend . . . . . .
páть.
zum Einbacken dienend . . . . . .
ein mit Gewürzen vermischter einbacken . . . . . [Branntwein
eingebacken werden; || gerinnen.
geronnen. . . . . .
in Betrübniß gerathen . . . . . .
versiegeln; || in's Gedächtniß prägen, einprägen.
sich einprägen . . . . . .
das Einprägen, die Einprägung.
versiegeln, zusiegeln . . . . . .
versiegelt werden. . . . . .
die Hölle (hinter dem Ofen). .
hinter dem Ofen befindlich. . .
anfangen zu trinken; || sich betrinken; || nachtrinken.
Säufer,-in. . . . . .
anfangen zu sägen od. zu feilen; || anfägen, anfeilen.
das Hinderniß; || Anstoßen. . .
hinderlich. . . . . .
einem ein Bein stellen. . . . . .
anstoßen, stolpern; || stocken, stotter Anstoß, das Stocken. [tern
die Verschließung. . . . . .
Schließ- (muskel) . . . . . .
das Läugnen, die Läugnung . .
zuschließen; || einschließen, einsperren, versperren.
verschlossen werden; || sich einschließen; || läugnen.
der Riegel, die Klinke. . . . . .
anfangen zu schmausen . . . . . .
zu lange schmausen. . . . . .
das Eintragen, Einschreiben; || Zettel, Brief *m*; || Tagebuch *n*; || die Denkwürdigkeiten *pl*.
zum Aufzeichnen; || weltbekannt; || das Denkbuch; || der Erzspitzbuber der Einschreiber. . . . . [bube
aufschreiben, anmerken; || einschreiben lassen, eintragen; || gerichtlich versichern.
aufgeschrieben werden; || sich einschreiben; || sich müde schreiben.
die gerichtliche Verschreibung. .

to begin to plough; || to cover in ploughing. .
to cross *(clothes)*; || to cast beyond; || to wrap one's self
to begin to smell. [up
smell, odour, scent.
to daub, bedaub.
beginning to plough; || land to be ploughed; || tilth.
the harrow.
crossing.

baking.
a spiced brandy.
to bake in a paste.
to be baked in; || to clot.
coagulated, curdled.
to begin to be sad.
to seal up; || to impress *or* imprint on the mind.
to imprint one's self.
imprinting, impressing.
to seal up, seal.
to be sealed up, be sealed.
a place behind a stove.
behind the stove *or* oven.
to begin to drink; || to tipple; || to drink after.
a tippler, toper.
to begin to saw *or* file; || to mark with a saw *or* file.
impediment; || hesitation.
impeding, hindering.
to trip up one's heels.
to strick against; || to hesitate
hesitation.
closing, shutting.
obturating.
denial.
to close, shut; || to confine, bar, block up.
to be shut; || to shut one's self up; || to deny, disown.
a bar, bolt.
to begin to feast.
to feast too long.
writing in, inscribing; || note, billet, card; || diary; || memoirs, records.
for writing in; || well known. || memorandum-book; || arinscriber. [rant knave
to write in, inscribe; || to enrol, matriculate, register; || to secure judicially.
to be written in; || to inscribe one's self; || write too long.
writing, deed.

Запи́хивать, запиха́ть и -пихну́ть, *ca.* fourrer dans. | hineinſtoßen. . . . . | to push in, thrust up.
Заплавля́ть, заплави́ть, *ca.* boucher en coulant. . . | zugießen, zuſchmelzen. . . . . | to fill up.
Запла́кать, *cn. parf.* se mettre à pleurer; || *ca. (глаза́)* avoir les yeux rouges pour avoir pleuré. | anfangen zu weinen; || ſich die Augen roth weinen. | to begin to weep; || to have the eyes red with weeping.
Запла́та, *sf.* le payement; || la récompense; || *dim.* запла́тка и -точка, la pièce, le morceau. | die Zahlung, Bezahlung; || Belohnung; || der Flick. | payment, paying off; || reward; || a patch.
Заплати́ть, *ca. parf.* payer; || -**ся**, *rr.* être payé. . . | bezahlen; || bezahlt werden. . . | to pay; || to be paid.
Запла́тникъ, -**ница**, *s.* personne déguenillée. . . . . | ein zerlumpter Menſch. . . . . | a tatterdemalion.
Заплáчивать, заплатúть, *ca.* rapiécer, raccommoder. | flicken. . . . . | to patch, patch up.
Заплёвывать, заплева́ть, *ca.* salir en crachant. . . . | beſpucken, beſpeien. . . . . | to bespit, bespawl.
Заплеска́ть, *cn. parf. (рука́ми)* se mettre à applaudir. | in die Hände klatſchen. . . . . | to clap, applaud.
За́плески, *sm. pl.* jaillissement des vagues sur la plage. | das Spritzen der Wellen auf das beſpritzen, naß machen. | [ſhore gushing of waves on the
Заплёскивать, -скáть и -спу́ть, *ca.* mouiller, arroser. | [Ufer | to splash.
Заплета́ть, запле́сть, *ca.* commencer à tresser; || faire une tresse, tresser, entrelacer. | anfangen zu flechten, zu flöchten; || flechten, einflechten. | to begin to plait; || to plait, tress, plait in, interlace.
—**ся**, *rr.* être tressé, être enlacé; || s'entortiller. . . | geflochten werden; || ſich winden. | to be plaited; || to intertwine.
Заплётка, *sf.* le ruban d'une tresse de cheveux . . . | das Band eines Haarzopfes . . | hair-ribbon.
Запле́чикъ, *sm. Typ.* la crénerie *(d'une lettre)*. . . . | der Grath (eines Buchſtabens). | kerning.
Запле́чный, *adj.* derrière les épaules; || -*ный мастеръ, ri.* le bourreau, maître des hautes œuvres. | was hinter den Schultern iſt; || der Scharfrichter. | behind the shoulders; || the executioner.
Запле́чье, *sn.* la partie postérieure des épaules. . . . | der hintere Theil der Schultern. | the back of the shoulders.
Заплóта, *sf.* le bac, radeau . . . . . [nerie | die Fähre, der Kahn. . . . . | ferry-boat.
Заплутовáться, *rr. parf.* persévérer dans la friponne- | in der Schelmerei verharren. . | to persevere in roguery.
Заплывáть, запла́ть, *ca.* entrer en nageant; || aborder en bateau; || être rempli *(de limon)*; || être chargé *(de graisse)*; || être trop liquide *(de l'encre)*. | einſchwimmen; || anlanden; || verſchlämmen; (im Fette) ſchwimmen; || zu dünne ſeyn. | to swim in; || to sail in; || to be filled *(with mud)*; || be loaded *(with fat)*; || to run.
Заплы́вчивый, *adj.* -*ая чернила*, encre trop fluide *f.* | eine zu dünne Dinte. . . . . | a running ink.
Заплѣсне́вѣлый, *adj.* moisi, chanci. . . . . | ſchimmlig, verſchimmelt. . . . . | mouldy, musty, hoary.
Заплѣсне́вѣть, *см.* **Плѣсне́вѣть**. || **Запну́ть**, *см.* **Запина́ть**. || **Запоздáть**, *см.* **Запáздывать**.
Заплю́сье, *sn. Anat.* le tarse. . . . . | die Fußwurzel. . . . . | tarsus, tarse.
Заплясывать, заплясáть, *cn.* se mettre à danser; || *ca.* gagner en dansant; || -**ся**, *rr.* danser longtemps. | anfangen zu tanzen; durch Tanzen verdienen; ſich ſatt tanzen. | to begin to dance; || to gain by dancing; || to dance very
Заповѣда́тельный, *adj.* qui contient un ordre. . . . | verordnend, befehlend. . . . . | containing an order.
Заповѣдно́й, *adj.* défendu, interdit, prohibé. . . . . | verboten, unterſagt. . . . . | [much interdicted, prohibited.
Заповѣдывать, I.1 и 2, заповѣдать, *ca.* ordonner, prescrire; || -**ся**, *rr.* être ordonné, prescrit. | befehlen, verordnen, vorſchreiben; || vorgeſchrieben werden. | to command, order; || to be commanded, ordered.
За́повѣдь, *sf.* le précepte, ordre, commandement. . | das Gebot, Geheiß . . . . . | commandment, order.
-*лéсять* —*дей*; les dix commandements, le déca- | die zehn Gebote Gottes . . . . . | the ten commandments, de-
Запо́лнимо, *adv.* certainement, sûrement. [logue | gewiß, zuverläſſig. . . . . | certainly, surely. [calogue
Запо́лчивать, *ca. parf.* régaler copieusement. . . . . | übermäßig traktiren. . . . . | to regale well.
Запоздáлый, *adj.* en retard; || en arrière, arriéré. . | verſpätet; || weit zurück ſtehend. | belated; || backward, behind.
Запóй, *sm.* une ivresse continuelle; || *пить —ноемъ*, avoir des accès d'ivrognerie. | ein anhaltendes Trinken; || einige Zeit durch betrunken ſeyn. | hard drinking, toping; || to have fits of tippling.
Запои́ть, *ca. parf.* faire boire à l'excès. . . . . | mit Getränken überfüllen. . . . | to make completely drunk.
Запóйчивый, *adj.* sujet à des accès d'ivrognerie. . | zum häufigen Betrinken geneigt. | inclined to fits of tippling.
Запóлзать, *cn. parf.* commencer à ramper. . . . . | anfangen zu kriechen. . . . . | to begin to crawl.
Заползти́, **Заполóть**, **Запорóть**, *см.* **Запáлзывать и Запáлывать** и **Запáрывать**.
Заполони́ть, *ca. parf.* faire prisonnier . . . . . | gefangen nehmen (im Kriege). | to take prisoner.
Запóлье, *sn.* un terrain derrière les champs . . . . . | das Land hinter den Feldern. . | a place beyond the fields.
Запóльный, *adj.* situé derrière les champs. . . . . | hinter den Feldern liegend. . . | beyond the fields.
Запóмнить, II.1, *ca. parf.* oublier; || se souvenir. . . | vergeſſen; || im Gedächtniſſe beder Hemdknopf. | to forget; || to recollect.
Запóнка, *sf.* 3, *dim.* -почка, le bouton de manchette. | [halten | a stud, shirt button.
Запóнь, *sm. dim.* запóпецъ, le tablier *(d'artisan)*. . . | die Schürze, das Schurzfell. . . | apron.
Запóнь и **Запóлань**, *sf.* le barrage *(sur une rivière)*. | das Wehr (gegen Treibholz). . | a bar *(of a river)*.
Запорáшивать, -рошáть, *ca.* couvrir de poussière. | beſtäuben, voll Staub machen. | to dust, powder, sprinkle.
Запóрка, *sf.* 3, le verrou; -*рный*, de verrou. . . . . | der Riegel. . . . . | a bar, bolt.
Запорóжный, *adj.* situé au-delà des cataractes. . . | hinter Waſſerfällen. . . . . [Ort | beyond the rapids.
Запорóжье, *sn.* endroit situé au-delà des cataractes. | hinter Waſſerfällen liegender | a country beyond the rapids.

Запо́ръ, *sm.* le verrou; || la constipation; || **—мочи**, rétention d'urine; || **на —ръ**, fermé, sous clef.
Запости́ться, *rr. parf.* jeûner longtemps.....
Запотѣ́лый, *adj.* couvert de sueur.....
Започива́ть, започи́ть, *rn.* reposer, dormir.....
Запошива́ть, -ши́ть, *ra.* surjeter, coudre en surjet.
Запоши́вка, *sf.* le surjet.....[place
Запра́ва и Запра́вка, *sf.* action de remettre à sa
Запра́вливать и Заправля́ть, запра́вить, *ra.* remettre à sa place, remboîter; || apprêter *(un mets)*; || *fig. (къ чему́)* préparer *(à une étude)*. [soi
Запра́шивать, запроси́ть, *ra.* surfaire; || inviter chez
Запрелпосле́дній, *adj.* antépénultième.....
Запресто́льный, *adj.* — *о́бразъ*, le tableau de retable.
Запрети́тельный, *adj.* prohibitif.....
Запре́тный, *adj.* défendu, illicite.....
Запреща́ть, запрети́ть, *ra.* défendre, prohiber...
—ся, *rr.* être défendu, être prohibé.....
Запреще́ніе, *sn.* la défense, prohibition; || saisie *f*, arrêt *m*; || la suspense, interdiction.
Запримѣ́тить, *ra. parf.* observer avec attention...
Запродава́ть, запрода́ть, *ra.* conclure une vente, convenir d'une vente; || vendre dans un pays éloigné.
Запроки́дывать, -проки́нуть, *ra.* jeter en arrière.
Запропасти́ться, *rr. parf.* se perdre, disparaître..
За́просто, *adv.* tout simplement, sans cérémonie...
Запро́съ, *sm.* action de surfaire, demande excessive; || demande, information *f*; **-сный**, *adj.*
Запру́да, *sf.* la digue; || **-дный**, arrêté par une digue.
Запру́живать, запружи́ть, *ra.* arrêter par une digue.
Запры́гивать, запры́гать, *rn.* se mettre à sauter; || **запрыгну́ть**, sauter vers *ou* au-delà.
Запры́скивать, запры́скать, *ra.* commencer à faire rejaillir; || **запры́снуть**, faire rejaillir sur.
—ся, *rr.* se mouiller, s'asperger.....
Запряга́ть, запря́чь, *ra.* atteler; || **-ся**, *rr.* être attelé.
Запря́дывать, запря́сть, *ra.* se mettre à filer; || || mêler en filant; || gagner en filant.
Запря́жка, *sf.* la manière d'atteler.....
Запря́тывать, запря́тать, *ra.* cacher, céler.....
—ся, *rr.* se cacher, se mettre à couvert.....
Запу́гивать, запуга́ть, *ra.* effrayer, déconcerter; || **запугну́ть**, chasser en effrayant.
Запу́дривать, запу́дрить, *ra.* poudrer *(les cheveux)*.
Запуска́ть, запусти́ть, *ra.* laisser aller, lâcher la bride; || faire entrer, chasser dans; || abandonner, négliger; || diminuer *(les mailles d'un bas)*; || *(пиво)* mettre la levûre dans la bière.
Запускно́й, *adj.* fait pour être chassé dedans.....
За́пускъ, *sm.* **съ —ки**, à l'envi, à qui mieux mieux..
Запустѣва́ть, запусте́ть, *rn.* devenir désert.....
Запустѣ́лый, *adj.* devenu désert, dépeuplé.....
Запусте́ніе, *sn.* la désolation, le dépeuplement....
Запу́тчикъ, *sm. Chas.* le traqueur.....
Запу́тывать, запу́тать, *ra.* embrouiller; || entortiller, enlacer fortement; || *(во что)* entraîner, engager.
—ся, *rr.* s'embarrasser dans; || s'embrouiller, se confondre; || être embrouillé, entortillé.

der Riegel; || die Verſtopfung; || Harnverhaltung; || verſchloſſen.
zu lange faſten.....
mit Schweiß bedeckt.....
ruhen, ſchlafen.....
überwendlings nähen.....
die überwendliche Naht.....
das Zurechtmachen.....
wieder zurechtmachen, wieder einſetzen; || anrichten, würzen; || gründlich beibringen.
zu viel fordern; || zu ſich einladen.
der (die, das) vorvorletzte....
das Altarblatt, Altarbild....
verbietend.....
verboten.....
verbieten, unterſagen.....
verboten werden.....
Verbot *n*; || Beſchlag, Arreſt *m*; || Entſetzung, Suspenſion *f*.
aufmerkſam beobachten.....
beſprechen, bedingen; || in eine entfernte Gegend verkaufen.
zurück werfen.....
ſich verlieren, verſchwinden...
ganz einfach, ohne Umſtände..
das Überſetzen, Übertheuern; || die Anfrage (eines Gerichts).
der Damm; || zugedämmt....
dämmen, zudämmen.....
anfangen zu ſpringen; || bis an einen Ort hinſpringen.
anfangen zu ſpritzen; || beſpritzen, beſprengen.
ſich beſpritzen.....
anſpannen; || angeſpannt werden.
anfangen zu ſpinnen; || einſpinnen; || durch Spinnen verdienen
die Art wie man anſpannt...
verſtecken, verbergen.....
ſich verſtecken.....
erſchrecken, bange od. ſcheu machen; || einſchrecken.
pudern, bepudern.....
frei laſſen, loslaſſen; || einſchlagen, einlaſſen; || vernachläſſigen; || (Maſchen) abnehmen; || Hefen in das Bier einthun.
was eingeſchlagen werden kann.
um die Wette, in die Wette ..
wüſte werden.....
verwüſtet, verödet .....
die Verwüſtung.....
der Treiber.....
verwirren; || bewickeln, feſt verbinden; || verwickeln.
ſich verwickeln; || ſich verwirren; || verwickelt werden.

a bolt; || constipation; || retention of urine; || shut, lo-
to fast too long. [cked
covered with sweat.
to repose, fall asleep.
to whip, overcast.
a whip, an overcasting.
setting right.
to set right, set, repair; || to dress, prepare *(a dish)*; || to prepare *(to a study)*.
to overcharge; || to invite.
antepenultimate.
altar-piece, altar-picture.
prohibitory.
interdicted, illicit.
to prohibit, forbid, interdict.
to be prohibited.
prohibition, forbidding; || distraining; || suspension.
to observe attentively.
to sell off, conclude a sale; || to sell in a remote country.
to throw back.
to be lost, disappear.
plainly, without ceremony.
asking too much, an overcharge; || inquiry. [med up
dam, embankment; || dam-
to dam up, embank.
to begin to jump *or* skip; || to jump towards.
to begin to sprinkle; || to besprinkle, asperse.
to asperse one's self.
to put to; || to be put to.
to begin to spin; || to spin into; || to gain by spinning.
putting to, harnessing.
to secrete, hide, conceal.
to hide *or* conceal one's self.
to frighten, dismay, disconcert; || to scare, start.
to powder, bepowder.
to let down, slacken; || to let in, drive in; || to let go, neglect; || to diminish, || to put yeast in the beer.
to be let in.
with emulation.
to become desolate.
waste, desolate, desert.
becoming desolate.
beater of the busches.
to entangle; || to involve, ravel, hamper; || to implicate.
to entangle one's self; || confuse one's self; || be entangled

Запуша́ть, запуши́ть, *v. imp.* couvrir d'une vapeur gelée *(les fenêtres)*; ‖ *va.* coudre en arrière-points.
Запуще́ніе, *sn.* la négligence, le laisser aller.....
Запы́живать, запыжи́ть, *va.* bourrer *(un fusil)*...
Запыла́ть, *vn. parf.* commencer à brûler, flamber..
Запы́ливать, запи́лить, *vn.* couvrir de poussière..
—**ся**, *rr.* se couvrir de poussière.....
Запыли́ть, *vn. parf.* s'échauffer, s'irriter. [ture
Запы́тывать, запыта́ть, *va.* faire mourir dans la tor-
Запыха́ться, *rr. parf.* s'essouffler, perdre haleine.
Запѣва́льщикъ *u* **-пѣва́ло**, *sm.* le chef d'un chœur.
Запѣва́ніе, *sn.* intonation, action d'entonner *f*.....
Запѣва́ть, запѣть, *va.* commencer à chanter; ‖ entonner, donner le ton; ‖ **-ся**, *rr.* chanter longtemps.
Запѣ́въ, *sm.* intonation *f*; ‖ courte hymne *f*.....
Запѣ́нивать, запѣни́ть, *va.* couvrir d'écume.....
—**ся**, *rr.* commencer à écumer.....
Запя́стіе, *sn. Anat.* le poignet; ‖ bracelet; ‖ poignet *(d'une manche)*; **-стный**, du poignet. [et virgule
Запята́я, *adj. sf.* la virgule; ‖ **точка съ -то́ю**, le point
Запя́тникъ, *sm.* le valet de pied.....
Запя́тнивать, запятна́ть, *va.* tacher; ‖ marquer, timbrer; ‖ *fig.* flétrir, noircir, dénigrer, calomnier.
Запя́токъ, *sm.* 1, le quartier *(de soulier)*; ‖ talon *(de bas)*; ‖ *pl.* **-тки**, la place derrière la voiture.
Запя́чивать, запя́тить, *va.* reculer; ‖ **-ся**, *rr.* reculer.
Зарабо́тка, *sf.* argent gagné par le travail.....
Зарабо́тный, *adj.* pour le travail, gagné par le travail.
Зарабо́тывать, -рабо́тать, *va.* gagner par le travail.
—**ся**, *rr.* travailler longtemps; ‖ être gagné.....
Зарави́нивать, заровня́ть, *va.* aplanir, combler....
—**ся**, *rr.* être aplani, être comblé.....
Зараже́ть, заразѝть, *va.* contagier, communiquer la contagion à; ‖ *fig.* infecter; ‖ **-ся**, *rr.* être infecté.
Зарожда́ть и Зарождѐть, зароди́ть, *va.* enfanter, produire; ‖ **-ся**, *rr.* prendre naissance, naître.
Зара́за, *sf.* la contagion, peste; ‖ *fig.* contagion....
Зарази́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui infecte...
Зарази́тельность, *sf.* le caractère contagieux....
Зарази́тельный, *adj.* contagieux *(pr. et fig.)*.....
Зара́зиха, *sf. plante*, l'orobanche *f*.....
Зара́нивать, заронѝть, *va.* laisser tomber derrière.
Зара́нѣе, *adv.* de bonne heure, d'avance. [cicatriser
Зарасти́ть, **зарасти́**, *vn.* se couvrir *(d'herbe)*; ‖ se
Зардѣ́лый, *adj.* devenu rouge.....
Зардѣ́ть, *vn. u* **-ся**, *rr. parf.* devenir rouge, rougir.
Зарево, *sn.* la rougeur du ciel *(par un incendie, etc.)*.
Зарева́ть, *vn. parf.* se mettre à mugir, à rugir; à pleurer.
Зарека́ться, зарѐчься, *rr.* faire serment de ne pas.
Заржа́вина, *sf.* la tache de rouille.....
Заржа́вѣлый, *adj.* rouillé, tout rouillé.....
Заржа́вѣть, *vn. parf.* se rouiller, s'enrouiller.....
Заржа́ть, *vn. parf.* se mettre à hennir.....
За́рить, II. 1, *va.* faire naître l'envie; ‖ irriter.....
—**ся**, *rr. (на что)* être envieux de; ‖ se fâcher..
Зарни́ца, *sf.* un éclair de chaleur, épars.....
За́рный, *adj.* crépusculaire, du crépuscule (*см.* **Зарѝ**).

(die Fenster) vom erfrorenen Dampfe beschlagen; ‖ durchdie Vernachlässigung. [hen
den Pfropfen einschlagen....
anfangen zu brennen, auflodern.
bestäuben, voll Staub machen.
sich bestäuben.....
hitzig werden, sich ärgern....
zu Tode foltern.....
aus dem Athem kommen.....
der Vorsänger.....
das Anstimmen.....
anfangen zu singen; ‖ den Ton angeben; ‖ zu lange singen.
Anstimmung *f*; ‖ kurzes Loblied.
schäumen, mit Schaume bedecken
anfangen zu schäumen.....
die Handwurzel; ‖ das Armband; ‖ Preischen *n* (am Hemde).
das Komma; ‖ Semicolon...
der Lakai.....
beflecken; ‖ brandmarken; ‖ anschwärzen, verläumden.
das Hinterleder; ‖ die Hacke; ‖ der Tritt hinten am Wagen.
zurückschieben; ‖ zurückgehen..
das erarbeitete Geld.....
Arbeits-, für die Arbeit erhalten
erarbeiten, abarbeiten.....
zu lange arbeiten; ‖ erarbeitet
ebenen, zuschütten. [werden
geebnet, zugeschüttet werden..
von einer Krankheit anstecken; ‖ verpesten; ‖ angesteckt werden.
erzeugen, hervorbringen; ‖ erzeugt werden, entstehen.
die Ansteckung; ‖ Seuche, Pest.
der od. die Ansteckende.....
die ansteckende Eigenschaft....
ansteckend; ‖ *fig.* verderblich..
der Erdenwürger.....
hinter fallen lassen.....
bei Zeiten, im Voraus.....
bewachsen, verwachsen; ‖ zuheilen
roth geworden.....
roth werden, erröthen.....
die Röthe am Himmel (von einer
der Erntemonat. [Feuersbrunst
anfangen zu brüllen; zu weinen.
sich verschwören nicht zu (thun).
der Rothfleck.....
verrostet, rostig.....
verrosten, rostig werden.....
anfangen zu wiehern.....
Lust erwecken zu; ‖ zornig machen
Lust haben zu; ‖ erpicht seyn auf.
das Wetterleuchten.....
Zwielicht-, Dämmerungs-...

to cover with a coat of ice; ‖ to backstitch.
neglecting, letting go.
to put in the wadding.
to begin to blaze, flame.
to cover with dust.
to cover one's self with dust
to get excited, get angry.
to rack *or* torture to death.
to get out of breath, pant.
precentor, leader.
setting the tune, intonation.
to begin to sing; ‖ to set the tune; ‖ to sing too long.
intonation; ‖ short hymn.
to froth, make foam.
to begin to froth *or* foam.
the wrist; ‖ a bracelet; the wristband.
the comma; ‖ semicolon.
a footman.
to spot, stain; ‖ to mark, brand; ‖ to asperse, slander.
hind quarter; ‖ heel; ‖ place behind a carriage.
to move back; ‖ to go back.
earned money.
for work, for labour.
to work out, earn.
to work long; ‖ to be earned.
to level, fill up.
to be levelled, be filled up.
to infect; ‖ to taint, infect; ‖ to be infected.
to beget, engender, produce; ‖ to be born.
contagion; ‖ infection, pest.
infecter.
contagiousness.
contagious, infectious.
broom-rape, strangle-weed
to let fall behind.
betimes, early.
to be overgrown; ‖ to close.
reddened, red.
to redden, become red.
redness of the sky.
month of August.
to begin to roar *or* to weep.
to swear not to do.
a rusty place.
rusted, rusty.
to rust, grow rusty.
to begin to neigh.
to make one wish; ‖ to anger.
to long for; ‖ to be angry.
heat lightning.
crepuscular, of the twilight.

Зарóдъ, *sm. dim.* -рóдокъ, le tas de foin ou de blé ; || *u*
Зарóдышъ, *sm. Anat.* le fœtus ; || *Bot.* le germe *(et fig.)*
Зарождáться, *см.* **Зарáждаться**. || **Зарони́ть**,
Зарóкъ, *sm.* le serment de ne pas faire.....
Зароптáть, *vn. parf.* commencer à murmurer.....
Зарóслина, *sf.* endroit couvert de mauvaises herbes.
Зарóслый, *adj.* couvert *(d'herbe)*.....
Зáросль, *sf.* les mauvaises herbes .....
Зарóтный, *adj.* derrière une compagnie *(de soldats)*.
Зартáчиваться, -ртáчиться, *rr.* être rétif *(du cheval)*.
Зарубáть, зарубúть, *va.* commencer à couper ; || entailler ; || marquer d'un coup de hache.
Зарубéжный, *adj.* situé au-delà des frontières...
Зарýбина *u* **Зарýбка**, *sf.* une entaille, coche....
Зарýбъ, *sm.* un vivier.....
Заругáть, *va. parf.* se mettre à injurier, invectiver.
—**ся**, *rr.* commencer à se dire des injures.....
Зарукáвье, *sn. dim.* зарукáвьице, le bracelet.....
Зарумя́ниваться, -мя́ниться, *rr.* devenir rouge ; || roussir, devenir roux *(du pain)*.
Заручáть, заручúть, *va.* signer, mettre son seing à.
Заручéніе, *sn.* la signature, action de signer .....
Зарýчины, *sf. pl. pop.* les fiançailles *f*.....
Заручúтель, -ница, *s.* le soussigné *ou* la soussignée.
Зарýчный, *adj.* signé ; || sous la main *(au jeu)*....
Зарушáть, зарушúть, *va.* combler, remplir.....
Зарывáть, зарúть, *va.* enfouir, enterrer.....
—**ся**, *rr.* s'enfouir, s'enterrer ; || être enterré, enfoui.
Зарыдáть, *vn. parf.* se mettre à sangloter.....
Зарúскаться, *rr. parf.* mener une vie dissipée....
Зарычáть, *vn. parf.* commencer à rugir. [son aise
Зарѣзвúться, *rr. parf.* se mettre à jouer ; || folâtrer à
Зарѣ́зъ, *sm.* le bout saigneux, collet *(de veau, de mouton)* ; || *до —зу*, à la dernière extrémité.
Зарѣзывать, зарѣзать, *va.* commencer à couper, à tailler ; || tuer, égorger ; || faire une entaille à.
—**ся**, *rr.* se couper la gorge ; || être égorgé .....
Зарѣ́чный, *adj.* situé au-delà d'une rivière.....
Зарѣ́чье, *sn.* endroit situé au-delà d'une rivière...
Заря́, *sf.* le crépuscule *(au lever et au coucher du soleil)* ; || *plante*, *см.* **Зоря́** ; || *pl.* **зáри**, рей, vif désir ; || colère *f*.
вечéрняя —, le crépuscule ; || *Milit.* la retraite..
ýтренняя —, l'aurore *f* ; || *Milit.* la diane.....
Заря́дъ, *sm.* la charge *(d'arme à feu)* ; || *ri.* obligation de payer le restant d'une dot ; -**дный**, de la charge.
Заря́дье, *sn.* la place derrière les boutiques .....
Заряжáть, зарядúть, *va.* charger *(une arme à feu)*.
—**ся**, *rr.* se charger, être chargé .....
Засáда, *sf.* l'embuscade *f* ; || -**дный**, en embuscade..
Засáдъ, *sm.* tumeur intérieure *f (chez les animaux)*.
Засáживать, засадúть, *va.* commencer à planter ; || planter, faire une plantation ; || enfoncer, chasser dans ; || tenir enfermé, enfermer, détenir.
Засáливать, засáлить, *va.* graisser, salir de graisse.
—**ся**, *rr.* se graisser, se salir de graisse.....
Засáривать, засорúть, *va.* engorger, obstruer, opiler ; || accrocher avec la hansière.
—**ся**, *rr.* être engorgé, s'engorger.....

der Heuſchober, Kornſchober..
die Leibesfrucht ; || der Keim..
см. **Зарáживать**.
das Verſprechen nicht zu thun.
anfangen zu murren.....
mit Unkraut bewachſener Ort..
überwachſen.....
das Unkraut .....
hinter einer Rotte .....
ſtätig ſeyn.....
anfangen zu hauen ; || einſchneiden, kerben ; || anhauen.
hinter der Gränze gelegen ...
der Einſchnitt, die Kerbe.....
der Fiſchweiher, Fiſchhälter ..
mit Schimpfreden überhäufen.
anfangen ſich zu zanken.....
das Armband .....
anfangen roth zu werden, erröthen ; || braun gebacken ſeyn.
unterſchreiben, unterzeichnen..
die Unterſchrift, Unterzeichnung.
die Verlobung.....
der od. die Unterzeichnete....
unterzeichnet ; || unter der Hand.
verſchütten, verſtopfen .....
vergraben, verſcharren.....
ſich eingraben ; || eingegraben
anfangen zu weinen. [werden
ausſchweifend werden.....
anfangen zu brüllen. [laſſen ſeyn
anfangen zu ſchäkern ; || ausgedas Halsſtück ; || bis auf's Aleräußerſte.
anfangen zu ſchneiden ; || ſchlachten, morden ; || einſchneiden.
ſich den Hals abſchneiden ; || erjenſeits eines Fluſſes. [mordet w.
die Gegend jenſeits eines Fluſſes.
das Zwielicht, die Dämmerung ; || heftige Begierde ; || der Zorn.
Abendröthe *f* ; || Zapfenſtreich *m*.
Morgenröthe ; || Morgenwache *f*
die Ladung ; || Verpflichtung den Reſt einer Ausſteuer abzutragen
der Ort hinter den Buden....
(ein Gewehr) laden.....
geladen werden.....
der Hinterhalt ; || im Hinterhalte
die innere Geſchwulſt. [liegend
anfangen zu pflanzen ; || bepflanzen, anpflanzen ; || einſchlagen ; || anhalten, einſetzen.
fettig machen, beſchmutzen....
ſich fettig machen.....
verſtopfen, voll ſchmeißen ; || mit dem Trödelſeile anhaken.
verſtopft werden .....

hay-rick, corn-mow.
fœtus ; || germ.
swearing not to do.
to begin to murmur.
place overgrown with weeds
overgrown.
overgrowth, weeds.
beyond a company.
to be restive.
to begin to hew *or* cut ; || to cut in ; || to mark with an ax.
beyond the boundary.
a notch.
fish-pond.
to abuse, load with abuse.
to begin to scold.
a bracelet.
to redden, become red ; || to grow ruddy, turn brawn.
to set one's hand, sign.
signing.
betrothment.
under-written.
signed ; || under the hand.
to block up, obstruct.
to dig in, bury.
to bury one's self ; || be dug in
to begin to sob.
to lead a dissolute life.
to begin to roar. [some
to frolic ; || to be too mettle-
scrag, crag, neck ; || at a push, upon a push.
to begin to cut ; || to slaughter, murder ; || to cut in. [dered
to cut one's throat ; || be mur-
on the other side of a river.
the other side of a river.
twilight, crepuscule ; || earnest desire ; || anger.
evening twilight ; || tattoo.
dawn of day ; || revcille.
charge ; || engagement to pay the remainder of a dowry.
place beyond the shops.
to load, charge.
to be loaded, be charged.
ambuscade ; || in ambuscade.
an internal tumour.
to begin to set *or* plant ; || to plant ; || to drive in ; || to mew, shut in, confine.
to grease, begrease.
to begrease one's self.
to block up, stop up, obstruct ; || to lock with the halser.
to be obstructed.

Засáсывать, **засóсать**, *ca.* épuiser à force de sucer; ‖ gâter en suçant; ‖ enfoncer dans le marais.
—ся, *rr.* sucer longtemps; ‖ s'enfoncer dans la boue.
Засáхаривать, **-харять**, *ca.* sucrer, couvrir de sucre.
—ся, *rr.* se confire au sucre; ‖ candir.....
Засвáтать, *ca. parf.* fiancer.....[tiller
Засверкáть, *cn. parf.* commencer à étinceler, à scin-
Засвéрливать, **засверлúть**, *ca.* se mettre à forer..
Засвидѣтельствованіе, *sn.* le témoignage .....
Засвидѣтельствовать, *см.* **Свидѣтельствовать.**
Засвистáть, *cn. parf.* se mettre à siffler; ‖ siffler *(un*
Зáсвѣтло, *adv.* pendant qu'il fait jour. [*acteur)*
Засвѣчáть, **засвѣтúть**, *ca.* allumer.....
Заславáться, **заслáться**, *rr.* médonner *(au jeu)*...
Заслóбливать, **-лóбить**, *ca.* apprêter, assaisonner.
Засеквестрóвывать, **-стровáть**, *ca.* séquester...
Засел̀éніе, *sn.* action de peupler.....
Засéлокъ, *sm.* 1, la place derrière une habitation..
Засели́ть, **заселя́ть**, *ca.* peupler, couvrir d'habitations.
—ся, *rr.* être peuplé, être couvert d'habitations..
Засúдчивый, *adj.* qui aime à faire de longues visites.
Засúживаться, **засúдѣться**, *rr.* s'arrêter longtemps; ‖ *(въ дѣвкахъ)* rester longtemps fille.
Засúмъ, *adv.* après cela, ensuite.....
Засúнивать, **засинúть**, *cn.* bleuir.....
Засія́ть, *cn. parf.* commencer à luire, à briller.....
Заскáбливать, **заскобли́ть**, *ca.* commencer à racler.
Заскáкивать, **заскакáть**, *cn.* se mettre à sauter; ‖ **заскочúть** и **-скокнýть**, sauter derrière; ‖ *(къ кому)* chercher à gagner la bienveillance.
Заскверни́ть, *ca. parf.* souiller, salir, corrompre...
Заскóрблый, *adj.* ratatiné, recroquevillé.....
Заскрежетáть, *cn. parf.* se mettre à grincer les dents.
Заскупи́ться, *rr. parf.* devenir avare.....
Заслю́нивать и **Заслю́пливать**, **-нить**, *ca.* couvrir de salive; ‖ **-ся**, *rr.* se salir de salive.
Заслáщивать, **засластúть**, *ca.* adoucir, édulcorer.
Заслóнка, *sf. dim.* **-óночка**, la porte *(de poêle)*; **-ночный**
Заслóнъ, *sm.* le bouchoir; **-нный**, *adj.* [*ный, adj.*
Заслони́ть и **Заслúнивать**, **заслонúть**, *ca.* fermer,
—ся, *rr.* se fermer; ‖ se garantir. [boucher
Заслýга, *sf.* le service, mérite.....
Заслýженный, *adj.* qui a bien mérité de la patrie; ‖ **—профéссоръ**, professeur émérite.
Заслýживать, **заслужúть**, *ca.* mériter, obtenir....
—ся, *rr.* servir longtemps.....
Заслýшивать, **заслýшать**, *ca.* examiner *(une affaire)*.
—ся, *rr.* être examiné; ‖ *(чего)* écouter attentive-
Заслѣпля́ть, **заслѣпúть**, *ca.* éblouir. [ment
Засмóливать, **засмоли́ть**, *ca.* brayer, goudronner.
—ся, *rr.* être goudronné; ‖ se salir de goudron...
Засмáркивать, **засморкáть**, *ca.* salir de morve....
Засмáтривать, **засмотрѣть**, *ca.* regarder, considérer.
—ся, *rr. (на что)* s'oublier en regardant.....
Засмѣя́ть, *ca. parf.* se moquer de, déconcerter....
—ся, *rr.* se mettre à rire.....
Заснурóвывать, **заснуровáть**, *ca.* lacer.....
Заснýть, *см.* **Засыпáть.** ‖ **Засовáть**, *см.* **Засóвывать.**

aussaugen; ‖ durch'd Saugen beschädigen; ‖ einsinken im Morast
zu lange saugen; ‖ einsinken..
zuckern, mit Zucker bestreuen..
in Zucker eingemacht werden; ‖ verloben .....[candiren
anfangen zu blitzen.....
anfangen zu bohren.....
die Erweisung, Bezeugung...
‖ **Заслáть**, *см.* **Засылáть.**
anfangen zu pfeifen; ‖ ausspeifen.
noch beim Tageslichte .....
anzünden, anstecken.....
sich beim Kartengeben verlieren.
zubereiten, zurichten.....
Beschlag auf etwas legen....
die Bevölkerung, das Ansiedeln.
der Ort hinter einem Wohnplatze
bevölkern, anbauen, ansiedeln..
bevölkert, angebaut werden...
an einem Orte gern lange sitzend
sich zu lange wo aufhalten; ‖ unverheirathet lange bleiben.
hernach, nachher .....
blau färben.....
anfangen zu scheinen.....
anfangen zu kratzen, abkratzen.
anfangen zu springen; ‖ hinter springen; ‖ die Gunst sich zu erwerben suchen.
verunreinigen, beflecken.....
eingeschrumpft.....
anfangen zu knirschen.....
anfangen zu geizen.....
mit Speichel besudeln; ‖ sich mit Speichel besudeln.
versüßen, süß machen.....
die Ofenthür.....
der Schieber, das Ofenblech..
vorschieben, zumachen.....
zugemacht werden; ‖ sich bedecken
das Verdienst .....
verdienstvoll, verdient; ‖ ausgedienter Professor.
verdienen, erwerben.....
lange dienen .....
anhören; ‖ angehört werden; ‖ aufmerksam zuhören.
verblenden.....
verpichen, theeren. [beschmieren
verpicht werden; ‖ sich mit Theer mit Roß beschmutzen.....
besehen, besichtigen.....
sich im Anschauen vergessen...
einen auslachen, belachen ....
anfangen zu lachen.....
zuschnüren.....

to exhaust with sucking; ‖ to suck out; ‖ to sink.
to suck too much; ‖ to sink.
to put sugar into.
to be preserved; ‖ to candy.
to betroth.
to begin to lighten, sparkle.
to begin to bore.
witnessing, testifying.

to begin to whistle; ‖ to hiss.
whilst light.
to light, kindle.
to lose deal, miss deal.
to prepare, season.
to sequester.
peopling.
place beyond an habitation.
to people, fill with habita-
to be peopled. [tions
making long visits.
to sit too long; ‖ to remain a long time unmarried.
after this.
to blue, make blue.
to begin to shine.
to begin to shave *or* scrape.
to begin to spring; ‖ to spring behind; ‖ to seek to win the kindness.
to defile, pollute.
shrunk, shrivelled.
to begin to gnash the teeth.
to grow stingy.
to slaver, slabber; ‖ to slaver one's self.
to sweeten.
oven door, oven block.
stopper.
to shut, close.
to be shut; ‖ to screen one's
merit, desert. [self
very worthy, of merit; ‖ emerited professor.
to merit, deserve.
to serve a long time.
to hear; ‖ to be heared; ‖ to listen with attention.
to dazzle.
to pay with tar. [with tar
to be paid; ‖ smear one's self
to dirty with snot.
to look, view. [ing
to forget one's self in look-
to laugh at, ridicule.
to begin to laugh.
to lace.

Засо́въ, *sm.* и **Засо́вка**, *sf.* 3, le verrou	der Riegel, Vorſchub	a bolt, bar.
Засо́вывать, засова́ть и засу́нуть, *ra.* fourrer dans. —**ся**, засу́нуться, *rr.* être fourré dedans; ‖ засова́ться, se mettre à courir çà et là, s'agiter.	hineinſtecken; eingeſteckt werden; ‖ hin und her laufen, ſich beunruhigen.	to shove in, thrust in. to be shoved in, be thrust in; ‖ to run about, stir about.
Засо́ливать, засоли́ть, *ra.* commencer à saler	anfangen zu ſalzen	to begin to salt.
Засо́лъ, *sm.* le salage; ‖ la saumure	das Einſalzen; ‖ die Salzbrühe	salting; ‖ brine.
Засо́льный, *adj.* trop salé	ſtark geſalzen	too salted.
Засопе́ть, *rn. parf.* commencer à ronfler	anfangen zu ſchnauben	to begin to snore.
Засоре́ніе, *sn.* l'engorgement *m*	die Verſtopfung	stopping up, obstruction.
Засори́ть, **Засоса́ть**, *см.* **Заса́ривать** и **Заса́сывать**.		**Засо́хнуть**, *см.*
Засо́съ, *sm. из* — *цѣловать*, donner un gros baiser	einen Schmatz geben	to give a smack.
Засо́хлый, *adj.* séché, desséché	vertrocknet, trocken geworden	dried, dry.
Заспа́ть, *ra. parf.* oublier en dormant; ‖ *(младе́нца)* étouffer un enfant en dormant; (*см.* **Засыпа́ть**).	verſchlafen, im Schlafen vergeſſen; ‖ ein Kind im Schlafe erdrü	to forget in one's sleep; ‖ to overlay an infant.
Заспо́ривать, заспо́рить, *rn.* commencer à disputer	anfangen zu ſtreiten	to begin to dispute.
Засро́чный, *adj.* au-delà du terme	über den Termin	beyond the term.
Засто́ва, *sf.* la barrière *(d'une ville)*; **-вый**, *adj.* ‖ **-ныя бу́квы**, *Typ.* les caractères de titre *m*	der Schlagbaum; ‖ die großen Titelbuchſtaben *pl*	a barrier, gate; ‖ the title-types.
Заста́вать, засто́ть, *ra.* trouver; ‖ surprendre	antreffen; ‖ ertappen	to find, meet with; ‖ to surprise
Заста́вица и **Заста́вка**, *sf. Typ.* vignette *f*, fleuron *m*	der Stock, die Vignette	vignette, flourish.
Заставля́ть и **-ста́вливать**, **-ста́вить**, *ra.* mettre devant, barrer, fermer; ‖ contraindre, forcer, faire. —**ся**, *rr.* être mis devant, être barré	vorſetzen, vorlegen, verſperren; ‖ zwingen, heißen, laſſen. vorgeſetzt, verſperrt werden	to set before, block up; ‖ to set on, set, oblige. to be set before, be blocked up
Заста́винкъ, *sm.* un otage	der Geißel	hostage.
Заста́вщикъ, *sm.* le surveillant de barrière	der Thorſchreiber	barrier-keeper, gate-keeper
Заста́въ, *sm.* и **Заста́вка**, *sf.* un écran	der Schirm, Schieber	a screen.
Заста́ивать, засто́ять, *ra.* arrêter en chemin —**ся**, *rr.* rester longtemps debout; ‖ s'arrêter longtemps; ‖ être stagnant, croupir *(de l'eau)*.	abhalten, zurückhalten. lange ſtehen; ‖ ſich lange aufhalten; ‖ ſtehen, ſtill ſtehen.	to stop, detain. to stand too long; ‖ to remain too long; ‖ to be stagnant.
Застанови́ливать, **-становить**, *ra.* fermer, barricader —**ся**, *rr.* être fermé, être barricadé	verſperren, vorſetzen verſperrt werden	to block up, barricade. to be blocked up.
Застаре́лость, *sf.* état *m* d'une chose invétérée	die Verhärtung, Einwurzelung	inveteracy.
Застаре́лый, *adj.* invétéré, enraciné; ‖ croupi dans	veraltet, verhärtet; ‖ verſunken	inveterate; ‖ obdurate.
Застаре́ться, *rr. parf.* s'invétérer, s'enraciner	ſich einwurzeln, ſich verhärten	to grow old, grow inveterate
Застега́ть, *ra. parf.* contre-pointer; ‖ fouetter	anfangen zu ſteppen; ‖ durchhauen	to begin to quilt; ‖ to lash.
Застёгивать, застегну́ть, *ra.* boutonner, agrafer —**ся**, *rr.* se boutonner; ‖ être boutonné, agrafé	zuknöpfen, zuſchnallen. ſich zuknöpfen; ‖ zugeknöpft werden	to button, buckle, clasp. to button one's self; ‖ be buttoned
Застёжка, *sf.* 4, *dim.* **-жечка**, le fermoir, l'agrafe *f*	Haken, die Spange, Claſur	a clasp, hasp.
Застигну́ть, **-стига́ть** и **-стичь**, *r.* surprendre, attraper	überfallen, einholen	to catch, overtake.
Застила́ть, засте́лать, *ra.* couvrir, étendre; ‖ *v. imp. (—ла́етъ глаза́)* la vue se couvre d'un voile.	bedecken, belegen; ‖ die Augen werden dunkel od. ſchwach.	to cover, sheath, lay; ‖ the sight grows dim.
За́стить, II. 7, за-, *rn. (кому́)* ôter le jour à	einem im Lichte ſtehen	to stand in the light of.
Засто́й, *sm.* la stagnation *(du sang)*; ‖ la non-vente	die Stockung; ‖ der Nichtverkauf	stagnation; ‖ non-sale.
Засто́йный, *adj.* stagnant; ‖ invendu, non vendu	ſtockend; ‖ nicht verkauft	stagnant; ‖ unsold.
Засто́лица, *sf. pop.* les convives *m*	die Tiſchgenoſſen *pl*	table companions *pl.*
Засто́льникъ, *sm.* le convive, commensal	der Tiſchgenoſſe, Tiſchfreund	guest, boarder.
Засто́льное, *adj. sn.* les gages *m* pour frais de nourriture	das Koſtgeld (für die Bedienten)	board-wages.
Засто́льный, *adj.* de table, qui se fait à table	Tiſch- (geſpräch, lied)	table, of table.
Заторопи́ть, **-ропи́ть**, *ra.* séparer par une cloison	abſcheuern, abſondern	to partition off.
Застрахова́ніе, *sn.* assurance, action d'assurer *f*	die Verſicherung, Aſſecuranz	insuring, insurance.
Застрахова́тель, **-ница**, *s.* celui qui fait assurer	der od. die Aſſecurirende	insured.
Застрахо́вывать, застрахова́ть, *ra.* faire assurer —**ся**, *rr.* être assuré *(contre un sinistre)*	aſſecuriren laſſen, veraſſecuriren aſſecurirt werden	to insure. to be insured.
Застра́чивать, застро́чить, *ra.* commencer à coudre; ‖ faire une couture en arrière-points	anfangen zu ſteppen; ‖ durchnähen, zunähen	to begin to backstitch; ‖ to stitch, backstitch.
Застраща́ть, застраща́ть, *ra.* intimider	einſchüchtern, in Furcht ſetzen	to intimidate, frighten.
Застрекота́ть, *rn. parf.* pousser des cris perçants	durchdringend ſchreien	to utter piercing cries.
Застрога́ть, *ra. parf.* se mettre à raboter	anfangen zu hobeln, abhobeln	to begin to plane.

Застро́ивать, застро́ить, *ca.* commencer à bâtir; ‖ bâtir sur *(une place)*; ‖ masquer, boucher *(la vue)*. —**ся**, *cr.* être occupé par un bâtiment; ‖ être masqué.
Застрочи́ть, *см.* **Застра́чивать**. ‖ **Засу́нуть**,
Застрѣ́жка, *sf. Bot.* le sarment; ‖ **-хово́й**, sarmenteux.
Застрѣ́ливать, застрѣли́ть, *ca.* tuer d'un coup de fusil; ‖ **-ся**, *cr.* se brûler la cervelle; ‖ être tué.
Застрѣли́ть, *cn. parf.* commencer à tirer *(du fusil)*.
Застрѣ́льщикъ, *sm. Milit.* le tirailleur; **-щу́вій**, *adj.*
Застрѣ́ха, *sf.* и **Застрѣ́хъ**, *sm.* l'avant-toit *m.* [toit
Застрѣ́шина, *sf.* la planche au-dessous de l'avant-
Застря́пать, *ca. parf.* commencer à faire la cuisine.
Засту́да, *sf.* le refroidissement; **-дный**, *adj* .....
Засту́живать и **Застужа́ть**, **-студи́ть**, *ca* refroidir; ‖ causer un refroidissement; ‖ **-ся**, *cr.* se refroidir.
Засту́па, *sf.* и **Заступле́ніе**, *sn.* appui *m*, protection *f*.
Заступа́ть, заступи́ть, *ca.* fermer le passage; ‖ défendre, protéger; ‖ prendre la place, remplacer. —**ся**, *cr. (за что)* prendre le parti de, défendre..
Заступникъ, **-ница**, *s.* défenseur, protecteur, -trice.
Заступничество, *sn.* la défense, protection. [ger
Заступчивый, *adj.* porté à défendre, enclin à protéZаступъ, *sm.* la bêche; **-пный**, de bêche .....
Заступа́ть и **Засту́кать**, *cn.* se mettre à cogner..
Застыва́ть, засты́нуть, *cn.* se figer, se coaguler...
Застыди́ться, *cr. parf.* rougir de honte, avoir honte.
Засты́лый, *adj.* figé, coagulé, congelé.....
Застѣ́нокъ, *sm.* 1, bordure extérieure d'un coussin; ‖ *sl.* la chambre de la question; **-ночный**, *adj.*
Застѣ́нчивость, *sf.* la timidité, modestie.....
Застѣ́нчивый, *adj.* timide, modeste; **-во**, **-ment**..
Застыпи́ть и **Застѣ́нивать**, застѣни́ть, *ca.* ôter, masquer *(la lumière)*; ‖ *sl.* sceller dans le mur.
Засуди́ть, *ca. parf.* condamner à une punition sévère.
Засуети́ться, *cr. parf.* s'inquiéter, s'agiter.....
Засу́ливать, засу́лить, *ca.* salir de salive .....
Засуха, *sf.* la sécheresse, le temps sec.....
Засу́чивать, засучи́ть, *ca.* commencer à tordre; ‖ trousser, retrousser *(les manches)*.
Засу́шивать, засуши́ть, *ca.* sécher, faire sécher..
—**ся**, *cr.* se sécher, être séché, sécher.....
Засу́шина, *sf. dim.* засу́шинка, un objet séché....
Засыла́ть, засла́ть, *ca.* envoyer dans un endroit éloigné; ‖ envoyer chez quelqu'un en passant.
—**ся**, *cr.* être envoyé, être expédié .....
Засы́лка, *sf.* action d'envoyer loin *ou* chez quelqu'un.
Засы́льный, *adj.* envoyé.....
Засы́льщикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui envoie.
Засыпа́ть, засну́ть, *cn.* s'endormir, s'assoupir.....
—, I.1, засы́пать, II.2, *ca.* commencer à verser; ‖ remplir, combler; ‖ **-ся**, *cr.* être comblé, être rempli.
—**ся**, засыпаться, *cr.* dormir longtemps.....
Засыпно́й, *adj.* servant à combler, à remplir.....
Засыпь, *sf.* fossé comblé, terrain remblayé.....
Засыха́ть, засо́хнуть, *cn.* se sécher, se dessécher.
Засѣва́ть, засѣ́ять, *ca.* commencer à semer; ‖ ense-
—**ся**, *cr.* être semé, être ensemencé. [mencer
Засѣвъ, *sm.* l'ensemencement *m*, les semailles *f*...

anfangen zu bauen; ‖ bebauen; ‖ (die Aussicht) verbauen.
bebaut werden; ‖ verbaut werden
см. **Засо́вывать**.
die Ranke; ‖ rankend, rankig..
erschießen; ‖ sich selbst erschießen; ‖ erschossen werden.
anfangen zu schießen.....
der Plänkler, Tirailleur.....
das Schirmdach ..... [dache
das Brett unter dem Schirm-
anfangen das Essen zu bereiten.
die Erkältung.....
abkühlen, erkälten; ‖ eine Erkältung verursachen; ‖ sich erkälten.
der Schutz, Beistand.....
vor einem stehen; ‖ beschützen; ‖ die Stelle vertreten, ersetzen.
beistehen.....
Vertreter, Beschützer, -in.....
die Vertretung, Vertheidigung.
zum Schutze geneigt.....
der Spaten, die Grabschaufel.
anfangen zu klopfen.....
gerinnen, gefrieren.....
sich zu schämen anfangen.....
kalt geworden, geronnen.....
die äußere Besetzung eines Kopfkissens; ‖ die Folterkammer.
die Blödigkeit, Zaghaftigkeit..
blöde, zaghaft; mit Blödigkeit.
das Licht benehmen, im Lichte stehen; ‖ einmauern.
strenge strafen. [schäftig thun
sich unruhig geberden, sich ge-
mit Speichel beschmutzen.....
die Dürre, Trockenheit.....
anfangen zu zwirnen; ‖ aufschürzen, zurückschlagen.
trocknen, trocknen lassen .....
sich trocknen.....
ein vertrocknetes Stück.....
weit wegschicken; ‖ zu einem im Vorbeigehen schicken.
verschickt werden.....
das Weg- od. Hinschicken....
verschickt, weggeschickt .....
der einen andern schickt.....
einschlafen.....
anfangen zu schütten; ‖ zuwerfen, zuschütten; ‖ zugeschüttet werden
zu lange schlafen.....
zum Zuschütten dienend .....
die verschüttete Grube.....
eintrocknen, verdorren .....
anfangen zu säen; ‖ besäen...
besäet werden .....
das Säen, der Saat.....

to begin to build; ‖ build up; ‖ to conceal by buildings.
to be built up; ‖ be concealed.
shoot; ‖ sarmentous.
to shoot, kill; ‖ to shoot one's self; ‖ to be shot.
to begin to shoot.
skirmisher.
projecting roof.
board under a projecting
to begin to cook. [roof
cold.
to starve, chill, cool; ‖ to catch cold; ‖ to get cold.
intercession, defence.
to step before; ‖ to intercede, defend; ‖ to take the place.
to take one's part, defend.
intercessor, defender.
intercession, defence.
ready to intercede *or* defend
a spade.
to begin to knock *or* rap.
to coagulate, congeal.
to be ashamed, to blush.
coagulated, congealed.
outside edging of a cushion; ‖ torture-chamber.
bashfulness, coyness.
bashful, coy; -ly.
to screen, obstruct, shade ‖ to immure.
to condemn, sentence.
to take much pains.
to slabber.
drought, dryness.
to begin to twist; ‖ to tuck up, run up.
to dry up, dry.
to be dried, to dry.
a dried piece.
to send, despatch; ‖ to send to one in passing.
to be sent, be despatched.
sending, despatching.
sent.
sender.
to fall asleep.
to begin to strew; ‖ to cover over, fill up; ‖ to be filled up.
to sleep too long.
for filling up with.
a filled up place.
to dry up, wither.
to begin to sow; ‖ to sow.
to be sown.
sowing, seed-time.

Засѣда́ніе, *sn* la séance, session, assemblée.....	die Sitzung, Seſſion, Verſamm-	sitting, session.
Засѣда́тель, *sm.* l'assesseur; **-тельскій**, d'assesseur...	der Beiſitzer, Aſſeſſor. [lung	an assessor.
Засѣда́ть, *rn.* siéger, tenir séance; ‖ *asp. parf.* **засѣсть**, s'asseoir, rester assis; ‖ se mettre en embuscade; ‖ s'arrêter *(dans un passage étroit)*.	ſeinen Sitz haben; ‖ ſich ſetzen; ‖ ſich in den Hinterhalt legen; ‖ ſtecken bleiben, feſt ſitzen.	to sit; ‖ to take one's seat; ‖ to place one's self in ambuscade; ‖ to sit close, stick.
За́сѣка, *sf.* un abatis; ‖ bois en défens.....	der Verhau; ‖ das Gehäge...	abatis; ‖ forest in defence.
Засѣка́ть, **засѣчь**, *ra.* commencer à couper; ‖ entailler, marquer avec la hache; ‖ fustiger à mort.	anfangen zu hauen; ‖ einſchneiden; ‖ zu Tode peitſchen.	to begin to cut; ‖ to make a cut; ‖ to whip to death.
—**ся**, *rr.* s'entretailler *(des cheraux)*; ‖ être entaillé.	[den ſich ſtreifen; ‖ eingeſchnitten werden	to overreach, cut; ‖ to be cut.
За́сѣкъ, *sm.* la séparation *(dans un grenier)*; **-сѣчный**,	die Abſcheuerung (im Magazine)	partition, rack.
Засѣ́чка, *sf.* l'entretaillure *f*..... [*adj.*	das Einhauen in's Eiſen.....	cutting, overreach.
Засѣ́сть *(fut.* **засяду***)*, *см.* **Засѣда́ть**. ‖ **Засѣ́ять**,	*см.* **Заѣвать**.	
Зата́ивать, **зата́ить**, *ra.* cacher, recéler.....	verhehlen, verheimlichen.....	to secrete, conceal.
—**ся**, *rr.* se cacher, se soustraire aux regards....	ſich verſtecken.....	to secrete one's self.
Зата́пливать, **затопи́ть**, *va.* commencer à chauffer; ‖ couler à fond; ‖ **-ся**, *rr.* être chauffé.	anfangen zu heizen; ‖ verſenken; ‖ geheizt werden.	to begin to heat in; ‖ to sink; ‖ to be heated in.
Зата́птывать, **затопта́ть**, *ra.* salir en marchant dessus; ‖ fouler, fouler *(dans la boue, dans la neige)*.	durch vieles Gehen beſchmieren, ſchmutzig treten; ‖ zertreten.	to dirty by trampling upon; ‖ to tread down.
Зата́скивать, **затащи́ть**, *ra.* emporter loin; ‖ entraîner; ‖ **затаска́ть**, salir en traînant *(un vêtement)*.	fortſchleppen; ‖ hineinziehen; ‖ abtragen, abnutzen.	to drag away; ‖ to draw in; ‖ to wear out.
—**ся**, se salir, être sali; ‖ se traîner avec peine...	[pen abgetragen werden; ‖ ſich ſchlep-	to be worn out; ‖ to creep.
Зата́чивать, **затачи́ть**, *ra.* recoudre, raccommoder.	zuſtopfen, zunähen.....	to stitch up, seam-draw.
—, **заточи́ть**, *ra.* aiguiser, affiler; ‖ se mettre à tourner.	ausſchleifen; ‖ drehen, drechſeln.	to sharpen; ‖ to begin to turn.
Затвердѣва́ть, **затверде́ть**, *rn.* durcir, s'endurcir..	hart werden, ſich verhärten...	to harden, grow hard.
Затвердѣ́лость, *sf. u* **-дѣ́ніе**, *sn.* le durcissement.	die Härte, Verhärtung.....	hardness, induration.
Затверде́лый, *adj.* durci, endurci.....	hart geworden, verhärtet....	hardened, indurated.
Затве́рживать, **затверди́ть**, *ra.* apprendre par cœur.	auswendig lernen.....	to learn by heart.
—**ся**, *rr.* être imprimé dans la mémoire.....	in's Gedächtniß geprägt werden.	to be fixed in the mind.
Затворе́ніе, *sn.* la fermeture, action de fermer....	das Zuſchließen, Verſchließen..	shutting, closing.
Затво́рка, *sf.* 3, *dim.* **затво́рочка**, le verrou. [*adj.*	der Riegel.....	a bolt, bar.
Затво́рникъ, *sm.* le solitaire, ermite; **-ничій** и **-ческій**,	der Einſiedler.....	a hermit, an anchorite.
Затво́рничество, *sn.* la reclusion, vie érémitique..	das einſiedleriſche Leben. [delei	reclusion, eremitical life.
Затво́ръ, *sm.* la barre, le verrou; ‖ cloître, ermitage;	der Riegel, die Stange; ‖ Einſiedzumachen, verſchließen.....	bar, bolt; ‖ cloister, hermitage
Затворя́ть, **затвори́ть**, *ra.* fermer, clore. [**-рный**, *adj.*	zugeſchloſſen werden; ‖ ſich ein-	to shut, close, shut up.
—**ся**, *rr.* être fermé; ‖ s'enfermer.....	auflaufen, ſchwellen. [ſperren	to be shut; ‖ shut one's self up
Затека́ть, **зате́чь**, *rn.* enfler, se gonfler *(par un liquide)*.	geſchwollen.....	to fill, be encysted.
Зате́кшій, *adj.* enflé, gonflé, bouffi.....	die aufgelaufene Stelle.....	filled, encysted.
За́текъ, *sm.* partie du corps enflée *f*.....	verdunkeln, verfinſtern; ‖ dunkel	encysted place.
Затемня́ть, **затемни́ть**, *ra.* rendre obscur; ‖ *fig.* mettre de l'obscurité dans, rendre inintelligible.	od. unverſtändlich machen.	to darken, obscure; ‖ to render unintelligible.
Зате́плять, **зате́плить**, *ra.* allumer *(une lampe)*.	anzünden, anſtecken.....	to light.
Затереба́ть, **-реба́ть**, *ra.* se mettre à tirailler, à	anfangen zu raufen, zu zupfen.	to begin to pluck *or* pull.
Затеря́ть, **затеря́ть**, *ra.* perdre, égarer. [plumer	verlieren, verlegen. [men	to lose, mislay.
—**ся**, *rr.* se perdre, s'égarer, être égaré.....	verloren gehen, abhanden kom-	to be lost, be mislaid.
Затёсывать, **затеса́ть**, *ra.* commencer à tailler...	anfangen zu behauen.....	to begin to cut.
—**ся**, *rr.* être taillé; ‖ entrer hardiment, se faufiler.	behauen werden; ‖ kühn hinein	to be cut; ‖ intrude one's self.
Зати́нъ, *sm. Milit.* la batterie; **-нный**, de batterie...	der Stückwall..... [gehen	battery.
Затира́ть, **затере́ть**, *ra.* salir en frottant; ‖ couvrir de couleur; ‖ presser dans une foule.	durch's Reiben beſchmutzen; ‖ mit Farbe überziehen; ‖ drängen.	to dirty with rubbing; ‖ to rub over; ‖ to squeeze in.
Затиска́ть *u* **затисну́ть**, *ra.* faire entrer en pressant; ‖ presser dans une foule; ‖ **-ся**, *rr.* se	eindrücken, einzwängen; ‖ drängen; ‖ ſich hineindrängen.	to squeeze in, press in; ‖ to crowd in; ‖ to intrude one's
Затиха́ть, **затихну́ть**, *rn.* se calmer, s'apaiser. [fourrer	ſtill werden, ſich legen.....	to grow calm, abate. [self
За́тишь, *sf. u* **Затиша́ніе**, *sn.* une crique, anse.....	die Kreek, Bucht.....	a creek.
Затыка́ть *u* **Затыкну́ть**, *см.* **Затыка́ть**.		
Затмѣва́ть, **затми́ть**, *ra.* obscurcir, offusquer, éclipser; ‖ *fig.* rendre obscur, rendre inintelligible.	verfinſtern, verdunkeln; ‖ dunkel od. unverſtändlich machen.	to eclipse, obscure; ‖ to render unintelligible.
—**ся**, *rr.* s'obscurcir, s'éclipser, se ternir.....	ſich verdunkeln.....	to be eclipsed.
Затмѣніе, *sn. Astr.* l'éclipse *f*; ‖ *fig.* obscurcissement *m.*	die Finſterniß; ‖ Verdunkelung.	an eclipse; ‖ darkening.

Зато́къ, *sm.* le commencement *(d'une pièce d'étoffe)*; ‖ le coude, la sinuosité *(d'une rivière)*.
Зато́лачивать, затолочь, *ca.* fouler *(l'herbe)* . . .
Зато́лкать, *ca. parf.* pousser à plusieurs reprises. .
Зато́лкопа́ться, *cr. parf.* s'embrouiller dans ses ex-
Зато́лочь, *ca. parf.* se mettre à piler. [plications
Зато́пать, *ca. parf.* se mettre à frapper des pieds. .
Зато́пать, зато́пнуть, *vn.* être inondé, submergé. . .
Зато́пить, *см.* **Зата́пливать и Затопля́ть.** ‖
Зато́плять, зато́пить, *ca.* couler à fond; ‖ inonder, submerger; ‖ **-ся**, *cr.* être coulé à fond.
Заторгова́ть, *ca.* se mettre à faire le commerce. . .
—ся, *v.* marchander longtemps. . . . . .
Зато́рник*ъ*, *sm.* **и -рный чанъ**, la cuve pour la trempe.
Зато́рный, *adj.* **-но (есть)** il y a foule . . . . . .
Зато́р*ъ*, *sm.* la trempe *(de brasserie)*; ‖ la foule . . .
Затоскова́ть, *vn. parf.* commencer à s'affliger. . . .
Заточа́ть, заточи́ть, *ca.* confiner; ‖ incarcérer. . . .
Заточе́ніе, *sn.* emprisonnement *m*, incarcération *f*.
Заточе́нникъ, *sm.* le prisonnier, détenu . . . . . .
Зато́чина и Зато́чь, *sf.* endroit aiguisé . . . . . .
Заточи́ть, *см.* **Зата́чивать и Заточа́ть.**
Затра́ва, *sf. dim.* **затра́вка**, la lumière *(d'arme à feu)*.
Затравля́ть, затравить, *ca.* chasser, courre *(la bête)*; ‖ mettre le feu *(au canon)*. .
Затра́вник*ъ*, *sm. Artill.* l'épinglette *f*. [lumière
Затра́вный и Затра́вочный, *adj.* employé pour la
Затрапе́зный, *adj.* de coutil; ‖ de table, qui se fait
Затрапе́з*ъ*, *sm.* le coutil, la siamoise. [à table
Затра́чивать, затра́тить, *ca.* dépenser, employer. .
—ся, *cr.* être dépensé; ‖ se perdre, s'égarer. . . . .
Затрепета́ть, *vn. parf.* commencer à trembler. . . .
Затреща́ть, *vn. parf.* commencer à craquer, à se fendre
Затре́щина, *sf. дать -ну*, appliquer un coup violent.
Затро́гивать, затро́гать, *ca.* se mettre à toucher à.
Затруби́ть, *ca. parf.* se mettre à sonner de la trompette
Затрудне́ніе, *sn.* la difficulté, l'obstacle *m*. . . . . .
Затрудни́тельность, *sf.* la difficulté. [difficulté
Затрудни́тельный, *adj.* difficile, épineux; **-но**, avec
Затрудни́ть, затрудня́ть, *vn.* rendre difficile, mettre des obstacles à; ‖ **-ся**, se donner beaucoup de peine; ‖ être embarrassé, être gêné.
Затружда́ть, затруди́ть, *ca.* surcharger de travaux; ‖ inquiéter, incommoder, ennuyer.
Затру́сить, *vn. parf.* être saisi de crainte. . . . . .
Затру́шивать, затруси́ть, *ca.* remplir en jetant. . .
Затрясти́, *ca. parf.* commencer à secouer; ‖ fatiguer par les secousses; ‖ **-ся**, *cr.* se mettre à trembler.
Затума́нивать, **-ма́нить**, *ca.* couvrir d'un brouillard.
Затупля́ть, затупи́ть, *ca.* émousser; ‖ **-ся**, *cr.* s'émous-
Зату́склый, *adj.* un peu trouble *(du verre)*. [ser
Затуха́ть, зату́хнуть, *vn.* s'éteindre; ‖ se gâter. . .
Затуша́ть, затуши́ть, *ca.* éteindre; ‖ **-ся**, *cr.* être
Затуше́ніе, *sn.* action d'éteindre *f*. . . . . [éteint
Зато́хлость, *sf.* **Зато́хлый**, *adj. см.* **За́дохлость и За́дохлый.**
Зати́кать, *ca. parf.* se mettre à tutoyer. . . . . .
Затыка́ть, заткну́ть, *ca.* commencer à tisser. [bouché
—, **заткну́ть**, *ca.* boucher, fermer; ‖ **-ся**, *cr.* être

der Einſchlag (am Gewebe); ‖ die Krümmung (eines Fluſſes).
zertreten . . . . . to tread down.
viele Stöße geben . . . . . to jostle, justle.
ſich in Erklärungen verwirren. to confuse one's self in explaining
anfangen zu zerſtoßen. . . . . to begin to pound.
mit den Füßen ſtampfen . . . . . to begin to stamp.
überſchwemmt werden . . . . . to be submerged.
Zatoptáть, *см.* Zatápты ва́ть.
untertauchen, verſenken; ‖ überſchwemmen; ‖ verſenkt werden. to drown, sink; ‖ to overflow, submerge; ‖ to be sunk.
anfangen zu handeln . . . . . to begin to trade.
lange handeln, ſehr dingen. . . to be long bargaining.
die Kufe für das Gährungswaſſer; ‖ Gedränge *n*. mash-tub. ‖ there is a great crowd.
anfangen zu grämen. . . . . to begin to grieve.
verweiſen; ‖ einkerkern. . . . . to confine; ‖ to imprison.
Einkerkerung, Gefangenſchaft *f*. confinement, imprisonment.
der Gefangene. . . . . [de a prisoner.
ausgebeſſerte Stelle der Schneide place sharpened.
das Zündloch. . . . . touch-hole.
hetzen, jagen; ‖ (das Pulver) anzünden, losbrennen. to bait, hunt down, run down; ‖ to fire, set fire to.
die Räumnadel. . . . . primer, priming-wire.
zum Zündloch gebräuchlich. . . for touch-hole.
von Zwillich; ‖ Tiſch-(geſtrick). of ticking; ‖ table, of table.
der Zwillich, die Siamoiſe. . . striped linen, ticking.
ausgeben, verthun. [kommen to expend, disburse.
ausgegeben werden; ‖ abhanden to be expended; ‖ to be lost.
anfangen zu zittern, erbeben. . to begin to tremble.
anfangen zu krachen. . . . . to begin to crack.
einen derben Schlag verſetzen. to give a severe blow.
anfangen anzurühren. . . . . to begin to touch.
in die Trompete ſtoßen. . . . . to begin to trumpet.
die Schwierigkeit, das Hinderniß difficulty, embarrassment.
die Schwierigkeit. . . . . difficulty, troublesomeness.
beſchwerlich, läſtig. . . . . difficult, troublesome; -ly.
erſchweren, ſchwer machen; ‖ ſich viel Mühe geben; ‖ erſchwert werden, verlegen ſeyn. to make difficult, embarrass; ‖ to take great pains; ‖ to be embarrassed.
mit Arbeit überladen od. überhäufen; ‖ beläſtigen, beſchweren to overburden with labour; ‖ to disturb, trouble.
in Furcht gerathen. . . . . to become afraid.
überſchütten, aufſchütten. . . . . to strew over, fill up.
anfangen zu ſchütteln; ‖ durch's Stoßen ermüden; ‖ anfangen zu zittern to begin to jolt; ‖ to tire by jolting; ‖ to begin to shake.
mit Nebel bedecken. [zittern to obscure by fogs.
abſtumpfen; ‖ ſtumpf werden. to blunt, dull; ‖ to be blunted.
etwas angelaufen, dunkel. . . . bedimmed, dull.
ſich auslöſchen; ‖ verderben . . to go out; ‖ to spoil.
auslöſchen; ‖ ausgelöſcht werden to extinguish; ‖ to be put out.
das Auslöſchen. . . . . putting out.
Záдхлый.
anfangen zu duzen. . . . . to begin to thee and thou.
anfangen zu weben. . . . . to begin to weave.
zuſtopfen; ‖ zugeſtopft werden. to stop up; ‖ to be stopped.

Затылокъ, *sm.* 1, *dim.* затылочекъ, la nuque, l'occiput *m*; || le bout saigneux, collet. [cipital
Затылочный и **Затыльный**, *adj.* de la nuque, occ-
Затыльникъ, *sm.* le couvre-nuque; || le chignon..
Затычка, *sf.* 4, le bouchon, tampon; || *fig.* la cheville.
Затѣвать, затѣять, *ra.* commencer, imaginer, ourdir, tramer; || *(на кого)* imputer, accuser de.
Затѣи, *sf. pl.* les ruses, machinations *f*, stratagèmes *m*.
Затѣйливость, *sf.* le caractère rusé, l'espièglerie *f*.
Затѣйливый, *adj.* inventif, ingénieux; || plaisant, espiègle, rusé; **-но**, avec espièglerie.
Затѣйникъ, **-ница**, *s.* un *ou* une espiègle.....
Затѣйничать, I. 1, *vn.* faire des espièglerie.....
Затѣйный, *adj.* inventé, controuvé .....
Затѣйщикъ, **-ница**, *s.* le boute-en-train, instigateur.
Затѣмъ, *adv.* après cela, ensuite, pour cela; || — *что*, *conj.* parce que, puisque, vu que.
Затѣнь, *sf.* endroit caché dans l'ombre.....
Затѣнять, затѣнить, *ra.* donner de l'ombre, masquer
Затѣснять, затѣснить, *ra.* serrer, presser. [le jour
Затявкать, *vn. parf.* se mettre à aboyer.....
Затягивать, затянуть, *ra.* commencer à tirer; 1) serrer, étreindre; 2) attirer à soi, enfoncer; 3) fermer, cicatriser *(une plaie)*; 4) tirer en longueur, prolonger, différer; 5) entonner *(un air)*.
— **ся**, *rr.* se serrer, s'étreindre; || être serré, étreint.
Затяжка, *sf.* étreinte, action de serrer *f*; || le tirant, cordon; || la longueur, le retard.
Заулокъ, *sm.* 1, la ruelle, le passage; **-лочный**, *adj.*
Заумничать, *vn. parf.* se mettre à faire de l'esprit.
Заунывность, *sf.* la tristesse, mélancolie.....
Заунывный, *adj.* triste, mélancolique; **-но**, **-ment**.
Заупокойный, *adj.* pour le repos de l'âme.....
Заупрямиться, *rr. parf.* commencer à devenir entêté.
Заусѣница, *sf.* une envie *(au doigt)*.....
Заторщикъ, *sm.* la jabloire.....
Заутра, *adv. sl.* le matin.....
Заутреня, *sf.* les matines *f*; **-ней**, des matines....
Заутюживать, заутюжить, *ra.* repasser *(le linge)*.
Заушать, заушить, *ra.* soufflet, donner des soufflets.
Заушек, *sm.* 1, l'hélice *f (de l'oreille)* .....
Заушница, *sf.* le soufflet *(sur la joue)*.....
Заушница и **Заушница**, *sf.* les oreillons *m*, parotides *f*
Заушный, *adj.* qui est derrière l'oreille, parotique.
Зафрантить, *vn. parf.* se mettre à faire le petit-maître.
Захаживать, захаять, *ra. fam.* blâmer, censurer....
Захапа, *sm. dim.* захапокъ, la brassée.....
Захапывать, захапать, *ra.* prendre, s'emparer de.
Захаркивать, захаркать, *ra.* commencer à cracher; || salir en crachant; || **-ся**, *rr.* cracher beaucoup.
Захалить, *ra. parf.* se mettre à louer; || louer trop.
Захвастать, *vn. parf.* se mettre à faire le rodomont.
Захватать, *ra. parf.* commencer à prendre; || salir à force de toucher ou de manier. [prendre
— **ся**, *rr. (чѣмъ)* prendre trop sur soi, trop entre-
Захватъ, *sm.* la prise, anse; || prise de force, usurpation; || **съ** —, en se saisissant. [autrui
Захватливый, *adj.* enclin à s'emparer de ce qui est à

das Genick, der Nacken, Hinterkopf; || das Halsstück.
Genick-, Hinterhaupts- .....
das Nackenschild; || der Nackenzopf
Stöpsel, Spund *m*; || Flickwort *n*
anstiften, anfangen, ausdenken; || anklagen, beschuldigen.
die Einfälle, Streiche *pl*.....
spaßhafter Sinn, die Pfiffigkeit.
erfindsam, sinnreich; || spaßhaft, pfiffig, lustig, drollig.
der Spaßvogel, Schelm.....
Schelmereien begehen.....
erdichtet, ersonnen.....
Anstifter, Urheber, -in.....
hernach, nachher, worauf; || weil, da, da nun.
der schattige Ort.....
verdunkeln, in Schatten setzen.
einklemmen, drängen.....
anfangen zu bellen.....
anfangen zu ziehen; 1) zusammenziehen, zuziehen; 2) einziehen; 3) heilen, schließen; 4) aufschieben; 5) anstimmen.
sich zuziehen; || zugezogen werden
das Zuziehen, der Zug; || die Zugschnur; || Verzögerung.
das Gäßchen, Hintergäßchen..
anfangen zu klügeln.....
die Traurigkeit, Schwermuth.
traurig, melancholisch .....
um der Ruhe der Seele willen eigensinnig werden. [wähnt
der Neidnagel, Nietnagel....
der Gergel, Gergelkamm....
früh morgens, vor Tage.....
die Frühmesse.....
glatt plätten, bügeln.....
einen ohrfeigen.....
der äußere Ohrrand.....
die Ohrfeige, Maulschelle....
der Ohrenzwang, die Ohrengeschwulst
hinter dem Ohre. [fangen den Stutzer zu machen.
anfangen den Stutzer zu machen.
tadeln, schelten.....
ein Armvoll.....
ergreifen, sich bemächtigen...
anfangen zu speien; || durch Spucken beschmieren; || viel speien.
anfangen zu loben; || sehr loben.
anfangen zu prahlen .....
anfangen anzugreifen; || durch vieles Anfassen beschmutzen.
zu viel auf sich übernehmen...
der Griff, die Handhabe; || gewaltsame Zueignung; || fassend, nach Anderer Gut greifend...

nape of the neck, occiput; || crag, collar.
of the nape, occipital.
neck-piece || hair twisted behind
stopper; || stop-gap.
to devise, contrive, begin, bring on; || to impute.
devices, contrivances.
sportiveness, waggishness.
full of devices, inventive; || sportive, waggish; **-ly**.
a wag.
to play waggish tricks.
contrived, invented.
stirrer, inciter.
thereupon, whereupon; || because, whereas.
a shaded place.
to overshade, shade, darken.
to press, squeeze, crowd.
to begin to yelp.
to begin to draw; 1) to tighten; 2) to draw in; 3) to cicatrize; 4) to protract, delay; 5) to set the tune.
to tie one's self; || to be tied.
tighting; || brace, string; || protraction, delay.
side-lane, by-lane.
to begin to reason.
melancholy, dolefulness.
melancholy, doleful; **-ly**.
for the repose of one's soul.
to become obstinate.
an agnail.
notching-tool.
early in the morning.
lauds, matins.
to iron.
to cuff, box one's ears.
the helix.
a cuff, box on the ear.
mumps *pl*.
behind the ears, parotid.
to begin to flaunt.
to scold, blame.
an armful.
to lay hold of, seize.
to begin to spit; || to bespit; || to spit too much.
to begin to praise; || to be-
to begin to boast. [praise
to begin to catch; || to soil by handling.
to undertake too much.
hold, grasp, handle; || seizure. seizing; || by embracing.
grasping, gripping.

Захва́тывать, захвати́ть, *ca.* prendre en main; 1) occuper; 2) saisir, attraper; 3) arrêter, faire cesser; 4) surprendre; 5) prendre, s'emparer de; 6) prendre par mégarde; 7) emmener, emporter. —ся, *rr.* être pris, saisi, arrêté.....

Захвора́ть, *vn. parf.* tomber malade.....

Захи́лѣть, *vn. parf.* devenir faible, être caduc.....

Захламля́шивать, -мостя́ть, *ca.* combler de décombres

Захлеба́ть, *ca. parf.* se mettre à manger avec la cuiller.

Захлёбывать, захлебну́ть, *ca. (чѣмъ)* manger *ou* boire quelque chose pour faire passer un mauvais —ся, *rr. (чѣмъ)* s'engouer *(en buvant)*. [goût

Захлёстка, *sf.* un nœud coulant; || le loquet.....

Захлёстывать, захлестну́ть, *ca.* frapper avec un fouet; || serrer un nœud; || mouiller, asperger. —ся, *rr.* s'embrouiller *(du fil, etc.)*.....

Захли́пываться, захла́паться, *rr.* sangloter.....

За́хлысть, *sf.* le terrain d'alluvion.....

Захло́пать, *vn. parf.* se mettre à claquer.....

Захло́пка, *sf.* la soupape; || le loquet.....

Захлопота́ть, *vn. parf.* commencer à s'inquiéter... —ся, *rr.* perdre la tête dans les affaires.....

Захло́пывать, захло́пнуть, *ca.* fermer avec bruit. —ся, *rr.* se fermer avec bruit.....

Захлюстать, *ca. parf.* salir en marchant *(sa robe)*.

Захы́лина, *sf.* le biais, défaut *(dans une brique)*..

Заходи́ть, II. 4, зайти́, *vn.* aller dans *ou* vers; || entrer en passant; || *(за что)* se cacher derrière; || être —ся, *rr.* être engourdi *(par le froid)*. [dépensé

Заходи́лыщикъ и Заходчикъ, *sm.* le vidangeur.....

Захо́дъ, *sm.* le coucher *(du soleil)*; || les privés *m*; || -ный, *adj.*; -ная яма, la fosse d'aisances.

Захожде́ніе, *sn.* le coucher *(des astres)*.....

Захоложи́вать, захоло́дить, *ca.* refroidir.....

Захолодь, *sf.* lieu frais et ombragé.....

Захолу́стье, *sn.* un lieu retiré, endroit écarté.....

Захорони́ть, *ca. parf.* cacher dans un lieu retiré...

Захоте́ть, *vn. u* -ся, *rr. imp.* concevoir l'envie....

Захохота́ть, *vn. parf.* partir d'un éclat de rire....

Захрапе́ть, *vn. parf.* se mettre à ronfler.....

Захребе́тный, *adj.* placé sur le dos.....

Захрома́ть, *vn. parf.* commencer à boiter.....

Захрю́кать, *vn. parf.* se mettre à grogner *(des cochons)*

Захря́слость, *sf.* engorgement *m*; || *Méd.* obstruction *f*.

Захря́слый, *adj.* encombré, engorgé; || durci.....

Захры́пать, захо́рть, *ca.* barrer, biffer.....

Зацве́лый, *adj.* moisi, chanci.....

Зацвета́ть, зацвѣсти́, *vn.* commencer à fleurir; || commencer à moisir, à se chancir.

Зацы́ка́ть, *ca. parf.* se mettre à ricaner, à railler.

Зацѣпа, *sf.* и Зацѣпъ, *sm.* un crochet.....

—, *sc.* le boute-feu, instigateur.....

Зацѣпка, *sf.* action d'accrocher; || chicane, querelle *f*.

Зацѣпля́ть, зацѣпи́ть, *ca.* accrocher; || agacer, chercher chicane; || -ся, *rr.* s'accrocher.

Зацѣпчивый, *adj.* chicaneur, querelleur.....

Зача́ливать, зача́лить, *ca.* amarrer. [*giles*

Зача́ло, *sn.* commencement *m*; || section *f (des écan-*

fassen, ergreifen; 1) einnehmen; 2) fangen; 3) Einhalt thun, stillen; 4) überfallen; 5) sich zueignen; 6) aus Versehen nehmen; 7) ergriffen werden. [fortbringen

krank werden.....

schwach od. hinfällig werden..

mit Schutt zuwerfen, zuschütten.

anfangen mit dem Löffel zu essen.

gegen den schlechten Geschmack etwas essen od. trinken.

sich verschlucken, ersticken.....

eine Schlinge; || die Klinke...

mit der Peitsche schlagen; || einen Knoten zuziehen; || bespritzen, sich verwickeln. [naß machen

schluchzen.....

angeschwemmtes Stück Land..

anfangen zu klopfen.....

die Klappe; || Klinke....[then

in Geschäfte und Sorgen geraten vor Geschäften den Kopf verlieren

zuwerfen, zuschlagen.....[ren

mit Geräusch zugehen.....

naß machen, beschmutzen.....

das Schiefe (eines Ziegels)...

ankommen; || angehen; || sich verbergen; || ausgegeben werden.

ersterben, absterben (vor Kälte).

der Abtrittfeger.....

der Untergang; || heimliches Gemach; || die Abtrittsgrube.

der Untergang.....

abkühlen.....

ein schattiger und kühler Ort..

ein abgelegener Winkel.....

weithin verstecken od. verlegen.

Lust bekommen.....

auflachen.....

anfangen zu schnarchen.....

auf dem Rücken.....

anfangen zu hinken.....

anfangen zu grunzen.....

die Verstopfung; || das Infarct.

voll Schutt, verstopft; || verhärtet

ausstreichen, durchstreichen...

schimmlig geworden.....

anfangen zu blühen; || schimmlig werden, verschimmeln.

anfangen aufzuziehen, zu necken.

der Haken.....

der Händelsucher.....

das Anhaken; || die Schikane..

anhaken; || reizen, necken, mit einem anbinden; || sich anhaken.

zänkisch.....

mit einem Tau anbinden....

der Anfang; || die Abtheilung.

to catch; 1) to occupy; 2) to take up, seize; 3) to stop; 4) to overtake; 5) to grasp; 6) to take unawares; 7) to take

to be caught, be taken. [off

to fall ill.

to grow feeble.

to block up with rubbish.

to begin to sip.

to eat *or* drink to take away a bad taste.

to choke one's self.

a running-knot; || latch.

to give a lash; || to tie a knot; || to besprinkle, wet.

to twist.

to sob much.

alluvial land.

to begin to clap.

a valve; || latch.

to begin to bustle.

to be in a great bustle.

to shut with a clap.

to clap to.

to wet, splash, dirty.

unevenness, slope *(of a brick*

to go in, come in; || to call in; || to go down; || be ex-

to grow numb. [pended

night-man, night-workman.

setting; || the privy, necessary; || cesspool.

setting.

to cool.

the cool, shade.

a by-place, by-corner.

to hide, conceal.

to have a mind, wish for.

to fall a laughing.

to begin to snore.

on the back.

to fall lame.

to begin to grunt.

stopping up; || obstruction.

stopped up; || hardened.

to cross out, cancel.

mouldy.

to begin to flower; || to grow musty *or* mouldy.

to begin to jeer *or* banter.

hook, grapple.

quarreller, jangler.

hooking; || cavil.

to hook, catch; || to provoke, irritate; || to hook.

quarrelsome.

to lash, moor.

beginning; || section.

Зачаро́вывать, зачарова́ть, *ra.* charmer, ensorceler.	bezaubern	to bewitch, charm.
Зачасти́ть, *en. parf.* aller souvent, fréquenter	oft wohin gehen	to frequent.
Зачасту́ю, *adv. pop.* souvent, fréquemment	oft, öfters, häufig	often, frequently.
Зачатейскій, *adj.* de l'église de la Conception	(Kirche) der Empfängniß Mariä.	of the Conception.
Зача́тіе, *sn.* le commencement; ‖ la conception	das Anfangen; ‖ die Empfängniß.	beginning; ‖ conception.
Зача́токъ, *sm.* 1, ce qui est commencé	das Angefangene. [spielen	commencement.
Зачва́нить-ся, *rr. parf.* prendre des airs de hauteur.	ſtolz werden, den Vornehmen	to begin to boast.
Зачёрнивать, зачерни́ть, *ra.* noircir, salir; ‖ rayer, biffer; ‖ **-ся**, *rr.* se noircir, se salir.	ſchwarz machen; ‖ ausſtreichen; ‖ ſich ſchwarz machen.	to blacken; ‖ to blot out, cancel; ‖ to blacken one's self.
За́черпъ, *sm.* la masse de liquide puisé	die Maſſe der abgeſchöpften Saſchöpfen	scooped quantity.
Зачёрпывать, зачерпну́ть, *ra.* puiser *(un liquide)*	vertrocknet (vom Brod)	to scoop, lade.
Зачерствѣлый, *adj.* rassis *(du pain)*	angeben, bezeichnen	stale, hard.
Зачёрчивать, зачерти́ть, *ra.* marquer par un trait	das Zurückkämmen	to sketch *or* chalk out.
Зачёска, *sf.* action de peigner en arrière	das Tupe; ‖ die Franſen *pl*	combing back.
Зачёсъ, *sm.* le toupet; ‖ les franges *f*	anfangen zu kämmen; ‖ zurückkämmen; ‖ zurückgekämmt w.	fore lock; ‖ fringe.
Зачёсывать, зачеса́ть, *ra.* commencer à peigner; ‖ peigner en arrière; ‖ **-ся**, *rr.* se peigner en arrière.	Abrechnungs-; ‖ auf Abſchlag die Abrechnung. [gegeben	to begin to comb; ‖ to comb back; ‖ to be combed back.
Зачётный, *adj.* d'acompte; ‖ pris *ou* donné à compte.	auf Abſchlag; ‖ nicht berechnet.	of instalment; ‖ on account.
Зачёть, *sm.* la déduction, le rabais	beginnen, anfangen; ‖ empfangen	a payment in part. [count
въ —, à compte; ‖ **не въ —**, non mis en compte.	anfangen; ‖ empfangen werden.	to account; ‖ not put to ac-
Зачина́ть, зача́ть, *ra.* commencer; ‖ concevoir *(d'une femme)*	ausbeſſern, verbeſſern	to begin; ‖ to conceive.
—ся, *rr.* commencer; ‖ être conçu.	das Ausbeſſern	to begin; ‖ to be conceived.
Зачи́нивать, зачини́ть, *ra.* réparer, raccommoder	Anfänger, Anſtifter, -in	to mend, repair, patch.
Зачи́нка, *sf.* la réparation, le raccommodage	der Anfang	mending; ‖ repairing.
Зачи́нщикъ, -ща, *s.* auteur, instigateur, boute-feu *m.*	anfangen zu zwitſchern	author, ring-leader.
Зачи́нъ, *sm.* le commencement; **-ный**, *adj.*	anrechnen, einrechnen	beginning.
Зачири́кать, *en. parf.* commencer à gazouiller	angerechnet werden	to begin to chirp.
Зачисля́ть, зачи́слить, *ra.* mettre en compte	baar, mit baarem Gelde	to reckon in.
—ся, *rr.* être mis en compte	anrechnen, abrechnen	to be reckoned in.
За́чисто, *adv.* argent comptant	anfangen zu leſen; ‖ durch Vorleſen ermüden; ‖ zu lange leſen	for ready money.
Зачита́ть, зачёсть, *ra. (fut.* зачту́*)* mettre en compte.	mit Seuche anſtecken	to put to account, reckon in.
—, *ra. parf.* se mettre à lire; ‖ fatiguer par une lecture; ‖ **-ся**, *rr.* lire trop longtemps.	anfangen zu hören, zu fühlen	to begin to read; ‖ to tire by reading; ‖ to read too much.
Зачу́мля́ть, зачу́мить, *ra. (чумы)* infecter d'une contagion	warum? weßwegen?	to infect with a plague.
Зачу́ять, *ra. parf.* commencer à entendre, à sentir.	anfangen zu ſchälern	to begin to hear *or* feel.
Зачѣмъ, *adv.* pourquoi? pour quelle raison?	ausgelaſſen werden	why? wherefore?
Зашали́вать, зашали́ть, *en.* se mettre à folâtrer	anfangen zu bewegen	to begin to jest *or* play.
—ся, *rr.* folâtrer trop longtemps	anfangen zu wanken, zu taumeln	to jest too much.
Зашата́ть, зашата́ть, *ra.* se mettre à secouer	weit werfen	to begin to shake.
—ся, *rr.* commencer à vaciller, à chanceler	in Bewegung bringen	to begin to stagger *or* reel.
Зашвы́рнивать, **-ну́ть** *u* **-ря́ть**, *ra.* jeter, lancer loin.	anfangen ſich zu rühren	to hurl away *or* behind.
Зашевели́ть, *ra. parf.* remuer, mettre en mouvement.	der Nacken. [Vorgebirgen	to begin to move.
—ся, *rr.* commencer à remuer, à bouger	eine kleine Bucht zwiſchen zwei	to begin to stir *or* budge.
Зашёекъ, *sm.* 2, la nuque; **-шёечный**, de la nuque.	von hinten, hinterrücks	the nape of the neck.
Зашёекъ, *sm.* 2, petite baie entre deux promontoires.	der Nackenſtreich	a little creek.
За́шей *u* **Въ —**, *adv. pop.* par derrière, par les épaules.	anfangen zu flüſtern; ‖ durch's Zuflüſtern bezaubern	by the neck, from behind.
Зашёина, *sf.* coup donné sur la nuque	ſtoßen, beſchädigen; ‖ erwerben	a blow on the nape.
Зашёптывать, зашепта́ть, *en.* se mettre à chuchoter; ‖ faire passer *ou* arrêter par le chuchotement.	ſich ſtoßen; ‖ ſich vergehen	to begin to whisper; ‖ to stop by whispering.
Зашиба́ть, зашиби́ть, *ra.* frapper, blesser; ‖ *pop.* gagner	die Quetſchung, der blaue Fleck	to bruise, hurt; ‖ to gain.
—ся, *rr.* se blesser; ‖ *pop.* s'oublier par fois	anfangen zu nähen; ‖ zunähen; ‖ durch Nähen verdienen	to bruise one's self; ‖ forget
Зашибъ, *sm.* la meurtrissure	zugenäht werden	a bruise, hurt. [one's self
Зашивать, зашить, *ra.* se mettre à coudre; ‖ recoudre, raccommoder; ‖ gagner en cousant.	die zugenähte Stelle	to begin to sew; ‖ to sew up; ‖ to gain by sewing.
—ся, *rr.* être recousu, être raccommodé	anfangen zu ziſchen	to be sewed up.
Зашивка, *sf.* endroit recousu		sewed up place.
Зашипѣть, *en. parf.* se mettre à siffler		to begin to hiss.
Зашнурóвывать, зашнурова́ть, *см.* **Зашнурóвывать**, зашнурова́ть.		

Заштáтный, *adj.* surnuméraire. | überzählig. | supernumerary.
Заштилевáть, *en. parf. Mar.* être arrêté par le calme. | durch die Stille aufgehalten | to be becalmed.
Заштóпка, *sf.* un endroit ravaudé, une vivelle. | die geſtopfte Stelle. | a darn.
Заштóпывать, заштопáть, *ea.* ravauder, restouper. | ſtopfen, ausbeſſern. | to darn, fine-draw, mend.
Заштукатýривать, -турúть, *ea.* réparer en plâtrant. | mit Kalk zuſchmieren. | to plaster up.
Зашумéть, *en. parf.* commencer à faire du bruit. | anfangen zu lärmen. | to begin to make a noise.
Зашýчивать, зашутúть, *en.* commencer à badiner. | anfangen zu ſcherzen. | to begin to jest *or* joke.
Защебéнивать, защебенúть, *ea.* remplir de gravois. | mit Schutt ausfüllen. | to fill up with rubble.
Защегóлять, *en. parf.* se mettre à faire l'élégant. | anfangen den Stutzer zu machen. | to begin to flaunt.
Защекотáть, *ea. parf.* tourmenter en chatouillant; || *en.* commencer à jacasser *(de la pie)*. | viel kitzeln, mit Kitzeln quälen; || anfangen zu ſchreien (von der | to tickle much, torment by tickling; || to begin to chatter
Защёлка и Защóлка, *sf.* 3, le loquet, la cadole. | die Klinke. [Elſter) | a latch.
Защёлкивать, защёлкать, *ea. (пальцами)* faire claquer ses doigts; || защелкýть, fermer au loquet. | mit den Fingern ſchnalzen; || die Klinke niederlaſſen, zuklinken. | to snap one's fingers; || to latch *(a door)*.
Защéлокъ, *sm.* 1, *и* **-щéлье**, *sn.* le dessous d'une fente. | das Untertheil einer Spalte. | the under side of a crevice.
Защемлять, защемúть, *ea.* serrer, presser, pincer. | klemmen, einklemmen. | to jam, nip, pinch.
Защéмъ, *sm.* le pincement. | das Klemmen, Einklemmen. | a pinch, nip.
Защéпина, *sf.* éraflure *f (dans une planche)*. | der Splitter (in einem Brette). | a scratch.
Защéпистый, *adj. Bot.* fendillé. | ſpaltig. | slit, chinked.
Защéпливать, защепúть, *ra.* érafler en rabotant. | (ein Brett) ritzen, aufritzen. | to scratch by planing.
Защéчный, *adj.* placé derrière les joues. | hinter den Backen befindlich. | behind the cheeks.
Защúпка, *sf.* и **Защúпъ**, *sm.* le rebord d'un pâté. | der zackige Rand eines Kuchens. | nipped edge *(of a cake)*.
Защúпывать, защипáть и **защипнýть**, *ra.* commencer à plumer, à pincer; || pincer fortement. | anfangen zu rupfen, zu kneifen; || kneifen, abkneifen. | to begin to pluck *or* to nip; || to nip, pinch.
Защúта, *sf.* l'appui *m*, la protection, défense. | der Schutz, die Stütze. | defence, protection.
Защитúтельный, *adj.* défensif, apologétique. | ſchützend, beſchützend. | defensive, apologetical.
Защúтникъ, -ница, *s.* défenseur; protecteur, -trice. | Beſchützer, Vertheidiger, -in. | defender, protector.
Защищáть, защитúть, *ea.* défendre, protéger. | beſchützen, vertheidigen. [den | to defend, protect. [fended
—ся, *rr.* se défendre; || être défendu, être protégé. | ſich vertheidigen; || geſchützt wer- | to defend one's self; || be de-
Защищéніе, *sn.* la défense, protection. | die Beſchützung, Vertheidigung. | defending, protecting.
Защýривать, защýрить, *ra. и* **-ся**, *rr.* cligner les yeux. | mit den Augen blinzeln. | to half-close one's eyes.
Зазýбить, **зазубить**, *ea.* déchirer avec les dents, mordre à mort; || mordre *(d'un acide)*; || manger quelque chose après avoir bu; || s'approprier, usurper. | zerbeißen, zu Tode beißen; || beißen, ätzen, freſſen; || etwas nachefſen; || ſich zueignen. | to worry, devour; || to eat, corrode; || to eat after; || to appropriate.
—ся, *rr.* se mordre; || se quereller. | ſich beißen; || ſich zanken. | dessert, fruit.
Зазóлки, *sm. pl.* le dessert, les confitures *f*. | der Nachtiſch, das Confect. | to bite each other; || wrangle.
Зазóлчивый, *adj.* hargneux, querelleur. | zänkiſch, zankſüchtig. | wrangling, quarrelsome.
Зазóлы, *sf. pl.* petits ulcères aux coins de la bouche. | die Mundgeſchwüre *pl*. | sore mouth.
Зазóдъ, *sm.* une visite en passant *(en voiture)*. | das Anfahren (zu Pferde). | calling *(in riding past)*.
Зазжáтый, *adj. sm.* le chasseur qui va en avant. | der vordere Jäger. | the leader *(in hunting)*.
Зазжáть, зазхать, *en.* aller de côté; || entrer en passant; || s'égarer, se fourvoyer; || *(въ чужóй кармáнъ)* s'emparer du bien d'autrui. | anfahren; || bei einem anfahren; || ſich verirren; || ſich fremdes Eigenthum anmaßen. | to go beyond; || to call in driving past; || to go astray; || take what is not our own.
Зазжúвать, заззúть, *ea.* harasser *(un cheval)*. | (ein Pferd) abmatten. | to weary, tire out.
Зазжúй, *adj.* et *sm.* voyageur, étranger. | reiſend, fremd; der Fremde. | foreign; stranger, passenger
Зазвúтель, -ница, *s.* déposant, -ante. | der ausſagende Zeuge. | a deponent.
Зазвúтіе, *sn.* и **Зазвúка**, *sf.* la déposition. | die Ausſage, Zeugenausſage. | deposition, testimony.
Зазвúливать и Зазвилúть, зазвúть, *ra.* déposer en justice, porter témoignage; || présenter, exhiber. | bei Gericht anzeigen, ausſagen; || vorlegen, beibringen. | to depose, testify; || to exhibit, present.
Зазвúловѣлая, *adj. f.* qui a cessé de vêler *(d'une vache)*. | (Kuh) die zu kalben aufgehört hat | that has given over calving.
Зáяцъ и Зáецъ, *sm.* 2, *dim.* **зáичикъ**, le lièvre; **-ячій**, *adj.*; || **-ячій щавéль**, *plante*, le pain-de-coucou. | der Haſe, das Häschen; || der Sauerklee, Buchampfer. | a hare; *adj.* hare's, leporine; || little sorrel, wood sorrel.
Зáячина, *см.* **Зáичина**. || **Збúтень, Збúтенщикъ**, | *см.* **Сбúтень и Сбúтенщикъ**. | **ик**.
Збрýя, *sf.* l'armure *f*; || le harnais *(de cheval)*; || les outils *m (d'un artisan)*; **-ýжный**, *adj.* | die Rüſtung; || das Pferdegeſchirr; || Handwerkszeug. | armour; || harness, trapping; || tools *pl*.
Звáніе, *sn.* l'appel *m*; || vocation, condition *f*, état *m*. | das Anrufen; || der Beruf, Stand. | calling; || vocation, profession
Звáтельный, *adj.* — *падéжъ*, *Gram.* le vocatif. | der Vocativ, Anredefall. | the vocative case.
Звáтый, *adj. sm.* celui qui invite. | der Einlader, Bittende. | inviter.

Звать, *ca. irr.* appeler; ‖ inviter, convier; ‖ nommer. — **ся**, *cr.* s'appeler, se nommer. | rufen; ‖ einladen; ‖ nennen, heißen heißen | to call; ‖ to invite, bid; ‖ to call. to be called, call one's self.

Звено́, *sn.* 9, *dim.* **звёнышко**, le chainon, anneau; ‖ pièce coupée d'un grand poisson. das Glied (einer Kette); ‖ Stück eines großen Fisches. a link *(of a chain)*; ‖ a piece, slice *(of a fish)*.

Звёнчатый, *adj.* formé d'anneaux *ou* de chaînons. aus Gliedern zusammengesetzt. in links, linked.

Звенѣ́ніе, *sn.* le tintement, résonnement. das Klingen, Tönen. sounding, tinkling.

Звенѣ́ть, II.1, *cn.* résonner; ‖ *(со чѣмъ)* faire sonner. klingen, tönen; ‖ klingen machen. to ring, jingle; ‖ to tinkle.

Звиздáть, II.4, *vn. sl.* siffler; ‖ se moquer de. ziſchen, pfeifen; ‖ ſpotten. to whiz; ‖ to hiss, deride.

Звиздъ, *sm. sl.* le sifflement. das Ziſchen, Pfeifen. whiz, whizzing.

Звонарúха, *sf.* la femme du sonneur. die Frau des Glockenläuters. a bell-ringer's wife.

Звонáрь, *sm.* le sonneur, carillonneur; **-áрскій**, *adj.* der Glockenläuter. bell-ringer.

Звонéніе, *sn.* action de sonner *f*. das Läuten, Klingeln. ringing.

Звонúть, II.1, *ca.* sonner; ‖ *fam.* divulguer, publier. läuten, klingeln; ‖ ausplaudern. to ring, sound; ‖ to divulge.

Звóнкій, *adj.* 2, sonore, résonnant; **-ко**, d'une manière sonore hellklingend, wohlklingend. sonorous; -ly.

Звóнкость, *sf.* la sonorité. das Hellklingen, ſtarker Klang. sonorousness.

Звонóкъ, *sm.* 1, *dim.* **звонóчекъ**, la sonnette, clochette; ‖ *pl.* **-нки**, *plante*, le convolvulus, liseron. das Glöckchen, die Schelle; ‖ das Windglöckchen. a bell, hand-bell; ‖ the bind-weed, convolvulus.

Звонъ, *sm.* le son; ‖ le son *(des cloches)*; la sonnerie. der Klang; ‖ das Läuten, Geläute. sound; ‖ ring of bells, ringing

Звукоподражáніе, *sn. Gram.* l'onomatopée *f*. die Lautnachahmung, das Klangnachahmend. onomatopœia.

Звукоподражáтельный, *adj.* imitatif. [wort imitative.

Звукъ, *sm.* le son, ton der Laut, Schall, Ton, Klang. sound, tone, clang.

Звучáніе, *sn.* le résonnement, retentissement das Klingen, Tönen. sounding, clanging.

Звучáть, II.3, *cn. (со чѣмъ)* faire résonner; ‖ *ca.* publier ertönen laſſen; preiſen, ausposaunen to resound; ‖ to publish.

Звýчность, *sf.* la sonorité. der Vollklang. sonorousness, clangour.

Звýчный, *adj.* 1, sonore, bruyant; **-но**, avec bruit. klingend, tönend, hellklingend. sonorous, clangous; -ly.

Звѣздá, *sf. dim.* **звѣздка**, une étoile; ‖ la plaque *(d'un ordre)*; ‖ la pelotte, étoile *(d'un cheval)*; ‖ **— морскáя**, l'astérie, étoile de mer *f (zoophyte)*. der Stern; ‖ Stern (eines Ordens); ‖ die Bläſſe (bei Pferden); ‖ der Seeſtern. a star; ‖ badge, star *(of an order)*; ‖ blaze *(of horses)*; ‖ asterias, star-fish.

Звѣздúстый, *adj.* couvert d'étoiles voll Sterne. starry, full of stars.

Звѣ́здный, *adj.* des étoiles, stellaire Stern-(licht). star, stellar, sidereal.

Звѣздоглáдъ, *sm. poisson*, l'uranoscope *m*. der Sternſeher, Pfaffenfiſch. uranoscopus.

— наблюдáтельница, *sn.* un observatoire die Sternwarte. an observatory.

— обрáзный, *ad.* semblable à une étoile, stelliforme. ſternartig. star-like, stelliform.

— слóніе *u* **— закóніе**, *sn.* l'astronomie *f*. die Sternkunde, Aſtronomie. astronomy.

— слóвный, *adj.* astronomique, de l'astronomie. aſtronomiſch. astronomical.

— слóвъ, *sm.* un astronome der Sternkundige, Aſtronom. an astronomer.

— цвѣтъ, *sm. plante*, l'aster, œil-de-Christ *m*. die Aſter, das Chriſtusauge. star-wort, Christmas daisy.

— чётный, *adj.* astrologique, de l'astrologie ſterndeuteriſch, aſtrologiſch. astrological.

— чётство, *sn.* l'astrologie *f*. die Sterndeutung, Aſtrologie. astrology.

— чётъ, *sm.* un astrologue der Sterndeuter, Aſtrolog. an astrologer.

Звѣ́здочка, *sf.* 4, *dim.* un astérisque das Sternchen (in Büchern). asterisk, star.

Звѣ́здочникъ *u* **-лóвйкъ**, *sm. Miner.* l'astérie *f*. der Sternſtein. star-stone.

Звѣздчáтка, *sf. plante*, la stellaire die Sternblume. stitch-wort.

Звѣ́здчатый, *adj.* étoilé, parsemé d'étoiles mit Sternen beſetzt. starry, stellated.

Звѣрúна, *sf.* la chair de bête sauvage das wilde Thierfleiſch. flesh of a wild beast.

Звѣрúнецъ, *sm.* 1, le parc; ‖ la ménagerie der Thiergarten; ‖ die Menagerie a park; ‖ menagery.

Звѣрúный, *adj.* de bête sauvage (*см.* **Звѣрь**) thieriſch, Thier- of beasts, ferine.

Звѣрúстый, *adj.* abondant en bêtes sauvages. *[adj.* voll wilder Thiere full of wild animals.

Звѣробóй *u* **-бóйникъ**, *sm.* le millepertuis; **-бóйный**, perforated Saint John's wort

— вúдный *u* **-обрáзный**, *adj.* à l'air féroce, brutal. einem Thier ähnlich, grauſam. savage-looking, brutal.

— лóвный, *adj.* de chasse, pour la chasse zur Jagd gehörig, Jagd- hunting.

— лóвство, *sn.* la chasse die Jagd, der Thierfang. chase, hunt, hunting.

— лóвъ, *sm.* le chasseur der Jäger, Thierfänger a hunter.

Звѣ́рскій, *adj.* farouche, féroce, brutal; **-ски**, -ement. thieriſch, wild, grauſam brutal, brutish; -ly.

Звѣ́рство, *sn.* la nature bestiale; ‖ brutalité, férocité. die Beſtialität; ‖ Grauſamkeit. brutishness; ‖ ferocity.

Звѣ́рствовать, I.2, *cn.* agir brutalement grauſam verfahren to behave brutally.

Звѣрь, *sm. dim.* **звѣрóкъ**, animal sauvage *m*, bête sauvage; ‖ *fig.* brute *f*; ‖ *красный* —, une bête fauve. das Thier, wildes Thier; ‖ das Vieh; ‖ das Rothwild. wild animal, beast; ‖ a brute; ‖ deer, fallow deer.

Звя́кать, I.1, *rn.* résonner, tinter; ‖ *pop.* dire des fadaises	klimpern; ‖ Unſinn reden....	to tinkle; ‖ to talk nonsense.
Звя́ки, *sf. pl. pop.* les fadaises, sottises, balivernes *f.*	das alberne Zeug.....	fiddle-faddle, nonsense.
Зги, *indécl.* — *не видать*, on ne voit goutte.....	es iſt nichts zu ſehen.....	one does not see a jot.
Зда́ніе, *sn.* le bâtiment, édifice	das Gebäude, der Bau.....	an edifice, a building.
Зда́тель, -ница, *s.* fondateur, -trice.....	Stifter, -in.....	founder.
Здать, *ra. irr. (prés. зижду)* bâtir, élever, fonder..	bauen, errichten, gründen....	to build, found.
Здо́ба, Здо́бить, Здо́бный, *см.* **Сдо́ба, Сдо́бить и Сдо́бный.**		
Здорова́ться, I.1, по-, *rr. (с кѣмъ)* saluer.....	einen grüßen, begrüßen.....	to hail, salute, greet.
Здорово, *adv.* en bonne santé; ‖ *fam.* bon jour!...	geſund, wohl; ‖ guten Tag!..	healthily; ‖ good morning!
Здоро́вость, *sf.* la salubrité *(de l'air)*.....	die Geſundheit, Zuträglichkeit.	salubrity, healthfulness.
Здоро́вый *u sl.* **Здра́вый**, *adj. dim.* здоро́венькій, sain, en santé, bien portant; ‖ fort, robuste; ‖ salubre.	geſund, wohl; ‖ ſtark, rüſtig; ‖ geſund, heilſam.	healthy, sound, sane; ‖ robust, stout; ‖ salubrious.
Здоро́вье *u sl.* **Здра́віе**, *sn. dim.* здоро́вьице, la santé. **здра́вія желаю**, salut! bon jour!.....	die Geſundheit..... ich grüße dich, ſey mir gegrüßt.	health. hail! good morning!
Здоро́вѣть, I.4, по-, *rn.* recouvrer la santé.....	wieder geſund werden.....	to recover one's health.
Здорови́нъ, *sm. pop.* homme d'une forte complexion.	ein ſtarker und geſunder Menſch.	a robust and sound man.
Здравомы́сліе, *sn.* le jugement sain.....	ein geſunder Verſtand.....	sound sense, sanity.
Здравомы́слящій, *adj.* qui juge sainement.....	vernünftig denkend.....	of sound sense, sane.
Здра́вствовать, I.2, *rn.* se porter bien.....	ſich wohl befinden.....	to be in good health.
здра́вствуй, -йте, bon jour! ‖ à vos souhaits!..	guten Tag! ‖ zur Geſundheit!	good morning! ‖ your health!
Здра́вый, *adj.* sain, juste, droit; **-во**, sainement; ‖ *—ымъ разсудкомъ*, le bon sens, sens commun.	geſund, richtig, vernünftig; ‖ der geſunde Menſchenverſtand.	sound, sane, judicious; -ly; ‖ good sense, common sense.
Зѣсь, *adv.* ici, en ce lieu; *-шній*, d'ici, de ce lieu.	hier; *adj.* hieſig.....	here; *adj.* of this place.
Зе́бра, *sf. quadr.* le zèbre .....[suage	das Zebra, Zebrapferd.....	a zebra.
Зейгерова́льный *u* **Зе́йгерный**, *adj. Métall.* de res-	Seiger-(ofen).....	for eliquation.
Зейгерова́ть, I.2, *ra.* ressuer, opérer la liquation..	ſeigern.....	to eliquate.
Зеленя́ка *u* **Зеленя́ца**, *sf. plante*, le lycopode....	der Bärlapp.....	club-moss.
Зелени́ть, II.1, за-, *ra.* peindre en vert.....	grün anſtreichen.....	to colour *or* paint green.
Зелени́чіе, *sn.* les planches *f* de légumes.....	die Gemüſebeete *pl.*.....	green-beds.
Зелени́чка, *sf.* 4, *oiseau*, la bergeronnette jaune...	die gelbe Bachſtelze.....	yellow wag-tail.
Зелено́й, *adj.* de légumes, d'herbes potagères....	Grün-, Gemüſe-.....	of greens, of vegetables.
Зе́лено, *adv. dim.* зеленова́то, d'une couleur verte..	grün, grünlich.....	of a green colour.
Зелёность, *sf.* le vert, la verdure.....	das Grün, die grüne Farbe..	greenness, verdancy.
Зеленщи́къ, -щица, *s.* marchand (-nde) de légumes.	Grünhändler, Gemüſehändler,	green-grocer.
Зелёный, *adj. dim.* зеленова́тый, vert, de couleur verte.	grün, grünlich.....[-in	green-verdant.
Зе́лень, *sf. coll.* la verdure; ‖ herbes potagères *f*, légumes *m*; ‖ couleur verte; ‖ *— горная*, le vert de mon-	das Grüne; ‖ Grünwerk, Gemüſe *n*; ‖ grüne Farbe *f*; ‖ das	verdure, green; ‖ vegetables; ‖ green colour; ‖ mountain
Зеленѣть, I.4, по-, *rn.* verdir, devenir vert. [tagne	grün werden. [Berggrün	to turn green. [green
—ся, *rr.* paraître vert; ‖ se couvrir de verdure..	grün ſcheinen; ‖ grün werden..	to look green; ‖ to turn green.
Зе́лье, *sn.* les herbes *f*, simples *m*; *-лейный*, *adj.*....	das Kraut, Heilkraut.....	herbs, simples.
Зе́лье, *sn.* le poison; ‖ *ci.* la poudre à canon; ‖ un mutin.	das Gift; ‖ Schießpulver; ‖ böſes	poison; ‖ gun-powder; ‖ spoil-
Земе́льный, *adj.* de la terre, territorial.....	Erd-, Landes-.....[kind	land, territorial. [led child
Землено́шный, *adj.* servant à transporter la terre..	zum Führen der Erde dienend..	for carrying earth.
—ле́лецъ *u* **—ле́лъ**, le laboureur, agriculteur...	der Ackersmann, Landmann..	agriculturist, husbandman.
—ле́ліе, *sn.* l'agriculture *f*; *-лѣльный*, de l'agriculture.	der Ackerbau, Feldbau.....	husbandry, agriculture.
—ле́льствовать, I.2, *rn.* se livrer à l'agriculture.	Ackerbau treiben.....	to be an agriculturist.
—ле́льческій, *adj.* aratoire, agricole.....	zum Ackerbau gehörig, Acker-.	agricultural, aratory.
—ко́пъ, *sm.* le terrassier; *-пный*, de terrassier...	der Erdwallgräber.....	digger, navigator.
—мѣріе, *sn.* la géodésie, l'arpentage *m*.....	die Feldmeßkunſt.....	land-surveying, geodesy.
—мѣрка, *sf. insecte*, la chenille arpenteuse.....	die Spannraupe.....	citigrade spider.
—мѣрный, *adj.* géodésique, de la géodésie.....	zur Feldmeßkunſt gehörig....	geodetic, geodetical.
—мѣръ, *sm.* l'arpenteur *m*.....	der Feldmeſſer.....	land surveyor, geodesist.
—описа́ніе, *sn.* la géographie	Erdbeſchreibung, Geographie *f.*	geography.
—описа́тель, *sm.* le géographe	der Erdbeſchreiber, Geograph.	geographer.
—па́шество, -па́шецъ, *см.* **Земледѣліе** *и* **Земледѣлецъ.**		
—ро́йка, *sf.* 4, *quadr.* la musaraigne.....	die Spitzmaus.....	shrew-mouse, shrew.
—трясе́ніе, *sn.* le tremblement de terre. [guer *f*	das Erdbeben.....	an earth-quake.
—черпа́тельный, -ная маши́на, machine à dra-	der Aufräumer, Sandräumer..	a dredging-machine.

Земли́стый, *adj.* terreux, mêlé de terre.....	erdig, mit Erde vermischt....	earthy, terreous.
Земли́ца, *sf.* petite piéce de terre; ‖ petit état.....	ein Stückchen Land; kleiner Staat	small estate; ‖ small state.
Земля́, *sf.* 4, *dim.* земе́лька, la terre; ‖ le monde; ‖ sol, terroir; ‖ pays *m*, contrée *f*; ‖ nom de la lettre 3.	die Erde; ‖ Welt *f*; ‖ Grund, Boden *m*; ‖ Land *n*; ‖ der Buchstabe 3	earth; ‖ world; ‖ ground; ‖ land, country; ‖ the letter 3.
твёрдая или материя́ —, la terre ferme, le con-	das Festland, feste Land.....	firm earth, continent.
Земля́къ, -я́чка, *s.* le *ou* la compatriote. [tinent	Landsmann, -männin.....	fellow-countryman *or* wo-
Земляни́ка и -ни́ца, *sf. dim.* -ничка, la fraise; **-и́чный**,	die Erdbeere.....	the strawberry. [man
Земляни́конка, *sf.* la liqueur aux fraises. [*adj.*	der Erdbeerwein.....	strawberry-brandy.
Земляни́къ, *sm.* le terrassier (*см.* **Землеко́пъ**)..	der Erdwallarbeiter.....	digger.
Земляни́чникъ, *sm.* le fraisier.....	der Erdbeerenstrauch.....	the strawberry-bush.
Земля́нка, *sf.* 3, la hutte, baraque.....	die Erdhütte, Baracke.....	earthen hut, mud-hut.
Земляно́й, *adj.* de terre; ‖ fait de terre; ‖ — **орѣхъ**, la noix de terre, le bunion; ‖ **-ная гру́ша**, le topinam-	von Erde, Erd-; ‖ die Erdnuß; ‖ die Erdbirne, der Erdapfel.	earth, earthen; ‖ earth-nut, pig-nut; ‖ Jerusalem arti-
Зе́мно, *adv.* jusqu'à terre, profondément. [bour	bis zur Erde, tief.....	to the earth, low. [choke
Земноводный, *adj.* **-ный шаръ**, le globe terraqué; ‖ **-ное живо́тное**, *H. nat.* un amphibie.	die aus Erde und Wasser bestehende Erdkugel; ‖ die Amphibie.	the terraqueous globe; ‖ an amphibious animal.
—ре́вностный, *adj.* attaché aux biens terrestres.	an das Irdische gehängt.....	attached to earthly mercies.
—ро́дный, *adj. sm.* l'homme, l'habitant de la terre.	der Erdbewohner, Mensch....	the earthling, man.
Земно́й, *adj.* terrestre, de la terre; ‖ *fig.* terrestre; ‖ — **покло́нъ**, un salut très-profond.	Erd-, Land-; ‖ irdisch; ‖ eine tiefe Verbeugung.	earth, terrestrial; ‖ earthly; ‖ a low bow.
Зе́мскій, *adj.* — **судъ**, le tribunal de police de district.	das Landgericht.....	a rural-police court.
—, *sm.* le greffier de village.....	der Dorfschreiber.....	a country-clerk.
Зе́мство, *sn. coll.* les états provinciaux *m*.....	die Landstände *pl.*.....	country states.
Зени́тъ, *sm. Astron.* le zénith.....	der Zenith, Scheitelpunkt....	zenith, vertical point.
Зерни́стый, *adj.* à gros grains. [**-ный**, *adj.*	aus vollen Körnern bestehend..	granular.
Зе́ркало и *sl.* **Зерца́ло**, *sn. dim.* **-кальце**, le miroir;	der Spiegel.....	a looking-glass, mirror.
Зе́ркальникъ и Зе́ркальщикъ, *sm.* le miroitier.	der Spiegelmacher, -händler..	looking-glass maker.
Зе́рникъ, *sm. plante*, le polypode odorant.....	der wohlriechende Baumfarn..	sweet-scented polypody.
Зерне́ніе, *sn.* la granulation, action de granuler...	die Körnung, Granulirung...	corning, granulation.
Зерни́стый, *adj.* grenu, à gros grains.....	körnig, grobkörnig.....	grainy, large-grained.
Зерни́ть, II.1, *va.* granuler, grenailler.....	körnen, granuliren.....	to granulate, corn.
Зерно́, *sn. dim.* зёрнышко, le grain; ‖ le pepin.....	das Korn, Körnchen; ‖ der Kern.	grain, corn; ‖ kernel, pip.
Зерно́вка, *sf.* 3, *insecte*, le bruche, mylabre.....	der Samenkäfer.....	may-worm, bruchus.
Зерново́й, *adj.* de grains, en grains.....	körnigt, Korn-.....	corny, granulary.
Зернь, *sf.* le jeu de dés; **-нево́й**, du jeu de dés. [*adj.*	das Würfelspiel.....	dicing, dice-playing.
Зерца́ло, *sn. sl.* le miroir; ‖ le miroir de justice; **-лькый**,	der Spiegel; ‖ Gerichtsspiegel.	mirror; ‖ the mirror of justice
Зигза́ки, *sm. pl. Fortif.* les zigzags *m*.....	die Zickzacke *pl.*.....[ber, -in	zigzags.
Зижди́тель, -ница, *s.* le Créateur; ‖ fondateur, -trice; ‖	der Schöpfer; ‖ Stifter; ‖ Urheber	creator; ‖ founder; ‖ author.
Зима́, *sf.* l'hiver *m*; ‖ **зимо́ю**, en hiver. [auteur	der Winter; ‖ im Winter.....	winter; ‖ in winter.
Зи́мній, *adj.* d'hiver, hivernal; ‖ — **путь**, le traînage.	Winter-; ‖ das Schlittenfahren.	winter, winterly; ‖ sledging.
Зимова́лый, *adj.* qui a passé l'hiver; gardé pendant	überwintert; den Winter über	kept during the winter.
Зимова́нье, *sn. u* **Зимо́нка**, *sf.* l'hivernage *m*. [l'hiver	das Überwintern. [aufbewahrt	wintering, hybernation.
Зимова́ть, I.2, за-, *vn.* hiverner, passer l'hiver....	überwintern.....	to winter, pass the winter.
Зимо́вникъ, *sm.* cabane *f* dans les steppes pour l'hiver	die Winterhütte, das Winter-	winter-hut, winter-lodge.
Зимо́вье, *sn.* le séjour d'hiver.....	der Winteraufenthalt. [haus	winter-place.
Зимороло́къ, *sm.* 1, *oiseau*, le martin-pêcheur....	der Eisvogel.....	king-fisher.
Зимовнёй, *plante*, la guimauve (*см.* **Проскурня́къ**).	der Eibisch, die Heilmalve....	marsh-mallow.
Зинзу́бель, *sm.* le rabot à plate-bande; **-ный**, *adj.*.	der Simshobel.....	a moulding plane.
Зи́нька, *sf.* 4, *oiseau*, la mésange, cendrille.....	die Meise.....	titmouse, tom-tit.
Зипу́нъ, *sm. dim.* зипу́нчикъ, le sarrau.....	der Bauerkittel. [der Gähnlaut	a smockfrock.
Зія́ніе, *sn.* action d'ouvrir la gueule; ‖ le hiatus....	das Aufsperren des Rachens; ‖	gaping, yawning; ‖ hiatus.
Зія́ть, I.3, зіпуть, *vn.* ouvrir la gueule.....	den Rachen aufsperren.....	to gape, yawn.
Злакъ, *sm.* l'herbe *f*; ‖ *pl.* **-ки**, *Bot.* les graminées *f.*	das Gras; ‖ die Grasträuter *pl.*	grass; ‖ gramineous plants.
Злати́ть, II.1, **Зла́то, Златы́й**, *см.* **Золоти́ть, Зо́лото и Золото́й**.		
Златни́ца, *sf.* la chrysalide, nymphe, aurélie.....	die Puppe, Larve.....	chrysalis, pupe.
Златобро́въ, *sm. poisson*, la dorade.....	der Goldbrassen.....	dorado, gilt-head.
—ви́дный, *adj.* ayant l'éclat de l'or.....	goldähnlich, goldfarbig.....	gold-like.
—вла́сый, *adj.* aux cheveux dorés.....	goldhaarig.....	golden-haired.

Златогла́вый *u* **-ве́рхій**, *adj.* à coupole dorée....	mit goldener Kuppel	golden-domed,golden-top-
—за́рный, *adj.* qui a l'éclat de l'or	goldſtrahlend, hellglänzend...	glittering as gold. [ped
—кле́й, *sm.* le chrysocolle.....	der Goldleim	chrysocolla.
—ко́ванный, *adj.* fait d'or, forgé d'or.....	aus Gold geſchmiedet od. ge-	gold-shod, golden.
—кри́лый, *adj.* aux ailes dorées	goldflügelig.....[macht	golden-winged.
—лю́біе, *sn.* la soif de l'or.....	die Goldgierde, der Golddurſt.	the love of gold.
—ро́гій, *adj.* aux cornes dorées.....	goldhörnig.....	golden-horned.
—ру́нный, *adj.* à la toison d'or.....	vom goldenen Vließe	golden-fleeced.
—тка́нный, *adj.* tissu d'or, brodé d'or.....	mit Gold durchwebt od. geſtickt.	woven with gold.
—у́стый, *adj.* éloquent (chrysostome).....	ſehr beredt (Goldmund).....	eloquent (chrysostom).
—цве́тный, *adj.* de couleur d'or.....	goldfarbig, goldgelb	gold-coloured.
—цвѣтъ *u* **Золотоцвѣтъ**, *sm. plante*, la chrysan-	die Goldblume, Wucherblume.	chrysanthemum.
Злати́ть, I.4, *vn.* se dorer *(des épis)*. [thème	goldgelb werden	to become yellow.
Зла́чность, *sf.* la richesse d'herbes	der Grasreichthum.....	grassiness.
Зла́чный, *adj.* riche en herbes, gras *(des pâturages)*.	grasreich, fett (von Weiden)..	full of grass, grassy.
Злить, II.1, o-, *va.* fâcher, irriter, courroucer.....	erzürnen, böſe machen.....	to irritate, provoke.
—ся, *vr.* se fâcher, s'irriter, s'emporter.....	ſich ärgern, ſich zürnen.....	to grow furious, rage.
Зло, *sn.* le mal; ‖ malheur; ‖ *adv.* mal.....	das Übel; ‖ Unglück; ‖ übel..	evil; ‖ misfortune; ‖ ill.
на зло *(кому)*, en dépit de, malgré.....	einem zum Verdruß, zum Trotz.	in spite of.
Зло́ба, *sf.* la méchanceté, animosité, malice.....	die Bosheit, Feindſeligkeit...	malice, animosity, spite.
Зло́бить, II.1,o-,*va.*irriter, mettre en fureur. [malice	erbittern, aufbringen.....	to irritate, incense.
Зло́бный, *adj.* méchant,malin, malicieux; **-но**, avec	böſe,boshaft,tückiſch, feindſelig.	malicious, spiteful; -ly.
Зло́бствовать, I.2, *vn.* être fâché, garder rancune.	aufgebracht ſeyn, Haß nähren.	to bear malice, have a spite.
Зловоніе, *sn.* la mauvaise odeur, infection	der üble Geruch, Geſtank....	bad smell, stench.
—во́нный, *adj.* puant, fétide, infect.....	übel riechend, ſtinkend.....	of a bad smell, stinking.
—вре́дный, *adj.* pernicieux; **-но**, -cusement...	verderblich, ſchädlich	noxious, hurtful, pernicious.
—вѣщій, *adj.* de mauvais augure.....	Unglücks- (vogel). [Todfeind	ominous. [my
—ле́й,**-йца**, *s.* scélérat,-ate; ‖ ennemi juré.....	Verbrecher,-in; der Böſewicht;‖	villain, wretch;‖sworn ene-
—ле́йскій, *adj.* scélérat, méchant; **-ски**, en scélé-	verbrecheriſch, boshaft.....	wicked, villainous; -ly.
—ле́йство, *sn.* la scélératesse, le crime. [rat	die Bosheit, das Verbrechen..	villainy, misdeed.
—ле́йствовать, I.2, *vn.* agir en scélérat.....	ein Verbrechen begehen.....	to do evil, act wickedly.
—ле́ніе, *sn.* le crime, forfait.....	die Miſſethat, das Verbrechen.	misdeed, crime.
—ка́чественность, *sf. Méd.* la malignité.....	die Bösartigkeit.....	malignancy, malignity.
—ка́чественный, *adj. Méd.* malin, mauvais....	bösartig, ſchlecht.....	malign, malignant.
—ключе́ніе, *sn.* le malheur, revers. [tion	das Unglück, der Unfall.....	mishap, misfortune.
—намѣреніе *u* **-умышленіе**, *sn.*mauvaise inten-	böſer Vorſatz, böſe Abſicht...	evil intention, evil design.
—намѣренный *u* **-умышленный**, *adj.* malin-	einen böſen Vorſatz habend,	ill-designing, evil-minded;
tentionné; **-но**, avec mauvaise intention.	übelgeſinnt, böswillig.	with an evil design.
—нра́віе, *sn.* mauvais naturel, méchant caractère.	der ſchlechte Charakter.....	ill-temper.
—нра́вный, *adj.* **-но**, *adv.* d'un mauvais naturel.	tückiſch, boshaft.....	ill-tempered.
—па́мятный, *adj.* rancunier, vindicatif.....	nachtragend, rachgierig.....	rancorous, spiteful.
—па́мятство, *sn.* la rancune	der Groll, die Rachgier.....	rancour, spite, grudge.
—па́мятствовать, I.2, *vn.* garder rancune.....	Groll hegen, rachgierig ſeyn..	to bear a grudge.
—пло́дный, *adj. fig.* pernicieux, funeste	verderblich, ſchädlich	pernicious, injurious.
—полу́чіе, *sn.* le malheur, désastre, l'infortune *f.*	das Unglück, der Unglücksfall.	misfortune, ill-luck.
—полу́чный, *adj.* malheureux; **-но**, -cusement.	unglücklich, unglückſelig.....	unfortunate, unlucky;-kily.
—ра́дный, *adj.* joyeux du malheur d'autrui.....	ſchadenfroh, hämiſch.....	rejoicing at the misfortune
—рѣчивый *u* **-слóвный**, *ad.* calomnieux, médisant	verläumderiſch, ſchmähſüchtig.	calumnious. [of others
—рѣчіе *u* **-сло́віе**, *sn.* la calomnie, médisance..	die Verläumdung, Schmähſucht.	calumny, slander.
—сло́вить, II.2, *va.* médire de, calomnier.....	verläumden, läſtern.....	to slander, speak ill of.
—счáстіе, *sn.* le malheur, l'infortune *f.* [-sement	das Unglück.....	misfortune, ill-luck,
—счáстный, *adj.* infortuné, malheureux; **-но**,	unglücklich, unglückſelig.....	unfortunate, unlucky.
—твóрный, *adj.* malfaisant, maléfique.....	Böſes thuend, böſe.....	maleficent, malefic.
—умы́шленникъ,**-ница**, *s.* malveillant,-ante..	der od. die Übelwollende.....	evil-minded man *or* woman.
—умышля́ть *u* **-умы́слить**, *vn.* avoir de mauvais	böſe Abſichten vorhaben.....	to think evil.
—употребле́ніе, *sn.* un abus. [desseins	der Mißbrauch.....	abuse, misuse.
—употребля́ть, **-употреби́ть**, *va.* abuser de...	etwas mißbrauchen.....	to abuse, misuse.
—язы́чіе,**-язы́чный**, *cм.* **Злорѣчіе** *u* **Злорѣчивый**.		

Зло́й, *adj.* 2, mauvais, méchant, malin; || fâché, irrité.
Зло́стный, *adj.* malintentionné, frauduleux; || farouche, féroce; **-но**, avec fureur.
Зло́сть, *sf.* la méchanceté; || fureur, férocité.....
Зло́тый, *adj. sm.* le florin de Pologne *(15 kon. cep.)*.
Зміеви́дный, *adj.* **-но**, *adv.* semblable à un serpent.
—вла́сый, *adj.* qui a une chevelure de serpents.
—но́сецъ, *sm.* 1, *Astr.* le Serpentaire *(constellation)*.
Зміевѝкъ и Змѣевѝкъ, *sm. plante*, le gnaphale, pied-de-chat; || *Minér.* la serpentine *(pierre)*.
Змѣевни́къ, *sm. plante*, la serpentaire.....
Змѣёнокъ, *sm.* 1, le serpenteau, jeune serpent.....
Змѣй, *sl.* **Змій**, *sm.* и **Змѣ́й**, *dim.* **змѣ́ка** и **змѣ́чка**, *sf.* le serpent; || le cerf-volant *(de papier)*.
змѣй великáнъ, le boa constricteur.....
змѣй ры́ба, *poisson*, la donzelle, ophidie.....
Змѣ́йка, *sf.* 4, *dim.* le porte-vis, la contre-platine *(de fusil)*; || *plante*, la brize médiane, amourette.
Змѣ́йный и Змій́ный, *adj.* de serpent; || **-ная толо́ка**, la porcelaine *(coquillage)*.
Зна́емый, *adj.* connu; || **-мо** *(есть)*, il est certain.
Знай, *adv.* néanmoins, nonobstant cela, malgré cela; || *то и* —, continuellement, sans cesse.
Знако́мецъ, -мка, *s.* la connaissance; || le commensal.
Знако́мить, II. 1, *va.* faire faire la connaissance de.
—ся, *vr.* faire la connaissance de.....
Знако́мство, *sn.* la connaissance.....
Знако́мый, *adj.* de connaissance; || connu.....
Знакъ, *sm. dim.* **значёкъ**, le signe, la marque; || le signal; || insigne; || *офицéрскій* —, le hausse-col.
Знаменáтель, *sm. Arithm.* le dénominateur.....
Знаменáтельный, *adj.* dénominatif; || figuratif...
Знаменáть, I. 1, *ra.* marquer, mettre un signe; || **-ся**, *vr.* (*крестóмъ*) se signer, faire le signe de la croix.
Знаменѝтость, *sf.* la célébrité, illustration.....
Знаменѝтый, *adj.* illustre, signalé; **-то**, avec célébrité
Зна́менie, *sn.* le signe, signal; || phénomène *m*, apparition *f*; || miracle *m*; || intercession miraculeuse de la Ste Vierge; **-менскій**, *adj.*
Знаменова́нie, *sn.* la signification, le sens.....
Знаменовáть, I. 2, *ra.* signifier, désigner, indiquer.
—ся, *vr. sl.* faire le signe de la croix.
Знаменоно́сецъ и Зна́менщикъ, *sm.* le porte-ban-
Зна́мя, *sn.* drapeau, étendard *m*, enseigne *f*; **-менный**.
Зна́нie, *sn.* la connaissance, le savoir; || *— свѣта*, la connaissance des usages du monde, le savoir-vivre
Зна́тно, *adv.* avec distinction; || *fam.* il est évident.
Зна́тность, *sf.* la distinction, célébrité.....
Зна́тный, *adj.* 1, notable, distingué, de qualité illustre; || grand, considérable.
Знато́къ, *sm.* le connaisseur.....
Знать, *adv.* apparemment, sans doute; || *sf. coll.* les notables *m*, la noblesse, aristocratie.
—, I. 1, *va.* savoir, connaître, entendre.....
—ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) fréquenter, être lié avec.....
Зна́харь, -рка, *s.* magicien, -enne; sorcier, -ère...
Зна́чекъ, *sm.* 1. *Milit.* le guidon; **-чко́вый**, de guidon.
Значёкъ, *sm.* 1, *Milit.* le hausse-col (*см.* **Знакъ**)..

böse, schlecht, boshaft; || erzürnt. übelgesinnt, betrügerisch; || boshaft, tückisch, grausam. [keit
die Bosheit, Tücke; || Grausamkeit
der polnische Gulden (17 Kr.).
schlangenartig.....
schlangenhaarig.....
der Schlangenträger, Ophiucus.
das Katzenpfötchen; || der Wasserampfer, Serpentinstein.
das Schlangenkraut.....
die junge Schlange.....
die Schlange; || der Drache, papierner Drache.
die Riesenschlange.....
die Seegrille, der Schlangenfisch.
das Schraubenblech; || das Liebgras, liebe Zittergras.
von der Schlange, Schlangen-; || die Porzellanschnecke.
bekannt; || es ist bekannt.....
dessen ungeachtet, dennoch; || beständig, stets, immerfort.
der od. die Bekannte; || der Tischbekannt machen.....[genoß
mit einem Bekanntschaft machen.
die Bekanntschaft.....
von Bekanntschaft; || bekannt..
das Zeichen, Merkmal; || Signal; || Abzeichen; || der Ringkragen.
der Nenner.....
bezeichnend; || bildlich.....
bezeichnen; || sich bekreuzen, sich kreuzen und segnen.
Berühmtheit *f*, Ruf, Ruhm *m*.
berühmt, ausgezeichnet.....
das Zeichen; || die Lufterscheinung; || das Wunder; || der wunderbare Schutz der heil. Jungfrau.
die Bedeutung, der Sinn....
bezeichnen, andeuten.....
sich bekreuzen.....
der Fahnenträger.....
die Fahne.....
die Kenntniß, das Wissen; || die Weltkenntniß, Lebensart.
herrlich, vorzüglich; || es ist klar.
der vornehme Stand.....
vornehm, ansehnlich, beträchtlich; || bedeutend.
der Kenner.....
wahrscheinlich, gewiß; || die vornehmen Leute *pl*, der Adel.
wissen, kennen, verstehen.....
mit einem Umgang haben....
der Hexenmeister; die Hexe...
das Fähnchen, die kleine Fahne.
der Ringkragen.....

ill, bad, malicious; || angry.
ill-minded, fraudulent; || fierce, ferocious; -ly.
maliciousness; || ferocity.
Polish florin *(six pence)*.
like a serpent.
serpent-haired.
Serpentarius *(constellation)*
cotton-weed, everlasting; || serpentine stone.
snake-root, serpentaria.
a young serpent.
a serpent, snake, viper; || paper-kite.
buffalo-snake.
donzellina, julis.
the screw-piece *(of a gun)*; || quaking grass.
snake's, serpent's; || porcelain-shell, cowry.
known; || it is sure.
nevertheless, yet; || continually, incessantly.
an acquaintance; || commento make acquainted. [sal
to make acquaintance.
acquaintance.
acquainted; || known.
a sign, token; || signal; || badge; || the gorget.
the denominator.
denominative; || figurative.
to sign, mark, signalize; || to cross one's self.
distinction, celebrity.
distinguished, eminent; -ly.
sign, token; || phenomenon; miracle; || miraculous intercession of the Virgin Mary.
signification, meaning.
to signify, indicate.
to make the sign of the cross.
standard-bearer.
colours, banner, standard.
knowledge; || good breeding, genteel manners.
eminently; || it is evident.
notableness, distinction.
notable, of note, of quality, eminent; || considerable.
connoisseur, judge.
apparently, it seems; || notables, gentry, aristocracy.
to know, understand.
to be acquainted with.
magician; sorcerer, -ceress.
guidon, field colours.
the gorget.

Значе́ніе, *sn.* la signification, acception, le sens...
Значи́тельность, *sf.* la gravité, importance.....
Значи́тельный, *adj.* important; ‖ significatif, expressif; ‖ considérable; **-но**, -ment, beaucoup.
Зна́чить, II.3, *ra.* signifier, exprimer, indiquer; ‖ *cn.* être en crédit, avoir du crédit.
—ся, *rr.* être compté, être mis au rang de.....
Значко́вый, *adj.* du guidon (*см.* **Зна́чекъ**).....
Зна́ющій, *adj.* savant, expert, expérimenté.....
Зноби́ть, II.2, за-, *ra.* laisser geler, morfondre....
—ся, *rr.* se geler, s'exposer au froid.....
Зно́бкій, *adj.* 2, frileux, sensible au froid.....
Зно́бкость, *sf.* la complexion frileuse.....
Зно́бь, *sf.* le frisson, frissonnement.....
Зной, *sm.* la grande chaleur, chaleur étouffante....
Зно́йный, *adj.* brûlant, étouffant, ardent.....
Знои́ть, II.1, *rn.* être ardent (*du soleil*).....
Зобя́стый, *adj.* à gros jabot; ‖ à gros goitre.....
Зоба́ть, I.1, и II.2, по-, *cn.* becqueter, manger.....
Зобъ, *sm. dim.* зобо́къ и зобо́чекъ, le jabot, gésier (*des oiseaux*); ‖ goitre; **-бный**, de jabot; de goitre.
Зовъ, *sm.* 1, l'invitation *f*.....
Зодіака́льный, *adj.* zodiacal, du zodiaque.....
Зодіа́къ, *sm. Astr.* le zodiaque; **-а́чный**, du zodiaque.
Зо́ли, *sm. pl.* le zodiaque, représentation *f* du zodiaque.
Зо́лчество, *sn.* l'architecture *f*.....
Зо́лчій, *adj. sm.* l'architecte *m*.....
Зола́, *sf.* la cendre; **-о́льный**, de cendre.....
Золи́стый, *adj.* qui donne beaucoup de cendre....
Золи́ть, II.1, *ra.* lessiver (*le linge*).....
Золо́вка, *sf.* 3, *dim.* золо́вушка, la belle-sœur (*sœur du mari*)
Золотарникъ, *sm. arbre*, le faux acacia.
Золота́рь, *sm.* le doreur; ‖ *pop.* le vidangeur.....
Зо́лотень и Золоту́шникъ, *sm. plante*, la verge-d'or
Золоти́льный, *adj.* servant à dorer.....
Золоти́льщикъ, *sm.* le doreur.....
Золоти́стый, *adj.* contenant de l'or; ‖ ayant l'éclat de l'or
Золоти́ть, II.5, по-, *ra.* dorer; ‖ **-ся**, *rr.* être doré.
Золотни́къ, *sm.* la 96e partie de la livre russe; ‖ *Pharm.* la drachme; ‖ *Méc.* la soupape; **-ко́вый**, *adj.*
Зо́лото *и sl.* **Зла́то**, *sn.* l'or *m*.....
Золотоби́тъ и -плющи́льщикъ, *sm.* le batteur d'or.
—но́сный, *adj.* aurifère.....
—обре́зный, *adj.* doré sur tranche (*du papier*)..
—плющи́льня, *sf.* atelier *m* du batteur d'or....
—промыва́льный, *adj.* pour le lavage de l'or..
—промыва́тельня, *sf.* le lavoir (*pour l'or*)....
—промыва́льщикъ, *sm.* le laveur d'or, orpailleur.
—разво́лный, *adj.* **-ная во́дка**, l'eau régale *f*...
—ты́сячникъ, *sm. plante*, la petite centaurée...
—шве́й, -йка, *s.* brodeur *ou* brodeuse en or.....
—шве́йный, *adj.* pour la broderie en or.....
Золото́й *и sl.* **Злато́й**, *adj.* d'or; ‖ *sm.* le ducat...
золото́е пра́вило, *Arithm.* la règle de trois....
золоты́хъ дѣлъ ма́стеръ, l'orfèvre-bijoutier *m*.
златы́й вѣкъ, le siècle d'or.....
златы́е числа́, *Chron.* le nombre d'or, cycle lunaire.

die Bedeutung, der Sinn....
die Wichtigkeit, Bedeutſamkeit.
bedeutſam, wichtig; ‖ ausdrucksvoll; ‖ bedeutend; ſehr, viel.
bedeuten, ausdrücken, andeuten; ‖ in Anſehen ſtehen, gelten.
gerechnet werden.....
zum Fähnchen gehörig.....
wiſſend, erfahren.....
frieren laſſen.....
frieren, ſich der Kälte ausſetzen.
froſtig, verfroren.....
die Froſtigkeit, das froſtige Weder Froſt, Schauer.....[ſen
die Schwüle.....
ſchwül, heiß, ſehr heiß.....
brennen, heiß ſcheinen.....
mit großem Kropfe; ‖ kropfig.
aufpicken, auffreſſen.....
der Kropf, Magen (bei den Vögeln); ‖ Kropf (der Menſchen).
die Einladung.....
zum Thierkreiſe gehörig.....
der Thierkreis, Zodiakus....
der (künſtliche) Thierkreis...
zur Baukunſt gehörig.....
die Baukunſt.....
der Baumeiſter, Architect....
die Aſche.....
viel Aſche gebend.....
laugen.....
die Schwägerin (des Mannes [Schweſter)
der Erbſenbaum.
der Vergolder; ‖ Abtrittfeger.
die Goldruthe.....
zur Vergoldung gehörig.....
der Vergolder.....
goldhaltig; ‖ goldſchimmernd.
vergolden; ‖ vergoldet werden.
der Solotnik (dritter Theil eines Lothes); ‖ die Drachme; ‖ Klappe.
das Gold.....
der Goldſchläger.....
goldhaltig.....
mit einem Goldſchnitte.....
die Werkſtatt des Goldſchlägers.
zum Goldwaſchen dienend....
der Goldwaſchherd.....
der Goldwäſcher.....
das Goldſcheidewaſſer.....
das Tauſendguldenkraut.....
Goldſticker, -in.....
zur Goldſtickerei gehörig....
golden, Gold-; ‖ der Ducaten.
die Regel Detri.....
der Goldſchmied, Goldarbeiter.
das goldene Zeitalter.....
die goldene Zahl, der Mondcirkel.

meaning, signification.
significance, importance.
important; ‖ significant; ‖ considerable; -bly.
to signify, mean; ‖ to stand in credit, be of consequence.
to be reckoned.
of a guidon.
knowing, skilful.
to chill, freeze.
to be chilled.
chilly, sensible to cold.
chilliness.
shivering, chilliness.
sultriness.
sultry, burning.
to burn, be burning.
with a large crop; ‖ goitrous.
to peck up, gobble up.
crop, pannel (*of birds*); ‖ goitre, Derbyshire neck.
call, invitation.
zodiacal.
the zodiac. [zodiac
zodiac, representation of the
architectural.
architecture.
an architect.
ashes.
cinerulent.
to put in lye.
a sister-in-law (*husband's sister*)
false acacia.
gilder; ‖ night-workman.
golden-rod.
gilding, for gilding.
a gilder.
gold-bearing; ‖ gold-like.
to gild; ‖ to be gilt.
the 96th part of a Russian pound; ‖ a dram; ‖ valve.
gold.
a gold-beater.
gold-bearing, auriferous.
gilt on the edge.
gold-beater's shop.
for washing gold.
buddle for gold-washing.
gold-washer.
aqua regia.
common centaury.
embroider in gold.
for embroidery in gold.
gold, golden; ‖ a ducat.
the rule of three, golden rule
a goldsmith.
the golden age.
golden number, lunar cycle.

Золоту́ха, *sf.* les scrofules, écrouelles *f*; -*у́шный*, *adj.*; ‖ *plante*, la rue des prés, le pigamon.
Золоту́шливый, *adj.* scrofuleux, qui a les écrouelles.
Золоче́ніе, *sn.* la dorure, action de dorer.....
Зо́льникъ, *sm.* le cendrier; ‖ cendrier, marchand cendrier; ‖ le plain *(cuve du tanneur)*.
Зо́льный, *adj.* de cendre, pour la cendre (*см.* **Зола́**).
Зо́на, *sf. Géogr.* la zône (*см.* **По́ясъ**).....
Зондъ, *sm. dim.* зо́ндикъ, *Chir. Métall.* la sonde....
Зо́нтикъ, *sm. dim.* зо́нтичекъ, le parapluie; ‖ parasol; ‖ *(глазно́й)* garde-vue *m*; ‖ *Bot.* ombelle *f.*
Зо́нтичный, *adj.* de parapluie; ‖ *Bot.* ombellifère..
Зонтъ, *sm. Archit.* un auvent.....
Зоолі́тъ, *sm.* le zoolithe.....
Зоологи́ческій, *adj.* zoologique, de la zoologie...
Зооло́гія, *sf.* la zoologie.....
Зооло́гъ, *sm.* le zoologiste, zoologue.....
Зоотоми́ческій, *adj.* zootomique.....
Зоото́мія, *sf.* la zootomie.....
Зоофи́тъ, *sm.* le zoophyte.....
Зо́ркій, *adj.* 2, qui a la vue perçante.....
Зо́ркость, *sf.* la vue perçante.....
Зорі́, *sf. plante*, la livèche; -*рный*, *adj.* (*см.* **Зарі́**).
Зракъ, *sm.* le visage, la face; ‖ figure, image.....
Зрачёкъ *u* Зорочёкъ, *sm.* 1, la prunelle; -*чко́вый*, *adj.*
Зри́тель, -*ница*, *s.* spectateur, -trice.....
Зри́тельный, *adj.* visuel, de la vue; ‖ -*ная труба́*, la lunette d'approche; ‖ la lorgnette.
Зрѣ́лище, *sn.* le spectacle; -*щный*, de spectacle....
Зрѣ́лость, *sf.* la maturité.....
Зрѣ́лый, *adj.* mûr, au point de maturité; ‖ *fig.* mûr, réfléchi; -*ло*, mûrement, avec réflexion.
Зрѣ́ніе, *sn.* la vue, le sens de la vue; ‖ la maturation.
Зрѣть, II. 1, у-, *va. (prés.* зрю*)* voir, regarder.....
—, I. 4, *vn. (prés.* зрѣю*)* mûrir, devenir mûr.....
Зрѣ́ніе, *sn.* la maturation *(des fruits)*.....
Зря́чій, *adj.* voyant, qui voit.....
Зря́чка, *sf.* 4, la mire *(d'un fusil)*.....
Зубари́, *sm.* le guillaume *(rabot)*.....
Зуба́стый, *adj.* qui a de grosses *ou* de longues dents; ‖ *pop.* obstiné, opiniâtre, entêté, têtu.
Зуба́тка, *sf. poisson*, le loup marin.....
Зубе́цъ, *sm.* 1, le créneau; ‖ la dent *(d'instrument)*.
Зуби́ло, *sn.* le carreau *(lime)*; ‖ marteau bretté....
Зубно́й, *adj.* de dents, dentaire; ‖ — *врачъ*, le dentiste; ‖ -*ная боль*, le mal de dents, l'odontalgie *f*; ‖ -*ныя бу́квы*, *Gram.* les lettres dentales.
Зубови́дный *u* -*обра́зный*, *adj.* dentiforme.....
—*прорѣ́зываніе*, *sn.* la dentition.....
—*рва́чъ*, *sm.* un arracheur de dents.....
—*рѣ́зный*, *adj.* —*ключъ*, la clef anglaise *(de dentiste)*
—*ска́лить*, II. 1, *vn.* ricaner, se moquer de.
—*ска́лъ*, *sm.* le moqueur, ricaneur.....
—*ска́льство*, *sn.* la moquerie, dérision.
—*чи́стка*, *sf. dim.* -*точка*, le cure-dent; ‖ la brosse à dents
—*чи́стный*, *adj.* dentifrice, pour nettoyer les dents.
Зубре́ніе, *sn.* action de tailler les dents *f*.....
Зу́брина, *sf.* la dent, brèche.....

die Scrofeln *pl*, die Drüsengeschwulst; ‖ die Wiesenraute.
scrophulös.....
das Vergolden, die Vergoldung.
Aschenherd, Aschenfall; ‖ Aschenhändler *m*; ‖ Gärbergrube *f*.
Aschen-, für die Asche.....
die Zone, der Weltgürtel....
die Sonde; der Sucher.....
Regenschirm; ‖ Sonnenschirm; ‖ Augenschirm *m*; ‖ die Dolde.
Schirm-; ‖ doldenartig, Dolden-
das Schirmdach, Wetterdach..
die Thierversteinerung.....
zoologisch.....
die Thierkunde, Zoologie.....
der Zoolog.....
zootomisch.....
die Thierzergliederung.....
Thierpflanze *f*, Pflanzenthier *n*.
scharfsichtig.....
die Scharfsichtigkeit.....
der Liebstöckel.....
das Gesicht, Ansehen; ‖ Bild..
der Augenstern, Augapfel....
Zuschauer, -in.....
Seh-, zum Sehen gehörig; ‖ das Fernrohr; ‖ Opernglas.
das Schauspiel.....
die Reife, Zeitigung.....
reif, zeitig; ‖ reif; reiflich, mit Überlegung.
das Gesicht, die Sehkraft; ‖ Reife.
sehen, ansehen, schauen.....
reifen, reif werden.....
die Zeitigung, Zeit der Reife..
sehend.....
das Korn, Richtkorn.....
ein langer Hobel.....
mit großen od. langen Zähnen; ‖ der Haare auf den Zähnen hat.
der Wolfsfisch, Seewolf.....
die Zinne; ‖ der Zahn, Zacken.
die Metallfeile; ‖ der Zahnmeißel.
Zahn-; ‖ der Zahnarzt; ‖ der Zahnschmerz, das Zahnweh; ‖ die Zahnbuchstaben *pl*.
zahnförmig.....
das Zahnen.....
der Zahnbrecher.....
die Zahnzange.....
spotten, hohnlächeln.....
der Spötter, Spottvogel....
die Spötterei.....
der Zahnstocher; die Zahnbürste.
zum Reinigen der Zähne.....
das Einfeilen der Zähne.....
die Zacke, Scharte.....

scrofula, king's evil; ‖ Spanish meadow-rue.
scrofulous.
gilding.
ash-hole, ash-pan; ‖ the ash-man; ‖ lime-pit.
ash, for the ashes.
a zone.
a probe; bore.
umbrella; ‖ parasol; ‖ shade *(for the eyes)*; ‖ umbel.
of an umbrella; ‖ umbellar.
penthouse.
zoolite.
zoological.
zoology.
a zoologist.
zootomical.
zootomy, comparative anatomy
zoophyte.
sharp-sighted.
sharpness of sight.
lovage.
sight, face; ‖ image, figure.
pupil *(of the eye)*.
spectator.
of sight, visual; ‖ a telescope; ‖ opera-glass.
spectacle, show.
ripeness, maturity.
ripe; ‖ ripe, mature; -ly, with reflexion.
sight, eye-sight; ‖ ripening.
to see, look at.
to ripen, grow ripe.
ripening, maturation.
seeing, one who sees.
aim, sight.
a toothed plane.
with large *or* long teeth; ‖ stubborn, headstrong.
the sea-wolf, sea-cat.
battlement; ‖ tooth, cog.
saw-file; ‖ scraper.
tooth, dentary; ‖ a dentist; ‖ tooth-ache, odontalgia; ‖ the dental letters.
dentiform, dentoid.
dentition, cutting of teeth.
a tooth-drawer.
tooth-drawer's key.
to sneer, titter, grin.
a sneerer, grinner.
sneer, sneering.
a tooth-pick; ‖ tooth-brush.
for cleaning the teeth.
furnishing with teeth.
notch, jagg.

Зубри́ть, II.1, *ca.* tailler les dents *(à une roue)*; ‖ ébré-
Зубръ, *sm. quadr.* l'ure, aurochs *m*. . . . . [cher
Зубча́тникъ, *sm. plante.* le cakile. . . . . .
Зубча́тый, *adj.* denté, dentelé, crénelé. . . . . .
Зу́бчикъ, *sm. dim.* la dentelure. . . . . .
Зубъ, *sm. dim.* зубо́къ *u* зубо́чекъ *(pl.* зу́бы*)*, la dent; ‖ *(pl.* зу́бья*)* les dents *(d'un peigne, d'une scie)*.
зу́бы боковы́е, les dents œillères *ou* canines. . .
— коренны́е, dents molaires ‖ — му́дрости, dents
— молочные, les dents de lait. [de sagesse
— пере́дніе *или* ре́зцы́, les dents incisives. . . .
поднять на зубы́, railler, persifler. . . . . .
на зубо́къ, présent fait à une femme en couches.
Зудъ, *sm.* la démangeaison, le prurit. . . . . .
Зуде́ть, II.1, за-, *en.* démanger . . . . . .
Зуёкъ, *sm.* 2, *oiseau*, le pluvier. . . . . .
Зуй, *sm. oiseau*, le combattant, paon de mer. . . . . .
Зы́бать, II.2, *ca.* agiter, balotter, balancer. . . . . .
— ся, *rr.* se mouvoir, vaciller, chanceler. . . . . .
Зы́бка, *sf.* 3, le berceau *(suspendu à des cordes)*. . . .
Зы́бкій, *adj.* 2, vacillant, chancelant; ‖ mouvant. . .
Зы́бкость, *sf.* la vacillation, l'état vacillant. . . . . .
Зы́бленость, *sf.* la vacillation; ‖ *fig.* inconstance. .
Зыбу́честь, *sf.* la vacillation, l'état vacillant. . . . .
Зыбу́чій, *adj.* vacillant, chancelant, mouvant; ‖ -*чій песо́къ*, un sable mouvant.
Зыбь, *sf.* la houle; ‖ terrain mouvant, marais *m*. . . .
Зыкъ, *sm.* le son, bruit aigu. . . . . .
Зыча́ть, II.3, *en.* siffler, rendre un bruit aigu. . . . . .
Зы́чность, *sf.* la sonorité *(d'un bruit aigu)* . . . . . .
Зы́чный, *adj.* criard, qui rend un bruit aigu. . . . . .
Зѣва́ка, *sc.* le bayeur, badaud; ‖ le benêt. . . . . .
Зѣва́ніе, *sn.* le bâillement, action de bâiller *f*. . . . . .
Зѣва́ть, I.1, зѣвну́ть, *en.* bâiller; ‖ bayer, badauder, bayer aux corneilles; ‖ lambiner.
— ся, *rr. imp. (жит)* j'ai de fréquents bâillements.
Зѣво́къ, *sm.* 1, le bâillement. . . . . .
Зѣво́та, *sf.* les fréquents bâillements . . . . . .
Зѣву́нъ, -у́нья, *s.* bâilleur, -euse. . . . . [*adj.*
Зѣвъ, *sm. dim.* зѣ́вникъ, la gueule; ‖ l'orifice *m*; -*вный*, *adj.*
Зѣло́, *adv. sl.* très, fort, extrêmement; ‖ *sn.* nom de la huitième lettre de l'alphabet slavon, S.
Зѣльный, *adj. sl.* fort, grand. . . . . .
Зѣница, *sf. sl.* la prunelle, pupille; -*ничный*, *adj.* . . .
Зѣнки, *sf. pl.* 3, *pop.* les yeux *m*. . . . . .
Зюзя, *sc. pop.* grand ivrogne, liberon. . . . . .
Зюйдъ, *sm. Mar.* le sud, midi; -*довый*, de sud. . . . .
Зя́бкій, *adj.* 2, frileux, sensible au froid. . . . . .
Зя́бкость, *sf.* la nature frileuse. . . . . .
Зя́бликъ, *sm. dim.* зя́бличекъ, *sm. oiseau*, le pinson.
Зя́блина, *sf.* la gélivure . . . . . .
Зя́блица *u* Зябли́нка, *sf.* la femelle du pinson . . .
Зя́блость, *sf.* état *m* d'une chose gelée. . . . . .
Зя́блый, *adj.* gelé, gâté par la gelée. . . . . .
Зя́бнуть, III.1, *en.* avoir froid; ‖ geler, se geler. . .
Зя́тинъ *u* Зя́тній, *adj.* du gendre; du beau-frère.
Зять, *sm.* 9. *dim.* зятёкъ *u* зя́тюшка, *sm.* le gendre; ‖ beau-frère *(mari de la sœur ou de la belle-sœur)*.

Zähne einſchneiden; ‖ ſchartig
der Ure, Auerochs. [machen
der Stachelſenf. . . . . .
gezähnt, ausgezackt, eingekerbt.
die Auszackung . . . . . .
der Zahn; ‖ *pl.* die Zähne (des Mundes, eines Kammes),
die Hundszähne, Spitzzähne . .
die Backenzähne; ‖ Weisheits-
die Milchzähne. . . . . [zähne
die Schneidezähne. . . . . .
verſpotten, auslachen. . . . . .
das Geſchenk an eine Wöchnerin.
das Jucken. . . . . .
jucken, beißen. . . . . .
der Regenpfeifer . . . . . .
der Kampfhahn, Streithahn. .
bewegen, ſchaukeln. . . . . .
ſich hin und her bewegen, wanken
die an Stricken hängende Wiege.
ſchwankend; ‖ locker. . . . . .
das Schwanken, Wackeln. [keit *f*
das Schwanken; ‖ Veränderlich-
das Schwanken, Wackeln. . . .
ſchwankend, ſich hin und her bewegend; ‖ der Triebſand.
die hohe See; ‖ das Moor. . .
der helle Laut, Klang, Ton. . .
ſchreien (von gewiſſen Thieren).
der helle Schall, das Tönen. . .
einen hellen Schall habend. . .
der Maulaffe; ‖ Einfaltspinſel.
das Gähnen . . . . . .
gähnen; ‖ gaffen, Maulaffen feil haben; ‖ trändeln.
mir kömmt das Gähnen an. . .
das Gähnen. . . . . .
die Gähnſucht. . . . . .
Gähner, -in. . . . . .
der Rachen; ‖ der Schlund. . .
ſehr, viel, äußerſt; ‖ der achte ſlaviſche Buchſtabe.
ſtark, ſehr groß. . . . . .
der Augenſtern, Augapfel. . . .
die Augen *pl*. . . . . .
der Saufaus, Saufbruder . . .
der Süden, Mittag. . . . . .
froſtig, der leicht friert . . . . .
die Froſtigkeit, das froſtige Wesen
der Fink. . . . . [ſen
die Eisluft, der Eisriß. . . . .
das Weibchen des Finken. . . .
das Frieren, Fröſteln. . . . . .
vom Froſte beſchädigt. . . . . .
frieren; ‖ erfrieren. [ger eigen
dem Schwiegerſohn od. Schwa-
der Schwiegerſohn; ‖ der Schwager (Mann der Schweſter).

to tooth, indent; ‖ to notch.
ure-ox, aurochs.
common sea-rocket.
toothed, cogged.
denticle.
a tooth; ‖ *pl.* teeth *(in the mouth, of instruments)*.
the dog-teeth, eye-teeth.
grinding teeth; ‖ wisdom
milk teeth. [teeth
cutting teeth.
to quiz, smoke, banter.
present to a woman lying-in
itching, prurigo.
to itch, feel an itching.
plover.
ruff, avis pugnax.
to agitate, wave, toss.
to vacillate, be agitated.
a swing-cradle.
vacillant, shaking; ‖ unfixed.
vacillation, reeling.
reeling; ‖ instability.
vacillancy, shifting, unsteady; ‖ a quick-sand.
vacillant, shifting.
swell, surge; ‖ quagmire.
sound, whizzing noise.
to whiz, whistle, cry.
whizzing noise, loudness.
whizzing, whistling.
yawner, gaper; ‖ simpleton.
yawning, gaping.
to yawn, gape; ‖ stand gaping in the air; ‖ to dawdle.
I am disposed to yawn.
a gape, yawn.
a fit of yawning.
a yawner.
mouth, jaws; ‖ orifice.
very, much, extremely; ‖ the eighth Slavonian letter.
great, strong.
pupil *(of the eye)*.
the eyes *pl*.
a drunken sot, tippler.
the south; *adj.* southern.
chilly, sensible to cold.
chilliness.
a chaffinch.
cleft occasioned by frost.
hen chaffinch.
frozen state.
frozen, frost-bitten.
to feel cold; ‖ freeze, starve.
a son- *or* brother-in-law's.
the son-in-law; ‖ brother-in-law *(a sister's husband)*.

И.

И	Игрушка
И, la neuvième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe И des Alphabets.	the letter И of the alphabet.
И, *conj.* et, aussi; ‖ même.....	und, auch; ‖ ſogar.....	and, also, too; ‖ even.
И́бисъ и **И́винъ**, *sm. oiseau*, l'ibis *m*.....	der Ibis, ägyptiſche Storch..	the ibis.
И́бо, *conj.* car, parce que.....	denn, weil.....	brook-lime speed-well, befor, because.
И́бу́нка, *sf. plante*, le bécabunga.....	die Bachbunge.....	[cabunga
И́ва, *sf. arbre*, le saule, osier; **-вовый** и **-вяный**, d'osier.	die Weide; *adj.* weiden.....	willow, water-willow.
И́ва́нов цвѣтъ, *см.* **Златоцвѣ́тъ**. ‖ **И́ва́новъ**,	*oiseau, см.* **Зиморо́докъ**.	
И́ва́нъ-да-ма́рья, *plante*, le mélampyre, blé de vache	der Kuhweizen.....	cow-wheat.
И́верень, *sm.* 1, *dim.* **-решекъ**, éclat, morceau *m*...	der Splitter, abgeſprungenes	shiver, splinter.
И́вина, *sf.* une branche d'osier.....	die Weidenruthe. [Stück	a willow wand, withy.
И́вняко́вье, *sn. coll.* une espèce de champignons...	eine Art Erdſchwämme.....	a kind of mushrooms.
И́вня́къ, *sm. dim.* **ивнячёкъ**, oseraie, saussaie *f*....	Weidengehölz *n*, Weidenbuſch *m*	a willow-plot.
И́волга, *sf. oiseau*, le loriot; **-жій**, de loriot. [*adj.*	der Pfingſtvogel, Pirol.....	loriot, oriole, goldfinch.
Игу́менъ, *sm. sl.* le gouverneur d'une province; **-нскій**,	der Stadtbefehlshaber.....	governor of a town.
Игла́, *sf.* 3, *dim.* **игóлка** и **-лочка**, une aiguille; ‖ piquant *m* (*du hérisson, du porc-épic*); ‖ épine *f* (*des plantes*); ‖ chènevotte *f*; ‖ *poisson*, l'aiguille *f*.	die Nadel; ‖ der od. die Stachel (des Igels; der Pflanzen); ‖ die Schäbe; ‖ der Nadelfiſch.	needle; ‖ quill (*of porcupines*) ‖ prickle (*of plants*); ‖ boon (*of flax*); ‖ acus, horn-fish.
пускáть игóлки, pétiller (*des boissons*).....	ſprudeln, ſchäumen.....	to sparkle.
съ игóлки нóвый, tout battant neuf. [aiguille	fungelnagelneu.....	bran-new, span-new.
Игли́ный и **Игóльный**, *adj.* **-ное ушко́**, le chas d'une	Nadel-; das Nadelöhr.....	the eye of a needle.
Игли́стый, *adj.* hérissé de piquants.....	Stacheln habend, ſtachelig...	full of prickles.
Игля́ца, *sf.* une aiguille à filet.....	die Netznadel.....	a mesh-needle.
Игля́чникъ, *sm. plante*, la bugrane, l'arrête-bœuf *m*.	das Stachelkraut.....	rest-harrow.
Игловáтый, *adj.* épineux (*des plantes*).....	hin und wieder Stacheln habend.	prickly, spiny.
Иго, *sn.* le joug (*prop.* et *fig.*).....	das Joch.....	the yoke.
Игóльникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, étui à aiguilles *m*...	die Nadelbüchſe.....	a needle-case.
Игóльчатый, *adj.* aciforme, aciculaire.....	nadelförmig.....	needle-shaped.
Игóльщикъ, *sm.* aiguillier, fabricant d'aiguilles *m*.	der Nadler, Nadelmacher....	a needle-maker.
Игóрный, *adj.* de jeu; ‖ **-ный домъ**, une maison de jeu.	Spiel-; ‖ das Spielhaus...	playing; ‖ a gaming house.
И́готь, *sf. dim.* **и́готка**, le mortier; **-тный**, de mortier.	der Mörſer (zum Zerſtoßen)..	a mortar.
Игра́, *sf.* 3, *dim.* **игóрка**, le jeu (*prop.* et *fig.*); ‖ — **слова́**, le jeu de mots, rébus, calembour.	das Spiel (überhaupt); ‖ das Wortſpiel, Wortbild.	play, game, sport; ‖ a play upon words, pun.
Игра́лище, *sn. fig.* le jouet (*des vents*); **-щный**, *adj.*	das Spiel, der Spielball....	sport.
Игра́льный, *adj.* de jeu, à jouer, pour jouer.....	Spiel-, zum Spielen.....	playing.
Игра́нie, *sn.* le jeu, action de jouer *f*.....	das Spielen.....	playing, gaming.
Игра́ть, *ca. rn.* jouer; 1) (*во что, чѣмъ*) jouer à (*un jeu*); 2) (*на чёмъ*) jouer (*d'un instrument*); 3) (*что*) jouer (*un rôle*); 4) (*кѣмъ*) se jouer de, se moquer de; 5) pétiller, mousser (*des boissons*).	ſpielen; 1) (ein Spiel) ſpielen; 2) (auf Inſtrumenten) ſpielen; 3) ſpielen, aufführen; 4) ſein Spiel haben mit; 5) ſchäumen.	to play; 1) to play at (*a game*) 2) to play upon; 3) to play, perform; 4) to make sport of; 5) to sparkle.
—ся, *rr.* être joué, être représenté.....	geſpielt werden.....	to be played, be performed.
Игре́ній, *adj.* alezan à crinière blanche (*des chevaux*).	ein Fuchs mit weißer Mähne.	sorrel with a white mane.
Игре́цкій, *adj.* de joueur; **-ки**, en joueur, habilement.	dem Spieler eigen; meiſterhaft.	gamester's; masterly.
Игри́вость, *sf.* humeur folâtre *f*, enjouement *m*....	die Luſtigkeit, Wunterkeit....	playfulness, sportiveness.
Игри́вый, *adj.* folâtre, badin, enjoué; **-во**, avec en-	tändelnd, ſpielend, munter...	playful, sportive; -ly.
Игри́стый, *adj.* pétilleux, mousseux. [jouement	ſprudelnd, ſchäumend.....	sparkling.
И́грище, *sn.* le jeu, divertissement; **-щный**, *adj.*...	das Spiel, die Beluſtigung...	plays, sports *pl.*
Игро́къ, *sm.* le joueur; ‖ (*на чёмъ*) joueur (*de violon*).	der Spieler; ‖ Violinſpieler..	player; ‖ violin-player.
Игру́нъ, **-у́нья**, *s.* celui *ou* celle qui aime à folâtrer.	der od. die gern ſpielen mag..	a playful man *or* woman.
Игру́шечникъ, *sm.* bimbelotier, marchand de joujoux	der Spielzeughändler.....	a toyman.
Игру́шка, *sf.* 4. *dim.* **игру́шечка**, le joujou, bimbelot, jouet d'enfant; **-шечный**, de joujou.	das Spielwerk, Spielzeug, Kinderſpielzeug, die Spielſache.	a play-thing, toy, a child's play-thing.

Игу́менство, *sn.* la supériorité, dignité de supérieur. | die Abtswürde, Abtei..... | abbotship, superiorship.
Игу́менствовать, *r.* être le supérieur d'un monastère | die Abtswürde bekleiden..... | to be an abbot *or* superior.
Игу́менъ, *sm.* 1, le supérieur, abbé; *-нскій, adj.*... | der Abt, Superior..... | abbot, superior.
Игу́менья, *sf.* la supérieure, abbesse..... | die Abtissin, Superiorin..... | abbess, superior.
Идеа́лъ, *sm.* l'idéal *m*, le beau idéal..... | das Ideal..... | the ideal, ideal perfection.
Идеа́льный, *adj.* idéal; **-но**, -alement..... | idealisch, überwirklich..... | ideal; -ly.
Идеологія, *sf.* l'idéologie *f*..... | die Ideologie, Begriffslehre.. | ideology.
Идея́, *sf.* une idée; || une pensée..... | die Idee; || der Gedanke..... | an idea; || a thought.
Идиллія, *sf.* une idylle; *-лическій*, de l'idylle..... | die Idylle, das Hirtengedicht.. | an idyl.
Идолопоклóнникъ и **-служи́тель, -ница**, *s.* un *ou* une idolâtre; *-ническій, adj.* idolâtre. | Abgötter, Abgötterer, Götzendiener, -in; abgöttisch. | idolater, -tress; worshipper of idols; idolatrous.
—поклóнничать, I.1, *en.* adorer les idoles.... | den Götzen dienen..... | to worship idols.
—поклóнство и **-служéніе**, *sn.* l'idolâtrie *f*... | die Abgötterei, der Götzendienst. | idolatry, service of idols.
Идолъ, *sm.* l'idole *f (prop. et fig.)*; *-льскій*, d'idole.. | der Götze, das Götzenbild.... | an idol.
Идти́ и **Итти́**, *en. irr.* aller, marcher, cheminer, venir, avancer; 1) avoir lieu; 2) convenir; 3) jouer *(une carte, un pion)*; 4) être dépensé, être employé; 5) se vendre, se débiter; 6) *—за мужъ за (кого)*, se marier à *(d'une femme)*; (*см.* **Ходи́ть**). | gehen, kommen, vorwärts gehen; 1) stattfinden; 2) sich schicken; 3) spielen; 4) verzehrt, gebraucht werden; 5) abgehen; 6) heirathen (von Frauenzimmern | to go, come, walk; 1) to happen; 2) to fit, become; 3) to play, play out; 4) to be consumed, be used; 5) to go off, sell; 6) to marry.
дѣло идётъ о *(чёмъ)*, il s'agit, il est question de. | es ist die Rede von..... | the point in question is to.
Иждивéніе, *sn.* les frais, dépens *m*..... | die Kosten, Unkosten *pl*..... | expenses, costs.
Ижe, *pron. sl.* qui; || *sn.* nom slavon de la lettre И.. | welcher; || der Buchstabe И... | who, that; || the letter И.
Ижица, *sf.* nom de la lettre slavonne V..... | der slavische Buchstabe V.... | the Slavonian letter V.
Изба́, *sf. dim.* **избу́шка**, la maison de paysan, chaumière; || la chambre *(de domestique)*; *-бный, adj.* | das Bauernhaus; || die Stube, das Zimmer (für die Bedienten. | peasant's house, hut; || servant's room.
Избави́тель, -ница, *s.* sauveur; libérateur, -trice.. | Erretter, Befreier, -in..... | deliverer, liberator.
Избави́тельный, *adj.* libératif, de libération..... | errettend, Errettungs-..... | delivering, freeing.
Избавлéніе, *sn.* la délivrance, libération..... | die Befreiung, Errettung..... | deliverance, freeing.
Избавля́ть, I.3, **избáвить**, *ta.* affranchir, délivrer.. | erlösen, befreien..... | to deliver, free, set free.
—ся, *rr. (отъ чего)* s'affranchir, s'exempter de... | entgehen, entrinnen..... | to free one's self, escape.
Избалóвывать, I.1, **избаловáть**, *ta.* gâter, dorloter. | verzärteln, verwöhnen..... | to spoil, indulge.
—ся, *rr.* être gâté *(d'un enfant)*..... | verzärtelt, verwöhnt werden.. | to be spoiled.
Избивáть, избúть, *ta. (fut.* **изобью**), massacrer, exterminer; || blesser, meurtrir; || briser, mettre en | umbringen, tödten, morden; || verwunden; || zerschlagen. | to massacre, kill; || to bruise; || to break, break up.
—ся, *rr.* se blesser, se meurtrir; || s'user. [pièces | sich verwunden; || sich abtragen. | to bruise one's self; || to wear
Избира́ніе и **Избра́ніе**, *sn.* le choix, l'élection *f*.. | die Wahl, Erwählung..... | electing, election, choice.
Избира́тель, -ница, *s.* électeur, -trice..... | Wähler, -in..... | elector, chooser.
Избира́тельный, *adj.* d'élection, électif, électoral. | Wahl-, zur Wahl gehörig... | elective, electoral.
Избира́ть, избра́ть, *ta.* élire; || choisir, désigner.. | wählen; || aussuchen, auswählen. | to elect; || to choose, design.
—ся, *rr.* être élu, être choisi..... | gewählt werden..... | to be elected, be chosen.
Избіéніе, *sn.* le massacre, l'extermination *f*..... | das Zerschlagen, Tödten..... | massacre, extermination.
Изблёвывать, избле́вать, *ta.* vomir; || *fig.* exhaler. | ausspucken; || ausschütten.... | to vomit up; || to vent.
Изблизи и **Изблúзка**, *adv.* de près..... | aus der Nähe..... | from the neighbourhood.
Избóйна, *sf.* le marc, résidu; *-óенный*, de marc... | die Öltreste *pl*, der Ölkuchen. | oil-cake, husks.
Изборáживать, -рóдить, *ta.* sillonner. [hanche | durchfurchen..... | to cover with furrows.
Избочéнивать-ся, -нить-ся, *rr.* mettre le poing sur la | die Hand in die Seite stemmen. | to set one's arm a-kimbo.
Избражáть, избродúть, *ta.* parcourir, aller partout; || fouler en marchant. | überall gehen; || zertreten, niedertreten. | to ramble over, stroll over; || to tread down.
Избýшка, *sf. dim.* petite hutte (*см.* **Изба́**)..... | das Bauerhüttchen..... | a little hut.
Избывáть, избы́ть, *ta. (чего)* éviter. [dance *f* | vermeiden, sich losmachen.... | to avoid, get rid of.
Избы́токъ, *sm.* 1. и **-точество**, *sn.* le superflu, l'abon- | der Überfluß..... | superfluity, abundance.
Избы́точный, *adj.* abondant; **-но**, -amment..... | überflüssig; im Überflusse.... | abundant; -ly.
Избѣга́ть, избѣжáть и **избéгнуть**, *ta. (чего)* fuir, éviter, esquiver, se soustraire à. | entgehen, sich entziehen, ausweichen, vermeiden. | to avoid, escape, elude, to get rid of.
Избѣ́гать, *ta parf.* parcourir plusieurs endroits... | durchlaufen, durchreisen..... | to travel all over.
—ся, *rr.* s'épuiser en courant..... | sich mit Laufen erschöpfen.... | to exhaust one's self in running
Избянóй и **Избнóй**, *adj.* de maison de paysan.... | zum Bauerhause gehörig..... | of a peasant's house.
Изваживать, изважáть, *ta.* accoutumer à..... | gewöhnen, angewöhnen..... | to habituate to.

Извáра и Извáрки, *sf.* 3, le marc *(de brasserie)*... der Bodensatz (beim Bierbrauen) sediment.
Изваяніе, *sn.* une statue, un objet sculpté..... eine Bildsäule..... statue, imagery.
Изваять, *см.* **Ваять**; || **Извéсть**, *см.* **Изводить**. || **Изветшáть**, *см.* **Ветшáть**
Изверга́тельный, *adj.* servant à lancer dehors... zum Auswerfen dienend..... for casting out.
Изверга́ть, I.1, **изве́ргнуть**, *ca.* jeter dehors, rejeter; || déposer, destituer; || avorter. hinauswerfen; || absetzen, entsetzen; || mißgebären. to cast out, throw out; || to depose, divest; || to abort.
Извергъ, *sm.* un avorton; || *fig.* le rebut, monstre.. die Mißgeburt; || der Auswurf. abortion; || outcast, scum.
Изве́рженецъ, *sm.* 1, fonctionnaire destitué..... der Abgesetzte..... a dismissed functionary.
Извержéніе, *sn.* action de rejeter; || éruption *(d'un volcan)*; || déposition, destitution *f*; || avortement *m*. das Auswerfen; || Ausbruch *m*; || Absetzung; || Mißgeburt *f*. casting out; || eruption; || deposition; || abortion.
Изве́рстывать, **изверстáть**, *ca.* aligner; || pointer *(le canon)*; || **-ся**, *rr.* s'aligner. stellen, richten; || richten, zielen; || sich richten, sich stellen. to dress, set in a line; || to point; || to dress.
Изве́ртывать, **изверну́ть**, *ca.* forcer en tournant; || **-ся**, *rr.* se pencher de côté; || se tirer d'affaire. verdrehen; || sich umdrehen; || sich mit Mühe herausziehen. to spoil in turning; || to upset; || to screw one's self out.
Изсвёрчивать, **изсвертѣть**, *ca.* percer de trous..... durchbohren, ausbohren..... to bore all over.
Известкова́ть, I.2, *ca.* calciner, réduire en chaux vive. verkalken, calciniren..... to calcine.
Известко́вый, *adj.* calcaire, calcifère..... kalkartig, kalkhaltig..... limy, calcareous.
Известня́къ, *sm.* le gâcheur; aide-maçon..... der Kalkeinrührer; Handlanger. mason's labourer *or* helper.
Известня́къ, *sm.* la pierre calcaire..... der Kalkstein..... lime-stone.
Известь *u* **Извёстка**, *sf.* la chaux; **-стный**, de chaux. der Kalk..... lime, calx.
Известня́лый, *adj.* vieux, suranné..... ganz veraltet..... old, antiquated.
Извива́ть, **извúть**, *ca.* *(fut.* **изовью***)* tordre, tourner; || employer tout en tordant *ou* en tressant. krümmen, aufwinden; || durch Aufwinden verbrauchen. to twine, wind up; || to use in plaiting.
—ся, *rr.* se tortiller, serpenter; || se tourner autour de. sich schlängeln; || sich herumdrehen. to coil up; || to turn round.
Извúвистый, *adj.* tortueux, sinueux..... krumm, sich windend..... twining, meandering.
Извúвной, *adj.* formé de sinuosités..... aus Krümmungen gebildet... formed from sinuosities.
Извúвъ, *sm.* la sinuosité, le repli *(du serpent)*..... die Krümmung, Windung... sinuosity, coil.
Извúливать, **извилáть**, *ca.* courber, rendre tortueux. krumm machen, biegen..... to bend, crook.
Извúлина, *sf. dim.* **-линка**, la sinuosité, anfractuosité. die Krümmung, Krümme.... bend, sinuosity, meander.
Извúлистый, *adj.* tortueux, sinueux, anfractueux.. krumm, sich schlängelnd..... sinuous, meandering.
Извинéніе, *sn.* pardon *m*; || justification, excuse *f*.. die Verzeihung; || Entschuldigung excusing; || excuse.
Извини́тельный, *adj.* excusable, pardonnable; || d'excuse; **-но**, d'une manière excusable. verzeihlich, zu entschuldigen; || Entschuldigungs- (brief). venial, excusable; **-bly**; || containing an excuse.
Извúнчивать, **извинти́ть**, *ca.* user le pas d'une vis; || faire plusieurs trous en vissant. eine Schraube verdrehen; || viele Schraubenlöcher machen. to spoil in screwing; || to bore all over.
Извúнь, *sf.* alcool, esprit-de-vin *m*..... der Alkohol, Weingeist..... alcohol, spirit of wine.
Извинúть, **извинúть**, *ca.* excuser; || pardonner.... entschuldigen; || verzeihen.... to excuse; || to forgive.
—ся, *rr.* *(чѣмъ)* s'excuser, alléguer pour excuse. sich entschuldigen..... to excuse one's self.
Извлекáть, **извлéчь**, *ca.* tirer dehors, aveindre; || délivrer, tirer de; || extraire *(prop. et fig.)*. herausziehen; || befreien, erlösen, entreißen; || ausziehen. to draw out; || to deliver, save, rescue; || to extract.
Извлеченіе, *sn.* extraction *f*; || un extrait..... das Ausziehen; || der Auszug. extraction; || extract.
Извнýтрь, *adv.* de dedans, de l'intérieur..... von innen..... from within.
Извнѣ, *adv.* de dehors, de l'extérieur..... von außen, außerhalb..... from without.
Изводúть, II.4, **извести**, *ca.* conduire dehors; || consumer, employer; || ruiner, perdre, détruire. herausführen; || verbrauchen; || ausrotten, verderben. to lead out; || to use, consume; || to exhaust, ruin.
—ся, *rr.* être conduit dehors; || être détruit, périr; || être ruiné, tomber dans la misère; || s'affaiblir. ausgeführt w.; || umkommen; || in Verfall gerathen; || schwach w. to be led out; || to exhaust *or* ruin one's self; || grow weak.
Изво́лъ, *sm.* la ruine, perte, extinction..... die Ausrottung, der Untergang exhaustion, ruin.
Изво́зничанье, *sn.* la profession de voiturier..... das Fuhrmannsgewerbe..... the business of a carrier.
Изво́зничать, I.1, *en.* faire le métier de voiturier.. das Fuhrwesen treiben..... to be a carrier, to carry.
Изво́зъ, *sm.* le charriage, roulage; **-зный**, *adj*..... das Ausführen, Fuhrwesen... carriage, transport.
Изволéніе, *sn.* la volonté, le désir..... der Wille, das Belieben..... pleasure, will, wish.
Изво́лить, *ca. parf.* trouver bon, juger à propos... belieben, beschließen, geruhen.. to be pleased, think proper.
изво́ль, -льте, bien! soit! || veuillez..... gut! || haben Sie die Güte... well! || have the goodness.
Изволочúть, *ca. parf.* user, trainer, abîmer..... verschleppen, abnützen..... to trail out, wear out.
—ся, *rr.* s'user *(des habits)*; || s'épuiser par les débauches sich abnützen; || entkräften durch Ausschweifungen to be worn out; || to exhaust one's self.
Изворáчивать, **изворотúть**, *ca.* tourner. umdrehen. to turn.
—ся, *rr.* tourner, se tourner; || se tirer d'affaire.. sich umwenden; || s. herausbelfen. to turn; || extricate one's self.

Изворо́тливость, *sf.* le savoir-faire, l'adresse *f*. . | Geſchicklichkeit, Gewandtheit *f*. | shiftiness, skill.
Изворо́тливый, *adj.* plein de ressources, fertile en expédients, adroit; **-но**, **-ement**. | der ſich zu helfen weiß, geſchickt, gehend, gewandt. | fertile in resources *or* expedients, shifting; **-ly**.
Изворо́тъ, *sm.* le détour; || *fig.* expédient..... | die Windung; || der Ausweg.. | turning; || expedient, shift.
на и́зворотъ, *adv.* à l'envers; || *fig.* à contre-sens. | umgekehrt; || verkehrt..... | inside out; || on the wrong
Изворо́чать, *va. parf.* mettre sens dessus dessous. | untereinander werfen..... | to turn topsy-turvy.
Изво́щикъ, *sm.* voiturier; || cocher de fiacre; **-щичій**, | der Fuhrmann; || Miethkutſcher. | [side carrier; || hackney-coachman
Изви́даніе, *sn.* la perquisition, l'examen *m*. [*adj.* | die Erfahrung, Erforſchung... | examination, trial.
Изви́дывать, **изви́дать**, *va.* chercher à savoir; || sonder, examiner, éprouver, mettre à l'épreuve. | ergründen, erfahren; || erforſchen, unterſuchen, verſuchen. | to ascertain, learn; || to examine, try, prove.
—ся, *rr.* être sondé, être examiné, être éprouvé.. | erforſcht werden..... | to be tried, be proved.
Изжи́вовать, *va. parf.* passer toute sa vie..... | ſein ganzes Leben zubringen .. | to pass all one's life.
Изжи́ваться, **изжи́ться**, *rr.* perdre la confiance. | das Vertrauen verlieren..... | to lose all confidence.
Извѣсти́тель, **-пица**, *s.* informateur, -trice..... | der Bote; Verkündiger, -in... | informer, adviser.
Извѣсти́тельный, *adj.* d'avis, pour informer..... | benachrichtigend..... | of advice, of intelligence.
Извѣ́стіе, *sn.* avis *m*, information; || nouvelle *f*.... | die Mittheilung; || Nachricht.. | advice, information; || news.
Извѣ́стность, *sf.* la publicité, notoriété; || certitude. | die Kundbarkeit; || Gewißheit. | notoriousness; || certainty.
Извѣ́стный, *adj.* 1, connu; || certain, sûr, fixe; || **-но** *(есть)*, *v. imp.* il est reconnu, on sait. | bekannt; || gewiß, beſtimmt; || es iſt bekannt, man weiß. | known; || certain, fixed; || it is known, one knows.
Извѣ́тникъ и **Извѣ́тчикъ**, **-ница**, *s. vi.* délateur, -trice | Ankläger, Angeber, -in..... | denouncer, informer.
Извѣ́тъ, *sm.* la délation, dénonciation; **-тный**, *adj.* | die Anklage, Anzeige..... | denunciation, information.
Извѣща́ть, **извѣсти́ть**, *va. (о чёмъ)* faire savoir, informer; || *(на кого́)* accuser, dénoncer. | wiſſen laſſen, benachrichtigen; || anzeigen, anklagen. | to inform, advise, notify; || to inform against, accuse.
—ся, *rr.* être informé, être instruit, apprendre... | benachrichtigt werden, erfahren. | to be informed, learn.
Извѣще́ніе, *sn.* information *f*, avis *m*..... | die Benachrichtigung ..... | advice, information.
Извя́дать, **извя́нуть**, *vn.* se faner entièrement..... | gänzlich verwelken..... | to fade away.
Изга́га и **Изжо́га**, *sm. Méd.* le fer-chaud ..... | das Sodbrennen ..... | heart-burn, cardialgia.
Изга́жнвать, **изга́дить**, *va.* salir, souiller; || gâter.. | ganz beſchmutzen; || verderben. | to soil, dirty; || to spoil.
Изга́ра, *sf.* la nielle, carie *(des blés)*..... | der Brand, Ruß..... | blast, mildew.
Изга́рина и **И́гарь**, *sf.* vaisselle brûlée par un long usage; || cuir brûlé; || le mâchefer. | ein durchgebranntes Geſchirr; || brüchiges Leder; || der Hammerſchlag | scorified plate; || scorified leather; || dross of iron.
Изгибáть, **изогнýть**, *va.* courber, plier, replier.... | biegen, verbiegen. [ſich biegen; || ſich ſchlängeln.. | to bend, fold.
—ся, *rr.* se courber, se plier; || serpenter..... | die Biegung, Krümmung.... | to bend; || to wind, meander.
Изги́бина, *sf. dim.* **изги́бинка**, la courbure..... | gekrümmt; || biegſam, gelenkig; || gewandt; || ſchlangenweiſe. | bend, sinuosity.
Изги́бистый, *adj.* tortueux, sinueux; || souple, flexible; || adroit; || **-то**, en serpentant. | umkommen, vertilgt werden.. | winding, sinuous; || pliant; || skill; || windingly.
Изги́бнуть, *vn. parf.* périr en foule..... | die Biegſamkeit..... | to perish, be destroyed.
Изги́бчивость, *sf.* la souplesse, flexibilité..... | biegſam, beugſam, gelenkig... | pliableness, flexibility.
Изги́бчивый, *adj.* souple, pliant, flexible ..... | die Krümmung, Windung.... | pliable, flexible, supple.
Изги́бъ, *sm.* la sinuosité, le repli ..... | auswiſchen, tilgen..... | winding, sinuosity, coil.
Изгла́живать, **изгла́дить**, *va.* effacer, annuler .... | ausgewiſcht, getilget werden.. | to efface, erase, annul.
—ся, *rr.* être effacé, être annulé, être anéanti ... | das Fortjagen; || die Verbannung. | to be effaced, be annulled.
Изгна́ніе, *sn.* expulsion *f*; || exil, bannissement *m*.. | der od. die Verbannte, Verwieſene | expulsion; || banishment.
Изгна́нникъ, **-ница**, *s.* exilé, -ée; proscrit, -ite ... | das Kiſſen, Kopfkiſſen. [ſione | exile, banished man *or* woman.
Изголо́вье, *sn.* и **-ло́вокъ**, *sm.* 1, le traversin, chevet. | die Verfolgung, Bedrückung.. | a bolster, pillow. [man
Изго́ня, *sf. fam.* la persécution, oppression..... | verjagen; || verweiſen, verbannen; || verjagt werden. | persecution.
Изгоня́ть, **изгна́ть**, *va.* chasser dehors, expulser; || exiler, bannir, proscrire; || **-ся**, *rr.* être expulsé. | der Zaun, die Hecke; || lebendige Hecke; || dürre Hecke. | to drive out, expel; || to banish, exile; || to be expelled.
Изгоро́да и **Изгородь**, *sf. dim.* **-ро́дка**, une haie; || *живáя* —, haie vive; || *сухáя* —, haie morte. | ganz ausgebrannt ..... | hedge; || quickset-hedge; || dead wood.
Изгоре́лый, *adj.* brûlé, gâté par le feu ..... | fertig machen, zubereiten, verbereiten; || ſich bereiten. | burnt, consumed.
Изготавливать и **Изготовля́ть**, **изготóвить**, *va.* préparer, apprêter, tenir prêt; || **-ся**, *rr.* s'apprêter. | die Zubereitung, Vorbereitung. | to make ready, prepare, provide for; || to get ready.
Изготовле́ніе, *sn.* la préparation, le préparatif... | zerbeißen, zernagen ..... | preparation, preparative.
Изгрызáть, **изгрызть**, *va.* couvrir de morsures.... | ganz beſchmutzen ..... | to gnaw all over.
Изгрязня́ть, *va. parf.* couvrir de boue..... | die Liederlichkeit. [werden | to dirty all over.
Изгýлъ, *sm. pop.* le libertinage..... | durch Müßiggang verdorben | dissoluteness.
Изгуля́ться, *rr. parf.* se perdre par l'oisiveté..... | | to become dissolute.

Издава́ть, **изда́ть**, *ca.* rendre, émettre, produire; || publier, mettre au jour, éditer; || promulguer....
—ся, *rr.* être publié, paraître; être promulgué...
Изда́вна, *adv.* depuis longtemps, d'ancienne date..
Изда́лбливать, **издолби́ть**, *ca.* remplir de trous...
Издалека́, *adv.* de loin, d'un lieu éloigné.....
Издали, *adv.* de loin, à une grande distance. [tion *f*
Изда́ніе, *sn.* émission *(d'un son)*; || publication; || édi-
Изда́тель, **-ница**, *s.* éditeur; **-льскій**, d'éditeur....
Изда́тельный, *adj.* qui soigne la publication.....
Издёргивать, **издёргать**, *ca.* arracher, mettre en lambeaux en arrachant; || user, déchirer.
Издéрживать, **издержа́ть**, *ca.* dépenser, consumer.
—ся, *rr.* être dépensé; || *(чѣмъ)* dépenser beaucoup.
Издéржка, *sf.* 4, la dépense; || *pl.* **-ки**, les frais, dépens *m*
Издира́ть, **издра́ть**, *ca.* déchirer, mettre en lam-
—ся, *rr.* être tout déchiré.....[beaux
Издича́лый, *adj.* devenu tout-à-fait sauvage.....
Издо́й, *sm.* état d'une vache qui donne moins de lait.
Издо́йный, *adj.* qui donne moins de lait.....
Издо́хлый, *adj.* péri, mort, crevé.....
Издре́вле, *adv.* anciennement, jadis, autrefois.....
Издыха́ніе, *sn.* l'agonie *f*, le dernier soupir.....
Издыха́ть, **издо́хнуть**, *en.* expirer, mourir, crever..
Издѣва́ться, I. 1, *rr.* *(надъ кѣмъ)* se moquer de...
Издѣ́вка, *sf.* 3, la moquerie, raillerie.....
Издѣ́вочникъ, *sm.* le railleur, moqueur.....
Издѣ́вочный, *adj.* caustique; **-но**, avec moquerie.
Издѣ́вчивый, *adj.* railleur, moqueur.....
Издѣ́лье, *sn. dim.* **издѣ́лица**, ouvrage *m (de main)*; ||
Издѣ́тска, *adv.* dès l'enfance, dès le bas âge. [étoffe *f*
Изжа́рить, *см.* **Жа́рить**. || **Изжо́га**, *см.* **Изга́га**.
Изжёвывать, **изжева́ть**, *ca.* bien mâcher.....
Изжелта, *adv.* jaunâtre, tirant sur le jaune.....
Изживáть, **изжи́ть**, *ca.* vivre, passer sa vie.....
Изжига́ть, **изжёчь**, *ca.* *(fut.* **изожгу́**) brûler entière-
—ся, *rr.* se brûler, être couvert de brûlures. [ment
Иззелена, *adv.* verdâtre, mêlé de vert.....
Иззябáть, **иззя́бнуть**, *en.* être tout gelé.....
Излавливать, **изловѝть**, *ca.* saisir, attraper.....
Излага́тельный, *adj.* explicatif.....
Излага́ть, **изложѝть**, *ca.* expliquer, exposer.....
—ся, *rr.* être expliqué, être exposé.....
Излáживать, **излáдить**, *ca.* arranger, terminer...
Излáзить, *ca. parf.* se traîner en plusieurs endroits.
Излáмывать, **излома́ть** и **изломѝть**, *ca.* casser, briser.
—ся, *rr.* se casser, se rompre, se briser.....
Излегка́, *adv.* légèrement.....
Излежа́лый, *adj.* gâté par le non-usage. [usage
Излéживаться, **-жа́ться**, *rr.* se gâter par le non-
Излёт, *sm.* un vol qui tire à sa fin; || *пуля́ или ядро́ на —тѣ*, une balle morte.
Излета́ть, **излете́ть**, *en.* voler d'un lieu. [pidement
—, *ca. parf.* voler en divers endroits; || parcourir ra-
Излива́ть *и sl.* **Излия́ть**, **излѝть**, *ca.* verser, répandre; || répandre *(ses faveurs)*; || épancher *(sa bile)*.
-ся, *rr.* être versé; || couler, sortir.....
Излизывать, **излиза́ть**, *ca.* lécher entièrement....

ausgeben, von sich geben; || herausgeben; || bekannt machen.
herausgegeben werden; herausseit langer Zeit. [kommen
aushöhlen, durchlöchern.....
aus ferner Gegend.....
von weitem, von fern.....
das Geben; || Herausgabe; || Aus-
Herausgeber, -in. [gabe *f*
für die Herausgabe sorgend..
ausreißen, herausreißen; || zerreißen, abtragen, abnutzen.
ausgeben, aufwenden. [geben
verbraucht werden; || viel aus-
die Ausgabe; || die Kosten *pl*..
zerreißen, ausreißen.....
ganz zerrissen seyn.....
verwildert, wild geworden...
die Zeit wo die Kühe wenig Milch
wenig Milch gebend. [geben
verreckt, crepirt.....
vor Alters, ehemals.....
der Todeskampf, die letzten Züge
verrecken, crepiren.....[*pl*
über einen lachen.....
der Spott, Scherz.....
der Spötter.....
spaßhaft, scherzhaft.....
gern spottend, neckend.....
die Arbeit; || der Zeug.....
von Kindheit an.....

zerkauen.....
gelblich, etwas gelb.....
durchleben, sein Leben zubringen.
verbrennen.....
sich an vielen Stellen verbrennen
grünlich, mit Grün gemischt..
durchfrieren.....
fangen, ergreifen.....
erklärend, Auslegungs-.....
erklären, auslegen.....
erklärt, ausgelegt werden....
zurecht machen.....
überall sich schleppen.....
zerbrechen.....
sich zerbrechen.....
leicht, ziemlich leicht.....
verlegen (von Waaren).....
sich verliegen.....
die Beendigung eines Fluges; || eine matte Kugel.
ausfliegen.....
umherfliegen; || durchlaufen..
ergießen, ausgießen; || überschütten; || (Zorn) auslassen.
ausgegossen werden; || sich ergie-
ganz auslecken.....[ßen

to give out, emit; || to publish, edit; || to promulgate.
to be published.
this great while, long ago.
to hollow out.
from afar.
at a distance, afar.
emission; || publication; || edi-
editor, publisher. [tion
for publication.
to pluck out, pull out; || to tear, wear out.
to lay out, spend, consume.
to be spent; || to expend much
expense; || expenses.
to tear to pieces, lacerate.
to be torn.
grown quite wild. [milk
time when cows give less
that gives less milk.
dead.
of old, in times of yore.
breathing one's last, last
to die, perish. [gasp
to laugh at, jeer, banter.
jeer, banter, raillery.
jeerer, banterer.
caustic; -cally.
bantering, jeering.
work; || stuff.
from childhood.

to chew, masticate.
yellowish, rather yellow.
to live, spend one's life.
to burn, burn out.
to burn, burn one's self.
greenish, rather green.
to be starved, grow cold.
to catch.
explanatory.
to lay open, expound, expose
to be expounded.
to adjust, settle.
to ramble over.
to break, beat to pieces.
to break, fracture.
lightly, slightly.
long-lain, old.
to lie too long.
end of one's flight; || a spent ball *or* bullet.
to fly out.
to fly over; || to run over.
to pour out, shed; || to scatter; || to discharge.
to be poured out; || to issue
to lick out. [from

Излишекъ, *sm.* 1, le surplus, excédant.	der Überschuß.....	surplus, overplus.
Излишество, *sn. u* **-лишность**, *sf.* la superfluité, le	der Überfluß, die Überflüssigkeit.	superabundance, superfluity
Излишествовать, I.2, *vn.* abonder, surabonder...	im Überflusse vorhanden seyn..	to superabound.
Излишній, *adj.* superflu; **-не**, plus qu'il ne faut, trop.	überflüssig; zu viel.....	superfluous; -ly, too much.
Излія́ніе, *sn.* l'effusion *f*, l'épanchement *m*.....	die Ergießung, der Erguß....	effusion, overflowing.
Изложи́ть, Изложи́ть, Изложи́ть, *см.* **Излага́ть и**	**вать, Излага́ть и Изла́**	**гать.**
Изложе́ніе, *sn.* l'explication, exposition *f*.....	die Auslegung.....	expounding, exposition.
Изло́жина, *sf.* la pente *(de la crosse d'un fusil)*....	die Krümmung (des Flintenkol-	bend *(of the butt-end)*.
Изло́жница, *sf.* le catin, bassin de fusion.....	der Schmelztiegel.....(bend)	basin, fining-pot.
Изло́мъ, *sm.* la fracture, endroit cassé.....	der Bruch.....	fracture, break, breach.
Изло́паться, *vr. parf.* se fendre, se fêler.	bersten, platzen.....	to crack.
Излу́чина, *sf. dim.* **излу́чинка**, la courbure; || sinuo-	der Bug; || die Krümmung...	bend; || sinuosity, meander.
Излу́чистый, *adj.* courbé, tortueux; || sinueux....	gekrümmt; || sich schlängelnd..	bent; || meandering.
Излыта́ться, *vr. parf. pop.* battre le pavé.....	sich herumtreiben.....	to ramble up and down the
Излѣни́ться, *vr. parf.* devenir paresseux *ou* fainéant.	träge werden, faul werden...	to grow lazy. [streets
Излѣче́ніе, *sn.* la guérison, le rétablissement.....	die Heilung, Herstellung.....	healing, recovery.
Излѣчивать, излѣчи́ть, *va.* guérir, rétablir.....	völlig heilen, herstellen.....	to cure, heal.
—ся, *vr.* être guéri, être rétabli.....	hergestellt werden.....	to recover one's health.
Излѣчи́мый, *adj.* guérissable, curable.....	heilbar.....	curable, sanable.
Изма́лывать, измолоть, *va.* réduire en poudre....	zermahlen.....	to grind.
Изма́зывать, измазать, *va.* graisser en tout sens;	zuschmieren, bedecken; || durch's	to smear, grease, anoint; ||
|| employer toute la graisse.	Schmieren verbrauchen.	to use in smearing.
Измара́ть, измара́ть, *va.* salir tout, couvrir de	beschmutzen, zuschmutzen.....	to dirty all over.
—ся, *vr.* se salir tout-à-fait.....	sich sehr beschmutzen.....	to dirty one's self.
Измерза́ть, измёрзнуть, *vn.* se geler entièrement..	vor Kälte erstarren.....	to be completely frozen.
Измёрзлый, *adj.* gelé, gâté par la gelée.....	ganz gefroren.....	completely frozen.
Измина́ть, изми́ть, *va.* fouler, chiffonner; || pétrir bien.	zertreten, zerdrücken; || kneten.	to trample upon; || to knead.
Изможда́ть, изможди́ть, *va.* énerver, épuiser.....	ausmergeln, entkräften.....	to macerate, enervate.
Изможде́ніе, *sn.* épuisement, affaiblissement *m*...	die Schwächung, Entkräftung.	maceration, enervation.
Измока́ть, измо́кнуть, *vn.* se mouiller.....	naß werden.....	to be wet, be drenched.
Измо́кший, *adj.* mouillé entièrement.....	ganz naß geworden.....	wet, soaked, drenched.
Измола́чивать, измолоти́ть, *va.* battre tout *(le blé)*.	ganz ausdreschen.....	to thrash out.
Измора́живать, -моро́зить, *va.* geler entièrement.	gefrieren od. erfrieren lassen..	to freeze.
И́зморозь, *sf.* le givre, grésil, la gelée blanche....	der Reif, Rauhreif.....	hoar-frost, rime, sleet.
Измочи́ливать, -чи́лить, *va.* séparer en filaments.	ganz zerfasern.....	to separate into filaments.
Измочи́ть, *va. parf.* mouiller, tremper tout-à-fait..	ganz durchnetzen.....	to wet, soak, drench.
Измусли́вать, измусли́ть, *va.* salir de bave.....	begeifern, bespeicheln.....	to beslaver.
Измуча́чивать, измучи́ть, *va.* accabler, harasser....	abmatten, ermüden, entkräften.	to jade, harass, tire out.
—ся, *vr.* s'épuiser, se harasser.....	sich entkräften.....	to exhaust one's self.
Измя́кивать, измя́кать, *va.* sérancer, tiller; || user *(un*	(den Flachs) brechen; || abnutzen;	to hatchel; || to wear out; ||
tétement; || **-ся**, *vr.* se pervertir par l'oisiveté.	|| durch Müßiggang liederlich	to get spoiled by idleness.
Измы́ливать, измы́лить, *va.* employer tout le savon	die Seife verbrauchen. [werden	to employ the soap.
Измѣна, *sf.* la perfidie, trahison.....[xion *f*	die Verrätherei, der Verrath..	treachery, treason.
Измѣне́ніе, *sn.* changement *m*, modification, infle-	die Veränderung.....	inflection, modification.
Измѣнникъ, -ница, *s.* perfide; traître, -tresse....	Verräther, -in.....	betrayer; traitor, -tress.
Измѣнническій, *adj.* traître, perfide; **-ски**, en traître.	verrätherisch.....	treacherous, perfidious; -ly.
Измѣнный, *adj.* de trahison; || inconstant.....	verrätherisch; || unbeständig..	of treason; || inconstant.
Измѣнчивость, *sf.* la mutabilité, variabilité.....	Wandelbarkeit, Veränderlich-	mutability, changeableness.
Измѣнчивый, *adj.* muable, variable, sujet aux chan-	wandelbar, veränderlich). [keit *f*	changeable, variable.
Измѣня́емость, *sf.* la variabilité.....[gements	die Veränderlichkeit.....	variableness.
Измѣня́емый, *adj. Gram. Mathém.* variable.....	veränderlich.....	variable.
Измѣня́ть, измѣни́ть, *va. (что)* changer, varier;	verändern, verwechseln; || ver-	to change, alter, vary; || to
|| *ся. (кому́, въ чёмъ)* trahir; || devenir faible.	rathen; || schwach werden.	betray; || to grow weak.
—ся, *vr.* changer, se changer, être changé.....	sich verändern.....	to change, be changed.
Измѣре́ніе, *sn.* le mesurage, action de mesurer *f*..	die Ausmessung.....	measuring, fathoming.
Измѣрнвать и Измѣря́ть, измѣрить, *va.* mesurer.	messen, ausmessen.....	to measure, fathom.
Измѣри́мый, *adj.* mesurable, qui peut se mesurer.	meßbar.....	measurable.
Измѣри́тельный, *adj.* servant à mesurer.....	zum Ausmessen dienend.....	measuring.

Изнѣ́жлый, *adj.* amolli . . . . . | weich geworden . . . . . | softened, mollified.
Изнѣ́ть (*fut.* изомну́), *см.* **Изнинать**. || **И́знова**, *см.* **Съ́знова**. | **Изо**, *см.* **Изъ**.
Изна́нка, *sf.* l'envers *m* (*d'une étoffe*); **-ночный**, *adj.* die unrechte Seite . . . . . | the wrong side.
па —ку, à l'envers; || *fig.* parodié, travesti . . . . . verkehrt; || parodirt, travestirt. [vested inside-out; || parodied, tra-
Изнаси́ловаться, **-си́ловаться**, *rr.* se donner un effort . sich durch Anstrengung Schaden . to overstrain one's self.
Изнаси́лованіе, *sn.* le viol, la violation . . . . . die Nothzüchtigung. [thun . violation.
Изнаси́ловать и **-наси́льничать**, *ra. parf.* violer. nothzüchtigen . . . . . | to violate.
Изна́шивать, **износи́ть**, *ra.* user, friper . . . . . abtragen, abnützen . . . . . | to wear out.
—ся, *rr.* s'user, s'élimer (*des vêtements*) . . . . . sich abtragen . . . . . | to be worn out.
Изнемога́ть, **изнемо́чь**, *rn.* perdre ses forces, s'affai- schwach werden, sich erschöpfen. | to grow feeble *or* infirm.
Изнеможе́ніе, *sn.* l'affaiblissement *m*. die Entkräftung, Kraftlosigkeit. [blir | feebleness, impotence.
Изни́зывать, **изни́зать**, *ra.* garnir de (*perles, etc.*). mit Perlen besetzen . . . . . | to set with pearls.
Изника́ть, **изни́кнуть**, *rn.* sortir, paraître . . . . . hervorkommen, erscheinen . . . . | to come up, appear.
Изнима́ть, **изня́ть**, *ra. pop.* abattre, décourager . . . niederdrücken, niederbeugen . . . | to bring down, dishearten.
Изнора́вливать, **изнорови́ть**, *ra.* épier le moment die Zeit abpassen; || nach etwas | to watch an opportunity; |
favorable; || chercher à atteindre, viser. zielen, zu treffen suchen. | to suit, size, hit.
Изно́сокъ, *sm.* 1, *dim.* **-сочекъ**, vêtement usé . . . . . ein abgetragenes Kleidungsstück | worn out article (*coat, shoe*).
Изно́съ, *sm.* l'usure *f* (*d'un vêtement*) . . . . . die Abnutzung . . . . . | the wearing out.
Изнуре́ніе, *sn.* épuisement *m*, exténuation *f* . . . . . die Erschöpfung, Ausmergelung. | exhaustion, extenuation.
Изнури́тельный, *adj.* accablant, qui exténue . . . . abmattend, entkräftend. . . . . | exhausting, wasting.
Изнури́ть, **изнурѣ́ть**, *ra.* épuiser, accabler, exténuer. erschöpfen, ausmergeln . . . . . | to exhaust, extenuate.
—ся, *rr.* s'épuiser, s'exténuer . . . . . sich erschöpfen . . . . . | to exhaust one's self.
Изнутри́, *adv.* de dedans, de l'intérieur . . . . . von innen . . . . . | from within.
Изнывать, **изнѣ́ть**, *rn.* perdre sa consistance, s'affai- abnehmen, vergehen; || vor Gram | to waste, decay; || to lan-
blir, dépérir; || se consumer dans le chagrin. hinschwinden. [ben | guish, pine away.
Изнѣ́женность, *sf.* la mollesse, vie efféminée . . . . Weichlichkeit *f*, weichliches Le- | effeminacy, effeminate life.
Изнѣ́живать, **изнѣ́жить**, *ra.* gâter, dorloter . . . . verzärteln . . . . . | to pamper, soften.
—ся, *rr.* se gâter, devenir efféminé . . . . . sich verzärteln, sich verwöhnen. | to be effeminate.
Изоби́лie, *sn.* l'abondance *f*, la richesse . . . . . der Überfluß, Reichthum . . . . . | abundance, copiousness.
Изоби́лованіе, *sn.* l'état d'abondance *m* . . . . . der Überfluß . . . . . | abounding.
Изоби́ловать, I.2, *rn.* (*чѣмъ*) abonder, affluer en . . Überfluß haben an . . . . . | to abound, be rich in.
Изоби́льный, *adj.* 1, abondant; **-но**, en abondance. reich, reichlich; im Überflusse . . | abundant, copious, rich; -ly.
Изобли́чать, **изобли́чить**, *ra.* (*въ чёмъ*) convaincre überführen, überweisen; || Lügen | to convict, detect; || to give
de; || (*во лжи*) démentir; || **-ся**, *rr.* être convaincu strafen; || überführt werden. | the lie; || to be convicted.
Изобли́ченіе, *sn.* la preuve convaincante. [de die Überführung, Überweisung. | conviction, detection.
Изобли́читель, **-ница**, *s.* celui, celle qui convainc. Überführer, -in . . . . . | convicter, detecter.
Изобли́чительный, *adj.* convaincant, convictionnel. überführend, überweisend . . . . | convictive.
Изобража́ть, **изобрази́ть**, *ra.* représenter, figurer, darstellen, vorstellen, abbilden; | to represent, figure; || to
exprimer; || peindre, décrire. || schildern, beschreiben. | depict, describe.
—ся, *rr.* se montrer, paraître; || être représenté . . sich zeigen; || dargestellt werden. | to appear; || be represented.
Изображе́ніе, *sn.* la représentation, image; || la die Darstellung, Abbildung, das | representation, figure, pic-
description, peinture, le tableau. Bild; || die Schilderung. | ture; || description.
Изобрази́тельный, *adj.* figuratif; || figuré; **-но**, **-ment**. darstellend; || figürlich, bildlich. | descriptive; || figurative; -ly.
Изобрѣта́тель, **-ница**, *s.* inventeur, -trice . . . . . Erfinder, -in . . . . . | inventor, -tress.
Изобрѣта́тельность, *sf.* invention, faculté d'inven- Erfindsamkeit, Erfindungskraft | invention, inventive faculty
Изобрѣта́тельный, *adj.* inventif . . . . . ter *f* erfindsam, erfinderisch . . . . . [f | inventive.
Изобрѣта́ть, **изобрѣсть**, *ra.* inventer, découvrir . . entdecken, erfinden . . . . . | to invent, discover.
—ся, *rr.* être inventé, être découvert . . . . . entdeckt, erfunden werden . . . . | to be invented.
Изобрѣте́ніе, *sn.* invention, découverte *f* . . . . . die Erfindung, Entdeckung . . . | invention, contrivance.
Изогну́ть, *см.* **Изгибать**. || **Изодра́ть**, *см.* **Изди- ра́ть**. || **Изойти́**, *см.* **Исходи́ть**.
Изо́къ, *sm.* ancien nom du mois de juin . . . . . der Juni, Brachmonat . . . . . | the month of June.
Изорва́ть, *ra. parf.* déchirer, mettre en pièces . . . zerreißen . . . . . | to tear, pull to pieces.
—ся, *rr.* se déchirer, être mis en pièces . . . . . zerreißen, entzweigehen . . . . . | to tear, be pulled to pieces.
Изощре́ніе, *sn.* l'incitation, impulsion *f* . . . . . die Reizung, Anreizung . . . . . | incitement.
Изощри́ть, **изострѝть**, *ra.* aiguiser; || *fig.* aiguiser, scharf machen; || schärfen, reizen; | to whet; || to sharpen, quic-
stimuler; || **-ся**, *rr.* être aiguisé; être stimulé. || geschärft werden. [schlaffen | ken; || to be sharpened.
Израбо́таться, *rr. parf.* s'épuiser à force de travail. durch angestrengte Arbeit er- | to overwork one's self.
Изража́ть, **изрази́ть**, *ra.* exprimer; || **-ся**, *rr.* s'exprimer ausdrücken; || sich ausdrücken . | to express; || be expressed.

Изразе́цъ, *sm.* 1, *dim.* -зчикъ, le carreau de faïence, carreau de Hollande *(pour les poêles; -зцовый, adj.*
Изразча́тый, *adj.* fait de carreaux de faïence.....
Израни́ть, *ca. parf.* couvrir de blessures.....
Израсхо́дывать, -хо́довать, *ca.* dépenser employer.
Изрека́ть, изре́чь и изреку́, *ca.* dire, prononcer...
Изрече́ніе, *sn.* la sentence, l'apophthegme *m*.....
Изруба́ть, изрубі́ть, *ca.* couper, tailler, hacher...
—**ся**, *rr.* être coupé, être taillé, être haché.....
Изрыва́ть, изры́ть, *ca.* déterrer; || creuser partout.
Изрыга́ть, изрыгну́ть, *ca.* expectorer, rejeter; || vomir *(des flammes)*; || exhaler *(sa fureur)*.
Изры́скивать, изры́скать, *ca.* parcourir çà et là...
—**ся**, *rr.* se perdre par l'oisiveté.....
Изрѣдка, *adv.* de temps à autre, rarement.....
Изрѣживать, изрѣдить, *ca.* éclaircir *(une forêt)*..
Изрѣзвиться, *rr. parf.* donner carrière à sa pétulance.
Изрѣзывать, изрѣзать, *ca.* couper en pièces.....
—**ся**, *rr.* se couper en plusieurs endroits.....
Изрѣшетить, *ca. parf.* cribler *(de coups de canon)*.
Изря́дный, *augm.* -дненькъ, passable; -но, -ment.
Изсаливать, изсалить, *ca.* salir de graisse partout; || employer, consumer en graissant.
Изсиживаться, -сидѣться, *rr.* s'affaiblir en restant trop assis
Изслѣдить, *ca. parf.* laisser des traces sur.....
Изслѣдованіе, *sn.* investigation, exploration *f*....
Изслѣдователь, -ница, *s.* investigateur, -trice...
Изслѣдывать, I.1, изслѣдовать, I.2, *ca.* rechercher, scruter, explorer; || -**ся**, *rr.* être scrutè, exploré.
Изсорить, *ca. parf.* employer, dépenser.....
Изсо́хлый, *adj.* séché, desséché.....
Изстаиваться, изстоя́ться, *rr.* s'évaporer.....
Изстари, *adv.* anciennement, jadis, autrefois.....
Изстегать, *ca. parf.* user en fouettant; || contre-pointer.
Изстрѣливать, изстрѣлять, *ca.* percer de boulets *ou* de balles; || consumer en tirant *(la poudre)*.
Изступле́ніе, *sn.* le transport, délire, l'extase *f*...
Изсту́пленникъ, -ница, personne exaltée.....
Изступле́нный, *adj.* exalté, fanatique.
Изсушать, изсушить, *ca.* sécher; || *fig.* dessécher, consumer
Изсыха́ніе, *sn.* le desséchement.....
Изсыха́ть, изсо́хнуть, *en.* se dessécher; || *fig.* dépérir.
Изсѣка́ть, изсѣчь, *ca.* couper en pièces; || creuser, tailler; || déchirer de coups.
—**ся**, *rr.* se couper, se fendre *(des étoffes, des cheveux)*.
Изсѣра, *adv.* grisâtre, tirant sur le gris.....
Изсыха́ніе, *sn.* le tarissement, desséchement.....
Изсыха́ть, изсо́кнуть, *en.* tarir, se dessécher.....
Изсо́хлый, *adj.* tari, desséché.....
Изубы́тчивать, изубы́тчить, *ca.* entraîner dans des pertes; || -**ся**, *rr.* essuyer des pertes.
Изувѣрный, *adj.* fanatique.....
Изувѣрство, *sn.* fanatisme *m*, exaltation religieuse *f*.
Изувѣрствовать, I.2, *en.* donner dans le fanatisme.
Изувѣръ, -рка, *s.* un *ou* une fanatique.....
Изувѣченіе, *s.* la mutilation.....
Изувѣчивать, изувѣчить, *ca.* mutiler, estropier...
Изукра́шивать, -кра́сить, *ca.* orner de tous côtés.

die Kachel (für die gewöhnlichen Stubenöfen), Ofenkachel.
von Kacheln gemacht, Kachel-
mit Wunden bedecken. [(ofen)
ausgeben, verwenden.....
ſagen, ausſprechen.....
der Denkſpruch, die Redensart.
zerhauen, zerhacken.....
zerhauen werden.....
ausgraben; || ganz umgraben.
auswerfen; || (Feuer) ausſpeien; || (ſeinen Zorn) auslaſſen.
durchlaufen, durchwandern...
liederlich werden.....
bisweilen, ſelten.....
lichten, auslichten, aushauen..
ganz ausgelaſſen ſeyn.....
zerſchneiden, zerfetzen.....
ſich zerſchneiden.....
viele Kugeln durch etwas ſchie-
ziemlich gut, ziemlich. [ßen
mit Talg od. Fett zuſchmieren; || verſchmieren, verbrauchen.
durch vieles Sitzen abmagern.
Spuren zurücklaſſen auf.....
die Unterſuchung, Erforſchung.
Unterſucher, -in.....
unterſuchen, prüfen, erforſchen; || unterſucht werden.
ausgeben, verſchwenden.....
vertrocknet.....
ſchal werden, verſchalt ſeyn...
von Alters her, ſeit alten Zeiten.
durch Hauen abnützen; || ſteppen.
an vielen Stellen zerſchießen; || (Pulver, Kugeln) verſchießen.
die Entzückung, Verzückung...
Schwärmer, -in; der Fanatiker.
verzückt, ſchwärmeriſch.....
austrocknen; || aufzehren.....
das Vertrocknen.....
vertrocknen; || ſich verzehren..
zerhauen, ſpalten; || aushauen; || mit Ruthen zerhauen.
brechen, ſich brechen.....
graulich.....
das Austrocknen, Verſiegen...
vertrocknen, verſiegen.....
verſieget, vertrocknet.....
übervortheilen, in Schaden bringen; || Schaden leiden.
fanatiſch, ſchwärmeriſch.....
Schwärmerei, Glaubenswuth *f*
fanatiſch werden.....
der Fanatiker, Glaubensſchwär-
die Verſtümmelung. [mer, -in
verſtümmeln.....
auszieren, verzieren.....

Dutch tile, varnished Dutch tile *(for stores)*.
made of Dutch tiles.
to cover with wounds.
to lay out, expend.
to speak, pronounce.
sentence, apothegm.
to cut up, mince, hash.
to be cut up, be hashed.
to dig up; || to dig into *(holes)*.
to eructate; || to vomit, throw up; || to vent *(one's anger)*.
to run about.
to become a vagabond.
rarely, seldom.
to thin *(a forest)*.
to become quite frisky.
to cut up.
to cut one's self all over.
to pierce all over.
pretty good, tolerable; -bly.
to grease all over; || to use in greasing.
to exhaust one's self by sitting
to track, trace out.
investigation, exploration.
investigator, explorer.
to follow out, investigate, explore; || to be explored.
to spend.
dried up, dried away.
to grow vapid *or* flat.
of old, anciently.
to lash away; || to quilt.
to cover with shot; || to shoot away, fire away.
enthusiasm, ecstasy.
enthusiast, fanatic.
enthusiastic.
to desiccate; || to consume.
drying up.
to dry up; || to pine away.
to hew up, cut up; || to cut out; || to cover with stripes.
to break, burst.
grayish.
drying up, draining.
to dry up, drain.
dried up, drained.
to cause a loss, put to expense; || to suffer a loss.
fanatical.
fanaticism.
to be fanatical.
a fanatic.
mutilation.
to mutilate, curtail, lame.
to embellish, adorn.

Изуми́тельный, *adj.* étonnant; **-но**, -amment.	erſtaunlich, wunderbar.	astonishing, amazing; -ly.
Изумле́ніе, *sn.* étonnement *m*, surprise *f*.	das Erſtaunen, die Beſtürzung.	astonishment, amazement.
Изумля́ть, изумѝть, *ca.* étonner, surprendre.	in Erſtaunen ſetzen.	to astonish, amaze.
—ся, *cr.* s'étonner, être étonné, s'ébahir.	erſtaunen, ſich verwundern.	to be astonished.
Изумру́дъ, *sm.dim.* **-у́дикъ**, l'émeraude *f*; **-дный**, *adj.*	der Smaragd; ſmaragden.	emerald.
Изуро́дованіе, *sn.* la mutilation	die Verſtümmelung	mutilation.
Изуро́довать, *см.* **Уро́довать.** ‖ **Изча́хнуть**, *см.* **Ча́хнуть.**		
Изуро́чивать, изуро́чить, *ca.* jeter un sort sur.	beſprechen, bezaubern.	to cast an evil eye upon.
Изу́стный, *adj.* oral, verbal; **-но**, -ement, de bouche.	mündlich.	verbal, oral; -ly.
Изуча́ть, изучѝть, *ca.* (*чему́*) apprendre à fond.	lernen, erlernen.	to learn, study.
—ся, *cr.* s'apprendre, pouvoir être appris.	gelernt, erlernt werden.	to be learned.
Изуче́ніе, *sn.* action d'apprendre.	das Lernen, Erlernen.	learning, study.
Изцара́пывать, **-а́пать**, *ca.* couvrir d'égratignures.	zerkratzen	to scratch, claw.
Изцѣле́ніе, *sn.* la guérison, le rétablissement.	die Heilung.	healing, recovering.
Изцѣли́мый, *adj.* guérissable, curable.	heilbar.	curable, sanable.
Изцѣли́ть, изцѣля́ть, *ca.* guérir, rétablir.	heilen, wieder herſtellen.	to heal, cure.
—ся, *cr.* être guéri, être rétabli.	geheilt werden, geneſen	to be healed.
Изча́діе, *sn.* les enfants *m*, la progéniture.	die Kinder *pl*, die Ausgeburt.	children *pl*, progeny.
Изча́хлый, *adj.* dépéri par la consomption.	abgezehrt, ſchwindſüchtig.	consumptive, wasted.
Изчезáніе и Изчезновéніе, *sn.* la disparition.	das Verſchwinden	disappearance, vanishing.
Изчезáть, изчéзнуть, *cn.* disparaître, se passer.	verſchwinden.	to disappear, vanish.
Изчéрпывать, изчéрпать и изчернýть, *ca.* vider en puisant; ‖ *fig.* épuiser, tarir; ‖ **-ся**, *cr.* être épuisé.	ausſchöpfen, ausleeren; ‖ erſchöpfen; ‖ erſchöpft werden.	to scoop, empty, drain; ‖ to exhaust; ‖ to be exhausted.
Изчéрчивать, изчертѝть, *ca.* rayer partout.	vollkritzeln	to streak, scratch.
Изчисле́ніе, *sn.* le calcul, compte; ‖ l'énumération *f*.	die Ausrechnung; ‖ Auszählung.	numbering; ‖ enumeration.
Изчисля́ть, изчѝслить, *ca.* compter, calculer; ‖ énumérer; ‖ **-ся**, *cr.* être compté; être énuméré.	ausrechnen; ‖ zählen, herrechnen; ‖ ausgerechnet, gezählt werden.	to number; ‖ to enumerate; ‖ to be numbered; be enumerated
Изшаля́ться, *cr. parf.* devenir un mauvais sujet.	ganz liederlich werden	to grow wanton.
Изшáркивать, изшáркать, *ca.* user en frottant avec les pieds; ‖ **-ся**, *cr.* s'user par le frottement.	mit den Füßen durchreiben, abſcharren; ‖ durchgerieben werden	to scrape with one's feet; ‖ to be scraped away.
Изшéствіе, *sn.* la sortie, le départ.	der Ausgang.	outgoing, departure.
Изшивáть, изшѝть, *ca.* (*ful.* изошью) employer en	[den zum Nähen verbrauchen.	to use in sewing.
Изщепáть, *ca. parf.* fendre en morceaux.	zerſpalten, zerſplittern.	to chip, splinter.
Изщипывать, изщипáть, *ca.* arracher, plumer tout.	an vielen Stellen ausrupfen.	to pinch all over.
Изъ и Изо, *prép. gén.* de, hors de, par.	aus, von (*dat.*).	out of, from.
изъ-за, *gén.* de derrière; ‖ **изъ-подъ**, *gén.* de dessous	von hinten; ‖ von unten.	from behind; ‖ from under.
Изъискáніе, Изъискáнность, Изъíскивать, *см.* **Изыскáніе, Изыскáнность и Изыскивать.**		
Изъѣдáть, изъѣсть, *ca.* ronger, percer en rongeant; ‖ couvrir de morsures; ‖ ronger, corroder.	zernagen, durchnagen; ‖ mit Wunden bedecken; ‖ zerfreſſen.	to eat away, devour; ‖ to cover with bitings; ‖ to corrode
Изъѣздить, *ca. parf.* parcourir tous les endroits; ‖ gâter par l'usage, user (*une voiture, un cheval*).	bereiſen; ‖ durch vieles Fahren unbrauchbar machen.	to travel over, traverse; ‖ to wear out with driving.
—ся, *cr.* être gâté par le long usage.	untauglich werden.	to be worn out.
Изъяви́тельный, **-ное наклоне́ніе**, *Gram.* le mode indicatif	der Indicativ, die anzeigende Art	the indicative mood.
Изъявле́ніе, *sn.* la marque, le témoignage.	die Bezeigung, Äußerung.	mark, proof, declaration.
Изъявля́ть, изъяви́ть, *ca.* témoigner, indiquer.	äußern, bezeigen, zu erkennen geben	to indicate, manifest.
—ся, *cr.* être témoigné, être indiqué.	ſich äußern.	to be indicated.
Изъязвля́ть, изъязви́ть, *ca.* couvrir de blessures.	[den mit Wunden bedecken.	to cover with wounds.
Изъя́нить, II.1, об-, *ca.* causer un préjudice.	in Schaden bringen.	to cause a loss.
—ся, *cr.* faire une perte, essuyer un dommage.	in Nachtheil gerathen.	to suffer a loss.
Изъя́нный, *adj.* désavantageux; **-но**, -eusement.	nachtheilig, ſchädlich.	losing, unprofitable; -bly.
Изъя́нъ, *dim.* **-я́нецъ**, le dommage; ‖ endommagement.	der Schaden; ‖ die Beſchädigung.	damage; ‖ endamagement.
Изъясне́ніе, *sn.* explication *f*, éclaircissement *m*.	die Erklärung, Auslegung.	explanation, elucidation.
Изъясни́тель, -ница, *s.* explicateur.	Erklärer, Ausleger, -in.	explainer.
Изъясни́тельный, *adj.* explicatif; **-но**, avec explication	erläuternd, erklärend.	explanatory.
Изъясня́ть, изъясни́ть, *ca.* expliquer, éclaircir.	erklären, auslegen.	to explain, elucidate.
—ся, *cr.* s'expliquer, s'exprimer, s'énoncer.	ſich erklären, ſich ausdrücken.	to explain one's meaning.
Изъя́тіе, *sn.* l'exception *f*; ‖ *Gram.* la syncope.	die Ausnahme; ‖ Verkürzung.	exception; ‖ syncope.
Изъя́ть, *ca. parf. sl.* tirer dehors; ‖ ôter, exclure.	herausnehmen; ‖ ausnehmen.	to take out; ‖ to except.

Изыска́ніе, *sn.* la recherche, perquisition. . . . . das Aufſuchen, Erforſchen . . . . seeking out, investigation.
Изы́сканность, *sf.* la recherche, le raffinement. . . das Geſuchte, Gekünſtelte. . . . affectation.
Изы́сканный, *adj.* recherché, affecté, raffiné. . . . . geſucht, gekünſtelt . . . . . far-fetched, affected.
Изыскивать и Изъи́скивать, изыска́ть, *ra.* chercher avec soin, rechercher; ‖ épier *(l'occasion)*. . ſuchen, aufſuchen, erforſchen; ‖ abpaſſen, abwarten. to seek out, investigate; ‖ to search for, watch.
—ся, *rr.* être cherché, être recherché . . . . . aufgeſucht werden . . . . . to be sought out.
Изю́брь, *sm. quadr.* le chevreuil; **-бря́**, *adj.* . . . . das Reh . . . . . roe, roe-buck.
Изю́мина, *sf. dim.* изю́минка, un raisin sec . . . . . eine Roſine . . . . . a raisin, plum.
Изю́мъ, *sm. coll.* les raisins secs *m*; **-мный**, *adj.* . . . die Roſinen *pl* . . . . . raisins, plums.
Изя́щество, *sn.* и **Изя́щность**, *sf.* l'excellence *f* . . die Vortrefflichkeit, Schönheit. excellence, fineness.
Изя́ществовать, I.2, *rn.* exceller . . . . . den Vorzug haben . . . . . to excel.
Изя́щный, *adj.* 1, excellent, éminent; **-но**, par excellence; ‖ **-ныя искусства**, les beaux arts. vortrefflich, vorzüglich, ſchön; ‖ die ſchönen Künſte *pl*. excellent, fine, elegant; -ly; ‖ the fine arts
Ика́ніе, *sn.* le hoquet. . . . . das Schluchzen . . . . . hiccuping, hiccup.
Ика́ть, I.1. и II.5, кнуть, *en.* avoir le hoquet . . . . . den Schluchzer haben. . . . . to hiccup.
—ся, *rr. imp. (икается мнѣ)* j'ai le hoquet. . . . . ich habe den Schluchzer . . . . . I have the hiccup.
Икли́вый, *adj.* sujet au hoquet. . . . . zum Schluchzen geneigt . . . . . subject to the hiccup.
Ико́на, *sf.* image *f (sainte)*; **-нный**, d'image. . . . . das Bild, Heiligenbild. . . . . an image.
Ико́нникъ, *sm.* le vendeur d'images; ‖ (*см.* **Кіо́тъ**). der Heiligenbilderhändler. . . . image-vender.
Иконобо́рецъ, *sm.* 1, iconoclaste, briseur d'images. der Bilderſtürmer . . . . . iconoclast, image-breaker.
—бо́рный, **-ная ересь**, la secte des iconoclastes. . die Secte der Bilderſtürmer. . the iconoclastic sect.
—бо́рство, *sn.* le rejet du culte des images . . . . . die Bilderſtürmerei . . . . . rejecting the worship of images.
—бо́рщина, *sf.* l'iconoclasme *m*. . . . . die Lehre der Bilderſtürmer . . iconoclasm.
—графи́ческій, *adj.* iconographique. . . . . ikonographiſch. . . . . iconographical.
—гра́фія, *sf.* l'iconographie *f* . . . . . die Ikonographie. . . . . iconography.
—логи́ческій, *adj.* iconologique. ikonologiſch. . . . . iconological.
—ло́гія, *sf.* l'iconologie *f*, explication des monuments die Ikonologie. . . . . iconology.
—писа́ніе, *sn.* la peinture des images; **-пи́сный**, *adj.* das Malen der Heiligenbilder. the painting of images.
—пи́сецъ, *sm.* 1, le peintre d'images. . . . . der Heiligenmaler . . . . . an image-painter.
—пи́сная, *adj. sf.* atelier *m* d'un peintre d'images. die Werkſtatt des Heiligenmalers image-painter's work-shop
—пи́сство, *sn.* l'art *m* de la peinture des images. die Malerei der Heiligenbilder. image-painting.
Иконопись, *sf.* le tableau d'église. . . . . das Kirchengemälde. . . . . a church-painting.
Иконопоклоне́ніе, *sn.* l'adoration *f* des images. . . Verehrung *f* der Heiligenbilder. the worship of images.
—покло́нникъ, *sm.* l'adorateur des images. . . . . der Verehrer der Heiligenbilder. worshipper of images.
—ста́съ, *sm. dim.* **-ста́сецъ**, l'iconostase *m*, la cloison du sanctuaire *(où l'on place les images)*; **-а́сный**, *adj.* die Heiligenwand, mit Heiligenbildern verzierte Scheidewand. iconostasis, partition of the chancel.
Ико́та, *sf.* le hoquet; **-тный**, *adj.* ‖ **-ная трава**, l'alysson. der Schluchzer; ‖ der Leindotter. hiccough, hiccup; ‖ madwort.
Икра́, *sf. dim.* **ико́рка**, les œufs *m* de poisson; ‖ le caviar; ‖ mollet, gras de la jambe; ‖ glaçon; **-ко́рный**, *adj.* der Rogen, Fiſchrogen; ‖ Kaviar; ‖ die Wade; ‖ die Eisſcholle. roe, hard roe; ‖ caviar; ‖ calf of the leg; ‖ piece of ice.
Икри́стый, *adj.* contenant beaucoup d'œufs *(des poissons)*; ‖ qui a de gros mollets. viel Rogen enthaltend; ‖ mit dicken Waden, dickwadig. full of roe *or* caviar; ‖ with thick calves.
Икри́ться, II.1, **отъ-**, *rr.* frayer *(des poissons)*. . . . laichen . . . . . to spawn.
Икряни́къ и Ико́рникъ, *sm.* le pêcheur qui prépare le caviar; ‖ mets préparé avec du caviar. der Kaviar zu machen verſteht; ‖ aus Kaviar bereitete Speiſe. a maker of caviar; ‖ a dish dressed with caviar.
Икряно́й, *adj.* œuvé *(des poissons)*; ‖ **— камень**, l'oolithe *m* Rogen-(fiſch); ‖ der Rogenſtein. hard-roed; ‖ an oolite.
Икря́ный, *adj.* servant à conserver le caviar . . . . . zum Aufbewahren des Kaviars. for keeping caviar.
Икъ, *sm.* nom de la lettre slavonne Ѯ . . . . . der 21ſte ſlaviſche Buchſtabe. . the 21th Slavonian letter.
Ильмъ, *sm.* 2, *arbre*, l'orme, ormeau *m*; **-льмовый**, *adj.* die Ulme; *adj.* Ulmen- . . . . . the elm, common elm.
Или и Иль, *conj.* ou; ‖ **или . . . или**, ou . . . ou . . . . . oder; ‖ entweder . . . oder. . . . or; ‖ either . . . or.
Иллюминація, *sf.* l'illumination *f*; **-ціонный**, *adj.* die Illumination, Erleuchtung. illumination.
Иллюминова́ть, I.2, *ra.* illuminer; ‖ enluminer. . . illuminiren; ‖ ausmalen . . . . to illuminate; ‖ to colour.
Иловатость, *sf.* l'état fangeux *(d'un terrain)*. . . . der ſchlammige Zuſtand . . . . . muddiness, sliminess.
Илова́тый, *adj.* limoneux, fangeux, vaseux . . . . . ſchlammig, moraſtig . . . . . miry, muddy, oozy, slimy.
Илъ, *sm.* le limon, la vase, fange, bourbe; **-льный**, *adj.* der Schlamm, Moraſt . . . . . mir, mud, ooze, slime.
Ильмо́нникъ, *sm.* une ormaie, ormoie . . . . . der Ulmenwald, die Ulmenaue. an elm-grove, elm-plot.
Ина́лки, *sf. pl.* 4, la cligne-musette (*см.* **Жму́рки**). die Blindekuh . . . . . hide and seek.
Ина́ло, *sn.* avoine *f* pour attirer les chevaux; ‖ le licou. der Lockhafer; ‖ die Halfter. . . corn to tice a horse; ‖ halter.
Инепи́нникъ, Инепи́ны, *см.* **Инапи́нникъ и Инапи́ны.**

Именйтельный, *adj.* -*падежъ*, *Gram.* le nominatif.
Именйтость, *sf.* l'illustration *f*; ‖ état *m* d'un bourgeois de la première classe.
Именйтый, *adj.* distingué, notable; ‖ -**то**, avec distinction; — *гражданинъ*, bourgeois de la première classe
Йменно, *adv.* précisément, spécialement, expressément; ‖ *a* —, et nommément, savoir.
Именно́й и **Именно́й**, *adj.* nominatif, qui contient les noms; ‖ — *указъ*, un édit du souverain.
Именова́ніе, *sn.* la dénomination.....
Именова́тельный, *adv.* dénominatif.....
Именова́ть, I.2, на-, dénommer, nommer, appeler. —**ся**, *rr.* se nommer, s'appeler.....
именова́нное число́, *Arithm.* le nombre complexe.
Имено́итый и **Имущій**, *adj.* opulent, riche. [lité
Имовѣ́рie, *sn.* и -**вѣ́рность**, *sf.* la croyance, probabi-
Имовѣ́рный, *adj.* croyable, probable; -**но**, -ment.
Императо́рскій, *adj.* d'empereur, impérial.....
Импера́торъ, *sm.* l'empereur; -**трйца**, l'impératrice.
Импера́лъ, *sm.* impériale *f (monnaie)*; ‖ impériale *f*
Имперія, *sf.* un empire.....[*de voiture*)
Имперскій, *adj.* impérial, de l'empire d'Allemagne.
Импровизáторъ, *sm.* l'improvisateur *m*.....
Импровизáція, *sf.* l'improvisation *f*.....
Импровизировáть, I.2, *ca.* improviser.....
Имýщество, *sn.* le bien, la fortune; ‖ *государственное* —, le domaine de la couronne.
Имѣ́ніе, *sn. dim.* **имѣ́ньице**, le bien; ‖ bien fonds...
Имѣ́ть, I.4, **волъ**-, *ca.* avoir, posséder.....
—**ся**, *rr. imp.* (*имѣется*) il y a, on trouve.....
Ймя, *sn.* le nom, la dénomination; ‖ la réputation...
йменемъ, **отъ ймени**, au nom de, de par. [fête
Именйнникъ, -**ница**, *s.* celui *ou* celle qui célèbre sa
Именйны, *sf. pl.* la fête, le jour de la fête; ‖ festin donné le jour de la fête; -**инный**, *adj.*
Имянре́къ и **Имре́къ**, *sm. mot qui dans les actes indique la place du nom d'une personne*, N.
Инáкій и **Инáковый**, *adj* autre; -**ко** и -**но**, autrement
Инáче, *adv.* autrement, d'une autre manière.....
Инáчествовать, I.2, *rn.* différer, être différent...
Имбúрь, *sm. plante*, le gingembre; -**рный**, *adj*.....
Инвалúдъ, *sm. Milit.* un invalide; -**дный**, d'invalide.
Инвентáрь, *sm.* l'inventaire *m*.....
Йндѣть, I.4, за-, *rn.* se couvrir de gelée blanche.
Йндиго и **Йндигъ**, *sm.* l'indigo *m*.....
Индиктіóнъ, *sm. Chron.* le cycle pascal *(532 années)*.
Индúктъ, *sm. Chron.* l'indiction *f (romaine)*.....
Йндѣ, *adv.* ailleurs, autre part. [-*дѣшній*, *adj.*
Индѣ́йка и **Индю́шка**, *sf.* 4, la dinde, poule d'Inde; **Индю́къ**, *sm.* и **Индѣ́йскій пѣту́хъ**, le dindon, coq
Инева́тый, *adj.* couvert de gelée blanche. [d'Inde
Йней, *sm.* la gelée blanche, le givre, frimas. [génie
Инженéрный, *adj.* du génie; ‖ -*ное искусство*, le
Инженéръ, *sm.* l'ingénieur *m*; -*рскій*, d'ingénieur.
Инквизúторъ, *sm.* l'inquisiteur *m*; -*рскій*, *adj*.....
Инквизúція, *sf.* l'inquisition *f*; -*ціóнный*, *adj*.....
Инкóгнито, *adj.* incognito, sans être connu.....
Инпáха, *sf. poisson*, l'éperlan *m* du Kamtchatka....

der Nominativ, Nennfall....
die Berühmtheit; ‖ der Stand eines Bürgers erster Klasse.
ausgezeichnet, ansehnlich; ‖ der Bürger erster Klasse.
namentlich, ausdrücklich; ‖ und zwar, nämlich.
Namen-, Namen enthaltend; ‖ der namentliche Ukas.
das Nennen, die Benennung..
benennend.....
nennen, benennen.....
sich nennen, heißen.....
die complexe Zahl.....
wohlhabend, vermögend, reich.
Glaublichkeit, Glaubwürdigkeit
glaublich, glaubwürdig....[f
Kaiser-; kaiserlich.....
der Kaiser; die Kaiserin.....
der Imperial; ‖ Kutschenhimmel.
das Kaiserthum, Reich. [gehörig
kaiserlich, zum deutschen Reiche
Improvisator, Stegreifdichter
das Stegreifdichten.....[m
aus dem Stegreife dichten...
das Vermögen, Hab und Gut; ‖ die Domäne, das Krongut.
das Vermögen; ‖ das Gut...
haben, besitzen.....
man hat, es gibt, es findet sich.
der Name; ‖ der Ruf.....
im Namen.....[tag feiert
der seinen od. die ihren Namens-
Namenstag *m*, Namensfest *n*; ‖ Gastmahl *n* am Namenstage.
die leere Stelle in den Schriften zur Ausfüllung des Namens.
ander, anderweitig; anders...
anders, sonst.....
verschieden seyn.....
der Ingwer, Ingber.....
der Invalide.....
das Verzeichniß, Inventarium.
mit Reif überzogen werden...
der Indigo.....
der Ostercyclus.....
die Indiction, Römerzinszahl.
anderswo, irgendwo.....
die Truthenne, das wälsche Huhn
der Truthahn, Puterhahn....
mit Reif bedeckt.....
der Reif.....
Genie-; ‖ das Genie wesen...
der Ingenieur.....
der Inquisitor, Ketzerrichter..
die Inquisition.....
incognito, unerkannt.....
der kamtschatkasche Stint....

the nominative case.
eminence; ‖ state of a commoner of the first class.
reputable, eminent; -ly; ‖ commoner of the first class.
specially, particularly; ‖ and namely.
nominal, of names; ‖ an edict of the sovereign.
naming, denomination.
denominative.
to name, call, nominate.
to call one's self.
a complex number.
opulent, wealthy.
credit, trust, probability.
credible, probable; -bly.
emperor's, imperial.
an emperor; empress.
an imperial; ‖ roof *(of coaches*
an empire.
imperial, of the German em-
improvisator. [pire
improvisation.
to improvise.
property, goods, chattels; ‖ a domain of the crown.
property; ‖ estate.
to have, possess.
there is, there are.
name, noun; ‖ reputation.
in the name of.
who feasts his *or* her saint's [day
saint's day; ‖ repast of one's saint's day.
the place in the deeds for a person's name.
other, another; otherwise.
otherwise, in another man-
to be different. [ner
ginger.
an invalid.
an inventory.
to be covered with rime.
indigo.
the paschal cycle.
indiction.
elsewhere.
a turkey, turkey-hen.
a turkey, turkey-cock.
rimy, sleety.
rime, hoar-frost, sleet.
of engineering; ‖ engineer-
an engineer. [ing
inquisitor.
the inquisition.
incognito, incog.
the smelt of Camchatca.

Иновидный и -образный, *adj.* d'une autre forme.	von einer andern Gestalt	of a different form.
—вѣрецъ, *sm.* 1, **-рка**, *sf.* celui *ou* celle qui professe une autre religion; **-рческій**, *adj.*	der od. die zu einem andern Glauben sich bekennt. [nis	a man *or* woman of a different religion.
—вѣріе, *sn.* croyance étrangère; **-рный**, *adj.*	ein fremdes Glaubensbekennt-	a different religion.
—вѣрный, *adj.* d'une autre religion *ou* croyance.	von einer andern Religion ...	of a different religion.
—городный, *adj.* d'une autre ville	aus einer andern Stadt.....	of another town.
—земецъ, *sm.* 1, **-мка**, *sf.* étranger,-ère.....	Ausländer,-in.....	a foreigner.
—зе́мный, *adj.* étranger, exotique, d'un autre pays.	fremd, ausländisch.....	foreign, exotic.
—значащій, *adj.* d'une autre signification.....	von einer andern Bedeutung...	having another meaning.
—племе́нникъ и -ро́лецъ, *sm.* un étranger...	der Fremdling, Ausländer...	stranger.
—племе́нный и -ро́дный, *adj.* d'une autre race.	fremd, aus einem andern Stam-	of another tribe.
—сказа́ніе, *sn.* allégorie, métaphore *f*.....	die Allegorie.....[me	an allegory.
—сказа́тельность, *sf.* le sens allégorique.....	der allegorische Sinn.....	allegorical meaning.
—сказа́тельный, *adj.* allégorique; **-но**, -ment.	allegorisch, figürlich.....	allegoric, allegorical; -ly.
—стра́нецъ, *sm.* 1, **-нка**, *sf.* étranger,-ère.....	der Fremdling; Ausländer,-in.	a foreigner.
—стра́нный, *adj.* étranger, d'un autre pays....	fremd, ausländisch.....	foreign.
—хо́лецъ, *sm.* 1, cheval amblier, cheval qui va	der Paßgänger, Zelter.....	an ambler.
Иноходь, *sf.* l'amble *m*; **-о́дный**, de l'amble. [l'amble	der Paß, Paßgang	amble, ambling.
Иноцвѣтный, *adj.* d'une autre couleur.....	andersfarbig.....	of another colour.
—язычный, *adj.* étranger, d'une autre langue..	fremd, aus einer andern Sprache	foreign, of another language
Иногда́, *adv.* quelquefois, de temps à autre.....	bisweilen, manchmal.....	sometimes.
Иной, *adj.* autre, un autre; **— ... *другой***, l'un... l'autre	ein anderer; der eine... der an-	other; ‖ one... another.
Инокъ, *sm.* le moine, religieux; **-ня**, *sf.* la religieuse.	der Mönch; die Nonne. [dere	a monk; a nun.
Иноческій, *adj.* monastique, monacal; **-ски**, -alement	Mönchs-, mönchisch.....	monachal, monastic; -cally.
Иночество, *sn.* ordre monastique, état de moine *m*.	der Mönchsstand.....	monachism.
Иночествовать, I.2, *vn.* vivre monacalement.....	als Mönch leben, Mönch seyn.	to lead a monastic life.
Инспе́кторство, *sn.* la fonction d'inspecteur	das Amt eines Inspectors...	inspectorship.
Инспе́кторъ, *sm.* l'inspecteur; **-рскій**, d'inspecteur.	der Inspector, Aufseher.....	an inspector.
Инспектри́са, *sf.* l'inspectrice *f*.....	die Aufseherin.....	an inspectress.
Инста́нція, *sf. Jur.* l'instance *f*.....	die Instanz, der Gerichtsstand.	instance, resort.
Инсти́нктъ, *sm.* l'instinct *m*; ‖ **по -ту**, par instinct.	der Instinct; ‖ aus Naturtrieb.	instinct; ‖ by instinct.
Институ́тка, *sf.* l'élève *f* d'une institution.....	die in einem Institut erzogen ist.	a pupil in an institution.
Институ́тъ, *sm.* une institution; **-тскій**, d'institution.	das Institut, die Lehranstalt..	institution, institute.
Инструкція, *sf.* l'instruction *f*, l'ordre *m*.....	die Instruction, Anweisung..	instruction.
Инструментальный, *adj.* d'instrument; ‖ *Mus.* in-	Instrumenten-; Instrumental-	of instruments; ‖ instrumen-
Инструме́нтъ, *sm.* l'instrument *m*. [strumental	das Instrument.....	an instrument. [tal
Инсургентъ, *sm.* un insurgé	der Insurgent, Aufrührer....	insurgent.
Интегра́лъ, *sm. Mathém.* l'intégrale *f*. [tégral	die Integrale, Integralgröße.	the integral.
Интегра́льный, *adj.* **-ное счисле́ніе**, le calcul in-	die Integralrechnung. [finden	integral calculus.
Интегри́ровать, I.2, *va. Mathém.* intégrer	integriren, die Integralgröße	to make an integral.
Интерва́лъ, *sm. Milit.* l'intervalle *m*; ‖ la brèche...	der Zwischenraum; ‖ die Lücke.	interval; ‖ gap, breach.
Интере́сный, *adj.* intéressant, qui intéresse.....	anziehend, interessant. [gen	interesting.
Интересова́ть, I.2, за-, *va.* intéresser, inspirer de	interessiren, Theilnahme erre-	to interest.
—ся, *vr.* s'intéresser, prendre intérêt à. [l'intérêt	sich für einen interessiren.....	to interest one's self.
Интере́съ, *sm.* l'intérêt, profit; ‖ *fig.* l'intérêt *m*....	Interesse *n*, Vortheil *m*; ‖ Theil-	interest, profit; ‖ interest.
Интерну́нцій, *sm.* l'internonce *m*.....*(tique)*	der Internuncius. [nahme *f*	an internuncio.
Интермéдія, *sf.* l'intermède *m (d'une pièce drama-*	das Zwischenspiel, Intermezzo.	an interlude.
Интрепи́ль, *sm. Mar.* la hache d'abordage	das Enterbeil	boarding-axe.
Интерполи́ровать, I.2, *va. Mathém.* interpoler...	interpoliren.....	to interpolate.
Интри́га, *sf.* une intrigue.....	die Intrigue.....	intrigue, plot.
Интриганъ, -тка, *s.* intrigant,-ante.....	Ränkemacher,-in.....	an intriguer.
Интриговать, I.2, *vn.* intriguer, faire des intrigues.	Ränke spielen	to intrigue.
Интрюкъ, *Mar.* *см.* **Трюмъ**. ‖ **Иностасъ**, *Théol.* *см.* **Ѵностасъ**.		
Инфантерія, *sf. Milit.* l'infanterie *f*.....	die Infanterie, das Fußvolk..	infantry, foot.
Инфантъ, -нта, *s.* infant,-ante *(titre en Espagne)*.	Infant,-in (Titel).....	infant,-anta.
Ипатка, *sf.* 3, *oiseau*, le macareux, puffin.....	der Papageientaucher.....	puffin, northern duck.
Иподіаконство, *sn.* le sous-diaconat.....	das Unterdiakonat.....	subdeaconry.
Иподіаконъ, *sm.* le sous-diacre; **-нскій**, de sous-diacre	der Unterdiakonus.....	subdeacon.

Ипохо́ндрикъ, *sm.* un hypocondre, hypocondriaque.	der Hypochondriſt	a hypochondriac, splenetic.
Ипохондри́ческій, *adj.* hypocondriaque	milzſüchtig, hypochondriſch...	hypochondriacal.
Ипохо́ндрія, *sf. Méd.* l'hypocondrie *f*	die Milzſucht, Hypochondrie..	hypochondriacism, spleen.
Ирга́, *sf. arbrisseau*, le cotonéastre, néflier.....	der Miſpelbaum	dwarf medlar.
Ири́дъ и **Ири́дій**, *sm.* l'iridium *m (métal)*; **-до́вый**, *adj.*	das Iridium (Metall).....	iridium.
Ирмоло́гій, *sm.* l'hirmologe *m*, le livre des hirmes..	das Hirmologium.....	hirmologion.
Ирмо́съ, *sm.* hirme *m*, premier verset d'un cantique.	der erſte Vers eines Geſanges.	the first verse of a hymn.
Иро́й, **Иро́йскій**, *см.* **Геро́й** и **Геро́йскій**.		
Иронѝческій, *adj.* ironique; **-ски**, -ment, par ironie.	ironiſch, ſpöttiſch.....	ironical; -ly.
Иро́нія, *sf.* l'ironie *f*.....	die Ironie	irony.
Ирраціона́льный, *adj. Mathém.*. irrationnel. [*adj.*	irrational.....	irrational.
И́рха, *sf.* peau de bouc chamoisée; **-хо́вый** и **-шо́вый**,	das Bockleder, Schafleder....	buck-leather, sheep-leather
И́ршникъ, *sm.* le chamoiseur de peaux de bouc..	der die Bockfelle ſämiſch gärbt.	a buck-leather dresser.
И́ршить, II.3, *ca.* chamoiser *(les peaux)*.....	die Bockfelle ſämiſch gärben ..	to shamoy buck-leather.
Ирь, *sf. plante*, l'iris *m* (*см.* **Коса́тникъ**).....	die Iris, Schwertlilie.....	iris, orris.
Иса́нки, *sf. pl.* 3, *plante*, la tagète étalée.....	die Sammetblume.....	French marigold.
Искажа́ть, искази́ть, *ca.* défigurer, mutiler, altérer.	verderben, verunſtalten.....	to disfigure, mutilate.
—**ся**, *cr.* être défiguré, être altéré, être mutilé...	verdorben, verunſtaltet werden.	to be mutilated.
Искаже́ніе, *sn.* la mutilation, altération	das Verderben.....	mutilation, deterioration.
Иска́лывать, исколо́ть, *ca.* percer, trouer; ‖ piquer, se piquer; ‖ fendre, couper.	durchſtechen; ‖ zerſtechen, überall ſtechen; ‖ zerſpalten.	to prick all over; ‖ to prick; ‖ to cleave, split.
—**ся**, *cr.* se piquer fortement; ‖ se fendre.....	ſich zerſtechen; ‖ aufplatzen...	to prick one's self; ‖ to split.
Иска́ніе, *sn.* la recherche, action de chercher. [côtés	das Suchen.....[graben	seeking, search.
Иска́пывать, ископа́ть, *ca.* creuser; ‖ creuser de tous	ausgraben; ‖ an vielen Orten	to dig out; ‖ to dig all over.
Иска́тель, **-ница**, *s.* chercheur, -euse; ‖ — *кладо́въ*,	Sucher, -in; ‖ der Schatzgräber;	seeker, searcher; ‖ fortune-
chercheur de trésors; ‖ — *приключе́ній*, aventurier.	‖ Abenteurer, Glücksritter.	hunter; ‖ adventurer.
Иска́тельность, *sf.* le caractère insinuant.....	die Einſchmeichelung	insinuating character.
Иска́тельный, *adj.* insinuant, adroit, fin.....	einſchmeichelnd, kriechend	insinuating, cunning.
Иска́тельство, *sn.* la recherche, sollicitation	das Beſtreben, Anſuchen.....	search, courtship, suit.
Иска́ть, II.7, *ca. (чего́)* chercher, rechercher, aspirer à; ‖ porter plainte en justice.	ſuchen, aufſuchen; ‖ gerichtlich fordern, klagen.	to seek, search, look for; ‖ to ask, claim.
—**ся**, *cr.* être cherché; ‖ se chercher.....	geſucht werden; ‖ ſich ſuchen..	to be sought; ‖ to seek each
Иске́пище, *sn.* la hampe *(d'un épieu)*.....	der Spießſchaft.....	staff *(of a spear)*. [other
Исключа́ть, исключи́ть, *ca.* exclure, excepter	ausſchließen, ausnehmen.....	to exclude, except.
—**ся**, *cr.* être exclus, être excepté.....	ausgeſchloſſen, ausgenommen	to be excluded, be excepted.
исключа́я, *gér.* excepté, à l'exception de.....	ausgenommen .....[werden	excepting, except.
Исключе́ніе, *sn.* exclusion, élimination; ‖ exception *f*.	die Ausſchließung; ‖ Ausnahme.	exclusion; ‖ exception.
Исключи́тельный, *adj.* exclusif; **-но**, -ivement..	ausſchließlich; mit Ausſchluß..	exclusive; -ly.
Исковёркивать, **исковёркать**, *ca.* courber, plier en tout sens; ‖ briser, mutiler, altérer.	verbiegen, verdrehen; ‖ zerbrechen, zertrümmern.	to turn upside down, jumble, distort; ‖ to break.
Исково́й, *adj.* de plainte en justice (*см.* **Искъ**) ...	zur Klage gehörig.....	of a suit, of a demand.
Исковы́ривать, **исковыря́ть**, *ca.* percer, trouer...	zerlöchern, zerſtechen	to pick into holes.
Исколачивать, **исколоти́ть**, *ca.* briser en cognant.	zerſchlagen	to knock to pieces.
Исколеси́ть, *ca. parf.* parcourir plusieurs endroits.	viele Orte befahren	to run over.
Исколе́ть, *cn. parf.* être transi de froid; ‖ périr....	vor Kälte erſtarren; ‖ ſterben.	to starve; ‖ to perish.
Испокон, *adv.* depuis un temps immémorial.....	ſeit undenklichen Zeiten.....	time out of mind, of old.
Ископа́емый, *adj. H. nat.* fossile; ‖ **-мое**, le fossile; ‖ *ца́рство* **-мыхъ**, le règne minéral.	gegraben, ausgegraben; ‖ das Foſſil; ‖ das Mineralreich.	fossil; ‖ a fossil; ‖ the mineral kingdom.
Ископти́ть, *ca. parf.* enfumer, noircir de fumée...	durch Rauch ſchwärzen.....	to besmoke, besmut.
И́скопыть, *sf.* la mémarchure *(d'un cheval)*. [chure	die Ausköthung, Verrenkung..	a sprain.
Ископы́чивать, **-пы́тить**, *ca.* prendre une mémar-	ſich ausköthen	to sprain.
Искорене́ніе, *sn.* l'extirpation *f*, la destruction....	die Ausrottung, Vertilgung..	extirpation, eradication.
Искорени́тель, **-ница**, *s.* destructeur, -trice.....	Zerſtörer, Vertilger, -in.....	extirpator, destroyer.
Искорени́тельный, *adj.* destructeur, destructif...	ausrottend, vertilgend.....	extirpating.
Искорени́ть, **искорени́ть**, *ca.* déraciner, ôter avec la racine; ‖ *fig.* déraciner, extirper, détruire.	mit der Wurzel ausreißen; ‖ ausrotten, vertilgen.	to root out, deracinate; ‖ to extirpate, eradicate.
—**ся**, *cr.* être déraciné, être extirpé, être détruit..	ausgerottet, vertilgt werden..	to be extirpated.
Искорникъ, *sm.* l'émeri rouge *m*.....	rother Schmergel.....	red emery.

Искоса, *adv.* de travers, en louchant. . . . . | schief, schielend . . . . . | asquint, askew, aslant.
Искоси́ть, *va. parf.* —*глаза́*, rouler les yeux. . . . . | die Augen verdrehen. . . . . | to roll one's eyes.
—**ся**, *vr.* loucher; ‖ *(на кого́)* regarder de travers. | schielen; ‖ einen schief ansehen. | to squint; ‖ to look askew at.
Искра, *sf.* 3, *dim.* **и́скорка**, une étincelle; ‖ pointe de diamant, le diamant *(du vitrier)*; ‖ *fig.* étincelle, bluette *f*; ‖ ***с и́скрою***, tacheté, moucheté. | der Funke, Funken; ‖ die Diamantspitze; ‖ das Fünkchen; ‖ gefleckt, gesprengelt. | spark, sparkle; ‖ a glazier's diamond; ‖ spark, flash; ‖ powdered, spotted.
И́скренній, *adj.* 1, franc, sincère; **-но** и **-не**, -ment. | aufrichtig, offenherzig, redlich. | sincere, frank; -ly.
—, *sm. sl.* le prochain. . . . . | der Nächste. . . . . | neighbour.
И́скренность, *sf.* la sincérité, franchise . . . . . | Aufrichtigkeit, Offenherzigkeit *f.* | sincerity, frankness.
Искрести́ть, *va. parf.* tracer plusieurs croix, couvrir de croix; ‖ parcourir dans tous les sens. | mit Kreuzen bedecken od. bezeichnen; ‖ durchlaufen. | to cover with crosses; ‖ to run over in all directions.
Искри́вина, *sf.* la courbure . . . . . | die Krümmung . . . . . | curvature, bend.
Искривле́ніе, *sn.* action de courber, de tordre. . . . | das Krümmen. . . . . | bending, making crooked.
Искривля́ть, **искриви́ть**, *va.* courber, tordre. . . . . | krümmen, verdrehen. . . . . | to make crooked, bend.
—**ся**, *vr.* se courber, se tordre, se tortuer. . . . . | sich krümmen, sich biegen . . . . | to be bent, be distorted.
И́скристый, *adj.* d'où il sort des étincelles. . . . . | viele Funken gebend. . . . . | sparkling.
И́скриться, II. 1, за-, *vr.* jeter des étincelles. . . . . | Funken sprühen. . . . . | to throw out sparks.
Искромётный, *adj.* qui jette des étincelles. . . . . | Funken sprühend . . . . . | throwing out sparks.
Искропа́ть, *va. parf.* restouper en divers endroits. | zuflicken, zunähen. . . . . | to patch all over.
Искроши́ть, *va. parf.* émier, émietter; ‖ **-ся**, *vr.* s'émietter; | zerbröckeln, zerkrümeln; ‖ sich | to crum, crumble; ‖ crumble
Искря́къ, *sm.* le silex, la pierre à fusil. | der Feuerstein. | silex, flint.
Искупа́ть и Искупля́ть, **искупи́ть**, *va.* racheter, délivrer; ‖ faire ses emplettes; ‖ **-ся**, *vr.* se racheter | zerkrümeln | to crumble
Искупи́тель, **-ница**, *s.* libérateur, -trice; ‖ le Rédemp- | loskaufen, erlösen; ‖ das Nöthige | to redeem, ransom; ‖ to buy
Искупле́ніе, *sn.* le rachat; ‖ la rédemption. | einkaufen; ‖ sich erlösen. | in; ‖ to redeem one's self.
Искури́вать, **искури́ть**, *va.* employer en parfumant. | Befreier, -in; ‖ der Erlöser. . . | ransomer; ‖ Redeemer.
—**ся**, *vr.* cesser de fumer, de donner de la fumée. | die Auslösung; ‖ Erlösung. . . | redeeming; ‖ redemption.
Искуси́тель, **-ница**, *s.* tentateur, -trice. | im Räuchern verbrauchen. . . . | to use in perfuming.
Искуси́тельный, *adj.* tentant, séduisant; **-но**, avec | aufhören zu rauchen. . . . . | to cease to fume.
Искуси́ть, *va. parf.* éprouver, mettre à l'épreuve; ‖ tenter, induire en tentation. | Versucher, -in. . . . . | tempter, -tress.
—**ся**, *vr.* s'essayer, s'éprouver; ‖ être éprouvé. . . | verführerisch . . . . . | tempting; -ly.
Искуше́ніе, *sn.* épreuve; ‖ tentation, séduction *f*. . | Meister, Kenner, -in. . . . . | clever man *or* woman, con-
Искъ, *sm.* la demande, plainte, poursuite; **-ово́й**, *adj.* | geschickt, erfahren, geübt, verständig | skilful, clever, expert; -ly.
Испази́ть, *va. parf.* faire beaucoup de rainures. . . . | die Geschicklichkeit; ‖ die Kunst. | artificial; -ly.
Испа́костить, *va. parf.* abîmer, salir, gâter. | die Prüfung; ‖ Probezeit, das | cleverness, skill; ‖ art.
Испаре́ніе, *sn.* la vaporisation, évaporation; ‖ exha- | Probejahr; ‖ Noviziat (in Klö- | experience, trial, proof; ‖
Испа́рина, *sf.* légère transpiration. . . . . | zerbeißen . . . . . | probation; ‖ novitiate.
Испара́ть, **испа́рить**, *va.* vaporiser, faire évaporer. | erproben, prüfen, versuchen; ‖ | to bite all over.
—**ся**, *vr.* s'évaporer. . . . . | in Versuchung führen. | to experience, try, prove;
Испахать, *va. parf.* labourer entièrement. | sich versuchen; ‖ geprüft werden. | ‖ to tempt.
Испа́чкивать, **-па́чкать**, *va.* salir tout; ‖ **-ся**, *vr.* se | der Versuch; ‖ die Versuchung. | to make attempts; ‖ be tried.
Испепеля́ть, **испепели́ть**, *va.* cinéfier, réduire en cen- | die Klage, Forderung. . . . . | trial, proof; ‖ temptation.
—**ся**, *vr.* se réduire en cendres; être cinéfié. | viele Fugen machen . . . . . | suit, demand, claim.
Испе́чь, *va. parf.* cuire bien; ‖ **-ся**, *vr.* être bien cuit. | beschmutzen, verderben. . . . . | to fill with grooves.
Испещре́ніе, *sn.* action de bigarrer, de barioler. . | die Verdünstung; ‖ Ausdünstung. | to befoul, dirty, spoil.
Испещри́ть, **испестри́ть**, *va.* bigarrer, barioler. . . . | ein gelinder Schweiß. . . . . | evaporation; ‖ exhalation.
—**ся**, *vr.* être bigarré, être bariolé. . . . . | ausdämpfen, ausdünsten. . . . | perspiration.
испещре́нный цвѣта́ми, émaillé de fleurs. . . . | verdampfen, verdunsten . . . . | to evaporate.
Испива́ть, **испи́ть**, *va.* boire tout, vider; ‖ s'enivrer, s'adonner à la boisson. | durchackern, umpflügen. . . . . | to evaporate, exhale.
| beschmutzen; ‖ sich beschmutzen. | to plough over, plough up.
| einäschern . . . . . | to befoul; ‖ befoul one's self.
| zu Asche werden, eingeäschert | to incinerate.
| ausbacken; ‖ ausgebacken werden | to be reduced to ashes.
| das Buntfärben. . . . . | to bake; ‖ be enough baked.
| bunt färben, sprenkeln . . . . . | variegating, speckling.
| bunt gefärbt od. geschmückt seyn. | to variegate.
| mit Blumen bunt geschmückt. . | to be variegated.
| austrinken; ‖ etwas trinken, sich | enamelled with flowers.
| dem Trunk ergeben. | to drink up, drink off; ‖ to sip, get tipsy.

Испи́сывать, исписа́ть, *ca.* remplir en écrivant . . .
—ся, *rr.* s'émousser, s'user *(des plumes)*; ‖ être rempli, être employé *(du papier)*; ‖ être exclu d'une liste.
Испитóй, *adj.* maigre, défait, décharné. [*cheval)*
Исплечи́ться, *rr. parf.* se blesser sur le garrot *(du*
Исповѣ́дание, *sn.* le rit, culte, la confession de foi, religion; ‖ la confession.
Исповѣ́датель, *sm.* le pénitencier, confesseur. . . .
Исповѣ́дная, *adj. sf.* le confessionnal . . . . . .
Исповѣ́дникъ, -ница, *s.* confesseur de la foi; ‖ pénitent, -ente; *-ничій* и *-ническій*, de pénitent.
Исповѣ́дывать, I. 1 и 2, исповѣ́дать, *ca.* professer, reconnaître, avouer; ‖ publier, célébrer; ‖ confesser, aller à confesse; ‖ confesser, ouïr en confession.
—ся, *rr.* se confesser; ‖ être professé . . . . . .
Ѝсповѣдь, *sf.* la confession, confesse; *-дно́й*, *adj.*.
Исподни́ца, *sf. dim.* -ни́чка, la jupe; *-ичный*, *adj.*.
Испо́дній, *adj.* d'en bas, de dessous; ‖ porté au-dessous; ‖ *-нее плáтье*, la culotte, le haut de chausses.
Ѝсподоволь, *adv.* petit à petit, peu à peu, lentement.
Испо́лтиха, *adv. dim.* -тишкá, doucement, en cachette.
Испо́дъ, *sm. dim.* исполо́къ, le bas, la partie inférieure, l'envers; ‖ *съ испóди*, en bas; ‖ *съ испóди*, d'en bas.
Испоко́нъ, *adv. fam.* de temps immémorial. . . . . .
Исполá́ть, *interj. (кому́)* bien! fort bien! bravo!. . .
Исполи́нъ, *sm.* le géant; *-нскій*, de géant, gigantesque.
Исполне́ніе, *sn.* exécution *f*, accomplissement *m*. .
Испóлненный, *part.* exécuté; ‖ *(чегó)* rempli, plein
Исполни́тель, -ница, *s.* exécuteur, -trice. [de
Исполни́тельный, *adj.* exécutif. . . . . [complir
Исполня́ть, испóлнить, *ca.* remplir; ‖ exécuter, ac-
—ся, *rr.* s'accomplir; ‖ *(чегó)* se remplir, être rempli de; ‖ être exécuté, être accompli.
Исполосова́ть, Испóртить, *см.* **Полосова́ть** и **Порóть**, *ca. parf.* découdre en divers endroits. . .
Испóрченность, *sf.* la corruption, dépravation. . .
Испóрченный, *part.* gâté; ‖ corrompu, dépravé. . .
Испости́ться, *rr. parf.* maigrir à force de jeûner. .
Исправи́тель, -ница, *s.* réformateur, -trice . . . . .
Исправи́тельный, *adj.* correctionnel. . . . . .
Исправле́ніе, *sn.* и **Испра́ва**, *sf.* correction, réformation, réforme *f*; ‖ exercice *m (d'une fonction)*.
Исправля́ть, испрáвить, *ca.* corriger, réformer, amender; ‖ exercer, remplir *(une fonction)*.
—ся, *rr.* se corriger, se réformer, s'amender; ‖ être corrigé, réformé; ‖ être rempli *(d'un emploi)*.
Испра́вникъ, *sm.* le bailli du district; ‖ *капитáнъ* —, chef de police du district; *-ничій*, *adj.*
Испра́вность, *sf.* la ponctualité; ‖ exactitude. . . . .
Испра́вный, *ad.* ponctuel, exact; ‖ correct; **-но**, -ement
Испражне́ніе, *sn.* l'évacuation *f*; ‖ la selle. . . . . .
Испражня́ть, испразди́ть, *ca.* évacuer, vider. . . .
—ся, *rr.* aller à la selle; ‖ être évacué, vidé. . . . .
Испразди́тельный, *adj.* servant à vider. . . . . .
Испра́шивать, испроси́ть, *ca.* obtenir par prières.
Испроверга́ть, -ве́ргнуть, *ca.* renverser; ‖ détruire.
Испроверже́ніе, *sn.* la destruction, décadence. . . .
Испрошéніе, *sn.* l'obtention *f* par prières . . . . . .

vollschreiben, verbrauchen. . . .
sich abnutzen (von Federn); ‖ vollgeschrieben werden; ‖ ausgegangz abgemagert. [schlossen w.
sich den Widerrist verrenken. .
das Glaubensbekenntniß, die Religion; ‖ Beichte, das Beichten.
der Bußpriester, Beichtvater. .
der Beichtstuhl. . . . . .
Glaubensbekenner *m*; ‖ Beichtkind *n*, Beichtsohn, -tochter.
bekennen, gestehen; ‖ verkündigen; ‖ beichten, zur Beichte gehen; ‖ Beichte hören.
beichten; ‖ bekannt werden. . .
die Beichte. . . . . .
der Unterrock (bei Weibern). .
der (die, das) untere; ‖ unter etwas getragen; ‖ die Beinkleider
allmälig, nach und nach. [*pl*
im Stillen, heimlich. . . . . .
der untere Theil; ‖ die unrechte Seite; ‖ unter, unten; ‖ von unten
seit undenklichen Zeiten. . . . . .
recht so! wohl dir! . . . . . .
der Riese; Riesen-, riesenmäßig.
die Vollziehung, Vollstreckung.
vollzogen; ‖ voll, erfüllt. . . . .
Vollzieher, -in. . . . . .
vollziehend. . . . . .
anfüllen; ‖ erfüllen, vollziehen.
in Erfüllung gehen; ‖ voll werden; ‖ vollzogen werden. . . .
Hóртить.
an vielen Stellen auftrennen. .
die Verderbtheit, Verdorbenheit.
verdorben; ‖ verderbt. . . . . .
sich durch Fasten entkräften. . .
Verbesserer, -in. . . . . .
Besserungs-, Zucht-. . . . . .
die Besserung, Verbesserung; ‖ Verwaltung (eines Amtes).
besser machen, verbessern; ‖ (ein Amt) verwalten, bekleiden.
sich bessern; ‖ verbessert werden; ‖ verwaltet werden.
der Bezirksvogt; ‖ das Haupt der Landpolizei.
die Genauigkeit; ‖ Richtigkeit.
genau, pünktlich; ‖ richtig . . .
die Ausleerung; ‖ der Stuhlgang.
ausleeren, abführen. [werden
zu Stuhl gehen; ‖ ausgeleert
zum Ausleeren dienend. . . . . .
erbitten, durch Bitten erlangen.
umwerfen; ‖ zerstören. . . . . .
die Zerstörung. . . . . .
das Erbitten. . . . . .

to fill in writing.
to be worn out; ‖ be filled in writing; ‖ to be excluded.
meagre, lean.
to be wither-wrung.
confession of faith, religion; ‖ confession.
confessor, penitentiary.
confessional.
the confessor of faith; ‖ a penitent.
to profess, acknowledge; ‖ ‖ to celebrate; ‖ to confess one's sins; ‖ to confess.
to confess; ‖ to be professed.
confession.
an under-petticoat.
under, undermost; ‖ worn under; ‖ small-clothes.
by degrees, slowly.
stilly, softly, secretly.
lower part; ‖ wrong side; ‖ below; ‖ from below.
of old, immemorially.
very well! well done!
a giant; gigantic.
execution, fulfilment.
fulfilled; ‖ filled, full of.
executor, -trix; fulfiller.
executive.
to fill up; ‖ to fulfil, execute.
to be accomplished; ‖ to be filled; ‖ to be fulfilled.

to rip open, unrip.
corruption, depravity. [red
spoiled; ‖ corrupted, depra-
to be exhausted with fasting
reformer.
correctional.
reformation, reform; ‖ exercise *(of a function)*.
to correct, amend, reform. ‖ to exercise.
to grow better; ‖ to be reformed; ‖ to be exercised.
bailiff of a district; ‖ captain of the police in a district.
accuracy; ‖ exactness.
exact, punctual; ‖ correct; ‖ ly
evacuation; ‖ a stool. [-
to evacuate, make empty.
to go to stool; ‖ be evacuated.
for evacuating.
to obtain by entreaties.
to overthrow; ‖ to subvert
overthrow, subversion.
obtaining by entreaties.

Испры́скать, *ca. parf.* asperger partout.....
Испря́сть, *ca. parf.* employer en filant.....
Испуга́ть, *ca. parf.* effrayer; || **-ся**, *rr.* s'effrayer..
Испу́г и **Испу́га**, *sf.* la frayeur, l'effroi *m*.....
Испуска́ние, *sn.* émission, action d'émettre *f*.....
Испуска́ть, **испусти́ть**, *ca.* émettre; || pousser *(un soupir)*; || exhaler, répandre *(une odeur)*; || — *дух* или *последнее издыха́ние*, rendre l'âme.
Испыта́ние, *sn.* épreuve *f*; || examen; || *Chim.* essai *m*.
Испыта́тель, **-ница**, *s.* scrutateur, examinateur...
Испыта́тельный, *adj.* investigateur; || d'examen.
Испы́тывать, I.1 и 2, **испыта́ть**, *ca.* essayer, scruter, examiner, approfondir; || essuyer, éprouver.
—**ся**, *rr.* être éprouvé, être scruté, être examiné.
Испятна́ть, *ca. parf.* remplir de taches.....
Иссо́п, *sm. plante*, l'hyssope *f*; **-повый**, d'hysope...
Истапты́вать, **истопта́ть**, *ca.* fouler, presser, écraser; || user *(une chaussure)*.
—**ся**, *rr.* être foulé, être écrasé; || s'user.....
Истаска́ивать, **истаска́ть**, *ca.* user en portant *(un vêtement)*
—**ся**, *rr.* s'user; || ruiner sa santé.
Истачивать, **источи́ть**, *ca.* user à force d'aiguiser; || ronger entièrement *(des vers)*.
Истаява́ть, **истая́ть**, *en.* se fondre, dégeler; || *fig.* dépérir, se consumer, perdre ses forces.
Истека́ть, **истечь**, *en.* découler, sortir; || s'écouler, se passer; || *(кровью)* mourir d'une hémorrhagie.
Истереби́ть, *ca.* arracher entièrement.....
Истерза́ть, *ca. parf.* déchirer, mettre en pièces....
—**ся**, *rr.* être tourmenté de remords.....
Истери́ка, *sf. Med.* l'hystérie *f*.....
Истери́ческий, *adj.* hystérique, de l'hystérie.....
Истец, *sm.* 1, **-тица**, *sf.* demandeur,-deresse....
Истече́ние, *sn.* écoulement *m*; || *(времени)* expiration *f (d'un terme)*, temps écoulé, laps de temps *m*.
Истина, *sf.* la vérité, certitude, le vrai.....
Истинный, *adj.* 1. vrai, véritable; **-но**, -ment, en vérité.
Истира́ть, **истере́ть**, *ca. (fut.* **изотру́**) employer en frottant; || broyer, râper; || user par le frottement.
—**ся**, *rr.* être broyé; || s'user, se gâter.....
Исткание, *sn.* le tissu, l'étoffe *f*.....
Исткать, *ca. parf.* tisser, confectionner en tissant..
Истлева́ть, **истле́ть**, *en.* se pourrir, se putréfier...
Истле́ние, *sn.* la corruption, pourriture.....
Истóдъ, *sm. plante*, le polygala, herbe à lait *f*.....
Истóк, *sm.* le découlement, la source *(d'une rivière)*.
Истолкова́ние, *sn.* l'explication *f*, le commentaire.
Истолкова́тель, **-ница**, *s.* interprète, commentateur.
Истолко́вывать, **-кова́ть**, *ca.* expliquer, interpréter.
—**ся**, *rr.* être expliqué, être interprété.....
Истолочь, *ca. parf.* piler, concasser, broyer.....
Истома, *sf.* la fatigue, lassitude.....
Истомле́ние, *sn.* l'épuisement, abattement *m*.....
Истомля́ть, **истомя́ть**, *ca.* épuiser, accabler.....
—**ся**, *rr.* s'épuiser, être épuisé, être accablé.....
Истомле́ность, *sf.* épuisement *m*, exténuation *f*....
Истомле́нный, *adj.* épuisé, exténué.....
Истомя́ть, *cx.* **Томи́ть**.

verſpritzen.....
durch's Spinnen verbrauchen..
ſchrecken; || erſchrecken.....
der Schrecken, die Beſtürzung.
die Herauslaſſung.....
herauslaſſen; || (Seufzer) ausſtoßen; || (Geruch) von ſich geben; || den Geiſt aufgeben.
Forſchung; || Prüfung; || Probe *f*.
der Ausforſcher, Examinator..
forſchend, prüfend; || Prüfungs-.
unterſuchen; || forſchen, prüfen, examiniren; || erdulden.
unterſucht, erforſcht werden..
ganz beflecken.....
der Yſop, Yſop.....
niedertreten, zertreten; || austreten, abtreten.
zertreten werden; || abgetreten
verſchleppen, abnutzen.....
abgenutzt ſeyn; || ſich entkräften.
abſchleifen, ausſchleifen; || zernagen (von Würmern).
ſchmelzen, aufthauen, zergehen; || von Kräften kommen.
ausfließen, ablaufen; || vergehen, verfließen; || ſich verbluten.
ausraufen, zerzaufen.....
zerreißen, zerfleiſchen.
heftige Gewiſſensbiſſe empfin-
die Hyſterik, Mutterbeſchwerde.
hyſteriſch.....
Kläger,-in.....
der Ausfluß, Abfluß; || Ablauf, Verlauf (der Zeit).
die Wahrheit, Gewißheit....
wahr, gewiß, ſicher.....
im Reiben verbrauchen; || zerreiben; || abreiben.
aufgerieben werden; || ſich abrei-
das Gewebe, der Zeug.....
wirken, weben.....
verweſen, vermodern.....
die Verweſung.....
die Kreuzblume.....
der Ausfluß, Urſprung.....
die Erklärung, Auslegung...
Erklärer, Ausleger,-in.....
erklären, auslegen, erläutern..
erklärt werden.....
zerſtoßen, zu Pulver ſtoßen...
die Abmergelung.....
die Abmattung, Erſchöpfung..
matt machen, ermüden.....
matt werden, ermatten.....
die Ermattung, Entkräftung..
ermattet, entkräftet.....

to sprinkle all over.
to use in spinning.
to frighten; || to take fright.
fright.
letting out, emission.
to let out, emit; || to fetch *(sighs)*; || to exhale, breathe; || to give up the ghost.
trying; || examination; || assay
explorer, examiner.
scrutinizing; || of examina-
to try, prove, search, scrutinize, examine; || to undergo.
to be tried, be examined.
to spot, stain.
hyssop.
to tread out, trample down; || to run down, wear out.
to be trodden; || be worn out.
to drag, wear out.
to be worn out; || be impai-
to grind *or* sharpen away; || to gnaw full of holes.
to thaw, melt away; || to waste away, decay.
to flow out; || to elapse, expire; || to die from loss of
to pluck out.
to worry, tear to pieces.
to be smitten with remorse.
hysterics.
hysterical.
plaintiff.
flowing out, effluxion; || expiration, lapse of time..
truth, verity, reality.
true, veritable, real; -ly.
to use in rubbing; || to grind, triturate; || to rub away.
to be rubbed; || to wear away
web, tissue.
to weave tissue.
to putrefy, corrupt.
putrefaction, corruption.
milk-wort, polygalon.
efflux, source.
expounding, commentary.
expounder, interpreter.
to expound, interpret.
to be expounded.
to pound, comminute.
weariness, faintness.
wearying out, exhausting.
to weary out, exhaust.
to be wearied.
exhaustion, faintness.
exhausted, faint.

Истони́ть, *ca. parf.* amincir trop	zu dünn machen	to make too thin.
Истончáлый, *adj.* aminci, devenu mince	dünner geworden	thin, attenuate.
Истончáть, *cn. parf.* s'amincir, devenir mince	dünner werden	to grow thin, be attenuated.
Истопи́ть, *ca. parf.* chauffer *(le poêle)*; ‖ fondre	ausheizen; ‖ aufſchmelzen.	to heat in; ‖ to melt.
—**ся**, *cr.* se fondre; ‖ se noyer en foule	ſeyn ſchmelzen; ‖ in Menge ertrunken	to melt; ‖ to drown.
Истóпки и Отóпки, *sm. pl.* chaussure usée.	abgetragene Schuhe *pl*	worn out shoes *pl.*
Истóпье, *sn.* le bois nécessaire pour chauffer un poêle	zum Heizen eines Ofens nöthiges Holz	the fuel for putting into an oven.
Истопле́ніе, *sn.* и **Истóпка**, *sf.* action de chauffer.	das Heizen	heating in.
Истопни́къ, *sm.* le chauffeur de poêles; **-ничій**, *adj.*	der Ofenheizer	oven-heater, stoker.
Истопни́чать, I.1, *cn.* être chauffeur de poêles	ein Ofenheizer ſeyn	to be an oven-heater.
Истоптáть, *см.* **Истáптывать**. ‖ **Источи́ть**, *см.* **Ис**-	**тáчивать и Источáть.**	
Исторáніе и Исторже́ніе, *sn.* action d'arracher.	das Ausreißen	wresting, extortion.
Исторгáть, **исто́ргнуть**, *ca.* arracher; ‖ *fig.* délivrer.	ausreißen; ‖ befreien	to extort; ‖ to delivery.
—**ся**, *cr.* s'arracher, se délivrer	ſich mit Gewalt losreißen	to extort one's self from.
Исто́рикъ, *sm.* l'historien *m*	Geſchichtſchreiber, Hiſtoriker *m.*	an historian.
Истори́ческій, *adj.* de l'histoire, historique; **-ски**,	geſchichtlich, hiſtoriſch	historical; -ly.
Историогра́фъ, *sm.* l'historiographe *m.*	der Hiſtoriograph	historiographer.
Исто́рія, *sf. dim.* **исто́рійка**, l'histoire *f*; ‖ une histoire.	die Geſchichte; ‖ eine Geſchichte.	history; ‖ a story, tale.
И́стость, *sf.* la réalité, exactitude	die Genauigkeit	exactness, reality.
Источáть, **источи́ть**, *ca.* répandre, faire couler	ausgießen, hervorfließen	to shed, spill, spout.
Источе́ніе, *sn.* action de répandre *f*; ‖ aiguisement *m.*	das Ausgießen; ‖ das Abſchleifen.	shedding, spilling; ‖ grinding
Исто́чина, *sf.* le ravin, la fondrière	die Schlucht	a gully, ravine.
Исто́чникъ, *sm.* la source, fontaine; ‖ *fig.* la cause; ‖ *pl.* **-ки**, trois raies sur le manteau des prélats.	die Quelle; ‖ der Urſprung; ‖ drei Streifen auf dem Gewande der Biſchöfe	spring, fountain; ‖ source; ‖ three stripes on a prelate's vestment
Исто́чничекъ, *sm.* 1. *Anat.* la fontanelle	das Blättchen	fontanel.
Истощáлый, *adj.* épuisé par la faim	geſchwächt, erſchlafft	exhausted, famished.
Истощáть, *cn. parf.* maigrir de faim (*см.* **Тощáть**).	mager werden	to be exhausted.
— *и* **Истощевáть**, **истощи́ть**, *ca.* affaiblir, épuiser; ‖ employer, dépenser, consumer.	erſchöpfen, entkräften; ‖ ausgeben, verwenden.	to exhaust, weary out; ‖ to spend, expend.
—**ся**, *cr.* s'épuiser, s'affaiblir; ‖ être épuisé	ſich erſchöpfen; ‖ erſchöpft werden	to exhaust one's self; ‖ be exhausted
Истощéніе, *sn.* l'épuisement, accablement *m*	die Erſchöpfung, Entkräftung	exhausting, wearying out.
Истощи́тельный, *adj.* qui épuise, qui affaiblit	entkräftend, ſchwächend	exhausting.
Истрáта, *sf.* la dépense, consommation	die Ausgabe, das Verbrauchen	expenditure, consumption.
Истрáчивать, **истрáтить**, *ca.* dépenser, consumer.	ausgeben, verbrauchen	to spend, consume.
—**ся**, *cr.* être dépensé, être employé; ‖ se mettre en dépenses, se ruiner en dépenses.	ausgegeben werden; ‖ ſich durch Ausgaben erſchöpfen	to be spent, be consumed; ‖ to lose one's self.
Истребúтель, -ница, *s.* destructeur, -trice	Zerſtörer, Vertilger, -in	destroyer, extirpator.
Истребúтельный, *adj.* destructeur, destructif	zerſtörend	destructive.
Истребле́ніе, *sn.* la destruction, extirpation	die Ausrottung, Vertilgung	destruction, extirpation.
Истребля́ть, **истреби́ть**, *ca.* détruire, extirper	ausrotten, vertilgen	to destroy, extirpate.
—**ся**, *cr.* être détruit; ‖ se détruire, s'effacer	zerſtört werden; ‖ zu Grunde gehen	to be destroyed; ‖ be abolished
Истре́бовать, *ca. parf.* demander, exiger; ‖ obtenir.	verlangen; ‖ erbitten	to demand; ‖ to obtain.
Истре́скаться, *cr. parf.* se fendre, se crevasser	berſten, platzen	to crack, chap.
Истрясáть, **истрясти́**, *ca.* faire sortir en secouant; ‖ détruire; ‖ *fam.* dépenser, employer.	ausſchütteln; ‖ herabſtürzen, zerſtören; ‖ ausgeben	to shake out, jolt out; ‖ to overthrow; ‖ to expend.
—**ся**, *cr.* être secoué; ‖ *(чьмъ)* dépenser	ausgeſchüttelt werden; ‖ ausgeben	to be shaken out; ‖ to spend.
Истукáнщикъ, *sm.* le sculpteur d'idoles	der Götzenbildhauer	a sculptor of idols.
Истукáнъ, *sm.* idole, statue *f*; **-нный**, d'idole	das Götzenbild, die Bildſäule	an idol, a statue.
Иступлáть, **иступи́ть**, *ca.* émousser	abſtumpfen, ſtumpf machen	to blunt, dull.
—**ся**, *cr.* s'émousser; ‖ être émoussé	ſtumpf werden; ‖ abgeſtumpft ſeyn	to grow blunt; ‖ to be dulled.
Истцóвый, *adj.* de demandeur (*см.* **Истецъ**)	zum Kläger gehörig	plaintiff's.
И́стый, *adj.* le même, propre, réel, effectif	derſelbe, wahrhaft	exact, real, very.
Истыкивать, **истыкать**, *ca.* percer de trous, trouer.	zerſtechen, durchlöchern	to bestick, pierce.
Истязáніе, *sn.* la question, torture	das peinliche Verhör	question, torture, rack.
Истязáтель, *sm.* le questionnaire.	der peinliche Befrager, Folterer	questioner, torturer.
Истязáтельный, *adj.* **-ныя орýдія**, les instruments de torture	die Foltergeräthe *pl*	instruments of torture.
Истязáть, *ca. parf.* appliquer à la question	peinlich befragen, foltern	to put on the rack.
—**ся**, *cr.* être mis à la question	peinlich befragt werden	to be put on the rack.

Исха́живать, исходи́ть, *ca.* parcourir divers endroits.	viele Orte bereiſen.....	to go over, traverse.
Исхити́ть, исхи́тить, *ca.* arracher, délivrer.....	herausreißen, befreien	to rescue, deliver.
—ся, *cr.* être arraché, être délivré	herausgeriſſen, befreit werden.	to be rescued, be delivered.
Исхлёстывать, исхлестáть, *ca.* fouetter fortement, frapper de verges; ‖ casser en frappant.	mit der Peitſche aushauen; ‖ durch Peitſchen zerbrechen.	to lash soundly; ‖ to lash away, break by lashing.
—ся, *cr.* se frapper de verges; ‖ se briser.....	ſich peitſchen; ‖ brechen	to lash one's self; ‖ to break.
Исходáйствовать, *ca. parf.* obtenir en sollicitant.	auswirken, verſchaffen.....	to procure, obtain.
Исходи́ть, П.-ý, шóдить, *cn.* sortir; ‖ se consumer, se dépenser; ‖ *(кровью)* mourir d'une perte de sang.	ausgehen; ‖ aufgehen, verbraucht werden; ‖ ſich verbluten.	to go out; ‖ to be laid out; ‖ to die from loss of blood.
исходя́щія бумáги, les papiers sortants	die ausgehenden Papiere *pl.*..	papers going out.
Исхóдъ, *sm.* la sortie, le départ; ‖ l'Exode *m (second livre de Moïse)*; ‖ *(душ)* le trépas; **-дный,** de sortie.	der Ausgang; ‖ Exodus, das zweite Buch Moſis; ‖ der Tod.	outgoing; ‖ Exodus; ‖ departure from this life.
въ исхóдъ гóда, sur la fin de l'année.....	am Ende des Jahres.....	in the end of the year.
Исхожде́ніе, *sn.* la sortie; ‖ *(паров)* l'évaporation *f.*	der Ausgang; ‖ die Ausdünſtung.	going out; ‖ evaporation.
Исхудáлый и -дáлый, *adj.* d'une maigreur extrême.	mager, abgezehrt..... [mien	meagre, lank, thin.
Исхудáть и -дáть, *cn.* être d'une maigreur extrême.	ſehr mager werden, ſehr abneh-	to grow meagre, grow lank.
Исц-, Исч-, Иск-, Иск-, *см.* **Изц-, Изч-, Изк-** и **Иэщ-.** ‖ **Иттй,** *см.* **Ихтй.**		
Итóгъ, *sm.* le total, montant, la somme.....	der Überſchlag, die Endſumme.	sum, total.
Иттрій, *sm.* l'yttrium *m (metal)*; **-тріевый,** *adj.*....	das Ytrium (Metall).....	yttrium *(a metal)*.
Ихнéвмонъ, *sm. quadr.* l'ichneumon *m*, la mangouste.	Ichneumon *m*, Pharaonsratte *f.*	ichneumon, Pharaoh's rat.
Ихтіозáвръ, *sm.* l'ichthyosaure *m (fossile)*.....	der Ichthyoſaur.....	ichthyosaur.
Ихтіологи́ческій, *adj.* ichthyologique	ichthyologiſch.....	ichthyological.
Ихтіоло́гія, *sf. H. nat.* l'ichthyologie *f*.....	die Fiſchkunde, Ichthyologie..	ichthyology.
Ихтіоло́гъ, *sm.* l'ichthyologiste *m*..... [*adj.*	der Fiſchkundige, Ichthyolog..	an ichthyologist.
Ишáкъ, *sm. dim.* **ишачёкъ,** le mulet; **-жковый и -жій,**	der Mauleſel, das Maulthier.	a mule, he-mule.
Ишáчка, *sf.* ♀, la mule.....	die Mauleſelin.....	a mule, she-mule.
Ищéйка и Ищей, *sf.* le limier, chien couchant....	der Spürhund, Leithund.....	blood-hound, lime-hound.
Ищéйный и Ищій, *adj.* bon pour la quête *(des chiens)*.	gut zum Spüren.....	good for searching.
Ищикъ, -ица, *s.* demandeur-eresse (*см.* **Истецъ**).	Kläger, -in.....	a plaintiff.
Ионка, *sf.* l'éthique *f*, la science de la morale	die Ethik, Sittenlehre	ethics, morals *pl.*
Ионческій, *adj.* éthique, de la morale.....	ethiſch.....	ethic, ethical.

Iо

I, la dixième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe I des Alphabets.	the letter I of the alphabet.
Іакúнов, *см.* **Гіацúнтъ.** ‖ **Іапуáрій,** *sl. см.* **Ян**	**нáрь.** ‖ **Іáсписъ,** *см.* **Ян**	**на.**
Іезуи́тъ, *sm.* le jésuite: **-мскій,** jésuitique, de jésuite.	der Jeſuit; jeſuitiſch.....	a jesuit; jesuitical.
Іерархи́ческій, *adj.* hiérarchique.....	hierarchiſch.....	hierarchical.
Іерáрхія, *sf.* la hiérarchie.....	die Hierarchie, Kirchenordnung.	hierarchy.
Іерáрхъ, *sm.* le hiérarque, prélat; **-рхій и -рхическій,**	der Hierarch.....	a hierarch.
Іерáршество, *sn.* la dignité de hiérarque. [*adj.*	die Hierarchenwürde.....	hierarchal dignity.
Іерéй, *sm.* le prêtre; ‖ le sacrificateur.....	der Prieſter; ‖ Opferprieſter..	a priest; ‖ sacrificer.
Іерéйскій, *adj.* de prêtre, sacerdotal.....	Prieſter-, prieſterlich.....	priestly, sacerdotal.
Іерéйство, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce.....	das Prieſterthum, Prieſteramt.	priesthood, sacerdotal cha-
Іероглифи́ческій, *adj.* hiéroglyphique.....	hieroglyphiſch, ſinnbildlich...	hieroglyphical. [racter
Іероглúфъ, *sm.* le hiéroglyphe.....	die Hieroglyphe, Bilderſchrift.	hieroglyphic, hieroglyph.
Іеродúаконство, *sn.* la dignité de diacre régulier.	die Würde des Hierodiaconus.	office of a regular deacon.
Іеродúаконъ, *sm.* le diacre régulier; **-нскій,** *adj.*..	der Diaconus bei der Kloſter-	a regular deacon.
Іеромонáхъ, *sm.* le prêtre régulier; **-шескій,** *adj.*	der Prieſtermönch. [geiſtlichkeit	a regular priest.
Іисýсъ, *sm.* — *Христóсъ,* Jésus-Christ.....	Jeſus Chriſtus	Jesus Christ.
Іодъ, *sm. Chim.* l'iode *m*; **-дный,** d'iode. [eaux	das Jod, Jodin. [daraus	iodine.
Іордáнь, *sf.* rotonde élevée pour la bénédiction des	die Säulenrotunde für das Jor-	rotund for Jordan's festival.
Іюль и *sl.* Іýлій, *sm.* le mois de juillet; **-лскій,** de juillet	der Juli, Julius, Heumonat..	July.
Іюнь и *sl.* Іýній, *sm.* le mois de juin; **-нскій,** de juin.	der Juni, Junius, Brachmonat.	June

К.

К *(ка)*, la onzième lettre de l'alphabet russe. | der Buchstabe K des Alphabets. | the letter K of the alphabet.
Кабáкъ, *sm. dim.* кабачóкъ, le cabaret, la taverne. | die Schenke, der Krug. | wine-shop, tavern.
Кабалá, *sf. vi.* obligation, hypothèque *f*; ‖ le titre de possession d'un serf; *-льный, adj.* | der Schuldbrief; ‖ Schein über den Besitz eines Leibeignen. | bond, obligation; ‖ the deed of property of a serf.
Кабалúстика и Кáббала, *sf.* la cabale, science cabalistique. | die Kabbala, Geheimlehre. | cabala, cabalistic art.
Кабалúстическій, *adj.* cabalistique. | kabbalistisch. | cabalistic.
Кабалúть, II.1, за-, *ca. vi.* réduire en servage. | zum Leibeigenen machen. | to bind, enslave.
—ся, *rr.* se faire serf; ‖ *(на что)* s'engager à. | ein Leibeigner werden; ‖ sich verpflichten | to enslave one's self; ‖ to engage
Кабáльщина, *sf.* le servage, la servitude. | die Leibeigenschaft. | bondage, bond-service.
Кабáльщикъ, -ица, *s.* celui qui réduit en servage. | der zum Leibeigenen macht. | binder, enslaver.
Кабалúръ и Кабалúрникъ, *sm. Mar.* la tournevire. | die Kabelaar, Kabelaring. | voyal.
Кабáнина, *sf.* la chair de sanglier. | das wilde Schweinfleisch. | flesh of the wild boar.
Кабáнъ, *sm. dim.* кабáнчикъ, *quadr.* le sanglier; *-áній, adj.*; ‖ *dim.* кабанóкъ, un bloc de glace; *-áнный, adj.* | das wilde Schwein, der Eber; ‖ der Eisblock. | the boar, wild boar; ‖ a block of ice.
Кабаргá, *sf. quadr.* le musc; *-гинный*, de musc. | das Bisamthier, Moschusthier. | musk.
Кабáцкій и Кабáчный, *adj.* de cabaret. | zur Schenke gehörig. | of a wine-shop.
Кабáчникъ, -ница, *s.* cabaretier, -ère. | Schenkwirth, -in. | publican, tavern-keeper.
Кабáчничать, I.1, *vn.* fréquenter les cabarets. | oft in die Schenke gehen. | to haunt taverns.
Кáбельтовъ, *sm. Mar.* le grélin; ‖ une encablure. | das Greling; ‖ die Kabellänge. | small cable; ‖ a cable's length
Кáбельный, *Mar. -ной работы*, commis à la façon des cables. | kabelweise geschlagen. | cable-laid.
Кабестáнъ, *sm. Mar.* le cabestan. | die Schiffswinde, das Spill. | capstan, capstern.
Кабинéтъ, *sm. dim.* -нéтецъ, le cabinet; ‖ bureau; *-тный, adj.*; ‖ cabinet *(administration du domaine privé de l'Empereur, et conseil privé)*; *-тскій, adj.* | das Cabinet, Arbeitszimmer; ‖ der Schreibtisch; ‖ das Cabinet (des Kaisers; eines Fürsten). | closet, private room, cabinet; ‖ desk, bureau; ‖ cabinet; cabinet-council.
Каблýкъ, *dim.* -учóкъ, le talon *(de botte)*; *-чный, adj.* | der Absatz (an Schuhen). | heel *(of a boot or shoe)*.
Каблучéчить, II.3, *ca.* chaperonner *(le faucon)*. | (dem Falken) die Kappe aufsetzen. | to hood *(a hawk)*.
Каблучóкъ, *sm. Chas.* le chaperon; ‖ *Archit.* talon. | die Kappe; ‖ der Kehlstoß. | hood *(for a hawk)*.
Кáболка, *sf. Mar.* le fil de caret; *-лочный, adj.* | das Kabelgarn. | rope-yarn, junk.
Каботáжъ, *sm.* le cabotage; *-жный*, de cabotage. | die Küstenfahrt. | coasting.
Кабріолéтъ, *sm.* le cabriolet; ‖ coupé *(de diligence)*. | das Cabriolet; ‖ das Coupe. | cabriolet, cab; ‖ coupé.
Кабýшки, *sf. pl.* 4, petites boulettes *(de fromage)*. | kleine Käsekügelchen *pl.* | small balls *(of cheese)*.
Кабы, *conj. pop.* si, au cas que. | wenn, im Falle daß. | if, in case that.
Кавалергáрдъ, *sm.* le chevalier-garde; *-дскій, adj.* | der Chevaliergardist. | a horse-guards-man.
Кавалерúстъ, *sm. Milit.* le cavalier. | der Cavallerist, Reiter. | a horse-soldier.
Кавалéрія, *sf.* la cavalerie; *-рійскій*, de cavalerie. | die Reiterei, Cavallerie. | cavalry.
Кавалéрникъ, *sm. plante*, la grenadille, passiflore. | die Passionsblume. | passion-flower.
Кавалéрство, *sn.* la dignité de chevalier; *-ственный, adj.*; ‖ *-ная дáма*, dame de l'ordre de Ste-Catherine. | der Ritterstand; ‖ die Ordensdame der heil. Catharina. | knighthood; ‖ lady invested with order of St Catharina.
Кавалéръ, *sm.* le chevalier *(d'un ordre)*; ‖ cavalier, homme; *-рскій, adj.*; ‖ *-скій óрденъ*, un ordre de chevalerie | der Ritter (eines Ordens); ‖ Cavalier, Herr; ‖ Ritterorden. | knight *(of an order)*; ‖ gentleman; ‖ an order of chivalry
Кавальéръ, *sm. Fortif.* le cavalier. | die Katze (auf einem Bollwerke). | a cavalier.
Кавалькáда, *sf.* la cavalcade. | der Spazierritt, Ausritt. | cavalcade, ride.
Кавати́на, *sf. Mus.* la cavatine. | die Cavatine. | a cavatina.
Кáверзить, II.4, и **Кáверзничать**, I.1, с-, *vn.* chicaner, faire des chicanes, intriguer. | Ränke machen od. schmieden, schikaniren, Streit anfangen. | to chicane, cavil, quibble, use quirks.
Кáверзникъ, -ница, *s.* chicaneur, -euse; intrigant, -te. | Ränkemacher, -in. | chicaner, caviller, quirk.
Кáверзный, *adj.* chicaneur, plein de chicanes. | ränkevoll. | quirkish, cavilling.
Кáверзы, *sf. pl.* les chicanes, chicaneries, intrigues *f*. | die Ränke, Schikanen *pl.* | chicanery, cavils, quirks.
Кавéтъ, *sm. Archit.* le cavet (*см.* **Гóлькель**). | die Hohlkehle. | cavetto.
Кавсúкъ и Коржáкъ, *sm. insecte*, le jule, mille-pieds. | der Vielfuß. | iulus, milleped.
Кавы́чка, *sf.* 4, *Gram.* le guillemet. | Gänseauge, Anführungszeichen [n | inverted comma.

Кага́лъ, *sm.* le consistoire israélite; **-льный**, *adj.*	der israelitische Rath.....	Israelitic consistory.
Ка́голка, *sf.* 3, *oiseau*, le milouin, canard milouin..	die Bergente.....	poachard.
Кадáнсъ, *sm.* la cadence.....	die Cadenz.....	cadence.
Кадáстръ, *sm.* le cadastre; **-ровый**, de cadastre...	der Cataſter, das Lagerbuch...	cadastre.
Кадéтъ, *sm. Milit.* le cadet; ‖ **-тскій**, de cadet; **-тскій ко́рпусъ**, le corps des cadets.	der Cadet, Cadett; ‖ Cadetten-; das Cadettencorps.	a cadet; ‖ of cadets, cadet; the corps of cadets.
Кади́ло, *sn.* и **Кади́льница**, *sf.* encensoir; ‖ encens *m*; ‖ *plante*, ivette *f*; **-льный**, d'encensoir.	das Rauchfaß; ‖ der Weihrauch; ‖ die Feldcypreſſe.	incensory, censer; ‖ incense; ‖ ground-pine.
Кади́ть, II.4, *ca.* encenser; ‖ *fig.* (**кому́**) flatter. [*adj.*	räuchern; ‖ ſchmeicheln.....	to incense; ‖ to flatter.
Ка́дка, *sf.* 3, *dim.* **ка́дочка** и **кадýшка**, le cuveau; **-о́чный**,	ein kleiner Zuber.....	a tub.
Ка́дмій, *sm.* le cadmium *(métal)*; **-міевый**, *adj.*.....	das Cadmium (Metall).....	cadmium *(a metal)*.
Ка́дочникъ, *sm.* le tonnelier, faiseur de cuves...	der Böttcher.....	a cooper.
Кадри́ль, *sm.* и *sf.* le *et* la quadrille; **-лью**, *adj.*.	die Quadrille.....	a quadrille.
Ка́дры, *sm. pl. Milit.* le cadre *(d'un régiment)*.....	der Stock, Stamm.....	list of officers.
Кадúкъ, *sm.* la pomme d'Adam; **-чный**, *adj.*.....	der Kehlkopf, Adamsapfel...	adam's-apple.
Кадь, *sf.* la cuve, le cuveau (*см.* **Ка́дка**).....	die Kufe, der Zuber, Kübel...	a large tub.
Каенýтъ, *sm. arbre*, le cajeput; **-товый**, de cajeput.	der Kajaputbaum.....	cajeput.
Каждéніе, *sn.* encensement *m*, action d'encenser *f*.	das Räuchern (mit Weihrauch).	incensing.
Каждодне́вный, *adj.* quotidien; **-но**, chaque jour.	täglich; alle Tage.....	daily, diurnal; every day.
Ка́ждый, *adj.* et *pron.* chaque; chacun.....	jeder; ein jeder, jedermann...	each; every, every one.
Ка́женникъ, *sm. sl.* un eunuque.....	der Verſchnittene, Eunuch....	eunuch.
Казакúнъ, *sm.* la tunique cosaque.....	der Koſakenrock.....	Cazack coat.
Казáкъ, *sm.* le cosaque; ‖ **-а́чка**, la femme cosaque.	der Koſak; ‖ die Koſakenfrau..	Cazack; ‖ wife of a Cazack.
Казáнъ, *sm.* chaudière *f* avec un alambic; **-нный**, *adj.*	großer Keſſel mit einem Deſtil-	kettle with an alembic.
Казáрка, *sf.* 3, *oiseau*, la bernache.....	die Bernakelgans. [lirkolben	bernacle goose, tree-goose.
Казáрма, *sf. Milit.* la caserne; **-менный**, de caserne.	die Kaſerne.....	barracks *pl.*
Казáть, II.4. *ca.* montrer, faire voir.....	zeigen, weiſen..... [fallen	to show.
—ся, *rr.* paraître, se montrer; ‖ plaire.....	ſich zeigen, ſich ſehen laſſen; ‖ ge-	to show one's self; ‖ to please
—, *r. imp.* (**кажется**) il paraît, il semble.....	es ſcheint, mich dünkt.....	it seems, it appears.
Казачёкъ, *sm.* 1, la danse cosaque; ‖ le manœuvre, ouvrier; ‖ le mâle du musc *(en Sibérie)*.	der Koſakentanz; ‖ Burſche, Bediente; ‖ Bock des Biſamthiers.	Cazack dance; ‖ day-labourer; ‖ the male musk.
Казáчій, *adj.* 3, и **Казáцкій**, cosaque, de cosaque.	Koſaken-.....	Cazack's, of Cazacks.
Казема́тъ, *sm.* la casemate; **-тный**, de casemate..	die Kaſematte.....	a casemate.
Казёнка, *sf.* 3, le banc près des poêles russes; ‖ la chambre aux provisions; ‖ la cabine *(d'une barque)*.	die Ofenbank; ‖ Vorrathskammer; ‖ Kajüte (auf den Barken).	bench near of stove; ‖ storehouse; ‖ master's cabin.
Казённикъ, *sm.* la culasse *(d'un fusil)*.....	die Schwanzſchraube.....	breech *(of fire-arms)*.
Казенноко́штный, *adj.* aux frais de la couronne..	auf die Koſten der Krone....	at the expense of the crown.
Казимúръ, *sm.* le casimir; **-ровый**, de casimir.....	der Kaſimir (Art Tuch).....	kerseymere.
Казúстый, *adj.* de bonne mine, beau; **-то**, bien...	anſehnlich, ſtattlich, ſchön....	showy, good-looking; well.
Казнúть, II.3, *ca.* gâter, mutiler.....	verderben, verſtümmeln.....	to spoil, mutilate.
Казна́, *sf.* le fisc, trésor de l'état, la couronne; ‖ *dim.* **казёнка**, le tonnerre *(d'arme à feu)*; **-зённый**, *adj.* **казённая пала́та**, la chambre des finances.... **казённый винтъ**, la culasse.....	Schatz *m*, Krone, Regierung; ‖ Pulverſack *m*, Zündfeld *n*.	the public chest, treasure, crown; ‖ chamber *(of a canon* the court of exchequer. breech.
Казначéй, *sm.* le trésorier, caissier; **-éйскій**, *adj.*..	der Cameralhof.....	treasurer, cashier.
Казначéйская, *adj. sf.* la caisse, le bureau du cais-	das Bodenſtück.....	cashier's room.
Казначéйство, *sn.* la trésorerie..... [sier	der Schatzmeiſter, Caſſier....	exchequer.
Казначéя, *sf.* la trésorière *(d'une communauté)*....	das Caſſierzimmer.....	treasurer.
Казни́ть, II.1, *ca.* punir de mort, supplicier, exécuter; ‖ affliger, châtier, visiter *(de Dieu)*.	die Renterei, Schatzkammer...	to punish capitally, execute; ‖ to visit, afflict.
—ся, *rr.* être exécuté, être puni de mort.....	die Schatzmeiſterin.....	to be executed.
Казноха́й, *sm. sl.* le prédicateur.....	am Leben ſtrafen, hinrichten; ‖ ſtrafen, heimſuchen.	preacher, lecturer.
—храни́лище, *sn.* le trésor, fisc.....	hingerichtet werden.....	treasury.
—храни́тель, *sm.* le trésorier.....	der Lehrer, Prediger.....	a treasurer.
Казнь, *sf.* supplice *m*, exécution *f*; ‖ le châtiment..	die Schatzkammer.....	execution; ‖ punishment.
Казуа́ръ, *sm. oiseau*, le casoar (*см.* **Жаръ-пти́ца**).	der Caſuar..... [Strafe	cassowary.
Ка́зусъ, *sm. Jur.* un cas extraordinaire; **-сный**, *adj.*	ein außerordentlicher Fall....	an extraordinary case.
Кайна́, *sf.* **Кайни́ть**, *ca.* *см.* **Койна́** и **Койни́ть**.		

Какаду́, *sm. ind. oiseau*, le kakatoës	der Kakadu	kakatoo, cockatoo.
Како́, *sm. ind.* le cacao; **-овый**, de cacao	die Cacaobohne	cacao-nut, chocolate-nut.
Како́вникъ, *sm.* la cacaoyère	die Cacaopflanzung	cacao-plantation.
Ка́ко, *adv. sl.* comment? ‖ *sn.* nom slavon de la lettre K.	wie? ‖ der Buchstabe K	how? ‖ the letter K.
Како́въ, *adj.* quel? ‖ **-во**, *adv.* comment, de quelle manière?	welcherlei? ‖ wie? auf welche Art?	what sort of? ‖ how.
Како́й и Какопо́й, *adj.* quel? ‖ tel que.	welcher, was für ein? ‖ wie	what? ‖ such that, such as.
како́й-то, quelque, un, un certain	ein, irgend ein	some one, certain.
Ка́корша, *sf. plante*, la matricaire	das Mutterkraut	matricaria, feverfew.
Ка́ктусъ, *sm. plante*, le cactier, cactus	der Cactus	cactus.
Ка́кша, *sf.* le confit *(des tanneurs)*	die Beize (mit Hundemist)	tanner's ooze.
Какъ, *adv.* comment? de quelle manière? ‖ *conj.* comme, ainsi que; ‖ quand, lorsque.	wie, auf welche Art? ‖ so wie, wie; ‖ als, wann	how? in what manner? ‖ as, like; ‖ when.
— бы, si, comme si; ‖ **—быть**, que faire?	wenn, als ob; ‖ was thun?	if, as if; ‖ what is to be done?
— бы не такъ, allons donc! laissez donc!	warum nicht gar?	why indeed! nonsense!
— нибу́дь, —ни есть, d'une manière quelconque	auf irgend eine Weise	some way or other.
— ско́ро, aussitôt que; ‖ **—то**, tel que, savoir	sobald; ‖ als, zum Beispiel	as soon as; ‖ to wit, that is.
Каламбу́ръ, *sm.* le calembour; **-рный**, *adj.*	das Namenspiel, Wortspiel	pun, paragram, calembour.
Каламе́нокъ, *sm.* 1, la calmande; **-нковый**, *adj.*	der Calmank	calamanco.
Калача́, *sf.* échauguette, tour *f*, beffroi *m*	die Warte, der Wartthurm	tower, watch-tower.
Кала́чникъ, *sm.* le boulanger de *kalatches*	der Kalatschenbäcker	a calatch-baker.
Кала́чня, *sf.* 4, la boulangerie de *kalatches*	die Kalatschenbäckerei	calatch-baker's shop.
Кала́чъ, *sm. dim.* **кала́чикъ**, une sorte de pain blanc; **-чный**, *adj.*; ‖ *мёртвый* —, un rusé matois	der Kalatsch (Art Semmeln); ‖ ein Schlaukopf, schlauer Fuchs	a calatch *(small loaf)*; ‖ a sly rogue, cunning fellow.
Калбаса́ и Колбаса́, *sf.* la saucisse; **-сный**, *adj.*	die Wurst, Fleischwurst	sausage, pudding.
Калба́сникъ, -ница, *s.* charcutier, -ère	Wursthändler, -in	sausage-man *or* woman.
Калга́нъ, *sm. plante*, le galanga; **-нный**, de galanga	der Galgant, die Galgantwurzel	galangal, galanca.
Калёвка, *sf.* 3, le congé, la moulure; **-вочный**, *adj.*	der Ablauf, Anlauf	a conge, cavetto.
Календа́рь, *sm.* le calendrier, almanach; **-рный**, *adj.*	der Kalender	calendar.
Кале́нды, *sf. pl.* les calendes *f*	die Kalenden *pl* (bei den Römern)	calends.
Кале́ніе, *sn.* action de rougir au feu; action de sécher	das Glühendmachen; Trocknen	making red-hot; drying.
Ка́ли, *sn. ind. Chim.* le kali, la soude	das Aschensalz, die Sode	kali, soda.
Калибе́ръ, *sm.* 1. le calibre; **-рный**, de calibre	das Caliber	caliber.
Калиброва́ть, I.2, *ra.* calibrer, mesurer le calibre	calibriren	to measure the caliber.
Кали́льный, *adj.* pour faire rougir au feu	zum Glühendmachen dienend	for making red-hot.
Кали́на, *sf. arbrisseau*, l'obier *m*; **-новый**, d'obier	der Bachholder, Maßholder	water-elder, gueldèr-rose.
Кали́нка, *sf.* 3, *poisson*, l'able *m*, ablette *f*	der Gründling, Weißfisch	the bleak.
Кали́нникъ, *sm. coll.* les buissons d'obier *m*; ‖ un mets préparé avec les baies de l'obier	die Maßholderstauden *pl*; ‖ das Gericht aus Maßholderbeeren	a bush of water-elders; ‖ a dish of water-elder berries
Калита́, *sf.* la bourse, gibecière	der Beutel, die Tasche	a scrip.
Кали́тка, *sf. dim.* **-точка**, le guichet; **-точный**, *adj.*	das Pförtchen, Thürchen	a small door, wicket.
Кали́ть, II.1, *ra.* faire rougir dans le feu; ‖ tremper, donner la trempe; ‖ sécher au four *(des noisettes)*	glühend machen; ‖ (Eisen) härten; ‖ im Ofen trocknen	to make red-hot; ‖ to temper; ‖ to dry in a stove.
—ся, *rr.* rougir, devenir rouge au feu	glühen, geglüht werden	to grow red-hot.
Ка́лій, *sm.* le potassium *(métal)*; **-лісвый**, *adj.*	das Kalium (Metall)	potassium *(a metal)*.
Калку́нъ, Калку́нка, *см.* **Индю́къ и Индю́йка**. ‖	**Кало́ша**, *см.* **Гало́ша**.	
Каллиграфи́ческій, *adj.* calligraphique	calligraphisch	caligraphic.
Каллигра́фія, *sf.* la calligraphie	die Kalligraphie, Schönschreibekunst	caligraphy, good penmanship
Каллигра́фъ, *sm.* le calligraphe	der Schönschreiber	good penman.
Каломе́ль, *sf. Pharm.* le calomel	Calomel *m*, versüßtes Quecksilber	calomel.
Калу́га и Калу́жина, *sf.* endroit marécageux	ein moorigtes Land	marsh-land, moor-land.
Калу́геръ и Калу́еръ, *sm.* le caloyer *(moine grec)*	der Basiliusmönch	a caloyer *(monk)*.
Калу́жница, *sf. plante*, la calthe des marais	die Butterblume, Bachblume	marsh-marigold.
Калу́феръ, *sm. plante*, la tanaisie; **-рный**, *adj.*	der Rainfarn	tansy.
Ка́лъ, *sm.* l'excrément *m*, la fiente, ordure; **-лый**, *adj.*	der Koth, Unrath, Dreck	excrement, dung.
Кальцина́ція, *sf. и* **-цирова́ніе**, *sn.* la calcination	die Calcinirung, Verkalkung	calcination, calcining.
Кальцинирова́ть, I.2, *ra.* calciner	calciniren, verkalken	to calcine.
Ка́льцій, *sm.* le calcium *(métal)*	das Calcium (Metall)	calcium *(a metal)*.
Ка́льщикъ, *sm.* le trempeur *(d'acier)*	der Härter	temperer, hardener.

Калья́, *sf.* une soupe de caviar et de concombres ..	die Suppe aus Kaviar und Gur-	soup of caviar and cucum-
Кальянъ, *sm.* la pipe des Orientaux.....	die asiatische Tabakspfeife. [ken	pipe of the orientals. [bers
Кали́ка, *sc.* personne impotente *f*, cul-de-jatte *m*..	der Krüppel.....	a cripple.
Кали́чить, II.3, *ca.* mutiler, estropier	verkrüppeln, verstümmeln....	to cripple, mutilate.
Кали́чный, *adj.* impotent, mutilé, estropié	krüppelig, verstümmelt.....	crippled, mutilated.
Кали́кать, I.1, *en. pop.* babiller, bavarder, jaser...	plaudern, schwatzen.....	to chat, chatter, prattle.
Кали́канье, *sf.pl.u* **Кали́канье**,*sn.*le caquet,bavardage.	leeres albernes Geschwätz....	chatter, prattle, idle talk.
Ка́мбала, *sf. poisson*, le pleuronecte, la sole, plie...	die Scholle, Platteise.....	pleuronect, flat-fish.
Ка́мбузъ, *sm. Mar.* la cuisine; *-узный, adj*	die Schiffsküche.....	cook-room.
Каме́ль, *sf.* la gomme; *-дный* и *-дяный*, de gomme.	das Gummi	gum, resin.
Каме́жникъ, *sm.* terrain pierreux.....	die steinige Gegend	a stony ground.
Каме́й, *sm.* le camée	die Kamee.....	camæa.
Камелёкъ и **Комелёкъ**, *sm.* 2, la cheminée.....	der od. das Kamin.....	fire-place.
Каме́ли, *sf. pl. Mar.* les chameaux; *-льный, adj.*	das Kameelschiff	camel *(for ships)*.
Каме́лія, *sf. plante*, le camellia, ...	die Kamelie.....	camellia.
Камелопа́рдъ, *sm. quadr.* la girafe, le caméléopard.	der Kameelparder, die Giraffe.	giraffe, camelopard.
Каменистый, *adj.* pierreux, couvert de pierres....	steinig.....	stony, lapideous.
Ка́менка, *sf.* 3, l'orpiment *m*; || la plate-forme élevée des bains russes; || *oiseau*, le hochequeue.	Auripigment *n*; || oberer Theil des Ofens; || Weißkehlchen *n.*	orpiment; || the upper part in a Russian bath; || wag-tail.
Ка́менный, *adj.* de pierre; || *fig.* de rocher, insensible.	Stein-, steinern; || unbarmherzig	stone, stony; || hard-hearted.
—ная болѣзнь, *Méd.* la pierre	der Stein, die Steinkrankheit.	calculus, stone.
—ная соль, le sel gemme, sel fossile.....	das Steinsalz	mineral salt.
—ный бара́нъ, le bouquetin, mouflon, argali...	der Steinbock.....	wild goat, mufflon.
—ный ма́стеръ, le maître maçon.....	der Maurermeister.....	a master-mason.
—ный у́голь, le charbon de terre, la houille....	die Steinkohle, Erdkohle	pit-coal, sea-coal, coal.
Каменоло́мка, *sf.* и **-ло́мъ**, *sm. plante*, la saxifrage.	der Steinbrech (Pflanze)	saxifrage.
—ло́мный, *adj.* servant à briser les pierres.....	zum Steinbrechen dienend....	for breaking stones.
—ло́мня, *sf.* 4, la carrière.....	der Steinbruch.....	a quarry, stone-pit.
—ло́мъ и **-ло́мщикъ**, *sm.* le carrier.....	der Steinbrecher	quarryman, stone-breaker.
—нёть, *sm. Artill.* le pierrier.....	der Steinböller.....	swivel, swivel-gun.
—сѣкъ и **-тёсъ**, *sm.* le tailleur de pierres.....	der Steinhauer, Steinmetz...	a stone-cutter.
—сѣчный, *adj.* servant à la taille des pierres...	zum Behauen der Steine	stone-cutting.
—то́чецъ, *sm.* 1, *mollusque*, la pholade.....	die Steinmuschel, Bohrmuschel.	stone-fretter, pholas.
Ка́менщикъ, *sm.* le maçon; *-щичій*, de maçon....	der Maurer.....	mason, brick-layer.
Ка́мень, *sm.* 1, *dim.* **ка́мешекъ** и **ка́мышекъ**, la pierre.	der Stein; das Steinchen....	a stone.
Каменѣть, I.4, o-, *rn.* se pétrifier; || *fig.* s'endurcir.	zu Stein werden; || sich verhärten.	to turn to stone; || to harden.
Ка́мера, *sf.* la chambre; *-рный, adj.*; || *— клара, Opt.* la chambre claire; || *— обскура*, chambre obscure.	die Kammer, Stube; || Camera clara; || Camera obscura.	chamber, room; || camera lucida; || camera obscura.
Камертухъ, *sm.* la cambrésine, batiste.....	das Kammertuch, der Batist..	cambric.
Камзо́лъ, *sm. dim.* **-зо́лекъ**, la camisole; *-льный, adj.*	das Camisol.....	under waist-coat.
Камилавка, *sf.* la calotte.....	die Calotte	calotte.
Камѣнъ, *sm.* la cheminée; *-нный*, de cheminée....	der od. das Kamin.....	fire-place.
Камка́, *sf.* le damas; *-жатный*, de damas. [lot	der Damast.....	damask.
Камло́тъ, *sm.* le camelot; *-товый* и *-тный*, de came-	der Kamelot	camlet, camblet.
Камергеръ, *sm.* le chambellan; *-рскій*, de chambellan; || **Оберъ —**, le grand chambellan *(2e cl.)*.	der Kammerherr, Kämmerer; || der Oberkammerherr.	the chamberlain; || grand *or* Lord chamberlain.
—ди́неръ, *sm.* le valet de chambre; *-рскій, adj.*.	der Kammerdiener.....	valet-de-chambre, waiting-
—ме́лхенъ, *sf.* la fille de chambre *(de la Cour)*..	das Kammermädchen.....	chamber-maid. [man
—па́жъ, *sm.* le page de la chambre; *-жескій, adj.*	der Kammerpage.....	chamber-page.
—фра́у, *sf. ind.* la camériste, camérière.....	die Kammerfrau.....	waiting-woman. [chamber
—фрёйлина, *f.* demoiselle d'honneur de la chambre	das Kammerfräulein.....	maid of honour of the bed-
—фурьёръ, *sm.* fourrier de la chambre; *-рскій, adj.*	der Kammerfurier.....	chamber-fourrier.
—цалмейстеръ, le caissier du comptoir de la cour.	der Kammerzahlmeister.....	cashier at the court-office.
Камертóнъ, *sm. Mus.* le diapason.....	die Stimmgabel	tuning-fork.
Камеръ-казакъ, *sm.* valet de pied *(de l'Impératrice*	der Kammer-Kosak.....	chamber-footman.
—лакéй, *sm.* le laquais de la cour; *-скій, adj.*....	der Kammerlakei.....	chamber-lackey.
—юнгфера, *sf.* la femme de chambre; *-рскій, adj.*	die Kammerjungfer.....	chamber-woman. [ber
—юнкеръ, gentilhomme de la chambre; *-рскій, adj.*	der Kammerjunker.....	gentleman of the bed-cham-

Каменедроблéніе, *sn. Chir.* la lithotritie.....
—печáтаніе, *sn.* la lithographie.....
—печáтникъ, *sm.* l'imprimeur lithographe *m*...
—печáтня, *sf.* un établissement lithographique.
—растéніе, *sn. Il. nat.* le lithophyte.....
—сѣчéніе, *sn. Chir.* la taille, cystotomie.....
Кáмора, *sf. Artill.* la chambre *(d'un mortier)*; || chambre *(d'écluse)*; || le fourneau *(de mine)*; **-рный**, *adj.*
Камóрка, *sf.* 3, *dim.* petite chambre.....[vale
Кампáнія, *sf. Milit.* campagne *f*; || *Mar.* campagne na-
Кампéшный, *adj.* **-ное дéрево**, le bois de campêche.
Камфарá, *sf.* le camphre; **-рный**, de camphre; || **-рный лавр**, *arbre*, le camphrier.
Камчáтка, *sf.* linge damassé, toile damassée.....
Камчáтный, *adj.* de damas; || damassé (*см.* **Кáмка**).
Камы́шникъ, *sm.* lieu planté de roseaux.....
Камы́шъ, *sm. plante*, le roseau; **-шевый**, de roseau.
Канáва, *sf. dim.* **канáвка**, le fossé, canal.....
Канáлъ, *sm. dim.* **канáлецъ**, le canal; || canal, détroit; || *Anat.* canal, conduit; || *fig.* la voie; **-льный**, *adj.*
Канáлья, *sc.* le coquin, maraud.....
Канапé, *sn. ind.* le canapé, sofa, divan; **-пéйный**, *adj.*
Канарéйка, *sf.* 3, *dim.* **-рéечка**, *oiseau*, le canari, serin des Canaries; **-рéечный**, *adj.* || **-ное сѣмя**, l'alpiste *m*
Канáтикъ, *sm.* — **сѣменной**, le cordon spermatique.
Канáтчикъ, *sm.* le cordier.....[*adj.*
Канáтъ, *sm. dim.* **канáтецъ**, la corde, le cable; **-тный**,
Канвá, *sf.* le canevas; **-вéйный** и **-вочный**, *adj.*.....
Кандалы́, *sm. pl.* les fers *m (aux pieds)*; || *fig.* les chai-
Канделя́бръ, *sm.* le candélabre.....[nes *f*
Канделéй, *sf. dim.* **-дéйка**, un vase à bec; **-дéечный**, *adj.*
Кандидáтство, *sm.* la candidature.....
Кандидáтъ, *sm.* le candidat; || élève postulant; || bachelier *(10ème cl.)*; **-тскій**, de candidat.
Кандúло, *sn. sl.* la lampe *(d'image)*.....
Кондúтерская, *adj. sf.* le magasin de confiseur...
Кондúтеръ, *sm.* le confiseur; **-рскій**, de confiseur..
Канды́къ, *sm. plante*, l'érythrone *m*; **-чный**, *adj.*.
Канúкула, *sf. Astr.* la Canicule; || *pl.* **-лы**, les jours caniculaires *m*; || les vacances *f*; **-льный** и **-лярный**, *adj.*
Каннетéль, *sf.* la cannetille; **-лый**, de cannetille....
Каннетéльщикъ, *sm.* le lamier, fileur d'or.....
Каннофáсъ, *sm.* le basin; **-сный** и **-совый**, de basin..
Каннофáсъ-блокъ, *sm. Mar.* la galoche.....
Каннофóлить, II. 1, па-, *ca.* frotter de colophane...
Каннофóль, *sf.* la colophane; **-лый**, de colophane...
Каннофóльница, *sf.* la boîte à colophane.....
Канонáда, *sf.* la canonnade.....
Канонéръ и **Канонúръ**, *sm.* le canonnier; **-рскій**, *adj.*; || **-рская лóдка**, *Mar.* la chaloupe canonnière.
Канонизáція, *sf.* la canonisation, béatification....
Канóникъ, *sm.* le chanoine.....
Канонúсса, *sf.* la chanoinesse.....
Канонúческій, *adj.* canonique; || de chanoine....
Канонúчество, *sn.* le canonicat.....
Канóникъ, *sm.* le livre des canons *ou* des hymnes.
Канóнъ, *sm.* le canon *(d'église)*; **-нный**, de canon..
Кантáта, *sf.* la cantate.....

die Steinzerbröckelung.....
der Steindruck, die Lithographie.
der Steindrucker.....
die Steindruckerei.....
die Steinpflanze.....
der Steinschnitt.....
die Mörsenkammer; || Schleusenkammer; || Sprenggrube.
das Stübchen, Zimmerchen...
der Feldzug; || Seezug.....
das Kampescheholz.....
der Kampher, Kampfer; || der Kampherbaum.
der leinene Damast. [webt
damasten; || auf Damastart gemit Schilfrohr bewachsener Ort
das Schilfrohr.....
der Graben, Kanal.....
der Kanal; || die Meerenge; || Röhre; || der Kanal, Weg.
der Schurke, Schlingel.....
das Kanapee, Ruhebett.....
der Kanarienvogel, Kanarienzeisig; || der Kanariensame.
der Samenstrang, die Samen-
der Seiler.....[schnur
das Seil, Tau, der Strick...
der Stramin, Canefas.....
die Beinschellen; || Ketten *pl*..
der Armleuchter.....
das Gefäß mit einer Schneppe.
der Candidatenstand.....
der Candidat; || ansuchender Schüler; || Baccalaureus.
die Lampe.....
die Conditorei.....
der Zuckerbäcker, Conditor...
der Hundszahn, die Schoßwurz.
Hundstern *m*; || die Hundstage *pl*; || Ferien *pl* während der Hundsdie Cantille, der Lahn. [tage
der Goldspinner.....
der Basin, Canefas.....
der Kinnbackenblock.....
mit Colophonium bestreichen..
das Colophonium, Geigenharz.
das Büchschen mit Colophonium
die Kanonade.....
der Kanonier; || die Kanonierschaluppe, das Kanonenboot.
die Seligsprechung.....
der Domherr, Stiftsherr....
die Stiftsdame.....
kanonisch; || Domherrn-.....
die Domherrnstelle, das Kanodas Kirchengesangbuch. [nicat
der Kanon, das Kirchengesetz..
die Cantate, das Singgedicht..

lithotrity, lithontripty.
lithography.
lithographic printer.
lithographic printing-office.
lithophyte.
lithotomy, cystotomia.
chamber; || lock *(of a sluice)*; || chamber *(of a mine)*.
small room *or* chamber.
campaign; || naval expedition
campeachy wood, log-wood
camphor, camphire; || the camphor-tree.
linen damask, table-linen.
damask; || damasked.
place overgrown with reeds
reed, cane.
kennel, gutter, ditch.
canal; || channel, strait; || canal, duct; || medium, means
a rascal.
sofa, couch, settee.
a canary, canary-bird; || canary-seed.
spermatic string.
a rope-maker.
a rope, cable.
canvass.
fetters; || chains *pl*.
sconce, candelabrum.
a jug with a snout.
candidateship.
a candidate; || applicant pupil; || bachelor.
lamp *(before an image)*.
confectionary.
confectioner.
dog's-tooth violet.
canicule, dog-star; || dog-days; || vacation in the dog-
wire-ribbon. [days
spinner of wire-ribbon.
dimity.
snatch-block.
to rosin.
common-rosin, colophany.
rosin-box.
cannonade.
a cannoneer, gunner; || a gun-boat.
canonization.
a canon.
a canoness.
canonical; || canon's.
canonship, canonicate.
a book of canticles.
canon *(ecclesiastical)*.
a cantata.

Кантова́ть, I.2, *ca.* coudre le passe-poil . . . . . den Vorſtoß zunähen . . . . . to sew in an edging.
Кантонирова́ть, I.2, *cn. Milit.* cantonner. [tonnement cantoniren, ſich einlagern. . . . to be cantoned.
Кантониръ-квартѝры, *sf. pl.* les quartiers *m* de can- die Cantonirungsquartiere *pl.* quarters of cantonment.
Кантони́ст, *sm.* le fils de soldat; *-нскій, adj.* . . . . der Cantoniſt, Soldatenſohn. . soldier's son.
Кантъ, *sm.* une hymne; || *dim.* ка́нтикъ, le passe-poil. der Geſang; || Vorſtoß. . . . . canticle; || edging, braid.
Кану́нъ, *sm.* la veille; || *на —нѣ, adv.* la veille. . . . der Vorabend; || den Tag vorher. eve, vigil; || the day before.
Кану́ра, *sf. dim.* кану́рка и *-ну́рочка*, le chenil. . . . das Hundsloch. . . . . dog-kennel, kennel.
Ка́нуть, III.1, *parf. см.* **Ка́пать.** || **Кану́эръ**, *см.*
Ка́ноа, *sf.* le satin chinois; *-фовый*, de satin chinois. **Калу́эръ.** der chineſiſche Atlas. [ſatin. Chinese satin.
Капеóрка, *sf.*3, *dim.* -рочка, le réchaud; *-рочный, adj.* das Kohlenbecken, die Kohlen- chafing-dish.
Канцеляри́ст, *sm.* clerc de chancellerie; *-нскій, adj.* derKanzelliſt, Kanzelleiſchreiber. a clerk in chancery.
Канцеля́рія, *sf.* la chancellerie; *-рскій, adj.*; || *-ское* die Kanzellei, Kanzlei; || die Co- chancery, seal-office; || co-
и *-ное сѣмя, fam.* la cochenille. chenille, der deutſche Kermes. chineal-dust, cochineal.
Ка́нцлеръ, *sm.* le chancelier; *-рскій*, de chancelier. der Kanzler. . . . . chancellor.
Канюкъ, *sm. oiseau*, la hulotte, huette . . . . . die Stockeule, Waldeule. . . . . madge owlet, grey owl.
Канючить, II.3, *ca. pop.* importuner de prières. . . . einen mit Bitten anliegen. . . . to importune, dun.
Каоли́нъ, *sm.* le kaolin, la terre à porcelaine . . . . . die chineſiſche Porzellanerde. . kaolin, porcelain klay.
Ка́пание, *sn.* action de dégoutter *f* . . . . . das Träufeln. . . . . dropping, trickling.
Ка́паръ и **Ка́поръ**, *sm.* le capuchon . . . . . die Weiberkappe . . . . . cape, hood.
Ка́пать, I.1 и II.2, ка́пнуть *и* ка́нуть, *cn.* dégoutter, träufeln, tropfen, trieſen; || to drop, drip, trickle down;
découler; || *ca.* verser goutte à goutte. [*adj.* tröpfeln, auftröpfeln. || to drop.
Капе́лина и **Капе́льна**, *sf. Chim.* la coupelle; *-нскій*, die Capelle, der Teſt. [pelle capel.
Капе́лла, *sf.* la chapelle, musique de la chapelle. . . die Capelle, Muſik von der Ca- chapel, musicians in a cha-
Капе́ль, *sf.* le dégouttement, découlement. [loges das Tropfen. . . . . dropping, trickling.
Капельдѝнеръ, *sm.* le garçon de théâtre, ouvreur de derCapelldiener, Logenaufſchlie- attendant in a theatre.
Капельмѣ́йстеръ, *sm.* le maître de chapelle. . . . . der Capellmeiſter. . . . . [ßer leader of a musical band.
Ка́пельки, *sf. pl.* 4, *Archit.* les gouttes *f* (*см.* **Ка́пля**). die Tropfen *pl.* . . . . . drops, guttæ.
Капе́льникъ, *sm.* la stalactite, stalagmite . . . . . der Tropfſtein. . . . . stalactite, stalagmite.
Капе́льный, *adj.* tombant goutte à goutte. . . . . herabträufelnd. . . . . dropping, trickling.
Ка́пельный, *adj.* petit, fort petit. . . . . [lain klein, ſehr klein. . . . . small, very small.
Капелла́нство, *sn.* la chapellenie, dignité de chape- die Capellanswürde. . . . . chaplainship, chaplaincy.
Капелла́нъ, *sm.* le chapelain; *-нскій*, de chapelain. der Capellan. . . . . a chaplain.
Ка́перство, *sn. Mar.* la course, croisière . . . . . die Kaperei. . . . . privateering, cruise.
Ка́персы, *sm. pl.* les câpres *f*; || *-совый кустъ*, le câprier. die Kapern *pl*; || derKapernſtrauch capers *pl*; || caper-bush.
Ка́перъ, *sm. Mar.* le corsaire; *-рскій*, de corsaire. . . der Kaper, das Kaperſchiff. . . privateer.
Капитали́стъ, *sm.* le capitaliste, rentier. . . . . der Capitaliſt . . . . . capitalist, fund-holder.
Капита́лъ, *sm.* le capital, fonds . . . . . das Capital, die Hauptſumme. capital, stock.
Капита́льный, *adj.* du capital; || capital, principal. Capital-; || Haupt- . . . . . of capital; || capital, main.
Капита́нство, *sn.* le grade de capitaine. . . . . die Hauptmannſchaft . . . . . captaincy, captainship.
Капита́нъ, *Milit.* capitaine d'infanterie *(9e cl.)*; *-нскій*, der Hauptmann, Capitän; || der captain *(of foot)*; || post cap-
adj.; || — 1*-го ра́нга, Mar.* capitaine de vaisseau Schiffscapitän; || der Fregat- tain, captain of a ship of
(6e cl.); || — 2*-го ра́нга*, capitaine de frégate *(7e cl.)*. tencapitän. war; || master and comman-
Капите́ль, *sm. Archit.* le chapiteau *(de colonne)* . . . der Knauf, das Capitäl, Capital. capital. [der
Капи́тулъ, *sm.* le chapitre *(d'un ordre)*; *-льскій, adj.* das Capitel (eines Ritterordens) chapter.
Капитуля́ція, *sf. Milit.* la capitulation . . . . . die Capitulation . . . . . capitulation.
Капишо́нъ, *sm. dim.* -шо́нецъ, le capuchon, capuce. die Kapuze, Kappe. . . . . capouch, hood, cowl.
Ка́пище, *sn.* le temple, la pagode; *-щный, adj.* . . . . der Götzentempel, die Pagode. idol-temple, pagoda.
Капка́нъ, *sm.* le traquenard; || *fig.* piége; *-нный, adj.* das Wolfseiſen; || die Falle. . wolf-trap, caltrop; || trap.
Капла́къ, *sm. Com.* le chapeau; || la banne *(de mar-* die Kapplaken *pl*; || Waarendecke primage; || cover.
Капло́ухій, *adj.* à petites oreilles. [*chandises)* kurzöhrig. . . . . [*f* with small ears.
Капля́ть, II.1, *ca.* chaponner *(un coq)* . . . . . kapaunen. . . . . to capon.
Капля́нъ, *sm.* le chapon; *-ня́ній*, de chapon . . . . . der Kapaun. . . . . a capon.
Капля́жникъ, *-ница, s.* un *ou* une ivrogne. . . . . der Säufer, Saufaus. . . . . a tippler.
Ка́пля, *sf.* 4, *dim.* ка́пелька, la goutte; || *fig.* une goutte; der Tropfen; || ein Tröpfchen *n*; || a drop, drip; || a drop, bit;
|| *pl.* ка́пли, плей, *Méd.* les gouttes *f*. || die Tropfen *pl*. || the drops *pl*.
Ка́пнуть, *см.* **Ка́пать.** || **Ка́поръ**, *см.* **Ка́паръ.**
Ка́повый, *adj.* fait de broussin (*см.* **Капъ**) . . . . . aus Birkenmaſer gemacht. . . . made of birch excrescence.
Капони́ръ, *sm. Fortif.* la caponnière . . . . . die Schießgrube, Schießhütte. . covered lodgment.

TAYLOR INST.

Капо́тъ, *sm.* la capote *(de femme)*; || capot *(au jeu)*.
Капра́лъ, *sm. Milit.* le caporal; **-льскій**, *adj.* [couade
Капра́льный, — *унтеръ-офицеръ*, caporal chef d'es-
Капра́льство, *sm.* une escouade; || le grade de caporal.
Капри́зничать, I.1, *en.* avoir des caprices.....
Капри́зный, *adj.* fantasque, capricieux; **-но**, **-sement**.
Капри́зъ, *sm.* le caprice, la boutade.....
Каприфо́лій, *sm. arbrisseau*, le chèvrefeuille.....
Ка́псуль, *sm.* la capsule *(d'arme à feu)*.....
Капте́нармусъ, *sm. Milit.* le surveillant d'un arsenal.
Капу́ста, *sf. plante*, le chou, les choux; **-тный**, *adj.*
— **кра́сная**, choux rouges; || — **коча́нная**, choux
— **морска́я**, le chou de mer, la soldanelle. [cabus
— **па́льмовая**, le chou-palmiste.....
— **цвѣтна́я**, les choux-fleurs *m*.....
Капу́стникъ, *sm. insecte*, la piéride.....
Капуци́нъ, *sm.* le capucin; || *plante*, la capucine; || le sapajou *(singe)*; **-нскій**, de capucin.
Капцу́нъ, *sm.* le caveçon.....
Капъ, *sm.* le broussin de bouleau; **-повый**, de broussin.
Ка́ра, *sf.* la peine, punition, le châtiment.....
Карабине́ръ, *sm. Milit.* le carabinier; **-рный**, *adj.*.
Карабі́нъ, *sm.* la carabine; **-нный**, de carabine...
Кара́бкаться, I.1, вс-, *rr.* grimper, gravir.....
Карава́й, *sm.* un pain rond; || pain *(de suif, de fromage)*; || gâteau en pot *m*; **-ва́йный**, *adj.*
Карава́йка, *sf. oiseau*, le courlis, courlieu.....
Каравансера́й, *sm.* le caravansérai, caravansérail.
Карава́нщикъ, *sm.* le caravanier.....
Карава́нъ, *sm.* la caravane; **-нный**, de caravane...
Карага́нъ, *sm.* le renard des steppes; **-а́ній**, *adj.*..
Карага́тка, *sf.* 3, le rougeot *(sorte de canard)*.....
Карага́чъ, *sm. arbre*, l'ormeau nain de Sibérie....
Карагу́шъ, *sm. oiseau*, le chrysaète, aigle royal...
Каразе́я, *sf.* le créseau *(étoffe)*; **-зе́йный**, *adj.*.....
Каракати́ца, *sf. mollusque*, la sèche, seiche.....
Кара́ковый, *adj.* bai brun, bai foncé *(des chevaux)*.
Кара́кула, *sf.* le cheval pie-bai.....
Кара́кули, *sf. dim.* **-кулька**, arbre tortu; || *pl.* **-ли**, les pieds de mouche *m*; || *Milit.* chausse-trapes *f.*
Карамбо́ль, *sm.* le carambolage; **-льный**, *adj.*.....
Каранда́шъ, *sm.* le crayon; **-ша́шный**, *adj.*; || *кра́сный* —, la rubrique; || *чёрный* —, la plombagine.
Каранти́нъ, *sm.* la quarantaine; **-нный**, *adj.*.....
Карапу́зникъ, *sm.* le crapoussin; || *insecte*, escarbot.
Кара́сь, *sm. dim.* **-сикъ**, *poisson*, le carassin; **-сёвый**, *adj.*
Кара́тель, *sm.* le punisseur, vengeur.....
Кара́тельный, *adj.* pénal, de vengeance.....
Кара́тъ, *sm.* le carat; **-товый**, de carat.....
Кара́ть, I.1, по-, *ca.* punir, châtier, se venger de..
Карау́лить, II.1, *ra.* garder, faire la garde; || observer.
Карау́лка, *sf.* 3, la guérite de sentinelle.....
Карау́лъ, *sm.* la garde, sentinelle; **-льный**, *adj.*; || *быть на —лѣ*, être en sentinelle; || *взять подъ* —, arrêter; || *брать на* —, présenter les armes.
Карау́льный и -у́льщикъ, *sm.* la sentinelle, le fac-
Карау́льня, *sf.* 4, le corps de garde. [tionnaire
Карафи́нъ, *см.* **Графи́нъ**.

der Überrock; || capot (im Spiele).
der Corporal.....
der Rottenführer.....
Corporalschaft *f*; || Rang *m* eines
Launen haben. [Corporals
eigensinnig, launisch.....
die Laune, der Einfall.....
das Geißblatt.....
das Zündhütchen.....
der Zeughauswärter.....
der Kohl, das Kraut.....
der Braunkohl; || Kopfkohl...
die Meerwinde, der Seekohl..
der Palmkohl.....
der Blumenkohl, Karviol....
die Kohlraupe.....
der Capuziner; || das Pfaffenkäppchen; || der Winterlaffe.
der Kappzaum.....
die Maser, Birkenmaser.....
die Strafe, Züchtigung.....
der Karabinier.....
der Karabiner.....
klettern, hinauf klettern.....
ein rundes Brod; || der Talgklumpen; Käselaib; || Topfkuchen.
der Brachvogel.....
die Karavanserai.....[vanen
der Kameelführer bei den Kara-
die Karavane.....
der Steppenfuchs.....
die Rothente.....
die sibirische Zwergrüster....
der Goldadler, Steinadler...
der Kirsei, die gelöperte Sarsche.
der Tintenfisch, Kettelfisch....
dunkelbraun.....
der Braunschecke.....
verkrüppelter Baum; || die Krähenfüße *pl*; || die Fußangeln *pl*.
das Caramboliren, Bekugeln..
der Bleistift; || die Röthelkreide; || das Reißblei, Wasserblei.
Quarantäne, Gesundheitsprobe
der Knirps; || Stutzkäfer....[f
die Karausche.....
der Bestrafer, Rächer.....
Straf-, rächend.....
das Karat (24ster Theil einer
strafen, bestrafen. [Mark)
wachen, bewachen; || spähen..
das Schilderhäuschen.....
die Wache; || Schildwache stehen;
|| unter die Wache nehmen, arretiren; || das Gewehr präsentiren
die Schildwache, der Wächter..
die Wachstube, das Wachhaus.

cloak, mantle; || capot *(at*
a corporal. [*cards)*
corporal leader of a squad.
a squad; || corporalship.
to have a capricious humour
capricious, freakish; -ly.
caprice, whim, freak.
honey-suckle.
capsule, priming capsule.
attendant in an arsenal.
cabbage, colewort.
red cabbage; || close cabbage
sea-colewort.
palm-cabbage.
cauliflower.
cabbage-worm.
capuchin friar; || nasturtium;
|| sapajo *(monkey)*.
caveson, cavesson.
excrescence of birch.
punishment, chastisement.
carabineer, rifle-man.
rifle, carabine, carbine.
to clamber.
a round bread; || cake; loaf;
|| a baked pudding.
curlew.
caravansary.
leader of a caravan.
a caravan.
heath-fox.
red-duck, ruddy-duck.
dwarf-elm.
golden eagle, royal eagle.
kersey.
cuttle-fish, sepia.
brown, dark bay.
a piebald bay.
a stunted tree; || unconnected scrawl; || caltrops.
cannon.
pencil; || red chalk; || plumbago, black-lead.
quarantine.
dwarf, shrimp; || black beetle.
crucian, crucian-carp.
punisher, avenger.
penal, avenging.
a carat.
to punish, chastise.
to watch, guard.
a sentry-box.
watch, guard; || to be on sentry, stand sentry; || to take up, arrest; || to present arms
sentry, watchman.
guard-room, watch-house.

Карба́съ, *sm.* petit navire à rames; **-сный**, *adj.*.....
Карба́чъ, *sm.* le fouet.....
Карбопа́нецъ, *sm.* 1, le rouble d'argent *(4 francs)*.
Карбу́нкулъ, *sm.* l'escarboucle *f*; || *Med.* le charbon.
Карбы́шъ, *sm quadr.* le hamster.....
Карга́ль, *sf.* le tadorne *(sorte de canard)*.....
Ка́рда, *sf.* la carde, le peigne à carder.....
Кардамо́нъ, *sm. plante*, le cardamome; **-нный**, *adj.*.
Кардина́лъ, *sm.* le cardinal *(prélat)*; **-льскій**, de cardinal; || *oiseau*, le tangara, cardinal.
Кардина́льство, *sn.* le cardinalat.....
Каре́, *sn. ind. Milit.* le carré; **-ре́йный**, de carré....
Каре́та, *sf.* la voiture, le carrosse; **-тный**, de voiture.
Каре́тникъ, *sm.* le charron, carrossier; || la remise.
Карикату́ра, *sf.* la caricature; **-рный**, de caricature.
Ка́рій, *adj.* brun, bai brun, châtain foncé. [*beau*)
Ка́ркань.е и Ка́каньe, *sn.* le croassement *(du cor-*
Каркасъ, *Artill.* la carcasse; || *arbre*, le micocoulier.
Ка́ркать и Ка́каться, I.1, **ка́ркнуть**, *vn.* croasser..
Ка́рла, *sc.* и **Ка́рликъ**, **-нца**, *s.* le nain, la naine..
Ка́рлингсъ, *sm. Mar.* le traversin, l'entremise *f*....
Карлу́къ, *sm.* la colle de poisson, ichthyocolle....
Кармази́нный, *adj.* de drap cramoisi; || cramoisi,
Кармази́нъ, *sm.* le drap cramoisi. [rouge cramoisi
Карма́нный, *adj.* de poche; || portatif; || **-ныя де́ньги**, argent *m* pour les menus plaisirs.
Карма́нъ, *sm. dim.* **-на́шекъ** и **-на́нчикъ**, la poche.
Карми́нъ, *sm.* le carmin; || **-нный**, rouge carmin ...
Карнава́лъ, *sm.* le carnaval; **-льный**, de carnaval.
Карни́зъ, *sm. dim.* **-ни́зецъ**, la corniche; **-зный**, *adj.*
Карона́да, *sf. Artill.* la caronade; **-дный**, *adj.*.....
Карпе́тка, *sf. dim.* **-точка**, le chausson; **-точный**, *adj.*
Карпъ, *sm. dim.* **ка́рпикъ**, *poisson*, la carpe; **-повый**, *adj.*
Ка́рта, *sf. dim.* **-точка**, la carte *(à jouer)*; || *Geogr.* carte *f*.
Карта́вить, II.1, *vn.* grasseyer, parler gras.....
Карта́вость, *sf.* le grasseyement.....
Карта́вый, *adj.* qui grasseye; **-во**, en grasseyant.
Картау́нъ, *sm. Artill. vi.* gros canon; **-нный**, *adj.*..
Картёжникъ, **-ница**, *s.* joueur de cartes passionné.
Картёжничать, I.1, *vn.* avoir la passion du jeu...
Картёжъ, *sm.* le jeu de cartes; **-жный**, *adj.*.....
Карте́ль, *sf. Milit.* le cartel.....
Карте́чь, *sf. Artill.* la mitraille; **-чный**, de mitraille.
Карти́на, *sf.* le tableau *(et fig.)*; || **-нный**, de tableau; pittoresque; || **-ная галерея**, la galerie de tableaux.
Карти́нка, *sf.* 3, *dim.* **-ночка**, la gravure, estampe.
Картома́ и **Кортома́**, *sf.* la ferme, le bail.....
Картоми́ть, II.2, *vn.* affermer, donner à ferme....
Картомщикъ, *sm.* le fermier.....
Карто́нка, *sf.* 3, le carton, la boîte de carton.....
Карто́нъ, *sm.* le carton; || un carton, une boîte de carton; || le carton, dessin; **-нный**, de carton.
Карто́фельна, *sf.* une pomme de terre.....
Карто́фель, *sm. coll.* les pommes de terre; **-льный**, *adj.*
Карто́фельникъ, *sm.* la tige de pomme de terre...
Ка́рточка, *sf.* 4, *dim.* la carte de visite, d'invitation, etc.
Ка́рточникъ, *sm.* le cartier, maître cartier.....
Ка́рточный, *adj.* de cartes (*см.* **Ка́рта**).....

ein kleines Fahrzeug ..... a small boat.
die Karbatsche..... a scourge.
der Silberrubel..... a silver rooble.
der Karfunkel; || die Pestbeule. carbuncle; || anthrax.
der Hamster ..... hamster, German marmot.
die Brandente, Fuchsgans... shieldrake.
die Karde, Kardätsche..... a card *(for wool)*.
die Kardamome..... cardamom.
der Cardinal; || der Cardinalvogel, Tangara. a cardinal; || the tanager, cardinal-tanager.
die Cardinalswürde..... cardinalship.
das Carre, Viereck..... a square.
die Kutsche, der Wagen..... coach, carriage.
der Wagner; || Wagenschuppen. coach-maker; || coach-house.
die Caricatur, das Zerrbild.. caricature.
braun, braunroth..... brown, hazel.
das Krächzen (der Raben) ... croaking.
die Feuerkugel; || der Zirgelbaum. carcass; || celtis, nettle-tree.
krächzen ..... to croak.
Zwerg, -in..... a dwarf.
die Balkfüllung..... carling.
der Fischleim..... isinglass, fish-glue.
von Scharlachtuch; || scharlachen. of crimson cloth; || crimson
Carmesintuch, Scharlachtuch *n.* crimson cloth. [red
Taschen-; || was in der Tasche getragen wird; || das Taschenpocket, of pocket; || portable; || the pocket-money.
die Tasche..... [geld a pocket.
der Carmin; || carminroth... carmine; || carmine red.
der Carnaval, Fasching..... carnival.
der Karnies, das Gesims.... cornice.
die Caronade (Geschütz)..... carronade.
die Socke, der Unterstrumpf.. sock, under-stocking.
der Karpfen, Karpen..... a carp.
die Karte, Spielkarte; || Landkarte card; || chart, map.
schnarren, mit der Zunge anstoto lisp, speak thick.
das Schnarren..... [ßen lisping, lisp.
schnarrend..... lisping; -ly.
die Kartaune..... a great gun.
Erzspieler, Kartenspieler, -in.. a gamester, gambler.
immer beim Spiele sitzen.... to be a gamester.
das Kartenspiel..... [trag card-playing.
das Cartel, der Auslösungsver- a cartel.
die Kartätschen *pl*, der Hagel.. grape-shot, canister-shot.
das Gemälde, Bild; || Gemälde-; picture; || of pictures; picturesque; || picture gallery.
malerisch; || die Bildergallerie.
das Bild, der Kupferstich.... print, cut.
die Pacht, Arende ..... lease, farm.
verpachten..... to lease, farm.
der Pächter..... lessee, farmer.
die Schachtel von Pappendeckel. pasteboard-box.
der Pappendeckel, die Pappe; || die Schachtel; || der Carton. pasteboard; || pasteboard-case; || cartoon, drawing.
eine Kartoffel ..... a potato.
die Kartoffeln *pl*. ..... potatoes *pl*.
das Kartoffelkraut..... potato-stalk.
Visitenkarte, Einladungskarte *f*. visiting card, card of invitation
der Kartenmacher ..... card-maker.
Karten-, von Karten ..... card, of cards.

Карту́зный, *adj.* qui se vend en paquets; || *-ная бума́га*, le papier d'enveloppe; || carton mince.
Карту́зъ, *sm. dim.* **-ту́зец**ъ *u* **-ту́зик**ъ, le sac de papier, paquet; || la casquette; || *Artill.* cartouche *f.*
Карту́шка, *sf. Mar.* la rose des vents *ou* du compas.
Каруса́ль, *sf.* le carrousel; *-льный*, du carrousel...
Ка́рша, *sf.* arbre déraciné et emporté par l'eau....
Каршёшникъ, *sm. coll.* un amas d'arbres déracinés.
Кара́читься, II.3, *cr.* écarter les jambes; || résister.
Каса́нie, *sn. мо́чка —нія*, le point de tangence....
Каса́тельно, *adv. gén.* concernant, relativement à.
Каса́тельность, *sf.* la relation, le rapport.....
Каса́тельный, *adj. -ная ли́нія*, *Géom.* la tangente.
Каса́ться, I.1, **косну́ться**, *cr. (чего́)* toucher; || *fig.* toucher à, s'approprier; || toucher, effleurer, faire mention de; || *(до чего́)* regarder, concerner.
Ка́ска, *sf. dim.* **ка́сочка**, le casque; *-сочный*, du casque.
Каска́дъ, *sm.* la cascade, chute d'eau; *-дный*, *adj.*.
Ка́сса, *sf.* la caisse; || *Typ.* la casse; *-совый*, de la caisse.
Касси́ръ, *sm.* le caissier; *-рскій*, de caissier.....
Ка́ссія, *sf. arbre*, le cassier, canéficier; || la casse..
Ка́ста, *sf.* la caste, tribu.....
Кастаньёты, *sm. pl.* les castagnettes *f.*.....
Кастеля́нство, *sn.* la châtellenie.....
Кастеля́нъ, **-ша**, *s.* châtelain, -aine; *-нскій*, *adj.*.
Кастрамета́ція, *sf. Milit.* la castramétation.....
Кастра́тъ, *sm.* le castrat, eunuque.....
Кастрю́льница, *sf.* la laveuse de vaisselle.....
Кастрю́ля, *sf. dim.* **-рю́лька**, la casserolle; *-льный*, *adj.*
Катапа́сія, *sf.* hymne chantée par deux chœurs....
Катако́мбы, *sf. pl.* les catacombes *f.*.....
Катале́псія, *sf.* la catalepsie.....
Каталептическій, *adj.* de catalepsie; || cataleptique.
Катало́гъ, *sm.* le catalogue, la liste; *-ло́жный*, *adj.*
Ката́льный, *adj.* servant à calandrer; à laminer...
Ката́льщикъ, **-щица**, *s.* le rouleur; || *(бель)* calandreur, -euse; || *(в торе)* le ramasseur.
Ката́нie, *sn.* action de rouler; de calandrer; || action de promener en traîneau; || course de traîneaux *f.*
Ка́танцы, *sm. u* **Ка́танки**, *sf. pl.* chaussure de feutre *f.*
Катапе́тасма, *sf.* le voile *(du sanctuaire)*.....
Катаплáсма, *sf.* le cataplasme.....
Катара́ктъ, *sm.* la cataracte, chute d'eau; || *Méd.* cata-
Ката́ть, I.1, *u déf.* **Ката́ть**, II.5, *ca.* rouler; 1) charrier, voiturer; 2) promener *(en voiture)*; 3) faire en roulant *(des pilules)*; 4) laminer *(le fer)*; 5) calandrer *(le linge)*; 6) battre, punir, châtier.
—**ся**, *cr.* rouler; || se vautrer; || se promener *(en voiture, en traîneau ou en bateau)*; || descendre *(une montagne de glace)*; || *(на конькáхъ)* patiner sur la glace; || *(со смѣху)* rire à gorge déployée.
Катафа́лкъ, *sm.* le catafalque.....
Категори́ческій, *adj.* catégorique; **-ски**, **-ment**..
Категорія, *sf.* la catégorie, classe.....
Ка́теръ, *sm.* 8, barque de transport *f*; || *Mar.* le cutter.
Катéтеръ, *sm. Chir.* le cathéter *(sonde)*.....
Катéтъ, *sm. Géom. Archit.* la cathète.....
Катиполе, *sn. u* **Катýпъ**, *sm. plante*, la gypsophile.

was packetweise verkauft wird; || Packpapier *n*; || dünne Pappe.
Packet *n*, sackförmige Tute; || Kappe, Mütze; || Patrone *f.*
die Windrose.....
das Carrousel, Ringelrennen.
vom Wasser weggespülter Baum
weggespülte Bäume *pl.*.....
die Beine ausspreizen; || widerder Berührungspunkt. [streben
betreffend, wegen, in Betreff..
der Betreff, Bezug.....
die Tangente.....
antühren; || Eingriff thun in; || leicht berühren, Erwähnung thun; || anlangen, betreffen.
der Helm, die Sturmhaube..
der Wasserfall.....
die Casse; || der Schriftkasten.
der Cassirer.....
der Cassienbaum; || die Cassia.
die Kaste, der Stamm.....
die Castagnetten *pl.*.....
die Castellanei.....
der Castellan; die Frau eines Cadie Lagerkunst.....[stellans
der Castrat, Verschnittene....
die Spülmagd.....
die Casserolle, das Castrol...
eine gewisse Art Kirchengesänge.
die Katakomben, Grüfte *pl.*..
die Katalepsie, Starrsucht....
von Starrsucht; || kataleptisch.
das Verzeichniß.....[nend
zum Mangen; zum Rollen dieder Roller; || Manger, -in; || der Bergschlittenführer.
das Wälzen; Rollen; || Spazierenfahren; || die Schlittenfahrt.
gewalkte Wintersocken *pl.*...
der Vorhang (des Heiligthums)
der Umschlag.....
der Wasserfall; || Staar.....
wälzen, rollen; 1) fahren, führen; 2) spazieren fahren; 3) rollen; 4) plätten, walzen; 5) rollen, mangen; 6) schlagen, bestrafen.
rollen; || sich wälzen; || spazieren fahren; || herabfahren; || Schlittschuh laufen; || aus vollem Halse lachen.
der Katafalk, das Trauergerüst.
kategorisch, bestimmt.....
die Kategorie, Klassenordnung.
die Transportbarke; || der Cutter.
der Katheter, die Harnsonde..
die Kathete, senkrechte Linie...
das Gipskraut.....

that is sold in packets; || packing paper; || pasteboard
paper-sack, packet; || a cap || cartridge.
the card of a compass.
carousal.
drift-tree, uprooted tree.
a mass of uprooted trees.
to open one's legs; || struggle.
point of tangency.
concerning, in relation to.
relativeness, relation.
a tangent.
to touch; || to touch, take away; || to touch upon, hint; || to concern, regard, relate
casque, helmet. [to
a cascade, water-fall.
cash; || case *(of letters)*.
a cashier.
cassia-tree; || cassia.
a caste, cast.
castanets *pl.*
castellany.
castellan; castellan's lady.
castrametation.
a castrato.
saucepan, stew-pan.
a scullion.
canticles sung by two choirs
catacombs.
catalepsy, trance.
of catalepsy; || cataleptic.
catalogue.
for mangling; for rolling.
roller; || mangler; || driver of a hill-sledge.
rolling; mangling; || driving; || sledge-race.
felt shoes.
curtain *(before the sanctuary*
poultice, cataplasm.
water-fall; || cataract.
to roll, bowl; 1) to wheel, carry; 2) to take for a drive; 3) to roll; 4) to roll, flatten; 5) to mangle; 6) to beat, punish
to roll; || to wallow; || to take a drive; || to descend *(an ice-hill)*; || to skate; || to laugh with full throat.
catafalco.
categorical; -ly.
category.
transport-boat; || cutter.
catheter.
cathetus.
gypsophila.

Катихиза́торъ, *sm.* le catéchiste.....	der Katechet, Kinderlehrer...	catechist, catechiser.
Катихи́зисъ, *sm.* le catéchisme.....	der Katechismus.....	catechism.
Катихизи́ческій, *adj.* catéchistique.....	katechetisch	catechistical.
Ка́тка, *sf.* action de rouler; action de transporter sur brouette; ‖ *fig.* châtiment *m*, réprimande *f*.	das Rollen; ‖ Führen im Schubkarren; ‖ Strafe *f*, Vorwurf *m*.	rolling; ‖ wheeling, carrying; ‖ punishment, lecture.
Ка́ткій, *adj.* roulant, qui roule *ou* qui va facilement.	leicht drehend, leicht fortrollend.	that turns *or* runs easily.
Ка́ткость, *sf.* le jeu, la facilité du mouvement.....	die Drehbarkeit.....	play, facility in rolling.
Ката́къ, *sm.* 1, *dim.* ката́чекъ, le rouleau, cylindre; ‖ la calandre; ‖ la glissoire; **-а́чный**, *adj.*	die Rolle, Walze; ‖ Rolle, Zeugrolle, Mange; ‖ Glitschbahn.	roller, rolling-pin; ‖ mangle; ‖ slide, sliding-place.
Като́ликъ, -ичка, *s.* un *ou* une catholique.....	Katholik, -in.....	a catholic.
Католи́ческій, *adj.* catholique, romain.....	katholisch, römisch-katholisch..	catholic, Roman-catholic.
Католи́чество, *sn.* и **-ицизмъ**, *sm.* le catholicisme.	der katholische Glaube	catholicism.
Ката́птрика, *sf.* la catoptrique.....[trique	die Katoptrik, Spiegellehre..	catoptrics.
Катоптри́ческій, *adj.* catoptrique, de la catop-	katoptrisch.....	catoptrical.
Ка́торга, *sf.* la galère; ‖ les galères *f*, travaux forcés *m*; ‖ *fig.* une vraie galère; **-торжный**, *adj.*; **-ное дѣло**, un travail très-pénible. [lérien	die Galeere; ‖ Galeerenstrafe, Zwangsarbeit; ‖ Jammerstand *m*; Galeerenarbeit *f*.	a galley; ‖ galleys, compulsory labour; ‖ drudgery, drudging; hard labour.
Ка́торжный, *adj. sm.* и **Ка́торжникъ**, le forçat, ga-	der Zwangsarbeiter, Galeeren-	convict, galley-slave.
Катра́нъ, *sm. plante*, le chou de mer, la soldanelle.	die Meerwinde, der Seekohl..	sea-colewort, soldanella.
Кату́шка, *sf.* 4, *dim.* кату́шечка, la bobine.....	die Spule, Rolle.....	bobbin, spool.
Катъ, *sm.* le bourreau; ‖ *Mar.* le capon *(palan)*; ‖ le chat *(navire)*; ‖ **— блокъ**, la poulie de capon.	der Scharfrichter; ‖ die Ankertatt; ‖ das Katzschiff; ‖ der Kattblock.	executioner; ‖ cat; ‖ cat, cat-ship; ‖ cat-block.
Кату́шъ, *sm. dim.* кату́шёкъ, la boulette; ‖ *Pharm.* le bol	Klümpchen; ‖ Arzneikügelchen *n.*	ball; ‖ bolus, bole.
Кау́къ, *см.* **Арбу́зъ**. ‖ **Кацаве́йка**, *см.* **Коцапе́йка**.		
Кау́рый, *adj.* и **Кау́рка**, *sf.* un alezan clair.....	ein hellrothes Pferd.....	a fallow-bay.
Каучу́къ, *sm.* le caoutchouc; **-ковый**, de caoutchouc.	Caoutschuck, elastisches Gummi	caoutchouc, India rubber.
Ка́фель, *sf.* 4, le carreau de faïence; **-фельный**, *adj.*.	die Kachel, Ofenkachel.....[n	a Dutch tile.
Кафта́нъ, *sm. dim.* кафта́нецъ и **-та́нчикъ**, le caftan, habit; ‖ *Méc.* auvent *(de roue)*; **-нный**, *adj.*	der Kaftan, Rock, das Kleid; ‖ das Schirmdach.	a caftan, coat; ‖ a board roof *(upon a wheel)*.
Кафъ, *sm.* la caffe *(étoffe)*; **-фовый**, de caffe.....	der Kaf (wollenes Zeug)	caff, coarse camlet.
Кача́лка, *sf.* 3, *dim.* кача́лочка, le berceau; ‖ brancard, la civière; ‖ la bascule; **-лочный**, *adj.*	die Wiege; ‖ Tragbahre; ‖ der Schwengel, Schwingarm.	cradle; ‖ litter, hand-barrow; ‖ swing-bar.
Кача́льщикъ, *sm.* celui qui tourne la balançoire..	der, welcher die Schaukel dreht.	rocker, swinger.
Кача́ніе, *sn.* action de remuer; de pomper; de balancer; ‖ *(качательное)* oscillation *f* d'un balancier.	das Schütteln; Pumpen; Schaukeln; ‖ Schwingung *f* des Pen-	shaking; pumping; rocking; ‖ oscillation of a pendulum.
Качу́рка и **Чагра́на**, *sf. oiseau*, hirondelle de mer *f*.	die Seeschwalbe.....[dels	sea-swallow.
Кача́ть, I. 1, качну́ть, *ca.* agiter, balancer, bercer; ‖ pomper *(l'eau)*; ‖ *(головою)* branler la tête. **—ся**, *rr.* vaciller, balancer; ‖ se balancer.....	bewegen, wiegen, schaukeln; ‖ pumpen; ‖ den Kopf schütteln. schwanken; ‖ sich schaukeln ...	to shake, rock, swing, pump; ‖ to shake one's head. to waver; ‖ to swing, rock.
качай, en avant! fouette cocher!.....	vorwärts! fahr zu, Kutscher!.	bowl away! go on.
Каче́ль, *sf.* la balançoire, escarpolette; **-льный**, *adj.*	die Schaukel.....	a see-saw, swing.
Каче́льщикъ, *sm.* le propriétaire de balançoires..	der Inhaber einer Schaukel..	the owner of a see-saw.
Ка́чественный, *adj. Gram.* qualificatif, modificatif.	Eigenschafts- (wort).....	qualifying.
Ка́чество, *sn.* la qualité, propriété, modification...	die Eigenschaft, Beschaffenheit.	quality, property, nature.
Ка́чка, *sf.* la vacillation, le balancement; ‖ **— бокова́я**, *Mar.* le roulis; ‖ **— килева́я**, le tangage.	das Schwanken, Wackeln; ‖ das Schlingern; ‖ das Stampfen.	vacillation, wavering; ‖ the rolling; ‖ the pitching.
Ка́чкій, *adj.* vacillant, branlant.....	schwankend, wackelnd.....	swinging, shaking.
Ка́чкость, *sf.* la vacillation.....	das Schwanken, Wackeln....	vacillation, shaking.
Ка́ша, *sf.* le gruau, la bouillie; **-шный**, *adj.*; ‖ *fig.* le micmac, gâchis; ‖ *plante*, la mille-feuille.	die Grütze, der Brei; ‖ Mischmasch; ‖ die Schafgarbe.	gruel, pap; ‖ hodge-podge, mess; ‖ milfoil.
Кашало́тъ, *sm. mam.* le cachalot.....	der Caschalott, Pottfisch.....	cachalot, spermaceti-whale
Кашева́ръ, -рка, *s.* cuisinier, -ère *(des ouvriers)*..	Koch, -öchin (bei Arbeitsleuten).	gruel-boiler, cook.
Ка́шель, *sm.* 1, la toux; ‖ *сухо́й* —, une toux sèche.	der Husten; ‖ ein trockner Husten.	cough; ‖ a dry cough.
Кашеми́ръ, *sm.* le cachemire *(étoffe)*; **-ровый**, *adj.*	der Kaschemir; Kaschemir-...	cashemere stuff.
Ка́шица, *sf.* la soupe de grau.....	die Grützsuppe.....	thin gruel.
Ка́шка, *sf. plante*, le trèfle; ‖ *Pharm.* électuaire *m*; ‖ *Typ.* le fleuron, cul-de-lampe, la vignette.	der Wiesenklee; ‖ die Latwerge; ‖ Vignette, der Finalstock.	trefoil, clover; ‖ electuary; ‖ vignette, tail-piece.
Кашкара́, *sf. arbrisseau*, le rhododendron chrysante.	die sibirische Schneerose.....	dwarf rose-bay.

Кашлю́нъ,-нья, *s.* tousseur,-euse.....
Ка́шляніе, *sn.* la toux, action de tousser.....
Ка́шлять, I.3, **ка́шлянуть**, *vn.* tousser.....
Ка́шникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le pot à cuire le gruau; || amateur de gruau; || un enfant.
Ка́шный, *adj.* *см.* **Ка́ша.** || **Кашёй**, *см.* **Кощёй.**
Каштáнка, *sf.* 3, *insecte*, l'hispe *f*.....
Каштáнникъ, *sm.* la châtaigneraie.....
Каштáновый, *adj.* de châtaigne; || châtain.....
Каштáнъ, *sm. arbre*, le châtaignier; || la châtaigne; || *дикій* —, le marronnier d'Inde.
Каюръ, *sm. oiseau*, le guillemot.....
Каюта, *sf. dim.* **каю́тка**, *Mar.* la cabine, chambre; || soute *f*; || *fig.* une chambrette; **-тный**, *adj.* **каю́ть-компа́нія**, *Mar.* la grande chambre....
Ка́яться, I.3, **по-**, *vr.* (*въ чёмъ*) faire pénitence, confesser, avouer; || se repentir, regretter.
Ка́ѳедра, *sf.* la chaire; || tribune.....
Каѳедра́льный, *adj.* — *соборъ*, la cathédrale.....
Каѳи́сма, *sf.* une des vingt parties du psautier....
Каѳоли́ческій, *adj.* universel (*de la religion grecque*).
Квадра́нтъ, *sm. Astr.* le quart de cercle.....
Квадра́тецъ, *sm.* 1, *Typ.* le cadratin.....
Квадра́тный, *adj.* carré; || — *ко́рень*, racine carrée.
Квадрату́ра, *sf. Géom.* la quadrature (*d'une figure*).
Квадра́тъ, *sm. dim.* **-дра́тикъ**, *Mathém.* le carré; || nombre carré; || *Typ.* le cadrat.
Ква́каньe, *sn.* le coassement (*des grenouilles*). [*nard*)
Ква́кать, I.1, **ква́кнуть**, *vn.* coasser; || nasiller (*du ca-*
Ква́керъ,-рша, *s.* quaker,-eresse; trembleur.....
Квакýша, *sf. dim.* **ква́кушка**, la grenouille; le canard.
Ква́рта, *sf.* une taxe, un impôt; || *Mus.* la quarte...
Кварта́лъ, *sm.* le quartier (*d'une ville*); || **-льный**, *adj.* || (*надзира́тель*) commissaire de police du quartier.
Кварта́нтъ, *sm.* un in-quarto.....
Ква́ртеръ-декъ, *sm. Mar.* le gaillard d'arrière....
Кварте́тъ, *dim.* **-тéтецъ**, *Mus.* le quatuor; **-тный**, *adj.*
Кварти́ра, *sf. dim.* **-ти́рка**, le logis, logement; || *Milit.* quartier; **-ный**, *adj.*; || *главная* —, le quartier général
Кварти́ргеръ, *sm. Milit.* le fourrier.....
Кварти́рмéйстеръ, *sm. Milit.* le quartier-maître; || *Mar.* quartier-maître, officier marinier.
Квартирова́ть, I.2, *vn.* loger, demeurer.....
Квартова́ніе, *sn. Chim.* la quartation, inquartation.
Квартова́ть, I.2, *va.* faire la quartation.....
Кварцева́тый, *adj.* quartzeux, de la nature du quartz.
Кварцъ, *sm. Min.* le quartz; **-цевый**, de quartz....
Квасúльный, *adj.* propre à faire fermenter.....
Квáсить, II.5, *va.* faire fermenter, aigrir.....
— **ся**, *vr.* fermenter, s'aigrir.....
Квасни́къ, *sm.* le brasseur *ou* vendeur de kvass...
Квасно́й, *adj.* de kvas; pour le kvas (*см.* **Квасъ**).
Квáснуть, III.1, *vn.* devenir aigre, s'aigrir.....
Квáсный, *adj.* 1, *dim.* **кваснова́тый**, aigre, aigrelet.
Квасна́, *sf.* le lieu où l'on prépare le kvass.....
Квáссiя, *sf. arbrisseau*, le quassier (*de la Guyane*).
Квасцева́ть, I.2, *va.* aluner, imprégner d'alun.....
Квасцы́, *sm. pl.* l'alun *m*; || **-цо́вый**, d'alun; alumineux.

Huſter,-in.....
das Huſten.....
huſten.....
der Grützopf, Breitopf; || der Grützfreund; || das Kind.
der Stachelkäfer.....
die Kaſtanienpflanzung.....
Kaſtanien-; || kaſtanienbraun..
der Kaſtanienbaum; || die Kaſtanie; || der Roßkaſtanienbaum.
die grönländiſche Taube.....
die Cajüte, Schiffskammer; || die Kammer; || ein kleines Kämmerchen
die große Cajüte..... [chen
Buße thun, beichten; || etwas bereuen, bedauern.
die Kanzel; || die Rednerbühne.
die Kathedralkirche, Domkirche.
eine Abtheilung der Pſalme...
allgemein.....
der Quadrant.....
das Gevierte.....
Quadrat-; || die Quadratwurzel.
die Vierung, Quadratur.....
das Viereck, Quadrat; || die Quadratzahl; || das Quadrat.
das Quaken (der Fröſche)....
quacken (von Fröſchen und Enten)
Quaker, Quäker, -in.....
der Froſch; die Ente.....
die Abgabe; || die Quarte....
das Quartier, Stadtviertel; || der Quartieraufſeher.
der Quartant.....
die Hinterſchanze.....
das Quatuor, Quartett.....
die Wohnung; || das Quartier; || das Hauptquartier.
der Furrier, Quartiermacher..
der Quartiermeiſter; || Quartiermeiſter, Bootsmann.
wohnen.....
das Quartieren.....
quartieren.....
quarzartig, quarzig.....
der Quarz.....
zum Säuern dienend.....
ſäuern, ſauer machen.....
geſäuert werden, ſauer werden.
der Kwaßbrauer, Kwaßverkäufer
von Kwaß; zum Aufbewahren ſauer werden. [des Kwaß
ſauer, ſäuerlich.....
der Ort wo Kwaß verfertigt wird
die Quaſſie, der Bitterholzbaum.
alaunen, in Alaunwaſſer tauchen
der Alaun; || Alaun-; alaunhaltig

cougher.
coughing.
to cough.
gruel-pot; || gruel-eater, lover of gruel; || a child.
blossom eater, hispa.
chesnut-plot. [burn
chesnut; || nut-brown, auchesnut-tree; || chesnut; || horse-chesnut-tree.
guillemot, sea-turtle.
a cabin; || room, store-room; || a small room.
ward-room.
to do penance, confess; || to rue, repent, regret.
pulpit, chair; || tribune.
cathedral church.
a section of the psalms.
universal, catholical.
a quadrant.
an in-quadrat.
square; || square root.
quadrature.
a square; || square number; || a quadrat.
croaking.
to croak; || to quack.
quaker, -eress.
a frog; a duck.
tax, duty; || quart, fourth.
ward, quarter; || the constable of the ward.
a quarto.
quarter-deck.
quatuor.
lodgings, apartments; || quarters; || head-quarters *pl.*
billeter, quarter-master.
quarter-master; || quartermaster, cockswain.
to lodge.
quartation.
to make the quartation.
quartzy.
quartz.
for fermenting.
to ferment, sour.
to ferment, turn sour.
kvass-brewer, kvass-man.
of kvass; for kvass.
to become acid, turn sour.
acid, sour, tart.
a kvass-brewery.
quassia.
to alum.
alum; || of alum; aluminous.

Квасъ, *sm. dim.* квасо́къ, le kvass *(boisson)*; **-сно́й**, de kvass; ‖ goût aigrelet; ‖ levain *m*; ‖ *pl.* **-сы́**, le marc de kvass; ‖ le confit *(des tanneurs)*.	der Kwaß (Getränk; ‖ säuerlicher Geſchmack; ‖ der Sauerteig; ‖ der Kwaßſatz; ‖ die Beize.	kvass *(a drink)*; ‖ acid taste; ‖ the leaven; ‖ lees of kvass; ‖ tanner's ooze.
Ква́шня, *sf.* le levain, pâte aigrie *f*.	der Sauerteig.	leaven, leavened dough.
Ква́шеніе, *sn.* action de faire fermenter, d'aigrir . .	das Säuern.	fermenting.
Квашённикъ, *sm.* la couverture du pétrin.	die Backtrogdecke.	cover of a kneading-trough.
Квашня́, *sf.* 4, *dim.* квашёнка, la huche, le pétrin . .	der Backtrog.	kneading-trough.
Квёсторъ, *sm.* le questeur; **-рскій**, de questeur. . . .	der Quäſtor (im alten Rom). .	a questor.
Ква́нта, *sf. Mus.* la quinte; ‖ la chanterelle. [*adj.*	die Quinte, Fünfte; ‖ Quinte.	quint, fifth; ‖ treble string.
Квинте́тъ, *sm. dim.* **-тёцъ**, *Mus.* le quintette; **-тный**,	das Quintett.	quintett, quintetto.
Квита́нція, *sf.* la quittance, le reçu.	Quittung *f*, Empfangſchein *m*.	receipt, quittance.
Квита́ться, I. 1, рас-, *rr. (съ кѣмъ)* s'acquitter avec.	bezahlen, quitt ſeyn.	to pay, be quits.
Квитъ, *sm. arbre*, le cognassier; ‖ le coing. [quitte	der Quittenbaum; ‖ die Quitte.	quince-tree; ‖ a quince.
— и **Квиты**, *adj. мы съ тобо́ю —ты*, nous sommes	wir ſind quitt.	we are quits.
Кегле́образный, *adj.* en forme de quille, turbiné.	kegelförmig.	turbinated, fusiform, conic.
Ке́гля, *sf.* 4, la quille. **-гельный**, de quille.	der Kegel.	skittle, nine-pin.
Кедро́вка, *sf.* 3, *oiseau*, le casse-noix	der Nußheher	nutcracker, nuthatch.
Кедро́вникъ, *sm.* une forêt de cèdres.	der Cedernwald.	a plot of cedar trees.
Кедръ, *sm. dim.* **кедрикъ**, *arbre*, le cèdre; **-дро́вый**, *adj.*; ‖ *Сибирскій* —, le cèdre de la Sibérie.	die Ceder; ‖ ſibiriſche Ceder, der Zirbelbaum.	cedar; *adj.* of cedar, cedarn; ‖ Siberian cedar *or* stone-pine
Келя́рство, *sn.* la cellérerie, l'office de cellérier *m*.	das Kellermeiſteramt.	office of cellarist.
Келя́рь, *sm.* le cellérier; **-рскій**, de cellérier.	der Kellermeiſter, Vater Kellner.	cellarist, cellarer.
Келе́йникъ, *sm.* frère lai, frère servant; ‖ **-ница**, *sf.* sœur converse; **-ничій**, de frère lai.	der Zellendiener, Laienbruder; ‖ die Laienſchweſter.	lay-brother, convert *(for a cell)*; ‖ lay-sister, convert.
Келе́йный, *adj.* de cellule; ‖ secret; **-но**, en secret.	Zellen-; ‖ geheim, allein. . . .	of a cell; ‖ secret; -ly.
Ке́лья и Ке́лліи, *sf. dim.* келе́йка, la cellule.	die Zelle (in Klöſtern)	a cell.
Ке́мбрикъ, *sm.* la cambrésine, batiste; **-ковый**, *adj.*	das Kammertuch.	cambric.
Ке́нигъ, *sm. Métall.* le bouton de fin	der König, das Korn.	the button.
Ке́нья, *sf.* 4, la galoche fourrée.	der Winter-Überſchuh	a fur galosh.
Кепту́шка, *sf.* 4, *oiseau*, le vanneau de Russie	eine Art Kibitz (bei Saratof).	Russian lap-wing.
Кера́стъ, *sm.* le céraste *(serpent venimeux)*.	die Hornſchlange.	cerastes, horned viper.
Ке́рвель, *sm. plante*, le cerfeuil; **-вый**, de cerfeuil. .	der Kerbel, das Kerbelkraut. .	chervil.
Керёжка, *sf. dim.* керёжка, petit char des Lapons. . .	kleines Fuhrwerk (in Lappland).	rein-deer car.
Ке́ркать, I. 1, **ке́ркнуть**, *en.* piauler *(des animaux)*.	pipen.	to pip, pule.
Ке́рпа, *sf. poisson*, la scorpène	der Meerſcorpion	scorpæna.
Ке́сарь, Ке́сарскій, *см.* **Це́сарь и Це́сарскій**.		
Ке́ссель-батаре́я, *sf. Artill.* la batterie de mortiers.	die Keſſelbatterie.	a mortar-battery.
Ке́тенсъ-по́мпа, *sf. Mar.* la pompe à chapelet. . . .	die Kettenpumpe	a chain-pump.
Кибі́тка, *sf.* 3, *dim.* **кибі́точка**, la bâche, banne; ‖ kibitke *(voiture)*; ‖ tente des nomades *f*; **-точный**, *adj.*	die Wagendecke; ‖ Kibitke; ‖ das Zelt der Nomaden.	tilt; ‖ tilt-waggon, keebeel-ka; ‖ tent of nomads.
Кива́ніе, *sn.* le hochement de tête. . . . . [tête	das Schütteln mit dem Kopfe.	shaking of the head.
Кива́ть, I. 1, **кивну́ть**, *en.* hocher la tête, faire signe de la	den Kopf ſchütteln, mit dem Kopf	to shake, toss one's head.
Ки́веръ, *s. m. dim.* **кивёрокъ**, *Milit.* le shako; **-рный**, *adj.*	der Tſchako, Czako. [winken	a shako.
Кивóкъ, *sm.* 1, le signe de tête.	das Kopfſchütteln.	a toss of the head.
Кивóтъ, *sm. dim.* **кивóтецъ**, l'arche d'alliance *f*; ‖ *dim.* **кивóтка**, *sf.* l'armoire à images *f*; **-тный**, *adj.*	die Bundeslade, Bundesarche; ‖ der Heiligenſchrank.	the ark of the covenant; ‖ image-case.
Кида́ніе, *sn.* le jet, action de jeter *f*.	das Werfen. . . . . [prieſters)	casting, throwing.
Кидáръ, *sm.* la tiare *(du souverain sacrificateur)* . . .	die Tiare (des jüdiſchen Hohe-	tiara.
Кида́ть, I. 1, **ки́нуть**, *ca.* jeter, lancer; ‖ rejeter, quitter, abandonner; ‖ mettre bas *(des animaux)*; ‖ — *ружьёмъ*, *Milit.* faire l'exercice.	werfen, hinwerfen; ‖ wegwerfen, aufgeben; ‖ Junge werfen; ‖ exerciren.	to cast, throw; ‖ to cast aside, abandon; ‖ to bring forth; ‖ to exercise *(with a gun)*.
—ся, *rr.* se jeter; ‖ se précipiter, fondre sur; ‖ s'emporter contre; ‖ *(чѣмъ)* se lancer l'un à l'autre.	ſich werfen; ‖ ſich ſtürzen; ‖ auffahren; ‖ ſich etwas werfen.	to cast one's self; ‖ fall upon; ‖ back upon; ‖ pelt each other.
Ки́лый, *adj.* 2, propre à être jeté; ‖ prompt, alerte, agile; ‖ *(на что)* avide de. [*adj.*	was man werfen kann; ‖ geſchwind, gewandt; ‖ gierig nach.	easy to throw; ‖ agile, nimble, keen; ‖ eager for.
Кизи́лъ, *sm. arbre*, le cornouiller; ‖ la cornouille; **-левый**,	der Herlitzenbaum; ‖ die Herlitze.	hound-tree; ‖ dog-berry.
Кизи́льникъ, *sm.* lieu planté de cornouillers.	der Ort mit Herlitzenbäumen .	a place with hound-trees.
Кизля́рка, *sf.* l'eau-de-vie de Kizliar *f*.	der Branntwein von Kiſliar. .	Kizliar brandy.

Ки́ка, *sf. dim.* ки́чка, une coiffure de femme.....	ein weiblicher Kopfputz.....	a head-dress.
Кики́, *s. ind.* le maïs, blé de Turquie (*см.* **Кукуру́за**).	der türkiſche Weizen.....	maize, Indian wheat.
Кики́мора, *sf. pop.* le fantôme, lutin, esprit follet..	das Geſpenſt, Nachtgeſpenſt..	phantom, hobgoblin.
Кила́, *sf.* hernie, descente; ‖ excroissance *f (d'arbre)*.	der Bruch; ‖ Auswuchs.....	hernia, rupture; ‖ excres-
Кила́стый и **Киловатый**, *adj.* atteint d'une hernie.	bruchkrank.....	bursten. [cence
Киленіе, *sn.* le carénage, action de caréner	das Kielholen.....	careening.
Килена́ть, I.2, *va. Mar.* caréner, abattre en carène.	(ein Schiff) kielholen.....	to careen, lay on careen.
Ки́ленбанкъ, *sm. Mar.* le carénage	die Kielholung, der Stapel...	careening wharf.
Килинда́нъ, *sm.* grand filet de pêcheur (*sur l'Obi*)..	ein Fiſchernetz *n*.....	sturgeon-net.
Килосѣче́ніе, *sn. Chir.* la célotomie	der Bruchſchnitt.....	celotomia.
Киль, *sm. Mar.* la quille, carène; -*левóй*, *adj.*; ‖ *на рóвный* —, sans aucune différence de tirant d'eau.	der Kiel (eines Schiffes); ‖ mit derſelben Waſſertiefe.	keel, bottom *(of ships)*; ‖ upon an even keel.
Кильва́теръ, *sm. Mar.* les eaux *f* d'un navire.....	das Kielwaſſer.....	wake, ship's wake.
Ки́лька, *sf. dim.* ки́лечка, *poisson*, la sardine d'Esthonie;	der Strömling, Killoſtrömling.	northern pilchard.
Ки́льное, *adj. sn.* le droit de quillage. [-*лечный*, *adj.*	das Kielrecht.....	keelage.
Ки́льсонъ, *sm. Mar.* la carlingue.....	das Kielſchwein.....	keelson, kelson.
Кила́къ, *sm.* personne atteinte d'une hernie.....	der Bruchkranke.....	a bursten man.
Кимва́лъ, *sm.* la cymbale	die Cymbel.....	a cymbal.
Кимя́пъ, *sl. см.* **Тимя́нъ**. ‖ **Ки́нуть**, *см.* **Кида́ть**.		
Кинжа́лъ, *sm. dim.* -*жа́лецъ*, le poignard; -*льный*, *adj.*	der Dolch.....	poniard, dagger.
Ки́новарь, *sf.* le cinabre, vermillon; -*рный*, de cinabre.	der Zinnober.....	cinnabar, vermillion.
Киновія, *sf.* la cénobie.....	das Cenobitenhaus, Einſiedler-	cenoby.
Киносо́нъ, *sm. sl.* le tribut, impôt; -*нный*, *adj*	der Tribut, die Abgabe. [haus	tribute, impost.
Ки́па, *sf. dim.* ки́пка, la balle, le ballot, colis; -*пный*, *adj.*	der Ballen, das Packen	a bale, package.
Кипари́съ, *sm. arbre*, le cyprès; -*сный* и -*совый*, *adj.*	die Cypreſſe.....	cypress, cypress-tree.
Ки́пень, *sm.* 1, eau bouillante; ‖ source chaude *f*...	ſiedendes Waſſer; ‖ heiße Quelle.	boiling water; ‖ hot-spring.
Киповя́зъ, *sm.* l'emballeur *m*.....	der Ballenbinder.....	a packer.
Ки́поръ, *sm.* étoffe croisée *f*; -*рный*, croisé.....	geköperter Zeug; ‖ geköpert..	twilled stuff; ‖ twilled.
Кипре́й, *sm. plante*, l'épilobe *m*; -*жный*, d'épilobe...	Weiderich *m*, Weidenröschen *n*.	willow-herb.
Кипсе́й, *sm. Typ.* l'encrier *m*.....	der Farbetiſch, Farbeſtein....	ink-trough, block.
Кипу́чій, *adj.* bouillant, bouillonnant; ‖ propre à faire	ſiedend, aufwallend; ‖ zum Sie-	boiling, foaming; ‖ for boiling
Кипе́лка, *sf.* la chaux vive..... [bouillir	ungelöſchter Kalk. [denmachen	quick-lime.
Кипе́лый, *adj.* bouilli, qui a bouilli. [fervescence *f*	gekocht, geſotten. [brauſen	boiled. [cence
Кипѣніе, *sn.* bouillonnement *m*, ébullition; ‖ *Chim.* ef-	das Sieden, Aufwallen; ‖ Auf-	boiling, ebullition; ‖ efferves-
Кипѣть, II. 2, *vn.* bouillir, bouillonner, être en ébullition; ‖ écumer; ‖ fourmiller *(des insectes)*.	kochen, aufwallen; ‖ wogen (vom Meere); ‖ wimmeln.	to boil, bubble, effervesce; ‖ to foam; ‖ to swarm, teem.
Кипяти́льникъ, *sm.* le bouilleur.....	der Keſſel.....	boiler-tube.
Кипяти́ть, II.5, *va.* cuire, faire bouillir.....	kochen laſſen, ſieden machen...	to boil.
Кипято́къ, *sm.* 1, *dim.* кипято́чекъ, l'eau bouillante.	ſiedendes od. kochendes Waſſer.	boiling water.
Кирасі́ръ, *sm. Milit.* le cuirassier; -*рскій*, *adj.*.....	der Küraſſier.....	cuirassier.
Кира́съ, *sm.* и **Кира́са**, *sf.* la cuirasse	der Küraß.....	a cuirass.
Кирка́, *sf. dim.* кирóчка, la bêche, houe, le louchet; ‖ le grelet *(des maçons)*; -*рочный*, *adj.*	das Grabſcheit, die Grabſchaufel; ‖ der Mauerhammer.	a spade, hoe, mattock; ‖ mason's hammer.
Ки́рка, *sf.* une église *(protestante)*; -*рочный*, *adj*...	die (proteſtantiſche) Kirche ...	a church *(protestant)*.
Кирказо́нъ, *sm. plante*, la clématite, aristoloche...	die Waldrebe, Oſterluzei	birth-wort, hard-word.
Кирпи́чникъ, *sm.* le briquetier	der Ziegelbrenner.....	a brick-maker.
Кирпи́чъ, *sm. dim.* ки́рпичикъ, la brique; ‖ *coll.* les briques *f*; -*чный*, *adj.*; ‖ -*ный заво́дъ*, la briqueterie.	der Backſtein, Ziegelſtein; ‖ die Backſteine *pl*; ‖ die Ziegelhütte.	a brick; ‖ bricks *pl*; ‖ brick-field, brick-works.
Кирхшпи́ль, *sm.* la paroisse *(protestante)*.....	das Kirchſpiel.....	a parish.
Киса́, *sf.* la bourse, le sac à cordons.....	der Beutel, Schnürbeutel....	purse, pouch.
Ки́ска, *sf. dim.* ки́ска, le chat.....	die Katze (Schmeichelwort)...	a cat.
Кисе́ль, *sm.* une gelée aigrelette; -*льный*, *adj.*; ‖ — *морскóй*, la méduse, actinie *(zoophyte)*.	der Kiſſel, ſäuerlicher Mehlbrei; ‖ die Qualle, Seeneſſel.	a sourish jelly *or* pudding; ‖ sea-nettle, medusa.
Кисе́льникъ, *sm.* le faiseur *ou* vendeur de *kissel*...	Kiſſelmacher, Kiſſelverkäufer *m*.	maker *or* vender of *kissel*.
Кисе́тъ, *sm.* la blague, bourse à tabac; -*тный*, *adj.*	der Tabaksbeutel.....	tobacco-pouch.
Кисе́й, *sf. dim.* кисе́йка, la mousseline; -*се́йный*, *adj.*	das Neſſeltuch.....	muslin.
Ки́слить, II.1, *va.* rendre acide, aciduler.....	ſauer machen.....	to make sour, acidify.
Ки́слица, *sf. plante*, l'oseille *f*; -*чный*, d'oseille....	der Sauerampfer, Sauerklee..	sorrel, wood sorrel.

Ки́сло, *adv. dim.* -лёнько и -ловáто, avec aigreur...
Кислоро́дный и -твóрный, — *газъ*, le gaz oxygène.
Кислоро́дъ и -твóръ, *sm. Chim.* l'oxygène *m*.....
Ки́слость, *sf. dim.* кислова́тость, acidité, aigreur *f*.
Кислота́, *sf.* l'acidité, aigreur *f*; || *Chim.* un acide..
Кисло́тный, *adj. Chim.* acide.....
Кислу́тка, *sf.* pommier sauvage *m*; pomme sauvage *f*.
Ки́слый, *adj.* 1, *dim.* ки́сленькій и -ловáтый, aigre, âpre; || *Chim.* acide; || *-квасъ ягодный*, le kvass aigrelet; || *-квасъ содовый*, eau minérale gazeuse.
Кисля́тина, *sf.* fruit aigre *m*; boisson aigre *f*.....
Ки́снуть, III.1, и **Кисля́ть**, I.4, *cn.* s'aigrir, devenir aigre; || rester longtemps sur une place.
Кисте́нь, *sm.* boulet de fer attaché à une courroie..
Ки́сть, *sf. dim.* ки́стка и ки́сточка, la grappe *(de fruits)*; || houppe, touffe *f*; || le pinceau; || *(ручна́я)* la main, le poignet; *-тесьо́й*, *adj.*
Китáечникъ, *sm.* le sarrau de nanquin.....
Китáйка, *sf. dim.* -тáечка, le nanquin; *-тáйчатый*, *adj.*
Китолóвный, *adj.* servant à la pêche de la baleine.
Китолóвство, *sn.* la pêche de la baleine.....
Китолóвъ, *sm.* le pêcheur de baleine.....
Ки́тель, *sm.* le sarrau de toile *(de soldat)*.....
Кить, *sm. mam.* la baleine; *-тóвый*, *adj*; || *-вый усъ*, une baleine; || *-вый жиръ*, le blanc de baleine.
Кичи́ться, II.3, *cr. (чѣмъ)* s'enorgueillir, être fier de.
Кичли́вость, *sf.* la hauteur, présomption, l'orgueil *m*.
Кичли́вый, *adj.* hautain, orgueilleux; *-во*, *-sement*.
Кишка́, *sf.* 4, *dim.* кишóчка, le boyau, intestin; || boyau, conduit de cuir; *-шéчный*, de boyau.
кишкóю, *adv. pop.* l'un après l'autre.....
Кишми́шъ, *sm.* petits raisins apyrènes.....
Кишнéцъ, *sm. plante*, la coriandre; *-цóвый*, *adj*...
Кишѣ́ть, II.3, *cn.* fourmiller, grouiller.....
кишмя́ —, fourmiller en grande quantité.....
Кнóра, *sf.* la cithare *(des anciens)*.....
Кій, *sm. dim.* кіёкъ, la queue de billard; *-евóй*, *adj*..
Кіóскъ, *sm.* le kiosque, pavillon.....
Кіóта, *sf. dim.* кіóтка, l'armoire *f* à images.....
Кіюра, *sf.* le marteau de paveur, épinçoir.....
Клавикóрды, *sm. pl.* le clavecin; *-дный*, de clavecin.
Кля́вишъ, *sm.* la touche *(de clavecin)*.....
Клавіатýра, *sf.* le clavier.....
Кла́да, Кладенéцъ, Кла́дязь, *sl. см.* **Колóда, Колóдецъ и Колóдезь.**
Кладбúще, *sn.* le cimetière; *-щный*, de cimetière..
Кладбúщенскій, *adj.* placé dans un cimetière....
Кла́деный, *adj.* coupé, châtré, hongré.....
Кла́день, *sm.* 1, le racinal, la sablière.....
Кла́дка, *sf.* la pose; action de poser, d'entasser...
Кладовáя, *adj. sf.* le magasin, entrepôt.....
Кладовóй, *adj.* servant d'entrepôt.....
Кла́дчикъ, *sm.* celui qui entasse le bois *ou* les briques.
Кладъ, *sm.* le trésor *(prop. et fig.)*.....
Кладь, *sf.* la charge, cargaison; || planche *f* *(pour passer un ruisseau)*; || purgatif *m* *(pour les chevaux)*.
Кла́жка, *sf.* action de poser, d'entasser; || action de couper, de hongrer; || la charge, cargaison.
Клажъ и Клажь, *sm. Mar.* le taquet.....

sauer, etwas sauer.....
das Sauerstoffgas.....
der Sauerstoff.....
die Säure, Schärfe.....
die Säure; || eine Säure....
sauer..... [apfel *m*
der Holzapfelbaum; saurer Holz-
sauer, scharf, herbe; || sauer; || ein säuerlicher Kwaß; || das Sauerwasser.
saure Frucht; saures Getränk.
sauer werden; || lange auf einem Platze sitzen bleiben.
eiserne Kugel an einem Riemen.
die Traube, der Stängel (Beeren); die Quaste, der Büschel; || Pinsel; || die Hand, Faust.
der Kittel von Nankin.....
der Nankin (Leinwand).....
zum Wallfischfang dienend...
der Wallfischfang.....
der Wallfischfänger.....
der Leinwandkittel.....
der Wallfisch; || das Fischbein; || der Wallrath.
sich aufblähen, sich brüsten....
der Stolz, Hochmuth.....
stolz, hochmüthig, übermüthig.
der Darm, die Gedärme *pl*; || ein lederner Schlauch.
einer hinter dem andern.....
die Weintrauben *pl* ohne Kerne.
der Coriander, Corianderſame.
wimmeln.....
kribbeln und wimmeln.....
die Zither (der Alten).....
der Stock, Billardstock.....
der Kiosk, das Gartenhaus...
der Heiligenschrank.....
der Zurichthammer (der Pflaste-
das Clavier.....[rer)
die Taste.....
die Claviatur, das Tastenbrett.

der Kirchhof, Gottesacker....
was an od. auf dem Kirchhofe ist.
verschnitten, castrirt.....
der Grundbalken.....
das Legen, Aufstellen, Haufen.
die Niederlage, Ablegekammer.
zur Niederlage bestimmt.....
der Holz od. Backsteine aufsetzt.
der Schatz.....
die Last, Ladung; || das Legebrett; || Abführungsmittel.
das Einlegen, Aufstellen; || Castriren, Wallachen; || die Last.
die Klampe, Krampe.....

sourly, acidly.
oxygen gas.
oxygen.
sourness, acidity, tartness.
acidity; || an acid.
acid.
wild apple-tree; wild apple.
sour, acid, tart; || acid; || a sourish kvass *(a drink)*; || sour water.
sour fruit; sour liquor.
to turn sour, become acid; || to remain long on a place.
iron ball fastened to a strap.
bunch, cluster; || tuft, tassel; || hair pencil, brush; || hand, wrist.
a nankeen coat.
nankeen. [ry
belonging to the whalefishe-
the whale-fishery.
a whale-fisher.
linen dress.
a whale; || whale-bone; || spermaceti.
to be proud of, be puffed up.
pride, haughtiness.
haughty, proud; -ly.
gut, bowel, intestine; || hose, leathern pipe.
one after another.
stoneless grape.
coriander.
to swarm.
to be full of, crawl with.
cithara.
a cue, billiard stick.
kiosk, pavilion.
image-case.
paving-hammer.
harpsichord.
a stop, key.
the finger-board.

cemetery, burial-ground.
placed in a burial-ground.
gelded, gelt.
sleeper, foundation beam.
laying, sitting, piling.
magazine, store-house.
for laying up.
layer, setter, piler.
treasure.
load, lading, cargo; || plank *(on a riculet)*; || purgative.
laying, setting, piling; || gelding; || load, cargo.
kevel.

Кла́няться, I.3, *rr. (кому́)* faire un salut; ‖ faire ses compliments, saluer; ‖ *(чѣмъ)* faire présent de.
Кла́панъ, *sm. dim.* -панчикъ, la soupape; ‖ clef *(d'instrument)*; ‖ patte *f (de poche)*; pont *m (de pantalon)*.
Кларнети́стъ, *sm.* la clarinette, le clarinettiste....
Кларне́тъ, *sm.* la clarinette; *-тный*, de clarinette.
Классѝкъ, *sm.* le classique, auteur classique.....
Классици́змъ, *sm.* le classicisme.....
Классѝческій, *adj.* classique.....
Классъ, *sm.* la classe; *-сный*, de classe.....
Класть, *ra. irr.* mettre, poser, placer, coucher; ‖ bâtir, construire; ‖ pondre; ‖ couper, châtrer.
—**ся**, *rr.* être mis, posé, placé; être bâti, construit; ‖ pondre; ‖ *(на кого́)* compter sur.
Клась, **Кла́спый**, **Кла́сный**, *см.* **Ко́лосъ**, **Ко́лос**
Клева́ка, *sc.* oiseau qui aime à becqueter. [meçon
Клева́ніе, *sn.* action de becqueter; de mordre à l'ha-
Клева́ть, I.2, **клю́нуть**, *ra.* becqueter; ‖ donner des coups de bec; ‖ mordre à l'hameçon *(des poissons)*.
—**ся**, *rr.* se becqueter; ‖ donner des coups de bec.
Клеверъ, *sm. plante*, le trèfle; *-рный*, de trèfle....
Клевета́, *sf.* la calomnie.....
Клевета́ть, II.7, *ra. (на кого́)* calomnier, noircir..
Клеветли́вый, *adj.* calomnieux.....
Клеветни́къ, **-ни́ца**, *s.* calomniateur, -trice; *-ничій*, *adj.*
Клеветни́чать, I.1, *en.* calomnier, médire. [*adj.*
Клевецъ, *sm.* 1, marteau pointu *(des tailleurs de pierre)*
Клевре́тство, *sn.* la camaraderie, société.....
Клевре́тъ, *sm.* le compagnon, camarade; *-тный*, *adj.*
Клёвъ, *sm.* action de mordre à l'hameçon.....
Клекта́ніе, *sn.* le cri de l'aigle.....
Клекта́ть, II.5, *en.* trompeter *(de l'aigle)*.....
Клеёніе, *sn.* le collage, action de coller *f*.....
Клеёнка, *sf.* 3, *dim.* -ночка, la toile cirée; *-ночный*, *adj.*
Клеёнчатый, *adj.* fait de toile cirée.....
Клей, *sm.* la colle; *-еевóй*, de colle; ‖ *—вѝшневый*, la gomme de cerisier; ‖ *—пти́чій*, la glu; ‖ *—рыбій*, la colle de poisson; ‖ *—тѹ́бный*, la colle forte.
Клеѝка, *sf.* le collage, la manière de coller. [queux
Клеѝкій, *adj.* 1, *dim.* -ковáтый, gluant, glutineux, vis-
Клейковѝна, *sf. II.nat.* le gluten.....
Клеѝкость, *sf.* la glutinosité, viscosité.....
Клейльный, *adj.* de collage, qui concerne le collage.
Клейльщикъ, **-щица**, *s.* colleur, -euse.....
Клейме́ніе, *sn.* action de timbrer, de marquer.....
Клейми́льщикъ, *sm.* le timbreur.....
Клейми́ть, II.1, *ra.* timbrer; ‖ marquer *(un criminel)*.
Клеймо́, *sn.* le timbre, la marque; ‖ le poinçon....
Клеймо́ды, *sf. pl.* les insignes *m* de la couronne...
Клеѝстерить, II.1, *ra.* coller avec de la colle d'amidon.
Клеѝстеръ, *sm.* la colle d'amidon; *-рный*, de colle.
Клеѝстый, *adj.* résineux, plein de gomme.....
Клеѝть, II.1, с-, *ra.* coller; ‖ *fig.* arranger, terminer.
—**ся**, *rr.* se coller; être collé; ‖ aller bien *(d'une chose)*.
Клёкъ, *sm.* le frai de grenouille; ‖ *fig.* la canaille...
Клени́на, *sf.* le bois d'érable.....
Кле́нникъ, *sm.* la forêt d'érables.....
Клёнъ, *sm. dim.* **клено́къ**, *arbre*, l'érable *m*; *-но́вый*, *adj.*

sich verbeugen; ‖ einen grüßen lassen; ‖ ein Geschenk machen.
das Ventil; ‖ die Klappe; ‖ Taschenklappe; Hosenklappe.
der Clarinettist, Clarinettspieler
das Clarinett.....
der Klassiker.....
der Klassicismus.....
klassisch.....
die Klasse; *adj.* Klassen-....
legen, stellen; ‖ bauen; ‖ Eier legen; ‖ wallachen, castriren.
gelegt, gesetzt; gebaut werden; ‖ Eier legen; ‖ sich verlassen auf.
ный и Колосно́й.
ein zum Picken geneigter Vogel.
das Picken; das Anbeißen....
anpicken, bepicken; ‖ mit dem Schnabel picken; ‖ anbeißen.
sich schnäbeln; ‖ hacken, beißen.
der Klee, Wiesenklee.....
die Verläumdung.....
verläumden, anschwärzen....
verläumderisch.....
Verläumder, -in.....
lästern, Böses nachreden....
ein spitziger Hammer.....
die Cameradschaft, Gesellschaft.
der Gefährte, Camerad.....
das Anbeißen an der Angel...
das Adlergeschrei.....
schreien (von Adlern).....
das Kleben.....
das Wachstuch.....
von Wachstuch gemacht.....
der Leim; ‖ das Kirschharz; ‖ der Vogelleim; ‖ die Hausenblase, der Fischleim; ‖ Tischlerleim.
die Leimung, das Kleben.....
klebrig, leimig, harzig.....
der Leim, Leimstoff.....
die Klebrigkeit.....
zum Leimen od. Kleben gehörig.
der Leimer, Aufkleber.....
das Stempeln.....
der Stempler.....
stempeln; ‖ brandmarken....
der Stempel; ‖ das Stempeleisen
die Reichskleinodien *pl.*.....
kleistern.....
der Kleister.....
harzig, viel Harz enthaltend..
leimen, kleben; ‖ abschließen..
geleimt werden; ‖ gut gehen..
der Froschlaich; ‖ das Lumpenvolk
das Ahornholz.....
der Ahornwald.....
der Ahorn.....

to make a bow; ‖ to greet, salute; ‖ to present with.
valve; ‖ key *(of instruments)*; ‖ flap *(of pockets or trowsers.*
a clarinet-player.
a clarinet.
classic, classic author.
classicism.
classic, classical.
class.
to lay, put, set; ‖ to build; ‖ to lay *(eggs)*; ‖ to geld.
to be laid; be built; ‖ to lay eggs; ‖ to relay upon.

a picking bird.
picking; biting.
to pick, peck; ‖ to strike with the neb; ‖ to bite at a hook.
to peck each other; ‖ to strike
clover.
calumny, slander.
to calumniate, slander
calumnious, calumniatory.
calumniator, slanderer.
to calumniate.
a pick.
comradeship, mess.
comrade, companion.
nibble, bite.
the cry of an eagle.
to scream *(of an eagle)*.
gluing, pasting.
oil-cloth, buckram.
made of oil-cloth.
paste, glue; ‖ cherry gum; ‖ bird-lime; ‖ isinglass; ‖ joiner's glue.
gluing, pasting.
gluey, glutinous, viscid.
gluten.
glueyness, viscosity.
for gluing *or* pasting.
gluer, paster, cementer.
stamping, marking.
stamper, marker, brander
to stamp; ‖ to brand, mark.
stamp, mark; ‖ punch.
royal ensigns.
to paste.
paste.
gummy, resinous. [end
to glue, paste; ‖ to conclude,
to be glued; ‖ to go on well.
spawn of frogs; ‖ rabble.
maple wood.
a plot of maple-trees.
maple, maple-tree.

Клепа́ло, *sn.* le battoir, hagiosimandre.....
Клепа́льный, *adj.* propre à être rivé.....
Клепа́ние, *sn.* fausse accusation, calomnie *f*.....
Клёпань, *sf.* minces bandes de fer *f*.....
Клепа́ть, II.2, *ca.* frapper, tinter, sonner; || river; || battre, forger; || *(на кого)* accuser faussement, ca-
Клерова́ть, I.2, *ca. Chim.* clarifier. [lomnier
Клерóвка, *sf.* и **Клерова́ние**, *sn.* la clarification..
Клёстъ, *sm.* и **Клестóвка**, *sf. oiseau*, le bec-croisé.
Клéтникъ и **Клéтень**, *sm.* 1, *Mar.* le congréage...
Клетнева́ть, I.2, *ca.* congréer *(un cordage)*.....
Клетнéвина, *sf. Mar.* la fourrure de cable.....
Клéтня, *sf. Mar.* le pavois; || *обить чем-нибудь* —*ями*, tendre les pavois *(autour d'un vaisseau)*.
Клёцка, *sf.* 4, la boulette de pâte.....
Клешня́, *sf.* 4, la pince *(d'écrevisse, de homard)*....
Клещáкъ, *sm. insecte*, le perce-oreille, la forficule.
Клещевúна, *plante*, le ricin, palma-christi; *-ный, ad.*
Клещенóгій, *adj.* qui a les jambes de derrière tortues.
Клещи, *sf. pl.* les pinces, tenailles; || attelles *f*.....
Клещъ, *sm. dim.* **клéщик**ъ, *insecte*, la tique, mite..
Клúверъ, *sm. Mar.* le grand foc; || **бом**ъ-, le clinfoc.
Клúкание, *sn.* action d'appeler *f*.....
Клúкать, II.5, **клúкнуть**, *ca.* appeler à haute voix.
Клику́ша, *sf.* une femme possédée.....
Кликъ, *sm.* le cri, la clameur.....
Климатери́ческій, *adj.* — *годъ*, année climatérique *f*
Клúматъ, *sm.* le climat; *-мúческій*, du climat.....
Клúника, *sf. Méd.* la clinique; *-ческій*, clinique.
Клúнить, II.1, *ca.* fendre avec un coin.....
Клúнокъ, *sm.* 1, la lame *(d'épée)*.....
Клúнчатый и **Клинообрáзный**, *adj.* cunéiforme.
Клúнъ, *sm.* 9, *dim.* **клúнчик**ъ и **клúнышек**ъ, le coin; || chanteau *(d'habit)*; || *Artill.* coin de mire. [rical
Клúрикъ, *sm.* le clerc, ecclésiastique; || *-ческій*, clé-
Клúросникъ и **Клирошáнин**ъ, *sm.* le choriste, enfant de chœur; || *-шáнка*, *sf.* la religieuse de chœur.
Клúросъ и *pop.* **Крылос**ъ, *sn.* le chœur; *-сный*, *adj.*
Клиръ, *sm.* le clergé; || bas clergé; *-рóвой*, du clergé.
Клистúръ, *sm.* le lavement, remède; *-рный*, *adj.*..
Клúчка, *sf. Chas.* l'appel des chiens *m*.....
Кличъ, *sm.* les cris *m*, clameurs *f*; || la publication.
Клобу́къ, *sm.* le bonnet de prêtre, froc, capuce....
Клобучёкъ, **Клобучéчить**, *см.* **Каблучёк**ъ и
Клокáстый, *adj.* touffu, en touffe, épais.....
Клокотáние, *sn.* и **Клóкот**ъ, *sm.* le bouillonnement.
Клокота́ть, II.5, *vn.* bouillonner, être en ébullition.
Клокъ, *sm.* 9, *dim.* **клочёк**ъ, la touffe; || petit morceau.
Клони́ть, II.1, *ca.* incliner, courber, baisser, ployer; || *(къ чему)* diriger, tourner; || insister.
—ся, *vr.* s'incliner, se pencher, se plier; || *(къ чему)* tendre à, aboutir à, se porter vers.
клóнитъ **сон**ъ, le sommeil me gagne.....
Клопéцъ и **Хлопéц**ъ, *sm.* 1, *plante*, la crête-de-coq.
Клопóвникъ, *sm. arbuste*, le lédum (*см.* **Багу́льник**ъ
Клопóвница, *sf. plante*, la cimicaire.....
Клопъ, *sm. dim.* **клóпик**ъ, la punaise; *-пóвій*, *adj.*.
Клоть, *sm. dim.* **клóтик**ъ, la pomme *(de girouette)*..

das Klingelbrett.....
Niet- (nagel).....
das Verläumden, die Verläumdünne Eisenschienen *pl.* [dung
klopfen, läuten; || nieten; || schlagen, schmieden; || verläumden.
abklären, abläutern.....
die Abklärung, Läuterung....
der Kreuzschnabel.:.....
die Trensing.....
(ein Tauwerk) trensen.....
das Schmarting, die Fütterung.
das Schanzkleid; || mit Schanzkleidern behängen.
das Klötzchen, Klümpchen....
die Scheere, Krebsscheere....
der Zangenkäfer, Ohrwurm..
der Wunderbaum.....
krummbeinig (von Pferden)..
die Zange; || das Kummetholz.
die Zecke, Milbe.....
der große Klüver; || Oberklüver.
das Rufen.....
rufen, laut rufen.....
eine Besessene.....
der Ruf, das Geschrei.....
das Stufenjahr.....
der Himmelsstrich, das Klima.
die Klinik; || klinisch.....
mit einem Keile spalten.....
die Klinge, Degenklinge.....
keilförmig.....
der Keil; || Zwickel; || der Richtkeil, Richtpunkt. [lich
der Geistliche, Kleriker; || geistlicher Sänger, Chorsänger, Chorknabe; || die Chornonne.
der od. das Chor.....
die Geistlichkeit; || der Klerus.
das Klystier.....
das Rufen der Hunde. [fung
Geschrei *n*; || öffentliche Ausrufung
die hohe Mönchskappe, Capuze.
Kabluchéchit.
verfilzt, verwickelt.....
das Aufwallen (einer siedenden
aufwallen, sprudeln. [Masse
der Büschel; || das Stückchen.
biegen, neigen, niederbeugen; || lenken; || bestehen.
sich biegen, sich neigen; || abzwecken, abzielen, gerichtet seyn auf.
mich schläfert.....[n
Hahnenkamm *m*, Klapperkraut
der Porsch, wilder Rosmarin.
das Wanzenkraut.....
die Wanze.....
der Knopf (am Flügelspill)...

clapper, hagiosimandrum.
for being riveted.
false accusation, calumny.
iron bands.
to clap, ring; || to rivet; || to beat, hammer; || to accuse
to clarify. [falsely
clarification.
cross-bill, cross-beak.
keckling.
to keckle.
keckle, keckling.
waist-cloth, armour; || to spread the waist-cloths.
small ball of dough.
claw *(of a crab)*.
ear-wig, forficula.
castor-oil plant, oil-tree.
crook-legged.
pincers, nippers; || hame.
tick, mite.
jib; || flying-jib.
calling.
to call, call in.
a woman possessed with the
call, cry. [devil
climateric.
a climate.
clinical medicine; || clinic.
to cleave with a wedge.
blade *(of a sword)*.
cuneated, cuneiform.
a coin, quoin, wedge; || gore, gusset; || coin.
clerk, clergyman; || clerical.
chorist, quirister, singing boy; || singing nun.
choir.
the clergy; || lower clergy.
clyster, lavement.
calling in hounds.
call, cry; || proclamation.
capouch, cowl, hood.

tufted, buschy.
bubbling, gurgling.
to bubble, gurgle.
tuft, lock, flock; || small piece.
to incline, bow down; || to direct; || to insist upon.
to bow, bend; || to incline, tend, draw towards.
I am getting sleepy.
cock's-comb, louse-wort.
wild rosmary.
bug-wort.
a bug.
a corn *(of a weather-cock)*.

Клохта́нье, *sn.* le gloussement	das Glucken der Hühner	clucking.
Клохта́ть, II.5, *vn.* glousser (*des poules*)	glucken, gluchsen	to cluck.
Клохту́нья, *sf.* la poule qui glousse	die Gluckhenne	a clucking hen.
Клочи́ть, II.3, c-, *ea.* embrouiller, entortiller	verwirren, verwickeln	to clot, tangle, entangle.
—**ся**, *rr.* être embrouillé, être ébouriffé (*des cheveux*)	sich verfilzen, sich verwirren	to clot, tangle.
Клочкова́тый, *adj.* embrouillé, ébouriffé	verwickelt, verfilzt	clotty, tufted.
Клуби́ть, II.2, c-, *ea.* rouler, faire tourbillonner	aufwirbeln, aufrollen	to roll, agglomerate.
—**ся**, *rr.* rouler, tournoyer, tourbillonner	sich wirbeln, sich fortwälzen	to roll, bowl, whirl.
Клубни́ка, *sf.* la fraise des jardins; **-ничный**, *adj.*	die Gartenerdbeere	garden strawberry.
Клубни́чникъ, *sm.* le fraisier des jardins; ‖ и **Клубничнико́вка**, *sf.* la liqueur aux fraises.	der Erdbeerenwein; ‖ die Gartenerdbeerpflanze.	strawberry wine; ‖ garden strawberry plant.
Клубова́тый, *adj.* en boule, en peloton	kugelförmig, knäuelförmig	ball-like, globular.
Клубъ, *sm. dim.* **клубо́къ** и **клубо́чекъ**, la boule; ‖ pelote, le peloton; ‖ le club; **-бный**, *adj.*	die Kugel; ‖ der Knäuel, Knaul, Ball; ‖ der Clubb.	ball, globe; ‖ clew, bottom; ‖ a club.
клу́бомъ, en peloton, en boule	in einem Klumpen	like a ball.
Клу́ша, *sf. dim.* **клу́шка**, le choucas; ‖ poule couveuse.	die Dohle (Vogel); ‖ Gluckhenne.	jack-daw; ‖ brood-hen.
Клы, *sm. pl. ind.* les ergots *m* (*du coq*)	die Sporen *pl* (eines Hahnes)	spurs (*of a cock*).
Клыка́стый, *adj.* ayant de grosses défenses	große Hauer habend	with large tusks.
Клыкъ, *sm. dim.* **клычёкъ**, la défense; **-ко́вый**, *adj.*	der Hauer, Hauzahn	a tusk.
Клѣвъ, *см.* **Хлѣвъ**. ‖ **Клю́нуть**, III.1, *parf.* *см.*	**Клева́ть**.	
Клѣ́тка, *sf.* 3, *dim.* **клѣточка**, la cage; ‖ pile *f* (*de bois*); ‖ le carreau (*des étoffes*); **-точный**, de cage.	der Käfig; ‖ die Schicht (von Backsteinen); ‖ der Würfel (auf Zeug)	cage, cell; ‖ pile, hack; square stripe, check.
Клѣ́точникъ, *sm.* le faiseur de cages	der Käfigmacher [gen]	a cage-maker.
Клѣту́шка, *sf.* 4, *dim.* une petite chambre	ein kleines Zimmer	a small room.
Клѣтчати́на, *sf.* le tissu quadrillé *ou* à carreaux	ein gewürfeltes Zeug	stuff with square stripes.
Клѣ́тчатый, *adj.* quadrillé, à carreaux; ‖ —**ткань**, *Anat. Bot.* le tissu cellulaire.	gewürfelt, gegittert (von Zeugen); ‖ das Zellengewebe.	checkered, with squares; the cellular tissue.
Клѣть, *sf.* la chambre; ‖ le garde-manger	das Zimmer; ‖ die Vorrathskammer	room, chamber; ‖ pantry.
Клювъ, *sm.* le bec (*d'un oiseau*)	der Schnabel [mer	neb, beak, bill.
Клюзъ, *sm. Mar.* l'écubier *m*; ‖ —**бакъ**, la gatte, jatte; ‖ —**съ**, le tampon d'écubier.	die Klüse; ‖ das Pißback, Wasserback; ‖ das Klügatt.	hawse-hole; ‖ manger; hawse-bag, hawse-plug.
Клюка́, *sf.* la béquille; ‖ le fourgon	die Krücke; ‖ Ofenkrücke	crutch; ‖ oven-rake, poker.
Клю́ква, *sf. plante*, la canneberge; **-ковный**, *adj.*	die Moosbeere, Sumpfbeere	cranberry.
Клюковати́тый, *adj.* ayant la forme d'une béquille.	krückenförmig	in the form of a crutch.
Клю́квинникъ, *sm.* la plante de canneberge; ‖ le suc de canneberge; ‖ marchand de canneberge.	Moosbeerpflanze *f*; ‖ der Moosbeerensaft; ‖ Moosbeerenhändler	cranberry plant; ‖ cranberry juice; ‖ cranberry man.
Ключа́рство, *sn.* la charge de sacristain	das Amt eines Kirchners.	sacristanship.
Ключа́рь, *sm.* le sacristain; **-рскій**, de sacristain	der Kirchner, Meßner	vestry-keeper, sacristan.
Ключева́тый и **-чи́стый**, *adj.* riche en sources.	quellreich	full of springs.
Ключева́на, *sf. dim.* **-ви́нка**, marais occasionné par une source; ‖ le trou de la serrure.	schlammige Quelle *f*, morastiger Ort *m*; ‖ das Schlüsselloch.	a marshy land, marshy spring; ‖ the key-hole.
Ключи́ца, *sf. Anat.* la clavicule; **-чи́чный**, *adj.*	das Schlüsselbein	clavicle, collar-bone.
Ключникъ, *sm.* le sommelier, maître-d'hôtel; **-пица**, *sf.* la ménagère; **-ничскій**, de sommelier.	der Kellner, Haushofmeister; ‖ die Haushälterin.	house-keeper, butler, steward; ‖ house-wife.
Ключничество, *sn.* la charge de sommelier	das Amt eines Kellners	butler's office.
Ключъ, *sm. dim.* **ключикъ**, la clef (*prop. et fig.*); ‖ (*se свода*) clef de voûte; ‖ source, fontaine *f*; **-чевой**, *adj.*; ‖ —**правицы**, *Chron.* la clef des fêtes mobiles.	der Schlüssel (überhaupt); ‖ der Schlußstein; ‖ die Quelle; ‖ der Festzeiger, Kalenderschlüssel.	a key; ‖ the key-stone; ‖ a spring, fountain; ‖ the key of the moveable feasts.
бить -чёмъ, jaillir à gros bouillons.	stromweise hervorquellen	to spout gushing.
[d'hôtel		
ходи́ть въ -чахъ, remplir les fonctions de maître	Hausmeister seyn	to be house-keeper.
Клю́ша, *sf.* oreille, courroie *f* (*de soulier*)	der Schuhriemen, die Lasche	shoe-strap, flap, latchet.
Клямсъ, *sm. Mar.* la bauquière [*donnier*)	die Klampe	clamp.
Кляни́къ, *sm. dim.* **кляничо́къ**, le tranchet (*de cor-*	das Zuschneidemesser	shoe-knife.
Кляпоно́сый, *adj.* qui a le nez épaté	eine Habichtsnase habend	flat-nosed.
Кляпцы́, *sm. pl.* le traquenard, traquet; ‖ *fig.* pétrin *m*.	die Falle, Fuchsfalle; ‖ Verlegenheit	trap, fox-trap; ‖ scrape.
Кляпъ, *sm. dim.* **кля́пикъ**, le bâillon; ‖ garrot; ‖ la traverse d'un épieu; ‖ un bâton, gourdin.	der Knebel; ‖ Packstock; ‖ das Querreisen; ‖ der Stock.	gag; ‖ packing-stick; ‖ cross-bar (*on a spear*); ‖ cudgel
Кля́пышъ, *sm.* le nœud, lacet	die Schlinge	noose, snare.

Клясть, *va. irr.* maudire, charger de malédictions. | verwünschen, verfluchen . . . . . | to curse, imprecate.
—ся, *vr.* jurer, faire serment . . . . . | schwören, betheuern . . . . . | to swear, take an oath.
Клятва *u pop.* **Клятьба́**, le serment; ‖ la malédiction. | der Eid, Schwur; ‖ der Fluch; ‖ der Kirchenbann. | oath, vow; ‖ curse; ‖ anathema, excommunication.
‖ **—** *церко́вная*, anathème *m*, excommunication *f*.
Клятвенный, *adj.* **-но**, *adv.* affirmé par serment.. | eidlich, durch einen Eid . . . . . | juratory, sworn, by oath.
Клятвопреступле́ние *u* **-наруше́ніе**, le parjure. | der Meineid . . . . . | perjury, oath-breaking.
—престу́пникъ, -ница, *s.* un *ou* une parjure.. | der od. die Meineidige . . . . . | a perjurer.
—престу́пный, *adj.* parjure; **-но**, avec parjure. | meineidig . . . . . | perjurious.
—храни́тельный, *adj.* qui observe son serment. | den Eid haltend . . . . . | oath-observant, faithful.
Кля́уза, *sf.* la chicane, intrigue . . . . . | die Ränke, Kniffe *pl*, Schikane *f*. | quirk, trick, cavil.
Кля́узникъ, -ница, *s.* chicaneur, -euse. [chicanes | Rabulist, Zungendreicher, -in. | chicaner, quirk.
Кля́узничать, I. 1, *и* **Кля́узить**, II. 1, *en.* faire des | Kniffe machen, Ränke schmieden. | to chicane, cavil.
Кля́ча, *sf. dim.* кля́чонка, une haridelle, rosse . . . . | die Schindmähre, Kracke . . . . . | a jade, sorry horse.
Книнъ, Кни́нный, *см.* **Тнинъ** *и* **Тни́нный**. ‖ **Ко**, *prép. см.* **Къ**.
Кне́хтъ, *sm.* 1, *Mar.* le cabillot, quinçonneau . . . . . | der Koveinnagel . . . . . | a toggel.
Кнехтъ, *sm. Mar.* le taquet, apotureau . . . . . | der Pflock, Tafelhaken . . . . . | kevel-head.
Кни́га, *sf. dim.* кни́жка, le livre; ‖ ouvrage; ‖ volume. | das Buch; ‖ Werk; ‖ der Band. | a book; ‖ work; ‖ volume.
Книгопеча́таніе, *sn.* l'imprimerie *f*, la typographie. | die Buchdruckerkunst . . . . . | printing, typography.
—прода́вецъ, *sm.* 1, le libraire; **-вческій**, *adj.*.. | der Buchhändler . . . . . | book-seller.
—храни́лище, *sn.* la bibliothèque; **-цный**, *adj.*. | die Bibliothek . . . . . | a library.
—храни́тель, *sm.* le bibliothécaire . . . . . | der Bibliothekar . . . . . | librarian.
Кни́жка, *sf.* 4, *dim.* кни́жечка, le livret; ‖ portefeuille de poche; ‖ troisième estomac des animaux rumi- | das Büchlein; ‖ die Brieftasche; ‖ der dritte Magen bei den Thieren | a little book; ‖ pocket-book; ‖ third stomach.
Кни́жникъ, *sm.* un homme lettré, un érudit. [nants | der Schriftgelehrte . . . . . [ren Buch-; ‖ gelehrt, belesen; ‖ die geschriebene Sprache; ‖ Buchhandlung; ‖ das Druckpapier. | book-learned man.
Кни́жный, *adj.* 1, de livre; ‖ lettré, savant; ‖ **—** *языкъ*, la langue écrite; ‖ **-ная ла́вка**, une librairie; ‖ **-ная бума́га**, le papier à impression. | of a book; ‖ learned; ‖ written language; ‖ bookseller's shop; ‖ printing-paper.
Кни́жчатый, *adj.* **-тое зо́лото**, l'or de livret *m*... | das Gold in Büchlein . . . . . | gold in mould.
Кни́пель, *sm. Artill.* le boulet ramé . . . . . | die Kettenkugel . . . . . | bar-shot, double-headed shot
Кни́са *u* **Кни́ца**, *sf. Mar.* la courbe . . . . . | das Knie, Krummholz . . . . . | knee.
Кнотъ, *sm. Mar.* le nœud et bouton *(d'un cordage)*. | der Knoten (in der Lochleine) . | knot.
Кнутови́ще, *sn.* le manche du fouet . . . . . | der Peitschenstiel . . . . . | whip-handle, whip-stock.
Кнутъ, *sm. dim.* кну́тикъ, le fouet *(de cocher)*.... | die Peitsche . . . . . | a whip, scourge.
Кня́вдегехъ, *sm. Mar.* la guibre, gorgère, le taille-mer | das Brustholz, Knie des Schafts. | knee of the head, cut-water.
Княги́ня, *sf.* la princesse *(mariée)*; ‖ *pop.* nouvelle mariée; ‖ *велика́я* —, grande-duchesse *(de Russie)*. | die Fürstin; ‖ die Neuvermählte; ‖ die Groß-Fürstin. | a princess *(married)*; ‖ bride; ‖ grand-duchess.
Княжени́ка *u* **-ни́ца**, *sf.* le mûrier sauvage, mûrier du nord; ‖ la mûre sauvage; **-ничный**, *adj.* | die wilde Brombeerstaude; ‖ die wilde Brombeere. | northern blackberry-bush; ‖ blackberry.
Княженичникъ, *sm.* liqueur faite de mûre sauvage. | der Brombeerenwein . . . . . | northern blackberry wine.
Княже́ніе, *sn.* le règne; ‖ la principauté. [prince | die Regierung; ‖ das Fürstenthum | reign; ‖ princedom.
Кня́жескій *u* **-жій**, de prince, princier; **-ски**, en | Fürsten-, fürstlich . . . . . | prince's, princely.
Кня́жество, *sn.* la principauté; ‖ dignité de prince. | Fürstenthum *n*; ‖ Fürstenwürde *f* | princedom; ‖ principality.
Кня́жичъ, *sm. ri.* le fils de prince, le prince . . . . . | der Fürstensohn, Prinz . . . . . | a prince's son.
Княжна́, *sf.* 4, la princesse *(non mariée)*; ‖ *велика́я* —, grande-duchesse *(de Russie, non mariée)*. [bleue | die Fürstin, Prinzessin; ‖ Groß-fürstin (unverheirathete). | a princess *(unmarried)*; ‖ grand-duchess.
Князёкъ, *sm.* 2, *dim.* petit prince; ‖ *oiseau*, la mésange | kleiner Fürst; ‖ die Blaumeise. | petty prince; ‖ blue tom-tit.
Князь, *sm.* 9, le prince; ‖ le nouveau marié; ‖ le faite, linteau; ‖ *велики́й* —, grand-duc *(de Russie)*. | der Fürst; ‖ der Neuvermählte; ‖ Sturz *m*, Firste *f*; ‖ der Groß- | a prince; ‖ bridegroom; ‖ ridge, lintel; ‖ grand-duke.
Кобальтъ *u* **Ко́больтъ**, *sm.* le cobalt; **-товый**, *adj.* | der Fürst (Metall). [Fürst | cobalt; *adj.* cobaltic.
Кобе́ль, *sm. dim.* кобелёкъ, le chien *(mâle)*; **-лёвый**, *adj.* | der Hund (Männchen) . . . . . | a dog *(he-dog)*.
Кобе́неніе, *sn.* la contorsion . . . . . | die Verzuckung . . . . . | convulsion, wry, face.
Кобе́нить, II. 1, *v. imp. и* **-ся**, *vr.* avoir des mouvements convulsifs; ‖ faire des grimaces. | Zuckungen haben; ‖ sich recken, Grimassen machen. | to be in convulsions; ‖ to make wry faces.
Кобе́дъ, *sm.* 1, *dim.* ко́бчикъ, *oiseau*, la bondrée... | der Bienenfalke, Wespenfalke. | honey-buzzard.
Ко́бузъ, *sm. oiseau*, le pygargue . . . . . | der Lerchenfalke . . . . . | hen-harrier, pygargus.
Кобы́зъ, *sm.* la trompe, guimbarde . . . . . [cavale | die Maultrommel . . . . . | Jew's harp.
Кобы́ла *u* **Кобыли́ца**, *sf. dim.* кобы́лка, la jument, | die Stute, das Mutterpferd.. | a mare.
Кобы́лій *u* **Кобыля́чій**, *adj.* de jument, de cavale. | Stuten-, von der Stute . . . . . | mare's, mares'.

Кобы́лка, *sf.* 3, le chevalet *(de violon)*; ‖ chevalet *(de tanneur)*; ‖ la lunette *(d'oiseau)*; ‖ *insecte*, la cigale.
Кобыля́тина, *sf.* la chair de jument.....
Конáло, *sn.* le marteau de forgeron.....
Конáльный, *adj.* servant à forger.....
Конáльня, *sf.* 4, la forge .....
Кóнапецъ, *sm.* 1, le croc de pêcheur; ‖ petite plaque d'argent sur la têtière d'un cheval.
Конáніе, *sn.* le forgeage, action de forger *f.*.....
Кóнань, *sf.* la qualité d'un ouvrage forgé .....
Конáрность, *sf.* le caractère astucieux. [astuce
Конáрный, *adj.* 1, astucieux; **-но**, -eusement, avec
Конáрство, *sn.* l'astuce, artifice *m*, la ruse.....
Конáрствовать, I.2, *en.* agir avec astuce.....
Конáть, I.2, *ra.* battre, forger; ‖ ferrer *(un cheval)*; ‖ *en.* craqueter, grésillonner *(des insectes)*.
—**ся**, *rr.* être forgé, se forger .....
Конáчество, *sn.* le métier de forgeron.....
Конáчъ и Коваль, *sm.* le forgeron; **-ческій**, *adj.*..
Конéрканье, *sn.* les contorsions, grimaces *f.*.....
Конéркать, I.1, **нс-**, *ra. pop.* chiffonner; ‖ causer des contorsions *(d'une maladie)*.
—**ся**, *rr.* faire des contorsions, faire des grimaces.
Конéрникъ, -ница, *s.* le fabricant de tapis .....
Конёръ, *sm.* 1, *dim.* **кóврикъ**, le tapis; **-рный**, *adj.*.
Кóнка, *sf.* le forgeage; ‖ ouvrage forgé.....
Кóнкій, *adj.* forgeable, malléable, ductile.....
Кóнкость, *sf.* la malléabilité, ductilité.....
Конри́га, *sf.* un pain rond; **-ижный**, *adj.*.....
Конри́жка, *sf.* 4, *dim.* **конри́жечка**, le pain d'épice.
Конче́гъ, *sm. dim.* **ковче́жецъ**, la caisse, le coffre; ‖ l'arche de Noé; ‖ arche d'alliance *f*; **-ежный**, *adj.*
Коншъ, *sm. dim.* **кóвшикъ**, le puisoir; ‖ golfe, port *m*.
Копъ, *sm.* les embûches *f*, piéges, mauvais desseins *m*.
Копы́ль, *sm. plante*, la stipe plumeuse; **-льный**, *adj.*
Конылáніе, *sn.* la claudication, le boitement.....
Конылáть, I.3, **ковыльну́ть**, *en.* boiter.....
Конырóкъ, *sm.* 1, *dim.* **-рочекъ**, morceau épluché.
Конырáть, I.3, **конырну́ть**, *ra.* curer, nettoyer, éplucher; ‖ coudre mal; ‖ tresser *(des souliers d'écorce)*.
Когдá, *adv.* quand? ‖ *conj.* lorsque, quand; ‖ si, au cas que; ‖ — **нибу́дь**, — **либо**, *adv.* un jour, une fois.
Кóготь, *sm.* 1, la griffe, serre .....
Когтúстый, *adj.* ayant de longues griffes.....
Колрáнтъ, *sm. sl.* le quadrin *(ancienne monnaie)*..
Кóе-гдѣ, *adv.* quelque part, par-ci par-là.....
—**какъ**, *adv.* d'une manière quelconque, cahin-caha
Кóжа, *sf. dim.* **кóжица**, la peau; ‖ pelure *(des fruits)*; ‖ une peau, un cuir; **-жный**, de la peau, cutané.
Кожáнъ, *sm.* le sarrau de cuir; ‖ la chauve-souris.
Кóжаный, *adj.* de peau, fait de peau, fait de cuir.
Кожéвенный, *adj.* — **завóдъ**, la tannerie; ‖ — **рядъ**, le marché aux cuirs; ‖ **-ное дерево́**, le sumac.
Кожéвникъ, *sm.* le tanneur, corroyeur; **-нчій**, *adj.*
Кожéвничать, I.1, *en.* exercer le métier de tanneur.
Кожéвничество, *sn.* le métier de tanneur.....
Кожéвня, *sf.* 4, la tannerie; **-венный**, de tannerie..
Кожéдъ, *sm. insecte*, le dermeste.....

der Steg; ‖ Bock; ‖ das Brußbein; ‖ die Heuſchrecken-grille.
das Stutenfleiſch, Pferdefleiſch.
der Schmiedehammer.....
zum Schmieden dienlich.....
die Schmiede.....
ein gekrümmter Fiſcherhaken; ‖ das Silberblech.
das Schmieden.....
der Stand einer geſchmiedeten
das hinterliſtige Weſen. [Sache
hinterliſtig, verſchmitzt.....
die Hinterliſt, Tücke.....
Hinterliſt anwenden, liſtig ſeyn.
ſchmieden; ‖ (ein Pferd) beſchlagen; ‖ ſchlagen (von Inſekten).
geſchmiedet werden.....
das Schmiedehandwerk.....
der Schmied.....
ſeltſame Geberden *pl*.....
zerknimpeln, zerknittern; ‖ Zuckungen verurſachen, quälen.
Geſichter ſchneiden.....
der Teppichmacher.....
der Teppich.....
das Schmieden; ‖ die Schmiedearbeit
ſchmiedbar, hämmerbar. [arbeit
die Hämmerbarkeit.....
ein rundes Brod.....
der Pfefferkuchen.....
der Kaſten; ‖ die Arche Noah's; ‖ die Bundeslade. [Hafen
die Schöpfelle; ‖ der Meerbuſen,
böſe Anſchläge *pl*, Schlinge *f*
das Pfriemengras.....
das Hinken.....
hinken, lahm gehen .....
ein ausgeklaubtes Stück.....
ſtochern, ausklauben; ‖ ſchlecht nähen; ‖ (Baſtſchuhe) flechten.
wann? ‖ alö; ‖ wenn; ‖ irgend einmal, irgend wann.
die Klaue.....
mit langen Klauen.....
der Heller, Pfennig.....
irgendwo, hier und da.....
auf irgend eine Art, ſo ſo....
die Haut; ‖ die Schale; ‖ die Haut, das Fell, Leder.
lederner Kittel; ‖ Fledermaus *f*.
ledern, Leder-, von Leder....
die Gärberei; ‖ die Lederbuden *pl*; ‖ der Gärberbaum.
der Gärber, Lohgärber.....
das Gärberhandwerk treiben..
das Gärberhandwerk.....
die Gärberei, Lohgärberei....
der Schabkäfer.....

the bridge; ‖ horse-, merry-thought; ‖ grass-hopper.
mare's flesh.
forge-hammer.
forge, for forgeing.
a forge, smithy.
a fisher's hook; ‖ silver plate on a head-stall.
forgeing, hammering.
quality of a forged work.
craftiness, artfulness.
crafty, artful; -ly.
craft, art, cunning.
to use craft, be crafty.
to forge, hammer; ‖ to shoe *(a horse)*; ‖ to chirp, sing.
to be forged.
business of a blacksmith.
a blacksmith.
distortions, grimaces.
to tumble, jumble; ‖ to contort, convulse.
to make wry faces.
a carpet-weaver.
a carpet.
hammering; ‖ forged work.
malleable, ductile.
malleableness, ductility.
a round bread.
gingerbread-cake.
chest, shrine; ‖ the Noah's ark; ‖ ark of the covenant.
scoop, ladle; ‖ gulf, port.
ambush, snares.
tough feather-grass.
hobbling, limping.
to hobble, limp.
a piece picked out.
to pick, rake into; ‖ to sew badly; ‖ to interlace, weave.
when? ‖ when; ‖ if; ‖ some time *or* other, some day.
claw, talon, pounce.
with large claws.
a quadrans, half-penny.
somewhere.
somehow, so so.
skin, hide; ‖ a peel, rind; ‖ leather.
a leather-frock; ‖ bat.
leathern, leather.
a tanyard; ‖ leather-market; ‖ sumach, shumac.
tanner, leather-dresser.
to be a tanner.
the business of a tanner.
tanyard, currier's shop.
leather-eater, dermestes.

Ко́жица, *sf. dim.* l'épiderme *m*; ‖ la pellicule.....
Кожу́рá и Кожурúна, *sf. dim.* -у́рка *и* -рúнка, la peau, pelure; ‖ *— морская*, la flustre *(polypier)*.
Кожу́ристый, *adj.* qui a la peau épaisse.....
Кожу́хъ, *sm.* la hotte de cheminée; ‖ *Techn.* chape *f*, couvercle; ‖ tambour *m (de roue)*; ‖ *vi.* pelisse *f*.
Коза́, *sf. dim.* ко́зка *и* ко́зочка, la chèvre, bique; ‖ oiseau *m (de maçon)*; ‖ *ко́зій*, *adj.* 3. de chèvre.
Козакúнъ, Козáкъ, Козúцкій, *см.* **Казакúнъ**, **Казáкъ**, **Казúцкій**.
Козáлка, *sf.* 3, *quadr.* le lérot.....
Козáчка, *sf.* 4, le manche de la charrue.....
Козелéцъ, *sm.* 2, *plante*, la scorsonère, le salsifis noir.
Козелóкъ, *sm.* 1, *Anat.* le tragus *(de l'oreille)*.....
Козёлъ, *sm.* 1, *dim.* козелóкъ, le bouc; *-злúный*, de bouc; ‖ la peau de bouc; *-злóвый*, de peau de bouc.
Козерóгъ, *sm. Astron.* le Capricorne *(constellation)*.
Козлёнокъ, *sm.* 5, le chevreau; ‖ chevrotin; *-лúчій*, *adj.*
Козлúна, *sf.* la peau de bouc.....*(très bas)*
Козлúть, *vn. Mus.* chevroter; ‖ **-ся**, *vr.* chevroter *(met-*
Козлоно́гій, *adj.* capripède, aux pieds de chèvre..
Ко́злы, *sf. pl.* 4, le siége *(du cocher)*.....
Ко́злы, *sm. pl.* le tréteau; ‖ râtelier *(pour les fusils)*.
Козля́къ, *sm. dim.* козлячóкъ, l'oronge *f (champignon)*.
Козля́тина, *sf.* le chevreau, la chair de chevreau..
Ко́зненный, *adj.* insidieux, astucieux, artificieux..
Ко́знь, *sf.* l'embûche *f*, le piége.....
Козодóй, *sm. oiseau*, l'engoulevent, crapaud volant *m*
Ко́зонъ, *sm. dim.* козонóкъ *и* -нóчекъ, un osselet..
Козýля, *sf. quadr.* le chevreuil.....
Козырёкъ, *sm.* 2, la visière *(d'un shako, etc.)*.....
Козы́ристый, *adj.* fort en atouts, riche en atouts..
Козы́рка, *sf.* action de jouer atout; ‖ un atout.....
Ко́зырь, *sm. dim.* козырёкъ, l'atout *m*; ‖ empeigne *f (de soulier)*; ‖ *fig.* un audacieux; *-рный*, d'atout..
Козыря́тникъ, *sm.* l'aide *m* d'un meneur d'ours...
Козыря́ть, I. 3, козырнýть, *vn.* jouer atout; ‖ *va.* gronder
Коза́вка, *sf.* 3, *insecte*, la coccinelle; ‖ petit scarabée.
Кой, *pron. (f.* кóя, *n.* кóе) qui, lequel; ‖ *— какóй*, quelque.
Ко́йка, *sf.* 4, *Mar.* le hamac; ‖ lit de camp *(de soldat)*; ‖ une brouette; ‖ *— ки на верх*, branle-bas!
Койми́ть, II. 1, о-, *va.* border; ‖ ourler.....
Койма́, *sf.* 4, *dim.* коёмка, la bordure; ‖ un ourlet..
Ко́ка, *sf. pop.* un œuf; ‖ *— съ кóкомъ*, du foin dans ses
Кока́рда, *sf. Milit.* la cocarde.....(bottes
Ко́кать, I. 1, кóкнуть, *va.* heurter, choquer.....
— ся, *rr.* se heurter, se choquer, donner contre...
Кокéтка, *sf.* 3, la coquette.....
Кокéтливый, *adj.* qui aime à coqueter.....
Кокéтничать, I. 1, *и* **-ствовать**, I. 2, *vn.* coqueter.
Кокéтство, *sn.* la coquetterie, les manières coquettes.
Коклю́ха, *sf. dim.* -клю́шка, le fuseau; *-шечный*, *adj.*
Коклю́шъ, *sm.* la coqueluche; *-шный*, de coqueluche.
Кокóнъ, *sm.* le cocon *(de ver à soie)*.....
Кокóра, *sf. dim.* кокóрка, la liure *(de barque)*; *-рный*,
Кокóрина, *sf.* un morceau de liure.....[*adj.*
Ко́коръ, *sm. Mar.* le gargoussier, garde-feu.....
Ко́косъ, *sm.* le cocotier; ‖ la noix de coco; *-совый*,
Кокота́ть, II. 5, *vn.* crier de frayeur *(du coq)*. [*adj.*

das Oberhäutchen; ‖ Häutchen.
die Schale (an den Früchten); ‖ die Seerinde, Rindenkoralle.
dickhäutig.....
der Kaminmantel; ‖ Schurz *m*; ‖ die Radtrommel; ‖ der Pelz.
die Ziege; ‖ der Mörtelkübel, Speisekübel; ‖ Ziegen-.
Kazák u Kazáczkij.
der Gartenschläfer.....
der Handgriff (am Pfluge)...
die Schwarzwurzel.....
der Bock, Ohrenbock.....
der Bock, Ziegenbock; ‖ das Bocksfell, Bockleder.
der Steinbock (Gestirn). [fell
das Zieglein, Böcklein; ‖ Ziegen-
die Bocshaut, das Bocksfell..
mecern; ‖ zicken.....
ziegenfüßig.....
der Kutschenbock.....
der Bock, das Gestell; ‖ Wehrge-
der Butterpilz.....[stell
das Ziegleinfleisch, Bocksfleisch.
listig, ränkevoll.....
die Nachstellungen, Ränke *pl.*..
der Ziegenmelker, die Nacht-
der Spielknochen. [schwalbe
das Reh.....
der Schirm (an den Mützen)..
stark an Trümpfen.....
das Trumpfspielen; ‖ der Trumpf
der Trumpf; ‖ das Oberleder; ‖ ein kühner Mensch.
der Gehülfe des Bärenführers.
trumpfen; ‖ auszanken.....
Sonnenkäferchen; ‖ Käferchen *n.*
welcher, der; ‖ irgend einer..
die Hängematte; ‖ Pritsche; ‖ der Schublarren; ‖ die Hängematten
verbrämen; ‖ säumen. [herunter!
das Gebräme; ‖ der Saum..
das Hühnerei; ‖ die Batzen *pl.*
die Cocarde, Bandschleife....
anstoßen, zusammenstoßen....
sich an etwas stoßen.....
die Kokette, Gefallsüchtige....
gefallsüchtig.....
kokettiren, buhlen, liebeln....
die Koketterie, Gefallsucht....
der Klöppel, Spitzenklöppel..
der Keuchhusten.....
der Cocon, das Seidenei....
das Knieholz (bei den Barken).
abgehauenes Stück des Knieholzes
die Patronbüchse .....[zes
der Cocosbaum; ‖ die Cocosnuß.
vor Schrecken schreien.....

epidermis; ‖ cuticle, pellicle.
skin, peel, paring, rind; ‖ flustra.
thick-skinned.
mantle-piece; ‖ cope, head; ‖ paddle-box; ‖ pelisse.
a goat, she-goat; ‖ hod, trug *(of masons)*; ‖ goat's.

garden dormouse.
plough-handle.
viper's grass.
tragus *(of the ear)*.
goat, he-goat, buck-goat; ‖ goat-skin.
Capricorn *(constellation)*.
a kid; ‖ kid-skin.
goat-skin.
to be tremulous; ‖ to kid.
goat-footed.
coach-box.
trestle, trussel; ‖ arm-rack.
butter-mushroom.
kid-flesh, goats'-flesh.
insidious, wily.
snare, wile, ambush.
churn-owl, caprimulgus.
a cockal.
roe-buck.
shade, visor.
full of trumps.
trumping; ‖ a trump.
a trump; ‖ upper leather, vamp; ‖ a bold man.
helper of a bear-leader.
to trump; ‖ to scold.
may-bug; ‖ small beetle.
who, which, that; ‖ some one.
hammock; ‖ pallet; ‖ barrow; ‖ up all hammocks!
edge, border; ‖ hem.
to border, edge; ‖ to hem.
an egg; ‖ money.
a cockade.
to strike, hit.
to strike *or* hit against.
a coquette.
coquetish.
to coquet, flirt, jilt.
coquetry.
bobbin, lace-bobbin.
hooping cough, chin-cough.
a cocoon.
knee, cooked tree.
a piece of knee.
cartridge-box.
cocoa-tree; ‖ cocoa, cocoa-
to cluck. [nut

Кокóтки, *sm.pl.* les jointures, phalanges *f (des doigts)*. | die Knöchel *pl* (an den Fingern). | joints, phalanges.
Кокóшить, II.3, при-, *va.* battre, rosser. [*sanne)* | abprügeln. . . . . | to beat, belabour.
Кокóшникъ, *sm. dim.* -ничекъ, le bandeau *(de pay-* | die Kopfbinde, der Kopfputz. . . | head-band, frontlet.
Кокóшъ, *sm. sl.* la poule couveuse ; *-кошій, adj.* . . . | die Gluckhenne. . . . . | a clucking hen.
Коксовáть, I.2, *va.* réduire en coke, carboniser la | zu Koak brennen . . . . . | to reduce in coke.
Коксýнъ, *sm.* le souchet *(espèce de canard)*. [houille | die Löffelente, Schildente. [kohle | shoveller-duck.
Коксъ, *sm.* le coke, coak ; *-совый*, de coke . . . . . | der Koak, die geröstete Stein- | coke.
Кокýшка, *см.* **Кукýшка**. ‖ **Колáчъ, Колбасá**, *см.* | **Калáчъ и Калбасá.** |
Колбá, *sf.* la cucurbite ; ‖ *poisson*, le goujon. . . . . | der Destillirkolben ; ‖ Gründling. | cucurbite ; ‖ gudgeon.
Колдовáніе, *sn.* ensorcellement, enchantement *m*. . | das Zaubern, Bezaubern. . . . . | witching, enchanting.
Колдовáть, I.2, *va.* charmer, ensorceler, enchanter. | zaubern, hexen, besprechen. . . . | to witch, enchant, conjure.
Колдовствó, *sn.* enchantement, sortilége, charme *m*. | die Zauberei, Hexerei. . . . . | sorcery, witchcraft.
Колдýнъ, *sm.* le sorcier, enchanteur ; ‖ **-ýнья** и **-óнка**, | der Zauberer, Hexenmeister ; ‖ | conjurer, sorcerer, wizard.
sf. la sorcière, enchanteuse ; *-овскій*, de sorcier. | die Zauberin, Hexe. | ‖ sorceress, witch.
Колебáніе, *sn.* agitation ; ‖ hésitation *f*, doute *m*. . . | das Wackeln ; ‖ Schwanken . . | shaking ; ‖ hesitation. [waver
Колебáть, II.2, по-, *va.* agiter, balancer ; ‖ rendre in- | bewegen, schwanken ; ‖ wankend | to agitate, shake ; ‖ make to
—ся, *vr.* être agité ; ‖ chanceler, hésiter. [décis | sich bewegen ; ‖ schwanken. . . . | to shake ; ‖ to waver, totter.
Колéблемость, *sf.* agitation ; ‖ *fig.* fluctuation *f*. . . | die Bewegung ; ‖ das Schwanken. | agitation ; ‖ wavering.
Колéйстый, *adj.* rempli d'ornières. . . . . | voll Wagengeleise. . . . . | full of ruts.
Коленкóръ, *sm.* le calicot ; *-корóвый*, de calicot . . . | der Calico (Baumwollenzeug). | calico.
Кóлеръ, *sm. Peint.* la couleur, teinte. . . . . | die Farbe, Tinte. . . . . | colour, tint, touch.
Колесúть, II.4, пс-, *va. pop.* faire un grand détour. | weit umherfahren . . . . . | to take a round.
Колéсникъ, *sm.* le charron, faiseur de roues. . . . . | der Stellmacher, Wagner. . . . | a wheel-wright.
Колесница, *sf.* le char ; *-ничный*, de char. . . . . | der Wagen. . . . . | car, chariot.
Колесó, *sn. dim.* колесцó, la roue ; *-ёсный* и *-есовóй*, *adj.* | das Rad, Rädchen. . . . . | a wheel.
Колесованіе, *sn.* le supplice de la roue . . . . . | das Rädern. . . . . | breaking upon the wheel.
Колесовáть, I.2, *va.* rouer *(un criminel)*. . . . . | rädern . . . . . | to break upon the wheel.
Колесопровóдъ, *sm.* le rail ; *-дный*, de rail. . . . . | die Schiene, Eisenbahnschiene. . | a rail.
Колéтъ, *sm. Milit.* la veste, le collet *(des cavaliers)*. | das Collet, die Reiterjacke. . . . | colletto, horse-soldier's ja-
Колéчко, Колéчный, *см.* **Кольцó**. ‖ **Колировáть**, | *см.* **Окулировáть**. ‖ **Кóло**, | *см.* **Колесó**. [cket
Колéя и **Колесúна**, *sf.* une ornière . . . . . | die Radspur, das Geleis. . . . . | a rut.
Колú, *adv.* quand ? ‖ *conj.* si, puisque . . . . . | wann ? ‖ wenn. . . . . | when ? ‖ if.
Колúбри, *sf. ind. oiseau*, le colibri . . . . . [*d'église* | der Colibri . . . . . | humming-bird.
Кóливо, *sn.* la collybe *(gâteau de certaines fêtes* | mit Honig und Beeren gekochter | collyba *(a mess of wheat and*
Кóлика, *sf.* la colique . . . . . | die Kolik. . . . . [Weizen | the colic. [*honey*)
Колúкій, *adj.* quel ? ‖ **-лúко**, *adv.* combien ? . . . . . | welcher ? ‖ wie viel ? . . . . . | which ? what ? ‖ how much ?
Количество, *sn.* la quantité ; *-ественный*, de quantité ; | die Anzahl, Menge ; ‖ das Grund- | quantity ; *adj.* quantitive ;
‖ *-ное числительное*, *Gram.* le numératif cardinal. | zahlwort. | a cardinal number.
Кóлкій, *adj.* 2, qui se fend *ou* se coupe aisément ; | das sich leicht spaltet ; ‖ beißend, | that cleaves easily ; ‖ sharp,
‖ *fig.* piquant, caustique, satirique ; **-ко**, **-ment**. . | anzüglich, spitzig. | sarcastic, caustic ; **-cally**.
Кóлкость, *sf.* la causticité, le caractère mordant. . | das Beißende, die Anzüglichkeit. | sharpness, causticity.
Коллегiáльный, *adj.* collégial . . . . . | collegialisch, Collegial- . . . . . | collegiate.
Коллéгiумъ, *sm.* le collége, gymnase. . . . . | die Oberschule, das Gymnasium. | college, school.
Коллéгія, *sf.* le collége *(tribunal)* ; *-éжскій*, de col- | das Collegium ; Collegien- . . . | college *(a court)*.
Коллéкція, *sf.* la collection, le recueil. [lége | die Sammlung. . . . . | collection.
Колобродúть, II.4, *vn.* extravaguer. . . . . | Unanständigkeiten begehen. . . . | to extravagate, wander.
—бродъ, *sm.* un extravagant . . . . . | der Unanständige. . . . . | an extravagant.
—брóженье, *sn.* les extravagances *f*. . . . . | die Unanständigkeiten *pl*. . . . . | extravagances, indecencies
—воротъ, *sm.* le vilebrequin ; ‖ tournant, gouffre. | der Drillbohrer ; ‖ Strudel. . . | centre-bit ; ‖ whirlpool.
—врáтность, *sf.* l'inconstance *f*, la vicissitude. . | die Unbeständigkeit. . . . . | inconstancy, vicissitude.
—врáтный, *adj.* circulaire ; **-но**, **-ment** ; ‖ *fig.* in- | kreisförmig, im Kreise ; ‖ un- | circular, round ; **-ly** ; ‖ incon-
constant, variable, changeant ; avec inconstance. | beständig, leichtsinnig. | stant, changeable ; **-bly**.
—вращéніе, *s.* la rotation, le mouvement circulaire. | die Kreisbewegung, kreisförmige | rotation, circular motion.
—грúвый, *adj.* à double crinière *(des chevaux)*. . | doppelmähnig. [Bewegung | double-maned.
Колóвой, *adj.* de pieu ; fait de pieux (*см.* **Колъ**). . . | aus Pfählen bestehend . . . . . | of stake ; made of stakes.
Колóда, *sf. dim.* колóдка, le tronc, billot ; ‖ abreu- | der Klotz ; ‖ Trog, die Tränke ; ‖ | trunk, block, log ; ‖ trough ;
voir *m*, auge *f* ; ‖ le cep *(des criminels)* ; ‖ le jeu | Fußblock *m* ; ‖ ein Spiel Karten *n* ; ‖ ein ausgehauener Sarg. | ‖ clog, stocks ; ‖ pack of
de cartes, talon ; ‖ *vl.* cercueil creusé d'un arbre. | | cards ; ‖ coffin.

Колóдезникъ, *sm.* celui qui creuse les puits..... der Brunnengräber..... a well-sinker.
Колóдецъ, *sm.* 1, *u* **Колóдезь**, le puits; *-зный, adj.* der Brunnen..... a well.
Колóдица, *sf.* la trape à zibelines..... die Zobelfalle..... a trap for sables.
Колóдка, *sf.* 3, *dim.* -дочка, la forme *(de souliers)*; ‖ le talon *(de bottes)*; ‖ fût *(de rabot)*; *-дочный, adj.* der Leisten; ‖ die Hacke (an Schuhen); ‖ der Hobelschaft. last *(of a shoe)*; ‖ heel *(of a boot)*; ‖ stock *(of a plane)*.
Колóдникъ, -ница, prisonnier, -ère; *-ничій* и *-ческій*, der od. die Gefangene..... prisoner.
Колóдничья, *adj. sf.* la chambre de détention. [*adj.* das Gefängnißzimmer..... prison, jail.
Колóдочникъ, *sm.* le formier, faiseur de formes... der Leistenschneider..... a last-maker.
Колоко́лецъ, *sm.* 2. *(из горла)* le râle de l'agonie. das Röcheln (eines Sterbenden) the death-rattle.
Ко́локолъ, *sm.* 8. *dim.* -ко́лецъ, la cloche; *-льный, adj.* die Glocke; *adj.* Glocken-.... a bell.
Колоко́льня, *sf.* 4, *dim.* -лenка, le clocher; *-ленный*, der Glockenthurm, Thurm... steeple, belfry.
Колоко́льчатый, *adj. Bot.* campanulé. [*adj.* glockenförmig..... campanulate.
Колоко́льчикъ, *sm.* la clochette, sonnette, petite cloche; ‖ *pl.* -ки, *plante*, la campanule; l'ancolie *f.* das Glöckchen, die Schelle; ‖ die Glockenblume; Akelei. a little bell, hand-bell; ‖ bell-flower; columbine.
Колоко́льщикъ и -пикъ, *sm.* le fondeur de cloches. der Glockengießer..... bell-founder, bell-man.
Колóкъ, *sm.* 1, *dim.* la cheville *(d'un violon, etc.)*... der Wirbel (an Saiteninstru- a peg.
Колóмазь, *sf.* la graisse à graisser les roues..... die Wagenschmiere. [menten) grease for wheels.
Колóменка, *sf.* 3, une grande barque..... eine Art Barken..... a bark.
Колонúстъ, -тка, *s.* le colon; *-стскій*, de colon... der Colonist..... a colonist.
Колóнія, *sf.* la colonie; *-іальный*, colonial, des colonies. die Colonie; Colonial-(waare). colony; *adj.* colonial.
Колóнна, *sf. Archit. Milit.* la colonne; *-нный, adj.*... die Säule; ‖ *Milit.* Colonne.. column.
Колоннáда, *sf. Archit.* la colonnade..... der Säulengang..... colonnade.
Колоннопожáтый, *adj. sm. Milit.* le guide..... der Colonnenführer..... guide.
Колонóкъ, *sm.* 1, *quadr.* la martre de Sibérie..... der sibirische Feuermarder... Siberian weasel.
Колонтáрь, *sm. ci.* la cotte de mailles; *-рный, adj.*. der Schuppenharnisch..... coat of mail.
Колорúстъ, *sm.* le coloriste..... der Colorist, Farbengeber.... colourist.
Колорúтъ, *sm. Peint.* le coloris..... das Colorit, die Farbenhaltung. colouring.
Колосúстый, *adj.* qui porte de gros épis..... voll Ähren..... full-eared, full of ears.
Колосúться, II. 6, ви-, *rr.* épier, monter en épi.... in Ähren schießen..... to ear, shoot into ears.
Колосúникъ, *sm. plante*, l'élyme *m*..... der Sandweizen, Sandhafer.. sand-oat, black oat.
Колосúца, *sf. plante*, la stachide..... die Roßpolei, Roßnessel..... stachys.
Ко́лосный и Колосовóй, *adj.* croissant en épis... in Ähren wachsend..... growing in ears.
Колосса́льность, *sf.* la grandeur colossale..... die Kolossalgröße..... colossal size.
Колóссъ, *sm.* le colosse; *-ссáльный*, colossal. [*adj.* der Koloß; kolossal..... colossus; *adj.* colosal.
Ко́лосъ, *sm.* 9, *dim.* колосóкъ *и* -сóчекъ, un épi; *-сный*, die Ähre..... an ear *(of corn)*.
Колотúло, *sn.* le battoir, maillet..... der Schlägel, Klotz..... beater, beetle.
Колотúть, II. 4, *ra.* battre, frapper; ‖ rosser..... klopfen, schlagen; ‖ prügeln.. to knock, beat; ‖ to thrash.
—ся, *rr.* se heurter contre; ‖ *pop.* vivoter..... sich stoßen; ‖ sich durchbringen. to hit one's self; ‖ to rub on.
Ко́лотый, *adj.* 2, raboteux *(des chemins)*..... holperig (vom Wege)..... rugged, rough.
Колотóвка, *sf.* 3, le bat-beurre; ‖ la cancanière... der Butterstempel; ‖ die Klatsche- churn-staff; ‖ chatter-box.
Колотóкъ, *sm.* 1, le coup..... der Schlag.....[rin a blow, knock.
Колотýшка, *sf.* 4, *dim.* -тýшечка, le maillet; ‖ la hie, demoiselle; ‖ un coup sur la tête; *-шечный, adj.* der Schlägel; ‖ die Handramme; ‖ ein Schlag auf den Kopf. beetle; ‖ paving-beetle; ‖ a blow on one's head.
Колотúрникъ и Колотырь, -рка, *s.* cancanier, -ère Klatscher, -in; Plaudertasche *f.* lover of tittle-tattle.
Колотúрничать, I. 1, *u* **Колотúрить**, II. 1, *vn.* faire le petit commerce; ‖ bavarder, cancaner. Kleinhandel treiben; ‖ plaudern, Klatschereien machen. to regrate, peedle; ‖ to cackle, tittle-tattle.
Колотúрный, *adj.* de cancan, de bavardage..... plauderhaft, klatschhaft. [*pl* talkative.
Колотúрство, *sn.* les commérages, cancans *m*.... Weibergeklatsch *n*, Klatschereien tittle-tattle.
Колóть, II. 1, кольнýть, *ra.* piquer, aiguillonner; ‖ tuer, égorger; ‖ fendre, couper; ‖ *fig.* reprocher, offenser; ‖ *v. imp.* causer une douleur aiguë. stechen; ‖ schlachten, tödten; ‖ spalten, zerhauen; ‖ vorwerfen; ‖ Seitenstiche haben. to prick, sting; ‖ to kill, stick; ‖ to cleave, split; ‖ to reproach; ‖ to make to smart.
—ся, *rr.* être fendu, être coupé; ‖ se fendre, se fêler; ‖ se piquer; ‖ piquer, être piquant. gespalten werden; ‖ bersten; ‖ sich stechen; ‖ stechen. to be cloven; ‖ to crack; ‖ to prick one's self; ‖ to prick.
Колотьбá, *sf. pop.* le besoin, la gêne..... die mißlichen Umstände *pl*.... narrow circumstances.
Колóтье, *sn.* action de fendre; ‖ la colique; ‖ — *из боку*, la pleurésie; ‖ — *из груди*, la péripneumonie. das Spalten; ‖ die Colik; ‖ das Seitenstechen; ‖ die Lungenentzündung. cleaving; ‖ the colic; ‖ pleurisy; ‖ peripneumony.
Колочéніе, *sn.* action de battre, de frapper..... das Klopfen, Schlagen. knocking, beating.
Колóшникъ, *sm.* le gueulard *(d'un haut fourneau)*. die Gicht, das Ofenloch..... throat, mouth *(of furnaces)*.

Колпа́къ, *sm. dim.* колпачёкъ, le bonnet de nuit; 1) la cloche *(pour couvrir)*; 2) calotte *(d'une montre)*; 3) le chapiteau *(d'alambic)*; 4) manteau *(de cheminée)*; 4) la ferrure *(d'un pilotis)*; *-а́чный, adj.*

Колпа́чникъ, -ница, *s.* le bonnetier, chaussetier..

Ко́лпикъ, *sm. u -ница, oiseau*, la spatule; *-ничій, adj.*

Колту́нъ, *sm. Méd.* la plique, le plica; *-но́вый, adj.*.

Колты́, *sm. pl. pop.* circonstances embarrassantes..

Колупа́нie, *sn.* action d'éplucher, de trier.....

Колупа́ть, I.1, колупну́ть, *ca.* éplucher, trier.....

Колу́рій и Колю́ръ, *sm. Astr.* le colure.....

Ко́лча и Колченóжка, *sc.* boiteux, -euse.....

Колча́нъ и Калча́нъ, *sm.* le carquois; *-нный, adj.*

Колчеда́нъ, *sm.* la pyrite *(minéral)*; *-нный, adj.*..

Колченóгій, *adj.* boiteux.....

Ко́лчить и Колченóжить, *vn.* boiter, clocher....

Колъ, *sm.* 9, *dim.* колóкъ *u* ко́лышекъ, le pieu, poteau, palis; || dent aiguë *(du cheval)*; *-ловóй, adj.* [*adj.*

Колыбе́ль, *sf. dim.* -бе́лка, le berceau (et *fig.*); *-льный,*

Колымáга, *sf. dim.* -мáжка, ancienne voiture; || le tapecu, mauvais équipage; *-áжный, adj.*

Колыха́нie, *sn.* agitation *f*.....

Колыха́ть, I.1, *u* II.6, -хну́ть, *vn. u -ся, vr.* s'agiter.

Колы́шка, *sf.* 4, *змуть —ки*, dire des bons mots...

Коль, *adv.* combien! || *conj.* lorsque, quand; || si ...

Ко́льмй па́че, *adv.* d'autant plus.....

Кольну́ть, III.1, *см.* **Коло́ть**. || **Коля́ка, Коля́чить**,

Кольцё, *sn.* 4, *dim.* колéчко, un anneau; *-лéчный, adj.*

Кольцевóй, *adj.* d'anneau; || fait d'anneaux.....

Кольцеобрáзный, *adj.* annulaire, en forme d'anneau

Кольчáтый, *adj.* fait *ou* composé d'anneaux; || *-тыя жиéотныя, Il. nat.* les annélides *m*.

Кольчу́га, *sf.* la cotte de mailles; *-у́жный, adj.*...

Кольчу́жникъ, *sm.* homme cuirassé.....

Ко́льщикъ, *sm.* le fendeur de bois.....

Колѣ́но, *sn. irr. dim.* колѣ́нко *u* колѣ́нце (*pl.* колѣ́нн), le genou; || (*pl.* колѣ́на) la race lignée, génération; || partie *(d'une pièce de musique)*; || (*pl.* колѣ́нья) le nœud *(des plantes)*; *-нный*, du genou.

Колѣнопреклоненie, *sn.* la génuflexion.....

Колѣнопреклóнный, *adj.* fait avec génuflexion..

Колѣ́нчатый, *adj.* à nœuds, géniculé *(des plantes)*.

Колѣ́ть, I.4, по-, *vn.* avoir froid; || crever, périr...

Колючесть, *sf.* état *m* d'une chose piquante.....

Колючій, *adj.* piquant, qui pique.....

Колю́чка, *sf.* 4, le piquant; || toute chose piquante.

Колю́шка, *sf. poisson*, l'épinoche *f*.....

Коля́да, *sf. dim.* коля́дка, les chants *m* de Noël....

Коляда́ть, I.2, *vn.* aller chanter à Noël et au Nouvel an pour souhaiter les bonnes fêtes.

Коля́ска, *sf.* 3, *dim.* -сочка, la calèche; *-сочный, adj.*

Кома́нда, *sf.* les ordres *m*; || le corps, détachement; || *Milit.* commandement; *-дный*, de commandement.

Кома́ндировать, I.2, от-, *ca.* commander, envoyer.

Командиро́вка, *sf.* le commandement, envoi.....

Командúръ, *sm. Milit. Mar.* le commandant; *-рскій*,

Командованie, *sn.* action de commander. [*adj.*

Командовáть, *ca. (чѣмъ)* commander *(une troupe)*.

die Schlafmütze; 1) Glocke, Glasglocke; 2) der Deckel (einer Uhr); 3) Destillirhelm; 4) Kaminmantel; 5) Pfahlschuh.

der Mützenmacher.....

der Löffelreiher, die Spatelgans.

der Weichselzopf.....

schwierige Verhältnisse *pl*....

das Ausklauben.....

ausklauben, lesen.....

der Colur.....

der od. die Lahme, Hinkende..

der Köcher.....

der Kies.....

lahm, hinkend.....

auf einem Fuße hinken.....

der Pfahl, Zaunpfahl; || Schneidezahn (eines Pferdes).

die Wiege.....

eine alte Kutsche; || der Rippenstößer, schlechtes Fuhrwerk.

die Bewegung, das Schwanken.

sich bewegen, schwanken.....

witzige Einfälle vorbringen...

wie viel, wie sehr! || wann; || wenn.

desto mehr.....

см. **Каля́ка и Каля́чить.**

der Ring.....

Ring-; || aus Ringen bestehend.

ringförmig.....

aus Ringen zusammengesetzt; || die Ringelwürmer *pl*.

das Panzerhemd.....

ein gepanzerter Mann.....

der Holzspalter, Holzhauer...

das Knie; || das Geschlecht, der Stamm; || der Theil (eines Musikstücks); || der Knoten, Schuß, Absatz (einer Pflanze).

die Kniebeugung.....

mit Kniebeugung geschehend..

knotig, gegliedert.....

frieren; || krepiren, sterben...

der stechende Zustand.....

stechend, stachelig.....

der Stachel; || eine stechende Sache; der Stichling.....

die Weihnachtslieder *pl*.....

Lieder singen um zu Weihnachten und zum Neujahr Glück zu wünschen

die Kalesche.....

die Befehle *pl*; || das Commando; || Commandowort.

commandiren, schicken.....

das Commandiren, Schicken..

der Befehlshaber, Commandant

das Commandiren.....

commandiren, anführen.....

night-cap; 1) bell-glass; 2) watch-case; 3) head *(of alembics)*; 4) mantle *(of a chimney)*; 5) iron shoe *(of piles)*

cap-maker, hosier.

spoon-bill.

plica Polonica.

obstacles.

pickling, peeling.

to pick, peel.

colure.

a hobbler, limper.

a quiver.

pyrites.

hobbling, limping.

to hobble, limp.

a stake, pale, pile; || cutting tooth *(of a horse)*.

a cradle.

an old carriage; || a tumbrel, bad carriage.

shaking, tossing.

to rock, swing, shake.

to say jests.

how much! || when; || if.

so much the more.

ring, link.

of ring; || made of rings.

annular.

made of rings, annulated; || annelides *pl*.

chain-mail.

a man in chain-mail.

wood-cutter.

the knee; || a line, branch, race, generation; || part *(of a musical piece)*; || knot, joint, geniculation.

kneeling, genuflexion.

made with kneeling,

geniculated, knotted.

to starve; || to perish, die.

prickliness.

prickly, aculeate.

prickle; || prickly thing.

stickle-back.

Christmas carols.

to carol, wish a merry Christmas *or* a happy new year.

calash, carriage.

orders *pl*; || body, detachment; || command.

to detach, despatch.

detaching, despatching.

commander.

commanding.

to command.

Командо́рство, *sn.*	die Comthurei.....	a commandery.
Командо́ръ, *sm.* commandeur *(d'un ordre)*; ‖ *капита́нъ —*, *Mar. vi.* chef d'escadre *(5e cl.)*; *-рскій*, *adj.*	der Comthur, Commandeur; ‖ Befehlshaber eines Geſchwa-	commander *(of an order)*; ‖ commodore.
Конари́никъ, *sm.*	die Dürrwurz.....[ders	flea-bane, conyza.
Кома́ръ, *dim.* -а́рикъ,	die Mücke, Schnake.....	gnat, musquito.
Комедіа́нтъ, -тка, *s.*	Schauſpieler, -in.....	comedian; actor, -tress.
Коме́дія, *sf.*	das Luſtſpiel; ‖ komiſcher Vorfall.	comedy, play; ‖ farce.
Комелёкъ, *sm.* 2, *см.* **Камелёкъ**.		
Ко́мель, *sm.* 1, *dim.* **ко́мелекъ**,	das dicke Ende (eines Balkens); ‖ Ende (der Haare; eines Beſens	the thick end *(of a beam)*; ‖ end *(of hair; of a broom)*.
Комендантъ, *sm.*	der Commandant.....	a commandant.
Комендо́ръ, *sm. Mar.*	der Stückrichter.....	captain of the gun.
Коме́та, *sf.*	der Comet.....	a comet.
Ко́микъ, *sm.*	der Komiker.....	comic author; comic actor.
Комите́тъ, *sm.*	der Ausſchuß, das Comité...	a committee.
Коми́ческій, *adj.*	komiſch.....	comic, comical; -ly.
Ко́мкать, I.1, с-, *ra. pop.*	zerknümpeln, zerknittern.....	to tumble, rumple, ruffle.
Комковатый, *adj.*	klümperig.....	clotty, grumous.
Комментарій, *sm.*	der Commentar, die Erklärung.	a commentary.
Коммерція, *sf.*	der Handel, das Commerz....	commerce, trade; commer-
Коммиссаріатъ, *sm.*	Commiſſariat *n*, Kriegsinten-	commissariate. [cial
Коммиссáрство, *sn.*	das Commiſſärsamt. [danz *f*	commissaryship.
Коммиссáръ, *sm.*	der Commiſſär.....	a commissary.
Коммиссіонéръ, *sm.*	der Commiſſionär.....	factor, commissioner.
Коммíссія, *sf.*	der Auftrag; ‖ die Commiſſion.	commission; ‖ committee.
Ко́мната, *sf. dim.* -атка,	das Zimmer, die Stube.....	room, chamber, apartment.
Комо́дъ, *sm. dim.* -о́децъ,	die Commode.....	drawers, chest of drawers.
Комо́лый, *adj.*	ungehörnt.....	hornless.
Компа́ктный, *adj.* *-ное изда́ніе*,	zuſammengedrängte Ausgabe *f.*	a compact edition.
Компаніе́щикъ, *s.*	der Branntweins-Pächter....	brandy-farmer.
Компаніо́нъ, *sm.*	der Compagnon, Kamerad; ‖ die Geſellſchafterin.	a companion, fellow; ‖ a lady's companion.
Компа́нія, *sf. Com.*	die Geſellſchaft.....	company, partnership.
Компа́съ, *sm.*	der Compaß.....	a compass.
Компиля́ція, *sf.*	die Compilation, Sammlung.	compilation.
Комплектова́ть, I.2, у-, *Milit. ra*,	vollzählig machen.....	to complete, fill up.
Компле́ктъ, *sm.*	die volle Zahl; vollzählig....	complement; *adj.* complete.
Комплиме́нтъ, *sm.*	Compliment *n*, Verbeugung *f.*	a compliment.
Компози́торъ *u* **Компони́стъ**, *sm. Mus.*	der Componiſt, Tonſetzer....	composer.
Компози́ція, *sf.*	die Compoſition; Zuſammenſe-	composition, composing; ‖
Компо́стъ, *sm. Agric.*	der Compoſt, die Düngung...	compost.
Компре́съ, *sm. Chir.*	die Compreſſe, das Bäuſchchen.	compress, pledget, bolster.
Колоти́ть, II.3, при-, *ra. pop.*	einen prügeln, niederſchlagen.	to maul, baste.
Комъ, *sm.* 9, *dim.* **комо́къ**,	der Klumpen, Ball.....	lump, ball, clod, heap.
комомъ, *adv.*	in einem Klumpen.....	in a ball, in a lump.
Конóга, *sf.*	der Kahn aus einem Stücke...	canoe but of a single tree.
Конáть, I.1, до-, *ra. pop.*	einen auf's Äußerſte bringen..	to drive to extremity.
—ся, по-, *vr.*	mit einem Stricke das Loos zie-	to draw lots with a string.
Конвéнтъ, *sm.*	der Nationalconvent.....[hen	the national convention.
Конвéнція, *sf.*	die Convention, der Vertrag..	convention, covenant.
Конвéртъ, *см.* **Кувéртъ**. ‖ **Конди́торъ**, *см.* **Кандитеръ**.		
Конвíктъ, *sm.*	das Convict.....	boarding-school, seminary.
Конвóй, *sm.*	die Begleitung, Bedeckung...	a convoy, an escort.
Конвойровáть, I.2, *Milit. Mar.*	begleiten, bedecken.....	to convoy, escort.
Конву́льсія, *sf. Méd.*	die Convulſion, Verzuckung...	a convulsion.
Конгрéсъ, *sm.*	der Congreß, Verein.....	congress.
Кондáкъ, *sm.*	ein kleiner Lobgeſang.....	a short hymn.

Кондиція, *sf.* la condition, clause. | die Bedingung. | condition.
Кондуитный, *adj.* — *списокъ*, la liste de conduite. | die Aufführungsliste. | a list of conduct.
Кондукторъ, *sm.* le conducteur; **-рскій**, *adj.* | der Conducteur, Aufseher. | conductor, leader.
Кондырь, *sm. dim.* **-дырёкъ**, le parement *(d'un habit)*. | der Aufschlag. | a cuff.
Конёвина, *sf.* la chair de cheval. | das Pferdefleisch. | horse-flesh.
Конёвій, *adj.* 3, *u* **Конскій**, de cheval, hippique. | Pferde-, vom Pferde. | horse, horse's.
Коневодство *u* **Коноводство**, *sn.* l'élève chevaline. | die Pferdezucht. | the breeding of horses.
Коневодъ *u* **-водецъ**, *s.* éleveur de la race chevaline. | der Pferdezüchter. | breeder of horses.
Конёкъ, *sm.* 2, *dim.* petit cheval; 1) *fig.* le cheval de bataille, la marotte; 2) le patin; 3) *insecte*, le grillon; 4) *poisson*, l'hippocampe *m*; 5) le faîtage, comble *(du toit)*; 6) linteau *(de porte)*; **-ньковый**, de patin. | Pferdchen; 1) Steckenpferd *n*; 2) Schlittschuh; 3) Grashüpfer *m*; 4) Seepferdchen *n*; 5) Dachstuhl, Giebel; 6) Thürsturz *m*. | little horse; 1) hobby-horse, hobby; 2) skate; 3) cricket; 4) sea-horse; 5) ridge, cope; 6) lintel, head-piece.
Конехвостъ, *sm. plante*, la prêle, hippuride. | der Pferdeschwanz. | horse-tail, shave-grass.
Конецъ, *sm.* 1, *dim.* **кончикъ**, la pointe, extrémité; || fin, issue; || une pièce, un coupon *(d'étoffe)*; || le ligneul; || *fig.* le but, motif, la cause, intention. | die Spitze; || das Ende; || Stück Zeug; || der Pechdraht; || Beschluß, die Absicht, das Ziel. | extremity, point; || end, issue; || piece, remnant; || wax-end; || design, intention.
въ —, *adv.* entièrement; || **подъ —**, vers la fin. | gänzlich; || gegen das Ende. | totally; || towards the end.
и концы въ воду, personne ne s'en soucie. | kein Hahn kräht darnach. | nobody cares for it.
концы хоронить, cacher une mauvaise action. | eine böse That verbergen. | to conceal a bad intention.
Конечно, *adv.* certainement, assurément; || sans doute. | [lich allerdings, freilich; || wahrscheinlich | certainly, indeed; || likely.
Конечный, *adj.* final, dernier; || *fig.* entier, total. | End-, letzte; || gänzlich, völlig. | final, last; || total.
Коникъ, *sm.* long coffre qui sert de banc. | Bank die als Kasten dient. | coffer-bench, locker.
Конина, *sf.* la chair de cheval; || peau de cheval. | Pferdefleisch *n*; || Pferdehaut *f*. | horse-flesh; || horse-hide.
Коническій, *adj.* conique (*см.* **Конусъ**). | konisch, kegelförmig. | conic, conical.
Конклавъ, *sm.* le conclave *(des cardinaux)*. | das Conclave. | conclave.
Конкурсъ, *sm. Com.* le concours des créanciers; || concours *m*, concurrence *f*; **-сный**, de concours. | der Concurs der Gläubiger; || die Mitbewerbung. | a meeting of creditors: competition.
Конная, *adj. sf.* le marché aux chevaux. | der Roßmarkt. | a horse-market.
Конникъ, *sm.* le cavalier. | der Reiter. | a horse-soldier, horseman.
Конница, *sf.* la cavalerie. | die Reiterei, Cavallerie. | the horse, cavalry.
Конноартиллерійскій, *adj.* de l'artillerie à cheval. | von der Artillerie zu Pferd. | of horse-artillery.
—гвардеецъ, *sm.* 2, le garde à cheval; **-дейскій**, *adj.* | der Gardist zu Pferd. | a horse-guard.
—заводскій, *adj.* de haras, des haras. | zur Stuterei gehörig. | of studs.
—заводство, *sn.* l'exploitation *f* des haras. | die Stutereiverwaltung. | management of studs.
—заводчикъ, *sm.* l'exploiteur de haras. | der Stutereibesitzer. | manager of studs.
—пионеръ, *sm.* le pionnier à cheval; **-рный**, *adj.* | der Pionnier zu Pferd. | a horse-pioneer.
Конный, *adj.* de cheval, à cheval; || de cavalerie; || *sm.* le cavalier; || **-ная статуя**, la statue équestre. | Pferde-, beritten; || Reiter-; || der Reiter; || die Reiterstatue. | horse; || of cavalry; || a horseman; || equestrian statue.
Конобъ, *sm. sl.* le bassin, pot; **-бный**, *adj.* | das Becken, der Topf. | basin, pot.
Коновалъ, *sm.* le médecin vétérinaire; **-льскій**, *adj.* | der Roßarzt, Fahnenschmied. | farrier, veterinary surgeon.
Коновальный, *adj.* **-ное искусство**, l'hippiatrie *f*. | die Roßarzneikunst. | veterinary art, farriery.
Коноватка, *sf.* le voile de tabis. | der Schleier von Konowat. | a veil of tabby.
Коноватъ, *sm.* le tabis *(étoffe)*; **-тный**, de tabis. | gewässertes Seidenzeug. | tabby, tabby silk.
Коновной, *adj.* principal, qui est à la tête. | der erste, der vornehmste. | chief, first.
Коноводъ, *sm.* le chef de parti, meneur (*см.* **Коневодъ**). | der Parteiführer, Anführer. | ring-leader.
Коновой, *adj.* de rangée d'osselets (*см.* **Конъ**). | zur Reihe der Knochen gehörig. | of a row of cockals.
Коновязь, *sf.* les entraves *f* *(d'un cheval)*. | der Spannstrick. | horse-lock.
Конойдъ, *sm. Géom.* le conoïde; **-дальный**, conoïdal. | der Afterkegel; afterkegelförmig. | a conoid; conoidical.
Конопатить, II. 5, *ca.* calfeutrer, calfater. | verstopfen, kalfatern. | to calk.
Конопатка, *sf.* le calfeutrage; || calfait, ciseau à calfater. | das Kalfatern; || Kalfatereisen. | calking; || calking-iron.
Конопатный, *adj.* de calfeutrage, de calfatage. | zum Kalfatern dienend. | a calker.
Конопатчикъ, *sm. Mar.* le calfat. | der Kalfaterer. | for calking.
Конопатый, *adj. pop.* couvert de taches de rousseur. | das Werg zum Kalfatern. | calking, oakum, tow.
Конопать, *sf.* étoupe *f* pour calfater. | sommerfleckig. | freckled.
Конопачение, *sn.* le calfeutrage, calfatage. | das Verstopfen, Kalfatern. | calking.
Конопельникъ, *sm. plante*, l'eupatoire *f*. | der Wasserdosten, Wasserhanf. | water-agrimony.
Конопля, *sf. u* **Конопель**, *sm.* 1, *plante*, le chanvre; || **— турецкая**, le ricin, palma-christi. | der Hanf, die Hanfpflanze; || der Wunderbaum. | hemp, hemp-seed; || the castor-oil plant.

Конопля́никъ, *sm.* la chènevière	der Hanfacker, das Hanffeld	a hemp-field.
Конопля́нка, *sf. oiseau*, la linotte; ‖ *plante*, la cannabine	der Hänfling; ‖ das Streichkraut	the linnet; ‖ dyer's weed.
Конопля́ный и **-пе́льный**, *ad.* de chanvre, cannabin	Hanf-, von Hanf, hänfen	hemp, of hemp.
Коносаме́нтъ, *sm. Com.* le connaissement	Frachtbrief *m*, Connoſſement *n.*	a bill of lading.
Консерваторія, *sf.* le conservatoire	das Conſervatorium	conservatory.
Консе́рвы, *sf. pl.* les conserves *f*	die Conſervationsbrille	preservers.
Консиліумъ, *sm.* le conseil, la consultation	die ärztliche Conſultation	council, consultation.
Консисто́рія, *sf.* le consistoire; **-о́рскій**, de consis-	das Conſiſtorium	consistory.
Консисторіа́льный, *adj.* consistorial. [toire	conſiſtorial	consistorial.
Ко́нскій, *adj.* de cheval; ‖ **— заво́дъ**, le haras	Pferde-; ‖ die Stuterei	horse, of horses; ‖ a stud.
Консо́ль, *sf. Archit.* la console	der Kragſtein	consol, pier-table.
Конспе́ктъ, *sm.* un aperçu, exposé, sommaire	die Überſicht	a sketch, rapid view.
Констапе́ль, *sm. Mar.* maître canonnier; **-льскій**, *adj.*	der Conſtabel	gunner, master gunner.
Констапе́льская, *adj.* la sainte-barbe, gardiennerie.	die Conſtabelkammer [*f*	gun-room.
Конституція, *sf.* la constitution; **-ціо́нный**, *adj.*	Conſtitution, Staatsverfaſſung	constitution.
Ко́нсулъ, *sm.* le consul; **-льскій**, de consul, consulaire.	der Conſul; Conſul-, conſulariſch	consul; *adj.* consular.
Ко́нсульство, *sn.* le consulat	das Conſulat	consulate, consulship.
Консульта́нтъ, *sm.* le médecin consultant	der rathgebende Arzt [*f*	consulter.
Консульта́ція, *sf.* la consultation	Conſultation, Berathſchlagung	consultation.
Контарь, *sm.* la romaine; ‖ le quintal, 2 poudes et demi.	die Schnellwage; ‖ der Zentner.	a steelyard; ‖ a quintal.
Конто́ра, *sf.* le comptoir, bureau; **-рскій**, de comptoir.	das Comptoir, die Schreibſtube.	counting-house, office.
Конто́рка, *sf.* 3, le bureau, pupitre	Schreibtiſch *m*, Schreibpult *n.*	bureau, desk, writing-table.
Конто́рщикъ, *sm.* le chef du comptoir	der Comptoriſt [*m*	counting-house clerk.
Контрабанда, *sf.* la contrebande; **-дный**, *adj.*	Contrebande *f*, Schleichhandel	contraband, smuggling.
Контрабандистъ и **-ди́ръ**, *sm.* le contrebandier.	der Schmuggler, Schleichhänd-	contrabandist, smuggler.
Контрабасистъ, *sm.* le contre-bassiste; ‖ la basse-	der Contrebaſſiſt; ‖ Baſſiſt. [ler	a double-bass player; ‖ bass.
Контраба́съ, *sm.* la contre-basse [contre	der Contrebaß	double-bass.
Контра-га́лсъ, *sm. Mar.* **-сомъ**, à contre-bord	einander entgegen	aboard of each other.
Контрактова́ться, I.2, **за-**, *er.* s'engager par contrat.	einen Vertrag ſchließen	to contract with.
Контра́ктъ, *sm.* le contrat	der Contract, Vertrag	a contract. [ter-point
Контрапунктистъ, *sm.* le contrapontiste	der Contrapunktiſt	man acquainted with coun-
Контрапу́нктъ, *sm. Mus.* le contre-point	der Contrapunkt [ben	counter-point.
Контрасигни́ровать, I.2, *ca.* contre-signer	contraſigniren, mit unterſchrei-	to countersign.
Контрафаго́тъ, *sm.* le contre-basson	das Contrafagott	double-bassoon.
Контрафа́кція, *sf.* la contrefaçon (*d'un ouvrage*)	der Nachdruck	piracy; pirated copy.
Контрибу́ція, *sf. Milit.* la contribution; **-ціо́нный**, *adj.*	Contribution, Brandſchatzung *f.*	a contribution.
Контрми́на, *sf. Milit.* la contre-mine	die Gegenmine	counter-mine.
Контроле́ръ, *sm.* le contrôleur; **-рскій**, *adj.*	der Controleur, Gegenrechner	controller.
Контроли́ровать, I.2, *ca.* contrôler	controliren	to control.
Контро́ль, *sm.* le contrôle; **-льный**, du contrôle	die Controle, das Gegenregiſter	control.
Контрфо́рсы, *sm. pl. Fortif.* les contre-forts *m*	die Strebemauern, Widerlagen	counter-forts.
Контръ-адмира́лъ, *sm.* le contre-amiral (*3e cl.*)	der Contre-Admiral [*pl*	rear-admiral.
—а́льтъ, *sm.* le contralto	der Alt, die Altſtimme	contralto.
—эскарпъ, *sm. Fortif.* la contrescarpe	Gegenwall *m*, Außenböſchung *f.*	counterscarp.
Контузить, II.4, **о-**, *ca.* contusionner, faire une con-	eine Contuſion machen, quetſchen	to contuse, bruise.
Контузія, *sf.* la contusion [tusion	die Quetſchung, Contuſion	a contusion.
Конура, *sf. dim.* **конурка**, *см.* **Канура**.		
Ко́нусъ, *sm. Géom.* le cône; **-сный**, de cône, conique.	der Conus, Kegel	a cone.
Конфе́нта, *dim.* **-фе́точка**, la dragée, le bonbon; ‖ *pl.* **-кты**, *sm.* les dragées, confitures *f*; **-тный**, *adj.*	ein Confect, Zuckerplätzchen *n*; ‖ das Zuckerwerk, Confect.	a comfit, sugar-plum; ‖ comfits, sweetmeats.
Конферéнція, *sf.* la conférence	die Conferenz	a conference.
Конфе́тчикъ, **-чица**, *s.* confiturier, -ère; confiseur.	Zuckerbäcker, -in; der Conditor.	confectioner.
Конфирмація, *sf.* la confirmation, ratification	die Beſtätigung, Confirmation.	confirmation, ratification.
Конфирмова́ть, I.2, *ca.* confirmer, ratifier	beſtätigen, confirmiren	to confirm, ratify.
Конфиска́ція, *sf.* la confiscation	die Confiscirung	confiscation.
Конфисковáть, I.2, **за-**, *ca.* confisquer	confiſciren, wegnehmen	to confiscate.
Конхиліологи́ческій, *adj.* conchyliologique	konchyliologiſch	conchological.
Конхиліоло́гія, *sf.* la conchyliologie	Konchyliologie, Muſchellehre *f.*	conchology, conchyliology.

Концево́дъ, -лка, *s. fam.* rapporteur, -euse	Neuigkeitskrämer, -in	tale-bearer, tell-tale.
Концентри́ческій, *adj. Géom.* concentrique	concentrisch	concentric.
Концерти́тъ, *sm.* la symphonie concertante	die concertirende Symphonie	concertante.
Конце́ртъ, *sm.* le concert; **-тный**, de concert	das Concert	a concert.
Концо́вый, *adj.* vendu par pièces *(des étoffes)*; ‖ *sm.* conducteur de barques d'un endroit à un autre.	stückweise verkauft; ‖ der Barkführer von einem Orte zum andern	sold by pieces; ‖ a man who goes along with the barks.
Кончáръ, *sm. ci.* le glaive, coutelas	das Schwert	a sword.
Кончáть, I.1, *parf.* **кóнчить**, II.3, *ra.* finir, achever. —**ся**, *rr.* se terminer; ‖ **с-**, décéder, mourir	enden, beendigen; sich endigen; ‖ verscheiden, sterben	to end, finish, terminate. to end; ‖ to decease, die.
Кóнчикъ, *dim. см.* **Конéцъ**. ‖ **Конéйка, Конéечный**, *см.* **Конáйка и Конáечный**.		
Кончи́на, *sf.* le décès, le trépas, la mort	das Ableben, der Hintritt, Tod	decease, death.
Конъ, *sm.* la rangée d'osselets à jouer; ‖ l'enjeu *m.*	Reihe Spielknochen *f*; ‖ Einsatz *m*	a row of cockals; ‖ the stake.
Конь, *sm. dim.* **конёкъ**, le cheval, coursier; ‖ le cavalier *(aux échecs)*; ‖ le faîtage, comble.	das Roß, Pferd; ‖ der Springer; ‖ Dachstuhl, Giebel.	a horse, courser; ‖ knight *(at chess)*; ‖ ridge-piece.
Коньковый, *adj.* de patins (*см.* **Конёкъ**)	zu den Schlittschuhen gehörig	of skates.
Кóнюхъ, *sm.* le palefrenier; **-юшескій**, de palefrenier	der Stallknecht	groom, stable-boy.
Конюшій, *adj. sm.* l'écuyer *m*	der Stallmeister	an equerry.
Конюшня, *sf.* 4, *dim.* **-шенка**, l'écurie *f*; **-шенный**, *adj.*	der Stall, Pferdestall	a stable.
Конникóвка, *sf. plante*, la coronille	die Kronenwicke	hatchet-vetch.
Координáты, *sf. pl. Géom.* les coordonnées *f*	die Coordinaten *pl.*	coordinates *pl.*
Копá, *sf.* le tas, monceau; ‖ 60 gerbes de blé	der Haufen; ‖ 60 Garben *pl.*	heap; ‖ sixty sheaves.
Кóпа, *sc. pop.* le lambin, poule mouillée	träger Mensch, die Schlafmütze	a dawdler, dallier.
Копáлъ, *sm.* le copal; **-ловый**, de copal	der Kopal, das Kopalharz	copal.
Копáльный и Копáтельный, *adj.* servant à bêcher.	zum Umgraben dienend	for digging.
Копáльщикъ и Копáтель, *sm.* le terrassier	der Gräber, Wallgräber	digger.
Кóпанецъ, *sm.* 1, petit fossé	der kleine Graben	a small ditch.
Копáніе, *sn.* и **Кóпка**, *sf.* action de bêcher	das Graben	digging, delving.
Кóпань, *sf.* le fossé, canal; ‖ *pl.* **-ни**, arbres *m* de traîneau	der Kanal; ‖ die Schlittenbäume	ditch; ‖ slides *(of sledges)*.
Копáть, I.1, **копнýть**, *ra.* fouir, creuser, bêcher —**ся**, *rr.* être creusé, être bêché; ‖ fouiller, chercher; ‖ *(за что)* être lent, lambiner.	graben, umgraben [*pl* gegraben werden; ‖ suchen, aufsuchen; ‖ langsam seyn, trödeln.	to dig, delve. to be dug; ‖ to dig into, rummage; ‖ to dawdle, loiter.
Копéйникъ и Копéйщикъ, *sm.* le piquier, lancier.	der Lanzenträger, Pikenier	pike-man, lancer.
Копéйный, *adj.* de lance, de pique (*см.* **Копьё**)	zum Spieße gehörig	pike, of a pike.
Копéистъ и Копúстъ, *sm.* le copiste; **-тскій**, de copiste	der Copist, Abschreiber	copier, copyist.
Копéйчатый, *adj.* en forme de lance.	lanzenförmig	lanceolate.
Копённый, *adj.* de tas, en tas (*см.* **Копнá**)	von Haufen, in Haufen gelegt	of heap, in heaps.
Копёрщикъ, *sm.* le surveillant de pilotage.	der Aufseher beim Einrammeln	director of a pile-engine.
Копёръ, *sm.* 1, la sonnette *(de pilotage)*; ‖ *plante*, l'aKóпетень, *см.* **Копúтень**. ‖ **Копіé**, *см.* **Копьё**.	die Ramme; ‖ der Dill	pile-engine; ‖ dill.
Копированіе, *sn.* и **-ровка**, *sf.* action de copier	das Copiren	copying.
Копировáть, I.2, **с-**, *ra.* copier	copiren	to copy.
Копúть, II.2, *ra.* amasser, entasser, accumuler	anhäufen, sammeln	to heap, gather, amass.
Копúщникъ, *sm. plante*, alhagi, sainfoin de Perse *m.*	der Mannaklee	Persian honey-suckle.
Кóпія, *sf.* la copie, l'apographe *m*	die Copie, Abschrift	a copy.
Кóпкій, *adj.* 2, facile à bêcher	leicht zu graben	easy to dig.
Коплéніе, *sn.* accumulation *f*, entassement *m*	die Häufung, Anhäufung	heaping, accumulation.
Копнá, *sf.* 4, *dim.* **копёнка**, le tas, la meule *(de foin)*.	der Haufen, Schober	heap, cock, mow, rick.
Кóпотный и -ный или Копотли́вый, *adj.* indolent, lambin, lent; **-ко, -ement**; ‖ minutieux.	unbehend, langsam; ‖ schwierig, mühsam, mühselig.	tardy, slow, tedious; **-ly**; ‖ minute, painful, toilsome.
Кóпотность и -тли́вость, *sf.* la lenteur, indolence.	die Langsamkeit, Trägheit	tardiness, slowness.
Копоту́нъ, -у́нья, *s.* lambin, -ine; lendore	Trändler, Zauderer, -in	dawdle, creep-mouse.
Кóпоть, *sf.* la suie fine; ‖ fosse au goudron	der feine Ruß; ‖ die Theergrube	a fine soot; ‖ the tar-pit.
Копоши́ть, II.3, *ra.* remuer; ‖ faire lentement —**ся**, *rr.* fourmiller	rühren, bewegen; ‖ langsam machen, wimmeln [chen	to stir, move; ‖ to do slowly. to swarm, teem.
Копровый, *adj.* de sonnette (*см.* **Копёръ**)	zur Ramme gehörig	of a pile-engine.
Коптúльный, *adj.* servant à fumer.	zum Räuchern dienend	for smoke-drying.
Коптúльня и -тúлка, *sf.* la chambre à fumer les viandes	die Räucherkammer	smoke-drying shed.
Коптúльщикъ, *sm.* celui qui fume les viandes	einer der Fleisch räuchert	a smoke-drier.

Коптѝть, II.5, *ra.* enfumer; ‖ fumer *(les viandes)*; ‖ — *нéбо*, végéter, vivoter; ‖ **-ся**, *rr.* être enfumé.
Коптѣть, II.5, *rn.* s'enfumer; ‖ *(надъ чѣмъ)* s'occuper de
Копчéніе, *sn.* l'action de fumer *(les viandes)*.....
Копъ, *sm.* класть въ —, amasser, entasser.....
Копы́лъ, *sm.* 9, le montant de traineau; **-льный**, *adj.*
Копы́тень, *sm.* 1, *u* **Копы́тникъ**, *plante*, le cabaret.
Копы́тистый, *adj.* à grands sabots.....
Копы́тить, II.5, с-, *ra.* débusquer, supplanter.....
Копы́то, *sn. dim.* **копы́тце**, le sabot, la corne *(du pied)*; ‖ **-тный**, *adj.*; **-тныя животныя**, les animaux onguiés.
Копы́тчатый, *adj.* en forme de sabot.....
Копы́шиться, *см.* **Копошúться**. ‖ **Корáнъ**, *см.*
Копь, *sf.* la mine, minière; ‖ **ýгольная** —, houillère.
Копьё, *sn. dim.* **копьецó**, la pique, lance; **-нéйный**, *adj.*
Копьевúдный, *adj.* en forme de lance, lancéolé...
Копьенóсецъ, *sm.* 1, le piquier, hastaire.....
Копѣечный, *adj.* d'un copeck, qui coûte un copeck.
Копѣ́йка, *sf.* 4, *dim.* **копѣчка**, le copeck. [*adj.*
Корá, *sf.* écorce *(d'arbre)*; ‖ écorce, croûte *f*; **-рáный**,
Корабéльный, *adj.* de vaisseau, de navire, naval.
Корабéльщикъ, *sm.* le patron d'un navire; **-щичій**,
Кораблекрушéніе, *sn.* le naufrage.....]*adj.*
—обрáзный, *adj.* naviforme.....
—строéніе, *sn.* l'art *m* de construire les vaisseaux.
—стройтель, *sm.* le constructeur de vaisseaux..
—стройтельный, *adj.* de la construction des vais-
—хозя́инъ, *sm.* le maître d'un navire. [seaux
Корáбликъ, *sm. dim.* le nautile *(mollusque)*; ‖ *ri.* une sorte de bonnet naviforme.
Корáбль, *sm. dim.* **-бликъ**, le vaisseau, navire, bâtiment
Корáллъ, *sm.* le corail; **-ловый**, de corail.....
Коралúки, *sm. pl.* les coraux *m (enfilés)*; **-ковый**, *adj.*
Корвáна, *sf.* le tronc *(d'église)*.....
Корвéтъ, *sm. Mar.* la corvette.....
Корá, *sf. oiseau*, la corneille emmantelée; ‖ *pop.* vieille femme; ‖ écueil, rocher, banc de sable *m*.
Кóрда, *sf.* la longe *(de manége)*.....
Кордебатáлія, *sf. Mar.* le corps de bataille.....
Кордегáрдія, *sf.* le corps de garde.....
Кордóнъ, *sm. Milit.* le cordon; **-нный**, de cordon..
Корепáстый, *adj.* trapu, gros et court.....
Корепевúкъ, *sm.* corbeille faite de racines. [cines
Корепевóй *u* **Корневóй** *adj.* de racine; fait de ra-
Корепúстый, *adj.* ayant de fortes racines.....
Коренно́й, *adj.* fondamental; ‖ originaire, primitif; ‖ *sm.* batelier loué pour tout le voyage; ‖ — *зубъ*, une dent molaire; ‖ **-ная лошадь**, le timonier.
Корéнчатый, *adj.* formé de racines *(des plantes)*..
Коренщúкъ, -щúца, *s.* marchand (-nde) de racines.
Кóрень, *sm.* 1, *dim.* **корешóкъ** *(pl.* **кóренья** *u* **корéнья)** la racine *(prop. et fig.)*; ‖ le dos *(d'un livre)*.
переплётъ въ корешóкъ, une demi-reliure..
Корéцъ, *sm.* ' *u* **Корúкъ**, le puisoir; ‖ la huche *(du*
Коржáвина, . . une aspérité.....[*moulin)*
Коржáный, *adj.* durci, rude, raboteux.....
Коржáвѣть, I.4, за-, *rn.* se durcir, se raidir.....
Коржáнъ, *insecte*, *см.* **Капсúкъ**.

beräuchern; ‖ räuchern; ‖ ärmlich leben; ‖ beräuchert werden.
schwarz werden; ‖ sich beschäftidas Räuchern.....[gen
sammeln, bei Seite legen....
der Ständer (auf Schlittenbäudie Haselwurz.....[men)
große Hufe habend.....
ausstechen, vertreiben, stürzen.
der Huf; ‖ die hufigen od. mit Hufen versehenen Thiere *pl.*
hufähnlich, hufförmig.....
Алкорáнъ.
die Grube, Erzgrube; ‖ Kohlendie Lanze, Picke.....[grube
lanzenförmig, spießförmig...
der Lanzenträger, Spießträger.
eine Kopeke werth.....
die Kopeke, der Kopeken (Münze)
die Rinde; ‖ Kruste.....
vom Schiffe, Schiffs-.....
der Schiffer.....
der Schiffbruch.....
schiffförmig.....
der Schiffbau.....
der Schiffbauer, Schiffbaumeizum Schiffbau gehörig. [ster
der Schiffsherr.....
der Segler, die Schiffsschnecke; ‖ eine schiffförmige Mütze.
das Schiff.....
die Koralle; Korallen-.....
die Korallen *pl* (in Fäden)...
der Gotteskasten.....
die Corvette.....
die Nebelkrähe; ‖ ein altes Weib; ‖ die Klippe, Sandbank.
der Halfterriemen.....
das Mitteltreffen.....
das Wachhaus.....
der Cordon, die Truppenkette.
untersetzt, stämmig.....[Korb
ein aus Wurzeln geflochtener
Wurzel-; aus Wurzel gemacht.
voll Wurzeln.....
Grund-; ‖ ursprünglich; ‖ für die ganze Reise gemietheter Schiffer; ‖ der Backenzahn; ‖ Gabelaus Wurzeln bestehend. [pferd *n*
Wurzelkrämer, -in.....
die Wurzel (auch *fig.*); ‖ der Rücken (eines Buches).
der Halbfranzband.....
die Schöpfkelle; ‖ der Mehlkasten.
eine rauhe Stelle.....
rauh, grob.....
rauh werden, hart werden...

to smut; ‖ to smoke-dry; ‖ to live poorly; ‖ to be smutted.
to grow black; ‖ to be about.
smoke-drying.
to heap up, amass.
a sledge-bar.
asarum.
large-hoofed.
to drive out, turn out.
a hoof; ‖ the ungulate *or* hoofed animals.
hoof-shaped, ungulate.

a mine, pit; ‖ coal-pit.
pike, lance, spear.
lanceolate.
lancer, pike-man.
of the price of a copeck.
copeek, 100*th part of a rouble*
bark, rind; ‖ crust.
ship, ship's, naval.
master of a ship.
shipwreck, wreck.
naviform, ship-shaped.
ship-building.
ship-builder.
for ship-building.
ship-owner.
the nautilus; ‖ a ship-shaped cap *or* bonnet.
a ship, vessel.
coral; *adj.* coralline.
corals, coral.
church-box, poor's-box.
slop of war, corvet.
royston-crow; ‖ old woman; ‖ shelf, bank of sand.
tether.
the main body.
guard-house.
a cordon *(of troops)*.
squab, stubby.
a root-basket.
of root; ‖ made of roots.
rooty, full of roots.
radical; ‖ primitive; ‖ bargeman engaged for a whole voyage; ‖ molar tooth; ‖ thill-
in roots. [horse
root-man, green-grocer.
a root *(prop. and fig.)*; ‖ the back *(of a book)*.
a half-binding.
laddle, scoop; ‖ meal-tub.
a hard place.
hard, indurated.
to harden, indurate.

Корзи́на, *sf. dim.* корзи́нка, la corbeille; le panier. | der Korb; das Körbchen..... | a basket; hand-basket.
Корзи́нщикъ, *sm.* le vannier..... | der Korbmacher..... | basket-maker.
Кори́нка, *sf. coll.* les raisins de Corinthe *m*..... | die kleinen Rosinen, Korinthen *pl* | currants, corinths.
Кори́стый, *adj.* ayant une écorce épaisse..... | eine dicke Rinde habend..... | barky, corticose.
Кори́ть, II.1, *ca.* reprocher; || **-ся**, *rr.* être soumis. | vorwerfen; || gehorsam seyn.. | to reproach; || submit, obey.
Корифе́й, *sm. Théât.* le coryphée (et *fig.*)..... | der Chorführer, Coryphäus... | corypheus.
Кори́ца, *sf.* la cannelle; **-и́чный** и **-и́чневый**, *adj.* || de couleur de cannelle; || **-ое де́рево**, le cannellier. | der Zimmt, Zimmet; || zimmetfarbig; || der Zimmtbaum. | cinnamon; || cinnamon-coloured; || cinnamon-tree.
Ко́рка, *sf. dim.* ко́рочка, l'écorce *f* (*de certains fruits*); || la croûte (*du pain*); **-ковый**, d'écorce. | die Schale (gewisser Früchte); || die Brodrinde. | the rind, peel (*of certain fruits*); || crust (*of bread*).
Корма́, *sf.* la poupe, l'arrière *m* (*d'un navire*)..... | das Hintertheil (des Schiffes). | stern, poop.
Кормёжный, — *билетъ*, le permis d'aller gagner sa vie. | der Unterhaltschein..... | license for one's subsistence
Корми́лецъ, *sm.* 2, le père nourricier; || bienfaiteur. | der Verpfleger; || Wohlthäter.. | foster-father; || benefactor.
Корми́лица, *sf.* la nourrice; || bienfaitrice..... | die Amme; || Wohlthäterin... | wet-nurse; || benefactress.
Корми́ло, *sn.* le gouvernail; || *fig.* timon (*des affaires*). | das Steuerruder; || das Ruder. | helm, rudder; || reins.
Корми́ть, II.2, *ca.* nourrir, alimenter; || donner à manger; || entretenir; || (*грудью*) allaiter. | nähren, ernähren; || füttern; || unterhalten; || säugen, stillen. | to nurse, foster; || to feed, fodder; || to keep; || to suckle.
—**ся**, *rr.* se nourrir, s'entretenir, subsister..... | sich nähren, sich unterhalten... | to feed upon, subsist.
Корми́леніе, *sn.* action de nourrir *f*; allaitement *m*.. | das Ernähren, Füttern; Säugen | nursing, feeding; suckling.
Ко́рмный, *adj.* gras, bien nourri; || fertile en fourrage. | wohl genährt; || futterreich... | well-fed, fat; || rich in pasturage.
Кормови́ще, *sn.* le pâturage..... | die Weide, der Weideplatz... | pasturage.
Кормовы́е, *adj. sn.* la pension alimentaire..... | das Kostgeld..... | board-wages.
Кормово́й, *adj.* de la poupe; || alimentaire; || — *дворъ*, une hôtellerie; || **-ыя травы**, les plantes fourragères —, *sm.* le pilote d'une barque..... | Hintertheil-; || eßbar; || Wirthshaus *n*; || die Futterkräuter *pl*. | of stern; || alimentary; || public house; || forage plants. | pilot.
Корму́шка, *sf.* 4, l'auget *m* (*d'oiseau*)..... | der Trögtein..... | bird's trough.
Ко́рмчая, *adj. f.* — *книга*, le nomocanon (*russe*)... | der Nomokanon..... | nomocanon.
Ко́рмчій и **Ко́рмщикъ**, *sm.* le pilote, timonnier... | der Steuermann..... | helmsman, steersman.
Кормъ, *sm.* la mangeaille, nourriture, le fourrage.. | das Futter..... | feed, fodder, provender.
Корна́ть, I.1, o-, *ca.* couper trop court, essoriller.. | zu kurz stutzen..... | to crop, dock, shorten.
Корнева́тый, *adj.* à fortes racines..... | voll Wurzeln, wurzelig..... | large-rooted.
Корнево́й, *см.* **Кореневой**. || **Корова́й**, **Коровай** | **ник**, *см.* **Карай** и **Ка** | **раи́йникъ**.
Корнеплодный, *adj.* à racine esculente (*des plantes*). | wurzelfrüchtig..... | whose roots are eaten.
—**слóвіе**, *sn.* la science des étymologies..... | die Wortforschung..... | the science of etymology.
—**слóвъ**, *sm.* un étymologiste..... | der Wortforscher, Etymolog.. | etymologist.
Корнéтъ, *sm. Milit.* le cornette (*14e cl.*)..... | der Cornet..... | cornet (*of a troop of horse*).
Корноу́хій, *adj.* qui a les oreilles coupées..... | mit gestutzten Ohren..... | crop-eared.
Ко́рный, *adj.* de rougeole (*см.* **Корь**)..... | die Masern betreffend..... | of rubeola, of measles.
Коро́бить, II.2, *ca.* courber, déjeter, contracter... | krümmen, krumm ziehen..... | to bend, warp, contract.
—**ся**, *rr.* se courber, se déjeter, se forjeter..... | sich werfen, sich zusammenziehen | to contract, warp, cast.
Коро́бка, *sf.* 3, *dim.* коро́бочка, la boîte; le carton; || barillet (*de montre*); || chambranle (*de porte*); || la gache (*de serrure*); **-бочный**, *adj.* | die Schachtel; || das Federgehäuse; || die Einfassung (um Thüren od. Fenster); || Schließkappe *f*. | box; || barrel (*of a watch*); || casing (*of a door* or *window*); || staple (*of a lock*).
Коро́бленіе, *sn.* action de courber, de déjeter.... | das Krümmen..... | bending, warping.
Коро́бочникъ, *sm.* le faiseur de boîtes..... | der Schachtelmacher..... | a box-maker.
Коро́бъ, *sm. dim.* коробо́къ, la boîte, le panier; || **-бовой**, *adj.*; || **-бовой сводъ**, voûte *f* en anse de panier. | der Korb (von Lindenbast), die Schachtel; || ein gedrücktes Gefäß förmig..... | a box; flat *or* wide basket, hamper; || flat-arched vault.
Коро́бчатый, *adj.* en forme de panier, elliptique.. | [wölbe | box-like, elliptic.
Коро́ва, *sf. dim.* коро́вка, la vache; **-о́вій**, de vache; || **морска́я** —, le lamentin; || **Бо́жья** —**ка**, la coc- | die Kuh; || die Seekuh, der Manati; || das Sonnenkäferchen. | a cow; || cow-whale, lamantin; || lady-cow, lady-bird.
Коро́вникъ, *sm.* la vacherie..... | der Kuhstall..... | cow-stall.
Коро́вница, *sf.* la gardeuse de vaches..... | die Viehmagd, Kuhhirtin.... | cow-keeper.
Королéвичъ, **-éвна**, *s.* fils *ou* fille de roi..... | der Königssohn; die Königstoch- | a king's son *or* daughter.
Королéвскій, *adj.* de roi, royal; **-ски**, **-alement**.. | Königs-; königlich..... | kingly, royal; -ly.
Королéвство, *sn.* le royaume..... | [ter | kingdom.
Королёкъ, *sm.* 2, *oiseau*, le roitelet; || *quadr.* le lapin; || le régule (*métal*); **-лько́вый**, de lapin; de roitelet. | das Königreich..... | a wren, kinglet; || rabbit; || regulus.
Коро́ль, *sm.* le roi; || **-лéвна**, *sf.* la reine..... | der König; || die Königin.... | the king; || the queen.

Коромы́сло, *sn. dim.* **-мы́сецо**, la gorge, palanche *(déporteur d'eau)*; || le fléau *(de balance)*; || la bascule *(de soufflet)*; || *insecte*, la libellule, demoiselle.
Коро́на, *sf.* la couronne; || *папская* —, la tiare....
Коро́нный, *adj.* de la couronne, de l'état. [*ный*, *adj.*
Короно́ваніе, *sn.* **-на́ція**, *f.* le couronnement; **-ціон-**
Короновáть, I.2, *ta.* couronner; || **-ся**, *rr.* être cou-
Коро́ста, *sf.* la gale, grattelle.....[ronné
Коро́стель, *sm. oiseau*, le râle de genêt.....
Коро́стовый, *adj.* galeux.....
Коростовáть, I.4, *rn.* avoir la gale, être galeux...
Коротáть, I.1, **у-**, *ta. pop.* abréger *(le temps)*.....
Коротúть, II.5, *ta.* raccourcir, rendre plus court...
Коро́ткій, *adj.* 2, *dim.* **коро́тенькій**, *comp.* **кратчáйшій**, court; || bref *(des syllabes)*; || *fig.* intime, étroit.
Коротко́, *adv. dim.* **-тéнько**, *comp.* **корóче**, court, brièvement; || intimement; || — *сказáть*, pour le dire en peu
Короткогри́вый, *adj.* à courte crinière. [de mots
—ногій, *adj.* à courtes jambes, basset.....
—шéрстный, *adj.* à court poil, ras.....
—шéя, *sc.* personne à col court; || *insecte*, le bupreste.
Коро́ткость, *sf.* le peu de longueur; || l'intimité *f.*
Коротúшка, *sc.* courtaud, -aude; || *sf.* un habit court.
Коротúшка, *sm.* un bout de poutre.....
Кóрочка, **Кóрочный**, *см.* **Кóрка.** || **Кортомá**, **Кор**
Корочýнъ, *sm. дать* **-нá**, donner le coup de mort, tuer.
Кóрпія, *sf.* la charpie; **-пíйный**, fait de charpie....
Корпýсъ, *sm.* le corps de logis; || corps *(militaire)*; || la cage *(de montre)*; || *Typ.* la philosophie (10 *points*); **-скóй**, *adj.*; || **-ныя крáски**, la gouache.
Корпíнье, *sn.* assiduité continuelle *f*.....
Корпéть, II.2, *en. (надъ чѣмъ)* s'occuper assidument
Корректóръ, *sm. Typ.* le correcteur; **-рскій**, *adj.* [de
Корректýра, *sf.* la correction des épreuves; || **и -рный листъ**, une épreuve; **-рный**, *adj.*
Корреспондéнтъ, *sm. Com.* le correspondant....
Корреспонденція, *sf.* la correspondance.....
Корридóръ, *sm. dim.* **-дóрецъ** и **-дóрчикъ**, le corridor.
Корсáкъ, *sm. quadr.* le corsac *(renard de Tatarie)*..
Корсáръ и **Корсéръ**, *sm.* le corsaire, pirate.....
Корсéтъ, *sm. dim.* **-сéтикъ**, le corset; **-тный**, de corset.
Кортéжъ, *sm.* le cortége, convoi.....
Кортикъ, *sm.* le couteau de chasse. [ses talons
Кóрточки, *sf. pl.* 4, *fam. присѣсть на* —, s'asseoir sur
Корча, *sf.* le spasme, la crampe; **-чевóй**, *adj.*.....
Корчáга, *sf. dim.* **-чáжка**, le pot de terre; **-жный**, *adj.*
Корчевáть, I.2, *ta.* arracher de la terre.....
Корчéмникъ, **-ница** и **Корчмáрь**, *sm.* cabaretier; || vendeur d'eau-de-vie en fraude; **-ничéскій**, *adj.*
Корчéмничать и **Корчéмствовать**, *rn.* tenir un cabaret; || vendre de l'eau-de-vie en fraude.
Корчéмный, *adj.* de cabaret; || défendu, prohibé..
Корчéмничество и **-чéмство**, *sn.* la profession de cabaretier; || vente frauduleuse de l'eau-de-vie.
Корченье, *sn.* la contraction *(des nerfs)*.....
Корчить, II.3, **с-**, *ta.* crisper; || contracter *(les nerfs)*.
—ся, *rr.* se crisper, se courber; se contracter....
Корчмá, *sf.* 4, le cabaret, la taverne, auberge.....

das Spannholz, Tragejoch; || der Wagebalken; || Balgschwengel; || die Wasserjungfer.
die Krone; || die Papstkrone..
Kron-, zur Krone gehörig....
die Krönung.....
krönen; || gekrönt werden....
die Krätze, der Grind.....
der Landkönig, Wachtelkönig..
krätzig.....
die Krätze bekommen.....
(die Zeit) verkürzen.....
abkürzen, kurz machen.....
kurz (*comp.* kürzer); || kurz (von Sylben); || enge, innig.
kurz, in der Kürze; || genau, innigst; || kurz zu sagen.
mit kurzer Mähne.....
kurzfüßig.....
kurzhaarig.....[käfer m
kurzhalsiger Mensch; || Pracht-
die Kürze; || die Innigkeit...
untersetzter Mensch || kurzes Kleid
das Stück eines Balkens.....
томúть, *см.* **Картомá** и
den Rest geben, umbringen...
die Charpie.....
das Flügelgebäude; || Corps; || Uhrgehäuse; || die Garmond; || die Wasserfarben *pl.*
der anhaltende Fleiß.....
an etwas emsig arbeiten.....
der Corrector, Druckberichtiger.
die Correctur, die Druckberichtigung; || der Correcturbogen.
der Correspondent.....
die Correspondenz.....
der Corridor.....
der Steppenfuchs.....
der Corsar, Seeräuber.....
das Corset, Schnürleibchen...
das Gefolge, der Aufzug.....
der Hirschfänger.....
sich auf seine Ferse setzen....
der Krampf.....
ein irdener Topf.....
aus der Erde ausreißen.....
Schenkwirth, -in; || der insgeheim Branntwein verkauft.
einen Krug halten; || insgeheim Branntwein verkaufen.
das Krügen, Schenken; || verbotener Verkauf des Branntweins
zur Schenke gehörig; || verboten.
das Zusammenziehen.....
krümmen; || zusammenziehen..
sich krümmen; sich zusammenzie-
die Schenke, der Krug. [hen

yoke *(of water-bearers)*; || scale-beam; || swing-bar *(of bellows)*; || dragon-fly.
a crown; || tiara.
crown's.
coronation, crowning.
to crown; || to be crowned.
mange, scab.
land-rail.
mangy, scabby.
to have the mange.
to abridge *(the time)*.
to shorten, abridge.
short, brief, concise; || short *(of syllables)*; || intimate.
shortly, briefly; || intimately; || in short, to be short.
short-maned.
short-legged.
short-wooled. [cow
short-necked person; || burn-
shortness; || intimacy.
squab, pigmy; || jerkin.
stump, stub, log.
Картомúть.
to give a death-stroke.
lint.
detached building; || corps, body; || watch-case; || long-primer; || water body colour
assiduity, sedulity.
to work sedulously at. [der
corrector for the press, reading, correcting; || a proof, proof-sheet.
correspondent.
correspondence.
corridor, gallery.
corsac fox.
a corsair, pirate.
a corset, pair of stays.
cortege, train, retinue.
hanger, hunting-knife.
to sit down on one's heels.
cramp, spasm.
an earthen pot.
to stub up.
an inn-keeper; || illicit trader in spirits.
to keep an inn; || to carry on an illicit trade in spirits.
inn-keeping; || illicit trade in spirits.
of an inn; || illicit, smuggled.
contraction.
to shrivel, shrink; || contract.
to shrink; to be contracted.
an inn.

Ко́ртунъ, *sm. oiseau*, le milan royal; **-уній**, *adj.*... der Geier, Hühnergeier..... kite.
Корыстный, *adj.* avantageux; || intéressé..... vortheilhaft; || habsüchtig.... profitable; || interested.
Корыстоваться, I.2, *vr. (чьмъ)* s'approprier..... sich etwas anmaßen. [süchtige to appropriate, usurp.
Корыстолюбецъ, -бица, *s.* personne intéressée.. der od. die Eigennützige, Hab- an interested man *or* woman
Корыстолюбивый, *adj.* intéressé, avide; **-но**, **-ment**. eigennützig, habsüchtig..... fond of gain, interested; -ly.
Корыстолюбіе, *sn.* l'intérêt *m*, la cupidité..... der Eigennutz, die Gewinnsucht. interest, love of gain.
Корысть, *sf.* le butin; || gain, profit; || l'intérêt *m*.. Beute *f*; || Vortheil; || Eigennutz booty; || profit; || interest.
Корытникъ, *sm.* le faiseur d'auges..... der Trogmacher..... [*m* a trough-maker.
Корытничій, *adj.* valet chargé de nourrir les chiens. der Hundewärter..... a dog-feeder.
Корыто, *sn. dim.* **корытце**, une auge; **-тный**, d'auge. der Trog..... trough.
Корь, *sf.* la rougeole; **-о́рный**, de rougeole..... die Masern *pl*..... the measles.
Ко́рюха, *sf. dim.* **ко́рюшка**, *poisson*, l'éperlan *m*... der Stint, Spierling..... smelt, sparling.
Кора́вый, *adj.* croissant de travers *(des arbres)*; || couturé, marqué de petite vérole *(du visage)*. schief wachsend (von Bäumen); || voll Blatternarben. growing crookedly; || pock-marked, pock-fretten.
Корано́й, *adj.* d'écorce, fait d'écorce (*см.* **Кора́**).. aus Rinde gemacht..... bark, made of bark.
Коса́, *sf. dim.* **коса́ца** *и* **коса́чка**, la tresse de cheveux; 1) cadenette; 2) queue *(de poisson)*; 3) langue de terre *f*, banc de sable *m*; 4) la faux; 5) *pl.* **ко́сы**, plumes recourbées *(de la queue des oiseaux)*. Flechte, Haarflechte *f*; 1) Zopf *m*; 2) die Hinterfinne; 3) schmale Sandbank *f*; 4) die Sense; 5) krumme Schwanzfedern *pl*. tress, braid; 1) tail; 2) tail *(of a fish)*, hind-fin; 3) sand-bank; 4) a scythe; 5) sickle-feathers *(of birds)*.
Коса́рь, *sm.* grand couteau; || le faucheur; **-рный**, *adj.* ein großes Messer; || der Mäher. chopping knife; || mower.
Коса́тикъ, la pierre d'hirondelle; || *plante*, l'acore *m*. der Schwalbenstein; || Kalmus. swallow-stone; || sweet-rush
Коса́тка, *sf.* 3, *oiseau*, le martinet noir; || *mam.* l'épaulard, orque *m*; || *poisson*, l'hirondelle de mer *f*. Mauerschwalbe *f*; || Nordkaper, Butzkopf *m*; || Seeschwalbe *f*. swift, black martin; || orca, ork; || swallow-fish.
Коса́тникъ, *sm. plante*, l'iris *m*..... die Schwertlilie..... iris, orris.
Ко́свенность, *sf.* l'obliquité *f*..... die Schrägheit..... obliquity, slantingness.
Ко́свенный, *adj.* oblique; **-но**, **-ment**, de biais; || indirect; || **-ные падежи**, *Gram.* les cas obliques *m*. schräg, schief; || krumm, versteckt; || die Beugfälle *pl*. oblique, slant; -ly; || indirect; || the oblique cases.
Косека́нсъ, *sm. Géom.* la cosécante..... die Cosecante..... cosecant.
Косе́цъ, *sm.* 1, le faucheur..... der Mäher..... a mower.
Коси́нусъ, *sm. Géom.* le cosinus..... der Cosinus, die Nebenstütze... cosine.
Коси́ть, II.6, **с-**, *va.* faucher; || tourner de côté.... mähen; || abwenden, wegwenden. to mow; || to slant, bend.
—ся, *vr.* être fauché; || pencher, se courber; || loucher; || regarder de travers. gemähet werden; || krumm werden; || schielen; || schief ansehen. to be mown; || to slope, bend; to squint; || to look askance
Коси́, *sf.* la touffe, le flocon..... der Büschel, die Zotte, Zottel. tuft, shag, lock. [upon
Косма́тость, *sf.* état *m* de ce qui est velu..... die Zottigkeit, das Rauchseyn. shaggedness.
Косма́тый, *adj.* velu, couvert de poils..... zottig, rauch, haarig..... shagged, shaggy.
Косма́тѣть, I.4, **о-**, *vn.* devenir velu..... zottig od. rauch werden. [ren to grow shaggy.
Косма́чъ, *sm. pop.* un homme tout ébouriffé..... ein Mensch mit zerzausten Haa- a shaggy-headed man.
Косме́тика, *sf.* le cosmétique; **-ме́тическій**, *adj.*.... Schönheitsmittel *n*; kosmetisch. a cosmetic.
Косми́ческій, *adj.* cosmique, du monde..... kosmisch, Welt-..... cosmical.
Космографи́ческій, *adj.* cosmographique..... kosmographisch..... cosmographical.
Космогра́фія, *sf.* la cosmographie..... Kosmographie, Weltbeschrei- cosmography,
Космологи́ческій, *adj.* cosmologique..... kosmologisch..... [bung *f* cosmological.
Космоло́гія, *sf.* la cosmologie..... die Kosmologie, Weltlehre... cosmology.
Космополи́тъ, *sm.* le cosmopolite..... der Kosmopolit, Weltbürger. cosmopolite, citizen of the
Космора́ма, *sf.* le cosmorama..... das Kosmorama, Weltgemälde. a cosmorama. [world
Коспи́къ, *sm. dim.* **коспи́чёкъ**, le nœud de rubans au bout d'une tresse; || le marchand de faux. der Zierath am Ende der Haar- flechten; || der Sensenhändler. a fillet at the end of a braid; || dealer in scythes.
Коспи́ть, II.1, *vn.* lanterner, lambiner..... zaudern, zögern..... to linger, remain.
Коспо́й, *adj.* de la faux; || de la tresse (*см.* **Коса́**). Sensen-; Haarflechten-..... of a scythe; of a braid.
Косноязы́чіе, *sn.* и **-язы́чность**, *sf.* le bégaiement. das Stammeln, Stottern.... stammering.
Косноязы́чный, *adj.* bégue; **-но**, en bégayant... stammelnd, stotternd..... stammering; -ly.
Коснуться, III.1. *parf.* *см.* **Каса́ться**.
Ко́сный *и* **Коснѣтельный**, *adj.* lent, tardif..... langsam, zaudernd..... tardy, slow.
Коснѣніе, *sn.* la lenteur, le retard..... das Zaudern, der Verzug.... lingering, remaining.
Коснѣть, I.4, *vn. (въ чёмъ)* s'endurcir, croupir dans. zaudern, verharren..... to grow obdurate.
Ко́со, *adv. dim.* **косова́то**, de biais, de travers..... schief, schräg, quer..... obliquely, aslant, aslope.
Косовище, *sn.* le manche de la faux..... der Sensenbaum..... scythe-handle.

Косоглáзіе, *sn.* le strabisme..... das Schielen..... strabism, squinting.
—глáзый, *adj.* strabique, affecté de strabisme... schielend..... squint-eyed.
—гóръ, *sm.* le coteau; **-рный**, de coteau..... der Abhang, Hügelabhang... declivity, hill-side.
—лáпый и -нóгій, *adj.* cagneux, bancal..... krummbeinig, krummfüßig... bandy-legged, bow-legged.
—плéтина и -плéтка, *sf.* ruban *m* de tresse de cheveux..... das Band am Ende der Haarflechte..... riband used in braiding the hair
—рýкій, *adj.* à mains tordues..... krummhändig..... with crooked hands.
—угóльникъ, *sm. Géom.* le rhombe, losange.... die Raute, geschobenes Viereck. rhomb, lozenge.
—угóльный, *adj.* obliquangle..... schiefwinkelig..... oblique-angled.
Косóй, *adj. dim.* **косовáтый**, oblique, courbe, de biais, de travers; ‖ louche; ‖ italique *(des lettres)*. schief, schräg, krumm, quer; ‖ schielend; ‖ cursiv. oblique, slanting, sloping; ‖ squinting; ‖ italic.
Кóсость, *sf.* l'obliquité *f*..... die Schiefe..... obliquity.
Костёлъ, *sm.* une église *(catholique)*; **-льный**, *adj.*. die Kirche (katholische)..... a church *(roman-catholic)*.
Костéпецъ и Костянéцъ, *sm. plante*, l'holostéon *m*. das Ackernelkengras..... greater stitch-wort.
Костенúть, II.1, o-, *ea.* engourdir *(les membres)*.. erstarren, steif machen..... to benumb.
Костенѣть, I.4, o-, *en.* s'ossifier; ‖ s'engourdir.... sich verknöchern; ‖ erstarren.. to ossify; ‖ to be benumbed.
Костерá, *sf.* **и Костёръ**, *sm.* petits esturgeons.... eine Abart der Störe..... a small sturgeon.
Костёръ, *sm.* 1, le bûcher; ‖ tas de bois; ‖ (*см.* **Костерá**) Scheiterhaufen; ‖ Holzhaufen *m*. funeral pile; ‖ wood pile.
Костéръ, *sm. plante*, l'ivraie *f*..... die Rockentreipe, der Lolch... darnel, tare.
Костерá и Кострúка, *sf.* la chenevotte..... die Schäbe, Achel..... boon.
Костúстый и -тлúвый, *adj.* plein d'os; plein d'arêtes. viele Knochen od. Gräten habend osseus; bony.
Костлúвость, *sf.* état d'un corps plein d'os *ou* d'arêtes. die Knochigkeit; Grätigkeit... boniness.
Костлúвый, *adj.* desséché jusqu'aux os, décharné. nichts als Haut und Knochen habend fleshless.
Кóстникъ, *sm.* le charnier, ossuaire..... das Beinhaus..... charnel-house, ossuary.
Костолóмъ, *sm. Méd.* l'ostéalgie *f*; **-мный**, *adj*.... das Knochenweh, Beinweh... bone-ache, ostealgy.
—прáвный, *adj.* propre à remettre les os disloqués. zum Einsetzen verrenkter Glieder for setting bones.
—прáвство, *sn.* art *m* de remettre les os disloqués. das Einsetzen verrenkter Glieder. bone-setting.
—прáвъ, *sm.* le renoueur, rhabilleur, rebouteur.. der Einrichter, Einrenker.... a bone-setter.
—ѣла и -ѣлица, *sf.* la carie des os..... der Beinfraß..... caries of the bones.
Кóсточка, *sf.* 4, *dim.* petit os; ‖ le noyau. [bœuf Knöchelchen *n*; ‖ Stein, Kern *m*. small bone; ‖ stone *(in fruit)*.
Кострéцъ, *sm.* les lombes *f*, reins *m*; ‖ le trumeau de das Kreuz; ‖ Bugstück..... loin, reins; ‖ a leg of beef.
Кострюля, *см.* **Кастрюля**.
Костúль, *sm. dim.* **костылёкъ**, la béquille; ‖ le clou à crochet; ‖ échelier; **-льный и -лькóвый**, *adj.* die Krücke, der Krückenstock; ‖ Hakennagel; ‖ die Krahnleiter. crutch, crutch-stick; ‖ tenter-hook; ‖ peg-ladder.
Костыльникъ, *sm.* le faiseur de béquilles..... der Krückenverfertiger..... crutch-maker.
Костылúть, I.3, *ea.* battre, rosser; ‖ *en.* boiter.... prügeln, schlagen; ‖ hinken... to cudgel, beat; ‖ to limp.
Кость, *sf. dim.* **кóстка и кóсточка**, un os; ‖ *(рыбья)* une arête; ‖ *(слонóвая)* l'ivoire *m*; ‖ *(игрáльная)* dé à der Knochen; ‖ die Gräte; ‖ das Elfenbein; ‖ der Würfel. a bone; ‖ a fish-bone; ivory; ‖ a die (*pl.* dice).
Костюмёръ, *sm. Théât.* le costumier. [jouer *m* der Costümmacher..... tailor *(of theatres)*.
Костюмъ, *sm.* le costume..... das Costüm..... costume.
Костякъ, *sm.* l'ossature *f*, le squelette..... das Gerippe, Skelett..... fulcrum, skeleton.
Костянúка и -нúца, *sf.* la ronce saxatile; **-ичный**, *adj.* die Steinbrombeere..... stone-bramble.
Костянúкъ, *sm.* le tourneur en os..... der Knochendreher..... turner in bone.
Костянúчникъ, *sm.* un arbuste de ronce saxatile; ‖ liqueur faite avec les baies de cet arbuste. die Steinbrombeerstaude; ‖ der Steinbrombeerenwein. a stone-bramble bush; ‖ stone-bramble wine.
Костянúка, *sf.* 3, fruit pierreux; ‖ le moule de bouton. die steinige Frucht; ‖ Knopfform. stone fruit; ‖ button mould.
Костянóй, *adj.* des os; ‖ d'os, fait d'os (*см.* **Кость**). Knochen-; ‖ knöchern..... of the bones; ‖ bone, of bone.
Косýля, *sf.* la charrue à croc; ‖ une enclume..... der Hakenpflug..... common Russian plough.
Косынка, *sf.* 3, *dim.* **косúночка**, le mouchoir de cou, fichu, la collerette; ‖ la cravate; **-ночный**, *adj.* der Halskragen, die Halsbinde, Halskrause; ‖ das Halstuch. neck-handkerchief; ‖ neck-cloth, cravate.
Косьбá, *sf.* le fauchage..... das Mähen..... mowing.
Косúть, I.4, *en.* devenir courbe, être de travers.... krumm werden..... to become awry, slant.
Косякъ, *sm. dim.* **косячёкъ**, le poteau *(de porte, de croisée)*; ‖ la jante *(de roue)*; ‖ pièce triangulaire *f*; ‖ brique taillée de biais; **-ячный**, *adj.* der Thür- od. Fensterpfosten; ‖ Radfelge *f*; ‖ dreieckiges Stück; ‖ schräg gehauener Backstein. a jamb, post; ‖ felly, felloe; ‖ a triangular piece; ‖ sloping brick.
Косянóй, *adj.* de tresse de cheveux (*см.* **Косá**)... zum Zopfe gehörig..... braid, of a braid of hair.
Косящатый, *adj.* formé de poteaux; formé de jantes. Pfosten od. Felgen habend... with jambs; with fellies.
Котáнгенсъ, *sm. Géom.* la cotangente..... die Contangente..... cotangent.
Кóтва, *sf. sl.* une ancre de navire; **-венный**, d'ancre. der Anker..... an anchor.

Котёлъ, *sm.* 1, *dim.* котелóкъ, la chaudière, le chaudron; ‖ âme *f* *(de mortier)*; **-льный**, de chaudière; ‖ **-ный сводъ**, la voûte sphérique.
Котёльникъ, *sm.* le chaudronnier; **-ничій**, *adj.*...
Котёльничать, *vn.* exercer le métier de chaudronnier
Котёнокъ, *sm.* 5, le chaton, petit chat; **-тячій**, *adj.*
Котикъ, *sm. dim.* une peau d'ours marin.....
Котиться, II.5, o-, *rr.* chatter, faire ses petits.....
Коткóпія, *sf. plante*, la tradescantie de Virginie....
Котлéта, *sf. dim.* котлéтка, la côtelette; **-тный**, *adj.*
Котловúна, *sf.* le cratère *(d'un volcan)*; ‖ gouffre..
Котовúкъ, *sm. plante*, la cataire.....[*adj.*
Котомá, *sf. dim.* **-тóмка** *u* **-мочка**, la besace; **-мочный**,
Котóрый, *pron. rel.* qui, lequel; ‖ *pron. interr.* quel? ‖ **— нибýдь**, quelque, quelconque.
Кóттеръ, *sm. Mar.* le cutter.....
Котýрнъ, *sm. Théât.* le cothurne.....
Котъ, *dim.* кóтикъ, le chat, matou; ‖ *(морской)* l'ours marin; ‖ *pl.* **-ти**, chaussure *f* de paysan; **-тóвый**,
Кóушъ, *sm. Mar.* la cosse de fer, le dêlot. [*adj.*
Кóфе, *ind. u* **Кóфей**, *sm.* le café; ‖ **-éйный**, de café; de couleur café, brun; ‖ **-ное дéрево**, le caféier, caféier.
Кофéйникъ, *sm. dim.* кофéйничекъ, la cafetière...
Кофéйница, *sf.* la boîte à café; ‖ femme qui aime le café; ‖ diseuse de bonne aventure par le café.
Кофéйня, *sf.* 4. *u* **Кофéйный домъ**, un café. [nage
Кóфель-пагель, *sm. Mar.* le chevillot, tolet de tour-
Кофешéнкъ, *sm.* le cafetier.....
Кóфта, *sf. dim.* кóфточка, le caraco; **-точный**, *adj.*.
Кóхра, *sf. insecte*, la tipule.....
Коцевéйка, *sf.* 4, le mantelet.....
Кочáнный, *adj.* pommé *(des choux, des laitues)*....
Кочáнъ *u* **Кóчень**, *sm.* 1, *dim.* кочешóкъ, la pomme de
Кочевáніе, *sn. u* **Кочёвка**, *sf.* la vie nomade. [chou
Кочевáть, I.2, *vn.* mener une vie nomade, errer...
кочýющіе нарóды, les peuples nomades *m* ...
Кочевóй, *adj.* nomade, errant.....
Кочевьё, *sn.* le camp de peuple nomade.....
Кочегáръ, *sm.* le chauffeur *(d'une machine)*.....
Кочедыкъ, *sm. dim.* **-дычёкъ**, l'alène à crochet *f*..
Кочéнѣть, I.4, o-, *vn.* se roidir, s'engourdir. [*adj.*
Кочергá, *sf. dim.* **-рёжка**, le fourgon, attisoir; **-жный**,
Кочерыгá, *sf. dim.* **-рыжка**, le trognon de chou; **-жный**,
Кóчетъ, *sm. dim.* кочетóкъ, le coq.....[*adj.*
Кóчка, *sf.* 4, *dim.* кóчечка, petit monceau de terre..
Кочкопáтый, *adj.* plein de monceaux de terre....
Кóшачій, *adj.* 3, de chat; ‖ **— глазъ**, un œil-de-chat *(pierre)*; ‖ **-чье зóлото**, le mica couleur d'or; ‖ **-чьи лáпки**, *plante*, le gnaphale.
Кошевóй, *adj. sm.* le capitaine de charroi *(de Cosaques*
Кошелёкъ, *sm.* 2, la bourse; **-лькóвый**, de bourse..
Кошелéчникъ, **-ница**, *s.* faiseur de bourses.....
Кошéль, *sm.* la besace; ‖ le panier d'écorce; ‖ la banne à foin; **-льный**, de besace.
Кошенúль, *sf.* la cochenille; **-льный** *u* **-левый**, *adj.*
Кошéніе, *sn.* le fauchage, action de faucher *f*.....
Кóшка, *sf.* 4, *dim.* кóшечка, la chatte; ‖ le chat; ancre *f* à quatre pattes; ‖ *pl.* **-ки**, la dague *(fouet)*.

der Kessel; ‖ die Seele, der Flug (eines Mörsers); ‖ das halbkugelförmige Gewölbe.
der Kupferschmied.....
Kupferschmied seyn.....
das Kätzchen, die junge Katze.
das Seebärenfell.....
junge Katzen werfen.....
das virginische Spinnenkraut.
das (geröstete) Rippchen ....
der Crater; ‖ der Schlund...
das Katzenkraut, die Katzenminze
der Quersack, Schnappsack...
welcher (*f.* -che, *n.* -ches), der; ‖ welcher? ‖ irgend einer.
der Kutter.....
der Kothurn, Bühnenschuh...
der Kater; ‖ der Seebär; ‖ eine Art lederner Bauernschuhe.
die Kausch.....
der Kaffee; ‖ Kaffee-; kaffeebraun; ‖ der Kaffeebaum.
die Kaffeekanne.....
die Kaffeebüchse; ‖ Kaffeeschwester; ‖ Wahrsagerin aus Kaffeesatz
das Kaffeehaus.....[fee
der Kaffeenagel.....
der Kaffeeschenk.....
die Weiberjacke.....
die Schnake.....
das Mäntelchen.....
Kopf- (kohl, salat).....
der Kohlkopf.....
das Nomadenleben .....
ein Nomadenleben führen....
herumziehendes Nomadenvolk.
nomadisch.....
das Nomadenland .....
der Einheizer.....
die Hakenpfrieme.....
erstarren, steif werden.....
die Ofenkrücke, der Feuerhaken.
der Kohlstrunk.....
der Hahn .....
ein kleiner Erdhaufen.....
voll Erdhaufen.....
von Katzen; ‖ das Katzenauge; ‖ Katzengold, der Katzenglimmer; ‖ die Ruhrpflanze.
der Schirrmeister (der Kosaken).
der Beutel, Geldbeutel.....
Beutelmacher, -in.....
der Brodsack; ‖ Kober; ‖ die Wagenflechte, das Heunetz.
die Cochenille .....
das Mähen.....
die Katzin; ‖ Katze; ‖ vierzackiger Anker; ‖ das Dagg, Endje.

a kettle, copper, boiler; ‖ chamber *(of a gun)*; ‖ a spherical vault.
copper-smith, tinker.
to follow the business of a
a kitten. [tinker
skin of a sea-bear.
to kitten.
Virginian spider-wort.
a cutlet.
crater; ‖ gulf.
cat-mint.
wallet, rip.
which, who, that; ‖ what? ‖ some one, any one.
a cutter.
buskin.
he-cat, tom-cat; ‖ sea-bear; ‖ peasant's leather shoes.
thimble.
coffee; ‖ of coffee; coffee-coloured; ‖ coffee-tree.
a coffee-pot.
coffee-box; ‖ fond of coffee; ‖ teller of fortunes by coffee-grounds
a coffee-house. [fee
a pin, thole.
coffee-server, coffee-man.
a woman's jacket.
tipula solstitialis.
a mantlet.
headed, close, cabbage.
head of cabbage.
a nomad life.
to lead a nomad life, wander.
nomadic tribes.
nomad, nomadic.
camp of a nomad tribe.
stoker, fire-man.
a hook-awl.
to grow stiff, be benumbed.
oven-rake, poker.
stalk, stump.
a cock.
hillock.
full of hillocks.
cat's, cats'; ‖ cat's-eye *(a stone)*; ‖ gold mica; ‖ cotton-weed, cudweed.
the baggage-master.
a purse.
purse-maker.
wallet; ‖ pannier; ‖ bag, net-bag, rope-net.
cochineal.
mowing.
she-cat; ‖ cat; ‖ drag, grapnel; ‖ cat-o'-nine-tails.

Кошло́къ, *sm.* une jeune loutre; **-ко́вый**, *adj.*
Кошма́, *sf.* une sorte de feutre mince
Кошни́ца, *sf.* и **Кошъ**, *sm.* la corbeille, le panier.
Кошть, *sm.* les frais, dépens *m*
Кошу́ля, *sf.* sorte de jaquette fourrée
Кошъ, *sm.* le bagage *(d'armée)*; **-шевой**, de bagage.
Кощей, *sm.* un vrai squelette; || avare fieffé
Кощу́йство, *sn.* la plaisanterie, raillerie.
Кощу́йствовать, I.2, *vn.* se moquer, railler
Кощу́нъ, *sm.* le railleur, moqueur; **-нскій**, *adj.*
Коэффиціе́нтъ, *sm. Alg.* le coefficient
Кра́бля, Кра́на, Кра́нный, *sl.* см. **Коро́бка, Коро́на**
Кра́вчій и **Кра́йчій**, *s. ci.* grand-échanson; **-ческій**, *adj.*
Кра́гштейнъ, *sm. Archit.* la console. [*adj.*
Крагъ, *sm. Mar.* le collier d'étai
Кра́деное, *adj. sn.* un objet volé
Крадунъ, -у́нья, *s.* voleur, -euse
Краево́й, *adj.* du bord, qui est au bord (*см.* **Край**).
Кра́еръ, *sm. Mar.* le craïer *(navire suédois)*.
Краестиши́е и **-граме́сіе**, *sn.* un acrostiche
—уго́льный, *adj.* angulaire, qui est à l'angle
Кра́жа, *sf.* le vol, larcin
Край, *sm. dim.* **крае́къ** и **кра́шекъ**, le bout, bord, l'extrémité *f*; || le rivage; || le pays, la contrée.
Кра́йне, *adv.* extrémement, très, fort
Кра́йній, *adj.* dernier, qui est au bout; || extrême, urgent, impérieux; || intime, sincère.
по кра́йней мѣ́ръ, au moins
Кра́йность, *sf.* extrémité *f*, besoin urgent; || excès *m*, outrance *f*; || *до —сти*, à l'excès, excessivement.
Кра́кать, Кра́канье, см. **Ка́ркать** и **Ка́рканье**. ||
Краковя́къ, *sm.* le quadrille de Cracovie
Кра́ля, *sf.* la dame *(des cartes)*; || belle femme
Крамба́лъ и **Крамба́лкъ**, *sm. Mar.* le bossoir
Крамо́ла, *sf.* la révolte, sédition, émeute
Крамо́льникъ, -ница, *s.* le rebelle, mutin; **-ничій**, *adj.*
Крамо́льничать и **-льствовать**, *vn.* se révolter.
Крамо́льный, *adj.* mutin, rebelle, séditieux
Крамо́льство и **-мо́льничество**, *sn.* la sédition.
Крапповя́льный, *adj.* servant à carder
Крапповя́ть, I.2, *ca.* carder *(la laine)*. [*f*
Кра́нцы, *sm. pl. Mar.* le parquet à boulets; || les défenses
Кранъ, *sm.* le robinet; || la grue; || machine à mâter;
Кра́пать, I.1, и II.2, *vn.* dégoutter. [**-ный**, *adj.*
—, *ca.* moucheter, tacheter, marbrer, jasper
Крапи́ва, *sf. dim.* **-пи́вка**, *plante*, l'ortie *f*; **-вный**, *adj.*
Крапи́вистый, *adj.* plein d'orties
Крапи́вникъ, *sm. oiseau*, le roitelet
Крапи́вница, *sf. Méd.* la fièvre ortiée
Кра́пина, *sf. dim.* **кра́пинка**, la goutte; || petite tache.
Кра́пчатый, *adj.* tacheté, moucheté, jaspé. [*adj.*
Крапъ, *sm.* la moucheture; || *plante*, la garance; **-повый**,
Краса́, *sf.* l'ornement, embellissement *m*
Краса́вецъ, *sm.* 1, *dim.* **-са́вчикъ**, bel homme, adonis *m*.
Краса́вица, *sf.* une belle femme, belle personne, une beauté; || *plante*, la belladone, belle-dame.
Краси́вость, *sf.* la beauté, élégance
Краси́вый, *adj.* beau, joli élégant; **-во**, -amment.

eine kleine Seeotter
ein großer und dünner Filz
der Korb
die Kosten *pl.*
mit Pelz gefütterte Jacke
das Gepäck
ein wahres Gerippe; || der Knauder Spott, die Spötterei. [ser
spotten, höhnen
der Spötter
der Coefficient
и Коро́вій.
der Oberschenk
der Kragstein
der Stagkragen
eine gestohlene Sache
Dieb, -in
an dem Rande befindlich
der Kreier (Schiff)
das Akrostichon
Ecke, an der Ecke befindlich
der Diebstahl
der Rand, Saum; || das Ufer; || die Gegend, das Land.
äußerst, sehr, übermäßig
der letzte; || äußerst, dringend, sehr groß; || innig, vertraut.
wenigstens, allerwenigstens
das Äußerste, die höchste Noth; || das Übermaß; || auf's Äußerste.
Краль, см. Коро́ль.
die krakauische Quadrille. [Frau
die Dame (der Karten); || schöne
der Krahnbalken, Ankerballen.
der Aufruhr, die Empörung
der Aufrührer, Empörer
empören, rebellisiren
aufrührisch, aufrührerisch
der Aufruhr
zum Krämpeln dienend
(die Wolle) krämpeln
die Kugelrede; || Kranjen *pl.*
der Hahn; || Krahn; || Mastentröpfeln, tropfen. [krahn
sprenkeln, bunt machen
die Brennnessel
voll Brennnesseln
der Zaunkönig
das Nesselfieber
der Tropfen; || das Pünktchen.
gesprenkelt, marmorirt
die Tüpfel *pl*; || der Krapp
die Zierde, Schönheit
ein schöner Mann
schönes Mädchen, schöne Frau, Schönheit *f*; || das Tollkraut.
die Schönheit, Zierlichkeit
schön, hübsch

young sea-otter.
a thin felt.
basket, hamper, scuttle.
cost, charge, expense.
a fur-jerkin.
baggage.
bare-bone, skeleton; || skinbanter, waggery. [flint
to banter, be waggish.
a banterer, wag.
coefficient.

head cup-bearer.
a console.
a collar.
a stolen article.
stealer, thief.
border, of border.
crayer *(a vessel)*.
an acrostic.
corner.
stealing, theft, larceny.
border, edge, end, extremity; || shore; || country.
extremely, to the utmost.
last; || extreme, utmost, urgent; || intimate.
above all things.
extreme, utmost, urgency; || excess; || to an excess.

the Cracow quadrille.
queen *(at cards)*; || a beauty.
a cat-head.
sedition, mutiny, revolt.
mutineer, conspirator.
to revolt, be factious.
factious, seditious.
revolt, sedition, faction.
for carding.
to card.
shot-garlands; || fenders.
cock; || crane; || sheers.
to drop, trickle, mizzle.
to speckle, spot, marble.
nettle.
full of nettles.
wren, golden-crested wren.
nettle rash.
a drop; || speckle, spot.
speckled, spotted, marbled.
speckles; || madder.
ornament, embellishment.
a handsome man, an adonis.
a beautiful woman, a beauty; || great night-shade.
beautifulness, prettiness.
beautiful, pretty; -tily.

Краси́льникъ,-ница, *s.* teinturier,-ère; *-ничій, adj.*	Färber,-in.....	a dyer.
Краси́льный, *adj.* servant à peindre; tinctorial...	zum Malen dienend; Färbe-..	painting; dyeing.
Краси́льня, *sf.* 4, la teinturerie.....	die Färberei.....	a dye-house.
Краси́льщикъ,-ница, *s.* le peintureur.....	der Anſtreicher.....	a painter.
Кра́сить, II.6, *ca.* peindre, badigeonner, colorer; || teindre; || *fig.* orner, parer, embellir.	malen, anſtreichen; || färben; || ſchmücken, zieren.	to paint, colour; || to dye; || to adorn.
—ся, *rr.* être peint; être teint; || être orné.....	gemalt od. gefärbt werden; || ſich [zieren	[adorned
Кра́ска, *sf.* 3, la couleur; || le vermillon *(des joues).*	die Farbe; || Röthe der Wangen.	to be coloured; be dyed; || be colour; || natural red.
Краскотёрный, *adj.* servant à broyer les couleurs.	zum Farbenreiben dienend....	for grinding colours.
Краскотёръ, *sm.* le broyeur *(de couleurs)*.....	der Farbenreiber.....	a colour-grinder.
Краснина́, *sf.* une tache rouge.....	ein rother Fleden.....	a red spot.
Красно́, *adv.* en rouge; || bien (*см.* **Кра́сный**)....	roth; || ſchön, zierlich.....	red; || beautifully, prettily.
Красноба́й,-йка, *s.* le beau parleur.....	der Schönſprecher.....	a fine speaker.
—ба́йство, *sn.* la loquèle, facilité à parler.....	die Redſeligkeit.....	talkativeness.
—боро́дка, *sf. poisson*, le surmulet.....	die Seebarbe.....	surmullet.
—бу́рый, *adj.* d'un roux ardent.....	fuchsroth.....[holz	fiery red.
—дере́вецъ, *sm.* 1, l'ébéniste en acajou *m*.....	der Kunſtſchreiner in Mahagoni-	cabinet-maker in mahogany
—зо́бка, *sf.* 3, *oiseau*, la fauvette d'hiver.....	die braungeflecte Grasmücke..	red-breast, linnet.
—ли́цый, *adj.* rouge de visage, rubicond.....	roth von Geſichte.....	red-faced, rubicund.
—пёрка, *sf.* 3, *poisson*, le gardon.....	die Plötze.....	roach, gardon.
—рѣчи́вый, *adj.* disert, éloquent; **-во**, -emment.	beredt; mit Beredſamkeit....	eloquent; -ly.
—рѣ́чіе, *sn.* l'éloquence *f*; || la rhétorique.....	die Beredſamkeit; || Redekunſt.	eloquence; || rhetoric.
—щёкій, *adj.* qui a les joues vermeilles.....	rothwangig.....	red-cheeked, rosy-cheeked
Кра́сный, *adj. dim.* кра́сненькій, *comp.* красне́е, rouge; || *comp.* кра́ше, beau, joli; || serein.	roth (*comp.* röther); || ſchön, hübſch; || klar, heiter.	red, ruddy; || beautiful, pretty, handsome; || serene, fair.
—ная строка́, une ligne en capitales; || un alinéa.	die Zeile mit Kanzleiſchrift; || Ab- [ſatz *m*	a line in capitals; || a break.
—ное де́рево, le mahagoni, bois d'acajou.....	das Mahagoniholz.....	mahogany.
—ное сло́во *u* **словцо́**, la broderie *(d'un récit).*	die Ausſchmückung.....	flourishing, embellishment.
Красне́ть, I.4, по-, *vn.* devenir rouge; || rougir...	roth werden; || glühend werden.	to grow red; || to redden.
—ся, *rr.* paraître rouge.....	roth ſcheinen, erröthen.....	to look red.
Красова́ться, I.2, *rr. (чѣмъ)* se glorifier, se pavaner	ſich rühmen, ſich brüſten, ſtolzi-	to flaunt, glory, be proud of.
Красова́тый, *adj.* beau, joli; **-то**, -ment. [de	etwas ſchön, hübſch.....[ren	genteel; -ly.
Красоу́ль, *sm. u* **-оу́ля**, *sf.* la coupe pour le vin..	der Becher (in Klöſtern).....	beauty.
Краса́та, *sf.* la beauté; *-тный*, de beauté.....	die Schönheit.....	drinking-cup.
Краса́тка, *sf.* 3, *dim.* -са́точка, beauté, belle femme.	eine Schönheit, ſchöne Frau..	a pretty girl, a beauty.
Кра́сочный, *adj.* pour les couleurs (*см.* **Кра́ска**).	zu den Farben gebräuchlich...	colour, for the colours.
Кра́спицы, *sm. u* **-цы**, *sf. Mar.* les barres traversières.	die Kreuzhölzer *pl*.....	cross-trees, cross-pieces.
Кра́ста, Кра́стель, *sf. см.* **Коро́ста** *u* **Коро́стель**.		
Красть, *va. irr.* voler, dérober; || piller *(un auteur).*	ſtehlen, entwenden; || rauben.	to steal; || to purloin, pilfer.
—ся, *rr.* se glisser furtivement.....	ſich einſchleichen.....	to steal in.
Красу́ха, *sf.* la fièvre scarlatine.....	das Scharlachfieber.....	the scarlet fever.
Кра́та, *sf. sl.* une fois; || le carat (*см.* **Кара́тъ**)...	das Mal; || das Karat.....	time; || carat.
Кра́ткая, *sf.* le signe de la brévité des syllabes (⏑); || *u съ кра́ткой*, nom de la lettre Ĭ.	das Zeichen der kurzen Sylbe; || der Name des Buchſtabens Ĭ.	the mark of a short syllable; || name of the letter Ĭ.
Кра́ткій, *adj.* court, bref; || concis (*см.* **Коро́ткій**).	kurz; || gedrängt, bündig....	short, brief; || concise.
Кратковре́менность, *sf.* la courte durée.....	die kurze Dauer.....	a short continuance.
—вре́менный, *adj.* **-но**, *adv.* de courte durée..	von kurzer Dauer.....	of short continuance.
—жи́зненный, *adj.* dont la vie est de courte durée.	von kurzem Leben.....	short-lived.
—сро́чный, *adj.* à court terme.....	von kurzer Friſt.....	for a short time.
Кра́ткость, *sf.* la brièveté; || la concision *(du style).*	die Kürze; || Bündigkeit.....	shortness, brevity; || concise-
Крахма́ленье, *sn.* l'empesage *m*, action d'empeser *f.*	das Stärken, Steifen.....	starching. [ness
Крахма́лить, II.1, на-, *ca.* empeser.....	ſtärken, ſteifen.....	to starch, clear-starch.
Крахма́лъ, *sm.* amidon, empois *m*; *-льный*, d'amidon.	die Stärke, das Kraftmehl...	starch.
Крахма́льщикъ,-щица, *s.* empeseur,-euse.....	Stärker,-in.....[wand	starcher.
Крашени́на, *sf.* toile colorée et lissée; *-нный, adj.*	gefärbte und geglättete Lein-	coloured and glossed linen.
Крашени́нникъ, *sm.* la robe de toile colorée.....	das Kleid aus dieſer Leinwand.	a dress of coloured linen.
Кра́шеніе, *sn.* action de teindre (*см.* **Кра́сить**)..	das Färben.....	dyeing, colouring.
Краю́ха, *sf. dim.* краю́шка, l'entamure *f (du pain).*	der Anſchnitt (vom Brode)...	first-crust, corner crust.

Кредити́въ, *sm. Com.* la lettre de crédit; ‖ **в -е́ная** *гра́мота*, les lettres de créance *f.*	der Creditbrief, das Creditiv; ‖ Beglaubigungsschreiben.	a letter of credit; ‖ letter of credence.
Кредито́ръ,-рша, *s.* créancier,-ère; **-ре́хій**, *adj.* . .	Gläubiger, Creditor,-in.	a creditor.
Креди́тъ, *sm. Com.* le crédit; **-ный**, de crédit. . . .	der Credit.	credit.
Крейсеропа́ніе, *sn.* и **-ро́вка**, *sf.* action de croiser *f.*	das Kreuzen	cruising, cruise.
Крейсерова́ть, I.2, *en. Mar.* croiser.	kreuzen.	to cruise.
Крейсерство, *sn.* la croisière.	die Kreuzfahrt.	cruise.
Крейсеръ, *sm. Mar.* le croiseur, vaisseau en croisière.	der Kreuzer, Kreuzfahrer. . . .	cruiser.
Крепёнь, *sm.* 1, *dim.* **-нешёкъ**, le silex; **-нёвый**, *adj.*	der Feuerstein, Kieselstein. . . .	a silex, flint.
Кремль, *sm.* la citadelle *(des anciennes villes russes)*; ‖ le kremlin *(à Moscou)*; **-лёвскій**, du kremlin.	die Festung, Burg (in alten Städten); ‖ der Kreml (in Moskau)	citadel, castle, fort, acropolis; ‖ creml *(in Moscow)*.
Кремнезёмъ, *sm.* la silice, terre siliceuse; **-мный**, *adj.*	die Kieselerde. . . . . [lau)	silica, silicious earth.
Кремни́стый, *adj.* plein de silex; ‖ siliceux	voll Feuersteine; ‖ kieselartig.	full of flints; ‖ silicious.
Кре́мній, *sm. Chim.* le silicium *(métal)*.	das Silicium (Metall).	silicium.
Кремнякъ, *sm.* un silex, caillou.	der Feuerstein.	a flint.
Кренортартаръ, *sm.* la crème de tartre.	der Weinsteinrahm	cream of tartar.
Крепе́льсъ, *sm. Mar.* anneau *m (de voile d'étai)*. .	der Säuger.	cringle.
Крепгова́ніе, *sn*, la carène, action de caréner. . . .	das Kielholen	careen, careening.
Крепгова́ть, I.2, *ea. Mar.* caréner, abattre en carène.	(ein Schiff) kielholen.	to careen, heave down.
Крепе́дель, *sm. dim.* **-лёкъ**, le craquelin; **-ный**, *adj.*	der Kringel, die Bretzel.	a cracknel.
Крепле́льщикъ, *sm.* faiseur *ou* vendeur de craquelins	Kringelbäcker, Bretzelbäcker *m.*	cracknel-baker *or* man.
Крёнзель, *sm.* le diamant *(de vitrier)*.	die Diamantspitze.	a glazier's diamond.
Крени́ть, II.1, на-, *ea. Mar.* mettre à la bande *(un navire)*	auf die Seite legen.	to make to heel.
—ся, *rr.* tomber *ou* donner à la bande.	sich auf die Seite neigen.	to heel.
Крепъ, *sm. Mar.* le penchement d'un vaisseau.	die Neigung auf die Seite . . .	heeling *(of a ship)*.
Крепъ, *sm.* le crêpe; **-повый**, de crêpe.	der Krepp, Flor.	crape.
Креси́ть, II.6, *ea.* battre le briquet.	Feuer anschlagen.	to strike a light.
Кре́сла, *sn. pl.* 4, le fauteuil; **-сельный**, de fauteuil. .	der Lehnstuhl.	arm-chair, ellow-chair.
Крессъ и **Кресъ**, *sm. plante*, le cresson.	die Kresse.	cress.
Крестёцъ, *sm.* 1, le tas de 25 gerbes mises en croix; ‖ les reins *m*; ‖ la croupe; ‖ *pl.* **-тцы́**, le surdos.	der Haufen von 25 Garben; ‖ die Lenden *pl*; ‖ das Kreuz; ‖ der	a pile of 25 sheaves; ‖ reins, loins; ‖ croup; ‖ loin-strap.
Кре́стикъ, *sm. dim.* une petite croix (*см.* **Крестъ**).	das Kreuzchen. [Kreuzriemen	a small cross, crosslet.
Крести́льница, *sf.* les fonts de baptême; *см.* **Іордань**	der Taufstein.	font.
Крести́льный, *adj.* du baptême.	Tauf-, zur Taufe gehörig. . . .	baptismal.
Крести́ны, *sf. pl.* le baptême; **-нный**, de baptême. .	die Taufe.	baptism.
Крести́тель, *sm.* baptiste *(surnom de St-Jean)*. . . .	der Täufer	the baptist.
Крести́ть, II.7, *ea.* baptiser; ‖ tenir sur les fonts de baptême; ‖ faire le signe de la croix; ‖ marquer avec une croix; ‖ rayer d'une croix.	taufen; ‖ aus der Taufe heben; ‖ das Kreuz machen; ‖ mit Kreuz merken; ‖ ausstreichen.	to baptize, christen; ‖ to stand god-father; ‖ to cross; ‖ mark with a cross; ‖ to cross out.
—ся, *rr.* être baptisé; ‖ se signer, faire le signe de la croix	getauft werden; ‖ sich kreuzen.	to be baptized; ‖ cross one's self
Кре́стникъ,-ница, *s.* filleul,-eule.	Pathe *m. f*; Taufsohn,-tochter.	god-son *or* -daughter.
Кре́стный, *adj.* de la croix; ‖ **-ное и́мя**, nom de baptême	Kreuz-; ‖ der Taufname. . . .	of a cross; ‖ christian name.
— оте́цъ, le parrain; ‖ **-ная мать**, la marraine.	der Taufvater; ‖ die Taufmutter.	god-father; ‖ god-mother.
— сынъ, le filleul; ‖ **-ная дочь**, la filleule	der Taufsohn; ‖ die Tauftochter.	god-son; ‖ god-daughter.
— ходъ, la procession d'église. [*quatre* II	die Kirchenprocession.	a religious procession.
Крестови́къ, *sm.* le rouble à la croix *(formée de*	der Kreuzrubel	a cross-rooble.
Крестови́ка, *sf.* renard de Sibérie *m*; ‖ carte en trèfle *f*.	der Kreuzfuchs; ‖ die Treffkarte.	cross-fox; ‖ a card of clubs.
Крестови́нникъ, *sm. plante*, le seneçon.	das Kreuzkraut, Grindkraut. .	groundsel, senecio.
Крестовый, *adj.* de trèfle *(aux cartes)*	Treff-, von Treff.	of clubs. [crosses
— братъ, le frère par un échange de croix.	der Kreuzesbruder.	a brother by exchange of
— похо́дъ, la croisade; ‖ **— сводъ**, voûte en ogive *f*.	Kreuzzug *m*; ‖ Kreuzgewölbe *n*.	a crusade; ‖ ogee-vault.
—вая це́рковь, la chapelle privée	die Hauskapelle, Hauskirche. .	a private chapel.
Крестопо́сецъ, *sm.* 1, le croisé.	der Kreuzfahrer, Kreuzbruder.	crusader.
—но́сный, *adj.* qui porte la croix. [croix	das Kreuz tragend.	bearing the cross.
—обра́зный и **-ви́дный**, *adj.* **-но**, en forme de	kreuzförmig . . . . . [Fasten	cross-like, cruciform.
—покло́нный, **-ная недѣля**, le dimanche d'Oculi.	der dritte Sonntag in den großen	the fourth week in lent.
Крестцо́вый, *adj.* en croix; ‖ des reins (*см.* **Крестёцъ**	kreuzweise gelegt; ‖ Kreuz-. . .	crosswise; ‖ of the reins.
Кресчатый, *adj.* semé de croix.	mit Kreuzen besetzt.	covered with crosses.

Крестъ, *sm. dim.* **крéстикъ**, la croix *(prop. et fig.)*; || le signe de la croix; || *pl.* **-ты́**, le trèfle *(aux cartes)*.
— **на крестъ**, *adv.* en croix, en sautoir.....
Крестья́нинъ,-я́нка, *s.* paysan,-anne.....
Крестья́нскій, *adj.* de paysan, rustique; **-ски**, -ment.
Крестья́нство, *sn.* la condition de paysan.....
Кресъ, *sm.* le rétablissement *(de la santé)*; *см.* **Крессъ**.
Кре́четникъ, *sm.* le fauconnier.....
Кре́четъ, *sm. oiseau*, le gerfaut; **-чáній**, de gerfaut.
Крещáть, I.1, *ra. sl.* baptiser; || **-ся**, *rr.* être baptisé.
Крещéніе, *sn.* le baptême; || le jour des Rois, l'Épiphanie *f (6 janv.)*; **-щéнскій**, de l'Épiphanie.
Кри́вда, *sf.* le mensonge, la fausseté.....
Кривизна́, *sf.* la courbure, sinuosité, tortuosité....
Крива́ть, II.2, *ra.* tordre; || *(душою)* agir contre sa conscience; || **-ся**, *rr.* se tordre, se courber.
Кривля́нье, *sn.* les grimaces, contorsions *f*.....
Кривля́ться, I.3, *rr.* faire des grimaces, grimacer.
Кри́во, *adv. dim.* **-вéнько**, de travers; || injustement.
Кривобо́кій, *adj.* courbé d'un côté, de travers....
—**глáзый**, *adj.* borgne, privé d'un œil.....
—**ду́шіе**, *sn.* le manque de conscience, la fourberie.
—**ду́шный**, *adj.* **-но**, *adv.* inique, sans conscience.
—**зу́бый**, *adj.* qui a les dents de travers.....
—**линéйный**, *adj. Géom.* curviligne.....
—**но́гій**, *adj.* bancal, cagneux, bancroche.....
—**но́сникъ**, *sm. oiseau*, l'avocette *f*.....
—**но́сый**, *adj.* qui a le nez de travers.....
—**су́діе**, *sn.* un arrêt injuste.....
—**то́лкъ**, *sm.* le faux interprète.....
—**шéя**, *sc.* personne qui porte le cou de travers..
Кривýлина *и* **-вýля**, *sf.* partie tordue d'un arbre.
Кривóй, *adj. dim.* **крúвенькій** *и* **кривовáтый**, courbe, tortu; || borgne; || *fig.* de travers, faux, injuste.
Кривóкъ *и* **Кривéцъ**, *sm.* 1, *oiseau*, l'huitrier *m*...
Крúвить, I.4, o-, *en.* devenir borgne, perdre un œil.
Кригсъ-коммиссáръ, *sm. генерáлъ* —, le commissaire général des guerres; **-рскій**, *adj.*
Крúзисъ, *sm.* la crise *(d'une maladie, d'une affaire)*.
Крикли́вость, *sf.* humeur criarde, naturel grondeur.
Крикли́вый, *adj.* criard; || grondeur, querelleur...
Крúкнуть, *см.* **Кричáть**. || **Крилó**, *sl. см.* **Крылó**.
Крикýнъ,-ýнья, *s.* crieur, criailleur,-euse; criard,-e.
Крикъ, *sm. coll.* le cri, les cris; || la querelle, dispute.
Крúнза, *sf.* le vitriol blanc *(le sulfate de zinc)*.....
Криминáльность, *sf. Jur.* la criminalité. [nelle
Криминáльный, *adj.* criminel, de procédure criminelle
Крúнка, *sf.* 3, *dim.* **-почка**, le pot de terre; **-почный**, *adj.*
Кристаллизáція, *sf.* la cristallisation.....
Кристаллизовáть *и* **-зировáть**, *ra.* cristalliser..
Кристаллúческій, *adj.* cristallin, des cristaux....
Кристаллови́дный, *adj.* ressemblant au cristal...
Кристаллографúческій, *adj.* cristallographique.
Кристаллографія, *sf.* la cristallographie.....
Кристáлль, *sm.* le cristal; **-льный**, de cristal.....
Крúтика, *sf.* la critique, analyse; || la censure....
Критиковáть, I.2, o-, *ra.* faire la critique; || critiquer.
Крúтикъ, *sm.* le critique; || censeur, critiqueur....

das Kreuz; || Zeichen des Kreuzes; || das Kreuz, Treff.
kreuzweise, wie ein Kreuz....
Bauer, -äurin.....
den Bauern gehörig, bäuerisch.
der Bauernstand.....
die Wiederherstellung.....
der Falkenier.....
der Geierfalke.....
taufen; || getauft werden....
die Taufe; || das Dreikönigsfest, Fest der Erscheinung.
die Lüge, Unwahrheit.....
die Krümmung, Krümme....
krumm machen, krümmen; || unrecht handeln; || sich krümmen.
die Fratzen, Grimassen *pl*....
sich verdrehen, Gesichter schneiden
schief, krumm; || ungerecht. [den
schiefseitig, schief.....
einäugig.....
die Gewissenlosigkeit.....
gewissenlos.....
mit schiefen Zähnen.....
krummlinig.....
krummbeinig.....
der Säbelschnäbler.....
krummnasig.....
ein ungerechtes Urtheil.....
der falsche Ausleger.....
der Schiefhals.....
der schiefe Theil eines Baumes.
schief, krumm; || einäugig; || falsch, ungerecht, gewissenlos.
Meerelster *f*, Austernfischer *m*.
einäugig werden.....
der Generalcommissär, General-Kriegscommissär.
Krise *f*, Entscheidungspunkt *m*.
die Schreisucht.....[mig
viel schreiend; || zänkisch, brum-
|| **Кринъ**, *plante, см.* **Лилія**.
der Schreihals.....
das Geschrei; || der Zank, Streit.
der weiße Vitriol, Zinkvitriol.
das Peinliche (eine Rechtssache).
peinlich.....
ein irdener Topf.....
die Kristallisirung.....
kristallen, kristallisiren.....
kristallinisch, Kristall-.....
kristallähnlich.....
zur Kristallkunde gehörig....
die Kristallkunde.....
der Kristall; kristallen.....
die Kritik; || Krittelei.....
recensiren; || kritisiren, tadeln.
der Kritiker; || Krittler.....

a cross; || sign of the cross; || clubs *(at cards)*.
crosswise, across.
a peasant.
peasant's, rustic.
peasantry.
recovery of health.
a falconer.
gerfalcon.
to baptize; || to be baptized.
baptism; || Twelfth-day, Twelfth-tide, Epiphany.
lie, falsehood, untruth.
crookedness, curvity.
to bend, crook; || to behave unfairly; || to grow crooked.
wry faces, contortions.
to make wry faces, writhe.
awry, wryly; || unfairly.
with an unequal side.
blind of an eye, one-eyed.
unconscionableness.
unconscionable, unprincip-
with crooked teeth. [led
curvilinear, curvilineal.
bandy-legged.
avocetta, avoset.
crooked-nosed.
an unjust sentence.
a false interpreter.
a wryneck.
crooked part of a tree.
wry, crooked; || blind of one eye; || false, unjust.
oyster-catcher, redshank.
to lose one eye.
commissary of the war departments, muster master.
crisis. [ness
clamorousness, shrewish-
clamorous; || shrewish, noisy.

clamourer, bawler.
cry, clamour; || noise.
white vitriol.
criminality.
criminal.
an earthen pot.
crystallization.
to crystallize.
crystalline.
clear as crystal.
crystallographical.
crystallography.
crystal, flint glass.
criticism, critique; || censure.
to criticize; || to censure.
a critic; || fault-finder.

Крити́ческій, *adj.* critique, de critique; ‖ prêt à critiquer; ‖ critique, épineux; **-ски**, avec critique.	kritiſch, kunſtrichterlich; ‖ tadelſüchtig; ‖ kritiſch, mißlich.	critical; ‖ censorious, carping; ‖ ticklish, critical; -ly.
Кри́ца, *sf. Metall.* la loupe *(de fonte)*; **-ичный**, *adj.*.	die Luppe, der Teul.....	bloom, loop.
Крича́ніе, *sn.* action de crier *f*, les cris *m*.....	das Schreien, Geſchrei.....	crying, cry.
Крича́ть, II.3, **крикну́ть**, *vn.* crier; ‖ criailler, vociférer; ‖ *(на кого́)* gronder, quereller.	ſchreien; ‖ rufen, ausrufen; ‖ einen ſchelten, ausſchelten.	to cry; ‖ to bawl, brawl; ‖ to chide, scold.
Кровави́къ, *sm.* la sanguine, hématite; **-ко́вый**, *adj.*	der Blutſtein.....	hematite, blood-stone.
Кровани́ть, II.2, o-, *va.* ensanglanter.....	mit Blut beſudeln.....	to blood, stain with blood.
Кровя́вый, *adj.* sanglant; ‖ couvert de sang.....	blutig; ‖ mit Blut befleckt...	bloody; ‖ stained with blood.
Крова́ть, *sf. dim.* **-ва́тка**, le bois de lit; **-тный**, *adj.*	die Bettſtelle.....	a bed-stead.
Кро́вельщикъ, *sm.* le couvreur.....	der Dachdecker.....	a tiler, slater.
Кровя́нка, *sf.* 3, une goutte de sang.....	ein Blutstropfen *m*.....	a drop of blood.
Кровя́стый, *adj.* sanguin, qui abonde en sang	blutreich, vollblütig.....	sanguine, sanguineous.
Кро́вля, *sf. dim.* **кро́велька**, le toit; **-ельный**, *adj.*.	das Dach.....	a roof.
Кро́вность, *sf.* la parenté, consanguinité.....	die Blutsverwandtſchaft.....	[by blood consanguinity, relationship
Кро́вный, *adj.* proche, parent; ‖ **-ная ло́шадь**, un cheval pur sang; ‖ **-ная нужда́**, besoin urgent.	blutsverwandt; ‖ das Vollblutpferd; ‖ die höchſte Noth.	consanguineous; ‖ thorough bred horse; ‖ urgent want.
Кровоносна́тный, *adj. Anat.* **-ная жи́ла**, la veine.	die Blutader.....	a vein.
—жа́ждущій и **-жа́дный**, *adj.* sanguinaire...	blutdürſtig, blutgierig.....	blood-thirsty, sanguinary.
—мсти́тель, *sm.* le vengeur d'un meurtre.....	der Bluträcher.....	avenger of bloodshed.
—мще́ніе, *sn.* la vengeance d'un meurtre.....	die Blutrache.....	revenge for bloodshed.
—но́сный и **Кровено́сный**, *adj. Anat.* sanguin.	Blut-(gefäß).....	blood, conveying blood.
—обраще́ніе, *sn.* la circulation du sang.....	der Blutumlauf.....	circulation of the blood.
—пи́йство, *sn.* la soif du sang, la cruauté.....	der Blutdurſt, die Blutgier...	blood-thirst, cruelty.
—пи́йца, *sc.* un homme sanguinaire.	blutdürſtiger Menſch, Blutſau	[man a blood-sucker, sanguinary
—проли́тіе, *sn.* effusion de sang *f*, carnage, mas-	das Blutvergießen.	[ger *m* bloodshed, carnage.
—проли́тный, *adj.* sanglant *(des combats)*.....	blutig (von Schlachten).....	bloody, sanguinary.
—пуска́ніе, *sn.* la saignée, phlébotomie.....	der Aderlaß.....	blood-letting, phlebotomy.
—пуска́тель, *sm.* le saigneur, phlébotomiste...	der Aderlaſſer.....	blood-letter, phlebotomist.
—пуска́тельный, *ad.* propre à saigner, de saignée.	zum Aderlaſſen dienend.....	for letting blood.
—смѣси́тель и **-смѣ́сникъ**, *sm.* un incestueux.	der Blutſchänder.....	incestuous man.
—смѣси́тельный, *adj.* incestueux, souillé d'in-	blutſchänderiſch.....	incestuous.
—смѣше́ніе, *sn.* un inceste.....	[ceste die Blutſchande.....	an incest.
—со́ска, *sf.* 3, *insecte*, l'hippobosque *m*.	[touse die Lausfliege, Pferdefliege...	horse-fly.
—со́сный, *adj.* sanguisuge; ‖ **-ная ба́нка**, la ven-	blutſaugend; ‖ der Schröpfkopf.	[glass blood-sucking; ‖ cupping-
—творе́ніе, *sn.* la sanguification, hématose.....	die Blutbereitung.....	sanguification, hematosis.
—тече́ніе, *sn. Méd.* hémorragie *f*, flux de sang *m*.	der Blutfluß, Blutſturz.....	hemorrhage, flow of blood.
—точи́вый, *adj.* malade d'une perte de sang....	den Blutfluß habend.....	affected with a flooding.
—то́чный, *adj.* servant à l'écoulement du sang..	zum Abfluß des Blutes dienend.	for flowing of blood.
—хо́ркніе, *sn. Méd.* hémoptysie *f*, crachement de	das Blutſpeien, Blutauswerfen.	spitting of blood, hemopty-
—чисти́тельный, *adj. Méd.* dépuratif.	[sang *m* blutreinigend.....	depuratory.
Кровъ, *sm.* le toit; la demeure; ‖ *fig.* protection *f*...	das Dach; Haus; ‖ der Schutz.	[sis roof, house; ‖ protection.
Кровь, *sf.* le sang; ‖ *пустить* —, saigner.....	das Blut; ‖ zur Ader laſſen..	blood; ‖ to let blood.
Кровяно́й, *adj.* de sang; ‖ sanguin *(des vaisseaux)*.	Blut-; ‖ Blut enthaltend....	blood; ‖ of blood.
Кроéніе, *sn.* la coupe, action de couper *ou* de tailler.	das Zuſchneiden.....	cutting out.
Кройльница, *sf.* l'écofrai *m (d'un cordonnier)*....	das Zuſchneidebrett, Werkbrett.	a cutting-board.
Кройльщикъ, **-ица**, *s.* coupeur, -euse.....	Zuſchneider, -in.....	a cutter-out.
Крои́ть, II.1, *va.* couper, tailler; ‖ **-ся**, *vr.* être taillé.	zuſchneiden; ‖ zugeſchnitten werden	to cut out; ‖ to be cut out.
Кро́ка, *sf.* la trame *(d'un tissu)*.....	der Eintrag, Einſchlag.	[den weft, wood.
Крокоди́лъ, *sm.* le crocodile; **-ловъ**, de crocodile..	das Krokodill.....	the crocodile.
Кро́ликъ, *sm. quadr.* le lapin; **-чій** и **-чковый**, *adj.*	das Kaninchen.....	a rabbit, coney.
Кромá, *sf. dim.* **кро́жка** и **кро́мочка**, un grand morceau *(de pain)*; ‖ la lisière *(d'une étoffe)*; ‖ le bord *(d'une planche sciée)*; **-мочный**, de lisière.	ein großes Stück (Brod); ‖ die Sahlleiſte, das Sahlband; ‖ der Rand (eines geſägten Bretteß)	a slice of bread; ‖ list *(of cloth)*, selvage *(of linen-cloth)*; ‖ edge, border.
Кромса́ть, I.1, ис-, *va.* brésiller, mettre en morceaux.	zerſtückeln, zerfetzen.....	to shred.
Кро́мѣ, *prép. gén.* hormis, excepté, à la réserve de.	außer, ausgenommen.....	except, excepting.
Кро́мѣшній, *adj. sl.* dernier, extrême.....	äußerſt.....	last, extreme.
Кро́нверкъ, *sm. Fortif.* ouvrage à couronne *m*....	das Kronwerk.....	crown-works.

Кропа́ніе, *sn.* le bousillage, action de bousiller *f.*. | das Pfuſchen..... | botching, bungling.
Кропа́тель, *sm.* le bousilleur; || plat auteur..... | der Pfuſcher; || ſchlechter Schriftſteller | a bungler; || bad author.
Кропа́ть, I.1, с-, *ca. pop.* faire mal, bousiller..... | grob zuſammen nähen, pfuſchen. | to botch, bungle, dabble.
Кропи́ло, *sn. dim.* кропи́льце, le goupillon, aspersoir; || *plante*, le mélilot; *-льный*, de goupillon. | der Sprengwedel, Weihwedel; || der Honigklee. | sprinkle, holy-water sprinkler; || melilot.
Кропи́льница, *sf.* le bénitier..... | der Weihkeſſel..... | holy-water basin.
Кропи́ть, II.2, о-, *ca.* asperger, humecter..... | beſprengen, anfeuchten..... | to sprinkle, asperse.
—**ся**, *rr.* s'asperger, s'arroser, jeter sur soi..... | ſich beſprengen..... | to sprinkle one's self.
Кро́пкій, Кро́пкость, *см.* **Хру́пкій и Хру́пкость**. | **Кропъ**, *plante*, *см.* **Укро́пъ** |
Кропле́ніе, *sn.* aspersion, action d'asperger *f*..... | die Beſprengung..... | sprinkling, aspersion.
Кропота́ть, II.5, *vn. pop.* gronder, grogner..... | brummen, ſchelten, mürriſch ſeyn | to grumble, be fretful.
Кропотли́вость, *sf.* la morosité, humeur morose.. | das mürriſche Weſen..... | moroseness, sullenness.
Кропотли́вый, *adj.* morose, rébarbatif, grondeur. | mürriſch, grämlich..... | grumbling, morose, sullen.
Кропоту́нъ, -у́нья, *s.* une personne grondeuse... | mürriſcher Mann; -es Weib. | a grumbler.
Кро́потъ, *sm. pop.* grognement *m*, action de gronder *f*. | das Brummen, Murren..... | grumbling, fretting.
Кросна́, *sf. u pl.* **Кро́сны**, le métier *(de tisserand)*. | der Weberſtuhl..... | a loom.
Кро́ткій, *adj.* 2, doux, humain; **-ко**, avec douceur. | ſanft, ſanftmüthig, gelind, gütig. | kind, good, benign; -ly.
Кроткоду́шіе и -нра́віе, *sn.* la douceur de caractère. | die Sanftmuth, Milde, Güte. | good nature, sweet temper.
—**ду́шный и -нра́вный**, *adj.* doux, débonnaire. | ſanftmüthig..... | good-natured, sweet-tempered.
Кротоно́гъ, *sm. plante*, le lierre terrestre..... | der Erdepheu..... | gound ivy.
Крото́вина, *sf.* le trou de taupe; la taupinière *f*.... | Maulwurfsloch *n*; Maulwurfshaufen *m* | a mole-hole; mole-hill.
Кротоло́вка, *sf.* la taupière..... | die Maulwurfsfalle. | mole-trap.
Кро́тость, *sf.* la douceur, mansuétude, débonnaireté. | die Sanftmuth, Milde..... | kindness, mildness, good nature.
Кротъ, *sm. dim.* кро́тикъ, *quadr.* la taupe; *-мо́вый, adj.* | der Maulwurf..... | a mole.
Крохá, *sf. dim.* кро́шка *и* кро́мечка, la miette, parcelle; || les restes *m*; || *кро́мечку, adv.* très-peu. | die Krume, das Krümchen; || die Reſte *pl*; || ſehr wenig. | a crumb, grain, morsel; || remains; || a bit, a little.
Крохáль, *sm. oiseau*, le harle huppé..... | die Tauchergans..... | goosander, harl.
Крохобо́ръ, -рка, *s.* le grippe-sou..... | der Pfennigfuchſer..... | scrape-penny, curmudgeon
Кро́хотка, *sf.* petite chose; || petite quantité..... | das Würmlein; || kleiner Theil. | a little one; || little bit.
Кро́хотный и Кро́шечный, *adj.* fort petit..... | ſehr klein..... | very small, very little.
Кро́шево, *sn.* les choux hachés *m*..... | gehackter Kohl..... | minced cabbage.
Кроши́ть, II.3, *ca.* morceler, couper en petits morceaux, émier; || laisser tomber en petits morceaux. | zerbröckeln, zerkrümeln, klein ſchneiden; || fallen laſſen. | to crumble, crum, mince, cut up; || to let fall.
—**ся**, *rr.* s'émietter, tomber en petits morceaux... | ſich bröckeln, auseinander fallen. | to be crumbled.
Крошни́, *sf.* 4, la corbeille d'osier.....[ronde | ein geflochtener Korb..... | wicker basket, hamper.
Кругли́ть, II.1, о-, *ca.* arrondir, donner une forme | runden, rund machen..... | to round, make round.
Кругло́, *adv. dim.* кругле́нько, de forme ronde.... | rund, kreisförmig..... | round, roundly, circularly,
Круглоли́цый, *adj.* rond de visage..... | ein rundes Geſicht habend.... | round-faced.
—**продолгова́тый**, *adj.* oblong, ovale. | länglich rund, oval, eirund... | oblong, oval.
—**тка́ный**, *adj. -ная свѣтильня*, une mèche cylindrique | ein runder Docht..... | a round wick.
—**шлы́пный**, *adj.* à tête ronde *(des cloys)*..... | rundköpfig..... | round-headed.
Кру́глость и Круглота́, *sf.* la rondeur..... | die Rundung, Ründe..... | roundness, rotundity.
Кру́глый, *adj. dim.* кру́гленькій, rond; || *— годъ*, année entière; || *— періо́дъ*, période bien arrondie. | rund; || das ganze Jahr; || eine fließende Periode. | round; || the year round; || rounded period.
Круглы́шъ и -гля́къ, *sm.* le rondin; || pierre ronde. | das Knüppelholz; || ein runder Stein | a round stick; || round stone.
Кругле́ть, I.4, по-, *vn.* s'arrondir, devenir rond... | ſich runden, rund werden..... | to grow round.
Кругля́чекъ, *sm.* 1, le cyclide *(animalcule infusoire)*. | der Kreiswurm..... | cyclidia.
Кругови́на, *sf. dim.* -говёнка, le rond, le cercle.. | die Runde, der Kreis..... | a round, circle.
Круговóй, *adj.* circulaire; || *-ая порýка*, la caution solidaire; || *-ая чáша*, coupe pour boire à la ronde. | kreisförmig; || die gegenſeitige Bürgſchaft; || der Rundbecher. | circulary; || reciprocal bond; || cup for drinking round.
Кругóмъ, *adv.* tout autour, alentour; || entièrement. | rund herum; || ganz, völlig... | round, roundabout; || entirely.
Кругообрáзный и -вúдный, *adj.* circulaire..... | kreisförmig..... | circular.
—**обращéніе**, *sn.* le mouvement circulaire. | Kreislauf *m*, kreisförmige Bewegung. | a circular motion.
—**свѣтный**, *-ное путешéствіе*, la circumnavigation. | die Umſegelung. | circumnavigation.
Кругъ, *sm. dim.* кружёкъ, la circonférence, le cercle; || *Chron.* cycle *m*; || orbite *f (d'une planète)*; || *fig.* la sphère; || *въ своéмъ -ý*, parmi ses égaux. | der Kreis; || Zirkel; || die Planetenbahn; || der Kreis; || unter ſeines Gleichen. | round, circle; || cycle; || orbit; || sphere, reach; || between one's equals.
кругóмъ, en rond; || *головá идётъ —*, la tête me tourne | in die Runde; || der Kopf ſchwindelt | in a round; || I am giddy.

Кружа́ло, *sn.* le cintre *(de charpente)*; ‖ *Artill.* le passe-boulet; ‖ la filière à perles; ‖ *vi.* le cabaret; ‖ *le* compas; **-ля́ный**, de cintre.

Кру́жевница, *sf.* la faiseuse de dentelles.....

Кру́жево, *sn. dim.* **-жевце**, la dentelle; **-яный**, *adj.*

Круже́ние, *sn.* action de tourner; ‖ **— головы́**, le vertige.

Кружи́лка, *sf.* 3, le volvoce *(polype)*.....

Кружи́ть, II.3, *ca.* tourner *ou* mouvoir en rond; ‖ faire des détours; ‖ faire perdre *(la tête)*.

—ся, *rr.* se tourner, tourner autour, tournoyer...

Кру́жка, *sf.* 4, *dim.* **кру́жечка**, le gobelet à anse; ‖ la boîte des pauvres; ‖ la pinte; **-жечный**, *adj.*

Круна́, *sf. dim.* **кру́пка**, le gruau; **-пяно́й**, de gruau.

Крупе́ня, *sf. u* **Крупяни́къ**, *sm.* le gâteau de gruau.

Кру́пина, *sf. dim.* **-пинка**, grain de gruau; ‖ petit mor-

Крупи́ца, *sf. sl.* la miette de pain.....[ceau *m*

Крупи́чатый, *adj.* fait de gruau de froment; ‖ fait de farine de froment, fait de fleur de farine.

Кру́пность, *sf.* la grosseur, épaisseur.....

Кру́пный, *adj. dim.* **кру́пенький**, gros, à gros grains; ‖ grand, fort; ‖ épais; ‖ **-но**, en gros morceaux.

Крупи́ть, I.4, *en.* devenir à gros grains.....

Крупча́тка, *sf.* le moulin à moudre la farine de froment; ‖ la fleur de farine; **-ча́тный**, de fleur de farine.

Крупча́тый, *adj.* grenu, réduit en gros grains.....

Крупъ, *sm. Méd.* le croup.....

Крупяно́й, *adj.* de gruau, fait de gruau (*cv.* **Круна́**).

Кру́тень, *sm.* 1, le tournant d'eau; tourbillon de vent.

Крутизна́ и Крутъ, *sf.* la roideur *(d'une pente)*...

Крути́къ, *sm. plante*, le pastel, la guède.....

Крути́ло, *sn.* le rouet *(de cordier)*.....

Крути́льня, *sf.* 4, la corderie.....

Крути́ть, II.5, *ca.* tordre; ‖ corder, lier; ‖ faire tourbillonner; ‖ *pop.* pousser, talonner. [*rivière*)

—ся, *rr.* se tordre, se tortiller; ‖ serpenter *(d'une*

Кру́то, *adv.* roide; ‖ épais; ‖ de suite, vite, promptement; ‖ *fig.* durement, sévèrement.

Крутобе́регій и -я́рый, *adj.* à bords escarpés...

Круто́й, *adj.* tors, tordu; ‖ roide, escarpé; ‖ épais *(des nets)*; ‖ dur *(des œufs)*; ‖ âpre, rude, violent *(du temps)*; ‖ *fig.* austère, sévère, rébarbatif.

Кру́тость, *sf.* la roideur *(d'une pente)*; ‖ âpreté, rigueur *(du temps)*; ‖ *fig.* austérité, dureté, rigidité.

Крутоя́ръ, *sm.* les bords escarpés *(d'une rivière)*..

Крухма́лъ, Крухма́лить, *cv.* **Крахма́лъ и Крахма́лить**.

Кручёние, *sn.* action de tordre, de corder *f*.....

Кручи́на, *sf.* le chagrin, crève-cœur.....

Кручи́нить, II.1, *ca.* chagriner, affliger.....

—ся, *rr.* se chagriner, s'affliger.....

Кручи́нный, *adj.* chagrin, affligé, triste; **-но**, **-ment**.

Крушёние, *sn.* action de briser; ‖ brisement de cœur *m*.

Крушина, *sf. arbrisseau*, le nerprun; **-нный**, *adj.*..

Крушинникъ и -шни́къ, *sm.* lieu planté de nerpruns

Крушить, II.3, *ca.* rompre briser; ‖ affliger, chagriner.

—ся, *rr.* s'affliger, s'attrister.....

Крыжа́къ, *sm.* le diadème *(araignée)*.....

Крыжо́вникъ и Крыжберсе́нь, *sm.* le groseillier à maquereau; ‖ la groseille verte; **-никовый**, *adj.*

Lehrbogen *m*, Bogengerüste; ‖ Kugellehr; ‖ Perlenmaß *n*; ‖ die Schenke; ‖ der Zirkel.

die Spitzenmacherin.....

die Spitze, Kante.....

das Drehen; ‖ der Schwindel.

das Kugelthierchen.....

in die Runde drehen; ‖ krumme Wege gehen; ‖ (den Kopf) verdrehen.....[wirren

sich umdrehen.....

der Henkelbecher; ‖ die Armenbüchse; ‖ die Pinte, Kanne.

die Grütze, Graupe.....

der Grützkuchen.....

das Grützkörnchen; ‖ ein kleines Körnchen von Weizengraupen; ‖ aus dem feinsten Mehle.

das Brodkrümchen. [

die Dicke, Größe.....

grob, großkörnig; ‖ groß, stark, schwer; ‖ dick; ‖ in großen Stücken

grob od. großkörnig werden..

die Mühle zum Mahlen des Weizens; ‖ das feinste Weizenmehl

körnig, grobkörnig.....[

häutige Bräune, Luftröhrenentzündung *f*

aus Graupen. [

der Wasserwirbel; Windwirbel.

die Jähe, der Absturz.....

der Waid, Färberwaid.....

das Seilerrad.....

die Seilerbahn.....

drall drehen; ‖ fest binden; ‖ drehen; ‖ zwingen, antreiben.

sich drehen; ‖ sich winden....

steil; ‖ dick; ‖ gleich, auflodernd; ‖ hart, streng.

ein steiles Ufer habend.....

drall, fest gedreht; ‖ steil; ‖ dick; ‖ hart; ‖ rauh, heftig; ‖ streng, hart, herb.

die Jähe, Steilheit; ‖ Rauhigkeit; ‖ Strenge, Herbe.

ein steiles Ufer.....

мя́лить.

das Drehen.....

der Kummer, Gram.....

betrüben, Kummer verursachen.

sich grämen, sich betrüben....

betrübt, traurig.....

das Zerbrechen; ‖ die Betrübniß.

der Kreuzdorn, Wegedorn...

der Kreuzdornwald.....

zerbrechen; ‖ betrüben.....

sich betrüben, sich quälen.....

die Kreuzspinne.....

der Stachelbeerstrauch; ‖ die Stachelbeere, Klosterbeere.

centre *(for an arch)*; ‖ ball-caliber; ‖ pearl-measure; ‖ tavern; ‖ compasses *pl.*

a lace-woman.

lace. [go

wheeling; ‖ giddiness, vertivolvox *(globe animalcule)*.

to move round, wheel; ‖ to go round about; ‖ make giddy.

to turn round.

tankard, jug; ‖ a poor's-box; ‖ eight of a *cedro*.

groats, grits.

a groat-cake.

groat, grit; ‖ a little piece.

a crumb.

wheaten, of wheat; ‖ of the finest wheaten flour.

coarseness, thickness.

large-grained; ‖ big, coarse; ‖ thick; ‖ in large pieces.

to grow coarse-grained.

a mill for the oat-meal; ‖ the finest wheaten flour.

granular, granulous.

croup.

groat, of groat.

whirlpool; whirlwind.

steepness.

woad, pastel, isatis.

rope-maker's wheel.

a ropery.

to twist, twirl; ‖ to cord, bind; ‖ to whirl; ‖ to drive, spur on

to twist; ‖ to wind.

steeply; ‖ thickly; ‖ quickly, speedily; ‖ hardly.

with steep banks.

twisted; ‖ steep, craggy; ‖ thick; ‖ hard-boiled; ‖ sharp, harsh; ‖ hard.

the steepness; ‖ sharpness, harshness; ‖ hardness.

steep banks.

twisting, twirling.

grief, sorrow, affliction.

to grief, afflict, vex.

to grief, sorrow.

grievous, sorrowful; -ly.

breaking; ‖ crushing, afflic-

buck-thorn. [tion

a plot of buck-thorn.

to break, wreck; ‖ to afflict.

to grieve.

cross-spider.

gooseberry, gooseberry-tree; ‖ gooseberry-fool.

Крыжъ, *sm. dim.* крúжикъ, la croix, l'astérisque *m*; || *Mar.* tour *ou* croisement de cable d'ancre; **-жóвый**, [*adj.*
Крылáстый, *adj.* ayant de grandes ailes.
Крылáтый, *adj.* ailé, qui a des ailes.....
Крылáтѣть, I.4, o-, *vn.* devenir ailé.....
Крыло́ и **Крилó**, *sn.* 9, *dim.* крúлышко, l'aile *f* (*prop. et fig.*); || le bord (*de chapeau*); **-лúный**, d'aile.
Крúлосъ, Крылонáпнпъ, *см.* **Клúросъ** и **Клирo**
Крúльце, *sn.* le paleron (*des animaux*); **-цевый**, *adj.*
Крыльцó, *sn. dim.* крылéчко, le perron; **-лéчный** и **-лцóвый**, *adj.*; || **крáсное —**, le perron d'honneur.
Крúса, *sf. quadr.* le rat; **-сúй**, de rat.....
Крысёнокъ, *sm.* 1, un jeune rat, un raton.....
Крúситься, II.6, o-, *vr. pop.* (**на кого́**) se fâcher contre.
Крúтіе, *sn.* action de couvrir, de revêtir *f*.....
Крыть, *va. irr.* couvrir, revêtir; || prendre (*aux cartes*); || tenir caché, donner asyle à; || *fig.* cacher, dissimuler.
—ся, *vr.* se cacher; || être couvert, être revêtu...
Крúша, *sf. pop.* le toit.....
Крúшка, *sf.* 4, *dim.* крúшечка, le toit; || le couvercle; || le dessus (*d'une pelisse*); **-шечный**, de toit.
Крѣпúтельный, *adj.* fortifiant, confortatif.....
Крѣпúть, II.2, *va.* affermir, consolider; || fortifier, corroborer; || contresigner, vidimer; || (**за себя́**) se faire assurer judiciairement la propriété.
—ся, *vr.* se fortifier; || tenir ferme, persister.....
Крéпкій, *adj.* 2, dur, ferme, solide; || durable; || robuste, vigoureux; || fort (*des boissons*); || serf.
Крéпко, *adv. comp.* крѣпче, fort, durement, solidement.
Крѣпкоголóвый и **-ýздый**, *adj.* fort en bouche..
Крѣплéніе, *sn.* action d'affermir, de consolider *f*..
Крéпнуть, III.1, o-, *vn.* se roidir, s'engourdir, se durcir; || se fortifier, recouvrer ses forces.
Крѣпостнóй, *adj.* de la forteresse; || serf, mortaillable.
Крѣпостцá, *sf. dim.* le fortin, petit fort.....
Крéпость, *sf.* la dureté, fermeté, solidité, force; || la forteresse; || le titre de possession.
Крѣпúнъ, *sm.* homme robuste; || un avare.....
Крѣпчáть, I.1, *vn.* augmenter de force (*du vent*)...
Крѣпь, *sf.* la force, solidité; || le lien, crampon....
Крюйсель, *sm. Mar.* hune d'artimon *f*; || perroquet de
Крюйсовъ, *sm. Mar.* le taquet à cœur. [fougue *m*
Крюйсъ-брáмсель, *sm.* la perruche.....
— стéнга, *sf.* le mât de perroquet de fougue. [*adj.*
Крюйткáмера, *sf. Mar.* la soute aux poudres; **-рный**,
Крюковáтый, *adj.* crochu; tortueux, sinueux.....
Крюкъ, *sm.* 9, *dim.* крючёкъ, le croc, crochet; || gond (*de porte*); || le tour, détour; **-кóвый**, de crochet.
въ —, крюкомъ, en crochet, en forme de crochet.
согнýть въ — (кого́), opprimer, vexer.....
Крючёкъ, *sm.* 1, *dim.* -чéчекъ, petit crochet; || la chicane; || le chicaneur, chercheur de chicanes.
Крючúть, II.1, *va.* courber en crochet; || faire souffrir.
Крючковáтый, *adj.* embrouillé; || tracassier.....
Крючкотвóрецъ, *sm.* 1, le chicaneur.....
—твóрство, *sn.* les chicanes *f*.....
—твóрствовать, I.2, *vn.* chicaner.....
Крючникъ, *sm.* le crocheteur, porte-faix.....

das Kreuz, Sternchen; || der Schlag des Ankertaues.
große Flügel habend.....
geflügelt.....
Flügel bekommen.....
der Flügel (überhaupt), Fittig; || die Hutkrämpe.
шáпинъ. || **Крúпка**, *см.*
das Schulterblatt.....
die Außentreppe, Freitreppe; || die Paradetreppe.
die Ratze, Ratte.....
die junge Ratze.....
sich über einen ärgern.....
das Decken, Bedecken.....
bedecken, überziehen; || stecken; || verbergen; || verhehlen. [den
sich verbergen; || überzogen wer-
das Dach.....
das Dach; || der Deckel; || der Überzug (eines Pelzes).
stärkend.....
befestigen, fest machen; || stärken; || unterschreiben; || sich gerichtlich etwas zuerkennen lassen.
sich zusammen nehmen; || bestehen
hart, fest; || dauerhaft; || robust; || stark; || leibeigen.
hart, fest, stark.....
hartmäulig (von Pferden)...
das Befestigen.....
steif werden; || allmälig wieder zu Kräften kommen.
Festungs-; || leibeigen.....
kleine Festung.....
die Festigkeit, Stärke; || Festung; || der Kaufbrief.
ein starker Mensch; || Geizhals *m*.
stärker werden.....
die Stärke; || die Klammer...
der Besanmars; || das Kreuzsegel.
der Pflock, Takelhaken.....
das Kreuzbramsegel.....
die Kreuzstange.....
die Pulverkammer.....
hakenförmig; krumm, gekrümmt
der Haken; || die Thürangel; || Krümmung (eines Weges).
gekrümmt.....
einen bedrücken.....
das Häkchen; || die Schikane; || der Rechtsverdreher.
zusammenbiegen; || plagen...
verwickelt; || händelsüchtig...
der Schikanenmacher.....
die Ränke, Schikanen *pl.*.....
Ränke machen, schikaniren....
der Lastträger, Aufslader.....

cross, star, asterisk; || a foul-hawse.
large-winged.
winged.
to get wings.
wing; || fan (*of wind-mill*); || cock (*of a hat*).
Крúпки.
shoulder-blade.
flight of steps, perron; || grand staircase.
a rat.
a young rat.
to be angry, fly at.
covering.
to cover; || to take (*a card*); || to harbour; || to conceal.
to conceal one's self; || to be
roof. [covered
roof; || cover, lid; || covering, covert, coating.
strengthening, corroborant.
to strengthen, fortify; || to comfort; || to countersign; || to secure judicially.
to be comforted; || to persist.
firm, fast; || durable; || robust; || strong; || bond, vassal.
firmly, fast, strongly.
strong-headed, hard-mou-
strengthening. [thed
to harden, stiffen; || to gather strength.
of a fortress; || bond.
a fort, fortlet.
strength, fastness, vigour; || fortress; || title-deed.
a strongman; || niggard.
to strengthen, grow strong.
strength; || brace, cramp.
mizen-top; || mizen-top sail.
kevel, chevil, range.
mizen-top gallant sail.
mizen-top mast.
powder-room, magazine.
hook-like, hooked; meandry.
hook, crook; || hinge (*of a door*); || turning, winding.
into a hook.
to oppress *one*.
a small hook; || chicane, trick; || chicaner, caviller.
to bend into a hook; || to torquirkish; || cavilling. [ture
chicaner, quirk, caviller.
chicanery, cavilling.
to chicane, use tricks, cavil.
a porter, street-porter.

Кряжёвина, *sf.* bois noueux et difficile à fendre...
Кряжъ, *sm. dim.* **кря́жикъ**, le tronc, billot; ‖ une chaine de montagnes; ‖ couche *(de terre)*; ‖ terre franche *f*; ‖ *pop.* un homme trapu.
Кря́канье, *sn.* le cri du canard.....
Кря́кать, I.1, **кря́кнуть**, *vn.* cancaner, barboter *(du canard)*
Кря́ква и Кряку́ша, *sf.* le canard.
Кста́ти, *adv.* à propos; ‖ **не** —, mal à propos.....
Кта́торство, *sn.* la charge de marguillier.....
Кта́торъ, *sm.* le marguillier; **-скій**, de marguillier.
Кто, *pron.interr.* qui? ‖ *pron.rel.* qui, celui qui, ceux qui. — **бы ни былъ**, qui que ce soit; ‖ **-то**, quelqu'un. — **нибу́дь**, — **то есть**, — **либо**, quiconque... — **тамъ**, qui va là? ‖ holà! quelqu'un!.....
Ктырь, *sm. insecte*, l'asile *m*.....
Куба́рь, *sm. dim.* **куба́рикъ**, le sabot, la toupie.....
кубарёмъ, *adv.* cul par-dessus tête, en culbutant.
Куби́ческій и Куби́чный, *adj.* cubique, cube....
Кубона́тый и -на́стый, *adj.* à large ventre *(des vases*
Ку́бовый, *adj.* d'alambic; ‖ **-ая краска**, l'indigo *m*.
Ку́бокъ, *sm.* 1, le bocal, la coupe.....
Ку́брикъ, *sm. Mar.* le faux pont.....
Кубъ, *sm. dim.* **ку́бикъ**, l'alambic *m*, la cornue, retorte; ‖ *Mathém.* le cube; ‖ nombre cubique.
Кубы́шка, *sf.* 4, *dim.* **кубы́шечка**, le vase à large ventre; ‖ l'holothurie *f (ver)*; **-бышечный**, *adj.*
Кувёртъ и Конвёртъ, *sm.* une enveloppe *(de lettre)*.
Кувши́нъ, *sm. dim.* **-шинчикъ**, la cruche; **-нный**, *adj.*; ‖ *pl.* **-нчики** (*и* **Кубы́шечки**) *plante*, le nénufar.
Кувы́ркванье, *sn. и* **Кувы́рокъ**, *sm.* 1, la culbute..
Кувы́ркать, I.1, **кувырну́ть**, *ca.* renverser, culbuter. — **ся**, *cr.* culbuter, faire la culbute.....
Ку́да, *adv.* où? dans quel lieu? *(avec mouvement)*; ‖ — **либо**, — **нибу́дь**, — **то есть**, *adv.* quelque part.
Кудахтанье, *sn.* le gloussement de la poule.....
Кудахтать, II.5, *vn.* glousser *(de la poule)*.....
Куде́ль и Куде́ля, *sf. dim.* **куде́лька**, la filasse; ‖ quenouille, quenouillée; **-льный**, de filasse.
Ку́дерь, *sm.* 1, *и pl.* **Ку́дри**, les boucles *f*, cheveux bouclés *m*; ‖ **царскіе** —, *plante*, le martagon.
Куде́сить, II.1, **на-**, *ca.* faire des tours de passe-passe; ‖ jouer des niches, faire des espiègleries.
Куде́сникъ, -ница, *s.* sorcier, -ère; ‖ un espiègle...
Куде́сы, *sf. pl.* les tours *m* de passe-passe, la magie.
Кудрева́тость, *sf.* la bigarrure *(du style)*.....
Кудрева́тый, *adj.* un peu bouclé; ‖ bigarré *(du style)*.
Кудря́вецъ, *sm.* 1, *plante*, le chénopode, la patte-d'oie.
Кудря́вить, II.2, *ca.* boucler, mettre en boucles *(les*
Кудря́вка, *sf. plante*, la fritillaire. [*cheveux)*
Кудря́вость, *sf.* état des cheveux bouclés *ou* crépus *m*.
Кудря́вый, *adj.* **-во**, *adv.* bouclé, crépu, frisé; ‖ touffu, épais *(des arbres)*; ‖ bigarré *(du style)*.
Кудря́вить, I.4, *cn.* se boucler; ‖ se couvrir de branches.
Кузне́цъ, *sm.* le forgeron, maréchal; **-цкій**, de forgeron.
Кузне́чество, *sn.* le métier de forgeron; **-нечный**, *adj.*
Кузне́чикъ, *sm. insecte*, le grillon champêtre, la saute-
Кузнечи́ха, *sf.* la femme d'un forgeron. [relle
Ку́зница, *sf.* la forge; **-ничный**, de forge.....

knotiges Holz.....
der Klotz; ‖ eine Gebirgskette; ‖ die Schicht; ‖ Muttererde; ‖ ein untersetzter Mensch.
das Schnattern der Enten...
schnattern (von Enten).....
die Ente, zahme Ente.....
zur rechten Zeit; ‖ zur Unzeit.
das Amt eines Kirchenpflegers.
der Kirchenpfleger.....
wer? ‖ welcher, der.....
wer es auch seyn möge; ‖ jemand
irgend jemand.....
wer ist da? ‖ he! hört!.....
die Raubfliege.....
der Kreisel.....
über Hals und Kopf.....
kübisch, Kubik-.....
bäuchig (von Gefäßen).....
vom Destillirkolben; ‖ der Indigo
der Pokal, Becher.....
die Kuhbrücke, der Überlauf..
der Destillirkolben; ‖ der Cubus, Würfel; ‖ die Kubikzahl.
ein bauchiges Gefäß; ‖ der Seeschaum, die Holothurie.
der Überschlag, das Couvert..
der bauchige Krug; ‖ die Seeblume, Wasserlilie.
das Purzeln, Überschlagen...
umdrehen, umwälzen.....
sich überschlagen.....
wohin? an welchem Orte? in welchen Ort? ‖ irgend wohin.
das Glucken der Hühner.....
glucken, gackern.....
die Hede, Flachshede, Hanfhede; ‖ der Spinnrockenvoll.
die Locken, Haarlocken *pl*; ‖ die wilde Lilie, der türkische Bund.
Kunststücke machen, hexen; ‖ Possen od. Streiche machen.
Zauberer, -berin; ‖ der Schelm.
die Kunststücke *pl*, die Zauberei.
die Ziererei (in der Rede)....
etwas kraus; ‖ geziert.....
der Gänsefuß.....
lockig machen.....
die Kaiserkrone.....
das Kräuseln (der Haare)....
kraus, lockig; ‖ dicht, buschig; ‖ bunt, geziert. [men
kraus werden; ‖ Zweige bekom-
der Schmied, Hufschmied....
das Schmiedehandwerk.....
der Grashüpfer.....
die Frau des Schmiedes.....
die Schmiede.....

knotty wood.
stump; ‖ ridge, chain; ‖ layer, stratum, bed; ‖ subsoil, mould; ‖ a squab.
quacking.
to quack *(of the duck)*.
a duck, tame duck.
seasonably; ‖ unseasonably.
church-wardenship.
church-warden.
who? ‖ that which, which.
whosoever; ‖ some one.
some body, some one.
who goes there? ‖ ho there!
wasp-fly.
top, gig.
heels over head, topsy-turvy
cubic, cubical, cube.
bellied, still-like.
of an alembic; ‖ indigo.
goblet, cup.
orlop, orlop-deck.
alembic, still, retort; ‖ cube; ‖ cubic number.
a bellied vessel, jug; ‖ sea-cucumber, holothuria.
envelope, cover.
a pitcher; ‖ nenuphar, water-lily, water-rose.
a turn over, somerset.
to turn over, tumble.
to throw a somerset.
whither? where? ‖ somewhither, somewhere.
chuckling, cackling.
to chuckle, cackle.
flax *or* hemp *(ready to be spun)*; ‖ a distaff-full.
curls, curled hair; ‖ martagon, pompoon lily.
to juggle; ‖ to play tricks, play waggish tricks. [wag
juggler; sorcerer, -ress; ‖ a sleight of hand, juggle.
floridness.
somewhat curly; ‖ florid.
chenopodium.
to curl, crisp, frizzle.
fritillary, crown imperial.
curliness, curling.
curly, frizzled; ‖ shaggy, bushy; ‖ full of flourishes.
to curl, crisp; ‖ to grow bushy
blacksmith.
the business of a blacksmith
grass-hopper, field-cricket.
a blacksmith's wife.
a blacksmith's shop, smithy.

Кузовóкъ, *sm.* 1, *poisson*, le coffre, ostracion.....	der Kofferfiſch, Beinfiſch.....	trunk-fish, coffre.
Кýзовъ, *sm. dim.* кузовóкъ *u* кузовёнька, *sf.* petit panier d'écorce; ‖ le corps *(d'un carrosse)*.	das Körbchen aus Birkenrinde; ‖ der Kutſchenkaſten.	pannier, boot, budget; ‖ body, frame *(of a coach)*.
Кузовьё, *sn.* ruche suspendue à un arbre.....	der Bienenkorb (an Bäumen)..	a hive hanging to a tree.
Кýка, *sf. Typ.* le barreau *(d'une presse)*.....	der Preßbengel.....	bar *(of a press)*.
Кукáнъ, *sm.* la corde pour enfiler les poissons; ‖ plusieurs poissons enfilés de cette manière.	der Strick um Fiſche anzureihen; ‖ am Stricke gereihete Fiſche *pl.*	string for stringing fish; ‖ a string of fish.
Кýкишъ, *sm. pop.* **показáть** —, faire la nique.....	einen verſpotten, verachten...	to laugh at, deride.
Кýкла, *sf.* 3, *dim.* кýколка, la poupée; ‖ marionnette; chrysalide, nymphe *f*; **-кольный**, de poupée.	die Puppe; ‖ Marionette; ‖ die Puppe, Larve (der Inſekten).	doll; ‖ puppet; ‖ nymph, chrysalis, larva.
Кýклопáнецъ, *sm.* 1, l'appât *m (de l'hameçon)*....	der Köder (für die Fiſche)....	bait *(for fish)*.
Куклúнка, *sf.* 3, la pelisse des Sibériens.....	ein ſibiriſcher Oberpelz.....	a Siberian cloak.
Кýкнуть, III.1, *vn.* **не** —, ne pas dire un mot.....	nicht mucken.....	not to budge, not to stir.
Куковáть, I.2, *vn.* crier comme le coucou.....	ſchreien wie ein Kuckuck.....	to cuckoo.
Кýколь, *sm. plante*, l'ivraie *f*, la nielle.....	das Unkraut, der Lolch.....	corn-cockle.
Кýкольникъ,-ница, *s.* le faiseur de poupées....	Puppenmacher,-in.....	a doll-maker, doll-man *or* woman
Кýкситъ, II.6, *va. u* **-ся**, *vr. pop.* se frotter les yeux.	ſich die Augen reiben.....	to rube one's eyes.
Кýкуль, *sm.* le capuchon, capuce, froc.....	die Mönchskappe.....	a hood, cowl.
Кукурýза, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie.....	der Mais, türkiſcher Weizen..	Indian wheat, maize.
Кукýшка, *sf.* 4, *oiseau*, le coucou; **-чáтый**, de coucou; ‖ **-кины сапожки**, *plante*, le cypripède, sabot de Vé-	der Kuckuck, Guckguck; ‖ der Frauenſchuh, Venusſchuh.	the cuckoo; ‖ common lady's slipper.
Кýкша, *sf. oiseau*, le merle de rocher..... [nus	die Steindroſſel.....	amzel.
Кулáга, *sf. pop.* la pâte de seigle.....	der Roggenteig.....	rey-meal dough.
Кулáкъ, *sm. dim.* кулачёкъ, le poing; ‖ la hachette; dent de roue *f*, alluchon *m*; ‖ un accapareur; **-áчный**,	die Faust; ‖ der Maurerhammer; ‖ Randſtab, Zahn; ‖ Aufkäufer	fist; ‖ mallet; ‖ a cog; ‖ forestaller.
Кулáчки, *sm. pl. u* **Кулáчный бой**, le pugilat. [*adj.*	der Fauſtkampf.....[*m*	pugilism, boxing.
Кулгáнъ, *sm.* une cruche de métal; **-нный**, *adj.*....	ein metallener Krug.....	a metal ewer.
Кулебúка, *sf. dim.* кулебúчка, le pâté de poisson..	die mit Fiſch gefüllte Paſtete..	a fish pasty.
Кулевóй, *adj.* qui se vend par sacs (*см.* **Куль**)[*adj.*	was ſackweiſe verkauft wird..	sold by sacks.
Кулёкъ, *sm.* 2, *dim.* кулéчекъ, le sac de nattes; **-лéчный**,	ein kleiner Sack von Matten..	a mat-bag.
Кулемú, *sf.* le traquet à zibelines.....	die Zobelfalle.....[Schnepfe	sable-trap.
Кулúга, *sf.* la novale; ‖ *oiseau*, la bécasse du Kam-	der Neubruch; ‖ die ſibiriſche	a sart; ‖ marbled wood-cock.
Кулюкáло, *sm.* le biberon, ivrogne.....[tchatka	der Zecher, Trunkenbold.....	a guzzler, toper, bibber.
Кулюкáнье, *sn.* action de s'enivrer *f*.....	das Pichen, Betrinken.....	guzzling.
Кулюкáть, I.1, про-, *vn. pop.* s'enivrer, se soûler..	ſich betrinken, ſaufen.....	to guzzle, get drunk.
Кулúкъ, *sm. dim.* куличёкъ, *oiseau*, la bécasse; **-ичúй**, de bécasse; ‖ **степнóй** —, la bécassine.	die Schnepfe; ‖ die Heerſchnepfe, Waſſerſchnepfe.	a wood-cock, curlew; ‖ a snipe, juddock.
Кулúса, *sf.* la coulisse *(de théâtre)*; **-сный**, *adj.*....	die Couliſſe.....	side-scene.
Кулúчъ, *sm. dim.* **-чикъ**, le pain de Pâques; **-чный**, *adj.*	das Oſterbrod.....[Fluſſes	a sweet loaf, Easter cake.
Култýкъ, *sm.* le bras de rivière; la baie d'un lac..	der Arm od. die Bucht eines	branche of a river; creek.
Куль, *sm. dim.* кулёкъ, le sac de nattes; ‖ sac *(mesure)*.	der Mattenſack; ‖ Sack (Maß).	mat-sack; ‖ a sack.
Кульбáба, *sf. plante*, l'apargie *f*, la dent-de-lion..	der Löwenzahn.....	dandelion.
Кульминáція, *sf. Astr.* la culmination.....	die Culmination, das Gipfeln.	culmination.
Культя́, *sf.* le moignon *(de bras ou de jambe)*. [pied	der Stummel, Stumpf.....	a stump.
Культя́пый, *adj.* qui est sans doigts à la main ou au	ohne Finger od. ohne Zehen..	fingerless *or* toeless.
Кумá, *sf. dim.* кýмушка, la commère.....	die Gevatterin.....	god-mother, gossip.
Куманúка *u* **-ха**, *sf.* la mûre sauvage; **-нúчный**, *adj.*	die Blaubeere, Brombeere,..	bramble-berry, black-berry
Куманúчникъ, *sm.* la ronce commune.....	die Brombeerſtaude.....	bramble.
Кумáчникъ, *sm.* la robe de futaine.....	weibliches Kleid aus Barchent.	a red fustian dress.
Кумáчъ, *sm.* la futaine de Boukharie; **-чный**, *adj.*.	der buchariſche Barchent.....	red fustian.
Кумúрница *u* **Кумúрня**, *sf.* le temple d'idoles...	der Götzentempel.....	an idol temple.
Кумúръ, *sm.* l'idole *f (prop. et fig.)*; **-рный**, d'idole.	das Götzenbild, der Abgott...	an idol.
Кумúться, II.2, по-, *vr.* être en relation de compérage.	Gevatterſchaft machen.....	to become related by compaternity.
Кумóство, *sn.* le compérage, la compaternité.....	die Gevatterſchaft.....	compaternity.
Кумъ, *sm. irr. (pl.* **кумовья**) *dim.* **кумáшекъ**, le compère	der Gevatter.....	god-father, gossip.
Кумúсъ, *sm.* le koumis *(boisson)*; **-сный**, de koumis.	die gegohrene Stutenmilch...	koumiss, fermented milk of mares
Кýнжа, *sf.* la truite saumonnée du Nord.....	die nördliche Lachsforelle....	salmon-trout.
Кунжýтъ, *sm. plante*, le sésame; **-тный**, de sésame.	der Seſam, das Seſamkraut.	sesamum, oily-grain.

Куни́ца и **Ку́на**, *sf. quadr.* la martre, marte; *куни́й*, de martre; ‖ *каменная* —, la fouine.
Кунстка́мера, *sf.* le musée d'histoire naturelle...
Ку́нтушъ, *sm.* l'habit polonais *(d'homme ou de femme)*.
Ку́па, *sf.* le tas, monceau; ‖ la troupe, foule.....
Купа́ло, *sn* и **Купа́льница**, *sf. plante*, la renoncule.
Купа́льный, *adj.* fait pour se baigner.....
Купа́льня, *sf.* 4, le bain, la maison des bains ....
Купа́нье, *sn.* action de baigner et de se baigner *f.*
Купа́ть, I 1, *ra.* baigner, guérir; ‖ **-ся**, *rr.* se baigner.
Купелирова́ть, I.2, *ra. Chim.* coupeller.....
Купе́ль и **Купи́ль**, *sf.* les fonts baptismaux, fonts de baptême *pl.*; ‖ *sl.* le bassin, étang; **-льный**, *adj.*
Купелля́ція, *sf. Chim.* la coupellation *(d'un metal)*.
Купе́на, *sf. plante*, le sceau-de-Salomon, grenouillet.
Купе́цъ, *sm.* 1, le marchand, négociant; ‖ acheteur.
Купе́ческій и **-е́цкій**, *adj.* de marchand, mercantile.
Купе́чественный, *adj.* commercial, de commerce.
Купе́чество, *sn.* le corps des marchands.....
Купе́чествовать, I.2, *rn.* faire le commerce.....
Купина́, *sf. sl.* le buisson; **-ный**, de buisson.....
Купи́ть, II.2, *ra. parf.* acheter (*см.* **Покупа́ть**)..
Купле́тъ, *sm.* le couplet, la strophe.....
Ку́пля, *sf.* le commerce; ‖ un achat. [jointement
Ку́пный, *adj.* conjoint, réuni; **-но**, ensemble, con-
Ку́полъ, *sm. dim.* **-полецъ**, *Archit.* la coupole; **-льный**,
Купо́нъ, *sm. Com.* le coupon.....[*adj.*
Ку́порить, II.1, за-. *ra.* boucher *(une bouteille)*..
Купоро́съ, *sm.* le vitriol, la couperose; **-сный**, *adj.* ‖ *сапо́жный* —, le vitriol vert, sulfate de fer.
Ку́поръ, *sm.* le tonnelier; **-рскій**, de tonnelier....
Ку́пчая, *adj. sf.* le contrat d'acquisition.....
Купчи́на, *sc.* l'acheteur, faiseur d'achats.....
Купчи́ха, *sf.* la femme d'un marchand .....
Купи́ль, *см.* **Купе́ль**. ‖ **Ку́ра**, *см.* **Ку́рица**. ‖ **Кура́**,
Кура́нтъ, *sm.* la molette; ‖ *pl.* **-ты**, le carillon....
Кура́торъ, *sm.* le curateur; **-рскій**, de curateur...
Кургáнчикъ, *sm.* la troche *(coquillage)*.....
Кургáнъ, *sm. dim.* кургáнчикъ, le tumulus. [trop
Кругу́зить, II.1, о-, *ra. pop.* courtauder; ‖ raccourcir
Кругу́зый, *adj.* à courte queue; ‖ trop raccourci..
Курдю́къ, *sm.* queue pleine de graisse *(de mouton)*.
Ку́рево, *sn.* le fumigatoire; ‖ la fumée.....
Курета́, *sf.* un abricot.....
Куре́ніе, *sn.* action de parfumer; ‖ la distillation..
Куре́нь, *sm.* la corporation de marchands de comestibles; ‖ un village cosaque; **-нный**, *adj.*
Куре́лка, *sf.* petit bonhomme vit encore *(jeu)*....
Куре́ло, *sm.* le fainéant, ivrogne.....
Куре́льница, *sf. dim.* куре́лочка, la cassolette...
Куре́льный и **Кури́тельный**, *adj.* propre à parfumer; ‖ servant à fumer; ‖ **-тельная трýбка**, la pipe.
Куре́нный, *adj.* de poule (*см.* **Ку́рица**).....
Куря́тель, **-ница**, *s.* fumeur, -euse.....
Куря́ть, II.1, *ra. (чѣмъ)* parfumer; ‖ *(что)* distiller *(l'eau-de-vie)*; ‖ fumer *(du tabac)*.
—, *rn. pop.* s'enivrer, ripailler, riboter.....
—**ся**, *rr.* fumer; ‖ être parfumé; ‖ être distillé...

der Marder; ‖ der Hausmarder, Dachmarder.
die Kunstkammer.....
die polnische Kleidung.....
der Haufen; ‖ die Menge....
der Hahnenfuß, die Ranunkel.
zum Baden dienend, Bade-...
das Badehaus.....
das Baden.....
baden, schwemmen; ‖ sich baden.
kapelliren, abtreiben.....
der Taufstein, das Taufbecken; ‖ der Teich, Wasserbehälter.
das Abtreiben, Kapelliren....
die Schmerzwurz.....
der Kaufmann; ‖ Käufer....
Kaufmanns-, kaufmännisch...
Handels-(stadt).....
die Kaufmannschaft.....
Handel treiben.....
der Busch, Strauch.....
kaufen.....
der Liederabsatz, Liederabschnitt.
der Handel; ‖ Kauf, Einkauf.
vereint, gemeinschaftlich, zusam-
die Kuppel.....[men
der Coupon, Abschnittschein...
zustopfen.....
der Vitriol, das Kupferwasser; ‖ das schwefelsaure Eisen.
der Küfer, Weinküfer.....
der Kaufbrief.....
Einkäufer, -in.....
die Kaufmannsfrau.....
plante, *см.* **Куропа́тка**.
die Reibkeule; das Glockenspiel.
der Curator.....
die Kreiselschnecke.....
der Grabhügel.....
abstutzen; ‖ zu viel abkürzen..
kurzschwänzig; ‖ zu kurz.....
der Fettschwanz (bei Schafen).
das Räuchermittel; ‖ der Rauch.
die Aprikose.....[brennen
das Räuchern; ‖ Branntwein-
die Gesellschaft von Eßwaaren-Händlern; ‖ das Kosakendorf.
der kleine Mann lebt noch (Spiel
der Müßiggänger, Sauser...
das Rauchfaß.....
zum Räuchern brauchbar; ‖ zum Rauchen dienend; ‖ die Tabaksvom Huhne, Hühner-. [pfeife
Raucher, Tabaksraucher, -in..
räuchern; ‖ (Branntwein) brennen; ‖ (Tabak) rauchen.
sich oft betrinken. [lirt werden
rauchen; ‖ geräuchert w.; ‖ destil-

martin; ‖ common martin, beech martin, martlet.
museum.
a surcoat.
heap; ‖ crowd, group.
crow-foot, ranunculus.
fit for bathing.
bathing house *or* place.
bathing.
to bathe; ‖ bathe one's self.
to cupellate, refine.
the font; ‖ a cistern, pond, fish-pond.
cupellation.
Salomon's-seal.
merchant, dealer; ‖ buyer.
merchant, mercantile.
commercial, trading.
corporation of merchants.
to trade, traffic.
bush.
to buy, purchase.
a couplet.
trade; ‖ purchase.
conjoint, united; -ly, toge-
a cupola. [ther
coupon, dividend-warrant.
to bung, cork, stop up.
vitriol, copperas; ‖ the green vitriol.
cooper, wine-cooper.
bill of emption.
buyer, market-man.
a merchant's wife.

grind-stone; ‖ chime.
curator.
trochus.
tumulus, barrow. [much
to dock, curtail; ‖ shorten too
short-tailed; ‖ too short.
the fat tail *(of sheep)*.
fumigating powder; ‖ smoke.
apricot.
perfuming; ‖ distilling.
a company of sutlers; ‖ a village of Cozacks.
the fox is alive *(a game)*.
a sluggard, drunkard.
perfuming-pan.
fumigating; ‖ smoking; ‖ a tobacco-pipe.
a hen's, hens'.
a smoker.
to perfume, fumigate; ‖ to distil; ‖ to smoke.
to get drunk. [be distilled
to smoke; ‖ be perfumed; ‖

Ку́рица, *sf. pl.* ку́ры, *dim.* ку́рочка, la poule; **-ри́ный, -ря́чій и -ри́ій**, *adj.* || **-ричья слепота́**, *Méd.* l'héméralopie *f*; || *plante*, la grande chélidoine.
Курі́озный, *adj.* curieux, rare, remarquable.....
Ку́ркума, *sf. plante*, le curcuma; **-ковый**, de curcuma.
Курлу́къ, *sm.* le blé sarrasin de Sibérie.....
Курлы́канье, *sn* le cri de la grue.....
Курлы́кать, I.1, **-кнуть**, *vn.* craquer *(de la grue)*.
Курма́, *sf. arbre*, le plaqueminier; || la datte.....
Ку́рникъ, *sm.* le pâté de poule.....
Курно́й, *adj.* enfumé, noirci par la fumée.....
Курно́сый, *adj.* camus, à nez camus.....
Куро́вникъ, *sm.* и **Куря́**, *sf. plante*, l'euphorbe *m*.
Кукоглаше́ніе, *sn. sl.* le chant du coq.....
—леси́ть, II.6, ла-, *vn.* faire des espiègleries...
—ле́съ и -ле́сникъ, *sm.* un espiègle.....
—сли́нникъ, *sm. arbrisseau*, le cornouiller sanguin
—сли́нъ, *sm. plante*, l'anagallis *f*, le mouron....
—цанъ, *sm.* le tâte-poule, grippe-sou.....
Куро́къ, *sm.* 1, le chien *(de fusil)*; || l'esse *f (d'essieu)*
Куропа́тъ и -па́тка, *sf. oiseau*, la perdrix; **-ачій**, *adj.*
Курси́въ, *и -ный шрифтъ*, *Typ.* le caractère italique.
Курсъ, *sm.* le cours *(d'université)*; || *Com.* cours du change; || *Mar.* la route *(d'un navire)*; **-сово́й**, *adj.*
Куртажъ, *sm. Com.* le courtage; **-жный**, *adj.*.....
Куртина, *sf. Fortif.* la courtine; || le parc; **-нный**, *adj.*
Ку́ртка, *sf.* 3, *dim.* ку́рточка, l'habit veste *m*.....
Курфюрстина, *sf.* l'électrice *f*.....
Ку́рфюрстъ, *sm.* l'électeur; **-стскій и -шескій**, d'électeur.
Ку́рфюршество, *sn.* l'électorat *m*.....
Курча́вость, *sf.* état *m* des cheveux crépus.....
Курча́вый, *adj.* **-во**, *adv.* frisé, moutonné, crépu.
Курча́вѣть, I.4, *vn.* devenir crépu *(des cheveux)*..
Ку́ршея, *sf.* 1. *Mar.* le coursier; **-сейный**, *adj.*....
Курьерство, *sn.* l'état de courrier *m*.....
Курье́ръ, *sm.* le courrier; **-рскій**, de courrier.....
Куря́тина, *sf. dim.* **-тинка**, la chair de poule.....
Куря́тникъ, *sm.* le poulailler; || marchand poulailler.
Куря́тный, *adj.* — **рядъ**, le marché aux poules....
Куса́ка, *sc.* bête mordante; || *insecte*, la mordelle..
Куса́ніе, *sn.* l'action de mordre *f*, la morsure.....
Куса́ть, I.1, *ca.* mordre; || piquer *(des épices)*; || insulter.
—ся, *vr.* se mordre; || se disputer, s'insulter; || avoir l'habitude de mordre; || mordre, critiquer.
Кусо́къ, *sm.* 1, *dim.* кусо́чекъ, le morceau; || la pièce *(d'étoffe)*; || **-сково́й**, de morceaux; fait de morceaux.
Кустарникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, lieu planté de buissons ou d'arbustes; || un arbuste.
Кустарный, *adj.* fait sans soin, ordinaire.....
Кусти́стый, *adj.* croissant en buissons épais.....
Кусти́ться, II.7, *vr.* croître en buissons épais.....
Кустодія, *sf. sl.* la garde; || *ri.* papier mis sur un sceau.
Кусть, *sm. dim.* ку́стикъ *или* куско́къ *и* **-то́чекъ**, le buisson, arbrisseau; **-мово́й**, croissant en buissons.
Кусъ, *sm. dim.* кусо́къ, le morceau; **-сово́й**, *adj.*...
Ку́танье, *sn.* action d'envelopper *f*.....
Кута́съ, *sm. dim.* кута́сикъ, le cordon *(de shako)*..
Ку́тать, I.1, *ca.* envelopper; || **-ся**, *vr.* s'envelopper.

die Henne, das Huhn (*pl* Hühner); || die Hemeralopie, das Tagsehen; || das Schellkraut.
sonderbar, merkwürdig.....
die Gelbwurz.....
der wilde sibirische Buchweizen.
das Kranichsgeschrei.....
klappern (vom Kraniche).....
die Dattelpflaume; || Dattel..
die Hühnerpastete.....
verräuchert.....
stumpfnasig, plattnasig.....
die Euphorbie, Wolfsmilch...
das Hahnengeschrei.....
muthwillige Streiche machen.
der Muthwillige.....
der Härtriegel, Hertitzenbaum.
das Gauchheil.....
der Pfennigfascher.....
der Hahn; || Achselnagel....
das Rebhuhn.....
die Cursivschrift.....
der Curs; || Geldcours, Wechselcours; || Lauf (eines Schiffes)
die Mäklergebühr.....
die Courtine; || Anlage.....
die Jade.....
die Kurfürstin.....
der Kurfürst; *adj.* kurfürstlich.
das Kurfürstenthum.....
die Krause der Haare.....
kraus, krushaarig.....
krauses Haar bekommen.....
der Roler.....
der Courierstand.....
der Courier.....
das Hühnerfleisch.....
Hühnerstall; || Hühnerhändler *m*.
der Hühnermarkt.....
beißiges Thier; || der Blumenkä-
das Beißen, der Biß.....[fer
beißen; || brennen; || beschimpfen.
einander beißen; || sich zanken; || beißig seyn; || zanken, tadeln.
der Bissen; || das Stück (von Zeugen); || aus Stücken bestehend.
das Gesträuche, Strauchwerk; || der Strauch, Busch.
ohne Fleiß gemacht, gemein..
in dicke Stauden wachsend...
in Stauden wachsen. [Siegeln
die Wache; || das Papier über den
die Staude, der Strauch; || buschweise wachsend.
das Stück, der Bissen.....
das Verhüllen, Einhüllen....
die Schnur (am Tschako)....
einhüllen; || sich einhüllen....

a hen; *adj.* hens', hen's; || hemeralopia, night-blindness; || large celandine.
curious, uncommon.
curcuma, turmeric.
Siberian buck-wheat.
the crane's cry.
to cry *(like a crane)*.
date-plum; || a date.
a chicken-pie.
smoked, besmoked, smoky.
short-nosed, snub-nosed.
euphorbia, spurge.
cock-crowing.
to play wanton tricks.
a wag.
bloody dog-wood.
chick-weed.
scrape-penny.
cock *(of a gun)*; || linchpin.
a partridge.
italic, italic letter.
a course; || course of exchange; || way *(of a ship)*.
brokerage.
curtain; || a park.
jacket, doublet.
electoress.
elector; *adj.* electoral.
electorate.
crispness, curliness.
crisp, curly, woolly-headed.
to curl, grow woolly-headed
the coursey *(of a galley)*.
couriership.
a courier, messenger.
flesh of hens *or* poultry.
poultry-house; || poulterer.
poultry-market.
biting beast; || mordella.
biting, morsure, bite.
to bite; || to burn; || to insult.
to bite each other; || to insult each other; || to bite; || snap.
morsel, bit; || piece; || made of pieces, piecemeal.
a coppice, copse, bushes *pl*, shrubbery; || a shrub, bush.
made without care, common
growing in thick bushes.
to grow in bushes.
guard; || paper over a seal.
bush, shrub; || of a bush; growing in bushes.
morsel, bit.
wrapping, muffling.
twist, string *(of a shako)*.
to wrap; || to wrap one's self.

Кутерма́, *sf.* le tourbillon de neige; ‖ le désordre, gâchis; ‖ *poisson*, la truite lacustrale.	das Schneegestöber; ‖ der Wirrwarr; ‖ eine Art Lachsforelle.	storm, snow-storm; ‖ litter, mess; ‖ the grayling.
Кути́ло, *sm.* le prodigue, débauché.....	der Verschwender.....	a prodigal, spendthrift.
Кути́ть, II.5, *rn.* tourbillonner, tournoyer *(du vent)*; ‖ mener une vie dissipée. [*ный*, *adj.*	sich in Wirbel drehen; ‖ ein loses Leben führen. [lecht	to whirl; ‖ to lead a dissipated life.
Кутьа́ и **Кутья́**, *sf.* gruau cuit avec du miel; *-ме́й-*	Graupen od. Reis in Honig ge-	wheat boiled up with honey.
Ку́тный, *adj.* *-ные зу́бы*, les dents molaires *f.*....	die Wurzelzähne *pl*.....	corner teeth.
Кутни́, *sf.* étoffe rayée de Boukharie.....	streifiges bucharisches Zeug...	a striped silk and cotton
Куто́къ, *sm.* 1, *Anat.* le canthrope, angle de l'œil...	der Augenwinkel.....	canthus *(of the eye)*. [stuff
Кутъ, *sm.* le coin, angle; ‖ fond *(d'un golfe)*.....	der Winkel; ‖ das Ende (eines	corner.
Куха́рка, *sf.* 3, la cuisinière.....	die Köchin..... [Meerbusens	cook, woman-cook.
Куха́рничать и **Куха́рить**, *rn* faire la cuisine..	die Küche besorgen.....	to cook, be a cook.
Кухме́йстеръ, *sm.* le chef de cuisine; *-рскій*, *adj.*.	der Küchenmeister.....	head cook.
Ку́хня, *sf.* 3, *dim.* ку́хонка, la cuisine; *-хонный*, *adj.*	die Küche; *adj.* Küchen-.....	kitchen.
Ку́ча, *sf. dim.* ку́чка, le tas, monceau; ‖ la foule...	der Haufen; ‖ die Menge....	a heap; ‖ a crowd.
Кучеля́ба, *см.* **Цьлябу́ха** ‖ **Кучу́къ**, *см.* **Кау́**	чу́къ.	
Кучерска́я, *adj. sf.* la chambre des cochers.....	das Kutscherzimmer.....	room of the coachmen.
Ку́черъ, *sm.* le cocher; *-рскóй*, de cocher.....	der Kutscher.....	a coachman.
Ку́чить, II.3, *c-*, *ra.* entasser; ‖ *-ся*, *rr.* être entassé; ‖ *(кому́)* demander avec instance, importuner.	aufhäufen; ‖ aufgehäuft werden; ‖ einen inständigst bitten.	to heap up; ‖ to be heaped; ‖ to importune.
Ку́ша, *sf. poisson*, le marteau, la zygène.....	der Hammerhai.....	the hammer-headed shark.
Куша́къ, *sm. dim.* кушачёкъ, la ceinture; *-ачный*, *adj.*	der Gurt, die Leibbinde.....	a sash.
Ку́шанье, *sn. irr.* le manger, le mets.....	das Essen, die Speise.....	food, meat, dish.
Ку́шать, I.1, *ra.* manger *ou* boire; ‖ être à table..	essen od. trinken; ‖ am Tische sitzen	to eat or drink; ‖ to be at table
Куше́тка, *sf.* 3, la couchette.....	das kleine Bettchen.....	a couch.
Ку́туръ, *sm. plante*, le roseau, jonc (*см.* **Си́тникъ**).	das Rohr, Schilf.....	rush-grass.
Ку́ща, *sf. sl. dim.* ку́щица, la tente, hutte; *-щный*, *adj.*	das Zelt, die Lauberhütte....	tent, hut, cot.
Ку́щникъ, *sm. sl.* le scénite, qui vit sous une tente.	der Zeltbewohner.....	scenite, inhabitant of a tent.
Къ и **Ко**, *prép. dat.* chez, vers, à.....	zu, an, auf, gegen hin.....	to, towards.

Л.

Л *(эль)*. la douzième lettre de l'alphabet russe....	der Buchstabe L des Alphabets.	the letter L of the alphabet.
Лабазникъ, *sm.* le marchand grainetier; farinier; ‖ *plante*, la reine-des-prés, ulmaire.	der Besitzer einer Getreidebude, Mehlkrämer; ‖ Geißbart *m.*	corn-dealer, flour-dealer; ‖ drop-wort, ulmaria.
Лаба́зъ, *sm.* и **Лаба́зинъ**, *sf dim.* лаба́зникъ, la boutique de grainetterie; le magasin de farine; *-а́зный*,	der Getreidespeicher, die Getreidebude; Mehlbude.	a corn-shop; flour-shop, meal-shop.
Лабарда́нъ, *sm.* la morue salée; *-нный*, *adj.* [*adj.*	der Labberdan.....	salt fish.
Ла́бзиться, II.4, *rr.* *(около кого́)* flatter, caresser.	einem schmeicheln.....	to flatter, wheedle.
Лабири́нтъ, *sm.* le labyrinthe; *-товый*, de labyrinthe.	das Labyrinth, der Irrgang..	labyrinth, maze.
Лабора́нтъ и **Лабора́торъ**, *sm.* le manipulateur.	der Laborant.....	manipulator.
Лаборатори́стъ, *sm.* l'artificier *m*.....	der Feuerwerker.....	fire-worker.
Лаборато́рія, *sf.* le laboratoire; *-о́рный*, de laboratoire; ‖ *-ныя издѣлія*, les artifices *m*.	das Laboratorium; ‖ die Kunstwerke, Feuerwerke *pl.*	a laboratory *(of a chemist)*; ‖ the fire-works.
Лабрадо́ръ, *sm.* le labradorite.....	der Labradorstein.....	labrador-stone.
Ла́ва, *sf.* la lave; ‖ un petit pont; ‖ pont volant. [*adj.*	die Lava; ‖ der Steg; ‖ fliegende	lava; ‖ foot-bridge; ‖ flying
Лава́нда и **Лаве́нда**, *sf. plante*, la lavande; *-довый*,	der Lavendel..... [Brücke *f*	lavender. [bridge
Лави́на, *sf.* une avalanche; *-нный*, d'avalanche...	die Lawine, Lauwine.....	an avalanche.
Лавирова́ніе, *sn.* и **Лавиро́вка**, *sf.* le louvoyage.	das Laviren.....	tacking about.
Лавирова́ть, I.2, *en. Mar.* louvoyer, bouliner....	laviren.....	to tack about.
Ла́вка, *sf.* 3, *dim.* ла́вочка, le banc; ‖ la boutique; *-вочный*,	die Bank; ‖ die Bude.....	a bench; ‖ a shop.
Ла́вочникъ, *-ница*, *s.* boutiquier, *-ère*. [*ный*, *adj.*	Krämer, *-in*.....	shop-keeper.
Ла́вра, *sf.* le monastère *(de premier ordre)*, la laure; ‖ indigo *m (de première qualité)*; *-рскій*, *adj.*	das Kloster (vom ersten Rang); ‖ die beste Sorte Indigo.	monastery *(of the first rank)*, laura; ‖ indigo.

TAYLOR I...

Лавръ, *sm. dim.* **лáврикъ**, le laurier; || *pl. fig.* les lauriers; **-рóвый**, *adj.* || **-вый вѣнéцъ**, la couronne de
Лáгерь, *sm. Milit.* le camp; **-рный**, du camp.
Лáглинь, *sm. Mar.* la ligne de loch.
Лагýна, *sf. Géogr.* la lagune.
Лагýнка, *sf.* и **Лагýнъ**, *sm. dim.* **лагýнчикъ**, la boîte à graisse; || *Mar.* la futaille à eau; **-нный**, *adj.*
Лагъ, *sm. Mar.* le loch; || la bordée; || le plan d'arrimage; || **налúть всѣмъ лáгомъ**, lâcher toute une bordée
Ладéйный, *adj.* de nacelle (*см.* **Ладья**).
Лáдить, II.4, *ra.* accorder *(un instrument)*; || adapter, ajuster; || *sn. (съ кѣмъ)* vivre en bonne intelligence. — **ся**, *c-, rr.* réussir; || convenir, s'arranger.
Лáдно, *adv. dim.* **ладнéнько**, d'accord; || en bonne intelligence, amicalement; || bien, en bon train.
Лáдный, *adj. dim.* **-ненькій**, en bonne intelligence.
Лáдонка, *sf.* 3, amulette *(d'encens)*; || navette *f (d'i-*
Лáдонница, *sf.* la boîte à l'encens. *(mage)*
Ладóнчатый, *adj. Bot.* palmé.
Лáданъ и **Лáдонъ**, *sm.* l'encens *m*; **-нный**, d'encens; || **росúдовый** —, le benjoin; || **земнóй** —, la valériane.
Ладóнь *u fam.* **Ладóша**, *sf. dim.* **ладóнка**, la paume de la main; || **бить въ ладóши**, applaudir.
Ладýнка и **Ладýнка**, *sf.* 3, *dim.* **-почка**, la giberne; || le calbotin *(de cordonnier)*; **-почный**, *adj.*
Ладъ, *sm.* la touche *(de luth, de guitare)*; || *Mus.* l'accord *m*; || *fig.* la concorde, union, harmonie.
Ладьевúдный и **-обрáзный**, *adj. Bot.* caréné.
Ладья́ и *sl.* **Ладúя**, *sf. dim.* **ладéйка**, le navire à un mât; || la nacelle; || la tour *(aux échecs)*; **-дéйный**,
Лáженіе, *sn.* action d'accorder *(un instrument)*. *[adj.*
Лажъ, *sm. Com.* l'agio *m*; **-жный**, d'agio.
Лазарéтъ, *sm.* le lazaret, hôpital; **-тный**, de lazaret.
Лазéй, *sf. dim.* **лазéйка**, un trou pour passer en rampant; || *fig.* la porte de derrière.
Лáзить, II.4, и **Лáзать**, I.1, *rn.* grimper (*см.* **Лѣзть**).
Лазнúй, *sf.* 4, échelier *(fait d'une planche avec des trous)*.
Лазóревка, *sf.* 3, *oiseau*, la mésange bleue.
Лазóревый и **Лазýревый**, *adj.* bleu, azuré.
Лазýнъ, **-ýнья**, *s.* grimpeur, -euse.
Лазýрикъ, *sm.* le lapis, lapis-lazuli, lazulite.
Лазýрь, *sf.* l'outremer *m*; || le smalt en poudre; || l'azur *m (des cieux)*, le bleu céleste.
Лазýтчество, *sn.* l'espionnage *m*, le métier d'espion.
Лазýтчикъ, **-чица**, *s.* espion, -onne; un émissaire.
Лай, *sm.* l'aboiement *m*; || injure *f*, outrage *m*.
Лáйка, *sf.* la peau de chien; **-ковый**, de peau de chien.
Лакéй, *sm.* le laquais, domestique; **-кскій**, de laquais.
Лакировáніе, *sn.* и **Лакировка**, *sf.* la vernissure.
Лакировáть, I.2, **на-**, *ra.* vernir.
Лакирóвщикъ и **-ровáльщикъ**, *sm.* le vernisseur.
Лáкмусъ, *sm.* le tournesol en drapeaux; **-совый**, *adj.*
Лаковщúкъ, *sm.* le faiseur de laque *ou* de vernis.
Лáкомить, II.2, *ra.* affriander; || **-ся**, *rr.* être friand.
Лáкомка, *sc.* personne friande *ou* gourmande. *[adj.*
Лáкомство, *sn.* la friandise, gourmandise; **-сенный**,
Лáкомый, *adj.* friand, gourmand; || friand, délicat; || *(до чего́)* friand de; **-мо**, avec friandise.

der Lorbeer, Lorbeerbaum; || die Lorbeere *pl*; || der Lorbeerkranz.
das Lager.
die Logleine.
die Lagune.
der Schmiertrimer, das Schmierfaß; || Wasserfaß.
das Log; || die Lage; || Stauungslage; || eine volle Lage geben.
Kahn-, zum Kahne gehörig..
stimmen; || anpassen; || einig leben, sich gut vertragen mit.
gut gehen; || übereinkommen..
gestimmt; || einig, einstimmig; || gut, glücklich.
einig, einstimmig.
das Weihrauchkissen; || Räucherfaß
das Weihrauchkästchen. [faß
handförmig.
der Weihrauch; || die Benzoe; || die Valeriane, der Baldrian.
die flache Hand; || klatschen, in die Hände klatschen.
die Patrontasche; || der Schusterkorb, Drahtkorb.
Griff *m*, Griffbrett *n*; || Stimmung; || Eintracht, Einigkeit *f*.
nachenförmig.
einmastiges Fahrzeug; || der Kahn; || Thurm (im Schach-
das Stimmen. [spiele)
das Agio, der Auswechsel.
das Lazareth, Hospital.
die Öffnung zum Durchkriechen; || die Hinterthür.
klettern.
das Leiterbrett mit Löchern..
die Blaumeise.
himmelblau, lasurblau.
Kletterer, -in.
der Lasurstein, Lapis-Lazuli..
das Ultramarin; || die Schmalte, das Lasur; || Himmelblau.
die Kundschafterei.
Spion, Kundschafter, -in.
das Bellen; || Schimpfwort..
das weiß gegärbte Hundefell..
der Laki, Bediente.
die Lackirung, das Firnissen..
firnissen, lackiren.
der Lackierer.
der Lackmuß.
der das Lack bereitet.
zu naschen geben; || naschen..
Näscher, -in; das Leckermaul..
das Naschwerk.
naschhaft, näschig; || lecker, leckerlich; || gierig nach.

laurel, bay-tree; || laurels *pl* || crown of laurel.
a camp.
log-line.
lagune, lagoon.
tar-bucket, grease-box; || water-cask.
log; || broad-side, broad; || tier; || to fire a broad-side.
boat's.
to accord, tune; || to fit, adapt; || to live in good terms.
to go well; || to agree.
in tune; || in concord, on good terms; || well.
in concord.
amulet; || censer.
incense-box.
handed.
incense, frankincense; || benzoin; || valerian.
the palm of the hand; || to clap hands.
cartridge-box, pouch; || shoe-maker's case.
stop *(of a guitar)*; || tune, accord; || harmony, concord.
keeled, carinated.
decked boat with a mast; || canoe; || rook *(at chess)*.
tuning.
agio, exchange.
lazaretto, hospital.
a hole to creep out at; || back-door.
to climb, clamber.
a climbing board.
blue titmouse.
azure, sky-blue.
climber.
azure-stone.
ultramarine; || smalt in powder; || sky-blue, sky-colour.
espionage.
a spy, scout.
barking; || scolding.
kid-skin, dog-skin.
lackey, footman.
lackering, varnishing.
to lacker, varnish.
lackerer, varnisher.
litmus.
to render dainty; || to be dainty
varnish-maker.
a dainty person. [bits
dainties, sweet-meats, tid-
dainty-mouthed; || dainty.
nice; || fond of.

Лаконизмъ, *sm.* le laconisme. | der Lakonismus | laconism, laconicism.
Лаконическій, *adj.* laconique; -ски, -ment | lakonisch, kurz und nachdrücklich | laconic, laconical; -ly.
Лакрица, *sf.* la racine de réglisse; ‖ le jus de réglisse. | die Süßholzwurzel; ‖ der Süßholzsaft | sweet root; ‖ liquorice juice.
Лакъ, *sm.* le vernis, laque; -*ковый*, de laque | der Lack, Firniß. | lacker, varnish.
Лалъ, *sm.* le rubis balais, l'almandine *f*; -*ловый*, *adj.* | der Ballaß, Almandin | balass ruby, almandine.
Лама, *sm.* le lama (*prêtre*); ‖ *далай* —, le grand lama. | der Lama; ‖ Groß-Lama | lama; ‖ delai-lama.
Лампа, *sf. dim.* -почка, la lampe, le quinquet; -*повый*, *ad.* | die Lampe | a lamp.
Лампада, *sf. dim.* -палка, lampe d'image; -*дный*, *adj.* | die Lampe (vor Heiligenbildern) | image-lamp.
Лампадчикъ, *sm.* le céroféraire, acolyte | der Lampenträger | lamp-bearer.
Лампасъ и Лампасъ, *sm.* la bande (*de pantalon*). | der Streif (auf der Naht der Hoſen) | strip, slip (*of pantaloons*).
Ламповщикъ, *sm.* le lampiste | der Lampenmacher | lamp-maker.
Ландграфство, *sm.* le landgraviat | die Landgrafſchaft | landgraviate.
Ландграфъ, -графиня, *s.* landgrave, -vine; -*фскій*, *adj.* | Landgraf; -äfin; landgräflich | landgrave, -avine.
Ландкарта, *sf.* la carte géographique; -*тный*, *adj.* | die Landkarte | a map.
Ландратъ, *sm.* le conseiller de province; -*тскій*, *adj.* | der Landrath | [court of justice the member of a provincial
Ландшафтъ, *sm.* le paysage; -*тный*, de paysage; ‖ -*ный живописецъ*, le paysagiste. | die Landſchaft; ‖ der Landſchaftmaler, Landſchaftzeichner. | landscape (*picture*); ‖ a landscape-painter.
Ландышъ, *sm. plante*, le muguet; -*шевый* и -*шный*, *adj.* | die Maiblume | lily of the valley, May-lily.
Ланита, *sf.* la joue; -*тный*, des joues, génal | die Wange; *adj.* Wangen- | cheek.
Ланцетообразный, *adj. Bot.* lancéolé | lanzenförmig | lanceolated.
Ланцетъ, *sm. dim.* -цетикъ, la lancette; -*тный*, *adj.* | die Lanzette, das Laßeiſen | lancet.
Лань, *sf. quadr.* la biche; *ланій*, de biche | die Hirſchkuh | hind, roe, roe-buck.
Лапа, *sf. dim.* лапка и лапочка, la patte; ‖ grosse pince; ‖ le bras (*d'une ancre*); ‖ la bande (*de penture*); ‖ le tenon; ‖ *медвѣжья* —, *plante*, l'alchimille *f*. | die Pfote, Tatze; ‖ große Zange; ‖ Ankerſchaufel *f*; ‖ Angelband *n*; ‖ der Zapfen; ‖ der Löwenfuß. | paw; ‖ tongs; ‖ anchor-arm; ‖ iron-brace (*of a door*); ‖ tenon; ‖ lady's-mantle.
Лапастый, *adj.* à grosses pattes | mit großen Tatzen | with large paws.
Лапотникъ, -ница, *s.* faiseur de souliers d'écorce; ‖ paysan, -anne (*qui porte des souliers d'écorce*). | Baſtſchuhmacher, -in; ‖ Bauer, -äuerin (der Baſtſchuhe trägt). | bast shoe-maker; ‖ peasant, one who wears bast shoes.
Лапоть, *sm.* 1, le soulier d'écorce; -*тный*, *adj.* | der Baſtſchuh | a bast shoe.
Лапоухій, *adj.* à oreilles pendantes | mit hängenden Ohren | with lop-ears.
Лапочка, *sf.* 4, *dim.* petite patte; ‖ mon cœur! | kleine Pfote; ‖ mein Herzchen! | a small paw; ‖ my dear!
Лапухъ и Лапушникъ, *sm. plante*, la bardane | die Klette, das Klettenkraut | burdock, bur.
Лапчатоногій, *adj. H. nat.* palmipède (*des oiseaux*). | plattfüßig | palmiped, web-footed.
Лапчатый, *adj.* fait de peaux des pattes (*des fourrures*); ‖ à bandes, formé de bandes (*des pentures*). | aus Pfotenfellen gemacht; ‖ mit Angelbändern. | made of paw skins; ‖ with iron-braces.
Лапша, *sf.* le vermicelle; -*шевый*, de vermicelle | die Fadennudeln *pl.* | vermicelli.
Ларецъ, *sm.* 1, *dim.* ларчикъ, le coffre; -*ечный*, *adj.* | der Kaſten, die Lade | chest, trunk, coffer.
Ларь, *sm.* le coffre; ‖ la huche (*de moulin*); -*рёвой*, *adj.* | die Truhe; ‖ der Mehlkaſten | chest; ‖ hopper (*of mills*).
Лася и Ласина, *sf. dim.* ласинка, une longue tache | ein länglicher Fleck | oblong spot.
Ласить, II.6, за-, *ra.* tacher, salir | beflecken | to spot, stain, soil.
Ласка, *sf.* la caresse, bienveillance | die Liebkoſung, das Wohlwollen | caress, kindness.
Ласканіе, *sn.* action de caresser *f* | das Liebkoſen, Schmeicheln | caressing, fawning.
Ласкатель, -ница, *s.* flatteur, -euse; adulateur, -trice. | Schmeichler, -in | flatterer, adulator.
Ласкательный, *adj.* flatteur, adulateur; -но, avec | ſchmeichelhaft | caressing, flattering; -ly.
Ласкательство, *sn.* la flatterie, adulation. | die Schmeichelei | flattery, adulation.
Ласкательствовать, I.2, *vn.* flatter, cajoler | ſchmeicheln | to use flattery.
Ласкать, I.1, *ra.* caresser, flatter, cajoler | liebkoſen, ſchmeicheln | to caress, wheedle, flatter.
—ся, *rr.* (*чѣмъ*) se flatter de; ‖ (*къ кому*, *около кого*) chercher à s'insinuer, rechercher les bonnes grâces. | ſich ſchmeicheln mit; ‖ ſich bei einem einſchmeicheln | to flatter one's self with; ‖ to creep into one's favour.
Ласковость, *sf.* la politesse, affabilité, urbanité | die Freundlichkeit, Höflichkeit | kindness, affability.
Ласковый, *adj.* affable, poli, gracieux; -во, -eusement | freundlich, höflich | affable, kind; -ly.
Ластиться, II.7, *rr.* (*къ кому*) s'insinuer | ſich bei einem einſchmeicheln | to creep into one's favour.
Ластка и Ласица, *sf. dim.* ласточка, *mam.* la belette. | das Wieſel, Schneewieſel | weasel.
Ластовень, *sm.* 1, и -*повичный корень*, l'asclépiade *f*. | die Schwalbenwurz | asclepias, swallow-wort.
Ластовица и -товка, *sf.* le gousset (*d'une chemise*). | der Achſelzwickel | gusset (*of a shirt*).
Ласточка, *sf.* 4, и Ласица, *oiseau*, l'hirondelle *f*. | die Schwalbe | the swallow.
Ластъ, *sm.* le laste (12 *tcheterts*); ‖ tonneau (120 *pouds*; -*повый*, *adj.*; -*вое судно*, le bâtiment de transport. | die Laſt (Maß); ‖ Tonne (Gewicht); ‖ das Transportſchiff. | last (12 *chetrerts*); ‖ tun (*measure*); ‖ a transport-ship.

Ла́тникъ, *sm.* un homme cuirassé	der Geharnischte, Panzerträger.	a man in armour.
Лату́къ, *sm. plante*, la laitue	der Lattich, Salat	lettuce.
Лату́нь, *sf.* le laiton; **-нный**, de laiton	das Messing, Messingblech	latten.
Ла́ты, *sf. pl.* la cuirasse; **-тный**, de cuirasse	der Panzer, Harnisch	armour, cuirass.
Латы́нщикъ, *sm.* le latiniste	der Lateiner	a latinist.
Латы́нь, *sf.* и *Латинскій языкъ*, le latin	das Latein, die lateinische Spra-	latin.
Лафа́, *sf. pop.* le gain, profit, avantage	der Vortheil [che	profit, advantage.
Лафе́тъ, *sm.* un affût *(de canon)*; **-тный**, d'affût	die Lafette	a gun-carriage.
Лахта́къ, *sm.* le phoque du Kamtchatka; **-чный**, *adj.*	der sibirische Seehund	the Camchadal phoca.
Ла́цканъ, *sm.* le revers *(d'un habit)*	der Aufschlag, Latz	facing *(of a coat)*.
Лачу́га, *sf. dim.* **-чу́жка**, chétive cabane; **-жный**, *adj.*	eine elende Hütte	hovel.
Ла́яніе, *sn.* aboiement, clabaudage *m*	das Bellen, Gebell	barking.
Ла́тель, -пица, *s. sl.* calomniateur, -trice	Verläumder, -in	slanderer, calumniator.
Ла́ять, I.2, *vn.* aboyer, clabauder; ‖ *va. sl.* calomnier.	bellen; ‖ verläumden	to bark; ‖ to calumniate.
—ся, *vr. pop.* gronder, injurier, dire des injures	zanken, schimpfen	to scold, snarl, wrangle.
Лбина, *см.* **Лобови́на**. ‖ **Лбо́вый**, *см.* **Лобово́й**.		
Лганьё, *sn.* les mensonges *m*	die Lügen *pl*	lies, stories *pl.*
Лгать, со-, *vn. irr.* mentir, dire des mensonges	lügen, die Unwahrheit reden	to lie, tell lies.
Лгунъ, -у́нья, *s. dim.* **лгуни́шка**, menteur, -euse	Lügner, -in	liar.
Лебеда́, *sf. plante*, l'arroche *f*	der Gänsefuß	goose-foot, wild orach.
Лебёдка, *sf.* 3, le cygne *(femelle)*; ‖ *dim.* **лебёдочка**, cabestan *(de barque)*; ‖ *Typ.* le davier. [*adj.*	der Schwan (Weibchen); ‖ die Barkenwinde; ‖ der Haken (des	swan *(female)*; ‖ windlas; gallows *(of the tympan)*.
Лебедь, *sm. u sf. oiseau*, le cygne; **-бединый** и **-бяжій**,	der Schwan [Deckels)	swan.
Левада́, *sf.* le parc à poulains	das Gestütgehege	close, park *(for brood mares)*.
Левантинъ, *sm.* la levantine; **-новый** и **-нный**, *adj.*	die Levantine (Seidenzeug)	levantine *(silk cloth)*.
Левантійскій, *adj.* oriental, de l'orient, du Levant	morgenländisch	levantine, oriental.
Левашникъ и **Леваш**, *sm.* un pâté aux confitures	die Pastete mit Beeren	a tart with berries.
Левендихъ и **-тихъ**, *Mar.* en ralingue	auf den Wind (brassen)	shivering.
Левитъ, *sm.* le lévite; **-тскій**, de lévite; ‖ **-тскій книгопи́сецъ** *книга Левитъ*, le Lévitique *(livre de la Bible)*.	der Levit; *adj.* levitisch, Leviten-; ‖ das Levitenbuch	levite *(priest)*; *adj.* levitical; ‖ Leviticus.
Левіаѳа́нъ, *sm.* le léviathan *(le crocodile ou la baleine)*	der Leviathan (in der Bibel)	leviathan.
Левкаси́ть, II.6, на-, *va.* empâter *(un tableau)*	die Grundfarbe auftragen	to prime, lay the ground.
Левка́съ, *sm.* le fond, la couleur du fond *(d'un tableau)*.	die Grundfarbe	priming, ground, lay.
Левко́й, *sm. plante*, la giroflée; **-ный**, de giroflée	die Levkoje	gilliflower, stock.
Левъ, *sm.* 2, *dim.* **лёвикъ**, *quadr.* le lion; **львиный**, de lion; ‖ *Astr.* le Lion *(constellation)*; ‖ **-морской**, le lion	der Löwe; *adj.* Löwen-; ‖ der Löwe (Sternbild); ‖ Seelöwe	lion; ‖ Leo *(constellation)* ‖ sea-wolf.
Легатство, *sn.* la légation, charge de légat	die Legation	legateship.
Легатъ, *sm.* le légat; **-тскій**, de légat	Legat *m*, päpstlicher Statthalter	a legate.
Легва́ндъ, *sm. Mar.* le sauve-rabans	die Leguane, der Tauring	puddening.
Ле́гель, *sm.* la panne *(d'un comble)*	die Dachsette, Dachstuhlsette	purlin, rib.
Легіо́нъ, *sm.* la légion; **-онный**, de légion; ‖ **почётный —**, la Légion d'honneur *(en France)*.	die Legion; ‖ die Ehrenlegion (franz. Ritterorden)	a legion; *adj.* legionary; ‖ the legion of honour.
Лёгкій, *adj.* 2, *dim.* **лёгонькій**, léger; ‖ aisé, facile; ‖ de peu d'importance; ‖ agile, alerte.	leicht; ‖ leicht zu machen; ‖ unbedeutend; ‖ gewandt, behend.	light; ‖ easy, facile; ‖ insignificant; ‖ quick, agile.
Легко́, *adv. comp.* **ле́гче**, légèrement; ‖ facilement	leicht; ‖ leicht, ohne Mühe	lightly; ‖ easily.
Легковóй, *adj.* — **извóзчикъ**, le cocher de fiacre	der Miethkutscher	hackney-coachman.
Легковѣ́ріе, *sn.* и **-вѣ́рность**, *sf.* la crédulité	die Leichtgläubigkeit	credulity, credulousness.
—вѣ́рный, *adj.* 1, crédule; **-но**, -ment, avec cré-	leichtgläubig	credulous; -ly.
—вѣ́сный, *adj.* léger *(de poids)*. [dulité	leicht (an Gewicht)	light *(in weight)*.
—ко́нный, *adj.* de la cavalerie légère	zur leichten Reiterei gehörig	of light-horse.
—мы́сленный, *adj.* léger, étourdi; **-но**, -ment	leichtsinnig, unbedachtsam	light-minded, giddy; -dily.
—мы́сліе, *sn.* и **-мы́сленность**, *sf.* la légèreté,	der Leichtsinn, die Unbedachtsam-	lightness of mind, giddiness
—но́гій, *adj.* aux pieds agiles. [étourderie	schnellfüßig [keit	light-footed.
—пла́вкій, *adj.* aisé à fondre, qui fond facilement	leicht schmelzbar	very fusible.
Лёгкое *u pl.* **Лёгкія**, *adj. sn.* le poumon; les poumons	die Lunge; die Lungen *pl*	a lung; the lungs.
Лёгкость, *sf.* la légèreté; ‖ facilité; ‖ agilité	Leichtigkeit; ‖ Gewandtheit; ‖	lightness; ‖ easiness; ‖ quick-
Легóнько, *adv. dim.* doucement, lentement	Behendigkeit *f*	gently, softly, slowly.
Лёгочный и **Легкóтный**, *adj.* des poumons, pulmo-	Lungen-	of the lungs, pulmonary.

.Легча́ть, I.1, *vn.* devenir plus léger ; ‖ s'apaiser, di-	leichter werden ; ‖ sich mildern.	to grow lighter ; ‖ to abate.
.Легче́ніе, *sn.* la castration.....[minuer	das Verschneiden.....	castration, gelding.
.Легчи́ть, II.3, *va.* alléger ; ‖ châtrer *(un animal)*...	erleichtern ; ‖ verschneiden....	to lighten; ‖ to castrate, geld.
.Ле́да, .Ледя́щій, .Ле́дянецъ, .Ледя́ная, *см.* .Ледь,	.Ледящій, .Лёдянецъ и	.Ледяная.
.Ледене́цъ, *sm.* 1, le sucre candi ; *-пу́сный*, de sucre	der Zuckerkand.....	sugar-candy..
.Леденя́ть, II.1, o-, *va.* glacer, congeler. [candi	gefrieren machen.....	to ice, freeze, congeal.
.Леденя́ть, I.4, o-, *vn.* se couvrir de glace, se glacer ; ‖ s'engourdir, se roidir par le froid.	mit Eis bedeckt werden ; ‖ erstarren, steif werden.	to turn into ice, freeze, congeal ; ‖ to be benumbed.
.Ледя́шникъ, *sm. oiseau*, le martin-pêcheur.....	der Kingsfischer, Eisvogel...	king-fisher, halcyon.
.Ле́джесъ, *sm. Mar.* le traversin.....	die Balkfüllung.....	ledge.
.Ле́дникъ, *sm.* la glacière, cave à glace ; ‖ le glacier.	der Eiskeller ; ‖ Gletscher....	ice-house ; ‖ glacier.
.Ле́дница, *sf.* le carafon.....	der Kühleimer.....	an ice-pail.
.Ледови́тый, *adj. -тое мо́ре*, la Mer glaciale.....	das Eismeer.....	the Frozen Ocean.
.Ледоко́лъ и *-ко́льщикъ*, *sm.* le fendeur de glace.	der Eisbrecher, Eishauer....	ice-cutter.
—ко́льный, *adj.* servant à couper les blocs de glace.	zum Eisbrechen dienend.....	ice-cutting.
—ко́лья, *sf.* 4, endroit d'où l'on tire la glace...	der Eisbruch.....	the place where ice is cut.
—ря́зъ, *sm.* le brise-glace.....	der Eisbrecher, Eisbock.....	starling.
—хо́дъ, *sm.* le temps du passage des glaces.....	die Zeit des Eisganges.....	time of driving of ice.
.Ле́дъ, *sm.* 2, la glace ; *-дяно́й*, de glace.....	das Eis ; *adj.* Eis-.....	ice.
.Ле́еръ, *sm. Mar.* la draille *(d'une voile d'étai)*.....	die Leiter.....	stay-sail stay.
.Ле́ечный, *adj.* d'entonnoir ; d'arrosoir (*см.* .Ле́йка).	Trichter- ; Gießkannen-.....	of a funnel ; of a watering-pot
.Лежа́лый, *adj.* gâté par le non-usage, vieux.....	verlegen, was lange gelegen hat.	long-lain, old.
.Лежа́ніе, *sn.* la position de ce qui est couché.....	das Liegen.....	lying.
.Лежа́нка, *sf.* 3, *dim.* лежа́ночка, poêle bas qui sert de couche ; ‖ *oiseau*, la bécasse ; *-ано́чный*, *adj.*	die Ofenbank, der Liegeofen ; ‖ die Schnepfe, Leimschnepfe.	a stove-couch ; ‖ a snipe, wood-cock.
.Лежа́ть, II.3, *vn.* être couché ; ‖ être alité, être malade ; ‖ être situé, se trouver ; ‖ *fig.* reposer sur.	liegen ; ‖ im Bette liegen ; ‖ gelegen seyn ; ‖ auf etwas liegen.	to lie ; ‖ to keep one's bed ; ‖ to be situated ; ‖ depend upon.
.Лежа́чій, *adj.* couché par terre ; ‖ mis en réserve..	liegend ; ‖ vorräthig.....	lying ; ‖ lying by, reserve.
.Лежа́чка, *sf. ss —ку*, couché de son long.....	der Länge nach liegend.....	stretched out, lying.
.Лежебо́къ, *sm.* le fainéant, paresseux.....	der Faulenzer. [Faulenzer	lie-a-bed, sluggard.
.Ле́жень, *sm.* 1, le racinal, la sablière ; ‖ le fainéant.	die Schwelle, das Rahmholz ; ‖ der Faulenzer	beam, sleeper ; ‖ sluggard.
.Ле́жка, *sf. pop.* le repos ; ‖ *Chas.* la reposée.....	die Erholung ; ‖ das Lager...	repose ; ‖ couch, lair.
.Ле́жмя, *adv.* dans une position couchée.....	liegend, im liegenden Zustande.	lying, stretched out.
.Лезве́ и .Лезьё, *sn.* le taillant, tranchant.....	die Schneide.....	edge, sharp-edge.
.Лейбъ-гварде́ецъ, *s.* 2, soldat de la garde impériale.	der Soldat von der Leibwache.	a life-guard.
—гва́рдія, *sf.* la garde impériale ; *-де́йскій*, *adj.*.	die Leibwache, Leibgarde.....	life-guards, body-guards.
—ку́черъ, *sm.* le cocher de la cour.....	der Leibkutscher.....	court-coachman.
—ме́дикъ, *sm.* le médecin de la cour.....	der Leibarzt.....	physician in ordinary.
—ро́та, *sf.* la première compagnie d'un régiment.	die Leibcompagnie.....	colonel's company.
.Ле́йка, *sf.* 3, *dim.* ле́ечка, l'entonnoir ; ‖ arrosoir *m* ; ‖ l'écope *f* ; *-ечный*, d'entonnoir.	der Trichter ; ‖ die Gießkanne ; ‖ die Wasserschaufel.	a funnel ; ‖ watering-pot ; ‖ scoop.
.Лейтена́нтъ, *sm. Mar.* lieutenant de vaisseau *(9e cl.)* ; *-нскій*, *adj.* ; ‖ *капита́нъ —*, capitaine de corvette.	der Schiffslieutenant ; ‖ der Capitän-Lieutenant *(8e cl.)*.	lieutenant of a man of war ; ‖ first lieutenant of a ship.
.Лека́ло, *sn.* le moule, calibre ; ‖ *Mar.* gabari ; *-лный*, *adj.*	der Model, Caliber ; ‖ Sarter.	mould, form ; ‖ mould.
.Лека́рство, .Ле́карь, *см.* .Лѣка́рство и .Лѣка́рь.		
.Лексикографи́ческій, *adj.* lexicographique.....	lexikographisch.....[chern	lexicographic.
.Лексикогра́фія, *sf.* la lexicographie.....	die Abfassung von Wörterbü-	lexicography.
.Лексикогра́фъ, *sm.* le lexicographe.....	der Wörterbuchschreiber.....	lexicographer.
.Лексиколо́гія, *sf.* la lexicologie.....	die Wörterwissenschaft.....	lexicology.
.Лексико́нъ, *sm.* le dictionnaire, lexique ; *-нный*, *adj.*	das Wörterbuch, Lexikon....	dictionary, lexicon.
.Ле́кторъ, *sm.* le lecteur *(d'université)* ; *-рскій*, *adj.*	der Lector, öffentliche Lehrer..	lecturer, professor.
.Ле́кція, *sf.* la leçon *(d'un professeur)*, le cours public.	die Vorlesung.....	lecture.
.Ле́лекъ, *sm. oiseau*, l'engoulevent *m* (*см.* **Козодо́й**).	der Ziegenmelker.....	fern-owl, goat-sucker.
.Леля́ніе, *sn.* action de dorloter, de mignarder *f*..	das Liebkosen, Verzärteln....	fondling, indulging.
.Леля́ть, I.3, *va.* dorloter, mignarder, cajoler.....	liebkosen, pflegen, verzärteln..	to fondle, indulge.
.Ле́мехъ и .Ле́мешъ, *sm.* le soc ; *-хо́вый*, du soc...	das Pflugeisen, Pflugmesser..	share, plough-share.
.Ле́мма, *sf. Mathém. Log.* le lemme.....	der Lehnsatz, Hülfssatz.....	lemma.
.Лемниска́та, *sf. Géom.* la lemniscate.....	die Lemniskate.....	lemniscate.

Ле́на, *sf.* le fief; **-ный**, de fief, féodal.....
Ле́нникъ, *sm.* le feudataire; ‖ *plante*, la linaire....
Ленóкъ, *sm.* 1, *poisson*, le lénok, saumon de Sibérie.
Ле́нта, *sf. dim.* **ле́нточка**, le ruban; **-точный**, *adj.*.
Ле́нточникъ, *sm.* le rubanier; vendeur de rubans.
Лёнъ, *sm.* 2, *plante*, le lin; **льняно́й**, de lin; ‖ **горный** или **каменный** —, l'amiante *m.*
Леопа́рдъ, *sm. quadr.* le léopard; **-довый**, de léopard.
Ле́пестъ, *sm. dim.* **лепесто́къ**, morceau déchiré; ‖ la feuille; ‖ *Bot.* la pétale; **-сто́вый**, *adj.*
Лепесча́тый, *adj.* formé de lambeaux.....
Лепета́ніе, *sn.* и **Ле́петъ**, *sm.* le balbutiement....
Лепета́ть, II.5, *vn.* balbutier, bégayer; ‖ baragouiner.
Лепетли́вый, *adj.* accompagné de balbutiement...
Лепету́нъ, **-у́нья**, *s.* celui *ou* celle qui balbutie....
Лепёха, *sf. dim.* **лепёшка** и **лепёшечка**, le beignet; ‖ la pastille, le trochisque; ‖ *pop.* grosse dondon.
Лепёшатый, *adj.* ayant la forme d'un beignet....
Ле́пта, *sf.* la pite, obole; ‖ — **вдовы**, le denier de la
Ле́са и **Ле́ска**, *sf.* la ligne *(à pêcher)*. [veuve
Ле́стный, *adj.* 1, flatteur; **-но**, d'une manière flatteuse.
Лесть, *sf.* la flatterie, adulation; ‖ la ruse, astuce..
Летáніе, *sn.* le vol, action de voler *f*.....
Летаргія, *sf.* la léthargie; ‖ **-гическій**, léthargique.
Летóкъ, *sm.* 1, ouverture de ruche *f*; ‖ le volant...
Лету́честь, *sf.* la volatilité.....
Лету́чій, *adj.* volant; ‖ *Chim.* volatil; ‖ — **огонь**, le feu volage; ‖ **-чая мышь**, la chauve-souris.
Лётъ, *sm.* le vol; ‖ **на лету́**, *adv.* au vol; ‖ **лётомъ** и **летомъ**, *adv.* rapidement, très-vîte.
Лета́ть, II.5, и *indef.* **Лета́ть**, I.1, *vn.* voler; ‖ voler, aller très-vite; ‖ s'envoler, passer rapidement.
Летя́га, *sf. mam.* le polatouche, écureuil volant....
Лечéбный, **Лечи́ть**, *см.* **Лъчéбный** и **Лъчи́ть**. ‖
Лещáдникъ, *sm.* le schiste, pierre schisteuse.....
Лéщадь, *sf. dim.* **лéщадка**, la dalle; **-адный**, *adj.*..
Лещи́на и **Лéщи**, *sf. arbrisseau*, le noisetier, coudrier; ‖ **-нный**, *adj.*; **-ный орѣхъ**, la noisette.
Лещи́нникъ, *sm.* la coudraie.....
Лещъ, *sm. dim.* **лещикъ**, *poisson*, la brême; **-що́вый**, *adj.*
Лжеапо́столъ, *sm.* le faux apôtre; **-льскій**, *adj.*...
— **имéнный**, *adj.* pseudonyme, portant un faux nom.
— **проро́къ**, *sm.* le pseudo-prophète, faux prophète.
— **свидѣтель**, *sm.* le faux témoin.....
— **свидѣтельство**, *sn.* le faux témoignage.....
— **свидѣтельствовать**, I.2, *v.* faire un faux témoi-
— **ученіе**, *sn.* la fausse doctrine..... [gnage
— **учи́тель**, *sm.* le faux docteur.....
— **хри́стъ**, *sm.* le faux christ, faux messie.....
— **цáрь**, *sm.* un imposteur, usurpateur.....
Лжецъ и **Лжи́нецъ**, **-ница**, *s.* menteur, -euse....
Лжи́вость, *sf.* le caractère menteur, la fausseté...
Лжи́вый, *adj.* habitué à mentir; **-во**, avec mensonge.
Лжи́ца, *sf. sl.* petite cuiller *(d'église)*.....
Ли и **Ль**, *particule interr.* est-ce que? ‖ *(sans interr.)* si; ‖ **хочешь ли, или нѣтъ**, veux-tu, ou non?
Либера́лъ, *sm.* le libéral *(politique)*; **-льный**, libéral.
Либо, *adv.* ou, ou bien, soit.....

der Lehen, Lehn.....
der Lehensmann; ‖ das Leinkraut.
der sibirische Lachs.....
das Band.....
der Bandmacher; Bandhändler.
der Flachs, Lein; ‖ der Bergflachs, Steinflachs.
der Leopard, Pardel.....
ein abgerissenes Stück; ‖ das Blatt; ‖ das Blumenblatt.
aus Lappen bestehend.....
das Lallen.....
lallen, stottern; ‖ schlecht sprechen
mit Lallen begleitet.....
der od. die Lallende.....
der Pfannkuchen, Fladen; ‖ das Plätzchen; ‖ eine dicke Trutschel.
fladenförmig.....
das Scherflein; ‖ der Wittwen-
die Angelschnur. [pfennig
schmeichelhaft, einschmeichelnd.
die Schmeichelei; ‖ Argliſt...
das Fliegen, der Flug.....
die Schlafsucht; ‖ schlafsüchtig.
das Loch des Bienenstocks; ‖ der
die Flüchtigkeit. [Federball
fliegend; ‖ flüchtig; ‖ der Flug; ‖ die Fledermaus.
der Flug; ‖ im Fluge; ‖ sehr schnell, mit Schnelligkeit.
fliegen; ‖ herbeieilen; ‖ verfliegen, vergehen.
das fliegende Eichhorn.....
Лечь, *parf.* *см.* **Ложи́ться**.
der Schiefer, Schieferstein...
die Steinplatte.....
der Haselstrauch, die Haselstaude; ‖ die Haselnuß.
das Haselgebüsch.....
der Brachsen.....
der falsche Apostel.....
falschnamig.....
der falsche Prophet.....
der falsche Zeuge.....
das falsche Zeugniß.....
ein falsches Zeugniß ablegen..
die falsche Lehre.....
der falsche Lehrer.....
der falsche Christus, falsche Mes-
der Thronräuber..... [sias
Lügner, -in.....
die Lügenhaftigkeit, Falschheit.
falsch, lügenhaft.....
der Kirchenlöffel.....
(eine Fragepartikel)? ‖ ob; ‖ willst du, oder nicht?
der Liberale; ‖ liberal, freisinnig.
entweder, oder.....

fief, fee-estate.
feudatory; ‖ toad-flax.
the Siberian salmon.
ribbon.
ribon-weaver; ribon-man.
flax, common flax; ‖ amianthus, mountain flax.
a leopard.
shred, strip; ‖ a leaf; ‖ petal, flower-leaf.
made of strips.
lisping.
to lisp; ‖ to baggle.
with lisping.
a lisper.
cake, bun; ‖ pastel, trochiscus; ‖ a stout woman.
cake-like.
a mite; ‖ the widow's mite.
fishing line.
flattering; -ly.
flattery, adulation; ‖ craft.
flying, flight.
lethargy; ‖ lethargic.
hole of a hive; ‖ shuttle-cock.
volatility.
flying; ‖ volatile; ‖ wild fire; ‖ bat, flitter-mouse.
flight; in one's flight, flying; ‖ fleetly, rapidly.
to fly, be flying; ‖ to fly; ‖ to fly away.
flying squirrel.

schistic stone.
a flag, flag-stone.
hazel, hazel-nut-tree; ‖ hazel-nut.
hazel-copse.
bream.
a false apostle.
pseudonymous.
pseudo-prophet, false pro-
false witness. [phet
false evidence.
to bear false witness.
false doctrine.
false teacher, false doctor.
false christ, false messiah.
impostor, usurper.
a liar.
disposition for lying, fallacy
lying, fallacious.
a church spoon.
(interrogative particle)?; if, whether; ‖ will you or not?
a liberal; ‖ liberal.
either, or.

Либра́ція, *sf. Astr.* la libration	die Libration, das Schwanken	libration.
Лива́нъ, *sm.* l'encens *m*; **-новый**, d'encens	der Weihrauch	incense.
Ли́вень, *sm.* 1, une ondée, averse, pluie torrentielle	der Regenguß, Platzregen	shower, torrent of rain.
Ливе́ръ, *sm.* la fressure; ‖ pompe de celliers, le tâte-vin	das Geſchlinge; ‖ der Stechheber	pluck; ‖ wine-taster.
Ли́вмя, *adv.* **дождь — ли́етъ**, il pleut à verse	es gießt, es regnet heftig	the rain comes down in torrents
Ли́вный, *adj.* **-ная ту́ча**, nuage chargé de pluie	die Regenwolke	rainy cloud.
Ливре́я, *sf.* la livrée; **-ре́йный**, de livrée	die Livree	a livery.
Лигату́ра, *sf. Chim.* alliage *m*; ‖ *Chir.* ligature *f*; **-рный**, *adj.*	die Legierung; ‖ Aderlaßbinde	alloy; ‖ ligature.
Лиза́ніе, *sn.* action de lécher et de se lécher	das Lecken	licking.
Лиза́ть, II.4, **лизну́ть**, *ca.* lécher; ‖ **-ся**, *cr.* se lécher	lecken; ‖ ſich lecken	to lick; ‖ to lick one's self.
Лизунёцъ, *sm.* 1, *Pharm.* le looch, loch	der Bruſtſaft, Lungenlatwerge *f*	lock.
Лизу́нъ, -у́нья, *s.* lécheur, -euse	Lecker, -in	a licker.
Ликвида́ція, *sf. Com.* la liquidation; **-ціо́нный**, *adj.*	die Liquidation, der Rechnungsabſchluß	liquidation.
Ликёръ, *sm.* la liqueur; **-рный**, de liqueur	der Liqueur	liquor.
Ликова́ніе, *sn.* la joie, allégresse	das Frohlocken, Jauchzen	rejoicing, exultation.
Ликова́ть, I.2, *en.* être joyeux, se livrer à la joie	frohlocken, jauchzen	to rejoice, exult.
Ли́кторъ, *sm.* le licteur; **-рскій**, de licteur	der Lictor (im alten Rom)	a lictor.
Ликъ, *sm.* le chœur *(de chanteurs, d'anges)*; ‖ chant d'allégresse; ‖ la figure, image *(d'un saint)*	der Chor; ‖ das Freudengeſchrei; ‖ Bild (eines Heiligen)	choir *(of singers, of angels)*; ‖ shout of joy; ‖ face, image.
Ликъ-тро́съ, *sm. Mar.* la ralingue	das Saumtau	bolt-rope.
Ли́лія и Лилёя, *sf. plante*, le lis; **-лёйный**, de lis	die Lilie	lily.
Лило́вый, *adj.* lilas, violet clair	lilas, hellviolett	lilac-coloured.
Лима́нъ, *sm. Géogr.* le liman, golfe marécageux	die Bucht, der Meerbuſen	estuary, friht.
Лимберсъ, *sm. Mar.* l'anguillère *f*	die Pumpenrinne	limber, limber-hole.
Лимона́дчикъ, -чица, *s.* limonadier, -ère	Limonadenſchenk, -in	lemonade-man *or* woman.
Лимона́дъ, *sm.* la limonade; **-а́дный**, de limonade	die Limonade	lemonade.
Ли́монъ, *sm. dim.* **лимо́нчикъ**, le citron, limon; **-нный**, de citron; ‖ **-ная кислота́**, *Chim.* l'acide citrique *m*	die Citrone, Limone, Lime; ‖ die Citronenſäure	citron, lime, lemon; ‖ the citric acid.
Лингви́стика, *sf.* la linguistique; **-ти́ческій**, linguistique	die Sprachkunde; linguiſtiſch	philology, comparative study of languages
Лингви́стъ, *sm.* le linguiste	der Sprachkundige	linguist.
Линева́ніе, *sn.* action de régler du papier	das Liniren	ruling, lineation.
Линева́ть, I.2, *ca.* régler, ligner *(le papier)*	liniren, Linien ziehen	to rule lines, line.
Лине́йка, *sf.* 4, *dim.* **лине́ечка**, la règle; ‖ le droschki à deux places	das Lineal; ‖ zweiſitzige Droſchke	a rule, ruler; ‖ two-seated droshki
Линея, *sf.* la ligne *(voiture russe)*	die Linie (ruſſiſches Fuhrwerk)	a line *(a carriage)*.
Ли́нія, *sf.* la ligne; **-не́йный и -нѣйный**, de ligne, linéaire; ‖ **-ный кора́бль**, le vaisseau de ligne; ‖ **-ная перспекти́ва**, la perspective linéaire	die Linie (überhaupt); *adj.* Linien-, durch Linien; ‖ das Linienſchiff; ‖ die Linear-Perſpective	a line; *adj.* of the line, linear; ‖ ship of the line; ‖ lineal perspective.
Ли́нный, *adj.* qui a perdu ses plumes	der gemauſet hat	moulted, cast.
Лино́, *sn. indécl.* le linon *(étoffe)*	der Linon, das Schleiertuch	lawn *(a stuff)*.
Линовѣ́ще, *sn.* la dépouille *(du serpent)*	der Balg, die abgezogene Haut	spoil, slough.
Линь, *sm. dim.* **линёкъ**, *poisson*, la tanche; ‖ *Mar.* ligne *f*	die Schleihe; ‖ die Lien, Leine	tench; ‖ line, rope, ratlin.
Линючесть, *sf.* l'altérabilité *f (des couleurs)*	das Verſchießen (der Farben)	fadingness, alterableness.
Линючій, *adj.* qui se ternit, qui se déteint aisément	was verſchießt	fading, apt to fade.
Ли́нялый, *adj.* déteint, terni; ‖ mué *(des animaux)*	verſchoſſen; ‖ der gemauſet hat	discoloured; ‖ moulted.
Ли́ніе, *sn.* action de se ternir; ‖ la mue	das Verſchießen; ‖ die Mauſer	fading; ‖ moulting.
Ли́нять, I.3, по-, *en.* se ternir, se déteindre; ‖ **ли-**, muer, être en mue, perdre ses plumes *ou* son poil	verſchießen (von Farben); ‖ ſich haaren, ſich mauſen od. mauſern	to fade, lose its colour; ‖ to moult, cast its hair.
Ли́па, *sf. dim.* **ли́пка**, *arbre*, le tilleul; **-повый**, *adj.*	die Linde	linden-tree, lime-tree.
Ли́пецъ, *sm.* 1, le miel blanc; ‖ ancien nom du mois de juillet	der Lindenhonig; ‖ Monat Juli	linden-honey; ‖ July.
Ли́пина, *sf. dim.* **-пка**, le bois de tilleul	das Lindenholz	linden-wood.
Ли́пкій и Липу́чій, *adj.* gluant, visqueux, glutineux	klebrig, zäh	sticky, clingy, viscous.
Ли́пкость, *sf.* la viscosité, glutinosité	die Klebrigkeit	stickiness, viscidity.
Ли́пнуть, III.1, *en.* **(къ чему́)** se coller; ‖ s'attacher à	kleben, ankleben; ‖ ſich hängen an	to stick; ‖ to adhere to.
Ли́пникъ, *sm. dim.* **липнячёкъ**, la forêt de tilleuls	das Lindengehölz	a plot of lindens.
Ли́повица, *sf.* le suc de tilleul	der Lindenſaft	linden sap.
Лира, *sf.* la lyre; **-рный**, de lyre	die Leier, Lyer	a lyre.
Ли́рикъ, *sm.* le lyrique, poëte *ou* auteur lyrique	der Lyriker, lyriſcher Dichter	a lyric poet.
Лири́ческій, *adj.* lyrique	lyriſch	lyric, lyrical.

Ли́са и **Лисица**, *sf.* le renard; *лисій* и *-сьій*, *adj.*
Ли́сель, *sm. Mar.* la bonnette; *-льный*, de bonnette.
Лисёнокъ, *sm.* 1, le renardeau, jeune renard.....
Лиспровáть, I.2, за-, *va. Peint.* effumer, peindre
Ли́ственный, *adj.* de feuille; ‖ feuillé. [légèrement
Лиственáть, I.4, об-, *rn.* se couvrir de feuilles ...
Ли́ственница и **-венница**, *sf. arbre*, le mélèze, larix;
Ли́ственный, *adj.* feuillé, garni de feuilles. [*-чный*, *adj.*
Ли́стель, *sm. Archit.* le listel, listeau.....
Листобúтъ, *sm.* le lamineur.....
—**бóйня**, *sf.* 4, la laminerie, le laminoir.....
—**пáдъ**, *sm.* la chute des feuilles; ‖ ancien nom de
—**рѣзъ**, *sm.* le plioir .....[novembre
Листовóй, *adj.* en feuilles; ‖ en plaques, en lames.
Листóкъ, *sm.* 1, *dim.* **-óчекъ**, la feuille *(de journal)*; ‖ le
Листóчный, *adj.* de feuille *(de plante)*. [feuillet
Листъ, *sm. dim.* **листóкъ** *(pl. ли́стья)*, la feuille *(de plante)*; ‖ *(pl.* **листы́***)* feuille *(de papier, de métal)*.
книга въ листáхъ, un livre en feuilles; ‖ **въ л.** ст**ъ**
Литáвра, *sf.* la timbale.....[in-folio
Литáврщикъ, *sm.* le timbalier; *-щичій*, *adj.*.....
Литéйный, *adj.* pour fondre; ‖ — *дворъ*, la fonderie.
Литéйщикъ, *sm.* le fondeur; *-щичій*, de fondeur..
Ли́тера, *sf.* la lettre, le type, caractère.....
Литерáльный, *adj.* littéral; **-но**, -alement. [*adj.*
Литерáторъ, *sm.* littérateur, homme de lettres; *-рскій*,
Литерату́ра, *sf.* la littérature; *-рный*, de littérature,
Ли́тикъ, *sm.* le doublet, la pierre fausse. [littéraire
Ли́тій, *sm.* le lithium *(métal)*.....
Литúя, *sf.* prière dite sur le parvis; ‖ le requiem...
Литографировáть, I.2, на-, *va.* lithographier....
Литографúческій, *adj.* lithographique. [graphique
Литографíя, *sf.* la lithographie; ‖ imprimerie litho-
Литográфъ, *sm.* le lithographe; ‖ imprimeur litho-
Литохрóмія, *sf.* la lithochromie.....[graphe
Литóнія, *sf.* second estomac des animaux ruminants.
Литровáть, I.2, *ra.* épurer, raffiner *(le salpêtre)*...
Литургíя, *sf.* la liturgie, messe; *-гíйный*, *adj.*.....
Лить, *va. irr.* verser, répandre; ‖ fondre, couler...
—, *rn.* couler, découler, se répandre.....
—**ся**, *rr.* être fondu, être coulé; ‖ couler, découler.
Литьё и **Ли́тье**, *sn.* action de verser; action de fondre *f.*
Лифъ, *sm.* la taille *(d'un habit)*; *-фный*, de la taille.
Лихáчъ, *sm.* un brave; ‖ habile cocher de fiacre...
Лихвá, *sf.* l'usure *f*; ‖ le gain; *-венный*, *adj.*.....
Ли́хо, *adv.* avec malice; ‖ *sn.* la méchanceté, le mal.
Лиходи́тель, **-ница**, *s.* corrupteur, -trice.....
—**ди́тельство**, *sn.* la corruption.....
—**хóй**, **-йка**, *s.* ennemi, -ie; *-дѣйскій*, *adj*.....
—**ди́йный**, *adj.* malveillant, malintentionné.....
—**ди́йство**, *sn.* la malice, malveillance.....
—**йменъ**, *sm.* 1, l'usurier *m*.....
—**йный** и **-йственный**, *adj.* acquis par usure.
—**йство**, *sn.* l'usure, exaction *f*.....
—**рáдка** и **-мáнка**, *sf.* la fièvre; *-рáдочный*, de la fièvre, fébrile; ‖ *-кая корá*, le quinquina.
Лихóй, *adj.* méchant, malin, malicieux; ‖ hardi, courageux, habile, expéditif.

der Fuchs.....
das Beisegel, Leisegel, Reff...
ein junger Fuchs.....
verblasen.....
Blätter-; ‖ belaubt.....
Blätter bekommen.....
der Lerchenbaum .....
belaubt, geblättert.....
die Leiste.....
der Plätter.....
die Plattmühle, das Streckwerk.
das Abfallen der Blätter; ‖ Novem-
das Falzbein.....[ber m
in Blättern; ‖ in Platten ....
das Blatt; ‖ das Blättchen ..
von Blättern.....
das Blatt, Baumblatt; ‖ das Papierblatt, *pl.* Blätter.
ungebundenes Buch; ‖ der Foliant
die Pauke.....
der Paukenschläger.....
zum Gießen; ‖ die Gießerei..
der Gießer .....
der Buchstabe, die Letter.....
buchstäblich.....
der Literator, Schriftsteller...
die Literatur; literarisch.....
der falsche Edelstein.....
das Lithium (Metall).....
das Gebet im Vorhofe; ‖ Seel-
lithographiren.....[messe *f*
Steindruck-, lithographisch...
Steindruck *m*; ‖ Steindruckerei *f*.
der Lithograph; ‖ Steindrucker.
die Lithochromie.....
zweiter Magen der wiederkäuen-
läutern.....[den Thieren
die Liturgie, Messe, das Hochamt.
eingießen; ‖ gießen, schmelzen.
fließen, laufen.....
gegossen werden; ‖ fließen...
das Gießen; das Schmelzen..
die Taille (am Kleide). [scher
kühner Mann; ‖ guter Miethkut-
der Wucher; ‖ der Gewinn..
boshafter Weise; ‖ die Bosheit.
Bestecher, -in.....
die Bestechung.....
der od. die Böse, Arglistige...
übelgesinnt, übelwollend.....
die feindselige Gesinnung....
der Wucherer.....
wucherhaft, erwuchert.....
der Wucher.....
das Fieber (kaltes); ‖ fieberhaft,
Fieber-; ‖ die Chinarinde.
böse, streng, arglistig; ‖ fix, gewandt und kühn.

a fox.
studding-sail.
a young fox, fox's cub.
to paint slightly.
of leaf; ‖ leafy.
to leaf, come into leaf.
the larch-tree.
leafy.
listel, fillet.
flattener.
flattening-mill.
the fall of the leaf; ‖ Novem-
paper-knife. [ber
in leaf; ‖ in sheet.
leaf *(of news* or *books)*.
leaf, of a leaf.
leaf, *pl.* leaves *(of trees)*; ‖
leaves, sheets, plates.
a book in quires; ‖ folio.
kettle-drum.
kettle-drummer.
casting; ‖ foundery, casting-
caster, founder. [house
letter, character, type.
literal; -ly.
literary man, man of letters.
literature; literary.
a doublet, false stone.
lithium *(a metal)*.
prayer said on the parvise; ‖
to lithograph. [requiem
lithographic. [printing-office
lithography; ‖ lithographic
lithographer; ‖ lithographic
lithochromy. [printer
second stomach.
to purify, refine.
liturgy, mass.
to pour, shover; ‖ cast, found.
to pour, flow, rain.
to be cast, be founded; ‖ to
pouring; casting. [flow
waist *(of a coat)*.
a brave man; ‖ good coach-
usury; ‖ profit. [man
maliciously; ‖ malice, evil.
briber.
bribery.
an evil-minded person.
maleficent, evil-minded.
maleficence, malice.
usurer.
usurious, acquired by usury
usury, extortion.
fever, ague; ‖ feverish, feb-
rile; ‖ Peruvian bark.
evil, wicked, mischievous;
‖ clever, smart, bold.

Лицё, *sn. dim.* лѝчико, le visage, la face; ‖ un individu, une personne; ‖ le personnage, rôle; ‖ l'endroit, le beau côté; ‖ l'extérieur *m*, la face, façade.
лицёмъ къ лицу́, face à face.
на лицё, en nature, effectif; ‖ en argent comptant.
Лицева́ть, I.2, об-, *ra.* embellir à l'extérieur.
Лицево́й, *adj.* de la face; ‖ *-ая сторона́*, l'endroit *m*.
Лицедѣ́й, -йка, *s.* acteur, -trice; *-йный*, *adj.*
—дѣ́йствіе, *sn.* le spectacle; *-ственный*, *adj.*
—зрѣ́ніе, *sn.* intuition, vision intuitive *f*.
—мѣ́рить и -мѣ́рствовать, *rn.* faire l'hypocrite.
—мѣ́рie и -мѣ́рство, *sn.* l'hypocrisie *f*.
—мѣ́рный, *adj.* hypocrite, faux; **-но**, avec hypocrisie.
—мѣ́ръ, -рка, *s.* l'hypocrite, le tartufe.
—пріѧ́тіе, *sn.* acception de personnes, préférence *f*.
—пріѧ́тный и —пріёмный, *adj.* partial; **-но**, [-ment
Лицéй, *sm.* le lycée; *-е́йскій*, du lycée.
Лицеи́стъ, *sm.* le lycéen, collégien.
Лицепріа́тъ, *sm.* le licencié *(en droit)*; *-мскій*, *adj.*
Лича́на, *sf. dim.* личи́нка, le masque; ‖ *fig.* prétexte; ‖ la platine *(de serrure)*; ‖ *H. nat.* la larve; *-ный*, *adj.*
Ли́чность, *sf.* l'individualité *f*; ‖ la personnalité...
Ли́чный, *adj.* personnel, individuel; **-но**, en personne.
Лишаи́, *sm. dim.* лишаёкъ, la dartre; ‖ *plante*, le lichen; ‖ *— Исла́ндскій*, la mousse d'Islande.
Лишаи́стый, *adj.* couvert de dartres.
Лиша́ть, I.1, *parf.* лиши́ть, II.3, *ra. (кого́ чего́)* priver, dépouiller de; ‖ **-ся**, *rr. (чего́)* perdre, être privé de.
Ли́шекъ, *sm.* 1, *dim.* ли́шечекъ, le surplus, excédant.
Лише́ніе, *sn.* action de dépouiller; ‖ la perte.
Ли́шній, *adj.* superflu, excédant, inutile; **-не**, -ment.
Лишь, *adv.* à peine, aussitôt que, dès que; ‖ seulement; ‖ **— бы**, *conj.* pourvu que. [derie
Лія́льный, *adj.* pour fondre; ‖ *-ное ucкýccтво*, la fon-
Лія́ло и Лья́ло, *sn.* le moule; ‖ la pompe *(de bâtisse)*.
Лобáнъ, *sm. dim.* лобáнчикъ, celui qui a un grand front.
Лобáстый, *adj.* à grand front.
Лобза́ніе и Лобыза́ніе, *sn.* le baisement; ‖ le baiser.
Лобза́ть и Лобыза́ть, I.1, об-, *ra.* baiser, embras-
—ся, *rr.* se baiser, s'embrasser. [ser
Лобно́вый, *adj.* fait de peaux du front *(des pelleteries)*.
Ло́бный, *adj.* **-ное мѣ́сто**, le lieu du supplice.
Лобова́на и Лбина, *sf.* le front, os frontal.
Лобово́й и Лбо́вый, *adj.* du front, frontal, coronal.
Лобо́къ, *sm.* 1, *dim.* -бо́чекъ, *Anat.* le pubis; *-бко́вый*,
Лобъ, *sm.* 1, *dim.* лобо́къ и лобо́чекъ, le front. [*adj.*
Лове́цъ, *sm.* 1, le chasseur, oiseleur; *-е́цкій*, *adj.*
Лови́тельный и -ви́льный, *adj.* servant à attraper.
Лови́ть, II.2, *ra.* prendre, saisir, attraper, capturer.
—ся, *rr.* être pris, être saisi, être attrapé.
Ло́вкій, *adj.* 2, commode; **-ко**, -ément; ‖ adroit, leste.
Ло́вкость, *sf.* agilité, adresse *f*, savoir-faire *m*.
Ловле́ніе, *sn.* action de prendre, d'attraper *f*.
Ло́вля, *sf.* **и Ловъ**, *sm.* action de prendre, capture *f*. ‖ *звѣри́ная —*, la chasse; ‖ *ры́бная —*, la pêche.
Лову́шка, *sf.* 4, *dim.* -шечка, la trappe, le piége.
Ло́вчій, *adj.* habile à attraper.
Ло́вчій, *adj.* dressé à la chasse; ‖ *sm. ci.* le veneur.

Gesicht, Angesicht *n*; ‖ Mensch *m*, Person; ‖ Rolle; ‖ rechte Seite; ‖ Oberfläche, Vorderseite *f*.
von Angesicht zu Angesicht...
wirklich, in der That; ‖ vorhanden
von außen verschönern.
vorn; ‖ die vordere Seite....
Schauspieler, -in.
das Schauspiel.
der Anblick, die Anschauung..
heucheln.
die Heuchelei, Scheinheiligkeit.
heuchlerisch, scheinheilig. [heilige
Heuchler, -in; der od. die Scheinheilige
das Ansehen der Person, Parteiparteilich..... [lichkeit /
das Lyceum (Schulanstalt)...
der Lyceist, Gymnasiast.
der Licenciat.
die Maske; ‖ der Vorwand; ‖ das Schlüsselschild; ‖ die Larve.
Individualität; ‖ Persönlichkeit
persönlich; in Person, selbst. [*f*
die Flechte; ‖ Moosflechte; ‖ das isländische Moos.
voll Flechten.
(einen eines Dinges) berauben, entziehen; ‖ verlieren, beraubt
der Überfluß.....[werden
die Beraubung; ‖ der Verlust.
überflüssig, unnöthig.
sobald, sobald als; ‖ nur, so eben; ‖ wenn nur.
zum Gießen; ‖ die Gießkunst..
die Gießform; ‖ Hebepumpe..
der eine große Stirn hat....
eine hohe Stirn habend.....
das Küssen; ‖ der Kuß.....
küssen, umarmen.....
sich (einander) küssen.....
aus Stirnfellen gemacht.....
der Richtplatz.....
die Stirn, das Stirnbein....
von der Stirn, Stirn-.....
das Schambein.....
die Stirn.....
der Jäger, Vogelsteller.....
zum Fangen dienlich.....
fangen, auffangen.....
gefangen werden.....
bequem; ‖ gewandt, behend...
die Gewandtheit, Behendigkeit.
das Fangen.....
das Fangen; ‖ der Fang; ‖ die Jagd; ‖ der Fischfang.
die Falle, Mäusefalle.....
zum Fangen fähig. [germeister
zur Jagd abgerichtet; ‖ der Jä-

face, visage; ‖ person, individual; ‖ character, part; ‖ right side; ‖ front, front face-face to face. [ing
effectively; ‖ in ready money
to face, set off.
face, front; ‖ right side.
performer; actor, -tress.
spectacle, play.
intuition, intuitive sight.
to play the hypocrite.
hypocrisy, dissimulation.
hypocritical; -ly.
hypocrite, dissembler.
respect of persons, partia-
partial; -ly. [lity
lyceum.
a collegian.
a licentiate.
mask; ‖ pretence; ‖ plate *(of locks)*; ‖ larva.
individuality; ‖ personality.
personal, individual; -ly.
tetter, morphew; ‖ lichen; ‖ Iceland lever-wort.
full of tetters *or* morphews.
to bereave, deprive, strip, defraud; ‖ to lose, be bereft.
overplus, surplus.
bereavement; ‖ loss.
superfluous, useless; -ly.
as soon as; ‖ only, but, even; ‖ provided that.
casting; ‖ the art of casting.
mould; ‖ lifting pump.
man with a large forehead.
with a large forehead.
kissing; ‖ kiss, salute.
to kiss, salute.
to kiss, embrace.
of forehead furs.
the place of execution.
forehead, frontal bone.
forehead, frontal, coronal.
pubis, pubic bone.
forehead, front.
hunter, fowler.
catching.
to catch, take, seize.
to be caught, be seized.
easy; -sily; ‖ adroit, alert.
dexterity, alertness.
catching, seizing.
catching; ‖ capture; ‖ hunting; ‖ fishing, fishery.
trap, snare.
clever at catching. [man
hunting, of chase; ‖ hunts-

Логарифми́ческій, *adj.* logarithmique.
Логари́ѳмъ, *sm. Mathém.* le logarithme.
Ло́гика, *sf.* la logique, dialectique.
Ло́гикъ, *sm.* le logicien, dialecticien.
Логи́ческій, *adj.* logique; **-ски**, -ment.
Логови́на, *sf. dim.* **-вина**, enfoncement, endroit creux.
Ло́говище *и* **Ло́гово**, *sn.* le repaire, la tanière.
Логъ, *sm. dim.* **ложёкъ**, endroit creux et bas; || le lit *(d'une rivière)*; || terre couverte d'herbe; || *класть ложкóмъ*, ranger par panneresse *(les pierres)*.
Ло́дка, *sf.* 3, *dim.* **-лочка**, la chaloupe, nacelle; **-дочный**,
Ло́дочникъ, *sm.* le batelier, bachoteur. [*adj.*
Лоды́га, *sf. dim.* **-ды́жка**, la malléole, cheville du pied; **-ды́жный** и **-жечный**, malléolaire, des malléoles.
Ло́жа, *sf.* le fût, la monture *(de fusil)*; || la loge *(de théâtre; de franc-maçon)*; **-жевóй** и **-женный**, de fût.
Ложби́на, *sf. dim.* **-бúнка**, la cavité; || le philtre *(de la*
Ло́же, *sn.* la couche, le lit; || lit *(de rivière)*. [*lèvre*
Ложе́нье, *sn.* lieu où le poisson se retire en hiver.
Ложеме́нтъ, *sm. Fortif.* le logement.
Ложеснá, *sn. pl. si.* le sein, les flancs *m*; **-нный**, *adj.*
Ло́жечка, *sf. dim.* le creux de l'estomac.
Ло́жечникъ, *sm.* le faiseur de cuillers; || joueur de castagnettes; || и **-жечная трава́**, le cochléaria.
Ло́жечница, *sf.* le catin, bassin de fondeur.
Ложжи́на, *sf. dim.* **-жúнка**, le creux, enfoncement.
Ложи́ть, II. 3, **вы-**, *ca.* creuser, canneler.
Ложи́ться, II. 3, *cr. parf.* **лечь** *(fut.* **ля́гу**) se coucher; || se poser sur; || *Mar.* jeter l'ancre.
Ло́жка, *sf.* 4, *dim.* **ло́жечка**, la cuiller; || *Artill.* cuiller à boulets rouges; || fourchette de l'estomac; || castagnette *f*; || *pl.* **-ки** les cannelures; **-жечный**, *adj.*
Ложкомóй, **-йка**, *s.* écureur (-euse) de vaisselle.
Ло́жникъ, *sm.* le faiseur de montures de fusil.
Ло́жность, *sf.* la fausseté. [fausseté
Ло́жный, *adj.* faux, erroné; **-но**, faussement, avec
Ло́жчатый, *adj.* cochléariforme, qui a la forme d'une
Ло́жь, *sf.* 1, le mensonge, la fausseté. [cuiller
Лоза́, *sf. dim.* **лозочка**, la verge, branche; **-зный**, *adj.* || *виноградная* —, le cep de vigne; le sarment.
Ло́зань, *sm.* le coup de verge *ou* de bâton.
Ло́зунгъ, *sm. Milit.* le mot d'ordre, mot de ralliement.
Лока́ніе, *sn.* action de laper.
Лока́ть, I. 1 *u* II. 5, **локнýть**, *cn.* laper.
Ло́конъ, *sm.* la boucle de cheveux.
Локотни́къ, *sm.* le bras *(de fauteuil)*.
Ло́коть, *sm.* 1, *dim.* **локоте́къ**, le coude, olécrâne; || avant-bras; || une coudée; **-тевóй** и **-тнóй**, *adj.*
Локсодрóмія, *sf. Mar.* la loxodromie.
Ло́маная, *adj. sf.* la croche *(dans la musique d'église)*.
Лома́ніе, *sn.* action de briser, de rompre.
Лома́ть, I. 1, *u déf.* **Ломи́ть**, II. 2, *ca.* rompre, briser. — **ся**, *cr.* être brisé, être rompu; || se casser, se briser, se rompre; || faire des grimaces; || être entêté; || *(передъ кѣмъ)* se pavaner, faire le glorieux.
Ломба́рдъ, *sm.* le lombard, mont-de-piété; **-дный**, *adj.*
Ло́мберъ, *sm.* l'hombre *m (jeu)*; **-рный**, d'hombre; || **-ный столъ**, la table de jeu.

logarithmisch.
der Logarithmus.
die Logik, Vernunftlehre.
der Logiker.
logisch.
die Höhle, der hohle Ort.
das Lager (wilder Thiere).
der niedrige Ort; || das Flußbett; || verwildertes Ackerfeld; (Steine) nach der Breite legen.
das Boot, der Kahn, Nachen.
der Fährmann, Bootsmann.
der Knöchel, Fußknöchel; || Knöchel-, zu Fußknöcheln gehörig.
der Schaft, Büchsenschaft; || die Loge; Freimaurerloge.
die Vertiefung; || das Grübchen.
das Bett, Lager; || Flußbett.
das Winterlager der Fische.
die Verschanzung.
der Mutterleib.
die Herzgrube.
der Löffelmacher; || Daumklapperspieler; || das Löffelkraut.
der Stichherd, Vortiegel.
die Höhle, Vertiefung. [len
aushöhlen, eine Rinne aushöhlen; || sich niederlegen; || sich vor Anker legen.
der Löffel; || die Ladeschaufel; || die Brustspitze; || Daumenklapper; || die Auskehlungen, Riefen *pl.*
Aufwäscher (-in) des Küchengeschirrs
der Schaftmacher. [falsch, unwahr, erlogen
die Falschheit, Unrichtigkeit.
löffelförmig.
die Lüge, Unwahrheit.
die Ruthe, der Reis, Zweig; || der Weinstock; die Weinrebe.
der Hieb, Schlag.
die Losung, Parole.
das Lecken.
lecken, trinken (von Thieren).
die Locke.
die Armlehne.
der Ellenbogen, Ellenbogenbäcker; || der Vorderarm; || die Elle.
die Linie des schiefen Laufes.
die Achtelsnote.
das Brechen, Zerbrechen.
brechen, einreißen.
zerbrochen werden; || sich brechen; || Geberden machen; || eigensinnig seyn; || stolz thun.
das Leihhaus, Pfandhaus.
das Lomber, Lomberspiel; || der Spieltisch.

logarithmic.
a logarithm.
logic.
logician.
logical; -ly.
hollow place.
couch, den, covert.
hollow; || channel, bed *(of a river)*; || overgrowth; || to lay broad-ways *(stones)*.
a boat, canoe.
a boatman.
the malleolus, ankle-bone, ankle; *adj.* malleolar.
gun-stock; || box *(of theatres)*, lodge *(of free-masons)*.
hollow, cavity; || philtrum.
couch, bed; || channel, bed.
wintering-place *(of a fish)*.
lodgment.
womb, bosom.
the pit of the stomach.
a spoon-maker; || castanet-player; || cochlearia, scurvy-melting-pot. [grass
hollow, cavity.
to hollow, channel.
to lie down, couch; || to fall on; || to cast anchor.
a spoon; || charger; || extremity of the sternum; || castanet; || channels, flutings.
scourer, scullion.
a gun-stock maker.
falsity, erroneousness.
false, erroneous; -ly.
spoon-shaped.
lie, falsehood, falsity.
branch, twig, rod; || vine-plant; vine-branch.
stripe, lash, blow.
the word, watch-word.
lapping.
to lap.
lock, curl, ringlet.
arm *(of an elbow-chair)*.
elbow, olecranon; || fore-arm; || a cubit.
loxodromics.
a quaver.
breaking, fracturing.
to break, fracture.
to be broken; || break down; || to make wry faces; || to be stubborn; || to prim, strut.
pawn-brokery, loan-bank.
ombre *(game of cards)*; || a card-table.

Ломика́мень, *sm.* 1, *plante*, la saxifrage.
Ло́мка, *sf.* action de briser *f*; ‖ la carrière; ‖ le désordre, gâchis; ‖ *(табак)* la récolte du tabac.
Ло́мкій, *adj.* 2, cassant, fragile.
Ло́мкость, *sf.* la fragilité.
Ломля́вый, *adj.* hautain, fier.
Ломово́йкъ, *sm.* и *-ая ло́шадь*, le cheval de charrette.
Ломово́й, *adj.* servant à briser; ‖ — *извозчикъ*, le charretier; ‖ *-ая работа*, un travail pénible.
Ломоно́съ, *sm. plante*, la clématite, herbe aux gueux.
Ломо́та, *sf.* le rhumatisme, la goutte, arthrite.
Ломо́тный, *adj.* rhumatismal, arthritique.
Ломо́ть, *sm.* 1, *dim.* ло́мтикъ, la tranche *(de pain)*.
Ломъ, *sm.* les morceaux, fragments *m*; ‖ le levier, la pince; ‖ le rhumatisme; ‖ *съ* —, à un travail pénible.
Лонгимétрическій, *adj.* longimétrique.
Лонгиметрія, *sf.* la longimétrie.
Ло́но, *sn. sl.* le sein, giron.
Ло́панецъ, *sm.* 1, un pot de terre cassant; ‖ la larme de
Ло́панье, *sn.* action de crever, de se briser. [verre
Ло́парь, *sm. Mar.* le garant; *-рный*, de garant.
Ло́пасть и Ло́пость, *sf.* la bride *(de bonnet)*; ‖ la pale, le plat *(de rame)*; ‖ *Milit.* le porte-épée.
Лопа́та, *sf. dim.* лопа́тка, la pelle; *-тный*, de pelle.
Ло́патень, *sm.* 1, l'emporte-pièce *m*.
Лопа́тка, *sf.* 3, *dim.* -точка, la spatule; ‖ truelle; ‖ *Anat.* omoplate *f*; ‖ *Archit.* le pilastre; *-точный*, *adj.*
Лопа́тникъ, *sm.* le terrassier.
Ло́пать, I. 1, ло́пнуть, *sn.* и *-ся*, *rr.* crever, se briser.
Лопотня́, *sf.* le craquement, bruit.
Лопуха́, *sf.* la varicelle, petite vérole volante.
Лорне́тъ, *sm. dim.* лорне́тецъ, le lorgnon; *-тный*, *adj.*
Лоси́на, *sf.* la peau d'élan, le chamois; *-ный*, *adj.*
Лосковóй, *adj.* servant à polir, à lustrer. [guenillée
Лоскýтникъ, *-ница*, *s.* fripier, *-ère*; ‖ personne dé-
Лоскýть, *sm.* 9, *dim.* -кýтокъ и -тóчекъ, le morceau, chiffon; *-тный*, *adj.*; ‖ *-ный рядъ*, la friperie.
Лоскъ, *sm.* le lustre, poli, luisant.
Лосня́стый, *adj.* lustré, poli, luisant.
Лосня́ться, II. 1, *rr.* être luisant, avoir du lustre.
Лососи́на, *sf.* la chair de saumon. [*adj.*
Ло́сось, *sf. dim.* лосо́сокъ, *poisson*, le saumon; *-сёвый*,
Лось, *sm. dim.* ло́сикъ, *quadr.* l'élan *m*; *-лёвый*, d'élan.
Лотере́я и Лоттере́я, *sf.* la loterie; *-ре́йный*, *adj.*
Лото́, *sn. indécl.* le loto, jeu du loto.
Лото́къ, *sm.* 1, *dim.* лото́чекъ, un éventaire, plateau *(de colporteur)*; ‖ une gouttière; ‖ petite pelle; ‖ plat *ou* plateau oblong; *-тно́вый* и *-то́чный*, *adj.*
Лотъ, *sm.* le loth, la demi-once; ‖ *Mar.* le plomb, la sonde; ‖ *plante*, le lotus; *-товый*, de la sonde.
Ло́ть-ли́нь, *sm. Mar.* la ligne de sonde.
Лоха́нь, *sf. dim.* лоха́нка и *-ха́почка*, le cuveau; ‖ la cuvette, le bassin; *-а́нный* и *-а́ночный*, *adj.*
Лохмо́тникъ, *-ница*, *s.* personne déguenillée.
Лохмо́тье, *sn.* les haillons *m*, guenilles *f*.
Лохови́на, *sf.* la chair de saumon de lac.
Лохъ, *sm. arbre*, le chalef, éléagne; ‖ saule-pleureur; *poisson*, le saumon de lac; *-хо́вый*, *adj.*

der Steinbrech.
das Zerbrechen; ‖ der Steinbruch; ‖ Wirrwarr; ‖ die Tabakernte
spröde, zerbrechlich.
die Sprödigkeit, Zerbrechlichkeit
hochmüthig, trotzig.
das Lastpferd.
zum Zerbrechen dienend; ‖ der Fuhrmann; ‖ die schwere Arbeit
die Waldrebe, das Ingrün.
das Gliederreißen, die Gicht.
gichtisch, arthritisch.
die Brodschrebe, der Brodschnitt.
Bruchstücke *pl*; ‖ Brechstange; ‖ Gicht *f*; ‖ in schwerer Arbeit.
longimetrisch.
die Longimetrie, Längemessung.
der Schooß, Busen.
ein spröder Topf; ‖ Springglas
das Zerplatzen. [n
der Läufer.
das Haubenband; ‖ die Ruderschaufel; ‖ das Degengehenk.
die Schaufel.
das Locheisen.
der Spatel; ‖ die Kelle; ‖ das Schulterblatt; ‖ der Wandpfeiler Gräber, Wallgräber. [ter
springen, bersten, platzen.
das Krachen von platzenden Sa-
die Windpocken *pl*. [chen
das Augenglas.
das Elennsleder, sämische Leder.
Glanz od. Politur gebend.
Trödler, -in; ‖ zerlumpter Kerl.
das abgeschnittene Stück, der Fleck, Lappen; ‖ Trödelmarkt.
der Glanz, die Politur.
glänzend, polirt.
glänzen, Politur haben.
das Lachsfleisch.
der Lachs, Salm.
das Elenn, Elennthier.
die Lotterie.
das Lotto, Lottospiel.
der flache Korb, die Mulde, Hürde; ‖ Rinne; ‖ kleine Schaufel; ‖ längliche Schüssel.
das Loth; ‖ Senkblei, Loth; ‖ der Lotusbaum.
die Lothleine, Lothlien.
die Kufe, der Kübel; ‖ das Becken, die Waschschüssel.
ein zerlumpter Mensch.
die Lumpen *pl*.
das Lachsfleisch.
die Zwergweide; ‖ Trauerweide; ‖ der Seelachs.

break-stone, saxifrage.
breaking; ‖ quarry; ‖ confusion, mess; ‖ harvest of tobacco
brittle, frangible.
brittleness, frangibility.
haughty, proud.
dray-horse, draught-horse.
for breaking; ‖ a dray-man, carter; ‖ hard labour.
climber, clematis.
rheumatism, gout.
arthritic, sciatical.
slice, shive, collop.
fragments, debris; ‖ crow-bar; ‖ gout; ‖ at hard labour.
longimetrical.
longimetry.
bosom, lap.
a brittle pot; ‖ glass-drop.
cracking, bursting.
fall of a tackle, tackle-fall.
a stay *(of a hood)*; ‖ blade *(of an oar)*; ‖ frog, frog-belt.
shovel.
punch.
spatula; ‖ trowel; ‖ shoulder-blade; ‖ pilaster.
digger, delver.
to crack, burst, break.
crashing, crash.
chicken-pox.
eye-glass, quizzing-glass.
elk-skin, shammy leather.
glossing, polishing. [malion
fripper, broker; ‖ tatterde-
shred, scrap, piece, rag, tatter, clout; ‖ rag-market.
gloss, polish.
glossy, sleeky, sleek.
to be glossy, have a polish.
the flesh of salmon.
salmon.
elk, alce.
a lottery.
loto *(game)*.
a tray *(of the hawkers)*; ‖ gutter, trough; ‖ scoop; ‖ oblong platter *or* dish.
half an ounce; ‖ lead, plummet; ‖ lote, lote-tree.
lead-line.
a little tub, wash-tub; ‖ wash-hand basin.
tatterdemalion.
rags, tatters.
the flesh of lake-salmon.
elæagnus; ‖ Babylonian willow; ‖ lake-salmon.

Ло́ція, *sf. Mar.* le lamanage, pilotage	das Lootſen, Lootſengewerbe	branch *or* harbour piloting.
Ло́цманъ, *sm.* 8, le lamaneur, locman; **-ни́кій**, *adj.*	der Lootſe, Lootsmann; ein elendes Pferd, eine Mähre	branch *or* harbour pilot. a shabby horse, jade.
Лошадёнка, *sf. dim.* un mauvais cheval, une rosse	das Pferd; Pferdchen; ‖ das Nilpferd, Flußpferd	a horse; ‖ the river-horse, hippopotamus.
Ло́шадь, *sf. dim.* **лошáдка** и **лошáдочка**, le cheval; ‖ **-ди́ный**, de cheval; **водяна́я —**, l'hippopotame *m.*	das Maulthier, der Maulesel	a mule.
Лошáкъ, *sm. dim.* **лошачóкъ**, le mulet; **-áчій**, de mulet	die Mauleselin	a mule, she-mule.
Лошачи́ха, *sf.* la mule	das Poliren, Glätten	glossing, polishing.
Лощéніе, *sn.* action de lustrer, la polissure	ſteife und geglättete Leinwand	buckram.
Лощёнка, *sf.* la toile *ou* étoffe lustrée	das Glättholz, der Glätter	polisher, polishing-iron.
Лощи́ло, *sn.* и **Лощи́лка**, *sf.* 3, le polissoir, lissoir	Polirer, Glätter, -in	polisher, burnisher.
Лощи́льникъ, -ница, *s.* polisseur, -euse	zum Glätten dienend	for glossing *or* polishing.
Лощи́льный, *adj.* servant à polir, à lustrer		
Лощи́на, *dim.* **лощи́нка**, *см.* **Ложби́на**.		
Лощи́ть, II.3, на-, *va.* polir, lustrer, lisser, catir	poliren, glätten	to gloss, polish.
—, *vn.* planer dans l'air *(des oiseaux)*.	in der Luft ſchweben.	to hover, soar.
Лубо́чный и **Лубя́ной**, *adj.* fait d'écorce; ‖ gravé sur	[gravirt von Lindenbaſt; ‖ auf Lindenbaſt	[bark made of bark; ‖ engraved on
Лубъ, *sm.* 9, *dim.* **лубо́къ**, écorce *f (de tilleul)*; ‖ *Chir.*	der Lindenbaſt; ‖ die Schindel; ‖	bark, sheet of bark; ‖ a splint;
éclisse *f*; ‖ *Bot.* le liber; ‖ **— лу́бомъ**, très-serré.	der Baſt; ‖ ſo feſt wie ein Brett	‖ liber; ‖ very tight.
Лугопи́на и **Лужа́йка**, *sf.* certaine étendue de prai-	der Theil einer Wieſe	part of a meadow.
Лу́говица и **Лу́говка**, *sf. oiseau*, le vanneau.	der Kiebitz	the lap-wing.
Луговóдство, *sn.* la culture des prairies	der Wieſenbau	cultivation of meadows.
Лугъ, *sm.* 8, *dim.* **лужёкъ** и **лужéчекъ**, le pré, la prai-	die Wieſe; ‖ Wieſen-; auf der	a meadow, lawn; ‖ of mea-
rie; ‖ **-говóй**, de pré; croissant dans les prés.	Wieſe wachſend	dow; growing in a meadow.
Луда́, *sf.* pierre *f* qui sort de l'eau; ‖ écueil *m*	ein hervorragender Stein; ‖ die	stone out of water; ‖ rock,
Луди́льный, *adj.* servant à étamer	zum Verzinnen dienend	for tinning.
Луди́льщикъ, *sm.* l'étameur *m*	der Verzinner	[reef a tinner.
Луди́ть, II.4, вы-, *va.* étamer *(la vaisselle)*	verzinnen	to tin.
Лу́жа, *sf. dim.* **лу́жица**, la mare; **-жный**, de mare	die Pfütze	pool, plash, podge.
Лужа́йникъ, *sm. plante*, la lysimachie nummulaire	das Pfennigkraut	money-wort.
Лужéніе, *sn.* l'étamage *m*	das Verzinnen, die Verzinnung	tinning.
Лузáнъ, *sm.* la souquenille de chasseur *(en Sibérie)*.	das Oberkleid der Zobelfänger	hunter's frock.
Лузга́, *sf.* la couture *(d'un sac de nattes)*	die Naht (eines Mehlſacks)	seam *(in a meal-sack)*.
Лузгъ, *sm.* l'angle de l'œil *m* (*см.* **Глазгъ**)	der Augenwinkel	canthus, corner of the eye.
Лука́, *sf.* la courbure; ‖ sinuosité, le détour *(d'une rivière)*; ‖ l'arçon *m (de la selle)*.	die Beugung; ‖ Krümmung (eines Fluſſes); ‖ der Sattelbogen	bend, bending; ‖ sinuosity *(of a river)*; ‖ sattle-bow.
Лука́вецъ, -вица, *s.* personne rusée	ein verſchmitzter Menſch	a cunning man.
Лука́вить, I.2, с-, *vn.* agir avec ruse, ruser	Liſt gebrauchen, liſtig handeln	to act cunningly.
Лука́вство, *sn.* la ruse, finesse, astuce	die Liſt, Schlauheit	cunning, sliness, wile.
Лука́вый, *adj.* rusé, astucieux; **-во**, -eusement, avec	liſtig, tückiſch, hinterliſtig	sly, cunning; -ly.
—, *sm.* le malin, esprit malin, diable.	der Böſe, böſer Geiſt	evil, evil spirit.
Лука́ть, I.1, **лукну́ть**, *vn.* и **-ся**, *vr.* jeter, lancer	ſchleudern, werfen	to sling, throw.
Луковáтый, *adj.* tortueux, sinueux	gekrümmt, ſich ſchlängelnd	winding, sinuous.
Лу́ковица и **Лу́ковка**, *sf.* un ognon; ‖ bulbe, ognon *m*;	die Zwiebel; ‖ Pflanzenzwiebel;	onion; ‖ bulb, bulbous root;
‖ **-ичный**, *adj.*; **-ныя растéнія**, les plantes bulbeuses.	‖ die Zwiebelgewächſe *pl.*	‖ the bulbous plants.
Луковицено́сный, *adj.* bulbifère.	zwiebeltragend	bulbiferous.
Луко́шко, *sn.* 4, *dim.* **-шечко**, corbeille d'écorce; **-шеч-**	der Korb von Rinde	a basket of linden bark.
Лукъ, *sm. dim.* **лучёкъ**, arc *m*, arbalète *f*; ‖ archet,	Bogen *m*, Armbruſt *f*; ‖ Bogen,	a bow, cross-bow; ‖ small
cerceau *m*; ‖ *dim.* **лу́чекъ**, *plante*, ail *m*; **-чно́й**, d'ail.	Bügel *m*; ‖ der Lauch	bow, hook; ‖ garlic.
Лумпъ, *sm.* le sucre en cassons, la cassonade	der Lumpenzucker	lump-sugar.
Луна́, *sf.* la lune; **-нный**, de lune, lunaire	der Mond; *adj.* Monds-	the moon, Luna; *adj.* lunar.
Луна́тикъ, *sm.* le somnambule, lunatique	der Mondſüchtige, Nachtwand-	somnambulist, lunatic.
Луна́ція, *sf. Astr.* le mois synodique	die Mondswandlung	lunation, synodal month.
Лу́нка, *sf.* 3, *dim.* **лу́ночка**, une petite fosse ronde	[ler eine kleine runde Grube	a round hole.
Лу́ночка, *sf.* 4, *Géom.* la lunule; ‖ *Anat.* alvéole	der Mond, Halbmond; ‖ Höhle *f*	lune; ‖ socket.
Лунь, *sm. oiseau*, le busard des marais; ‖ **бѣлъ какъ —**,	die Sumpfweihe; ‖ er hat ſchnee-	the marsh harrier; ‖ he is
il est blanc comme un cygne.	weiße Haare	as grey as a budger.
Лупёжникъ, *sm. coll.* poutres écorcées *f*	abgeſchälte Balken *pl*	barked trees.
Лупи́нъ, *sm. plante*, le lupin	die Lupine, Feigbohne	lupine.

.Лупи́ть, II.2, об-, *ca.* peler, écorcer; ‖ с-, *fig.* soutirer *(de l'argent)*; ‖ *(глаза́)* regarder fixement.	abſchälen; ‖ (Geld) abnöthigen; ‖ ſtarr anſehen.	to bark, peel, pare; ‖ extort *(money)*; ‖ to look fixedly.
—ся, *rr.* se peler, s'écailler; ‖ éclore *(des poulets)*.	ſich abſchälen, berſten; ‖ ausbrechen	to peel off, scale; ‖ to hatch.
.Лупле́ніе, *sn.* action de peler, d'écorcer	das Abſchälen	barking, peeling.
.Луска́, **.Лущá** и **.Лущи́на**, *sf.* l'écale *f (de noix, etc.)*.	die Schale (einiger Früchte)	shell *(of walnuts)*.
.Луска́чъ, *sm. plante*, le cynanche, cynanque	die Seidenpflanze	cynanchum.
.Луто́къ, *sm.* 1, *dim.* луто́чекъ, *oiseau*, la piette	die weiße Nonne	smew, white nun.
.Лучезáрность, *sf.* éclat radieux, resplendissement *m.*	der ſtrahlende Glanz	radiancy, resplendency.
—зáрный, *adj.* **-но**, *adv.* rayonnant, resplendissant.	ſtrahlend, glänzend	radiant, resplendent; -ly.
—образный, *adj.* en forme de rayon	ſtrahlenförmig	ray-like.
—преломлéніе, *sn. Phys.* la réfraction	die Strahlenbrechung	refraction.
.Лучёкъ, **.Лучекъ**, **.Лучно́й**, *см.* **.Лукъ**. ‖ **.Ль**, *см.* **.Лъ**.	‖ **.Льйло**, *см.* **.Лйло**.	
.Лучи́на, *sf. dim.* **-чи́нка**, le copeau de pin; *-ничный, adj.*	der Kienſpan	a fir-splint.
.Лучи́стый, *adj.* jetant plusieurs rayons	mit vielen Strahlen	radiant, sparry.
.Лучи́ть, II.3, *ca.* prendre le poisson au flambeau	Fiſche bei Fackelglanz fangen	to spear fish by torch-light.
.Лу́чше, *adv.* mieux; ‖ *тем* —, d'autant mieux	beſſer; ‖ deſto beſſer	better; ‖ so much the better.
.Лу́чшій, *comp.* meilleur; le meilleur (*см.* **Хоро́шій**).	beſſer; der (die, das) beſte	better; the best.
.Лучъ, *sm.* le rayon; ‖ faisceau de copeaux allumés; ‖ *-чево́й*, de rayon; *-ва́я кость*, *Anat.* le radius.	der Strahl; ‖ das Bündel Kienſpäne; ‖ die Armſpindel.	ray, beam; ‖ a bundle of fir-splints; ‖ radius.
.Лущéніе, *sn.* action d'écosser, d'écaler	das Aushülſen	shelling, busking.
.Лущи́ть, II.3, *ca.* écosser, écaler; ‖ **-ся**, *rr.* s'écaler.	aushülſen; ‖ aus der Schale fallen	to shell, busk; ‖ to be shelled.
.Лы́ва, *sf.* la forêt sur un terrain marécageux	auf dem Moraſte ſtehender Wald	a forest in a marsh.
.Лы́жа, *sf.* la raquette; *-жный*, de raquette; ‖ *навостри́ть или напра́вить —жи*, montrer les talons.	der Schneeſchlittſchuh; ‖ das Haſenpanier ergreifen	a snow-shoe; ‖ to escape, scamper away.
.Лы́жва, *sf.* une barque *(sur le Dniépre)*	eine Art Barken	a bark *(on the Dnepr)*.
.Лы́жникъ, *sm.* chasseur qui se sert de raquettes	der Jäger mit Schneeſchlittſchuhen	hunter in snow-shoes.
.Лы́жница, *sf.* la trace des raquettes sur la neige	die Spur der Schneeſchlittſchuhe	trace of a snow-shoe.
.Лыжну́ть, *rn. parf.* **и́дать лыжка́**, s'échapper, s'esquiver	ſich davon ſchleichen	to make one's escape.
.Лы́ко, *sn. dim.* **лы́чко**, la tille; *-ковый* и *-чный*, *adj.*	der Lindenbaſt	rind of a young linden-tree.
.Лысина, *sf. dim.* **лы́синка**, la place chauve; ‖ étoile *(sur le front d'un cheval)*; ‖ tache *f (sur une étoffe)*.	kahle Stelle; ‖ Bläſſe *f* (bei Pferden); ‖ Fleck *m* von anderer Farbe	a bald place; ‖ star *(on a horse's forehead)*; ‖ spot.
.Лысу́ха, *sf. oiseau*, la foulque, poule d'eau	das Waſſerhuhn	coot, water-hen.
.Лы́сый, *adj.* chauve; ‖ avec une étoile au front *(du cheval)*	kahl; ‖ eine Bläſſe habend	bald; ‖ with a star.
.Лысе́ть, I.4, об-, *vn.* devenir chauve	kahl werden	to grow bald.
.Лыта́ть, I.1, про-, *vn.* battre le pavé, fainéanter	ſich herum treiben	to saunter, idle, stroll.
.Лы́тки, *sf. pl.* 3, *pop.* les jambes *f*	die Beine *pl*	legs.
.Львиный, *adj.* de lion (*см.* **.Левъ**)	Löwen-	lion's.
.Львёнокъ, *sm.* 1, le lionceau, jeune lion	ein junger Löwe	a young lion, lion's whelp.
.Львица, *sf.* la lionne	die Löwin	a lioness.
.Льго́та, *sf.* exemption *f*, allégement *m (d'impôts)*; ‖ *-тный*, *adj.*; *-ная грамота*, les lettres de surséance.	die Friſtbewilligung, Befreiung von Abgaben; ‖ der Gnadenbrief	exemption *(from taxes)*; ‖ a bill of sufferance.
.Льго́тить, II.5, *ca.* exempter des impôts	die Abgaben erlaſſen	to exempt from taxes.
.Льди́на, *sf. dim.* **льди́нка**, le glaçon, bloc de glace	die Eisſcholle	sheet of ice, block of ice.
.Льди́стый, *adj.* plein de glaçons	voll Eisſchollen	full of sheets of ice.
.Льзя, *r. imp. (есть)* on peut, il est possible	man kann, es iſt möglich	it is possible, one can.
.Льнопрядильня, *sf.* 4, la filature de lin	die Flachsſpinnerei	spinning-mill of flax.
.Льну́ть, III.1, прп-, *vn.* se coller; ‖ s'attacher à	ankleben; ‖ ſich hängen an	to stick; ‖ to adhere to.
.Льня́нка, *sf. plante*, la linaire, le lin sauvage	das Leinkraut, Flachskraut	toad-flax, linaria.
.Льняно́й, *adj.* de lin, fait de lin (*см.* **.Лёнъ**)	leinen, Lein-, Flachs-	flax, flaxen.
.Льстецъ и **.Льстúвецъ**, **-вица**, *s.* adulateur, -trice.	Schmeichler, -in	adulator, flatterer.
.Льсти́вость, *sf.* caractère insinuant et adulateur	die Einſchmeichelung	flattering character.
.Льсти́вый, *adj.* flatteur, adulateur; **-во**, avec adulation	ſchmeichleriſch	flattering, adulating; -ly.
.Льстить, II.7, *ca. (кому́)* flatter; ‖ charmer, séduire.	ſchmeicheln; ‖ reizen, verführen	to flatter; ‖ to charm, seduce.
—ся, *rr.* se flatter, se bercer d'espérance	ſich ſchmeicheln	to flatter one's self, hope.
.Лы́ма, *sf. quadr.* le lama, llama	das Lama, die Kameelziege	lama.
.Лѣво, *adv.* **съ —** и **на-**, à gauche, du côté gauche	links, linker Hand	to the left, on the left hand.
.Лѣвша́, *sf.* la main gauche; ‖ *sc.* gaucher, -ère	die linke Hand; ‖ der od. die links	the left hand; ‖ a left-handed person
.Лѣвый, *adj.* gauche, qui est à gauche	links	left.

Лѣзть, *vn. irr. u indéf.* **Лѣзать**, II.4, grimper, gravir; || *(во что)* entrer; || *(съ чего)* descendre; || tomber *(des cheveux)*; || s'user; || *(въ глазá)* s'insinuer.
Лѣкáрка, *sf.* femme qui s'occupe de la médecine...
Лѣкáрственный, *adj.* médical, médicinal.....
Лѣкáрство, *sn.* la médecine, le médicament, remède.
Лѣкáрь, *sm.* le médecin; *-рскій*, de médecin.....
Лѣнúвецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* paresseux,-euse; fainéant,-ante; || *sm. quadr.* le paresseux, l'aï.
Лѣнúвость, **Лѣность** *u* **Лѣнь**, *sf.* la paresse....
Лѣнúвчикъ, *sm.* le bonnet de femme du matin....
Лѣнúвый, *adj.* paresseux, fainéant; **-во**, avec paresse.
Лѣнúть, II.1, **из-**, *ra.* habituer à la paresse; || **-ся**, *rr.* se coller, tenir; || marcher avec peine sur.
Лѣнúтáй, **-йка**, *s.* fainéant,-ante.
Лѣпúльщикъ *u* **Лѣпщúкъ**, *sm.* le mouleur.
Лѣпúть, II.2, **с-**, *ra.* coller ensemble; || modeler, mouler; || marcher avec peine sur.
Лѣпкій, *adj.* 2, gluant, visqueux.....
Лѣплéніе, *sn.* action de modeler, de mouler.....
Лѣпнóй, *adj.* modelé, moulé; || *-ное изображéніе*, figure modelée; || *-ное искýсство*, l'art de modeler *m.*
Лѣпотá, *sf.* la beauté, élégance.....
Лѣпый, *adj.* beau, élégant; || décent.....
Лѣсúстый, *adj.* boisé, couvert de forêts.....
Лѣсúникъ, *sm.* le garde-bois; || marchand de bois..
Лѣсúничество, *sn.* établissement forestier *m*.....
Лѣсúничій, *adj. sm.* le garde forestier.....
Лѣснóй *u* **Лѣсовóй**, *adj.* de bois, de forêt; || couvert de bois; || *-ное хозя́йство*, l'économie forestière; || *-ной дворъ*, le chantier de bois.
Лѣсоботáника, *sf.* la botanique forestière; *-ничес-*
—вóдецъ, *sm.* celui qui s'occupe de la silviculture.
—вóдство, *sn.* la silviculture; *-ственный*, *adj.*..
—пúльный, *adj.* — *заводъ*, une scierie.....
—сѣкъ, *sm.* la coupe, le bois en coupe; *-ѣчный*, *adj.*
Лѣсовщúкъ, *sm.* le garde-bois, garde forestier...
Лѣстница *u sl.* **Лѣствица**, *sf. dim.* **-ѣсенка**, un escalier; || une échelle; *-ничный*, d'escalier, d'échelle.
Лѣсъ, *sm.* 8, *dim.* **-ѣсóкъ** *u* **-ѣсóчекъ**, le bois, la forêt; || le bois *(de construction)*; || *pl.* **-сá**, l'échafaudage *m.*
крáсный —, les arbres conifères, arbres verts *m.*
чёрный —, les arbres à feuilles larges.....
Лѣто, *sn.* l'été *m*; || l'an *m*, l'année *f*; || *pl.* **-тá**, l'âge *m*; *-тній*, d'été; || *лѣтомъ*, en été, pendant l'été.
Лѣтовáть, I.2, **за-**, *vn.* passer l'été quelque part...
Лѣтовщúкъ, *sm.* celui qui exerce sa profession pendant l'été
Лѣтовье, *sn.* le séjour d'été.....
Лѣтописáніе, *sn.* l'historiographie *f*.....
—пúсецъ, *sm.* 1, historien, annaliste, chroniqueur *m.*
—пúсь, *sf.* les annales, chroniques *f*; *-сный*, *adj.*
—счислéніе, *sn.* la chronologie.....
—счислúтель, *sm.* le chronologiste.....
—счислúтельный, *adj.* chronologique.....
Лѣторасль, *sf.* le bourgeon d'une année.
Лѣтось, *adv.* l'été passé; l'année dernière; *-oшнiй*,
Лѣчéбникъ, *sm.* le livre de médecine.....
Лѣчéбница, *sf.* l'hôpital *m*.....
Лѣчéбный, *adj.* médical, de médecine.....

hinaufklettern; || hineingehen; || herabsteigen; || ausfallen; || reißen; || sich einschmeicheln.
die Heilkunde treibende Frau..
Arznei-, arzneilich, medicinisch.
die Arznei, das Heilmittel...
der Arzt.....
Müßiggänger, Faulenzer, -in; || das Faulthier.
die Faulheit, der Müßiggang.
die Nachthaube.....
faul, träge, nachlässig.....
an die Faulheit gewöhnen; || faul
Faulenzer, -in.....
der Modellirmeister.....
zusammenleimen; || modelliren.
zusammenklebrn; || mit Mühe geklebrig, zähe.....
das Modelliren.....
modellirt; || eine modellirte Figur; || die Modellirkunst.
die Schönheit, Pracht.....
schön, prächtig; || anständig..
waldig, mit Waldungen versehen
der Förster; || Holzhändler.
die Försteranstalt.....
der Förster.....
Wald-, Forst-; || waldig, wohlbeholzt; || die Forstwirthschaft; || der Holzhof, das Holzlager.
die Forstbotanik.....
der Forstkundige, Forstmann..
die Forstwissenschaft.....
die Sägemühle.....
der Schlag, Holzschlag.....
der Förster.....
die Treppe, Stiege; || die Leiter, das Leiterchen.
der Wald, Forst; || das Holz, Bauholz; || das Gerüste.
der Kiefernwald, das Nadelholz.
das Laubholz.....
der Sommer; || das Jahr; || die Jahre *pl*; || im Sommer.
den Sommer wo zubringen..
der sein Gewerbe im Sommer
der Sommeraufenthalt.
die Geschichtschreibung.....
der Annalist, Chronikschreiber.
die Jahrbücher *pl*, die Chronik.
die Zeitrechnung, Chronologie.
der Zeitrechner, Chronolog...
chronologisch.....
der einjährige Schößling....
den vorigen Sommer; das vorige
das medicinische Buch.
das Krankenhaus, Spital....
Heil-, zur Heilkunde gehörig..

to climb, clamber; || to go in; || to come down; || to fall off; || to tear; || to creep.
a female doctor.
medicinal, medicamental.
a physic, medicament.
a physician, doctor.
a lazy man *or* woman; || the sloth, aï.
laziness, indolence.
a mob *(cap)*.
idle, lazy; -zily.
to render idle; || to be lazy.
indolent man *or* woman.
modeller.
to stick; || to model.
to cleave, cling; || to go with
sticky, clingy.
difficulty
moulding.
modelled; || a modelled figure; || the art of modelling.
elegance, grace.
elegant, graceful; || becoming
wooded, woody.
wood-ward; || wood-mer-
forest institution.
chant
forester.
of wood, of forest; || woody.
wooded; || economy of the forests; || timber-yard.
botany of forest-trees.
a man skilled in the silvi-
silviculture.
culture
a saw-mill.
wood to be felled.
forester.
staircase, stairs, flight of stairs; || ladder.
a wood, forest; || wood, timber; || scaffolding.
fir-tribe.
leaved wood.
summer; || year; || years *pl*, age; || in summer.
to pass the summer.
a summer resident.
summering-place.
historiography.
annalist, chronicler.
year-book, annals.
chronology.
chronologer, chronologist.
chronological.
a year's shoot.
last summer; last year.
a book of medicine.
hospital, alms-house.
medical, of medicine.

.Лѣченіе, *sn.* le traitement, la cure.....	die Cur, Heilung .....[chen	cure, treatment.
.Лѣчи́ть, II.3, *ra.* traiter; ‖ **-ся**, *rr.* se traiter, faire une	heilen, curiren; ‖ eine Cur brau-	to cure, treat; ‖ make a cure.
.Лю́церна, *sf. plante*, la luzerne.....[cure	der Lufternerklee, Schneckenklee.	lucern, Burgundian hay.
.Лѣшій, *adj. sm.* le satyre, loup-garou.....	der Waldteufel, Satyr.....	satyr, were-wolf.
.Любе́зничать, I.1, *en.* faire l'aimable, être galant.	liebenswürdig seyn	to be amiable, be gallant.
.Любе́зность, *sf.* l'amabilité, aménité *f.* [amabilité	die Liebenswürdigkeit.....	amiableness, loveliness.
.Любе́зный, *adj.* 1, cher, chéri; ‖ aimable; **-но**, avec	theuer, geliebt; ‖ liebenswürdig.	dear; ‖ lovely, amiable; -bly.
.Любимецъ, 1, *dim.* **-и́мчикъ**, **-мица**, *s.* favori, -ite.	der Liebling; die Favoritin...	a darling, favourite.
.Люби́мый, *adj.* aimé, chéri, favori.....	geliebt, Lieblings-.....	loved, beloved, favourite.
.Любитель, **-ница**, *s.* un *ou* une amateur.....	Liebhaber, -in.....	a lover, amateur.
.Люби́ть, II.2, *ra.* aimer, chérir; ‖ être amateur de.	lieben; ‖ gern mögen, gern haben	to love; ‖ to like.
.Любки́, *sm. pl.* la lunette *(au jeu de dames)*.....	die Brille (im Damenspiele)..	lunette *(at draughts)*.
.Любова́ться, I.2, на-, *rr. (чѣмъ, на кого)* se plaire	an etwas Vergnügen finden;	to take pleasure in, to de-
à, trouver du plaisir dans; admirer, contempler.	mit Wohlgefallen ansehen.	light in, to admire.
.Любови́на, *sf. dim.* **-ви́нка**, le maigre *(de la viande)*.	das Magere (vom Fleische)..	the lean.
.Любо́вница, *sf.* 4, *dim.* une amourette	die Liebschaft.....	amourette, love affair.
.Любо́вникъ, *sm.* un amant, amoureux; ‖ **-ница**, *sf.*	der Liebhaber; ‖ die Liebhaberin,	a lover, sweet-heart, para-
une amante, maîtresse; **-ничій**, d'amant.	Geliebte, Liebschaft.	mour; ‖ a lover, mistress.
.Любо́вный, *adj.* d'amour, amoureux; **-но**, -eusement.	verliebt, verbuhlt, Liebes-....	amorous, loving; -ly.
.Любо́вь, *sf.* 1, l'amour *m*, affection *f*; ‖ la charité..	die Liebe; ‖ christliche Liebe ..	love, affection; ‖ charity.
.Любода́й, **-йца**, *s.* adultère *m. f*; fornicateur, -trice.	Ehebrecher, -in.....	adulter, -eress.
-дѣ́йный *u* **-дѣ́йственный**, *adj.* adultère.....	ehebrecherisch.....	adulterous.
-дѣ́йство *u* **-дѣя́ніе**, *sn.* l'adultère *m*.....	der Ehebruch.....	adultery.
-дѣ́йствовать, I.2, *rn.* commettre un adultère.	die Ehe brechen.....	to commit adultery.
-зна́тельный, *adj.* désireux de s'instruire.....	kenntnißbegierig, wißbegierig.	fond of knowledge.
-зна́ніе, *sn.* *u* **-зна́тельность**, *sf.* l'amour *m* de	die Wißbegierde.....	the love of knowledge.
-му́дрецъ, *sm.* le philosophe.....[la science	der Philosoph, Weltweise....	a philosopher.
-му́дріе, *sn.* la philosophie.....	die Philosophie, Weltweisheit.	philosophy.
-мудрственный, *adj.* philosophique.....	philosophisch.....	philosophical.
-мудрствовать, I.2, *rn.* philosopher.....	philosophiren	to philosophize.
-му́дрый, *adj.* adonné à la philosophie.....	die Weisheit liebend	fond of wisdom.
-пра́ніе, *sn.* l'esprit litigieux *m*.....[ressant	die Streitsucht, Zanksucht....	litigiousness.
-пытный, *adj.* 1, curieux; **-но**, -eusement; ‖ inté-	neugierig, wißbegierig; ‖ einneh-	curious; -ly; ‖ interesting.
-пытство, *sn.* la curiosité.....	die Neugier .....[mend	curiosity.
-пы́тствовать, I.2, *rn.* être curieux	neugierig seyn. [philologisch	to be curious.
-слóвіе, *sn.* la philologie; ‖ **-вный**, philologique.	die Sprachkunde, Philologie; ‖	philology; ‖ philological.
-слóвъ, *sm.* le philologue	der Sprachkundige, Philolog..	a philologer.
-стра́стіе, *sn.* la volupté, les délices *f* des sens.	die Wollust.....	lechery, libidinousness.
-стра́стный, *adj.* voluptueux; **-но**, -eusement;	wollüstig, unzüchtig; ‖ die Lust-	libidinous, lascivious; -ly;
‖ **-ная боле́знь**, la maladie vénérienne.	seuche, venerische Krankheit.	‖ venereal disease.
-стяжа́ніе, *sn.* la cupidité, avidité.....	die Habsucht.....	love of gain, cupidity.
-стяжа́тельный, *adj.* avide de gain.....	habsüchtig.....	fond of gain, covetous.
-чéстіе, **-честúвый**, *см.* **Честолюбіе** *и* **Чес**	**толюби́вый.**	
.Любо́й, *adj.* qui plait, agréable; ‖ laissé au choix;	beliebig; ‖ gefällig, nach Be-	which *(you)* please; ‖ of
‖ **любо**, *r. imp. (есть)* il plait, il est agréable.	lieben; ‖ es gefällt, es behagt.	choice; ‖ it is pleasing.
.Люгеръ, *sm. Mar.* le lougre; **-герный**, de lougre.....	der Lugger (Kriegsschiff)....	lugger.
.Люди, *sm. pl.* les hommes, les gens; ‖ les domes-	die Menschen, Leute *pl*; ‖ das	men, people, folk; ‖ ser-
tiques *m*; ‖ nom ancien de la lettre *A*.	Gesinde; ‖ der Buchstabe *A*.	vants; ‖ the letter *A*.
.Лю́дный, *adj.* peuplé, populeux.....	volkreich, bevölkert.....	populous. [lism
.Людоѣдство, *sn.* anthropophagie *f*, cannibalisme *m*.	das Menschenfressen.....	anthropophagy, cannibа-
.Людоѣдъ-ры́ба, *s.* anthropophage; ‖ *poisson*, le re-	der Menschenfresser; ‖ Haifisch.	man-eater; ‖ a shark.
.Людска́я, *adj. sf.* la chambre des domestiques. [quin	die Gesindestube.....	the servants' room.
.Людской, *adj.* humain, des hommes; ‖ des domestiques.	menschlich; ‖ Gesinde-, Leute-.	human, men's; ‖ servants'.
.Людскость, *sf.* la civilité, le savoir-vivre.....	die Höflichkeit, Lebensart....	urbanity, good-breeding.
.Люкъ, *sm. Mar.* l'écoutille *f*; **лючный**, d'écoutille...	die Luke, Lücke, Treppenluke...	hatch-way, hatch.
.Люлька, *sf.* 4, *dim.* **люлечка**, le berceau, la barcelonette.	die Wiege.....	a cradle.
.Люлюкать, I.1, у-, *ra.* bercer pour endormir.....	wiegen, in den Schlaf singen.	to lull, sing lullaby.
.Люнéтъ, *sm. Fortif.* la lunette, le tenaillon.....	das Bollwerksohr, Scherenwerk	lunet, lunette.

Лю́стра, *sf.* le lustre	der Kronleuchter	a lustre.
Люстра́ція, *sf.* le contrôle des revenus; **-ціо́нный**, *adj.*	die Bewährung der Einkünfte.	examination of income.
Люстри́нъ, *sm.* la lustrine *(étoffe)*; **-и́новый**, *adj.*	der Lustrin (Seidenzeug)	lustring *(silk-stuff)*.
Лю́тенщикъ, *sm.* le luthier	der Lautenmacher	lute-maker.
Лютера́нинъ, *sm.* 6, **-а́нка**, *sf.* luthérien, -enne; **-ан-**	Lutheraner, -in; lutherisch	a Lutheran.
Лю́тикъ, *sm. plante*, l'aconit *m*, la douve. [**скій**, *adj.*	der Sumpfhahnenfuß	aconite, spear-wort.
Лютни́стъ, *sm.* le joueur de luth	der Lautenschläger	lutist, lutanist.
Лю́тня, *sf.* 4, le luth; **-тенный**, de luth	die Laute	a lute.
Лю́тость, *sf.* la cruauté, férocité, atrocité	die Grausamkeit, Wildheit	ferocity, cruelty.
Лю́тый, *adj.* féroce, cruel; **-то**, -ellement; ‖ violent, terrible; ‖ *sm.* ancien nom du mois de février.	grausam, grimmig; ‖ schrecklich, hart; ‖ der Monat Februar.	ferocious, cruel; -ly; ‖ hard, violent; ‖ month February.
Люцерна, *см.* **Ъчу́ха**. ‖ **Лядунка**, *см.* **Ладу́нка**.		
Ляга́вый, *adj.* **-ая соба́ка**, le chien couchant	der Hühnerhund, Vorstehhund.	a pointer, setter.
Ляга́ніе, *sn.* action de ruer, une ruade	das Ausschlagen	kicking.
Лягать, I.1, **лягну́ть**, *va.* и **-ся**, *vr.* ruer	hinten ausschlagen	to kick, wince.
Ля́гва, *sf. poisson*, la baudroie, le diable de mer	der Froschfisch, Seeteufel	frog-fish, sea-devil.
Лягли́вый, *adj.* sujet à ruer [*adj.*	der (die, das) hinten ausschlägt	in the habit of kicking.
Лягу́шка, *sf.* 4, *dim.* -шечка, la grenouille; **-шечій**,	der Frosch	the frog.
Лядá и **Ляди́на**, *sf. dim.* **ля́дина**, champ couvert de jeunes arbres; **-и́нный**, *adj.*	ein mit jungem Holze bewachsenes Feld.	a field overgrown with brush-wood.
Ля́дащій, *adj.* mauvais, misérable, chétif	schlecht, untauglich, elend	wretched, sorry, bad.
Ля́двенецъ, *sm.* 1, *plante*, le lotus, lotos	der Lotusbaum	lote, lote-tree.
Ля́двея и **Ля́шка**, *sf. dim.* **ля́шечка**, la cuisse; ‖ le cuissot *(de venaison)*; **-се́йный**, de la cuisse.	der Schenkel, das Dickbein; ‖ die Keule, der Schlägel.	ill-luck, misfortune. the thigh, haunch; ‖ a leg, hauch *(of venison)*.
Ля́лъ, *sm. pop.* le malheur, revers	das Unglück, Mißgeschick	broad strap *(of a tracking-*
Ля́жка, *sf.* 4, la sangle *(d'une cordelle)*; **-ночный**, *adj.*	der Gurt, das Tragband	a tracker. [*rope*)
Ля́ночникъ, *sm.* le haleur	der Schiffszieher	to slap *(in the face)*; ‖ to botch, to bungle.
Ля́пать, I.1, **ля́пнуть**, *va. pop.* frapper fortement; ‖ **сля́пать**, bousiller, faire du mauvais ouvrage.	derb schlagen; ‖ pfuschen, schlechte Arbeit machen.	to hurt one's self in falling.
—ся, *vr.* se blesser en tombant	sich im Fallen verletzen	lentil.
Ля́ща, *sf. sl.* la lentille	die Linse	

M.

М *(эмъ)*, la treizième lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe M des Alphabets	the letter M of the alphabet.
Мавзоле́й, *sf.* le mausolée	das Mausoleum, Grabmal	mausoleum.
Магази́нщикъ, -щица, *s.* propriétaire d'un magasin	der Inhaber eines Magazins	a keeper of a magazine.
Магазинъ-ха́хтеръ, *sm.* le garde-magasin	der Magazinverwalter	warehouse-man.
Магази́нъ, *sm.* entrepôt; ‖ magasin *m*; **-зи́нный**, *adj.*	die Niederlage; ‖ das Magazin	warehouse; ‖ magazine.
Магари́чъ, *sm. pop.* le gain, profit; **-чный**, *adj.*	der Gewinn, Vortheil	profit, earning.
Ма́гикъ, *sm.* le magicien [grande maîtrise	der Zauberer	a magician. [mastership
Магистерство, *sn.* le degré de maître ès-arts; ‖ la	die Magisterwürde; ‖ das Großmeisterthum	degree of master of arts;
Магистра́тъ, *sm.* le magistrat *(tribunal)*; **-тскій**, *adj.*	der Magistrat	magistrate.
Маги́стръ, *sm.* le maître ès-arts *(9e cl.)*; ‖ grand maître *(d'un ordre)*; **-ерскій**, *adj.*	der Magister (der freien Künste); ‖ der Großmeister	master of arts; ‖ the grand master *(of an order)*.
Маги́ческій, *adj.* magique, de la magie	zauberisch, magisch	magic, magical.
Ма́гія, *sf.* la magie	die Magie, Zauberkunst	magic, enchantment.
Магна́тъ, *sm.* le magnat, grand; **-тскій**, de magnat.	der Magnat (von Ungarn)	magnate, nobleman.
Магнезія, *sf. Chim.* la magnésie; **-а́льный**, de magnésie.	die Magnesia, Kalkerde	magnesia.
Магнетизёръ, *sm.* le magnétiseur; **-рскій**, *adj.*	der Magnetisirer	magnetizer.
Магнетизирова́ть, I.2, *va.* magnétiser	magnetisiren	to magnetize.
Магнети́змъ, *sm.* le magnétisme	der Magnetismus, die magnetische Kraft	magnetism.
Магнети́ческій, *adj.* magnétique [magnetisch	magnetic. [magnet
Магни́тить, II 5, **на-**, *va.* aimanter	mit dem Magnet bestreichen	to magnetize, touch with a

Магни́тъ, *sm.* l'aimant *m*; **-тный**, d'aimant, magnétique; || **-ная стрѣлка**, l'aiguille aimantée *f.* | der Magnet; magnetisch, Magnet-; || die Magnetnadel. | magnet, loadstone; magnetic; || animated needle.
Ма́гній, *sm. Chim.* le magnium, magnésium ..... | das Magnesium..... | magnesium.
Магометани́нъ, *sm.* 6, **-а́нка**, *sf.* mahométan,-ane. | Mohammedaner,-in. | a Mahometan, Mussulman.
Магометанскій, *adj.* mahométan, musulman ..... | mohammedanisch, muſelmänisch | Mahometan.
Мадрига́лъ, *sm.* le madrigal..... | das Madrigal..... | madrigal.
Маера́нъ, *sm. plante*, la marjolaine; **-новый**, *adj.*.. | der Majoran..... | marjoram.
Ма́етникъ, *см.* **Ма́ятникъ**. || **Ма́йна**, *см.* **Ледо**
Ма́етность, *sf.* la terre, le domaine; **-стный**, *adj.*. | **ко́льня.** | manor.
Мажо́ръ, *sm. Mus.* le mode majeur; **-рный**, majeur. | das Rittergut, Landgut..... | major mode.
Ма́заніе, *sn.* и **Ма́зка**, *sf.* action d'oindre, de graisser *f.* | der Durton, die harte Tonart. | anointing, greasing.
Ма́занка и **Ма́занница**, *sf.* une maison *ou* une chambre faite de bousillage; || **-ночный**, de bousillage. | das Schmieren, Eintreiben ... | plastered wall *or* hut, mud-wall; || mud-walled.
Ма́зать, II.4, **мазну́ть**, *va.* oindre, graisser, enduire. | ein mit Lehm beworfenes Haus od. Zimmer; || mit Lehm erbaut. | to anoint, grease.
—ся, *vr.* (**чьмъ**) s'oindre, se frotter de..... | ſchmieren, beſtreichen..... | to anoint one's self.
Мази́лка, *sf.* 3, la brosse, le gros pinceau; || peintureur. | ſich ſalben, ſich ſchmieren. [rer *m* | tar-brush; || bad painter.
Мазильщикъ, *sm.* le peintre à la brosse; **-щичій**, *adj.* | großer Streichpinſel; || Schmie- | dauber, roof-painter.
Мазу́рка, *sf.* 3, la mazourka *(danse)*; **-рочный**, *adj.* | der Anſtreicher, Schmierer... | mazurka *(a dance)*.
Мазъ, *sm. dim.* **мазикъ**, la masse *(de billard)*..... | die Maſurka (Tanz)..... | a mace *(at billiards)*.
Мазь, *sf.* l'onguent *m*; || la graisse *(de char)*..... | die Maſſe (beim Billard).... | ointment, salve; || grease of
Май и **Ма́й**, *sm.* le mois de mai; **-йскій**, de mai ... | die Salbe; || Wagenſchmiere.. | May, month of May. [wheels
Майда́нъ, *sm.* la fabrique; || le jeu *(de cartes)* .... | der Mai, Wonnemonat ..... | manufactory; || game.
Ма́йка, *sf.* 4, и **Ма́йскій жукъ**, *insecte*, le hanneton. | die Fabrik; || das Kartenſpiel. | may-bug.
Ма́исъ, *sm. plante*, le maïs, blé de Turquie..... | der Maikäfer..... | majorat.
Майора́тъ, *sm.* le majorat; **-тскій**, de majorat .... | das Majorat, Alteſtengut.... | maize, Indian wheat.
Майо́рство, *sn.* le grade de major ..... | der Mais, türkiſcher Weizen.. | majority, charge of a major.
Майо́ръ, *sm.* le major *(8e cl.)*; **-рскій**, de major; || **— отъ воро́тъ**, le portier consigne *(de place forte)*. | der Rang eines Majors..... | the major *(of a regiment)*; || door-keeper *(of a fortress)*.
Макальный, *adj.* servant à tremper ..... | der Major, Oberſtwachtmeiſter; || der Thorſchließer. | for dipping.
Макáніе, *sn.* action de tremper, de plonger *f.* ..... | zum Eintauchen dienend. [ter) | dipping, sopping.
Макаро́ны, *sm. pl.* les macaronis *m*; **-нный**, *adj.*... | das Eintauchen; Ziehen (der Lich- | macaroni.
Мака́ть, I.1, **макну́ть**, *va.* tremper; || plonger *(des chandelles)*; || **мака́ная свѣча́**, chandelle plongée. | die italieniſchen Nudeln *pl* ... | to dip, sop; || to dip *(candles)*; || a dipped candle.
Ма́клерство, *sn.* le courtage, la profession de cour- | eintauchen, eintunken; || (Lichter) | brokership.
Ма́клеръ, *sm.* le courtier; **-рскій**, de courtier. [tier | ziehen; || gezogenes Licht. | a broker.
Ма́ковица и **-ковка**, *sf.* la tête de pavot; || le sommet *(de la tête)*; || la cime, le sommet; **-вичный**, *adj.* | die Mäklerei, das Mäkleramt. | poppy head; || crown *(of the head)*; || head, top, summit.
Ма́ковникъ, *dim.* **-пчекъ**, gâteau de graine de pavot. | der Mäkler..... | a cake of poppy-seed.
Макре́ль, *sf. poisson*, le maquereau, scombre..... | der Mohnkopf; || Wirbel (des Kopfes); || der Gipfel, Giebel. | mackerel.
Маку́ша, *sf. dim.* **-ку́шка** и **-ку́шечка**, le sommet *(de la* | der Mohnkuchen..... | the crown *(of the head)*.
Макъ, *sm. plante*, le pavot; **-ковый**, de pavot. [*tête* | die Makrele..... | poppy.
Малакія, *sf.* l'onanisme *m*..... [**-йный**, *adj.* | der Wirbel (des Kopfes).... | onanism.
Малахáй, *sm. dim.* **-хáйчикъ**, le bonnet de fourrure; | der Mohn..... | a fur cap *(with lappets)*.
Малахи́тъ, *sm.* la malachite; **-товый**, de malachite. | die Selbſtbefleckung..... | malachite.
Ма́лбретъ, *sm.* le chevalet *(de peintre)* ..... | die Pelzmütze..... | easel *(of painters)*.
Маленáльный, *adj.* servant à peindre ..... | der Malachit..... | for painting.
Маленіе, *sn.* и **Малёвка**, *sf.* action de peindre. | die Staffelei..... | painting, house-painting.
Малевáть, I.2, **на-**, *va.* peindre..... | zum Malen dienend..... | to paint.
Ма́лецъ, *sm.* 2, *см.* **Ма́льчикъ**. || **Малинá**, *см.* **Ма́** | das Malen..... |
Мали́къ, *sm. Chas.* la piste de lièvre ..... | malen, färben..... | track of a hare.
Мали́на, *sf.* le framboisier; || la framboise; **-нный**, *adj.* | **лость.** | raspberry-bush; || raspberry
Мали́нникъ, *sm. arbrisseau*, le framboisier..... | die Haſenſpur..... | a raspberry-bush.
Мали́новка, *sf.* 3, une eau *ou* une liqueur de framboise; || *oiseau*, la fauvette de roseaux. | der Himbeerſtrauch; || die Him- | raspberry-wine, raspberry -brandy; || reed fauvette.
Мали́новый, *adj.* cramoisi, rouge cramoisi..... | die Himbeerſtaude.....[beere | crimson.
Ма́лка, *sf.* 3, la fausse équerre; **-лочный**, *adj.*..... | der Himbeerenwein; || die braun- | a bevel.
Ма́ло, *adv. dim.* **маленько**, peu, guère; || **— мáльски**, quelque peu; || **— по мáлу**, peu à peu, petit à petit. | gefleckte Grasmücke. | little, but little; || somewhat; || by little and little.
| farmeſinroth..... |
| die Schmiege..... |
| wenig; || ſo ſo, ein wenig; || |
| nach und nach, allmälig. |

Маловáжность, *sf.* le peu d'importance	die Geringfügigkeit	little importance.
—**вáжный**, *adj.* -**но**, *adv.* de peu d'importance.	unbedeutend, unwichtig	of little importance.
—**вéдрie**, *sn.* les mauvais temps	die schlechte Witterung	bad weather.
—**вóдie** и -**вóдье**, *sn.* le manque d'eau	der Wassermangel	deficiency of water.
—**вóдный**, *adj.* ayant peu d'eau, manquant d'eau.	wasserarm	having but little water.
—**врéменный**, *adj.* -**но**, *adv.* de courte durée	von kurzer Dauer	of short duration.
—**вéрie**, *sn.* le peu de foi, la foi chancelante	die Kleingläubigkeit	little faith, incredulity.
—**вéрный**, *adj.* ayant une foi chancelante	kleingläubig	of little faith, incredulous.
—**вéтрie**, *sn.* le vent faible	der schwache Wind	a blast of wind.
—**дýшie**, *sn.* la pusillanimité, lâcheté	Kleinmuth *m*, Muthlosigkeit *f*.	pusillanimity, cowardice.
—**дýшничать**, I.1, *vn.* manquer de courage	kleinmüthig seyn	to be faint-hearted.
—**дýшный**, *adj.* pusillanime, lâche; -**но**, avec lâ-	kleinmüthig, verzagt, muthlos.	[ted; -ly pusillanimous, faint-hear-
—**дéльный**, *adj.* qui exige peu de travail.	wenig Mühe erfordernd	requiring little pain.
—**знáчащій**, *adj.* insignifiant, peu important	unbedeutend	[keit *f* insignificant.
—**лéтность**, *sf.* и -**лéтство**, *sn.* le bas âge, la mi-	Minderjährigkeit, Unmündig-	minority, nonage, pupilarity
—**лéтный**, *adj.* en bas âge, mineur.	minderjährig, unmündig	underaged, minor, young.
—**людный**, *adj.* mal peuplé, peu peuplé	schlecht bevölkert, menschenarm.	thinly peopled.
—**людство**, *sn.* la faible population	der Menschenmangel	thin population.
—**óпытность**, *sf.* le peu d'expérience	die Unerfahrenheit	little experience.
—**óпытный**, *adj.* manquant d'expérience	unerfahren	little experienced.
—**помéстный**, *adj.* qui n'a qu'une petite terre	nicht viel Land besitzend	of small estate.
—**рóслый**, *adj.* d'une petite taille	klein von Wuchse	of small growth.
—**сúлie**, *sn.* la faiblesse, le manque de force	die Schwäche	deficiency of strength.
—**сúльный**, *adj.* faible, manquant de force	schwach, von geringen Kräften.	deficient in strength.
Мáлость, *sf.* la petitesse; ‖ la bagatelle	die Kleinheit; ‖ Kleinigkeit	littleness, smallness; ‖ trifle.
Мáлый, *adj. dim.* мáленькій, *comp.* мéньшій, petit, exigu	klein, gering, unbedeutend	little, small, insignificant.
—, *sm.* le garçon; domestique; ‖ *дóбрый* —, bon garçon.	der Knabe; Diener; ‖ ein braver	lad, boy; servant; ‖ a good
Мальхáпщикъ, *sm.* le charlatan	der Quacksalber	[Junge a quack, charlatan. [fellow
Мальхáнъ, *sm.* l'onguent miton mitaine *m*	jede schlechte Arznei	a quack salve.
Мáльчикъ, *sm. dim.* -**чúшка** и -**чýга**, le garçon; ‖ le domestique; ‖ — *съ пáльчикъ*, le petit poucet.	der Knabe; ‖ der Bursche, Diener; ‖ der Däumling.	a boy, lad; ‖ man, servant; ‖ tom thumb.
Малю́тка, *sc. dim.* малю́точка, un enfant	ein kleines Kind	a little one, child.
Малáйка, *sf.* les petits poissons *m*	jeder kleine Fisch	fry, small fish.
Малáрство, *sn.* le métier de peintre	das Malerhandwerk	house-painter's trade.
Малáръ, *sm.* le peintre, badigeonneur; -*рскій*, *adj.*	der Maler, Anstreicher	a house-painter.
Мáма, *sf.* la maman; ‖ nourrice; ‖ surveillante	die Mama; ‖ Amme; ‖ Wartfrau.	mamma; ‖ nurse; ‖ governess.
Мáмантъ и **Мáмутъ**, *sm.* le mammouth; -*мовый*,	Mammouth, fossiler Elephant.	mammoth, fossile elephant.
Мáменька, *sf. dim.* la maman; ‖ chère maman.	die Mama; ‖ das Mütterchen.	mamma; ‖ dear mamma.
Мамерúнецъ, *sm.* 1, *Mar.* la maugère	die Mamierung	scupper-hose.
Мамзéль, *sf. pop.* la demoiselle	das Fräulein	a young lady, miss.
Мáмка, *sf. dim.* мáмушка, la nourrice	die Amme	a nurse.
Мамóна, *sf. sl.* mammon *m*, la richesse	der Mammon, Reichthum	mammon, riches.
Мамóнъ, *sm. pop.* l'estomac *m*	der Magen	[vage stomach.
Мамýра, *sf.* la mûre sauvage; -*ровый*, de mûre sau-	die Brombeere	[amter) blackberry.
Мандарúнъ, *sm.* le mandarin; -*нскій*, de mandarin.	der Mandarin (chinesischer Be-	a mandarin.
Мандолúна, *sf.* la mandoline *(petite guitare)*	die Mandoline	a mandolin.
Мандрáгоръ, *sm. plante*, la mandragore; -*ровый*, *adj.*	die Alraunwurzel	mandrake.
Маневрúровать, I.2, *vn. Milit.* manœuvrer	manövriren, Schwenkungen	to manœuvre.
Манéвръ, *sm. Milit.* la manœuvre	das Manöver	[machen manœuvre, exercise, review
Манéженье, *sn.* action de dresser un cheval	das Einreiten eines Pferdes	breaking in.
Манéжить, II.3, *va.* dresser *(un cheval)*	(ein Pferd) einreiten	to break in *(a horse)*.
Манéжъ, *sm.* le manége; -*жный*, de manége; ‖ dressé *(des chevaux)*; ‖ maniéré, affecté.	die Reitschule, Reitbahn; ‖ eingeritten; ‖ manierlich.	manage, riding-school; ‖ broken in; ‖ mannered.
Манекéнъ, *sm.* le mannequin *(de peintre)*	der Gliedermann	layman.
Манéриться, II.1, *rr.* être maniéré, être affecté.	gezwungen seyn	to be mannered.
Манéрка, *sf.* 3, *dim.* -**рочка**, *Milit.* le bidon; -*рочный*,	die Feldflasche	bidon, can.
Манéрный и **Манéристый**, *adj.* maniéré; -**но**, avec	gezwungen, manierlich	mannered, affected.
Манéръ, *sm.* la manière, forme, façon.	die Manier, Art, Form	[affectation manner, form, fashion.

Манже́та, *sf. dim.* **-же́тка**, la manchette; ‖ le jabot; ‖ *plante*, l'alchimille *f*, le pied-de-lion; **-тный**, *adj.*
Манже́тница, *sf.* la faiseuse de manchettes.
Маня́ть, II.1, *ca.* faire signe, attirer; ‖ leurrer
Манифе́стъ, *sm.* le manifeste [*adj.*
Мани́шка, *sf.* 4, *dim.* **-шечка**, la chemisette; **-ечный**,
Ма́нье и Манове́нье, *sn.* le signe *(de la main, etc.)*.
Ма́нна, *sf.* la manne; ‖ manne *(céleste)*; **-нный**, *adj.* ‖ **-ная крупа́**, la manne de Prusse; ‖ la semoule.
Ма́нникъ, *sm. plante*, la glycérie, fétuque flottante.
Мантеле́тъ, *sm. Milit.* le mantelet
Мантиль́я, *sf. dim.* **-ти́лька**, le mantelet; ‖ la mantille.
Ма́нтія, *sf.* le manteau *(de prince, d'évêque)*.
Манускри́птъ, *sm.* le manuscrit; **-тный**, *adj.*
Мануфакту́ра, *sf.* la manufacture; **-рный**, *adj.*
Мануфактури́стъ, *sm.* le manufacturier.
Мара́лъ, *sm.* le cerf *(en Sibérie)*
Мара́льщикъ и Мара́тель, -ница, *s.* barbouilleur,
Мара́ніе, *sn.* action de salir et de se salir *f.* [-euse
Мара́ть, I.1, *ca.* salir, souiller, tacher; ‖ corriger en effaçant, rayer, effacer; ‖ *(стихи)* faire de méchants vers; ‖ *fig.* noircir, dénigrer.
—ся, *rr.* se salir; ‖ salir, se déteindre
Ма́рганецъ, *sm.* 1, la manganèse; **-нцо́вый**, *adj.*
Маргари́та, *sf.* и **-ри́тъ**, *sm.* la perle; **-тный**, *adj.*
Маргари́тка, *sf.* 3, *plante*, la marguerite, pâquerette.
Ма́рево, *sn.* le mirage
Марѣна, *sf. plante*, la garance; **-нный**, de garance..
Марза́ны, *sm. pl. Typ.* les garnitures *f*.
Маринова́ть, I.2, *ca.* mariner *(une viande)*.
Ма́рка, *sf.* 3, action de salir *f*; ‖ *dim.* **ма́рочка**, le jeton, *(au jeu)*; ‖ la marque, étiquette; ‖ le marc *(poids)*.
Маркази́тъ, *sm.* le marcassite; **-товый**, *adj*
Маркгра́фство, *sn.* le margraviat, marquisat
Маркгра́фъ, -о́йня, *s.* le *ou* la margrave; **-фскій**, *adj.*
Маркёръ, *sm.* le marqueur *(au billard)*; **-рскій**, *adj.*
Марки́зъ, -и́за, *s.* marquis, -ise; ‖ la marquise *(de*
Маркирова́ть, I.2, *ca.* marquer *(au jeu)*. [*fenêtre*
Маркита́нтъ, -тша, *s.* vivandier, -ère; **-тскій**, *adj.*
Ма́ркій, *adj.* 2, salissant *(qui salit et qui se salit)*.
Ма́ркость, *sf.* la facilité à se salir
Маркшейдеръ, *sm.* mesureur des mines *(9e cl)*; **-скій**, *adj.* ‖ **-ское иску́сство**, la géométrie souterraine.
Ма́рлинь, *sm. Mar.* le merlin
Мра́морный, *см.* **Мра́моръ и Мра́**
Мародёрство, *sn.* le maraudage, la maraude
Мародёрствовать, I.3, *rn.* marauder.
Мародёръ, *sm. Milit.* le maraudeur; **-рскій**, *adj.*
Ма́рсель, *sm. Mar.* le hunier; **-льный**, de hunier
Марсъ, *sm. Mar.* la hune; ‖ *Astr.* Mars *(planète)*; ‖ **-совый**, de hune; **-вый матро́съ**, le gabier.
Мартъ, *sm.* le mois de mars; **-товскій**, de mars.
Марты́шка, *sf.* 4, *dim.* **-шечка**, le marmot, cercopithèque; ‖ *oiseau*, le sterne, l'hirondelle de mer *f*.
Мару́шка, *sf.* 4, la tache *(sur le corps)*
Марципа́нъ, *sm.* le massepain
Марціа́льный, *adj.* **-ныя воды**, les eaux ferrugineuses
Ма́ршалъ, *sm.* le maréchal *(dignitaire)*; **-лскій**, *adj.*

die Manschette, Handkrause; ‖ der Busenstreif; ‖ der Löwenfuß.
die Manschettenmacherin
winken; ‖ anlocken, hinhalten.
das Manifest, öffentliche Erklä-
das Halbhemd [rung
der Wink
das Eschenmanna; ‖ Manna; ‖ der Mannaschwingel; ‖ Teigtörner
der schwimmende Schwingel. [*pl*
die Blendung
das Mäntelchen; ‖ die Mantille.
der Bischofs-, Ordens-Mantel.
die Handschrift, das Manuscript
die Manufactur, Fabrik
der Manufacturist
der Hirsch
Schmierer, -in
das Beschmieren
beschmutzen, schmutzig machen; ‖ ausstreichen; ‖ schlechte Verse machen; ‖ anschwärzen.
sich beschmutzen; ‖ abfärben..
der Braunstein
die Perle
die Gänseblume
die Luftspiegelung
die Färberröthe
die Stege, Formstege *pl*.
mariniren, einsäuern
das Beschmieren; ‖ die Spielmarke; ‖ Marke, der Zettel; ‖ das
der Markasit. [Markgewicht
das Markgrafthum
Markgraf, -äfin
der Marqueur (im Billardspiel).
Marquis, -isin; ‖ die Fenstermarkiren, anzeichnen. [marquise
Marketender, -in
schmutzend; ‖ leicht abfärbend.
die Eigenschaft leicht abzufärben
der Markscheider; ‖ die Markscheidekunst.
die Marlein, Marling
morný.
das Marodiren
marodiren, auf Raub ausgehen.
der Marodirer, Landstreifer..
der Marssegel
der Mastkorb; ‖ Mars (Planet); ‖ der Mastwächter.
der März, Lenzmonat
die Meerkatze, der langschwänzige Affe; ‖ die Seeschwalbe.
der Flecken, Hautflecken
der Marzipan, das Zuckerbrod.
die Stahlbäder *pl*
der Marschall

a ruffle; ‖ frill; ‖ lady's-mantle; ‖ alchimilla.
ruffle-maker.
to beckon; ‖ to lure, entice.
manifesto.
chemisette, false shirt.
beck, nod, sign.
manna; ‖ manna *(heavenly)*; ‖ Prussian manna; ‖ semoule.
swimming fescue-grass.
a mantelet, mantlet.
mantlet *(of lady)*; ‖ mantilla.
mantle.
manuscript.
manufactory.
manufacturer.
stag.
dirtier, soiler.
dirtying, soiling.
to dirty, soil, stain; ‖ to blot out, correct; ‖ to make sorry verses; ‖ to asperse.
to dirty one's self; ‖ to dirty.
manganese.
a pearl.
daisy.
mirage, looming.
madder.
furniture.
to marinate, pickle, souce.
dirtying, soiling; ‖ counter, fish; ‖ ticket, mark; ‖ marc *(a*
marcasite. [*weight)*
margraviate.
margrave; -avin.
a marker.
marquis; -chioness; ‖ marto mark. [quee
a sutler.
that dirts; ‖ that gets dirty.
liability to soil.
surveyor of mines, viewer; ‖ surveying of mines.
marline.

marauding, freebooting.
to maraud.
a marauder, freebooter.
top-sail.
the top; ‖ Mars *(a planet)*; ‖ top-man.
march, month of march.
magot, long-tailed ape; ‖ tern, sea-swallow.
macula, spot on the skin.
marchpan.
chalybeate waters.
marshal.

Марширова́ть, I.2, *vn. Milit.* marcher, être en marche. — marſchiren, auf dem Marſche — to march.
Марширо́вка, *sf.* la marche, action de marcher... — das Marſchiren..... [ſeyn — march, marching.
Маршру́тъ, *sm. Milit.* la feuille de route; ‖ l'itinéraire *m.* — die Marſchlinie; ‖ Marſchroute. — route; ‖ itinerary.
Маршъ, *sm. Milit.* la marche..... — der Marſch..... — a march.
Марь, *sf. plante*, le Bon-Henri, la patte-d'oie..... — der Gänſefuß..... — goose-foot.
Ма́ска, *sf.* 3, le masque; ‖ *fig.* le voile, prétexte..... — die Maske; ‖ der Vorwand... — a mask; ‖ cloak, pretence.
Маскара́лъ, *sm.* la mascarade; bal masqué; **-дный**, *adj.* — die Maskerade; der Maskenball — masquerade; masked ball.
Маскирова́ть, I.2, за-, *ra.* masquer..... — maskiren, verlarven..... — to mask.
Ма́сленіе, *sn.* action d'huiler..... — das Einſchmieren mit Öl.... — oiling, greasing.
Маслёнки, *sf. pl. pop.* les olives *f*..... — die Oliven *pl.*..... — olives *pl.*
Ма́слина и **Ма́сличина**, *sf.* l'olivier; **-личный**, *adj.* — der Ölbaum..... — olive-tree, olive.
Ма́слить, II.1, *va.* frotter d'huile *ou* de beurre..... — mit Öl od. Butter ſchmieren.. — to oil, butter, grease.
—ся, *vr.* être frotté d'huile *ou* de beurre..... — mit Öl od. Butter geſchmiert w. — to be oiled *or* buttered.
Ма́сло, *sn.* l'huile *f*; ‖ *(хорóвье)* le beurre; ‖ **деревя́нное** —, huile d'olive; ‖ **пóстное** —, huile de chènevis. — das Öl; ‖ die Butter; ‖ das Baumöl; ‖ Faſtenöl, Hanföl. — oil; ‖ butter; ‖ olive oil; ‖ lent oil, hemp-seed oil.
Маслобóй и **-бóйщикъ**, *sm.* le fabricant d'huile.. — der Öſchläger, Ölmüller.... — oil-miller.
—бóйный, *adj.* — **станóкъ**, le pressoir à l'huile. — die Ölkelter..... — oil-press.
—бóйня, *sf.* 4, l'huilerie *f*, le moulin à huile .... — die Ölmühle..... — oil-mill.
—са́харъ, *sm. Pharm.* l'éléosaccharum *m*..... — der Ölzucker..... — eleosaccharum.
Ма́сляная и **Ма́сленая**, *adj. sf.* la semaine grasse. — die Butterwoche..... — butter-week.
Ма́сляникъ, *sm.* la baratte; ‖ l'oronge *f (champignon)*. — das Rührfaß; ‖ der Butterpilz. — churn; ‖ butter-mushroom.
Ма́сляный, *adj.* huileux, oléagineux..... — ölig, ölicht, Öl enthaltend... — oily, oleous, oleaginous.
Ма́сляница, *sf.* les jours gras, la dernière semaine du carnaval; ‖ la tinette à beurre; **-ничный**, *adj.* — die Butterwoche, Faſtnachtswoche; ‖ Butterbüchſe. — butter-week, shrove-tide, carnival; ‖ butter-box.
Масля́нка, *sf.* 3, *insecte*, le proscarabée..... — der Maiwurmkäfer..... — the oil-beetle.
Ма́сляный, *adj.* d'huile, huileux; ‖ de beurre..... — Öl-, ölig; ‖ Butter-..... — oil, oily; ‖ butter, of butter.
Масо́нство, *sn.* la franc-maçonnerie..... — die Freimaurerei..... — free-masonry.
Масо́нъ, *sm.* le franc-maçon; **-скій**, de franc-maçon. — der Freimaurer..... — a free-mason.
Ма́сса, *sf.* la masse; ‖ la pâte *(de papier)*..... — die Maſſe; ‖ der Zeug (für das Papier) — a mass; ‖ pulp *(for paper)*.
Масси́вный, *adj.* massif, solide, entier..... — maſſiv, feſt..... — massive, massy.
Мастакъ, *sm.* le maître *(homme expert)*..... — der Meiſter..... — master, clever man.
Мастери́ть, II.1, с-, и **Маста́чить**, II.3, *ra.* faire avec — geſchickt od. meiſterhaft machen. — to do masterly *or* skilfully.
Мастерово́й, *adj.* d'artisan; ‖ *sm.* un artisan. — Handwerker-; ‖ der Handwerker. — of workmen; ‖ artisan, workman.
Мастерска́я, *adj. sf.* un atelier..... — die Werkſtatt..... — work-shop.
Мастерско́й, *adj.* de maître; ‖ *dim.* **-ровáтый**, habile, adroit, expert; **-ски**, en maître, de main de maître. — Meiſter-; ‖ meiſterhaft, meiſterlich, geſchickt. — a master's; ‖ masterly, clever, skilful; -ly, masterly.
Мастерство́, *sn.* le métier, la profession, maîtrise. — das Handwerk, die Meiſterſchaft. — business, profession.
Ма́стеръ, **-ри́ца**, *s.* maître, -esse; ‖ personne habile. — Meiſter, -in; ‖ geſchickter Menſch — master; *f.* mistress; ‖ clever man.
Масти́ка, *sf.* le mastic *(ciment)*; ‖ *Bot.* mastic *(résine)*; ‖ **-чный**, *adj.*; **-ное дерево**, le lentisque. — der Kitt; ‖ Maſtix, das Maſtixharz; ‖ der Maſtixbaum. — mastic, putty; ‖ mastic, mastich; ‖ lentisk, mastic-tree.
Масти́тый, *adj. sl.* frais; ‖ **-мая старóсть**, verte vieillesse — friſch; ‖ ein rüſtiges Alter... — fresh; ‖ vigorous old age.
Ма́стихинъ, *sm.* l'amassette *f*..... — der Spatel, Farbenſpatel.... — palette-knife.
Масть, *sf.* la couleur *(des chevaux, des cartes)*; ‖ *sl.* le — die Farbe; ‖ der Balſam.... — colour; ‖ balm.
Масшта́бъ, *sm.* une échelle *(à mesurer)*. — der Maßſtab..... — a scale.
Ма́тежъ, *sm.* le chloasme *(de femme enceinte)*..... — der Ueberſtich (der Schwangern). — rash *(of pregnant women)*.
Матело́тъ, *sm. Mar.* le vaisseau matelot..... — das Beiſchiff, Geleitsſchiff... — ship, second.
Математика, *sf.* les mathématiques *f*..... — die Mathematik, Größenlehre. — mathematics.
Математикъ, *sm.* le mathématicien, géomètre.... — der Mathematiker..... — mathematician.
Математи́ческій, *adj.* mathématique; **-ски**, -ment. — mathematiſch..... — mathematical; -ly.
Матереубíйство, *sn.* le matricide..... — der Muttermord..... — matricide.
Матереубíйца, *sc.* un *ou* une matricide..... — Muttermörder, -in..... — a matricide.
Матери́къ, *sm.* terre franche; ‖ *Géogr.* le continent. — die Muttererde; ‖ das Feſtland. — subsoil; ‖ firm ground, continent.
Матери́нка, *sf. plante*, l'origan *m*..... — der Doſten, Wohlgemuth.... — origany, wild marjoram.
Ма́теринскій, *adj.* maternel; **-ски**, -ellement .... — Mutter-; mütterlich..... — motherly, maternal; -ly.
Матеріали́змъ, *sm.* le matérialisme..... — der Materialismus..... — materialism.
Матеріалисти́ческій, *adj.* matérialiste..... — materialiſtiſch. [Droguiſt — materialistical.
Матеріали́стъ, *sm.* le matérialiste; ‖ droguiste... — der Materialiſt; ‖ Materialiſt, — materialist; ‖ druggist.
Матеріа́лъ, *sm.* le matériel; ‖ *pl.* les matériaux *m*.. — das Material; ‖ Materialien *pl.* — stock; ‖ materials *pl.*

Матеріа́льный, *adj.* matériel; **-но**, -ellement....
Матéрія, *sf.* la matière, substance; || *Méd.* matière, le pus; || le sujet, objet; || *dim.* **-пи́ца**, une étoffe.
Мáтерній, *см.* **Мáтернинскій**. || **Мáтерь**, *sl. см.*
Мáтерный, *adj.* injurieux à l'honneur de la mère..
Матеро́й, *adj.* ferme *(de la terre)*; || grand, gros...
Мáтерство, *sn.* la maternité.....
Матерщи́на, *sf.* les propos injurieux *m*.....
Матере́ть и Матоpе́ть, I.4, за-, *vn.* se durcir; || croître; || *fig.* s'endurcir, croupir *(dans le vice)*.
Мáтица, *sf.* le poitrail, entrait *(poutre)*; **-ичный**, *adj.*
Мáтка, *sf.* 3, *dim.* **мáточка**, la femelle; 1) *pop.* la mère; 2) reine des abeilles; 3) prime *(de cristaux)*; 4) matrice *f*; 5) *Bot.* le style; 6) la boussole.
Мáтинъ, *adj. poss.* **—на дýшка**, la violette.....
Мáтня и Мотня, *sf.* la follée *(d'un filet à pêcher)*..
Мáтовый, *adj.* mat, sans éclat, non poli .....
Мáточникъ, *sm.* la loge pour la reine d'un nouvel essaim; || *Bot.* l'ovaire *m*; || *plante*, la mélisse.
Мáточница, *sf. plante*, la matricaire; || *Méd.* hystérie *f*.
Мáточный, *adj.* de la matrice; hystérique.....
Матрáцникъ, -ница, *s.* matelassier, -ère.....
Матрáцъ, *sm.* le matelas; **-цный**, de matelas.....
Матрúкула, *sf.* la matricule *(des familles nobles)*..
Матрúца, *sf. Typ.* la matrice *(de caractère)*.....
Матрóсъ, *sm.* le matelot; **-ccкій**, de matelot.....
Мáтушка, *sf. dim.* mère, chère mère; **-кинъ**, *adj.* || **-кинъ сынóкъ**, le mignon, favori, enfant gâté.
Матъ, *sm.* le mat *(aux échecs)*; || *fig.* dernière extrémité; || la fin; || ouvrage mat; || *Mar.* le paillet.
Мать, *sf. irr. u sl.* **Мáтерь**, la mère; || bonne mère; || **—и-мáчиха**, *plante*, le tussilage, pas-d'âne.
Мáунъ, *sm. plante*, la valériane; **-нный**, de valériane.
Махáлка, *sf.* 3, le chasse-mouche, émouchoir.....
Махáло, *sn. dim.* **махáльце**, l'éventail *m*.....
—и Махáльной, *adj. sm. Milit.* le soldat de planton.
Махáніе, *sn.* action d'agiter; d'éventer .....
Махáть, I.1 *u* II.6, **махнýть**, *va. (чтмъ)* agiter, brandiller; || faire signe; || expédier, faire vite; || **махнýть рукóю**, se désister, abandonner.
—ся, *vr.* s'éventer; || flotter, ondoyer .....
Мáхина, Махúнный, Махинúстъ, *см.* **Машúна, Машúнный, Машинúстъ**.
Махови́къ, *sm. u* **-óе колесó**, *Méc.* le volant.....
Махъ, *sm.* mouvement, coup *m*; || oscillation, vibration; || aile *f*, volant *m (de moulin à vent)*; **-хóвой**, *adj.* || **-óья пéрья**, les pennes rémiges *f*; || **-óья сáжень**, la longueur des bras étendus.
мáхомъ, *adv.* de suite, d'un saut, aussitôt.....
Мáца, *sf. Typ.* la balle.....
Мáчиха, *sf.* la belle-mère, marâtre.....
Мáчта, *sf.* le mât; **-товóй и -тóвый**, de mât.....
Мачтóвникъ, *sm.* la mâture, le bois de mâture....
Мачтовщúкъ, *sm.* le mâturier, mâteur.....
Машúна, *sf. dim.* **машúнка**, la machine; || le corps de rechange *(du cor de chasse)*.
Машинáльный, *adj.* machinal; **-но**, -alement....
Машинúстъ, *sm.* le machiniste.....
Машúнный, *adj.* de machine; || fait à la mécanique.

materiell, wesentlich.....
die Materie, der Stoff; || Eiter; || Gegenstand; || der Zeug.
Мать.
für die Mutter schimpflich ...
fest; || stark, groß.....
die Mutterschaft .....
grobe Schimpfworte *pl* .....
fest od. hart werden; || wachsen, anwachsen; || verhärten.
der Spannriegel.....
das Weibchen; 1) die Mutter; 2) Bienenkönigin; 3) Mutter; 4) Gebärmutter; 5) der Griffel; 6) das Veilchen. [Seecompaß
der Sackgarnbeutel .....
matt, glanzlos.....
die Zelle für die Bienenkönigin; || Fruchtknoten *m*; || Bienenkraut.
Mutterkraut *n*; || Mutterkraut-
Gebärmutter-; hysterisch. [heit *f*
Matratzenmacher, -in.....
die Matratze.....
die Adelsmatrikel.....
die Matrize.....
der Matrose.....
Mutter, liebe Mutter; || das Muttersöhnchen.
das Matt; || das Äußerste; || Ende; || matte Arbeit; || Matte *f*.
die Mutter; || liebe Mutter! Liebe! || der Huflattich.
der Baldrian.....
der Fliegenwedel.....
der Fächer.....
der Lauerposten.....
das Schwingen; Fächern....
bewegen, schwingen; || winken, ein Zeichen geben; || schnell thun; || auf etwas verzichten.
sich fächern; || flattern.....
Maschinen- und Maschinen-
das Schwungrad.....
Schwung, Schlag *m*; || Schwingung *f*; || der Flügel (e. Windmühle); || die Schwungfedern *pl*; || die Länge der ausgestreckten
sogleich, schnell.....[Arme
der Ballen (zum Auftragen)..
die Stiefmutter.....
der Mast.....
das Masthol, Schiffsbauholz.
der Mastenmacher.....
die Maschine, das Triebwerk; || der Bügel, das Setzstück.
maschinenmäßig.....
der Maschinist.....
Maschinen-; || mechanisch....

material; -ly.
matter, substance; || pus; || materials, subject; || stuff.
insulting to one's mother.
firm; || large, big.
motherhood, maternity.
insulting words.
to harden; || to grow out; || to grow obdurate.
tie-beam.
female, hen; 1) mother; 2) queen-bee; 3) peeble; 4) matrix, uterus; 5) style; 6) com-
violet. [pass
the bag *(of a fishing net)*.
dead, dull.
the cell for a queen-bee; || ovarium; || balm-mint.
feverfew; || hysterics.
of the womb; hysteric.
mattress-maker.
a mattress.
matriculation *(of nobility)*.
matrix, matrice.
a sailor.
mother, dear mother; || a darling, fondling.
mate; || last shift, extremity; || end; || deadening; || mat.
the mother; || dear mother! || colt's-foot.
valerian.
a fly-flap.
a fan.
signal-man.
waving; fanning.
to brandish, wave, waft; || to beckon; || to despatch, dash; || to renounce.
to fan one's self; || to float.
Machinen- und Maschinen-
fly, fly-wheel.
swing, stroke; || oscillation, vibration; || sail *(of a windmill)*; || flight-feathers; || length of the arms extenin a trice, at once. [ded
printer's ball, beater.
a step-mother.
a mast.
mast-timber.
a mast-maker.
a machine, an engine; || a set piece.
mechanical; -ly.
machinist, engine-man.
of machine; || machine-made.

Маши́стый, *adj.* qui marche en se balançant; ‖ *pop.* dépensier, prodigue; **-то**, prodigalement.
Машта́бъ, *см.* **Масшта́бъ**. ‖ **Математика, Мафе**
Маякъ, *sm.* le phare, la tour à feu; ‖ tour à signaux; ‖ le repère; **-ячный**, de phare.
Мая́ніе, *sn.* l'épuisement, abattement *m* .....
Мая́та *и* **Ма́ета**, *sf. pop.* un travail pénible.....
Ма́ятникъ, *sm.* le pendule, balancier; **-ничій**, *adj.*.
Ма́ять, I.3, **из-**, *ca. pop.* fatiguer, harasser.....
—ся, *rr.* languir, être languissant, souffrir .....
Маячить, II.3, **про-**, *rn. pop.* vivre avec peine ....
Мгла, *sf.* le brouillard, la vapeur .....
Мглистый, *adj.* nébuleux, couvert de brouillard...
Мгновéніе, *sn. (óка)* le clin d'œil, instant.....
Мгновéнность, *sf.* l'instantanéité *f*.....
Мгновéнный, *adj.* momentané, instantané; **-но**, **-ment**
Мéбель, *sf.* les meubles *m*, le mobilier; **-льный**, *adj.*
Мéбельщикъ, *sm.* le marchand de meubles; **-щичій**.
Меблúровать, I.2, **об-**, *ca.* meubler, garnir de meubles.
Меблúровщикъ, *sm.* le fournisseur de meubles...
Медáль, *sf. dim.* **медáлька**, la médaille; **-ный**, *adj.*.
Медальéръ *и* **Медáльщикъ**, *sm.* le médailleur...
Медальóнъ, *sm. dim.* **-óнчикъ**, le médaillon.....
Медвéдина *и* **-жина** *и* **-жáтина**, *sf.* la chair d'ours.
Медвéдица, *sf.* l'ourse *(femelle)*; ‖ *большáя и мáлая* **-**, *Astr.* la grande et la petite Ourse *(constellations)*.
Медвéдка, *sf.* 3, le rifiard *(rabot)*; ‖ binard, fardier.
Медвéдокъ, *sm.* 1, *insecte*, le taupe-grillon, la courtilière; ‖ *mamm.* le rat taupe, l'aspalax *m*.
Медвéдь, *sm. quadr.* l'ours *m*; **-жій**, 3, d'ours; ‖ *pop.* le café au rhum; ‖ *бѣлый* —, l'ours blanc; ‖ *мáйскій* —, le raton; ‖ **-жьи я́годы**, le raisin d'ours, la
Медвéжáтникъ, *sm.* le meneur d'ours. [busserole
Медвéжёнокъ, *sm.* 5, un ourson, jeune ours .....
Медвянникъ, *sm. insecte*, le bombylle.....
Медвя́ный, *adj.* de miel; ‖ **-ная роса́**, le miellat...
Медели́нка, *sf. и* **-лúнская соба́ка**, le mâtin.....
Ме́дикъ, *sm.* le médecin, docteur en médecine ....
Мели́стый, *adj.* abondant en miel .....
Медицúна, *sf.* la médecine; **-нскій**, de médecine..
Ме́дленіе, *sn.* le retard, délai.....
Ме́дленность *и* **Медли́тельность**, *sf.* la lenteur.
Ме́дленный *и* **Медли́тельный**, *adj.* lent; **-но**,
Медли́тель, *sm.* le temporiseur.....[-ement
Ме́длить, II.1, *ca.* tarder, lambiner, être lent.....
Медовáренный *и* **-вáрный**, propre à faire l'hy-
—вáрня, *sf.* 4, la brasserie d'hydromel. [dromel
—вáръ, *sm.* le brasseur d'hydromel; **-рскій**, *adj.*.
—нóсный, *adj.* mellifère; ‖ mellifique.....
—сóсъ, *sm. oiseau*, le trochile, colibri.....
Медовúкъ, *sm.* le pain d'épice; ‖ *Miner.* le mellite.
Медóвникъ, *sm. Bot.* le nectaire .....
Медовокúсленный, *Chim.* **-лая кислотá**, acide melli-
Медовщúкъ, *sm.* le marchand d'hydromel. [tique *m*
Медунúца, *sf. plante*, la pulmonaire officinale ....
Медунúчникъ, *sm. plante*, la reine-des-prés, ulmaire.
Мёдъ, *sm.* le miel; ‖ l'hydromel *m*; **-довóй** *и* **-дóвый**, *adj.*
Межá, *sf.* la limite, borne; ‖ raie *(entre deux champs)*.

watſchelnd gehen; ‖ üppig, verſchwenderiſch.
мáтикъ, *см.* **Математика** der Leuchtthurm; ‖ der Signalthurm; ‖ das Merkzeichen.
die Entkräftung, Schwächung.
die ſchwere Arbeit .....
der Pendel, die Unruhe.....
ermüden, entkräften, abmatten.
ſchmachten, kränklich ſeyn....
ſich kümmerlich durchhelfen...
der Nebel.....
nebelig, neblig.....
der Augenwink, Augenblick...
die augenblickliche Dauer. [blicke
augenblicklich; in einem Augen-
die Möbeln, Hausgeräthe *pl.*.
der Möbelhändler.....
möbliren, mit Möbeln verſehen.
der Möblirer.....
die Medaille, Schaumünze...
Medailleur, Medaillenſtecher *m*.
das Medaillon.....
das Bärenfleiſch.....
die Bärin; ‖ der große und der kleine Bär (Geſtirne).
der Rauhhobel; ‖ Blockwagen.
die Maulwurfsgrille; ‖ Maulwurfmaus, Maulwurfratte.
der Bär; ‖ Caffee mit Rum; ‖ der Eisbär; ‖ der Waſchbär; ‖ die Bärentraube, Sandbeere.
der Bärenführer .....
ein junger Bär .....
die Schwebefliege, Rüſſelfliege.
Honig-; ‖ der Honigthau.....
der Hofhund, Fleiſcherhund...
der Medicus.....
honigreich.....
die Medicin, Heilkunſt; medici-
das Zögern, Zaudern. [niſch
die Langſamkeit, Saumſeligkeit.
langſam, ſaumſelig.....
der Zögerer.....
zögern, ſäumen.....
zum Methbrauen dienend....
die Methbrauerei.....
der Methbrauer.....
honigtragend; ‖ honigbereitend.
der Colibri, Honigſauger....
der Pfefferkuchen; ‖ Honigſtein.
der Honigbehälter.....
die Honigſteinſäure .....
der Methverkäufer.....
das Lungenkraut.....
der Wieſenwedel, Geißbart...
der Honig; ‖ der Meth.....
der Gränzſtein; ‖ Rain.....

that goes waddingly; ‖ extravagant, prodigal; **-ly**.
и Математикъ.
a light-house; ‖ signal-tower; ‖ bench-mark.
exhausted state.
incessant labour.
pendulum, balance.
to fatigue, harass, exhaust.
to languish, be restless.
to live from hand to mouth.
mist, fog.
misty, foggy, nebulous.
the twinkling of an eye.
instantaneity.
instantaneous; **-ly**, in a trice
furniture, household furni-
dealer in furniture. [ture
to furnish.
upholsterer.
a medal.
medal-coiner.
medallion.
bears' flesh.
a she-bear; ‖ the great and the lesser Bear.
a rifle *(long plane)*; ‖ a truck.
mole-cricket, grylio-talpa;
‖ mole-rat.
a bear; ‖ coffee with rum; ‖
polar bear; ‖ racoon; ‖
bear's-whortle-berry.
a bear-driver.
a young bear, bear's cub.
bomble-fly.
of honey; ‖ honey-dew.
a mastiff, large dog.
physician, doctor.
abounding in honey.
medicine, science of medi-
delay, lingering. [cine
tardiness, slowness.
tardy, slow; **-ly**.
temporizer.
to delay, linger, tarry.
for brewing mead.
mead-brewery.
a mead-brewer.
melliferous; ‖ mellific.
trochilus, humming-bird.
ginger-bread; ‖ mellite.
nectary, honey-cup.
mellitic acid.
mead-man.
Jerusalem sage.
meadow sweet.
honey; ‖ mead, metheglin.
bound, land-mark; ‖ ridge.

Междоме́тіе, *sn. Gram.* l'interjection *f*. . . . . das Empfindungswort. [mond — an interjection.
—мѣ́сячіе, *sn. Astr.* l'interlunium *m*. . . . . das Interlunium, der Zwischenmond — interlunium.
—усо́біе, *sn.* la discorde intestine, dissension. . . innerliche Unruhen *pl*, die Zwieinnere, Bürger-(krieg). [tracht — intestine *or* civil dissention.
—усо́бный, *adj.* intestin, civil . . . . . im innern Zwiste seyn . . . . . — intestine, civil.
—усо́бствовать, *vn.* se livrer aux dissensions — to be subject to civil dissen-
—ца́рствіе, *sn.* l'interrègne *m* . . . . . das Interregnum, Zwischenreich — interregnum. [tions
Ме́жду и **Межъ**, *prép. instr.* et *gén.* entre, parmi; zwischen, unter; || indessen; || between, admist; || meanwhile; || whilst.
|| **— тѣмъ**, *adv.* cependant; || **— тѣмъ какъ**, tandis que. während, so lange als.
Междубро́нье, *sn.* la glabelle, l'entre-sourcils *m*. . das Stirnblättlein. . . . . space between the two eye-
—про́межіе, *sn.* l'intervalle *m*. die Zwischenzeit. . . . . interval. [brows
—го́рный и **Межго́рный**, *adj.* situé entre les zwischen Bergen belegen. . . . . between mountains.
—го́рье, *sn.* contrée située entre les montagnes. . zwischen Bergen liegende Ge- country between mountains
—дѣ́йствіе, *sn. Théât.* l'entr'acte *m*. . . . . der Zwischenact. . . . . [gend — an interlude.
—ко́стный, *adj. Anat.* interosseux . . . . . zwischen den Knochen liegend. . — interosseous.
—ре́берный, *adj. Anat.* intercostal. [nement *m* zwischen den Rippen liegend. . — intercostal.
—сто́лбіе, *sn. Archit.* l'entre-colonne, entre-colon- die Säulenweite. . . . . — intercolumniation.
—стро́ѣ, *sn.* l'interligne, entre-ligne *m*. . . . . der Raum zwischen zwei Zeilen. interlineation, interline.
—стро́чный, *adj.* interlinéaire . . . . . [classe zwischenzeilig, Interlinear-. . — interlineary.
—у́мокъ, *sm.* 1, celui qui n'appartient à aucune der zu keinem Stande gehört. — who belongs no to an order.
Межева́ніе, *sn.* и **Межёвка**, *sf.* arpentage, bornage das Messen, die Abmarkung. . surveying, land surveying.
Межева́ть, I.2, *ra.* arpenter, borner . . . . . [*m* (ein Feld) messen, abgränzen. . to survey, fix the boundary.
Межево́й, *adj.* de bornage; || géodésique, d'arpentage. Gränz-; || Meß-, Feldmeß-. . boundary; || geodetical.
Межевщи́къ, *sm.* l'arpenteur; **-щи́чій**, d'arpenteur. der Feldmesser. . . . . land-surveyor.
Межо́нь, *sf.* le milieu de l'été; **-нный**, *adj.* . . . . . die Mitte des Sommers . . . . mid-summer.
Межоу́мокъ, *sm.* 1, une barque *(sur le Volga)* . . . . eine Art Barken. . . . . a bark *(on the Volga)*.
Межу́ша, *sf.* l'espace *m* entre deux maisons. . . . . der Raum zwischen zwei Häusern space between two houses.
Ме́жникъ *sm.* la raie entre deux champs. . . . . der Rain zwischen zwei Feldern. furrow between two fields.
Межъ, *cv.* **Ме́жду**. || **Мезга́**, **Мездра́**, **Мездри́на**, *cv.* **Мязга́**, **Мездра́** и **Мяз — дри́на**.
Мезани́нъ, *sm. dim.* **-ни́нчикъ**, *Archit.* la mezzanine; das Halbgeschoß . . . . . mezzanine, attic.
Мека́ть, I.1, *vn. fam.* penser, supposer. [**-кный**, *adj.* denken, muthmaßen. . . . . to surmise, hint.
Меланхо́ликъ, *sm.* le mélancolique, atrabilaire. . . der Melancholiker, Milzsüchtige. a gloomy man.
Меланхоли́ческій, *adj.* mélancolique, de mélancolie melancholisch, milzsüchtig. . . . melancholy, gloomy.
Меланхо́лія, *sf.* la mélancolie, le spleen. . . . . die Melancholie, Schwermuth. melancholy, spleen.
Меледа́, *sf.* le retard, délai; || travail qui demande der Aufschub; || langwierige Ar- delay, tardiness; || work of
du temps; || le baguenaudier *(jeu)*. beit *f*; || das Jankeisen (Spiel). time; || ring-puzzle.
Меледи́ть, II.4, *vn.* être lent, tarder. . . . . zögern, zaudern . . . . . to delay, be slow.
Ме́лешъ, *sm.* la manivelle *(de moulin)*; || le pilon *(à ta-* der Drehling; || die Tabaksstam- handle; || tobacco-pestle.
Ме́ливо и **Ме́лево**, *sn. pop.* la farine. . . . . [*bac* das Mehl. . . . . [pfe meal, flour.
Мелина́, *sf.* un grand banc de sable. . . . . die große Sandbank. . . . . shallow, shoal.
Ме́лкій, *adj.* 2, *dim.* **мѣленькій** и **мелковатый**, fin, petit, menu; || de petite taille; || peu profond. fein, klein, schmal; || klein von Wuchs; || seicht, untief. fine, little, small; || of small growth; || shallow.
Ме́лко, *adv. comp.* **ме́лче**, menu; || peu profondément. fein, klein; || untief. . . . . small, finely; || shallow.
Мелково́діе, *sn.* les basses eaux, le bas-fond. . . . . niedriger Stand des Wassers, seicht. . . . . [Seichtigkeit *f* shallow water, low water.
—во́лный, *adj.* où il y a peu d'eau . . . . . shallow, low-water.
—зерни́стый, *adj.* composé de petits grains. . . . aus feinen Körnern bestehend. small-grained.
—помѣ́стный, *adj.* possédant une petite terre. . ein kleines Gut habend. . . . . of small estate.
Ме́лкость, **Мелкота́** и **Мелизна́**, *sf.* la petitesse, ténuité, exiguité; || le peu de profondeur. die Kleinheit, Feinheit; || die Untiefe, Seichtigkeit. smallness, fineness, littleness; || shallowness.
Мелодическій, *adj.* mélodieux; **-ски**, **-ecment**. wohlklingend, melodisch . . . . . melodious; -ly.
Мело́дія, *sf.* la mélodie. . . . . die Melodie. . . . . melody.
Мелодра́ма, *sf.* le mélodrame . . . . . das Melodrama. . . . . a melodrama.
Мелочно́й, *adj.* de détail; || petit, menu; || minutieux; im Kleinen; || klein; || kleinlich; || of retail; || small, little; || minute; || retail shop.
|| **-на́я ла́вка**, la boutique, de détail. der Laden für den Kleinverkauf.
Ме́лочь, *sf.* la minutie, bagatelle; || petits arbrisseaux. die Kleinigkeit; || kleine Sträuche a trifle; || small bushes.
Мелюзга́ и **Мелюзга́**, *sf. coll.* le fretin, menu poisson. die kleinen Fische *pl*. . . . . [*pl* fry, small fish.
Мельчи́ть, II.3, и **Мели́ть**, II.1, *ra.* triturer, rendre zermalmen, klein machen. . . . . to make small.
Мель, *sf.* le bas-fond, banc de sable. . . . . [menu die Sandbank . . . . . shallow, sand-bank.
Мельзи́ть, II.1, **из-**, *ra. sl.* traire. . . . . melken. . . . . to milk.

Мелька́ніе, *sn.* apparition subite et instantanée...
Мелька́ть, I.1, мелькну́ть, *vn.* ne paraître qu'un in-
Ме́лькомъ, *adv.* rapidement; ‖ superficiellement. [stant
Ме́льникъ, *sm.* le meunier; **-ничій** и **-ническій**, *adj.*
Ме́льница, *sf.* le moulin; ‖ la mérelle *(jeu)*; **-нич-**
Ме́льничиха, *sf.* la meunière.....[**ный**, *adj.*
Мель́ть, I.4, об-, *vn.* être bas *(des eaux)*; ‖ s'ensabler.
Ме́нзула, *sf. Mathém.* la planchette; **-льный**, *adj.*...
Ме́нтикъ, *sm.* la pelisse *(des hussards)*.....
Мень, *sm. dim.* **мене́к**ъ, *poisson*, la lotte (*см.* **Нали́м**ъ).
Меньша́къ, *sm. fam.* le fils *ou* frère cadet.....
Меньшинство́, *sn.* la minorité *(des voix)*.....
Ме́ньшій, *adj. comp* moindre, plus petit (*см.* **Ма́лый**).
Меньшо́й, *adj.* cadet, puîné.....
Ме́нѣе и **Ме́ньше**, *adv. comp.* moins (*см.* **Ма́ло**)..
Ме́ргель, *sm.* la marne; **-льный**, de marne.....
Мере́жа, *sf.* le tramail; **-жный**, de tramail.....
Мере́ть, III.2, *vn.* mourir.....
Мере́щиться, II.3, *vr. imp.* briller indistinctement dans le lointain; ‖ paraître en songe.
Мере́й, *sf.* le grain *(d'un cuir)*; **-ре́йный**, de grain..
Мерза́вецъ, *sm.* 1, **-вица**, une personne détestable.
Мерзи́ть, II.1, о-, *vn.* (*кому́*) dégoûter, donner de l'aversion; ‖ *va.* rendre détestable, faire détester.
Ме́рзкій и **-зостный**, *adj.* abominable; **-но**, **-ment**.
Ме́рзлость, *sf.* l'état *m* de congélation *(d'une chose)*.
Ме́рзлый, *adj.* gelé, congelé; ‖ frileux.....
Мерзля́къ, *sm.* un homme frileux.....
Мерзля́тина, *sf.* chose gelée, objet congelé.....
Мёрзнуть, III.1, *vn.* geler, se congeler.....
Ме́рзость, *sf.* l'horreur, abomination *f*.....
Мерзи́ть, I.4, о-, *vn.* causer de l'aversion.....
Меридіа́нъ, *sm. Géogr.* le méridien.....
Меридіона́льный, *adj.* méridien, -enne.....
Мерино́съ, *sm.* le mérinos; **-но́совый**, de mérinos..
Ме́ринъ, *sm. dim.* **мерено́к**ъ, le hongre, cheval hongre.
Ме́ркнуть, III.1, *vn.* s'obscurcir, s'offusquer.....
Мерку́рій, *sm. Astr.* Mercure *(planète)*.....[*adj.*
Мерлу́ха, *sf. dim.* **-лу́шка**, peau d'agneau *f*; **-у́шачій**,
Ме́ртвенность, *sf.* la pâleur mortelle.....
Мертве́цки и **Мертво́**, *adv.* — **пьяна**, ivre mort...
Мертве́цъ, *sm.* le mort, corps mort, cadavre.....
Мертвечи́на, *sf.* la charogne; **-и́нный**, de charogne.
Мертворожде́нный, *adj.* mort-né.....
Мёртвый, *adj.* mort; ‖ de mort, d'un mort; ‖ — **языкъ**, langue morte; ‖ — **я́корь**, *Mar.* corps mort.
Мертве́ть, I.4, о-, *vn.* être pâle comme la mort...
Ме́ртель, *sm.* le mortier; **-льный**, de mortier.....
Мерца́ніе, *sn.* obscurcissement *m*; ‖ *fig.* faible lueur *f*.
Мерца́ть, I.1, *sl. см.* **Ме́ркнуть**. ‖ **Месть**, *sf. см.*
Мескъ, *sm.* 1, *sl. quadr.* le mulet, bardeau.....
Мессі́я, *sm.* le Messie, le Christ promis; **-сіинъ**, *adj.*
Мести́ и **Месть**, *va. irr.* balayer; ‖ **-ся**, *vr.* être ba-
Мести́ца, *sc.* un métis *ou* une métisse. [layé
Металлі́ческій и **Мета́ллоный**, *adj.* métallique.
Металлоиди́ный, *adj.* métalloïde, métallin.....
—но́сный, *adj.* métallifère.....
—рѣзный, *adj.* **-ныя но́жницы**, les cisailles *f*...

augenblickliches Erscheinen... | glimpse, gleam.
auf einen Augenblick erscheinen. | to glimpse, gleam, glimmer.
schnell; ‖ obenhin, flüchtig... | rapidly; ‖ cursorily.
der Müller..... | a miller.
die Mühle; ‖ das Mühlenspiel. | a mill; ‖ merils *(a game)*.
die Müllerin..... | a miller's wife.
seicht werden; ‖ auf eine Sand- | to shoal; ‖ to get aground.
der Meßtisch. [bank gerathen | plane-table.
die Pelzjacke (der Husaren)... | the pelisse *(of hussars)*.
die Quappe, Aalquappe..... | eel-pout, lote.
der jüngste Sohn od. Bruder. | youngest son *or* brother.
die Minderheit, Minderzahl.. | minority.
kleiner, geringer..... | least.
der jüngste..... | younger, the youngest.
weniger, minder..... | less.
der Mergel..... | marl.
die Wathe, das Netz..... | trammel, drag-net.
sterben..... | to die.
in der Ferne undeutlich erschei- | to glimmer indistinctly at a
nen; ‖ im Traume erscheinen. | distance; ‖ appear in dream.
die Narbe (des Leders)..... | the grain *(of leather)*.
verabscheuungswerther Mensch. | a nasty man *or* woman.
Ekel erwecken, Abneigung ver- | to disgust, give a dislike; ‖
ursachen; ‖ abscheulich machen. | to make detestable.
verabscheuungswürdig, abscheu- | nasty, abominable; -bly.
das Gefrieren.....[lich | frozen state, frigidity.
gefroren; ‖ frostig..... | frozen, frigid; ‖ chilly.
ein frostiger Mensch..... | a chilly man.
eine gefrorene Sache..... | anything frozen.
gefrieren, frieren..... | to freeze.
der Gräuel, die Abscheulichkeit. | abominableness, nastiness.
Widerwillen verursachen.... | to have an aversion.
der Meridian, Mittagskreis.. | the meridian.
Mittags- (linie, höhe)..... | meridian.
das Merinoschaf..... | merino *(a Spanish sheep)*.
der Wallach..... | a gelding.
sich verdunkeln..... | to dusk, grow dim.
der Merkur (Planet)..... | Mercury *(a planet)*.
gegärbtes Lämmerfell..... | dressed lamb-skin.
die Todtenblässe..... | deadly paleness.
besoffen, toll und voll..... | dead-drunk.
der Todte, Leichnam, die Leiche. | corse, corpse, cadaver.
das Aas..... | carrion.
todtgeboren..... | still-born.
todt; ‖ Todten-; ‖ die todte | dead; ‖ of the dead; ‖ a dead
Sprache; ‖ der Hafenanker. | language; ‖ chain moorings.
erblassen, des Todes seyn.... | to turn deadly pale.
der Mörtel, Mauerkalk..... | mortar.
die Dunkelheit; ‖ der Anschein. | duskiness; ‖ glimmering.

Мщéніе.

der Maulesel, das Maulthier. | a mule.
der Messias..... | the Messiah.
fegen, kehren; ‖ gekehrt werden. | to sweep; ‖ to be swept.
Mestiz, -itin..... | mongrel.
metallen, metallisch..... | metal, metallic.
metallinisch..... | metalloidal, metalline.
metallhaltig..... | metalliferous.
die Blechschere..... | shears *pl.*

Металлурги́ческій, *adj.* métallurgique . . . . . | metallurgisch . . . . . | metallurgic.
Металлу́ргія, *sf.* la métallurgie . . . . . | Metallurgie, Bergwerkskunde *f* | metallurgy.
Металлу́ргъ, *sm.* le métallurgiste . . . . . | der Metallurg . . . . . | a metallurgist.
Мета́ллъ, *sm.* le métal; **-ллово́й**, de métal, métallique. | das Metall . . . . . | a metal.
Мета́ніе, *sn.* le jet; action de jeter, de lancer *f*. . . . | das Werfen . . . . . | casting, throwing.
Мета́тельный, *adj.* qui se jette, de jet . . . . . | werfbar, Wurf- . . . . . | missile, for casting.
Мета́ть, II.5, **метну́ть**, *ca.* jeter, lancer; ‖ mettre bas *(des animaux)*; ‖ frayer *(des poissons)*; ‖ — **жре́бій**, tirer au sort; ‖ — **ружьёмъ**, faire l'exercice. | werfen, schleudern; ‖ Junge werfen; ‖ laichen (von Fischen); ‖ das Loos werfen; ‖ exerciren. | to cast, throw, dart; ‖ to bring forth; ‖ to spawn; ‖ to cast lots; ‖ to exercise.
—ся, *cr.* se jeter, se précipiter; ‖ être lancé; ‖ *(чѣмъ)* se lancer mutuellement; ‖ *(на кого́)* en vouloir à. | sich werfen; ‖ geworfen werden; ‖ sich bewerfen; ‖ einen angreifen | to throw one's self, ‖ be cast; ‖ throw one another; ‖ owe a spite to
Метафи́зика, *sf.* la métaphysique . . . . . | die Metaphysik . . . . . | metaphysics.
Метафи́зикъ, *sm.* le métaphysicien . . . . . | der Metaphysiker . . . . . | a metaphysician.
Метафизи́ческій, *adj.* métaphysique; **-ски**, **-ment**. | metaphysisch . . . . . | metaphysical; -ly.
Мета́фора, *sf.* la métaphore . . . . . | die Metapher . . . . . | a metaphor.
Метафори́ческій, *adj.* métaphorique; **-ски**, **-ment**. | metaphorisch, figürlich. | metaphoric; -cally.
Метацентръ, *sm. Mar.* le métacentre . . . . . | das Metacentrum, der Schwankpunkt | metacentre.
Мете́лица, **Мете́ль**, **Мете́льный**, *см.* **Мятелица**, **Мятель и Мятельный**.
Мете́льщикъ, **-щица**, *s.* balayeur, -euse . . . . . | Auskehrer, -in . . . . . | a sweeper.
Метёніе, *sn.* le balayage . . . . . | das Fegen, Kehren . . . . . | sweeping.
Метеорологи́ческій, *adj.* météorologique . . . . . | meteorologisch . . . . . | meteorological.
Метеорологія, *sf.* la météorologie . . . . . | die Meteorologie, Wetterkunde. | meteorology.
Метеорологъ, *sm.* le météorologue, météorologiste. | der Meteorolog . . . . . | a meteorologist.
Метеоръ, *sm.* le météore; **-рный**, de météore . . . . . | das Meteor, die Lufterscheinung. | a meteor.
Метла́, *sf. dim.* **метёлка**, le balai; ‖ la queue *(de comète)*; ‖ (и **Метлика**) *plante*, le brome; **-мельный**, | der Besen; ‖ Schweif (am Kometen); ‖ die gemeine Trespe. | besom; ‖ tail *(of a comet)*; ‖ brome-grass.
Метлови́ще, *sn.* le manche à balai. [de balai | der Besenstiel . . . . . | a besom-shaft.
Мето́да, *sf.* и **Мето́дъ**, *sm.* la méthode . . . . . | die Methode, Verfahrungsart. | method.
Методи́ческій, *adj.* méthodique; **-ски**, **-ment** . . . . | methodisch . . . . . | methodical; -ly.
Метони́мія, *sf.* la métonymie; **-мическій**, *adj.* . . . . . | der Namenwechsel. [meister | metonymy; metonymical.
Метрдоте́ль, *sm.* le maitre d'hôtel; **-льскій**, *adj* . . . | der Maitre d'hotel, Haushofmeister | steward.
Ме́трика, *sf.* и **-рическая книга**, les registres *(d'une paroisse)*; ‖ **-ское свидѣтельство**, extrait des registres | die Kirchenbücher *pl*; ‖ der Auszug aus den Büchern. | church register; ‖ certificate, extract from a register.
Метрологи́ческій, *adj.* métrologique. [gistres | metrologisch . . . . . | metrological.
Метроло́гія, *sf.* la métrologie . . . . . | die Maßkunde, Metrologie . . . | metrology.
Метръ, *sm.* le mètre *(d'un vers)*; ‖ mètre *(mesure)*. | das Sylbenmaß; ‖ der Meter. | the metre; ‖ metre *(a measure*
Мёточникъ, *sm.* le taraud *(pour les écrous)* . . . . . | der Schraubenbohrer . . . . . | tap, screw-tap.
Метыль, *sm. insecte*, l'éphémère *m* . . . . . | die Eintagsfliege . . . . . | day-fly, ephemera.
Медь, *sf.* le galop . . . . . | der Galopp . . . . . | gallop.
Мефити́ческій, *adj.* méphitique, pestilentiel . . . . . | mephitisch, verpestet, verpestend. | mephitic.
Меха́ника, *sf.* la mécanique . . . . . | die Mechanik, Maschinenlehre. | mechanics.
Меха́никъ, *sm.* le mécanicien . . . . . | der Mechanikus, Mechaniker . . | a mechanician.
Механи́ческій, *adj.* mécanique; **-ски**, **-ment** . . . . | mechanisch . . . . . | mechanical.
Мечебо́ецъ, *sm.* 2, le gladiateur; **-бо́йный**, *adj.* . . . . | der Klopffechter, Gladiator . . . | gladiator, sword-player.
—но́сецъ, *sm.* 1, le chevalier porte-glaive . . . . . | der Schwertträger . . . . . | knight of the sword.
—обра́зный, *adj.* ensiforme, de la forme d'un glaive | schwertförmig, degenförmig . . | ensiform, sword-shaped.
Мечёть, *sf.* la mosquée; **-тный**, de mosquée . . . . . | die Moschee . . . . . | a mosque.
Мечникъ, *sm. vi.* le guerrier; ‖ bourreau . . . . . | der Krieger; ‖ Scharfrichter. [*f* | a sworder; ‖ executioner.
Мечта́ и **Мечта́ніе**, *sn.* la vision; ‖ illusion, chimère. | Trugbild *n*; ‖ Einbildung, Grille | vision; ‖ fancy, chimera.
Мечта́тель, **-ница**, *s.* le visionnaire; ‖ présomptueux. | Träumer, -in; ‖ der Eingebildete. | a visionary; ‖ haughty man.
Мечта́тельность, *sf.* la rêverie; ‖ présomption . . . | die Schwärmerei; ‖ der Stolz. | fancifulness; ‖ haughtiness.
Мечта́тельный, *adj.* chimérique, fantastique, visionnaire; ‖ présomptueux, orgueilleux. | träumerisch, schwärmerisch; ‖ eingebildet, aufgeblasen, stolz. | fanciful, illusive, visionary; ‖ proud, haughty.
Мечта́ть, I.1, *ca.* s'imaginer, se forger des chimères. | sich einbilden, sich dünken . . . . | to fancy, conceit, imagine.
—ся, *ca.* s'imaginer, croire . . . . . | sich einbilden, träumen . . . . . | to imagine, fancy.
Мечъ, *sm. dim.* **мечикъ**, le glaive; ‖ *poisson*, l'espadon *m*; **-чево́й**, *adj.* ‖ **огнёмъ и мечёмъ**, par le fer et par le | das Schwert; ‖ der Schwertfisch; ‖ mit Feuer und Schwert. | a sword; ‖ the sword-fish; ‖ by fire and sword.
Мзгнуть, III.1, **про-**, *cn.* s'aigrir, se gâter, rancir. [feu | verderben, faulen . . . . . | to grow rotten, turn sour.

Мзда, *sf.* la récompense; ‖ le gain, profit.....
Мздоимецъ, *sm.* 1, le mercenaire, homme vénal...
—**и́мный**, *adj.* vénal, corruptible.....
—**и́мство**, *sn.* la vénalité, corruption.....
—**и́мствовать**, I.2, *vn.* avoir l'âme vénale.....
—**любецъ**, *sm.* 1, un homme intéressé.....
—**любивый**, *adj.* intéressé, avide de gain.....
Мигáніе, *sn.* le clignement *ou* clignotement d'yeux.
Мигáть, I.1, мигнýть, *vn.* clignoter; ‖ faire signe des
Мигрéнь, *sm. Méd.* la migraine.....[yeux
Мигýнъ,-**ýнья**, *s.* celui *ou* celle qui clignote.....
Мигъ, *sm.* le clin d'œil; ‖ *мигомъ*, en un clin d'œil..
Мúдель, *sm. Mar.* le maître gabarit; ‖ — *дека*, le second pont; ‖ — *шпангоутъ*, le maître bau.
Мизантропúческій, *adj.* misanthropique.....
Мизантрóпъ,-**ика**, *s.* le *ou* la misanthrope.....
Мизгúрь, *sm.* la tarentule *(araignée)*.....
Мизéрный, *adj.* pauvre, misérable; -**но**, -ment...
Мизéръ, *sm. dim.* мизерчикъ, la misère *(au jeu de boston*
Мизúнецъ, *sm.* 1, *dim.* мизúнчикъ, le petit doigt...
Микроскопúческій, *adj.* microscopique.....
Микроскóпъ, *sm.* le microscope; -**пный**, *adj.* [*adj.*
Микстýра, *sf. dim.* -тýрка, *Pharm.* la mixture; -**рный**,
Микъ, *sm. Mar.* la brimbale *(de pompe)*.....
Милúція, *sf.* la milice; -**ціóнный**, de milice. [*adj.*
Милліóнщикъ,-**щица**, le *ou* la millionnaire; -**щичій**,
Милліóнъ, *sm. Arithm.* le million; -**нный**, de million.
Мúло, *adv. dim.* милéнько, gracieusement, agréable-
Мúлованіе, *sn.* le pardon, la grâce.....[ment
Милованúе, *sn.* la caresse, affection.....
Мúловать, I.2, по-, *va.* pardonner, faire grâce à..
Миловáть, I.2, *va.* caresser; ‖ -**ся**, *vr.* se caresser.
Миловúдность, *sf.* air gracieux, extérieur agréable *m*
—**ви́дный**, *adj.* joli gracieux; -**но**, d'un air gracieux
—**сéрдіе**, *sn.* la clémence, miséricorde, compassion.
—**сéрдый**, *adj.* miséricordieux; -**до**, -eusement.
Мúлостивецъ, *sm.* 1, -**вица**, *sf.* bienfaiteur,-trice.
Мúлостивый, *adj.* gracieux, propice; -**во**, avec bonté.
Мúлостынникъ, *sm.* le distributeur d'aumônes...
Мúлостыня, *sf. dim.* -стынка, l'aumône *f*; -**нный**, *adj.*
Мúлость, *sf.* la grâce, faveur, bonté.....
Мúлоть, *sf. sl.* le vêtement de peau de brebis.....
Мúлый, *adj. dim.* мúленькій, gracieux, joli, gentil..
Милѣть, I.4, *vn.* devenir gentil.....
Мúля, *sf.* le mille *(mesure itinéraire)*; -**льный**, *adj.*
‖ -**ный столбъ**, la colonne milliaire, le milliaire.
Мúмика, *sf.* la mimique; -**ическій**, mimique.....
Мúмикъ, *sm.* le mime.....
Мúмо, *adv.* et *prép. gén.* devant, près de, à côté de.
Мимолётный, *adj.* passager, de courte durée.....
—**хóдомъ**, *adv.* en passant; ‖ *fig.* par occasion..
—**ѣздомъ**, *adv.* en passant *(en voiture, à cheval)*.
Мúна, *sf. Milit.* la mine; -**нный**, de mine.....
Минарéтъ, *sm.* le minaret; -**тный**, de minaret....
Миндалевúдный, *adj.* en forme d'amande. [dale
Миндáлина, *sf. dim.* -линка, une amande; ‖ *Anat.* amyg-
Миндáль, *sm. arbre*, l'amandier *m*; ‖ *coll.* les amandes *f*;
‖ -**льный**, *adj.*; -**ный камень**, l'amygdalithe *f.*

der Lohn; ‖ der Vortheil.... remuneration; ‖ gain.
ein verkäuflicher Mensch..... a venal man.
verkäuflich..... venal, mercenary.
Bestechlichkeit, Verkäuflichkeit *f.* mercenariness, venality.
eine feige Seele haben..... to be a venal soul.
der Gewinnsüchtige..... an interested man.
gewinnsüchtig..... interested, fond of presents
das Blinzeln mit den Augen.. a winking of the eyes.
blinzeln; ‖ mit den Augen winken. to wink; ‖ to give a wink.
Migräne *f*, einseitiges Kopfweh. megrim, head-ache.
der, die Blinzelnde. [genblick winker, twinkler. [trice
der Augenwink; ‖ in einem Au- twinkling of an eye; ‖ in a
die Mittelrippen *pl*; ‖ das zweite Deck; ‖ das Mittelspann. midship; ‖ middle-deck; ‖ miship-frame.
misanthropisch, menschenscheu. misanthropic.
der Misanthrop, Menschenhasser misanthropist, man-hater.
die Tarantel..... tarantula.
arm, elend..... miserable; -bly.
die Misere (im Bostonspiele).. misere *(at boston)*.
der kleine Finger, Ohrfinger.. the little finger.
mikroskopisch.....[glas microscopic, microscopical.
das Mikroskop, Vergrößerungs- a microscope, magnifying
die Mixtur, der Mischtrank... a mixture. [glass
der Pumpenschwengel..... brake, handle.
die Miliz, Landwehr..... militia.
Millionär, -in..... a millionary.
die Million..... a million.
liebreich, freundlich..... charmingly, amiably.
die Begnadigung..... pardoning.
das Liebkosen..... caressing, fondling.
begnadigen.....[kosen to pardon.
liebkosen; ‖ sich wechselseitig lieb- to caress; ‖ caress each other
hübsches Gesicht, angenehmes loveliness, kind looks.
hübsch, hold, liebreich. [Anderes pretty, lovely, kind; -ly.
die Barmherzigkeit..... mercy, compassion.
barmherzig, mitleidig..... merciful, clement; -ly.
Gönner, Wohlthäter, -in.... benefactor, -tress.
gütig, gnädig..... favourable, gracious; -ly.
der Almosenpfleger..... an almoner.
das Almosen..... alms, charity.
die Gnade, Gunst..... favour, kindness, grace.
das Kleid aus Schaffellen.... a sheep-skin vestment.
hold, lieb, hübsch..... amiable, charming, kind.
lieb werden..... to become lovely.
die Meile; ‖ die Meilensäule, a mile; ‖ a milliary column,
der Meilenzeiger. [misch mile-stone.
die Mimik, Geberdenkunst; mi- mimic art; *adj.* mimical.
der Mime..... a mimer, mimic.
vorbei, nahe, nahe bei..... past, by.
vergänglich, vorübergehend... transient, passing.
im Vorbeigehen; ‖ beiläufig.. in passing; ‖ occasionally.
im Vorbeifahren, im Vorbeirei- in passing.
die Mine.....[ten a mine.
der Minaret..... a minaret.
mandelförmig.....[del almond-like, amygdaline.
der Mandelkern; ‖ die Halsman- an almond; ‖ tonsil.
der Mandelbaum; ‖ die Man- almond-tree; ‖ almonds; ‖
deln *pl*; ‖ der Mandelstein. amygdaloid, toad-stone.

Минералоги́ческій, *adj.* minéralogique	mineralogisch	mineralogical.
Минерало́гія, *sf.* la minéralogie	die Mineralogie, Erzkunde	mineralogy.
Минерало́гъ, *sm.* le minéralogiste	der Mineralog	a mineralogist.
Минера́лъ, *sm.* le minéral; **-ный**, minéral; ‖ **-ный кабине́тъ**, le cabinet de minéraux	das Mineral; *adj.* mineralisch; ‖ das Mineraliencabinet	a mineral; *adj.* mineral; ‖ a cabinet of minerals.
Минёръ, *sm. Milit.* le mineur; **-рный**, de mineur	der Minirer	a miner.
Минея, *sf.* les ménées *f*; ‖ **— че́тья**, le ménologe	das Ritual; ‖ das Heiligenbuch	ritual; ‖ menology.
Министе́рство, *sn.* le ministère, département	das Miniſterium	ministery, administration.
Министръ, *sm.* le ministre; **-стерскій**, ministériel	der Miniſter; miniſteriell	a minister.
Миніатю́ра, *sf.* la miniature; **-рный**, de miniature	die Miniatur	miniature.
Минова́ніе, *sn*, action de laisser de côté; ‖ la fin	das Vorübergehen; ‖ das Ende	passing by; ‖ end.
Миновáть, I.2, **минýть**, *ca.* laisser de côté, passer à côté de; ‖ échapper à, éviter; ‖ omettre	vorübergehen; ‖ entgehen, ausweichen; ‖ unterlaſſen	to pass, pass by; ‖ to miss, avoid; ‖ to omit, pass over.
—, *cn.* и **-ся**, *cr.* se passer, s'écouler	vergehen, verfließen	to pass, expire, be over.
минувшій, *part.* passé, écoulé *(du temps)*	vergangen	past, expired, last.
Минога, *sf. poisson*, la lamproie	die Neunauge, Lamprete	lamprey.
Минусъ, *sm. Alg.* le signe moins (—)	das Minuszeichen	minus.
Минута, *sf. dim.* **минýточка**, la minute; ‖ l'instant *m*	die Minute; ‖ der Augenblick	a minute; ‖ a moment.
Минýтный, *adj.* de minute; ‖ momentané	Minuten-; ‖ augenblicklich	minute; ‖ momentary.
Монцме́йстеръ, *sm.* directeur de la monnaie; **-рскій**,	der Münzmeiſter	director of the mint.
Монцпробиреръ, *sm.* l'essayeur; **-рскій**, *adj.*	der Münzprobirer	assayer of the mint.
Монцъ-кабине́тъ, *sm.* le cabinet de médailles	das Münzcabinet	a cabinet of medals.
Миражъ, *sm.* le mirage; **-жный**, *adj.* (*см.* **Ма́рево**)	die Luftſpiegelung	mirage, looming.
Мирво́лить, II.1, **по-**, *cn. fam.* gâter *(un enfant)*	(ein Kind) verziehen	to spoil, cocker.
Ми́рика, *sf. arbrisseau*, le galé, myrica; **-ковый**, *adj.*	der Porſt, die Myrtenheide	myrica.
Мири́ть, II.1, **по-**, *ca.* pacifier, réconcilier	Frieden ſtiften, verſöhnen	to pacify, reconcile.
—ся, *cr.* se réconcilier, faire la paix	ſich verſöhnen	to be reconciled.
Ми́рный, *adj.* de paix; ‖ paisible, pacifique; **-но**, en paix	Friedens-; ‖ friedlich, ruhig, ſtill	of peace; ‖ peaceful; -ly.
Мирова́я, *adj. sf.* un arrangement à l'amiable	ein gütlicher Vertrag	amicable arrangement.
Мирово́й, *adj.* de paix, de réconciliation	Friedens-	of peace.
Мировщи́къ, **-щи́ца**, *s.* médiateur, -trice	Vermittler, -in	mediator, reconciler.
Мирода́вецъ и -да́тель, *sm.* le dispenseur de la paix	der Geber des Friedens (Gott)	the giver of peace.
—любивый, *adj.* pacifique; **-во**, -ment	friedliebend, friedfertig	peace-loving, peaceable.
—тво́рецъ, *sm.* 1, le pacificateur; **-рческій**, *adj.*	der Friedenſtifter	pacificator, reconciler.
—творительный и -тво́рный, *adj.* pacificateur	friedenſtiftend	pacificatory.
Мирóнъ, *sm. dim.* **мирóнчикъ**, *poisson*, le barbeau	die Barbe	barbel.
Ми́рра, *sf.* la myrrhe	die Myrrhe	myrrh.
Мирть, *sm. arbrisseau*, le myrte; **-товый**, de myrte	die Myrte, der Myrtenbaum	myrtle.
Миръ, *sm.* la paix; ‖ concorde, bonne intelligence	der Friede; ‖ die Eintracht	peace; ‖ concord, union.
Миса, *sf. dim.* **ми́ска**, la terrine, soupière; **-сочный**, *adj.*	die Suppenſchüſſel, Terrine	soup-basin, tureen.
Миссіонéръ, *sm.* le missionnaire; **-рскій**, *adj*	der Miſſionär	a missionary.
Мисcія, *sf.* la mission; ‖ la légation, ambassade	die Miſſion; ‖ Geſandtſchaft	mission; ‖ legation, embassy.
Мистика, *sf.* la mysticité	die Grübelei in geiſtlichen Sachen	mysticism.
Мистикъ, *sm.* le mystique	der Myſtiker	a mystic.
Мисти́ческій, *adj.* mystique; **-ски**, -ment	myſtiſch, geheim	mystic, mystical; -ly.
Мите́ль, *sm. Typ.* le saint-augustin *(12 points)*	die Mittelſchrift	English *(a type)*.
Миткáль, *sm.* la percale; **-левый и -льный**, de percale	der Perkal	cambric muslin.
Ми́тра, *sf.* la mitre	die Biſchofsmütze	a mitre.
Митропо́лія, *sf.* la métropole; ‖ le diocèse d'un métropolitain	die Metropole; ‖ der Sitz eines der Metropolit	metropolis; ‖ metropolitan
Митропо́литъ, *sm.* le métropolitain; **-тскій**, *adj.*	der Schiffsfähnrich	a metropolitan.
Мичманъ, *sm.* l'enseigne de vaisseau; **-нскій**, *adj.*	das Richtkorn; ‖ die Diopter, das Viſir; ‖ die Scheibe	a midshipman.
Мишéнь, *sf.* la mire *(de fusil)*; ‖ pinnule *(d'alidade)*; ‖ la cible, le but; **-нный**, de mire; de cible	das Rauſchgold od. Rauſchſilber	the aim *(of a gun)*; ‖ sight, dioptra; ‖ mark.
Мишура́, *sf.* le clinquant, oripeau; **-рный**, *adj.*	mythologiſch	tinsel.
Миѳологи́ческій, *adj.* mythologique; **-ски**, -ment	die Mythologie, Götterlehre	mythological; -ly.
Миѳоло́гія, *sf.* la mythologie	der Mytholog	mythology.
Миѳоло́гъ, *sm.* le mythologue, mythologiste	die Mythe; mythiſch	mythologist.
Миѳъ, *sm.* le mythe; **-ѳическій**, mythique, de mythe		myth; mythic.

Миа́сма, *sf. Méd.* le miasme	das Miasma, Ansteckungsstoff *m*	miasma, miasm.
Миологи́я, *sf. Anat.* la myologie; **-ическій**, myologique.	die Muskellehre; myologisch	myology; myological.
Міробы́тіе, *sn.* la durée du monde; **-мный**, *adj.*	die Dauer der Welt	duration of the world.
—дéржецъ, *sm.* 1, le maître de l'univers *(Dieu)*.	der Herr des Weltalls	the sovereign of the universe.
—описа́ніе, *sn.* la cosmographie	Kosmographie, Weltbeschreibung *f*	cosmography.
—описа́тель, *sm.* le cosmographe	der Kosmograph	cosmographer.
—описа́тельный, *adj.* cosmographique	kosmographisch	cosmographical.
—правúтель, *sm.* le maître du monde	der Weltregierer	the ruler of the universe.
—созда́ніе, *sn.* la création du monde	die Erschaffung der Welt	the creation of the world.
—ѣдъ, *sm. fig.* la sangsue du peuple	der Blutsauger	blood-sucker, extortioner.
Мірскóй, *adj.* laïque, séculier; ‖ mondain, du monde, vain; ‖ d'une communauté de paysans.	weltlich; ‖ von der Welt, eitel; ‖ von einer Bauergemeinde	lay, laical; ‖ wordly, mundane; ‖ of the community.
Міръ, *sm.* le monde, univers; ‖ le genre humain; ‖ communauté de paysan *f*; ‖ toute la société.	die Welt; ‖ Menschheit; ‖ Bauerschaft; ‖ ganze Gesellschaft	world; ‖ mankind; ‖ village community; ‖ society.
Міряни́нъ, -я́нка, *s.* le laïque; ‖ habitant de village.	der Weltliche; ‖ Dorfbewohner	a layman; ‖ villager.
Младéнецъ, *sm.* 1, un enfant; **-éнческій**, d'enfant,	das Kind; Kinder-, kindlich	infant; infants', infantine.
Младéнческая, *adj. sf. Méd.* l'éclampsie *f*.	die Kinderkrämpfe *pl*	convulsion fits of children.
Младéнчество, *sn.* l'enfance *f*	die Kindheit	infancy, childhood.
Младéнчествовать, I. 2, *vn.* être enfant	im Alter der Kindheit seyn	to be an infant.
Мла́дость, Младый, Млать, Млекó, *см.* **Мóлодость, Молодóй, Мóлоть и Молокó.**		
Мла́дшій, *adj. sup.* le plus jeune (*см.* **Молодóй**)	der jüngste	the youngest.
Млекопúтный и -обрáзный, *adj.* laiteux	milchähnlich	milky, milk-white.
—гóнный, *adj. Méd.* lactigère	milcherzeugend	lactigerous.
—пóсный, *adj. Anat.* lactifère	milchreich	lactiferous.
—питáющій, *adj.* **-щее жúвотное**, le mammifère.	das Säugethier	mammifer; *pl.* mammalia.
Млéчный, *adj.* de lait; ‖ **— путь**, *Astr.* la voie lactée.	die Milchstraße	the milky way, galaxy.
Млѣть, I. 4, обо-, *vn.* demeurer stupéfait, se pâmer.	erstarren, vergehen	to be stupified.
Мнемóника, *sf.* la mnémonique; **-ическій**, mnémonique.	die Gedächtnißkunst	mnemonics.
Мни́мый, *adj.* prétendu, imaginaire, soi-disant.	vermeint, sogenannt	pretended, imaginary.
Мни́тельность, *sf.* le caractère méfiant	ein argwöhnischer Charakter	suspiciousness.
Мни́тельный, *adj.* soupçonneux, susceptible	bedenklich, argwöhnisch	suspicious, scrupulous.
Мнить, II. 1, *va.* penser, croire, être d'avis	meinen, glauben, vermuthen	to opine, think, be of opinion.
—ся, *vr. imp.* sembler, paraître	es scheint, es kommt mir vor	to seem, appear.
Мнóгіе, *adj. pl.* plusieurs; ‖ **мнóго**, *adv.* beaucoup	viele, mehrere; ‖ viel	many, several; ‖ many, much.
Многобóжіе, *sn.* le polythéisme	die Vielgötterei	polytheism.
—бóжникъ, *sm.* и **-бóжный**, *adj.* polythéiste	an mehrere Götter glaubend	polytheist; polytheistic.
—брáтство, *sn. Bot.* la polyadelphie	die Vielbrüderigkeit	polyadelphia.
—брáчіе, *sn.* la polygamie; ‖ *Bot.* polygamie	die mehrmalige Ehe; ‖ Vielehe	polygamy; ‖ polygamia.
—брáчный, *adj.* polygame *(marié plusieurs fois)*.	mehrmals verheirathet	polygamous.
—бѣдственный, *adj.* frappé de calamités	höchst unglücklich, jammervoll	very calamitous.
—вóдіе, *sn.* l'abondance d'eau *f*	der Überfluß an Wasser	abundance of water.
—вóдный, *adj.* abondant en eau	wasserreich	abounding in water.
—голóвникъ, *sm. plante*, l'asplénie, sauve-vie *f*.	die Mauerraute, Steinraute	wall-rue.
—грáнникъ, *sm. Géom.* le polyèdre	das Vielflach	a polyhedron.
—грáнный, *adj.* à plusieurs facettes	viele Flächen habend	with many faces.
—жéнецъ, *sm.* 1, и **-жéнный**, *adj.* polygame	Polygamist, der viele Weiber hat	polygamist, polygamous.
—жéнство, *sn.* la polygamie; ‖ *Bot.* polygynie	die Polygamie; ‖ Vielweiberei	polygamy; ‖ polygynia.
—крáтный, *adj.* réitéré; **-но**, plusieurs fois; ‖ **— *sub*s**, *Gram.* l'aspect itératif *(des verbes)*.	wiederholt; ‖ zu wiederholten Malen; ‖ die Wiederholungsform	reiterated; ‖ many times; ‖ the iterative form.
—лепéстный, *adj. Bot.* polypétale	vielblätterig	polypetalous.
—лѣтіе, *sn.* la longévité, longue durée de la vie; ‖ prière pour la prolongation des jours.	das lange Leben; ‖ das Gebet um langes Leben	longevity; ‖ a prayer for long life.
—лѣтствовать, *vn.* prier pour la prolongation des jours	ein langes Leben wünschen	to pray for long life.
—лѣтный, *adj.* de longue durée; ‖ *Bot.* vivace	vieljährig; ‖ ausdauernd	long-lived; ‖ perennial.
—людіе и -людство, *sn.* grande population; ‖ **—людный**, *adj.* populeux	die starke Bevölkerung; ‖ große Volksmenge; ‖ volkreich	populousness; ‖ crowd of people; ‖ populous.
—мужіе, *sn. Bot.* la polyandrie	die Vielmännerei	polyandria.
—начáліе и -начáльство, *sn.* la polyarchie	die Vielherrschaft	polygarchy.

Многоно́гій, *adj. H. nat.* polypode . . . . . | vielfüßig . . . . . | many-footed, multiped.
—ногъ, *sm. u* **-но́жица**, *sf.* la scolopendre . . . . . | der Tausendfuß, Vielfuß . . . . . | scolopendra.
—обра́зіе, *sn. u* **-обра́зность**, *sf.* la variété . . . | die Mannigfaltigkeit . . . . . | diversity, multiformity.
—обра́зный, *adj.* divers, varié, multiforme . . . . . | mannigfaltig, mannigfach . . . . | multiform, diverse, various.
—по́льный, *adj. Agric.* à plusieurs assolements. | in mehrere Schläge eingetheilt. | divided into many soles.
—разли́чіе, *sn.* la diversité, multiplicité . . . . . | Mannigfaltigkeit, Verschiedenheit | multiplicity, diversity.
—разли́чный, *adj.* différent, divers; **-но**, **-sement**. | mannigfaltig, verschieden. | multifarious, diverse; -ly.
—рѣчи́вость, *sf. u* **-сло́віе**, *sn.* la verbosité . . . . | die Weitschweifigkeit . . . . . | loquaciousness.
—рѣчи́вый *u* **-сло́вный**, *adj.* verbeux, bavard. | geschwätzig, plauderhaft . . . . . | loquacious, multiloquous.
—сло́жный, *adj.* compliqué; || *Gram.* polysyllabe. | zusammengesetzt; || vielsylbig. | complicated; || polysyllabic.
—ство́рчатый, *adj. H. nat.* multivale . . . . . | vielschalig (von Muscheln) . . . | multivalve.
—сторо́нній, *adj.* varié, sous plusieurs rapports. | vielseitig (von Kenntnissen) . . . | varied, many-sided.
—сторо́нность, *sf.* la variété des connaissances. | die Vielseitigkeit der Kenntnisse. | the variety of knowledge.
—страда́льный, *adj.* qui a beaucoup souffert . . | der od. die viel gelitten hat . . . | who has suffered much.
—то́мный, *adj.* volumineux, en plusieurs tomes. | bänderreich, mehrtheilig . . . . . | voluminous, extensive.
—уго́льникъ, *sm.* **-ный**, *adj. Géom.* polygone . . | das Vieleck; *adj.* vieleckig . . . . | a polygon; polygonal.
—цвѣтный, *adj. Bot.* multiflore . . . . . | vielblumig . . . . . | multiflorous.
—ча́діе, *sn.* la nombreuse famille . . . . . | die zahlreiche Familie . . . . . | a numerous family.
—ча́дный, *adj.* ayant beaucoup d'enfants . . . . . | kinderreich . . . . . | with many children.
—чи́сленность, *sf.* le grand nombre . . . . . | die große Anzahl, Menge . . . . | numerousness.
—чи́сленный, nombreux; **-но**, en grand nombre. | zahlreich; in Menge . . . . . | numerous; in great numbers
—чле́нный, *adj.* à plusieurs membres *(des périodes)* || **-ное количество**, *Alg.* le polynôme. | aus vielen Gliedern bestehend; || die vieltheilige Größe. | of many members, many-limbed; || a polynome.
—язы́чный, *adj.* polyglotte . . . . . | in mehreren Sprachen geschrieben | polyglot.
Мно́жественный, *adj.* **-ное число́**, *Gram.* le pluriel. | die Mehrzahl, der Plural . . . | the plural number.
Мно́жество, *sn.* la quantité, multitude . . . . . | die Menge, große Anzahl . . . . | multitude, great quantity.
Мно́жимый, **-мое число́**, *Arithm.* le multiplicande. | der Multiplicandus . . . . . | the multiplicand.
Множи́тель, *sm. Arithm.* le multiplicateur . . . . . | der Multiplicator . . . . . | multiplicator, multiplier.
Мно́жить, II. 3, *ca.* multiplier, augmenter . . . . . | vermehren, vervielfältigen . . . | to multiply, increase, augment
Мнѣ́ніе, *sn.* le sentiment, l'avis *m*, l'opinion *f*. | die Meinung . . . . . | opinion.
Моги́ла, *sf. dim.* **моги́лка**, la fosse; || tombe; **-льный**, | das Grab; || der Grabhügel . . | a grave; || tomb.
Моги́льница, *sf. plante*, la pervenche . . . . . | das Sinngrün, Wintergrün . . | periwinkle.
Моги́льщикъ, *sm.* le fossoyeur; **-щичій**, *adj.* . . . . . | der Todtengräber . . . . . | grave-digger, sexton.
Могильникъ, *sm.* le fossoyeur; || *insecte*, le nécrophore. | der Todtengräber; || Aaskäfer. | grave-digger; || the carrion-beetle
Могу́честь, *sf.* la force de corps, vigueur . . . . . | die Stärke, Leibesstärke . . . . . | robustness.
Могу́чій, *adj.* fort, robuste, vigoureux . . . . . | stark, ungewöhnlich stark . . . . . | robust, able-bodied.
Могу́чникъ, *sm. plante*, la potentille ansérine. | der Gänserich, das Gänsekraut. | silver-weed, wild tansy.
Могу́щественный, *adj.* puissant; **-но**, avec puissance | stark, mächtig . . . . . | mighty, powerful; -ly.
Могу́щество, *sn. u* **-ственность**, *sf.* la puissance, le pouvoir | die Macht, Stärke . . . . . | power, might, potency.
Мо́да, *sf.* la mode; **-дный**, de mode, à la mode. | die Mode; nach der Mode . . . | mode, fashion, vogue.
Моде́ль, *sf. dim.* **моде́лька**, le modèle; **-льный**, de mode | das Modell . . . . . | a model.
Моди́стка, *sf.* 3, la modiste . . . . . | die Putzmacherin . . . . . | milliner, dress-milliner.
Мо́дникъ, **-ница**, *s.* un *ou* une fashionable . . . . . | der Modeherr; die Modefrau. | a fashionable man *or* woman
Мо́дничать, I. 1, *rn.* suivre les modes . . . . . | die Mode nachahmen . . . . . | to be fashionable.
Мо́дуль, *sm. Archit.* le module . . . . . | der Model . . . . . | a module.
Можжеве́лина, *sf. dim.* **-линка**, la baie de genièvre. | die Wachholderbeere . . . . . | a juniper berry.
Можжеве́льникъ, *sm. dim.* **-ве́льничекъ**, *arbrisseau*, le genévrier, genièvre; **-се́лковый** и **-се́льный**, *adj.* | der Wachholder, Wachholderstrauch, die Wachholderstaude. | the common juniper, juniper-tree.
Можжу́ха, *sf.* les baies de genièvre *f*; || *plante*, l'alkékenge *m* | Wachholderbeeren *pl*; || Judenkirsche *f* | juniper berries *pl*; || winter-cherry
Мо́жно, *v. imp.* **(есть)** on peut, il est possible. | man kann, es geht an. | one may, it is possible.
Моза́ика, *sf.* la mosaïque; **-и́чный** и **-и́ческій**, *adj.* . | die Mosaik . . . . . | mosaic.
Мо́зглость, *sf.* la rancidité, pourriture; || maigreur. | die Ranzigkeit; || Magerkeit . . | rottenness; || leanness.
Мо́зглый, *adj.* rance, gâté; || pourri; || maigre, chétif. | ranzig; || verfault; || abgezehrt. | rancid; || rotten; || meagre, emaciated.
Мозгля́вый, *adj.* chétif, maladif . . . . . | sehr mager, abgezehrt . . . . . | lean
Мозгля́къ, *sm.* le corps décharné . . . . . | ein sehr magerer Mensch . . . . | an emaciated man.
Мо́згнуть, III. 1, *rn.* se gâter; || maigrir, dépérir . . . | verderben; || abzehren . . . . . | to grow rancid; || to emaciate.
Мозгови́на, *sf.* cavité cellulaire *(des os)*; || moelle *(des plantes)* | innerer Theil des Knochens; || das Mark | cavity *(of bones)*; || pith.
Мозголо́мный, *adj.* difficile, pénible. | kopfbrechend, schwierig. | head-breaking, difficult.

Мозгъ, *sm.* le cerveau, la cervelle; | la moelle *(des os)*; || *pl.* **-ги**, un plat de cervelles; **-говой**, du cerveau.
Мозжечёкъ, *sm.* 1, *Anat.* le cervelet
Мозжи́ть, II.3, *ca.* fendre, briser, faire éclater; || **мозжи́ть го́лову**, la tête me fend.
Мозо́лина, *sf.* la place d'un cor
Мозо́листый, *adj.* plein de cors, couvert de durillons.
Мозо́лить, II.1, на-, *ra.* produire des cors
Мозо́ль, *sf.* le cor, durillon, cal, la callosité; || le derrière *(des singes)*; **-льный**, de cor.
Мой, *pron. (f.* **моя́**, *n.* **моё)** mon; le mien
по-мо́ему, *adv.* suivant ma façon de voir
Моклу́къ, *sm.* un os saillant
Мо́клый, *adj.* humecté, mouillé, trempé
Мо́кнуть, III.1, *vn.* être humide, être mouillé
Моко́й, *sm. poisson*, le chien de mer, requin
Мокрела́на, *sf.* le marécage; **-ный**, marécageux
Мокре́цъ, *sm.* les rapes, malandres *f (des chevaux)*.
Мокри́ца, *sf. dim.* **мокри́чка**, *insecte*, le cloporte; || *plante*, le cucubale; **-ичный**, de cloporte.
Мокри́чникъ, *sm. plante*, le pourpier
Мокрота́ *u fam.* **Мо́кредь**, *sf.* l'humidité *f*
Мокро́та, *sf.* l'humeur *f*; **-тный**, d'humeur, humoral.
Мокро́тина, *sf.* le flegme
Мокро́тистый, *adj.* rempli d'humeurs
Мо́крый, *adj. dim.* **мо́кренькій**, humide; **-ро**, **-ment**.
Мокъ, *sm. Chir.* le moxa
Мокша́на, *sf.* une barque *(sur la rivière Mokcha)*.
Молва́, *sf.* le bruit, la nouvelle, rumeur
Мо́лвить, II.2, *ra.* dire, prononcer
Моле́бенъ, *sm.* 1, *u* **Моле́бствіе**, *sn.* les prières *f* en action de grâces, le Te Deum; **-бенный** и **-бный**, *adj.*
Моле́бствовать, I.2, *vn.* chanter un Te Deum
Моле́льщикъ, **-щица**, *s.* dévot, -ote; pélerin, -ine.
Моле́ніе, *sn.* action de prier Dieu *f*
Моле́нная, *adj. sf. u* **Моле́льня**, *sf.* l'oratoire *m*.
Молето́чина, *sf. dim.* **-чинка**, la mangeure des teignes.
Молибде́на, *sf. Chim.* le molybdène; **-новый**, *adj.*
Моли́тва, *sf.* la prière; **-венный**, de prière; || *брать* **—ву**, faire ses relevailles; || *дава́ть* **—ву**, bénir.
Моли́твенникъ *u* **Молитвосло́въ**, *sm.* le livre de
Моли́тельный, *adj.* de prière [prières
Моли́ть, II.1, по-, *ra.* prier, supplier
—ся, *vr.* prier Dieu, prier, faire sa prière
Мо́лкомъ, *adv. pop.* en silence, tacitement
Моллю́скъ, *sm. H. nat.* le mollusque
Молніено́сецъ, *sm.* 1, le dieu qui lance la foudre.
—ви́дный, *adj.* semblable à l'éclair
—но́сный, *adj.* portant la foudre *(des nues)*.
Мо́лнія, *sf.* l'éclair *m*, la foudre; **-нійный**, d'éclair; || **—блиста́етъ**, il éclaire, il fait des éclairs.
Молодёжь, *sf. coll.* la jeunesse, les jeunes gens *m*.
Молоде́цкій *u* **Молоде́ческій**, *adj.* de jeune homme; || brave, hardi, déterminé; **-цки**, en brave.
Молоде́цъ, *sm.* 1, *dim.* **молоде́чикъ**, le jeune homme; || le brave, garçon brave et déterminé.
Молоде́чество, *sn.* la bravoure, hardiesse
Молоде́чествовать, I.2, *vn.* faire preuve de bravoure

das Gehirn; | das Mark; || die Speise von Gehirn od. Mark.
das kleine Gehirn
zerschlagen, zersplittern; || der Kopf möchte mir zerspringen.
die Stelle eines Hühnerauges.
voll Hühneraugen od. Schwielen
Hühneraugen erzeugen
das Hühnerauge, der Leichdorn, die Schwiele; || der Hintere (der
mein; der Meinige. [Affen)
nach meiner Meinung
ein hervorragender Knochen
naß, durchnäßt
naß werden, feucht seyn
der Seehund, Haifisch
die sumpfige Stelle
die Rappe (Pferdekrankheit)
der Assel, Kellerasel, Kellerwurm; || der Taubenkropf.
der Portulak
die Nässe, Feuchtigkeit
die Feuchtigkeit, der Saft
der Schleim
schleimig, viel Schleim enthalnaß, feucht [tend
die Moxa, Beifußwolle
eine Art Barken
das Gerücht
sagen, sprechen
das allgemeine Gebet, Dankgebet, das Te Deum.
ein Te Deum singen
Beter, Pilger, -in
das Beten
das Betzimmer [cher *pl*
der Mottenfraß, die Mottenlö-
das Wasserblei, Reißblei
das Gebet; *adj.* Gebet-; || ihren Kirchgang halten; || einsegnen.
das Gebetbuch
Bitt- (schreiben)
bitten, flehen [ten
zu Gott beten, sein Gebet verrichschweigend
der Weichwurm, das Weichthier.
der Blitzschleuderer
blitzähnlich
blitztragend, blitzschwanger
der Blitz, Blitzstrahl, Donner, Donnerstrahl; || es blitzt.
die jungen Leute *pl*
einem jungen Menschen eigen; || flink, wacker, brav.
der junge Mensch; || ein kühner Junge, braver Bursche.
die Gewandtheit, Tapferkeit
tapfer seyn, gewandt seyn

brain; || marrow; || brains, a dish of brains.
cerebellum, little brain.
to shiver, split; || my head is ready to split.
the place of a corn.
full of corns *or* callosities.
to produce corns.
corn *(on the foot)*, callosity; || backside *(of apes)*.
my; mine.
in my way, in my opinion.
a protuberant bone.
wet, soaked, damp.
to grow wet, to soak.
the white shark.
a marsh, fen; *adj.* marshy.
mallenders.
the multiped, wood-louse; || campion, bladder-campion.
purslain.
wetness, humidity.
humour, phlegm.
phlegm, spittle.
full of phlegm, pituitous.
wet, moist, humid; -ly.
moxa.
a bark on the Moksha river.
report, rumour.
to speak, utter.
public prayers, thanks-giving, Te Deum.
to sing Te Deum.
supplicant, pilgrim.
praying, supplication.
an oratory.
moth-hole, worm-hole.
molybdena.
a prayer; || to be churched; || to bless *(in church)*.
prayer-book.
supplicatory.
to pray, supplicate.
to pray, say one's prayers.
stilly, silently, tacitly.
a mollusk.
god of thunder.
like lightning.
lightning-bearing.
lightning, thunder, thunderbolt; || it lightens.
young people, young folk.
youthful, juvenile; || clever, active, brave; -ly.
young man, youth; || a clever fellow.
bravery, cleverness.
to give proofs of manhood.

Молодизна́ и Мо́лодь, *sf.* la mousse *(de la bière)*.
Молоди́ло, *sm.* и **-льникъ**, *sm. plante*, la joubarbe.
Молоди́ть, II.4, *ra.* rajeunir; ‖ faire mousser *(la bière)*.
—ся, *rr.* se rajeunir; ‖ mousser.
Молодка и -дица, *sf. dim.* **-лушка**, jeune femme; ‖
Молодо́й, *adj. dim.* **-лоде́нькій**, *comp.* **-ла́дшій**, jeune.
—, *sm.* le jeune marié; ‖ **-да́я**, *sf.* la jeune mariée.
Мо́лодость и Мла́дость, *sf.* la jeunesse .....
Молодцева́тый, *adj.* bien fait, brave, vigoureux..
Молодѣть, I.4, **по-**, *vn.* rajeunir .....
Моложа́вость, *sf.* un air de jeunesse .....
Моложа́вый, *adj.* qui a l'air jeune .....
Молозиво, *sn.* le colostrum, premier lait .....
Молоки, *sf. pl.* la laite, laitance *(des poissons)* .....
Молоко́, *sn.* le lait; ‖ *H. nat.* la cire *(des oiseaux)* ..
Молокосо́съ, *sm. fam.* le blanc-bec .....
Молоти́ло, *sn.* le fléau court *(de fléau à battre le blé)*.
Молоти́льный, *adj.* servant à battre le blé .....
Молоти́льня, *sf.* 4, la machine à battre les grains..
Молоти́льщикъ, *sm.* le batteur en grange .....
Молоти́ть, II.5, *ra.* battre *(le blé)*; ‖ **-ся**, *rr.* être battu.
Молотова́я, *adj. sf.* le martinet *(usine)* .....
Молотови́ще, *sn.* le manche de marteau .....
Молотово́й, -тко́вый и -то́чный, *adj.* de marteau;
‖ **-ко́вая ка́рты**, cartes *f* de la première qualité.
Молото́чникъ, *sm. plante*, le cestreau .....
Мо́лотъ, *sm. dim.* **молото́къ и -то́чекъ**, le marteau;
‖ *Anat.* marteau *(du tympan)*; ‖ **съ -тка**, à l'enchère.
Моло́ть, II.1, *ra.* **из-, с-**, *(prés.* **мелю**) moudre; ‖
dire des fadaises; ‖ **-ся**, *rr.* se moudre, être moulu.
Моло́тье, *sn.* и **Мо́лка**, *sf.* la mouture *(des grains)*.
Молотьба́, *sf.* и **Молоче́ніе**, *sn.* le battage *(du blé)*.
Молочай и -ча́йникъ, *sm. plante*, l'euphorbe *m*; **-ный**,
Молоча́нка, *sf.* la filasse de chanvre .....[*adj.*
Молочи́стый, *adj.* laité *(des poissons)* .....
Молочникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le pot au lait; ‖ petit
d'un animal qui tette encore sa mère; ‖ le laitier.
Молочница, *sf.* la laitière; ‖ *Méd.* les aphthes *m*...
Молочный, *adj.* de lait, lacté; ‖ de lait, nourri de lait.
Молчали́вость, *sf.* la taciturnité .....
Молчали́вый, *adj.* taciturne, silencieux; **-во**, **-sement**.
Молча́льникъ, *sm.* ermite qui a fait vœu de silence.
Молча́ніе, *sn.* le silence *(prop. et fig.)* .....
Молча́нка, *sf.* le silence *(jeu)* .....
Молча́ть, II.3, *vn.* se taire, garder le silence .....
молча и молчко́мъ, *adv.* en silence, tacitement.
Моль, *sf. insecte*, la teigne, gerce; ‖ *coll.* les teignes.
—, *sm. Mus.* le mode mineur; **-ный**, mineur .....
Мольба́, *sf.* la prière; ‖ prière, demande .....
Мольби́ще, *sn.* le lieu où l'on prie, oratoire .....
Монархиня, *sf.* la souveraine .....
Монархи́ческій, *adj.* monarchique; **-ски**, **-ment**.
Монархія, *sf.* la monarchie .....[**-ный**, *adj.*
Монархъ, *sm.* le monarque, souverain; **-шескій и**
Монастырка, *sf.* 3, personne qui est élevée au couvent
Монастырщина, *sf.* le domaine d'un couvent .....
Монастырь, *sm. dim.* **-стырёкъ**, le couvent, monastère, cloître; **-рскій**, de couvent, claustral.

der Schaum (auf Bier) .....
die Hauswurz, das Hauslaub.
verjüngen; ‖ zu Schaum bringen.
ſich verjüngen; ‖ ſchäumen...
eine junge Frau; ‖ junge Henne.
jung .....
der junge Ehemann; ‖ die junge
die Jugend .....[Frau
wohl gebaut, flink, wacker....
jünger werden .....
das jugendliche Ausſehen....
jung ausſehend .....
die erſte Muttermilch .....
die Milch (der Fiſche) .....
die Milch; ‖ die Wachshaut..
der Gelbſchnabel .....
der Flegel (des Dreſchflegels).
zum Dreſchen dienend .....
Dreſchmaſchine, Dreſchmühle *f.*
der Dreſcher .....
dreſchen; ‖ gedroſchen werden.
das Hammerwerk .....
der Hammerſtiel .....
Hammer-; ‖ die Spielkarten *pl*
von der erſten Sorte.
der Hammerſtrauch .....
der Hammer; ‖ Ohrhammer; ‖
durch öffentliche Verſteigerung
mahlen; ‖ Albernheiten ſpre-
chen; ‖ gemahlen werden.
das Mahlen .....
das Dreſchen .....
die Euphorbie, Wolfsmilch...
die Hanfhede, gehechelter Hanf.
milchig, milchicht .....
der Milchtopf; ‖ junges Thier das
noch ſaugt; ‖ der Milchmann.
Milchfrau *f*; ‖ Mundſchaum *m*.
Milch-; Sauge-, Milch-(kalb).
die Verſchwiegenheit .....
verſchwiegen, ſchweigſam....
der Gelübde des Schweigens ab-
das Schweigen. [gelegt hat
das Schweigeſpiel .....
ſchweigen .....
ſchweigend, ganz leiſe .....
die Motte; ‖ die Motten *pl*..
der Mollton; *adj.* weich.....
das Gebet; ‖ die Bitte .....
der Betplatz, das Betzimmer..
die Monarchin, Regentin....
monarchiſch .....
die Monarchie, Alleinherrſchaft.
der Monarch, Alleinherrſcher.
Perſon die im Kloſter lebt od. er-
das Kloſtergut .....[zogen iſt
das Kloſter; *adj.* zum Kloſter
gehörig, Kloſter-, klöſterlich.

froth, foam.
house-leek. [froth
to make young again; ‖ to
to look young again; ‖ froth.
young woman; ‖ young hen.
young, youthful. [man
newly married man *or* wo-
youth, youthfulness.
well-made, clever.
to grow young again.
youthful look.
youthful, young-looking.
first milk *(after delivery)*.
milt, soft roe.
milk; ‖ cere *(of birds)*.
a novice, green-horn.
swingle *(of a flail)*.
for thrashing.
a thrashing-machine.
a thrasher.
to thrash; ‖ to be thrashed.
hammer-forge.
a hammer-handle.
hammer, of hammer; ‖ the
cards of the first sort.
bastard jasmine.
hammer; ‖ malleus *(of the ear)*; ‖ by public auction.
to grind; ‖ to talk, jabber,
clatter; ‖ to be ground.
grinding.
thrashing.
euphorbium.
braked hemp.
full of milt, soft-roed.
milk-pot; ‖ milk-fed animal,
suckling; ‖ milk-man.
milk-maid; ‖ aphthæ, thrush.
milk, lacteous; ‖ milk-fed.
taciturnity, silentness.
taciturn, silent.
a solitary, hermit.
silence.
silence *(a game)*.
to be silent, keep silence.
in silence, silently.
moth, moth-worm; ‖ moths.
minor mode; minor.
a prayer; ‖ entreaty.
place of prayer, oratory.
monarchess.
monarchic, monarchical; -ly.
monarchy.
a monarch. [in a convent
person living *or* brought up
property of a monastery.
monastery, convent, cloister;
adj. conventual, cloisteral.

Мона́хъ, *sm.* le moine, religieux; || **-а́хиня**, *sf.* la religieuse, nonne; || *-а́шескій*, monacal, monastique.
Мона́шекъ, *sm.* 1, la pastille à brûler.....
Мона́шество, *sn.* vie monacale *f*, état monastique *m*.
Мона́шествовать, *rn.* vivre dans l'état monastique.
Моне́та, *sf.* la monnaie; *-тный*, de monnaie; || *-ный дворъ*, la monnaie, l'hôtel des monnaies *m*.
Моне́тчикъ, *sm.* le monnayeur; *-чичій*, de monnayeur.
Мони́сто, *sn. sl.* le collier; *-тный*, de collier.....
Моноло́гъ, *sm.* le monologue, soliloque.....
Монополи́стъ, le monopoleur.....
Монополія, *sf.* le monopole.....
Монументальный, *adj.* monumental, de monument.
Монуме́нтъ, *sm.* le monument; *-тный*, de monument.
Моргáніе, *sn.* le clignement des yeux, clignotement.
Морга́ть, I.1, **моргну́ть**, *rn. (глазами)* cligneter...
Моргу́нъ, -у́нья, *s.* celui *ou* celle qui clignote.....
Мо́рда, *sf. dim.* **мо́рдка**, le museau; || *pl.* **-ки**, pièces de fourrures qui servaient jadis de monnaie en
Морда́стый, *adj.* à grand museau.....[Russie
Морда́шка, *sf.* 4, le petit dogue.....
Мордо́вникъ, *sm. plante*, le chapeau de moine, aconit
Мо́ре, *sm.* la mer; || *мóремъ*, par mer.....
Море́ль, *sf. dim.* **морéлька**, *arbre*, le merisier; || la merise.
Мореплáваніе и -хóдство, *sn.* la navigation....
—плáватель и -хóдецъ, *sm.* le navigateur, marin.
—плáвательный и -хóдный, *adj.* nautique...
Моржóвина, *sf.* la peau de morse.....
Моржъ, *sm.* le morse, la vache marine; *-жóвый*, *adj.*
Морúльщикъ, *sm.* destructeur de vermine; || être
Морúстый, *adj.* **-то**, *adv. Mar.* loin de la côte. [sciant
Морúть, II.1, *ca.* faire mourir, laisser périr; || épuiser, tourmenter; || amortir, mortifier; || éteindre *(la chaux.*
Морковúна, *sf. u* **-ковникъ**, *sm.* la tige de carotte.
Морковь, *sf. dim.* **морковка**, la carotte; *-вный*, *adj.*
Морко́тный, *adj. pop.* triste, ennuyé, découragé...
Моровóй, *adj.* pestilentiel; || *-вáя язва*, la peste....
Мóровый, *adj.* de moire, fait de moire (*см.* **Моръ**).
Морожéница, *sf.* la forme à glace.....
Морожéніе, *sn.* action de faire congeler *f*. [glace
Моро́женое, *adj. sn.* les glaces *f*; || *пóрція -наго*, une
Моро́зить, II.4, *ca.* faire geler, laisser congeler; || faire périr par le froid; || *v. imp. (моро́зитъ)* il gèle.
—ся, *rr.* s'exposer au froid; || être gelé.....
Моро́зный, *adj.* froid, très-froid, glacé, glacial...
Морозобóй и Морозóбь, *sm.* la gelivure; *-ный*, *adj.*
Моро́зъ, *sm. dim.* **моро́зецъ**, la gelée.....
Мороковáть, I.2, *ra. fam.* s'entendre à, savoir un peu.
Мóрокъ, *sm.* la déception; || obscurité (*см.* **Мракъ**).
Моросúть, II.6, *rn. imp.* bruiner, il bruine.....
Моро́чить, II.3, *ca.* tromper, duper adroitement...
Моро́шка, *sf.* les baies *f* de la ronce chamæmorus.
Моро́шникъ, *sm.* la ronce chamæmorus; || boisson faite avec les baies de chamæmorus. [time
Морскóй, *adj.* de mer, marin, de marine, naval, mari-
Морсъ, *sm.* le suc *(de baies, de fruits)*, rob; *-совый*, *adj.*
Мортúра, *sf. dim.* **мортúрка**, *Milit.* le mortier; *-рный*, *adj.*
Мортúрца, *sf.* l'éprouvette *f* à poudre.....

der Mönch, Ordensmann; || die Nonne; || Mönchs-.
das Räucherkerzchen.....
Mönchsleben *n*, Mönchsstand *m* im Mönchsstande leben.....
die Münze; *adj.* Münz-; || die Münze, Münzstätte.
der Münzer.....
das Halsband, die Halsschnur.
das Alleingespräch, Selbstgeder Alleinhändler. [spräch
das Monopol, der Alleinhandel.
Monumental-, Denkmal-....
das Denkmal, Monument....
das Blinzeln (mit den Augen).
blinzen, blinzeln.....
der od. die Blinzelnde.....
die Schnauze; || Thierfelle *pl* die früher als Münze dienten.
mit einer großen Schnauze...
der Bullenbeißer.....
das Wolfskraut.....
das Meer, die See; || zur See.
der Waldkirschbaum; || die Waldie Schifffahrt.....[kirsche
der Seefahrer, Schiffer.....
Schifffahrts-.....
die Wallroßhaut.....
das Wallroß.....
der Vertilger des Ungeziefers; || weit von der Küste. [Quäler
schmachten lassen; || quälen; || tödten, zubereiten; || löschen.
das Mohrrübenkraut. [Rübe
die Möhre, Mohrrübe, gelbe
traurig, bekümmert.....
verpestet, Pest-; || die Pest, Seuche
von Mohr, mohren.....
die Form für das Gefrorne..
das Gefrierenlassen.....
Gefrornes *n*; || eine Portion Eis.
gefrieren lassen; || durch den Frost vertilgen; || es friert.
sich dem Froste aussetzen; || frieskalt, sehr kalt, frostig. [ren
die Frostspalte.....
der Frost.....[sen
einigermaßen verstehen od. wisdie Betrügerei; || das Dunkel.
es fällt ein Staubregen.....
betrügen, hintergehen.....
die Moltebeere, Schellbeere..
der Moltebeerstrauch; || Moltebeersaft, Moltebeerwein.
Meeres-, Meer-, See-.....
ausgepreßter Saft einer Frucht.
der Mörser, Bombenmörser..
die Pulverprobe.....

monk, friar; || nun, religious; || monachal, monastic.
pastil for fumigation.
monasticism, monastic life.
to lead a monastic life.
a coin, money, coinage; || the mint.
minter, moneyer.
a neck-lace.
monologue, soliloquy.
a monopolizer, monopolist.
monopoly.
monumental.
a monument.
blinking, twinkling.
to blink, twinkle.
a blinkard.
muzzle, snout; || snouts of animals used as money.
with a large muzzle.
a bull-dog.
wolf's-bane.
the sea; || by sea.
wild cherry-tree; || wild
navigation. [cherry
a navigator, seaman.
of navigation, nautical.
a morse skin.
morse, sea-cow, walrus.
destroyer of vermin; || mortal
out at sea. [born
to starve, famish; || to weary, tire; || to slake; || to quench.
carrot-tops.
a carrot.
sad, tired, out of heart.
pestilential; || pestilence.
of watered silk.
form for ice-cream.
freezing.
ice-creams; || an ice-cream.
to freeze; || to destroy by frost; || it freezes.
to be exposed to frost; || be
frosty, cold, frigid. [frozen
clef occasioned by frost.
a frost, chill.
to know how to.
deception; || darkness.
to drizzle; it drizzles.
to deceive, cozen, gull.
berries of chamæmorus.
chamæmorus; || wine made with these berries.
sea, marine, naval, maritime.
juice *(of fruit)*, rob.
a mortar.
eprouvette *(for gun-powder)*

Мо́ртусъ, *sm.* le croque-mort *(des pestiférés)*.....
Мо́рфинъ и Мо́рфій, *sm. Chim.* la morphine.....
Морхъ, *sm.* la frange (*см.* **Мохо́ръ**).....[*adj.*
Морщи́на, *sf. dim.* -щи́нка, le pli; ‖ la ride; *-ный*,
Морщи́нистый, *adj.* couvert de plis *ou* de rides...
Мо́рщить, II.3, *ca.* faire des plis; rider, froncer...
—**ся**, *cr.* se rider; ‖ *fig.* froncer le sourcil.....
Моръ, *sm.* la peste, le typhus d'Orient; ‖ la moire.
Моря́къ, *sm.* le navigateur; ‖ le marin.....
Моря́на, *sf.* le vent de mer; ‖ la crue des eaux....
Моряни́нъ, *sm.* 6, l'habitant des côtes.....
Моски́тъ, *sm. insecte*, le moustique, mosquite.....
Москóвка, *sf.* 3, *oiseau*, la mésange des bois.....
Мо́скоть, *sf.* les drogues *f*, la droguerie; *-тильный*, *adj.* ‖ *-ный рядъ*, les boutiques *f* de drogues.
Мослóкъ, *sm. Chas.* la jointure des ailes *(des oiseaux)*.
Мосо́лъ, *sm.* un gros os de bœuf.....
Мости́льщикъ, *sm.* le paveur.....
Мости́ть, II.7, *ca.* paver; ‖ **-ся**, *cr.* être pavé; ‖ s'élever au moyen d'un échafaudage.
Мостки́, *sm. pl.* le trottoir de planches; ‖ *Archit.* les échafauds *m*; ‖ le lavoir *(sur une rivière)*.
Мостова́я, *adj. sf.* le pavé.....
Мостови́на, *sf.* une poutre de pont.....
Мостово́й, *adj.* de pont; ‖ de pavé.....[*adj.*
Мостовщи́къ, *sm.* le surveillant des ponts; *-щи́ха*,
Мостовщи́на, *sf.* и **Мостово́е**, *sn.* le pontonnage.
Мостовы́е, *sn.* peaux non entièrement tannées.....
Мостъ, *sm. dim.* мо́стикъ, мосто́къ и -то́чекъ, le pont.
Мо́ська, *sf.* 4, *dim.* мо́сечка, le doguin, carlin; *-сечій*,
Мота́льница, *sf.* le dévidoir.....[*adj.*
Мота́льный, *adj.* servant à dévider.....
Мота́льщикъ, **-ница**, *s.* dévideur, -euse; *-щи́ха*, *adj.*
Мота́нье, *sn.* le dévidage; ‖ branlement *(de tête)*; ‖ la dissipation, prodigalité.
Мота́ть, I.1, мочу́ть, *ca.* dévider; ‖ branler, secouer *(la tête)*; ‖ dépenser, prodiguer.
—**ся**, *cr.* branler, vaciller; ‖ vivoter; ‖ être dévidé.
Мотай, *см.* **Матай**. ‖ **Мотодя́ль**, *см.* **Молодя́ло**.
Мотови́ло, *sn. dim.* -ви́льце, le dévidoir *(à écheveaux)*.
Мотовско́й, *adj.* prodigue, dépensier; **-ски**, en prodigue.
Мотовство́, *sn.* la dissipation, prodigalité.
Мотовя́зъ, *sm. dim.* -вя́зокъ, le cordon, la cordelette.
Мото́рный, *adj. pop.* inconstant, volage.....
Мото́ра, *sf.* la tournette; ‖ *poisson*, le barbeau.....
Мотýшка, *sf.* 4, *dim.* -шечка, le dévidoir, la croix à dévider; ‖ la bobine *(de coton)*; ‖ *pop.* en étourdi.
Мотъ, **-то́нка**, *s.* и **Мотыга**, *sc.* dissipateur, -trice.
—, *sm. dim.* мото́къ и -то́чекъ, un écheveau.....
Мотыка, *sf. sl.* la pelle, pioche.....
Мотыль, *sm. dim.* мотылёкъ и -лёчекъ, le papillon; ‖ **-льковый**, de papillon; ‖ *Bot.* papilionacé.
Мотыля́ть, I.3, *en.* voltiger çà et là.....
Мо́ха, *sf. dim.* мо́шка, *insecte*, le thrips.
Мохна́, *sf.* plume *f ou* poil *m* du pied; ‖ *plante*, la pentille
Мохна́тость, *sf.* l'état velu *m*.....
Мохна́тый, *adj.* velu, couvert de poils *ou* de plumes.
Мохна́тѣть, I.4, об-, *en.* devenir velu.....

der Todtengräber.....
das Morphin.....
die Flocke, Franse.....
die Falte; ‖ Runzel.....
runzelig.....
falten; runzeln.....
sich falten; ‖ die Stirn runzeln.
die Pest, Seuche; ‖ der Mohr.
der Seefahrer; ‖ Seemann...
der Seewind; ‖ das Steigen des Wassers
der Küstenbewohner.
der Moskito, Moskite.....
die Tannenmeise.....
die Droguerie, Materialwaare; ‖ die Drogueriebuden *pl.*
das Flügelgelenk.....
ein grober Rindsknochen.....
der Pflasterer.....
pflastern; ‖ gepflastert werden; ‖ auf ein Gerüst steigen.
die gelegten Bretter *pl* für Fußgänger; ‖ das Gerüst; ‖ Waschfloß
das Pflaster.....
der Brückenbalken.....
Brücken-; ‖ Pflaster-.....
der Brückenaufseher.....
das Brückengeld.....
nicht völlig zubereitete Häute *pl.*
die Brücke.....
der Mops.....
die Haspel.....
zum Haspeln dienend.....
Haspeler, -in.....
das Aufwinden; ‖ Kopfschütteln; ‖ das Verschwenden.
aufwinden, haspeln; ‖ schütteln; ‖ verschwenden.
wackeln; ‖ sich behelfen; ‖ aufgewunden w.

die Haspel, Garnwinde.....
verschwenderisch, schwelgerisch.
die Verschwendung.....
der Bindfaden, das Schnürchen.
windbeutelig, flüchtig.....
die Zwirnwinde; ‖ die Barbe.
die Winde, Garnwinde; ‖ Zwirnrolle; ‖ ein unbesonnener Mensch
Verschwender, -in.....
die Strähne, das Gebinde...
die Schaufel, Hacke, Haue....
der Schmetterling; ‖ schmetterlingsartig, Schmetterlings-.
umher flattern, herumfliegen..
die Blasenfußfliege.
Gänserich Fußfeder *f* od. Fußhaar *n*; ‖ der
die Haarigkeit, Rauchigkeit...
haarig, rauchig, zottig.....
haarig od. zottig werden....

under-bearer, dismal.
morphia.
frange, tassel.
plait; ‖ wrinkle.
full of plaits *or* wrinkles.
to wrinkle, shrivel.
to wrinkle; ‖ to knit one's brows
pest, plague; ‖ watered silk.
navigator; ‖ seaman.
sea-breeze; ‖ rising of water
inhabitant of the sea-coast.
musquitto.
cole-titmouse.
drugs *pl*; ‖ the drug shops, druggists' row.
wing-joint.
large bone *(of an ox)*.
paver, pavier, floorer.
to pave, floor; ‖ to be paved; ‖ to rise by a stage.
a planked foot-path; ‖ stage; ‖ wash-raft.
pavement.
bridge-beam.
of bridge; ‖ of pavement.
bridge-overseer.
bridge-toll, pontage.
half-tanned hides.
a bridge.
a pug-dog.
a windle, reel.
winding, reeling.
winder, reeler.
winding; ‖ shake of the head; ‖ squandering, lavishment.
to wind, reel; ‖ to shake, wag; ‖ to squander, spend.
to shake; ‖ live poorly; ‖ be wound
a windle, reel.
lavish, prodigal; -ly.
lavishness, prodigality.
pack-thread, string, cord.
fickle, flighty, giddy.
roller, reel; ‖ barbel.
windle, reel, roller; ‖ roll *(of thread)*; ‖ giddy-head.
prodigal, spendthrift.
a skein.
shovel, mattock.
a butterfly, papilio; ‖ papilionaceous.
to flutter, flutter about.
thrips.
foot feather *or* hair; ‖ cinquefoil
shagginess, roughness.
shaggy, rough.
to grow shaggy.

Мохноно́гій, *adj.* à jambes velues; à pieds velus..	rauchbeinig; rauchfüßig.....	rough-legged; rough-footed
Мохноно́жка, *sf.* pigeon pattu; poule pattue. [teux	rauchfüßige Taube od. Henne.	a rough-footed dove *or* hen.
Мохови́къ, *sm. dim.* **-вичо́къ**, champignon subtomen-	der Moosschwamm	moss-mushroom.
Мохово́й, *adj.* de mousse; ‖ moussu, couvert de mousse.	Moos-; ‖ moosig.....	moss, of moss; ‖ mossy.
Мохо́ръ, *sm.* 1, *dim.* **мохорóкъ**, le filet de frange; ‖ *pl.* **-хры́**, les franges ‖ *Bot.* doubles pétales *f (de fleur)*	der Fransenfaden; ‖ die Franse, Franze; ‖ Doppelblätter *pl.*	fringe string; ‖ fringe; ‖ double petals *(of flowers).*
Мохрова́тый, *adj.* revêtu de franges.....	mit Fransen besetzt.....	somewhat fringed.
Мохро́вый, *adj.* de frange; ‖ *Bot.* double *(des fleurs).*	Fransen-; ‖ gefüllt, doppelt..	fringe; ‖ double.
Мохъ, *sm.* 1, *dim.* **мошóкъ**, la mousse; ‖ le duvet *(poil).*	das Moos; ‖ das Milchhaar.	moss; ‖ down.
Моча́, *sf.* l'urine; **-чевóй**, de l'urine, urinaire	der Harn, Urin.....	urine, water.
Моча́гъ, *sm.* *u* **Моча́жина**, *sf.* le marécage.....	die Moorgegend	marsh-land, moor-land.
Моча́лина, *sf. dim.* **-линка**, *sf.* le filament de tille..	die Rindenfaser.....	filament, string.
Моча́лить, II.1, **из-**, *ra.* séparer en filaments.....	zersplittern, zerfasern.....	to separate into filaments.
—ся, *rr.* se briser *ou* se séparer en filaments....	sich zersplittern	to ravel.
Моча́лка, *sf.* 3, le torchon de tille.....	der Wisch von Lindenbast....	bast-string, bast-wisp.
Моча́ло, *sn.* la tille amollie dans l'eau; **-льный**, *adj.*	im Wasser geweichter Lindenbast	soaked bast.
Мочевúна, *sf.* mare stagnante; ‖ *Chim.* l'urée *f*; **-нный**,	die stehende Pfütze; ‖ der Harnstoff	stagnant puddle; ‖ urea.
Мочегонúтельный, *adj. Méd.* diurétique. [*adj.*	harntreibend.....	diuretic, diuretical.
—испускáтельный, *Anat.* — **канáл**, l'urètre *m.*	die Harnröhre.....	urethra.
—нóсный, *adj. Anat.* urinifère, urinaire	Harn-, harnleitend.....	uriniferous.
—пузы́рный, *adj. Anat.* vésical, de la vessie...	Blasen-, Harnblasen-.....	vesical.
—рѣзъ, *sm. Méd.* la colique néphrétique.....	die Nierenkolik, Griesskolik...	nephritis, renal colic.
—теченíе, *sn. Méd.* l'incontinence d'urine *f*.....	der Harnfluß.....	incontinence of urine.
—тóчникъ, *sm. Anat.* l'urétère *m*.....	der Harngang.....	ureter. [tion
Мочéніе, *sn.* action de tremper, la macération.....	das Einweichen, Anfeuchten...	wetting, soaking, macera-
Мочúльный, *adj.* servant à tremper.....	zum Einweichen dienend.....	for wetting, for soaking.
Мочúльня, *sf.* 4, la tremperie.....	die Feuchtkammer. [weichen	wetting house. [soak
Мочúть, II.3, *ra.* mouiller, humecter; ‖ tremper...	naß machen, anfeuchten; ‖ ein-	to wet, moisten; ‖ to steep,
—ся, *rr.* être trempé; se mouiller; ‖ uriner.....	eingeweicht; naß werden; ‖ pissen	to be wet; get wet; ‖ to urine.
Мóчка, *sf.* action de tremper *f*; ‖ le filament, la fibre; ‖ le lobe de l'oreille; **-чечный**, *adj.*	das Einweichen; ‖ die Faser, Fiber; ‖ das Ohrläppchen.	wetting; ‖ filament, fibre; ‖ lobe of the ear, ear-lap.
Мочковáтый, *adj.* filamenteux.....	faserig.....	filamentous, fibrous.
Мóчный *u* **Мóщный**, *adj.* 1, fort, robuste; ‖ puissant.	stark, kräftig; ‖ mächtig.....	robust; ‖ powerful, mighty.
Мочь, *cn. irr.* pouvoir; ‖ avoir le pouvoir, être capable; ‖ **-ся**, *v. imp. (не мóжется)* cela va mal.	können, vermögen; ‖ im Stande seyn; ‖ es geht schlecht.	to can, may; ‖ to be able to; ‖ that will not do.
— *u sl.* Мощь, *sf.* la force, vigueur.....	die Kraft, Stärke.....	power, might.
мóжетъ быть *или* **стáться**, *adv.* peut-être....	vielleicht, es kann seyn.....	perhaps, it may be.
мóчи нѣтъ, je ne puis plus, je n'ai plus la force.	ich kann nicht mehr	it is impossible to bear it.
Мошéнникъ, -ница, *s.* le filou; ‖ fripon, -onne....	Spitzbube, -übin; ‖ Betrüger, -in	pick-pocket; ‖ rogue.
Мошéнничать, I.1, **с-**, *cn.* filouter, tromper. [pon	betrügen, Spitzbüberei machen.	to pick pockets, rogue.
Мошéннический, *adj.* de filou, de fripon; **-ски**, en fri-	spitzbübisch, betrügerisch.....	roguish; -ly.
Мошéнничество, *sn.* la filouterie, escroquerie....	die Spitzbüberei.....	roguery, rascality.
Мóшка, *sf.* 4, *dim. см.* **Мóха**. ‖ **Мошóкъ** *u* **Мошёкъ**,	*sm.* 1. *dim. см.* **Мохъ**.	
Мошкарá, *sf. coll. insectes*, les thrips *m*; **-рный**, *adj.*	die Blasenfußfliegen *pl.*.....	thripses *pl.*
Мошнá, *sf.* 4, *dim.* **мошóнка**, la bourse à tirants; ‖ ‖ *Anat.* le scrotum, les bourses *f*; **-óночный**, *adj.*	der Beutel (mit Zugschnüren); ‖ der Hodensack, Geilensack.	purse *(with strings)*; ‖ scrotum, sac, cod.
Мощéніе, *sn.* le pavement, pavage.....	das Pflastern	paving, flooring.
Мощехрани́лище, *sn.* le reliquaire.....	das Reliquienkästchen.....	reliquary, shrine.
Мóщи, *sf. pl.* les reliques *f*.....	die Reliquien *pl.*.....	relics.
Мрáвій, *см.* **Муравéй**. ‖ **Мразъ**, *см.* **Морóзъ**.		
Мравьелéвъ, *sm.* 2, *insecte*, le fourmi-lion.....	der Ameisenlöwe.....	ant-lion.
Мракъ, *sm.* l'obscurité, les ténèbres *f*.....	die Finsterniß, das Dunkel...	darkness, obscurity, gloom.
Мрáморникъ *u* **Мрáморщикъ**, *sm.* le marbrier..	der Marmorarbeiter.....	marble-cutter.
Мрáморъ, *sm.* le marbre; **-рный**, de marbre.....	der Marmor; *adj.* marmorn.	marble.
Мрачúть, II.3, *ra.* obscurcir; ‖ **-ся**, *rr.* s'obscurcir.	verdunkeln; ‖ sich verfinstern..	to darken, obscure.
Мрáчность, *sf.* l'obscurité *f*, état *m* d'un lieu obscur.	die Dunkelheit.....	darkness, obscurity.
Мрáчный, *adj.* 1, sombre, obscur; **-но**, **-éмент**....	dunkel, finster.....	dark, gloomy, obscure; -ly.
Мрачнѣть, I.4, *cn.* devenir sombre, devenir obscur.	dunkel werden, finster werden.	to grow dark *or* gloomy.

Мрéжа, Мрéжный, *см.* **Мерёжа и Мерёжный.**
Мстúтель, -ница, *s.* vengeur, -eresse.....
Мстúтельность, *sf.* le caractère vindicatif.....
Мстúтельный, *adj.* vengeur; ‖ vindicatif.....
Мстить, II.7, *ca. (кому́ за что)* venger, tirer, vengeance de; ‖ **-ся**, *cr.* être vengé, se venger.
Мсто, *sn. sl.* le moût, vin doux.....
Мудрёный, *adj.* ingénieux, admirable; **-но, -ment**; ‖ difficile à faire; ‖ bizarre, fantasque.
Мудрéц, *sm.* le sage, philosophe.....
Мудри́ть, II.1, и **Мудрова́ть**, I.2, *en.* subtiliser, raf-
Му́дрость, *sf.* la sagesse; ‖ la difficulté. [finer
Мудрствовать, I.2, *en.* philosopher.....
Му́дрый, *adj.* prudent, sensé, sage; **-ро, -ment**, avec
Мужа́ть, I.1, воз-, *en.* atteindre l'âge viril. [sagesse
—ся, *cr.* se rassurer, prendre courage.....
Мужегу́бец, *sm.* 1, l'homicide *m.* [son mari
—у́бийство, *sn.* le meurtre d'une femme qui a tué
—у́бица, *sf.* la femme qui a tué son mari.....
Мужепёкъ, *sm.* 2, *dim.* mon cher époux! mon ami!
Му́жеский, *ad.* masculin; ‖ mâle, viril; **-ски**, en homme.
Му́жественный, *adj.* vaillant, brave, courageux; ‖ **-но, -eusement**, en brave; ‖ bien fait, majestueux.
Му́жество, *sn.* l'âge viril *m*; ‖ la bravoure, le courage.
Мужиковáтый, *adj.* rustique, grossier; **-то, -érement**
Мужи́къ, *sm. dim.* **мужичёкъ**, le paysan; ‖ le rustre; ‖ **-ицкій** и **-и́чій**, de paysan; ‖ rustre, grossier.
Му́жинъ и **Му́жній**, *adj. poss.* de mari, marital.
Мужско́й, *adj.* d'homme, du sexe masculin.....
Мужчи́на и **Мущи́на**, *sm. dim.* **-и́нка**, un homme.
Мужъ, *sm. (pl* **му́жи***)* l'homme; ‖ *(pl.* **мужья́***)* le mari.
Му́за, *sf.* la muse.....
Музéумъ и **Музéй**, *sm.* le musée.....
Му́зыка, *sf.* la musique.....
Музыка́льный, *ad.* de musique, musical; **-но, -ement**
Музыка́нтъ, -тша, *s.* musicien, -enne; **-мскій**, *adj.*
Му́ка, *sf.* le tourment, la peine, douleur.....
Мука́, *sf.* la farine; **-ду́чный**, de farine.....
Мукомо́лъ, *sm.* la mouture du blé.....
—мо́льный, *adj.* **-ная мéльница**, le moulin à farine.
—сéйный, *adj.* servant à bluter la farine.....
—сéйня, *sf.* la bluterie.....
Мукеу́нъ, *sm. poisson*, l'éperlan de Sibérie *m*.....
Му́ла, *sf.* le môle, la digue, jetée de pierres.....
Мула́ттъ, -тка, *s.* un *ou* une mulâtre; **-мскій**, *adj.*
Мулёнокъ, *sm.* 1, le jeune mulet.....
Мулъ, *sm. quadr.* le mulet.....
Му́мія, *sf.* la momie; ‖ *Géol.* le colcotar fossile....
Мундирова́ть, I.2, об-, *ca.* équiper *(un soldat)*...
—ся, *cr.* s'équiper; ‖ être équipé.....
Мундиро́вка, *sf.* l'équipement *m*.....
Мундúръ, *sm.* l'uniforme *m*; ‖ le costume; **-рный**, *adj.*
Мундшóхъ, *sm.* le cuisinier de la cour.....
Мундшенкъ, *sm.* l'officier du gobelet *m*; **-нскій**, *adj.*
Мундштýкъ и **Муштýкъ**, *sm.* le mors; ‖ embouchure *[(de cor)*; ‖ bout *m (de tuyau de pipe)*; **-чный**, *adj.*
Мундштýчить, II.3, *ca.* mettre le mors *(au cheval)*.
Мунúція, Мунціóнный, *см.* **Аммунúція.**

Мскусъ, Мскýсовый, *см.*
Rächer, -in.....
die Rachsucht, Rachgier.....
rächend; ‖ rachsüchtig.....
rächen, Rache nehmen, sich rächen für; ‖ gerächet werden.
der Most, süßer Wein.....
künstlich, geschickt; ‖ schwierig, schwer; ‖ wunderlich, launisch.
der Weise.....
klügeln, künsteln.....
die Weisheit; ‖ Schwierigkeit.
philosophiren, nachgrübeln...
klug, weise.....
mannbar werden.....
sich ermannen, Muth fassen...
der Todtschläger, Mörder...
der Mannesmord.....
die Mannesmörderin.....
lieber Mann!.....[Mann
Manns-; ‖ männlich; als ein mannhaft, tapfer; ‖ wohl gebildet, anlehnlich, stattlich.
männliches Alter; ‖ Tapferkeit *f.*
bäurisch, grob.....
der Bauer; ‖ grober Mensch; ‖ Bauern-; ‖ bäurisch, grob.
Manns-, dem Manne gehörig
männlich, Manns-.....
ein Mann, eine Mannsperson.
der Mann; ‖ Mann, Ehemann.
die Muse.....
das Museum.....
die Musik, Tonkunst.....
Musik-, musikalisch.....
Musikant, -in.....
die Plage, der Schmerz.....
das Mehl.....
das Mahlen des Kornes.....
die Mahlmühle.....
zum Beuteln dienend.....
der Beutelkasten.....
der sibirische Stint.....
der Molo, Hafendamm.....
Mulatte, -tin.....
ein junger Maulesel.....
das Maulthier, der Maulesel.
die Mumie; ‖ der gegrabene Colmontiren, equipiren. [cothar
sich equipiren; ‖ equipirt werden.
die Montirung.....
die Uniform, Montur; ‖ Amts-
der Mundkoch.....[tracht
der Mundschenk.....
das Gebiß; ‖ Mundstück; ‖ Ende (eines Pfeifenrohres).
das Gebiß anlegen.....

Мýскусъ.
avenger, -eress; revenger.
a revengeful disposition.
avenging; ‖ vindictive,
to avenge, venge, revenge; ‖ to be avenged.
must.
ingenious, wonderful; -ly; ‖ difficult, hard; ‖ strange.
sage, wise man.
to subtilize, use sophistry.
wisdom, sageness; ‖ difficul-
to philosophize. [ly
sage, wise, prudent; -ly.
to attain the age of puberty.
to take courage.
homicide, man-slayer.
murder of a husband.
murderer of her husband.
my dear husband!
masculine; ‖ manly, virile; -ly
manful, heroic, courageous; -ly; ‖ well-made, majestic.
manhood; ‖ valour, courage.
clownish, boorish; -ly.
peasant; ‖ boor, clown; ‖ pea-
sant's; ‖ rustic, boorish.
husband's, marital.
man's, man, of the men.
a man, a male.
a man; ‖ a husband.
a muse.
a museum.
music.
of music, musical; -ly.
a musician.
torment, pain.
flour, meal.
grinding of corn.
flour-mill.
bolting.
bolting-house.
the Siberian sparling.
mole, jetty-head.
a mulatto man *or* woman.
a young mule.
a mule.
mummy; ‖ fossil colcothar.
to equip, fit out. [ped
to equip one's self; ‖ be equi-
equipment, fitting out.
uniform, regimentals; ‖ the
cook. [dress
butler.
a bit, horse-bit, curb; ‖ em-
bouchure; ‖ mouth-piece.
to bit *(a horse)*.

Мура́ва, *sf.* и **Муръ**, *sm* le vernis *(de la poterie)*.	die Glasur	glazing.
Мурава́, *sf.* la jeune herbe, le gazon	das junge Gras, der Rasen	green grass.
Муравéй, *sm. insecte*, la fourmi; *-ьиный*, de fourmi.	die Ameise	ant, common ant.
Муравéйникъ, *sm.* la fourmilière; ‖ petit ours noir.	der Ameisenhaufe	an ant-hill; ‖ brown bear.
Мура́нить, II.2, за-, *ca.* vernisser *(la poterie)*	glasiren	to glaze.
Мура́нье, *sn.* и **Мура́нка**, *sf.* action de vernisser.	das Glasiren	glazing.
Мура́нчатый, *adj.* moucheté, tacheté *(des étoffes)*.	getüpfelt, tüpfelig	spotted, speckled.
Мура́щикъ, *sm.* le vernisseur de poterie	der Glasirer	a glazer.
Муравьéдъ, *sm. quadr.* le fourmilier tamanoir	der Ameisenfresser	ant-bear, ant-eater.
Муравьи́стый, *adj.* plein de fourmis	voll Ameisen	full of ants.
Мура́шъ, *sm. dim.* **мура́шекъ**, la petite fourmi	die kleine Ameise	small ant.
Мурéна, *sf. poisson*, la murène	die Muräne, der Aal	sea-eel.
Мурза́, *sm.* le mirza, prince tatare	der Murza, tatarischer Fürst	Moorza *(a prince)*.
Мурлы́канье, *sn.* action de filer *(comme le chat)*	das Schnurren, Knurren	purring, pur.
Мурлы́кать и **Мурчы́кать**, I.2, и II.5, **-ы́кнуть**, *en.* filer *(du chat* et *du lynx)*; ‖ *fig.* marmoter, fredonner.	schnurren, knurren; ‖ hermurmeln, hertrallern.	to pur, purr; ‖ to mutter mumble, hum.
Му́ровый, *adj.* verdâtre	grünlich	greenish.
Мурóй, *adj.* brun foncé *(des animaux)*	dunkelbraun	murrey.
Мурча́нье, *sn.* le grognement de l'ours	das Brummen des Bären	growling.
Мурча́ть, II.3, *en.* grogner *(de l'ours)*	brummen (von Bären)	to growl.
Муса́тить, II.5, на-, *ca.* affiler avec le fusil [*adj.*	mit dem Schleifstahl wetzen	to sharpen on a steel.
Муса́тъ, *sm. dim.* **муса́тикъ**, le fusil *(à aiguiser)*; *-тный*,	der Schleifstahl, Wetzstahl	a steel.
Мусикíи, **Мусикíйскій**, *см.* **Му́зыка** и **Музы́кальный**.		
Му́синтъ, *sm. Mar.* le bouton d'étai et de tournevire.	der Holzknopf	mouse, mousing.
Мускулова́тый, *adj.* musculeux	muskelhaft	musculous.
Му́скулъ, *sm.* le muscle	der Muskel	a muscle.
Му́скусъ, *sm.* le musc; *-совый*, de musc	der Moschus, Bisam	musk.
Му́сленіе, *sn.* action de salir de bave *f*	das Begeifern	slavering, slabbering. [self
Му́слить, II.1, за-, *ca.* salir de bave; ‖ **-ся**, *cr.* baver.	begeifern; ‖ sich begeifern	to slabber; ‖ to slabber one's
Му́сорщикъ, *sm.* le gravatier; *-щичій*, *adj.*	der Schuttkärrner	a rubbish carrier, rubbish-
Му́соръ, *sm.* le gravois, les décombres *m*; *-рный*, *adj.*	der Schutt	rubbish, lime-rubbish. [man
Муссóнъ, *sm.* le mousson *(vent périodique)*	der Mousson (Wind)	monsoon.
Мустъ, *sm.* le moût, vin doux	der Most, süßer Wein	must, new wort.
Мусульма́нинъ, *sm.* 6, **-а́нка**, *sf.* musulman, -ane.	Muselmann, -ännin	a mussulman.
Мусульма́нскій, *adj.* musulman, mahométan	muselmännisch	mussulman.
Мути́ть, II.5, *ca.* troubler; ‖ mettre en discorde; ‖ *v. imp. (мутитъ мнѣ)* j'ai des nausées.	trüben, trübe machen; ‖ in Zwietracht bringen; ‖ es wird mir	to disturb, muddy; ‖ to set at variance; ‖ I feel qualmish
—ся, *cr.* se troubler, devenir trouble	sich trüben, trübe werden. [übel	to grow muddy.
Му́тность, *sf.* état trouble *m (d'un liquide)*	die Trübheit, das Trübe	muddiness, turbidness.
Му́тный, *adj. dim.* **мутнова́тый**, trouble	trübe	muddy, turbid.
Мутне́ть, I.4, *en.* devenir trouble	trübe werden	to grow muddy.
Мутóвка, *sf.* 3, *dim.* **-вочка**, le moussoir; ‖ femme	der Quirl; ‖ geschwätzige Frau	mill; ‖ chatter-box.
Муть, *sf.* endroit trouble *m (d'une eau)*. [bavarde	der trübe Platz (eines Wassers)	muddy place *(in a water)*
Му́фель, *sm. Chim.* le moufle *(vase)*; **-льный**, *adj.*	der Muffel, die Kapellendecke	a muffle.
Му́фта, *sf. dim.* **-точка**, le manchon; *-точный*, *adj.*	der Muff	a muff.
Му́фтій, *sm.* le mufti *(chef de la religion mahométane)*.	der Mufti (türk. Oberpriester)	Mufti.
Му́ха, *sf. dim.* **му́шка**, la mouche; *мушій*, de mouche; ‖ *шпанская* —, la mouche cantharide.	die Fliege; *adj.* Fliegen-; ‖ die spanische Fliege.	the fly, common fly; ‖ the Spanish fly.
Мухогóнка, *sf.* 3, le chasse-mouche	der Fliegenwedel	a fly-flap.
—лóвка, *sf. oiseau*, le moucherolle, gobe-mouche; ‖ le cerceau, filet *(pour attraper les insectes)*.	der Fliegenfänger; ‖ das Netz um Schmetterlinge zu fangen.	gnat-snapper, fly-catcher, ‖ a fly-net.
—мóръ, *sm.* le tue-mouche *(agaric)*; *-рный*, *adj.*	der Fliegenschwamm	crimson fly-agaric.
—ýръ, *sm.* étoffe de coton et soie *f*; *-ярный*, *adj.*	baumwollenes und seidenes Zeug	Bookharian tabby.
Мухóртый, *adj.* cheval bai avec le chanfrein blanc.	braun mit weißem Maule	bay with a white mouth
Мученикослóвіе, *sn.* le martyrologe	das Märtyrerbuch	martyrology.
Му́ченикъ, **-ница**, *s.* martyr, -yre; *-ническій*, *adj.*	Märtyrer, -in. [Märtyrer	a martyr. [tyrs
Му́ченичень, *sm.* 1, le cantique en l'honneur des	der Kirchengesang zu Ehren der	a hymn in honour of the mar-
Му́ченичество, *sn.* le martyre [martyrs	der Märtyrertod	martyrdom.

Мýченіе, *sn.* action de tourmenter, de martyriser..
Муче́ніе, *sn.* le tourment, la souffrance; ‖ action de
Мучи́тель,-ница, *s.* le tyran, bourreau. [troubler
Мучи́тельный, *adj.* tourmentant, douloureux.....
Мучи́тельскій, *adj.* cruel, tyrannique; **-ски**, -ment
Мучи́тельство, *sn.* la tyrannie, cruauté. [frir
Мýчить, II.3, *ca.* tourmenter, martyriser, faire souf-
—ся, *cr.* être tourmenter, souffrir; ‖ se tourmenter, s'inquiéter, s'agiter, se donner beaucoup de peine.
Мучни́къ, *sm.* le farinier, marchand de farine.....
Мучни́стый, *adj.* donnant beaucoup de farine....
Мучни́ть, II.1, за-, enfariner; ‖ **-ся**, *cr.* s'enfariner.
Мучно́й, *adj.* de farine, farineux (*см.* **Мука́**).....
Мýшій, *adj.* 3, *и* **Мути́ный**, de mouche (*см.* **Мýха**).
Мýшка, *sf.* 4, *dim.* petite mouche; ‖ la mouche *(de taffetas)*; ‖ un emplâtre vésicatoire; ‖ le bouton de mire, la mire; ‖ *pl.* **-ки**, la moucheture.
Мушкате́ль, *sm.* le vin muscat.....
Мушка́тъ, *sm. и* **-ка́тный оре́хъ**, la muscade; ‖ **-ное де́рево**, le muscadier; ‖ **-ный цвѣтъ**, le macis.
Мýшкель, *sm. Mar.* le maillet.....
Мушкетёръ, *sm.* le mousquetaire; **-рскій** и **-рскій**,
Мушкето́нъ, *sm.* le mousqueton.....[*adj.*
Мушке́тъ, *sm.* le mousquet; **-тный**, de mousquet..
Мушта́бель, *sm.* l'appui-main *m (de peintre)*.....
Муштрова́ть, I.2, *ca.* tenir sévèrement.....
Мушту́къ, *см.* **Муплшту́къ**. ‖ **Мущи́на**, *см.* **Мужчи́на**. ‖ **Мхо́вый**, *см.* **Моховóй**.
Мýшчатый, *adj.* moucheté, tacheté.....[ment
Мча́ніе, *sn.* action d'emporter, d'entraîner rapide-
Мчать, II.3, *ca.* emporter, entraîner rapidement....
—ся, *cr.* courir, emporter, aller grand train.....
Мшани́къ, *sm.* hangar garni de mousse contre le froid.
Мша́нка, *sf. plante*, la sagine.....
Мша́ристый, *adj.* qui se cotonne facilement.....
Мша́рить, II.1, за-, *ca.* rendre inégal, rendre raboteux.
—ся, *cr.* se cotonner *(des étoffes)*.....
Мша́рникъ, *sm.* mousse épaisse.....
Мшелъ, *sm. sl.* l'usure *f*, le gain.....
Мши́на, *sf. dim.* **мши́нка**, endroit couvert de mousse.
Мши́стый, *adj.* moussu, couvert de mousse.....
Мшить, II.3, за-, *ca.* boucher *ou* garnir de mousse..
—ся, *cr.* cotonner, se cotonner *(d'une étoffe)*....
Мщéніе, *sn. и* **Месть**, *sf.* la vengeance.....
Мы, *pron. pers. pl.* nous (*см.* **Я**).....[*adj.*
Мы́за, *sf.* la maison de campagne, métairie; **-зный**,
Мы́згать, I.1, *en.* courir çà et là; ‖ *ca.* friper, user.
Мы́зникъ, *sm.* le fermier, métayer.....
Мы́канца *и* **Мы́кала**, *sf.* le séran, affinoir.....
Мы́каніе, *sn.* action de sérancer *f*.....
Мы́кать, I.1, *и* II.2, *ca.* serancer; ‖ emporter *(des chevaux)*; ‖ **—горе**, mener une vie malheureuse.
—ся, *cr. pop.* courir çà et là.....
Мыкúнъ, *sm. poisson*, une espèce de saumon.....
Мы́леніе, *sn.* le savonnage, action de savonner *f*...
Мы́листый *и* **Мыловáтый**, *adj.* savonneux.....
Мы́лить, II.2, *ca.* savonner; ‖ **-ся**, *cr.* se savonner.
Мы́лкій, *adj.* 2, qui se délaye facilement, savonneux.
Мы́лкость, *sf.* la qualité savonneuse.....

das Quälen, Martern.....
die Qual, Marter; ‖ das Trüben.
Peiniger, Quäler, Tyrann, -in.
quälend, martervoll.....
grauſam, quälend.....
die Grauſamkeit, Tyranni...
quälen, peinigen, martern....
ſich quälen, leiden; ‖ ſich beunruhigen, ſich viel Mühe geben.
der Mehlhändler.....
mehlig, viel Mehl gebend...
bemehlen; ‖ ſich mit Mehl be-
Mehl-.....[ſtreuen
Fliegen-, von Fliegen.....
kleine Fliege; ‖ das Schönpflä-ſterchen; ‖ Fliegenpflaſter; ‖
Viſirkorn *n*; ‖ kleine Tüpfel *pl.*
der Muskatellerwein.....
die Muskatennuß; ‖ der Muskatenbaum; ‖ die Muskatenblüthe.
der Klöpfel, Klöppel.....
der Musketier.....
der Musketon, Karabiner....
die Muskete, Flinte.....
der Malerſtock, Ruheſtab....
ſtreng halten.....
чйпа. ‖ **Мхóвый**, *см.* **Мохóвый**.
gefleckt, getüpfelt.....
das ſchnelle Fortbringen.....
ſchnell fortbringen, jagen....
ſchnell laufen, ſchnell fahren..
mit Moos belegter Schoppen.
das Maſtkraut.....
ſich wollend, wollicht.....
rauh machen, uneben machen..
ſich wollen, wollicht werden...
ein dickes Moos.....
der Wucher, Gewinn.....
ein mit Moos bewachſener Platz
mooſig, bemoost.....
mit Moos belegen od. zuſtopfen.
ſich wollen, faſerig werden...
die Rache.....
wir.....[*n*
Landhaus, Pachthaus, Vorwerk
hin und her laufen; ‖ vertragen.
der Verwalter eines Vorwerkes.
die Hechel.....
das Hecheln des Hanfes.....
hecheln; ‖ ausreißen (von Pferden); ‖ Unglück ertragen.
ſchnell hin und her laufen....
eine Lachsart (in Kamtſchatka).
das Einſeifen.....
ſeifig, viel Seife enthaltend..
einſeifen; ‖ ſich einſeifen.....
leicht zergehend, ſeifig.....
die ſeifige Eigenſchaft.....

tormenting, martyrizing.
torment, suffering; ‖ disturb-
plaguer, tyrant. [ing
tormenting, torturous.
tyrannical, cruel; -ly.
tyranny, barbarity, cruelty.
to torment, torture, martyr.
to suffer, agonize; ‖ to tor-
ment one's self, be anxious.
flour-dealer, meal-man.
mealy, farinaceous. [flour
to cover *or* be covered with
flour, of flour, meal.
flies', of fly.
small fly; ‖ patch, beauty-
spot; ‖ blister, vesicatory;
‖ aim, sight; ‖ spot, speckles
muscadel, muscadine.
a nutmeg; ‖ nutmeg, nut-
meg-tree; ‖ mace.
maul, mallet.
a musketeer.
musketoon.
a musket.
rest-stick, maul-stick.
to keep severely.
ховóй.
spotted, speckled.
carrying away.
to carry away, hurry away.
to hurry away, whirl, flit.
moss-calked shed.
pearl-wort.
that becomes cottony.
to roughen.
to nap, become cottony.
thick moss.
usury, interest.
place overgrown with moss.
mossy.
to calk *or* cover with moss.
to nap, become cottony.
vengeance, revenge.
we.
villa, country-house, farm.
to run about; ‖ to wear out.
farmer, hind.
a hatchel.
heckling.
to hatchel; ‖ to hurry away; ‖
to lead a wretched life.
to run about.
salmon *(in Kamtchatka)*.
soaping, lathering.
soapy, saponaceous. [self
to soap, lather; ‖ soap one's
that makes a lather, soapy.
a soapy quality.

Мы́ло, *sn.* le savon; || écume *f (de sueur du cheval)*.
Мыловарѣ́ніе, *sn.* la saponification.....
—ва́рный, *adj.* propre à saponifier, à faire le savon.
—ва́рня, *sf.* 4, la savonnerie.....
—ва́ръ, *sm.* le savonnier; **-рскій**, de savonnier...
Мы́лонка, *sf.* le talc .....
Мы́льникъ, *sm.* le savonnier; || *plante*, la saponaire.
Мы́льница, *sf.* la boîte à savon.....
Мы́льный, *adj.* de savon; || savonneux, saponacé; || **—ка́мень**, la stéatite; || **-ная трава́**, la saponaire.
Мы́льня, *sf.* 4, *dim.* **мы́ленка**, la chambre de bain..
Мы́рды, *sf. pl.* les sillons *m (au palais des chevaux)*..
Мы́сленный, *adj.* de la pensée, mental; || imaginaire, idéal; || **-но**, mentalement, en idée. [séparation
Мыслеотдѣли́тельный, **— знакъ**, *Gram.* le trait de
Мысло́те, *sn.* nom slavon de la lettre **М**.....
Мы́слить, II.1 *(prés.* **мы́слю**), *va.* penser, songer à; || former le projet, avoir l'intention; || s'inquiéter,
—ся, *rr. imp.* paraître, sembler.....[se soucier
Мысль, *sf.* la pensée; || le jugement, l'opinion *f*; || **по мы́сли**, à souhait, selon les désirs.
Мысъ, *sm. dim.* **мысо́къ**, le cap, promontoire .....
Мыта́рить, II.1, *vn.* tromper, duper; || *va.* dépenser.
Мыта́рный, *adj.* faux, inique, trompeur.....
Мыта́рство, *sn.* la fourberie, escroquerie .....
Мыта́рь, *sm. sl.* le péager, publicain; **-рскій**, *adj.*..
—, -рка, *s. pop.* trompeur, -euse; escroc *m*.....
Мытѣ́ться, II.5, *rr.* avoir la diarrhée *(des animaux)*.
Мы́тникъ и **Мы́тчикъ**, *sm.* le péager, douanier...
Мы́тница и **Мы́тня**, *sf.* и **-тный дворъ**, la douane.
Мы́то, *sn.* le péage; **-тный** и **-тенный**, de péage...
Мытъ, *sm*, la diarrhée, foire *(des animaux)*.....
Мыть, *sf.* la mue *(des oiseaux de proie)*.....
—, I.1. *(prés.* **мою**), *va.* laver, blanchir.....
—ся, *rr.* se laver; || être lavé, être blanchi.....
Мытьё и **Мы́тіе**, *sn.* le lavage, blanchissage.....
Мычага́тка, *sf.* 3, *oiseau*, le macareux, puffin. [ment
Мыча́ніе, *sn.* и **Мыкъ**, *sm.* le mugissement, beugle-
Мыча́ть, II.3, *vn.* mugir, beugler, meugler.....
Мы́чка, *sf.* 4, la botte de lin, quenouillée.....
Мыша́чій и **Мы́шій** и **Мышиный**, *adj.* de souris.
Мышело́вка, *sf.* la souricière.....
—ло́вный, *adj.* pour prendre les souris.....
—ло́въ, *sm.* le preneur de souris; || le chat.....
—я́дина, *sf.* и **-я́діе**, *sm.* le dégât des rats et souris.
Мышёнокъ, *sm.* 1, le souriceau, petite souris.....
Мы́шка, *sf.* 4, le muscle; || l'aisselle *f*.....
Мы́шленіе, *sn.* l'action de penser *f*.....
Мы́шца, *sf.* le muscle; || le bras, la main.....
Мышцесло́віе, *sn.* la myologie.....
Мышь, *sf. dim.* **мы́шка**, la souris; || **лету́чая —**, la chauve-souris; || **Фарао́нова —**, l'ichneumon *m*.
Мышья́къ, *sm.* l'arsenic *m*; **-я́ковый** и **-я́чный**, *adj.*
Мышцело́къ, *sm.* 1, *Anat.* le condyle; **-ло́вый**, *adj.*.
Мѣдникопа́тельный, *adj.* servant à laminer le cuivre.
—плавильенный, *adj.* propre à fondre le cuivre; || **-ный заво́дъ**, une usine à cuivre.
Мѣ́дистый, *adj.* cuivré; || cuivreux, mêlé de cuivre.

die Seife; || der Schaum (auf
das Seifesieden. [Pferden
zum Sieden der Seife gehörig.
die Seifensiederei.....
der Seifensieder.....
der Talkstein.....
der Seifensieder; || Seifenkraut *n*
die Seifenbüchse.....
Seifen-; || seifig, seificht; || der Speckstein; || das Seifenkraut.
die Badstube (wo man sich wäscht
die Furchen, Runzeln *pl.*.....
Gedanken-, innerlich; || vermeintlich, eingebildet; || in Geder Gedankenstrich. [danken
der Name des Buchstabens **M**.
denken, überlegen; || Willens seyn; || sich bekümmern.
es scheint, mich dünkt.....
der Gedanke; || der Sinn, die Meinung; || nach Wunsch.
das Vorgebirge.....
betrügen, anführen; || verschwenfalsch, unrichtig.....[den
die Betrügerei, Prellerei....
der Zöllner, Zolleinnehmer...
Betrüger, -in.....
den Durchfall haben.....
der Zolleinnehmer.....
das Zollhaus, Zollamt.....
der Zoll .....
der Durchfall (bei Thieren)..
das Federn, Mausern.....
waschen.....
sich waschen; || gewaschen werden.
das Waschen.....
der Papagaientaucher.....
das Brüllen, Gebrüll.....
brüllen (von Rindern).....
das Bündel gereinigten Hanfs.
Mäuse-.....
die Mäusefalle.....
zum Mäusefangen dienlich...
der Mäusefänger; || die Katze.
von Mäusen und Ratten verurdas Mäuschen. [sachter Schaden
der Muskel; || die Achselhöhle
das Denken.....
der Muskel; || Arm, die Hand.
die Muskellehre.....
die Maus; || die Fledermaus; || die Pharaonsmaus.
der Arsenik, das Berggift....
der Beinknopf, Knochenkopf...
zum Kupferplätten dienend...
zum Kupfergießen dienend; || die Kupferhütte, das Kupferwerk.
kupferfarbig; || kupferhaltig..

soap; || lather.
soap-boiling.
for soap-boiling.
soap-boilery, soap-house.
a soap-boiler.
talc, soap-stone.
soap-chandler; || soap-wort.
soap-box, soap-dish.
soap; || soapy, saponaceous; steatite; || soap-wort.
wash-room *(in a bath)*.
notches, ridges *pl.*
of thought, mental; || imaginary, ideal; || mentally, in
break, dash. [thought
name of the letter **M**.
to think, reflect; || to intend, purpose; || to devise.
to think, seem, appear.
thought; || mind, opinion; || to one's mind. [ry
cape, head-land, promonto-
to cheat, defraud; || to lavish.
fraudulent, false.
cheating, fraudulence.
toll-man, publican.
a cheat, defrauder.
to have a looseness.
toll-gatherer, toll-man.
toll-bar, custom-house.
toll, custom, duty.
scouring, looseness.
moult, moulting.
to wash, lave.
to wash one's self; || be washwashing. [ed
puffin, northern duck.
bellowing, lowing.
to bellow, low.
a carding.
mouse, mouse's, of mice.
a mouse-trap.
for catching mice.
mouse-catcher; || cat.
depredations of mice and
a little mouse. [rats
muscle; || arm-pit.
thinking, reflecting.
muscle; || arm, hand.
myology.
a mouse (*pl.* mice); || a bat; || Pharaoh's rat.
arsenic.
condyle.
for flattening copper.
for smelting copper; || copper-works.
copper-coloured; || coppery.

Digitized by Google

Мѣ́дникъ, *sm.* le chaudronnier; **-ничество**, *sn.* la chaudronnerie..... **Мѣдноцвѣ́тный**, *adj.* cuivré, de couleur de cuivre. **Мѣдь**, *sf.* le cuivre; ‖ la monnaie de cuivre; ‖ les ustensiles de cuivre *m*; ‖ **-дный**, de cuivre. **Мѣдяни́стый**, *adj.* contenant beaucoup de cuivre.. **Мѣдяни́ца**, *sf.* l'orvet *m* *(serpent)*..... **Мѣдя́нка**, *sf.* le vert-de-gris; ‖ *insecte*, le bupreste. **Мѣле́ніе**, *sn.* action de blanchir avec la craie..... **Мѣли́ть**, II.1, вы-, *ca.* blanchir avec la craie..... **—ся**, *cr.* se frotter de craie..... **Мѣ́лкій, Мѣ́лочь, Мѣлочно́й**, *cм.* **Мѣ́лкій, Мѣ́лочь и Мѣлочно́й.** **Мѣлова́тый**, *adj.* crétacé, contenant de la craie... **Мѣлови́дный**, *adj.* blanc comme la craie..... **Мѣ́лъ**, *sm.* la craie; **-ловóй**, de craie..... **Мѣна**, *sf.* le troc, échange; **-новóй и -новно́й**, *adj.*.. **Мѣновщи́къ, -щи́ца**, *s.* un *ou* une échangiste.... **Мѣня́ло**, *sm.* le changeur; **-льный**, de changeur.... **Мѣня́ть**, I.3, *ca.* changer, troquer, échanger..... **—ся**, *cr.* être changé; ‖ *(чѣмъ)* troquer, échanger. **Мѣра**, *sf.* la mesure, dimension; ‖ le rhythme, mètre; ‖ *fig.* la mesure, précaution; ‖ **по мѣрѣ**, à proportion de; ‖ **по мѣрѣ того́ какъ**, à mesure que. **Мѣрило**, *sn.* la mesure, balance; **-льный**, *adj.*..... **Мѣритель и Мѣрильщикъ**, *sm.* le mesureur..... **Мѣрительный**, *adj.* servant à mesurer..... **Мѣрка**, *sf.* 3, *dim.* мѣ́рочка, la mesure *(de tailleur, etc.)*. **Мѣрный**, *adj.* de mesure, ayant la mesure, exact; ‖ **-но**, avec mesure, exactement. **Мѣрять**, I.3, *и* **Мѣрить**, II.1, *ca.* mesurer..... **—ся**, *cr.* se mesurer; ‖ être mesuré..... [*adj.* **Мѣсиво**, *sn.dim.* мѣсиво, la provende, dragée; **-вный**, **Мѣси́лка**, *sf.* 3, le bâton à pétrir..... **Мѣси́льный**, *adj.* servant à pétrir..... **Мѣси́ть**, II.6, *ca.* pétrir; ‖ **-ся**, *cr.* être pétri..... **Мѣстéчко**, *sn. dim.* petite place, petite ville, bourg *m*. **Мѣсти́ть**, II.7, *ca.* placer; ‖ **-ся**, *rr.* se placer..... **Мѣстничаться**, I.1, *rr.* se disputer sur la préséance. **Мѣстничество**, *sn.* les conflits *m* de préséance.... **Мѣстность**, *sf.* la localité, le local..... **Мѣстный**, *adj.* du lieu, des lieux, local..... **Мѣсто**, *sn.dim.* мѣстéчко, le lieu, endroit, la place; 1) la région, contrée, le pays; 2) la charge, l'emploi *m*; 3) le passage *(d'un auteur)*; 4) le collis, ballot; 5) *Anat.* le placenta, arrière-faix. **не у мѣста**, hors de propos, déplacé..... **Мѣстоблюсти́тель**, *sm.* le vicaire, exarque..... **—имéніе**, *sn.Gram.* le pronom; **-нный**, pronominal. **—описáніе**, *sn.* la topographie..... **—положéніе**, *sn.* la situation, assiette, le site... **—пребывáніе**, *sn.* le séjour, domicile..... **—рожденіе**, *sn.Miner.* le gisement *(des minéraux)*. **Мѣсятка**, *sf.* la pâte à engraisser les chapons..... **Мѣсяцеслóвъ**, *sm.* le calendrier, almanach; **-вный**, *adj.* **Мѣсяцъ**, *sm.* la lune; ‖ le mois..... **Мѣсячное**, *adj.sn.* les règles, menstrues *f*, les mois *m*. **Мѣсячный**, *adj.* lunaire, de lune; ‖ mensuel, du mois; ‖ **-но**, *v. imp. (есть)* il fait clair de lune.

der Kupferſchmied..... copper-smith, brazier.
das Kupferſchmiedhandwerk.. the business of a brazier.
kupferfarbig..... copper-coloured.
das Kupfer; ‖ Kupfergeld; ‖ Kupfergeſchirr; ‖ kupfern, Kupfer-. copper; ‖ copper money; ‖ copper utensils; ‖ of copper.
viel Kupfer enthaltend..... coppery, brassy.
die Blindſchleiche..... blind worm.
der Grünſpan; ‖ Prachtkäfer. verdigris; ‖ burn-cow.
das Kreiden..... chalking.
kreiden, weißen..... to chalk.
ſich mit Kreide weiß machen.. to chalk one's self.
kreidehaltig..... chalky, cretaceous.
kreideweiß..... chalk-like, chalky.
die Kreide..... chalk.
der Tauſch, Wechſel..... change, exchange, barter.
Tauſcher, Vertauſcher, -in.... barterer, trucker.
der Wechsler, Geldwechsler.. changer, money-changer.
tauſchen, wechſeln, verwechſeln. to change, exchange, barter.
getauſcht werden; ‖ umtauſchen. to be changed; ‖ to change.
das Maß; ‖ Metrum, Sylbenmaß; ‖ die Maßregel; ‖ nach Maßgabe; ‖ je nach dem. measure; ‖ metre, rhythm; ‖ measure, mean; ‖ in proportion to; ‖ even as.
das Maß, die Wage..... measure, standard, balance.
der Meſſer, der Meſſende.... measurer.
zum Meſſen dienend..... measuring.
das Maß..... a measure.
das beſtimmte Maß enthaltend; ‖ gemeſſen, ausgemeſſen. measured, exact, just; ‖ according to measure, exactly
meſſen, ausmeſſen..... to measure.
ſich meſſen; ‖ gemeſſen werden. to measure one's self; ‖ be
das Mengfutter..... mash, provender. [measured
der Stock zum Kneten..... kneading-stick.
zum Kneten dienend..... kneading.
kneten; ‖ geknetet werden.... to knead; ‖ to be kneaded.
das Plätzchen, der Flecken.... small town, borough, burg.
ſetzen; ‖ geſetzt werden..... to place; ‖ place one's self.
über den Vorſitz ſtreiten. [ligen) to contend for precedence.
der Vorſitzſtreit (der alten Adelige Ortslage, Örtlichkeit .... conflict for precedence.
Orts-, örtlich..... locality.
der Ort, Platz; 1) die Gegend; 2) das Amt, der Dienſt; 3) die Stelle (in einem Buche); 4) der Ballen; 5) die Nachgeburt. of a place, local.
am unrechten Orte, ungehörig. a place, spot; 1) country, land, region; 2) situation, office; 3) passage; 4) bale, package; 5) placenta.
der Exarch, Vicarius. [wörtlich out of place, unseasonable.
das Fürwort, Pronomen; für- exarch, vicar.
die Topographie, Ortbeſchrei- a pronoun; pronominal.
die Lage (eines Ortes). [bung topography.
der Wohnort, Wohnſitz..... situation, site, position.
die Lagerſtätte (des Metalls).. place of residence, domicil.
der Teig zum Mäſten der Kapaunen layer, bed.
der Kalender, Almanach. [nen paste for feeding capons.
der Mond; ‖ der Monat..... a calendar, an almanac.
die monatliche Reinigung.... the moon; ‖ a month.
Monds-; ‖ monatlich, Monat-; ‖ es iſt Mondſchein. monthly terms, courses.
moon, lunar; ‖ monthly; ‖ it is moon-light.

Мѣта́, *sf.* le but, la cible; ‖ *fig.* le but, dessein.....
Мѣтить, II.5, marquer *(le linge)*; ‖ **-ся**, *rr.* être mar—, *vn.* viser, coucher en joue; ‖ avoir en vue. [qué
Мѣтка, *sf.* 3, *dim.* **мѣточка**, la marque, le signe....
Мѣткій, *adj.* 2, qui vise juste, sûr; **-ко**, juste.....
Мѣткость, *sf.* la justesse du coup d'œil.....
Мѣховщи́къ, *sm.* le fourreur, pelletier; **-щи́чій**, *adj.*
Мѣходу́й, *sm.* le chauffeur *(d'une forge)*.....
Мѣхоно́ша, *sm. pop.* un homme de peine.....
Мѣхъ, *sm.* (*pl.* **мѣхи**) une outre; ‖ le soufflet *(de forge)*; ‖ (*pl.* **мѣха́**) la pelleterie, fourrure; **-хово́й**, *adj.*
Мѣ́ченіе, *sn.* action de marquer; ‖ action de viser..
Мѣша́лка, *sf.* 3, le brassoir; ‖ la queue *(d'esturgeon)*.
Мѣша́ніе, *sn.* le mélange, action de mêler *f*.....
Мѣша́ть, I.1, *va.* mêler, mélanger, mixtionner; ‖ *vn.* (**кому́**) empêcher, interrompre.
—**ся**, *rr.* être mêlé, mélangé; ‖ (**во что**) se mêler de, s'immiscer dans; ‖ s'embrouiller, s'embarrasser, devenir confus; ‖ (**въ умѣ**) perdre l'esprit, être aliéné.
Мѣшо́чатый, *adj.* sacciforme, en forme de sac...
Мѣшо́къ, *sm.* 1, *dim.* **мѣшо́чекъ**, le sac; **-о́чный**, *adj.*
Мѣ́шканіе, *sn.* action de lambiner, de lanterner *f*..
Мѣ́шкать, I.1, *vn.* tarder, lambiner, lanterner.....
Мѣшкова́тый, *adj.* trop large, mal fait; ‖ lent, lambin.
Мѣ́шкотность, *sf.* la lenteur, nonchalance.....
Мѣ́шкотный, *adj.* lambin, lent; **-но**, -ement. [*adj.*
Мѣщани́нъ, *sm.* 6, **-а́нка**, *sf.* bourgeois, -oise; **-а́нскій**,
Мѣща́нство, *sn.* le corps *ou* l'état *m* des bourgeois.
Мя́гкій, *adj.* 2, *dim.* **мя́конькій** *и* **мягкова́тый**, mou, tendre; ‖ *fig.* sensible, compatissant.
Мя́гко, *comp.* **мя́гче**, *adv.* mollement, tendrement...
Мягкокóжій, *adj. II.nat.* malacoderme .....
—**прáвіе**, *sn.* la douceur de caractère.....
—**прáвный**, *adj.* d'un caractère doux.....
—**сéрдіе**, *sn.* la sensibilité, douceur. [-ment
—**сéрдый** *и* **-сердéчный**, *adj.* sensible; **-ло**,
—**тѣ́лый**, *adj.* qui a la chair tendre *(des fruits)*..
—**шéрстный**, *adj.* à poil doux *(des brebis)*.....
Мя́гкость, *sf.* la douceur; ‖ douceur, sensibilité ...
Мягчéніе, *sn.* l'amollissement *m*, action d'amollir *f*.
Мягчи́тельный, *adj. Méd.* émollient, lénitif.....
Мягчи́ть, II.3, *va.* rendre mou, amollir, adoucir....
—**ся**, *rr.* s'amollir; devenir mou; ‖ être amolli ...
Мязга́ *и* **Мезга́**, *sf.* l'aubier *m*; **-гово́й**, d'aubier...
Мяздра́ *и* **Мездра́** *и* **Мяздри́на**, *sf.* écharnure *f*, bourrier *m*; ‖ la chair *(d'une peau)*; **-ни́ный**, *adj.* ‖ **-ный клей**, la colle, colle forte.
Мяздри́ть, II.1, *va.* écharner *(une peau)*.....
Мякі́на, *sf.* la balle *(du blé)*; **-ни́ный**, de balle.....
Мякі́нникъ, *sm.* le grenier à balles de blé.....
Мя́кишъ, *sm. dim.* **мя́кишекъ**, la mie *(du pain)*; ‖ chair molle *(des fruits)*; ‖ partie molle *(du corps)*.
Мя́клый, *adj.* mou, amolli.....
Мя́кнуть, III.1, *vn.* s'amollir, devenir mou.....
Мя́конькій, *adj.* **Мя́конько**, *adv.* *см.* **Мя́гкій** *и*
Мя́коть, *sf.* la partie molle *(de la chair)*; ‖ la pulpe *(des fruits)*; ‖ *Artill.* le pulvérin; **-ко́вый**, *adj.*
Мя́кушка, *sf.* 4, fruit gâté.....

das Ziel; ‖ der Zweck, die Absicht.
merken; ‖ gemerkt werden....
zielen; ‖ zur Absicht haben...
das Zeichen, Kennzeichen, Merkgenau, treffend, sicher. [mal
die Fertigkeit im Treffen.....
der Kürschner, Pelzhändler...
der Blasebalgzieher.....
der Arbeiter, Taglöhner.....
der Schlauch; ‖ Blasebalg; ‖ das Pelzwerk, Rauchwerk.
das Merken; ‖ das Zielen...
Rührstock; ‖ Schwanz m des Hausdas Mischen, Umrühren. [sens
mengen, mischen, umrühren; ‖ verhindern, stören.
gemischt werden; ‖ sich in etwas einmischen; ‖ stecken bleiben; ‖ den Verstand verlieren.
sackförmig.....
der Sack.....
der Verzug, das Zaudern....
zaudern, zögern, verweilen...
sackig (von Kleidern); ‖ schwerdie Langsamkeit ..... [fällig
langsam, zögernd, nachlässig..
Bürger, -in; die Bürgersfrau.
die Bürgerschaft .....
weich, zart, mürbe; ‖ sanft, empfindlich, mitleidig.
weich, weichlich.....
weichhäutig.....
der sanfte Charakter.....
von sanftem Charakter.....
die Sanftmuth, das Mitleiden.
sanftmüthig, mitleidig.....
weich, zart (von Früchten)...
von weichen Haaren.....
die Weichheit; ‖ Sanftmuth..
die Erweichung.....
erweichend, lindernd.....
erweichen, weich machen.....
weich werden; ‖ erweicht werden.
der Splint (an den Bäumen).
das Abschabsel; ‖ die Fleischseite, Aasseite (eines Felles); ‖ der Tischlerleim.
(eine Haut) schaben, abfleischen.
die Spreu, das Kaff.....
der Behälter für Spreu.....
die Krume; ‖ weiches Fleisch (der Früchte); ‖ fleischige Stelle.
weich, erweicht.....
weich werden.....
Мягко.
der weiche Theil; ‖ das Fleisch (der Früchte); ‖ Mehlpulver.
jede verderbene Frucht.....

aim, but; ‖ object, view.
to mark; ‖ to be marked.
to aim, aim at; ‖ have in view.
a mark.
well-aimed; with a good aim
goodness of aim.
a furrier.
a bellows-blower.
a drudge.
bag, skin; ‖ bellows, pair of bellows; ‖ furs, furriery.
marking; ‖ aiming at.
stirrer, poker; ‖ tail *(of stirgeon)*.
mixing, stirring. [
to mix, mingle, stir, poke; ‖ to hinder, impede.
to be mixed; ‖ to meddle, interfere; ‖ to confound one's self; ‖ to lose one's senses.
bagged.
a bag, sac.
loitering, lingering.
to loiter, linger, dally.
bag-like, loose; ‖ slow.
dilatoriness, slowness.
dilatory, lingering, slow; -ly.
commoner, burgess.
commonalty.
soft, tender, mellow, meek; ‖ mild, feeling.
softly, tenderly.
malacoderma, soft-skinned.
mild temper.
mild-tempered.
soft-heartedness.
soft-hearted.
soft-fleshed, tender.
soft-haired.
softness; ‖ mildness, meek-
softening. [ness
emollient, lenitive.
to soften, mollify, lenify.
to be softened; ‖ grow soft.
sap.
scrapings, parings *(of hides)*; ‖ flesh-side, inner skin; ‖ glue, strong glue.
to flesh, scrape, pare.
chaff, husk.
a chaff-loft.
crumb; ‖ soft flesh *(of fruits)*; ‖ soft part *(of body)*.
soft, softened.
to grow soft.

soft part; ‖ pulp, flesh; priming powder.
spoiled fruit.

Мя́ло, *sn.* **Мя́лица** и **Мя́лка**, *sf.* la macque, le brisoir.
Мя́льный, *adj.* servant à macquer le chanvre.....
Мя́льня, *sf.* 4, endroit *m* où l'on macque le chanvre.
Мя́льщикъ, **-щица**, *s.* teilleur, -euse.....
Мя́млить, II.1, *vn. pop.* mâchonner; || ânonner....
Мяси́стый, *adj.* charnu, fourni de chair. [*adj.*
Мясни́къ, *sm.* le boucher, étalier; **-ничій** и **-ческій**,
Мясни́ца, *sf.* maladie des chevaux causée par trop de
Мясни́чанье, *sn.* le commerce des viandes. [graisse
Мясни́чать, I.1, *vn.* exercer le métier de boucher..
Мясни́чество, *sn.* la profession de boucher.....
Мясно́е, *adj. sn.* les viandes *f*.....
Мясокра́сный, *adj.* de couleur rouge foncé.....
Мя́со, *sn.* la chair, viande; **-сно́й**, de viande; || **-но́й цвѣтъ**, la couleur rouge foncé.
Мясопу́стъ, *sm.* и **-пу́стіе**, *sn.* le jour où l'on commence à cesser de manger de la viande; **-тный**, *adj.* || **-ная недѣля**, le dimanche de la Sexagésime.
—ѣ́дный, *adj.* carnivore.....
—ѣ́дь, *sm.* **-я́стіе**, *sn.* les jours gras, le charnage.
—ядѣ́ніе, *sn.* la créophagie.....
Мясти́, *va. irr.* troubler, agiter, bouleverser.....
—ся, *vr.* se troubler, s'inquiéter, s'agiter.....
Мя́та, *sf. plante*, la menthe; **-тный**, de menthe. [tieux
Мятёжливость, *sf.* и **-ничество**, *sn.* l'esprit séditieux.
Мятёжливый, *adj.* porté à la révolte, séditieux...
Мятёжникъ, **-ница**, *s.* le rebelle, mutin, factieux; **-ничій** и **-ническій**, de factieux, de rebelle.
Мятёжничать, I.1, *vn.* se révolter, se soulever...
Мятёжный, *adj.* séditieux, factieux, rebelle.....
Мятёжъ, *sm.* la révolte, émeute, sédition. [neige
Мятёлистый, *adj.* accompagné de tourbillons de
Мятёль и **Мятёлица**, *sf.* le tourbillon de neige...
Мя́тіе, *sn.* action de pétrir, de macquer, de chiffonner *f*
Мятлі́ка, *sf. plante*, le paturin.....
Мять, *va. irr.* broyer, pétrir; || briser, macquer, teiller (*le chanvre*); || fouler, écraser, chiffonner.
—ся, *vr.* être broyé, être pétri; || se chiffonner; || refuser par timidité, faire des façons.
Мяу́канье, *sn.* le miaulement des chats.....
Мяу́кать, I.1 и II.5, **мяу́кнуть**, *vn.* miauler.....
Мяху́нка, *sf. plante*, l'alkékenge *m*, le coqueret....
Мячъ, *sm. dim.* **мя́чикъ**, la balle, paume; **-чевóй**, *adj.*
Мѵ́рница, *sf.* le vase pour le saint chrême.....
Мѵ́ро, *sn.* le saint chrême; || parfum; **-рный**, *adj.*..
Мѵроваре́ніе, *sn.* la préparation du saint chrême..
—ва́ръ, *sm.* le préparateur du saint chrême.....
—ва́рный, *adj.* propre à faire le saint chrême...
—но́сица, *sf.* porteuse d'aromates (*saintes qui coulurent embaumer le corps du Christ*). [ricorde
—носи́цкій, **-кая недѣля**, le dimanche de la Miséricorde
—пома́заніе, *sn.* la chrismation, onction (*du baptême, de la confirmation*); || le sacre (*d'un souverain*).
—пома́занникъ, **-ница**, *s.* l'oint du Seigneur *m*.
—пома́зывать, I.2, **-помаза́ть**, *va.* oindre.....
—то́чецъ, *sm.* 1, saint dont les reliques sont odorantes
—точи́вый, *adj.* odorant (*des reliques*). [rantes
Мурси́на, *sf. sl. arbrisseau*, la myrsine; **-нный**, *adj.*

die Hanfbreche, Flachsbreche..
zum Hanfbrechen dienend....
die Brechstube.....
Hanfbrecher, Flachsbrecher, -in.
langsam kauen; || langsam sprechen
fleischig, dick.....
der Fleischer, Metzger.....
Pferdekrankheit in Folge der
der Fleischhandel. [Fettigkeit
das Fleischerhandwerk treiben.
das Fleischerhandwerk.....
die Fleischspeisen *pl*.....
blutroth, dunkelroth.....
das Fleisch; || das Dunkelroth, die blutrothe Farbe.
der Tag, an welchem man aufhört Fleisch zu essen; || der Sonntag Sexagesimä.
fleischessend, fleischfressend....
die Zeit des Fleischessens....
das Fleischessen.....[higen
in Unordnung bringen, beunruhigen, sich ängstigen.
die Münze.....
die Neigung zur Empörung...
zur Empörung geneigt.....
der Rebell; Aufrührer, Empörer, Aufwiegler, -in.
sich empören.....
aufrührerisch, unruhig.....
der Aufruhr, die Empörung..
voll Schneegestöber.....
das Schneegestöber.....
das Kneten, Brechen, Zerknittern
das Ribpengras.....
kneten; || treten, (den Flachs) brechen; || zerknittern.
geknetet werden; || sich zerknittern; || nicht daran wollen.
das Miauen (Katzengeschrei)..
miauen (wie eine Katze).....
die Judenkirsche.....
der Ball, Spielball.....
die Chrisambüchse.....
das Salböl, der Chrisam; || Balsam
das Kochen des Chrisams. [sam
der Zubereiter des Chrisams..
zur Bereitung des Chrisams..
die Balsamträgerin (die den Leichnam Christi salben wollte)
der zweite Sonntag nach Ostern.
die Salbung mit dem Chrisam; Firmelung; || Salbung, Weihe
der od. die Gesalbte. [hung
salben. [geruch ausschwitzen
Heiliger dessen Gebeine Wohl-
Wohlgeruch ausschwitzend....
die afrikanische Myrsine.....

a brake.
braking, for braking.
braking-house.
braker, scutcher.
to mumble; || to stammer.
fleshy.
a butcher, flesh-monger.
carney. [butcher
following the business of a
to be a butcher.
the business of a butcher.
flesh-meat.
flesh-coloured.
flesh, meat; || flesh-colour, blood-red.
the last day of eating flesh before lent; || the Sexagesima Sunday.
carnivorous, flesh-eating.
the flesh-time, flesh-days.
flesh-eating, creophagy.
to disturb, agitate.
to be disturbed, be agitated.
mint.
seditiousness.
seditious, mutinous.
seditionary, rebeller, rebel, mutineer.
to mutiny, rebel.
seditious, insurrectionary.
sedition, mutiny, rebellion.
full of snow-storms.
a snow-storm. [pling
kneading, braking, crumpoa.
to knead, tread; || to brake scutch; || to rumple, crumble
to be kneaded; || to be crumbled; || to stand upon ceremonies
to mew.
alkekengi, winter-cherry.
a ball.
chrismatory.
chrism, holy oil; || perfume.
preparation of the chrism.
preparer of the chrism.
for preparing the chrism.
bearer of balsam (*embalmer of the body of Christ*).
Misericordia Sunday.
chrismation; confirmation; || anointing, coronation.
the Lord's anointed.
to anoint with chrism.
the odoriferous Saint.
exhaling perfumes, odoriferous
African box-tree. [ferous

Н.

Н *(энъ)*, la quatorzième lettre de l'alphabet russe...	der Buchſtabe H des Alphabets.	the letter H of the alphabet.
На, *prép. acc.* et *prép.* sur, contre, pour, en dans....	auf, an, in, gegen.....	on, upon, up, in, against.
—, *interj.* tiens! tenez!.....	da! nimm!.....	there! hold!
Набáвка, Набавля́ть, *см.* **Надбáвка и Надба**	**вля́ть.**	
Набалдáшникъ, *sm.* la pomme *(d'une canne)*.....	der Knopf (am Stocke).....	cane-head.
Набáлтывать, наболтáть, *ca. (на кого́)* calomnier.	einen verläumden.....	to calumniate.
—**ся**, *cr.* babiller tout à son aise.....	ſich ſatt plaudern.....	to tattle, blab.
Набáтить, II.5, *cn.* colporter les nouvelles.....	Neuigkeiten herumtragen....	to tell tales.
Набáтъ, *sm.* l'alarme *f*, le tocsin; **-тный**, d'alarme.	das Sturmläuten.....	alarm, alarm-bell, tocsin.
Набедéрникъ, *sm.* la chabraque *(des Cosaques)*...	die Schabracke (bei den Koſaken).	housing, horse-cloth.
Набéдренникъ, *sm.* l'épigonate *f (habit sacerdotal)*.	das Epigonation.....	epigonation.
Нáбережная, *adj. sf.* le quai.....	der Kai, Flußdamm.....	a quay, bank-side.
Нáбережный, *adj.* situé sur la rive.....	am Ufer befindlich.....	on the banks.
Набивáть, набúть, *ca.* enfoncer en quantité; || chasser *(des cercles)*; || remplir, bourrer; || imprimer; || **—оскóмину**, s'agacer les dents, avoir les dents agacées; || **— цѣну**, hausser le prix.	einrammeln; || auftreiben; || ausſtopfen; || (Zeug) drucken; || die Zähne ſtumpf machen; || den Preis erhöhen.	to beat in; || to drive on; || to fill, stuff; || to print; || to set one's teeth on edge; || to raise the price.
—**ся**, *cr.* être rempli, être bourré; || s'ingérer, s'immiscer, s'inviter; || se rassembler en foule.	verſtopft werden; || eindringen; || haufenweiſe kommen.	to be filled; || thrust *or* invite one's self; || to get together.
набúтый дурáкъ, fou fieffé..... *[totles*	ein ausgemachter Narr.....	an arrant fool.
Набúвка, *sf.* action de chasser; || impression *f (des*	das Einrammeln; || Drucken..	beating in; || printing.
Набивнóй, *adj.* servant à imprimer; || imprimé....	zum Drucken dienend; || gedruckt.	for printing; || printed.
Набúлки, *sf. pl.* 3, le battant *(de métier)*; **-лочный**, *adj.*	die Lade (bei den Webern)...	the batten *(in a loom)*.
Набирáть, набрáть, *ca.* rassembler, recevoir; || recruter, enrôler; || travailler en marqueterie, plaquer; || plisser, mettre en plis; || *Typ.* composer.	ſammeln, aufnehmen; || werben, anwerben; || eingelegte Arbeit machen; || falten; || ſetzen.	to gather, take; || to levy, recruit; || to inlay, veneer; || to plait; || to compose, set.
—**ся**, *cr.* être enrôlé; || être composé; || se rassembler; || *(чего́)* apprendre, s'accoutumer à.	geworben; || geſetzt werden; || ſich verſammeln; || ſich angewöhnen.	to be recruited; || to be set; || to get together; || to learn.
Набúрка, *sf.* 3, *dim.* **-рочка**, petit panier.....	das Körbchen.....	a hand-basket.
Наблюда́тель, -ница, *s.* observateur, -trice.....	Beobachter, -in.....	observer, observator.
Наблюда́тельный, *adj.* d'observation; || observateur.	Beobachtungs-; || beobachtend.	of observation; || observing.
Наблюда́ть, наблюсти́, *ca.* observer, accomplir; || observer, remarquer; || *(за чѣмъ)* surveiller.	befolgen; || beobachten; || beaufſichtigen, auf etwas ſehen.	to keep, fulfil; || to observe; || to watch over.
—**ся**, *cr.* être observé, être remarqué.....	beobachtet werden.....	to be observed.
Наблюде́ніе, *sn.* l'observation *f*.....	die Beobachtung.....	observation.
Наблю́дникъ, *sm.* le couvre-plat.....	der Glockendeckel.....	a dish-cover.
Набóжничать, I.1, *vn.* vivre dans la piété, faire le	den Andächtigen ſpielen.....	to be devout.
Набóжность, *sf.* la dévotion, piété. [dévot	die Andacht, Gottesfurcht....	devoutness, devotion.
Набóжный, *adj.* 1, pieux, religieux, dévot; **-но**, **-ement**	andächtig, fromm; mit Andacht.	devout, devotional; **-ly**.
Набóй, *sm.* faux plat-bord *(de petite embarcation)*..	der falſche Dahlbord.....	false gunwale.
Набóйка, *sf.* 4, toile peinte; **-óйчатый**, de toile peinte.	gedruckte Leinwand.....	printed linen.
Набóйникъ, *sm.* la baguette *(de l'artificier)*. [*adj.*	der Setzer, Winder.....	to stick.
Набóйщикъ, -ница, *s.* imprimeur de toiles; **-щичій**,	der Leinwanddrucker.....	linen-printer, calico-printer
Набóкій, *adj.* qui penche d'un côté.....	auf eine Seite geneigt.....	on one side.
Нáбольшій, *adj. sm.* le premier, le chef.....	der Erſte, das Haupt.....	head, chief.
Набóристый, *adj.* couvert de plis *(d'un vêtement)*.	voll Falten.....	full of plaits.
Набóрная, *adj. sf. Typ.* la salle de composition....	die Setzerei.....	compositors' room.
Набороздúть, *ca. parf.* tracer plusieurs sillons....	viele Furchen ziehen.....	to cut into furrows.
Набóрщикъ, *sm.* le recruteur; || *Typ.* compositeur.	der Werber; || der Setzer....	recruiter; || compositor.
Набóръ, *sm.* и **Набóрка**, *sf.* le rassemblement; || recrutement; || *Typ.* la composition; **-рный**, *adj.*	die Zuſammenſetzung; || Rekrutirung; || das Setzen, der Satz.	collecting, gathering; || recruiting; || composition.

Набра́живать, -**бре́сть**, *cn.* se heurter; || s'attrouper. —**ся**, **набродя́ться**, *cr.* se fatiguer en marchant...
Набра́сывать, **набро́сать** и **набро́сить**, *ca.* jeter en quantité sur; || jeter à la hâte sur soi; || ébaucher.
Набра́ть (*fut.* **наберу́**), *см.* **Набира́ть**.
Набры́згивать, **набры́згать**, *ca.* arroser partout...
Набрюзжа́ть, *cn. parf.* gronder comme il faut....
Набега́ть, **набежа́ть**, *cn.* (*на что*) heurter, donner contre; || fondre sur, atteindre; || se rassembler.
Набе́гивать, **набе́гать**, *ca.* gagner en courant (*un cal*); || dresser à la course (*un cheval*).
—**ся**, *cr.* courir à son aise, se fatiguer en courant.
Набе́гъ, *sm.* l'incursion, irruption, invasion *f*; || **на-бѣгомъ**, *adv.* d'emblée, d'un seul élan.
Набе́ливать, **набѣли́ть**, *ca.* blanchir, frotter de blanc.
—**ся**, *cr.* se farder, mettre du blanc.....
Набѣло́, *adv.* au net (*d'un écrit*).....
Навага, *sf. poisson*, le dorsch, callarias; -**жій**, *adj.*
Наважде́ніе, *sn.* l'instigation, incitation *f*.....
Нава́живать, **навози́ть** и **навезти́**, *ca.* charrier, voiturer en quantité; || *vn.* heurter contre.
Нава́кшивать, **нава́ксить**, *ca.* cirer, frotter de cire.
Нава́ливать, **навали́ть**, *ca.* entasser, amonceler; || (*на что*) pousser contre; || (*что какою*) charger de.
—**ся**, *cr.* tomber dans, s'écrouler; || se jeter sur..
Нава́лка, *sf. dim.* **нава́лочка**, sorte de jeu de cartes.
Нава́лъ, *sm.* и **Нава́льщина**, *sf. dim.* -**щика**, le tas, monceau; || objet acquis par occasion; -**льный**, *adj.*
Навали́ть, *ca. parf.* fouler, feutrer; || entasser en roulant; || faire à la hâte, expédier.
—**ся**, *cr.* se vautrer à son aise.....
Нава́ра, *sf.* и **Нава́ръ**, *sm.* la graisse qui surnage sur un potage; || écume d'un mets qui bout; || le bouillon.
Нава́ривать, **наварѝть**, *ca.* préparer par la cuisson, cuire; || souder, unir en forgeant; || acérer (*un outil*).
Нава́рка, *sf.* action d'unir en forgeant; || pièce soudée.
Наварно́й, *adj.* couvert de graisse; || acéré.....
Нава́стривать, **навостри́ть**, *ca.* aiguiser; || habituer.
—**ся**, *cr.* être aiguisé; || *fig.* se former, s'habituer.
Нава́щивать, **навощи́ть**, *ca.* enduire de cire.....
Наведе́ніе, *sn.* action de conduire, etc. (*см.* **Наводи́ть**
Наве́зть, *см.* **Нава́живать**. || **Навести́**, *см.* **Наво**
Наверстывать, -**стать**, *ca.* compenser, dédommager.
Наве́ртывать, **наверну́ть**, *ca.* entortiller sur.....
—**ся**, *cr.* s'entortiller; || venir aux yeux (*des larmes*).
Наве́рчивать, **наверте́ть**, *ca.* percer de trous.....
Навесели́ться, *cr. parf.* se divertir à son aise....
На́веселъ, *adv.* en pointe de vin, entre deux vins..
Навечѐріе, *sn.* la vigile, veille (*d'une fête*).....
На́взничь, *adv.* à la renverse, sur le dos.....
Навзря́чь, *adv.* à la première vue.....
Навива́льня, *sf.* 4, le dévidoir.....
Навива́льщикъ, -**щица**, *s.* ourdisseur, -euse.....
Навива́ть, **нава́ть**, *ca.* rouler, dévider, mettre en peloton; || tordre, tresser; || tresser en quantité.
Нава́йка, *sf.* action de rouler, de dévider *f*.....
Навивно́й и **Навива́льный**, *adj.* servant à dévider.
Навига́ція, *sf.* la navigation; -**ціо́нный**, de navigation.

auf etwas ſtoßen; || zuſammen ſich müde gehen.....[laufen
aufwerfen, auf etwas werfen; || umwerfen; || entwerfen.
viel beſpritzen.....
einem die Ohren voll brummen.
auf etwas ſtoßen; || einholen; || in Menge herbeieilen.
im Laufen bekommen; || (ein Pferd) zum Rennen abrichten.
ſich ſatt od. müde laufen.....
der Überfall, Einfall; || mit einem Anlaufe, plötzlich.
weißen, weiß ſchminken.....
Weiß auflegen.....
in's Reine.....
der Dorſch.....
die Verlockung, Anhetzung ...
in Menge anführen, zuführen; || auf etwas ſtoßen.
einſchmieren (mit Schuhwichſe).
aufhäufen; || anſtoßen; || (Arbeit) aufladen, auflegen.
fallen, einſtürzen; || herfallen..
eine Art Kartenſpiel.....
der Haufen; || eine zufällig erhaltene Sache.
zuſammenwalken; || im Rollen anhäufen; || zuſammenpfuſchen.
ſich müde od. ſatt wälzen.....
das oben ſchwimmende Fett; || der Schaum; || die Fleiſchbrühe.
kochen, auskochen; || anſchweißen, umſchmieden; || verſtählen.
das Anſchweißen; || angeſchweißtes Stück
fett; || verſtählt.
vollends ſchärfen; || gewöhnen.
ſcharf werden; || Gewandtheit mit Wachs einreiben.
das Anführen; Richten.....
лить. || **Навре́зъ**, *см.* **Вз**
erſetzen, entſchädigen .....
aufdrehen, aufwickeln.....
ſich aufdrehen; || hervorbrechen.
Löcher einbohren.....
ſich recht luſtig machen.....
mit einem kleinen Räuſchchen.
der Abend (vor einem Feſte).
rücklings, auf den Rücken....
beim erſten Anblick .....
die Winde, Garnwinde.....
Zettler, -in.....
aufrollen, aufwickeln, aufwinden; || zudrehen; || viel winden.
das Aufrollen, Aufwickeln....
zum Aufwickeln dienend.....
die Schifffahrt, Seefahrt....

to stumble upon; || to meet.
to have enough of rambling.
to throw on, throw; || to throw about; || to sketch.
to splash *or* sprinkle upon.
to grumble, growl much.
to come upon; || to make an incursion; || to get together.
to get in running; || to train, break in.
to have enough of running.
incursion, invasion; || at the first onset, suddenly.
to lay on white, whiten.
to white one's self.
clean, fair.
the dorse (*gadus callarias*).
instigation.
to carry, drive; || to come *or* stumble upon.
to lay on blacking, black.
to heap on; || to tumble upon; || to charge, impose, burden.
to fall on; || to fall upon.
a game at cards.
a heap; || a thing unexpectedly obtained.
to full, felt; || to heap up in rolling; || to despatch.
to have enough of wallowing
fat (*of a soup*); || the scum, decocture; || broth.
to boil, prepare in boiling; || to weld on; || to steel.
welding on; || piece steeled.
fat; || steeled.
to sharpen, whet; || to train.
to grow sharp; || to learn wit.
to wax.
directing.
рѣзъ. [ends
to compensate, make amto turn on, wind upon.
to be wound on; || to start,
to bore, perforate. [gush
to be very merry.
merry, rather tipsy.
eve, vigil.
backwards, upon one's back
at first sight.
windle, reel.
warper.
to wind on, roll upon; || to twine, weave; || twine much.
winding on, rolling upon.
for winding.
navigation.

Навинчивать, навинтить, *ca.* visser *(un écrou)*. . .
Нависло́й, *adj.* incliné, en pente, saillant, en saillie.
Нависнуть, *cn. parf.* pencher, être incliné, être saillant
Навлека́ть, навле́чь, *ca. (на кого́ что)* attirer sur.
Наводи́ть, II. 4, навести́, *ca.* conduire, diriger; 1) amener en quantité; 2) pointer, viser, braquer; 3) monter, dresser *(un pont de bateaux)*; 4) appliquer *(un vernis)*; 5) attirer, causer; 6) réparer *(une perte)*.
Наво́дка, *sf.* action de pointer; d'appliquer *(un vernis)*; de monter *(un pont)*; ‖ *(зе́ркальная)* le tain.
Наводне́ніе, *sn.* l'inondation *f*, la submersion. . . . .
Наводня́ть, наводни́ть, *ca.* inonder, submerger; ‖ *fig.* inonder; ‖ **-ся**, *rr.* être inondé être submergé.
Навози́ть, *см.* **Нава́живать.** ‖ **Навострі́ть**, **Наво**
Наво́зить, II. 4, у-, *ca.* fumer, engraisser, amender.
Наво́зникъ, *sm.* le marchand d'engrais. . . . . .
Наво́зъ, *sm.* le fumier, engrais; **-зный**, de fumier. . .
Наво́зня, *sf.* le tas de fumier. . . . . .
Наво́й, *sm.* l'ensouple *f*. . . . . .
Наво́йня, *sf.* 4, le cylindre *(d'un cabestan)*. . . . . .
Наволо́кивать, наволо́чь, *ca.* trainer en quantité; ‖ *v. imp. (на не́бѣ)* se couvrir de nuages. [*adj.*
На́волока, *sf. dim.* **-лочка**, la taie d'oreiller; **-очный**,
Наво́нять, *cn. parf.* répandre une odeur infecte. . . .
Наворо́жить, **-рожи́ть**, *va.* charmer, ensorceler.
Наворо́чивать, **-роти́ть**, *ca.* entasser, jeter l'un sur l'autre; ‖ pousser contre; ‖ charger, surcharger.
Наворова́ть, *ca. parf.* amasser par des vols. . . . . .
Наврáть, *ca. parf.* dire beaucoup de mensonges . . .
—ся, *rr.* mentir, radoter à son aise. . . . . .
Навсегда́, *adv.* pour toujours, à perpétuité. . . . . .
Навыка́ть, навы́кнуть, *vn.* s'accoutumer, s'habituer à
Навы́клый, *adj.* qui a acquis une routine. . . . . .
На́выкъ, *sm.* la routine, habitude, coutume. . . . . .
Навы́ться, *rr. parf.* pleurer, hurler à son aise. . . . .
Навьючивать, **-чить**, *ca.* charger *(une bête de somme.*
Навѣва́ть, навѣя́ть, *ca.* souffler, amonceler *(du vent)*.
Навѣ́дываться, **-даться**, *rr. (о чёмъ)* s'informer de.
Навѣ́рно, *adv.* certainement, sans faute. . . . . .
Навѣ́ска, *sf.* action de poser *(une porte)*; ‖ la pesée.
Навѣ́съ, *sm. dim.* **навѣсецъ**, auvent; ‖ baldaquin *m*; **-сный**, *adj.* ‖ **-ный огнестрѣл**, *Artill.* le tir à ricochets.
Навѣ́тки, *sf. pl.* 3, les avis indirects *m*. . . . . .
Навѣ́тливый *и* **Навѣ́тный**, *adj.* calomnieux. . . . .
Навѣ́тникъ *и* **-тчикъ**, **-ница**, *s.* calomniateur, -trice.
Навѣ́тъ, *sm.* la calomnie; ‖ les embûches *f*. . . . . .
Навѣшивать, навѣсить, *ca.* suspendre; ‖ poser *(une porte)*; ‖ peser; ‖ **навѣшать**, suspendre en quantité.
Навѣщáть, навѣстить, *ca.* visiter, faire visite à. . .
Навязáть, I. 1, **навя́знуть**, *vn.* s'attacher, s'accrocher à
На́вязень, *sm.* 1, le fléau court *(du fléau à battre le blé)*.
Навя́зка, *sf.* 3, une allonge, rallonge. . . . . .
Навя́зной, *adj.* allongé, ajouté par le tricotage. . . .
Навя́зчивость, *sf.* l'insolence, importunité *f*. . . . . .
Навя́зчивый, *adj.* insolent, ennuyeux, importun. . .
Навя́зывать, навязáть, *ca.* lier, attacher; ‖ ajouter, allonger en tricotant; ‖ charger d'un travail.
—ся, *rr.* s'attacher, s'offrir par force, importuner.

aufschrauben. . . . . to screw on.
herabhängend, schief. [neigen hanging, projecting.
herabhängen, sich auf die Seite herbeiziehen, herbeirufen. . . . . to hang, depend, lour. to occasion, cause.
anführen; 1) in Menge herbeiführen; 2) richten; 3) (eine Brücke) schlagen; 4) auftragen; 5) verursachen; 6) wieder ersetzen. to lead on; 1) to bring many; 2) to direct, point; 3) build upon, erect; 4) to lay on; 5) to occasion; 6) to recover.
das Richten; Auftragen; Schlagen; ‖ das Spiegelbelag. directing; laying on; erecting; ‖ tin-leaf.
die Überschwemmung. . . . . inundation, overflow.
überströmen; ‖ überschwemmen; ‖ überschwemmt werden. to inundate, overflow; ‖ to deluge; ‖ to be overflowed.
ищи́ть, *см.* **Нава́стривать** *и* **Нава́щивать.**
mit Mist düngen. . . . . to dung, manure.
der Misthändler. . . . . dung-man.
der Mist, Dünger. . . . . dung, muck, manure.
der Düngerhaufen. . . . . a dung-hill.
der Weberbaum, Scheerbaum. warp-beam, thread-beam.
die Welle (einer Winde) . . . . roll, windlass, barrel.
viel zusammen schleppen; ‖ sich überziehen, trüb werden. to trail on, draw on; ‖ to be overcast.
der Überzug, die Bettzieche. . . a pillow-case.
einen Gestank verbreiten. . . . . to spread a stench.
hexen, zaubern. . . . . to conjure, bewitch.
aufstapeln; ‖ auf etwas anlegen; ‖ (Arbeit) auflegen. to turn on; ‖ to roll upon; ‖ to lay on, impose, charge.
zusammenstehlen. . . . . to accumulate by robbery.
verlügen, belügen. . . . . to tell stories, tell lies.
sich satt lügen. . . . . to tell many lies.
auf immer, für immer. . . . . for ever, ever, always.
sich gewöhnen, lernen. . . . . to accustom one's self.
angewöhnt. . . . . habituated.
die Gewohnheit, Fertigkeit. . . habit, custom, practice.
sich satt weinen, sich satt heulen. to have enough of howling.
(Thiere) bepacken, beladen. . . to pack, lay on, load.
wehen auf, zuwehen, zufächeln. to blow up, heap up, drift.
sich erkundigen (nach etwas). . to inquire, make inquiries.
gewiß, unfehlbar. . . . . certainly, be sure.
das Einhängen; ‖ das Gewogene. hanging; ‖ weighing.
der Schoppen; ‖ Baldachin; ‖ Ricoschettschuß, Prallschuß. penthouse; ‖ canopy; ‖ ricochet-firing.
die Anspielungen *pl.* . . . . . hints.
verläumdungssüchtig. . . . . slanderous, calumnious.
Verläumder, -in. . . . . slanderer, calumniator.
die Verläumdung; ‖ Nachstellung slander, calumny; ‖ fetch.
aufhängen; ‖ einhängen; ‖ abwägen; ‖ in Menge aufhängen. to suspend; ‖ to hang; ‖ to weigh; ‖ to suspend many.
stecken od. kleben bleiben. . . . . to stick fast, sink in.
besuchen, einen Besuch machen. to visit, pay a visit.
der Flegel (des Dreschflegels). swingle *(of a flail)*.
das Angeheftete, Angestrickte. thing tied on, part knitted on
angestrickt. . . . . tied on, knitted on.
die Frechheit, Zudringlichkeit. forwardness, troublesomeness
zudringlich, lästig, überlästig. obtrusive, troublesome.
anbinden; ‖ anstricken; ‖ aufgeben, aufbürden. to tie on; ‖ to knit on, knit to; ‖ to lay on, impose.
sich aufdringen; zudringlich seyn to obtrude one's self.

Нага́дить, *ca. parf.* salir; ‖ faire des vilenies .....
Нага́йка, *sf.* 4, *dim.* нага́ечка, le fouet. [-*рный*, *adj.*
Нага́ръ, *sm.* la brûlure; ‖ *(на свѣчѣ)* le lumignon;
Нага́чивать, **нагати́ть**, *ca.* faire un chemin de fas-
На́гель, *sm. Mar.* la gournable.....[cines
Нагибáть, **нагнýть**, *ca.* plier, courber; ‖ courber en quantité; ‖ **-ся**, *cr.* se plier, se courber.
Нагúпка, *sc.* 4, *pop.* personne toute nue.....
Нагишóмъ, *adv. fam.* tout nu.....
Наглáзникъ, *sm.* œillère *f (à la tétière d'un cheval)*.
Наглáзный, *adj.* mis sur les yeux; ‖ visible.....
Наглéцъ, *sm.* un insolent, impudent, effronté.....
Нáглость, *sf.* impudence, effronterie, ‖ impétuosité *f.*
Нáглухо, *adv.* hermétiquement *(fermé)*.....
Нáглый, *adj.* impudent, effronté; ‖ impétueux *(du vent)*.
Наглядка, *sf.* action d'apprendre à la simple vue..
Наглядный, *adj.* acquis à la simple vue.....
Наглядéться, *cr. parf.* regarder, contempler à son aise; ‖ *(на что)* apprendre en voyant faire.
Нагнáть, *см.* **Нагонáть**. ‖ **Нагнýть**, *см.* **Нагибáть**.
Нагнетáть, **нагнéсть**, *ca.* presser; ‖ faire mal.....
Нагноéніе, *sn.* la suppuration.....
Наговáривать, **наговорúть**, *ca.* rapporter, bavarder; ‖ calomnier, dénigrer; ‖ charmer, conjurer. —**ся**, *cr.* parler, bavarder à son aise.....
Наговóрка, *sf.* 3, и **-вóръ**, *sm.* la calomnie; ‖ le cancan.
Наговóрщикъ, **-щица**, *s.* calomniateur, -trice ....
Нагóй, *adj.* nu; ‖ *fig.* nu, sans déguisement.....
Наголó, *adv.* à nu, à découvert; ‖ entièrement.....
Нагóльный, *adj.* sans être recouvert *(des fourrures)*.
Нагонáй, *sm.* la réprimande.....
Нагонúть, **нагнáть**, *ca.* chasser en un lieu; ‖ attraper en courant; ‖ *fig.* atteindre, égaler; ‖ chasser, mettre *(un cercle)*; ‖ distiller; ‖ procurer, causer.
Нагорáживать, **нагородúть**, *ca.* séparer par plusieurs cloisons; ‖ entasser; ‖ dire des absurdités.
Нагорáть, **нагорѣть**, *cn.* devenir chaud; ‖ brûler..
Нагóрный, *adj.* sur la montagne; ‖ élevé, montueux.
Нагорѣлый, *adj.* couvert d'un lumignon *(de la mèche)*.
Нагости́ться, *cr. parf.* rester longtemps en visite..
Наготá и **Нáгость**, *sf.* la nudité.....
Наготáвливать и **-товля́ть**, **-тóвить**, *ca.* préparer beaucoup; ‖ **-ся**, *cr.* préparer assez; ‖ être préparé.
Нагрáбить, *ca. parf.* râteler; ‖ amasser en pillant..
Награ́да, *sf.* la récompense; **-дный**, de récompense.
Награди́тель, **-ница**, *s.* rémunérateur, -trice.....
Награждáть, **наградúть**, *ca.* récompenser; ‖ dédommager. —**ся**, *cr.* être récompensé; être dédommagé. [mager
Награжде́ніе, *sn.* la rémunération, récompense...
Нагребáть, **нагрéсть**, *ca.* entasser en râtelant.....
Нагромождúть, *ca. parf.* entasser, amonceler.....
Нагрубúть, *ca. parf.* faire beaucoup de grossièretés.
Нагрýдникъ, *sm.* le rational, pectoral; ‖ plastron..
Нагрýдный, *adj.* porté sur la poitrine, pectoral....
Нагружáть, **нагрузúть**, *ca.* charger, arrimer.....
—**ся**, *cr.* être chargé; ‖ s'enivrer.....
Нагрýзка, *sf.* le chargement, fret, arrimage.....
Нагрýзчикъ, *sm.* le chargeur, arrimeur .....

beschmutzen; ‖ Sauerei machen.
die Peitsche .....[schnuppe
das Angebrannte; ‖ die Lichtein Weg mit Faschinen machen
der hölzerne Nagel.....
biegen, krümmen; ‖ in Menge biegen; ‖ sich biegen, sich krümmen.
ein nackter Körper.....
nackt, nackend.....
das Augenleder, Scheuleder..
vor die Augen; ‖ sichtbar....
ein frecher Mensch.....
die Frechheit; ‖ Heftigkeit....
hermetisch, luftdicht.....
frech, unverschämt; ‖ heftig..
das Absehen (einer Gewandtheit) durch Beobachtung erlangt...
sich satt sehen; ‖ absehen, durch Beobachtung erlangen.

drücken; ‖ drücken, weh thun..
das Eitern .....
klatschen; ‖ verläumden, anschwärzen; ‖ besprechen, hexen.
sich satt reden .....
die Verläumdung; ‖ Klatscherei.
Ohrenbläser, Verläumder, -in.
nackt, bloß; ‖ unverstellt.....
entblößt; ‖ ganz, völlig.....
ohne Überzug (von Pelzen)...
der Ausputzer, Verweis.....
zusammentreiben; ‖ einholen; ‖ einem gleich kommen; ‖ auftreiben; ‖ destilliren; ‖ zuziehen.
viel Abtheilungen machen; ‖ auf einander legen; ‖ Fügen anhäufen; ‖ brennen. [fen
auf den Bergen; ‖ Berg-(seite).
mit einer Schnuppe.....
zu Gast bleiben so lang man nur die Blöße, Nacktheit. [Lust hat
in Menge zubereiten; ‖ genug zubereiten; ‖ zubereitet werden.
zusammenscharren; ‖ viel erwerben Belohnung.....[ben
Belohner, Vergelter, -in.....
belohnen; ‖ ersetzen, erstatten.
belohnt werden; ersetzt werden.
die Vergeltung, Belohnung..
zusammenscharren, -schaufeln..
auf einander thürmen.....
durch Grobheiten beleidigen..
das Brustschild; ‖ Bruststück.
Brust-, auf der Brust getragen.
laden, beladen, befrachten....
beladen werden; ‖ sich berauschen.
die Ladung, Beladung.....
der Aufsader, Packknecht.....

to soil; ‖ to make obscenities.
whip, scourge.
burn; ‖ snuff *(of a candle)*.
to lay *or* cover with fascines
tree-nail.
to bend, bow; ‖ to bend in quantity; ‖ to bend down.
a nacked person.
naked, nakedly.
eye-flap, blinker.
before the eyes; ‖ visible.
impudent man, saucy fellow
sauciness; ‖ fury.
hermetically, closely.
impudent, saucy; ‖ fierce.
learning by looking on.
learned by looking on.
to admire sufficiently; ‖ to learn by looking on.

to press upon; ‖ to nip.
suppuration.
to speak, tell; ‖ to speak against, slander; ‖ to conjure
to talk till one is satisfied.
slander; ‖ tittle-tattle.
slanderer, tale-bearer.
naked, bare; ‖ naked, open.
nakedly, bare; ‖ entirely.
naked, uncovered.
check, rebuke, lecture.
to drive up, assemble; ‖ to overtake, reach; ‖ to equal; ‖ drive on; ‖ distil; ‖ bring on.
to divide into compartments; ‖ to heap up; ‖ to talk non-
to grow hot; ‖ to burn. [sense
on the mountains; ‖ highland.
with a snuff.
to make a long visit.
nakedness, bareness.
to make ready; ‖ to prepare; ‖ to be prepared.
to rake; ‖ to get by robbery.
reward, remuneration.
remunerator, rewarder.
to reward; ‖ to compensate.
to be rewarded; to be com-
remuneration. [pensated
to rake together.
to heap up, pile up.
to behave rudely.
breast-plate; ‖ breast-piece,
breast, pectoral.
to load, lade, freight, ship.
to be loaded; ‖ to get tipsy.
lading, freight.
loader, freighter, stower.

Нагрыза́ть, нагры́зть, *ca.* casser avec les dents en
Нагрѣва́льникъ, *sm.* la bassinoire. [quantité
Нагрѣва́льный, *adj.* servant à chauffer.....
Нагрѣва́ть, нагрѣ́ть, *ca.* chauffer, réchauffer; ‖ *(ру́ки)* s'enrichir; ‖ *(бока́)* rosser d'importance.
Нагрѣши́ть, *cn. parf.* pécher beaucoup.....
Нагрязни́ть, *ca. parf.* salir de crotte.....
Нагря́нуть, *cn. parf.* venir subitement, surprendre.
Нагу́бникъ, *sm.* la muselière.....
Нагуля́ться, *cr. parf.* se promener à son aise.....
Надава́ть, *ca. (прѣс.* надаю*)* donner en quantité...
Нада́вливать, надави́ть, *ca.* presser, pressurer en quantité; ‖ presser, serrer, faire mal en serrant.
Нада́ивать, надои́ть, *ca.* traire plein *(un seau)*...
Нада́лбливать, надолби́ть, *ca.* entailler un peu...
Надари́ть, *ca. parf.* faire beaucoup de cadeaux....
Надба́вка, *sf.* 3, l'enchérissement *m*, l'enchère *f*...
Надбавля́ть, надба́вить, *ca.* ajouter; ‖ surenchérir.
Надбо́й, *sm.* briques en sus du nombre pour la casse.
Надбрю́шіе, *sn. Anat.* l'épigastre *m*; **-шный**, *adj.*..
Надви́гивать и Надвига́ть, надви́гать и **-ну́ть**, *ca.* pousser contre; ‖ **-ся**, *cr.* heurter contre.
Надво́дный, *adj.* au-dessus de la surface de l'eau.
Надво́рный, *adj.* dans la cour; ‖ — *судъ*, le conseil aulique; ‖ — *совѣтникъ*, conseiller de cour *(Tecl.)*.
Надво́рье, *sn.* le côté d'une maison sur la cour....
Надгла́вный, *adj.* **-ная мо́чка**, *Astr.* le zénith....
Надгро́біе, *sn.* l'épitaphe *f*.....
Надгро́бный, *adj.* de tombeau, sépulcral, funèbre.
Наддава́ть, наддава́ть, *ca.* enchérir, surenchérir....
Наддава́тель, **-ница**, *s.* enchérisseur, -euse.....
Надда́ча, *sf.* l'enchère *f*, la surenchère.....
Наддве́рный, *adj.* qui est au-dessus de la porte...
Наддира́ть, надодра́ть, *ca.* déchirer un peu.....
Надёжда и *fam.* **Надёжа**, *sf.* l'espérance *f*, espoir *m*.
Надёжность, *sf.* la certitude, assurance. [ferme
Надёжный, *adj.* 1, sûr, certain; **-но**, avec certitude; ‖
Надёргивать, надёргать и надёрнуть, *ca.* arracher en quantité; ‖ mettre à la hâte *(un habit)*.
Наддзвѣздный, *adj.* — *сводъ*, la voûte éthérée.....
Наддзира́ніе, *sn.* и **Наддзо́ръ**, *sm.* la surveillance..
Наддзира́тель, **-ница**, *s.* inspecteur, -trice; **-ческій**,
Наддзира́тельство, *sn.* l'emploi d'inspecteur *m*. [*adj.*
Наддзира́ть, *ca. (за чѣмъ)* surveiller, avoir l'inspec-
Наддзи́ться, *cr. parf.* admirer à son aise. [tion de
Надира́ть, надра́ть, *ca.* déchirer en quantité; ‖ tirer *(les oreilles)*; ‖ **-ся**, *cr.* être déchiré.
Нади́ръ, *sm. Astr.* le nadir.....
Надка́лывать, **-коло́ть**, *ca.* percer *ou* fendre un peu.
Надколѣ́нный, *adj.* au-dessus du genou.....
Надкрыліе, *sn. H. nat.* l'élytre *m*; **-льный**, *adj.*....
Надку́сывать, надкуси́ть, *ca.* mordre un peu.....
Надлама́ывать, надломи́ть, *ca.* casser un peu.....
Надлежа́ть, II. 3, *v. imp. (надлежи́тъ)* il faut, on doit
Надлежа́щій, *adj.* dû, requis, nécessaire; ‖ **-щимъ о́бразомъ**, *по -щему*, comme il faut.
Надло́мъ, *sm.* l'endroit cassé, la fracture.....
Надлопа́точный, *adj.* au-dessus de l'omoplate...

in Menge aufbeißen.....
Wärmpfanne *f*, Bettwärmer *m*.
zum Wärmen dienlich.....
wärmen, aufwärmen; ‖ sich bereichern; ‖ derb abprügeln.
viel sündigen.....
mit Koth beschmutzen.....
plötzlich kommen, überrumpeln.
der Maulkorb.....
viel spazieren gehen, sich herum-
in Menge geben. [treiben
viel ausdrücken, auspressen; ‖ drücken, klemmen.
(einen Kübel) voll ausmelken.
ein wenig aushöhlen.....
in Menge schenken.....
die Zulage, das Überbieten...
zulegen; ‖ überbieten.....
die Zugabe (von Ziegeln)....
der Oberschmeerbauch.....
hinaufschieben, hinaufrücken; ‖ stoßen an etwas.
oberhalb der Wasserfläche....
im Hofe befindlich, Hof-; ‖ das Hofgericht; ‖ der Hofrath.
die Hofseite (eines Hauses)...
der Zenith, Scheitelpunkt....
die Grabschrift.....
Grab-, über einem Grabe...
überbieten, mehr bieten.....
Steigerer, -in.....
die Zugabe, das Überbieten...
über der Thür befindlich.....
ein wenig anreißen, einreißen.
die Hoffnung.....
die Zuverlässigkeit, Gewißheit.
zuverlässig, sicher; ‖ fest.....
in Menge ausreißen, ausrupfen; ‖ schnell anziehen.
das Himmelsgewölbe.....
die Aufsicht.....
Aufseher, -in.....
das Amt eines Aufsehers....
beaufsichtigen, die Aufsicht haben
sich satt wundern.....
in Menge reißen; ‖ bei den Ohren zupfen; ‖ zerrissen werden.
der Nadir, Fußpunkt.....
etwas einstechen od. spalten...
über dem Knie befindlich.....
die Flügeldecke, der Oberflügel.
anbeißen, einbeißen.....
ein wenig einbrechen, einknicken.
es gehört sich, man muß.....
gehörig, nöthig; ‖ auf gehörige Weise, ordentlich.
der Bruch, Anbruch.....[lich
über dem Schulterblatte befind-

to gnaw.
warming-pan.
warming.
to warm, heat; ‖ to feather one's nest; ‖ to thrash well.
to sin.
to fill with dirt.
to fall upon, surprise.
muzzle, nose-band.
to have enough of walking.
to give, heap upon.
to press, express; ‖ to squeeze, crush.
to milk *(a pail)* full.
to chisel, mortise.
to give in presents.
outbidding.
to add; ‖ to outbid.
breakage *(of bricks)*.
epigastrium.
to move *or* drive upon; ‖ to run upon.
above the water.
in the yard; ‖ aulic council; ‖ aulic councillor.
yard-side *(of a house)*.
zenith.
an epitaph.
over a grave, funeral.
to give over, outbid.
a bidder.
outbidding.
over the door.
to tear a little.
hope, trust.
trustiness, security, surety.
trusty, secure; -ly; ‖ fast.
to pluck on, pull upon; ‖ to bring up.
the vaulted skies.
oversight, inspection.
overseer, inspector.
inspectorship. [tion
to oversee, have the inspec-
to admire sufficiently.
to tear up; ‖ to pull one's ears; ‖ to be torn up.
nadir.
to cleave *or* split a little.
above the knee.
elytra, wing-shell.
to bite a little, give a bite.
to break a little.
it is necessary, one ought.
proper, due, necessary; ‖ properly, duly.
broken part, fracture.
above the shoulder-blade.

Надмева́ться, -мя́ться, *rr. (чѣмъ)* s'enorgueillir de. | stolz werden, ſich aufblaſen... | to be proud of.
Надме́ніе, *sn.* и **-мѣ́нность**, *sf.* la hauteur, l'orgueil *m*. | der Hochmuth, Stolz..... | haughtiness, pride.
Надме́нный, *adj.* hautain, orgueilleux; **-но**, **-sement**. | hochmüthig, ſtolz, aufgeblaſen. | haughty, proud; -ly.
На́добность, *sf.* le besoin, la nécessité..... | das Bedürfniß..... | want, need, necessity.
На́добный, *adj.* nécessaire, utile..... | nöthig, nothwendig, nützlich.. | wanted, necessary, utile.
на́добно *(fam.* **на́до**), *r. imp.* il faut, on doit... | man muß, es iſt nöthig ..... | it is necessary, one ought.
Надоѣ́сть, Надолби́ть, Надра́ть, *см.* **Нада́ивать**, | **Нада́лбливать** и **Надра́ть**. | |
Надокуча́ть, надоку́чать, *rn.* importuner, ennuyer. | zur Laſt fallen, langweilen... | to importune, weary out.
Надо́лго, *adv.* pour longtemps..... | auf lange Zeit..... | for a long time.
Надосажда́ть, -сади́ть, *rn.* importuner à l'excès.. | einem Verdruß verurſachen... | to plague, tease, weary.
Надоу́мливать, надоу́мить, *ra.* faire observer.... | auf etwas aufmerkſam machen. | to put up to, advise.
—ся, *rr.* entendre raison, se raviser..... | ſich belehren laſſen..... | to bethink one's self again.
Надоѣда́ть, -ѣсть, *rn. (кому́)* ennuyer, importuner. | zum Überdruß werden ..... | to weary, tire.
Надпи́счикъ и **-писа́тель**, *sm. Com.* l'endosseur *m*. | der Indoſſent..... | endorser.
Надпи́сывать, -са́ть, *ra.* mettre l'adresse *ou* l'inscription, adresser; ‖ endosser *(une lettre de change)*. | die Adreſſe od. Überſchrift machen, adreſſiren; ‖ indoſſiren. | to superscribe, inscribe, address; ‖ to endorse.
На́пись, *sf.* и **-писа́ніе**, *sn.* l'inscription; ‖ adresse *f*; ‖ *Com.* endossement *m (de lettre de change)*. | Inſchrift, Aufſchrift; ‖ Adreſſe, Überſchrift *f*; ‖ Indoſſement *n*. | inscription, superscription; ‖ address; ‖ endorsement.
Надра́менье, *sn.* l'omophore *m (manteau sacerdotal)*. | das Omophorion..... | omophorion.
Надруба́ть, надруби́ть, *ra.* marquer avec la hache; ‖ construire au-dessus, élever en poutres. | anhauen, einhauen; ‖ mit Balken darauf bauen, überbauen. | to cut into, notch *(with an axe)*; ‖ to raise *(a house)*.
Надру́бка, *sf.* и **Надру́бъ**, *sm.* endroit entaillé... | die angehauene Stelle ..... | place cut into.
Надрыва́ть, надорва́ть, *ra.* déchirer un peu; ‖ *(себя́)* se donner un effort; ‖ *(животики)* se pâmer de rire. | ein wenig einreißen; ‖ ſich verheben; ‖ ſich krank lachen. | to tear a little; ‖ sprain one's self; ‖ to burst with laughing
—ся, *rr.* se déchirer un peu; ‖ se donner un effort. | ſich einreißen; ‖ ſich überheben. | to be a little torn; ‖ founder.
Надры́вчивый, *adj.* sujet aux efforts *(des chevaux)*. | der ſich leicht kreuzlahm macht. | straining, founderous.
Надры́въ, *sm.* endroit déchiré; ‖ un effort de reins. | eingeriſſene Stelle; ‖ das Verſich ſatt ſchlafen ..... | tear; ‖ strain, rupture.
Надрѣ́хнуться, *rr. parf. fam.* dormir à son aise... | [heben | to have a good sleep.
Надрѣ́зъ, *sm.* l'incision, entaille *f*..... | der Einſchnitt, Anſchnitt..... | cut, incision, notch.
Надрѣ́зывать, надрѣзать, *ra.* faire une incision.. | ein wenig einſchneiden ..... | to cut in, incise, notch.
Надса́да, *sf.* un effort, tour de reins..... | das Verheben, Überheben.... | strain, sprain in the back.
Надса́дный, *adj.* pénible, qui demande trop d'efforts. | beſchwerlich, ſchwer, mühſam. | toilsome, hard.
Надсажда́ть, надсади́ть, *ra.* causer un effort; ‖ *(со смеху)* faire pâmer de rire; ‖ **-ся**, *rr.* se donner un effort, se donner un tour de reins. | Schaden thun; ‖ einen zum Lachen bringen, daß er faſt erſtickt; ‖ ſich verheben. | to strain, founder; ‖ to make one burst with laughing; ‖ to strain one's self.
Надсма́тривать, -смотрѣ́ть, *ra.* surveiller, inspecter | die Aufſicht haben, beaufſichtigen | to overlook, inspect.
Надсмо́трщикъ, -ница, *s.* inspecteur, -trice; **-щичій**, *adj.* | Aufſeher, -in..... | inspector, overseer.
Надсмо́тръ, *sm.* la surveillance, inspection. | die Aufſicht..... | inspection, watch.
Надстро́ивать, надстро́ить, *ra.* bâtir au-dessus... | überbauen, darauf bauen..... | to build upon.
Надстро́йка, *sf.* partie ajoutée sur un bâtiment... | das aufgeſetzte Gebäude..... | superstructure.
Надстро́чный, *adj. Gram.* mis au-dessus des mots *ou* des lignes; ‖ **-ное двоето́чіе**, le tréma (¨). | was über die Zeilen geſetzt wird; ‖ das Trennungszeichen. | above the line, superlineal; ‖ diaræsis.
Надсѣда́ть, надсѣсть, *rn.* s'affaisser, s'abaisser... | ſich ſetzen, ſich ſenken..... | to sink down.
—ся, *rr.* se donner un effort..... | ſich verheben, ſich Schaden thun. | to strain one's self.
Надсѣ́сть, *sm. сѣ́сться до -сѣ́ду*, étouffer de rire.. | vor Lachen berſten wollen.... | to burst out laughing.
Надсѣка́ть, надсѣ́чь, *ra.* entamer, entailler..... | anhauen, einhauen..... | to hew into, notch.
Надсѣ́чка, *sf.* endroit marqué avec la hache..... | die angehauene Stelle..... | incision, cut, notch.
Надува́ла-щикъ, -щица, *s.* trompeur, -euse..... | Betrüger, -in..... | deceiver, cheat.
Надува́ть, наду́ть, *ra.* enfler, gonfler, boursouffler; ‖ *(кому́ въ уши)* flagorner; ‖ tromper, duper. | aufblaſen; ‖ Ohrenbläſerei treiben; ‖ betrügen. | to blow up, inflate; ‖ to flatter; ‖ to dupe, cheat.
—ся, *rr.* s'enfler; être enflé; ‖ se fâcher, bouder.. | [den, maulen | to be blown up; ‖ swell, pout.
Наду́маться, *rr. parf.* se décider après mûre réflexion | aufſchwellen; ‖ aufgeblaſen werrecht nachdenken..... | to bethink one's self.
Наду́рачиться, *rr. parf.* faire beaucoup de folies.. | ſehr viel Poſſen treiben..... | to play the fool sufficiently.
Наду́тость, *sf.* la boursouflure, emphase *(du style)*. | die Geſchwulſt, der Schwulſt. | bombast, inflation *(of style)*.
Наду́тый, *adj.* bouffi; ‖ boursouflé; **-то**, avec emphase. | aufgeblaſen; ‖ ſchwülſtig.... | inflated; ‖ bombastic; -cally.
Наду́шать, наду́шить, *ra.* remplir d'une odeur.... | mit Geruch erfüllen..... | to fill with a smell.
—ся, *rr. (чѣмъ)* se parfumer..... | ſich parfümiren..... | to use odours *or* scents.
Надъ и **На́до**, *prép. instr.* sur, au-dessus de..... | über..... | over, on, upon.

Надымля́ть, надыми́ть, *ca.* remplir de fumée.... voll dampfen, mit Rauch füllen. to fill with smoke.
Надыша́ть, *cn. parf.* réchauffer l'air par l'haleine.. die Luft durch den Hauch erwär- to warm the air with one's
anziehen, aufsetzen.....[men to put on. [breath
Надѣва́ть, надѣ́ть, *ca.* mettre, revêtir, endosser... sich anziehen lassen..... to be put on, go on.
—ся, *cr.* se mettre *(des vêtements, etc.)*..... in Menge machen; || viel Sorge to make ready, prepare; ||
Надѣ́лать, *ca. parf.* faire, préparer en quantité; || verursachen. to occasion troubles.
(хлопо́ты) causer beaucoup d'embarras.
Надѣле́ніе, *sn.* action de pourvoir *f*, le partage.... das Versehen, die Zutheilung. dealing out, endowment.
Надѣля́ть, надѣли́ть, *ca.* pourvoir, fournir, munir.. ertheilen, versehen, versorgen. to deal out, endue, endow.
Надёжность, *sf.* la confiance, espérance..... die Zuversicht, Hoffnung..... confidence, hope.
Надёяться, I.3, *rr.* espérer, s'attendre à; || *(на что)* hoffen; || (auf einen) sich ver- to hope, expect, trust; || to
se reposer sur, compter sur. lassen, vertrauen. trust to, rely upon.
Наедине́, *adv.* en tête à tête, entre quatre yeux.... unter vier Augen..... face to face, privately.
Наёжиться, *rr. parf.* froncer le sourcil, se fâcher.. sich empor sträuben; || sich ärgern to bristle up; || to get angry.
Наёмникъ,-ница, *s.* le mercenaire; *-ничій, adj.*.. der Miethling, Söldling.... a hireling, mercenary.
Наёмный, *adj.* de louage, à louer; || loué..... Mieth-, Lohn-; || gemiethet.. to be let, hackney; || hired.
Наёмщикъ,-щица, *s.* le *ou* la locataire; *-щичій, adj.* der od. die Miethende..... hirer, renter, tenant.
Наёмъ, *sm.* 2, le louage, loyer; || *за наёмъ,* à louage. die Miethe; || zur Miethe.... hire, rent; || to hire.
жить по найму́, servir, être en service. dienen, in Diensten stehen.... to serve, live in service.
ходи́ть въ наймáхъ, se louer, être donné à lou- vermiethet werden..... to be let.
Нажа́лопать, *ca. parf.* gratifier, avancer plusieurs. viele beschenken, befördern.... to bestow upon, confer.
—ся, *cr. (на кого́)* porter des plaintes contre.... sich sehr über einen beklagen.. to complain against.
Нажа́рить, *ca. parf.* rôtir en quantité; || bien chauffer. in Menge braten; || sehr einheizen to roast, toast; || to heat well.
Наждáкъ, *sm.* l'émeri *m*; *-кóвый* и *-чный,* d'émeri. der Schmergel, Schmirgel... emery.
Нажи́ва, *sf.* le gain, profit; || l'appât *m*, amorce *f*.. der Gewinn; || Köder. gain, profit; || bait.
Наживáть, нажи́ть, *ca.* acquérir, amasser; || faire *(des* sich erwerben; || (Schulden) ma- to get, acquire; || incur *(debts)*
—ся, *cr.* s'enrichir; || demeurer longtemps. *(dettes)* reich werden; || lange bleiben.. to grow rich; || to live, settle.
Наживля́ть, наживи́ть, *ca.* donner l'occasion de Gelegenheit zur Bereicherung to give occasion to grow
s'enrichir; || mettre l'amorce *(à l'hameçon)*. geben; || den Köder anstecken. rich; || to put on a bait.
—ся, *cr.* s'enrichir, amasser du bien..... sich bereichern, reich werden.. to grow rich, thrive.
Нажи́вный, *adj.* qu'on peut acquérir; || avantageux, was man erwerben kann; || ein- that may be acquired; || lu-
lucratif; || employé pour amorce *(des poissons)*. träglich; || Köder-(fisch). crative; -ly; || used for baith.
Нажигáть, нажечь, *ca.* préparer beaucoup en brû- viel fertig brennen; || sehr ein- to prepare by burning; ||
lant; || chauffer fortement; || marquer en brûlant. heizen; || mit Brenneisen zeichnen to heat red-hot; || to mark by
Нажидáть, *ca. (на себя́)* attendre, laisser venir... erwarten..... to await. [burning
Нажима́ть, нажа́ть, *ca.* presser; || pressurer en niederdrücken; || in Menge aus- to press on; || to press,
quantité; || serrer, blesser *(d'une chaussure)*. drücken; || drücken. squeeze; || to nip, pinch.
Нажинáть, нажáть, *ca.* moissonner une quantité.. einernten..... to harvest.
Нажира́ться, нажра́ться, *rr.* bâfrer à son soûl.... sich voll fressen..... to gorge one's self.
Нажи́токъ, *sm.* 1, le bien acquis. das Erworbene..... acquisition.
Нажи́точный, *adj.* lucratif; **-но,** -ivement; || qui peut einträglich; || leicht zu erwerben. lucrative; || to be acquired.
Нажужжáть, *cn. parf.* incommoder par le bourdonne- durch Summen lästig fallen; || ei- to tire with humming; ||
ment; || *fig.* importuner, ennuyer, incommoder. nem die Ohren voll brummen. to stun, deafen.
Назади́, *adv.* derrière, à la queue..... hinten, am Ende, zuletzt..... behind.
Назáдъ, *adv.* en arrière, à reculons; || de retour... zurück, rückwärts; || zurück... back, back again; || in return.
Назвáниваться, -звони́ться, *rr.* sonner à son aise. sehr viel läuten..... to have enough of ringing.
Названіе, *sn.* la dénomination, le nom..... die Benennung, der Name.... name, denomination.
Назвáть, *см.* **Называ́ть.** || **Назло́,** *см.* **Зло.**
Назёмъ, *sm.* l'engrais *m*; || le fumier..... der Dünger; || der Mist..... manure, compost; || dung.
На́земь, *adv.* à terre, par terre..... zu Boden, auf die Erde..... down, to the ground.
Назида́ніе, *sn.* l'édification, instruction *f*. [édifiante die Erbauung, Lehre..... edification, instruction.
Назида́тельный, *adj.* édifiant; **-но,** d'une manière erbaulich, belehrend..... edifying; -ly.
Назида́ть, *ca.* édifier, instruire; || **-ся,** *rr.* être édifié. erbauen; || erbaut werden.... to edify; || to be edified.
Назнача́ть, назна́чить, *ca.* fixer, déterminer, dé- bestimmen, bezeichnen, ernennen. to designate, destine.
—ся, *cr.* être fixé, être désigné.....[signer bestimmt, ernannt werden.... to be designated.
Назначе́ніе, *sn.* la désignation, destination..... die Bestimmung, Ernennung.. designation, destination.
Назо́йливость, *sf.* l'impertinence, insolence *f*..... die Frechheit, Unverschämtheit. insolence, sauciness.
Назо́йливый, *adj.* insolent; **-но,** avec insolence... frech, unverschämt..... saucy, insolent; -ly.
Назо́ла, *sf. pop.* la contrariété, l'ennui *m*..... der Ärger, die Langweile.... vexation, annoyance.

Назрѣва́ть, назре́ть, *va.* mûrir; ‖ aboutir *(d'un abcès)*.
Назрѣлый, *adj.* qui aboutit *(d'un abcès)*.....
Назу́бокъ, *sm.* 1, la lime à scie.....
Называ́ть, назва́ть, *va.* appeler, nommer, dénommer; ‖ inviter plusieurs, rassembler.
—ся, *rr.* s'appeler, se nommer; ‖ s'inviter.....
Назы́вчивый, *adj.* qui s'invite lui-même.....
Назы́въ, *sm.* invitation *f* de plusieurs personnes...
Наи-, *particule du superlatif*, le plus; ‖ ***наилу́чшій***, le meilleur; ‖ ***наилегча́йшій***, le plus léger.
Наи́вный, *adj.* naïf, ingénu; **-но**, naïvement.....
Наи́грывать, наигра́ть, *va.* jouer *(un air)*; ‖ gagner au jeu; ‖ **-ся**, *rr.* jouer assez, jouer tout son soûl.
Найдёныш, *sm.* un enfant trouvé.....
Наизу́сть, *adv.* par cœur; ‖ au hazard.....
Наименова́ніе, *sm.* la dénomination, le nom.....
Наименова́ть, *см.* **Именова́ть**. ‖ **Найти́**, *см.* **Находи́ть**.
Наипа́че, *adv.* surtout, d'autant plus.....
Наискивать, наиска́ть, *va.* amasser en cherchant.
—ся, *rr.* être longtemps à trouver.....
Наискосо́къ и На́искось, *adv.* de travers.....
Наи́тіе, *sm.* l'infusion *(du Saint-Esprit)*; ‖ influence *f*.
Найто́пить, II.2, *va.* об-, *Mar.* aiguilleter.....
Найто́въ, *sm.* и **-вная верёвка**, *Mar.* l'aiguillette *f*..
Накади́ть, *va. parf.* encenser beaucoup.....
Наказа́ніе, *sn.* la punition, le châtiment.....
Наказа́тельный, *adj.* de châtiment.....
Нака́з, *sm.* l'instruction *f*; ‖ l'ordre *m*; **-ный**, *adj.* ‖ **-ный ата́манъ**, le vice-hetman *(chez les Cosaques)*
Нака́зывать, наказа́ть, *va.* *(кого́)* punir, châtier; ‖ *(кому́)* ordonner; ‖ **-ся**, *rr.* être puni.
Нака́ливать, накали́ть, *va.* faire rougir au feu....
Нака́лка, *sf.* и **Нака́лъ**, *sm.* état *m* d'un fer rougi.
Нака́лываніе, *sn.* — ***тѣла***, le tatouage.....
Нака́лывать, наколо́ть, *va.* faire des trous; ‖ fendre *ou* tuer en quantité; ‖ piquer, blesser; ‖ attacher avec des épingles; ‖ *(тѣло)* se tatouer.
Накаля́каться, *rr. parf. fam.* babiller tout son soûl.
Накану́нѣ, *adv.* la veille, le jour précédent.....
Нака́пчивать, накоптѣ́ть, *va.* fumer en quantité..
Нака́пывать, нака́пать, *va.* verser par gouttes....
—, **накопа́ть**, *va.* creuser, bêcher en quantité....
Нака́рмливать, накорми́ть, *va.* nourrir, rassasier.
Нака́тка, *sf.* planche sur laquelle on roule une étoffe.
Нака́тъ, *sm.* и **-тно́й потоло́къ**, plafond plat *ou* droit.
Нака́тывать, накати́ть, *va.* rouler en quantité; ‖ rouler sur *(un rouleau)*; ‖ promener longtemps.
—ся, *rr.* être roulé; ‖ se promener assez *(en voiture)*.
Нака́чивать, накати́ть, *va.* и **-ся**, *rr.* rouler sur...
—, **накача́ть**, *va.* pomper, remplir en pompant; ‖ balancer suffisamment; ‖ **-ся**, *rr.* s'être assez balancé.
Нака́шивать, накоси́ть, *va.* faucher en quantité...
Наква́шивать, наква́сить, *va.* aigrir en quantité..
Наки́лка, *sf.* **съ —ку**, sans mettre les manches....
Накидно́й, *adj.* porté sans mettre les manches....
Наки́дывать, накида́ть и **наки́нуть**, *va.* jeter sur *en quantité*; ‖ jeter sur soi *(un vêtement)*.
—ся, *rr.* être jeté sur soi; ‖ *(на кого́)* faire une sortie à.

reifen; ‖ aufbrechen.....
reif, aufbrechend.....
die Sägefeile.....
nennen, benennen; ‖ viel (Gäſte) einladen.
heißen, ſich nennen; ‖ ſich auf ſich ſelbſt zum Gaſte anbietend.
die Einladung vieler Gäſte...
aller- (Vorſylbe der Superlative); ‖ der allerbeſte; ‖ leichteſte.
naiv, kunſtlos, ungekünſtelt...
ſpielen (auf Inſtrumenten); ‖ im Spielen gewinnen; ‖ ſich ſatt
der Findling.....
auswendig; ‖ auf's Gerathewohl
die Benennung, der Name...
ходи́ть.
beſonders, vorzüglich, um ſo
im Suchen einſammeln.
lange ſuchen.....
ſchräg gegenüber.....
die Ausgießung; ‖ der Einfluß.
ſeifen, nähen, ſorren.....
das Nähtau, Sorrtau.....
viel räuchern.....
die Strafe, Züchtigung.....
zur Strafe dienend.....
die Inſtruction, Anweiſung; ‖ Vorſchrift; ‖ der Vice-Hetmann
beſtrafen; ‖ befehlen, auftragen; ‖ beſtraft werden.
glühend machen.....
das Glühen.....
Körpers das Tattowiren, Bemalen des
durchlöchern; ‖ viel ſchlachten; ‖ viel ſpalten; ‖ ſtechen; ‖ anſtecken; ‖ tattowiren.
ſich ſatt plaudern.....
der Tag vorher, am Abend vor
in Menge räuchern.....
voll tröpfeln.....
zuſammen graben.....
ſättigen, ſatt füttern.....
das Rollbrett.....
die ungewölbte Decke.....
in Menge herbeirollen; ‖ aufrollen; ‖ viel umherfahren.
aufgerollt werden; ‖ ſich ſatt fah
auf etwas rollen.....
voll pumpen; ‖ tüchtig ſchaukeln; ‖ ſich ſatt ſchaukeln.
viel abmähen, zuſammenmähen.
in Menge einſäuern.....
umgeworfen.....
zum Umwerfen (von Kleidern).
in Menge aufwerfen; ‖ (Kleider) umwerfen.
fahren
umgeworfen w.; ‖ auf einen los-

to ripen; ‖ to burst, break.
ripe, bursting.
a saw-file.
to call, denominate; ‖ to call together, invite.
self
to be called; ‖ to invite one's forward in inviting one's invitation.
self
(particle of the superlative); ‖ the very best; ‖ the lightest
naïve, ingenuous; -ly.
to play upon; ‖ to win at play; ‖ to have enough of play.
a foundling.
by rote, by heart; ‖ at random
name, denomination.
above all, particularly.
to gather in seeking.
to seek long.
aslope, obliquely.
inspiration; ‖ influence.
to lash, seize.
lashing, seizing.
to fill with incense.
chastisement, punishmen
castigatory, inflictive.
instruction, precept; ‖ injunction; ‖ a vice-hetman.
to chastise, punish; ‖ to order; ‖ to be chastised.
to make red-hot.
red heat.
tattooing, tattoo.
to make holes; ‖ to kill; ‖ to split; ‖ to prick, stick; ‖ to pin on; ‖ to tattoo.
to have enough of chatting.
the eve, the day before.
to smoke, smokedry.
to drop on *or* upon.
to dig, dig up.
to nurse, feed, fodder.
a rolling board.
a flat ceiling.
to roll; ‖ to roll on *or* upon; ‖ to drive enough.
to be rolled; ‖ have enough of
to roll on.
driving
to pump; ‖ to swing enough; ‖ to have enough of swinging
to mow.
to leaven, ferment, sour.
used without putting on the arms into the sleeves.
to throw *or* fling on; ‖ to throw about.
to be thrown on; ‖ back upon

Накипа́ть, накипе́ть, *cn.* se former par l'ébullition, s'attacher à un vase; || se former, s'incruster.
На́кипь, *sf.* l'écume *f*; || le dépôt *(d'un liquide en ébullition)*; || la stalactite, concrétion, incrustation.
Накипе́лый, *adj.* formé par l'ébullition; || incrusté.
Накисáть, накúснуть, *cn.* s'imprégner d'aigreur...
Накла́дка, *sf.* chose superposée pour couvrir; || addition, hausse *(de prix)*; || garniture *f (de vêtement)*.
Накладна́я, *adj. sf.* la lettre de voiture.....
Накладно́й и Накла́дочный, *adj.* superposé; || haussé, augmenté; || faux, postiche; || plaqué.
Накла́дный, *adj.* désavantageux; **-но**, avec perte.
Накла́дъ, *sm. dim.* **-децъ**, la perte, le désavantage.
Накла́дывать, наклáсть, *ca.* mettre sur en quantité; || наложúть, mettre sur, superposer; || plaquer; || charger de, imposer; || hausser, augmenter.
—ся, *cr.* être mis sur, superposer; || être augmenté.
Наклёвываться, наклевáть, *cr.* se rassasier *(des oiseaux)*; || наклю́нуться, chercher à éclore.
Наклéивать, наклéить, *ca.* coller à, coller sur....
Наклéйка, *sf.* pièce collée, pièce ajoutée.....
Наклéйно́й, *adj.* **-ная рабóта**, le placage.....
Наклёпывать, наклепáть, *ca.* river sur; || calomnier.
Наклика́ть, I.1, наклúкать, II.5, *va.* appeler, faire venir plusieurs; || *(на себя́)* attirer sur soi.
Наклобу́чивать, **-бу́чить**, *ca.* enfoncer *(son chapeau.*
Наклобу́чка, *sf.* la mercuriale, réprimande.....
Наклоне́ніе, *sn.* l'inclinaison *f*; || *Gram.* le mode..
Наклóнность, *sf.* l'inclinaison *f*; || la disposition..
Наклóнный, *adj.* incliné; || *(къ чему́)* enclin, disposé à
Наклóнъ, *sm.* la pente; || le soufflet *(de calèche)*...
Наклоня́ть, наклони́ть, *ca.* incliner, pencher.....
—ся, *cr.* s'incliner; se pencher; || être incliné. [*adj.*
На́ковальня, *sf.* 4, *dim.* **-лéнка**, l'enclume; **-лéнный**,
Накóвывать, наковáть, *ca.* joindre en forgeant, souder à *(en forgeant)*; || préparer en forgeant.
—ся, *cr.* être soudé; || avoir assez forgé.....
Наковы́ривать, наковырáть, *ca.* séparer en épluchant; || préparer *(des souliers d'écorce)*.
Накóжный, *adj.* cutané, de la peau.....
Наколáчивать, наколотúть, *ca.* chasser, enfoncer en quantité; || chasser, mettre *(des cercles)*.
—ся, *cr.* avoir beaucoup à supporter.....
Наколдóвывать, **-довáть**, *ca.* charmer, ensorceler.
Накóлка, *sf.* la coiffure.....
Наколóть, **Накопáть**, *см.* **Накáлывать и Накáпывать**.
Наколу́пывать, **-лупáть**, *ca.* éplucher en quantité.
Наколéнникъ, *sm.* la genouillère *(de cuirasse, de botte)*
Наконéцъ, *adv.* enfin, à la fin, finalement. [*bottе)*
Наконéчникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, la bouterolle; || le ferret *(d'aiguillettes)*; || *pl.* **-ки**, les franges *f*.
Накопле́ніе, *sn.* accumulation, agglomération *f*...
Накоплáть, накопúть, *ca.* amasser; || accumuler..
—ся, *cr.* s'amasser, s'accumuler.....
Накоптúть, **Накормúть**, **Накосúть**, *см.* **Накáн**
Накóстница, *sf.* la tumeur *(au paturon du cheval)*.
Накóстокъ, *sm.* 1, *Chir.* le nodus.....
На́кось, *adv.* de biais, de travers.....

sich durch Kochen anhäufen od. ansetzen; || sich ansetzen.
der Schaum; || Ansatz (in Kochgeschirren); || der Tropfstein.
angehäuft; || angesetzt. [den
von Säure durchdrungen werdas Aufgelegte; || die Erhöhung (des Preises); || der Besatz.
der Frachtbrief.....
aufgelegt; || erhöht; || falsch, angesetzt; || belegt, plattirt.
nachtheilig, kostspielig.....
der Nachtheil, Verlust.....
viel auflegen, aufladen; || auf einander legen; || belegen; || auflegen; || erhöhen. [den
aufgelegt werden; || erhöht werden
sich anfressen (von Vögeln); || sich aus den Eiern picken.
aufkleben, anleimen.....
das aufgeklebte Stück.....
die eingelegte Tischlerarbeit..
ummieten; || verläumden.....
in Menge zusammenrufen; || sich etwas zuziehen.
(den Hut) in's Gesicht drücken.
der derbe Verweis.....
das Neigen; || Modus *m*, Art *f*.
der Abhang; || die Neigung..
gesenkt; || geneigt (zu etwas).
der Abhang; || die Klappe...
beugen, biegen, niederbiegen..
sich beugen; || gebogen werden.
der Amboß.....
aufschmieden, anschmieden; || in Menge fertig schmieden. [den
angeschmiedet w.; || s. satt schmiein Menge ausklauben; || viele Bastschuhe machen.
Haut-.....
in Menge einschlagen; || (Reifen) aufschlagen.
viel Kummer erleiden.....
beheren, anzaubern.....
der Kopfputz.....
пывать. || **Наколобро́**
in Menge ausklauben.....
die Kniescheine; Stiefelstulpe..
endlich.....
das Ortband, der Beschlag; || der Stift; || die Fransen *pl.*
die Häufung, Anhäufung.....
aufsparen; || häufen, anhäufen.
aufgespart werden.....
чивать, Накáрливать
die knorpelige Geschwulst....
der Knoten, Knollen.....
schräge, schief.....

to form by boiling, be adherent; || to be incrusted.
scum; || settling, crust; || stalactite, incrustation.
formed by boiling; || incrusto become sour. [sted
thing laid on; || addition, impost; || trimming.
booking-office ticket.
laid on, put on; || added, augmented; || false; || plated.
losing, unprofitable; -bly.
loss, disadvantage.
to lay on *or* upon; || to lay on; || to plate; || to put on, impose; || to add, raise.
to be laid on; || be augmented
to peck *or* eat enough; || to break one's shell.
to glue on, paste on.
piece glued *or* pasted on.
veneering.
to rivet upon; || to slander.
to call together; || to draw on one's self.
to pull over one's eyes.
a reprimand.
bending, stooping; || mood.
slope; || inclination, propensloping; || inclined to. [sity
slope, declivity; || head.
to decline, bend, stoop.
to bend, bow; || to decline.
an anvil.
to forge on *or* upon; || to forge, prepare.
to be forged; || forge enough.
to pick enough; || to make bast shoes.
cutaneous.
to drive on, drive in; || to knock, put on *(hoops)*.
to be in misery.
to conjure, bewitch.
head-dress.
дывать, *см.* **Колобро́дить.**
to pick, peel.
knee-guard; boot-top.
in the end, at last, finally.
chape *(of a scabbard)*; || tag; || fringes.
heaping up, accumulation.
to heap up; || to accumulate.
to be heaped up.
и Накáшивать.
curb, splent.
node.
aslope, obliquely.

Накоче́тникъ, *sm.* le garde-manche *(de chasseur)*. — der Überärmel.....
Накра́дывать, **накра́сть**, *ca.* amasser par le vol.. — zuſammenſtehlen.....
Накра́ивать, **накро́ить**, *ca.* préparer en coupant.. — in Menge zuſchneiden.....
Накра́пывать, **накра́пать**, *ca.* tacheter, moucheter. — ſprenkeln, beſprenkeln.....
—, *en.* tomber à petites gouttes *(de la pluie)*..... — tröpfeln vom Regen.....
Накра́шивать, **накра́сить**, *ca.* teindre en quantité. — in Menge färben.....
На́крестъ, *adv.* en croix..... — kreuzweiſe.....
Накрива́ться, *rr. parf.* faire des grimaces..... — Geſichter ſchneiden.....
Накрича́ть, *ca. parf.* rompre, la tête par ses cris.. — die Ohren voll ſchreien.....
—**ся**, *rr.* crier beaucoup, avoir assez crié..... — ſich ſatt ſchreien.....
Накропа́ть, *ca. parf.* bousiller; faire *(de méchants vers* — pfuſchen; || viel zuſammen pfuſchen
Накроши́ть, *ca. parf.* émietter en quantité..... — viel einbrocken.....
Накру́чивать, **накрути́ть**, *ca.* tordre en quantité; — [ſchen viel drehen, zu viel drehen; ||
|| mettre une forte charge, charger trop *(un char)*. — zu ſchwer beladen.
Накрыва́ть, **накры́ть**, *ca.* couvrir; || *(на стол)* mettre le couvert; || *(чашку)* retourner sa tasse. — bedecken; || den Tiſch decken; || die Taſſe umkehren.
—**ся**, *rr.* se couvrir; mettre son chapeau; || être cou- — ſich bedecken; || bedeckt werden.
Накры́шка, *sf.* ♀, le couvercle..... — der Deckel.....
На́крепко, *adv.* fortement, ferme; || très-sévèrement. — [Strengſte ſo feſt als möglich; || auf's
Накто́узъ, *sm. Mar.* l'habitacle *m*; **-зный**, *adj.*..... — das Compaßhäuschen.....
Накупа́ть, **накупи́ть**, *ca.* acheter en quantité..... — in Menge kaufen.....
Накупа́ться, *rr. parf.* s'être assez baigné..... — ſich baden ſo viel man Luſt hat.
Накури́вать, **накури́ть**, *ca.* parfumer; || distiller une — viel räuchern; || abziehen, deſtil-
quantité; || tromper; || *en.* fumer beaucoup. — liren; || betrügen; || viel rauchen.
Накути́ть, *ca. parf.* faire beaucoup de sottises.... — viele tolle Streiche angeben...
Наку́тывать, **наку́тать**, *ca.* affubler *(de plusieurs* — ſtark einhüllen, viel umwickeln;
vêtements); || **-ся**, *rr.* se bien envelopper. — || ſich recht einwickeln.
Налавливать, **наловить**, *ca.* attraper en quantité. — in Menge fangen.....
Налага́ть, **наложи́ть**, *ca.* mettre sur, charger, im- — auflegen, aufladen, anlegen; ||
poser; || *(иго)* opprimer, oppresser. — bedrücken, unterdrücken.
—**ся**, *rr.* être mis sur, être imposé..... — aufgelegt, angelegt werden...
Нала́живать, **нала́дить**, *ca.* accorder *(un instru-* — (Inſtrument) ſtimmen; || anführen,
ment); || dresser, former, styler; || répéter. — abrichten; || wiederholen.
Нала́мывать, **наломи́ть**, *ca.* briser en quantité.... — in Menge zerbrechen.....
Налга́ть, *en.* и **-ся**, *rr. parf.* mentir à son aise.... — viel lügen; ſich ſatt lügen....
Налега́ть, **налечь**, *en.* и **-ся**, *rr.* peser sur, s'ap- — aufliegen, drücken; || bedrücken,
puyer; || *fig.* opprimer; || s'attacher, s'appliquer à. — verfolgen; || ſich anſtrengen.
Налегке́, *adv.* légèrement, à la légère..... — leicht.....
Належа́ть, *ca. parf.* gagner *(un mal)* à force d'être — durch langes Liegen bekommen;
couché; || **-ся**, *rr.* rester longtemps couché. — lange liegen; ſich ſatt liegen.
Налета́ть, **налете́ть**, *en.* fondre sur en volant; || tom- — herabfliegen; || ſich ſetzen || herbei-
ber sur; || voler vers, accourir; || voler en quantité. — eilen; || in Menge herbeifliegen.
Нале́тъ, *sm.* une attaque subite; || *Chim.* les fleurs *f*; || — plötzlicher Anfall; || die Blumen
ex —my, en fondant sur sa proie. — *pl*; || im Fluge, im Herabſchießen.
Налета́лый и **Нале́тный**, *adj.* arrivé au vol; || tombé — herbeigeflogen; || aufgeflogen.
Налива́ть, **нали́ть**, *ca.* verser dans, remplir..... — eingießen, voll gießen, füllen..
—**ся**, *rr.* se remplir; || couler dans, entrer; || monter — ſich füllen; || einfließen; || ſich mit
en sève; || être confluent *(de la petite vérole)*. — Saft füllen; || zuſammenfließen.
Нали́вка, *sf. dim.* нали́вочка, la liqueur, eau; **-вочный**, — der Liqueur, das Waſſer; || die
adj. || **-ныя живо́тныя**, *H. nat.* les infusoires *m*. — Infuſionsthierchen *pl.*
Нали́вникъ и **-пи́к**ъ, *sm. H. nat.* un infusoire..... — das Infuſionsthierchen.....
Нали́вной и **Нали́вчатый**, *adj.* transparent *(des* — klar, durchſichtig; || das ober-
fruits); || **-ное колесо́**, roue *f* à chute supérieure. — ſchlächtige Waſſerrad.
Нали́въ, *sm.* la sève, le jus *(des fruits)*; || l'infusion *f*. — der Saft (der Früchte); || Aufguß.
Нали́мъ, *sm. poisson*, la lotte; **-ий**, de lotte..... — die Quappe.....
Налипа́ть, **нали́пнуть** и **нальну́ть**, *en.* s'attacher à. — kleben bleiben.....
Нали́чникъ, *sm. dim.* **-ничек**ъ, le chambranle *(de* — die Thürreinfaſſung; || das
porte); || la platine *(de serrure)*; || la visière. — Schlüſſelſchild; || Helmgitter.

half sleeve.
to amass by theft.
to cut out.
to sprinkle on, dash upon.
to trickle, drop.
to dye in quantity.
crosswise, across.
to make wry faces.
to tire with crying.
to cry *or* bawl enough.
to patch, botch; || to dabble.
to crumble on.
to twist *or* twirl too much; || to lay on, load.
to cover; || to lay the cloth; || to turn up a cup.
to put on one's head; || to be cover. [covered
fast, closely; || strongly.
binnacle.
to buy, purchase.
to bathe one's self enough.
to perfume; || to distil; || to deceive; || to smoke.
to commit follies.
to wrap on, muffle up; || to envelop one's self.
to catch.
to lay on, put on, impose; || to oppress.
to be laid on.
to tune; || to train, bring up, accustom; || to repeat.
to break.
to tell lies.
to lie upon, press; || oppress; || to lean, apply one's self.
lightly.
to get by lying; || to have enough of lying.
to fly upon; || to fall on; || to run to, hasten; || to fly on.
a sudden attack; || flowers *pl*; || in flying upon.
flying on; || falling on.
to pour on, fill.
to be filled; || to flow in; || to fill with juice; || to be confluent.
infusion, liquor, water; || infusoria *pl.*
an infusory animalcule.
clear, transparent; || an overshot wheel.
juice; || infusion.
eel-pout.
to stick, adhere to.
casing *(of a door)*; || plate *(of a lock)*; || visor.

Нали́чность, *sf.* le comptant, l'effectif *m*.....
Нали́чный, *adj.* du devant; || comptant, effectif...
Нало́бникъ, *sm.* le frontcau; || le frontal *(de bride)*.
Наловѝть, *см.* **Нала́вливать**. || **Наложи́ть**, *см.* **На**
Нало́гъ, *sm.* l'impôt *m*, la contribution.....
Нало́жница, *sf.* la concubine; **-ничій** и **-ческій**, *adj.*
Нало́жничество, *sn.* le concubinage.....
Нало́й, *sm.* le lutrin, pupitre; **-ный**, de pupitre....
Налоко́тникъ, *sm.* la cubitière *(d'une armure)*....
Налома́ть, *см.* **Нала́мывать**. || **Нальну́ть**, *см.*
Нало́паться, *rr. parf. pop.* bâfrer son soûl .....
Налыта́ться, *rr. parf. pop.* battre le pavé.....
Нале́во, *adv.* à gauche, du côté gauche.
Налѣза́ть, **налѣзть**, *rn.* entrer en quantité en ram-
Налѣпля́ть и **-лѣпливать**, **налѣпи́ть**, *ra.* coller sur.
—ся, *rr.* se coller sur; être collé sur.....
Налюбова́ться, *rr. parf. (чѣмъ)* admirer à son aise.
Наляга́ть, *ra. sl.* tendre, bander *(un arc)*.....
Нама́зывать, **нама́зать**, *ra.* frotter, enduire, oindre.
—ся, *rr.* être frotté, enduit; || se frotter de.....
Нама́кивать, **намака́ть**, *ra.* plonger *(des chandelles)*.
Нама́рывать, **намара́ть**, *ra.* salir, tacher tout; ||
barbouiller, griffonner beaucoup.
Нама́сливать, **нама́слить**, *ra.* frotter de beurre *ou*
Нама́тывать, **намота́ть**, *ra.* dévider, bobiner.....
Намаха́ться, *rr. parf.* se fatiguer en s'éventant...
Нама́чивать, **намочи́ть**, *ra.* arroser, humecter,
mouiller, détremper; || imbiber, macérer.
Намаща́ть, **намасти́ть**, *ra.* frotter de baume.....
Нама́щивать, **намости́ть**, *ra.* paver; || planchéier.
Наме́дни и **Намни́сь**, *adv. pop.* il y a quelques jours.
Намека́ть, **намекну́ть**, *ra.* donner à entendre, faire
signe; || *(на что)* faire allusion à.
Наме́къ, *sm.* le signe, avis indirect; || l'allusion *f*..
Намерза́ть, **намёрзнуть**, *rn.* s'attacher par la gelée.
Намёрзлый, *adj.* attaché par la gelée.....
Намета́ть, **наметя́**, *ra.* entasser en balayant.....
Намётка, *sf.* la chemisette; || pièce; || le moraillon.
Намётный, *adj.* jeté sur; || propre à couvrir.....
Намётъ, *sm.* la couverture *(de tente)*; tente; || le lacet,
filet; || le mantelet *(d'écusson)*.
Намётывать, **-мета́ть** и **-тну́ть**, *ra.* jeter sur; || fau-
—ся, *rr.* être jeté sur; || être faufilé; || prendre
l'habitude de faire, devenir habile.
Намина́ть, **нама́ть**, *ra.* broyer, pétrir une certaine
quantité; || se froisser *(le pied)*.
Нами́нка, *sf.* quantité pétrie; || la froissure.....
Намозо́ливать, **намозо́лить**, *ra.* causer des cors...
Намока́ть, **намо́кнуть**, *rn.* s'imbiber d'eau .....
Намо́клый, *adj.* imbibé d'eau, tout mouillé. *(blé)*
Намола́чивать, **-лоти́ть**, *ra.* battre une quantité *(de*
Намоло́ть, *ra. parf.* moudre une certaine quantité;
|| и **-ся**, *rr.* dire beaucoup de fadaises.
Намо́лъ, *sm.* la quantité de grain moulu .....
Намора́живать, **-розить**, *ra.* faire geler fortement.
Намо́рдникъ, *sm.* la muselière .....
Намо́рщивать, **намо́рщить**, *ra.* rider, froncer....
—ся, *rr.* se rider; || froncer le sourcil.....

die Barſchaft.....
vorder; || bar, wirklich, vorhanden
das Stirnband; der Stirnriemen
нала́дывать и **Налага́ть**.
die Auflage, Steuer.....
das Kebsweib, die Beiſchläferin.
der uneheliche Beiſchlaf.....
das Pult, Leſepult.....
die Armſchiene, das Armſtück.
Напихать.
ſich vollfreſſen.....
recht herumſchleudern.....
links, zur linken Seite.....
in Menge hineinkriechen.....
aufkleben, aufleimen.....
ſich aufkleben; aufgeklebt werden
ſich ſatt wundern.....
ſpannen, anziehen.....
aufſchmieren.....[ſchmieren
eingeſchmiert werden; || ſich ein-
(Lichter) in Menge ziehen....
vollſchmieren, beſchmutzen; || hin-
ſchmieren (Verſe).
mit Butter od. Öl einſchmieren.
aufwinden, aufſpulen.....
ſich ſatt fächern.....
naß machen, beſprengen; || ein-
weichen, benetzen.
mit Salbe einſchmieren.....
pflaſtern; || dielen.....
vor einigen Tagen.....
zu verſtehen geben, Winke ge-
ben; || anſpielen.
die Fingerzeige *pl*; || Anſpielung *f*
anfrieren, durch Froſt ſich anſe-
angefroren.....[ten
in einen Haufen fegen. [len *m*
Halbhemd *n*; || Flick; || Schließha-
aufgeworfen; || zum Bedecken.
das Zeltdach; Zelt; || Vogel-
garn; || die Schilddecke.
hinwerfen; || leicht annähen..
aufgeworfen w.; || leicht ange-
näht werden; || geſchickt werden.
in Menge kneten, zuſammen-
drücken; || quetſchen.
das Geknetete; || die Quetſchung.
ſich einen Leichdorn zuziehen..
ordentlich naß werden.....
ganz naß geworden.....
in Menge ausdreſchen.....
in Menge mahlen; || viel plap-
pern, ſich ſatt plappern.
das Gemahlene.....
ſtark frieren laſſen.....
der Maulkorb.....
runzeln.....[runzeln
runzelig werden; || die Stirn

ready money, effectiveness.
front; || effective, ready, cash.
frontlet; || frontal.

imposition, tax.
concubine.
concubinage.
reading-desk, pulpit.
elbow-guard.

to gorge one's self.
to have enough of strolling
to the left. [about
to climb *or* clamber in.
to stick on, paste upon.
to be stuck *or* pasted on.
to admire sufficiently.
to bend *(a bow)*.
to grease, smear upon.
to be greased; || smear one's
to dip. [self
to dirty, daub sufficiently;
|| to scribble.
to butter, to oil.
to wind on, wind upon.
to fan one's self enough.
to wet, moisten, steep; || to
soak, macerate.
to anoint with balsam.
to pave; || to floor, board.
the other day, lately.
to hint, give a hint, insinu-
ate; || to allude to.
hints *pl*; || allusion.
to freeze on.
frozen on.
to sweep on, sweep upon.
tucker; || patch; || iron-flap.
cast on; || for covering.
cover, wrapper; tent; || cast-
net; || mantling.
to cast on; || to baste on.
to be cast on; || be basted on;
|| to become able.
to knead, tread, work; || to
bruise, contuse.
quantity kneaded; || bruise.
to produce corns.
to get wet, become wet.
wet, steeped, soaked.
to thrash, thrash out.
to grind a quantity; || to tell
idle stories.
quantity ground.
to freeze sufficiently.
a muzzle.
to winkle, shrivel, knit.
to be knit; || knit one's brows

Напоше́нничать, *vn. parf.* passer sa vie à filouter.
Напу́чать, напути́ть, *ea.* troubler, rendre trouble; ‖ *(кому́ на кого́)* calomnier, noircir, dénigrer.
Напу́читься, *vr. parf.* s'épuiser, se tourmenter....
Напучи́ть, *ea.* couvrir entièrement de farine....
Напы́вать, напи́ть, *ea.* laver en quantité; ‖ *v. imp.* amasser, former une alluvion; ‖ **-ся**, *vr.* être lavé.
Напы́нной, *adj.* formé *ou* accru par alluvion.....
Напы́каться, *vr. parf.* fainéanter tout à son aise..
Напы́ливать, напи́лить, *ea.* savonner entièrement.
Напи́ливать, напи́лить, *ea.* blanchir avec la craie.
—**ся**, *vr.* se blanchir avec la craie.....
Напы́нивать, напыни́ть, *ea.* acquérir par des trocs.
Напэрена́ться, возпамэриться, *vr.* former le projet, avoir l'intention, se proposer de, penser à.
Напэ́рение, *sn.* l'intention *f*, le projet, dessein....
Напэ́рение, *sn.* l'action de mesurer *f*.....
Напэ́ривать, напэ́рить, *ea.* mesurer en quantité..
Напэ́стникъ, *sm.* le gouverneur, lieutenant; ‖ vice-roi; ‖ prieur *(de monastère)*; **-ничій** и **-ническій**, *adj.*
Напэ́стничество, *sn.* le gouvernement; ‖ la lieute-
Напэ́тка, *sf.* 3, le signe, la marque.....[nance
Напэчальникъ, *sm.* le trusquin.....
Напэча́ть, напэ́тить, *ea.* marquer; ‖ viser, pointer.
Напи́нивать, -ша́ть, *ea.* mêler ensemble, mélanger.
—, напэсо́ть, *ea.* préparer en pétrissant.....
Напэщи́ть, напэстить, *ea.* placer, mettre; ‖ donner une place à; ‖ dédommager, indemniser.
Напя́ть *(fut.* напну́*)*, *cм.* **Напинать**.
Напесе́ние, *sn.* action d'entasser, d'accumuler *f*...
Напи́зка и На́низь, *sf.* objet enfilé.....
Напи́зывать, напизать, *ea.* enfiler.....
Напима́ть, напя́ть *(fut.* напму́*)*, *ea.* louer, prendre à louage; ‖ **-ся**, *vr.* se louer; ‖ être loué.
На́нка, *sf.* le nanquin; **-ковый**, de nanquin.....
Напоси́ть, II.6, напе́сть, *ea.* entasser, amasser, accumuler, amonceler; ‖ causer, attirer.
—**ся**, *vr.* être amoncelé; ‖ donner *ou* heurter contre.
Напо́сный, *adj.* entassé, amoncelé; ‖ accru par alluvion; ‖ contagieux; ‖ calomnieux.
Напо́сь, *sm.* amas *(formé par le vent)*; ‖ une alluvion.
Напо́хаться, *vr. parf.* prendre beaucoup de tabac.
Наобу́мъ, *adv.* sans réflexion, inconsidérément....
На́откось, *adv.* de biais, de côté, de travers.....
На́отмашь, *adv.* avec le revers de la main.....
Наотре́зъ, *adv.* tout court, d'une manière décisive.
Нао́хривать, нао́хрить, *ea.* enduire d'ocre.....
Напада́ть, напа́сть, *vn. (на что)* tomber sur; ‖ se jeter sur; ‖ attaquer, assaillir, fondre sur; ‖ opprimer.
Нападе́ние, *sn.* attaque, charge, agression *f*.....
Напа́дки, *sm. pl.* les vexations, chicanes *f*.....
Напа́дчикъ, -чица, *s.* oppresseur; chicaneur, -euse.
Напа́лзывать, напа́лзать, *vn.* tomber sur en quantité.
Напа́ивать, напа́ять, *vn.* souder au-dessus.....
Напа́йка, *sf.* pièce soudée au-dessus.....
Напа́костить, *ea. parf.* faire des sottises *ou* des saletés
Напа́лзывать, наползти́, *vn.* donner contre en rampant; ‖ entrer en rampant, ramper dans en quantité.

viele Schurkenstreiche begehen.
trüben, trübe machen; ‖ anschwärzen, herabsetzen.
sich abplagen.....
ganz mit Mehl bestäuben....
viel waschen; ‖ anschwemmen, einen Anschutt bilden; ‖ gewa-
angeschwemmt. [schen werden
sich herumtreiben.....
völlig einseifen.....
dick mit Kreide bestreichen....
sich mit Kreide bestreichen....
in Menge einwechseln.....
im Sinne haben, gesonnen seyn, denken, Willens seyn.
die Absicht, der Vorsatz.....
das Ausmessen.....
eine Menge Dinge ausmessen.
der Statthalter; ‖ Vicekönig; ‖ der Prior. [schaft
die Statthalterei; ‖ Statthalter-
das Kennzeichen, Merkmal...
das Streichmaß.....
anmerken; ‖ zielen. [schen
zumischen, viel zusammenmi-
viel einrühren, auskneten....
hinstellen, versorgen, unterbringen; ‖ entschädigen.

das Auftragen, Aufhäufen...
eine aufgereihete Sache.....
aufreihen, anreihen.....
miethen; ‖ sich vermiethen; ‖ gemiethet werden.
der Nankin.....
aufhäufen, anhäufen, anspülen; ‖ zufügen, verursachen.
aufgehäuft werden; ‖ anstoßen.
Treib-; ‖ angeschwemmt; ‖ ansteckend; ‖ verläumderisch.
der Haufen; die Anschwemmung
sich satt schnupfen.....
auf's Gerathewohl, unüberlegt.
schräge, auf die Seite.....
rückwärts, nach hinten zu....
rund ab, entscheidend.....
mit Ocker bestreichen.....
auf etwas fallen; ‖ überfallen; ‖ angreifen, anfallen; ‖ verfolgen.
der Anfall, Angriff.....[pl
die Bedrückungen, Verfolgungen
Verfolger, -in; der Schikaneur.
in Menge auf etwas fallen...
anlöthen.....
das angelöthete Stück.....
Unfug treiben.....
kriechend an etwas stoßen; ‖ in Menge herbeikriechen.

to get by roguery.
to muddy, muddle; ‖ to asperse, calumniate.
to plague one's self.
to cover with flour.
to wash up; ‖ to increase by alluvion; ‖ to be washed.
increased by alluvion.
to have enough of walking.
to soap, lather.
to chalk on, chalk.
to chalk one's self.
to change, barter, truck.
to intend, design, purpose, resolve, mean.
intention, design, purpose.
measuring.
to measure.
governor, lord-lieutenant; ‖ vice-king; ‖ prior.
government; ‖ lord-lieute-
mark, trace. [nancy
beam-compass.
to mark on; ‖ to aim, point.
to mix, mingle.
to knead, mash.
to place, put; ‖ to procure a place for; ‖ to indemnify.

bringing upon, heaping up.
thing threaded.
to thread, string.
to hire, take, rent; ‖ to hire one's self; ‖ to be hired.
nankeen.
to bring on, cast up, heap up; ‖ to cause, occasion.
to be cast up; ‖ to strike.
heaped up; ‖ alluvious; ‖ contagious; ‖ calumnious.
drift; ‖ alluvion.
to snuff enough.
without thinking.
aslope, obliquely.
with the back of the hand.
bluntly, flatly.
to do over with ochre.
to fall on; ‖ to fall upon; ‖ to attack, assail; ‖ to oppress.
attack, aggression.
aggressions, cavils.
oppressor, caviller.
to fall in quantity.
to solder upon.
piece soldered upon.
to foul, mar, spoil.
to crawl against; ‖ to crawl in, creep on.

Напа́локъ, *sm.* 1, le pouce *(de mitaine)*; **-лочный**, *adj.* der Daumen (im Fausthandschuh) thumb *(of a mitten)*.
Напа́лый, *adj.* tombé dessus . . . . . aufgefallen, darauf gefallen . . fallen on, fallen upon.
Напа́мятывать, **-мятовать**, *ra.* faire ressouvenir. einen an etwas erinnern . . . . . to put in mind, remind.
Напа́ривать, **напа́рить**, *ra.* cuire beaucoup à l'étuvée; ‖ bassiner, frotter au bain; ‖ *(спину)* rosser. —**ся**, *vr.* se baigner, se frotter comme il faut . . . . . sehr viel schmoren; ‖ bähen, reiben, einreiben; ‖ prügeln. sich satt bähen . . . . . to steam, stew; ‖ to bathe, sweat; ‖ to thrash. to get a good sweat.
Напа́рье, *sn.* la tarière, le vilebrequin . . . . . der Vorbohrer . . . . . an auger, a wimble.
Напаса́ть, **напасти́**, *ra.* laisser paître longtemps; ‖ faire de grandes provisions. lange weiden lassen; ‖ im Überflusse versorgen. to take to pasture; ‖ to lay in, store, provision.
Напа́сть, *sf.* le malheur, l'adversité, infortune *f* . . . —, *sn. см.* **Напада́ть**. ‖ **Напа́ять**, *см.* **Напа́ивать**. das Unglück, die Trübsal . . . . misfortune, disaster.
Напа́хтать, *ra. parf.* battre une quantité *(de beurre)*. **Напе́реть**, *см.* **Напира́ть**. in Menge Butter schlagen . . . to churn in quantity.
Напа́чкать, *ra. parf.* salir, barbouiller entièrement. hinschmieren, vollschmieren . . . to daub on, spoil.
Напечи́ть, **напе́чь**, *ra.* cuire une quantité . . . . . in Menge backen . . . . . to bake in quantity.
Напеня́ть, *ra. parf.* accabler de reproches . . . . . mit Vorwürfen überhäufen . . . to load with reproaches.
Напере́д, *adv.* devant, en avant, par devant . . . . . vorn, voraus . . . . . before, in front.
Напере́дъ, *adv.* en avant . . . . . vorwärts, voraus . . . . . beforehand.
Напе́рникъ, *sm. dim.* **-пчекъ**, l'étui à plumes *m* . . die Federbüchse . . . . . a pen-case.
Напе́рсникъ, **-ница**, *s.* favori, -ite; confident, -nte; ‖ *sm.* le pectoral *(des Juifs)*; **-ничій** и **-ническій**, *adj.* der od. die Vertraute; der Günstling; ‖ das Brustschild. confidant, favourite; ‖ pectoral, breast-plate.
Напе́рсный, *adj.* pectoral, porté sur la poitrine . . . Brust-, auf der Brust getragen. breast, pectoral.
Напе́рстникъ, *sm. dim.* **-пчекъ**, le doigtier . . . . . der Fingerling . . . . . finger-stall.
Напёрстокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, le dé; **-точный**, *adj.* der Fingerhut . . . . . thimble.
Напёрсточникъ, *sm.* le faiseur de dés . . . . . der Fingerhutmacher . . . . . a thimble-maker.
Напе́рстянка, *sf.* и **-точная трава**, la digitale . . . Fingerhut *m*, Fingerhutblume *f*. fox-glove, digitalis.
Напеча́тать, **Напи́сать**, **Напи́чкать**, *см.* **Печа́тать**, **Писа́ть** и **Пи́чкать**.
Напечатлѣва́ть, **-чатлѣ́ть**, *ra.* graver dans l'esprit. —**ся**, *vr.* se graver dans la mémoire . . . . . einprägen . . . . . to impress on the mind. sich einprägen . . . . . to impress one's self.
Напещри́ть, **напестри́ть**, *ra.* bigarrer, barioler . . . ganz bunt machen . . . . . to make party-coloured.
Напи́ться, **напи́ться**, *rr.* boire assez, se désaltérer; ‖ boire tout son soûl, s'enivrer. sich satt trinken; ‖ sich betrinken, sich berauschen. to drink enough; ‖ to drink one's fill, get drunk.
Напи́ливать, **-ли́ть**, *ra.* scier *ou* limer en quantité. viel fertig sägen od. feilen . . . to saw up *or* file.
Напи́локъ, *sm.* 1, *dim.* **-лочекъ**, la lime sourde; **-лочный** die Sägefeile . . . . . a saw-wrest.
Напина́ться, **напну́ться**, *rr.* heurter contre. [*adj.* an etwas stoßen, straucheln . . . to stumble upon.
Напира́ть, **напере́ть**, *ra.* pousser avec force contre; ‖ pousser vivement, serrer de près. gegen etwas andrängen; ‖ einem heftig zusetzen. to press on *or* against; ‖ to follow *or* pursue close.
Напи́токъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, le breuvage, la boisson das Getränk . . . . . drink, beverage.
Напи́тывать, **напита́ть**, *ra.* rassasier; ‖ imbiber, im— —**ся**, *rr.* se rassasier; ‖ s'imbiber. sättigen; ‖ tränken . . . . . sich sättigen; ‖ getränkt werden. to satisfy; ‖ to imbibe, soak. to sate one's self; ‖ to imbibe.
Напи́хивать, **напихну́ть**, *ra.* fourrer dans, remplir. einstecken, vollstopfen . . . . . to thrust in, fill.
Напла́вливать, **напла́вить**, *ra.* faire flotter *(du bois)*; ‖ fondre une quantité, préparer en fondant. (Holz) flößen; ‖ fertig schmelzen, in Menge schmelzen. to float *(wood)*; ‖ to melt, smelt, fuse.
Напла́въ, *sm.* le mouvement prolongé *(d'un navire à rames)*; ‖ incrustation, stalactite; ‖ *dim.* **напла́вокъ**, la flotte *(de filet)*; **-вно́й**, *adj.* die fortgesetzte Bewegung (eines Fahrzeuges); ‖ der Steinüberzug; ‖ die Flöße, der Kork. impetus, way *(of an oar-boat)*; ‖ incrustation, stalactite; ‖ float.
Напла́кать, *ra. parf.* (**глаза́**) s'abîmer les yeux à force de pleurer; ‖ **-ся**, *rr.* pleurer beaucoup. sich durch zu vieles Weinen Augen verderben; ‖ sich satt weinen to ruin one's eyes by weeping; ‖ to weep enough.
Напла́стать, *ra. parf.* couper en tranches . . . . . in Scheiben schneiden . . . . . to slice, cut into slices.
Наплёвывать, **наплева́ть**, *ra.* cracher beaucoup; ‖ *(на что)* ne faire aucun cas de, mépriser. viel spucken, bespucken; ‖ verachten, über etwas lachen. to spit; ‖ to spit upon, contemn, despise.
Наплёвый, *adj.* blanc avec le cou colombin *(des oiseaux)* weiß mit bläulichem Halse . . . [neck white with the columbine
На́плески, *sm. pl.* le jaillissement des vagues . . . . . das Besprengen, Anspülen . . . splashing on *or* upon.
Наплёскивать, **наплеска́ть**, *ra.* faire rejaillir sur . besprengen, bespritzen . . . . . to splash on, splash upon.
Наплета́ть, **наплести́**, *ra.* tresser en quantité; ‖ radoter, ne dire que des balivernes. in Menge flechten; ‖ viel dummes Zeug schwätzen. to plait, braid, tress; ‖ to talk, rave.
Наплёчіе, *sn.* и **-чникъ**, *sm.* l'épaulière *f (d'armure)*. das Schulterstück (am Harnisch). a shoulder-piece.
Наплута́ться, *rr. parf.* errer longtemps . . . . . lange umherirren . . . . . to have enough of wandering.
Наплутова́ть, *ra. parf.* faire des tours de filou . . . . Spitzbubenstreiche machen . . . . to swindle. [ing

Наплыва́ть, напли́ть, *cn.* heurter contre en nageant *ou* en naviguant; || couler dans.
Напли́въ, *sm.* eau sale qui a coulé dans *(un puits)*.
Наплы́вной и Наплывно́й, *adj.* coulé dans
Наплясáться, *cr. parf.* danser à satiété
Напнýться, см. Напинáться. || **Наползáть, см. Наполлáвать**, *ca.* augmenter la vapeur d'une étuve.
Наполóбие, *adv.* à l'instar de, à la manière de
Напоевáть, напоúть, *ca.* donner à boire; || imbiber
Напоéние, *sn.* imbibition, action d'imbiber *f*
Напóйка, *sf.* 4, une prise de tabac
Наполнéние, *sn.* action de remplir *f*. [plir
Наполня́ть, напóлнить, *ca.* remplir; || **-ся**, *cr.* se rem-
Наполóть, *ca. parf.* sarcler entièrement
Напóлье, *sn.* une étendue de champs contigus
Напóльный, *adj.* en campagne *(des troupes)*; || sur les
Напомáживать, -мáдить, *ca.* pommader. [champs
Напоминáние и -поéние, *sn.* action de rappeler *f*.
Напоминáтельный, *adj.* commémoratif. [souvenir
Напоминáть, -пóмнить и -помянýть, *ca.* faire res-
Напорáшивать, -порошúть, *ca.* couvrir de poussière
Напóрливый, *adj.* audacieux, hardi; **-во, -ment**
Напóрный, *adj.* pressant avec force
Напорóжнь, *adv.* à vide, sans cargaison
Напóръ, *sm.* la pression; || le choc
Напослúлый и Напослúдокъ, *adv.* à la fin, enfin
Напотúлый, *adj.* couvert de sueur
Напотúться, *cr. parf.* transpirer comme il faut
Напрáвка, *sf.* action de repasser, d'affiler, d'aiguiser.
Направлéние, *sn.* la direction
Направля́ть, напрáвить, *ca.* diriger, tourner vers; || conduire, mener; || repasser, affiler, aiguiser.
—ся, *cr.* se diriger; être dirigé; || être affilé
Напрáво, *adv.* à droite, du côté droit
Напрáслина, *sf.* la fausse délation. [raison
Напрáсно, *adv.* en vain, inutilement; || à tort, sans
Напрáсный, *adj.* vain, inutile; || injuste, faux
Напрáшивать, -проси́ть, *ca.* amasser par ses prières.
—ся, *cr. (к кому́, на что)* se présenter sans être prié
Напрéдки, *adv. fam.* dorénavant, à l'avenir
Напрéдь, *adv.* auparavant, ci-devant
Напрестóлие, *sn.* l'antimense *f*, le corporal
Напрестóльный, *adj.* placé sur l'autel
Напримéръ и Наприкла́дъ, *adv.* par exemple
Напроказить и -кáзничать, *cn.* faire des folies.
Напрóслый, *adj.* impudent, effronté
Напротúвъ, *prép. gén.* vis-à-vis; || *adv.* au contraire.
Напружúвать, напружúть, *ca.* tendre, bander
Напры́гаться, *cr. parf.* sauter à satiété
Напры́скивать, напры́скать, *ca.* arroser, asperger.
—ся, *cr.* s'arroser, s'asperger; || être aspergé
Напры́скъ, *sm.* la marbrure, jaspure
Напрядáть, напрáсть, *ca.* filer en quantité
Напрягáй, *sm. fam.* la mercuriale
Напрягáть, напрáчь, *ca.* tendre, bander; || *(силы)* mettre *ou* employer *(ses forces)*, faire ses efforts.
Напряжéние, *sn.* la tension; || *fig.* l'effort *m*
Напряжúть, *ca. parf.* frire en quantité

---

an etwas ſtoßen, anſtoßen; || anſchwimmen.
das Angeſchwommene
angeſchwommen
ſich ſatt tanzen
Напа́лывать.
die Hitze in der Badſtube vergleich, nach Art des. [mehren
zu trinken geben; || tränken
das Tränken
die Priſe Tabak
das Anfüllen, Vollfüllen
füllen, anfüllen; || ſich erfüllen.
völlig ausjäten [der
die Reihe ununterbrochener Felim Felde; || Feld-
ſalben, mit Salbe einſchmieren.
die Erinnerung
erinnernd
einen an etwas erinnern
beſtäuben
frech, kühn, dreiſt
mit Gewalt drückend
leer, ohne Ladung
der Andrang; || heftiger Stoß.
endlich, zuletzt
mit Schweiß bedeckt
tüchtig ſchwitzen
das Schärfen, Abziehen
die Richtung
richten, lenken; || zurechtweiſen; || ſchärfen, abziehen. [den
gerichtet werden; geſchärft werrechts
die unrechte Beſchuldigung
vergeblich; || ohne Urſache
vergeblich; || ungerecht
viel erbitten od. erbetteln
ſich aufdrängen (als Gaſt)
in Zukunft, inskünftige
vorher, zuvor
das Weihtuch, Meßtuch
Altar-, auf den Altar gelegt
zum Beiſpiel
viele loſe Streiche machen
unverſchämt
gegenüber; || hingegen
ſpannen, anziehen
ſich ſatt ſpringen
beſprengen, beſpritzen. [den
ſich beſprengen; || beſpritzt werdas Sprengeln, Marmorirte.
in Menge fertig ſpinnen
der derbe Verweis, Wiſcher
ſpannen, anziehen; || anſtrengen, ſich anſtrengen.
die Spannung; || Anſtrengung.
in Butter backen

---

to swim *or* sail on, strike upon; || to flow in.
thing that has flowed in.
flowed in.
to have enough of dancing.
[steam
to increase the quantity of
like, in like manner as.
to give to drink; || to imbue.
imbibition, soaking.
a pinch of snuff.
filling.
to fill; || to be filled.
to weed entirely.
fields.
in the field; || of campaign.
to pomatum.
reminding.
commemorative.
to put in mind, remind.
to dust, powder.
daring, bold; -ly,
pressing.
empty, without a load.
pressure; || shock, attack.
at last, finally.
covered with sweat.
to perspire sufficiently.
setting, sharpening.
direction.
to direct, guide; || to set; || to sharpen. [pened
to be directed; || to be sharon the right, to the right.
a false accusation.
vainly, in vain; || wrongfully.
vain, fruitless; || unjust.
to obtain by asking.
to offer one's self, intrude.
henceforth, in future.
before, afore.
corporal, communion cloth.
altar, on the altar.
for example.
to play pranks.
intrusive, impudent. [trary
over against; || on the con-
to stretch, render tense.
to have enough of jumping.
to sprinkle, dash.
to spinkle one's self; || be
marbling. [sprinkled
to spin in quantity.
a reprimand, lecture.
to bend, stretch; || to strain, exert, make efforts.
tension; || exertion, effort.
to fry *(in quantity)*.

Напрями́къ и Напряжки́, *adv.* ouvertement.....
Напря́сть, *см.* **Напрясти́**. || **Напра́чь**, *см.* **На**
Напря́тывать, напря́тать, *ca.* cacher en quantité.
Напуга́ть и Напужа́ть, *ca. parf.* effrayer, effaroucher
—**ся**, *rr.* s'effrayer, être saisi d'effroi.
Напу́дривать, напу́дрить, *ca.* poudrer.....
Напуска́ть и Напуща́ть, напусти́ть, *ca.* laisser entrer, lâcher en quantité; || *(на что)* se jeter sur, fondre sur; || causer, occasionner; || gronder, tancer.
—**ся**, *rr.* se jeter sur, tomber sur avec avidité....
Напускно́й, *adj.* mis dedans, lâché dedans; || *-ные сапоги́*, bottes *f* à hautes tiges.
На́пускъ, *sm.* vive attaque; || *Chas.* action de lâcher les chiens; || verte réprimande *f*.
Напу́тственный, *adj.* utile pour la route.....
Напу́тствie, *sn.* le viatique.....
Напу́тствовать, I. 2, *ca.* pourvoir des choses nécessaires pour la route; || donner le viatique.
Напу́тывать, -пу́тать, *ca.* embrouiller entièrement.
Напуха́ть, напу́хнуть, *rn.* s'enfler un peu.....
Напу́хлый, *adj.* un peu enflé, un peu gonflé.....
Напу́чивать, -пу́чить, *ca.* faire enfler, faire gonfler.
Напы́лливать, -пы́лить, *ca.* couvrir de poussière..
Напыща́ть, напы́щить, *ca.* enfler, enorgueillir.....
—**ся**, *rr.* s'enfler d'orgueil, s'enorgueillir.....
Напыще́нность, *sf.* la boursouflure *(du style)*....
Напыще́нный, *adj.* enflé d'orgueil; || boursouflé..
Напѣва́ть, напѣ́ть, *ca.* chanter *(un air)*; || réprimander; || *(на кого́)* calomnier; || gagner en chantant.
—**ся**, *rr.* chanter à son aise.....
Напѣ́въ, *sm.* air, chant *m*, mélodie *f*; *-ѣвый*, *adj*...
Напѣ́нивать, напѣ́нить, *ca.* faire écumer *ou* mousser.
Напя́лливать, напя́лить, *ca.* étendre sur; || mettre, élargir en mettant *(un vêtement trop étroit)*.
—**ся**, *rr.* s'étendre; || être étendu; être élargi....
Нарабо́тывать, нарабо́тать, *ca.* faire, préparer en quantité; || gagner, acquérir par son travail.
—**ся**, *rr.* travailler jusqu'à satiété.....
Наравне́, *adv.* de pair, de niveau, sur la même ligne.
Нара́доваться, *rr. parf.* se réjouir beaucoup.....
Наражда́ть, -роди́ть, *ca.* enfanter, produire beaucoup
—**ся**, *rr.* naître, être mis au monde en quantité; || être dans son croissant *(de la lune)*.
Нара́мникъ, *sm.* l'omophore *m*.....
Нарасти́ть, нарасти́, *rn.* croître sur; || *fig.* s'accroître, s'accumuler, s'augmenter, grossir.
Наращи́ть, нарасти́ть, *ca.* faire croître en quantité.
Нарва́лъ, *sm. mam.* le narval, la licorne de mer...
Нардъ, *sm. plante*, le nard; *-дный*, de nard.....
Нардѣва́ть, нарда́ть, *rn.* aboutir, mûrir *(des abcès)*.
Нарека́ть и -рица́ть, нарёчь, *ca.* nommer, appeler; || *(на кого́)* reprocher; || *-ся*, *rr.* être nommé; || se
Нареченie, *sn.* la nomination, désignation.
Нареченный, *part.* nommé; || désigné, choisi.....
Нарисо́вывать, -рисова́ть, *ca.* faire des dessins..
Нарица́тельный, *-ное и́мя*, *Gram.* nom appellatif.
Нарко́тическій, *adj. Med.* narcotique, soporifique.
На́ровень и Наровнѣ, *adv.* de niveau; || de pair..

ohne Rückhalt, offenherzig...
прята́ть. || **Нарва́ть**, *см.*
in Menge verwahren.....
scheu machen, einschüchtern...
ganz in Schrecken gerathen...
pudern.....
in Menge einlassen, loslassen; || herfallen, angreifen; || verursachen; || Vorwürfe machen.
über etwas herfallen.....
hineingelassen; || die Stiefeln *pl* mit hohen Schäften.
heftiger Angriff; || das Loslassen der Hunde; || strenger Vorwurf.
zur Reise nützlich.....
das Abendmahl für Todkranke.
mit dem Nöthigen zur Reise versehen; || das Abendmahl reichen.
ganz verwickeln, aufwickeln...
etwas schwellen, anlaufen....
etwas geschwollen.....
schwellen machen.....
bestäuben, voll Staub machen.
aufblähen, stolz machen.....
sich aufblähen, stolz werden...
der Schwulst.....
hochmüthig; || schwulstig....
hersingen; || ausschelten; || verläumden; || im Singen erwerfen; sich satt singen.....
die Melodie, Arie.....
schäumend machen.....
aufspannen; || ausspannen, aufziehen, anziehen.
sich aufspannen; || aufgespannt
in Menge verfertigen; || sich erarbeiten, erwerben.
sich satt arbeiten.....
gleich, auf gleicher Stufe....
sich satt freuen.....
in Menge gebären, erzeugen..
in Menge erzeugt werden; || zunehmen, wachsen (vom Monde).
das Schultermäntelchen.....
auf etwas wachsen; || anwachsen, zunehmen.
in Menge wachsen lassen, ziehen.
der Narwal, das Seeeinhorn.
die Narde.....
reifen, aufbrechen.....
nennen, heißen; || vorwerfen; || genannt werden; || sich nennen.
die Ernennung, Bestimmung..
genannt; || bestimmt, erwählt.
aufzeichnen, fertig zeichnen...
der Gattungsname.....
einschläfernd, Schlaf-.....
wagerecht; || in gleicher Reihe.

downright, frankly.
Нарыва́ть.
to hide, put by.
to frighten.
to be frightened.
to powder.
to let in, let loose; || to fall on, attack; || to cause, occasion; || to chide, reprimand.
to fall upon.
let in, let on; || boots with high legs.
a sharp attack; || slipping the hounds; || reprimand.
for the road.
viaticum.
to provide for the road; || to administer the viaticum.
to entangle, embroil.
to swell.
swelled, swollen.
to swell.
to fill *or* cover with dust.
to inflate, render turgid.
to be puffed up.
bombast.
inflated; || bombastic.
to sing; || to chide, lecture; || to slander; || to gain by singing enough.
song, chant, tune.
to froth, make foam.
to spread upon; || to stretch, make wider.
to be spread; || be stretched.
to work, make, prepare; || to earn by work.
to have enough of working.
on a level.
to be overjoyed.
to give birth to, produce.
to be born, be produced; || to be on the increase.
omophorium.
to grow on *or* upon; || to accrue, increase.
to cultivate, grow.
narwhal.
nard, spikenard.
to ripen, burst, break.
to name, call; || to reproach; || to be named; || to call one's self named; || designed, elected.
nomination, calling.
to draw.
an appellative noun.
narcotic.
level, even; || on a level.

Наро́дность, *sf.* la nationalité	das Volksthum, die Nationalität	nationality.
Наро́дный, *adj.* du peuple, national, populaire; ‖ public; ‖ **-ное пра́во**, le droit des gens.	Volks-, volksthümlich; ‖ öffentlich; ‖ das Völkerrecht.	of the people, national; ‖ public; ‖ the law of nations.
Народоопи́сание, *sn.* l'ethnographie *f*	die Völkerbeschreibung	ethnography, ethnology.
—держа́ние и -правле́ние, *sn.* la démocratie	Volksherrschaft, Demokratie *f.*	democracy.
—населе́ние, *sn.* la population	die Bevölkerung	population.
—счисле́ние, *sn.* le recensement de la population.	die Volkszählung	census of the population.
Наро́дъ, *sm. dim.* **наро́децъ**, le peuple, la nation; ‖ **простой —**, le bas peuple, la populace.	das Volk, die Nation; ‖ das gemeine Volk, der Pöbel.	people, nation; ‖ the common people, populace.
Нарожде́ние, *sn.* (**мѣсяца**) la nouvelle lune	der Neumond	new moon.
Наро́жникъ, *sm.* équerre, pièce de fer plat *f*	das Winkeleisen	iron knee.
Наро́зно и -ро́зь, *adv.* séparément, à part. [libéré	besonders	separately.
Наро́къ, *sm. sl.* le terme; ‖ **наро́комъ**, de propos dé-	die Frist; ‖ mit Fleiß, vorsätzlich.	term; ‖ on purpose.
Наро́слый, *adj.* qui a crû dessus; ‖ accru, augmenté.	darauf gewachsen; ‖ angewachsen	grown upon; ‖ increased.
На́ростень, *sm.* 1, l'agaric de l'aune *m.* [*harengs*]	der Erlenschwamm	*agaricus cespitosus.*
Наро́стовать, *rn.* caqueter (*des poules*); ‖ frayer (*des*	gackern; ‖ laichen (von Häringen)	to cackle; ‖ to spawn.
Наро́стъ, *sm.* l'excroissance *f*; ‖ le germe de l'œuf.	der Auswuchs; ‖ Hahnentritt.	excrescence; ‖ germ of eggs.
Наро́читый, *adj.* éminent, considérable; **-то**, -ment.	beträchtlich, ansehnlich	eminent, considerable; -bly
Наро́чный, *adj.* fait à dessein; **-но**, à dessein	vorsätzlich, absichtlich; mit Fleiß.	express, designed; -ly.
—, *sm.* un exprès, une estafette	der Bote, die Estafette	an express.
На́рта, *sf.* le traîneau des Kamtchadales; **-менный**, *adj.*	der kamtschatkische Schlitten	a Kamtchadal sledge.
Партучивать, **нарту́тить**, *ra.* enduire de mercure.	mit Quecksilber bestreichen	to cover with quick-silver.
Нарубать, **нарубить**, *ra.* couper en quantité; ‖ préparer en coupant; ‖ entailler, faire une entaille.	in Menge hauen, fällen; ‖ anhauen, aufhauen; ‖ einkerben.	to chop, cut; ‖ to prepare in cutting; ‖ to notch.
Нару́бка, *sf.* и **Нару́бъ**, *sm.* l'entaille, incision *f*.	die eingekerbte Stelle	notch, nick.
Нарубно́й, *adj.* marqué par une entaille	eingekerbt	notched.
Нарута́ться, *rr. parf.* (**кому́**) se moquer de, insulter.	auslachen, beschimpfen	to insult, abuse.
Нару́жи и Нару́жъ, *adv.* dehors, en dehors	außen, draußen	outwards.
Нару́жность, *sf.* l'extérieur, le dehors; ‖ l'apparence *f*	das Äußere; ‖ der äußere Schein.	outside; ‖ appearance.
Нару́жный, *adj.* extérieur; **-но**, -ement; ‖ *fig.* appa-	äußerlich, der äußere; ‖ scheinbar.	exterior, outward; -ly; ‖ ap-
Нару́жу, *adv.* à découvert, ouvertement. [rent	offenbar, in's Klare	openly, publicly. [parent
Нарука́вникъ, *sm.* le garde-manche [der	der Überärmel	false sleeve.
Наружа́ивать, **-ма́ить**, *ra.* farder; ‖ **-ся**, *rr.* se far-	schminken; ‖ sich schminken. [*pl*	to paint.
Нару́чень, *sm.* 1, le bracelet; ‖ *pl.* **-ни**, les menottes *f.*	das Armband; ‖ die Handfesseln	armlet; ‖ handcuffs.
Наруша́ть, **нару́шить**, *ra.* violer, enfreindre, trans-	brechen, verletzen	to break, infringe, violate.
—ся, *rr.* être violé, enfreint, transgressé. [gresser	gebrochen, verletzt werden	to be broken, be violated.
Наруше́ние, *sn.* la violation, infraction, transgression.	die Brechung, Verletzung	infraction, transgression.
Наруши́тель, **-ница**, *s.* infracteur; violateur, -trice.	Übertreter, Verletzer, -in	infractor, transgressor.
Нарци́ссъ, *sm. plante*, le narcisse; **-совый**, de narcisse.	die Narcisse	daffodil, narcissus.
На́ры, *sf. pl.* le lit de camp, lit de corps de garde	die Pritsche	field-bed, guard-room bed.
Нарывать, **нарва́ть**, *ra.* cueillir, arracher en quantité; ‖ *r. imp.* aboutir, mûrir (*des abcès*).	in Menge abpflücken, reißen; ‖ reifen, aufbrechen.	to pluck, pull up; ‖ to burst break.
—, **нары́ть**, *ra.* bêcher, fouir en quantité. [catoire	in Menge graben	to dig up, dig.
Нарывной, *adj.* vésicatoire; ‖ **— пластырь**, le vési-	Eiter ziehend; ‖ das Zugpflaster.	blistering; ‖ a vesicatory.
Нары́въ, *sm.* l'abcès, apostume *m*	das Geschwür	abscess, imposthume.
Нарыльникъ, *sm.* la muselière	der Maulkorb [ben	a muzzle. [about
Нарыскаться, *rr. parf. pop.* rôder, battre le pavé.	sich satt laufen, sich herumtrei-	to have enough of running
Нарысь, *sm. Chas.* la piste de renard	die Fährte, Spur des Fuchses.	track, fox-track.
Нарызвиться, *rr. parf.* folâtrer à son aise	nach Herzenslust ausgelassen	to have enough of sport.
Нарѣза, *sf.* и **Нарѣзъ**, *sm.* l'entaille, incision *f*.	der Einschnitt, Anschnitt. [seyn	cut, incision.
Нарѣзывать, **нарѣзать**, *ra.* couper en quantité; ‖ entailler, faire une entaille; ‖ mesurer, arpenter.	in Menge zerschneiden; ‖ einkerben; ‖ ausmessen. [wort *n*	to cut in quantity; ‖ to notch; ‖ to measure, survey.
Нарѣчіе, *sn.* le dialecte, idiome; ‖ *Gram.* l'adverbe *m*.	Dialekt *m*, Mundart *f*; ‖ Neben-	dialect, idiom; ‖ adverb.
Наря́дный, *adj.* 1, nommé, désigné, commandé; ‖ paré, orné, de fête; **-но**, avec parure.	ernannt, bestimmt, beordert; ‖ geschmückt, geputzt.	appointed, arrayed; ‖ attired, trim, spruce; -ly.
Наря́дчикъ, **-чица**, *s.* inspecteur des ouvriers	der Aufseher über die Arbeiter.	foreman, superintendent.
Наря́дъ, *sm.* le commandement, ordre; ‖ ajustement *m*, parure *f*; ‖ le menu; ‖ *Artill.* composition de fusée *f*.	der Befehl; ‖ Putz, Schmuck; ‖ Küchenzettel; ‖ Raketensatz.	array; ‖ attire; ‖ bill of fare; ‖ composition of rockets.

Наряжа́ть, наряди́ть, *ra.* commander, désigner, nommer; || parer, orner, ajuster.
—**ся**, *rr.* être commandé; || se parer, s'ajuster...
Наса́дка, *sf.* action de faire entrer, de mettre dans.
Насажде́ніе, *sn.* la plantation; le plant.....
Наса́живать и Насаждать, насажа́ть и насади́ть, *ra.* planter; || mettre dans, placer en quantité; || faire entrer, ajuster; || coudre *(les boutons à un vêtement)*; || *fig.* introduire, semer, propager.
—**ся**, *rr.* être planté; || être mis dedans.....
Наса́ливать, наса́лить, *ra.* graisser, frotter de suif.
—**ся**, *rr.* être graissé de suif; se frotter de graisse.
Насандали́вать, -да́лить, *ra.* teindre avec le bois de sandal; || *(носъ)* s'enluminer la trogne.
Наса́рывать, насори́ть, *ra.* salir, remplir de saletés.
Наса́сывать, насоса́ть, *ra.* sucer, pomper, tirer en
—**ся**, *rr.* sucer, pomper tout son soûl. [suçant
Наса́харивать, наса́харить, *ra.* sucrer.....
Насве́рливать, насверли́ть, *ra.* forer, percer.....
Насви́стывать, насвиста́ть, *ra.* siffler *(un air)*; || imiter en sifflant; || -**ся**, *rr.* siffler à son aise.
Наслава́ть, наслать, *ra.* donner trop *(de cartes)*...
Насели́ніе, *sn.* action de peupler; la population....
Населя́ть, насели́ть, *ra.* peupler; || habiter.....
—**ся**, *rr.* être peuplé, être habité.....
Наси́живать, наси́дѣть, *ra.* distiller; || couver *(les œufs)*; || gagner un mal à force d'être assis.
—**ся**, *rr.* être distillé; || être couvé; || rester longtemps assis; || être détenu longtemps.
Наси́ливаться, наси́литься, *rr.* faire des efforts...
Наси́лье и Наси́льство, *sn.* la violence, force....
Наси́ловать и Наси́льствовать, *ra.* violenter, faire
Наси́лу, *adv.* à peine, avec peine.....[violence
Наси́льникъ, *sm.* l'oppresseur *m*.....
Наси́льный и Наси́льственный, *adj.* forcé, violent; -**но**, avec violence, par violence.
Наси́нивать, наси́нить, *ra.* bleuir entièrement....
Наска́бливать, наскобли́ть, *ra.* racler en quantité.
Наска́лъ, *sm.* la calomnie.....
Наска́зывать, наскажа́ть, *ra.* raconter beaucoup; || *(на кого)* calomnier, noircir, dénigrer.
Наска́кивать, -скака́ть, -скокну́ть и -скочи́ть, *rn.* accourir au galop; || sauter *ou* courir dessus.
Наскверни́ть, *ra. parf.* salir, souiller entièrement.
Насквозь, *adv.* d'outre en outre, de part en part...
Наскита́ться, *rr.* errer de côté et d'autre.....
Наско́къ, *sm.* le saut, bond contre.....
На́скоро, *adv.* à la hâte; || à la légère, superficiellement
Наскреба́ть, наскре́сть, *ra.* amasser en ratissant..
Наскрипа́ть, *rn.* crier beaucoup *(d'une porte, etc.)*.
Наску́чивать, наску́чить, *rn.* ennuyer, importuner.
Наслажда́ть, наслади́ть, *ra.* causer de la jouissance.
—**ся**, *rr. (чѣмъ)* jouir de.....
Наслажде́ніе, *sn.* la jouissance, le délice.....
Насла́ть *(fut.* нашлю*)*, *см.* **Насыла́ть**.
Наслащивать, наласти́ть, *ra.* adoucir, édulcorer.
Наслопа́ться, *rr. parf.* rôder, battre le pavé.....
Наслу́дъ, *sm.* une mare d'eau sur la glace.....

befehlen, ernennen, beſtimmen; || ſchmücken, putzen.
beordert werden; || ſich ſchmücken.
das Aufſetzen.....
das Pflanzen; die Pflanzung..
pflanzen; || in Menge ſetzen, hineinſetzen, aufſetzen; || aufſtecken, anmachen; || (Knöpfe) annähen; || verbreiten.
gepflanzt w.; || hingeſetzt werden.
ganz mit Fett einſchmieren...
mit Fett eingeſchmiert werden.
mit Sandelholz färben; || kupferroth im Geſichte werden.
beſtäuben, voll Schmutz machen.
ſaugen, pumpen, (Wein) heben.
ſich ſatt ſaugen od. pumpen...
zuckern, mit Zucker beſtreuen..
in Menge bohren.....
(Melodie) pfeifen; || im Pfeifen nachahmen; || ſich ſatt pfeifen.
zu viel Karten geben.....
die Bevölkerung.....
bevölkern; || bewohnen.....
bevölkert, bewohnt werden...
deſtilliren; || (Eier) zum Keimen bringen; || vom Sitzen bekommen
deſtillirt werden; || keimen; || ſich müde ſitzen; || lange ſitzen bleiben
ſich anſtrengen, ſich beſtreben..
die Gewaltthätigkeit.....
Gewalt anthun, zwingen....
kaum, mit Mühe.....
der Gewaltthätige.....
gezwungen, gewaltſam, gewaltthätig; mit Gewalt.
fertig blauen.....
in Menge abſchaben.....
die Verläumdung.....
vieles vorſchwatzen; || verläumden, anſchwärzen.
anrennen (auf etwas); || anſprengen, ſpringen auf.
ganz beſudeln, verunreinigen.
durch und durch.....
ſehr lange herumirren.....
der Sprung, Anſprung.....
ſchnell; || obenhin.....
viel zuſammenſcharren.....
die Ohren voll knarren.....
Langweile verurſachen.....
ergötzen, erquicken.....
(einer Sache) genießen.....
der Genuß, die Erquickung...

verſüßen, ſüß machen.....
ſich herumtreiben. [Thauwetter
das Waſſer auf dem Eiſe bei

to order, array, appoint; || to adorn, trim, spruce.
to be ordered; || to trim one's
setting on, fixing. [self
planting; plantation.
to set, to plant; || to set in quantity; || to haft, shaft; || to set on, fix; || to seat, establish, found.
to be set; || to be fixed.
to tallow, grease.
to be tallowed, be greased.
to dye with sandal-wood; || to redden one's face.
to fill *or* cover with filth.
to suck, suck up, pump.
to have enough of sucking.
to sugar, put in sugar.
to drill, perforate.
to whistle; || to imite; || to have enough of whistling.
to deal too many *(cards)*.
peopling; population.
to people; || to inhabit.
to be peopled.
to distil; || to hatch, brood; || to get by sitting.
to be distilled; || be hatched; || to sit; || to be detained.
to make efforts.
violence, force.
to force, offer violence.
hardly, with difficulty.
forcer, oppressor.
forced, forceful, forcible, violent; -ly.
to blue.
to shave, scrape.
slander, calumny.
to tell, relate; || to speak against, calumniate.
to gallop *or* run against; || to spring upon.
to pollute, soil.
through.
to have enough of roving.
leap *or* spring upon.
hastily; || slightly.
to scrape up.
to creak, screak.
to tire, weary.
to procure enjoyment.
to enjoy, delight.
enjoyment, delight.

to sweeten. [ing
to have enough of saunter
pool of water on ice.

Послу́шиваться, послу́шаться, *rr. (чего́)* apprendre en écoutant; || écouter, entendre à satiété. [de
Послы́шать-ся, *rr. parf.* entendre dire assez de choses
Послы́шка, *sf.* l'ouï-dire *m*; || *по —кѣ* и *послы́хомъ*, par ouï-dire; || *пѣть по —кѣ*, chanter d'oreille.
Послѣ́дникъ, -ница, *s.* héritier, -ère; successeur; *-ничій*
Послѣ́дный, *adj.* — *принцъ*, prince héréditaire. [*adj.*
Послѣ́довать, I. 2, *ea.* hériter; || succéder à . . . . . .
Послѣ́дственный, *adj.* héréditaire; **-но**, -ment . .
Послѣ́дство и Послѣ́діе, *sn.* l'héritage *m*, la suc-
Посмо́ливать, **посмоли́ть**, *ea.* goudronner. [cession
Посмо́трѣться, **посмотрѣ́ться**, *rr.* apprendre en regardant; || apprendre par expérience.
Посморка́ть, *ea. parf.* se moucher. [frenement
Посморкъ, *sm.* le coryza, rhûme de cerveau, enchi-
Посмѣха́тельный, *adj.* dérisoire . . . . . .
Посмѣха́ться, посмѣ́яться, *rr. (надъ кѣмъ)* se moquer de, tourner en dérision; || être las de rire.
Посмѣши́ть, *ea. parf.* faire rire (*см.* **Смѣшить**) . .
Посмѣ́шка, *sf.* 4, la raillerie, moquerie, dérision . . .
Посмѣ́шливость, *sf.* humeur moqueuse . . . . . .
Посмѣ́шливый, *adj.* moqueur, dérisoire; **-во**, -ment.
Посмѣ́шникъ, -ница, *s.* moqueur, -euse; *-ническій*,
Посмѣ́шничать, I. 1, *en.* se railler, se moquer. [*adj.*
Посмѣ́шничество, *sn.* l'esprit railleur . . . . . .
Посо́пывать, **посопа́ть**, *ea.* fourrer, mettre dans en quantité; || **посу́нуть**, pousser contre.
—ся, *rr.* se presser en foule; || heurter contre . . . .
Посоли́ть, *ea. parf.* saler beaucoup; || *(кому́)* vexer.
Посори́ть, Пососа́ть, *см.* **Поса́ривать и Поса́**
Посо́сецъ, *sm.* 1, *dim.* le siponcle, trichocéphale *(ver)*.
Посо́съ, *sm. dim.* **посо́сецъ**, la pompe; || *Chir.* pompe à sein; || le lampas *(des chevaux)*; *-сный*, de pompe.
Поспа́ть, *ea. parf.* gagner un mal à force de dormir.
—ся, *rr.* dormir tout son soûl. [commencer
Поставать, постать, *en.* s'approcher *(du temps)*; ||
Постави́тельный, *adj.* instructif . . . . . .
Поста́вка, *sf.* 3, *dim.* **-вочка**, pièce ajoutée, rallonge *f.*
Поставле́ніе, *sn.* instruction, leçon *f*, enseignement *m*
Поставля́ть и Поста́вливать, **поста́вить**, *ea.* mettre, poser sur en quantité; || ajouter, allonger; || pointer, diriger; || instruire, enseigner. [seigné
—ся, *rr.* être ajouté, allongé; || être instruit, en-
Поста́вникъ, -ница, *s.* instituteur, -trice; *-ническій*, *adj.*
Поста́вничество, *sn.* la vocation d'instituteur . . . .
Поставно́й, *adj.* ajouté, allongé . . . . . .
Поста́ивать, **постоя́ть**, *ea.* infuser, faire infuser; || *en. (за чѣмъ)* insister, persister dans.
—ся, *rr.* être infusé; s'infuser, s'imbiber; || s'arrêter longtemps, être las d'attendre.
Поста́ливать, **поста́лить**, *ea.* acérer . . . . . .
Поставля́ливать, **-новить**, *ea.* placer en quantité.
Поста́нье, *sn.* l'approche *f (du temps)* . . . . . .
Постёгивать, **постега́ть**, *ea.* sangler des coups de fouet; || piquer, contre-pointer en quantité.
Па́стежь, *adv.* tout ouvert *(d'une porte)* . . . . . .
Постига́ть, **постичь**, *en.* atteindre *(prop. et fig.)* . . .
Постиже́ніе, *sn.* action d'atteindre . . . . . .

durch Anhören od. Zuhören lernen; || sich satt hören.
vieles hören . . . . . .
das Hörensagen; || vom Hörensagen; || aus dem Gehör singen.
Erbe, -bin; Nachfolger, -in . . .
der Erbprinz . . . . . .
erben; || nachfolgen . . . . . .
Erb-, erblich; nach dem Erbrechte
die Erbschaft, das Erbtheil . . .
bethecren, verpichen . . . . . .
durch Zusehen lernen; || durch Erfahrung lernen.
sich schnäuzen, sich die Nase putzen
der Schnupfen . . . . . .
eine Verspottung enthaltend . . .
über einen lachen, verspotten; || sich satt lachen.
zum Lachen bringen . . . . . .
der Spott, das Gespött . . . . .
die Spottsucht, Spottlust . . . .
spöttisch, höhnisch, satyrisch . .
Spötter, -in; der Spaßvogel.
spotten, verspotten . . . . . .
die Neigung zum Verspotten . .
in Menge einstecken; || auf etwas stoßen. [stoßen
zusammenlaufen; || an etwas an-
viel einsalzen; || ärgern . . . . .
сывать. || **Посо́хнуть**, *см.*
der Spritzwurm . . . . . .
die Pumpe; || Milchpumpe; || Gaumengeschwulst.
vom langen Schlafen bekommen
sich satt schlafen . . . . . .
sich nähern; || anfangen . . . . .
belehrend, lehrreich . . . . . .
das hinzugesetzte Stück . . . . .
der Unterricht, die Lehre . . . . .
in Menge aufstellen; || ansetzen, hinzusetzen; || richten; || unterweisen, lehren. [den
angesetzt w.; || unterwiesen wer-
Lehrer, Führer, Leiter, -in . . .
das Amt eines Lehrers . . . . .
angesetzt, angestückt . . . . . .
einen Aufguß machen, einweichen; || bestehen, beharren.
abstehen, eingeweicht werden; || lange stehen, sich müde stehen.
stählen, verstählen . . . . . .
in Menge aufstellen . . . . . .
das Herannahen . . . . . .
zerhauen, Streifen einhauen; || in Menge steppen.
sperrweit offen . . . . . .
einholen, erreichen . . . . . .
das Einholen, Erreichen . . . .

to learn by ear; || to have enough of hearing.
to hear enough.
hearsay; || by *or* from hearsay; || to sing from hearing.
heir, -ress; successor.
hereditary prince.
to heir, inherit; || to succeed.
hereditary; -rily.
inheritance, succession.
to pitch, tar.
to learn by looking; || to learn by experience.
to blow one's nose.
coryza, snuffles *pl.*
derisive.
to laugh at, ridicule; || to have enough of laughing.
to make one laugh.
raillery, derision, banter.
mocking *or* jeering temper.
derisive, mocking; -ly.
jeerer, banterer, mocker.
to mock, banter, jeer.
jeering disposition.
to shove on, thrust upon; || to hit against.
to crowd; || to hit upon.
to salt; || to vex, mortify.
Насыха́ть.
sipunculus.
a pump; || breast-glass; || the lampas.
to get by sleeping.
to have enough of sleeping.
to come on, approach; || begin
instructive.
piece set on, adjutage.
precept, instruction.
to set on; || to piece, lengthen, patch; || to level, point; || to direct, instruct, teach.
to be set on; || be instructed.
tutor, -oress; preceptor.
tutorship, preceptorship.
set on, pieced, added.
to infuse, let stand; || to stand to, insist, persist.
to be infused; || to stand long, have enough of standing.
to steel.
to place, set *(in quantity)*.
coming on, approach.
to lash, lash on, give lashes; || to quilt *(in quantity)*.
open, white open.
to overtake, come up with.
overtaking.

Настила́ть, **настла́ть**, *va.* étendre; || couvrir, paver.
Насти́лка, *sf.* action d'étendre, de paver; || ce qui est étendu; || la trépointe, le trépoint.
Насти́лочный, *adj.* servant à couvrir, à paver....
На́стовикъ, *sm.* le lièvre de la première neige....
Насто́йка, *sf.* и **-сто́й**, *sm.* la liqueur, infusion; **-сно́й**,
Насто́йчивость, *sf.* la fermeté, persévérance. [*adj.*
Насто́йчивый, *adj.* persévérant, ferme; **-во**, **-ment.**
Насто́льный, *adj.* se trouvant toujours sur la table.
Настора́живать, **насторожи́ть**, *ra.* tendre *(une trappe)*; || *(уши)* dresser les oreilles.
Настоя́ніе, *sn.* l'instance *f*, la sollicitation.....
Настоя́тель, **-ница**, *s.* prieur, supérieur, **-eure** *(de couvent)*; || l'archiprêtre *m*; **-ле́скій**, de supérieur.
Настоя́тельность, *sf.* l'urgence *f.* [urgence
Настоя́тельный, *adj.* urgent, pressant; **-но**, avec
Настоя́тельство, *sn.* la dignité de supérieur .....
Настоя́ть, II. 1, *vn.* approcher; || *va. см.* **Наста́ивать.**
Настоя́щій, *adj.* présent, actuel; || réel, effectif, juste; || **-щее вре́мя**, *Gram.* le présent.
Настраща́ть, *va. parf.* effrayer, épouvanter.....
Настрига́ть, **настри́чь**, *va.* tondre en quantité.....
Настрога́ть, *ra. parf.* raboter en quantité.....
—ся, *rr.* raboter assez, être las de raboter.....
На́строго, *adv.* très-sévèrement.....
Настро́ивать, **настро́ить**, *va.* bâtir, construire beaucoup; || accorder *(un instrument)*; || *fig.* dresser, sty-
—ся, *rr.* être bâti; || être accordé.....[ler
Настро́йка, *sf.* action d'accorder un instrument...
Настро́йщикъ, *sm.* l'accordeur *m*.....
Настружи́ть, *va. parf.* remplir de copeaux *(de rabot)*.
Настре́лять, **-стре́лять**, *va.* tuer beaucoup *(de gibier)*
—ся, *rr.* tirer à son aise.....
Настря́пывать, **-стря́пать**, *va.* préparer en cuisant.
Настужа́ть, **настуди́ть**, *va.* faire bien refroidir....
Наступа́тельный, *adj.* offensif; **-но**, **-ivement.**..
Наступа́ть, **наступи́ть**, *vn.* marcher sur; || s'approcher, commencer; || attaquer, assaillir.
Наступле́ніе, *sn.* l'approche *f*; || l'attaque *f*.....
Насту́пчивость, *sf.* la témérité, audace.....
Насту́пчивый, *adj.* agressif, audacieux; **-во**, **-sement**
На́ступъ, *sm.* l'attaque, agression *f*.....
Насту́рцій, *sm. plante*, la capucine, le cresson d'Inde.
Настъ, *sm.* la croûte formée sur la neige par la gelée.
Настыва́ть, **настыну́ть** и **настыть**, *vn.* se refroidir.
Настылый, *adv.* refroidi, devenu froid.....
Настѣнный, *adj.* qui est sur la muraille.....
Насули́ть, *ra. parf.* promettre beaucoup de choses.
Насу́пить, *см.* **Насо́вывать.** || **Насурьми́ть**, *см.*
Насу́пливать, **насу́пить**, *va.* froncer *(les sourcils)*.
—ся, *rr.* se refrogner, froncer le sourcil; || *v. imp. (на не́бѣ)* se couvrir de nuages.
Насупротивъ, *adv.* et *prép. gén.* vis-à-vis, en face.
Насу́сливаться, **-суслиться**, *rr.* s'enivrer, se soûler.
На́сухо, *adv.* tout sec, entièrement sec.....
Насу́чивать, **насу́чить**, *va.* tordre, corder en quantité
Насу́шивать, **насуши́ть**, *va.* sécher en quantité...
Насу́щный, *adj.* — **хлѣбъ**, le pain quotidien.....

legen, ausbreiten; || auslegen.
das Ausbreiten; Auslegen; || das Belegte; || der Rahmen.
zum Auslegen dienend .....
der Hase nach dem ersten Schnee.
der Aufguß, Liqueur.....
die Beharrlichkeit.....
beharrlich, fest, standhaft....
immer auf dem Tische liegend.
(eine Falle) aufstellen; || die Ohren aufrichten.
die inständige Bitte, Forderung.
Superior, -in (in Klöstern); || der Oberpriester.
die Dringlichkeit .....
inständig, dringend, beharrlich.
das Amt eines Superiors...
sich nähern, bevorstehen .....
jetzig, gegenwärtig; || wirklich; || das Präsens, die Gegenwart.
erschrecken, in Schrecken setzen.
in Menge abscheeren.....
in Menge abhobeln.....
sich satt hobeln.....
auf's Strengste, auf's Schärfste.
in Menge bauen; || stimmen; || abrichten, vorbereiten. [den
gebaut werden; || gestimmt wer-
das Stimmen.....
der Stimmer, Klavierstimmer.
mit Hobelspänen ausfüllen...
in Menge schießen.....
sich satt schießen.....
in Menge Speisen bereiten...
stark abkühlen.....[weise
Angriffs-, offensiv; angriffs-
auf etwas treten; || anbrechen, beginnen; || angreifen, zusetzen.
die Annäherung; || der Angriff.
die Kühnheit, Dreistigkeit....
angreifend, kühn, dreist .....
der Angriff, Anfall. [Kresse
die Capuzinerblume, indianische
die Rinde auf dem Schnee...
ganz kalt werden, abkühlen...
durchgekältet, abgekühlt.....
auf der Mauer liegend.....
viel versprechen.....
Сурьми́ть.
(Augenbrauen) zusammenziehen
ein finsteres Gesicht machen; || sich überziehen, trüb werden.
gegenüber.....
sich völlig betrinken .....
ganz trocken.....
aufwinden, aufzwirnen.....
in Menge trocknen.....
das tägliche Brod .....

to lay on, spread; || to pave-
laying on; paving; || thing laid on; || welt.
for laying on, for paving.
a hare after the first fall of
infusion, liquor. [snow
firmness, perseverance.
firm, persevering; -ly.
table, lying on the table.
to set *(a pit-fall)*; || to prick up one's ears.
insistance, persistence.
prior, -oress; superior; ||
archpriest, head.
urgency.
insistent, instant, urgent; -ly
the dignity of superior.
to come on, approach.
actual, present; || real, effective; || present tense.
to frighten, intimidate.
to shear *(in quantity)*.
to plane, plane up.
to have enough of planing.
severely, strictly.
to build, construct; || to tune;
|| to prepare, dispose.
to be built; || to be tuned.
tuning.
tuner, pianoforte tuner.
to fill with shavings.
to shoot, kill.
to have enough of shooting.
to cook, prepare.
to cool, make cold.
offensive; -ly.
to step upon; || come on, approach; || to aggress, attack.
coming on; || attack.
audacity, boldness.
aggressive, audacious; -ly.
onset, attack.
nasturtium, Indian cress.
frozen crust upon snow.
to cool, grow cold.
cooled, cold.
lying on the wall.
to promise *(much or many)*.
to contract *(one's eye-brows*
to frown, knit the brow; |
to be overcast.
opposite, over-against.
to get tipsy, get drunk.
dryly.
to twist *(in quantity)*.
to dry *(in quantity)*.
the daily bread.

Насчи́тывать, насчита́ть, *ca.* compter, nombrer...
Насыла́ть, насла́ть, *ca.* envoyer en quantité; ‖ envoyer, dispenser *(de Dieu)*; ‖ prescrire, ordonner.
Насыпа́ть, I.1, насы́пать, II.2, *ca.* jeter dessus, remplir, combler; ‖ **-ся**, *rr.* être rempli, comblé....
Насы́пка, *sf.* action de jeter dessus, de remplir...
Насы́пной, *adj.* jeté dessus, rapporté *(des terres)*.
На́сыпь, *sm.* la trémie *(du moulin)*.....
На́сыпь, *sf.* terre rapportée, le remblai, la jetée; ‖ les paillettes d'or *ou* d'argent *f (sur une étoffe)*.
Насыха́ть, насо́хнуть, *vn.* se coller sur en séchant.
Насыща́ть, насы́тить, *ca.* rassasier; ‖ *fig.* assouvir, satisfaire; ‖ *Chim.* saturer, imprégner.
—**ся**, *rr.* se rassasier; ‖ satisfaire ses désirs.....
Насыще́ние, *sn.* le rassasiement; ‖ assouvissement.
Насева́ть, насе́ять, *ca.* ensemencer *(une certaine étendue de champ)*; ‖ bluter, sasser, tamiser.
Насе́въ, *sm.* les semailles *f*, les grains semés.....
Насе́ла́ть, насе́сть, *vn.* s'asseoir, se percher en quantité; ‖ se poser sur, s'attacher à.
Насе́лка, *sf.* poule couveuse; ‖ les pléiades *f* la poussinière
Насе́дъ, *sm.* le germe *(d'un œuf)*.....
Насе́ка, *sf.* le bâton de commandement *(d'un hetman)*.
Насека́льный, *adj.* servant à couper, à inciser...
Насека́ть, насе́чь, *ca.* couper, hacher en quantité; ‖ entailler, inciser; ‖ *(золотомъ)* damasquiner.
Насѣко́мое, *adj. sn.* un insecte.....
Насѣкомоя́дный, *adj.* insectivore.....
Насе́лый, *adj.* posé, attaché *(de la poussière)*.....
Насе́рнивать, насе́рить, *ca.* soufrer, enduire de soufre
На́сесть, *sf. u* **Насе́стъ**, *dim.* насе́стокъ, le juchoir.
Насѣсть, *см.* **Насе́ла́ть**. ‖ **Натере́ть**, *см.* **Натира́ть**
Насе́чка, *sf.* entaille, incision *f*; ‖ la damasquinure.
Натáивать, ната́ять, *ca.* fondre en quantité.....
Нато́лкивать, нато́лкать *u* нато́лкну́ть, *ca.* pousser contre; ‖ faire mal en poussant.
—**ся**, *rr.* heurter contre; ‖ se frotter à quelqu'un..
Нато́пливать, нато́пить, *ca.* chauffer beaucoup; ‖ fondre en quantité; ‖ faire cailler *(du lait)*.
—**ся**, être chauffé beaucoup *(d'un poêle)*.....
Нато́птывать, -топта́ть, *ca.* salir en marchant dessus
Нато́рнивать, наторо́ть, *ca.* dresser, habituer.....
Натаскивать, натаска́ть *u* натащи́ть, *ca.* tirer, traîner en quantité; amener une quantité.
—**ся**, *rr.* être traîné, amené; ‖ se traîner, rôder..
Нато́чивать, наточи́ть, *ca.* aiguiser; ‖ tourner....
Натверживать, натверди́ть, *ca.* inculquer dans la mémoire; ‖ *(ру́ку)* habituer sa main à.
Натворя́ть, *ca. parf.* pétrir, délayer, détremper en quantité; ‖ *(пакостей)* faire des sottises.
На́тека *u* **Нате́чка**, *sf. Chas.* la poursuite de la bête.
Натека́ть, натечь, *vn.* couler dans, s'amasser *(des eaux)*; ‖ courir après, poursuivre *(du chien)*.
На́текъ, *sm.* un amas d'eau; ‖ la stalactite.....
Натере́бливать, -ребя́ть, *ca.* arracher en quantité.
Натерпе́ться, *rr. parf.* souffrir, endurer beaucoup.
Натёсывать, натеса́ть, *ca.* tailler, dégrossir en quantité
—**ся**, *rr.* tailler suffisamment *(des pierres)*.

zählen, aufzählen.....
in Menge zuschicken; ‖ verhängen, schicken; ‖ befehlen.
aufschütten, vollschütten, füllen; ‖ vollgeschüttet werden.
das Aufschütten, Vollschütten.
aufgeworfen, aufgeschüttet...
der Mühltrichter, Mühlrumpf.
der Aufwurf, aufgeschüttete Erde; ‖ Gold- od. Silberflitter *pl.*
antrocknen.....
sättigen, satt machen; ‖ befriedigen, stillen; ‖ sättigen.
sich sättigen; ‖ sich befriedigen.
die Sättigung; ‖ Befriedigung.
in Menge ausäen, besäen; ‖ sichten, durchsieben.
die Aussaat.....
sich setzen (in Menge); ‖ sich ansetzen, ankleben.
die Glucknenne; ‖ das Sitzbengeder Keim (im Ei), Hahnentritt.
der Commandostab.....
zum Einhauen dienlich.....
zerhauen, zerhacken; ‖ einhauen, anhauen; ‖ damasciren.
das Insect, Kerbthier.....
insectenfressend.....
angesetzt.....
völlig schwefeln.....
die Stange, Aufsitzstange....
der Einschnitt; ‖ damascirte Arbeit.
in Menge schmelzen.....
auf etwas stoßen; durch Stoßen Schmerzen verursachen.
sich stoßen; ‖ sich anschließen an.
stark einheizen; ‖ eine Menge schmelzen; ‖ gerinnen machen.
viel eingeheizt werden.....
vom vielen Gehen beschmieren.
abrichten, zustutzen.....
in Menge zusammenschleppen; zuführen, zuschleppen.
zugeschleppt werden; sich herumtreiben
schleifen, schärfen; ‖ drechseln.
einprägen, einschärfen; ‖ an etwas seine Hand gewöhnen.
anmachen, ansetzen (Brod, Kalk); ‖ Dummheiten machen.
das Verfolgen eines Thieres.
in Menge zufließen, anlaufen; ‖ verfolgen, nachspüren.
der Anlauf des Wassers; ‖ Tropfstein
in Menge ausrausen, rupfen..
viel erdulden, ausstehen.....
in Menge behauen.....
genug behauen.....

to count up, reckon.
to send *(much* or *many)*; ‖ to send, dispense; ‖ to enjoin.
to strew upon, fill; ‖ to be strewed on, be filled.
strewing upon, filling.
strewed upon, carried.
hopper, mill-hopper.
carried earth, rubbish; ‖ gold *or* silver spangles.
to dry on.
to satiate; ‖ to glut, surfeit, satisfy; ‖ to saturate.
to be sated; ‖ to satisfy one's
satiating; ‖ glutting.
to sow *(a piece of ground)*; ‖ to sift, bolt.
sowing, seed sown.
to sit down, perch, roost; ‖ to alight, settle.
a brood hen; ‖ the pleiades.
tread *(of an egg)*.
staff of command.
hewing, cutting on.
to hew, cut on; ‖ to notch, make incisions; ‖ to damas-
an insect.
insectivorous.
alighted, settled.
to dig in brimstone.
perch, roost.
notch, incision; ‖ damaskee-
to thaw, melt, dissolve.
to jostle *or* push against; ‖ to hurt with jostling.
to hit against; ‖ middle with.
to heat too much; ‖ to melt *(a quantity)*; ‖ to curdle.
to be too much heated.
to dirty by trampling upon.
to train, accustom.
to drag, trail *(in quantity)*; ‖ to bring much.
to be dragged; ‖ have enough
to sharpen; ‖ to turn.
to repeat, inculcate, impress; ‖ habituate one's hand to.
to knead, slake, prepare; ‖ to do follish things.
pursuit of a beast.
to flow in, run in, leak; ‖ to run after, pursue.
mass of water; ‖ stalactite.
to pluck, pull.
to suffer, endure *(much)*.
to hew, cut, square.
to have enough of hewing.

Натéчливый, *adj.* ardent à la poursuite *(des chiens)*.
Натирáть, натерéть, *ca.* broyer, râper en quantité; || *(чѣмъ)* frotter de; || frotter *(les planchers)*.
—**ся**, *cr.* se frotter; || *(чему́)* apprendre à faire...
Натúрка, *sf.* le frottage, action de frotter *f*.....
Натúскивать, натúскать *u* натúснуть, *ca.* serrer, presser; || presser dans, empaqueter fortement.
—**ся**, *cr.* se presser en foule, s'attrouper.....
Нáтискъ, *sm.* une empreinte; || vive attaque.....
Натиснúть, натиснáть, *ca.* imprimer sur.....
Наткáть, *ca. parf.* tisser une certaine quantité....
Наткнýть, *см.* **Натыкáть**. || **Натолкáть** *u* **Натолк**
Натолкóвывать, -толковáть, *ca.* répéter, persuader
—**ся**, *cr.* babiller, parler tout à son aise.....
Натолóчь, *ca. parf.* piler, broyer, concasser.....
Натопúть, **Натоптáть**, **Наторúть**, **Наточúть**,
Натопыривать, -топúрить, *ca.* hérisser, dresser..
—**ся**, *cr.* hérisser son poil *ou* ses plumes.....
Наторгóвывать, -говáть, *ca.* gagner dans le com-
Наторѣлый, *adj.* accoutumé, dressé, habitué. [merce
Наторѣть, *cn. parf.* s'habituer, être dressé à.....
Натощáкъ, *adv.* à jeun, l'estomac vide.....
Натрепáть, *ca. parf.* broyer une quantité *(de chanvre)*.
Натрéскаться, *cr. parf.* bâfrer tout son soûl.....
Нáтрій, *sm.* le natrium, sodium *(métal)*. [poudrant
Натрýска, *sf.* la poire à poudre; || *съ —ку*, en sau-
Натрýситься, *cr. parf.* être dans de grandes transes.
Натръ *u* **Нáтронъ**, *sm.* le natron; *-овый*, de natron.
Натрясáть, натрясти́, *ca.* faire tomber en secouant; || secouer, cahoter; || **-ся**, *cr.* trembler, frissonner.
Натýга, *sf.* la tension; || douleur; || le ténesme....
Натýживать, натýжить, *ca.* tendre, bander.....
—**ся**, *cr.* être tendu; || faire un effort.....
Натýжный *u* **-тýжливый**, *adj.* pénible, accablant.
Натýра, *sf.* la nature; || le modèle *(d'académie)*; *-рный*, *adj.* || *— класса*, la classe où l'on dessine d'après
Натуралúстъ, *sm.* le naturaliste.....[nature
Натурáльный, *adj.* de nature, naturel; **-но**, -ellement
Натýрщикъ, **-щица**, *s.* le modèle académique...
Натыкáлень, *sm.* 1, le plantoir.....
Натыкáть, I.1, натыкáть, II.5, *u* наткнýть, *ca.* ficher, enfoncer en quantité; || pousser contre.
—**ся**, наткнýться, *cr.* heurter contre.....
Натѣшить, *ca. parf.* causer une grande joie.....
—**ся**, *cr.* se divertir, se réjouir à son aise.....
Натягивать, натянýть, *ca.* tendre, roidir; || mettre avec peine *(une botte)*; || *fig.* tourner au profit de.
—**ся**, *cr.* être tendu; || boire jusqu'à être ivre....
натянутый, tendu; || *fig.* forcé, tiré de trop loin.
Натя́гъ, *sm.* le davier *(de tonnelier)*.....
Натя́жка, *sf.* 4, *dim.* **-жечка**, la cheville *(d'un vers)*; || explication forcée; || *съ —ку*, tendu, serré.
Натяжнóй, *adj.* juste, étroit *(des vêtements)*.....
Наугáдъ, *adv.* au hasard, à l'aventure.....
Наугóлокъ, *sm.* 1, *u* **Наугóльникъ**, *dim.* **-ничекъ**, une encoignure, armoire d'encoignure; || équerre *f*.
Наугóльный, *adj.* angulaire, qui est à l'angle.....
Наудáчу, *adv.* à tout hasard, à tout risque.....

zum Nachſetzen geſchickt.....
in Menge reiben; || reiben, aufreiben; || bohnen, wichſen.
ſich einreiben; || zu machen lernen.
das Reiben, Zureiben.....
drücken, preſſen; || hineindrücken, einpreſſen.
ſich zuſammendrängen.....
der Abdruck; || Stoß, Andrang.
ausdrucken, abdrucken.....
in Menge fertig weben.....
nýть, *см.* **Натáлкивать**.
einſchärfen, einreden, bereden.
ſich ſatt ſchwatzen.....
zerſtoßen, fertig ſtoßen.....
см. **Натáпливать**, **Натá**
ſträuben, ausbreiten.....
das Haar od. die Federn ſträuben.
durch den Handel verdienen...
gewöhnt, abgerichtet.....
an etwas gewöhnen.....[gen
nüchtern, mit nüchternem Ma- (Flachs) in Menge brechen...
ſich ſatt freſſen.....
das Sodium (Metall).....
die Pulverflaſche; || beſtreuend.
ſich recht ängſtigen.....
das Natrum, Aſchenſalz.....
abſchütteln, verſchütteln; || rütteln; || zittern. [Stuhlzwang
die Spannung; || der Schmerz; ||
ſtraff ziehen, anſtrengen.....
angezogen werden; || ſich anſtrengen
mühſam, beſchwerlich. [gen
die Natur; || das Modell; || die Naturklaſſe.
der Naturforſcher.....
Natur-, natürlich.....
das akademiſche Modell.....
das Pflanzholz, Setzholz....
in Menge einſtecken, einſetzen; || zu etwas antreiben. [ſtoßen
eingeſteckt werden; || auf etwas
viel Freude machen.....
ſich genug freuen.....
anziehen, ſpannen; || mit Mühe anziehen; || zu Beſten lenken.
angeſpannt werden; || ſich betrinkt; || gezwungen. [ten
die Fügezwinge.....
das Füllwort; || geſchrobene Redensart; || ſtramm, geſpannt.
eng anſchließend (von Kleidern).
auf's Gerathewohl.....
der Eckſchrank, Winkelſchrank; ||
das Winkelmaß.
Eck-, Winkel-.....
auf gut Glück.....

fleet.
to rub, scrub; || to rub on *or* upon; || to dry-rub.
to rub one's self; || to learn.
rubbing.
to press, squeeze; || to press in, cram in.
to crowd, to throng.
impression; || shock, attack.
to print, imprint.
to weave.
to inculcate, explain.
to have enough of talking.
to pound.
пты́вать, *u пр.*
to bristle up, spread.
to stare, stick out.
to gain by trade.
accustomed, formed.
to become accustomed.
fasting.
to scutch, brake.
to stuff one's self, guttle.
natrium, sodium.
powder-horn; || by sprink-
to become afraid. [ling
natron.
to shake down; || to shake, jog; || to tremble, shiver.
tension; || pain; || tenesmus.
to lighten, strain.
to grow tight; || strain one's
toilsome, laborious. [self
nature; || painter's model; class of drawing from na-
a naturalist. [ture
natural; -ly.
a living model.
dibble.
to thrust *or* stick in; || to thrust on *or* upon.
to be stuck in; || stumble
to amuse, divert. [upon
to divert one's self.
to strain, stretch, tighten; || to put on; || to draw over.
to be stretched; || get tipsy.
stretched; || strained, wrest-
copper's driver. [ed
expletive; || strained meaning; || strait, tight.
strait, tight.
by guess, by chance.
buffet for a corner, corner-cupboard; || bevel, square.
corner, of corner.
to chance, at random.

Нау́дить, *ca. parf.* prendre à la ligne *(du poisson)*..	in Menge fiſchen, angeln.....	to angle, hook.
На́узъ, *sm. ri.* amulette *m (contre les maladies)*....	das Amulet, Schutzgehänge...	amulet.
Нау́ка, *sf.* la science; ‖ l'apprentissage *m*; ‖ *спереди* —, que cela te serve dorénavant de leçon.	die Wiſſenſchaft; ‖ die Lehre; ‖ das ſey künftig eine Lehre.	science; ‖ apprenticeship; ‖ that must be to you a lesson
Наустйтель,-ница, *s.* instigateur,-trice.....	Aufheger, Anſtifter, -in.....	instigator.
Научáть, -учúть, *ca. (кого́ чему́)* enseigner, instruire. —**ся**, *rr. (чему́)* apprendre	lehren, unterweiſen..... lernen, erlernen.....	to teach. to learn.
Нау́шникъ,-ница, *s.* calomniateur,-trice..... —, *sm.* и **Нау́шница**, *sf.* oreillette *f (de bonnet)*...	Ohrenbläſer,-in..... der Ohrlappen.....	slanderer. ear-piece, lappet.
Нау́шничать, *en.* calomnier, faire de faux rapports.	verläumden.....	to slander, calumniate.
Нау́шничество, *sm.* la calomnie, le faux rapport...	die Ohrenbläſerei.....	slander, calumny.
Наущáть, наустúть, *ca.* instiguer, inciter	antreiben, anreizen, anſtiften..	to instigate, incite.
Наущéніе, *sn.* l'instigation, incitation *f*.....	das Antreiben, die Anſtiftung.	instigation, incitation.
Нафáбривать, нафáбрить, *ca.* cirer *(la moustache)*.	(den Schnurrbart) färben....	to dye *(the mustaches)*.
Нахáлъ,-лка, *s.* impudent,-ente; effronté,-tée....	der od. die Freche, Unverſchämte.	an impudent man *or* woman.
Нахáльничать, I.1, *en.* agir avec effronterie.....	unverſchämt handeln.....	to be impudent.
Нахáльный и -хáйльный, *adj.* effronté; **-но**, -ment	frech, unverſchämt.....	impudent, shameless; -ly.
Нахáльство, *sn.* l'impudence, effronterie *f*.....	die Frechheit, Unverſchämtheit.	impudence, shamelessness.
Нахáркивать, нахáркать, *ca.* cracher beaucoup...	viel ſpucken, viel ſpeien.....	to hawk, spit *(much)*.
Нахвáливать, нахвалúть, *ca.* louer d'une manière outrée; ‖ **-ся**, *rr.* se lasser de louer.	übertrieben loben..... ſich ſatt loben.....	to bepraise, extol. to praise sufficiently.
Нахвáстывать, нахвáстать, *ca.* se vanter beaucoup	zu viel prahlen.....	to boast, brag.
Нахвáтывать, нахватáть, *ca.* attraper, saisir beaucoup; ‖ recevoir en quantité; ‖ acquérir injustement; ‖ *(долгу)* contracter des dettes.	auffangen, erwiſchen; ‖ in Menge empfangen; ‖ zuſammenſtehlen; ‖ Schulden machen.	to lay hold of, seize; ‖ to receive *(in quantity)*; ‖ to get by plunder; ‖ to contract
Нахлебáться, *rr. parf.* manger son soûl *(d'un potage)*.	ſich ſatt eſſen.....	to sup enough. [debts
Нахлестáть, *ca. parf.* donner plusieurs coups de fouet. —**ся**, *rr.* fouetter, fustiger à satiété.....	viel peitſchen, viel hauen..... ſich ſatt peitſchen, hauen.....	to lash, switch. to have enough of lashing.
Нахлёстка, *sf.* une pièce de cuir; ‖ *fig.* mercuriale *f*.	lederner Fleck; ‖ der Verweis.	patch, piece; ‖ lecture.
Нахлобýчивать, **Нахлобýчка**, *см.* **Наклобýчивать и Наклобýчка**.		
Нахлопотáться, *rr. parf.* avoir beaucoup de tracas.	viele Sorgen haben.....	to get into a great bustle.
Нахлúнуть, *en. parf.* jaillir; ‖ se jeter, fondre sur.	ſtrömen; ‖ losſtürzen, herfallen.	to spout out; ‖ to rush upon.
Нахлѣбникъ,-ница, *s.* le pensionnaire pour la table.	Koſtgänger,-in.....	a boarder.
Нахлюстáться, *rr. parf. pop.* se soûler, s'enivrer..	ſich ganz beſaufen.....	to get drunk.
Нахмýривать, нахмýрить, *ca.* froncer, rider..... —**ся**, *rr.* froncer le sourcil, se refrogner; ‖ se hérisser *(des oiseaux)*; ‖ s'obscurcir *(de l'air)*.	(Augenbrauen) zuſammenziehen die Stirn runzeln; ‖ die Federn ſträuben; ‖ finſter werden.	to wrinkle, shrivel. to knit one's brow; ‖ bristle up; ‖ to be overcast.
Находúть, II.4, **найтú**, *ca.* trouver; ‖ découvrir; ‖ *en. (на что)* rencontrer, donner *ou* heurter contre; ‖ *r. imp. (на кого́)* être attaqué, souffrir d'un mal. —**ся**, *rr.* être trouvé, se trouver; ‖ se rencontrer, exister, être; ‖ savoir se trouver, savoir s'orienter. —**ся**, *rr. parf.* être las de marcher; ‖ se tourmenter.	finden; ‖ erfinden, entdecken; ‖ auf etwas ſtoßen, kommen; ‖ es befällt ihn, überfällt ihn. gefunden werden; ‖ ſich befinden, ſeyn; ‖ ſich in etwas finden. ſich ſatt gehen; ‖ ſich bekümmern.	to find; ‖ to discover; ‖ to go *or* come upon, get upon; ‖ to have fits of. to be found; ‖ to exist, be; ‖ to find one's self. [about to walk enough; ‖ to toss
Нахóдка, *sf.* 3, *dim.* **нахóдочка**, la trouvaille	der Fund.....	a godsend, thing found.
Нахóдный, *adj.* de trouvaille, trouvé par hasard...	gefunden.....	found.
Нахóдчивый, *adj.* qui sait se trouver *ou* s'orienter.	ſich in die Sache findend.....	finding one's self.
Нахóдчикъ,-чица, *s.* celui qui fait une trouvaille.	Finder,-in.....	finder.
Нахолáживать, нахолодúть, *ca.* refroidir	kalt machen, durchkälten.....	to cool, make cold.
Нахóхливаться, -хлиться, *rr.* hérisser ses plumes.	die Federn ſträuben	to bristle up, stare.
Нахохотáться, *rr. parf.* être las de rire.	ſich ſatt lachen.....	to have a hearty laugh.
Нахрáпомъ и -пóкъ, *adv.* de vive force, avec violence	mit Gewalt, gewaltſam.....	by force, violently.
Нацарáпывать, -рáпать, *ca.* couvrir d'égratignures	viel zuſammenkratzen.....	to scratch, claw.
Національный, *adj.* national; **-но**, -alement....	volksthümlich, national.....	national; -ly.
Нáція, *sf.* la nation, le peuple (*см.* **Нарóдъ**).....	die Nation, Völkerſchaft.....	a nation.
Нацѣживать, нацѣдить, *ca.* remplir en soutirant..	vollzapfen.....	to decant into, fill.
Нацѣливать, нацѣлить, *ca.* pointer, braquer.....	zielen, richten.....	to aim at, point upon.
Нацѣловáться, *rr. parf.* se lasser de baiser. [crocher	ſich ſatt küſſen ..... [ten	to have enough of kissing.
Нацѣпля́ть, нацѣпи́ть, *ca.* accrocher; ‖ **-ся**, *rr.* s'ac-	anhaken, anhängen; ‖ ſich anha-	to catch, hook; ‖ to hang on.

Начади́ть, *ca. parf.* remplir de vapeur de charbon. | mit Dunſt ganz erfüllen . . . . . | to fill with vapour.
Нача́ло, *sn.* le commencement, principe; ‖ la cause, origine; ‖ *pl.* **-ла**, les principes, éléments *m*; ‖ les principautés *f* (*un des neuf chœurs des anges*). | der Anfang, Urſprung; ‖ Grund, die Urſache; ‖ die Anfangsgründe *pl*; ‖ die Fürſtenthümer *pl*. | beginning; ‖ origin; ‖ first principles, elements, rudiments; ‖ Principalities *pl*.
быть подъ —ломъ, encourir la censure . . . . . | unter Strafe ſeyn . . . . . | to be under restraint.
Начало́счисле́ніе, *sn.* l'ère *f* . . . . . | der Anfang der Zeitrechnung . . | era, æra, epoch.
Нача́льникъ, -ница, *s.* le chef, supérieur, préposé; directeur, -trice; **-чій** и **-ническій**, de chef. | das Oberhaupt, der Obere, Befehlshaber; der od. die Vorge-ſetzte | chief, head, superior, commander; director, -tress.
Нача́льный, *adj.* initial; ‖ premier, élémentaire . . . | Anfangs-; ‖ anfänglich. | initial; ‖ first, elementary.
Нача́льство, *sn.* le commandement, l'autorité *f*; ‖ les autorités *f*, le gouvernement; **-ственный**, *adj.* | die Oberherrſchaft, der Oberbefehl; ‖ die Behörden *pl*. | command; ‖ authorities *pl*, government.
Нача́льствованіе, *sn.* le commandement. | die Führung des Oberbefehls. | commanding.
Нача́льствовать, *cn.* (*надъ чѣмъ*) avoir le commandement | den Oberbefehl haben . . . . . | to command, be at the head of
Нача́токъ, *sm.* 1, le commencement; ‖ les prémices *f*. | der Anfang; ‖ die Erſtlinge *pl*. | beginning; ‖ firstlings.
Нача́ть (*fut.* начну́), *см.* **Начина́ть**. ‖ **Начёсть** | (*fut.* начту́), *см.* **Начи́ты** | **вать**.
Начека́нивать, начека́нить, *ca.* ciseler en quantité. | getriebene Arbeit machen . . . | to chase, enchase.
Начёлокъ, *sm.* 1, и **Нача́льникъ**, le fronteau . . . . | das Kopfband, die Kopfbinde. | head-band.
Начёрнивать, начернить, *ca.* salir en quantité; ‖ noircir entièrement; ‖ **-ся**, *cr.* se noircir entière- | in Menge beſudeln; ‖ ſchwärzen; ‖ ſich ganz ſchwarz machen. | to dirt (*in quantity*); ‖ to blacken; ‖ to blacken one's self
Начерно́, *adv.* en brouillon . . . . . | in's Unreine, als Skizze . . . . . | in the rough.
Начёрпывать, начёрпать, *ca.* remplir en puisant. | voll ſchöpfen . . . . . | to scoop, fill.
Начерта́ніе, *sn.* le plan, l'esquisse *f*. . . . . | der Entwurf, Plan . . . . . | sketch, plan, draught.
Начерта́тельный, *adj.* servant à représenter par des traits; ‖ **-ная геометрія**, la géométrie descriptive. | zum Zeichnen od. Abbilden dienend; ‖ die Deſcriptivgeometrie. | for sketching; ‖ the descriptive geometry.
Начёртывать, начерта́ть, *ca.* représenter par des traits *ou* des lignes; ‖ tracer, écrire. | zeichnen, abbilden; ‖ vorſchreiben, entwerfen, ſchreiben. | to sketch, rough-draw; ‖ to project, design, write.
Начёрчивать, начерти́ть, *ca.* tracer le plan de . . . . | zeichnen, entwerfen . . . . . | to trace, delineate, draw.
Начёсъ, *sm.* action de se gratter trop . . . . . | das übermäßige Kratzen . . . . | over-scratching.
Начёсывать, начеса́ть, *ca.* peigner en quantité; ‖ se faire mal, causer une douleur en grattant. | viel kämmen; viel hecheln, durchhecheln; ‖ aufkratzen. | to comb, card; ‖ to scratch, produce by scratching.
Начётъ, *sm. dim.* начётецъ, le déficit; **-тный**, de déficit | das Deficit (in einer Rechnung). | deficiency in account.
Начина́ніе, *sn.* action de commencer; ‖ entreprise *f*. | das Anfangen; ‖ die Unternehmung. | beginning; ‖ undertaking.
Начина́тель, -ница, *s.* auteur d'une entreprise . . . | Anfänger, Urheber, -in. | beginner, author.
Начина́тельный, — глаго́лъ, *Gram.* verbe inchoatif. | das inchoative Zeitwort . . . . . | an inchoative verb.
Начина́ть, нача́ть, *ca.* commencer, entreprendre; ‖ *v. imp.* il commence à; ‖ **-ся**, *cr.* commencer. | anfangen, unternehmen; ‖ es fängt an; ‖ angefangen werden. | to commence, undertake; ‖ it begins to; ‖ to be begun.
Начи́нивать и Начини́ть, начинить, *ca.* remplir, farcir; ‖ tailler (*des plumes*). | vollſtopfen, füllen; ‖ (Federn) ſchneiden, beſchneiden. | to stuff, charge, fill; ‖ to mend (*pens*).
Начи́нка, *sf. dim.* **-ночка**, la farcissure, farce; **-о́чный**, *adj.* | das Gefüllte, Füllſel . . . . . | stuffing.
Начи́нщикъ, -ница, *s.* auteur, promoteur, boute-feu. | Aufwiegler, Anſtifter, -in . . . . | author, promoter.
Начи́нъ, *sm.* le commencement . . . . . | der Anfang . . . . . | beginning.
Начи́стить, *ca. parf.* nettoyer en quantité . . . . . | in Menge reinigen, rein machen. | to clean (*in quantity*).
На́чисто, *adv.* au net, proprement; ‖ tout net, entière- | in's Reine; ‖ gänzlich, völlig. | clean, fair; ‖ totally, quite
Начи́танность, *sf.* la lecture, érudition. | die Beleſenheit . . . . . | reading, erudition.
Начи́танный, *adj.* érudit, qui a beaucoup de lecture. | beleſen, ſehr beleſen . . . . . | read, well read.
Начита́ть, *ca. parf.* remarquer en lisant . . . . . | im Leſen bemerken . . . . . | to observe by reading.
—ся, *cr.* lire beaucoup; ‖ avoir beaucoup de lecture. | viel leſen; ‖ beleſen ſeyn . . . . | to read enough; ‖ to be read
Начи́тывать, начесть, *ca.* trouver un déficit dans un | ein Deficit in einer Rechnung | to find a deficiency.
Начу́диться, *cr. parf.* se lasser d'admirer. | ſich ſatt wundern . . . . . | to wonder much.
Начу́жь, *adv.* à l'étranger . . . . . | im Auslande, in der Fremde . . | abroad, in a foreign country
Нашали́ть, *cn. parf.* faire beaucoup de folies . . . . . | viele tolle Streiche angeben . . . | to play many pranks.
—ся, *cr.* se lasser de folâtrer, de polissonner . . . . | ſich ſatt tollen . . . . . | to have enough of dally-ing
Нашата́ться, *cr. parf.* être las de courir, de fainéanter; ‖ rester longtemps sans emploi. | lange müßig gehen, faulenzen; ‖ lange ohne Stelle bleiben. | to have enough of strolling; ‖ to be long out of employ
Нашатырь, *sm.* le sel ammoniac; **-рный**, *adj.* . . . . . | der Salmiak . . . . . | sal ammoniac.
Нашезе́мецъ, *sm.* 1, le compatriote . . . . . | der Landsmann . . . . . | fellow country-man.
Нашейникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le collier . . . . . | das Halsband . . . . . | a collar.
Нашелушить, *ca. parf.* écaler, écosser en quantité. | in Menge aushülſen, abhülſen. | to husk (*in quantity*).

Нашёпотъ, *sm.* 1, le chuchotement.....
Нашёптывать, **нашептáть**, *ca.* chuchoter à l'oreille; ‖ *(на что)* charmer, enchanter, ensorceler.
Нашéствіе, *sm.* l'incursion, invasion, irruption *f*; ‖ l'infusion *f (du Saint-Esprit)*.
Нашивáть, **нашúть**, *ca.* coudre à; ‖ *(чего)* coudre en quantité; ‖ **-ся**, *rr.* être cousu à.
Нáшивать, *см.* **Носúть.** ‖ **Наштукáрить**, **Нэлэк**
Нашúвка, *sf.* action de coudre à; ‖ pièce ajoutée..
Нашúвной, *adj.* cousu à une chose, ajouté.....
Нашúльникъ, *sm.* le reculement *(d'un harnais)*...
Нашкóливать, **нашкóлить**, *ca.* former, dégourdir, **-ся**, *rr.* être formé, dressé, dégourdi. [dresser
Нашлéмникъ, *sm.* le cimier.....
Нашлёпать, *ca. parf.* frapper fort *(avec la main)*..
Нашпиковывать, **-ковáть**, *ca.* larder. [épingles
Нашпúливать, **нашпúлить**, *ca.* attacher avec des
Нашýмѣть, *vn. parf.* faire beaucoup de bruit.....
Нашутúть, *vn. parf.* badiner, plaisanter longtemps.
Нашъ, *pron. poss. (f.* нáша, *n.* нáше*)* notre; le nôtre. —, *sm.* nom slavon de la lettre Н.....
Нащёка, *sf.* pièce de cuir *(cousue à une chaussure)*.
Нащепáть, *ca. parf.* fendre, couper en quantité...
Нащечúть, *ca. parf.* amasser en lésinant. [coup
Нащúпывать, **-щипáть**, *ca.* cueillir, arracher beau-
Наѣдáть, **наѣсть**, *ca.* mordre fortement; ‖ dépenser. **—ся**, *rr.* manger son soûl, se rassasier.....
Наѣздка, *sf.* action de dresser *(un cheval, un chien)*.
Наѣздникъ, *sm.* le partisan, escarmoucheur; ‖ pirate, corsaire; ‖ **-ница**, *sf.* cavalier; écuyer, -ère; ‖ *insecte*, l'ichneumon *m*; **-ничій** и **-ническій**, *adj.*
Наѣзничать, I.1, *vn.* faire la guerre en partisan..
Наѣзничество, *sm.* l'état de partisan *m*.....
Наѣздъ, *sm.* irruption, incursion; ‖ arrivée *f*.....
Наѣзжáть, **наѣхать**, *vn.* donner contre, rencontrer *(à cheval* ou *en voiture)*; ‖ venir en foule.
Наѣзжúвать, **наѣздить**, *ca.* dresser *(un cheval)*; ‖ gagner en allant à cheval *ou* en voiture. **—ся**, *rr.* être dressé; ‖ avoir assez monté à cheval.
Наѣзжій, *adj.* arrivé pour quelque temps, étranger.
Наѣдничать, *vn. parf. (на кого)* calomnier, noircir.
Наявý, *adv.* éveillé, au grand-jour.....
Наядрúвать, **наядрѣть**, *vn.* mûrir, aboutir *(d'un abcès)*
Наúльный, *adj.* impertinent, insolent; **-но**, **-емment**
Наúйство, *sm.* l'insolence, impertinence *f*.....
Наúтъ, **-ика**, *s. pop.* insolent, impertinent, **-ente**....
Не, *adv.* ne, ne pas, ne point; ‖ **не-**, in-, non-.....
Небезвы́годный, *adj.* qui n'est pas sans avantage.
Небезспóрный, *adj.* qui peut être sujet à dispute..
Небéсный, *adj.* du ciel, des cieux, céleste (*см.* **Нéбо**).
Неблагопрéжелный, *adj.* inopportun.....
Неблагодáрность, *sf.* l'ingratitude *f*.....
Неблагодáрный, *adj.* 1, ingrat; **-но**, avec ingratitude
Неблагопристóйность, *f.* indécence, inconvenance
Неблагопристóйный, *adj.* indécent, inconvenant.
Неблагоразýміе, *sn.* l'imprudence, irréflexion *f*...
Неблагоразýмный, *adj.* 1, imprudent, irréfléchi..
Неблагочúнный, *adj.* contraire au bon ordre.....

das Zuflüſtern.....
zuflüſtern; ‖ beſprechen, beheren, zaubern (durch Zuflüſtern).
der Einfall, Überfall; ‖ die Ausgießung (des heiligen Geiſtes).
aufnähen; ‖ in Menge nähen; ‖ aufgenäht werden.
тризовáть, *см.* **Штукáрить.**
das Aufnähen; ‖ ein aufgenähtes
aufgenäht.....[Stück
der Schwanz- od. Anhaltriemen.
zuſtutzen, abrichten.....
zugeſtutzt, gewandt werden...
der Helmſchmuck.....
ſchlagen (mit der flachen Hand).
ſpicken.....
anſtecken.....
viel lärmen.....
viel ſpaßen, viel ſcherzen.....
unſer; der unſere, der unſrige.
der Buchſtabe **Н**.....
ein lederner Flecken.....
in Menge ſpalten. [ſparen
zuſammenſcharren, zuſammen-
in Menge ausrupfen, abpflücken.
empfindlich beißen; ‖ aufeſſen, ſich ſatt eſſen.....[verzehren
das Zureiten; Abrichten.....
der Parteigänger, Streifzügler; ‖ Seeräuber; ‖ Reiter, -in; ‖ die Schlupfweſpe.
Streifereien machen.....[n
Parteigängerleben, Ritterweſen
der Einfall; ‖ Auflauf.....
anſtoßen (beim Reiten od. Fahren); ‖ zuſammen kommen.
(ein Pferd) zureiten; ‖ erwerben (beim Reiten od. Fahren).
zugeritten w.; ‖ ſich ſatt reiten.
angekommen, fremd.....
ſtark verläumden.....
wachend, am hellen Tage....
reif werden (von Geſchwüren).
frech, ſchamlos, unverſchämt..
die Frechheit, Unverſchämtheit.
der od. die Freche, Schamloſe.
nicht; ‖ un-.....
nicht unvortheilhaft.....
nicht unſtreitig.....
himmliſch, Himmel-.....
unzeitig, nicht zur rechten Zeit.
die Undankbarkeit.....
undankbar.....
die Unanſtändigkeit.....
unanſtändig, ungeziemend....
die Unbedachtſamkeit.....
unbedacht, unvorſichtig, unklug.
ordnungswidrig.....

whispering.
to whisper in one's ear; ‖ to bewitch, charm.
invasion, inroad; ‖ infusion *(of the Holy Ghost)*.
to sew on; ‖ to sew much *or* many; ‖ to be sewed on.
ть и Электризовáть.
sewing on; ‖ thing sewed on.
sewed on.
breeching.
to school, train, teach.
to be schooled, be trained.
crest *(of helmets)*.
to slap *(with the open hand)*.
to lard.
to pin to.
to make a great noise.
to jest, joke.
our; ours.
the letter H.
patch of leather.
to split, cleave *(in quantity)*.
to purloin, pilfer, filch.
to pluck, pick, plume.
to bite sensibly; ‖ to spend in
to eat one's fill, gorge one's
breaking in. [self
partisan, skirmisher; ‖ pirate, corsair; ‖ rider; ‖ ichneumon-fly.
to go upon a party.
partisanship.
incursion, inroad; ‖ arrival.
to ride *or* drive upon; ‖ to come together.
to break in, train; ‖ to gain in riding *or* driving.
to be broken in; ‖ to ride
arrived, strange. [enough
to calumniate, slander.
awake, in broad day-light
to break.
saucy, impertinent; -ly.
impertinence.
impertinent man *or* woman.
not, do not; ‖ un-, in-, non-.
not disadvantageous.
not uncontested.
heavenly, of heaven.
unseasonable.
unthankfulness, ingratitude
ungrateful, unthankful; -ly.
indecency, indelicacy.
indecent, unbecoming.
imprudence, indiscretion.
imprudent, indiscreet.
contrary to good order.

Нéбо, *sn.irr.* (*pl.* небесá) le ciel; ‖ palais *(de la bouche)*. — der Himmel; ‖ der Gaumen. — heaven; ‖ palate.
Небожи́тель, *sm.* habitant des cieux, bienheureux. — der Himmelsbürger, Selige. — a citizen of heaven, a blest.
—зóръ, *sm. poisson*, l'uranoscope *m*. — der Pfaffenfisch. — uranoscopus.
—описáніе, *sn.* l'uranographie *f*. — die Himmelsbeschreibung. — ouranography.
—описáтель, *sm.* l'uranographe *m*. — der Uranograph. — ouranographer.
—склóнъ, *sm.* l'horizon *m*. — der Horizont. — the horizon.
Небольшóй, *adj.* petit, pas très-grand. — klein, nicht groß, schmal. — little, small.
Небоязненный, Невещéственный, *см.* **Безбо****язáненный и Безвещé**ственный.
Небреженіе, *sn.* и **Небрéжность**, *sf.* la négligence. — die Nachlässigkeit, Sorglosigkeit. — negligence.
Небрéжный и -жливый, négligent; **-но**, **-emment**. — nachlässig, sorglos. — negligent. — **-bly**.
Небывáлый, *sf.* qui n'a pas eu lieu; ‖ sans expérience. — nicht geschehen; ‖ unerfahren. — that has never been; ‖ unexperienced
Небывáльщина и Небылúца, *sf.* chose non arrivée — nicht geschehene Dinge *pl*. — a thing that has never been.
Небытіé, *sn.* la non-existence, le non-être. — das Nichtseyn, Nichtvorhandenseyn — non-existence.
Небытность, *sf.* l'absence *f*. — die Abwesenheit. — absence.
Неважный, *adj.* insignifiant, sans importance. — unbedeutend, unwichtig. — insignificant, unimportant.
Неваréніе, *sn.* **—желýдка**, l'indigestion *f*. — die Unverdaulichkeit. — indigestion.
Недалекó, *adv.* non loin, proche. — unweit, nahe. — not far, near.
Невзгóда, *sf.* le malheur, revers, l'infortune *f*. — das Unglück. — misfortune.
Невзначáй, *adv.* soudain, inopinément. — unvermuthet, plötzlich. — unawares, suddenly.
Нéвидаль и -дáльщина, *sf.* la rareté, le prodige. — die Seltenheit, das Wunderding. — rarity, wonder.
Невидúмка, *sf.* le talisman qui rend invisible; ‖ *sc.* personne qui peut se rendre invisible. — ein unsichtbares Zauberwesen; ‖ der od. die Unsichtbare. — a thing that makes one invisible; ‖ an invisible.
Невúдимость, *sf.* l'invisibilité *f*. — die Unsichtbarkeit. — invisibility.
Невúдимый, *adj* invisible, imperceptible; **-но**, **-ment** — unsichtbar. — unseen, invisible; **-bly**.
Невúдный и -нарáчный, *adj.* de mauvaise mine, — unansehnlich. — uncomely, ill-favoured.
Невúнность, *sf.* l'innocence *f*, la candeur. — die Unschuld, Schuldlosigkeit. — innocence.
Невúнный, *adj.* 1, innocent; **-но**, **-emment**. — unschuldig, schuldlos. — innocent; **-ly**.
Невмѣстность, *sf.* inconvenance, incongruité *f*. — die Ungebührlichkeit. — incongruity, unsuitableness
Невмѣстный, *adj.* **-но**, *adv.* déplacé, inconvenant. — unpassend, ungebührlich. — misplaced, unsuitable; **-bly**.
Невнимáніе, *sn.* l'inattention *f*, la distraction. — die Unaufmerksamkeit. — inattention.
Невнимáтельный, *adj.* 1, inattentif, distrait. — unaufmerksam, unachtsam. — inattentive, careless.
Невнúтный, *adj.* indistinct, inintelligible. — undeutlich, unverständlich. — indistinct, unintelligible.
Нéводъ, *sm. dim.* неводóкъ, le filet; **-дный**, de filet. — das Fischernetz. — a fishing-net.
Невóдъ, *sm.* la diminution *(du bétail)*. — das Abnehmen. — diminution.
Невозбрáнный, *adj.* libre, permis. — ungehindert, erlaubt, frei. — unhindered, free.
Невозврáтный, Неврéдный, *см.* **Безвозврáтный и Безврéдный**.
Невоздержáніе, *sn* и **-дéржность**, *sf.* l'intempérance. — die Unmäßigkeit. — incontinence, intemperance
Невоздéржный, *adj.* intempérant. — unmäßig, unenthaltsam. — incontinent, intemperate.
Невозлéланный, *adj.* inculte, sans culture. — unangebaut. — untilled, uncultivated.
Невозмóжность, *sf.* l'impossibilité *f*. — die Unmöglichkeit. — impossibility.
Невозмóжный, *adj.* 1, impossible, infaisable; ‖ **-но**, r. *imp. (есть)* il est impossible. — unmöglich, unthunlich; ‖ es ist unmöglich, es ist nicht möglich. — impossible; ‖ it is impossible, one cannot.
Невóлить, II.1, *va. (къ чему́)* forcer, contraindre à. — zwingen, nöthigen. — to compel, constrain.
Невóльникъ, -ница, *s.* un *ou* une esclave *(prop. et fig.)*; ‖ prisonnier, -ère; **-ничій и -ническій**, d'esclave — der od. die Leibeigene; Sclave, -vin; ‖ der Gefangene. — a bondman; slave; ‖ prisoner, captive.
Невóльничество, *sn.* l'esclavage *m*, la captivité. — die Sclaverei, Gefangenschaft. — slavery, captivity.
Невóльный, *adj.* 1, esclave; ‖ forcé, contraint, fait par contrainte; ‖ involontaire; **-но**, **-ment**. — leibeigen, sclavisch; ‖ gezwungen; ‖ unwillkürlich. — slavish; ‖ constrained; ‖ involuntary; **-rily**.
Невóля, *sf.* l'esclavage *m*, la servitude; ‖ nécessité. — die Sclaverei; ‖ die Noth. — slavery, servitude; ‖ necessity
невóлею, по невóлѣ, contre son gré, par force. — wider Willen, mit Gewalt. — against one's will.
Непообразúмый, *adj.* inimaginable. — undenkbar. — unimaginable.
Нéпороть, *sf.* vêtement qui n'a pas été retourné. — ein ungewendetes Kleid. — an unturned coat.
Непразумúтельность, *sf.* l'inintelligibilité *f*. — die Unverständlichkeit. — incomprehensibleness.
Непразумúтельный, *adj.* inintelligible, obscur. — unverständlich. — incomprehensible.
Непрелúмность, *sf.* l'intégrité *f (d'une chose)*. — die Unversehrtheit. — integrity, soundness.
Непрелúмый, *adj.* intact, sain, sauf; **-мо**, en bon état. — unversehrt. — unhurt, safe; **-ly**.
Неступно, *adv.* pas entièrement, pas tout à fait. — nicht ganz, nicht vollständig. — not quite, almost.
Нестерпéжъ, *adv.* à n'y pas tenir. — nicht auszuhalten. — not to stand out.

Невы́года, *sf.* le désavantage, préjudice . . . . . | der Nachtheil . . . . . | disadvantage.
Невыноси́мо, *adv.* d'une manière insupportable . . . | unerträglich, unausſtehlich . . . | unbearably.
Невырази́мый, *adj.* inexprimable . . . . . | unausſprechlich . . . . . | inexpressible.
Невысо́кій, *adj.* peu élevé, bas, de peu de hauteur. | nicht hoch, niedrig . . . . . | not high, low.
Невѣ́домый, *adj.* inconnu, ignoré . . . . . | unbekannt . . . . . | unknown.
Невѣ́дь, *adv.* beaucoup, énormément . . . . . | viel, ungeheuer . . . . . | much, enormously.
Невѣ́жіе, *sn.* l'ignorance *f* . . . . . [manant | die Unkunde, Unwiſſenheit. [gel | ignorance.
Невѣ́жа *u* **Невѣ́жда**, *sc.* ignorant,-nte; ‖ un grossier, | der od. die Unwiſſende; ‖ der Flé- | ignoramus; ‖ churl, clown.
Невѣ́жественный, *adj.* ignorant, sot . . . . . | unwiſſend, dumm . . . . . | ignorant, silly.
Невѣ́жество, *sn.* l'ignorance *f*; ‖ la grossièreté . . . | die Unwiſſenheit; ‖ Grobheit . . | ignorance; ‖ clownishness.
Невѣ́жливость, *sf.* l'impolitesse, incivilité *f* . . . . . | die Unhöflichkeit . . . . . | incivility, ill-breeding.
Невѣ́жливый, *adj.* incivil, impoli; **-но**, **-мент** . . . . | unhöflich, flegelhaft, grob . . . . | uncivil, clownish; -ly.
Невѣ́жничать, I.1, *en.* se conduire avec impolitesse. | unhöflich ſeyn, grob ſeyn . . . . | to be uncivil, be ill-bred.
Невѣ́йка *u* **Невѣ́йница**, *sf.* le blé non vanné . . . . . | ein ungeworfeltes Getreide . . . | unwinnowed corn.
Невѣ́ріе *u* **Невѣ́рство**, *sn.* l'incrédulité *f* . . . . . | der Unglaube. [loſigkeit *f* | unbelief, incredulity. [truth
Невѣ́рность, *sf.* inexactitude, fausseté; ‖ infidélité *f*. | Unrichtigkeit, Falſchheit; ‖ Treu- | inexactness, falseness; ‖ un-
Невѣ́рный, *adj.* infidèle, incrédule; ‖ perfide, traitre; ‖ inexact, faux; **-но**, faussement. | ungläubig; ‖ untreu, treulos; ‖ unrichtig, falſch, fehlerhaft. | infidel; ‖ faithless, untrue ‖ inexact, false; -ly.
Невѣроя́тность, *sf.* invraisemblance, improbabilité *f*. | die Unglaublichkeit . . . . . | incredibility, unlikeness.
Невѣроя́тный, *adj.* invraisemblable, improbable . . | unwahrſcheinlich, unglaublich . | incredible, improbable.
Невѣ́ръ, **-рка**, *s.* un *ou* une incrédule . . . . . | der od. die Ungläubige . . . . . | incredulous man *or* woman.
Невѣ́сомый, *adj.* impondérable . . . . . | unwägbar . . . . . | imponderable.
Невѣ́ста, *sf.* la fiancée; ‖ fille nubile *f* . . . . . | die Braut; ‖ mannbares Mädchen | bride; ‖ marriageable girl.
Невѣ́стка, *sf.* 3, *dim.* **невѣ́стушка**, la bru, belle-fille; ‖ la belle-sœur *(la femme du frère)*. | die Schwiegertochter (des Soh- nes Frau); ‖ die Schwägerin. | daugther-in-law; ‖ sister- in-law *(brother's wife)*.
Невѣ́сть, *adv. fam.* on ne sait pas, Dieu sait . . . . . | man weiß nicht, Gott weiß . . . | it is not known, God knows.
Негáрный, *adj.* qui n'est pas assez spiritueux . . . . . | an geiſtigem Gehalt fehlend . . | not sufficiently spirituous.
Нéгде, *adv.* il n'y pas de place où *(sans mouvement)*. | es iſt kein Platz wo . . . . . | there is no place where.
Негла́дкій, *adj.* 2, inégal, rude, raboteux . . . . . | ungleich, uneben, holperig . . . . | unsmooth, uneven, rough.
Негнію́чій, *adj.* **-чее** *dépeso*, *arbre*, l'if *m* (*см.* **Тисъ**). | der Eibenbaum, Tarbaum . . . | yew, yew-tree.
Негнію́чка, *sf. arbre*, le thuia, thuya . . . . . | der Lebensbaum, Geruchbaum. | tree of life, lignum vitæ.
Негніющій, *adj.* incorruptible . . . . . | unverweslich . . . . . | imputrescible.
Него́дникъ, **-ница**, *u* **Негодя́й**, **-йка**, *s.* le mauvais sujet; fripon, -onne; vaurien, -enne. | Taugenichts *m*; Spitzbube-übin; ſchlechtes Frauenzimmer. | good for nothing fellow; a worthless man *or* woman.
Него́дность, *sf.* l'inutilité *f* . . . . . [mal | die Untauglichkeit . . . . . | uselessness, worthlessness.
Него́дный, *adj.* 1, qui ne peut servir; ‖ mauvais; **-но**, | untauglich, unnütz; ‖ ſchlecht . . | worthless; ‖ naughty; -tily.
Негодова́ніе, *sn.* l'indignation *f*, le mécontentement. | der Unwille, das Mißfallen . . . | indignation, displeasure.
Негодова́ть, I.2, воз-, *en.* (*на что*) s'indigner . . . . | unwillig ſeyn, zürnen . . . . . | to be filled with indignation.
Него́дъ, *sm. fam.* le revers; ‖ mauvaise récolte . . . . | das Unglück; ‖ ſchlechte Ernte . | misfortune; ‖ a bad harvest.
Негостепріи́мный, *adj.* inhospitalier . . . . . | ungaſtfreundlich, ungaſtlich . . . | inhospitable.
Негоціа́нтъ, *sm.* le négociant, commerçant . . . . . | der Handelsmann, Kaufmann. | a merchant, trader.
Негоціа́ція, *sf.* la négociation *(diplomatique)* . . . . . | die Unterhandlung . . . . . | negotiation.
Негръ, **-ри́тянка**, *s.* nègre, -esse; **-ри́тянскій**, *adj.* | Neger, -in . . . . . | a Negro, -ress.
Недави́ній, *adj.* récent, nouveau; **-но**, récemment, de- | unlängſt, neulich; vor kurzem. | late, recent; -ly, not long ago
Недави́нность, *sf.* la récence, nouveauté. [puis peu | die Neuheit, Friſche . . . . . | recency, recentness.
Недалёкій, *adj.* peu distant; **-ко**, non loin, proche. | unweit, nahe . . . . . | not far, near.
Недáльній, *adj.* peu éloigné, proche; ‖ *fig.* borné . . | unweit, nahe; ‖ eingeſchränkt . | not distant, near; ‖ shallow.
Недальновíдный, *adj.* inclairvoyant; ‖ borné . . . | kurzſichtig; ‖ einſeitig. [ches Gut | purblind; ‖ narrow minded.
Недви́жимость, *sf.* l'immobilité *f*; ‖ un immeuble . | Unbeweglichkeit *f*; ‖ unbeweg- | immobility; ‖ real estate.
Недви́жимый, *adj.* immobile; ‖ *Jur.* immeuble . . . . | beweglos; ‖ unbeweglich . | immovable; ‖ real.
Недви́жный, *adj.* immobile . . . . . | unbeweglich . . . . . | immovable, motionless.
Нéдреды, *sm. pl. Mar.* les apôtres *m* . . . . . | die Bughölzer, Bugſtücke *pl.* . | knight-heads, bollard-tim-
Недéржкій, *adj.* qui n'a pas de consistance *(des ter-* | unfeſt, keine Feſtigkeit habend. | unsolid, unconsistent. [bers
Недобóръ, *sm.* le reste, les arrérages *m.* *[res)* | der Reſt, Rückſtand . . . . . | remainder, arrear.
Недоброжела́тель, **-ница**, *s.* malveillant, -ante . . | der od. die Übelgeſinnte . . . . . | an ill-wisher.
—жела́тельный *u* **-хо́тный**, *adj.* malveillant. | übelgeſinnt, abgeneigt . . . . . | ill-disposed, malevolent.
—жела́тельство *u* **-хо́тство**, *sn.* la malveillance. | die feindliche Geſinnung, Miß- | malevolence, ill-will.
—хо́тъ, **-тка**, *s.* adversaire, ennemi-ie . . . . . | Widerſacher, -in . . . . . [gunſt | a disaffected man *or* woman.

Недо́брый, *adj.* mauvais, malin, méchant.....	böſe, boshaft.....	bad, malign, malicious.
Недова́ренный, *adj.* qui n'est pas assez cuit.....	nicht gar gekocht.....	not enough boiled.
Недова́ръ, *sm.* chose qui n'est pas assez cuite.....	das nicht gar Gekochte.....	a thing not enough boiled.
Недови́дѣть, II.4, *ea.* voir mal, avoir la vue faible.	ſchlecht ſehen.....	not to see clearly.
Недово́льный, *adj.* 1, *(чѣмъ)* mécontent de.....	unzufrieden, mißvergnügt....	unsatisfied, discontented.
Недови́ручка, *sf.* le déficit dans la recette.....	das Fehlende in der Einnahme.	deficiency in a receipt.
Недовѣріе и -вѣріе, *sn.* la méfiance, défiance..	das Mißtrauen, der Argwohn.	distrust, mistrust.
Недовѣрчивость, *sf.* le caractère méfiant. [fiance	das mißtrauiſche Weſen.....	distrustfulness.
Недовѣрчивый, *adj.* méfiant, défiant; **-но**, avec mé-	mißtrauiſch, argwöhniſch....	distrustful, mistrustful;-ly.
Недовѣря́ть, *en. (кому́)* **и -ся**, *rr.* se méfier, se défier.	mißtrauen, nicht trauen.....	to distrust, not to trust.
Недовѣсъ и -вѣсокъ, *sm.* 1, ce qui manque au poids.	das Fehlende am Gewichte...	deficiency in weight.
Недовѣшивать, **-вѣсить**, *ea.* ne pas donner le poids.	zu wenig abwägen. [ſamkeit *f*	to give short weight.
Недога́дка и Недога́дливость, *sf.* l'inattention *f.*	das Nichterrathen, Unaufmerk-	inattention.
Недога́дливый, *adj.* inclairvoyant, inattentif.....	nicht ſcharfblickend genug....	inattentive.
Недога́ръ, *sm.* le manque de spirituosité.....	das Fehlende an geiſtigem Ge-	deficiency of spirituousness
Недогля́дка, *sf.* le manque d'attention.....	das Überſehen.....[halt	oversight, overlooking.
Недогля́дывать, **-гля́дѣть**, *ea.* ne pas remarquer.	überſehen.....	to overlook.
Недола́ча, *sf.* le manque dans la livraison.....	das Fehlende in der Lieferung.	deficiency in a livery.
Недоле́лка, *sf.* le non-achèvement.....	die nicht beendigte Arbeit....	the part unfinished.
Недозре́лый, *adj.* non entièrement mûr. [*ный*, *adj.*	nicht völlig reif.....	not sufficiently ripe.
Недо́имка, *sf.* 3, *dim.* **-и́мочка**, les arrérages *m*; **-мочщикъ**, *sm.* le contribuable retardataire....	der Rückſtand; rückſtändig....	arrears.
	der ſäumige Steuerpflichtige..	tax-payer in arrears.
Не́докись, *sf. Chim.* le deutoxyde.....	das Deutoxyd.....	deutoxyd.
Недокормъ, *sm.* le manque de fourrage.....	der Futtermangel.....	deficiency of fodder.
Не́долисъ, *sf.* **и -ли́сокъ**, *sm.* 1, le renard à poil court.	der kurzhaarige Fuchs.....	a half-grown fox.
Недолѣтокъ, *sm.* 1, un enfant mineur.....	der od. die Unmündige.....	a minor.
Недомога́ть, I.1, *en.* être indisposé.....	unpäßlich ſeyn.....	to be indisposed, be ill.
Недомо́лка, *sf.* 3, l'omission *f*.....	die Auslaſſung.....	omission.
Недомо́лъ, *sm.* blé qui n'est moulu qu'à demi.....	nicht völlig ausgemahlenes Ge-	half-ground corn.
Недомѣривать, **-рять**, *ea.* ne pas donner la mesure.	nicht völlig ausmeſſen. [treide	to give short measure.
—ся, *rr.* ne pas trouver la mesure.....	nicht völliges Maß finden....	to have short measure.
Недомѣръ, *sm.* ce qui manque à la mesure.....	das Fehlende am Maße.....	deficiency in measure.
Недомѣрокъ, *sm.* 1, poisson qui n'a pas la juste lon-	nicht ganz ausgewachſener Fiſch.	fish below the proper size.
Недомѣска и -мѣсь, *sf.* pâte mal pétrie. [gueur	ſchlecht gekneteter Teig.....	insufficient kneading.
Недоно́сокъ, *sm.* 1, un avorton.....	die Mißgeburt. [in Lieferung	an abortion. [a delivery
Недоно́съ, *sm.* fausse couche; ‖ le manque à une four-	zu frühe Geburt; ‖ das Fehlende	miscarriage; ‖ deficiency in
Недопёка, *sf.* pain qui n'est pas assez cuit. [niture	nicht ausgebackenes Brod....	half-baked bread.
Не́допесъ, *sf.* **и -пёсокъ**, *sm.* 1, le renard à poil clair.	der hellhaarige Polarfuchs...	a half-grown arctic-fox.
Недопеча́тка, *sf.* une impression trop faible.....	ein blaſſer Druck.....	a pale impression.
Недопи́ска и Не́допись, *sf.* la lacune, omission..	das Fehlende in einer Schrift.	a blank *(in writing)*.
Недопла́та, *sf.* le restant *(d'une dette)*.....	der Reſt (einer Zahlung)....	sum remaining unpaid.
Недопродава́ть, **-прода́ть**, *ea.* ne pas vendre tout.	nicht alles verkaufen.....	not to sell the whole.
Недорабо́тка, *sf.* 3, le travail inachevé.....	die nicht beendigte Arbeit....	unfinished work.
Недоразумѣва́ть, **недоразумѣть**, *ea.* ne pas comprendre parfaitement, ne pas savoir, douter.	nicht ganz verſtehen od. faſſen, nicht wiſſen, zweifeln.	to misapprehend, misunderstand, doubt.
Недоразумѣніе, *sn.* le malentendu, le doute.....	der Mißverſtand, Zweifel....	misunderstanding, doubt.
Недорда́лый, *adj.* non mûr *(d'un abcès)*.....	nicht ganz reif (von Geſchwüren)	not fully ripe.
Недоро́дъ, *sm.* la mauvaise récolte.....	der Mißwachs.....	a bad growth.
Недорождать, **-роди́ть**, *ea.* produire peu.....	wenig erzeugen (von der Erde).	to produce little.
Недоро́слый, *adj.* qui n'a pas toute sa croissance..	nicht völlig ausgewachſen....	not full grown.
Не́дорослъ, *sm.* un noble mineur; **-рослы́**, *adj.*....	ein minderjähriger Adeliger..	a minor nobleman.
Недоро́стокъ, *sm.* 1, enfant qui n'est pas encore adulte; ‖ *pl.* **-тки**, les peaux *f* de jeunes animaux.	das unerwachſene Kind; ‖ die Felle *pl* von jungen Thieren. [lein	a not grown-up child; ‖ skins of young animals.
Недоси́докъ, *sm.* 1, poulet éclos trop tôt.....	zu früh ausgekommenes Küch-	a half-hatched chicken.
Недоси́живать, **-сиде́ть**, *ea.* couver à demi.....	nicht völlig ausbrüten.....	not to hatch sufficienty.
Недоси́локъ, *sm.* 1, qui n'a pas atteint toute sa force.	der nicht völlige Kraft erlangt	who has no his full strength.
Недосли́шка, *sf.* action de mal entendre.....	das Überhören.....[hat	imperfect hearing. [hearing
Недослы́шать, *ea.* entendre mal; ‖ avoir l'oreille dure	überhören; ‖ nicht gut hören..	not to hear out; ‖ be hard of

Недосмотрѣніе, *sn.* и **-смо́тръ**, *sm.*	l'inadvertance *f*	die Unachtsamkeit.....	inadvertence.
Недосмотрѣть, *ca. parf.*	ne pas remarquer.....	übersehen	not to observe.
Не́дособоль, *sm.*	la zibeline à poil court; **-о́лій**, *adj.*	der kurzhaarige Zobel.....	a half-grown sable.
Недосо́лъ, *sm.*	le manque de sel *(dans un mets)* ...	der Mangel am Salze.....	want of salt.
Недосо́хлый, *adj.*	pas assez séché.....	nicht genug getrocknet.....	not quite dry.
Недоспѣлый, *adj.*	qui n'est pas assez mûr. [quer	nicht ganz reif.....	to be wanting, be in want of.
Недоставáть, **-стáть**, *v. imp.*	n'être pas suffisant, man-	nicht hinlänglich seyn, fehlen..	not sufficiently ripe.
Недостáтокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ** *(въ чёмъ)*,	le manque de; ‖ la faute; ‖ imperfection, le vice, défaut.	der Mangel; ‖ Fehler; ‖ die Unvollkommenheit, das Gebrechen.	want, deficiency; ‖ fault; ‖ defect, imperfection.
Недостáточность, *sf.*	l'insuffisance *f*.....	die Unvollständigkeit.....	insufficiency, defectiveness.
Недостáточный, *adj.*	insuffisant; **-но**, -amment; ‖ défectueux, vicieux; ‖ — **глаго́лъ**, *Gram.* verbe dé-	unvollständig; ‖ mangelhaft; ‖ unvollständiges Zeitwort.	insufficient; -ly; ‖ defective, imperfect; ‖ defective verb.
Недостóинство, *sn.*	l'indignité *f*..... [fectif	die Unwürdigkeit.....	unworthiness.
Недостóйный, *adj.* *(чего́)*	indigne; **-но**, -ment...	unwürdig, unwerth.....	unworthy, indign; -ly.
Недосту́пность, *sf.* *(къ кому́)*	l'inaccessibilité *f*..	die Unzugänglichkeit.....	inaccessibility.
Недосту́пный, *adj.* 1,	inaccessible, inabordable...	unzugänglich.....	inaccessible.
Недосу́гъ, *sm.*	le manque de loisir.....	der Mangel an freier Zeit....	want of leisure.
Недосу́жно, *v. imp.* **мнѣ — *(есть)***,	je n'ai pas le temps	ich habe keine Zeit.....	I have no leisure.
Недосчи́тываться и **Недочита́ться**, **-дочéсться**,	*tr.* trouver un déficit dans un compte.	einen Irrthum od. ein Deficit in einer Rechnung finden.	to reckon short, find a deficit in account.
Недото́чный, *adj.* 1 *(къ чему́)*,	qui n'a pas pris part à	nicht mitschuldig an.....	unparticipant.
Недотрóга, *sf.* *plante*,	la balsamine des jardins ...	das Springkraut, die Balsamine.	touch-me-not, yellow bal-
— и **Недоты́ка**, *sc.*	personne susceptible *f*.....	ein empfindlicher Mensch....	a touchy person. [sam
Недоу́здокъ, *sm.* 1,	le licou, licol.....	die Halfter.....	a halter.
Недоумѣва́ть, **-умѣть**, *vn.*	être incertain, douter..	zweifeln, unentschlossen seyn..	to doubt, be in suspense.
Недоумѣніе, *sn.*	la perplexité, irrésolution.....	Unentschlossenheit *f*, Zweifel *m*.	doubt, perplexity.
Недоу́чъ, *sm.*	homme superficiel, demi-savant.....	der Halbgelehrte.....	a half-learned man.
Недочётъ, *sm.*	le déficit; **-ный**, de déficit.....	das Deficit.....	deficiency in account.
Недо́шлый, *adj.*	pas assez cuit; ‖ non assez versé dans un art; ‖ qui n'a pas le poil assez beau.	nicht gar gekocht; ‖ ungeübt; ‖ hellhaarig (von Thieren).	not enough boiled; ‖ unversed in; ‖ half-grown.
Недо́ѣдки, *sm. pl.*	le reste du manger; ‖ l'inanition *f*.	der Rest von Speisen; ‖ Mangel an Nahrung	leavings, scraps; ‖ inanition.
Недрéмленный, *adj.*	vigilant; **-но**, avec vigilance.	wachsam, schlaflos.	wakeful, vigilant; -ly.
Не́другъ, *sm.*	un ennemi, adversaire.....	der Feind.....	enemy.
Недру́жба, *sf.*	la haine, inimitié.....	die Feindschaft, der Haß.....	enmity.
Недýгъ, *sm.*	la maladie, infirmité.....	die Krankheit.....	sickness, illness.
Недýжный и **Недýжливый**, *adj.*	malade, maladif.	krank, sieh	sick, ill. [vity
Недѣйствúтельность, *sf.*	inefficacité; ‖ *Méc.* inertie *f*	die Unwirksamkeit; ‖ Trägheit.	inefficacy; ‖ inertia, inacti-
Недѣйствúтельный, *adj.*	inefficace; ‖ *Jur.* invalide.	unwirksam; ‖ ungültig.....	inefficacious; ‖ invalid, null.
Недѣлúмость, *sf.*	indivisibilité *f*.....	die Untheilbarkeit.....	indivisibility.
Недѣлúмый, *adj.*	indivisible; ‖ **-мое**, *sn.* l'individu *m*.	untheilbar; ‖ das Einzelwesen.	indivisible; ‖ individual.
Недѣльный, *adj.*	de la semaine; ‖ du dimanche; ‖ mal fondé, absurde, ridicule, **-но**, -ment.	Wochen-, wöchentlich; ‖ Sonntag-; ‖ ungereimt, albern.	weekly, week; ‖ sunday's; ‖ absurd, nonsensical; -ly.
Недѣльно, *adv. fam.* **недѣлю —**,	toute la semaine.	die ganze Woche.....	a whole week.
Недѣльщина, *sf.*	la semaine, le salaire de la semaine.	Wochenlohn *m*, Wochengeld *n*.	weekly pay.
Недѣля, *sf. dim.* **недѣлька**,	la semaine; ‖ huit jours; ‖ *fl.* le dimanche; ‖ **два — *ли***, quinze jours.	die Woche; ‖ acht Tage; ‖ der Sonntag; ‖ vierzehn Tage.	a week; ‖ week, eight days; ‖ sunday; ‖ a fortnight.
Недѣятельность, *sf.*	l'inactivité *f*.....	die Unthätigkeit.....	inactivity.
Недѣятельный, *adj.*	inactif, sans activité.....	unthätig.....	inactive.
Нéжели, *conj.*	que *(après le comparatif)*.....	als (nach einem Comparativ).	than.
Незабвéнный, *adj.*	inoubliable, qu'on ne peut oublier	unvergeßlich	never to be forgotten.
Незабýдка, *sf. dim.* **-бýдочка**, *plante*,	le myosotis..	das Vergißmeinnicht (Pflanze).	myosotis, mouse-ear.
Незавúдный, *adj.*	qui n'est pas à envier, médiocre.	nicht beneidenswerth, unansehn-	unenviable, uncomely.
Независúмость, *sf.*	l'indépendance *f*.....	die Unabhängigkeit ..... [lich	independence.
Независúмый, *adj.*	indépendant; **-но**, -amment..	unabhängig.....	independent; -ly.
Незави́стный, **Незазóрный**, *см.* **Беззави́стный** и **Беззазóрный**.			
Незагла́димый, *adj.*	ineffaçable, irréparable	unauslöschlich, unersetzlich....	ineffaceable, irreparable.
Незадáча, *sf. fam.*	le revers, l'infortune *f*.....	das Mißgeschick, Unglück....	ill-luck.
Незадáчливый, *adj.*	malheureux; **-но**, -cusement.	ungünstig, unglücklich.....	unlucky; -kily.

Незадо́рный, *adj.* fort médiocre; **-но**, -ment.....
Незаконнорожде́нный и **-прижи́тый**, *adj.* illégitime, naturel, bâtard *(des enfants)*.
Незако́нность, *sf.* illégalité, illégitimité *f*.....
Незако́нный, *adj.* illégal, illégitime; **-но**, -ement.
Незалу́па, *sf. Anat.* le phimosis.....
Незама́й, **-йте**, *pop.* ne touche pas, ne touchez pas cela **—жений**, *plante* (*см.* **Нелотро́га**). || **Незаи́мный**,
Незамѣни́мый, *adj.* qui n'est pas à remplacer....
Незамѣ́тный, *adj.* 1, imperceptible. [immémorial
Незапа́мятный, *св* **—ныхъ временъ**, depuis un temps
Незва́ный, *adj.* non invité, qui n'est pas invité....
Нездоро́виться, *v. imp.* (*кому́*) être indisposé....
Нездоро́вость, *sf.* l'insalubrité *f* (*de l'air*).....
Нездоро́вый, *adj.* indisposé; || insalubre, malsain.
Нездоро́вье, *sn.* l'indisposition *f*.....
Неземно́й, *adj.* qui n'est pas de cette terre, céleste.
Незло́бie, *sn.* la douceur, bénignité, bonté de cœur.
Незло́бный и **-зло́бивый**, *adj.* doux, sans malice.
Незна́емость, *sf.* l'inconnaissance, ignorance *f*...
Незна́емый, *adj.* inconnu, ignoré.....
Незна́нie, *sn.* l'ignorance *f*, le manque de savoir..
Незначи́тельный, *adj.* peu important, insignifiant.
Незре́лость, *sf.* l'immaturité *f* (*des fruits*).....
Незре́лый, *adj.* vert, qui n'est pas encore mûr....
Незы́блемость, *sf.* la fermeté, inébranlabilité.....
Незы́блемый, *adj.* inébranlable, ferme; **-мо**, -ment
Неизбѣ́жность, *sf.* l'inévitabilité *f*.....
Неизбѣ́жный и **-жи́мый**, *adj.* inévitable; **-но**, -ment
Неизвѣ́стность, *sf.* état inconnu; || incertitude *f*..
Неизвѣ́стный, *adj.* ignoré, inconnu; || incertain...
Неизглаго́лanный и **-го́лемый**, *adj.* ineffable..
Неизгла́димый, *adj.* ineffaçable, indélébile.....
Неизлѣчи́мость, *sf.* l'incurabilité *f*.....
Неизлѣчи́мый, *adj.* incurable, inguérissable.....
Неизмѣ́нность, *sf.* l'immutabilité, invariabilité *f*..
Неизме́нный, *adj.* constant, immuable; **-но**, -ment.
Неизмѣ́римость, *sf.* l'immensité *f*.....
Неизмѣ́римый, *adj.* immense, immensurable.....
Неизобрази́мый, *adj.* indescriptible; **-мо**, -ment.
Неизрече́нный, *adj.* indicible, ineffable; **-но**, -ment
Неиссяка́ющій, *adj.* intarissable (*prop.* et *fig.*)...
Неизцѣли́мый, *adj.* incurable, inguérissable.....
Неизчётный и **Неизчи́слимый**, *adj.* incalculable.
Неизъясни́мый, *adj.* inexplicable; **-мо**, -ment...
Неимовѣ́рность, **Неимовѣ́рный**, *см.* **Невѣроя́тность** и **Невѣроя́тный**.
Неиму́щество, *sn.* la pauvreté, indigence.....
Неиму́щій, *adj.* indigent, pauvre, nécessiteux.....
Неимѣ́нie, *sn.* le manque; || **за —нiемъ**, faute de...
Неиску́сный, *adj.* 1, maladroit, inhabile .....
Неиску́сство, *sn.* la maladresse, inhabileté.....
Неисповѣ́димость, *sf.* l'incompréhensibilité *f*....
Неисповѣ́димый, *adj.* incompréhensible; **-мо**, -ment
Неисполни́мый, *adj.* impraticable, inexécutable..
Неисправи́мый, *adj.* incorrigible.....
Неисправность, *sf.* la négligence, inexactitude...
Неисправный, *adj.* négligent, inexact; **-но**, -ement.
Неиспытанный, *adj.* impénétrable, inscrutable...

ganz gewöhnlich, unansehnlich. | indifferent, middling; -ly.
unehelich, außerehelich, natürlich, Kebs- (kind). | illegitimate, natural, bastard, misbegotten.
die Gesetzwidrigkeit..... | illegality, illegitimacy.
gesetzwidrig, unrecht..... | unlawful, illegal; -ly.
die Verengung der Vorhaut.. | phimosis.
rühre nicht an!..... | do not touch that!
Незапно, *см.* **Внезапный** и **Внезапно**.
unersetzbar..... | not to be replazed.
unmerklich..... | unperceivable.
von undenklichen Zeiten her... | time out of mind.
nicht eingeladen..... | unasked, uninvited.
unpäßlich seyn..... | to be indisposed.
die Ungesundheit..... | insalubrity, unsoundness.
krank, unpäßlich; || ungesund. | unwell; || unsound, insalu-
die Unpäßlichkeit..... | indisposition. [brious
nicht irdisch, himmlisch..... | unearthly, celestial.
die Gutherzigkeit, Sanftmuth. | good-nature, meekness.
gutherzig, sanftmüthig..... | good-natured, meek, gentle.
die Unkunde, Unbekanntheit... | ignorance, not knowing.
unbekannt..... | unknown.
die Unkunde, Unwissenheit.... | ignorance, nescience.
unwichtig, unbedeutend..... | insignificant.
die Unreife..... | immaturity, unripeness.
noch nicht reif, unreif..... | unripe, immature.
die Festigkeit, Unerschütterlich- | steadiness, firmness.
unerschütterlich..... [keit | steady, stable, firm; -ly.
die Unvermeidlichkeit..... | inevitability.
unvermeidlich..... | inevitable; -bly.
die Unbekanntheit; || Ungewißheit | obscurity; || uncertainty.
unbekannt; || ungewiß..... | unknown; || uncertain.
unaussprechlich..... | unutterable, ineffable.
unauslöschbar..... | indelible.
die Unheilbarkeit..... | incurableness, incurability.
unheilbar, unrettbar..... | incurable, insanable.
die Unveränderlichkeit..... | immutability.
unveränderlich, unwandelbar.. | immutable, constant; -ly.
die Unermeßlichkeit..... | immensity.
unermeßlich..... | immense, unfathomable.
unbeschreibbar..... | indescribable; -bly.
unaussprechlich..... | unutterable, ineffable; -bly.
unversiegbar; unerschöpflich.. | inexhaustible.
unheilbar..... | incurable, insanable.
unzählig, unzählbar..... | incalculable, innumerable.
unerklärbar..... | inexplicable; -bly.
Невѣроя́тность и **Невѣроя́тный**.
die Dürftigkeit, Armuth..... | indigence.
dürftig, arm..... | indigent, needy, necessitous
der Mangel; || aus Mangel an. | want; || for want of.
ungeschickt, unerfahren..... | unskilful, inexpert.
die Ungeschicklichkeit..... | unskilfulness, inexpertness.
die Unerforschlichkeit..... | inscrutableness.
unerforschlich, unergründlich.. | inscrutable; -bly.
unausführbar..... | impracticable.
unverbesserlich..... | incorrigible.
die Nachlässigkeit, Unordnung. | inaccuracy, inexactness.
nachlässig, unordentlich..... | inaccurate, inexact; -ly.
unerforschlich, unergründlich.. | inscrutable, unsearchable.

Неи́стовство, *sn.* la fureur, rage, furie, frénésie...	die Wuth, Raſerei.....	fury, furiousness, rage.
Неи́стовствовать, I.2, *en.* être en fureur.....	raſen, wüthen, raſend ſeyn...	to be furious, to rage.
Неи́стовый, *adj.* furieux; ‖ violent; **-но**, avec fureur.	raſend, wüthend, tobend.....	furious, raging, violent; -ly.
Неистоми́мый, *adj.* 1, infatigable.....	unermüdlich, unverdroſſen...	indefatigable, unwearied.
Неистощи́мый *u* **Неисчерпа́емый**, inépuisable.	unerſchöpflich.....	inexhaustible.
Нейти́ *u* **Не идти́**, *en.* ne pas aller (*см.* **Идти́**)....	nicht gehen.....	not to go.
Нейтралите́тъ, **Нейтра́льный**, *см.* **Неутралитетъ**, **Неутра́льный**.		
Нёклень, *sm. arbre*, l'érable de Tatarie *m*.....	der tatariſche Ahorn.....	Tartarian maple.
Неключи́мый, *adj. sl.* inutile, vain, nul.....	untauglich, unnütz.....	useless, futile.
Некни́жный, *adj.* 1, illettré, ignorant.....	ungelehrt, unſtudirt.....	unlettered, unlearned.
Не́когда, *adv. имѣ* —, je n'ai pas le temps.....	ich habe keine Zeit.....	I have no time.
Некомпле́ктъ, *sm.* le nombre incomplet.....	die unvollſtändige Zahl.....	incompleteness.
Некончаемый, *adj.* sans fin, infini.....	unendlich.....	interminable.
Некоры́стный, *adj. fam.* inutile, mauvais; **-но**, mal.	nicht dauerhaft, ſchlecht.....	unprofitable, bad; -ly.
Некоше́й, *adj.* infirme, débile; ‖ mauvais.....	ſchwach, gebrechlich; ‖ ſchlecht.	feeble; ‖ bad.
Некраси́вый, *adj.* inélégant, laid, vilain.....	nicht hübſch, nicht ſchön.....	not pretty, inelegant.
Некроло́гический, *adj.* nécrologique.....	nekrologiſch.....	necrological.
Некроло́гія, *sf.* la nécrologie.....	die Nekrologie.....	necrology.
Не́ктаръ, *sm.* le nectar; **-рный**, de nectar. [*ment*)	der Nektar, Göttertrank.....	nectar.
Не́куда, *adv.* il n'y a pas de place où (*avec mouve-*	es iſt kein Platz wohin.....	there is no place where.
Нелёгкая, *adj. sm. pop.* le diable.....	der Teufel.....	the deuce, devil.
Нело́вкій, *adj.* incommode; ‖ maladroit, gauche...	unbequem; ‖ ungeſchickt.....	unhandy; ‖ awkward.
Нело́жность, *sf.* la vérité, sincérité.....	die Wahrheit, Aufrichtigkeit..	truth, sincerity.
Нело́жный, *adj.* vrai, véritable; **-но**, -ment.....	wahr, aufrichtig.....	not false, true; -uly.
Нельзя́, *v. imp.* (*есть*) il est impossible, on ne peut pas; ‖ **до нельзя́**, *adv.* jusqu'à l'impossible.	es iſt unmöglich, man kann nicht; ‖ bis zum Unmöglichen.	one cannot, it is impossible; ‖ to impossibility.
Не́льма, *sf. poisson*, le nelma, saumon de la Sibérie.	der ſibiriſche Lachs.....	nelma salmon.
Нелѣпица *u* **Нелѣпость**, *sf.* la sottise, absurdité.	ein ungereimtes Zeug.....	absurdity, impertinence.
Нелѣпый, *adj.* sot, inepte, absurde; **-но**, -ment...	ungereimt, abgeſchmackt.....	absurd, unbecoming.
Нелюбо́вь, *sf.* 1, (*къ чему́*) la haine, le mépris.....	der Haß, die Verachtung.....	dislike, contempt.
Нелюбъ, *adj.* désagréable, contraire.....	unangenehm, mißfällig.....	unpleasing.
Нелюди́мство *u* **-ди́мость**, *sf.* la misanthropie...	der Menſchenhaß.....	misanthropy, insociability.
Нелюди́мъ, **-мка**, *s.* le *ou* la misanthrope.....	der od. die Menſchenſcheue....	insociable man *or* woman.
Немаловажный, *adj.* d'une grande importance...	nicht unbedeutend.....	of no little importance.
Нема́лый, *adj.* assez grand; **-ло**, beaucoup.....	groß genug; viel.....	not little; not a little.
Немедленный, *adj.* prompt; **-но**, -ement, sans retard.	unverzüglich; ſogleich.....	speedy, incontinent; -ly.
Неменяющій, *adj.* inaltérable, inaltérable.....	unveränderlich, unveränderlich.	unfading, unchanging.
Немилосе́рдіе, *sn.* l'inclémence, inflexibilité *f*....	die Unbarmherzigkeit.....	unmercifulness, inclemency
Немилосе́рдый, *adj.* inclément, impitoyable; **-до**,	unbarmherzig.....	unmerciful, inclement; -ly.
Неми́лость, *sf.* la disgrâce, défaveur. [-ment	die Ungnade, Ungunſt.....	disgrace, disfavour.
Неминуе́мость, *sf.* l'inévitabilité, infaillibilité *f*...	die Unvermeidlichkeit.....	inevitableness.
Неминуе́мый *u* **-ну́чій**, *adj.* inévitable; **-но**, -ment.	unvermeidlich; durchaus.....	inevitable, unavoidable; -bly
Немно́гіе, *adj. sl.* quelques personnes *f*, quelques-uns.	einige.....	not many, few.
Немно́го, *adv. dim.* **-ножко** *u* **-жечко**, un peu, tant	etwas, ein wenig.....	not much, a little.
Немо́лчный, *adj.* incessant, continuel. [soit peu	unaufhörlich (was nicht ver-	incessant.
Немо́чь, *sn. irr.* (*чмогу*) être malade de.....	krank ſeyn.....[ſtimmt)	to be ill, be indisposed.
Не́мочь *u* **Не́мощь**, *sf.* la maladie, infirmité; ‖ **вер-**	die Schwäche, Krankheit; ‖ die	illness, disease, infirmity;
хная —, l'épilepsie *f*, le haut mal, mal caduc.	Epilepſie, fallende Sucht.	‖ epilepsy, falling sickness.
Немощной, *adj.* 1, malade, infirme, languissant...	krank, ſiech, ſchwach.....	sickly, ill, infirm.
Нему́дрый, *adj. fam.* insignifiant, ordinaire.....	unbedeutend, gewöhnlich.....	insignificant, common.
Ненави́дѣть, II.4, **воз-**, *ca.* haïr, détester, abhorrer.	haſſen, verabſcheuen.....	to hate, detest.
Ненави́ствовать *u* **-тничать**, *en.* porter inimitié à.	einem gehäſſig ſeyn.....	to bear hatred.
Ненави́стливый, *adj.* haineux, plein de haine. [hait	Haß hegend, gehäſſig.....	full of hatred, hateful.
Ненави́стникъ, **-ница**, *s.* haïsseur, -euse; celui qui	Haſſer, -in.....	hater, detester.
Ненави́стный, *adj.* haineux, porté à la haine; ‖ odieux.	zum Haß geneigt; ‖ verächtlich.	hateful; ‖ odious.
Не́нависть, *sf.* la haine; ‖ horreur, aversion.....	der Haß; ‖ der Abſcheu.....	hate, hatred; ‖ detestation.
Ненагля́дный, *adj.* qu'on ne peut se lasser d'admirer.	woran man ſich nicht ſatt ſehen	admirable, charming.
Непоправи́мый, *adj.* irréparable, irrémédiable...	unerſetzlich.....[kann	irreparable, irremeable.

Ненадёжный, faible, débile (*см.* **Безналёжный**). | schwach, gebrechlich ..... | feeble, weak.
Ненáдобность, *sf. no —mu*, sans nécessité..... | unnoth, ohne Noth..... | without any necessity.
Ненаказáнность, *sf.* l'impunité *f.* [ignorant | die Strafloſigkeit..... | impunity. [ignorant
Ненаказáнный, *adj.* impuni; **-но**, **-нément**; || *sl.* | unbeſtraft; || unwiſſend ..... | unpunished; with impunity; not on purpose.
Ненарóкомъ и **-рóчно**, *adv.* par mégarde, sans des- | ohne Vorſatz, aus Verſehen... | unintentional.
Ненарóчный, *adj.* fait sans dessein..... [sein | unvorſätzlich, unabſichtlich.... | inviolability.
Неруши́мость, *sf.* l'inviolabilité *f.*..... | die Unverbrüchlichkeit..... | inviolable, inviolate; -ly.
Неруши́мый, *adj.* inviolable; **-мо**, **-ment**..... | unverbrüchlich..... | rainy, bad.
Ненáстливый и **-нáстный**, *adj.* pluvieux, mauvais. | regnicht, regneriſch, ſchlecht... | rainy *or* snowy weather.
Ненáстье, *sn.* le temps pluvieux *ou* neigeux..... | das Regen- od. Schneewetter.. | insatiableness, insatiety.
Ненасы́тность и **-сы́тимость**, *sf.* l'insatiabilité *f.* | die Unerſättlichkeit..... | insatiable, insatiate; -ly.
Ненасы́тный и **-тимый**, *adj.* insatiable; **-но**, **-ment**. | unerſättlich..... | insatiable eater, glutton.
Ненáда, *sc. pop.* grand mangeur; glouton, **-onne**.. | ſtarker Eſſer, -in..... | insatiable, gluttonous.
Ненáдный и **-дчивый**, *adj.* glouton, insatiable. | nicht zu ſättigen, heißhungrig. | thoughtless, inconsiderate.
Необду́манный, *adj.* irréfléchi, inconsidéré..... | unüberlegt, unbeſonnen..... | direct, frank.
Необинове́нный, *adj.* franc, sincère..... | aufrichtig ..... | uninhabited.
Необита́емый, *adj.* inhabité, désert ..... | unbewohnt..... | immensity.
Необозри́мость, *sf.* l'immensité, étendue infinie *f.* | die Unermeßlichkeit..... | immense, viewless.
Необозри́мый, *adj.* immense, infini, vaste ..... | unermeßlich..... | insuperable, invincible.
Необори́мый, *adj.* insurmontable, invincible..... | unüberwindlich ..... | uncircumcised man. [ness
Необрѣзанникъ, *sm.* un incirconcis..... | der Unbeſchnittene..... | unrestrainedness, unruli-
Необу́зданность, *sf.* le déchainement, effrénement | die Zügelloſigkeit..... | unbridled, licentious; -ly.
Необу́зданный, *adj.* effréné, déchainé; **-но**, sans frein | zügellos, uxbändig..... [keit | indispensableness.
Необходи́мость, *sf.* la nécessité absolue..... | die Nothwendigkeit, Unerläßlich- | indispensable, absolute; -ly.
Необходи́мый, *adj.* nécessaire, indispensable; **-мо**, | nothwendig; ſchlechterdings... | unsociableness.
Необходи́тельность, *sf.* l'insociabilité *f.* [-ment | die Ungeſelligkeit..... | unsociable.
Необходи́тельный, *adj.* insociable..... | ungeſellig ..... | immensity.
Необъя́тность, *sf.* l'immensité *f*..... | die Unermeßlichkeit..... | immense, vast.
Необъя́тный и **-объе́млемый**, *adj.* vaste, immense. | gränzenlos, unermeßlich..... | uncommon, unusual, extraordinary; -rily.
Необыкнове́нный, **-обыча́йный** и **-обы́чный**, *adj.* peu ordinaire, rare, extraordinaire; **-но**, **-ment** | ungewöhnlich, ſelten, außerordentlich, außergewöhnlich. | unusualness, rarity.
Необыча́йность, *sf.* la singularité, rareté..... | die Seltenheit..... | unlimitedness.
Неограни́ченность, *sf.* l'étendue illimitée. [bornes | die Unbegränztheit..... | unlimited, unbounded; -ly.
Неограни́ченный, *adj.* illimité, absolu; **-но**, sans | unbegränzt, unumſchränkt.... | not once, repeatedly.
Неодноокра́тно, *adv.* plus d'une fois, à plusieurs re- | zu wiederholten Malen ..... | improbation.
Неодобре́ніе, *sn.* l'improbation *f*..... [prises | die Mißbilligung..... | disobliging.
Неодолжи́тельный, *adj.* 1, désobligeant..... | ungefällig, unverbindlich..... | invincible, insurmountable.
Неодоли́мый, *adj.* invincible, insurmontable ..... | unüberwindlich ..... | inanimate.
Неодушевле́нный, *adj.* inanimé..... | unbelebt..... | unexpectedness.
Неожида́нность, *sf.* l'état inattendu *m*..... | das Unerwartete ..... | unexpected, unlooked for, unexpected; -ly, unawares
Неожида́нный и **-да́емый**, *adj.* inattendu, inopiné, subit; **-но**, contre toute attente. [tif *m* | unerwartet, unvermuthet, unverſehen; gegen das Erwarten. | infinitive mood.
Неокончáтельный, *-ное наклоненіе*, *Gram.* l'infini- | der Infinitiv..... | neologic, neological.
Неологи́ческій, *adj.* néologique, de la néologie... | neologiſch..... | neology.
Неоло́гія, *sf.* la néologie..... | die Neologie, Wortneuerung.. | inexpressible, ineffable.
Неопи́санный, *adj.* inexprimable, indicible..... | unausſprechlich, unbeſchreiblich. | insolvability.
Неопла́тность, *sf.* l'insolvabilité *f*..... | die Zahlungsunfähigkeit, Inſol- | insolvable; || insolvent.
Неопла́тный, *adj.* qu'on ne peut payer; || insolvable. | unbezahlbar; || inſolvent. [venz | indefinite, indeterminate; -ly; || indefinite form.
Неопредѣлённый, *adj.* indéfini, indéterminé; **-но**, **-ment**; || — *subs*, *Gram.* l'aspect indéfini *(des verbes)* | unbeſtimmt, unbegränzt; || die unbeſtimmte Form. | indefinable, indeterminable
Неопредѣли́мый, *adj.* indéfinissable, indétermi- | unbeſtimmlich..... | irrefutability.
Неопровержи́мость, *sf.* l'incontestabilité *f.* [nable | die Unumſtößlichkeit..... | irrefutable, irrefragable.
Неопровержи́мый, *adj.* incontestable, irréfutable. | unumſtößlich, unverwerflich.. | slovenliness, slovenry.
Неопря́тность, *sf.* la malpropreté, saleté..... | die Unreinlichkeit..... | slovenly.
Неопря́тный, *adj.* malpropre, sale..... | unrein, unſauber..... | inexperience.
Неопытность, *sf.* l'inexpérience *f*..... | die Unerfahrenheit..... | inexperienced, inexpert.
Неопытный, *adj.* 1, inexpérimenté, sans expérience. | unerfahren, ungeübt..... | inorganic.
Неорганическій, *adj.* inorganique..... | unorganiſch..... |

Неосла́бность, *sf.* l'assiduité *f*.	die Unablässigkeit.	assiduity, unremittingness
Неосла́бный, *adj.* assidu, continuel; **-но**, sans relâche	unablässig, unaufhörlich.	unrelaxed, unremitting; -ly.
Неосмотри́тельность, *sf.* imprudence, étourderie *f*.	die Unvorsichtigkeit.	oversight, imprudence.
Неосмотри́тельный, *adj.* 1, imprudent, étourdi.	unvorsichtig, unachtsam	unwary, imprudent.
Неосновáтельный, *adj.* mal fondé, faux; superficiel.	ungründlich; oberflächlich.	unfounded; superficial.
Неоспори́мость, *sf.* l'incontestabilité *f*.	die Unumstößlichkeit.	indisputableness.
Неоспори́мый, *adj.* incontestable; **-мо**, -ment.	unumstößlich, unwiderleglich.	indisputable; -bly.
Неостáрок, *sm.* 1, *fam.* un homme de moyen âge.	ein nicht sehr alter Mann.	a middle-aged man.
Неосторóжность, *sf.* l'imprudence, inattention *f*.	die Unvorsichtigkeit.	carelessness, inadvertence.
Неосторóжный, *adj.* imprudent, inattentif.	unvorsichtig, unbehutsam	incautious, inadvertent.
Неосязáемый, *adj.* impalpable, intactile.	unbefühlbar, unbetastbar.	impalpable, intactible.
Неотврати́мый, *adj.* inévitable.]pressant	unabwendbar, unvermeidlich.	unavertable, inevitable.
Неотлóжный, *adj.* qui ne souffre point de retard,	unaufschiebbar.	not to be deferred.
Неотлýчный, Неотя́нный, *см.* **Безотлýчный и Безотя́нный.**		
Неотступный, *adj.* instant, pressant; **-но**, avec in-	dringend, inständig	incessant, instant; -ly.
Неотхóдный, *adj.* inséparable; ‖ inaliénable. [stance	unzertrennlich; ‖ unveräußerlich.	inseparable; ‖ inalienable.
Неотъéмлемый, *adj.* qu'on ne peut ravir.	was nicht genommen werden	that cannot be taken away.
Неохóта, *sf.* la répugnance, l'éloignement *m*.	der Widerwille. [kann	unwillingness, reluctance.
Неоцéнённый, *adj.* inappréciable, inestimable.	unschätzbar	inappreciable, inestimable.
Неощути́тельный, *adj.* imperceptible, insensible.	unmerklich.	imperceptible, insensible.
Непереводи́мый, *adj.* intraduisible.	unübersetzbar.	untranslatable.
Непереходя́щий, — *глаго́л*, *Gram.* verbe intransitif.	das intransitive Zeitwort.	an intransitive verb.
Неплáвкий, *adj.* infusible.	unschmelzbar	infusible.
Неплатёжъ, *sm.* le non-payement.	die Nichtzahlung	non-payment.
Неплóдіе, Неплóдность, Неплóдный, *см.* **Без плóдіе, Безплóдность и Безплóдный.**		
Неплóтный, *adj.* 1, incompacte, non compacte.	undicht	incompact, not close.
Непобѣди́мость, *sf.* l'invincibilité *f*.	die Unüberwindlichkeit.	invincibility.
Непобѣди́мый, *adj.* invincible; **-мо**, -ment.	unüberwindlich	invincible, unconquerable.
Непонáдлый, *adj.* déshabitué, qui n'a aucun motif.	abgewöhnt, keinen Grund ha-	uninhabited.
Непови́нный, *adj.* 1, *sl.* innocent.	unschuldig. [bend	innocent.
Неповиновéніе, *sn.* la désobéissance, indiscipline.	der Ungehorsam.	disobedience, indiscipline.
Неповоротли́вость, *sf.* la lenteur, maladresse.	die Langsamkeit, Unbehülflichkeit	inertness, awkwardness.
Неповоротли́вый, *adj.* lent, maladroit.	langsam, unbehülflich, unbehend	inert, awkward.
Непогóда, *sf.* mauvais temps, temps orageux.	schlechtes od. stürmisches Wetter	bad weather.
Непогóдливый, *adj.* mauvais, orageux *(du temps)*,	schlecht, stürmisch.	bad, unseasonable.
Непогрѣши́тельность, *sf.* l'infaillibilité *f*.	die Unmöglichkeit zu irren.	infallibity.
Непогрѣши́тельный, *adj.* infaillible; **-но**, -ment.	unfehlbar, untrüglich.	infallible, inerrable.
Неподалёку, *adv.* à une petite distance, près.	nicht weit, nahe.	at no great distance.
Неподатнóй, *adj.* exempt d'impôts	unsteuerpflichtig.	free from taxes.
Неподви́жность, *sf.* l'immobilité *f*.	die Unbeweglichkeit.	immovability.
Неподви́жный, *adj.* immobile, non mobile; **-но**, sans bouger; ‖ **-ныя звѣзды**, les étoiles fixes *f*.	unbeweglich; ohne sich zu rühren; ‖ die Fixsterne *pl.*	immovable; -bly, stock-still; ‖ the fixed stars.
Неподку́пный, *adj.* incorruptible *(d'un juge)*.	unbestechlich.	unbribable.
Неподража́емый, *adj.* inimitable; **-мо**, -ment.	unnachahmlich.	inimitable.
Неподступный, *adj.* inabordable, de difficile accès.	nicht zugänglich, unzugänglich.	unapproachable.
Неподѣ́льчивый, *adj.* qui n'aime pas à partager.	nicht gern theilend.	unwilling to share.
Непозволи́тельный, *adj.* non permis	nicht erlaubt.	unallowed, illicit.
Непоколеби́мость, *sf.* la fermeté inébranlable.	die Unerschütterlichkeit.	steadfastness.
Непоколеби́мый, *adj.* inébranlable; **-мо**, -ment.	unerschütterlich	immovable, steady; -dily.
Непокóрность, *sf.* и **-кóрство**, *sn.* la désobéissance	der Ungehorsam.	disobedience.
Непокóрный, *adj.* 1, désobéissant, indocile.	ungehorsam.	disobedient.
Непокровéнный, *adj.* la tête nue.	mit entblößtem Haupte.	bare-headed.
Неполнотá, *sf.* l'état incomplet *m*.	die Unvollständigkeit.	incompleteness.
Непомѣ́рный, *adj.* excessif, énorme; **-но**, outre me-	übermäßig; über die Maßen.	exorbitant, excessive; -ly.
Непонáтливый, *adj.* borné, stupide. [sure	ungelehrig, beschränkt.	dull, slow of apprehension.
Непонáтность, *sf.* l'inintelligibilité *f*.	die Unverständlichkeit.	unintelligibility. [able
Непонáтный, *adj.* inintelligible, incompréhensible.	unverständlich, unbegreiflich.	unintelligible, inconceiv-
Непорóчный, Непорядочный, *см.* **Безпорóчный и Безпорядочный.**		

Непослуша́ніе, *sn.* la désobéissance, indocilité...	der Ungehorſam.....	disobedience.
Непосло́ушный и **-слу́шливый**, *adj.* indocile....	ungehorſam.....	disobedient, indocile.
Непосре́дственность, *sf.* l'état immédiat *m*.....	die Unmittelbarkeit.....	immediateness.
Непосре́дственный, *adj.* immédiat; **-но**, -ement.	unmittelbar.....	immediate; -ly.
Непостижи́мость, *sf.* l'incompréhensibilité *f*.....	die Unergründlichkeit.....	incomprehensibility.
Непостижи́мый и **-жный**, *adj.* incompréhensible.	unbegreiflich, unergründlich..	incomprehensible.
Непостоя́нникъ, -ница, *s.* personne inconstante.	der od. die Leichtſinnige.....	unsteady man *or* woman.
Непостоя́нный, *adj.* inconstant; **-но**, -amment...	unbeſtändig.....	unsteady, inconstant; -ly.
Непостоя́нство, *sn.* l'inconstance, instabilité *f*....	die Unbeſtändigkeit.....	inconstancy, unsteadiness.
Непостоя́нствовать, I.2, *vn.* être inconstant.....	unbeſtändig ſeyn.....	to be inconstant.
Непосе́дъ, -дка, *s. fam.* esprit remuant et inquiet.	eine unruhige Perſon.....	a fidgety man *or* woman.
Непотре́бный, *adj.* 1, inutile, mauvais; ‖ dissolu, déréglé; **-но**, -ment; ‖ *-ная же́нщина*, une prostituée.	nichtswürdig, ſchlecht; ‖ liederlich; ‖ die Luſtdirne, Hure.	useless, worthless; ‖ lewd, dissolute; ‖ a prostitute.
Непотре́бство, *sn.* le déréglement, la dissolution..	ein liederliches Leben führen..	to lead a dissolute life.
Непотре́бствовать, I.2, *vn.* mener une vie déréglée.	die Liederlichkeit.....	dissoluteness, lewdness.
Непочёмъ, *adv. fam.* cela ne coûte rien.....	das koſtet nichts.....	that costs nothing.
Непочти́тельный, *adj.* irrévérent, irrespectueux.	unehrerbietig.....	irreverent, disrespectful.
Непра́вда, *sf.* la fausseté; ‖ *adv.* ce n'est pas vrai..	die Unwahrheit; ‖ es iſt nicht [wahr	untruth; ‖ it is not true.
Непра́ведность, *sf.* l'injustice, iniquité *f*.....	die Ungerechtigkeit, Unbilligkeit.	iniquitousness, injustice.
Непра́ведный, *adj.* inique, injuste; **-но**, -ment...	ungerecht, unbillig.....	unequitable, unjust; -ly.
Непра́вильность, *sf.* l'irrégularité, anomalie *f*...	die Unregelmäßigkeit, Unrichtigkeit	irregularity, anomaly.
Непра́вильный, *adj.* irrégulier; **-но**, -érement...	unregelmäßig, unrichtig.	irregular, anomalous; -ly.
Непра́вость, *sf.* la fausseté, injustice.....	die Falſchheit, Ungerechtigkeit.	falseness, wrongness.
Непра́вый, *adj.* faux, injuste; **-но**, faussement, à tort; ‖ *он непра́въ*, il a tort.	falſch, ungerecht, unrecht, unbillig; ‖ er hat Unrecht.	false, wrong; -ly; ‖ he is in the wrong.
Непра́здная, *adj. sl.* enceinte *(d'une femme)*.....	ſchwanger.....	pregnant.
Непра́здность, *sf.* l'état *m* de grossesse.....	der ſchwangere Zuſtand.....	pregnancy.
Непрекло́нность, *sf.* l'inflexibilité *f*.....	die Unerbittlichkeit.....	inflexibility.
Непрекло́нный, *adj.* inflexible, inexorable; **-но**,	unbeweglich, unerbittlich.....	inflexible, inexorable; -bly.
Непрело́жность, *sf.* l'immutabilité *f.* [-ment	die Unabänderlichkeit.....	immutability.
Непрело́жный, *ad.* immuable, invariable; **-но**, -ment	unabänderlich, unwandelbar..	immutable, unchangeable.
Непрема́нный, *adj.* infaillible, certain; **-но**, certainement; ‖ *— секрета́рь* secrétaire perpétuel.	unabänderlich; gewiß, durchaus; ‖ der beſtändige Secretär.	certain; -ly, by all means; ‖ perpetual secretary.
Непреодори́мый, *adj.* imprenable; ‖ irréfragable.	unbezwingbar; ‖ unverwerflich.	impregnable; ‖ undeniable.
Непреодоли́мый, *adj.* insurmontable; ‖ irréprimable	unüberwindlich; ‖ unaufhaltbar.	insurmountable; ‖ unrestrainable
Непреры́вный, Непреста́нный, *см.* **Безпреры́вный и Безпреста́нный.**		
Непривы́чка, *sf.* l'inhabitude *f*, le défaut d'habitude.	die Ungewohntheit.....	want of habitude.
Неприго́жій, *adj.* laid; ‖ indécent, inconvenant...	nicht hübſch; ‖ unanſtändig...	uncomely; ‖ unbecoming.
Неприкоснове́нность, *sf.* l'inviolabilité *f*.....	die Unverletzbarkeit.....	inviolability.
Неприкоснове́нный, *adj.* sacré, inviolable; **-но**, -ment; ‖ *(чему́)* étranger à.	unverletzbar, unantaſtbar; ‖ keinen Antheil habend an.	sacred, inviolable; -bly; ‖ stranger to.
Неприли́чіе, *sn.* и **-ли́чность**, *sf.* inconvenance *f*.	die Unſchicklichkeit.....	want of decency, indecency.
Неприли́чный, *adj.* 1, indécent; **-но**, -emment...	unſchicklich, unanſtändig.....	unseemly, unbecoming; -ly.
Непримири́мость, *sf.* l'implacabilité *f*.....	die Unverſöhnlichkeit.....	irreconcilableness.
Непримири́мый, *adj.* irréconciliable, implacable..	unverſöhnlich.....	irreconcilable, implacable.
Непримѣ́тный, *adj.* imperceptible; **-но**, -ment...	unmerklich.....	imperceptible; -bly.
Непринужде́нность, *sf.* l'aisance *f*.....	die Ungezwungenheit.....	unconstraint, ease, freedom.
Непринужде́нный, *adj.* libre, aisé; **-но**, sans gêne.	ungezwungen.....	unconstrained, easy.
Неристоя́ность, Некристоя́нный, *см.* **Неприли́чность и Неприли́чный.**		
Непристу́пность, *sf.* l'inaccessibilité *f*.....	die Unzugänglichkeit.....	inaccessibleness.
Непристу́пный, *adj.* 1, inaccessible; ‖ inabordable.	unerſteiglich; ‖ unzugänglich..	accessless; ‖ inaccessible.
Непрису́тственный, *-ные дни*, jours de vacation.	die Tage *pl* der Gerichtsferien.	the days of vacation.
Непритво́рный, *adj.* non déguisé, sincère; **-но**,	unverſtellt, offen, ungeheuchelt.	unfeigned, open, sincere.
Непричастный, *adj.* 1, non complice. [-ment	nicht theilhaftig.....	unparticipant.
Непріе́млемый, *adj.* inacceptable, inadmissible...	unannehmlich, unzuläſſig....	unacceptable, inadmissible.
Непріязненность, *sf.* la malveillance.....	übelwollende Geſinnung, Mißgunſt *f*	malevolence, ill-will.
Непріязненный, *adj.* 1, malveillant, malintentionné	übelwollend.....	malevolent, malignant.
Непріязнь, *sf.* la haine, inimitié.....	die Feindſchaft, der Haß.....	unfriendliness, enmity.

Непріятель,-ница, *s.* ennemi,-mie; adversaire *m.*	Feind,-in	enemy, foe.
Непріятельскій, *adj.* ennemi, hostile; **-ски**, -ment.	feindlich, feindselig	unfriendly, hostile; -ly.
Непріятность, *sf.* le désagrément, désappointement.	die Unannehmlichkeit, der Verdruß	disagreeableness.
Непріятный, *adj.* 1, désagréable; **-но**, -ment	unangenehm	disagreeable, unpleasant;
Непробу́дный, *adj.* — *сонъ*, le sommeil éternel	der ewige Schlaf, Todesschlaf	eternal sleep.
Непродолжи́тельность, *sf.* la courte durée	die kurze Dauer	short continuance.
Непродолжи́тельный, *adj.* de courte durée; || *ex* — *комъ времени*, bientôt, dans peu de temps.	kurzdauernd, nicht lange während; || bald, nächstens.	not lasting, short; || soon, shortly, before long.
Непрозра́чность, *sf.* l'opacité *f*	die Undurchsichtigkeit	opacity.
Непрозра́чный, *adj.* 1, opaque, non transparent	undurchsichtig	opaque, untransparent.
Непро́хахъ, *sc. indécl.* le fin matois	der Schlaukopf, feiner Kunde	a cunning blade.
Непроница́емость, *sf.* l'imperméabilité *f*	die Undurchdringlichkeit	impermeability.
Непроница́емый, *adj. Phys.* imperméable	undurchdringlich	impermeable, impervious.
Непростѝтельный, *adj.* 1, inexcusable; **-но**, -ment.	unverzeihlich	inexcusable; -bly.
Непротёка, *sf.* un papier qui ne boit pas	nicht durchschlagendes Papier	unblotting paper.
Непроходи́мость, *sf.* l'impraticabilité *f*	die Unwegsamkeit	impassableness.
Непроходи́мый, *adj.* impraticable *(des lieux)*	unwegsam	impassable.
Непро́чность, *sf.* le manque de solidité	die geringe Dauerhaftigkeit	insolidity, want of durability.
Непро́чный, *adj.* 1, peu solide, peu durable	nicht dauerhaft	not durable.
Непроѣ́здный, *adj.* impraticable *(d'une route)*	unfahrbar	impracticable.
Непщева́ть, I. 2, воз-, *en.* croire, conjecturer	meinen, muthmaßen	to believe, be of opinion.
Нера́венство, *sn.* la disparité, inégalité	die Ungleichheit	inequality, disparity.
Неравно́, *adv.* si contre toute attente	wenn gegen alles Erwarten	if beyond expectation.
Неравносторо́нный, *Géom.* scalène *(d'un triangle).*	ungleichseitig	scalene.
Нерадѝвецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* personne nonchalante	der od. die Nachlässige	listless man *or* woman.
Нерадѝвый, *adj.* négligent, nonchalant; **-но**, -amment	nachlässig, unachtsam	careless, negligent; -ly.
Нерадѣ́ніе, *sn.* и **-дѝвость**, *sf.* la nonchalance	die Nachlässigkeit, Unachtsamkeit	carelessness, negligence.
Неразбо́рчивый, *adj.* qui n'est pas difficile dans le choix d'une chose; || indéchiffrable, illisible.	gleichgültig in der Auswahl; || unleserlich, unlesbar.	indiscriminating, not nice; || illegible.
Неразвя́зный, *adj.* 1, maladroit, lourd	nicht gewandt, ungewandt	awkward, uneasy.
Неразвя́зчивость, *sf.* le caractère importun	das lästige Wesen	troublesomeness.
Неразвя́зчивый, *adj.* importun, à charge, tenace	lästig, klebrig, überlästig	importunate, troublesome.
Нераздѣли́мый и **-дѣ́льный**, *adj.* indivisible; || in-	untheilbar; || unzertrennlich	indivisible; || inseparable.
Нераздѣ́льность, *sf.* l'indivisibilité *f.* [séparable	die Untheilbarkeit	indivisibility.
Неразлу́чный, *adj.* inséparable; **-но**, -ment	unzertrennlich	inseparable; -bly.
Неразруши́мость, *sf.* l'indestructibilité *f*	die Unzerstörbarkeit	indestructibility.
Неразруши́мый, *adj.* indestructible	unzerstörbar	indestructible.
Неразры́вность, *sf.* l'indissolubilité *f*	die Unzertrennlichkeit	indissolubility.
Неразры́вный, *adj.* 1, indissoluble; **-но**, -ment	unauflöslich, unzertrennlich	indissoluble; -bly.
Неразрѣши́мость, *sf.* l'insolubilité *f*	die Unauflöslichkeit	insolvability.
Неразрѣши́мый, *adj.* insoluble *(d'une question)*	unauflöslich	insolvable, unsolvable.
Неразсуди́тельный, *см.* **Безразсу́дный.** || **Нера́ченіе, Нерачи́вость**, *см.*		**Нерадѣ́ніе.**
Неразу́мie, *sn.* le manque de bon sens, la sottise	der Unverstand	senselessness, foly.
Неразу́мный, *adj.* 1, *ci.* obscur, incompréhensible	unfaßlich, dunkel	unintelligible.
Нера́зъ, *adv.* plus d'une fois	mehr als ein Mal, mehrmal	many a time.
Нераска́янность, *sf.* l'impénitence *f*	die Unbußfertigkeit	impenitence, irrepentance.
Нераска́янный, *adj.* impénitent; **-но**, avec impéni-	unbußfertig	impenitent, irrepentant; -ly.
Нерачи́вый, *adj.* négligent; **-но**, -emment. [tence	sorglos, nachlässig	careless, negligent.
Нерви́ческій, *adj.* nerveux	Nerven-, nervös	nervous.
Нервъ, *sm.* le nerf; **-ный**, des nerfs, nerveux	der Nerv, der od. die Nerve	a nerve.
Нерегуля́рный, *adj. Milit.* irrégulier *(des troupes).*	irregular	irregular.
Нерето́, *sn.* la nasse d'osier	die Weiden-Fischreuse	weel, bow-net.
Нерóвный, *adj.* 1, inégal, raboteux [dition	uneben, holperig	uneven, rugged.
Нерóвня, *sc.* personne différente d'âge ou de con-	an Jahren od. Stand ungleicher	an unequal, a disparate.
Нерóдъ, *sm.* la mauvaise récolte	der Mißwachs [Mensch	bad crop.
Нерпа, *sf. mam.* le veau marin; **-пячій** и **-повый**, *adj.*	das Seekalb	sea-kalf, seal.
Нерпя́тина, *sf.* la chair de veau marin	das Seekalbfleisch	the flesh of the seal.

Нерукотворе́нный, *adj.* qui n'est pas fait par une main humaine; || — *о́браз*, la sainte véronique.
Неруши́мость, *sf.* l'inaltérabilité *f*.....
Неруши́мый, *adj.* inaltérable, intact.....
Нере́дко, *adv.* assez souvent, fréquemment.....
Нерѣши́мый, *adj.* insoluble *(d'un problème)*.....
Нерѣши́тельность и -ши́мость, *sf.* irrésolution *f*.
Нерѣши́тельный, *adj.* indécis, irrésolu.....
Неря́ха, *sc. pop.* saligaud,-de; un *ou* une souillon..
Неря́шество, *sn.* la saleté, malpropreté.....
Неря́шливый, *adj.* malpropre, sale; **-во**, **-ment**..
Несбы́точный, *adj.* impossible.....
Несвоевре́менный, *adj.* inopportun, hors de saison.
Несво́йственность, *sf.* l'impropriété *f (des termes)*.
Несво́йственный, *adj.* peu propre, peu naturel à; ||
Несвя́зица, *sf.* le galimatias, nonsens. [impropre
Несвя́зность, *sf.* l'incohérence *f*.....
Несвя́зный, *adj.* 1, incohérent, absurde; **-но**, **-ment**.
Несгара́емость, *sf.* l'incombustibilité *f*.....
Несгара́емый, *adj.* incombustible.....
Несгово́рчивость, *sf.* l'humeur intraitable *f*. [der
Несгово́рчивый, intraitable, qu'on ne peut persua-
Несго́да, *sf.* и **Несго́дье**, *sn. pop.* le malheur, revers.
Несе́ние, *sn.* action de porter *f* (*см.* **Нести**).....
Неси́льный, *adj.* faible, impuissant.....
Неска́занный, *adj.* ineffable, indicible.....
Нескла́дица, **Нескла́дный**, *см.* **Несвя́зица** и
Нескло́няемый, *adj. Gram.* indéclinable.....
Нескоро, *adv.* lentement; || pas de sitôt.....
Нескро́мность, *sf.* indiscrétion, immodestie *f*....
Нескро́мный, *adj.* 1, indiscret, immodeste.....
Не́слухъ, *sm. fam.* un être désobéissant.....
Неслы́ханный, *adj.* inouï.....
Неслы́шный, *adj.* qu'on n'entend pas, léger.....
Несмы́сленность, *f.* le manque de raison, la stupidité
Несмы́сленный, *adj.* non doué de raison, stupide; || **-ныя** *жив́отныя*, les animaux irraisonnables.
Несмѣтность, *sf.* le nombre infini, l'infinité *f*.....
Несмѣтный, *ad.* innombrable, infini; **-но**, sans nombre
Несно́сный, *ad.* insupportable, intolérable; **-но**, **-ment**
Неспѣлникъ, *sm. plante*, l'abrome *m*.....
Несовершеннолѣтній, *adj. sl. Jur.* le mineur...
Несовершённый, *adj.* imparfait; **-но**, **-ement**...
Несовмѣстность, *sf.* l'incompatibilité *f*.....
Несовмѣстный, *adj.* 1, incompatible.....
Несогла́сица, *sf. fam.* la discorde, désunion.....
Несогла́сіе, *sn.* и **-гла́сность**, *sf.* la discordance; || désunion, discorde; || le dissentiment.
Несогла́сно, *adv.* en discorde, en mésintelligence.
Несогла́сный, *adj.* 1, discordant; || *(съ чѣмъ)* non conforme, différent; || *(насто)* qui ne consent pas.
Несоизмѣри́мость, *sf.* l'incommensurabilité *f*....
Несоизмѣри́мый, *adj.* incommensurable.....
Несомни́тельность и -нѣнность, *sf.* infaillibilité *f*
Несомни́тельный и Несомнѣ́нный, *adj.* indubitable, infaillible, immanquable; **-но**, **-ment**.
Несоразмѣрность, *sf.* la disproportion.....
Несоразмѣрный, *adj.* 1, disproportionné.....

nicht von Menschenhänden gemacht; || das Schweißtuch Christi
die Unverletztheit.....
unverletzt.....
oft, oftmals, mehrmals.....
unauflöslich.....
die Unentschlossenheit.....
unentschlossen.....
der Schweinigel.....
die Unreinigkeit.....
unrein, schmutzig.....
unmöglich.....
unzeitig.....
die Uneigentlichkeit.....
nicht eigen; || uneigentlich....
der Unsinn, die Ungereimtheit.
der Mangel an Zusammenhang.
ungereimt.....
die Unverbrennbarkeit.....
unverbrennlich, unverbrennbar.
die Unverträglichkeit.....
unverträglich.....
das Unglück, der Unfall.....
das Tragen.....
nicht stark, schwach, kraftlos..
unaussprechlich.....
Несвя́зный.
unabänderlich, indeclinabel...
langsam; || nicht bald. [heit *f*
Unbesonnenheit, Unbescheiden-
unbesonnen, unbescheiden.....
der Ungehorsame.....
unerhört.....
ungehört, leicht.....
die Unvernunft, Dummheit...
unvernünftig, dumm; || die unvernünftigen Thiere *pl.*
die Unzählbarkeit, Masse.....
unzählbar, zahllos.....
unerträglich, unausstehlich...
das Abroma.....
der od. die Minderjährige...
unvollkommen, unvollendet...
die Unvereinbarkeit.....
unvereinbar.....
die Uneinigkeit, der Zwist....
der Übelklang; || die Uneinigkeit; || Meinungsverschiedenheit.
im Mißverständnisse.....
mißtönig; || nicht übereinstimmend, uneinig; || nicht einwilli-
die Unmeßbarkeit.....[gend
unausmeßbar.....
die Unfehlbarkeit.....
unbezweifelt, unfehlbar, gewiß, sicher; ohne allen Zweifel.
die Unverhältnißmäßigkeit...
unverhältnißmäßig.....

not made with human hands; || the holy veronica.
unalterableness.
unalterable, intact.
unseldom, often.
insoluble, not to be solved.
indecision, irresolution.
indecisive, irresolute.
sloven, slut.
slovenliness, slovenry.
slovenly, sluttish.
impossible.
unseasonable.
impropriety.
unnatural; || improper.
nonsense, gallimatia.
incoherence, inconnection.
incoherent, absurd; -ly.
incombustibility.
incombustible.
intractableness.
intractable, refractory.
misfortune, ill-luck.
bearing, carrying.
weak, feeble, impotent.
unspeakable, ineffable.

undeclinable.
slowly; || not soon.
indiscretion, immodesty.
indiscreet, immodest.
a disobedient man.
unheard of.
unheard, light.
senselessness, irrationality
senseless, irrational; || the irrational animals.
an infinite number.
numberless, infinite; -ly.
insupportable, intolerable:
abroma. [-ly
minor, person under age.
imperfect; -ly. [ency
incompatibility, inconsist-
incompatible, inconsistent.
variance, disunion.
inconsonancy; || discord, dissension, variance; || dissent.
at variance.
inconsonant; || discordant. dissentient; || that does not
incommensurability. [agree
incommensurable.
indubitableness.
undoubted, indubitable, unfailing, sure; -ly.
disproportion.
disproportionate.

Несостоя́ніе, *sn.* и **-и́тельность**, *sf.* l'insolvabilité *f.* | Insolvenz *f*, Nichtvermögen *n.* | insolvency.
Несостоя́тельный, *adj.* 1, insolvable. | unvermögend, insolvent | insolvent.
Неспо́рый, *adj.* peu avantageux; **-ро**, sans succès. | unvortheilhaft; ohne Erfolg | disadvantageous; without success
Неспосо́бность, *sf.* l'inaptitude, incapacité *f* | die Unfähigkeit, Untauglichkeit. | incapacity, inability.
Неспосо́бный, *adj.* 1, inapte, incapable, inhabile | unfähig, untauglich | incapable, unfit.
Несправедли́вость, *sf.* l'injustice *f* | die Ungerechtigkeit | injustice, wrongfulness.
Несправедли́вый, *adj.* injuste; **-во**, **-ment**, à tort. | ungerecht, unrechtmäßig | unjust, wrong.
Неспѣлый, *adj.* vert, qui n'est pas mûr | unreif, unzeitig | unripe, immature.
Неспя́чекъ, *sm. plante*, le pourpier, andrachne | der Portulak, die Spaltblume. | purslain, andrachne.
Несравне́нный, *adj.* incomparable; **-но**, **-ment** | unvergleichlich, ungleich | incomparable, matchless; unnatural.
Несро́дный, *adj.* qui n'est pas naturel, contre nature. | nicht gemäß, unnatürlich | [-ly
Нестерпи́мый, *adj.* insupportable, intolérable | unverträglich, unausstehlich | insufferable, intolerable.
Нести́, *va. irr. u indef.* **Носи́ть**, II. 6, porter; 1) apporter avec soi; 2) exercer, remplir *(un emploi)*; 3) supporter, endurer; 4) charrier, pousser; 5) pondre *(un œuf)*; 6) *v. imp.* sortir, tirer *(du vent)*; 7) aller à la selle; 8) *vn.* s'emporter *(des chevaux)*. | tragen; 1) mit sich bringen; 2) (ein Amt) bekleiden; 3) ertragen, erdulden; 4) treiben, jagen; 5) (Eier) legen; 6) es zieht; 7) zu Stuhle gehen; 8) ausreißen. | to bear, carry; 1) to bring; 2) to exercise *(an office)*; 3) to endure; 4) to waft, drive; 5) to lay *(eggs)*; 6) to go out, blow; 7) purge; 8) run away.
—ся, *vr.* être porté; || pondre; || prendre des airs, s'enorgueillir; || courir *(d'un bruit)*. | getragen werden; || Eier legen; || stolz seyn; || gehen. | to be borne; || to lay eggs; || to be puffed up; || to be spread.
Нестроево́й, *adj. Milit.* qui ne fait pas partie du front. | zu der Fronte ungehörig. | out of the front.
Нестро́йность, *sf.* la disharmonie; || disproportion. | die Disharmonie; || Unförmlichkeit | discordance; disproportion.
Нестро́йный, *adj.* 1, discordant; || disproportionné; || désordonné, confus; **-но**, **-ément**, en désordre. | disharmonisch; || unförmlich; || verwirrt, ungeschlacht. | dissonant; || disproportioned || confused, disordered; -ly.
Несу́шка, *sf.* 4, *pop.* bonne pondeuse *(des poules)* | die eierlegende Henne | a good layer *(of hens)*.
Несхо́дность, *sf. u* **Несхо́дство**, *sn.* la disparité | die Unähnlichkeit, Ungleichheit. | disparity, dissimilitude.
Несхо́дный, *ad.* 1, disparate, dissemblable; **-но**, **-ment** | unähnlich, ungleich, verschieden. | unlike, dissimilar, unequal.
Несча́стіе, *sn.* le malheur, revers, l'infortune *f* | das Unglück, der Unfall | misfortune, ill-luck.
Несча́стливый *u* **Несча́стный**, *adj.* 1, *sm.* infortuné, malheureux; **-во** *u* **-но**, **-eusement**. | unglücklich, unglückselig; der od. die Unglückliche. | unfortunate, unlucky, unhappy; -ily.
Несчётный, *adj.* 1, innombrable, infini | unzählig, unzählbar | innumerable, numberless.
Несьда́ленъ, *sm.* 1, *см.* **Акцо́нстъ**.
Нетёль, *sf.* la génisse | die Färse, junge Kuh | a heifer.
Нетерпи́мость, *sf.* l'intolérance *f* | die Unduldsamkeit, Intoleranz. | intolerance.
Нетерпѣли́вость, *sf.* le naturel impatient | der ungeduldige Charakter | an impatient temper.
Нетерпѣли́вый, *adj.* impatient; **-во**, **-emment** | ungeduldig | impatient; -ly.
Нетерпѣ́ніе, *sn.* l'impatience *f* | die Ungeduld | impatience.
Нетёсъ, *sm.* pierres brutes *f* | unbehauene Steine *pl* | rough stones *pl*.
Нетлѣ́ніе, *sn. u* **Нетлѣ́нность**, *sf.* incorruptibilité *f* | die Unverweslichkeit | incorruptibility.
Нетлѣ́нный, *adj.* incorruptible; || impérissable | unverweslich; || unvergänglich. | incorruptible; || imperishable.
Нетопы́рь, *sm.* la chauve-souris | die Fledermaus | bat.
Нетре́звость, *sf.* l'ivresse *f* | die Betrunkenheit | [able
Нетре́звый, *adj.* ivre; **-во**, dans un état d'ivresse. | betrunken | drunkenness.
Неувя́дающій, *adj.* immarcessible, inaltérable | unverwelklich, unvergänglich. | drunk, tipsy.
Неугаси́мость, *sf.* l'inextinguibilité *f* | die Unauslöschlichkeit | unfading, immarcescible.
Неугаси́мый *u* **Неугаси́мый**, *adj.* inextinguible. | unauslöschlich | inextinguishableness.
Неугомо́нность, *sf.* humeur turbulente *f* | das ungestüme Wesen | inextinguishable.
Неугомо́нный, *adj.* infatigable; || turbulent, mutin. | unermüdet; || unruhig, ungestüm. | turbulence.
Неуда́лый, *adj.* lent, maladroit; || mauvais, pitoyable. | ungewandt; || schlecht, jämmerlich | indefatigable; || turbulent.
Неуда́ль, *sf. fam.* un maladroit; || mauvaise chose. | das Ungeschick; || schlechte Sache. | awkward; || bad, pitiful.
Неуда́ча, *sf.* la non-réussite, l'insuccès *m* | das Mißlingen, Fehlschlagen. | clumsy fellow; || bad thing.
Неуда́чливый *u* **-уда́чный**, *adj.* échoué, manqué. | mißlungen, nicht gerathen | want of success, failure.
Неудержи́мый, *adj.* qu'on ne peut arrêter | unaufhaltbar | unsuccesfull, baffled.
Неудо́бный, *adj.* incommode, difficile; **-но**, **-ment**. | unbequem, schwierig | unrestrainable.
Неудобовари́мый, *adj.* indigeste | unverdaulich | incommodious, uneasy.
—избѣ́жный, *adj.* inévitable, difficile à éviter | unvermeidlich | indigestible.
—понятный, *adj.* inintelligible | unverständlich, nicht klar | unavoidable, not easily unintelligible.
—постижи́мый, *adj.* incompréhensible. | unergründlich | [avoided
Неудо́бство, *sn.* и **-до́бность**, *sf.* l'obstacle *m*, la difficulté | die Schwierigkeit, das Hinderniß | incomprehensible. difficulty, hinderance.

Неудово́льствіе, *sn.* le déplaisir, désappointement.	das Mißvergnügen, Mißfallen.	displeasure, discontent.
Неуже́ли, Неужли́ и Неу́жто, *adv.* est-il possible?	iſt es möglich? wirklich?	is it possible? indeed?
Неукло́нчивый, *adj.* inflexible, ferme constant...	ſtandhaft, nicht nachgiebig....	inflexible, steadfast.
Неуклю́жесть, *sf.* la gaucherie, maladresse.....	die Ungeſchicklichkeit.....	clumsiness, awkwardness.
Неуклю́жій, *adj.* maladroit, gauche; **-же, -ment.**	ungeſchickt, unbeholfen.....	clumsy, awkward; **-ly.**
Неукори́зненный, *adj.* irréprochable; **-но, -ment.**	tadellos, untadelhaft.....	irreproachable.
Неукосни́тельный, *adj.* non différé, prompt.....	ungeſäumt, ſchnell.....	undelayed, incontinent; **-ly.**
Неукроти́мость, *sf.* l'indomptabilité *f*.....	die Unbändigkeit.....	untameableness.
Неукроти́мый, *adj.* indomptable, irréprimable....	unbändig, unbezähmbar.....	untameable, indomitable.
Неуло́вимый, *adj.* qu'on ne peut atteindre.....	nicht zu erhaſchen.....	not to be caught.
Неумоли́мость, *sf.* l'inflexibilité, inexorabilité *f*..	die Unerbittlichkeit.....	inexorability.
Неумоли́мый, *adj.* inflexible, inexorable.....	unerbittlich.....	inexorable, implacable.
Неумо́лкный, *adj.* incessant, continuel.....	unaufhörlich.....	incessant.
Неумы́ка и *pop.* **Неумо́йка**, *sc.* saligaud,-aude; souillon *m*; ‖ **—** *жіехою*, sans s'être lavé.	die ſchmutzige Perſon; Schmutzkittel *m*; ‖ ungewaſchen.	a sloven, slut; ‖ without washing one's self.
Неумы́тный, *adj.* 1, incorruptible, intègre.....	unbeſtechlich, redlich.....	incorruptible, upright.
Неуме́нье, *sn.* le manque de savoir.....	das Nichtverſtehen.....	not knowing how.
Неумѣ́ренность, *sf.* l'intempérance *f*, l'excès *m*...	die Unmäßigkeit.....	immoderateness, excess.
Неумѣ́ренный, *adj.* intempérant; ‖ immodéré, excès-	unmäßig; ‖ übermäßig.....	immoderate; ‖ excessive.
Неумѣ́стный, *adj.* 1, déplacé; inconvenant. [sif	übel angebracht; ungehörig...	misplaced; out of season.
Неупотреби́тельный, *adj.* 1, inusité.....	ungebräuchlich.....	unused, unusual.
Неупотребле́ніе, *sn.* le non-usage.....	der Nichtgebrauch.....	non-usance, disuse.
Неупроси́мый, *adj.* inflexible, inexorable.....	unerbittlich.....	inexorable, inflexible.
Неурожа́й, *sm.* la mauvaise récolte; **-жа́йный**, *adj.* ‖ **-ные го́ды**, les années stériles *ou* de disette.	der Mißwachs, die Mißernte; ‖ die Mißjahre, Fehljahre *pl.*	bad harvest, bad crop; ‖ the years of scarcity.
Неуря́дица, *sf.* le désordre, la confusion.....	die Unordnung.....	disorder, confusion.
Неуря́дливость, *sf.* la malpropreté, saleté.....	die Unſauberkeit.....	dirtiness, nastiness.
Неуря́дливый, *adj.* sale, malpropre; **-но, -ment**..	unreinlich, unſauber.....	dirty, foul, nasty; **-ily.**
Неуслу́жливый, *adj.* peu officieux, désobligeant..	undienſtfertig, ungefällig	unofficious, disobliging.
Неусто́й, *sm.* u **-сто́йка**, *sf.* le manquement de parole. [role	die Nichterfüllung, Wortbrüchigkeit..... [digkeit	failure *(in a promise)*.
Неусто́йчивый, *adj.* qui manque à sa parole.	wortbrüchig.....	failing in one's word.
Неустраши́мость, *sf.* l'intrépidité *f*.....	die Unerſchrockenheit.....	intrepidity.
Неустраши́мый, *adj.* intrépide; **-но, -ment**.....	unerſchrocken, furchtlos.....	intrepid, undaunted; **-ly.**
Неустро́йство, *sn.* le désordre, la désorganisation.	die Unordnung.....	disorder, disorganization.
Неусту́пчивость, *sf.* la ténacité, obstination.....	die Hartnäckigkeit.....	tenaciousness, tenacity.
Неусту́пчивый, *adj.* tenace, obstiné; **-но, -ment**..	hartnäckig, nicht nachgiebig...	unyielding, tenacious; **-ly.**
Неусы́пность и Неутоми́мость, *sf.* infatigabilité *f*.	die Unermüdlichkeit.....	indefatigableness.
Неусы́пный и -утоми́мый, infatigable; **-но, -ment.**	unermüdlich, unermüdet.....	indefatigable; **-bly.**
Неутоли́мый, *adj.* qu'on ne peut calmer; ‖ insatiable *(de la faim)*; ‖ inextinguible *(de la soif)*.	nicht zu ſtillen möglich; ‖ unerſättlich; ‖ unlöſchbar.	unappeasable, unatonable; ‖ insatiable; ‖ unquenchable
Неутрализова́ть, I.2, *ra. Chim.* neutraliser.....	zum Neutralſalze machen	to neutralize.
Неутралите́тъ, *sm.* la neutralité..... [neutre	die Neutralität, Parteiloſigkeit.	neutrality.
Неутра́льный, *adj.* 1, neutre *(en politique)*; ‖ *Chim.*	neutral; ‖ Neutral-(ſalz).....	neutral, neuter; ‖ neutral.
Неутѣ́шимый и Неутѣ́шный, *adj.* inconsolable..	untröſtlich, troſtlos.....	inconsolable.
Неучти́вецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* personne impolie..	der od. die Unhöfliche.....	an unpolite man *or* woman.
Неучти́вость, *sf.* l'impolitesse, incivilité *f*.....	die Unhöflichkeit.....	unpoliteness, incivility.
Неучти́вый, *adj.* incivil, impoli; **-но, -ment**.....	unhöflich, flegelhaft, grob....	unpolite, uncivil; **-ly.**
Не́учъ, *sm.* le manant, mal-appris.....	der Flegel, Grobian.....	an ill-bred man, a clown.
Неуязви́мый и -уязви́емый, *adj.* invulnérable.	unverwundbar.....	invulnerable.
Не́форомъ, *sf. plante*, l'armoise romaine *f*.....	der römiſche Wermuth.....	Roman worm-wood.
Нефть, *sf.* le naphte; **-ма́ной**, de naphte.....	das Naphta, Bergöl.....	naphtha.
Нехожде́ніе, *sn.* la longue absence.....	die lange Abweſenheit.....	a long absence.
Нехоте́ніе, *sn.* la répugnance.....	der Widerwille.....	unwillingness, repugnance.
Не́хотя, *adv.* à contre-cœur, contre son gré.....	wider Willen.....	against one's will.
Не́христь и Не́кресть, *sc. pop.* le païen, infidèle..	der Ungläubige, Heide.....	an infidel, a pagan.
Нечая́нность, *sf.* la surprise, soudaineté.....	die Plötzlichkeit.....	suddenness.
Нечая́нный, *adj.* inopiné, soudain, subit; **-но, -ement.**	unvermuthet, plötzlich.....	unexpected, sudden; **-ly.**
Нечёса, *sc. pop.* malpeigné,-ée.....	ſchlecht gekämmter Menſch...	an uncumbed person.

Нечестивецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* un *ou* une impie..
Нечестивый, *adj.* impie, irréligieux; **-но**, dans l'im-
Нечестіе, *sn.* l'impiété, irréligion *f*.....[piété
Нечёткій, *adj.* inlisible, illisible.....
Нечетъ, *sm. u* **Нечётка**, *sf.* le nombre impair.....
Нечистота́, *sf.* la malpropreté; ‖ impureté, souillure.
Нечи́стый, *adj.* malpropre; ‖ impur, immonde; ‖ — *духъ*, le diable; ‖ **-на́ руку**, qui a les mains crochues.
Не́чисть, *sf. pop.* la gale; ‖ maladie vénérienne...
Не́что, *pron.* rien; ‖ *нечего дѣлать*, il n'y a rien à faire.
Нечувствительность, *sf.* insensibilité *f*.....
Нечувствительный, *adj.* 1, insensible, apathique; imperceptible, insensible; **-но**, -ment.
Нечу́ть, *adv.* on n'entend rien, on ne sait rien.....
Нещадимый, *adj.* fait sans pitié; **-мо**, sans pitié...
Неявка, *sf.* la non-présentation; non-comparution.
Неявочный, *adj.* qui n'a pas été présenté, caché..
Неясыть, *sf. sl. oiseau*, le pélican.....
Ни, *conj.* ni, pas même; ‖ *sl.* non; ‖ **ни...ни**, ni...ni.
ни какой, aucun; ‖ **ни мало**, point du tout....
ни который, ни одинъ, nul, aucun, pas un....
Нива, *sf.* le champ, guérêt; **-вяный**, de champ.....
Нивелирный, *adj.* de nivellement, servant à niveler.
Нивелированіе, *sn. u* **-ровка**, *sf.* le nivellement.
Нивелировать, I. 2, *ca.* niveler; ‖ **-ся**, *rr.* être nivelé.
Нивелировщикъ, *sm.* le niveleur.....
Нивелиръ, *sm.* le niveau.....
Ниворосль, *sf. u -вяное растеніе*, la plante graminée.
Нигна, *sf. insecte*, la chique, le pou de Pharaon....
Нигдѣ, *adv.* nulle part *(sans mouvement)*.....
Нижайшій, *adj. superl.* très-humble (*см.* **Низкій**).
Нижé, *conj.* ni, ni même.....
Ниже, *adv. comp.* plus bas; ‖ au-dessous de (*см.* **Низко**).
Нижеименованный, *adj.* ci-dessous nommé....
—означенный, *adj.* ci-dessous désigné.....
—подписавшійся, *adj.* soussigné.....
—реченный, *adj.* dit, indiqué ci-dessous.....
—упомянутый, *adj.* mentionné ci-dessous.....
Нижній, *adj.* d'en bas; ‖ bas, inférieur; ‖ **-ніе чины**, les soldats et sous-officiers; ‖ **-нее платье**, le haut de
Низальный, *adj.* servant à enfiler. [chausse
Низаніе, *sn.* action d'enfiler *(des perles)*.....
Низанье, *sn.* un collier de perles *ou* de pierreries..
Низать, II. 4, *ca.* enfiler *(des perles)*; ‖ **-ся**, *rr.* être enfilé.
Низведеніе, *sn.* action de faire descendre *f*.....
Низвергать, **низвéргнуть**, *ca.* précipiter, jeter en bas; ‖ *fig.* abaisser, humilier; ‖ *Chim.* précipiter.
—ся, *rr.* se précipiter; ‖ être précipité; être abaissé.
Низвергъ, *sm. Chim.* le précipité.....
Низверженіе, *sn.* action de précipiter; ‖ déposition *f*.
Низволакать, **низволочь**, *ca.* tirer en bas.....
Низводить, **низвесть**, *ca.* faire descendre, conduire en bas; ‖ *fig.* abaisser; ‖ **-ся**, *rr.* descendre.
Низина, *sf.* un lieu bas.....
Низать, II. 4, *ca.* rendre bas, baisser, abaisser.....
—ся, *rr.* baisser; ‖ *fig.* tomber, baisser.....
Низкій, *adj.* 2, *dim.* **низенькій** *u* **низковатый**, bas; ‖ de bas aloi; ‖ *fig.* bas, vil, méprisable, trivial.

der od. die Gottlose.....
gottlos.....
die Gottlosigkeit.....
unfeierlich, unlesbar.....
die ungerade Zahl.....
die Unreinlichkeit; ‖ Unreinigkeit.
unreinlich, schmutzig; ‖ unrein; ‖ der Teufel; ‖ lange Finger haben; ‖ die Krätze; ‖ Lustseuche. [bend
nichts; ‖ es ist nichts zu thun.
die Gefühllosigkeit.....
unempfindlich, gefühllos; ‖ unmerklich, unvermerkt. [nichts
man hört nichts, man weiß
schonungslos, unbarmherzig..
das Nichtvorlegen; Nichterscheinen
nicht vorgelegt, verborgen. [nen
der Pelikan.....
auch nicht; ‖ nein; ‖ weder...noch
kein, keiner; ‖ gar nicht.....
keiner von allen.....
das Feld, Ackerfeld, die Flur.
zum Nivelliren dienend.....
das Nivelliren.....
nivelliren; ‖ nivellirt werden..
der Nivellirer, Abwäger.....
das Nivellirinstrument.....
die Grasspflanze.....
der Sandfloh, Erdfloh.....
nirgends.....
demüthigst, ergebenst.....
weder, auch nicht, noch auch..
niedriger, tiefer; ‖ unterhalb.
unten genannt.....
unten bezeichnet.....
der Endesunterschriebene....
unten genannt.....
unten erwähnt, unten gemeldet.
Unter-; ‖ der untere, Nieder-; ‖ die Soldaten und Unterofficiere; zum Aufreihen. [Beinkleider *pl*
das Aufreihen.....
die Halsschnur von Perlen...
aufreihen; ‖ aufgereiht werden.
das Herunterführen.....
herabstürzen; ‖ erniedrigen, niederschlagen; ‖ präcipitiren.
sich stürzen; ‖ gestürzt werden.
der Niederschlag, das Präcipitat.
das Hinabstürzen; ‖ das Absetzen.
herabziehen, herabschleppen...
herabführen; ‖ erniedrigen; ‖ herabgeführt werden.
ein niedriger Ort.....
niedrig machen.....[gehen
niedrig werden; ‖ fallen, herunter
niedrig; ‖ geringhaltig; ‖ niedrig, schlecht, gemein.

an impious man *or* woman.
impious, irreligious; -ly.
impiety, irreligion.
illegible.
oddness, odd number.
uncleanness; ‖ impurity.
unclean; ‖ impur; ‖ the devil; ‖ light-fingered.
itch; ‖ venereal disease.
nothing; ‖ it is nothing to do.
unfeelingness, insensibility
insensible, unfeeling; ‖ imperceptible; -bly.
nothing is heard.
unsparing, unmerciful; -ly.
non-exhibition; non-appea-
no exhibited. [ranco
a pelican.
neither; ‖ no; ‖ neither...nor
not any; ‖ not a little.
neither, no one.
field, corn-field.
for levelling.
levelling.
to level; ‖ to be levelled.
a leveller.
a level.
grass, gramineal plant.
chigo, chique.
nowhere.
lowest, most humble.
not even, neither, nor.
lower; ‖ below.
named below.
indicated below.
the underwritten.
spoken of below.
mentioned below.
under; ‖ lower, inferior; ‖ soldiers and under-officers; ‖ for stringing. [breeches *pl*
stringing, threading.
a pearl neck-lace.
to string, thread; ‖ be strung.
leading down.
to cast *or* thrust down; ‖ to abase, humble; ‖ precipitate
to cast one's self down; ‖ be a precipitate. [cast down
casting down; ‖ deposition.
to draw down.
to lead down; ‖ to abase, humble; ‖ to be led down.
a low place.
to lower, debase.
to lower; ‖ to fall.
low, lower; ‖ of base alloy; ‖ base, vile, mean, trivial.

Ни́зко, *adv. dim.* низе́нько, bas; || bassement.....
Низкопокло́нный и -покло́нливый, *adj.* révérencieux; **-но**, **-еusement**, avec de profonds saluts.
—про́бный, *adj.* de bas aloi *(de l'or, de l'argent)*.
Ни́зкость и Ни́зость, *sf.* le peu de hauteur; || *fig.* la bassesse, vileté, abjection, trivialité.
Низлага́ть, низложи́ть, *ra.* déposer, destituer; || terrasser, vaincre; || **-ся**, *rr.* être déposé, destitué.
Низлива́ть, низли́ть, *ra.* envoyer *(du Ciel)*.....
Низложе́ніе, *sn.* la déposition, destitution.....
Ни́зменность, *sf.* le peu d'élévation, situation basse.
Ни́зменный, *adj.* bas, peu élevé.....
Низми́нка, *sf. plante*, la centenille.....
Ни́зовый, *adj.* situé à l'embouchure d'une rivière..
Низовье, *sn.* contrée *f* à l'embouchure d'une rivière.
Низпрова́ть, низри́нуть, *ra.* renverser, précipiter..
—ся, *rr.* se précipiter, se jeter dans.....
Низше́ствіе, *sn.* la descente, action de descendre..
Низъ, *sm.* le bas; || la partie inférieure; || l'étage inférieur *m*; || **на —**, à la selle. [basse
ни́зомъ, par bas *(des évacuations)*; || *Mus.* à voix
Низь, *sf.* un lieu bas; || objet enfilé.....
Никако́ъ, *adv.* nullement, d'aucune manière; || apparemment, sans doute; || **— нѣтъ**, non, point du tout.
Ни́кель, *sm.* le nickel; **-левый**, de nickel.....
Ни́кнуть, III.1, *rn.* se baisser; || baisser, tomber...
Никогда́ и Николи́, *adv.* jamais.....
Никто́, *pron.* personne.....
Никуда́, *adv.* nulle part; || nullement, absolument..
Ни́мфа, *sf.* la nymphe.....
Нира́лъ, *sm. Mar.* le hale-bas, cale-bas.....
Ниспада́ть, ниспа́сть, *rn.* tomber à terre .....
Ниспаде́ніе, *sn.* la chute.....
Ниспосла́ніе, *sn.* l'envoi du Ciel *m*.....
Ниспосыла́ть, ниспосла́ть, *ra.* envoyer *(d'en haut)*.
Ниспроверга́ть, -ве́ргнуть, *ra.* renverser, détruire.
Ниходи́ть, низойти́, *rn.* descendre, s'enfoncer...
Нитевидный и -обра́зный, *adj.* filiforme.....
Ни́точникъ, -ница, *s.* marchand (-nde) de fil....
Ни́тчанка и Ни́тчатка, *sf. plante*, la conferve....
Нить и Ни́тка, *sf.* 3, *dim.* ни́точка, le fil, filament; || aiguillée *f*; || *fig.* longue file; || *pl.* **-ки**, le fil; **-точный**,
Ни́тяникъ, *sm.* la souquenille de fil ..... [*adj.*
Ни́тяный и Ни́тчатый, *adj.* de fil, fait de fil.....
Ницъ и Ничко́мъ, *adv.* la face contre terre.....
Ни́ченицы и Ни́ченки, *sf.* les lisses *(du métier)*..
Ничто́, *pron.* rien; || *sn.* le rien, néant.....
Ничто́жество, *sn.* le néant.....
Ничто́жность, *sf.* la nullité; || la fragilité.....
Ничто́жный, *adj.* 1, de rien, nul; || fragile .....
Ни́ша, *sf.* la niche.....
Ницкнуть, III.1, *rn. parf. pop.* se taire, ne dire mot.
Нищать, I.1, об-, *rn.* devenir pauvre; || **-ся**, *rr.* se faire
Ни́щенка, *sf.* la mendiante.....[pauvre
Ни́щенскій, *adj.* de pauvre, de mendiant.....
Ни́щенствовать и Ни́щéтствовать, *rn.* mendier.
Нищета́, *sf.* **и Ни́щенство**, *sn.* la misère, mendicité.
Ни́щій, *adj.* pauvre, indigent; || **-щая**, *s.* mendiant, -te.

niedrig; || gemein.....
der tiefe Bücklinge macht; mit tiefen Bücklingen.
geringhaltig.....
die Niedrigkeit; || Niederträchtigkeit, Gemeinheit.
ablegen, absetzen; || niederwerfen, besiegen; || abgelegt werden
herabsenden, herniedersenden..
die Ablegung, Absetzung.....
die niedrige Lage.....
niedrig, niedrig gelegen.....
der Centunkel .....
an der Flußmündung gelegen.
die Niederung.....
niederwerfen, herunterwerfen.
sich niederwerfen.....
das Herabsteigen, Niedersteigen.
das Untere, der untere Theil; || unterste Stock; || zu Stuhle.
nach unten; || niedrig (singen).
niedriger Ort; || das Aufgeschichtete
auf keine Weise; || wahrscheinlich; || nein, durchaus nicht.
der Nickel (Metall) .....[len
sich niederbeugen; || herunter fal-
nie, niemals, nimmermehr...
niemand, keiner.....
nirgends (wohin); || gar nichts:
die Nymphe.....
der Niederholer, Herbeizieher.
niederfallen, herabfallen.....
das Niederfallen .....
das Herabschicken.....
herabschicken.....
umstürzen, umstoßen .....
herabsteigen, sinken .....
fadenförmig .....
Zwirnhändler, -in.....[moos
der Wasserfaden, das Wasser-
der Faden, das Fädchen; || ein
Faden; || lange Reihe; || der
der zwirnene Kittel. [Zwirn
zwirnen, von Zwirn.....
mit dem Gesichte auf der Erde.
die Litzen, Zettellitzen *pl*.....
nichts; || das Nichts.....
das Nichts, die Nichtigkeit...
die Nichtigkeit; || Vergänglichkeit
nichtig; || vergänglich .....
die Nische, Blende.....
schweigen .....
arm werden; || sich arm stellen.
die Bettlerin.....
bettlerisch, bettelhaft .....
betteln .....
die Dürftigkeit, Bettelei.....
arm, dürftig; || Bettler, -in..

low; || basely, meanly.
low-stooping, reverential; -ly, with a low bow.
of base alloy.
lowness; || baseness, meanness, vileness.
to lay down, depose; || to overturn, subdue.
to send from above.
laying down, deposition.
lowness, low situation.
low, low-lying.
centunculus.
situated lower down a river.
the lower part of a river.
to throw down, precipitate.
to rush, plunge down.
descent.
low place, lower part; ground-floor; || to stool.
downwards; || low. [strung
a low place; || any thing
by no means, in no wise; || seemingly; || not at all.
nickel.
to bow, bend; || to fall.
never.
nobody, no one, none.
no where; || nothing at all.
a nymph.
down-haul.
to fall down, fall.
downfal.
sending down.
to send down.
to overthrow, subvert.
to go down, descend.
filiform, thready.
thread-man *or* woman.
hair-weed.
thread, filament; || a needleful; || long series; || thread.
a canvass smock-frock.
thread, threaden.
prone, upon one's face.
coats *(of the loom)*.
nothing; || nothing, nought.
nothing, nothingness.
nothingness; || frailty.
of nothing, null; || frail.
a niche.
to hold one's tongue.
to grow poor; || pretend po-
a beggar-woman. [verty
beggarly.
to beg.
indigence, beggary.
poor; || a beggar.

Но, *conj.* mais; ‖ cependant. | aber, allein; ‖ doch | but; ‖ yet.
Новизна́, *sf.* la nouveauté, innovation. | die Neuheit, Neuerung. | novity, innovation.
Новя́къ, *sm. dim.* новичёкъ, le novice; ‖ *ci.* page *m.* | der Neuling; ‖ Edelknabe. | a novice, apprentice; ‖ page.
Новина́, *sf. dim.* новя́нка, la novale; ‖ toile crue et non blanchie; ‖ primeur *f*; *-ный*, de novale. | der Neubruch; ‖ neue Leinwand; ‖ frühzeitige Frucht *f*, Erstling *m*. | sart, fresh land; ‖ new cloth; ‖ early fruit.
Новица, *sf.* la novice. | die Novize. | a novice.
Новобра́нецъ, *sm.* 1, une recrue. | Rekrut, neuangeworbener Soldat. | a recruit.
—бра́нный, *adj.* recruté, nouvellement enrôlé. | neugeworben, rekrutirt. | newly raised, newly levied.
—бра́чный, -ная, *s.* nouveau marié, -velle mariée. | der od. die Neuvermählte. | new married man *or* woman
—введе́ніе, *sn.* une innovation. | die Neuerung, das Neueingeführte. | innovation.
—введённый, *adj.* nouvellement introduit. | neu eingeführt. | newly introduced.
—го́дный, *adj.* du nouvel an, de la nouvelle année. | Neujahrs- | of the new year.
—заве́тный, *adj.* du Nouveau Testament. | vom neuen Testamente. | of the New Testament.
—и́зданный, *adj.* nouvellement publié. | neu herausgegeben. | newly published.
—изобрѣ́тенный, *adj.* nouvellement inventé. | neu erfunden. | newly invented.
—крещёнецъ, -ёнка, *s.* personne nouvellement baptisée | der od. die Neugetaufte. | man *or* woman newly baptized.
—мо́дный, *adj.* à la nouvelle mode. | neumodisch. | new-fashioned.
—нѣ́сячіе и -лу́ніе, *sn.* la nouvelle lune. | der Neumond, das Neulicht. | the new moon.
—прі́ѣзжій, *adj. sm.* un nouveau débarqué. | der neue Ankömmling. | one newly arrived.
—рожде́нный, *adj.* nouveau-né. | neugeboren. | new-born, newly born.
—ро́йный, *adj.* d'un nouvel essaim. | vom neuen Schwarme. | of a new swarm.
—селе́нецъ и -се́лъ, -лка, *s.* le nouveau domicilié. | der od. die Neuanjässige. | occupier of a new house.
—се́лье, *sn.* nouveau domicile, nouvelle demeure. | neue Wohnung, neuer Wohnort. | new house, new domicile.
Но́вость, *sf.* la nouveauté; ‖ la nouvelle. | die Neuheit; ‖ die Neuigkeit. | newness, novelty; ‖ news.
Но́вый, *adj. dim.* но́венькій, nouveau, neuf, récent. | neu. | new, modern, recent.
Новь, *sf.* la novale, terre vierge. | der Neubruch, das Neuland. | sart, fresh land.
Нови́ть, I. 4, по-, *vn.* se renouveler. | erneuert werden. | to be renewed.
Нога́, *sf. dim.* но́жка и но́женька, le pied; ‖ la jambe; ‖ un embauchoir; ‖ *— съ ко́зу*, d'un pas égal; ‖ *— за но́гу*, pas à pas; ‖ *ни — сюда*, ne mets pas le pied. | der Fuß; ‖ das Bein; ‖ Stiefelholz; ‖ in gleichem Schritt; ‖ Schritt für Schritt; ‖ komm nicht wieder über Hals und Kopf. | foot; ‖ leg; ‖ boot-tree; ‖ with an equal step; ‖ step by step; ‖ come no more at full speed.
со всѣхъ ногъ, à toutes jambes. | hieher | hither
сбить съ ногъ, harasser de fatigue. | ganz von den Beinen bringen. | to knock up, tire out.
срѣзать съ ногъ, confondre, déconcerter. | herunter machen, beschämen. | to confound, disconcert.
Нога́вка, *sf.* 3, *dim.* -вочка, ruban cousu à la patte d'une poule | um den Fuß einer Henne genähtes Band | a mark tied on the leg of a fowl
Ноготки́, *sm. pl. plante*, le souci. | die Ringelblume. | marygold.
Но́готь, *sm.* 1, *dim.* -то́къ, l'ongle *m*; *-тиевóй и -тяно́й*; ‖ *прижа́ть подъ —*, s'approprier le bien d'autrui. | der Nagel; ‖ sich fremdes Eigenthum anmaßen. | nail; ‖ to appropriate the property of others.
Ногтое́да и -е́дица, *sf.* le panaris, mal d'aventure. | das Nagelgeschwür. | whitlow, panaris.
Ножевйще, *sn.* la lame d'un couteau. | die Messerklinge. | knife-blade.
Ножёвка, *sf.* une scie à main; ‖ l'ascidie *f (mollusque)*. | die Handsäge; ‖ Meerscheide. | hand-saw; ‖ ascidia.
Ножёвщина, *sf. pop.* sanglante querelle; ‖ *дошло до —щины*, ils en sont aux couteaux tirés. | die blutige Zänkerei; ‖ sie sind im heftigsten Streit. | a bloody quarrel; ‖ they are at daggers drawing.
Ножевщи́къ и -е́вникъ, *sm.* le coutelier; *-щичій*, *adj.* | der Messerschmied. | knife-cutler.
Но́жка, *sf.* 4, *dim.* но́женька, le petit pied; ‖ le pied *(de table, etc.)*; ‖ *Bot.* le pédoncule, pédicule. | das Füßchen; ‖ der Fuß (an Sachen); ‖ der Stängel, Stiel. | small foot; ‖ foot, leg *(of a chair)*; ‖ peduncle, pedicle.
Но́жницы, *sf. pl. dim.* но́женки, les ciseaux *m*. | die Scheere. | scissors, a pair of scissors.
Ножно́вка, *sf.* 3, l'élytre *m (des coléoptères)*. | die Flügeldecke, der Oberflügel. | elytra, wing-shell.
Но́жный, *adj.* de la jambe, du pied (*см.* **Нога́**). | zum Beine od. Fuße gehörig. | of the leg, of the foot.
Ножны́, *sf. pl.* 4, le fourreau, la gaine; *-нево́й*, *adj.* | die Scheide. | sheath, scabbard.
Ножъ, *sm. dim* но́жикъ и но́жичекъ, le couteau; *-жево́й*, *adj.* ‖ *костяно́й* -, le plioir; ‖ *складно́й* -, couteau | das Messer; ‖ das Falzbein; ‖ das Einlegemesser. | a knife; ‖ a paper-knife; ‖ a clasp-knife.
Ноздрева́тость, *sf.* la spongiosité, porosité. | die Schwammigkeit, Porosität. | sponginess, porousness.
Ноздрева́тый, *adj.* spongieux, poreux. | schwammig, porös. | spongy, porous.
Ноздрева́теть, I. 4, *vn* devenir poreux *ou* spongieux. | porös od. schwammig werden. | to grow spongy.
Ноздри́на, *sf. dim.* -дри́нка, le pore *(d'un corps poreux)*. | die Höhlung (in einem Körper). | pore.
Ноздря́, *sf.* la narine; *-рёвой*, des narines. | das Nasenloch. | nostril.
Нокъ, *sm. Mar.* le bout de vergue. | das Nock. | yard-arm.
Ноль, *dim.* **но́лякъ**, *см.* **Нуль**. ‖ **Но́меръ**, *см.* **Ну́меръ**.

Нора́, *sf. dim.* нóрка и -рочка, le gîte, terrier, repaire. die Grube, das Lager..... burrow, hole.
Нордъ, *sm. Mar.* le nord; *-довый*, du nord..... der Nord, Norden..... the north.
Норд-вéстъ, *sm.* le nord-ouest; || **-óст**ъ, nord-est. der Nordweſt; || der Nordoſt.. north-west; || north-east.
—вест-тень-вéстъ, nord-ouest-quart-ouest. der Nordweſt zum Weſten.... north-west by west.
—ост-тень-óстъ, nord-est-quart-est..... der Nordoſt zum Oſten..... north-east by east.
Норúца, *sf.* un ulcère au garrot *(des chevaux)*..... das Geſchwür am Riſte ..... a sore upon the withers.
Норúчникъ, *sm. plante*, la scrophulaire..... die Braunwurz..... fig-wort, brown-wort.
Нóрка, *sf.* la petite loutre, la loutre de rivière..... die kleine Otter, Flußotter ... small otter.
Нóрма, *sf.* la règle, le modèle..... die Norm, Richtſchnur..... rule, model.
Норма́льный, *adj.* normal, qui sert de règle ..... Normal-, Muſter-. [ger Fuchs normal. [burrow
Нóрникъ, *sm.* jeune renard pris dans son trou..... in ſeiner Höhle gefangener jun- ger Fuchs young fox caught in one's
Норови́ть, II.2, *ra.* по-, épier le moment favorable; || *(кому́)* chercher à être agréable, complaire. den günſtigen Augenblick ab- warten; || gefallen. to watch an opportunity; || to humour, connive at.
—ся, *rr.* avoir l'intention, se proposer de..... beabſichtigen, geſonnen ſeyn .. to intend.
Нóровъ, *sm.* l'usage *m*, la coutume, habitude; || || *хóдить съ —ом*ъ, un cheval rétif. die Gewohnheit, Sitte, der Ge- brauch; || ein ſtätiges Pferd. habit, use, trick; || a restive horse.
Норóкъ, *sm.* 1, *quadr.* la belette..... das Wieſel..... weasel.
Носáтикъ, *sm. insecte*, le charançon..... der Kornwurm ..... weevil.
Носáтый и Носáстый, *adj.* à grand nez..... langnaſig..... large-nosed.
Носáчъ, *sm.* un homme à grand nez..... ein Langnaſiger..... a large-nosed man.
Носи́лки, *sf. pl.* 3, le brancard, la civière; *-лочный, adj.* die Tragbahre, Sänfte..... hand-barrow, litter.
Носи́льный, *adj.* servant à porter; || *-ное плáтье*, les habits *m* de tous les jours. zum Tragen dienend; || die Al- tagskleider *pl.* wearing, portable; || every day clothes.
Носи́льщикъ, *sm.* le porteur, porte-faix..... der Träger, Laſtträger..... porter, street-porter.
Носи́ть, II.6, *asp. iter.* нáшивать, *см.* **Нести́**.
Нóска, *sf.* action de porter *f*..... das Tragen..... bearing, carrying.
Нóский, *adj.* 2, fort, durable; || qui pond *(de la poule)*. dauerhaft, ſtark; || Eier legend. durable, stout; || laying eggs.
Нóскость, *sf.* la solidité, durabilité ..... die Dauerhaftigkeit, Stärke.. durability, stoutness.
Носовóй, *adj.* de nez, du nez, nasal; || de la proue, de l'avant; || — *платóкъ*, le mouchoir de poche; || *-вáя бýква*, *Gram.* une lettre nasale. Naſen-; || zum Vordertheil ge- hörig; || das Schnupftuch; || der Naſenbuchſtabe. of the nose, nasal; || of the prow; || a pocket handker- chief; || a nasal letter.
Носовщи́къ, *sm.* l'homme de la proue *m*..... der Vordertheil-Mann..... the man at the prow.
Носóкъ, *sm.* 1, *dim.* носóчек, le bec *(de vase)*; || pied *(de bas)*; || la pointe *(des bottes)*; || la chaussette. die Schnauze; || der Fuß (des Strumpfes); || Stiefelſpitze; || das Nashorn..... [Socke *f* snout, nozzle; || foot *(of stock- ings)*; || toe *(of boots)*; || sock.
Носорóгъ, *sm. quadr.* le rhinocéros; *-рóгий, adj.*.. die Naſe; || der Schnabel; || das Vordertheil; || Vorgebirge. rhinoceros.
Носъ, *sm. dim.* носóкъ, le nez; || le bec *(d'oiseau)*; || la proue, l'avant *m (de navire)*; || cap *m*, pointe de **зарубú на носý**, remarque bien cela. merke es, präge es dir feſt ein. nose; || beak, bill, neb; || prow, head; || cape, head-land. remark that.
пóсомъ къ нóсу, nez à nez, face à face..... mit der Naſe auf einander.... face to face.
повúсить —, baisser l'oreille, être tout triste... die Naſe hängen laſſen..... to hang one's head.
Носúчий, *adj. sm.* le marchand ambulant, colporteur. der Hauſirer, kleiner Krämer. hawker, pedler.
Нóта, *sf.* la note, remarque; || *Mus.* la note; || *pl.* **-ты**, le livre de musique; *-тный*, de note. die Note; || Note, Muſiknote; || das Notenbuch. a note; || note *(of music)*; || musik-book.
Нотаріáльный, *adj.* notarial, de notariat, de notaire. Notariats-, notarialiſch..... notarial.
Нотáрій и Нотáріусъ, *sm.* le notaire..... der Notar, Notarius..... a notary.
Нóчны и *sl.* Нóщвы, *sf. pl. dim.* ночёвки, le van... die Schwinge, Futterſchwinge. a fan, winnowing fan.
Ночева́ть, I.2, за-, *rn.* passer la nuit, coucher.... übernachten, nächtigen..... to pass the night, lie.
Ночевьё, *sn.* и **Ночёвка**, *sf.* la couchée..... das Nächtigen..... lodging at night.
Ночéсь, *adv. fam.* la nuit dernière; *-шній, adj.*.. vorige Nacht..... last night.
Ночлéгъ, *sm.* le coucher, gîte, la couchée; *-жный, adj.* das Nachtlager, Nachtquartier; || Kleinkinder-Aſyl. lodging, night's lodging; || infant-asylum.
|| *дéтскій* —, la crèche *(asile de petits enfants)*.
Ночлéжникъ, **-ница**, *s.* celui qui fait sa couchée. der od. die Nächtigende. a night's lodger.
Ночлéжное, *adj. sn.* le prix de la couchée..... [ger die Bezahlung für das Nachtla- pay for a night's lodging.
Ночни́къ, *sm. dim.* **-ничёк**ъ, la veilleuse; || *Artill.* die Nachtlampe, das Nachtlämp- chen; || der Luntenverberger. night-lamp, watch-light; || match-case.
l'étui porte-mèche *m*; *-кóвый*, de veilleuse.
Ночни́ца, *sf.* la garde-malade de nuit; || chauve-souris. die Wächterin; || Fledermaus. [bat
Ночь и *sl.* **Нощь**, *sf.* la nuit; || *-чнóй*, de nuit, nocturne; || *нóчью, adv.* de nuit, pendant la nuit. die Nacht; || nächtlich, Nacht-; || Nachts, in der Nacht. sick-nurse for the night; || night; || nightly, of the night; || by night, at night.

Но́та, *sf.* la charge, le faix . . . . . die Tracht, Laſt, Bürde . . . . . burden, load.
Нота́къ и Нота́той, *sm.* l'aide-maçon *m* . . . . . der Handlanger . . . . . a hod-man.
Но́шеніе, *sn.* action de porter *f* . . . . . das Tragen . . . . . bearing, carrying.
Но́шно, *adv. денно и* —, jour et nuit . . . . . Tag und Nacht . . . . . by day and night.
Ноя́брь, *sm.* novembre *m*; *-брскій*, de novembre . . . der November . . . . . November.
Нра́виться, II.2, no-, *en.* plaire, être agréable . . . . gefallen, angenehm ſeyn . . . . . to please.
Нра́вный, *adj.* capricieux; || **-но**, *v. imp.* il est agréable. eigenſinnig; || es gefällt . . . . . capricious; || it is pleasing.
Нравоуче́ніе, *sn.* la morale, moralité . . . . . die Sittenlehre, Moral . . . . . morality.
— **учи́тель**, *sm.* le moraliste . . . . . der Sittenlehrer, Moraliſt . . . moralist, moral philosopher.
— **учи́тельный**, *adj.* moral, qui concerne les mœurs belehrend, moraliſch . . . . . moral.
Нра́вственность, *sf.* la moralité, le caractère moral. die Moral, Sittlichkeit . . . . . morality, morals.
Нра́вственный, *adj.* moral; **-но**, **-ement** . . . . . moraliſch, ſittlich . . . . . moral; -ly.
Нравъ, *sm.* le caractère, l'humeur *f*; || *pl.* **-ы**, les mœurs *f*; || *пріи́ти по нра́ву*, plaire, être agréable. der Charakter, die Gemüthsart; || Sitten *pl*; || gefallen, nach dem Sinn ſeyn humour, temper; || manners; || to please.
Ну́, **Ну́же и Ну́тко**, *interj.* or çà! allons! eh bien! nun! vorwärts! now! well! come!
Ну́дительный, *adj.* qui oblige, qui contraint . . . . . bewegend, antreibend . . . . . compulsory, pressing.
Ну́дить, II.4, *ta.* contraindre, forcer, pousser . . . . . nöthigen, zwingen . . . . . to compel, oblige.
Ну́жда, *sf. dim.* ну́жица, le besoin, manque, la nécessité; || force, contrainte; || **-ды нѣтъ**, n'importe; || *что -ды*, qu'importe? das Bedürfniß, der Mangel, die Dürftigkeit; || Gewalt; || es thut nichts; || was liegt daran? want, need, necessity; || constraint; || no matter; || what of that?
Ну́ждаться, I.1, *rr.* (*въ чёмъ*) avoir besoin, manquer Noth leiden, bedürfen, entbehren to want, be in want of.
Ну́жникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, les commodités *f.* der Abtritt . . . . . a necessary, privy.
Ну́жный, *adj.* 1, nécessaire; || **-ное мѣсто**, les lieux d'aisance *m*; || **-но**, *v. imp.* (*есть*) il faut. nöthig, nothwendig; || das heimliche Gemach; || es iſt nöthig. needful, necessary; || the privy; || it is necessary.
Ну́канье, *sn.* action de talonner *f* . . . . . das Antreiben, Anſpornen . . . setting on, impelling.
Ну́кать, I.1, **ну́кнуть**, *ta.* pousser, presser, talonner. antreiben, anſpornen . . . . . to set on, impel.
Нуль, *sm. dim.* **ну́лекъ**, *Arithm.* le zéro . . . . . die Null . . . . . nought, cipher.
Нумера́ція, *sf.* le numérotage; || *Arithm.* la numération. das Numeriren; || das Zählen. numbering; || numeration.
Ну́мерить, II.1, и **Нумерова́ть**, I.2, *ta.* numéroter. numeriren, beziffern . . . . . to number.
Ну́меръ, *sm. dim.* **нумеро́къ**, le numéro; || *Mus.* morceau; die Nummer; || das Stück . . . number; || a piece.
Нумисма́тика, *sf.* la numismatique. die Münzenkunde, Numismatik. numismatics.
Нумисма́тикъ, *sm.* le numismate . . . . . der Numismatiker . . . . . numismatologist.
Нумисмати́ческій, *adj.* numismatique . . . . . numiſmatiſch . . . . . numismatic, numismatical.
Нунціату́ра, *sf.* la nonciature . . . . . die Nunciatur, Botſchaftswürde. nunciature.
Ну́нцій, *sm.* le nonce (*du pape*) . . . . . Nuncius, päpſtlicher Geſandte. a nuncio.
Нута́ція, *sf. Astr.* la nutation . . . . . das Wanken, Schwanken . . . . nutation.
Ну́тникъ, **-ница**, *s. pop.* incitateur, -trice . . . . . Antreiber, -in . . . . . setter on, impeller.
Нутрозе́мный, *adj.* situé dans l'intérieur de la terre. in der Erde liegend . . . . . of the subsoil.
Нутръ, *sm. и* **Нутро́**, *sn.* l'intérieur *m*; || *по нутру́*, à sa façon, à son gré, à sa guise. das Innere, Inwendige; || nach der Laune, nach dem Sinn. inside, interior; || to one's liking, to one's taste.
Нутряно́й, *adj.* intérieur, en-dedans . . . . . innerlich, inwendig . . . . . inside, interior.
Нынѣ и Нынѣче, *adv.* à présent, maintenant, aujourd'hui jetzt, heute, heutzutage . . . . . now, at present, to-day.
Нынѣшній, *adj.* actuel, présent, d'aujourd'hui . . . . jetzig, heutig . . . . . present, this, to-day's.
Нырокъ, *sm.* 1, *oiseau*, le harle; **-рковый**, de harle. die Taucherente, Tauchgans . . . goosander, merganser.
Нырѣніе, *sn.* action de plonger *f* . . . . . das Untertauchen . . . . . diving.
Нырять, I.3, **нырну́ть**, *en.* plonger; || se fourrer partout; || *sn. irr.* causer des douleurs, faire mal; || s'affliger. untertauchen; || ſich überall einſchmerzen; || ſich ängſtigen . . . to dive; || to intrude one's self to ache; || to grieve.
Нѣга, *sf.* la mollesse, délicatesse, mignardise . . . . . Wohlleben *n*, Wonne, Verzärtelung *f* effeminacy, indulgence.
Нѣгдѣ, *adv.* quelque part (*sans mouvement*) . . . . . irgendwo . . . . . somewhere.
Нѣдро, *sn.* le sein; || *fig.* le sein, l'intérieur *m* . . . . . der Schooß; || das Innere . . . bosom, womb; || interior.
Нѣженіе, *sn.* action de dorloter, de mignarder *f* . . . das Verzärteln . . . . . cockering, pampering.
Нѣженка, *sc.* personne efféminée . . . . . der Weichling . . . . . an effeminate person.
Нѣжить, II.3, *ta.* dorloter, mignarder, choyer . . . . . verzärteln, verziehen . . . . . to cocker, fondle, pamper.
— **ся**, *rr.* se dorloter, se choyer, se mignarder . . . . ſich zu Gute thun, ſich pflegen. to pamper one's self.
Нѣжничать, I.1, *en.* faire le doucereux, être galant. zärtlich thun, ſüß thun . . . . . to affect tenderness.
Нѣжность, *sf.* la délicatesse; || douceur, tendresse. die Zartheit; || die Zärtlichkeit. softness; || tenderness.
Нѣжный, *adj.* 1, *dim.* **нѣженькій**, tendre, délicat; || exquis; || tendre, affectionné; **-но**, tendrement. zart, weich; || fein, angenehm; || zärtlich, ſanft. soft, delicate; || exquisite; || tender; -ly.

Нѣкакій и Нѣкій, *adj.* un, un certain, quelque....	ein gewiſſer, irgend einer....	certain, some.
Нѣкакъ, *adv. pop.* d'une certaine manière.....	auf eine gewiſſe Art.....	in a certain manner.
Нѣкаться, I.1, *vr. fam.* refuser, ne pas consentir..	ſich losſagen, nicht einwilligen.	to refuse, deny.
Нѣкогда, *adv.* un jour, autrefois, jadis.....	irgendwann, einſt.....	once, sometime, formerly.
Нѣкоторый, *adj.* un, un certain, quelque.....	ein gewiſſer, irgend einer....	certain, some.
Нѣкто, *pron. ind.* quelqu'un.....	jemand, ein gewiſſer.....	somebody, some one.
Нѣкуда, *adv.* quelque part *(avec mouvement)*.....	irgendwohin.....	somewhither.
Нѣмка, *sf.* 3, *insecte*, la mutille.....	die Afterbiene.....	mutilla.
Нѣмой, *adj.* muet; ‖ **-мая**, *s.* un muet, une muette.	ſtumm; ‖ der od. die Stumme.	dumb; ‖ a dumb man *or* woman.
Нѣморождённый, *adj.* muet de naissance.....	ſtummgeboren.....	born dumb.
Нѣмота́, *sf.* le mutisme.....	die Stummheit.....	dumbness.
Нѣмѣть, I.4, o-, *vn.* devenir muet; ‖ s'engourdir...	ſtumm werden; ‖ anſtarren..	to grow dumb; ‖ be benumbed.
Нѣсколькій, *adj.* quelque; ‖ **-ко**, *adv.* quelque peu.	einiger; ‖ ein wenig.....	some; ‖ a few, some.
Нѣтъ и Нѣту, *adv.* non; ‖ *v. imp. irr. (prét.* не было, *fut.* не бу́детъ*)* il n'y a pas; ‖ **— *ево́ до́ма***, il n'est pas chez lui; ‖ **— *у меня́***, je n'ai pas.	nein; ‖ es iſt nicht, es gibt nicht, es iſt kein; ‖ er iſt nicht zu Hauſe; ‖ ich habe kein.	no, not; ‖ there is not; ‖ he is not at home; ‖ I have no *(money)*.
Нѣчто, *pron. dim.* нѣщечко, quelque chose.....	etwas, irgend etwas.....	somewhat.
Нюханіе, *sn.* action de flairer, de sentir.	das Riechen.....	smelling.
Нюха́тельный, pour respirer; ‖ **-табакъ**, le tabac	zum Einathmen; ‖ der Schnupftabak	smelling; ‖ snuff.
Нюха́ть, I.1, нюхну́ть, *va.* flairer, sentir; ‖ respirer *(des odeurs, des sels)*; ‖ prendre *(du tabac)*.	etwas riechen; ‖ (Salze) einathmen; ‖ (Tabak) ſchnupfen.	to smell, scent; ‖ to inhale; ‖ to snuff, take *(snuff)*.
Ня́нчить, II.3, *va. u* **-ся**, *vr.* avoir soin *(d'un enfant)*.	(ein Kind) warten, pflegen...	to nurse, dandle.
Ня́ня, *sf. dim.* ня́нька и ня́нюшка, la bonne d'enfant.	die Kinderwärterin.....	nursery-maid.
Ня́рка, *sf.* 3, *poisson*, le saumon.....	eine Art Lachſe.....	salmon.

О.

О, la quinzième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe O des Alphabets.	the letter O of the alphabet.
О *или* Объ и Обо, *prép. acc.* et *prép. (что)* contre, vers; ‖ *(чёмъ)* de, sur, touchant; ‖ vers, environ.	(mit *acc.*) an; ‖ (mit *prép.*) von; ‖ um, gegen.	against; ‖ of, concerning; ‖ aboud, round.
О, *interj.* ô! oh!.....	o! ach!.....	o! oh!
Оа́зъ и Оа́зисъ, *sm. Géogr.* l'oasis *f.*.....	die Oaſe.....	an oasis.
О́ба, *adj. pl. (f.* о́бѣ*)* les deux, tous les deux.	beide, alle beide.....	both.
обо́его по́ла, des deux sexes, de l'un et de l'autre	von beiden Geſchlechtern.....	of both sexes.
Обагра́ть, I.3, обагри́ть, *va. (кро́вью)* ensanglanter.	mit Blut beſtecken.....	to stain with blood.
—ся, *vr.* tremper ses mains dans le sang.....	Blut vergießen.....	to imbrue one's hands in blood
Обаку́ла, *sc. pop.* trompeur,-euse.....	Verführer, Betrüger, -in....	duper, sharper.
Обаку́ливать, I.1, обаку́лить, *va.* tromper, duper.	verführen, betrügen.....	to dupe, cheat.
Оба́лтывать, оболта́ть, *va.* calomnier.....	verläumden.....	to slander, calumniate.
Обанкру́чивать, **-кру́тить**, *va.* entraîner dans une faillite; ‖ **-ся**, *vr.* faire banqueroute, faillir.	in einen Bankerott verwickeln; ‖ bankerott werden, falliren.	to reduce to bankruptcy; ‖ to become a bankrupt, fail.
Обаяніе, *sn. sl.* le prestige, enchantement.....	die Bezauberung, Täuſchung..	witchery, entchantment.
Обая́тельный, *adj.* servant à ensorceler.....	bezaubernd.....	bewitching.
Обая́ть, *va. parf. sl.* charmer, enchanter, ensorceler.	bezaubern.....	to bewitch, enchant.
Обва́ливать, обвали́ть, *va.* entasser autour; ‖ faire ébouler; ‖ **-ся**, *vr.* être entassé; ‖ s'ébouler, s'écrouler.	verſchütten; ‖ umſtürzen; ‖ verſchüttet werden; ‖ einſtürzen.	to heap round; ‖ to shake down; ‖ to be heaped; ‖ to fall.
—, обва́лять, *va.* entourer en foulant.....	einwalken, hineinwalken.....	to knead, felt round.
Обва́лъ, *sm.* l'éboulement, endroit écroulé.....	der Einſturz, abgeriſſenes Stück.	down falling, part fallen in.
Обва́ривать, обвари́ть, *va.* échauder.....	abbrühen, abſengen.....	to scald.
—ся, *vr.* s'échauder, se brûler *(avec de l'eau)*....	ſich verbrennen, ſengen.....	to scald one's self.
Обва́рка, *sf.* action d'échauder *f.*.....	das Abbrühen.....	scalding.
Обва́стривать, обвостри́ть, *va.* aiguiser la pointe..	zuſpitzen, ſchärfen.....	to point, sharpen.
Обва́щивать, обвощи́ть, *va.* couvrir de cire.....	wichſen, mit Wachs überziehen.	to wax round.
Обведе́ніе, *sn.* action d'entourer, d'enceindre *f.*...	das Umziehen, Umgeben.....	enclosing, surrounding.

Обвёртка и Обёртка, *sf.* 3, l'enveloppe *f*; || la couverture *(d'un livre)*; **-точный**, d'enveloppe.
Обвёртывать и Обёртывать, обвертѣть и обвернуть и оберну́ть, *ca.* envelopper, empaqueter.
—ся, *cr.* être enveloppé; || s'envelopper .....
Обветшава́ть, **-ша́ть**, *cn.* vieillir; || tomber en ruine.
Обветша́лость, *sf.* la vétusté, caducité.....
Обветша́лый, *adj.* vieux, suranné; || caduc, délabré.
Обвива́ть, обви́ть, *ca.* entortiller, envelopper .....
—ся, *cr.* être enveloppé, entortillé; || s'entortiller.
Обёртка, *sf.* action d'envelopper; || bande *f*, bandage *m*.
Обвивно́й, *adj.* servant à entortiller, à envelopper.
Обвине́ніе, *sn.* l'accusation, inculpation *f*.....
Обвини́тель, **-ница**, *s.* accusateur, -trice.....
Обвини́тельный, *adj.* d'accusation, d'inculpation.
Обвини́ть, обвиня́ть, *ca.* *(в чёмъ)* accuser de....
Обви́слый, *adj.* penchant, incliné.....
Обви́снуть, *cn. parf.* pencher, être incliné.....
Обводи́ть, обвести́, *ca.* conduire autour; || entourer, enceindre; || **-ся**, *cr.* être entouré, être enceint.
Обво́дный, *adj.* servant à enceindre, d'enceinte...
Обво́дъ, *sm.* action d'enceindre *f*; || *Géom.* le périmètre.
Обвози́ть, обвезти́, *ca.* conduire autour de.....
Обворажи́вать, **-рожи́ть**, *ca.* ensorceler; || charmer.
Обворо́вывать, обворова́ть, *ca.* voler beaucoup...
Обворожёніе, *sn.* enchantement, ensorcellement *m*.
Обворожи́тельный, *adj.* enchanteur.....
Обвостри́ть, **Обвощи́ть**, *см.* **Обпа́стривать и**
Обвѣва́ть, обвѣ́ять, *ca.* nettoyer en vannant.....
Обвѣнчивать, обвѣнча́ть, *ca.* bénir le mariage, ma-
Обвѣсъ, *sm.* la fraude dans le poids.....[rier
Обвѣшивать, обвѣша́ть, *ca.* pendre, suspendre tout autour; || **-ся**, *cr.* suspendre autour de soi.
—, обвѣсить, *ca.* peser faux, tromper dans le poids; || **-ся**, *cr.* se tromper dans le poids.
Обвѣщать, обвѣстать, *ca.* notifier *(à plusieurs)*...
Обвѣщёніе, *sn.* la notification .....
Обвя́зка, *sf.* 3, le bandage; **-зочный**, de bandage...
Обвя́зывать, обвяза́ть, *ca.* lier, envelopper.....
—ся, *cr.* être enveloppé; || s'envelopper.....
Обга́живать, обга́дить, *ca.* salir entièrement.....
Обгиба́ть, обогну́ть, *ca.* courber, plier autour; || *Mar.* doubler *(un cap)*; || **-ся**, *cr.* se plier autour.
Обгля́живать, **Обгля́лывать**, **Обгрыза́ть**, *см.*
Обгоня́ть, обогна́ть, *ca.* devancer; || *fig.* surpasser.
Обгора́ть, обгоре́ть, *cn.* brûler tout autour.....
Обгоре́лый, *adj.* brûlé tout autour *ou* de tous côtés.
Обдава́ть, обда́ть, *ca.* arroser tout autour; || *v. imp.* être saisi *(de froid ou de chaud)*; || **-ся**, *cr.* être arrosé.
Обдари́вать, обдари́ть, *ca.* combler de présents...
Обдёргивать, обдёргать и обдёрнуть, *ca.* arracher tout autour; || entourer d'un rideau; || arranger en tirant *(son habit)*; || **-ся**, *cr.* arranger ses vêtements.
Обдержи́вать, обдержа́ть, *ca.* bonifier par l'usage.
Обдира́ть и Одира́ть, ободра́ть и одра́ть, *ca.* déchirer tout autour; || écorcher, rançonner, dévaliser.
—ся, *cr.* être déchiré; || se déchirer.....
Обдува́ть, обду́ть, *ca.* nettoyer en soufflant; || duper.

der Umſchlag, die Emballage; || der Umſchlag (eines Buches).
umwickeln, einwickeln.....
bewickeln, einſchlagen. [deln
umwickelt werden; || ſich einwi-
alt werden; || in Verfall gerathen.
die Baufälligkeit, der Verfall.
alt; || baufällig, verfallen....
umwickeln .....[gen
umwickelt werden; || ſich ſchlin-
das Umwickeln; || die Binde..
zum Umwickeln dienend.....
die Beſchuldigung, Anklage..
Ankläger, -in .....
beſchuldigend, anklagend.....
beſchuldigen, verklagen.....
herabhängend .....
herabhängen .....
herumführen; || umgeben, umziehen, einzäunen; || umgeben
umgebend, umzingelnd. [werden
das Umgeben; || der Umkreis.
herumführen, umführen.....
bezaubern, beheren.....
viel ſtehlen.....
das Bezaubern, die Bezauberung
bezaubernd .....
Обвѣщивать.
(das Korn) ausſchwingen....
trauen, copuliren.....[wicht
der Betrug durch falſches Gewehängen, an etwas hängen; || ſich behängen.
falſch wägen, im Wägen betrügen; || ſich im Wägen verſehen.
bekannt machen, kund thun...
die Bekanntmachung.....
der Verband.....
umbinden.....[binden
umgebunden werden; || ſich umbeſchmieren, voll Koth machen.
umbiegen; || (ein Vorgebirge) umſegeln; || ſich umbiegen.
Обгля́живать, Обгля́лыва
überholen; || übertreffen.....
ringsum verbrennen.....
überall verbrannt.....
ringsum begießen; || (von Hitze) umgeben ſeyn; || begoſſen werreichlich beſchenken.....[den
ringsum ausrupfen; || vorziehen, überziehen; || zurecht ziehen; || ſich zurecht zupfen.
durch den Gebrauch gut machen.
rund herum abreißen; || plündern, ſchinden. [ſen
abgeriſſen werden; || ſich abreiabblaſen, wegblaſen; || betrügen.

wrapper, envelop, covering; || cover *(of books)*.
to wrap, wrap up, envelop, put in, cover. [one's self
to be enveloped; || to envelop
to become obsolete; || decay.
oldness, decay, craziness.
old, obsolete; || decayed.
to wind round, wrap. [self
to be wound; || wrap one's
winding round; || wrapper.
for winding round.
accusation, charge.
accuser.
accusatory, inculpatory.
to inculpate, accuse.
hanging, drooping.
to droop, hang.
to lead round; || to enclose, surround; || to be enclosed.
surrounding, enclosing.
enclosing; || perimeter.
to convey *or* drive round.
to bewitch, charm, fascinate.
to rob, plunder, strip.
bewitchment, charming.
bewitching, fascinating.

to winnow *(corn)*.
to marry, join in marriage.
false weight, wrong weight.
to hang round, cover; || to hang *or* put round one.
to wrong in the weight; || to mistake in weighing.
to make known, inform.
making known, informing.
bandage, binding.
to tie round, bind, bandage.
to be tied round; || tie round.
to befoul, soil, dirty.
to bend round; || to double *(a cape)*; || to wind round.
ть и Оргыза́ть.
to outdrive; || to outstrip.
to burn round.
burnt round, burnt.
to pour water upon; || to be seized *(with cold)*; || be pouto load with presents. [red
to draw *or* pull round; || to draw *(curtains)*, close; || to put in order; || to get to
to improve by use. [rights
to tear round, tear, tatter; || to pluck, fleece.
to be torn; || tear one's self.
to blow away; || to dupe.

Обду́маніе, *sn.* la réflexion, délibération . . . . . das Bedenken, Überlegen . . . . consideration, deliberation.
Обду́мывать, обду́мать, *ca.* examiner, délibérer . . überlegen, überdenken . . . . . to consider, deliberate.
Обдѣ́лка, *sf.* la monture, enchâssure . . . . . die Bearbeitung, Einfassung . . work, mounting, setting.
Обдѣ́лывать, -лать, *ca.* façonner, monter, enchâsser. bearbeiten, einfassen . . . . . to work, set, mount, enchase.
Обдѣля́ть, обдѣли́ть, *ca.* léser, faire tort dans un partage; ‖ **-ся**, *cr.* se tromper dans le partage. übervortheilen (bei einer Theilung); ‖ sich im Theilen irren. to wrong one of one's share ‖ to mistake in sharing.
Обезглавле́ніе, *sn.* la décapitation, décollation . . . die Enthauptung . . . . . beheading, decapitation.
Обезглавли́вать, обезглави́ть, *ca.* décapiter . . . . . enthaupten . . . . . to behead, decapitate.
Обезде́нежѣть, *cn. parf.* manquer d'argent . . . . . Mangel an Geld leiden . . . . . to fall short of money.
Обезпокоѣ́ть, обезпокоѣ́ть, *ca.* tranquilliser . . beruhigen, von Sorgen befreien. to tranquillize, compose.
—ся, *cr.* se tranquilliser, être tranquille . . . . . sich beruhigen . . . . . to be tranquillized.
Обеззу́бѣть, *cn. parf.* perdre toutes ses dents . . . . alle Zähne verlieren . . . . . to lose all one's teeth.
Обезлю́дить, Обезлю́дѣть Обезпа́мятѣть, Обез **умѣ́ть**, *см.* **Безлю́дить**, **Безлю́дѣть**, *и пр.*
Обезпадёживать, -лёжить, *ca.* ôter toute espérance. aller Hoffnung berauben . . . . . to bereave of hope.
—ся, *cr.* perdre toute espérance . . . . . alle Hoffnung verlieren . . . . . to lose all hope.
Обезнаро́дить, *ca. parf.* dépeupler . . . . . entvölkern . . . . . to depopulate.
Обезнаро́дѣть, *cn. parf.* se dépeupler, devenir désert. entvölkert werden, verôden . . . to lose its population.
Обезобра́живать, -бра́зить, *ca.* défigurer; ‖ mutiler, verunstalten; ‖ entstellen . . . . . to disfigure; ‖ to mutilate.
—ся, *cr.* être défiguré; être mutilé, gâté. verunstaltet; entstellt werden . . to be disfigured; be mutilated; disfiguration.
Обезобра́женіе, *sn.* action de défigurer *f* . . . . . die Entstellung, Verunstaltung.
Обезопа́сить, II.1, *ca. parf.* garantir, mettre en sûreté. sichern, in Sicherheit bringen . to free from danger, secure.
Обезоруже́ніе, *sn.* le désarmement . . . . . die Entwaffnung . . . . . disarming.
Обезору́живать, -у́жить, *ca.* désarmer *(prop. et fig.)*. entwaffnen . . . . . to disarm.
Обезпе́ченіе, *sn.* la sûreté, garantie . . . . . die Sicherstellung, Sicherheit . securing, warrant.
Обезпе́чивать, обезпе́чить, *ca.* assurer, garantir; ‖ procurer; ‖ **-ся**, *cr.* être assuré, garanti. sicher stellen; ‖ sorgenfrei stellen; ‖ sicher gestellt werden. to secure, guarantee; ‖ to secure, procure; ‖ to be secured.
Обезпоко́ивать, -поко́ить, *ca.* inquiéter, incommoder. beunruhigen, stören . . . . . to disquiet, trouble.
—ся, *cr.* être inquiété; ‖ s'inquiéter . . . . . beunruhigt werden; ‖ sich beunruhigen . . . . . to be disquieted; ‖ be uneasy
Обезси́леніе, *sn.* action d'affaiblir; ‖ affaiblissement *m.* die Entkräftung; ‖ Schwächung. weakening; ‖ enfeeblement.
Обезси́ливать, обезси́лить, *ca.* affaiblir, épuiser . . schwächen, entkräften . . . . . to weaken, enfeeble.
Обезси́лѣть, *cn. parf.* s'affaiblir, s'épuiser . . . . . schwach werden . . . . . to weaken, grow weak.
Обезсла́вливать, -сла́вить, *ca.* diffamer, décrier . . in übeln Ruf bringen . . . . . to defame, disrepute.
—ся, *cr.* perdre sa réputation; ‖ être diffamé . . . . des Ruhmes beraubt werden . . to be defamed.
Обезсмёртить, II.5, *ca. parf.* immortaliser, éterniser. verewigen, unsterblich machen . to immortalize.
—ся, *cr.* s'immortaliser, se rendre immortel . . . . . sich unsterblich machen . . . . . to immortalize one's self.
Обезчёщивать, обезчёстить, *ca.* déshonorer . . . . . entehren . . . . . to dishonour, disgrace.
Обезья́на, *sf. dim.* обезья́нка, le singe; **-ковій**, *adj.* der Affe . . . . . ape, monkey.
Обезья́нничать, I.1, *cn.* singer, imiter . . . . . nachäffen . . . . . to ape, mimic.
Обезья́нство, *sn.* la singerie, imitation gauche . . . das Nachäffen . . . . . apishness, apish imitation.
Обели́скъ, *sm.* l'obélisque *m*; **-косый**, d'obélisque . . der Obelisk . . . . . an obelisk.
Оберега́тель, -ница, *s.* gardien, -enne; le défenseur. Hüter; Vertheidiger, -in . . . . . guardian, defender.
Оберега́тельный, *adj.* défensif, propre à défendre. schützend, vertheidigend . . . . . defensive, protecting.
Оберега́тельство, *sn.* la garde, défense . . . . . der Schutz, die Vorsicht . . . . . guard, defence.
Оберега́ть, оберечь, *ca.* garder, défendre, protéger. bewahren, beschützen . . . . . to guard, defend, preserve.
—ся, *cr. (отъ чего)* se garder, se tenir en garde . . sich hüten, sich in Acht nehmen. to beware of, take heed of.
Обереже́ніе, *sn.* action de garder, de protéger *f* . . das Bewahren, Beschützen . . . guarding, defending.
Оберёменѣть, *см.* **Берёменѣть**. ‖ **Обёртка, Обёр** **тывать**, *см.* **Обвёртка** *и* **Обвёртывать**.
Оберъ-, grand, premier *(des fonctionnaires)*. [*adj.* Ober- . . . . . head, upper, grand.
Оберъ-шенкъ, *sm.* grand échanson *(2e cl.)*; **-ковій**, der Oberschenk . . . . . head cup-bearer.
Обечáйка, *sf.* 4, le cercle *(de tamis, etc.)*; **-ковый**, *adj.* der Reif (um ein Sieb) . . . . . the hoop *(of a sieve)*.
Обжива́ть, обжи́ть, *ca.* rendre habitable en logeant. bewohnbar machen . . . . . to render habitable by living
—ся, *cr.* s'habituer à un nouveau domicile . . . . . sich einrichten, sich gewöhnen . . to accustom one's self.
Обжига́льный, *adj.* **-ная печь**, le four, fourneau . . der Ofen, Glühofen, Röstofen. furnace, roasting furnace.
Обжига́льщикъ, *sm.* ouvrier qui cuit la poterie, etc. der Röster, Rostbrenner . . . . . roaster.
Обжига́ть, обожёчь, *ca. (fut. обожгу́)* brûler tout autour; ‖ cuire *(des briques)*; ‖ griller *(le minerai)*. ringsum verbrennen; ‖ brennen; ‖ (das Erz) rösten. to burn round; ‖ to burn *(bricks)*; ‖ to roast *(the ore)*.
—ся, *cr.* être brûlé; être cuit; ‖ se brûler . . . . . gebrannt werden; ‖ sich verbrennen to be burnt; ‖ burn one's self.
Обжи́гъ, *sm.* la cuite *(de briques)*; ‖ brûlure . . . . . der Brand; ‖ das Brandmahl. burning; ‖ burn.

Обжира́ться, обожра́ться, *rr.* bâfrer tout son soûl. unmäßig freſſen.....to guttle, surfeit one's self.
Обжо́га и **Ожо́га**, *sf.* la brûlure. die Brandwunde.....a burn.
Обжо́ра, *sc.* le bâfreur, goulu; glouton,-onne..... der Vielfraß; Freſſer,-in....guttler, glutton.
Обжо́рливый, *adj.* goulu, glouton, vorace..... gefräßig, gierig.....gluttonous, ravenous.
Обжо́рный, *adj.* -рядъ, le lieu où sont les restaurants. der Platz, wo die Speiſehäuſer....row of eating-houses.
Обжо́рство, *sn.* la gloutonnerie, voracité..... die Gefräßigkeit.....gluttony, greediness.
Обзаведе́ніе и **-во́дство**, *sn.* l'acquisition *f* des choses nécessaires; || *(до́момъ)* emménagement *m*. das Verſehen mit allem Nöthigen; || die häusliche Einrichtung. providing with necessary things; || installation.
Обзаводи́ть, обзавести́, *ra. (хозя́йствомъ)* pourvoir des choses nécessaires à un établissement; || **-ся**, *rr.* mit allem Nöthigen zu einer Einrichtung verſehen; || ſich häuslich einrichten to provide with necessary thing; || to get installed.
Обзо́ръ, *sm.* l'aperçu *m*.....[s'emménager abſchlagen, herabſchlagen; || beſchlagen; || die Flügel beſchneiden cursory view, survey. to beat down, chip; || to nail round, clout; || to clip one's wings
Обива́ть, оби́ть, *ra.* abattre, faire tomber en frappant; || *(чѣмъ)* garnir, recouvrir; || *(пе́рья)* rogner abgenutzt werden.....[den to wear out.
—ся, *rr.* s'user à force d'être porté. [les ailes
Оби́вка, *sf.* la garniture; || *pl.* **-ки**, les fibres et la graisse de poisson; || les débris *m*. der Beſchlag; || die Sehnen und das Fett der Fiſche; || Trümmer zum Beſchlagen dienend. clouting; || fibres and fat of fishes; || remains.
Оби́вной, *adj.* servant à garnir, à recouvrir..... [*pl* for clouting.
Оби́да, *sf.* l'affront, outrage *m*, l'offense *f*..... die Beleidigung, Kränkung... affront, offence.
Оби́дливый и **Оби́дчивый**, *adj.* susceptible. [geux empfindlich..... easily offended.
Оби́дный, *adj.* 1, offensant, outrageant; || désavanta- beleidigend, kränkend; || nachtheilig offenceful; || prejudicial.
Оби́дчикъ, -чица, *s.* l'offenseur, agresseur *m*..... Beleidiger,-in.....[lig affronter, offender.
Обижа́ть, оби́дѣть, *ra.* offenser, outrager, insulter. kränken, beleidigen.....[men to affront, offend, give of-
—ся, *rr.* se trouver offensé, être blessé..... ſich beleidigt fühlen, übel neh- to take offence. [fence
Оби́лie, **Обилова́ть**, **Оби́льный**, *см.* **Изоби́лie**, **Изобилова́ть** и **Изоби́льный**.
Обино́ваться, I.2, обину́ться, *rr.* douter, hésiter.. zweifeln, ſchwanken..... to doubt, hesitate.
Обиняки́, *sm. pl.* équivoques *f*, faux-fuyants, détours *m* zweideutige Reden, Umwege *pl.* equivoques, shifts, shuffles.
Обира́ть, обобра́ть, *ra.* cueillir, récolter; || dévaliser. alles einſammeln; || ausplündern to gather; || to pilfer, spoil.
Оби́рки, *sf. pl.* le glanage, reste; **-рочный**, *adj.*..... die Nachleſe, der Reſt..... remains.
Обира́ла и **Обира́ло**, *sm.* le fripon, escroc..... der Gauner, Spitzbube..... pilferer, sharper.
Обита́емость, *sf.* l'état habitable *m*..... die Bewohnbarkeit..... habitableness.
Обита́лище, *sn.* la demeure, habitation..... die Wohnung, der Aufenthalt habitation, dwelling.
Обита́ніе, *sn.* action d'habiter, de demeurer *f*..... das Bewohnen, Wohnen..... inhabiting, dwelling.
Обита́тель, -ница, *s.* habitant,-ante..... Einwohner,-in..... inhabitant, inhabiter.
Обита́ть, I.1, *rn.* habiter, demeurer.....[*adj.* bewohnen, wohnen..... to dwell, live.
Оби́тель, *sf.* la demeure; || le couvent, monastère; **-скій**, die Wohnung; || das Kloſter.. abode; || convent, cloister.
Обихо́дъ, *sm.* les besoins du ménage *m*; **-дный**, *adj.* der Hausgebrauch, Hausbedarf. house-keeping, household.
Обка́лывать и **Обка́лывать**, **-колоть**, *ra.* couper tout autour *(la glace)*; || attacher avec des épingles. ringsum behauen, abſchlagen; || mit Nadeln anſtecken. to cleave *or* break round; || to pin round to.
Обка́тывать, обкати́ть, *ra.* bonifier par l'usage *(une voiture)*; || rouler *ou* pétrir dans. (einen Schlitten) einfahren; || einrollen, in etwas rollen. to make easy by driving; || to roll into.
Обкла́дывать, обложи́ть и обкла́сть, *ra.* mettre autour, garnir, border; || imposer, charger d'impôts. belegen, beſetzen, einfaſſen; || (mit Abgaben) belegen. to lay round, edge, trim; || to lay on, assess, tax.
—ся, *rr.* s'entourer de; || être garni, bordé..... ſich umgeben mit; || belegt werden to lay round one; || be laid on.
Обкра́дывать, обокра́сть, *ra.* voler, dévaliser.... ganz beſtehlen..... to rob, plunder.
Обку́сывать, обкуса́ть, *ra.* ronger tout autour.... benagen..... to bite round, gnaw round.
Обла́ва, *sf. Chas.* la battue; **-вный**, *adj.*..... die Klapperjagd..... beating.
Облага́ть, обложи́ть, *ra.* assiéger, bloquer..... belagern, blockiren..... to invest, block.
—ся, *rr.* se couvrir *(de nuages)*; *см.* **Обкла́дывать**. überzogen werden (vom Himmel to be overcast.
Облагоро́женіе, *sn.* action d'ennoblir *f*..... das Veredeln..... ennobling.
Облагоро́живать, облагоро́дить, *ra.* ennoblir.... adeln, veredeln..... to ennoble.
Облада́ніе, *sn.* la possession, domination..... der Beſitz, die Beherrſchung.. possession, domination.
Облада́тель, -ница, *s.* souverain,-aine; maître,-esse Beherrſcher, Beſitzer,-in..... possessor, sovereign.
Облада́ть, I.1, *ra. (чѣмъ)* posséder, être maître de. beherrſchen, beſitzen..... to possess, dominate.
Обла́ивать, обла́ять, *ra.* aboyer contre; || gronder. anbellen; || ausſchelten..... to bark at; || to scold.
Облако, *sn. dim.* о́блачко, la nue, le nuage..... die Wolke, das Wölkchen.... a cloud.
Обла́мывать, облома́ть, *ra.* casser tout autour; || **облома́ть**, affaisser par son poids. rund herum abbrechen; || eindrücken, einſtürzen. to break round; || to break down, break off.
—ся, *rr.* se briser tout autour; || s'affaisser, s'écrouler. ringsum abbrechen; || einfallen. to break; || to break off.

Обла́пить, *ca. parf.* embrasser avec les pattes....
Облапо́шивать, **-по́шить**, *ca. pop.* tromper, duper.
Обла́са, *sf.* une barque *(sur la Dvina septentrionale).*
Обла́скивать, **обласка́ть**, *ca.* traiter avec égard...
Обла́стенача́льникъ, *sm.* gouverneur de province.
О́бласть, *sf.* la province, le district; || pouvoir; || *fig.* le domaine *(des sciences)*; **-стно́й**, de province.
Обла́тка, *sf.* 3, *dim.* **облато́чка**, le pain à cacheter; || pain à chanter *m*, hostie *f*; **-то́чный**, *adj.*
Облача́ть, **облачи́ть**, *ca.* revêtir *(un prêtre)*.....
—ся, *cr.* se revêtir des habits sacerdotaux.....
Облаче́ніе, *sn.* les habits sacerdotaux *m*.....
О́блачный, *adj.* de nuage; || couvert de nuages; || **-но**, *v. imp. (есть)* le ciel est couvert de nuages.
Обла́ять, *см.* **Обла́ивать**. || **Облобыза́ть**, *см.*
Облега́ть и Облежа́ть, **облечь**, *ca.* entourer, enceindre; || cerner; assiéger, bloquer.
Облегча́ть, **облегчи́ть**, *ca.* alléger; || soulager, adoucir.
—ся, *cr.* être allégé, soulagé, adouci.....
Облегче́ніе, *sn.* le soulagement, adoucissement...
Облегчи́тельный, *adj.* propre à soulager.....
Облежа́ніе, *sn.* le siége, blocus.....
Облека́ть, **облечь** *и* **облещу́**, *ca.* revêtir, investir..
—ся, *cr.* être revêtu; || *fig.* se revêtir, adopter...
Облета́ть, **облете́ть**, *cn.* voler autour; || tomber *(des feuilles)*; || *ca.* devancer au vol; || parcourir *(un pays)*.
Облече́ніе, *sn.* action de revêtir, d'investir. [sion
Облива́нецъ, **-а́нка**, *s.* personne baptisée par infu-
Облива́ть, **оли́ть**, *ca.* verser dessus, arroser.....
—ся, *cr.* être arrosé; || *(слезами)* fondre en larmes; || *сéрдце —áется кро́вью*, le cœur saigne.
Обли́вина, *sf.* le bord rond *(d'une planche sciée)*...
Обли́нистый, *adj.* qui a des bords ronds *(des planches.*
Облитно́й, *adj.* arrosé, trempé dans un liquide....
Обліга́ція, *sf. Com.* une obligation; **-ціо́нный**, *adj.*
Обли́зывать, **облиза́ть**, *ca.* lécher tout autour.....
—ся, *cr.* se lécher *(comme le chat)*.....
О́бликъ, *sm.* и **Обли́чіе**, *sn.* la figure, les traits *m*..
Облипа́ть, **облипну́ть**, *cn.* se coller tout autour...
Облиственѣ́ніе, *sn. Bot.* la feuillaison.....
Обли́чать, **обличи́ть**, *ca.* montrer, dévoiler, faire connaître; || *(въ чёмъ)* convaincre; || **-ся**, *cr.* être dévoilé.
Обли́ченіе, *sn.* action de dévoiler; de convaincre..
Обли́читель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui convainc.
Обли́чительный, *adj.* convaincant, accablant....
Обложе́ніе, *sn.* action d'entourer; || l'entourage *m*.
Обложи́ть, *см.* **Обкла́дывать** *и* **Облага́ть**. || **Об**
Обло́й, *sm.* place couverte de neige gelée; **-ло́вый**, *adj.*
Облока́чиваться, **облокоти́ться**, *cr.* s'accouder..
Обло́мокъ, *sm.* 1, *dim.* **-мочекъ**, le morceau cassé, tronçon, fragment; || *plur.* les débris, fragments *m*.
Обло́мъ, *sm.* endroit brisé; || *Archit.* profil *m (de corniche.*
Обло́къ, *sm. dim.* **облучёкъ**, le rebord *(d'un traineau)*.
Облупа́ла, *sc. fam.* le trompeur, escroc.....
Облупа́ть, **облупи́ть**, *ca.* peler; || *fig.* dépouiller, voler.
—ся, *cr.* se peler; || être pelé.....
Облыга́ть, **оболга́ть**, *ca.* calomnier.....
Обли́жный, *adj.* 1, faux, calomnieux; **-но**, faussement.

mit den Tatzen umfassen.....
betrügen, über's Ohr hauen..
eine Art Barken.....
höflich aufnehmen.....
der Befehlshaber einer Provinz.
das Gebiet, die Provinz; || Gewalt; || das Gebiet.
die Oblate (zum Versiegeln); || die Oblate, Hostie.
(Priester) bekleiden. [kleiden
den priesterlichen Schmuck an-
Ornat *n*, priesterliche Kleidung.
Wolken-; || wolkig, bewölkt; || es ist mit Wolken bedeckt.
-лобызáть.
umgeben, einschließen, umliegen; || belagern, blockiren.
erleichtern; || lindern.....
erleichtert, gelindert werden..
die Erleichterung, Linderung..
erleichternd, lindernd.....
die Belagerung, Blockade....
bekleiden, ankleiden. [nehmen
bekleidet werden; || bekleiden, anherum fliegen; || abfallen; || zuvorfliegen; || durchfliegen.
das Bekleiden.....
der od. die durch Begießung Gebegießen.....[taufte
begossen werden; || in Thränen schwimmen; || das Herz blutet.
der runde Rand (eines Brettes).
mit runden Rändern.....
begossen, übergossen.....
die Verschreibung, Obligation.
belecken.....
sich belecken.....
die Gesichtszüge *pl*, das Gesicht.
belieben, rund herum ankleben.
die Belaubung.....
entlarven, aufdecken; || überführen; || entlarvt werden.
das Entlarven; Überführen...
Überführer, -in....
überführend, anklagend.....
das Umlegen; || der Besatz...
-ложáть, *см.* **Обли́мывать**
mit Glatteis bedeckter Ort...
sich auf den Ellbogen stützen..
ein abgebrochenes Stück; || die Abbrüche, Trümmer *pl*.
abgebrochene Stelle; || Durchder Schlittenbaum. [schnitt *m*
der Gauner, Betrüger.....
ringsum abschälen; || rupfen..
sich abschälen; || abgeschält werverläumden, verlästern. [den
erdacht, falsch, verläumderisch.

to hug with one's paws.
to deceive, cheat, trick.
bark *(on the northern Dvina)*.
to make much of.
governor of a province.
province, district; || power; || domain *(of the sciences)*.
a wafer; || wafer of consecration, host.
to clothe *(a priest)*.
to put on priestly vestments
priestly vestments.
of cloud; || cloudy, nebulous; || it is cloudy.
to enclose, surround; || to invest, block.
to lighten; || to relieve.
to be lightened; be relieved.
relief, alleviation.
lightening, alleviative.
investment, blockade.
to clothe, invest. [adopt
to be clothed; || to put on, to fly round; || to fall off; || to outfly; || to travel all over.
clothing, investing.
a person baptized by infusion
to pour over, water. [sion
to be watered; || to melt in tears; || the heart bleeds.
rounded edge.
with rounded edges.
watered, wet, drenched.
obligation, bond.
to lick round, lick clean.
to lick one's self.
look, features.
to stick *or* cling round.
leafing, foliation.
to detect, discover; || to convict; || to be detected.
detection; conviction.
convicter.
convictive.
laying round; || edging.
[snow
place covered with a frozen
to lean on one's elbow.
a broken piece, fragment, stump; || fragments, debris.
broken place; || profile.
slide *(of a sledge)*.
fleecer, sharper.
to peel, bark; || to fleece, strip.
to be peeled; || to peel, bark.
to belie, calumniate.
false, calumnious; -ly.

О́блый, *adj. ci.* rond; || gros, corpulent.....
Облѣзáть, **облѣзть**, *en.* se traîner autour; || tomber,
Облѣзлый, *adj.* tombé, pelé.....[se peler
Облѣни́ться, *vr. parf.* faire le paresseux.....
Облѣпля́ть, **облѣпи́ть**, *ca.* coller tout autour; || se poser en foule sur; || **-ся**, *vr.* être collé autour.
Обма́зка, *sf.* le mastic *(dont une chose est enduite)*..
Обма́зывать, **обма́зать**, *ca.* enduire, couvrir.....
—ся, *vr.* être enduit; || se frotter partout *(de graisse)*.
Обма́кивать, **обмакну́ть**, *ca.* plonger, tremper; || **-ся**, *vr.* être trempé; || se tromper en trempant.
Обма́лывать, **обмоло́ть**, *ca.* bonifier *(les meules)* à force de moudre; || moudre *(le blé)*.
Обма́нка, *sf. Minér.* **цинковая —**, la blende; || **роговáя —**, l'amphibole *m*; || **угольная —**, l'anthracite *m*.
Обма́нчивость, *sf.* la déception, illusion.....
Обма́нчивый, *adj.* trompeur, illusoire; **-но**, **-ment**
Обма́нщикъ, **-ница**, *s.* trompeur, **-euse**; **-ничій**, *adj.*
Обма́нъ, *sm.* la tromperie, fourberie, duperie .....
Обма́нывать, **обману́ть**, *ca.* tromper, duper.....
—ся, *vr.* se tromper, se méprendre; || être trompé.
Обма́рывать, **обмара́ть**, *ca.* noircir, salir entièrement
—ся, *vr.* se salir; || s'embrener *(d'un enfant)* ....
Обма́тывать, **обмота́ть**, *ca.* entourer, dévider autour.
—ся, *vr.* s'entourer de; || être dévidé .....
Обма́хивать, **обмахну́ть**, *ca.* chasser en éventant; || ôter, enlever *(la poussière)*; **-ся**, *vr.* s'éventer.
Обма́чивать, **обмочи́ть**, *ca.* tremper, plonger.....
—ся, *vr.* être trempé, plongé; || se mouiller.....
Обма́чтованіе, *sn.* le mâtage, action de mâter *f*...
Обмачто́вывать, **-това́ть**, *ca. Mar.* mâter *(un navire)*.
Обма́щивать, **обмости́ть**, *ca.* paver tout autour...
Обмежёвывать, **обмежева́ть**, *ca.* borner *(un terrain)*
Обмерза́ть, **обмёрзнуть**, *en.* geler tout autour.....
Обмета́ть, **обмести́**, *ca.* balayer, nettoyer tout autour.
Обме́тица, *sf.* и **Обмётки**, *sm. pl.* la folle farine..
Обмёть, *sm. Chim.* l'efflorescence *f*.....
Обмётывать, **обмета́ть**, *ca.* jeter tout autour, entourer, combler; || border *(les boutonnières)*.
Обмя́ть, **обмя́ть**, *ca.* fouler, chiffonner un peu; || monter *(un cheval)* après un long repos.
—ся, *vr.* s'amollir, s'affaisser par le foulage .....
Обмира́ніе, *sn.* l'évanouissement *m*.....
Обмира́ть, **обмере́ть**, *en. (fut.* **обомру́**) s'évanouir, perdre connaissance; || être saisi de frayeur.
Обмѣнѣ́нивáться, **-мѣня́ться**, *vr.* ne pas toucher le but; || se tromper dans ses calculs.
Обмірщáться, **-щáться**, *vr.* enfreindre les règles de
Обмога́ніе, *sn.* la convalescence.....[sa secte
Обмога́ться, **обмо́чься**, *vr.* reprendre des forces..
Обмока́ть, **обмо́кнуть**, *en.* être mouillé partout....
Обмо́клый, *adj.* mouillé jusqu'aux os.....
Обмола́чивать, **-молоти́ть**, *ca.* battre tout *(le blé)*.
Обмо́лвка, *sf.* 3, la méprise *(en parlant)*. [lant
Обмо́лвливаться, **-ви́ться**, *vr.* se méprendre en par-
Обморо́живать, **-мороз́ить**, *ca.* faire geler tout autour.
Обмора́къ, *sm.* l'évanouissement *m*; **-мо́чный**, *adj.*.
Обморо́чивать, **-морочи́ть**, *ca.* charmer, séduire..

rund; || groß, stark, dick.....
herumklettern; || ausfallen...
ausgefallen.....
träge werden, faul werden...
bekleben; || sich in Menge auf etwas setzen; || beklebt werden.
der aufgeschmierte Kitt.....
herum beschmieren. [schmieren
eingeschmiert werden; || sich eineintunken; || eingetunkt werden; || sich irren im Eintunken.
(die Mahlsteine) durch Mahlen glatt machen; || mahlen.
die Blende; || die Hornblende; || Kohlenblende.
die Täuschung, Trüglichkeit..
trügerisch, täuschend.....
Betrüger, -in.....
der Betrug, die Betrügerei...
betrügen, hintergehen.....
sich irren; || betrogen werden.
beschmieren, beschmutzen.....
sich beschmutzen; || sich besudeln.
umwinden, umwickeln. [werden
sich umwickeln; || umgewunden
verjagen, abwedeln; || abwehen; || sich fächern.
eintunken, benetzen.....
eingetunkt werden; || sich naß
das Bemasten .....[machen
bemasten.....
ringsum pflastern .....
Gränzsteine setzen.....
befrieren, ringsum frieren...
abfegen.....
der Mehlstaub.....
der Beschlag.....
einwerfen, zuwerfen; || (die Knopflöcher) benähen.
ein wenig niedertreten, eindrücken; || ein wenig einreiten.
niedergetreten, eingedrückt werdie Ohnmacht.....[den
in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden; || sehr erschrecken.
nicht in's Ziel treffen; || sich irren, sich verrechnen.
die Regeln seiner Secte übertredie Genesung.....[ten
genesen, sich erholen.....
rings herum naß werden....
durch und durch naß.....
ausdreschen.....
das Versehen im Reden.....
sich im Reden versehen.....
befrieren lassen.....
die Ohnmacht.....
bezaubern, beherren.....

roundish; || corpulent, gross.
to creep round; || to fall off, fallen off, peeled. [peel off
to grow lazy *or* indolent.
to stick round; || to sit down on; || to be stuck round.
plaster, coat.
to anoint, grease. [self
to be anointed; || anoint one's
to dip, plunge; || to be dipped; || to mistake in dipping.
to render fit for grinding; || to grind.
blend, mockore; || horn-blend || glance-coal, anthracite.
illusion, delusion.
deceitful, illusive; -ly.
cheat, deceiver, duper.
cheat, dupery, fraud.
to cheat, deceive, dupe.
to mistake; || to be cheated.
to dirty all over. [self
to dirty one's self; || soil one's
to wind round.
to wrap one's self; be wound
to fan away; || to sweep off || to fan one's self.
to wet, steep, soak.
to be steeped; || to wet one's
masting. [self
to mast.
to pave *or* floor all over.
to set land-marks.
to freeze round.
to sweep all over.
mill-dust, flour-dust.
efflorescence.
to cast *or* throw round; || to seam *(a button-hole)*.
to rumple, ruffle, crumple; || to walk about, exercise.
to be rumpled, be ruffled.
fainting, swooning.
to faint, swoon; || to be struck with fear.
to miss one's aim; || to mistake in one's account.
to break the laws of one's
recovery. [sect
to recover.
to be wet through.
wet through, wet to the skin.
to thrash all over.
mistake in speaking.
to make a mistake in speak-
to freeze round. [ing
fainting fit, swoon.
to fascinate.

Обмундиро́вка, *sf.* équipement *m*, action d'équiper *f.* — das Uniformiren, Equipiren.. — equipment.
Обмундиро́вывать, **-дирова́ть**, *ca. Milit.* équiper. — uniformiren, equipiren..... — to equip.
—ся, *cr.* être équipé; || s'équiper..... — equipirt werden; || sich equipiren. — to be equipped; || equip one's self
Обмыва́ть и **Омыва́ть**, **обмы́ть** и **омы́ть**, *ca.* laver tout; || baigner *(d'une mer)*; || emporter *(par l'eau)*. — rund herum abwaschen; || umspülen, bespülen; || abspülen. — to wash all over; || to wash; || to wash off, wash away.
—ся, *cr.* être lavé partout; || se laver..... — abgewaschen werden; || sich waschen. — to be washed; || wash one's self
Обмы́вки, *sf. pl.* la lavure, eau qui a servi à laver.. — das Waschwasser..... — wash-water.
Обмыка́ть, **обомкну́ть**, *ca.* barricader, entourer... — versperren, umstellen..... — to enclose, barricade.
Обмы́локъ, *sm.* 1, *dim.* **обмы́лочек**ъ, le reste de savon; || *pl.* **-лки**, une eau de savonnage. [*adj.* — die nachgebliebene Seife; || das Seifenwasser. — a lump of soap; || suds, soad-suds.
Обме́на, *sf.* и **Обме́н**ъ, *sm.* le troc, échange; **-ный**, — der Tausch, die Verwechselung. — truck, exchange.
Обме́нивать, **-ня́ть** и **-ня́ть**, *ca.* échanger, changer. — tauschen, eintauschen..... — to truck, swap, exchange.
—ся, *cr.* être échangé; || *(чьмъ)* échanger, troquer. — getauscht werden; || austauschen. — to be trucked; || to exchange.
Обме́ривать, **обме́рять** и **обме́рить**, *ca.* mesurer tout autour; || tromper dans la mesure. — rings herum ausmessen; || im Messen betrügen. — to measure round *or* over; || to cheat in measuring.
—ся, *cr.* être mesuré; || se tromper dans la mesure. — im Messen ausgemessen werden; || sich irren. — be measured; || to mistake in measure.
Обме́рокъ, *sm.* 1, la fausse mesure; **-рочный**, *adj.*. — das falsche Messen..... — false measure.
Обмя́ть *(fut.* **обомну́)**, см. **Обмина́ть**. || **Обна́йто** **вить**, *Mar.* см. **На́йтопить**. — versichern, Hoffnung machen.. — to assure, give hopes.
Обнадёживать, **-дёжить**, *ca.* assurer, donner l'as- — versichert seyn, hoffen..... — to assure one's self, hope.
—ся, *cr.* être assuré, avoir l'assurance. [surance — entblößen; || (den Degen) ziehen; || entdecken, offenbaren. — to bare, uncover; || draw, unsheath; || to discover, reveal
Обнажа́ть, **обнажи́ть**, *ca.* mettre à nu, découvrir; || dégainer, tirer *(l'épée)*; || *fig.* démasquer, dévoiler. — entblößt werden; || sich entblößen; || an den Tag kommen. — to be bared; || uncover one's self; || to come to light.
—ся, *cr.* être mis à nu, être découvert; || se découvrir; || *fig.* être démasqué, être dévoilé. — der gezogene Degen..... — a naked *or* drawn sword.
обнажённый мечъ, l'épée nue *f.*..... — die öffentliche Bekanntmachung. — publication, promulgation.
Обнаро́дование, *sn.* la promulgation, publication.. — öffentlich bekannt machen. [den — to publish, promulgate.
Обнаро́довать, **-ро́довать**, *ca.* publier, promulguer. — öffentlich bekannt gemacht wer- — to be published.
—ся, *cr.* être publié, être promulgué..... — entdecken; || aufdecken, entlarven; — to uncover; || to reveal, discover; || to come to light.
Обнару́живать, **-ру́жить**, *ca.* découvrir; || *fig.* démasquer, dévoiler; || **-ся**, *vr.* se manifester. — || sich zeigen, sich offenbaren. — lure, jess *(of a hawk)*.
Обна́сцы, *sm. pl.* les jets *m (de faucon)*; **-цовый**, *adj.* — der Wurfriemen..... — to render fit in wearing; || to wear out.
Обна́шивать, **обноси́ть**, *ca* rendre commode en portant *(un vêtement)*; || **-ся**, *cr. (чьмъ)* user tout à fait — im Tragen bequem machen; || (Kleider) ganz abtragen. — to lower, abate, bring down.
Обнижа́ть, **обни́зить**, *ca.* baisser, abaisser..... — niedriger machen..... — to string, set round.
Обни́зывать, **обни́зать**, *ca.* garnir *(de perles)*..... — (mit Perlen) besetzen..... — to embrace; || to comprehend.
Обнима́ть, **обня́ть**, *ca.* embrasser *(prop. et fig.)*... — umarmen; || umfassen..... — to embrace; || be all in flame.
—ся, *cr.* s'embrasser; || *(пламенемъ)* être tout en — sich umarmen; || ganz in Flammen stehen. — beggared.
Обнища́лый, *adj.* réduit à la mendicité. [flammes — das Verarmen, die Armuth.. — impoverishment.
Обнища́ние, *sn.* le dénûment, la pauvreté..... — an den Bettelstab gerathen... — to be reduced to beggary.
Обнищева́ть, **-ща́ть**, *vn.* être réduit à la mendicité. — neues Kleid; neue Sache.... — new coat; new thing.
Обно́ва, *sf. dim.* **обно́вка**, vêtement neuf; chose neuve. — Erneuerer, Wiederherstellerin, -in — restorer, reviver.
Обновите́ль, **-ница**, *s.* restaurateur, -trice..... — die Erneuerung..... — the renewal, restoration.
Обновле́ние, *sn.* le renouvellement, la restauration. — erneuern; || zum ersten Mal gebrauchen; || beleben. — to renew, restore; || to handsel; || to reanimate, revive.
Обновля́ть, **обнови́ть**, *ca.* renouveler, restaurer; || étrenner *(une chose)*; || *fig.* ranimer, raviver. — erneuert werden; || sich erneuern. — to be renewed; || to revive.
—ся, *cr.* être renouvelé, restauré; || se renouveler. — herumtragen; || umgeben, einfassen; || einen umgehen, übergehen; || verläumden. [den — to carry round; || to enclose, surround; || to pass, miss in serving round; || to slander.
Обноси́ть, **обнести́**, *ca.* porter autour; || entourer, ceindre, environner; || passer, oublier en servant à la ronde; || *fig.* calomnier (см. **Обна́шивать**). — herumgetragen; umgeben werden; || abgetragene Kleidungsstücke *pl.* — to be carried round; be enworn out clothes. [closed
—ся, *cr.* être porté autour; être entouré, environné. — die Verläumdung..... — slander.
Обно́сокъ, *sm.* 1, *dim.* **-сочек**ъ, les vêtements portés. — beriechen..... — to smell all over.
Обно́съ, *sm.* la calomnie; **-сный**, de calomnie..... — см. **Обира́ть**.
Обню́хивать, **обню́хать**, *ca.* sentir, flairer..... — mit einer Kopfsteuer belegen.. — to lay on a poll-tax.
Обо и **Об**ъ, *prép.* см. **О**. || **Обобра́ть** *(fut.* **оберу́)**.. — die Kopfsteuer..... — poll-tax.
Обобро́чивать, **-ро́чить**, *ca.* imposer une redevance. — gemeinschaftlich machen..... — to render common.
Обобро́чка, *sf.* la redevance, capitation..... — gemeinschaftlich werden..... — to become common.
Обобща́ть, **обобщи́ть**, *ca.* rendre public ou commun.
—ся, *cr.* devenir public, se communiquer.....

Обогати́тель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui enrichit. | Bereicherer, -in. | enricher.
Обогати́тельный, *adj.* 1, qui enrichit. | bereichernd | enriching.
Обогащáть,-гатúть, *ca.* enrichir; || **-ся**, *cr.* s'enrichir. | bereichern; || sich bereichern | to enrich; || enrich one's self.
Обогащéніе, *sn.* l'enrichissement *m*. | die Bereicherung. | enrichment.
Обогнáть, *см.* **Обгонáть**. || **Обогнýть**, *см.* **Обгн** | **бáть**. || **Ободвóръ** *см.* **Дв** | **оръ**.
Обоготвореніе, *sn.* la déification, apothéose | die Vergötterung. | deification, apotheosis.
Обоготворúть, обоготворáть, *ca.* déifier, diviniser. | vergöttern. | to deify, rank among the gods
—ся, *cr.* être déifié, être mis au rang des dieux. | vergöttert werden | to be deified.
Обогрѣвáть, **обогрѣть**, *ca.* réchauffer; || **-ся**, *cr.* se | erwärmen; || sich wärmen | to warm; || warm one's self.
Ободвéрина, *sf.* le jambage de porte. | der Thürpfosten | jamb of a door.
Ободрéніе, *sn.* l'encouragement *m*. | die Aufmunterung. | encouragement, incentive.
Ободрúтель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui encourage. | Aufmunterer, -in. | encourager.
Ободрúтельный, *adj.* encourageant, d'encourage- | Muth machend, aufmunternd. | encouraging, inciting.
Ободрúть, ободрúть, *ca.* encourager, ranimer. | ermuthigen, aufmuntern. | to encourage.
—ся, *cr.* être encouragé; || se ranimer | sich ermuthigt werden; || Muth fas- | to be encouraged; || to take courage
Обóдъ, *sm.* 9, *dim.* **обóдокъ** и **-дóчекъ**, la jante *(de roue)*; | die Felge, Radfelge; || der Reif; | a felly *(of wheels)*; || hoop;
|| le cercle; **-дóчный**, *adj.* || **-кая кишкá**, le côlon. | || der Grimmdarm. | || the colon.
Обóе, *pron. n.* l'un et l'autre, les deux (*см.* **Обá**). | der eine und der andere, beide. | both.
Обоерýчный и **Оборýчный**, *adj.* ambidextre. | der beide Hände brauchen kann. | ambidextrous.
—сторóнній, *adj.* respectif, réciproque; **-но**, **-ment** | gegenseitig, wechselseitig. | reciprocal, mutual; **-ly**.
Обожáніе, *sn.* l'adoration *f*. | die Anbetung, Vergötterung. | adoration, worship.
Обожáтель,-ница, *s.* adorateur, -trice. | Anbeter, -in. | adorer, worshipper.
Обожáть, I.1, *ca.* adorer; || *fig.* idolâtrer | anbeten; || vergöttern | to adore, worship; || idolize.
Обождáть, *ca. parf.* attendre, patienter. | warten, abwarten | to wait for, await.
Обожрáться, *см.* **Обжирáться**. || **Обойтú**, *см.* **Об** | **ходúть**. || **Оболгáть**, *см.* | **Облыгáть**.
Обозначáть, обознáчить, *ca.* marquer en détail. | bezeichnen, merken. | to designate, mark out.
Обозначéніе, *sn.* action de marquer en détail. | das Bezeichnen | designation, marking out.
Обóзничій и **Обóзной**, *adj. sm. Milit.* le vaguemestre. | der Wagenmeister | baggage-master.
Обозрѣвáть, **обозрѣть**, *ca.* examiner, remarquer. | übersehen, überschauen | to review, examine.
—ся, *cr.* regarder autour de soi, s'orienter; || se | sich umsehen, sich umwenden; || | to look about one; || mistake
tromper en regardant; || *Chas.* perdre la piste. | sich verſehen || von der Fährte ab- | in seeing; || to lose the track.
Обозрéніе, *sn.* l'aperçu, exposé; || la revue *(journal)*. | die Übersicht; || Revue. | a sketch; || review.
Обóзъ, *sm. dim.* **обóзецъ**, le train de chariots; || *pl.* | kommen der Zug von Lastwagen; || der | train of waggons (or *sledges*); || baggage.
Milit. les bagages, équipages *m*; **-зный**, *adj.* | Troß, die Bagage.
Обóй, *sm.* fruits abattus par le vent. | vom Winde abgeworfenes Obſt. | wind-fallen fruit.
Обóи, *sm. pl.* la tapisserie, tenture; **-óйный**, *adj.* || | die Tapete, der Behang; || die | hangings, tapestry; || paper
бумáжные **-и**, les papiers peints, papiers-tentures. | Tapeten *pl*, das Tapetenpapier | hangings.
Обóйма, *sf.* le crampon; || anneau de fer. | das Ziehband; || der Eisenring. | iron band; || iron ring.
Обóйница, *sf.* le corps *(d'une poulie)*; || anneau de fer | die Flucht (der Rolle); || Eisenring | shell *(of blocks)*; || iron ring.
Обóйны, *sf. pl.* le mâchefer. | der Hammerſchlag. | the dross of iron, scoria.
Обóйщикъ,-щица, *s.* tapissier, -ère; **-щичій**, *adj.* | der Tapezier; Tapezierer; **-in**. | upholsterer.
Оболвáнивать, оболвáнить, *ca.* dégrossir, ébau- | aus dem Gröbſten arbeiten; || | to rough-hew, chip; || to
cher; || travailler grossièrement. | etwas ſchlecht machen. | make rough work.
Оболóнка, *sf. dim.* **-лóночка**, pellicule *f*, tégument *m*. | das Häutchen | pellicle, tegument.
Оболóчка, *sf.* 4, enveloppe; || membrane, tunique *f*. | der Umſchlag; || das Häutchen. | envelop; || membrane, tunicle
Обольстúтель,-ница, *s.* séducteur, -trice. | Verführer, -in. | seducer, deceiver.
Обольстúтельный, *adj.* séduisant; **-но**, avec séduc- | verführeriſch | seductive, deceptive; **-ly**.
Обольщáть, обольстúть, *ca.* séduire, éblouir. | verführen, täuſchen | to seduce, deceive, illude.
—ся, *cr.* être séduit, se laisser séduire. | ſich verführen laſſen. | to be seduced.
Обольщéніе, *sn.* la séduction, illusion. | die Verführung, Täuſchung | seduction, illusion.
Обожнýть, *см.* **Обмывáть**. || **Обомлѣть**, *см.* **Мл** | **ѣть**.
Обомлѣлый, *adj.* stupéfait, confondu. | erſtarrt, verſteinert | confounded, stupified.
Обомлѣніе, *sn.* la stupéfaction, confusion. | die Betäubung, das Entſetzen. | confusion, stupefaction.
Обоня́ніе, *sn.* l'olfaction, action de flairer *f*; || l'odorat *m*. | das Riechen; || der Geruch | smelling; || the smell.
Обоня́тельный, *adj. Anat.* **-нерв**, le nerf olfactif. | der Geruchsnerv. | the olfactory nerve.
Обоня́ть, I.3, *ca.* flairer, sentir par l'odorat. | riechen | to smell, scent.
Обóра, *sf.* le lien des bas de paysan; **-рный**, *adj.* | das Band der Bauernſtrümpfe. | string *(of stockings)*.
Оборáть, оборóть, *ca.* vaincre, surmonter. | beſiegen, überwinden | to conquer, surmount.

Оборáчивать, оборотáть, *ca.* tourner, retourner; || changer, transformer, métamorphoser.
—ся, *rr.* être tourné; || tourner; || se métamorphoser.
Оборвáть, *см.* **Обрывáть.** || **Оборýчный**, *см.*
Обóрка, *sf.* 3, *dim.* обóрочка, la garniture, frange..
Оборóна, *sf.* и **Оборонéніе**, *sn.* la défense, le sou-
Оборонúтель,-ница, *s.* le défenseur. [tien
Оборонúтельный, *adj.* défensif, de défense.....
Оборонúть, оборонúть, *ca.* défendre, protéger....
—ся, *rr.* se défendre, se tenir sur la défensive...
Óборотень, *sm.* 1, le loup-garou, ogre.....
Оборóтливость, *sf.* la dextérité, habileté.....
Оборóтливый, *adj.* intelligent, habile; **-но**, **-ment.**
Оборóтный, *adj.* pour le retour; || *Com.* destiné aux revirements; || **-ная сторонá**, le revers.
Óборотъ, *sm.* le côté opposé, revers; || la tournure, le tour; || tour de phrase; || *Com.* le revirement.
на —, *adv.* vice-versâ, réciproquement.....
Óборъ и **Обóрышъ**, *sm.* le rebut; **-ьный**, *adj.*...
Обослáть *(ful.* обошлю*)*, *см.* **Обсылáть.** || **Обрá**
Обоюдный, *adj.* **-но**, *adv.* respectif, réciproque; **-ment**; || équivoque, à double sens.
Обоюдность, *sf.* la réciprocité; || ambiguïté.....
Обоюду, *adv.* des deux côtés, de part et d'autre...
Обрабóтка, *sf.* action de façonner; || la façon.....
Обрабóтывать, обрабóтать, *ca.* cultiver, labourer; || travailler, façonner; || corriger, revoir.
Обрáвнивать, обровнúть, *ca.* égaliser en coupant.
Образéцъ, *sm.* 1, le modèle; || exemple; **-зцóвый**, *adj.*
Образúна, *sf. dim.* **-зúнка**, gros visage, vilaine face.
Образки́, *sm. pl. plante*, l'arum *m*, le pied-de-veau..
Образнáя, *adj. sf.* la chambre aux images.....
Образовáніе, *sn.* la formation, organisation.....
Образóванность, *sf.* la civilisation.....[-trice
Образовáтель,-ница, *s.* organisateur; || instituteur,
Образовáтельный, *adj.* formateur, plastique; || figuratif, symbolique; **-но**, **-ment.**
Образовáть, I.2, *ca.* former, organiser; || former, policer, civiliser; || figurer, signifier.
—ся, *rr.* être formé, se former; || se civiliser....
Образоносéцъ, *sm.* 1, le porteur d'images.....
Образумлéніе, *sn.* action de désabuser *f.* [la raison
Образýмливать, **-зýмать**, *ca.* désabuser, ramener à
—ся, *rr.* se désabuser; || reprendre ses esprits...
Образцóвый, *adj.* de modèle, d'échantillon; || **-вое произведéніе**, le chef-d'œuvre; || **-ная мúра**, l'étalon
Обрáзчикъ, *sm. dim.* **-чикъ**, l'échantillon *m.* [*m*
Óбразъ, *sm. (pl.* óбрази*)* la forme, image, figure; || le modèle, exemple; || la manière, façon; || *(pl.* образá*)* l'image *f (d'un Saint)*; **-знóй**, d'image.
Обрáмливать, обрáмить, *ca.* encadrer.....
Обрáнивать, обронúть, *ca.* perdre, laisser tomber.
Обрáтно, *adv.* de retour; || **нтúй —**, retourner.
Обрáтный, *adj.* de retour; || *Math.* inverse; || **— путь**, le retour; || **-ное предложéніе**, proposition converse *f.*
Обращáтель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui transforme; || *(en chir.)* le convertisseur. [convertir
Обращáтельный, *adj.* propre à transformer *ou* à

umkehren, umwenden, umdrehen; || verwandeln. [verwandeln
sich umkehren; || sich drehen; || sich
Обоерýчный.
der Besatz (am Kleide).....
die Gegenwehr, Vertheidigung.
Vertheidiger,-in.....
Vertheidigungs-, vertheidigend
vertheidigen, beschützen.....
sich vertheidigen.....
der Währwolf.....
die Gewandtheit, Fertigkeit...
gewandt, geschickt.....
Rückkehr-; || für die Umsätze bestimmt; || die Rückseite.
die umgekehrte Seite; || Wendung; || Redensart; || der Umsatz.
umgekehrt.....
der Ausschuß.....
ловать *см.* **Рáдовать.**
zweiseitig, beiderseitig; || doppelsinnig, zweideutig. [keit *f*
Gegenseitigkeit; || Zweideutigkeit
von beiden Seiten.....
Bearbeitung; || Güte der Arbeit *f*
bearbeiten, beackern; || ausarbeiten; || verbessern.
gleichmachen, abstutzen.....
das Muster; || das Beispiel..
die Fratze.....
die Zehrwurz, Aronwurz....
das Heiligenbilder-Zimmer..
die Bildung.....
die Civilisation, Ausbildung..
Einrichter; || Erzieher,-in....
Bildungs-, bildend, plastisch; || vorbildlich, symbolisch.
bilden, formen; || civilisiren, ausbilden; || vorbilden.
sich bilden; || civilisirt werden.
der Heiligenbilderträger.....
die Zurechtweisung. [weisen
zur Vernunft bringen, zurechtsich besinnen; || sich erholen...
Muster-, zum Muster dienend; || das Meisterstück; || Richtmaß.
das Muster, die Probe.....
die Form, Figur, das Bild; || Muster, Beispiel; || die Art, Weise; || das Heiligenbild.
einrahmen.....
verlieren, fallen lassen.....
zurück; || zurückgehen.....
wiederkehrend; || umgekehrt; || die Rückkehr; || umgekehrter Satz.
der od. die Umkehrende; || der Bekehrer. [nend
zum Umkehren od. Bekehren die-

to turn, return, revert; || to change, metamorphose.
to be turned; || turn; || change
gather, flounce. [one's self
defence, defending.
defender.
defensive.
to defend.
to defend one's self.
were-wolf.
dexterity, ability.
clever, dexterous; **-ly.**
of return; || for the transfers; || wrong side.
opposite side; || turn; || turn of a phrase; || transfer.
vice versâ.
refuse, trash.
reciprocal, respective; **-ly**; || ambiguous; **-ly.**
reciprocalness; || ambiguity.
on both sides.
working; || work, finish.
to labour, cultivate; || to elaborate, finish; || to correct.
to even, make *or* cut even.
model; || example.
a phiz.
cuckoo-pint, wake-robin.
image-room, oratory.
formation.
civilization.
organizer; || teacher.
formative, plastic; || figurative, symbolic; **-cally.**
to form, model; || to cultivate, civilize; || to figure.
to be formed; || be civilized.
image-bearer.
undeceiving. [deceive
to give to understand, unto be undeceived; || recover.
of model; || trial-piece, master-piece; || standard.
pattern, specimen.
form, figure, shape, image; || example, model; || way, manner; || an image.
to frame, put in a frame.
to drop, lose.
back again; || to return.
of return; || inverse; || the return; || converse proposition
changer, transformer; || converter.
changing *or* converting.

Обраща́ть, **обрати́ть**, *ca.* tourner, retourner; 1) porter vers, diriger; 2) convertir; 3) changer, réduire, transformer, métamorphoser; 4) employer, appliquer; 5) *(въ бѣгство)* mettre en fuite.
—**ся**, *cr.* retourner, revenir; ‖ *(къ чему́)* se tourner vers; ‖ tourner, circuler; ‖ se changer, se transformer; ‖ *(съ кѣмъ)* fréquenter, être lié avec.
Обраще́ніе, *sn.* action de tourner, de porter vers, *etc.*; 1) la révolution, rotation *(d'une planète)*; circulation *(du sang, de l'argent)*; 2) conversion; 3) la relation, le commerce; 4) l'emploi *m (des fonds)*.
Обревизо́вывать, **-зова́ть**, *ca.* reviser, revoir....
Обрека́ть, **обре́чь** и **обрещи́**, *ca.* vouer, destiner...
—**ся**, *cr.* se vouer, se destiner.....
Обремене́ніе, *sn.* action de surcharger, d'accabler *f.*
Обремени́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui surcharge
Обремени́тельный, *adj.* accablant, onéreux.....
Обремени́ть, **обременя́ть**, *ca.* surcharger, accabler.
—**ся**, *cr.* être surchargé, accablé; ‖ se charger de.
Обрече́ніе, *sn.* action de vouer et de se vouer *f*...
Обрива́ть, **обри́ть**, *ca.* raser; ‖ *fig. (до чиста)* dépouiller
—**ся**, *cr.* se raser, se faire la barbe.
Обрисо́вывать, **обрисова́ть**, *ca.* esquisser, ébaucher.
—**ся**, *cr.* se dessiner, se détacher.....
Оброни́ть, *см.* **Обра́нивать**. ‖ **Оброни́ть**, *см.*
Обро́къ, *sm.* la redevance, le cens; **-о́чный**, *adj.*...
Обро́нный, *adj.* **-ная рабо́та**, le bosselage, la ciselure
Обро́сить, *ca. parf. fam.* abandonner, délaisser....
Обро́слый, *adj.* couvert *(d'herbes)*.....
Обрости́ть, **обрости́**, *vn.* croître tout autour.....
Оброть, *sf.* le licou, licol; **-тный**, de licou.....
Обро́чить, II.3, **об-**, *ca.* imposer à une redevance..
Обро́чный, *adj.* de redevance; ‖ payant une redevance
Обруби́ть, **обруба́ть**, *ca.* tailler, émonder; ‖ ourler.
—**ся**, *cr.* être taillé, émondé; ‖ être ourlé.....
Обру́бокъ, *sm.* 1, *dim.* **обру́бочекъ**, le tronc, billot.
Обру́бъ, *sm. dim.* **-ру́бецъ**, la cage *(de moulin, etc.)*.
Обруга́ть, *ca. parf.* outrager, insulter.
Обрусѣ́ть, *vn. parf.* devenir russe; prendre les usages
Обручальный, *adj.* **-ный обря́дъ**, les fiançailles *f*; ‖ **-ное кольцо́**, l'anneau nuptial *m*.
Обруча́ть, **обручи́ть**, *ca.* fiancer; ‖ **-ся**, *cr.* être
Обруче́ніе, *sn.* action de fiancer; les fiançailles *f*..
Обру́чникъ, *sm.* le tonnelier; ‖ **-ница**, *sl.* fiancé, -ée.
Обручъ, *sm. dim.* **обру́чикъ**, le cercle *(de tonneau)*; ‖ *sl.* le bracelet; **-у́чный**, de cercle.
Обру́шивать, **обру́шить**, *ca.* abattre, démolir.....
—**ся**, *cr.* s'écrouler; ‖ tomber à terre.....
Обру́шина, *sf.* l'éboulement, écroulement *m*.....
Обрывать, **обры́ть**, *ca.* creuser tout autour.....
—, **оборва́ть**, *ca.* arracher tout autour; ‖ **-ся**, *cr.* être arraché; ‖ s'écrouler; ‖ tomber d'en haut.
Обры́вокъ, *sm.* 1, le fragment, morceau détaché...
Обры́въ, *sm.* endroit où un morceau s'est détaché..
Обры́згивать, **обры́згать** и **обры́знуть**, *ca.* arroser, éclabousser; ‖ **-ся**, *cr.* s'éclabousser; ‖ être éclaboussé
Обрѣзанецъ, *sm.* 1, un circoncis.....
Обрѣзаніе, *sn.* action de rogner; ‖ la circoncision.

umwenden, umkehren; 1) wenden, richten; 2) bekehren; 3) verwandeln; 4) anwenden; 5) in die Flucht schlagen.
zurückkommen; ‖ sich umkehren; ‖ sich drehen, umlaufen; ‖ sich verwandeln; ‖ umgehen.
das Umkehren, Wenden; 1) der Umlauf (des Blutes, des Geldes); 2) die Bekehrung; 3) der Umgang; 4) die Verwendung.
durchsehen, untersuchen.....
weihen, angeloben, versprechen.
sich weihen, sich ergeben.....
die Beschwerung, Belästigung.
der od. die einen belästiget...
belästigend, beschwerlich.....
beschweren, belästigen.....
beschwert werden; ‖ sich belasten.
das Weihen, Versprechen....
bescheeren, abrasiren; ‖ ausplündern; ‖ sich abrasiren.....
einen Abriß machen.....
hervortreten, im Umrisse sich zeigen.
Abgabe, der Zins, Bauernzins .....
die getriebene Arbeit .....
verlassen.....
bewachsen.....
ringsum bewachsen .....
die Halfter .....
mit einer Kopfsteuer belegen..
Zins-; ‖ einen Erbzins bezahlend.
abhauen, behauen; ‖ besäumen.
behauen w.; ‖ besäumt werden.
der Klotz.....
das hölzerne Gehäuse.....
schimpfen, schmähen. [annehmen
russisch werden; die russische Art
das Verlöbniß, die Verlobung; ‖ der Trauring.
verloben; ‖ verlobt werden...
die Verlobung.....[lobte
der Faßbinder; ‖ der od. die Verder Reif (zu Fässern); ‖ das Armband, der Armring.
niederreißen, niederwerfen....
einstürzen; ‖ umstürzen, fallen.
der Einsturz, die Bergschlucht.
umgraben.....
abreißen; ‖ abgerissen werden; ‖ einstürzen; ‖ herunter fallen.
das abgerissene Stück.....
die abgerissene Stelle.....
bespritzen, besprengen; ‖ sich bespritzen; ‖ bespritzt werden.
ein Beschnittener.....[dung
das Beschneiden; ‖ die Beschnei-

to turn, return; 1) to direct; 2) to convert; 3) to change, reduce, transform; 4) employ; 5) to put to flight.
to revert, return; ‖ turn to; ‖ to turn, circulate; ‖ change one's self; ‖ keep company.
turning, changing; 1) revolution; circulation; 2) conversion; 3) intercourse, commerce; 4) employment.
to revise.
to vow, devote, destine.
to vow *or* devote one's self.
overloading.
burdener, loader.
burdensome, onerous.
to overburden, overload.
be burdened; ‖ burden one's self
to shave; ‖ to fleece, strip.
to shave one's self.
to sketch, delineate.
to appear, be delineated.
Obrok, poll-tax, quit-rent, tax.
chased work, carved work.
to abandon, forsake.
overgrown.
to overgrow, be overgrown.
halter.
to lay on a poll-tax.
quit-rent; ‖ paying quit-rent
to cut round; ‖ to hem.
to be cut round; ‖ be hemmed
a log, block.
a shell of balks, frame.
to abuse. [sian manners
to be russified; adopt Rus-
ceremony of betrothment; ‖ wedding-ring.
to betroth; ‖ be betrothed.
betrothing, betrothment.
cooper; ‖ the betrothed.
a hoop *(for casks)*; ‖ bracelet, armlet.
to demolish, destroy.
to break down; ‖ to fall.
falling down.
to dig round.
to pluck round; ‖ be plucked; ‖ to break down; ‖ fall off.
fragment.
a place broken down.
to besprinkle; ‖ to splash one's self; ‖ be besprinkled.
a circumcised man.
cutting off; ‖ circumcision

Обрѣзно́й, *adj.* rogné *(du papier)*; ‖ retranché.... cut, clipped; ‖ retrenched.
Обрѣзо́къ, *sm.* 1, *dim.* -зочекъ, la rognure..... paring, clipping.
Обрѣ́зъ, *sm.* la tranche *(d'un livre, du papier)*; 1) le couteau à rogner; 2) la bêche à gazon; 3) la retraite *(d'un mur)*; 4) le baquet, demi-tonneau. edge; 1) plough *(of book-binders)*; 2) cutter; 3) recess, relay; 4) half-tub.
въ —, *adv.* tout juste, sans rien de trop..... exactly, scarcely.
Обрѣ́зывать, **обрѣзать**, *ca.* rogner, tailler tout autour; ‖ circoncire; ‖ donner la retraite *(à un mur)*. to cut round, cut, clip; ‖ to circumcise; ‖ to give relay.
—ся, *rr.* être rogné, taillé; être circoncis..... to be cut; be circumcised.
Обрѣта́тель,-ница, *s. sl.* celui *ou* celle qui trouve. finder, discoverer.
Обрѣта́ть, **обрѣсти́**, *ca.* découvrir, trouver..... to find, discover.
—ся, *rr.* paraître, se montrer; ‖ se trouver, être. to appear; ‖ to be found.
Обрѣте́ніе, *sn.* la découverte, action de trouver... finding, discovery.
Обрѣшёчивать, **-шётить**, *ca.* garnir de lattes.... to cover with laths.
Обрюзглость, *sf.* état ratatiné *m (de la peau)*..... shrivelled state.
Обрюзглый, *adj.* ratatiné, ridé, flétri, défait..... wrinkled, shrivelled.
Обрюзгнуть, **Обрюха́тьѣть**, *см.* **Брюзгнуть** и **Брю** **Обсо́хнуть**, *см.* **Обсыха́ть**.
Обрю́токъ, *sm.* 1, jeune chien à grosses pates..... thick-footed whelp.
Обря́дливый, *adj.* formaliste, cérémonieux..... ceremonious, formal.
Обря́дникъ, *sm.* le cérémonial..... [**-дный**, *adj.* ceremonial.
Обря́дъ, *sm.* la cérémonie; ‖ le cérémonial, usage; ceremony; ‖ ceremonial, rite.
Обряжа́ть, **обряди́ть**, *ca.* nettoyer *(un animal tué)*. to dress, clean.
Обса́да, *sf.* ce qui est planté autour..... that which is planted round.
Обса́живать, **обсади́ть**, *ca.* planter tout autour.... to plant round.
Обса́ливать, **обсали́ть**, *ca.* graisser, salir tout..... to grease, begrease.
Обса́сывать, **обсоса́ть**, *ca.* sucer tout autour..... to suck round, suck.
Обсахари́вать, **обсаха́рить**, *ca.* sucrer, couvrir de sucre to cover with sugar.
Обселя́ть, **обсели́ть**, *ca.* peupler, habiter. to people, settle.
—ся, *rr.* s'établir, s'emménager..... to settle, get settled.
Обсерватори́я, *sf. Astr.* l'observatoire *m*. an observatory.
Обсерваціо́нный, *Milit.* **-ко́рпусъ**, le corps d'observation. an army of observation.
Обска́кивать, **обскака́ть**, *ca.* devancer à cheval.. to ride before.
Обсо́хлый, *adj.* entièrement sec..... dried up, dry.
Обста́вливать и **Обставля́ть**, **обста́вить**, *ca.* placer *ou* poser autour; ‖ mettre en scène; ‖ **-ся**, *rr.* être placé autour; ‖ s'entourer de. to set, put *or* place round; ‖ to get up *(a piece)*. to be set round; ‖ surround.
Обста́ивать, **обстоя́ть**, *ca.* défendre, soutenir.... to defend, sustain.
Обстано́вка, *sf.* action de placer autour; ‖ la mise en scène getting up a piece.
Обста́ть, *vn. parf.* se placer autour, entourer. to stand round, surround.
Обстоя́ніе, *sn. sl.* le siége, blocus; ‖ la calamité... siege, blockade; ‖ calamity.
Обстоя́тельность, *sf.* le détail, la particularité... detail, particular.
Обстоя́тельный, *adj.* 1, exact, ponctuel; ‖ détaillé, circonstancié; **-но**, en détail. exact, punctual; ‖ detailed, particular; -ly, in detail.
Обстоя́тельственный, *adj. Gram.* circonstanciel. circumstantial.
Обстоя́тельство, *sn.* la circonstance, conjoncture. circumstance, conjuncture.
Обстоя́ть, *vn.* aller, réussir; ‖ *ca. sl.* entourer..... to go, get on; ‖ to surround.
Обстра́гивать, **обстрога́ть**, *ca.* raboter tout autour. to plane over.
Обстра́ивать, **обстро́ить** *ca.* bâtir tout autour..... to build over.
—ся, *rr.* être bâti autour; ‖ bâtir pour son usage. to be built round; ‖ to build.
Обстра́чивать, **-роча́ть**, *ca.* coudre en arrière-points to backstitch all round.
Обстру́кція, *sf. Méd.* l'obstruction *f*..... obstruction.
Обступа́ть, **обступи́ть**, *ca.* cerner, entourer..... to surround, invest.
Обсужда́ть, **обсуди́ть**, *ca.* juger de *(bien ou mal)*.. to judge of.
Обсчи́тывать, **обсчита́ть** и **обсчёсть**, *ca.* tromper dans un compte; ‖ **-ся**, *rr.* se tromper dans un calcul. to cheat in counting; ‖ to miscount, misreckon.
Обсыла́ть, **обосла́ть**, *ca.* envoyer tout autour..... to send round.
—ся, *rr.* (**чѣмъ**) s'envoyer *ou* se faire mutuellement des présents; ‖ se faire annoncer. to make presents to each other; ‖ announce one's self

beſchnitten; ‖ abgeſchnitten... cut, clipped; ‖ retrenched.
das Schnitzel..... paring, clipping.
der Schnitt; 1) Beſchneidehobel; 2) Raſenſtecher; 3) Abſatz (einer Mauer); 4) Kübel *m*. edge; 1) plough *(of book-binders)*; 2) cutter; 3) recess, relay; 4) half-tub.
knapp, nichts überflüſſiges... exactly, scarcely.
abſchneiden, verſchneiden; ‖ beſchneiden; ‖ den Abſatz geben. to cut round, cut, clip; ‖ to circumcise; ‖ to give relay.
abgeſchnitten; beſchnitten werden..... to be cut; be circumcised.
Finder,-in .....[den finden, erfinden, entdecken.... finder, discoverer.
ſich zeigen; ‖ ſich befinden.... to find, discover.
das Finden, die Entdeckung... to appear; ‖ to be found.
mit Latten belegen..... finding, discovery.
der zuſammengeſchrumpfte Zuſtand. [ſtand to cover with laths.
junger Hund mit dicken Pfoten. shrivelled state.
an den Ceremonien hängend.. wrinkled, shrivelled.
das Ceremonienbuch..... thick-footed whelp.
die Ceremonie; ‖ der Gebrauch. ceremonious, formal.
(geſchlachtes Thier) rein machen ceremonial.
das Bepflanzte..... ceremony; ‖ ceremonial, rite.
rund herum pflanzen..... to dress, clean.
gänzlich mit Fett beſchmutzen.. that which is planted round.
ringsum beſaugen..... to plant round.
mit Zucker bedecken..... to grease, begrease.
bevölkern, bewohnen..... to suck round, suck.
ſich niederlaſſen, ſich einrichten. to cover with sugar.
die Sternwarte..... to people, settle.
das Beobachtungscorps. [men to settle, get settled.
umreiten, im Reiten zuvorkom- an observatory.
völlig vertrocknet..... an army of observation.
herumſtellen, herumſetzen; ‖ in to ride before.
die Scene ſetzen. [geben dried up, dry.
herumgeſtellt werden; ‖ ſich umbeiſtehen, vertheidigen. [Setzen to set, put *or* place round; ‖ to get up *(a piece)*.
das Herumſetzen; ‖ das in Scene to be set round; ‖ surround.
ſich um einen ſtellen, umgeben. to defend, sustain.
die Belagerung; ‖ Drangſal.. getting up a piece.
die Umſtändlichkeit..... to stand round, surround.
pünktlich, genau, ſorgfältig; ‖ siege, blockade; ‖ calamity.
umſtändlich, ausführlich. detail, particular.
Umſtands- (wort)..... exact, punctual; ‖ detailed, particular; -ly, in detail.
der Umſtand, die Beſchaffenheit. circumstantial.
gehen, ſtehen; ‖ umgeben.... circumstance, conjuncture.
behobeln..... to go, get on; ‖ to surround.
bebauen, ringsum bebauen... to plane over.
bebaut werden; ‖ für ſich bauen. to build over.
abnähen, umnähen..... to be built round; ‖ to build.
die Verſtopfung..... to backstitch all round.
umgeben, umſchließen..... obstruction.
urtheilen, beurtheilen..... to surround, invest.
im Berechnen betrügen; ‖ ſich verrechnen, ſich verzählen. to judge of.
umherſchicken..... to cheat in counting; ‖ to miscount, misreckon.
ſich einander beſchenken; ‖ ſich anmelden laſſen. to send round.
to make presents to each other; ‖ announce one's self

Обсыха́ть, *обсо́хнуть*, *vn.* sécher entièrement.....
Обсѣва́ть, *обсѣ́ять*, *va.* ensemencer, semer partout.
—**ся**, *vr.* être semé ; ‖ ensemencer son champ....
Обсѣ́вка, *sf.* и **Обсѣ́въ**, *sm.* action d'ensemencer; ‖ *pl.* **-вки**, ce qui reste d'une chose criblée.
Обсѣ́вокъ, *sm.* 1, place d'un champ non ensemencée.
Обсѣда́ть, *обсѣ́сть*, *va.* s'asseoir autour; ‖ *sl.* assiéger.
Обсѣка́ть, *обсѣ́чь*, *va.* couper, tailler tout autour..
—**ся**, *vr.* être coupé ; ‖ se fendre *(des cheveux)*...
Обта́ивать, *обтая́ть*, *va.* fondre tout autour.....
—, *va.* faire fondre tout autour.....
Обта́чивать, *обточи́ть*, *va.* tourner *(sur le tour)*...
—**ся**, *vr.* être tourné, travaillé sur le tour.....
Обтека́ть, *обте́чь*, *va.* couler autour, baigner.....
Обтёска, *sf.* équarrissement *m*, action d'équarrir *f*.
Обтёсывать, *обтеса́ть*, *va.* équarrir entièrement...
Обтира́ть и **Отира́ть**, *обтере́ть* и *отере́ть*, *va.* essuyer, frotter ; ‖ user par le frottement.
—**ся**, *vr.* être essuyé; s'essuyer; ‖ se faire aux usages.
Обтово́й, *adj.* — *торг*, le commerce en gros .....
Обтовщи́къ, *sm.* le marchand en gros.....
Обтъ, *sm.* *о́бтомъ*, *adv.* en gros.....
Обтыка́ть, *обти́кать*, *va.* ficher autour, entourer...
Обтя́гивать, *обтяну́ть*, *va.* tendre autour, garnir, couvrir ; ‖ tirer en bas par le poids.
—**ся**, *vr.* étendre autour de soi ; ‖ être tendu, être couvert ; ‖ s'étendre, s'allonger.
Обтя́жка, *sf.* action de tendre autour, de couvrir; ‖ *из* —*ку*, juste au corps, collant *(des vêtements)*.
Обтя́жной, *adj.* garni autour, couvert.:.....
Обува́льный, *adj.* — *ремёнь*, —*рогъ* le chausse-pied.
Обу́ть, *обу́ть*, *va.* chausser, mettre *(une chaussure)*; ‖ chausser, fournir la chaussure ; ‖ duper, tromper.
—**ся**, *vr.* se chausser, mettre sa chaussure.....
Обувь и *sl.* **Обу́ща**, *sf.* la chaussure.
Обу́глива́ть, *обу́глить*, *va.* carboniser, réduire en
Обу́живать, *обу́зить*, *va.* faire trop étroit.....
Обуза и **Абу́за**, *sf.* la charge, le fardeau, embarras.
Обу́зда́ніе, *sn.* action de réprimer, de refréner *f*...
Обу́здывать, **-да́ть**, *va.* réprimer, refréner, dompter.
—**ся**, *vr.* être réprimé, refréné, dompté.....
Обурева́ніе, *sn.* l'agitation de la mer *f*.....
Обурева́ть, I.1, *va.* agiter, ballotter ; ‖ soulever, trou-
—**ся**, *vr.* être ballotté ; ‖ être assailli, être le jouet de.
Обу́хъ, *sm. dim.* *обу́шекъ*, le dos, la tête *(d'une hache)*; ‖ *Mar.* cheville à œillet *f* ; ‖ ancienne arme slave ; ‖ *fam.* un homme stupide, une bûche ; *-у́шный*, *adj.*
Обуча́ть, *обу́чить*, *va.* *(кого́ чему́)* enseigner.....
—**ся**, *vr.* être enseigné ; ‖ *(чему́)* apprendre.....
Обуче́ніе, *sn.* l'enseignement *m*, l'instruction *f*.....
Обу́шникъ, *sm.* un outil de faiseur de haches. [force
Обу́ять, *va. parf.* faire perdre l'esprit ; ‖ *en.* perdre sa
Обха́живать, **-ходи́ть**, *va.* parcourir divers endroits.
Обха́ркать, *va. parf.* cracher partout, salir en crachant
Обхва́т и **Охва́тъ**, *sm.* action d'embrasser *f*.....
Обхва́тывать и **Охва́тывать**, *обхвати́ть* и *охвати́ть*, *va.* embrasser, étreindre ; ‖ entourer.
Обхло́пывать, **-о́пать**, *va.* démantibuler *(une porte)*.

abtrocknen.....
ringsum besäen.....
besäet werden; ‖ sein Feld besäen.
das Besäen ; ‖ was vom Sieben nachbleibt, das Überbleibsel.
die unbesäete Stelle eines Feldes
sich herumsetzen ; ‖ belagern..
behauen.....
behauen werden ; ‖ sich spalten.
schmelzen, aufthauen.....
schmelzen, aufthauen lassen...
drechseln, abdrehen.....
gedrechselt werden .....
umfließen .....
das Behauen.....
(Balken, Steine) behauen....
abwischen, abreiben ; ‖ ringsum zerreiben, abnutzen.
sich abwischen ; ‖ sich gewöhnen.
der Großhändler.....
der Großhandel.....
im Großen, engros.....
umstecken, umgeben .....
überziehen, bespannen, beziehen; ‖ niederziehen.
etwas über sich ziehen ; ‖ überzogen werden; ‖ länger werden.
das Überziehen, der Bezug ; ‖ gut anschließend, stramm.
bezogen.....
der Schuhanzieher.....
anziehen ; ‖ mit Fußbekleidung versehen ; ‖ betrügen.
Schuhe und Strümpfe anziehen.
die Fußbekleidung .....
verkohlen.....
zu enge machen .....
die Last, Bürde.....
das Bändigen, Bezähmen....
bändigen, bezähmen.....
gebändigt werden.....
das Toben des Meeres.....
bestürmen ; ‖ aufbrausen....
bestürmt w. ; ‖ geplagt werden.
der Rücken, Kopf (der Axt) ; ‖ Angelbolzen ; ‖ ein altes slavisches Gewehr ; ‖ der Tölpel.
lehren, unterrichten.....
unterrichtet werden ; ‖ lernen .
die Lehre, der Unterricht.....
Werkzeug *n* des Scharfschmiedes
verrückt machen ; ‖ verderben .
durchlaufen, durchreisen .....
ringsum bespeien.....
das Umflattern.....
umarmen, an sich drücken; ‖ umfassen, einschließen.
aus den Fugen bringen.....

to dry up, dry.
to sow over, sow. [field
to be sown ; ‖ to sow one's
sowing over, sowing ; ‖ chaff remaining by sowing.
place missed in sowing.
to sit round ; ‖ to besiege.
to cut round, cut.
to be cut ; ‖ to chap.
to thaw, melt around.
to melt, dissolve around.
to turn round *(in a lathe)*.
to be turned round.
to flow round, wash.
squaring.
to rough-hew, square.
to rub round, wipe over ; ‖ to rub away, scrub.
to wipe one's self ; ‖ use one's
wholesale trade. [self
a wholesale merchant.
by wholesale.
to stick round, bestick.
to stretch over, cover ; ‖ to draw down.
to stretch upon one's self ; ‖ be stretched ; ‖ to stretch.
stretching over, covering ; ‖ tight *(of clothes)*.
covered, stretched.
a shoeing-horn, shoe-horn.
to put on ; ‖ to make shoes ; ‖ to dupe, cheat. [shoes
to put on one's stockings and
covering for the foot.
to carbonize, char.
to make too narrow.
burden, load, difficulty.
bridling, restraining.
to bridle, curb, restrain.
to be bridled, be curbed.
agitation of the sea.
to toss ; ‖ to agitate, roar.
to be tossed ; ‖ to be agitated.
butt-end *(of an axe)* ; ‖ eye-bolt ; ‖ old Slavonian weapon ; ‖ dolt, blockhead.
to teach, instruct.
to be taught ; ‖ to learn.
teaching, instruction.
tool used in axe-making.
to besot, infatuate ; ‖ to spoil.
to go over, travel over.
to bespit, bespawl.
embracing, clasping.
to clasp, embrace ; ‖ to envelop, seize, catch.
to beat off, break.

Обходи́тельность, *sf.* la sociabilité, affabilité. . . . | die Geſelligkeit, Höflichkeit. . . | sociableness, affability.
Обходи́тельный, *adj.* sociable, affable; **-но**, -ment. | freundlich, höflich, geſellig . . . | sociable, affable; -bly.
Обходи́ть, *обойти́*, *va.* faire le tour de; || devancer en marchant; || faire un passe-droit à. | herumgehen, umgehen; || zuvorkommen; || übergehen. | to go round, make the tour; || to outgo; || to pass over.
—ся, *vr.* (*съ кѣмъ*) traiter, agir bien ou mal avec; || surveiller, avoir soin; || coûter, revenir à tant; || (*безъ чего́*) se passer de (*см.* **Обха́живать**). | umgehen, behandeln; || die Aufſicht führen; || koſten, zu ſtehen kommen; || etwas entbehren. | to behave, treat; || to overlook, watch; || to stand in, cost; || to do without.
Обхо́дъ, *sm.* le tour, circuit; **-дный**, de tour. . . . . | das Umgehen, der Umweg . . . | circuition, tour.
Обхожде́ніе, *sn.* le commerce, savoir-vivre . . . . . | der Umgang . . . . . | intercourse, breeding.
Обчёсть, *va.* (*fut.* **обочту́**) *см.* **Обсчи́тывать**.
Обчёсывать и Очёсывать, **-чеса́ть**, *va.* peigner en- | | to comb round, comb.
—ся, *vr.* se peigner comme il faut. [tièrement | | to comb one's self.
Обчёть, *sm.* l'erreur *f* dans un calcul, le mécompte. | rund herum kämmen . . . . . | mistake in counting.
Обчища́ть, *обчи́стить*, *va.* nettoyer tout autour. . . . | ſich völlig kämmen. . . . . | to clean, clear, prune.
—ся, *rr.* être nettoyé; || se nettoyer. . . . . | der Verſtoß in einer Rechnung. | to be cleaned; || clean one's
Обшáривать, *обша́рить*, *va.* fouiller, fureter partout. | ringsum reinigen. . . . . | to rummage all over. [self
Обшива́ть, *обши́ть*, *va.* (*fut.* **обошью́**) coudre autour, garnir, border; || fournir de vêtements, habiller; || revêtir (*de planches*); || doubler (*un navire*). | gereinigt werden; || ſich reinigen. | to sew round, trim; || to sew for, make clothes for; || to cover; || to sheath (*a ship*).
—ся, *rr.* faire ses vêtements; || être garni; revêtu. | alles unterſuchen, durchſuchen. | to sew one's clothes || be cover-
Обши́вка, *sf.* la garniture; || le revêtement, doublage. | umnähen, beſetzen; || durch Nähen verſorgen; || bekleiden; || beſchlagen. | trimming; || sheathing.
Обши́вни, *sf. pl.* un large traîneau. . . . . | ſich kleiden; || beſetzt; beſchlagen | a broad sledge.
Обши́вной, *adj.* garni, bordé; || propre à revêtir. . . | der Beſatz; || die Bekleidung. . | trimmed; || sheathing.
Обши́рность, *sf.* la spaciosité, l'étendue *f*. . . . . | ein breiter Schlitten. . . . . | spaciousness, extent.
Обши́рный, *adj.* **-но**, *adv.* spacieux; -sement; || vaste, | beſetzt; || zum Beſchlagen dienend. | spacious; -ly; || extensive,
Обшла́гъ, *sm.* 8, le revers (*d'habit*). . . . . [étendu | die Geräumigkeit, der Umfang. | facing (*of clothes*). [vast
Обще, *adv.* conjointement, ensemble, en commun . . | geräumig; || weit, groß. . . . . | in common, together.
Общежи́тель, *sm.* le cénobite . . . . . | der Aufſchlag . . . . . | cenobite.
—жи́тельность, *sf.* la sociabilité . . . . . | gemeinſchaftlich, zuſammen. . . | socialness, sociability.
—жи́тельный, *adj.* social, sociable. . . . . | der Kloſtermönch, Cönobit . . . | social, sociable.
—жи́тіе и -жи́тельство, *sn.* la vie sociale. . . . | die Geſelligkeit . . . . . | the social life.
—наро́дный, *adj.* général; **-но**, -alement. . . . . | geſellig, Geſellſchafts- . . . . . | general, public; -ly.
—поле́зный, *adj.* d'une utilité générale . . . . . | das geſellige Leben. . . . . | of universal benefit.
—употреби́тельный, *adj.* généralement usité. . | allgemein . . . . . | of general use.
Общéственный, *adj.* commun, général, public. . . . | allgemein nützlich. . . . . | common, public, social.
Óбщество, *sn.* la société, compagnie. . . . . | allgemein gebräuchlich . . . . . | community, society.
Óбщина, *sf.* le bien commun; || la commune; || communauté de femmes; **-нный**, de commune. | allgemein, geſellſchaftlich . . . . | common good; || commune;
Общи́пывать, *общипа́ть*, *va.* plumer, arracher tout; || dévaliser; || **-ся**, *rr.* être plumé; || se plumer. | die Geſellſchaft . . . . . | || women's community.
Общи́тельный, *adj. sl.* libéral, généreux. . . . . | das Gemeingut; || die Gemeinde, Gemeine; || Frauengemeinde. | to pluck, plume; || to strip; || to be plucked; || plume one's
Óбщій, *adj.* commun, général, public. [*académie* | ringsum ausrupfen; || plündern; || ausgerupft werden; || ſich ausfreigebig. . . . . [rupfen | liberal. [self
Óбщникъ, -ница, *s.* un intéressé; || associé (*d'une* | gemein, allgemein. . . . . | common, general, public.
Óбщность, *sf.* état de ce qui est commun à plusieurs. | Mitgenoß, -ſſin; || das Mitglied. | partaker; || fellow.
Объ и Обо, *prép. см.* **О**. || **Объи́грывать, Объи́скивать**, *см.* **Обы́грывать и** | die Allgemeinheit. . . . . | commonness.
Объекти́въ, *sm. и -ное стекло́*, le verre objectif. . . | das Objectivglas. . . . . | **Обы́скивать**.
Объёмъ, *sm.* le circuit qu'un homme peut embrasser; | der Umkreis, den man umfaſſen kann; || Umfang; || Umfang (der | object-glass.
|| l'étendue *f*, le volume; || *Mus.* diapason (*de la voix*). | viel faſſend. . . . . [Stimme) | circuit from arms' length; extent; || volume (*of the voice*
Объёмистый, *adj.* qui a une grande étendue . . . . . | die fremden Sitten annehmen. | comprehensive.
Объинозе́ниться, *rr. parf.* adopter les usages étran- | Schmarotzer, -in. . . . . | to adopt the foreign man-
Объѣда́ла, *sc.* écornifleur, -euse. . . . . [gers | ringsherum benagen; || zerfreſſen; || ſchmarotzen. | ners
Объѣда́ть, *объѣ́сть*, *va.* (*fut.* **объѣмъ**) manger autour; || ronger, corroder; || *fam.* écornifler. | ſich überfreſſen. . . . . | to eat *or* gnaw round; || to eat up; || to hang on, sponge
—ся, *rr.* manger son soûl, bâfrer. . . . . | das Überbleibſel. . . . . | to overeat one's self.
Объѣдки, *sm. pl.* le reste du manger. . . . . | das Zureiten eines Pferdes. . . | leavings.
Объѣзда, *sf.* action de dresser un cheval. . . . . | der reitende Nachtwächter. . . . | breaking a horse.
Объѣздникъ и -ной, *sm.* le garde de nuit à cheval. | der Landreiter. . . . . | horse watchman.
Объѣздчикъ, *sm.* le gendarme à cheval . . . . . | | horse gendarm.

Объѣ́здъ, *sm.* le tour; ‖ détour, circuit; ‖ *u — ѣздная стра́жа*, la patrouille à cheval.
Объѣзжа́ть, **объѣ́хать**, *ca.* aller autour, faire le tour de; ‖ devancer *(autrement qu'à pied)*.
— *u* **-ѣ́зживать**, **-ѣздить**, *ca.* dresser *(un cheval)*; ‖ **-ся**, *cr.* se bonifier *(d'une voiture)*; ‖ être dressé.
Объѣзжій, *adj.* de circuit; ‖ *sm. ci.cм.* **Объѣ́здчикъ**.
Объѣ́сть, *см.* **Объѣда́ть**. ‖ **Объя́гнишься**, *см.* **Яг**
Объяви́тель, -ница, *s.* déclarateur, -trice.....
Объяви́тельный, *adj.* d'annonce, déclaratif.....
Объявле́ніе, *sn.* и **Объя́вка**, *sf.* la déclaration, notification; ‖ l'annonce *f*, le prospectus.
Объявля́ть, **объяви́ть**, *ca.* déclarer, notifier, faire connaître; ‖ **-ся**, *cr.* être déclaré; ‖ se manifester.
Объѣдѐніе, *sn.* le mets très-délicat.....
Объясачивать, **-сачить**, *ca.* imposer un tribut en pel-
Объясне́ніе, *sn.* l'explication *f*.....[leteries
Объясни́тель, -ница, *s.* explicateur, commentateur.
Объясни́тельный, *adj.* explicatif.....
Объясня́ть, **объясни́ть**, *ca.* expliquer, éclaircir...
— **ся**, *cr.* être expliqué, éclairci; ‖ s'expliquer....
Объя́ть, *(fut.* **объ́ему́**, *prés.* **объе́млю**) *см.* **Обнимать**.
Объя́тіе, *sn.* action d'embrasser; ‖ *pl.* les embrasse-
Объя́тность, *sf.* la compréhensibilité. [ments, bras *m*
Объя́тный, *adj.* qu'on peut étreindre avec les deux bras; ‖ *fig.* qui est à la portée de l'esprit. [*adj.*
Обыва́тель, -ница, *s.* propriétaire de maison; **-скій**,
Обы́грывать и Объы́грывать, **обыгра́ть**, *ca.* gagner au jeu; ‖ battre, l'emporter sur *(à un jeu)*; ‖ bonifier *(un instrument)* à force de jouer.
— **ся**, *cr.* se bonifier *(d'un instrument)*.....
Обыдѐнно и -дѐнкою, *adv.* dans l'espace d'un jour.
Обыка́ть, **обы́кнуть**, *cn.* s'habituer, s'accoutumer à.
Обы́клый, *adj.* habitué, accoutumé.....
Обыкновѐніе, *sn.* l'habitude *f*, l'usage *m*.....
Обыкновѐнный, *adj.* commun, ordinaire; **-но**, **-ment**
Обы́скивать и Объы́скивать, **обыска́ть**, *ca.* chercher partout; ‖ visiter, faire une perquisition.
— **ся**, *cr.* être cherché; ‖ chercher chez soi.
Обы́скъ, *sm.* la visite, enquête judiciaire; ‖ attestation de non-parenté entre des fiancés; **-ной**, *adj.*
Обы́чай, *sm.* la coutume, l'usage *m*, les us et coutumes.
Обы́чайный, *adj.* reçu par l'usage, usuel; **-но**, **-elle-**
Обы́чный, *adj.* ordinaire, habituel; ‖ habitué. [ment
Обы́щикъ, *sm.* le commissaire enquêteur.....
Обы́рь, *sf.* la moire; **-ряный**, de moire.....
Обѣга́ть, **обѣжа́ть**, *ca.* courir autour, faire le tour de; ‖ devancer à la course; ‖ fuir, éviter.
Обѣгивать, **обѣга́ть**, *ca.* parcourir divers endroits.
— **ся**, *cr.* s'habituer à la course *(des chevaux)*; ‖ être pleine, porter des petits *(de la brebis)*.
Обѣ́дать, I. 1, от-, *cn.* dîner, être à table.....
Обѣ́дня, *sf.* 4, la messe; **-дный**, de la messe.....
Обѣднѣ́лый и -нѣ́лый, *adj.* tombé dans la misère.
Обѣднѣ́ть, **-нѣть**, *cn. parf.* tomber dans la misère.
Обѣ́дъ, *sm. dim.* **обѣ́децъ**, le dîner; **-дный**, *adj.*; ‖ **-ный столъ**, le dîner, repas, festin.

die Umfahrt; ‖ der Umweg; ‖ die reitende Scharwache.
umfahren, um etwas herumfahren; ‖ vorbeifahren.
zureiten; ‖ zum Fahren bequem werden; ‖ zugeritten werden.
vom Umwege.....
nitься.
Vorzeiger, -in.....
anzeigend, erklärend.....
die Bekanntmachung; ‖ die Anzeige, Übersicht, der Plan.
anzeigen, kund thun; ‖ angezeigt werden; ‖ sich offenbaren.
ein köstliches Essen.....
einen Felltribut auflegen.....
die Erklärung, Auslegung...
Erklärer, -in.....
erklärend, erläuternd.....
erläutern, erklären.....
erläutert werden; ‖ sich erklären.
mать.
die Umarmung; ‖ die Arme *pl.*
die Faßlichkeit.....
zu umklaftern od. umfassen möglich; ‖ faßlich, verständlich.
Hausbesitzer, -in.....
einen abgewinnen; ‖ im Spiele überwinden; ‖ (ein Instrument) einspielen, ausspielen.
ausgespielt werden.....
in einem Tage.....
sich gewöhnen, gewohnt seyn..
gewohnt.....
die Gewohnheit, der Gebrauch.
gewöhnlich, gebräuchlich.....
überall suchen; ‖ untersuchen, durchsuchen. [nachsuchen
untersucht werden; ‖ bei sich selbst Untersuchung, Durchsuchung *f*; ‖ Nichtverwandtschafts-Schein
die Sitte, Gewohnheit....[m
gebräuchlich, gewöhnlich.....
gewöhnlich; ‖ gewohnt.....
der Untersuchungscommissär..
der Mohr, Seidenmohr.....
herumlaufen; ‖ im Laufe zuvorkommen; ‖ fliehen, meiden.
durchlaufen.....
sich an den Lauf gewöhnen; ‖ trächtig seyn.
zu Mittag essen.....
der Gottesdienst anstatt Messe.
die Messe, das Hochamt.....
verarmt.....
arm werden, verarmen.....
der Mittag, das Mittagsmahl; ‖ die Tafel, Mittagstafel.

going round; ‖ circuit, tour; ‖ horse-patrol.
to ride round, make the tour; ‖ to outdrive.
to break *(a horse)*; ‖ become easy by driving; ‖ to be broof circuit. [ken
declarer, announcer.
declarative, declaratory.
declaration, announcement; ‖ advertisement, prospectus
to declare, notify; ‖ to be declared; ‖ show one's self.
a dainty dish.
to impose a tribut in furs.
explanation, exposition.
explainer, explicator.
explanatory, explicative.
to explain, explicate.
to be explained; ‖ explain [one's self
embrace; ‖ arms *pl.*
comprehensibility.
that can be embraced; ‖ comprehensible.
owner of a house.
to outplay; ‖ to beat at play, beat in playing; ‖ to improve by playing upon.
to be improved.
in one day.
to accustom one's self.
accustomed, customed.
custom, usage, use.
ordinary, common; -ly.
to search; ‖ to visit, explore, examine. [self
to be searched; ‖ search one's search, inquest; ‖ a certificate of non-parentage.
custom, usage, use.
customary, usual; -ly.
ordinary; ‖ customary.
examiner, inquisitor.
watered silk.
to run round; ‖ to outrun; ‖ to shun, avoid.
to go *or* run over.
to accustom one's self to running; ‖ to be with lamb.
to dine, be at dinner.
service instead of the mass.
mass, liturgy.
impoverished.
to become poor.
dinner-time, dinner; ‖ a dinner-party, dinner.

Объ.ливать, **объли́ть**, *ca.* blanchir partout; || *ci.* exempter des impôts
Объ́лка, *sf.* action de blanchir *f.*
Объ́лъ, *sm. ci.* exemption de tout impôt *f.*
Объ́льный, *adj. ci.* exempté de toute redevance
Обѣ́тъ, *sm.* le vœu; **-тный**, de vœu, votif
Обѣща́ніе *u sl.* **Обѣтова́ніе**, *sn.* la promesse. [vœu
Обѣща́нникъ, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui a fait un
Обѣща́тель, **-ница**, *s.* prometteur, -euse
Обѣща́ть, I.1, *u sl.* **Обѣтова́ть**, I.2, *ca. u* **-ся**, *cr.* promettre, s'engager à; || faire vœu.
обѣтова́нная земля́, la terre de promission
Обя́занность, *sf.* le devoir, l'obligation *f*
Обяза́тельный, *adj.* obligatoire; || obligeant, officieux.
Обяза́тельство, *sn.* l'obligation *f*, l'engagement *m.*
Обя́зывать, I.1 *u* 2, *ca.* obliger; || rendre service
—ся, *cr.* s'obliger, s'engager
обя́занный, obligé; || *(чѣмъ)* redevable de
Ова́льность, *sf.* la forme ovale
Ова́лъ, *sm.* un ovale; **-льный**, ovale
Овдовѣ́лый, **-лая**, *adj.* devenu veuf, devenue veuve.
Овдовѣ́ть, *см.* **Вдовѣ́ть**. || **Овши́нъ**, *см.* **Вшивѣть**
Овёнъ, *sm.* 1, *sl.* le bélier; || *Astr.* Bélier *(constellation).*
Овёршивать, **-шить**, *ca.* arrondir *(une meule de foin).*
Овёршье, *sn.* couche supérieure d'une meule de foin.
Овёсъ, *sm.* 1, *plante*, l'avoine *f*; **овсяно́й**, d'avoine
Овечій, *adj.* 3, de brebis (*см.* **Овца́**)
Овинъ, *sm. dim.* **овинецъ**, la touraille; **-нный**, *adj.*
Овладѣва́ть, **-дѣть**, *ca. (чѣмъ)* s'emparer, se rendre
Овладѣ́ніе, *sn.* la prise, occupation. [maître de
Оводи́стый, *adj.* rempli d'œstres
О́водъ, *sm. insecte*, l'œstre *m*
Опо́щная, *adj. sf.* la fruiterie, le fruitier
Опо́щникъ, **-ница**, *s.* marchand fruitier, -ère
О́пощъ, *sm.* les fruits; || légumes *m*; **-щный**, *adj.*
Овра́гъ, *dim.* **-а́жекъ**, la fondrière, le ravin; **-а́жный**, *adj.*
Овра́жистый, *adj.* rempli de fondrières. [*adj.*
Овра́жникъ, *sm. plante*, l'hyoséride *f*
Овся́никъ, *sm.* le pain de farine d'avoine
Овся́ница, *sf. u* **-яничникъ**, *sm. plante*, la fétuque.
Овси́нка, *sf.* 3, *oiseau*, le bréant, bruant
Овси́ный, *adj.* d'avoine (*см.* **Овёсъ**)
Овца́, *sf.* 4, *dim.* **овечка**, la brebis; **овечій**, de brebis.
Овцевóдство, *sn.* l'éducation *f* des bêtes à laine
Овцевóдъ, *sm.* l'éleveur *m* des bêtes à laine.
Овча́рка, *sf.* 3, le chien de berger. [**-рный**, *adj.*
Овча́рникъ, *sm. u* **-ня**, *sf.* le bercail, la bergerie;
Овча́ръ, *sm.* le berger, pâtre
Овчи́на, *dim.* **-чи́нка**, la peau de mouton; **-нный**, *adj.*
Овчи́нникъ, *sm.* le tanneur de peaux de mouton
Огáрокъ, *sm.* 1, *dim.* **-рочекъ**, le bout de chandelle *ou* de bougie; || *pl.* **-рки**, la scorie; **-очный**, de scorie.
Огáръ, *sm.* la couleur basanée de la peau
Огла́віе, *sn. Archit.* le chapiteau
Оглавле́ніе, *sn.* l'index *m*, la table des matières
О́главь, *sf.* la têtière *(de la bride)*
Огла́дывать, **огло́дать**, *ca.* ronger tout autour
Огла́живать, **огла́дить**, *ca.* rendre uni, lisser, polir tout autour; || caresser, cajoler; || dévaliser.

ringsum weißen; || von Abgaben
das Weißen [befreien
die Befreiung von Abgaben
frei von Abgaben
das Gelübde
das Versprechen, Geloben
der od. die ein Gelübde gethan
Versprecher, -in [hat
versprechen, verheißen; || geloben, angeloben.
das gelobte Land
die Pflicht, Verbindlichkeit
verpflichtend; || dienstfertig
Verbindlichkeit, Verpflichtung *f.*
verbinden; || verpflichten
sich verpflichten
verbunden; || verpflichtet für
die ovale Form
das Oval; *adj.* oval, rirund
verwittwet

der Widder (auch *Astr.*). [runden
die Spitze eines Heuschobers zu
oberer Theil eines Heuschobers.
der Hafer, Haber
Lamm-, von Schafen
die Riege, Korndarre
sich bemächtigen, in Besitz neh
die Besitznahme [men
voll Bremsen
die Bremse, Roßbremse
das Obstzimmer
Obsthändler, -in
das Obst; || das Gemüse
die Schlucht, der Hohlweg
voller Schluchten
der Schweinssalat
das Hafermehlbrod
der Schwingel
die Goldammer
Hafer-, von Hafer
das Schaf
die Schafzucht
der Schafzüchter
der Schäferhund
der Schafstall, die Schäferei
der Schafhirt, Schäfer
das Schaffell
der Schaffellgärber
das Endchen Talg- od. Wachslicht; || die Schlacken *pl.*
braune Farbe (von der Sonne)
der Knauf [bitze)
der Inhalt (eines Buchs)
das Hauptgestell
ringsum benagen
ringsum glatt machen, glätten; || streicheln; || ausbeuteln.

to whiten over; || to exempt
whitening. [from taxes
exemption from taxes.
exempt from taxes.
vow, promise; *adj.* votive.
promise.
a votary; -aress.
a promiser.
to promise, give one's word; || to vow, make a vow.
the land of promise.
duty, obligation.
obligatory; || obliging.
obligation, engagement.
to bind, oblige; || to indebt.
to bind one's self, engage.
obliged; || indebted for.
the oval form.
an oval; *adj.* oval.
widowed.

ram; || Aries, the Ram.
to top *(a hay-stack).*
top of a hay-stack.
oats.
sheep, of a sheep.
a corn-kiln.
to take possession of.
occupation, taking possession
full of gad-flies. [sion
a gad-fly.
fruit-loft, fruitery.
a fruiterer.
fruits; || vegetables.
ravine, cavin, hollow-way.
full of ravines.
hyoseris.
oat-meal bread.
fescue-grass.
siskin, green-finch.
oat, oaten.
a sheep, ewe.
sheep-breeding.
a sheep-breeder.
sheep-dog, shepherd's dog
sheep-fold, pen.
shepherd.
sheep-skin, wool-fell.
sheep-skin dresser.
a candle-end, little bit of candle; || scoria, dross.
swarthiness, sun-burning.
capital.
table of contents.
head-stall.
to gnaw round, begnaw.
to smooth round; || to sooth, cajole; || to fleece, strip

Огласи́тель, *sm.* le catéchiste.....	der Kinderlehrer, Katechet....	catechist.
Огласи́тельный, *adj.* catéchistique	katechetisch.....	catechistical.
Огла́ска, *sf.* **пустить ея -ку**, donner de la publicité.	bekannt machen	to give publicity.
Оглаша́ть, **огласи́ть**, *ra.* publier des bans de mariage, annoncer; catéchiser, instruire; ‖ faire retentir.	(Verlobte) aufbieten; ‖ lehren; ‖ wiederhallen machen.	to publish the bans; ‖ to catechise; ‖ to resound.
—ся, *rr.* retentir; ‖ être publié, annoncé.....	wiederhallen; ‖ aufgeboten werden	to resound; ‖ to be published.
Оглаше́ніе, *sn.* la publication des bans, annonce; ‖ la catéchèse; ‖ réception d'un catéchumène.	das Aufgebot; ‖ die Kinderlehre; ‖ Aufnahme eines Katechumens	publication of bans; ‖ catechism; ‖ reception of a catechumen.
Оглашённый, -ная, *adj. s.* un *ou* une catéchumène.	der Katechumen.....	a catechumen.
Огло́бля, *sf.* 4, *dim.* **огло́белька**, le limon; ‖ *pl.* **-бли**, le brancard, la limonière; **-о́бельный**, *adj.*	der Gabelarm, die Deichselstange; ‖ Gabeldeichsel.	a shaft, thill *(of a cart)*; ‖ a thill.
Оглода́ть, *см.* **Огла́дывать.** ‖ **Оглохнуть, Оглу**	**пе́ть**, *см.* **Глохнуть и Гл**	**упе́ть.**
Огло́дыш *и* **Огло́док**, *sm.* 1, un os rongé.....	ein benagter Knochen.....	a gnawed bone.
Огло́хлый, *adj.* devenu sourd, qui a perdu l'ouïe..	taub geworden.....	grown deaf.
Оглуша́ть, **оглуши́ть**, *va.* assourdir, abasourdir ...	betäuben.....	to deafen, stun, din.
Оглуше́ніе, *sn.* l'abasourdissement *m*	die Betäubung.....	dizziness, giddiness.
Огля́дка, *sf.* 3, le regard en arrière; ‖ la méprise, erreur; ‖ *безъ —ки*, sans regarder derrière soi.	der Rückblick; ‖ das Versehen, der Mißgriff; ‖ ohne sich umzusehen.	retrospection; ‖ mistake; ‖ without looking back.
Огля́дливый, *adj.* circonspect, prudent.....	vorsichtig, vernünftig.....	circumspect, prudent.
Огля́дывать, огляде́ть, *va.* regarder, examiner ...	besehen, besichtigen.....	to look round, view.
—ся, оглянуться, *rr.* regarder en arrière *ou* derrière soi; ‖ **оглядеться**, regarder autour de soi, s'o-	sich umsehen, zurückblicken; ‖ sich umsehen, sich orientiren.	to look back; ‖ to look about one, consider.
Огневи́дный *и* **-обра́зный**, *adj.* igné.	feuerartig.....	fire-like, igneous.
—волше́бникъ, -ница, *s.* pyromancien, -enne..	Feuerwahrsager, -in.....	a pyromancer.
—волше́бство *и* **-гада́ніе**, *sn.* la pyromancie..	die Feuerwahrsagerei.....	pyromancy.
—ды́шащій, -щая гора́, le volcan, mont ignivome.	der Vulkan, feuerspeiender Berg.	a volcano, burning mountain
—ётный, *adj.* lançant du feu, ignivome.....	Feuer werfend.....	fire-throwing, ignivomous.
—ме́ръ, *sm.* le pyromètre.....	der Feuermesser.....	a pyrometer.
—но́сный, *adj.* de feu, contenant du feu.....	feuerbringend, feurig.....	igniferous, fire-bearing.
—покло́нникъ, *sm.* ignicole, pyrolâtre; **-нническій**, *adj.*	der Feueranbeter.....	fire-worshipper, pyrolater.
—покло́нничество *и* **-служе́ніе**, *sn.* la pyrolâ-	die Anbetung des Feuers	fire-worship, pyrolatry.
—постоя́нный, *adj. Chim.* fixe.....	fix, feuerbeständig.....	fixed.
—стре́льный, *adj.* **-ное ору́діе**, une arme à feu.	das Feuergewehr.....	a fire-arm.
—упо́рный, *adj. Chim.* apyre, réfractaire.....	feuerfest	apyrous, refractory.
Огнево́къ, *sm.* le silex, la pierre à fusil; ‖ *Méd.* le	der Feuerstein; ‖ die Pestbeule.	fire-stone, flint; ‖ anthrax.
Огнева́ца, *sf.* la fièvre chaude.....	das hitzige Fieber	fever, burning fever.
Огнёвка *и* **Огнёвка**, *sf.* 3, le renard roux.....	der Brandfuchs.....	a red fox.
Огненный, *adj.* du feu; de feu, igné; ‖ ardent, fougueux.	Feuer-; ‖ feurig, hitzig.....	fire, of fire; igneous; ‖ fiery.
Огнёвица, *sf.* le briquet.....	das Feuerzeug.....	a tinder-box.
Огнёво, *sn. dim.* **огнёвце**, le fusil, briquet; ‖ *Milit.* la batterie *(du fusil)*; **-евый**, du briquet; de la batterie.	der Feuerstahl; ‖ der Pfannendeckel (an Schießgewehren).	steel *(for striking a light)*; ‖ hammer *(of fire-arms)*.
Огнёвый, *adj.* contenant du feu, igné.....	feurig, Feuer gebend	fire, fiery, igneous.
Огнищани́нъ, *sm.* 6, *ci.* le riche citoyen.....	der reiche Bürger.....	a wealthy citizen.
Огнище, *sn. sl.* le brasier; ‖ foyer, âtre; **-щный**, *adj.*	das Kohlenbecken; ‖ der Feuerherd	pan for coals; ‖ hearth, fire.
Оговори́вать, **оговори́ть**, *va.* expliquer, justifier; ‖ blâmer, reprendre; ‖ accuser, dénoncer.	erklären, vertheidigen; ‖ tadeln; ‖ anklagen, angeben.	to explain, defend; ‖ to blame; ‖ to accuse, inform against.
—ся, *rr.* s'expliquer, se justifier.....	sich erklären, sich vertheidigen.	to defend one's self.
Оговорка, *sf.* 3, *dim.* **-во́рочка**, la justification, expli-	die Erklärung, Vertheidigung.	explanation, defence.
Оговорщикъ, -ница, *s.* délateur, dénonciateur, -trice.	Beschuldiger, Angeber, -in...	accuser, informer.
Огово́ръ, *sm.* la délation, dénonciation; **-рный**, *adj.*	die Beschuldigung.....	accusation, information.
Оголовь, *см.* **Оглавь.** ‖ **Оголода́ть, Оголе́ть**, *см.*	**Голода́ть и Голе́ть.**	
Оголи́ть, оголи́ть, *va.* découvrir, mettre à nu; ‖ raser.	entblößen, kahl machen; ‖ rasiren.	to strip, denude; ‖ to shave.
—ся, *rr.* se découvrir, se mettre à nu.....	sich entblößen.....	to bare, uncover one's self.
Огонка, *sf.* 3, la queue; ‖ le dépôt, sédiment.....	der Schwanz; ‖ Bodensatz...	tail; ‖ sediment.
Огонъ, *sm. Mar.* l'œillet *m*, la boucle.....	das Auge (am Ende des Stages)	eye *(of a stay)*.
Огонь, *sm.* 1, *usl.* **Огнь**, *dim.* **огонёкъ**, le feu *(prop. et fig.)*; ‖ **греческій —**, le feu grégeois; ‖ **воздушный —**, météore igné; ‖ **онъ — огнёмъ**, il est tout feu.	das Feuer; ‖ griechisches Feuer; ‖ die feurige Lufterscheinung; ‖ er ist ganz Feuer und Flamme.	fire; ‖ Greek fire, wild fire; ‖ igneous meteor, fire-ball; ‖ he is all fire.

Огора́живать, **-роди́ть**, *va.* enclore, enceindre....
—ся, *vr.* s'entourer d'un enclos; ‖ être enclos ...
Огоро́дникъ, *sm.* le jardinier maraîcher; **-ничій**, *adj.*
Огоро́дничество, *sn.* le jardinage.....
Огоро́дъ, *sm. dim.* огоро́децъ, le potager; **-дный**, *adj.* ‖ **-ная зе́лень**, les légumes *m*, herbes potagères *f.*
Огорча́ть, **огорчи́ть**, *ra.* affliger, chagriner, mortifier.
—ся, *vr.* s'affliger, se chagriner; ‖ être chagriné.
Огорче́ніе, *sn.* la mortification, le chagrin.....
Огорчи́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui mortifie..
Огорчи́тельный, *adj.* mortifiant; **-но**, avec chagrin.
Ого́рьклый, *adj.* devenu tout à fait amer .....
Огорькнуть, **Огорбить**, *см.* **Горькнуть и Грубить.**
Огра́да, *sf.* la clôture, le mur de clôture; ‖ l'enceinte *f*; ‖ *fig.* le rempart, la barrière; **-дный**, *adj.*
Огражда́ть, **огради́ть**, *ra.* enclore; ‖ *fig.* protéger.
—ся, *vr.* s'entourer d'un enclos; ‖ être enclos....
Огражде́ніе, *sn.* action d'enclore; de protéger *f*...
Ограни́вать, **огранить**, *va.* tailler à facettes.....
Ограниченіе, *sn.* la limitation, restriction.....
Ограниченность, *sf.* la modicité, médiocrité.....
Ограни́чивать, **ограни́чить**, *ra.* limiter, donner des limites; ‖ *fig.* borner, restreindre.
—ся, *vr.* être limité; ‖ se borner, se restreindre..
ограни́ченный, borné; médiocre; **-но**, **-ment.**
Огребать, **огрести**, *ra.* racler, nettoyer tout autour.
Огре́бки, *sm. pl.* les restes *m* du râtelage.....
Огро́мность, *sf.* la grandeur colossale.....
Огро́мный, *adj.* vaste, colossal, énorme; **-но**, **-ément.**
Огрубѣва́ть, **огрубѣть**, *vn.* devenir rude *ou* grossier.
Огрубѣлый, *adj.* devenu rude, devenu grossier...
Огрузать, **огрузнуть**, *vn.* s'enfoncer trop.....
Огру́злый, *adj.* trop enfoncé *(d'une barque)* .....
Огрыза, *sc.* и **Огрызень**, *sm.* 1, homme hargneux..
Огрыза́ть, **огрызть**, *vn.* ronger tout autour.....
—ся, *vr.* mordre; ‖ être d'une humeur hargneuse.
Огры́зливый, *adj.* d'une humeur hargneuse .....
Огры́зокъ, *sm.* 1, le reste de ce qui a été rongé....
Огрѣва́ть, **огрѣть**, *ra.* chauffer; ‖ *(чьмъ)* rosser...
Огрязни́ть, *ra. parf.* salir de crotte, éclabousser...
Огу́зокъ, *sm.* 1, la culotte *(de bœuf)*; ‖ partie de la peau d'un animal près de la queue; **-зчатый**, *adj.*
Огу́зье, *sn.* la croupière.....
Огумённикъ и **Гумённикъ**, *sm.* le pailler.....
Огумённый, *adj.* destiné à l'aire (*см.* **Гумно́**). [*adj.*
Огурёцъ, *sm.* 1, *dim.* **-рчикъ**, le concombre; **-рёчный**, **Огурёчникъ**, *sm.* и **-чная трава́**, *plante*, la bourrache.
Огу́рлость, *sf.* и **Огу́рство**, *sn. pop.* l'opiniâtreté *f.*
Огу́рлый, *adj.* opiniâtre, entêté, obstiné; **-но**, **-ment**
Огу́рь, *sm.* и **Огу́рникъ**, **-ница**, *s.* personne entêtée.
Огура́ться, I.3, *vr.* s'opiniâtrer, être entêté.....
Огустѣва́ть, **огустѣть**, *vn.* s'épaissir, se condenser.
О́да, *sf.* l'ode *f*; **-дическій**, d'ode.....
Одавливать, **одави́ть**, *ra.* affaisser, abaisser.....
Одали́ка и **Одали́ска**, *sf.* une odalisque.....
О́даль и **Поо́даль**, *prép. gén.* non loin de.....
Одара́ть, **одари́ть**, *ra. (чьмъ)* douer *(du Ciel)*....
Одве́рье, *sn.* l'huisserie *f (d'une porte)*.....

umzäunen..... | to enclose. [enclosed
sich umzäunen; ‖ umzäunt werden | to enclose one's self; ‖ be
der Küchengärtner..... | a kitchen-gardener.
die Gärtnerei..... [ten | gardening.
der Küchengarten, Gemüsegar- | a kitchen-garden.
das Gemüse, Küchenkräuter *pl.* | pot-herbs, vegetables.
betrüben, kränken..... | to chagrin, mortify, afflict.
betrübt, gekränkt werden..... | to be afflicted.
die Kränkung, Betrübniß.... | mortification, grief.
der od. die Kränkende..... | mortifier, vexer.
beleidigend, kränkend..... | mortifying, grievous; -ly.
bitter geworden..... | grown bitter.

die Umzäunung, Mauer; ‖ die Vormauer, der Schutz. | fence, enclosure; ‖ barrier, rampart, bulwark.
umzäunen; ‖ beschützen..... | to fence; ‖ to guard, defend.
sich umzäunen; ‖ umzäunt werden | to fence one's self; ‖ be fenced
das Umzäunen; Beschützen... | fencing; defendig. [ced
facettiren, schleifen..... | to cover with facets.
das Einschränken, Beschränken. | limitation, restriction.
die Beschränktheit..... | limitedness, smallness.
begränzen; ‖ beschränken, einschränken. [schränken | to limit, bound; ‖ to restrict, réstrain. [self to
beschränkt werden; ‖ sich ein- | to be limited; ‖ to limit one's
eingeschränkt; beschränkt. .... | limited; narrow; -ly.
zusammen rechen, wegfegen... | to rake round, rake off.
das vom Rechen Nachgebliebene. | remains of raking.
die Größe, Weitläufigkeit.... | hugeness, colossal size.
ungeheuer groß, weitläufig... | huge, enormous, vast; -ly.
grob werden..... | to grow rude, grow rough.
grob geworden..... | grown rude, grown rough.
tiefer gehen, sinken..... | to sink.
eingesunken (von Barken).... | sunk.
ein zänkischer Mensch..... | a quarrelsome fellow.
benagen..... | to gnaw round, begnaw.
bissig seyn; ‖ zänkisch seyn ... | to be snappish; ‖ to gnarl.
mürrisch, zänkisch, tückisch.... | peevish, quarrelsome.
die benagten Überbleibsel *pl.*... | gnawed *or* picked piece.
erwärmen; ‖ eins versetzen... | to warm; ‖ to give a warming
beschmutzen..... | to dirty all over.
der hintere Theil (beim Fleisch); ‖ das Schwanzstück (eines Felles | a rump, buttock *(of beef)*; ‖ rump fur.
der Schwanzriemen..... | crupper, tail-band.
die Banse, Tenne..... | stack-yard, ban-yard.
zur Tenne bestimmt od. gehörig. | of a thrashing floor.
die Gurke..... | cucumber.
der Borretsch, Borragen .... | garden borage.
die Hartnäckigkeit..... | stubbornness, obstinacy.
hartnäckig, eigensinnig..... | stubborn, obstinate; -ly.
ein hartnäckiger Mensch..... | a stubborn man.
hartnäckig, eigensinnig seyn... | to be stubborn, be obstinate.
dick werden..... | to grow dick, grow dense.
die Ode..... | an ode.
niederdrücken..... | to press down.
die Odaliske..... | an odalisk.
unweit, nicht weit von..... | not far off.
begaben..... | to endow.
die Thüreinfassung..... | door-frame.

Одéжда *и pop.* **Одёжа**, *sf. dim.* одёжка, le vêtement. | die Kleidung . . . . . | dress, habit, vestment.
Одёргивать, одёрнуть, *см.* **Обдёргивать**. | **Оде**
Одереванéлость, *sf.* le durcissement *(d'une chose)*. | **реванéть**, *см.* **Деревянéть**. | hardening.
Одереванéлый, *adj.* lignifié; || durci, engourdi . . . | die Verhärtung . . . . . [steif | lignified; || stiffened.
Одéрживать, одержáть, *ra.* retenir, arrêter; || *(верх)* | holzig geworden; || hart, starr, | to seize, arrest; || get the up-
avoir le dessus; || *(побéду)* remporter une victoire. | aufhalten; || die Oberhand be- | perhand; || to gain a victory.
—**ся**, *rr.* s'habituer à la cage *(des oiseaux)*. . . . . | halten; || den Sieg gewinnen. | to be habituated to cage.
Одержúмый, *adj.* saisi, détenu *(d'une maladie)* . . . | sich an den Käfig gewöhnen . . . | seized, overcome.
Одернúлый, *adj.* couvert de gazon . . . . . [à rien | befallen, ergriffen . . . . . | turfy.
Одёр, *sm.* 1, и **Одрань**, *sf.* animal qui n'est plus bon | mit Rasen bewachsen . . . . . | carrion, jade.
Одесну́ю, *adv.* à droite, à la droite . . . . . | ein untaugliches Thier . . . . . | [hand
Одина́кий и **-ковый**, *adj.* le même, pareil; **-ко** и **-но**, | rechts, zur rechten Hand . . . . . | to the right, on the right
de même; || *-кая кровáть*, un lit à une personne. | gleich, einerlei; || ein einschlä- | same, like; || in like manner;
Одинáковость и **Одинáковость**, *sf.* l'identité *f* . . . . | feriges Bett. | || a single bedstead.
Одинóчка, *sf.* 4, la pièce séparée *(d'une paire)*; || | die Einerleiheit, Identität . . . | sameness, identity.
no —**кý**, *adv.* séparément, à part, un à un. | das einzelne abgesonderte Stück; | one of a pair; || one by one,
Одиннáдцать, *num.* onze; || —*дцатый*, onzième . . | || Eins um's Andere, einzeln. | separately.
Одинóкий, *adj.* seul, solitaire, retiré; || sans famille. | elf, eilf; || der (die, das) eilfte. | eleven; || the eleventh.
Одинóчество, *sn.* l'isolement *m*, la vie solitaire . . . | einzeln, abgeschieden; || allein. | one, solitary; || single.
Одинóчествовать, I. 2, *rn.* vivre dans l'isolement. | die Einsamkeit, Abgeschiedenheit | single life, single state.
Одинóчный, *adj.* seul, solitaire . . . . . | einzeln leben, einsam leben . . . | to lead a single life.
Одноцóвый, *adj.* d'une seule pièce *(des étoffes)* . . . | einzeln, einsam . . . . . | single, sole.
Одúн, *adj.* (*f.* одна́, *n.* одно́), *augm.* **одинёхонек**, | aus einem Stücke (von Zeugen). | of one piece.
un, l'un; || seul, un seul; || le même. | ein (*f.* eine, *n.* ein), der eine; || | a, one; || single, sole, alone;
Одúст, *sm.* le poëte lyrique, auteur d'odes . . . . . | allein; || der nämliche. | || the same.
Одичáлость, *sf.* la sauvagerie, humeur sauvage . . . | der Odendichter . . . . . | a writer of odes.
Одичáлый, *adj.* sauvage, misanthrope, insociable . . | die Verwilderung . . . . . | wildness, shyness.
Одичáть, *rn. parf.* devenir sauvage, fuir la société. | verwildert, menschenscheu . . . . | wild, shy, unsociable.
Одинáжды и *sl.* **Одúножды**, *adv.* une fois. | wild od. menschenscheu werden. | to grow wild *or* unsociable.
Одинáко и **Одинáко же**, *adv.* mais, cependant, toute- | einmal, einstens . . . . . | once.
Однобортный, *adj.* non croisé *(des habits)* . . . . . | aber, doch, dennoch . . . . . | but, however, yet.
—**брáтство**, *sn. Bot.* la monadelphie . . . . . | nicht übereinandergehend . . . . | single-breasted.
—**весéльный**, *adj.* à une seule rame . . . . . | die Einbruderschaft . . . . . | monadelphia.
—**врéменность**, *sf.* la simultanéité. | einruderig . . . . . | one-oared.
—**врéменный** и **Единовремéнный**, *adj.* simul- | die Gleichzeitigkeit . . . . . | simultaneousness, simulta-
—**вúрец**, **-зéмец**, **-крóвный**, *см.* **Единов** | gleichzeitig, zu gleicher Zeit . . | neity
—**вúзный**, *adj.* **-ная нóта**, *Mus.* la croche . . . . . | **рец**, **Единозéмец** и | **Единокрóвный**.
—**глáвый**, *adj.* monocéphale; || à une coupole . . . | die Achtelnote . . . . . | a quaver.
—**глáзый**, *adj.* monophthalme, qui n'a qu'un œil. | einköpfig; || mit einer Kuppel. | one-headed; || of one cupola.
—**гнéздный**, *adj. Bot.* uniloculaire. | einäugig . . . . . | one-eyed, monocular.
—**гóдок**, *sm.* 1, *pl.* **-ки**, personnes nées la même année | einfächerig . . . . . [nen | one-celled, unilocular.
—**гóрбый**, *adj.* — *верблюдъ*, le dromadaire. | in einem Jahre geborene Perso- | persons of the same year.
—**двóрец**, *sm.* paysan d'une classe à part; **-рческій**, *adj.* | das Dromedar . . . . . | dromedar.
—**днéвный**, *adj.* éphémère, qui ne dure qu'un jour. | der Bauer von einer besondern | peasant of a peculiar class.
—**дóльный**, **-ное растéніе**, *Bot.* plante monoco- | eintägig . . . . . [Klasse | one day's, ephemeral.
—**дóмство**, *sn. Bot.* la monœcie. | die einlappige Pflanze . . . . . | a monocotyledonous plant.
—**жéнство**, *sn. Bot.* la monogynie . . . . . | Klasse der einhäusigen Pflanzen. | monœcia.
—**знáчащій**, *adj.* **-щее слóво**, le synonyme . . . . . | Klasse der einweibigen Pflanzen. | monogynia.
—**имённый**, *adj.* homonyme, de même nom . . . . . | das sinnverwandte Wort . . . . | a synonyme.
—**кáшникъ**, *sm.* le camarade de pension . . . . . | mit gleichem Namen . . . . . | [name
—**кóлка**, *sf.* 3, le cabriolet; **-лочный**, *adj.* . . . . . | der Schulcamerad . . . . . | homonymous, of the same
—**кóлый**, *adj.* à une seule roue . . . . . | das Cabriolet . . . . . | a school-fellow.
—**колéнный**, *adj.* de la même race . . . . . | einräderig . . . . . | a cabriolet, single-horse
—**колéнчатый**, *adj.* d'un seul jet *(des plantes)* . . | von einem Stamme . . . . . | one-wheeled. [chaise
—**копы́тный**, *adj. H. nat.* solipède, monochile . . . | von einem Schusse (von Gewäch- | of the same race.
—**корытникъ**, *sm. fam.* le camarade d'école . . . . | einhufig . . . . . [sen) | one-jointed, of one joint.
—**крáтный**, *adj.* arrivé une fois; **-но**, une fois; | der Schulcamerad, Schulfreund. | solipede.
|| **-ный видъ**, *Gram.* l'aspect d'unité *m (des verbes)*. | einmalig; einmal; || die einma- | a fellow-collegian.
| lige Form, Einmaligkeitsform. | of one time; || once; || the
| | form of unity.

Одноленéстный, *adj. Bot.* monopétale	einblätterig	monopetalous.
—лúчный, *adj. Gram.* unipersonnel	einpersönlich	unipersonal.
—лѣ́тній, *adj. Bot.* annuel *(des plantes)*	Jahr-(pflanze)	annual.
—мýжество и **-жýжіе**, *sn. Bot.* la monandrie	die Einmännerigkeit	monandria.
—мѣсячникъ, *sm. plante*, l'anémone *f*	die Anemone, Windrose	wind-flower, anemone.
—нóгій, *adj.* monopode, qui n'a qu'un pied	einbeinig, einfüßig	one-legged, one-footed.
—обрáзный, *adj.* uniforme; **-но**, **-мément**	einförmig, gleichförmig	uniform; -ly.
—полчáнинъ, *sm.* 6, le camarade de régiment	der Regiments-Camerad	a comrade *(of the same regi-*
—пóлый, *adj. Bot.* unisexuel	eingeschlechtig	unisexual. *[ment)*
—полѣ́нный, **-ная дрова́**, bois de chauffage court	kurzes Brennholz	short fire-wood.
—рóгій, *adj.* unicorne, monocére	einhörnig	one-horned, unicornous.
—рóдецъ, *sm.* 1, personne de la même famille	ein Mensch von derselben Familie	person of the same family.
—рóдность, *sf.* l'homogénéité *f*	die Gleichartigkeit	homogeneousness.
—рóдный, *adj.* homogène, de la même nature	gleichartig	homogeneous.
—рýкій, *adj.* unimane, qui n'a qu'une main	einhändig	one-handed.
—ря́дка, *sf.* 3, *ci.* le surtout; **-рядóчный**, *adj*	der Überrock	great coat.
—слóжный, *adj. Gram.* monosyllabe	einsylbig	monosyllabical.
—спáльный, **-ная крова́ть**, le lit à une personne	ein einschläferiges Bett	a single bedstead.
—ствóрчатый и **-черéпный**, *adj. II. nat.* univalve	einschalig	univalve.
—сторóнній, *adj.* qui n'a qu'un côté; ‖ *fig.* exclusif	einseitig (auch *fig.*)	one-sided; ‖ exclusive.
—сторóнность, *sf.* état *m* d'une personne exclusive	die Einseitigkeit	exclusiveness.
—ýхій, *adj.* qui n'a qu'une oreille, monaut	einöhrig	one-eared.
—фамúлецъ, *sm.* 2, un homonyme de famille	der Namensvetter	a namesake.
—цвѣ́тный, *adj.* unicolore, monochrome; ‖ uniflore	einfarbig; ‖ einblumig	of one colour; ‖ uniflorous.
—чéльный, *adj.* à une seule bouche *(des fours)*	mit einem Loche (von Ofen)	with one mouth.
—члéнный, *adj.* à un seul membre *(des périodes)*; ‖ **-ное количество**, *Alg.* le monôme. *[maux)*	eingliederig, aus einem Gliede; ‖ die einfache Größe.	of one member *(of periods)*; ‖ a monome.
—шéрстный, *adj.* de la même couleur *(des ani-*	gleichfarbig (von Thieren)	of the same colour.
—шкúвный, *adj.* à un rouet *(des poulies)*	mit einer Scheibe	one-sheaved.
Одобрéніе, *sn.* l'approbation *f*, le consentement	die Billigung, Genehmigung	approbation, consent.
Одобрúтель, **-ница**, *s.* approbateur, -trice	Billiger, Beifallgeber, -in	approver.
Одобрúтельный, *adj.* approbatif, d'approbation	beifällig, gutheißend, billigend	approbative, of approbation
Одобрáть и **Одóбривать**, одóбрить, *va.* approuver, trouver bon; ‖ **-ся**, *vr.* être approuvé	billigen, Beifall geben, gutheißen; ‖ gebilligt werden	to approve, approve of, like; ‖ to be approved.
Одолéй, *sm. plante*, l'euphorbe pileux	die haarige Euphorbie	hairy spurge.
Одолéнь, *sm. plante*, le nénufar (*см.* **Кувши́нчики**)	die Seeblume, Wasserlilie	water-lily, nymphæa.
Одолжáть, одолжúть, *va.* (**кого́ чѣмъ**) prêter *(une chose à quelqu'un)*; ‖ *fig.* obliger, rendre service à	einem etwas leihen; ‖ verbinden, einen Gefallen thun	to lend; ‖ to oblige, indebt, do one the favour.
—, *vn. parf.* s'endetter, faire des dettes	sich in Schulden bringen	to get into debt.
—ся, *vr.* (**кому́**) recevoir un service de	sich verpflichten	to be obliged.
Одолжéніе, *sn.* le prêt; ‖ le service, plaisir	das Geliehene; ‖ der Gefallen	loan; ‖ obligation, favour.
Одолжúтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui oblige	der einem einen Gefallen thut	obliger, favourer.
Одолжúтельность, *sf.* l'obligeance *f*	die Gefälligkeit, Dienstfertigkeit	obligingness.
Одолжúтельный, *adj.* obligeant, officieux	verbindlich, dienstfertig	obliging, serviceable.
Одолѣ́ть, одолéть, *va.* vaincre, surmonter	überwinden, überwältigen	to vainquish, surmount.
—ся, *vr.* être vaincu, être surmonté	überwältigt werden	to be surmounted.
Одолѣ́ніе, *sn.* action de vaincre, de surmonter	die Besiegung	surmounting.
Одóньe, *sn.* la meule *(de gerbes de blé)*	der Schober von Garben	a mow *(of sheaves)*.
Одрань, *см.* **Одёръ**. ‖ **Одряхлѣ́ть**, *см.* **Дряхлѣ́ть**.	‖ **Одупáть**, *см.* **Обдупáть**.	
Одрéцъ, *sm.* charrette *f* à deux roues pour le blé	der zweiräderige Karren	hay-cart.
Одръ, *sm.* le lit, la couche; ‖ le brancard	das Bett; ‖ die Todtenbahre	bed; ‖ bier, hearse.
Одуванчикъ, *sm. plante*, la dent-de-lion, le pissenlit	der Löwenzahn, Hundslattich	dandelion, swine-snout.
Одýмываться, одýматься, *vr.* se raviser	sich bedenken [machen	to bethink one's self.
Одурáчивать, одурáчить, *va.* ridiculiser, mystifier	lächerlich machen, zum Narren	to make a fool of.
—ся, *vr.* se rendre ridicule	sich lächerlich machen	to make a fool of one's self
Одурь, *sf.* la folie, démence, aliénation d'esprit; ‖ **сóнная —**, *plante*, la belladone, belle-dame	die Dummheit, Verrücktheit; ‖ das Tollkraut, die Wolfskirsche	craziness, madness; ‖ great night-shade, bella-dona.
Одурѣ́лый, *adj.* insensé, demi-fou	halb verrückt	crazy, mad.

Одýтлость, *sf.* la bouffissure	die Aufgedunſenheit	puffiness, bloatedness.
Одýтлый и **Одýтловый**, *adj.* bouffi, joufflu	aufgedunſen, aufgeblaſen	puffy, bloated.
Одýтышъ, *sm. poisson*, le diodon	der Igelfiſch	globe-fish.
Одушевлéніе, *sn.* animation, action d'animer *f.*	die Belebung, Beſeelung	animation, animating.
Одушевля́ть, **одушеви́ть**, *ra.* animer *(prop. et fig.)*. —**ся**, *rr.* être animé; ‖ s'animer	beſeelen, beleben; ‖ beſeelt werden; ‖ aufleben	to animate, inspirit. [ted to be animated; ‖ get anima-
Одúшка, *sf.* l'asthme *m*, la dyspnée; **-шный**, de l'asthme; ‖ **-ная трава**, *plante*, le bystropogon.	das Aſthma, die Engbrüſtigkeit; ‖ der Byſtropogon.	asthma, shortness of breath, dispnœa; ‖ bystropogon.
Одúшливый, *adj.* asthmatique	engbrüſtig, kurzathmig	asthmatic, short-winded.
Одѣва́ніе, *sn.* action d'habiller, de vêtir *f*	das Ankleiden, Bekleiden	clothing, dressing.
Одѣва́ть, **оде́ть**, *ra.* habiller, vêtir; ‖ revêtir, garnir. —**ся**, *rr.* s'habiller, se vêtir; ‖ se couvrir	ankleiden, bekleiden; ‖ belegen. ſich ankleiden; ‖ ſich bedecken	to clothe, dress; ‖ to cover. to dress *or* cover one's self.
Одѣли́ть, **одѣли́ть**, *ra. (чѣмъ)* distribuer, partager; ‖ faire tort dans un partage.	reichlich beſchenken; ‖ entziehen eines Antheils.	to distribute, bestow; ‖ to wrong in a share.
Одѣ́ло, *sn. dim.* **-а́льце**, la couverture; **-льный**, *adj.*	die Decke, Bettdecke	blanket, counterpane.
Одѣ́ніе, *sn.* les habillements, vêtements, habits *m.*	die Kleidung	clothes, dress, attire.
Ожа́ть, *см.* **Ожина́ть** и **Ожина́ть**. ‖ **Ожереби́ть**	**ся**, *см.* **Жереби́ться**.	
Ожёга и **Ожо́га**, *sf.* la brûlure	das Brandmal, der Brandſcha-	a burn.
Ожегъ, *sm.* le fourgon *(pour la braise)*	die Oſenkrücke	fire-poker.
Ожере́локъ, *sm.* 1, *dim.* ожере́лочекъ, le collet de fourrure; ‖ collier *(de chien)*; **-лочный**, de collet.	der Pelzkragen; ‖ das Halsband (für Hunde).	a fur collar, fur tippet; ‖ dog's collar.
Ожере́лье, *sn.* le collier *(de perles)*; **-льный**, *adj.*	der Halsſchmuck	a neck-lace.
Ожесточа́ть, ожесточи́ть, *ra.* endurcir —**ся**, *rr.* s'endurcir, devenir insensible	verhärten; ſich verhärten	to harden, make obdurate. to harden one's heart.
Ожесточе́ніе, *sn.* l'endurcissement *m*	die Verſtockung	obduracy, obduration.
Ожестѣва́ть, ожестѣ́ть, *rn.* se durcir	hart werden	to grow hardened.
Ожива́ть, **ожи́ть**, *rn.* revivre, renaître; ‖ se ranimer.	aufleben	to revive, renew.
Живи́тель, **-ница**, *s.* sauveur; libérateur, -trice	Erretter, Befreier, -in	deliverer, saviour.
Оживлéніе, *sn.* action de ressusciter; de ranimer *f.*	die Auferweckung; das Beleben	revival; enlivening.
Оживля́ть и **Оживотвори́ть**, **оживи́ть** и **оживотвори́ть**, *ra.* ressusciter; ‖ vivifier, ranimer, raviver. —**ся**, *rr.* être ressuscité; être ranimé, ravivé	auferwecken; ‖ beleben, beſeelen, wieder erwecken. auferweckt; belebt werden	to resuscitate, revive; ‖ to reanimate, enliven. to be revived; be enlivened.
Оживотворúтельный, *adj.* vivifiant	belebend	vivifying, animating.
Ожига́ть, **ожёчь**, *см.* **Обжига́ть**. ‖ **Озли́ть**, *см.* **Злить**.		
Ожида́ніе, *sn.* l'attente *f*	die Erwartung	expectation.
Ожида́ть, *ra. (чего́)* attendre; ‖ **-ся**, *rr.* être attendu.	erwarten; ‖ erwartet werden	to expect; ‖ to be expected.
Ожима́ть, **ожа́ть**, *ra. (fut.* ожму́*)* presser, affaisser.	niederdrücken	to press down.
Ожúна, *sf.* la ronce, mûre sauvage (*см.* **Ежевúка**).	der Brombeerſtrauch	bramble.
Ожина́ть, **ожа́ть**, *ra. (fut.* ожну́*)* moissonner	ringsum ernten	to reap round.
Озабо́ченіе, *sn.* le soin, embarras	die Sorge, Bekümmerniß	care, sólicitude.
Озабо́чивать, **озабо́тить**, *ra.* causer de l'embarras. —**ся**, *rr. (чѣмъ)* s'occuper de, soigner.	Sorgen machen, bekümmern. ſich bekümmern	to occupy, busy. to take care of, look after.
Озада́чивать, **озада́чить**, *ra.* embarrasser, mettre en peine	in Verlegenheit bringen	to perplex, puzzle.
Озадь, *adv.* derrière, en arrière	zurück, hinter	behind.
Озаре́ніе, *sn.* l'illumination *f (divine)*	die Erleuchtung (göttliche)	divine light.
Озари́ть, **озари́ть**, *ra.* éclairer; ‖ *fig.* illuminer —**ся**, *rr.* être éclairé, être illuminé	beſcheinen; ‖ erleuchten beſchienen, erleuchtet werden	to illuminate; ‖ to enlighten. to be enlightened.
Озоравливать, **озоровѣть**, *rn.* se rétablir	geneſen, geſund werden	to recover.
Озем, *adv.* à terre, par terre	zu Boden, auf die Erde	to the ground, down.
Озерúстый, *adj.* rempli de lacs	voll Landſeen	full of lakes.
Озеро, *sn. dim.* **озерко́**, le lac; **-ёрный**, de lac.	der See	a lake.
Озимь, *sf.* les semailles d'automne *f*; **-мый** **-мо́вый**, *adj.*	die Winterſaat	winter-corn.
Озира́ть, I. 1, **озрѣ́ть**, *ra.* regarder tout autour —**ся**, *rr.* regarder autour de soi	umherſehen, herumſehen. um ſich blicken	to look round, survey. to look about one.
Озлащáть, **озлати́ть**, *ra.* dorer *(du soleil)*	vergolden	to gild.
Озлобле́ніе, *sn.* l'offense *f*; ‖ la calamité	die Kränkung; ‖ das Unglück	offence; ‖ calamity.
Озлобля́ть, **озло́бить**, *ra.* offenser, irriter —**ся**, *rr.* se fâcher, s'irriter, s'emporter	kränken, erzürnen böſe werden, ſich erzürnen	to offend, exasperate. to get into a rage.

Ознако́мливать, -ко́мить, *ca.* faire faire la connaissance de; || **-ся**, *rr.* apprendre à connaître.
Ознаменовывать, -новать, *ca.* distinguer, signaler.
—**ся**, *rr.* être signalé; || *(крестом)* se signer . . .
Означа́ть, означи́ть, *ca.* marquer, noter; || désigner, signifier; || indiquer, dénoter.
—**ся**, *rr.* se montrer, se faire voir, paraître. . . . . .
Означе́ніе, *sn.* la désignation, notation. . . . . .
Озно́ба, *sf.* l'engelure *f*. . . . . .
Ознобле́ніе, *sn.* l'état *m* d'un membre gelé. . . . . .
Ознобля́ть, ознобя́ть, *ca.* se geler *(un membre)*. . .
Озно́бъ, *sm.* le frisson, frissonnement. . . . . .
Озолоти́ть, *ca. parf.* enrichir. . . . . .
Озо́рникъ, **-ница**, *s.* insolent, -ente; **-ническій**, *adj.*.
Озо́рничать, I. 1, *rn.* se conduire avec impudence..
Озо́рничество, *sn.* l'impudence, effronterie *f*. . . . .
Озо́рный, *adj.* impudent, insolent, effronté . . . . . .
Озорочёкъ, *sm.* 1, *см.* **Зрачёкъ**. || **Озра́ть**, *см.* **Озн**
Озя́бать, озя́бнуть, *rn.* être transi de froid. . . . . .
Озя́блый, *adj.* gelé, transi de froid. . . . . .
Ой, *interj.* oh! hélas! ouais! || **ой ли**, est-ce possible?
Оказа́ніе, *sn.* action de témoigner *f*. [preuves
Ока́зывать, оказа́ть, *ca.* témoigner, donner des
—**ся**, *rr.* se montrer, se manifester, paraître. . . . .
Ока́лина, *sf.* la crasse *(d'un métal)* . . . . . .
Окаменѣлость, *sf.* la pétrification; le fossile. . . . .
Окаменѣлый, *adj.* pétrifié . . . . . .
Окаменѣніе, *sn.* la pétrification; || l'endurcissement *m*
Окамене́ть, окаменѣть, *ra.* pétrifier, lapidifier; || *fig.* endurcir, rendre insensible; || **-ся**, *rr.* se pétrifier.
Ока́нчивать, оконча́ть и око́нчить, *ca.* achever ter-
—**ся**, *rr.* se finir, se terminer, tirer à sa fin. [miner
Ока́нчивать, оконти́ть, *ca.* enfumer; || fumer. . . . .
Ока́пывать, окопа́ть, *ca* entourer d'un fossé. . . . .
—**ся**, *rr. Milit.* se retrancher, faire des retranche-
Ока́рмливать, окорми́ть, *ca.* empoisonner. [ments
Ока́тистый, *adj.* rond, arrondi. . . . . .
Ока́тка, *sf.* action d'arroser; || les soies *f* de porc du
Ока́тникъ, *sm.* palis surmonté d'une boule. [dos
Ока́тъ, *sm. dim.* ока́тецъ, la rondeur, rotondité . . . .
Ока́тывать, ока́тать, *ca.* arrondir. . . . . .
Ока́чивать, ока́тить, *ca.* arroser, asperger. . . . . .
—**ся**, *rr.* s'arroser, s'asperger. . . . . .
Окая́ть, ока́ять, *ca. sl.* maudire. . . . . .
Окая́нный, *adj.* 1, maudit, damné. . . . . .
Окая́нство, *sn.* la misère, infortune. . . . . .
Океа́нъ, *sm.* l'océan *m*; **-нскій**, océanique . . . . . .
Оки́дывать и **Обки́дывать**, оки́дать и оки́нуть, *ca.* jeter autour, entourer; || quitter, abandonner.
—**ся**, *rr. (чѣмъ)* jeter autour de soi, s'envelopper; || se couvrir de feuilles *(des arbres)*.
Окисле́ніе, *sn.* état de ce qui s'aigrit *m*; || oxydation *f*.
Окисла́ть, оки́снуть, *rn.* s'aigrir; || *Chim.* s'oxyder. .
Окисле́ніе, *sn. Chim.* l'oxydation, oxygénation *f*. . .
Оки́слость, *sf.* l'aigreur, acidité *f*. . . . . .
Оки́слый, *adj.* aigre, aigri, acide. . . . . .
Окисля́ть, окисли́ть, *ca. Chim.* oxyder, oxygéner. .
О́кись, *sf.* и **Окисель**, *sm.* 1, *Chim.* l'oxyde *m*. . . . .

bekannt machen; || sich mit etwas bekannt machen.
bezeichnen. . . . . [zen
bezeichnet werden; || sich bekreuzmerken, zeichnen; || bezeichnen, bedeuten; || anzeigen.
sich zeigen, erscheinen. . . . . .
das Bezeichnen. . . . . .
die Frostbeule. . . . . .
das Erfrieren (eines Gliedes).
sich etwas erfrieren . . . . . .
das Fröstеln, der Fieberschauer.
bereichern. . . . . .
freche od. verwegene Person. .
frech seyn. . . . . .
die Frechheit, Unverschämtheit.
frech, verwegen. . . . . .
pа́ть. || **Ока́лывать**, *см.*
frieren, Frost empfinden. . . . .
von Frost durchdrungen. . . . .
ach! o weh! ey! || ist es möglich?
die Erweisung, Erzeigung. . . .
beweisen, erzeigen . . . . . .
sich zeigen, sich erweisen. . . . .
die Schlacke. . . . . .
die Versteinerung, das Fossil.
versteinert. . . . . [losigkeit
das Versteinern; || die Bewußtversteinern; || verhärten, versteden; || zu Stein werden.
beendigen, zu Ende bringen. . .
beendigt werden, sich endigen .
überall beräuchern; || räuchern.
rings umgraben. [verschanzen
einen Graben aufwerfen, sich
durch Speisen vergiften. . . . .
abgerundet . . . . . [pl
das Begießen; || die Rückenborsten
ein oben zugerundeter Pfahl. .
die Rundung, Ründe . . . . . .
zurunden (bei Zimmerleuten).
begießen. . . . . .
sich ganz mit Wasser begießen.
verdammen. . . . . .
verflucht, verdammt. . . . . .
der Jammer, die Trübsal. . . .
der Ocean, das Weltmeer. . .
rund herum aufwerfen, umwerfen; || verlassen.
sich einhüllen; || ausschlagen, Blätter bekommen.
das Säuern; || die Oxydation.
sauer werden; || sich oxydiren.
die Oxydation, Säuerung. . . .
die Säure. . . . . .
sauer gewerden, versäuert. . .
oxydiren, verkalken. . . . . .
das Oxyd. . . . . .

to make acquainted; || to get acquainted.
to signalize. [self
to be signalized; || cross one's
to mark, note; || to designate, signify; || to denote.
to show one's self, appear.
designation, denotation.
chilblain.
nipping by the frost.
to chill, nip by the frost.
shivering, shiver.
to enrich.
a saucy man *or* woman.
to be saucy.
sauciness, sauce.
saucy.
Обка́лывать.
to starve, be starved.
starved, cold, chilly.
oh! ah! || is it possible?
showing, expressing.
to show, express.
to show one's self, appear.
slag, dross, scoria.
petrifaction, fossil.
petrified, stony.
petrifying; || hardness.
to lapidify, petrify; || to harden; || to turn to stone.
to end, put an end to.
to end, come to end.
to besmoke; || to smoke-dry.
to dig round.
to intrench one's self.
to poison.
round, rounded. [the spine
pouring over; || bristles of
a pale with a ball.
roundness, rotundity.
to round, make round.
to pour over, drench.
to pour over one's self.
to damn, curse.
damned, cursed.
misery, calamity.
the ocean; *adj.* oceanic.
to cast round, surround, encompass; || to abandon.
to wrap one's self up; || to burst into leaf, break out.
souring; || oxydation.
to turn sour; || to oxydate.
oxydation, oxygenation.
sourness.
soured, sour.
to oxydate, oxygenate.
an oxyde.

Окла́дистый, *-тая борода́*, barbe longue et touffue. | ein dicker und langer Bart ... | a large and bushy beard.
Окла́дка, *sf.* la garniture, le revêtement..... | der Beschlag..... | lining, trimming.
Окла́дчикъ, *sm.* le garnisseur d'images..... | der die Heiligenbilder einfaßt. | image-trimmer.
Окла́дъ, *sm.* la garniture *(d'image)*; || la figure, le visage; || la taxe, fixation des impôts; || le traitement, la fixation des appointements; *-дно́й, adj.* | der Beschlag (an Heiligenbildern); || Gesichtsbildung *f*; || bestimmte Steuer; || Gehalt *m*. | trimming *(of an image)*; || feature, face; || assessment, tax; || salary.
Окла́дывать, **окла́сть**, *см.* **Обкла́дывать**. || **Око**
Оклеветáтельный, *adj.* calomnieux..... | verläumderisch..... | calumnious, slanderous.
Оклеве́тывать, **оклеветáть**, *ra.* calomnier..... | verläumden, anschwärzen.... | to calumniate, slander.
Оклёвывать, **оклевáть**, *ra.* becqueter tout autour.. | ringsum picken..... | to peck *or* pick round.
Оклéивать и Обклéивать, **оклеи́ть**, *ra.* coller tout autour; || *-ся, rr.* être couvert en collant. | belleben, zukleben, belegen; || beklebt werden. | to glue round, paste over; || to be glued over.
Оклéйка, *sf.* le collage; || la chose collée autour... | das Bekleben; || beklebte Sache *f*. | gluing round; || thing glued
Оклéйщикъ, *sm.* le colleur *(de papiers peints)*.... | der Aufkleber..... | gluer, paster.
Окликáть и Оклúкивать, **окликáть и оклúкнуть**, *ra.* appeler, crier *(d'une sentinelle)*; || publier les bans de mariage; || *-ся, rr.* s'appeler l'un l'autre. | zurufen (von einer Schildwache); || (ein Brautpaar) ausrufen, ausbieten; || einander zurufen. | to call by the name, call; || to ask in church; || to call each other.
Óкликъ, *sm. u* **Оклúчка**, *sf.* le cri, appel; || publication *f* | der Zuruf; || das Aufrufen... | calling to; || asking in church.
Окно́, *sn. dim.* **окóнце**, la fenêtre, croisée; || *кра́сное —*, grande fenêtre des maisons de paysan. | das Fenster; || das mittlere Fenster (in den Bauernhäusern). | window; || principal window, grand window.
Óко, *sn. irr. (pl. óчи и очеса́)* l'œil *m (pl.* les yeux); *очно́й*, de l'œil; || *— кúра*, l'hydrophane *f (pierre)*. | das Auge (*pl.* die Augen); || das Weltauge (Stein). | the eye (*pl.* eyes); || hydrophane *(a stone)*.
Окóвка, *sf.* action de ferrer; || la ferrure..... | das Beschlagen; || der Beschlag. | [work
Окóвы, *sf. pl.* les fers *m*, chaines *f*; || l'esclavage *m*. | die Fesseln *pl*; || die Sclaverei. | binding with iron; || iron-chains, fetters; || slavery.
Окóвывать, **оковáть**, *ra.* ferrer tout autour, garnir de fer; || mettre aux fers, enchainer. | beschlagen; || einschmieden, in Ketten legen. | to bind with iron; || to iron, chain, put in chains.
—ся, rr. être ferré; être mis aux fers..... | [den | to be bound; be chained.
Околáчивать, **околотúть**, *ra.* frapper tout autour, détacher; || planter tout autour *(des pieux)*; || *-ся, rr.* être détaché; || s'habituer aux coups. | beschlagen; eingeschmiedet werrund herum abschlagen; || rund herum einschlagen; || abgeschlagen werden; || sich an Schläge | to knock *or* beat down; || to beat round; || to be knocked; || get accustomed to blows.
Околдовáніе, *sn.* l'enchantement, ensorcellement *m*. | das Bezaubern. | bewitchment, enchantment.
Околдóвывать, **-довáть**, *ra.* enchanter, ensorceler. | [gewöhnen | to bewitch, enchant.
Околеси́ть, *ra. parf.* parcourir tout autour..... | bezaubern, beheren..... | to travel over.
Околéсная и Околéсица, *sf.* fadaises, absurdités *f*. | ganz durchreisen..... | twaddle, stuff, rigmarole.
Окóлица, *sf.* les environs *m*, la banlieue; || le détour; || enclos *(pour le bétail)*; || *говори́ть —цею*, prendre des détours *(en parlant)*. | Umschweife *pl*, leeres Geschwätz. | environs, vicinity; || roundabout way; || close, paddock; || to beat about the bush.
Околúчность, *sf.* les alentours *m*; || le détour, circuit de paroles; || les accessoires *m (d'un tableau)*. | die Umgebung; || der Umweg; || eine umzäunte Trift; || Umschweife machen (im Reden). | circuit; || circumlocution; || accessory, detail.
Околúчный, *adj.* accessoire; *-но, -ment*..... | die Umgegend; || die Umschweife *pl*; || die Nebensachen *pl*. | accessory; -rily.
Окóлничный, *adj.* des environs, des alentours..... | Neben-; nebenhin, nebenbei.. | circumjacent, circuitous.
Óколо, *prép. gén.* autour de; || près de, environ.... | in der Nähe gelegen..... | round, roundabout; || about.
Óколотень, *sm.* 1, enfant incorrigible..... [*adj.* | um, herum; || ungefähr, gegen. | a dolt.
Околóтокъ, *sm.* 1, les environs, le voisinage; *-точный*, | ein unverbesserlicher Starrkopf. | neighbourhood, vicinity.
Окóлъ и Окóлышъ, *sm.* le bord de fourrure *(de bonnet)* | die Umgegend, Nachbarschaft.. | fur trimming *(of a cap)*.
Окóльничество, *sn.* la dignité d'*okolnitchi*. | der Rand (an der Pelzmütze). | dignity of Okolnitchy.
Окóльничій, *adj. sm. ri.* grand officier de la couronne. | die Würde des Okolnitschy... | high officer of state.
Окóльность, *sf.* les environs, alentours *m*..... | der Großwürdenträger der Krone | environs, vicinity.
Окóльный, *adj.* des alentours, circonvoisin..... | die umliegende Gegend..... | [ing
Околѣва́ть, **околѣть**, *rn.* périr, crever; || s'engourdir. | umher gelegen, angränzend.. | of the environs, neighbour-
Окомéлина, *sf.* le gros bout *(d'une poutre)*..... | krepiren, verrecken; || erstarren. | to die, perish; || get benumb-
Окомéлистый, *adj.* ayant un bout très-gros..... | das stumpfe Ende eines Balkens. | thick end *(of a beam)*.
Окомéлокъ, *sm.* 1, balai usé..... | mit einem stumpfen Ende.... | [bed
Окомлева́тый, *adj.* court, rogné *(d'une barbe)*.... | der abgenutzte Besen..... | with a thick end.
Окóнечность, *sf.* le bout, l'extrémité *f*..... | kurz, unordentlich (von Bärten). | worn-out besom.
Окóнница, *sf.* le châssis, la croisée; *-ничный, adj.*. | das äußerste Ende, die Spitze. | end, extremity.
Окóнничникъ, *sm.* le faiseur de châssis..... | der Fensterrahmen, das Fenster. | short *(of a beard)*.
Окóнный, *adj.* de fenêtre (*см.* **Окно́**)..... | der Fenstermacher..... | [sash
| Fenster-..... | a window-frame, window-
| | window-frame maker.
| | window, of a window.

Оконопа́чивать, -па́тить, *ca.* calfeutrer, calfater.	kalfatern . . . . . [urſachen	to calk round, calk.
Оконту́зить, *ca. parf.* contusionner. [sinence *f*	quetſchen, eine Quetſchung ver-	to contuse.
Окончáніе, *sn.* action de terminer; ‖ terminaison, dé-	das Beendigen; ‖ die Endung.	ending; ‖ end, termination.
Окончáтельный, *adj.* final, définitif; **-но**, **-ivement.**	End-, endlich, ſchließlich.	final, definitive; -ly.
Окончáть, **Окопáть**, **Окоптúть**, **Окормúть**, *см.*	**Окáнчивать**, **Окáпывать**,	**ть**, **Окáнчивать** и *пр.*
Окóнчина, *sf.* le châssis, la croisée (*см.* **Окóнница**).	der Fenſterrahmen.	window-frame.
Окóпникъ, *sm. plante*, la grande conſoude	das Beinwell, die Wallwurz. .	greater conſoud.
Окоптúть, *ca. parf.* être tout enfumé	ganz beräuchert ſeyn.	to be besmoked.
Окóпщикъ, *sm. Milit.* le travailleur, pionnier	der Schanzgräber.	workman, pioneer.
Окóпъ, *sm.* le retranchement; **-ный**, de retranche-	die Verſchanzung, Schanze. . .	intrenchment, trench.
Окорáчивать, окоротúть, *ca.* raccourir. [ment	verkürzen, ſtutzen.	to shorten, curtail.
Окорени́ть, окорени́ть, *ca.* affermir, conſolider. . .	befeſtigen	to fix, confirm.
—ся, *cr.* prendre racine; ‖ s'enraciner, s'affermir.	Wurzel faſſen; ‖ einwurzeln. .	to take root; ‖ confirm one's
Окормлéніе, *sn.* и **Окóрмка**, *sf.* empoisonnement *m.*	die Vergiftung.	poiſoning. [ſelf
Окорúть, **Окосмáтить**, **Окотúться**, **Окочени́ть**,	**Окрнúть**, *см.* **Корнáть**,	**Космáтить**, и *пр.*
Окорокъ, *sm.* 8, le jambon fumé; **-кóвый**, de jambon.	der geräucherte Schinken. . . .	ham, gammon.
Окорóстелый, *adj.* galeux, teigneux.	grindig.	mangy, ſcabbed, ſcabby.
Окорóстать, *cn. parf.* être galeux, avoir la gale. . .	den Grind bekommen.	to have the mange.
Окосмáтелый, *adj.* velu, couvert de poils.	rauch, zottig geworden.	ſhagged, ſhaggy. [numbed
Окостенéвать, -тенéть, *cn.* ſe durcir; ‖ s'engourdir.	hart werden; ‖ erſtarren. . . .	to grow harden; ‖ get be-
Окостенéлость, *sf.* l'engourdiſſement *m*	die Erſtarrung.	numbneſs, hardneſs.
Окостенéлый, *adj.* raide, engourdi.	hart geworden, erſtarrt.	hardened, benumbed.
Окóстокъ, *sm.* 1, la pièce de cimier *(de bœuf)*.	der Ziemer, das Lendenſtück . .	buttock *(of beef)*.
Окоченéлость, *sf.* la raideur, l'engourdiſſement *m.*	die Erſtarrung	numbneſs.
Окоченéлый, *adj.* raide, tranſi de froid.	vor Froſt erſtarrt.	benumbed, ſtiff.
Окóшко, *sm.* 4, *dim.* -шечко, la fenêtre; **-шечный**, *adj.*	das Fenſter.	a window.
Окрáдывать, окрáсть, *см.* **Обкрáдывать**. ‖ **Окрó**	**мъ**, *prép. см.* **Крóмѣ**.	
Окрáивать, окройть, *ca.* couper, rogner.	beſchneiden	to cut out, cut.
—ся, *cr.* ſe tromper dans la coupe.	ſich im Zuſchneiden irren. . . .	to make a miſtake in cutting
Окрáина, *sf.* la limite, extrême frontière.	die Gränze	frontier country.
Окрáпывать, окрáпать, *ca.* tacheter, moucheter. . .	beſprenkeln, ſprenkelig machen.	to beſprinkle, marble.
Окрáшивать, окрáсить, *ca.* peindre *ou* teindre en-	ringsum anſtreichen od. färben;	to paint *or* dye over; ‖ to be
tièrement; ‖ **-ся**, *cr.* être peint; être teint.	‖ angeſtrichen; gefärbt werden.	painted; be dyed.
Окрестúть, *ca. parf.* baptiſer, conférer le baptême.	taufen.	to chriſten, baptize.
—ся, *cr.* ſe faire baptiſer, recevoir le baptême. . .	ſich taufen laſſen, getauft werden	to be chriſtened, be baptized
Окрéстность, *sf.* les alentours, environs *m*.	die Umgegend, Umgebung. . . .	environs, neighbourhood.
Окрéстный, *adj.* circonvoiſin, d'alentour.	umliegend, benachbart.	adjacent, neighbouring.
Окрестъ, *prép. gén.* autour de, aux environs de. . . .	um, herum, rund um.	around, round about.
Окривéлый, *adj.* devenu borgne, qui a perdu un œil.	einäugig geworden.	blind of one eye, one-eyed.
Окрúкивать, окрúкнуть, *ca.* appeler, crier pour	berufen, zuſchreien; ‖ einen der-	to call to, halloo; ‖ to snub,
faire venir; ‖ donner une sévère réprimande.	ben Verweis geben.	reprimand.
Окрикъ, *sm.* la réprimande, mercuriale	der derbe Verweis.	a snub, reprimand.
Окрылúть, окрылúть, *ca.* donner des ailes; ‖ ranimer,	beflügeln; ‖ aufmuntern.	to wing; ‖ to enliven.
encourager; ‖ **-ся**, *cr.* recevoir des ailes; ‖ ſe ra-	ſich beflügeln; ‖ Muth faſſen. .	to get wings; ‖ to be enliven-
Окрúнъ, *sm. sl.* la taſſe . . . . . [nimer	die Schale.	bowl, cup. [ed
Окровавлéніе и **-вленіе**, *sn.* action d'enſanglanter	das Beflecken mit Blut.	imbruing in blood.
Окровавлúть, **-вáвить** и **-венúть**, *ca.* enſanglanter,	blutig machen, mit Blut färben;	to imbrue in blood; ‖ to be
ſouiller de ſang; ‖ **-ся**, *cr.* ſe ſouiller de ſang.	‖ ſich mit Blut färben.	ſtained with blood.
Окрóевъ, *sm.* 2, la rognure, le morceau coupé.	das Abſchnitzel	cutting, ſhred.
Окроплéніе, *sn.* arroſement *m*, aſperſion *f*.	das Beſprengen.	beſprinkling.
Окроплúть, окропúть, *ca.* aſperger, arroſer.	beſprengen. . . . . [gen	to beſprinkle. [one's ſelf
—ся, *cr.* être aſpergé, arroſé; ‖ s'aſperger. [épices	beſprengt werden; ‖ ſich beſpren-	to be beſprinkled; ‖ ſprinkle
Окрóшка, *sf.* viande hachée avec du kvaſs et des	kalte Speiſe aus Kwaß mit	a cold diſh of kvaſs and haſh
Округлéніе, *sn.* arrondiſſement *m*, action d'arron-	das Abrunden. [Fleiſchſtücken	rounding.
Окрýглость, *sf.* la rondeur, rotondité. . . . . [dir *f*	die Rundung.	roundneſs, rotundity.
Окрýглый, *adj.* arrondi, orbiculaire. . . . . [rondir	etwas rund.	roundiſh, rotund.
Округлúть, округлúть, *ca.* arrondir; ‖ **-ся**, *cr.* s'ar-	abrunden; ‖ ſich abrunden . . .	to make round; ‖ to round.
Óкругъ, *sm.* и **Окрýга**, *sf.* arrondiſſement, diſtrict *m*.	der Bezirk, Umkreis.	diſtrict, circuit.

Окружа́ть, окружи́ть, *ca.* entourer, ceindre, enve-
—ся, *cr.* être entouré, ceint, enveloppé. [lopper
Окружи́стый, *adj.* grand, vaste, spacieux .....
Окру́жие, *sn.* le cercle, rond. .....[alentours *m*
Окру́жность, *sf.* le cercle, la circonférence ; ‖ *pl.* les
Окру́жный, *adj.* de district, d'arrondissement ; ‖ d'a-
lentour, circonvoisin ; ‖ **-ное письмо́**, la circulaire.
Окрыля́ть, **Окры́ситься**, **Окре́пнуть**, **Окур**
Окре́плый, *adj.* durci, devenu dur ; ‖ aigri .....
Окрепля́ть, окрепи́ть, *ca.* durcir, affermir .....
Оксо́фъ, *sm.* un oxhoft *(mesure, 18 védros)*.....
Окта́ва, *sf. Mus.* une octave .....
Окта́нтъ, *sm. Astron.* l'octant *m (instrument)*.....
Окто́ихъ, *sm.* l'octoèque *m (livre d'église)* .....
Октя́брь, *sm.* le mois d'octobre ; **-бре́кій**, d'octobre.
Окулирова́ть, I.2, *ca.* oculer, greffer par oculation.
Окули́стъ, *sm.* l'oculiste *m*.....
Оку́пывать, окупи́ть, *ca.* plonger, tremper.....
—ся, *cr.* plonger, s'enfoncer dans l'eau.....
О́кунь, *sm. dim.* **-не́къ**, *poisson*, la perche ; **-не́вый**, *adj.*
Окупа́ть, окупи́ть, *ca.* racheter, délivrer ; ‖ **-ся**, *cr.*
se racheter ; ‖ rapporter les frais d'achat.
О́купъ, *sm.* le rachat, la rançon .....
Оку́ривать, окури́ть, *ca.* parfumer tout autour....
—ся, *cr.* se parfumer ; ‖ être parfumé.....
Оку́сокъ, *sm.* 1, le reste de ce qu'on a mordu.....
Оку́тывать, оку́тать, *ca.* envelopper ; ‖ **-ся**, *cr.* s'af-
fubler, s'envelopper ; ‖ être enveloppé.
Олади́ья, *sf. dim.* **олади́ейка**, le flan, beignet.....
Оледене́лый, *adj.* glacé ; ‖ engourdi par le froid..
Оледени́ть, **оледени́ть**, *ca.* glacer, congeler.....
Оле́къ, *sm. vi.* le reste .....
Оле́нина, *sf.* la chair de cerf ; ‖ la peau de cerf....
Оле́нь, *sm. quadr.* le cerf ; **-нiй**, de cerf ; ‖ **се́верный —**,
le renne ; ‖ **лету́чій —**, *insecte*, le cerf-volant.
Олешникъ *u* **Ольшни́къ**, *sm.* une jeune aunaie..
Оли́ва, *sf. arbre*, l'olivier *m* ; **-вковый**, d'olivier.....
Оли́вка, *sf.* 3, une olive ; ‖ le bouton en olive ; ‖
-ковый, d'olive ; ‖ de couleur olive.
Олигархи́ческій, *adj.* oligarchique.....
Олига́рхія, *sf.* l'oligarchie *f*.....
Олига́рхъ, *sm.* l'oligarque *m*.....
Оли́фа, **Оли́фить**, *см.* **Алифа** *u* **Алифить**. ‖ **Олт**
Олицетворе́ніе *u* **-творе́ніе**, *sn.* la personnification.
Олицетвори́ть *u* **Олицетвори́ть**, **-ви́ть** *u* **-твори́ть**,
ca. personnifier ; ‖ **-ся**, *cr.* être personnifié.
Оловя́на, *sf.* *u* **Олъ**, *sm. sl.* la cervoise .....
О́лово, *sn.* l'étain *m* ; **-я́нный**, d'étain.....
Оловя́нничникъ, *sm.* le potier d'étain.....
Олухова́тый, *adj.* sot, rustre, rustique .....
О́лухъ, *sm. fam.* le lourdaud, butor, manant.....
Ольстра, *sf. vi.* la fonte *(de pistolet)* .....
Ольха, *sf. arbre*, l'aune *m* ; **-хо́вый**, d'aune.....
Ольхо́вина, *sf.* le bois d'aune .....
Ольхо́вникъ, *sm.* une aunaie, forêt d'aunes.....
Ольша́нка, *sf.* 3, *oiseau*, la fauvette d'hiver.....
Оля́поватый, *adj.* bousillé, mal fait.....
Оня́нъ, *sm. plante*, l'énule, aunée *f* (*см.* **Девясилъ**).

umzingeln, umringen, umgeben. | to encircle, surround.
umzingelt, umgeben werden.. | to be encircled.
groß, geräumig, weitläufig... | extensive, large.
der Kreis.....[gegend | a circle.
der Umkreis, Umfang ; ‖ die Um- | circumference ; ‖ environs.
Bezirk-, Kreis- ; ‖ umliegend ; | of a district ; ‖ neighbouring ;
‖ das Rundschreiben. | ‖ a circular.
гу́знуть, *см.* **Крыля́тъ**, | to harden, make firm.
hart geworden ; ‖ sauer gewor- | a hogshead.
den ‖ sauer gewor- | an octave.
fest stampfen.....[den | an octant.
das Orhoft..... | octoichos *(church-book)*.
die Octave..... | October.
der Octant..... | to ineye, bud.
das Oktoichon (Gesangbuch).. | an oculist.
der October, Weinmonat.... | to dip, duck, immerse.
okuliren, impfen ..... | to dip, duck.
der Augenarzt..... | the perch.
eintauchen, eintunken..... | to ransom ; ‖ to redeem one's
sich eintauchen..... | self ; ‖ recover one's pur-
der Barsch ..... | ransom. [chase money
auskaufen, loskaufen ; ‖ sich los- | to fumigate, perfume.
kaufen ; ‖ sich bezahlt machen. | to perfume one's self ; ‖ be
die Loskaufung ; ‖ das Lösegeld. | a bitten piece. [perfumed
beräuchern ..... | to wrap up ; ‖ to wrap one's
sich beräuchern ; ‖ beräuchert wer- | self up ; ‖ be wrapped up.
das angebissene Stück. [den | custard, flawn.
verhüllen, einhüllen ; ‖ sich ein- | iced, frozen ; ‖ benumbed.
hüllen ; ‖ eingehüllt werden. | to freeze, congeal.
der Fladen, Pfannkuchen..... | remains.
zu Eis geworden ; ‖ erstarrt.. | venison ; ‖ buck-skin.
in Eis verwandeln..... | deer, stag ; ‖ rein-deer ; ‖
das Überbleibsel..... | stag-beetle.
das Hirschfleisch ; ‖ die Hirschhaut | a young grove of alders.
der Hirsch ; ‖ das Rennthier ; ‖ | the olive-tree, olive.
der Hirschkäfer, Hirschschröter. | an olive ; ‖ olive-button ; ‖
der junge Erlenwald ..... | of olive ; ‖ olive-coloured.
der Olivenbaum, Ölbaum ... | oligarchical.
die Olive ; ‖ der Olivenknopf ; | oligarchy.
‖ Oliven- ; ‖ olivenfarbig. | an oligarch.
oligarchisch.....[rung |
die Oligarchie, Ausschußregie- |
der Oligarch..... |
тя́рь, *см.* **Алтя́рь**.
die Verpersönlichung..... | personification.
verpersönlichen, als Personen | to personify, impersonate ;
vorstellen ; ‖ verpersönlichet seyn | ‖ to be personified.
das Kräuterbier..... | cervisia.
das Zinn ; *adj.* zinnern ..... | pewter.
der Zinngießer ..... | a pewterer.
dumm, ungeschliffen..... | boorish, clownish.
der Dummkopf, Lümmel .... | boor, clown, lout.
die Pistolenhalfter..... | a holster.
die Erle ; *adj.* Erlen-..... | alder-tree, alder.
das Erlenholz..... | alder-wood.
der Erlenwald..... | an alder-plot.
die braungefleckte Grasmücke . | hedge-sparrow.
roh, grob..... | clumsy, coarse, rough.
der Alant..... | elecampane.

Оме́гъ, *sm. plante*, la ciguë	der Erdschierling	hemlock.
Оме́ла, *sm. plante*, le gui	der Mistel	mistletoe.
Омерзи́тельный, *adj.* dégoûtant, répugnant	ekelhaft, widrig	disgusting, loathsome.
Омерзи́ть, Омерза́ть, Омертве́ть, *см.* **Мерзи́ть,**	**Мерза́ть и Мертве́ть.**	
Омерзе́лый, *adj.* devenu dégoûtant	zuwider geworden	grown loathsome.
Омерза́ніе, *sn.* le dégoût, l'aversion *f*	der Ekel, Widerwille	disgust, loathing.
Омертве́лость, *sf.* la pâleur mortelle	die Todeserstarrung	death-like paleness.
Омертве́лый, *adj.* pâle comme la mort, stupéfait	todtenblaß, erstarrt	as pale as death, wan.
Оме́тъ, *sm.* le tas de gerbes; ‖ *sl.* pan d'une robe	der Haufen Garben; ‖ Schooß	shock *(of sheares)*; ‖ lap.
Омнибусъ, *sm.* un omnibus; **-сный**, d'omnibus	der Omnibus (Wagen)	an omnibus.
Омове́ніе, *sn.* le lavement, l'ablution *f*	das Waschen, Abwaschen	washing, ablution.
Омофо́ръ, *sm.* l'omophorium *m*; **-рный**, *adj.*	das Schulterstück (geistliche)	the omophorium.
Омочи́ть, Омыва́ть, *см.* **Обмо́чивать и Обмы́вать.**		
Омрачи́ть, омрачи́ть, *ra.* obscurcir, aveugler, éblouir. —**ся**, *rr.* se laisser éblouir; être ébloui	verfinstern, verdunkeln. [den sich verfinstern; verdunkelt werden	to darken, blind, fascinate. to be fascinated, be darken-
Омраче́ніе, *sn.* l'aveuglement, obscurcissement *m*	die Verblendung	blindness, illusion. [ed
Омрачи́тельный, *adj.* éblouissant, séduisant	verdunkelnd, verblendend	dazzling, fascinating.
Омулёвина, *sf.* la chair de saumon	das Lachsfleisch	the flesh of the salmon.
О́муль, *sm. poisson*, sorte de saumon; **-лёвый**, *adj.*	eine Lachsart	*salmo autumnalis.*
О́мутъ, *sm.* endroit profond *(d'un lac, d'une rivière)*; ‖ *попасть въ —*, tomber dans le malheur.	tiefe Stelle (im Wasser); ‖ in Unglück gerathen.	pool; ‖ to fall into a gulf of misery.
Омыва́льница, *sf. sl.* le bassin à laver	das Waschbecken, Waschfaß	wash-basin, ewer.
Она́гръ, *sm. quadr.* l'onagre, âne sauvage *m*; **-грій**, *adj.*	der wilde Esel	onager, wild ass.
О́никсъ, *sm.* l'onyx *m (pierre)*; **-совый**, d'onyx	der Onyx	an onyx.
Ономе́дни и Ономна́сь, *adv. pop.* il y a quelques jours, ces jours-ci; **-дняго и -шняго**, *adj.*	vor einigen Tagen, vor kurzem, in diesen Tagen, unlängst.	within these few days, the other day, lately.
Ону́ча, *sf.* bande de toile *f* qui tient lieu de bas	der Fußlappen	legging, leg-wrapper.
Ону́чина, *sf.* un morceau de cette bande	das Stück von Fußlappen	a piece of leg-wrapper.
Онъ, *pron. pers. (f.* она́, *n.* оно́*)* il, lui *(f.* elle*)*. —, *sm. dim.* **о́никъ**, nom slavon de la lettre O	er *(f.* sie, *n.* es*)*. der Name des Buchstabens O	he *(f.* she*)*. the letter O.
О́ный, *pron.* ce, cet; celui-ci, celui-là	dieser; jener	that, this.
Онъмѣ́лость, *sf.* l'engourdissement *m (d'un membre)*.	die Erstarrung	numbness.
Онъмѣ́лый, *adj.* devenu muet; ‖ engourdi	verstummt; ‖ erstarrt	grown dumb; ‖ numb.
Онъмѣ́ть, Опа́лубить, Опаршивѣть, *см.* **Нѣмѣ́ть,**	**Па́лубить и Паршивѣть**	
Оолѝтъ, *sm. Minér.* l'oolithe *m*; **-товый**, oolithique	der Rogenstein; *adj.* oolithisch	oolite, roe-stone; *adj.* oolitic
Опада́ть, опа́сть, *rr.* tomber *(des feuilles)*; ‖ baisser,	abfallen; ‖ fallen, abnehmen	to fall off; ‖ fall away, dimi-
Опаде́ніе, *sn.* la chute *(des feuilles)*. [diminuer	das Abfallen	nish falling off.
Опа́здывать, опозда́ть, *rn.* tarder, être en retard	sich verspäten, zu spät kommen	to come too late, belate.
Опа́ивать, опои́ть, *ra.* empoisonner; ‖ causer du mal en abreuvant à contre-temps.	vergiften; ‖ durch unzeitiges Tränken verderben	to poison; ‖ to spoil by watering unseasonably.
Опа́кій, *adj. ri.* retourné, mis à l'envers	umgekehrt, verkehrt	turned, reversed.
Опа́ла, *sf.* le ban de l'empire, la disgrâce	die Acht, Verbannung	ban of the empire, disgrace.
Опа́лопикъ, *sm.* le labradorite *(pierre)*.	der Labradorstein	labrador-stone.
Опа́лъ, *sm.* l'opale *f*; **-ловый**, d'opale	der Opal	an opal.
Опа́лывать, ополо́ть, *ra.* sarcler tout autour	ringsum ausjäten [gert	to weed round.
Опа́лый, *adj.* tombé *(des feuilles)*; ‖ diminué, maigri.	abgefallen; ‖ gefallen, abgema-	fallen off; ‖ fallen, emaciated
О́паль, *sf. coll.* feuilles *ou* fruits tombés des arbres.	abgefallene Früchte od. Blätter	fallen leaves *or* fruits.
Опа́льный, *adj.* tombé en disgrâce; ‖ confisqué; abandonné, laissé sans surveillance.	geächtet, in die Acht verfallen; ‖ confiscirt; ‖ verlassen	disgraced; ‖ confiscated; ‖ deserted, abandoned.
Опали́ть, опали́ть, *ra.* brûler, flamber	versengen, verbrennen	to singe, burn.
—**ся**, *rr.* se brûler; ‖ être brûlé, flambé. [sance	sich verbrennen; ‖ versengt werden	to burn one's self; ‖ be burnt
Опа́нятываться, **-товаться**, *rr.* reprendre connais-	wieder zu sich kommen. [den	to come to one's self.
Опа́ра, *sf.* pâte préparée pour la pâtisserie; **-рный**, *adj.*	der Teig zu Backwerk	sponge, leavened dough.
Опа́ривать, опа́рить, *ra.* diminuer la chaleur dans une étuve en se baignant avant d'autres.	die erste Hitze in einer Badstube durch Baden vermindern	to lessen the vapour by bathing.
Опа́рникъ, *sm.* la sébile *(pour la pâtisserie)*	die Teigmulde	sponge-bowl.
Опаршивѣлый, *adj.* galeux, teigneux, rogneux	krätzig, grindig geworden	scabbed, mangy.
Опа́рывать, опоро́ть, *ra.* découdre entièrement	rund um abtrennen	to rip round, rip.

Опаса́ться, опасти́ся, *rr.* (*чего́*) se garder de, prendre garde à; ‖ craindre, appréhender.
Опасе́ніе, *sn.* la précaution; ‖ crainte, appréhension; ‖ *подъ —ніемъ наказа́нія*, sous peine de.
Опа́сливость, *sf.* la circonspection, prudence.....
Опа́сливый, *adj.* circonspect, prudent.....
Опа́сность, *sf.* le danger, péril.....
Опа́сный, *adj.* 1, périlleux, dangereux; **-но**, **-ecusement**; ‖ **-ная гра́мота**, le sauf-conduit.
Опа́сть, (*fut.* опаду́) *см.* **Опада́ть.** ‖ **Опере́ться**,
Опа́съ, *sm. ci.* la garde, sauvegarde.....
Опаха́ло, *sn. dim.* опаха́льце, un éventail; **-льный**, *adj.*
Опаха́льщикъ, *sm.* l'éventailliste *m*.....
Опа́хивать, опахну́ть, *ca.* labourer tout autour.....
—, опахну́ть, *ra.* éventer; ‖ épousseter; ‖ **-ся**, *rr.* s'éventer; ‖ s'envelopper, s'affubler.
Опа́шень, *sm.* 1, *ci.* le manteau d'été.....
Опа́шку (на), *adv.* sans mettre les manches.....
Опашно́й, *adj.* porté sans mettre les manches.....
Опа́шь, *sf.* и **Опахъ**, *sm.* la queue (*de certains animaux*)
Опая́ть, *ca. parf.* souder entièrement.
Опе́ка, *sf.* la tutelle, curatelle; ‖ *дворя́нская* —, la chambre de tutelle de la noblesse.
Опеку́нство, *sn.* la tutelle, charge de tuteur.....
Опеку́нствовать, *rn.* (*надъ чѣмъ*) avoir la tutelle.
Опеку́нъ, **-нша**, *s.* tuteur, -trice; curateur; **-ескій**, *adj.*
Опёнокъ, *sm.* 1, espèce de champignon mangeable.
Опепле́ніе, *sn. Chim.* l'incinération *f*.....
О́пера, *sf.* un opéra; **-рный**, d'opéra.....
Опера́торъ, *sm.* l'opérateur *m*.....
Опера́ція, *sf. Anat.* l'opération *f*; **-ціо́нный**, d'opération
Опереже́нивать, опереди́ть, *ca.* devancer, prévenir.
Опере́нный, *adj.* empenné, garni de plumes.....
Опержёнъ, *sm.* l'orpiment, orpin *m*.....
Опери́ться, опери́ться, *rr.* se couvrir de plumes (*des oiseaux*); ‖ *fig.* se refaire, s'enrichir.
Опеча́ливать, опеча́лить, *ca.* affliger, attrister, chagriner; ‖ **-ся**, *rr.* s'affliger, se chagriner.
Опеча́тка, *sf.* 3, une faute d'impression.
Опеча́тывать, опеча́тать, *ca.* sceller, mettre les
—**ся**, *rr.* être scellé; ‖ faire une faute d'impression.
Опе́чекъ, *sm.* 1, le fondement d'un poêle.....
Опе́чина, *sf.* l'argile brûlée d'un vieux poêle.....
Опе́чище и **Опе́чье**, *sn.* la place d'un poêle.....
Опива́ло и **Опивоха**, *sc.* le buveur parasite.....
Опива́ть, опи́ть, *ca.* boire sur le compte d'autrui...
—**ся**, *rr.* se tuer à force de boire, s'empoisonner.
Опи́вки, *sf. pl.* 3, le reste d'une boisson.....
Опи́ливать, опили́ть, *ca.* scier *ou* limer tout autour.
Опи́локъ, *sm.* 1, morceau scié *ou* limé; ‖ *pl.* **-лки**, la sciure, la limaille.
Опира́ться, опере́ться, *rr.* s'appuyer des pieds *ou*
Опира́ться, опере́ться, *rr.* s'appuyer (*prop.* et *fig.*).
Описа́ніе, *sn.* la description; ‖ *Jur.* annotation (*d'un*
Описа́тель, **-ница**, *s.* le descripteur.....(*bien*)
Описа́тельный, *adj.* descriptif.....
Опи́ска, *sf.* 3, la faute (*de copiste*).....
Описно́й, *adj.* séquestré, saisi, confisqué.....

sich hüten, sich in Acht nehmen; ‖ fürchten, befürchten.
die Besorgniß; ‖ die Furcht; ‖ bei Strafe des.
die Vorsichtigkeit.....
vorsichtig, behutsam.....
die Gefahr.....
gefahrdrohend, gefährlich; ‖ der Geleitsbrief.
см. **Опира́ться.**
die Schutzwache.....
der Fächer.....
der Fächermacher, -händler...
umpflügen.....
fächern; ‖ abwehen, abwischen; sich fächern; ‖ sich einhüllen.
der Sommermantel.....
ohne die Ärmel anzuziehen...
getragen ohne die Ärmel....
der Schwanz (bei einigen Thieren und um zulöthen.....[ren)
die Vormundschaft; ‖ das adelige Vormundschaftsamt.
die Vormundschaft.....
die Vormundschaft führen....
Vormund, -ünderin.....
eine Art eßbarer Erdschwämme.
die Einäscherung, Veräschung..
die Oper; *adj.* Opern-.....
der Operator, Wundarzt....
die Operation.....
zuvorkommen, überjagen....
befiedert.....
das Operment, Auripigment..
Federn bekommen; ‖ reich werden, sich bereichern.
bekümmern, kränken, betrüben; ‖ sich bekümmern.
der Druckfehler.....
versiegeln.....
versiegelt werden; ‖ verdrücken.
das Fundament eines Ofens..
der alte Ofenthon.....
die Stelle eines Ofens.....
der Schmarotzer im Trinken..
auf Anderer Unkosten trinken..
sich zu Tode saufen, sich vergiften.
ein nachgebliebenes Getränk..
ringsum sägen od. befeilen...
abgesägtes od. abgefeiltes Stück; ‖ die Sägespäne, Feilspäne *pl.*
sich entgegenstemmen.....
sich stützen.....[eines Gutes)
die Beschreibung; ‖ Aufzeichnung
Beschreiber, -in.....
beschreibend.....
der Schreibfehler.....
aufgezeichnet, confiscirt.....

to guard against, take heed; ‖ to fear, apprehend.
caution; ‖ fear, apprehension; ‖ upon pain of.
cautiousness, wariness.
cautious, wary.
danger, peril.
dangerous, perilous; -ly; ‖ a safe-conduct.
safe-guard, safe-conduct.
a fan.
a fan-maker.
to plough round.
to fan; ‖ to brush; ‖ to fan one's self; ‖ wrap one's self up.
a sommer cloak.
worn without putting the arms into the sleeves.
the tail.
to solder up.
guardianship, tutorage; ‖ court of wards of the nobiwardship.
to be guardian.
a guardian.
golden-brown mushroom.
incineration.
an opera.
an operator.
an operation.
to get before, outgo.
feathered, plumed.
orpiment.
to plume, get feathers; ‖ to feather one's nest.
to grieve, afflict; ‖ to grieve *or* afflict one's self.
error of the press.
to seal, apply the seal.
to be sealed; ‖ to misprint.
the foundation of a stove.
burnt clay of an old stove.
place of a stove.
a spunger.
to drink at the expense of another
to kill one's self with drink.
remainder of a liquor.
to saw *or* file round.
a piece sawed *or* filed; ‖ saw-dust, filings.
to rest with one's feet against
to lean upon.
description; ‖ inventory (*of goods*)
describer.
descriptive.
a mistake in writing.
inventoried, confiscated.

Опи́счикъ и Опи́щикъ, *sm.* celui qui confisque...
Опи́сывать, описа́ть, *ca.* décrire; || *Jur.* inventorier, annoter; || saisir, confisquer; || *Mathém.* décrire.
—**ся**, *cr.* être décrit; || être saisi, être confisqué; || faire une faute en écrivant; || *(съ кѣмъ)* avoir une correspondance d'affaires avec.
О́пись, *sf.* l'inventaire *m*; l'annotation *f (des biens)*; || le séquestre, la saisie, confication.
Опи́ть, *см.* **Опивать**. || **Оплоша́ть, Оплѣсне́вѣть,**
О́пій и О́пій, *sm.* l'opium *m*
Опла́нки, *sm. pl.* les parcelles *f* qui restent à la fonte.
Опла́зивый, *adj. sl.* trop curieux
Опла́кивать, опла́кать, *ca.* pleurer, déplorer
—**ся**, *rr.* être pleuré, être déploré
Опла́та, *sf.* le payement, action de payer *f*.
Опла́тный, *adj.* qu'on peut payer
Опла́чивать, оплати́ть, *ca.* payer les dettes de....
—**ся**, *rr.* s'acquitter de ses dettes, payer ses dettes.
Оплёвывать, оплева́ть, *ca.* cracher sur; || mépriser.
—**ся**, *rr.* se salir en crachant; || cracher *(en signe*
Оплёта и -та́ла, *sc.* trompeur,-euse. [*de mépris*
Оплета́ть, оплесть, *ca.* tresser, entrelacer autour; || *fig.* tromper, duper; || *pop.* manger tout, vider.
Оплеу́ха и Оплеу́шина, *sf.* le soufflet
Оплёчникъ, *sm.* и **Оплёчье**, *sn.* l'épaulette *f (d'une*
Оплодотворе́ніе, *sn.* la fécondation. [*chasuble)*
Оплодотвори́тельный, *adj.* fécondant
Оплодотвори́ть, -творя́ть, *ca.* féconder, fertiliser.
Опло́тъ, *sm.* un enclos; || *fig.* la barrière, digue....
Оплоша́лый, *adj.* qui agit sans prudence. [vertance
Оплоша́ть и Оплоша́ка, *sf.* la négligence, inad-
Оплоша́тный, *adj.* 1, négligent; -**но**, avec inadvertance.
Оплыва́ть, оплы́ть, *en.* faire le tour en naviguant; || couler *(d'une chandelle)*; || se dissoudre *(par la pluie)*
Оплы́вчивый, *adj.* qui coule; || qui se dissout.
Оплѣсне́лый, *adj.* moisi, chanci. [cheveux
Оплѣти́вѣлый, *adj.* devenu chauve, qui a perdu ses
Опну́ться, *см.* **Опина́ться**. || **Опозда́ть, Опо́ить,**
Опога́ніе, *sn.* la souillure, profanation.
Опога́нивать, опога́нить, *ca.* souiller, profaner...
—**ся**, *rr.* se souiller; || être souillé, profané.
Опо́екъ, *sm.* 2, le veau, cuir de veau; **-о́вковый**, *adj.*
Опое́ніе, *sn.* l'empoisonnement *m*
Опозда́лый, *adj.* qui est en retard, qui s'est attardé.
Опозда́ніе, *sn.* le retard, retardement.
Опознава́ть, опозна́ть, *ca.* reconnaître.
—**ся**, *cr.* être reconnu; || se tromper, se méprendre.
Опозо́ривать, опозо́рить, *ca.* déshonorer, diffamer.
Опо́на, *sf.* la marne; || la forme, le châssis
Опола́скивать, ополоска́ть и ополосну́ть, *ca.* laver, rincer; || -**ся**, *rr.* être rincé; || se laver.
Ополо́вня, *sf.* 4, le pailler *(pour la paille d'avoine)*.
Ополча́ть, ополчи́ть, *ca.* armer, équiper
—**ся**, *rr.* être armé; || s'armer, prendre les armes.
Ополче́ніе, *sn.* l'armement *m*; || l'armée *f*.
Опомо́ёлье, *sn.* le manche d'un écouvillon
Опо́мниваться, опо́мниться, *cr.* reprendre ses esprits; || se raviser, revenir à soi.

der Confiscator
beschreiben; || aufzeichnen lassen; || einziehen, confisciren; || ziehen. beschrieben werden; || confiscirt werden; || sich verschreiben; || Briefwechsel führen.
Verzeichniß *n*; Aufzeichnung (des Vermögens); || Confiscation *f*.
Оплёвывать, см. Плош
das Opium
vom Schmelzen nachgebliebene
zu neugierig [Stücke *pl*
beweinen, beklagen
beweint werden
die Bezahlung
leicht zu bezahlen
(fremde Schulden) bezahlen
seine Schulden bezahlen
auf etwas spucken; || verachten.
sich bespucken; || ausspeien....
Betrüger,-in
umwinden, umwickeln; || betrügen; || auffessen.
die Ohrfeige
das Schulterstück (am Meßge-
die Befruchtung [wande)
befruchtend
befruchten
der Zaun; || Schutz, die Schutznachlässig, unachtsam. [wehr
Unachtsamkeit, Nachlässigkeit *f*.
nachlässig, unachtsam
umschiffen; || laufen, fließen (von Lichtern); || zerfließen.
laufend, fließend; || zerfließend.
verschimmelt
fahl geworden
Ополо́ть, см. Опа́здыва
das Besudeln, Verunreinigen.
besudeln, verunreinigen
sich besudeln; || besudelt werden.
das Kalbleder
die Vergiftung
verspätet, zu spät gekommen..
das Verspäten
erkennen, wieder erkennen....
erkannt werden; || sich versehen.
verunehren, beschimpfen
der Mergel; || Rahmen, die Form.
bespülen, ausspülen; || bespült werden; || sich abwaschen.
der Spreuboden
bewaffnen, rüsten. [waffnen
ausgerüstet werden; || sich bewaffnen
die Ausrüstung; || das Heer..
der Stiel des Ofenwischers...
wieder zu sich kommen; || zu Verstande kommen.

a confiscator.
to describe; || to inventory; || to confiscate; || to describe.
to be described; || be confiscated; || make a mistake in writing; || to correspond.
a list; an inventory *(of goods)*; || confiscation.
ать, Плѣсне́вѣть, и пр.
opium.
skimmings, dross.
too curious.
to weep, deplore, bewail.
to be wept, be bewailed.
payment.
easy to be paid.
to pay, pay off.
to pay off one's debts.
to spit upon; || to despise.
to bespit one's self; || to spit.
cheat, defrauder.
to plait round, entwine; || to defraud, trick; || to eat up.
a cuff, box on the ear.
shoulder-piece *(of a cha-*
fecundation. [*suble)*
fecundating.
to fecundate, fertilize.
hedge; || dam, defence.
grown negligent.
inadvertence, negligence.
negligent, remiss; -ly.
to sail round, double; || to gutter; || to sweal, run.
guttering; || swealing.
mouldy, musty.
grown bald.
ть, Опа́нвать, и пр.
defilement, profanation.
to defile, pollute.
to become unclean; || be de-
calf-leather. [filed
poisoning.
come too late, belated.
delay, retardation.
to recognise.
to be recognised; || to mistake
to dishonour, shame.
marl; || mould, form.
to rinse, wash, lave; || to be rinsed; || to wash one's self.
a chaff-loft.
to arm, equip. [arms
to be armed; || to arm, take up
arming, armament; || army.
a scovel-shaft.
to come to one's self; || to bethink one's self.

Опо́на, *sf.* la housse, couverture; **-нный**, *adj.* . . . . .
Опо́ра, *sf. dim.* опо́рка, l'appui *m*, le soutien; **-рный**, *adj.*
Опоражнивать, опорожнять, *ca.* vider, évacuer. . .
—ся, *cr.* être vidé, être évacué; ‖ se vider . . . . .
Опо́рникъ, *sm. plante*, l'hermas *m* . . . . . .
Опороть, *см.* **Опарывать**. ‖ **Опороси́ться**, **Опос**
Опорочивать, опорочить, *ca.* blâmer, censurer, critiquer; ‖ calomnier, dénigrer, déshonorer.
—ся, *cr.* être blâmé, critiqué; être calomnié. . . . .
Опо́ръ, *sm. во весь —*, à toute bride, à bride abattue.
Опорóзывать, опорóзать, *ca.* couper un peu . . . . .
—ся, *cr.* se couper, se faire une blessure . . . . . .
Опостылый и -стылéлый, *adj.* devenu indifférent.
Опохмели́ть, **-ля́ть**, *ca.* **-ся**, *cr.* donner *ou* prendre une boisson forte après l'ivresse.
Опочивáльня, *sf.* 4, la chambre à coucher . . . . . .
Опочивáть, опочúть, *cn.* se reposer, dormir . . . . . .
Опóчистый, *adj.* marneux, de marne (*см.* **Опóка**).
Опоя́сывать, опоя́сать, *ca.* ceindre; ‖ **-ся**, *cr.* se
Опоя́сь и Опоя́ска, *sf.* 3, la ceinture. [ceindre
Оппозúция, *sf.* l'opposition; **-ционный**, *adj.* . . . . . .
Оправа, *sf.* la monture, garniture, enchâssure. . . . .
Оправдáние, *sn.* la justification, disculpation, apologie
Оправдáтель, -ница, *s.* le défenseur, apologiste. .
Оправдáтельный, *adj.* justificatif, apologétique. .
Оправдывать, оправдáть, *ca.* justifier, disculper; ‖
—ся, *cr.* se justifier; être disculpé; ‖ se réaliser. .
Оправка, *sf.* action de monter, d'enchâsser *f*. . . . . .
Оправля́ть, оправúть, *ca.* arranger, refaire; ‖ monter, enchâsser; ‖ disculper, justifier.
—ся, *cr.* être refait; être monté, enchâssé; ‖ se disculper; ‖ se remettre *(après une maladie)*.
Оправлённый, *adj.* monté, enchâssé . . . . . .
Опра́вочный, *adj.* propre à garnir, servant à enchâsser; ‖ **-ная пúлка**, une lime douce.
Опра́вщикъ, *sm.* le monteur . . . . . .
Опрáстывать, опростáть, *ca.* vider, évacuer. . . . . .
—ся, *cr.* être vidé; ‖ se débarrasser, se délivrer de.
Опра́шивать, опроси́ть, *ca.* questionner, s'informer.
Определе́ние, *sn.* la définition; ‖ décision, l'arrêt, *ordre m*; ‖ la destination, désignation.
Определённость и -ли́тельность, *sf.* la précision.
Определённый, *adj.* défini, déterminé; **-но**, -ment.
Определи́тельный, *adj.* définitif; **-но**, -ivement.
Определя́ть, определúть, *ca.* définir; ‖ arrêter, décréter; ‖ déterminer, fixer, désigner; ‖ assigner.
—ся, *cr.* se destiner pour; ‖ être défini; être déterminé, être fixé, être désigné.
Опри́чина и Опри́чнина, *sf. ci.* le privilége; ‖ garde particulière du tzar Jean IV.
Опри́чникъ, *sm. ci.* un satellite *(de cette garde)* . . .
Опри́чь, *prép. gén.* excepté, hormis, sauf . . . . . .
Опровéрга́тель, -ница, *s.* le réfutateur. . . . . .
Опровéрга́тельный, *adj.* servant à réfuter. . . . . .
Опровéрга́тельство, *sn.* la réfutation . . . . . .
Опровéрга́ть, опровéргнуть, *ca.* renverser; ‖ réfuter.
—ся, *cr.* être renversé; être réfuté. . . . . .
Опровéржéние, *sn.* le renversement; ‖ la réfutation.

der Überzug, die Decke. . . . . cover, case, housing.
die Stütze. . . . . support, stay, prop.
leeren, ausräumen. . . . . to empty, vacate, evacuate.
geleert werden; ‖ sich leeren. . to be emptied; ‖ to become
der Hermas (Pflanze). . . . . hermas. [empty
ты́лять, *см.* **Поросúться и Посты́лять**.
tadeln, verwerfen; ‖ verläumden, anschwärzen. to blame, censure; ‖ to revile, vilify, dishonour.
getadelt; verläumdet werden. . to be blamed; ‖ be reviled.
im vollen Galopp . . . . . at full speed, tantivy.
beschneiden, einschneiden. . . . . to cut a little, incise.
sich schneiden. . . . . to cut one's self.
gleichgültig geworden . . . . . grown indifferent.
nach einem Rausche etwas zur Stärkung geben od. trinken. to cure *or* to recover from a fit of intoxication.
das Schlafgemach. . . . . sleeping-room, bed-cham-
ruhen, schlafen. . . . . to repose, rest, sleep. [ber
mergelig, Mergel-. . . . . marly.
umgürten; ‖ sich gürten. . . . . to gird; ‖ to gird one's self.
der Gürtel. . . . . girtle, belt.
die Opposition. . . . . opposition, opposition party
die Einfassung. . . . . setting, enchasement.
die Rechtfertigung. . . . . justification, exculpation.
Rechtfertiger, Vertheidiger, -in. justifier, acquitter.
rechtfertigend . . . . . justificative, exculpatory.
rechtfertigen; ‖ sich rechtfertigen; gerechtfertigt w.; ‖ eintreffen. to justify; ‖ justify one's self; be justified; ‖ be realized.
das Einfassen, Beschlagen. . . setting, mounting.
zurecht machen; ‖ beschlagen, einfassen; ‖ rechtfertigen. to set right, arrange; ‖ set, mount, enchase; ‖ to justify.
zurecht gemacht; eingefaßt werden; ‖ sich rechtfertigen; ‖ sich eingefaßt. . . . . to be set right; be set; ‖ to justify one's self; ‖ recover. [holen
zum Einfassen od. Beschlagen dienlich; ‖ die Glattfeile. mounted, enchased.. for setting, for mounting; ‖ smooth file.
der Einfasser. . . . . setter, mounter, enchaser.
ausleeren, ausräumen. . . . . to vacate, empty. [self
ausgeleert werden; ‖ sich befreien to be emptied; ‖ to rid one's
ausfragen, ausforschen. . . . . to question, interrogate.
Erklärung, Definition *f*; ‖ Urtheil *n*; ‖ Bestimmung, Anstelldefinition; ‖ decision, decree; ‖ destination.
die Bestimmtheit. [lung *f* precision, definiteness.
bestimmt. . . . . determinate, definite; -ly.
bestimmend. . . . . definitive; -ly.
definiren, erklären; ‖ beschließen; ‖ bestimmen; ‖ anstellen. to define; ‖ to ordain, decree; ‖ determine, fix; ‖ to destine.
sich bestimmen für; ‖ definirt werden; bestimmt werden. to be destined for; ‖ to be defined; be determined.
das Vorrecht; ‖ die Leibwache (des Czaren Johann IV.). privilege; ‖ select corps, life-guards.
ein Trabant (dieser Leibwache). life-guardsman.
außer, ausgenommen. . . . . except, excepting.
Widerleger, -in. . . . . refuter, confuter.
widerlegend, verwerfend. . . . . refuting, confuting.
die Widerlegung. . . . . refutation.
umstoßen; ‖ widerlegen. . . . . to overthrow; ‖ to refute.
umgestoßen; widerlegt werden. to be overthrown; be refuted
das Umstoßen; ‖ Widerlegung *f*. overthrow; ‖ refutation.

Опроки́дывать, -ки́нуть, *ca.* renverser, culbuter; || rejeter sur; || **-ся**, *rr.* se renverser; || se jeter sur.
Опроки́дь, *sf. поста́вить — дью*, renverser, retourner.
Опроме́тчивость, *sf.* la précipitation.....
Опроме́тчивый, *adj.* qui agit avec précipitation, qui se hâte trop; **-во**, précipitamment.
Опроме́тью, *adv.* en toute hâte, à corps perdu.....
Опроси́ть, **Опроста́ть**, *см.* **Опра́шивать** и **Опра́**
Опростоволо́шивать, -волоси́ть, *ca.* écheveler.. —**ся**, *rr.* se décoiffer, déranger sa coiffure; || manquer de tact, faire une sottise.
Опро́счикъ, **-чица**, *s.* questionneur, -euse.....
Опро́съ, *sm.* la question; **-сный**, de question.....
Опрощать, опрости́ть, *ca.* simplifier..... [lit
Опру́живать, опру́дить, *ca. (постелю)* inonder son —, опру́жить, *ca.* renverser, culbuter.....
Опры́скивать, -скать и -снуть, *ca.* arroser, asperger tout autour; || **-ся**, *rr.* s'arroser; || être arrosé.
Опрѣва́ть, опрѣ́ть, *vn.* se gâter par l'humidité....
Опрѣ́лина, *sf.* place gâtée par l'humidité.....
Опрѣ́лый, *adj.* gâté *ou* endommagé par l'humidité.
Опрѣснокъ, *sm.* le pain azyme; **-но́чный**, *adj.* || **-ный день**, la fête des azymes.
Опря́дки, *sm. pl.* le reste de filasse.....
Опря́сть, *ca. parf.* filer entièrement; || rendre propre à l'usage; || *pop.* manger goulument, bâfrer.
Опря́тливость, *sf.* l'amour *m* de la propreté.....
Опря́тливый, *adj.* aimant la propreté. [teté
Опря́тность, *sf.* и **Опря́тство**, *sn.* la propreté, net-
Опря́тный, *adj.* net, propre; **-но**, -ment.....
Опря́тывать, опря́тать, *ca. ci.* habiller *(un mort)*..
О́птика, *sf.* l'optique *f*; **-ти́ческій**, de l'optique....
О́птикъ, *sm.* l'opticien *m*.....
Опуска́ть и **Опуща́ть**, опусти́ть, *ca.* faire descendre, baisser; || lâcher, détendre; || omettre, passer sous silence; || laisser échapper, négliger. —**ся**, *rr.* se baisser, descendre; || être baissé, descendu; || se détendre; || s'affaiblir, perdre ses forces.
Опускно́й, *adj.* qui se baisse, qu'on peut baisser; || **-на́я дверь**, une porte à coulisse.
О́пускъ, *sm.* tout objet qui peut se baisser.....
Опустоша́ть, -тоши́ть, *ca.* dévaster, ravager, dé- —**ся**, *rr.* être dévasté, ravagé.....[soler
Опустоше́ніе, *sn.* la dévastation, le ravage.....
Опустоши́тель, **-ница**, *s.* dévastateur, -trice.....
Опустоши́тельный, *adj.* dévastateur, désastreux.
Опустѣва́ть, опустѣ́ть, *vn.* se dépeupler, devenir
Опустѣ́лый, *adj.* dépeuplé, désert.....[désert
Опу́тина, *sf. dim.* опу́тинка, les jets *m (de faucon)*.
Опу́тчикъ, *sm.* chasseur qui entoure la bête de filets.
Опу́тывать, опу́тать, *ca.* entortiller; || *fig.* impliquer. —**ся**, *rr.* s'entortiller; être entortillé.....
Опуха́ть, опу́хнуть, *vn.* s'enfler, se gonfler.....
Опу́хлый, *adj.* enflé, gonflé entièrement.....
Опухоль, *sf.* enflure, tumeur, bouffissure *f*.....
Опуша́ть, опуши́ть, *ca.* border, garnir *(de fourrure)*. —**ся**, *rr.* être bordé, garni *(de fourrure)*; || se couvrir de plumes; || se couvrir de feuilles.

umwerfen, umſtoßen; || aufſchieben; || umfallen; || ſich ſtürzen.
umwerfen, umlehren.....
die Eilfertigkeit, Übereilung..
eilfertig, übereilt; in der Eile, mit Übereilung.
über Hals und Kopf.....
стывать. || **Опубликова́**
den Kopfputz abreißen.....
ſich ſelbſt den Kopfputz abreißen; || einen dummen Streich machen
Befrager, Ausforſcher, -in...
das Ausforſchen, Ausholen...
vereinfachen.....
ſein Bett durchnäſſen.....
umwerfen.....
beſprengen, beſpritzen; || ſich beſprengen; || beſpritzt werden.
durch Näſſe beſchädigt werden.
durch Näſſe beſchädigte Stelle.
durch Näſſe beſchädigt.....
ungeſäuertes Brod; || das Feſt der ungeſäuerten Brode.
ausgebliebene Flachshede....
ausſpinnen; || für den Gebrauch bequem machen; || unmäßig freſſen
die Reinlichkeit.....[ſen
die Reinlichkeit liebend.....
die Reinlichkeit, Sauberkeit...
reinlich, ſauber.....
(eine Leiche) ankleiden.....
die Optik; *adj.* optiſch.....
der Optiker.....
herunterlaſſen, ſenken; || nachlaſſen, loslaſſen; || auslaſſen; || vorbeilaſſen, übergehen.
ſich niederlaſſen; || geſenkt werden; || nachgeben; || ſchwach w.
was man niederlaſſen kann; || die Schiebthür. [kann
jede Sache die man niederlaſſen
verwüſten, verheeren.....
verwüſtet, verheert werden...
die Verheerung, Verwüſtung..
Verheerer, Verwüſter, -in....
verheerend, verwüſtend.....
veröden, wüſte werden.....
veröret, wüſte geworden.....
der Wurfriemen.....
der Netzjäger.....[deln
umſtricken, umwickeln; || verwiſcht umwickeln; umwickelt werauffchwellen.....[den
aufgeſchwollen, aufgelaufen...
die Geſchwulſt.....
verbrämen, beſetzen.....
verbrämt werden; || Federn bekommen; || ſich belauben.

to overthrow, upset; || throw upon; || to overturn; || fall on.
to overthrow, overturn.
precipitation, precipitance.
precipitate, overhasty, precipitous, rash; -ly.
rashly, headlong.
ть, *см.* **Публикова́ть.**
to dishevel.
to dishevel one's self; || to make a mistake.
questioner, interrogator.
question.
to simplify.
to deluge one's bed.
to overturn, upset.
to besprinkle; || to sprinkle one's self; || be sprinkled.
to get festered.
a festered place.
festered.
unleavened bread; || the fest of unleavened bread. [spun
the remainder of what is
to spin entirely; || to make fit for use; || to gulp.
tidiness, love of neatness.
tidy, fond of neatness.
neatness, tidiness.
tidy, neat; -ly.
to lay out *(a dead body)*.
optics; *adj.* optic, optical.
an optician.
to let down, lower; || to slacken, relax; || to omit, slip, miss; || to let go, neglect.
to lower, drop; || be let down; || to slacken; || to grow weak.
that lets down; || a sliding door.
anything that lets down.
to waste, desolate, havoc.
to be wasted, be desolated.
wasting, desolation, havoc.
waster, devastator.
wasting, devastating.
to become desert.
grown waste, desert.
lure, jess *(of a hawk)*.
a netter. [cate
to envelop, inwrap; || implito envelop one's self; be en-
to swell, tumefy. [veloped
swelled, swollen.
swelling, tumour.
to trim, edge, border.
to be trimmed; || to get feathers; || to leaf.

Опу́шка и Опу́шь, *sf. dim.* опу́шечка, la garniture *(de pelleterie)*; ‖ lisière *(d'un bois)*; *-шечный, adj.*	das Gebräme, die Bräme; ‖ der Rand (eines Waldes).	fur trimming, edge; ‖ border, skirt *(of a wood)*.
Опущáть, *см.* **Опускáть**. ‖ **Опьянѣть**, *см.* **Пьянѣть**. ‖ **Орáло**, *см.* **Рáло**.		
Опы́тность, *sf.* l'expérience *f*.	die Erfahrenheit, Erfahrung. .	experience.
Опы́тный, *adj.* 1, expérimenté; ‖ expérimental. . . .	erfahren; ‖ Experimental-. . .	experienced; ‖ experimental.
Опы́тъ, *sm.* l'expérience, épreuve *f*; ‖ l'essai *m*; ‖ *на —тѣ*, par expérience.	das Experiment; ‖ der Verſuch; ‖ aus Erfahrung.	experiment; ‖ essay; ‖ from experience.
Опьня́ть, опя́ть, *va. fam.* blâmer, censurer	tadeln, ſchelten	to asperse, defame.
Опѣши́ть, *vn. parf.* aller à pied *(faute de cheval)*; ‖ être surpris, être déconcerté, perdre courage.	zu Fuße gehen (aus Mangel an Pferde); ‖ ſtutzig, verdutzt werden	to go on foot, dismount; ‖ to be abashed, be timid.
Опя́ть, *adv.* de nouveau, de rechef	wieder, abermals . . . . . [den	again.
Ора́кулъ, *sm.* l'oracle *m*	das Orakel	an oracle.
Орангу́тангъ, *sm.* l'orang-outang, homme des bois *m*.	der Orangutang, Waldmenſch.	orang-outang.
Оранжере́йщикъ, *sm.* le propriétaire d'un orangerie	der Beſitzer eines Treibhauſes.	the keeper of an orangery.
Оранжере́я, *sf.* la serre, orangerie; *-ре́йный, adj.*.	die Orangerie, das Treibhaus.	orangery, green-house.
Ора́ница и Ора́нь, *sf.* terre labourée	das Ackerfeld	a ploughed field.
Ора́нье, *sn.* le labourage, action de labourer *f*.	das Ackern, Pflügen	ploughing, tillage.
Ора́рій и Ора́рь, *sm.* l'étole *f*.	die Stola, Stole	stole.
Ора́тай и Ора́тель, *sm.* le laboureur, cultivateur. .	der Pflüger, Ackersmann	ploughman, tiller.
Ора́тельный, *adj.* aratoire, de labourage	zum Ackerbau gehörig	ploughing, aratory.
Ората́рія, *sf.* l'art oratoire *m*; ‖ *Mus.* un oratorio. .	die Redekunſt; ‖ das Oratorium.	the oratory; ‖ an oratorio.
Ора́торъ, *sm.* l'orateur *m*; *-рскій*, d'orateur; oratoire.	der Redner; *adj.* redneriſch . .	an orator; *adj.* oratorial.
Ора́ть, II. 1, *va. (prés.* орю*)*, labourer; ‖ *-ся, vr.* être —, III. 1. *vn. (prés.* орý*), pop.* crier. [labouré	ackern, pflügen; ‖ geackert werden . . . . . [den	to plough, till; ‖ to be tilled.
	ſchreien	to bawl.
Орбúта, *sf. Astron.* l'orbite *f*; *-тный*, de l'orbite . . .	die Bahn, Planetenbahn	the orbit.
Организа́ція, *sf.* l'organisation *f*.	die Organiſation	organization.
Органи́стъ, *sm.* l'organiste *m*; ‖ le facteur d'orgues.	der Organiſt; ‖ Orgelbauer. .	an organist; ‖ organ-maker.
Органи́ческій, *adj.* organique	organiſch	organic, organical.
Орга́нка, *sf. Fortif.* l'orgue *m*.	das Sturmgitter	orgues.
Орга́нъ, *sm.* l'orgue *m*, les orgues *f*; *-нный*, d'orgues; ‖ *-ный пунктъ, Mus.* le point d'orgue.	die Orgel; ‖ das Fantaſieſtück, der Ausgang, die Fermate.	an organ *(instrument)*; ‖ organ-point.
Орга́нъ, *sm.* l'organe *m*.	das Organ, Werkzeug	an organ *(faculty)*.
Орда́, *sf.* la horde; ‖ bande; *-дынскій*, de la horde. .	die Horde; ‖ Bande	horde; ‖ crowd, band.
Орденъ, *sm.* l'ordre *m (religieux, de chevalerie* et *d'architecture)*; *-нскій*, d'ordre, de l'ordre.	der Orden (Mönchsorden, Ritterorden); die Säulenordnung.	order *(religious, of knighthood* and *of architecture)*.
Ордеръ, *sm.* l'ordre *m*, le commandement	der Befehl, die Ordre	order, command.
Ординаре́цъ, *sm.* 1, *Milit.* l'ordonnance *f*, le planton.	die Ordonnanz	an orderly.
Ординарный, *adj.* ordinaire, commun; ‖ *— профе́ссоръ*, le professeur ordinaire *(7e cl.)*.	gewöhnlich; ‖ der Profeſſor Ordinarius.	common; ‖ a professor in ordinary.
Ордонансъ-гаузъ, *sm.* le bureau du commandant	das Ordonnanzhaus	commandant's office.
Ордина́та, *sf. Géom.* l'ordonnée *f* . . . . . [de place	die Ordinate	an ordinate.
Орды́нецъ, *sm.* 1, l'habitant *m* d'une horde. [*adj.*	der Hordenbewohner	an inhabitant of the horde.
Орёлъ, *sm.* 1, *dim.* о́рлецъ, *oiseau*, l'aigle *m*; *-орлиный*,	der Adler	an eagle.
Оржа́вѣть, *см.* **Ржа́вѣть**. ‖ **Оржано́й**, *см.* **Ржано́й**.		
Оржа́тъ, *sm.* l'orgeat *m*.	der Kühltrank, Gerſtentrank . .	orgeat.
Оригина́лъ, *sm. dim.* -на́лецъ, l'original *m (d'un écrit, etc.)*; ‖ *Typ.* la copie, le manuscrit.	die Urſchrift, das Original; ‖ Exemplar, Manuſcript.	an original; ‖ the copy, manuscript.
Оригина́льность, *sf.* l'originalité *f*.	die Originalität	originality.
Оригина́льный, *adj.* original; *-но*, -alement	originell, urſprünglich	original; -ly.
Орикто́гнозія, *sf.* l'oryctognosie *f*.	die Oryktognoſie, Foſſilienkunde	oryctognosy.
Орикто́гностическій, *adj.* oryctognostique	oryktognoſtiſch	oryctognostic.
Орикто́логическій, *adj.* oryctologique	oryktologiſch	oryctological.
Орикто́логія, *sf.* l'oryctologie *f*.	die Oryktologie, Foſſilienlehre.	oryctology.
Ріо́нъ, *sm. Astron.* Orion *m (constellation)*.	der Orion (Sternbild)	Orion *(a constellation)*.
Оркестрова́ть, I. 2, *va. Mus.* orchestrer	für das Orcheſter ſetzen	to arrange for the orchestra.
Орке́стръ, *sm.* l'orchestre *m*; *-ровый*, d'orchestre. .	das Orcheſter	orchestra.
Орлеа́нъ, *sm.* le roucou *(couleur rouge)*. [*officiant*]	der Orlean	roucou, annotto.
Орлéйщикъ, *sm.* le gardien du tapis *(pour l'évêque*	der Teppich-Bewahrer	carpet-keeper.

Орлéніе, *sn.* action de sceller du sceau de l'empire.	das Stempeln mit dem Reichs-	stamping with the eagle.
Орлёнокъ, *sm.* 1, un aiglon, jeune aigle.....	ein junger Adler.....[siegel	an aiglet.
Орлéцъ, *sm.* petit tapis rond *(sur lequel se place l'évêque officiant)*; ‖ la roche cornée.	der runde Teppich (für den Bi- schof); ‖ der Hornstein.	round carpet *(for the officiating bishop)*; ‖ horn-stone.
Óрликн, *sm. pl. plante*, l'ancolie *f*.....	die Aglei, Glockenblume.....	columbine.
Орли́ный и **Óрлій**, *adj.* d'aigle (*см.* **Орёлъ**).....	Adler-, vom Adler.....	eagle's, eagle.
Орли́ть, II.1, за-, *va.* sceller du sceau de l'empire..	mit dem Reichssiegel stempeln.	to stamp with the eagle.
Орли́ца, *sf.* l'aigle femelle *f*.....	das Adlerweibchen.....	an eagless.
Орло́пъ, *sm. Mar.* le faux pont.....	die Kuhbrücke, der Überlauf..	orlop, orlop-deck.
Орнитологи́ческій, *adj.* ornithologique.....	ornithologisch.....	ornithological.
Орнитоло́гія, *sf.* l'ornithologie *f*.....	die Ornithologie, Vögelkunde.	ornithology.
Ороби́нецъ, *sm.* 1, *plante*, l'alléluia *m*.....	der Sauerklee.....	wood-sorrel.
Оробѣ́лый, *adj.* devenu poltron, timide.....	verzagt, zaghaft geworden...	grown timid.
Оробѣ́ть, Оруденѣ́ть, *см.* **Робѣ́ть и Руденѣ́ть**. ‖	**Орошéнтъ**, *см.* **Оперн**	**ёнтъ**.
Орошáть, оросúть, *va.* arroser, humecter.....	bewässern, benetzen.....	to water, moisten, wet.
—**ся**, *vr.* être arrosé, être humecté; ‖ s'arroser...	bewässert werden; ‖ sich begießen.	to be wet; ‖ to wet one's self.
Орошéніе, *sn.* l'arrosement *m*, action d'arroser *f*...	das Bewässern, Benetzen.....	watering, moistening.
Ортопеди́ческій, *adj.* orthopédique.....	orthopädisch.....	orthopedic.
Ортопéдія, *sf.* l'orthopédie *f*.....	die Orthopädie.....	orthopedy.
Оруденѣ́лый, *adj.* minéralisé.....	erzartig geworden.....	mineralized.
Орýдіе, *sn.* l'instrument *m (prop.* et *fig.)*; ‖ le canon, la bouche à feu; *-дійный*, d'instrument.	das Werkzeug; ‖ die Kanone, das Stück, Geschütz.	instrument; ‖ cannon, ordnance, gun.
Орýдный, *adj.* organique.....	organisch.....	organic, organical.
Оружéйникъ, *sm.* l'armurier *m*.....	der Waffenschmied.....	an armorer.
Оружéйничій, *adj sm. ci.* conservateur des armures.	der Aufseher der Rüstkammer.	keeper of the gun-room.
Оружéйня, *sf.* l'atelier d'armurier *m*.....	die Waffenschmiede.....	armorer's shop.
Оруженóсецъ, *sm.* 1, l'écuyer *m*.....	der Waffenträger.....	armiger, esquire.
Орýжіе, *sn.* l'arme, les armes *f*; *-жéйный*, d'armes; ‖ *-ная палáта*, arsenal *m*, salle d'armures *f*.	die Waffe; die Waffen *pl*; ‖ das Arsenal, die Rüstkammer.	arm; arms; ‖ an armory, arsenal.
Орѣхотвóрка, *sf.* 3, *insecte*, le cynips.....	die Gallwespe.....	gall-insect.
Орѣ́хъ, *sm. dim.* **орѣ́шекъ**, la noix; ‖ la noisette; ‖ *-хóвый*, de noix; ‖ de bois de noyer.	die Nuß; ‖ die Haselnuß; ‖ Nuß-; ‖ nußbaumen.	a nut; ‖ hazel-nut; ‖ of nut; ‖ of walnut-wood.
волянóй —, la châtaigne d'eau, tribule aquatique.	die Wassernuß, Stachelnuß...	water-caltrops.
волóшскій *или* **грéцкій** —, la noix.....	die Wallnuß, wälsche Nuß...	walnut.
чернúльный орѣ́шекъ, la noix de galle.....	der Gallapfel.....	gall-nut.
Орѣ́шина, *sf. arbre*, le noyer; ‖ le noisetier.....	der Nußbaum; ‖ die Haselstaude.	nut-tree; ‖ hazel-tree.
Орѣ́шковый, *adj.* de noix de galle.....	vom Gallapfel.....	of gall-nuts, gallic.
Орѣ́шникъ, *sm.* la coudraie, le bois de noiseliers..	der Haselbusch.....	copse of hazel-trees.
Орѳографи́ческій, *adj.* orthographique.....	orthographisch.....[bung	orthographical.
Орѳографі́я, *sf.* l'orthographe *f* (*см.* **Правописáніе**.	die Orthographie, Rechtschrei-	orthography.
Орѳоэпія, *sf.* l'orthoépie *f (juste prononciation)*...	die richtige Aussprache der Wör-	orthocpy.
Оса́, *sf. insecte*, la guêpe; *осúный*, de guêpe.....	die Wespe.....[ter	a wasp.
Оса́да, *sf.* le siége; *-дный*, de siége.....	die Belagerung.....	siege.
Оса́дистый, *adj.* facile à arrêter *(des chevaux)*....	leicht anzuhalten.....	easy to back.
Оса́дка, *sf.* action de faire reculer; ‖ l'affaissement *m (de la neige)*; ‖ *Chim.* le précipité.	das Zurückschieben; ‖ das Setzen (des Schnees); ‖ Präcipitat.	backing; ‖ settling, subsidence; ‖ precipitate.
Оса́дливать, оса́дить, *va.* s'écorcher *(la peau)*...	wund reiben, wund kratzen...	to fret, excoriate.
Оса́докъ, *sm.* 1, le sédiment; ‖ *Chim.* le précipité..	der Bodensatz; ‖ Niederschlag.	sediment; ‖ precipitate.
Оса́дочный, *adj. Chim.* servant à précipiter.....	zum Präcipitiren dienend....	for precipitating.
Осаждáтель, *sm.* l'assiégeant *m*.....	der Belagerer.....	besieger.
Осаждáть, осади́ть, *va.* assiéger; ‖ *Chim.* précipiter.	belagern; ‖ niederschlagen...	to besiege; ‖ to precipitate.
—**ся**, *vr.* être assiégé.....	belagert werden.....	to be besieged.
Оса́живать, осади́ть, *va.* arrêter, faire reculer *(un cheval)*; ‖ chasser *(un cercle)*; ‖ *Chim.* précipiter.	anhalten, zurückschieben; ‖ ein- schlagen; ‖ präcipitiren.	to rein back; ‖ to drive in; ‖ to precipitate.
—**ся**, *vr.* être arrêté; ‖ s'affaisser, céder.....	angehalten werden; ‖ sich setzen.	to be backed; ‖ to sink.
Оса́нистый, *adj.* **-то**, *adv.* d'un noble maintien...	stattlich, ansehnlich.....	of a noble carriage.
Оса́нка, *sf.* le noble maintien, la prestance.....	das Ansehen, die würdige Hal-	imposing carriage.
Оса́нна, *s. ind.* l'hosanna *m (prière)*.....	das Hosanna.....[tung	hosanna.

Оса́чивать, осочи́ть, *va. Chas.* entourer le gîte de l'animal; || *Chim.* scorifier *(un métal)*. | das Lager des Thieres umſtellen; || verſchlacken. | to drive into the toils; || to scorify *(a metal)*.

Осви́тельствовать, *см.* **Свиде́тельствовать.**

Освиста́ть, освистать, *va.* siffler *(un acteur)*... | ausp feifen..... | to hiss.

Освободи́тель,-ница, *s.* libérateur,-trice..... | Befreier,-in..... | deliverer, liberator.

Освобожда́ть, освободи́ть, *va.* délivrer, affranchir. | erlöſen, befreien..... | to free, deliver, liberate.

—ся, *rr.* se délivrer, s'affranchir; || être délivré.. | ſich erlöſen; || befreit werden . | to free one's self; || be freed.

Освобожде́ние, *sn.* délivrance *f*, affranchissement *m*. | die Erlöſung, Befreiung .... | deliverance, liberation.

Освои́ть, освои́ть, *va.* s'approprier; || acclimater. | ſich zueignen; || einheimiſch maſch etwas eigen machen. | to appropriate; || acclimatize

—ся, *rr. (съ чѣмъ)* se familiariser avec..... | [chen | to make one's self familiar

Освѣдомле́ние, *sn.* l'information *f*..... | die Erkundigung..... | inquiry, information.

Освѣдомля́ться, -мя́ться, *rr. (о чёмъ)* s'informer de. | ſich erkundigen ..... | [with | to inquire about.

Освѣжа́ть, освѣжи́ть, *va.* rafraîchir ..... | erfriſchen, abkühlen..... | to freshen, cool.

—ся, *rr.* se rafraîchir; être rafraîchi..... | ſich erfriſchen; abgekühlt werden | [freshened | to freshen one's self; to be

Освѣща́ть, освѣти́ть, *va.* éclairer, illuminer ..... | beleuchten, erleuchten..... | to light, illuminate.

—ся, *rr.* être éclairé, illuminé..... | beleuchtet, erleuchtet werden.. | to be lighted, be illuminated.

Освѣще́ние, *sn.* l'éclairage *m*, l'illumination *f*..... | die Beleuchtung, Erleuchtung. | lighting, illumination.

Освяти́тель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui inaugure. | der od. die Weihende..... | consecrator, dedicator.

Освяти́тельный, *adj.* de consécration, inaugural.. | Einweihungs-..... | of consecration, inaugural.

Освяща́ть, освяти́ть, *va.* bénir, consacrer, inaugu- | heiligen, weihen..... | to consecrate, inaugurate.

—ся, *rr.* être béni, être consacré ..... | [rer | geheiligt, geweiht werden.... | to be consecrated.

Освяще́ние, *sn.* la consécration, inauguration..... | die Weihe, Einweihung..... | consecration, inauguration.

Осево́й, *adj.* d'essieu, des essieux (*см.* **Ось**)..... | zur Achſe gehörig..... | of an axle.

Осе́лина, *sf.* le brancard *(d'une voiture)* ..... | der Schwangbaum, die Schwelle | shaft.

Осёлокъ, *sm.* 1, *dim.* осёлочекъ, la pierre à aiguiser; || la pierre de touche; *-лочный, adj.* | der Wetzſtein, Schleifſtein; || der Probierſtein. | a whet-stone, grind-stone, hone; || touch-stone.

Осёлъ, *sm.* 1, *dim.* ёслякъ, l'âne *m*; *ослиный*, d'âne. | der Eſel ..... | an ass.

Осенева́ть, I. 2, *vn.* passer l'automne quelque part. | den Herbſt wo zubringen..... | to pass the autumn.

Осе́нчакъ, *sm.* le faucon pris en automne..... | im Herbſt gefangener Falke.. | autumn hawk.

О́сень, *sf.* l'automne *m*; *-нній*, d'automne, automnal. | der Herbſt; *adj.* herbſtlich... | autumn; *adj.* autumnal.

Осерди́ть, *va. parf.* fâcher, irriter, mettre en colère. | erzürnen, aufbringen.... | [den | to anger, make angry.

—ся, *rr.* se fâcher, se mettre en colère. | [d'argent | ſich erzürnen, aufgebracht werden | to be angry, get angry.

Осеребри́ть, -бри́ть, *ra.* argenter; || faire un cadeau | verſilbern; || Silbergeld ſchenken | to silver over; || make a pre-

Осерчи́лый, *adj. fam.* fâché, irrité, courroucé..... | erboßt, aufgebracht ..... | angry. | [sent in silver

Осерча́ть, *см.* **Серча́ть.** || **Осиротѣ́ть**, *см.* **Сиро тѣть.**

Осетри́на, *sf.* la chair d'esturgeon..... | das Fleiſch des Störs..... | the flesh of the sturgeon.

Осётръ, *sm. poisson*, l'esturgeon *m*; *-рій* и *-рёвый, adj.* | der Stör..... | the sturgeon.

Оси́ливать, оси́лить, *va.* vaincre, l'emporter sur... | überwältigen, bezwingen.... | to overcome, subdue.

О́силъ, *sm.* le nœud coulant..... | die Schlinge..... | a noose, slip-knot.

Оси́на, *sf. dim.* осинка, *arbre*, le tremble; *-новый, adj.* | die Eſpe, Zitterpappel..... | [lar | aspen-tree, trembling pop-

Оси́нникъ, *sm.* la tremblaie; || le bois de tremble.. | der Eſpenwald; || das Eſpenholz | grove of aspens; || aspen-

Оси́новикъ, *sm.* le cèpe *(bolet comestible)*..... | der gelbe Erdſchwamm..... | aspen-mushroom. | [wood

Оси́ный, *adj.* de guêpe (*см.* **Оса́**)..... | Weſpen-, von Weſpen..... | wasp's, wasp.

Оси́пнуть, оси́пнуть, *vn.* s'enrouer, avoir la voix en- | heiſer werden..... | to grow hoarse, lose one's

Оси́плость, *sf.* l'enrouement *m*..... | [rouée | die Heiſerkeit..... | hoarseness. | [voice

Оси́плый, *adj.* enroué; *-ло*, d'une voix enrouée... | heiſer; mit heiſerer Stimme.. | hoarse; -ly.

Оси́ротѣлый, *adj.* devenu orphelin..... | verwaiſt..... | orphan.

Оси́стый, *adj.* à longs poils, bien fourni *(des four-* | dick- und langhaarig..... | long-piled.

Осія́ть, оси́ять, *va.* éclairer *(du soleil)*. | *rures)* | beſcheinen, beſtrahlen..... | to enlighten, illuminate.

Оскобли́вать, оскобли́ть, *va.* racler tout autour... | abſchaben, beſchaben..... | to shave *or* scrape round.

Оска́ливать, оска́лить, *va.* montrer *(les dents)*.... | (die Zähne) zeigen, fletſchen.. | to show *(one's teeth)*.

Оска́лина, *sf.* la fente *(dans une planche)*..... | die Spalte (in einem Brette). | a cleft *(of a board)*.

Осквернёние, *sn.* la souillure; || la profanation.... | die Verunreinigung; || Entwei- | defilement; || profanation.

Осквернитель,-ница, *s.* profanateur,-trice..... | Entweiher,-in..... | [hung | profaner.

Осквернительный, *adj.* profane, de profanation. | verunreinigend..... | profane.

Осквернять, осквернять, *va.* souiller; || profaner.. | verunreinigen; || entweihen... | to defile, pollute; || profane.

—ся, *rr.* se souiller, se salir; || être souillé..... | ſich verunreinigen; || verunrei- | to defile one's self; || be de-

Осклабля́ться, осклабиться, *rr. sl.* sourire..... | lächeln..... | [nigt werden | to smile, simper. | [filed

Оско́локъ, *sm.* 1, *dim.* оско́лочекъ, un éclat *(de bois)*. der Splitter . . . . . a splinter, shiver.
О́скользень, *sm.* 1, le manque-à-toucher *(au billard)*. der Fehlſtoß, Kids . . . . . a miss.
Оско́мина, *sf.* agacement des dents *m*; **-нный**, *adj.*. das Stumpfwerden der Zähne. setting one's teeth on edge.
Оскорби́тель, -ница, *s.* l'offenseur *m*. [-sement Beleidiger, -in . . . . . offender, insulter.
Оскорби́тельный, *adj.* offensant, outrageux; **-но**, beleidigend, kränkend, anzüglich. offensive, insulting; -ly.
Оскорбле́ніе, *sn.* l'offense *f*, l'outrage, affront *m*; ‖ die Beleidigung, Kränkung; ‖ an affront, offence, insult; ‖
— вели́чества, le crime de lèse-majesté. das Majeſtätsverbrechen. high treason.
Оскорби́ть, оскорбя́ть, *va.* offenser, outrager. . . . beleidigen, kränken . . . . . to offend, insult, affront.
— ся, *vr.* s'offenser, se piquer . . . . . ſich beleidigt fühlen . . . . . to take offence.
Оско́рдъ, *sm. sl.* la hache, coignée . . . . . das Beil, die Axt . . . . . axe.
Оскоро́мить, *см.* **Скоро́мить.** ‖ **Ослизнуть, Ос** **Ослѣ́знуть**, *см.* **Слизнуть и** **Слѣ́знуть.**
Оскреба́ть, оскре́сть, *va.* racler, ratisser . . . . . abſchaben, zuſammenſcharren . to scrape over, scrub up.
Оскре́бки, *sf. pl.* 3, les ratissures *f*. . . . . das Zuſammengeſcharrte . . . . scrapings.
Оскрёльцы, *sm. pl. ci.* une sorte de bonnet. . . . . eine Art alter Mützen . . . . . mob-cap.
Оскудѣва́ть, оскудѣ́ть, *vn.* s'appauvrir; ‖ s'affaiblir. verarmen; ‖ ſchwach werden . . to grow poor; ‖ grow weak.
Оскудѣ́лый, *adj.* appauvri. . . . . verarmt, arm geworden . . . . . grown poor. [ing
Оскудѣ́ніе, *sn.* l'appauvrissement; ‖ affaiblissement *m*. die Verarmung; ‖ Entkräftung. impoverishment; ‖ weaken-
Осла́ба, *sf.* le soulagement; ‖ l'indulgence *f* . . . . . die Linderung; ‖ Nachſicht . . . alleviation; ‖ indulgence.
Осла́бленный, *adj.* affaibli; ‖ lâche, détendu . . . . . geſchwächt; ‖ ſchlaff geworden . weakened; ‖ loose, slack.
Ослабля́ть, ослабѣ́ть, *ea.* affaiblir, diminuer la force; ‖ lâcher, détendre; ‖ pardonner. ſchwächen, vermindern; ‖ ſchlaff machen; ‖ verzeihen. to weaken, diminish; ‖ to loosen, slacken; ‖ to remit.
Ослабѣва́ніе, *sn.* l'affaiblissement *m*. . . . . die Entkräftung, das Erſchlaffen . weakening.
Ослабѣва́ть, ослабѣ́ть и ослабѣ́нуть, *vn.* s'affaiblir, perdre ses forces; ‖ perdre courage, se relâcher. ſchwach werden, geſchwächt werden; ‖ nachlaſſen. to grow weak *or* feeble; ‖ to relax.
Ославля́ть, ославѝть, *ea.* décrier, diffamer. . . . . verſchreien, in ſchlechten Ruf bringen to defame, decry.
Осле́нокъ, *sm.* 5, un ânon, jeune âne . . . . . das Eſelsfüllen . . . . . young ass, ass-foal.
Осли́злый, *adj.* devenu gluant, devenu visqueux . . ſchlüpfrig geworden . . . . . slimy.
О́сликъ, *sm. dim.* petit âne; ‖ *insecte*, la calandre . . kleiner Eſel; ‖ der Kornwurm. a little ass; ‖ wood-louse.
Осли́ный и Осля́чій, *adj.* d'âne (*см.* **Осёлъ**) . . . . Eſels-, vom Eſel . . . . . ass's, of an ass.
Осли́ца, *sf.* l'ânesse *f*; **-ицынъ**, d'ânesse . . . . . die Eſelin . . . . . a she-ass.
Ослопа́съ, *sm.* le gardeur d'ânes, ânier . . . . . der Eſelshüter . . . . . an ass-herd.
Ослопи́на, *sf.* le gourdin; ‖ grand butor . . . . . der Prügel; ‖ ein ungeſchlachter Menſch a cudgel; ‖ looby, lubber.
Ослопно́й, *adj.* gros, grand . . . . . groß . . . . . great, large.
О́слухъ и Ослу́шникъ, -ница, *s.* personne déso- der od. die Ungehorſame . . . . a disobedient person.
Ослуша́ніе, *sn.* и **Ослу́шность**, *sf.* la désobéissance. der Ungehorſam . . . . . disobedience.
Ослу́шиваться, -шаться, *vr.* (*чего́*) ne pas écouter, nicht hören, nicht gehorchen . . not to hearken, to disobey.
Ослу́шный, *adj.* désobéissant . . . . . ungehorſam . . . . . disobedient.
Ослы́шаться, *vr. parf.* avoir mal entendu . . . . . verhören, unrecht hören . . . . . not to right hear.
Ослы́шка, *sf.* la méprise, le malentendu . . . . . das Verhören . . . . . mishearing, mistake.
Ослѣпи́тельный, *adj.* éblouissant; ‖ séduissant . . blendend; ‖ verblendend . . . . . dazzling; ‖ blinding.
Ослѣпле́ніе, *sn.* la cécité; ‖ *fig.* l'aveuglement *m* . . die Blindheit; ‖ Verblendung. cecity; ‖ blindness.
Ослѣпля́ть, ослѣпи́ть, *ea.* aveugler *(prop. et fig.)*. blenden; verblenden . . . . . to blind; ‖ to dazzle.
— ся, *vr.* s'aveugler, se laisser éblouir . . . . . ſich verblenden laſſen . . . . . to allow one's self to be
Ослятникъ, *sm.* l'ânier *m* . . . . . der Eſelstreiber . . . . . an ass-driver. [blinded
Осмаливать, осмоли́ть, *va.* goudronner tout autour. betheeren, verpichen . . . . . to pitch *or* tar round.
Осма́тривать, осмотрѣ́ть, *va.* examiner, visiter . . beſehen, beſichtigen . . . . . to examine, search.
— ся, *vr.* regarder autour de soi, s'orienter; ‖ bien examiner; ‖ se tromper en regardant; ‖ être visité. ſich umherſehen; ‖ zuſehen; ‖ ſich verſehen; ‖ unterſucht werden. to look round one; ‖ examine, ‖ to mistake; ‖ be searched.
Осмерйкъ, Осмёрка, Осмѝна, Осмѹ́ха, *см.* **Ось** **жерйкъ, Осьмёрка, Ось** **мѝна и Осьмѹ́ха.**
Осмётокъ, *sm.* 1, chaussure usée . . . . . ein abgenutzter Stiefel . . . . . an old boot.
Осмотри́тельность, *sf.* la circonspection, prudence. die Umſicht, Vorſicht . . . . . circumspectness.
Осмотри́тельный, *adj.* 1, circonspect, réfléchi, prudent; **-но**, -emment, avec circonspection. umſichtig, vorſichtig, behutſam, nachdenkend, bedachtſam. circumspect, wary, discreet, prudent; -ly.
Осмо́трщикъ, *sm.* le visiteur; **-чій и -ческій**, *adj.* der Viſitator . . . . . examiner, searcher.
Осмо́тръ, *sm.* la visite, inspection, l'examen *m* . . . die Beſichtigung, Durchſuchung. examination, search.
Осмотрѣ́ніе, *sn.* la prudence, précaution . . . . . die Vorſicht, der Bedacht . . . . circumspection.
Осмы́кивать, осмы́кать, *va.* rendre uni *ou* lisse à force de frotter; ‖ **-ся**, *vr.* devenir lisse. glatt machen (von Stricken); ‖ ſich glatt ziehen. to rub smooth; ‖ to rub one's self smooth.

Осмѣ́ватель,-ница, *s.* moqueur, railleur,-euse..
Осмѣ́ивать, осмѣ́ять, *ra.* tourner en dérision, railler.
—**ся**, *rr.* être tourné en dérision, être ridiculisé..
Осмѣ́ливаться, -литься, *rr.* oser, prendre la liberté.
Осмѣ́лительный, *adj.* dérisoire, de dérision.....
Оснáстка, *sf.* action de gréer *f*; ‖ le gréement....
Оснáстный, *adj.* servant au gréement d'un navire.
Оснáстщикъ и Оснáщикъ, *sm.* le gréeur.....
Оснáщивать, оснастúть, *ra.* gréer *(un navire)*...
—**ся**, *rr.* être gréé, être équipé .....
Основа, *sf.* la chaine *(d'une étoffe)*; ‖ le commencement, principe, fondement, la base.
Основáніе, *sn.* le fondement, la fondation; ‖ *Mathém.* la base; ‖ les éléments, principes *m*; ‖ *fig.* la base, le soutien; ‖ *Chron.* l'épacte lunaire *f*.
Основáтель,-ница, *s.* fondateur,-trice .....
Основáтельность, *sf.* la solidité *(des pensées)*....
Основáтельный, *adj.* 1, solide, bien fondé; ‖ sensé, bien pensant; **-но**, solidement, à fond. [tal
Основный, *adj.* de la chaine *(d'étoffe)*; ‖ fondamen-
Основщикъ,-щица, *s.* ourdisseur,-euse .....
Основывать, основáть, *ra.* fonder, établir.....
—**ся**, *rr.* être fondé; ‖ *(на чемъ)* se fonder sur...
Особа, *sf.* la personne, l'individu *m*.....
Особенность и Особли́вость, *sf.* la particularité; ‖ **въ —ности**, d'une manière particulière.
Особенный и Особли́вый, *adj.* **-но и -во**, *adv.* séparé; -ment, à part; ‖ distingué, particulier, -èrement
Особникъ и Особнякъ, *sm.* homme isolé; ‖ champ isolé *ou* séparé; ‖ **-комъ**, tout seul.
Особóровать, *см.* **Собóровать.** ‖ **Осочúть**, *см.* **Осáчивать.**
Особый, *adj.* particulier, séparé; **-бо**, -ment. [filets
Осóка, *sf.* и **Осóкъ**, *sm.* (*has.* lieu où sont tendus les
—и **Осóчникъ**, *plante*, la laiche; **-óчный**, de laiche.
Осокóрина, *sf.* le bois de peuplier noir.....
Осокóрникъ, *sm.* la forêt de peupliers noirs.....
Осокорь, *sf.* *arbre*, le peuplier noir; **-ревый**, *adj.* ‖ **— душúстая**, le peuplier odorant *ou* baumier.
Осоли́ть, осоли́ть, *ra.* saler, couvrir de sel. [encore
Осóсокъ, *sm.* 1, *dim.* -сóчекъ, cochon de lait qui tette
Осóтъ, *sm.* *plante*, le laiteron, laceron.....
Оспа, *sf.* la variole, petite vérole.....
Оспенный, *adj.* variolique; ‖ atteint de la petite vérole.
Оспина, *sf.* *dim.* óспинка, la pustule variolique....
Оспопрививáніе, *sn.* l'inoculation *f* de la variole.
—**прививáтель,-ница**, *s.* inoculateur,-trice...
Оспóривать, оспóрить, *ra.* contester, disputer, ré-
—**ся**, *rr.* être contesté, disputé.....[futer
Оспóримый, *adj.* contestable.....
Осрамлéніе, *sn.* action d'humilier, de confondre...
Осрамля́ть, осрамúть, *ra.* humilier, confondre....
—**ся**, *rr.* être humilié; ‖ *(чѣмъ)* avoir honte de..
Оставáться, остáться, *rr.* rester; ‖ être de reste..
Оставлéніе, *sn.* l'abandonnement *m*; ‖ le pardon..
Оставля́ть, оставúть, *ra.* laisser, quitter, abandonner; ‖ laisser faire; ‖ remettre, pardonner.
—**ся**, *rr.* être laissé, abandonné; être remis, par-
Оставъ, *sm.* le squelette.....[donné

Verspotter,-in..... | derider, mocker.
verlachen, verspotten..... | to turn into ridicule, deride.
verspottet werden..... | to be derided.
dürfen, wagen, sich getrauen.. | to dare, take the liberty.
spöttisch, verspottend..... | derisive.
das Auftakeln; ‖ Takelwerk.. | rigging.
zum Takeln gehörig..... | of rigging.
der Takelmeister..... | rigger.
betakeln, ausrüsten..... | to rig, fit out.
betakelt, ausgerüstet werden.. | to be rigged, be fitted out.
der Weberaufzug, Zettel; ‖ der Anfang, Grund. | warp; ‖ beginning, basis, foundation.
die Grundlage, Gründung; ‖ Grundlinie; ‖ Anfangsgründe *pl*; ‖ der Grund; ‖ die Jahres- | foundation; ‖ base; ‖ first principles; ‖ base, basis; ‖ lunary epact.
Gründer, Stifter,-in. [epacte | founder.
die Gründlichkeit..... | solidity.
gründlich, genau, richtig; ‖ vernünftig, wohlmeinend. | well-grounded, solid; -ly; ‖ intelligent, of sense.
Zettel-; ‖ Grund-..... | of a warp; ‖ fundamental.
Zettelleger, Scheerer,-in.... | warper.
gründen, stiften.....[den | to lay the foundation, found.
gegründet werden; ‖ sich gründen | to be founded; ‖ to rely upon.
die Person ..... | a person, an individual.
der besondere Umstand; ‖ insonderheit, besonders. | peculiarity, speciality; ‖ in particular.
abgesondert, einzeln; ‖ besonder, vorzüglich. | separate; -ly, apart; ‖ particular, peculiar; -ly.
einzelner Mensch; ‖ abgesondertes Feld; ‖ ganz allein. | solitary man; ‖ isolated field; ‖ quite alone.
чивать.
abgesondert; für sich ..... | separate; -ly.
mit Wildnetzen umstellter Platz. | toils, net.
das Lieschgras..... | sedge, hedge-hog grass.
das Pappelholz..... | the wood of black poplar.
der Pappelwald..... | a forest of black poplars.
die schwarze Pappel, Rheinweide; ‖ die Balsampappel. | black poplar; ‖ balsam poplar, tacamahaca.
salzen, mit Salz bestreuen... | to salt, sprinkle with salt.
Spanferkel das noch saugt... | a sucking pig, suckling.
die Gänsedistel..... | sow-thistle, sonchus.
die Blattern, Pocken *pl*..... | variola, small-pox.
Blatter-; ‖ krank an den Blattern | variolous; ‖ affected with a pock.
die Blatter, Pocke..... | small-pox
die Blatterimpfung..... | inoculation.
Blatternimpfer,-in..... | inoculator.
bestreiten, abstreiten..... | to contest, dispute.
abgestritten werden..... | to be contested, be disputed.
bestreitbar..... | contestable.
die Beschimpfung, Entehrung. | shaming, confusing.
beschimpfen, entehren..... | to shame, abash, confuse.
beschimpft werden; sich schämen | to be confused; ‖ be ashamed.
bleiben; ‖ übrig bleiben..... | to remain; ‖ to be left.
die Verlassung; ‖ Erlassung.. | forsaking; ‖ remission.
verlassen, aufgeben; ‖ lassen; ‖ erlassen, vergeben. | to leave, abandon, forsake; ‖ to let alone; ‖ to remit.
verlassen; erlassen werden.... | to be left; be remitted.
das Gerippe, Skelett..... | a skeleton.

Остáлый и **Остальнóй**, *adj.* resté, de reste	nachgeblieben, übrig	remaining.
Остáль, *sf.* le reste, restant	der Rest	remainder, rest.
Останáвливать, **остановúть**, *ca.* arrêter, retenir	anhalten, zurückbehalten.	to stop, arrest, detain.
—**ся**, *cr.* s'arrêter; ‖ être arrêté	[den stehen bleiben; ‖ angehalten werden	to stop; ‖ to be stopped.
Останóвка, *sf.* 3, le retard, obstacle; ‖ la suspension, interruption, cessation.	der Aufenthalt, das Hinderniß; ‖ die Verhinderung.	stoppage, hinderance; ‖ cessation, suspension.
Останóночный, *adj.* de retard, d'obstacle.	zum Anhalten dienend	for stopping.
Остáток, *sm.* 1, le reste; ‖ *pl.* **-ки**, la dépouille mortelle	der Rest; ‖ die sterbliche Hülle	remain; ‖ mortal remains.
Остáрок, *sm.* 1, homme qui est sur le retour	Mann im abnehmenden Alter	an elderly man.
Остарéлый, *adj.* âgé, avancé en âge	alt geworden, bejahrt	grow old, aged.
Остарéть, **Остеклопáть**, *см.* **Старéть** и **Стекло**	**вáть.** ‖ **Остáться**, *см.* **Оста**	**вáться.**
Остáток, *sm.* 1, *dim.* остáточек, le reste, restant	das Überbleibsel, der Rest	remainder, rest, remnant.
Остáточный, *adj.* restant, de reste	übrig, nachgeblieben	remaining, residual.
Остёгивать, **остегáть** и **остегнýть**, *ca.* fouetter, donner des coups de fouet; ‖ faufiler.	Peitschenhiebe geben; ‖ zu Faden schlagen, anschlagen.	to lash, flog, whip; ‖ to tack, baste.
Остéгнъ, *sm. sl.* le haut-de-chausse	die Beinkleider *pl*	trowsers.
Остёжка, *sf.* 4, le poignet *(d'une chemise)*	der Querl (am Hemde)	a wrist-band.
Óстень, *sm.* 1, *sl.* l'aiguillon *m*; ‖ le centre	der Stachel; ‖ Mittelpunkt	goad; ‖ centre, middle.
Остеологúческий, *adj.* ostéologique	osteologisch	osteological.
Остеолóгія, *sf.* l'ostéologie *f*	die Osteologie, Knochenlehre	osteology.
Остепенúть, **остепенáть**, *ca.* rendre posé	zum Guten ermahnen	to make steady.
—**ся**, *cr.* être posé, avoir de l'aplomb	gesetzt werden	to grow staid, grow steady.
Остервенúлый, *adj.* acharné, exaspéré, furieux	grimmig, wüthend, zornig	exasperated, furious.
Остервенúніе, *sn.* l'acharnement *m*, exaspération *f.*	der Grimm, die Wuth	fury, exasperation.
Остервенúть, **Остолбенúть**, *см.* **Стервенúть** и	**Столбенúть.**	[ate
Остервенáть, **остервенúть**, *ca.* acharner, exaspérer	in Wuth bringen, aufhetzen	to rouse, madden, exasper-
—**ся**, *cr.* s'acharner, se déchainer	in Wuth gerathen, wüthen	to rage, vent one's fury.
Остерегáтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui avertit	Warner, -in	cautioner, warner.
Остерегáтельный, préservateur, d'avertissement.	warnend, zur Warnung dienend	cautionary, warning.
Остерегáть, **остерéчь**, *ca.* garantir; ‖ préserver, avertir	bewachen; ‖ warnen	to watch; ‖ to caution, warn
—**ся**, *cr.* *(отъ чего)* se garder, se préserver, se garantir de, prendre garde à.	sich hüten, sich in Acht nehmen, auf seiner Hut seyn.	to guard, be upon one's guard, take heed.
Остереженіе, *sn.* action de préserver, d'avertir	das Warnen, die Warnung	warning, admonition.
Остúстый, *adj.* barbu *(des épis)* (*см.* **Ость**)	bärtig (von Ähren)	bearded.
Óстіе, *sn.* l'épine *f*, le piquant	der Dorn, Stachel	awn, spike, spine.
Óстовый, *adj.* d'est, oriental (*см.* **Остъ**). [*rire*]	Ost-, von Osten	east, eastern, easterly.
Остóйчивость, *sf.* la résistance, stabilité *(d'un na-*	die Stätigkeit, der Widerstand	stiffness, staunchness.
Остóйчивый, *adj. Mar.* qui porte bien la voile	widerstehend, stätig	stiff, staunch.
Остолбенúлый, *adj.* stupéfait, interdit, immobile	bestürzt, starr, unbeweglich	stupified, benumbed.
Остолбенѣніе, *sn.* la stupéfaction	das Erstarren	stupefaction.
Остолóпина, *sf.* и **Остолóпъ**, *sm.* le butor	der Tölpel	dolt, blockhead.
Остóліе, *sn. Archit.* le chapiteau *(d'une colonne)*	das Capitäl (einer Säule)	capital *(of a column)*.
Осторóжность, *sf.* la prudence, précaution	die Behutsamkeit, Vorsicht	caution, circumspection.
Осторóжный, *adj.* 1, prudent; **-но**, **-emment**	behutsam, vorsichtig	cautious, circumspect; -ly.
Острáгивать, **острогáть**, *ca.* raboter entièrement	behobeln, behauen	to plane round, plane over
Острáстка, *sf.* la sévère remontrance. [trance	die derbe Zurechtweisung	warning, lecture.
Острáщивать, **острастáть**, *ca.* faire une remon-	zurechtweisen	to remonstrate.
Óстрая, *adj. sf.* l'accent tonique, accent aigu (')	das Tonzeichen, der scharfe Ac-	tonic accent, acute accent.
Остреё и **Óстріе**, *sn.* la pointe, le tranchant, le fil	die Spitze, Schneide	point, edge.
Остригáть, **острúчь**, *ca.* couper, tondre entièrement.	[cent beschneiden, bescheren	to shear *or* cut round.
—**ся**, *cr.* se couper les cheveux; ‖ être coupé, tondu.	sich beschneiden; ‖ beschnitten	to cut one's hair; ‖ be shorn
Острúжка, *sf.* action de couper, de tondre	das Beschneiden	shearing round.
Острúльщикъ, *sm.* l'aiguiseur, émouleur *m*	[werden der Wetzer, Schleifer	sharpener, whetter.
Острúть и **Вострúть**, II. 1, *va.* aiguiser *(prop. et fig.)*.	schärfen, wetzen	to sharpen, sharp, wet.
—, *vn.* faire le bel-esprit, faire de l'esprit	witzeln, Witz machen	to make use of witticism.
—**ся**, *cr.* être aiguisé; ‖ *fig.* s'aiguiser, se former; ‖ montrer son esprit, faire de l'esprit.	geschärft werden; ‖ sich schärfen; ‖ seinen Witz zeigen, Witz ma-	to be sharpened; ‖ to be quickened; ‖ to seek for wit.
Острó, *adv. dim.* острéнько, en pointe; ‖ avec esprit.	spitzig; ‖ witzig [chen	sharply; ‖ wittily. [be witty

Островёрхій, *adj.* terminé en pointe	ſpitz zulaufend (von Gebäuden).	acuminated.
—**вйдъ**, *sm. quadr.* le lynx (*см.* **Рысь**)	der Luchs	the lynx.
—**гла́зый** и **-о́кій**, *adj.* qui a des yeux perçants.	ſcharfe Augen habend	quick-eyed, sharp-sighted.
—**голо́вый**, *adj.* ayant la tête *ou* la cime en pointe.	ſpitz zulaufend	sharp-headed.
—**гу́бцы** и **-зу́бцы**, *sm. pl.* les pincettes *f.*	die Zangen *pl*	sharp-pointed nippers.
—**до́нный**, *adj.* terminé en pointe *(des vases)*	mit einem ſpitzen Boden	sharp-bottomed.
—**ки́льный**, *adj.* ayant la quille aiguë	mit einem ſpitzen Kiel	sharp-keeled.
—**ки́слый**, *adj.* mordant, âcre *(des liquides)*	ſcharf, ätzend, beißend	tart, acrid.
—**копе́чіе**, *sn.* la pointe	die Spitze, ſcharfe Spitze	sharp-point.
—**копе́чный**, *adj.* pointu, aigu; **-но**, en pointe	ſpitzig, zugeſpitzt	sharp-pointed; -ly.
—**кро́въ** и **-ли́ственникъ**, *sm. arbre*, le houx	die Hülſe, Stechpalme	holly, holly-tree, holm.
—**но́сый**, *adj.* pointu, à nez pointu; à bec aigu	ſpitzig, ſpitznaſig; ſpitzſchnäbelig	sharp-nosed; sharp-billed.
—**паху́чій**, *adj.* ayant une forte odeur. [Marie	ſcharf riechend	strong-scented.
—**пёстръ**, *sm.* и **-пестро́**, *sn. plante*, le chardon	die Mariendiſtel	Our-Lady's-thistle.
—**попя́тный**, *adj.* d'une grande conception	ſcharfſinnig	quick of apprehension.
—**сло́въ**, *sm.* le diseur de bons mots	der Witzbold	a wit.
—**уго́льный**, *adj.* à angle aigu, acutangle	ſpitzwinkelig	acute-angled.
—**у́мецъ**, *sm.* 1, un homme d'esprit	der Witzige, Scharfſinnige	a wit, man of sense.
—**у́міе**, *sn.* la sagacité, pénétration d'esprit. [esprit	der Scharfſinn	wit, sharp-wit.
—**у́мный**, *adj.* 1, spirituel; **-но**, **-ellement**, avec	ſcharfſinnig, witzig, geiſtreich	sharp-witted, witty; -tily.
—**хво́стка**, *sf.* 3, *oiseau*, le canard à longue queue.	die ſpitzſchwänzige Ente	pin-tail duck.
—**хво́стъ**, *sm. poisson*, la cépole	der Bandfiſch, Spitzſchwanz	band-fish, snake-fish.
Островйстый, *adj.* rempli d'îles; ‖ couvert de bois.	inſelreich; ‖ mit vielen Gehölzen	full of islands; ‖ covered with
Островя́нинъ, **-янка**, *s.* un *ou* une insulaire	Inſelbewohner, -in	an islander. [woods
Остро́вка, *sf.* 3, un navire à fond plat	ein flaches Fahrzeug	a boat used among islands.
Острово́къ, *sm.* 8, *dim.* **островко́къ** и **-во́чекъ**, une île; ‖ bois entouré de champs; **-ско́й**, d'île.	die Inſel, das Eiland; ‖ ein mit Feldern umgebenes Gehölz	an island, isle; ‖ an insulated wood.
Остро́нье, *sn.* perche garnie de branches; **-ный**, *adj.*	mit Aſten bedeckte Stange	a branchy pole.
Остога́, *sf.* le harpon, la fichure	die Fiſchgabel	fish-spear, harpoon.
Остога́ть, *см.* **Остра́гивать**. ‖ **Остропи́ть**, *см.*	**Стропи́ть** и **Остропи́ля**	**вать**.
Остро́гъ, *sm.* la palissade; ‖ prison, maison de force; ‖ village entouré d'une palissade; **-о́жный**, *adj.*	Pfahlwerk; ‖ Zuchthaus; ‖ durch Pfahlwerk befeſtigtes Dorf	stockade; ‖ prison; ‖ village surrounded with a stockade
Остро́жникъ, *sm.* le geôlier; ‖ le prisonnier. [sade	der Stockmeiſter; ‖ der Gefangene	gaol-keeper; ‖ prisoner.
Остро́житься, II.3, **об-**, *rr.* se fortifier par une palis-	ſich durch ein Pfahlwerk befeſtigen	to fortify one's self with a
Остропи́ливать, **-лить**, *ta.* placer les chevrons	mit Dachſparren belegen	to fix the trusses. [stockade
Ости́рость, *sf.* l'état aigu *(d'un tranchant)*	die Schärfe (einer Schneide)	sharpness.
Остота́, *sf.* l'âcreté, âpreté, acrimonie *f*; ‖ la finesse, pénétration; ‖ saillie *f*, bon mot *m*.	die Schärfe, das Herbe; ‖ die Schärfe, der Scharfſinn; ‖ Witz	sharpness, tarteness ‖ quickness; ‖ witticism, jest.
Остру́жины, *sf. pl.* les menus copeaux *m*	die Späne, Hobelſpäne *pl*	shavings.
Острый и *pop.* **Во́стрый**, *adj. dim.* **остре́нькій** и **остро́ватый**, tranchant, aigu; 1) pointu; 2) âcre, âpre, acrimonieux; 3) perçant *(de la vue)*, subtil *(de l'ouïe)*; 4) spirituel, plein d'esprit; 5) *pop.* pétulant.	ſcharf; 1) ſpitzig; 2) ſcharf, herbe, beißend; 3) ſcharf (vom Geſicht, vom Gehör); 4) ſcharfſinnig; 5) muthwillig	sharp, edged; 1) pointed, acute; 2) tart, acrimonious; 3) quick *(of sight, of hearing)*; 4) witty; 5) forward.
Остре́ть, I.4, *en.* devenir aigu, tranchant *ou* pointu	ſcharf werden	to grow sharp *or* pointed.
Остря́къ, *sm.* homme d'esprit, diseur de bons mots.	der Witzbold	a wit, sharp fellow.
Оству́да, *sf.* le refroidissement, la froideur; **-дный**, *adj.*	die Kälte, der Kaltſinn	coolness.
Остужа́ть, **остуди́ть**, *ta.* laisser refroidir; ‖ *fig.* re-	kalt werden laſſen; ‖ erkalten	to chill; ‖ to cool.
—**ся**, *rr.* être refroidi; ‖ se refroidir. [froidir	kalt werden; ‖ erkalten	to get cold; ‖ to cool.
Оступа́ться, **оступи́ться**, *rr.* faire un faux pas	fehl treten, einen Fehltritt thun	to make a false step.
Оступка и **Оступь**, *sf.* le faux pas	der Fehltritt	false step, slip.
Востъ, *sm.* l'est, l'orient *m*; **-точный**, d'est	der Oſten	east.
Остыва́ть, **оста́ть**, *rn.* se refroidir *(prop. et fig.)*.	kalt werden; erkalten	to grow cool; to cool.
Остыжа́ть, **остыди́ть**, *ta.* faire rougir, confondre	beſchämen, Schande machen	to shame, abash.
Оста́лый, *adj.* refroidi	kalt geworden, abgekühlt	cooled, grown cool.
Ость, *sf. Bot.* la barbe, arête; ‖ *Anat.* épine dorsale.	die Granne, der Bart; ‖ das Rückgrath	awn, beard; ‖ spine.
Осуди́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui condamne.	Verurtheiler, -in	condemner, blamer.
Осуди́тельный, *adj.* condamnatoire	verurtheilend	condemnatory.
Осу́дъ, *sm.* **не съ —**, non pour blâmer	nicht zum Tadeln	not to blame.

Осужда́ть, осуди́ть, *va.* condamner; ‖ blâmer, criti-
—ся, *rr.* être condamné; être blâmé. [quer
Осужде́ніе, *sn.* la condamnation; ‖ le blâme.....
Осужде́нникъ и Осу́женникъ, *sm.* le condamné.
Осу́путься, *rr. parf.* maigrir à tel point que les os percent la peau; ‖ fourrer à côté.
Осуша́ть и Осу́шивать, осуши́ть, *va.* dessécher; ‖ vider en buvant; ‖ **-ся**, *rr.* être desséché; ‖ se
Осу́шка, *sf.* le desséchement.....[sécher
Осу́шный, *adj.* servant à dessécher, de desséchement.
Осуществле́ніе, *sn.* la réalisation.....
Осуществля́ть, осуществи́ть, *ra.* réaliser, accomplir.
—ся, *rr.* se réaliser, être réalisé.....
Осчастли́вить, *см.* **Счастли́вить.** ‖ **Осьмь**, *см.* **Во́**
Осыпа́ть, I.1, осы́пать, II.1, *va.* verser, jeter tout autour; ‖ garnir, parsemer; ‖ combler, prodiguer; ‖ *v. imp.* sortir avec force *(d'une ébullition)*.
—ся, *rr.* s'écrouler, s'ébouler; ‖ s'effiler *(d'une étoffe)*; ‖ être garni, parsemé; être comblé.
Осы́пка, *sf.* action de jeter autour, de combler *f*...
Осыпно́й, *adj.* garni, parsemé de pierreries.....
О́сыпь, *sf.* l'éboulement *m*; ‖ la garniture *(de pierreries.*
Ось, *sf.* l'essieu, axe *(de voiture)*; ‖ *Mathém.* axe *m*; ‖ les longs poils *(des fourrures)*; *осевой*, d'essieu.
Осьмери́къ, *sm.* huit pièces; **-ко́вый**, de huit pièces.
Осьмери́ть, II.1, *va.* octupler.....
Осьмери́цею и -ри́чно, *adv.* huit fois.....
Осьмери́чный и Осьмерно́й, *adj.* contenant *ou* in-
Осьмёрка, *sf.* le huit *(aux cartes)*. [diquant huit
Осьмерни́, *sm.* un attelage de huit chevaux. [taèdre
Осьмигра́нникъ, *sm. Géom.* l'octaèdre *m*; **-ный**, oc-
—десятиле́тній, *adj.* octogénaire.....
—деся́тый, *adj.* quatre-vingt-dixième.....
—коне́чный, *adj.* à huit pointes.....
—ле́тній, *adj.* de huit ans.....
—жу́жіе, *sn. Bot.* l'octandrie *f*.....
—уго́льникъ, *sm. Géom.* l'octogone; **-ный**, octogone
Осьми́нн, *dim.* **-и́нка**, l'osmine *f (mesure)*; **-ный**, *adj.*
Осьмна́дцать, *num.* dix-huit; ‖ **-ый**, dix-huitième.
Осьмогла́сникъ, *sm.* l'octoèque *m* (*см.* **Окто́ихъ**).
Осьмо́й и Восьмо́й, *adj.* huitième.....
Осьму́ха, *sf. dim.* **осьму́шка и -шечка**, la huitième partie; ‖ **книга въ —ху**, un in-octavo.
Осьму́шечный, *adj.* contenant la huitième partie.
Осѣда́ть, осѣсть, *rn.* s'affaisser; ‖ *Chim.* se précipiter.
Осѣ́лло, *sn.* le domicile fixe.....
Осѣ́лость, *sf.* le séjour à domicile fixe.....
Осѣдлывать, осѣдла́ть, *va.* seller *(un cheval)*.....
Осѣ́лый, *adj.* fixé, établi, à domicile fixe.....
Осѣка́ться, осѣчься, *rr.* rater *(d'une arme à feu)*..
Осѣ́лый, *adj.* affaissé, abaissé.....
Осѣменя́ть, осѣмени́ть, *va.* ensemencer.....
—ся, *rr.* être ensemencé; ‖ monter en graine....
Осѣнѣніе, *sn.* action d'ombrager; ‖ action de bénir.
Осѣня́льный, *adj.* servant à donner la bénédiction.
Осѣня́ть, осѣни́ть, *va.* ombrager, couvrir d'ombre; ‖ bénir en faisant le signe de la croix.
—ся, *rr.* être ombragé; ‖ faire le signe de la croix.

verurtheilen; ‖ tadeln.....
verurtheilt w.; getadelt werden.
die Verurtheilung; ‖ der Tadel.
der Verurtheilte.....
an einem nichts als Knochen und Haut seyn; ‖ fehl stecken.
austrocknen; ‖ austrinken; ‖ ausgetrocknet werden; ‖ sich abtrock-
zum Austrocknen dienend. [nen
das Austrocknen.....
die wirkliche Erfüllung.....
in Erfüllung bringen. [lichen
in Erfüllung gehen, sich verwirk-
sen. ‖ **Ósьмьдесять**, *см.*
umschütten, bewerfen; ‖ besetzen, einfassen; ‖ überhäufen; ‖ heftig ausschlagen.
einstürzen; ‖ sich ausfädeln; ‖ besetzt werden; überhäuft werden.
das Bewerfen, Umschütten...
besetzt, eingefaßt.....
der Einsturz; ‖ der Besatz....
die Achse, Radachse; ‖ Achse; ‖ lange Haare *pl* (beim Pelzwerk).
acht Stück.....
verachtfachen.....
achtmal.....
acht enthaltend od. anzeigend..
die Acht (in den Karten).....
das Gespann von acht Pferden.
das Oktaeder, Achtfach; acht-
achtzigjährig.....[flächig
der (die, das) achtzigste.....
mit acht Enden.....
achtjährig.....
die Achtmännerigkeit.....
das Achteck; achteckig.....
die Osmina (Getreidemaß)...
achtzehn; ‖ der achtzehnte....
das Oktoichion (Gesangbuch).
der (die, das) achte.....
das Achtel; ‖ das Octavformat, Octavbuch.
ein Achtel enthaltend.....
sich setzen; ‖ sich niederschlagen.
der feste Wohnsitz.....
das Leben in festen Wohnsitzen.
satteln, den Sattel auflegen..
angesiedelt.....
versagen (von Schießgewehren)
was sich gesetzt hat.....
ansäen, einsäen.....[schießen
angesäet werden; ‖ in Samen
das Beschatten; ‖ das Segnen.
zum Segnen dienend.....
beschatten; ‖ segnen, den Segen ertheilen.
beschattet werden; ‖ sich bekreuzen

to condemn; ‖ to blame.
to be condemned; be blamed
condemnation; ‖ blame.
condemned man.
to be raw-boned; ‖ to mistake in putting.
to drain, dessicate; ‖ to drink off; ‖ to be drained; ‖ dry for draining. [one's self
draining.
realization.
to realize, accomplish.
to be realized.
Bóсемьдесять.
to strew round, bestrew; ‖ to set, stud; ‖ to cover, load; ‖ to break out.
to fall in; ‖ to unravel; ‖ to be set; be covered.
strewing, bestrewing.
studded, set.
falling in; ‖ setting.
axle-tree, axle; ‖ axis; ‖ pile, tips *(of fur)*.
eight pieces.
to repeat eight times.
eight times.
of eight, eight fold.
the eight *(at cards)*.
a set of eight horses.
an octahedron; octahedral.
eighty years of age.
eightieth.
eight-pointed.
eight years old.
octandria.
an octagone; octagonal.
ossmeena *(a measure)*.
eighteen; ‖ eighteenth.
octoichos.
eighth.
an eighth, eight part; ‖ an octavo.
of an eighth.
to settle; ‖ to be precipitated.
a settlement.
settledness, settlement.
to saddle.
settled.
to miss fire, flash in the pan.
settled, sunk.
to sow.
to be sown; ‖ to run to seed.
shading; ‖ blessing.
benedictory.
to shade, shadow; ‖ to sign with the cross, bless. [self
to be shaded; ‖ cross one's

Осѣ́рнвать, осѣ́рить, *va.* soufrer, enduire de soufre. | schwefeln, in Schwefel eintau- | to dip in brimstone.
Осѣ́сть, *(fut.* осѣ́ду*)* см. **Осѣдя́ть**. ‖ **Осѣ́чься**, *см.* | **Осѣка́ться**. [chen
Осѣ́тить, *va. parf.* prendre dans ses filets *(prop.* et *fig.)*. | mit Netzen umstricken..... | to insnare.
Осѣ́чка, *sf.* faux feu *(d'un fusil qui rate)*..... | das Versagen, die Versagung. | missing fire.
Осязаемость, *sf.* la tactilité..... | die Fühlbarkeit..... | palpability, tactility.
Осязаемый, *adj.* tactile, palpable.....[cher | fühlbar, betastbar..... | palpable, tactile.
Осяза́ніе, *sn.* le tact, attouchement; ‖ le tact, tou- | die Berührung; ‖ das Gefühl. | feeling; ‖ tact, touch.
Осяза́тельный, *adj.* tactuel; **-но**, au toucher..... | das Gefühl betreffend; am Ge- | of feeling; by the feeling.
Осяза́ть, I.1, *va.* toucher, attoucher, tâter, palper.. | befühlen, betasten.....[fühle | to touch, feel.
—ся, *rr.* être touché, attouché, palpé..... | befühlt, betastet werden..... | to be touched, be felt.
Отаборнться, Отакела́жить, *см.* **Та́боритьсн** | **u Такела́жить.** |
Ота́ва, *sf.* le regain..... | das Nachgras, Grummet.... | after-growth, after-math.
Ота́нвать u Отопи́ть, отопи́ть, *va.* amincir..... | fein machen..... | to make thin *or* slender.
Ота́пливать, отопи́ть, *va.* chauffer *(le poêle)*..... | heizen, anwärmen..... | to heat, warm.
Ота́птывать, отопта́ть *va.* fouler *(en marchant dessus)*; ‖ **-ся**, *rr.* être foulé; ‖ fouler la terre autour | niedertreten; ‖ niedergetreten werden; ‖ rings herum nieder- | to tread down; ‖ to be trodden down; ‖ to run down.
Ота́ра, *sf.* le troupeau.....[de soi | die Heerde.....[treten | herd.
Ота́рщикъ, *sm.* le berger, gardien du troupeau... | der Schäfer, Führer der Heerde. | shepherd.
Отбавка, *sf.* la diminution, le retranchement..... | die Verminderung..... | taking away, diminution.
Отбавля́ть, отба́вить, *va.* diminuer, retrancher.... | vermindern, abnehmen..... | to take away, diminish.
—ся, *rr.* être diminué, diminuer.....[serment | sich vermindern..... | to be diminished.
Отба́живаться, отбожи́ться, *rr.* se délivrer par | sich los schwören..... | to swear one's self clear.
Отбива́ть, отби́ть, *va.* repousser; 1) enlever, ôter en frappant; 2) reprendre, récupérer; 3) détourner, éloigner; 4) faire disparaître; 5) achever de battre *(l'appel)*; 6) *v. imp.* repousser *(d'un fusil)*. | zurückschlagen; 1) wegreißen; 2) wieder nehmen; 3) abschlagen, abstoßen; 4) vertreiben; 5) aufhören zu schlagen; 6) stoßen. | to repel, repulse; 1) to break off; 2) to retake; 3) to entice away; 4) to drive away; 5) to cease beating; 6) to recoil.
—ся, *rr. (отъ чего)* repousser; ‖ s'écarter, s'éloigner; ‖ se débarrasser; ‖ être repris. | vertreiben; ‖ sich entfernen; ‖ sich losmachen; ‖ abgeschlagen werden. | to repulse; ‖ to deviate; ‖ to rid one's self; ‖ to be retaken.
Отбивной, *adj.* — *огонь*, le feu de réverbère..... | das Streichfeuer.....[den | reverberated fire.
Отбира́тель, -пица, *s.* celui *ou* celle qui choisit... | der od. die Wählende..... | chooser, picker.
Отбира́ть, отобра́ть, *va.* ôter, enlever; ‖ choisir, mettre à part; ‖ recueillir *(les suffrages)*. | wegnehmen; ‖ auswählen; ‖ (die Stimmen) sammeln. | to take away; ‖ choose out, select; ‖ to collect *(the votes.*
Отби́тіе, *sn.* action de repousser; d'enlever, etc.... | das Zurückschlagen; Abschlagen. | repelling; beating off.
Отблагодари́ть, *va. parf. (за что)* remercier..... | danken..... | to thank.
Отблескъ, *sm.* le reflet..... | der Abglanz, Wiederschein... | reflection, reflex.
Отбо́й, *sm.* action de repousser *f*; ‖ *Milit.* la retraite; ‖ *нѣтъ -бо́ю (отъ кого)* on ne peut se défaire de. | das Zurückschlagen; ‖ der Rückzug; ‖ man kann nicht loskommen. | repelling, repulse; ‖ retreat; ‖ one can't get rid of.
Отбо́йникъ, *sm.* la raquette *(au jeu de paume)*.... | die Rakete, das Schlagnetz. | a racket.
Отбо́йный, *adj.* servant à repousser, à détourner; ‖ *— вѣтеръ*, un vent contraire. | [men zum Zurückschlagen dienend; ‖ ein widriger Wind. | repulsive, for repelling; ‖ a contrary wind.
Отборо́нивать, отборони́ть, *va.* achever de herser. | aufhören zu eggen..... | to finish harrowing.
Отбо́рка, *sf.* action d'ôter, d'enlever *f*; ‖ petit bord gravé; ‖ légère rainure. | das Wegnehmen; ‖ ein kleiner Rand; ‖ kleine Falzen *pl.* | taking away; ‖ a fillet; ‖ a groove.
Отбо́рный, *adj.* choisi, d'élite..... | ausgewählt, auserlesen..... | choice, select, exquisite.
Отбо́рщикъ, -щица, *s.* trieur, -euse..... | Auslesen, -in..... | garbler.
Отбо́ръ, *sm.* ce qu'il y a de mieux, l'élite *f*..... | das Beste, Auserlesene..... | select, best.
Отбо́тать, *va. parf. pop.* frapper, rosser..... | einen derb abprügeln..... | to belabour, thrash.
Отбойрнвать, отбоя́рить, *va.* éconduire poliment. | höflich abschlagen, abfertigen. | to shift off politely.
—ся, *rr. (отъ кого)* se débarrasser de..... | jemanden los werden..... | to get rid of.
Отбра́нниваться, *rr.* se dire des injures..... | sich herumzanken..... | to quarrel, wrangle.
Отбра́сывать, отбро́сить, *va.* jeter loin de soi; ‖ rejeter, séparer; ‖ refléter, répercuter, renvoyer. | wegwerfen; ‖ absondern, auslesen; ‖ zurückwerfen. | to throw away, throw back ‖ to reject; ‖ to reflect.
Отбы́вательство, *sn.* l'escapade, évasion *f*..... | das Entweichen, Entkommen.. | escape, evasion.
Отбы́вать, отбы́ть, *vn.* partir; ‖ se débarrasser de.. | abreisen; ‖ sich losmachen... | to depart; ‖ to get rid of.
Отбы́тіе, *sn.* le départ..... | die Abreise..... | departure.
Отбѣга́ть, -бѣжа́ть, *vn.* s'enfuir, s'éloigner. [blanchi | davon laufen, sich entfernen... | to run away, escape.
Отбѣ́лнвать, отбѣли́ть, *va.* blanchir; ‖ **-ся**, *rr.* être | weißen; ‖ geweißt werden.... | to whiten; ‖ to be whitened

Отва́га, *sf.* la hardiesse, audace; ‖ *sm.* le téméraire.
Отва́дка, *sf.* action de déshabituer *f*.....
Отвáживать, **отвáдить**, *va. (отъ чего)* déshabituer, désaccoutumer; ‖ **-ся**, *rr.* se déshabituer de.
—, **отвáжить**, *va.* risquer, exposer; ‖ **-ся**, *rr.* s'enhardir, se hasarder, oser, risquer.
Отвáжность, *sf.* la hardiesse, audace, témérité ...
Отвáжный, *adj.* 1, hardi, audacieux; **-но**, **-sement**.
Отвáливать, **отвалúть**, *va.* éloigner en roulant; ‖ *vn.* démarrer, quitter le rivage, partir.
—**ся**, *rr.* se détacher, tomber.....
Отвáлина, *sf.* morceau détaché.....
Отвáлъ, *sm.* l'éboulement *m*; ‖ démarrage; ‖ versoir *m*, oreille *f (de charrue)*; ‖ *до -лу*, jusqu'à sa-
Отвáльное, *adj. sn.* le droit d'ancrage. [tiété
Отвáльный, *adj.* **-ная лопáтка**, le versoir *(de charrue.*
Отвалúть, *va. parf.* achever le foulage; ‖ rosser...
Отвáривать, **отварúть**, *va.* achever de cuire, de bouillir; ‖ enlever par la cuisson; ‖ cuire, préparer.
Отвáрка, *sf.* la cuisson, action de cuire.....
Отвáрный, *adj.* cuit, bouilli dans l'eau.....
Отвáръ, *sm.* le jus, bouillon.....
Отведéніе, *sn.* action d'emmener; d'assigner *f*....
Отвезéніе, *sn.* action de conduire, de voiturer *f*...
Отвезти́ и **Отвéзть**, *см.* **Отвозúть**. ‖ **Отвести́**,
Отвергáть, **отвéргнуть**, *va.* rejeter, récuser; ‖ **-ся**, *rr.* être rejeté; ‖ renoncer à, renier, abandonner.
Отвердѣвáть, **отвердѣть**, *vn.* se durcir.....
Отвердѣ́лость, *sf.* la dureté, callosité.....
Отвердѣ́лый, *adj.* durci, endurci. [prouvé,-ée
Отвéрженецъ, *sm.* 1, и **-женникъ**, **-ница**, *s.* ré-
Отверженіе, *sn.* le renoncement, l'abnégation *f*...
Отверзáть, **отвéрзть**, *va.* ouvrir, découvrir.....
—**ся**, *rr.* s'ouvrir; ‖ être ouvert.....
Отвéрзтіе, *sn.* action d'ouvrir; ‖ l'ouverture *f*.....
Отвёртка, *sf.* 3, le tournevis, la clef; **-точный**, *adj.*
Отвёртывать, **отвернýть** и **отвернýть**, *ca.* ouvrir en dévissant; ‖ détourner; ‖ arracher en tournant.
—**ся**, *rr.* se détourner; ‖ se défaire, s'ouvrir *(d'une vis)*; ‖ *(отъ чего)* éluder, esquiver, éviter.
Отвивáть, **отвúть**, *va.* achever de tordre, de tresser; ‖ détordre, détresser. [ser de
Отвúливать, **-лúть** и **-льнýть**, и **-ся**, *rr.* se débarras-
Отвúнчивать, **отвинтúть**, *ca.* dévisser, enlever; ‖ **-ся**, *rr.* se dévisser, se desserrer; ‖ être dévissé.
Отвисáть, **отвúснуть**, *vn.* pendre, descendre.....
Отвúслый, *adj.* qui pend, qui descend fort bas....
Отвлекáтельный, *adj.* servant à détourner.....
Отвлекáть, **отвлечь**, *ca.* tirer de, retirer; ‖ détourner, éloigner, dissuader; ‖ abstraire.
—**ся**, *rr.* être tiré, retiré; être abstrait.....
Отвлеченіе, *sn.* action de détourner; ‖ abstraction *f*.
Отвлеченность, *sf.* la nature abstraite.....
Отвлеченный, *adj.* abstrait, abstractif; **-но**, **-ivement**
Отвóлины, *sf. pl. fam.* le dernier repas de noces...
Отволúть, **отвести́** *ca.* emmener; ‖ détourner, écarter; ‖ assigner, fixer; ‖ marcotter.
—**ся**, *rr.* être emmené; être assigné.....

das Wagen; ‖ der Wagehals..
das Abgewöhnen.....
einem etwas abgewöhnen; ‖ sich abgewöhnen, sich entwöhnen.
wagen, in Gefahr setzen; ‖ sich erkühnen, sich erdreisten, wagen
die Kühnheit, Dreistigkeit....
dreist, kühn, entschlossen.....
wegwälzen, fortwälzen, abwälzen; ‖ vom Lande abstoßen.
losgehen, abfallen.....
ein losgegangenes Stück.....
der Einsturz; ‖ das Abstoßen; ‖ Streichbrett; ‖ bis zum Sattdas Hasengeld..... [werden
das Streichbrett (am Pflug)..
durchwalken; ‖ derb abprügeln.
abkochen; ‖ durch's Kochen von etwas reinigen; ‖ auskochen.
das Abkochen, Auskochen....
abgekocht, ausgekocht.....
das Abgekochte, die Brühe...
das Wegführen; Anweisen...
das Wegführen (zu Wagen)..
см. **Отводúть**.
verwerfen, verstoßen; ‖ verworfen werden; ‖ verläugnen.
hart werden, sich verhärten...
die Verhärtung.....
verhärtet..... [sene
der od. die Verworfene, Verstodie Entsagung, Verläugnung.
aufthun, öffnen.....
sich öffnen; ‖ geöffnet werden.
das Öffnen; ‖ die Öffnung...
der Schraubenschlüssel, -zieher.
aufdrehen, losdrehen; ‖ wegdrehen; ‖ losreißen.
sich abwenden; ‖ losgehen, aufgehen; ‖ abweichen, sich entziehen
aufhören abzuwickeln; ‖ abwinden, abwickeln.
sich von etwas losmachen....
losschrauben; ‖ sich losschrauben; ‖ losgeschraubt werden.
herabhängen.....
herabhängend.....
zum Abziehen gehörig.....
wegziehen, abziehen; ‖ abbringen; ‖ abstrahiren.
abgezogen; abstrahirt werden.
das Abbringen; ‖ die Abstraction.
die Abgezogenheit..... [sich
abgezogen, abstract; an und für
der letzte Hochzeitschmaus....
führen, abführen; ‖ ableiten; ‖ anweisen; ‖ ablegen.
abgeführt; angewiesen werden.

venture; ‖ a rash fellow.
disaccustoming.
to disaccustom from; ‖ to disaccustom one's self.
to risk, venture; ‖ to dare, hazard *or* risk one's self.
daringness, boldness.
daring, bold, resolute; -ly.
to roll away; ‖ to push off, put off *(from the shore)*.
to fall off, come off.
a detached piece.
falling in; ‖ pushing off; ‖ mould-board; ‖ to satiety.
anchorage, shore-dues.
mould-board, earth-board.
to finish fulling; ‖ belabour.
to finish boiling; ‖ to boil away; ‖ to boil out, decoct.
boiling out, decoction.
boiled, decocted.
decocture, broth.
leading away; alloting.
driving away.

to cast away, reject; ‖ to be rejected; ‖ to renounce.
to harden, grow hard.
hardness, callosity.
hardened, indurated.
a cast away.
renunciation, abnegation.
to open.
to open; ‖ to be opened.
opening; ‖ aperture.
turn-screw, screw-key.
to screw off; ‖ to turn away; ‖ to tear away.
to turn away; ‖ screw one's self out; ‖ to elude, evade.
to leave off *or* finish winding; ‖ to wind off.
to extricate one's self.
to screw off, unscrew; ‖ to screw off; ‖ be screwed off.
to hang down, depend.
hanging, pendent.
divertive, abstractive.
to draw off; ‖ to turn aside, divert; ‖ to abstract.
to be drawn; be abstracted.
drawing off; ‖ abstraction.
abstractedness.
abstract, abstracted; -ly.
the last wedding feast.
to lead away; ‖ to avert; ‖ to allot, assign; ‖ to lay layers.
to be led away; be allotted.

Отво́дный, *adj.* servant à emmener *ou* à détourner; || assigné, fixé; || — *караýлъ*, le poste avancé.
Отво́докъ, *sm.* 1, *dim.* **-дочекъ**, la marcotte, le rejeton.
Отво́дчикъ, *sm.* le commissaire d'allocation .....
Отво́дъ, *sm.* action d'emmener, de détourner; d'assigner; || l'excuse *f*; || les oreilles *f* *(de traineau)*; || *(громово́й)* le paratonnerre.
Отвози́ть, отвезти́, *ca.* emmener, transporter *(en voiture, par eau)*; || **-ся**, *cr.* être emmené, transporté.
Отво́зъ, *sm.* le transport; **-зный**, de transport .....
Отвола́кивать, отволо́чь, *ca.* entraîner.....
Отво́лглый, *adj.* devenu humide.....
Отво́лгнуть, *см.* **Во́лгнуть**. || **Отвѣсить**, *см.* **Отвѣ**
Отворажи́вать, отворожи́ть, *ca.* désenchanter ...
Отворачи́вать, отвороти́ть, *ca.* rouler loin, éloigner, écarter; || détourner; || retrousser. [ser
—ся, *cr.* se détourner; || être retroussé, se retrous-
Отворо́тный, *adj.* propre à détourner *ou* à éloigner; || **-ные сапоги́**, les bottes à revers *f*.
Отворо́тъ, *sm.* le revers *(d'habit, de bottes)*.....
Отворо́чать, *ca. parf. pop.* battre, rosser.....
Отвори́ть, отворя́ть, *ca.* ouvrir; || *(кровь)* saigner..
—ся, *cr.* s'ouvrir; || être ouvert.....
Отвратительный, *adj.* dégoûtant, rebutant, repoussant, odieux; **-но**, d'une manière dégoûtante.
Отвраща́ть, отврати́ть, *ca.* détourner, éloigner...
—ся, *cr.* se détourner; || éviter, fuir, renoncer à..
Отвращéніе, *sn.* éloignement *m*, action d'éloigner *f*; || le dégoût, la répugnance, aversion.
Отвсю́ду, *adv.* de toutes parts, de tous côtés .....
Отвыка́ть, отвы́кнуть, *cn.* se déshabituer de.....
Отвы́кший, *adj.* déshabitué, désaccoutumé.....
Отвы́чка, *sf.* la perte d'une habitude .....
Отвѣва́ть, отвѣ́ять, *ca.* emporter *(du vent)*; || achever de vanner; || **-ся**, *cr.* être emporté par le vent.
Отвѣ́дывать, отвѣ́дать, *ca.* *(чего́)* goûter, déguster; || *fig.* tenter, essayer, éprouver.
Отвѣнча́ть, *ca. parf.* achever la bénédiction nuptiale.
Отвѣ́сность, *sf.* la perpendicularité, verticalité....
Отвѣ́сный, *adj.* perpendiculaire, vertical; **-но**, **-ement**
Отвѣ́съ, *sm.* le plomb; || *по* **—су**, d'aplomb.....
Отвѣ́тственность, *sf.* и **-ственіе**, *sn.* la responsabilité.
Отвѣ́тственный, *adj.* responsable.....
Отвѣ́тствовать, I. 2, *cn.* *(на что)* répondre à; || *(за кого́)* répondre pour, être garant pour.
Отвѣ́тчикъ, **-чица**, *s.* le répondant pour; || *Jur.* accusé, **-ée**; défendeur, **-deresse**; **-чій**, *adj.*
Отвѣ́тъ, *sm.* la réponse, réplique; || la justification, défense; || le compte; **-тный**, de réponse.
Отвѣча́ть, отвѣ́тить, *ca.* répondre, répliquer; || correspondre à; || *(за что)* répondre, être responsable.
Отвѣ́шивать, отвѣсить, *ca.* peser, donner au poids; || mettre d'aplomb; || *(поклóны)* faire de profonds
Отвя́зывать, отвяза́ть, *ca.* délier, détacher. [saluts
—ся, *cr.* se détacher; || se défaire, se débarrasser.
Отга́вливать, отго́вить, *ca.* achever ses dévotions.
Отга́дка, *sf.* 3, le mot d'une énigme .....
Отга́дчикъ, **-чица**, *s.* devineur, **-euse** .....

Ableitungs-; || angewiesen; || der Vorposten.
der Ableger, Einleger.....
der Anweisungs-Commissär..
das Ableiten; Anweisen; || die Entschuldigung; || der Schlitten-Abhalter; || Blitzableiter.
abführen, wegführen (zu Wagen); || abgeführt werden.
die Abführung, der Transport.
wegschleppen.....
feucht, naß geworden.....
шивать. || **Отвѣтить**, *см.*
entzaubern .....
abwälzen, wegwälzen; || abwenden; || aufschlagen.
sich abwenden; || sich aufschlagen.
zum Abwenden dienend; || die Stulpenstiefeln *pl.*
der Aufschlag; die Stulpe...
einen durchprügeln.....[sen
öffnen, aufmachen; || zur Ader lassich öffnen; || geöffnet werden.
widrig, ekelhaft, häßlich, abscheulich, garstig.
abwenden, abbringen.....
sich abwenden; || vermeiden..
die Abwendung; || Abneigung, der Widerwille.
von allen Seiten.....
sich (etwas) abgewöhnen ....
abgewöhnt, entwöhnt.....
die Abgewöhnung .....
wegblasen, wegwehen; || ausschwingen; || weggeblasen w.
kosten, verkosten, schmecken; || versuchen, probiren.
die Trauung beendigen.....
die senkrechte Richtung.....
senkrecht, bleirecht.....
das Bleiloth; || lothrecht....
die Verantwortlichkeit .....
verantwortlich.....
antworten; || für einen bürgen, gut sprechen, gut sagen.
der Bürge, Gutsprecher; || der od. die Beklagte.
die Antwort; || die Verantwortung; || die Rechenschaft.
antworten; || entsprechen; || verantworten, verantwortlich seyn
abwägen; || mit dem Bleiloth richten; || tiefe Bücklinge machen
abbinden, losbinden.....
losgehen; || sich losmachen...
die Beichte beendigen.....
das Auflösungswort .....
Errather, -in.....

for abducing; || allotted; || an out-post.
a layer.
allotter, assigner.
leading away, abducing, allotment; || evasion; || ears *(of sledges)*; || conductor.
to drive away, transport; || to be transported.
carriage, transport.
to draw away.
grown humid.
Отвѣча́ть.
to disenchant.
to turn away, turn aside; || to avert; || to turn up.
to turn away; || be turned up.
that turns away *or* aside; || top-boots.
facing; boot-top.
to belabour.
to open; || to bleed.
to open; || to be opened.
disgusting, repugnant, repulsive; -ly.
to avert, divert, ward off.
to turn away; || avoid, shun.
turning away, averting; || aversion, repugnance.
from all parts, on all sides.
to disaccustom one's self.
disaccustomed.
disuse of a custom.
to blow off; || to winnow out; || to be blown off.
to taste; || to try, essay, attempt. [mony
to finish the nuptial cere-
perpendicularity.
perpendicular, vertical; -ly.
plumb line; || plumb.
responsibility.
responsible, answerable.
to answer; || to be guarantee, be voucher for.
surety, bondsman; || respondent, defendant.
answer, reply, response; || defence; || account.
to answer, reply; || to correspond; || to account for.
to weigh off; || to plumb; || to make low bows.
to untie, loose, detach.
to get loose; || to get rid of.
to pay one's devotions.
the answer of an enigma.
guesser, diviner.

Отга́дъ, *sm.* action de deviner; || *на* —, au hasard.
Отга́дывать, **отгада́ть**, *ca.* deviner.....
Отга́нивать, **отгона́ть**, *ca.* achever de distiller....
Отга́щивать, **отгости́ть**, *cn.* achever sa visite.....
Отгиба́ть, **отогну́ть**, *ca.* redresser ce qui est courbé; || **-ся**, *rr.* se redresser, être redressé.
Отгибно́й, *adj.* servant à redresser ce qui est courbé.
Отги́бъ, *sm.* un endroit redressé.....
Отглаго́льный, *adj.* **-ное и́мя**, *Gram.* le nom verbal.
Отгнива́ть, **отгни́ть**, *vn.* tomber en pourriture.....
Отгова́ривать, **отговори́ть**, *ca.* déconseiller, dissuader; || achever un discours; || désenchanter.
—**ся**, *rr.* s'excuser, se disculper.....
Отгово́рка, *sf.* 3, *dim.* **-во́рочка**, la défaite, excuse.
Отгово́рочный, *adj.* d'excuse, évasif.....
Отгоня́ть, *см.* **Отга́нивать**. || **Отгости́ть**, *см.* **Отга́щивать**.
Отголо́сокъ, *sm.* 1, *dim.* **-ло́сочекъ**, l'écho *m* .....
Отго́нка, *sf.* и **Отго́нъ**, *sm.* action de chasser, d'emmener; || eau-de-vie distillée du marc.
Отго́нный, *adj.* distillé, rectifié.....
Отгоня́ть, **отогна́ть**, *ca.* chasser, renvoyer; || emmener, enlever; || **-ся**, *rr.* être chassé; être emmené.
Отгора́живать, **отгороди́ть**, *ca.* séparer par une cloison; || **-ся**, *rr.* se séparer par une cloison.
Отгора́ть, **отгоре́ть**, *vn.* brûler, se consumer.....
Отгоева́ть, *vn. parf.* cesser de s'affliger .....
Отгоро́дка, *sf.* 3, la cloison, séparation.....
Отгоре́лый, *adj.* brûlé, consumé.....
Отгреба́ть, **отгре́сть**, *ca.* enlever avec la pelle....
—, *vn.* (*отъ чего́*) s'éloigner en ramant.....
Отгрыза́ть, **отгры́зть**, *ca.* emporter avec les dents.
—**ся**, *rr.* se défendre à coups de dents; || *fig.* montrer les dents, répliquer vivement.
Отгу́ливать, **отгуля́ть**, *vn.* (*отъ чего́*) manquer à, s'absenter; || achever une promenade.
—**ся**, *rr.* reprendre des forces en se promenant..
Отдавальный, *adj.* — *канаты*, *Artill.* la prolonge..
Отдава́ть, **отда́ть**, *ca* payer, rendre, restituer; || remettre, laisser; || rendre, témoigner; || éloigner, repousser (*un navire*); || lâcher (*une corde*).
—, *vn.* repousser (*d'un fusil*); || *v. imp.* diminuer (*de la gelée*); || se sentir mieux (*d'un malade*).
—**ся**, *rr.* être rendu, restitué; être témoigné; être employé; être inscrit; || retentir, se répéter.
Отдави́ливать, **отдави́ть**, *ca.* achever de serrer, de presser; || serrer, faire mal en serrant.
Отдале́ніе, *sn.* l'éloignement *m* .....[distance
Отдале́нный, *adj.* éloigné, reculé; **-но**, à une grande
Отдале́нность, *sf.* l'éloignement *m*, la distance....
Отдали́тельный, *adj.* propre à éloigner les objets.
Отдали́ть, **отдали́ть**, *ca.* éloigner (*prop.* et *fig.*)....
—**ся**, *rr.* (*отъ чего́*) s'éloigner; || fuir, éviter.....
Отдари́вать, **отдари́ть**, *ca.* faire un présent en retour.
Отда́рокъ, *sm.* 1, le présent en retour.....
Отда́точный, *adj.* donné à loyer, affermé.....
Отда́тчикъ, *sm.* le commissaire des vivres; || le commissaire de recrues.
Отда́ча, *sf.* action de payer, de donner, de remettre.

das Errathen; || auf's Gerathe-wohl
errathen, auflösen.....[
das Destilliren beendigen....
seinen Besuch beendigen.....
zurückbiegen; || sich zurückbiegen, zurückgebogen werden.
zum Zurückbiegen .....
die zurückgebogene Stelle....
das zeitwörtliche Hauptwort..
abfaulen.....
abrathen; || ausreden, aufhören zu reden; || entzaubern.
sich ausreden; || sich losmachen.
die Ausrede, Entschuldigung..
ausweichend .....
rägnivat.
das Echo, der Wiederhall....
das Fortjagen, Wegtreiben; || der geringe Branntwein.
destillirt, rectificirt.....
fortjagen; || wegtreiben; || fortgejagt; weggetrieben werden.
abzäunen, abscheuern; || sich abzäunen; abgezäunt werden.
abbrennen.....
aufhören sich zu grämen....
der Verschlag, die Scheuerwand.
abgebrannt.....
wegschaufeln.....
wegrudern, fortrudern.....
abbeißen.....
sich durchbeißen; || sich widersetzen, grob antworten.
fehlen, nicht kommen; || einen Spaziergang beendigen.
sich im Freien erholen.....
das Zugseil.....
bezahlen, abgeben; || einhändigen; || erzeigen; || abstoßen; || (ein Seil) nachgeben.
stoßen; || abnehmen; || Linderung spüren.
abgegeben w.; erwiesen w.; verwandt werden; || wiederhallen.
aufhören zu drücken; || zerdrücken, zerquetschen.
die Entfernung, das Entfernen.
die Entfernung, Ferne.....
entfernt, weit.....
entfernt zeigend.....
entfernen.....[den
sich entfernen; || fliehen, vermei-
ein Gegengeschenk machen....
das Gegengeschenk.....
abgegeben, vermiethet.....
der Proviant-Verwalter; || Recruten-Commissär.
die Abgabe, Einhändigung...

for guessing; || at a venture.
to guess, divine.
to finish distilling.
to close one's visit.
to unbend, straighten; || to unbend one's self.
for unbending.
a place bent back.
a verbal noun.
to rot away, rot off.
to dissuade; || to finish speaking; || to disenchant.
to excuse one's self; || to rid one's self
excuse, shift. [
evasive.

echo.
driving away, carrying away; || last drawn brandy.
distilled, rectified.
to drive away; || carry away; || to be driven away.
to fence off, partition off; || to be fenced off.
to burn out, consume.
to cease to sorrow.
partition, fence.
burnt out, consumed.
to rake away, rake off.
to row away, row off.
to gnaw away, gnaw off.
to bite one's way through; || to gnarl, snarl, snap.
to absent one's self; || to finish a walk.
to recover by taking the air.
a lashing.
to pay, give back, return; || to give up, leave; || to do, render; || to let go; || to loosen
to recoil; || to grow milder, abate; || to be better.
to be given back; be rendered; be spent; || to resound.
to finish pressing *or* squeezing; || to squeeze, crush.
removal, estrangement.
remoteness, distance.
distant, far, remote; -ly.
that removes to a distance.
to remove; to alienate.
to remove; || to shun, avoid.
to make one a present in return.
present in return. [
commissary of the stores; || returning officer.
payment, delivery.

Отдви́гивать и Отдвига́ть, отдви́гать и отодви́нуть, *ca.* pousser de côté, éloigner; || achever de
—ся, *rr.* se mettre de côté, reculer.
Отдвижно́й, *adj.* qu'on peut ôter *ou* déplacer.....
Отдёргивать, отдёрнуть, *ca.* tirer, ouvrir *(le rideau)*; || *fig.* détourner, retenir, arrêter.
—ся, *rr.* être tiré, être ouvert.....
Отдёржка, *sf.* action de tirer le rideau.....
Отдира́ть, отодра́ть, *ca.* arracher.....
—ся, *rr.* être arraché; || s'arracher, se détacher..
Отдирокъ, *sm.* i, morceau arraché.....
Отдирчивый, *adj.* séparé de la meute *(d'un chien)*.
Отдежива́ть, *vn. parf.* achever son jour de service..
Отдои́ть, *ca. parf.* achever de traire; || *sl.* sevrer...
Отдохновéніе, *sn.* le délassement, repos.....
Отдубáсить, *см.* **Дубáсить.** || **Отелúться**, *см.* **Телúться.**
Отлува́ть, отду́ть, *ca.* réchauffer, ranimer par le souffle; || emporter *(du vent)*; || rosser, battre.
—ся, *rr.* reprendre haleine; || se débarrasser de..
Отду́мывать, отду́мать, *ca.* changer d'avis, se raviser.
Отду́шина, *sf. dim.* **-шина**, le soupirail, ventilateur.
Отду́шникъ, *sm. dim.* **-шничекъ**, la bouche de chaleur.
Отдыха́ть, отдохну́ть, *vn.* se reposer; || dormir....
Отдыхъ, *sm.* le repos, relâche.....
Отды́шка, *sf.* le repos de courte durée.....
Отдѣле́ніе, *sn.* la séparation; || section, division...
Отдѣле́нность, *sf.* la séparation, l'isolement *m*....
Отдѣле́нный, *adj.* séparé, isolé; **-но**, **-ment**, à part.
Отдѣли́мый, *adj.* séparable, qui peut se separer...
Отдѣли́тельный, *adj.* séparatif, disjonctif.....
Отдѣ́лка, *sf.* l'achèvement *m*, le fini.....
Отдѣ́лъ, *sm. dim.* **-дѣлецъ**, la division, section; || séparation; || le partage d'une succession.
Отдѣ́лывать, отдѣлать, *vn.* achever, finir, terminer; || orner, embellir; || gâter, abîmer.
—ся, *rr.* être achevé, s'achever; || se défaire de..
Отдѣ́льный, *adj.* séparé, isolé; **-но**, **-ment**, à part.
Отдѣли́ть, отдѣли́ть, *ca.* séparer, diviser, détacher.
—ся, *rr.* se séparer, se détacher; || être séparé...
Отекáть, отéчь, *vn.* couler *(d'une chandelle)*; || s'en-
Отёклость, *sf.* l'enflure *f*.....[flet
Отёклый, *adj.* enflé, gonflé.....
Отёлъ, *sm.* le temps où les vaches vêlent.....
Отéль, *sf.* un hôtel, palais.....
Отемня́ть, отемни́ть, *ca.* obscurcir, rendre sombre.
—ся, *rr.* s'obscurcir, devenir obscur.....
Отерéбки, *sm. pl.* les pignons *m (de chanvre)*.....
Отерéбливать, отеребить, *ca.* arracher tout autour; || dévaliser; || **-ся**, *rr.* être arraché tout autour.
Отерéть, *см.* **Отирáть и Обтирáть.** || **Отёсывать**,
Отéцъ, *sm.* 1, le père; || *Отче нашъ*, le Pater; || *святые отцы*, les pères de l'église.
Отéческій, *adj.* de père, paternel; **-ски**, **-ellement**,
Отéчественный, *adj.* de la patrie, natal; || **-ная**, la langue idiotique; || **-ное имя**, *Gram.* le nom de nation.
Отéчество, *sn.* la patrie, le pays natal.....
Отéчникъ, *sm.* les vies *f* des pères de l'église....
Отжáть, *см.* **Отжимáть и Отжинáть.** || **Отжéчь**,

bei Seite schieben, wegschieben; || das Schieben beendigen.
sich bei Seite schieben.....
was sich abschieben läßt.....
wegziehen, ziehen; || abhalten, verhindern.
weggezogen werden.....
das Wegziehen.....
abreißen.....
abgerissen werden; || sich abreißen
das abgerissene Stück.....
von den andern getrennt.....
seine Dejour beendigen.....
ausmelken; || entwöhnen.....
die Erholung, das Ausruhen..
lúться.
durch Hauchen erwärmen; || wegblasen; || durchprügeln.
[chen
sich wieder erholen; || sich losmasseine Meinung ändern, sich be-
das Luftloch.....[denken
das Wärmeloch.....
ausruhen, sich erholen; || schlafen.
die Ruhe, das Ausruhen.....
die Ruhe von kurzer Dauer...
die Absonderung; || Abtheilung.
die Absonderung.....
abgesondert, abgetheilt; besontrennbar.....[ders
abtheilend, absondernd.....
das Ausarbeiten, die Arbeit..
die Abtheilung, Section; || Absonderung; || das Erbtheil.
ausarbeiten, vollenden; || verzieren; || verderben.
[chen
vollendet werden; || sich losmaabgesondert; besonders.....
abtheilen, absondern, trennen.
sich trennen; || getrennt werden.
fließen, laufen; || schwellen...
die Geschwulst.....
aufgeschwollen.....
die Zeit, wo die Kühe kalben..
der Palast.....
verdunkeln.....
sich verdunkeln, finster werden.
der Abfall (beim Hecheln)....
rund um ausraufen; || ausplündern; || gerupft werden.
отесáть, *см.* **Обтёсывать.**
der Vater; || das Vaterunser; || die Kirchenväter *pl.*
Vater-, väterlich.....
vaterländisch; || die Muttersprache; || der Volksname.
das Vaterland.....[väter
die Lebensgeschichte der Kirchen-
см. **Отжинáть.**

to move away, remove; || draw away; || finish drawing
to move off, draw back.
what may be moved off.
to draw back *or* aside; || to take off, divert.
to be drawn back.
drawing back.
to tear away, tear off.
to be torn away; || tear one's
a piece torn off.
[self straggling.
to finish one's day's duty.
to finish milking; || to wean.
breathing-time, repose.

to bring to one's self by blowing; || blow off; || to baste.
to take breath; || get rid of.
to change one's mind.
a breathing-hole, spiracle.
a warm-hole.
to repose, take rest; || to sleep
repose, relaxation.
a short repose.
[tion
separation; || division, sec-
separateness, retiredness.
separate; -ly, asunder.
separable.
separatory, disjunctive.
finishing, finish.
division, section; || separation; || hereditary portion.
to finish, complete; || to embellish; || to spoil.
to be finishing; || get rid of.
separate; -ly, apart, asun-
to separate, disjoin.
[der
to separate; || be separated.
to gutter, sweal; || swell.
swelledness.
swelled.
moment of calving.
a hotel.
to darken, make dark.
to be darkened, grow dark.
weedings.
to pluck *or* pull round; || to strip; || be plucked round.

father; || the Lord's prayer; || the fathers of the church.
fatherly, paternal; -ly.
of one's native country; || mother-tongue; || name of native country.
[nation
the lives of the Fathers.

Отжива́ть, отжи́ть, *ca.* achever son temps de service; || *(свой языкъ)* achever sa carrière.
Отжига́льница, *sf.* l'éprouvette *f* pour l'eau-de-vie.
Отжига́льный, *adj.* servant à brûler.....
Отжига́ть, отжёчь, *ca.* brûler, séparer en brûlant; || détremper *(l'acier)*; || essayer *(l'eau-de-vie)*.
Отжигъ, *sm.* action de détremper *(l'acier)*; || action d'essayer la force de l'eau-de-vie.
Отжидѣ́лый, *adv.* devenu un peu liquide.....
Отжидѣ́ть, *en. parf.* devenir un peu liquide.....
Отжи́ливать, отжа́лить, *ca.* extorquer, s'approprier.
Отжи́локъ, *sm.* 1, le rameau *(de filon)*.....
Отжима́ть, отжа́ть *(fut.* отожму́*)*, *ca.* presser, pressurer pour faire sortir; || **-ся**, *rr.* être pressé.
Отжина́ть, отжа́ть *(fut.* отожну́*)*, *ca.* achever de moissonner; || **-ся**, *rr.* achever la moisson.
Отжире́лый, *adj.* devenu gras, engraissé. [point
Отжире́ть, *en. parf.* engraisser, prendre de l'embon-
Отзавтракать, *en. parf.* achever de déjeûner.....
Отзаны́вать, отзвони́ть, *ca.* cesser de sonner....
Отзи́мье, *sn. ci.* second hiver après un long dégel..
Отзноби́вать, -зноби́ть, *ca.* se geler *(un membre)*.
Отзоло́чивать, отзолоти́ть, *ca.* achever de dorer..
Отзыва́ть, отозва́ть, *ca.* appeler de côté; || rappeler *(un ministre)*; || prévenir par une invitation.
—**ся**, *rr.* être rappelé; || résonner, retentir; || répondre à un appel; || *(о чёмъ)* faire mention de, dire son avis sur; || *r. imp.* avoir un goût, sentir.
Отзы́вный, *adj.* de rappel; || retentissant; || *-ныя грамоты*, les lettres de récréance *f*.
Отзы́вчивый, *adj.* résonnant, retentissant.....
Отзывъ, *sm.* le rappel; || la réponse à un appel; || déclaration, mention *f*; || résonnement, retentissement *m*.
почётный —, la mention honorable.....*bre)*
Отзя́бать, отзя́бнуть, *en.* geler, être gelé *(d'un mem-*
Отипупи́ть, *см.* **Типупи́ть**. || **Отира́ть**, отере́ть,
Отйскивать, отйскать *и* отйскнуть, *ca.* serrer, presser.
Откази́й, *adj.* légué par testament.....
Отка́зный, *adj.* de refus.....
Отка́зчикъ, *sm.* le délégué pour la mise en possession.
Отка́зъ, *sm.* *(съ чёмъ)* le refus; || *(отъ чего́)* la démission, destitution, le congé; || *Jur.* la mise en possession; || *Mus.* le bécarre.
Отка́зывать, отказа́ть, *ca.* *(кому́ съ чёмъ)* refuser; 1) *(кому́ отъ чего́)* destituer, congédier; 2) *(кому́ что)* léguer, laisser par testament; 3) *(за кото́)* mettre en possession de; 4) *(что)* contremander.
—**ся**, *rr.* être refusé; être congédié; être légué; || *(отъ чего́)* refuser, renoncer à, se désister de.
Отка́ливать, отка́лить, *ca.* détremper *(le fer)*....
Отка́лывать, отколо́ть, *ca.* détacher en fendant; || détacher *(ce qui est épinglé)*; || achever de fendre.
—**ся**, *rr.* être détaché; || se défaire, se détacher..
Отка́пывать, откопа́ть, *ca.* déterrer; || trouver....
—**ся**, *rr.* être déterré; || achever de creuser.....
Отнарау́живать, *en. parf.* achever sa faction.....
Отнарма́ливать, откорми́ть, *ca.* engraisser; || achever de nourrir, d'allaiter; || **-ся**, *rr.* être engraissé.

ausdienen (eine gewiſſe Zeit); || ſeine Zeit ausleben.
die Branntweinprobe.....
zum Abbrennen dienend.....
abbrennen; || weich machen; || (den Branntwein) probiren.
das Weichmachen; || das Probiren des Branntweins.
etwas flüſſig geworden.....
etwas flüſſig werden.....
ſich zueignen, abzwicken.....
die Seitenader (des Bergwerks).
ausdrücken, auspreſſen; || ausgedrückt werden.
das Abmähen beendigen; || die Ernte beendigen.
wieder fett geworden.....
fett werden, zunehmen.....
das Frühſtück beendigen.....
aufhören zu läuten.....
der Nachwinter.....
abfrieren.....
die Vergoldung beendigen....
bei Seite rufen; || abberufen, zurück berufen; || vorher einladen.
abberufen werden; || wiederhallen; || antworten; || ſich äußern; || ſchmecken.
Abberufungs-; || wiederhallend; || das Abberufungsſchreiben.
wiederhallend, nachhallend....
die Abberufung; || Antwort; || Äußerung; || der Wiederhall.
die ehrenvolle Erwähnung...
erfrieren.....
см. **Обтира́ть**.
niederdrücken.....
vermacht.....
abſchlägig.....
der Einweiſungs-Commiſſär..
die abſchlägige Antwort; || Abdankung; || Einweiſung in den Beſitz; || das Auflöſungszeichen.
abſchlagen, verſagen; 1) abſagen, entſetzen; 2) vermachen; 3) in den Beſitz einweiſen; 4) abſagen.
verſagt werden; abgeſagt werden; vermacht werden; || entſa- (das Eiſen) weich machen. [gen
abſpalten; || abſtecken, loosſtecken; || das Spalten beendigen.
ſich abſpalten; || losgehen....
ausgraben; || finden. [beendigen
ausgegraben w.; || das Graben
die Wache beendigt haben....
mäſten; || aufhören zu ſäugen; || gemäſtet werden.

to serve out; || to live out, finish one's career.
a spirit-proof.
burning.
to burn off; || temper, soften; || to try by the fire-proof.
tempering, softening; || trying by the fire-proof.
grown somewhat fluid.
to grow somewhat fluid.
to extort, get by violence.
branch *(of a metallic vein)*.
to press out, squeeze out; || to be pressed out.
to finish harvesting; || to finish the harvest.
grown fat.
to fatten, grow fat.
to finish one's breakfast.
to leave off ringing.
second winter.
to freeze off.
to finish gilding.
to call away; || to recall, revoke; || to invite beforehand.
to be recalled; || to resound; || answer to a call; || to declare, speak of; || to smell.
of recall; || resounding; || letters of recall.
resounding, echoing.
recall; || answer to a call; || declaration; || resounding.
honourable mention.
to be frozen off.

to press, squeeze.
left by will.
of refusal.
a delegate to give seizin.
refusal; || dismission, discharge; || taking possession, seizin; || a natural.
to refuse, deny; 1) to dismiss, discharge; 2) to bequeath, leave; 3) to give seizin, invest; 4) to countermand.
to be refused; be dismissed; be left; || to refuse, renounce
to temper, soften.
to cleave away, split off; || to unpin; || finish cleaving.
to be split off; || be undone.
to dig up, disinter; || to find.
to be dug up; || finish digging.
to watch out one's time.
to fatten; || to leave off suckling; || to be fattened.

Откáтъ, *sm.* action de rouler loin; || le recul *(du canon)*.
Откáтывать, **откатáть**, *ra.* achever de calandrer; || rosser; || **-ся**, *rr.* cesser de se promener.
—, **откатúть**, *ra.* rouler loin, éloigner; || transporter en brouette, brouetter.
Откáчивать, **откачáть**, *ra.* vider en pompant; || rappeler à la vie *(un noyé)* en le balançant.
—**ся**, **окачнýться**, *rr. (отъ чего)* s'éloigner; || *(отъ кого)* cesser de fréquenter; || être vidé en pompant.
Откáшивать, **откосúть**, *ra.u* **-ся**, achever de faucher.
Откáшливать, **-шлять** *u* **-шлянуть**, *ra. u* **-ся**, *rr.* expectorer en toussant; || être expectoré.
—**ся**, **откáшляться**, *rr.* cesser de tousser.....
Откидно́й, *adj.* qui se replie en arrière.....
Откúдывать, **откúдать** *u* **откúнуть**, *ra.* jeter loin, enlever; || replier en arrière; || congédier.
—**ся**, *rr.* être enlevé; se replier en arrière.....
Откла́дъ, *sm.* le délai, ajournement.....
Откла́дывать, **откла́сть**, *ra.* mettre de côté, séparer; || **отложúть**, dételer; || différer, remettre.
—**ся**, *rr.* être mis de côté; être dételé; être différé, être remis; || se dételer.
Откла́нивать, **откла́няться**, *rr.* prendre congé de; || répondre par des saluts à.
Отклёвывать, **отклевáть**, *ra.* arracher en becquetant; || achever de becqueter.
Отклéивать, **отклеúть**, *ra.* décoller, détacher; || achever de coller; || **-ся**, *rr.* se décoller, se détacher.
Откликáться, **-кликнуться**, *rr. (на что)* répondre
Óткликъ, *sm.* la réponse à un appel. [à un appel
Отклонéніе, *sn.* action d'éloigner et de s'éloigner..
Отклóнчивый, *adj.* réflexible *(de la lumière)*.....
Отклóнъ, *sm.* le penchant, versant.....
Отклонúть, **отклонúть**, *ra.* éloigner, détourner....
—**ся**, *rr.* s'éloigner, se retirer.....
Откóвывать, **отковáть**, *ra.* achever de forger.....
Отковы́ривать, **отковырáть** *u* **-вырнýть**, *ra.* détacher, ôter avec quelque chose de pointu.
Отколáчивать, **отколотúть**, *ra.* détacher ce qui est cloué; || cesser de battre; || battre, rosser.
Отколдóвывать, **отколдовáть**, *ra.* désensorceler..
Откóлокъ, *sm.* 1, *dim.* **-лочекъ**, un éclat, morceau..
Отколóть, **Отконúть**, **Откорнúть**, **Откосúть**, *см.*
Отколýпывать, **отколупáть** *u* **отколýпнуть**, *ra.* enlever, séparer par petits morceaux.
Откóль *u* **Откóлѣ**, *adv. fam.* d'où? de quel endroit?
Откомандúровывать, **-ровáть**, *ra.* envoyer.....
Откопопáчивать, **-пáтать**, *ra.* défaire ce qui est calfeutré; || achever de calfeutrer.
Откóрмка, *sf.* action d'engraisser *f*, engraissage *m*.
Откóрмщикъ, *sm.* l'engraisseur de bestiaux. [*adj.*
Откóсъ, *sm. dim.* **-кóсокъ**, la pente, le talus; **-сный**,
Откочёвывать, **-чевáть**, *rn.* décamper *(des nomades)*.
Открáивать, **откроúть**, *ra.* couper, découper.....
Открáшивать, **открáсить**, *ra.* achever de teindre *ou* de peindre; || **-ся**, *rr.* être peint.
Открúвывать, **открúчать**, *ra.* perdre la voix en aboyant *(des chiens)*; || cesser de crier.

das Wegrollen; || der Rückstoß.
das Rollen beendigen; || derb prügeln; || aufhören zu fahren.
fortwälzen, wegwälzen; || im Schubkarren führen.
auspumpen; || durch Schaukeln wieder in's Leben bringen.
abrücken, abstehen; || nicht mehr besuchen; || ausgepumpt werden
abmähen, zu Ende mähen....
auswerfen, aushusten; || ausgeworfen werden.
sich aushusten.....
zum Zurückschlagen.....
wegwerfen; || zurückschlagen; || abdanken.
weggeworfen; zurückgeschlagen
die Verzögerung, der Aufschub.
bei Seite legen; || abspannen; || aufschieben, verschieben.
bei Seite gelegt; abgespannt; verschoben w.; || sich losspannen.
Abschied nehmen von; || mit Complimenten erwiedern auf.
auspicken, aushacken; || zu Ende picken od. hacken.
losleben, lösen; || das Leimen beendigen; || losgehen.
auf einen Zuruf antworten...
die Antwort (auf einen Zuruf).
das Entfernen, Ablehnen....
fähig zurückzuprallen.....
der Abhang, die Abdachung..
entfernen, ablehnen.....
sich entfernen.....
das Schmieden beendigen....
abklauben, abschälen, ausklauben, ausnehmen.
abhauen, abklopfen; || aufhören zu klopfen; || schlagen, prügeln.
entzaubern.....
ein abgeschlagenes Stück....
Откáлывать, **Откáлывать**
abklauben, ausklauben, abschälen, ausnehmen.
woher? von wo?.....
commandiren, schicken.....
die Kalfaterung herausnehmen; || das Kalfatern beendigen.
das Mästen.....
der Viehmäster.....
der Abhang, die Böschung...
weiter ziehen (von Nomaden).
zuschneiden.....
das Färben od. Anstreichen beendigen; || angestrichen werden.
die Stimme verlieren (von Hunden); || aufhören zu schreien.

rolling away; || the recoil.
to finish mangling; || to belabour; || finish one's drive.
to roll *or* drive away; || to wheel in a barrow.
to pump out; || to bring to life by rocking.
to remove, retire; || to keep away, leave; || to be pumped
to finish mowing. [out
to expectorate, cough away; || to be expectorated.
to leave off coughing.
that folds back, folding.
to throw *or* fling away; || to fold back; || to dismiss.
to be thrown; be folded back.
put-off, postponement.
to lay aside; || to put out; || to put off, adjourn.
to be laid aside, be put out; to be put off; || to get lose.
to take one's leave; || to return a bow.
to peck out, peck up; || to finish pecking.
to unglue, take off; || to finish gluing; || to come off.
to answer to a call.
answer to a call.
turning aside, warding off.
reflexible.
declivity, side.
to turn aside, ward off.
to go away, retire.
to finish forgeing.
to pick away, to pick off, to pick out.
to break open, knock off; || to finish beating; || to belabour
to disenchant.
a splinter.
ть, **Откáрмливать**, *u np.*
to pick away, pick off, peel away, peel off.
whence?
to detach, despatch.
to take off calking; || to finish calking.
fattening.
grazier.
slope, declivity, talus.
to decamp, move off.
to cut out.
to finish dyeing *or* painting; || to be painted.
to lose one's voice by yelping; || to finish crying.

Откровéніе, *sn.* la découverte; || révélation, apoca-
Откровéнность, *sf.* la franchise, sincérité. [lypse
Откровéнный, *adj.* 1, ouvert, franc, sincère; **-но**, à cœur ouvert; || *-ное богослóвіе*, la religion révélée.
Открывáтель,-ница, *s.* le découvreur.....
Открывáть, откры́ть, *ra.* ouvrir; || découvrir, dévoiler, révéler; || découvrir, faire une découverte.
—**ся**, *rr.* s'ouvrir; se découvrir; || se déclarer, se manifester; || être ouvert; être découvert.
Откры́тіе, *sn.* la révélation *(d'un secret)*; || la découverte; || l'ouverture *f (d'une session)*.
Откры́тый, *part. adj.* ouvert, découvert; || manifeste; || **-то**, ouvertement, à découvert.
Отку́да *u pop.* **Отку́лова**, *adv.* d'où? || comment?..
Откупáть, *ra. parf.* achever *ou* cesser de baigner; || **-ся**, *rr.* cesser de se baigner.
—, **откупи́ть**, *ra.* affermer; || **-ся**, *rr.* être affermé; || *(отъ чего)* se racheter, s'affranchir de.
Откупно́й, *adj.* affermé, pris à ferme; || de la ferme.
Отку́поривать, **отку́порить**, *ra.* déboucher, décoiffer.
Откупщи́къ, **-щи́ца**, *s.* fermier, -ère; *-щи́нй*, *adj.*
Отку́пъ, *sm.* la ferme; || *на* —, à ferme.....
Откури́ть, *ra. parf.* achever de fumer, de parfumer.
Отку́сывать, **откуси́ть**, *ra.* emporter avec les dents.
Отку́тывать, **отку́тать**, *ra.* découvrir, déshabiller.
—**ся**, *rr.* se découvrir, se dévoiler.....
Отку́шивать, **отку́шать**, *ra.* goûter, déguster; || achever un repas; achever de boire.
Отлагáніе, *sn.* action d'ajourner, de différer.....
Отлагáтельный, *adj.* d'ajournement, dilatoire....
Отлагáтельство, *sn.* le délai, retard, ajournement.
Отлагáть, **отложи́ть**, *ra.* mettre de côté, séparer; || différer, ajourner, surseoir, remettre.
—**ся**, *rr.* être ajourné; || se séparer de.....
Отлáмывать, **отломáть** *u* **отломи́ть**, *ra.* détacher en brisant; || **-ся**, *rr.* se casser, se détacher.
Отлегáть, **отлéчь**, *rn.* aller au fond *(d'un dépôt)*; || devenir plus léger, être mieux.
Отлёглый, *adj.* qui est allé au fond.....
Отлéживать, **отлежáть**, *ra.* se fatiguer, se faire mal à force d'être couché sur un côté.
—**ся**, *rr.* se remettre en étant couché; || en faisant le malade se soustraire à une chose.
Отлéжь, *sf.* le dépôt, sédiment.....
Отлетáть, **отлетѣть**, *rn.* s'envoler; || sauter, éclater.
Отлётный, *adj.* **-ныя пти́цы**, oiseaux de passage *m.*
Отлётъ, *sm.* le départ *(des oiseaux)*.....
Отливáльный, *adj.* servant à vider.....
Отливáть, **отли́ть**, *ra.* verser de, vider; || fondre, couler, mouler; || *(кото́й водо́ю)* arroser d'eau froide; || *rn.* chatoyer *(des étoffes)*.
—**ся**, *rr.* être versé, vidé; || être fondu, coulé....
Отли́вина, *sf.* le larmier.....
Отли́вистый, *adj.* chatoyant.....
Отли́вка, *sf.* action de vider; || action de couler...
Отли́тый, *adj.* coulé, moulé; || pour faire écouler l'eau.
Отли́точекъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, objet coulé *ou* moulé.
Отли́вщикъ, *sm.* le fondeur, mouleur.....

die Entdeckung; || Offenbarung.
die Offenherzigkeit.....
offenherzig, aufrichtig; || die geoffenbarte Religion.
der Entdecker.....
aufdecken, eröffnen; || offenbaren; || entdecken, erfinden.
sich eröffnen; || entstehen; || aufgedeckt; entdeckt werden.
die Offenbarung; || Entdeckung; || die Eröffnung.
offen, geöffnet, aufgedeckt; || offenbar, öffentlich.
woher? von wo? || wie?....
aufhören zu baden; || aufhören sich zu baden.
aufkaufen, pachten; || gepacht werden; || sich loskaufen.
gepachtet; || Pacht-.....
loskorken, lospfropfen.....
Pächter,-in.....
die Pacht; || in Pacht.....
aufhören zu rauchen.....
abbeißen.....
enthüllen; || entblößen.....
sich enthüllen.....
kosten, schmecken; || aufhören zu essen; aufhören zu trinken.
das Aufschieben, der Aufschub.
verzögernd, aufschiebend.....
der Aufschub.....
weglegen, absondern; || aufschieben, verschieben. [nen von
aufgeschoben werden; || sich trenabbrechen; || von selbst abbrechen, abgebrochen werden.
sich setzen (am Boden); || leichter od. besser werden.
am Boden gesetzt.....
sich durchliegen, sich müde od. sich wund liegen.
sich im Liegen wieder erholen; || durch Liegen sich entziehen.
der Bodensatz.....
wegfliegen; || abspringen....
die Zugvögel *pl.*.....
das Wegfliegen.....
zum Ausgießen dienend.....
abgießen, ausgießen; || gießen, fertig gießen; || mit Wasser begießen; || schillern.
abgegossen w.; || gegossen werden
die Ablaufleiste.....
schillernd.....
das Abgießen; || das Gießen.
gegossen; || zum Ablaufen des
der Abguß.....[Wassers
der Gießer.....

discovery; || revelation.
openness, frankness.
open, frank, candid; -ly; || the revealed religion.
discoverer.
to uncover, open; || to reveal, divulge; || to discover.
to open; || to show one's self; || be opened; be discovered.
revealing, revealment; || discovery; || opening.
opened, uncovered, unveiled; || open; -ly.
whence? || how?
to finish bathing; || to have done bathing one's self.
to farm, lease, || to be farmed; || to ransom one's self.
farmed; || farm.
to uncork, open.
a farmer.
farming, farm; || to farm.
to finish smoking *or* perfuming
to bite off.
to unwarp, unveil.
to unwrap one's self.
to taste, degust; || to have done eating *or* drinking.
putting off, defermen:.
procrastinating, dilatory.
procrastination, delay.
to lay aside; || to put off, defer, adjourn.
to be put off; || to separate.
to break off; || to break out, be broken off.
to settle, be deposited; || to be better.
settled, deposited.
to lose the use of by lying, tire with lying.
to recover by lying; || to lie in bed for an excuse.
sediment, deposit.
to fly away; || to fly off.
birds of passage.
flying away.
for pouring out.
to pour off; || to cast, found, mould; || to throw water upon; || to change its tints.
to be poured off; || to be cast.
eave, drip.
changeable.
pouring off; || casting.
cast; || for pouring off.
a cast.
caster, founder, moulder.

Отли́въ, *sm. dim.* отли́вецъ, la fonte; ‖ le reflux; ‖ le chatoiement; ‖ *съ -ломъ*, chatoyant.
Отли́зывать, отлизáть, *ca.* diminuer en léchant...
Отли́ка, *sf. fam.* la différence.....
Отли́чій, *adj. fam.* différent.....
Отличáть, отличи́ть, *ca.* discerner; ‖ distinguer... —**ся**, *cr.* être discerné; être distingué; ‖ se distinguer, se signaliser, se faire remarquer.
Отличéніе *sn.* la distinction, action de distinguer..
Отли́чествовать, I.2, *cn.* se distinguer, différer...
Отличи́тельность, *sf.* différence, marque distinctive
Отличи́тельный, *adj.* distinctif, caractéristique; ‖ **-но**, avec distinction, d'une manière distinguée.
Отли́чіе, *sn.* и **Отли́чность**, *sf.* la distinction, différence; ‖ distinction, marque de préférence.
Отли́чный, *adj.* 1, distinct; ‖ distingué, éminent; ‖ **-но**, avec distinction, avec préférence.
Отло́гій и **-ло́жистый**, *adj.* dont la pente est douce
Отлогоберёгій, *adj.* dont les bords sont en pente
Отло́гость, *sf.* la pente douce.....[douce
Отло́гъ, *sm.* la pente, le penchant.....
Отложи́ть, *см.* **Откла́дывать** и **Отлага́ть**. ‖ **От**
Отложно́й, *adj.* qui peut se rabattre *(d'un collet)*..
Отло́мокъ, *sm.* 1, *dim.* **-мочекъ**, le fragment, morceau.
Отло́мъ, *sm.* la cassure, endroit cassé.....
Отлуча́ть, отлучи́ть, *ca.* éloigner, séparer; ‖ exclure, retrancher; ‖ *(отъ церкви)* excommunier. —**ся**, *cr.* être éloigné, être exclu; ‖ s'éloigner, s'absenter; ‖ se retirer, fuir, éviter.
Отлуче́ніе, *sn.* action d'éloigner, d'exclure *f*; ‖ *(отъ церкви)* l'excommunication *f*, anathème *m*.
Отлучи́тельный, *adj.* d'éloignement, d'exclusion..
Отлу́чка, *sf.* l'éloignement *m*, l'absence *f*. [gnement
Отлу́чный, *adj.* éloigné, absent; ‖ qui exige un éloi-
Отлыга́ться, отолга́ться, *cn.* se tirer d'embarras en mentant, se défaire par un mensonge.
Отлы́жка, *sf.* une excuse mensongère.....
Отлы́нивать, отлына́ть, *cn.* manquer à, s'absenter.
Отлѣза́ть, отлѣзть, *cn.* s'éloigner en rampant.....
Отлѣпле́ніе, *sn.* action de décoller; ‖ action de modeler
Отлѣпля́ть, отлѣпи́ть, *ca.* décoller, détacher; ‖ achever de modeler, de mouler; ‖ **-ся**, *cr.* se détacher.
Отля́пать и **-ля́пнуть**, *ca. parf.* couper d'un coup.
Отма́зывать, отмáзать, *ca.* achever de graisser...
Отма́лчиваться, отмолúться, *cr.* achever sa prière.
Отма́лчиваться, **-молча́ться**, *cr.* supporter en silence
Отма́лывать, отмоло́ть, *ca.* achever de moudre...
Отма́нивать, отмани́ть, *ca.* attirer, débaucher....
Отма́тывать, отмота́ть, *ca.* ôter en dévidant.....
Отма́хивать, **-маха́ть** и **-махну́ть**, *ca.* chasser en éventant; ‖ expédier, faire vite; ‖ enlever d'un coup. —**ся**, *cr.* se défendre en agitant *(un bâton)*.....
Отмахъ, *sm.* и **Отма́шка**, *sf.* action d'agiter *f*.....
Отма́чивать, отмочи́ть, *ca.* détacher en humectant. —**ся**, *cr.* se détacher par l'humidité.....
Отмашь, *sf. нá —*, avec le revers de la main.....
Отма́щивать, отмости́ть, *ca.* mettre un pavé *ou* un plancher; ‖ achever de paver *ou* de planchéier.

der Guß; ‖ die Ebbe; ‖ das Farbenſpiel; ‖ Schiller-(zeug).
durch Lecken vermindern.....
der Unterſchied.....
verſchieden.....
unterſcheiden; ‖ auszeichnen..
unterſchieden w.; ausgezeichnet werden; ‖ ſich auszeichnen.
das Unterſcheiden; Auszeichnen.
ſich auszeichnen, verſchieden ſeyn
das Unterſcheidende.....
auszeichnen, bezeichnen; ‖ vorzüglich, vorzugsweiſe.
der Unterſchied; ‖ die Auszeichnung, der Vorzug.
verſchieden; ‖ vorzüglich, ausgezeichnet, außerordentlich.
ſanft abſchüſſig.....
mit einem abſchüſſigen Ufer..
der ſanfte Abhang.....
der Abhang.....
ломи́ть, *см.* **Отла́мывать**
ſich zurückſchlagend.....
Bruchſtück, abgebrochenes Stück
der Bruch.....[n
entfernen; ‖ ausſchließen; ‖ mit dem Bannfluche belegen.
entfernt w.; ausgeſchloſſen werden; ‖ ſich entfernen; ‖ meiden.
das Entfernen, Ausſchließen; ‖ der Bann, Kirchenbann.
entfernend, ausſchließend.....
die Abweſenheit, Entfernung..
entfernt; ‖ Entfernungs-....
ſich durchlügen, ſich herauslügen, mit Lügen durchkommen.
das Herauslügen.....
fehlen, abweſend ſeyn.....
wegkriechen, fortkriechen.....
das Losmachen; ‖ Modelliren.
löſen, losmachen; ‖ zu Ende modelliren; ‖ losgehen.
auf einmal abhauen.....
das Schmieren beendigen....
das Gebet beendigen.....
ſtillſchweigend ertragen.....
das Mahlen beendigen.....
ablocken, weglocken.....
abwickeln.....
wegwehen, wegjagen; ‖ ſchnell abfertigen; ‖ abſchlagen. [gen
durch Schwingen ſich vertheidi-
das Schwingen, Ausholen...
abweichen, aufweichen.....
aufgeweicht werden.....
mit der verkehrten Hand.....
pflaſtern, brücken; ‖ das Pflaſtern od. Brücken beendigen.

cast; ‖ ebb, ebb-tide; ‖ play of colours; ‖ chatoyant.
to lick out.
difference.
distinct, different.
to discern; ‖ to distinguish.
to be distinguished; ‖ to distinguish one's self.
distinguishing.
to differ, be distinct.
distinctiveness.
distinctive, characteristic; ‖ -cally, of distinction.
distinction, difference; ‖ distinction.
distinct, distinguished; ‖ excellent; -ly.
sloping, declivous.
with a sloping coast.
slopeness, declivity.
slope, declivity.

that may be turned down.
fragment, broken piece.
break, broken place.
to remove; ‖ to exclude, withdraw; ‖ to excommunicate.
to be removed, be excluded; ‖ absent one's self; ‖ to avoid.
removing, excluding; ‖ excommunication.
that removes, exclusive.
absence, removal.
absent; ‖ of absence.
to escape *or* to clear one's self by a lie.
an untrue excuse.
to saunter away, retire.
to creep away.
ungluing; ‖ moulding.
to unglue, take off; ‖ to mould; ‖ to come off.
to cut off at a stroke.
to finish greasing.
to finish one's prayers.
to endure, suffer in silence.
to finish grinding.
to allure *or* decoy away.
to wind off.
to fan away; ‖ to despatch; ‖ to cut off at a stroke.
to defend one's self by brandishing. [dishing
to loosen by wetting.
to come off by being wet.
with the back of the hand.
to pave, floor; ‖ to finish paving *or* flooring.

Отмежёвывать, отмежева́ть, *ca.* borner, séparer par des bornes; || **-ся**, *rr.* être borné.
Отме́листый, *adj.* rempli de bas-fonds.....
Отме́лый, *adj.* où il y a un bas-fonds.....
О́тмель и **Отме́лина**, *sf.* le banc de sable, bas-fonds.
Отмерза́ть, отмёрзнуть, *rn.* se geler; || dégeler...
Отмёрзлый, *adj.* gelé *(des membres, des plantes)*..
Отмета́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui récuse...
Отмета́тельный, *adj.* de rejet, de récusation.....
Отмета́ть, отмести́, *ca.* emporter en balayant.....
—, отметну́ть, jeter loin; || rejeter, récuser.....
—ся, *rr.* être rejeté, récusé; || *(чего)* renier, désavouer, rejeter; || quitter le parti de, se révolter.
Отме́тник, **-ница**, *s.* le rénégat, apostat; **-ническій**,
Отме́тничество, *sn.* l'apostasie *f*.....[*adj.*
Отме́тный, *adj.* rejetable, récusable; || rebelle, révolté; || exquis, choisi, de première qualité.
Отмёть, *sm.* le rejet, la récusation.....
Отмина́ть, отмя́ть, *ca.* amollir en broyant *ou* en pétrissant; || achever de pétrir, de broyer.
Отмо́лина, *sf.* morceau de terre emporté par l'eau..
Отмока́ть, отмо́кнуть, *rn.* se détacher par l'humidité.
Отмо́клый, *adj.* détaché par l'humidité.....
Отмола́живать, **-моло́ть**, *ca.* ramollir *(l'albâtre)*..
Отмола́чивать, **-молоти́ть**, *ca.* achever de battre le blé.
Отмо́лить, *ca. parf.* dissuader, déconseiller.....
Отмоли́ться, **Отмоло́ть**, **Отмолча́ться**, *см.* **Отмо́**
Отмоло́лка, *sf.* action de ramollir l'albâtre *f*.....
Отмоло́т, *sm.* l'achèvement *m* du battage en grange.
Отморо́живать, **-моро́зить**, *ca.* se geler *(un membre)*
Отмости́ть, **Отмота́ть**, **Отмочи́ть**, *см.* **Отма́щи**
Отмо́стка, *sf.* endroit planchéié.....
Отмо́ток, *sm.* 1, partie ôtée d'un peloton.....
Отмсти́тель, **-ница**, *s.* vengeur, -eresse.....
Отмсти́тельный, *adj.* vengeur, de vengeance....
Отмща́ть и **Отмщева́ть**, отмсти́ть, *ca. (за кого)* venger; || *(кому́ за что)* se venger, tirer vengeance.
Отмще́ніе, *sn.* action de se venger de.....
Отмыва́ть, отмы́ть, *ca.* laver, nettoyer, emporter en lavant; || achever de laver.
—ся, *rr.* se laver; || être lavé, être nettoyé.....
Отмы́вка, *sf.* le lavage, action de laver *f*.....
Отмыка́ть, отомкну́ть, *ca.* ouvrir *(avec une clef)*; || ôter *(la baïonnette)*; || **-ся**, *rr.* s'ouvrir; être ouvert.
Отмы́кать, *ca. parf.* cesser de sérancer.....
Отмы́чка, *sf.* 4, le passe-partout, crochet.....
Отме́лина, **Отме́лый**, **О́тмель**, *см.* **Отме́лина**,
Отня́ть, *sf.* l'abolition *f*; || la différence.....
Отмѣне́ніе, *sn.* l'abolition, abrogation *f*.....
Отме́нность, *sf.* la supériorité, excellence.....
Отме́нный, *adj.* **-но**, *adv.* distinct; **-ement**; || excellent, **-emment**; supérieur, **-ement**.
Отмѣня́ть, отмѣни́ть, *ca.* remettre, abandonner; || abolir, annuler, abroger.
—ся, *rr.* être remis; être aboli, abrogé.....
Отмѣ́ривать, отмѣ́рять и отмѣрять, *ca.* séparer en mesurant; || **-ся**, *rr.* être mesuré.
Отмѣ́ръ, *sm.* action de séparer en mesurant.....

messen, abmessen, abgränzen; || abgemessen werden.
viele Sandbänke enthaltend...
eine Sandbank od. Untiefe habe Sandbank.....[bend
abfrieren; || aufthauen.....
erfroren, abgefroren.....
der od. die Verwerfende.....
verwerfend.....
wegfegen, wegkehren.....
wegwerfen; || verwerfen.....
verworfen werden; || nicht anerkennen; || sich empören.
der Abgefallene, Abtrünnige..
die Abtrünnigkeit.....
verwerflich; || abgefallen; || auserlesen, vortrefflich.
das Verwerfen.....
durch Kneten abweichen; || das Kneten beendigen.
ein abgespültes Stück Land...
von der Nässe losgehen.....
von der Nässe losgegangen...
(den Alabaster) aufweichen...
ausdreschen.....
abrathen.....
ливаться, **Отма́лывать** и **Отма́чивать**.
das Aufweichen des Alabasters.
das Ausdreschen.....
abfrieren.....
вать, **Отма́тывать** и **Отма́чивать**.
die gebrückte Stelle.....
der abgewickelte Theil.....
Rächer, -in.....
rächend.....
einen od. etwas rächen; || sich für etwas od. an einem rächen.
das Rächen, die Rache.....
abwaschen, auswaschen; || fertig waschen. [werden
sich abwaschen; || abgewaschen
das Abwaschen, Auswaschen..
aufschließen; || aufnehmen; || sich aufschließen; aufgeschlossen w.
aufhören zu hecheln.....
der Hakenschlüssel, Dietrich...
Отме́лый и **О́тмель**.
die Abschaffung; || der Vorzug.
die Abschaffung, Aufhebung..
die Vorzüglichkeit.....
verschieden; besonders; || vorzüglich, außerordentlich.
absagen; || absetzen, abschaffen, aufheben. [werden
abgesagt werden; abgeschafft
abmessen, durch Messen absondern; || abgemessen werden.
das Abmessen.....

to set land-marks, survey; || to be surveyed.
shoaly, shelfy.
shelving, shallow, shoal.
shoal, shelf, shallow.
to freeze off; || to thaw.
frozen off, frozen.
rejecter, recusant.
recusant.
to sweep away, sweep off.
to cast out; || reject, recuse.
to be rejected; || to deny, disown; || to revolt, rebel.
revolter, apostate.
apostasy.
rejectable, recusable; || revolted; || choice, select.
rejecting, recusation.
to soften by kneading; || to finish kneading.
washed away ground.
to come off by being wet.
loosened by being wet.
to wet, soften.
to finish thrashing.
to dissuade.
a bridged place.
part wound off.
avenger, -eress.
avenging, of vengeance.
to revenge; || to revenge one's self upon, take vengeance.
taking vengeance.
to wash away, wash off, wash out; || to finish washing.
to wash one's self; || be washed off.
to unlock; || to take off; || to be unlocked; to open.
to finish hackling.
picklock, picklock-key.
abolition; || difference.
abolition, abrogation.
superiority, excellence.
different; -ly; || excellent, exquisitive; -ly.
to revoke; || to abolish, abrogate, rescind.
to be revoked; be abrogated.
to measure off, measure out; || to be measured off.
measuring off.

Отмѣта, *sf. dim.* -мѣтка и -мѣточка, la marque, anno- | das Merkmal, die Anmerkung. | mark, note, annotation.
Отмѣтина, *sf.* le signe, indice, la marque. [tation | das Zeichen, Kennzeichen.... | a sign, mark.
Отмѣчать, отмѣтить, *ca.* marquer, annoter..... | merken, anmerken..... | to mark off, note, annotate.
—**ся**, *rr.* être marqué, être annoté..... | gemerkt, angemerkt werden... | to be noted, be annotated.
Отмякльый, *adj.* devenu mou, amolli..... | weich geworden..... | grown soft.
Отмякнуть, *rn. parf.* s'amollir, devenir mou..... | weich werden..... | to grow soft, to soften.
Отнять (*fut.* отиму), *см.* **Отнимать**. ‖ **Отнять**, | (*fut.* отниму), *см.* **Отнимать** | ть.
Отпашивать, относить, *ca.* cesser de porter (*un vête-* | aufhören zu tragen..... | to cease to bear.
Отнесеніе, *sn.* action de porter ailleurs *f.* [*ment*) | das Wegtragen, Fortbringen. | bearing away.
Отнимать, отнять, *ca.* ôter, enlever, détacher..... | nehmen, wegnehmen. [werden | to take away, take off.
—**ся**, *rr.* être ôté, enlevé ; ‖ s'affaiblir (*des membres*). | weggenommen w. ; ‖ schwach | to be taken ; ‖ to grow weak.
Отнорокъ, *sm.* 1, la ramification d'un terrier..... | der Zweig eines Fuchsbaues.. | branch of a burrow.
Относительность, *sf.* la relativité ..... | das Beziehende ..... | relativeness, relevance.
Относительный, *adj.* 1, relatif; **-но**, **-ivement**; | beziehend, relativ; in Bezug ; ‖ | relative; -ly; ‖ the specific
‖ **-ный вѣсъ**, la pesanteur spécifique. | das specifische Gewicht. | gravity.
Относить, II. 4, отнести, *ca.* porter, remettre ; ‖ éloi- | wegtragen, hintragen ; ‖ tren- | to bear away, deliver; ‖ to
gner, séparer, emporter ; ‖ attribuer, rapporter. | nen, wegtreiben; ‖ zuschreiben. | take off ; ‖ to refer, ascribe.
—**ся**, *rr.* être porté, remis ; ‖ (*къ чему*) se rapporter, | hingetragen werden ; ‖ sich be- | to be borne away; ‖ to relate,
être relatif à, être du ressort de ; ‖ s'adresser à. | ziehen, betreffen ; ‖ sich wenden. | concern ; ‖ to refer.
Относный, *adj.* porté, apporté, remis. [mettre | hingetragen..... | borne, delivered.
Относъ, *sm.* и **-носка**, *sf.* action de porter, de re- | das Wegtragen, Hintragen .. | bearing away, delivering.
Отночевать, *cn. parf.* passer la nuit quelque part.. | übernachten..... | to pass the night.
Отношеніе, *sn.* la relation ; ‖ le rapport ; ‖ *Math.* rap- | die Beziehung ; ‖ der Rapport ; | relation, respect ; ‖ report ;
port ; ‖ *во всѣхъ -ніи*, sous ce rapport, à cet égard. | ‖ das Verhältniß ; ‖ in dieser Be- | ‖ relation ; ‖ in this respect.
Отношникъ, **-шница**, *s.* porteur, -euse..... | Träger, -in.....[ziehung | bearer, deliverer.
Отнынѣ, *adv.* dès ajourd'hui, dès à présent..... | von jetzt an, von nun an..... | henceforth, henceforward.
Отнѣкивать, отнѣкать, *ca.* se défaire de, éviter.. | sich losmachen..... | to get rid of.
Отнѣкиваться, отнѣкаться, *cr.* se refuser..... | läugnen..... | to refuse, deny.
Отнюдь, *adv.* — *не*, nullement, en aucune manière. | ganz und gar nicht..... | not at all, by no means.
Отнятіе, *sn.* action d'ôter, d'enlever *f*..... | die Wegnahme..... | taking off.
Отъ, *prép.* *см.* **Отъ**. ‖ **Отобрать**, **Отогнать**, **Отог** | | **нять и Отгибать**.
Отобѣдать, *cn. parf.* dîner ; ‖ achever son dîner... | essen ; ‖ abspeisen, abessen.... | to dine; ‖ finish one's dinner.
Отогрѣвать, отогрѣть, *ca.* chauffer, réchauffer.... | erwärmen.....[den | to warm. [med
—**ся**, *cr.* se réchauffer ; ‖ être réchauffé..... | sich erwärmen ; ‖ erwärmt wer- | to warm one's self ; ‖ be war-
Отодвинуть, **Отолрать**, **Отозвать**, **Отойти**, *см.* | **Отдвигать**, **Отдирать**, | **Отзынать и Отколять**.
Отёкъ, *sm. Méd.* l'anasarque *f* ; ‖ *ci.* une île..... | die Leibwassersucht ; ‖ die Insel. | anasarca ; ‖ an island.
Отолстѣвать, отолстѣть, *cn.* prendre de l'embon- | dick werden, zunehmen..... | to grow thick *or* corpulent.
Отолстѣлый, *adv.* devenu gros et gras. [point | dick geworden ..... | grown corpulent.
Отолгаться, **Отомкнуть**, **Отопить**, **Отопить**, *см.* | **Отлыгаться**, **Отмыкать**, | **Отапливать Отаплинать**
Отопить, *ca. parf. Mar.* apiquer (*une vergue*)..... | (eine Rah) senkrecht einrichten. | to top, peek (*a yard*).
Отопка, *sf.* le chauffage, action de chauffer *f*..... | das Heizen, Einheizen..... | heating, warming.
Отопокъ, *sm.* 1, *dim.* отопочекъ, chaussure usée... | abgetragenes Schuhwerk..... | slip-shoe.
Отопрѣвать, отопрѣть, *cn.* se détacher par l'humi- | sich lösen (durch Schwitzen)... | to come off from sweat.
Отопрѣлый, *adj.* détaché par la vapeur. [dité | losgegangen (durch die Hitze). | come off from damp.
Отоптать, **Оторвать**, **Отослать**, **Ототкнуть**, *см.* | **Отапливать**, **Отрывать**, | **Отсылать и Оттыкать**.
Оторачивать, оторочить, *ca.* border d'un ruban .. | mit Band besäumen..... | to edge with ribbon.
Оторжавѣть, *rn. parf.* se détacher par la rouille.. | durch Rost abfaulen..... | to fall by rusting.
Ороопѣлость, *sf.* la frayeur, l'effroi *m*..... | das Entsetzen, der Schrecken.. | a panic.
Ороопѣлый, *adj.* effrayé, saisi de frayeur..... | erschrocken..... | panic-struck.
Ороопѣть, *cn. parf.* être saisi de frayeur..... | erschrecken..... | to be panic-struck.
Оторочка, *sf.* la bordure, garniture de ruban..... | der Saum aus Band..... | edge, edging.
Отощалость, *sf.* maigreur causée par le jeûne.... | die Abmagerung durch Fasten. | debility from fasting.
Отощалый, *adj.* maigri à force de jeûner..... | verhungert, abgemagert..... | debilitated by fasting.
Отощевать, отощать, *rn.* maigrir à force de jeûner. | verhungern, abmagern..... | to pine away by fasting.
Отпадать, отпасть, *vn.* tomber, se détacher ; ‖ re- | losgehen ; ‖ abfallen, abtrünnig | to fall away, fall off ; ‖ to apo-
noncer à, quitter le parti de ; ‖ déchoir. | werden ; ‖ in Verfall gerathen. | statize, revolt ; ‖ to decay.
Отпаденіе, *sn.* le renoncement, abandon..... | die Verläugnung, der Abfall.. | defection, apostasy.
Отпадышъ, *sm.* fruit tombé de l'arbre..... | die abgefallene Frucht ..... | fallen fruit.

Отпа́ивать, отпаи́ть, *va.* dessouder.....
—, отпои́ть, *va.* engraisser *(avec un liquide)*; ‖ désempoisonner, détruire l'effet d'un poison.
Отпа́лзывать, отползти́, *vn.* s'éloigner en rampant.
Отпа́ливать, отпали́ть, *va.* défendre en tirant.....
—**ся**, *rr.* se défendre à coups de canon.....
Отпа́лина и **Отпа́ль**, *sf.* le dépôt *(dans un œuf)*...
Отпа́лка, *sf.* action de se défendre en tirant; **-лъный**,
Отпа́лый, *adj.* tombé, détaché.....[*adj.*
Отпа́ривать, отпа́рить, *va.* amollir par la vapeur; ‖ achever de baigner; ‖ fouetter, rosser.
Отпа́рывать, отпоро́ть, *va.* découdre; ‖ rosser....
—**ся**, *rr.* se découdre, se défaire; ‖ être décousu.
Отпа́сть, *см.* **Отпада́ть**. ‖ **Отпаи́ть**, *см.* **Отпа́ивать**.
Отпеча́токъ, *sm.* 1, l'impression, empreinte *f*, le tirage; ‖ *fig.* le cachet, sceau.
Отпеча́тывать, отпеча́тать, *va.* imprimer, empreindre; ‖ achever l'impression.
—**ся**, *rr.* être imprimé, être empreint.....
Отпива́ть, отпи́ть, *va.* *(fut.* отопью*)* boire une partie de; ‖ achever de boire; ‖ **-ся**, *rr.* se guérir en bu-
Отпи́ливать, отпили́ть, *va.* séparer en sciant. [vant
Отпи́локъ, *sm.* 1, morceau détaché avec la scie....
Отпира́ніе, *sn.* action d'ouvrir *f*.....
Отпира́тельство, *sn.* le désaveu, la dénégation...
Отпира́ть, отпере́ть, *va.* *(fut.* отопру*)* ouvrir.....
—**ся**, *rr.* être ouvert; s'ouvrir; ‖ *(отъ чего)* nier, désavouer, ne pas reconnaître.
Отпи́рка, *sf.* 3, le loquet.....
Отписно́й, *adj.* confisqué.....
Отпи́сывать, отписа́ть, *va.* faire savoir, répondre par écrit; ‖ confisquer, saisir.
—**ся**, *rr.* être confisqué; ‖ répondre, faire des observations par écrit; ‖ achever d'écrire.
Отпись, *sf.* le rapport; ‖ la confiscation, saisie....
Отпи́хивать, отпихну́ть и отпихну́ть, *va.* éloigner, repousser; ‖ détourner; ‖ **-ся**, *rr.* s'éloigner.
Отпла́та, *sf.* la rétribution, la pareille.....
Отпла́тный, *adj.* de payement, de rétribution.....
Отпла́чивать, отплати́ть, *va.* *(кому)* rendre la pareille, payer; ‖ **-ся**, *rr.* se défaire en payant.
Отплёвывать, **-плева́ть** и **-плю́нуть**, *va.* expectorer; ‖ **-ся**, *rr.* se défaire de en crachant.
Отплёскивать, **-плеска́ть** и **-плесну́ть**, *va.* diminuer en faisant rejaillir; ‖ **-ся**, *rr.* rejaillir contre.
Отплета́ть, отплести́, *va.* ôter d'une tresse; ‖ achever de tresser, de faire *(des dentelles)*. [de
—**ся**, *rr.* être ôté d'une tresse; ‖ *(отъ чего)* se tirer
Отплы́вать, **-плы́ть**, *vn.* mettre à la voile; ‖ s'éloigner
Отплы́тіе, *sn.* le départ, la partance. [à la nage
Отпля́сывать, отплясать, *va.* achever une danse; ‖ cesser de danser; ‖ se faire mal en dansant.
—**ся**, *rr.* achever de danser; ‖ *(отъ чего)* échapper à.
Отповѣдь, *sf.* la réponse; **-дной**, de réponse.....
Отпо́лчивать, *va. parf.* achever de régaler, de traiter; ‖ *fig.* régaler, maltraiter.
Отпо́й, *sm.* l'engraissage *m* avec un liquide.....
Отпоить, *см.* **Отпа́ивать**.

abtödten, losiödten.....
mästen (mit Flüssigkeiten); ‖ die Wirkung des Giftes zerstören.
wegkriechen.....
durch Schießen vertheidigen..
sich vertheidigen.....
der Bodensatz (in einem Ei)..
das Beschießen, Vertheidigen..
abgefallen.....
durch Dampf abweichen; ‖ das Baden beendigen; ‖ prügeln.
losstrennen; ‖ prügeln. [werden
sich losstrennen; ‖ losgetrennt
Отпере́ть, *см.* **Отпира́ть**.
der Abdruck; ‖ das Gepräge, Zeichen, der Stempel.
abdrucken, einen Abdruck machen; ‖ den Druck beendigen.
abgedruckt werden.....
abtrinken; ‖ das Trinken beendigen; ‖ sich durch Trinken curiren
absägen.....
ein abgesägtes Stück.....
das Aufmachen, Öffnen.....
die Läugnung, Abläugnung..
aufmachen, öffnen.....
aufgemacht werden; sich öffnen; ‖ verneinen, läugnen.
die Klinke, der Drücker.....
eingezogen, confiscirt.....
melden, antworten (schriftlich); ‖ confisciren, einziehen.
confiscirt werden; ‖ antworten; ‖ das Schreiben fertig machen.
der Bericht; ‖ die Confiscirung.
abstoßen, zurückstoßen; ‖ abwenden; ‖ sich abstoßen.
die Wiedervergeltung.....
Vergeltungs-.....
bezahlen, vergelten; ‖ sich loskaufen, sich abkaufen.
ausspucken, auswerfen; ‖ ausgespuckt, ausgeworfen werden.
abschöpfen, ausschöpfen; ‖ zurückschlagen (von Wellen).
losflechten; ‖ das Flechten od. das Klöppeln beendigen.
losgeflochten w.; ‖ sich entziehen.
absegeln; ‖ wegschwimmen....
das Absegeln, die Abfahrt....
austanzen; ‖ aufhören zu tanzen; ‖ sich durch Tanzen beschädigen.
das Tanzen beendigen; ‖ entkommen
die Antwort.....[men
tractiren, bewirthen; ‖ mißhandeln, derb abprügeln.
das Mästen durch Milch.....

to unsolder.
to feed up, fatten *(on milk)*; ‖ to free from poison.
to crawl away, creep away.
to defend by shooting.
to defend one's self.
deposit *(in an egg)*.
defending by shooting.
fallen away, fallen off.
to soften by vapour; ‖ finish bathing; ‖ to belabour.
to rip off, unrip; ‖ belabour.
to unrip; ‖ to be unripped.

impression, print, impress; ‖ stamp.
to print, stamp, impress; to finish printing.
to be printed, be impressed.
to drink off; ‖ finish drinking; ‖ cure one's self by drinking
to saw away, saw off.
piece sawed off.
unlocking, opening.
disavowal, denial.
to unlock, open.
to open; to be opened; ‖ to disavow, deny.
a latch.
confiscated.
to write back, answer a letter; ‖ to confiscate.
to be confiscated; ‖ to answer; ‖ to have done writing
report; ‖ confiscation.
to push away; ‖ to avert; ‖ to push one's self away
repayment, requital.
of requital.
to pay off, repay, requite; ‖ to evade by paying.
to expectorate, hawk off, ‖ to be expectorated.
to splash away, dash off; ‖ to splash back.
to plait off, braid off; ‖ to finish plaiting.
to be plaited off; ‖ get rid of.
to set sail; ‖ to swim away
setting sail, departure.
to dance; ‖ cease dancing; ‖ to hurt one's self by dancing.
to finish dancing; ‖ to escape.
response, replication.
to treat, finish treating; ‖ to gratify, treat ill.
fattening on milk.

Отполáскивать, -полоскáть *u* -полоснýть, *ra.* laver, rincer; || **-ся**, *rr.* achever de rincer.
Отползáть, отползтú, *см.* **Отпáлзывать.** || **Отпо**
Отполнúть *u* **Отпóлнивать**, отполнúть, *ra.* diminuer, désemplir, verser; || **-ся**, *rr.* être désempli.
Отпóрный, *adj.* servant à repousser *ou* à réfuter..
Отпóрокъ, *sm.* 1, pièce décousue.....
Отпóръ, *sm.* le contre-fort; || la résistance, défense.
Отпотéть, *rn. parf.* cesser de suer, de suinter.....
Отправúтель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui expédie..
Отправлéніе, *sn.* expédition *f*, envoi; || exercice *m.*
Отправлúть, отпрáвить, *ra.* envoyer, expédier; || s'acquitter de, exercer, remplir.
—ся, *rr.* être envoyé, expédié; || être exercé, rempli; || se mettre en route, partir, se rendre.
Отпрáздновать, *ra. parf.* achever de fêter.....
Отпрáшивать, отпроснть, *ra.* demander de laisser sortir; || libérer par ses prières.
—ся, *rr.* demander un congé; || se libérer par ses [prières
Отпрúгивать, отпрыгнýть, *rn.* sauter en arrière..
Отпрúскивать, отпрúснуть, *rn. u* **-ся**, *rr.* rejaillir; || bourgeonner, pousser des bourgeons.
Отпрыскъ, *sm.* le bourgeon, rejeton.....
Отпрягáть, отпрáчь, dételer; || **-ся**, *rr.* se dételer.
Отпрядáть, отпрáсть, *ra.* achever de filer; || *rn.* s'acquitter d'une dette en filant.
Отпрúгивать, отпрúгнуть, *rn.* rebondir, rejaillir..
Отпýгивать, отпугнýть, *ra.* chasser, effaroucher..
Отпускáть *u* **Отпущáть**, отпустúть, *ra.* laisser aller, congédier; 1) expédier, exporter; 2) remettre, pardonner *(les péchés)*; 3) aiguiser; 4) laisser croître *(sa barbe)*; 5) lâcher, détendre.
—ся, *rr.* être congédié, affranchi; être envoyé, expédié; être remis, pardonné.
Отпускнáя, *adj. sf.* le certificat d'affranchissement.
Отпускнóй, *adj.* de congé; || affranchi, émancipé; || expédié, d'expédition, exporté.
Отпускъ, *sm.* le congé; || expédition, exportation *f*; || l'affranchissement *m*, la mise en liberté.
Отпустúтельный, *adj.* rémissible, pardonnable; || servant à congédier, lu à la fin du service divin
Отпустъ, *sm.* le nunc dimittis, la bénédiction.....
Отпýтывать, отпýтать, *ra.* débrouiller, démêler..
—ся, *rr.* se tirer d'affaire, se débarrasser.....
Отпущéніе, *sn.* l'affranchissement *m*, émancipation *f*; || la rémission, le pardon.
Отпýщенникъ,-ница, *s.* affranchi,-ie.....
Отпѣвáльный, *adj.* de service funèbre.....
Отпѣвáніе, *sn.* le service funèbre.....
Отпѣвáть, отпѣть, *ra.* célébrer un service funèbre; || achever de chanter; || *pop.* tancer.
Отпѣвъ, *sm.* la fin du chant de la messe.....
Отпя́чивать, отпя́тить, *ra.* reculer, repousser.....
—ся, *rr.* reculer, se retirer en arrière.....
Отрабóтка, *sf.* le fini d'un ouvrage.....
Отрабóтывать, отрабóтать, *ra.* achever un travail; || finir, achever; || payer par son travail.
—ся, *rr.* être achevé; || achever son travail.....

abspülen, ausspülen; || völlig abspülen od. ausspülen.
рóть, *см.* **Отпáрывать.**
abfüllen, aus einem Faſſe abgießen; || abgegoſſen werden.
einen Widerſtand enthaltend..
ein losgetrenntes Stück.....
der Strebepfeiler; || Widerſtand.
aufhören zu ſchwitzen.....
Verſender,-in.....
die Verſendung; || Verwaltung.
abſchicken, verſenden; || abfertigen, verrichten, verwalten.
verſandt werden; || verrichtet werden; || abreiſen, ſich begeben.
zu Ende feiern.....
bitten um etwas, ausbitten; || durch Bitten befreien.
ſich abbitten; || ſich ausbitten.
wegſpringen.....
herausſpringen, herausſpritzen; || Schößlinge treiben.
der Ableger, Schößling.....
abſpannen; || ſich losſpannen..
abſpinnen, das Spinnen beendigen; || durch Spinnen bezahlen.
abſpringen, abprallen.....
wegſcheuchen, verjagen.....
frei laſſen, entlaſſen; 1) verſenden, ausführen; 2) vergeben, verzeihen; 3) ſchärfen; 4) wachſen laſſen; 5) nachlaſſen.
entlaſſen werden; verſandt werden; vergeben werden.
die Freilaſſungs-Urkunde....
Abſchieds-; || frei gelaſſen; || verſchickt, ausgeführt.
der Urlaub; || das Verſenden, die Ausfuhr; || Freilaſſung.
erläßlich, verzeihlich; || zu Ende der Meſſe geleſen.
das Endgebet, der Segen....
loswickeln, losmachen.....
ſich loswickeln, ſich losmachen.
die Entlaſſung, Freilaſſung; || Vergebung, Erlaſſung.
der od. die Freigelaſſene.....
zum Todtenamte gehörig....
das Todtenamt.....
das Todtenamt halten; || ausſingen; || ausſchelten.
das Ende des Meßgeſanges..
zurückſchieben, zurückſtoßen...
ſich zurückſchieben, zurücktreten.
die Ausarbeitung.....
eine Arbeit beendigen; || ausarbeiten; || durch Arbeit bezahlen.
ausgearbeitet w.; || abarbeiten.

to rinse out, wash out; || to finish rinsing.
to deplete, to empty out, pour off; || to be poured off.
of resistance.
a piece ripped off.
buttress; || resistance.
to sweat, perspire.
despatcher, forwarder.
despatching; || exercise.
to despatch, forward; || to perform, exercise, fulfil.
to be despatched; || be performed; || to set off, depart.
to finish feasting.
to beg off; || to procure by asking.
to ask leave; || to get rid of.
to jump away, skip off.
to sprinkle; || to shoot, throw out suckers.
shoot, sucker.
to put out; || to get out.
to spin out, finish spinning; || to pay by spinning.
to rebound.
to frighten *or* scare away.
to let go, dismiss; 1) to despatch, export; 2) to remit, forgive; 3) to sharp; 4) to let grow; 5) to relax.
to be let; to be despatched; to be remitted.
certificate of freedom.
dismissory; || enfranchised; || despatched, exported.
furlough; || despatch, exportation; || enfranchisement.
remissible, pardonable; || dimissory.
Nunc Dimittis, blessing.
to disentangle.
to get loose, get rid of.
enfranchisement, emancipation; || remission.
a freedman,-woman.
of the funeral service.
the funeral service.
to perform a funeral service; || to sing out; || to chide.
conclusion of a chant.
to back, push back.
to draw back, retire.
finish.
to finish one's work; || work out; || to clear by working.
to be wrought; || to work out.

Отра́ва, *sf.* le poison; **-ный**, de poison	das Gift	poison.
Отравле́ніе, *sn.* l'empoisonnement *m*	die Vergiftung	poisoning.
Отра́вливать и -вить, отравить, *ca.* empoisonner.	vergiften	to poison.
—ся, *rr.* s'empoisonner; ‖ être empoisonné	sich vergiften; ‖ vergiftet werden	to poison one's self; ‖ to be poisoned
Отра́вщикъ, -щица, *s.* empoisonneur, -euse	Giftmischer, -in	a poisoner.
Отра́да, *sf.* le soulagement, adoucissement	die Linderung, das Labsal	comfort, consolation.
Отра́дный, *adj.* de soulagement, de consolation	lindernd, erquickend, süß	comfortable, consolatory.
Отража́тельный, -ная печь, le fourneau à réverbère	der Streichofen	reverberatory furnace.
Отража́ть, отрази́ть, *ca.* repousser, parer; ‖ réfuter, rejeter; ‖ réfléchir, répercuter, réverbérer.	abwehren, zurückschlagen; ‖ verwerfen; ‖ zurückwerfen	to repulse, parry; ‖ to refute; ‖ to reflect, repercuss.
—ся, *rr.* être repoussé; être réfuté; être réfléchi	zurückgeschlagen; -geworfen w.	to be repelled; be reflected.
Отражда́ться, -роди́ться, *rr.* pousser des bourgeons	Schößlinge treiben	to shoot.
Отраже́ніе, *sn.* action de repousser, de parer; ‖ la réfutation; ‖ *Phys.* réflexion, répercussion.	das Zurückschlagen; ‖ das Verwerfen; ‖ das Zurückprallen	repelling, repulsing; ‖ refutation; ‖ reflection.
Отразительный, *adj.* **-ная сила**, la force répulsive	die zurückstoßende Kraft	a repulsive power.
Отра́ивать, отро́ить, *ca.* faire essaimer	ausschwärmen lassen	to cause to swarm.
—ся, *rr.* essaimer, former un nouvel essaim	ausschwärmen (von Bienen)	to form a separate swarm.
Отрапортова́ть, Отрекоменлова́ть, *см.* **Рапор**		
О́трасль, *sf.* le jet, rejeton, scion; ‖ *Géogr.* rameau *(de montagne)*; ‖ *fig.* la branche, ramification.	der Sprosse, Schößling, das Nebengebirge; ‖ der Zweig	sprout, shoot; ‖ lesser mountain; ‖ branch, ramification.
Отраста́ть, отрасти́, *en.* croître, pousser beaucoup	lang wachsen	to sprout, grow.
Отраща́ивать, отрасти́ть, *ca.* laisser croître	wachsen lassen	to let grow.
Отре́бье, *sn.* и **Отре́бъ**, *sm. sl.* le rebut	das Auskehricht, der Ausschuß	refuse.
Отребля́ть, отреби́ть, *ca. sl.* nettoyer	reinigen	to clean, cleanse.
Отрезвле́ніе, *sn.* action de désenivrer *f*	das Nüchternmachen	sobering.
Отрезвля́ть, отрезви́ть, *ca.* désenivrer	nüchtern machen	to sober, make sober.
—ся, *rr.* se désenivrer, faire passer son ivresse	nüchtern werden	to become sober.
Отрека́ть и Отрица́ть, отре́чь, *ca.* rejeter, récuser.	verwerfen	to renounce, reject.
—ся, *rr. (отъ чего)* nier, désavouer; ‖ renoncer à	verneinen, läugnen; ‖ entsagen	to disavow, deny; ‖ to renounce
Отре́пки, *sm. pl.* l'étoupe *f (de lin, de chanvre)*	das Werg, die Hede	to rehards, tow.
Отре́плывать, отрепа́ть, *ca.* sérancer, tiller	hecheln	to scutch, heckle.
—ся, *rr.* être sérancé, être tillé	gehechelt werden	to be scutched, be heckled.
Отре́нье, *sn.* l'étoupe *f*; ‖ les guenilles *f*, haillons *m*	das Werg; ‖ die Lumpen *pl*	hards; ‖ rags, tatters.
Отреченіе, *sn. (отъ чего)* le renoncement à	die Verläugnung, Entsagung	renunciation, rejection.
Отри́нуть, *ca. parf.* rejeter, récuser, repousser	verwerfen, verstoßen	to reject, repulse.
Отрица́ніе, *sn.* la négation, action de nier	die Verneinung, das Verneinen	negation.
Отрица́тель, -ница, celui *ou* celle qui rejette	der od. die Verneinende	abnegator, rejecter.
Отрица́тельный, *adj.* négatif; **-но**, -ivement	verneinend; verneinungsweise	negative; -ly.
Отро́гъ, *sm.* le rameau *(de montagne)*; ‖ embranchement *m*	das Nebengebirge; ‖ der Zweig	ramification; ‖ branch.
Отро́ле, *sn.* la race, engéance	die Ausgeburt, das Geschlecht	race, breed.
Отро́докъ, *sm.* 1, le jet, rejeton, scion	der Sprößling, Ableger	sprout, shoot.
Отро́екъ, *sm.* 2, le reste d'un essaim d'abeilles	der Rest eines Bienenschwarmes	remainder of a swarm.
Отроковица, *sf.* une fille *(de 7 à 15 ans)*	das Mädchen (unter 15 Jahren)	a girl *(under 15 years)*.
О́трокъ, *sm.* un garçon *(de 7 à 15 ans)*; ‖ *vi.* le serviteur, valet; ‖ le page, courtisan	der Knabe (unter 15 Jahren); ‖ der Bediente; ‖ der Page	a boy *(under 15 years)*; ‖ a servant; ‖ a page.
Отро́стокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, le jet, rameau, la branche	der Sprosse, Zweig	sprout, shoot, branch.
Отро́ческій, *adj.* d'enfant, enfantin; **-ски**, en enfant	Knaben-; kindisch	boyish, childish; -ly.
Отрочество, *sn.* l'adolescence *f*	das Knabenalter	adolescence.
Отруба́ть, отруби́ть, *ca.* couper, abattre, trancher	abhauen, abschneiden	to cut away, cut off.
—ся, *rr.* être coupé, être abattu, être tranché	abgehauen werden	to be cut away.
О́труби, *sf. pl.* le son *(de farine)*; **-бяной**, de son	die Kleie	bran.
Отру́бистый, *adj.* rempli de son	viel Kleie enthaltend	branny.
Отру́бокъ, *sm.* 1, *dim.* **-бочекъ**, le tronc, billot	der Klotz, Stamm	stump, log, block.
Отру́бъ, *sm.* la surface d'un tronc coupé; **-бный**, *adj.*	die Fläche des abgehauenen Stücks	surface of a piece cut off.
Отрыва́ть, отры́ть, *ca.* creuser; ‖ déterrer	abgraben; ‖ aufgraben	to dig away; ‖ dig up, disinter
—, оторва́ть, *ca.* arracher, enlever, emporter; ‖ *(отъ чего)* arracher, détourner, éloigner	abreißen, wegreißen; ‖ abziehen, abhalten	to tear away, tear off; ‖ to take off, divert.
—ся, *rr.* être arraché, être enlevé; ‖ se déchirer	abgerissen werden; ‖ sich losreißen	to be torn off; ‖ break off.

Отры́вистость и -вчивость, *sf.* le défaut de liaison. | die Abgebrochenheit . . . . . | brokenness, abruptness.
Отры́вистый и Отры́вчивый, *adj.* coupé, entre-coupé, décousu; || **-то и -во**, à bâtons rompus. | gebrochen, abgebrochen; || abſatzweiſe, ſtückweiſe. | broken, abrupt; -ly, by fits and starts.
Отры́вка, *sf.* 3, l'interruption *f.* . . . . . [ment *m* | die Unterbrechung . . . . . [*n* | interruption.
Отры́вокъ, *sm.* 1, *dim.* -вочекъ, morceau; || *fig.* fragment. | abgeriſſenes Stück; || Bruchſtück | piece torn off; || fragment.
Отры́вочный, *adj.* interrompu, fait avec interruption. | mit Unterbrechung gemacht . . . | made with interruption.
Отры́въ, *sm.* endroit *m* où une chose est rompue . . . | die abgebrochene Stelle . . . . . | tear, break.
Отрыга́ть, отрыгну́ть, *va.* avoir des rapports *(d'estomac)*; || lâcher *(un propos)*; || **-ся**, *rr. pop.* revenir, se répéter *(d'une maladie)*; || *v. imp.* j'ai des rapports. | aufſtoßen; || loslaſſen, fallen laſſen; || wiederkehren (von Krankheiten); || es ſtößt mir auf. | to belch; || to allow to escape; || to break out again, return; || it rises in my stomach.
Отры́жка, *sf.* 4, le rapport, renvoi *(d'estomac)*; || *pop.* la rechute, le retour *(d'une maladie)*. | das Aufſtoßen, Rülpſen; || der Rückfall, die Wiederkehr. | rising of the stomach, eructation; || return.
Отры́ть, *(fut.* отрою*)* *см.* **Отрыва́ть.**
Отрѣзно́й, *adj.* coupé; || tronqué *(d'un cône)* . . . . . | abgeſchnitten; || abgeſtumpft . . | cut; || truncated.
Отрѣ́зокъ, *sm.* 1, *dim.* отрѣ́зочекъ, morceau coupé, pièce coupée; || *(мара) Géom.* le segment. | ein abgeſchnittenes Stück; || der Abſchnitt, das Segment. | a part *or* piece cut off; || a segment.
Отрѣ́зъ, *sm.* endroit *m* où une chose est coupée; || **на —**, *adv.* tout court, tout net. | die abgeſchnittene Stelle; || kurzweg, entſcheidend. | a cut part, cut place; || bluntly, flatly.
Отрѣ́зывать, отрѣзать, *va.* couper, retrancher . . . . | abſchneiden . . . . . | to cut away, cut off.
—ся, *rr.* être coupé, être retranché . . . . . | abgeſchnitten werden . . . . . | to be cut away.
Отрѣша́ть, отрѣши́ть, *va.* démettre, destituer; || ôter, enlever; || *sl.* délier, dénouer, détacher. | abſetzen, verabſchieden; || wegnehmen, wegthun; || loobinden. | to remove, dismiss; || to take away; || to detach, loose.
—ся, *rr.* être destitué, démis; || se séparer de . . . . | abgeſetzt werden; || ſich trennen. | to be removed; || to separate.
Отрѣше́ніе, *sn.* la démission, destitution . . . . . | die Abſetzung, Abdankung . . . . | removal, dismission.
Отря́дъ, *sm. dim.* отря́децъ, le détachement; **-дный**, | das Detachement, die Abtheilung | a detachment, division.
Отряжа́ть, отряди́ть, *va.* détacher, envoyer. [*adj.* | detachiren, beordern . . . . . | to detach, appoint, order.
—ся, *rr.* être détaché, être envoyé . . . . . | detachirt, beordert werden . . . . | to be detached, be ordered.
Отряса́ть, отрясти́, *va.* secouer pour faire tomber, secouer; || **-ся**, *rr.* être secoué; se secouer. | abſchütteln; || abgeſchüttelt werden; ſich ſchütteln. | to shake off, shake down; || to be shaken; shake one's self
Отряхива́ть, отряхну́ть, *va.* secouer *(un vêtement)*. | (den Staub) abſchütteln . . . . | to shake away.
—ся, *rr.* se secouer, secouer ses vêtements . . . . . | ſich den Staub abſchütteln . . . | to shake one's clothes.
Отса́дка, *sf.* action de transplanter, d'éclaircir . . . . . | das Verpflanzen . . . . . | displanting.
Отса́докъ, *sm.* 1, plante transplantée . . . . . | ein verpflanztes Gewächs . . . . | a transplanted plant.
Отса́живать, отсади́ть, *va.* transplanter, éclaircir; || *fam.* se couper; || **-ся**, *rr.* être transplanté. | verſetzen, verpflanzen; || ſich ſchneiden; || verpflanzt werden. | to displant, transplant; || to cut; || to be displanted.
Отса́сывать, отсоса́ть, *va.* sucer pour faire sortir; || diminuer en suçant; || achever de sucer. | herausſaugen; || ausſaugen; || das Saugen beendigen. | to suck away; || to suck out; || to leave off sucking.
Отсвѣтъ, *sm.* le reflet *(de la lumière)* . . . . . | der Wiederſchein . . . . . | reflection, reflex.
Отсвѣ́чивать, *vn.* **и -ся**, *rr.* se refléter . . . . . | einen Wiederſchein geben . . . . | to be reflected.
Отсе́лѣ и Отсе́ль, *adv.* d'ici; || dès ce moment . . . . . | von hier an; || von nun an . . . | hence; || henceforth.
Отсе́локъ, *sm.* 1, petit village peuplé par un autre . . | kleines Dorf aus einem andern umſiedeln . . . . . [bevölkert | a small village peopled from another
Отсели́ть, отселя́ть, *va.* transplanter *(des paysans)*. | ſteif machen, einſchlafen; || das Deſtilliren beendigen; || ſeine Zeit aushalten. | to cramp with sitting; || to finish distilling; || to have had one's day.
Отсиживать, отсидѣть, *va.* engourdir *(un membre)* à force d'être assis; || achever de distiller; || rester son temps quelque part. | ſich von etwas befreien . . . . . | to sit out, escape.
—ся, *rr.* se débarrasser en restant quelque part . . | abſchaben, abkratzen; || abgeſchabt, abgekratzt werden. | to shave away, scrape off; || to be shaved away.
Отскабливать, отскобли́ть, *va.* enlever, nettoyer en raclant; || **-ся**, *rr.* être enlevé. | im Galopp zurücklegen . . . | to go over by galopping.
Отскака́ть, *va.* parcourir au galop . . | wegſpringen, zurückſpringen; | abfallen, abſpringen. | to leap away, spring off, bound back; || to fall off.
—, отскочи́ть и отскокну́ть, *vn.* sauter loin, s'éloigner en sautant; || tomber, se détacher. | das Zurückſpringen . . . . . | leap back, rebound.
Отскокъ, *sm.* le saut en arrière, rebond . . . . . | abſchaben, abkratzen . . . . . | to scrape away, scrub off.
Отскребать, отскрести, *va.* nettoyer en ratissant . . | das Abſchabſel . . . . . | scrapings.
Отскребки, *sm. pl.* les ratissures, raclures *f.* . . . . | (den Deckel) aufmachen, öffnen; || aufnehmen, wegnehmen. | to unscreen, uncover, open; || to take away.
Отслаивать и Отслонять, отслонить, *va.* ôter un couvercle, ouvrir; || ôter, enlever *(un paravent)*. | ſich entfernen, ſich zurückziehen. | to stand aside, retire.
—ся, *rr.* s'éloigner, se retirer *(d'un mur)* . . . . . | die Rücklehne zum Wegnehmen. | a back.
Отслонъ, *sm.* dossier *m* qu'on peut enlever . . . . . | | |

Отслу́га, *sf.* la pareille, le prêté rendu. . . . . der Gegendienſt. . . . . a service in return.
Отслу́живать, отслужи́ть, *ca.* servir, achever son service; || achever *(le service divin)*; || *(кому́)* rendre la pareille, rendre service pour service. ausdienen; || (den Gottesdienſt) beendigen; || einen Gegendienſt erweiſen. to serve out, serve one's time; || to finish *(the service)*; || return the obligation, requite
Отслу́шивать, отслу́шать, *ca.* écouter jusqu'à la fin. zu Ende anhören, aushören. . . to hear out.
Отсо́вывать, отсу́нуть, *ca.* repousser, éloigner. . . abſtoßen . . . . . to shove away, shove off.
Отсове́тывать, отсовѣтовать, *ca.* déconseiller. . . . abrathen . . . . . to dissuade.
Отсоса́ть, *см.* **Отса́сывать**. || **Отсо́хнуть**, *см.* **От**- **сыха́ть**.
Отсо́хлый, *adj.* desséché . . . . . abgetrocknet. . . . . dried up, withered.
Отсро́чивать, отсро́чить, *ca.* différer, remettre, sur- — **ся**, *rr.* être remis, ajourné, différé. aufſchieben, die Friſt verlängern. aufgeſchoben werden. . . . . to put off, adjourn, prorogue. to be adjourned.
Отсро́чник, **-чица**, *s.* celui qui accorde un délai . . der od. die einen Aufſchub gibt. prolonger of the term.
Отсро́чка, *sf.* le délai, atermoiement, la remise . . der Aufſchub, die Friſt. . . . . delay, respite, prorogation.
Отсро́чный, *adj.* de délai, de remise; || **-ные дни**, *Com.* les jours de faveur *ou* de grâce *m.* zum Aufſchub gehörig, Aufſchubs-; || die Reſpecttage *pl.* of a respite; || respite-days, days of grace.
Отставáть, отста́ть, *rn.* rester en arrière, être en retard; || se défaire de, quitter, abandonner; || tomber, se détacher; || retarder *(d'une montre)*. zurück bleiben, nachbleiben; || ſich abgewöhnen; || losgehen; || zu langſam gehen. to remain behind, be behind hand; || to desist, leave off; || to come off; || to go too slow.
Отста́вка, *sf.* le congé, la retraite. . . . . der Abſchied, die Abdankung. . dismission, discharge.
Отставле́ние, *sn.* action d'abroger, de congédier. . . das Abſchaffen, Entlaſſen. . . . repealing, dismissing.
Отставля́ть и **Отста́вливать**, отста́вить, *ca.* placer loin, éloigner; || destituer, congédier, démettre. — **ся**, *rr.* être éloigné; être destitué, congédié. . . . wegſtellen, abſtellen; || verabſchieden, entlaſſen. || weggeſtellt; verabſchiedet werden. to set away, remove; || to dismiss, discharge. to be removed; be dismissed
Отставно́й, *adj.* congédié, retraité, en retraite. . . . verabſchiedet. . . . . dismissed, retired.
Отста́ивать, отстоя́ть, *ca.* achever son temps de faction; || *(но́зи)* se fatiguer d'être debout; || laisser rasseoir *(un liquide)*; || préserver, protéger. — **ся**, *rr.* s'arrêter pendant un orage dans un lieu sûr; || reposer, se rasseoir *(d'un liquide)*. abſtehen, zu Ende ſtehen; || ſich müde ſtehen; || abſtehen laſſen; || retten, beſchützen. an einem ſichern Orte ſtehen bleiben; || ſich ſetzen. to stand out; || to tire with standing; || to defecate; || to save, defend. to stand out, make a stand; || to settle.
Отста́лый, *adj.* resté en arrière, arriéré; || détaché. nachgeblieben; || losgegangen. remaining behind; || fallen off
Отстана́вливать, **-станови́ть**, *ca.* éloigner, écarter. wegſtellen, bei Seite ſtellen. . . to place farther off, remove.
Отстёгивать, отстега́ть, *ca.* cesser *ou* achever de contre-pointer; || fouetter, rosser; || отстегну́ть, *ca.* déboutonner, déboucler; || **-ся**, *rr.* se déboutonner. aufhören zu ſteppen, zu Ende ſteppen; || auspeitſchen; || losknöpfen, losſchnallen; || losgehen to finish quilting; || to lash, whip, scourge; || to unbutton, unclasp; || to unbutton.
Отсто́й, *sm.* и **Отсто́йки**, *sf. pl.* le dépôt, sédiment; || abri sur mer contre la tempête. der Bodenſatz; || der Zufluchtsort auf dem Meere. sediment, deposit; || a lee-shore, shelter.
Отсто́йный, *adj.* reposé, épuré. . . . . abgeſtanden, klar. . . . . settled, clear.
Отсто́йчивый, *adj.* tenable, où l'on peut se défendre. wo man ſich halten kann. . . . . tenable, capable of defence.
Отстора́нивать, отсторони́ть, *ca.* mettre de côté. . bei Seite ſchaffen, beſeitigen. . to set aside.
— **ся**, *rr.* se mettre de côté, se ranger. . . . . auf die Seite treten. . . . . to stand aside, give way.
Отсто́ние, *sn.* la distance, l'éloignement *m*. . . . . die Entfernung, der Abſtand. . distance, remoteness.
Отсто́ять, *en.* (*prés.* отстою) être distant, être éloigné. abſtehen, entfernt ſeyn . . . . . to be distant.
—, *ca. parf.* (*fut.* отстою), *см.* **Отста́ивать**. || **От**- **страня́ть**, отстрани́ть, *см.* **Отстра́ивать**.
Отстра́ивать, отстро́ить, *ca.* achever de bâtir; || **-ся**, *rr.* être achevé; || achever sa bâtisse. ausbauen; || ausgebaut werden; || ſeinen Bau vollenden. to build up; || to be built; || to finish building.
Отстра́чивать, отстрочи́ть, *ca.* achever de coudre. das Durchnähen beendigen. . . to finish backstitching.
Отстрига́ть, отстри́чь, *ca.* couper, tondre; || achever de couper, de tondre; || **-ся**, *rr.* être coupé. abſchneiden; || aufhören zu beſchneiden; || abgeſchnitten werden to cut off, shear; || to finish cutting; || to be shorn.
Отстро́йка, *sf.* l'achèvement *m* d'un édifice. . . . . das Ausbauen. . . . . [den building up.
Отстре́ливать, отстре́лять, *ca.* emporter en tirant; || отстреля́ть, *rn.* repousser *(l'ennemi)*; || cesser de tirer; || **-ся**, *rr.* se défendre par une fusillade. abſchießen; || beſchießen; || aufhören zu ſchießen; || ſich durch Schießen vertheidigen. to shoot away, shoot off; || to shoot off; || finish shooting; || to defend one's self.
Отстря́пываться, отстря́паться, *rr.* achever de cuire, d'apprêter le manger; || salir, souiller. das Eſſen fertig kochen; || beſchmutzen, beſudeln. to have done cooking; || to dirt, dirty, soil.
Отступа́ть, отступи́ть, *rn.* se retirer, battre en retraite; || abandonner *(sa religion)*, apostasier. ſich zurückziehen; || abweichen, (vom Glauben) abfallen. to step back, retire; || to backslide, apostatize.
— **ся**, *rr.* renoncer à, se désister de, abandonner. . entſagen, auf etwas verzichten. to renounce, give up.
Отсту́пка, *sf.* action de reculer une fête d'église. . . das Zurückſetzen eines Feſtes. . postponement of a festival.

Отступлéніе, *sn.* la retraite, action de se retirer; ‖ la digression; ‖ l'abandon *m (d'une doctrine)*.	der Rückmarſch, Abmarſch; ‖ die Abweichung; ‖ der Abfall.	stepping back, retreat; ‖ digression; ‖ defection.
Отступникъ, -ница, *s.* l'apostat *m*; **-ническій**, *adj.*	der od. die Abtrünnige; Apoſtat.	backslider, apostate.
Отступничество, *sn.* l'apostasie *f*.....	der Abfall (vom Glauben).....	secession, apostasy.
Отступь, *sm.* la retraite; **-пный**, de retraite.....	der Rückzug.....	retreat.
Отсуждáть и Отсýживать, отсудúть, *ca.* décider, remettre par un jugement; ‖ déconseiller, dissuader.	entſcheiden, beſtimmen, abgeben; ‖ abrathen.	to decide, award, judge; ‖ to dissuade.
Отсýливать, отсулúть, *ca.* s'engager à, promettre.	verſprechen.....	to promise.
Отсýпать, *см.* **Отсóпывать.**		
Отсýтственный и Отсýтствующій, *adj.* absent.	abweſend.....	absent.
Отсýтствіе, *sf.* l'absence *f*.....	die Abweſenheit.....	absence.
Отсýтствовать, I.2, *en.* être absent.....	abweſend ſeyn.....	to be absent.
Отсýчивать, отсучúть, *ca.* détrousser *(les manches)*; ‖ ôter en détordant; ‖ achever de tordre.	herunterſchlagen; ‖ abzwirnen; ‖ das Zwirnen beendigen.	to untuck, put down; ‖ to untwine; ‖ to finish twining.
—**ся**, *cr.* se détrousser; être détroussé.....	losgehen (von Ärmeln).....	to untuck; be untucked.
Отсýшивать, отсушúть, *ca.* frapper de consomption; ‖ achever de sécher; ‖ *pop.* désenchanter.	mit Auszehrung rühren; ‖ das Trocknen beenden; ‖ entzaubern.	to smite with atrophy; ‖ finish drying; ‖ to unbewitch.
Отсчúтывать, отсчитáть и отчéсть, *ca.* défalquer, déduire, retrancher; ‖ **-ся**, *cr.* être déduit.	abzählen, abziehen; ‖ abgezählt, abgezogen werden.	to count off, reckon off, deduct; ‖ to be deducted.
Отсылáть, отослáть, *ca.* envoyer, expédier; ‖ renvoyer, congédier; ‖ **-ся**, *cr.* être envoyé, renvoyé.	wegſchicken, abſenden; ‖ verabſchieden; ‖ weggeſchickt werden.	to send off, despatch; ‖ to discharge; ‖ to be sent off.
Отсúлка, *sf.* l'envoi *m*, le renvoi.....	das Wegſchicken, Abſenden...	sending off, despatching.
Отсúльный, *adj.* envoyé, expédié.....	abgeſandt, weggeſchickt.....	sent off, despatched.
Отсыпáть, I.1, отсúпать, II.1, *ca.* ôter en versant, diminuer; ‖ mesurer en versant.	etwas abſchütten; ‖ (Getreide, Mehl) abmeſſen.	to strew off, pour off; ‖ to measure off.
—**ся**, *cr.* être versé; ‖ *(oms чего)* se défaire de...	abgeſchüttet werden; ‖ ſich losdas Abſchütten.....	to be strewed; ‖ to buy one's strewing off.
Отсúпка, *sf.* action de verser, de diminuer *f*.....	abgeſchüttet.....	strown, strewed off.
Отсúпной, *adj.* ôté, versé, diminué.....	feucht geworden.....	grown damp *or* humid.
Отсырéлый, *adj.* devenu humide.....	feucht werden.....	to grow damp *or* humid.
Отсырéть, *en. parf.* devenir humide.		
Отсыхáть, отсóхнуть, *en.* se dessécher; ‖ tomber de	vertrocknen; ‖ aus Trockenheit	to dry up; ‖ fall off by drying.
Отсѣвáть, отсѣять, *ca.* nettoyer en tamisant *ou* en vannant; ‖ achever d'ensemencer.	ſieben, durchſieben; ausſchwingen; ‖ das Säen beendigen.	to sift away; to winnow; ‖ to finish sewing.
Отсѣвъ, *sm.* action de nettoyer en tamisant.....	das Sieben, Durchſieben....	sifting away.
Отсѣдáть, отсѣсть, *en.* s'asseoir loin de; ‖ se détacher, tomber; ‖ aller au fond, déposer.	ſich an einen Ort ſetzen; ‖ losgehen, abfallen; ‖ ſich ſetzen.	to seat one's self farther off; ‖ detach itself; ‖ to settle.
Отсѣлина, *sf.* endroit *m* où le plâtre s'est détaché..	die Stelle wo der Gyps abgefalder Bodenſatz.....	place where the stucco has sediment.
Отсѣлъ, *sm.* le dépôt, sédiment, les fondrilles *f*....	[len iſt	[detached itself
Отсѣчáть, отсѣчь, *ca.* couper, trancher, retrancher.	abhauen.....	to cut away, cut off.
—**ся**, *cr.* être coupé, tranché, retranché.....	abgehauen werden.....	to be cut away.
отсѣчéнный кóнусъ, *Géom.* le cône tronqué...	der abgeſtumpfte Kegel.....	a truncated cone.
Отсѣлый, *adj.* déposé; ‖ détaché, tombé.....	zu Boden geſetzt; ‖ abgefallen.	settled; ‖ detached.
Отсюдá, *adv.* d'ici; ‖ de là, par cela.....	von hier an; ‖ daher.....	hence; ‖ from thence.
Оттáивать, оттáять, *ca.* faire dégeler; ‖ *en.* dégeler,	aufthauen laſſen; ‖ aufthauen.	to thaw; ‖ to thaw away, thaw
Оттáлина, *sf. dim.* оттáлинка, endroit dégelé.	die aufgethauete Stelle.....	a thawed place.
Оттáлкивать, оттолкáть и оттолкнýть, *ca.* repousser, pousser loin; ‖ pousser rudement.	abſtoßen, wegſtoßen, zurückſtoßen; ‖ derb ſtoßen.	to jostle away, push off; ‖ to push hard.
—**ся**, *cr.* s'éloigner en poussant; ‖ se défaire en poussant; ‖ cesser de pousser.	ſich wegſtoßen; ‖ ſich durch Stoßen losmachen; ‖ zu Ende ſtoßen	to remove by pushing; ‖ to get rid of; ‖ finish pushing.
Оттáпливать, оттопúть, *ca.* détacher en faisant fondre, faire fondre; ‖ chauffer fortement.	aufthauen laſſen, abſchmelzen; ‖ tüchtig einheizen.	to melt away, melt off; ‖ to heat much.
Оттáптывать, оттоптáть, *ca.* user en marchant; ‖ achever de pétrir *(l'argile)*.	abgehen, abtreten; ‖ das Treten des Thons beendigen.	to tread down, crush; ‖ to finish treading.
Оттáскивать, оттаскáть и оттащúть, *ca.* emporter, entraîner; ‖ tirer par les cheveux.	wegſchleppen, wegziehen; ‖ an den Haaren herumziehen.	to drag away, trail off; ‖ to pull by the hair.
Оттáчивать, отточúть, *ca.* aiguiser; ‖ tourner *(sur le tour)*; ‖ achever d'aiguiser *ou* de tourner.	ſchleifen; ‖ drechſeln; ‖ das Schleifen od. das Drechſeln beendigen	to sharpen; ‖ to turn; ‖ to finish sharpening *or* turning
Оттепель, *sf.* le dégel.....	das Thauwetter.....	a thaw.

Оттеребливать, оттеребáть, *ra.* arracher, séparer en arrachant; || achever d'arracher.
Оттерпливаться, -пáться, *rr.* souffrir patiemment.
Оттирáть, оттерéть, *ra.* nettoyer en frottant; || frotter pour réchauffer *(un membre)*; || éloigner, repousser; || *(отъ мѣста)* supplanter, déplacer.
—**ся**, *rr.* s'en aller, être enlevé en frottant . . . . .
Оттúскивать и -тúснять, -тúснуть, *ra.* imprimer, empreindre; || emporter en serrant; || оттúскать,
Оттúскъ, *sm.* l'empreinte *f*. . . . . [emporter
Оттогó, *adv.* de cela, par là; ||— *что*, parce que . .
Оттолкáть, Оттопúть, Оттоптáть, Отточúть, *см.*
Оттóль и Оттóлѣ, *adv.* de là; || dès ce moment. . . .
Оттóпки, *sm. pl.* le résidu *(d'une chose fondue)*. . . . .
Оттопыривать, оттопырить, *ra.* étendre, déployer, écarquiller; || **-ся**, *rr.* s'étendre.
Отторгáть, оттóргнуть, *ra.* arracher, enlever, ravir; || détourner, entraîner.
—**ся**, *rr.* s'arracher, se séparer; || être arraché. . .
Оттóрженецъ, *sm.* 1, objet arraché . . . . . .
Оттóрженіе, *sn.* action d'arracher, d'enlever . . . . .
Оттóчивать, оттóчить, *ra.* marquer de points. . . . .
Оттрéпывать, оттрепáть, *ra.* achever de tiller; || houspiller; || **-ся**, *rr.* être tillé.
Оттрясáть, оттрясти, *ra.* faire tomber en secouant; secouer; || achever de secouer.
Оттýги, *sm. pl.* les liens *m* de raquettes. . . . . .
Оттýда, *adv.* de là; || de là, de cela. . . . . .
Оттушёвка, *sf.* le lavis *(d'un dessin)*. . . . . .
Оттушёвывать, оттушевáть, *ra.* laver *(un dessin)*; || achever de laver *(un dessin)*.
Оттыкáть, отóткнуть, *ra.* déboucher, débondonner.
—**ся**, *rr.* être débouché, débondonné; se déboucher.
Оттѣнивать и Оттѣнять, оттѣнúть, *ra.* ombrer, nuancer; || **-ся**, *rr.* être ombré, être nuancé.
Оттѣнка, *sf.* action d'ombrer; || la nuance. . . . . .
Оттѣнокъ, *sm.* 1, *dim.* **-ночекъ**, la nuance; **-ночный**,
Óттѣнь, *sf. Astron.* l'ombre *f*; || *fig.* la nuance. [*adj.*
Оттѣснúть, оттѣснúть, *ra.* séparer en pressant, desserrer; || *fig.* supplanter, déloger.
—**ся**, *rr.* être desserré; être supplanté. . . . . .
Оттягивать, оттягáть, *ra.* gagner par un procès. . .
—, оттянýть, *ra.* tirer, étendre, allonger; || emporter, entraîner; || tirer en longueur, différer.
—**ся**, *rr.* s'étendre, s'allonger; || être entraîné . . .
Оттяжка, *sf.* action de traîner en longueur. [per
Оттяпывать, -тяпать и -тяпнуть, *ra.* emporter, cou-
Отýжинать, *vn. parf.* souper; || achever son souper.
Отумáнивать, отумáнить, *ra.* couvrir d'un brouillard; || *fig.* confondre, déconcerter. [leux
—**ся**, *rr.* se couvrir de brouillards, devenir nébu-
Отýривать, отурáть, *ra.* faire tourner *(un navire)* par le courant; || *fig.* faire tourner la tête.
Отýрка, *sf.* action de faire tourner un navire . . . . .
Отутюживать, -утюжить, *ra.* achever de repasser.
Отучáть, отучúть, *ra.* achever *ou* cesser d'enseigner; || déshabituer, désaccoutumer.
—**ся**, *rr.* cesser d'apprendre; || se déshabituer de.

ausʒupfen, raufen; || das Raufen beendigen.
erdulden, ausſtehen . . . . . .
ausreiben, abreiben; || durch'ś Reiben erwärmen; || forttreiben; || vertreiben.
ausgerieben werden . . . . . .
abdrucken; || abklemmen; || im Gedränge entfernen.
der Abdruck . . . . . .
deswegen, dadurch; || weil . . .
von dorther; || von der Zeit . .
das Zurückgebliebene . . . . . .
von ſich ſtrecken, ausſpreizen; || ſich ausdehnen, abſtehen.
abreißen, wegreißen; || entreißen, an ſich ziehen. [den
ſich losreißen; || abgeriſſen werein abgeriſſener Gegenſtand . . .
das Abreißen, Wegreißen. . . .
mit Punkten bemerken . . . . . .
aushecheln; || zauſen, herumzauſen; || ausgehechelt werden.
ſchütteln, abſchütteln; || das Schütteln beendigen.
die Schlittſchuh-Riemen *pl*. . .
von da, von dort; || daher. . . .
die Tuſchirung, Schattirung. .
tuſchiren, ſchattiren; || das Tuſchiren beendigen.
entpfropfen, losmachen. [chen
entpfropft werden; ſich losmaſchattiren, abſtufen; || ſchattirt, abgeſtuft werden.
der Schatten; || die Schattirung.
die Farbenmiſchung. . . . . .
der Schatten; || die Abſtufung.
abpreſſen; || wegdrängen, vertreiben, ſtürzen. [den
abgepreßt; weggedrängt werdurch einen Proceß gewinnen.
ausziehen; || wegziehen; || aufſchieben, in die Länge ziehen.
ſich ausziehen; || weggezogen w.
das Aufſchieben . . . . . .
abhauen, abſchlagen. [ſpeiſen
zu Abend eſſen; || zu Abend abmit Nebel bedecken; || verwirren, beſtürzen.
ſich mit Nebel bedecken . . . . . .
an der reißenden Stelle des Stromes wenden; || betäuben.
die Wendung eines Fahrzeuges.
ausbügeln, ausplätten . . . . . .
den Unterricht beendigen; || abgewöhnen. [wöhnen
aufhören zu lernen; || ſich abge-

to pluck away, pull off; || to finish pulling.
to bear out, endure.
to rub away, rub off; || to warm by rubbing; || to wipe away; || to put out, displace.
to be rubbed away.
to print, imprint; || to pinch off; || to remove in a crowd.
print, impress.
therefore; || because.
вать, Оттáптывать, *unp.*
thence; || since.
residuum.
to bristle up, stick out, spread; || to stick out.
to tear away; || to wrest; || to divert, draw away.
to tear one's self away; || be anything wrested. [wrested
wresting.
to dot, point.
to finish heckling; || to mob, worry; || to be heckled.
to shake away, shake off; || to finish shaking.
straps of snow shoes.
thence; || from thence.
a wash *(of Indian ink)*.
to wash *(with Indian ink)*; || to finish washing.
to unstop, unbung, open.
to be unstopped.
to shade, tint, blend; || to be shaded, be blended.
shading; || shade.
shade, tint.
shadow; || a shade.
to squeeze off, press out; || to drive out, dislodge.
to be pressed off; be driven
to gain by a law-suit. [out
to extend, expand; || to draw away, draw out; || protract.
to dilate; || to be drawn out. .
extending, protracting.
to back off, cut off.
to sup; || finish one's supper.
to cover with a fog; || to confuse, confound.
to be covered with a fog.
to turn into the current; || to hebetate, stupify.
turning into the current.
to finish ironing.
to leave off teaching; || to disaccustom. [one's self of
to leave off learning; || break

Отучнѣ́лый, *adj.* devenu gras, engraissé.....	dick und fett geworden.....	grown fat.
Отхáркивать, -хáркать и -хáркнуть, *ca.* expectorer.	aushusten, auswerfen.....	to expectorate.
—**ся**, *cr.* se débarrasser en expectorant.....	sich aushusten.....	to leave off spitting.
Отхлёбывать, -хлебáть и -хлебнýть, *ca.* humer..	abschlürfen.....	to sup off, sip off.
Отхлóпывать, -хлóпать и -хлóпнуть, *ca.* user en frappant *ou* en portant; ‖ blesser en serrant.	durch Klopfen od. Tragen abnutzen; ‖ klemmen, abklemmen.	to wear by beating *or* bearing; ‖ to nipp of in clapping.
Отхлынýть, *cn. parf.* rejaillir *(des vagues)*; ‖ se retirer.	zurückprallen; ‖ sich zurückziehen.	to gush out; ‖ to rush back.
Отходи́ть, II. 4, отойти́, *cn.* se retirer, s'éloigner, s'écarter; 1) fuir, éviter; 2) rester en arrière, être inférieur; 3) quitter, abandonner; 4) dégeler, se dégeler; 5) tirer à sa fin; 6) mourir.	weggehen, abgehen; 1) meiden, vermeiden; 2) nachstehen; 3) verlassen; 4) aufthauen; 5) zu Ende gehen; 6) sterben.	to go away, come away; 1) to shun, avoid; 2) be behind; 3) to leave, quit; 4) to thaw; 5) come to an end; 6) to die.
Отхóдная, *adj. sf.* la prière des agonisants.....	das Gebet für Sterbende....	prayer for dying persons.
Отхóдный, *adj.* servant de retraite..... [cunier	abgelegen, einsam.....	retiring.
Отхóдчивый, *adj.* d'un caractère doux; ‖ non ran-	sanftmüthig; ‖ nicht grollend.	mild, meek; ‖ unspiteful.
Отхóдъ, *sm.* le départ; ‖ la fin; ‖ les lieux d'aisances *m*; ‖ *на —дѣ*, sur la fin, vers la fin.	die Abreise; ‖ das Ende; ‖ heimliches Gemach; ‖ zu Ende.	departure; ‖ end; ‖ privy, water-closet; ‖ in the end.
Отхóжій, *adj.* séparé, à part, de côté; ‖ *-жее мѣсто*, les lieux d'aisances *m*, les commodités *f*.	abgesondert, Seiten-; ‖ der Abtritt, das heimliche Gemach.	retired, separated; ‖ a privy, water-closet.
Отхотѣ́ться, *cr. parf. imp.* l'envie a passé.....	die Lust ist vergangen.....	longing is over.
Отцвѣ́лый, *adj.* défleuri.....	abgeblühet.....	out of flower.
Отцвѣта́ніе, *sn.* и **Отцвѣтъ**, *sm.* la défloraison...	das Abblühen, Verblühen....	defloration *(of a plant)*.
Отцвѣта́ть, отцвѣсти́, *cn.* défleurir.....	abblühen, verblühen.....	to shed one's blossoms.
Отцёвскій и **Отцóвскій**, *adj.* paternel (*см.* **Отéцъ**).	Vater-, väterlich.....	fatherly, paternal.
Отчéйменный, *adj.* nommé du nom du père.....	nach dem Vaternamen benannt.	patronymic.
—**убíйство**, *sn.* le parricide; *-венный*, de parricide.	der Vatermord.....	parricide.
—**убíйца**, *sc.* un *ou* une parricide.....	Vatermörder, -in.....	a parricide.
Отчóвщина, *sf. fam.* le patrimoine.....	das väterliche Vermögen....	patrimony.
Отцѣ́живать, отцѣди́ть, *ca.* tirer *(d'un tonneau)*..	abzapfen, abziehen.....	to draw off, rack off.
Отцѣлова́ться, *cr. parf.* cesser de baiser; ‖ se purger d'une accusation en baisant la croix.	aufhören zu küssen; ‖ das Kreuz küssend, sich von einer Anklage	to leave off kissing; ‖ clear one's self by kissing a cross
Отцѣплéніе, *sn.* и **Отцѣ́пка**, *sf.* le décrochement.	das Loshaken..... [reinigen	unhooking.
Отцѣпля́ть, отцѣпи́ть, *ca.* décrocher, détacher....	loshaken, losmachen.....	to unhook, take off.
—**ся**, *cr.* se décrocher; ‖ *fig.* se débarrasser de...	sich loshaken; ‖ sich losmachen.	to get loose; ‖ to get rid of.
Отча́ливать, отча́лить, *ca.* démarrer, détacher *(un navire)*; ‖ ôter *(le cordeau des maçons)*.	abstoßen, losmachen; ‖ (die Richtschnur) abnehmen.	to unmoor, push off; ‖ to take away *(a line)*.
—**ся**, *cr.* démarrer, quitter le rivage.....	vom Lande abstoßen.....	to unmoor, put off.
Отча́лка, *sf.* и **Отча́лъ**, *sm.* le démarrage.....	das Losmachen eines Schiffes.	unmooring.
Отча́сти, *adv.* en partie.....	zum Theil, theils.....	partly, in part.
Отча́иваться, отча́яться, *rr.* se désespérer.....	verzweifeln, in Verzweiflung ge-	to despair, be in despair.
Отча́яніе, *sn.* и **Отча́янность**, *sf.* le désespoir...	die Verzweiflung..... [rathen	despair, desperation.
Отча́янный, *adj.* désespéré; **-но**, en désespéré...	verzweifelt, tollkühn.....	desperate; -ly.
Отчéркивать, отчеркнýть, *ca.* marquer d'un trait.	mit einem Striche anmerken..	to mark with a line.
Отчéрпывать, -чéрпать и -черпнýть, *ca.* puiser..	abschöpfen, ausschöpfen.....	to lade off, bale away.
Отчéрчивать, отчертѝть, *ca.* séparer par des traits; achever de dessiner *(un plan)*.	durch Striche trennen; ‖ das Zeichnen beendigen.	to separate by lines; ‖ to finish sketching.
Отчéскій, *см.* **Отéческій**. ‖ **Отчéсть**, *см.* **Отсѣ́сть**.		
Отчествéнный, *adj.* -*ное имя*, le nom patronymique.	*Nomen patronymicum*. [namen	a patronymic name.
Отчество, *sn.* la dénomination patronymique.....	die Benennung nach dem Vater-	patronymic appellation.
Отчёсывать, отчесáть, *ca.* nettoyer en peignant; ‖ achever de peigner; ‖ *pop.* donner une peignée à.	ablämmen; ‖ das Kämmen beendigen; ‖ zerzausen.	to comb off; ‖ to finish combing; ‖ to belabour.
Отчётливость, *sf.* la précision, exactitude.....	die Genauigkeit, Präcision...	precision, exactness.
Отчётливый, *adj.* qui prend bien ses mesures; ‖ précis, juste, exact; **-во**, **-ement**, avec précision.	der seine Maßregeln genau nimmt; ‖ genau, präcis.	who takes well one's measures; ‖ just, exact, precise;
Отчётность, *sf.* la comptabilité, responsabilité....	die Rechnungspflichtigkeit. [tig	accountableness. [-ly
Отчётный, *adj.* 1, de compte; ‖ comptable, responsable.	Rechnungs-; ‖ rechnungspflich-	of account; ‖ accountable.
Отчётъ, *sm.* le compte; ‖ la responsabilité.....	die Rechnung; ‖ Rechenschaft..	account; ‖ accountableness.
Отчи́зна, *sf.* le pays natal, la patrie; ‖ *тоска по —нѣ*, le mal du pays, la nostalgie.	die Heimath, das Vaterland; ‖ das Heimweh.	native country, home; ‖ home-sickness.

Отчимъ и Вотчимъ, *sm.* le beau-père, parâtre. [*adj.*
Отчина и Вотчина, *sf.* le bien patrimonial; *-ничій*,
Отчинникъ, -ница, *s.* le seigneur d'un domaine...
Отчислять, -числить, *ca.* ôter d'une somme, défalquer.
Отчитывать, отчитать, *ca.* achever de lire; || guérir par la lecture des prières.
Отчищать, -чистить, *ca.* nettoyer; || **-ся**, *cr.* être net-
Отчищеніе, *sn.* le nettoyage, nettoiement. [toyé
Отчуждать, отчудить, *ca.* éloigner, repousser, chasser; || *Jur.* déposséder, exproprier.
—**ся**, *cr.* (*отъ чего*) s'éloigner de, fuir, éviter....
Отчужденіе, *sn.* action d'éloigner; || expropriation *f.*
Отшагивать, -шагать и -шагнуть, *en.* reculer; || *ca.* mesurer par des pas; || parcourir en marchant.
Отшатывать, -шатать и -шатнуть, *ca.* détacher en ébranlant; || **-ся**, *cr.* être ébranlé, détaché.
Отшвыривать, -швырять и -швырнуть, *ca.* lancer loin, rejeter; || **-ся**, *cr.* être rejeté, être lancé loin.
Отшельникъ, *sm.* l'ermite, anachorète *m*; *-ничій* и
Отшельничество, *sn.* la vie érémitique. [*-ческій, adj.*
Отшествіе, *sn.* le départ.....
Отшибать, отшибить, *ca.* abattre par des coups...
—**ся**, *cr.* être abattu; || s'éloigner de.....
Отшивать, отшить, *ca.* ôter le revêtement; || *en.* cesser de coudre; || **-ся**, *cr.* achever de coudre.
Отшлёпывать, отшлёпать, *ca. pop.* frapper, rosser; || salir de crotte, couvrir de boue.
Отшлифовывать, -фовать, *ca.* bien polir.....
Отштукатуривать, -турить, *ca.* achever de plâtrer.
Отшучивать, отшутить, *ca.* rendre une plaisanterie; || **-ся**, *cr.* se tirer d'affaire par une plaisanterie.
Отщемлять, отщемить, *ca.* serrer fortement....
Отщепенецъ, *sm.* 1, le schismatique, apostat.....
Отщепенство, *sn.* l'apostasie *f*, le schisme.....
Отщепокъ, *sm.* 1, *dim.* *-почекъ*, un éclat de bois...
Отщепывать и Отщеплять, отщепить, *ca.* détacher en fendant; || **-ся**, *cr.* être détaché en fendant.
Отщетевать, отщетить, *ca. sl.* priver, ôter.....
—**ся**, *cr.* être privé de; || s'éloigner de, éviter....
Отщетенецъ, *sm.* 1, le déserteur *(d'un parti)*.....
Отщечить, *ca. parf.* ôter, priver, enlever.....
Отщипывать, отщипнуть, *ca.* arracher en pinçant.
—**ся**, *cr.* se défaire, se débarrasser en pinçant...
Отъ и Ото, *prép. gén.* de, de chez, dès, contre.....
—, *sm.* nom de la lettre slavonne Ѿ, (en russe от).
Отъёмный, *adj.* enlevé par force; || qu'on peut ôter.
Отъёмщикъ, -щица, *s.* celui qui prend par force..
Отъёмъ, *sm.* l'enlèvement *m*, la saisie; || diminution *(d'un liquide)*; || *-комъ*, de force, par force.
Отъималка, *sf.* 3, le torchon; || vêtement sale, habit malpropre; || une souillon.
Отъимать (*prés.* отъемлю), **отъять** (*fut.* отъиму), *см.*
Отъименный, *adj. Gram.* nominal, formé d'un nom.
Отъинуды, *adv.* d'un autre endroit, d'un autre côté.
Отъѣдать, отъѣсть, *ca.* achever de manger; || ronger.
—**ся**, *cr.* engraisser; || *pop.* tenir tête à.....
Отъѣздить, *en. parf.* cesser d'aller à cheval *ou* en voiture; || partir; || s'user *(d'une voiture)*.

der Stiefvater.....
das Erbgut.....
der Erbherr; Erbbesitzer, -in..
abziehen, abrechnen.....
zu Ende lesen, das Lesen beendigen; || durch Gebete heilen.
reinigen; || gereinigt werden.
das Reinigen.....
entfernen, zurückstoßen; || aus dem Besitze treiben.
sich entfernen, vermeiden.....
die Entfernung; || Entäußerung.
zurücktreten; || mit Schritten abmessen; || einen Weg zurücklegen
durch Erschüttern wegnehmen; || erschüttert werden.
wegwerfen, zurückwerfen; || weggeworfen werden.
der Einsiedler, Eremit.....
das Einsiedlerleben.....
die Abreise, der Abzug.....
abschlagen.....[fernen
abgeschlagen werden; || sich entdie Verkleidung wegnehmen; || aufhören zu nähen; || aufnähen.
durchprügeln, peitschen; || beschmutzen, besudeln.
abpoliren.....
mit Kalk bewerfen.....
mit Scherz vergelten; || sich durch einen Spaß von etwas losmachen, quetschen.....[chen
der Abtrünnige, Abgefallene..
die Abtrünnigkeit.....
der Splitter.....
abspalten, absplittern; || sich abspalten, abgespalten werden.
berauben, entwenden.....
Schaden leiden; || sich entziehen.
der Abtrünnige.....
berauben, entwenden.....
abkneifen, abzwicken.....
sich durch Kneifen befreien....
von, wider, gegen.....
der 25te slavische Buchstabe..
weggenommen; || wegzunehmen.
der mit Gewalt wegnimmt...
die Entreißung; || das Abgenommene; || mit Gewalt.
der Wischlappen; || ein beschmutztes Kleid; || der Schmutzkittel.
Отнимать.
von einem Hauptworte abgeleitet.
anderseits.....[ter
zu Ende essen; || abfressen.....
dick werden; || sich durchbeißen.
aufhören zu reiten od. zu fahren; || abreißen; || sich abnützen.

a step-father.
demesne, manor, estate.
lord *or* lady of the manor.
to deduct, reckon off.
to finish reading; || to heal by prayers.
to clean off; || to be cleaned.
cleaning off.
to alienate, estrange; || to expropriate.
to shun, avoid.
alienation; || expropriation.
to step back; || to measure by steps; || to go over.
to take away by shaking; || to be shaken.
to throw away, throw back; || to be thrown away.
hermit, anchorite.
the eremitical life.
departure.
to strike off.
to be struck off; || to stray.
to take the sheathing; || cease to sew; || to finish sewing.
to slap, belabour, thrash; to soil, dirty.
to polish.
to plaster, parget.
to return a jest; || to rid one's self by a jest.
to nip off, pinch off.
apostate, schismatic.
apostasy, schism.
a splinter, chip.
to split off, chip away; || to be split off.
to deprive, bereave.
to lose; || to retire from.
a deserter.
to deprive, bereave.
to pinch off, nip off.
to rid one's self by a nip.
from, out of, for, against.
the 25th Slavonian letter.
taken away; || to be taken
seizer, plunderer. [away
seizure; || part boiled away; || by force, forcibly.
dish-cloth, mop; || slovenly dress; || sloven, slut.

derived from a noun.
on another side.
to eat off; || to gnaw off.
to get fat; || to resist.
to give up driving; || to drive away; || to wear out.

Отъ́ѣздъ, *sm.* le départ *(non à pied)*; **-дный**, de départ.
Отъѣзжа́ть, **отъѣха́ть**, *vn.* partir *(autrement qu'à pied)*; ‖ *(отъ чего́)* se défaire, se débarrasser de.
Отъѣзжій, *adj.* partant, qui est sur son départ; ‖ **-жія поля́**, les champs éloignés d'un village.
Отъѣсть, *см.* **Отъѣда́ть**. ‖ **Отяготѣ́ть**, **Отяжеле́ть**,
Отъявле́ніе, *sn.* и **Отъя́вка**, *sf.* l'information *f*...
Отъявля́ть, **отъяви́ть**, *va.* informer, avertir.....
отъя́вленный, *part. adj.* reconnu, déclaré.....
Отыгрывать и **Отыйгрывать**, **отыгра́ть**, *va.* regagner au jeu; ‖ achever de jouer.
—ся, *vr.* se racquitter; ‖ se défaire par ruse.....
Отыгрышъ, *sm.* l'argent regagné, la perte réparée; ‖ **-шный**, *adj.*; **-ная па́ртія**, la revanche.
Оты́нивать, **отыни́ть**, *va.* entourer d'une palissade.
Отыска́ніе, *sn.* action de retrouver *f*.....
Отыскивать, **отыска́ть**, *va.* chercher, retrouver; ‖ découvrir; ‖ **-ся**, *vr.* être cherché; ‖ se retrouver.
Отяготи́тель, **-ница**, *s.* l'oppresseur. [charge
Отяготи́тельный, *adj.* onéreux; **-но**, **-eusement**, à
Отяготи́тельность, *sf.* le caractère onéreux.....
Отягощать и **Отягча́ть**, **отяготи́ть** и **отягчи́ть**, *va.* surcharger, accabler; ‖ **-ся**, *vr.* être surchargé.
Отягощéніе и **Отягче́ніе**, *sn.* action de surcharger.
Офи́тъ, *sm.* l'ophite *m*, le marbre ophite; **-товый**, *adj.*
Офице́рство, *sn.* le grade d'officier.....
Офице́ръ, *sm. Milit.* l'officier *m*; **-рскій**, d'officier..
оберъ —, officier subalterne *(de la 14e à la 9e cl.)*.
штабъ —, officier supérieur *(de la 8e à la 6e cl.)*.
Офиціа́лъ, *sm.* l'official *m (d'un ordre de chevalerie)*.
Офиціа́льность, *sf.* l'état *m* d'une chose officielle..
Офиціа́льный, *adj.* officiel; **-но**, **-ellement**.....
Офиціа́нтъ, *sm.* l'officier *(de maison)*; **-нтскій**, *adj.*.
Офранцу́зить, II. 4, *va. parf.* franciser; ‖ **-ся**, *vr.* se
О́хабень, *sm.* 1, *el.* la souquenille.....[franciser
О́ханіе, *sn.* le gémissement, soupir.....
Оха́пка, *sf. dim.* **охапочка**, action d'étreindre; ‖ la brassée; ‖ **взять въ —ку**, saisir à bras-le-corps.
Оха́пывать, **оха́пать** и **оха́пнуть**, *va.* étreindre, embrasser; ‖ voler, dépouiller, dévaliser.
О́хать, I. 1, **о́хнуть**, *vn.* gémir, soupirer.....
Охвáтывать, **охвати́ть**, *см.* **Обхвáтывать**. ‖ **Ох**
Охлáда, *sf.* le refroidissement.....
Охлади́тельный, *adj.* servant à refroidir.....
Охлажда́ть, **охлади́ть**, *vn.* se refroidir *(prop. et fig.)*.
Охлаждáть и **Охола́живать**, **охлади́ть** и **охолоди́ть**, *va.* refroidir, laisser refroidir *(prop. et fig.)*.
—ся, *vr.* refroidir, se refroidir.....
Охлажде́ніе *sn.* action de laisser refroidir *f*.....
Охлёстывать и **Охлы́стывать**, **-стáть** и **-снýть**, *va.* user en fouettant; ‖ manquer en fouettant.
Охлократи́ческій, *adj.* ochlocratique, de l'ochlo-
Охлокра́тія, *sf.* l'ochlocratie *f*.....[cratie
Охло́покъ, *sm.* и **Охло́нье**, *sn.* l'étoupe *f*.....
Охмели́ть, *см.* **Хмели́ть**. ‖ **Охмеля́ть**, *см.* **Опохмя**
О́ходъ, *sm. pop.* l'estomac *m*, la panse.....
Охоля́щивать, **охолости́ть**, *va.* châtrer, hongrer; ‖ *fig.* piller, dépouiller, dévaliser.

die Abreiſe.....
abfahren, wegfahren, wegreiſen; ‖ ſich losmachen.
abfahrend, wegreiſend; ‖ die entfernten Felder *pl* vom Dorfe.
см. **Тяготи́ть**, **Тяжели́ть**.
der Bericht.....
berichten.....
anerkannt, erklärt.....
abſpielen, zurück gewinnen; ‖ ausſpielen. [befreien
ſich quitt ſpielen; ‖ ſich durch Liſt das Zurückgewonnene; ‖ die Gegenpartie, Revanche.
mit Pfahlwerk umgeben.....
das Auffinden.....
ſuchen, aufſuchen; ‖ auffinden; ‖ geſucht werden; ‖ ſich auffinden.
Bedrücker, -in.....
läſtig, beſchwerlich, beſchwerend.
die Beſchwerlichkeit.....
belaſten, beſchweren, überladen; ‖ belaſtet, beſchwert werden.
die Beſchwerung.....
der Schlangenſtein, Leinſtein..
der Rang eines Officiers....
der Officier.....
der Ober-Officier, Subaltern-
der Stabs-Officier. [Officier
der Official.....
die Amtlichkeit.....
amtlich, officiel.....
der Hausbofmeiſter.....
franzöſiren; ‖ franzöſiſch werden.
das Oberkleid mit Armeln...
das Aechzen, Stöhnen.....
das Umfaſſen; ‖ Armvoll; Tracht *f*
‖ mit beiden Armen umfaſſen.
umfaſſen, ergreifen; ‖ plündern, ausplündern, berauben.
ächzen, ſeufzen, ſtöhnen.....
вáть, *см.* **Обхвáть**.
das Abkühlen.....
abkühlend.....
kalt werden; erkalten.....
erkälten, kalt werden laſſen; ‖ *fig.* erkalten laſſen.
kalt werden, erkalten.....
das Erkälten.....
das Ende einer Peitſche abſchlagen; ‖ im Peitſchen nicht treffen.
ochlokratiſch.....
die Ochlokratie, Pöbelherrſchaft.
das Werg.....
лáть. ‖ **Охомутáть**, *см.* **Хомутáть**.
der Magen, Bauch, Wanſt...
beſchälen, wallachen; ‖ plündern, ausplündern, berauben.

departure.
to set off, take one's departure; ‖ to get rid of.
departing, going away; ‖ the remote fields.

giving information.
to give information.
acknowledged, declared.
to win back, regain; ‖ to play out, finish.
to win back; ‖ to jest off.
money won back; ‖ the revenge *(at play)*.
to surround with a paling.
refinding.
to seek, find; ‖ to discover; ‖ to be sought; ‖ to be found.
oppressor.
burdensome; -ly.
burdensomeness.
to load, burden, overburden; ‖ to be overburdened.
burdening, overburdening.
ophite, spleen-stone.
the rank of officer.
an officer.
a subaltern officer.
a field-officer.
an official.
officialness.
official; -ly.
officer, buttler.
to frenchify; ‖ to become
a cloak. [French
sighing, sigh.
embrace; ‖ an armful; ‖ to seize round the body.
to embrace, clasp, hug; ‖ to plunder, strip.
to sigh, give a sigh.

cooling, coolness.
cooling.
to grow cool; to cool.
to cool, make cool; ‖ *fig.* to cool, relax, damp.
to cool; grow cold.
cooling, making cool.
to lash away, lash off; ‖ to miss by lashing.
ochlocratic.
ochlocracy.
tow, stuffing.
мутáть.
the stomach, belly.
to geld, castrate; ‖ to plunder, rifle, strip.

Охора́шивать, *ca.* ajuster, arranger, parer.....	aufputzen, zurecht legen	to make fine, trick, adorn.
—**ся**, *cr.* se parer, faire sa toilette.....	ſeinen Putz in Ordnung bringen.	to trick one's self out.
Охо́та, *sf.* l'envie *f*, le goût; ‖ la chasse.....	die Luſt, Neigung; ‖ die Jagd.	mind, longing; ‖ hunting.
Охо́титься, II.5, *cr.* avoir envie de; ‖ chasser.....	Luſt haben; ‖ jagen.....	to have a mind to; ‖ to hunt.
Охо́тникъ, -ница, *s. (до чего)* un *ou* une amateur de; ‖ le volontaire; ‖ chasseur, -euse; **-ничій** и **-ническій**, de chasseur; ‖ **-чій рогъ**, le cor de chasse.	Liebhaber, Freund, -in (von etwas); ‖ der Freiwillige; ‖ Jäger, -in; ‖ das Waldhorn.	amateur, lover of; ‖ a volunteer; ‖ hunter, sportsman; ‖ hunting-horn.
Охо́тность и **-тливость**, *sf.* le zèle, empressement.	die Bereitwilligkeit.....	willingness.
Охо́тный и **Охо́тливый**, *adj.* empressé, zélé; **-но**, volontiers, de bonne volonté; ‖ **-тный рядъ**, le marché	willig, bereitwillig; ‖ gern, mit Vergnügen; ‖ der Vogelmarkt.	ready, willing; -ly, fain; ‖ bird-market.
Охо́чій, *adj.* disposé à, prêt à.....[aux oiseaux	bereit.....	inclined, fond of.
Óхра и **Вóхра**, *sf.* l'ocre *m*; **-рный**, d'ocre.....	der Ofer, Ocher.....	ochre.
Охране́ніе, *sn.* la garde, défense, protection.....	das Beſchützen.....	keeping, guarding.
Охрани́тель, -ница, *s.* gardien, -enne. [défense	Beſchützer, Bewahrer, -in....	keeper, guarder.
Охрани́тельный и **Охра́нный**, *adj.* de garde, de	beſchützend, Schutz-.....	guarding, keeping.
Охрани́ть, охранять, *ca.* garder, défendre, protéger.	beſchützen, bewahren.....	to keep, guard. [guard
—**ся**, *cr.* être gardé, défendu; ‖ se garder de	beſchützt werden; ‖ ſich hüten..	to be kept; ‖ be upon one's
Óхреніе и **Вóхреніе**, *sn.* action de couvrir d'ocre.	das Beſtreichen mit Ofer....	doing over with ochre.
Охре́нь, *sm. pop.* le malotru, mal-appris	der grobe Menſch, Grobian...	ill-bred man.
Охрипа́ть, охри́пнуть, *cn.* être enroué.....	heiſer werden	to grow hoarse.
Охри́плость, *sf.* l'enrouement *m*	die Heiſerkeit.....	hoarseness.
Охри́плый, *adj.* enroué.....	heiſer.....	hoarse.
Óхристый, *adj.* contenant beaucoup d'ocre.....	viel Ofer enthaltend.....	ochreous, ochrey.
Óхрить и **Вóхрить**, II.1, *ca.* couvrir d'ocre	mit Ofer anſtreichen.....	to do over with ochre.
Охроме́лый, *adj.* devenu boiteux.....	hinkend geworden.....	grown lame.
Охроме́ть, *см.* **Хромѣть**. ‖ **Оцынго́тать**, *см.* **Цынго́тать**.		
Óхряный, *adj.* ocreux, d'ocre (*см.* **Óхра**).....	Ofer-, von Ofer.....	ochre, ochreous.
Охуждатель, -ница, *s.* le critique, censeur.....	Tadler, -in.....	blamer, censurer.
Охуждáть, I.1, охуди́ть, *ca.* blâmer, censurer, criti-	tadeln, verkleinern.....	to censure, blame, vilify.
—**ся**, *cr.* être blâmé, censuré, critiqué. [quer	getadelt werden.....	to be censured, be blamed.
Охужде́ніе, *sn.* le blâme, la censure, critique.....	das Tadeln, der Tadel.....	censure, blame.
Охуле́ніе, *sn.* action de blâmer, de censurer.....	das Tadeln.....	censuring, blaming.
Охýливать, охули́ть, *ca.* blâmer, censurer.....	tadeln.....	to blame, censure.
Охýлка, *sf.* le blâme, reproche, la censure.....	der Tadel, Vorwurf.....	censure, blame.
Охъ, *interj.* hélas; ah! aïe!.....	ach! weh! o weh!.....	oh! ah! ay!
Оцара́пывать, **-ра́пать** и **-ра́пнуть**, *ca.* égratigner, érafler; ‖ **-ся**, *cr.* s'égratigner; être égratigné.	kratzen, ritzen; ‖ ſich kratzen; gekratzt, geritzt werden.	to scratch, rase; ‖ to scratch one's self; to be scratched.
Óцетъ, *sm.* 1, *sl.* le vinaigre; **-тный**, de vinaigre.	der Eſſig.....	vinegar.
Оцѣне́ніе, *sn.* action d'évaluer, de taxer *f*.....	das Schätzen, Taxiren.....	taxing, assizing.
Оцѣни́вать, оцѣни́ть, *ca.* évaluer, taxer, estimer ..	ſchätzen, taxiren.....	to appraise, tax, assize.
—**ся**, *cr.* être évalué, taxé.....[*adj.*	geſchätzt, taxirt werden.....	to be taxed. [timation
Оцѣ́нка, *sf.* estimation, évaluation, prisée *f*; **-ночный**,	die Schätzung, Abſchätzung, Taxe	appraisement, valuation, es-
Оцѣнщикъ, *sm.* le taxateur, estimateur; **-щичій**, *adj.*	der Schätzer, Taxator. [rirung	appraiser, taxer.
Оцѣпенѣва́ть, оцѣпенѣть, *cn.* s'engourdir, se roidir.	erſtarren.....	to grow numb.
Оцѣпене́лость, *sf.* и **-нѣніе**, *sn.* l'engourdissement *m*	die Erſtarrung.....	numbness, benumbing.
Оцѣпене́лый, *adj.* engourdi.....	erſtarrt.....	benumbed.
Оцѣпле́ніе, *sn.* action d'entourer d'une corde.....	das Umgeben mit einer Schnur.	tying round.
Оцѣпля́ть, оцѣпи́ть, *ca.* entourer d'une chaîne *ou* d'une corde; ‖ suspendre autour; ‖ entourer de	mit Schnur umgeben; ‖ behängen; ‖ mit Truppen umgeben.	to tie round; ‖ to hang round; ‖ to surround with troops.
—**ся**, *cr.* s'entourer; être entouré.....[troupes	ſich umgeben; umgeben werden.	to be tied round.
Óцѣпъ и **Óчепъ**, *sm.* la bascule; **-пный**, de bascule.	der Brunnenſchwengel	a swipe, see-saw.
Очáгъ, *sm. dim.* очажёкъ, le foyer, âtre; **-жный**, *adj.*	der Heerd, Feuerheerd.....	a hearth.
Очáнка, *sf. plante*, la germandrée, petit chêne vert.	der Gemander, Bathengel...	wall germander.
Очарова́ніе, *sn.* l'enchantement *m*, le charme.....	die Bezauberung	enchantment, charming.
Очарова́тель, -ница, *s.* enchanteur, -eresse. [ravir	Zauberer, -berin.....[zücken	enchanter, -tress; charmer.
Очарова́тельный, *adj.* charmant, ravissant; **-но**, à	bezaubernd, entzückend; zum Ent-	enchanting, charming; -ly.
Очаро́вывать, очарова́ть, *ca.* enchanter, ensorceler; ‖ charmer, ravir; ‖ **-ся**, être enchanté.	bezaubern, beheren; ‖ entzücken; ‖ bezaubert, behext werden.	to enchant, bewitch; ‖ to charm; ‖ to be enchanted.

Очеви́децъ, *sm.* 1, le témoin oculaire	der Augenzeuge	an eye-witness.
—ви́дность, *sf.* l'évidence *f.*	die Augenscheinlichkeit	evidence, manifestness.
—ви́дный, *adj.* 1, visible, manifeste, évident; **-но**, -emment; ‖ *-ные свидѣтели*, les témoins oculaires.	sichtbar, augenscheinlich; ‖ die Augenzeugen *pl.*	visible, evident, manifest; -ly; ‖ eye-witnesses *pl.*
Очека́нивать, очека́нить, *ra.* ciseler tout autour	herum treiben, ciseliren	to carve *or* chisel round.
Очёлокъ, *sm.* 1, le tour de la bouche d'un four	das Ofenloch	mouth *(of a kiln)*.
Очень, *adv.* très, fort, bien, beaucoup	sehr, überaus	very.
Очепъ, *см.* **Оцепъ**. ‖ **Очервя́нть, Очередова́ть ся**, *см.* **Червя́нть и Чередова́ться**.		
Очервя́нлый, *adj.* rempli de vers	voll Würmer	wormy, full of worms.
Очерлене́ніе, *sn.* action de teindre en pourpre *f.*	das Färben in Purpur	dyeing purple.
Очерленя́ть, очерленить, *ra.* teindre en pourpre.	purpurroth färben	to dye scarlet, dye purple.
Очередно́й, *adj.* de tour, dont c'est le tour	an dem die Reihe ist	whose turn it is.
Очередь, *sf.* le tour; ‖ *по —ди*, à tour de rôle	die Reihe; ‖ nach der Reihe	turn; ‖ in one's turn.
Очеретъ, *sf. plante*, le roseau	das Rohr, Schilf	common reed.
Очерети́нка, *sf.* 3, *oiseau*, le bruant des roseaux	die Rohrammer	reed siskin.
Очеркъ, *sm.* le contour, tracé; ‖ courte description.	der Umriß; ‖ der Überblick	outline; ‖ short description.
Очерне́ніе, *sn.* le dénigrement	das Anschwärzen	aspersion.
Очёрнивать и Очернѧ́ть, очернить, *ra.* noircir, salir; ‖ *fig.* dénigrer; ‖ **-ся**, *rr.* être noirci; ‖ s'avilir.	schwärzen; ‖ anschwärzen; ‖ geschwärzt w.; ‖ sich herabsetzen.	to blacken; ‖ to asperse; ‖ to be blackened; ‖ to debase.
Очерствѣлый, *adj.* durci, rassis *(du pain)*	hart, altgebacken	hard, stale.
Очерта́ніе, *sn.* l'ébauche, esquisse *f*; ‖ le contour	die Skizze, der Entwurf; ‖ Umriß	sketch; ‖ outline.
Очёртывать, очертѧ́ть, *ra.* esquisser, ébaucher	entwerfen, skizziren	to sketch, outline.
Очёрчивать, очертить, *ra.* tracer une ligne autour. **—ся**, *rr.* tirer une ligne autour de soi	eine Linie um etwas ziehen; eine Linie um sich ziehen	to trace round, draw round. to trace around one's self.
очертя́ го́лову, tête baissée, inconsidérément	blindlings	headlong, inconsiderately.
Очёски, *sm. pl.* les peignures *f*	das Ausgekämmte	combings.
Очестли́вость, *sf. pop.* la politesse, civilité	die Höflichkeit	politeness, civility.
Очестли́вый, *adj. pop.* poli, respectueux; **-во**, -sement	höflich	polite, civil; -ly.
Очёсывать, очесать, *см.* **Обчёсывать**. ‖ **Очрева́тѣть**, *см.* **Чрева́тѣть**.		
Очёчникъ, *sm.* l'étui *m* à lunettes	das Brillenfutteral	spectacle-case.
Очёчный, *adj.* de lunettes (*см.* **Очки́**)	Brillen-	of spectacles.
Очи́нивать, очинить, *ra.* tailler *(une plume ou un crayon)*; ‖ **-ся**, *rr.* être taillé.	(die Feder, den Bleistift) schneiden; ‖ geschnitten werden.	to cut *(a pen or pencil)*; ‖ to be cut.
Очи́нка, *sf.* la taille *(d'une plume)*	das Schneiden, der Schnitt	the cut *(of a pen)*.
Очи́нъ, *sm.* le tuyau de plume taillée	die Federspule	the nib *(of a pen)*.
Очистѝлище, *sn.* le propitiatoire	der Gnadenstuhl	propitiatory, mercy-seat.
Очистѝтельный, *adj.* expiatoire, d'expiation	versöhnend, Sühn- (opfer)	expiatory.
Очи́стка, *sf.* le nettoiement, la purification; ‖ justification; ‖ le payement, acquittement.	die Reinigung; ‖ Rechtfertigung; ‖ Bezahlung, Berichtigung.	cleaning; ‖ justification; ‖ clearing, clearance.
Очи́токъ, *sm.* 1, *plante*, la joubarbe	die Hauswurz	sengreen, house-leek.
Очи́стить, очищать, *ra.* nettoyer, purifier, purger; 1) payer, acquitter; 2) vider, évacuer; 3) dépouiller, dévaliser; 4) justifier, disculper; 5) expier. **—ся**, *rr.* se nettoyer, se purifier; être nettoyé, être purifié; ‖ se justifier.	reinigen, rein machen; 1) bezahlen; 2) räumen; 3) plündern; 4) rechtfertigen; 5) versöhnen. sich reinigen; gereinigt werden; ‖ sich rechtfertigen.	to clean, purify; 1) to pay, acquit; 2) to evacuate; 3) to strip; 4) to clear; 5) expiate. to be cleaned, be purified; ‖ to clear one's self.
Очи́щеніе, *sn.* le nettoyage; ‖ *fig.* l'expiation *f*	die Reinigung; ‖ Versöhnung.	cleaning; ‖ expiation.
Очко́, *sn. dim.* le bouton, œil *(de plante)*; ‖ point *(au jeu)*; ‖ *Mar.* œillet *m*; ‖ *pl.* **-ки**, les lunettes *f.*	das Auge, die Knospe; ‖ der Punkt; ‖ das Auge; ‖ die Brille.	eye, bud; ‖ point; ‖ thimble; ‖ a pair of spectacles.
Очкова́ніе, *sn.* oculation, greffe en écusson *f*	das Oculiren der Pflanzen	budding.
Очкова́ть, I. 2, *va.* oculer, greffer par oculation	oculiren	to bud.
Очко́вый, *adj.* **-вая змѣя**, le serpent à lunettes	die Brillenschlange	spectacle-snake.
Очно́й, *adj.* oculaire, des yeux; ‖ **-ная стѣвка**, *Jur.* la confrontation; ‖ **-ная трава́**, l'euphrasie *f.*	Augen-; ‖ die Zeugenvergleichung; ‖ der Augentrost.	ocular, eye; ‖ confrontation; ‖ eye-bright, euphrasy.
Очну́ться и Очнуться, III. 1, *rr. parf.* s'éveiller, se réveiller; ‖ revenir à soi, se remettre.	erwachen, aufgeweckt werden; ‖ zu sich kommen.	to awake; ‖ to pluck up one's spirits.
Очрева́тѣлая, *adj. f.* enceinte, grosse	schwanger	pregnant.
Очу́вствоваться, *rr. parf.* reprendre l'usage de ses sens; ‖ *fig.* rentrer en soi-même, sortir d'erreur.	sich erholen, zu sich kommen; ‖ ‖ seinen Irrthum einsehen.	to recover one's senses; ‖ to see one's error.

Очути́ться, II.1, *cr. parf.* se trouver, paraître.....	sich finden, erſcheinen.....	to appear.
Ошабáшить, Ошалéть, Ошельмовáть, Ошер	**шáвать**, *см.* **Шабáшить,**	**Шалéть**, *и пр.*
Ошалéлый, *adj.* devenu fou, insensé.....	unſinnig, verrückt geworden..	grown foolish.
Ошáривать, ошáрить, *ea.* fouiller partout.....	nachſuchen, durchſuchen.....	to search, rummage.
Ошáиваться, ошáяться, *cr. sl.* s'éloigner, éviter...	ſich entziehen, vermeiden.....	to abstain, avoid.
Ошéекъ, *sm.* 1, le bout saigneux, collet *(de veau, etc.)*.	das Halsſtück	scrag, crag, neck.
Ошéйникъ, *sm. dim.* -ничек, le collier *(de chien)*.	das Halsband.....	a dog's collar.
Ошелóмить, ошелóмить, *ea.* stupéfier, consterner.	betäuben, beſtürzen.....	to strike, stupify.
Ошелудúвелый, *adj.* devenu galeux.....	grindig, krätzig geworden....	scabby, mangy.
Ошелушáть, ошелушúть, *ea.* écaler, écosser.....	ausſchälen, abhülſen.....	to husk, hull, shell.
Ошибáть, ошибúть, *ea.* abattre en frappant; || *v. imp. (чтмз)* frapper, affecter; || *(смрáдомз)* infecter.	abſchlagen; || belegen, treffen; || verpeſten, anſtecken.	to beat down; || to strike; || to infect.
—**ся**, *cr.* se tromper, se méprendre, faire une erreur.	ſich irren, ein Verſehen machen.	to mistake, make a mistake.
Ошúбка, *sf.* 3, *dim.* ошúбочка, la faute, erreur.....	der Irrthum, Fehler.....	mistake, fault.
Ошúбочный, *adj.* erroné, fautif; **-но**, avec erreur.	falſch, fehlerhaft, irrig.....	faulty, erroneous; -ly.
Óшибъ, *sm.* la queue *(d'un animal)*.....	der Schwanz (eines Thieres).	tail, brush.
Оштрафóвывать, **-фовáть**, *ea.* condamner à une [amende	eine Strafe auferlegen.....	to fine, mulct.
Ошýрки, *sm. pl.* les restes, débris *m*.....	die Reſte, Überbleibſel *pl*....	remains.
Ошýюю, *adv. sl.* à gauche, à main gauche.....	links, linker Hand.....	to the left, on the left.
Ощепúться, *см.* **Щепúться.** || **Ощúпывать**, ощу	пáть, *см.* **Общúпывать.**	
Ощéпокъ, *sm.* 1, un éclat de bois (*см.* **Отщéпок**ъ).	der Splitter, Span.....	a splinter, chip.
Ощетúниваться, **-тúниться**, *cr.* se hérisser de colère.	die Haare ſträuben, böſe werden.	to bristle up, stand on end.
Ощýпывать, ощýпать, *ea.* tâter; || **-ся**, *cr.* tâtonner.	befühlen; || herumtappen.....	to feel, taste; || to grope.
Óщупью, *adv.* à tâtons, en tâtonnant.....	im Finſtern tappend, am Gefühle	groping, by groping.
Ощути́тельность, *sf.* la perceptibilité	die Merkbarkeit.....	perceptibility.
Ощути́тельный, *adj.* 1, sensible, perceptible; **-но**,	fühlbar, empfindlich, merklich.	perceptible, sensible; -bly.
Ощущáть, ощути́ть, *ea.* sentir, éprouver. [-ment	fühlen, empfinden.....	to feel, perceive.
—**ся**, *cr.* être senti, être éprouvé.....	gefühlt, empfunden werden...	to be felt, be perceived.
Ощущéние, *sn.* la sensation, émotion.....	das Gefühl, die Empfindung..	feeling, sensation.

П.

П *(пе)*, la seizième lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe П des Alphabets.	the letter П of the alphabet.
Пáва, *sf. dim.* пáвушка, la paonne; *пáвій*, de paonne.	die Pfauin, Pfauhenne.....	a pea-hen.
Пáвечерница *и* **Пáвечерня**, *см.* **Повечéрие.** || **Па**	**вилúца**, *см.* **Повилúца.**	
Павилióнъ, *sm.* le pavillon.....	der Pavillon.....	a pavilion.
Павiáнъ, *sm.* le babouin *(singe)*.....	der Pavian.....	baboon, monkey.
Павлúниться, II.2, *cr.* se pavaner.....	ſich brüſten, ſtolz einhergehen.	to strut.
Павлúничикъ, *sm.* le paonneau, jeune paon.....	ein junger Pfau.....	a young pea-cock.
Павлúнъ, *sm. oiseau*, le paon; **-нiй** и **-новый**, de paon.	der Pfau; *adj.* Pfauen-.....	a pea-cock.
Пáвозокъ, *sm.* 1, la chaloupe *(d'une barque)*.....	das Boot (einer Barke).....	the boat *(of a bark)*.
Пáволока, *sf. ri.* étoffe de soie *f*; **-очный**, *adj.*.....	ein ſeidener Zeug.....	a silk stuff.
Пáворозъ, *sm. dim.* -розокъ, le tirant *(de bourse)*..	die Schnur, Zugſchnur.....	a purse-string.
Пашýнъ, *sm. plante*, la villarsie nymphoïde.....	die Villarſie (Pflanze).....	*villarsia nymphoides.*
Пáголенокъ, *sm.* 1, la jambe *(d'un bas)*.....	das Bein (eines Strumpfes)..	leg *(of a stocking)*.
Пáгуба, *sf.* la ruine, perdition, destruction.....	das Verderben, der Untergang.	ruin, perdition, destruction
Пáгубникъ, **-ница**, *s.* corrupteur, -trice.....	Verderber, -in.....	ruiner.
Пáгубность, *sf.* la nuisibilité, malignité.....	das Verderbliche, die Schädlich-	perniciousness.
Пáгубный, *adj.* 1, nuisible, pernicieux; **-но**, -sement.	verderblich, ſchädlich..... [keit	pernicious; -ly.
Пагубоно́сный, pernicieux, qui cause la perdition.	Verderben bringend.....	pernicious, ruinous.
Пáдалица *и* **Пáдаль**, *sf.* fruits tombés des arbres.	abgefallenes Obſt.....	wind-fall, fallen fruit.
Пáдалище, *sn. и* **Пáдаль**, *sf.* la charogne; **-лый**, *adj.*	das Aas, Luder.....	carrion.
Пáдать, I.1, пасть *(ful.* палý*)*, *en.* tomber, choir; || cesser, disparaître; || périr, mourir.	fallen; || in Verfall kommen; || fallen, ſterben.	to fall, drop; || to cease, disappear; || to die.

Паде́жъ, *sm.* la mortalité *(du bétail)*, épizootie; || *Gram.* le cas; **-жный**, de cas.
Паде́ніе, *sn.* la chute; || *Géom.* l'incidence *f*.....
Па́дина и **Падь**, *sf.* la vallée profonde.....
Па́дкій, *adj.* 2, *(на что)* avide de, passionné pour.
Па́дкость, *sf.* la cupidité, avidité.....
Па́дласы, *sm. pl.* les liens *m (de raquettes)*.....
Па́ло, *sn.* la charogne (*см.* **Па́далище**).....
Па́дубъ, *sm. arbre*, le frêne.....
Паду́нъ, *sm.* la cataracte, chute d'eau.....
Паду́чій, *adj.* tombant; || **-чая болѣзнь**, le haut mal,
Па́дчерица, *sf.* la belle-fille.....[l'épilepsie *f*
Паевóй, *adj.* de part, de portion (*см.* **Пай**).....
Паёкъ, *sm.* 2, la ration mensuelle de farine *(du soldat)*.
Пажéніе, *sn.* и **Пáзовка**, *sf.* action de faire des rai-
Пáжить, *sf.* le pâturage; **-тный**, de pâturage. [nures
Пажъ, *sm. dim.* **пáжикъ**, le page; **-жескій**, de page; || **-скій корпусъ**, le corps des pages.
Пáзанки, *sm. pl. Chas.* la piste *(de lièvre)*.....
Пáздерникъ, *sm.* ancien nom d'octobre; || vent froid.
Пáздеръ, *sm.* и **Пáздерье**, *sn. sl.* la chènevotte....
Пазúло, *sn.* и **Пазúникъ**, *sm.* le bouvet.....
Пазúть, II.4, *va.* faire des rainures *ou* des mortaises.
Пáзланка, *sf.* un tas d'esturgeons salés.....
Пáзноктъ, *sm.* le sabot, ongle *(des mammifères)*...
Пáзолки, *sf. pl.* 3, la charrée.....
Пáзуха, *sf.* le sein, la poitrine; || l'aisselle *f*; || le sein *(partie du vêtement)*; **-шный**, *adj.* || **подъ —хою**, sous le bras; || **положить за —ху**, cacher dans son
Пáзушина, *sf.* la sinuosité, cavité *(d'une plaie)*. [sein
Пáзушистый, *adj.* sinueux, plein de sinuosités...
Пазъ, *sm. dim.* **пáзикъ**, la rainure, mortaise; || *Mar.* le joint, la couture; **-зной**, de rainure. [heur
Пай, *sm.* la part, portion; || *Com.* action; || *fam.* le bon-
Пáйва, *sf.* le panier de tille.....
Пáйка, *sf.* la soudure; **-кóвый**, de soudure..*.....
Пáйщикъ, **-щица**, *s.* intéressé, -ée.....
Пайщúна, *sf.* la part commune à plusieurs.....
Пакгáузъ, *sm.* le magasin d'entrepôt; **-зный**, *adj.*.
Пакетбóтъ, *sm.* le paquebot; **-тный**, de paquebot.
Пакéтъ, *sm. dim.* **пакéтецъ**, le paquet; **-тный**, *adj.*.
Пáки, *adv. sl.* de nouveau, de rechef.....
Пакибытіе и **Пакирождéніе**, *sn. sl.* la régénération.
Пáклецъ, *sm. arbre*, l'érable de Tatarie *m*.....
Пáклина, *sf.* un fil d'étoupe.....
Паклýнъ и **Пахлýнъ**, *sm. plante*, la germandrée..
Пáкля, *sf. dim.* **пáколька**, l'étoupe *f*; **-лянный**, d'étoupe.
Паковáть, I.2, *va.* mettre en ballots *(les marchandises)*.
Пáколокъ, *sm.* 1, la cheville de bois.....
Пáкостить, II.7, пс-, *va.* gâter, abîmer; || salir....
Пáкостникъ, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui fait des vilenies; || *fig. sl.* l'aiguillon *(de la chair)*.
Пáкостный, *adj.* vilain, obscène, sale; **-но**, **-ment**.
Пáкость, *sf.* le mal, dommage; || *sl.* l'offense *f*.....
Палáнка, *sf.* 3, la palanque, palissade.....
Палáта, *sf.* la chambre, cour de justice, le tribunal; || la chambre *(des pairs, des députés)*; **-скій**, de la chambre; || *pl.* **-ты**, le palais; **-тный**, du palais.

das Viehsterben, die Viehseuche; || der Fall, Casus.
das Fallen; || der Einfall, Eintritt
das tiefe Thal.....
gierig, erpicht.....
die Gierigkeit, Habsucht.....
die Schlittschuhriemen *pl*.....
das Aas.....
die Esche, der Eschbaum.....
der Wasserfall.....
fallend; || die Fallsucht.....
die Stieftochter.....
zum Theile gehörig.....
die monatliche Ration Mehl..
das Fugen.....
die Trift, Weide.....
der Page, Edelknabe; *adj.* Pagen-; || das Pagencorps.
die Hasenspur.....[Wind
alter Name des October; || kalter
der Hanfstengel, die Achel....
der Fugenhobel.....
fugen, falzen.....
der Haufe gesalzener Hausen..
der Huf.....
die ausgelaugte Asche.....
der Busen, die Brust; || Achselhöhle; || der Busen; || unter dem Arme; || in seinen Busen verste-
der krumme Gang.....[cken
hohl, mit hohlen Krümmungen.
die Fuge, Falze, der Einschnitt; || die Fuge, Naht.
der Theil; || die Actie; || das Glück.
das Bastkörbchen.....
die Löthung.....*.....
Theilhaber, -in.....
der Antheil von vielen Personen.
das Packhaus.....
das Packetboot.....
das Packet.....
wieder, abermals, wiederum..
die Wiedergeburt.....
der tatarische Ahorn.....
der Wergfaden.....
der Gamander, Bathengel...
das Werg, die Hede.....
in Ballen einpacken.....
der Holzpflock.....
verderben; || verunreinigen...
der od. die sich schlecht beträgt; || der Stachel.
unflätig, garstig, häßlich.....
der Schade; || die Beleidigung.
das Pfahlwerk.....
die Kammer, der Gerichtshof; || die Pairs- od. Deputirtenkammer; || der Palast.

murrain, epizooty, distemper; || a case.
falling, fall; || incidence.
a deep valley.
eager, greedy, keen.
greediness, avidity.
straps of snow shoes.
carrion.
ash-tree.
waterfall, cataract.
falling; || falling sickness.
a step-daughter.
of a portion, of a part.
monthly ration of meal.
grooving, mortising.
pasture, pasturage.
a page; *adj.* of pages; || the corps of the pages.
tracks *(of a hare)*. [wind
old name of October; || cold
bullen, stalks of hemp.
a plough.
to groove, mortise.
pile of salted sturgeons.
hoof.
buck-ashes.
bosom, breast; || arm-pit; || breast; || under one's arm; || to put in one's bosom.
sinuosity, sinus.
sinuous, full of sinuses.
a groove, mortise; || joint, seam.
portion, part; || share; || luck.
a bast basket.
soldering.
share-holder.
portion of many persons.
magazine, store-house.
packet-boat.
packet, parcel.
again, anew.
regeneration.
Tartarian maple.
a thread of tow.
germander.
tow.
to pack into bales.
a wooden peg.
to mar, spoil; || to soil, dirty.
a vile man *or* woman, spoiler; || spur, goad.
nasty, filthy, obscene; -ly.
damage, harm; || offense.
a palanka, stockade.
court of justice, tribunal; || chamber *(of peers)*, house *(of lords)*; || a palace.

Пала́тка, *sf.* 3, *dim.* -точка, la tente; ‖ l'entrepôt *m*; ‖ *(пробирная)* le bureau de garantie; *-мочный, adj.*
Пала́тный, Пала́тскій, *см.* **Пала́та.**
Пала́чъ, *sm.* le bourreau; *-чéскій*, de bourreau...
Пала́шъ, *sm. dim.* пала́шикъ, le sabre *(de cavalier)*;
Па́левый, *adj.* jaune paille. [*-тéмый* и *-тный, adj.*
Палени́на, *sf.* l'odeur de brûlé *f*.....
Пале́ніе, *sn.* action de brûler *f*.....
Палеографи́ческій, *adj.* paléographique.....
Палеогра́фія *sf.* la paléographie *f*.....
Палеонтоло́гія, *sf.* la paléontologie.....
Палеоте́рій, *sm. mam.* le paléothérion.....
Палести́на, *sf. ci.* la contrée, le pays.....
Пале́стра, *sf.* la palestre; *-ри́ческій*, palestrique...
Па́лецъ, *sm.* 2, *dim.* па́льчикъ, le doigt; ‖ orteil *(du pied)*; ‖ alluchon *m*, dent *f (de roue)*; ‖ traverse *f (d'échafaudage)*; ‖ *большóй* —, le pouce; gros orteil.
Па́лечный, *adj. -ное колесó*, la roue crénelée.....
Палиса́дина, *sf. dim.* -са́дника, le palis. [enclos *m*
Палиса́дникъ, *sm. dim.* -ничекъ, clôture de palis *f*;
Палиса́дъ, *sm. Fortif.* la palissade; *-дный, adj.*....
Пали́тельный, *adj.* servant à brûler *ou* à allumer; ‖ *-ная свѣчка, Artill.* la lance à feu.
Пали́тра, *sf.* la palette *(de peintre)*.....
Пали́ть, II.1, *ra.* brûler, flamber, consumer; ‖ *en.* brûler *(du soleil)*; ‖ tirer, faire feu.
—**ся**, *rr.* être brûlé, être flambé, être consumé...
Па́лица, *sf.* la massue; ‖ *si.* le bâton; *-ичный, adj.*.
Па́личникъ, *sm. si.* le huissier, recors.....
Па́лка, *sm.* 3, *dim.* па́лочка, le bâton; ‖ bâton *(de cire à cacheter)*; ‖ la baguette *(de tambour)*; ‖ *pl.* **-ки**, la batterie de tambour; *-лочный*, de bâton.
Палла́да, *sf. Astron.* Pallas *f (planète)*.....
Палла́дій, *sm. Chim.* le palladium *(métal)*.....
Палóмникъ, *sm.* le pèlerin.....
Па́лочникъ, *sm. plante*, la massette, le souchet....
Па́лочье, *sn. coll.* les verges *f (pour fouetter)*.....
Па́лтусина, *sf.* la chair de turbot *ou* de flétan.....
Па́лтусъ, *sm. poisson*, le flétan, turbot; *-совый, adj.*
Па́луба, *sf.* le toit; ‖ *Mar.* le tillac; ‖ *Artill.* le caisson; ‖ *Archit.* le cintre *(d'une voûte)*; ‖ *-бный, adj.* ‖ *-ное сýдно*, le navire ponté.
Па́лубить, II.2, о-, *ra.* poser les cintres. [mort
Палъ, *sm. Mar.* le linguet *(de cabestan)*; ‖ *pl.* **-лы**, corps
Пальба́, *sf.* la décharge, fusillade, canonnade.....
Па́льма, *sf. arbre*, le palmier; *-мовый*, de palmier.
Па́льникъ, *sm. Artill.* le boute-feu, la mèche.....
Пальто́, *sn. ind.* le paletot.....
Пальцевóй, *adj. см.* **Па́лечный.** ‖ **Па́льчикъ**, *dim.*
Пальцеобра́зный, *adj. Bot.* digité, en forme de
Па́льщикъ, *sm.* le boute-feu *(d'une mine)*. [doigts
Па́лья, *sf. poisson*, espèce de saumon; *-льевый, adj.*
Па́морокъ, *sm.* 1, *ci.* le temps sombre; *-рочный, adj.*
Па́мятливость, *sf.* la bonne mémoire.....
Па́мятливый, *adj.* doué d'une bonne mémoire....
Па́мятникъ, *sm.* le monument; ‖ le mémorial.....
Па́мятный, *adj.* présent à la mémoire; ‖ *-ная книжка*, un agenda, mémorandum; ‖ *-нó мнѣ*, il me souvient.

das Zelt; ‖ die Niederlage; ‖ das Stempelamt.

der Henker.....
der Pallasch.....
strohfarben, paillefarbig.....
der brandige Geruch.....
das Sengen, Brennen.....
palãographisch.....[kunde
die Palãographie, Altschrift-
die Palãontologie.....
das Palãotherion.....
die Gegend, das Land.....
die Fechtschule; palãstrisch...
der Finger; ‖ die Zehe; ‖ der Randstab, Zahn; ‖ Querbalken; ‖ der Daumen; die große Zehe.
das gezähnelte Rad.....
der Pfahl, Zaunpfahl. [Garten
der Zaun von Pfählen; ‖ kleiner
die Palissade, das Pfahlwerk.
zum Brennen od. Sengen dienlich; ‖ das Zündlicht.
die Palette, das Farbenbrett.
brennen, sengen, verbrennen; ‖ brennen; ‖ schießen, feuern.
gebrannt, gesengt werden....
der Streitkolben; ‖ Stock....
der Scherge, Häscher.....
der Stock, Stab; ‖ die Stange (von Siegellack); ‖ der Trommelschlägel; ‖ Trommelschlag
die Pallas (Planet).....[m
das Palladium (Metall)....
der Pilger, Wallfahrer.....
die Wasserkolbe, Rohrkolbe...
die Stöcke *pl.*.....
das Steinbuttenfleisch.....
die Heiligenbutte, Steinbutte.
das Dach; ‖ Verdeck; ‖ die Fuhre; ‖ das Bogengerüste; ‖ mit Verdeck versehenes Schiff.
die Bogengerüste machen. [*pl*
der Pall, Vorsteeder; ‖ die Pfähle
das Schießen, die Kanonade..
die Palme; *adj.* Palmen-...
der Luntenstock.....
der Paletot, Mantelrock.....
см. **Па́лецъ.**
fingerförmig.....
der Abfeurer (einer Mine)...
eine Art Lachse.....
das trübe Wetter.....
das gute Gedächtniß.....
ein gutes Gedächtniß habend..
das Denkmal; ‖ Denkbuch...
erinnerlich; ‖ das Denkbuch, Gedenkbuch; ‖ es ist mir erinnerlich

a tent, pavilion; ‖ storehouse; ‖ assay-office.

executioner, hangman.
broad-sword, falchion.
straw-coloured.
smell of burning.
burning.
paleographical.
paleography.
paleontology.
paleotherium.
country, region.
palæstra; *adj.* palæstric.
finger; ‖ toe; ‖ cog, tooth *(of a wheel)*; ‖ traverse; ‖ the thumb; the great toe.
a toothed wheel.
a pale, stake.
palisade; ‖ small garden.
stockade.
firing, fit for firing; ‖ a firing-light.
a palette.
to burn, scorch, singe; ‖ to burn; ‖ to fire.
to be burned, be singed.
club, mace; ‖ stick, staff.
catch-poll.
a stick, cudgel; ‖ stick *(of sealing-wax)*; ‖ drum-stick; ‖ the beat of the drum.
Pallas *(a planet)*.
palladium *(a metal)*.
a pilgrim, palmer.
reed-mace, typha.
rods, flogging.
the flesh of the turbot.
turbot.
roof; ‖ deck; ‖ caisson, waggon; ‖ centre *(of an arch)*; ‖ a decked ship.
to erect a centre.
a pawle; ‖ bollards.
firing, cannonade.
palm, palm-tree.
linstock, match.
paletot, great-coat.

fingered, digitated.
firer, discharger.
char.
gloomy weather.
retentive memory.
of a retentive memory.
monument; ‖ memorial.
present to recollection; ‖ a memorandum; ‖ I remember

Па́мятованіе, *sn.* le souvenir	die Erinnerung	remembrance.
Па́мятовать, I.2, *ta.* se souvenir de, se rappeler	ſich erinnern	to remember, recollect.
—**ся**, *cr. imp.* (*-туется мнѣ*) il me souvient	ich erinnere mich	I remember.
Памятозло́бивый и **-зло́бный**, *adj.* rancunier	grollhaft, nachtragend	rancorous, spiteful.
—**зло́біе** и **-зло́бство**, *sn.* le caractère rancunier	das grollhafte Gemüth	a rancorous humour.
—**зло́бствовать**, I.2, *en.* avoir de la rancune	einen Groll haben, grollhaft ſeyn	to bear a grudge.
Па́мятухъ, *sm. pop.* celui qui se souvient du passé	das Seelenmeßbuch [nert	an obituary.
Памятцо́, *sf.* le régistre obituaire	der ſich der Begebenheiten erin-	remember of time past.
Па́мять, *sf.* la mémoire; ‖ réminiscence, le souvenir; ‖ la commémoration (*d'un mort*)	das Gedächtniß; ‖ Andenken, die Erinnerung; ‖ Gedächtnißfeier	memory; ‖ remembrance; ‖ commemoration.
Панагія, *sf.* la panagie (*image de Jésus ou de la Vierge que les évêques portent au cou*); **-гійный**, *adj.*	das Heiligenbild von den Biſchöfen um den Hals getragen	panagia (*an image worn round of the neck of bishops*).
Панеги́рикъ, *sm.* le panégyrique; **-и́ческій**, *adj.*	die Lobrede, das Panegyrikon	panegyric.
Панегири́стъ, *sm.* le panégyriste	der Panegyriker	panegyrist.
Панéлина, *sf.* le panneau de lambris	die Panelfüllung	a panel.
Панéль, *sf.* le lambris d'appui; **-льный**, de lambris	die Panele, das Täfelwerk	wainscot.
Панибра́тство, *sn.* la familiarité	der vertraute Umgang	familiarity.
Панибра́тъ, *sm.* le compagnon, l'égal; ‖ *быть съ кѣмъ за -та*, traiter quelqu'un de pair à compagnon	der Gleiche; ‖ mit einem wie mit ſeines Gleichen umgehen	fellow, equal; ‖ to be hail-fellow well met with one.
Паникади́ло, *sn.* le lustre (*d'église*); **-льный**, *adj.*	der Kronleuchter (in Kirchen)	a church lustre.
Панихи́да, *sf.* le requiem, obit; **-дный**, *adj.*	die Seelenmeſſe, das Todtenamt	a requiem, an obit.
Панúческій, *adj.* — *страхъ*, la terreur panique	der paniſche Schrecken	panic fear.
Панора́ма, *sf.* le panorama	das Panorama, Rundgemälde	a panorama.
Панорами́ческій, *adj.* panoramique, panoramatique	panoramiſch	panoramic.
Пансіо́нъ, **Пансіонéръ**, *cm.* **Пенсіо́нъ** и **Пенсіонéръ**.		
Па́нскій, *adj.* — *ряды*, les boutiques de mercerie *f.*	die Krambuden *pl*	mercers' shops.
Панталéръ, *sm. Milit.* la bandoulière (*de cavalier*)	das Bandelier	bandoleer, cross-belt.
Панталóны, *sm. pl.* le pantalon; **-ный**, de pantalon	die Hoſen *pl*	a pantaloon.
Пантоми́на, *sf.* la pantomime; **-мный**, pantomi-	die Geberdenſprache; pantomi-	pantomime; pantomimic.
Пантоми́мъ, *sm.* le pantomime [mique	der Pantomimenſpieler [miſch	a pantomime.
Па́нцырникъ, *sm.* homme cuirassé [*adj.*	der Gepanzerte	a man in armour.
Па́нцырь, *sm.* la cuirasse, cotte de mailles; **-рный**,	der Panzer, Harniſch	coat of mail.
Панъ, *sm.* le seigneur (*en Pologne*); ‖ **-нья**, *sf.* la dame	der Herr (in Polen); ‖ die Frau	gentleman, master; ‖ lady.
Па́рокъ, *sm.* 1, jeune paysan qui conduit la herse	der Eggeführer	harrow-driver.
Папа, *sm.* le pape; **-пскій**, du pape, papal; ‖ **-скія владѣнія**, les états de l'Église *m.*	der Papſt; Papſt-, päpſtlich; ‖ der Kirchenſtaat	the pope; ‖ pope's, papal; ‖ the estates of the Church.
—, *sm. dim.* **папе́нька**, *fam* le papa, père; ‖ le pain	der Papa, Vater; ‖ das Brod	papa, father; ‖ bread.
Папéртъ, *sf.* le parvis (*d'église*); **-тный**, *adj.*	die Vorhalle (einer Kirche)	porch (*of a church*).
Папильóтка, *sf.* 3, la papillotte	die Wickel, Haarwickel	a curling-paper.
Папиро́съ, *sm.* la cigarette	das Cigaretto	cigarette.
Папи́русъ, *sm. plante*, le papyrus; **-русный**, de papyrus	die Papierſtaude	papyrus.
Па́пка, *sf.* le carton; ‖ portefeuille; **-ковый**, *adj.*	der Pappendeckel; ‖ die Mappe	pasteboard; ‖ portfolio.
Папли́нъ, *sm.* la papeline, popeline; **-новый**, *adj.*	die Popeline (Seidenzeug)	lustre, poplin.
Папоротникъ, *sm. plante*, la fougère; **-ковый**, *adj.*	das Waldfarnkraut	fern.
Папоротъ, *sf. dim.* **-ротокъ**, *sm.* le joint (*des ailes*); ‖ la membrane (*des palmipèdes*); ‖ fougère; **-тный**, *adj.*	das Flügelſtück; ‖ die Schwimmhaut; ‖ das Farnkraut	wing-joint; ‖ foot-web (*of the birds*); ‖ fern.
Па́пство, *sn.* la papauté, dignité papale	die Papſtwürde	papacy, popedom.
Па́пствованіе, *sn.* la papauté, le pontificat	das Papſtthum	pontificate.
Па́пствовать, I.2, *en.* occuper le saint-siége. [bac	Papſt ſeyn	to be pope.
Папу́ша, *sf. dim.* **папу́шка**, le paquet de feuilles de ta-	das Bund Tabaksblätter	bunch of tobacco-leaves.
Па́пушникъ, *sm. dim.* **-пчекъ**, une sorte de pain blanc	eine Art Weißbrod	a kind of white bread.
Папу́шный, *adj.* — *табакъ*, le tabac en feuilles	der Tabak in Blättern. [zug	leaf-tobacco. [thes
Па́ра, *sf.* la paire; ‖ le couple; ‖ habillement complet	das Paar; ‖ der vollſtändige An-	pair; ‖ couple; ‖ a suit of clo-
Парáбола, *sf. Rhét. Géom.* la parabole; **-льный**, *adj.*	das Gleichniß; ‖ die Parabel	a parable; ‖ parabola.
Параболи́ческій, *Géom.* parabolique; **-ски**, **-ment**	parabeliſch	parabolic; **-cally**.
Парáграфъ, *sm.* le paragraphe	der Paragraph	a paragraph.
Парáдъ, *sm.* la parade, l'ornement *m*; ‖ *Milit.* la parade; **-дный**, *adj.* ‖ **-ное платье**, les habits de gala *m*	der Prunk; ‖ die Parade, Heerſchau; ‖ die Staatskleider *pl*	state, gala; ‖ the parade; ‖ state-dress.

Параеккліcіа́рхъ, *sm. sl.* le marguillier.....	der Küſter.....	church-warden.
Паралипоме́нонъ, *sm.* les Paralipomènes *m (de la*	die Bücher *pl* der Chronik....	paralipomena *pl.*
Парали́тикъ, *sm.* le paralytique.....*(Bible)*	der Lahme.....	a paralytic.
Парали́чъ, *sm. Méd.* la paralysie; **-чный**, de paralysie;	die Lähmung, Paralyſis; ‖ die	paralysis, palsy; ‖ bryony
‖ **-ная трава**, la bryone, vigne blanche.	Schmerzwurz.	virgin's bower.
Паралла́ксъ, *sm. Astron.* la parallaxe.....	die Parallaxe.....	parallax.
Паралла́ктическій, *adj.* parallactique.....	parallaktiſch.....	parallactic.
Параллелогра́мъ, *sm. Géom.* le parallélogramme..	das Parallelogramm, Rechteck.	parallelogram.
Параллелопи́педъ, *sm. Géom.* le parallélipipède..	das Parallelepiped.....[ſinie	parallelopiped.
Паралле́ль, *sf. Astr.* le parallèle; ‖ *Fortif.* la parallèle.	der Parallelkreis; ‖ die Parallel-	circle of latitude; ‖ a parallel.
Паралле́льность, *sf.* le parallélisme.....	der Gleichlauf.....	parallelism.
Паралле́льный, *adj.* parallèle; **-но**, **-ment**; ‖ placé	parallel, gleichlaufend; ‖ parallel	parallel; **-ly**; ‖ parallelly
parallèlement; ‖ **-ный кругъ**, *Géogr.* le parallèle.	geſtellt; ‖ der Parallelkreis.	placed; ‖ a parallel.
Парапе́тъ, *sm.* le parapet *(et Fortif.)*; **-тный**, *adj.*	die Bruſtmauer; ‖ Bruſtwehr.	breast-work; ‖ parapet.
Парасо́ль, *sm.* le parasol, l'ombrelle *f*; **-льный**, *adj.*	der Sonnenſchirm.....	a parasol.
Парашю́тъ, *sm. Méc.* le parachute.....	der Fallſchirm.....	a parachute.
Пардале́й, *sm. sl. quadr.* le lynx (*см.* **Рысь**).....	der Luchs.....	lynx.
Па́рдва, *sf. oiseau*, la bécasse.....	die Schnepfe.....	common snipe.
Пардуны́ъ и **Фардуны́ъ**, *sm. Mar.* le galhauban....	die Pardune.....	back-stay.
Пардъ и **Парда́ль**, *sm. quadr.* la panthère (*см.* **Барсъ**	das Pantherthier.....	panther, pard.
Паремейникъ, *sm.* le recueil des parémies.....?..	die Denkſpruchſammlung....	book of sentences. [Bible
Паремія, *sf.* la parémie; ‖ passage *m* de la Bible..	der Denkſpruch; ‖ die Bibelſtelle.	sentence; ‖ passage of the
Перелогъ, *sf.* la jachère.....	das Brachfeld.....	fallow, fallow-ground.
Парéніе, *sn.* action de planer *f*, l'essor *m*.....	das Fliegen, Schweben.....	soaring, flight.
Па́реніе, *sn.* action de cuire à la vapeur.....	das Bähen, Schmoren.....	steaming, stewing.
Па́рень, *sm.* 1, *dim.* **парешёкъ**, *fam.* le garçon.....	der Junge, Burſche.....	lad, fellow.
Па́ри, *sn. ind. Com.* le pair.....	das Pari, der gleiche Werth..	par.
Парикма́херъ, *sm.* perruquier, coiffeur; **-рскій**, *adj.*	der Haarkräusler, Coiffeur...	wig-maker, hair-dresser.
Пари́къ, *sm. dim.* **-ричёкъ**, la perruque; **-ичный**, *adj.*	die Perrücke.....	wig, periwig, peruke.
Па́рильщикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui frotte	der od. die in den Badſtuben	latherer *(in a vapour bath)*;
les baigneurs au bain; ‖ baigneur, **-euse**.	andere badet; ‖ Bader, **-in**.	‖ a bather.
Па́ристый, **-стыя ло́шади**, des chevaux semblables.	die ähnlichen Pferde *pl*.....	well-matched horses.
Пари́ть, II.1, вос-, *en.* planer, prendre son essor...	ſchweben, auffliegen.....	to soar, hover.
Па́рить, II.1, *ca.* nettoyer avec de l'eau bouillante;	ausbrennen; 1) ſchmoren; 2) mit	to steam out; 1) to stew; 2)
1) étuver, cuire à la vapeur; 2) frotter au bain avec	Birkenbeſen ſchlagen; 3) peit-	to make sweat, lather; 3)
un balai; 3) battre de verges; 4) laisser en jachère.	ſchen; 4) brach liegen laſſen.	to lash; 4) to let lie fallow.
—ся, *sr.* se frotter au bain; ‖ être étuvé; ‖ спа-	ſich im Bade reiben; ‖ geſchmort	to lather one's self; ‖ to be
риться, s'apparier *(des oiseaux)*.	werden; ‖ ſich paaren.	steamed; ‖ to couple, pair.
Парке́тъ, *sm.* le parquet; **-тный**, de parquet. [*bain)*	das Parket, Täfelwerk.....	an inlaid floor.
Па́ркій, *adj.* qui conserve longtemps sa chaleur *(d'un*	die Wärme lange erhaltend..	steaming hot.
Паркъ, *sm.* le parc *(jardin)*; ‖ *Milit.* parc *(d'artillerie)*.	der Luſtgarten; ‖ der Park...	a park; ‖ park *(of artillery)*
Парла́ментъ, *sm.* le parlement; **-тскій**, *adj.*.....	das Parlament (in England).	parliament.
Па́рма, *sf. poisson*, le surmulet (*см.* **Барвена**)....	die Meerbarbe.....	barbel.
Парни́къ, *sm. dim.* **-ничёкъ**, la couche; **-ко́вый**, *adj.*	das Miſtbeet.....	a hot-bed.
Па́рникъ, *sf.* la pièce séparée d'une paire.....	einzelnes Stück von einem Paare	one of a pair, fellow.
Парно́й, *adj.* chaud, encore tiède; ‖ **-но́е молоко́**, le	warm, noch warm; ‖ eine friſche	warm, still warm; ‖ new milk,
lait frais qui est encore chaud. [chevaux	noch warme Milch. [Pferden	milk just milked.
Па́рный, *adj.* formant une paire; ‖ attelé de deux	ein Paar bildend; ‖ mit zwei	of a pair; ‖ drawn by two hor-
Паропи́къ, *sm. Méc.* la chaudière à vapeur.....	der Dampfkeſſel.....	boiler. [ses
Паровóзъ, *sm.* la locomotive à vapeur; **-зный**, *adj.*	der Dampfwagen.....	a locomotive.
Парово́й, *adj.* de vapeur, à vapeur; ‖ de couche, qui	Dampf-; ‖ in einem Miſtbeete	of steam; ‖ of hot-bed;
a crû dans une couche; ‖ fumé, séché; ‖ **-а́я маши́на**,	gezogen; ‖ geräuchert; ‖ die	smoke-dried; ‖ a steam-
une machine à vapeur; ‖ **-о́е по́ле**, une ja-	Dampfmaſchine; ‖ das Brach-	engine; ‖ a fallow land.
Пародирова́ть, I.2, *ca.* parodier, travestir. [chère	parodiren.....[feld	to parody.
Пароди́стъ, *sm.* le parodiste.....	der Parodienſchreiber.....	a parodist.
Паро́дія, *sf.* la parodie; **-дійскій**, parodique.....	die Parodie; parodiſch.....	parody; parodical.
Па́родокъ, *sm.* 1, *sl.* un fruit aigre; ‖ le rejeton...	eine ſaure Frucht; ‖ der Sproſſe.	a sour fruit; ‖ sucker.
Паро́ль, *sm. Milit.* le mot d'ordre, l'ordre *m*.....	die Parole, das Loſungswort.	parole, word.

Паро́мщикъ, *sm.* le passeur	der Fährmann	a ferry-man.
Паро́мъ, *sm.* le bac; **-мный**, de bac	die Fähre, der Prahm	a ferry-boat, prame.
Па́ростникъ, *sm. coll.* jeunes arbres *m*	dünne junge Bäume *pl.*	undergrowth, underwood.
Пароходство, *sn.* la navigation à vapeur. [*adj.*	die Dampfschifffahrt	steam-navigation.
Пароходъ, *sm.* le bateau à vapeur, pyroscaphe; **-дный**,	das Dampfschiff, Dampfboot.	a steam-boat, steamer.
Партéръ, *sn.* le parterre *(de théâtre)*; **-рный**, *adj.*	das Parterre	the pit.
Партéсъ, *sm. ci.* le chant à plusieurs parties; **-сный**, *adj.*	der Gesang mit mehreren Stim-	singing in many parts.
Партизáнить, II.1, *en.* faire la guerre en partisan	Parteigänger seyn [men	to carry on a partisan war.
Партизáнъ, *sm. Milit.* le partisan; **-нскій**, *adj.*	der Parteigänger	a partisan.
Партикуля́рный, *adj.* particulier; **-но**, **-èrement**	besonder, Privat-; in's Privat.	particular, private; -ly.
Партитýра, *sf. Mus.* la partition; **-рный**, *adj.*	die Partitur	partition.
Пáртія, *sf.* le parti; ‖ parti *(personne à marier)*; ‖ la partie *(de jeu)*; ‖ *Milit.* le parti; **-тіонный**, de parti.	die Partei; ‖ Partie; ‖ Spiel-partie; ‖ Partei, Abtheilung.	faction; ‖ match; ‖ game; ‖ a party, detachment.
Парусúна, *sf. dim.* **-сúнка**, la toile à voile; **-нный**, *adj.*	das Segeltuch	sail-cloth, canvass.
Парусúнникъ, *sm.* le vêtement de toile à voile	das Kleid aus Segeltuch	a canvass frock.
Парусить, II.6, *en. Mar.* abreyer les voiles	die Segel bedecken	to belee.
Парусникъ, *sm.* le voilier, faiseur de voiles	der Segelmacher	a sail-maker.
Парусъ, *sm.* 8, *dim.* **парусóкъ**, la voile; ‖ le navire; **-сный**, de voile; ‖ **-ное сýдно**, le navire à voiles.	das Segel; ‖ das Schiff; ‖ *adj.* Segel-; das Segelschiff.	a sail; ‖ sail, ship; ‖ a sailing vessel.
Парчá, *sf. dim.* **парчúна**, le brocart; **-чевóй**, *adj.*	der Brocat; *adj.* brocaten	brocade.
Пáршн, *sm. pl.* la gale, rogne, teigne	die Räude, Krätze, der Grind	scab, scabs.
Паршúвецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* galeux, -euse	der od. die Räudige, Grindige	a scabby man *or* woman.
Паршúвить, II.2, o-, *ca.* donner la gale à	durch die Räude anstecken	to give the scab.
Паршúвость, *sf.* état *m* d'une personne galeuse	die Räudigkeit, Krätze	scabbiness.
Паршúвый, *adj.* galeux, teigneux	räudig, krätzig	scabby, scurvy.
Паршúвѣть, I.4, o-, *ca.* devenir galeux	räudig od. krätzig werden	to grow scabby.
Паръ, *sm.* la vapeur; ‖ exhalaison; ‖ la jachère	Dampf; ‖ Dunst *m*; ‖ Brachfeld *n*	steam; ‖ exhalation; ‖ fallow.
Пасéніе, *sn.* и **Пасьбá**, *sf.* action de faire paître *f.*	das Weiden, Hüten des Viehes.	pasturing.
Пáсербъ, **Пáсербица**, *ci. см.* **Пáсынокъ** и **Пáлче**	**рица.** ‖ **Пáсленъ**, *см.* **Пó**	**слень.**
Пáскиль, *sm.* le libelle, la diatribe; **-льный**, *adj.*	das Pasquill	libel, diatribe.
Пáсмо, *sn. dim.* пáсмецо, l'échevette *f*; **-мный**, *adj.*	das Strängchen, Sträuchen	part *(of a skein)*. [air
Пáсмурность, *sf.* le temps sombre; ‖ air sombre	trübes Wetter; ‖ finstere Miene.	gloomy weather; ‖ gloomy
Пáсмурный, *adj.* 1, sombre, obscur *(du temps)*; ‖ *fig.* sombre, morne; **-но**, d'un air sombre.	finster, trüb, dunkel; ‖ finster, mürrisch, verdrießlich.	dark, dull, overcast; ‖ gloomy, sad; -ly.
Пáсмурѣть, I.4, *en.* devenir sombre	trübe werden	to grow gloomy.
Пáсока, *sf. Med.* la lymphe; **-очный**, lymphatique	die Lymphe, das Blutwasser	lymph; *adj.* lymphatic.
Пасóкъ, *sm.* 1, *dim.* le cuir à rasoir (*см.* **Пасъ**)	das Streichleder	razor-strop.
Паспóртъ, *sm.* le passe-port; **-тный**, de passe-port.	der Paß, Paßport	a passport.
Пассажúръ, *sm.* le voyageur, passager; **-рскій**, *adj.*	der Passagier, Reisende	a passenger.
Пассáтный, *adj.* **-ные вѣтры**, les vents alizés *m*	die Passatwinde *pl.*	trade-winds.
Пассúвный, *adj.* — **долгъ**, *Com.* la dette passive	die passive Schuld	a passive debt.
Пáстбище, *sn.* le pâturage; **-щный**, *adj.*	die Weide, Trift, der Weideplatz	pasture, pasture-ground.
Пáства, *sf.* le pâturage; ‖ troupeau; **-венный**, *adj.*	die Weide, Trift; ‖ Heerde	pasture; ‖ flock, herd.
Пастéль, *sf.* le pastel; **-льный**, de pastel	das Pastell	pastil, crayon.
Пастернáкъ, *sm. plante*, le panais, la pastenade	die Pastinake	parsnip; ‖ pastinaca.
Пасти́, *ca. irr.* faire paître, mener paître; ‖ *fig.* paître *(ses ouailles)*; ‖ **-сь**, *cr.* paître.	weiden lassen, auf die Weide führen; ‖ weiden; ‖ abweiden.	to pasture, take to pasture ‖ to feed; ‖ to graze.
Пастóрство, *sn.* le pastorat, la dignité de pasteur	die Pastorwürde	pastorship.
Пастóръ, *sn.* le pasteur, ministre; **-рскій**, *adj.*	der Pastor, Prediger (protestan-	pastor, minister.
Пастýхъ, *sm. dim.* **-тушóкъ**, le berger, pâtre; **-ýшій**,	der Schäfer, Hirt [tisch)	a shepherd.
Пастýшескій, *adj.* de berger, pastoral [*adj.*	Schäfer-, Hirten-	shepherd's, pastoral.
Пастýшка, *sf.* 4, la bergère	die Schäferin, Hirtin	a shepherdess.
Пáстырство, *sn.* le pastorat, la prélature. [peau	das geistliche Hirtenamt	pastorship, prelacy.
Пáстырствовать, *en.* avoir la conduite d'un trou-	eine geistliche Heerde leiten	to be a pastor.
Пáстырь, *sm.* le pasteur, berger; ‖ pasteur, prélat; ‖ **-рскій**, de pasteur, pastoral; **-ски**, -alement.	der Hirt; ‖ Hirt, Seelenhirt; ‖ als ein guter Hirt.	a shepherd; ‖ pastor; ‖ pastorly, pastoral; -ly.
Пасть, *sf.* la gueule; ‖ la trappe, le piége — и **Пасти́**, *en. irr. (fut.* паду́*) см.* **Пáдать**).	der Rachen; ‖ die Falle	jaws, mouth; ‖ trap, snare.

Па́сха, *sf.* la pâque *(des juifs)*; ‖ l'agneau pascal *m*; ‖ les Pâques *f*, le jour de Pâques *(des chrétiens)*; ‖ — *крестная*, la semaine sainte.	das Osterfest; ‖ das Osterlamm; ‖ die Ostern *pl*, der Ostertag; ‖ die Charwoche.	passover; ‖ paschal lamb; ‖ Easter, Easter-day; ‖ passion-week.
Пасхали́стъ, *sm.* le computiste.	der Kalenderberechner	computer.
Пасха́лія, *sf.* le comput ecclésiastique; ‖ *(зрячая)*	die Kalenderberechnung; ‖ Ostertafel	paschal canon ecclesiastical computation; ‖
Пасха́льный, *adj.* pascal, de la pâque, de Pâques.	österlich, Oster-	paschal, of Easter.
Пасъ, *sm.* la soupente *(de voiture)*; **-ный**, *adj.*	der Tragriemen (einer Kutsche).	brace, strap *(of a coach)*.
Па́сынокъ, *sm.* 1, le beau-fils	der Stiefsohn	a step-son.
Па́сѣка, *sf.* la ruche d'abeilles; **-пчный**, de ruche	der Bienenkorb	a bee-hive.
Па́сѣчникъ, *sm.* le gardien de ruches	der Bienenwärter	keeper of bee-hives.
Патентова́ть, I.2, *va.* patenter, breveter	patentiren, ein Patent geben	to grant one a patent.
Патéнтъ, *sm.* la patente, le brevet; **-тный**, *adj.*	das Patent	a patent.
Патери́къ, *sm.* les vies *f* des pères de l'Église	die Lebensgeschichte der Kirchenväter	the Lives of the Fathers.
Патери́ца, *sf.* le bâton pastoral, la crosse	der Bischofsstab	pastoral staff, crosier.
Патети́ческій, *adj.* pathétique; **-ски, -ment**	pathetisch	pathetical; -ly.
Па́тока, *sf.* le miel vierge; ‖ la mélasse; **-очный**, *adj.*	der Jungfernhonig; ‖ Zuckersyrup	virgin honey; ‖ melasses.
Патологи́ческій, *adj.* pathologique	pathologisch	pathological.
Патоло́гія, *sf. Med.* la pathologie	die Pathologie, Krankheitslehre	pathology.
Патри́цій, *sm.* le patricien; **-ичный**, de patricien	der Patricier	a patrician.
Патріархáльный, *adj.* patriarcal	patriarchalisch	patriarchal.
Патріа́рхія, *sf.* le diocèse d'un patriarche	der Kirchsprengel eines Patriarchen	patriarchy.
Патріа́рхъ, *sm.* le patriarche; **-ршій** и **-шескій**, *adj.*	der Patriarch, Erzvater	a patriarch.
Патріа́ршество, *sn.* le patriarcat	das Patriarchat	patriarchate, patriarchship.
Патріа́ршествовать, I.2, *vn.* occuper le siège patriarcal	die Patriarchwürde bekleiden	to be patriarch.
Патріоти́змъ, *sm.* le patriotisme	der Patriotismus, Vaterlandsliebe *f*	patriotism.
Патріоти́ческій, *adj.* patriotique	patriotisch	patriotic.
Патріо́тъ, -тка, *s.* le patriote, fils de la patrie	der Patriot, Vaterlandsfreund	a patriot.
Патро́нникъ, *sm.* le moule de cartouche	das Patronenstöckchen	a cartridge-stick.
Патро́нница, *sf.* и **Патронта́шъ**, *sm.* la giberne	die Patrontasche	cartridge-box.
Патро́нщикъ, *sm.* le faiseur de cartouches	der Patronenverfertiger	cartridge-maker.
Патро́нъ, *sm. Milit.* la cartouche; **-нный**, *adj.*	die Patrone	cartridge, charge.
Патру́ль, *sm. Milit.* la patrouille	die Patrouille	patrol.
Па́ужина, *sf. pop.* le goûter; **-нный**, de goûter	das Vesperbrod	evening repast.
Па́ужинать, I.1, *vn. pop.* goûter	das Vesperbrod genießen	to take the evening repast.
Па́уза, *sf. Mus.* la pause	die Pause	a pause.
Па́узовать, I.2, *vn.* faire une pause	eine Pause machen	to pause.
Паукообра́зный, **-ныя насѣко́мыя**, les arachnides	die spinnenförmigen Seethiere	arachnides.
Па́укъ, *sm. dim.* паучёкъ, l'araignée *f*; **-ко́вый** и **-чій**,	die Spinne	a spider.
Паути́на, *sf.* la toile d'araignée; **-нный**, *adj.*	das Spinnengewebe, Spinnengewebe *f*	cob-web, spider's web.
Пахáніе, *sn.* le labour, labourage	das Pflügen	ploughing, tilling.
Па́харь, *sm.* le laboureur, agriculteur; **-рскій**, *adj.*	der Ackermann, Landmann	ploughman, tiller.
Пахáть, II.6, *va.* labourer; ‖ *asp. parf.* пахнýть, éventer.	pflügen, ackern; ‖ wehen	to plough, till; ‖ to sweep.
Пахвá, *sf. pl.* la croupière	der Schwanzriemen	crupper.
Пахлýнъ и **Паклýнъ**, *sm. plante*, la germandrée	der Gamander, Bathengel	wall germander.
Пáхнуть, III.1, *vn.* sentir, avoir une odeur	nach etwas riechen	to smell.
Паховúкъ, *sm.* le bubon	die Leistenbeule	a bubo.
Паховúна, *sf. dim.* **-вика**, l'abdomen *m (des animaux)*	der Unterleib (der Thiere)	abdomen.
Пахотá, *sf.* forte odeur *f*; ‖ le labour	der starke Geruch; das Pflügen	smell; ‖ ploughing.
Пáхотный, *adj.* labourable; ‖ de labour, aratoire; ‖ **-ные солдáты**, les soldats colonisés.	urbar; ‖ zum Ackerbau gehörig; ‖ die angesiedelten Soldaten *pl*	arable; ‖ of ploughing, aratory; ‖ colonized soldiers.
Пáхтальный, *adj.* propre à battre le beurre	zum Butterschlagen dienend	for churning.
Пáхтальщикъ, -щица, *s.* celui qui bat le beurre	Butterschläger, -in	a churner.
Пáхтанье, *sn.* action de battre le beurre; ‖ le baratte	das Butterschlagen; die Butter (Butter) schlagen	churning; ‖ butter-milk.
Пáхтать, I.1, c-, *va.* battre *(le beurre)*.	der Wohlgeruch	to churn.
Пахýчесть, *sf.* le parfum *(des fleurs)*	wohlriechend	perfume, fragrance.
Пахýчій, *adj.* odorant, odoriférant	das Mastixkraut	fragrant, odoriferous.
Пахýчка, *sf. plante*, le clinopode	die Weiche, Schamleiste	clinopodium.
Пахъ, *sm.* l'aine; **-хóвый**, de l'aine, inguinal		the groin; *adj.* inguinal.

Па́че, *adv.* plutôt; ‖ — *чаянія*, contre toute attente.
Па́чеси, *sf. pl.* les peignures *f (du lin)*; *-сный*, *adj.*.
Па́чка, *sf.* 4, le paquet, la liasse.....
Па́чкальщикъ, *-щица*, *s.* barbouilleur, *-euse* ....
Па́чканіе, *sn.* action de salir, de barbouiller *f*.....
Па́чкать, I.1, *ca.* salir, souiller; ‖ barbouiller.....
— **ся**, *cr.* se salir, se barbouiller.....
Пачку́нъ, *-у́нья*, *s.* saligaud, *-aude*.....
Паша́, *sm.* le pacha; *-шинскій*, de pacha.....
Паша́лы́къ, *sm.* le pachalik.....
Па́шенникъ, *sm.* le laboureur, agriculteur .....
Пашѝна, *sf. dim.* пашѝнка, une effleurure.....
Пашѝнный *и* **-новатый**, *adj.* plein d'effleurures..
Па́шня, *sf.* 4, *dim.* пашенка, le champ; *-шенный*, *adj.*
Пашпо́ртъ, *см.* **Паспо́ртъ**. ‖ **Пели́нь**, **Пелы́нный**
Паште́тъ, *sm.* le pâté; *-тный*, de pâté.....
Па́щеки, *sf. pl.* les mâchoires *f (des animaux)*.....
Па́юсный, *adj.* *-ная икра́*, le caviar pressé. [doir
Пая́ло, *sn.* *и* **Пая́льникъ**, *sm. dim.* пая́льце, le sou-
Пая́льница, *sf.* le vase à soudure.....
Пая́льный *и* **Пая́тельный**, *adj.* servant à souder, propre à souder; ‖ *-ная трубка*, le chalumeau.
Пая́льщикъ, *sm.* celui qui soude.....
Пая́ніе, *sn.* la soudure, action de souder.....
Пая́ть, I.3, *ca.* souder; ‖ **-ся**, *cr.* être soudé.....
Пая́цъ, *sm.* le paillasse.....
Пе́вгъ, *sm. sl. arbre*, le picéa; *-говый*, *adj.* (*см.* **Пи́хта**).
Педагоги́я, *sf.* la pédagogie; *-гическій*, pédagogique.
Педаго́гъ, *sm.* le pédagogue.....
Педа́ль, *sf.* la pédale *(d'orgue, de piano)*.....
Педантѝзмъ, *sm.* *и* **Педа́нство**, *sn.* la pédanterie.
Педа́нствовать, I.2, *vn.* faire le pédant.....
Педа́нтъ, *sm.* le pédant; *-тскій*, de pédant.....
Пеле́нь, *sm.* l'appariteur *m*; *-лскій*, d'appariteur..
Пейзажи́стъ, *sm.* le paysagiste, peintre de paysages.
Пейза́жъ, *sm.* le paysage; *-жный*, de paysage....
Пека́рный, *adj.* *-ное ремесло́*, l'art *m* de faire le pain.
Пека́рня *и* **Пека́льня**, *sf.* 4, la boulangerie.....
Пе́карство, *sn.* la boulangerie, art *m* de faire le pain.
Пе́карь, *sm.* le boulanger; *-рскій*, de boulanger ...
Пеклева́нка, *sf.* la fleur de farine de seigle .....
Пеклева́нный, *adj.* — *хлѣбъ*, le pain de seigle ...
Пе́кло, *sn. sl.* poix brûlante; ‖ *fig.* l'enfer *m*, la galère.
Пекъ, *sm.* la poix; ‖ *sl.* chaleur suffocante .....
Пела́, *sf. ci.* la balle *(du blé)*; *-ло́вый*, de balle.....
Пелена́, *sf.* la nappe; ‖ nappe d'autel; ‖ le linceul; la lange, le maillot; *-ле́нный*, *adj.*
Пелена́ніе, *sn.* l'emmaillottement *m*.....
Пелена́ть, I.2, c-, *ca.* envelopper, emmaillotter ...
— **ся**, *cr.* être enveloppé, emmaillotté. [mutal
Пелентова́ть, I.2, *ca. Mar.* déterminer avec l'azi-
Пелёнка, *sf.* 3, *dim.* *-почка*, la lange, le maillot; *-ночный*, *adj.*
Пелери́на, *sf. dim.* *-рѝнка*, la pèlerine, le collet. [*adj.*
Пелёсина, *sf. dim.* *-сѝнка*, la tache *(sur une fourrure)*.
Пелёсый, *adj.* taché, bigarré, tigré *(du poil)*.....
Пеликáнъ, *sm. oiseau*, le pélican; ‖ *Chim.* pélican.
Пело́вый, *adj.* de balle, mêlé avec des balles. [tal
Пель-компа́съ, *sm. Mar.* l'azimutal, le compas azimu-

mehr; ‖ wider Erwarten ....
der Abfall (vom Flachſe)....
der Pack, Bund.....
Sudler, Schmierer, *-in*.....
das Schmieren, Sudeln.....
beſchmutzen; ‖ ſchmieren, ſudeln.
ſich beſchmieren, ſich beſudeln.
der ſchmutzige Menſch .....
der Paſcha, Baſſa.....
der Paſchalik .....
der Ackerbauer.....
die beſchädigte Stelle (im Leder).
dünne Stellen habend.....
der Acker, das Ackerfeld.....
sl. см. **Полы́нь** *и* **Полы́нный**.
die Paſtete .....
die Kinnbacken *pl* (der Thiere).
gepreßter Kaviar.....
der Löthkolben, Löthhammer..
das Löthbecken.....
Löth-, zum Löthen dienend; ‖ das Löthröhrchen.
der Löthende, Anlöthende....
das Löthen .....
löthen; ‖ gelöthet werden....
der Hanswurſt .....
die Fichte, der Fichtenbaum..
die Pädagogik; pädagogiſch ..
der Pädagog.....
das Pedal, die Fußtaſte.....
die Pedanterei, Schulfuchſerei.
ein Pedant ſeyn.....
der Pedant, Schulfuchs.....
der Pedell.....
der Landſchaftmaler.....
die Landſchaft.....
das Bäckerhandwerk.....
das Backhaus, die Backſtube..
die Bäckerei, das Bäckerhandwerk
der Bäcker.....
das Roggenmehl.....
das Roggenbrod.....
brennendes Pech; ‖ die Hölle..
das Pech; ‖ die Schwüle....
die Hülſe.....
das Tüchtuch; ‖ Altartuch; ‖ Leichentuch; ‖ die Windel.
das Einwindeln.....
einhüllen, einwindeln.....
in Windeln gehüllt werden...
peilen (mit dem Peilcompaſſe).
die Windel.....
die Pelerine.....
der Fleck (bei Pelzwerk).....
bunt (von Thieren).....
die Kropfgans; ‖ der Pelikan.
mit Hülſen gemiſcht.....
der Peilcompaß.....

rather, more; ‖ unawares.
combings.
a packet, bundle.
dauber, bungler.
soiling, daubing.
to soil, dirty; ‖ to daub.
to soil *or* daub one's self.
a sloven.
pasha, bashaw.
pashalic.
a ploughman.
thin place *(in a skin)*.
with thin places.
ploughed field, field.
ный.
a pasty, pie.
jaws.
pressed caviar.
a soldering iron.
a solder pot.
soldering, for soldering; ‖ a blow-pipe.
a solderer.
soldering.
to solder; ‖ to be soldered.
clown, Jack-pudding.
the pitch-tree.
pedagogy; pedagogical.
pedagogue.
a pedal.
pedantry.
to pedantize, play the pedant.
apparitor, beadle.
landscape-painter.
a landscape.
the art of baking.
a bake-house.
baking, art of baking.
a baker.
rye-flour.
rye-bread.
burning pitch; ‖ hell.
pitch; ‖ burning heat.
bran, chaff.
cloth; ‖ altar-cloth; ‖ winding-sheet; ‖ swaddling-cloth.
swaddling.
to swaddle, swathe.
to be swaddled.
to steer and shape by the swaddling-cloth. [compass
a pelerine.
stripe, spot.
striped, spotted, speckled.
pelican; ‖ a pelican.
of bran, of chaff.
azimuth-compass.

Пельме́нь, *sm.* petit pâté de viande	eine kleine Fleiſchpaſtete	a small meat pasty boiled.
Пе́мза, *sf.* la pierre ponce; *-зовый*, de pierre ponce.	der Bimsſtein [Vögeln]	pumice, pumice-stone.
Пенёкъ, *sm.* 2, *dim.* пенёчекъ, la racine des plumes.	die Wurzel der Federn (bei den	root of the feathers.
Пенсіонёръ,-рка, *s.* un *ou* une pensionnaire	Koſtgänger, Penſionär,-in	a pensioner.
Пенсіо́нъ, *sm.* la pension, le pensionnat; *-нный*, *adj.*	die Penſion, Erziehungsanſtalt.	a boarding-school.
Пе́нсія, *sf.* la pension *(de l'état)*; *-сіо́нный*, *adj.*	die Penſion, der Gnadengehalt.	pension.
Пентаме́тръ, *sm.* le pentamètre	der Pentameter	a pentameter.
Пентатёвхъ, *см.* **Пятикни́жіе**. ‖ **Пентикоо́стія**, *см.* **Пятьдеся́тница**.		
Пентикостарій, *sm.* le pentécostaire	das Pentekoſtarion	pentecost-ritual.
Пе́нтюхъ, *sm. fam.* le lourdaud, rustre	der Grobian, Lümmel	lubber, lout, clown.
Пень, *sm.* 1, *dim.* пенёкъ, la souche; ‖ *fig.* bûche *f.*	der Stamm; ‖ der Tölpel	stump; ‖ blockhead.
Пенька́, *sf.* le chanvre, la filasse; *-ко́вый*, de chanvre.	der Hanf; *adj.* hänfen	hemp.
Пенькопя́зъ, *sm.* le lieur de la filasse de chanvre	der Hanfbinder	a hemp-binder.
Пе́ня, *sf.* le reproche; ‖ l'amende *f*; *-нный*, d'amende.	der Vorwurf; ‖ die Geldſtrafe.	reproach; ‖ fine, mulct.
Пенять, I.3, по-, *va. (кому́)* faire des reproches	Vorwürfe machen	to upbraid, reproach.
Пепели́стый, *adj.* donnant beaucoup de cendre	viel Aſche enthaltend	full of ashes.
Пепели́ть, II.1, ис-, *ca.* cinéfier, réduire en cendres.	in Aſche verwandeln	to reduce to ashes, incine-
—**ся**, *rr.* se cinéfier, se réduire en cendres	ſich in Aſche verwandeln	to be reduced to ashes.
Пепели́ще, *sn.* le tas de cendres, les cendres *f (d'une maison incendiée)*; ‖ les foyers *m*, la demeure.	die Brandſtelle, Brandſtätte; ‖ die Feuerſtelle, der Wohnſitz.	heap of ashes, site of a burnt house; ‖ home.
Пепело́видный *и* **-цвѣ́тный**, *adj.* cendré	aſchfarbig, aſchgrau	ash-like, ash-coloured.
Пе́пелъ, *sm.* 1, la cendre, les cendres; *-льный*, *adj.*	die Aſche	ashes.
Пе́пельникъ, *sm.* le cendrier; ‖ *plante*, la cinéraire.	das Aſchenloch; ‖ das Aſchenkraut	ash-hole; ‖ cineraria.
Пе́пельница, *sf.* l'urne cinéraire *f*	der Aſchenkrug	cinerary urn.
Пепелопритяга́тель, *sm.* la tourmaline *(pierre)*	der Turmalin, Aſchenzieher	tourmalin, turmalin.
Пе́рвенецъ, *sm.* 1, le premier-né; ‖ les prémices *f.*	erſtgeborenes Kind; ‖ Erſtling *m*	first child; ‖ first fruits.
Первенство́, *sn.* la primogéniture, le droit d'aînesse; ‖ la primauté, prééminence; *-венный*, *adj.*	die Erſtgeburt, das Erſtgeburtsrecht; ‖ der Vorzug.	primogeniture, birth-right; ‖ preeminence, priority.
Первенствова́ть, I.2, *vn.* tenir le premier rang	den erſten Platz einnehmen	to have the priority.
Пе́рвина, *sf. dim.* пе́рвинка, une chose nouvelle	eine neue Sache, etwas neues.	something new.
Первобра́чіе, *sn.* le premier mariage.	die erſte Ehe	first marriage.
—**бра́чный**, *adj.* du premier lit, né du premier mariage	aus der erſten Ehe geboren	of the first marriage.
—**бы́тіе**, *sn. и* **-бы́тность**, *sf.* l'état primitif *m*	der urſprüngliche Zuſtand	primitiveness.
—**бытный**, *adj.* primitif, primordial	urſprünglich, anfänglich	primitive, primordial.
—**верхо́вный**, *adj.* premier, chef, suréminent	der allervornehmſte	supereminent, chief.
—**зва́нный**, *adj.* appelé le premier	zuerſt berufen	first called.
—**зда́нный**, *adj.* formé le premier, protoplaste	zuerſt geſchaffen	first formed, protoplastic.
—**кла́ссный**, *adj.* de la première classe	von der erſten Klaſſe	of the first class.
—**му́ченикъ,-ница**, *s.* protomartyr,-e	erſter Märtyrer,-in	protomartyr, first martyr.
—**нача́лie**, *sn.* la primauté, première place	die Oberherrſchaft	head command.
—**нача́льникъ,-ница**, *s.* le principal chef	der Obervorſteher	head commander.
—**нача́льный**, *ad.* primitif, primordial; **-но**, **-ement**	urſprünglich, anfänglich	primordial, primitive; -ly.
—**обра́зность**, *sf.* la forme primitive	die urſprüngliche Form	the first form.
—**обра́зный**, *adj.* primordial; ‖ *Gram.* primitif	urſprünglich; ‖ Stamm- (wort).	primordial; ‖ primitive.
—**о́бразъ**, *sm.* le prototype *(prop. et fig.)*	das Urbild, Vorbild	prototype.
—**печа́тный**, *adj.* imprimé pour la première fois.	zuerſt gedruckt	first printed.
—**престо́льный**, —*градъ*, la première résidence.	die erſte Hauptſtadt	the first capital town.
—**пу́тіе**, *sn.* le premier trainage	der erſte Winterweg	the first roads.
—**ро́дный**, *adj.* premier-né	erſtgeboren	first-born.
—**ро́дство** *и* **-рожде́ніе**, *sn.* la primogéniture	die Erſtgeburt	primogeniture.
—**свяще́нникъ**, *sm.* le grand prêtre; *-ническій*, *adj.*	der oberſte Geiſtliche	primate, first bishop.
—**свяще́нство**, *sn.* la dignité de grand prêtre	die höchſte geiſtliche Würde	primacy, primateship.
—**сонье**, *sn. и* **-со́нки**, *sm. pl.* le premier sommeil.	der erſte Schlaf	first sleep.
—**стате́йный**, *adj.* de la première classe	von der erſten Klaſſe	of the first class.
—**степе́нный**, *adj.* du premier rang	vom erſten Range	of the first rank.
—**у́чина**, *sf. dim.* **-у́чинка**, le premier essai	der erſte Verſuch	first essay, first trial.

Пе́рвый, *adj. dim.* **-вне́нькій**, *superl.* **-вѣ́йшій**, premier, le premier; ‖ **— на́десять**, le onzième.
во-пе́рвыхъ, premièrement, primo.....
Пергаме́нтщикъ, *sm.* le parcheminier.....
Пергаме́нтъ и -нинъ, *sm.* le parchemin; **-ный**, *adj.*
Перебавля́ть, перебавить, *ca.* ajouter trop.....
Перебаво́чный, *adj.* ajouté de trop, superflu.....
Перебалты́вать, -болта́ть, *ca.* remuer une seconde fois; ‖ divulguer, redire, répéter.
—ся, *rr.* être remué de nouveau.....
Перебива́ть, перебить, *ca.* casser, briser, mettre en pièces; 1) tuer tout; 2) interrompre, empêcher; 3) mettre en désordre, brouiller; 4) renchérir, hausser le prix; 5) attacher, suspendre à une autre place; 6) battre de nouveau, rebattre.
—ся, *rr.* être brisé, mis en pièces; être interrompu; être renchéri; ‖ vivre avec peine, vivoter, végéter.
Перебива́ка, *sf.* action de battre de nouveau, de rebattre; ‖ l'enchérissement *m*, l'enchère *f*.
Перебивно́й, *adj.* mis en désordre.....
Перебира́тель, -ница, *s.* trieur, examinateur, -trice.
Перебира́ть, перебра́ть, *ca.* choisir, examiner, trier, séparer; ‖ prendre en divers temps; ‖ remuer, tourner, feuilleter; ‖ interroger, punir l'un après l'autre.
—ся, *rr.* passer, franchir; ‖ déménager, déloger.
Перебо́й, *sm.* le contre-courant *(dans une rivière)*; ‖ sonnerie inégale *(d'une pendule)*; ‖ enchère *f*.
Перебо́йка, *sf.* le gord, l'écrille *f*.....
Перебо́йщикъ и -бо́йщикъ, *sm.* l'enchérisseur..
Переборо́здивать, -розди́ть, *ca.* refaire les sillons
Переборо́нивать, -борони́ть, *ca.* herserde nouveau
Переборо́ть, -боро́ть, *ca.* terrasser l'un après l'autre.
Перебо́рка, *sf.* 3, *dim.* **-бо́рочка**, le déménagement; ‖ la cloison; ‖ réprimande; **-рочный**, de cloison.
Перебо́рный, *adj.* excédant, qui excède.....
Перебо́ръ, *sm.* l'excédant *m*; ‖ sévère enquête; punition *f*; ‖ *pl.* les écueils *m (dans une rivière)*.
Перебра́живать, перебро́дить, *ca.* courir, rôder partout; ‖ *en.* fermenter trop, se gâter.
Перебра́нивать, перебра́нить, *ca.* gronder tous l'un après l'autre; ‖ **-ся**, *rr.* se quereller.
Перебра́нка, *sf.* la querelle réciproque.....
Перебра́сывать, -броса́ть и -бро́сать, *ca.* jeter, lancer à travers; ‖ jeter à une autre place.
—ся, *rr.* sauter à travers; ‖ *(къ кому́)* passer du côté de; ‖ *(чѣмъ)* se lancer mutuellement.
Перебрести́, *en. parf.* marcher avec peine, se traîner à peine; ‖ passer une rivière à gué.
Перебрива́ть, перебри́ть, *ca.* raser de nouveau; ‖ raser tous l'un après l'autre
Перебры́згивать, перебры́згать, *ca.* éclabousser partout; ‖ **-бры́знуть**, *en.* rejaillir à travers.
—ся, *rr.* s'éclabousser, se couvrir d'éclaboussures.
Перебуди́ть, *ca. parf.* éveiller tous.....
Перебыва́ть, *en.* avoir été en plusieurs endroits; ‖ *asp. parf.* **перебы́ть**, être en différents temps.
Перебѣга́ть, -бѣжа́ть, *en.* traverser en courant; ‖ passer à l'ennemi; ‖ devancer en courant.

der (die, das) erſte; ‖ der (die, das) eilfte od. elfte.
zuerſt, erſtlich.....
der Pergamentmacher.....
das Pergament.....
zu viel hinzuthun.....
zu viel hinzugethan.....
von neuem durchſchütteln; ‖ umrühren; ‖ ausplaudern.
durchgeſchüttelt werden.....
zerſchlagen; 1) erlegen (alles); 2) unterbrechen; 3) in Unordnung bringen; 4) überbieten; 5) anderswo anſchlagen; 6) von neuem durchklopfen.
zerſchlagen; unterbrochen; überboten werden; ‖ ſich behelfen.
das Umſchlagen, Durchklopfen; ‖ das Überbieten.
in Unordnung gebracht.....
Durchſucher, -in.....
durchſuchen, auslegen; ‖ (Waaren) aufnehmen; ‖ durchſehen, blättern; ‖ unterſuchen, ſtrafen.
über etwas gehen; ‖ umziehen.
die Gegenſtrömung; ‖ ungleicher Schlag; ‖ höheres Gebot.
die Fiſchwehr, der Fiſchzaun..
der Preisverderber.....
neue Furchen ziehen.....
von neuem eggen.....
einen nach dem andern überwinden
das Umziehen; ‖ die Scheidewand; ‖ der Vorwurf.
zu viel genommen.....
Überſchuß *m*; ‖ ſtrenge Unterſuchung; Strafe *f*; ‖ Klippen *pl.*
überall herum laufen; ‖ zu viel gähren, ſauer werden.
alle nach der Reihe durchſchelten; ‖ ſich verzanken.
das gegenſeitige Zanken.....
hinüber werfen; ‖ an einen andern Ort werfen.
überſpringen; ‖ übergehen; ‖ einander etwas zuwerfen.
mit Mühe gehen; ‖ ſich ſchleppen; ‖ einen Fluß durchwaten.
von neuem raſiren; ‖ alle einen nach dem andern raſiren.
über und über beſpritzen; ‖ überſpringen, überſpritzen.
ſich überall beſpritzen.....
alle aufwecken.....
an vielen Orten geweſen ſeyn; ‖ zu verſchiedenen Zeiten ſeyn.
durchlaufen; ‖ überlaufen, übergehen; ‖ zuvorkommen.

first, the first; ‖ eleventh, the eleventh.
first, in the first place.
parchment-maker.
parchment.
to add too much.
added too much.
to shake over again; ‖ to blab *or* tell again.
to grow muddy by shaking.
to break, beat to pieces; 1) to kill all; 2) interrupt; 3) confound; 4) bid over, overbid; 5) nail in another place; 6) to beat over again.
to be broken; be interrupted, be bid over; ‖ to rub on.
beating over again; ‖ outbidding.
confounded.
looker over, examiner.
to look over, examine; ‖ take over; ‖ to turn over, peruse; ‖ to inquire into, punish.
to cross over; ‖ remove, shift.
counter-current; ‖ uneven beating; ‖ outbidding.
a weir.
bidder, outbidder.
to furrow over again.
to harrow over again.
to outwrestle, overcome.
removal, removing; ‖ partition; ‖ reproof.
exceeding.
excess; ‖ inquest; ‖ punishment; ‖ rocks *(in a river)*.
to ramble *or* stroll over; ‖ to ferment too much.
to scold one after another; ‖ to quarrel, wrangel.
a mutual quarrel.
to throw over; ‖ to throw to another place.
to throw one's self over; ‖ go over; ‖ throw at each other.
to crawl over; ‖ to wade through, ford.
to shave over again; ‖ shave one after another.
to splash *or* sprinkle all; ‖ to dash over.
to splash one's self all over.
to awake all.
to have been to many places; ‖ to be at different times
to run over, overrun; ‖ to go over, desert.

Перебѣ́гивать, -бѣ́гать, *ca.* parcourir plusieurs endroits; ‖ **-ся**, *rr.* se calmer à force de courir.
Перебѣ́гъ, *sm.* la course à travers.....
Перебѣ́жка, *sf.* la distance à parcourir.....
Перебѣ́жчикъ, *sm.* le déserteur, transfuge.....
Перебѣ́ливать, -бѣли́ть, *ca.* reblanchir; ‖ copier, mettre au net; ‖ gâter en blanchissant. [autrement
Перевя́жживать, -вожжа́ть, *ca.* attacher les rênes
Перева́ливать, перевали́ть, *ca.* jeter, mettre à une autre place; ‖ tirer à un autre endroit.
—**ся**, *rr.* être jeté, tiré à une autre place; ‖ se balancer de côté et d'autre; ‖ se dandiner.
Перева́лка, *sf.* état des malades *(dans une épidémie)*.
Перева́лъ, *sm.* action de faire passer d'un autre côté.
Перевали́ть, *ca. parf.* fouler, feutrer de nouveau.
—**ся**, *rr.* se vautrer l'un après l'autre; ‖ tomber malade les uns après les autres.
Перева́ривать, перева́рить, *ca.* recuire; ‖ laisser trop cuire; ‖ digérer; ‖ braser, souder en forgeant.
—**ся**, *rr.* être trop cuit; être digéré.....
Перева́рка, *sf.* action de recuire.....
Перева́рный, *adj.* recuit, cuit à plusieurs reprises.
Переведе́нецъ, *sm.* 1, **-е́нка**, *sf.* paysan transplanté.
Переведе́ніе, *sn.* la transplantation; ‖ extirpation.
Перевезти́, *см.* **Перевози́ть.** ‖ **Перевести́**, *см.*
Перевёрстка, *sf. Typ.* la réimposition.....
Перевёрстывать, -верста́ть, *ca. Typ.* réimposer.
Перевёртка, *sf.* 3, le changement subit.....
Перевёртывать, -вертѣть и -верну́ть, *ca.* tourner, retourner; ‖ donner une autre direction à.
—**ся**, *rr.* se tourner d'un autre côté; ‖ *fig.* se retourner.
Перевёрчивать, перевертѣть, *ca.* tourner *ou* visser de nouveau; ‖ gâter en vissant.
—**ся**, *rr.* se gâter à force d'être vissé.....
Переверша́ть, -верши́ть, *ca.* rejuger *(une affaire)*.
Перевзну́здывать, перевзнузда́ть, *ca.* rebrider..
Перевива́ть, перевить, *ca.* tordre, tresser autrement; ‖ dévider tout; ‖ envelopper, entortiller.
Перевива́ка, *sf.* action de tordre, d'entortiller *f*....
Перевитой, *adj.* enveloppé, entortillé.....
Перевира́ть, переврать, *ca.* répéter un mensonge; ‖ altérer en répétant; ‖ surpasser en mensonge.
Перевиса́ть, -ви́снуть, *rn.* pencher, surplomber..
Перевиса́лый, *adj.* qui penche, qui s'avance au-dessus
Перево́лна, *sf. dim.* -лнка, la solive; ‖ architrave.
Переводи́тель, *sm.* le destructeur; ‖ *Com.* remetteur.
Переводи́ть, перевести́, *ca.* transférer, transporter; ‖ extirper, détruire; ‖ remettre *(de l'argent)*; ‖ traduire *(dans une autre langue)*; ‖ redire, rapporter.
—**ся**, *rr.* être transféré; être détruit, extirpé; être remis; être traduit, se traduire.
Перево́лный, *adj.* transféré, de translation; ‖ de remise; ‖ traduit, de traduction; ‖ redit, rapporté.
Перево́лчикъ, -чица, *s.* traducteur, -trice; ‖ rapporteur, -euse; **-дческій**, de traducteur.
Перево́дъ, *sm.* la translation, le transfert; ‖ la remise *(d'argent)*; ‖ la traduction, version; ‖ *pl.* **-ды**, les caquets, commérages *m.*

viele Orte durchlaufen; ‖ sich durch Laufen beſänftigen.
das Überlaufen.....
die Weite des Laufes.....
der Überläufer.....
von neuem weißen; ‖ in's Reine ſchreiben; ‖ im Weißen verderben.
die Zügel anders anbinden. [den
umſtülpen; umwerfen; ‖ (eine Barke) herüberziehen.
umgeworfen werden; ‖ wackeln; ‖ hin und her gaukeln. [ſen)
der liegende Zuſtand (der Kran-
das Überziehen (einer Barke).
umwalken.....
ſich herumwälzen; ‖ einer nach dem andern krank werden.
wiederkochen; ‖ zu viel kochen; ‖ verdauen; ‖ umſchmieden.
zu viel gekocht; verdaut werden.
das Umkochen, Wiederkochen..
wiedergekocht.....
der verſetzte Bauer.....
die Verſetzung; ‖ Vertilgung.
Переволи́ть.
das nochmalige Ausſchießen..
von neuem ausſchießen.....
die plötzliche Veränderung....
umdrehen, umkehren, umwenden; ‖ verdrehen.
ſich umdrehen; ‖ ſich durchhelfen.
umſchrauben, anders einſchrauben; ‖ im Schrauben verderben.
von vielem Drehen verderben
von neuem durchſehen. [werden
abermals aufzäumen.....
anders aufwickeln; ‖ alles aufwickeln; ‖ umwickeln.
das Aufwickeln, Umwickeln...
umwickelt.....
eine Lüge wiederholen; ‖ unrichtig wieder ſagen; ‖ im Lügen
überhängen..... [übertreffen
herüberhängend.....
der Querbalken; ‖ Bindeballen.
der Auskrotter; ‖ Remittent..
überführen, verſetzen; ‖ vertilgen; ‖ übermachen, remittiren; ‖ überſetzen; ‖ klatſchen.
verſetzt w.; vertilgt; übermacht; überſetzt werden.
verſetzt; ‖ übermacht; ‖ überſetzt; ‖ wiedergeſagt, geklatſcht.
Überſetzer, Dolmetſcher, -in; ‖ Schwätzer, -in.
die Verſetzung; ‖ Remeſſe, Übermachung; ‖ die Verſetzung; ‖ die Klatſchereien *pl.*

to run over, ramble over; ‖ to get calm by running.
running over, crossing.
distance of a race.
a deserter.
to bleach over again; ‖ copy fair; ‖ to spoil in bleaching.
to tie the reins over again
to roll, throw one after another; ‖ to draw across.
to roll over, roll; ‖ to waddle; ‖ to waggle, jog on.
epidemic state.
drawing across.
to full *or* felt over again.
to roll one over another; ‖ to fall ill one after another
to boil over again; ‖ boil too much; ‖ to digest; ‖ to braze.
to be boiled too much; be diboiling over again. [gested
boiled over again.
a removed peasant.
removing; ‖ exterminating.
reimposing.
to reimpose.
a sudden turn.
to turn over, turn; ‖ to give another turn to.
to turn over; ‖ turn one's self
to screw over again; ‖ to spoil in turning.
to be spoiled in turning
to judge again, revise.
to bridle over again.
to wind over again; ‖ wind all; ‖ to wrap, envelop.
winding, wrapping.
wound, wrapped.
to tell over again; ‖ to misrelate; ‖ to outlie, outtalk.
to overhang.
overhanging.
cross-beam; ‖ architrave
destroyer; ‖ remitter.
to transplant, remove; ‖ extirpate, destroy; ‖ to remit; ‖ to translate; ‖ to report.
to be removed; destroyed
remitted; to be translated
transferred; ‖ translated; ‖ remitted; ‖ reported
translator, -tress; ‖ tell-tale; ‖ blabber.
transplantation, removal
remittance; ‖ translation, version; ‖ little-tattle.

Перевози́ть, перевезти́, *ca.* voiturer, transporter.. —**ся**, *rr.* déménager, se transporter *(en voiture ou par eau)*; || être transporté, voituré.
Перево́зка, *sf.* action de transporter, de voiturer *f.*
Перево́зное, *adj. sn.* le passage, la taxe du passage.
Перево́зный, *adj.* servant à transporter .....
Перево́зчикъ *и* **-во́щикъ**, *sm.* le passeur; **-чій**, [*adj.*
Перево́зъ, *sm.* le transport; || le passage.
Перево́лакивать, **-лочь**, *ca.* tirer, trainer à travers.
Перево́лока, *sf.* *и* **-воло́къ**, *sm.* le portage.....
Переворачивать, **-воротить**, *ca.* tourner, retourner; || donner une autre forme, changer. —**ся**, *rr.* se tourner, se retourner; || être retourné.
Переворо́тъ, *sm.* le changement; || la révolution..
Переворо́чать, *ca. parf.* tourner en quantité.....
Перевѣва́ть, **-вѣ́ять**, *ca.* vanner une seconde fois.
Перевѣ́дываться, **перевѣ́даться**, *rr.* *(съ кѣмъ)* demander satisfaction, avoir affaire à.
Перевѣ́нчивать, **-вѣнча́ть**, *ca.* marier une seconde fois; || marier plusieurs personnes.
Перевѣ́съ, *sm.* le surpoids; || *fig.* la prépondérance; || **-сный**, *adj.*; **-ный мостъ**, le pont à bascule.
ружьё на —, descendez armes!.....
Перевѣ́тъ, *sm. ci.* la trahison; **-тный**, de trahison..
Перевѣ́шать, *ca. parf.* pendre, suspendre beaucoup.
Перевѣ́шивать, **перевѣ́сить**, *ca.* repeser; || suspendre à une autre place; || peser davantage; || peser tout; || *fig.* l'emporter sur. —**ся**, *rr.* être emporté par le poids; || être pesé...
Перевя́зка, *sf.* 3, action de bander *f*; || le bandage; **-зочный**, de bandage; || *quadr.* *см.* **Перегузий**.
Перевя́зный, *adj.* servant à lier, à bander.....
Перевя́зывать, **перевяза́ть**, *ca.* lier, bander, panser; || relier, rattacher; || tricoter de nouveau. —**ся**, *rr.* se lier, se ceindre; || être lié.....
Пе́ревязь, *sf.* le baudrier, la bandoulière; || écharpe.
Перевя́сло, *sn. sl.* le paquet, tas.....
Перега́живать, **-га́лить**, salir tout; || gâter, abimer.
Перега́нивать *и* **Перегоня́ть**, **перегна́ть**, *ca.* devancer *(à la course et en progrès)*; || chasser dans un autre endroit; || *Chim.* rectifier; || volatiliser.
Перега́ръ, *sm.* état *m* d'une chose brûlée; || excès *m* de spirituosité *(d'une eau-de-vie)*; **-рный**, *adj.*
Перега́чивать, **перегати́ть**, *ca.* garnir de fascines.
Перегиба́ть, **перегну́ть**, *ca.* courber, plier..... —**ся**, *rr.* se courber, se plier en deux.....
Перегибно́й, *adj.* courbé, plié en deux.....
Перегиба́ть, *rn. parf.* périr, se perdre *(tous)*....
Перегибъ, *sm.* le pli, endroit plié.....
Перегла́живать, **-гла́дить**, *ca.* repasser une seconde fois; || repasser tout *(le linge)*.
Перегло́хнуть, *rn. parf.* devenir sourd *(tous)*; || périr, être étouffé *(des plantes)*.
Переглуши́ть, *ca. parf.* assourdir, étourdir plusieurs.
Перегля́дка, *sf.* action d'examiner de nouveau....
Перегля́дъ, *sm.* les œillades mutuelles *f*.....
Перегля́дывать, **-гляде́ть**, *ca.* revoir, examiner de nouveau; || **-ся**, **-гляну́ться**, *rr.* se lancer des œillades

hinüberführen, hinüberfahren.
umziehen, den Aufenthalt verändern; || übergeführt werden.
das Hinüberführen.....
das Fährgeld .....
zum Überführen dienend ....
der Fährmann.....
das Überfahren; || die Überfahrt.
hinüberschleppen, hinüberziehen
die Tragstelle.....
umkehren, umwenden, umdrehen; || verändern. [den
sich umwenden; || gewendet werdie Veränderung; || Umwälzung.
über einander werfen.....
von neuem aufschwingen.....
mit einem zu thun haben, sich abfinden, abmachen.
abermals trauen od. copuliren; || viele trauen.
das Übergewicht (auch *fig.*); || die Brückenwage.
das Gewehr herab!.....
die Verrätherei.....
alle hängen, aufhängen.....
von neuem wägen; || an einen andern Platz hängen; || überwiegen || alles wägen; || übertreffen.
überhängen; || umgewogen w.
das Verbinden, Umbinden; || der Verband.
zum Verbinden dienend.....
umbinden, verbinden; || anders binden; || anders stricken.
sich verbinden; || umgebunden w.
das Bandelier; || die Schärpe.
das Bund, der Haufen.....
alles beschmieren; || verhunzen.
zuvorkommen, übertreffen; || zum andern Orte treiben; || auf's neue destilliren; || verflüchtigen.
das Durchbrennen; || der Überfluß am Geistigen.
mit Faschinen versperren....
umbiegen .....
sich hinüber biegen.....
eingebogen, umgebogen.....
umkommen, zu Grunde gehen.
die eingebogene Stelle.....
abermals plätten od. bügeln; || alles ausbügeln.
taub werden (alle); || umkommen, erstickt werden.
betäuben, übertäuben.....
das Durchsehen.....
die gegenseitigen Winke *pl*...
von neuem durchsehen; || sich mit einander liebäugeln.

to convey, transport.
to remove, shift; || to be conveyed, be transported.
conveying, transportance.
fare, ferriage.
for transporting.
ferry-man.
transport; || ferry.
to drail *or* draw across.
portage, carring-place.
to turn over, turn; || to change, convert.
to turn over; || to be turned.
turn, change; || revolution.
to turn over.
to winnow again.
to demand satisfaction, to have to do with.
to remarry; || to marry one after another, marry all.
overweight; || preponderance; || weighing machine.
descend arms!
treason, treachery.
to hang one after another.
to weigh again; || hang in another place; || overweigh; || weigh all; || to overcome.
to hang down; || be weighed.
binding, tying; || bandage, dressing.
for binding.
to tie, bind, bandage; || to tie again; || to knit again.
to tie one's self; || to be bound
shoulder-belt; || scarf.
bundle, heap.
to foul, dirty; || to spoil.
to outdrive, outstrip; || drive over; || to rectify, distil over again; || to volatilize.
burning through; || excess of spirit.
to lay fascines over.
to bend over, fold.
to bend over, be bent.
bent over, folded.
to perish, go to ruin.
a bend, fold.
to smooth *or* iron over again; || to iron all.
to grow deaf one after another; || to perish.
to stun, astonish.
looking over, revisal.
mutual glances.
to look over, revise; || to exchange looks.

Перегна́ивать, -гно́ить, *va.* faire pourrir tout à fait.
Перегна́ть *u* **Перегони́ть**, *c.м.* **Перега́нивать**. ||
Перегнива́ть, перегни́ть, *va.* pourrir entièrement.
Перегно́й, *sm.* le fumier brûlé .....
Переговари́вать, -говори́ть, *va.* répéter; || l'emporter sur *(dans une discussion)*; || épiloguer, censurer; || *(о чёмъ)* traiter, négocier, conférer.
—**ся**, *rr.* traiter, s'entretenir, s'aboucher .....
Переговóрщикъ, -**щица**, *s.* négociateur,-trice; || le censeur, critique, épilogueur.
Переговóръ, *sm. u* -**рка**, *sf.* la conférence, négociation; || *pl.* les caquets *m*; -*рный*, de conférence.
Перегоди́ть, *vn. parf.* patienter, avoir patience ...
Перегодова́ть, *vn. parf.* passer toute l'année .....
Перего́нка, *sf. u* **Перего́нъ**, *sm.* action de devancer; de chasser dans un autre endroit; || course forcée; || *Chim.* la rectification; volatilisation.
Перего́нный, *adj.* rectifié *(d'une liqueur)* .....
Перего́нщикъ, *sm.* le rectificateur .....
Перегора́живать, -городи́ть, *va.* séparer par une cloison; || -**ся**, *rr.* être séparé par une cloison.
Перегора́ть, перегори́ть, *va.* brûler entièrement..
Перего́рькнуть, *vn. parf.* devenir entièrement amer.
Перегоро́дка, *sf.* 3, *dim.* -ро́дочка, la cloison, séparation, le paravent; -*ро́дочный*, de cloison.
Перегоре́лый, *adj.* trop brûlé .....
Перегра́нивать, -грани́ть, *va.* refaire les facettes; || tailler à facettes une quantité.
Перегранича́ивать, -ни́чить, *va.* remettre les bornes.
Перегру́живать *u* -**гружа́ть**, перегрузи́ть, *va.* transborder *(des marchandises)*; || charger trop.
Перегру́зка, *sf.* le transbordement .....
Перегружно́й, *adj.* transbordé .....
Перегрыза́ть, перегры́зть, *va.* séparer en deux avec les dents; || mordre plusieurs.
Перегрѣва́ть, перегрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer tout; || chauffer trop; || -**ся**, *rr.* être réchauffé.
Перегрязни́ть, *va. parf.* salir à plusieurs places ..
—**ся**, *rr.* se salir, se crotter entièrement .....
Перегуби́ть, *va. parf.* faire périr, détruire tout....
Перегузни́, *sf. quadr.* la marte sarmatique; -*зно́й*,
Перегу́лъ, *sm.* la débauche, ribote ..... [*adj.*
Перегуля́ть, *vn. parf.* faire débauche, riboter.....
Перегуща́ть, перегусти́ть, *va.* rendre très-épais..
Перелапа́тель, -**пица**, *s.* celui qui transmet .....
Перелапа́ть, перела́ть, *va.* faire passer de main en main; 1) remettre, délivrer; 2) payer trop; 3) donner beaucoup et souvent; 4) transmettre.
—**ся**, *rr.* passer à l'ennemi; || être remis .....
Перелáмливать, -давúть, *va.* écraser tout. [deaux
Перела́ривать, -дари́ть, *va.* faire beaucoup de ca-
—**ся**, *rr.* se faire mutuellement des présents.....
Перела́токъ, *sm.* 1, payement trop fort; -*точный*, *adj.*
Перебе́тчикъ, *sm.* le déserteur, transfuge.....
Переда́ча, *sf.* la transmission; || l'enchérissement *m*, trop haut prix; || le carafon; -*чный*, *adj.*
Передба́нникъ, *sm. dim.* -нчекъ, le cabinet de bain.
Передба́нный, *adj.* qui est au-devant d'un bain..

verfaulen laſſen, faulen machen.
Перегну́ть, *c.м.* **Перегнивать**. verfaulen .....
der verbrannte Miſt.....
wiederholen, herſagen; || überſchreien; || tadeln, Böſes nachreden; || unterhandeln.
ſich beſprechen, unterhandeln..
Unterhändler, Vermittler,-in; || Tadler, Krittler,-in.
die Unterhandlung, Unterredung; || das Geklatſche.
warten, ſich gedulden.....
ein Jahr wo zubringen.....
das Zuvorkommen; Treiben an einen andern Ort; || Abjagen; || die Abreinigung; Verflüchtigung, rectificirt. [gung
der Abreiniger .....
abſcheuern, abzäunen; || abgeſcheuert, abgezäunt werden.
ausbrennen, durchbrennen....
ganz bitter werden.....
der Verſchlag, die Abſcheuerung, die ſpaniſche Wand.
verbrannt.....
(einen Stein) abermals ſchleifen; || alle Steine ſchleifen.
auf's neue begränzen.....
umladen (in's andere Schiff), überſchiffen; || zu viel laden.
die Umladung.....
umgeladen.....
in die Hälfte beißen, durchbeißen, zerbeißen; || viele beißen.
alles aufwärmen; || zu viel wärmen; || gewärmt werden.
an vielen Stellen beſchmutzen.
ſich ſehr beſchmutzen.....
alle zu Grunde richten .....
der weißgefleckte Marder ....
das anhaltende Zechen.....
zu viel trinken, ſchwärmen...
zu ſehr verdicken.....
der Übergebende.....
von Hand zu Hand geben; 1) abgeben; 2) zu viel bezahlen; 3) viel geben; 4) übergeben.
zum Feinde übergehen; || abgegeben zerquetſchen ....[ben w.
weiter ſchenken.....
ſich beſchenken.....
der zu hohe Preis.....
der Überläufer.....
die Übergabe; || das Übergebot; || der Kühleimer.
das Vorzimmer in Badſtuben.
vor der Badſtube befindlich...

to overrot.
Бáть.
to rot away.
overrotten dung.
to repeat; || to talk down; || to animadvert, censure; || to treat, negotiate.
to talk together, confer.
negotiator, manager; || critic, caviller.
conference, negotiation; || tittle-tattle, blabbing.
to outwait.
to pass a year.
outstripping; driving over; || overdriving; || rectification; volatilization.
rectified, distilled over again
a rectifier.
to partition, compart; || to be partitioned.
to burn out.
to grow too bitter.
a partition, compartment, fence, screen.
burnt out.
to cut into new facets; || cut one after another, cut all.
to fix other limits.
to transship, load out into another ship; || to overload.
transshipment.
transshipped.
to gnaw in too; || to bite one after another.
to warm; || to overwarm; || to be warmed.
to bemire, dirty.
to dirty one's self.
to ruin, destroy.
mustela Sarmatica.
revelling, carousal.
to revel, carouse.
to make too thick.
transmitter.
to give over; 1) give up; 2) give too much; 3) give at different times; 4) transmit.
to go over, desert; || be given
to crush *or* squeeze all. [up
to give presents.
to make presents to each
an overplus. [other
a deserter.
transmission; || overplus, surplus; || cooler.
anteroom to a bath.
before a bath.

Передва́ивать, **-двои́ть**, *ca.* rectifier *(une liqueur)*. | rectificiren, abreinigen..... | to rectify, redistil.
Передви́гивать и **Передвига́ть**, **-ви́гать** и **-дви́нуть**, *ca.* changer de place, déplacer, remuer. | hinüberſchieben, verrücken, hin und her rücken. | to move to another place, remove, shift.
—ся, *cr.* se retirer, se mettre de côté..... | wegrücken, anders wohin rücken. | to change places.
Передви́жка, *sf.* action de déplacer, de remuer *f.*. | das Hinüberſchieben..... | removing, shifting.
Передви́жной, *adj.* qui peut se déplacer..... | was man hinüberſchieben kann. | that can be removed.
Передвое́ние, *sn.* и **Передво́йка**, *sf.* la rectification. | das Rectificiren, Abreinigen.. | rectification, redistillation.
Передёргивать, **-дёргать** и **-дёрнуть**, *ca.* tirer plus loin | hinüberziehen..... | to pull *or* draw over.
Передержа́тель, **-ница**, *s.* recéleur, **-euse**. | Hehler, -in..... | receiver.
Передержа́тельство, *sn.* le recélement..... | das Verhehlen..... | concealing.
Передéрживать, **-держа́ть**, *ca.* garder, retenir trop longtemps; ‖ dépenser, employer trop. | zu lange halten; ‖ zu viel ausgeben, verbrauchen. | to hold *or* keep too long; ‖ to expend, lay out.
Передира́ть, **передра́ть**, *ca.* déchirer tout; ‖ user entièrement; ‖ fustiger plusieurs. | ganz od. alles zerreißen; ‖ ganz abnützen; ‖ alle prügeln. | to rend *or* tear all; ‖ to wear out; ‖ to flog all.
—ся, *cr.* se déchirer; ‖ *pop.* se quereller, se battre. | zerreißen; ‖ ſich raufen..... | to tear; ‖ to fall a-fighting.
Передáть, II. 4, *ca.* devancer; ‖ *pop.* réserver..... | zuvorkommen; ‖ verwahren.. | to outstrip; ‖ to keep, reserve.
Передко́вый, *adj.* d'avant-train (*см.* **Передо́к**). | zum Vordergeſtell gehörig.. | of the fore-carriage.
Переднева́ть, *cn. parf.* passer la journée quelque part | einen Tag wo zubringen..... | to pass the day.
Пере́дник, *sm. dim.* **-ничек**, le tablier..... | die Schürze, das Schurzfell.. | an apron.
Пере́дний, *adj.* de devant, antérieur, premier..... | vorn, vorder, der erſte..... | fore, anterior, first.
Пере́дняя, *adj. sf.* l'antichambre *f*..... | das Vorzimmer..... | antechamber, forcroom.
Передово́й, *adj.* d'avant; ‖ **—** *отря́д*, l'avant-garde *f*. | vorder, Vor-; ‖ der Vortrab. | fore; ‖ van-guard.
Передовщи́к, *sm.* le plus ancien chasseur *(à la chasse des zibelines)*; ‖ l'homme de la proue. | der älteſte Zobelfänger; ‖ der Vordertheil-Mann. | foreman, leader; ‖ the man at the prow.
Передокла́дывать, **-ложи́ть**, *ca.* présenter de nouveau | von neuem vortragen..... | to make another report.
Передо́к, *sm.* 1, le quartier de devant *(d'un animal)*; ‖ le métatarse; ‖ l'empeigne *f*, l'avant-pied *m (de bottes)*; ‖ l'avant-train *m*; **-дко́вый**, *adj.* | das Vordertheil, die Vorderſeite; ‖ die Zukunft; ‖ vorwärts; ‖ zuvorkommen. | fore-quarter, shoulder; ‖ metatarsus; ‖ vamp, upper-leather; ‖ fore-carriage.
Передостéльный, **— ковёр**, une descente de lit. | auf's neue theilen..... | bed-rug.
Передра́жнивать, **-дразни́ть**, *ca.* contrefaire, ridiculiser | das Ummachen, Andern..... | to mimic, mock.
Передроби́ть, **передробя́ть**, *ca.* morceler. | die neue Theilung; ‖ Anderung. | to break into pieces.
Передро́глый, *adj.* transi de froid..... | ummachen, ändern; ‖ beendigen, zu Ende bringen. | shivering, starved.
Передро́гнуть, *cn. parf.* être transi de froid..... | umgemacht werden; ‖ gelingen. | to shiver, be starved.
Передря́блый, *adj.* tout desséché, entièrement flétri. | zur neuen Theilung; ‖ verändert. | quite withered, wizened.
Передря́бнуть, *cn. parf.* se dessécher entièrement. | aufgefangen..... | to be quite withered.
Передря́га, *sf. pop.* grande agitation, alarme *f*.... | der od. die etwas auffängt... | a great trouble.
Переду́мывать, **-ду́мать**, *cn.* changer d'avis..... | die Wegnahme; ‖ der Lohn für das Auffangen; ‖ der Einſchnitt. | to change one's mind.
Переду́шить, *ca. parf.* étrangler, étouffer plusieurs. | viele befördern, begnadigen... | to suffocate, strangle all.
Пере́дъ и **Перед**, *prép. см.* **Предъ**. ‖ **Передва́ть**, | alles braten; ‖ nochmals braten; ‖ zu viel braten. | fore, fore-part; ‖ the future, future times; ‖ forward; ‖ to go before.
Пере́дъ, *sm.* la partie antérieure, le devant; ‖ le futur, l'avenir *m*; ‖ **— до́лга**, en avant; ‖ **взять —**, prendre les devants, devancer. | zu ſtark gebraten werden.... | to part *or* share anew.
Передѣлывать, **-лать**, *ca.* faire un nouveau partage. | wiederkauen; ‖ zerkauen..... | remaking, changing.
Передѣлка, *sf.* action de refaire, de renouveler... | | a new partition; ‖ changing.
Передѣл, *sm.* nouveau partage; ‖ le changement. | | to do again, remake, change ‖ to finish, dispatch.
Передѣлывать, **передѣлать**, *ca.* refaire, changer; ‖ achever, terminer tout l'un après l'autre. | | to be remade; ‖ to prosper.
—ся, *cr.* être refait, changé; ‖ réussir. | | of a new partition; ‖ remade.
Передѣльный, *adj.* d'un nouveau partage; ‖ refait, changé | | intercepted, seized.
Переёмный, *adj.* intercepté, saisi..... | | intercepter.
Переёмщик, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui intercepte. | | interception, seizure; ‖ reward; ‖ thin place *(in cloth)*.
Переём, *sm.* 2, la saisie, interceptation; ‖ récompense pour une saisie; ‖ la taille *(d'un habit)*. | | to bestow, promote.
Пережа́ловать, *ca. parf.* gratifier, avancer plusieurs. | | to roast, fry all; ‖ to roast over again; ‖ to overroast.
Пережа́ривать, **-жа́рить**, *ca.* rôtir, griller tout; ‖ rôtir encore une fois; ‖ rôtir trop. | | to be overroasted.
—ся, *cr.* être trop rôti, être trop grillé. | | to chew over again; ‖ to chew
Пережёвывать, **-жева́ть**, *ca.* remâcher; ‖ bien | wiederkauen; ‖ zerkauen..... |

Переженúть, *ca. parf.* marier tous *(ses enfants)*.. verheirathen (alle)..... to marry all.
—**ся**, *rr.* se marier tous, être tous mariés..... heirathen (von allen)..... to get all married.
Пережúвать, пережúть, *ca. (кого)* survivre à; || *cn.* demeurer dans plusieurs endroits. einen überleben; || in vielen Orten od. bei vielen wohnen. to survive, outlive; || to live *or* dwell at many places.
Пережигáть, пережжёшь, *ca.* brûler tout; || brûler trop; || séparer en brûlant; || brûler, consumer. alles brennen; || zu viel brennen; || entzwei brennen; || verbrennen. to burn all; || burn too much; || burn out; || to consume.
Пережидáть, переждáть, *ca.* attendre la fin de... abwarten, warten bis..... to await, outwait.
Пережижáть, -жидúть, *ca.* rendre trop liquide... zu sehr verdünnen..... to make too liquid.
Пережимáть, пережáть, *ca.* presser de nouveau; || presser, tordre tout; || **-ся**, *rr.* se contraindre. wieder ausdrücken; || ausringen; || sich bezwingen. to press, squeeze over again; || to wring all; || to refrain.
Пережинáть, пережáть, *ca.* moissonner tout..... alles ernten..... to reap, harvest all.
Перезванúвать, *cn.* sonner avec de longues pauses. läuten in langen Pausen..... to ring with long pauses.
Перезимóвка, *sm.* action de sonner avec des pauses *f.* überwintern..... to pass the winter.
Перезимовáть, *cn. parf.* passer l'hiver..... das Läuten in langen Pausen. ringing with long pauses.
Перезнобúть, *ca. parf.* geler, laisser geler tous... alle verfrieren, erfrieren lassen. to freeze, allow to freeze.
Перезрéвать, перезрéть, *cn.* devenir trop mûr... überreif werden..... to grow too ripe.
Перезрéлый, *adj.* trop mûr..... überreif..... overripe.
Перезывáть, перезвáть, *ca.* détourner, débaucher. herüberlocken, herüberziehen.. to entice over, entice away.
Перезябáть, -зябнуть, *cn.* geler entièrement..... ganz erfrieren..... to be quite starved.
Перейгрывать, перейгрáть, *ca.* rejouer..... nochmals spielen..... to play over again.
Переименовáние, *sn.* le changement de nom..... die Namensveränderung..... changing the name.
Переименóвывать, переименовáть, *ca.* donner un autre nom à; || **-ся**, *rr.* recevoir un autre nom. umbenennen, umtaufen; || anders benannt werden. to give another name; || to change one's name.
Перейóка, *sf.* interception, action d'intercepter *f.* das Auffangen, Auffassen.... intercepting, seizing.
Переймчúвость, *sf.* la capacité, intelligence..... die Gelehrigkeit, Verständigkeit. aptness, intellect.
Переймчúвый, *adj.* intelligent; **-во**, avec facilité. gelehrig, verständig..... apt, intelligent; -ly.
Перейщúк, *см.* **Переёщик**. || **Перейтú**, *см.*
Переиначúвать, -инáчить, *ca.* changer, rendre autre. verändern, umändern..... to change, alter.
—**ся**, *rr.* devenir autre, changer; être changé.... sich verändern; umgeändert wer- to change; to be changed.
Перейскивать, -искáть, *ca.* chercher partout..... überall durchsuchen..... [den to search, look for.
Переказáть, *ca. parf.* montrer, faire voir tout..... alles vorzeigen..... to show one after another.
Перекáливать, -калúть, *ca.* tremper une seconde fois *(l'acier)*; || faire rougir trop; || tremper trop. nochmals härten; || zu sehr glühend machen; || zu sehr härten. to temper over again; || heat red-hot; || temper too hard.
Перекáл, *sm.* une trempe trop dure..... zu starke Härtung..... too hard temper.
Перекáлывать, -колóть, *ca.* couper; || tuer, égorger tout; || attacher de nouveau avec des épingles. zerspalten; || abschlachten (alle); || anders stecken. to cleave, split; || to kill all; || to pin over again.
—**ся**, *rr.* s'égorger mutuellement; || se fendre.... sich durchbohren; || sich spalten. to kill one another; || cleave.
Перекáпчивать, перекоптúть, *ca.* fumer, enfumer de nouveau; || fumer tout; || fumer trop. wieder räuchern; || alles räuchern; || zu viel räuchern. to smoke again; || to smoke all; || to smoke too much.
Перекáпывать, -копáть, *ca.* creuser, bêcher de nouveau; || creuser, bêcher à travers; || bêcher tout. nochmals graben; || durchgraben; || alles umgraben. to dig over again; || to dig across; || to dig all.
Перекати-пóле, *sn. plante*, la gypsophile..... das Gypskraut..... rolling-flax.
Перекáтный, *adj.* roulé; || *Géol.* erratique..... gerollt; || erratisch..... rolled; || erratic.
Перекáт, *sm.* le roulement *(du tonnerre)*..... das Rollen (des Donners)... rolling, roll.
Перекáтывать, -катáть, *ca.* rouler d'un endroit à un autre; || calandrer une seconde fois; calandrer tout; || punir, fustiger tous. von einer Stelle zur andern rollen; || von neuem od. alles mangeln; || alle durchprügeln. to roll to another place; || to calender over again *or* all; || to flog all.
—**ся**, *rr.* rouler d'un endroit à un autre. [droit sich fortwälzen, sich fortrollen. to roll, be rolled.
Перекáчивать, -катúть, *ca.* rouler à un autre en- fortwälzen, fortrollen..... to roll to another place.
—, перекачáть и -качнýть, *ca.* balancer de côté et d'autre; || **-ся**, *rr.* se balancer çà et là. hin und her schaukeln; || hin und her schwingen. to swing up and down; || to swing one's self.
Перекúсливать, -квáсить, *ca.* rendre trop aigre. zu stark säuern..... to ferment too much.
Перекúдка, *sf.* action de jeter par-dessus *f*..... das Hinüberwerfen..... throwing over.
Перекидной, *adj.* qui peut se jeter par-dessus.... was sich hinüberwerfen läßt.. that may be thrown over.
Перекúдывать, -кидáть и -кúнуть, *ca.* jeter, lancer par-dessus, jeter à travers; || jeter tout. hinüberwerfen; || alle sammt und sonders werfen. to throw over *or* across; || to throw all.
—**ся**, *rr.* se jeter, se lancer mutuellement; || passer du côté de l'ennemi; || être jeté par-dessus. sich einander zuwerfen; || übergehen; || hinübergeworfen w. to throw to one another; || to go over; || be thrown over.

Перекипа́ть, -кипѣ́ть, *vn.* bouillir trop, cuire trop. — überkochen, zu viel kochen. . . . — to boil too much.
Перекипѣ́лый, *adj.* qui a bouilli trop longtemps . . — übergekocht. . . . . — too much boiled.
Перекиса́ть, -ки́снуть, *vn.* devenir trop aigre. . . . — zu sauer werden. . . . . — to grow too sour.
Переки́слый, *adj.* trop aigre. . . . . — zu sauer geworden. . . . . — oversour, to sour.
Пе́рекись, *sf. Chim.* le peroxyde. . . . . — das Peroxyd. . . . . — a peroxyde.
Перекла́дина, *sf. dim.* -кла́динка, la solive. . . . . — der Querbalken. . . . . — cross-beam, transom.
Перекла́дка, *sf. u* -кла́дъ, *sm.* action de refaire; de mettre entre; ‖ chose mise entre deux objets. — das Umlegen, Umstellen, Belegen; ‖ die Lage, Schicht. — laying over again, laying between; ‖ layer.
Перекладно́й, *adj. ѣхать на —ны́хъ*, voyager en poste en changeant de chariot à chaque relais. — mit Postpferden und im Postwagen reisen. — to travel post and change carriage at every stage.
Перекла́дывать, перекла́сть, *va.* refaire, poser autrement; ‖ placer à un autre endroit, transporter; ‖ переложи́ть, mettre entre deux choses; ‖ mettre *ou* mêler trop; ‖ recalculer, recompter. — umsetzen, anders setzen; ‖ versetzen; ‖ etwas dazwischen legen; ‖ zu viel legen od. mischen; ‖ von neuem berechnen. — to lay over again; ‖ to overlay, relay; ‖ to lay, put between; ‖ to lay too much; ‖ to count over again.
—**ся**, *vr.* être refait, replacé; être mis entre. . . . . — umgesetzt; dazwischen gelegt w. — to be laid again *or* between.
Перекле́ивать, перекле́ить, *va.* recoller; ‖ coller tout. — anders leimen; ‖ alles leimen. — to paste again; ‖ to glue all.
Перекликать, -кли́кать *u* -кли́кнуть, *va.* appeler tous, faire l'appel; ‖ -**ся**, *vr.* s'appeler mutuellement. — aufrufen, verlesen (Namen); ‖ sich gegenseitig zurufen. — to call over, call all; ‖ to call one another.
Перекли́чка, *sf.* l'appel *m*; -*чный*, d'appel. [tout — das Aufrufen, der Aufruf. . . . — call, muster-roll.
Перековёркивать, -ковёркать, *va.* gâter, abîmer — entstellen, verdrehen. . . . . — to spoil, injure.
Перекова́ть, *sf.* le reforgement; -*ночный*, *adj.* . . . . — das Umschmieden. . . . . — reforgeing.
Перекова́ть, перекова́ть, *ca.* reforger; ‖ nettoyer par le forgeage; ‖ mettre aux fers plusieurs. — umschmieden; ‖ durch Schmieden reinigen; ‖ viele in Ketten legen. — to reforge; ‖ to forge well; ‖ to put all in chains.
Перекола́чивать, -колоти́ть, *ca.* chasser, enfoncer à une autre place; ‖ épousseter; ‖ rosser plusieurs. — anderswohin einschlagen; ‖ ausklopfen; ‖ alle durchprügeln. — to knock to another place; ‖ to dust; ‖ to beat all.
—**ся**, *vr.* vivoter; ‖ être enfoncé autrement. . . . . — sich behelfen; ‖ eingeschlagen w. — to live poorly; ‖ be knocked.
Переколо́ть, **Перекопа́ть**, **Перекопти́ть**, *см.* **Пе**- — **рекала́ывать**, **Перекана́ть** *u* **Перекапчивать**.
Переконопа́чивать, -па́тить, *ca.* calfater à nouveau — umkalfatern . . . . . — to calk over again.
Перекоп, *sm.* le fossé, canal *(à travers)*; -*пный*, *adj.* — der Graben, Canal. . . . . — cross-ditch, canal.
Перекоро́бить, *ca. parf.* courber plusieurs choses. — viele Sachen krümmen. . . . . — to warp one after another.
—**ся**, *vr.* se déjeter en plusieurs endroits. . . . . — sich ganz krümmen od. werfen. — to bend, warp.
Перекоръ, *sm.* entêtement *m*, altercation *f*; -*рный*, *adj.*; ‖ *на —, (кому́)* en dépit de, malgré. — der Starrsinn, Zank, Wortwechsel; ‖ zum Trotz. — contention, altercation; ‖ in spite of.
Перекоря́ться, I.3, *vr.* se quereller, se disputer. . . — sich zanken, sich streiten. . . . . — to contend, altercate.
Перекосина *u* **Пе́рекось**, *sf.* la courbure . . . . . — die Krümme (in einem Brette). — bending, curvity.
Перекоси́ть, *ca. parf.* faucher tout. — alles abmähen. . . . . — to mow over, mow.
Перекочёвывать, -чева́ть, *vn.* camper plus loin *(des nomades)* — weiter ziehen (von Nomaden). — to remove one's camp.
Перекра́ивать, -крои́ть, *ca.* recouper *(un habit)*; ‖ couper, decouper *(plusieurs vêtements)*. — von neuem zuschneiden; ‖ viele Kleider zuschneiden. — to cut out over again; ‖ to cut out all.
Перекра́ска, *sf.* action de reteindre, de repeindre. — das Umfärben, Wiederanstreichen. — dyeing *or* painting again.
Перекра́сокъ, *sm.* 1, une étoffe reteinte . . . . . — eine umgefärbte Sache. . . . . — a stuff dyed over again.
Перекра́шивать, перекра́сить, *ca.* reteindre; repeindre; ‖ teindre *ou* peindre une quantité. — umfärben; wieder anstreichen; ‖ viel färben od. anstreichen. — to dye *or* paint over again; ‖ to dye *or* paint all.
Перекрёстный, *adj.* de carrefour; ‖ croisé, mis en forme de croix; ‖ -*ный вы́стрѣлъ*, le feu croisé. — vom Kreuzweg; ‖ gekreuzt, in's Kreuz stehend; ‖ das Kreuzfeuer. — of a cross-road; ‖ crossed cross; ‖ a cross-fire.
Перекрёстокъ, *sm.* 1, le carrefour. . . . . — der Scheideweg, Kreuzweg. . . — cross-road, cross-way.
Пе́рекресть, *sm.* juif baptisé . . . . . [tisée — ein getaufter Jude. . . . . — a baptized Jew.
Перекрещёнецъ, *sm.* 1, -ёнка, *sf.* personne rebap- — der od. die Umgetaufte. . . . . — a person rebaptized.
Перекре́щивать, -крести́ть, *ca.* baptiser *(un juif)*; ‖ rebaptiser; ‖ bénir par le signe de la croix. — umtaufen; ‖ wieder taufen; ‖ mit dem Zeichen des Kreuzes segnen — to rebaptize; ‖ to baptize again; ‖ to sign with the cross
—**ся**, *vr.* se faire rebaptiser; ‖ se signer, faire le signe de la croix; ‖ se croiser *(des chemins)*. — sich umtaufen lassen; ‖ sich bekreuzen; ‖ sich bekreuzigen. — to christen one's self again; ‖ to cross; ‖ cross one's self.
Перекриви́ть, *ca. parf.* courber une quantité. . . . . — viele Sachen krümmen. . . . . — to overbend.
Перекрича́ть, -крича́ть, *ca.* crier plus fort que. — überschreien. . . . . — to outcry.
Перекро́йка, *sf.* action de recouper *f (un habit)*. . . — das abermalige Zuschneiden. . — cutting out over again.
Перекропи́ть, *ca. parf.* asperger tous. . . . . — viele besprengen. . . . . — to besprinkle all.
Перекро́шивать, -крои́ть, *ca.* morceler, découper en petites pièces; ‖ tailler en pièces *(l'ennemi)*. — zerbröckeln, zerkrümmen; ‖ in Stücke zusammenhauen. — to crumble, crum, cut up; ‖ to hew in pieces.

Перекрыва́ть, перекры́ть, *va.* recouvrir, mettre une nouvelle couverture; || surcouper *(une carte)*.
—ся, *rr.* être recouvert; || être surcoupé.....
Перекры́шка, *sf.* action de recouvrir, de surcouper *f.*
Перекрѣпля́ть, **-крѣпи́ть**, *va.* assurer juridiquement la possession; || signer tous les papiers.
Перекувы́ркивать, **-вы́ркать** и **-вырну́ть**, *ra.* renverser
Перекумо́ться, *rr. parf.* se lier avec plusieurs ....
Перекупа́ть, *va. parf.* baigner plusieurs; || **-ся**, *rr.* se baigner une seconde fois; || se baigner en quantité.
—, **перекупи́ть**, *va.* accaparer; || acheter en surenchérissant; || acheter beaucoup.
Перекупка, *sf.* l'accaparement *m*; **-ной**, *adj.*
Перекупщи́къ, **-щи́ца**, *s.* accapareur, -euse; **-щи́цкій**,
Перекури́вать, **-кури́ть**, *va.* parfumer à nouveau; || parfumer en quantité; || *vn.* s'enivrer à l'excès.
Перекуса́ть, *va. parf.* mordre tous *ou* plusieurs...
Перекуси́вать, **-кусѣ́ть**, *va.* séparer en mordant; || manger quelque chose à la hâte.
Перекути́ть, *va. parf.* mettre tout en désordre....
Перелага́ть, **-ложи́ть**, *va.* transporter; || traduire; || *Mus.* arranger pour un autre instrument.
Перела́живать, **-ла́дить**, *va.* refaire; || accorder autrement
—, **перела́зить**, *vn.* grimper en plusieurs endroits.
Перела́з, *Chas.* la course du lièvre à travers champs.
Перелама́ть, **-ломи́ть**, *va.* casser, briser, rompre; || переломать, briser, rompre en quantité.
—ся, *rr.* se briser; || *fig.* dévorer sa douleur .....
Перележа́лый, *adj.* gâté par le non-usage.....
Перелега́ть, перелёчь, *vn.* se coucher autrement *ou* à une autre place; || passer à travers *(d'une route)*.
Перелёживать, **-лежа́ть**, *va.* blesser à force d'être couché; || *vn.* и **-ся**, *rr.* se gâter par le non-usage.
Перелета́ть, **-лете́ть**, *vn.* voler d'un endroit à un autre
Перелётный, **-ныя пти́цы**, les oiseaux de passage.
Перелёт, *sm.* le vol, le passage *(des oiseaux)*; || *на — стрѣлы*, à la portée d'un trait.
Перелива́ть, перели́ть, *va.* transvaser; || verser trop, verser par-dessus les bords; || refondre.
—ся, *rr.* être transvasé; être refondu; || couler par-dessus; || faire des roulements de voix.
Перелива́ние, *sf.* action de transvaser; de refondre *f.*
Перелитно́й, *adj.* transvasé; || refondu.....
Перелива́чатый, *adj.* changeant, chatoyant.....
Перелива́нъ, *sm.* éclat changeant; || roulement *m (de voix.*
Перелиза́ть, **-лиза́ть**, *va.* lécher tout.....
Перелива́ние, *sf.* la mue .....
Перелинѣ́лый, *adj.* mué, qui a mué.
Перелинѣ́ть, *vn. parf.* muer, changer de plumes *ou*
Перелиста́ть, **-листова́ть**, *va.* feuilleter *(un livre)*
Перелётъ, *sf.* la calcédoine; **-мѣ́сый**, de calcédoine.
Перелови́ть, *va. parf.* prendre, attraper tout.....
Перело́гъ, *sm.* champ couvert d'herbes et relabouré.
Переложи́ть, *см.* **Перекла́дывать** и **Перелагать**
Перело́й, *sm. Méd.* la gonorrhée; **-о́йный**, *adj.* || **-ная трава́**, *plante*, la parnassie.
Перело́мъ, *sm.* la rupture, fracture; || la crise; || **— посто́м**, la mi-carême; || **на —**, en dépit de.

neu überziehen; || (eine Karte) überstechen.
Перелицо́вка, *sf.* das Überziehen; Überstechen..
Перелицова́ть, *va. parf.* gerichtlich bestätigen lassen; || alle Papiere unterzeichnen.
Перелома́ть, *va. parf.* überstürzen, niederwerfen....
Перелюбо́дѣйствовать, *vn. parf.* Umgang mit vielen haben....
Перемы́ть, *va. parf.* alle baden; || sich noch einmal baden; || sich baden (von vielen).
Перепро́дать, *va. parf.* ablaufen, aufkaufen; || überbieten; || viel einkaufen.
Перепро́данный, *adj.* das Ablaufen, Aufkaufen ....
Перепро́щикъ, **-щи́ца**, *s.* Aufkäufer, -in.....
Перепу́рить, *va. parf.* auf's Neue räuchern; || überall räuchern; || besaufen.
Перепу́ть, *va. parf.* alle od. viele beißen .....
Перерва́ть, *va. parf.* durchbeißen, zerbeißen; || in der Eile etwas essen.
Перерядить, *va. parf.* alles in Unordnung bringen..
Переса́дить, *va. parf.* versetzen; || übersetzen; || für ein anderes Instrument einrichten.
Переска́живать, **-ска́зать**, *va.* wieder ordnen; || anders stimmen
Перескака́ть, *vn.* auf vielen Orten erklettern...
Перескака́ние, *sf.* der Lauf des Hasen über ein Feld.
Перескрести́ть, *va. parf.* entzwei brechen, zerbrechen; || viel zerbrechen.
Перескрести́ться, *rr. parf.* sich Gewalt anthun; || sich Gewalt anthun; sich anders od. anderswo hinlegen; || übergehen, überführen.
Перестоя́ть, *vn. parf.* durch langes Liegen verderben.
Перестоя́ться, *rr. parf.* durchliegen; || durch langes Liegen verdorben.
Перетя́нуть, *va. parf.* hinüberfliegen, überfliegen...
Перетя́ги, *sf. pl.* die Zugvögel *pl*.....
Перетя́гъ, *sm.* das Überfliegen, der Strich; || bis auf Pfeilschuß.
Перетя́нуть, *va. parf.* umgießen, umfüllen; || übergießen; || umschmelzen.
Перетя́нутый, *adj.* umgegossen; umgeschmolzen w.; || überlaufen; || Läufe machen.
Перетя́нка, *sf.* das Umgießen; Umschmelzen..
Перетя́нутый, *adj.* umgegossen; || umgeschmolzen.
Переха́ркивать, *vn.* schillernd.....
Переха́ркиванье, *sf.* das Schillern; || die Läufe *pl*.
Перехлёбывать, **-хлеба́ть**, *va.* alles lecken .....
Перехо́дъ, *sm.* die Maus.....
Перехо́дный, *adj.* was sich gemausét hat.....
Перехо́дить, *vn.* sich mausen, sich haaren .....
Перехо́дить, *vn.* blättern, durchblättern.....
Перехо́дчивый, *adj.* der Chalcedon.....
Перехва́тить, *va. parf.* alle fangen..... [Feld
Перецѣ́ленный, *adj.* verwildertes und umgeackertes
Перецѣ́лить. || **Перецѣле́ніе**, *см.* **Переложи́ть**.
Перецѣ́ленный, *adj.* der Samenfluß; || das Sumpfgras, Parnaßgras.
Перецѣ́ленный, *adj.* der Bruch; || die Krisis; || Mitte der Fasten; || zum Trotz.

to cover over again; || to cover *(a card)*.
to be covered again; be covering again; covering.
to secure judicially; || to sign all papers.
to throw down.
to get intimate with.
to bathe all; || to bathe over again; || to bathe one's self.
to buy up, engross; || to outbid; || to buy much.
buying up, engrossment.
engrosser, fore-staller.
to perfume again; || perfume *or* fumigate all; || to get
to bite all. [drunk
to bite in two; || to take a bite *or* snack.
to set all in an uproar.
to transfer; || to translate; || to score for an instrument.
to order again; || to tune
to climb up. [again
doublings, crossing.
to break in two, break up; || to break all. [feelings
to break; || restrain one's
to change one's bed; turn over; || to pass over.
spoiled by lying.
to hurt with lying; || to be spoiled by lying.
to fly over, fly across.
birds of passage.
flight across, passage; || within arrow shot.
to pour over, transfuse; || to pour too much; || to recast.
to be transfused; || be recast; || overflow; || to make rolls.
pouring over; recasting.
transfused; || recast.
variable.
play of colours; || roll.
to lick over again.
moulting.
cast, shed, moulted.
to moult, mew.
to turn over the leaves of.
chalcedony.
to catch all.
a field ploughed up anew.
Преломоже́ніе, *см.*
gonorrhea; || grass of Parnassus, parnassia.
fracture, break; || crisis; mid-lent; || in spite of.

Перелóпаніе, *sn.* la casse de plusieurs choses....
Перелóпывать-ся, **-лóпать-ся**, *rr.* se casser, se fendre
Перелощи́ть, *ca. parf.* repolir; || polir, lisser tout.
Перелу́живать, **-лудúть**, *ca.* étamer à nouveau *ou*
Перелѣзáть, **-лѣзть**, *cn.* passer en grimpant. [tout
Перелѣ́сокъ, *sm.* 1, une jeune forêt.....
Перелѣ́сье, *sn.* la clairière.....[*sectaires*)
Перемáзанецъ, *sm.* 1, nouveau converti *(chez les*
Перемáзка, *sf.* action de graisser de nouveau.....
Перемáзывать, **перемáзать**, *ca.* graisser de nouveau; || graisser tout; || **-ся**, *rr.* se salir de graisse.
Перемáлывать, **-молóть**, *ca.* remoudre; || moudre tout; || **-ся**, *cr.* s'embrouiller de fatigue.
Перемáнивать, **-манúть**, *ca.* attirer à soi, débaucher.
Перемáнщикъ, **-щица**, *s.* un embaucheur; **-щичій**, *adj.*
Перемáрка, *sf.* 3, la correction.....
Перемáрывать, **перемарáть**, *ca.* salir, souiller tout; || effacer, biffer en corrigeant.
—ся, *rr.* se salir entièrement; || être biffé, effacé.
Перемáслывать, **перемáслить**, *ca.* mettre trop de beurre dans *(un mets)*; || salir de graisse.
—ся, *rr.* se salir de beurre *ou* d'huile.....
Перемáтывать, **перемотáть**, *ca.* redévider, dévider sur un autre peloton; || dévider tout.
—ся, *rr.* osciller d'une manière irrégulière.....
Перемáхивать, **-махáть** и **-махнýть**, *ca.* sauter à travers; || parcourir avec vitesse; || transcrire vite.
—ся, *rr.* se faire des signes avec la main.....
Перемáчивать, **перемочúть**, *ca.* tremper, mouiller de nouveau; || tremper trop; || tremper tout.
Перемáщивать, **-мостúть**, *ca.* repaver; || paver tout.
Перемéдливать, **перемéдлить**, *cn.* patienter.....
Перемежáть-ся, **-межúть-ся**, *rr.* cesser pour un certain temps; || être interrompu; || **—жáющійся источникъ**, une source intermittente.
Перемежёвывать, **перемежевáть**, *ca.* remesurer.
Перемéжка, *sf.* l'intermittence, intermission *f*....
Перемéжливый и **-мéжный**, *adj.* intermittent...
Перемерзáть, **-мёрзнуть**, *cn.* perdre son goût par la gelée; || être tout gelé; || être transi de froid.
Перемёрзлый, *adj.* gelé, gâté par la gelée.....
Перемести́ть, **переместúть**, *ca.* balayer de nouveau..
Перемётный, *adj.* qu'on peut jeter par-dessus; || **-ная сумá**, *fig.* un indiscret; une girouette.
Перемéтчивый, *adj.* inconstant, versatile.....
Перемéтчикъ, **-чица**, *s.* le transfuge, déserteur...
Перемётъ, *sm.* action de jeter par-dessus; || action de passer à l'ennemi *f*; || une sorte de filet de pêcheur.
Перемётывать, **-метáть** и **-метнýть**, *ca.* jeter par-dessus, lancer à travers; || faufiler à nouveau.
—ся, *rr.* passer du côté de l'ennemi; || *(чемъ)* se jeter mutuellement; || être jeté par-dessus.
Перемúги, *sm. pl.* les œillades *f*.....[œillades
Перемúгиваться, **-мигнýться**, *rr.* se lancer des
Перемнинáть, **-мнáть**, *ca.* broyer, pétrir de nouveau; || broyer, fouler tout; || remuer un peu.
—ся, *rr.* être broyé, être pétri, être foulé; || trépigner d'impatience *ou* d'inquiétude.

das Brechen (von vielen Sachen)
ſpringen, berſten, platzen....
von neuem od. alles glätten...
von neuem od. alles verzinnen.
überſteigen.....
ein junger Wald.....
die Lichtung (im Walde)....
der neu übergetretene.....
das abermalige Schmieren...
von neuem ſchmieren; || alles umſchmieren; || ſich beſchmieren.
von neuem mahlen; || alles mahlen; || ſich verwirren.
hinüberlocken.....
der hinterliſtige Werber.....
die Verbeſſerung, Correctur..
alles od. ganz zuſchmieren; || viel durchſtreichen. [werden
ſich zuſchmieren; || ausgeſtrichen
zu viel Butter od. Öl hineinthun; || beſchmieren. [ren
ſich mit Butter od. Öl beſchmieauf's Neue aufwickeln; || alles aufwickeln, aufwinden.
unrichtig auswerfen.....
hinüberſpringen; || durchlaufen; || ſchnell abſchreiben. [ſen
ſich einander mit der Hand winvon neuem naß machen; || zu ſtark einweichen; || alles einweichen.
umpflaſtern; || alles pflaſtern.
verweilen, warten.....
auf einige Zeit aufhören; || unterbrochen werden; || die ausſetzende Quelle, Hungerquelle.
von neuem meſſen.....
das Aufhören, Nachlaſſen....
nachlaſſend, ausſetzend.....
vom Froſt den Geſchmack verlieren; || erfrieren; || durchfrieren.
durch den Froſt verdorben....
auf's Neue fegen, kehren.....
was man hinüberwerfen kann; || Plaudertaſche; Wetterfahne *f*.
unbeſtändig, wankelmüthig...
der Überläufer, Deſerteur....
das Hinüberwerfen; || Übergeben; || eine Art Fiſchernetz.
hinüberwerfen, über etwas werfen; || auf's Neue anſchlagen.
zum Feinde übergehen; || einander werfen; || übergeworfen
die Winke *pl*.....[werden
ſich Blicke od. Winke zuwerfen.
abermals durchkneten; || alles zertreten; || bewegen, zucken.
gehörig durchgeknetet werden; || ſich verlegen geberden.

breakage.
to crack, burst, break.
to polish again *or* all.
to tin over again; to tin all.
to climb over.
a thicket, wood of young
a glade. [trees
a new convert.
greasing over again.
to grease over again; || to grease all; || to get greasy.
to grind over again; || grind all; || to confuse one's self.
to entice, decoy over.
enticer, decoyer.
amendment, correction.
to dirty, soil all over; || to blot out, cancel. [celled.
to dirty one's self; || be can-
to overbutter, to overoil; || to overgrease.
to dirty one's self with oil.
to wind over again; || to wind one after another.
to oscillate irregularly.
to leap over; || to run over || to transcribe speedily.
to beckon each other.
to wet, soak over again; || to overwet; || to wet all.
to repave, refloor; || pave all.
to outstay, have patience.
to intermit, to cease for a time; || to be interrupted; || an intermittent spring.
to survey over again.
intermittence, intermission.
intermittent, intermissive.
to freeze over || to congeal; || to be all frozen.
frozen over, frost-bitten.
to sweep over again.
that can be thrown over; || a tell-tale; weather-cock.
changeable, inconstant.
a fugitive, deserter.
throwing over; || deserting; || a seine, net.
to throw *or* cast over; || to baste over again.
to go over, desert; || throw at each other; || to be thrown
glances, ogles.
to ogle one another.
to knead over again; || to tread all; || to stir, move.
to be kneaded, be trodden; || to stamp with impatience.

Перемири́ть, *ca. parf.* réconcilier plusieurs.....
—**ся**, *cr.* se réconcilier, faire la paix.....
Переми́рie, *sn.* la trève, l'armistice *m*; **-рный**, *adj.*
Перемо́га, *sf.* action de l'emporter sur.....
Перемога́ть, **-мо́чь**, *cn.* l'emporter sur, vaincre...
—**ся**, *cr.* se faire violence; || être vaincu.....
Перемо́клый, *adj.* tout mouillé.....
Перемока́ть, **-мо́кнуть**, *cn.* être trop mouillé; || être tout mouillé, être mouillé jusqu'aux os.
Перемола́чивать, **-молоти́ть**, *ca.* rebattre *(le blé)*.
Перемо́лвить, *ca. parf. (слóво)* parler, converser..
Перемо́лвка, *sf.* l'entretien *f*, la conférence.....
Перемоло́ть, Перемости́ть, Перемоста́ть, Пере
Перемо́л, *sm.* une mouture trop fine.....
Перемори́ть, *ca. parf.* faire périr en grand nombre.
Перемороз́ить, *ca. parf.* laisser geler beaucoup...
Перемудри́ть, **-мудри́ть**, *ca.* surpasser en ruse; || *cn.* vouloir montrer trop de finesse.
Перемути́ть, *ca. parf.* troubler; || brouiller plusieurs.
Перему́чить, *ca. parf.* martyriser; || harasser, épuiser plusieurs; || **-ся**, *rr.* se tourmenter, s'épuiser.
Перемы́вать, **перемы́ть**, *ca.* relaver; || laver tout.
—**ся**, *rr.* se laver tous; || être lavé de nouveau...
Перемыка́ть, **-мкну́ть**, *ca.* séparer par une cloison.
Перемы́кивать, **-мы́кать**, *ca.* sérancer de nouveau; || sérancer tout; || *fig.* endurer des peines.
Перемы́слить, *cn. parf.* changer d'opinion.....
Перемы́чка, *sf.* la voûte en plein cintre; || la digue.
Переме́на, *sf.* le changement; || le rechange.....
Переме́нie, *sn.* le changement, action de changer *f*.
Переме́нность *u* **Переме́нчивость**, *sf.* la variabilité, versatilité, inconstance, instabilité.
Переме́нный, *adj.* de rechange; || variable, changeant; || **-ная звѣздá**, *Astr.* une étoile changeante.
Переме́няемость, *sf.* la variabilité, mutabilité....
Переме́нчивый, *adj.* inconstant, changeant, versatile
Перемѣня́ть, **перемѣни́ть**, *ca.* changer, varier....
—**ся**, *rr.* changer, se changer; || être changé, être relevé; || *(чемъ)* changer de, changer.
Перемѣ́ривать и **Перемѣря́ть**, **-мѣ́рить** и **-мѣря́ть**, *ca.* remesurer, mesurer de nouveau; || mesurer tout.
Перемѣ́ска, *sf.* action de repétrir *f*.....
Перемѣ́шивать, **перемѣси́ть**, *ca.* repétrir.....
—, **перемѣша́ть**, *ca.* mêler, mélanger; || remuer, retourner; || embrouiller, confondre.
—**ся**, *rr.* se mêler, être mêlé; || être pêle-mêle...
Перемѣща́ть, **перемѣсти́ть**, *ca.* déplacer, transposer, transporter; || transférer, changer de place.
—**ся**, *rr.* changer de place; || être transféré.....
Перемѣще́нie, *sn.* le déplacement, la transposition.
Перемя́клый, *adj.* devenu trop mou.....
Перемя́кнуть, *cn. parf.* devenir trop mou.....
Перемя́ть *(fut.* **перемну́)**, *см.* **Перемина́ть**. || **Пере**
Перена́шивать, **-носи́ть**, *ca.* transporter; || user beaucoup; || porter trop longtemps.
Перенесе́нie, *sn.* la translation, action de transporter; || action de supporter, d'endurer *f*.
Перенизывать, **-низа́ть**, *ca.* renfiler; enfiler tout.

viele versöhnen.....
sich versöhnen, sich aussöhnen.
der Waffenstillstand.....
das Übergewicht.....
bezwingen, Übergewicht haben.
sich Gewalt anthun; || bezwungen
ganz durchnäßt.....[werden
zu naß werden; || ganz naß od. durchnäßt werden.
von neuem dreschen.....
sich unterreden, sich beisprechen.
die Unterredung, Erklärung..
мочи́ть, *см.* **Перема́лывать**
das zu feine Zermahlen.....
verhungern lassen, vertilgen..
durchfrieren lassen.....
einen überlisten, schlauer seyn als; || zu schlau seyn wollen.
trüben; || entzweien.....
alle quälen; || viele ermüden; || sich abquälen, sich abplagen.
neu waschen; || alles auswaschen.
sich waschen; || neu gewaschen w.
verschlagen.....
auf's Neue hecheln; || alles hecheln; || den Kummer erdulden.
anderen Sinnes werden.....
das Bogengewölbe; || der Damm.
die Veränderung; || Umwechselung
die Veränderung.....[lung
die Veränderlichkeit, Unbeständigkeit, Wankelmüthigkeit.
abwechselnd; || veränderlich; || ein veränderlicher Stern.
die Veränderlichkeit.....
unbeständig, wankelmüthig...
verändern, umändern.....
sich verändern; || verändert, abgelöst werden; || tauschen.
auf's Neue messen, abermals messen; || alles ausmessen.
das abermalige Durchkneten..
abermals durchkneten.....
vermischen; || durchrühren; || in Unordnung bringen. [seyn
sich vermischen; || unter einander umstellen, auf eine andere Stelle setzen; || versetzen. [werden
seine Stelle verändern; || versetzt
die Versetzung.....
zu weich geworden.....
zu weich werden.....
нести́, *см.* **Переноси́ть**.
hinübertragen; || viel od. ganz abtragen; || zu lange tragen.
das Versetzen, die Übertragung; || die Erduldung.
anders od. alles aufreihen....

to reconcile all.
to be reconciled.
truce, armistice.
overpowering.
to prevail over, overcome.
to force one's self; || be overcome.
overwet, drenched. [come
to grow too wet; || to be drenched.
to thrash over again.
to talk over, confer.
conference, parley.
нать, **Перема́-**, *и пр.*
overgrinding.
to starve, famish, kill all.
to freeze over.
to overreach, outwit; || to subtilize too much.
to muddy; || to disunite.
to torture; || to tease, plague; || to overharass one's self.
to wash again; || wash all.
to wash one's self; || be washed again
to partition. [ed again
to hackle again; || to hackle all; || to endure pains.
to change one's mind.
arched vault; || a dam.
change, vicissitude; || relay.
changing.
changeableness, versatility, inconstancy.
alternate; || variable, alterable; || a variable star.
changeableness.
versatile, inconstant.
to change, shift, vary.
to be changed; || to be relieved; || to change.
to measure over again; || to measure all.
kneading over again.
to knead over again.
to mix, intermix; || to stir, rake; || to jumble, confound
to be mixed; || be confused.
to displace, transpose; || to transfer, remove.
to change one's place; || be removal. [removed
grown too soft.
to grow too soft.

to transport, transfer; || to wear out; || to bear too long.
the translation, removal; || bearing, enduring.
to thread over again *or* all.

Перенима́ть, перенять, *ca. (fut.* перейму́*)* intercepter, attraper; || apprendre à faire, saisir. —**ся**, *cr.* s'apprendre, être appris.....
Пере́нье, *sn.* la crue des plumes (*см.* **Перя́ться**)..
Перепоси́ть, перенести́, *ca.* transporter, transférer; || supporter, endurer; || redire, rapporter. —**ся**, *cr.* déloger, déménager; || être transporté, transféré; || être supporté (*см.* **Перенима́ть**).
Перепо́сица, *sf.* и **Перепо́сье**, *sn.* la racine du nez.
Перепо́ска, *sf.* la translation, action de transporter.
Перепо́сный, *adj.* transporté; || redit, rapporté; || figuré, métaphorique; **-но**, -ment.
Перепо́съ, *sm.* la translation, action de transporter; || *fam.* élévation *(de l'hostie)*; || enjambement *m (de vers)*; || *Com.* le report; || *pl.* **-сы**, les caquets *m*.
Перепочёвывать, -почева́ть, *ca.* passer la nuit..
Перепо́щикъ, **-щица**, *s.* rapporteur, -euse.....
Перенюхивать, -нюха́ть, *ca.* flairer tout; || **-ся**, se flairer l'un l'autre; || *pop.* se concerter secrètement.
Переобува́ть, переобу́ть, *ca.* rechausser; || **-ся**, *cr.* se rechausser, changer de chaussure.
Переодѣва́ть, **-одѣ́ть**, *ca.* rhabiller, habiller autre- —**ся**, *cr.* se rhabiller, changer de vêtement. [ment
Переора́ть, *ca. parf.* relabourer, labourer de nouveau; || labourer tout; || labourer trop loin.
Перепада́ть, перепа́сть, *cn.* tomber de temps à autre; || s'écouler; || *v. imp. (кому́)* avoir des profits.
Перепа́дчивый, *adj.* d'une santé délicate .....
Перепа́ивать, -пая́ть, *ca.* ressouder; souder tout. —, перепои́ть, *ca.* enivrer plusieurs.....
Перепа́лзывать, -полза́ть, *cn.* passer en rampant.
Перепа́ливать, -пали́ть, *ca.* flamber plusieurs.... —**ся**, *cr.* se canonner, se fusiller ..... [sillade
Перепа́лка, *sf.* 3, и **-па́льный огонь**, la canonnade, fu-
Перепа́лывать, -поло́ть, *ca.* sarcler de nouveau..
Перепа́ривать, -па́рить, *ca.* cuire trop longtemps; || laisser tremper trop; || frotter tous *(les baigneurs)*.
Перепа́рхивать, -порха́ть и -по́рхнуть, *cn.* voltiger.
Перепа́рывать, -поро́ть, *ca.* découdre de nouveau; || découdre tout; || fustiger, fouetter plusieurs.
Перепа́хивать, -паха́ть, *ca.* labourer de nouveau; || labourer tout; || labourer trop loin. [tièrement
Перепа́чкивать, -па́чкать, *ca.* salir, barbouiller en- —**ся**, *cr.* se salir tout à fait.....
Перепека́ть, перепе́чь, *ca.* cuire *ou* rôtir trop; || cuire beaucoup; || **-ся**, *cr.* être trop cuit, trop rôti.
Перепелёнывать, -пелена́ть, *ca.* remmailloter...
Перепеле́сый и **-пела́стый**, *adj.* couvert de taches de rousseur; || varié, bigarré, tigré.
Перепёлка, *sf.* 3, la caille *(femelle)*; **-лочный**, *adj.*
Пе́репелъ, *sm. oiseau*, la caille; **-линый** и **-лячій**, *adj.*
Перепеля́тникъ, *sm. oiseau*, l'épervier *m*.....
Перепёча, *sf.* une sorte de grande omelette .....
Перепеча́тка, *sf.* 3, la réimpression .....
Перепеча́тывать, перепеча́тать, *ca.* réimprimer..
Перепива́ть, перепи́ть, *cn.* boire avec excès; || *ca.* boire plus que; || **-ся**, *cr.* s'enivrer *(plusieurs)*.
Перепи́ливать, -пили́ть, *ca.* scier en plusieurs pièces

auffangen, erhaſchen; || annehmen, begreifen, ablernen.
abgelernt werden.....
das Bewachſen mit Federn...
hinübertragen, übertragen; || ertragen, erdulden; || klatſchen.
umziehen; || übergetragen werden; || ertragen werden.
die Wurzel der Naſe .....
das Übertragen.....
übergetragen; || wiedergeſagt, geklatſcht; || figürlich.
die Übertragung; || Aufhebung der Hoſtie; || Überſchreitung; || der Übertrag; || die Klatſchereien
übernachten.....[*pl* Plauderer, Klatſcher, -in.....
alles riechen; || einander beriechen || ſich insgeheim verabreden.
einem od. ſich andere Strümpfe und Stiefel anziehen.
umkleiden, anders ankleiden..
ſich umkleiden .....
umpflügen; || alles pflügen; || zu weit pflügen.
von Zeit zu Zeit herabfallen; || verfließen; || Vortheile haben.
von ſchwächlicher Geſundheit..
von neuem od. alles löthen...
viele berauſchen.....
hinüberkriechen .....
alles ſengen.....
gegenſeitig auf einander ſchießen
das gegenſeitige Schießen....
abermals ausjäten.....
zu ſehr abkochen; || zu lange weichen laſſen; || alle bähen.
hin und her flattern.....
auf's Neue auftrennen; || alles trennen; || alle durchprügeln.
umpflügen; || alles pflügen; || zu weit pflügen.
ganz beſchmieren, beſchmutzen; || ſich ganz beſchmieren.
zu ſehr backen od. braten; || viel backen; || zu viel gebacken, gebra-
von neuem umwindeln. [ten ſeyn
voll Sommerſproſſen; || bunt, buntſcheckig (von Thieren).
das Weibchen der Wachtel...
die Wachtel.....
der Sperber.....
eine Art dicker Pfannkuchen...
der neue Abdruck.....
umdrucken, wieder drucken....
übermäßig trinken; || mehr trinken als; || ſich beſaufen.
zerſägen .....

to intercept, catch; || to learn imitate, comprehend.
to be learned.
feathering, pluming.
to transfer, remove; || bear, endure; || to tattle, blab.
to remove, shift; || to be removed; || to be endured.
the bridge of the nose.
transferring, removal.
transferred; || told again; || metaphoric, figurative; -ly.
transport; || elevation *(of the host)*; || completion; || brought forward; || tittle-tattle.
to pass the night.
a tale-bearer, tell-tale.
to smell all; || to smell one another; || to concert, plot.
to put on other stockings *or* shoes; || change one's shoes.
to put on other clothes.
to change one's dress.
to plough over again; || to plough all; || plough too far.
to fall at intervals; || elapse; || to have by-profits.
feeble, infirm.
to solder over again *or* all.
to make all drunk.
to crawl *or* creep across.
to singe all.
to fire at one another.
cannonade, firing.
to weed over again.
to stew too much; || to steam too long; || to bathe all.
to flatter, flit.
to rip over again; || to rip all; || to flog all.
to plough over again; || to plough all; || plough too far.
to bedaub, besmear; || to daub one's self all over.
to bake *or* roast too much; || bake all; || to be baked too
to swathe again. [much
freckled; || spotted, speckled, variegated.
a female quail.
the quail.
sparrow-hawk, hobby.
a large omelet.
a reprint.
to reprint, print over again.
to drink very much; || to overdrink; || to get drunk.
to saw in many pieces.

Перепи́ска, *sf.* 3, la correspondance.....
Перепи́счикъ и **-пи́щикъ**, **-ица**, *s.* le *ou* la copiste; || celui qui fait un inventaire *ou* un catalogue.
Перепи́сывать, **-писа́ть**, *va.* récrire; || repeindre; || copier, transcrire, mettre au net; || faire un inventaire *ou* un catalogue; || faire adjuger judiciairement
—ся, *rr.* être récrit; être repeint; être transcrit, copié; || être en correspondance avec.
Пе́репись, *sf.* le recensement; || inventaire; **-сно́й**, *adj.*
Перепи́ть, *см.* **Перепива́ть**. || **Перепо́ить**, *см.*
Перепи́хивать, **-пиха́ть** и **-пихну́ть**, *va.* pousser au travers; || fourrer dedans en quantité.
Переплавля́ть, **переплави́ть**, *va.* refondre; || fondre tout; || faire flotter beaucoup *(de bois)*.
Переплати́вать, **-плати́ть**, *va.* payer trop; || payer à diverses époques; || **-ся**, *rr.* être payé peu à peu.
Переплета́ть, **переплести́**, *va.* tresser de nouveau; || enlacer, entrelacer; || relier *(un livre)*.
—ся, *rr.* s'entrelacer, s'entortiller; || être relié...
Переплётная, *adj. sf.* l'atelier de relieur *m*.....
Переплётный, *adj.* de reliure, servant à relier....
Переплётчикъ, *sm.* le relieur; **-чичій**, de relieur..
Переплётъ, *sm.* la reliure; || traverse *(de fenêtre)*.
Переплыва́ть, **переплы́ть**, *va.* traverser à la nage.
Переплясы́вать, *vn. parf.* danser de nouveau; || danser avec plusieurs; || *va.* danser plus qu'un autre.
Перепо́й, *sm.* l'excès *m* de boisson.....
Перепола́скивать, **-полоска́ть**, *va.* rincer de nouveau; || rincer, laver tout; || **-ся**, *rr.* être rincé.
Переполза́ть, **Переполо́ть**, **Перепоро́ть**, **Пере**
Переполня́ть, **перепо́лнить**, *va*, remplir.....
Переполо́хъ, *sm.* le trouble, l'alarme *f*.....
Переполоши́ть, *va. parf.* alarmer, inquiéter plusieurs
Перепо́на, *sf. dim.* **-по́нка** и **-по́ночка**, la membrane; **-по́ночный**, *adj.* || **плавательная —**, la palame.
Перепо́нчатый, *adj.* membraneux.....
Перепо́ртить, *va. parf.* gâter, corrompre beaucoup.
Перепоя́сывать, **-поя́сать**, *va.* ceindre autrement.
Переправа, *sf.* le trajet, passage *(d'une rivière)*...
Переправка, *sf.* 3, la réparation; || correction....
Переправле́ніе, *sn.* action de faire passer.....
Переправля́ть, **переправи́ть**, *va.* faire traverser, faire passer; || réparer, refaire; || corriger.
—ся, *rr.* traverser; || être réparé; être corrigé...
Перепродава́ть, **перепрода́ть**, *va.* revendre.....
Перепрода́вецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* revendeur, -euse.
Перепрода́жа, *sf.* la revente; **-жный**, de revente.
Перепру́да, *sf.* la digue *(à travers une rivière)*....
Перепружа́ть, **-пруди́ть**, *va.* faire une digue à travers
Перепры́гивать, **-прыгну́ть**, *vn.* sauter à travers.
Перепры́скивать, **-пры́скать**, *va.* arroser, asperger plusieurs; || **-пры́снуть**, *vn.* jaillir au travers.
Перепря́тать, **перепря́сть**, *vn.* cuire trop, bouillir trop; || suer, transpirer trop fort.
Перепряга́ть, **перепря́чь**, *va.* atteler de nouveau..
Перепря́сть, *va. parf.* filer beaucoup, filer tout....
Перепу́гивать, **-пуга́ть**, *va.* effrayer plusieurs; || chasser en effrayant; || **-ся**, *rr.* être effrayé.

der Briefwechsel.....
Abschreiber, Copist, -in; || der ein Verzeichniß macht.
umschreiben; || aufmalen; || abschreiben; || ein Verzeichniß machen; || gerichtlich zuerkennen.
umgeschrieben; aufgemalt; copirt w.; || im Briefwechsel stehen
Volkszählung *f*; || Verzeichniß *n*.
Перепа́ивать.
hinüberstoßen, wegstoßen; || viel hineinstecken.
umschmelzen; || alles ausschmelzen; || (viel Holz) flößen.
zu viel zahlen; || allmälig bezahlen; || nach und nach bezahlt w.
anders flechten; || umflechten, durchflechten; || einbinden.
sich verwickeln; || eingebunden w.
die Werkstatt des Buchbinders.
zum Einbinden gehörig.....
der Buchbinder.....
der Einband; || das Querholz.
hinüberschwimmen.....
auf's neue tanzen; || mit vielen tanzen; || tanzen länger als.
das unmäßige Trinken.....
von neuem spülen; || alles spülen; || ausgespült werden.
по́рхнуть, *см.* **Перепа́л**
überfüllen.....
die Unruhe, der Alarm.....
viele in Unruhe bringen.....
das Häutchen, die zarte Haut; || die Schwimmhaut.
häutig.....
viel verderben.....
abermals umgürten.....
die Überfahrt.....
die Ausbesserung; || Correctur.
das Überführen, Übersetzen...
überführen; || ausbessern; || verbessern, corrigiren.
übergehen; || verbessert; corrigirt
an die zweite Hand verkaufen.
Höker, Trödler, -in.....
der Wiederverkauf.....
der Damm, das Wehr.....
einen Damm quer über ziehen.
hinüberspringen.....
viele besprengen, bespritzen; || hinüberspritzen.
zu stark kochen od. sieden; || zu stark schwitzen.
(Pferde) umspannen.....
alles aufspinnen.....
viele sehr erschrecken; || verscheuchen; || heftig erschrecken.

correspondence.
transcriber, copyist, copier; || registrar.
to write again; || new-paint; || transcribe, copy; || make an inventory; || secure lawfully
to be written again; new-painted; copied; || to correspond
census; || inventory.
to push *or* shove over; || to knock into.
to melt over again; || to melt all; || to float all.
to pay too much; || pay little and little; || be paid away.
to plait over again; || to interlace; || to bind *(books)*.
to interlace; || to be bound
a book-binder's shop.
binding, book-binding.
a book-binder.
binding; || window-bar.
to swim over.
to dance over again; || to dance with; || to outdance.
excessive drinking.
to rinse over again; || to rinse all; || to be rinsed.
зывать, **Перепа-**, и *sp.*
to fill over again.
alarm, trouble.
to alarm, disturb all.
membrane, film, tunicle: web-membrane.
membraneous.
to spoil all.
to gird over again.
passage, crossing.
repair; || correction.
passing, ferrying over.
to pass, ferry over; || to repair, refit; || to correct.
to pass over; || be repaired
to resell.
reseller.
resale.
a dam across.
to dam across.
to jump over *or* across.
to sprinkle *or* dash all; || to gush over.
to stew too much; || to sweat too much.
to put to over again.
to spin all.
to frighten all; || to frighten away; || to be frightened.

Перепускáть, -пустúть, *ca.* laisser couler à travers; || laisser passer à travers; || laisser couler trop.
Перепýскъ, *sm.* ce qu'on a laissé couler de trop...
Перепýтывать, -пýтать, *ca.* entortiller beaucoup; || *fig.* embrouiller tout; || impliquer plusieurs.
—**ся**, *cr.* s'embrouiller; || s'impliquer mutuellement.
Перепýтье, *sn.* la maison qui est sur notre route..
Перепѣвáть, перепéть, *ca.* rechanter; || chanter tout; || surpasser en chantant.
—**ся**, *cr.* chanter alternativement, se répondre en [chantant
Перепя́ливать, -пя́лить, *ca.* retendre sur le métier.
Перепя́тнывать, -пя́тнать, *ca.* remplir de taches.
Перерабóтывать, -рабóтать, *ca.* refaire, recommencer un ouvrage; || faire beaucoup d'ouvrage.
Перерáждать, -родúть, *ca.* faire revivre, ranimer.
—**ся**, *cr.* renaître, revivre, reprendre des forces..
Перерáнить, *ca. parf.* blesser tous *ou* plusieurs...
Перераста́ть, -рости́, *ca.* surpasser en croissance.
Перержáвѣлый, *adj.* rongé par la rouille.....
Перержáвѣть, *vn. parf.* être rongé par la rouille..
Перерождéніе, *sn.* la renaissance.....
Перерóслый, *adj.* qui a trop crû; || qui a plus grandi.
Перерубáть, -рубúть, *ca.* couper en deux; || sabrer
—**ся**, *cr.* être coupé; || se sabrer. [plusieurs
Перерýбка, *sf.* action de couper en deux *f*.....
Перерывáть, -рúть, *ca.* bêcher, creuser de nouveau; || creuser à travers; || mettre sens dessus dessous.
—, **перервáть**, *ca.* déchirer en deux; || interrompre; || -**ся**, *cr.* se déchirer en deux (*см.* **Прерывáть**).
Перерывъ, *sm.* endroit où une chose est déchirée; || *на* —, à l'envi, à qui mieux mieux.
Перерѣзнóй, *adj.* coupé en deux.....[deux
Перерѣзъ, *sm.* endroit où une chose est coupée en
Перерѣзывать, перерѣзать, *ca.* couper en deux; || égorger, massacrer plusieurs; || couper, intercepter.
—**ся**, *cr.* être coupé en deux; || s'entr'égorger....
Переряжáть, -рядúть, *ca.* parer, costumer autrement.
—**ся**, *cr.* changer de parure, changer de costume.
Пересáдка, *sf.* la transplantation.....
Пересáлый, *adj.* transplanté.....
Пересáживать, -садúть, *ca.* transplanter; || transférer; || aider à traverser; || coudre à une autre place.
—**ся**, *cr.* être transplanté; être transféré; || *asp. parf.* **пересѣсть**, s'asseoir à une autre place.
Пересóливать, -солúть, *ca.* saler trop; || saler tout.
Пересви́стывать, -свистáть, *ca.* l'emporter en sifflant; || *vn.* siffler plus longtemps.
—**ся**, *cr.* se siffler, s'appeler en sifflant. [flant
Переселéнецъ, *sm.* 1, -**нка**, *sf.* un émigré.....
Переселéніе, *sn.* émigration, transmigration *f*; || (*души*) métempsycose, transmigration des âmes.
Переселя́ть, переселúть, *ca.* transporter, transférer.
—**ся**, *cr.* émigrer, changer de domicile. [quelqu'un
Пересемéнивать, *vn.* avoir peur, trembler devant
Пересúживать, -сидѣть, *ca.* engourdir (*un membre*) à force d'être assis; || *vn.* rester trop longtemps assis.
Пересúливать, пересúлить, *ca.* l'emporter sur....
Перескáбливать, перескобúть, *ca.* raboter de nouveau; || effacer, raturer, biffer.

überfließen lassen; || durchlassen; || zu viel ablassen (als Blut).
das zu viel Abgeflossene.....
gänzlich verwickeln; || ganz verwirren; || viele verwickeln.
sich verwirren; || sich verwickeln.
Haus, das auf dem Wege liegt.
abermals singen; || alles singen; || im Singen übertreffen.
abwechselnd singen.....
(in den Rahmen) umspannen..
ganz beflecken.....
umarbeiten, von neuem umarbeiten; || fertig arbeiten.
neue Kräfte geben.....
neu geboren werden, neue Kräfte
viele verwunden. [bekommen
überwachsen.....
ganz verrostet.....
von Rost durchfressen werden.
die Wiedergeburt.....[sen
zu hoch gewachsen; || überwachentzwei hauen; || viele einhauen.
gehauen werden; || einander einDas Entzweihauen....[hauen
wieder umgraben; || durchgraben; || durcheinander werfen.
entzwei reißen; || unterbrechen; || zerreißen, reißen.
die zerrissene Stelle; || um die Wette überbietend.
entzwei geschnitten.....
die geschnittene Stelle.....
entzwei schneiden; || viele tödten; || abschneiden. [erwürgen
zerschnitten werden; || einander
umkleiden, umputzen.....
sich umkleiden, sich umputzen..
das Verpflanzen, Umpflanzen.
verpflanzt.....
umpflanzen; || versetzen; || hinüberhelfen; || umnähen (Knöpfe).
umgepflanzt; versetzt w.; || sich auf eine andere Seite setzen.
versalzen; || alles salzen.....
lauter pfeifen (als ein anderer).
einander zupfeifen.....
der Auswanderer.....
die Wanderung, Auswanderung; || die Seelenwanderung.
versetzen.....
umziehen, auswandern.....
verzagen.....
durch langes Sitzen einschlafen machen; || zu lange sitzen.
überwältigen.....
von neuem aushobeln; || ausradiren, ausstreichen.

to let flow across; || let pass over; || let flow too much.
overplus transfused.
to entangle; || to involve; || to implicate. [other
to ravel; || implicate each
half-way house.
to sing over again; || to sing all; || to oversing.
to sing alternately.
to stretch over again.
to spot all.
to work *or* do over again; || to work up.
to reanimate.
to be born again, revive.
to wound all.
to overgrow, outgrow.
corroded with rust.
to be corroded with rust.
revival.
overgrown; || outgrown.
to cut in two; || to sabre all.
to be cut; || sabre each other.
cutting in two.
to dig over again; || to dig across; || to rummage.
to rend, tear in two; || to interrupt; || to rend, break.
rent, rupture, break; || in emulation.
cut in two.
part cut in two.
to cut in two; || kill, massacre; || to cut off, intercept.
to be cut; || kill each other.
to put on other clothes.
to change one's dress.
transplanting.
transplanted.
to transplant; || to transfer; || to help over; || to sew again
to be transplanted; be transferred; || change one's seat.
to salt too much; || to salt all.
to outwhistle.
to whistle to one another.
emigrant.
emigration, transmigration; || metempsychosis.
to settle in another place.
to emigrate, remove.
to turn coward.
to benumb by sitting; || to remain seated too long.
to overcome, overmatch.
to shave *or* scrape over again; || to erase.

Пересказно́й, *adj.* **-ныя рѣчи**, les ouï-dire *m*.....
Переска́зчикъ, -чица, *s.* rapporteur, -euse .....
Переска́зы, *sm. pl.* les cancans, commérages *pl*....
Переска́зывать, -сказа́ть, *ca.* répéter, rapporter.
Перескака́ть, -скочи́ть и **-скокну́ть**, *cn.* sauter à travers; || sauter en lisant d'un endroit à un autre.
—, перескака́ть, *ca.* l'emporter à la course.....
Перескобли́ть, *см.* **Перескабливать**. || **Пере**
Перескóкъ, *sm.* le saut pour franchir.....
Пересла́щивать, -сласти́ть, *ca.* rendre trop doux.
Переслу́шивать, переслу́шать, *ca.* écouter, ouïr une seconde fois; || écouter, entendre tout. [veau
Пересла́ивать, -сла́ивать, *ca.* examiner de nou-
Пересма́тривать, пересмотрѣ́ть, *ca.* revoir, examiner de nouveau; || regarder, examiner tout.
Пересмо́трщикъ, -щица, *s.* examinateur, -trice..
Пересмо́тръ, *sm.* l'examen *m*, la recherche.....
Пересмѣ́ивать и **-смѣха́ть, -смѣя́ть**, *ca.* ridiculiser, persifler, se moquer de; || **-ся**, *cr.* être persiflé.
—**ся**, пересмѣхну́ться, *cr.* se moquer entre soi...
Пересмѣ́шить, *ca. parf.* faire rire plusieurs.....
Пересмѣ́шка, *sf.* ѣ, la dérision, le persiflage.....
Пересмѣ́шливость, *sf.* le caractère moqueur.....
Пересмѣ́шливый, *adj.* moqueur, railleur.....
Пересмѣ́шникъ, -ница, *s.* persifleur; **-ническій**, *adj.*
Пересмя́глый, *adj.* **-глыя гу́бы**, les lèvres gercées.
Пересмя́гнуть, *cn. parf.* se gercer *(des lèvres)*....
Переспа́стка, *sf. Mar.* action de regréer *f*.....
Переспа́щивать, -спасти́ть, *ca. Mar.* regréer, gréer de nouveau; || gréer, équiper tous *(les navires)*.
Пересоля́живать, -солоди́ть, *ca.* édulcorer trop..
Пересоли́ть, *см.* **Пересаливать**. || **Пересо́хнуть**,
Пересо́лъ, *sm.* l'excès de salure *m*.....
Пересо́хлый, *adj.* trop sec, trop séché. [dispute
Переспо́ривать, -спо́рить, *ca.* l'emporter dans une
Переспра́шивать, -спроси́ть, *ca.* questionner de re-
Переспро́съ, *sm.* la répétition d'une question. [chef
Переспѣва́ть, переспѣ́ть, *cn.* devenir trop mûr...
Переспѣ́лость, *sf.* и **-спѣ́лое**, *sm.* l'excès de ma-
Переспѣ́лый, *adj.* trop mûr.....[turité *m*
Пересро́чивать, -сро́чить, *ca.* prolonger le terme.
Перессо́ривать, -ссо́рить, *ca.* brouiller plusieurs.
—**ся**, *cr.* se brouiller, se désunir.....
Перессо́рщикъ, -ница, *s.* l'auteur d'une brouillerie.
Переставáть, перестáть, *cn.* cesser, discontinuer.
Переста́нка, *sf.* la transposition .....
Переста́вливать и **-ставля́ть, -ста́вить**, *ca.* mettre à un autre endroit, arranger autrement, transposer.
—**ся**, *cr.* être arrangé autrement, être transposé..
Переста́ивать, перестоя́ть, *ca.* se tenir debout plus longtemps qu'un autre; || se tenir debout trop longtemps; || se gâter par le non-usage.
Переставля́ивать, -новить, *ca.* placer autrement.
Переста́новка, *sf.* action de placer autrement *f*..
Перестаре́лый, *adj.* trop vieux *(des arbres)*.....
Перестёгивать, -стега́ть, *ca.* piquer *ou* contre-pointer de nouveau; || battre, rosser plusieurs.
—, перестегну́ть, *ca.* reboutonner.....

das Gerede der Leute.....
Plauderer, Klatſcher, -in.....
die Klatſchereien *pl.* [ſagen
wiederſagen, wiederholen, nachhinüberſpringen; || von einer Stelle zu einer andern ſpringen im Rennen zuvorkommen.....
ла́ть, *см.* **Пересылать**.
der Sprung über.....
zu ſüß machen.....
abermals hören; || überhören, aushören, bis zu Ende hören.
von neuem unterſuchen.....
von neuem durchſehen; || beſehen, beſichtigen, durchſehen.
der od. die Beſehende.....
die Durchſicht, Beſichtigung..
verſpotten, auslachen, lächerlich machen; || verſpottet werden.
einander zulachen.....
viele zum Lachen bringen....
das Nachſpotten, Verſpotten..
die Spottſucht.....
ſpöttiſch, höhniſch.....
Spötter, -in.....
die aufgeſprungenen Lippen *pl.*
berſten, aufſpringen.....
das Umtakeln .....
umtakeln, von neuem ausrüſten; || alles takeln.
zu ſüß machen.....
Переспа́ть, *см.* **Пересыпать**.
zu ſtarke Salzigkeit.....
zu ſehr vertrocknet.....
überſtreiten, erſtreiten .....
wiederholt abfragen, befragen.
die wiederholte Abfrage.....
überreif werden.....
eine zu ſtarke Reife.....
überreif.....
den Termin verlängern .....
viele entzweien.....
ſich entzweien.....
Urheber (-in) eines Zwiſtes..
aufhören, Anſtand nehmen...
das Umſtellen .....
umſtellen, anders ſtellen, verſetzen, überſetzen. [den
umgeſtellt, anders geſtellt werlänger als ein anderer ſtehen; || zu lange ſtehen; || durch langes Stehen verderben.
anders ſtellen, umſtellen.....
das Umſtellen .....
ſehr alt, zu alt.....
umſteppen, anders ſteppen; || viele durchpeitſchen.
umknöpfen .....

hearsay.
tell-tale, babbler.
reports, tittle-tattle. [peat
to tell over again, retell, re-
to leap over, spring across; || to pass from a place to another. [other
leap over, leap across.
to make too sweet.
to hear over again; || to hear all, hear one after another.
to explore over again.
to reexamine, overlook, revise; || to look over.
overlooker, examiner.
examination, revisal.
to laugh at, turn into ridicule; || to be laughed at.
to laugh at among ourselves
to make all laugh.
mock, mocking, banter.
mockery.
mocking.
a mocker, banterer.
chapped lips.
to chap, be chapped.
rigging over again.
to rig over again; || to rig all, rig one after another.
to make too sweet.
хáть и **Пересыпать**.
too great a saltness.
grown too dry, overdry.
to master in dispute.
to inquire over again.
a repeated inquiry.
to grow too ripe.
overripeness.
overripe, too ripe.
to give a longer time.
to set at variance.
to quarrel one with another.
author of a variance.
to cease, give over.
transposal, removal.
to set in another place, remove, transpose. [ed
to be removed, be transpos-
to overstand, outstand; || to stand too long; || to be spoiled by standing.
to set in another place.
transposal.
too old.
to baste, quilt over again; || to lash all.
to button over again.

Перестига́ть, -стигну́ть и -стичь, *ca.* devancer... | einem zuvorkommen..... | to outstrip.
Перестиже́ніе, *sn.* action de devancer *f*..... | das Zuvorkommen..... | outstripping.
Перестила́ть, -стла́ть, *ca.* refaire *(un plancher, un lit.* | umdielen; (Bett) anders machen. | to lay again; make again.
Переста́лка, *sf.* action de refaire un plancher *ou* un | das Umlegen; Ummachen.... | laying *or* making over again
Перестирка, *sf.* action de relaver du linge. [lit | das Wiederwaschen..... | washing over again.
Перестира́ть, -стира́ть, *ca.* laver de nouveau; || laver tout; || **-ся**, *rr.* être relavé. | wieder waschen; || alles auswaschen; || wieder gewaschen w. | to wash over again; || to wash all; || to be washed again.
Перестой, *sm.* action d'être longtemps debout *f*; action d'être gardé trop longtemps *(d'une liqueur)*. | das lange Stehen (von lebenden Thieren, von Getränken). | standing too long *(of an animal, of a liquor)*.
Перестоя́лый, *adj.* gardé trop longtemps..... | zu lange gestanden..... | that has stood too long.
Перестоя́ть, *cм.* **Переста́ивать**.
Перестра́ивать, -строя́ть, *ca.* raboter de nouveau, raboter une seconde fois; || raboter tout. | umhobeln, wieder hobeln; || alles aushobeln. | to plane over again; || to plane all.
Перестра́ивать, -стро́ить, *ca.* rebâtir, reconstruire; || accorder de nouveau *(un instrument)*. | umbauen, anders bauen; || umstimmen, abermals stimmen. | to rebuild, build again; || to tune over again.
Перестра́чивать, перестрочи́ть, *ca.* refaire la couture; || coudre tout en arrière-points. | abermals od. anders abnähen; || alles abnähen. | to backstitch over again; || to backstitch all.
Перестро́й, *sm.* action d'accorder de nouveau *f*... | das Umstimmen..... | tuning over again.
Перестро́йка, *sf.* action de rebâtir, de reconstruire *f*. | das Umbauen..... | rebuilding.
Перестре́ливать, -стре́лять, *ca.* tuer tous; || consumer toutes *(les cartouches)*; || **-ся**, *rr.* se fusiller. | (alle) erschießen; || verschießen; || sich gegenseitig beschießen. | to kill all; || to shoot all; || to fire one at another.
Перестре́лка, *sf.* la fusillade..... | das Schießen, Feuern (von beiden Seiten) | firing.
Перестре́лъ, *sm.* la portée *(d'un trait, d'un fusil)*.. | die Schußweite. | reach of shot.
Переступа́ть, -ступи́ть, *vn.* passer à travers, enjamber; || marcher lentement, marcher pas à pas. | über etwas schreiten; || Schritt vor Schritt gehen. | to overstep; || to take one step after another.
Переступе́нь, *sf.* 1, *plante*, la bryone, couleuvrée.. | die Zaunrübe, Gichtrübe..... | briony.
Переступны́й, *adj.* qu'on peut enjamber; || **-ные стихи́**, les vers à rimes croisées. | hinüber zu schreiten möglich; || die abwechselnden Reime *pl.* | that oversteps; || alternate verses *pl.*
Пересу́дчикъ, **-чица**, *s.* le censeur, critique sévère; || *ci.* le réviseur d'un procès. | Tadler, Bekrittler, -in; || der Schiedsrichter. | a censurer, critic; || reviser of a law-suit.
Пересу́дъ, *sm.* la révision d'un procès; || *pl.* **-ды**, les caquets, cancans, commérages *m*. | die Durchsicht eines Processes; || die Reden, Klatschereien *pl.* | revision of a law-suit; || idle talk, tittle-tattle.
Пересужда́ть и **-су́живать**, **-суди́ть**, *ca.* rejuger, revoir *(une affaire)*; || censurer, critiquer. [lier | von neuem durchsehen; || bekritteln, tadeln. | to revise *(a law-suit)*; || to censure, criticize.
Пересупо́нить, *ca. parf.* resserrer la courroie du col- | den Kummetriemen zuziehen.. | to fasten the collar-thongs.
Пересу́чивать, -суча́ть, *ca.* retordre; tordre tout. | von neuem od. alles zwirnen.. | to twist again; twist all.
Пересу́чка, *sf.* le retordage, action de retordre *f*.. | das abermalige Zwirnen..... | twisting over again.
Пересу́шивать, -суши́ть, *ca.* laisser trop sécher; || sécher tout; || **-ся**, *rr.* être trop séché. | zu viel trocknen; || alles trocknen; || zu sehr getrocknet werden. | to dry too much; || to overdry; || to be overdried.
Пересу́шка, *sf.* action de laisser trop sécher *f*.... | das zu starke Trocknen..... | overdrying.
Пересчи́тывать, -счита́ть и -чёсть, *ca.* recompter. | abermals zählen..... | to count over again.
Пересыла́ть, переслать, *ca.* envoyer, expédier... **—ся**, *rr.* être envoyé, être expédié; || s'envoyer mutuellement, s'expédier réciproquement. | übersenden, überschicken..... | to send over. | to be sent over; || to send to one another.
Пересы́лка, *sf.* l'envoi *m*, l'expédition *f*..... | das Übersenden..... | sending, invoice.
Пересы́льный и **-сы́лочный**, *adj.* envoyé, expédié. | übersandt, überschickt..... | sent over.
Пересыпа́ть, пересы́пать, *vn.* dormir trop longtemps. —, I.1, пересы́пать, II.2, *ca.* transvaser *(des matières sèches)*; || verser trop; || saupoudrer tout. **—ся**, *rr.* tomber d'une place dans une autre *(du sable)*; || *(чѣмъ)* être saupoudré. [vasé, mêlé | zu lange schlafen..... | to sleep too long. | to strew over again; || strew too much; || to strew upon. | to pour out of one into another; || to be strown.
Пересыпно́й, *adj.* qu'on peut transvaser; || transvasé, mêlé
Пересыха́ть, -со́хнуть, *vn.* sécher trop; || se sécher. | umschütten; || zu viel einschütten; || überschütten, bestreuen. | aus einer Stelle in eine andere fallen; || bestreut w. [schüttet | that may be strown; || strown
Пересѣва́ть, пересѣ́ять, *ca.* ressemer, ensemencer de nouveau; || ressasser, bluter de nouveau. | umzuschütten möglich; || umgezu sehr trocknen; || vertrocknen. | to grow too dry; || to dry up.
Пересѣ́въ, *sm.* l'excès de semailles *m*..... | von neuem säen, umsäen; || von neuem durchsieben. | to sow over again; || to resift, sift one after another.
Пересѣда́ть, -сѣ́сть, *vn.* s'asseoir à une autre place. | eine zu große Aussaat..... | overplus sowing.
Пересѣ́дина, *sf.* la crevasse *(dans une peau)*..... | sich auf einen andern Platz setzen. | to sit down in another place.
| der Riß (auf Leder)..... | chap, crack, crevice.

Пересѣдлывать, **пересѣдлать**, *ta.* resseller.....
Пересѣкать, **пересѣчь**, *ta.* couper en deux; || couper, croiser, barrer; || fustiger plusieurs.
—**ся**, *rr.* être coupé en deux; || se couper.....
Пересѣсть, *см.* **Пересѣдать и Пересаживать**
Пересѣченіе, *sn.* action de couper en deux *f*; || *точка —нія*, *Géom.* le point d'intersection.
Перета́лкивать, **-толка́ть** *u* **-толкну́ть**, *ta.* pousser d'un côté à un autre; || pousser tous.
—**ся**, *rr.* se pousser mutuellement.....
Перета́пливать, **перетопи́ть**, *ta.* chauffer une seconde fois; || refondre; || fondre tout; || chauffer tous *(les poêles)*; || noyer plusieurs.
Перета́птывать, **-топта́ть**, *ta.* pétrir de nouveau; || pétrir tout; || user beaucoup.
Перета́скивать, **-таска́ть** *u* **-тащи́ть**, *ta.* tirer, traîner d'un endroit à un autre; || voler, dérober.
—**ся**, *rr.* être tiré *ou* traîné dans un autre endroit; || se traîner avec peine à travers.
Перета́чивать, **перетача́ть**, *ta.* refaire un surjet..
—, **переточи́ть**, *ta.* aiguiser de nouveau; || aiguiser tout; || tourner de nouveau *(sur le tour)*.
Перетека́ть, **перете́чь**, *vn.* couler à travers.....
Перетерёбливать, **-теребы́ть**, *ta.* arracher, éplucher de nouveau; || arracher, éplucher tout.
Перетерпливать, **-терпѣть**, *ta.* endurer, tolérer..
Перетёсывать, **-теса́ть**, *ta.* ébaucher, dégrossir de nouveau; || ébaucher, dégrossir tout.
Перетира́ть, **-тере́ть**, *ta.* nettoyer, frotter, essuyer de nouveau *ou* tout; || déchirer par le frottement.
—**ся**, *rr.* être nettoyé, frotté, essuyé; || se déchirer, se casser par le frottement.
Перетыкну́ть, *см.* **Перетыка́ть.** || **Перетолка́ть** *u*
Перетлѣва́ть, **перетлѣть**, *vn.* pourrir entièrement; || se consumer, se réduire en cendres.
Перетолкова́ніе, *sn.* action d'interpréter autrement.
Перетолко́вщикъ, **-щица**, *s.* faux interprète....
Перетолко́вывать, **-толкова́ть**, *ta.* donner une autre interprétation; || *(о чёмъ)* parler de, s'expliquer.
Перетоло́чь, *ta. parf.* repiler, concasser de nouveau; || piler, concasser tout; || piler, concasser trop.
Перето́нивать, **перетопи́ть**, *ta.* amincir trop; || gâter en voulant trop subtiliser.
Перето́пки, *sm. pl.* le résidu *(d'une chose fondue)*..
Перетороговщикъ, **-щица**, *s.* accapareur, revendeur.
Перетороговывать, **-говать**, *ta. (что у кого)* enchérir sur; || *(чѣмъ)* acheter pour revendre, accaparer
Перето́ржка, *sf.* la licitation, enchère.
Перетрёпывать, **-трепа́ть**, *ta.* tiller, maquer de nouveau; || tiller, broyer tout; || houspiller tous.
Перетрёскиваться, **-трёскаться**, *rr.* se fendre tous.
Перетру́ситься, *rr. parf.* s'effrayer, s'alarmer *(tous)*.
Перетря́сывать *u* **Перетря́хивать**, **-трясти́** *u* **-тряхну́ть**, *ta.* bien secouer, nettoyer en secouant
Перетыка́ть, **-тыка́ть** *u* **-ткну́ть**, *ta.* planter, ficher à un autre endroit *ou* de nouveau; || boucher tout.
Пере́ть, III. 2, *ta. (прёт. upy)* serrer, pousser, presser.
Перетягать, *ta. parf.* gagner un procès contre qqu'un.

umsatteln.....
durchhauen; || durchschneiden; || alle ausreitschen. [schneiden
durchgeschnitten w.; || sich durch-
ся. || **Пересѣлять**, *см.* **Пере**
das Durchschneiden; || der Durchschnittspunkt.
von einem Orte an einen andern stoßen; || alle stoßen.
einander stoßen.....
abermals heizen; || umschmelzen; || alles ausschmelzen; || (alle Öfen) heizen; || viele ertränken.
von neuem kneten od. treten; || alles kneten; || alles abtreten.
von einem Orte zum andern schleppen, ziehen; || stehlen.
zu einem andern Orte geschleppt werden; || wohin schleppen.
wieder überwendlich nähen...
wieder schleifen; || alles schleifen; || von neuem drechseln.
durchfließen, überfließen.....
von neuem zupfen; || alles zupfen, ausrausen.
erleiden, ertragen, übersiehen.
abermals od. von neuem behauen; || alles behauen.
von neuem od. alles wischen, einreiben; || zerreiben.
gewischt, eingerieben werden; || durchgerieben werden.
Pereтолкну́ть, *см.* **Пере**
gänzlich verfaulen; || ganz zu Asche verbrennen.
die verkehrte Erklärung.....
der verkehrte Erklärer.....
anders od. verkehrt erklären; || sich besprechen.
von neuem od. alles zerstoßen; || zu viel zerstoßen.
zu dünn machen; || durch zu vieles Klügeln verderben.
das Uebrige (nach dem Ausschmel-
Aufkäufer, -in.....[zen)
einen bei etwas steigern; || aufkaufen, wieder verkaufen.
die Licitation, das Gebot....
(Flachs) von neuem brechen; || alles brechen; || alle zerzausen.
springen, platzen, bersten.....
in Schrecken gerathen.....
gehörig umschütteln, umrütteln, durchschütteln.
umstecken, anders od. wieder einstecken; || alles zustopfen.
drängen, drücken, pressen....
einen Proceß gewinnen.....

to saddle over again.
to hew *or* cut in two; || to cross, intersect; || to flog all.
to be cut; || be intersected.
сѣвать.
hewing *or* cutting in two; || intersection.
to jostle *or* push over; || to push all.
to push each other.
to heat over again; || to melt over again; || to melt all; || to heat all; || to drown all.
to tread over again *or* all; || to wear out all.
to drag *or* trail in another place; || to steal away.
to be dragged in another place; || drag one's self over.
to seam-draw over again
to sharpen, wet again *or* all; || to turn again.
to flow *or* run across.
to pluck *or* pull over again; || to pluck all.
to bear, endure.
to rough-hew over again; || to rough-hew all.
to rub *or* wip over again *or* all; || to rub through, fray
to be rubbed, be wipped; || to be rubbed through.
та́лкивать.
to putrefy, corrupt; || to consume.
interpreting otherwise.
misinterpreter.
to give another explanation; || to talk over, confer.
to pound over again *or* all; || to pound too much.
to make too thin; || to spoil in subtilizing.
residuum.
a regrater.
to bid over, outbid; || to regrate, resell.
auction, outbidding.
to scutch *or* swingle again; || to scutch all; || to worry all
to burst, crack.
to turn coward.
to shake over, to shake up, to jolt over.
to stick in another place *or* over again; || to stop all
to press, close.
to gain a law-suit.

Перетя́гивать, **перетяну́ть**, *va.* l'emporter par le poids *ou* en force; || retendre, tendre de nouveau; || tirer d'un endroit à un autre.
—ся, *vr.* se lier, se serrer; || *Mar.* se louer d'un endroit à un autre; || être tendu de nouveau.
Перетя́жка, *sf.* 4, la carrelure, semelle neuve ....
Перетя́жникъ, *sm.* une large ceinture.....
Перетя́жной, *adj.* servant à tendre *ou* à serrer; || *-ные сапоги*, bottes ressemellées.
Перетя́пывать, **-тя́пнуть**, *va. pop.* couper en deux.
Переу́гливать, **-у́глить**, *va.* carboniser, réduire en charbon; || **-ся**, *vr.* se carboniser, être carbonisé.
Переу́локъ, *sm.* 1, *dim.* **-у́лочекъ**, la ruelle; || *глухо́й* —, un cul-de-sac, une impasse.
Переу́мничать, *va. parf.* trop raffiner, trop subtiliser.
Переупря́мливать, **переупря́мить**, *va.* l'emporter sur quelqu'un par son obstination.
Переуто́рпивать, **-уто́рить**, *va.* jabler de nouveau.
Переутю́живать, **-утю́жить**, *va.* repasser de nouveau *(avec le fer)*; || repasser tout.
Переуча́ть *u* **Переу́чивать**, **переучи́ть**, *va. (что)* apprendre de nouveau; || *(кого́)* enseigner tous.
Перехва́ливать, **-хвали́ть**, *va.* louer à l'excès ...
Перехвата́ніе, *sn.* la saisie, arrestation .....
Перехва́тчикъ, **-ица**, *s.* celui *ou* celle qui intercepte.
Перехва́тъ, *sm.* la taille *(d'un habit)*; || *pl.* **-ты**, les douleurs de l'enfantement *f*; || *на* —, *adv.* à l'envi.
Перехва́тывать, **-хвата́ть** *u* **-хвати́ть**, *va.* intercepter, saisir, arrêter; || emprunter pour quelque temps; || manger quelques bouchées.
Перехвора́ть, *vn. parf.* tomber malade l'un après
Перехитри́ть, **-хитри́ть**, *va.* l'emporter en ruse sur quelqu'un; || trop subtiliser.
Перехоли́ть, *va. parf.* parcourir tous les endroits..
—, **перейти́**, *vn.* aller à travers, passer, traverser; || passer d'un autre côté; || échoir.
переходя́щій глаго́лъ, *Gram.* le verbe transitif.
Перехо́дчивый, *adj.* passager, inconstant, fragile.
Перехо́дъ, *sm.* le passage, la transition; || *pl.* **-ды**, le corridor, la galerie; **-дный**, de passage.
Перехожде́ніе, *sn.* le passage, la transition.....
Перехолажи́вать, **-холоди́ть**, *va.* refroidir trop..
Перецара́пывать, **-царапа́ть**, *va.* couvrir d'égratignures; || **-ся**, *vr.* être couvert d'égratignures.
Пе́рецъ, *sm.* 1, le poivre; **-речный**, de poivre; || *стручко́вый* —, le poivre de Guinée; || *дикій* —, *arbrisseau*, le bois gentil, la lauréole femelle.
Перецыга́нивать, **перецыга́нить**, *va.* ridiculiser..
Перецѣ́живать, **перецѣди́ть**, *va.* filtrer, décanter de nouveau; || transvaser, transvider tout.
Перецѣ́нивать, **-цѣни́ть**, *va.* évaluer, taxer, estimer de nouveau *ou* tout; || blâmer, censurer, critiquer.
Перецѣ́нка, *sf.* nouvelle taxation.....
Пере́ченіе, action de contrecarrer (*см.* **Пере́чить**).
Пе́речень, *sm.* 1, la somme, le total; || l'extrait, abrégé, sommaire *m*; **-чневой**, d'extrait.
Перечёркивать, **-черка́ть** *u* **-черкну́ть**, *va.* rayer en travers; || rayer, biffer, effacer.

mehr wiegen als, das Übergewicht haben; || von neuem anziehen; || hinüberziehen.
sich fest binden; || sich bugsiren; || angezogen werden.
eine neue Sohle.....
ein breiter Gürtel.....
festzuziehen möglich; || die frisch besohlten Stiefel *pl.*
abhauen, zerhauen.....
verkohlen, zu Kohlen brennen; || verkohlt werden.
die Quergasse, Nebengasse; || die Sackgasse.
zu viel klügeln.....
über einen durch seinen Eigensinn den Sieg davon tragen.
mit neuen Gergeln versehen..
von neuem plätten, bügeln; || alles plätten, bügeln.
von neuem lernen; || (viele od. alle) lehren, belehren.
übermäßig loben.....
das Auffangen, Wegnehmen..
der od. die etwas auffängt...
der Einschnitt; || die Kindesnöthen *pl*; || um die Wette, reißend.
auffangen, wegnehmen; || auf kurze Zeit leihen; || einige Bissen zu sich nehmen.
sammt und sonders krank seyn.
einen überlisten, an List übertreffen; || gar zu fein seyn.
durchgehen, durchstreifen ....
über etwas gehen; || übergehen; || an einen zufallen.
das überleitende Zeitwort....
unbeständig, veränderlich ....
der Übergang; || Durchgang; || der Gang, die Gallerie.
der Übergang, Durchgang...
zu kalt machen.....
ganz kratzen, zerkratzen; || ganz zerkratzt werden.
der Pfeffer; || der spanische Pfeffer; || der Seidelbast, immergrüner Kellerhals.
verspotten, lächerlich machen..
von neuem filtriren; || alles umfüllen, umgießen.
von neuem od. alles schätzen; || tadeln, bekritteln.
die abermalige Schätzung.
das Widerstreben, Widersprechen
die Summe; || die Gesammtangabe, der Auszug, Abriß.
durchstreichen; || ausstreichen, ausradiren.

to outweigh, overbalance, win over; || to stretch over again; || to draw over.
to brace one's self; || haul one's self ahead; || to be a new sole.
[drawn
a broad bandage.
stretching, bracing; || new-soled boots.
to hack *or* cut in two.
to carbonize, burn to a coal; || to be carbonized.
a lane, by-lane, an alley; || a blind alley.
to overrefine, subtilize.
to get the better of one's obstinacy.
to notch over again.
to iron over again; || to iron all *or* one after another.
to learn over again; || to teach all *or* one after another.
to praise too much.
laying hold of, seizing.
intercepter.
waist *(of a coat)*; || throes, labour-pains; || in emulation
to intercept, seize; || to borrow for a short time; || to take a snack.
to fall ill one after another.
to outdo in cunning; || to overrefine, subtilize.
to visit all.
to go *or* pass across; || to go over; || to devolve, revert.
a transitive verb.
inconstant.
passage, transition; || corridor, gallery.
going across, transition.
to cool too much.
to scratch over; || to be scratched, get scratched.
pepper; || capsicum, bell-pepper; || spurge-laurel, mezereon.
to dupe, ridicule.
to filter *or* decant over again || to decant, filter all.
to value, prize, tax over again *or* all; || to rate, chide.
revaluation.
thwarting, crossing.
sum, total; || summary, abstract, compendium.
to scribble over; || to cancel, blot, cross.

Перечёрнивать, -чернúть, *ra.* noircir de nouveau; salir tout; || biffer, effacer.
—**ся**, *rr.* se salir, se noircir entièrement.....
Перечёрчивать, -чертúть, *ra.* retracer, tracer de nouveau; || faire un trait à travers.
Перечёсть *(fut.* перечтý*)*, *см.* **Пересчúтывать**.
Перечёсъ, *sm.* une écorchure à force de gratter...
Перечёсывать, -чесáть, *rn.* repeigner, peigner de nouveau; || peigner tout; || gratter trop.
—**ся**, *rr.* se repeigner; || se gratter partout.....
Перечётъ, *sm.* erreur *f* en plus dans un compte; || le compte; || *на* —, en tout et partout, entièrement
Перечúнивать, -чúнить, *ra.* raccommoder, réparer; || retailler *(une plume)*; || raccommoder tout.
Перечúнка, *sf.* la réparation, le raccommodage...
Пересчислéніе, *sn.* l'énumération *f*.....
Перечислúть, -числить, *ra.* énumérer; || ôter à l'un une chose pour le donner à un autre.
Перечúтывать, перечитáть, *ra.* relire; || lire plusieurs *(livres)*; || -**ся**, *rr.* être relu.
Перéчить, II.3, по-, *ra.* *(кому́)* contrecarrer contredire
Перечищáть, перечúстить, *ra.* renettoyer, nettoyer de nouveau; || nettoyer tout.
Перечнéвой, *adj.* sommaire, succinct *(см.* **Пéречень**
Пéречникъ, *sm.* *plante*, l'ibéris *f*.....
Пéречница, *sf.* le poivrier, la poivrière.....
Пéречный, *adj.* de poivre; || -*ная трава́*, le lépidier.
Перешáгивать, -шагнýть, *rn.* enjamber, passer; || -шагáть, *ra.* parcourir plusieurs endroits.
Перешáривать, -шáрить, *ra.* fouiller partout....
Перешéекъ, *sm.* 2, *dim.* -шéечекъ, *Géogr.* un isthme.
Перешёптывать, -шептáть и -шепнýть, *ra.* chuchoter de nouveau ou beaucoup; || -**ся**, *rr.* chuchoter.
Перешёпты, *sm. pl.* les chuchotements *m*.....
Перешибáть, перешибúть, *ra.* briser en deux en frappant; || *fig. fam.* devancer, surpasser.
Перешúбъ, *sm.* la fracture, l'endroit brisé *m*.....
Перешивáть, перешúть, *ra.* recoudre, refaire une couture; || coudre en quantité.
Перешúвка, *sf.* action de recoudre *f*.....
Перешúтый, *adj.* recousu.....
Перещеголя́ть, *ra. parf.* surpasser en élégance...
Перещúпывать, -щипáть, *ra.* arracher, cueillir, plumer de nouveau; || arracher, cueillir tout.
Перещýпывать, перещýпать, *ra.* toucher, tâter de nouveau; || toucher, tâcher partout.
Перекля́ть, перекóсть, *ra.* casser avec les dents; || manger tout; || ronger, corroder.
Переéздить, *ra. parf.* parcourir, visiter *(non à pied)*.
Переéздка, *sf.* l'excursion *f*; || le déménagement..
Переéздъ, *sm.* le passage, trajet *(à cheval, en bateau)*.
Переéзжать, переéхать, *rn.* aller à travers, passer, traverser; || déménager, déloger.
Переэкзаминóвывать, -новáть, *ra.* examiner de nouveau
Перигéй, *sm.* *Astron.* le perigée .....
Перигéлій, *sm.* *Astron.* le périhélie ..... [*adj.*
Перúла, *sn. pl. dim.* перúльца, la balustrade; -*льный*,
Перúна, *sf.* le lit de plumes; -*нный*, de lit de plumes.

von neuem ſchwarz machen; || alles beſchmutzen; || durchſtreichen
ſchwarz od. ſchmutzig werden..
abermals entwerfen; || durchſtreichen, ausſtreichen.

die zerkratzte Stelle .....
umkämmen; || alles auskämmen; || kratzen, zerkratzen.
umgekämmt werden; || ſich kratzen
das zu viel Zählen; || Aufzählen; || im Ganzen und im Einzelnen.
ausbeſſern, flicken; || anders ſchneiden; || alles ausbeſſern.
das Ausbeſſern, Ausflicken...
das Überzählen .....
überzählen, aufzählen; || zurechnen, anrechnen.
noch einmal leſen; || viel leſen; || wieder geleſen werden.
widerſpenſtig ſeyn, widerſprechen
von neuem reinigen, rein machen; || alles reinigen.
ſummariſch, abgekürzt .....
der Bauernſenf .....
die Pfefferbüchſe .....
Pfeffer-; || das Pfefferkraut..
über etwas ſchreiten; || viele Orte durchſchreiten.
alles durchſuchen, durchſtöbern.
die Landenge.....
von neuem flüſtern; einem zuflüſtern; || ſich zuflüſtern.
das Geflüſter, Geziſchel.....
zerbrechen, zerſchlagen; || zuvorkommen, übertreffen.
der Bruch, die zerbrochene Stelle.
umnähen, auf's neue zunähen; || alles zunähen.
das Umnähen.....
umgenäht.....
an Pracht übertreffen.....
von neuem rupfen, pflücken; || alles ausrupfen.
von neuem betaſten, befühlen; || überall betaſten.
durchbeißen, zerbeißen; || alles eſſen; || ätzen, zerfreſſen.
herumfahren, durchreiſen ....
das Durchreiſen; || Umziehen.
die Überfahrt.....
über etwas fahren, überfahren; || umziehen, ausziehen.
wieder prüfen .....
die Erdnähe .....
das Perihelium, die Sonnennähe
das Geländer.....
das Federbett, Pfühl.....

to blacken over again; || to dirty all; || to cancel.
to blacken, dirty one's self.
to trace over, sketch over; || to cancel.

a sore from scratching.
to comb again; || comb all; || scratch over.
to be combed again; || scratch one's self
overplus of an account; || overcounting; || entirely.
to mend, repair; || to cut again *(a pen)*; || to mend all.
mending, repairing.
reckoning, enumeration.
to enumerate; || to annumerate, add to the number.
to read over again; || to read all; || to be read again.
to thwart, contradict.
to clean *or* scour over again; || to clean all.
summary, abridged.
iberis.
a pepper-box.
of pepper; || pepper-wort.
to stride; || to stride over, step over, go over.
to rummage all.
isthmus, a neck of land.
to whisper again; to whisper; || to whisper to one another.
whispering.
to break in two, fracture; || to outstrip.
a fracture.
to sew over again; || to sew all *or* one after another.
sewing over again.
sewed over again.
to outflaunt, outbrave.
to pluck *or* plume over again; || to pluck all.
to feel *or* handle over again; || to feel, handle all.
to bite in two; || to eat all; || to corrode.
to travel over, traverse.
travelling; || removing.
passage, crossing.
to pass, go over, traverse; || to remove, shift.
to reexamine.
perigeum, perigee.
perihelion, perihelium.
a balustrade, rail.
a feather-bed.

Перѝсси, *sm. pl. Géogr.* les périsciens *m*	die Umſchattigen *pl*	periscians, periscii *pl.*
Перистѝль, *sm. Archit.* le péristyle, la colonnade	der Säulengang	a peristyle.
Перѝстый, *adj.* rempli de plumes; ‖ plumeux. [*seaux*]	voll Federn; ‖ federartig	feathery; ‖ plumous.
Перѝться, II.1, о-, *cr.* se couvrir de plumes (*des oi-*	ſich befiedern, Federn bekommen.	to get feathers
Періодѝческій, *adj.* périodique; **-ски**, **-ment**	periodiſch	periodical; -ly.
Періо́дъ, *sm. Chron.* période *f, m*; ‖ *Gram.* la période.	der Zeitraum; ‖ die Periode	a period.
Періѳки, *sm. Géogr.* les périœciens *m*	die Nebenwohner *pl.*	periœcians, periœci *pl.*
Пёрка, *sf.* 3, la mèche (*d'une vrille*)	die Spitze (eines Bohrers)	the bit (*of a piercer*).
Перкѝль, *sf.* la percale; **-левый**, de percale	der Perkal (Baumwollenzeug)	cambric muslin.
Пёрла, *sf.* и **Пёрло**, *sn.* la perle; **-лóвый**, *adj.* ‖ **-вый цвѣтъ**, le gris de perle; ‖ **-вая крупа́**, l'orge perlé.	die Perle; ‖ die Perlfarbe, das Perlengrau; ‖ die Perlgraupe.	a pearl; ‖ pearl-colour; ‖ pearl-barley, peeled barley
Перламу́тръ и **-лому́тръ**, la nacre de perle; **-товый**,	die Perlenmutter	mother of pearl.
Пёрлинь, *sm. Mar.* la haussière, le grelin, cablot. [*adj.*	das Greling, die Pferdelinie	hawser.
Пернáта, *sf. ci.* le bâton de commandement	der Commandoſtab	staff of command.
Пернáтка, *sf.* 3, la pennatule, plume de mer (*polype*).	die Seefeder (Thierpflanze)	sea-feather (*a zoophyte*).
Пернáтый, *adj.* emplumé; ‖ *pl.* **-тыя**, *sf.* les oiseaux.	gefiedert; ‖ die Vögel *pl.*	feathered; ‖ the birds *pl.*
Перо́, *sn.* 9, *dim.* пёрышко, la plume; ‖ plume à écrire; ‖ la nageoire; ‖ la pale (*d'un aviron*); **-рянóй**, *adj.*	die Feder; ‖ Schreibfeder; ‖ Floßfeder; ‖ das Ruderblatt.	feather, plume; ‖ quill, pen; ‖ fin; ‖ blade (*of an oar*).
Перóвникъ, *sm.* un étui à plumes	die Federbüchſe	a pen-case.
Перовóй, *adj.* d'aile de moulin à vent	vom Windmühlflügel	for fans (*of wind-mills*).
Перочѝнный, *adj.* — **нóжикъ**, le canif	das Federmeſſer	a pen-knife.
Перпендикулѝрность, *sf.* la perpendicularité	die ſenkrechte Richtung	perpendicularity.
Перпендикулѝрный, perpendiculaire; **-но**, **-ment**	perpendiculär, ſenkrecht, loth-	perpendicular; -ly.
Перпендикулѝръ, *sm. Géom.* la perpendiculaire	die Perpendicularlinie. [recht	a perpendicular.
Персе́й, *sm. Astr.* Persée *m* (*constellation*)	Perſeus (Sternbild)	Perseus (*constellation*).
Пёрси, *sf. pl.* la poitrine, le sein; **-сный**, *adj.*	die Bruſt, der Buſen	breast, bosom.
Пёрсикъ, *sm. arbre*, le pêcher; ‖ la pêche; **-ковый**, *adj.*	der Pfirſichbaum; ‖ die Pfirſich.	peach-tree; ‖ a peach.
Персóна, *sf.* la personne, le personnage	die Perſon	person, personage.
Перспектѝва, *sf.* la perspective	die Perſpective, Fernſcheinlehre.	perspective.
Перспектѝвный, *adj.* perspectif, de la perspective.	perſpectiviſch	perspective.
Пёрстень, *sm.* 1, *dim.* **-тенёкъ**, la bague; **-тневóй**, de bague; ‖ **-вóй пáлецъ**, le doigt annulaire.	der Ring, Fingerring; ‖ der Ringfinger, Goldfinger.	a ring (*with a stone*); ‖ the ring-finger.
Перстневни́къ, *sm.* le baguier	das Ringkäſtchen	a ring-case.
Пе́рстъ, *sm. dim.* пёрстикъ, le doigt	der Finger	finger, of a finger.
Пе́рсть, *sf.* la terre, poussière; **-тный**, de terre	die Erde, der Staub	earth, dust.
Пертýлень, *sm. Mar.* la bosse debout	der Ankerſtopper	anchor-stopper.
Пёртъ, *sm. Mar.* le marchepied (*d'une vergue*). [*adj.*	die Pertleine	foot-rope.
Перýнъ, *sm.* la foudre, l'éclair *m*; **-нный** и **-новый**,	der Donner und Blitz	thunder, thunder-bolt.
Перха́ть, I.1, перхнýть, *cn.* avoir envie de tousser.	räuſpern, ſich räuſpern, huſten.	to hawk, cough.
Перхóта, *sf.* titillation *f* dans le gosier; **-тный**, *adj.*	das Kitzeln in der Kehle, Huſten.	tickling in the throat, cough-
Перхóтина, *sf.* le flegme, crachat	der Schleim, Auswurf	phlegm. [ing
Перхотýнъ, **-ýнья**, *s.* tousseur, **-euse**	Huſter, -in	cougher.
Перцеѣлецъ, *sm.* 1, *oiseau*, le toucan, ramphastos.	der Pfefferfreſſer (Vogel)	the toucan.
Перчáтка, *sf.* 3, *dim.* **-чáточка**, le gant; **-точный**, *adj.*	der Handſchuh	a glove.
Перчáточникъ, **-ница**, *s.* gantier, **-ère**. [gosier	Handſchuhmacher, -in	a glover.
Першѝть, II.3, *imp.* avoir un chatouillement dans le	es kitzelt im Halſe. [land)	it tickles in the throat.
Перъ, *sm.* le pair (*dignité*); **-рскій**, de pair	der Pair (in Frankreich und Eng-	a peer.
Перяни́къ, *sm.* le marchand de plumes, plumassier.	der Federhändler	feather-merchant.
Перяно́й, *adj.* de plumes, fait de plumes (*см.* **Перо́**); ‖ **— рядъ**, les boutiques *f* de plume et de duvet.	aus Federn beſtehend; ‖ die Feder- und Dunen-Buden *pl.*	of feather, of plume; ‖ feather and down shops.
Песе́цъ, *sm.* 1, *quadr.* le renard blanc; **-цóвый**, *adj.*	der Eisfuchs	arctic fox.
Песѝнка, *sf.* la raie foncée (*dans une fourrure*)	der dunkle Streifen (im Felle)	gray stripe (*in a skin*).
Песнковáтый, *adj.* ayant beaucoup de raies foncées.	dunkle Streifen habend	with gray stripes.
Пёсій, *adj.* 3, de chien (*см.* **Пёсъ**); ‖ **-сьи дни**, les jours caniculaires *m*; ‖ **-сья звѣздá**, Sirius (*étoile*).	Hunds-; ‖ die Hundstage *pl*; ‖ der Hundsſtern.	dog's, dog; ‖ the dog days; ‖ Sirius, dog-star.
Пескáрь, **Песковóбъ**, *poissons*, *см.* **Пискáрь** и	**Пискозóбъ**.	
Песковáтый, *adj.* contenant un peu de sable	etwas ſandig	rather sandy.
Пескорóй, *sm.* l'anguille de sable *f*, ammodyte *m*	der Sandaal	sand-launce, sand-eel.

Песо́къ, *sm.* 1, *dim.* песо́чекъ, le sable; ‖ *pl.* **-ки**, les régions sablonneuses; **-со́чный**, de sable; ‖ **-ные часы**, le sablier *(horloge de sable)*.
Песо́чница, *sf.* le sablier *(vase)*
Пестеря́, *sf.* le panier d'écorce de bouleau
Пе́стикъ, *sm. dim. Bot.* le pistil; **-ковый**, de pistil
Пестоно́й, *adj.* de pilon (*см.* **Пестъ**)
Пе́стредь и **Пестреди́на**, *sf.* le coutil; **-ный**, *adj.*
Пестре́ніе, *sn.* action de bigarrer *f.*
Пестре́цъ, *sm.* le bolet squameux *(champignon)*
Пестри́на, *sf.* la bigarrure, le bariolage
Пестри́ть, II.1, *ea.* bigarrer, barioler; ‖ *fig.* broder. —, *v. imp. (съ глазахъ)* voir les objets doubles
Пестрота́, *sf.* la bigarrure, le bariolage. [lemming
Пестру́ха, *sf. dim.* **-стру́шка**, *poisson*, la truite; ‖ *mam.* le
Пёстрый, *adj. dim.* пёстренькій и **-тровáтый**, bigarré, bariolé *(prop. et fig.)*; **-ро́**, d'une manière bigarrée.
Пестря́ть I.4, *en.* paraître bigarré, fourmiller
Пестря́къ, *sm.* l'agaric d'aune *m.*
Пестъ, *sm. dim.* пе́стикъ, le pilon; **-стовóй**, de pilon.
Песцо́вый, *adj.* de renard blanc (*см.* **Песе́цъ**)
Песча́никъ, *sm.* le grès *(pierre)*
Песча́нка, *sf.* 3, argile mêlée de sable; ‖ *plante*, l'arénaire *f*; ‖ *oiseau*, le passereau; ‖ la telline *(coquille)*.
Песча́ный, *adj.* sablonneux
Песчи́на, *sf. dim.* песчи́нка, le grain de sable
Пёсъ, *sm.* 1, *quadr.* le chien; ***пёсій*** и ***псóвый***, de chien.
Петáрда, *sf.* le pétard; **-довый**, de pétard
Петáрдщикъ, *sm.* le pétardier
Пети́тъ, *sm. Typ.* le petit texte, le huit
Петли́ца, *sf.* la boutonnière; ‖ la ganse
Пе́тля, *sf.* 4, *dim.* пе́телька, le nœud, nœud coulant; ‖ la maille; ‖ boutonnière; ‖ penture *(de porte)*; ‖ porte *f (d'agrafe)*; **-тельный**, *adj.*
Петро́вки, *sf. pl.* 3, le jeûne de la St-Pierre
Петру́шечникъ, *sm. plante*, la caucalide
Петру́шка, *sf. plante*, le persil; **-шечный**, de persil.
Печа́лить, II.1, о-, *ea.* chagriner, affliger, attrister. —**ся**, *rr.* se chagriner, s'affliger, s'attrister
Печа́ль, *sf.* le chagrin, la tristesse, affliction.
Печа́льный, *adj.* 1, affligé; ‖ affligeant, triste; **-но**, **-ment**; ‖ **-ное платье**, les vêtements de deuil *m.*
Печа́таніе, *sn.* action de cacheter; d'imprimer *f.*
Печа́тать, I.1, *ea.* cacheter, sceller; ‖ imprimer. —**ся**, *rr.* être cacheté; s'imprimer, être imprimé.
Печа́тникъ, *sm.* l'imprimeur *m*; ‖ *el.* le garde des sceaux *(à la cour des Tzars)*; **-чій**, d'imprimeur.
Печа́тный, *adj.* imprimé; ‖ étalonné, timbré; ‖ **-ный стань**, presse typographique *f*; ‖ **-ная глина**, terre
Печа́тня, *sf.* и **-ный дворъ**, une imprimerie. [sigillée
Печа́точникъ, *sm.* le graveur de cachets
Печа́ть, *sf. dim.* печа́тка и **-точка**, le cachet, sceau; ‖ le sceau, l'empreinte *f* (et *fig.*); ‖ *Jur.* le scellé; ‖ l'impression *f*; ‖ les caractères, types *m*; **-точный**, *adj.*
Печéніе, *sn.* la cuisson, action de cuire. [*adj.*
Печёночникъ, *sm. plante*, l'aigremoine, eupatoire *f.*
Пéчень, *sf. dim.* печёнка и **-почка**, le foie; **-ночный**, *adj.*
Печеньё, *sn.* le caillot, sang caillé [*adj.*

der Sand; ‖ der sandige Ort, die sandigen Gegenden *pl*; ‖ die Sanduhr.
die Sandbüchse, Streubüchse
das Körbchen von Birkenrinde.
der Staubweg, Blumengriffel.
vom Stößel.
die buntgestreifte Leinwand.
das Buntmachen
eine Art Schwämme
die Buntschedigkeit. [schmücken
bunt machen od. färben; ‖ aus-
es flimmert vor den Augen.
das Buntschedige, Bunte
die Forelle; ‖ Wanderratte
bunt, buntschedig, verschiedenfarbig; *fig.* bunt.
bunt werden, wimmeln
der Erlenschwamm
der Stößel, die Mörserkeule
vom Eisfuchse
der Sandstein
der Sandthon; ‖ die Sabline; ‖ Sperlingsammer; ‖ Telline.
sandig
das Sandkorn
der Hund
die Petarde
der Petardier
die Petitschrift, Jungfernschrift.
das Knopfloch; ‖ Schnurschleife *f*
die Schleife, Schlinge; ‖ Masche; ‖ das Knopfloch; ‖ Thürband; ‖ das Öhse, Hakenöhse.
die Petri Fasten *pl*
der Kettenkerbel, die Hastdolde.
die Petersilie
betrüben, traurig machen
sich grämen, traurig seyn
der Kummer, Gram
traurig, betrübt; ‖ traurig, schmerzlich; ‖ das Trauerkleid.
das Siegeln; das Drucken
siegeln, zusiegeln; ‖ drucken
gesiegelt; gedruckt werden
der Drucker, Buchdrucker; ‖ der Siegelbewahrer.
gedruckt, Druck-; ‖ gestempelt; ‖ die Druckpresse; ‖ Siegelerde.
die Druckerei
der Petschaftstecher
das Petschaft, Siegel; ‖ das Siegel; ‖ gerichtliches Siegel; ‖ das Drucken, der Druck; ‖ die Schrift
das Backen
der Odermennig, die Leberklette.
die Leber
das geronnene Blut

the sand, grit; ‖ sands *pl*, a sandy country; ‖ glass, hour-glass.
a sand-box.
a basket of birch-bark.
the pistil.
of a pestle.
striped linen, ticking.
making party-coloured.
boletus squamosus.
party-colour. [bellish
to make party-colour; ‖ em-
the eyes are dazzled.
medley, party-colouredness
river trout; ‖ lemming.
party-coloured, variegated, medley; *fig.* motley.
to appear variegated.
alder agaric.
a pestle.
of the arctic fox.
sand-stone.
sandy clay; ‖ sand-wort; ‖ reed-sparrow; ‖ tellina.
sandy, gritty.
a grain of sand.
the dog.
a petard.
a petardier.
brevier *(a printing type)*.
a button-hole; ‖ loop.
running knot, noose; ‖ mess, stitch; ‖ button-hole; ‖ iron-brace; ‖ eye *(for hooks)*.
the fast of St-Peter.
bastard-parsley.
parsley.
to afflict, grieve.
to be afflicted, to sorrow.
affliction, grieve, sorrow.
sorrowful; -ly; ‖ sad, afflicting; ‖ mourning clothes.
sealing; printing.
to seal, stamp; ‖ to print.
to be sealed; be in the press
printer, press-man; ‖ keeper of the great seal.
printed; ‖ stamped; ‖ printing-press; ‖ terra sigillata.
a printing-office.
a seal engraver.
seal; ‖ seal, imprint; ‖ seal, stamp; ‖ official seal; ‖ print, press; ‖ letters, types *pl*
baking.
agrimony, liver-wort.
the liver.
clot, coagulum.

Печей, *sf.* la boulangère, pâtissière . . . . . die Bäckerin, Kuchenbäckerin.. a baker, pastry-cook.
Печи́на, *sf.* l'argile brûlée *(d'un poêle)*. . . . . gebrannter Thon eines Ofens. burnt clay.
Печи́ще, *sn.* les débris *m* d'un poêle démoli. . . . . die Trümmer *pl* eines abgebro- the ruins of an oven.
Печни́къ, *sm.* le poêlier . . . . . der Ofensetzer. [chenen Ofens oven-setter, stove-setter.
Печу́ра, *sf. dim.* печу́рка, petite niche dans un poêle. kleine Nische im Ofen. . . . . a little niche in an oven.
Печу́ристый, *adj.* caverneux, plein de cavités. . . . schwammig. . . . . cavernous, cavernulous.
Печь и **Пещь**, *sf. dim.* пе́чка, le poêle, fourneau; der Ofen; || Backofen; || der Schub, Brand (im Backofen). oven, stove, furnace; || oven; || batch, baking.
— , *va. irr.* cuire; || *vn.* brûler *(du soleil)*. . . . . backen; || brennen, stechen. . . . to bake; || to parch, burn.
—ся, *vr.* se cuire, être cuit (*см.* **Пещи́ся**). . . . . gebacken werden. . . . . to be baked.
Пешня́, *sf.* 4, la pince, le pic, levier; **-не́вой**, *adj.*. . das Brecheisen, die Brechstange. a crow.
Пеще́ра, *sf. dim.* -е́рка, antre *m*, caverne *f*; **-рный**, die Höhle, Gruft. . . . . cave, cavern, catacomb.
Пеще́рникъ, -ница, *s.* habitant d'un antre. [*adj.* Höhlenbewohner, -in. . . . . an inhabitant of a cavern.
Пещи́ся, *vr. irr.* (*о чём*) avoir soin, s'occuper de.. sorgen, sich bekümmern. . . . . to care, occupy one's self.
Пивни́ца, *sf.* la cave à bière. . . . . der Bierkeller . . . . . a beer-cellar.
Пи́во, *sn. dim.* пивцо́, la bière; || *sl.* boisson; **-вно́й**, de das Bier; || das Getränk. . . . beer; || drink, beverage.
Пивовре́ніе, *sn.* le brassage de la bière. [bière das Bierbrauen. . . . . the brewing of beer.
—ва́рничать, I.1, *vn.* brasser de la bière. . . . . Bier brauen . . . . . to brew beer.
—ва́рный, *adj.* servant à brasser de la bière. . . . zum Bierbrauen gehörig. . . . . for brewing beer.
—ва́рня, *sf.* 4, **-ва́ренка**, la brasserie; **-ренный**, *adj.* die Bierbrauerei. . . . . beer-brewery, brew-house
—ва́ръ, *sm.* le brasseur. . . . . der Bierbrauer. . . . . a beer-brewer.
Пи́галица и **Пи́галка**, *oiseau*, *см.* **Іуговка**. || **Глуха́я Пи́галица**, *см.* **Пы́жикъ**.
Пи́гва, *sf.* le coing; **-говый**, de coing. . . . . die Quitte. . . . . quince.
Пигме́й, *sm.* le pygmée, nain. . . . . der Pygmäe, Zwerg. . . . . a pigmy, dwarf.
Пи́гусъ, *sm.* soupe aigrelette avec des concombres. eine saure Suppe mit Gurken. a sour soup with cucumbers.
Пи́жма, *sf. plante*, la tanaisie vulgaire; **-жмовый**, *adj.* der gemeine Rainfarm. . . . . tansy, common tansy.
Пи́ка, *sf.* la pique, lance; || *Mar.* hache d'abordage; die Pieke, Lanze; || Streitaxt; a pike, lance; || boarding-axe; || spade *(at cards)*.
|| *pl.* **-ки**, le pique *(aux cartes)*; **-ковый**, de pique. || das Schüppen, Piek (im Kar- pipping, chirping.
Пи́канье, *sn.* le piaulement des oiseaux. das Piepen der Vögel. [tenspiele) to pip, chirp; || to utter a word, stir, move.
Пи́кать, I.1, **пи́кнуть**, *vn.* piauler *(des oiseaux)*; || piepen (von Vögeln); || mucken, einen Laut von sich geben. a pike-man.
dire un mot, souffler, broncher, bouger.
Пикене́ръ, *sm.* le piquier; **-рный**, de piquier. . . . . der Piekenträger, Pikenier. . . picket; || piquet *(a game)*.
Пике́тъ, *sm.* le piquet *(de soldats* et *jeu)*; **-тный**, *adj.* die Feldwache; || das Picketspiel. a picnic.
Пикни́къ, *sm.* le pique-nique. . . . . das Picknick, Eßkränzchen. . . . a spade card.
Пико́вка, *sf.* une carte en pique. . . . . die Schüppenkarte, Piekkarte.. a peak.
Пикъ, *sm. Géogr.* le pic. . . . . der Pic, Spitzberg . . . . . a saw; || a file; || the saw-fish *(squalus pristis)*.
Пила́, *sf. dim.* пи́лка и пи́лочка, la scie; || la lime; die Säge; || die Feile, das Feil- chen; || der Sägefisch. pilaff.
|| — *рыба*, *poisson*, la scie; **-лный**, *adj.* der Pilaw. . . . . sawing; || filing.
Пила́въ, *sm.* le pilau *(riz cuit avec du beurre)*. . . . . das Sägen; || das Feilen. . . . pilgrimage.
Пиле́ніе, *sn.* и **Пи́лка**, *sf.* le sciage; || le limage. . . die Pilgerschaft, Wallfahrt. . a pilgrim, palmer.
Пилигри́мство, *sn.* le pèlerinage. . . . . der Pilger, Wallfahrer. . . . . scraper, cat-gut scraper.
Пилигри́мъ, *sm.* le pèlerin; **-мскій**, de pèlerin. . . . der Bierfiedler. . . . . to scrape *(on the violine)*; || to begin to sing.
Пилика́ло и **-ка́льщикъ**, *sm.* le racleur *(de violon)*. fiedeln, auf der Geige kratzen; || zu singen anfangen. sawer; || filer.
Пилика́ть, I.1, *vn.* racler *(du violon)*; || apprendre ou commencer à chanter *(des oiseaux)*. der Säger; || der Feiler. . . . . to saw; || to file.
Пили́льщикъ и **Пи́льщикъ**, *sm.* le scieur; || limeur. sägen; || feilen. . . . . to be sawed; || to be filed.
Пили́ть, II.1, и **Пиловáть**, I.2, *va.* scier; || limer.. gesägt werden; || gefeilt werden. pillar, stanchion.
—ся, *vr.* être scié; || être limé. . . . . die Stütze, Strebe, Schore. . . of a saw *or* file; || for sawing; || sawed; || a saw-mill.
Пилье́ръ, *sm. Mar.* l'épontille *f*. . . . . Säge-; Feile-; || zum Sägen; || gesägt; || die Sägemühle. madge owlet, grey owl.
Пи́льный, *adj.* de scie; de lime; || de sciage; || scié; || **-ная мéльница**, la scierie. die Stockeule, Waldeule. . . . . a pill.
Пилю́къ, *sm. oiseau*, la hulotte, huette; **-ковый**, *adj.* die Pille. . . . . a pilaster.
Пилю́ля, *sf.* la pilule; **-льный**, de pilule. . . . . der viereckige Wandpfeiler. . . to spurn.
Пиля́стра, *sf. Archit.* le pilastre. . . . . mit dem Fuße stoßen. . . . . penguin.
Пипа́ть, I.1, **пнуть**, *va.* pousser avec le pied. . . . . der Pinguin, die Fettgans. . . a pink.
Пингви́нъ, *sm. oiseau*, le pingouin, le manchot. . . . die Pinke (Lastschiff). . . . . lump-sucker.
Пи́нка, *sf.* la pinque *(navire)*. . . . . der Bauchsauger (Fisch). . . . .
Пи́ногорь, *sm. poisson*, le cycloptère . . . . . .

Пино́къ, *sm.* 1, le coup de pied	der Stoß, Tritt mit dem Fuße.	a spurn, kick.
Пи́па, *sf.* la pipe *(futaille pour les liquides)*. [*adj.*	die Pipe	a pipe *(cask)*.
Пиперме́нтъ, *sm. plante*, la menthe poivrée; **-мо́вый**,	die Pfefferminze	pepper-mint.
Пирами́да, *sf. dim.* **-ми́дка**, la pyramide; **-ды́й**, *adj.*	die Pyramide	a pyramid.
Пирамида́льный, *adj.* pyramidal	pyramidenförmig	pyramidal, pyramidical.
Пира́тъ, *sm.* le pirate, corsaire	der Pirat, Seeräuber	a pirate.
Пи́рный, *adj.* de fête, de festin (*см.* **Пиръ**)	zum Gastmahle gehörig	of a fest, festive.
Пирова́ніе, *sn.* action de faire bonne chère *f*	das Schmausen	carousing, banqueting.
Пирова́тель и **Пиршествова́тель**, *sm.* le convive.	der Gast	a guest.
Пирова́ть и **Пиршествова́ть**, *vn.* faire bonne chère	zu Gaste seyn, schmausen	to feast, banquet, carouse.
Пиро́гъ, *sm. dim.* **пирожо́къ**, le pâté; **-о́жный**, de pâté.	die Pastete (russische)	a pie.
Пиро́жникъ, -ница, *s.* pâtissier, -ère; **-ничій**, *adj.*	Pastetenbäcker, -in	a pastry-cook.
Пиро́жное, *adj. sn.* la pâtisserie	das Backwerk, Gebackene	pastry-work, pastry.
Пиро́жня, *sf.* 4, la boutique d'un pâtissier	die Backstube	a pastry-cook's shop.
Пиротéхнія, *sf.* la pyrotechnie	die Feuerwerkkunst	pyrotechnics.
Пирофо́ръ, *sm. Chim.* le pyrophore	der Luftzünder, Selbstzünder	pyrophorus.
Пиррúхій, *sm.* le pyrrhique *(pied de vers, ⏑⏑)*	der Pyrrhichus, Läufer (Versfuß	pyrrhic, pyrrhicus.
Пиру́шка, *sf.* 4, un petit festin, petit banquet. [*adj.*	das kleine Gastmahl	a small feast.
Пиръ, *sm.* и **Пиршество́**, *sn.* le festin, banquet; **-ественный**	das Gastmahl, der Schmaus	a feast, regale, banquet.
Писа́ка, *sm. dim.* **писа́чка**, le calligraphe; ‖ habile écrivain, homme de plume; ‖ mauvais auteur.	der Schönschreiber; ‖ gute Feder, guter Schreiber; ‖ schlechter	good penman; ‖ good petition-writer; ‖ paltry writer.
Писа́ло, *sn. sl.* le style *(pour écrire)*	der Griffel. [Schriftsteller	a style *(pen)*.
Писа́льный и **Писа́тельный**, *adj.* servant à écrire.	zum Schreiben dienlich	for writing.
Писа́нгъ, *sm. arbre*, le bananier; **-говый**, de bananier.	der Pisang, Paradiesfeigenbaum	banana-tree.
Писа́ніе, *sn.* action d'écrire; ‖ la lettre, épître; ‖ *Свято́е* —, l'Écriture Sainte *f*.	das Schreiben; ‖ der Brief; ‖ die heilige Schrift.	writing; ‖ a letter, epistle; ‖ Holy Writ, Scripture.
Пи́сарская, *adj. sf.* le bureau, greffe, l'étude *f*	die Schreibstube	office, chamber.
Пи́сарь, *sm.* le copiste, écrivain, scribe; **-рскій**, *adj.*	der Schreiber, Abschreiber	writer, clerk, secretary.
Писа́тель, -ница, *s.* l'écrivain, auteur; ‖ peintre *m*.	Schriftsteller; ‖ Maler, -in	writer, author; ‖ painter.
Писа́ть, II.6, *ca.* écrire; ‖ composer; ‖ peindre	schreiben; ‖ verfassen; ‖ malen	to write; ‖ compose; ‖ to paint.
—ся, *vr.* être écrit, s'écrire; ‖ être peint, se peindre; ‖ se dire, se nommer, se qualifier.	geschrieben w.; ‖ gemalt werden; ‖ sich schreiben, sich nennen.	to be written; ‖ to be painted; ‖ to write one's name.
Писе́цъ, *sm.* 1, le scribe; ‖ annaliste; **-цо́вый**, *adj.*	der Schreiber; ‖ Annalist	scribe, writer; ‖ annalist.
Писе́й, *sf.* femme calligraphe; ‖ femme auteur *f*	die Schönschreiberin; ‖ Schriftstellerin	good writer; ‖ writer, author.
Писка́ніе, *sn.* le sifflement, glapissement	das Pfeifen, Zischen.	piping, squeaking.
Писка́рь, *sm. poisson*, le goujon; **-рёвый**, de goujon.	der Gründling	a gudgeon.
Пи́скать, I.1, **пи́скнуть**, *vn.* siffler, glapir *(de quelques animaux)*; ‖ *sl.* jouer du chalumeau.	pfeifen, zischen; ‖ die Rohrpfeife blasen.	to pipe, squeak; ‖ to play on the pipe.
Писклúвость, *sf.* la voix glapissante	die kreischende Stimme	a squeaking voice.
Писклúвый, *adj.* qui siffle, qui glapit; ‖ glapissant, criard; **-во**, d'une voix glapissante.	pfeifend; ‖ kreischend; mit einer kreischenden Stimme.	piping; ‖ squeaking, shrill; ‖ in a squeaking voice.
Писко́зо́бъ, *sm. poisson*, la loche franche	die Schmerle	loach, groundling.
Писко́тня, *sf.* les cris perçants; la piaillerie	das anhaltende Pfeifen; Winseln	piping; squeaking.
Писку́лька, *sf.* 4, le pipeau	die Rohrpfeife	a small pipe.
Писку́нъ, -у́нья, *s.* piailleur, -euse	der Schreihals	a squaller, scold.
Пискъ, *sm.* le cri aigu et perçant	das Pfeifen	pipe, squeak.
Пистоле́тникъ, *sm.* le fourreau de pistolet	die Pistolenhalfter	case of pistols.
Пистоле́тъ, *sm. dim.* **-ле́тецъ**, le pistolet; **-тный**, *adj.*	die Pistole	a pistol.
Пистóль, *sm.* la pistole *(monnaie)*; **-льный**, *adj.*	die Pistole (Münze)	a pistole.
Пису́лька, *sf.* 4, un petit billet	ein kleines Billet	a scrip, billet.
Писцóвый, *adj.* de scribe, d'écrivain (*см.* **Писе́цъ**); ‖ **-ыя кни́ги**, le cadastre, papier terrier.	dem Schreiber gehörig; ‖ das Lagerbuch, Erbregister.	writer's, scribe's; ‖ cadastre, court-roll, terrier.
Пи́счій, *adj.* **-чая бума́га**, le papier à écrire	das Schreibpapier	writing-paper.
Пи́сьменникъ, -ница, *s. fam.* personne qui sait lire	der od. die schreiben und lesen	a person who can read and
Пи́сьменность, *sf.* la littérature [et écrire	die Literatur [kann	literature. [write
Пи́сьменный, *adj.* écrit; ‖ **-но**, par écrit; ‖ **-ныя дѣла́**, les écritures *f*; ‖ **-ный слогъ**, le style épistolaire; ‖ **-ный столъ**, le bureau, la table à écrire.	geschrieben; ‖ schriftlich; ‖ die amtlichen Abschriften *pl*; ‖ der Briefstyl; ‖ der Schreibtisch.	written; ‖ by letter; ‖ writings, deeds; ‖ epistolary style; ‖ writing-table.

Письмо́, *sn. dim.* письмецо́, la lettre, épître; ‖ écriture *f* *(action et art d'écrire)*; ‖ la main, écriture.
Письмо́вникъ, *sm.* le secrétaire, manuel épistolaire.
Письмо́вный, *adj.* — *слогъ*, le style épistolaire....
Письмоводи́тель, *sm.* le directeur de la chancellerie.
—**водительство**, la direction de la chancellerie.
—**но́сецъ** и **-податель**, le porteur d'une lettre.
Пи́сьмя, *sn.* la lettre, le caractère; ‖ *fig.* la lettre, le sens littéral; ‖ *pl.* **-мена́**, les lettres, belles-lettres *f.*
Пи́сьменный, *adj.* habile à faire des écritures....
Пита́ніе, *sn.* la nutrition, action de nourrir.....
Пита́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui nourrit.....
Пита́тельность, *sf.* la partie nutritive *(d'un aliment)*.
Пита́тельный, *adj.* 1, nourrissant, nutritif.....
Пита́ть, I.1, *ca.* nourrir, alimenter *(prop. et fig.)*...
—**ся**, *rr.* être nourri; ‖ se nourrir, subsister, vivre.
Пите́йный, *adj.* potable; ‖ servant pour boire; ‖ de boissons spiritueuses; ‖ **-ный до́мъ**, le cabaret.
Пито́мецъ, *sm.* 1, **-мица**, *sf.* élève, pupille *m, f*; le nourrisson *(des muses)*; **-мческій**, d'élève.
Пито́мникъ, *sm.* la pépinière.....
Пито́мство, *sn.* la tutelle .....
Питу́льникъ, *sm. plante*, le chanvre bâtard, galéopsis.
Питу́хъ, *sm.* le biberon, ivrogne.....
Пить, *ca. irr.* boire; ‖ *pop.* prendre *(du tabac)*.....
Питьё и **Питіе**, *sn.* action de boire; ‖ boisson *f*, breuvage *m*
Пиха́ніе, *sm.* action de pousser *f*.....
Пиха́ть, I.1, пихну́ть, *ca.* и **-ся**, *rr.* pousser.....
Пи́хта, *sf. arbre*, le sapin commun *ou* argenté; **-товый**, *adj.*
Пихто́вникъ, *sm.* la forêt de sapins communs.
Пи́чкать, I.1, на-, *ca.* bourrer, remplir, fourrer....
Пи́шка, *sf.* 4, *oiseau*, la bergeronnette.....
Пи́ща, *sf.* la nourriture, l'aliment *m (prop. et fig.)*...
Пищаль, *sf.* arquebuse; ‖ coulevrine *f*; **-ный**, *adj.*
Пищальникъ, *sm. arbrisseau*, le sureau à grappes; ‖ *ri.* un arquebusier; canonnier.
Пищать, II.3, *cn.* siffler, glapir (*см.* **Пи́скать**)....
Пищевареніе, *sn.* la digestion.....
—**варительный**, *adj.* digestif.....
—**прія́тный**, *adj.* **-ное го́рло**, *Anat.* l'œsophage *m*.
Пищо́къ, *sm.* 1, le pipeau, appeau.....
Пищу́ха, *sf. quadr.* le lièvre nain.....
Пи́ющкъ, *sm.* le babouin *(singe)*.....
Піанистъ, **-тка**, *s.* un *ou* une pianiste.....
Піа́но, *adv. Mus.* piano; ‖ *sn.* *см.* **Фортепіа́но**....
Піе́са, *sf.* pièce *(de théâtre, de musique)*.....
Пі́итика, *sf.* la poétique .....
Пі́итъ, **Піитическій**, *см.* **Поэ́тъ** и **Поэтическій**.
Піонеръ, *sm. Milit.* le pionnier; **-рный**, de pionnier.
Піо́нъ, *sm. plante*, la pivoine; **-нный**, de pivoine....
Пія́вица и **Пія́вка**, *sf.* 3, la sangsue; **-вичій**, *adj.*..
Пія́вичный, *adj.* sucé *ou* produit par la sangsue...
Пія́нъ и **Пія́нъ**, *sm. Typ.* la platine *(d'une presse)*..
Пла́ваніе, *sn.* la natation; ‖ la navigation.....
Пла́вательный, *sm.* le nageur; ‖ navigateur, marin ...
Пла́вательный, *adj.* natatoire; ‖ **-ныя пе́рья**, les nageoires *f*; ‖ **-ныя но́ги**, les pieds palmés.
Пла́вень, *sm.* 1, île basse *(dans une rivière)*; ‖ *Chim.* le

der Brief; ‖ das Schreiben; die Schreibkunst; ‖ die Handschrift.
der Briefsteller (Buch).....
der Briefstyl.....
der Kanzleiverwalter.....
die Kanzleiverwaltung .....
der Überbringer eines Briefes.
der Buchstabe; ‖ buchstäblicher Sinn; ‖ schöne Wissenschaften.
in gerichtlichen Aufsätzen erfahren
das Nähren, die Ernährung.
Nährer, Ernährer, -in.....
die Nahrhaftigkeit.....
nahrhaft, nährend.....
nähren, ernähren.....
genährt werden; ‖ sich nähren.
trinkbar; ‖ Trink- (geschirr); ‖ von Getränken; ‖ die Schenke.
das Pflegekind; der Pflegesohn, die Pflegetochter; der Zögling.
die Pflanzschule, Baumschule.
die Vormundschaft.....
die Hanfnessel .....
der Säufer.....
trinken; ‖ (Tabak) schnupfen..
das Trinken; ‖ das Getränk..
das Schieben, Stoßen.....
schieben, stoßen.....
die Weißtanne, Silbertanne..
der Weißtannenwald.....
vollstopfen, stecken .....
die Bachstelze.....
die Nahrung.....
die Büchse; ‖ die Feldschlange.
der Traubenholunder; ‖ der Büchsenschütze; Kanonier.
pfeifen .....
die Verdauung.....
die Verdauung befördernd....
die Speiseröhre.....
die Lockpfeife.....
der Berghase.....
der Pavian.....
Fortepianospieler, -in.....
piano.....
das Theaterstück; Tonstück...
die Poetik.....
Плáвать, *см.* **Плыть**.
der Schanzgräber, Pionnier..
die Päonie, Gichtrose.....
der Blutegel.....
durch Blutegel ausgezogen...
der Tiegel (einer Presse).....
das Schwimmen; ‖ das Fahren.
der Schwimmer; ‖ Seefahrer.
Schwimm-; ‖ die Flossfedern *pl*; ‖ die Ruderfüße *pl*.
eine niedrige Insel; ‖ der Fluß.

letter, epistle; ‖ writing *(action and art)*; ‖ hand-writing, a letter-writer.
epistolary style.
director of the chancery.
direction of the chancery.
the bearer of a letter.
letter, character; ‖ letter, literal sense; ‖ letters, literaskilled in writings.
nourishing, nutrition.
nourisher, nurser.
nutritiousness, nutritive-
nutritious, nutritive.
to nourish, nurse.
to be nourished; ‖ live upon,
drinkable; ‖ drinking; ‖ of spirits; ‖ spot-house.
a foster child; foster son *or* daughter; ‖ nursling.
nursery, seed-plot.
wardship, guardianship.
hemp-nettle.
great drinker, toper.
to drink; ‖ to take *(snuff)*.
drinking; ‖ drink, beverage.
pushing, shoving.
to push, shove.
silver fir.
plot of silver firs.
to stuff, cram, push.
wagtail.
nourishment, aliment.
arquebuse; ‖ culverin.
red-berried elder; ‖ arquebusier; cannoneer, gunner.
to pipe, squeak.
digestion.
digestive, helping the di-
œsophagus.
a pipe, bird-call.
alpine hare.
a baboon.
a pianist.
piano.
a piece.
poetics, treatise on poetry.

pioneer.
piony, peony.
a leech.
drawn by leeches.
the platen *(of a press)*.
swimming; ‖ sailing.
swimmer; ‖ sailer, navigator.
for swimming, natatory; ‖ fins *pl*; ‖ webbed foots *pl*.
a low island; ‖ flux.

Плавíкъ, *sm.* и **-хóвый шпатъ**, le spath fluor, la fluorine; || **-ная кислота́**, l'acide spathique *m.*
Плави́льникъ, *sm.* le creuset.
Плави́льный и **-ви́ленный**, *adj.* de fonderie, de
Плави́льня, *sf.* 4, la fonderie [fusion
Плави́льщикъ, *sm.* le fondeur
Плáвить, II.2, *va.* faire flotter *(du bois)*; || fondre
—ся, *vr.* être flotté; || être fondu, se fondre
Плáвка, *sf.* le flottage; || la fonte, fusion
Плáвкій, *adj.* 2, fusible
Плáвкость, *sf.* la fusibilité
Плáвность, *sf.* le coulant *(dans le style)*
Плáвный, *adj.* 1, égal, facile, léger; || *fig.* coulant *(du style)*; **-но**, coulamment.
Плавнóй, *adj.* — *лесъ*, le bois flotté
Плавýнчикъ, *sm. oiseau*, le phalarope
Плавýнъ и **Плаýнъ**, *sm. plante*, le lycopode; **-нный**, [*adj.*
Плавщи́къ, *sm.* le flotteur, maître flotteur.
Плавь, *sf.* la fonte blanche
Плáкальщикъ, -щица, *s.* pleureur, -euse *(de funérailles)*; || *(на кого)* celui qui se plaint de.
Плакáтъ и **-тный паспóртъ**, le passe-port *(de paysan)*
Плáкать, II.5, *vn.* pleurer || **-ся**, *vr. (на кого)* se plaindre
Плакировáльня, *sf.* 4, l'atelier *m* du plaqueur. [de
Плакировáть, I.2, *va.* plaquer *(la vaisselle)*
Плакировщикъ *sm.* le plaqueur *(de vaisselle)*
Плáкса, *sc.* pleureur, pleurnicheur, -euse
Плаксúвый, *adj.* pleurant, qui pleure sans cesse
Плакýнъ, *sm. plante*, la salicaire
Плакýчій, *adj.* **-чая ива**, le saule pleureur
Пламенúстый, *adj.* jetant de grandes flammes
Плáменникъ, *sm.* la torche, le flambeau; || le foyer *(d'un fourneau)*; || *plante*, le phlose, phlox.
Плáменный, *adj.* de flamme; || ardent; **-но**, -emment.
Пламенéть, I.4, *vn.* jeter des flammes, être tout en feu; || *fig. (чѣмъ)* brûler de.
Плáмя, *sn.* и **Плáмень**, *sf.* la flamme, le feu
Планéта, *sf.* la planète; **-тный**, de planète
Планéтникъ, *sm.* le planétaire
Планиглóбія, *sn.* la mappemonde
Планиметрúческій, *adj.* planimétrique
Планиметрія, *sf.* la planimétrie
Планировáть, I.2, **с-**, *va.* aplanir; || laver *(un livre)*.
Планисфéра, *sf. Astr.* le planisphère. [le taquet
Плáнка, *sf.* 3, *dim.* **-почка**, la tringle *(de bois)*; || *Mar.*
Плантáторъ, *sm.* le planteur, possesseur de plantations
Плантáція, *sf.* la plantation *(de colons)*. [lions
Плáшперъ, *sm. Mar.* le tableau, miroir
Плашéтъ, *sm.* le busc *(de corset)*
Планъ, *sm.* le plan *(prop. et fig.)*; **-новый**, de plan
Пластáніе, *sn.* action de fendre, d'éventrer *f*
Пластáть, I.1, *va.* fendre, éventrer *(le poisson)*
—ся, *vr.* être fendu, être éventré. [travail
Плáстаться, I.1, **про-**, *vr.* se tourmenter d'un long
Пластúна, *sf. dim.* **пластúнка**, pièce d'une chose fendue; || le madrier; || bande *f* du dos d'une peau; **-нный**, [*adj.*
Пластúнникъ, *sm. coll.* les madriers *m.*
Пластúнчатый, — *мѣхъ*, fourrure de bandes du dos.

der Glasspath, Glasfluß; || die Spathsäure.
der Schmelztiegel
Schmelz-, zum Schmelzen
die Schmelzhütte
der Schmelzer
flößen; || schmelzen. [lassen
geflößt werden; || sich schmelzen
das Flößen; || das Schmelzen.
schmelzbar
die Schmelzbarkeit
das Fließende
gleich, eben, egal; || leicht, fließend (von der Schreibart).
das Treibholz
der Sturmsegler
das Kolbenmoos
der Flößer, Floßmann
das grelle Roheisen
Klagemann *m*, -weib *n*; || der sich über etwas beklagt.
der Paß, Paßport
weinen; || sich beklagen
die Werkstatt des Plattirers
(das Geschirr) plattiren
der Plattirer
Greiner, -in
weinend, der viel weint
das Blutkraut
die Trauerweide, Thränenweide
voll Flammen
die Fackel; || der Herd (eines Schmelzofens); || die Flammen-Flammen-; || feurig. [blume
flammen, glühen; || (vor Liebe) brennen.
die Flamme, das Feuer
der Planet, Wanderstern
das Planetarium
die Weltkarte, Erdkarte
planimetrisch
die Planimetrie, Flächenmessung
ebnen; || (Papier) planiren
die Himmelskarte
die Leiste; || Klampe
der Inhaber von Pflanzungen.
die Pflanzung
der Spiegel (eines Schiffes)
das Planschett, Blankscheit
der Plan, Entwurf
das Spalten, Aufschlitzen
spalten, aufschlitzen
gespalten, aufgeschlitzt werden.
sich plagen
das Stück von etwas Gespaltenem; || die Bohle; || das Rückenstück
die Bohlen *pl* [dienstück
das Pelzwerk von Rückenstücken.

spar, fluor-spar; || fluoric *or* spathic acid.
crucible, melting-pot.
melting, smelting.
melting-house.
melter, smelter.
to float; || to melt, smelt.
to be floated; || to melt.
floating; || melting.
fusible.
fusibility.
fluentness, fluency.
smooth, even, easy; || flowing, fluent; -ly.
floated wood, drift-wood.
phalarope.
club-moss, lycopodium.
a floater, float-driver.
white cast iron.
weeper, hired mourner; complainer.
a pass, passport.
to weep, whine; || to complain
a plater's shop.
to plate *(metals)*.
plater.
a whiner, crier.
whining, crying.
spiked willow-herb.
weeping willow.
flamy.
a torch, flambeau; || hearth; || lychnidea, phlox.
of flame; || flaming, fiery.
to flame, be in flames; || to burn with.
flame, fire.
a planet.
a planetarium.
a map of the world.
planimetrical.
planimetry.
to make even; || to glue, size
a planisphere.
ledge, plank; || cleat.
planter.
a plantation.
breast-work.
busk *(for stays)*.
plan.
splitting, slitting.
to split, slit, halve.
to split, to be split.
to plague one's self, toil.
split piece; || joist, madrier; || back-piece *(of a skin)*.
joists.
a fur made of back-pieces

Пластова́ть, I.2, *ca.* partager en bandes.....	in Scheiben zertheilen	to split in pieces.
Пластъ, *sm. dim.* **пла́стик**ъ, pièce plate, bande, tranche/ **-то́вой**, *adj.* ‖ **-со́й мёдъ**, le miel en rayon.	das große dicke Stück, die Scheibe; ‖ die Honigwabe.	a large and thick piece; flake; ‖ a cake of honey.
Пла́стырникъ, *sm.* le faiseur d'emplâtres.....	der Pflasterschmierer.....	plaster-maker.
Пла́стырь, *sm.* l'emplâtre *m*; **-рный**, d'emplâtre; ‖ **англійскій —**, le taffetas d'Angleterre.	das Pflaster; *adj.* Pflaster-; ‖ das englische Pflaster.	a plaster; ‖ court-plaster, sticking-plaster.
Пла́та, *sf.* le payement, acquit; ‖ le salaire	die Zahlung; ‖ der Lohn	pay, payment; ‖ hire.
Платёжъ, *sm.* le payement; **-жный**, de payement..	die Zahlung, Bezahlung.....	payment.
Плате́льщикъ, -щица, *s.* payeur, -euse.....	Zahler, Bezahler, -in.....	payer, pay-master.
Пла́тина, *sf.* le platine *(metal)*; **-новый**, de platine.	die Platina (Metall).....	platina *(a metal)*.
Платинирова́ть, I.2, *ca.* platiner *(le cuivre)*	(das Kupfer) plätten.....	to flatten *(copper)*.
Платинирова́нье, *sf.* le platinage.....	das Plätten des Kupfers....	flattener, flatter.
Плати́ть, II.5, *ca.* payer, acquitter, satisfaire; ‖ rémunérer, récompenser; ‖ rapiécer, raccommoder. **—ся**, *rr.* être payé, acquitté; ‖ payer, s'acquitter.	zahlen, bezahlen; ‖ vergelten, belohnen; ‖ flicken, zuflicken.	to pay, pay off; ‖ to repay, requite; ‖ to patch, mend.
Платло́тъ, *sm. Mar.* le couvre-lumière.....	bezahlt werden; ‖ bezahlen...	to be paid; ‖ to pay.
Платно́, *sl. cм.* **Полотно́**. ‖ **Плаву́нъ**, *см.* **Плавуно́къ**.	der Zündlochsdeckel.....	apron *(of a cannon)*.
Плато́къ, *sm.* 1, *dim.* **плато́чекъ**, le mouchoir; **-о́чный**, *adj.* ‖ **носово́й —**, le mouchoir de poche.	das Tuch, Schnupftuch, Halstuch; ‖ das Schnupftuch.	a handkerchief; ‖ a pocket-handkerchief.
Плато́чникъ, *sm.* le faiseur de mouchoirs.....	der Tücher druckt od. färbt...	handkerchief weaver.
Платфо́рма, *sf. Artill.* la plate-forme de batterie; ‖ le truck *(de chemin de fer)*.	die Bettung, Stückbettung; ‖ der Trück (auf Eisenbahnen).	a platform *(of battery)*; ‖ truck.
Платъ, *sm.* un essuie-main; ‖ *sl.* la pièce, le morceau.	das Handtuch; ‖ der Fleck ...	towel; ‖ patch, piece.
Пла́тье, *sn. dim.* **пла́тьеце**, l'habit, les vêtements *m*; ‖ la robe *(de femme)*; **-тяно́й**, d'habit.	das Kleid, die Kleider *pl*; ‖ das Frauenkleid.	dress, clothes, garment; ‖ dress, gown *(of women)*.
Платьемо́йный, *adj.* **— плотъ**, le radeau de lavage.	das Waschfloß, der Waschplatz.	wash-raft.
Платяно́е, *adj. sn.* les règles, menstrues *f*.....	die monatliche Reinigung....	courses, menstruation.
Плафо́нъ, *sm.* les peintures *f* d'un plafond; **-нный**, *adj.*	die gemalte Zimmerdecke	a painted ceiling.
Пла́ха, *sf. dim.* **пла́шка** и **-шечка**, le bloc, billot; **-ашно́й**,	der Block	block, log.
Плацъ-адъюта́нтъ, *sm.* l'adjudant de place. [*adj.*	der Platzadjutant.....	town-adjutant.
—пара́дъ, *sm.* la place d'armes.....	der Waffenplatz.....	place of arms.
—маіо́ръ, *sm.* le major de place; **-рскій**, *adj.*....	der Platzmajor	town-major.
—пара́дъ, *sm.* la place de parade; **-дный**, *adj.*..	der Paradeplatz.....	place of parade.
Плаче́нный, *adj.* déplorable; ‖ triste; **-но**, -ment.	beweinenswerth; ‖ traurig...	lamentable; ‖ mournful; -ly.
Плаче́нье, *sn.* action de payer; ‖ le raccommodage.	das Bezahlen; ‖ Zuflicken....	paying; ‖ patching.
Плачли́вый, *adj.* pleureur.....	weinerlich.....	weeping.
Плачъ, *sm.* les pleurs *m*, lamentations *f*.....	das Weinen, Wehklagen	lamenting, lamentations.
Плашкоу́тъ, *sm.* l'allége *f*; **-тный**, d'allége; ‖ **-ный мостъ**, le pont de bateaux.	das Lichtschiff, der Lichter; ‖ die Schiffbrücke.	a lighter *(boat)*; ‖ a bridge of boats.
Плашмя́, *adv.* du côté plat; **-мя́нной**, posé à plat...	liegend; auf der flachen Seite.	on the side; flatwise.
Плащани́ца, *sf.* le suaire, linceul; ‖ saint suaire ..	das Leichentuch; ‖ heiliges Grab-	shroud; ‖ holy winding-sheet
Плащъ, *sm.* le manteau; **-щево́й**, de manteau.....	der Mantel ..... [tuch	cloak, mantle.
Плева́, *sf.* la membrane; ‖ la balle *(du blé)*.....	das dünne Häutchen; ‖ die Spreu.	membrane, film; ‖ chaff.
Плева́ка, *sc.* cracheur, -euse.....	Speier, -in.....	a spitter.
Плева́льникъ, *sm.* и **-ница**, *sf.* le crachoir.....	das Spucktäschchen, Spucknäpf-	a spitting-box.
Плева́льный, *adj.* servant à cracher.....	zum Speien dienend. [chen	for spitting.
Плева́нье, *sn.* le crachement, action de cracher *f*...	das Speien.....	spitting.
Плева́ть, I.2, **плю́нуть**, *vn.* (*чѣмъ*) cracher; ‖ (*на что*) mépriser; ‖ **-ся**, *rr.* cracher; ‖ cracher sur.	speien, spucken; ‖ verachten; ‖ spucken; ‖ einen anspucken.	to spit; ‖ to spit upon, despise; ‖ to spit; ‖ to spit upon.
Плевелъ, и *pl.* **-лы**, *sm. plante*, l'ivraie *f*; ‖ la balle *(du blé)*; ‖ *fig.* l'ivraie *f*, le mal; **-левый**, d'ivraie.	das Unkraut; ‖ Kaff, die Spreu; ‖ die Trespe, das Böse.	darnel, darnel-grass; ‖ chaff; ‖ the tares *pl*.
Плево́къ, *sm.* 1, le crachat; ‖ le ver *(de mouche)*...	die Spucke; ‖ die Made, der Wurm	spittle; ‖ maggot *(of flies)*;
Плёвый, *adj. fam.* de rien, insignifiant, vil.....	unbedeutend, lumpig.....	paltry, trifling.
Племени́тый, *adj.* d'une race nombreuse.....	zahlreich (an Familie).....	of a numerous family.
Пле́мя, *sn.* la peuplade, tribu; ‖ race, lignée, génération; ‖ **на пле́мя**, pour faire race *(des animaux)*.	das Volk; ‖ das Geschlecht, der Stamm; ‖ zur Zucht.	tribe; ‖ race, generation, family; ‖ for breeding.
Племя́нникъ, -ница, *s.* le neveu; la nièce; **-нничій**, *adj.*	der Neffe; die Nichte.....	a nephew; a niece.
Племя́нный, *adj.* destiné à faire race.....	zur Zucht bestimmt	for breeding, brood.

Плена́, *sf. dim.* плёнка и плёночка, la paille *(dans les métaux)*; || la feuille ou lame mince.
Плени́стый, *adj.* pailleux.
Плени́ца, *sf. sl.* le collier; bracelet; || les chaines *f*, les fers *m*; || le rets, filet *(d'oiseleur)*.
Плёночатый, *adj.* lamelleux.
Плеопа́смъ, *sm.* le pléonasme.
Плере́зы, *sf. pl.* les pleureuses *f*.
Плеска́льщикъ, -щица, *s.* l'applaudisseur; || celui ou celle qui fait rejaillir de l'eau.
Плеска́ніе, *sn.* action de faire rejaillir *f*.
Плеска́ть, II.7, плеснýть, *ea.* faire rejaillir; || claquer des mains, applaudir; || *rn.* rejaillir.
—**ся**, *rr.* rejaillir; || faire rejaillir l'un sur l'autre.
Плёскъ, *sm.* le rejaillissement; || claquement de mains, applaudissement; || la queue *(des grands poissons)*.
Плесна́ и **Плюсна́**, *sf.* le métatarse
Плесни́ца, *sf. sl.* une sorte de sandales
Плёсо, *sn.* certaine étendue de rivière
Плесть, *ea. irr.* tresser; || faire *(de la dentelle)*
—**ся**, *rr.* être tressé; être fait; || s'entortiller autour; || se traîner, marcher à pas lents.
Плете́йный, *adj.* servant à tresser
Плете́льщикъ, -ща, *s.* tresseur, -euse
Плетени́ца, *sf. dim.* -тёнка, la tresse; || corbeille
Плете́ніе, *sn.* action de tresser; de faire *(la dentelle)*.
Плете́нь, *sm.* 1, la haie de branchages entrelacés; || *Fortif.* la claie; *-мнёвый*, de branchages entrelacés
Плетешёкъ, *sm.* 1, la natte *(de cheveux)*; || cordon
Плетея́, *sf.* la faiseuse de dentelle
Плету́шка, *sf.* 4, la corbeille, le panier
Плеть, *sf. dim.* плётка и -точка, le fouet; || la vrille.
Плёха, *sf.* la prostituée
Плехтъ, *sm. Mar.* la seconde ancre.
Плечево́й и **Плечно́й**, *adj.* de l'épaule; || *-вая кость*, l'humérus *m*
Плечи́стый, *adj.* à larges épaules, carré des épaules.
Плечо́ *u sl.* **Плещо́**, *sn. dim.* плéчико, l'épaule *f*; || épaule *(de mouton)*; || le bras *(d'un levier)*.
на —, *Milit.* portez armes!
плечо́ о —, bras dessus bras dessous
Плея́ды, *sf. pl. Astr.* les Pléiades *f (groupe d'étoiles)*.
Пли, *Milit.* (pour *пали*) feu! (*см.* **Пали́ть**)
Пли́нтусъ, *sm.* la plinthe; *-совый*, de plinthe
Пли́нфа, *sf. sl.* la brique; *-енный*, de brique
Пли́ска, *sf.* 3, *oiseau*, la bergeronnette de printemps.
Пли́стовка, *sf.* 3, *oiseau*, le rouge-gorge
Плисъ, *sm.* le velours d'Utrecht; *-совый*, *adj.*
Пли́та, *sf. dim.* плúтка, le grès, la pierre de taille; || la dalle, cadette; || plaque de foyer; *-тный*, *adj.*
Пли́тка, *sf.* 3, *dim.* -точка, le fer *(de fer à repasser)*; || la tablette *(de chocolat, etc.)*.
Плитня́къ, *sm. coll.* la pierre de taille
Плитоло́мный, *adj.* pour couper la pierre de taille.
Плитоло́мня, *sf.* 4, la grésière
Пли́ца, *sf.* l'escope *f*; *-ичный*, d'escope
Плищъ, *sm. sl.* le bruit, vacarme
Плове́цъ, *sm.* 1, le nageur; || le navigateur
Плову́чій, *adj.* flottant, qui surnage

der Bruch (im Eisen); || ein dünnes Blättchen.
voll Brüche
das Halsband; Armband; || die Ketten *pl*; || das Vogelgarn.
geblättert
der Pleonasmus, Überfluß an
die Trauerbinden *pl.* [Worten
der od. die Beifallklatschende; || der od. die Plätschernde.
das Plätschern, Bespritzen
plätschern; || in die Hände klatschen; zuklatschen; || spritzen.
ausspritzen; || einander bespritzen
das Spritzen; || Händeklatschen; || der Schwanz (der Fische).
der Mittelfuß
eine Art Bindesohlen
bestimmte Strecke eines Flusses.
flechten; || (Spitzen) klöppeln.
geflochten; geklöppelt werden; || sich schlingen um; || sich schleppen
zum Flechten
Flechter, -in
die Haarflechte; || der Korb
das Flechten; Klöppeln
der geflochtene Zaun; || das Flechtwerk. [chen
die Haarflechte; || flaches Schnür-
die Spitzenklöpplerin
der Korb, das Körbchen
die Peitsche; || die Ranke
die Hure, das Freudenmädchen.
der Pflichtanker
Schulter-; || das Achselbein.
breitschulterig
die Schulter, Achsel; || der Vorderbug; || Arm (eines Hebels).
das Gewehr auf die Schulter!
Arm in Arm
die Pleiaden *pl*, Siebengestirn *n*.
Feuer!
der Säulenfuß, die Plinthe
der Backstein
das Bergmännchen
das Rothkehlchen
der Plüsch, Baumwollesammet.
der Sandstein, Quaderstein
die Fliese; || Herdplatte
der Bolzen (im Bügeleisen); || die Tafel, das Täfelchen.
der Sandstein, Quaderstein
zum Brechen des Sandsteines.
der Sandsteinbruch
der Gießer, die Gießschaufel
das Geschrei, der Lärm
der Schwimmer; || der Segler.
schwimmend

flaw *(in the metals)*; || lamina, scale.
flawy.
neck-lace; bracelet; || fetters, chains *pl*; || a net.
laminated, scaly.
pleonasm.
weepers *pl.*
an applauder; || a splasher, sprinkler.
splashing, sprinkling.
to splash, sprinkle; || clap one's hands; applaud; || dash
to dash; || splash each other.
dashing; || clapping of hands; applause; || tail *(of fishes)*.
metatarsus:
a sandal, slipper.
tract, reach *(in a river)*.
to plait, tress; || to make *(lace)*
to be plaited; be made; || to wind; || to crawl along.
for plaiting.
plaiter.
a tress of hair; || basket.
plaiting; making.
a wattle, wattled hedge; || clayes *pl.*
a plat *(of hair)*; || flat twist.
a lace-maker.
a wicker-basket.
whip, lash; || tendril.
a prostitute.
the best bower anchor.
shoulder; || the humerus.
broad-shouldered.
shoulder; || a shoulder *(of mutton)*; || arm *(of a lever)*.
shoulder arms!
arm in arm.
the Pleiades.
fire!
a plinth.
a brick.
the wagtail.
the red-breast.
plush, woollen velvet.
sand-stone, free-stone; || flag, slab; || hearth-plate
the heater *(of a box-iron)*; || a cake.
flag-stones, flags.
for quarrying flag-stones.
a quarrying of flag-stones.
a scoop.
clamour, uproar.
swimmer; || navigator.
floating.

Плоди́ть, II.4, pac-, *ca.* propager, multiplier	fortpflanzen	to propagate, multiply.
—**ся**, *cr.* se propager, se multiplier	sich fortpflanzen, sich vermehren	to propagate.
Плодови́тость, *sf.* la fécondité; ‖ la prolixité	Fruchtbarkeit; ‖ Weitschweifigkeit	fruitfulness; ‖ prolixity.
Плодови́тый, *adj.* fécond; ‖ prolixe; **-то**, avec prolixité	fruchtbar; ‖ weitschweifig	fruitful; ‖ prolix; -ly.
Плодово́й, *adj.* de fruit, fruitier (*см.* **Плодъ**)	Frucht-, Obst-(baum)	fruit, of fruit.
Плодоно́сный и **-ро́дный**, *adj.* fertile, fécond	fruchtbar, ergiebig	fertile, fruitful.
—**ро́дие**, *sn.* la fertilité, fécondité	die Fruchtbarkeit	fertility, fecundity.
—**творе́ние**, *sn.* la fructification, fécondation	die Befruchtung	fructification, fecundation
—**твори́ть**, II.1, o-, *ca.* féconder, fertiliser	befruchten, fruchtbar machen	to fructify, make fruitful.
—**тво́рный**, *adj.* fécondant, fécond	befruchtend, fruchtbar	fructifying, genial.
Плоду́щій, *adj.* fécond (*des animaux, des plantes*)	fruchtbar	fruitful, prolific.
Плодъ, *sm.* le fruit (*prop.* et *fig.*)	die Frucht	fruit.
Пложе́ніе, *sn.* la propagation, multiplication	das Ziehen, die Vermehrung	propagation, multiplication.
Плой, *sm.* и **Плóйка**, *sf.* le plissage	das Fälteln	folding, plaiting.
Плои́ть, II.1, c-, *ca.* plisser (*le linge*)	fälteln, in Falten legen	to fold, plait.
Плóмба, *sf.* le plomb (*de la douane*)	das Schauzeichen, Bleizeichen	lead seal, lead.
Пломбирова́ть, I.2, за-, *ca.* plomber (*les marchandises*)	(Waaren) plombiren	to lead (*bales of goods*).
Пломбиро́вка, *sf.* le plombage	das Plombiren	leading.
Пломбиро́вщикъ, *sm.* le plombeur	der Plombirer	a leader.
Плóскій, *adj.* 2, *dim.* **плосковáтый**, plat, plan; ‖ **-ско**, d'une façon plate; ‖ *fig.* avec platitude	flach, platt, eben; ‖ *fig.* platt, gemein, seicht	flat, plane, level; -ly; ‖ *fig.* flatly, vapidly.
Плоскогу́бцы, *sm. pl.* les pincettes *f* à branches plates	die Zangen *pl* mit platten Spitzen	blunt-pointed nippers.
—**лóнный**, *adj.* à fond plat (*des navires*)	mit flachem Boden	flat-bottomed.
—**ли́цый**, *adj.* à visage plat	mit flachem Gesichte	flat-faced, platter-faced.
—**мѣ́рie**, *sn.* la planimétrie	die Flächenmessung	planimetry.
—**но́сый**, *adj.* à nez camus	flachnasig, plattnasig	flat-nosed.
Плóскость, *sf.* la surface plane, le plan	die Fläche	flat surface, plane.
Плотвá и **Плотúца**, *sf. dim.* **-тúчка**, *poisson*, le gardon	die Plötze	the roach, gardon.
Плотúна, *sf. dim.* **-тúнка**, la digue; **-нный**, *adj.*	der Damm	dam, dike, mole.
Плоти́ть, II.5, c-, *ca.* joindre, assembler, emboîter	(Bretter) zusammenfügen	to close, join, put together
Плóтникъ, *sm.* le charpentier; **-ничій** и **-ничéскій**, *adj.*	der Zimmermann	a carpenter.
Плóтничать, I.1, *vn.* exercer la charpenterie	das Zimmerhandwerk treiben	to follow the business of a carpentry.
Плóтничество, *sn.* la charpenterie	das Zimmerhandwerk	carpenter's work.
Плóтничный, **-ная** *работа*, ouvrage de charpenterie *m*	das Zimmerwerk	carpenter's work.
Плóтно, *adv. dim.* **плотновáто**, tout près, formement, solidement; ‖ soigneusement	fest, dicht, dicht an; ‖ in eins fort, sorgfältig	closely, compactly, solidly; ‖ carefully.
Плóтность, *sf.* la compacité, densité, solidité	die Dichtheit, Festigkeit	compactness, density.
Плóтный, *adj.* 1, *dim.* **плотновáтый**, compacte, serré, condensé, solide; ‖ fort, robuste, corpulent	dicht, fest, dichtschließend; ‖ stark, wohlbeleibt	compact, dense, solid; ‖ stout, corpulent.
Плотнéть, *vn.* prendre de l'embonpoint	stark od. stämmig werden	to grow stout.
Плотовóе, *adj. sn.* la taxe pour le radeau de lavage *ou* de passage	das Waschflößgeld; Fährgeld	raft-dues; ferriage.
Плотоно́сный, *adj. sl.* incarné (*du Christ*)	eingefleischt	incarnate.
—**уго́дie**, *sn.* la concupiscence, sensualité	die Fleischeslust, Wollust	concupiscence, sensuality.
—**уго́дникъ**, **-ница**, *s.* personne sensuelle	der Wollüstling	a sensual man *or* woman.
—**уго́дный**, *adj.* sensuel, voluptueux; **-но**, **-sement**	sinnlich, wollüstig	sensual, voluptuous; -ly.
—**я́дный**, *adj.* carnassier, carnivore	fleischfressend	carnivorous.
Плотскóй, *adj.* de la chair; ‖ charnel; **-ски**, **-ellement**	Fleisch-; ‖ fleischlich, sinnlich	of the flesh; ‖ carnal; -ly.
Плоть, *sm. dim.* **плóтикъ**, le train de bois flotté; ‖ le radeau (*de passage, de lavage*); **-мóчій**, *adj.*	der Floß, die Flöße; ‖ der Fährfloß; der Waschfloß	a float of wood *or* timber; ‖ a raft; wash-raft.
Плоть, *sf.* la chair; ‖ le corps, l'homme; **-тскій**, de chair; ‖ **крáйняя —**, *Anat.* le prépuce	das Fleisch; ‖ der Leib, Mensch; ‖ die Vorhaut	the flesh; ‖ body, man; ‖ the prepuce.
Плóха, *sf. Chas.* le passage à travers un taillis	durch den Wald gehauener Weg	a road through a wood.
Плохóвецъ, *sm.* 1, *arbrisseau*, le bois-gentil	der Seidelbast	spurge-laurel, mezereon.
Плоховáсоватый, *adj.* simple, maladroit	unbehülflich und einfältig	silly, unwieldy.
Плохóй, *adj. dim.* **плоховáтый**, mauvais, pitoyable; ‖ **-óхо**, *adv.* mal, de travers; ‖ indolent, maladroit	schlecht, jämmerlich; ‖ nachlässig, fahrlässig	bad, poor, pitiful; -ly; ‖ negligent, remiss.
Плóхость, *sf.* le mauvais état	die Schlechtigkeit	badness, poorness.
Плочéніе, *sn.* action de joindre (*см.* **Плотúть**)	das Zusammenfügen	joining, putting together.

Плошáть, I.1, o-, *en.* être imprudent; ‖ devenir de plus en plus mauvais; ‖ *не — май*, sois sur tes gardes.
Плошúй, *sc. pop.* un étourdi, imprudent.....
Плошúться, II.3, *rr.* être indolent, être insouciant
Плóшка, *sf.* 4, *dim.* плóшечка, le godet, la jatte; ‖ le lampion; **-шечный**, de godet; de lampion.
Площáдка, *sf.* 3, *dim.* petite place; ‖ la plateforme *f (d'une maison)*; ‖ le palier *(d'un escalier)*.
Площáдной, *adj.* de place publique; ‖ trivial.....
Плóщадь, *sf. dim.* площáдка, la place publique, le marché; ‖ *Géom.* l'aire *f (d'une figure)*.
Площúть, Площúльный, Площúльня, *см.* **Плю**
Площúца, *sf. insecte*, le morpion.....
Плугъ, *sm.* la charrue; ‖ un arpent; **-говóй**, de charrue.
Плýжка, *sf.* 4, le manche *(du violon)*.....
Плужнúкъ, *sm.* le soc de la charrue .....
Плутáть, I.1, про-, *en.* errer, aller çà et là .....
—ся, за-, *rr.* se fourvoyer, s'égarer.....
Плýтово, *sn.* la flotte *(d'un filet)*.....
Плýтни, *sf. sl.* les filouteries, friponneries *f*.....
Плутовáтый, *adj.* rusé, fripon.....
Плутовáть, I.2, с-, *en.* filouter, friponner.....
Плутовскóй, *adj.* de fripon, de filou; **-ский**, en fripon.
Плутовствó, *sn.* la friponnerie, fourberie.....
Плутóнгъ, *sm. Milit.* le peloton .....
Плутонóсъ, *sm.* le souchet *(espèce de canard)* ....
Плутъ, *sm. dim.* плутáшка *u* плутáга, le fripon, filou, trompeur; ‖ **-тóвка**, *sf.* la friponne.
Плывýчесть, *sf.* la déliquescence.....
Плывýчій, *adj.* coulant, déliquescent .....
Плыть, *en. irr. u asp. indéf.* **Плáвать**, I.1, nager, surnager, flotter; ‖ naviguer, voguer; ‖ déborder, regorger; ‖ couler, découler; ‖ planer *(des oiseaux)*.
Плѣжúна, *sf. vi.* l'abaissement *m*, la décadence...
Плѣжúть, II.3, *en. sl.* ramper sur le ventre .....
Плѣнéніе, *sn.* action de faire prisonnier; ‖ la capti-
Плѣнúтель, -ница, *s.* enchanteur, -teresse. [vité
Плѣнúтельность, *sf.* le charme, enchantement...
Плѣнúтельный, ravissant, enchanteur; **-но**, à ravir.
Плѣнникъ, -ница, *s.* prisonnier, -ère; captif, -ive; ‖ *fig.* esclave *(de ses passions)*; **-ничій** и **-ничесчій**, *adj.*
Плѣнничество, *sn.* la captivité.....
Плѣнный, *adj.* prisonnier, captif.....
Плѣнъ, *sm.* la captivité, l'esclavage *m* .....
Плѣнúть, I.3, *asp. parf.* **плѣнúть**, II.1, *ea.* faire prisonnier; ‖ *fig.* captiver, charmer, enchanter.
—ся, *rr.* être captivé, être charmé, être épris....
Плѣсéнь и **Плѣснь**, *sf.* la chancissure, moisissure.
Плѣснéвѣлый, *adj.* chanci, moisi.....
Плѣснéть и **Плѣснúть**, за-, *en.* moisir, chancir.
Плѣшáкъ, *sm.* un homme chauve; ‖ une fleur simple.
Плѣшáнка, *sf.* 3, *oiseau*, le hochequeue.....
Плѣшúвецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* une personne chauve.
Плѣшúвость, *sf.* la calvitie, chauveté.....
Плѣшúвый, *adj.* chauve, qui a la tête chauve.....
Плѣшúвѣть, I.4, o-, *en.* devenir chauve.....
Плѣшúна, *sf. dim.* **-шúнка**, place pelée *(d'une peau)*.
Плѣшь, *sf.* place chauve *f*; ‖ le gland *(de la verge)*.

nachläſſig ſeyn; ‖ ſchlechter werden; ‖ ſey auf deiner Hut.
der leichtſinnige Menſch.....
nachläſſig ſeyn, fahrläſſig ſeyn.
die Schale, Mulde; ‖ die Illuminationslampe.
ein kleiner Platz; ‖ der Altan, Söller; ‖ der Ruheplatz.
Markt-; ‖ pöbelhaft.....
der öffentliche Platz, Marktplatz; ‖ die Grundfläche.
щúть, Плющúльный и
die Filzlaus .....
der Pflug; ‖ Morgen Landes.
der Griff, Hals (einer Violine).
das Pflugeiſen, die Pflugſchar.
herumirren.....
ſich verirren.....
die Flöße (eines Netzes). [en *pl*
die Schelmereien, Spitzbüberreiſchelmiſch, liſtig .....
Schelmſtreiche machen, betrügen
ſchelmiſch, ſpitzbübiſch .....
die Schelmerei, der Betrug ..
der Peloton.....
die Löffelente, Schildente....
der Schelm, Spitzbube, Betrüger; ‖ die Spitzbübin.
das Zerfließen.....
fließend, zerfließend.....
ſchwimmen; ‖ ſchiffen, fahren; ‖ überlaufen, überfließen; ‖ fließen; ‖ ſchweben.
die Erniedrigung, der Verfall.
auf dem Bauche kriechen.....
die Gefangennehmung; ‖ Gefan-
Zauberer, -berin. [genſchaft
das Einnehmende.....
reizend, feſſelnd; zum Entzücken.
der od. die Gefangene; ‖ Sclave, -in (ſeiner Leidenſchaften).
die Gefangenſchaft.....
gefangen genommen.....
die Gefangenſchaft, Sclaverei.
gefangen nehmen; ‖ feſſeln, bezaubern, einnehmen, entzücken.
gefeſſelt, bezaubert werden...
der Schimmel.....
ſchimmelig, verſchimmelt....
ſchimmeln, anlaufen.....
der Kahlkopf; ‖ einfache Blume.
die Bachſtelze .....
der Kahlkopf.....
die Kahlheit, Kahlköpfigkeit..
kahl, kahlköpfig.....
eine Glatze bekommen .....
kahle Stelle (auf einem Felle).
die Glatze; ‖ die Eichel.....

to be negligent; ‖ to grow worse; ‖ take care.
a giddy-head.
to be remiss, be careless.
a little cup, platter; ‖ illumination-lamp.
a small square; ‖ platform; ‖ landing-place.
of square, market; ‖ trivial.
square, market-place; ‖ the area, inside.
Плющúльня.
a crab-louse.
the plough; ‖ an acre.
the neck *(of a fiddle)*.
a share, plough-share.
to stray, stroll, wander.
to go astray.
the float *(of a net)*.
roguish tricks.
roguish, knavish, sly.
to pick one's pocket, cheat
roguish, knavish; -ly.
roguery, knavery.
a platoon.
shoveler-duck.
a rogue, knave, cheat, sharper; ‖ a cheat *(woman)*.
fluidity.
flowing, fluid.
to swim, float; ‖ to sail, navigate; ‖ to overflow; ‖ to flow, drift; ‖ to hover.
abasement, decay.
to crawl on one's belly.
taking captive; ‖ captivity.
enchanter, -tress.
charm, enchantment.
ravishing, charming; -ly.
prisoner, captive; ‖ slave *(to one's passions)*.
captivity.
captive.
captivity, bondage.
to take captive; ‖ to captivate, charm, ravish.
to be captivated, be charmed
mould, mouldiness.
mouldy, musty.
to mould, grow mouldy.
a bald man; ‖ single flower
the wagtail.
a bald man, bald-pate.
baldness.
bald, bald-headed.
to grow bald.
a bald place.
a bald pate; ‖ the glans.

Плюга́вецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.*	le faquin, vilain, drôle.	der Schurke, Schuft. *s*.....	a rascal.
Плюга́вый, *adj.*	vilain, détestable.....	ſchlecht, abſcheulich.....	rascally.
Плюма́жъ, *sm.*	la garniture de plumes *(d'un chapeau)*.	die Plumage.....	plumage, plume.
Плюнове́ніе, *sn.*	le crachement; ‖ le crachat.....	das Speien; ‖ der Speichel..	spitting; ‖ a spittle.
Плюнуть, III.1, *см.* **Плева́ть**. ‖ **Плюсна́**, *см.* **Плесна́**		‖ **Плуть**, *см.* **Пинать**.	
Плюска́, *sf. sl.*	l'avelanède *f (du gland)*.....	der Kelch (der Eicheln).....	the husk *(of an acorn)*.
Плюсня́къ, *sm.*	la pulmonaire de chêne.....	die Lungenflechte.....	liver-wort, lichen arboreus.
Плюсъ, *sm. Alg.*	le signe plus (+).....	das Pluszeichen.....	plus
Плюха́ться, **плюхнуться**, *cr. pop.*	barboter; ‖ se crotter	im Kothe waten; ‖ ſich kothig ma-	to dabble, paddle; ‖ get dirty.
Плющéніе, *sn.*	action d'aplatir *f*, le laminage.....	das Plätten, Platten. [chen	flattening, laminating.
Плющи́льный, *adj.* — *станóкъ*,	le laminoir.....	das Streckwerk, Plättwerk...	a flatting machine.
Плющи́льня, *sf.* 4,	la laminerie, aplatisserie.....	die Plättmühle.....	a flatting mill.
Плющи́льщикъ, *sm.*	le lamineur, aplatisseur.....	der Plätter.....	flattener, laminator.
Плющить, II.3, *pac-*, *ca.*	aplatir, laminer.....	platt drücken, plätten.....	to flat, flatten, laminate.
—ся, *cr.*	s'aplatir; être aplati.....	ſich zuſammendrücken.....	to be flattened.
Плющъ и **Блющъ**, *sm. plante*,	le lierre; **-цевый**, *adj.*	der Epheu, Eppich.....	ivy *(a plant)*.
Плясáльный, *adj.*	de danse, employé dans la danse.	Tanz-, zum Tanze gehörig...	dancing, used in dancing.
Плясáніе, *sn.*	la danse, action de danser.....	das Tanzen.....	dancing.
Плясáть, II.6, *cn.*	danser, exécuter une danse.....	tanzen.....	to dance *(a Russian dance)*.
Пля́ска, *sf.* 3,	la danse; **-сова́**, de danse.....	der Tanz; *adj.* Tanz-.....	to dance; *adj.* dancing.
Плясу́нъ, **-у́нья**, *s.*	danseur, -euse *(passionné)*....	Tänzer, -in.....	a dancer.
Пневмáтика, *sf.*	la pneumatique.....	die Pneumatik, Luftkunde....	pneumatics.
Пневмати́ческій, *adj.*	pneumatique.....	pneumatiſch, Luft-(pumpe)...	pneumatic, air-*(pump)*.
По, *prép. dat. acc.* et *prép.*	*(чемý)* par, suivant, selon, à, en; ‖ *(что, кого)* jusqu'à, chez; ‖ *(чемъ)* après.	*(dat.)* an, auf, in, zu; ‖ *(acc.)* bis, an, zu; ‖ *(prép.)* nach.	on, by, at; ‖ up to, as for as, to; ‖ after.
Поалѣть, **Побагро́вѣть**, **Побѣлова́тѣть**, **Побла**		**годари́ть**, *см.* **Алѣть**, **Ба**	**гро́вѣть**, и *пр.*
Побáиваться, *cr.*	*(чего)* avoir quelque crainte de.	etwas bange ſeyn.....	to be rather afraid.
Побáливать, *cn.*	faire un peu mal.....	etwas weh thun.....	to pain a little.
Побáлтывать, *ca.*	remuer souvent; ‖ bégayer....	oft umrühren; ‖ lallen.....	to shake up a little; ‖ to lisp.
Побасёнка, *sf.* 3, *dim.*	побасёночка, le dicton.....	das Sprichwort.....	saying, by-word.
Побереги́, **поберéчь**, *ca.*	garder, ménager.....	ſparen, haushalten.....	to preserve, spare.
—ся, *cr.*	prendre garde, être sur ses gardes.....	vorſichtig ſeyn, ſich hüten....	to be upon one's guard.
Побере́жникъ, *sm.*	le vent de terre.....	der Landwind.....	a coasting-wind.
Побере́жный, *adj.*	situé sur les bords.....	längs dem Ufer befindlich....	on the shore.
Побивáть, **побúть**, *ca.*	tuer, faire périr; ‖ vaincre, terrasser; ‖ gâter, endommager; ‖ battre, rosser.	tödten; ‖ ſchlagen, niederſchla- gen; ‖ beſchädigen; ‖ prügeln.	to slay, kill; ‖ to beat down; ‖ to damage; ‖ to beat.
—ся, *cr.*	être tué; être terrassé; ‖ se battre, combattre; ‖ avoir affaire à, s'occuper de; ‖ *(объ закладъ)* parier, faire un pari, faire une gageure.	getödtet; niedergeſchlagen wer- den; ‖ ſich ſchlagen; ‖ zu ſchaf- fen haben; ‖ wetten.	to be killed; be beaten down; ‖ to fight, combat; ‖ have bu- siness with; ‖ to lay a wager
Побирáть, **побрáть**, *ca.*	prendre en quantité, prendre l'un après l'autre; prendre de temps à autre.	oft und bei wenigem einnehmen, einſammeln.	to take sometimes, take by little and little.
—ся, *cr.*	demander, emprunter.....	borgen, ſich mit Borgen behelfen.	to take up, borrow.
Побіéніе, *sn.*	le massacre.....	das Tödten, die Ermordung..	slaying, slaughter.
Поблажáть, I.1, *cn.*	*(кому)* être indulgent, conniver.	mit einem Nachſicht haben ...	to indulge, connive at.
Поблáживать, **-жáть**, *cn.*	folâtrer souvent ou un peu.	etwas muthwillig ſeyn.....	to play the fool a little.
Поблáжка, *sf.*	la connivence, indulgence.....	die Nachſicht, Verzeihung....	indulgence, connivence.
Поблёклый, *adj.*	flétri, fané, décoloré.....	verwelkt, erloſchen.....	faded, withered, decayed.
Поблёкнуть, **Побожáться**, **Побоя́ться**, *см.* **Блёк**		**нуть**, **Божáться** и **Бои́**	**ться**.
Побóи, *sm. pl.*	les coups, coups de bâton *m*.....	die Prügel, Schläge *pl*.....	beating, blows.
Побóище, *sn.*	combat sanglant, sanglante bataille.	eine blutige Schlacht.....	slaughter, carnage.
Поборáть, **поборóть**, *ca.*	vaincre, défaire, terrasser; ‖ *cn. (по комъ)* défendre, protéger.	überwinden, bekämpfen; ‖ ver- theidigen, beſchützen.	to vanquish, subdue; ‖ to defend, vindicate.
Поборéніе, *sn.*	la défaite, déroute.....	die Niederlage.....	overthrow, defeat.
Побóрникъ, **-ница**, *s.*	défenseur; protecteur, -trice.	Vertheidiger, Beſchützer, -in..	a defender.
Побóрствовать, *cn. (за что)*	combattre pour.....	für etwas kämpfen.....	to fight for, defend.
Побóръ, *sm.*	le tribut, impôt.....	die Abgabe, Steuer.....	tax, contribution.
Побóчный, *adj.*	accessoire; **-но**, -ment, de côté; ‖ naturel, bâtard, illégitime; ‖ collatéral.	Neben-, beiläufig; ‖ unehelich, natürlich; ‖ Seiten-.	accessory; -ly; ‖ illegitimate, natural; ‖ collateral.

Побра́живать, -бродить, *en.* se promener un peu *(après une maladie)*; ‖ commencer à fermenter.
Побра́нивать, побранить, *ea.* gronder un peu....
Побра́нка, *sf.* la dispute, altercation.....
Побра́сывать, -бросать, *ea.* jeter un peu *ou* souvent.
Побрата́нецъ, *sm.* 1, *fam.* un ami.....
Побра́ть *(fut.* побер**у́**), *cм.* **Побира́ть**. ‖ **Побра́ть**,
Побродя́га, *sc.* le vagabond, batteur de pavé.....
Побры́згивать, *en.* rejaillir un peu *ou* souvent....
Побрюзжа́ть, *en. parf.* gronder un peu. [peu
Побря́кивать, -бря́кать, *en.* résonner souvent *ou* un
Побряку́шка, *sf.* 4, le hochet, grelot.....
Побуди́тель, -**ница**, *s.* incitateur, instigateur, -trice.
Побудительный, *adj.* incitatif, engageant.....
Побуди́ть, *ea. parf.* éveiller doucement.....
Побу́дка, *sf.* 3, le réveil *(batterie de tambour)*.....
Побужда́ть, побуди́ть, *ea.* exciter, inciter, pousser, engager; ‖ -**ся**, *er.* être excité, incité.
Побужде́ніе, *sn.* l'incitation *f*, le motif.....
Побуре́лый, *adj.* devenu roux, roussi.....
Побыва́ть, *en. parf.* visiter, fréquenter.....
Побѣ́гивать, -бѣжа́ть, *en.* courir souvent *ou* un peu.
Побѣ́гъ, *sm.* la fuite, désertion; ‖ le jet, bourgeon..
Побѣ́да, *sf.* la victoire, le triomphe; -*дный*, *adj.*...
Побѣди́тель, -**ница**, *s.* le vainqueur; triomphateur,
Побѣди́тельный, *adj.* de victoire, victorieux. [-trice
Побѣдоно́сный, *adj.* victorieux; -**но**, -eusement.
Побѣжда́ть, побѣди́ть, *ea.* triompher de, vaincre; ‖ surmonter; ‖ -**ся**, *er.* être vaincu, surmonté.
Побѣ́жка, *sf.* la démarche, allure *(du cheval)*.....
Побѣ́жникъ, *sm.* longue courroie *(pour l'attelage des*
Побѣ́ливать, побѣли́ть, *ea.* blanchir. [*chiens)*
Пова́лка, *sf.* 3, la coutume, habitude; ‖ connivence.
Пова́лянный, *adj.* qui a contracté une habitude...
Пова́лый, *adj.* habitué, accoutumé.....
Пова́дчикъ, -**чица**, *s.* celui *ou* celle qui habitue à.
Пова́живать, пова́дить, *ea.* faire contracter une habitude, habituer; ‖ -**ся**, *er.* s'habituer.
—, **поводи́ть**, *ea.* mener souvent *ou* un peu.....
—, **повози́ть**, *ea.* mener en voiture souvent *ou* un peu.
Пова́ливать, -**вали́ть**, *ea.* rouler souvent *ou* un peu.
—**ся**, **повали́ться**, *er.* se rouler de côté et d'autre.
Пова́лка, *sf.* *съ* —*ку*, couché l'un à côté de l'autre.
Пова́лъ, *sm.* la mortalité, épizootie; ‖ l'éboulement *m*; ‖ *на* —, tous sans exception; à plate couture.
Пова́льный, *adj.* — *обыскъ*, une enquête générale; ‖ -*ная болѣзнь*, une maladie épidémique.
Пова́пленный, *part.* blanchi (*см.* **Ва́пить**).....
Пова́ренная, *adj. sf.* la cuisine.....
Поварёнокъ, *sm.* 1, le marmiton.....[un peu
Пова́ривать, -**вари́ть**, *ea.* cuire de temps à autre *ou*
Повариха, *sf.* la cuisinière.....
Пова́ричать, I.1, *en.* s'occuper de la cuisine....
Пова́рня, *sf.* 4, *dim.* -**ренка**, la cuisine; -*ренный*, *adj.*
Поварско́й, *adj.* de cuisinier; ‖ -*ско́е дѣло*, la cuisine.
По́варъ, *sm.* 8, le cuisinier; ‖ *oiseau*, la mouette...
Пова́щивать, повощи́ть, *ea.* cirer un peu.....
Поведе́ніе, *sn.* la conduite, manière de se conduire.

ein wenig herum spazieren gehen; ‖ anfangen zu gähren.
etwas ausschelten.....
der starke Wortwechsel.....
etwas od. oft werfen.....
der Dutzbruder.....
cм. **Брить**. ‖ **Побури́ть**,
der Landstreicher, Vagabund..
etwas od. oft spritzen.....
etwas murren, etwas schelten.
oft od. etwas klingen.....
die Klapper, Schelle.....
Anreizer, -in.....
antreibend, anreizend.....
sanft wecken.....
der Wecker (Trommelschlag)..
bewegen, antreiben, anreizen; ‖ angetrieben werden.
die Anreizung, der Beweggrund.
röthlich geworden.....
besuchen, ansuchen.....
oft od. etwas laufen.....
die Flucht; ‖ der Schößling..
der Sieg, Triumph.....
Sieger, Besieger, -in.....
Siegs-, siegreich.....
siegreich, sieghaft.....
besiegen, triumphiren; ‖ überwinden; ‖ besiegt werden.
der Gang, Lauf (des Pferdes).
ein langer Riemen (am Hundeschlitten)
weißen, überweißen.
die Angewöhnung; ‖ Nachsicht.
der hat sich etwas angewöhnt.
gewöhnlich, Gewohnheits-...
der od. die jemanden verwöhnt.
(durch Nachsicht) gewöhnen, angewöhnen; ‖ sich angewöhnen.
oft od. etwas führen.....
oft od. etwas führen (im Wagen)
oft od. etwas rollen.....
sich hin und her werfen.....
neben einander liegend.....
die Seuche; ‖ der Einsturz; ‖ alle ohne Ausnahme; auf's Haupt.
die allgemeine Untersuchung; ‖ eine epidemische Krankheit.
übertüncht, geweißt.....
die Küche.....
der Küchenjunge.....
bisweilen od. etwas kochen lassen
die Köchin.....
sich mit Kochen beschäftigen...
die Küche.....
dem Koch gehörig; ‖ die Kochkunst
der Koch; ‖ Struntiäger....
etwas wichsen.....
die Aufführung, das Betragen.

to walk about a little; ‖ to begin to ferment.
to scold a little.
altercation, contest.
to throw a little *or* some-
a friend. [times
cм. **Бра́ть**.
stroller, vagabond.
to gush out a little.
to growl a little.
to rattle a little.
a coral, rattle, round bell.
inciter, impeller.
inciting, incentive.
to awaken gently.
reveille.
to incite, induce, impel, urge ‖ to be incited.
incitation, motive.
turned brown.
to visit, frequent.
to run sometimes *or* a little.
flight, desertion; ‖ shoot.
victory, triumph.
vanquisher, triumpher.
of a victory, victorious.
victorious, triumphant; -ly.
to vanquish, overcome; ‖ to master; ‖ to be vanquished.
pace, course *(of horses)*.
trace *(in a dog-sledge)*.
to whiten, white-wash.
habit, custom; ‖ connivence.
who has got a habit.
habitual, customary.
spoiler, indulger.
to accustom, habituate; ‖ to accustom one's self.
to lead sometimes *or* a little.
to drive sometimes *or* a little
to roll sometimes *or* a little.
to roll about.
lying side by side.
fall, epizooty; ‖ downfall; all without exception; totally.
a general search; ‖ an epidemic.
whitened.
a kitchen.
a kitchen-boy, scullion.
to boil sometimes *or* a little
a cook-maid, cook.
to cook, be a cook.
a kitchen.
a cook's; ‖ cookery.
a cook; ‖ arctic gull.
to wax a little.
conduct, behaviour.

Повели́тель,-ница, *s.* maître,-esse; souverain,-e..
Повели́тельный, *ad.* impérieux, impératif; **-но**, -ivement; || **-ное наклоне́ніе**, *Gram.* le mode impératif.
Повели́тельство, *sn.* le droit de commander.....
Повели́тельствовать, I.2, *rn.* commander, ordonner
Повелѣва́ть, повелѣ́ть, *ra.* ordonner, commander, enjoindre; || *(чѣмъ)* maîtriser, retenir, arrêter.
—ся, *rr. imp.* il est ordonné, il est enjoint.....
Повеле́ніе, *sn.* l'ordre *m*, ordonnance *f*.....
Повергну́ть, повёргнуть, *ra.* jeter à terre, renverser.
—ся, *rr.* se prosterner; se précipiter; || être jeté à
Повёртка, *sf.* action d'égaler, de rendre égal. [terre
Повёрстный, *adj.* d'après le nombre des verstes..
Повёрстывать, поверста́ть, *ra.* égaler, rendre égal.
—ся, *rr. (съ кѣмъ)* atteindre, joindre, égaler....
Повёртывать, поверну́ть, *ra.* tourner d'un côté à l'autre; || *rn.* se détourner de son chemin.
—ся, *rr.* se tourner de côté et d'autre. [-ellement
Повёрхностный, *adj.* extérieur; || superficiel; **-но**,
Повёрхность, *sf.* la superficie; || l'extérieur *m*, ap-
Повёрхъ, *prép. gén.* au-dessus de, sur. [parence *f*
Повести́, *см.* **Поводи́ть**. || **Повеселѣ́ться, Повеселя́ться**
Повечёріе, *sn.* les complies *f*; **-рный**, de complies.
Повзводно, *adv. Milit.* par pelotons.....
Повивальный, *adj.* d'accouchement, obstétrique; || **-ная ба́бка**, la sage-femme.
Повива́льщикъ,-щица, *s.* accoucheur,-euse....
Повива́ніе, *sn.* l'accouchement *m*, action d'accoucher.
Повива́ть, пова́ть, *ra.* emmailloter; || accoucher..
Повивно́е, *adj. sn.* le salaire d'une sage-femme....
Повида́ться, *rr. parf. (съ кѣмъ)* visiter, faire visite à.
Повили́ца и -ли́ка, *sf. plante*, la cuscute; **-и́чный**,
Повѣ́нная, *adj. sf.* l'aveu *m (d'une faute).* [*adj.*
Повѣ́нность, *sf.* le repentir, aveu; || la soumission, obéissance; || la charge, contribution.
Повѣ́нный, *adj.* 1, obligé, contraint par devoir; || repentant; || soumis, obéissant; || *sl.* coupable.
Повиновáться, I.2, *rr.* obéir, se soumettre.....
Повиновéніе, *sn.* l'obéissance *f*, la discipline.....
Повира́ть, повра́ть, *rn.* mentir de temps à autre; || affirmer, soutenir les mensonges d'un autre.
Повиса́ть, повѣ́снуть, *rn.* être suspendu; || pendre.
Повѣ́слый, *adj.* pendant, qui pend.....
Повитýха, *sf. pop. dim.* **-тýшка**, la sage-femme....
Повихва́ть, повѣ́хнуть, *ra.* démettre, luxer, disloquer; || **-ся**, *rr.* être démis; || s'écarter du vrai chemin.
Поводи́ть, II.4, повести́, *ra. (чѣмъ)* remuer un peu, faire un petit mouvement; || *r. imp.* courber, déjeter.
—, Поводи́ть, *см.* **Повáживать.**
—ся, *rr. (съ кѣмъ)* se lier avec, fréquenter.....
Поводли́вый, *adj.* qui se laisse conduire, docile...
По́водъ, *sm.* 8, *dim.* **поводо́къ**, la guide, rêne; || le motif, la cause, occasion, le sujet.
Поводе́вывать, поводева́ть, *ra.* guerroyer, faire la guerre quelque temps; || faire un grand vacarme.
Поводе́нь, *sm.* 2, *plante*, le liseron, convolvulus.....
Повóзка, *sf.* 3, *dim.* **повóзочка**, le char, la voiture..
Повóзчикъ, *sm.* le charretier, voiturier.....

Gebieter,-in.....
gebieterisch, herrisch, befehlend; || der Imperativ.
das Recht zu befehlen.....
gebieten, befehlen.....
befehlen, gebieten, verordnen; || beherrschen.
es wird geboten.....
der Befehl, das Gebot.....
zu Boden werfen, niederwerfen; || niedergeworfen w.; || sich niederwerfen.
das Gleichmachen.
nach der Zahl der Werste....
gleich machen, gleich setzen...
einholen, gleich kommen.....
bisweilen drehen, umdrehen; || ablehren, verlassen.
sich beständig drehen.....
äußerlich; || oberflächlich....
die Oberfläche; || die Außenseite.
oberhalb, über, auf.....
nи́ться, *см.* **Весели́ться**
die Completen *pl* (Abendgottesdienst)
Entbindungs-(werkzeug); || die Hebamme.
Geburtshelfer,-in.....
das Entbinden.....
einwindeln; || entbinden.....
der Hebamme bezahltes Geld.
einen besuchen.....
die Flachsseide, das Filzkraut.
das Geständniß (eines Fehlers).
die Reue; || der Gehorsam; || die Schuld, Abgabe.
schuldig, pflichtig; || reuig; || gehorsam; || schuldig.
gehorchen, sich unterwerfen...
der Gehorsam, die Zucht....
zuweilen lügen; || jemandes Geschwätz unterstützen.
hängen bleiben; || herabhängen.
herabhängend.....
die Hebamme.....
verrenken; || verrenkt werden; || vom rechten Weg abkommen.
eine kleine Bewegung machen; || krumm machen, werfen.

mit einem Umgang haben....
lenksam, biegsam.....
der Zügel; || der Beweggrund, die Ursache, Gelegenheit.
eine Zeitlang Krieg führen; || Lärm machen.....
das Windglöckchen *n*.....
das Fuhrwerk.....
der Fuhrmann.....

commander, master.
imperative, imperious; -ly; || the imperative mood.
command, mastership.
to command, enjoin.
to command, order, enjoin; || to master, keep.
it is commanded.
command, order, injunction.
to cast down, prostrate.
to prostrate one's self; || be making equal. [cast down by the versts.
to equal, make equal.
to equal, come up to.
to turn sometimes; || to turn aside, turn.
to turn about, turn one's self
outside; || superficial; -ly.
surface; || outside, appearance
above, over, upon. [rance
и Вини́ться.
compline *(service after vespers)*
by platoons. [*pers*)
of midwifery, obstetrical; || a midwife.
an accoucheur; a midwife.
delivering.
to swathe; || to deliver.
the wages of a midwife.
to visit.
dodder of thyme, cuscuta.
confession.
repentance; || obedience; || obligation, due.
obliged; || repentant; || obedient; || culpable.
to obey, submit.
obedience, discipline.
to tell lies sometimes; || to second *or* confirm a lie.
to hang; || to hang down.
hanging down, hanging.
a midwife.
to dislocate, sprain; || to be dislocated; || to deviate.
to move about a little; || to warp.

to keep company with.
easily led, manageable.
a rein; || motive, occasion, inducement.
to war sometimes; || to raise an uproar.
bind-weed.
carriage, vehicle.
a carrier.

Повóй, *sm.* l'accouchement *m*, action d'accoucher..
Повóйникъ, *sm. dim.* **повóйничекъ**, le *parоïnik (coiffure des femmes russes)*; || *plante*, la guimauve.
Поволáкивать, **-волочúть** и **-волóчь**, *va.* trainer par-ci par-là; || *(глазáми)* rouler les yeux.
Поволóка, *sf.* le roulement d'yeux:.....
Поволóчка, *sf. дать —ку*, tirer par les cheveux..
Повóльный, *adj.* à volonté, laissé à la volonté....
Повóнка, *sf. plante*, le maïs, blé de Turquie.....
Поворáчивать, **поворотúть**, *va.* tourner, rétourner; || *vn.* tourner, se mouvoir à droite ou à gauche.
—ся, *rr.* tourner, se tourner; || se dépêcher, se hâter; || tourner, être tourné.
Поворáшивать, **поворошúть**, *va.* remuer un peu..
—ся, *rr.* remuer, bouger, fourmiller.....
Повóрина, *sf.* pièce de bois qui joint deux planches.
Поворóвывать, **-воровáть**, *va.* voler souvent *ou* un peu
Поворóтливость, *sf.* la célérité, vitesse, agilité. [peu
Поворóтливый, *adj.* qui tourne facilement; || *fig.* alerte, agile, prompt; **-во**, **-ement**, vite.
Поворóтный, *adj.* servant à tourner; || **— *кругъ***, *Géogr.* le tropique; || **— *впаклóуты***, *Mar.* couple dévoyé.
Поворóтъ, *sm.* action de tourner *f*; || le retour; || le détour, endroit où l'on tourne.
Поворóчать, *va. parf.* tourner, retourner un peu...
Нóворъ, *dim.* **новорóкъ**, *oiseau*, *см.* **Нóваръ**. || **По**
Попредúтель, **-ница**, *s.* corrupteur, -trice.....
Повреждáть, **-вредúть**, *va.* gâter, endommager; || *(кому)* empêcher; || **-ся**, *rr.* se gâter, s'altérer.
Поврежлóніе, *sn.* le dommage; || la lésion, blessure.
Повременúть, *vn. parf.* attendre un peu, patienter.
Повременный, *adj.* **-но**, *adv.* de temps à autre...
Повсегóдный, *adj.* annuel; **-но**, **-ellement**.....
—днéвный, *adj.* journalier; **-но**, chaque jour...
—мѣстный, *adj.* général; **-но**, partout.....
—мѣсячный, *adj.* mensuel; **-но**, chaque mois..
—чáсный, *adj.* de toute heure; **-но**, à toute heure.
Повсемéстный, universel, général; **-но**, **-ement**.
Повстрѣчáться, *rr. parf. (съ кѣмъ)* rencontrer...
Повсюдý, *adv.* partout, en tous lieux; **-дный**, *adj.*..
Повторéніе, *sn.* la répétition, réitération.....
Повторúтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui répète..
Повторúтельный, réitéré, itératif; **-но**, **-ivement**.
Повторáть, **повторúть**, *va.* répéter, réitérer.....
—ся, *rr.* être répété, être réitéré, se répéter....
Повы́дергать, *va. parf.* arracher peu à peu.....
Повы́кать, **повы́кнуть**, *vn.* s'habituer, s'accoutumer.
Повы́скакать, *vn. parf.* sortir en toute hâte l'un après l'autre; || tomber, se détacher l'un après l'autre.
Повы́тный, *adj. Jur.* **-но**, *adv.* divisé par parties..
Повы́токъ, *sm.* 1, la part, portion.....
Повы́тчикъ, *sm.* le chef de bureau; **-мѣстнй**, *adj.*..
Повы́тье, *sn.* le greffe *(d'un tribunal)*.....
Повышáть, **повúсить**, *va.* exhausser, élever; || *fig.* avancer; || **-ся**, *rr.* s'élever; || être avancé.
Повышéніе, *sn.* l'élévation *f*, l'avancement *m*.....
Повѣвáть, **повѣять**, *vn.* souffler de temps à autre; || commencer à souffler; || *va.* vanner quelque temps.

das Entbinden.....
der Pawoinik (Kopfputz der russischen Frauen); || der Eidisch.
hin und her schleppen, ziehen; || die Augen verdrehen. [gen
das Hin- und Herrollen der Augen
bei den Haaren ziehen.....
frei, freiwillig, beliebig.....
der Mais, türkischer Weizen..
wenden, drehen, umkehren; || zurück kehren, umkehren.
sich drehen; || eilen, sich fördern; || gedreht werden.
etwas anrühren, umrühren...
sich umdrehen, wimmeln.....
das Bindestück.....
zuweilen od. ein wenig stehlen.
die Behendigkeit, Gewandtheit.
sich leicht herumdrehend; || geschwind, behend, gewandt.
zum Drehen dienend; || der Wendekreis; || das schräge Spann.
das Umkehren; || die Rückkehr; || der Ort wo man umwendet.
etwas umwenden.....
прáть, *см.* **Попрáть**.
Verderber, -in.....
beschädigen, verderben; || hindern; || verderben, beschädigt w.
der Schaden; || die Beschädigung.
verweilen, warten.....
zu Zeiten vorgefallen.....
jährlich; alle Jahre.....
täglich; alle Tage.....
allgemein; überall.....
monatlich; alle Monate.....
stündlich; alle Stunden.....
allgemein, überall.....
einem begegnen.....
überall, allenthalben.....
die Wiederholung.....
Wiederholer, -in.....
wiederholt; zum wiederholten
wiederholen, erneuern. [Male
wiederholt werden.....
nach und nach ausreißen.....
sich angewöhnen.....
in Menge herausspringen; || in Menge herausfallen.
getheilt, in Theilen.....
der Theil, Antheil.....
der Actuarius.....
die Schreibstube.....
erhöhen; || erheben, befördern; || sich erheben; || erhoben werden.
die Erhebung, Beförderung...
sanft wehen; || anfangen zu wehen; || etwas schwingen.

delivering.
head-dress *(of female peasants)*; || marsh-mallow.
to trail about, drag about; || to roll the eyes.
rolling the eyes.
to drag by the hair.
free, voluntary.
maize, Indian wheat.
to turn round, turn; || to turn about, tack about.
to turn; || to make haste; || to be turned.
to stir a little.
to stir, budge.
joint-piece.
to steal sometimes *or* a little
nimbleness, agility.
turning, stirring; || nimble, agile, active; **-ly**.
for turning; || the tropic; || cant-timber.
turning, tacking; || turn; || turn, tack.
to turn a little.

hurter, damager.
to damage, spoil; || to hinder; || to spoil, be damaged.
damage; || injury, lesion.
to wait a little, take patience a times.
annual; every year.
daily; every day.
universal; everywhere.
monthly; every month.
hourly; every hour.
universal, common; **-ly**.
to meet, fall in with.
everywhere, all over.
repetition, rehearsal.
repeater, rehearser.
iterative, repeated; **-ly**.
to repeat, iterate, rehearse.
to be repeated.
to draw out little by little
to get a habit.
to spring out, crowd out; || to fall off.
divided, parted; in parts.
part, share, portion.
registrar, clerk of a court.
registry, court-rolls.
to heighten; || to raise, elevate; || to rise; || be elevated.
elevation, advance.
to blow a little; || to begin to blow; || to winnow a little.

Повѣданіе, *sn.* la communication, relation, le récit. | die Mittheilung, Erzählung.. | announcing, communica-
Повѣдатель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui fait part. | der etwas mittheilt, Erzähler. | announcer. [tion
Повѣдать, I.1, *ca.* faire part, communiquer, raconter. | mittheilen, verkünden, erzählen. | to communicate, announce.
—**ся**, *cr.* être communiqué, être raconté..... | verkündet, erzählt werden.... | to be communicated.
Повѣреніе, *sn.* action de confier; de vérifier *f*.... | die Anvertrauung; Berichtigung | trusting; verifying.
Повѣренный, *adj. sm.* homme d'affaires, fondé de pouvoir; || —*въ дѣлахъ*, le chargé d'affaires. | der Bevollmächtigte; || der Geschäftsträger (diplomatisch). | trustee, attorney, agent; || chargé d'affaires.
Повѣрить, *vn. parf.* croire, ajouter foi. [*ный, adj.* | glauben..... | to believe.
Повѣрка, *sf.* la vérification; || *Arithm.* la preuve; -*ро-* | die Berichtigung; || die Probe. | verification; || proof.
Повѣрье, *sn.* la croyance, superstition..... | der Glaube, Aberglaube..... | belief, superstition.
Повѣрять, -вѣрить, *ca.* confier, remettre, commettre; || vérifier, collationner; || -**ся**, *cr.* être confié; être vérifié; || *(комѣ въ чёмъ)* avoir confiance en. | anvertrauen; || die Richtigkeit untersuchen; || anvertraut; berichtigt werden; || sich verlassen | to trust, confide; || to verify, collate; || to be trusted; be verified; || to have faith in.
Повѣса, *sc.* un étourdi, polisson, mauvais sujet.... | der Wildfang..... [auf | hare-brained fellow.
Повѣсить, *cs.* **Вѣшать**. || **Повѣять**, *cs.* **Повѣвать**. | Streiche machen..... | to behave wildly.
Повѣсничать, I.1, *en.* se conduire en mauvais sujet. | der Muthwille..... | wildness, licentiousness.
Повѣсничество, *sn.* la conduite d'un mauvais sujet. | die Erzählung, der Bericht... | relation, narration.
Повѣствованіе, *sn.* le récit, la relation, narration. | Erzähler, -in..... | relater, narrator.
Повѣствователь, -ница, *s.* narrateur; conteur, -se. | Erzählungs-, erzählend..... | of narration, narrative.
Повѣствовательный, *adj.* de narration, narratif. | erzählen, berichten, melden... | to relate, narrate, tell.
Повѣствовать, I.2, *ca.* raconter, narrer, rapporter. | erzählt werden..... | to be related, be narrated.
—**ся**, *cr.* être raconté, être rapporté..... | die Bekanntmachung, Anzeige. | notification, notice.
Повѣстка, *sf.* 3, la notification, annonce..... | die Erzählung, Novelle..... | narrative, tale, novel.
Повѣсть, *sf.* le récit, la nouvelle; -*мный*, *adj.*..... | mit günstigem Winde ..... | with a fair wind.
Повѣтеръ, *adv.* avec un vent favorable..... | verpestet, Pest-..... | pestilential.
Повѣтріе, *sn.* le miasme, air pestilentiel..... | die Pestluft, der Ansteckungsstoff. | miasm, pestilential air.
Повѣтъ, *sm.* le district, arrondissement; -*мовый*, *adj.* | der Kreis, Bezirk..... | a district.
Повѣщательный, *adj.* d'avis, d'information..... | ankündigend, Bericht-(brief).. | giving notice.
Повѣщать, повѣстать, *ca.* annoncer, notifier..... | bekannt machen, ankündigen.. | to notify, announce.
Повѣщеніе, *sn.* la notification, annonce..... | die Bekanntmachung..... | announcing, notification.
Повядать, повянуть, *en.* se faner, perdre sa fraîcheur. | verwelken, vertrocknen..... | to wither, fade, droop.
Повязка, *sf.* 3, *u* **Повязь**, *dim.* -**вязочка**, le bandeau *(de paysanne)*; || le bandage; -*язочный*, *adj.* | das Stirnband (der russischen Mädchen); || der Verband. | head-band, fillet *(of female peasants)*; || tie.
Повязной, *adj.* propre à lier..... | zum Umbinden dienend..... | for tying with.
Повязывать, повязать, *ca.* lier autour, attacher, envelopper; || tricoter de temps à autre. [coté | umbinden, bewinden; || bisweilen stricken. [strickt werden | to tie, bind, fillet, wrap; || to knit sometimes.
—**ся**, *cr.* (*чѣмъ*) s'envelopper la tête de; || être tri- | sich mit etwas bewinden; || gestrickt werden | to wrap one's self; || be knit.
Повялый, *adj.* flétri, fané, desséché..... | vertrocknet, verwelkt..... | withered, faded.
Погадывать, -гадать, *ca.* dire la bonne aventure.. | wahrsagen..... | to tell fortunes.
Поганецъ, *sm.* 1, -**ница**, *sf.* saligaud, -aude..... | der Schweinpelz..... | a dirty man *or* woman.
Поганинъ, -ница, *s.* païen, -enne; idolâtre..... | Heide, -din..... | a pagan, idolater, -tress.
Поганить, II.1, o-, *ca.* salir, souiller; || -**ся**, *cr.* se salir. | verunreinigen; || sich beschmutzen. | to dirty, soil; || dirty one's self
Поганка, *sf.* 3, *oiseau*, le petit grèbe huppé..... | der Seewendehals..... | small horned grebe.
Поганскій, *adj.* païen, de païen; -*ски*, en païen.. | heidnisch; wie ein Heide..... | pagan, heathen; like a pagan
Поганство, *sn.* le paganisme, l'idolâtrie *f*..... | das Heidenthum, die Abgötterei. | paganism, idolatry.
Поганый, *adj.* impur, souillé; || *sl.* païen..... | unrein; || heidnisch..... | unclean, impure; || pagan.
Поганый, *sm.* tout champignon immangeable... | jeder ungenießbare Pilz..... | an uneatable mushroom.
Погань, *sf.* la saleté, malpropreté..... [mourir | die Unreinlichkeit..... | uncleanness, impurity.
Погасать, -гаснуть, *en.* s'éteindre; || s'apaiser; || | erlöschen; || sich legen; || sterben. | to go out; || to abate; || expire.
Погасльй, *adj.* éteint, étouffé..... | erloschen..... | extinguished, put out.
Погашать, погасить, *ca.* éteindre; || apaiser, étouffer; || amortir *(les dettes)*. [*dettes)* | auslöschen; || stillen, unterdrücken; || (Schulden) tilgen. | to extinguish, put out; || to still, suppress; || to buy up,
Погашеніе, *sn.* extinction *f*; || amortissement *m (des* | das Auslöschen; || die Tilgung. | putting out; || sinking. [sink
Погибать, погибнуть, *en.* se perdre, périr..... | untergehen, in Verfall gerathen. | to perish, go to ruin.
Погибель, *sf.* la ruine, perte, perdition..... | der Untergang. [verderblich | perdition, ruin.
Погибельный, *adj.* sujet à la perdition; || fatal... | dem Verderben unterworfen; || | of perdition; || fatal.
Погиблый, *adj.* perdu, ruiné..... | verloren, umgekommen..... | perished, ruined, lost.

Поглáдывать, поглодáть, *ca.* ronger un peu.....
Поглáживать, поглáдить, *ca.* frotter doucement avec la main; || repasser légèrement.
Поглазéть, *cn. parf. (на что)* s'amuser à regarder.
Поглóхнуть, *cn. parf.* être étouffé *(des plantes)*...
Поглощáть, поглотúть, *ca.* engloutir *(prop. et fig.)*.
—**ся**, *cr.* être englouti.....[gloutir *f*
Поглощéніе, *sn.* engloutissement *m*, action d'en-
Поглядывать, поглядéть, *ca.* regarder souvent *ou*
—**ся**, *cr.* se regarder *(dans le miroir)*. [un peu
Погнáть, *см.* **Погонáть**. || **Погнóить, Погнушáть**
Погнивáть, погнúть, *cn.* pourrir en quantité.....
Погнýть, *ca. parf.* courber; || courber un peu.....
Погнéздно, *adv.* par paire, deux à deux.....
Поговáривать, поговорúть, *ca.* dire *ou* parler souvent; || *(съ кѣмъ)* parler quelque temps avec.
Поговóрка, *sf.* 3, *dim.* поговóрочка, le court entretien; || le dicton, adage; || le bruit, la nouvelle.
Поговéть, *cn. parf.* jeûner quelque temps.....
Погóда, *sf.* le temps, la température; || l'orage *m*..
Погодúть, *cn. parf.* patienter, avoir patience.....
Погóдливый, *adj.* pluvieux, humide, mauvais.....
Погóдки, *sm. pl.* enfants qui sont venus au monde à la distance d'un an l'un de l'autre.
Погóдно, *adv.* par an; || annuellement, chaque année.
Погóдный, *adj.* annuel, qui a lieu chaque année...
Поголовéстникъ, *sm. oiseau*, le pétrel, oiseau de
Поголомéръ, *sm.* le baromètre.....[tempête
Погóдье, *sn. sl.* le moment favorable.....
Поголóвный, *adj.* -**но**, *adv.* par tête, par homme, par âme; || -*ная пóдать*, la capitation.
Поголóвщина, *sf.* la levée en masse.....
Погóнка, *sf.* la sévère réprimande, mercuriale....
Погóнный, *adj.* courant *(des mesures)*; || -*ная пýшка*, *Mar.* le canon de chasse; || — *ремéнь*, la bretelle
Погóничикъ, *sm.* la bride d'épaulette. [*de fusil*
Погóнщикъ, *sm.* le courrier; || *Milit.* soldat du train.
Погóнъ, *sm.* la poursuite; course; || épaulette en drap *(de soldat)*; || le marc, résidu *(de distillation)*.
Погóня, *sf.* la poursuite, action de poursuivre; || le détachement envoyé à la poursuite.
Погонúй, *sm.* le filet de pêche à l'esturgeon.....
Погонúлка, *sf.* 3, le fouet.....
Погонáть, погнáть, *ca.* chasser, faire aller; || presser, pousser, talonner; || *cn.* se hâter.
—**ся**, *cr.* être chassé, poussé, talonné; || *(за чѣмъ)* courir après, poursuivre, aller à la poursuite de.
Погорáть, погорéть, *cn.* être brûlé *(par le soleil, par la sécheresse)*; || être incendié.
Погорювáть, *cn. parf.* se chagriner, s'affliger un peu.
Погóрный, *adj.* situé sur une montagne.....
Погородскúй, *adv.* à l'instar des citadins.....
Погорéлый, *adj.* brûlé, consumé, incendié.....
Погóстъ, *sm.* le cimetière; || la paroisse; -*тный*, *adj.*
Нóготову, *adv. pop.* encore plus, davantage.....
Погрáбить, *ca. parf.* piller, voler, dépouiller.....
Погранúчіе, *sn.* la contrée limitrophe.....
Погранúчный, *adj.* frontière, limitrophe.....

etwas benagen.....
leicht ſtreicheln, ſanft glätten; || etwas plätten.
mit offenem Munde anſehen..
erſticken, ausgehen.....
verſchlingen.....
verſchlungen werden.....
das Verſchlingen.....
hinſehen, oft hinblicken.....
ſich beſehen.....
ся, *см.* **Гнóить и Гнушáть**
ganz verfaulen.....
biegen; || etwas biegen.....
paarweiſe, zwei auf einmal...
oft ſprechen; || einige Zeit mit einem ſprechen.
kurzes Geſpräch; || die Redensart, das Sprichwort; || Gerücht.
einige Zeit faſten.....
das Wetter; || das Unwetter..
etwas warten, verziehen.....
naß, feucht, ſchlecht.....
Kinder *pl*, die in ihrem Alter ein Jahr unterſchieden ſind.
jährlich; || alle Jahre.....
jährig.....
der Sturmvogel.....
das Wetterglas, Thermometer.
die rechte Zeit.....
Kopf-, Seelen-, Mann für Mann; || die Kopfſteuer.
das allgemeine Aufgebot....
der ſcharfe Verweis.....
der Länge nach; || das Jagdſtück; || der Flintenriemen.
das Band (einer Epaulette)..
der Eilbote; || Troßknecht....
die Verfolgung; der Lauf; || Tuch-Epaulette *f*; || die Träber *pl*.
die Verfolgung, Nachſetzung; || die Nachſetzenden *pl*.
ein Fiſchernetz *n*.....
die Peitſche.....
treiben; || antreiben, anſpornen, drängen; || eilen.
getrieben, angetrieben werden; || verfolgen.
verbrennen; || abbrennen, durch Feuersbrunſt leiden.
ſich ein wenig betrüben.....
auf einem Berge angelegt...
nach ſtädtiſcher Weiſe.....
abgebrannt.....
der Kirchhof; || das Kirchſpiel.
noch mehr, noch ärger.....
plündern, rauben, ſtehlen....
der Gränzort.....
Gränz-, angränzend.....

to gnaw a little.
to stroke *or* cajole a little; || to iron a little.
to gape, stare.
to be choked.
to swallow up.
to be swallowed up.
swallowing up.
to look a little *or* sometimes.
to look at one's self.
ться.
to rot away.
to bend, bow; || to bend a little
by pairs, by two.
to speak *or* say sometimes; || to speak to one.
a short discourse; || saying, saw; || report.
to fast a little. [pest
weather; || bad weather, tem-
to wait a little.
rainy.
children born at the interval of one year each of other.
annually; || every year.
annual, yearly.
stormy petrel.
a barometer.
proper time.
by the head, one by one; || poll-tax, capitation.
a general levy.
chiding, reprimand.
running, in length; || bow-chase; || gun-sling.
an epaulet-strap.
courier; || matross.
chasing; running; || soldier's epaulet; || grounds.
chasing, chase, pursuit; || hue-and-cry.
a seine, net.
a whip.
to drive, drive out; || to drive on, spur on; || to hasten.
to be driven on; || to run after, pursue.
to burn, be burnt up; || to be burnt down.
to grieve a little.
upon a mountain,
citizen-like, city fashion.
burnt down.
church-yard; || parish.
besides, sooner.
to plunder, pillage, spoil.
a country bordering upon.
frontier, bordering upon.

Погреба́льный, *adj.* de funérailles, funèbre	Leichen-, Trauer-	burial, funeral.
Погреба́тель, *sm.* le fossoyeur	der Todtengräber	grave-digger, sexton.
Погреба́ть, погребсти́, *ca.* enterrer, inhumer, ense-	begraben, bestatten	to bury, inhume, inter.
—**ся**, *rr.* être enterré, inhumé, enseveli. [velir	begraben, bestattet werden	to be buried, be inhumed.
Погребе́ніе, *sn.* l'enterrement *m*, la sépulture. [*adj.*	die Beerdigung, das Begräbniß	burying, sepulture.
Погребе́цъ, *sm.* 1, *dim.* -гре́бчикъ, la cantine; -*бе́чный*,	das Flaschenfutter, Reisebesteck	a bottle-case.
Погребщи́къ, *sm.* le marchand de vins; -*щи́чій*, *adj.*	der Weinhändler	wine-merchant.
Пого́ребъ, *sm.* 8, *dim.* -гребо́къ, la cave; -*бно́й*, *adj.*	der Keller	a cellar.
Погреме́ливать, погреме́ть, *vn.* tonner un peu	ein wenig donnern	to thunder a little.
Погрози́ть, *ca. parf.* (*кому́*) menacer	einem drohen	to threaten.
Погромля́ть, погроми́ть, *ca.* dévaster, saccager	zerschlagen, zertrümmern	to devastate, sack.
Погро́мъ, *sm.* la dévastation, désolation	die Verheerung, Zertrümmerung	devastation, destruction.
Погрубе́лый, *adj.* devenu grossier, rude, endurci	grob geworden	grown rude, grown hard.
Погрубе́ть, *vn. parf.* devenir grossier	grob werden, hart werden	to grow rude, grow hard.
Погружа́льный, *adj.* — *крестъ*, la croix immergée	das eingesenkte Kreuz	the immersed cross.
Погружа́ть, погрузи́ть, *ca.* plonger, immerger; ‖ charger (*un navire*); ‖ *fig.* plonger, précipiter.	senken, eintauchen; ‖ (ein Schiff) laden; ‖ stürzen.	to dip, sink, immerse; ‖ to load, freight; ‖ to plunge.
—**ся**, *rr.* se plonger; ‖ être plongé; ‖ (*во что*) se plonger dans, se livrer, s'abandonner à.	untertauchen; ‖ versenkt werden; ‖ sich stürzen, sich ergeben.	to plunge; ‖ to be dipped; ‖ to dip, sink into.
Погруже́ніе, *sn.* la submersion, immersion	das Senken, Untertauchen	submersion, immersion.
Погрузи́ть, погру́знуть, *vn.* couler à fond, périr	versinken, untergehen	to go to the bottom, sink.
Погру́злый, *adj.* coulé à fond, péri	versunken, untergegangen	sunk.
Погрусти́ть, *vn. parf.* s'affliger, se chagriner un peu.	sich etwas betrüben	to fret a little.
Погрѣва́ть, погрѣть, *ca.* chauffer, réchauffer un peu.	etwas erwärmen	to warm a little.
—**ся**, *rr.* se chauffer, se réchauffer	sich etwas wärmen	to warm one's self.
Погрѣша́ть, погрѣши́ть, *vn.* pécher; ‖ *fig.* errer, se	sündigen; ‖ fehlen, sich vergehen	to sin; ‖ to err, make a mis-
Погрѣше́ніе, *sn.* la faute, le péché. [tromper	der Fehler, das Sündigen	a fault, sin. [take
Погрѣши́тельность, *sf.* la fausseté	die Falschheit, Unrichtigkeit	erroneousness.
Погрѣши́тельный, *adj.* erroné, faux; -**но**, -ssement.	falsch, irrig, unrichtig	faulty, erroneous; -ly.
Погрѣшность, *sf.* la faute; ‖ erreur, aberration	Versehen *n*, Irrthum, Fehler *m*	error, mistake, fault.
Погря́дно, *adv.* par couches (*см.* **Грядо́й**)	strichweise, nach Beeten	by beds.
Погряза́ть, -гря́знуть, *vn.* s'embourber; ‖ *fig.* s'enfon-	einsinken, versinken; ‖ gerathen in	to stick; ‖ to sink into.
Погубле́ніе, *sn.* la destruction, extermination. [cer	das Zerstören, Vertilgen	wasting, destruction.
Погубля́ть, -губи́ть, *ca.* ruiner, détruire; faire périr.	in's Verderben stürzen	to ruin, destroy, waste.
—**ся**, *rr.* être ruiné, être détruit, périr	in's Verderben gerathen	to be ruined, be wasted.
Поду́дка, *sf.* 3, la mélodie, l'air *m*; ‖ le bon mot, mot pour rire, conte plaisant; -*дочный*, *adj.*	die Weise, Melodie; ‖ die spaßhafte Redensart, der Schwank	air, tune, melody; ‖ a quaint saying, droll story.
Поду́живать, поуди́ть, *vn.* jouer du *goudok* ou du rebec; ‖ dire des mots pour rire.	auf dem Gudok spielen; ‖ im scherzhaften Tone sprechen	to play on the rebec; ‖ to tell droll stories.
Поду́ливать, поуля́ть, *vn.* se promener un peu; ‖ s'enivrer par fois; ‖ plaisanter, railler.	etwas spazieren gehen; ‖ sich betrinken; ‖ scherzen, spotten	to take a walk; ‖ to get drunk; ‖ to banter, jeer.
Подава́тель, -**ница**, *s.* destinateur, -trice	Adressant, -in	addresser.
Подава́ть, пода́ть, *ca.* donner, présenter, offrir	abgeben, reichen, einreichen	to give, present, offer.
—**ся**, *rr.* se mouvoir (*en avant* ou *en arrière*), entrer; ‖ céder, consentir; ‖ être donné, être présenté.	rücken, eingehen; ‖ nachgeben; ‖ eingereicht werden	to remove, enter; ‖ to give way, yield; ‖ to be given.
Подавле́ніе, *sn.* action d'écraser; d'étouffer	das Drücken; Ersticken	crushing; suffocating.
Подавля́ть и Пода́вливать, подави́ть, *ca.* presser légèrement ou souvent; ‖ écraser, étouffer.	leise od. oft drücken; ‖ unterdrücken, ersticken	to press a little *or* sometimes; ‖ to crush, suffocate.
—**ся**, *rr.* être écrasé, être étouffé; ‖ s'engouer	unterdrückt werden; ‖ ersticken	to be crushed; ‖ choke one's
Пода́нно, *adv.* d'autant plus	desto mehr	so much the more. [self
Подагра, *sf.* la podagra, goutte	das Podagra, die Gicht	podagra, gout.
Подагри́къ, *sm.* le podagre, goutteux	der Podagrist	a gouty man.
Подагри́ческій, *adj.* de podagra, de goutte. [peu	podagrisch	podagrical.
Подалбли́вать, -долби́ть, *ca.* creuser souvent ou un	oft od. etwas meißeln	to hollow sometimes *or* a
Подаре́нье, *sn. dim.* -ре́нье, le don, présent, cadeau.	das Geschenk	a present, gift. [little
Подари́ть, *ca. parf.* donner, faire présent (*см.* **Дари́ть**)	schenken	to present with.
Пода́рокъ, *sm.* 1, *dim.* -рочекъ, le présent; -*очный*, *adj.*	das Geschenk, die Gabe	a present, gift.
Пода́тель, -**ница**, donateur, -trice; *см.* **Подава́тель**	Geber, -in	giver, donor.

Подáтливость и -дáтность, *sf.* la condescendance.
Подáтливый и -дáтный, condescendant; || facile.
Подáть, *sf.* l'impôt *m*, la contribution; **-тнóй**, *adj.*...
Подáть (*fut.* подáмъ), *см.* **Подавáть**. || **Подболтáть**,
Подáча, *sf.* action de donner; || *dim.* подáчка, le don.
Подáяніе, *sn.* la donation; || aumône, charité *f*....
Подбáвка, *sf.* action d'ajouter *f*; || ce qui est ajouté.
Подбавлáть, подбáвить, *ra.* ajouter un peu.....
Подбагóрщикъ, *sm.* l'aide-harponneur *m*.....
Подбáгренникъ, *sm.* petit harpon.....
Подбáлочникъ, *sm.* le blochet.....
Подбáлтывать, **-болтáть**, *ra.* délayer, détremper.
Подбиблiотéкарь, *sm.* le sous-bibliothécaire....
Подбивáть, подбúть (*fut.* подобью), *ca.* mettre au-dessous; || pousser dessous; || doubler; || *fig.* engager, pousser; || (*глазъ*) pocher un œil.
—**ся**, *rr.* être doublé; || se fourrer dessous; || chercher à s'insinuer, à gagner la faveur.
Подбúвка, *sf.* action de mettre sous; || la garniture.
Подбирáть, подобрáть, *ca.* ramasser, relever ce qui est à terre; || retrousser; || chercher à assortir, à appareiller; || disposer (*les cartes*) pour tricher.
—**ся**, *rr.* être assorti; || (*къ кому*) chercher à s'insinuer auprès, accoster; || tirer à sa fin.
Подблюдникъ, *sm.* le porte-assiette.....
Подблюдный, *adj.* mis sous un plat; || **-ная пѣсня**, la chanson des jeux de Noël.
Подбóй, *sm.* la doublure; || garniture de clous (*sous les talons d'une chaussure*); **-бóйный**, de doublure; || **-ные гвóзди**, les clous à souliers *m*.
Подбóйка, *sf.* 4, le bigorneau de cordonnier; || planche clouée au-dessous d'une chose.
Подбóйщикъ, *sm.* le garnisseur de chaussure.....
Подбóлтка, *sf.* 3, la chose délayée *ou* détrempée...
Подбóра, *sf.* la corde d'un filet.....
Подбóристый, *adj. Mar.* acculé.....
Подбóрка, *sf.* 3, la lambourde (*de plancher*).....
Подборóдникъ, *sm.* la chaînette d'une bride. [*adj.*
Подборóдокъ, *sm.* 1, *dim.* **-дочекъ**, le menton; **-очный**,
Подбóрщикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui assortit..
Подбóрный, *adj.* d'assortiment; d'arrangement; || **-ныя кáрты**, cartes disposées pour tricher.
Подбóръ, *sm.* action de relever, de ramasser; || action d'assortir *f*, l'assortiment *m*; || le talon en cuir (*de chaussure*); || faux plancher; || arrangement (*des cartes*); || *Mar.* acculement *m*.
на —, choisi, assorti.....[sur les hanches
Подбочéниваться, **-ниться**, *rr.* mettre les mains
Подбрáсывать, **-бросáть**, *ca.* jeter dessous, jeter à *ou* vers; || **-ся**, *rr.* être jeté dessous. [croquer
Подбривáть, **-брúть**, *ca.* raser par-dessous; || *pop.* es-
Подбрюшина, *sf.* le bas-ventre, abdomen; **-шный**,
Подбрюшникъ, *sm.* la sous-ventrière. [*adj.*
Подбуты́лочникъ, *sm.* le porte-bouteille.....
Подбѣгáть, подбѣжáть, *rn.* courir vers, accourir..
Подбѣлúвать, подбѣлúть, *ra.* reblanchir un peu..
Подбѣлка, *sf.* action de reblanchir.....
Подбѣлъ, *sm. plante*, le pétasite.....

die Nachgiebigkeit.....
gefällig, nachgebend; || leicht..
die Steuer, Abgabe.....
см. **Подболтáть**.
das Erreichen; || die Gabe...
die Gabe; || das Almosen....
die Hinzufügung; || das Hinzuhinzufügen.....[gefügte
der Gehülfe eines Hakenfischers.
kleiner Fischerhaken.....
der Stickbalken.....
zumengen, zumischen.....
der Unterbibliothekar.....
von unten einschlagen; || unterlegen; || füttern; || anreizen; || ein blaues Auge schlagen.
gefüttert werden; || sich drängen unter; || sich einschmeicheln.
das Beziehen; || der Bezug...
aufheben, aufnehmen; || aufschürzen; || suchen, auslesen; || (Karten) betrügerisch mischen.
ausgelesen werden; || sich an einen machen; || zu Ende gehen.
der Schlüsselring.....
unter eine Schüssel gelegt; || das Wahrsagelied.
das Futter; || der Nagelbeschlag (unter den Absätzen); || die Schuhnägel, Zwecken *pl.*
der Hornamboß; || ein unter etwas geschlagenes Brett.
der Schuhbeschlager.....
das Einrührsel, Einmengsel..
der Strick eines Netzes.....
eingezogen.....
die Rippe (eines Fußbodens).
die Kinnlette, das Zaumlettchen.
das Kinn.....
der od. die etwas ausgesucht....
zurecht gelegt; || vorsätzlich gemischte Karten *pl.*
das Aufheben; || das Auslesen; || der Absatz aus Lederstücken; || falscher Boden; || das Zeichnen der Karten; || das Einziehen.
ausgesucht.....
die Hände in die Seiten stemmen.
unter etwas werfen, hinzuwerfen; || hinzugeworfen werden.
abscheeren, rasiren; || wegstehlen.
der Unterleib.....
der Bauchgurt.....
der Bouteillenteller.....
auf etwas zulaufen.....
weiß übertünchen.....
das Wiederweißen.....
die Pestilenzwurz.....

compliance, yieldingness.
compliant, yielding; || easy.
tax, tribute.
giving; || present.
donation; || alms, charity.
adding up; || addition.
to add besides, add up.
a harpooneer's mate.
a small harpoon.
tire-piece, block.
to beat up, stir in.
under-librarian.
to beat under; || drive under; || to line; || to urge, instigate; || to give one a black eye.
to be lined; || to thrust one's self; || to obtrude one's self.
beating under; || a set.
to take up, gather up; || to tuck up; || to match, assort; || to pack, lay (*cards*).
to be matched; || to insinuate one's self; || to come to an end
a plate-stand.
put under a dish; || the Christmas carols.
the lining; || nail-set (*under the shoes or boots*); || studs, clout-nails.
clouting-stick; || a board nailed under.
a clouter, studder.
anything beaten up.
a net-rope.
rising.
a joist.
the curb of a briddle.
the chin.
matcher, assorter.
sorted, laid; assorted; false cards *pl.*
taking up; || matching, match; || pieced heel; || false floor; || laying (*cards*); || rising (*of the timbers*).
matched, assorted.
to set one's arms a-kimbo.
to throw under, throw up to; || to be thrown up to.
to shave a little; || to purloin.
vender, abdomen.
belly-bend, wanty.
a bottle-stand.
to run up to.
to retouch with white.
retouching with white.
butter-bur, petasites.

Подва́ливать, подвали́ть, *ca.* rouler dessous.....
—**ся**, *rr.* tomber *ou* rouler dessous.....
Подва́лъ, *sm. dim.* подва́лецъ, le cellier; ‖ rez-de-chaussée *(d'une maison de bois)*; **-ле́ный**, de cellier.
Подва́ривать, подвари́ть, *ca.* ajouter en cuisant, cuire à nouveau; ‖ souder en forgeant.
Подвезти́, *см.* **Подноси́ть**. ‖ **Подвести́**, *см.* **Под**
Подверга́ть, **-ве́ргнуть**, *ca.* soumettre, exposer...
—**ся**, *rr.* se soumettre; ‖ être soumis, exposé....
Подве́рженный, *adj.* soumis, exposé, sujet.....
Подвёртка, *sf.* ce qui est fourré ou glissé dessous.
Подвёртывать, **-верну́ть**, *ca.* fourrer, glisser dessous
—**ся**, *rr.* se fourrer, se glisser dessous.
По́двесель и **-весельком**ъ, *adv.* en pointe de vin.
Подвеселя́ть, **-весели́ть**, *ca.* griser, mettre en pointe
—**ся**, *rr.* être en pointe de vin, se griser.
Подвздо́хи, *sm. pl. anat.* les iles *m*; **-до́шный**, des iles.
Подвива́ть, подви́ть, *ca.* entortiller dessous; ‖ refaire une boucle de cheveux; ‖ ajouter en tordant.
—**ся**, *rr.* *(къ кому́)* gagner les bonnes grâces....
Подви́вка, *sf.* action de boucler *(les cheveux)*.....
Подвивно́й, *adj.* entortillé, bouclé.....
Подви́гивать и **Подвига́ть**, **-ви́гнуть** и **-ви́нуть**, *ca.* remuer un peu et souvent; ‖ mouvoir, pousser.
—**ся**, *rr.* avancer *ou* reculer.....
Подвигополо́жникъ, *sm.* l'athlothète *m (des Grecs)*.
По́двигъ, *sm.* l'exploit *m*.....
Подви́жникъ, *sm.* athlète, combattant *m*.....
Подвижно́й, *adj.* mobile, qui se meut.....
Подви́жность, *sf.* la mobilité.....
Подизда́лище, *sn.* la palestre *(chez les anciens)*...
Подвизáться, I.1, *rr.* lutter, combattre.....
Подвла́стность, *sf.* la sujétion, dépendance.....
Подвла́стный, *adj.* I, assujetti, soumis, dépendant.
Подво́да, *sf. dim.* подво́дка, le relais; ‖ chariot *(attelé)*; ‖ *зе́ркальная* **-ка**, le tain *(d'un miroir)*.
Подводи́ть, **-вести́**, *ca.* conduire vers, amener, faire approcher; ‖ introduire secrètement; ‖ mettre à la place; ‖ donner une couleur semblable.
Подво́дный, *adj.* qui est sous l'eau; ‖ de relais; ‖ **-ные ка́мни**, les écueils *m*.
Подво́дчикъ, *sm.* le voiturier; ‖ **-чица**, instigateur, [-trice
Подво́дъ, *sm.* action d'introduire secrètement *f*....
По́двое, *adv.* deux à deux, par paire.....
Подвози́ть, **-везти́**, *ca.* amener, voiturer vers.....
Подво́зчикъ и **Подво́щик**ъ, *sm.* celui qui voiture.
Подво́зъ, *sm.* le transport, convoi, arrivage; **-зный**, *adj.*
По́дволока, *sf.* le grenier, galetas; **-очный**, *adj.*...
Подворáчивать, подвороти́ть, *ca.* tourner dessous; ‖ retrousser; ‖ **-ся**, *rr.* être tourné dessous.
Подво́рное, *adj. sn.* le fouage, droit de fouage.
Подворо́тня, *sf.* 4, la planche mise sur le seuil d'une
Подво́рье, *sn.* le pied-à-terre; ‖ église et maison dans une ville qui appartiennent à un couvent.
Подво́хъ, *sm.* le complot, la trame.....
Подвы́ша́ть, подвы́сить, *ca.* hausser un peu.....
Подвѣва́ть, **-ѣ́ять**, *ca.* nettoyer en vannant.
Подвѣдомственный, *adj.* dépendant de, ressortis-

unter etwas wälzen.....
fallen unter.....
der trockne Keller; ‖ das unterste Stockwerk, Erdgeschoß.
zukochen, umkochen, aufwärmen; ‖ zusammen schweißen.
водя́ть.
unterwerfen.....
sich unterwerfen; ‖ unterworfen
unterworfen..... [werden
das Untergeschobene.....
unterschieben.....
unter etwas fallen.....
ein Räuschchen habend.....
einem ein Räuschchen anhängen.
sich ein Räuschchen anlegen...
die Weichen *pl*.....
unter etwas wickeln; ‖ aufwickeln, locken; ‖ zuwickeln.
die Gunst erwerben.....
das Ringeln, Locken.....
aufgewickelt, geringelt.....
ein wenig und oft bewegen; ‖ rücken, weiter bringen.
weiter rücken.....
der Kampfrichter (der Alten).
die That.....
der Kämpfer, Ringer.....
beweglich.....
die Beweglichkeit.....
der Kampfplatz.....
zu Felde ziehen, kämpfen.....
Abhängigkeit, Unterwürfigkeit *f*
abhängig, botmäßig.....
der Vorspann; ‖ die Fuhre; ‖ das Spiegelbeleg.
vorführen, bringen; ‖ heimlich einführen; ‖ unterlegen; ‖ die Farbe geben, ähnlich machen.
unter dem Wasser; ‖ vom Vorspanne; ‖ die Klippen *pl*.
der Fuhrknecht; ‖ Anstifter, -in.
die heimliche Einfuhr.....
zwei und zwei, paarweise....
zuführen, fahren bis.....
der etwas zuführt.....
die Zufuhr.....
der Boden (unter dem Dache).
unten umkehren; ‖ aufschlagen; ‖ umgekehrt werden.
die Herdsteuer, der Herdschilling.
das Brett unter dem Thore...
das Absteigehaus; ‖ einem Kloster gehörige Kirche und Haus.
die geheime Absicht.....
etwas erhöhen.....
ausschwingen.....
abhängend von, unterworfen..

to roll under.
to roll under, fall under.
a cellar, stowage; ‖ the ground floor.
to add by boiling, warm; ‖ to weld on.
to subject, expose.
to submit; ‖ to be subjected.
subjected, exposed, subject.
anything thrust under.
to thrust under, foist in.
to fall under, slip under.
rather merry, half tipsy.
to make tipsy.
to get rather tipsy.
ilia.
to wind under; ‖ to curl up to; ‖ to twine on.
to win one's good graces.
putting into curls.
twined, curled.
to move a little and sometimes; ‖ to move forward.
to move.
agonothete.
exploit, deed.
athlete, wrestler.
movable, mobile.
movableness, mobility.
palæstra.
to wrestle, combat.
subjection, dependence.
subject, dependent.
a relay; ‖ waggon-load; ‖ tin-leaf, tin-foil.
to lead up to, bring up to; ‖ to bring in, introduce; ‖ to put under; ‖ to make like.
under water; ‖ of a relay; ‖ rocks, reefs.
transport-driver; ‖ instiga-introducing in secret.
by two at a time, by pairs.
to carry, drive up to.
driver of a transport.
transport, arrival.
garret, loft.
to turn under; ‖ to tuck up ‖ to be turned under.
fuage, hearth-money.
a board put under a gate.
a resting place; ‖ conventual church and house.
plot.
to raise a little.
to winnow.
dependent on.

Подвѣнéчный, *adj.* qui concerne la cérémonie nuptiale; || *-ное плáтье*, les habits de noces *m.*
Подвѣ́ска и По́двѣсь, *sf. dim.* *-вѣ́сочка*, la pendeloque, breloque; || le pendant d'oreille; *-сочный*, *adj.*
Подвѣ́сный, *adj.* suspendu au-dessous . . . . . .
Подвѣ́тренный, *adj.* qui est sous le vent . . . . . .
Подвѣ́шивать, **подвѣсить**, *ca.* suspendre au-dessous.
По́двязи, *sf. pl.* l'échafaudage, les échafauds *m.* . . .
Подвя́зка, *sf.* 3, action de lier; || *dim.* *-вя́зочка*, la jarretière; *-зочный*, de jarretière.
Подвязно́й, *adj.* qui s'attache dessous; || d'échafaudage.
Подвя́зывать, *-вязáть*, *ca.* lier, nouer, attacher ce qui pend au-dessous; || dresser *(un échafaudage)*.
—**ся**, *cr.* se retrousser; || être lié, attaché . . . . . .
Подгáлстучникъ, *sm.* le col de cravate . . . . . .
Подгвáздывать, *-гвоздúть*, *ca.* assujettir en clouant; || *fig. fam.* affirmer, soutenir.
Подгибáть, **подогнýть**, *ca.* plier, ployer au-dessous; || plier pour ourler; || retrousser.
—**ся**, *cr.* se plier en dessous; || fléchir *(des genoux)*.
Подгибно́й, *adj.* qui peut se plier en dessous . . . . .
Подгла́дывать, **подглодáть**, *ca.* ronger par-dessous.
Подгла́зный, *adj.* qui est au-dessous de l'œil . . . . .
Подгла́зье, *sn.* la cavité au-dessous des yeux . . . . .
Подгля́дчикъ, *-чица*, *s.* espion, -onne.
Подгля́дывать, *-глядéть*, *ca.* *(за чѣмъ)* épier, espionner
Подгнивáть, **подгнúть**, *cn.* pourrir par-dessous . . .
Подгнúта, *sf.* и **Подгнúтъ**, *sm.* tout copeau pour allumer le feu; || *fig.* l'instigation *f*, le boute-feu.
Подгнущáть, **подгнутúть**, *ca.* mettre des copeaux pour allumer le feu; || *fig.* allumer, exciter.
Подговáривать, *-говорúть*, *ca.* engager, exciter . .
Подговóрщикъ, *-щица*, *s.* instigateur, -trice . . . . .
Подговóръ, *sm.* 1, l'instigation, insinuation *f*. . . . .
Подголóвокъ, *sm.* coffret qu'on met sous le chevet.
Подгóнный, *adj.* amené pour la vente *(du bétail)*.
Подгóнъ, *sm.* l'arrivée *f*, du bétail pour la vente . .
Подгонúть, **подогнáть**, *ca.* chasser, faire aller dessous; || chasser vers; || adapter, ajuster.
Подгорáть, **подгорéть**, *cn.* brûler par-dessous . . . .
Подгóрный, *adj.* situé au pied d'une montagne . . . .
Подгородúный, *adj.* situé près d'une ville . . . . . .
Подгóрье, *sn.* la contrée au pied d'une montagne . .
Подгорéлый, *adj.* brûlé par-dessous.
Подгорюнúваться, *-нúться*, *cr.* s'appuyer la tête sur sa main
Подготовля́ть, *-готóвить*, *ca.* préparer d'avance . .
Подгребáть, **подгрестú**, *ca.* amasser en ratelant, mettre en tas; || *cn.* s'approcher de en ramant.
Подгрýдный, *adj.* qui est au-dessous de la poitrine.
Подгрýдокъ, *sm.* 1, le fanon *(d'un bœuf)* . . . . . .
Подгýзокъ, *sm.* 1, la lange, couche, braie . . . . . .
Подгýливать, **подгулáть**, *cn.* s'enivrer par fois . . .
Подгущáть, **подгустúть**, *ca.* épaissir un peu . . . . .
Подливáть, **подлúть**, *ca.* soumettre, assujettir; || augmenter *(la vapeur d'une étuve)*; || renforcer *(une armée)*; || donner à prendre *(un pion, une levée)*.
—**ся**, *cr.* se soumettre, s'assujettir; || céder . . . . .
Поддалбливать, *-долбúть*, *ca.* creuser par-dessous.

Trauungs-, zur Trauung gehörig; || das Trauungskleid.
das Angehänge, die Berlocke; || das Ohrgehänge.
untergehängt . . . . . .
unter dem Winde befindlich . . .
anhängen, unterhängen . . . . .
das Gerüst . . . . . .
das Unterbinden, Umbinden; || das Strumpfband.
zum Unterbinden; || vom Gerüste.
aufbinden, umbinden, unterbinden; || (ein Gerüst) machen.
sich aufschürzen; || aufgebunden
das Halskissen . . . . . [werden
annageln, zunageln; || behaupten, versichern, bejahen.
biegen, beugen unter; || umbiegen; || aufschürzen.
sich unter biegen; || einsinken . .
was sich unter biegen läßt . . . .
von unten abnagen . . . . . .
unter den Augen befindlich . . .
die Vertiefung unter den Augen.
Lauerer, -in . . . . . .
lauern, belauern . . . . . .
von unten auf faulen . . . . . .
die Späne, Spleißen *pl*; || die Anreizung, Aufmunterung.
trockene Späne unterlegen; || erregen, anreizen.
bereden, anstiften, anreizen . . .
Anstifter, -in . . . . . .
das Anreizen, Anstiften. [kissen)
kleiner Kasten (unter dem Kopf-
zum Verkaufe angetrieben . . . .
das Antreiben des Viehes . . . .
unter etwas treiben; || herbeitreiben; || anpassen, aufpassen.
von unten auf brennen . . . . . .
an od. unter dem Berge . . . . .
nahe bei einer Stadt liegend . .
die Gegend am Fuße eines Berges
von unten abgebrannt. [ges
mit aufgestemmten Armen sitzen
vorbereiten, zubereiten . . . . . .
zusammenrechen, zusammenscharren; || hinrudern.
unter der Brust befindlich . . . .
die Wamme . . . . . .
die Windel, das Hintertuch . . .
sich berauschen . . . . . .
verdicken, dicker machen . . . . .
unterwerfen; || (den Dampf) vermehren; || verstärken; || (einen Stein) geben.
sich unterwerfen; || nachgeben .
von unten auf meißeln, höhlen.

of the nuptial ceremony; || wedding-dress.
pendant, drop, gewgaw; || ear-drop.
suspended.
leeward.
to hang under, suspend.
scaffolding, scaffolds.
tying *or* binding underneath; || a garter. [folding
that is tied under; || of a scaf-
to tie up, tuck up, truss up; || to make *(scaffolds)*.
to tuck up one's clothes; || be
stiffener. [tied
to nail, nail up; || to affirm, assert.
to bend under; || to turn in; || to tuck up. [der one
to be bent under; || sink un-
that is bent under.
to gnaw underneath.
under the eye.
cavity under the eyes.
a spy, watch.
to spy, watch.
to rot underneath.
fuel, chips; || instigation, fire-brand.
to lay dry chips; || to incend, kindle, stir up.
to persuade, instigate.
instigator.
instigation, insinuation.
pillow-chest.
driven up.
driving up.
to drive under; || to drive up to; || to do up, fit up.
to burn underneath.
at the foot of a mountain.
near a town. [mountain
a country at the foot of a
burnt underneath.
to lean upon one's hand.
to prepare, get ready.
to rake up, scrape up to; || to row up to.
under the breast.
a dew-lap.
a child's clout.
to get tipsy.
to make more thick, thicken.
to subject, subdue; || to increase *(the vapour)*; || to reenforce; || to give away.
to submit, yield; || give way.
to chisel, hollow under.

Подда́нническій, *adj.* de sujet; **-ски**, en sujet..
По́дданный, *adj.* subordonné; ‖ **-ная**, *s.* sujet,-ette.
Подда́нство, *sn.* la soumission, sujétion.....
Подда́ть, **подда́ивать**, *ca.* pousser dessous....
Подде́ргай, *sm. pop.* celui qui porte un habit court.
Подёргивать, **подёрнуть**, *ca.* tirer *ou* pousser dessous; ‖ relever, retrousser *(un vêtement)*.
Подде́рживать, **поддержа́ть**, *ca.* soutenir; ‖ entretenir *(le feu)*; ‖ *fig.* secourir, assister.
—**ся**, *cr.* être soutenu; être secouru, être assisté..
Подлобо́ть, *см.* **Подла́бливать**. ‖ **Подлья́чій**,
Подло́нъ, *sm. dim.* **-ло́нокъ**, un dessous *(de vase)*..
Подлува́ть, **подду́ть**, *ca.* souffler par-dessous; ‖ *fig.* exciter, enflammer, irriter, attiser le feu.
Подлы́жки, *sm. pl. u* **-лы́нье**, *sn.* le temps du chauffage
Подлья́къ, *sm.* le sous-chantre .....
Подлья́ть, **подля́ть**, *ca.* mettre par-dessous; ‖ accrocher; ‖ tromper adroitement; ‖ escroquer.
Подлья́нка, *sf.* le dessous de camisole.....
Подла́лка, *sf.* la contrefaction, falsification.....
Подла́лывать, **подла́лать**, *ca.* faire *ou* ajouter par-dessous; ‖ contrefaire, falsifier.
—**ся**, *cr.* être contrefait; ‖ *(къ кому́)* complaire..
Подла́льный, *adj.* contrefait, falsifié, faux.....
Подла́льщикъ, **-щица**, *s.* le contrefacteur, falsificateur; ‖ *(монеты)* le faux monnayeur.
Подёнка, *sf.* 3, *insecte*, l'éphémère *m*.....
Подённикъ, *sm.* le journal.....[jour
Подённый, *adj.* journalier; **-но**, journellement; par
Подёнщикъ, **-щица**, *s.* le journalier; **-щичій**, *adj.*
Подёнщина, *sf.* la journée *(travail)*.....
Подёргивать, **-дёргать**, *ca.* tirer souvent *ou* un peu; ‖ employer à tout; ‖ **подёрнуть** *(чѣмъ)* couvrir de.
Подержа́ніе, *sn.* **на —**, pour faire usage.....
Подержа́ть, *ca. parf.* tenir, garder quelque temps.
—**ся**, *cr.* se tenir; ‖ résister quelque temps.....
подержа́нный, qui a déjà servi, d'occasion ...
Подёстный, *adj.* **-но**, *adv.* par mains *(du papier)*..
Подешеве́лый, *adj.* devenu meilleur marché.....
Подешеве́ть, *см.* **Дешеве́ть**.
Поджа́ривать, **поджа́рить**, *ca.* rôtir, griller un peu.
Поджа́ристый, *adj.* roussi, devenu roux.....
Поджа́рый, *adj.* maigre *(des animaux)*. [mac
Поджелу́дочный, *adj.* qui est au-dessous de l'esto-
Поджива́тникъ, *sm.* la sous-ventrière; ‖ un coup
Поджива́тье, *sn.* le bas-ventre. [dans le bas-ventre
Поджига, *sc.* le boute-feu.....
Поджига́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui met le feu à, incendiaire; ‖ le boute-feu.
Поджига́ть, **подже́чь**, *ca.* mettre le feu, allumer; ‖ *fig.* brûler un peu; ‖ *fig.* exciter, instiguer, inciter.
Поджида́ніе, *sn.* l'attente *f*.....
Поджида́ть, **подожда́ть**, *ca.* attendre l'arrivée de.
Поджи́лки, *sf. pl. pop.* les jarrets *m*.....
Поджима́ть, **поджа́ть**, *ca. (хвостъ)* s'accroupir; ‖ *(хвостъ)* mettre la queue entre les jambes.
Поджо́га, *sf.* les copeaux *m* pour allumer; ‖ action de mettre le feu, d'incendier *f*.

einem Unterthanen geziemend.
unterwürfig; ‖ Unterthan,-in.
die Botmäßigkeit.....
unterschieben.....
der Kurzrock.....
unterschieben; ‖ aufnehmen, aufschürzen, aufbinden.
unterstützen; ‖ unterhalten; ‖ stützen, beistehen.
unterstützt, gestützt werden...
см. **Польячій**.
der Untersatz.....
unter blasen; ‖ aufhetzen, Öl in's Feuer gießen. [stuben)
die Heizungszeit (der Bauern-
der Untercantor.....
unter anziehen; ‖ aufhäckeln; ‖ beschummeln; ‖ erwischen.
das Unterkamisol.....
das Nachmachen, Verfälschen.
unterstellen, darunter machen; ‖ nachmachen, verfälschen.
nachgemacht werden; ‖ gefällig nachgemacht, falsch.....[seyn
Nachmacher, Verfälscher, -in; ‖ der Falschmünzer.
die Eintagsfliege.....
das Tagebuch.....
Tag-, täglich, alltäglich; tag-
Tagelöhner,-in.....[weise
die Tagsarbeit.....
zupfen, hin und her ziehen; ‖ überall gebrauchen; ‖ beziehen.
zur Benutzung, zum Gebrauch.
etwas halten.....
sich an etwas halten; ‖ fest halten.
schon gebraucht, nicht neu....
buchweise (von Papier).....
wohlfeil geworden.....

gelind od. braun braten.....
braun gebraten.....
mager.....
unter dem Magen befindlich..
der Bauchgurt; ‖ Schlag auf den
der Unterleib.....[Bauch
Aufheger,-in.....
der od. die anzündet, Anzünder; ‖ Aufheger, Aufwiegler,-in.
anstecken, von unten anzünden; ‖ etwas brennen; ‖ aufhetzen,
das Erwarten.....[anhetzen
warten, erwarten.....
die Kniekehlen *pl.*.....
niederhocken; ‖ den Schwanz zwischen die Beine nehmen.
die Holzspäne, Spleißen *pl*; ‖ das Anzünden (eines Hauses).

subject's; like a subject.
subordinate; ‖ a subject.
subjection, submission.
to move under, move up.
a short jerkin.
to pull under, pull up; ‖ to tuck up.
to hold up, keep up; ‖ to underbear, uphold, sustain.
to be held up; ‖ be sustained.

a stand.
to blow under; ‖ to incite, inflame, add fuel to flame.
the time of heating.
a subchanter.
to put on under; ‖ to hook in; ‖ to take in, trick; ‖ to filch.
under waist-coat.
counterfeit, falsification.
to make *or* put underneath; ‖ to counterfeit, falsify.
to be counterfeited; ‖ to hu-
counterfeit, false. [mour
counterfeiter, falsifier; ‖ a false coiner.
day-fly, ephemera.
a diary, day-book, journal.
daily, day's; by the day.
day-labourer, journeyman.
day-labour, journey-work.
to pull a little; ‖ to employ everywhere; ‖ to cover.
for making use.
to hold *or* keep some time.
to hold out; ‖ to persist.
kept, secondhand.
by the quire, in quires.
grown cheap, fallen in price.

to roast, fry, toast a little.
browned, brown.
emaciated, lean.
below the stomach.
under-girth; ‖ blow on the
lower belly. [lower belly
fire-brand.
firer, kindler, incendiary; ‖ inciter, fire-brand.
to fire, set on fire; ‖ to burn a little; ‖ to kindle, excite, stir
waiting for. [up
to wait for, watch for.
ham-strings.
to squat, sit squat; ‖ to bend the tail between the legs.
fuel, chips; ‖ firing, setting fire to.

Подзаво́дскій, *adj.* attaché à une fabrique . . . . . zu einer Fabrik gehörig . . . . . belonging to a manufactory.
Подзадо́ривать, -задо́рить, *ca.* exciter, agacer . . . aufbringen, erbittern, reizen . . to provoke, incense.
Подзако́нный, *adj.* qui est sous la loi . . . . . unter dem Gesetze stehend . . . . under the law.
Подзати́локъ, *sm.* 1, la nuque . . . . . das Genick, der Nacken . . . . . nape *(of the neck)*. [the nape
Подзати́льникъ, *sm.* le chignon; || coup dans la der Nackenzopf; || Nackenstoß . . hair twisted behind; || cuffon
Подзе́мелье, *sn.* le souterrain . . . . . [nuque der unterirdische Gang . . . . . subterraneous place.
Подземе́льный и **Подзе́мный**, *adj.* souterrain . . unterirdisch . . . . . subterranean, underground
Подзо́рный, *adj.* d'observation, de garde; || *-кал · мруо́д*, la lunette d'approche. zum Beobachten dienend; || das Fernrohr. of observation; || a spy-glass, telescope.
Подзо́ръ, *sm.* action d'observer *f*; || la bordure, garniture; || pente *(de rideau)*; || la corniche. das Auflauern; || der Besatz; || Bettkranz; || das Gesims. observing; || trimming; || valance; || cornice.
Подзы́вать, подозва́ть *(fut.* подзову́*)*, *ca.* appeler à soi; || attirer, engager, persuader. rufen, herbeirufen; || auffordern, überreden. to call up; || to invite, entice, decoy.
Подивйться, *rr. parf. (чему́)* s'étonner de . . . . . sich etwas wundern . . . . . to be surprised.
Подира́ть, подра́ть, *ca.* arracher, déchirer un peu; || *v. imp.* se déjeter; || *(по ко́жѣ)* le frisson me prend. etwas reißen; || sich werfen; || es überläuft mich ein Schauer. to tear, pull a little; || to warp; || the cold fit is upon me.
Подка́лывать, подколо́ть, *ca.* briser par-dessous; || retrousser avec des épingles; || fendre un peu. von unten abbrechen; || von unten anstecken; || etwas spalten. to split underneath; || to pin under; || to cleave a little.
Подканцеля́ристъ, *sm.* le sous-clerc, sous-greffier. der Unterkanzellist . . . . . an under-clerk.
Подка́покъ, *sm.* 1, une sorte de bonnet; *-очный*, *adj.* eine Art Mützen . . . . . a cap.
Подка́пывать, -копа́ть, *ca.* creuser dessous, miner. — **ся**, *rr.* pratiquer une mine; || épier, espionner . . untergraben, miniren . . . . . to dig under, mine, sap. eine Mine machen; || belauschen. to make a mine; || to spy.
Подка́чивать, подкати́ть, *ca.* rouler dessous . . . . . unter wälzen . . . . . to roll under.
Подка́шивать, подкоси́ть, *ca.* couper, faucher; || *v. imp. (но́ги)* les jambes fléchissent. mähen, abmähen; || die Knie sinken ein. [watch to mow, mow up; || his legs sink under him.
Подква́шивать, -кваси́ть, *ca.* faire aigrir un peu. etwas säuerlich machen . . . . . to sour a little.
Подкидно́й, *adj.* supposé, substitué . . . . . untergeschoben . . . . . supposed, substituted.
Подки́дывать, -кида́ть и -ки́нуть, *ca.* mettre ou jeter dessous; || exposer *(un enfant)*; || ressemeler. unterwerfen; || zuwerfen, unterschieben; || beschlen. to throw under; || to suppose, expose; || to new-sole.
Подки́дышъ, *sm. dim.* -дышекъ, enfant exposé . . . ein untergeschobenes Kind . . . . an exposed child.
По́дкладень, *sm.* 1, и **Подкла́дышъ**, le nichet . . . das Nestei . . . . . a nest-egg.
Подкла́дина, *sf.* le chantier, pièce de bois *f.* [*adj.* der Lagerbaum, Unterbalken . . stool *(for casks)*.
Подкла́дка, *sf. dim.* -дочка, la cale; || doublure; *-дочный*, die Unterlage; || das Futter . . . underlayer; || lining.
Подкла́дывать, -класть и -ложи́ть, *ca.* mettre dessous; || doubler, mettre une doublure; || présenter. — **ся**, *rr.* être mis dessous; être doublé . . . . . legen, unterlegen; || füttern, unterfüttern; || vorschlagen. untergelegt; gefüttert werden. to lay *or* put under, underlay; || to line; || to present. to be laid under; be lined.
Подкле́вывать, -клева́ть, *ca.* enlever en becquetant. aufpicken . . . . . to pick up, nibble up.
Подкле́ивать, подклеи́ть, *ca.* coller par-dessous . . unterkleben, unterleimen . . . . . to glue underneath.
Подкле́йка, *sf.* ce qui est collé par-dessous. [*bois)* das Untergeklebte . . . . . that which is glued under.
Подкле́тъ, *sm.* le rez-de-chaussée *(d'une maison en* der Unterkellner . . . . . an under-buttler.
Подключни́къ, *sm.* le sous-sommelier . . . . . das Erdgeschoß . . . . . ground floor.
Подко́ва, *sf. dim.* -ко́вка, le fer *(de cheval)*; *-ный*, *adj.* das Hufeisen . . . . . a horse-shoe.
Подко́вникъ, *sm. plante*, l'hippocrépide *f* . . . . . das Hufeisenkraut . . . . . horse-shoe vetch.
Подко́вка, *sf.* action de ferrer; la ferrure . . . . . das Beschlagen; der Hufbeschlag. the shoeing *(of a horse)*.
Подкова́ть, подкова́ть, *ca.* ferrer *(un cheval)* . . (ein Pferd) beschlagen . . . . . to shoe *(a horse)*.
Подковы́рнивать, -вы́рять, *ca.* éplucher par-dessous. von unten ablauben . . . . . to pick, rake underneath.
Подко́жный, *adj.* sous-cutané, qui est sous la peau. unter der Haut befindlich . . . . subcutaneous.
Подколо́чивать, -колоти́ть, *ca.* chasser, enfoncer par-dessous; || **-ся**, *rr.* être chassé par-dessous. unterschlagen, eintreiben, einschlagen; || unterschlagen w. to knock, drive underneath; || to be knocked under
Подколо́дникъ, *sm. oiseau*, la fauvette d'hiver . . . die braungefleckte Grasmücke. hedge-sparrow.
Подколо́дный, *adj.* qui se trouve sous un tronc . . . unter einem Block stehend . . . . under a block.
Подколо́ть, **Подкопа́ть**, **Подкоси́ть**, *см.* **Подка́лывать**, **Подка́пывать** и **Подка́шивать**.
Подколе́нный, *adj.* qui est derrière le genou . . . . . unter dem Knie befindlich . . . . below the knee.
Подколе́нокъ, *sm.* 1, le jarret . . . . . die Kniekehle, Kniebeuge . . . . . ham, ham-string.
Подко́пщикъ, *sm.* le mineur, sapeur . . . . . der Minirer, Sappirer . . . . . miner, sapper.
Подко́пъ, *sm.* la mine, sape; *-ный*, de mine . . . . . die Mine, Sappe . . . . . a mine, sap.
Подкоре́нный, *adj.* qui se trouve sous la racine . . unter der Wurzel befindlich . . under the root.
Подко́сокъ, *sm.* 1, fausse tresse; fausse cadenette. falsche Haarflechte; falscher Zopf. false tress; false tail.

Полко́стный, *adj.* qui est sous les os.....
Полкосъ, *sm.* un étai; ‖ champ fauché.....
Полкра́дываться, **-кра́сться**, *rr.* s'approcher furtivement
Полкра́пивница, *sf. oiseau*, le roitelet.
Полкра́шивать, **полкра́сить**, *ra.* repeindre, réparer la peinture; ‖ teindre; ‖ donner la couleur de; ‖ mettre au-dessus ce qu'il y a de mieux.
—ся, *rr.* être peint; être teint.....
Полкры́льный, *adj.* qui est sous les ailes.....
Полкрѣпа, *sf.* le soutien, étai.....
Полкрѣпле́ніе, *sn.* action d'étayer, de renfoncer, de fortifier *f*; ‖ le renfort *(de troupes)*.
Полкрѣпля́ть, **полкрѣпи́ть**, *ra.* étayer, soutenir; ‖ renforcer *(une armée)*; ‖ fortifier, corroborer.
—ся, *rr.* être étayé; être renforcé; ‖ se fortifier..
Полкулинка́ть, *en. parf.* se griser, se soûler.....
Полкупа́ть, **полкупи́ть**, *ra.* corrompre, suborner..
Полкупно́й, *adj.* gagné par argent, corrompu.....
По́дкупъ, *sm.* la corruption, subornation.....
Подлаживать, **подла́дить**, *ra.* accorder au ton d'un instrument; ‖ chercher à plaire, se conformer à.
—ся, *rr.* se mettre au ton d'un instrument; ‖ *(къ кому́)* se conformer, se mettre à la portée de.
Подла́за, *sc.* le flatteur rusé, intrigant.....
Подла́мывать, **подломи́ть**, *ra.* casser, rompre, briser par-dessous; ‖ **-ся**, *rr.* se briser, se rompre dessous.
Подла́скиваться, **подласка́ться**, *rr. (къ кому́)* rechercher les bonnes grâces de, s'insinuer.
Подлега́ть, **-лечь**, *en.* se coucher dessous *ou* auprès.
Подлёдный, *adj.* qui se trouve sous la glace.....
Подлежа́тельный, *adj.* soumis, dépendant.....
Подлежа́ть, II.3, *en.* être soumis à, dépendre de..
Подлежа́щее, *adj. sn. Gram.* le sujet.....
Подлежа́щій, *adj.* subordonné à, dépendant de...
Подлека́рь, *см.* **Подля́карь**. ‖ **Подлета́ть**, **-лете́ть**, *en.* voler vers *(prop. et fig.)*..
Подле́цъ, **-ля́нка**, *s.* un être vil et rampant.....
Подлива́ть, **подли́ть** *(fut.* **подолью***)*, *ra.* verser dessous; ‖ verser davantage; ‖ **-ся**, *rr.* couler dessous;
Подли́вка, *sf.* 3, *dim.* **-ли́вочка**, la sauce, le jus; ‖ le mortier, enduit; **-во́чный**, de sauce.
Подливно́й, *adj.* **-но́е колесо́**, roue mue en dessous *f*.
Подли́вочникъ, *sm.* la saucière.....
Подли́зывать, **подлизать**, *ra.* nettoyer en léchant.
По́длинникъ, *sm.* l'original *m*.....
По́длинность, *sf.* l'authenticité *f*, la certitude.....
По́длинный, *adj.* original, authentique; **-но**, **-ment**.
Подлипа́ла, *sc. pop.* le flatteur, adulateur.....
Подлипа́льство, *sn.* la flatterie, adulation.....
Подлипа́ть, **-ля́пнуть**, *en.* se coller par-dessous; ‖ *(къ кому́)* s'attacher, se coller à, s'insinuer.
Подлича́ть, I.1, *en.* être bas et rampant, ramper..
По́длo, *adv.* bassement, avec bassesse (*см.* **По́длый**).
Подло́бный, *adj.* qui est au-dessous du front.....
Подло́бье, *sn.* la partie inférieure du front; ‖ *смотре́ть изъ -бья*, regarder de travers.
Подло́гъ, *sn.* la fourberie, supercherie, fraude....
Подложи́ть, *см.* **Подкла́дывать**.

unter den Knochen befindlich..
die Stütze; ‖ ein abgemähtes Feld
hinzuschleichen.....
der Zaunkönig.....
anstreichen, überstreichen; ‖ färben, umfärben; ‖ eine Farbe geben; ‖ das Beste obenhin legen
angestrichen; gefärbt werden..
unter dem Flügel befindlich..
die Stütze.....
das Befestigen, Unterstützen, Stärken; ‖ die Verstärkung.
unterstützen, befestigen; ‖ verstärken; ‖ stärken.
ten befestigt; verstärkt w.; ‖ sich stärkisch ein Räuschchen trinken....
bestechen, erkaufen.....
bestochen, erkauft.....
die Bestechung.....
nach einem Instrumente stimmen; ‖ einem zu gefallen suchen.
in den Ton eines Instrumentes einstimmen; ‖ sich richten nach.
ein listiger Mensch.....
von unten aufbrechen, zerbrechen; ‖ von unten abbrechen.
eines Gunst zu erhalten suchen, sich einschmeicheln.
sich neben od. unten hinlegen..
unter dem Eise befindlich....
unterworfen, abhängig.....
unterliegen, unterworfen seyn.
das Subject.....
unterliegend, abhängend.....
подлеститься, *см.* **Подолъ**
hinzufliegen.....
ein niederträchtiger Mensch..
unter etwas gießen; ‖ zugießen; ‖ unterfließen.
die Brühe, Sauce; ‖ der eingerührte Kalk.
das unterschlächtige Wasserrad.
das Brühnäpfchen.....
auflecken.....
das Original, die Urschrift...
die Echtheit, Authenticität...
echt, authentisch, wahr.....
Schmeichler, -in.....
die Schmeichelei.....
ankleben, kleben bleiben; ‖ an einem kleben, sich einschmeicheln.
sich erniedrigen.....
niedrig, niederträchtiger Weise.
unter der Stirn befindlich....
die Unterstirn; ‖ böse od. mißtrauisch ansehen.
der Betrug, die Hinterlist....

under the bones.
prop, stay; ‖ a mown field.
to steal *or* sneak up to.
wren.
to retouch with colour; ‖ to dye; ‖ colour in imitation of; ‖ to put above the best.
to be coloured; be dyed.
under the wing.
support, prop, stay.
propping, strengthening, fortifying; ‖ reinforcement.
to prop, stay; ‖ to reinforce ‖ to fortify, strengthen.
to be propped; ‖ grow strong- to get tipsy.
ger
to bribe, corrupt, suborn.
bribed, corrupted.
bribery, corruption.
to tune, attune, accord; ‖ to form, conform.
to take the tune of; ‖ to conform one's self to.
fawner, wheedler.
to break under, break underneath; ‖ to break under.
to insinuate one's self by one's caresses, wheedle.
to lie down under *or* beside.
under the ice.
subjective, liable.
to be subject, be liable.
the subject.
subject, liable.
шáться.
to fly up to.
an abject man *or* woman.
to pour under; ‖ to pour to; ‖ to flow under.
sauce, juice, gravy; ‖ diluted lime.
undershot wheel.
a sauce-boat.
to lick up.
an original.
authenticity, reality.
real, authentic; -cally.
a flatterer, fawner.
flattery, adulation.
to stick, adhere under; ‖ to hang on, fawn.
to act abjectly.
meanly, abjectly.
under the forehead.
lower part of the forehead; ‖ to look askance upon one.
roguery, trick.

Подло́жность, *sf.* la fausseté	die Unechtheit, Falſchheit	falseness.
Подло́жный, *adj.* faux, controuvé; **-но**, faussement.	unecht, falſch	subreptitious, false.
Подло́котникъ, *sm.* le coude, olécrâne	der Ellbogen, Ellbogenfortſatz	elbow, olecranon.
Подломи́ть, *cм.* **Подлама́ывать**. ‖ **Подлу́пка**, *cм.*		
Подлопа́точный, *adj.* sous-scapulaire, au-dessous	unter dem Schulterblatte	subscapular.
По́длость, *sf.* la bassesse, lâcheté [de l'omoplate	Gemeinheit, Niederträchtigkeit	meanness, abjectness.
Подлу́нный, *adj.* sublunaire, terrestre	unter dem Monde, irdiſch. [*f*	sublunar.
По́длый, *adj.* bas, commun; ‖ bas, vil, abject	gemein; ‖ niedrig, niederträchtig.	common; ‖ mean, abject, base.
По́длѣ, *prép. gen.* près de, à côté de	neben, zunächſt	beside, near.
Подлѣза́ть, **подлѣзть**, *vn.* ramper dessous; ‖ *(къ кому́)* s'insinuer par des flatteries.	unter kriechen; ‖ ſich bei einem einſchmeicheln.	to climp *or* creep under; ‖ to creep into favour.
Подлѣка́рь, *sm.* l'aide chirurgien *m*; **-рскій**, *adj.*	der Subchirurg	surgeon's mate.
Подлѣ́сникъ, *sm. plante*, le cabaret	die Haſelwurz	wild nard, azarum.
Подлѣ́сничій, *adj. sm.* l'aide forestier *m*. [mars	der Unterförſter	forester's mate.
Подлѣ́сокъ, *sm.* 1, petit bois; ‖ *plante*, la violette de	junger Wald; ‖ die Hundsviole.	underwood; ‖ dog's-violet.
Подлѣ́сье, *sn.* contrée située près d'une forêt	an einen Wald gränzende Ge-	a country beside a wood.
Подма́зка, *sf.* l'enduit *m*, le plâtre	die Tünche, der Gyps. [gend	plastering, stucco.
Подма́зывать, **подма́зать**, *va.* graisser, frotter; ‖ enduire de plâtre; ‖ *pop.* graisser la patte.	einſchmieren; ‖ übertünchen, bewerfen; ‖ einen beſtechen.	to anoint, grease; ‖ to plaster; ‖ to tip one's hand.
Подмалёвывать, **-малева́ть**, *va.* faire le fond d'un tableau; ‖ réparer la peinture.	den Grund malen; ‖ die ſchadhaften Stellen anſtreichen.	to lay the ground, prime; ‖ to retouch with paint.
Подма́нивать, **подмани́ть**, *va.* appeler par des signes; ‖ engager, persuader, séduire.	zu ſich locken, anlocken; ‖ herbeilocken, verführen.	to entice up to; ‖ to entice, allure, decoy.
Подма́нщикъ, **-щица**, *s.* séducteur, -trice	Verführer, -in	enticer, decoyer.
Подма́нъ, *sm.* action d'engager, la séduction	das Locken, die Verführung	enticement, allurement.
Подмарённикъ, *sm. plante*, le gaillet, caille-lait	das Labkraut	cheese-rennet, gallium.
Подма́сливать, **подма́слить**, *va.* frotter de beurre *ou* d'huile; ‖ séduire, corrompre par des présents.	mit Butter od. Öl einſchmieren; ‖ durch Geſchenke erkaufen.	to butter, to oil; ‖ to bribe by presents.
Подмастерье, *sm.* le garçon, ouvrier, compagnon.	der Geſell	a journeyman.
Подма́чивать, **подмочи́ть**, *va.* mouiller, humecter par-dessous; ‖ **-ся**, *vr.* être mouillé en-dessous.	von unten naß machen; ‖ von unten naß werden.	to wet *or* damp underneath; ‖ to get wet underneath.
Подма́щивать, **-мости́ть**, *va.* dresser un échafaudage. — **ся**, *vr.* s'élever par le moyen d'un échafaudage.	ein Gerüſt errichten	to raise a scaffold.
	durch ein Gerüſt aufſteigen	to rise by a scaffold.
Подмерза́ть, **подмёрзнуть**, *vn.* geler un peu	ein wenig frieren	to freeze a little.
Подмёрзлый, *adj.* un peu gelé	etwas gefroren	a little frozen.
Подмета́льщикъ, **-щица**, *s.* balayeur, -euse	Auskehrer, -in	a sweeper.
Подмета́ть, **-мести́**, *va.* balayer, nettoyer; ‖ balayer dessous; ‖ **-ся**, *vr.* être balayé, se balayer.	ausfegen, rein fegen; ‖ unten fegen; ‖ rein gefegt werden.	to sweep up; ‖ to sweep under; ‖ to be swept up.
Подмётка, *sf.* 3, la semelle neuve; **-точный**, *adj.*	die neue Sohle	a new sole.
Подмётный, *adj.* supposé, substitué, faux, controuvé; ‖ **-ное письмо́**, un libelle.	heimlich zugeworfen, falſch; ‖ die Schmähſchrift, das Pasquill.	suppositious, surreptitious, false; ‖ a libel.
Подмётчикъ, **-чица**, *s. (письма́)* le libelliste	Verfaſſer meiner Schmähſchrift	a libeller.
Подмётывать, **-мета́ть** *и* **-метну́ть**, *va.* jeter dessous; ‖ faufiler; ‖ ressemeler; ‖ substituer, supposer.	unterwerfen; ‖ verloren heften; ‖ befohlen; ‖ zuwerfen, zuſtecken.	to throw under; ‖ to baste; ‖ to new-sole; ‖ to substitute.
Подмётышъ, *sm.* enfant exposé	ein untergeſchobenes Kind	an exposed child.
Подмигивать, **-мигну́ть**, *va.* faire signe des yeux.	mit den Augen zuwinken	to give a wink.
Подминать, **подмя́ть**, *va.* fouler sous soi	zertreten	to tread under.
Подмо́га, *sf.* le secours, l'aide, assistance *f*	die Hülfe, der Beiſtand	aid, assistance, succour.
Подмога́ть, **подмо́чь**, *vn.* aider, assister, secourir	helfen, beiſtehen, Beiſtand leiſten	to aid, assist, succour.
Подмо́жный, *adj.* de secours, pour secourir	Hülfs-	subsidiary.
Подмока́ть, **-мо́кнуть**, *vn.* se mouiller par-dessous.	von unten naß werden	to get wet underneath.
Подмо́клый, *adj.* mouillé par-dessous *ou* un peu	von unten etwas naß geworden.	wet underneath, wet a little.
Подмола́живать, **-молоти́ть**, *va.* faire mousser *(la bière)*	(das Bier) ſchäumen laſſen	to cause to froth.
Подмо́лвить, *va. parf.* consentir, acquiescer.	beijahen, einwilligen	to put in a word.
Подморажи́вать, **подморо́зить**, *va.* faire *ou* laisser geler; ‖ *vn. imp. (на дворѣ)* commencer à geler.	etwas frieren laſſen; ‖ anfangen zu frieren.	to freeze a little; ‖ to begin to freeze.
Подмоско́нная, *adj. sf.* terre aux environs de Moscou	[Landgut	an estate in the environs of
Подмо́стки, *sm. pl.* les échafauds *m*, l'échafaudage *m*.	ein nahe bei Moskau liegendes die Gerüſte *pl*	scaffolding. [Moscow

Подмыва́ть, подмы́ть, *va.* laver, nettoyer; ‖ déchausser, dégravoyer, emporter *(d'une eau courante)*; ‖ *v. imp. (меня)* j'ai quelque inquiétude.
Подмы́лье, *sn.* l'eau de savonnage *f.* [*ный, adj.*
Подмы́шка, *sf.* 4, le creux de l'aisselle, gousset; **-ко-**
Подмѣ́нивать, **-мѣня́ть**, *va.* changer, substituer...
Подмѣ́нный, *adj.* changé furtivement, substitué...
Подмѣ́нщикъ, **-ица**, *s.* celui *ou* celle qui substitue.
Подмѣ́нъ, *sm.* le changement, la substitution.....
Подмѣсь, *sf.* и **Подмѣсъ**, *sm.* le mélange, alliage..
Подмѣча́ть, подмѣ́тить, *va.* observer, remarquer..
Подмѣ́шивать, подмѣша́ть, *va.* mêler, mélanger..
—**ся**, *rr.* être mêlé, être mélangé.....
Подня́ть *(fut.* подомну́*)*, *см.* **Подминать**. ‖ **Подо**,
Подна́рье, *sn.* le dessous d'un lit de camp.....
Поднаря́дъ, *sm.* и **-ря́дье**, *sn.* l'ailette *f (de soulier)*.
Поднача́лie и **-ча́льство**, *sn.* la subordination...
Поднача́льный, *adj.* subordonné, soumis .....
Поднебе́сная, *adj. sf.* l'univers *m*, le monde.....
Поднебе́сный, *adj.* qui est sous le ciel, terrestre..
Поднебе́сье, *sn.* l'atmosphère *f*, les airs *m* .....
Подне́бье, *sn.* le palais *(de la bouche)*; **-бный**, *adj.* ‖ **-ныя бу́квы**, *Gram.* les lettres palatales *f.*
Поднима́ть, подня́ть, *va.* lever, élever, exhausser; ‖ relever, ramasser; ‖ pousser *(des cris)*.
—**ся**, *rr.* se lever, se soulever; ‖ s'élever *(du vent)*.
Подновля́ть, подновя́ть, *va.* réparer, renouveler..
Подноготная, *adj. sf.* la secrète pensée, le mystère.
Подно́жка, *sf.* 4, le marchepied *(de voiture)*; ‖ la marche *(de métier)*; ‖ *pl.* le tapis *(de cérémonie*
Подно́жie, *sn.* le marchepied; ‖ piédestal. [*nuptiale*
Подно́жный, *adj.* qui est sous les pieds; ‖ — *корм*, la pâture *(du bétail)*; ‖ **-ная то́чка**, *Astr.* le nadir.
Подноси́ть, поднести́, *va.* porter vers, apporter; ‖ présenter, offrir; ‖ dédier *(un ouvrage)*.
—**ся**, *rr.* être apporté; être présenté, offert.....
Подно́сный, *adj.* de plateau; ‖ présenté; dédié...
Подно́съ, *sm. dim.* подно́сецъ, le plateau, cabaret..
Подноше́нie, *sn.* action de présenter, d'offrir *f*....
Подно́шикъ, **-шица**, *s.* celui *ou* celle qui présente.
Подоба́етъ, *v. imp.* il faut, il sied, il convient .....
Подо́бенъ, *sm.* 1, le timbre *(d'un cantique)*.....
Подо́биться, II. 2, у-, *rr.* ressembler, être semblable.
Подо́бie, *sn.* la ressemblance, similitude.....
Подо́бный, *adj.* 1, pareil, semblable; **-но**, **-ment**, de
Подобостра́стie, *sn.* la soumission, servilité. [même
Подобостра́стный, *adj.* sujet aux mêmes passions; ‖ soumis, servile, rampant; **-но**, avec servilité.
Подобра́ть, **Подогна́ть**, **Подогну́ть**, *см.* **Подби**
Подони́къ, *sm.* le carreau d'âtre (*см.* **Подъ**) .....
Подо́нный, *adj.* d'âtre de four; ‖ cuit dans le four..
Подогрѣва́ть, подогре́ть, *va.* chauffer, réchauffer.
Подожда́ть, **Подозва́ть**, *см.* **Подождать** и **Под**
Подозри́тельный, *adj.* 1, suspect; **-но**, d'une façon
Подозре́нie, *sn.* le soupçon.....[suspecte
Подозрѣва́ть, *va. (кого́ въ чёмъ)* soupçonner de...
—**ся**, *rr.* être soupçonné, être suspect.....
Подо́йникъ, *sm. dim.* подо́йничекъ, le seau à traire.

abwaschen, reinwaschen; ‖ wegspülen, unten abspülen; ‖ es treibt mich, es läßt mir keine
das Seifenwasser .....[Ruhe
die Achselhöhle .....
vertauschen, unterschieben....
vertauscht, untergeschoben....
der od. die etwas unterschiebt.
das Vertauschen, Unterschieben.
die Beimischung, das Beimengsel
bemerken .....
einmischen, dazu thun.....
eingemischt werden.....
prép. см. **Подъ**.
der leere Platz unter einer Pritdie Oberstenime.....[sche
die Unterwürfigkeit.....
untergeben, unterworfen.....
die Welt, das Weltall.....
unter dem Himmel, irdisch...
der Luftkreis, die Lüfte *pl.*....
der Gaumen; ‖ die Gaumenbuchstaben, Gaumenlaute *pl.*
geben, erhöhen; ‖ aufheben, aufnehmen; ‖ (Geschrei) erheben.
aufstehen; ‖ sich erheben.....
ausbessern, erneuern.....[n
heimlicher Gedanke, Geheimniß
der Fußtritt; ‖ das Trittbrett; ‖ der Trauungsteppich.
der Fußschemel; ‖ das Fußgestell.
unter den Füßen befindlich; ‖ die Weide; ‖ der Fußpunkt.
hinzubringen; ‖ präsentiren, anbieten, überreichen; ‖ dediciren.
zugebracht; überreicht werden.
vom Theebrett; ‖ überreicht. [ler
das Theebrett, der Präsentirtelder Überreichung, Darbringung.
der od. die etwas herumgibt..
man muß, es gebührt sich....
die Melodie (eines Liedes)...
gleichen, ähnlich seyn.....
die Ähnlichkeit, das Gleichniß.
gleich, ähnlich; eben so.....
die Kriecherei.....
gleiche Leidenschaften habend; ‖ unterwürfig, kriechend.
ра́ть, **Подогна́ть** и **Под**
der Backstein (des Ofenherdes).
vom Herde; ‖ im Ofen gebacken.
wärmen, aufwärmen.....
зыва́ть. ‖ **Подойти́**, *см.*
verdächtig, argwöhnisch.....
der Verdacht, Argwohn .....
mit etwas in Verdacht haben..
in Verdacht seyn .....
der Melkeimer, das Melkfaß..

to wash under, wash up; ‖ to wash away, undermine; ‖ I am uneasy.
soap-suds.
arm-pit, arm-hole.
to change, substitute.
subsituted, supposititious.
substituter, changer.
changing, substitution.
admixture, alloy.
to observe, notice.
to mix in, mix.
to be mixed.
a place below a bed.
the side-lining *(of a shoe)*.
subordinacy.
subordinate.
the universe, the world.
subcelestial, terrestrial.
atmosphere, the skies.
the palate *(of the mouth)*; ‖ the palatal letters.
to raise, hoist, set up; ‖ to take up; ‖ to raise *(a cry)*.
to rise; ‖ to arise.
to repair, renew.
secret thought, mystery.
a step *(of a carriage)*; ‖ treadle; ‖ foot-cloth.
foot-stool; ‖ pedestal.
under the feet; ‖ green fodder, pasture; ‖ nadir.
to bring up to; ‖ to present, offer; ‖ to dedicate.
to be brought; be offered.
of a tea-board; ‖ presented.
tea-board, salver.
offering, presenting.
presenter, offerer.
one ought, it becomes.
tune to which a hymn is sung
to be like.
likeness, similitude.
similar, alike, like.
servility, baseness.
of like passions; ‖ servile, base, cringing; -ly.
гна́ть.
a hearth-brick.
of hearth; ‖ baked in the oven
to warm up.
Подходи́ть.
suspect, suspicious; -ly.
suspicion.
to suspect.
to be suspected.
a milk-pail.

Подоко́нникъ, *sm.* и **-ко́нье**, *sn.* l'enseuillement *m.* | die Fenſterbrüſtung ..... | window-sill.
Подоко́нный, *adj.* qui est au-dessous de la fenêtre. | unter dem Fenſter ..... | under the window.
Подо́лъ, *sm.* la plaine au pied d'une montagne; || le pan, le bord *(d'un vêtement)*. | die Niederung am Berge; || der Saum (eines Kleides). | a plain at the foot of a hill; || skirt, tail *(of a gown)*.
Подо́льникъ, *sm.* la bordure *(d'une chasuble)*..... | der Beſatz (am Meßgewande). | border, trimming.
Подольща́ться, **подольсти́ться**, *cr.* s'insinuer.... | ſich einſchmeicheln ..... | to insinuade one's self.
Подо́нки, *sm. pl.* la lie, les fondrilles *f*; **-ночный**, *adj.* | die Hefen *pl*, der Bodenſatz... | dregs, lees.
Подо́нный, *adj.* qui contient de la lie..... | was Hefen hat, hefig..... | that has dregs.
Подопле́ка и **Подопле́чье**, *sn.* la doublure des chemises des paysans des épaules à la ceinture. | das Unterfutter bei den Bauernhemden vorn und hinten. | a shoulder-lining of a peasant's shirt.
Подопрѣва́ть, **-пре́ть**, *cn.* se gâter par l'humidité. | durch's Schwitzen verderben.. | to taint from dampness.
Подопре́лый, *adj.* gâté par l'humidité..... | durch's Schwitzen verdorben.. | tainted from damp.
Подорва́ть, **Подосла́ть**, **Подостла́ть**, *см.* **Под рыва́ть**, **Подсыла́ть** и **Подстила́ть**.
Подоро́жная, *adj. sf.* le permis pour voyager en poste. | der Paß zur Reiſe mit der Poſt. | an order for post-horses.
Подоро́жникъ, *oiseau*, le bruant; || *plante*, le plantain. | die Ammer; || der Wegerich.. | bunting; || plantain.
Подоро́жный, *adj.* qui est sur la route; || de voyage. | auf dem Wege; || Reiſe-..... | on the road; || of road.
Подоси́на и **Подо́ска**, *sf.* 3, la happe *(d'essieu)*... | die Achſenſchiene..... | the iron plate *(of an axle-tree)*
Подоси́новикъ, *sm.* le cèpe *(bolet)*..... | der gelbe Erdſchwamm..... | aspen-mushroom.
Подо́слапецъ, *sm.* 1, un émissaire, espion. | der Ausſendling, Spion..... | emissary, spy.
Подоспѣва́ть, **-спѣть**, *cn.* arriver à temps, venir à propos | zur rechten Zeit ankommen... | to come *or* arrive in time.
Подо́сь, *sf.* les poils courts *m (d'une fourrure)*..... | kurze Haare *pl* (beim Pelzwerk). | underpile *(of furs)*.
Подотка́ть, **Подоткну́ть**, *см.* **Подтыка́ть**.
Подо́шва, *sf.* la plante du pied; || la semelle; || le pied *(d'une montagne)*; **-ве́нный**, de semelle. | die Fußſohle; || die Sohle; || der Fuß (eines Berges). | the sole of the feet; || a sole; || foot *(of a hill)*.
Подпада́ть, **подпа́сть**, *cn.* se presser contre; || s'insinuer; || encourir, s'exposer à. | ſich herbeidrängen; || ſich einſchmeicheln; || verfallen, gerathen | to press close to; || to insinuate one's self; || to incur.
Подпа́ивать, **подпои́ть**, *ca.* enivrer..... | betrunken machen..... | to make rather drunk.
Подпа́лзывать, **подползти́**, *cn.* ramper dessous... | [then] kriechen unter..... | to crawl *or* creep under.
Подпа́ливать, **-пали́ть**, *ca.* brûler par-dessous ... | von unten verſengen..... | to singe, burn underneath.
Подпа́лка, *sf.* farine grillée dans du beurre ..... | mit Butter geröſtetes Mehl.. | soup-batter.
Подпа́ривать, **подпа́рить**, *ca.* cuire à la vapeur... | im Dampfe zubereiten..... | to stew.
Подпа́рный, *adj.* cuit à la vapeur..... | abgedampft..... | stewed.
Подпа́рывать, **-поро́ть**, *ca.* découdre *(une doublure)*. — **ся**, *cr.* se découdre en-dessous; être décousu.. | (das Futter) auftrennen..... | to rip underneath.
Подпа́хивать, **-пахну́ть**, *ca.* balayer légèrement.. | ſich lostrennen; losgehen.... | to unrip; to be ripped.
Подпёка, *sf.* le côté roussi *(du pain)*..... | fegen, ausfegen..... | to sweep up.
Подпека́ть, **подпе́чь**, *ca.* faire roussir au four..... | die braune Seite (des Brodes). | the brown part *(of a loaf)*
— **ся**, *cr.* roussir, devenir roux par la cuisson.... | braun backen..... | to bake brown.
Подпеча́тывать, **-печа́тать**, *ca.* compléter le tirage. | braun gebacken werden..... | to be baked brown.
Подпе́чекъ, *sm.* 1, le dessous d'un poêle russe.... | den Druck ergänzen ..... | to complete the print.
Подпива́ть, **подпи́ть**, *cn.* s'enivrer par fois. | der Raum unter dem Ofen... | a lumber-hole under an oven
Подпи́ливать, **-пили́ть**, *ca.* scier *ou* limer par-dessous | ſich ein Räuſchchen anlegen... | to tipple, tope.
— **ся**, *cr.* être scié *ou* limé par-dessous ..... | von unten abſeilen od. abſägen. | to saw *or* file underneath.
Подпи́локъ, *sm. dim.* **-лочекъ**, la lime douce; **-лочный**, *adj.* | abgefeilt od. abgeſägt werden. | to be sawed *or* filed under
Подпира́ть, **подпере́ть**, *ca.* étayer, soutenir. | die Glattfeile..... | smooth file.
— **ся**, *cr.* être étayé; || s'appuyer, se soutenir.... | ſtützen, unterſtützen..... | to prop, stay, support.
Подпи́сание, *sn.* la signature..... | geſtützt werden; || ſich ſtützen.. | to be proped; || to prop one's self
Подпи́ска, *sf.* 3, la promesse, le billet sous seing privé; || la souscription, l'abonnement *m*. | die Unterſchrift..... | signature, subscription.
Подписно́й, *adj.* signé, souscrit..... | die Handſchrift, Verſchreibung; || Subſcription, das Abonnement | a note of hand, promise; || subscription.
Подпи́счикъ и **Подпи́щикъ**, **-ща**, *s.* le *ou* la signataire; || le souscripteur, abonné. | unterzeichnet, unterſchrieben.. | signed, subscribed.
Подпи́сывать, **подписа́ть**, *ca.* signer, souscrire ... | Unterzeichner, -in; || der Subſcribent, Abonnent. | a signer, underwriter, || subscriber.
— **ся**, *cr.* être signé, être souscrit; || *(на чёмъ)* signer, souscrire; || *(на что)* souscrire pour, s'abonner à; || *(подъ чью руку)* contrefaire l'écriture de. | unterſchreiben, unterzeichnen.. | to sign, subscribe.
Подпись, *sf.* la souscription, signature..... | unterſchrieben werden; || unterſchreiben; || ſubſcribiren; || die Hand nachmachen. | to be subscribed; || to sign; || to subscribe; || to counterfeit a person's hand-writing.
Подплачивать, **-плати́ть**, *ca.* rapiécer en-dessous. | die Unterſchrift ..... | subscription, signature.
| von unten flicken..... | to patch underneath.

Подплёта и -плета́ло, *sm.* le trompeur, escroc... der Betrüger..... defrauder, trickster.
Подплета́ть, подплести́, *ca.* tresser par-dessous; || donner un croc-en-jambe; || tromper, duper. unterflechten; || einem ein Bein unterſchlagen; || betrügen. to plait underneath; || trip up one's heels; || trick, cozen.
Подплыва́ть, подплы́ть, *en.* s'approcher par eau *ou* à la nage; || nager au-dessous de. hinſchiffen; hinſchwimmen; || unter etwas ſchwimmen. to sail *or* swim up to; || to swim under.
Подпля́сывать, подплясáть, *en.* danser d'après un air; || *(кому́)* chercher à plaire à. nach einem Liede tanzen; || einem gefällig ſeyn. to dance up, dance to; || to humour, please.
Подпо́йть, Подполза́ть, Подпоро́ть, *см.* **Подпа́**
Подполко́вник, *sm.* lieutenant-colonel; **-ничій**, *adj.* **Подпа́рывать.**
Подпо́лок, *sm.* 1, la doublure des pans ..... der Obriſt-Lieutenant *(7e cl.)*. a lieutenant-colonel.
das Futter am Saume..... the lining of the flaps.
Подпо́лье, *sn.* l'espace *m* sous le plancher..... der Raum unter der Diele... a place under the floor.
Подпо́льный, *adj.* qui est sous le plancher..... unter der Diele befindlich.... under the floor.
Подпо́ра, *sf. dim.* **-подпо́рка**, le support, étai; || *fig.* le soutien, appui, secours; **-о́рный**, *adj.* die Stütze, der Stützpfeiler; || die Stütze, Hülfe. a prop, stay, support; || help, support.
Подпоро́жье, *sn.* endroit situé au-dessous des cataractes der Platz unter den Waſſerfällen. a country below the rapids.
Подпору́чик, *sm.* le sous-lieutenant; **-чичій**, *adj.* der Unterlieutenant *(13e cl.)*. a sublieutenant.
Подпоя́ска, *sf.* 3, *dim.* **-поя́сочка**, la ceinture; **-сочный**. der Gürtel ..... a girdle.
Подпоя́сывать, -яса́ть, *ca.* ceindre; || **-ся**, se ceindre. gürten, umgürten; || ſich gürten. [self to gird up, girth; || gird one's
Подправля́ть, подпра́вить, *ca.* réparer, corriger.. nachhelfen, corrigiren..... to correct, rectify.
Подпра́порщик, *sm.* le porte-drapeau; **-щичій**, *adj.* der Fahnenjunker..... ensign-bearer.
Подпру́га, *sf.* la sangle d'une selle; **-у́жный**, *adj.* der Sattelgurt..... the girth of a saddle.
Подпры́гивать, -прыгну́ть, *en.* sauter dessous; || s'approcher en sautant; || bondir, sauter. unter etwas ſpringen; || hinzuſpringen; || hüpfen. to jump under; || to ſkip up to; || to bounce, bound.
Подпряга́ть, -пря́чь, *ca.* atteler encore un cheval. noch (ein Pferd) beiſpannen .. to put to another horse.
Подпу́пье, *sn.* la région ombilicale..... die Nabelgegend ..... the umbilical region.
Подпуска́ть, подпусти́ть, *ca.* laisser s'approcher, laisser venir; || ajouter, mêler. näher kommen laſſen, zulaſſen; || zumiſchen. to allow to approach, let; || to mix in, mix.
—ся, *cr.* avoir la permission de s'approcher..... zugelaſſen werden ..... to be let.
Подпу́шивать и Подпуши́ть, -пушить, *ca.* doubler de fourrure; || **-ся**, *cr.* être doublé de fourrure. mit Pelzwerk füttern..... to line with fur.
mit Pelzwerk gefüttert werden. to be lined with fur.
Подпу́шка, *sf.* la doublure de pelleterie ..... das Futter von Pelzwerk .... fur-lining.
Подпѣва́ть, подпе́ть, *ca.* chanter avec, accompagner. mitſingen, accompagniren ... to sing to, accompany.
Подпя́тка, *sf.* 3, la crapaudine ..... der Froſch, die Pfanne..... collar, socket.
Подпя́тный, *adj.* qui est sous le talon..... unter der Ferſe befindlich.... under the heel.
Подра́внивать, -ровня́ть, *ca.* égaliser, rendre égal. ebenen, gleich machen..... to make even, level.
Подрада́ть, *ca. parf.* faire plaisir à, obliger..... zu Gefallen thun..... to oblige.
Подража́ніе, *sn. (чему́)* l'imitation *f*..... die Nachahmung..... imitation.
Подража́тель, -ница, *s.* imitateur, -trice..... Nachahmer, -in..... an imitator.
Подража́тельный, *adj.* imitateur, imitatif..... nachahmend..... imitative.
Подража́ть, I. 1, *ca. (чему́)* imiter ..... einem nachahmen..... to imitate.
Подра́жнивать, -дразни́ть, *ca.* agacer un peu.... necken, aufziehen..... to banter, jeer.
Подразделе́ніе, *sn.* la subdivision..... die Unterabtheilung..... a subdivision.
Подраздѣля́ть, -раздѣли́ть, *ca.* subdiviser; || **-ся**, *cr.* se subdiviser; être subdivisé. Unterabtheilungen machen; || in Unterabtheilungen zerfallen. to subdivide; || to subdivide, be subdivided.
Подразумѣва́ть, *ca.* sous-entendre; || **-ся**, *cr.* être sous-entendu darunter verſtehen od. verſtanden werden to understand; || to be understood
Подраста́ть, подрасти́, *en.* croître, grandir..... heranwachſen. to grow up.
Подра́ть *(fut.* **подеру́***)*, *см.* **Подира́ть.** || **Подру́жить**, *см.* **Дружи́ть.**
Подребе́рный, *adj.* sous-costal, au-dessous des côtes unter den Rippen befindlich... under the ribs.
Подри́зник, *sm.* le vêtement sous la chasuble.... der Rock unter dem Meßgewande a dress under a cope.
Подро́бность, *sf.* le détail, la circonstance..... die Umſtändlichkeit..... detail, particularity.
Подро́бный, *adj.* détaillé, circonstancié; **-но**, en détail umſtändlich, ausführlich..... detailed, circumstantial; in detail
Подро́сток, *sm.* 1, *dim.* **-ро́сточекъ**, un adulte ... ein erwachſener Menſch ..... a grown up person.
Подруба́ть, подруби́ть, *ca.* couper par-dessous; || mettre au-dessous des poutres neuves. unten anhauen; || neue Balken unterziehen. to cut underneath; || to put under new beams.
Подру́га, *sf. dim.* **подру́жка**, l'amie *f*, la compagne. die Freundin, Gefährtin..... female friend.
Подругъ, *sm. sl.* le prochain; **-ужній**, du prochain. der Nächſte..... neighbour.
Подрука́вный, *adj.* qui est sous la manche; || **-ная мука́**, la farine de seconde qualité. unter dem Armel; || das Mehl von der zweiten Sort. under the sleeve; || second flour, bolted meal.

Подрумя́нивать, подрумя́нить, *ca.* farder un peu; || *fig.* colorer les joues; || **-ся**, *rr.* mettre du rouge.
Подру́чникъ, *sm.* l'aide, assistant *m*.....
Подру́чный, *adj.* aisé, commode; **-но**, **-ément**; || *sl.* subordonné; || **-ная ло́шадь**, le cheval de main.
Подрыва́ть, подры́ть, *ca.* creuser dessous; || **-ся**, *rr.* creuser en-dessous; || être creusé en-dessous. —, подорва́ть, *ca.* faire sauter en l'air; || faire du tort, nuire, causer du dommage; || **-ся**, *rr.* sauter en l'air; || chercher à nuire.
Подры́въ, *sm.* action de faire sauter en l'air, explosion *f*; || le tort, dommage, préjudice; **-ный**, *adj.*
Подрѣзно́й, *adj.* coupé par-dessous, rogné.....
Подрѣ́зъ, *sm.* endroit où une chose est rognée....
Подрѣ́зывать, **-рѣзать**, *ca.* couper dessous, rogner.
По́дрѣзь, *sf.* la coupure, entaille .....
Подрѣшётина, *sf.* la contre-lattre.....
Подря́блый, *adj.* entièrement desséché .....
Подря́бнуть, **Подряга́ть**, *см.* **Дря́бнуть** и **Дря**
Подря́дчикъ, *sm.* le soumissionnaire, entrepreneur.
Подря́дъ, *sm.* la soumission, le forfait; **-дный**, *adj.*.
Подряжа́ть, подряди́ть, *ca.* louer pour un travail; engager pour une fourniture; || **-ся**, *rr.* traiter à forfait; s'engager à fournir, entreprendre.
Подря́сникъ, *sm.* la soutanelle de dessous.....
Подса́живать, подсади́ть, *ca.* aider à s'asseoir sur, aider à monter *(à cheval)*; || planter à la place.
Подса́ливать, подса́лить, *ca.* enduire de graisse..
Подса́сывать, **-сосать**, *ca.* pousser sous *(de l'eau)*.
Подсвиста́ивать, **-свисну́ть**, *ca.* accompagner en sif-
Подсвѣ́чникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le chandelier. [flant
Подсвѣ́чный, *adj.* servant à supporter la chandelle.
Подси́живать, **-сиде́ть**, *ca.* surprendre, attraper..
Подска́зчикъ, **-чица**, *s.* souffleur, **-euse**.....
Подска́зывать, **-сказа́ть**, *ca.* souffler *(un acteur)*.
Подска́кивать, **-скака́ть**, *cn.* s'approcher au galop; || **-скочи́ть**, accourir; || **-скокну́ть**, sauter en haut.
Подско́къ, *sm.* le saut, bond en l'air.....
Подскреба́ть, подскре́сть, *ca.* nettoyer en ratelant.
Подсла́щивать, **-сласти́ть**, *ca.* adoucir, édulcorer. —**ся**, *rr.* être adouci, être édulcoré.....
Подслу́живаться, **-служи́ться**, *rr.* *(кому́)* chercher à gagner les bonnes grâces, s'insinuer.
Подслу́жливый, *adj.* insinuant, complaisant.....
Подслу́шиваль|щикъ, **-щица**, *s.* écouteur aux portes
Подслу́шивать, **-слу́шать**, *ca.* être aux écoutes..
Подсля́повато́й и **-сля́пый**, *adj.* qui a la vue faible.
Подсма́тривальщикъ и **-смо́трщикъ**, *s.* espion.
Подсма́тривать, **-смотре́ть**, *ca.* guetter, épier...
Подсмо́тръ, *sm.* l'espionnage *m*.....
Подсмѣ́ивать, **-смѣя́ть**, *ca.* и **-ся**, *rr.* se moquer de.
Подсне́жный, *adj.* qui se trouve sous la neige...
Подсобля́ть, подсобить, *cn.* aider, secourir .....
Подсо́вывать, подсова́ть и подсу́нуть, *ca.* fourrer dessous; || glisser furtivement. —**ся**, *rr.* être fourré dessous; || se glisser près de.
Подсоли́ть, *ca. parf.* saler, ajouter du sel; || *fig.* dire des choses piquantes, causer un désagrément.

ein wenig röthen, ſchminken; || die Backen färben; || ſich ſchminken
der Handlanger.....[fen
bequem, zur Hand; || untergeben; || das Handpferd, Seitenpferd.
untergraben; || ſich unter etwas graben; || untergraben werden.
in die Luft ſprengen; || Abbruch thun; || in die Luft ſpringen; || zu ſchaden ſuchen.
das Sprengen in die Luft; || der Schaden, Abbruch.
beſchnitten, abgeſtutzt.....
der Anſchnitt.....
beſchneiden, abſtutzen .....
der Schnitt, Einſchnitt.....
die Gegenlatte.....
ganz verwelkt, verſchrumpft..
gäbt.
der Unternehmer, Lieferant...
der Lieferungsvertrag .....
miethen; einem eine Lieferung geben; || ſich verdingen; eine Lieferung übernehmen.
der untere Rock der Geiſtlichen.
einem zu etwas verhelfen, aufhelfen; || nachpflanzen.
mit Fett einſchmieren.....
unter etwas drängen.....
durch Pfeifen accompagniren.
der Leuchter.....
zum Halten des Lichtes dienend.
überraſchen, ertappen.....
Einbläſer, Einhelfer, -in.....
einblaſen, einhelfen.....
angeritten kommen; || hinzuſpringen; || in die Höhe ſpringen.
der Sprung.....
einſcharren, ſammeln.....
verſüßen, ſüß machen.....
verſüßt werden.....
eines Gunſt zu erlangen ſuchen, ſich einſchmeicheln.
einſchmeichelnd, dienſtwillig..
der Horcher, Auſpaſſer.....
horchen, belauſchen.....
ſchwachſichtig, kurzſichtig.....
der Auflauerer, Spion.....
ſpähen, lauſchen.....
das Ausſpähen.....
einen zum Beſten haben.....
unter dem Schnee befindlich..
helfen, beiſtehen.....
unterſchieben, unterlegen; || hinein ſtecken. [ſchmeicheln
untergeſchoben w.; || ſich einſalzen, verſalzen; || beißende od. unangenehme Worte ſprechen.

to red paint; || to make rosy; || to paint one's self red.
helper, assistant.
handy, easy; **-ily**; || subordinate; || a led-horse, leader.
to dig underneath; || to dig under; || to be dug under.
to blow up; || to hurt, prejudice; || to be blown up; || to seek to injure.
blowing up; explosion; || injury, detriment, wrong.
cut underneath, clipped.
a cut.
to cut underneath, clipped.
cut, notch.
a counter-lath.
quite withered, wizened.
a contractor, undertaker.
undertaking, contract.
to hire; to give the furnishing to; || to contract, undertake, engage.
an under-cassock.
to help to a seat, help to mount; || to set instead of.
to grease, tallow.
to draw under.
to accompany with whistl-
a candlestick. [ing
for bearing the candle.
to surprise, catch.
a prompter.
to prompt.
to gallop up to; || to skip up to; || to leap, jump up.
leap, rebound.
to scrape up to.
to sweeten, dulcify.
to be sweetened.
to insinuate by one's flattery, wind one's self.
insinuating, complaisant.
an eaves-dropper.
to listen, eaves-drop.
dull-sighted.
watcher, spy.
to look after, watch, spy.
watching, spying.
to laugh at, rally.
under the snow.
to help, assist.
to shove *or* thrust under; || to slip in. [into
to be shoved under; || steal
to add salt; || to tell caustic *or* unpleasant words.

Подсо́лнечная, *adj. sf.* l'univers *m*, la terre	die Welt, die Erde	the universe, the earth.
Подсо́лнечникъ, *sm.* le parasol, l'ombrelle *f*; | *plante*, le tournesol, soleil.	der Sonnenſchirm; | die Sonnenblume, Sonnenwende.	a parasol; | turnsol, sunflower, helianthus.
Подсо́лнечный, *adj.* qui est sous le soleil	unter der Sonne	under the sun.
Подсоса́ть, *см.* **Подсо́сывать**. | **Подсо́хнуть**, *см.*	**Подсыха́ть**.	
Подсо́хлый, *adj.* un peu séché	etwas getrocknet	dried up.
Подспа́ривать, подспо́рить, *ca.* aider, secourir	helfen, beiſtehen, unterſtützen	to assist, help.
Подспо́рье, *sn.* le secours; | ce qui remplace	die Hülfe; | das Erſatzmittel	help, assistance; | surrogate.
Подста́ва, *sf.* le relais [*ный*, *adj.*	die Wechſelpferde *pl.*	relay.
Подста́вка, *sf.* 3, *dim.* -ста́вочка, le support, étai; -*вочный*	die Stütze, der Unterſatz	stay, prop.
Подста́вливать *и* **Подстави́ть**, подста́вить, *ca.* mettre *ou* placer dessous; | remplacer.	unterſtellen, unterſetzen, unterſtützen; | erſetzen.	to set *or* put under, underset; | to supply the place of.
Подставно́й, *adj.* en réserve; | faux, supposé; | -*ная ло́шади*, le relais, les chevaux de relais *m*.	vorräthig; | untergeſchoben, falſch; | die unterlegten Pferde	spare, in store; | suborned, false; | relay, relay-horses.
Подста́роста, *sm.* l'aide-bailli *m* [fouetter	der Untervogt [*pl*	an under-bailiff.
Подстега́ть, -стега́ть, *ca.* doubler; | -стегну́ть,	füttern; | peitſchen	to line; | to give a lash.
Подстерега́ть, подстере́чь, *ca.* épier, guetter	belauern, auflauern	to watch, waylay.
Подстила́ть, подости́лать, *ca.* étendre dessous	unterlegen, unterſtreuen	to lay *or* strew under.
—**ся**, *rr.* être mis, être étendu par-dessous	untergelegt werden	to be laid under.
Подсти́лка, *sf.* la litière	die Unterlage, Streu	litter, bedding.
Подсто́жникъ, *sm.* le fond d'une meule de foin	die Grundlage eines Heuſchobers	a stand for a stack.
Подсто́й, *sm.* bois séché sur pied	abgeſtandenes Holz	dry wood, sear wood.
Подстрека́тель, -**ница**, *s.* instigateur, -trice	Aufhetzer, -in	instigator, stimulator.
Подстрека́тельный, *adj.* propre à stimuler	aufhetzend, antreibend	stimulant.
Подстрека́тельство, *sn.* l'instigation *f*	die Anſtiftung, Aufhetzung	castigation.
Подстрека́ть, подстрекну́ть, *ca.* exciter, stimuler.	antreiben, aufhetzen	to stimulate, instigate.
Подстрига́ть, подстри́чь, *ca.* couper, tondre	beſchneiden, zuſtutzen	to shear, cut, clip.
—**ся**, *rr.* être coupé, être tondu	beſchnitten, zugeſtutzt werden	to be shorn, be cut.
Подстре́ливать, -стре́лить, *ca.* blesser en tirant	anſchießen	to wound by a shot.
Подстре́лина, *sf.* l'entre-toise *f*	der Schlüſſel, Stichbalken	a tie-piece.
Подступа́ть, -ступи́ть, *ca.* s'approcher, s'avancer	antücken, herbeikommen	to approach, come to.
Подстыва́ть, -сты́ть, *en.* se refroidir; | se geler un	ſich abkühlen; | etwas frieren	to get cold; | to freeze a little.
Подсты́лый, *adj.* un peu refroidi *ou* gelé [peu	etwas abgekühlt od. gefroren	cold; frozen a little.
Подсты́нокъ, *sm.* 1, le contre-fort	die Strebemauer	buttress, counter-fort.
Подсуди́мость, *sf. Jur.* l'état de prévention *m*	der Anklageſtand	the state of prevention.
Подсуди́мый, *adj. sm. Jur.* le prévenu	der od. die Angeklagte	a prisoner *(before trial)*.
Подсу́дный, *adj.* 1, *(чему́)* sous la juridiction de	unter einer Gerichtsbarkeit ſtehend	under the jurisdiction.
Подсу́мокъ, *sm.* 1, *Milit.* la giberne; -*мочный*, *adj.*	die Patrontaſche [hend	cartridge-box.
Подсу́нуть, *см.* **Подсо́вывать**.		
Подсурми́ливать, -сурми́ть, *ca.* se noircir *(les sourcils*	(die Augenbrauen) ſchwärzen	to blacken *(the brows)*.
Подсуси́живаться, -сиди́ться, *rr. fam.* s'insinuer.	ſich einzuſchmeicheln ſuchen	to insinuate one's self.
Подсу́шивать, -суши́ть, *ca.* sécher un peu; | laisser trop sécher; | -**ся**, *rr.* se sécher un peu.	ein wenig trocknen; | zu viel trocknen; | etwas getrocknet werden.	to dry up a little; | to dry too much; | to be dried up.
Подсыла́ть, подосла́ть, *ca.* envoyer secrètement	heimlich zuſenden	to send up underhand.
—**ся**, *rr.* être envoyé secrètement	heimlich zugeſandt werden	to be sent underhand.
Подсы́льный, *adj.* envoyé secrètement [ment	heimlich zugeſandt	sent underhand.
Подсы́льщикъ, -**щица**, *s.* celui qui envoie secrète-	der einen heimlich wohin ſchickt	sender up underhand.
Подсыпа́ть, подси́пать, *ca.* ajouter en versant	zuſchütten, zuſtreuen	to strew in addition.
—**ся**, *rr.* être ajouté en versant *(des grains, etc.)*.	zugeſchüttet werden	to be strown up to.
Подсы́пка *и* **По́дсыпь**, *sf.* ce qui est ajouté en ver-	das Zugeſchüttete	what is strown up.
Подсыха́ть, подсо́хнуть, *ca.* sécher un peu. [sant	ein wenig trocknen	to dry up.
Подсы́чивать, подсы́тить, *ca.* édulcorer, adoucir	(Bier, Honigwaſſer) verſüßen	to sweeten.
Подсева́ть, -се́ять, *ca.* semer encore; | tamiser	noch etwas ſäen; | ausſieben	to sow in addition; | to sift.
Подсе́въ, *sm.* ce qui a été semé après	die nachgeſäeten Samen *pl.*	additional sowing.
Подсе́дать, подсе́сть, *en.* s'asseoir à côté de	ſich zu einem ſetzen	to sit down beside.
Подсе́дельникъ, *sm.* la sangle de la selle	der Sattelgurt	a saddle-girth.
Подсе́дельный, *adj.* qui est sous la selle; | qui va sous la selle; | -*ная ло́шадь*, le porteur.	unter dem Sattel befindlich od. gehend; | das Sattelpferd.	under the saddle; | the saddle-horse.

Подсѣ́дина, *sf.* le javart, la bleime *(des chevaux)* . .
Подсѣ́лъ, *sm.* les poils gris *m (d'une fourrure)* . . . .
Подсѣка́ть, подсѣ́чь, *ca.* couper par-dessous . . . . .
—**ся**, *rr.* être coupé par-dessous; || fléchir *(des*
Подсѣ́къ, *sm.* la pince, le pic . . . . . *[genoux)*
Подсѣ́сть *(fut.* подсяду*)*, *см.* **Подсѣдать**. || **Подсѣ**
Подта́ивать, подта́ять, *rn.* fondre par-dessous . . . .
Подтака́ла, *sc.* celui *ou* celle qui affirme . . . . . .
Подта́кивать, подтакну́ть, *rn.* affirmer, soutenir . .
Подта́лкивать, -толкну́ть, *ca.* pousser, remuer, faire bouger; || -толка́ть, pousser dessous.
Подта́пливать, -топи́ть, *ca.* chauffer dans le poêle.
Подта́скивать, подтащи́ть, *ca.* trainer dessous . . .
Подта́чивать, подточи́ть, *ca.* aiguiser un peu, affiler; || ronger par-dessous *(des vers)*. [firmation
Подтверди́тельный, *adj.* confirmatif; -**но**, avec con-
Подтверди́ть, -твердя́ть, *ca.* confirmer, ratifier.
—**ся**, *rr.* être confirmé, ratifié; se confirmer . . . . .
Подтвержде́ніе, *sn.* la confirmation, ratification . .
Подтека́ть, подтечь, *rn.* couler dessous . . . . . .
Подтёлокъ, *sm.* 1, une génisse qui a pris toute sa crûe.
Подтёсывать, подтеса́ть, *ca.* tailler par-dessous . .
Подтя́бривать, -тя́брить, *ca. fam.* voler, escamoter.
Подтира́ть, подтере́ть, *ca.* essuyer, nettoyer; || user par le frottement; || -**ся**, *rr.* être essuyé, nettoyé; || s'user, se détériorer par le frottement.
Подтира́ка, *sf.* action d'essuyer *f*; || le torchon . . . . .
Подтя́скивать, -тя́снуть, *ca.* serrer, presser dessous.
Подто́пка, *sf.* les copeaux *m (pour allumer)* . . . . . .
Подтравли́вать, -трави́ть, *ca.* chasser, courre, laisser courre; || exciter, allumer *(une querelle)*.
Подтру́нивать, -ни́ть, *rn. (надъ кѣмъ)* se moquer de.
Подтыка́ть, подткать, *ca.* ajouter à ce qui est tissé.
—, подтыка́ть *и* подоткну́ть, *ca.* ficher, fourrer dessous; || -**ся**, *rr.* être fiché dessous; || se retrousser.
Подтя́гивать, подтяну́ть, *ca.* aider à tirer; || serrer plus fort; || accompagner de la voix.
—**ся**, *rr.* se serrer plus fort; || s'approcher de . . . .
Подтя́жка, *sf.* 4, la bricole; || *pl.* -**ки**, les bretelles *f.*
Подтя́жникъ, *sm.* le crochet de la courroie du timon.
Подтя́пать *и* -тя́пнуть, *ca. parf. pop.* voler, empo-
Подува́ть, поду́ть, *rn.* souffler un peu *(durent)*. [cher
Подули́ть, **Подума́ть**, **Подурѣ́ть**, *см.* **Дули́ть**, **Дума́ть** *и* **Дурѣ́ть**.
Подура́чить, *ca. parf.* tourner en ridicule, mystifier.
—**ся**, *rr.* folâtrer un peu, faire des folies . . . . . .
Подурѣ́лый, *adj.* enlaidi . . . . . .
Подусти́тель, -**ница**, *s.* instigateur, -trice . . . . . .
Подусти́тельный, *adj.* propre à exciter . . . . . .
Поду́стъ, *sm. poisson*, le nase . . . . . .
Подутю́жникъ, *sm.* le dessous pour un fer à repasser.
Получи́ть *и* -у́чивать, -учи́ть, *ca.* dresser, instruire.
Подуше́нный, *adj.* amical; -**но**, -ement, à l'amiable.
Поду́шка, *sf.* 4, *dim.* поду́шечка, le coussin, oreiller; || l'entre-toise *f (d'affût)*; -**ечный**, de coussin.
Поду́шное, *adj. sn.* la capitation . . . . . .
Поду́шный, *adj.* par tête, par personne . . . . . .
Подущи́ть, подусти́ть, *ca.* exciter, instiguer . . . . . .
Подущеніе, *sn.* l'instigation, excitation *f* . . . . . .

die Steingalle (der Pferde) . . .
graue Haare *pl* (an den Fellen).
von unten abhauen, anhauen . .
unten abgehauen w.; || sich biegen
die Spitzhaue, das Brecheisen.
ять, *см.* **Подсѣдать**.
von unten schmelzen . . . . . .
der Jabruder . . . . . .
ja sagen, zugeben . . . . . .
stoßen, anstoßen; || unter etwas stoßen od. schieben.
im Ofen erwärmen . . . . . .
schleppen, unterziehen . . . . . .
etwas schleifen; || von unten abnagen, zernagen.
bestätigend, bekräftigend . . . . .
bekräftigen, bestätigen . . . . . .
bestätigt werden; sich bestätigen.
die Bekräftigung, Bestätigung.
unterfließen . . . . . .
eine ausgewachsene Färse . . . .
von unten behauen, behobeln . .
stehlen, wegstehlen . . . . . .
abwischen, rein wischen; || durch das Reiben abnützen; || abgewischt werden; || sich abreiben.
das Abwischen; || der Wischlappen
unterdrücken . . . . . .
die Späne *pl* zum Anheizen . . .
auf das Wild hetzen; || erregen, anhetzen, aufhetzen.
sich über einen lustig machen . .
noch etwas weben . . . . . .
unter etwas stecken; || unter gesteckt werden; || sich aufschürzen.
zu ziehen helfen; || fester zusammenziehen; || mit einstimmen.
sich fester schnüren; || sich nähern.
das Tragband; || Hosenträger *pl.*
der Haken des Deichselriemens.
stehlen, wegstipitzen . . . . . .
ein wenig wehen . . . . . .
Ду́мать *и* **Дурѣ́ть**.
einen zum Narren haben . . . .
Possen reißen . . . . . .
häßlich geworden . . . . . .
Anstifter, Anhetzer, -in . . . . .
anstiftend, anhetzend . . . . . .
der Untersatz eines Bügeleisens.
der Schnäpper . . . . . .
unterrichten, abrichten . . . . . .
freundschaftlich . . . . . .
das Kissen, Kopfkissen; || der Laffetenriegel.
die Kopfsteuer, das Kopfgeld . .
Seelen-, Kopf- . . . . . .
anstiften, abrichten, anstellen . .
die Anstiftung . . . . . .

quitter, sand-crack.
white hairs *(in furs)*.
to hew *or* cut under.
to be cut under; || to bend, crow-bar. [sink
to thaw *or* melt underneath.
confirmer, voucher.
to confirm, vouch.
to push, give a push; || to push *or* jostle under.
to warm in the stove.
to drag *or* trail under.
to sharpen a little; || to gnaw underneath.
confirmative; confirming; -ly
to confirm, vouch, ratify
to be confirmed.
confirmation, ratification.
to flow under.
a grown up heifer.
to hew underneath.
to swindle, juggle away.
to wipe up, wipe; || to rub off; || to be wiped up; || to wear out by rubbing.
wiping up; || wiper, clout.
to squeeze under.
fuel for lighting a fire.
to hunt, bait, chase; || to set on, stir up.
to banter, rally, mock.
to weave in addition.
to stick under; || be stuck under; || tuck up one's clothes.
to help to draw; || to tighten; || accompany with the voice.
to brace one's self; || to draw brace-band; || braces. [near
a shaft-brace iron.
to filch, pocket.
to blow a little.
to make a fool of.
to play the fool a little.
grown ugly.
an instigator.
instigating.
stand for a box-iron.
the nase.
to put up to, instruct.
amicable; -bly.
a cushion, pillow; || transom *(of a gun-carriage)*.
capitation-tax.
capitation, poll.
to instigate.
instigation.

Подхва́тъ (на), *adv.* d'un prompt débit.....
Подхва́тывать, подхвати́ть, *va.* prendre, saisir en-dessous; || ajouter *(aux paroles d'un autre)*; || accompagner en chantant; || attraper, se procurer.
Подхво́стникъ, *sm.* le culeron *(de la croupière)*..
Подходи́ть, II.4, **подойти́**, *vr.* aller dessous; || aller vers, s'approcher; || être situé auprès, être contigu; || ressembler à, tenir de.
Подхо́дка, *sf.* 3, le drayage; || la drayoire.....
Подхо́дчивый, *adj.* affable, complaisant.....
Подхо́дъ, *sm.* action de s'approcher.....
Подхомýтникъ, *sm.* le coussinet du collier.....
Подцапа́ть, *va. parf.* attraper; || voler, dérober...
Подцвéчáть и Подцвéчивать, -цвéтить, *va.* teindre, donner une couleur; || **-ся**, *vr.* être teint.
Подцéпка, *sf.* ce qui est accroché dessous.....
Подцѣпля́ть, подцѣпи́ть, *va.* accrocher par-dessous; || accrocher, saisir, attraper; || emporter.
Подчáливать, подчáлить, *va.* dresser à plomb....
Подчáлокъ, *sm.* 1, la chaloupe d'une barque. [choire
Подчéлюстный, *adj* qui est au-dessous de la mâ-
Подчёркивать и Подчёрчивать, -черкнýть и -чертúть, *va.* souligner; || **-ся**, *vr.* être souligné.
Подчёрнивать, -нúть, *va.* donner une couleur noire.
Пóдчиваніе, *sn.* action de traiter, de régaler *f*....
Пóдчивать, I.1 *u* 2, **по-**, *va.* traiter, régaler.....
Подчине́ніе, *sn.* action de soumettre, de subordonner.
Подчинённость, *sf.* la subordination, dépendance.
Подчини́ть, подчини́ть, *va.* soumettre, subordonner. — **ся**, *vr.* être soumis, subordonné; || se soumettre.
подчинённый, subordonné, subalterne.....
Подчи́стка, *sf.* action de nettoyer; d'émonder *f*...
Подчищáть, -чúстить, *va.* nettoyer, rendre propre; || émonder, ébrancher *(un arbre)*.
— **ся**, *vr.* être nettoyé; être émondé.....
Подчóсъ, *sm. plante*, l'asperge *f*.....[gastrique
Подчрéвіе, *sn. Anat.* l'hypogastre *m*; **-жный**, hypo-
Подшéйникъ, *sm.* la sous-gorge.....
Подшéрстокъ, *sm.* 1, laine courte *(des moutons)*..
Подшибáть, подшибúть, *va.* faire tomber en frappant dessous, donner le croc-en-jambe.
Подшивáть, подшúть *(fut.* **подошью***)*, *va.* coudre par-dessous; || revêtir en-dessous, plafonner.
Подши́вка, *sf.* action de coudre par-dessous; || pièce cousue en-dessous; || le plafonnage.
Подшивно́й, *adj.* servant à plafonner.....
Подшки́перъ, *sm.* le second *(d'un vaisseau)*.....
Подштáнники, *sm. pl.* les caleçons *m*.....
Подшýчивать, -шутúть, *vn.* se moquer de, railler.
Подщёлкивать, -щелкнýть, *va.* claquer des doigts.
Подъ, *sm.* le foyer, âtre d'un fourneau; **-дóвый**, *adj.* — *u* **Подо**, *prép. acc.* et *instr.* sous, dessous; || vers.
Подъёмистый, *adj.* qui porte une forte charge...
Подъёмный, *adj.* qu'on peut lever; || propre à soulever; || — *мост*, le pont-levis; || **-ное** *орýдіе*, le
—ная лóшадь, le cheval de trait.....[levier
—ная онóучина, le châssis à coulisse.....
—ныя дéньги, l'argent de voyage *m*.....

schnell weggekauft.....
aufnehmen, auffangen; || zum Gesagten hinzufügen; || mitsingen; || erlangen, erhalten.
der Schwanzriemen.....
untergehen; || herzutreten, sich nähern; || anstoßen, begränzt seyn; || ähnlich seyn.
das Schaben; || Schabmesser.
umgänglich, freundlich.....
das Hinzutreten.....
das Kummetkissen.....
aufgabeln; || wegnehmen....
eine helle Farbe geben, färben; || Farbe bekommen.
das Angehalte.....
von unten anhalen; || aufgabeln, erwischen; || wegnehmen.
mit dem Senkblei abmessen...
ein kleines Boot.....
unter dem Kinnbacken befindlich.
(ein Wort) unterstreichen; || unterstrichen werden.
schwarz färben, schwärzen....
das Bewirthen, Tractiren...
bewirthen, tractiren.....
das Untergeben, Unterordnen.
die Untergebenheit.....
untergeben, unterordnen.....
untergeben w.; || sich untergeben.
untergeben; der Untergebene..
das Reinigen; Beschneiden...
reinigen, rein machen; || beschneiden, abklappen.
gereinigt; beschnitten werden.
der Spargel.....
der Unterbauch.....
der Halsriemen.....
die kurze Wolle.....
durch einen Stoß von unten zu Fall bringen, umwerfen.
unternähen; || (mit Brettern) die Decke bekleiden.
das Unternähen; || das Untergenähte; || die Bretterbekleidung.
zum Bekleiden dienend.....
der Unterschiffer.....
die Unterhosen *pl.*.....
sich über einen lustig machen..
Schnippchen schlagen.....
der Ofenherd.....
unter; || bei, gegen, an.....
viel tragend (vom Schiffe)...
Zug-; || zum Aufheben; || die Zugbrücke; || der Hebebaum.
das Zugpferd, Lastpferd.....
der Rahmen mit einem Falze.
das Reisegeld.....

snapped up.
to take hold of underneath; || to add, say further; || to sing to; || to get, procure.
the dock of a crupper.
to come under; || to draw near, approach; || to be adjacent; || to resemble, be like
fleshing; || a fleshing-knife.
affable, compliant.
drawing near.
the collar-pad.
to lay hold of; || to claw off.
to give more colour; || to be heightened in colour.
a catch, hook.
to hook under; || to lay hold hold of, catch; || to pocket.
to plumb.
a cable-boat.
under the jaw.
to underline, score; || to be underlined.
to dye black, blacken.
treating, regaling.
to treat, regale.
making subordinate.
subordination, dependence.
to subordinate. [one's self
to be subordinate; || subject
subordinate, subaltern.
cleaning; pruning.
to clean *or* clear up to; || to clear, prune.
to be cleaned; be pruned.
asparagus.
hypogastrium; hypogastric
throat-band.
short wool.
to strike *or* hit under, trip up one's heels.
to sew underneath; || to sheath, ceil.
sewing underneath; || lining; || sheathing, ceiling.
for sheathing.
mate *(of a ship)*.
drawers, a pair of drawers.
to banter, rally.
to snap one's fingers.
a hearth.
under; || near, at, to.
of great burden.
that lifts up; || lifting; || a draw-bridge; || lever.
a draught-horse.
a sash-window, sash.
money for travelling.

Подъёмщикъ,-щица, *s. Typ.* assembleur,-euse..
Подъёмъ, *sm.* action de lever, de soulever *f*; || l'enlèvement *m (d'un corps)*; || le départ, délogement; || levier; || coude-pied; || *Typ.* assemblage *m*.
лёгокъ на —, facile à faire agir .....
Подъ́ѣзбица, *sf.* la cave, le cellier de chaumière..
Подъѣмя́щикъ, *sm.* un agent commercial .....
Подъѣда́ть, **подъѣсть**, *ca.* ronger par-dessous; | causer du dommage; || **-ся**, être rongé dessous.
Подъѣ́здъ, *sm.* l'approche, action de s'approcher *f*; || la rampe, le perron; **-ный**, de rampe.
Подъѣзжа́ть, **подъѣхать**, *en.* s'approcher, s'avancer *(non à pied)*; || *(къкому)* chercher à s'insinuer.
Подъѣ́зжій, *adj.* **-жая доро́га**, l'avenue *f*.....
Подъязы́чный, *adj.* sublingual, sous la langue. [*f*
Подъярёмный, **-ныя живо́тныя**, les bêtes de somme
Подыгрывать, **подыгра́ть**, *ca.* accompagner sur un instrument; || se moquer de, railler.
Подыма́ть *(prés.* **подъёмлю)**, **подня́ть** *(fut.* **подыму́)**,
Поды́мный, *adj.* de chaque feu, de chaque ménage; || **-ная по́дать**, le fouage, droit de fouage.
Подыскиваться, **-иска́ться**, *cr.* épier, espionner..
Поды́скъ, *sm.* l'espionnage *m*; **-скно́й**, *adj.*.....
Поды́щикъ,-щица, *s.* espion,-onne.....
Подья́чій, *adj. sm.* le clerc, avocat; **-ческій**, *adj.*.
Подъя́ть,-**дѣть**,*ca.*mettre,fourrer;|| **-ся**, *cr.*devenir.
Подѣ́лка, *sf.* 3, *dim.* **-дѣ́лочка**, petit travail; **-лочный**,
Подѣ́лывать, **подѣ́лать**, *ca.* faire, travailler. [*adj.*
Подѣля́ться, **подѣля́ться**, *cr.* **(чѣмъ)** partager avec.
Полюже́ть, *en. parf.* prendre de l'embonpoint....
Поедя́нокъ, *sm.* 1, le duel; **-ночный**, de duel.....
Поедя́нщикъ, *sm.* le duelliste.....
Поеля́ку, *conj.* parce que, puisque, vu que, car....
Поёмный, *adj.* couvert d'eau, inondé, submergé...
Поёмъ, *sm.* 2, le débordement des eaux.....
Поёніе, *sn.* action d'abreuver *f* (*см.* **Поить**).....
Пожа́лованіе, *sn.*la gratification, action de gratifier.
Пожа́ловать,*ca.parf.***(чѣмъ)** gratifier,conférer,faire présent;|| *(кочто)* nommer à une place; || *en.*venir. **—ся**, *cr.* se plaindre, porter plainte.....
пожа́луй,**-йте**, je vous prie; || eh bien, soit!...
пожа́луйста, *adv.* je vous prie, ayez la bonté..
Пожале́ть, **Пожела́ть**, *см.* **Жале́ть** и **Жела́ть**.
Пожа́рить, *ca. parf.* rôtir, frire, griller un peu....
Пожа́рище, *sn.*emplacement *m* d'un édifice incendié.
Пожа́рный, *adj.* d'incendie; || *sm.* le pompier; || **-ная кома́нда**, le corps des pompiers, les sapeurs-pompiers; || **-ная труба́**, la pompe à incendie.
Пожа́ръ, *sm.* l'incendie, embrâsement *m*, le feu ...
Пожа́тіе, *sn.* action de presser, de serrer *f*.....
Пожда́лый, *adj.* passé dans l'attente.....
Пожда́нье, *sn.* l'attente *f*, action d'attendre.....
Пожда́ть, *ca.parf.* attendre un peu .....[peu
Пожёвывать, **-жева́ть**, *ca.* mâcher souvent *ou* un
Пожёлклый и **Пожелтѣлый**, *adj.* devenu jaune.
Пожёлкнуть и **Пожелтѣть**, *en.parf.* jaunir.....
Пожени́ть,*ca.parf.*marier plusieurs;|| **-ся**,se marier.
По́женный, *см.* **По́жня**. || **Пожёртвовать**, **Пожёсткнуть**, *см.* **Жёртвовать** и **Жёсткнуть**.

Zusammenleger,-in.....
das Aufheben;||Austragen;||der Aufbruch; || Hebebaum; || die Fußbiege;||Zusammentragen *n*
leicht in Bewegung zu setzen..
die Vorrathskammer.....
der Geschäftsführer.....
von unten abfressen; || Abbruch thun;||von unten abgefressen w.
das Hinzufahren, Nähern, Anrücken; || die Auffahrt.
anfahren, vorfahren; || sich bei einem einschmeicheln.
der Zugang.....
unter der Zunge liegend.....
die Lastthiere, Saumthiere *pl.*
begleiten, accompagniren;||über einen spotten.
см. **Полнимать**.
von jedem Hause, von jedem Feuer; || die Herdsteuer.
auf einen lauern .....
das Lauern.....
Lauerer,-in.....
der Schreiber, Advocat .....
verthun, verlegen;||hinkommen.
eine kleine Arbeit.....
machen, thun, arbeiten.....
sich theilen .....
dick und stark werden.....
der Zweikampf, das Duell...
der Zweikämpfer, Duellant...
dieweil, sintemal.....
unter Wasser gesetzt.....
die Austretung des Wassers..
das Tränken.....
die Beschenkung, Begnadigung.
beschenken, begnadigen; || benennen; || kommen.
sich beklagen.....
ich bitte Sie; || meinetwegen.
seyn Sie so gut, ich bitte Sie.
|| **Пожа́ть**,*см.* **Пожинать**.
ein wenig braten.....
die Brandstätte.....
Feuer-;|| der Spritzenmann; || das Brandcommando; || die Spritze, Feuerspritze.
der Brand, die Feuersbrunst..
das Drücken.....
abgewartet.....
das Erwarten.....
warten, abwarten, erwarten..
oft od. ein wenig kauen .....
gelb geworden.....
gelb werden, welk werden....
verheirathen;||sich verheirathen.

a gatherer.
taking up; || carrying out; || setting out; || a lever; || the instep; || gathering.
easy to stir out.
cellar under the floor.
a proxy.
to eat underneath;||to injure, hurt; || to be eaten under.
approach, approaching; || house-porch, steps.
to come under, approach; || to insinuate one's self.
an avenue.
sublingual.
beasts of burden.
to accompany, play to; || to banter, rally.

of hearth; || smoke-farthing hearth-money.
to watch, lie in wait.
watching.
a spy, informer.
clerk, pettifogger.
to put; || to go to, become of.
a little business.
to make, do, work.
to share with.
to grow stout.
a duel.
a duellist.
as, because, since.
laid under water, overflowed
inundation, overflow.
giving to drink.
granting, conferring.
to grant, confer, present; || to nominate; || to go, come.
to complain.
please; || if you will.
if you please, pray.
и **Пожинать**.
to roast, fry a little.
the site of a burnt house.
fire, of fire; || a fire-man; || the body of fire-men, fire-company; || a fire-engine.
a fire, conflagration.
pressing, squeezing.
spent in expectation.
waiting.
to wait a little.
to chew sometimes *or* a little
turned yellow.
to turn yellow.
to marry; || to get married.
вать и **Жёсткнуть**.

Пожи́ва, *sf. dim.* пожи́вка, le gain, profit. | der Gewinn, Vortheil. | gain, profit, thrift.
Поживáть, I.1, *vn.* se porter, se trouver. | sich wohl od. übel befinden. | to find one's self, to do.
Поживи́ться, **-живи́ться**, *cr.* (*чѣмъ*) tirer profit de. | Vortheil ziehen | to profit, make the best of.
Пожига́ть, пожéчь, *va.* brûler, livrer aux flammes. | (in Menge) verbrennen | to burn, consume.
Пожи́зненный, *adj.* durant la vie, viager. | lebenslänglich | for life, during life.
Пожи́лое, *adj. sn.* le loyer (*d'une maison*). | das Miethgeld, die Miethe. | rent.
Пожилóй, *adj.* avancé en âge, âgé, sur le retour; ‖ **-лыя дéньги**, le loyer, prix du louage. | bejahrt, bei Jahren, alt; ‖ das Miethgeld, die Miethe. | elderly, aged, on the decline; ‖ rent.
Пожима́ть, **-жáть** (*fut.* пожмý), *va.* presser, serrer un peu; ‖ (*плечáми*) hausser les épaules. | etwas od. sanft drücken; ‖ die Achseln zucken. | to press, squeeze a little; ‖ to shrug one's shoulders.
—ся, *cr.* se resserrer, se contracter; ‖ refuser, hésiter. | sich zusammenziehen; ‖ sich weigern. | to contract; ‖ to shrug, shrink
Пожина́ть, пожáть (*fut.* пожнý), *va.* moissonner; ‖ *fig.* recueillir (*les fruits*); ‖ **-ся**, *cr.* être moissonné. | ernten; ‖ (Nutzen) voraus ziehen; ‖ eingeerntet werden. | to reap harvest; ‖ to reap (*advantage*); ‖ to be reaped.
Пожира́ть, пожрáть, *va.* dévorer; ‖ *fig.* engloutir. | auffressen; ‖ verschlingen. | to devour; ‖ to swallow up.
—ся, *cr.* être dévoré; être englouti. | aufgefressen; verschlungen werden. | to be devoured; be swallowed up.
Пожи́тки, *sm. pl.* les biens, effets *m*, hardes *f*. | die Habseligkeiten *pl*. | goods, chattels.
Пожи́ть, *va. parf.* vivre; ‖ demeurer quelque temps. | leben; ‖ wohnen (einige Zeit). | to live; ‖ to dwell some time.
Пожитьё, *sn.* le temps du séjour. | die Aufenthaltszeit. | duration of sojourn.
Пóжнивo, *sn.* le chaume. | die Stoppel *pl*. | stubble.
Пóжня, *sf.* 4, le pré, la prairie; **-жéнный**, de pré. | die Wiese, der Heuschlag. | a meadow.
Пожури́ть, *va. parf.* tancer, gronder un peu. | ein wenig schelten, ausschelten. | to chide, lecture a little.
Позабóчиваться, **-бóтиться**, *cr.* s'inquiéter, s'occuper. | sich bemühen. | to busy one's self, take some pains
Позабывáть, **Позáвтракать**, **Позáриться**, *см.* **Забывáть**, **Завтракать** и **Зáриться**.
Позавя́лый, *adj.* un peu desséché, un peu flétri. | etwas vertrocknet, verwelkt. | a little withered.
Позади́, *adv.* et *prép. gén.* en arrière, derrière. | hinten, hinter | behind.
Позакоптéть, *cn. parf.* devenir un peu enfumé. | etwas räucherig werden. | to grow black from smoke.
Позасели́ть, *va. parf.* peupler un peu. | mit einigen Leuten besetzen. | to people in some degree.
Позвáнивать, позвонúть, *va.* sonner un peu. | bisweilen od. etwas läuten. | to ring a little.
Позвáть, *см.* **Звать** и **Позывáть**.
Позвéнивать, позвенéть, *cn.* tinter, sonner un peu. | etwas klingeln. | to sound, tinkle a little.
Позволéніе, *sn.* la permission, le consentement. | die Erlaubniß, Bewilligung. | permission, leave.
Позволи́тельный, *adj.* de permission; ‖ permis; ‖ **-но**, *v. imp.* (*есть*) il est permis. | Erlaubniß-; ‖ erlaubt, bewilligt; ‖ es ist erlaubt. | of permission; ‖ permitted; ‖ it is permitted.
Позволя́ть, позво́лить, *va.* permettre, accorder. | erlauben, bewilligen. | to permit, allow, give leave.
—ся, *cr.* être permis, être accordé. | erlaubt werden. | to be permitted.
Позвонóкъ, *sm.* 1, la vertèbre; ‖ sonnaille; **-ночный**, *adj.* ‖ **-ныя живóтныя**, les animaux vertébrés. | das Wirbelbein; ‖ die Viehglocke; ‖ die Thiere *pl* mit Wirbelbeinen. | a vertebre; ‖ bell; ‖ the vertebrated animals.
Поздáть, I.1, о- и за-, *cn.* tarder, différer. | säumen, zögern. | to delay, defer, stay.
Пóздній, *adj. dim.* пóзденькій, tardif, tard; ‖ **-нія потóмки**, la postérité la plus reculée. | spät, verspätet; ‖ die spätesten od. entferntesten Nachwelt. | late, backward, tardy; ‖ the latest posterity.
Пóздно и **Пóздо**, *adv. comp.* пóзже, tard. | spät (*comp.* später). | late, tardily.
Пóздность, *sf.* la tardiveté (*des fruits*). | die Spätreife. | lateness, backwardness.
Поздня́къ, *sm.* fruit tardif; animal tardif *m*. | die Spätfrucht; das Spätthier. | backward fruit *or* animal.
Поздорóву, *adv.* heureusement. | glücklich. | happily, luckily.
Поздравúтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui félicite. | Gratulant, -in. | congratulator.
Поздравúтельный, *adj.* de félicitation. | Gratulations- (brief). | congratulatory.
Поздравлéніе, *sn.* la félicitation, congratulation. | der Glückwunsch, die Gratulation | congratulation, felicitation.
Поздравля́ть, поздрáвить, *va.* (*съ чѣмъ*) féliciter de. | Glück wünschen, gratuliren zu. | to congratulate, felicitate.
Позеленéлый, *adj.* verdi, devenu vert. | grün geworden | turned green.
Позеленéть, *cn. parf.* verdir, devenir vert. | grün werden, ergrünen. | to turn green.
Позéмельное, *adj. sn.* l'impôt foncier *m*, le cens. | der Grundzins, Bodenzins. | ground-rent.
Позéмельный, *adj.* **-ныя дéньги**, l'impôt foncier *m*; ‖ **-ныя мѣры**, les mesures agraires *ou* géodésiques *f*. | der Grundzins, die Grundsteuer; ‖ die Ackermaße *pl*. | the land-rent, land-tax; ‖ land-measures.
Позéмистый и **Позéмный**, *adj.* bas, peu élevé. | niedrig (von Gebäuden). | low, ground.
Позёмъ, *sm.* la terre, le domaine; ‖ le fumier. | das Landgut; ‖ der Mist. | demesne, estate; ‖ dung.
Позúція, *sf. Milit.* la position; **-ціóнный**, *adj.* | die Stellung. | a position.
Позлащáть, позлатúть, *va.* dorer (*du soleil*). | vergolden. | to gild, turn yellow.
—ся, *cr.* se dorer, jaunir (*des épis*). | vergoldet werden, gelb werden. | to be gilt, turn yellow.

Познава́ть, познать *(prés.* познаю, *fut.* познаю*)*, *va.* reconnaître; ‖ **-ся**, *vr.* être reconnu; se reconnaître.	erkennen, kennen; ‖ erkannt werden; sich erkennen.	to recognise, know; ‖ to be recognised.
Познако́мить, *va. parf.* procurer la connaissance de.	bekannt machen	to make acquainted.
—ся, *vr.* faire la connaissance de	mit einem Bekanntschaft machen	to get acquainted.
Позна́ніе, *sn.* la connaissance, le savoir	die Kenntniß	knowledge.
Позноби́ть, **-знобить**, *va.* endommager par la gelée.	verfrieren lassen	to damage by the frost.
Позово́къ, *sm.* 1, la crémaillère *(d'une montre)*	der Repetirrechen	rack *(of a clock)*.
Позоло́та, *sf.* la dorure	die Vergoldung	gilding.
Позолоти́ть, *va. parf.* dorer	vergolden	to gild.
Позо́рить, II. 1, o-, *va.* déshonorer, diffamer	beschimpfen, verunehren	to dishonour, shame.
—ся, *vr.* se déshonorer, perdre son honneur	sich beschimpfen	to dishonour one's self.
Позо́рище, *sn.* le spectacle; **-щный**, de spectacle.	das Schauspiel	spectacle, sight.
Позо́рникъ, **-ница**, *s.* une personne déhontée	der od. die Schamlose	a shameless person.
Позо́рный, *adj.* déshonorant, honteux; **-но**, **-sement.**	schimpflich, beschimpfend	shameful, ignominious; **-ly.**
Позо́ръ, *sm.* le spectacle; ‖ déshonneur, opprobre.	das Schauspiel; ‖ die Schande.	spectacle; ‖ shame, ignominy
Позумéнтщикъ, **-ица**, *s.* passementier, **-ère**	der Posamentirer	galloon-maker, lace-maker.
Позуме́нтъ, *sm.* le passement, galon; **-мо́вый**, *adj.*	das Posament, die Borte	galloon, lace.
Позыва́ть, позва́ть, *va.* appeler, citer *(en justice)*; ‖ *v. imp. (на что)* avoir envie de.	einen vorladen, citiren; ‖ es zieht mich, es drängt mich.	to call up, summon, cite; ‖ I have a great mind to.
По́зывъ, *sm. (на что)* l'envie *f*, le besoin, appétit; ‖ la citation en justice; **-вно́й**, *adj.*	die Lust, Begierde; ‖ die gerichtliche Vorladung.	mind, fancy, desire; ‖ summons, citation.
Позъво́та, *sf.* les fréquents bâillements *m*	die Gähnsucht	a fit of yawning.
Позѣвывать, *vn.* bâiller fréquemment	zuweilen gähnen	to yawn sometimes.
Позябну́ть, позя́бнуть, *vn.* geler, souffrir du froid	vom Froste leiden, erfrieren	to be frozen, be frost-bitten.
Позя́блый, *adj.* gelé, péri par la gelée	erfroren	frozen, frost-bitten.
По́ило, *sn.* le breuvage *(pour les vaches)*	das bereitete Getränk	a drench, draught.
Пойгрывать, пойгра́ть, *va.* jouer souvent *ou* un peu; ‖ gagner, battre au jeu.	oft od. etwas spielen; ‖ einem abgewinnen, gewinnen.	to play sometimes *or* a little; ‖ to win.
По́игрышъ, *sm.* le gain d'une partie de jeu	der Gewinn (im Spiele)	won game.
По́йло, *sn.* le breuvage, la boisson	das Getränk, die Tränke	a draught, drink.
Пойльный, *adj.* servant à abreuver	zum Tränken dienend	watering.
Пойма́ніе, *sn.* и **Пойма**, *sf.* action d'attraper; la	das Fangen; der Fang	catching; apprehension.
Пойма́ть, *va. parf.* prendre, saisir, attraper	fangen, erwischen	to catch, apprehend.
Поименова́ть, *va. parf.* désigner, nommer	benennen	to nominate, designate.
Пойщикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui attrape	Fänger, -in	catcher, sizer.
Поимя́нно, *adv.* nominativement, par les noms	namentlich, bei Namen	nominally, by name.
По́йный, *adj.* nourri de lait	durch Getränk ausgefüttert	brought up by hand.
Пойскивать, **-скáть**, *va. (чего)* chercher quelque	suchen, lange suchen	to seek, search.
По́искъ, *sm.* la recherche; ‖ *Milit.* reconnaissance	die Nachsuchung; ‖ Recognoscirung	search; ‖ reconnoitring.
Пойстинѣ, *adv.* vraiment, en vérité, en effet	in Wahrheit, wirklich.	indeed, truly, verily.
Пойти́, *vn. parf.* aller; ‖ commencer (*см.* **Идти́**)	gehen; ‖ anfangen	to go; ‖ to begin.
Поить, II. 1, *va.* abreuver, donner à boire; ‖ faire boire.	tränken; ‖ zu trinken geben	to water; ‖ to give to drink.
Пока́, *conj.* tant que, tandis que; ‖ **— не**, jusqu'à ce que.	so lange als; ‖ bis	while, so long as; ‖ until.
Показа́ніе, *sn.* action de montrer, de faire voir *f*; ‖ *Jur.* la déposition, le témoignage.	das Zeigen, Weisen; ‖ die Aussage, das Zeugniß.	showing, exhibiting; ‖ deposition, testimony.
Показа́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui montre; ‖ délateur, **-trice**; ‖ *Math.* exposant *m*; **-ла́ьскій**, *adj.*	Zeiger, Vorzeiger; ‖ Angeber, -in; ‖ der Exponent.	shower, exhibiter; ‖ informer; ‖ exponent.
Показно́й, *adj.* pour servir de montre	zum Vorzeigen ausgestellt	to be shown.
Пока́зъ, *sm.* action de montrer; ‖ **на —**, pour la montre.	das Zeigen; ‖ zur Schau	showing; ‖ for show.
Пока́зывать, показа́ть, *va.* montrer, faire voir; ‖ enseigner, démontrer; ‖ témoigner, prouver.	zeigen, sehen lassen; ‖ vortragen, lehren; ‖ erzeigen, erweisen.	to show, exhibit; ‖ to evince, teach; ‖ to show, express.
—ся, *vr.* être montré; enseigné; ‖ se faire voir, se montrer; ‖ paraître, sembler; ‖ plaire, être agréable.	gezeigt; gelehrt werden; ‖ sich zeigen; ‖ scheinen; ‖ gefallen.	to be shown; be taught; ‖ to show one's self; ‖ seem; ‖ to please
Покако́вски, *adv. fam.* de quelle manière? en quoi?	auf welche Weise? wie?	how?
Пока́лъ, **Пока́льный**, *см.* **Бока́лъ** и **Бока́льный**.		
Пока́лывать, поколо́ть, *va.* fendre, couper un peu; ‖ tuer en quantité; ‖ piquer un peu.	etwas hauen, zerhauen; ‖ schlachten; ‖ etwas stechen.	to cleave, split a little; ‖ to kill; ‖ to prick a little.
—ся, *vr.* se fendre un peu; ‖ se piquer	sich spalten; ‖ sich stechen	to split; ‖ to prick one's self.

Пока́мѣсть, *conj.* tandis que, pendant que .....
Пока́пать, *en. parf.* dégoutter un peu .....
Пока́пывать, **покопа́ть**, *ea.* bêcher, creuser un peu.
—ся, *er.* fouiller, chercher, fureter.
Пока́ржливать, **покорми́ть**, *ea.* nourrir souvent *ou*
Пока́тистый и **Пока́тый**, *adj.* **-то**, *adv.* en pente.
Пока́тить, *ea. parf.* rouler; || *fam.* se hâter d'aller..
Пока́тость, *sf.* и **Пока́т**ъ, *sm.* le penchant, la pente.
Покатýпъ, *plante*, *см.* **Перекати-по́ле**. || **Пока́ять**
Пока́тывать, **покати́ть**, *ea.* rouler un peu; || calandrer un peu; || promener quelque temps; || rosser.
—ся, *er.* se promener un peu *(en voiture)*.....
Пока́чивать, **покача́ть**, *ea.* balancer un peu.....
—ся, *er.* se balancer un peu; || être balancé, vaciller.
Пока́шливать, **пока́шлять**, *en.* tousser un peu....
Покая́ніе, *sn.* le sacrement de pénitence; || la pénitence, satisfaction; **-а́нный**, de pénitence.
Покая́нная, *adj. sf.* la prison pour les condamnés.
Покая́нникъ, **-ница**, *s.* pénitent, **-ente**.....
Покива́ть, *en. parf.* secouer la tête (*см.* **Кива́ть**)..
Покида́ть, **поки́нуть**, *ea.* laisser, quitter, abandonner; || renoncer à, se désister de.
Поки́дывать, **покида́ть**, *ea.* jeter souvent *ou* un peu.
Поки́дышъ, *sm.* animal abandonné par sa mère...
Поки́нно, *adv.* par balles, par ballots.....
Покла́жа, *sf.* action de mettre, de placer *f*; || la charge, cargaison; || les nippes, hardes *f*.
Покланя́ться, **поклони́ться**, *er.* (*чему́*) adorer, rendre hommage; || saluer; || être soumis.
Покла́ссно, *adv.* par classes.....
Покла́сть, *ea. parf.* mettre, placer (*см.* **Класть**)..
Поклёвывать, **поклева́ть**, *ea.* becqueter un peu..
Поклепа́ть, *ea. parf.* (*на кого́*) accuser faussement.
Покле́пный, *adj.* faux, calomnieux.....
Покле́пщикъ, **-щица**, *s.* calomniateur, **-trice**.....
Покле́пъ, *sm.* fausse accusation .....
Покли́кивать, **покли́кать**, *ea.* appeler souvent *ou* un peu
Поклоне́ніе, *sn.* l'adoration *f*.....
Покло́нливый и **-чивый**, *adj.* révérencieux, respectueux
Покло́нникъ, **-ница**, *s.* adorateur, **-trice**.
Покло́нъ, *sm. dim.* **-нецъ**, la révérence; || le salut; **-нный**, *adj.* || *идти́ на* —, présenter ses hommages.
Покля́пый, *adj.* — *носъ*, le nez camus.....
Покля́сться, **Поколеба́ть**, *см.* **Кля́сться** и **Колеба́ть**. || **Поколо́ть**, *см.* **Колоть**
Покоёный, *adj.* porté chez soi *(des vêtements)*....
Поко́й, *sm. dim.* **поко́ецъ**, le repos, la tranquillité; || la chambre; || nom ancien de la lettre П.
Поко́йникъ, **-ница**, *s.* défunt, **-nte**.....
Поко́йный, *adj.* 1, calme, tranquille; **-но**, **-ment**, avec calme; || commode, qui ne gêne pas; || défunt, feu.
Поко́ить, II. 1, *ea.* procurer du repos, faire reposer.
—ся, *er.* se reposer, jouir du repos, vivre en paix.
Поколоти́ть, **поколоти́ть**, *ea.* cogner, frapper souvent *ou* un peu; || battre, rosser souvent.
Поколи́ку, *conj.* en tant que.....
Поколѣ́ніе, *sn.* la génération, race, lignée; **-нный**, *adj.* || **-ная ро́спись**, la table généalogique.
Поколѣ́нный, *adj.* qui va jusqu'aux genoux.....

während, so lange bis.....
ein wenig tropfen, tröpfeln...
ein wenig graben.....
suchen, durchsuchen.....
oft od. ein wenig füttern.....
abhängig, abschüssig, bergunter.
wälzen; || schnell wohin gehen.
die Abschüssigkeit.....
ся, *см.* **Ка́яться**.
etwas wälzen; || etwas rollen; || herumfahren; || prügeln.
spazieren fahren.....
etwas schaukeln, wiegen.....
sich schaukeln; || schwanken...
bisweilen husten .....
das Sacrament der Buße; || die Buße, Pönitenz.
die Armesünderstube.....
der od. die Büßende.....
den Kopf schütteln.....
liegen lassen, verlassen; || von etwas abstehen.
oft od. etwas werfen .....
ein von seiner Mutter verlassenes Thierchen
ballenweise.
das Legen; || die Fracht, Ladung; || das Gepäck.
anbeten, verehren; || grüßen; || unterworfen werden.
klassenweise.....
legen, stellen.....
etwas aufpicken, auffressen ...
fälschlich beschuldigen.....
falsch, verläumderisch.....
Verläumder, -in.....
die Verläumdung.....
oft od. ein wenig rufen.....
die Anbetung, Verehrung....
gar zu höflich, ehrfurchtsvoll..
Anbeter, Verehrer, -in.....
die Ehrerbietung; || Verbeugung, der Gruß; || aufwarten.
die Plattnase, Stumpfnase...
ба́ть. || **Поколо́ть**, *см.* **Ко**
was man im Hause trägt....
die Ruhe, Stille; || Stube, das Zimmer; || der Buchstabe П.
der od. die Verstorbene, Selige.
ruhig; || bequem, gemächlich; || verstorben, selig.
Ruhe verschaffen, ruhen lassen.
ruhen, der Ruhe genießen....
oft od. ein wenig klopfen; || oft schlagen od. prügeln.
in so fern .....
der Stamm, das Geschlecht; || der Stammbaum.
bis an die Kniee .....

while, whilst.
to drop a little.
to dig a little.
to rummage, fumble.
to feed sometimes *or* a little.
declivous, sloping; -ly.
to roll; || make haste to go.
slope, declivity.
to roll a little; || to calender; || to drive; || to beat.
to drive sometimes.
to shake, swing a little.
to shake a little; || to waver.
to cough a little.
penitence, sacrament of penitence; || penance.
a condemned-hole.
a penitent, penitentiary.
to shake one's head.
to forsake, abandon, leave; || to renounce, give up.
to cast sometimes *or* a little.
animal forsaken by its mother by bales.
laying, putting; || cargo, lading; || luggage.
to worship, adore; || to greet, salute; || to submit.
by classes.
to lay, put.
to peck, pick a little.
to accuse, impute.
calumnious, slanderous.
calumniator, slanderer.
calumny, slander.
to call sometimes.
worship, adoration.
reverential, respectful.
worshipper, adorer.
reverence; || bow, salute; || to pay one's respects to.
a flat nose.
ка́лывать.
room, in-door, home.
rest, repose, tranquillity; || room; || the letter П.
deceased man *or* woman.
quiet; -ly; || commodious, easy; || deceased, defunct.
to procure rest.
to rest, repose, enjoy rest.
to knock, drive sometimes *or* a little; || to beat.
in as much.
line, generation, race; || a genealogical table.
up to the knees.

Поколѣ́ть, *vn. parf.* périr, crever en quantité.....
Поко́нчить, *va. parf.* terminer entièrement.....
Поко́нъ, *sm.* la coutume, habitude.....
Покопа́ть, Покорми́ть, *см.* **Пока́пывать и По**
Покопи́ть, *va. parf.* amasser, entasser, recueillir...
Покоре́ніе, *sn.* asservissement, assujettissement *m.*
Покори́тель, -пица, *s.* vainqueur; conquérant, -e.
Поко́рливость, *sf.* la soumission, obéissance.....
Поко́рливый, *adj.* soumis, docile, obéissant.....
Покорме́жная, *adj. sf. и -ный вид*, passeport donné à un serf pour aller vivre de son travail.
Поко́рка, *sf.* le gain, profit, lucre.....
Поко́рмъ, *sm.* la nourriture, action de nourrir.....
Поко́рность, *sf. и -ство*, *sn.* soumission, obéissance *f*
Поко́рный, *adj.* 1, soumis, dévoué, humble; **-но**, -ment
Покоро́бить, *v. imp. и -ся*, *rr.* se déjeter un peu..
Поко́рствовать, I. 2, *vn.* obéir, être soumis.....
Поко́рчивать, **поко́рчить**, *va.* rétrécir, contracter.
Покори́ть, **покоря́ть**, *va.* assujettir, soumettre, asservir, subjuger; || vaincre, maîtriser.
—**ся**, *rr.* se soumettre, obéir; || être assujetti....
Покоси́ть, *va. parf.* faucher un peu; || faucher tout; || courber un peu, rendre un peu de travers.
—**ся**, *rr.* se courber; || *(на кого)* regarder de travers.
Поко́съ, *sm.* le fauchage; || le pré, la prairie; || légère courbure; *-сный, adj.* || *-ныя мѣста́*, les prairies *f.*
Поко́сый, *adj.* un peu courbé, un peu en biais....
Покра́жа, *sf.* le vol, larcin; || objet volé.....
Покра́пывать, **-кра́пать**, *va.* dégoutter un peu...
Покраснѣ́лый, *adj.* devenu rouge.....
Покраси́ть, Покрасова́ться, Покра́сть, *см.*
Покра́шивать, **покра́сить**, *va.* peindre, teindre un
Покриви́ть, *va. parf.* courber, tordre un peu. [peu
—**ся**, *rr.* se courber, se tordre un peu.....
Покри́кивать, **покрича́ть**, *vn.* crier un peu, crier de temps à autre; || gronder, tancer un peu.
Покро́вецъ, *sm. dim.* 1, la pale *(du calice)*.....
Покрови́тель, -пица, *s.* protecteur, -trice.....
Покрови́тельственный, *adj.* protecteur.....
Покрови́тельство, *sn.* la protection, l'appui *m*...
Покрови́тельствовать, I. 2, *va.* protéger, défendre.
—**ся**, *rr.* être protégé, être défendu.....
Покро́въ, *sm. dim.* **покро́вецъ**, le voile, la couverture; || *fig.* la protection; || fête et église de l'Intercession de la Ste Vierge *(1er oct.)*; *-скій, adj.*
Покро́й, *sm.* la coupe, taille *(d'un vêtement)*; || *на одинъ* —, *fig.* de la même trempe.
Покрома́ и **По́кромь**, *sf. dim.* **-кро́мка** и **-мочка**, la lisière *(du drap)*; *-мочный*, de lisière.
Покру́ченникъ, *sm.* le chasseur *ou* pêcheur loué...
Покрыва́ло, *sn. dim.* **-ва́льце**, le voile, la couverture, enveloppe; *-лячій*, de voile, de couverture.
Покрыва́ть, покры́ть, *va.* couvrir, mettre une couverture; || cacher, mettre à couvert; || répéter le premier verset d'un cantique; || prendre *(une carte)*.
—**ся**, *rr.* se couvrir; || être couvert.....
Покры́шка, *sf.* 4, la couverture; || le couvre-lumière.
Поку́да, *adv.* en attendant; || *conj.* tant que, tandis que,

verrecken, sterben (vom Viehe).
endigen, vollenden.....
die Gewohnheit.....
кáрмливать.
sammeln, zusammenscharren..
die Unterwerfung, Unterjochung.
Eroberer, Bezwinger, -in....
Unterwürfigkeit *f*, Gehorsam *m*.
gehorsam, folgsam.....
der Paß für den Leibeigenen um seinen Unterhalt zu suchen.
der Nutzen, Gewinn.....
das Ernähren, Füttern.....
Gehorsam *m*, Unterwürfigkeit *f*.
ergeben, gehorsam, demüthig.
sich werfen, sich krumm ziehen.
gehorsamen, gehorchen.....
zusammenziehen.....
unterwerfen, unterjochen; || bezwingen, beherrschen. [w.
sich unterwerfen; || unterworfen
etwas mähen; || alles mähen; || eine schiefe Richtung geben.
sich krümmen; || scheel ansehen.
das Mähen; || die Wiese; || geringe Krümmung; || die Wiesen *pl.*
etwas schief, etwas schräg....
der Diebstahl; || die gestohlene
ein wenig tröpfeln.... [Sache
roth geworden.....
Красни́ть, Красова́ться и Красть.
etwas anstreichen od. färben..
ein wenig krümmen, biegen..
ein wenig krumm werden....
etwas od. bisweilen schreien; || etwas schelten.
der Kelchdeckel.....
Beschützer, Gönner, -in.....
schützend.....
der Schutz, die Beschützung...
beschützen, unterstützen.....
beschützt werden.....
der Schleier, die Hülle; || Beschützung; || das Fest von Mariä Schutz und Fürbitte.
der Schnitt (eines Kleides); || von derselben Art.
das Sahlband, die Sahlleiste, Abschrote (am Tuche).
gemietheter Jäger od. Fischer.
der Schleier, die Decke, Hülle, der Umschlag.
bedecken, zudecken; || verheimlichen; || den ersten Vers eines Liedes wiederholen; || stechen.
sich bedecken; || bedeckt werden.
der Überzug; || Zündlochsdeckel.
indessen; || so lange als.....

to starve.
to end, finish.
custom, usage.

to gather, accumulate.
subjection, submission.
subduer, conqueror.
submissiveness.
submissive.
a passport to gain one's livelihood.
profit, gain, lucre.
feeding.
submission, obedience.
submiss, humble; -bly.
to bend, warp a little.
to be submissive, be obe-
to contract, shrivel. [dient
to subjugate, subject, to subdue; || to master. [ed
to submit, obey; || be subject-
to mow a little; || to mow all; || to slope, slant a little.
to slope; || to look askance.
mowing; || meadow; || curvity, bend; || meadows *pl.*
sloping, slanting.
theft, robbery; || thing stolen.
to fall in small drops.
reddened, grown red.

to paint, colour a little.
to crook, bend a little.
to grow crooked, bend.
to cry a little *or* sometimes; || to scold a little.
the pal *(of the chalice)*.
protector, -tress.
protective.
protection, patronage.
to protect, patronize.
to be protected.
a veil, cover; || protection; || the feast of the Intercession of the Virgin.
cut, shape, fashion; || of the same stamp.
list *(of woollen cloths)*, selvage *(of cloths)*. [man
hired huntsman *or* fisher-
a veil, cover, coverlet, covering, wrapper.
to cover, veil; || to hide, secrete; || to repeat the first verse of a song; || to take.
to cover one's self; || be co-
cover; || apron. [vered
meanwhile; || while, whilst.

Покупа́ть, *va. parf.* baigner un peu; | **-ся**, *vr.* se baigner — , *asp. parf.* купи́ть, acheter; || **-ся**, *vr.* être acheté.
Поку́пка, *sf.* l'achat *m*; || l'emplette *f*.....
Поку́пной, *adj.* acheté, acquis.....
Покупщи́къ, **-щи́ца**, *s.* acheteur, acquéreur, -euse.
Поку́ривать, **покури́ть**, *va.* parfumer de temps à autre; || fumer un peu; || *vn. pop.* se griser, s'enivrer.
Поку́сывать, **покуса́ть**, *va.* mordre souvent *ou* un peu.
Поку́шать, *va. parf.* manger *ou* boire un peu.....
Покуша́ться, **покуси́ться**, *vr. (на что)* tenter, essayer, entreprendre; || attenter à *(la vie)*.
Покуше́ніе, *sn.* l'essai *m*, la tentative, entreprise; || *(на что)* l'attentat, acte attentatoire *m*.
Пола́, *sf.* le pan, la basque *(de vêtement)*; || l'abattant *m (de table)*; || demi-peau *f (de bœuf)*.
Пола́вливать, **полови́ть**, *va.* prendre souvent *ou* un peu
Пола́вочный, *adj.* de boutique, par boutique.....
Полага́ть, **положи́ть**, *va.* mettre, poser, placer; || résoudre, se proposer; || fixer, décider; || supposer, croire; || placer, trouver *(son plaisir)*.
—**ся**, *vr.* être mis, être placé; être fixé, déterminé; || *(на кого́, на что)* se reposer, compter sur.
Пола́дить, *vn. parf.* se réconcilier, s'entendre.....
Пола́ти, *sf. pl.* la soupente *(dans une chaumière)*; || *Chas.* berceau suspendu à un arbre; **-тный**, *adj.*
По́лба, *sf.* le froment-locar, épeautre; **-бенный**, *adj.*
По́лгода, *sm.* 10, la demi-année, le semestre.....
—**го́лоса** (**въ**), *adv.* à demi-voix.....
—**девя́ть**, *num.* huit et demi.....
—**де́сти**, *sf.* 10, la demi-main *(de papier)*.....
—**деся́ть**, *num.* neuf et demi.....
—**дю́жины**, *sf.* 10, la demi-douzaine.....
По́лдень, *sm.* 10, le midi; || le sud; **-дне́вный**, de midi; || *no полу́дни*, après midi, de relevée.
По́лдникъ, *sm.* le goûter, la collation.....
По́лдничать, I. 1, по-, *vn.* goûter, collationner....
По́ле, *sn.* le champ, la campagne; || la marge; || le bord *(de chapeau)*; || *fig.* le champ, la carrière.
Полева́ть, I. 2, за-, *vn.* chasser dans les champs...
Полево́дство, *sn.* l'engraissement des terres *m*....
Полево́й, *adj.* des champs, de campagne, rural; || **-а́я артилле́рія**, l'artillerie de campagne *f*; || **-ы́е по́лки**, les régiments mis en campagne.
Полёживать, **полежа́ть**, *vn.* se coucher souvent *ou*
Полёзность, *sf.* l'utilité *f*.....[un peu
Полёзный, *adj.* 1, utile, profitable; **-но**, **-ment**...
Полёй, *sm. plante*, le pouliot; **-ёйный**, de pouliot...
Полёмика, *sf.* la polémique littéraire.....
Полемическій, *adj.* polémique.....
Полета́й, *sm. pop.* le grand marcheur.....
Полётъ, *sm.* le vol; || *fig.* l'essor *m*; || *на —ту*, au vol.
Полётывать, **полета́ть**, *vn.* voler de temps à autre.
По́лзаніе, *sn.* le rampement, action de ramper *f*...
По́лзикъ, *sm. oiseau*, la sittelle.....
По́лзкій, *adj.* 2, glissant, où l'on glisse.....
Ползко́мъ, *adv.* en rampant.....
Ползти́, *vn. irr. u asp. indef.* **По́лзать**, I. 1, ramper *(prop. et fig.)*; || se traîner; || couler *(de la pâte)*.

ein wenig baden; || sich baden.
kaufen; || gekauft werden....
der Kauf; || der Einkauf.....
gekauft, eingekauft.....
Käufer, -in.....
oft od. etwas räuchern; || ein wenig rauchen; || sich betrinken.
oft od. ein wenig beißen.....
ein wenig essen od. trinken...
versuchen, wagen; || einen Anschlag auf's Leben machen.
der Versuch, das Wagniß; || das Erkühnen, der Anschlag.
der Schooß (am Kleide); || die Klappe; || das Halbfell.
zuweilen od. ein wenig fangen.
von jeder Bude.....
legen, stellen; || beschließen, sich vornehmen; || bestimmen; || meinen; || setzen, finden.
gelegt w.; bestimmt werden; || sich auf etwas verlassen.
übereinkommen, eins werden.
der Hangeboden; || das Hängekörbchen (für die Jäger).
der Spelz, Dinkel.....
ein halbes Jahr, sechs Monate.
halblaut.....
neunthalb, acht und ein halb..
ein halbes Buch Papier.....
zehnthalb, neun und ein halb.
das Halbdutzend.....
der Mittag; || der Süden; || nach Mittag, Nachmittags-.
das Vesperbrod.....
Vesperbrod essen.....
das Land, Feld; || der Rand; || die Krämpe; || der Lauf.
auf den Feldern jagen.....
die Düngung.....
Feld-; || auf dem Felde; || das Feldgeschütz, die Feldartillerie; || die Feldtruppen *pl.*
bisweilen od. etwas liegen...
die Nützlichkeit.....
nützlich, vortheilhaft.....
der Poley, wilder Poley.....
die Polemik, der Federkrieg..
polemisch, Streit-.....
der starke Fußgänger.....
der Flug; || Aufflug; || im Fluge.
zuweilen od. etwas fliegen...
das Kriechen.....
die Baummeise, Spechtmeise..
schlüpfrig.....
kriechend, im Kriechen.....
kriechen; || sich schleppen, sich fortschleppen; || aufgehen (vom Teig

to bathe; || bathe one's self.
to buy, purchase; || be bought
buying; || purchase.
bought, purchased.
buyer, purchaser.
to perfume sometimes; || to smoke a little; || get drunk.
to bite sometimes *or* a little.
to eat, drink a little.
to attempt, try, essay; || to make an attempt upon.
attempt, tentative, trial; || a wicked attempt.
skirt *(of coat)*; || flap *(of a table)*; || half-skin.
to catch sometimes.
of a shop, by shop.
to lay, put; || to purpose, propose; || to state, fix, appoint; || to suppose; || to set, find.
to be laid; be fixed; || to rely, confide.
to be reconciled, make it up.
a loft; || frame suspended under a tree.
spelt-wheat.
a half-year, half a year.
in a low voice.
eight and a half.
a half-quire, half a quire.
nine and a half.
a half-dozen, half a dozen.
mid-day, noon; || the south; || afternoon.
evening repast.
to take evening repast.
field; || margin; || brim *(of a hat)*; || field, career.
to hunt, be hunting.
manurement.
rural, of the field; || field artillery, field ordnance; || field regiments.
to lie sometimes *or* a little.
usefulness, utility.
useful, profitable; -ly.
penny-royal, pulliot.
polemics.
polemic, polemical.
a good walker.
flight; || soar; || in one's flight.
to fly sometimes.
crawling, creeping.
wood-pecker, sitta.
slippery.
crawling, creepingly.
to crawl, creep; || to crouch, cringe; || to swell, spread.

Ползу́нъ,-у́нья, *s.* personne qui aime à se traîner. | der od. die Kriechende ..... | a creeper.
Ползу́чій, *adj.* rampant *(des animaux, des plantes)*. | kriechend ..... | crawling, creeping.
Поли́ва и Поли́вка, *sf.* le jus *(de viande)*; || vernis. | die Brühe; || die Glasur .... | gravy; || glaze.
Поливна́льный и Поливно́й, *adj.* servant à arroser; || *-ной рукавъ*, le boyau de cuir. | zum Begießen dienend; || der lederne Schlauch. | for pouring, for watering; || hose, leathern pipe.
Поливна́льникъ, *sm.* и *-ница*, *sf.* l'arrosoir *m* ..... | die Gießkanne, Sprengkanne .. | watering-pot.
Полива́ніе, *sn.* и **Поли́вка**, *sf.* l'arrosement *m* .... | das Begießen ..... | pouring on, watering.
Полива́ть, поли́ть, *va.* arroser, mouiller ..... | begießen, anfeuchten ..... | to pour on, water.
—ся, *rr.* être arrosé; || commencer à couler .... | begossen werden; || strömen ... | to be poured; || to flow.
Полигóнъ, *sm. Fortif.* le polygone ..... | das Polygon ..... | a polygon.
Полиза́ть, *va. parf.* lécher un peu; || *sl.* consumer .. | etwas lecken; || verbrennen ... | to lick a little; || to consume.
Поли́ка, *sf. ci.* la preuve d'un délit ..... | der überzeugende Beweis .... | a convincing proof.
Полиня́лый, *adj.* fané, qui a perdu sa couleur .... | verschossen ..... | faded, discoloured.
Полиня́ть, *см.* **Линя́ть**. || **Полиса́дникъ, Поли́сникъ и Палиса́дъ**. | **са́дъ**, *см.* **Палиса́дникъ** | a polypus.
Поли́пъ, *sm. H. nat. Méd.* le polype ..... | der Polyp; das Zaſergewächs. | for polishing.
Полирова́льный, *adj.* servant à polir ..... | zum Glätten dienend ..... | polishing, burnishing.
Полирова́ніе, *sn.* и **Полиро́вка**, *sf.* la polissure .. | das Glätten, Poliren ..... | to polish, burnish.
Полирова́ть, I. 2, *va.* па-, от-, polir, lisser ..... | glätten, poliren ..... | a polisher, burnisher.
Полиро́вщикъ,-щица, *s.* polisseur,-euse ..... | Glätter, Polirer, -in ..... | polystaurion.
Полиста́вріи и -авріо́нъ, *sm.* le polystaure, pallium. | das Polyſtaurion ..... [ſchein | policy of insurance.
Поли́съ, *sm. Com.* la police d'assurance. [nique *f* | die Police, der Verſicherungs- | the polytechnic school.
Политехни́ческій, *-ское учи́лище*, l'école polytech- | die polytechniſche Schule ..... | politics; || good breeding.
Поли́тика, *sf.* la politique; || *fam.* le savoir-vivre .. | die Politik; || Lebensart ..... | politician; || a well-bred man.
Поли́тикъ, *sm.* le politique; || qui a du savoir-vivre. | der Politiker; || der zu leben weiß. | wood-cut.
Политажъ, *sm.* la gravure en taille de bois; *-жный*, | der Holzſchnitt ..... | political; -ly.
Полити́ческій, *adj.* politique; *-ски*, -ment. [*adj.* | Staats-, politiſch ..... | polish; || glazed pasteboard.
Политу́ра, *sf.* la polissure; || le carton lissé; *-рный*, *adj.* | die Politur; || geglätteter Pap- | shelf.
Поли́ца, *sf. dim.* поли́чка, la tablette, le rayon ..... | das Brett, Geſtell. [pendedel | a police-master; || the head police-master.
Полиціймейстеръ, *sm.* le maître de police; *-рскій*, | der Polizeimeiſter; || der Ober- | the police.
adj. || *обе́ръ —*, le grand maître de police. | Polizeimeiſter. | corpus delicti.
Поли́ція, *sf.* la police; *-цейскій*, de la police ..... | die Polizei ..... | for convicting.
Поли́чное, *adj. sn.* la preuve d'un délit ..... | der überzeugende Beweis .... | poliorcetics.
Поли́чный, *adj.* servant à convaincre d'un délit .. | zum Überführen dienend. [kunſt | a shelf *(for books)*; || pan. fire-pan, priming-pan.
Полиорце́тика, *sf.* la poliorcétique, l'art des siéges *m*. | die Poliorcetik, Belagerungs- | a colonel.
По́лка, *sf.* 3, *dim.* по́лочка, le rayon, la tablette; || le bassinet *(d'arme à feu)*; *-лочный*, *adj.* | das Fach, Bücherbrett; || die Pfanne (bei Gewehren). | a colonel's wife.
Полко́вникъ, *sm.* le colonel; *-ничій* и *-ническій*, *adj.* | der Oberſt, Obriſt *(5e cl.)* .. | captain, leader of an army.
Полко́вница, *sf.* la femme d'un colonel ..... | die Frau des Oberſten ..... | the leading of an army.
Полково́децъ, *sm.* 1, le capitaine, général d'armée. | der Feldherr ..... | regiment; || army; camp; || expedition.
Полково́дство, *sn.* le commandement d'une armée. | der Oberbefehl ..... | a half-minute, half a minute.
Полкъ, *sm.* le régiment; || *sl.* la troupe, armée; le camp; || *ci.* l'expédition *f*; *-ковой*, de régiment, ré- | das Regiment; || das Heer; Lager; || der Feldzug. | a tittle-deed.
Полмину́ты, *sf.* 10, la demi-minute. [mentaire | die Halbminute ..... | to fill; || to fill, be filled.
По́лная, *adj. sf. ci.* le titre de possession ..... | der Kaufbrief ..... | fully, full; || enough! cease!
По́лнить, II. 1, *va.* remplir; || *-ся*, *rr.* se remplir ... | füllen; || ſich füllen, voll werden. | full authority, sovereignty.
По́лно, *adv.* plein; || *interj.* c'est assez! cessez! [neté | voll; || genug! höre auf! .... | absolute, sovereign; -ly.
Полновла́стіе, *sn.* le pouvoir souverain, la souverai- | die völlige Herrſchaft ..... | high flood.
—ла́стный, *adj.* absolu, souverain; *-но*, -ement. | unumſchränkt herrſchend ..... | of full weight.
—по́лье, *sn.* les hautes eaux *f (des rivières)* ..... | das hohe Waſſer ..... | plethora, fulness of blood.
—вѣсный, *adj.* de poids, trébuchant ..... | vollwichtig ..... | plethoric, full-blooded.
—кро́віе, *sn. Méd.* la pléthore, réplétion. [meurs | die Vollblütigkeit ..... | full-faced.
—кро́вный, *adj.* 1, pléthorique, abondant en hu- | vollblütig ..... | the full moon.
—ли́цый, *adj.* qui a le visage plein ..... | mit vollem Geſichte ..... | full power, letter of attorney.
—лу́ніе и -мѣсячіе, *sn.* la pleine lune ..... | der Vollmond ..... [gung | invested with full power; a minister plenipotentiary.
—мо́чіе, *sn.* le plein pouvoir, mandat ..... | die Vollmacht, Bevollmächti- | the fulness of sap.
—мо́чный, *adj.* *-но*, *adv.* chargé d'un plein pou- | bevollmächtigt; || der bevoll- | voir; || *— министръ*, le ministre plénipotentiaire. | mächtigte Geſandte.
—со́чіе, *sn.* la plénitude de la sève ..... | die Vollſäftigkeit ..... |

Полнота́, *sf.* le plein, la plénitude	die Fülle	fulness, plenitude.
По́лночь, *sf.* 10, le minuit; ‖ le septentrion, nord; **-ный**, *adj.* ‖ *no полу́ночи*, après minuit, du matin.	die Mitternacht; ‖ der Norden; ‖ nach Mitternacht, Morgens-	midnight; ‖ the north; ‖ after midnight, forenoon.
По́лный, *adj.* 2, *dim.* полнова́тый, plein, rempli; ‖ complet, entier; ‖ plein, replet; ‖ — *возрастъ*, l'âge mûr; ‖ — *генера́лъ*, général en chef *(2e cl.)*.	voll; ‖ völlig, vollständig; ‖ völlig, rund, dick; ‖ die Volljährigkeit; ‖ der Obergeneral.	full, plenary; ‖ complete; ‖ full-bodied, chubby; ‖ ripe years; ‖ general in chief.
Полне́ть, I.4, по-, *en.* se remplir; ‖ devenir replet.	voll werden; ‖ stark werden	to grow full; ‖ grow chubby.
По́ло, *adv.* à découvert (*см.* **По́лый**)	offen, unbedeckt	uncovered bare.
Полобо́кій, *adj.* efflanqué *(des chevaux)*	eingefallene Seiten habend	thin-flanked.
—во́лье, *sn.* les hautes eaux *f* (*см.* **Полново́лie**).	der hohe Wasserstand	high flood.
—гру́дый, *adj.* qui a la poitrine découverte	mit nackter od. kahler Brust	bare-breasted.
Полова, *sf.* la balle *(du blé)*	die Spreu, das Kaff	chaff.
Полови́къ, *sm.* la moitié; ‖ une demi-brique; ‖ une longue bande de tapis; ‖ la brosse à plancher; ‖ *половико́мъ на —*, cent pour cent.	die Hälfte; ‖ der Halbziegel; ‖ ein schmaler Teppich; ‖ die Bodenbürste; ‖ hundert Procent.	a half; ‖ half-brick; ‖ a strait carpet; ‖ floor brush; ‖ cent per cent.
Полови́на, *sf. dim.* полови́нка, la moitié; ‖ un appartement; ‖ une pièce de drap; **-ный**, de moitié.	die Hälfte; ‖ das Stockwerk; ‖ ein Stück Tuch.	a half; ‖ half-brick; ‖ an apartment; ‖ piece of cloth.
Полови́нить, II.1, у-, *ca.* partager en deux parties.	in zwei Hälften theilen	to halve.
Полови́нокъ, *sm.* 1, la moitié d'une pièce d'étoffe.	das Halbstück Zeug	half a piece of cloth.
Полови́нчатый, *adj.* formé de deux moitiés	aus zwei Hälften bestehend	halved, half.
Полови́нщикъ, -ица, *s.* personne qui est de moitié.	der mit einem andern zur Hälfte	half-partner, sharer.
Полови́ть, *см.* **Пола́вливать**. ‖ **Положи́ть**, *см.*	**Полага́ть**. [geht	
Половица, *sf.* la planche de plancher	das Dielenbrett	a floor-deal. [the crop
Половни́къ, *sm.* un ouvrier qui est de moitié	Arbeiter, der halben Antheil hat	a labourer receiving half
Полово́й, *adj.* du plancher; ‖ du sexe, sexuel; ‖ *sm.* le garçon *(d'auberge, de boutique)*, (*см.* **Полъ**).	vom Fußboden; ‖ Geschlechts-; ‖ der Hausknecht, Ladenjunge.	floor, of the floor; ‖ sexual; ‖ a waiter.
Полово́ный и Полови́лый, *adj.* isabelle *(des chevaux)*.	isabellfarbig, weiß mit gelb	cream coloured.
Половье́, *sn. coll.* les demi-briques *f*	halbe Ziegelsteine *pl*	half-bricks.
Полови́ть, I.4, *en.* devenir de couleur isabelle	gelblich weiß werden	to grow cream-coloured.
Полого́й, *adj.* dont la pente est douce; **-го**, en pente.	sanft abschüssig	sloping.
Полого́сть, *sf.* la pente douce	der sanfte Abhang	a gradual slope.
По́логъ, *sm. dim.* положо́къ, le rideau de lit	der Bettvorhang	bed-curtain.
Положе́нie, *sn.* action de poser, de placer *f*; ‖ la situation, position; ‖ situation, l'état *m*; ‖ la disposition; ‖ la proposition, thèse.	das Legen, Stellen; ‖ die Lage; ‖ der Zustand; ‖ die Bestimmung; ‖ der Satz.	laying, putting; ‖ situation, position; ‖ state; ‖ stating; ‖ proposition, thesis.
Положи́тельный, *adj.* positif; **-но**, **-ivement**; ‖ **-ная степень**, *Gram.* le positif.	bestimmt, entscheidend, positiv; ‖ der Positiv.	positive; **-ly**; ‖ the positive degree.
По́лозъ, *sm.* 9, *dim.* полозо́къ, l'arbre *m (de traineau)*; ‖ *Mar.* la couette, anguille; ‖ le boa *(serpent)*; **-зовой**,	die Schlittenkufe; ‖ der Schlittenbalken; ‖ die Riesenschlange.	a slide, sledge-slide; ‖ cradle-foot; ‖ the boa.
Полока́ть, *ca. parf.* laper un peu [*adj.*	ein wenig lappen	to lap a little.
Поло́къ, *sm.* 1, *dim.* поло́чекъ, le banc *(d'étuve)*; ‖ étal	die Schwitzbank; ‖ Fleischbank.	a sweating bench; ‖ stall.
Поло́льникъ, *sm.* le sarcloir [*de boucher*)	die Gäthacke	a weed-hook.
Поло́льный, *adj.* servant à sarcler	zum Gäten dienend	for weeding.
Поло́льщикъ, -щица, *s.* sarcleur, -euse	Gäter, -in [chen *pl*	a weeder.
Поло́мъ, *sm.* la casse, les objets brisés	der Bruch, die zerbrochenen Sa-	breakage, broken things.
По́лоса, *см.* **Пла́ха**. ‖ **Поло́съ**, *см.* **Плахъ**.		
Полоса́, *sf. dim.* полоса́ и полоса́чка, la raie, bande; ‖ bande de terre; ‖ couche; ‖ barre *(de métal)*; ‖ *fig.* l'enchaînement *m*, la suite.	der Streif, Strich; ‖ Landstrich; ‖ die Lage, Schicht; ‖ Stange; ‖ die Reihe, Verkettung.	strip, streak; ‖ tract, region; ‖ bed; ‖ bar *(of metals)*; ‖ train, series, chain.
полосо́ю *(дождь идётъ)*, il pleut partiellement	es regnet strichweise	it rains partially.
Полоса́тка, *sf.* un insecte rayé [*plantes*)	ein gestreiftes Insekt	a striped insect.
Полоса́тый, *adj.* rayé *(des étoffes)*; ‖ panaché *(des*	gestreift; ‖ streifig, buntstreifig.	striped; ‖ streaked.
Полоса́ть, I.1, полосну́ть, *ca.* couper par bandes	in Streifen schneiden [den	to cut into strips.
Полоси́ть, II.6, *ca.* rayer; ‖ **-ся**, *er.* se panacher	Streifen ziehen; ‖ gestreift wer-	to stripe, streak; ‖ to get
Полоска́льщикъ, -щица, *s.* celui *ou* celle qui rince.	Ausspüler, -in	rinser. [streaked
Полоска́нie, *sn.* action de rincer, de gargariser *f*	das Spülen, Waschen	rinsing, gargling.
Полоска́нье и -ка́тельное, *sn.* le gargarisme	das Gurgelwasser	gargle.
Полоска́тельный, *adj.* servant à rincer, à gargariser	Spül-, zum Ausspülen dienend.	rinsing, gargling.

Полоска́ть, II.7, *va.* rincer, laver; ‖ *vn. u* **-ся**, *rr. Mar.* fasier, fouetter le mat *(des voiles)*.	ſpülen, ausſpülen, waſchen; ‖ flattern, wappern.	to rinse, gargle, wash; ‖ to flap, shiver.
—ся, *rr.* être rincé, lavé; ‖ barboter dans l'eau..	geſpült werden; ‖ plätſchern..	to be rinsed; ‖ to dabble.
Полосно́й и Полосово́й, *adj.* en barres *(des métaux)*.	in Stangen.....	bar, into bars.
Полосова́ть, I.2, рас-, *va.* tirer en longues bandes.	in Stangen ziehen.....	to make into bars.
По́лость, *sf.* le creux, vide, la cavité.....	die Leere, Höhlung.....	cavity, hollow.
Полосьма́, *num. ci.* sept et demi.....[*lambris*)	achthalb, ſieben und ein halb..	seven and a half.
Полоте́нце, *sn.* 4, l'essuie-main *m*; ‖ le panneau *(de*	das Handtuch; ‖ Fach, die Füllung	a towel; ‖ panel.
Полотёрный, *adj.* propre à frotter les planchers..	zum Bohnen der Diele dienend.	for rubbing the floor.
Полотёръ, *sm.* le frotteur; **-рскій**, de frotteur....	der Bohner, Bodenwichſer...	floor-rubber.
Полотнище, *sn.* le lé *(d'étoffe)*.....	die Breite, Bahn.....	a breadth *(of cloth)*. [face
Полотно́, *sn.* 4, la toile; ‖ surface plane.....	die Leinwand; ‖ die Fläche...	linen, linen-cloth; ‖ plain sur-
Полотня́ный, *adj.* de toile; ‖ fait de toile.....	Leinwand- (fabrik); ‖ leinen..	linen; ‖ made of linen.
Полото́къ, *sm.* 1, une moitié de volaille; **-тко́вый**, *adj.*	die Hälfte eines Geflügels...	half a fowl.
По́лоть, *sm.* 1, la flèche de lard.....	die Speckſeite.....	flitch of bacon.
Полоть́, II.1, вы-, *va.* sarcler; ‖ **-ся**, *rr.* être sarclé.	gäten, jäten; ‖ gegätet werden.	to weed, hoe; ‖ to be weeded.
Полотье, *sn.* le sarclage.....	das Gäten, Jäten.....	weeding, hoeing.
Полоу́мie, *sn.* la folie, aliénation mentale.....	die Verrücktheit, der Wahnſinn.	alienation of mind, madness.
Полоу́мный, *adj.* aliéné d'esprit, fou.....	verrückt, närriſch.....	out of one's wits, mad.
Полочекъ, *см.* **Полокъ**. ‖ **По́лочка, По́лочный**,	*см.* **По́лка**.	
Полоши́ть, II.3, вс-, пере-, *va.* alarmer, épouvanter.	beunruhigen, erſchrecken.....	to alarm.
—ся, *rr.* s'alarmer, s'effrayer.....	ſich beunruhigen.....	to be alarmed.
Полоши́ливый, *adj.* timide, craintif, poltron.....	furchtſam.....	timorous, timid, fearful.
По́лпиво, *sn.* la petite bière.....	das Halbbier.....	small-beer.
—пята́, *num.* quatre et demi	fünfthalb, vier und ein halb..	four and a half.
—седьма́ и -сема́, *num.* six et demi.....	ſiebenthalb, ſechs und ein halb.	six and a half.
—сыта́ (въ), *adv.* à demi rassasié.....	halb ſatt.....	half-satisfied.
—та́кта, *sm. Mus.* la demi-mesure. [quante	der Halbtakt.....	half a bar. [and fifty
—тора́, *num.* un et demi; ‖ **—ста́**, cent cin-	anderthalb; ‖ anderthalb hundert	one and a half; ‖ one hundred
—третья́, *num.* deux et demi.....	dritthalb.....	two and a half.
По́лстить, II.7, с-, *va.* feutrer.....	filzen.....	to felt.
Полсть, *sf. dim.* **полстка**, la couverture *(de feutre* ou *de fourrure)*; **-мехо́й и -мано́й**, de couverture.	die Decke (aus Wolle od. Pelzwerk), Schlittendecke.	woollen cover, fur-cover, sledge-cover.
По́лтевый, *adj.* **-ая ветчина́**, la flèche de lard....	die Speckſeite.....	a flitch of bacon.
Полти́на, *sf. dim.* **-ти́нка**, le demi-rouble, 50 copecks.	ein halber Rubel.....	half a rooble.
Полти́нникъ, *sm.* la pièce d'un demi-rouble.....	das halbe Rubelſtück.....	a half-rooble *(piece)*.
Полти́нный, *adj.* de la valeur de 50 copecks.....	einen halben Rubel koſtend...	half-rooble.
Полуа́нкерокъ, *sm.* un demi-ancre; **-очный**, *adj.*.	ein halber Anker (Weinmaß).	a half-anker.
—арши́нный, *adj.* d'une demi-archine de large.	eine halbe Arſchine breit.....	half-arsheen.
—ба́йка, *sf.* bayette légère; **-ковый**, *adj.*.....	der dünne Boy.....	a thin baize.
—ба́ринъ, *sm.* le petit seigneur; **-рскій**, *adj.*.....	der den Herrn ſpielen will ...	a petty gentleman.
—ба́рокъ, *sm.* 1, petite barque; **-очный**, *adj.*.....	eine kleine Barke.....	a small bark.
—ба́рхатъ, *sm.* le velours léger; **-тный**, *adj.*....	der Halbſammet.....	velveteen.
—бо́гъ, *sm.* demi-dieu; **-ги́ня**, *sf.* demi-déesse.	Halbgott, -göttin.....	a demi-god; demi-goddess.
—бочёнокъ, *sm.* 1, le demi-baril.....	das Halbfäßchen.....	a half-firkin.
—бри́тый, *adj.* à demi rasé.....	halb raſirt.....	half-shaved.
—бума́жный, *adj.* moitié fil moitié coton.....	halbbaumwollen.....	half-thread and half cotton.
—ва́ликъ, *sm. Archit.* la baguette.....	kleines rundes Simswerk....	a half-fillet.
—ва́нна, *sf.* le demi-bain.....[férieure	das Halbbad.....	half-bath.
—га́ръ, *sm. u* **-рное вино́**, eau-de-vie *f* de qualité in-	der Branntwein niederer Sorte.	brandy of a lower quality.
—гла́сный, **-ная бу́ква**, *Gram.* la semi-voyelle..	der Halblaut.....	a semi-vowel.
—годова́лый, *adj.* âgé de six mois.....	ein halbes Jahr alt.....	half-year old.
—годово́й, *adj.* de six mois, de sémestre.....	von ſechs Monaten.....	six months', half-year's.
—гри́вна, *sf.* 4, cinq copecks; **-венный**, *adj.*.....	fünf Kopeken.....	five copeks.
Полу́да, *sf.* l'étamage *m*; ‖ l'étamure *f*.....	die Verzinnung; ‖ Verzinnungs-	the act of tinning; ‖ tinning.
Полу́денникъ, *sm.* le vent du sud.....	der Südwind.....[ſteff *m*	south wind.
Полу́денный, *adj.* de midi; ‖ du midi, du sud, méri-	mittäglich; ‖ ſüdlich, Süd-..	mid-day; ‖ meridional, south
Полуди́ть, *va. parf.* étamer (*см.* **Луди́ть**). [dional	verzinnen.....	to tin.

Полудо́мъ, *sm. dim.* -до́микъ, la moitié d'une maison	die Hälfte eines Hauses	a half-house.
—ду́рье, *sc.* personne insensée *ou* à moitié folle.	ein halbverrückter Mensch	a half-wit, half a fool.
—жесткокры́лый, -*лая насѣко́мая*, les hémi-	die Halbflügler *pl*	hemiptera *pl.*
—зве́рь, *sm.* le centaure, minotaure. [ptères *m*	der Halbmensch, Centaur	centaur, minotaur.
—импери́алъ, *sm.* la demi-impériale *(monnaie).*	der halbe Imperial	a half-imperial.
—кафта́нье, *sn.* le casaquin, habit de dessous	der Halbrock, Unterrock	under-coat.
—кру́глый, *adj.* demi-circulaire. [micycle	halbrund, halbkreisförmig	half-round, semi-circular.
—кру́гъ, *sm.* и -кру́жіе, *sn.* le demi-cercle, hé-	der Halbkreis	a semi-circle, hemicycle.
—мёртвый, *adj.* demi-mort	halbtodt	half-dead.
—мета́ллъ, *sm.* le demi-métal	das Halbmetall	a semi-metal.
—мѣсяцъ, *sm.* le croissant; ‖ *Fortif.* la demi-lune.	der Halbmond	half-moon; ‖ demi-lune.
—мѣсячный, *adj.* d'un demi-mois	von einem Halbmonat	half a month's.
—нагна́нще, *sn. Milit.* le couvre-platine	der Schloßdeckel	cover for a gun-lock.
—нагой́, *adj.* demi-nu	halbnackt	half-naked.
—но́чникъ, *sm. oiseau,* l'engoulevent *m*	der Ziegenmelker	churn-owl, caprimulgus.
Полу́ночный, *adj.* de minuit; ‖ septentrional, du nord.	mitternächtlich; ‖ Nord-	midnight; ‖ septentrional,
Полу́нощница, *sf.* l'office *m* avant les matines	der Gottesdienst vor der Früh-	midnight office. [north
Полуо́стровъ, *sm.* la presqu'île, péninsule	die Halbinsel [mette	a peninsula.
—парали́чъ, *sm. Méd.* la paraplégie. [*adj.*	der Halbkostgänger	a half-boarder.
—пенсіоне́ръ, *sm.* le demi-pensionnaire; -*рскій*,	der Querschlag	paraplegia.
—плю́шъ, *sm.* la tripe de velours; -*шевый*, *adj.*	der Trippsammet	wool-velvet, mock-velvet.
—полти́нникъ, *sm.* le quart de rouble	der Quartrubel	a quarter of a rooble.
—попере́чникъ, *sm.* le demi-diamètre, rayon	der Halbmesser, Radius	semi-diameter, radius.
—по́ртикъ, *sm. Mar.* le sabord faux	die blinde Stückpforte	half-port.
—прозра́чный, *adj.* à demi transparent	halb durchsichtig	semi-transparent.
—пудови́къ, *sm.* le poids de 20 livres	das Gewicht von 20 Pfund	a half-pood weight.
—пу́хъ, *sm.* duvet mêlé de petites plumes	mit kleinen Federn gemischte	half-down.
—ро́та, *sf. Milit.* la demi-compagnie; -*тный*, *adj.*	die halbe Compagnie. [Daunen	a half-company.
—сапоги́, *sm. pl. dim.* -по́жки, les bottines *f*	die Halbstiefel *pl*	half-boots.
—свѣтъ, *sm.* le demi-jour	das Halblicht	a feeble light, twilight.
—сорочи́ны, *sf. pl.* obit *m* du vingtième jour; -*ный*,	die Seelenmesse 20 Tage nach	the twentieth day's obit.
—стишіе, *sn.* l'hémistiche *m* [*adj.*	der halbe Vers. [dem Tode	a hemistich.
—сукно́, *sn.* le drap de dame; -*но́тный*, *adj.*	das Halbtuch	ladies' cloth.
—та́ктный, *adj.* -*ная но́та*, *Mus.* la blanche	die weiße od. halbe Note	a minim.
—то́нъ, *sm. Mus.* le demi-ton, semi-ton	der Halbton	semi-tone, half-tone.
—то́рный, *adj.* contenant un et demi (*см.* **Полтора́**)	anderthalb enthaltend	one and a half.
—тѣнь, *sf.* ombre faible; ‖ *Astron.* pénombre *f*	der Halbschatten	half-shade; ‖ penumbra.
—уста́въ, *sm.* écriture demi-cursive (*см.* **Уста́въ**)	die Halbcursivschrift	half-running hand.
—учёный, *adj. sm.* le demi-savant	der Halbgelehrte [Pfund	a sciolist.
—фунтови́къ, *sm.* le poids d'une demi-livre	das Gewicht von einem halben	a half-pound weight.
—часово́й, *adj.* d'une demi-heure (*см.* **По́лчаса**)	von einer halben Stunde	half an hour's.
—ша́ріе, *sn.* l'hémisphère *m*	die Halbkugel	hemisphere.
—шёлковый, *adj.* moitié soie moitié coton	halbseiden	half-silk and half-cotton.
—што́фъ, *sm.* la demi-bouteille (*см.* **Што́фъ**)	der halbe Stof	a half-bottle, half a bottle.
—шу́бокъ, *sm.* 1, courte pelisse	ein kurzer halber Pelz	a fur-jacket.
—я́щикъ, *sm.* la demi-caisse (*de* 24 *bouteilles*)	ein halber Kasten (von 24 Stof)	half-case (*of* 24 *bottles*).
Полу́пяра, *interj.* gare! gare dessous!	aufgepaßt! Kopf weg!	take care! take heed!
Получа́тель, -**ница**, *s.* le destinataire	Adressat, -in	receiver.
Получа́ть, **получи́ть**, *va.* recevoir, obtenir, rem-	empfangen, erhalten	to receive, get, obtain.
—**ся**, *vr.* être reçu, être obtenu [porter	empfangen werden	to be received, be obtained.
Полу́ченіе, *sn.* la réception, obtention	das Empfangen	reception, obtainment.
Полу́шка, *sf.* 4, le quart de copeck; -*шечный*, *adj.* ‖ -*ная трава́*, *plante*, la nummulaire.	der vierte Theil eines Kopekend; ‖ das Pfennigkraut.	the fourth of a copek; ‖ money-wort, nummularia.
Полфу́нта, *sm.* 10, la demi-livre	das halbe Pfund	half a pound.
—фу́та, *sm.* 10, le demi-pied	ein halber Fuß od. Schuh	half a foot.
—четверта́, *num.* trois et demi	viertehalb	three and a half.
—шеста́, *num.* cinq et demi	sechstehalb, fünf und ein halb	five and a half.
По́лчаса, *sm.* 10, la demi-heure; -*часово́й*, *adj.*	die halbe Stunde	half an hour, a half-hour.

По́лчище, *sn.* la troupe, armée ..... die Schaar, das Heer..... troop, band, army.
По́лщенie, *sn.* le feutrage (*см.* **По́лстить**)..... das Filzen..... felting.
Полъ, *sm.* le plancher, parquet; || le sexe; || *sl.* le rivage; || la moitié; *-ловóй*, de plancher; de sexe. der Fußboden, die Diele; || das Geſchlecht; || Ufer; || die Hälfte. the floor; || sex; || shore, coast; || half.
Полыга́ла, *sc.* personne qui soutient un mensonge. der eines andern Lügen bekräftiget. the supporter of a lie.
Полыга́ть, *vn.* soutenir les mensonges d'un autre.. die Lügen bekräftigen. to support a lie.
По́лый, *adj.* ouvert, découvert; || débordé *(des eaux)*. [tiget offen, leer; || ausgetreten.... open, empty; || overflowed.
Поля́нка, *sf.* 3, le fumigatoire d'absinthe et d'aurone. das Räuchermittel aus Werber Wermuth.....[muth bunch of wormwood and wormwood. [southern wood
Поля́нь, *sf. plante*, l'absinthe *f*; *-ный*, d'absinthe.. nicht zugefrorene Stelle im Eiſe. an open place among ice.
Полынья́, *sf.* endroit non gelé entre les glaces.... der Nutzen, Vortheil; || die Erleichterung; || das allgemeine advantage, use, utility; || relief; || the public weal.
По́льза, *sf.* avantage, intérêt, profit *m*, utilité *f*; || le soulagement; || *общая* —, le bien public. das Curiren, die Cur. [Beſte treatment, cure.
По́льзованie, *sn.* le traitement, la cure..... curiren, behandeln..... to treat, attend.
По́льзовать, I. 2, вы-, *va.* traiter, soigner..... ſich curiren laſſen; || benutzen, to be attended, perform a
—**ся**, *vr.* se traiter, se faire traiter, faire une cure; || **вос-**, *(чтмз)* profiter, tirer profit de. ſich zu Nutze machen. cure; || to profit, avail.
По́лька, *sf.* 4, la polka *(danse)*..... die Polka (Tanz)..... a polka.
По́льный, *adj.* de campagne, de champ (*см.* **Полево́й**) Feld-, auf dem Felde..... of field, campestrial.
По́льской, *adj. sm.* la polonaise *(danse)*..... der polniſche Tanz..... a polonaise.
Полѣ́ниваться, **полѣни́ться**, *vr.* faire le paresseux. ſich pflegen, ein wenig faulenzen. to grow a little lazy.
Полѣ́нница, *sf.* la pile de bois de chauffage..... der aufgeſtellte Holzſtoß..... a wood-pile, wood-stack.
Полѣ́но, *sn.* 9, *dim.* **полѣ́нце**, la bûche; *-ный*, *adj.*. das Scheit, Holzſcheit..... a billet, chump of wood.
Полѣ́ска, *sf. plante*, la mercuriale vivace..... das Ruhrkraut..... perennial mercury.
Полѣ́тникъ *и* **-чикъ**, *sm.* ouvrier loué pour l'été.. der Sommerarbeiter..... a summer labourer.
Полѣ́чивать, **полѣчи́ть**, *va.* droguer, médicamenter un peu; || **-ся**, *vr.* se droguer quelque peu. ein wenig curiren, Heilmittel geben; || Arzneien gebrauchen. to cure, heal, physic, attend; || to take physic.
Полюби́ть, *va. parf.* prendre en affection, aimer... lieb gewinnen, lieben..... to take a liking to.
—**ся**, *vr.* gagner l'affection de, plaire à..... gefallen.....[liebte to please.
Полюбо́вникъ, -ница, *s. fam.* amant, -ante..... Liebhaber, -in; der od. die Ge- a lover, sweet-heart.
Полюбо́вный, *adj.* **-но**, *adv.* à l'amiable ..... gütlich, auf dem Wege der Güte. amicable; -bly.
По́люсъ, *sm. Géogr.* le pôle; *-сный*, du pôle, polaire. der Pol ..... the pole.
Поля́на, *sf. dim.* **-ля́нка**, le champ; || *pl.* les bancs de das Feld; || die Eisbänke *pl.*.. a field; || fields of ice.
Поляризáція, *sf. Phys.* la polarisation. die Polariſation..... polarization.
Поляризовáть, I. 2, *va.* polariser..... polariſiren ..... to polarize.
Поля́рность, *sf. Phys.* la polarité *(de l'aimant)*.... die Polarität (des Magnets).. polarity.
Поля́рный, *adj. Géogr.* polaire, du pôle..... Polar- (ſtern, kreis)..... polar.
Полуелéй, *sm.* и **-лéйный** *праздникъ*, fête d'église où l'on allume les cierges des lustres. das Kirchenfeſt, in welchem alle Kerzen angezündet ſind. a church feast on which all tapers are lighted.
Помахáтельный, *adj.* **-ные знáки**, les signes *m*... die Winke *pl.*..... signs.
Помахáть, I. 1, *va.* faire des signes; || mouvoir, agiter. winken; || bewegen..... to beckon; || to stir, move.
Помáда, *sf. dim.* **-мáдка**, la pommade; *-дный*, de pommade. die Pommade, Salbe..... pommade, pomatum.
Помáдить, II. 4, **на-**, *va.* pommader .....[made mit Pommade beſtreichen.... to pomatum.
Помáзаніе, *sn.* action d'enduire, de frotter; || onction *f*. das Beſtreichen; || das Salben. anointing; || unction.
Помáзанникъ, -ница, *s.* l'oint *m*, souverain sacré. der od. die Geſalbte..... anointed sovereign.
Помáзокъ, *sm.* 1, le pinceau d'étoupe..... der Wergpinſel..... a brush of tow.
Помáзывать, **-мáзать**, *va.* frotter, enduire; || oindre; || *(по губамъ)* bercer d'espérance. beſtreichen; || ſalben; || mit leerer Hoffnung ſchmeicheln. to grease, rub; || to anoint; || to buoy up with hope.
—**ся**, *vr.* être enduit, être frotté; être oint; || s'enduire, se frotter, se faire oindre. beſtrichen; geſalbt werden; || ſich beſtreichen, ſich ſchmieren. to be greased; be anointed; || to anoint one's self.
Помáкивать, **-макáть** *и* **-макнýть**, tremper un peu. etwas benetzen, eintunken.... to dip a little.
Помáлу *и* **-маленьку**, *adv.* doucement, peu à peu. allmählig, bei wenigem..... so so, by little and little.
Помóлчивать, **помолчáть**, *vn.* garder le silence... ſich ſchweigend erhalten..... to hold one's tongue.
Помáнивать, **помáнить**, *va.* attirer à soi..... an ſich locken..... to allure, entice, decoy.
Помáрка, *sf.* passage rayé et biffé..... die ausgeſtrichene Stelle..... blot, cancel, blur.
Помáрывать, **помарáть**, *va.* rayer, biffer, effacer.. ausſtreichen, durchſtreichen... to blot out, cancel, blur.
Помáтывать, **помотáть**, *va.* dissiper un peu..... verſchwenderiſch leben..... to spend a little.
Помáхивать, **помахáть**, *va.* agiter, brandiller un peu; || *(на что)* avoir quelque ressemblance avec. zuweilen od. ein wenig ſchwingen; || etwas ähnlich ſeyn. to swing, wave a little; || to be like, take after.

Пома́чивать, помочи́ть, *ca.* humecter un peu..... anfeuchten, naß machen..... to wet, moisten a little.
Помело́, *sn.* 9, *dim.* -ельцо́, écouvillon *m*; **-льный**, *adj.* der Ofenwischer..... scovel, maulkin.
Помера́нецъ, *sm.* 1, l'orange *f*; **-нцевый**, d'orange. die Pomeranze..... an orange
Помере́ть (*fut.* помру́), *см.* **Помира́ть**. || **Померзнуть**, *см.* **Мертвѣ́ть**.
Померза́ть, помёрзнуть, *vn.* être gâté par la gelée. vom Froste beschädigt werden. to freeze, be frost-bitten.
Помёрзлый, *adj.* gelé, endommagé par le froid... vom Froste beschädigt..... frozen, frost-bitten.
Померкну́ть, помёркнуть, *vn.* s'obscurcir, s'éclipser. sich verfinstern, sich verdunkeln. to grow dim, be obscured.
Помёркший, *adj.* obscurci, éclipsé..... verdunkelt, verfinstert..... obscured, eclipsed.
Помертвѣ́лый, *adj.* saisi d'une pâleur mortelle... vor Schrecken erblaßt..... as pale as death.
Помета́ть, помести́, *ca.* balayer souvent *ou* un peu. oft od. ein wenig kehren..... to sweep a little.
Помётъ, *sm.* la fiente, ordure; || la portée, ventrée. der Unrath; || der Wurf..... dung, excrement; || litter,
Помётывать, **-мета́ть**, *ca.* jeter souvent *ou* un peu. oft od. ein wenig werfen..... to cast a little *or* sometimes.
Помига́ть, помигну́ть, *vn.* clignoter un peu..... ein wenig blinzeln..... to twinkle a little.
Поми́лованіе, *sn.* la grâce, le pardon..... die Erbarmung, Verzeihung.. pardon, mercy.
Поми́ловать, *см.* **Ми́ловать**. || **Помиловáть**, **помилуй**, **-йте**, *interj.* de grâce! je vous prie!... *см.* **Милова́ть**. doch! ich bitte!..... pray! for goodness!
Поминáльщикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui fait dire une messe pour l'âme d'un mort. der od. die für die Verstorbenen Messen lesen läßt. who causes a mass to be said for the dead.
Поминáніе, *sn.* la prière pour les morts..... das Gebet für die Verstorbenen. prayer for the dead.
Поминáньe, *sn. dim.* **-нáльце**, le registre obituaire. das Seelenmessen-Verzeichniß. obituary.
Помина́ть, помя́ть, *ca.* broyer, chiffonner un peu.. ein wenig drücken, niedertreten. to knead a little.
—, помяну́ть, *ca.* mentionner, faire mention de; || se rappeler; || faire dire une messe pour un mort. gedenken, erwähnen; || sich erinnern; || Seelenmesse lesen lassen. to mention; || to remember; || to make say a mass for a
—ся, *rr.* être mentionné, être fait mention..... erwähnt, gedacht werden..... to be mentioned.
Поминки, *sf.* 3, l'office des morts *m*..... die Seelenmesse und Todtenfeier prayers for the dead.
Поминовéніе, *sn.* la commémoration..... das Andenken..... commemoration.
Помнить, *sm. fam.* la mention, le souvenir; || *лёгокъ на -нѣ, quand on parle du loup, on en voit la queue* das Erinnern; || er ist da, wenn man sich seiner erinnert. remembrance; || talk of the devil and he will appear.
Помира́ть, помере́ть, *vn.* mourir..... sterben..... to die.
Помири́ть, *см.* **Мири́ть**. || **Помнúться**, *rr. см.* **Мни́ться**.
По́мнить, Ч. 1, вс-, *ca.* se souvenir de, se rappeler. sich erinnern..... to remember, recollect.
—ся, *rr. imp.* (*по́мнится мнѣ*) il me souvient.... ich besinne mich, es dünkt mich. I recollect, I remember.
Помно́гу, *adv.* beaucoup, en grande quantité..... viel, in großen Quantitäten.. much, a great deal.
Помножа́ть, помно́жить, *ca.* multiplier..... vermehren, multipliciren.... to multiply.
—ся, *rr.* se multiplier; être multiplié..... sich vermehren; multiplicirt w. to be multiplied.
Помноже́ніе, *sn.* action de multiplier *f*..... das Vermehren, Multipliciren. multiplying.
Помо́га, *sf.* le secours, l'aide, assistance *f*..... die Hülfe, der Beistand..... aid, help, assistance.
Помога́ть, помо́чь, *vn.* aider, secourir, assister.... helfen, beistehen..... to assist, aid, help.
Поможе́ніе, *sn.* action d'assister, de secourir *f*.... das Helfen, Beistehen..... assisting, helping.
Помо́и, *sm. pl.* les rinçures *f*; **-о́йный**, de rinçures.. das Spülicht..... [ausgießt dish-water, hog-wash.
Помо́йникъ, *sm.* и **-ница**, *sf.* le bassin aux rinçures. die Schale, wo man das Spülicht a slop-tub.
Помока́ть, помо́кнуть, *vn.* se gâter par l'humidité. von zu vieler Nässe verderben. to spoil by wet.
Помо́клый, *adj.* gâté par l'humidité. von der Nässe verdorben..... spoiled by wet.
Помола́чивать, **-молоти́ть**, *ca.* battre un peu *ou* tout le blé etwas od. alles dreschen..... to thrash a little *or* all.
Помо́лвки, *sf.* les fiançailles *f*; || la convention.... die Verlobung; || das Besprechen. betrothment; || agreement.
Помо́лвливать, **-мо́лвить**, *ca.* fiancer; || convenir, dé- verloben; || besprechen, ausma- to betroth; || to bespeak.
Помоли́ть, *ca. parf.* prier; || **-ся**, *rr.* prier Dieu. etwas bitten; || beten. [chen to pray; || say one's prayers.
Помологи́ческій, *adj.* pomologique, de la pomologie. pomologisch..... pomological.
Помоло́гія, *sf.* la pomologie..... die Pomologie, Obstkunde.... pomology.
Помолоде́лый, *adj.* rajeuni, redevenu jeune..... jung geworden, verjüngt..... grown young again.
Помоло́ть, *см.* **Молоти́ть**. || **Помолчáть**, *см.* **Помáлчивать**.
Помоло́ть, *ca. parf.* moudre un peu; || moudre tout. etwas od. alles mahlen..... to grind a little *or* all.
Помо́лъ, *sm.* action de moudre; || la mouture..... das Mahlen; || das Gemahlte. grinding; || meslin.
Помо́рецъ, *sm.* 1, и **-рянинъ**, 6, l'habitant des côtes. der am Meere Wohnende.... inhabitant of the sea-coast.
Помори́ть, *ca. parf.* faire périr en grand nombre.. viele umkommen lassen..... to starve in quantity.
Помо́рье, *sn.* la contrée maritime, la côte..... das Küstenland, die Küste.... maritime country, sea-coast
Помороз́ить, *ca. parf.* laisser geler, exposer au froid. frieren lassen, dem Frost aussee- to freeze.
Помо́рскій, *adj.* maritime, situé sur la côte..... See-, an der Küste..... [ten maritime, coasting.

Помо́рщивать, помо́рщить, *va.* rider, froncer....
—**ся**, *vr.* froncer les sourcils, se refrogner.....
Помо́стъ, *sm.* le plancher, parquet.....
Помота́ть, **Помочи́ть**, *см.* **Помя́тывать** и **Помя́**
По́мочи, *sf. pl.* les lisières; ‖ les bretelles *f*.....
Помоществова́ть, I.2, *vn.* aider, secourir, assister.
Помо́щникъ, **-ница**, *s.* l'aide, adjoint *m*.....
Помо́щный, *adj.* de secours, auxiliaire.....
По́мощь, *sf.* l'aide, assistance *f*, le secours.....
По́мпа, *sf.* une pompe; **-ный**, de pompe.....
Помпо́нъ, *sm. Milit.* le pompon.....
Помрача́ть, **-мрачи́ть**, *ra.* obscurcir, offusquer, ternir.
—**ся**, *vr.* s'obscurcir; être obscurci, être terni....
Помраче́ніе, *sn.* l'obscurcissement *m*.....
Помути́ть, *va. parf.* troubler un peu; ‖ désunir....
—**ся**, *vr.* devenir trouble; ‖ se troubler *(des yeux)*.
Помуч́ить, *va. parf.* tourmenter, faire souffrir.....
—**ся**, *vr.* souffrir; se tourmenter.....
Помча́ть, *va. parf.* entraîner, emporter rapidement.
—**ся**, *vr.* aller grand train.....
Помы́ва́ть, помы́ть, *va.* laver un peu.....
Помыка́ть, I.1, *va.* envoyer çà et là; ‖ porter souvent *(un rélement)*; ‖ dresser *(un oiseau de proie)*.
Помы́лива́ть, помы́лить, *va.* savonner un peu....
По́мыселъ, *sm.* 1, и **-шле́ніе**, *sn.* la pensée, réflexion.
Помы́тчикъ, *sm.* le fauconnier, autoursier.....
По́мытъ, *sm.* l'art *m* de dresser les oiseaux de proie.
Помышля́ть, помы́слить, *vn.* penser, réfléchir....
Помѣня́ться, *см.* **Мѣня́ться**. ‖ **Помѣси́ть**, **Помѣ**
По́мѣсный, *adj.* métis, hybride *(des animaux)*....
Помѣсти́тельность, *sf.* la spaciosité, capacité...
Помѣсти́тельный, *adj.* spacieux, vaste.....
Помѣ́стный, *adj.* local; ‖ qui possède un domaine; ‖ de domaine; ‖ **-ная систе́ма**, le système féodal.
Помѣ́стье, *sn. irr. dim.* **-тьице**, le domaine, la terre.
Помѣ́съ, *sm.* le pétrissage, action de pétrir *f*.....
По́мѣсь *sf.* le croisement des races; ‖ le métis....
Помѣ́сячный, *adj.* mensuel; **-но**, par mois.....
Помѣ́та, *sf.* action de dater un papier *f*.....
Помѣ́тка, *sf.* 3, *dim.* **-точка**, la marque, annotation.
Помѣ́ха, *sf.* l'obstacle *m*, l'entrave *f*.....
Помѣча́ть, помѣ́тить, *ca.* marquer, noter; ‖ dater, mettre la date à *(des papiers)*.
Помѣша́нный, *adj. sm.* le fou, aliéné d'esprit.....
Помѣша́тельство, *sn.* embarras *m*; ‖ aliénation men-
Помѣ́шивать, помѣси́ть, *va.* pétrir un peu. [tale *f*
—, помѣша́ть, *va.* remuer souvent *ou* un peu; ‖ *(кому́)* empêcher, interrompre, mettre obstacle.
—**ся**, *vr.* croiser une race avec une autre; ‖ s'embrouiller, s'embarrasser; ‖ perdre l'esprit.
Помѣ́шкать, *vn. parf.* attendre un peu.....
Помѣща́ть, помѣсти́ть, *ca.* mettre, placer, poser; ‖ placer, procurer une place, donner un emploi.
—**ся**, *vr.* être placé; ‖ avoir place.....
Помѣще́ніе, *sn.* action de placer *f*; ‖ l'emplacement *m*.
Помѣ́щикъ, **-ица**, *s.* le *ou* la propriétaire; **-щичій**, *adj.*
Помѣ́щина, *sf.* les paysans *m* d'un domaine.....
Помяну́ть, *см.* **Поминать**. ‖ **Помя́ть** *(fut.* помну́*)*,

(die Stirn) runzeln.....
ein finsteres Gesicht machen..
die Diele, der Fußboden.....
чивать. ‖ **Помо́чь**, *см.*
die Gängelbänder; ‖ Tragbänder
helfen, beistehen.....[*pl*
Gebülfe,-fin; Helfer,-in.....
helfend, Hülf-.....
die Hülfe, der Beistand.....
eine Pumpe.....
der Tschakobusch.....
verdunkeln, verfinstern. [den
sich verdunkeln; verfinstert wer-
die Verfinsterung, Verblendung.
etwas trüben; ‖ verunreinigen.
trübe werden; ‖ dunkel werden.
ein wenig quälen, martern...
leiden; sich quälen.....
schnell fortschleppen.....
auf's Schnellste davon laufen.
ein wenig od. zuweilen waschen.
hin und her schicken; ‖ oft tragen; ‖ abrichten.
etwas einseifen.....
das Denken, der Gedanke....
der Raubvögel-Abrichter....
das Abrichten der Raubvögel.
denken, überlegen.....
стить, *см.* **Помѣшивать**
Bastard-(thier).....
die Geräumigkeit.....
geräumig.....
örtlich; ‖ ein Landgut habend; ‖ vom Landgut; ‖ das Lehend-
das Gut, Landgut.....[system
das Kneten des Teigs.....
Vermischung *f* der Thierarten; ‖
monatlich. [der Blindling
das Aufzeichnen des Datums.
das Zeichen, die Anmerkung..
das Hinderniß.....
anmerken; ‖ (gerichtliche Papiere) datiren.
der Narr, Verrückte.....
das Hinderniß; ‖ die Verrückt-
etwas durchkneten.....[heit
bisweilen od. etwas umrühren; ‖ hindern, stören.
die Geschlechter vermischen; ‖ sich verwirren; ‖ verrückt werden.
verweilen.....
stellen, setzen; ‖ anstellen, eine Anstellung geben.
gestellt werden; ‖ Platz haben.
das Stellen; ‖ der Platz.....
Gutsbesitzer,-in.....
die Bauern *pl* eines Landgutes.
см. **Поминать**.

to wrinkle, shrivel.
to knit one's brows.
floor.
Помога́ть.
leading-strings; ‖ braces.
to aid, help, succour.
helper, assistant, mate.
helping, auxiliary.
assistance, aid, help.
a pump.
a tuft.
to darken, obscure, tarnish.
to grow dark; be darkened.
obscuring, darkness.
to muddy a little; ‖ to embroil
to be muddied; ‖ grow dim.
to torment, plague, tease.
to suffer, to labour much.
to carry away, hurry away.
to run away.
to wash a little.
to send backwards and forwards; ‖ put on often; ‖ to
to soap a little. [train
thought.
a falcon-trainer.
training falcons.
to think.
и Помѣша́ть.
mongrel, hybrid.
capaciousness, roominess.
capacious, roomy.
local; ‖ landed; ‖ of a land,
demesnial; ‖ feudal system.
estate, domain, land.
kneading.
cross-breed; ‖ mongrel.
monthly; by the month.
dating a paper.
mark, note.
hindrance, impediment.
to mark, note; ‖ to date *(judiciary papers)*.
a lunatic, mad man.
hindrance; ‖ madness.
to knead a little.
to stir sometimes *or* a little; ‖ to hinder, impede.
to cross a breed; ‖ to confuse one's self; ‖ lose one's sen-
to delay a little. [ses
to place, put; ‖ to fix in a place, find place for.
to be placed; ‖ have a place.
placing; ‖ place.
land-holder, land-owner
the peasants of an estate.

Понадви́гать и -двинуть, *ca. parf.* approcher un peu	etwas näher rücken	to push on a little.
Понадо́биться, *cr. parf.* être nécessaire.	nöthig ſeyn.	to be necessary.
Понаде́яться, *cr. parf.* avoir quelque espérance...	hoffen, ſich Hoffnungen machen.	to have some hope.
Понамарѝха, *sf.* la femme du sacristain.....	die Küſterin	a sexton's wife.
Понама́рь, *sm.* le sacristain, marguillier; **-рскій**, *adj.*	der Küſter.....	a sexton.
Понатере́ться, *cr. parf.* s'habituer, se faire	ſich angewöhnen.....	to get accustomed.
Понаторе́ть, *ca. parf.* s'accoutumer, se former....	eine Fertigkeit bekommen....	to accustom one's self.
Понату́житься, *cr. parf.* faire trop d'efforts.....	ſeine Kräfte zu ſehr anſtrengen.	to exert one's self.
Понеде́льникъ, *sm.* le lundi; **-ичный**, de lundi; | **чи́стый** —, le premier jour du grand carême.	der Montag; | der erſte Tag in den groſſen Faſten.	monday; | the first day of great lent.
Понеде́льничать, I.1, *en.* faire maigre les lundis; | faire le lundi, fêter le lundi.	am Montag die Faſten halten; | blauen Montag machen.	to fasten on mondays; | to make a Saint Monday.
Понеде́льный, *adj.* hebdomadaire, de semaine, de chaque semaine; **-но**, par semaine.	wöchentlich, Wochen-, alle Wochen; wochenweiſe.	hebdomadary, every week's; weekly.
Понеде́льщикъ, -щица, *s.* ouvrier (-ère) à la semaine	Wochenarbeiter, -in.....	a weekly labourer.
Понеде́льщина, *sf.* le travail de la semaine.....	die Wochenarbeit.....	week's labour.
Понѣ́же, *conj.* parce que, puisque, attendu que....	weil, dieweil, ſintemal.....	because, for, since.
Понесе́ніе, *sn.* action de supporter, d'endurer *f*....	das Ertragen, Erdulden.....	enduring, supporting.
Понести́, *см.* **Поноси́ть и Нести́**. | **Понізовый**,	*см.* **Ни́зовый**.	
Понижа́ть, **понизи́ть**, *ca.* baisser, abaisser.....	ſenken, erniedrigen.....	to lower, abase.
—ся, *cr.* s'abaisser, tomber; être abaissé	ſich ſenken, fallen; geſenkt werden	to fall; to be abased.
Пониже́ніе, *sn.* l'abaissement *m*	die Erniedrigung.....	lowering, abasement.
Поника́ть, **поники́нуть**, *en.* baisser la tête *ou* les yeux.	den Kopf od. die Augen ſenken.	to cast one's eyes down.
Пони́клый, *adj.* baissé *(de la tête, des yeux)*.....	geſenkt.....	downcast.
Понима́ть, **поня́ть**, *ca.* comprendre, concevoir; | couvrir, submerger, inonder *(des eaux)*.	begreifen, verſtehen; | bedecken, überſchwemmen.	to understand, conceive; | to overflow, inundate.
—ся, *cr.* se comprendre, être compris; | être submergé, inondé; | s'accoupler *(des oiseaux)*.	verſtanden werden; | bedeckt, überſchwemmt w.; | ſich paaren	to be understood; | to be overflowed; | to couple, pair
Попо́нокъ, *sm.* 1, la tiretaine *(étoffe)*; | souquenille de tiretaine; **-нковый** и **-ночный**, de tiretaine.	der Petermann (Zeug); | der Kittel von Petermann.	a linsey-woolsey; | linsey-woolsey frock.
Попо́лненіе, *sn.* action de réparer, de refaire *f*....	das Erneuern, Renoviren....	renovation, repair.
Попо́лнить, **попо́нить**, *ca.* réparer, renouveler....	erneuern, renoviren.....	to renew, repair.
—ся, *cr.* être réparé, être renouvelé.....	erneuert, renovirt werden....	to be renewed, be repaired.
Попо́жи, *sf. pl.* les cuissards *m (d'une armure)*....	die Beinſchienen *pl*.....	greaves.
Попора́ньнивать, **попоро́вить**, *en.* attendre le moment favorable; | *(кому́)* chercher à être agréable.	die gelegene Zeit erwarten; | treffen, nach Gefallen thun.	to watch an opportunity; | to humour, conform.
Попоро́бка, *sf.* la connivence, indulgence.....	die Nachſicht.....	connivence, indulgence.
Попоро́бщикъ, -щица, *s.* personne complaisante.	die nachgiebige Perſon.....	conniver, indulger.
Поноси́тель, -ница, *s.* calomniateur, -trice.....	Verläumder, Läſterer, -in....	slanderer, defamer.
Поноси́тельный, *adj.* calomnieux, outrageant....	verläumderiſch, läſternd.....	slanderous, outrageous.
Поноси́ть, *ca. parf.* porter un peu *ou* quelque temps. —, **понести́**, *ca.* supporter, endurer, souffrir; | concevoir, devenir enceinte; | calomnier, outrager.	ein wenig od. oft tragen..... ertragen, erdulden; | empfangen; | verläumden.	to bear a little. to endure, support; | to conceive; | to slander, defame.
Попо́ска, *sf.* tout ce qu'un chien dressé porte dans sa bouche; | **носи́ть -ску**, rapporter *(d'un chien)*.	jede Sache, die man von einem Hund tragen läßt; | rapportiren	something to fetch and carry; | to fetch and carry.
Попо́сный, *adj.* honteux, déshonorant, infâme; **-но**, avec déshonneur; | outrageant.	ſchimpflich, ſchändlich; | verläumderiſch, läſternd.	reproachful, slanderous; -ly; | outrageous.
Попо́счивый, *adj.* qui outrage, porté à l'outrage; | dressé à rapporter *(d'un chien)*.	zum Läſtern geneigt; | zum Rapportiren abgerichtet.	outraging; | taught to fetch and carry.
Попо́съ, *sm.* la diarrhée, le flux de ventre	der Durchfall, die Diarrhöe..	looseness, diarrhœa.
Попоще́ніе, *sn.* l'outrage *m*; | la honte, le déshonneur.	die Läſterung; | der Schimpf.	slander; | dishonour.
Понра́виться, *см.* **Нра́виться**.		
Понтирова́ть, I.2, *en.* ponter, être ponte	pontiren, ſetzen	to punt, be the punter.
Понтиро́вщикъ, *sm.* le ponte *(au jeu)*. [*adj.*	der Ponteur	the punter.
Понтоне́ръ, *sm. Milit.* le pontonnier; **-рный** и **-рскій**,	der Pontonnier.....	a pontonier.
Понто́нъ, *sm. Milit.* le ponton; **-нный**, *adj.* | **-нный мостъ**, le pont de bateaux, les pontons.	der Ponton, Brückenkahn, das Brückenboot; | die Schiffbrücke.	a pontoon *(boat)*; | pontoon-bridge.
Понтъ, *sm.* la mer	das Meer.....	the sea.

Понуди́тель,-ница, *s.* incitateur,-trice.....
Понуди́тельный, *adj.* incitatif, coercitif, impulsif.
Понужда́ть, понуди́ть, *ca.* pousser, inciter, con-
—ся, *cr.* être poussé, incité, contraint. [traindre
Понужде́ніе, *sn.* incitation, impulsion, excitation *f.*
Понука́льщикъ,-щица, *s.* incitateur,-trice.....
Понука́ніе, *sn.* action de pousser, de faire aller *f.*.
Понука́ть,-нукну́ть, *ca.* pousser, talonner, stimuler.
Понýра, *sc.* personne qui baisse les yeux.....
Понýривать,-нýрять, *ca.* baisser, pencher *(la tête)*.
Понýрость, *sf.* la pente, la déclivité.....
Понýрый, *adj.* baissé, penché; ‖ **-но**, *adv.* qui marche la tête baissée *(des chevaux)*.
Попи́нъ, *adv.* jusqu'à présent, jusqu'à cette heure.
Попы́рливый, *adj.* fin, rusé, malin, intrigant.....
Попыря́ть, *vn.parf.* plonger; ‖ *sl.* entrer secrètement.
Попѣживать, попѣжать, *ca.* dorloter, mignarder.
—ся, *cr.* se dorloter, se mignarder. .....
Попюхивать, попюхать, *ca.* sentir, flairer un peu; ‖ respirer *(des odeurs)*, prendre *(du tabac)*.
Попя́ва, *sf. dim.* по́нька, le jupon de toile.....
Попя́тіе, *sn.* la conception; ‖ la pensée, idée.....
Попя́тливость, *sf.* la conception vive et facile....
Попя́тливый, *adj.* intelligent, qui a la conception
Попя́тность, *sf.* la clarté, intelligibilité. [vive
Попя́тный, *adj.* intelligible; **-но**, -ment; ‖ intelligent.
Понятóй, *adj. sm.* le témoin, aide, assistant.....
Попя́ть *(fut.* попмý*)*, *см.* **Попима́ть.** ‖ **Поохо́титься**, *см.* **Охо́титься.**
Пообождáть, *ca. parf.* attendre un peu.....
Пообдаль, *adv.* à une certaine distance.....
Пообдéржнвать, пообдержáть, *ca.* retenir un peu..
Пообдичáть, *vn. parf.* devenir un peu sauvage. [peu
Пообсердúть, *ca. parf.* fâcher; ‖ **-ся**, *cr.* se fâcher un
Пообтдаля́ть, пообтдали́ть, *ca.* éloigner un peu.....
—ся, *cr.* s'éloigner un peu; ‖ *(отъ чего)* fuir, éviter.
Пообтдира́ть, пообтодра́ть, *ca.* déchirer, détacher insensiblement; ‖ **-ся**, *cr.* se détacher peu à peu.
Пообтодвига́ть,-ви́нуть, *ca.* éloigner, reculer un peu.
—ся, *cr.* se reculer un peu, se mettre de côté....
Пообхо́тничьи, *adv.* à l'instar des chasseurs.....
Пообчередно, *adv.* tour à tour, alternativement....
Пообщре́ніе, *sn.* le stimulant, encouragement.....
Пообщри́тель,-ница, *s.* incitateur,-trice .....
Пообщри́тельный, *adj.* encourageant, excitatif...
Пообщря́ть, пообщри́ть, *ca.* exciter, encourager, sti-
—ся, *cr.* être encouragé, stimulé .....[muler
Попада́ть, -па́сть, *vn. (во что)* tomber par hasard dans; ‖ donner contre; ‖ atteindre, attraper.
—ся, *cr.* tomber, donner dans; ‖ rencontrer, se présenter à; ‖ être surpris, être attrapé.
какъ ни попа́ло, tant bien que mal, cahin-caha.
Попа́дывать, попа́дать, *vn.* tomber en quantité...
Попадья́, *sf.* la femme d'un prêtre (*см.* **Попъ**)...
Попа́ивать, попои́ть, *ca.* abreuver un peu.....
Попа́ливать, -пали́ть, *vn.* tirer de temps en temps.
Попали́ть,-пали́ть, *ca.* livrer aux flammes *(plusieurs)*.
Попа́ривать, *ca.* frotter un peu *(un baigneur)*....
Попа́рно, *adv.* deux à deux, par paire.....

Aufhetzer, Anſtifter,-in.....
zwingend, nöthigend.....
zwingen, nöthigen.....
gezwungen, genöthigt werden.
das Zwingen, Nöthigen.....
Antreiber,-in.....
das Antreiben, Anſtrengen...
antreiben, anſpornen.....
der die Augen niederſchlägt...
hängen, ſinken laſſen .....
der Abſchuß, die Abſchüſſigkeit.
niedergeſchlagen; ‖ den Kopf zu niedrig tragend.
bis jetzt, bis heute.....
liſtig, verſchlagen .....
untertauchen; ‖ verſtohlen gehen.
verzärteln.....
ſich pflegen, ſich verzärteln...
ein wenig riechen; ‖ (Tabak) bisweilen ſchnupfen.
das leinene Unterröckchen ....
die Fähigkeit; ‖ der Begriff..
die gute Faſſungsgabe.....
der leicht faßt, verſtändig....
die Verſtändlichkeit.....
verſtändlich, vernehmlich; ‖ der Zeuge, Gehülfe. [ſtändig
ein wenig auf einen warten...
in einiger Entfernung.....
anhalten.....
etwas wild werden .....
ärgern; ‖ aufgebracht ſeyn...
ein wenig entfernen.....
ſich entfernen; ‖ ſich entziehen.
nach und nach abreißen; ‖ nach und nach losgehen.
etwas abrücken .....
auf die Seite treten.....
nach Art der Jäger.....
nach der Reihe abwechſelnd...
die Aufmunterung, Anreizung.
Aufmunterer,-in.....
aufmunternd, anreizend.....
aufmuntern, anreizen.....
aufgemuntert werden.....
fallen, kommen; ‖ auf etwas ſtoßen; ‖ gerathen, treffen.
fallen, gerathen; ‖ zuſammentreffen; ‖ ertappt werden.
wie es ſich trifft, ſo ſo.....
in Menge abfallen.....
die Frau eines Prieſters.....
ein wenig tränken.....
zuweilen ſchießen.....
viel verbrennen.....
einen in der Badſtube reiben..
paarweiſe, zwei und zwei....

compeller, inciter.
inciting, impulsive, coercive
to compel, urge, impel.
to be compelled, be urged.
incitation, impulsion.
impeller, driver.
setting on, impelling.
to set on, impel, drive.
a person with downcast
to hang down. [looks
declivity.
downcast; ‖ that carries it's head low.
until now, hitherto.
cunning, intriguing.
to dive; ‖ to go in by stealth.
to fondle, pamper.
to pamper one's self.
to smell, scent a little; ‖ to take snuff.
plaid petticoat. [tion
understanding; ‖ idea, no-
a quick apprehension.
quick of apprehension.
intelligibleness, clearness.
intelligible; -bly; ‖ intelli-
witness, assistant. [gent
to wait for a little.
at a little distance.
to arrest, hold a little.
to grow wild a little.
to anger a little; ‖ get angry.
to remove a little.
to withdraw a little; ‖ avoid.
to tear away a little; ‖ to tear off a little.
to draw away a little.
to draw aside.
sportsman-like.
alternately, by turns.
encouragement, incentive.
encourager, stimulator.
encouraging, stimulant.
to encourage, stimulate.
to be encouraged.
to fall, fall in with; ‖ to stumple upon; ‖ to hit, nick.
to fall, fall into; ‖ to fall in with; ‖ to be caught.
hit or miss, so so.
to fall by little and little.
a priest's wife.
to water a little.
to fire sometimes.
to burn down.
to lather a little.
by pairs, two and two.

Попа́рхивать, *cn.* voltiger çà et là.....
Попа́рывать, попоро́ть, *ca.* découdre souvent *ou* un
Попа́смно, *adv.* par échevettes (*см.* **Па́смо**).
Попа́сть, *см.* **Попада́ть**. || **Попева́ть**, **Попере**
Попа́хивать, -пахáть, *ca.* labourer quelque temps.
Попева́ть, попе́чь, *ca.* cuire de temps à autre.....
Поперёгъ, *adv.* en travers; || *fig.* pour contrecarrer.
Попереме́нно, *adv.* alternativement, tour à tour..
Попере́чникъ,-ница, *s.* celui *ou* celle qui contrecarre.
Попере́чина, *sf. dim.* -чинка, la poutre en travers.
Попере́чникъ, *sm.* le diamètre; || la largeur.....
Попере́чный, *adj.* en travers, transversal, diamétral; || -но, -ement; *-ная дорóга*, le chemin de traverse.
Попёрсье, *sn.* le poitrail *(du harnais)*.....
Попёрхиваться, -перхну́ться, *vr. (чмжк)* s'engouer.
Попеча́тывать, попечáтать, *ca.* sceller, cacheter plusieurs *(objets)*; || imprimer un peu.
Попече́ніе, *sn.* le soin, la sollicitude, attention....
Попеча́тель,-ница, *s.* curateur,-trice.....
Попеча́тельный, *adj.* empressé, soigneux; -но, avec soin; || *— совѣта*, le conseil d'administration.
Попеча́тельство, *sn.* la curatelle.....
Попеча́тельствовать, I.2, *cn.* avoir la curatelle..
Попещи́ся, *vr. parf.* s'inquiéter, avoir soin de.....
Попива́ть, попáть, *ca.* boire souvent *ou* un peu; || s'enivrer, se griser, se soûler souvent.
Попи́лывать, попилáть, *ca.* scier, limer un peu....
Попира́ніе, *sn.* action de fouler aux pieds.....
Попира́ть, попрáть, *ca.* fouler aux pieds; || mépriser, dédaigner; || vaincre, terrasser, écraser.
—**ся**, *vr.* être foulé aux pieds; être écrasé.....
Попирова́ть, *cn. parf.* faire bonne chère.....
Попи́сывать, -писáть, *ca.* écrire de temps à autre.
Попи́хивать, попихну́ть, *ca.* pousser un peu.....
Поплава́ть, *cn. parf.* nager *ou* naviguer un peu....
Поплавóкъ, *sm.* 1, la flotte *(d'une ligne, d'un filet)*; || la bouée; || le bouchon *(d'une veilleuse)*.
Поплати́ться, *vr. parf.* payer, s'acquitter.....
Поплёвывать, поплевáть, *cn.* cracher, cracholer..
Поплести́, поплесть, *ca.* tresser, entrelacer.....
—**ся**, *vr.* s'échapper tout doucement.....
Поплу́жный, *adj.* par arpent (*см.* **Плугъ**).....
Поплáсывать, -плясáть, *cn.* danser souvent *ou* un peu
Попóвичъ, -óвна, *s.* fils *ou* fille d'ecclésiastique...
Попóвскій, *adj.* de prêtre (*см.* **Попъ**).....
Попóвщина, *sf.* secte de l'église russe qui admet pour le service divin des prêtres destitués.
Попóлчивать, *см.* **Пóдчивать**. || **Попои́ть**, *см.*
Попóйка, *sf.* la débauche, ribote.....
Пополáмъ, *adv.* par moitiés, par la moitié.....
Пополáскивать, -лоскáть, *ca.* rincer, laver un peu.
Поползáть, поползти́, *cn.* ramper un peu.....
—**ся**, поползну́ться, *vr. sl.* faire un faux pas.....
Пóползень, *sm.* 1, un enfant qui se traîne encore; || *oiseau*, la sittelle, le torche-pot.
Поползновéніе, *sn.* le faux pas, péché, la faute...
Поползновéнность, *sf.* la faillibilité.....
Поползновéнный, *adj.* faillible; sujet à.....

flattern, hin und her fliegen..
oft od. ein wenig losstrennen..
sträng̃chenweise.....
чи́ть, *см.* **Печа́ть и Пе**
bisweilen pflügen.....
bisweilen backen.....
quer; || in die Quere.....
wechselsweise, abwechselnd...
der od. die in die Quere kommt.
der Querbalken.....
der Durchmesser; || die Breite.
Quer-, Durchschnitts-; überzwerch; || der Querweg, Kreuzweg
der Brustriemen.....
sich überschlucken.....
viele Sachen untersiegeln; || ein wenig drucken.
die Sorge, Pflege.....
Pfleger, Curator,-in.....
sorgfältig, aufmerksam, bekümmert; || der Verwaltungsrath.
das Curatoramt.....
das Curatoramt verwalten...
Sorge tragen für, sorgen....
oft od. ein wenig trinken; || sich oft betrinken.
etwas sägen od. feilen.....
das Zertreten, Niedertreten..
unter die Füße treten; || verachten; || besiegen, niederschlagen.
zertreten werden.....
etwas schmausen.....
zuweilen schreiben.....
ein wenig stoßen.....
ein wenig schwimmen od. schiffen
das Schwimmholz, die Flosse; || die Boje; || das Korkholz.
zahlen, abzahlen.....
bisweilen spucken.....
flechten, einflechten.....
sich schleppen, davon laufen...
von einem Acker Landes.....
ein wenig tanzen.....
der Sohn od. die Tochter eines Priester-.....[Geistlichen
die Secte, welche abgesetzte Priester annimmt.
Попáивать.
das Trinkgelage.....
halb, in die Hälfte.....
etwas abspülen, ausspülen...
ein wenig kriechen.....[men
straucheln, in Versuchung kom-
ein Kind, das nur kriecht; || die Specht-meise, Baummeise.
der Fehltritt, das Straucheln.
die Fehlbarkeit.....
trüglich; unterworfen.....

to flutter, fly about.
to rip a little.
by skeins.
ре́чить.
to plough a little.
to bake sometimes.
across; || athwart.
alternately, by turns.
a thwarter, crosser.
cross-beam, cross-piece.
a diameter; || breadth.
transversal, diametral; -ly; || a cross-way.
breast-plate.
to choke one's self.
to seal, stamp *(many)*; || to print a little.
care, solicitude, attention.
guardian; curator,-trix.
careful, solicitous; -ly; || council of management.
curatorship.
to be a curator.
to care, take care of.
to drink sometimes *or* a little; || to sip, tipple.
to saw *or* file a little.
trampling on.
to trample under one's feet; || to scorn; || to throw down.
to be trampled on.
to banquet, carouse a little.
to write sometimes.
to push a little.
to swim *or* sail a little.
a float, bobber; || a buoy; || cork-float.
to pay, pay off.
to spit sometimes, sputter.
to plait a little.
to steal away.
on each acre of land.
to dance a little.
a priest's son *or* daughter.
priest's, priests'.
a sect which admits of priests dismissed from the [church
drinking-bout, carouse.
in half, in two.
to rinse, wash a little.
to crawl, creep a little.
to make a slip, stumble.
a child not able to walk; || nut-jobber, sitta.
a false step, slip, error.
fallibility.
fallible; liable to.

Пополне́ніе, *sn.* action de compléter *f* . . . . . das Ergänzen . . . . . filling up, completing.
Пополня́ть, попо́лнить, *ca.* suppléer, compléter. . . ergänzen, vollständig machen . . to fill up, complete.
Пополо́сно, *adv.* par champs séparés . . . . . strichweise (von Kornfeldern) . . by tracts, by furrows.
Попо́на, *sf.* le caparaçon; **-ный**, de caparaçon. . . . die Pferdedecke . . . . . caparison, horse-cloth.
Попо́ртить, *ca. parf.* gâter, endommager un peu. . . ein wenig verderben . . . . . to spoil a little.
—**ся**, *cr.* se gâter un peu, être un peu gâté . . . . . etwas verdorben werden . . . . . to be a little spoiled.
Попра́вка, *sf.* 3, *dim.* **-вочка**, la réparation, le rétablissement; || la correction; **-вочный**, *adj.* die Ausbesserung, Verbesserung; || die Correctur. repair, improvement, recovery; || correction.
Поправле́ніе, *sn.* action de réparer, de rétablir, de corriger *f*; || *Rhét.* la correction. das Ausbessern, Verbessern; || die Selbstverbesserung. repairing, recovering, correcting; || correction.
Поправля́ть, попра́вить, *ca.* refaire, réparer, restaurer; || corriger; || rétablir, remettre *(la santé)*. ausbessern; || verbessern, corrigiren; || wiederherstellen. to repair, restore; || to correct, emend; || to recover.
—**ся**, *cr.* être réparé, être rétabli, être corrigé; || se réparer, se refaire; || se rétablir, se remettre. ausgebessert werden; || sich bessern; || sich besser befinden. to be repaired, be corrected; || to grow better; || to recover
Попра́здство, *sn.* office divin après une grande fête. der Gottesdienst nach einem Feder the service after a festival.
Попра́тель, *sm.* le vainqueur *(des ennemis)* . . . . . der Überwinder . . . . . vanquisher.
Попра́ть, *см.* **Попира́ть**. || **Попрепя́тствовать**, [ste *см.* **Препя́тствовать**.
Попра́шивать, попроси́ть, *ca.* prier souvent *ou* un peu; || *(на кого́)* porter plainte contre. oft od. ein wenig bitten; || einen gerichtlich belangen. to ask sometimes *or* a little; || to complain against.
Попрека́ніе, *sn.* action de blâmer, de reprocher *f*. das Vorwerfen . . . . . reproaching, reproving.
Попрека́тель, -ница, celui *ou* celle qui réprimande. Tadler, -in . . . . . reproacher, reprover.
Попрека́ть, -прекну́ть, *ca. (чѣмъ)* blâmer, réprimander. einem etwas vorwerfen, vorrücken to reproach, upbraid.
Попрёкъ, *sm.* le reproche, la réprimande. der Vorwurf, Verweis. reproach, reproof.
По́прище, *sn.* la lice; || *fig.* la carrière; **-щный**, *adj.* die Laufbahn; || die Bahn . . . . list; || course, career.
По́просту, *adv.* tout simplement, sans façon . . . . . ganz einfach, ohne Umstände . . simply, without ceremony.
Попроша́йка, *sc.* demandeur importun . . . . . der od. die Zudringliche . . . . . an importunate person.
Попры́гивать, попры́гать, *en.* sauter, bondir . . . . . hüpfen, springen . . . . . to jump, hop, gambol.
Попрыгу́нъ, -у́нья, *s.* étourdi, -die . . . . . der Springfuß, Windbeutel . . mad-cap, romp.
Попры́скивать, попры́скать, *ca.* arroser, faire rejaillir un peu; || *en.* tomber par petites gouttes. ein wenig besprengen; || schwach od. ein wenig regnen. to sprinkle, dash a little; || to rain a little.
—**ся**, *cr.* s'arroser, s'asperger . . . . . sich bespritzen, sich besprengen . to sprinkle one's self.
Попрѣва́ть, попрѣть, *en.* bouillir un peu; || transpirer. ein wenig kochen; || schwitzen . . to stew a little; || to sweat.
Попря́тать, *ca. parf.* cacher, mettre à couvert . . . . . verstecken, verbergen . . . . . to hide, conceal.
—**ся**, *cr.* se cacher *(de plusieurs)* . . . . . [*adj.* sich verstecken . . . . . to hide one's self.
Попуга́й, *dim.* **-га́йчикъ**, *oiseau*, le perroquet; **-га́йскій**, der Papagei . . . . . a parrot.
Попу́гивать, попуга́ть, *ca.* effrayer un peu . . . . . etwas bange machen . . . . . to frighten a little.
Попуска́ть, попусти́ть, *ca.* laisser faire, permettre. zulassen, erlauben . . . . . to let, allow, permit.
—**ся**, *cr.* être permis; || se hasarder, s'aventurer . . erlaubt werden; || wagen . . . . [take to be let; || to venture, under-
По́пусту и **Попусто́му**, *adv.* en vain, inutilement. vergebens, umsonst . . . . . to no purpose, in vain.
Попу́тникъ, -щикъ, *sm. plante*, le plantain; **-ковый**, *adj.* . . der Wegerich . . . . . plantain.
Попу́тный, *adj.* — *товарищъ*, le compagnon de voyage; || — *вѣтеръ*, le vent favorable. der Reisegefährte, Reisegesellschafter; || der günstige Wind. a travelling companion; || a fair wind.
Попу́тчикъ, -щица, *s.* compagnon (-agne) de voyage. Reisegefährte, -tin . . . . . travelling companion.
Попуще́ніе, *sn.* la permission . . . . . die Zulassung, Erlaubniß . . . . allowance, permission.
Попъ, *sm.* le prêtre *(russe)*; **-по́вскій**, de prêtre . . . . der russische Priester . . . . . a priest, parson.
Попы́ривать, попырну́ть, *ca. pop.* jeter, pousser souvent; || envoyer de côté et d'autre. oft stoßen, oft schieben, einen oft ausschicken. to push a little; || to be constantly sending.
Попы́рка, *sf.* 3, *pop.* la réprimande, mercuriale . . . . der Verweis, Ausputzer . . . . . a reprimand.
Попыта́ть, *ca. parf.* и **-ся**, *cr.* essayer, se hasarder. versuchen, wagen . . . . . to try, attempt, essay.
Попы́тка, *sf.* 3, l'essai *m*, la tentative . . . . . der Versuch, das Wagniß . . . . trial, attempt, essay.
Попы́хъ, *sm. въ -хахъ*, fier de prospérité; || *въ -хахъ*, dans la précipitation. stolz im Glücke; || mit Übereilung, in der Eile. in one's elation; || with precipitation, in a hurry.
Попѣва́ть, попѣть, *ca.* chanter souvent *ou* un peu . . zuweilen od. ein wenig singen . to sing sometimes *or* a little.
Попя́тный, *adj. на —дворъ*, changer d'avis, se dédire; || prendre ses jambes à son cou, s'enfuir. seinen Entschluß verändern; || sich auf die Beine machen. to retract one's promise; || to run away.
Попя́тчикъ, *sm.* celui qui se dédit . . . . . der sein Versprechen nicht erfüllt. a retracter of a promise.
Попя́чивать, попя́тить, *ca.* faire reculer . . . . . zurückschieben . . . . . to push back.
—**ся**, *cr.* reculer; || se rétracter, se dédire . . . . . zurückgehen; || sein Wort zurück- [promise to go back; || to retract one's

Пора́, *sf.* le temps; ‖ *v. imp. (есть)* il est temps.... | die Zeit; ‖ es iſt Zeit..... | time; ‖ it is time.
въ по́ру, à temps, à propos; ‖ d'après la taille... | zu rechter Zeit; ‖ paſſend.... | seasonably; ‖ fitting.
въ поръ, dans la force de l'âge..... | in den beſten Jahren..... | in the prime of life.
до сихъ поръ, jusqu'à présent..... | bis jetzt, bisher..... | to this time, till now.
По́ра, *sf.* и **Поръ**, *sm.* le pore..... | die Pore, das Schweißloch... | a pore.
Поработа́ть, *vn. parf.* travailler un peu..... | ein wenig arbeiten..... | to work a little.
Поработи́тель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui asservit. | Unterjocher, Beſieger,-in.... | enslaver.
Поработи́тельный, *adj.* asservissant, assujettissant | unterjochend, unterwerfend... | enslaving, subjugating.
Порабоща́ть, поработи́ть, *va.* asservir, assujettir. | unterjochen, unterwerfen..... | to enslave, subjugate.
—ся, *rr.* être asservi, être assujetti..... | unterjocht, unterworfen werden. | to be enslaved.
Порабоще́ніе, *sn.* asservissement, assujettissement | die Unterjochung, Unterwerfung. | enslavement, subjugation.
Поравня́ть, поровня́ть, *va.* égaler, assimiler. [*m* | gleich machen..... | to make equal, make oven.
—ся, *rr.* s'égaler, s'assimiler; ‖ se mettre sur la même ligne, se placer vis-à-vis. | gleich werden; ‖ in einer Reihe od. gegenüber zu ſtehen kommen. | to make one's self equal; ‖ to come up to, come up along
По́равну, *adv.* également, par parties égales..... | auf gleiche Art..... | equally. [side
Пора́довать, *va. parf.* réjouir, causer quelque joie. | erfreuen, Freude machen..... | to rejoice a little.
—ся, *rr.* se réjouir un peu, avoir quelque joie... | ſich erfreuen, ſich freuen..... | to be somewhat glad.
Порадѣ́ть, **Пора́нить**, *см.* **Радѣ́ть** и **Ра́нить**. ‖ | **Порва́ть**. *см.* **Порыва́ть**.
Пораżáть, порази́ть, *va.* frapper; ‖ défaire, mettre en déroute; ‖ consterner, terrasser. | ſchlagen, treffen; ‖ in die Flucht ſchlagen; ‖ niederſchlagen. | to strike; ‖ to defeat, overthrow; ‖ to strike, astound.
—ся, *rr.* être frappé, être défait, être consterné.. | geſchlagen, getroffen werden.. | to be struck, be astounded.
Порожда́ть, породи́ть, *va.* mettre au monde; ‖ *fig.* engendrer; ‖ **-ся**, *rr.* naître, venir au monde. | gebären; ‖ erzeugen; ‖ geboren werden, zur Welt kommen. | to beget; ‖ to engender; ‖ be born, come into the world.
Пораже́ніе, *sn.* la défaite, déroute; ‖ *Méd.* affection. | die Niederlage; ‖ der Anfall.. | defeat, overthrow; ‖ affection
Порази́тель,-ница, *s.* celui qui met en déroute.. | Überwinder,-in..... | defeater, vanquisher.
Порази́тельность, *sf.* état d'une chose qui frappe. | das Treffende..... | strikingness.
Порази́тельный, *adj.* **-но**, *adv.* frappant, surprenant. | treffend, auffallend..... | striking, affecting; -ly.
Поразсади́ть, *va. parf.* planter plus au large..... | weiter auseinander ſetzen.... | to plant a little asunder.
Поразсо́рить-ся, *rr. parf.* se brouiller un peu avec. | ſich mit einem entzweien..... | to be a little at variance.
Поразста́вить, *va. parf.* placer en divers endroits; ‖ élargir, agrandir un peu *(un vêtement)*. | auseinander ſtellen; ‖ ein wenig weiter machen. | to place a little asunder; ‖ to widen, enlarge a little.
Поразши́рить, *va. parf.* élargir un peu..... | etwas weiter machen..... | to widen, enlarge a little.
Порастая́ть, *vn. parf.* fondre, dégeler un peu..... | nach und nach aufthauen..... | to thaw, melt a little.
Порасходи́ться, поразойти́ся, *rr.* se promener un peu; ‖ s'accoutumer à marcher. | ſpazieren gehen, herum gehen; ‖ ſich an's Gehen gewöhnen. | to be a-walking; ‖ to get accustomed to walking.
Порева́ть, *vn. parf.* hurler un peu; ‖ crier, pleurer. | brüllen, heulen; ‖ ſchreien.... | to roar a little; ‖ to cry, weep.
Поре́й, *sm. plante*, le poireau, porreau..... | der Lauch..... | leek.
Порисова́ть, *va. parf.* dessiner quelque temps.... | ein wenig zeichnen..... | to draw a little.
По́ристый, *adj.* poreux, rempli de pores..... | porös, löcherig..... | porous.
Порица́ніе, *sn.* le blâme, reproche..... | der Tadel..... | blame, censure, reprehen-
Порица́тель,-ница, *s.* le censeur, critique..... | Läſterer, Tadler,-in..... | blamer, censurer. [sion
Порица́тельный, *adj.* servant à blâmer, à censurer. | tadelnd, vorwerfend..... | censorious.
Порица́ть, порещи́, *va.* blâmer, reprendre, censurer. | tadeln, vorwerfen..... | to blame, censure, reprehend
—ся, *rr.* être blâmé, être censuré..... | getadelt werden..... | to be blamed, be censured.
Поровня́ть, *см.* **Поравня́ть**. ‖ **Порожда́ть**, | породи́ть, *см.* **Пораждать**.
Поро́гъ, *sm.* le seuil d'une porte; ‖ *Géogr.* le rapide, la cataracte, cataduge; **-о́жный**, de seuil; de rapide. | die Schwelle; ‖ die Klippe, der Strudel (im Fluſſe). | the threshold of a door; ‖ a rapid, cataract.
Поро́да, *sf.* la naissance, extraction; ‖ la race, espèce; ‖ *Miner.* prime; ‖ *(горная)* roche *f.* | das Geſchlecht, der Stamm; ‖ die Race; ‖ Mutter; ‖ die Art, der | extraction, birth; ‖ race, breed; ‖ pebble; ‖ rock.
Поро́дистый, *adj.* de bonne race, de race..... | von guter Art od. Race. [Stein | well-bred, full-blood.
Породни́ться, *rr. parf.* s'apparenter, s'allier..... | in Verwandtſchaft treten..... | to ally, become related.
Поро́дный, *adj.* de noble extraction; ‖ de bonne race. | von edler Abkunft; ‖ von guter | well-born; ‖ well-bred.
Поро́жистый, *adj.* plein de rapides *ou* de cataractes. | voll Klippen.....[Race | full of rapids.
Порожній и **Порожнёхъ**, *adv.* à vide, sans charge. | leer, ohne Ladung..... | empty, without a load.
Поро́жнить, И.і, о-, *va.* vider, évacuer..... | leeren, ausräumen..... | to empty, evacuate.
Поро́жній, *adj.* vide, évacuer..... | leer; ‖ ohne Ladung, ohne Laſt. | empty; ‖ without a load.
Порожнякъ, *sm.* une voiture vide *ou* sans charge. | ein leeres Fuhrwerk..... | an empty carriage.
Порожня́нка, *sf.* le cheval qui s'en retourne à vide. | das Pferd ohne Gepäcke..... | a horse without a load.

Поро́зничный, *adj.* détaillé; **-но**, en détail. — im Einzelnen, ſtückweiſe. — retail.
По́розь, *adv.* séparément, isolément, à part. — beſonders, von andern getrennt. — asunder, apart.
По́росъ, *sm. quadr.* le verrat. — der (unverſchnittene) Eber. — a boar.
Поройться, *cr. parf.* essaimer *(des abeilles)*. — ſchwärmen. — to swarm.
Поро́къ, *sm.* le vice; ‖ défaut *m*, imperfection *f*. — das Laſter; ‖ Gebrechen, der Fehler. — vice; ‖ defect, blemish.
По́рокъ, *sm. ci.* le bélier *(machine)*. — der Mauerbrecher. — a battering-ram.
Поронúть и **-ронáть**, *ca. parf.* faire tomber, abattre en quantité; ‖ perdre; ‖ **-ся**, *cr.* tomber. — fallen laſſen (in Menge); ‖ verlieren, umfallen. — to let fall; ‖ to throw down lose; ‖ to fall down.
Поросёнокъ, *sm.* 5, le cochon de lait; **-сéнiй**, *adj.* — das Ferkel, Spanferkel. — sucking-pig, porker.
Пороси́ться, II.1, o-, *cr.* cochonner, mettre bas. — ferkeln, Ferkel werfen. — to farrow, pig.
Поро́слый, *adj.* couvert *(d'herbe)*. — bewachſen. — overgrown.
Поросτа́ть, **порости́**, *cn.* se couvrir *(d'herbe)*. — nachwachſen, bewachſen ſeyn. — to overgrow, be overgrown.
По́ростъ, *sm. plante*, l'algue *f*. — das Aſtermoos, Faſergewächs. — alga, sea-weed.
Порося́тина, *sf.* la chair du cochon de lait. — das Ferkelfleiſch. — the flesh of a sucking-pig.
Поро́тно, *adv.* par compagnies (*см.* **Ро́та**). — compagnienweiſe. — by companies.
Поро́ть, II.1, *ca.* découdre; ‖ éventrer *(un poisson)*; ‖ *pop.* battre, rosser; ‖ dire *(des fadaises)*. — auftrennen; ‖ (Fiſch) ausnehmen; ‖ peitſchen; ‖ ſchwatzen. — to rip, rip open; ‖ to draw *(fish)*; ‖ to flog; ‖ to babble.
—ся, *cr.* se découdre; être décousu. — ſich lostrennen; aufgetrennt w. — to rip; to be ripped.
Порохнó, *sn. ci.* toute chose pourrie. — jede verfaulte Sache. — rotten stuff.
Порохови́ца и **-ровни́ца**, *sf.* la poire à poudre. — das Pulverhorn. — a powder-horn, powder-flask
Пороховщи́къ, *sm.* ouvrier d'un moulin à poudre. — der Pulvermüller. — a powder-gun-powder maker.
По́рохъ, *sm.* la poudre, poussière; ‖ *(пушечный)* la poudre, poudre à canon; **-хóвой**, de poudre. — der Staub; ‖ das Pulver, Kanonenpulver, Schießpulver. — powder, dust; ‖ powder, gun-powder.
Поро́ченiе, *sn.* action de blâmer, de reprendre. — das Tadeln. — blaming, censuring.
Поро́чить, II.3, o-, *ca.* blâmer, censurer. — tadeln, mißbilligen. — to blame, censure.
Поро́чный, *adj.* vicieux, dépravé; **-но**, avec dépravation. — tadelhaft. — vicious, depraved; -ly.
Поро́ша, *sf.* la première neige d'automne. — der friſchgefallene Schnee. — the first snow.
Порошúна, *sf. dim.* **-шúнка**, le grain de poussière. — das Stäubchen. — a grain of dust.
Порошúть, II.1, *ca.* couvrir de poussière; ‖ **-ся**, *cr.* tomber en poussière; ‖ **сныг -шит**, il neige. — beſtäuben; ‖ ausſtäuben, ausfallen; ‖ es ſchneit. — to bedust, cover with dust; ‖ to fall in dust; ‖ it snows.
Порошóкъ, *sm.* 1, *dim.* la poudre *(médicinale)*. — das Pulver, Arzneipulver. — a powder.
По́рскать, I.1, за-, *cn.* exciter les chiens. — die Jagdhunde aufmuntern. — to halloo on.
По́рта, *sf. Высóкая* —, la Sublime Porte. — die hohe Pforte. — the Sublime Porte.
Порта́лъ, *sm. Archit.* le portail; **-лъный**, de portail. — das Portal, Prachtthor. — a portal.
По́ртеръ, *sm.* le porter *(bière)*; **-рный**, de porter. — der Porter, das Porterbier. — porter.
По́ртикъ, *sm. Archit.* le portique; ‖ *Mar.* petit sabord. — die Säulenhalle; ‖ kleine Stückpforte. — portico; ‖ small port-hole.
По́ртить, II.5, ис-, *ca.* gâter, abîmer, corrompre. — verderben, beſchädigen. — to spoil, corrupt, deprave.
—ся, *cr.* se gâter, se corrompre; être gâté. — verderben; verdorben werden. — to spoil, corrupt; be spoiled.
Портúще, *sn.* une douzaine *(de boutons)*; ‖ le dessus décousu d'un vêtement; ‖ pièce d'étoffe *f*. — das Dutzend; ‖ abgetrennter Überzug; ‖ Stück Zeug *n*. — a dozen *(of buttons)*; ‖ cover ripped from a coat; ‖ piece of cloth
Портки́, *sm. pl.* les caleçons *m*; **-мóчный**, *adj.* — die Unterhoſen *pl*. — a pair of drawers. — coarse linen.
Портни́на, *sf.* une toile grossière. — eine grobe Leinwand. — mantua-maker, dress-ma-
Портни́ха, *sf.* la couturière, tailleuse. — die Schneidermeiſterin. — a tailor; ‖ of a tailor. — ker
Портно́й, *adj. sm.* le tailleur; ‖ *adj.* de tailleur. — der Schneider; ‖ Schneider-. — an awkward tailor.
Портня́га, *sc.* le tailleur maladroit. — der ungeſchickte Schneider. — a tailor's. — tailor
Портня́жескiй и **Портня́жный**, *adj.* de tailleur. — Schneider- (handwerk). — to follow the business of a
Портня́жить, *vn.* exercer la profession de tailleur. — das Schneiderhandwerk treiben. — of port; ‖ the postage.
Портово́й, *adj.* de port; ‖ **-выя дéньги**, le port de lettre. — Hafen-; ‖ das Porto, Briefporto. — washer; launderer, -dress.
Портомóй, **-мóя**, *s.* blanchisseur, -euse. — Wäſcher, -in. — pay for washing.
—мóйное, *adj. sn.* la taxe du blanchissage. — die Zahlung für die Wäſche. — a wash-house, laundry.
—мóйный, *adj.* de blanchissage. — das Waſchhaus. — for washing.
—мóйня, *sf.* 4, la buanderie. — zum Waſchen dienend. — a free port.
По́рто-фра́нко, *sn. indécl.* le port franc. — der Freihafen. — of a pair of drawers.
Порто́чный, *adj.* de caleçons (*см.* **Портки́**). — von den Unterhoſen. — a portrait-painter.
Портретúстъ и **Портре́тчикъ**, *sm.* le portraitiste. — der Portraitmaler. — a portrait.
Портре́тъ, *sm. dim.* **-трéтикъ**, le portrait; **-тный**, *adj.* — das Portrait, Bildniß. — purslain, portulaca.
Портула́къ, *sm. plante*, le pourpier; **-хóвый**, *adj.* — der Portulak. — sword-belt, sword-hanger.
Портупе́я, *sf.* le ceinturon; **-е́йный**, de ceinturon. — das Degengehenk, die Degenkoppel

Портфе́ль, *sm.* le portefeuille. . . . . die Mappe . . . . . a portfolio.
Портшёзъ, *sm.* la chaise à porteurs . . . . . die Sänfte . . . . . a sedan-chair.
Портъ, *sm.* le port, port de mer, havre; ‖ *dim.* **пóртикъ**, *Mar.* le sabord; ‖ mantelet de sabord. der Port, Hafen; ‖ die Stückpforte; ‖ die Pfortlucke. a port, harbour; ‖ port-hole; ‖ port-lid.
Порты́, *sm. pl. sl.* les vêtements, habillements *m* . . . . die Kleidung . . . . . clothes.
Портяни́на, *sf.* grosse toile; **-ный**, de grosse toile. die grobe Leinwand . . . . . duck, coarse linen.
Портя́нка, *sf.* le bas de grosse toile . . . . . der Fußlappen . . . . . leg-wrapper.
Порубе́жный, *adj.* frontière, limitrophe. . . . . angränzend, anstoßend . . . . . bordering, frontier.
По́рубень, *sm.* 1, le passavant *(d'une barque)* . . . . . der Gang (auf Barken) . . . . . a gangway.
Поруби́ть, *ca. parf.* couper un peu *ou* tout. . . . . ein wenig od. alles hauen . . . . to cut a little *or* all.
Пору́бка, *sf.* l'abatage *m (des bois)*; **-бочный**, *adj.* . der Anhieb . . . . . cutting down, felling.
Поруга́ніе, *sn.* l'injure *f*, l'outrage, affront *m* . . . . . die Beschimpfung, Schmähung. abuse, insult, outrage.
Поруга́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui outrage. . Spötter, -in . . . . . abuser, outrager.
Поруга́тельный, *adj.* outrageant, insultant . . . . . verspottend, höhnisch . . . . . abusive, outrageous.
Поруга́ть, *ca. parf.* outrager, insulter. . . . . verhöhnen, verspotten . . . . . to abuse, insult, outrage.
—ся, *cr.* se quereller, se dire des injures . . . . . sich zanken . . . . . to abuse one another.
Пору́ка, *sc.* garant, -ante; ‖ *sf.* la caution . . . . . Bürge, -gin; ‖ die Bürgschaft. guarantee; ‖ surety.
Поружа́пить, *ca. parf.* farder un peu, mettre du rouge. roth schminken . . . . . to rouge, paint.
Поручи́ть, **поручи́ть**, *ca.* confier, remettre, charger. anvertrauen, auftragen . . . . . to confide, intrust, commit.
—ся, *cr.* être confié, être remis; ‖ *(за кого́)* cautionner, répondre pour, être garant de. anvertraut werden; ‖ Bürge seyn, Bürgschaft leisten. to be confided; ‖ to guarantee, warrant.
Поруче́ніе, *sn.* la commission, charge . . . . . die Anvertrauung, der Auftrag. committing, commission.
По́ручень, *sm.* 1, la rampe d'appui *(d'escalier)*. [*adj.* die Lehne, das Treppengeländer. a hand-rail.
Пору́чикъ и -ру́тчикъ, *sm. Milit.* le lieutenant; **-чичій** der Lieutenant (12e *cl.*) . . . . . a lieutenant.
Поручи́тель, -ница, *s.* répondant, garant, -ante. . . Bürge, -gin . . . . . guarantee, warrant.
Поручи́тельный, *adj.* de caution, de garantie . . . . . bürgend, Bürgschafts- . . . . . cautionary.
Поручи́тельство, *sn.* la caution, garantie . . . . . die Bürgschaft . . . . . warranty, guarantee.
По́ручъ, *sm.* courtes manches *(de prêtre)* . . . . . kurze Ärmelchen *pl* des Priesters short sleeves *(of priests)*.
Порфи́ра, *sf.* la pourpre, le manteau de pourpre . . . der Purpur, Purpurmantel . . . the purple, purple-cloak.
Порфиропо́сецъ, *sm.* 1, **-сица**, *sf.* la tête couronnée. das gekrönte Haupt . . . . . a crowned head.
—но́сный, *adj.* qui porte la pourpre. [nète den Purpur tragend . . . . . wearing the purple.
—ро́дный, *adj.* né dans la pourpre, porphyrogé- in Purpur geboren . . . . . born to the purple, porphyrogenitus
Порфи́ръ, *sm.* le porphyre; **-рный** и **-розый**, *adj.* . der Porphyr . . . . . porphyry.
Порха́ніе, *sn.* le voltigement *(des oiseaux)* . . . . . das Flattern . . . . . fluttering.
Порха́ть, I. 1, **порхну́ть**, *cn.* voler çà et là, voltiger. flattern, hin- und herfliegen . . to flutter, fly about.
Порціо́нъ, *sm. Milit.* la ration; **-нный**, de ration. . . . die Ration, der Mundtheil . . . ration, allowance.
По́рція, *sf.* la portion . . . . . die Portion . . . . . a portion, pittance.
По́рча, *sf.* la détérioration, altération; ‖ corruption, dépravation; ‖ le sort, ensorcellement. die Beschädigung, Fäulniß; ‖ Zauberei, Bezauberung. corruption, taint; ‖ spell, charm, bewitchment.
По́ршень, *sm.* 1, le piston *(de pompe)*; ‖ *ei.* la chaussure d'une seule pièce de cuir; **-шнёвый**, *adj.* der Kolben; ‖ eine Art Schuhe aus einem Stück Leder. a piston, sucker; ‖ peasant shoes.
Порыва́ть, **порва́ть**, *ca.* arracher, déchirer avec force; ‖ pousser, presser, tirer avec violence. heftig reißen; ‖ mit Heftigkeit stoßen, ziehen. to tear, break violently; ‖ to push, draw violently.
—ся, *cr.* se déchirer; ‖ s'efforcer, faire ses efforts. sich reißen; ‖ bemühen . . . . . to tear; ‖ to exert one's self.
Порывистый, *adj.* impétueux, violent; ‖ saccadé, inégal *(du style)*; ‖ **-то**, par saccades. stürmisch, reißend; ‖ kurz abgebrochen; ‖ in Stößen. gusty, squally; ‖ abrupt; ‖ by jerks, by starts.
Поры́въ, *sm.* la saccade, le soubresaut; ‖ *(вѣтра)* le coup de vent; ‖ *fig.* élan, transport *m*. der Stoß; ‖ der Windstoß, die Windsbraut; ‖ die Regung. jerk, start; ‖ gust, puff of wind; ‖ transport.
Порыжѣлый, *adj.* roussi, devenu roux . . . . . fuchsroth geworden . . . . . grown red.
Порыжѣть, Порѣдѣть, Порябѣть, *cn.* *см.* **Ры**
Поры́ски, *sm. pl.* le garde-fou *(sur une barque)* . . . . **жѣть, Рѣдѣть и Рябѣть.** das Geländer (der Barken) . . rails.
Поры́ть, *ca. parf.* creuser un peu; fouiller un peu . . ein wenig graben od. wühlen . . to dig *or* rummage a little.
—ся, *cr.* fouiller, fureter; ‖ être creusé . . . . . wühlen, suchen; ‖ gegraben werden . . . . to rummage; ‖ to be dug.
Порѣва́ть, *ca.* jeter de côté et d'autre, ballotter . . . hin und her bewegen . . . . [den to toss.
Порѣдѣ́лый, *adj.* plus clair, moins épais, moins serré. weniger dünn geworden . . . . . grown rare, grown thin.
Порѣзви́ться, *cr. parf.* folâtrer quelque temps . . . . ein wenig schäkern . . . . . to frolic a little.
Порѣ́зъ, *sm.* la coupure, blessure . . . . . der Schnitt, die Wunde . . . . . a cut, wound.
Порѣзывать, -рѣзать, *ca.* couper un peu; ‖ graver. schneiden; ‖ stechen, graviren . . to cut a little; ‖ to engrave.

Поре́чье, *sn.* la contrée riveraine; ‖ le dicton, adage.
Поре́шня, *sf. quadr.* la loutre.
Порябе́лый, *adj.* grêlé, marqué de la petite vérole.
Поря́докъ, *sm.* 1, l'ordre, arrangement *m*.
поря́комъ, *adv.* comme il convient, comme il faut.
Поря́дочный, *adj.* réglé, rangé; ‖ régulier; **-но**, comme il faut; ‖ *-ныя числа*, les nombres ordinaux.
Поряжа́ть, **поряди́ть**, *см.* **Подряжа́ть**. ‖ **Посва́**
Поса́дка, *sf.* action de faire asseoir; de planter; ‖ action de resserrer une couture.
Поса́дникъ, **-ница**, *s.* maire, -esse *(premier magistrat des villes anséatiques en Russie)*; *-ничій*, *adj.*
Поса́дничать, *vn.* remplir les fonctions de *possadnik*.
Поса́дничество, *sn.* la charge de *possadnik*.
Поса́дской, *adj. sm.* l'habitant d'un faubourg.
Поса́дъ, *sm.* le faubourg; ‖ quartier *ou* domicile des marchands; *-дскій*, de quartier des marchands.
Посажда́ть, **посади́ть**, *va.* faire asseoir, mettre, placer; ‖ planter; ‖ resserrer *(une couture)*.
Посаже́нное, *adj. sn.* l'impôt *m* par toise de terrain.
Посаже́нный, *adj.* **-но**, *adv.* compté par toises...
Посажёный, *adj.* — *отецъ*, *-ная мать*, le parrain *ou* la marraine de noce; ‖ *-ный сынъ*, *-ная дочь*, le filleul *ou* la filleule de noce *(chez les Russes)*.
Поса́ливать, **поса́лить**, *va.* frotter de graisse.
Посо́сывать, **пососа́ть**, *va.* sucer souvent *ou* un peu.
По́свистъ, *sm.* le sifflement.
Посви́стывать, **-свистну́ть**, *vn.* siffler de temps en
По-свойски, *adv.* à sa guise, d'après sa tête. [temps
Посво́иться, *vr. parf.* s'allier, s'apparenter
Посвяжи́ть, **Посвяти́ть**, **Посвятли́ть**, *см.* **Свя**
Посвяща́ть, **посвяти́ть**, *va.* sacrer, ordonner; ‖ vouer, dévouer, consacrer; ‖ dédier, offrir.
—ся, *vr.* être sacré, consacré; être dédié
Посвяще́ніе, *sn.* le sacre *(d'un prêtre)*; ‖ la dédicace.
Посели́нецъ, *sm.* 1, **-е́нка**, *sf.* le colon; ‖ le déporté, exilé en Sibérie; *-ночный*, de colon.
Посели́ніе, *sn.* la colonie; ‖ le lieu de déportation; ‖ *послáть на* —, déporter en Sibérie.
Посёлокъ, *sm.* 1, petit bourg, petit village.
Посельни́нъ, *sm.* 6, **-и́нка**, *sf.* le villageois, campagnard, habitant de la campagne; *-ли́нскій*, *adj.*
Посели́ть, **посели́ть**, *va.* établir, fixer dans un domicile; ‖ *fig. (въ кого́)* insinuer, inspirer.
—ся, *vr.* s'établir, se domicilier; ‖ s'insinuer.
Посемéйный, *adj.* **-но**, *adv.* de famille, par famille.
Посерди́ться, *vr. parf.* se fâcher un peu.
Посеребре́ніе, *sn.* l'argenture *f*. [argenté
Посеребря́ть, **-бри́ть**, *va.* argenter; ‖ **-ся**, *vr.* être
Посиве́ть, **Посизе́ть**, **Посини́ть**, *см.* **Сине́ть**,
Посидёлки, *sf. pl.* 3, la veillée *(des paysannes)*.
Посиживать, **посиде́ть**, *vn.* rester assis quelque
Поси́льный, *adj.* proportionné aux forces. [temps
Посини́ть, *va. parf.* bleuir, rendre bleu foncé.
Посинёлый, *adj.* bleui, devenu bleu foncé.
Поскобливать, **-скобли́ть**, *va.* racler souvent *ou* un
Поскака́ть, *vn. parf.* galoper quelque temps. [peu
Поски́рдно, *adv.* par meules, par tas (*см.* **Скирдъ**).

die Fischotter, Flußotter.
pockennarbig geworden.
die Ordnung.
wie es sich gebührt.
ordentlich; ‖ regelmäßig; wie es sich gebührt; ‖ Ordnungszahlen
tать, *см.* **Свáтать**. [*pl*
das Setzen; Pflanzen; ‖ das Zusammenziehen (einer Naht).
die oberste Magistratsperson in den russischen Hansastädten.
Possadnik seyn.
die Würde eines Possadnik.
der Einwohner einer Vorstadt.
die Vorstadt; ‖ die Niederlassung der Kaufleute.
setzen; ‖ pflanzen; ‖ (eine Naht) zusammenziehen. [zins
fadenweise entrichteter Grundklafterweise gezählt.
der Trauvater; die Traumutter; der od. die Traupathe (bei russischen Hochzeiten).
mit Talg schmieren.
oft od. ein wenig saugen.
das Pfeifen.
zuweilen pfeifen.
nach seinem Kopfe, nach seiner
in Verwandtschaft treten. [Art
жéть, **Святúть** *и* **Свят**
weihen, einweihen; ‖ widmen; ‖ dediciren, zueignen.
geweihet; gewidmet werden.
die Einweihung; ‖ Dedication.
Ansiedler, Colonist, -in; ‖ der od. die Verbannte nach Sibirien.
die Ansiedelung; ‖ Verbannung; ‖ nach Sibirien verbannen.
ein kleiner Flecken, kleines Dorf.
Landmann, -frau (*pl.* Landleute); *adj.* landmännisch.
ansiedeln, stiften; ‖ einflößen, eingeben, beibringen.
sich ansiedeln; ‖ sich einprägen.
familienweise.
sich ein wenig ärgern.
das Versilbern.
versilbern; ‖ versilbert werden.
Свúть *и* **Синéть**.
die Abendgesellschaft.
ein wenig sitzen, verweilen.
den Kräften angemessen.
blau machen.
blau geworden.
oft od. etwas abschaben.
ein wenig laufen, galoppiren.
schoberweise.

a river country; ‖ by-word.
the otter.
grown pock-marked.
order, disposition.
in due order, properly.
orderly; ‖ regular; -ly; properly; ‖ ordinal numbers.

setting; plantation; ‖ straitening *(a seam)*.
possadnik, mayor, burgomaster, governor.
to be *possadnik*.
the office of *possadnik*.
inhabitant of a faubourg.
outskirt, faubourg; ‖ ward of the tradesmen.
to seat, place; ‖ to set, plant; ‖ to straiten *(a seam)*.
tax by the fathom.
by the fathom.
the nuptial god-father *or* god-mother; ‖ the nuptial god-son *or* god-daughter.
to grease.
to suck sometimes *or* a little.
whistle, whistling.
to whistle sometimes.
in one's own way.
to ally one's self.
лéть.
to consecrate; ‖ to vow, devote; ‖ to dedicate. [voted
to be consecrated; be deconsecration; ‖ dedication.
colonist, settler; ‖ person deported in Siberia.
colony, settlement; ‖ deportation; ‖ to deport in Siberia.
a small village.
countryman, -woman; villager, peasant.
to settle, establish, domiciliate; ‖ to instil. [self
to settle; ‖ to impress one's
by families.
to be a little angry.
silvering over. [over
to silver over; ‖ be silvered

an evening meeting.
to sit a little.
adequate to the strength.
to make blue.
grown blue. [little
to scrape sometimes *or* a
to gallop a little.
by ricks.

Поскита́ться, *rr. parf.* errer, aller çà et là.....
Поскольза́ться, поскользну́ться, *rr.* glisser.....
Поско́нина, *sf.* une grosse toile.....
Поско́нникъ, *sm. plante*, l'eupatoire d'Avicenne *f.*
По́сконь, *sf. plante*, le chanvre mâle; || le chanvre, la filasse de chanvre; **-ный**, de chanvre.
Поскрёбки, *sm. pl.* la raclure; || le reste de pâte...
Поскрёбышъ, *sm.* petit pain fait du reste de la pâte.
Поскре́сть, *ra. parf.* racler, ratisser un peu .....
Послаби́тель, -ница, *s.* personne indulgente.....
Послабле́ніе, *sn.* l'indulgence *f*, la connivence...
Послабля́ть, послабить, *ra.* lâcher, détendre; || *rn.* purger, opérer; || *(кому́)* conniver, être indulgent.
Посланецъ, *sm.* 1, l'envoyé *m (d'une petite Cour)*..
Посла́ніе, *sn.* action d'envoyer; || l'épître *f*, la lettre.
Посла́нникъ, *sm.* l'envoyé *m*, le ministre; **-нническій**,
Посла́нница, la femme d'un envoyé.....*[adj.*
По́сланный, *adj. sm.* le messager.....
Посла́ть *(fut.* **пошлю́)**, *см.* **Посыла́ть.** || **Послѣ**
По́слень, *sf. plante*, la douce-amère .....
Послови́ца, *sf.* le proverbe; **-ичный**, de proverbe..
Послужи́ть, *rn. parf.* servir un peu *ou* quelque temps; || servir, être utile, contribuer.
Послужно́й, *adj.* — **спи́сокъ**, l'état de service *m*...
По́слухъ, *sm.* le témoin auriculaire. *[coubent)*
Послуша́ніе, *sn.* l'obéissance; || œuvre servile *f (de*
Послу́шать, *ra. parf.* écouter un peu.....
—ся, *rr. (чего́)* écouter, suivre, exécuter.....
Послу́шествованіе, *sn.* le témoignage.....
Послу́шествовать, I. 2, *rn.* témoigner, attester...
Послу́шливость и **Послу́шность**, *sf.* l'obéissance *f*
Послу́шливый и **Послу́шный**, *adj.* 1, obéissant, docile; **-но** и **-но**, -ment, avec obéissance.
Послу́шникъ, -ница, *s.* personne docile; || frère convers *ou* servant; sœur converse.
Послы́шать, *ra. parf.* entendre; || pressentir.....
—ся, *rr. imp. (кому́)* sembler, paraître.....
По́слѣ, *prép. gén.* après; || *adv.* plus tard, tantôt....
Послѣдній, *adj.* dernier, extrême; || le plus mauvais.
Послѣдованіе, *sn.* action de suivre; || le rituel....
Послѣдователь, -ница, *s.* le partisan, adhérent..
Послѣдовательность, *sf.* la succession, suite....
Послѣдовательный, *adj.* successif; **-но**, -ivement.
Послѣдокъ, *sm.* 1, la fin; || *dim.* **-дочекъ**, le reste..
Послѣдочный, *adj.* de reste, restant. [séquent
Послѣдственный, *adj.* conséquent; **-но**, par con-
Послѣдствіе, *sn.* la suite, l'effet *m*; || la conséquence; || **въ -ствіи**, dans la suite. [conséquent
Послѣдующій, *adj.* suivant; || **— члень**, *Mathém.* le
Послѣдъ, *sm.* le reste; || *Méd.* les secondines *f*.....
Послѣдышъ, *sm. dim.* **-шекъ**, le cadet, dernier enfant.
Послѣзавтрашній, *adj.* d'après-demain; || du sur-
—обѣденный, *adj.* de l'après-dîner. [lendemain
—потопный, *adj.* postdiluvien.....
—сло́віе, *sn.* la postface.....
—ужинный, *adj.* de l'après-souper.....
Посма́ркивать, -сморка́ть, *ra.* moucher souvent *ou* un peu; || **-ся**, *rr.* se moucher de temps à autre.

herumwandern.....
ausgleiten.....
eine grobe Leinwand.....
der Wasserdost, Hirschkee....
der männliche Hanf; || gehechelter Hanf; *adj.* hänfen. [Teig
das Abschabsel; || der Rest vom
aus dem Schabsel gebackenes
ein wenig schaben. [Brod
der od. die Nachsichtige.....
die Nachsicht, Zulassung.....
schlaff machen, nachlassen; || purgiren, wirken; || nachsehen.
der Gesandte.....
das Schicken; || Sendschreiben,
der Gesandte. [die Epistel
die Frau Gesandtin.....
der Bote.....
ловать, см. Слѣдовать.
das Bittersüß, der Nachtschatten.
das Sprichwort.....
ein wenig od. lange dienen; || helfen, behülflich seyn.
die Dienstliste.....
der Ohrenzeuge.....
der Gehorsam; || Klosterdienst.
ein wenig hören.....
hören, befolgen, gehorchen...
das Zeugniß.....
zeugen, Zeuge seyn.....
der Gehorsam, die Folgsamkeit.
gehorsam, folgsam, lenksam; mit Gehorsam.
der od. die Gehorsame; || Klosterbruder, -schwester.
hören; || empfinden, fühlen...
es dünkt, es kommt vor.....
nach; || nachher, später.....
der letzte; || geringste, schlechteste.
das Folgen; || das Ritual....
Anhänger, Nachfolger, -in....
die Folge, Reihe.....[der
aufeinanderfolgend; nacheinan-
das Ende; || das Überbleibsel.
übrig geblieben.....
erfolgend, hervorgehend; folglich
die Folge; || die Folgerung, der Schluß; || in der Folge.
folgend; || das Hinterglied...
das Überbleibsel; || die Nachgebornen
das jüngste Kind.....[burt
übermorgend; || am zweiten Tag
nach dem Mittagessen. [nach
nach der Sündfluth.....
die Nachrede.....
nach dem Abendessen.....
(die Nase) oft od. ein wenig schnäuzen; || sich ausschnauben.

to stroll, rove.
to slip, slide.
hempen cloth.
hemp-agrimony.
male hemp, common hemp; || hemp, harl, tow.
scrapings; || a rest of dough.
a loaf of scrapings.
to scrape a little.
indulger, conniver.
indulgence, connivence.
to loosen; || to open, purge; || to indulge, connive.
an envoy *(of a little Court)*.
sending; || epistle, letter.
an envoy.
an envoy's lady.
a messenger.

woody night-shade.
a proverb.
to serve a little *or* some time; || to serve, be of service.
a list of service.
an ear-witness.
obedience; || servile work.
to hear a little.
to hearken, listen to, obey.
evidence.
to give evidence, depose.
obedience, tractableness.
obedient, tractable, docile, manageable; -ly.
an obeyer; || lay-brother, lay-sister.
to hear; || to feel, perceive.
to seem, appear.
after; || afterwards.
last, final; || worst.
following; || ritual.
partisan, adherent.
succession, series.
successive; -ly.
end; || remainder, rest.
remaining. [-ly
consequential, consequent; the sequel, result; || consequence; || in the sequel.
following; || the consequent.
remainder; || secundines *pl.*
last child, yungest child.
after to-morrow's; || third
after dinner. [day's
postdiluvian.
after-preface.
after supper.
to blow one's nose sometimes *or* a little.

Посма́тривать, -смотр'ѣть, *ca.* regarder souvent *ou* un peu; || *(надъ кѣмъ)* se moquer de, railler.
Посмѣ́нно, *adv.* tour à tour, alternativement.
Посмѣ́шище, *sn.* la risée, le jouet.
Посмѣя́ніе, *sn.* la risée, moquerie, dérision.
Посмѣя́тельный, *adj.* dérisoire.
Посо́біе и Посо́бство, *sn.* le secours, l'assistance *f.*
Пособле́ніе, *sn.* action de secourir, d'assister.
Пособля́ть, пособи́ть, *vn.* aider, secourir, assister.
Посо́бникъ и Посо́бствователь, *sm.* l'aide *m*.
Посо́бствовать, I.2, *vn.* aider, secourir.
Посо́вывать, посова́ть и посу́нуть, *ca.* pousser souvent *ou* un peu; || envoyer souvent.
—**ся**, *cr.* se fourrer, s'immiscer partout.
Посоли́ть, *ca. parf.* saler, saupoudrer de sel.
Посолове́лый, *adj.* devenu de couleur isabelle.
Посолови́ть, *см.* **Солови́ть**. || **Пососа́ть**, *см.* **Посасывать**. || **Посо́хнуть**, *см.* **Посыха́ть**.
Посо́лъ, *sm.* 1, l'ambassadeur *m*; **-льскій**, d'ambassadeur.
Посо́льство, *sn.* l'ambassade *f*.
Посо́льша, *sf.* l'ambassadrice, femme d'ambassadeur.
Посо́тенно, *adv.* par centaines.
Посо́ха, *sf. ci.* la corvée; **-о́чный**, de corvée.
Посо́хлый, *adj.* séché, desséché, fané.
Посо́хъ, *sm. dim.* посошо́къ, le bâton; || *(пастушій)* la houlette; || crosse *f*, bâton pastoral; **-о́шный**, [*adj.*
Посо́шникъ, *sm.* le porte-crosse.
Поспо́рить, *cn. parf.* se disputer, se quereller un peu.
Поспѣва́ть, поспѣть, *vn.* mûrir; || s'achever, se terminer, être prêt; || arriver à temps.
Поспѣ́лый, *adj.* mûr, parvenu à maturité.
Поспѣши́ть, **-спѣшу́ть**, *vn. (чѣмъ)* hâter, dépêcher.
Поспѣше́ніе и Поспѣшество, *sn.* la hâte, diligence; || l'assistance *f*, le secours.
Поспѣшествова́ть, I.2, *vn.* aider, secourir.
Поспѣши́тельный, *adj.* qui agit avec diligence.
Поспѣ́шливый, *adj.* agile, prompt; **-но**, **-ement**, vite.
Поспѣ́шность, *sf.* la diligence, promptitude, célérité.
Поспѣ́шный, *adj.* 1, diligent, expéditif, accéléré; || **-но**, avec diligence; || **-ный вѣтеръ**, le vent favorable; || **-ный дилижа́нсъ**, la voiture accélérée.
Посрами́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui humilie.
Посрами́тельный, *adj.* déshonorant, honteux; **-но**, [**-sement**
Посрамле́ніе, *sn.* la honte, le déshonneur.
Посрамля́ть, посрами́ть, *ca.* humilier, faire honte.
—**ся**, *cr.* s'exposer à la honte.
Посредѝ, *adv. prép. gén.* au milieu, entre, parmi.
Посре́дникъ, **-ница**, *s.* médiateur, **-trice**; l'intermédiaire, arbitre *m*; **-ническій**, d'arbitre; arbitral.
Посре́дничество, *sn.* la médiation, entremise.
Посре́дственность, *sf.* la médiocrité.
Посре́дственный, *adj.* médiat; || médiocre; **-но**, **-ment**
Посре́дство, *sn.* le moyen; || la médiation, entremise; || **-ствомъ**, *adv.* au moyen de, moyennant.
Посре́дствовать, I.2, *vn.* être médiateur.

zuweilen od. ein wenig zusehen. | to look sometimes *or* a little.
nach dem Tode herausgekom- | posthumous.
schwarzbraun geworden. [men | grown tawny.
гля́ть, **Смѣть и Сопѣть** | **вать**.
oft od. ein wenig auslachen; || verlachen, verspotten. | to laugh sometimes *or* a little; || to laugh at, deride.
abwechselnd, wechselsweise. | by turns, alternately.
das Gespött, Spiel. | laughing-stock, jest, bull.
die Spötterei, Verspottung. | derision, mockery.
spöttisch, höhnisch. | derisive, derisory.
die Hülfe, Unterstützung. | help, assistance.
das Helfen, Beistehen. | helping, assisting.
helfen, beistehen. | to help, assist.
der Helfer. | a helper, an assistant.
helfen, beistehen. | to help, assist.
oft od. ein wenig stoßen; || einen oft ausschicken. | to shove sometimes *or* a little; || to send sometimes.
sich in etwas mengen. | to intermeddle.
salzen, mit Salz bestreuen. | to salt, corn.
gelb, isabellfarbig geworden. | grown of a cream-colour.
der Botschafter, Gesandte. | an ambassador.
die Botschaft, Gesandtschaft. | embassy, legation.
die Botschafterin, Gesandtin. | an ambassadress.
hundertweise, zu Hunderten. | by hundreds.
der Frohndienst. | average, statute-labour.
vertrocknet, verdorrt. | dried, withered.
der Stab; || Hirtenstab; || Bischofsstab, Krummstab. | staff; || crook, sheep-hook; || crosier, pastoral staff.
der Stabträger. | a crosier-bearer.
ein wenig streiten. | to dispute a little.
reifen; || fertig werden; || zu rechter Zeit ankommen. | to ripen; || to get ready, be done; || to arrive in time.
reif. | ripe.
eilen, beschleunigen. | to hasten, speed.
das Eilen, die Beschleunigung; || die Hülfe, der Beistand. | haste, diligence, speed; || help, assistance.
helfen, behülflich seyn. | to help, assist.
befördernd. | conducive.
geschwind, schnell. | prompt, quick, alert; -ly.
die Eile, Eilfertigkeit. | haste, speed, celerity.
eilig, eilfertig, Eil-; mit Eile, schnell; || der günstige Wind; || der Eilwagen. | speedy, expeditious, quick, hasty; -ily; || a fair-wind; || a fast coach.
Schänder, Entehrer, -in. | disgracer, shamer.
beschämend, schimpflich. | disgraceful, shameful; -ly.
die Beschimpfung, Schande. | disgrace, humiliation.
beschämen, beschimpfen. | to disgrace, shame, abash.
sich Schande machen. | to disgrace one's self.
mitten in, unter. | in the midst, among.
Mittler, Vermittler, -in; der Schiedsrichter; schiedsrichterdie Vermittelung. [lich | mediator, -trix; arbitrator, umpire; *adj.* arbitral.
die Mittelmäßigkeit. | mediocrity, slenderness.
mittelbar; || mittelmäßig. | mediate; || middling; -ly.
das Mittel; || die Vermittelung; || vermittelst, durch. | means; || mediation; || by means of, for.
Vermittler seyn. | to mediate.

Посро́чный, *adj.* **-но**, *adv.* à termes; par termes..
Поссо́рить, **Поссо́риться**, **Поссо́рить**, *см.* **Ссо́**
Посу́дникъ, *sm.* l'armoire *f*; ‖ le buffet .....
Поста́вка, *sf.* la fourniture, livraison; ‖ érection; ‖ *Théâtr.* la mise en scène; **-очный**, *adj.*
Поставле́ніе, *sn.* action de placer, de fournir *f*....
Поставля́ть, **поста́вить**, *ca.* mettre, placer, poser; 1) fournir, livrer; 2) élever, ériger; 3) conférer les ordres, consacrer; 4) nommer, désigner; 5) *(на своёмъ)* agir d'après sa volonté; 6) *(на сцёну)* mettre en scène *(une pièce de théâtre)*.
—ся, *rr.* être mis, placé, élevé, désigné .....
Поставно́й, *adj.* fourni, livré.....
Поставщи́къ, **-щи́ца**, *s.* le fournisseur.....
Поста́въ, *sm.* le métier de tisserand; ‖ le tissu, l'étoffe; ‖ armoire *f*; ‖ le tournant *(de moulin)*.
Поста́дно, *adv.* par troupeaux, par bandes.....
Поста́ивать, **постоя́ть**, *en.* se tenir debout, rester quelque temps; ‖ *(за себя́)* tenir ferme, tenir bon.
постой, *interj.* arrête! halte! halte-là!.....
Постано́вка, *sf.* l'érection *f*; ‖ la mise en scène...
Постановле́ніе, *sn.* la disposition, le règlement...
Постановля́ть, **постанови́ть**, *ca.* fixer, établir, instituer; ‖ **-ся**, *rr.* être fixé, établi.
Постате́йно, *adv.* par articles (*см.* **Статья́**).....
Посте́ль и Посте́ля, *sf. dim.* **посте́лька**, le lit, la couche; ‖ le côté plat *(de brique, de dalle)*; ‖ *Artill.* la plate-forme *(de batterie)*; **-льный**, de lit. [*adj.*
Посте́льникъ и -ничій, *sm. ri.* le chambellan; **-ничій**,
Постепе́нность, *sf.* la gradation, progression....
Постепе́нный, *adj.* gradué, progressif, graduel; ‖ **-но**, -ellement, par degrés; peu à peu.
Постига́ть, **постигну́ть и постичь**, *ca.* saisir, atteindre; ‖ saisir, comprendre, pénétrer.
—ся, *rr.* être atteint, saisi; ‖ être compris.....
Постиже́ніе, *sn.* la conception, compréhension...
Постижи́мость, *sf.* l'intelligibilité *f*.....
Постижи́мый, *adj.* intelligible, compréhensible...
Постила́, *sf.* la tablette de gelée aux fruits.....
Постила́ть, **постла́ть**, *ca. (fut.* **постелю́**), étendre, poser, mettre; ‖ *(постелю́)* faire le lit.
—ся, *rr.* s'étendre; ‖ être étendu, posé.....
Пости́лка, *sf.* action d'étendre; ‖ *dim.* **пости́лочка**, chose mis dessous, litière *f*; **-лочный**, de litière.
Постира́ть, *ca. parf.* laver un peu *(le linge)*.....
Пости́ться, II.7, *rr.* jeûner, observer le jeûne.....
Постихи́рный, **-ная гра́мота**, *ri.* permission accordée à un diacre veuf de continuer ses fonctions.
По́стникъ, -ница, *s.* jeûneur, -euse; **-ническій**, *adj.*
По́стничанье, *sn.* l'observance du jeûne *f*.....
По́стничать, I.1, *en.* observer le jeûne, jeûner...
По́стничество, *sn.* le jeûne, l'abstinence *f*.....
По́стный, *adj.* de carême, de jeûne, maigre; ‖ qui jeûne, qui fait maigre; ‖ pâle, défait, blême.
Посто́й, *sm.* le logis, gîte, la couchée; ‖ *Milit.* le logement *(des gens de guerre)*; **-ный**, *adj.*
Посто́пно, *adv.* par rames *(du papier)*.....
Посторони́ться, *см.* **Сторони́ться**.

in Zielern; terminweise.....
рять, **Стара́ться и Ста**
der Schrank; ‖ Schenktisch...
die Lieferung; ‖ Aufrichtung, Errichtung; ‖ das in Scene Setzen.
das Stellen, Setzen, Liefern..
stellen, setzen; 1) liefern; 2) errichten, aufrichten; 3) ordinieren, weihen; 4) bestimmen; 5) seinen Willen durchsetzen; 6) in Scene setzen.
gestellt, bestimmt werden....
geliefert, gestellt.....
der Lieferant.....
der Weberstuhl; ‖ das Gewebe; ‖ der Schrank; ‖ Gang.
haufenweise, heerdenweise....
irgendwo stehen, verweilen; ‖ Stand halten, Stich halten.
warte! halt!.....[Setzen
die Errichtung; ‖ das in Scene
die Verordnung, Vorschrift...
setzen, festsetzen, bestimmen; ‖ festgesetzt, bestimmt werden.
artikelweise.....
das Bett; ‖ die flache Seite (des Backsteines); ‖ die Stückbettung, der Geschützdamm.
der Bettmeister, Kämmerer..
die Reihenfolge, der Stufengang.
Stufen-, stufenweise gehend; ‖ stufenweise; nach und nach.
treffen, einholen, erreichen; ‖ fassen, begreifen. [den
getroffen werden; ‖ gefaßt werdas Begreifen, Fassen.....
die Verständlichkeit.....
verständlich, begreiflich.....
die Scheibe aus Beerensaft...
ausbreiten, unterlegen, belegen; ‖ das Bett machen.
sich ausbreiten; ‖ untergelegt w.
das Ausbreiten, Unterlegen; ‖ die untergelegte Sache, Streu.
(Wäsche) ein wenig waschen..
fasten.....
die Erlaubniß für einen verwitweten Diaconus seinen Dienst
Faster, -in.....[fortzusetzen
das Fasten.....
fasten, die Fasten halten.....
das strenge Fasten.....
Fast-, Fasten-; ‖ der fastet; ‖ mager, abgefallen, blaß.
der Aufenthalt, das Nachtlager; ‖ die Einquartirung.
riesweise (vom Papier).....

at times; by instalments.
ра́ть.
a cup-board; ‖ side-board.
furnishing, delivery; ‖ erecting; ‖ getting up a piece.
setting, furnishing.
to set, put, place; 1) to furnish, deliver; 2) to set up, erect; 3) to ordain; 4) establish, fix; 5) to have it one's own way; 6) to get up for the stage.
to be set, be fixed.
furnished, delivered.
furnisher.
a loom; ‖ web, stuff; ‖ cupboard; ‖ set *(of stones)*.
by herds, by flocks.
to stand *or* stop a little; ‖ to stand up for.
stop! stay! wait!
erecting; ‖ getting up a piece
ordinance, regulation.
to establish, fix, ordain; ‖ to be established, be fixed.
by paragraphs.
a bed, bedding; ‖ flat side *(of a brick)*; ‖ the platform *(of a battery)*.
chamberlain.
graduation, progression.
gradual, progressive; -ly; by degrees, little and little.
to reach, overtake, seize; ‖ to comprehend, conceive.
to be seized; ‖ be conceived.
apprehension, comprehen-
intelligibleness. [sion
intelligible, comprehensible
a cake of fruit jelly.
to spread, lay, cover; ‖ to make a bed. [spread
to spread one's self; ‖ be
spreading, laying, covering; ‖ bedding, litter.
to wash a little.
to fast, keep fast.
leave to a widowed deacon to continue in office.
a faster.
fasting, keeping fast.
to keep fast, to fast.
fasting, abstinence.
fast, lenten; ‖ who keeps fast; ‖ meagre, wan.
lodging *(at an inn)*; ‖ quartering, quarters.
by the ream, by reams.

Посторо́нній, *adj.* étranger, d'autrui; ‖ accessoire.
По́сторонь, *adv. ri.* à côté, auprès.
Постоя́лецъ, *sm.* 2, и **-я́льщикъ, -ица**, le *ou* la locataire
Постоя́лое, *adj.* le payement pour le logis
Постоя́лый, *adj.* de logis; ‖ **—дворъ**, l'auberge *f.*.
Постоя́нникъ, -ница, *s.* personne posée.
Постоя́нничать и **-я́нствовать**, *rn.* avoir un air
Постоя́нность, *sf.* и **-стоя́нство**, *sn.* la constance.
Постоя́нный, *adj.* constant, ferme; ‖ fidèle; ‖ solide, posé; ‖ **-но**, constamment; toujours.
Постоя́ть, *см.* **Поста́ивать**. ‖ **Постралда́ть**, *см.*
Постращда́ть, *ra. parf.* effrayer, intimider un peu..
Постри́гать, постри́чь, *ra.* tondre un peu; ‖ *(въ монахи, въ монахини)* donner l'habit à.
—ся, *rr.* prendre l'habit; prendre le voile.
Постри́женецъ, *sm.* 1, **-ница**, *sf.* religieux, -euse.
Постриже́ніе, *sn.* la prise d'habit
Построга́ть и **Постружи́ть**, *ra. parf.* raboter un peu.
Построе́ніе, *sn.* la construction, action de bâtir...
Постро́йка, *sf.* 4, *dim.* **-стро́ечка**, une construction.
Постро́ить, *ra. parf.* bâtir, construire; ‖ mettre en
Постро́йщикъ, *sm.* le constructeur.
Постро́мка, *sf.* 3, *dim.* **-мочка**, le trait *(d'attelage)*;
Постро́чно, *adv.* par lignes. [**-мочный**, *adj.*
Постро́лъ, *sm.* l'apoplexie *f*; ‖ le mauvais sujet...
Постскри́птъ, *sm.* le post-scriptum, l'apostille *f*...
Постýкивать, -ука́ть, *rn.* heurter souvent *ou* un peu.
Поступа́тельный, *adj.* graduel, progressif.
Поступа́ть, поступи́ть, *rn.* se conduire, agir; ‖ *(съ кѣмъ)* traiter; ‖ entrer en fonction; ‖ *(со чѣмъ)* entrer.
—ся, *rr. (чѣмъ)* céder, accorder, abandonner....
Поступле́ніе, *sn.* l'entrée en fonction *f*.....
Поступно́й, *adj.* de cession, cédé, concédé.....
Посту́покъ, *sm.* 1, le procédé, la manière d'agir...
Посту́пчивый, *adj.* porté à céder, conciliant.....
По́ступь, *sf.* la marche, démarche, allure.....
Постъ, *sm. (gén.* поста*)* le jeûne; ‖ *(великій)* le carême; ‖ *(gén.* поста*) Milit.* le poste; ‖ la fonction.
Постыдный, *adj.* déshonorant, honteux; **-но**, -sement.
Постыжа́ть, постыди́ть, *ra.* couvrir de honte.....
—ся, *rr.* être déshonoré; ‖ avoir honte.....
Постылость, *sf.* état de ce qui est indifférent.....
Постылый, *adj.* indifférent, importun, à charge....
Постыть, I. ѣ, о-, *rn. (кому)* être à charge à....
Постынуть, *rn. parf.* se refroidir un peu.....
Постѣнный, *adj.* de mur, de muraille.....
Посу́да, *sf.* la vaisselle, poterie; **-дный**, de vaisselle; ‖ **каменная —**, la gresserie, poterie de grès.
Посу́дина, *sf. dim.* **-дина**, le vase, la vaisselle; ‖ barque
Посу́дникъ, *sm.* le dressoir *(pour la vaisselle)*.....
Посужа́ться, посуди́ться, *rr. (чѣмъ)* prêter.....
Посули́ть, Посхи́мить, *см.* **Сули́ть** и **Схи́мить**. ‖
Посу́лъ, *sm.* la chose promise, la promesse.....
Посу́льный, *adj.* promis, de promesse.....
Посу́пливать, -су́шить, *ra.* и **-ся**, *rr.* baisser les yeux.
Посурьми́ть, *ra. parf.* noircir un peu *(les sourcils)*.
Посу́точный, *adj.* **-но**, *adv.* par vingt-quatre heures.
По́суху, *adv.* sur terre, par terre.....

fremd; ‖ beiläufig, Neben-...
zur Seite, neben.....
Miether, -in; Miethmann, -frau
die Zahlung für den Aufenthalt.
vom Aufenthalt; ‖ die Herberge.
die gesetzte od. beständige Person
gesetzt seyn, ordentlich leben..
die Beständigkeit.....
standhaft, beständig; ‖ treu; ‖ ernsthaft, gesetzt; ‖ immer.
Strafen.
ein wenig erschrecken.....
ein wenig scheeren; ‖ als Mönch od. Nonne einkleiden.
sich einkleiden lassen.....
der Mönch; die Nonne.....
die Einkleidung.....
ein wenig behobeln.....
das Bauen, Erbauen.....
der Bau.....
bauen; ‖ stellen, ordnen.....
der etwas bauet.....
der Strang, Zugriemen.....
zeilenweise.....
der Schlag; ‖ der Schelm...
die Nachschrift.....
oft od. ein wenig klopfen.....
stufenweise gehend.....
verfahren; ‖ behandeln; ‖ in Amt treten; ‖ eintreten in.
abtreten, überlassen.....
der Anfang der Amtsverwaltung durch Abtretung erworben...
die Handlung, das Betragen..
nicht zänkisch, verträglich....
der Gang.....
das Fasten; ‖ die Fasten *pl*; ‖ der Posten; ‖ das Amt.
schimpflich, schändlich.....
beschämen, schamroth machen.
beschämt werden; ‖ sich schämen.
die Gleichgültigkeit.....
gleichgültig, lästig.....
einem lästig fallen.....
etwas kalt werden.....
Mauer-, zur Mauer gehörig..
das Geschirr; ‖ das Steingut, Steingeschirr.
das Gefäß; ‖ das Fahrzeug..
das Gestell zum Geschirr....
einem etwas leihen.....
Posúnuть, *см.* **Посо́вывать**.
das Versprochene, Versprechen.
versprochen.....
die Augen niederschlagen.....
die Augenbrauen schwärzen...
alle vier und zwanzig Stunden.
auf dem festen Lande, zu Lande.

foreign; ‖ accessory.
by the side of, near.
a lodger, tenant.
payment for lodging.
for lodging; ‖ an inn.
a steady person.
to be steadfast.
constancy, steadiness.
constant, steadfast; ‖ true; earnest; ‖ constantly; ever.
to threaten, menace a little.
to shear a little; ‖ to make one a monk *or* a nun.
to take the religious habit *or* a monk; a nun.
taking the religious habit.
to plane a little.
construction, building.
building, structure.
to build; ‖ to range, form.
constructer, builder.
trace.
by the line, by lines.
apoplexy; ‖ a rogue, knave.
a postscript.
to knock sometimes *or* a little
gradual, progressive.
to act, do, deal; ‖ to treat; ‖ to come into office; ‖ enter
to give up, cede.
entrance into office.
cessionary.
behaviour, treatment.
yielding, conciliatory.
step, gait.
fasting, fast; ‖ lent; ‖ post; ‖ post, office.
shameful; -ly.
to shame, make ashamed.
to be shamed; ‖ be ashamed.
disagreeableness.
indifferent, disagreeable.
to be a burden upon one.
to cool a little.
of walls.
ware, dishes and plates; stone-ware.
a vessel; ‖ a boat.
dresser, plate-rack.
to lend.
вать.
thing promised, promise.
promised.
to cast down one's eyes.
to blacken *(one's eye-brows)*
every twenty four hours.
on land, by land.

Посчастли́виться, *rr.imp.* réussir, avoir du succès.
Посчита́ть, *ra.parf.* compter un peu *ou* un moment. —**ся**, *rr.* s'acquitter ; ‖ se quereller, se disputer..
Посыка́ться, **посыкну́ться**, *rr.pop.* se porter à....
Посыла́ніе, *sn.* action d'envoyer, d'expédier. [dans
Посыла́ть, **посла́ть**, *ra.* envoyer, expédier ; ‖ fourrer —**ся**, *rr.* être envoyé ; ‖ *pop.* s'en rapporter à....
Посы́лка, *sf.* action d'envoyer ; ‖ *sf.* 3, *dim.* **-лочка**, envoi, paquet *m* ; ‖ *pl.* **-ки**, *Log.* les prémisses *f*, la majeure et la mineure ; **-лочный**, d'envoi.
Посы́льный, *adj. sm.* employé pour des messages..
Посы́льщикъ, **-щица**, *s.* un envoyeur.....
Посыпа́ніе, *sn.* action de saupoudrer *f*.....
Посыпа́ть, I.1, **посы́пать**, II.2, *ra.* couvrir, saupoudrer. —**ся**, *rr.* se couvrir ; ‖ se répandre, tomber.....
Посы́пка, *sf.* action de répandre ; ‖ la chose répandue.
Посыха́ть, **посо́хнуть**, *rn.* se sécher *(d'une quantité)*.
Посѣя́ть, **-се́ять**, *ra.* ensemencer ; ‖ semer, susciter.
Посѣ́въ, *sm.* l'ensemencement *m* ; ‖ les semailles *f*..
Посѣ́сть, **посѣ́сть**, *ra.* prendre place au-dessus de ; ‖ *rn.* s'asseoir *(plusieurs ou tous)*.
Посѣ́дѣлый, *adj.* devenu tout gris.....
Посѣ́дѣть, **Посѣ́рѣть**, *см.* **Сѣдѣть** и **Сѣрѣть**. ‖
Посѣка́ть, **посѣ́чь**, *ra.* couper, abattre ; ‖ couper de temps à autre ; ‖ blesser ; ‖ fouetter, fustiger. —**ся**, *rr.* être coupé, abattu.....
Посѣ́къ, *sm.* la coupe, l'abatage *m* ; ‖ la coupure...
Посѣ́сть, *sm.* la couvée, couvaison.....
Посѣти́тель, **-ница**, *s.* le visiteur, la visite.....
Посѣтова́ть, *rn. parf.* se lamenter quelque temps..
Посѣща́ть, **посѣти́ть**, *ra.* visiter, faire visite à ; ‖ *fig.* visiter, affliger ; ‖ **-ся**, *rr.* être visité.
Посѣще́ніе, *sn.* action de visiter ; ‖ action d'affliger.
Посяга́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui attente...
Посяга́тельный, *adj.* attentatoire.....[*neur*]
Посяга́тельство, *sn. (на что)* l'attentat *m (à l'honPосяга́ть*, **посягну́ть**, *rn. (на что)* attenter à ; ‖ *sl.* se marier *(de la femme)*.
Пота́ённость, *sf.* la clandestinité.....
Пота́ённый и **Пота́йной**, *adj.* secret, caché, clandestin ; **-но**, -inement, en secret.
Пота́ивать, **пота́ять**, *ra.* fondre un peu ; ‖ *rn.* fondre.
Пота́йникъ, *sm.* le lieu caché ; ‖ écueil *m*.....
Пота́ить, *ra. parf.* cacher, céler, tenir secret.....
—**ся**, *rr.* se cacher quelque temps.....
Потака́ніе, *sn.* action de tout permettre *f*.....
Потака́ть, **потакну́ть**, *rn. (кому́)* laisser tout faire, permettre tout, avoir trop d'indulgence.
Пота́ла́ниться, *rr.imp.* réussir, avoir du succès...
Пота́лкивать, **-толка́ть** и **-толкну́ть**, *ra.* pousser légèrement ; ‖ **-ся**, *rr.* se pousser ; ‖ heurter.
Пота́лъ, *sf.* l'oripeau *m* ; **-льный**, d'oripeau.....
Пота́пливать, **потопи́ть**, *ra.* chauffer un peu.....
Пота́птывать, **-топта́ть**, *ra.* fouler souvent *ou* un peu. —**ся**, *rr.* trépigner des pieds ; s'accoupler *(des oiseaux*
Пота́скивать, **-таска́ть** и **-тащи́ть**, *ra.* tirer, traîner un peu ; ‖ **-ся**, *rr.* être tiré ; ‖ se traîner.
Потаску́ха и **Потаску́шка**, *sf.* la coureuse.....

gelingen..... to succeed, prosper.
ein wenig zählen..... to count a little.
zahlen; ‖ sich zanken, sich streiten. to pay off ; ‖ to wrangle.
sich entschließen zu..... to have a liking for.
das Schicken, Senden..... sending.
schicken, senden; ‖ einstoßen. [auf to send ; ‖ to beat into.
geschickt werden ; ‖ sich beziehen to be sent ; ‖ to refer to.
das Schicken ; ‖ die Sendung, das sending ; ‖ thing sent, packet ;
Packet ; ‖ die Vordersätze *pl.* ‖ premises *pl.* the major
der Obersatz und Untersatz. and the minor.
zum Ausschicken bestimmt.... a messenger.
Übersender, -in..... a sender.
das Bestreuen..... strewing, shooting.
bestreuen, beschütten..... to strew, shoot. [out
sich beschütten ; ‖ sich verstreuen. to bestrew one's self ; ‖ strew
das Bestreuen ; ‖ die aufgestreute strewing ; ‖ thing bestrown.
vertrocknen (viele). [Sache to dry, wither.
säen, ausäen ; ‖ stiften..... to sow ; ‖ to spread.
das Säen ; ‖ die Aussaat.... sowing ; ‖ seed, corn sown.
sich setzen höher als ; ‖ sich set- to take a seat above one ; ‖
zen (viele od. alle). to sit down.
grau geworden..... grown gray.
Пóсѣка, *см.* **Пáсѣка**.
abhauen, fällen ; ‖ oft hauen ; ‖ to cut down, fell ; ‖ to cut ;
verwunden ; ‖ peitschen. ‖ to wound ; ‖ to whip, flog.
abgehauen werden..... to be felled.
das Abhauen ; ‖ der Schnitt.. cutting down ; ‖ a cut.
die Brut, Brutzeit..... brood, covey, hatch.
der od. die Besuchende, der Gast. visitor, visitant.
wehklagen, jammern..... to lament some time.
einen besuchen ; ‖ heimsuchen ; to visit, go to see ; ‖ to visit,
‖ besucht werden. afflict ; ‖ to be visited.
der Besuch ; ‖ die Heimsuchung. visiting ; ‖ afflicting.
der od. die einen Anschlag macht. an attempter.
verletzend, frevelnd gegen.... that attempts.
der Anschlag auf (das Leben).. attempt *(on one's life)*.
einen Anschlag machen auf ; ‖ to attempt, make an attempt
sich verheirathen. on ; ‖ to marry.
die Heimlichkeit..... clandestineness.
geheim, heimlich, verborgen ; concealed, secret, clande-
verstohlen, in'sgeheim. stine ; -ly.
ein wenig schmelzen ; ‖ thauen. to melt a little ; ‖ to thaw.
der verborgene Ort ; ‖ die Klippe. a secret place ; ‖ rock.
verbergen, verheimlichen.... to conceal, keep secret.
sich verstecken..... to hide one's self.
das Übersehen, Nachsehen.... indulging, conniving.
alles gut heißen, durch die Fin- to give leave, abet, indulge,
ger sehen, nachsehen. connive at.
gelingen..... to succeed, prosper.
leicht od. ein wenig stoßen ; ‖ to push a little ; ‖ to push
einander stoßen ; ‖ klopfen. each other ; ‖ to knock.
das Flittergold, Rauschgold.. tinsel.
ein wenig heizen..... to heat a little.
treten, zertreten, niedertreten. to tread, trample sometimes.
ein wenig stampfen ; ‖ sich paaren. to stamp a little ; ‖ to pair.
ein wenig ziehen ; ‖ gezogen wer- to drag, trail about ; ‖ to be
den, sich schleppen. dragged ; ‖ to crawl, creep.
die Herumtreiberin..... stroller, street-walker.

Потасо́вка, *sf. дать -ку*, tirer par les cheveux ... an den Haaren herumziehen .. to pull by the hair.
Потассій, *sm.* le potassium *(métal)*..... das Kalium (Metall)..... potassium *(a metal)*.
Потату́йка, *sf. oiseau*, la huppe..... der Wiedehopf..... the pewet, lap-wing.
Пота́тчикъ,-чица, *s. un ou une* gâte-enfant..... Verzieher, -in..... indulger, conniver.
Пота́чка, *sf.* la connivence, indulgence..... die Nachsicht, das Verziehen.. abetment, connivence.
Пота́чливый, *adj.* indulgent, faible..... nachsichtig, nachgiebig..... indulgent, connivent.
Пота́шъ, *sm. Chim.* la potasse; *-ный*, de potasse.. die Pottasche..... potash.
Потащи́ть, *см.* **Пота́скивать.** || **Пота́ять**, *см.* **По** **та́ивать.** || **Потемня́ть**, *см.* **Темня́ть.**
Потво́рить, II.1, и **Потво́рствовать**, I.2, *en. (кому́)* avoir trop d'indulgence, gâter. zu viel Nachsicht haben, verziehen, verwöhnen. to be indulgent, connive at, to spoil.
Потво́рникъ и Потво́рщикъ,-ща, *s.* gâte-enfant. Verwöhner, Verzieher, -in... a spoil-child.
Потво́рство, *sn.* la connivence, indulgence..... die Nachsicht, das Verziehen.. indulgence, connivence.
Потека́ть, потечь, *en.* couler, fuir; || commencer à leck en; || anfangen zu fließen.. to leak; || to begin to flow.
Потёкъ, *sm.* la trace de fuite *(d'un liquide)*. die Spur eines Lecks..... trace of leakage.
Потёмки, *sf. pl.* 3, l'obscurité, les ténèbres *f*..... die Dunkelheit, Finsterniß.... the dark, darkness.
Потемнѣ́ніе, *sn.* l'obscurcissement *m*..... das Verfinstern..... obscuring, darkening.
Потемнѣ́лый, *adj.* devenu sombre, obscurci..... dunkel, trübe geworden..... grown dark.
Потемня́ть, потемня́ть, *ea.* obscurcir, rendre obscur, offusquer; || **-ся**, *er.* être obscurci. verdunkeln, verfinstern; || verdunkelt werden. to darken, obscure, dim; to be darkened.
Потерпѣ́ть, *ea. parf.* souffrir, supporter, endurer; || *en.* souffrir un peu; || avoir patience. erdulden, ertragen; || ein wenig leiden; || Geduld haben. to endure, tolerate; || to suffer a little; || to have patience.
Потѣ́ря, *sf.* la perte..... der Verlust..... loss.
Потеря́ніе, *sn.* la perte, action de perdre..... das Verlieren..... losing.
Потеря́ть, *см.* **Теря́ть.** || **Потяну́ть**, *см.* **Поты** **ка́ть.** || **Потолка́ть**, *см.* **Пота́лкивать.**
Потёсывать, потеса́ть, *ea.* tailler, équarrir un peu. ein wenig behauen..... to hew, square a little.
По́тесь, *sf.* la rame du gouvernail *(d'une barque)*.. das Steuerruder..... rudder.
Потира́ніе, *sn.* la légère friction..... das sanfte Reiben..... rubbing a little.
Потира́ть, потере́ть, *ea.* frotter légèrement..... sanft reiben..... to rub a little.
—ся *er.* se frotter; || se former, s'habituer..... sich reiben; || sich bilden..... to rub one's self; || to train
Потѝръ, *sm.* le calice *(de la communion)*..... der Kelch (beim Abendmahl).. chalice, communion cup.
Потѝскивать, потѝскать, *ea.* presser un peu..... oft od. ein wenig pressen..... to press sometimes *or* a little
Потли́вость, *sf.* la disposition à transpirer..... die Neigung zum Schwitzen .. disposition to sweat.
Потли́вый, *adj.* qui transpire facilement. zum Schwitzen geneigt..... subject to sweat.
Потма́, *sf. ss —мѣ́хъ*, dans les ténèbres, dans l'obscurité, in der Finsterniß..... in darkness, in the dark.
Потни́къ, *sm.* la couverture sous la selle..... die Decke unter dem Sattel .. a saddle-cloth.
По́тный, *adj.* couvert de sueur; || humide *(de la terre)*. schwitzend; || feucht, naß .... sweating; || damp, humid.
Потово́й, *adj.* de sueur, de transpiration; || sudorifique; || gagné avec beaucoup de peine. Schweiß-; || schweißtreibend; || mit Schweiß erworben. of sweat; || sudorific; || hard-earned.
Потого́нный, *adj. Méd.* sudorifique..... schweißtreibend..... sudorific.
Пото́къ, *sm.* le ruisseau, torrent; *-о́чный*, *adj.*..... der Bach, Gießbach..... a stream, torrent.
Потоло́къ, *sm.* 1, le plafond; *-о́чный*, de plafond... die Decke, Zimmerdecke..... a ceiling.
Потоло́чина, *sf.* la solive *ou* planche de plafond.. der Deckenbalken, das Deckenbrett a ceiling-joist.
Потоло́чь, *ea. parf.* piler, pulvériser un peu..... ein wenig zerstoßen.... to pound a little.
Потолсте́лый, *adj.* devenu gros..... dick geworden..... grown rather thick.
Потолсте́ть, *en. parf.* prendre de l'embonpoint.... zunehmen, dick werden..... to grow corpulent.
Пото́мный, *adj.* **-но**, *adv.* par tomes..... bändeweise..... by tomes.
Пото́мокъ, *sm.* 1, le descendant; || *pl.* la postérité.. der Nachkomme; || die Nachkommenschaft a descendant; || posterity.
Пото́мственный, *adj.* héréditaire; **-но**, **-ment**... Erb-, erblich..... [menschaft hereditary; -ily.
Пото́мство, *sn.* la postérité..... die Nachkommenschaft..... posterity.
Потому́, *adv.* à cause de cela; || **— что**, *conj.* parce que, puisque; || *и потому́*, par conséquent. darum; || weil, da; || folglich, demnach, mithin. hence; || because, for; therefore, consequently.
Пото́мъ, *adv.* ensuite, puis, après cela..... hernach, nachher..... after that, then.
Потопа́ть, потону́ть, *en.* couler à fond..... untergehen, versinken..... to sink, drown.
Потопи́ть, *ea. см.* **Пота́пливать и Потопля́ть.** || **Потопта́ть**, *см.* **Пота́птывать.**
Потопле́ніе, *sn.* la submersion, action de submerger. das Überschwemmen..... drowning, submersion.
Пото́пленный, *adj.* coulé à fond, submergé..... untergegangen, versunken.... drowned, sunk.
Потопля́ть, потопи́ть, *ea.* couler à fond; || submerger, inonder; || **-ся**, *er.* être submergé, inondé. versenken; || überschwemmen; || unter Wasser gesetzt werden. to submerge; || to inundate, flood; || to be flooded.

Пото́пъ, *sm.* l'inondation *f*, le déluge; **-пный**, diluvien, du déluge; ‖ **всемірный** —, le déluge universel.
Поторáпливать, **-торопи́ть**, *ra.* hâter, presser....
Поторговáть, *en. parf.* faire le commerce pendant quelque temps; ‖ *ra.* marchander.
Пото́чина, *sf.* le ruisseau, torrent.....
Пото́чный, *adj.* de ruisseau (*см.* **Пото́къ**).....
Потравúть, *ra. parf.* chasser quelque temps; ‖ laisser brouter un certain temps.
Потрáтить, **Потрéбовать**, *см.* **Трáтить** и **Трéбовать**.
Потрафля́ть, **-трафи́ть**, *ra* toucher au but atteindre
Потрéба, *sf.* le besoin, le nécessaire.....[le but
Потребúтель, **-ница**, *s.* consommateur, -trice.....
Потребле́ніе, *sn.* la consommation.....
Потребля́ть, **потребúть**, *ra.* consommer, dépenser.
—**ся**, *rr.* être consommé, être dépensé.....
Потрéбникъ, *sm.* le missel, rituel; " *sl.* un gâteau.
Потрéбность, *sf.* le besoin, la nécessité.....
Потрéбный, *adj.* nécessaire, requis.....
Потревóживать, **-вóжить**, *ra.* alarmer, inquiéter.
Потрепáть, *ra. parf.* tiller; ‖ frapper doucement...
Потрéскаться, *rr. parf.* se fendre, se crevasser....
Потрéскивать, **потрещáть**, *rn.* craquer souvent..
Потрéтно, *adv.* par tiers.....
Потрóгивать, **потрóгать**, *ra.* toucher un peu.....
Пóтрохъ, *sm.* 8, le boyau, intestin; **-хóвый**, *adj.*...
Потроше́ніе, *sn.* action d'éventrer *f*.....
Потрошúльщикъ, *sm.* celui qui éventre le poisson.
Потроши́ть, II.3, **вы-**, *ra.* éventrer, vider, nettoyer.
—**ся**, *rr.* être éventré, vidé, nettoyé.....
Потрудúть, *ra. parf.* incommoder, importuner.....
—**ся**, *rr.* s'occuper d'un travail, s'efforcer.....
Потрýшивать, **потрýсить**, *rn.* avoir un peu peur..
Потряса́ть, **потрясти́**, *ra.* secouer, ébranler, agiter, cahoter; ‖ inquiéter, troubler le repos.
—**ся**, *rr.* être secoué, agité; ‖ trembler, s'inquiéter.
Потрясе́ніе, *sn.* la secousse, commotion.....
Потря́хивать, *ra.* (*что, чьмъ*) secouer souvent...
Потýги, *sm. pl.* les douleurs *f* de l'enfantement.....
Потýда, *adv.* jusque-là, jusqu'alors.....
Потýжить, **-тужúть**, *rn.* s'affliger de temps à autre.
Потупля́ть, **потупúть**, *ra.* baisser (*les yeux, la tête*).
—**ся**, *rr.* être baissé, penché vers la terre.....
Потýрить, **потурúть**, *ra.* pousser, talonner.....
Потýсклый, *adj.* devenu trouble, terni.....
Потýснуть, **Потщúться**, *см.* **Тýснуть** и **Тщúть**.
Потухáть, **потýхнуть**, *rn.* s'éteindre.....
Потýхлый, *adj.* éteint.....
Потушáть, **потушúть**, *ra.* éteindre; ‖ *fig.* calmer, apaiser
Потуше́ніе, *sn.* action d'éteindre *f*.....[apaiser
Потче́ніе, *sn. sl.* action de dresser, d'établir *f*.....
Потъ, *sm.* la sueur, transpiration; ‖ humidité (*de la terre*); ‖ *poisson*, le cachalot, souffleur.
Потя́ка, *sf. pop. dim.* **потя́чка**, l'envoi continuel *m*.
Потыкáть, **поткнýть**, *ra. sl.* dresser, établir.....
—**ся**, *rr.* heurter contre, broncher.....
Потя́лица, *sf. pop.* un coup sur la nuque.....
Потысячно, *adv.* par mille, par milliers.....

die Wasserfluth, Überschwemmung; ‖ die Sündfluth.
fördern, antreiben.....
einige Zeit Handel treiben; ‖ handeln, dingen.
der Bach, Gießbach.....
vom Bache.....
einige Zeit hetzen; ‖ abgrasen od. abweiden lassen.
zielen, in's Ziel treffen.....
der Bedarf.....
Verzehrer, -in; der Consument.
der Verbrauch, die Consumtion.
verbrauchen, consumiren.....
verbraucht werden.....
das Ritual; ‖ der Kuchen....
das Bedürfniß.....
nöthig, nothwendig.....
beunruhigen, lästig seyn.....
(Hanf) brechen; ‖ sanft schlagen.
platzen, bersten.....
oft od. ein wenig knistern....
drittelweise.....
ein wenig berühren.....
das Eingeweide.....
das Ausnehmen der Eingeweide.
der die Fische ausnimmt.....
die Eingeweide ausnehmen...
von den Eingeweiden gereinigt
belästigen.....[werden
sich bemühen.....
ein wenig bange seyn.....
schütteln, bewegen; ‖ erschüttern, beunruhigen.
geschüttelt werden; ‖ beben...
die Erschütterung.....
oft schütteln.....
die Wehen, Geburtsschmerzen *pl*
bis dahin, bis.....
in Zeiten um etwas trauern..
senken, niederschlagen.....
sich senken, niedergeschlagen w.
antreiben, betreiben.....
trübe geworden, angelaufen..
ся. ‖ **Пóтчивать**, *см.* **Пóдчивать**.
erlöschen, ausgehen.....
erloschen, ausgegangen.....
löschen; ‖ stillen, beruhigen...
das Löschen, Auslöschen.....
die Errichtung, Aufschlagung.
der Schweiß; ‖ die Feuchtigkeit; ‖ der Pottfisch.
das beständige Schicken.....
aufstellen, aufschlagen.....
stolpern, straucheln.....
der Schlag in den Nacken....
zu Tausenden, tausendweise...

a flood, deluge; *adj.* diluvian; ‖ the flood, great flood.
to hasten, hurry, forward.
to trade a little; ‖ to bargain for, cheapen.
a stream, torrent.
of a stream, of a torrent.
to hunt some time; ‖ to graze, pasture a little.
to strike at the mark.
need, want, necessary.
consumer, user.
consumption, use.
to consume, use.
to be consumed, be used.
missal, ritual; ‖ pastry.
want, necessary.
requisite, necessary.
to alarm, disturb.
to brake (*hemp*); ‖ to clap, tap
to crack, burst.
to crack sometimes.
by thirds.
to touch a little.
bowels, intestines.
drawing, embowelling.
drawer, emboweller.
to draw, embowel.
to be drawn, be embowelled.
to trouble, disturb.
to labour, toil.
to turn coward.
to shake *or* jolt a little; ‖ to shake, agitate.
to be shaken; ‖ to quake.
shaking, commotion.
to shake sometimes.
throes, labour-pains.
hereunto, hitherto.
to grieve a little.
to cast down (*the eyes*).
to be downcast.
to drive on, urge on.
dimmed, tarnished.
чивать.
to be extinguished, go out.
extinguished.
to extinguish; ‖ to calm, still.
extinguishing, putting out.
erecting, establishing.
sweat, perspiration; ‖ humidity; ‖ cachalot.
frequent sending.
to erect, establish.
to stumble, trip.
a blow on the back of the neck
by thousands.

Потѣ́ніе, *sn.* la transpiration, action de suer.....	das Schwitzen.....	sweating, perspiration.
Потѣсни́ть, *ca. parf.* serrer, comprimer un peu....	zuſammen drängen.....	to press, squeeze a little.
—**ся**, *rr.* se serrer pour faire place.....	zuſammen rücken.....	to draw close.
Потѣ́ть, I.4, вс-, *rn.* suer, transpirer; ‖ за-, suer *(d'humidité)*; ‖ по-, *fig.* suer, travailler beaucoup.	ſchwitzen; ‖ ſchwitzen, ausſchlagen; ‖ viel arbeiten, ſich bemühen	to sweat, perspire; to damp; ‖ to toil, drudge.
Потѣ́ха, *sf. dim.* -тѣшка, le divertissement, amusement	die Beluſtigung, Ergötzlichkeit.	amusement, diversion.
Потѣша́ть, потѣ́шить, *ca.* amuser, divertir.....	ergötzen, beluſtigen.....	to amuse, divert.
—**ся**, *rr. (чѣмъ)* s'amuser, se divertir.....	ſich ergötzen, ſich beluſtigen...	to amuse *or* divert one's self
Потѣшли́вый, *adj.* plaisant, divertissant.....	beluſtigend, ergötzlich.....	amusing, diverting.
Потѣ́шникъ, *sm.* le bouffon; ‖ *vi.* artificier.....	der Spaßmacher; ‖ Feuerwerker.	amuser; ‖ fire-works maker.
Потѣ́шной, *adj.* gentilhomme de la garde de Pierre I.	der Gardiſt Peter des I.....	guardsman of Peter I.
Потѣ́шный, *adj.* de divertissement; ‖ —*огонь*, le feu d'artifice, feu de joie; ‖ -*ная рѣчь*, compagnie de jeunes gentilshommes *(sous Pierre I)*.	ergötzend, Luſt-; ‖ das Feuerwerk, Luſtfeuer; ‖ Compagnie *f* von jungen Edelleuten.	of diversions, of sport; fire-works, bonfire; ‖ a company of young gentlemen.
Потя́гивать, -тяну́ть, *ca.* tirer, étendre; ‖ *pop.* s'enivrer	ziehen, anziehen; ‖ ſich betrinken.	to stretch; ‖ to tope, drink.
—**ся**, *rr.* s'étendre, s'allonger; ‖ être étendu.....	ſich recken; ‖ gezogen werden..	to stretch one's self; ‖ be stretched
Потяго́та, *sf. Méd.* la pandiculation.....	das Strecken.....	pandiculation.
Пото́гъ, *sm.* le tire-pied; -*гово́й*, du tire-pied.....	der Knieriemen (des Schuſters).	a shoe-maker's stirrup.
Поу́дить, *ca. parf.* pêcher à la ligne quelque temps.	ein wenig angeln.....	to angle, fish a little.
Поу́жинать, **Поу́зить**, **Похáть**, *см.* **У́жинать**,	**У́зить** *и* **Хáть**.	
Поурóчно, *adv.* à la tâche.....	im Gedinge, nach dem Stücke.	by the great.
Поу́тру, *adv.* le matin, vers le matin, au matin....	früh, des Morgens.....	in the morning.
Поучáть, поучи́ть, *ca. (кого́ чему́)* instruire, enseigner, *rr. (чему́)* être instruit; ‖ apprendre.	lehren, belehren.....	to teach, instruct.
	belehrt werden; ‖ lernen	to be taught; ‖ to learn.
Поученíе, *sn.* la leçon, instruction; ‖ le sermon...	die Belehrung, Lehre.....	instruction, lesson, sermon.
Поучи́тельный, *adj.* instructif, didactique.....	belehrend, didaktiſch.....	instructive, didactive.
Похáбникъ, -ница, *s.* personne impudente.....	der od. die Schamloſe.....	a ribald.
Похáбничать, I.1, *vn.* se conduire avec impudence.	unverſchämt ſeyn.....	to behave obscenely.
Похáбный, *adj.* obscène, impudent; -но, -emment.	unverſchämt, frech, zotig.....	ribald, obscene, lewd; -ly.
Похáбство, *sn.* l'impudence, obscénité *f*.....	die Frechheit, Zote.....	obscenity, lewdness.
Похáживать, -ходи́ть, *vn.* aller et venir, se promener en long et en large; ‖ aller souvent, fréquenter.	hin und her gehen, ſpazieren gehen; ‖ oft beſuchen.	to go *or* walk up and down; ‖ to go *or* walk about.
Похáркивать, -хáркать, *vn.* cracher, crachoter...	ſich oft räuſpern.....	to hawk sometimes.
Похвалá, *sf.* la louange, l'éloge *m*.....	das Lob, der Lobſpruch.....	praise, commendation, laud.
Похвалéніе, *sn.* action de louer *f*.....	das Loben, Rühmen.....	commending, praising.
Похвальбá, *sf.* la fanfaronnade, bravade.....	die Prahlerei, Großſprecherei..	brag, fanfaronade.
Похвáльный, *adj.* louable; -но, -ment; ‖ de louange, laudatif; ‖ -*ное слóво*, le panégyrique.	lobenswerth; ‖ Lob-, löblich; ‖ die Lobrede.	praise-worthy; -ily; ‖ of praise; ‖ panegyric.
Похвали́ть, похвáлить, *ca.* louer, faire l'éloge de.	loben, preiſen, rühmen.....	to commend, praise, laud.
—**ся**, *rr.* se louer, se vanter; ‖ être loué.	prahlen; ‖ gelobt werden....	to pride one's self; ‖ be praised
Похвáрывать, -хворáть, *rn.* être indisposé souvent *ou* un peu	oft od. ein wenig krank ſeyn..	to be some time ill.
Похвáстать, *rn. parf.* se vanter, se glorifier.....	prahlen, ſich rühmen.....	to boast.
Похитúтель, -ница, *s.* le ravisseur.....	Räuber, Entführer, -in.....	a ravisher, kidnapper.
Похитри́ть, *rn. parf.* user de quelque ruse.....	etwas Liſt anwenden.....	to use a little cunning.
Похищáть, похúтить, *ca.* ravir, enlever, emporter.	rauben, entführen.....	to ravish, carry away, steal
—**ся**, *rr.* être ravi, être enlevé, être emporté....	geraubt, entführt werden....	to be ravished, be stolen
Похищéніе, *sn.* le ravissement, enlèvement, vol...	der Raub, die Entführung...	ravishment, carrying away.
Похлёбка, *sf. dim.* -бочка, la soupe; -*бочный*, *adj.*.	die Suppe.....	a pottage, soup.
Похлёбывать, похлебáть, *ca.* humer un peu.....	ein wenig ſchlürfen.....	to sup *or* sip a little.
Похлёстывать, похлестáть, *ca.* frapper souvent *ou* un peu	oft od. ein wenig peitſchen...	to lash sometimes *or* a little
—**ся**, *rr.* se frapper, se fustiger.....	ſich auspeitſchen.....	to scourge one's self.
Похлóпывать, похлóпать, *rn.* claquer un peu....	ein wenig klopfen.....	to clap, crack a little.
Похлёбство, *sn.* la flatterie, flagornerie.....	die Schmeichelei, Fuchsſchwänzerei...	fawning, picking of thanks.
Похлёбствовать, I.2, *vn. (кому́)* flatter, flagorner.	ſchmeicheln, fuchsſchwänzen...	to flatter servilely.
Похлёбщикъ, -щица, *s.* le vil adulateur.....	Schmeichler, -in.....	fawner, pick-thank.
Похмéлье, *sm.* le mal de tête après une ivresse...	das Kopfweh nach einem Rauſche	drunken head-ache.
Похмéльный, *adj.* qui est la suite de l'ivresse....	Rauſch-, nach einem Rauſche..	of a drunken fit.
Походúть, II.4, *vn. (на что)* ressembler à.....	gleichen, ähnlich ſeyn.....	to resemble, be like.

Похóдка, *sf.* la démarche, allure, le port.....
Похóдный, *adj.* de marche, de campagne, d'expédition; || de bon débit *(des marchandises)*.
Похóдъ, *sm.* la campagne, expédition; || *Mar.* campagne navale; || le surpoids; || le débit, la vente.
бить —, *Milit.* battre aux champs.....
Похóля, *adv.* sans cesse, continuellement.....
Похожде́ніе, *sn.* l'aventure *f*.....
Похóжій, *adj.* (*на что*) ressemblant, qui ressemble à.
Похоронéніе, *sn.* ensevelissement *m*, inhumation *f*.
Похорóнный, *adj.* de funérailles, funèbre, funéraire.
Похорóны, *sf. pl.* les funérailles, obsèques *f*.....
Похорони́ть, похоронáть, *va.* enterrer, ensevelir..
—ся, *vr.* être enterré; || se cacher.....
Похорошéть, **Похристóсоваться**, **Похýдѣть**,
Похотли́вость, *sf.* la lasciveté, impudicité.....
Похотли́вый, *adj.* lascif, impudique; **-но**, **-менно**..
Похотли́къ, **-ли́ца**, *s.* personne voluptueuse.....
Пóхоть, *sf.* la convoitise, concupiscence; **-тный**, *adj.*
Похотѣ́ніе, *sn.* le désir, la convoitise.....
Похотѣ́ть, *vn. parf.* convoiter, désirer ardemment..
Похрáпывать, **-храпѣть**, *vn.* ronfler souvent *ou* un
Похудѣ́лый, *adj.* maigri, devenu maigre. [peu
Похули́тель, **-ница**, *s.* le censeur, critique.....
Похéривать, похéрить, *va.* rayer, biffer, effacer..
Похýлка, *sf.* le blâme, reproche.....
Поцѣлýй, *sm.* le baiser.....
Поцѣпи́ть, *va. parf.* suspendre à un crochet.....
Поцѣ́пка, *sf.* 3, *dim.* **-почка**, la corde pour porter..
Почáвкивать, почáвкать, *vn.* manger avec bruit..
Почáрочно, *adv.* par petits verres (*см.* **Чáрка**)...
Почáсту, *adv.* souvent, fréquemment.....
Початóй, *adj.* commencé, entamé, mis en perce...
Почáтокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, chose entamée; || le fil en fuseau; || *Blas.* rhombe oblong.
Почáть (*fut.* почнý), *см.* **Починáть**. || **Почéсть**
Пóчва, *sf.* le sol, terroir; **-венный**, du sol; || **-ное колесó**, roue de moulin mue en dessous.
Почемý, *adv.* pourquoi? || combien?.....
Почéркивать, почеркáть, *va.* barbouiller, griffonner.
Пóчеркъ, *sm.* l'écriture *f*, la main.....
Почéрнивать, **-черни́ть**, *va.* noircir un peu; || biffer,
Почернѣ́лый, *adj.* noirci, devenu noir. [effacer
Почернѣ́ть, **Почерствѣ́ть**, *см.* **Чернѣ́ть** *и* **Чер**
Почерпáніе, *sn.* action de puiser *f*.....
Почерпáть, **-черпнýть**, *va.* puiser; || *fig.* puiser, emprunter; || **-ся**, *vr.* être puisé; être emprunté.
Почéрпать, *va. parf.* puiser un peu.....
Пóчесть, *sf.* l'honneur *m*, la distinction.....
Почесýха, *sf.* la gale, la gratelle.....
Почётный, *adj.* d'honneur; honorable; || **—гражданин**, le bourgeois notable; || **—членъ**, le membre honoraire; || **-ное мѣсто**, la place d'honneur.
Почётъ, *sm.* le respect, l'estime *f*; || les notables *m*.
Почечéниться, *vr. parf.* affecter, faire des simagrées.
Пóчечный, *adj.* des reins, néphrétique (*см.* **Пóчка**).
Почечýй, *sm.* les hémorroïdes *f*; **-ýйный**, hémorroïdal.
Почечýйникъ, *sm. и* **-кая трава́**, la persicaire....

der Gang.....
vom Feldzuge, Feld-, Kriegs-; || guten Abgang habend.
der Feldzug; || Seezug; || das Übergewicht; || der Abgang.
den Marsch schlagen.....
immerwährend.....
die Begebenheit, das Abenteuer.
ähnlich, gleich.....
das Begraben, Beerdigen....
Leichen-.....
die Beerdigung, das Begräbniß.
begraben, beerdigen.....
begraben werden; || sich verstecken
Hurerei, **Unzucht**, **Geilheit**,
die Unkeuschheit, Geilheit....
unkeusch, wollüstig, geil.....
der od. die Wollüstige.....
die Lüsternheit, sinnliche Lust.
das Wünschen, die Begierde..
Lust haben, begehren.....
oft od. ein wenig schnarchen..
mager geworden, abgefallen..
Tadler, -in.....
durchstreichen.....
der Tadel.....
der Kuß.....
an einen Haken hängen.....
der Strick zum Tragen.....
ein wenig schmatzen.....
schälchenweise.....
oft, mehrmals.....[gezapft
angefangen, angeschnitten, an- das Angefangene; || Garn auf der Spindel; || die längliche Raute.
(*fut.* почту) *см.* **Почитáть**.
der Boden, die Erde; || das unterschlächtige Wasserrad.
warum? || wie viel?.....
kritzeln, sehr uneben schreiben.
die Hand, Handschrift.....
schwärzen; || ausstreichen....
schwarz geworden.....
стить.
das Schöpfen.....
schöpfen; || schöpfen, borgen, entlehnen; || geschöpft werden.
ein wenig schöpfen.....
die Ehre, Ehrenbezeigung....
die leichte Krätze.....
Ehren-; ehrenvoll; || der Ehrenbürger; || das Ehrenmitglied; || der Ehrenplatz.
die Ehrerbietung; || vornehme sich zieren, affectiren. [Leute *pl*
Nieren-.....[Ader
die Hämorrhoiden *pl*, goldene
das Flöhkraut, der Wasserpfeffer

gait, walk.
of campaign, field, of field; || that sells well.
campaign; || voyage; || overweight; || sale, vent.
to beat the march.
without ceasing, continually
adventure.
resembling, like.
burying, sepulture.
burial, funerary,
burial, funeral, obsequies.
to bury, inter, inhume. [self
to be buried; || to hide one's
см. **Хорони́ть**, *и пр.*
lasciviousness, lust.
lascivious, lustful; -ly.
voluptuous person.
concupiscence, covetous-coveting, desire. [ness
to covet, long for.
to snore sometimes *or* a little
grown lean, meagre.
blamer, censurer.
to cross out, cancel.
blame, reprehension.
a kiss.
to hang up.
string handle.
to champ a little.
by dram-glasses.
often, frequently.
begun of, cut, broached.
thing begun of; || distaff-full; || oblong rhomb.

soil, ground; || an undershot wheel.
from what; || at what price?
to scribble.
hand, hand-writing.
to blacken a little; || blot out.
grown black, blackened.

drawing.
to dip, draw; || to borrow; || to be drawn; be borrowed.
to draw a little.
honour, distinction.
the itch.
of honour; honourable; || citizen of note; || honorary member; || place of honour.
respect; || the notables.
to use some affectation.
of kidney, nephritic.
the hemorrhoids, piles.
persicaria, smart-weed.

Почива́льный, *adj.* fait pour dormir, pour se reposer.	zum Schlafen dienend	for sleeping.
Почива́льня, *sf.* 4, la chambre à coucher	das Schlafzimmer	bed-chamber.
Почива́ніе, *sn.* action de se reposer, de dormir *f.*.	das Ruhen, Schlafen	resting, sleeping.
Почива́ть, I. 1, **почи́ть** *и* **опо́чить**, *rn.* se reposer, dormir; ‖ reposer *(dans la tombe)*; ‖ *здѣсь —саетъ*, ci-gît.	ruhen, ſchlafen; ‖ begraben liegen; ‖ hier ruhet, hier liegt.	to rest, sleep; ‖ to repose; ‖ here lies.
Почина́ть, **поча́ть**, *ra.* commencer, entamer, mettre en perce; ‖ **-ся**, *rr.* être commencé, mis en perce.	anfangen, anſchneiden, anzapfen; ‖ angefangen, angezapft werden	to begin, cut into, broach; ‖ to be begun, be cut.
Почине́ніе, *sn.* action de réparer, de raccommoder.	das Ausbeſſern, Repariren...	mending, repairing.
Почи́нивать, **починя́ть**, *ra.* réparer, raccommoder.	ausbeſſern, repariren	to mend, repair, refit.
—**ся**, *rr.* être réparé, être raccommodé	ausgebeſſert, reparirt werden.	to be mended, be repaired.
Почи́нка, *sf.* 3, la réparation, le raccommodage...	die Ausbeſſerung, Reparatur..	mending, repair.
Почи́нный, *adj.* de commencement; ‖ commencé, entamé; ‖ —*пункт*ъ, le point de départ.	Anfangs-; ‖ angefangen, angeſchnitten; ‖ der Anfangspunkt.	of beginning; ‖ begun of, cut; ‖ point at which one starts.
Почи́нокъ, *sm.* 1, le champ défriché	der umgebrochene Acker	a field cleared.
Почи́нъ, *sm.* le commencement; ‖ la frontière.....	der Anfang; ‖ die Gränze ...	beginning; ‖ border.
Почи́стить, *ra. parf.* nettoyer un peu.....	etwas rein machen.....	to clean a little.
Почи́стка, *sf.* 3, la correction *(dans un écrit)*	die Verbeſſerung	amendment, correction.
Почита́й, *см.* **Почти́**. ‖ **Почи́ть**, *см.* **Почива́ть**.		
Почита́ніе, *sn.* action d'honorer, de révérer *f*.....	das Achten, Schätzen	respecting, revering.
Почита́тель, **-ница**, *s.* adorateur, -trice	Verehrer, -in.....	reverencer, reverer.
Почита́ть, **почти́ть**, *va.* honorer, révérer, vénérer; ‖ **почёсть** *(за что)* regarder comme.	achten, ſchätzen, verehren; ‖ für etwas halten.	to respect, revere, reverence; ‖ consider as, repute.
—**ся**, *rr.* être honoré, révéré; ‖ passer pour.....	[den geachtet werden; ‖ gehalten werden	to be respected; ‖ be reputed.
Почи́тывать, **почита́ть**, *va.* lire souvent *ou* un peu.	zuweilen od. oft leſen.....	to read sometimes *or* a little.
По́чка, *sf.* 4, le rein, rognon; ‖ *Bot.* le bouton, œil; ‖ *Miner.* la concrétion *(de malachite)*.	die Niere; ‖ Knospe, das Auge; ‖ die Zuſammenhäufung.	a kidney; ‖ bud, eye; ‖ a concretion.
Почкова́ть, I. 2, *va.* greffer en écusson	oculiren	to bud, inoculate.
По́чковый, *adj.* d'œil, de bouton *(d'arbre)*	Knospen-.....	of a bud.
По́чта, *sf.* la poste; ‖ le relais *(de poste)*; ‖ *городска́я* —, la petite poste; ‖ *ле́гкая* —, le courrier, la malle; ‖ *тяжёлая* —, la messagerie, le fourgon.	die Poſt; ‖ Poſtſtation; ‖ kleine Poſt; ‖ leichte Poſt, Briefpoſt; ‖ ſchwere Poſt, der Packwagen.	post; ‖ stage; ‖ two penny post; ‖ the mail; ‖ stage-waggon.
Почтальо́нъ, *sm.* le postillon; ‖ facteur de la poste.	der Poſtknecht; ‖ Briefträger.	postilion; ‖ postman, letter-carrier
Почта́мтъ, *sm.* le bureau des postes; *-мскій*, *adj.*.	das Poſtamt.....	post-office.
—**дире́кторъ**, *sm.* le directeur des postes.....	der Poſtdirector.....	post-master general.
—**ме́йстеръ**, *sm.* le sous-directeur des postes...	der Poſtmeiſter.....	deputy post-master general
—**содержа́тель**, *sm.* le maître de poste.....	der Poſthalter.....	post-master.
Почта́рь, *sm.* le postillon, courrier; *-рскій*, *adj*....	der Poſtbote, Poſtknecht.....	post-boy, mail-carrier.
Почте́ніе, *sn.* le respect, la considération, estime..	die Achtung, Ehrfurcht.....	respect, consideration.
Почте́нный, *adj.* respectable, vénérable; **-но**, **-ment**.	ehrwürdig, ehrenwerth.....	respectable, honourable; almost. [-bly
Почти́ *и* **Почита́й**, *adv.* presque, à peu près.....	beinahe, faſt.....	respectfulness, deference.
Почти́тельность, *sf.* le respect, la déférence	die Ehrerbietung.....	respectful, reverent; -ly.
Почти́тельный, *adj.* respectueux; **-но**, **-eusement**.	ehrerbietig, ehrfurchtsvoll....	
Почти́ть, *см.* **Почита́ть**. ‖ **Почу́вствовать**, *см.* **Чу́вствовать**.		
Почто́, *adv.* pourquoi? par quelle raison?	warum? weswegen.....	why? wherefore?
Почтово́й *и* **Почто́вый**, *adj.* de la poste, postal...	Poſt-.....	post, of post-office.
Почу́диться, *rr. imp. parf.* paraître, sembler.....	es kommt vor, es iſt als ob...	to appear, seem.
Пошали́вать, **-шали́ть**, *rn.* folâtrer souvent *ou* un peu	ein wenig muthwillig ſeyn...	to play tricks.
Пошата́ть, **-шата́ть** *и* **-шатну́ть**, *ra.* secouer,	wankend machen, erſchüttern..	to stagger, rock, shake.
—**ся**, *rr.* vaciller; ‖ battre le pavé. [ébranler	wanken; ‖ herumſchleudern...	to totter; ‖ to stroll about
Пошвыря́ть, *ra. parf.* jeter, lancer un peu.....	werfen, ſchleudern.....	to hurl a little.
Пошевели́вать, **пошевели́ть**, *ra.* remuer un peu..	ein wenig bewegen, umkehren.	to stir, move a little.
—**ся**, *rr.* se mouvoir, se remuer un peu.....	ſich bewegen, ſich rühren.....	to stir one's self.
По́шевни, *sf. pl. dim.* **-вньки**, le traîneau de paysan.	der Bauerſchlitten.....	a peasants' sledge.
Пошива́ть, **поши́ть**, *va.* coudre un peu	ein wenig nähen.....	to sew a little.
По́шлина, *sf.* les droits *m*, la douane; *-нный*, *adj*..	der Zoll, die Gebühren *pl*....	duty, custom, toll.
По́шлость, *sf.* la trivialité, insipidité	die Abgeſchmacktheit.....	trivialness, insipidness.
По́шлый, *adj.* commun, ordinaire; ‖ trivial, insipide.	gewöhnlich, niedrig; ‖ abgeſchmackt	common; ‖ trivial, insipid.
Поштучный, *adj.* **-но**, *adv.* par pièces.....	ſtückweiſe.....	by the piece, by pieces.

Пошу́мливать, -шумѣ́ть, *vn.* faire un peu de bruit. | ein wenig Lärm machen..... | to make a noise.
Пошу́чивать, -шути́ть, *vn.* plaisanter, badiner... | ſcherzen, ſpaßen..... | to joke, jest, sport.
Пощада, *sf.* la grâce, le pardon, quartier..... | die Gnade, Schonung..... | sparing, mercy, quarter.
Пощадя́ть, **Пощеголя́ть**, **Пощекота́ть**, *см.* | **Щадя́ть**, **Щеголя́ть** и | **Щекота́ть.**
Пощёлкивать, пощелка́ть, *vn.* faire claquer souvent *ou* un peu ses doigts *ou* sa langue. | oft od. ein wenig mit der Zunge od. den Fingern ſchnalzen. | to snap one's tongue *or* fingers sometimes *or* a little.
Пощёнie, *sn*, le jeûne, action de jeûner *f*..... | das Faſten..... | fasting, keeping fast.
Пощепа́ть, *ra. parf.* fendre un peu..... | ein wenig ſpalten..... | to split a little.
Пощёчина, *sf.* le soufflet *(sur la joue)*..... | die Ohrfeige..... | a box on the ear, a slap.
Пощечи́ть, *ca. parf.* voler, escroquer un peu..... | ein wenig prellen..... | to purloin a little.
— **ся**, *rr. (о́коло чего́)* s'enrichir, amasser. | ſich etwas machen..... | to enrich one's self.
Пощипывать, пощипа́ть, *ra.* pincer souvent *ou* un peu | oft od. ein wenig kneifen..... | to pinch sometimes *or* a little
Пощу́пывать, пощу́пать, *ca.* tâter, toucher..... | fühlen, anfühlen..... | to feel, handle, grope.
Поѣда́ть, поѣ́сть, *ra.* manger un peu; ‖ ronger, corroder; ‖ dévorer, consumer tout. | etwas eſſen; ‖ zerfreſſen, äzen; ‖ alles aufeſſen, verzehren. | to eat a little; ‖ to corrode; ‖ to eat up, devour.
— **ся**, *rr.* être mangé, dévoré..... | aufgegeſſen, verzehrt werden.. | to be eaten up, be devoured.
Поѣздить, *vn. parf.* aller quelque temps *ou* souvent. | oft od. genug fahren..... | to drive some time.
Поѣздка, *sf.* le voyage, l'excursion *f*..... | die Reiſe, Fahrt..... | a travel, excursion.
По́ѣздъ, *sm.* le convoi, cortége; ‖ train *(de vagons)*. | das Gefolge, Geleit; ‖ der Zug. | retinue, attendants; ‖ train.
Поѣздъ, *sm.* le départ..... | die Abreiſe..... | departure.
Поѣжа́лой, *adj. sm.* le messager, courrier..... | der Bote, Courier..... | messenger, carrier.
Поѣжа́тый, *adj. u* **-жа́нинъ**, *sm.* 6, le membre d'un | Jeder aus dem Gefolge..... | one of a retinue.
Поѣхать, *vn. parf.* aller, partir *(non à pied)*. | reiſen, abreiſen..... | to go, set off, depart.
Поэ́зia, *sf.* la poésie..... | die Poeſie, Dichtkunſt..... | poesy, poetry.
Поэ́ма, *sf.* le poème..... | das Poem, Gedicht..... | a poem.
Поэти́ческий, *adj.* poétique; **-ски**, -ment..... | poetiſch, dichteriſch..... | poetic, poetical; -ly.
Поэ́тъ, *sm.* le poète..... | der Poet, Dichter..... | a poet.
Появле́ние, *sn.* l'apparition, action de paraître *f*... | das Erſcheinen, die Erſcheinung. | appearance, appearing.
Появля́ться, появи́ться, *rr.* se montrer, paraître.. | erſcheinen, zum Vorſchein kom- | to appear, make one's appearance.
Пойрокъ, *sm.* 1, la laine agneline; **-рковый**, *adj.*... | die Lämmerwolle..... [men | lamb's-wool.
Пояса́ть, II.6, *ra.* ceindre; ‖ **-ся**, *rr.* se ceindre... | umgürten; ‖ ſich umgürten... | to gird, girth; ‖ gird one's self
Поясне́ние, *sn.* l'explication, interprétation *f*..... | die Erläuterung..... | elucidation, explanation.
Поясни́къ, *sm.* le ceinturier..... | der Gürtler, Gürtelmacher... | girdler, belt-maker.
Поясни́тельный, *adj.* explicatif..... | erklärend, erläuternd..... | explanatory.
Поясни́ца, *sf.* les reins *m*, le croupion; **-и́чный**, *adj* | das Kreuz..... | reins, loins, waist.
Поясно́й, *adj.* de ceinture; ‖ **—портре́тъ**, le portrait | Gürtel-; ‖ das Bruſtbild.... | [trait | of girdle; ‖ half-length por-
Поясня́ть, -ясни́ть, *ra.* expliquer, éclaircir. | erläutern, erklären..... | to elucidate, explain.
— **ся**, *rr.* être expliqué, être éclairci..... | erläutert, erklärt werden..... | to be explained.
По́ясъ, *sm. dim.* **поясо́къ** *u* **-со́чекъ**, la ceinture; | der Gürtel; ‖ Erdgürtel, die Zone; | girdle, belt; ‖ zone; ‖ a
Géogr. la zône; ‖ chaîne de montagnes; ‖ *Mar.* vi- | ‖ die Gebirgskette; ‖ der Gang. | mountain chain; ‖ streak.
Поя́ть, *ra. parf. sl. (fut.* **пойму́**) prendre. | nehmen..... | to take.
Прабаба, *sf. dim.* **-ба́бка** *u* **-ба́бушка**, la bisaïeule.. | die Urgroßmutter..... | great grand-mother.
Пра́вда, *sf.* la vérité; ‖ *adv.* vraiment, en vérité; ‖ | die Wahrheit; ‖ zwar; ‖ wirk- | truth, verity; ‖ indeed; ‖ in
из -ду, **за -ду**, vraiment, en effet; ‖ **— *Ру́сская***, le | lich, in der That; ‖ das Ge- | truth, truly, in fact; ‖ the
droit russe *(code de Yaroslaf)*. | ſetzbuch Jaroslavs. | code of Yaroslaf.
Правди́вость, *sf.* la véridicité, véracité..... | die Wahrhaftigkeit..... | veracity, credibility.
Правди́вый, *adj.* véridique; ‖ vrai; **-во**, vraiment. | der die Wahrheit ſpricht; ‖ wahr. | veracious; ‖ true; -ily.
Правдолю́бецъ, *sm.* 1, **-бица**, *sf.* ami de la vérité. | der od. die Wahrheitliebende.. | a lover of truth.
—люби́вый, *adj.* aimant la vérité, véridique.... | wahrheitliebend..... | truth-loving.
—лю́бie, *sn.* l'amour *m* de la vérité..... | die Wahrheitsliebe..... | the love of truth.
—подо́бie, *sn.* la vraisemblance, probabilité.... | die Wahrſcheinlichkeit..... | verisimilitude, likelihood.
—подо́бный, *adj.* vraisemblable, probable; **-но**, | wahrſcheinlich, vermuthlich... | likely, probable; -bly.
Правду́ха, *sc. pop.* personne véridique. [-ment | eine wahrhafte Perſon..... | a true-penny.
Пра́ведникъ, **-ница**, *s.* le juste, saint; **-ничій**, *adj.* | der od. die Gerechte, Selige.. | a just man *or* woman.
Пра́ведность, *sf.* la justice, sainteté..... | die Gerechtigkeit..... | justness, righteousness.
Пра́ведный, *adj.* 1, juste, saint; **-но**, -ement..... | gerecht, ſelig, heilig. | just, righteous; -ly.
Правёжъ, *sm. ci.* recouvrement forcé d'une dette; | [Schuld | distraint.
Правётчикъ, *sm. ci.* l'huissier *m*. [**-жскій**, *adj.* | gewaltſame Eintreibung einer der Gerichtsdiener..... | usher, tipstaff.

Пра́вило, *sn.* la règle, maxime, le précepte, principe.
Правѝло, *sn.* le gouvernail; ‖ la règle, équerre; ‖ la queue *(de chien de chasse)*; **-ильный**, *adj.* ‖ **-ныя** *пе́рья*, les rémiges *f (des oiseaux)*.
Правѝлье, *sn.* la forme, l'embauchoir *(de bottes)*; ‖ le moule, patron *(de corniche)*.
Пра́вильность, *sf.* la régularité, justesse.....
Пра́вильный, *adj.* juste, régulier; **-но**, -èrement.
Правѝльщикъ, -щица, *s.* le renoueur, rhabilleur.
Правѝтель, -ница, *s.* administrateur, -trice; régent, -nte *(de l'état)*; directeur, -trice *(de chancellerie)*.
Правѝтельственный, *adj.* du gouvernement, ad-
Правѝтельство, *sn.* le gouvernement. [ministratif
Правѝтельствовать, I.2, *vn.* gouverner, diriger..
правѝтельствующій сена́тъ, le sénat dirigeant
Пра́вить, II.4, *ra. (чѣмъ)* gouverner, conduire, diriger, administrer, régir; 1) *(что)* remplir, exécuter; 2) justifier, disculper; 3) fêter, célébrer; 4) remettre *(un membre)*; 5) corriger *(une épreuve)*; 6) repasser *(un rasoir)*; 7) exiger le payement *(d'une dette.*
—ся, *rr.* être gouverné, administré; ‖ se justifier.
Пра́вица, *sf. sl.* la droite, la main droite .....
Пра́вленіе, *sn.* action de conduire, de diriger; de repasser *(un rasoir)*; de remettre *(un membre)*.
Правле́ніе, *sn.* le gouvernement, la régence; ‖ la direction, administration; ‖ le tribunal; **-нскій**, *adj.*
Пра́внука, *sf. dim.* **-внучка**, l'arrière-petit-fille...
Пра́внукъ, *sm. dim.* **-внучекъ**, l'arrière-petit-fils..
Пра́внучата, *sc. pl.* les arrière-petits-enfants.....
Пра́во, *sn.* le droit; ‖ *adv.* vraiment, en vérité.....
— и Впра́во, *adv.* à droite, à main droite .....
Правовѣ́децъ, *sm.* 1, le jurisconsulte, juriste.....
—вѣ́дѣніе, *sn.* la jurisprudence, le droit .....
—вѣ́ріе, *sn.* la vraie religion, l'orthodoxie *f*.....
—вѣ́рный, *adj.* orthodoxe, vrai croyant.....
—ду́шіе, *sn.* la droiture, probité, intégrité. [ture
—ду́шный, *adj.* 1, droit, intègre; **-но**, avec droi-
—мы́сліе, *sn.* la réflexion juste .....
—мы́слящій, *adj.* bien pensant, judicieux.....
—писа́ніе, *sn.* l'orthographe *f*.....
—сла́віе, *sn.* l'orthodoxie *f*, la vraie religion; ‖ *недѣля —сія*, le dimanche de la Quadragésime.
—сла́вный, *adj.* orthodoxe, vrai croyant.....
—су́діе, *sn.* la justice, équité .....
—су́дный, *adj.* juste, équitable; **-но**, -ment....
Правота́ и Пра́вость, *sf.* la droiture, probité.....
Пра́вша, *sc. fam.* droitier, -ère.....
Пра́вый, *adj.* droit, qui est à droite; ‖ droit, juste, vrai; ‖ probe, intègre, innocent; ‖ qui a raison.
Прагъ, *sm. sl. см.* **Поро́гъ**.
Пра́дѣдъ, *sm. dim.* **-дѣдушка**, le bisaïeul; **-довскій**, *adj.*
Праздне́ство, *sn.* la fête, solennité.....
Пра́здникъ, *sm.* le jour de fête, la fête; **-ничный**, de fête; ‖ *быть у -ка, fig.* éprouver un désagrément.
Пра́здничать, I.1, *vn.* assister à un banquet.....
Пра́здно, *adv.* oisivement, sans rien faire.....
Пра́зднованіе, *sn.* la célébration d'une fête.....
Пра́здновать, I.2, **от-**, *ra.* fêter, célébrer.....

die Regel, der Grundſatz.....
das Steuerruder, Ruder; ‖ Lineal, Richtſcheit; ‖ der Schwanz; ‖ die Schwungfedern *pl.*
der Leiſten, das Stiefelholz; ‖ der Karnießleiſten.
die Regelmäßigkeit, Richtigkeit.
regelmäßig, richtig.....
der Einrichter, Einrenker....
Verwalter, Reichsverweſer, Regent; Aufſeher, -in.
Regierungs-, Verwaltungs-..
die Regierung.....
regieren, verwalten.....
der dirigirende Senat .....
regieren, herrſchen, führen; 1) verwalten; 2) rechtfertigen; 3) feiern; 4) einrichten; 5) corrigiren; 6) abziehen; 7) eintreiben, die Bezahlung fordern.
verwaltet w.; ‖ ſich rechtfertigen.
die Rechte, die rechte Hand...
das Steuern, Führen; das Abziehen; das Einſetzen.
die Regierung; ‖ Verwaltung; ‖ die gerichtliche Behörde.
die Urenkelin.....
der Urenkel.....
die Urenkelkinder *pl*.....
das Recht; ‖ gewiß, richtig...
rechts, zur Rechten.....
der Rechtsgelehrte.....
Rechtsgelehrſamkeit *f*, Recht *n*.
die Rechtgläubigkeit.....
rechtgläubig.....[ſinn
die Rechtſchaffenheit, der Biederrechtſchaffen, redlich, bieder...
die richtige Denkungsart.....
gut denkend.....[graphie
die Rechtſchreibelehre, Orthodie rechtgläubige Lehre; ‖ der Sonntag Quadrageſimä.
rechtgläubig.....
die Gerechtigkeit.....
gerecht; mit Gerechtigkeit....
die Gerechtigkeit, Billigkeit...
der od. die rechts iſt.....
recht, zur rechten Hand; ‖ wahr; ‖ gerecht, unſchuldig; ‖ recht.

der Ältervater, Urgroßvater..
die Feier, Feierlichkeit.....
der Feſttag, das Feſt; ‖ eine Unannehmlichkeit ausſtehen.
an einem Feſte ſchmauſen....
müßig.....
das Feiern.....
feiern, feierlich begehen.....

rule, maxim, principle.
helm, rudder; ‖ rule, ruler, square; ‖ tail *(of hounds)*; ‖ the tail feathers.
last, boot-last, boot-tree; ‖ cornice mould.
regularity, correctness.
regular, correct; -ly.
a bone-setter.
administrator, -trix; regent; director, -tress.
administrative, government
government.
to rule, govern, direct.
the senate directing.
to rule, govern, direct, guide, steer; 1) to perform, do; 2) justify; 3) to feast; 4) to set; 5) to correct; 6) sharpen; 7) to exact the payment of.
to be ruled; ‖ to clear one's
the right hand. [self
steering, directing, guiding; sharpening; setting.
government; ‖ direction, administration; ‖ court, office.
a great grand-daughter.
a great grand-son.
great grand-children *pl*.
right; ‖ truly, indeed.
on the right, to the right.
lawyer, jurist, jurisconsult.
jurisprudence, the science
orthodoxy. [of law
orthodox. [ness
true-heartedness, uprightness
true-hearted, upright; -ly.
justness of thought.
judicious, who thinks justly
orthography.
orthodoxy, the true faith; ‖ Quadragesima Sunday.
orthodox.
justice, equity.
just, equitable; -bly.
rightness, uprightness.
a right-handed person.
right; ‖ upright, just, true; ‖ innocent; ‖ right.

great grand-father.
a festival.
a holiday, feast; ‖ to meet with a disappointment.
to feast, banquet, junket.
idly, leisurely.
celebration of a feast.
to feast, celebrate.

Праздполю́бецъ, *sm.* 1, le fainéant, paresseux...	der Müßiggänger.....	an idler.
—люби́вый, *adj.* fainéant, paresseux, oisif.....	müßig, faul.....	idle, fond of idleness, lazy.
—лю́біе, *sn.* la fainéantise, paresse, oisiveté....	der Müßiggang, die Faulheit.	the love of idleness.
—любствовать, I.2, *vn.* fainéanter, rester oisif.	faulenzen, faul seyn.....	to be lazy.
—слóвить, II.2, *vn.* dire des balivernes.....	leeres Zeug schwatzen.....	to talk idly, babble.
—слóвіе, *sn.* les balivernes, fadaises *f*.....	das leere Geschwätz.....	idle talk, babble.
—слóвный, *adj.* qui aime à baliverner	schwatzhaft.....	who talks idly, babbling.
—шата́ющійся, *adj sm.* vagabond, batteur de pavé	der Müßiggänger, Herumtreiber	strolling about idly.
Пра́здность, *sf.* l'oisiveté *f*, le désœuvrement.....	der Müßiggang.....[der	idleness, sloth.
Пра́здный, *adj.* 1, vacant; ‖ oisif, désœuvré; ‖ oiseux	erledigt; ‖ müßig; ‖ unnütz ..	vacant; ‖ idle, lazy; ‖ frivo-
Пра́зелёнь, *sf.* teinte verte tirant sur le bleu. [*adj.*	die bläulichgrüne Farbe.....	a greenish tint. [lous
Пра́зенъ и **Пра́зеръ**, *sm. Miner.* la prase; **-ровый**,	der Prasер.....	prase.
Пра́ктика, *sf.* la pratique.....	die Praxis, Ausübung.....	practice.
Практикова́ть, I.2, *va.* pratiquer, exercer.....	practiciren, ausüben	to practice.
Пра́ктикъ, *sm.* le praticien.....[tique	der Practiker.....	practitioner.
Практи́ческій, *adj.* pratique; **-ски**, -ment, en pra-	practisch.....	practical; -ly.
Прама́терь, *sf.* notre première mère, la mère du genre humain; ‖ la première mère; **-рній**, *adj.*	die Mutter aller Menschen; ‖ die Urmutter, Stammmutter.	the mother of mankind; ‖ first mother.
Прамъ, *sm. Mar.* le prame *(navire)*.....	der Prahm.....	a pram, prame.
Праоте́цъ, *sm.* 1, notre premier père, le père du genre humain; ‖ la tige, souche *(de famille)*; ‖ *pl.* **-тцы**, les ancêtres, aïeux *m*; **-е́ческій** и **-о́ческій**, *adj.*	der Vater des Menschengeschlechtes; ‖ der Stammvater; ‖ die Vorältern, Vorfahren *pl.*	the father of mankind; ‖ stock, head *(of a house)*; ‖ forefathers, ancestors.
недѣля —тцёвъ, le dimanche avant Noël. [*adj.*	der Sonntag vor Weihnachten.	the Sunday before Christ-
Пра́порщикъ, *sm.* l'enseigne *m*; **-щичій** и **-щескій**,	der Fähnrich (14e *cl.*).....	an ensign. [mas
Пра́поръ, *sm.* le drapeau, étendard; **-рный**, *adj.*..	die Fahne.....	ensign, standard.
Прапрабáбка, *sf. dim.* **-бáбушка**, la trisaïeule...	die Urältermutter.....	great-great-grand-mother.
Прапрáдѣдъ, *sm. dim.* **-дѣдушка**, le trisaïeul.....	der Urältervater.....	g-g-grand-father. [father
Прапрáщуръ, *sm.* le père du quadrisaïeul.....	der Vater des Ururältervaters.	g-g-grandfather's grand-
Прароди́тель, **-ница**, *s.* la tige, souche *(d'une famille)*; ‖ *pl.* **-ли**, les ancêtres *m*; **-лескій**, *adj.*	der Stammvater; ‖ die Stammmutter; ‖ die Vorfahren *pl.*	first father *or* mother, stock, head; ‖ forefathers.
Прáсолъ, *sm.* le marchand de bétail, de viande et de poisson en gros; **-лscкій**, *adj.*	der Viehhändler, Fleisch- od. Fischhändler en gros.	cattle-dealer *or* fish-jobber by wholesale.
Прасъ, *sm. plante*, le poireau, porreau; **-сный**, *adj.*	der Lauch.....[ben	leek. [resist
Прать, *va. irr. sl.* fouler aux pieds; ‖ regimber.....	unter die Füße treten; ‖ sich sträu-	to tread under one's feet; ‖ to
Прахъ, *sm.* la poudre, poussière; ‖ les cendres *(d'un*	der Staub; ‖ die Asche.....	dust; ‖ ashes.
Прáчечная, *adj. sf.* la buanderie.....[*mort)*	die Waschkammer.....	a laundry, wash-house.
Прáчка, *sf.* 4, la blanchisseuse; **-чечный**, *adj.*.....	die Wäscherin.....	laundress, washer-woman.
Прáща, *sf. dim.* прáщица, la fronde; **-щный**, *adj.*..	die Schleuder.....	a sling.
Прáщникъ, *sm.* le frondeur; **-щичій**, *adj.*.....	der Schleuderer.....	a slinger. [father
Прáщуръ, *sm.* le père du trisaïeul, quadrisaïeul...	der Ururältervater.....	great-great-grand-father's
Преблагíй, *adj.* très-bon, très-clément.....	allgütig.....	most good, most gracious.
Преблаже́нный, *adj.* très-heureux.....	allerseligst.....	most blessed, most happy.
Пребыва́ніе, *sn.* le séjour, la demeure.....	der Aufenthalt.....	stay, sojourn, residence.
Пребыва́ть, **пребы́ть**, *vn.* séjourner, demeurer....	sich aufhalten, verbleiben....	to stay, sojourn, reside.
Превозмога́ть, **-возмо́чь**, *va.* vaincre, surmonter..	überwinden, bekämpfen.....	to overcome, subdue.
Превозможе́ніе, *sn.* action de vaincre, de surmonter.	die Überwindung.....	overcoming, subduing.
Превознесе́ніе, *sn.* action d'exalter, de préconiser *f.*	die Erhebung.....	exaltation.
Превознести́, **-возне́сть**, *va.* exalter, préconiser.	erheben, lobpreisen.....	to exalt, extol. [self
—сь, *vr.* être exalté; ‖ s'enorgueillir.....	erhoben werden; ‖ stolz seyn..	to be exalted; ‖ pride one's
Превозно́сливость, *sf.* la hauteur, présomption..	der Stolz, Eigendünkel.....	haughtiness, self-conceit.
Превозно́сливый, *adj.* hautain, présomptueux....	stolz, anmaßend, hochtrabend..	haughty, self-conceited.
Превосходи́тельный, *ad.* qui a le titre d'Excellence	dem der Titel Excellenz gebührt.	who has the title of Excel-
Превосходи́тельство, *sn.* Excellence *f (titre)*...	die Excellenz (3e et 4e *cl.*) ..	Excellence. [lence
Превосходи́ть, **-взойти́**, *va.* l'emporter sur, surpasser	übertreffen.....	to surpass, excel.
Превосхо́дный, *adj.* supérieur; **-но**, -ement, très-bien; ‖ **-ная сте́пень**, *Gram.* le superlatif.	vorzüglich, ausgezeichnet; ‖ der Superlativ.	superior, excellent; -ly; ‖ the superlative degree.
Превосхо́дство, *sn.* la supériorité, excellence....	der Vorzug, die Vorzüglichkeit.	excellence, superiority.
Превосхо́дствовать, I.2, *vn.* l'emporter sur.....	übertreffen, überlegen seyn...	to excel, surpass.

Превратитель,-ница, *s.* celui qui transforme . . .
Превратность, *sf.* la vicissitude, instabilité, inconstance; || la perversité, altération.
Превратный, *adj.* inconstant, changeant; || perverti; || **-но**, de travers, à contre-sens.
Превращать, **-вратить**, *ra.* changer, transformer, métamorphoser; || pervertir, altérer; || détruire.
—ся, *rr.* être changé, transformé, métamorphosé; || se changer, se transformer, se métamorphoser.
Превращение, *sn.* le changement, la métamorphose
Превыспренний, *adj.* très-haut, très-élevé . . . . .
Превышать, **превысить**, *ra.* surpasser, excéder. . .
—ся, *rr.* être surpassé *(prop. et fig.)* . . . . . .
Превышение, *sn.* la supériorité, excellence. . . . . .
Превѣчный, *adj.* éternel. . . . . [stacle *m*
Преграда, *sf.* и **-граждение**, *sn.* la barrière, l'ob-
Прегрáдъ, *sm. plante*, le napel, aconit. . . . . .
Преграждать, **преградить**, *ra.* entraver, arrêter. .
—ся, *rr.* être entravé, être arrêté . . . . . .
Прегрѣшать, **-грѣшить**, *rn.* pécher, transgresser.
Прегрѣшение, *sn.* le péché, la transgression. [bison
Предавать, **предать**, *ra.* livrer à; || livrer par tra-
—ся, *rr.* *(кому)* se fier, s'abandonner à; || *(чему)* se livrer, s'adonner à; || être livré.
Предáние, *sn.* action de livrer; || la tradition. . . . . .
Предáнность, *sf.* le dévouement, attachement. . . .
Предáнный, *part.* livré; || *adj.* dévoué; **-но**, avec
Предáтель,-ница, *s.* traître,-esse. [dévouement
Предáтельскій, *adj.* de traître; **-ски**, en traître. .
Предáтельство, *sn.* la trahison, perfidie. . . . . .
Предбýдущій, *adj.* futur, à venir, prochain. . . . . .
Предваréние, *sn.* action de prévenir *f*. . . . . .
Предварúтель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui prévient.
Предварúтельный, *adj.* préliminaire, antécédent; || préalable; **-но**, -ment, au préalable.
Предварúть, **предварúть**, *ra.* prévenir, avertir. . . .
Предвúдѣние, *sn.* la prévision . . . . . .
Предвúдѣть, II.4, *ra.* prévoir; || **-ся**, *rr.* être prévu.
Предвкушáть, **-вкусúть**, *ra.* avoir un avant-goût.
Предвкушéние, *sn.* l'avant-goût *m*. . . . . .
Предводúтель, *sm.* le chef, commandant; || *(дворянства)* maréchal de la noblesse; **-ьскій**, *adj.*
Предводúтельство, *sn.* le commandement. . . . . .
Предводúтельствовать, I.2, *rn.(чѣмъ)* commander
Предводúть, II.4, *ra.* conduire, commander. . . . . .
Предвозвѣстúтель и -вѣстникъ,-ница, *s.* prophète,-esse; || avant-coureur, avant-courrière.
Предвозвѣщать, **-вѣстить**, *ra.* prédire, pronostiquer; || **-ся**, *rr.* être prédit, être pronostiqué.
Предвозвѣщéние, *sn.* la prédiction, le présage . . .
Предвоскрúсный, **-ная недѣля**, la Septuagésime. .
Предвúдѣние, *sn.* la prescience *(de Dieu)*. . . . . .
Предвúстить, *см.* **Предвѣщать**.
Предвúстіе, *sn.* le présage, pronostic. [coureur
Предвúстникъ,-ница, *s.* prophète,-esse; || avant-
Предвѣчность, *sf.* l'éternité *f*. . . . . .
Предвѣчный, *adj.* éternel; **-но**, -ellement, de toute éternité; || **-ное Существо**, l'Éternel *m*.

der Verwandler. . . . . .
die Unbeständigkeit, Veränderlichkeit; || Verkehrtheit.
unbeständig, veränderlich; || entgegengesetzt, verkehrt.
verwandeln; || verdrehen, verkehren; || zerstören.
verwandelt, umgewandelt werden; || sich verwandeln.
die Verwandlung, Metamorallerhöchst. . . . . [phose
übertreffen, überragen. . . . . .
übertroffen werden. . . . . .
der Vorzug, die Auszeichnung.
ewig . . . . . .
die Verhinderung, das Hinderniß
die Wolfswurz, der Sturmhut.
versperren, verhindern. . . . . .
versperrt werden. . . . . .
sündigen, sich vergehen. . . . . .
die Sünde, das Verschulden. .
übergeben; || verrathen . . . . .
sich überlassen; || sich ergeben; || übergeben, verrathen werden.
die Übergabe; || Überlieferung.
die Ergebenheit, Zuneigung. .
übergeben; || ergeben. . . . . .
Verräther,-in. . . . . .
verrätherisch . . . . . .
die Verrätherei . . . . . .
künftig, zukünftig. . . . . .
das Zuvorbenachrichtigen. . . .
der od. die zuvor benachrichtigt.
verläufig, vorhergegangen; || vorher, zuvor, zuvörderst.
zuvor benachrichtigen. . . . . .
das Voraussehen. . . . [werden
voraussehen; || vorausgesehen
einen Vorschmack haben. . . . .
der Vorschmack . . . . . .
der Anführer, Heerführer; || der Adelsmarschall.
das Commando. . . . . .
anführen, commandiren. . . . .
anführen. . . . . .
Prophet, Verkündiger, -in; || Vorbote, Vorläufer,-in.
vorher verkündigen; || vorher verkündigt werden.
die Vorherverkündigung. . . . .
der Sonntag Septuagesimä. .
das Vorherwissen (Gottes). . .
die Vorbedeutung, der Vorbote.
Prophet,-in; || Vorbote,-ötin.
die Ewigkeit. . . . . .
ewig; von Ewigkeit her; || das ewige Wesen, der Ewige.

changer, transmuter.
vicissitude, instability; || preposterousness.
changeful, unsteady; || perverted, preposterous; -ly.
to change, transform; || to pervert; || to reduce.
to be changed, be transformed; || to change one's self
change, metamorphosis.
very lofty.
to exceed, excel, surpass.
to be exceeded.
excelling, superiority.
eternal.
bar, impediment.
blue wolf's-bane, aconite.
to bar, impede, obstruct.
to be barred, be impeded.
to sin, transgress.
sin, transgression.
to give up, consign; || betray.
to give one's self up; || addict one's self; || to be given up.
giving up; || tradition.
devotion, devotedness.
given up; || devoted; -ly.
betrayer, traitor,-tress.
treacherous; -ly.
treachery, treason.
future, coming, next.
informing, warning.
informer.
preliminary; || previous; -ly. first of all.
to inform, warn.
prevision, foresight.
to foresee; || to be foreseen.
to have a foretaste of.
a foretaste.
leader, conductor, general; || marshal of the nobility.
command.
to conduct, command.
to lead, conduct.
foreteller, predictor; || forerunner, harbinger.
to predict, prognosticate; || to be predicted.
prediction, prognostic.
Septuagesima Sunday.
prescience, foreknowledge
presage, prognostic.
foreteller; || forerunner.
eternity.
eternal; -ly; || the Eternal, Everlasting.

Предвѣща́ніе, *sn.* la prédiction, le présage.....
Предвѣща́тель,-ница, *s.* prophète,-esse.....
Предвѣща́тельный, *adj.* de prédiction, de présage.
Предвѣща́ть, **предвѣсти́ть**, *ca.* prédire, prophétiser; || présager, pronostiquer, augurer.
—ся, *rr.* être prédit, prophétisé; être présagé...
Предго́рный, *adj.* au-devant d'une montagne.....
Предверіе, *sn.* le vestibule, porche; || *fig.* l'entrée *f*, le commencement, avant-coureur.
Предержа́щій, *adj.* supérieur, souverain.....
Предзнаменова́ніе, *sn.* le présage, pronostic....
Предзнаменова́ивать, **-нова́ть**, *ca.* pronostiquer..
Предзнача́ть, **-зна́чить**, *ca. Mus.* armer *(la clef)*..
Предзначе́ніе, *sf. Mus.* l'armature *f*.....
Предисло́віе, *sn.* la préface; **-вный**, de préface...
Предлага́ть, **предложи́ть**, *ca.* mettre devant, offrir, présenter; || proposer.
—ся, *rr.* être offert, présenté; être proposé. [nent
Предлежа́ть, *vn.* être devant; || menacer, être immi-
Предло́гъ, *sm.* le prétexte; || *Gram.* la préposition.
Предло́жный, *adj.* prépositionnel, de la préposition; || **-ный паде́жъ**, *Gram.* le cas prépositionnel.
Предложе́ніе, *sn.* la proposition, motion; || *Log.* pro-
Предме́тный, *adj.* objectif.....[position
Предме́тъ, *sm.* l'objet *m*; || *fig.* le but, objet.....
Предмѣстіе, *sn.* le faubourg; **-тный**, de faubourg.
Предмѣстникъ,-ница, *s.* devancier,-ère.....
Предназнача́ть, **-зна́чить**, *ca.* fixer d'avance....
Предназначе́ніе, *sn.* la fixation préalable.....
Предо́брый, *adj.* très-bon, excellent. [cêtres *m*
Пре́докъ, *sm.* 1, l'aïeul, ancêtre; || *pl.* **-дки**, les an-
Предопредѣле́ніе, *sn* le décret *(de Dieu)*; || *Théol.* la prédétermination, prédestination.
Предопредѣля́ть, **-дѣли́ть**, *ca.* déterminer d'avance; || *Théol.* prédéterminer, prédestiner.
Предоставле́ніе, *sn.* action de laisser à la volonté.
Предоставля́ть, **-ста́вить**, *ca.* laisser, remettre à la volonté de; || **-ся**, *rr.* être laissé, remis à.
Предостерега́ть, **-ре́чь**, *ca.* mettre en garde contre.
—ся, *rr.* être prévenu, mis en garde; || se garder de.
Предостереже́ніе, *sn.* l'avertissement *m*. [tion
Предосторо́жность, *sf.* la précaution, circonspec-
Предосторо́жный, *adj.* 1, précautionné, circonspect, avisé, prudent; **-но**, avec précaution.
Предосуди́тельность, *sf.* état d'une chose blâmable
Предосуди́тельный, *adj.* blâmable, digne de blâme.
Предосужда́ть, **-осуди́ть**, *ca.* blâmer, condamner.
Предосужде́ніе, *sn.* le blâme, reproche. [teur
Предохране́ніе, *sn.* le préservatif, moyen préserva-
Предохрани́тельный, *adj.* 1, préservateur; || **-ное сре́дство**, le préservatif; || **-ная ла́мпа**, la lampe de sûreté, lampe de Davy.
Предохраня́ть, **-храни́ть**, *ca.* préserver, garantir.
—ся, *rr.* être préservé; || se préserver, se garantir.
Предписа́ніе, *sn.* la prescription, ordonnance.....
Предпи́сывать, **-писа́ть**, *ca.* ordonner, prescrire, enjoindre; || **-ся**, *rr.* être ordonné, prescrit.
Предпле́чіе, *sn. Anat.* l'avant-bras *m*.....

die Weissagung, Vorbedeutung.
Wahrsager, Prophet,-in....
wahrsagend, weissagend.....
weissagen, prophezeien; || vorbedeuten, andeuten.
geweissagt; vorbedeutet werden.
vor einem Berge befindlich...
der Vorplatz, die Vorhalle; || der Anfang, Vorbote.
ober, der Obere.....
die Vorbedeutung.....
verkünden, vorbedeuten.....
die Vorzeichnung machen....
die Vorzeichnung.....
die Vorrede, der Vorbericht..
anbieten, darbieten; || vorlegen, vorschlagen.
angeboten; vorgelegt werden..
vorliegen; || drohen, nahe seyn.
der Vorwand; || das Verwort.
Präpositions-; || der Präpositionsfall, Präpositiv.
der Vorschlag, Antrag; || Satz.
objectiv.....
der Gegenstand; || das Ziel..
die Vorstadt.....
Vorgänger,-in.....
vorherbestimmen.....
die Vorherbestimmung.....
sehr gut, sehr rechtschaffen...
der Ahnherr; || die Vorältern *pl.*
der Rathschluß; || die Vorherbestimmung, Prädestination.
voraus bestimmen; || vorherbestimmen, prädestiniren.
das Überlassen.....
überlassen, freistellen; || überlassen, freigestellt werden.
warnen.....
gewarnt werden; || sich hüten.
die Warnung.....
die Vorsicht, Behutsamkeit....
vorsichtig, umsichtig, behutsam, bedachtsam, besonnen.
die Tadelnswürdigkeit.....
tadelnswerth.....
tadeln, verdammen.....
der Tadel.....
das Bewahren, Schutzmittel..
verwahrend, Verwahrungs-; || das Verwahrmittel, Schutzmittel; || die Sicherheitslampe.
bewahren, behüten.....
bewahrt werden; || sich behüten.
der Befehl, die Vorschrift....
befehlen, vorschreiben; || befohlen, vorgeschrieben werden.
der Vorderarm.....

prediction, presage.
foreteller, predictor.
of prediction, presageful.
to foretel, predict; || to presage, prognosticate.
to be foretold; be presaged.
before a montain.
vestibule, porch; || entrance, beginning, forerunner.
superior, sovereign.
omen, prognostic, presage.
to prognosticate, presage.
to note down the cliff.
noting down the cliff.
a preface, preamble.
to lay before, offer; || to propose, propound.
to be offered; be proposed.
to lie before; || to be imminent
a pretence; || preposition.
prepositional; || the prepositional case.
proposal, motion; || proposi-
object, objective. [tion
object; || aim.
a suburb, outskirt.
a predecessor.
to foreappoint, foredesign.
foreappointment.
very good, excellent.
a forefather; || forefathers.
decree; || predetermination, predestination.
to foreappoint, foredoom; || to predetermine, predestine
leaving to.
to leave to, reserve; || to be left to, be reserved.
to warn, caution.
to be warned; || to keep off
warning, caution.
caution, wariness.
cautious, circumspect, wary; -ily, with wariness.
blamableness.
blamable.
to blame, explode.
blame, reproach.
preservation, preservative.
preservative; || a preservative; || safe lantern, wire-gauze-lantern.
to preserve. [one's self
to be preserved; || preserve
prescription, order.
to prescribe, order, enjoin; || to be prescribed.
forearm.

Предполага́ть, -ложи́ть, *ra.* supposer, présupposer.
—ся, *rr.* être supposé, être présupposé.....
Предположе́ніе, *sn.* la supposition, hypothèse...
Предположи́тельный, *adj.* suppositif, hypothétique; **-но**, -ment, par supposition.
Предпосле́дній, *adj.* pénultième, avant-dernier..
Предпото́пный, *adj.* antédiluvien.....
Предпочита́ть, -поче́сть, *ra.* préférer, donner la préférence; || **-ся**, *rr.* être préféré.
Предпочте́ніе, *sn.* la préférence.....
Предпочти́тельный, *adj.* préférable; **-но**, -ment.
Предпринима́ть, -приня́ть, *ra.* entreprendre, se charger de; || **-ся**, *rr.* être entrepris.
Предпріи́мчивость, *sf.* le caractère entreprenant.
Предпріи́мчивый, *adj.* entreprenant, résolu; **-но**, [avec résolution
Предпрія́тіе, *sn.* l'entreprise *f.*
Предразсу́докъ, *sm.* 1, *u* **-сужде́ніе**, *sn.* le préjugé.
Предрека́ть, предре́чь, *ra.* prédire, prophétiser...
Предсе́рдіе, *sn. Anat.* l'oreillette *f (du cœur)*.....
Предсказа́ніе, *sn.* la prédiction, prophétie.....
Предсказа́тель, -пица, *s.* prophète, -esse.....
Предска́зывать, -сказа́ть, *ra.* prédire, pronostiquer
Предсме́ртный, *adj.* qui précède la mort.....
Представа́ть, предста́ть, *rn.* paraître, comparaître.
Представи́тель, -пица, *s.* le représentant.....
Представи́тельный, *adj.* représentatif. [tion
Представле́ніе, *sn.* la représentation; || présenta-
Представля́ть, -ста́вить, *ra.* présenter, représenter; || se représenter; || peindre, dépeindre.
—ся, *rr.* être présenté, représenté, dépeint; || se présenter, s'offrir; || se donner pour.
Предста́ніе, *sn.* la comparution.....
Предста́тель, -пица, *s.* le défenseur, intercesseur.
Предста́тельство, *sn.* la protection, intercession.
Предста́тельствовать, I. 2, *rn.* intercéder pour..
Предстоя́ніе, *sn.* action de se tenir devant. [prieur
Предстоя́тель, *sm.* celui qui se tient devant; || *sl.* le
Предстоя́ть, *rn.* se tenir devant, paraître devant; || s'approcher, être imminent, menacer.
Предстоя́щее, *adj. sn. Alg.* le coefficient.....
Предсѣда́ніе, *sn.* la préséance, première place...
Предсѣда́тель, -пица, *s.* président, -te; **-ѣскій**, *adj.*
Предсѣда́тельство, *sn.* la présidence.....
Предсѣда́тельствовать, I. 2, *rn.* présider.....
Предсѣда́ть, *rn.* occuper la première place; || pré-
Предте́ча, *sm.* le précurseur *(Jean-Baptiste)*. [sider
Предтече́ніе, *sn.* action d'aller devant, de précéder.
Предтече́нскій, *adj.* de l'église du précurseur....
Предубѣжда́ть, -бѣди́ть, *ra.* prévenir, préoccuper.
Предубѣжде́ніе, *sn.* la prévention, le préjugé....
Предувѣдомле́ніе, *sn.* l'avis, avertissement *m*; || le discours préliminaire, avant-propos, la préface.
Предувѣдомля́ть, -увѣдо́мить, *ra.* avertir d'avance, faire savoir, informer, prévenir.
—ся, *rr.* être informé, être prévenu.....
Предувѣре́ніе, *sn.* l'assurance préalable *f*.....
Предувѣря́ть, -увѣ́рить, *ra.* assurer d'avance....
Предугада́ть, -угада́ть, *ra.* deviner, pressentir.

voraussetzen, annehmen.....
vorausgesetzt werden.....
die Voraussetzung.....
voraussetzend, hypothetisch; unter Voraussetzung.
vorletzt.....
vorsündfluthlich.....
vorziehen, den Vorzug geben; || vorgezogen werden.
der Vorzug.....
vorzüglich; vorzugsweise....
unternehmen, vornehmen; || unternommen werden.
der Unternehmungsgeist.....
unternehmend, dreist, kühn...
die Unternehmung.....
das Vorurtheil.....
weissagen, prophezeien.....
das Herzöhrlein.....
die Weissagung, Prophezeiung.
Wahrsager, Weissager, -in...
weissagen, verkündigen.....
vor dem Tode geschehend....
vor einem erscheinen.....
der Stellvertreter.....
vertretend, vorstellend.....
die Vorstellung; || Darstellung.
vorstellen, darstellen; || sich vorstellen; || schildern.
vorgestellt, geschildert w.; || sich vorstellen; || sich ausgeben für.
die Erscheinung (vor Gericht).
Vertreter, -in.....
die Vertretung, Verwendung.
vertreten, sich verwenden....
das Stehen vor einem. [rior
der vor einem steht; || der Supervorstehen, vor einem stehen; || bevorstehen, drohen.
der Coefficient.....
der Vorsitz, die erste Stelle...
Vorsitzer, Präsident, -in.....
die Vorsitzerstelle.....
vorsitzen, präsidiren.....
den ersten Platz haben; || vorsitzen.
der Vorgänger, Vorläufer...
das Vorausgehen. [hörig
der Kirche des Vorläufers gefür od. gegen einen einnehmen.
das Vorurtheil.....
die Benachrichtigung; || Vorrede, der Vorbericht.
vorläufig benachrichtigen, vorher zu wissen thun.
benachrichtigt werden.....
die vorläufige Versicherung...
zum voraus überzeugen.....
errathen, ahnen.....

to suppose, presuppose.
to be supposed.
supposition, hypothesis.
suppositional, suppositive, hypothetical; -ly.
last but one.
antediluvian.
to prefer, to choose rather than; || to be preferred.
preference.
preferable; -bly.
to undertake, adventure; || to be undertaken.
spirit of enterprise.
enterprising, resolute; -ly.
undertaking, enterprise.
a prejudice.
to foretel, predict.
auricule *(of the heart)*.
prediction.
foreteller, predictor.
to foretel, predict.
before one's death.
to come before, appear.
representer.
representative. [tion
representation; || presenta-
to present, represent; || to imagine; || to paint, describe
to be represented; || present one's self; || pretend to be.
appearance, forthcoming.
intercessor, defender.
incercession, patronage.
to incercede, patronize.
standing before. [prior
person standing before; || to stand before; || to be imminent, impend.
a coefficient.
sitting first, precedence.
a president, chairman.
presidency, presidentship.
to preside, be president.
to have the first place; || preforerunner, precursor. [side
preceding.
of the precursor's church.
to prepossess, prejudice.
prevention, prejudice.
notice, advertisement; || preface, introduction.
to inform previously, advise, advertise. [med
to be advertised, be inforprevious assurance.
to assure beforehand.
to guess, foresee, forebode.

Предуготови́тельный, *adj.* préparatoire ..... vorbereitend, vorgängig..... preparatory.
Предуготовле́ніе, *sn.* la préparation, le préparatif. die Vorbereitung..... preparation, preparative.
Предуготовля́ть, -уготовля́ть, *ca.* préparer ..... vorbereiten.....[bereiten to prepare, make ready.
—ся, *cr.* être préparé; || se préparer. vorbereitet werden; || sich vorher Vorschlag..... to be prepared; || to prepare.
Предукраше́ніе, *sn. Mus.* la note d'agrément, appogiature vorher wissen, vorher erfahren. grace-note.
Предузнава́ть, -узна́ть, *ca.* pressentir, prévoir... die Vorhersehung..... to foreknow, foresee.
Предузна́ніе, *sn.* le pressentiment, la prévision... das zuvorkommende Wesen... foresight, presentiment.
Предупредительность, *sf.* la prévenance ..... vorbeugend; || zuvorkommend, kind attention, kindness.
Предупредительный, *adj.* préventif; || prévenant, obligeant; **-но**, avec prévenance. gefällig, dienstfertig. preventive; || engaging, obliging, kind; -ly.
Предупреждать, -предать, *ca.* prévenir, devancer; || prévenir, aller au-devant; || prévenir, avertir. zuvorkommen; || vorbeugen; || vorher benachrichtigen. to come before; || to prevent, anticipate; || inform, warn.
Предупрежде́ніе, *sn.* action de prévenir *f*..... das Zuvorkommen, Vorbeugen. coming before, preventing.
Предускоря́ть, -ускоря́ть, *ca.* prévenir, devancer. zuvorkommen ..... to outstrip, anticipate.
Предусма́тривать, -усмотре́ть, *ca.* prévoir..... vorhersehen, zum voraus sehen. to foresee.
Предусмотри́тельность, *sf.* la perspicacité..... die Scharfsichtigkeit, Einsicht. perspicacity, sagacity.
Предусмотри́тельный, *adj.* clairvoyant, perspicace, sagace; **-но**, avec perspicacité. scharf, scharfsichtig, scharfsinnig, umsichtig; mit Einsicht. perspicacious, sagacious, acute, shrewd; -ly.
Предуспева́ть, -успе́ть, *en.* prévenir, anticiper.. zuvorkommen..... to anticipate.
Предходи́ть, предъйти́, *vn.* aller en avant..... vorangehen, vorhergehen.... to go before, precede.
Предхра́міе, *sn.* le porche..... die Vorhalle, Vorkirche..... porch, atrium.
Предчу́вствіе, *sn.* le pressentiment. das Vorgefühl, die Ahnung.. presentiment.
Предчу́вствовать, I. 2, *en.* pressentir, avoir un pressentiment ein Vorgefühl haben, ahnen.. to have a presentiment, to
Предше́ственникъ, -ница, *s.* prédécesseur, devancier Vorgänger, -in..... a predecessor. [forebode
Предше́ствовать, I. 2, *vn.* (*чему́*) précéder. vorhergehen, vorgehen..... to go before, precede.
Предъ и Пере́дъ, *prép. acc.* et *instr.* devant, avant. vor..... before.
Предъидущій, *adj.* qui précède; || antécédent.... vorhergehend; || Vorder-(glied). preceding; || antecedent.
Предъизвѣща́ть, -вѣсти́ть, *ca.* prévenir, avertir.. vorher benachrichtigen ..... to advertise, warn.
—ся, *cr.* être prévenu, être averti..... zum voraus unterrichtet seyn.. to be advertised, be warned.
Предъизвѣще́ніе, *sn.* l'avertissement préalable *m*. die vorläufige Nachricht..... previous advertisement.
Предъявитель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui exhibe (*un papier*); || le porteur (*de lettre de change*). Vorzeiger, Überbringer, -in; || der Inhaber (eines Wechsels). presenter, producer, exhibiter; || bearer (*of bills*).
Предъяви́тельный, *adj.* de présentation..... Vorzeigungs-..... presenting.
Предъявле́ніе, *sn.* la présentation, exhibition.... das Vorzeigen, Vorweisen... presenting, presentation.
Предъявля́ть, -яви́ть, *ca.* présenter, produire, exhiber; || **-ся**, *cr.* être présenté, produit, exhibé. vorzeigen, vorweisen; || vorgezeigt, vorgewiesen werden. to present, produce, exhibit; || to be presented.
Предѣлъ, *sm.* la borne, limite, frontière; || le terme. die Gränze; || das Ziel ..... bound, limit; || term.
Предѣльный, *adj.* servant de borne, de limite. [*adj.* Gränz-..... limitaneous, boundary.
Преемникъ, -ница, *s.* héritier, -ère; successeur; -*начій*. Erbe, -in; Nachfolger, -in... heir, -ess; successor.
Преемничество, *sn.* la succession.....[cession die Nachfolge..... succession.
Преемственный, *adj.* — *порядокъ*, l'ordre de suc- die Erbfolgeordnung..... order of succession.
Прежде, *adv.* avant, auparavant; || *prép. gén.* avant; || — *нежели*, *conj.* avant que, avant de. vorher, ehemals, vormals, zuvor; || vor; || bevor, ehe. before, first, formerly; || before; || before.
Преждевре́менность, *sf.* la prématurité, précocité. die Frühzeitigkeit..... prematureness.
—вре́менный, *adj.* précoce, prématuré; **-но**, -ment vorzeitig, frühzeitig..... premature; -ly, untimely.
—освящённый, *adj.* présanctifié, consacré d'avance; || *-ная обѣдня*, la messe des présanctifiés. vorausgeweiht; || die Messe des heiligen Gregorius Dialogus. presanctified; || the mass of St Gregory.
Прежній, *adj.* précédent, passé, antérieur; || *по прежнему*, *adv.* comme précédemment. vorig, vorhergehend, vorgängig; || wie vorher. foregoing, anterior, first; || as before.
Президе́нтство, *sn.* la présidence..... die Präsidentenstelle..... presidency, presidentship.
Президе́нтъ, *sm.* le président; *-мскій*, présidentiel. der Präsident, Vorsitzende.... a president.
Презира́ть, презре́ть, *ca.* mépriser, dédaigner.... verachten, verschmähen..... to despise, contemn.
Презри́тель, -ница, *s.* le contempteur. [-ment Verächter, -in..... despiser, contemner.
Презри́тельный и -зре́нный, *ad.* méprisable; **-но**, verächtlich, verachtungswerth. contemptible, despicable; -bly
Презре́ніе, *sn.* le mépris, dédain..... die Verachtung, Verschmähung. contempt, disdain. [-bly
Прези́съ, *sm.* le président (*d'un conseil de guerre*).. der Präsident..... a president.
Презобы́токъ, *sm.* 1, le superflu..... das Überflüssige, der Überfluß. superfluity.
Презобиловать, I. 2, *en.* surabonder ..... einen großen Überfluß haben.. to superabound.

TAYLOR IN

Презя́щество, *sn.* la magnificence, splendeur.... die Herrlichkeit, Pracht..... magnificence, splendour.
Презя́щный, *adj.* magnifique, splendide..... herrlich, prachtvoll..... magnificent, splendid.
Преимýщественный, *adj.* éminent, particulier; || **-но**, **-ерement**; par préférence. vorzüglich; || vorzugsweise, besonders, insbesondere. superior, particular; || -ly, in preference.
Преимýщество, *sn.* la préférence; || prérogative, le [privilége der Vorzug, das Vorrecht.... preference; || prerogative.
Преимýществовать, I.2, *vn.* l'emporter sur..... übertreffen..... to surpass, be superior.
Преиспóдній, *adj. sl.* le plus bas; || **-няя зéмли**, l'enfer *m* der unterſte; || die Unterwelt.. lowermost; || hell.
Прейс-курáнтъ, *sm. Com.* le prix courant. [ser à der Preiscourant..... a price-current.
Преклоне́ніе, *sn.* le fléchissement; || action de dispo- das Biegen; || das Lenken.... bending, bowing; || inclining.
Преклóнность, *sf.* la disposition, inclination, le penchant; || — *лѣтъ*, le déclin de l'âge. die Geneigtheit, Neigung; || das Alter, die Neige des Alters. disposition, inclination; || the decay of old age.
Преклóнный, *adj.* 1, *(къ чему)* porté, disposé, enclin à; || **-ныя лѣта**, un âge avancé. geneigt, unterworfen; || die vorgerückten Jahre *pl.* inclined, disposed; || declining years.
Преклони́ть, преклоня́ть, *ra.* incliner, fléchir, baisser; || *fig. (на что)* porter, disposer à. beugen, biegen, neigen, senken; || lenken, bewegen. to bend, bow; || to incline, dispose.
— **ся**, *rr.* être incliné, baissé; || s'incliner, se baisser; || *fig. (на что)* se laisser fléchir, acquiescer à. gebogen werden; || sich biegen; || sich bewegen lassen, sich fügen to be bent, be bowed; || to bend, bow; || to be moved.
Прекосло́вить, II.2, *vn.* contredire, contrecarrer.. widersprechen..... [nach to contradict, dispute.
Прекосло́віе, *sn.* la contradiction, dispute..... der Widerspruch, die Widerrede. contradiction, dispute.
Прекосло́вникъ, -ница, *s.* le contradicteur..... Widersprecher, -in..... contradicter, disputer.
Прекосло́вный, *adj.* contradictoire; **-но**, **-ment**.. widersprechend..... contradictory; -ily.
Прекра́сный, *adj.* 1, beau, très-beau; **-но**, très-bien. schön, hübsch; vortrefflich.... beautiful, pretty; -ily.
Прекраща́ть, прекрати́ть, *ra.* cesser, discontinuer, mettre fin à; || **-ся**, *rr.* être discontinué; || cesser. schließen, beschließen, aufheben; || aufgehoben seyn; || aufhören. to put an end to, end, stop; || to be stopped; || to cease.
Прекраще́ніе, *sn.* la fin, cessation, rupture..... die Aufhebung, das Aufhören. cessation, stoppage.
Прелага́ть, **-ложи́ть**, *ra.* transférer; || changer, transformer; || traduire; || **-ся**, *rr.* être changé; être tra- versetzen; || verwandeln; || übersetzen; || verwandelt; übersetzt w. to remove; || change; || translate; || to be changed; translated
Прелéстникъ, -ница, *s.* séducteur, -trice. [duit Verführer, -in..... tempter, -tress. [la
Прелéстность, *sf.* le charme, la séduction..... der Reiz, das Einnehmende.. captivation, charmingness
Прелéстный, *adj.* 1, charmant, séduisant; **-но**, à ravir reizend, einnehmend..... charming; -ly. [tion
Прéлесть, *sf.* le charme, attrait; || la séduction.... Reiz *m*, Anmuth; || Verführung *f* charm, attraction; || temptation
Преложе́ніе, *sn.* la translation; || *(со чего)* le changement en; || la traduction, version. die Versetzung; || Verwandlung; || die Übersetzung. removal; || change, mutation; || translation.
Преломле́ніе, *sn. (хлѣба)* la fraction du pain; || *(солнечныхъ лучей) Phys.* la réfraction. das Brechen des Brodes; || die Brechung, Strahlenbrechung. the fraction of bread; [refraction *(of rays)*.
Преломля́ть, преломи́ть, *ra.* briser, rompre; || *Phys.* réfracter; || **-ся**, *rr.* se réfracter; || être brisé. zerbrechen; || (Strahlen) brechen; || gebrochen werden; || zerbrochen to break, fracture; || to refract; || to be refracted; || be broken
Прельсти́тель, -ница, *s.* séducteur, -trice..... Verführer, -in..... [den w. a tempter, -tress. [ker
Прельсти́тельный, *adj.* séduisant, séducteur.... verführerisch, reizend..... tempting, seducing.
Прельща́ть, **-льсти́ть**, *ra.* charmer, ravir; || séduire. reizen, locken; || verführen... to charm, captivate; || tempt
— **ся**, *rr.* être charmé, ravi, séduit..... gereizt werden..... to be charmed.
Прельще́ніе, *sn.* le charme, la séduction..... das Reizen, das Verführerische. charming, tempting.
Прелюбодѣ́й, -йка, *s.* un *ou* une adultère..... Ehebrecher, -in..... an adulterer, -teress.
Прелюбодѣ́йный и -ственный, *adj.* d'adultère.. ehebrecherisch..... adulterous.
Прелюбодѣ́йство и -дѣ́йніе, *sn.* l'adultère *m*.... der Ehebruch..... adultery.
Прелюбодѣ́йствовать и -пичать, *vn.* commettre die Ehe brechen..... to commit adultery.
Прелю́дія, *sf. Mus.* le prélude. das Vorspiel, der Vorgesang. a prelude.
Премилосе́рдый, *adj.* très-miséricordieux..... sehr barmherzig..... most merciful.
Премину́ть, *vn. parf.* **не —**, ne pas manquer..... nicht ermangeln..... not to fail.
Пре́мія, *sf.* le prix *(d'académie)*; || la prime..... der Preis; || die Prämie.... a prize; || premium.
Премно́го, *adv. и* **-мно́гіе**, *adj. pl.* beaucoup..... sehr viel..... very much.
Премно́жество, *sn.* la grande quantité..... die große Menge..... a great quantity.
Премýдрость, *sf.* la sagesse, grande sagesse..... die Weisheit, Allweisheit.... wisdom, great wisdom.
Премýдрый, *adj.* sage, très-sage; **-ро**, **-ment**.. weise, allweise..... wise, very wise; -ly.
Пренебрега́тель, -ница, *s.* le contempteur..... Verächter, -in..... neglecter, contemner.
Пренебрега́тельный, *adj.* de dédain, dédaigneux. verachtend, geringschätzig.... neglectful, contemning.
Пренебрега́ть, **-бре́чь**, *ra.* mépriser, faire peu de verachten, vernachlässigen.... to neglect, contemn.
Пренебреже́ніе, *sn.* le mépris, dédain. [cas Verachtung, Vernachlässigung *f* neglect, contempt.

Пре́ніе, *sn.* la dispute, contestation, le débat . . . . . der Streit, die Debatte . . . . . contest, debate.
Преобладáть, I.1, *vn.* dominer, régner . . . . . vorherrschen, dominiren . . . . . to dominate, rule.
Преображáть, **преобразúть**, *ra.* transformer, transfigurer; || **-ся**, *rr.* se transfigurer *(de J. C.)*. umgestalten, verwandeln; || verklärt werden; || sich verklären. to transform, transfigure; || to be transfigured.
Преображéніе, *sn.* — *Гóспóдне*, la transfiguration de Notre-Seigneur *(fête, le 6 août)*; **-жéнскій**, *adj.* die Verklärung Christi, Verklärung des Herrn. the transfiguration of Jesus Christ.
Преобразованіе, *sn.* la transformation; || réforme. die Umgestaltung; || Verbesserung transformation; || reformation.
Преобразовáтель, -ница, *s.* réformateur, -trice . . Reformator, Verbesserer, -in . . reformer, regenerator.
Преобразовáтельный, *adj.* régénérateur . . . . . wiederherstellend . . . . . reformatory.
Преобразóвывать, **-образовáть**, *ra.* transformer, changer; || réformer, régénérer, améliorer. verwandeln, umgestalten; || verbessern, wiederherstellen. to transform, change; || to reform, improve.
—ся, *rr.* être transformé; être réformé, régénéré. verwandelt; verbessert werden. to be transformed; be reformed
Преобращáть, -обратúть, *ra.* changer, transformer. verwandeln . . . . . to change, transform.
Преодолúмый, *adj.* surmontable . . . . . überwindlich, zwingbar . . . . . superable, surmountable.
Преодолѣвáть, -одолѣть, *ra.* vaincre, surmonter. überwältigen, überwinden . . . . to surmount, repress.
Преодолѣніе, *sn.* action de vaincre, de surmonter. Überwältigung, Überwindung *f.* surmounting, repressing.
Преосвященéйство, *sn.* Éminence *f*; || **-ще́нный** и **-ще́ннѣйшій**, Éminentissime *(titre des évêques)*. Eminenz *f*; || hochwürdigst (Titel der russischen Bischöfe). Eminence; || Most Eminent *(title of the bishops)*.
Препинáніе, *sn.* action de mettre obstacle; || **знáки -нія**, *Gram.* les signes de ponctuation *m.* das Hindern, die Aufhaltung; || die Abtheilungszeichen *pl.* stopping, stoppage. the notes of punctuation.
Препинáтельный, *adj.* servant à empêcher . . . . . hindernd, aufhaltend . . . . . impeditive.
Препинáть, **препнýть** и **препáть**, *ra.* empêcher . . . hindern, verhindern, aufhalten. to stop, impede.
Препирáть, **препрѣть**, *ra. sl.* persuader || séduire. überreden; || verführen . . . . . to persuade; || to tempt.
—ся, *rr.* se disputer, lutter contre . . . . . streiten, ringen mit . . . . . to dispute, struggle with.
Преподаваніе, *sn.* l'enseignement *m*, action d'enseigner . . . . . der Vortrag, das Lehren . . . . lecturing, teaching.
Преподавáтель, *sn.* le maître, professeur . . . . . der Lehrer . . . . . lecturer, teacher.
Преподáвать, -подáть, *ra.* enseigner *(une science)*. vortragen, lehren . . . . . to lecture, teach.
—ся, *rr.* être enseigné, être expliqué . . . . . vorgetragen, gelehrt werden . . to be taught.
Преподóбіе, *sn.* la sainteté; || Révérence *(titre)* . . die Heiligkeit; || Ehrwürden . . holiness; || Reverence.
Преподóбный, *adj.* 1, saint, juste; **-но**, **-ement**; || **— отéцъ**, révérend père *(titre des prêtres)*. heilig, gerecht; || ehrwürdiger Pater (Titel). holy, just; -ly; || reverend father in God.
Преполовéніе, *sn. sl.* le milieu; || la mi-Pentecôte *(fête, le 25e jour ou le 4e mercredi après Pâques)*. die Mitte; || Wasserweihe (der 25te Tag nach Ostern). the middle; || mid-Pentecost *(fourth wednesday after Easter)*.
Препóна, *sf.* l'empêchement, obstacle *m*, l'entrave *f*. das Hinderniß . . . . . impediment, obstacle.
Препоручáть, -ручúть, *ra.* confier, recommander. auftragen, anvertrauen . . . . . to confide, commend.
—ся, *rr.* être confié, être recommandé . . . . . aufgetragen, anvertraut werden to be confided.
Препоручéніе, *sn.* la commission, recommandation. der Auftrag . . . . . commission, commending.
Препоручúтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui confie. der einem etwas aufträgt . . . . confider, commender.
Препоручúтельный, *adj.* de recommandation . . . anvertrauend, Empfehlungs- . . of recommendation.
Препоя́сывать, **препоя́сать**, *ra.* ceindre . . . . . gürten, umgürten . . . . . to gird, girth.
—ся, *rr.* être ceint; se ceindre . . . . . gegürtet werden; sich gürten . . to be girthed; gird one's self
Препровождáть, -проводúть, *ra.* envoyer, expédier; || **-провéсть**, passer, employer *(le temps)*. schicken, übersenden; || (die Zeit) zubringen, sich vertreiben. to forward, expedite, send; || to pass *(one's time)*.
—ся, *rr.* être envoyé; être passé, employé . . . . . übersendet; zugebracht werden. to be sent; be passed.
Препровождéніе, *sn.* action d'envoyer; || *(врéмени)* l'emploi du temps *m*, le passe-temps. das Übersenden; || die Zubringung der Zeit, der Zeitvertreib. sending; || passing one's time, pastime.
Препрѣтельный, *adj. sl.* persuasif . . . . . überredend . . . . . persuasive.
Препрѣть, *см.* **Препирáть**. || **Препять**, *см.* **Пре****пнáть**.
Препрядла, *sf. sl.* la pourpre, le manteau de pourpre. der Purpur, Purpurmantel . . . the purple, purple-cloak.
Препятствіе и **-ствo**, *sn.* l'obstacle *m*, entrave *f* . . das Hinderniß . . . . . impediment, obstacle.
Препятствованіе, *sn.* action d'empêcher *f* . . . . . das Hindern . . . . . impeding, hindering.
Препятствовать, I.2, **вос-**, *vn.* (*кому*) empêcher. hindern, verhindern . . . . . to impede, hinder.
Пререкáть, **пререщý**, *ra. sl.* contredire . . . . . widersprechen . . . . . to contradict.
Прерывáніе, *sn.* interruption, action d'interrompre *f*. das Unterbrechen, die Unterbrechung . . . . . breaking off, interruption.
Прерывáть, **прервáть**, *ra.* interrompre, suspendre. unterbrechen . . . . . to break off, interrupt.
—ся, *rr.* être interrompu, s'interrompre . . . . . unterbrochen werden . . . . . to be interrupted.
Прерывистый и **-рывчивый**, *adj.* coupé, entrecoupé; || **-то** и **-но**, d'une voix entrecoupée. abgebrochen, unterbrochen; || mit einer gebrochenen Stimme. broken, interrupted; || with a broken voice.

Пресвитеріа́нинъ, *sm.* 6, le presbytérien; **-*анскій***,	der Presbyterianer.....	a presbyterian.
Пресви́терство, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce. [*adj.*	das Priesteramt.....	priesthood.
Пресви́теръ, *sm.* le prêtre; **-*рскій***, de prêtre.....	der Priester, Presbyter.....	a presbyter, priest.
Пресвя́тый, *adj.* très-saint.....	hochheilig.....	most holy.
Преселе́**ніе, Пресели́ть, Престави́ть**, *см.* **Пере**	**селе́ніе, Переселя́ть и**	**Переставля́ть.**
Преслове́утость, *sf.* la célébrité, renommée.....	die Berühmtheit.....	illustriousness, celebrity.
Преслове́утый, *adj. sl.* célèbre, illustre, renommé..	berühmt, weltberühmt.....	illustrious, renowned.
Преслуша́ніе, *sn.* la désobéissance, rébellion....	der Ungehorsam.....	disobedience.
Преслуша́ться, I.2, *rr.* ne pas écouter, désobéir..	nicht gehorchen, ungehorsam	to disobey, be disobedient
Преслу́шникъ, -ница, *s.* personne désobéissante.	der od die Ungehorsame. [sein	a disobedient man *or* woman
Преслу́шный, *adj.* 1, désobéissant, rebelle.....	ungehorsam.....	disobedient.
Пресле́дованіе, *sn.* la poursuite.....	die Verfolgung.....	pursuit, prosecution.
Пресле́дователь, -ница, *s.* celui qui poursuit....	Verfolger, -in.....	pursuer, pursuivant.
Пресле́довать, I.2, *ra.* poursuivre.....	verfolgen, nachsetzen.....	to pursue, run after.
Пресмыка́ніе, *sn.* le rampement.....	das Kriechen.....	creeping, crawling.
Пресмыка́ться, I.1, *rr.* ramper *(prop.* et *fig.)*....	kriechen.....	to creep, crawl.
пресмыка́ющіяся живо́тныя, les reptiles *m.*	die kriechenden Thiere, Repti-	the reptiles *pl.*
Прессова́ніе, *sn.* action de mettre en presse.....	das Pressen..... [lien *pl*	pressing.
Прессова́ть, I.2, *ra.* presser, mettre en presse....	pressen, unter die Presse thun.	to press, put to press.
Прессъ, *sm.* la presse.....	die Presse.....	a press.
Пре́ссъ-папье, *sn. indécl.* le serre-papiers.....	der Briefbeschwerer.....	paper-weight, office-lead.
Преставле́ніе, *sn.* la fin, le trépas, décès.....	das Ende, der Tod.....	decease, death.
Преставля́ться, -ста́виться, *rr.* mourir, décéder..	sterben, verscheiden.....	to decease, die.
Престаре́лость, *sf.* l'extrême vieillesse *f*.....	das hohe Alter.....	a great age.
Престаре́лый, *adj.* très-vieux, très-âgé.....	hochbejahrt.....	very old.
Престо́ли, *sm. pl.* les trônes *m (chœur des anges)*...	die Thronen *pl*.....	thrones *pl.*
Престо́лъ, *sm.* l'autel *m*; ‖ le trône; ‖ siége *(épiscopal)*; **-льный**, *adj.* ‖ **-*ный гра́дъ***, la capitale.	der Altar; ‖ Thron; ‖ der Sitz, Stuhl; ‖ die Hauptstadt.	an altar; ‖ a throne; ‖ the see; ‖ the capital, chief city.
Преступа́ть, преступи́ть, *ra.* violer, transgresser..	übertreten, verletzen.....	to transgress, violate.
Преступле́ніе, *sn.* la transgression; ‖ le crime. [*adj.*	die Übertretung; ‖ Verbrechen *n.*	transgression; ‖ crime.
Престу́пникъ, -ница, *s.* le criminel; **-*ничій*** и **-*ческій***,	Verbrecher, Missethäter, -in..	a criminal.
Престу́пничество, *sn.* la perpétration d'un crime.	die Begehung eines Verbrechens.	perpetration of a crime.
Престу́пный, *adj. sm.* criminel; **-но**, **-ellement**...	verbrecherisch; der Verbrecher.	criminal; -ly; a criminal
Пресуществле́ніе, *sn. Théol.* la transsubstantiation.	die Transsubstantiation, Wand-	transubstantiation.
Пресуществля́ть, -ществи́ть, *ra.* transsubstantier.	verwandeln..... [lung	to transubstantiate.
Пресыща́ть, пресыти́ть, *ra.* rassasier, gorger....	völlig sättigen, übersättigen..	to satiate, glut.
—ся, *rr. (чѣмъ)* se rassasier, se gorger de.....	sich satt essen, sich sättigen....	to sate one's self, be cloyed
Пресыще́ніе, *sn.* le rassasiement, la satiété.....	die Übersättigung.....	satiety, glut. [with
Пресѣка́ть, пресѣ́чь, *ra.* couper, faire cesser, extirper	abbrechen, abschneiden, aufheben	to cut off, interrupt, uproot.
—ся, *rr.* être coupé, être extirpé.....	aufgehoben werden.....	to be cut off, be uprooted.
Пресѣче́ніе, *sn.* la rupture, cessation.....	das Abbrechen, Aufheben....	cutting off, cessation.
Претворе́ніе, *sn.* le changement, la transmutation.	die Verwandlung.....	change, transmutation.
Претворя́ть, -твори́ть, *ra.* changer, transformer..	verwandeln.....	to change, transform.
—ся *rr.* être changé, transformé; se changer....	verwandelt werden.....	to be transformed.
Претенде́нтъ, *sm.* le prétendant.....	der Prätendent, Bewerber...	pretender, aspirant.
Претензія, *sf.* la prétention.....	der Anspruch, die Forderung..	pretension, claim.
Претерпѣва́ть, -терпѣ́ть, *ra.* souffrir, essuyer, éprouver; ‖ **-ся**, *rr.* être éprouvé, essuyé.	erdulden, aushalten.....	to bear, suffer, undergo.
	erduldet, ausgehalten werden.	to be suffered, undergone.
претерпѣвшій *(кораблекруше́ніе)*, le naufragé.	der schiffbrüchige Mensch	a shipwrecked man.
Претерпѣ́ніе, *sn.* action de souffrir, d'essuyer *f*...	das Erdulden, Aushalten....	suffering, undergoing.
Претѝтельность, *sf.* la menace.....	die Drohung.....	threat, menace.
Претѝтельный, *adj.* menaçant; **-но**, avec menace.	drohend, bedrohlich.....	threatening, menacing; -ly.
Претѝть, II.7, *rn. sl. (кому́)* défendre, interdire; ‖ menacer; ‖ *r. imp.* causer du dégoût.	verbieten, untersagen; ‖ drohen; ‖ Ekel verursachen.	to forbid, prohibit; to threaten; ‖ to give a dislike.
Преткнове́ніе, *sn.* action de broncher; ‖ la faute.	das Straucheln; ‖ der Fehler.	stumbling; ‖ fault.
Преткновѣ́нный, *adj.* exposé à faillir, faillible...	dem Irrthum unterworfen...	fallible.
Преголкова́ть, *ra. parf. sl.* traduire, interpréter...	übersetzen.....	to translate, interpret.
Пре́торъ, *sm.* le préteur; **-*рскій***, de préteur.....	der Prätor (im alten Rom)..	a prelor.

Претыка́ніе, *sn.* action de heurter du pied *f*; obstacle *m*; ‖ *ка́мень -нія*, la pierre d'achoppement.
Претыка́ться, **преткну́ться**, *cr.* heurter, broncher; ‖ *fig.* faillir, tomber dans l'erreur, pécher.
Преувели́ченіе, *sn.* l'exagération *f*.....
Преувели́чивать, **-велѝчить**, *ca.* outrer, exagérer.
Преу́мный, *adj.* 1, très-spirituel; **-но**, **-ellement**..
Преуспѣва́ть, **-успѣ́ть**, *cn.* réussir, faire des pro-
Преуспѣя́ніе, *sn.* le succès, la réussite. [grès
Префе́ктъ, *sm.* le préfet; **-мскій**, de préfet.....
Прехоли́ть, **прейти́**, *см.* **Переходи́ть**.
Преходя́щій, *adj.* passager, transitoire.....
Прехожде́ніе, *sn. sl.* le passage, action de passer *f*.
Прецéссія, *sf. Astr.* la précession *(des équinoxes)*.
Прещéніе, *sn. sl.* la menace (*см.* **Претѝть**).....
При, *prép. prépos.* près de, en présence de, du temps de, sous le règne de, durant.
Прибáвка, *sf. и* **-ба́вокъ**, *sm.* 1, *dim.* **-вочка** *и* **-вочекъ**, l'addition, augmentation *f*, le supplément.
Прибавле́ніе, *sn.* action d'ajouter; ‖ le supplément.
Прибавля́ть, **прибáвить**, *ca.* ajouter, augmenter... **—ся**, *cr.* augmenter, croître; ‖ être ajouté .....
Прибáвочный, *adj.* supplémentaire, additionnel..
Прибаýтка, *sf.* 3, le dicton, bon mot .....
Прибаю́кивать, **-ю́кать**, *ca.* endormir en chantant.
Приберегáть, **приберéчь**, *ca.* garder, conserver...
Прибивáтель, *sm.* l'afficheur *m*.....
Прибивáть, **прибúть**, *ca.* clouer, afficher; ‖ *c. imp.* jeter, pousser vers; ‖ abattre, coucher; ‖ rosser. **—ся**, *cr.* être cloué, affiché; être jeté, poussé vers.
Прибúвной *и* **Прибóйный**, *adj.* cloué, affiché; ‖ qui donne contre la côte; ‖ poussé contre la côte.
Прибирáтель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui arrange.
Прибирáть, **прибрáть**, *ca.* mettre à sa place, mettre en ordre, ajuster, arranger; ‖ chercher ce qui convient; ‖ *(къ рукáмъ)* s'approprier. **—ся**, *cr.* être mis à sa place, être arrangé; ‖ s'ajuster, s'arranger; ‖ *(къ кому́)* s'attacher à; ‖ *(на тотъ свѣтъ)* aller ad patres, mourir.
Прибла́живать, *cn.* folâtrer, polissonner.....
Приближáть, **-бли́зить**, *ca.* approcher; ‖ rapprocher. **—ся**, *cr.* s'approcher de; ‖ être approché. [tion *f*
Приближéніе, *sn.* l'approche; ‖ *Mathem.* approxima-
Приблизи́тельный, *ad.* approximatif; **-но**, **-ivement**; ‖ **-ное стекло́**, verre qui rapproche les objets.
Прибодря́ть, **-бодря́ть**, *ca.* encourager, ranimer.. **—ся**, *cr.* reprendre courage; se rengorger.....
Прибóй, *sm.* le clouement; ‖ le brisant. .....
Прибóина, *sf.* planche clouée sur un endroit.....
Прибóйникъ, *sm. dim.* **-нчекъ**, *Artill.* le refouloir.
Приболóтный, *adj.* situé près d'un marais.....
Приболóтье, *sn.* endroit situé près d'un marais...
Прибóрка, *sf.* action de mettre à sa place, d'arranger.
Прибóрный, *adj.* d'appareil; ‖ assorti.....
Прибóрчивость, *sf.* l'amour de l'ordre *m*.....
Прибóрчивый, *adj.* aimant l'ordre .....
Прибóръ, *sm.* l'ordre; ‖ appareil, attirail *m*; ‖ le couvert *(de table)*; ‖ **чáйный —**, le service à thé.

das Stolpern; Hinderniß; ‖ der Stein des Anstoßes.
straucheln, stolpern; ‖ fehlen, sich irren, sündigen.
die Übertreibung.....
übertreiben.....
sehr klug, sehr verständig....
gedeihen, Fortschritte machen.
der Fortschritt, das Gelingen.
der Präfect.....

vergänglich, flüchtig.....
der Übergang, Durchgang...
das Vorrücken (der Nachtgleichen
die Drohung.....
bei, an, neben, vor, in Gegenwart, zur Zeit, unter.
die Zugabe, Zulage, der Zusatz, Beitrag.
das Hinzufügen; ‖ die Beilage.
hinzufügen, hinzuthun .....
zunehmen; ‖ hinzugefügt werden.
Ergänzungs-, zugelegt.....
das Sprichwort, Witzwort...
einlullen, in den Schlaf singen.
verbergen, verwahren.....
der Zettelanschläger.....
anschlagen; ‖ treiben; ‖ niederschlagen; ‖ durchprügeln.
angeschlagen; getrieben werden.
angeschlagen; ‖ nach dem Ufer treibend; ‖ an's Ufer getrieben.
der od. die etwas aufräumt...
aufräumen, in Ordnung bringen; ‖ das Passende aussuchen; ‖ sich zueignen.
aufgeräumt werden; ‖ sich putzen; ‖ sich an einen halten; ‖ zu den Vätern gehen, sterben.
schälern .....
nähern; ‖ näher darstellen ...
sich nähern; heran nahen. [tion
die Annäherung; ‖ Approximaannähernd; durch Annäherung; ‖ das Fernglas.
aufmuntern, antreiben.....
sich muthig stellen; sich brüsten.
das Anschlagen; ‖ die Brandung.
ein angeschlagenes Bret.....
der Setzer. .....
neben einem Moraste liegend.
ein Ort neben einem Moraste.
das Aufräumen.....
zum Zubehör gehörig; ‖ nachgeahmt.
die Liebe zur Ordnung. [macht
Ordnung liebend.....
die Ordnung; ‖ das Apparat; ‖ das Besteck; ‖ Theeservice.

stumbling; impediment; ‖ a stumbling-block.
to stumble, trip, hit against; ‖ to fail, sin.
exaggeration.
to exaggerate.
very wise or ingenious; -ly.
to prosper, succeed well.
success, great success.
a prefect.

transient, transitory.
passage, crossing.
precession *(of the equinoxes.*
menace.
near, at, on, in the presence of, in the time of, under.
addition, augmentation, increase.
adding; ‖ supplement.
to add, increase, augment.
to increase; ‖ to be added.
additional, supplementary.
saying, a quaint saying.
to lull to sleep.
to keep, preserve.
bill-sticker.
to nail to, affix; ‖ to drive, drift; ‖ to beat down; ‖ beat.
to be affixed; be driven.
nailed to, affixed; ‖ driving ashore; ‖ driven ashore.
arranger, disposer.
to put in order, arrange, dispose; ‖ to fit, match; ‖ to appropriate to one's self.
to be put in order; ‖ to trick up; ‖ to stick, catch at; ‖ to go to kingdom come.
to fool, be froward.
to draw near; ‖ to bring near.
to come near; to approach.
approach; ‖ approximation.
approximative; by approximation; ‖ spying-glass.
to spur, incite.
to pluck up one's courage.
nailing to; ‖ breaker.
nailed board.
a rammer.
near a marsh.
marsh-side.
arrangement.
of a furniture; ‖ fitted.
orderliness.
orderly.
order; ‖ apparatus; ‖ cover, knife and fork; ‖ tea-service

Прибоче́ниваться, -ниться, *rr.* mettre le poing sur la hanche — eine Hand in die Seite ſtemmen.
Прибра́сывать, -бро́сить, *ca.* jeter vers — hinzuwerfen, hinzuthun.
Прибра́ть *(fut.* приберу́*)*, *см.* **Прибира́ть**.
Прибре́жье, *sn.* le littoral, la rive — der Uferſtrich, Küſtenſtrich
Прибре́жный *и* **-бере́жный**, *adj.* situé sur le rivage — Ufer-, Küſten-
Прибрести́, *rn. parf.* se trainer quelque part — ſich hinſchleppen
Прибыва́ние, *sn.* l'augmentation *f*, la crue — das Zunehmen, Steigen
Прибыва́ть, прибы́ть, *rn.* arriver, venir vers; ‖ augmenter, hausser, croître, s'accroître — ankommen, herbeikommen; ‖ zunehmen, wachſen, ſteigen.
Прибы́лой, *adj.* arrivé; ‖ haussé, augmenté — angekommen; ‖ gewachſen.
При́быль, *sf.* le gain, profit; ‖ la crue, augmentation — Gewinn, Vortheil *m*; ‖ Zunahme
При́быльный *и* **При́быточный**, *adj.* 1, avantageux, profitable, lucratif; **-но**, **-ivement** — vortheilhaft, einträglich, gewinnbringend; mit Vortheil.
Прибы́тие, *sn.* l'arrivée *f* — die Ankunft
Прибы́токъ, *sm.* 1, *dim.* **-бы́точекъ**, le gain, profit — der Nutzen, Vortheil
Прибѣга́ть, прибѣжа́ть, *rn.* accourir, courir vers; ‖ прибѣ́гнуть, *(къ кому́)* avoir recours à — hinlaufen, herzulaufen; ‖ ſeine Zuflucht nehmen zu.
Прибѣ́жище, *sn.* la retraite, le refuge, asile — die Zuflucht
Прибѣли́ть, **-бѣля́ть**, *ca.* blanchir davantage — ſtärker weißen
—ся, *rr.* mettre du blanc *(des femmes)* — ſich weiß ſchminken
Привада́, *sf.* le leurre, appât, amorce — die Lockſpeiſe
Приважи́вать, привади́ть, *ca. (къ чему́)* habituer, accoutumer, apprivoiser; ‖ **-ся**, *rr.* être habitué, apprivoisé; ‖ s'habituer, s'accoutumer à — angewöhnen, zahm machen, zähmen; ‖ angewöhnt; gezähmt werden; ‖ ſich angewöhnen.
Приваля́ть, **-вали́ть**, *ca.* rouler vers, approcher; ‖ *rn.* aborder; ‖ *Méd.* s'amasser; ‖ accourir en foule — hinzuwälzen; ‖ landen; ‖ ſich häufen; ‖ in Menge herbeilaufen.
—ся, *rr.* être roulé vers; ‖ se coucher près de; ‖ se coucher de temps à autre — hinzugewälzt werden; ‖ ſich nahe legen; ‖ ſich krank ſtellen.
Приваль, *sm.* atterrage *m*, action d'aborder; ‖ *Méd.* la congestion; ‖ *Milit.* la halte; **-льный**, *adj.* — die Landung; ‖ Anhäufung; ‖ das Haltmachen.
Привальное, *adj. sn.* le droit d'ancrage — der Ankerzoll
Приварива́ть, приварѝть, *ca.* cuire encore, ajouter en cuisant; ‖ braser, ajouter en forgeant — noch dazu kochen; ‖ anſchweißen, anſchmieden.
Приварина, *sf.* le gratin — die Schwarre, das Schwärtchen.
Приварка, *sf.* pièce ajoutée en forgeant — das Angeſchmiedete
Приварно́й *и* **Приваро́чный**, *adj.* ajouté par la cuisson; ‖ ajouté par le forgeage — noch dazu gekocht; ‖ angeſchweißt, angeſchmiedet.
Приваро́къ, *sm. dim.* **-ва́рокъ**, tout mets apprêté — die gekochte Speiſe
Прива́тный, *adj.* privé, particulier — Privat-
Привезе́ніе, *sn.* action d'amener, de réduire *f* — das Herbeiführen, Anführen
Привезе́ніе, *sn.* action d'amener *(par chariot, par eau.* — das Herbeiführen (zu Wagen).
Привезти́ *и* **Привезть**, *см.* **Привози́ть**. ‖ **При** — **вести́**, *см.* **Приводи́ть**.
Приве́рженецъ, *sm.* 1, **-нца**, *sf.* adhérent, partisan — Anhänger, -in
Приве́рженность, *sf.* le dévouement, attachement — die Ergebenheit, Anhänglichkeit.
Приве́рженный, *adj. (къ чему́)* attaché, dévoué à — ergeben, anhänglich
Привёртывать *и* **-пёрчивать**, **-вертѣ́ть** *и* **-верну́ть**, *ca.* serrer en vissant; ‖ **-ся**, *rr.* être serré — andrehen, anſchrauben; ‖ angeſchraubt werden.
Привива́льный, *adj.* servant à greffer, à inoculer; ‖ **— но́жикъ**, le greffoir — zum Pfropfen, zum Impfen; ‖ das Pfropfmeſſer.
Привива́льщикъ *и* **-ва́тель**, *sm.* le greffeur; inoculateur — der Pfropfer; Impfer
Привива́ніе, *sn.* *и* **Прививка**, *sf.* la greffe, action de greffer; ‖ inoculation, action d'inoculer — das Pfropfen, Impfen; ‖ die Einimpfung, Inoculation.
Привива́ть, привя́ть, *ca.* entrelacer; ‖ greffer, enter; ‖ inoculer, vacciner — einflechten; ‖ pfropfen, impfen; ‖ einimpfen, inoculiren.
—ся, *rr.* être greffé; être inoculé, vacciné — gepfropft; eingeimpft werden.
Привива́нный, *adj.* entrelacé; ‖ greffé, enté — eingeflochten; ‖ geimpft
Привя́вокъ, *sm.* 1, *dim.* **-вочекъ**, la greffe, ente — das Pfropfreis
Привя́вочный, *adj.* servant de greffe — zum Pfropfreis tauglich

to set one arm a-kimbo.
to throw to, add.
shore, coast.
littoral, near the shore.
to creep along, crawl.
increase, rise.
to arrive, come; ‖ to rise, increase.
arrived; ‖ increased, risen.
gain, profit; ‖ increase.
gainful, profitable, beneficial, lucrative; -ly.
arrival.
gain, profit, lucre.
to run up, come running; ‖ to have recourse to.
recourse, refuge.
to make whiter.
to put on white.
bait, allurement.
to habituate, accustom, to tame; ‖ to be habituated; ‖ to accustom one's self.
to roll to, whelm to; ‖ bring up; ‖ to heap up; ‖ to crowd.
to be rolled to; ‖ to lie along side; ‖ to lie in bed.
arrival, landing; ‖ congestion; ‖ halt, halting-place.
anchorage.
to boil in addition, boil more; ‖ to weld to.
crust formed by boiling.
weld, welding.
boiled in addition, boiled more; ‖ welded.
a cooked dish.
private.
leading up, bringing.
conveying, bringing.
an adherent.
attachment, adherence.
attached, devoted.
to turn to, screw to; ‖ to be turned, screwed to.
grafting, inoculating; ‖ a grafting-knife.
grafter; inoculator.
grafting, ingrafting; ‖ inoculating, inoculation.
to plait to; ‖ to graft, ingraft; ‖ to inoculate, vaccinate.
to be grafted; be inoculated.
plaited to; ‖ grafted.
a graft, bud.
for a graft.

Привидѣніе, *sn.* la vision, le spectre, fantôme.... das Traumgeſicht, Geſpenſt.. vision, ghost, spectre.
Привидѣться, *rr. parf.* voir en songe; || paraître.. im Traume ſehen; || erſcheinen. to dream; || to appear.
Привилегированный, *adj.* privilégié, breveté... privilegirt, patentirt..... privileged, patent.
Привилегія, *sf.* le privilége, brevet, la patente.... das Privilegium, Patent.... privilege, brevet, patent.
Привинчивать, привинтить, *ca.* visser à..... anſchrauben, zuſchrauben.... to screw to.
Привить, *см.* **Прививать**.
Привлекательность, *sf.* l'attrait, l'attrayant *m*... der Reiz, das Anziehende.... attractiveness.
Привлекательный, *adj.* attractif; || *fig.* attrayant, captivant; **-но**, d'une manière attrayante. anziehend, Anziehungs-; || anziehend, reizend, einnehmend. attractive; || alluring, engaging; -ly.
Привлекать, привлечь, *ca.* tirer vers soi, attirer; || *fig.* attirer *(les regards; l'attention)*; || captiver. herbeiſchleppen, anziehen; || auf ſich ziehen; || einnehmen. to draw, attract; || to draw on; || to allure, captivate.
—ся, *rr.* être attiré; être captivé..... [den to be attracted; be allured.
Приводить, II.4, привести и **-вѣсть**, *ca.* mener vers, amener; || mettre, disposer, réduire, engager; || persuader; || citer, alléguer, présenter. angezogen; eingenommen werden, hinzuführen; || bringen, zwingen; || überreden, bewegen; || anführen, citiren. to lead up; || to bring, put, reduce; || to bring up, adduce; || to cite, quote.
—ся, *rr.* être amené; être mis, disposé, engagé; || être parent; || *v. imp.* le sort veut, il arrive. hinzugeführt; gebracht werden; || verwandt ſeyn; || das Schickſal to be led up; be brought; || to be a relation; || fate wills.
Приводка, *sf. Typ.* le registre..... das Regiſter..... [will register.
Приводный, *adj.* amené; || cité, allégué..... herbeigeführt; || angeführt... brought up; || cited, quoted.
Приводчикъ, -чица, *s.* celui *ou* celle qui amène.. der einen wohin bringt..... a citer.
Приводъ, *sm.* la citation; || *Artill.* amorce *f.* [turer die Anführung; || das Zündpulver citation; || priming.
Привозить, II.4, привезти и **-вѣзть**, *ca.* amener, voi- zuführen, bringen..... to convey, bring, carry.
—ся, *rr.* être amené, être voituré..... zugeführt werden..... to be conveyed.
Привозный, *adj.* amené, voituré..... zugeführt, angeführt..... conveyed, brought.
Привозъ, *sm.* l'arrivage *m (des marchandises)*..... die Zufuhr..... arrival.
Приволакивать, **-волочить** и **-волочь**, *ca.* tirer vers. herbeiſchleppen, herbeiziehen.. to trail, drag, draw.
—ся, *rr.* se traîner vers; || **-волокнуться**, courtiser. ſich hinſchleppen; || den Hof ma- to creep along; || to court.
Приволье, *sn.* tout endroit libre et commode..... freier Spielraum..... [chen free and convenient place.
Привольный, *adj.* libre, commode; **-но**, **-ément**.. frei, bequem..... free, convenient; -ly.
Приворажнвать, приворожить, *ca.* attirer par un durch Zauberei an ſich locken; to entice by bewitchment,
sortilége, ensorceler; || *sn.* s'occuper de sorcellerie. || ſich mit Zaubern abgeben. bewitch; || to use magic.
Приворачивать, приворотить, *ca.* tourner vers... hinwenden, hinkehren..... to turn to.
Приворотникъ и -вратникъ, -ница, *s.* portier, **-ère**. Thürhüter, Pförtner, -in.... porter, door-keeper.
Приворотный, *adj.* placé à une porte cochère; || an der Pforte befindlich; || eine set at the gate; || having a
ayant une vertu magique pour charmer. Zauberkraft habend. magic virtue.
Привставать, привстать, *vn.* se soulever un peu.. ein wenig aufſtehen..... to raise one's self a little.
Привыкать, привыкнуть, *vn.* *(къ чему)* s'habituer. ſich an etwas gewöhnen..... to habituate one's self.
Привыкалый, *adj.* accoutumé, habitué..... gewöhnt..... habituated, inured.
Привычка, *sf.* 4, la coutume, habitude..... die Gewohnheit..... habit, custom.
Привычливый, *adj.* qui s'habitue facilement..... zu einer Gewohnheit geneigt.. inclined to a habit.
Привычный, *adj.* habituel, d'habitude..... gewöhnlich, Gewohnheits-... habitual.
Привѣвать, привѣять, *ca.* souffler vers..... anblaſen, anwehen..... to blow to.
Привѣска, *sf. dim.* **-вѣска**, la pendeloque, breloque.. das Anhängſel, die Berlocke.. bauble, trinket.
Привѣсъ, *sm. dim.* **-вѣсокъ**, addition au poids; **-ный**, die Zugabe am Gewichte.... an overweight.
Привѣтливость, *sf.* la politesse, affabilité. [*adj.* die Freundlichkeit, Leutſeligkeit. affability, courteousness.
Привѣтливый, *adj.* poli, affable; **-но**, **-ment**..... freundlich, leutſelig..... affable, courteous; -ly.
Привѣтствіе и -ство, *sn.* le bon accueil, compli- der Gruß, die Bewillkommnung; welcome, greeting, compli-
ment; **-ственный**, *adj.* || **-ная рѣчь**, la harangue. || die Anrede. ment; || harangue.
Привѣтствовать, I.2, *ca.* complimenter, haranguer. [den bewillkommnen, grüßen, anre- to welcome, greet, harangue.
Привѣтъ, *sm.* le bon accueil; **-тный**, *adj.*..... die Bewillkommnung..... kindness, welcome.
Привѣшивать, привѣсить, *ca.* pendre, suspendre, anhängen, anknüpfen; || im Wä- to hang to, append; || to make
accrocher; || ajouter au poids. gen zugeben. up the weight.
Привядать, привянуть, *vn.* se faner, se dessécher. vertrocknen, verwelken..... to wither, dry.
Привязанность, *sf.* le dévouement, attachement.. die Ergebenheit, Anhänglichkeit. attachment, devotion.
Привязанный, *adj.* *(къ чему)* attaché, dévoué à.. ergeben, anhänglich..... attached, devoted.
Привязка, *sf.* action d'attacher; || l'attache *f*, le lien; das Anbinden; || das Band, der tying, binding; || tie, band;
|| *fig.* la chicane, tracasserie. Strick; || die Schikane. || cavil.
Привязной, *adj.* attaché, tenu à l'attache..... angebunden..... tied, bound.

Привя́зчивость, *sf.* le caractère tracassier.....
Привя́зчивый, *adj.* querelleur, tracassier.....
Привя́зывать, привязáть, *ca.* attacher; ‖ *fig.* lier..
—ся, *cr.* être lié, attaché; ‖ *(къ хому́)* s'attacher à, se dévouer pour; ‖ chercher chicane.
Привя́зь, *sf.* l'attache *f*, le lien, la corde.....
Привя́путь, *см.* **Привязáть.** ‖ **Пригарáть**, *см.*
Пригáрки, *sm. pl.* partie brûlée d'une chose.....
Пригáркивать, -гáркнуть, *ca.* crier à pleine gorge
Пригáрный, *adj.* qui sent le brûlé.....
Пригáрь, *sf.* le brûlé, l'odeur de brûlé *f*.....
Пригвáздывать и Пригвождáть, -гвоздúть, *ca.* clouer à, attacher; ‖ **-ся**, *cr.* être cloué, attaché.
Пригвождéніе, *sn.* action de clouer à, d'attacher *f*.
Пригибáть, пригнýть, *ca.* courber, plier vers.....
Пригла́живать, -гла́дить, *ca.* rendre lisse en pei-
Пригласи́тельный, *adj.* d'invitation. [gnant
Приглашáть, пригласúть, *ca.* inviter, prier.....
Приглашéніе, *sn.* l'invitation *f*.....
Приглýбый, *adj.* qui se trouve dans le fond.....
Прúглухъ, *adj.* un peu sourd.....
Пригля́дка, *sf.* la surveillance.....
Пригля́дный, *adj.* avenant, agréable à la vue....
Пригля́дчивый, *adj.* rendu ordinaire à force d'être vu; ‖ qui se trouble facilement *(des lunettes)*.
Приглядывать, -гляде́ть, *ca.* surveiller, inspecter, observer; ‖ chercher, tâcher de trouver.
—ся, *cr.* regarder souvent; ‖ devenir indifférent à force d'être vu; ‖ apprendre en voyant.
Приглянýться, *cr. parf.* plaire, être agréable.....
Пригна́ть *(fut.* пригоню́*)*, *см.* **Пригоня́ть.** ‖ **При**
Пригнета́ть, пригнести́, *ca.* serrer, presser contre.
Пригнетéніе, *sn.* action de serrer.....
Прúгнусь, *sf.* le nasillonnement.....
Пригнýшивать, *cn.* nasillonner .....
Приговáривать, -говори́ть, *ca.* dire encore, ajouter; ‖ condamner à; ‖ engager, louer.
Приговóрка, *sf.* 3, le dicton, adage.....
Приговóръ, *sm.* la sentence, l'arrêt *m*; ‖ le louage, engagement; **-рный**, de sentence.
Прúгода, *sf.* l'utilité *f*.....
Пригоди́ться, *cr.* devenir bon, être utile. [chose
Прúгодникъ, -ница, *s.* personne utile pour une
Прúгодность, *sf.* l'utilité *f*.....
Прúгодный, *adj.* 1, utile, convenable; **-но**, **-ment.**
Прúгожесть, *sf.* **и -гóжство**, *sn.* extérieur agréable
Прúгожій, *adj. dim.* **-женькій**, joli, beau. [*m*
Пригололóпокъ, *sm.* 1, premier produit d'une distilla-
Прúголодь, *sf. cs -дью*, rassasié à demi. [tion
Приголýбливать, -голýбить, *ca.* caresser.....
Пригóнка, *sf.* **и Пригóнъ**, *sm.* action d'amener *(le bétail)*; ‖ le flottage; ‖ ajustement.
Пригóнный, *adj.* amené *(du bétail)*; ‖ flotté *(du bois)*.
Пригоня́ть, пригна́ть, *ca.* chasser vers, amener; ‖ faire flotter *(du bois)*; ‖ ajuster *(un rêtement, une pièce de bois)*; ‖ amonceler *(les affaires)*.
прúгнанный къ кóсточкамъ, collé sur le corps.
Пригора́живать, -городúть, *ca.* ajouter à un enclos.

zudringliches Wesen, die Händelzudringlich, händelsüchtig. [sucht
anbinden; ‖ verbinden.....
angebunden werden; ‖ ergeben seyn; ‖ mit einem anbinden.
Band *n*, Riemen *m*, Schnur *f*.
Пригорáть.
das Angebrannte.....
laut schreien.....
brandig .....
der brandige Geruch .....
annageln, festnageln; ‖ angenagelt, festgenagelt werden.
das Annageln, Festnageln...
anbiegen, krumm biegen.....
anglätten.....
Einladungs-.....
einladen.....
die Einladung.....
in der Tiefe befindlich.....
ein wenig taub.....
die Beobachtung.....
angenehm, wohlgefällig.....
durch langes Sehen gewöhnt; ‖ was leicht trübe wird.
beobachten, auf einen Acht haben; ‖ suchen, aufsuchen.
oft sehen; ‖ durch langes Sehen gleichgültig werden; ‖ absehen.
gefallen.....
гнýть, *см.* **Пригибáть.**
andrücken .....
das Andrücken.....
das Näseln.....
ein wenig näseln .....
noch sagen, hinzufügen; ‖ verurtheilen; ‖ bedingen.
die Redensart.....
das Urtheil, der Ausspruch; ‖ das Bedingen.
der Nutzen.....
zu Statten kommen, nützlich seyn
eine nützliche Person .....
die Nutzbarkeit, Tauglichkeit..
nützlich, tauglich, dienlich....
das hübsche Aussere .....
hübsch, schön.....
der Vorlauf .....
halbsatt .....
liebkosen, schmeicheln.....
das Antreiben, Zutreiben; ‖ das Flössen; ‖ Zusammenpassen.
angetrieben; ‖ angeflösst.....
antreiben, zutreiben; ‖ (Holz) flössen; ‖ zusammenpassen; ‖ anhäufen, sammeln.
fest am Leibe anliegend .....
anbauen, zubauen.....

captiousness, litigiousness.
captious, cavillous.
to tie, bind; ‖ to attach.
to be tied; ‖ to attach one's self; ‖ to catch at, cavil.
tie, band, string, tether.
the crust formed by burning
to bawl.
that smells burning.
a smell of burning.
to nail to, attach; ‖ to be nailed to, be attached.
nailing to, attaching.
to bend to, fold.
to smooth, stroke.
of invitation, invitatory.
to invite, bid, call in.
invitation.
in the depth.
rather deaf.
looking after.
sightly, comely.
grown usual from looking long; ‖ growing lightly dim.
to look to, look after; ‖ to seek to find, find out.
to see often; ‖ to grow indifferent from looking; ‖ to please. [learn by looking
to press to, squeeze to.
pressing to.
snuffling.
to snuffle a little.
to say more, add; ‖ to condemn; ‖ to hire, engage.
saying, by-word.
sentence, condemnation; ‖ hiring, engaging.
utility.
to be of use, be good for.
an useful person.
fitness, usefulness.
fit, good for, useful; -ly.
comeliness, prettiness.
comely, pretty.
first product of distillation
half-satisfied.
to fondle, caress.
bringing up in droves; ‖ floating; ‖ fitting.
driven up; ‖ floated.
to drive to, drive up; ‖ to float *(wood)*; ‖ to fit *(a piece of wood)*; ‖ to accumulate
that fits very close.
to enclose in addition.

Пригора́ть, -горе́ть, *vn.* se brûler un peu, se havir.	anbrennen.....	to burn to, scorch.
Пригоро́дка, *sf.* 3, une addition à un bâtiment....	das Angebauete.....	addition to an enclosure.
Приго́родный, *adj.* situé près d'une ville.....	nahe bei einer Stadt gelegen..	near a town, suburban.
Приго́родъ, *sm.* le bourg, faubourg, la petite ville.	die Vorſtadt, das Städtchen..	a suburb, country-town.
Приго́рокъ, *sm.* 1, *dim.* -го́рочекъ, la colline.....	der Hügel, das Hügelchen....	a hillock.
Приго́ршни, *sf. pl.* la jointée, les deux mains pleines.	beide Hände voll, die Göpe..	full double handful, two hands
Пригоре́ло-хревёсный, *-ная кислота*, *Chim.* l'a-	die brandige Holzſäure.....	pyrolignic acid.
Пригоре́лый, *adj.* brûlé; havi.	angebrannt.....[werden	a little burnt, scorched.
Пригорю́нивать, -горю́нить, *vr.* être affligé.	bekümmert, niedergeſchlagen	to grieve, be dejected.
Приготавливать и -готовля́ть, -гото́вить, *va.*	zubereiten, fertig machen; || ſich	to prepare, make ready; ||
apprêter, préparer; || **-ся**, *vr.* se préparer; || être	bereiten; || zubereitet werden.	to prepare; || be prepared.
Приготови́тельный, *adj.* préparatoire.	vorbereitend.....	preparative.
Приготовле́ніе, *sn.* préparation, action de préparer.	das Zubereiten, die Zubereitung.	preparing, preparation.
Пригреба́ть, пригресть, *va.* rateler, ramasser....	zuſammenſcharren.....	to rake up, scrape up.
—, *vn.* ramer vers, approcher en ramant.....	wohin rudern.....	to row up.
Пригрози́ть, *vn. parf.* menacer un peu.....	ein wenig drohen.....	to menace a little.
Пригрѣва́ть, пригрѣть, *va.* chauffer, réchauffer...	erwärmen.....	to warm, give warmth.
Придава́ть, -да́ть, *va.* ajouter; || donner, augmenter.	hinzufügen; || geben, zugeben.	to add; || to give, inspire.
Придави́вать, -дави́ть, *va.* presser, serrer contre.	drücken, andrücken.....	to press to, squeeze to.
Прида́ное, *adj. sn.* la dot, le trousseau.....	das Mitgift, die Ausſteuer...	dower, dowry, portion.
Прида́токъ, *sm.* 1, *dim.* -да́точекъ, l'addition *f*...	die Zugabe.....	an addition.
Прида́точный, *adj.* additionnel, accessoire; || *-ное предложе́ніе*, *Gram.* la proposition incidente.	Neben-, als Zugabe; || der Nebenſatz, Zwiſchenſatz.	additional, accessory; || an incidental proposition.
Придача, *sf.* la chose ajoutée.....	das Hinzugefügte.....	addition.
Придве́рникъ, -ница, *s.* portier, -ère.....	Thürhüter, -in.....	door-keeper, porter.
Придве́рный, *adj.* placé à la porte.....[sant	an der Thür ſtehend.....	at the door.
Придвига́ть, придви́нуть, *va.* approcher en pous-	hinzurücken, hinzuſchieben....	to move near, draw near.
—**ся**, *vr.* s'approcher de, s'avancer vers.....	näher anrücken, ſich nähern...	to approach, advance.
Придво́рный, *adj.* de la Cour; employé à la Cour;	Hof-, zum Hofe gehörig; || der	court, of the court; || officer
|| *sm.* un employé de la Cour.	Hofbeamte.	of the court.
Придёргивать, -дёрнуть, *va.* tirer un peu à soi...	ein wenig ziehen, herbeiziehen.	to draw a little to.
Придéрживать, -держа́ть, *va.* soutenir; || retenir.	halten; || aufhalten.....	to hold; || to detain.
—**ся**, *vr.* se tenir à; || *(чего́)* suivre, s'en tenir à;	ſich halten; || gehalten werden;	to hold to; || to be held; ||
|| être soutenu; || *(къ вѣтру) Mar.* tenir le vent.	|| den Wind abkneifen.	to keep the wind.
Придира́ть, придра́ть, *va.* déchirer tout; || user *(un*	alles zerreißen; || abtragen; || mit	to tear up; || to wear out; ||
vêtement); || **-ся**, *vr. (къ кому́)* chercher chicane à.	einem anbinden, Händel ſuchen.	to pick a quarrel.
Придирка, *sf.* 3, la querelle, noise.....	die Schikane.....	a cavil, chicane.
Придирчивый, *adj.* querelleur, chicaneur.	der Händel ſucht.....	quarrelsome.
Придирщикъ, -ница, *s.* chicaneur, -euse; tracassier,	Händelmacher, -in.....	quarrelsome man *or* woman
Придоро́жный, *adj.* situé près de la route; || *-ная*	am Wege gelegen; || der Wege-	on the road-side; || buck-
ію́лка, *arbrisseau*, le nerprun.	dorn, Kreuzdorn.	thorn, purging thorn.
Придти́ и Прійти́, *см.* **Приходи́ть**. || **Прижа́ть**,	*см.* **Прижима́ть**.	
Придува́ть, придуть, *va.* chasser vers *(du vent)*...	hintreiben.....	to blow to.
Приду́мывать, -ду́мать, *va.* imaginer, inventer...	erdenken, erſinnen.....	to imagine, devise.
Приду́ривать, *vn.* folâtrer, polissonner.....	ein wenig ſchälkern.....	to play the fool, be silly.
Прида́рь, *sf.* le grain de folie; || le caprice.....	der kleine Schuß; || die Laune.	silliness; || caprice, whim.
Придуши́ть, *va. parf.* achever d'étrangler.....	völlig erwürgen.....	to strangle outright.
Придыха́ніе, *sn. Gram.* l'aspiration douce *f*.....	der weiche Hauch.....	the soft breathing.
Придѣва́ть, придѣть, *va.* accrocher, suspendre....	anhaken, anhängen.....	to put to, hang upon.
Придѣ́лка, *sf.* action d'ajouter *f*; || pièce ajoutée..	das Anſetzen; || angeſetztes Stück.	adding; || an addition.
Придѣ́лъ, *sm.* la chapelle, l'autel *m*; *-ный*, *adj.*..	die Kapelle, der Altar.....	a chapel, chantry.
Придѣлывать, -дѣ́лать, *va.* mettre à, ajouter.....	anmachen, anſetzen.....	to put to, add, join.
Прижа́ривать, прижа́рить, *va.* rôtir encore plus..	noch ſehr braten.....	to roast more.
Прижива́ть, -жи́ть, *va. (дѣтей)* engendrer; || **-ся**,	(Kinder) erzeugen; || erzeugt	to beget, procreate; || to be
vr. être engendré; || s'habituer en vivant avec.	werden; || ſich an etwas gewöh-	begot; || to get accustomed.
Прижига́тельный, *adj. Méd.* caustique, cautérétique	ßend, brennend.....[nen	caustic.
Прижига́ть, прижечь, *va.* brûler; || cautériser....	brennen; || ausbrennen.....	to burn, scorch; || to cauterize
Прижи́мывать, -жи́мать, *va.* s'approprier.....	ſich zueignen.....	to appropriate, usurp.

Прижима́ть, -жа́ть *(fut.* прижму́*)*, *va.* presser, serrer contre; || repousser vers; || persécuter, vexer. —**ся**, *vr.* se presser contre; || être dur à la desserre.
Прижи́мка, *sf.* 3, la vexation, chicane.....
Прижина́ть, -жа́ть *(fut.* прижну́*)*, *va.* moissonner.
Прижа́ть, *см.* **Прижима́ть**. || **Призва́ть**, *см.* **При**
Призаду́мываться, -ду́маться, *vr.* être un peu pensif
Призади́вать, -зади́ть, *va. pop.* faire honte à.... —**ся**, *vr. (на кого́)* se passionner pour.....
Призва́ніе, *sn.* la vocation, destination.....
Призе́мистый, *adj.* bas *(des plantes)*; || de petite taille.
Призира́тель, -ница, *s.* celui qui prend pitié de..
Призира́ть, при́зрать, *va. sl.* regarder, jeter les yeux
При́зма, *sf. Géom.* le prisme.....[sur
Призмати́ческій, *adj.* prismatique.....
Признава́ть, призна́ть *(prés.* признаю́, *fut.* признаю*)*, *va.* reconnaître; || regarder comme; || -**ся**, *vr.* être reconnu; || *(въ чёмъ)* avouer, confesser.
При́знакъ, *sm.* la marque, le signe, symptôme....
Призна́ніе, *sn.* l'aveu *m*, la confession.....
Признава́тельность, *sf.* la reconnaissance, gratitude.
Признава́тельный, *adj.* 1, reconnaissant; -**но**, avec reconnaissance; || franchement.
Призо́ръ, *sm.* le soin, la sollicitude; -**рный**, *adj.*...
При́зракъ, *sm.* la vision, apparition; || *fig.* le fantôme; || *перенос.* —**ки**, le mirage.
При́зрачный, *adj.* de vision, imaginaire.....
Призрѣва́ть, призре́ть, *va.* avoir soin de, soigner.
Призре́ніе, *sn.* le soin, entretien; || *приказъ общественнаго -нія*, le bureau de bienfaisance publique.
Призъ, *sm.* la prise, capture; || le prix *(de course de chevaux)*; || la fiche *(au jeu)*; -**зовый**, *adj.*
Призыва́ніе, *sn.* action d'appeler; || l'invocation *f.*
Призыва́ть, призва́ть, *va.* appeler, faire venir, inviter; || prier, invoquer, implorer.
Призы́въ, *sm.* l'appel *m*, l'invitation *f*; -**зно́й**, *adj.*.
Приказа́ніе, *sn.* l'ordre *m*, ordonnance *f*.....
Прика́зной, *adj. sm.* l'officier de chancellerie.....
Прика́зный, *adj.* de chancellerie, de bureau; || — *слогъ*, le style de palais; || -*ное краснорѣчіе*, l'éloquence du barreau; || -*ная строка́*, le chicaneur.
Прика́зъ, *sm.* l'ordre; || *Milit.* ordre du jour *m*; || le tribunal, collége, bureau, la chancellerie.
Прика́зывать, приказа́ть, *va.* ordonner, enjoindre. —**ся**, *vr.* être ordonné, être enjoint.....
Прикали́токъ, *sm.* 1, le guichet (*см.* **Кали́тка**)..
Прика́лывать, приколо́ть, *va.* achever de tuer, d'abattre; || attacher avec des épingles. —**ся**, *vr.* être tué; || être attaché avec des épingles.
Прикарма́ливать, прикорми́ть, *va.* attirer, amorcer, appâter; || consumer en nourrissant.
Прикаса́ться, -косну́ться, *vr. (къ чему́)* toucher.
Прика́тывать, -ката́ть, *va.* aplanir avec le cylindre; || -ката́ть, rouler vers, approcher en roulant. —**ся**, *vr.* rouler vers; || être aplani. [en ballottant
Прика́чивать, -кача́ть и -качну́ть, *va.* pousser vers
Прика́шивать, прикоси́ть, *va.* faucher le reste...
Прика́щикъ, *sm.* le commis; -**щичій**, de commis...

andrücken, anpressen; || andrängen; || drücken, bedrücken. sich drücken an; || hartleibig seyn. die Bedrückung, Schikane.... mähen, abschneiden..... **зывать**. in Gedanken versinken ..... beschämen..... sich in etwas verlieben..... der Ruf, die Bestimmung.... niedrig, nicht hoch; || von kleinem Mitleider, -in.....[Wuchs herabsehen..... das Prisma ..... prismatisch..... erkennen; || anerkennen, halten für; || anerkannt werden; || gestehen, bekennen. das Zeichen, Kennzeichen.... das Bekenntniß, Geständniß.. die Erkenntlichkeit, Dankbarkeit. erkenntlich, dankbar; mit Dankbarkeit; || aufrichtig. die Sorge, Pflege..... das Gesicht, Fantom; || Trugbild; || die Luftspiegelung. eingebildet..... Sorge tragen, pflegen..... die Sorge, Pflege; || das Collegium der allgemeinen Fürsorge die Prise, Beute; || der Preis; || die Marke, Spielmarke. das Rufen; || die Anrufung .. rufen, herbeirufen, vorladen; || bitten, anrufen. die Vorladung..... der Befehl..... der Kanzleidiener..... Kanzlei-, Gerichts- || der Rechtsstyl; || die gerichtliche Beredtsamkeit; || der Rechtsverdreher. der Befehl; || Tagesbefehl; || Gerichtshof, das Collegium. befehlen, gebieten..... befohlen werden..... das Pförtchen, Einlaßpförtchen. völlig tödten, schlachten; || anstecken, anheften. getödtet w.; || angesteckt werden. anlocken, herbeilocken; || verfüttern, auffüttern. berühren, anrühren..... mit der Walze ebenen; || hinzurollen, hinzuwälzen. hinzurollen; || abgeebnet werden. hinzustoßen, hinzutreiben..... alles abmähen..... der Handlungsdiener.....

to press to; || to press hard upon; || to molest. [fisted
to lay close on; || be close-squeezing, oppression.
to reap, harvest.

to be rather pensive.
to shame, confound.
to be taken with.
vocation, destination.
stubbed; || of small stature.
a pitiful person.
to look down.
a prism.
prismatic.
to acknowledge; || to repute; || to be acknowledged; || to avow, confess.
sign, indication, symptom.
avowal, confession.
thankfulness, gratitude.
thankful, grateful; -ly; | ingenuously.
care, solicitude.
vision, phantom; || shadow; || mirage, looming.
visionary.
to take care of, look after.
oversight, care, solicitude || charitable board.
a prize, capture; || prize, reward; || fish *(at play)*.
calling; || invocation.
to call, call in, call up; || to call upon, invoke.
call, invitation, citation.
order, command.
an office clerk.
of court, of an office; || law-style; || forensic eloquence; || a quirk, trickster.
order; || order of the day; || court, office, public office.
to order, command, bit.
to be ordered.
a wicket.
to kill outright; || to stick to, pin to.
to be killed; || be stuck to.
to bait, allure; || to consume in feeding.
to touch.
to make even with a roller; || to roll to, roll up.
to roll to; || to be made even.
to push to, drive to.
to mow all.
a clerk.

Прики́дка, *sf.* action d'ajouter en jetant.....
Прики́дчивый, *adj.* dissimulé; || contagieux.....
Прики́дывать, **-кида́ть** и **-кину́ть**, *ca.* jeter vers; ajouter en jetant; || vérifier le poids; || essayer *(un vêtement)*; || fourrer secrètement.
—**ся**, *cr.* être jeté vers; || feindre, faire semblant d'être; || se communiquer *(d'une maladie)*.
Прикипа́ть, **-кипе́ть**, *cn.* s'attacher en cuisant....
Прикладно́й, *adj.* ajouté, appliqué; || **-на́я матема́тика**, les mathématiques mixtes *ou* appliquées; || **-но́е ча́сы**, *Mar.* l'établissement d'un port.
Прикла́дъ, *sm.* l'addition *f*; || la crosse *(du fusil)*; les fournitures *f (de vêtement)*; **-дно́й**, *adj.*
Прикла́дывать, **-ложи́ть** и **-кла́сть**, *ca.* mettre auprès, ajouter; || appliquer; || apposer *(sa signature)*; || faire les fournitures *(d'un habit)*.
—**ся**, *cr.* être ajouté, appliqué, apposé; || mettre en joue, viser; || *(къ чему́)* baiser *(la croix)*.
Прикле́ивать, **приклеи́ть**, *ca.* coller à *ou* sur.....
—**ся**, *cr.* se coller, s'attacher; || être collé.....
Прикле́йка, *sf.* action de coller; || la chose collée.
Приклоне́ніе, *sn.* action de pencher, d'incliner *f*..
Приклони́ть, **-клони́ть**, *ca.* incliner, pencher, baisser
—**ся**, *cr.* s'incliner, se pencher, se baisser .....
Приключа́ть, **приключи́ть**, *ca.* causer, faire.....
—**ся**, *cr.* arriver, se faire, advenir.....
Приключе́ніе, *sn.* le cas, événement; || l'aventure *f*.
Прико́вывать, **прикова́ть**, *ca.* assujettir en forgeant; || mettre à la chaîne, enchaîner.
прико́ванный къ ме́сту, cloué à une place...
Прикоко́шить, *ca. parf.* rosser d'importance.....
Прикола́чивать, **-колоти́ть**, *ca.* clouer, attacher avec des clous; || rosser d'importance.
Приколдо́вывать, **-дова́ть**, *ca.* attirer par sortilège.
Прико́лка, *sf.* action d'attacher avec des épingles.
Приколо́ть, **Прикорми́ть**, **Прикоси́ть**, *см.* **При**
Прико́лъ, *sm.* le piquet; **-льный**, de piquet.....
Прикопля́ть, **-копи́ть**, *ca.* accumuler, augmenter..
—**ся**, *cr.* s'accumuler, croître, augmenter .....
Прико́пъ, *sm.* la crûe *(des eaux)*; || *Fortif.* approche *f*.
Прико́рмка, *sf.* *и* **-кормъ**, *sm.* le leurre, appât...
Прико́рмщикъ, *sm.* celui qui appâte les oiseaux..
Прикорну́ть, *cn. parf.* s'accroupir, se blottir.....
Прикоснове́ніе, *sn.* l'attouchement *m*, le contact; || **мо́чка -нія**, *Géom.* le point de contact.
Прикоснове́нность, *sf.* la contiguïté.....
Прикоснове́нный, *adj.* **-но**, *adv.* contigu, attenant.
Прикосну́ться, *см.* **Прикаса́ться**.
Прико́сь, *sf.* légère courbure; || léger strabisme...
Прикоче́вывать, **-кочева́ть**, *cn.* camper vers....
Прикра́ивать, **-крои́ть**, *ca.* ajuster en coupant...
Прикра́пывать, *cn.* tomber par petites gouttes...
Прикра́са, *sf.* l'ornement *m*; || la broderie *(d'un récit)*.
Прикра́шивать, **прикра́сить**, *ca.* parer, orner, embellir; || *fig.* broder, amplifier *(un récit)*.
Прикри́кивать, **-кри́кнуть**, *cn.* *(на кого́)* gronder.
Прикро́й, *sm.* *и* **-кро́йка**, *sf.* pièce découpée.....
Прикру́чиниваться, **-чи́ниться**, *cr.* se chagriner.

das Hinzuwerfen.....
verstellt; || ansteckend.....
hinzuwerfen, zuwerfen; || das Gewicht verificiren; || anpassen, anprobiren; || unterschieben.
hingeworfen werden; || sich verstellen, spielen; || dazuschlagen.
sich ansetzen beim Kochen.....
zugelegt, angewandt; || die angewandte Mathematik; || Eintrittszeit der Fluth im Hafen.
das Anlegen; || der Flintenkolben; || die Zuthat.
anlegen, hinzuthun; || anwenden; || beifügen, beisetzen; || die Zuthaten geben.
angelegt, zugethan werden; || anlegen, anschlagen; || küssen.
anleimen, ankleben.....
kleben; || angeklebt werden...
das Ankleben; || das Angeklebte.
das Neigen, Beugen.....
neigen, beugen.....
sich neigen, sich beugen.....
verursachen, zufügen .....
sich ereignen, geschehen. [teuern
Begebenheit *f*, Ereigniß; || Abenteuern
anschmieden, hinzuschmieden; || an die Kette legen.
an einer Stelle wie angenagelt.
durchbläuen.....
anschlagen, annageln; || durchprügeln. [beheren
durch Zauberei an sich ziehen,
das Anstecken.....
ка́лывать, **Прика́ржи**
der Pflock, Absteckpfahl.....
sammeln, vermehren.....
sich sammeln, sich vermehren..
die Zunahme; || der Laufgraben.
die Lockspeise, der Köder.....
der die Vögel anködert.....
niederhocken, sich hocken.....
das Anrühren, die Berührung; || der Berührungspunkt.
das Aneinanderstoßen.....
anstoßend, angränzend.....

geringe Krümme; || das Schielen.
gezogen kommen (von Nomaden)
zuschneiden.....
tröpfeln (vom Regen).....
die Verzierung; || Ausschmückung
verzieren; || vergrößern, ausschmücken, verschönern.
anschreien.....
das zugeschnittene Stück.....
betrübt od. bekümmert werden.

throwing to.
dissimulating; || contagious.
to throw to, throw in, add; || to verify the weight; || to try on; || to lay secretly.
to be thrown to; || to feign; || to communicate itself.
to stick in boiling.
applied; || the mixed *or* practical mathematics; || time of high water *(in a harbour)*
laying to; || but-end *(of a gun)*; || trimming.
to lay to, add; || to apply; || to set *(one's hand)*; || to trim, garnish.
to be laid to, be applied; || to take aim; || to kiss.
to glue to, paste to.
to stick; || to be glued to.
gluing to; || piece glued to.
inclining, bending.
to incline, bend, bow.
to incline, lean, bend.
to occasion, cause, do.
to occur, happen.
occurence; || adventure.
to forge to; || to chain to, chain down, enchain.
nailed to the spot.
to beat soundly.
to nail to, affix; || to drub soundly.
to entice by bewitchment, to pin to. [bewitch
вать и Прика́шивать.
a picket, stake.
to accumulate, augment.
to increase, augment.
rising *(of waters)*; || approach
a bait.
a baiter.
to stoop, squat.
touch, touching, contact; || point of contact.
contiguousness, contiguity.
contiguous, adjoining; -ly.

slight curvity; || squint.
to roam near, rove near.
to cut out to, fit, shape.
to trickle, drop.
adornment; || embellishment.
to adorn, ornament; || to embellish, amplify.
to cry to, scold.
a piece cut out.
to grieve, fret.

Прикрыва́ть, прикры́ть, *ca.* couvrir; ‖ défendre, protéger; ‖ pallier, voiler, déguiser.
—**ся**, *cr.* se couvrir; ‖ être couvert; être défendu.
Прикры́тіе, *sn.* action de couvrir; ‖ l'escorte *f*. . . .
Прикры́тъ, *sm. plante*, le napel, aconit . . . . . .
Прикрѣ́па, *sf.* tout ce qui sert à affermir. . . . . .
Прикрѣпле́ніе, *sn.* action d'affermir *f* . . . . . .
Прикрѣпля́ть, -крѣпа́ть, *ca.* affermir, consolider.
—**ся**, *cr.* être affermi, être consolidé . . . . . .
Прикрю́чивать, -крю́чать, *ca.* courber en crochet; ‖ *fig.* vexer, opprimer, tourmenter.
Прикупа́ть, прикупи́ть, *ca.* acheter encore. . . . . .
Прику́пка, *sf. u* **Прику́пъ**, *sm.* l'achat additionnel *m*.
Прикупно́й, *adj.* acheté pour être ajouté . . . . . .
Прику́ска, *dim.* -сочка, action de manger en buvant; ‖ *съ -ку*, avec un morceau de sucre dans la bouche.
Прику́сывать, прикуси́ть, *ca.* manger un morceau *(en buvant)*; ‖ *(языкъ)* être forcé de se taire.
Прику́шивать, -ку́шать, *ca.* boire un peu, goûter.
Прила́вокъ, *sm.* 1, *dim.* -вочекъ, le comptoir *(table)*.
Прилага́тельный, *-ное имя*, *Gram.* l'adjectif *m*. .
Прилага́ть, -ложи́ть, ajouter (*см.* **Прикла́дывать**.
Прила́живать, -ла́дить, *ca.* ajuster, adapter. . . . .
—**ся**, *cr.* s'ajuster, s'adapter; être ajusté . . . . . .
Прила́мывать, приломи́ть, *ca.* briser en quantité.
Прила́скивать, -ласка́ть, *ca.* traiter affablement..
—**ся**, *cr. (къ кому́)* chercher à s'insinuer . . . . . .
Прила́щивать, -ла́стить, *ca.* attirer par des caresses *(les animaux)*; ‖ -**ся**, *cr.* témoigner ses caresses à.
Прилга́ть, *см.* **Прилыга́ть**.
Прилега́ть, прилечь, *cn.* être situé auprès, être contigu; ‖ se coucher pour un moment.
Прилежа́ніе, *sn. u* -ле́жность, *sf.* assiduité, application *f*
Прилежа́ть, II.3, *cn.* être contigu, être adjacent; ‖ *(къ чему́)* s'appliquer, s'adonner à.
Прилёжный, *adj.* 1, diligent, assidu; -**но**, -ûment.
Прилета́ть, прилете́ть, *cn.* arriver en volant. . . . .
Прилётный, *adj.* arrivé d'un autre climat *(des oiseaux*
Прилётъ, *sm.* la volée d'oiseaux qui arrivent. . . . .
Прилива́ть, прили́ть, *ca.* verser encore; ‖ mêler en versant dans; ‖ fondre encore; ‖ *cn. Méd.* affluer.
—**ся**, *cr.* être versé encore; ‖ s'élever *(des eaux)*.
Прилива́ніе, *sn.* action de verser *ou* de fondre plus..
Прилива́ло, *sf. poisson*, le rémora. . . . . .
Прилипа́ть, прилипну́ть *u* прильну́ть, *cn.* s'attacher, se coller à; ‖ se communiquer *(d'une maladie)*.
Прили́пчивость, *sf.* le caractère contagieux *(d'une*
Прили́пчивый, *adj.* contagieux. . . . . [*maladie)*
Прилича́ть, -ли́чить, *ca. (къ чёмъ)* convaincre de.
—**ся**, *cr. (къ чёмъ)* être convaincu de. . . . . .
Прилича́ніе, *sn.* la conviction, action de convaincre.
Прили́чествовать, I.2, *cn.* convenir, être bienséant.
Прили́чіе, *sn.* la convenance, bienséance . . . . . .

bedecken, zudecken; ‖ decken, schützen; ‖ bemänteln.
sich bedecken; ‖ bedeckt werden.
das Zudecken; ‖ die Bedeckung.
die Wolfswurz, der Sturmhut.
alles womit man etwas befestiget.
das Befestigen. . . . . [get
befestigen, fest machen . . . . . .
befestigt werden. . . . . .
krümmen, umbiegen; ‖ bis auf's Äußerste verfolgen, bedrücken.
zukaufen . . . . . .
das Zugekaufte . . . . . .
zugekauft. . . . . .
das Zubeißen; ‖ indem man zubeißt (ein Stück Zucker).
zubeißen, nachessen; ‖ schweigen, still schweigen.
ein wenig trinken, schmecken. .
der Ladentisch . . . . . .
das Beiwort, Adjectiv. . . . . .
hinzufügen, beilegen. . . . . .
anpassen, anmachen. . . . . .
sich anpassen; angepaßt werden.
viel od. alles zerbrechen. . . . .
freundlich behandeln. . . . . .
sich einzuschmeicheln suchen. . .
durch Lieblosungen an sich gewöhnen; ‖ sich einschmeicheln.

angränzen, anstoßen; ‖ sich auf kurze Zeit hinlegen.
der Fleiß, die Emsigkeit. . . . .
angränzen, anstoßen; ‖ sich auf etwas legen, sich ergeben.
fleißig, emsig, unverdrossen. . .
herbeifliegen, heranfliegen. . .
das angeflogen kommt. . . . . .
der Anflug von Vögeln . . . . .
zugießen; ‖ mischen; ‖ noch mehr gießen; ‖ zufließen.
zugegossen werden; ‖ steigen. .
das Zugießen. . . . . .
gestiegen; ‖ zugegossen. . . . . .
der Zufluß; ‖ die Fluth; ‖ der Andrang des Blutes.
belecken. . . . . .
der überzeugende Beweis. . . .
der Schildfisch, Schiffshalter. .
kleben, ankleben, kleben bleiben; ‖ anstecken.
das Ansteckende. . . . . .
ansteckend . . . . . .
überführen, überweisen. . . . . .
überführt seyn. . . . . .
die Überführung. . . . . .
sich ziemen, gebühren. . . . . .
der Anstand, die Anständigkeit.

to cover; ‖ to defend, protect; ‖ to veil, disguise. [vered
to cover one's self; ‖ be covering; ‖ escort, convoy.
wolf's-bane, aconite.
a fastener.
fastening, strengthening.
to fasten, strengthen.
to be fastened.
to crook, bend; ‖ to oppress, vex, torment.
to buy more.
additional purchase.
bought in addition.
taking a bite of something *(of sugar)* along with.
to take a bite of something along with; ‖ to keep silence
to drink a little, taste.
a counter.
the adjective.
to put to, set to, add.
to adjust, fit, adapt.
to be adjusted.
to break to pieces.
to treat kindly.
to wheedle one's self into.
to entice by fawning *(of animals)*; ‖ to fawn.

to lie near, be adjacent; ‖ to lie down a little.
application, assiduity.
to be adjacent; ‖ to apply one's self to.
diligent, assiduous; -ly.
to fly to, come flying. [tries
coming from other countflight, arrival of birds.
to pour to; ‖ to mix; ‖ to cast more; ‖ to flow, rush.
to be poured to; ‖ to rise.
pouring to; casting more.
risen; ‖ cast more.
flow; ‖ flood, flux, tide; ‖ a congestion of blood.
to lick.
convincing proof.
sucking fish.
to stick, cleave, adhere; ‖ to communicate itself.
contagiousness.
contagious.
to convict.
to be convicted.
conviction.
to be becoming, be fit.
decency, decorum.

Прили́чный, *adj.* 1, décent, convenable; **-но**, **-ment**; ‖ **-но**, *v. imp. (есть)* il convient, il est décent.
Прило́гъ, *sm. sl.* la ruse, le stratageme, artifice....
Приложе́ніе, *sn.* action de joindre, d'apposer, d'appliquer; ‖ pièce jointe *ou* incluse; ‖ application *(d'une science à une autre)*; ‖ *Gram.* apposition *f.*
Приложи́ть, *см.* **Прикла́дывать** и **Прилага́ть.** ‖
Прилу́ка и **-лу́чка**, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f.*
Прилучи́ть, прилучи́ть, *ca.* attirer, amorcer.....
—ся, *rr.* se trouver par hasard; ‖ être attiré.....
Прилыга́ть, прилга́ть, *ca.* ajouter un mensonge...
Прильну́ть, *см.* **Прилипа́ть.** ‖ **Прилѣжа́ніе, При**
Прилѣза́ть, прилѣзть, *en.* s'approcher en rampant.
Прилѣпле́ніе, *sn.* action de coller à; de s'attacher à.
Прилѣпи́ть, прилѣпи́ть, *ca.* coller, joindre.....
—ся, *rr.* s'attacher, coller à, se coller à; ‖ *fig. sl. (къ кому́)* s'attacher à, se dévouer pour.
Прилѣпокъ, *sm.* 1, chose collée à une autre.....
Прилѣсокъ, *sm.* 1, petit bois près d'une forêt.....
Прили́пывать, **-ли́пать**, *ca. pop.* ajouter maladroitement; ‖ *(руку)* signer son nom en griffonnant.
Прима, *sf. Mus.* le premier violon; ‖ la corde *la*....
Примадо́нна, *sf.* la primadonna, première chanteuse.
Прима́зывать, **-ма́зать**, *ca.* joindre avec une matière collante; ‖ enduire, pommader.
—ся, *rr.* se pommader; ‖ *fam.* se farder.....
Прима́лывать, **-моло́ть**, *ca.* ajouter à la mouture.
Прима́нивать, приманѝть, *ca.* attirer à soi, amorcer; ‖ *fig.* attirer, allécher, charmer.
Прима́нка, *sf.* l'allèchement, appât *m*.....
Прима́нный, *adj.* servant à attirer; ‖ **— свистóкъ**, l'appeau *(sifflet)*; ‖ **-пти́ца**, l'appeau *m (oiseau)*.
Прима́нчивость, *sf.* l'attrait *m*, le charme. [attrait
Прима́нчивый, *adj.* attrayant, séduisant; **-во**, avec
Прима́нщикъ, **-щица**, *s.* celui qui attire à soi....
Прима́рывать, **-мара́ть**, *ca.* salir, abîmer tout....
Прима́сливать, **-ма́слить**, *ca.* frotter d'huile, de graisse *ou* de pommade; ‖ **-ся**, se frotter de graisse.
Прима́съ, *sm.* le primat; **-ски́й**, primatial.....
Прима́тывать, **-мота́ть**, *ca.* ajouter en dévidant; ‖ commencer à s'adonner à la dépense. [menter
Прима́чивать, **-мочи́ть**, *ca.* humecter; ‖ bassiner, fo-
—ся, *rr.* être humecté; être fomenté.....
Прима́щивать, примости́ть, *ca.* ajouter un échafaudage; ‖ ajouter un nouveau pavé. [tant
Примежёвывать, **-межева́ть**, *ca.* ajouter en arpen-
Примелька́ться, *rr. parf. fam.* se faire remarquer à force de paraître devant les yeux.
Примерза́ть, **-мёрзнуть**, *en.* s'attacher en gelant..
Примёрзлый, *adj.* qui s'est attaché par la gelée...
Примета́ть, примести́, *ca.* balayer vers.....
Приме́тка, *sf.* action de faufiler *f*.....
Приме́тывать, **-мета́ть** *(fut.* **приомечу́)**, *ca.* jeter vers, jeter auprès; ‖ faufiler; ‖ **-ся**, *rr.* être jeté vers; ‖ être faufilé; ‖ *fam. (къ чему́)* s'habituer à.
Прими́гивать, **-мига́ть** и **-мигну́ть**, *en.* ne faire que cligneter; ‖ faire signe des yeux.
Приминать, примя́ть, *ca.* fouler, écraser.....

angemessen, passend, schicklich; ‖ es schickt sich, es geziemt sich.
die List, Hinterlist.....
das Hinzufügen, Hinzuthun; ‖ die Beilage, Einlage; ‖ Anwendung; ‖ die Apposition.
Приложи́ть, *см.* **Прикла́дывать** и **Прилага́ть.** ‖
die Lockspeise.....
anlocken, angewöhnen.....
sich treffen; ‖ angelockt werden.
dazu lügen.....
-лѣ́жный, *см.* **Прилежа́**
herbeikriechen, heranklettern..
das Ankleben.....
ankleben.....
an etwas ankleben; ‖ einem anhängen, zugethan seyn.
das Angeklebte. [Wäldchen
das an einen Wald stoßende
unschicklich anbringen; ‖ seinen Namen schlecht unterschreiben.
die erste Violine; ‖ A-Saite,.
die Primadonna.....
anleimen, ankleben; ‖ schmieren, einschmieren.
sich einschmieren; ‖ sich schminken
noch mehr ausmahlen.....
anlocken, an sich ziehen; ‖ locken, reizen, einnehmen.
die Lockung.....
zum Locken dienend; ‖ die Lockpfeife; ‖ der Lockvogel.
die Lockung, der Reiz.....
lockend, reizend.....
der einen an sich lockt.....
alles zuschmieren.....
mit Öl od. Salbe einschmieren; ‖ eingeschmiert werden.
der Primas; primatisch.....
hinzuwickeln, noch dazu wickeln; ‖ zu verschwenden anfangen.
anfeuchten; ‖ bähen.....
angefeuchtet; gebähet werden..
ein Gerüst aufschlagen; ‖ ein neues Pflaster hinzuführen.
einem etwas zumessen.....
durch öfteres Erscheinen bemerklich werden.
anfrieren.....
angefroren.....
anfegen, zufegen.....
das Anheften, Annähen.....
zuwerfen, hinzuwerfen; ‖ anheften; ‖ zugeworfen werden; ‖ angeheftet w.; ‖ sich gewöhnen an.
oft blinzeln; ‖ einem mit den Augen zuwinken.
niedertreten.....

becoming, decorous; **-ly**; ‖ it is becoming.
a wile.
putting to, adding; ‖ the annexed *or* enclosed; ‖ application; ‖ apposition.
ынать.
a lure, bait.
to attract, allure.
to be attracted; ‖ to be by
to add to a lie. [chance
nie и Прилѣ́жный.
to climb to, creep to.
pasting to, adhering.
to paste to, attach.
to stick, cleave; ‖ to adhere, attach one's self.
the thing stuck on.
a wood near a forest.
to foist in, to clap on; ‖ to scrawl one's hand.
the first violin; ‖ string a.
primadonna.
to paste to, cement; ‖ to anoint, pomatum.
to be anointed; ‖ to paint.
to add in grinding.
to allure, lice, decoy; ‖ to entice, charm.
allurement, enticement.
alluring; ‖ a bird-call; ‖ decoy-bird.
attraction, charm.
alluring, enticing; **-ly**.
allurer, decoyer.
to dirty, soil very much.
to oil, grease *or* pomatum; ‖ to oil *or* grease one's self.
a primate; primatial.
to wind to, add in winding; ‖ to squander, lavish.
to wet; ‖ to bathe, foment.
to be wet; be bathed.
to raise a scaffolding; ‖ to add a new pavement.
to add in surveying.
to attract notice by frequent appearances.
to freeze to.
frozen to.
to sweep to.
basting to, stitching.
to cast to, fling to; ‖ to baste to; ‖ to be cast to; ‖ to be basted; ‖ to use one's self to.
to be always winking; ‖ to wink to.
to tread, trample down.

Примире́ніе, *sn.* la réconciliation ..... die Versöhnung ..... reconcilement.
Примири́тель,-ница, *s.* réconciliateur,-trice .... Versöhner, Friedensstifter,-in. reconciler, conciliator.
Примири́тельный, *adj.* de réconciliation..... Versöhnungs-, versöhnend... reconciliatory.
Примири́ть, -мира́ть, *ca.* réconcilier, raccommoder. versöhnen, aussöhnen..... to reconcile, make friends again
—**ся**, *cr.* se réconcilier, faire la paix..... sich versöhnen ..... to make peace with.
Примкну́ть, *см.* **Примыка́ть.** || **Приколо́ть**, *см.*
Приколо́чивать, -лоти́ть, *ca.* battre encore du blé. **Прижа́ливать.** to thrash in addition.
Приколо́лить, *ca. parf.* ajouter à ce qui a été dit... mehr ausdreschen..... to say further, add.
Приколо́тъ, *sm.* grain qui a été battu en sus..... hinzufügen (mit Worten).... additional quantity thrashed
Приколо́лъ, *sm.* le surplus d'une mouture..... das mehr Ausgedroschene.... additional quantity ground.
Приморо́жить, -моро́зить, *ca.* laisser se geler à. der Überschuß des Gemahlenen. to let freeze.
Примо́ре, *sn.* la contrée maritime..... anfrieren lassen..... sea-side, sea-coast.
Примо́рскій, *adj.* maritime, littoral..... die Seeküste ..... maritime, sea-side.
Примости́ть, Примота́ть, Примочи́ть, *см.* **При** See-, an der See gelegen.... **ма́шивать, Прима́тывать** и **Прима́чивать.**
Примо́чка, *sf.* 4, la fomentation liquide, épithème *m*; das Bähmittel, der Umschlag; || fomentation, epithem; || a
-**чный**, *adj.* || **глазна́я** —, le collyre. das äußere Augenmittel. collyrium, eye-water.
Примча́ть, *ca. parf.* emporter; || -**ся**, *cr.* accourir.. hinreißen; || herzulaufen..... to hurry away; || to run up.
Примыва́ть, **приму́ть**, *ca.* pousser vers, charrier herbeispülen, antreiben (an's to carry on, wash up, to drive
vers le rivage *(des eaux)*; || laver tout *(le linge)*. Ufer); || alles waschen. on; || to wash all.
Примыка́ть, **прижну́ть**, *ca.* fermer légèrement; || zumachen; || (das Bajonet) auf- to shut; || to fix *(a bayonet)*;
Milit. mettre *(la baïonnette au fusil)*; || *cn.* se serrer pflanzen; || sich anschließen. || to close, join.
—**ся**, *cr.* se joindre, se serrer contre. sich anschließen..... to close, join.
Примѣне́ніе, *sn.* application, action d'appliquer *f*.. die Anwendung..... application, adaptation.
Примѣни́тельность, *sf.* l'applicabilité *f*..... die Anwendbarkeit..... applicability.
Примѣни́тельный, *adj.* applicable..... anwendbar..... applicable.
Примѣни́ть, -мѣня́ть, *ca.* appliquer, comparer.... anwenden, vergleichen ..... to apply, compare.
—**ся**, *cr.* être appliqué, comparé; || se conformer, angewandt werden; || sich richten to be applied; || to conform
s'accommoder à; || s'informer du prix. nach; || um den Preis fragen. || to ask the price.
Примѣ́ривать и -**мѣря́ть**, **примѣ́рить**, *ca.* ajouter einem etwas zumessen; || anpas- to add in measuring, to
en mesurant; || essayer *(un vêtement)*. sen, anprobiren. measure in; || to try on.
Примѣ́рный, *adj.* ajouté en mesurant; -**но**, *adv.* zugemessen; || musterhaft; || un- added in measuring; || exem-
exemplaire; -ment; || approximatif; -ivement. gefähr; durch Näherung. plary; -ily; || approximative.
Примѣ́ръ, *sm.* addition *f* à une mesure; || le modèle, das Übermaß; || Beispiel, Exem- overmeasure; || example, mo-
exemple; || *не въ* —, sans comparaison; || *не въ* — pel; || ohne Vergleich; || ohne daß del; || beyond comparison; ||
другимъ, sans tirer à conséquence pour autrui. Andere ein Recht dazu haben. not to serve as a precedent
Примѣ́сь, *sf.* и **Примѣсъ**, le mélange, alliage.... die Beimischung ..... admixture.
Примѣ́та, *sf.* le signe, indice, la marque..... das Kennzeichen, Merkmal... [to others
Примѣ́тливость, *sf.* l'esprit d'observation *m*..... die Aufmerksamkeit ..... mark, sign, indication.
Примѣ́тливый, *adj.* observateur, attentif..... aufmerksam..... perceptivity.
Примѣ́тный, *adj.* 1, sensible, visible; -**но**, -ment.. merklich, augenscheinlich..... perceptive, attentive.
Примѣча́ніе, *sn.* la remarque, observation..... die Bemerkung, Anmerkung.. perceptible, evident; -ly.
Примѣча́тельный, *adj.* remarquable; -**но**, -ment. merkwürdig..... observation, remark.
Примѣча́ть, **примѣ́тить**, *ca.* remarquer, observer.. bemerken, aufmerken ..... remarkable; -bly.
—**ся**, *cr.* être remarqué, être observé ..... bemerkt werden..... to remark, note, observe.
Примѣ́шивать, -мѣси́ть, *cn.* ajouter en pétrissant. hinzukneten..... to be remarked.
—, **примѣша́ть**, *ca.* mêler, mélanger, mixtionner; hinzuthun, beimischen; || verwi- to add in kneading.
|| *fig.* impliquer, engager; || -**ся**, *cr.* être mêlé. ckeln; || beigemischt werden. to mix in, admix; || to impli-
Прижа́ть (*fut.* **прижму́**), *см.* **Прижима́ть.** || **При** **нести́**, *см.* **Приноси́ть.** cate, involve; || be mixed in.
Принадлежа́ть, II. 3, *cn.* (*кому́*) appartenir à; || gehören, zugehören; || betreffen, to belong, appertain; || to
(*къ чему́*) se rapporter à, être du ressort de. angehören. relate to, concern.
Принадле́жность, *sf.* la propriété; || la dépendance, das Eigenthum; || das Zugehör, properly; || dependency, ap-
appartenance; || l'attribut *m*. Zubehör; || das Attribut. purtenance; || attribute.
Принасу́пливаться, -**су́питься**, *cr.* se renfrogner. ein finsteres Gesicht machen .. to put on a sour look.
Принахму́ривать, -**хму́рить**, *ca.* froncer un peu.. ein wenig runzeln..... to wrinkle, knit a little.
—**ся**, *cr.* froncer les sourcils, devenir sombre.... sich verfinstern, trübe werden.. to knit one's eye-brows.
Принево́ливать, -**нево́лить**, *ca.* forcer, contraindre. zwingen, nöthigen..... to compel, force.
Принизывать, -**низа́ть**, *ca.* ajouter en enfilant... hinzuziehen..... to add in threading.
Приникать, -**ни́кнуть**, *cn.* se baisser pour regarder. sich bücken, sich niederbeugen.. to stoop to look.

Принима́тель,-ница, *s.* l'accepteur.....	Empfänger,-in.....	accepter, receiver.
Принима́ть, приня́ть, *ca.* recevoir, prendre; ‖ accepter, accueillir; ‖ admettre, adopter.	aufnehmen; ‖ empfangen, bekommen; ‖ annehmen.	to take, receive; ‖ to admit; ‖ to accept, adopt.
—ся, *rr.* être reçu, accepté; ‖ *(за что)* mettre la main, se mettre à; ‖ prendre racine, croître; ‖ prendre des mesures sévères envers quelqu'un.	aufgenommen werden; ‖ Hand anlegen; ‖ Wurzel fassen; ‖ einem zusetzen, zu Leibe gehen.	to be taken; ‖ to undertake, set to; ‖ to strike root; ‖ to treat with rigour.
Приного́тка, *sf. plante*, la paronyque.....	die Knorpelblume.....	whitlow-wort.
Приноравли́вать, -норови́ть, *ca.* ajuster; ‖ *fig.* adapter; ‖ **-ся**, *rr.* être ajusté, être adapté; ‖ se conformer à; ‖ viser juste, ajuster.	anmachen; ‖ anpassen; ‖ angepaßt werden; ‖ sich richten nach; ‖ recht zielen, anlegen.	to adjust; ‖ to adapt, apply; ‖ to be adapted; ‖ to conform; ‖ to take aim at.
Приноро́вчивый, *adj.* accommodant, flexible.....	umgänglich, nachgiebig.....	accommodating.
Приноси́тель,-ница, *s.* porteur,-euse.....	Träger, Überbringer,-in.....	bringer, fetcher.
Приноси́ть, принести́ *u* принесть, *ca.* apporter; ‖ rapporter, donner, produire; ‖ *v. imp.* pousser contre *(du vent)*; ‖ **-ся**, *rr.* être apporté.	bringen, herbringen; ‖ eintragen, einbringen; ‖ an etwas treiben; ‖ gebracht werden.	to bring; ‖ to bring in, produce; ‖ to drive on; ‖ to be brought.
—, *ca. parf.* user tous *(les vêtements)*.....	(alle Kleider) abtragen.....	to wear out all.
Приноси́ная, *adj. sf.* la chambre où l'on apporte les enfants *(à l'hospice des enfants trouvés)*.	das Empfangzimmer für die Kinder (im Findelhause).	the receiving room for infants *(in an hospital)*.
Приноси́мый, *adj.* offert, présenté en don.....	gebracht.....	brought, offered.
Приноси́ть, *sm.* le don, présent, cadeau.....	das Geschenk.....	a present.
Принош́ение, *sn.* le don, l'offrande *f*.....	die Gabe, Darbringung.....	offering, present.
Принужда́ть, принуди́ть, *ca.* forcer, contraindre..	zwingen, nöthigen.....	to constrain, force.
—ся, *rr.* être forcé, être contraint.....	gezwungen werden.....	to be constrained.
Принужде́ние, *sn.* la contrainte, la force.....	der Zwang, das Zwingen....	constraint, force.
Принужде́нность, *sf.* la gêne, affectation.....	der Zwang, das Gezwungene.	constraint, affectation.
Принужде́нный, *adj.* forcé, contraint; **-но**, par force.	gezwungen, affectirt.....	constrained; -ly.
Принцмета́лл, *sm.* le similor, or de Manheim; **-лльный**	das Prinzmetall.....	similor, prince's metal.
Принц, *sm.* le prince; ‖ **-ца́сса**, *sf.* la princesse. [*adj.*	der Prinz; ‖ die Prinzessin...	a prince; ‖ a princess.
Припа́тие, *sn.* la réception, admission.....	die Aufnahme, der Empfang..	reception, admission.
Припа́ть *(fut.* припу́), *см.* **Принима́ть**.		
Припада́ть, припа́сть, *vn. (къ чему́, къ кому́)* tomber, se prosterner; ‖ s'attacher à; ‖ avoir des attaques, être indisposé; ‖ venir, survenir.	fallen, niederfallen; ‖ sich anschmiegen; ‖ unpäßlich seyn, kränkeln; ‖ kommen, ankommen	to fall, fall down; ‖ to fall to, lie down near; ‖ to be ill, have a fit; ‖ to occur.
Припа́докъ, *sm.* 1, *Méd.* attaque *f*; ‖ *fig.* accès *m (de folie)*; ‖ attaque d'épilepsie *f*; **-до́чный**, *adj.*	der Anfall; ‖ Anfall, Anstoß; ‖ Anfall von der Fallsucht.	attack, fit; ‖ fit, paroxysm *(of anger)*; ‖ fit of epilepsy.
Припа́ивать, припа́ять, *ca.* joindre en soudant...	anlöthen.....	to solder to.
—, припои́ть, *ca.* habituer à boire; ‖ régaler *(de boisson)*; ‖ boire tous *(les vins)*.	an's Trinken gewöhnen; ‖ mit Wein bewirthen; ‖ austrinken.	to give to drink; ‖ to treat with drinks; ‖ to drink all.
Припа́йка, *sf.* action de souder à; ‖ pièce soudée..	das Anlöthen; ‖ angelötheted	soldering; ‖ thing soldered to
Припа́лзывать, приползти́, *vn.* ramper vers.....	ankriechen, zukriechen.	to crawl, creep.
Припаля́ть, припали́ть, *ca.* brûler *(tout le bois)*; ‖ consumer *(toute la poudre)*; ‖ brûler, flamber un peu.	[Stück (alles Holz) verbrennen; ‖ (alles Pulver) verbrauchen; ‖ versengen	to burn all; ‖ to consume all *(powder)*; ‖ to singe.
Припа́мятовать, *ca. parf.* rappeler, faire souvenir.	an etwas erinnern.....	to put in mind, remind.
Припа́ривать, припа́рить, *ca.* bassiner, fomenter..	[gen bähen, einen Umschlag auflegen.	to steam, bathe, foment.
Припа́рка, *sf.* 3, la fomentation, le cataplasme; ‖ *дать -ку*, rosser d'importance.	der heiße Umschlag; ‖ einen nachdrücklich bestrafen.	fomentation, cataplasm; ‖ to give one a drubbing.
Припаса́ть, припасти́, *ca.* préparer, faire provision de; ‖ **-ся**, *rr.* être mis en réserve.	aufbewahren, anschaffen, sich versorgen mit; ‖ aufbewahrt w.	to prepare, provision, store; ‖ to be prepared, be stored.
Припа́съ, *sm.* la provision, munition.....	der Vorrath, die Provision...	provision, store.
Припа́хивать, -пахáть, *ca.* labourer davantage...	hinzupflügen.....	to plough to.
—, припахну́ть, *ca.* éventer.....	fächeln.....	to fan.
Припа́шка, *sf.* morceau de terre labouré de plus..	das Hinzugepflügte.....	ground ploughed to.
Припёка, *sf.* la partie brûlée *(d'un pain)*; ‖ endroit exposé à l'ardeur du soleil.	das Verbrannte; ‖ die Stelle, wo die Sonnenhitze hintrifft.	burnt part; ‖ place exposed to the ardour of the sun.
Припека́льный, *-ные щипцы́*, le fer à papillotes..	das Brenneisen.....	curling-iron.
Припека́ть, припе́чь, *ca.* laisser trop cuire; ‖ passer au fer *(les papillotes)*; ‖ *vn.* être brûlant *(du soleil)*.	verbacken; ‖ (Haar) einlegen; ‖ stechen (von der Sonne).	to bake too much; ‖ to put *(hair)* in paper; ‖ to burn.
—ся, *rr.* être trop cuit; être passé au fer.....	verbacken; eingelegt werden..	to be burnt; be put in paper.

Припеча́тывать, -печа́тать, *ca.* ajouter à ce qui est imprimé ; || **-ся**, *rr.* être ajouté.
Припе́чекъ, *sm.* 1, le devant de poêle.....
Припивáть, припáть, *ca.* boire tout, boire entièrement ; || boire à petites gorgées, boire à longs traits. —**ся**, *rr.* être désagréable au goût *(d'une boisson)*.
Припи́вчивый, *adj.* dont on se dégoûte facilement.
Припира́ть, припере́ть, *ca.* fermer légèrement ; || pousser, presser, chasser contre. —**ся**, *rr.* être fermé ; || être poussé contre.....
Припи́ска *u* **Припи́сь**, *sf.* l'apostille *f*, le postcriptum ; || l'incorporation *f*, enregistrement *m*.
Приписно́й, *adj.* ajouté ; || incorporé, enregistré..
Припи́сывать, приписа́ть, *ca.* ajouter à ce qui est écrit ; || inscrire, incorporer ; || attribuer, imputer. —**ся**, *rr.* s'inscrire ; || être attribué.....
Припи́хивать, припихну́ть, *ca.* pousser vers.....
Приплáвка, *sf.* action d'amener par le flottage....
Приплáвливать, -плáвить, *ca.* amener par le flottage
Приплáчивать, -плати́ть, *ca.* payer entièrement..
Приплета́ть, приплести́, *ca.* ajouter en tressant, entrelacer ; || *fig.* impliquer, envelopper. —**ся**, *rr.* être entrelacé, ajouté ; || s'attacher à *(des plantes)* ; || *fig.* s'immiscer, s'ingérer.
Приплóдный, *adj.* destiné à la reproduction.....
Приплóдъ, *sm.* la reproduction du bétail.....
Приплоди́ть, -плоди́ть, *ca.* multiplier *(le bétail)*.
Приплывáть, -плы́ть, *en.* nager vers ; || aborder..
Приплю́щивать, -плю́снуть, *ca.* aplatir.....
Приплáсывать, -плясáть, *en.* danser d'après un air.
Приподнимáть, -подня́ть, *ca.* élever un peu ; || soulever ; || croître un peu.
Припóй, *sm.* la soudure.....
Припóйть, *см.* **Припивáть**. || **Приползти́**, *см.* **Приползáть**.
Припóлокъ, *sm.* 1, petite tablette, petit rayon.
Припоминáтельный, *adj.* propre à faire ressouvenir.
Припоминáть, припóмнить *u* -помяну́ть, *ca.* faire ressouvenir, rappeler à la mémoire.
Припóрный, *adj.* fait avec effort.....
Припороши́ть, *ca. parf.* couvrir de poussière.....
Припóръ, *sm. u* **-пóрка**, *sf.* action de presser contre ; || la barre, le verrou ; || *съ припóръ*, avec effort ; || à
Припрáва, *sf.* l'assaisonnement *m*.
Припрáвка, *sf. Typ.* la mise en train.....
Припрáвливать *u* **Припрáвливать**, -прáвить, *ca.* assaisonner ; || **-ся**, *rr.* être assaisonné.
Припрáшивать, -проси́ть, *ca.* demander de plus..
Припры́гивать, -пры́гать, *en.* sauter vers, s'approcher en sautant ; || -пры́гну́ть, sauter, bondir.
Припры́скивать, -пры́снуть, *ca.* arroser, asperger un peu ; || rosser ; || *en.* tomber à verse *(de la pluie)*.
Припрягáть, -прáчь, *ca.* atteler encore *(un cheval)*.
Припрядáть, -прясть, *ca.* ajouter en filant ; || filer tout.
Припря́жка *u* **Прúпряжь**, *sf.* action d'atteler encore un cheval ; || les traits *m (du cheval du côté)*.
Припряжно́й, *adj.* **-ная лóшадь**, le cheval de côté.
Припря́тывать, -прáтать, *ca.* cacher avec soin...
Припу́гивать, -пугну́ть, *ca.* effrayer, épouvanter.

beidrucken, hinzudrucken ; || zugedruckt, dabei gedruckt werden
das Vordertheil eines Ofens..
austrinken ; || nach und nach trinken, mit langen Zügen trinken.
dem Geschmack widerlich seyn.
widerlich, widrig.....
leicht zuschließen ; || andrücken, andrängen gegen.
zugeschlossen, angedrückt werden
die Zuschrift, Nachschrift ; || Einschreibung, Einverleibung.
zugeschrieben ; || eingeschrieben.
hinzuschreiben ; || einschreiben, einverleiben ; || zuschreiben.
sich einschreiben ; || zugeschrieben
hinzuschieben, anrücken. [werden
das Heranflößen.....
heranflößen, heranschwemmen.
alles bezahlen.....
hinzuflechten, zusetzen ; || verflechten, verwickeln.
hinzugeflochten werden ; || klettern, sich ranken ; || sich eindrängen
zur Zucht bestimmt..... [gen
die Vermehrung der Hausthiere.
vermehren.....
hinschwimmen ; || hinschiffen..
platt drücken.....
nach der Musik tanzen.....
ein wenig erhöhen ; || aufheben.
sich aufheben ; || in die Höhe schie-
das Loth, die Löthe..... [ßen

Prinzáhlen.

kleines Gestell aus Brettern..
Erinnerungs-.....
an etwas erinnern, in's Gedächtniß zurückrufen.
mit Anstrengung gemacht....
mit Staub bedecken.....
das Andrängen ; || der Riegel ; || mit Anstrengung ; || ganz nahe dabei
die Würze, das Würzen.....
die Zurichtung.....
würzen, anmachen, zurichten ; || gewürzt werden.
zufragen, noch mehr fragen...
herbeihüpfen, herbeispringen ; || hüpfen, aufspringen.
bespritzen, besprengen ; || durchprügeln ; || auf einmal gießen.
hinzuspannen, beispannen....
zuspinnen ; || alles ausspinnen.
das Dazuspannen ; || die Stränge *pl* des Nebenpferdes.
das Nebenpferd, Seitenpferd.
sorgfältig verbergen, verstecken.
in Schrecken setzen.....

to print to, add in printing ; || to be printed to.
fore part of an oven.
to drink all ; || to drink little by little, to quaff.
to grow disagreeable to the nauseous. [taste
to close lightly ; || to press, thrust, jam.
to be locked ; || to be pressed.
postscript ; || enrolment, incorporation.
added ; || incorporated.
to add in writing ; || to enrol, incorporate ; || to ascribe.
to inscribe one's self ; || be
to push to. [ascribed
bringing up in floats.
to bring up in floats.
to pay all.
to plait to, add in plaiting ; || to implicate, involve.
to be plaited to ; || to creep, wind ; || to interfere with.
brood, for breeding.
increase, brood.
to increase, multiply.
to swim up ; || to sail up.
to flatten.
to dance to.
to raise a little ; || to lift.
to rise up ; || to rise, shoot.
solder.

a small shelf.
that reminds.
to remind, put in mind, call to remembrance.
made with an effort.
to sprinkle, dust.
pressing ; || bolt ; || with an effort ; || close to the muzzle.
seasoning, condiment.
making ready.
to season, spice ; || to be seasoned, be spiced.
to ask in addition.
to jump to, skip to, caper to ; || to jump, skip.
to sprinkle a little ; || to baste soundly ; || to drizzle.
to put to, harness to.
to spin to ; || to spin all.
putting to, harnessing to ; || traces, side-traces.
a side-horse.
to hide, secrete.
to frighten.

Припу́дривать, -пу́дрить, *ca.* poudrer un peu.... ein wenig pudern..... to powder a little.
—**ся**, *rr.* se poudrer un peu *ou* légèrement..... ſich etwas pudern..... to powder one's self a little.
Припуска́ть и Припуща́ть, -пусти́ть, *ca.* laisser s'approcher; ‖ verser, mêler; ‖ allonger, élargir *(un vêtement)*; ‖ lâcher; ‖ faire couvrir *(une jument)*. zulaſſen; ‖ zugießen; ‖ länger od. breiter machen; ‖ loslaſſen; ‖ belegen od. beſchälen laſſen. to let in, admit; ‖ to pour to; ‖ to make longer *or* broader; ‖ to let slip; ‖ to allow to cover a stud-horse, stallion.
—**ся**, *rr.* être laissé; être versé; être lâché..... zugelaſſen; zugegoſſen werden. to be let in; be poured. [ver
Припускно́й, *adj.* — *жеребе́ц*, l'étalon de haras *m.* der Zuchthengſt, Beſchäler... a stud-horse, stallion.
При́пускъ, *sm.* action de laisser aller; d'allonger, d'élargir; ‖ la monte, l'accouplement *m.* das Zulaſſen; das Loslaſſen; ‖ das Beſchälen. letting in; making longer *or* broader; ‖ covering.
Припу́тывать, припу́тать, *ca.* embrouiller, entortiller; ‖ *fig.* impliquer, envelopper. dazuwickeln, verwirren; ‖ verwickeln, hinanziehen. to entangle, embroil; ‖ to implicate, involve.
—**ся**, *rr.* être embrouillé; ‖ se mêler, s'immiscer. verwirrt werden; ‖ ſich miſchen. to be entangled; ‖ to meddle
Припуха́ть, -пу́хнуть, *cn.* s'enfler un peu..... ein wenig aufſchwellen..... to swell a little. [with
Припу́хлый, *adj.* un peu enflé..... ein wenig geſchwollen..... a little swollen.
Припу́щенникъ, *sm.* l'associé *m.* .....*(feu)* der Genoß, Mitgenoß..... a partner, fellow.
Припыжинать, -пы́жить, *ca.* bourrer *(une arme à* den Vorſchlag einſtoßen..... to ram home *(the wadding)*.
Припѣва́ть, припе́ть, *ca.* chanter encore; ‖ accompagner avec le chant; ‖ chanter tout. dazu ſingen; ‖ mit Geſang accompagniren; ‖ alles ſingen. to sing over; ‖ to accompany with the voice; ‖ to sing all.
[frain
Припѣвъ, *sm.* l'accompagnement *m (de chant)*; ‖ le refrain die Begleitung; ‖ der Schlußvers. accompaniment; ‖ burden.
Припя́чивать, припя́тать, *ca.* reculer vers..... hinſchieben..... to back to, put back.
Прираба́тывать, -рабо́тать, *ca.* ajouter à un travail; ‖ travailler tout, faire le reste. noch mehr bearbeiten; ‖ alles od. viel bearbeiten. to add in working; ‖ to work all, finish.
Прира́внивать, приро́внять, *ca.* ajuster, adapter; ‖ comparer; ‖ aplanir, égaliser tout. anpaſſen; ‖ vergleichen; ‖ alles ebnen, eben machen. to fit up; ‖ to compare; ‖ to level all.
—**ся**, *rr.* être ajusté; ‖ s'égaler, se comparer à... [chen
Приращи́ть, *sn.* action de s'attacher en croissant. das Zuwachſen..... to grow to, accrue; ‖ to grow, increase.
Прирасти́ть, приращу́, *cn.* s'attacher en croissant, croître contre; ‖ *fig.* s'augmenter, s'accroître. an etwas anwachſen; ‖ zuwachſen, ſich vermehren. to make to grow to; ‖ to increase, augment; ‖ increase.
Приращи́ть, -расти́ть, *ca.* faire croître avec; ‖ augmenter, accroître; ‖ -**ся**, *rr.* s'accroître. anwachſen laſſen; ‖ vermehren; ‖ ſich vermehren, anwachſen. increase, augmentation.
Прираще́ніе, *sn.* accroissement *m*, augmentation *f.* die Vermehrung, Zunahme... to pluck all.
Прирва́ть, *ca. parf.* arracher, cueillir tout..... viel od. alles abpflücken..... to be jealous of.
Приревнова́ть, *cn. (къ кому́)* être jaloux de... eiferſüchtig ſeyn..... nature; ‖ birth, origin.
Приро́да, *sf.* la nature; ‖ la naissance, origine.... die Natur; ‖ die Herkunft.... natural; ‖ by birth.
Приро́дный, *adj.* 1, naturel; ‖ de naissance, d'origine. natürlich; ‖ geboren..... grown to.
Приро́сшій, *adj.* qui s'est attaché en croissant.... angewachſen..... excrescence.
Приро́стокъ, *sm.* 1, *dim.* -точекъ, l'excroissance *f.*. der Auswuchs..... to cut up, cut to fit; ‖ to cut up all, chop up all.
Прирубать, прирубить, *ca.* ajuster en coupant, couper pour ajuster; ‖ couper tout. behauen, zurecht hauen; ‖ alles od. viel zerhauen. near the boundary.
Приру́бежный, *adj.* situé près des frontières.... angränzend..... to paint the face a little.
Приружи́нивать, -руми́нить, *ca.* farder un peu... ſchminken, Schminke auflegen. to paint a little.
—**ся**, *rr.* mettre un peu de rouge..... ſich ein wenig ſchminken..... cutting to.
Прирѣ́зка, *sf.* action d'ajuster en coupant..... das Zuſchneiden..... to cut to fit, fit in; ‖ to measure in; ‖ to kill.
Прирѣзывать, прирѣзать, *ca.* ajuster en coupant; ‖ ajouter en mesurant; ‖ achever de tuer. zuſchneiden; ‖ (Ländereien) zumeſſen; ‖ vollends tödten. to be fitted; be killed.
—**ся**, *rr.* être ajusté; ‖ être tué entièrement..... zugeſchnitten; völlig getödtet w. near a river.
Прирѣчный, *adj.* situé près d'une rivière..... an einem Fluſſe gelegen..... to set to, plant to, add; ‖ to seat down to.
Приса́живать, приса́дить, *ca.* planter encore, ajouter en plantant; ‖ *(къ чему́)* mettre à un ouvrage. zupflanzen; ‖ einen zu etwas anhalten, zwingen. to salt a little.
Приса́ливать, присоли́ть, *ca.* saler un peu..... ein wenig ſalzen..... to grease, pomatum; ‖ grease *or* pomatum one's self.
—, приса́лить, *ca.* graisser *ou* pommader *(les cheveux)*; ‖ -**ся**, *rr.* se graisser, se pommader. mit Fett od. Pommade einſchmieren; ‖ ſich einſchmieren. to suck, draw in.
Присаса́ть, присоса́ть, *ca.* sucer, attirer..... anſaugen, anziehen..... to stick to; ‖ to be sucked.
—**ся**, *rr.* s'attacher en suçant; ‖ être sucé. [pour ankleben; ‖ angeſogen werden. to make up a match for.
Присва́тывать, -сва́тать, *ca.* demander en mariage für einen freien..... to pay one's addresses to.
—**ся**, *rr. (къ кому́)* rechercher en mariage..... werben, freien, anhalten um.. to accompany with whistling; ‖ to call by whistling.
Присви́стывать, -свисну́ть, *ca.* accompagner en sifflant; ‖ -свиста́ть, appeler en sifflant. mit Pfeifen accompagniren; ‖ einem zupfeifen.

Присвое́ніе, *sn.* l'appropriation *f.* . . . . . die Aneignung, Zueignung . . . appropriation.
Присво́ивать и Присвои́ть, -свои́ть, *ca.* affecter, assigner; || *(себѣ что)* s'approprier, s'arroger. — **ся**, *cr.* être assigné; || se donner pour . . . . . aneignen; || sich etwas zueignen, sich anmaßen. to assign; || to appropriate to one's self, usurp, assume.
Присво́итель, -ница, *s.* usurpateur, -trice . . . . . unrechtmäßiger Besitzer, -in . . to be assigned; || to set up for. arrogater, usurper.
Присо́ривать, -сво́рить, *ca.* dresser à la couple . . an die Koppel gewöhnen . . . . . to train to the lash.
Присе́локъ, *sm.* le petit village, hameau; **-се́льный**, ein kleines Dorf . . . . . a hamlet, village.
Присе́мъ, *adv.* dans ce cas, à cette occasion. [*adj.* in diesem Falle . . . . . in this case.
Прискáзка, *sf.* 3, addition à un conte, broderie *f.* . der Zusatz, die Ausschmückung. flourishing, embellishment.
Прискáзывать, -сказáть, *ca.* ajouter, amplifier; || conter, raconter tout; || **-ся**, *cr.* être amplifié. hinzufügen, zusetzen; || alles erzählen; || zugesetzt werden. to add in telling; || to tell, narrate all; || to be amplified.
Прискакáть, *cn. parf.* arriver au galop . . . . . herangesprengt kommen . . . . . to gallop up, come galloping.
Прискáкивать, -скокнýть, *cn.* sauter, bondir . . . . hüpfen, aufspringen . . . . . to jump, skip.
Прискóрбіе, *sn.* le chagrin, la peine, affliction . . . die Betrübniß, der Kummer . . affliction, distress.
Прискóрбный, *adj.* 1, affligeant; || triste; **-но**, **-ment.** traurig; || betrübt, kummervoll. afflictive; || afflicted; -ly.
Прискýчивать, прискýчить, *ca.* causer de l'ennui; || *v. imp.* éprouver de l'ennui, s'ennuyer. Überdruß verursachen; || Überdruß empfinden, sich langweilen to occasion weariness; || to weary one's self.
Прислáнивать и Прислонúть, -слонúть, *ca.* appuyer, adosser; || **-ся**, *cr.* s'appuyer, s'adosser. an etwas stellen, anlehnen; || sich anlehnen, sich lehnen. to set up against; || to lean, rest against.
Прислáть *(fut.* пришлю*)*, *см.* **Присылáть.** || **При**
Прислóвица, *sf.* le dicton, adage . . . . . das Sprichwort, die Redensart. adage, saying, by-word.
Прислóвіе, *sn. и-ная частица*, *Gram.* une enclitique das Anhängewörtchen . . . . . an enclitic.
Прислоненіе, *sn.* action d'appuyer, d'adosser *f.* . . das Anlehnen . . . . . leaning, resting.
Прислóнъ, *sm.* l'accotoir, appui *m*; **-нный**, *adj.* . . . die Lehne, Seitenlehne . . . . . a prop, thing to lean on.
Прислýга, *sf.* le service; || les domestiques *m* . . . . die Bedienung; || Dienstboten *pl.* service; || servants.
Прислýживать, *cn.* servir, faire le service . . . . . dienen, aufwarten . . . . . to serve, attend.
— ся, **-служáться**, *cr. (къ кому)* chercher à plaire. zu gefallen suchen . . . . . to be obsequious.
Прислýжливый, *adj.* serviable, complaisant . . . . . dienstfertig . . . . . obsequious, serviceable.
Прислýжникъ, -ница, *s.* le valet, complaisant . . . der Diener, der Gefällige . . . . a overcomplaisant person.
Прислýшивать, -слýшать, *ca.* écouter, être aux écoutes; || **-ся**, *cr. (къ чему)* écouter, prêter l'oreille à; || habituer son oreille à. horchen, auf der Lauer seyn; || horchen, aufmerksam zuhören; || sein Gehör an etwas gewöhnen to be upon the watch; || to listen to; || to get accustomed to hearing.
Присмáтривать, -смотрéть, *ca. (за чьмъ)* surveiller, avoir la surveillance de; || *(кого)* observer, examiner **— ся**, *cr. (къ чему)* regarder attentivement pour imiter; || devenir indifférent à force de regarder. Acht geben auf, die Aufsicht haben über; || beobachten. absehen, durch Sehen lernen; || durch vieles Sehen gleichgültig werden. to look after, survey, watch; || to observe. to learn by looking; || to grow indifferent from looking.
Присмирéлый, *adj.* devenu doux, paisible . . . . . sanft od. still geworden. [werden tame, quiet.
Присмирéть, *cn. parf.* devenir doux, s'apaiser . . . . sanft od. still werden . . . . . to grow tame, grow quiet.
Присмóтрщикъ, -щица, *s.* surveillant, -ante . . . . . Aufseher, -in . . . . . overseer, watcher.
Присмóтръ, *sm.* la surveillance, inspection . . . . . die Aufsicht . . . . . surveying, attendance.
Присноблажéнный, *adj.* éternellement heureux . . immer selig . . . . . eternally happy.
— пáмятный, *adj.* d'éternelle mémoire . . . . . eines ewigen Andenkens werth. ever-memorable.
— сýщный, *adj.* éternel . . . . . [toujours ewig . . . . . eternal, everlasting.
Прúсный, *adj. sl.* perpétuel; || vrai, sincère; || **-но**, ewig; || wahr, aufrichtig; || immer. eternal; || true, sincere; || ever.
Присовокупúтельный, *adj.* servant à joindre . . . zusetzend, hinzufügend . . . . . adjunctive, additory.
Присовокуплéніе, *sn.* la jonction, réunion, addition. das Hinzufügen, die Beifügung. addition, annexation.
Присовокупля́ть, -купúть, *ca.* ajouter, joindre . . . hinzufügen . . . . . [werden to annex, add, subjoin.
— ся, *cr.* se joindre à; || être ajouté, joint . . . . . sich vereinigen; || hinzugefügt to join; || to be annexed.
Присóпывать, присýнуть, *ca.* pousser vers; || **-ся**, *cr.* être poussé vers; || s'appuyer contre. hinzustoßen; || hinzugestoßen werden; || sich anlehnen. to shove to; || to be shoved to; || to lean against.
Присовéтывать, присовéтовать, *ca.* conseiller . . . einem zu etwas rathen . . . . . to advise, counsel.
Присоединéніе, *sn.* la jonction, annexion . . . . . die Vereinigung, Verbindung. adjunction, annexation.
Присоединя́ть, -соединúть, *ca.* ajouter, annexer . . vereinigen, verbinden . . . . [den to adjoin, annex, add.
— ся, *cr.* se joindre à; || être ajouté, annexé . . . . sich vereinigen; || vereinigt werden to join; || to be adjoined.
Присолúть, Присосáть, *см.* **Присоля́ть и При**
Присосéдиться, *cr. parf.* s'asseoir près de . . . . . sich bei etwas setzen . . . . . to sit near.
Присóхлый, *adj.* séché, desséché . . . . . angetrocknet . . . . . dried up.
Приспи́чить, *ca. parf. pop.* mettre dans l'embarras. in Verlegenheit setzen . . . . . to put to a pinch.

сúться, *см.* **Спúться.**
сывать. || **Присóхнуть** *см.* **Присыха́ть.**

Приспособля́ть, -собя́ть, *ca.* adapter, approprier. —**ся**, *rr.* *(къ чему́)* se conformer, se faire à.....
Приспѣва́ть, приспѣть, *en.* arriver à temps, arriver à propos; || s'approcher *(du temps)*.
Приспѣшникъ, **-ница**, *s.* pâtissier, -ère; || le mani-
Приспѣшничать, I. 1, *en.* travailler en pâtisserie..
Приспѣшная, *adj. sf.* la boutique d'un pâtissier...
Приспро́чивать, -спро́чить, *ca.* fixer le terme.....
Приставáніе, *sn.* action d'approcher, d'aborder *f*..
Приставáть, приста́ть, *en.* s'arrêter chez; 1) *(къ чему́)* aborder, arriver; 2) s'attacher, se coller à; 3) se joindre à, suivre; 4) presser, insister; 5) se communiquer *(d'une maladie)*; 6) être harassé; 7) convenir, être bienséant; 8) aller bien *(d'un vêtement)*.
Приста́вка, *sf.* 3, l'addition *f*, chose ajoutée.....
Приставля́ть и Приставля́ть, приста́вить, *ca.* mettre auprès, ajouter; || préposer, désigner. —**ся**, *rr.* être ajouté; être préposé, désigné. [*adj.*
Приста́вникъ, *sm.* le préposé, surveillant; **-ническій**,
Приставно́й, *adj.* ajouté.....
Прича́въ, *sm.* le commissaire, intendant; || *частный* -, commissaire de police d'un arrondissement.
Приста́лый, *adj.* joint à; || fatigué, harassé.....
Прича́ль, *sf.* la grande attention.....
Прича́льный, *adj.* assidu, attentif; **-но**, **-ivement**; || continuel; || **-но *смотрѣть*** regarder fixement.
Приста́нище, *sn.* le port; || refuge, asile. [suspects
Приста́нодержа́тель, **-ница**, *s.* recéleur de gens **—держа́тельство**, *s.* le recélement de telles gens.
Прича́нь, *sf.* le port, embarcadère; || le refuge, asile; || la retraite *(de gens suspects)*; **-нно́й**, *adj.*
Приста́гивать, -стега́ть и -стегну́ть, *ca.* coudre légèrement à; || atteler à côté *(un cheval)*.
—**ся**, *rr.* être cousu à; être attelé à côté.....
Приста́йность, *sf.* la décence, bienséance.....
Приста́йный, *adj.* 1, bienséant, décent; **-но**, **-emment**.
Пристра́стіе, *sn.* la partialité; || *(къ чему́)* passion *f*.
Пристра́стка, *sf.* la menace.....[tialité
Пристра́стный, *adj.* partial; **-но**, **-ement**, avec par-
Пристращáть, -стрáстить, *ca.* rendre passionné pour; || **-ся**, *rr.* s'adonner avec passion à.
Пристращáть, -стрáстить, *ca.* menacer, intimider
Пристро́ивать, пристро́ить, *ca.* ajouter à un bâtiment, bâtir auprès; || placer, procurer une place à. —**ся**, *rr.* être bâti auprès; || se procurer une place.
Пристро́йка, *sf.* 4, l'addition *f* à un bâtiment.....
Пристру́нивать, -струнить, *ca.* traiter sévèrement.
Пристрѣ́ливать, пристрѣли́ть, *ca.* achever de tuer; || **-стрѣля́ть**, tuer tout *(le gibier)*.
Пристря́пывать, пристря́пать, *ca.* cuire encore..
Приступа́ніе, *sn.* action d'approcher, d'aborder *f*..
Приступа́ть, -ступи́ть, *en.* s'approcher de, s'avancer vers; || se mettre à, commencer; || demander avec instance; || **-ся**, *rr.* s'approcher de.
Приступно́й, *adj.* d'assaut; || accessible, abordable.
Приступо́къ, *sm.* 1, *dim.* -почекъ, le marche-pied.
Прíступъ, *sm.* action de s'approcher *f*; || l'abord, accès *m*; || le commencement; || *Milit.* l'assaut *m*.

anwenden, anpaſſen.....
ſich richten nach.....
zur rechten Zeit anfangen; || ſich nähern, herankommen.
Paſtetenbäcker, -in; || der Bereitung von Backwerk zubereiten.....[ter
die Paſtetenbäckerei.....
die Friſt beſtimmen.....
das Landen, Anlanden.....
einkehren; 1) landen; 2) kleben; 3) ſich zugeſellen; 4) ſich an einen machen; 5) anſtecken; 6) müde werden; 7) ſich geziemen; 8) gut paſſen.
der Zuſatz, das Angeſetzte....
anſetzen, an etwas ſtellen, zuſetzen; || einen anſtellen.
angeſetzt; angeſtellt werden...
der Aufſeher, Verwalter.....
angeſetzt.....
der Aufſeher; || Polizeioffizier über einen Stadttheil.
vereinigt; || ermüdet.....
das aufmerkſame Anſehen....
fleißig, aufmerkſam; || ununterbrochen; || ſtarr anſehen.
die Anfahrt; || der Zufluchtsort.
der verdächtige Leute bei ſich hegt
das Verhehlen ſolcher Leute..
die Anfahrt; || Zuflucht; || der Zufluchtsort (von Dieben).
anſteppen, leicht annähen; || beiſpannen, hinzuſpannen. [den
angenäht; hinzugeſpannt werdie Anſtändigkeit.....
anſtändig, ſchicklich.....
die Parteilichkeit; || Leidenſchaft.
die Drohung.....
parteiiſch, parteilich.....
leidenſchaftlich machen für; || Vorliebe faſſen, ſich ergeben.
Furcht einjagen.....
zubauen, anbauen; || unterbringen, eine Stelle verſchaffen.
angebaut werden; || ſich verſordas Hinzugebaute.....[gen
ſtreng behandeln.....
gänzlich erſchießen; || alles ohne Ausnahme niederſchießen.
noch zukochen.....
das Hinzutreten.....
hinzutreten, ſich nähern; || ſich machen an; || einem zuſetzen; || ſich nähern, nahe kommen.
Sturm-; || zugänglich.....
der Fußtritt,.....
das Ankommen; || der Zutritt; || der Anfang; || der Sturm.

to adapt, fit.
to conform to, comply with.
to come *or* arrive in time; || to come near.
a pastry-cook.
to make pastry.
pastry-cook's kitchen.
to fix the term.
putting in, landing.
to lodge; 1) to land, put in; 2) to stick, adhere; 3) to come up, join; 4) catch at, stickle; 5) to communicate itself; 6) to tire; 7) become; 8) fit.
addition, piece set on.
to set to, set on, add; || to set over, prepose.
to be added; be preposed.
an overseer, inspector.
added.
an inspector; || the inspector of a ward.
joined; || tired.
attentiveness, fixedness.
attentive, assiduous; -ly; || continual; || to stare at.
harbour; || refuge.
receiver of suspected perreceiving of such people.
harbour, port; || refuge; || haunt, den.
to baste *or* sew to; || to put alongside.
to be basted; be put to.
decency, becomingness.
decent, becoming; -ly.
partiality; || passion.
intimidation.
partial; -ly, with partiality.
to impassion; || to have a passion for.
to intimidate, threaten.
to build to, add; || to establish, settle.
to be built; || establish one's additional building.
to screw up, egg on.
to kill outright; || to shoot all, kill all.
to cook in addition.
approaching, coming at.
to approach; || to enter upon, begin; || to press, importune; || to come near.
of assault; || accessible.
a step.
coming at, approach, access; || beginning; || assault.

Пристыжа́ть, -стыди́ть, *ca.* faire rougir de honte.
Приста́нный, *adj.* placé près d'un mur.....
Приста́нъ и **Приста́нокъ**, *sm.* 1, la place près d'un mur; ‖ *играть въ* —, jouer au franc-carreau.
Приста́жка, *sf.* 4, le cheval de côté, bricolier.....
Приста́жной, *adj.* pour l'attelage de côté.....
Приста́жь, *sf.* les traits *m* pour l'attelage de côté..
Присуди́тель,-**ница**, *s.* adjudicateur,-trice.....
Присуди́тельный, *adj.* d'adjudication.....
Прису́дъ, *sm. ci.* le tribunal.....
Присуждать, присуди́ть, *ca.* (*къ чему́*) condamner à; ‖ (*кому́*) adjuger; ‖ conseiller, donner conseil.
Присужде́ніе, *sn.* l'adjudication, action d'adjuger *f.*
Прису́нуть, *см.* **Присо́вывать**. [tribunal
Прису́тственный, *adj.* de séance; ‖ *-ное мѣсто*, le
Прису́тствіе, *sn.* la présence; ‖ salle du conseil; ‖ séance, audience; ‖ (*духа*) la présence d'esprit.
Прису́тствующій, *adj.* présent; ‖ siégeant.....
Прису́тствовать, I.2, *cn.* être présent, assister; ‖ siéger, tenir audience, être en séance.
Прису́чивать, -сучи́ть, *ca.* tordre ensemble.....
Прису́чка, *sf.* ce qui est tordu ensemble.....
Прису́шивать, -суши́ть, *ca.* laisser trop sécher...
Присыла́ть, присла́ть, *ca.* envoyer vers *ou* chez; envoyer à; ‖ **-ся**, *rr.* être envoyé.
Присы́лка, *sf.* 3, l'envoi, objet envoyé *m*.....
Присы́льный, *adj.* envoyé.....[drer
Присыпа́ть, -сы́пать, *ca.* verser encore; ‖ saupou-
Присы́пка, *sf.* ce qui a été versé *ou* ajouté.....
Присыпно́й, *adj.* servant à saupoudrer.....
Присыха́ть, присо́хнуть, *cn.* s'attacher en séchant.
Присѣва́ть, -сѣ́ять, *ca.* semer encore. [vérence
Присѣда́ніе, *sn.* action de fléchir les genoux; la ré-
Присѣда́ть, присѣсть, *cn.* (*fut.* присяду) s'accroupir; ‖ fléchir un peu les genoux; faire une légère révérence; ‖ s'asseoir pour un moment.
Присѣка́ть, присѣчь, *ca.* couper tout; ‖ (*огня*) battre briquet; ‖ (*кому́ языкъ*) fermer la bouche, faire taire
Присѣ́стъ, *sm.* la séance; ‖ *въ одинъ* —, en une fois.
Присяга, *sf.* le serment.....
Присяга́ніе, *sn.* la prestation de serment. [ment
Присяга́ть, -сягну́ть, *ca.* (*въ чёмъ*) jurer, prêter ser-
Прися́дка, *sf.* *плясать въ -ку*, danser en pliant un peu les genoux (*espèce de danse russe*).
Прися́жный, *adj.* de serment; ‖ assermenté; ‖ *sm.* le
Притаи́вать, притаи́ть, *ca.* cacher, receler. [juré
—**ся**, *rr.* se cacher; ‖ dissimuler, feindre.....
Притака́ивать, -такну́ть, *cn.* affirmer, dire oui....
Притали́на, *sf.* un endroit où la neige a fondu....
Притали́кивать, -толка́ть и -толкну́ть, *ca.* pousser vers, approcher; ‖ **-ся**, *rr.* être poussé vers.
Притапты́вать, притопта́ть, *ca.* fouler, écraser; ‖ salir en marchant dessus.
Притаска́ивать, притаска́ть и -тащи́ть, *ca.* tirer, trainer vers; ‖ user, abîmer; ‖ *pop.* battre, rosser. —**ся**, *rr.* se trainer avec peine vers.....
Притача́ивать, -тача́ть, *ca.* ajouter en cousant....
—, приточи́ть, *ca.* faire au tour; ‖ aiguiser tout..

beschämen.....
nahe an einer Mauer.....
der Platz nahe an einer Mauer; ‖ das Viereckspiel spielen.
das Nebenpferd.....
zum Beispannen, Neben-.....
die Stränge *pl* zum Beispannen.
Zuerkenner, -in.....
zuerkennend, Zuerkennungs-..
der Gerichtshof.....
verurtheilen zu; ‖ zuerkennen; ‖ rathen, einen Rath ertheilen.
die Zuerkennung.....

Sitzungs-(tag); ‖ die Behörde.
die Anwesenheit; ‖ der Rathssaal; ‖ die Sitzung; ‖ Gegenwart des
gegenwärtig; ‖ sitzend. [Geistes
gegenwärtig od. anwesend seyn; ‖ sitzen, seinen Sitz haben.
anzwirnen, zusammenzwirnen.
das Zusammengezwirnte.....
zu sehr trocknen.....
zuschicken, zusenden; ‖ zugeschickt, zugesandt werden.
die zugeschickte Sache.....
zugeschickt, zugesandt.....
zuschütten; ‖ bestreuen.....
das Zugeschüttete.....
zum Bestreuen dienend.....
antrocknen.....
zusäen.....
das Niederducken; der Knicks.
niederhocken; ‖ sich niederducken; einen Knicks machen; ‖ sich auf kurze Zeit setzen.
alles zerhauen; ‖ einem Stillschweigen gebieten.
die Sitzung; ‖ mit einem Mal.
der Schwur, Eid.....
die Eidesleistung.....
schwören, einen Eid ablegen..
auf russische Art tanzen (indem man niederhockt). [schworne
Eides-; ‖ beeidigt; ‖ der Geverbergen, verhehlen.....
sich verstecken; ‖ sich verstellen.
bejahen, ja sagen. [offene Stelle
durch den aufgethauten Schnee
antreiben, anstoßen, hinzustoßen; ‖ hinzugestoßen werden.
niedertreten, niederdrücken; ‖ durch's Gehen beschmieren.
hinzuschleppen, hinzuziehen; ‖ ganz abtragen; ‖ durchprügeln.
sich wohin schleppen.....
annähen.....
aufdrechseln; ‖ alles schärfen..

to make ashamed.
near a wall.
a place near a wall; ‖ to play at throw.
for putting to, side.
a side-horse.
traces for putting alongside.
adjudicator.
adjudicatory.
court of justice.
to condemn, sentence; ‖ to adjudge; ‖ to advise.
adjudging, adjudication.

of setting; ‖ court of justice.
presence; ‖ council-chamber ‖ sitting; ‖ presence of mind.
present; ‖ sitting.
to be present, assist; ‖ to sit, be sitting.
to twist together.
what is twisted together.
to overdry.
to send (*hither*), send to; ‖ to be sent.
thing sent, sending.
sent, received.
to strew to; ‖ to bestrew.
thing strown to.
bestrewing.
to dry to, dry on.
to sow to, add.
squatting; courtesy.
to sit squat; ‖ to bend the knees; make a courtsey; ‖ to take a seat.
to hew down, cut up; ‖ to stop one's tongue.
sitting; ‖ at one sitting.
an oath.
swearing, taking an oath.
to swear, take an oath.
to dance squatting (*in the Russian fashion*).
of an oath; ‖ sworn; ‖ a jury-
to conceal, secrete. [man
to conceal one's self; ‖ feign.
to affirm, say yes.
a thawed place.
to jostle to, push to; ‖ to be jostled to.
to tread to, tread down; ‖ to dirty by trampling upon.
to drag to, trail to; ‖ to wear out; ‖ to beat soundly.
to drag one's self to.
to stitch to.
to turn to; ‖ to sharpen all.

Притво́рный, *adj.* feint, dissimulé; **-но**, avec feinte.
Притво́рство, *sn.* la feinte, dissimulation.....
Притво́рствовать, I.2, *vn.* feindre, dissimuler....
Притво́рчивый, *adj.* sujet à dissimuler, faux.....
Притво́рщикъ, -щица, *s.* personne dissimulée...
Притво́ръ, *sm.* la feuillure; || le battant *(de porte)*; || *sl.* le portique, parvis *(d'église)*.
Притворя́ть, притвори́ть, *ra.* fermer à demi.....
—**ся**, *rr.* se fermer, être fermé à demi; || feindre, dissimuler, faire semblant, contrefaire.
Притека́ть, притечь, *vn.* couler vers; || accourir..
Притёсывать, притеса́ть, *ra.* ajuster en équarrissant
Притиы́ъ, *sm.* le piquet, poste; **-ный**, *adj.*.....
Притира́ніе, *sn.* и **Притира́ка**, *sf.* action de frotter.
Притира́нье, *sn. dim.* **-тира́ньице**, le fard.....
Притира́тельный, *adj.* servant à frotter .....
Притира́ть, притере́ть, *ra.* frotter, nettoyer tout; || *(лицё)* se farder, mettre du blanc.
—**ся**, *rr.* être frotté, être nettoyé; || se farder....
Притиска́ть, -ти́скать и -ти́снуть, *ra.* presser, serrer contre; || **-ся**, *rr.* se presser contre.
Прити́скъ, *sm.* la baisure *(d'un pain)*.....
Приткáть, Приткну́ть, *см.* **Притыкáть.** || **При**
Притóкъ, *sm. Géogr.* l'affluent *m* .....
Прити́лока, *sf.* le linteau *(de porte)*.....
Притолочь, *ra. parf.* piler, égruger tout .....
Притóмъ, *adv.* outre cela, de plus, en même temps.
Притóнъ, *sm.* la retraite, le repaire.....
Притопта́ть, Приточи́ть, *см.* **Притáптывать**
Приторго́вывать, -торгова́ть, *ra.* gagner par le commerce; || **-ся**, *rr. (къ чему)* s'informer du prix.
Прито́рность, *sf.* le goût douceâtre, la fadeur ....
Прито́рный, *adj.* désagréable au goût, douceâtre, trop gras; || *fig.* fade, désagréable; **-но**, **-ment.**
Прито́чникъ, *sm.* l'allégoriseur *m*.....
Прито́чный, *adj.* allégorique, proverbial; **-но**, **-ement**
Притра́ва, *sf.* le leurre, appât, l'amorce *f*.....
Притравливать, -трави́ть, *ra.* amorcer, attirer; || brouter *(toute l'herbe)*; || détruire par la chasse.
Притро́гиваться, -тро́нуться, toucher légèrement.
Притря́хивать, притряхну́ть, *ra.* secouer; || *vn.* aller vite, se hâter, courir; || **-ся**, *rr.* se secouer.
Притý́литься, *rr. parf.* se cacher, se mettre à couvert
Притумáниться, *rr. parf.* être un peu pensif.....
Притупля́ть, притупи́ть, *ra.* émousser tout *ou* entièrement; || *fig.* émousser, affaiblir.
—**ся**, *rr.* s'émousser; || s'affaiblir.....
Прито́ча, *sf.* la parabole, allégorie, similitude, le proverbe; || la fable, l'apologue *m*.
Притыкáть, приткáть, *ra.* ajouter en tissant.....
—, **приткну́ть**, *ra.* ficher, assujettir.....
—**ся**, *rr.* être fiché, assujetti; || toucher, pousser; se joindre, se réunir à.
Притѣсне́ніе, *sn.* la persécution, vexation.....
Притѣсни́тель, -ница, *s.* persécuteur, -trice .....
Притѣсни́тельный, *adj.* oppressif, vexatoire....
Притѣсня́ть, -тѣсни́ть, *ra.* opprimer, persécuter..
—**ся**, *rr.* être opprimé, être persécuté.....

sich verstellend, falsch, heimtückisch sich verstellen.....
die Verstellung, Heimtücke.
der sich zu verstellen weiß....
Heuchler, -in.....
der Anschlag, Falz; || Thürflügel; || der Vorhof, die Vorhalle.
zumachen, zuschließen.....
sich anschließen, zugeschlossen werden; || sich verstellen.
hinfließen; || hinlaufen.....
behauen, zurechthauen.....
der Pfosten.....
das Reiben, Einreiben .....
die Schminke.....
zum Reiben dienlich.....
alles reiben, einreiben, aufreiben; || schminken.
gerieben werden; || sich schminken.
anpressen, andrücken.....
sich anpressen, sich andrücken..
der Anstoß (am Brode).....
der Nebenfluß.....
der Sturz, Thürsturz.....
alles zerstoßen.....
außerdem, noch dazu .....
der Zufluchtsort .....
im Handel erwerben; || sich nach dem Preise erkundigen.
zu große Süßigkeit, Widrigkeit *f* widrig süß, fett od. mächtig; || geschmacklos, unangenehm.
der in Gleichnissen redet.....
sprichwörtlich; gleichnißweise.
die Lockspeise.....
anködern; || alles abgrasen lassen; || durch Hetzjagd vertilgen.
berühren, anrühren.....
schütteln; || geschwind gehen, laufen; || sich schütteln.
sich verstecken.....
ein wenig betrübt seyn.....
alles od. ganz stumpf machen; || abstumpfen.
ganz stumpf werden; || schwach werden
die Parabel, das Gleichniß, Sprichwort; || die Fabel, Lehrfabel
hinzuweben.....
anstecken, fest stecken.....
angesteckt werden; || anrühren; || sich mit etwas verbinden.
die Unterdrückung, Verfolgung.
Verfolger, -in.....
unterdrückend.....
unterdrücken, verfolgen.....
unterdrückt, verfolgt werden..

feigned, dissembling; **-ly.**
feint, dissimulation.
to feign, dissemble.
dissembling.
hypocrite, dissembler.
rebate; || leaf *(of doors)*; || porch, entrance.
to shut to, close.
to shut to, be closed; || to feign, dissemble.
to flow to; || to run to.
to hew *or* cut to fit.
a post, station.
rubbing.
a paint, a cosmetic.
for rubbing.
to rub, scrub, scour all; || to paint.
to be rubbed; || to paint.
to press to, squeeze to.
to press one's self to.
the kissing-crust.
см. **Притáлкивать.**
a tributary stream.
a lintel.
to pound all.
time besides that, at the same harbour, haunt, den.
to gain by trade; || to cheapen, ask the price.
lusciousness, nauseousness.
luscious, nauseous; || mawkish, insipid; **-ly.**
an allegorizer.
proverbial, parabolical; **-ly.**
a bait, lure.
to bait; || to depasture, graze; || to hunt down, exterminate
to touch, finger.
to shake; || to jog on, run; || to shake one's self.
to hide one's self.
to grow rather gloomy.
to blunt, dull all; || to dull, deaden, weaken.
to be blunted; || grow weak.
a parable, allegory, proverb; || fable, apologue.
to weave to.
to stick to, pin to.
to be stuck; || to touch; || to join to.
persecution, vexation.
oppressor, persecutor.
oppressive, vexatious.
to oppress, persecute.
to be oppressed.

Притяга́тельный, *-ная сила*, la force attractive..
Притя́гивать, притяну́ть, *ca.* tirer vers, attirer ...
—ся, *cr.* être attiré ; ‖ s'approcher .....
Притяжа́тельный, *adj.* servant à acquérir ; ‖ *-ное мѣстоиме́ніе*, *Gram.* le pronom possessif.
Притяжа́ть, I.1, *ca.* acquérir ; ‖ **-ся**, *cr.* s'acquérir,
Притяже́ніе, *sn.* l'attraction *f* .....[être acquis
Притяза́ніе, *sn.* la prétention .....[sur
Притяза́ть, I.2, *ca.* prétendre à, avoir des prétentions
Прихва́ливать, *ca.* louer, accompagner d'éloges..
Прихва́рывать, прихворну́ть, *cn.* être maladif....
Прихва́стывать, **-хва́стать**, *cn.* ajouter des fanfa-
Прихва́тка, *sf.* action de saisir *f* .....[ronnades
Прихва́тывать, **-хвати́ть**, *ca.* saisir, mettre la main sur ; ‖ emprunter ; ‖ *c. imp.* endommager *(du froid)*.
Прихво́стень, *sm.* 1, l'ombre *f*, la cinquième roue à un
Прихлеба́тель, **-пица**, *s.* adulateur, -trice. [carrosse
Прихлёбывать, **-хлебну́ть**, *ca.* humer en mangeant, boire avec la cuillère tout en mangeant.
Прихлёстывать, **-хлесну́ть**, *ca.* fouetter un peu ; ‖ fouetter, fustiger tous ; ‖ *cn.* rejaillir *(de l'eau)*.
Прихло́пывать, **-хло́пнуть**, *ca.* fermer avec bruit ; ‖ serrer, pincer en fermant une porte.
Приходи́ть, II.4, прійти́ *и* придти́, *cn.* arriver, venir ; ‖ approcher, s'avancer ; ‖ *(во что)* venir à, tomber dans, se mettre en ; ‖ aller bien *(d'un vêtement)*.
—ся, *cr. imp.* arriver ; ‖ revenir, être dû .....
приходя́щій *(ученикъ)*, un externe.....
Прихо́дный, *adj.* de recette, des recettes.....
Прихо́дъ, *sm.* l'arrivée *f* ; ‖ le revenu, la recette ; ‖ la paroisse, commune ; *-дскій*, de paroisse.
Прихо́жанинъ, *sm.* 6, **-анка**, *sf.* paroissien, -enne.
Прихо́жая, *adj. sf.* l'antichambre *f*.....
Прихо́жій, *adj.* étranger, nouveau venu.....
Прихо́ливать, **-хо́лить**, *ca.* arranger, ajuster.....
—ся, *cr.* s'arranger, s'ajuster, se parer.....
Прихотли́вость, *sf.* l'humeur capricieuse. [ment
Прихотли́вый, *adj.* fantasque, capricieux ; **-во**, **-еusе-**
Прихотни́къ, **-ни́ца**, *s.* personne capricieuse.....
Прихотни́чать, I.1, *cn.* avoir des caprices.....
Прихоть, *sf.* la fantaisie, le caprice.....
Прихо́хливаться, **-хо́хлиться**, *cr.* arranger son
Прихрабри́ться, *cr. parf.* faire le brave. [toupet
Прихра́мывать, *cn.* boiter un peu .....
Прихра́пывать, **-храпну́ть**, *cn.* ronfler très-fort..
Прицвѣтникъ, *sm. Bot.* la bractée .....
Прицѣливательный, **—ная**, *Artill.* le coin de mire
Прицѣливать, **-цѣлить**, *ca.* pointer *(le canon)*....
—ся, *cr. (во что)* viser, mirer, coucher en joue..
Прицѣлъ, *sm.* le pointage ; ‖ *Artill.* la cible, le but ; ‖ la vis de pointage ; **-льный**, *adj.*
Прицѣнивáться, **-цѣни́ться**, *cr.* s'informer du prix.
Прицѣнка, *sf.* l'augmentation de valeur *f*.....
Прицѣпка, *sf.* action d'accrocher *f* ; ‖ la chicane ; ‖ le crochet *ou* cordon pour suspendre.
Прицѣпля́ть, прицѣпи́ть, *ca.* accrocher.....
—ся, *cr.* s'accrocher ; ‖ *fig.* s'attacher à, critiquer.
Прицѣпочный, *adj.* servant à suspendre.....

die Anziehungskraft.....
heranziehen, anziehen.....
angezogen werden ; ‖ anrücken.
zum Erwerben dienend ; ‖ das zueignende Fürwort.
erwerben ; ‖ erworben werden.
die Anziehung.....
die Forderung, der Anspruch..
sich anmaßen.....
zu gleicher Zeit leben.....
kränkeln .....
hinzufügen, Prahlereien zusetzen
das Greifen, Anpacken.....
eingreifen, zugreifen ; ‖ leihen, borgen ; ‖ leicht beschädigen.
der Schatten, das fünfte Rad am
Schmeichler, -in.....[Wagen
dazuschlürfen, mit dem Löffel dazu essen, zu etwas trinken.
mit der Peitsche antreiben ; ‖ alle durchprügeln ; ‖ herausspritzen.
(eine Thür) fest zuschlagen ; ‖ klemmen, zuklemmen.
kommen, ankommen ; ‖ herannahen ; ‖ in etwas gerathen ; ‖ gut gehen, gut stehen.
es trifft sich ; ‖ es kommt zu..
der Extern, Stadtschüler....
Einnahme- (buch).....
die Ankunft ; ‖ Einnahme ; ‖ die Gemeinde, das Kirchspiel.
Pfarrgenoß, -ossin.....
das Vorzimmer.....
fremd, angekommen.....
aufputzen.....
sich aufputzen.....
die Launenhaftigkeit.....
launenhaft, launisch.....
der od. die Launenhafte .....
Launen haben .....
die Laune .....
sich die Stirnhaare kämmen..
sich muthig stellen, sich brüsten.
ein wenig hinken.....
gehörig schnarchen.....
das Deckblatt, Nebenblatt....
der Richtkeil.....
zielen, richten .....
anlegen, zielen nach.....
das Richten (der Kanone) ; ‖ das Ziel ; ‖ die Richtschraube.
den Preis zu erfahren suchen..
die Vermehrung des Preises..
das Anhaken ; ‖ die Schikane ; ‖ der Haken od. die Schnur zum anhaken, anhäkeln. [Aufhängen
sich anhaken ; ‖ kritisiren.....
zum Aufhängen dienend.....

the power of attraction.
to draw to, attract. [near
to be drawn to ; ‖ to draw for acquiring ; ‖ the possessive pronoun.
to acquire ; ‖ to be acquired.
attraction.
pretension. [sions
to pretend, make pretento praise at once.
to be sickly.
to add to one's boasts.
seizing, catching.
to lay hold of, seize, catch ; ‖ to borrow ; ‖ to damage.
a tagger.
a flatterer, fawner.
to sup to, take a sup along with other food.
to lash on ; ‖ to flog all ; ‖ to gush out, break forth.
to clap to ; ‖ to hurt in clapping to, nip.
to come, arrive ; ‖ to approach ‖ to come to, come into
to fit, suit.
to happen ; ‖ to remain due.
a day-scholar.
of receipts.
coming, arrival ; ‖ income, revenue ; ‖ parish.
a parishioner.
an entry, antechamber.
foreign, newly come.
to trick out.
to trick one's self.
capriciousness.
capricious, fanciful ; -ly.
a capricious person.
to be capricious.
caprice, whim, fancy.
to dress one's brutus.
to brag, boast, hector.
to limp, halt a little.
to snore enough.
bract, bracte.
the coin.
to point, level.
to aim, take aim.
pointing ; ‖ aim, sight, pointing-screw.
to ask the price.
addition of price.
hooking ; ‖ a cavil, catch, clasp *or* tie for hooking.
to accroach, hook.
to fasten upon ; ‖ to cavil for hooking.

Причáливать, -чáлить, *ra.* amarrer *(un navire)*.. mit einem Tau anbinden.... to lash to, moor.
—**ся**, *rr.* amarrer; || s'amarrer, être amarré..... anbinden; || angebunden werden. to moor; || to be lashed to.
Причáлка, *sf.* l'amarrage *m*, action d'amarrer.... das Anbinden, Festbinden.... lashing to, mooring.
Причáлъ, *sm.* l'amarre *f*; || le pieu, anneau *(pour l'amarrage)*; || le cordeau *(de maçon)*; **-льный**, *adj.* das Tau, Sorrtau; || der Sorrpfahl; || die Richtschnur. hawser, halser; || mooring-block; || line.
Причáстенъ, *sm.* 1, verset chanté à la communion. der Communions-Gesang.... a communion anthem.
Причáстіе, *sn.* la participation; || la communion, Eucharistie; || *Gram.* le participe. die Theilnehmung; || das Abendmahl; || das Mittelwort. participation; || eucharist, communion; || participle.
Причáстникъ, -ница, *s.* le communiant; || *sl.* compagnon der Communicant; || Gefährte. a communicant; || partner.
Причáстный, *adj.* participant, qui prend part.... theilhaftig, Theil habend.... participant.
Причащáть, -частúть, *ra.* communier, administrer le saint sacrement; || **-ся**, *rr.* communier. das heilige Abendmahl reichen; || zum heil. Abendmahl gehen. to give the communion; || to communicate.
Причащéніе, *sn.* action de communier; || la communion die Reichung des Abendmahls; || außerdem. giving the communion; || the besides that.
Причёмъ, *adv.* à quoi, outre cela..... [das Abendmahl [communion
Причёска, *sf.* la coiffure, frisure..... die Frisur..... head-dress.
Причéсть *(fut.* причтý*)*, *см.* **Причитáть**.
Причёсывать, -чесáть, *ra.* peigner, coiffer, friser. kämmen, die Frisur machen... to comb, dress.
—**ся**, *rr.* se peigner, se coiffer, se friser..... sich kämmen, sich frisiren.... to dress one's hair.
Причéтникъ, *sm.* homme d'église; **-ническій**, *adj.*. der Kirchendiener..... a churchman.
Причéть, *sm.* 1, le clergé; || la suite, le cortége.... die Clerisei; || das Gefolge... clergy; || retinue.
Причётъ, *sm.* le surplus dans un compte..... der Überschuß in der Rechnung. overplus of an account.
Причúна, *sf.* la cause, le motif; || *pop.* cas imprévu. die Ursache; || der Unfall.... cause, motive; || contingence.
Причиненіе, *sn.* action de causer, d'occasionner *f.* das Verursachen..... causing, occasioning.
Причúнный, *adj.* de cause; || *pop.* fâcheux, dangereux. ursächlich; || gefährlich..... causal; || hard, dangerous.
Причинúть, причнúть, *ra.* causer, occasionner... verursachen..... to cause, occasion, do.
—**ся**, *rr.* être causé, être occasionné..... verursacht werden..... to be caused.
Причисленіе, *sn.* action de mettre au nombre.... das Zurechnen, Anrechnen... annumeration.
Причислúть, -чúслить, *ra.* mettre au nombre, ad- zurechnen, anrechnen..... to annumerate.
—**ся**, *rr.* être mis au nombre, être admis. zugerechnet werden..... to be annumerated.
Причитáть, -чéсть, *ra.* ajouter à un compte, mettre au nombre; || imputer, attribuer. dazu rechnen, zuzählen; || zurechnen, anrechnen. to add to the account *or* number; || to impute.
—**ся**, *rr.* se compter au nombre; || revenir, être dû. sich wozu rechnen; || es kommt zu. to rank one's self amongst; || to appear, seem.
Причýдиться, *rr. parf. imp.* paraître, sembler..... scheinen, vorkommen..... [come to
Причýдливость, *sf.* humeur bizarre *f*..... das wunderliche Wesen..... fantasticalness.
Причýдливый, *adj.* fantasque, bizarre; **-во**, **-ment.** wunderlich, grillenhaft..... fantastical, whimsical; -ly.
Причýдникъ, -ница, *s.* personne bizarre..... der od. die Wunderliche..... a fantastical person.
Причýдничать, I.1, *rn.* être sujet aux bizarreries. Launen haben..... to be whimsical.
Причýды, *sf. pl.* les bizarreries *f*, caprices *m*..... die Grillen, Launen *pl*..... fantasies, whims.
Причýять, -чýять, *ra. Chas.* quêter *(des chiens)*. aufspüren..... to quest, smell out.
Пришáлливать, *rn.* folâtrer un peu. muthwillige Streiche treiben. to play a trick.
Пришáркивать, -шáркнуть, *rn.* faire du bruit en mit den Füßen scharren..... [feet to scrape a little with one's
Пришéльникъ, -ница, *s.* le nouveau venu; **-ническій**, der Ankömmling, Fremdling.. new-comer, stranger.
Пришепётываніе, *sn.* prononciation sifflante. das Lispeln, Zischen..... lisping.
Пришепётывать и -пéлливать, *rn.* siffler en par- lispeln, zischen (im Reden)... to lisp.
Пришéствіе, *sn.* l'arrivée *f*..... die Ankunft..... coming, arrival.
Пришибáть, пришибúть, *ra.* blesser, endommager par un coup; || achever de tuer. (durch Schlag) beschädigen; || vollends tödten. to bruise, hurt, damage; || to kill, despatch.
Пришивáть, пришúть, *ra.* coudre à, ajouter..... annähen, zunähen..... to sew to, sew on.
—**ся**, *rr.* être cousu à, être ajouté..... zugenäht werden..... to be sewed to.
Пришúвка, *sf.* action de coudre à; || pièce ajoutée *f*. das Annähen; || das Angenähte. sewing to; || thing sewed to.
Пришúвной, *adj.* cousu à, ajouté..... angenäht..... sewed to, sewed on.
Пришлéцъ и Пришéлецъ, *sm.* 2, *см.* **Пришéль-никъ**.
Пришлый, *adj.* arrivé, venu d'autre part. angekommen..... newly come, arrived.
Пришпúливать, -шпúлить, *ra.* attacher avec des (mit Nadeln) anstecken..... to pin to.
Пришпóривать, -шпóрить, *ra.* éperonner, piquer des anspornen, die Sporen geben. to spur, spur on.
Пришýчивать, *rn.* badiner, plaisanter un peu. ein wenig scherzen, spaßen.... to joke a little.
Прищёлкивать, -щелкнýть, *ra.* faire claquer ses Snippchen dazu schlagen; || fest zuschlagen; || klemmen, to snap one's finger to; || to clap to; || to nip.
doigts; || fermer avec bruit; || pincer en fermant.

Прищемлéніе, *sn.* action de serrer, de pincer *f.*... das Einklemmen..... jamming, nipping.
Прищемлáть, -щемúть, *ra.* serrer, pincer..... einklemmen..... to jam, nip, pinch.
Прищýра, *sc.* personne qui clignote..... der od. die Blinzelnde..... blinkard, twinkler.
Прищýривать, -щýрить, *ra. (глазá)* clignoter... blinzeln..... to blink, twinkle.
—**ся**, *rr.* se fermer un peu, clignoter..... sich ein wenig schließen..... to shut a little.
Прищýръ, *sf.* le clignotement habituel..... das gewohnte Blinzeln..... the habitual twinkling.
Пріёмка, *sf.* la réception, action de recevoir..... das Empfangen, der Empfang. taking, receiving.
Пріéмлемость, *sf.* la réceptivité, réceptibilité.... die Empfänglichkeit..... receptibility.
Пріéмникъ, *sm. Chim.* le récipient..... der Recipient, die Vorlage... recipient, receiver.
Пріёмный, *adj.* de réception, pour recevoir; || *-ная зáла*, le salon; || *-ный отéцъ, -ная мать*, le maître *ou* la maîtresse des novices. zum Empfangen dienend; || das Empfangzimmer, Besuchzimmer; || Novizenmeister,-in. of reception, for receiving; || drawing-room; || god-father *or* god-mother of a novice.
Пріёмщикъ, -щица, *s.* receveur,-euse..... Einnehmer, Empfänger, -in.. a receiver.
Пріёмъ, *sm.* la réception, l'accueil *m*; || la dose; || *за одинъ —, однимъ -момъ*, en une fois. der Empfang; || die Dosis, Gabe; || mit einem Mal. [kind reception, receiving; || dose; || at one bout, at once.
Пріёмышъ, *sm.* enfant adoptif..... angenommenes Kind, Pflegekind n an adopted child.
Пріимчивый, *adj.* accueillant; || propre à recevoir les impressions gastfreundlich; || empfänglich. affable; || receptible.
Пріискáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui trouve.. Auffinder, -in..... finder.
Пріискивать, пріискáть, *ra.* chercher; || trouver.. aufsuchen; || auffinden..... to seek for; || to find out.
Пріискъ, *sm.* ce qui est trouvé; || la mine..... das Aufgefundene; || Bergwerk. thing found out; || mine.
Пріобрётáтель, -ница, *s.* acquéreur,-euse..... Erwerber, -in..... an acquirer.
Пріобрестáть, пріобрéсть, *ra.* acquérir, obtenir... erlangen, erwerben..... to acquire.
—**ся**, *rr.* être acquis, être obtenu..... erlangt, erworben werden.... to be acquired.
Пріобрéтеніе, *sn.* action d'acquérir; || l'acquisition *f.* das Erwerben; || die Erwerbung. acquiring; || acquirement.
Пріобщáть, -общúть, *ra.* ajouter, joindre; || *(Святыхъ Тáинъ)* administrer le saint sacrement. hinzufügen, beifügen; || einem das heil. Abendmahl reichen. to unite, join, add; || to administer the sacrament.
—**ся**, *rr.* se joindre, se réunir; || être joint, ajouté; || *(Святыхъ Тáинъ)* communier. sich vereinigen; || hinzugefügt werden; || communiciren. to unite one's self; || be united; || to communicate.
Пріобщéніе, *sn.* action de joindre; || la communion. das Hinzufügen; || Communion *f.* junction; || communion.
Пріобыкáть, -обыкнуть, *rn. (къ чему)* s'habituer à. sich an etwas gewöhnen..... to accustom one's self.
Пріобы́кшій, *adj.* habitué, accoutumé..... gewohnt, gewöhnt..... habituated, accustomed.
Пріодѣвáть, -одѣть, *ra.* mettre par-dessus, couvrir; || habiller, vêtir, fournir les vêtements. bedecken, überziehen; || kleiden, ankleiden; || bekleiden. to put on over; || to dress up; || to clothe.
—**ся**, *rr.* se couvrir; || se parer, s'habiller..... sich bedecken; || sich ausputzen. to dress up *or* trick one's self
Пріокýтывать, -окýтать, *ra.* couvrir, envelopper. gehörig einhüllen..... to wrap, envelop.
—**ся**, *rr.* se couvrir comme il faut..... sich gehörig einhüllen..... to wrap one's self.
Пріосáниться, *rr. parf.* prendre un air de dignité. eine würdevolle Haltung annehmen. to assume an air of dignity.
Пріостанáвливать, -остановúть, *ra.* arrêter un instant. ein wenig annehmen. to stop, arrest a little.
—**ся**, *rr.* s'arrêter un instant..... stehen bleiben..... to stop, stand still.
Пріосѣнéніе, *sn.* action d'ombrager *f*..... das Beschatten..... shading.
Пріосѣнять, -осѣнúть, *ra.* ombrager; || *fig.* bénir.. beschatten; || einsegnen..... to shade; || to bless.
—**ся**, *rr.* être ombragé; être béni..... beschattet; eingesegnet werden. to be shaded; || to be blessed.
Пріохóчивать, -охóтить, *ra. (къ чему)* faire naître l'envie de; || **-ся**, *rr.* prendre le goût de. zu etwas Lust machen; || Lust erregen; || Lust bekommen. to inspire with a wish; || to get an inclination.
Пріуготовúтельный, préparatoire, de préparation. Vorbereitungs-..... preparative, preparatory.
Пріуготовлéніе, *sn.* la préparation, le préparatif. das Bereiten, die Präparation. preparation, preparative.
Пріуготовлáть, -уготóвить, *см.* **Приготовлáть**.
Пріударить, *ra. parf.* frapper fort; || animer, exciter. tüchtig schlagen; || antreiben.. to strike harder; || to impel
Пріумножáть, -мнóжить, *ra.* augmenter, multiplier. vergrößern, vermehren..... to augment, multiply.
—**ся**, *rr.* s'augmenter; être augmenté..... sich vermehren; vermehrt werden to increase; be augmented.
Пріумноженіе, *sn.* l'augmentation *f*..... die Vermehrung..... augmentation, increase.
Пріумóлкнуть, *rn. parf.* s'apaiser, cesser, se calmer. still werden..... to become rather still.
Пріуны́ть, *rn. parf.* s'affliger, se décourager..... betrübt, niedergeschlagen werden to grow rather melancholy.
Пріуны́лый, *adj.* affligé, abattu, découragé..... betrübt, niedergeschlagen. melancholy, sad.
Пріурóчивать, -урóчить, *ra.* tracer les bornes; || *(къ чему)* adapter, habituer à; || rapporter à. den Gränzen abstechen; || an etwas gewöhnen; || zuschreiben. to trace the bounds; || to adapt, habituate to; || to refer
Пріурóчка, *sf.* action de tracer les bornes, *etc.*.... das Abstechen der Gränzen... tracing the bounds.
Пріутихáть, -утúхнуть, *rn.* s'apaiser, se calmer.. still werden, ruhig werden... to become rather calm.

Пріуча́ть и Пріу́чивать, -учи́ть, accoutumer, ha-
—**ся**, *rr.* s'habituer; être habitué ..... [bituer
Пріуче́ніе, *sn.* action d'habituer, d'accoutumer *f*..
Пріѣда́ть, пріѣсть, *ca.* manger, dévorer tout.....
—**ся**, *rr.* être mangé; || *(кому)* dégoûter.....
Пріѣ́дчивый, *adj.* dont on se dégoûte facilement..
Пріѣ́здъ, *sm.* l'arrivée *f*.....
Пріѣзжа́ть, пріѣ́хать, *rn.* arriver *(non à pied)*....
Пріѣ́жій, *adj.* venu, arrivé.....
Пріюти́ть, II.5, *ca. parf.* accueillir, recevoir.....
—**ся**, *rr.* se réfugier, trouver un refuge.....
Прію́тъ, *sm.* le refuge, asile; **-тный**, d'asile; || **дѣтскій** —, la salle d'asile.
Прія́зненный, *adj.* affable, bienveillant.....
Прія́знь, *sf.* la bienveillance, affabilité .....
Пріятелище, *sn. sl.* le réservoir.....
Прія́тель, -ница, *s.* ami, -ie; || — **мой**, mon cher!..
Прія́тельскій, *adj.* d'ami, amical; **-ски**, en ami...
Пріятіе, *sl. см.* **Принятіе**. || **Прія́ть**, *см.* **Принять**
Прія́тность, *sf.* и **-я́тство**, *sn.* le charme, agrément.
Прія́тный, *adj.* 1, charmant, agréable; **-но**, -ment.
Прія́тствовать, I.2, *en.* témoigner de la bienveillance
Про, *prép. acc.* de; || pour.....
Про́ба, *sf.* essai *m*, épreuve *f*; || échantillon; || titre, aloi *m (de l'or, de l'argent)*; || *Théât.* la répétition.
Пробавля́ться, **-ба́виться**, *rr. (чѣмъ)* vivre, subsister; || se contenter de; || se passer de.
Проба́лтывать, **-болта́ть**, *ca.* battre, remuer tout; || bredouiller; || divulguer, révéler.
—**ся**, *rr.* battre le pavé; || ébruiter, divulguer...
Пробива́ть, проби́ть, *ca.* percer, trouer en frappant; || passer à travers, percer; || frayer à travers *(un chemin)*; || perdre *(en pariant)*.
—**ся**, *rr.* traverser, se faire jour; || percer, croître *(des plantes)*; || subsister avec peine; || s'user, se trouer; || être percé, troué.
Пробира́ть, **пробра́ть**, *ca.* séparer, faire une séparation; || arracher, sarcler *(les herbes)*.
—**ся**, *rr.* passer à travers, se glisser à travers...
Пробиреръ и Пробирщикъ, *sm.* l'essayeur *m*...
Пробирный, *adj.* d'essai *(des métaux)*; || **-ное искусство**, la docimasie; || — **камень**, la pierre de touche.
Про́бка, *sf.* 3, *dim.* **про́бочка**, le bouchon; **-бочный**, *adj.*
Про́бковый, *adj.* de liége; || **-ое дерево**, le liége *(arbre.*
Пробле́ма, *sf.* le problème.....
Проблематическій, *ad.* problématique; **-ски**, -ment
Пробле́скивать, **-блесну́ть**, *rn.* briller par moments.
Про́бный, *adj.* d'échantillon; d'essai; || qui est au
Про́бованіе, *sn.* l'essai *m*, action d'essayer *f*. [titre
Про́бовать, I.2, по-, *ca.* essayer; || **-ся**, *rr.* être essayé.
Проболо́ть, **-бодо́ть**, *ca. sl.* percer de part en part..
Пробо́й, *sm. dim.* **пробо́йчикъ**, le mentonnet; || piton; || **идти на** —, se faire jour par la force.
Пробо́ина, *sf.* le trou *(dans un corps dur)*. [geoir *m*
Пробо́йникъ, *sm.* estampe *f*, mandrin; || *Artill.* dégor-
Пробо́йный, *adj.* de mentonnet, de piton; || très-fréquenté, d'un grand passage *(d'une route)*.
Проболта́ть, *см.* **Проба́лтывать**.

gewöhnen, abrichten.....
sich gewöhnen; gewöhnt werden.
das Gewöhnen .....
alles auffessen, verzehren.....
aufgegessen w.; || zuwider werwas leicht Ekel erweckt. [den
die Ankunft.....
ankommen.....
angekommen .....
anbringen, beherbergen .....
seine Zuflucht nehmen.....
der Zufluchtsort, das Asyl; || die Kleinkinder-Bewahranstalt.
gewogen, freundschaftlich....
die Gewogenheit, Zuneigung..
der Wasserbehälter .....
Freund, -in; || mein lieber Freund
freundschaftlich; als Freund..
mа́ть.
die Annehmlichkeit, Lieblichkeit.
angenehm, lieblich.....
einem wohlwollen .....
von; || für .....
der Versuch; || die Probe; || der Gehalt; || die Probe.
auskommen, sich erhalten; || sich begnügen; || sich entbehren.
alles schütteln; || undeutlich sprechen; || ausplaudern. [pern
herumschlendern; || sich verplapdurchhauen, durchbrechen; || durchdringen; || durchbahnen; || etwas verwetten.
sich durchschlagen; || hervorbrechen; || mit Mühe bestehen; || sich abnützen; || durchgeschlagen w.
abtheilen, absondern; || raufen, ausgäten. [schleichen
sich durchdrängen, sich durch-
der Probirer.....
Probir-, zum Probiren; || die Probirkunst; || der Probestein.
der Pfropfen, Korkpfropfen ..
von Kork; || die Korkeiche....
das Problem.....
problematisch.....
manchmal durchschimmern...
Probe-(silber, gold).....
das Probiren .....
probiren; || probirt werden..
durchstoßen .....
die Krampe; || der Ringnagel; || durchbrechen, durchdringen.
das Loch.....
das Locheisen; || die Räumnadel.
zur Krampe gehörig; || stark befahren (von Wegen).

to accustom. [accustomed
to accustom one's self; be accustoming.
to eat up, devour.
to be eaten; || to cloy.
cloying.
arrival.
to come, arrive.
come, arrived.
to give refuge, give shelter.
to take refuge.
asylum, refuge, place of refuge; || infant-school.
benevolent, friendly.
benevolence, kindness.
receptacle, reservoir.
a friend; || my dear!
friend's; friendly.

agreeableness, charm.
agreeable, pleasing; -ly.
to befriend, favour.
of, about; || for.
trial, essay; || sample; || standard; || rehearsal.
to subsist, live; || to be satisfied; || to do without.
to shake all; || to jabber, mutter; || to blab out.
to loiter, stroll; || to blab.
to breach, make a breach; || to pierce, penetrate; || to trace out || to lose in betting.
to make one's way through; || to break; || to live hardly; || to wear out; || be pierced.
to part, divide; || to pluck up, pull up, weed.
to make one's way through.
assayer.
assay, for assaying; || the docimasia; || touch-stone.
a stopper, cork-stopper.
cork; || the cork-tree.
a problem.
problematical; -ly.
to shine some time.
of sample; || standard.
trying, assaying.
to try, assay; || be assayed.
to gore.
a tipper; || screw-ring; || to make one's way through.
a hole.
mandrel, punch; || primer.
of a tipper; || beaten, much frequented.

Пробора́живать, -роздя́ть, *ca.* tracer des sillons. | furchen, Furchen ziehen..... | to furrow.
Пробормота́ть, *cn. parf.* parler entre ses dents, mar- | in den Bart sprechen, murmeln. | to murmur, mutter.
Прóборъ, *sm.* la séparation des cheveux. [motter | der Scheitel (der Haare).... | parted hair.
Прóбочка, *sf.* 4, **Прóбочный**, *adj.* *см.* **Прóбка**. || **Прóбочникъ**, *sm.* le tire-bouchon..... | der Korkzieher, Pfropfzieher.. | a cork-screw.
Пробра́сывать, -броса́ть, *ca.* jeter à travers; || -бро́сить, manquer en jetant; || jouer une fausse carte. | durch etwas werfen; || vorbei werfen; || falsch werfen. | to throw through; || throw past, miss; || play a wrong
Пробрива́ть, пробри́ть, *ca.* raser par places..... | an einigen Stellen scheeren... | to shave in part. [card
Пробрюзжа́ть, *cn. parf.* parler en grognant..... | Worte unwillig hervorpoltern. | to grumble out, growl out.
Пробу́дъ, *sm.* le réveil, action de se réveiller..... | das Erwachen..... | awaking.
Пробужда́ть, пробуди́ть, *ca.* éveiller; || *fig.* réveiller, faire naître; || **-ся**, *cr.* s'éveiller, se réveiller. | wecken, aufwecken; || erwecken; || aufwachen, erwachen. | to awake, wake; || to rouse, stir up; || to awake.
Пробужде́ніе, *sn.* action d'éveiller *f*; le réveil... | das Aufwecken..... | awaking, rousing.
Пробура́вливать, -бура́вить, *ca.* percer, forer... | durchbohren..... | to bore through.
Проби́ть, *cn. parf.* rester, passer quelque temps... | sich aufhalten, bleiben..... | to stay, remain, pass.
Пробѣга́ть, -бѣжа́ть, *ca.* parcourir, faire du chemin; || parcourir en lisant; || **-ся**, *cr.* être parcouru. | durchlaufen, zurücklegen; || durchlesen; || zurückgelegt werden. | to run through, traverse; || to read over; || be traversed.
Пробѣга́ть, *cn. parf.* passer un certain temps à courir; || *ca.* manquer, laisser passer l'occasion. | seine Zeit mit Laufen hinbringen; || verlaufen, verlieren. | to pass in running; || to let slip an occasion.
Пробѣли́вать, -бѣли́ть, *ca.* couvrir de blanc..... | durch und durch weißen..... | to whiten thoroughly.
Пробѣ́лка, *sf.* action de blanchir..... | das Weißen..... | whitening.
Пробѣ́лъ, *sm.* place laissée en blanc; || le feuillet blanc *(d'un livre)*; || *Typ.* le cadrat. | weißgelassene Stelle; || durchgeschossenes Blatt; || das Quadrat. | blank, void space; || interleaf; || quadrat.
Прова́ливать, -вали́ть, *ca.* jeter à travers; || *cn.* passer à côté en grande foule. | durchwerfen; || vorbeiziehen, passiren (von einer Menge). | to tumble through; || to roll past, to pass.
—**ся**, *cr.* tomber à travers; || crouler, s'écrouler.. | durchfallen; || einfallen, einstürzen | to fall trough; || to break in.
провали́сь, *fam.* retire-toi, laisse-moi en repos. | scher dich weg! laß mich in Ruhe! | get away with you! leave me!
Прова́лина, *sf. dim.* -линка, éboulement, trou *m*.. | der Durchriß, das Loch..... | breach, gap, hole.
Прова́лъ, *sm.* éboulement *m*; || ouverture *f (d'abcès)*. | der Einsturz; || die Öffnung.. | downfal; || hole *(of an apo-*
Прова́льный, *adj. sm. pop.* un importun, ennuyeux. | ein langweiliger Mensch..... | a bore. [*steme)*
Провали́ть, *ca. parf.* fouler, feutrer quelque temps. | einige Zeit walken, kneten.... | to spend in fulling.
—**ся**, *cr.* rester couché longtemps..... | lange liegen bleiben..... | to keep one's bed.
Прова́нсскій, *adj.* **-ское ма́сло**, l'huile d'olive *f*... | das Olivenöl, Baumöl..... | olive oil.
Прова́ривать, проварѝть, *ca.* cuire entièrement.. | durchkochen..... | to boil thoroughly.
Проведе́ніе, *sn.* action de conduire; de passer.... | das Führen; Zubringen..... | leading through; passing.
Провезе́ніе, *sn.* action de transporter, de voiturer *f*. | das Führen (im Wagen).... | carrying, conveying.
Провезти́ и **Провезть**, *см.* **Провозить**. || **Прове**
Провёртывать и **-вёрчивать**, -вертѣть и -вернýть, *ca.* percer, forer, perforer; || **-ся**, *cr.* être percé, foré; || se trouver, y avoir. | durchbohren, durchlöchern; || durchgebohrt seyn; || sich ereignen, sich zeigen, sich finden. | to bore through, perforate; || to be bored, be perforated; || to chance, to be.
Провиде́ніе, *sn.* la Providence..... | die Vorsehung..... | providence.
Провиде́ть, II. 4, *ca.* prévoir; || **-ся**, *cr.* être prévu. | vorhersehen; || vorhergesehen w. | to foresee; || to be foreseen.
Провизія, *sf.* les vivres *m*; || *Com.* la provision.... | Lebensmittel *pl*; || die Provision. | victuals; || provision.
Провизоръ, *sm.* l'aide-pharmacien *m*..... | der Provisor..... | dispenser.
Провинція, *sf.* la province..... | die Provinz, Landschaft..... | a province.
Провинціялъ, **-ка**, *s.* provincial, -ale..... | Kleinstädter, -in..... | country gentleman, -woman
Провинціяльный, *adj.* provincial, de province... | landschaftlich, Provinzial-... | provincial.
Провинчивать, -винтѝть, *ca.* percer en vissant... | durchschrauben..... | to screw through.
Провиниться, -виниться, *cr.* se rendre coupable.. | sich vergehen, sich versündigen. | to become guilty.
Провирáть, проврáть, *ca.* répandre un faux bruit.. | ein falsches Gerücht verbreiten. | to spread lies.
—**ся**, *cr.* laisser échapper un mot, ébruiter..... | sich verschnappen..... | to let slip a word, blab.
Провіантмéйстеръ, *sm.* le commissaire des vivres; || *óберъ* —, le commissaire général des vivres. | der Proviantmeister; || der Oberproviantmeister. | commissary of stores; || commissary-general of stores.
Провіántъ, *sm. Milit.* les vivres *m*; **-мскій**, *adj.*... | der Proviant..... | provisions, victuals.
Проводи́ть, провести́, *ca.* conduire, mener à travers, faire passer; || tirer, tracer; || passer *(le temps)*; || tromper, amuser (*см.* **Провожáть**). | führen, durchführen; || ziehen; || (die Zeit) zubringen; || herumführen, betrügen. | to lead through, lead past; || to draw, trace; || to pass, while away; || to deceive.
—**ся**, *cr.* être mené à travers; être tracé..... | durchgeführt; gezogen werden. | to be led past; be drawn.

Проводни́къ,-ни́ца, *s.* conducteur,-trice; le guide; || *Phys.* le conducteur; || *fig.* véhicule; **-ничій**, *adj.*
Прово́дный, *adj.* servant à conduire à travers....
Прово́дъ, *sm.* action de conduire à travers.....
Про́воды, *sm. pl.* la reconduite; || tromperie, ruse..
Провожа́ніе, *sn.* action d'escorter, de reconduire.
Провожа́той, *adj. sm.* le conducteur, guide.....
Провожа́ть, **-водить**, *ra.* escorter; || reconduire, accompagner; || **-ся**, *rr.* être escorté, reconduit.
Провозвѣ́стникъ *u* **-вѣстйтель,-ница**, *s.* prophète,-esse; || proclamateur; messager,-ère.
Провозвѣща́ть, **-вѣсти́ть**, *ra.* prédire; || proclamer, annoncer; || **-ся**, *rr.* être prédit; être annoncé.
Провозвѣще́ніе, *sn.* la prophétie, prédiction.....
Провозгла́сникъ,-ница, *s.* le proclamateur.....
Провозглаша́ть, **-гласи́ть**, *ra.* publier, proclamer.
Провозглаше́ніе, *sn.* la publication, proclamation.
Провози́ть, **провезти́**, *ra.* voiturer, transporter....
—ся, *rr. parf.* se donner de la peine, s'inquiéter..
Прово́зъ, *sm.* le transport, la voiture; **-зный**, *adj.*.
Провола́кивать, **-волочь**, *ra.* tirer à travers; || passer par la filière; || **-волочи́ть**, tirer en longueur.
—ся, *rr.* être tiré à travers; être passé par la filière; || traîner en longueur.
Про́волока, *sf.* le fil *(de métal)*; **-очный**, *adj*.....
Проволо́чка, *sf.* le délai, retardement, ajournement.
Провони́лый, *adj.* gâté, pourri, infect. [infecter
Провони́ть, *rn. parf.* être pourri, exhaler une odeur
Прово́рить, II. i, c-, *ra. fam.* se procurer avec adresse
Прово́рный, *adj.* 1 agile, prompt; **-но**, -ement, vite.
Проворо́бить, *см.* **Воро́бить**. || **Провра́ть**, *см.*
Проворожи́ть, *rn. parf.* dire la bonne aventure; || *ra.* dépenser en se faisant dire la bonne aventure.
Прово́рство, *sn. u* **-ность**, *sf.* la vitesse, agilité...
Провѣва́ть, **-вѣ́ять**, *ra.* vanner; || *rn.* souffler un peu.
Провѣ́дывать, **-вѣда́ть**, *rn. (o чёмъ)* s'informer, s'enquérir de; || *ra.* visiter, aller voir.
Провѣря́ть, **провѣ́рить**, *ra.* vérifier.....
Провѣ́сный, *adj.* séché à l'air, essoré.....
Провѣ́съ, *sm.* le manque de poids.....
Провѣ́тривать, **-вѣ́трить**, *ra.* aérer, exposer à l'air.
—ся, *rr.* être aéré; || prendre l'air.....
Провѣ́шивать, **-вѣсить**, *ra.* sécher à l'air, essorer; || se tromper dans le poids.
Провя́ливать, **-ва́лить**, *ra.* sécher au soleil, essorer.
—ся, *rr.* être séché au soleil, être essoré.....
Прога́лина, *sf.* endroit *m* libre de glace *(sur une rivière)*; || la clairière *(dans un bois)*.
Прогара́ть, *см.* **Прогора́ть**. || **Прогна́ть** *(ful.* про
Прога́ръ, *sm.* le trou *(fait par le feu)*.....
Прогла́живать, **-гла́дить**, *ra.* lisser, repasser quelque temps; || trouer à force de repasser.
Прогла́тывать, **-глоти́ть**, *ra.* engloutir, avaler...
Прогля́дывать, **-гляну́ть**, *rn.* paraître, se montrer; || **-гляде́ть**, *ra.* passer son temps à regarder; || laisser passer, ne pas remarquer; || examiner.
Прогна́ніе, *sn.* action de chasser, de déloger *f*....
Прогнива́ть, **прогни́ть**, *rn.* pourrir d'outre en outre.

Begleiter, Wegweiser,-in; || der Leiter; || das Leitmittel.
zum Durchführen dienend....
das Führen, Durchführen....
das Begleiten; || die Betrügerei.
das Begleiten.....
der Begleiter.....
begleiten, decken; || zurückführen; || begleitet werden.
Wahrsager, Prophet,-in; || Verkündiger,-in.
vorhersagen; verkündigen; || vorhergesagt; verkündigt werden.
die Vorhersagung, Weissagung.
Verkündiger,-in.....
verkündigen, ankündigen.....
die Ankündigung.....
durchführen (zu Wagen).....
sich abmühen.....
der Transport, das Führen..
durchziehen; || ziehen; || in die Länge ziehen.
durchgezogen; gezogen werden; || in die Länge gezogen werden.
der Draht.....
die Verzögerung, Verschleppung
verfault, stinkend.....
verfault werden, stinken.....
mit Gewandtheit erhalten....
flink, behend; geschwind.....
Prophezeien.
einige Zeit wahrsagen; || für's Wahrsagen ausgeben.
die Hurtigkeit, Behendigkeit..
schwingen; || ein wenig wehen.
sich erkundigen, erfahren; || einen besuchen.
untersuchen, verificiren.....
an der Luft gedörrt.....
das Deficit, Untergewicht....
lüften, auslüften.....
gelüftet werden; || sich auslüften.
im Freien austrocknen; || sich im Wägen versehen.
an der Sonne trocknen, dörren.
getrocknet, gedörrt werden...
die vom Eise befreite Stelle; || der freie Platz.
romio), *см.* **Прогона́ть**.
die durchgebrannte Stelle....
plätten, glätten; || durch vieles Glätten zerreiben.
verschlucken, verschlingen....
hervorblicken, sich zeigen; || sehen, ansehen; || verpassen, nicht bemerken; || durchsehen.
das Wegjagen, Verjagen....
durchfaulen.....

conductor, leader; || conductor; || vehicle.
for leading through.
leading, through.
accompanying; || deception.
accompanying out.
conductor, leader.
to escort, convoy; || to accompany; || to be escorted.
foreteller, prophet; || announcer, herald.
to predict; to announce; || to be predicted; be announ-
prediction, prophecy. [ced
proclaimer.
to proclaim.
proclamation.
to convey, carry.
to exert.
transport, carriage.
to trail through; || to wire-draw, spin; || to protract.
to be trailed through; be spun; || to be protracted.
wire.
protraction, delay.
tainted, stinking.
to be tainted, to stink.
to obtain cleverly.
quick, prompt; -ly.

to tell fortunes; || to spend in fortune-telling.
quickness, alertness.
to winnow; || to blow.
to inquire about; || to visit, go visiting.
to examine, look over.
hung, dried.
a wrong weight.
to air, set in the open air.
to be aired; || take an airing.
to hang to dry, to air; || to weigh wrong.
to dry, wither.
to be dried.
a bare place *(on a river)*; || glade *(of forests)*.

a place burnt through.
to smooth, iron; || to wear through in smoothing.
to swallow, swallow down.
to look out, show one's self; || to look; || to pass *or* miss in looking; || to examine.
driving away.
to rot through.

Прогнѣвля́ть, -гнѣва́ть и -гнѣва́ть, *ca.* irriter, fâcher, courroucer; || **-ся**, *rr.* se fâcher, s'irriter.
Проговáривать, -говори́ть, *rn.* dire, parler; || converser un certain temps; || *ca.* articuler, prononcer; achever un discours, réciter.
—**ся**, *rr.* se méprendre en parlant; || être récité..
Проголо́дать, *rn. parf.* jeûner quelque temps.....
Проголо́даться, *rr. parf.* avoir faim.....
Прого́нный, *adj.* amené *(du bétail)*; || flotté *(du bois)*; || **-ныя де́ньги**, la taxe des chevaux de poste.
Прого́нщикъ, *sm.* le conducteur de bétail; || flotteur.
Прого́нъ, *sm.* action de conduire du bétail; || le flottage; || chemin entre deux baies; || *Archit.* le puits *(de poêle, d'escalier)*; || *pl.* **-о́ны**, la taxe des chevaux de poste, les guides *m.*
Прогоня́ть, прогна́ть, *ca.* conduire par; flotter à travers; || chasser, renvoyer; || dissiper.
—**ся**, *rr.* être conduit par; être flotté; être chassé; || courir après un certain temps.
Прогора́ть, прогоре́ть, *rn.* brûler de part en part, être percé par le feu; || être tout brûlé.
Прого́рклость, *sf.* l'amertume *f*.....
Прого́рклый, *adj.* devenu tout à fait amer.....
Прого́ркнуть, *rn. parf.* devenir entièrement amer.
Прогорла́нить, *rn. parf.* brailler quelque temps...
Прогоре́лый, *adj.* brûlé d'outre en outre, percé..
Програ́мма, *sf.* le programme, prospectus.....
Прогреба́ть, -грести́, *ca.* nettoyer en ratelant; || ratteler un certain temps; || *rn.* ramer quelque temps.
Прогрема́ть, *rn. parf.* tonner un certain temps....
Прогре́ссія, *sf. Mathém.* la progression.....
Прогрыза́ть, -гры́зть, *ca.* ronger d'outre en outre.
Прогу́ливать, -гуля́ть, *ca.* passer son temps à se promener; || dépenser en débauches; || manquer, perdre en se promenant.
—**ся**, *rr.* se promener un peu; || être dépensé en débauches
Прогу́лка, *sf.* la promenade, le tour de promenade.
Прогу́лъ, *sm.* l'absence *f*, le manque à son devoir..
Прогу́льный, *adj.* passé dans l'oisiveté.....
Продава́ніе, *sn.* la vente, action de vendre.....
Продава́ть, продать, *ca.* vendre, débiter.....
—**ся**, *rr.* se vendre, être vendu; || *fig.* se vendre..
Продаве́цъ, *sm.* 1, **-ви́ца**, *sf.* vendeur,-euse.....
Продави́ливать, -давить, *ca.* percer en pressant...
Прода́жа, *sf.* la vente; || — **съ молотка́**, l'encan *m*, la vente à l'enchère, la licitation.
Прода́жность, *sf.* la vénalité.....
Прода́жный, *adj.* à vendre; || *fig.* vénal; **-но**, -ement.
Продо́лбливать, -долби́ть, *ca.* percer avec le ciseau.
Продвига́ть, продви́нуть, *ca.* pousser plus avant..
—**ся**, *rr.* être poussé plus avant, passer devant...
Продвига́ть, *ca. parf.* pousser quelque temps.....
Продёргивать, -дёрнуть, *ca.* passer à travers, enfiler; || -дёргать, arracher, éclaircir *(les plantes)*.
—**ся**, *rr.* passer à travers, être enfilé.....
Продéржинать, -держа́ть, *ca.* tenir, arrêter long-
—**ся**, *rr.* se tenir longtemps.....[temps
Продéржка, *sf.* action de tenir longtemps.....

aufbringen, erzürnen; || böse werden, erzürnt seyn.
sagen, sprechen; || sich einige Zeit unterhalten; || aussprechen; || zu Ende sagen, vortragen.
sich versprechen; || vorgetragen eine Zeitlang fasten. [werden
hungrig seyn.....
fortgetrieben; || geflößt; || das Geld für die Postpferde.
der Viehtreiber; || Flößer....
das Treiben; || das Flößen; || der Weg zu der Viehweide; || der Treppenraum, Ofenraum; || das Geld für die Postpferde.
durchtreiben; durchflößen; || wegjagen; || vertreiben.
getrieben; geflößt; vertrieben werden; || nach etwas laufen.
durchbrennen, durchgebrannt seyn; || zu Kohlen brennen.
die Bitterkeit.....
ganz bitter geworden.....
ganz bitter werden.....
laut schreien, kreischen.....
durchgebrannt.....
das Programm.....
rein fegen, wegfegen; || einige Zeit wehen; || rudern.
einige Zeit donnern.....
die Progression.....
durchnagen.....
durch Spazierengehen verbringen; || verschwenden, verprassen; || versäumen. [werden
ein wenig spazieren; || verpraßt
der Spaziergang.....
die Versäumung.....
mit Müßiggehen zugebracht..
das Verkaufen.....
verkaufen, absetzen.....
verkauft werden; || sich verkaufen.
Verkäufer, Händler, -in.....
durchdrücken, durchpressen....
der Verkauf; || die Versteigerung, der Verkauf im Aufstreiche.
die Verkäuflichkeit.....
zum Verkauf; || verkäuflich, feil.
durchmeißeln.....
weiter schieben.....
weiter od. vorbei rücken. [gen
einige Zeit mit Schieben zubringen
durchziehen, durchfädeln; || (die Pflanzen) ausziehen.
sich durchziehen lassen.....
lange halten, behalten.....
sich lange halten.....
das Zurückbehalten.....

to make angry, displease; || to become angry.
to speak; || to talk some time; || to utter, articulate; || to end to speak, recite.
to blunder; || to be recited.
to keep fast.
to grow hungry.
driven; || floated through; || post-fare.
cattle-driver; || raftman.
driving; || floating-through, || a road to the pasture; || well-hole *(for a staircase)*; || post-fare.
to drive *or* float through; to drive away; || to dispel.
to be driven; be floated; be dispelled; || to run after.
to burn through; || to burn, be burnt.
bitterness.
become quite bitter.
to become quite bitter.
to bawl some time.
burnt through.
a programma.
to rake, clear away; || to rake some time; || to row.
to thunder some time.
a progression.
to gnaw through.
to pass the time in walking; || to spend in walking; || to miss in walking.
to walk, take a walk; || be walking, walk. [spent
absence, neglect of duty.
passed in idleness.
selling, vendition.
to sell, vend. [one's self
to be sold, go off; || to sell
a seller, vender.
to press, squeeze through.
sale, vent; || a sale by auction, vendue.
venality, mercenariness.
to sell; || venal; -ly.
to chisel through.
to move farther.
to be moved farther.
to move some time.
to put through, thread; || to pluck out, thin.
to be put through.
to hold, keep, detain.
to hold one's self.
holding, keeping.

Продéрзкій и -зостный, *adj.* téméraire; **-но**, -ment
Продéрзость, *sf.* la témérité, audace.....
Продирáть, продрáть, *ca.* déchirer, trouer.....
—ся, *cr.* se déchirer, se trouer; || percer la foule.
Продырáть и Продырáть, **-рáть**, *ca.* trouer, percer de trous; || **-ся**, *cr.* se trouer, être troué.
Продлúть, *ca. parf.* différer, tirer en longueur.....
—ся, *cr.* se prolonger, traîner en longueur. [*adj.*
Продовóльствіе, *sn.* l'approvisionnement *m*; **-венный**
Продовóльствованіе, *sn.* action d'approvisionner.
Продовóльствовать, *ca. parf.* approvisionner....
Продолбúть, *см.* **Продóлбливать.** || **Продрáть**,
Продолговáтость, *sf.* la figure oblongue. [longue
Продолговáтый, *adj.* oblong; **-то**, d'une figure ob-
Продолжáтель, *sm.* le continuateur *(d'un ouvrage)*.
Продолжáть, продолжúть, *ca.* continuer, poursuivre; || prolonger, étendre; || prolonger, faire durer.
—ся, *cr.* continuer, durer; || se prolonger, s'étendre.
Продолжéніе, *sn.* la prolongation; || durée, continuation; || **въ —**, dans l'espace de, pendant.
Продолжúтельность, *sf.* longue durée, continuité *f.*
Продолжúтельный, *adj.* **-но**, *adv.* de longue durée.
Продóльный, *adj.* longitudinal; **-но**, en longueur.
Продремáть, *cn. parf.* sommeiller un certain temps.
Продрóгнуть, *cn. parf.* être transi de froid .....
Продувáть, продýть, *ca.* souffler à travers *(pour nettoyer)*; || pénétrer, se faire sentir *(du vent)*.
—ся, *cr.* être soufflé; || *pop.* se ruiner *(au jeu)*...
Продувнóй, *adj. pop.* fin, rusé, adroit.....
Продýктъ, *sm.* le produit.....
Продýмать, *cn. parf.* réfléchir, penser longtemps..
Продурáчить, *cn. parf.* folâtrer quelque temps ...
Продýшина, *sf. dim.* **продýшинка**, le soupirail; || une ouverture, un trou *(dans la glace)*.
Продѣваніе, *sn.* action d'enfiler *f*.....
Продѣвáтельный, *adj.* propre à enfiler.....
Продѣвáть, продѣть, *ca.* faire passer par, enfiler..
Продѣлка, *sf.* 3, la ruse, malice; || ouverture *f*, trou *m*.
Продѣлывать, продѣлать, *ca.* percer *(une croisée, une porte dans un mur)*; || monder *(l'orge)*.
Продѣльный, *adj.* percé; || nettoyé, mondé. [jeter
Проектировáть и Прожектировáть, I. 2, *ca.* pro-
Проéктъ, *sm.* le projet *(d'un ouvrage)*; **-тный**, *adj.*
Проёмный, *adj.* qui passe d'outre en outre.....
Проёмъ, *sm.* ouverture *f*, trou *m* percé d'outre en outre.
Прожáривать, прожáрить, *ca.* bien rôtir; || rôtir quelque temps; || **-ся**, *cr.* être bien rôti.
Прожáть, *(fut.* прожнý*)* *см.* **Прожинáть**, *(fut.* про
Прождáть, *ca. parf.* attendre un certain temps....
Прожёвывать, прожевáть, *ca.* bien mâcher.....
Прóжелть, *sf.* la couleur jaune, teinte jaunâtre...
Прожúвать, -жúть, *cn.* vivre longtemps; || demeurer quelque temps, faire un séjour; || *ca.* dépenser.
—ся, *cr.* dépenser tout son bien; || être dépensé.
Прожигáльный, *adj.* pour percer en brûlant.....
Прожигáть, прожéчь, *ca.* percer en brûlant.....
Прожúлокъ, *sm.* 1, *dim.* **-лочекъ**, la veine *(dans le*
Прóжиль, *sf.* la fibre, le filament. [*marbre, etc.*)

verwegen, frech, tollkühn ....
die Verwegenheit, Frechheit..
durchreißen.....[gen
sich durchreißen; || sich durchdrändurchlöchern; || Löcher bekommen, durchlöchert werden.
verlängern .....
sich in die Länge ziehen.....
der Vorrath, die Lebensmittel *pl*
die Versorgung mit Lebensmitmit Vorrath versehen. [teln
см. **Продирáть.**
die längliche Form.....
länglich .....
der Fortsetzer.....
fortfahren (etwas zu thun; || verlängern, fortsetzen; || verlängern dauern; || verlängert werden..
die Verlängerung, Fortsetzung; || Dauer; || während.
die lange Dauer, das Anhalten.
langwierig, anhaltend.....
der Länge nach.....
eine Zeitlang schlummern....
durchfrieren.....
etwas abblasen; || durchblasen, durchwehen (vom Winde).
abgeblasen w.; || sich zu Grunde
schlau, durchtrieben. [richten
das Product.....
(eine Zeitlang) denken .....
einige Zeit Possen treiben....
das Luftloch; || die Wuhne, das Loch (im Eise).
das Durchziehen, Durchfädeln.
zum Durchfädeln dienend....
durchziehen, durchfädeln.....
der Kniff; || das Loch.....
eine Thüröffnung in eine Mauer brechen; || (Grütze) aushülsen.
gebrochen, durchgebrochen; ||
entwerfen.....[ausgehülset
das Project, der Entwurf....
was durchgeht.....
ein Loch, das durchgeht.....
durchbraten; || eine Zeitlang braten; || durchgebraten werden.
жнý), *см.* **Прожинáть.**
(eine Zeitlang) warten.....
durchkauen, zerkauen.....
gelbe Farbe, gelblicher Schein.
leben, verleben; || sich aufhalten; || durchbringen. [werden
alles verthun; || durchgebracht
zum Durchbrennen dienend...
durchbrennen.....
die Ader.....
die Fiber, Faser.....

audacious, rash.
audacity, rashness.
to tear, wear out.
to tear; || to break through.
to pierce with holes; || to become full of holes.
to prolong, lengthen.
to linger, last long.
supply of provisions.
victualling.
to victual, store.

oblongness.
oblong; of an oblong form.
continuator.
to continue, pursue; || to prolong, lengthen; || to protract.
to continue; || be prolonged.
prolongation; || continuation; || in the space of, during.
lastingness, continuity.
lasting; of long duration.
longitudinal; -ly.
to slumber some time.
to be benumbed with cold.
to blow out, blow; || to blow through.
to be blown; || to ruin one's
cunning, sly, crafty. [self
product, produce.
to think some time.
to pass in foolery.
an air-hole, a vent; || hole *(cut in the ice)*.
putting through.
for putting through.
to put through, thread.
a trick, wile; || hole.
to break through, open; || to peel, shell.
broken through; || peeled.
to project, scheme.
a project, scheme.
passing through.
a hole through.
to roast thoroughly; || to roast some time; || to be
[roasted
to wait some time.
to finish chewing.
a tint of yellow.
to live, spend one's life; || to live, stay; || to pass, spend.
to spend all; || to be spent.
for burning through.
to burn through.
a vein, streak.
fibre, filament.

Прожина́ть, прожа́ть, *va.* faire sortir en pressant. | ausdrücken, ausringen..... | to press through.
Прожина́ть, прожа́ть, *va.* moissonner quelque temps. | eine Zeitlang mähen, schneiden. | to reap, harvest.
Прожи́токъ, *sm.* 1, *ci.* l'entretien *m*; || l'aisance *f*.. | der Unterhalt; || Wohlstand.. | [tency
Прожи́точный, *adj. ci.* d'entretien; || aisé, à son aise. | zum Unterhalt; || wohlhabend. | livelihood, living; || compe- of livelihood; || well off.
Прожи́ть, *см.* **Прожива́ть**. || **Прозна́ть**, *см.* **Про**
Прожо́га, *sf.* endroit percé par le feu..... | die durchgebrannte Stelle.... | a place burnt through.
Прожо́ра, *sc.* glouton,-onne; gourmand,-ande.... | Fresser,-in; der Vielfraß.... | a glutton.
Прожо́рливость, *sf.* la gloutonnerie, gourmandise. | die Gefräßigkeit, Gierigkeit.. | gluttony, greediness.
Прожо́рливый, *adj.* goulu, glouton; -но, -onnement. | gefräßig, gierig..... | gluttonous, voracious; -ly.
Прожужжа́ть, *va. parf. (ушу)* étourdir les oreilles. | die Ohren vollsummen..... | to stun one's ears.
Про́за, *sf.* la prose..... | die Prosa, Prose..... | prose.
Прозабо́чиваться, -бо́титься, *rr.* s'inquiéter quel- | sich Mühe um etwas geben... | to busy one's self.
Проза́икъ, *sm.* le prosateur..... [que temps | der Prosaiker, Prosaist..... | a prose writer.
Прозаи́ческій, *adj.* écrit en prose; || prosaïque... | in Prosa geschrieben; || prosaisch. | written in prose; || prosaic.
Прозаклада́ывать, -кла́дывать, *va.* perdre en pa- | verwetten, durch eine Wette ver- | to lose by betting; || to
riant; || mettre en gage par parties. | lieren; || alles verpfänden. | pledge, pawn all.
Прозва́ніе, *sn.* le surnom, la dénomination..... | der Beiname, die Benennung. | surname, appellation.
Прозвенѣ́ть, *rn. parf.* sonner; || tinter *(des oreilles)*. | läuten; || klingen..... | to ring; || to tingle.
Про́звище, *sn.* le surnom; || le sobriquet..... | der Beiname; || Spitzname... | surname; || nickname.
Прозвони́ть, *va. parf.* avoir sonné; || sonner quelque | geläutet haben; || eine Zeitlang | to ring; || to ring some time;
temps; || *(о чёмъ)* ébruiter, divulguer. | läuten; || ausplaudern. | || to make known.
Прозе́кторъ, *sm.* le prosecteur *(d'anatomie)*..... | der Prosektor..... | prosector.
Прозира́ть, прозрѣ́ть, *vn.* percer *(les ténèbres)*; || | durchdringen; || das Gesicht | to see through; || to recover
recouvrer la vue; || *sl.* prévoir. | wieder erlangen; || vorhersehen. | one's sight; || to foresee.
Прозна́менова́ть, *ca. parf. sl.* présager, pronostiquer. | zuvor andeuten, anzeigen.... | to betoken, prognosticate.
Прозопопе́я, *sf. Rhét.* la prosopopée..... | die Personendichtung..... | prosopopœia.
Прозорли́вость, *sf.* la perspicacité. [sagacité | Scharfsinn *m*, Scharfsinnigkeit | perspicacity, sagacity.
Прозорли́вый, *adj.* pénétrant, perspicace; -но, avec | scharfsichtig, scharfsinnig. [f | perspicacious, sharp; -ly.
Прозра́чность, *sf.* la transparence, diaphanéité.. | die Durchsichtigkeit..... | transparency, pellucidness.
Прозра́чный, *adj.* 1, transparent, diaphane..... | durchsichtig.....[sichte | transparent, pellucid.
Прозре́ніе, *sn. sl.* le recouvrement de la vue. [scie) | die Wiedererhaltung des Ge- | the recovery of one's sight.
Прозу́брить, -зу́брить, *ra.* limer les dents *(d'une* | (eine Säge) feilen, schärfen.. | to sharpen the teeth *(of a*
Прозыва́ть, прозва́ть, *ra.* surnommer, dénommer. | benennen..... | to surname. [saw)
—**ся**, *rr.* être surnommé; || s'appeler, se nommer. | benannt werden; || heißen.... | to be surnamed; || to be called
Прозѣва́ть, *ra. parf.* négliger, perdre de vue..... | verpassen, versäumen..... | to miss, let slip.
Произра́стеніе, *sn.* la germination, végétation..... | das Gewächs, die Pflanze; || das | a vegetable, a plant; || the
Произра́стное, *adj. sn.* le végétal, la plante; || *цар-* | Pflanzenreich. | vegetable kingdom.
ство -жихъ, le règne végétal. | die Pflanzennatur..... | vegetability.
Произра́стность, *sf.* la végétalité..... | das Keimen, Wachsthum.... | germination, vegetation.
Произраста́ть, -зра́сти, *rn.* germer, croître; || *fig.* pa- | keimen, wachsen; || erscheinen; | to vegetate, grow; || to ap-
raître; || être transi de froid; || *ra. sl.* faire germer. | || durchfrieren; || wachsen lassen. | pear; || be starved; || to grow.
Проигрывать, проигра́ть, *ra.* perdre au jeu; || per- | verspielen; || verlieren; || im | to lose at play; || to lose;
dre; || passer le temps à jouer; laisser passer en | Spiele zubringen; verabsäu- | to pass *or* spend in playing;
jouant; || jouer sur un instrument *(un air)*. | men; || (ein Lied) spielen. | || to play *(a tune)*.
—**ся**, *rr.* perdre son bien, se ruiner *(au jeu)*..... | sich durch's Spiel zu Grunde | to ruin one's self by play.
Про́игрышъ, *sm.* la perte *(quelconque)*..... | der Verlust.....[richten | a loss.
Пройдо́ха, *sc. u* **Проплёщъ**, *sm.* le rusé compère. | der schlaue Fuchs, Schlaukopf. | a cunning fellow.
Произведе́ніе, *sn.* la production, le produit; || la | das Erzeugniß, Product; || die | production, produce; || pro-
promotion, l'avancement *m*; || la dérivation *(des* | Beförderung, das Avancement; | motion, preferment; || de-
mots); || *Arithm.* le produit. [nérateur,-trice | || das Ableiten; || Ergebniß. | rivation; || product.
Производи́тель,-ница, *s.* producteur; || *Géom.* gé- | Erzeuger,-in; || Zeuge- (linie). | grower, producer; || generant
Производи́тельность, *sf.* la force productrice... | die Erzeugungskraft..... | productiveness.
Производи́тельный, *adj.* producteur, productif.. | erzeugend, hervorbringend ... | productive.
Производи́ть, II. 4, -вести́, *va.* produire, créer; | hervorbringen, erzeugen; || be- | to produce, create; || to pro-
promouvoir, avancer; || tirer, dériver; || rendre | fördern; || ableiten; || (Gericht) | mote, prefer; || derive; || to
(la justice); || faire, exercer, professer. | halten; || machen, treiben. | render; || do, drive, exercise.
—**ся**, *rr.* être produit; être promu; dériver, être | erzeugt; befördert; abgeleitet; | to be produced; promoted;
dérivé; être fait, se faire, être exercé. | gehalten; getrieben werden. | derived; driven; exercised.

Произво́дный, *adj. Gram.* dérivé	abgeleitet	derivative.
Произво́дство, *sn.* la promotion, l'avancement *m*; ‖ exécution *(d'un travail)*; poursuite *f (d'un procès)*; ‖ le procédé; ‖ *Gram.* la dérivation.	die Beförderung; ‖ Ausführung (einer Arbeit; eines Prozesses); ‖ Verfahrungsart; ‖ Ableitung.	preferment; ‖ execution; continuation, persecution; ‖ process; ‖ derivation.
Произво́дственный, *adj.* — *слог*, *Gram.* le suffixe.	die Ableitungssylbe	a suffix, ending.
Произволе́ніе, *sn.* le vouloir, bon plaisir	das Belieben, Gutbefinden	pleasure, liking.
Произво́лъ, *sm.* la volonté, le gré, libre arbitre; ‖ *на — вѣтровъ*, au gré, à la merci des vents.	der Wille, die Willkür; ‖ den Winden preis gegeben.	discretion, pleasure, will; ‖ to the mercy of the winds.
Произво́льный, *adj.* volontaire, spontané; **-но**, -ment	willkürlich, freiwillig	voluntary, spontaneous; -ly.
Произнесе́ніе, *sn.* la récitation *(d'un discours)*	das Aussprechen, Hersagen	recitation.
Произноси́ть, -нести́, *ca.* prononcer, proférer	aussprechen	to pronounce, utter.
— **ся**, *cr.* être prononcé, se prononcer	ausgesprochen werden	to be pronounced.
Произноше́ніе, *sn.* la prononciation	die Aussprache	pronunciation.
Произойти́, *см.* **Происходи́ть.** ‖ **Пройти́**, *см.* **Про**	**холи́ть.**	
Произраждáть, I.1, *ca.* produire, engendrer	hervorbringen, zeugen	to generate, produce.
Произрастáть, -расти́, *cn.* germer, croître, pousser.	hervorwachsen, entstehen	to grow, vegetate, spring.
Произраста́ніе, *sn.* la plante, le végétal	das Gewächs, die Pflanze	a vegetable, plant.
Происше́ствіе, *sn.* l'événement *m*	die Begebenheit, das Ereigniß	event, occurence.
Прóйма, *sf.* 4, ouverture *f*; ‖ trou *m (percé dans le lobe de l'oreille)*; ‖ fente *f (dans un habit)*.	die Öffnung; ‖ das Ohrloch; ‖ der Schlitz (im Kleide).	aperture, hole; ‖ ear-hole; ‖ slit, slash.
Прониза́ть, *ca. parf.* percer *(les oreilles)*	(die Ohren) durchstechen	to bore *(the ears)*.
Пронименова́ніе, *sn.* la dénomination, le surnom	die Benennung, der Beiname	surnaming, surname.
Пронименóвывать, -именовáть, *ca.* surnommer	benennen	to surname.
Пройскивать, пройскáть, *ca.* chercher un certain temps; ‖ *cn.* intriguer, faire des intrigues.	eine Zeitlang suchen; ‖ Ränke spielen, mit Ränken umgehen.	to search some time; ‖ to intrigue.
Прóйски, *sm. pl.* les ruses, menées, intrigues *f*	die Ränke, Intriguen *pl*	intrigues, stratagems.
Пройстекáть, -истéчь, *cn.* découler; ‖ *fig.* émaner	ausfließen; entstehen, ausgehen	to flow from; ‖ to emanate.
Пройстечéніе, *sn.* action d'émaner, l'émanation *f*.	das Ausfließen, der Ausfluß	flowing from, emanation.
Происходи́ть, -изойти́, *cn.* provenir, naître; ‖ tirer son origine, descendre; ‖ avoir lieu, se passer.	entstehen, hervorkommen; ‖ abstammen; ‖ sich ereignen.	to come of, proceed; ‖ arise, issue; ‖ to take place, happen
Происхожде́ніе, *sn.* la source, origine; ‖ extraction.	der Ursprung; ‖ die Herkunft	origin, rise; ‖ extraction.
Прокажённый, *adj.* lépreux; ‖ *sm.* le lépreux	aussätzig; ‖ der Aussätzige	leprous; ‖ a leper.
Прокáза, *sf. u sl.* **Прокажéніе**, *sn.* la lèpre	der Aussatz	leprosy.
Прокáзить, II.4, **и -пичать**, I.1, *cn.* faire des niches,	muthwillige Streiche angeben	to play pranks, play the wag
Прокáзливый, *adj.* porté à l'espièglerie. [folâtrer	muthwillige Streiche machend	waggish, mischievous.
Прокáзникъ, -ница, *s.* un *ou* une espiègle	ein muthwilliger Mensch	a wag, rogue.
Прокáзы, *sf.* les tours *m*, niches, espièglerie *f*	die muthwilligen Streiche *pl*	pranks, waggery.
Прокáлывать, -колóть, *ca.* percer, transpercer	durchstechen, durchbohren	to stick through, pierce.
Прокалúкать, *cn. parf.* causer un certain temps	(eine Zeitlang) plaudern	to chatter some time.
Прокáнчивать, прокоптúть, *ca.* bien fumer	durchräuchern	to smokedry thoroughly.
— **ся**, *cr.* être bien fumé *(des viandes)*	durchgeräuchert werden	to be smokedried.
Прокáпывать, прокáпать, *cn.* dégoutter à travers. —, прокопáть, *ca.* creuser à travers; ‖ creuser *(un fossé)*; ‖ **-ся**, *cr.* percer en creusant.	durchtropfen, durchträufeln; durchgraben; ‖ (einen Kanal) graben; ‖ sich durchgraben.	to drop through. to dig through; ‖ to cut; ‖ to dig one's way through.
Прокарáуливать, -ýлить, *ca.* faire la garde quelque temps; ‖ ne pas remarquer en étant de garde.	(eine Zeitlang) bewachen; ‖ verpassen, übersehen.	to watch some time; ‖ to miss in watching.
Прокáрмливать, -кормúть, *ca.* nourrir, entretenir; ‖ consumer pour nourrir; ‖ **-ся**, *cr.* s'entretenir.	ernähren, unterhalten; ‖ zum Unterhalt verbrauchen; ‖ sich er-	to nurse, keep; ‖ to spend in nursing; ‖ to subsist, live.
Прокáтка, *sf.* le laminage, action de laminer *f*	das Plätten, Walzen. [nähren	rolling.
Прокáтный, *ad.* propre à rouler; ‖ loué, donné à louage	zum Rollen; ‖ auf Borg gegeben.	for rolling; ‖ hired, on hire.
Прокáть, *sm.* le plancher pour rouler; ‖ le prix du louage; ‖ *взять на —*, prendre à louage.	der Rollboden; ‖ Miethpreis; ‖ auf Borg nehmen.	a floor for rolling; ‖ hire; ‖ to rent, to hire.
Прокáтывать, -катáть и -катúть, *ca.* rouler par devant; ‖ promener, mener promener *(en voiture)*; ‖ dépenser pour des courses en voiture; ‖ laminer.	durchwälzen; herumfahren, spazieren fahren; ‖ mit Herumfahren verthun; ‖ plätten, walzen.	to roll through; ‖ to give one a drive; ‖ to spend in driving; ‖ to roll.
— **ся**, *cr.* rouler devant; ‖ se promener *(en voiture)*.	durchrollen; ‖ eine Fahrt machen.	to roll through; ‖ to take a
Прокáшливаться, -кáшляться, *cr.* expectorer	sich räuspern	to expectorate.
Проквáшивать, -квáсить, *ca.* laisser *ou* faire aigrir.	sauer werden lassen	to sour thoroughly. [drive

Проки́дывать, -кида́ть, *ca.* jeter à travers; || perdre, dépenser; || jeter un certain temps; || **-ки́нуть**, jeter à côté, manquer son coup.
Проки́менъ, *sm.* 1, verset du psautier analogue à une fête et chanté avant la lecture des Épîtres.
Прокипа́ть, **-кипѣть**, *en.* bouillir entièrement....
Прокиса́ть, **прокиснуть**, *en.* s'aigrir, se gâter....
Прокисло́й, *adj.* aigri, gâté.....
Прокла́дина, *sf.* la traverse.....
Прокла́дка, *sf.* 3, ce qui est mis entre deux choses.
Прокладно́й, *adj.* pour mettre entre deux choses.
Прокла́дывать, **-кла́сть** и **-ложи́ть**, *ca.* mettre entre deux choses, intercaler; || vérifier *(une addition)*; || frayer *(le chemin)*; || se tromper dans un calcul; || *Mar.* faire le point, pointer la carte. — **ся**, *cr.* être mis entre, être intercalé; être frayé.
Проклама́ція, *sf.* la proclamation.....
Проклёвывать, **-клева́ть** и **-клю́нуть**, *ca.* percer en becquetant; || **-ся**, *cr.* percer la coque *(des poulets)*.
Проклина́ніе, *sn.* action d'excommunier; de maudire.
Проклина́ть, **-кля́сть**, *ca.* excommunier; || maudire; || **-ся**, *cr.* être excommunié; être maudit.
Проклю́нивать, **-кли́нать**, *ca.* fendre avec des coins.
Прокля́тіе, *sn.* la malédiction, imprécation.....
Прокля́тый, *part.* maudit; || *adj.* maudit, exécrable.
Прокова́ть, **-кова́ть**, *ca.* percer en forgeant; || bien forger; || forger un certain temps.
Проковы́ривать, **-кова́ть**, *ca.* percer en curant.
Прокозы́ривать, **-козыра́ть**, *ca.* jouer tous les atouts; || **-ся**, perdre ses atouts; || se ruiner au jeu.
Проколо́чивать, **-колоти́ть**, *ca.* faire passer à travers en cognant; || battre *(pour nettoyer)*.
Проколо́ть, **Прокопа́ть**, **Прокопти́ть**, **Прокор**
Проколу́пывать, **-лупа́ть**, *ca.* percer en grattant.
Прокопопа́чивать, **-па́тить**, *ca.* bien calfeutrer..
Прокопсу́лъ, *sm.* le proconsul; **-ьскій**, *adj.*.....
Прокопный, *adj.* creusé à travers.....
Прокопти́лый, *adj.* fumé, bien fumé.....
Прокопти́ть, *en. parf.* être bien fumé.....
Прокопъ, *sm.* le fossé à travers, canal.....
Прокорми́ніе, *sn.* action de nourrir, d'entretenir *f.*
Прокормъ, *sm.* les dépenses *f* pour l'entretien....
Прокочёвывать, **-кочева́ть**, *en.* s'arrêter, séjourner quelque temps dans une contrée *(des nomades)*.
Прокра́дываться, **-кра́сться**, *cr.* se glisser à travers
Прокрича́ть, **-кричи́ть**, *ca.* crier, annoncer en criant; || **-крикнуть**, *en.* crier, pousser un cri.
Проку́лить, II. 4, **па-**, *en. pop.* jouer des niches....
Проку́лливый, *adj. pop* espiègle, polisson.....
Проку́ривать, **-кури́ть**, *ca.* parfumer; || dépenser en fumant; || *en. pop.* s'enivrer un certain temps.
Прокуро́рская, *adj. sf.* le bureau du procureur...
Прокуро́рство, *sn.* la charge de procureur.....
Прокуро́ръ, *sm.* le procureur; **-рскій**, de procureur; || *óбер* —, le premier procureur.
Прокуси́вать, **-куси́ть**, *ca.* percer en mordant...
Прокъ, *sm.* le profit, l'utilité *f*; || le succès.....
Пролага́ть, **проложи́ть**, *см.* **Прокла́дывать**.

durchwerfen; || verlieren, verschwenden; || eine Zeitlang werfen; || vorbei werfen, fehlen.
Vers aus den Psalmen, welcher dem Feiertage entspricht.
ablochen.....
sauer werden.....
sauer geworden.....
das Querstück, Querholz....
was zwischen etwas gelegt wird zum Dazwischenlegen.....
dazwischen legen, durchschießen; || beurkunden, verificiren; || bahnen, anlegen; || sich verzählen; || die Karte pricken. [den
dazwischen gelegt; gebahnt werdie Ausrufung, Proclamation.
aufpicken, durchpicken; || sich durchpicken (von Küchlein).
das Bannfluchen; Verfluchen..
in den Bann thun; || verfluchen; verwünschen; || verflucht werden
mit Keilen spalten.....
der Fluch, die Verwünschung..
verwünscht; || verflucht, schändlich
mit dem Hammer durchschlagen; || schmieden; || einige Zeit schmiedurchklauben.....[den
Trümpfe wegspielen; || sich vertrumpfen; || s. zu Grunde richten
durchschlagen; || ausklopfen, ausschlagen.
mи́ть, *см.* **Прока́лывать**,
durchklauben.....
gehörig kalfatern.....
der Proconsul (im alten Rom).
durchgegraben.....
gänzlich durchgeräuchert.....
durchgeräuchert werden.....
der Graben, Canal.....
das Ernähren, Erhalten.....
die Zahlung für die Nahrung.
(eine Zeitlang) irgendwo herumziehen (von Nomaden).
durchschleichen.....
ausrufen, abrufen; || schreien, einmal aufschreien.
muthwillige Streiche machen.
muthwillig, schelmisch.....
durchräuchern; || für's Rauchen ausgeben; || eine Zeitlang zechen
Gerichtsstube *f* des Procureurs.
das Amt des Procureurs....
der Procurator, Procureur; || der Oberprocureur.
durchbeißen.....[gen
der Nutzen, Vortheil; || das Gelin-

to throw through; || to spend, lose; || to throw some time; || to miss one's throw.
a verse of the psalms sung before the reading of the Epistles
to boil well.
to turn sour.
turned sour.
cross-bar.
an interlayer.
for interlaying.
to lay between, interlay; || to verify; || to trace out, open; || to miss in counting; || to prick the chart.
to be laid between; || be opened
a proclamation.
to peck through; || to peck one's way out.
condemning; cursing.
to anathematize, condemn; to curse, damn; || be cursed.
to wedge through.
curse, imprecation.
cursed; || damned, execrable.
to forge through; || to forge well; || to forge some time.
to pick through.
to play trumps; || lose one's trumps; || to ruin one's self.
to knock through; || to beat out, beat, dust.
Прока́лывать, *и пр.*
to pick through.
to calk thoroughly.
a proconsul.
dug through.
thoroughly smoked.
to be thoroughly smoked.
a ditch, canal.
nursing, supporting.
support, keep, board.
to remain, stay, abide in a country.
to steal through.
to cry, cry out; || to cry, give a cry.
to play tricks.
waggish, roguish.
to perfume; || to spend in smoking; || to get drunk
the office of a procurator.
procuratorship.
a procurator, attorney; || head-procurator.
to bite through.
utility, good; || success.

Пролáза, *sc.* и **Пролáзъ**, *sm.* le rusé compère, fin
Пролáзить, II.4, *en.* s'insinuer par ruse.
Пролáзъ, *sm.* ouverture *f* pour passer en rampant.
Пролáкомливать, **-комить**, *ra.* dépenser en friandises; ‖ **-ся**, *rr.* se ruiner en friandises.
Пролáмывать, **-ломáть**, *en.* faire une ouverture en brisant; ‖ **-ломúть**, briser, enfoncer.
—ся, *rr.* se briser, s'enfoncer; ‖ entrer par force, enfoncer; ‖ être brisé, être enfoncé.
Пролáщивать, **-лощúть**, *ra.* lisser; ‖ percer en lissant
Пролгáть, *en. parf.* répandre un faux bruit.....
Пролежáлый, *adj.* gâté par le non-usage.....
Прóлежень, *sm.* 1, la sablière, plate-forme, semelle; ‖ plaie, écorchure *f (pour avoir été longtemps couché)*.
Пролéживать, **-лежáть**, *en.* rester couché longtemps; ‖ *ra. (бокá)* s'écorcher à force d'être couché.
Пролетáть, **пролетéть**, *en.* passer en volant; ‖ passer rapidement; ‖ *fig.* s'envoler *(du temps)*.
Пролётка, *sf.* 3, *и -тныя дрóжки*, le droschki-fauteuil
Пролётный, *adj.* qui passe en volant; ‖ *fig.* passager.
Пролётъ, *sm.* le vol à travers; ‖ le jour, l'ouverture *f*; ‖ espace libre *m*; ‖ *на —*, d'outre en outre.
Проливáть, **пролúть**, *ra.* répandre, verser; ‖ décharger *(sa bile)*; ‖ **-ся**, *rr.* se répandre; être répandu.
Проливнóй, *adj. — дождь*, une averse, ondée....
Пролúвъ, *sm. dim.* **пролúвецъ**, *Géogr.* le détroit...
Пролúтіе, *sn.* l'effusion, action de verser *f*.....
Прóлогъ, *sm.* le prologue.....
Проложúть, *см.* **Прокладывать** и **Прослагáть**. ‖
Прóломный, *adj.* servant à briser; ‖ de la brèche.
Прóломъ, *sm.* action de briser, d'enfoncer; ‖ la brèche; ‖ *идтú на —*, se faire jour à travers l'ennemi.
Прóлысина, *sf.* un endroit faible de couleur.....
Проль̀зáть, **проль̀зть**, *en.* se glisser en rampant...
Проль̀ска, *sf.* 3, *plante*, le bon-Henri.....
Прóль̀чивать, **проль̀чúть**, *ra.* traiter un certain temps; ‖ dépenser en médicaments.
Промáлчивать, **-молчáть**, *en.* se taire, ne dire mot.
Промáлывать, **-молóть**, *ra.* moudre; ‖ bredouiller.
Промáнивать, **-манúть**, *ra.* repaître d'espérance..
Промáтывать, **-мотáть**, *ra.* dévider quelque temps; ‖ dépenser, dissiper; ‖ **-ся**, se ruiner en dépenses.
Промáхивать, **-махáть** и **-махнýть**, *ra.* chasser en éventant; ‖ *fam.* dépenser, dissiper; ‖ parcourir.
—ся, *rr.* manquer son coup; ‖ être dissipé.....
Прóмахъ, *sm.* и **Промáшка**, *sf.* 4, la faute, l'erreur *f*; ‖ *дать —*, manquer son coup; se tromper; ‖ *онъ не —*, ce n'est pas un sot.
Промáчивать, **промочúть**, *ra.* mouiller, tremper; ‖ mouiller d'outre en outre, percer.
—ся, *rr.* être tout mouillé, être percé.....
Промедлéніе, *sn.* le retard, délai.....
Промéдливать, **-мéдлить**, *en.* tarder, retarder....
Промéжду и **Промéжъ**, *prép. instr.* entre, parmi.
Промежýтокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, l'intervalle, interstice; ‖ intervalle *m (de temps)*; **-точный**, *adj.*
Промерзáть, **-мёрзнуть**, *en.* geler d'outre en outre.
Промёрзлый, *adj.* gelé d'outre en outre.....

der Schlaukopf, feiner Fuchs..
sich durch Ränke einschmeicheln.
die Öffnung zum Durchkriechen.
vernaschen; ‖ alles Geld durch Naschen verthun.
brechen, durchbrechen; ‖ zerbrechen, zerschlagen.
zerbrechen; ‖ einbrechen; ‖ durchbrechen, zerbrechen werden.
glätten; ‖ durchglätten.....
ein falsches Gerücht verbreiten.
verlegen.....
die Schwelle, Dachstuhlschwelle; ‖ die Wunde (vom Liegen).
eine Zeitlang liegen; ‖ sich durchliegen (von Kranken).
durchfliegen, vorbeifliegen; ‖ vorbeieilen; ‖ schnell vergehen.
eine Art Droschken.....
vorbeifliegend; ‖ vorübergehend.
der Durchflug; ‖ die Öffnung; ‖ freier Raum; ‖ durch und durch.
vergießen, ausgießen; ‖ (den Zorn) auslassen; ‖ vergessen w.
der Regenguß, Platzregen....
die Meerenge, Straße.....
das Vergießen.....
der Prolog.....
Проломúть, *см.* **Проламывать**.
zum Zerbrechen; ‖ von der Bresche
das Durchbrechen; ‖ die Bresche, Lücke; ‖ sich durch die Feinde
schwachfarbige Stelle. [schlagen
durchkriechen.....
der Gänsefuß.....
einige Zeit curiren; ‖ für die Arzneien ausgeben.
schweigen, stillschweigen.....
mahlen; ‖ herstottern.....
mit leerer Hoffnung abspeisen.
einige Zeit wickeln; ‖ verschwenden; ‖ sich zu Grunde richten.
wegwehen; ‖ verschwenden, verthun; ‖ zurücklegen.
vorbeischlagen; ‖ verschwendet w.
der Fehler; ‖ fehl schießen, einen Bock schießen; ‖ er ist kein Dummkopf.
anfeuchten, befeuchten; ‖ durchnässen, durch und durch nässen.
durchnäßt werden.....
die Verzögerung.....
zögern, verzögern.....
zwischen, unter.....
der Zwischenraum; ‖ Zwischenraum, die Zwischenzeit.
durchfrieren.....
durchgefroren.....

cunning fellow, sly fellow.
to insinuate one's self.
creep-hole.
to spend in tidbits; ‖ spend one's money in tidbits.
to break through, break in; ‖ to break to pieces.
to break; ‖ to break through, break in; ‖ to be broken.
to gloss; ‖ to gloss through.
to spread a false report.
long-lain.
intertie, wall-plate; ‖ place chafed by lying.
to lie some time; ‖ to chafe *or* hurt by lying.
to fly through, fly past; ‖ to pass rapidly; ‖ to fly away.
a sort of droshki.
flying past; ‖ transient.
flight; ‖ opening; ‖ free space; ‖ through.
to pour out, effuse; ‖ to vent *(one's anger)*; ‖ to be poured
a heavy shower of rain. [out
a strait.
effusion, pouring out.
a prologue.
ывать.
for breaking; ‖ of a breach.
breaking in; ‖ a breach; ‖ to break through the enemy.
a weak-coloured place.
to climb through.
wild orach, goose-foot.
to cure, treat some time; ‖ to spend in medicines.
to be silent.
to grind; ‖ to sputter out.
to amuse with hopes.
to wind some time; ‖ to lavish away; ‖ to ruin one's self.
to fan away; ‖ to lavish, dissipate; ‖ to run over.
to miss; ‖ to be dissipated.
a mistake, fault; ‖ to miss, make a false stroke; ‖ he is no fool.
to soak, steep; ‖ to wet through, drench.
to be wet through.
retardation, delay.
to linger, delay.
between, amongst.
interval, interstice, interlapse; ‖ interval *(of time)*.
to freeze through.
frozen through.

Прометáть, прометú, *ca.* balayer, nettoyer.....
Промётывать, прометáть, *ca.* jeter à travers; ‖ faufiler; ‖ jouer une fausse carte.
Промина́ть, промя́ть, *ca.* pétrir, fouler comme il faut; ‖ promener *(un cheval)*.
—**ся**, *rr.* être promené; ‖ faire de l'exercice.....
Промо́зглость, *sf.* l'aigreur *f*, la rancidité.....
Промо́зглый и **Про́мзглый**, *adj.* aigre, rance ...
Промо́згнуть, *rn. parf.* s'aigrir, se gâter, rancir...
Промо́ина, *sf.* la ravine, excavation; ‖ mare *(sur la*
Промо́йный, *adj.* creusé par l'eau.....*[glace)*
Промока́ть, промо́кнуть, *rn.* être tout mouillé....
Промо́кший, *adj.* mouillé de part en part.....
Промолáчивать, -молотúть, *ca.* mettre un certain temps à battre; ‖ battre tout *(le blé)*.
Промо́лвить, *ca. parf.* dire un mot; ‖ -**ся**, *rr.* se méprendre, faire une méprise en parlant.
Промолúться, *rr. parf.* rester quelque temps en prière
Промолóть, **Промолчáть**, **Промотáть**, **Промо**
Промора́живать, -рóзить, *ca.* faire geler tout à fait.
—**ся**, *rr.* être entièrement gelé.....
Промори́ть, *ca. parf.* tourmenter longtemps.....
Прóмцы, *sm. pl.* les trous *m* percés dans le lobe de
Промчáть, *ca. parf.* emporter rapidement. [l'oreille
—**ся**, *rr.* passer rapidement à côté.....
Промывáльный и **-вáтельный**, *adj.* pour le lavage
Промывáльня, *sf.* 4, le lavoir *(pour le minerai)*...
Промывáльщикъ, *sm.* le laveur de minerai; -*щичій*,
Промывáніе, *sn.* и **Промы́вка**, *sf.* le lavage. [*adj.*
Промывáтельное, *adj. sn.* le lavement, clystère..
Промывáть, -мы́ть, *ca.* laver; ‖ emporter, creuser *(de l'eau)*; ‖ -**ся**, *rr.* être lavé; être emporté, creusé.
Прóмыселъ, *sm.* 1, la profession, branche d'industrie; ‖ *(звери́ный)* la chasse; *(ры́бный)* la pêche; *(го́рный)* exploitation des mines; ‖ *pl.* -**сла́**, les mines *f*.
Промы́сленный и **-мысло́вый**, *adj.* professionnel.
Промыслúтель, *sm.* le dispensateur de tous les biens.
Промыслúтельный, *adj.* qui pourvoit à tout....
Прóмыслъ, *sm.* la Providence.....
Промытáрничать, -тáрить, *ca.* dépenser, dissiper.
Промы́шленникъ и **-шленникъ**, *sm.* l'industriel *m*; ‖ le chasseur; pêcheur; -*ничій*, d'industriel.
Промы́шленость и **-шленность**, *sf.* l'industrie *f*.
Промы́шленный, *part.* acquis, gagné. [trie
Промышлёный, *adj.* industrieux, adonné à l'indus-
Промышля́ть, -мы́слить, *rn. (чѣмъ)* s'occuper de, exercer *(un métier)*; ‖ se procurer, acquérir; ‖ *(о чёмъ)* prendre soin de; ‖ -**ся**, *rr.* être acquis.
Промѣнивать, -мѣня́ть, *ca.* changer échanger, tro-
—**ся**, *rr.* être échangé; ‖ changer, troquer. [quer
Промѣнъ, *sm.* le troc, échange; ‖ agio; -*нный*, *adj.*
Промѣнщикъ, *sm.* le changeur, agioteur.....
Промѣривать, -мѣря́ть и -мѣрять, *ca.* mesurer la profondeur; ‖ и -**ся**, *rr.* se tromper en mesurant.
Промѣръ, *sm.* le mesurage; ‖ erreur de mesure *f*..
Промѣшивать, промѣсúть, *ca.* bien pétrir.....
Промѣшкивать, -мѣшкать, *rn.* tarder, retarder...
Промя́ть (*fut.* промну́), *см.* **Промина́ть**.

fegen, ausfegen.....
durchwerfen; ‖ zu Faden schlagen; ‖ eine falsche Karte geben.
tüchtig kneten, durchkneten; ‖ (ein Pferd) umherführen.
umhergeführt w.; ‖ umher gehen
die Säure, unangenehmer Beigeschmack
sauer od. etwas faul werden..
die ausgespülte Stelle; ‖ Pfütze.
ausgespült.....
durchnäßt werden.....
durch und durch naß.....
eine Zeitlang dreschen; ‖ alles ausdreschen.
sagen, aussprechen; ‖ sich versprechen, sich verschnappen.
(eine Zeitlang) beten.....
chíть, *см.* **Промáлывать**,
durchfrieren lassen.....
durchfrieren.....
abquälen.....
die Löcher *pl* in den Ohrläppchen.
schnell vorbeitragen.....
vorbeijagen, vorbeieilen.....
zum Waschen gebraucht.....
die Wäsche, das Waschwerk..
der Erzwäscher.....
das Waschen.....
das Klystier.....
waschen; ‖ wegspülen, ausspülen; ‖ gewaschen; abgespült werden.
das Gewerbe, der Erwerbszweig ‖ die Jagd; der Fischfang; das Bergwesen; ‖ die Erzgruben *pl*.
gewerblich, Gewerbs-.....
der Verleiher alles Guten....
alles besorgend.....
die göttliche Vorsehung.....
verschwenden, durchbringen...
der Gewerbtreibende, Gewerbsmann; ‖ der Jäger; Fischer.
der Gewerbfleiß, die Industrie.
erworben, verdient.....
gewerbsam, betriebsam.....
(ein Gewerbe) treiben; ‖ suchen, erwerben, verdienen; ‖ sorgen für; ‖ erworben, verdient werden.
eintauschen, vertauschen. [den
vertauscht werden; ‖ tauschen.
der Tausch; ‖ das Agio.....
der Wechsler.....
die Tiefe ausmessen; ‖ sich im Messen versehen. [Messen
das Messen; ‖ das Versehen im
durchkneten.....
zögern, verzögern.....

to sweep away.
to throw through; ‖ to tack, baste; ‖ to give a wrong card
to knead thoroughly; ‖ to walk about *(a horse)*.
to be walked; ‖ to walk.
sourness, rustiness.
sour, rusty.
to grow sour, grow rusty.
excavation, ravine; ‖ pool
washed away.
to be drenched, get wet.
drenched, wet.
to thrash some time; ‖ to thrash all.
to put in a word; ‖ to make a mistake in speaking.
to pray some time.
Промáлчивать, и *пр.*
to freeze through.
to be frozen through.
to plague, torment.
ear-holes.
to hurry away.
to fly away, flit.
for washing.
a buddle.
washer of ore.
washing.
an injection.
to wash; ‖ to wash away; ‖ to be washed; be excavated
business, trade, profession ‖ chase; fishery; mining ‖ mines *pl*.
professional.
all-giver.
careful, providing.
the Providence.
to lavish, squander.
a manufacturer; ‖ a hunter a fisher.
industry, manufactures.
acquired, earned.
industrial, manufacturing
to follow *(a business)*: ‖ to procure, acquire, earn; ‖ care for; ‖ to be acquired
to exchange, truck, barter
to be trucked; ‖ to barter.
exchange, truck; ‖ agio.
money-changer.
to measure, sound, to make a mistake in measuring
measuring; ‖ wrong measure
to knead thoroughly.
to linger, delay.

Пропа́шивать, проносить, *ca.* porter un certain temps; ‖ trouer en portant *(un vêtement)*.
Пронза́ть, пронзи́ть, *ca.* percer, transpercer . . . . .
—ся, *rr.* être percé, être transpercé . . . . . .
Пронзи́тельность, *sf.* la qualité d'un son perçant.
Пронзи́тельный, *adj.* 1, perçant, aigu *(d'un son)*. .
Прони́зывать, пронза́ть, *ca.* garnir les intervalles *(de perles)*; ‖ enfiler un certain temps *(des perles)*.
Про́низь, *sf.* les grains *m* de verre *(pour garnir)*. . .
Проникáние, *sn.* action de pénétrer *f*. . . . . .
Проника́ть *и* **Проница́ть**, **-ни́кнуть**, *rn.* passer à travers, pénétrer; ‖ *fig.* pénétrer, scruter.
Прони́мать, прона́ть, *ca.* percer, trouer; ‖ corriger en punissant; ‖ se faire sentir *(du froid)*.
Проница́тельность, *sf.* la pénétration, sagacité. .
Проница́тельный, *adj.* pénétrant; ‖ perçant *(du son)*
Проноси́ть, пронести́, *ca.* porter devant; ‖ *fig.* publier, divulguer; ‖ *r. imp.* purger (*см.* **Пропа́шивать**).
—ся, *rr.* passer devant; ‖ être divulgué . . . . . .
Пронóсное, *adj. sn.* le purgatif. . . . . .
Пронóсный, *adj.* laxatif, purgatif. [personne
Пронóсъ, *sm.* **не ея —**, à condition de ne le dire à
Прони́ра, *sc. и* **-ни́рщикъ**, **-ница**, *s.* intrigant, -nte.
Прони́ривать, **-нырну́ть**, *vn.* passer à travers; ‖ ne faire que paraître, se montrer un instant.
Прони́рливость, *sf.* l'esprit d'intrigue *m*. . . . . .
Прони́рливый, *adj.* rusé, adroit, intrigant. . . . . .
Прони́рствовать *и* **Прони́рить**, *vn.* intriguer. .
Пронюхивать, **-нюхать**, *ca.* dépenser pour le tabac; ‖ *fig.* sentir de loin, s'apercevoir, avoir bon nez.
Прообразова́тель, *sm.* celui qui représente d'avance
Прообразова́тельный, *adj.* figuratif; **-но**, -ivement
Прообразо́вывать, **-зова́ть**, *ca.* prédire, pronostiquer, représenter d'avance; ‖ **-ся**, *rr.* être prédit.
Прорáть, *ca. parf.* tracer des sillons à travers. . . .
Пропага́нда, *sf.* la propagande *(prop. et fig.)*. . . . .
Пропада́ть, **-па́сть**, *vn.* se perdre, être perdu; ‖ disparaître, se passer; ‖ être détruit, périr.
Пропа́жа, *sf.* l'objet perdu *m*; la perte . . . . . .
Пропази́ть, *ca. parf.* faire des mortaises. . . . . .
Пропи́вать, **-пои́ть**, *ca.* dépenser en boissons . . .
Пропа́лзывать, **-ползти́**, *vn.* ramper à travers. . . .
Пропало́й, *adj.* **на —лую**, à tout perdre . . . . . .
Пропа́рывать, **-поро́ть**, *ca.* déchirer, fendre de part
—ся, *rr.* se fendre, se déchirer. . . . . [en part
Пропа́стной, *adj. pop.* difficile, désagréable. . . . . .
Про́пасть, *sf.* le précipice, abîme; ‖ grande quantité.
Пропа́хивать, **-пахáть**, *ca.* bien labourer. . . . . .
Пропа́шникъ, *sm. Agric.* la charrue à double oreille.
Пропа́щий, *adj.* près de sa perte, perdu. . . . . .
Пропедéвтика, *sf.* l'enseignement préparatoire *m*.
Пропека́ть, пропе́чь, *ca.* cuire suffisamment; ‖ cuire un certain temps; ‖ **-ся**, *rr.* être bien cuit.
Пропива́ть, пропи́ть, *ca.* dissiper, dépenser en buvant; ‖ **-ся**, *rr.* se ruiner par la boisson.
Пропи́ливать, пропили́ть, *ca.* scier *ou* limer à travers; ‖ scier *ou* limer un certain temps.
Пропина́ть, пропя́ть, *ca. sl.* crucifier. . . . . .

eine Zeitlang tragen; ‖ (ein Kleid) vertragen, abtragen.
durchbohren, durchstechen. . . .
durchstochen werden. . . . . .
das Durchdringende. . . . . .
durchdringend. . . . . .
dazwischenreihen; ‖ eine Zeitlang anreihen, aufreihen.
die Perlen *pl* zum Aufreihen. .
das Eindringen, Durchdringen.
durch etwas dringen; ‖ durchdringen, erforschen.
durchstechen; ‖ empfindlich züchtigen; ‖ durchdringen, wirken.
der Scharfsinn, die Einsicht. . .
scharfsinnig; ‖ durchdringend.
vorbeitragen; ‖ (ein Gerücht) verbreiten; ‖ abführen.
vorbeigehen; ‖ verbreitet werden.
das Abführungsmittel. . . . . .
abführend, laxirend. . . . . .
fallö, daß sie es keinem weiter
der verschmitzte Mensch. [sagen
durchgehen; ‖ sich nur einen Augenblick zeigen.
der verschmitzte Charakter. . . .
verschmitzt, arglistig. . . . . .
Ränke schmieden. . . . . .
für den Tabak ausgeben; ‖ von weitem riechen, auswittern.
der Vorbildende. . . . . .
bildlich, vorbildlich . . . . . .
vorbedeuten, vorher anzeigen, vorbilden; ‖ vorgebildet werden.
Furchen durchziehen. . (statt
die Propaganda, Bekehrung an sich verlieren, verloren gehen; ‖ ausgehen; ‖ verderben.
die verlorne Sache; der Verlust.
Zapfen machen . . . . . .
mit Tractiren Anderer durchdurchkriechen. . . . . [bringen
auf Leben und Tod. . . . . .
auftrennen, lostrennen. . . . . .
losgehen, sich zerreißen. . . . . .
beschwerlich, unbequem. . . . [f
der Abgrund; ungeheure Menge
durchpflügen. . . . . .
der doppelöhrige Pflug. . . . . .
verloren. . . . . .
die Propädeutik. . . . . .
durchbacken; ‖ eine Zeitlang backen; ‖ durchgebacken werden.
vertrinken, versaufen; ‖ alles Geld versaufen.
durchsägen od. durchfeilen; ‖ einige Zeit sägen od. feilen.
kreuzigen. . . . . .

to bear *or* wear some time; ‖ to wear out.
to pierce, transpierce.
to be pierced.
piercingness, shrillness.
piercing, shrill.
to string through; ‖ to thread some time.
beads.
penetrating.
to pass through, penetrate; ‖ to penetrate, dive.
to pierce; ‖ to bring to reason; ‖ to penetrate, work.
penetration, sagacity.
penetrative, acute; ‖ piercing
to bear past; ‖ to spread, divulge; ‖ to purge.
to pass over; ‖ to be spread.
a purgative.
purgative, opening.
provided you will say to noan intriguer. [body
to dive through; ‖ to show one's self a moment.
love of intrigue, subtilty.
intriguing, subtle.
to intrigue.
to spend for tobacco; ‖ to smell out, ferret out.
typifier, prefigurer.
figurative; -ly.
to prefigure, predict; ‖ to be prefigured.
to plough through.
propaganda.
to be lost, lose one's self; ‖ to disappear; ‖ be spoiled.
a lost thing; a loss.
to mortise.
to spend in giving to drink.
to crawl *or* creep through.
in life and death.
to rip open, unrip.
to rip open, be ripped.
troublesome, disagreeable.
abyss, pit; ‖ a great deal.
to plough thoroughly.
a two-boarded plough.
lost.
preparative instruction.
to bake enough; ‖ bake some time; ‖ to be enough baked.
to spend in drink; ‖ to spend one's all in drink.
to saw *or* file through; ‖ to saw *or* file some time.
to crucify.

Пропирова́ть, *vn.parf.* faire bonne chère quelque temps; || *va.* dépenser en festins.
Пропи́ска, *sf.* action d'enregistrer, d'inscrire *f*; || le visa *(d'un passeport)*; || l'omission *f*.
Пропи́сной, *adj.* omis dans le recensement; || *-ная бу́ква*, la lettre capitale *ou* majuscule.
Пропи́сывать, **прописа́ть**, *va.* écrire un certain temps; || faire mention de, décrire; || enregistrer, inscrire; viser; || omettre dans le recensement; || prescrire, ordonner *(un médicament)*.
—**ся**, *vr.* être enregistré, inscrit; être prescrit...
Про́пись, *sf.* l'exemple *f*, le modèle d'écriture; || *про́писью*, en lettres, en toutes lettres.
Пропита́ніе, *sn.* la nourriture, l'entretien *m*.....
Пропи́тывать, **-пита́ть**, *va.* nourrir, entretenir...
—**ся**, *vr.* se nourrir, s'entretenir.....
Пропи́хивать, **-пиха́ть** *u* **-пихну́ть**, *va.* pousser à travers; || **-ся**, *vr.* se presser, passer à travers.
Пропища́ть, *vn.parf.* siffler; glapir quelque temps.
Проплака́ть, *vn.parf.* pleurer un certain temps...
Проплета́ть, **проплесть**, *va.* entrelacer.....
Пропля́сывать, **проплясать**, *va.* danser, achever de danser; || danser un certain temps.
Проповѣда́ніе, *sn.* la prédication.....
Проповѣда́тель, *sm.* le préconiseur.....
Проповѣ́дникъ, *sm.* le prédicateur; || *sl.* le héraut, proclamateur; *-ничій* и *-ческій*, de prédicateur.
Проповѣ́дничество, *sn.* la fonction de prédicateur.
Проповѣ́дывать, I.1 *u* 2, *u* **-вѣ́дать**, *va.* prêcher; || annoncer; || **-ся**, *vr.* être prêché; être annoncé.
Про́повѣдь, *sf.* le sermon; *-дный*, de sermon.....
Пропо́йть, **Пропола́ть**, **Пропоро́ть**, *см.* **Пропа́ять**
Пропороши́ть, *va.parf.* poncer *(un dessin)*.....
Пропорхну́ть, *vn.parf.* passer en volant.....
Пропорціона́льность, *sf.* la proportionalité.....
Пропорціона́льный, *adj.* proportionnel; **-но**, -elle-ment
Пропо́рція, *sf.* la proportion.....
Пропры́гать, *vn.parf.* danser en sautant.....
Пропря́сть, *va.parf.* filer un certain temps.....
Пропуска́ніе, *sn.* action de laisser passer *f*.....
Пропуска́ть, **-пусти́ть**, *va.* laisser passer; || omettre, oublier; || laisser échapper *(l'occasion)*; || passer à travers, filtrer; || publier, divulguer.
—**ся**, *vr.* avoir la permission de passer; || être omis, oublié; être passé, filtré.
Пропускно́й, *adj.* — *видъ*, le passeport; || *-на́я бума́га*, le papier brouillard; || papier à filtrer.
Про́пускъ, *sm.* le passage, action de laisser passer; || l'omission *f*; || le passeport, passavant.
Пропѣва́ть, **пропѣть**, *va.* chanter un certain temps; || chanter, achever de chanter, avoir chanté.
Пропя́тіе, *sn.sl.* le crucifiement.....
Пропя́ть (*fut.* пропну́), *см.* **Пропина́ть**. || **Про**
Прорабо́тывать, **-бо́тать**, *va.* travailler longtemps.
Прора́йка, *sf.* 3, *dim.* **-ра́ечка**, l'épaulette *f (de chemise)*
Прорастя́ть, **прорасти́**, *vn.* croître parmi. [*mise)*
Про́рва, *sf.* la crevasse; || *sc.* le glouton.....
Проревѣ́ть, *vn.parf.* hurler; || mugir longtemps...

eine Zeitlang ſchmauſen; || mit Schmauſen zubringen.
das Einſchreiben; || Geſehen, die Vidimirung; || Auslaſſung.
ausgelaſſen; || der große Buchſtabe, Anfangsbuchſtabe.
eine Zeitlang ſchreiben; || erwähnen, notiren; || einſchreiben; vidimiren; || in der Zählung auslaſſen; || vorſchreiben.
eingeſchrieben; vorgeſchrieben w.
die Schrift, Abſchrift, Vorſchrift; || mit Buchſtaben.
das Ernähren, die Nahrung..
ernähren, nähren.....
ſich ernähren.....
durchdrängen, durchſchieben; || ſich durchdrängen.
pfeifen; einige Zeit pfeifen.....
eine Zeitlang weinen.....
durchflechten, einflechten.....
durchtanzen, zu Ende tanzen; || eine Zeitlang tanzen.
das Predigen.....
der Lobredner.....
der Prediger, Kanzelredner; || der Herold, Verkündiger.
das Predigeramt.....
predigen; || verkündigen; || gepredigt; verkündigt werden.
die Predigt.....
ывать, **Пропа́лзывать** и
durchſtäuben, durchpauſchen...
durchfliegen.....
die Verhältnißmäßigkeit.....
Verhältniß-, Proportional-..
die Proportion, das Verhältniß.
mit Springen tanzen.....
eine Zeitlang ſpinnen.....
das Durchlaſſen.....
durchlaſſen; auslaſſen, weglaſſen; || vorbeilaſſen, filtriren, durchſchlagen; || verbreiten.
durchgelaſſen werden; || ausgelaſſen; filtrirt werden.
der Paß, Paſſierzettel; || das Löſchpapier; || Seihepapier.
die Durchlaſſung; || Auslaſſung; || der Paß, Paſſierzettel.
eine Zeitlang ſingen; || ſingen, abſingen, geſungen haben.
die Kreuzigung.....
рвать, *см.* **Прорыва́ть**.
eine Zeitlang arbeiten.....
das Achſelſtück.....
durchwachſen.....
der Durchriß; || Vielfraß....
brüllen; || einige Zeit brüllen.

to banquet some time; || to spend in feasting.
inscription, entry; || visa; || omission in writing.
omitted in writing; || a capital letter.
to write some time; || to describe, mention; || to inscribe, enter; sign; || to omit in writing; || to prescribe.
to be inscribed; prescribed.
copy *(of writing)*, slip; || at full length, all out.
subsistence, livelihood.
to nourish, support.
to subsist, live.
to push through; || to force one's way through.
to pipe; to pipe some time.
to weep some time.
to interlace, intertwine.
to dance, finish dancing; || to dance some time.
preaching, preachment.
praiser, commender.
preacher, teacher; || herald, proclaimer.
the office of preacher.
to preach; || to announce; || to be preached; be announced
sermon, discourse.
Пропа́рывать.
to pounce *(a drawing)*.
to flutter through.
proportionality.
proportional; -ly.
a proportion.
to dance in jumping.
to spin some time.
letting pass.
to let pass; || to leave out, omit; || to miss, slip; || to pass through, filter; || to spread
to be let pass; || to be omitted; be filtered.
pass, passport; || blotting-paper; || filtering-paper.
passage; || omission; || to pass, permit.
to sing some time; || to sing, finish singing.
crucifixion.

to work some time.
shoulder-strap *(of a shirt)*
to grow through.
rupture; || a glutton.
to roar; || to roar some time.

Прорека́ть и Прорица́ть, -ре́чь *u* -рещу́, *ca.* prédire, prophétiser; || **-ся**, *cr.* être prédit, prophétisé.
Проре́чёніе, *sn.* la prophétie, prédiction.
Проржа́ть, *cn. parf.* hennir; || hennir longtemps.
Прорисо́вывать, -рисова́ть, *ca.* calquer; || dessiner un certain temps; || **-ся**, *cr.* être calqué.
Про́рись, *sf.* le dessin calqué.
Прорица́лище, *sn.* l'oracle *m*, le temple d'un oracle.
Прорица́тель, -ница, *s.* prophète,-esse.
Прорица́тельный, *adj.* prophétique; **-но**, -ment.
Проро́къ, -о́ица, *s.* prophète,-esse.
Проронйть, *ca. parf.* laisser tomber; || laisser échapper
Про́рость *u* **Про́рось**, *sf.* la graisse *(dans la viande)*.
Проро́ческій, *adj.* de prophète; prophétique.
Проро́чество, *sn.* la prophétie; **-ственный**, *adj.*
Проро́чествовать, I.2, *cn.* prophétiser.
Проро́чить, II.3, **па-**, *ca.* prédire, pronostiquer.
Прорубáть, -рубйть, *ca.* couper à travers, ouvrir. —**ся**, *cr.* être coupé à travers, être ouvert; || *Milit.* se faire jour le sabre à la main.
Прору́бка, *sf.* action de couper à travers, d'ouvrir *f.*
Про́рубь, *sf.* le trou, lavoir *(pratiqué dans la glace)*.
Прорубно́е, *adj. sf.* la taxe pour l'usage de ces trous.
Прорубщйкъ, *sm.* le propriétaire de ces trous.
Прору́ха, *sf. pop.* la faute, bévue.
Прору́шиваться, -ру́шиться, *cr.* tomber à travers, enfoncer; || faire une faute, faire une bévue.
Прорывáть, прорвáть, *ca.* déchirer de part en part; || emporter *(de l'eau)*; || *Milit.* enfoncer; || **-ся**, *cr.* se déchirer; || s'ouvrir un passage.
—, **проры́ть**, *ca.* creuser à travers; || **-ся**, *cr.* être creusé à travers; || parvenir en creusant.
Прорыв, *sm.* l'ulcération; || l'excavation *f*; || *идти на* —, se faire jour à travers l'ennemi.
Прорыскать, *cn. parf.* rôder un certain temps.
Прорязви́ться, *cr. parf.* folâtrer quelque temps.
Прорезно́й, *adj.* évidé, percé à jour.
Прорёзь, *sm.* endroit percé à jour *m*, évidure *f*.
Прорёзывать, прорéзать, *ca.* couper à travers, fendre; || couper un certain temps.
—**ся**, *cr.* être coupé à travers; || percer *(des dents)*.
Про́резь, *sf.* le banneton.
Прорéха, *sf.* la fente *(dans un vêtement)*.
Просáживать, -сади́ть, *ca.* planter parmi; || dépenser, employer; || *sl.* rompre, percer.
Просáкъ, *sm.* la corderie; || l'embarras *m*; || *попасть въ* —, se mettre dans le pétrin.
Просáливать, просоли́ть, *ca.* saler suffisamment.
Просáсывать, прососáть, *ca.* percer en filtrant.
—**ся**, *cr.* couler à travers, filtrer.
Просáчиваться, -сочи́ться, *cr.* découler *(des sucs)*.
Просвáтаніе, *sn.* action de fiancer *f*.
Просвáтывать, -сва́тать, *ca.* fiancer à.
Про́свердь, *sf. insecte*, le frelon.
Просвéркивать, -сверка́ть, *cn.* étinceler à travers.
Просверлéніе, *sn.* la perforation.
Просвéрливать, -сверли́ть, *ca.* percer, perforer.
Просвира́, просви́рка, *sf. dim.* **Просви́рный**, *adj. cn.*

prophezeien, verkündigen; || prophezeit, verkündigt werden.
das Prophezeien, Verkündigen.
wiehern; || einige Zeit wiehern.
durchzeichnen; || eine Zeitlang zeichnen; || durchgezeichnet werden.
das Durchgezeichnete.
das Orakel.
Prophet, Wahrsager, -in.
wahrsagerisch, prophetisch.
Prophet, -in.
fallen lassen; || vorbeigehen lassen.
mit Fett durchwachsenes Fleisch.
Propheten-; prophetisch.
die Prophezeiung.
prophezeien, weissagen.
vorhersagen, prophezeien.
durchhauen.
durchgehauen werden; || sich durch die Feinde durchhauen.
das Durchhauen.
das Eisloch, die Wuhne.
das Wuhnengeld.
der Wuhnenhauer.
der Fehler, Bock.
durchfallen, einsinken; || einen Fehler begehen.
zerreißen, durchreißen; || wegreißen; || durchbrechen; || sich durchreißen; || sich durchschlagen.
durchgraben; || durchgegraben werden; || sich durchgraben.
die Schwärung; || Aushöhlung; || sich durch die Feinde schlagen.
verschleudern, sich herumtreiben.
einige Zeit schälern.
durchbrochen.
die durchbrochene Stelle, Ausschweifung
durchschneiden; || eine Zeitlang an etwas schneiden.
durchgeschnitten werden; || durchbrechen
der Fischkasten.
der Einschnitt (in einem Kleide).
dazwischen pflanzen; || ausgeben, verthun; || zerreißen.
die Seilerbahn; || Verlegenheit; || zwischen Thür und Angel sitzen, einsalzen.
durchlecken, durchsaugen.
durchsintern, sich durchsaugen.
abfließen, ausfließen.
das Zufreien, Verloben.
zufreien, verloben.
der Horniß.
durchschimmern, durchblitzen.
das Durchbohren.
durchbohren.

Просфорá, Просфóрный

to prophesy, foretel; || to be prophesied, be foretold.
prophecy, prediction.
to neigh; || neigh some time.
to counterdraw; || to draw some time; || to be counter-drawn
a counterdrawing.
an oracle.
foreteller, predictor.
prophetic; -cally.
prophet, -etess.
to let fell; || to slip, miss.
meat with fat and lean mixed
prophet's; || prophetic.
prophecy.
to prophesy.
to foretel, predict.
to cut through.
to be cut through; || to cut one's way through.
cutting through.
an ice-hole.
due at an ice-hole.
keeper of the ice-holes.
fault, blunder.
to fall in; || to make a mistake, blunder.
to tear through; || to tear away; || to break; || to tear; || to make one's way through.
to dig through; || be dug; || to dig one's way through.
ulceration; || excavation; || to break through the enemy.
to run up and down.
to frolic some time.
hollowed out, open.
hollowing, opening.
to cut through, slit; || to cut some time.
to be cut through; || to pierce.
a cauf, well-boat.
a slit.
to plant between; || to spend, employ; || to break.
a ropery; || dilemma; || to get into a scrape.
to salt thoroughly.
to suck through.
to soak through, filter.
to run down.
betrothing.
to betroth, affiance.
the hornet.
to lighten through.
perforation.
to bore, perforate.

Просви́репная, *sf.* le lieu où l'on prépare les hosties.
Просви́рни, *sf. pl.* 3, *plante*, la mauve; **-ко́вый**, *adj.*
Просвирня́къ, **-и́рня**, *s.* celui qui prépare les hosties.
Просви́стывать, **-свистáть**, *va.* siffler *(un air)*...
Просвѣжáть, **-свѣжи́ть**, *va.* rafraîchir, aérer .....
—ся, *rr.* se remettre, se rétablir.....[mières
Просвѣти́тель, **-ница**, *s.* le propagateur des lu-
Просвѣти́тельный, *adj.* qui propage les lumières.
Просвѣтли́ть, *vn. parf.* s'éclaircir, devenir serein..
Просвѣтли́ть, **-свѣтли́ть**, *va.* éclaircir, rendre clair
Просвѣ́тъ, *sm. Archit.* la baie *(d'une fenêtre)*. [*l'eau)*
Просвѣ́чивать, *vn.* briller à travers.....
Просвѣща́ть, **-свѣти́ть**, *va.* éclairer, instruire, civiliser; || **-ся**, *rr.* s'éclairer; être éclairé.
Просвѣще́ніе, *sn.* instruction, lumière, civilisation *f*; || *наро́дное* —, l'instruction publique *f*.
Просёлокъ, *sm.* 1, terrain situé entre des villages; **-лочный**, *adj.* || **-ная доро́га**, chemin vicinal.
Просиживать, **-сиде́ть**, *vn.* rester assis longtemps.
Про́синецъ, *sm.* 1, ancien nom du mois de janvier.
Про́синь, *sf.* **-ни** —, **-нь -ню**, avec une teinte de bleu.
Проси́тель, **-ница**, *s.* solliciteur, -euse; **-ли́тельскій**, *adj.*
Проси́тельный, *adj.* contenant une demande.....
Проси́ть, II.6, *va.* *(у кого́ чего́)* demander, prier; || *(на кого́)* se plaindre de, porter plainte contre.
—ся, *rr.* *(со что)* demander, solliciter *(pour soi)*.
Просіява́ть, **просія́ть**, *vn.* commencer à luire.....
Проскáбливать, **-скобли́ть**, *va.* trouer en raclant:
Проскáкивать, **-скакáть**, *vn.* passer au galop; || **-скочи́ть и -скокну́ть**, *vn.* sauter à travers; || passer rapidement; || paraître, se montrer, se rencontrer.
Проскомиді́я, *sf.* l'offerte, offertoire *f*; **-дія́ный**, *adj.*
Проскребáть, **-скрéсть**, *va.* percer en ratissant...
Проскурня́къ, *sm. plante*, la guimauve; **-ня́чный**, *adj.*
Прослáбить, *va. parf.* lâcher, purger.....
Прославле́ніе, *sn.* action d'illustrer; de glorifier..
Прославля́ть, **-сла́вить**, *va.* rendre célèbre, illustrer; || glorifier; || faire passer pour.
—ся, *rr.* s'illustrer; être illustré, rendu célèbre..
Прослáть, *см.* **Просылáть**.
Прослези́ть, *va. parf.* faire fondre en larmes, arracher des larmes; || **-ся**, *rr.* fondre en larmes.
Прослы́ный, *adj.* qui importune par ses prières...
Прослóекъ, *sm.* 2, légère couche *(entre des minéraux)*
Прослони́ться, *rr. parf.* battre le pavé quelque temps.
Прослуже́ніе, *sn.* le service *(d'un certain temps)*..
Прослýживать, **-служи́ть**, *vn.* servir un certain temps; || **-ся**, *rr.* manquer à son service.
Прослýшиватель, *s.* celui qui fait réciter une leçon.
Прослýшивать, **-слýшать**, *va.* écouter jusqu'à la fin.
Прослывáть, **-сли́ть**, *vn.* *(кѣмъ)* passer pour....
Прослы́шать, *va. parf.* entendre, apprendre. [miner
Просмáливать, *vn. parf.* passer à travers; || *va.* exa-
Просмоли́ть, **-смоля́ть**, *va.* bien goudronner...
—ся, *rr.* être imbibé de goudron d'outre en outre.
Просмáтривать, **-смотрѣть**, *va.* remarquer, observer, parcourir; || laisser passer, ne pas remarquer.
Просмѣя́ться, *rr. parf.* rire quelque temps.....

die Hoſtienbackſtube.....
die Malve, Pappel.....
Hoſtienbäcker, -in.....
(ein Stückchen) pfeifen.....
lüften, auslüften.....
ſich erfriſchen.....
Aufklärer, -in.....
aufklärend, Aufklärung.....
ſich aufklären, ſich aufhellen..
klären, abklären.....[licht
die Fenſteröffnung, das Fenſterdurchſcheinen.....
aufklären, unterrichten; || ſich aufklären; aufgeklärt werden.
die Aufklärung, der Unterricht; || der öffentliche Unterricht.
zwiſchen Dörfern gelegene Landſtrecke; || der Feldweg.
eine Zeitlang ſitzen.....
der alte Name des Januar...
bläulich.....
der od. die Bittende.....
eine Bitte enthaltend.....
einen um etwas bitten, erſuchen; || einen verklagen.
um etwas anhalten, anſuchen.
anfangen zu ſcheinen od. zu glänzen.
durchkratzen, durchſchaben. [zen
vorbeiſpringen, vorbeijagen; || durchſpringen; || vorbeieilen; || erſcheinen, ſich zeigen.
das Offertorium.....
durchſchaben, durchkratzen....
die Althee, Eibiſchwurz.....
abführen, purgiren.....
die Verherrlichung.....
berühmt machen; || preiſen, verherrlichen; || für etwas halten.
ſich berühmt machen; berühmt w.
bis zu Thränen rühren; || in Thränen ausbrechen.
mit ſeinen Bitten beläſtigend.
die leichte Schicht.....
ſich eine Zeitlang herumtreiben.
der Dienſt.....
eine Zeitlang dienen; || ſich vergehen, ſich verſchulden.
der Überhörer einer Lection...
zu Ende hören.....
für etwas gehalten werden, gelhören, erfahren.....[ten
vorübergehen; || unterſuchen..
verpichen.....[tränkt ſeyn
durch und durch mit Theer gebeſehen, durchſehen; || überſehen, außer Acht laſſen.
eine Zeitlang lachen.....

a wafer-bakehouse.
mallow, mallows.
a wafer-baker.
to whistle *(a tune)*.
to refresh, air.
to refresh one's self.
enlightener, spreader of en-
enlightening. [lightenment
to clear up.
to thin *(liquids)*.
opening, aperture.
to shine through.
to enlighten, civilize; || to be enlightened.
instruction, light; || the public instruction.
field between villages; || a cross-road.
to sit some time.
old name of Januar.
with a tint of blue.
solicitor, -tress.
of solicitation.
to ask, demand, beg; || to complain against.
to ask, ask for.
to begin to shine.
to shave, scrape through.
to gallop through; || to leap through; || to pass through; || to show one's self.
the offertory.
to scrape through.
marsh mallow.
to purge.
signalizing; glorifying.
to render famous, signalize; || to glorify; || to pass for.
to signalize one's self; bec-
[ome famous
to make one shed tears; || to shed tears.
tiring with one's entreaties.
a light stratum.
to saunter some time.
service.
to serve some time; || to fail in one's duty.
a hearer.
to hear all.
to pass for, be reputed.
to learn from hearsay.
to pass over; || to examine.
to do over with tar.
to be done over with tar.
to look over, examine; || to overlook.
to laugh some time.

Проспуро́вывать, -рова́ть, *ca.* cordonner, passer un cordon à travers; ‖ **-ся**, *rr.* être cordonné.
durchschnüren, durchziehen; ‖ durchgeschnürt werden.
to lace, to pass a string through; ‖ to be laced.

Проспу́ться, *rr. parf.* s'éveiller, se réveiller.....
erwachen, aufwachen.....
to awake, wake.

Про́со, *sn. plante*, le mil, millet; **-сяно́й**, *adj.*.....
die Hirse.....
millet.

Просо́вка, *sf.* 3, le passe-carreau *(des tailleurs)*...
das Bügelbrett.....
sleeve-board.

Просо́вывать, -сова́ть и -су́нуть, *ca.* pousser à travers; ‖ **-ся**, *rr.* passer à travers; ‖ percer la foule.
durchstecken; ‖ durchgesteckt werden; ‖ sich durchdrängen.
to push through; ‖ to pass through; ‖ to get through

Просоди́ческій, *adj.* prosodique.....
prosodisch.....
prosodical. [a crowd

Просо́дія, *sf.* la prosodie.....
die Prosodie, das Sylbenmaß.
prosody.

Просоли́ть, **Прососа́ть**, **Просочи́ться**, *см.* **Про**

Просо́лъ, *sm.* le saleur de poisson.....
са́ливать, **Проса́сывать** der Fischeinsalzer.....
a salter of fish.

Про́соль, *sf.* **съ** —, un peu salé.....
ein wenig gesalzen.....
with a sprinkling of salt.

Просо́льный, *adj.* légèrement salé.....
leicht gesalzen.....
salted.

Просоли́ть, *rn. parf.* être assez salé.
durchgesalzen seyn.....
to be thoroughly salted.

Просо́нки, *pl.* и **-со́нье**, **въ -кахъ**, **съ -нья**, à demi
schlaftrunken.....
half asleep.

Просообра́зный, **-ная сыпь**, une éruption miliaire.
das Hirsenfieber.....
a miliary eruption.

Просо́съ, *sm.* la fente *(dans la glace)*.....
die Spalte im Eise.....
a gap *(in the ice)*.

Просо́хлый, *adj.* séché, devenu sec.....
trocken geworden.....
dried up.

Просо́хнуть, *см.* **Просыха́ть**. ‖ **Проспа́ть**, *см.*
Просыпа́ть.

Проспе́ктъ, *sm.* le prospectus; ‖ la perspective...
die Übersicht; ‖ der Prospect..
a prospectus; ‖ prospect.

Проспо́рить, *rn. parf.* disputer quelque temps....
eine Zeitlang streiten.....
to dispute some time.

Просро́чивать, просро́чить, *ca.* laisser passer le terme prescrit, laisser suranner.
den Termin versäumen, verjähren lassen.
to allow the term to expire, let grow out of date.

Просро́чка, *sf.* action de laisser passer le terme *f.*.
die Versäumung.....
allowing the term to expire.

Простáивать, простоя́ть, *rn.* rester quelque temps.
einige Zeit stehen.....
to stand some time.

Простáкъ и Простя́къ, *sm.* le nigaud, benêt.....
der Einfältige, Einfaltspinsel.
a simpleton.

Простёгивать, -стега́ть и -стегну́ть, *ca.* contre-pointer; ‖ percer d'un coup de fouet; ‖ passer à travers
durchsteppen; ‖ mit der Peitsche durchhauen; ‖ durchziehen.
to quilt on both sides; ‖ to lash through; ‖ put through.

—ся, *rr.* être contre-pointé.....[ser échapper
durchgesteppt werden.....
to be quilted on both sides.

Простерега́ть, -стере́чь, *ca.* ne pas remarquer, laisverpassen.....[durchlöchern
to miss in guarding.

Простира́ть, *ca. parf.* laver; ‖ trouer en lavant.
lang waschen; ‖ im Waschen
to wash; ‖ wash through.

—, простере́ть *(fut.* простру́*)*, *ca.* étendre, allonger; ‖ **-ся**, s'étendre, s'allonger; être étendu.
ausstrecken, ausdehnen; ‖ sich ausdehnen, sich erstrecken.
to extend, stretch out; ‖ to extend, stretch, reach.

Простúтельность, *sf.* état de ce qui est pardonnable
die Verzeihlichkeit.....
pardonableness.

Простúтельный, *adj.* pardonnable, excusable....
verzeihlich.....
pardonable, excusable.

Простúть, II. 7, *см.* **Прощáть**.

Прóсто, *adv. dim.* простовáто, simplement; ‖ bonnement, franchement, sans façon.
einfach, gewöhnlich; ‖ schlechtweg, ohne Umstände.
simply, plainly, commonly; ‖ fairly, roundly.

Простоволóсый, *adj.* la tête nue, les cheveux flottants
unbedeckt (von Frauenzimmern)
bare-headed.

—лýшіе, *sn.* la franchise, candeur, ingénuité....
die Treuherzigkeit.....
plain-dealing, artlessness.

—лýшный, *adj.* franc, candide, ingénu; **-но**, **-ment.**
gutmüthig, aufrichtig, naiv...
ingenuous, artless; -ly.

—квáша, *sf.* le lait caillé.....
die geronnene Milch....[nes
curdled milk, clotted milk.

—людúнство, *sn.* le plébéianisme.
der Stand eines gemeinen Mangemeiner Mann, gemeine Frau.
plebeianism.

—людúнъ, **-нка**, *s.* plébéien, -enne; homme du commun
a commóner, plebeian.

—нарóдный, *adj.* commun, plébéien, vulgaire..
gemein, pöbelhaft.....
common, vulgar, popular.

—нарóдье, *sn.* le vulgaire, commun des hommes.
das gemeine Volk.....
the vulgar, common people.

—рѣчіе, *sn.* le langage populaire.....
die Sprache des gemeinen Volks
common language.

—сердéчіе, *sn.* la sincérité, franchise, candeur.
die Aufrichtigkeit, Gradheit...
plain-heartedness. [-ly

—сердéчный, *adj.* franc, naïf, sincère; **-но**, **-ment.**
aufrichtig, treuherzig, gutmüthig
plain-hearted, ingenuous;

—ѳúля, *sc.* le benêt, niais, nigaud.....
der Einfaltspinsel.....[thig
a simpleton.

Простóй, *sm.* le temps passé à attendre; ‖ temps où l'on a logé au-delà du terme; **-ны́й**, *adj.*
das Stehenbleiben; ‖ Wohnen in einem Hause über das Ziel.
time passed in waiting; ‖ living in a house past the time.

—, *adj. dim.* простовáтый, simple; ‖ vide, non occupé; ‖ ordinaire; ‖ simple, sot, niais; ‖ bas, trivial, commun, vulgaire.
einfach; ‖ leer; ‖ gewöhnlich; ‖ dumm, einfältig; ‖ gemein, niedrig, niederträchtig.
plain, simple; ‖ empty; ‖ ordinary; ‖ simple, silly; ‖ common, trivial.

Простонáть, *rn. parf.* gémir, soupirer quelque temps.
einige Zeit wimmern, stöhnen.
to moan some time.

Просто́рный, *adj.* ample, spacieux; **-но**, **-eusement.**
geräumig.....
roomy, spacious; -ly.

Просторъ, *sm.* la spaciosité, le vaste espace.....
die Geräumigkeit.....
room, spaciousness.

Простота́, *sf.* la simplicité; ‖ franchise, ingénuité, candeur; ‖ simplicité, bêtise.
Простоя́ть, *vn.* *см.* **Простаи́вать.**
Простра́нность, *sf.* la vaste étendue, extension...
Простра́нный, *adj.* vaste, étendu, spacieux; ‖ détaillé, circonstancié; **-но**, en détail, avec détail.
Простра́нство, *sn.* l'espace *m*.....
Простричь, **-стри́чь**, *ra.* couper, tondre en partie.
Простро́ить, **-стро́ить**, *ra.* dépenser en bâtissant; ‖ mettre un certain temps à bâtir.
—**ся**, *rr.* se ruiner en bâtisses.....
Простре́ливать, **-стре́лить**, *ra.* percer d'une balle.
Простре́лина, *sf.* le trou fait par une balle.....
Простре́лъ, *sm.* endroit percé par une balle; ‖ *plante*, la coquelourde, pulsatille.
Простре́льный, *adj.* **-ная трава́**, l'aconit *m*.....
Просту́да, *sf.* le refroidissement; **-дный**, *adj.*.....
Просту́дливый, *adj.* sujet aux refroidissements...
Простужа́ть, **простуди́ть**, *ra.* refroidir, laisser refroidir; ‖ exposer à un refroidissement.
—**ся**, *rr.* se refroidir; ‖ prendre un refroidissement.
Проступа́ть, **-ступи́ть**, *rn.* passer à travers, pénétrer.
—**ся**, *rr.* faire un faux pas; ‖ commettre une faute.
Просту́пок, *sm.* 1, le délit, la faute.....
Простыва́ть, **-сты́нуть** *и* **-сти́ть**, *rn.* se refroidir, devenir froid; ‖ *fig.* se refroidir, se ralentir.
Простыва́лый, *adj.* refroidi, devenu froid. [*adj.*
Простыня́, *sf.* le drap *(de lit, de traineau)*; **-ны́ный**,
Простѣно́къ, *sm.* 1, *dim.* **-стѣно́чекъ**, la cloison, le mur de refend; ‖ le trumeau; **-но́чный**, *adj.*
Простя́къ, *dim.* **простячо́къ**, *см.* **Простя́къ**. ‖ **Просу́**
Простя́нка, *sf.* 4, le chariot qui part à vide.....
Просу́дъ, *sm.* erreur *f* dans le jugement d'un procès.
Просуети́ться, *rr. parf.* s'inquiéter quelque temps.
Просу́живать, **-суди́ть**, *ra.* mettre un certain temps à juger; ‖ **-ся**, *rr.* être quelque temps en procès.
Просутя́жить, *ra. parf.* dépenser en procès.....
Просучи́ть, *ra. parf.* tordre, corder quelque temps.
Просу́шивать, **-суши́ть**, *ra.* sécher entièrement..
—**ся**, *rr.* se sécher; ‖ être séché tout à fait.....
Просфора́, *sf.* l'hostie *f*, le pain consacré; **-рный**, *adj.*
Просчи́тывать, **-счита́ть**, *ra.* compter quelque temps; ‖ *и* **-ся**, *rr.* se tromper dans un calcul.
Просыла́ть, **просла́ть**, *ra.* contraindre d'aller.....
Просыпа́ть, I.1, **проси́пать**, II.2, *ra.* répandre, verser; ‖ **-ся**, *rr.* se répandre; être répandu.
—, **проспа́ть**, *ra.* dormir un certain temps; ‖ manquer en dormant; ‖ faire passer en dormant.
—**ся**, *rr.* se réveiller; ‖ cuver son vin en dormant.
Просы́пъ, *sm.* **безъ -на**, sans s'éveiller.....
Просыха́ть, **просо́хнуть**, *rn.* se sécher. [plique
Про́сьба, *sf.* la prière, demande; ‖ requête, sup-
Просѣва́льный *и* **-почный**, *adj.* servant à tamiser.
Просѣва́ть, **-сѣ́ять**, *ra.* tamiser, bluter, cribler....
—**ся**, *rr.* être tamisé, criblé, bluté. [croître
Просѣда́ть, **просѣсть**, *rn.* filtrer à travers; ‖ paraître,
Просѣ́лина, *sf.* la fente, crevasse; **-ды́й**, de fente.
Про́сѣдь *и* **-сѣ́лина**, *sf.* quelques cheveux gris *m*..

die Einfachheit; ‖ Gutmüthigkeit; ‖ Einfalt, Dummheit.
die Größe, Ausdehnung.....
groß, geräumig; ‖ weitläufig, umständlich.
der Raum.....
verschneiden, scheeren.....
im Bauen verthun; ‖ eine gewisse Zeit an etwas bauen.
sich verbauen.....
durchschießen.....
das Schußloch.....
die durchschossene Stelle; ‖ die Küchenschelle, Klapperrose.
die Wolfswurz, der Sturmhut.
die Erkältung.....
Erkältungen ausgesetzt.....
kalt machen; abkühlen; ‖ erkälten, einer Erkältung aussetzen.
kalt werden; ‖ sich erkälten...
durchdringen, durchschlagen...
fehl treten; ‖ einen Fehler begehen
das Vergehen.....
erkalten, kalt werden; ‖ erkalten, abnehmen.
erkaltet, kalt geworden.....
das Betttuch; ‖ Schlittentuch.
die Scheidewand; ‖ Scheidemauer; ‖ der Fensterpfeiler.
путь, *см.* **Просо́ыпать.**
das Fuhrwerk ohne Ladung..
das Vergehen in der Entscheidung
einige Zeit in Sorgen seyn...
eine Zeitlang entscheiden; ‖ einige Zeit processiren.
verprocessiren.....
einige Zeit winden, drehen...
trocknen.....
trocknen; ‖ getrocknet werden.
die Hostie, Oblate.....
eine Zeitlang zählen; ‖ sich verrechnen, sich verzählen.
zwingen wohin zu gehen.....
verschütten; ‖ sich verschütten; verschüttet werden.
eine Zeitlang schlafen; ‖ verschlafen; ‖ ausschlafen.
aufwachen; ‖ seinen Rausch ausohne aufzuwachen. [schlafen
trocknen.....
die Bitte; ‖ Bittschrift.....
zum Durchsieben dienend....
durchsieben.....
durchgesiebt werden.....
durchsickern; ‖ hervorkommen.
die durchgerissene Stelle, Kluft.
einige graue Haare *pl*.....

plainness, simplicity; ‖ plain-dealing; ‖ silliness.
spaciousness, extension.
extensive, spacious; ‖ detailed, circumstantial; -ly.
space.
to shear here and there.
to spend in building; ‖ to pass in building.
to ruin one's self by building
to shoot through.
a shot-hole.
a shot-hole; ‖ the Pasque-flower, Flora's-bell.
aconite, wolf's bane.
coldness, chill.
liable to catch cold.
to cool, make cool; ‖ to chill, give a cold.
to grow cool; ‖ to catch cold.
to pass through. [a slip
to make a false step; ‖ make
offense, fault.
to cool; ‖ to grow cold, grow lukewarm.
cooled.
sheet; ‖ sledge-sheet.
partition; ‖ partition-wall; a pier.
an empty card.
an error of judgment.
to be some time anxious.
to pass in judging; ‖ to be at law some time.
to spend in litigation.
to twist some time.
to dry thoroughly.
to dry up; ‖ to be dried.
a wafer, host.
to count some time. [ing
to make a mistake in counting
to compel to go.
to strew, teem, pour; ‖ to strew out; be strown.
to sleep some time; ‖ to miss in sleeping; ‖ to sleep off.
to awake; ‖ sleep one's self without waking. [sober
to dry up.
entreaty; ‖ request, petition.
bolting, sifting.
to bolt, sift.
to be bolted, be sifted.
to filter through; ‖ to shoot, crack, crevice. [grow
some gray hairs.

Просѣ́ка, *sf.* и **Про́сѣкъ**, *sm.* la percée *(dans une forêt* | der Durchhau (in einem Walde) | opening *(in a wood)*.
Просѣка́ніе, *sn.* action de couper à travers *f*..... | das Durchhauen..... | cutting through.
Просѣка́ть, **просѣ́чь**, *ca.* couper à travers..... | durchhauen, durchschneiden... | to hew *or* cut through.
Просѣ́сть, *см.* **Просѣда́ть**. || **Просѣ́ять**, *см.* **Про**
Просѣ́чный, *adj.* coupé à travers..... | **сѣка́ть**. | cut through.
Просѣ́чный, *adj.* coupé à travers..... | durchgehauen, durchgeschnitten. | cut through.
Просѣ́ченіе, *sn.* l'infiltration *f*..... | das Durchsintern..... | infiltration.
Просѣ́ка́ть, **-ся́кнуть**, *vn.* passer à travers, filtrer. | durchdringen, durchsintern.... | to ooze through, filter.
Просѣ́́кшій, *adj.* passé à travers, filtré *(de l'eau)*.. | durchgesintert..... | filtered.
Просяни́ца, *sf.* la plante de millet; || légère ébul- | die Hirsenpflanze; || leichter Aus- | plant of millet; || blotches.
Прося́нка, *sf.* 3, *oiseau*, le proyer.....[lition | die graue Ammer.....[schlag | common bunting.
Просяно́й, *adj.* de millet (*см.* **Про́со**)..... | Hirsen-, von Hirse..... | millet, of millet.
Протазя́нъ, *sm. ci.* la pertuisane; **-ный**, *adj*..... | die Partisane..... | a partisan.
Прота́ивать, **прота́ять**, *vn.* dégeler, se fondre.... | aufthauen, aufschmelzen..... | to melt, thaw.
—, *ca.* faire fondre, faire dégeler.....[fondue | aufthauen lassen. [gangen ist | to thaw here and there.
Прота́лина, *sf. dim.* **-линка**, place *f* où la neige est | die Stelle, wo der Schnee abge- | a thawed place.
Прота́лкивать, **-толка́ть** *u* **-толкну́ть**, *ca.* pousser à travers; || repousser; || **-ся**, *rr.* traverser la foule. | durchstoßen; || durch einen Stoß fortjagen; || sich durchstoßen. | to jostle through; || push out; || to push one's way through
Прота́пливать, **-топи́ть**, *ca.* chauffer un peu, chauffer de temps à autre; || **-ся**, *rr.* être chauffé. | bei wenigem heizen; || bisweilen heizen; || geheizt werden. | to heat a little; || to heat some time; || to be heated.
Прота́птывать, **-топта́ть**, *ca.* faire en marchant *(un sentier)*; || user la semelle *(d'une chaussure)*. | (einen Weg) austreten; || niedertreten, abtragen. | to beat *(a foot-path)*; || to wear out.
—**ся**, *rr.* être usé en marchant..... | niedergetreten werden..... | to be worn out.
Прота́скивать, **-тащи́ть**, *ca.* tirer, traîner à travers; || **-таска́ть**, porter *ou* traîner un certain temps. | durchschleppen, herumschleppen; || einige Zeit schleppen. | to drag *or* trail through; || to bear *or* wear some time.
—**ся**, *rr.* être tiré, traîné à travers; || se traîner de côté et d'autre; || être porté quelque temps. | durchgeschleppt werden; || sich herumschleppen; || geschleppt w. | to be dragged through; || to trail about; || to be worn.
Прота́чивать, **-точи́ть**, *ca.* ronger, percer en rongeant *(des vers)*; || aiguiser un certain temps. | durchnagen (von Würmern); || eine Zeitlang schärfen. | to gnaw through; || to sharpen some time.
Протве́рживать, **-тверди́ть**, *ca.* répéter *(une leçon)*. | wiederholen..... | to rehearse, repeat.
Протека́ть, **-те́чь**, *vn.* couler, passer à travers; || couler, boire *(du papier)*; || passer, s'écouler *(du temps)*. | durchfließen; || durchschlagen; || vergehen, verfließen. | to flow through; || to run; || to pass away, elapse.
Протекторство, *sn.* le protectorat *(en Angleterre)*. | das Protectorat (in England). | protectorate.
Протекторъ, *sm.* le protecteur; **-рскій**, *adj*..... | der Protector..... | a protector, patron.
Протёкшій, *adj.* passé, écoulé *(du temps)*..... | verflossen, vergangen..... | past, elapsed.
Протеребли́вать, **-тереби́ть**, *ca.* arracher çà et là. | (Pflanzen) ausziehen, versetzen. | to pluck here and there.
Протере́ть *(fut.* **протру́**), *см.* **Протира́ть**.
Протестантъ, **-тка**, *s.* protestant, -nte; **-тскій**, *adj.* | Protestant, -in; protestantisch. | a protestant.
Протестова́ть, *ca.* protester contre; || *Com.* protester. | sich erklären gegen; || protestiren. | to protest.
Проте́стъ, *sm.* la protestation; || *Com.* le protêt.... | die Verwahrung; || der Protest. | protestation; || protest.
Протёсывать, **протеса́ть**, *ca.* aplanir les aspérités; || *vn. pop.* passer à travers. | im Behauen ebenen; || vorbeigehen, vorbeieilen. | to level in hewing; || to dart past, to go over.
Протече́ніе, *sn.* le laps, l'expiration *f (d'un temps)*. | der Ablauf, Verlauf..... | lapse, expiration.
Про́тивень, *sm.* 1, la poêle à frire carrée; || *ci.* la copie. | die viereckige Pfanne; || Abschrift. | a dripping-pan; || copy.
Проти́виться, II. 2, *rr. (чему́)* résister, s'opposer à. | widerstreben, sich widersetzen.. | to oppose, resist.
Противи́тельный, *adj.* d'opposition, de résistance; || — *союзъ*, *Gram.* la conjonction adversative. [*adj.* | widersetzend, entgegen; || das entgegengesetzte Bindewort. | opposing, of opposition; || the adversative conjunction.
Проти́вникъ, **-ница**, *s.* l'adversaire; **-нический**—**ческій**, | Gegner, -in..... | adversary, antagonist.
Проти́вность, *sf.* le contraste; || la contrariété; || **съ** —, *(чемъ́)* contre, malgré, nonobstant. | die Widrigkeit; || Widerwärtigkeit; || ungeachtet, trotz. | contrast; || contrariety; || contrary to, counter.
Проти́вный, *adj.* 1, **-но**, *adv.* contraire, opposé; || ennemi, adverse; || dégoûtant, rebutant, désagréable. | widrig, widerwärtig, wider, gegen; || feindlich; || zuwider, unangenehm | opposite, contrary; -ily; || adverse; || repugnant.
Противобо́рникъ, **-ница**, *s.* l'antagoniste. [tile | Gegner, Feind, -in. [genehm | antagonist.
—**бо́рный** *u* **-бо́рственный**, *adj.* ennemi, hos- | feindlich, feindselig..... | hostile, resisting.
—**бо́рство**, *sn.* la résistance, opposition..... | der Widerstand..... | resistance, opposition.
—**бо́рствовать**, I. 2, *vn.* résister, combattre.... | sich widersetzen, bekämpfen... | to antagonize, resist.
—**дѣ́йственный**, *adj.* réactif..... | gegenwirkend..... | reacting, reactive.
—**дѣ́йствіе**, *sn.* la réaction..... | die Gegenwirkung..... | reaction.
—**дѣ́йствовать**, I. 2, *vn.* réagir, agir contre..... | gegenwirken..... | to react, act contrary to.

Противозавитóкъ, *sm.* 1, *Anat.* l'anthélix *m*. . . . . der innere Ohrkreis. . . . . anthelix.
—лежáщій, *adj.* opposé, situé vis-à-vis. . . . . gegenüberliegend. . . . . opposite, lying opposite.
—лихорáлочный, *adj. Méd.* antifébrile. . . . . Fieber heilend. . . . . antifebrile.
—полагáть, -положúть, *ra.* opposer; || objecter; || **-ся**, *rr.* être opposé; être objecté. entgegenstellen; || entgegenhalten; || entgegengesetzt werden. to oppose, contrast; || to object; || to be opposed.
—положéніе, *sn.* l'opposition; || *Rhét.* antithèse *f.* die Entgegenstellung; || Gegensatz opposition; || antithesis.
—полóжность, *sf.* l'opposition *f*, le contraste. . das Gegentheil, der Gegensatz. opposition, contrast.
—полóжный, *adj.* opposé, contraire; **-но**, **-ment**. entgegengesetzt. . . . . contrary, opposite; -ly.
—рéчивый, *adj.* contradictoire . . . . . widersprechen . . . . . to contradict.
—рéчить, II.1, *rn.* contredire. . . . . widersprechend. . . . . contradictory.
—рéчіе, *sn.* la contradiction. . . . . der Widerspruch. . . . . contradiction.
—стоáніе, *sn. Astron.* l'opposition *f* . . . . . der Gegenschein, die Opposition. opposition.
—стоáть, *rn.* résister, s'opposer à . . . . . widerstehen, widerstreben. . . . to stand against, resist.
—сýдорожный, *adj. Méd.* antispasmodique . . . . krampfstillend . . . . . antispasmodic.
—цынгóтный, *adj. Méd.* antiscorbutique. . . . . gegen den Scharbock. . . . . antiscorbutic.
—чýмный, *adj. Méd.* antipestilentiel. . . . . gegen die Pest wirkend. . . . . antispestilential.
—ядіе, *sn.* le contrepoison, antidote. . . . . das Gegengift, Gegenmittel. . counterpoison, antidote.
—ядный, *adj.* antivénéneux. . . . . [contre gegen das Gift wirkend . . . . . antidotal.
Прóтивъ и Протúву, *prép. gén.* vis-à-vis de; || gegenüber; || gegen, wider. . . opposite; || against, counter.
Протирáть, протерéть, *ra.* percer, trouer en frottant; || frotter, râper à travers; || (*глаза́*) ouvrir les yeux. abreiben, abtragen; || durchreiben; || die Augen aufthun. to rub open; || to rub through; || to open one's eyes.
—ся, *rr.* s'user, se trouer par le frottement; || fendre la presse; || parvenir à. sich durchreiben; || sich durchdrängen; || sich emporschwingen. to be rubbed open; || to get through; || to come at.
Протúскивать, протúскать и **-тúснуть**, *ra.* percer en pressant; || **-ся**, *rr.* fendre la foule. durchschieben, durchdrängen; || sich durchdrängen. to press through; || to squeeze through the crowd.
Проткáть, Проткнýть, *см.* **Протыкáть.** || **Про толкáть, Протолкнýть**, *см.* **Протáлкивать.**
Протодіáконство, *sn.* l'archidiaconat *m*. . . . . die Würde eines Protodiakonus. archdeaconry.
—діáконъ, *sm.* l'archidiacre; **-нскій**, *adj.* . . . . der Protodiakonus. . . . . archdeacon, first deacon.
—іерéй, *sm.* l'archiprêtre; **-éйскій**, *adj.* . . . . der Oberpriester. . . . . archpriest.
—іерéйство, *sn.* la dignité archipresbytérale . . . die Würde eines Oberpriesters. archpriesthood.
—пóпица, *sf.* la femme d'un archiprêtre. . . . . die Frau eines Oberpriesters. . the wife of an archpriest.
—пóпство, *sn.* la dignité archipresbytérale. . . . . die Würde eines Oberpriesters. archpriesthood.
—пóпъ, *sm.* l'archiprêtre; **-пскій**, *adj.* . . . . der Oberpriester . . . . . archpriest.
—пресвúтеръ, *sm.* le premier prêtre; **-рскій**, *adj.* der erste Priester. . . . . archpresbyter.
Протоколúстъ, *sm.* l'enregistreur *m*; **-мскій**, *adj.* . der Protocollist. . . . . registrar, recorder.
Протокóлъ, *sm.* le registre (*d'un tribunal*); || protocole (*diplomatique*); || procès-verbal; **-льный**, *adj.* das Register, Lagerbuch; || Protocoll; || der Verbalproceß. record, register; || protocol; || verbal process.
Протóкъ, *sm.* le cours d'eau, l'eau courante. . . . . der Durchfluß. . . . . running water.
Протолкóвывать, **-толкóвать**, *ra.* causer, s'entretenir un certain temps; || expliquer, interpréter. eine Zeitlang sprechen, sich unterhalten; || erklären. to talk, discourse some time; || to explain, interpret.
Протомúть, *ra. parf.* faire languir à force de faire schmachten lassen. . . . . to weary out.
—ся, *rr.* languir, se tourmenter. . . . . [attendre schmachten, sich quälen. . . . . to languish, torment one's self
Протопúть, Протоптáть, Проточúть, *см.* **Про тáплливать, Протáпты вать и Протáчивать.** eine Zeitlang handeln; || im Handel verlieren. to trade some time; || to lose in trade.
Проторгóвывать, **-торговáть**, *ra.* trafiquer, commercer quelque temps; || perdre dans le commerce. sich im Handel zu Grunde richten to ruin one's self by trade.
—ся, *rr.* se ruiner dans le commerce, faire faillite. der Verlust im Handel. . . . . loss in trade.
Протóржка, *sf.* 4, la perte (*dans le commerce*). . . . die Ausgaben *pl*, der Schaden. expenses, costs and damages
Прóтори, *sf.* les frais, dommages et intérêts *m*. . . . die durchgeriebene Stelle . . . . a place rubbed through.
Протóрина, *sf.* endroit usé par le frottement. [dre (Weg) bahnen; || warten lassen. to open (*a way*); || to let wait.
Проторúть, *ra. parf.* frayer (*un chemin*); || faire attenin Verlust kommen. [triarchen to meet with losings.
Проторúться, II.1, *rr.* perdre, faire des pertes . . . der Vicar des griechischen Patriarch's vicar.
Протосúнгелъ, *sm.* le protosyncelle. . . . . einige Zeit traurig seyn. . . . . to grieve some time.
Протосковáть, *rn. parf.* s'affliger quelque temps. . der Wurmfraß, Mottenfraß. . worm-hole, moth-hole.
Протóчина, *sf.* la vermoulure. . . . . fließend. . . . . running.
Протóчный, *adj.* courant (*de l'eau*). . . . . das Durchbeizen. . . . . corrosion.
Протрáва, *sf.* la corrosion . . . . . durchbeizen. . . . . to corrode.
Протравливать, -травúть, *ra.* corroder, ronger. . . durchgebeizt werden. . . . . to be corroded.
—ся, *rr.* être corrodé, être rongé. . . . . .

Протра́вникъ, *sm. Artill.* le dégorgeoir, l'épinglette *f.* — die Räumnadel .... — primer, priming wire.
Протре́звливать и -трезвля́ть, -трезви́ть, *ra.* désenivrer, dégriser; || **-ся**, *rr.* se désenivrer. — den Rausch vertreiben, wieder nüchtern machen; || nüchtern w. — to sober, make sober; || to grow sober.
Протре́плывать, -трепа́ть, *ra.* tiller, serancer... — hecheln, brechen.... — to strip, hatchel.
Протруби́ть, *ra. parf.* sonner de la trompette un certain temps; || *fig.* divulguer, publier. — eine Zeitlang die Trompete blasen; || ausposaunen. — to sound the trumpet; || to divulge, proclaim.
Протря́сывать, -трясти́, *ra.* secouer quelque temps; || *fig.* vider; || **-ся**, *rr.* être secoué. — durchrütteln, durchschütteln; || ausleeren; || durchgerüttelt werden. — to shake thoroughly; || to empty; || to be shaken.
Протурі́ть, *ra. parf.* faire aller, chasser.... — verjagen, wegjagen.... — to drive on, drive away.
Протуха́ть, -ту́хнуть, *rn.* se gâter, se corrompre.. — [den verfaulen, muffig werden.... — to become tainted, spoil.
Проту́хлый, *adj.* gâté, pourri, corrompu.... — verfault.... — tainted, spoiled.
Протыка́ніе, *sn.* action de percer, de transpercer *f.* — das Durchstechen.... — piercing, transpiercing.
Протыка́ть, -ткать, *ra.* tisser entre. — durchweben.... — to weave between.
—, -ткнуть, *ra.* percer, transpercer; || **-ся**, *rr.* être [percé — durchstechen; || durchgestochen w. — pierced
Протъсни́ться, -тъсни́ться, *rr.* fendre la foule.... — sich durchdrängen.... — to pierce, transpierce; || be to press through the crowd.
Протяга́ть, *ra. parf.* dépenser en procès; || **-ся**, *rr.* plaider longtemps; || se ruiner en procès. — verprocessiren; || lange processiren; || sein Geld verprocessiren. — to spend in law-suits; || be at law; || ruin one's self at law.
Протя́гивать, -тяну́ть, *ra.* étendre, allonger; || tirer en longueur; || *(слова)* traîner ses paroles. — ausdehnen, ausstrecken; || verschieben; || seine Worte dehnen. — to stretch, extend; || to protract; || to drawl one's words
—ся, *rr.* s'étendre, s'allonger; || être étendu, être allongé; || traîner en longueur. — sich ausdehnen; || ausgedehnt w.; || sich in die Länge ziehen. — to stretch, reach; || to be stretched; || to be lingering.
Протяже́ніе, *sn.* l'extension *f*, la dimension.... — die Ausdehnung, Dimension.. — dimension, extension.
Протя́жка, *sf.* 4, le retard, délai.... — die Verzögerung.... — protraction, delay.
Протя́жность, *sf.* la lenteur *(de la voix)*. — die Langsamkeit, das Gedehnte. — slowness.
Протя́жный, *adj.* traînant, lent; **-но**, **-ement**, en traî- — langsam, gedehnt.... — drawling, slow; **-ly**.
Проу́дить, *ra. parf.* pêcher quelque temps à la ligne. — einige Zeit angeln.... — to angle some time.
Проу́локъ, *sm.* 1, *см.* **Переу́локъ**. || **Проурча́ть**, — *см.* **Урча́ть**.
Проу́чивать, -учи́ть, *ra.* répéter *(une leçon)*; || donner une bonne leçon à, mettre à la raison. — wiederholen; || eine gute Lehre geben, zurechtsetzen. — to rehearse, repeat; || to lesson, set to rights.
—ся, *rr.* apprendre, étudier un certain temps; || être mis à la raison, recevoir une bonne leçon. — einige Zeit lernen; || eine gute Lehre bekommen. — to learn some time; || to be set to rights.
Проу́шина, *sf.* и **Про́ухъ**, *sm.* l'œil *m (de hache, de* — das Auge, Stiellloch.... — eye *(of an axe)*.
Профе́ссорство, *sn.* le professorat. — die Professur, Professorstelle.. — professorship.
Профе́ссоръ, *sm.* le professeur; **-рскій**, de professeur. — der Professor.... — a professor.
Про́филь, *sm.* le profil; **-льный**, de profil.... — das Profil, der Abriß.... — a profile.
Профинти́ть, *ra. parf.* dépenser, employer. — verbrauchen, verschwenden... — to spend, employ.
Профо́съ и Прохво́стъ, *sm. Milit.* le prévôt; **-сскій**, [*adj.* — der Profoß.... — provost *(of an army)*.
Прохаживать, -ходи́ть, *rn.* aller, marcher un certain temps; || *(за чѣмъ)* surveiller un certain temps. — eine Zeitlang gehen; || einige Zeit die Aufsicht führen über. — to walk some time; || to look after, attend on some time.
—ся, *rr.* faire de l'exercice, se promener.... — sich Bewegung machen.... — to walk about, take a walk.
Прохва́тывать, -хвати́ть, *ra.* percer avec les dents; || *r. imp.* pénétrer, saisir *(du froid)*. — durchbeißen; || durchgreifen, durchdringen (von der Kälte). — to bite through; || to penetrate, catch.
Прохвора́ть, *rn. parf.* être quelque temps malade.. — eine Zeitlang krank liegen.... — to be some time ill.
Прохла́да, *sf.* la fraîcheur *(du temps)*.... — die Kühle.... — cool, coolness, freshness.
Прохлади́тельный, *adj.* rafraîchissant, réfrigératif. — kühlend, Kühlungs- (mittel).. — cooling, refreshing.
Прохла́дный, *adj.* frais *(du temps)*; **-но**, avec fraî- — kühl, etwas frisch.... — cool, fresh; **-ly**.
Прохлажда́ть, прохлади́ть, *ra.* rafraîchir. [cheur — abkühlen, erfrischen.... — to cool, make cool, refresh.
—ся, *rr.* être rafraîchi; || se délasser.... — abgekühlt werden; || sich ergötzen. — to cool; || to relax one's self.
Прохлажде́ніе, *sn.* action de rafraîchir.... — das Abkühlen.... — cooling, refreshing.
Прохлопота́ть, *rn. parf.* avoir beaucoup de tracas. — einige Zeit viel zu thun haben. — to bustle some time.
Проходи́мый, *adj.* praticable, où l'on peut passer. — gangbar, fahrbar.... — passable.
Проходи́ть, II. 4, **пройти́**, *rn.* passer à travers, traver- — durchgehen; 1) durchschlagen; — to go through; 1) to traverse;
ser; 1) pénétrer, percer; 2) passer, s'écouler; 3) dé- — 2) verfließen, verlaufen; 3) aufgehen; 4) erlernen, durchgehen; — 2) to elapse, expire; 3) to
bâcler *(d'une rivière)*; 4) *ra.* apprendre, parcourir, — 5) (alle Grade) durchlaufen; — break up; 4) to learn, look
faire un cours de; 5) passer *(les grades)*; 6) remplir, — 6) (ein Amt) verwalten. — over; 5) to pass over; 6)
exercer *(une fonction)*; || *см.* **Прохаживать**. — to fulfil *(a duty)*.
Прохо́дъ, *sm. dim.* **-хо́децъ**, le passage; || *Anat.* conduit, — der Durchgang; || der Gang; || — passage; || duct, conduit; ||
canal; **-дный**, *adj.*; || *задній* —, le fondement, anus. — der After. — the fundament, anus.

Прохожде́ніе, *sn.* le passage, action de passer.... das Durchgehen ..... going through.
Прохо́жій, *adj.* de passage; || *sm.* le passant, voyageur. Durchgange-; || der Reisende, of passage; || a passenger.
Прохола́живать, -холоди́ть, *ra.* laisser refroidir. abkühlen.....[Wanderer to cool, make cool.
—**ся**, *rr.* se refroidir; être refroidi..... sich abkühlen; abgekühlt werden. to cool, to grow cool.
Про́холодь, *sf.* le froid modéré..... die gemäßigte Kälte..... a moderate cool.
Процара́пывать, -царапать, *ra.* égratigner, percer en égratignant; || -**ся**, *rr.* s'égratigner. zerkratzen, durchkratzen, durchschaben; || sich durchkratzen. to scratch through; || to scratch one's self.
Процвѣта́ніе, *sn.* état *m* de ce qui fleurit..... das Aufblühen, Erblühen.... flowering, blossoming.
Процвѣта́ть, -цвѣсти, *rn.* fleurir; || fleurir un certain temps; || *fig.* fleurir, être florissant. aufblühen; || eine Zeitlang blühen; || blühen, im Flor stehen. to flower, blossom; || to flower some time; || to flourish.
Проце́нтъ, *sn. Com.* l'intérêt *m*; -*тный*, d'intérêt; || *де́сять* -*тов*, dix pour cent d'intérêt. das Procent, die Zinsen *pl*; || zehn Procent. interest, per-centage; || ten per cent.
Процéссія, *sf.* la procession..... die Procession..... a procession.
Проце́съ, *sm.* le procès; || le procédé, la méthode.. der Proceß; || Verfahrungsart *f*. process, law-suit; || process.
Процѣ́живать, -цѣди́ть, *ra.* filtrer; || -**ся**, *rr.* être filtré. durchseihen, filtriren; || filtrirt to filter, strain; || to filter.
Про́реніе, *sn.* action de garder *f* (*см.* **Про́чить**).. das Aufbewahren....[werden keeping, reserving.
Прочёсть (*fut.* прочту́), *см.* **Прочи́тывать**.
Прочёсывать, прочеса́ть, *ra.* peigner soigneusement; || percer, déchirer en grattant. sorgfältig kämmen, auskämmen; || durchkratzen. to comb thoroughly; || to scratch through.
Прочётъ, *sm.* le mécompte, l'erreur *f* de calcul; -*тный*, *adj.* || *для* -*ту*, pour lire, pour être lu. das Verrechnen, der Verstoß im Rechnen; || um zu lesen. mistake, miscount; || to be read, for reading.
Прочика́ть, прочкну́ть, *ra.* percer, ouvrir..... (ein Geschwür) aufstechen.... to pierce, cut open.
—**ся**, *rr.* percer, crever, s'ouvrir (*d'un abcès*).... aufbrechen, aufgehen..... to open, burst.
Прочи́нивать, -чини́ть, *ra.* raccommoder partout; || raccommoder un certain temps. überall od. ganz flicken; || einige Zeit flicken, ausbessern. to mend thoroughly; || to mend, repair some time.
Прочи́тывать, прочита́ть *и* прочёсть, *ra.* lire d'un bout à l'autre; || lire un certain temps. lesen, vorlesen, durchlesen; || eine Zeitlang lesen. to read through, read over, percuse; || to pass in reading
Про́чить, II. 3, *ra.* garder, réserver; || destiner.... aufbewahren; || bestimmen... to keep, reserve; || to destine.
Прочи́щать, прочи́стить, *ra.* nettoyer, purger.... reinigen..... to clear, cleanse.
—**ся**, *rr.* être nettoyé; || s'éclaircir (*du ciel*)..... gereinigt werden; || sich aufklären to be cleared; || to clear up.
Прочище́ніе, *sn.* le nettoyage, nettoiement..... das Reinigen..... clearing, cleansing.
Про́чій, *adj.* restant, autre; || *и про́чее*, et cætera... übrig; || und so weiter..... other, resting; || et cætera.
Про́чность, *sf.* la solidité, durée..... die Dauerhaftigkeit..... durability, solidity.
Про́чный, *adj.* durable, de durée, solide; -*но*, -ment. dauerhaft, stark..... durable, solid, stout; -ly.
Прочте́ніе, *sn.* action de lire d'un bout à l'autre... die Durchlesung..... reading through.
Прочь, *adv.* loin; || *interj.* loin d'ici! gare! || *не*—, je ne suis pas éloigné de, je suis prêt à. weg, fort; || weg von hier! || ich bin nahe daran zu. away, off; || away! avaunt! || I am near to.
Проша́къ, *sm.* le mendiant..... der Bettler..... a beggar.
Прошали́ть, *rn. parf.* polissonner quelque temps.. einige Zeit schäkern..... to frolic some time.
Прошата́ться, *rr. parf.* rôder, fainéanter longtemps. eine Zeitlang herumschlendern. to stroll about, rove some
Про́шва, *sf.* le passe-poil..... der Vorstoß..... lace, edging. [time
Прошéдшій, *adj.* passé; || -*шее вре́мя*, *Gram.* le prétérit vergangen; || die vergangene Zeit past; || the preter-tense.
Прошéніе, *sn.* action de demander; || la supplique, re- das Gesuch; || die Bitte, Bittschrift asking; || petition, request.
Прошéптывать, -шепта́ть, *rn.* chuchoter. [quête zuflüstern..... to whisper.
Прошéствіе, *sn.* la fin, expiration (*d'un terme*).... der Verlauf..... end, expiration.
Прошиба́ть, прошибить, *ra.* percer en frappant... durchschlagen..... to strike through, pierce.
—**ся**, *rr.* être percé de coups; || *pop.* manquer son coup; || faire des fautes (*en parlant*). durchgeschlagen werden; || vorbei werfen; || Fehler begehen. to be struck; || to miss one's stroke; || to make a mistake.
Прошúбка, *sf.* la faute..... der Fehler, das Versehen.... a miss, mistake.
Прошивáть, прошить, *ra.* coudre à travers; || coudre un certain temps; || -**ся**, *rr.* être cousu à travers. durchnähen; || eine Zeitlang nähen; || durchgenäht werden. to sew through; || to sew some time; || be sewed through.
Прошúвка, *sf.* endroit recousu; -*очный*, *adj*..... die durchgenähte Stelle ..... part sewed through.
Прошúтой, *adj.* cousu d'outre en outre..... durchgenäht..... sewed through.
Прошколи́вать, -школить, *ra.* mettre à la raison, donner une bonne leçon; || -**ся**, *rr.* être mis à la raison einem den Kopf zurecht setzen; || eine gute Lehre bekommen. to school, tutor, lesson; || to be set to rights.
Прошлéцъ, *см.* **Пройдóха**.
Прошлогóдній, *adj.* de l'an dernier, de l'année pas- vom vergangenen Jahr ..... last year's.
Прóшлый, *adj.* passé, dernier, précédent. [sée vorig, vergangen..... last, past, preceding.

Прошумѣть, *vn. parf.* faire du tapage quelque temps. | eine Zeitlang lärmen. | to pass in making a noise.
Прощáльный, *adj.* d'adieu, de congé; || *-ные дни*, les jours de pardon des offenses *(avant le carême)*; | *-ная грамота*, le certificat d'absolution *(d'un mort)*. | Abschieds-; || die Verzeihungstage *pl* (vor den großen Fasten); || der Sündenerlassungsschein. | farewell; || days of mutual forgiveness *(before lent)*; || certificate of absolution.
Прощáнie, *sn.* le congé, adieu. | der Abschied. | farewell, parting, leave.
Прощáть, I.1, простúть, II.7, *va.* pardonner; || absoudre, remettre; || faire grâce *(d'une dette)*. | verzeihen; || vergeben; || (eine Schuld) erlassen. | to pardon; || to absolve, remit; || to forgive *(a debt)*.
—**ся**, *vr.* être pardonné, être excusé; || *(съ кѣмъ)* prendre congé de, faire ses adieux à. | verziehen, vergeben werden; || Abschied nehmen von. | to be forgiven; || to take leave, bid farewell.
прощáй, прости, adieu! porte-toi bien! | lebe wohl! leben Sie wohl! | good-by! farewell!
Прощеголя́ть, *vn. parf.* passer son temps à faire l'élégant; || **-ся**, *vr.* se ruiner en objets de toilette. | sich einige Zeit prächtig kleiden; || sein Geld mit Putz verthun. | to pass a time in flaunting; || to spend in finery.
Прощелы́га, *sc. pop.* le fin matois, rusé compère. | der Schlaukopf. | a cunning fellow.
Прощéнie, *sn.* le pardon, la rémission. | die Verzeihung, Vergebung. | forgiveness, pardon.
Прощи́пывать, **-щипáть**, *va.* arracher, éclaircir *(des plantes)*; || **-ся**, *vr.* être arraché, éclairci. | raufen, ausraufen, ausziehen; || ausgerauft werden. | to pluck here and there; || to be plucked.
Проѣдáть, проѣсть, *va.* dépenser pour sa nourriture; || percer en rongeant; || ronger, corroder. | verzehren; || durchfressen, durchnagen; || zerfressen, ätzen. | to eat through; || to consume; || to corrode.
—**ся**, *vr.* dépenser tout son argent pour son entretien; || être rongé; être corrodé. | sich verzehren; || durchgefressen; zerfressen werden. | to spend all in eating; || to be eaten; be corroded.
Проѣдина, *sf. dim.* **-динка**, le trou rongé. | die durchgefressene Stelle. | a hole made by corrosion.
Проѣдчивый, *adj.* mordant, corrosif. | scharf, fressend. | corrosive.
Проѣздъ, *sm.* action de passer; || le passage; **-дный**, | Durchzug | passing through; || passage.
Проѣзжáть, проѣхать, *vn.* passer à travers, traverser *(en voiture)*; || **-ся**, *vr.* se promener *(non à pied)*. | die Durchreise; || Durchfahrt, der | to drive, ride through; || to take a drive *or* a ride.
Проѣзживать, **-ѣздить**, *vn.* promener *(des chevaux)*; || aller un certain temps *(non à pied)*; || dépenser pour des courses en voiture; || fouler en marchant. | durchreisen, durchfahren; || spazieren fahren od. reiten. | to walk about; || to ride, drive some time; || to spend in driving; || to tread down.
—**ся**, *vr.* se ruiner par ses courses *(en voiture)*. | (ein Pferd) herumfahren; || einige Zeit fahren; || verfahren, verreiten; || niedertreten. | to ruin one's self in driving.
Проѣзжій, *adj.* de passage; || *sm.* le voyageur. | Durchfahrt-; || der Durchreisende | of passage; || passenger.
Прóѣсти, *sf. pl.* les dépenses *f*, les frais *m*. | die Unkosten *pl*. | [de expenses *pl*.
Прóѣсть *(fut.* **проѣмъ***)*, *см.* **Проѣдáть**. || **Проѣзда** | **мпновáть**, *см.* **Экзаменовáть**.
Проявлéніе, *sn.* l'apparition *f*. | das Erscheinen. | appearance.
Проявля́ть, **проявúть**, *va.* mettre au jour, publier; || annoncer; || **-ся**, *vr.* paraître, se montrer. | zeigen, offenbaren; || verkündigen; || erscheinen, sich zeigen. | to manifest, show; || to foreshow; || to appear.
Прояснúвать, **-ясни́ть**, *vn.* s'éclaircir, devenir serein | sich aufklären, hell werden. | to clear up.
Прояснúть, **проясня́ть**, *va.* éclaircir, expliquer. | erklären, aufklären. | to clear up, explain.
Прýги, *sm. pl. sl.* les sauterelles *f*. | die Heuschrecken *pl*. | locusts.
Прудúть, II.4, за-, *ra.* arrêter par une digue; || на-, *vn.* | [lassen dämmen, stauchen; || das Wasser | to dam; || to make water.
Прудъ, *sm. dim.* **прýдикъ**, l'étang *m*; **-довóй**, d'étang. | der Teich. | a pond.
Пружúна, *sf. dim.* **-жúнка**, le ressort; || *fig.* le ressort, mobile, agent; **-инный**, de ressort. | die Feder, Springfeder; || Triebfeder, das Triebrad. | a spring; || spring, motive, cause, means.
Пружúть, II.3, на-, *va.* tendre, bander, gonfler. | auffspannen, aufschwellen. | to stretch, swell.
—**ся**, *vr.* se tendre, faire des efforts. | sich spannen, sich anstrengen. | to stretch, exert one's self.
Прусáкъ, *sm. insecte*, la blatte *(occidentale)*. | die kleine Schabe. | the brown cock-roach.
Прутéнъ, *sm.* 1, osier *m (pour lier les bottes de chanvre*. | die Bandweide. | rod *(for tying hemp)*.
Прутко́вый *u* **Прутовóй**, *adj.* en forme de verge; || **-вая сталь**, l'acier en barres *m*; || **-вая икрá**, caviar non nettoyé; || **-вая рыба**, poisson fendu en long et | ruthenförmig; || Stahl in Stangen *m*; || ungereinigter Kaviar; || ausgeschnittene und getrock- | shrubs, brush-wood.
Прутня́къ, *sm.* les broussailles *f*. | das Strauchwerk. | [nete Fische *pl*
Прутъ, *sm.* 9, *dim.* **прýтикъ**, la verge, baguette; || tringle *f (de métal)*; || petit lingot *(d'argent)*. | die Ruthe; || die Stange (von Metall); || kleine Silberstange. | a twig, rod; || a bar; || a small ingot *(of silver)*.
Прутяно́й, *adj.* fait de verges, fait d'osier. | aus Ruthen gemacht. | of osier.
Прыганіе, *sn.* action de sauter, de bondir. | das Springen, Hüpfen. | jumping, hopping.
Прыгáть, I.1, прúгнуть, *vn.* sauter, bondir. | springen, hüpfen. | to jump, hop, skip.
Прыгýнчикъ, *sm. insecte*, la sauterelle. | der Grashüpfer. | the grass-hopper.
Прыгýнъ, **-ýнья**, *s. dim.* **-гýнчикъ**, sauteur, **-euse**. | Springer, -in. | jumper, hopper.
Прыжóкъ, *sm.* 1, le saut, bond. | der Sprung, Satz. | a jump, hop, skip.

Прыскалка, *sf.* 3, la brosse, le goupillon.....
Прыскание, *sn.* action d'asperger *f*.....
Прыскать, I.1 *u* II.7, **прыснуть**, *ca.* faire rejaillir, asperger, seringuer; || *vn.* jaillir, rejaillir.
—**ся**, *rr.* s'asperger; || s'asperger mutuellement..
Прытый, *adj.* 2, agile, prompt, rapide; **-ко**, **-ment.**
Прытость, *sf.* la vitesse, rapidité, agilité.....
Прыть, *sf.* la course rapide; || agilité, vivacité *f*; || *во всю* —, à bride abattue, au grand galop.
Прыщева́тый, *adj.* plein de boutons, bourgeonné.
Прыщеве́ть *u* **-ве́ть**, I.4, *o*-, *vn.* se couvrir de bou-
Прыщеви́на, *sf.* petit ulcère d'une pustule. [tons
Прыщене́ц, *sm.* 1, *plante*, la petite douve.....
Прыщ, *sm. dim.* **прыщик**, la pustule, le bouton..
Пры́лый, *adj.* pourri; || enflammé *(des yeux)*.....
Прыль, *sf.* l'odeur de relent *f*; || la cuisson, ardeur.
Пры́ние, *sn.* action de suer *f*; || (*см.* **Пре́ние**).....
Пресново́дный, *adj.* d'eau douce.....
Пре́сность *u* **Пресно́та**, *sf.* la douceur *(de l'eau)*.
Пре́сный, *adj.* 1, doux *(de l'eau)*; || sans levain *(du pain.*
Прыть, I.4, **взо-**, *vn.* suer, transpirer, suinter; || **вы-**, cuire, se cuire; || **со-**, fermenter, pourrir; || brûler, cuire, s'enflammer, être enflammé.
Пря, *sf. sl.* la dispute, altercation.....
Пря́дать, I.1, **пря́нуть**, *vn.* sauter, bondir.....
Пряде́ние, *sn.* le filage, action de filer *f*.....
Пря́дево, *sn.* la quenouillée.....
Пряди́льный, *adj.* servant à filer; || — *заво́д*, la fi-
Пряди́льня, *sf.* 4, la filerie.....[lature
Пряди́льщик, **-щица**, *s.* fileur, -euse.....
Пря́дь, *sf.* le fil *(de laine, de coton)*.....
Пря́жа, *sf.* le fil, la matière filée.....
Пряжене́ц, *sm.* 1, *dim.* **-я́женчик**, l'échaudé *m*;
Пря́женое, *sn.* la friture au beurre. [**-но́й**, *adj.*
Пря́жить, II.3, *ca.* frire au beurre.....
Пря́жка, *sf.* 4, *dim.* **-жечка**, la boucle; **-жечный**, *adj.*
Пря́лка, *sf.* 3, *dim.* **пря́лочка**, la quenouille.....
Прямизна́, *sf.* la direction droite.....
Прями́к, *sm.* un homme vrai; || **-ко́м**, en ligne droite.
Прями́ть, II.2. *c*-, *ca.* redresser; || *vn.* agir avec franchise; || **-ся**, *rr.* se redresser; être redressé.
Пря́мо, *adv.* droit, en ligne droite; directement; || sans détour, franchement; || réellement.
Прямоду́шие, *sn.* la franchise, bonne foi.....
—**ду́шный**, *adj* 1, franc, loyal, honnête.....
—**кри́лый**, **-лых насеко́мых**, *H. nat.* les ortho-
—**лине́йный**, *adj. Géom.* rectiligne. [ptères *m*
—**уго́льник**, *sm.* le rectangle.....
—**уго́льный**, *adj.* rectangle, rectangulaire.....
Прямо́й, *adj. dim.* **пря́менький**, droit, direct; || franc, sincère, honnête; || vrai, véritable.
Прямота́, *sf.* la droiture, rectitude.....
Пря́ник, *sm. dim.* **-ничек**, le pain d'épice; **-ничный**,
Пря́ница, *sf.* la forme pour les pains d'épice. [*adj.*
Пря́ничник, **-ница**, *s.* le faiseur de pains d'épice.
Пря́ность, *sf.* le goût piquant; || *pl.* **-сти**, les épices *f*.
Пря́ный, *adj. dim.* **-новатый**, aromatique, piquant; || **-ные коре́нья**, les épices *f*.

die Sprenkelbürste.....
das Spritzen.....
spritzen, besprengen, sprenkeln; || spritzen, stürzen. [gen
sich bespritzen; || einander bespri-
schnell, geschwind, behend....
die Schnelligkeit, Behendigkeit.
der schnelle Lauf; || die Flinkheit; || im gestreckten Gallop.
voll Finnen, voll Ausschlag...
Hitzblattern bekommen.....
die aufgegangene Blatter....
der Sumpfhahnenfuß.....
Hitzbläschen *n*, Blatter, Finne *f*.
verfault; || entzündet.....
dumpfiger Geruch; || das Bren-
das Schwitzen.....[nen
vom süßen Wasser.....
die Süßigkeit (des Wassers)..
süß; || ungesäuert.....
schwitzen; || gar werden, schmoren; || gähren, faulen; || roth werden, sich entzünden.
der Streit, Zank.....
springen, hüpfen.....
das Spinnen.....
ein Spinnrocken voll.....
zum Spinnen; || die Spinnerei.
die Spinnstube.....
Spinner, -in.....
der Faden.....
das Garn, Gespinnst.....
der Butterkuchen.....
das Backen in Butter.....
in Butter backen.....
die Schnalle.....
der Spinnrocken.....
das Gerade, die gerade Richtung
der aufrichtige Mensch; || gerade.
gerade machen; || aufrichtig handeln; || gerade werden.
gerade, gerade zu; || ohne Umstände; || wirklich.
die Offenherzigkeit.....
offenherzig, freimüthig.....
die Geradflügler *pl*.....
geradlinig.....
das Rechteck.....
rechtwinklig.....
gerade; || frei, aufrichtig, recht; || wahr, ächt, wahrhaft.
die Geradheit.....
der Pfefferkuchen, Lebkuchen..
die Form für die Pfefferkuchen.
Pfefferkuchenbäcker, -in.....
das Würzhafte; || die Gewürze *pl*.
gewürzhaft, scharf, beißend; || die Gewürze *pl*.

sprinkle, brush.
sprinkling.
to sprinkle, squirt, syringe; || to spurt, spout.
to sprinkle one's self *or* each
fleet, swift; -ly. [other
fleetness, swiftness.
speed, career; || sprightliness; || at full speed.
pimpled, pimply.
to become pimpled.
a burst pimple.
lesser, spear-wort.
a pimple, pustule.
fire-fanged; || inflamed.
fusty smell; || smart.
sweating.
of fresh water.
freshness, sweetness.
fresh; || unleavened.
to sweat, drop; || to stew; || to rankle, ferment, fire-fang; || to smart, burn, in-
contest, dispute. [flame
to jump, bound, skip.
spinning.
a distaff-full.
spinning; || spinning-mill.
spinning-house.
a spinner.
thread.
thread, yarn, spinning.
fried pasty, fritter.
frying.
to fry with butter.
a buckle.
a distaff.
straightness, directness.
a frank man; || directly.
to straighten; || to act uprightly; || to grow straight.
straightly, straightways; || plainly, frankly; || really.
uprightness, frankness.
upright, frank.
orthoptera.
rectilinear.
a rectangle.
rectangular, right-angled.
straight, right, direct, upright, frank; || true.
straightness, rightness.
ginger-bread.
a form for ginger-bread.
a ginger-bread baker. [*pl*
spiciness, tartness; || spices
aromatic, spicy, tart, piquant; || the spices *pl*.

Прасли́ца, *sf.* la quenouille (*см.* **Пря́лка**). [*pace*	der Spinnrocken	a distaff. [*ment*)
Прасло, *sn.* traverse *f* (*de palissade*); ‖ carré *m* (*de*	das Querstück; ‖ Pflasterquadrat	cross piece; ‖ square (*of pave-*
Прясть, *va. irr.* filer; ‖ (*ушами*) dresser les oreilles	spinnen; ‖ die Ohren spitzen (vom	to spin; ‖ to prick up one's
(*du cheval*); ‖ **-ся**, *vr.* être filé, se filer.	Pferde); ‖ gesponnen werden.	ears; ‖ to be spun.
Прятáние, *sn.* action de cacher *f*	das Verstecken	hiding, concealing.
Прятáть, II.5, с-, *va.* cacher, céler, recéler	verstecken, verwahren	to hide, conceal.
—**ся**, *vr.* se cacher, se blotir; ‖ s'éloigner, se retirer.	sich verstecken; ‖ sich entfernen.	to hide one's self; ‖ to leave.
Прятки, *sf. pl.* le cache-cache, la cligne-musette ...	das Versteckspiel	hide and seek.
Пря́ха, *sf.* la fileuse	die Spinnerin	a spinner.
Псалмопѣ́вецъ, *sm.* 1, le chanteur de psaumes ...	der Psalmsänger	a psalm-singer.
Псалмопѣ́ніе, *sn.* la psalmodie, le chant des psaumes.	der Psalmgesang	psalm-singing, psalmody.
Псало́мникъ, *sm.* le psalmiste; **-ническій**, *adj.*	der Psalmist, Psalmdichter ...	the psalmist.
Псало́мщикъ, *sm.* le lecteur d'église	der Psalmenleser	psalm-reader.
Псало́мъ, *sm.* 1, le psaume; **-мный**, de psaume	der Psalm	a psalm.
Псалты́рщикъ, *sm.* celui qui lit pour les morts ...	der Psalterleser	the reader of the psalms.
Псалты́рь, *sf.* и **Псалты́рь**, *sm.* le psautier, livre	der Psalter, das Psalmbuch; ‖	the psalter, psalm-book; ‖
des psaumes; ‖ le psalterion; **-ы́рный**, du psautier.	der Psalter (Instrument).	psaltery.
Псарня, *sf.* le chenil; ‖ la meute (*de chiens*); **-рный**,	der Hundezwinger; ‖ die Koppel	dog-kennel; ‖ a pack (*of*
de chenil; ‖ **-ный дворъ**, la vénerie.	Hunde; ‖ der Jägerhof.	*hounds*); ‖ kennel.
Псарь, *sm.* le piqueur; **-рскій**, de piqueur	der Hundewärter, Rüdenknecht.	pricker.
Псевдони́мъ, *sm.* l'auteur pseudonyme *m*	der falschnamige Verfasser ...	a pseudonymous writer.
Пси, lettre slavonne Ψ, remplacée en russe par пс.	der 42ste slavische Buchstabe ..	the 42nd Slavonian letter.
Пси́на, *sf.* le bouquin, l'odeur de bouc	der Hundegestank, Bockgestank.	a rammish smell.
Пси́нка, *sf.* 3, *plante*, la morelle noire	der Nachtschatten	common night-shade.
Психи́ческій, *adj.* psychique	psychisch, die Seele betreffend.	psychical.
Психологи́ческій, *adj.* psychologique	psychologisch	psychological.
Психоло́гія, *sf.* la psychologie	die Psychologie, Seelenlehre ..	psychology.
Психоло́гъ, *sm.* le psychologiste, psychologue	der Psycholog	a psychologist.
Псо́вина, *sf.* longs poils aux pieds d'un lévrier	lange Haare *pl* an den Füßen der	long hair on a dog's legs.
Псо́вый, *adj.* de chien, des chiens (*см.* **Песъ**)	Hunde ..... [Hunde	dogs'.
Псо́ра, *sf. Méd.* la psoriase, le psoriasis	die Räude, Krätze	psora, itch.
Псо́фія, *sf. oiseau*, l'agami *m* ..... [**-а́мій**, *adj.*	der Trompetenvogel	agami, trumpeter.
Пта́ха, *sf. dim.* пта́шка и **-шечка**, l'oiseau *m*; **-а́мечій** и	der Vogel, das Vögelchen	a bird, small bird.
Птенéцъ, *sm.* 1, *dim.* птéнчикъ, jeune oiseau; ‖ enfant.	junger Vogel; ‖ kleines Kind.	a young bird; ‖ a child.
Пти́ца, *sf. dim.* пти́чка, l'oiseau *m*; **-и́чій**, d'oiseau;	der Vogel, das Vögelchen; ‖ der	a bird, small bird; ‖ the
‖ **-чій языкъ**, le tire-balle, tire-bourre. [seaux	Kugelzieher, Kratzer.	worm, gun-worm.
Птицевóдство, *sn.* l'oisellerie *f*, art *m* d'élever les oi-	die Vogelzucht	breeding of birds.
—**волхвова́ніе** и **-гада́ніе**, *sn.* l'ornithomancie *f*.	die Vogelwahrsagung	ornithomancy.
—**ло́вный**, *adj.* servant à prendre les oiseaux ...	zum Vogelfange dienend	for catching birds.
—**ло́вство**, *sn.* l'oisellerie *f*	der Vogelfang, das Vogelstellen.	the bird-trade.
—**ло́вня**, *sf.* 4, le piége (*pour prendre les oiseaux*).	die Vogelfalle	bird-trap.
—**ло́въ**, *sm.* l'oiseleur *m*	der Vogelfänger, Vogelsteller.	a bird-catcher, fowler.
—**сло́віе**, *sn.* l'ornithologie *f*	die Vogelkunde	ornithology.
—**сло́въ**, *sm.* l'ornithologiste, ornithologue *m*	der Vogelkundige	ornithologist.
Пти́чникъ, *sm.* l'oiselier *m*; ‖ la volière	der Vogelhändler; ‖ Vogelhaus *n*	bird-seller; ‖ aviary.
Пу́блика, *sf.* le public	das Publikum	the public.
Публика́ція, *sf.* la publication	die öffentliche Bekanntmachung.	a publication.
Публикова́ть, I.2, о-, *va.* publier, rendre public ..	publiciren, bekannt machen ...	to publish.
Публи́чность, *sf.* la publicité, notoriété	die Öffentlichkeit	publicity.
Публи́чный, *adj.* notoire; ‖ public; **-но**, **-ique**ment.	bekannt; ‖ öffentlich	notorious; ‖ public; -ly.
Пу́га, *sf.* le gros bout d'un œuf	das breite Ende eines Eies ...	the thick end of an egg.
Пу́гало и **Пу́галище**, *sn.* l'épouvantail *m* (*prop.* et	die Scheuche, Vogelscheuche ...	a scare-crow.
Пуга́ніе, *sn.* action d'effrayer, d'épouvanter *f*. [*fig.*)	das Schrecken, Scheuchen	frightening, scaring.
Пуга́ть, I.1, пугну́ть, *ra.* effrayer, épouvanter	schrecken, scheuchen	to frighten, scare, startle.
—**ся**, *vr.* (*чего́*) s'effrayer, avoir peur de	erschrecken	to take fright, start.
Пуга́чъ, *sm. oiseau*, le duc, le hibou	die Horneule, Ohreule	the horn-owl, horn-coot.
Пугли́вость, *sf.* le naturel peureux	die Bangigkeit, Furchtsamkeit.	fearfulness, shyness.
Пугли́вый, *adj.* peureux, craintif, timide; **-во**, **-ment**.	bange, furchtsam, scheu	fearful, shy; -ly.

Пу́говица, *sf. dim.* пу́говка, le bouton; *-очный, adj.*	der Knopf	a button.
Пу́говочникъ, -ница, *s.* le boutonnier	der Knopfmacher	button-maker.
Пу́ддингъ, *sm.* le pouding; ‖ *Minér.* le poudingue..	der Pudding; ‖ Puddingstein.	a pudding; ‖ pudding-stone.
Пу́дель, *sm.* le barbet, chien barbet; ‖ *Chas.* faux coup.	der Pudelhund; ‖ der Pudel..	poodle-dog; ‖ blunder.
Пудлинговáть, I.2, *ea. Métall.* puddler *(la fonte)*..	schmiedbar machen	to puddle.
Пудлингóвый, *adj. -ая печь*, le fourneau à puddler.	der Puddelofen	puddling furnace.
Пудовúкъ, *sm.* le poids d'un poude *(40 livres)*	das Gewicht von einem Pud..	a pood weight.
Пу́дра, *sf.* la poudre à poudrer; *-рный, adj.*	der Puder, Haarpuder	powder, hair-powder.
Пу́дреникъ, *sm.* le peignoir	der Pudermantel	dressing-gown.
Пу́дреница, *sf.* la boîte *ou* le sac à poudre	die Puderbüchse, der Puderbeutel	powder-box, powder-bag.
Пу́дреніе, *sn.* action de poudrer *f*	das Pudern	powdering.
Пу́дрить, II.2, на-, *ea.* poudrer; ‖ *(голову)* laver la tête — **ся**, *er.* se poudrer; être poudré	pudern; ‖ derb ausschelten... sich pudern; gepudert werden..	to powder; ‖ to check, rebuke to powder one's self; be
Пудъ, *sm.* le poude (40 *livres russes*); *-довóй, adj.*.	das Pud (40 Pfund)	a pood. [powdered
Пужáть, Пужлúвость, Пужлúвый, *см.* **Пугáть, Пугли́вость, Пугли́вый.**		
Пузáнъ, *sm. dim.* пузáнчикъ, le gros ventru	der Dickwanst, Dickbauch	a fat paunch.
Пузáтый, *adj.* ventru, à gros ventre; ‖ renflé	dickbäuchig; ‖ bauchig	big-bellied; ‖ inflate.
Пу́зо, *sn. pop.* la panse, bedaine; ‖ le renflement...	der dicke Bauch; ‖ die Bauchung.	a big belly; ‖ enlargement.
Пузыревáтый, *adj.* vésiculaire ..... [d'air	blasenförmig	bladdery, vesicular.
Пузы́ристый и Пузы́рчатый, *adj.* rempli de bulles	voll Blasen ..... [werden	full of bladders. [dery
Пузы́риться, II.1, *rn.* se couvrir de bulles; ‖ s'enfler.	Blasen werfen; ‖ blasenförmig	to bladder; ‖ become blad-
Пузы́рный, *adj.* de vessie; ‖ gardé dans une vessie.	Blase-; ‖ in Blasen aufbewahrt.	of a bladder; ‖ in bladders.
Пузы́рь, *sm. dim.* пузырёкъ, la vessie, vésicule; ‖ bulle *(d'eau, de savon)*; ‖ ampoule, pustule; ‖ fiole *f.*	die Blase; ‖ Wasser- od. Seifen- blase; ‖ Brandblase; ‖ das Fläsch- die Hollunderbüchse ..... [chen	bladder, vesicle; ‖ bubble; ‖ pustule, pimple; ‖ phial.
Пу́калка, *sf.* 3, la canonnière	mit Geräusch zerplatzen	a pop-gun.
Пу́кать, I.1, пу́кнуть, *en.* craquer avec bruit.....		to crack, give a crack.
Пу́кля, Пу́кольный, *см.* **Бу́кля и Бу́кольный.**		
Пуковáзъ, *sm.* le botteleur	der Heubinder, Strohbinder..	a tier of bundles.
Пукъ, *sm. dim.* пучёкъ *и* пучéчекъ, le faisceau, bouquet; ‖ *Milit.* coussinet *(d'arçon)*; *-ковый, adj.*	das Bündel, Büschel, der Strauß; ‖ das Polsterchen.	a bundle, fagot, bunch; ‖ saddle-pad.
Пулелúтня, *sf.* 4, le moule à balles	die Kugelform	bullet-mould.
Пу́ло, *sn. ei.* la plus petite monnaie	die kleinste alte Münze	a small coin.
Пульсочётъ, *sm.* le pulsiloge	der Pulsmesser	pulsilogium, pulse-watch.
Пу́льсъ, *sm.* le pouls; *-совый*, du pouls	der Puls	the pulse.
Пу́ля, *sf. dim.* пу́лька, la balle; *-левый и -лечный, adj.* **лить пу́ли**, fondre des balles; ‖ *fig.* hâbler, mentir.	die Kugel, Flintenkugel ..... Kugeln gießen; ‖ aufschneiden.	bullet, ball. to melt balls; ‖ to crack.
Пулúрда и Пулúрдка, *sf.* 3, *dim.* **-лúрдочка**, la pou-	das Mastbühnchen	a pullet.
Пу́нша, *sf.* le cuir à semelles; *-шовый, adj.* [larde	das Pfundleder, Sohlleder...	sole-leather.
Пунктúрный, *adj.* pointillé	punktirt	dottled, stippled.
Пунктúрованіе, *sn. и* **-рóвка**, *sf.* le pointillage..	das Punktiren	pointing, dotting.
Пунктúровать, I.2, *en.* pointiller; ‖ *Mus.* pointer..	punktiren; ‖ punkten.....	to point, dot; ‖ to point.
Пу́нктъ, *sm.* le point; ‖ l'article *m*	der Punkt; ‖ Artikel, das Stück.	point, dot; ‖ article.
Пу́ночка, *sf.* 4, *oiseau*, l'ortolan *m*	der Ortolan, die Fettammer..	ortolan.
Пунсóнщикъ, *sm.* le graveur de poinçons	der Patrizenstecher	punch engraver.
Пунсóнъ, *sm. Typ.* le poinçon; *-нный*, de poinçon.	die Patrize	punch.
Пунцóвый, *adj.* ponceau, coquelicot	hochroth, dunkelroth	crimson.
Пуншъ, *sm.* le punch; *-шевóй*, de punch	der Punsch	punch.
Пу́ня, *sf.* le grenier à paille ..... [anthémis	die Strohscheune	a straw-barn.
Пупáвка, *sf. и* **Пупáвникъ**, *sm. plante*, la camomille,	die Kamille, Asterkamille	camomile.
Пупковúдный и Пуповáтый, *adj.* ombiliciforme.	nabelförmig	umbilical, navel-like.
Пупóвина, *sf.* le cordon ombilical	die Nabelschnur	umbilical cord, navel-string.
Пупъ, *sm. dim.* пупóкъ *и* **-пóчекъ**, le nombril, ombilic; *-óчный, adj.* ‖ *птичій пупóкъ*, le gésier.	der Nabel; *adj.* Nabel-, zum Nabel gehörig; ‖ der Knopf..	the navel, umbilicus; *adj.* umbilical; ‖ gizzard.
Пупы́рь, *sm. dim.* пупы́рышекъ, la pustule	das Hitzbläschen, Blätterchen.	pimple, pustule.
Пу́пышъ, *sm. dim.* **-пышекъ**, le bouton, œil	die Knospe	eye, bud.
Пу́рганецъ, *sm.* 1, *pop.* le vomitif, émétique	das Brechmittel	a vomit, emetic.
Пурпу́ровый, *adj.* pourpré, d'un rouge pourpré...	purpurroth	purple, purple-coloured
Пу́рпуръ, *sm.* le pourpre, rouge foncé	der Purpur, die Purpurfarbe.	purple.

Пускáй и Пусть, *conj.* que ; ‖ — *оно идётъ*, qu'il aille.	daß; ‖ daß er gehe.....	let; ‖ let him go.
Пусканíе, *sn.* action de laisser; de lancer, *etc.*.....	das Lassen; Werfen.....	letting; shooting.
Пускáть и Пущáть, I.1, **пустúть**, II.7, *ca.* laisser aller, laisser; ‖ lancer, darder *(des flèches, des rayons)*; ‖ pousser *(des rejetons)*; ‖ *(кровь)* saigner.	lassen, loslassen; ‖ (Strahlen) werfen; ‖ (Knospen) treiben; ‖ zur Ader lassen.	to let, let go, allow; ‖ to dart, shoot; ‖ to sprout; ‖ to let blood.
—**ся**, *rr. (во что)* entreprendre; ‖ se jeter, fondre sur; ‖ s'adonner, se livrer, se mettre à.	übernehmen; ‖ sich stürzen, losgeben; ‖ sich einlassen in.	to undertake; ‖ to set upon, rush; ‖ addict one's self to.
Пустельгá, *sf. oiseau*, la crécerelle.....	der Wannenweiher.....	the kestrel.
Пустóй, *adj. dim.* пустовáтый, vide; ‖ inculte, désert; ‖ vain, inutile; ‖ frivole, futile.	leer; ‖ öde, wüst; ‖ unnütz, vergeblich; ‖ eitel, nichtig.	empty, void; ‖ waste, desert; ‖ idle, vain; ‖ futile.
Пустобрéхъ, *sm.* le diseur de riens.....	der leere Schwätzer.....	idle-talker.
—**голóвый**, *adj.* sot, ignorant.....	dumm, unwissend.....	addle-headed.
—**лóхъ, -ха**, *s.* mauvais *ou* mauvaise économe..	schlechter Wirth, -in.....	negligent house-keeper.
—**кóрмъ**, *sm.* une bouche inutile.....	der unnütze Esser.....	an useless eater.
—**мéлить**, II.1, *en.* bavarder, dire des fadaises..	schwatzen, unnützes Zeug reden.	to talk nonsense.
—**мéля**, *sc.* bavard, babillard, -rde.....	Plauderer, Schwätzer, -in....	idle-talker, babbler.
—**плéсье**, *sn.* plage déserte *(le long d'un lac)*....	die öde Gegend.....	a desert tract.
—**порóжній и -порóжный**, *adj.* vacant; ‖ inculte.	unbebaut; ‖ unangebaut.....	vacant; ‖ uncultivated.
—**спáтный**, *adj.* bigot, hypocrite.....	heuchlerisch, scheinheilig.....	canting, hypocritical.
—**спáтство**, *sn.* la bigoterie, hypocrisie.....	die Heuchelei.....	cant, hypocrisy.
—**спáтъ, -тка**, *s.* cagot, bigot, -ote. [doter	Heuchler, -in; der Scheinheilige.	canter, hypocrite.
—**слóвить**, II.2, *и* **-рéчить**, II.3, *en.* bavarder, ra-	leeres Zeug schwatzen.....	to talk nonsense, babble.
—**слóвіе и -рéчіе**, *sn.* le bavardage, radotage..	das unnütze Geschwätz.....	empty talk, babble.
—**слóвный**, *adj.* futile, vide de sens.....	leeres Geschwätz enthaltend...	nonsensical, babbling.
—**слóвъ**, *sm.* le bavard, radoteur.....	Schwätzer, Plauderer, -in....	idle-talker, babbler.
—**цвéтъ**, *sm.* la fleur mâle, fleur stérile.....	die taube Blüthe.....	sterile flower.
Пустотá, *sf.* le vide; ‖ *fig.* la frivolité.....	die Leere; ‖ die Eitelkeit.....	emptiness; ‖ inanity, idleness
Пустóшка, *sf.* 4, *oiseau*, la huppe.....[vernes *f*	der Wiedehopf....[Geschwätz	the pewet, lap-wing.
Пустошь, *sf.* le terrain inculte; ‖ les fadaises, bali-	unangebautes Land; ‖ leeres	waste ground; ‖ idle talk.
Пустынникъ и Пустынножúтель, -ница, *s.* le solitaire, ermite, anachorète; *-ничій и -ническій, adj.*	der Einsiedler, Eremit, Anachoret; *adj.* einsiedlerisch.	solitary, hermit, anchorite, anachoret; *adj.* hermitical.
Пустынничать, I.1, *en.* vivre en ermite.....	ein Einsiedlerleben führen....	to lead a solitary life.
Пустынничество, *sn.* la vie érémitique. [*-нéчій, adj.*	das Einsiedlerleben.....	the eremitical life.
Пустыня и Пустынь, *sf. dim.* -тынька, l'ermitage;	die Einsiedelei.....	hermitage.
Пустыня, *sf.* le désert; *-ный*, du désert. [maisons	die Einöde, Wüste.....	a waste, desert.
Пустырь, *sm. dim.* -тырёкъ, place vide entre des	freier Platz zwischen Häusern..	a vacant space.
Пустышка, *sf.* 4, le rien, la bagatelle; ‖ *Chas.* chienne qui n'a jamais eu de petits.	das Nichts, die Niete; ‖ Hündin, die nie Junge geworfen hat.	a nothing, trifle; ‖ a bitch that has never had pups.
Пусть, *см.* **Пускáй**.		
Пустѣть, I.4, о-, *en.* devenir désert, se dépeupler..	leer werden, veröden.....	to grow waste, grow desert.
Пустя́къ и pl. Пустякú, *sm.* les fadaises, balivernes *f.*	dummes Zeug, leeres Zeug...	nonsense. [ment
Путаница, *sf.* fil embrouillé; ‖ *fig.* imbroglio *m*....	verworrener Zwirn; ‖ Wirrwarr	tangled thread; ‖ entangle-
Путáніе, *sn.* action d'embrouiller *f*, embrouillement *m*.	das Verwirren.....[*m*	tangling, embroiling.
Путань, *sf.* le fil embrouillé.....	der verworrne Zwirn.....	tangled thread.
Путáть, I.1, с-, *ra.* embrouiller, entortiller; ‖ в-, impliquer, envelopper; ‖ на-, bavarder. [ser	verwirren, in Unordnung bringen; ‖ verwickeln; ‖ schwatzen.	to tangle, embroil; ‖ to implicate; ‖ to tattle.
—**ся**, *rr.* s'entortiller; ‖ s'embrouiller, s'embarras-	sich verwickeln; ‖ sich verwirren.	to be tangled; ‖ to confuse
Путевúкъ, *sm.* le journal *(de voyage)*.....	das Tagebuch, Reise-Tagebuch.	journal, diary. [one's self
Путеводúтель, -ница, *s.* le guide *(prop. et fig.)*..	Wegweiser, -in.....	guide.
—**вóдный**, *adj.* conducteur, servant de guide...	lenkend, leitend.....	leading.
—**вóдство**, *sn.* la conduite, direction.....	das Führen, Zeigen des Weges.	guidance.
—**вóдствовать**, I.2, *en.* guider, conduire.....	anführen, anleiten.....	to guide, lead.
—**мéръ**, *sm.* l'odomètre *m*.....	der Wegemesser.....	an odometer.
—**счислéніе**, *sn. Mar.* l'estime *f*.....[raire *m*	das Gissen, die Gissung.....	reckoning.
—**указáтель**, *sm.* le guide du voyageur, l'itiné-	das Handbuch für Reisende...	guide-book, itinerary.
—**шéственникъ, -ница**, *s.* voyageur, -euse....	der od. die Reisende.....	a traveller.
—**шéствіе**, *sn.* le voyage; *-венный*, de voyage...	die Reise; Reisebeschreibung..	travel, voyage.
—**шéствовать**, I.2, *en.* voyager.....	reisen.....	to journey, travel.

Путево́й, *adj.* de voyage; || — *компа́съ*, *Mar.* le compas de route; || *-ые мѣры*, les mesures itinéraires *f.*
Путе́йскій, *adj.* servant dans les ponts et chaussées.
Пу́тенсъ, *sm. Mar.* la chaîne *(de hauban)*; || *-ѣнты*, *sm. pl.* les gambes de hune *f.*
Пути́на, *sf.* le voyage *(par mer, par eau)*.....
Пу́тлище, *sn.* l'étrivière *f*.....
Путло́, *sn.* le lien, la corde.....
Путли́нка, *sf.* 3, le labyrinthe, dédale.....
Пу́тникъ, -ница, *s.* voyageur, -euse.....
Пу́тный, *adj.* habile, prudent; || *vi.* de voyage.....
Пу́ты, *sf. pl.* les entraves *f*; || les chaînes *f*, fers *m*; *-товый*, *adj.* || *-ая кость*, le pâturon.
Путь, *sm. irr.* le chemin, la route; || le voyage; || *fig.* la voie, le moyen; || succès, avantage *m*.
безъ пути́, sans raison, à propos de rien.....
въ путь пойдётъ, cela ne réussit pas.....
не бу́детъ пути́, il n'en sortira rien.....
по пути́, en passant, chemin faisant. [terre
путёмъ, d'importance; || **сухи́мъ путёмъ**, par
Пу́хлина, *sf.* la tumeur, enflure.....
Пу́хлый, *adj. dim.* пу́хленькій, enflé, gonflé, bouffi.
Пу́хнуть, III. 1, pac-, *vn.* s'enfler, se tuméfier.....
Пухови́къ, *sm. dim.* **-вичёкъ**, le lit de plume.....
Пухо́вникъ, *sm. arbuste*, le laurier-rose, oléandre..
Пухо́вый, *adj.* de duvet; || *-ая шля́па*, un castor..
Пухъ, *sm. dim.* пушёкъ и -мочекъ, le duvet; || fin poil *(de quelques animaux)*; || poil follet; || duvet *(des fruits)*; || *из* —, entièrement, tout à fait.
Пучегла́зить, II. 1, *vn.* ouvrir de grands yeux.....
Пучегла́зый, *adj.* qui a de grands yeux.....
Пучёкъ, *sm.* 1, *dim.* пучечекъ, *см.* **Пукъ**. || **Пушёкъ**,
Пучи́на, *sf.* le gouffre; || *fig.* abîme; *-инный*, de gouffre.
Пу́чить, II. 3, *va.* enfler, gonfler.....
— **ся**, *vr.* s'enfler, se gonfler, être enflé.....
Пучко́вый, *adj.* de faisceau, de botte (*см.* **Пукъ**).
Пу́шь, *sf.* le duvet, poil *(de quelques animaux)*.....
Пушйстый, *adj.* duveteux; || *Bot.* lanugineux.....
Пушйть, II. 3, о-, *va.* garnir de pelleterie, border de fourrure; || tancer, gronder, réprimander.
Пуши́ца, *sf. plante*, l'ériophore *m*. [*-шечный*, *adj.*
Пу́шка, *sf.* 4, *dim.* -шечка, canon *m*, bouche à feu *f*;
Пушка́рь, *sm.* le canonnier, artilleur; *-рскій*, *adj.*
Пушни́ца, *sf.* la balle *(du blé)*.....
Пушно́й, *adj.* de fourrure; || mêlé de balle; || *-ные зве́ри*, les animaux à fourrure.
Пушь, *sf.* le duvet, poil; || la fourrure, pelleterie...
Пу́ща, *sf.* épaisse forêt, bois touffu.....
Пущать, *см.* **Пускать**. || **Ихать**, **пхнуть**, *см.* **Пи**
Пу́ще, *adv.* plus; || — *всего́*, plus que tout.....
Пу́щій, *adj. comp.* plus grand, pire, plus grave.....
Пхинови́къ, *sm. plante*, l'aristoloche clématite *f*..
Пчела́, *sf. dim.* пчёлка, l'abeille *f*, la mouche à miel.
Пчелйстый, *adj.* riche en abeilles.....[les *f*
Пчеловодство, *sn.* l'apiculture, éducation des abeil-
Пчеловодъ и -во́децъ, *sm.* l'éleveur d'abeilles...
Пчёльникъ, *sm.* le rucher; || *plante*, la mélisse....
Пчёльный и Пчели́ный, *adj.* d'abeille.....

Reise-; || der Seecompaß; || die Wegemesser *pl.* [dienend
im Brücken- und Straßenbau die Putting (*pl.* Puttingen); || die Puttingtaue *pl.*
die Reise, Seereise.....
der Steigriemen.....
der Strick, Riemen.....
das Labyrinth, der Irrgarten.
Wanderer, -in.....
gut, tüchtig; || Reise-.....
das Spannseil; || die Fesseln *pl*; || die od. der Fessel.
der Weg; || die Reise; || das Mittel, der Weg; || Nutzen, Vortheil.
ohne Grund, ohne Sinn.....
es gelingt od. gedeiht nicht...
es wird nichts (daraus).....
im Vorbeigehen, unterwegs..
tüchtig, gehörig; || zu Lande..
die Geschwulst.....
aufgedunsen, aufgeschwollen..
anschwellen, aufschwellen.....
der Pfühl, das Federbett....
die Lorbeerrose.....
von Flaumfedern; || der Castorhut
der Flaum, die Flaumfedern *pl*; || feines Haar; || Milchhaar *n*; || das Wollichte; || ganz, völlig.
die Augen aufreißen.....
mit Kalbsaugen.....
dim. pumóchek, *см.* **Пухъ**.
der Schlund; || Abgrund....
aufschwellen, auftreiben.....
aufgedunsen werden.....
vom Bündel.....
das Haar, feines Haar.....
flaumig; || wollicht.....
mit Pelzwerk verbrämen; || schelten, ausschelten.
das Wollgras.....
die Kanone, das Stück.....
der Kanonier.....
der Kaff.....
von Pelzwerk; || mit Kaff vermischt; || die Pelzthiere *pl.*
das Pelzwerk, Rauchwerk....
ein dicker Wald.....
ихать.
mehr; || am meisten.....
größer, ärger, schlimmer....
die Waldrebe, Osterluzei....
die Biene, Imme.....
reich an Bienen.....
die Bienenzucht.....
der Bienenvater, Bienenwärter.
der Bienenstand; || das Bienen-
Bienen-.....[kraut

of road; || sea-compass; || itinerary measures. [ring
serving in the civil engineechain, chain-plate; || futtock-shrouds.
voyage.
a stirrup-leather.
leash, jess.
a labyrinth.
traveller.
good, fit, able; || of road.
shackles; || fetters, chains; || the pastern.
road, way; || travel; || way, means; || good, advantage.
to no purpose.
nothing succeeds.
nothing will come of it.
by the way.
considerably; || by land.
swelling, tumour.
swollen, tumid.
to swell, tumefy.
a feather-bed.
oleander, rose-bay.
down; || a beaver hat.
down; || fine hair; || downy beard; || down, wool, nap; || wholly, entirely.
to goggle, stare.
who has large eyes.
abyss.
to swell, tumefy, raise.
to swell, tumefy, rise.
of a bundle.
fine hair, down.
downy; || lanuginous.
to edge *or* trim with fur; || to check, rebuke.
cotton-grass.
a cannon, gun.
cannonier, gunner.
chaff.
fur, of furs; || mixed with chaff; || fur animals.
fur, furs.
a thick wood *or* forest.
more; || most.
greatest, worst.
birth-wort, hard-wort.
a bee, honey-bee, hive-bee.
rich with bees.
breeding *or* rearing of bees.
a bee-master.
apiary; || balm-mint.
bee, of bees.

Пшени́ца, *sf.* le froment; **-и́чный**, de froment. . . . .
Пшени́чка, *sf.* le maïs, blé de Turquie . . . . . .
Пшённикъ, *sm.* le gruau de millet. . . . . .
Пшено́, *sm. plante*, le millet, mil; **-ённый**, de millet.
Пы́жикъ, *sm. oiseau*, le vanneau; ‖ *quadr.* le jeune renne; ‖ petit homme; **-иковый**, de peau de jeune
Пы́житься, II.3, на-, *rr.* se hérisser. [renne
Пыжо́вникъ, *sm.* le tire-bourre . . . . . .
Пыжъ, *sm.* la bourre *(d'arme à feu)*; **-жо́вый**, *adj.* .
Пыла́ніе, *sn.* action de flamber, de brûler. . . . . .
Пыла́ть, I.1, вос-, *rn.* flamber, jeter de la flamme; ‖ *(чѣмъ)* brûler, être enflammé de.
Пыли́нка, *sf.*3, *dim.*-ли́почка, un atome *(de poussière)*
Пы́листый, *adj.* couvert de poussière . . . . . .
Пыли́ть, II.1, *ra.* faire de la poussière. . . . . .
— **ся**, *rr.* se couvrir de poussière . . . . . .
Пы́лкій, *adj.*2, qui jette de la flamme; ‖ *fig.* vif, ardent; ‖ fougueux, violent; **-ко**, -emment.
Пы́лкость, *sf.* la violence, l'emportement *m*. . . . . .
Пылова́тый, *adj.* pulvérulent . . . . . .
Пылъ, *sm.* la flamme; ‖ le feu, emportement. . . . . .
Пыль, *sf. dim.* пыльца́, la poussière, poudre; ‖ *цвѣто́чная* —, *Bot.* le pollen, la poussière fécondante.
Пы́льникъ, *sm. Bot.* l'anthère *f*. . . . . .
Пы́льный, *adj.* poudreux, poussiéreux. . . . . .
Пыре́й, *sm. plante*, la renouée; **-йный** и **-йчатый**, *adj.*
Пыро́къ, *sm.* 1, le coup. . . . . .
Пыря́ть, I.3, пырну́ть, *ra.* pousser, frapper; ‖ *(чѣмъ)* lancer, jeter; ‖ envoyer de côté et d'autre.
— **ся**, *rr.* se pousser l'un l'autre; ‖ frapper *(des cornes)*
Пыта́ніе, *sn.* action d'essayer, d'éprouver *f*. . . . . .
Пыта́ть, I.1, *ra.* essayer; ‖ éprouver, mettre à l'épreuve; ‖ mettre à la question.
— **ся**, *rr.* essayer, tenter; ‖ être essayé. . . . . .
Пы́тка, *sf.* 3, la question, torture; **-точный**, *adj.*. . .
Пытли́вость, *sf.* la curiosité . . . . . .
Пытли́вый, *adj.* curieux; ‖ scrutateur, observateur.
Пы́хо, *sf. ez пыхахъ*, fier de sa fortune. . . . . .
Пыхте́й, *sm. pop.* un asthmatique. . . . . .
Пыхте́ніе, *sn.* action de haleter *f*. . . . . .
Пыхте́ть, II.5, *rn.* haleter, être haletant; ‖ bouder.
Пыша́ть, II.3, пыхну́ть, *rn.* respirer fortement; ‖ jeter une flamme très-vive; ‖ *(жа́ромъ)* être brûlant; ‖ *(чѣмъ)* brûler, être enflammé de.
Пы́шка, *sf.* 4, *dim.* пы́шечка, la crêpe . . . . . .
Пы́шность, *sf.* la splendeur, le luxe, faste. . . . . .
Пы́шный, *adj.* 1, somptueux, splendide; **-но**, -ment.
Пы́щить, II.3, на-, *ra.* enfler, gonfler, bouffir . . . . .
— **ся**, *rr.* s'enfler, se gonfler, s'enorgueillir. . . . . .
Пьедеста́лъ, *sm.* le piédestal. . . . . .
Пья́ница, *sc.* ivrogne; biberon, -onne; buveur, -euse; ‖ *sf. plante*, l'airelle uligineuse *f*. [santhe
Пьяни́чникъ, *sm. arbuste*, le rhododendron chry-
Пья́нство, *sn.* l'ivresse, ivrognerie *f*. . . . . .
Пья́нствовать, I.2, *rn.* s'enivrer, se soûler. . . . . .
Пьяничій, *adj.* adonné à l'ivrognerie. . . . . .
Пья́ный, *adj.* ivre, soûl; ‖ capiteux, enivrant. . . . .
Пья́нѣть, I.4, о-, *rn.* devenir ivre, être ivre . . . . . .

der Weizen . . . . . wheat.
der Mais, türkischer Weizen. . . maize, Indian corn.
der Hirsenbrei . . . . . millet pudding.
die Hirse, das Hirsengras. . . . millet.
der Kiebitz; ‖ ein junges Rennthier; ‖ ein kleiner Mensch. lap-wing; ‖ a young reindeer; ‖ a manikin.
sich sträuben . . . . . to bristle.
der Kräger . . . . . worm, gun-worm.
der Pfropfen, Vorschlag. . . . . wad, wadding.
das Lodern . . . . . flaming, blazing.
brennen, lodern, flammen; ‖ vor etwas brennen. to flame, blaze; ‖ to burn, be inflamed with.
das Sonnenstäubchen. . . . . atom, corpuscle.
bestäubt, staubig . . . . . full of dust.
Staub erregen, Staub aufjagen. to dust, make a dust.
sich bestäuben . . . . . to be covered with dust.
hell brennend; ‖ lebhaft, feurig; ‖ heftig, hitzig, auffahrend. flaming; ‖ lively, brisk; ‖ fiery, ardent; -ly.
die Heftigkeit, das Auffahren. fieriness, burst.
staubig, aus Staub bestehend. pulverulent, rather dusty.
die Gluth, Lohe; ‖ die Hitze. . flame; ‖ fire, ardour.
der Staub, das Stäubchen; ‖ der Blumenstaub. dust, powder; ‖ the flower-dust, pollen.
die Staubkolbe . . . . . an anther.
staubig, voll Staub . . . . . dusty.
der Wegetritt, das Wegegras. couch-grass, dog's-grass.
der Stoß . . . . . a thrust.
stoßen, einen Stoß geben; ‖ werfen; ‖ wohin schicken. to thrust, butt; ‖ to throw; ‖ to send up and down.
einander stoßen; ‖ stoßen . . . . to throw each other; ‖ to butt.
das Probiren, Versuchen. . . . . assaying, trying.
probiren, versuchen; ‖ auf die Probe stellen; ‖ foltern. to assay, prove; ‖ to try; ‖ to put to the question.
versuchen; ‖ versucht werden. . to try, attempt; ‖ be assayed.
die Folter, Tortur. . . . . question, rack, torture.
die Neugier. . . . . curiosity.
neugierig; ‖ forschend . . . . . curious; ‖ observing.
stolz auf sein Glück. . . . . proud on one's good luck.
der Engbrüstige, Asthmatiker. an asthmatic.
das Keuchen . . . . . puffing, panting.
keichen; ‖ schmollen. . . . . to puff, pant; ‖ to pout.
stark athmen; ‖ lodern, flammen, hell brennen; ‖ glühend heiß werden; ‖ brennen vor. to breathe hardly; ‖ to flash, blaze; ‖ to burn, be burning hot; ‖ to burn with.
der Hefenkuchen . . . . . a puff.
die Pracht, Üppigkeit, der Luxus. pomp, splendour, state.
prachtvoll, üppig . . . . . pompous, sumptuous; -ly.
aufblasen . . . . . to puff up, elate.
sich aufblasen, sich aufblähen. . to be puffed up, be elated.
das Piedestal, Fußgestell. . . . . a pedestal.
Säufer, Zecher, -in; ‖ die Sumpf-Heidelbeere. drunkard, bibber, toper; ‖ great bilberry.
der Rosenlorbeer. . . . . yellow rose-bay.
die Trunkenheit, Völlerei . . . . drunkenness, inebriety.
saufen, sich besaufen. . . . . to drink, get drunk.
dem Trunke ergeben. . . . . addicted to drinking.
besoffen; ‖ berauschend, stark. . drunk, tipsy; ‖ heady.
betrunken werden. . . . . to become drunk.

Пѣвéцъ, *sm.* 1, le chanteur; ‖ le chantre, poète....	der Sänger; ‖ Dichter, Poet.	a singer; ‖ poet.
Пѣвúца, *sf. dim.* -вúчка, la chanteuse, cantatrice..	die Sängerin.....	a singer.
Пѣвúца, *sf. sl.* la harpe, lyre	die Harfe.....	a harpe, lyre.
Пѣвýнъ,-ýнья, *s.* chanteur,-euse ; qui aime à chan-	der gern singt.....	fond of singing.
Пѣвýчесть, *sf.* l'harmonie *f (des vers).* [ter	der Wohllaug	harmony.
Пѣвческая, *adj. sf.* la salle de chant.....	die Singstube.....	a singing-room.
Пѣвчій, *adj.* -чія птицы, les oiseaux chanteurs....	die Singvögel *pl.*.....	singing birds, song birds.
—, *sm.* le chantre; -ческій, de chantre.....	der Sänger.....	singer, singing-man.
Пѣгáнка, *sf.* 3, *oiseau*, le tadorne.....	die Brandente, Fuchsgans ...	sheldrake.
Пѣгій, *adj.* pie *(des chevaux)*.....	scheckig.....	dapple, piebald.
Пѣжина, *sf. dim.* -жинка, la tache sur un poil blanc.	der Fleckeu auf weißem Haare.	a spot of a different colour.
Пѣна, *sf.* l'écume *f*; la mousse; -нный, *adj.*.....	der Schaum	froth, foam, scume.
Пѣнистый, *adj.* couvert d'écume *ou* de mousse....	schäumend.....	frothy, foamy.
Пѣнить, II.1, *va.* faire de l'écume; faire mousser..	schäumen, Schaum schlagen...	to froth, make foam.
—**ся**, *vr.* écumer; mousser *(des liqueurs)*.....	schäumen.....	to froth, foam.
Пѣніе, *sn.* action de chanter *f*; ‖ le chant.....	das Singen; ‖ der Gesang...	singing.
Пѣнка, *sf. dim.* пѣночка, la peau *(sur un liquide)*; ‖	die dünne Haut (auf einer Flüs-	thin hide *(upon a liquid)*; ‖
oiseau, le pouillot, chantre; la fauvette des roseaux;	sigkeit); ‖ der Weidenzeisig;	pewet, willow *or* red-wing
‖ *(морская) Miner.* l'écume de mer *f.*	die Weidenmücke; ‖ der Meer-	warbler; ‖ meerschaum.
Пѣнковый, *adj.* d'écume de mer.....	von Meerschaum.....[schaum	of meerschaum.
Пѣнникъ, *sm. u* -кое винó, la meilleure eau-de-vie.	die bessere Sorte Branntwein.	the better brandy.
Пѣнность, *sf.* la spumosité.....	die Schäumigkeit.....	spuminess.
Пѣнный, *adj.* d'écume; de mousse?.....	Schaum-, vom Schaume....	of froth, of foam.
Пѣнязь, *sm. sl.* le denier *(monnaie)*.....	der Silberling (Münze).....	a denarius, money.
Пѣсельникъ, *sm.* le chanteur.....	der Sänger.....	a singer.
Пѣсенникъ,-ница, *s.* chanteur,-euse; le troubadour;	Sänger, Liedersänger, -in; ‖	a singer, songster,-tress; ‖
‖ *sm.* le chansonnier, recueil de chansons.	das Liederbuch.	song-book,
Пѣсенный, *adj.* de chanson.....	Lied-, vom Liede.....	song, of songs.
Пѣснопѣвецъ, *sm.* 1, le chantre, psalmiste.....	der Psalmsänger, Psalmist...	the chanter, psalmist. [tiele
Пѣснопѣніе, *sn.* le chant sacré; ‖ cantique, hymne.	das Singen; ‖ der Gesang...	singing of canticles; ‖ can-
Пѣснь, *sf.* le cantique, hymne; ‖ chant *(de poème)*;	das Loblied; ‖ der Gesang; ‖ das	a canticle; ‖ song, canto; ‖
‖ —пѣсней, le Cantique des Cantiques *(de la Bible).*	Hohelied Salomonis.	Solomon's song.
Пѣсня, *sf.* 4, *dim.* пѣсенка, la chanson; -сенный, *adj*	das Lied.....	a song.
Пѣстованіе, *sn.* action de garder, d'avoir soin....	das Pflegen, Warten.....	nursing.
Пѣстовать, I.2, вы-, *va.* soigner, garder, avoir soin.	pflegen, warten.....	to nurse, take care of.
Пѣстунъ, *sm.* le mentor, gouverneur.....	der Pfleger, Wärter	a mentor, guide.
Пѣтýхъ, *sm. u* **Пѣтель**, *dim.* пѣтушóкъ, le coq; ‖	der Hahn; ‖ der Felsenhahn,	a cock; ‖ rock manakin, cock
-шóкъ кáменный, *oiseau*, le manakin; ‖ -шóкъ морскóй, *oiseau*, le paon de mer, combattant.	Manakin; ‖ der Meerpfau, Kampfhahn, Braushahn.	of the rock; ‖ ruff, reeve, *tringa pugnax.*
Пѣтушúться, II.3, *vr.* se pavaner; ‖ se fâcher	sich brüsten; ‖ sich ärgern....	to strut; ‖ to be angry.
Пѣтýшій, *adj.* 3, de coq; ‖ — гребешóкъ, *plante*, la mé-	Hahnen-, vom Hahne; ‖ der	a cock's, cocks'; ‖ cow-wheat
lampyre à crêtes; ‖ -шьи головки, le lamier.	Kuhweizen; ‖ die Taubnessel.	‖ archangel.
Пѣтýшникъ *u* -шій гребень, *plante*, la crête de coq.	das Klapperkraut.....	cock's-comb, louse-wort.
Пѣть, *va. irr.* chanter; ‖ chanter, célébrer.....	singen; ‖ besingen	to sing; ‖ to sing, celebrate.
—**ся**, *vr.* être chanté, se chanter.....	gesungen werden; sich singen..	to be sung.
Пѣхóта, *sf.* l'infanterie *f*; -тный, d'infanterie.....	die Infanterie, Fußtruppen *pl.*	infantry, foot.
Пѣхотúнецъ, *sm.* 1, le fantassin, piéton.....	der Infanterist	a foot-soldier.
Пѣшехóлецъ, *sm.* 1, *u* -хóлъ,-лка, piéton,-onne.	Fußgänger,-in.....	a pedestrian, walker.
Пѣшехóдный, *adj.* de piéton, pour les piétons....	für die Fußgänger.....	for the walkers, foot.
Пѣшехóлня, *sf.* le trottoir *(d'un pont)*.....	der Fußsteig, Fußweg.....	a foot-way.
Пѣшехóлство, *sn.* la promenade à pied.....	das Gehen zu Fuß.....	walking.
Пѣшій, *adj.* à pied, pédestre.....	zu Fuß.....	on foot, pedestrian.
Пѣшка, *sf.* 4, *dim.* пѣшечка, le pion *(des échecs)*;	der Bauer (im Schachspiele);	a pawn *(at chess)*; ‖ an un-
‖ *математическая* —, problème insoluble *m*;	‖ die unauflösliche Aufgabe;	solvable problem; ‖ to talk
‖ -ки *точить*, dire des balivernes. [ment	‖ dummes Zeug reden.	nonsense, babble.
Пѣшкóмъ, *adv. dim.* пѣшечкомъ, à pied, pédestre-	zu Fuß.....	on foot.
Пядéница, *sf. insecte*, la géomètre, arpenteuse....	die Spannraupe.....	citigrade caterpillar.
Пядéнь *u* **Пядь**, *sf.* l'empan *m*; -нный, d'empan...	die Spanne.....	a span.

Пя́леніе, *sn.* action de tendre, d'étendre	das Spannen	stretching.
Пя́лить, II.1, *ca.* tendre, étendre; ‖ *(глаза)* regarder fixement; ‖ **-ся**, *rr.* s'étendre, être étendu.	ſpannen; ‖ ſtarr anſehen; ‖ ſich ſpannen, ſich ausſtrecken.	to stretch; ‖ to gaze on; ‖ to be stretched.
Пя́ло, *sn.* la rame, le châssis pour étendre	der Rahmen (zum Ausſpannen).	tenter-frame.
Пя́льцы, *sm. pl.* le métier *(à broder)*; **-лечный**, *adj.*	der Nähramen	a frame, sewing-frame.
Пя́стать, I.1, *ca.* frapper du poing	mit der Fauſt ſchlagen	to fist, cuff.
Пясть, *sf. sl.* le poignet; le poing	die Handwurzel; Fauſt	the wrist; fist.
Пята́, *sf. dim.* пя́тка *u* пя́точка, le talon *(du pied, d'un bas)*; ‖ l'imposte *f (de voûte)*; ‖ *sl.* le gond *(de porte)*.	die Ferſe, Hacke; ‖ der Kämpfer; ‖ die Thürangel.	heel; ‖ impost *(of a vault)*; ‖ hinge *(for doors)*.
Пята́къ, *sm. dim.* пятачёкъ, la pièce de 5 copecks	das Fünfkopekenſtück	a five copek piece.
Пятери́къ, *sm.* de cinq à la livre *(des chandelles)*; ‖ à cinq bouts *(des cordes)*; ‖ de cinq verchoks de largeur ou de cinq toises de longueur *(des poutres)*.	fünf auf ein Pfund; ‖ aus fünf Faden beſtehend; ‖ fünf Werſchok breit od. fünf Faden lang.	five to the pound; ‖ five-stranded; five vershocks in breadth *or* five fathoms in length
Пятери́цею, *adv.* cinq fois	fünfmal	five times.
Пятери́чный, *adj.* **-ное число́**, le nombre cinq	die Zahl fünf	the number five.
Пятёрка, *sf. dim.* пятёрочка, le cinq *(aux cartes)*	die Fünfe (in den Karten)	the five *(at cards)*.
Пятерно́й, *adj.* composé de cinq parties égales	aus fünf Theilen beſtehend	of five like parts.
Пятери́, *sf.* nombre de cinq; ‖ la main et les cinq	fünf; ‖ die Hand mit den fünf Fingern	five; ‖ the hand and the five fingers
Пя́теро, *num.* cinq	fünf	five.
Пятигла́вый, *adj.* à cinq coupoles	mit fünf Kuppeln	with five cupolas.
—деся́тникъ, *sm.* le chef de 50 hommes	der über 50 Mann commandirt	a commander over fifty.
—деся́тилѣтній, *adj.* de 50 ans, quinquagénaire	fünfzigjährig	fifty years', fifty years old.
—деся́тница, *sf.* la Pentecôte	die Pfingſten *pl.*	Whitsuntide, Pentecost.
—деся́тый, *adj.* cinquantième	der (die, das) fünfzigſte	fiftieth.
—дне́вный, *adj.* de cinq jours	fünftägig	five days', five days old.
—кни́жіе, *sn.* le pentateuque	die fünf Bücher Moſis *pl.*	the pentateuch.
—копѣ́чникъ, *sm.* la pièce de cinq copecks	das Fünfkopekenſtück	a five copek piece.
—копѣ́чный, *adj.* de cinq copecks.	zu fünf Kopeken	five-copek.
—ли́стникъ *u* **-ли́сточникъ**, *sm. plante*, la quintefeuille	das Fünffingerkraut	cinque-foil.
—лѣ́тній, *adj.* de cinq ans	fünfjährig	five years', five years old.
—мѣ́сячный, *adj.* de cinq mois	fünfmonatlich	five months', five months old
—му́жество, *sn. Bot.* la pentandrie	die Fünfmännerigkeit	pentandria.
—проце́нтный, *adj. Com.* de cinq pour cent	von fünf Procent	of five per cent.
—рублёвый, *adj.* de cinq roubles	von fünf Rubeln	five-rooble.
—со́тый, *adj.* cinq-centième	der (die, das) fünfhundertſte	five-hundredth.
—сто́пный, *adj.* **—стихъ**, le vers de cinq pieds	der fünffüßige Vers	a verse of five feet.
—уго́льникъ, *sm. Géom.* le pentagone	das Fünfeck	a pentagon.
—уго́льный, *adj.* pentagone	fünfeckig, von fünf Ecken	pentagonal.
—фунтово́й, *adj.* de cinq livres	fünfpfündig	five-pound.
Пятѝльна, *sf.* 4, la botte de chanvre de 50 poignées	das Bund Flachs 50 Hände voll	a bottle of flax of fifty handfuls
Пятѝна, *sf.* la cinquième partie; ‖ *ci.* un des cinq arrondissements *(du territoire de Novgorod)*.	der fünfte Theil; ‖ einer von den fünf Theilen Nowgorods	fifth part; ‖ one of the five wards of Novgorod.
Пятѝнка, *sf.* 3, l'écheveau *m* de cinq échevettes	die Strähne von fünf Gebinden	a hank of five skeins.
Пя́тить, II.5, *ca.* reculer, faire reculer	zurückdrängen, zurückſchieben	to back, put back.
— ся, *rr.* reculer; ‖ se rétracter, se dédire	zurückgehen; ‖ ſich zurückziehen	to be backed; ‖ to draw back.
Пятна́дцать, *num.* quinze; ‖ **-ый**, quinzième	fünfzehn; ‖ der fünfzehnte	fifteen; ‖ fifteenth.
Пятна́ть, I.1, *ca.* marquer, mettre une marque; ‖ *fig.* tacher, entacher, flétrir, noircir.	ein Zeichen aufſetzen; ‖ beflecken, anſchwärzen	to mark; ‖ to spot, stain, brand, blemish.
Пя́тница, *sf.* le vendredi; **-ничный**, du vendredi	der Freitag	friday.
Пя́тничать, I.1, *vn. fam.* faire maigre le vendredi	am Freitag faſten	to fast on fridays.
Пятно́, *sn.* 4, *dim.* пя́тышко, la tache *(prop. et fig.)*.	der Fleck	a spot, stain.
Пятёкъ, *sm.* 1, cinq pièces, cinq; ‖ *sl.* le vendredi	fünf Stück, fünf; ‖ der Freitag	five pieces, five; ‖ friday.
Пя́тый, *adj.* cinquième; ‖ **-надесять**, quinzième; ‖ **изъ —мало ss деся́тое**, ab hoc et ab hâc.	der fünfte; ‖ der fünfzehnte; ‖ in's Gelag hinein	fifth; ‖ fifteenth. at random.
Пять, *num.* cinq; ‖ **пятью**, cinq fois	fünf; ‖ fünfmal	five; ‖ five times.
Пятьдеся́тъ, *num.* cinquante	fünfzig	fifty.
Пятьсо́тъ, *num.* cinq cents	fünfhundert	five hundred.
Пя́ченіе, *sn.* action de reculer *f* (*см.* **Пя́тить**)	das Zurückdrängen, Zurückſchieben	backing.

Р.

Р *(эр)*, la dix-septième lettre de l'alphabet russe...	der Buchstabe P des Alphabets.	the letter P of the alphabet.
Раба́ и **Рабы́ня**, *sf.* une esclave.....	die Sclavin.....	a slave.
Рабо́лѣпіе и **-лѣ́пство**, *sn.* la conduite servile...	das knechtische Betragen.....	a servile behaviour.
—**лѣ́пность**, *sf.* la servilité.....	das Knechtische, Sclavische...	servility.
—**лѣ́пный**, *adj.* bas, rampant, servile; **-но**, -ment.	knechtisch, sclavisch, niedrig...	servile, slavish, base; -ly.
—**лѣ́пствователь**, **-ница**, *s.* créature servile *f*..	die Sclavenseele.....	a servile creature.
—**лѣ́пствовать**, I.2, *vn.* s'abaisser, ramper.....	kriechen, sich demüthig geberden.	to creep, be servile.
Рабо́та, *sf.* le travail, ouvrage; ‖ *sl.* l'esclavage *m*.	die Arbeit; ‖ die Sclaverei...	work, labour; ‖ slavery.
Рабо́таніе, *sn.* action de travailler *f*.....	das Arbeiten.....	working, labouring.
Рабо́тать, I.1, *va.* travailler; ‖ *sl.* (*кому́*) servir...	arbeiten; ‖ dienen.....	to work, labour; ‖ to serve.
Рабо́тникъ, **-ница**, *s.* ouvrier, -ère; **-ничій**, *adj.*..	Arbeiter, -in.....	workman, -woman; labourer
Рабо́тный, *adj.* ouvrier, de travail.....	Arbeits-(tag).....	of work, working.
Работя́щій и **Рабо́тливый**, *adj.* laborieux.....	arbeitsam.....	laborious.
Рабо́чій, *adj.* ouvrier, de travail; ‖ laborieux.....	Arbeits-; ‖ arbeitsam.....	working, work; ‖ laborious.
Ра́бскій, *adj.* d'esclave, bas, servile; **-ски**, -ment..	knechtisch, sclavisch.....	a slave's, slavish; -ly.
Ра́бство, *sn.* la servitude, l'esclavage *m*; **-ственный**, *adj.*	die Knechtschaft, Sclaverei...	slavery, slavishness.
Ра́бствовать, I.2, *vn.* vivre dans l'esclavage.....	in der Sclaverei leben.....	to be a slave.
Рабъ, *sm.* l'esclave *m* (*prop.* et *fig.*); ‖ **-бы́ня**, *sf.* l'es-	der Sclave, Knecht; ‖ die Sclavin	a slave.
Рабы́ничъ, *sm. ci.* le fils d'une esclave. [clave *f*	das Kind einer Sclavin.....	the son of a slave.
Раввини́стъ, *sm.* le rabbiniste.....	der Rabbinist.....	a rabbinist.
Ра́ввинъ, *sm.* le rabbin; **-нскій**, rabbinique.....	der Rabbiner; rabbinisch....	Rabbi; *adj.* rabbinical.
Ра́вдуга, **Ра́вдужный**, *см.* **Ирха** и **Ирхо́вый**. ‖	**Равелду́къ**, *см.* **Реве́нту́хъ**.	
Равели́нъ, *sm. Fortif.* le ravelin, la demi-lune....	das Ravelin, der Halbmond..	a ravelin.
Ра́венство, *sn.* l'égalité *f*, la parité.....	die Gleichheit.....	equality, parity.
Равни́на, *sf.* la plaine.....	die Ebene.....	a plain.
Равно́, *adv.* également, de même.....	gleich, auf gleiche Art, eben so.	equally, in like manner.
Равноапо́стольный, *adj.* égal aux apôtres.....	den Aposteln gleich.....	coequal with the apostles
—**бе́дренный**, *adj. Geom.* isocèle *(d'un triangle)*.	gleichschenklig.....	isosceles.
—**бо́кій** и **-бо́чный**, *adj. Géom.* équilatéral....	gleichseitig.....	equilateral.
—**вре́менный**, *adj. Mécan.* isochrone.....	gleichzeitig, isochronisch.....	isochronal.
—**вѣ́сіе**, *sn.* l'équilibre *m* (*prop.* et *fig.*).....	das Gleichgewicht.....	equilibrium, equipoise.
—**вѣ́сный**, *adj.* **-но**, *adv.* en équilibre.....	im Gleichgewichte stehend....	equiponderant.
—**де́нственникъ**, *sm. Géogr.* l'équateur *m*.....	der Aquator, Gleicher.....	the equator.
—**де́нственный**, *adj.* équinoxial, de l'équinoxe.	Äquinorial-, Nachtgleichen-..	equinoctial.
—**де́нствіе** и **-но́щіе**, *sn.* l'équinoxe *m*.....	die Tag- und Nachtgleiche...	the equinox.
—**ду́шіе**, *sn.* l'indifférence, équanimité *f*.....	Gleichmuth *m*, Gleichgültigkeit	indifference, equanimity.
—**ду́шный**, *adj.* indifférent; **-но**, avec indifférence.	gleichmüthig, gleichgültig. [*f*	indifferent, equanimous, -ly
—**лѣ́тіе** и **-лѣ́тность**, *sf.* l'égalité d'âge *f*.....	die Gleiche des Alters.....	equality of age.
—**лѣ́тный**, *adj.* du même âge.....	von gleichem Alter.....	of equal age.
—**мѣ́рный**, *adj.* pareil, égal; **-но**, -ement.....	gleichmäßig; ‖ ebenfalls, gleich-	equal, similar; -ly.
—**обра́зіе**, *sn.* и **-обра́зность**, *sf.* l'uniformité *f*.	die Gleichförmigkeit.... [falls	equiformity.
—**обра́зный**, *adj.* uniforme; **-но**, -ément.....	gleichförmig, einförmig.....	equiform.
—**отстоя́щій**, *adj. Mathém.* équidistant.....	in gleichem Abstande von einan-	equidistant. [pollence
—**си́ліе**, *sn.* l'égalité des forces *f*.....	die Gleichheit der Kräfte. [der	equality of strength, equi-
—**си́льный**, *adj.* égal en force, isodynamique...	gleich an Kräften.....	of equal force, isodynamic
—**сторо́нній**, *adj. Géom.* équilatéral.....	gleichseitig.....	equilateral.
—**уго́льный**, *adj. Géom.* équiangle.....	gleichwinklig.....	equiangular.
—**цѣ́нный**, *adj.* équivalent, de même valeur....	von gleichem Werthe, gleich-	equivalent, equal in value.
—**чле́нный**, *adj.* qui a le même nombre de mem-	gleich an Gliedern. [geltend	equal in members.
Ра́вность, *sf.* l'égalité *f*, la conformité. [bres	die Gleichheit, Gleichförmigkeit.	equality, similarity.
Ра́вный, *adj.* 1, égal, pareil, semblable.....	gleich.....	equal, similar, like.

Равня́ть и Ровня́ть, I.3, *ca.* aplanir, niveler, égaliser; ‖ *fig.* mettre sur la même ligne.
—**ся**, *rr.* être aplani, égalisé; ‖ se mettre sur la même ligne; ‖ s'égaler, s'assimiler à.
Ра́ди, *prép. gén.* pour, pour l'amour de; ‖ *сего́* —, *того́* —, *чего́* —, pour cela, c'est pourquoi.
Рази́вость, *sf.* le soin, l'assiduité *f*.....
Рази́вый, *adj.* soigneux, attentif, assidu; **-но**, **-ûment**.
Радика́лъ, *sm.* le radical, partisan du radicalisme; ‖ *Alg.* le signe radical, la racine (√).
Радика́льный, *adj.* radical; **-но**, **-cment**.....
Ра́дикъ, *sm. Mathém.* la racine.....
Ради́съ, *sm. plante*, le radis.....
Ра́діусъ, *sm. Géom.* le rayon.....
Ра́дованіе, *sn.* la joie, l'alégresse.....
Ра́довать, I.2, об-, *ca.* causer de la joie, réjouir...
—**ся**, *rr.* se réjouir, être joyeux.....
Ра́доница, *sf.* le mardi après la Quasimodo.....
Ра́достный, *adj.* 1, de joie, réjouissant; ‖ enjoué, joyeux; **-но**, **-eusement**, dans la joie.
Ра́дость, *sf.* la joie, gaieté.....
Ра́дуга, *sf.* l'arc-en-ciel, l'iris *m*.....
Ра́дужный, *adj.* de l'arc-en-ciel; ‖ irisé.....
Радýшіе и Радýшество, *sn.* la bonhomie, cordialité.
Радýшный, *adj.* 1, cordial, bon, bénin.....
Радъ, *adj.* content, bien aise; ‖ prêt, disposé à....
Радѣніе, *sn.* l'empressement *m*, l'attention *f*.....
Радѣтель, **-ница**, *s.* personne empressée. [ment
Радѣтельный, *adj.* 1, empressé, soigneux; **-но**, **-euse-**
Радѣть, I.4, по-, *rn.* s'inquiéter, avoir soin de....
Раёкъ, *sm.* 2, *Opt.* le prisme *(de verre)*; ‖ *Anat.* l'iris *m (de l'œil)*; ‖ une optique; ‖ *Théât.* le paradis.
Раждáть, I.1, родúть, II.4, *ca.* engendrer, procréer, mettre au monde; ‖ *fig.* engendrer, faire naître.
—**ся**, *rr.* naître, venir au monde; ‖ *fig.* naître....
какъ мать родúла, dans l'état de nudité.....
Ра́жесть, *sf.* la corpulence, obésité.....
Ра́жій, *adj. fam.* corpulent, replet, fort.....
Разба́ливаться, **-боле́ться**, *rr.* commencer à faire plus mal; ‖ devenir de plus en plus malade.
Разба́лтывать, **-болта́ть**, *ca.* délayer, détremper; ‖ *fig.* divulguer, publier, redire.
—**ся**, *rr.* être delayé, détrempé; ‖ s'élargir par l'usage, s'user; ‖ dire des fadaises.
Разби́вать, **разби́ть** *(fut.* **разобью́**), *ca.* casser, briser; 1) disperser, mettre en déroute; 2) dresser *(une tente)*; 3) défaire, démonter; 4) déconcerter, dérouter; 5) battre fortement; 6) dissuader.
—**ся**, *rr.* se briser, se casser; ‖ être brisé; être déconcerté; être défait, démonté.
Разби́вка, *sf.* action de briser; action de défaire, de démonter; ‖ *въ* **-ку**, en détail *(d'une rente)*.
Разбиваемо́й и -би́вочный, *adj.* qu'on peut séparer.
Разби́вчивость, *sf.* la fragilité.....
Разби́вчивый, *adj.* fragile, sujet à se casser; ‖ qui se pétrit difficilement *(de la farine)*.
Разбира́ніе, *sn.* action de séparer, de défaire; d'examiner, de discuter *f*; ‖ l'examen *m*, la discussion.

gleich machen, eben machen; ‖ einen gleichstellen mit.
gleich gemacht werden; ‖ sich gleichstellen; ‖ sich vergleichen.
wegen, um...willen; ‖ deßwegen, deßhalb.
die Sorgfalt, Achtsamkeit....
fleißig, sorgfältig.....
der Radicale, Anhänger der Grundreform; ‖ das Wurzelzei-
Radical-, gründlich.....[chen
die Wurzel.....
der Radies, das Radieschen..
der Radius, Halbmesser.....
das Freuen, die Freude.....
erfreuen.....
sich über etwas freuen.....
der Dienstag nach Quasimodo.
erfreuend, Freuden-; ‖ fröhlich, freudig; mit Freuden.
die Freude, Fröhlichkeit.....
der Regenbogen.....[farbig
vom Regenbogen; ‖ regenbogen-
Gutherzigkeit, Treuherzigkeit *f*.
gutherzig, treuherzig.....
froh, erfreut; ‖ bereit zu.....
die Sorgfalt, der Fleiß.....
der emsige Mensch.....
emsig, fleißig, sorgsam.....
Sorge tragen, sorgen.....
das Prisma; ‖ der Augenbogen; ‖ Guckkasten; ‖ das Paradies.
erzeugen, gebären, zur Welt bringen; ‖ hervorbringen.
geboren werden; ‖ entstehen..
nackt und bloß.....
die Vollleibigkeit.....
dickleibig, stark.....
anfangen weh zu thun; ‖ mehr und mehr krank werden.
umrühren, einrühren; ‖ ausschwatzen, ausplaudern.
umgerührt w.; ‖ sich abreiben; ‖ in's Schwatzen hineinkommen.
zerschlagen, zerbrechen; 1) zerstreuen; 2) aufschlagen; 3) auseinander schlagen; 4) verwirren; 5) prügeln; 6) widerrathen.
sich zerbrechen; ‖ zerbrochen; verwirrt; zerlegt werden.
das Zerbrechen; das Auseinanderschlagen; ‖ stückweise.
auseinander zu nehmen.....
die Zerbrechlichkeit.....
zerbrechlich; ‖ sich schwerlich kneten lassend (vom Mehl).
das Auseinandernehmen; Untersuchen; ‖ die Untersuchung.

to equal, even, equalize; ‖ to put on a level.
to be equalled; ‖ to come up to; ‖ make one's self equal.
for the sake of; ‖ on that account, therefore.
care, carefulness.
careful, diligent; -ly.
a radical, partisan of the radicalism; ‖ radical sign.
radical; -ly.
radix, root.
a radish.
a radius.
rejoicing, joy.
to rejoice, delight.
to rejoice, be glad.
tuesday after Quasimodo.
of joy, gladsome; ‖ glad, joyful; -ly.
joy, joyfulness, gladness.
the rain-bow, iris.
of rain-bow; ‖ irisated.
benignity, kind-heartedness
benign, kind-hearted.
glad, fain, delighted; ‖ ready.
care, attention.
carer, attender.
careful, attentive; -ly.
to care, take care.
a prism; ‖ the iris; ‖ show-box; ‖ upper gallery.
to beget, bring into the world; ‖ to breed, engender.
to be born; ‖ to bring up.
in a state of nudity.
corpulency, obesity.
corpulent, obese.
to begin to ache *or* pain; ‖ to fall more and more ill.
to shake up, stir up; ‖ to blab, divulge.
to be shaken up; ‖ to wear off; ‖ to babble, prattle.
to break to pieces; 1) to beat, defeat; 2) to pitch *(a tent)*; 3) disjoint, undo; 4) confound; 5) beat; 6) dissuade.
to break; ‖ to be broken; be confounded; be undone.
breaking to pieces; undoing; ‖ by retail.
separable.
brittleness, frangibility.
brittle, frangible; ‖ that is kneaded with difficulty.
disjointing; examining; ‖ examination, discussion.

Разбира́тель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui débrouille.
Разбира́тельство, *sn.* l'examen *m*, la discussion..
Разбира́ть, разобра́ть, *ra.* séparer, défaire, démonter; || trier, distinguer; || vendre débiter; || examiner, discuter, débrouiller.
—**ся**, *rr.* être défait, démonté; être examiné, discuté; || *(съ чѣмъ)* étaler, déballer; || s'arranger avec.
Разбитно́й, *adj.* vif, agile, éveillé.....
Разби́ть *(fut.* разобью*)*, *см.* **Разбивать**. || **Разбо**
Разблажи́ться, *rr. parf.* faire le mutin, polissonner.
Разбо́й, *sm.* le vol de grand chemin, brigandage...
Разбо́йникъ,-ница, *s.* le brigand, voleur de grand chemin; || *(морской)* le forban, pirate; || *oiseau*, le goëland, la mouette; **-ничій** и **-ническій**, de brigand.
Разбо́йничать, I. 1, *en.* se livrer au brigandage...
Разбо́йничество, *sn.* le métier de brigand.....
Разболта́ть, Разболта́ться, *см.* **Разбалтывать**
Разбо́рный, *adj.* qui peut se défaire, qui se démonte.
Разбо́рчивость, *sf.* le discernement, la sagacité..
Разбо́рчивый, *adj.* doué de discernement, judicieux; || **-но**, -cusement; || difficile dans le choix, délicat.
Разбо́рщикъ, *см.* **Разбиратель**. || **Разботѣть**, *см.*
Разбо́ръ, *sm.* le choix, la distinction; || la qualité, sorte; || la vente, le débit; || l'examen *m (d'un procès)*; || la critique, analyse, discussion.
Разботѣлый, *adj.* qui a pris de l'embonpoint.....
Разбра́живаться, **-броди́ться**, *rr.* commencer à marcher après une maladie; || fermenter; || **-бре-стйся**, se disperser de côté et d'autre.
Разбрани́ть, *ra. parf.* gronder, lancer, réprimander
—**ся**, *rr.* se quereller, se disputer.....
Разбра́сывать, **-броса́ть** и **-бро́сить**, *ra.* jeter çà et là, disperser, éparpiller; || dissiper, prodiguer.
—**ся**, *rr.* se jeter de côté et d'autre.....
Разбрата́ться, *rr. parf.* cesser de vivre en amis...
Разбро́дъ, *sm.* **съ -домъ**, de côté et d'autre, dispersé.
Разбры́згивать, **-бры́згать** и **-бры́знуть**, *ra.* faire jaillir çà et là; || **-ся**, *rr.* tomber en petites gouttes.
Разбрюзжа́ться, *rr. parf.* gronder fortement.....
Разбужа́ть и **-бужда́ть**, **-буди́ть**, *ra.* éveiller, ré-
—**ся**, *rr.* être éveillé; || se réveiller. [veiller
Разбухну́ть, **-бу́хнуть**, *rn.* se gonfler *(par l'humidité)*.
Разбѣга́ться, **-бѣжа́ться**, *rr.* se disperser, courir de côté et d'autre; || prendre son élan.
Разбѣгаться, **-бѣгаться**, *rr.* se mettre à courir; || s'élargir à force d'être employé.
Разбѣгъ, *sm.* la course rapide; || l'élan *m*; || **съ -гу**, en prenant son élan, en s'élançant.
Развя́зывать, **-вяза́ть**, *ra.* détacher les rênes..
—**ся**, *rr.* se détacher des rênes *(du cheval)*.....
Развали́вать, **развали́ть**, *ra.* disperser, éparpiller; || **-ся**, *rr.* s'écrouler, s'ébouler, tomber en ruine.
Развали́ваться, **-вали́ться**, *rr.* s'étendre de tout son long; || rester longtemps couché.
Развали́на, *sf.* la ruine, les débris *m*.....
Развали́стый, *adj.* large, évasé.....
Развалъ, *sm. Métall.* la bure; || la haquenée; || le rebord *(d'un vase)*; || grand rassemblement.

Untersucher,-in.....
die Untersuchung.....
auseinander nehmen, zerlegen; || sortiren; || verkaufen; || untersuchen, entwickeln.
zerlegt; untersucht werden; || auslegen; || sich vergleichen.
munter, lebhaft.....
ratа́ть, *см.* **Богатѣть**.
unruhig werden.....
der Straßenraub, die Räuberei.
Räuber, Straßenräuber,-in; || der Seeräuber, Freibeuter; || die Raubmewe.
Straßenraub treiben.....
die Straßenräuberei.....
и Разба́ливаться.
was sich auseinander nehmen
die Unterscheidungskraft. [läßt
gut beurtheilt, einsichtsvoll; || peinlich, delicat.
Botа́ть.
die Auswahl; || Sorte; || der Absatz, Abgang; || die Untersuchung; || die Analyse, Kritik.
dick geworden.....
nach der Krankheit anfangen zu gehen; || gähren, sich zerstreuen, sich verlaufen.
durchschelten, durchschimpfen..
sich verzanken.....
auswerfen, durcheinander werfen; || verthun, verzehren.
sich hin und her werfen.....
die Freundschaft aufkündigen..
ausgeschickt, ausgegangen....
verspritzen, zerspritzen; || herab od. herunter tröpfeln.
stark brummen.....
aufwecken.....
aufgeweckt werden; || erwachen.
schwellen, auflaufen.....
sich verlaufen, auseinander laufen; || einen Anlauf nehmen.
in's Laufen kommen; || sich abreiben, sich erweitern.
schneller Lauf; || der Anlauf; || mit einem Anlauf.
den Zügel losmachen.....
sich von dem Zügel losmachen.
auseinander werfen; || auseinander fallen, einstürzen.
sich ausstrecken, sich recken; || sich faul liegen.
die Ruine, die Trümmer *pl.*..
breit.....
der Tageschacht; || Paß, Zeltergang; || Rand; || Zusammenlauf.

examiner, discusser.
examination, discussion.
to take to pieces, disjoint; || to sort; || to buy up; || to examine, discuss, decipher.
to be disjointed; be discussed; || to lay out; || agree with
sprightly, lively.
to get unruly, break out.
robbery, highway-robbery.
robber, highway-man; || pirate, corsair, rover; || the gull, wagel-gull.
to rob, take to the highway.
robbing on the highway.
that takes to pieces.
discernment, judgment.
discriminative; -ly; || nice, fastidious.
choice, distinction; || sort, quality; || vent, sale; || examination; || analysis.
corpulent, stout.
to begin to walk; || to ferment thoroughly; || to struggle, disperse.
to scold well, abuse.
to quarrel, wrangle.
to throw about, disperse: to squander, dissipate.
to toss hither and thither.
to cease to live as friends.
dispersed.
to splash about; || to run down, trickle down.
to get into a fit of grumbling.
to awaken.
to be awakened; || to awake.
to be swollen.
to run asunder, disperse; || to take a run.
to get into the humour for running; || to wear out.
heat of running; || run; || at a run, with a spring.
to undo the reins.
to get loose from the reins.
to throw about, disperse; || to fall down, tumble.
to stretch one's self out; || to take to one's bed.
a ruin.
broad, wide.
a shaft; || amble, pace; || brim
crowd, mob.

Развáривать, -варúть, *ca.* amollir, rendre plus liquide par la cuisson; ‖ **-ся**, *rr.* s'amollir en cuisant.
Развáрной, *adj.* cuit et refroidi dans une sauce...
Развáръ, *sm.* action d'amollir par la cuisson.....
Разведéнецъ, *sm.* 1, **-éнка**, *sf.* personne divorcée.
Разведéніе, *sn.* action de placer de côté et d'autre; de séparer; d'élever *(des plantes, des animaux)*.
Развéдриваться, -вéдриться, *rr.* devenir serein..
Развéзть, *см.* **Развозúть**. ‖ **Развестú**, *см.* **Разводúть**.
Развередúвать, -вередúть, *ca.* irriter un mal....
Разверзáть, разверзтú, *ca.* ouvrir.....
—ся, *rr.* être ouvert; ‖ s'ouvrir.....
Развёртывать, -вернýть, *ca.* dérouler, développer, déplier, défaire; ‖ ouvrir *(un livre; une lettre)*.
—ся, *rr.* s'épanouir *(des boutons)*; ‖ *Milit.* se développer; ‖ desserrer les cordons de sa bourse.
Развéрчивать, развертéть, *ca.* élargir en forant; ‖ défaire, dévisser, détourner.
—ся, *rr.* se défaire, se dévisser; être dévissé; ‖ s'élargir, s'agrandir à force de tourner.
Развеселúть, -веселúть, *ca.* réjouir, égayer, di-
—ся, *rr.* s'égayer, devenir gai.....[vertir
Развивáніе, *sn.* и **Развúвка**, *sf.* action de détordre *f.*
Развивáть, развúть *(fut.* развóю*)*, *ca.* défaire, dérouler, détordre, dévider; ‖ *fig.* développer.
—ся, *rr.* se défaire, se dérouler; ‖ se développer.
Развизжáться, *rr. parf.* hurler, crier à son aise...
Развúливать, -вилáть, *ca.* séparer en deux.....
Развúлина, *sf. dim.* развúлинка, la fourchure.....
Развúлистый, *adj.* fourchu *(des arbres)*.....
Развúнчивать, развинтúть, *ca.* dévisser, défaire..
—ся, *rr.* être dévissé; se dévisser; ‖ s'user à force d'être vissé et dévissé.
Развирáться, разоврáться, *rr.* mentir à son aise..
Развúтіе, *sn.* le développement.....
Развлекáть, развлечь, *ca.* séparer en tirant; ‖ distraire, détourner, dissiper.
—ся, *rr.* se distraire; ‖ être distrait, dissipé.....
Развлеченіе, *sn.* action de distraire; ‖ la distraction.
Разводúть, -вестú, *ca.* mener çà et là, distribuer; 1) séparer, désunir; 2) défaire, démonter *(un pont)*; 3) prononcer le divorce; 4) cultiver *(des plantes)*, élever *(des animaux)*; 5) délayer, détremper.
—ся, *rr.* être distribué; être cultivé, élevé; ‖ se multiplier; ‖ se séparer, divorcer. [*animaux)*
Разводкá, *sf.* la culture *(des plantes)*; éducation *(des*
Разводнáя, *adj. sf.* la demande *ou* l'action en divorce *f*; ‖ l'acte de divorce *m*.
Разводчикъ, **-чица**, *s.* celui *ou* celle qui distribue.
Разводъ, *sm.* la distribution, répartition; ‖ le divorce; ‖ *Milit.* la parade; ‖ *pl.* **-ы**, les ramages *m (sur une étoffe)*; **-дный**, de divorce.
Развожáть, *см.* **Развáживать**.
Развозúть, **-везтú** и **-вéзть**, *ca.* transporter en divers endroits; ‖ **-ся**, *rr.* être transporté, voituré.
Развозúться, *rr. parf.* être très-pétulant.....
Развóзка, *sf.* и **Развóзъ**, *sm.* le transport, charriage.
Развóзный, *adj.* transporté en divers endroits....

durchkochen, weichkochen; ‖ weich gekocht werden. [Brühe
gekocht und erkaltet in einer
das Weichkochen.....
der od. die Geschiedene.....
das Ausstellen; Auseinanderbringen; Ziehen, Aufziehen.
sich aufheitern (vom Wetter)..
dúvon.
neuen Schmerz erregen.....
öffnen.....
geöffnet werden; ‖ sich öffnen.
auseinander wickeln, entwickeln; ‖ aufschlagen; eröffnen.
aufbrechen, sich öffnen; ‖ sich entwickeln; ‖ den Beutel ziehen.
weiter bohren; ‖ losschrauben, auseinander drehen.
sich aufschrauben; ‖ durch vieles Drehen weiter werden.
aufheitern, lustig machen....
aufgeheitert, lustig werden...
das Auseinanderwickeln.....
abwickeln, auseinander wickeln; ‖ entwickeln.
losgehen; ‖ sich entwickeln...
zu sehr winseln, zu sehr heulen.
gabelförmig theilen, spalten..
die Gabelung, Spalte.....
gegabelt, gabelförmig.....
aufschrauben, losschrauben...
aufgeschraubt werden; ‖ sich von vielem Schrauben abnutzen.
in's Plaudern gerathen.....
die Entwickelung.....
auseinander ziehen; ‖ zerstreuen, wovon abziehen.
sich zerstreuen; ‖ zerstreut werden.
das Zerstreuen; ‖ die Zerstreuung.
vertheilen; 1) trennen, auseinander bringen; 2) (Brücke) auseinander nehmen; 3) scheiden; 4) ziehen; 5) einrühren.
vertheilt; gezogen werden; ‖ sich vermehren; ‖ sich scheiden.
die Zucht.....
die Klage auf Ehescheidung; ‖ Ehescheidungs-Urkunde.
der od. die Vertheilende.....
die Vertheilung; ‖ Scheidung, Ehescheidung; ‖ die Wachparade; ‖ das Laubwerk.

verführen, herumtragen; ‖ verführt, herumgetragen werden.
sehr unruhig werden.....
das Verführen, Transportiren.
was verführt wird.....

boiled, stewed.
boiling soft.
a divorced man *or* woman.
leading about; parting, disuniting; breeding.
to become serene.
to irritate, fret a sore.
to open, sever.
to be opened; ‖ to open.
to unrol, unwrap, unfold; ‖ to open *(a book; a letter)*.
to blow; ‖ to develop one's self; ‖ pull out one's purse.
to bore wider, enlarge; ‖ to unscrew.
to unscrew, come loose; ‖ to grow wider by turning.
to enliven, divert.
to grow lively, cheer up.
untwining, uncurling.
to untwine, unwind, uncurl; ‖ to develop. [self
to get out; ‖ to develop one's
to lament, cry aloud.
to divide in two.
furcation.
forked, forky.
to unscrew.
to unscrew, come loose; ‖ to wear away by screwing.
to tell many lies.
development.
to draw asunder; ‖ to divert, distract, dissipate.
to be absent; ‖ be diverted.
distracting; ‖ distraction.
to lead about, distribute; 1) to separate, part; 2) take to pieces; 3) to divorce; 4) cultivate, breed; 5) to dissolve.
to be distributed; be bred; ‖ to multiply; ‖ to divorce.
cultivation, breeding.
a deed of divorce; ‖ divorce, letter of divorce.
distributer.
distribution, parting; ‖ divorce; ‖ parade; ‖ flowers, scrolls *pl.*

to convey about, carry, transport; ‖ to be conveyed.
to be very forward.
conveying, carrying.
conveyed about.

Разволáкивать, -волочи́ть, *ca.* séparer en tirant. | auseinander ziehen..... | to draw asunder.
Развопи́ться, *cr. parf.* pleurer, crier beaucoup.... | laut weinen..... | to lament aloud.
Разворáчивать, -ворота́ть, *ca.* séparer en roulant; ‖ défaire, déjoindre; ‖ fendre, fêler. | auseinander wälzen, auseinander reißen; ‖ berſten machen. | to roll asunder, separate; ‖ to crack, split.
Разворáшивать, -ворошúть, *ca.* séparer ce qui est entassé; ‖ troubler, inquiéter, irriter. | auseinander werfen; ‖ anrühren, beunruhigen. | to throw about; ‖ to put to trouble, disturb.
Разворовывать, -воровáть, *ca.* voler, emporter... | (alles) ſtehlen..... | to rob, plunder.
Развратúтель, -**ница**, *s.* corrupteur, -trice..... | Verführer, Verderber, -in.... | depraver, corrupter.
Развратúтельный, *adj.* corrupteur, dépravateur.. | verführeriſch, verderblich..... | perversive, corruptive.
Разврáтник, -**ница**, *s.* libertin, -ine..... | der od. die Ausſchweifende... | a libertine, rake.
Разврáтничать, I.1, *cn.* mener une vie déréglée.. | ein liederliches Leben führen.. | to lead a depraved life.
Разврáтность, *sf.* le déréglement, la perversité... | die Ausſchweifung, Liederlichkeit | depravity, corruptness.
Разврáтный, *adj.* 1, de dépravation, pernicieux; ‖ déréglé, libertin; -**но**, d'une manière déréglée. | verführeriſch, verderblich; ‖ ausſchweifend, liederlich. | pernicious; ‖ corrupt, vicious, depraved; -ly.
Разврáть, *sm.* doctrine erronée; ‖ la dépravation. | die Irrlehre; ‖ Sittenverderbniß | false doctrine; ‖ corruption.
Развращáть, -врати́ть, *ca.* pervertir, corrompre.. | verführen, verderben..... | to deprave, corrupt.
—**ся**, *cr.* se pervertir, se corrompre; ‖ être perverti. | [n verderben; ‖ verdorben werden. | to grow depraved.
Развращéние, *sn.* la corruption, dépravation..... | die Verdorbenheit..... | depravation, corruption.
Развьючивать, развьючить, *ca.* débâter..... | den Saumſattel abnehmen... | to take off a pack-saddle.
Рáзве, *adv.* est-ce que donc? ‖ *conj.* si, au cas que, à moins que; ‖ *prép. gén. sl.* outre, excepté, hormis. | alſo? etwa? ‖ wenn, wenn nicht; ‖ außer, ohne. | then? perhaps? ‖ if, when. ‖ except, without
Развевáть, -вéять, *ca.* séparer en soufflant; ‖ disséminer; ‖ disperser, dissiper *(les nuages)*. | auseinander wehen, verwehen; ‖ auseinander jagen; ‖ zerſtreuen. | to blow asunder; ‖ disperse, dispel; ‖ to overblow.
—**ся**, *cr.* être dispersé, dissipé; ‖ flotter, voltiger. | verweht werden; ‖ wehen, flattern | to be dispersed; ‖ to float.
Развéдка, *sf.* la recherche, fouille; -**дочный**, *adj.*.. | die Aufſuchung..... | search, digging.
Развéдывать, -вéдать, *ca.* s'informer, découvrir.. | ſich erkundigen, ausfindig maſch beſprechen..... | to inquire, into.
—**ся**, *rr.* (*съ кѣмъ*) s'arranger avec..... | [chen | to settle one's accounts.
Развéнчивать, развéнчать, *ca.* démarier, rompre le mariage; ‖ ôter la couronne, détrôner. | Ehegatten ſcheiden, die Ehe ſcheiden; ‖ entkrönen, entthronen. | to unmarry, divorce; ‖ to uncrown, dethrone.
Развéсистый, *adj.* touffu, branchu *(des arbres)*... | dicht, ſtark belaubt..... | diffuse, branched.
Развéшивать, -вéсить, *ca.* peser; ‖ étendre en divers sens; ‖ *(уши)* prêter l'oreille. | abwägen; ‖ ausbreiten, ausſtrecken; ‖ die Ohren ſpitzen. | to weigh out; ‖ to stretch. ‖ to prick up one's ears.
—, развѣшать, *ca.* suspendre çà et là. | [ment | auseinander hängen, aufhängen. | to hang about, hang out.
Развя́зка, *sf.* 3, la conclusion, fin; ‖ *Théât.* le dénoue- | die Entſcheidung; Entwickelung, | event, issue; ‖ catastrophe
Развя́зность, *sf.* les manières libres et dégagées.. | die Ungezwungenheit. | easiness, freedom.
Развя́зный, *adj.* dégagé, leste, libre; -**но**, -ment.. | [Löſung ungezwungen..... | free, easy; -ily.
Развя́зывать, -вяза́ть, *ca.* détacher, délier, dénouer, défaire; ‖ débrouiller, démêler; ‖ délivrer. | losbinden, aufbinden; ‖ auseinander ſetzen; ‖ befreien. | to untie, unbind, unloose; ‖ to unravel; ‖ to set free.
—**ся**, *rr.* se détacher, se dénouer, se défaire; ‖ se délivrer, se débarrasser, se dépêtrer. | ſich losbinden, losgehen; ‖ ſich losmachen, ſich befreien. | to get untied, come loose. ‖ to rid one's self.
Разгавливаться, -говéться, *rr.* cesser de faire | aufhören zu faſten..... | to break one's fast.
Разга́дка, *sf.* action de deviner, d'expliquer..... | das Errathen..... | unriddling.
Разга́дывать, -гада́ть, *ca.* deviner, expliquer.... | errathen..... | to unriddle.
Разга́нивать и Разгонять, разогна́ть, *ca.* chasser de côté et d'autre; ‖ disperser, dissiper. | auseinander jagen; ‖ vertreiben, verjagen, zerſtreuen. | to drive asunder; ‖ to drive away, disperse, dispel.
Разга́р, *sm.* le plus haut degré de la chaleur..... | die höchſte Hitze..... | the highest degree of heat.
Разгибáть, разогну́ть, *ca.* redresser ce qui est courbé; ‖ ouvrir *(la main; un livre)*. | gerade biegen, ausbiegen; ‖ aufſchlagen. | to unbend, unfold, straighten; ‖ to open.
—**ся**, *cr.* se redresser; ‖ être redressé; être ouvert. | ſich ausbiegen; ‖ ſich aufſchlagen. | to unbend; ‖ be unbent; be
Разгибáй, *adj.* qui peut être redressé..... | das ſich gerade biegen läßt... | that unbends.
Разги́б, *sm.* endroit où une chose est redressée... | die ausgebogene Stelle..... | [opened unbent place.
Разгильдяй, *sm.* le dandin, niais..... | der Pinſel, Tölpel. | a clown, lout.
Разглагóльствие, *sn.* l'entretien *m*, la conversation. | die Unterhaltung, das Geſpräch. | conversation, discourse.
Разглагóльствовать, I.2, *cn.* parler, converser.. | reden, ſich unterhalten..... | to converse, discourse.
Разглáживать, -глáдить, *ca.* rendre uni, repasser. | glatt machen, ausglätten..... | to smooth, iron out.
Разглáсие, *sn.* la dissonnance; ‖ discorde..... | der Übelklang; ‖ die Uneinigkeit. | dissonance; ‖ dissension.
Разглáска, *sf.* la publicité; ‖ la mésintelligence; *пустить въ -ку*, donner de la publicité à. | die Öffentlichkeit; ‖ Zwietracht; ‖ kund machen, bekannt machen. | publicity; ‖ discord; ‖ to give publicity, spread.

Разглаша́тель,-ница, *s.* divulgateur,-trice.....	Verbreiter,-in.....	spreader, divulger.
Разглаша́ть, разгласи́ть, *ca.* divulguer, répandre.	ausſprengen, verbreiten.....	to spread, publish, divulge
—**ся**, *rr.* être divulgué, se répandre.....	ſich verbreiten ; ausgeſprengt	to be spread, be published
Разглаше́ніе, *sn.* la divulgation action de divulguer.	das Ausſprengen....[werden	spreading, publishing.
Разгля́дывать, -гляде́ть, *ca.* voir, regarder bien.	beſehen, genau anſehen.....	to view, examine.
Разгна́ивать, разгнои́ть, *ca.* faire suppurer.....	zum Eitern bringen.....	to bring to suppuration.
Разгнива́ться, -гни́ться, *rr.* s'agrandir *(d'une plaie)*.	vom Eitern aufſchwellen.....	to grow more putrid.
Разгнѣва́ть, -гнѣва́ть, *ca.* irriter, mettre en colère, courroucer ; ‖ -**ся**, *rr.* se courroucer.	erzürnen, aufbringen ; ‖ erzürnen, aufgebracht werden.	to make angry, provoke ; ‖ to grow angry.
Разгнѣзживаться, -гнѣзди́ться, *rr.* nicher, couver.	niſten, brüten.....	to nestle, brood, sit.
Разгова́ривать, *rn.* parler, converser, s'entretenir.	ſprechen, ſich unterhalten....	to converse, discourse.
—, разговори́ть, *ra.* déconseiller, dissuader ; ‖ consoler ; ‖ -**ся**, *rr.* parler beaucoup et à son aise.	abrathen, widerrathen;‖tröſten; ‖ in's Reden hineinkommen.	to dissuade ; ‖ to comfort ;‖ to get into the humour for conversable.
Разгово́рчивый, *adj.* causeur, qui aime à converser.	geſprächig.....	[talking
Разгово́ръ, *sm.* la conversation, l'entretien *m* ; ‖ le dialogue, colloque ; *-рный*, de la conversation ; ‖ *-ный языкъ*, le langage familier.	die Unterhaltung, Unterredung ; ‖ das Geſpräch, der Dialog ; ‖ die vertrauliche Sprache.	conversation, discourse ; ‖ colloquy, dialogue ; ‖ the familiar language.
Разгова́ться, *см.* **Разга́дливаться**. ‖ **Разго**	**ня́ть**, *см.* **Разга́нивать**.	
Разго́нистый, *adj.* large, très-espacé *(de l'écriture)*.	weit, im großen Abſtande....	width, very spaced.
Разго́нка, *sf.* и **Разго́нъ**, *sm.* action d'envoyer de côté et d'autre ; ‖ *Typ.* espacement *m (des lettres)*.	die Verſendung(der Poſtpferde); ‖ der Abſtand (der Buchſtaben)	sending out *(of post horses)* ; ‖ spacing *(of letters)*.
пєх лошади въ -нѣ, les chevaux sont tous en	die Pferde ſind alle im Laufe..	the horses are all out.
Разго́нный, *adj.* en course *(des chevaux)*. [course	verſandt, im Laufe.....	sent out.
Разгора́живать, разгороди́ть, *ra.* défaire *ou* enlever la cloison ; ‖ séparer par une cloison.	einen Zaun niederreißen ; ‖ abſcheuern, abtheilen.	to take down a partition ; ‖ to partition.
Разгора́ться, -горе́ться, *rr.* s'embraser, s'enflammer ; ‖ être brûlant *(du poêle)* ; ‖ brûler, être enflammé *(des joues)* ; ‖ s'échauffer *(du combat)*.	auflodern, in Brand gerathen ; ‖ glühend ſeyn;‖erglühen (von Wangen) ; ‖ hitzig werden.	to take fire, catch fire ; ‖ to be red-hot ; ‖ to burn ; ‖ to grow high.
Разгорди́ться, *rr. parf.* être bouffi d'orgueil.....	ſich aufblähen, ſtolz ſeyn.....	to grow proud.
Разгорева́ться, *rr. parf.* s'abandonner à la tristesse.	ſich dem Kummer hingeben...	to give one's self up to grief.
Разгоро́дка, *sf.* 3, la cloison.....	die Scheidewand,der Verſchlag.	a partition.
Разгорячи́ть, разгорячи́ть, *ra.* chauffer ; ‖ échauffer ; ‖ irriter, fâcher, courroucer.	erwärmen, anfeuern ; ‖ in Wallung bringen ; ‖ erhitzen.	to warm ; ‖ to heat ; ‖ to put into a passion, provoke.
—**ся**, *rr.* s'échauffer ; ‖ s'irriter, s'emporter.....	ſich erhitzen ; ‖ in Zorn gerathen.	to grow hot ; ‖ to fly into a
Разгорячє́ніе, *sn.* l'échauffement *m*.....	das Erhitzen.....	heating. [passion
Разграбле́ніе, *sn.* le pillage, action de piller *f*....	plündern, rauben.....	to rob, plunder, pillage.
Разграбля́ть, -гра́бить, *ra.* piller, saccager.....	die Plünderung.....	plundering, pillaging.
Разграни́ченіе, *sn.* le bornage, la démarcation...	das Ziehen der Gränzen.....	[tion
Разграни́чивать, -грани́чить, *ca.* fixer les limites ; ‖ séparer par des bornes ; ‖ -**ся**, *rr.* être séparé.	begränzen, Gränze ziehen ; ‖ abtheilen ; ‖ abgetheilt werden.	fixing the limits, demarca- to fix the confines ; ‖ to separate by limits ; ‖ be separa-
Разгреба́ть, -гре́сть, *ca.* éparpiller, disperser....	auseinander ſcharren.....	to scrape asunder.
Разгреми́ться, *rr. parf.* tonner longtemps.....	lange donnern.....	[ted
Разгромля́ть, -громи́ть, *ra.* foudroyer, détruire, fracasser ; ‖ dévaster, saccager, ruiner.	zertrümmern, zerſchlagen ; vernichten ; ‖ verwüſten.	to thunder long. to batter, destroy, crush ; ‖ to waste, ruin.
Разгромле́ніе, *sn.* action de foudroyer, de détruire.	das Zertrümmern.....	battering, destroying.
Разгро́мъ, *sn.* la destruction, dévastation ; ‖ confusion	Zertrümmerung;‖Unordnung *f*	destruction ; ‖ confusion.
Разгружа́ть, -грузи́ть, *ra.* décharger *(un navire)*.	abladen, ausladen.....	to unload, discharge.
Разгру́зка, *sf.* la décharge, le déchargement.....	die Ausladung, das Ausladen.	unloading, discharging.
Разгру́зный, *adj.* *-ное су́дно*, une allége.....	der Lichter, das Lichtſchiff....	a lighter.
Разгрусти́ться, *rr. parf.* s'abandonner au chagrin.	ſich dem Schmerze überlaſſen.	to give one's self up to grief.
Разгрыза́ть, разгры́зть, *ra.* briser avec les dents..	zerbeißen, aufknacken.....	to gnaw, bite in two.
Разгу́ливать, *rn.* se promener ; ‖ -**гуля́ть**, *ca.* faire passer en se promenant, dissiper.	ſpazieren gehen ; ‖ durch Spazierengehen vertreiben.	to take a walk ; ‖ to drive away by walking.
—**ся**, *rr.* se promener au grand air ; ‖ se débarrasser par la promenade ; ‖ s'éclaircir *(du ciel)*.	in's Spazieren hinein kommen ; ‖ vertreiben ; ‖ ſich aufheitern.	to take a walk ;‖ to drive away,walk off ; ‖ to clear up.
Разгу́лка, *sf.* action de se promener *f*.....	das Spazierengehen.....	taking a walk.
Разгу́лъ, *sm.* la ribote, bamboche ; ‖ le riboteur...	das Schmauſen;‖der Schmauſer	a debauch ; ‖ debauchee.
Разгу́льный, *adj.* débauché, dissolu.....	frei, wild, liederlich.....	loose, lewd, dissolute.

Раздава́ніе, *sn.* action de distribuer *f*.....
Раздава́тель и -да́тчикъ,-чица, *s.* distributeur,
Раздава́ть, разда́ть, *ra.* distribuer, dispenser. [-trice
—**ся**, *rr.* être distribué; ‖ s'élargir, s'étendre; ‖ faire place, se retirer; ‖ résonner, retentir.
Раздавли́вать, раздави́ть, *ra.* briser; ‖ écraser...
Раздалбли́вать, раздолби́ть, *ra.* creuser.....
Раздари́вать, -дари́ть, *ra.* distribuer en cadeaux.
—**ся**, *rr.* être distribué; ‖ aimer à donner.....
Раздато́чный, *adj.* de distribution.....
Разда́ча, *sf.* la distribution, dispensation.....
Раздва́ивать, раздвои́ть, *ra.* diviser en deux.....
—**ся**, *rr.* se diviser en deux, se bifurquer.....
Раздвига́ть и Раздви́нуть, -двину́ть, *ra.* écarter, séparer; ‖ disperser, dissiper.
—**ся**, *rr.* s'écarter, se séparer, se disperser.....
Раздвижно́й, *adj.* qui peut se séparer.....
Раздвоéніе, *sn.* action de diviser en deux.....
Раздёргивать, -дёрнуть, *ra.* séparer en tirant; ‖ -дёргать, déchirer, lacérer.
—**ся**, *rr.* être séparé, arraché; ‖ s'effiler.....
Раздира́ть, разодра́ть, *ra.* déchirer, lacérer, mettre en pièces; ‖ *fig.* déchirer, troubler; ‖ navrer.
—**ся**, *rr.* se déchirer; ‖ être déchiré, lacéré.....
Раздобáривать, *rn. fam.* converser, s'entretenir...
Раздобáры, *sm. pl.* les bavardages, caquets *m*.....
Раздóбриться, *rr. parf.* devenir généreux.....
Раздобрѣ́ть, Раздоро́лничать, *см.* **Добрѣ́ть и Разло́лье**, *sn.* vie heureuse et tranquille.....
Раздо́рить, II. i, по-, *rn.* se quereller, se disputer.
Раздо́ръ, *sm.* la querelle, dissension; **-рный**, *adj.*..
Раздосáдовать, *ra. parf.* irriter, indigner.....
Раздража́ть, -дражи́ть, *ra.* irriter, fâcher; ‖ *Méd.* ir-
—**ся**, *rr.* se fâcher, s'irriter; ‖ être irrité. [riter
Раздраже́ніе, *sn.* l'irritation; ‖ *fig.* exaspération..
Раздражи́тельность, *sf.* l'irritabilité *f*.....
Раздражи́тельный, *adj.* irritant; ‖ irritable. [ries
Раздра́знивать, -дразни́ть, *ra.* fâcher par des raille-
Раздроблéніе, *sn.* le morcellement, action de réduction en pièces; ‖ *Arithm.* la réduction.
Раздроби́ть, -дробя́, *ra.* mettre en pièces, morceler, rompre; ‖ *Arithm.* réduire *(des nombres)*.
—**ся**, *rr.* se briser, se rompre; être morcelé.....
Раздружа́ть, -дружи́ть, *ra.* brouiller, désunir....
—**ся**, *rr.* se brouiller, rompre avec.....
Раздува́льный, *adj.* — **мѣхи**, le soufflet.....
Раздува́льщикъ,-щица, *s.* souffleur,-euse.....
Раздува́ть, разду́ть, *ra.* souffler *(le feu)*; ‖ disperser *(du vent)*; ‖ enfler, gonfler; ‖ *fig.* souffler, exciter.
—**ся**, *rr.* s'enfler, se gonfler; ‖ être soufflé.....
Раздýмчивость, *sf.* l'incertitude, irrésolution *f*...
Раздýмчивый, *adj.* incertain, irrésolu.....
Раздýмывать, -ду́мать, *rn.* être incertain, être irrésolu; ‖ changer d'avis, prendre une autre réso-
Раздýмье, *sn.* le doute, l'irrésolution *f*. [lution
Раздѣва́ніе, *sn.* action de déshabiller *f*.....
Раздѣва́ть, разде́ть, *ra.* déshabiller; ‖ découvrir.
—**ся**, *rr.* se déshabiller; se découvrir.....

das Austheilen, Herumgeben..
Austheiler,-in.....
austheilen, herumgeben.....
ausgetheilt werden; ‖ nachgeben; ‖ Platz machen; ‖ ertönen.
zerdrücken; ‖ zerquetschen....
aushöhlen.....
viel verschenken.....[seyn verschenkt werden; ‖ freigebig
Austheilungs-, Vertheilungs-.
die Austheilung, Vertheilung.
(in zwei Theile) theilen.....
sich theilen, sich spalten.....
auseinander rücken od. schieben; ‖ auseinander jagen.
sich trennen, auseinander gehen.
was sich auseinander schieben
das Theilen.....[lässt
auseinander ziehen od. rupfen; ‖ zerreißen. [ausfasern
auseinander gerissen w.; ‖ sich zerreißen, auseinander reißen; ‖ zerrütten; ‖ betrüben.
zerreißen; ‖ zerrissen werden..
sprechen, sich unterhalten....
das Geschwätz, Gewäsch.....
freigebig werden.....
Дороли́чать. ‖ **Разло**
ein freies und herrliches Leben.
sich zanken, sich überwerfen...
die Zwietracht, Uneinigkeit...
heftig ärgern.....
erzürnen, aufbringen; ‖ reizen.
erzürnen; ‖ gereizt werden...
die Reizung; ‖ Erbitterung...
die Reizbarkeit.....
reizend; ‖ reizbar.....
durch Neckereien aufbringen..
das Zerstückeln, Zermalmen; ‖ die Resolvirung.
zerstückeln, zermalmen, in Stücke brechen; ‖ resolviren.
in Stücke zerbrechen.....
entzweien, veruneinigen.....
sich veruneinigen, brechen mit.
der Balg, Blasebalg.....
Feueranblaser,-in.....
anblasen; ‖ auseinander blasen; ‖ aufschwellen; ‖ anfachen, stiften.
aufschwellen; ‖ angeblasen werden
die Unentschlossenheit....[den
unentschlossen, unschlüssig....
unentschlossen seyn; ‖ sich anders besinnen, sich bedenken.
der Zweifel, das Bedenken...
das Auskleiden, Entkleiden...
auskleiden; ‖ aufdecken.....
sich auskleiden; sich aufdecken.

distributing, dispensing.
distributer.
to distribute, dispense.
to be distributed; ‖ to stretch; ‖ to give way; ‖ to resound.
to crush, bruise; ‖ to run over
to hollow.
to distribute in presents.
to be distributed; ‖ be liberal.
of distribution.
distribution, dispensation.
to divide into two.
to divide into two, cleave.
to move asunder, separate; ‖ to disperse, dispel.
to move asunder, disperse.
separable.
dividing into two.
to draw *or* pull asunder; ‖ to pull to pieces, tear.
to be pulled out; ‖ to ravel
to tear to pieces, lacerate; ‖ to rend, tear; ‖ to torture.
to tear, rend; ‖ to be torn.
to talk, converse.
prattle, tittle-tattle.
to grow generous.
бить, *см.* **Раздáлбливать**
plenty, ease, comfort.
to be at variance.
dissension, strife.
to vex, provoke greatly.
to provoke, incense; ‖ irritate
to be angry; ‖ be irritated.
irritation; ‖ exasperation.
irritability.
irritating; ‖ irritable.
to provoke by teasing.
breaking to pieces, parcelling out; ‖ reduction.
to break into pieces, parcel out; ‖ to reduce.
to break into pieces.
to set at variance, disunite.
to have done, break with.
a pair of bellows.
a blower.
to blow; ‖ to blow asunder, disperse; ‖ to swell; ‖ rouse.
to puff, swell; ‖ to be blown.
irresolution, unsteadiness.
irresolute, wavering.
to waver; ‖ to bethink one's self, change one's mind.
misdoubt, wavering.
unclothing, undressing.
to undress; ‖ uncover. [self
to undress *or* uncover one's

Раздѣле́ніе, *sn.* la distribution, le partage ..... die Theilung, Eintheilung.... division, parting.
Раздѣли́мость, *sf.* la divisibilité, partibilité..... die Theilbarkeit..... divisibility, partibility.
Раздѣли́мый, *adj.* divisible, partible..... theilbar..... divisible, partible.
Раздѣли́тель,-ница, *s.* celui qui fait le partage.. der od. die etwas theilt..... divider, parter.
Раздѣ́лка, *sf.* 3, l'accord, arrangement *m*; || la récompense; || couche de briques autour d'une cheminée. die Abfindung; || Belohnung; || die Schicht Ziegel um die Esse. settlement; || reward; || lining with bricks a chimney.
Раздѣ́лъ, *sm.* le partage; || la division, partie; || **жить съ -лъ** (*съ кѣмъ*), vivre séparément. die Theilung; || Abtheilung, der Theil; || besonders leben. division, partition; || to live separately.
Раздѣлывать, -дѣла́ть, *ca.* payer, satisfaire; || entourer d'une couche de briques (*un tuyau de cheminée*); || nuancer, ombrer (*des fleurs*). bezahlen; || (den Schornstein) mit Ziegelsteinen einfassen; || (Blumen) schattiren. to pay; || to line with bricks (*the space for a chimney*); || to shade, tint.
—**ся**, *rr.* (*съ кѣмъ*) s'arranger, terminer avec; || demander satisfaction, avoir affaire à. sich abfinden, mit einem abmachen; || zurecht kommen mit. to settle with, make up; || to have to do with.
Раздѣльность, *sf.* la séparabilité ..... die Trennbarkeit ..... separability, separableness.
Раздѣльный, *adj.* de partage; || partagé, divisé; || séparable; || séparé; **-но**, -ment, à part. Theilungs-; || getheilt; || theilbar; || getrennt; besonders. of division; || divided; || separable; || separated; apart.
Раздѣля́ть, раздѣли́ть, *ca.* diviser, partager; || séparer, désunir; || *fig.* partager, prendre part à. theilen, eintheilen; || trennen, entzweien; || Antheil nehmen. to divide, part, share; || separate, disunite; || partake.
—**ся**, *rr.* se séparer; || se diviser, se partager; || être divisé, partagé; || être partagé (*d'opinion*). sich trennen; || sich theilen; || eingetheilt werden; || getheilt werden to separate; || to divide, part; || to be parted; || be divided.
Раздѣть (*fut.* раздѣну), *см.* **Раздѣва́ть.** || **Раз**
Разжа́лобить, *ca. parf.* attendrir, émouvoir, fléchir. erweichen, rühren..... to soften, move, touch.
—**ся**, *rr.* être attendri, se laisser attendrir..... sich gerührt fühlen..... to be moved, to pity.
Разжа́лованіе, *sn.* la dégradation, destitution.... die Absetzung, Entsetzung.... degradation, dismission.
Разжа́ловать, *ca. parf.* dégrader, destituer..... absetzen, degradiren. to degrade, dismiss, cashier.
—**ся**, *rr.* être dégradé; || se plaindre amèrement. abgesetzt werden; || sich sehr beklagen; || vorklagen, erklären; || verstehen, begreifen. to be degraded; || to complain
Разжёвывать, разжева́ть, *ca.* bien mâcher; || *fig.* mâcher, expliquer; || comprendre, saisir. to chew, masticate; || to explain; || to understand.
Разжи́ва, *sf.* **на -ву**, pour rétablir sa fortune..... um sich wieder aufzuhelfen ... to make up one's losses.
Разживáться, разжи́ться, *rr.* s'enrichir..... sich bereichern, reich werden.. to thrive, grow rich.
Разжига́ть, разже́чь, *ca.* échauffer; || *fig.* enflammer, exciter; || **-ся**, *rr.* s'échauffer. glühend machen; || entzünden, entflammen; || glühend werden. to make red-hot; || to kindle, inflame; || to grow red-hot.
Разжи́димость, *sf.* la rarescibilité, raréfactibilité. die Verdünnbarkeit..... rarefiableness.
Разжи́димый, *adj.* raréfiable, rarescible..... verdünnbar..... rarefiable.
Разжидя́тельный, *adj.* raréfiant, raréfactif..... dünn machend, verdünnend... rarefactive.
Разжидѣ́лый, *adj.* devenu liquide..... flüssig od. dünn geworden.... grown liquid, grown thin.
Разжидѣ́ть, *vn. parf.* devenir liquide, devenir fluide. flüssig werden, dünn werden.. to grow liquid, grow thin.
Разжижа́ть, разжиди́ть, *ca.* rendre liquide, délayer; || raréfier; || **-ся**, être délayé; être raréfié. dünn od. flüssig machen; verdünnen; || verdünnt werden. to dilute, attenuate; || to rarefy; || to be diluted; be rarefied.
Разжиже́ніе, *sn.* le délaiement; || la raréfaction.. das Verdünnen; || Verdünnung to dilution; || rarefaction.
Разжима́ть, разжа́ть, *ca.* desserrer, ouvrir..... auseinander drücken, aufmachen. to unclasp, open.
Разжира́ть, *см.* **Жира́ть.** || **Раззора́ть**, разорю́, *см.* **Разора́ть.**
Раззадо́ривать, -задо́рить, *ca.* agacer, exciter... erbittern, aufreizen ..... to provoke, incense.
Раззнако́миться, *rr. parf.* rompre toute relation. die Bekanntschaft abbrechen... to break off one's acquaintance
Раззолаче́нивать, -золоти́ть, *ca.* dorer entièrement. hie und da vergolden..... to begild.
Разѣва́ть, разѣ́ять, *ca.* ouvrir (*la bouche*)..... aufsperren, aufthun..... to open wide.
—**ся**, *rr.* s'ouvrir, s'entr'ouvrir; || bâiller à son aise. sich aufthun; || gähnen..... to open; || to gape.
Разѣ́нька, *sf.* 4, un oiseau ..... der Vogel..... a bird.
Разѣ́ня, *sc. dim.* разѣ́нька, le badaud, musard..... der Maulaffe..... a gaper, gawk.
Разѣ́тельный, *adj.* touchant, frappant..... treffend, auffallend..... striking, violent.
Разѣ́ть, II. 4, *ca.* frapper; || battre, défaire, terrasser. treffen; || (den Feind) schlagen. to beat; || to defeat, rout.
Разлага́ть, -ложи́ть, *ca. Chim.* décomposer, analyser. zerlegen, auflösen..... to analyze, decompose.
—**ся**, *rr.* être décomposé (*см.* **Раскла́дывать**). zerlegt werden..... to be decomposed.
Разла́дъ, *sm.* и **Разла́дица**, *sf.* la dissonance; || dis- der Mißklang; || die Uneinigkeit. dissonance; || discord.
Разла́дье, *sn.* la discorde, mésintelligence. die Uneinigkeit, Zwietracht... discord, variance.
Разла́живать, -ла́дить, *ca.* désaccorder; || *en.* se brouiller, rompre avec, cesser toute relation. verstimmen; || sich überwerfen, uneins werden. to untune, || to break off one's friendship, fall out.
—**ся**, *rr.* se désaccorder; || se brouiller, se quereller. sich verstimmen; || uneins werden to get out of tune; || to fall out.

Разла́комить, *ca. parf.* faire venir l'eau à la bouche; || affriander; || **-ся**, *cr.* s'affriander.
Разла́мывать, **-ломáть** и **-ломи́ть**, *ca.* briser, mettre en pièces; || abattre, défaire, démolir.
—**ся**, *cr.* se briser en pièces; || être abattu, démoli.
Разла́ять, *cr. parf.* ne pas cesser d'aboyer. [ché
Разлёживаться, **-жáться**, *cr.* rester longtemps cou-
Разлетáться, **-лететься**, *cr.* voler en divers endroits, voler de côté et d'autre, se disperser; || renforcer son vol; || *(къ кому́)* accourir vers.
Разлёчься, *cr. parf.* s'étendre en se couchant.....
Разливáльный, *-ная ло́жка*, la cuiller à potage..
Разливáнный, *-ное мо́ре*, une abondance de boissons
Разливáть разли́ть *(fut.* разолью*)*, *ca.* mettre en bouteilles, tirer au clair; || verser, répandre.
—**ся**, *cr.* se répandre, s'épancher; || se déborder.
Разливно́й, *adj.* servant à verser, à répandre.....
Разли́въ, *sm.* action de tirer au clair, de mettre en bouteilles; || le débordement, l'inondation *f.*
Разлиневывать, **-линевáть**, *ca.* régler, ligner....
Разли́нка, *sf.* le temps de la mue.....
Разли́тіе, *sn.* le débordement *(d'une rivière)*.....
Различáть, различи́ть, *ca.* distinguer, discerner...
—**ся**, *cr.* se distinguer, différer; || être distingué.
Различе́ніе, *sn.* la distinction, action de distinguer.
Различествовать, I. 2, *cn.* différer, varier, diverger.
Различи́тельный, *adj.* distinctif.....
Различіе, *sn.* la différence, diversité. [-ement
Различно, *adj.* 1, différent, varié, divers; **-но**,
Разло́гій и **-ло́жистый**, *adj.* en pente; || évasé *(d'un*
Разло́гъ, *sm.* la pente, le penchant. [*traîneau)*
Разложи́ть, *cn.* **Разлага́ть** и **Раскла́дывать**. ||
Разложе́ніе, *sn.* la décomposition; || *Math.* transfor-
Разло́мка, *sf.* la démolition, destruction. [mation
Разло́мъ, *sm.* la fracture .....[se fendre
Разло́пываться, **-паться** и **-ло́пнуться**, *cr.* éclater,
Разлу́ка, *sf.* la séparation, l'éloignement *m*.....
Разлуча́ть, разлучи́ть, *ca.* séparer, désunir.....
—**ся**, *cr.* se séparer, se quitter.....
Разлученіе, *sn.* la séparation, action de séparer..
Разлъзáться, **-лъ́зться**, *cr.* se découdre, se déchirer; || *fam.* prendre de l'embonpoint.
Разлъпля́ть, разлъпи́ть, *ca.* décoller; || coller en divers endroits; || **-ся**, *cr.* se décoller, se détacher.
Размазня́, *sf.* la bouillie claire du gruau.....
Размáзывать, **-мáзать**, *ca.* étendre une graisse sur; || barbouiller; || *fig.* broder, amplifier.
Размáрывать, **-марáть**, *ca.* barbouiller, étendre..
Размáсливать, размáслить, *ca.* délayer dans du beurre *ou* de l'huile; || *fig.* broder, amplifier.
Размáтывать, размота́ть, *ca.* défaire ce qui est pelotonné; || dissiper, dépenser, prodiguer.
—**ся**, *cr.* se défaire *(de ce qui est pelotonné)*.....
Размáхивать, **-махáть** и **-махну́ть**, *ca.* brandiller, mouvoir deçà et delà; || ouvrir subitement.
—**ся**, *cr. (рукóю)* lever la main *(pour frapper)*.
Размáхъ и **Рóзмахъ**, *sm.* l'oscillation *f*; || le battement *(des ailes)*; || **съ -ху**, en prenant son élan.

den Mund wässerig machen; || lüstern machen; || näschig werden
auseinander brechen, zerbrechen; || abbrechen, abreißen.
zerbrechen; || zerbrochen werden.
nicht aufhören zu bellen.....
im Bette lang bleiben.....
auseinander fliegen, hin und her fliegen, verfliegen; || seinen Flug verstärken; || herbeilaufen.
sich ausstrecken, sich hinwerfen.
der Vorlegelöffel.....
ein Meer von Getränken.....
(in Flaschen) abziehen; || ausgießen, vergießen.
sich ergießen; || austreten....
zum Eingießen dienend.....
das Abziehen; || das Austreten, die Überschwemmung.
liniren, Linien ziehen.....
die Mauſezeit.....
die Ausgießung, das Austreten.
unterscheiden.....
sich unterscheiden; || unterschie-
das Unterscheiden.....[den w.
sich unterscheiden.....
unterscheidend.....
der Unterschied, die Verschieden-
verschieden, mancherlei. [heit
abschüssig; || oben breit.....
die Abschüssigkeit.....
Разложи́ть, Разломи́ть,
die Zerlegung; || Verwandlung.
das Abbrechen, Zerreißen....
der Bruch.....
bersten, springen.....
die Trennung, Scheidung....
trennen, scheiden.....
sich trennen, getrennt werden..
die Trennung, das Trennen..
sich auftrennen, reißen, auseinander gehen; || dick werden.
das Angeleimte losmachen; || beileben; || losgehen.
lockerer Grützbrei.....
lang und breit schmieren; || sudeln, schmieren; || ausschmücken.
durchstreichen, vollschmieren..
in Butter od. in Öl zergehen lassen; || ausschmücken, vergrößern
auseinander wickeln, abwinden; || verschwenden, verthun.
sich loswickeln, losgehen.....
schwingen, hin und her schwenken; || schnell aufmachen.
(zum Schlag) ausholen.....
die Schwingung; || das Flügelschlagen; || mit einem Schwung.

to give one a taste for; || to entice; || to be enticed.
to break; || to break down, break up, demolish.
to break; || to be broken up.
not to cease to bark.
to take to one's bed.
to fly asunder, to spread, disperse; || to increase one's flight; || to run up.
to stretch one's self, lie down
a soup-ladle.
an abundance of drinks.
to draw off, bottle; || to pour out, diffuse.
to diffuse itself; || to overflow.
pouring, for pouring.
drawing off, bottling; overflow, inundation.
to rule.
moulting-time.
overflowing, overflow.
to distinguish, discern.
to differ; || be distinguished.
distinguishing.
to differ, vary.
distinctive.
distinction, difference.
distinct, different; **-ly**.
sloping; || wide above.
slope, declivity.
cn. **Разла́мывать.** [tion
decomposition; || transmuta-
breaking up, demolition.
fracture, breaking.
to burst, crack, break.
parting, separation.
to part, separate.
to part, be separated.
parting, separating.
to ravel out, tear; || to grow very stout.
to unglue, unpaste; || to bestick; || to unglue, come off.
a thin gruel.
to spread in greasing; || to daub; || to amplify.
to dirty, grease all over.
to dilute in butter *or* in oil; || to embellish, amplify.
to unwind, unreel; || to squander, lavish.
to unwind, be unwound.
to swing, brandish, flourish; || to throw open.
to lift up one's hand against
oscillation; || flapping *(of wings)*; || at a run.

Размáчивать, размочи́ть, *ca.* détremper, amollir..
Размачтовáніе, *sn.* le démâtage, démâtement....
Размачтóвывать, -мачтовáть, *ca. Mar.* démâter..
Размáшистый, *adj.* -то, *adv.* plein de traits et de crochets entrelacés *(de l'écriture)*.
Размежёвывать, -межевáть, *ca.* séparer par des bornes; || -ся, *rr.* séparer son champ par des bornes.
Размелчáть, -мелчи́ть, *ca.* rendre menu, triturer.
Размести́, разме́сть, *ca.* éparpiller en balayant..
Размётный, *adj.* qui peut être jeté çà et là; || -ная грáмота, *ri.* la déclaration de guerre.
Размётывать, -метáть, *ca.* jeter çà et là, jeter pêle-mêle, disperser, éparpiller; || -ся, *rr.* prendre plaisir à jeter çà et là; || s'étendre tout de son long.
Размнúть, размя́ть, *ca.* bien pétrir; || promener *(un cheval)* pour l'habituer; || -ся, *rr.* être amolli par le pétrissage; || faire de l'exercice.
Размирáться, размирáться, *rr.* se brouiller.....
Размножáть, -мнóжить, *ca.* augmenter, multiplier. — ся, *rr.* s'augmenter, se multiplier; || être multiplié.
Размноженіе, *sn.* la multiplication, augmentation.
Размозжáть, размозжи́ть, *ca.* briser, écraser..... — ся, *rr.* se briser; || être brisé, être écrasé.....
Разможеніе, *sn.* action de briser, d'écraser *f*....
Размокáть, -мóкнуть, *rn.* s'amollir par l'humidité.
Размóклый, *adj.* amolli par l'humidité.....
Размолúться, *rr.* (съ кѣмъ) se brouiller, se quereller
Размóлвка, *sf.* la brouillerie, mésintelligence.....
Размолотúть, *ca. parf.* fendre *(le fléau)* en battant.
Размолóть, *ca. parf.* moudre bien fin..... — ся, *rr.* être moulu bien fin; || s'agrandir par le frottement *(d'un trou)*; || radoter à son aise.
Размóлъ, *sm.* la mouture, qualité de la mouture...
Размотáть, **Размочи́ть**, *см.* **Размáтывать** и **Размочáливать**, -чáлить, *ca.* séparer en filaments. — ся, *rr.* se séparer en filaments.....
Размýчить, *ca. parf.* tourmenter longtemps.....
Размывáть, размы́ть, *ca.* laver *(une plaie)*; || emporter *(de l'eau)*; || -ся, *rr.* être emporté par l'eau.
Размы́кать, *ca. parf.* écraser, fouler aux pieds *(des chevaux)*; || dissiper, bannir *(le chagrin)*.
Рáзмыслъ, *sm. ri.* un ingénieur.....
Размытáривать, -мытáрить, *ca.* dissiper, dépenser.
Размышлéніе, *sn.* la réflexion, méditation.
Размышлáть, -мы́слить, *cn.* (о чёмъ) réfléchir, méditer.
Размѣнá, *sf.* и -мѣнъ, le change, échange; -ный, *adj.*
Размѣнивать, -мѣня́ть и -мѣна́ть, *ca.* échanger, changer; || -ся, être échangé; || (чѣмъ) échanger.
Размѣреніе, *sn.* le mesurage, action de mesurer *f*.
Размѣривать, -мѣрить и -мѣря́ть, *ca.* partager, diviser en mesurant; || proportionner.
Размѣръ, *sm.* la dimension; || le mètre, rhythme...
Размѣчáть, -мѣтить, *ca.* marquer, distinguer.....
Размѣшивать, -мѣси́ть, *ca.* mêler, détremper.....
Размѣщáть, -мѣсти́ть, *ca.* répartir, distribuer *(en diverses places)*; || -ся, *rr.* se placer; || être réparti.
Размѣщéніе, *sn.* la répartition; || *Milit.* la dislocation *(d'une armée)*; || (словъ) *Gram.* la construction.

durch Näſſe aufweichen.....
die Entmaſtung.....
entmaſten, maſtlos machen...
mit vielen Schnörkeln und Geſchlingen (vom Schreiben).
meſſen, ausmeſſen; || ein Land unter ſich vermeſſen.
klein machen, zermalmen.....
auseinander fegen.....
was ſich herumwerfen läßt; || die Kriegserklärung.
auseinander werfen, herumwerfen; || in's Werfen hineinkommen; || ausgeſtreckt liegen.
durchkneten; || (Pferd) umherführen; || durch's Kneten weich werden; || ſich Bewegung machen
ſich entzweien, ſich überwerfen.
vermehren, vervielfältigen....
ſich vermehren; || vermehrt werden
die Vermehrung.....
zermalmen, zerſchmettern....
ſich zerſchmettern; || zerſchmettert werden
das Zerſchmettern.
von der Näſſe weich werden...
von der Näſſe weich geworden.
ſich mit einem überwerfen....
die Uneinigkeit, Zwietracht...
zerſchlagen.....
zermahlen.....
zermahlen werden; || weiter werden; || viel ſchwatzen.
die Qualität des Mahlens...
Rasmáchivat'.
zerſplittern, in Faſern zerſchlagen.
ſich in Faſern auflöſen.
ſehr quälen, martern.....
waſchen, abwaſchen; || ausſpülen; || ausgeſpült werden.
zerſchlagen, unter die Füße treten; || (Kummer) vertreiben.
der Ingenieur.....
verſchwenden, verthun.....
das Nachdenken, die Überlegung.
nachdenken, überlegen.....
der Tauſch, die Auswechſelung.
tauſchen, auswechſeln; || getauſcht werden; || tauſchen.
das Meſſen, Abmeſſen.....
ausmeſſen, theilen, mittheilen; || abmeſſen, einrichten.
das Maß; || das Sylbenmaß.
bezeichnen, bemerken.....
umrühren, einrühren.....
vertheilen (an verſchiedene Orte) || Platz finden; || vertheilt werden
die Vertheilung; || Verlegung, Dislocation; || Wortfügung.

to soften, wet, soak.
dismasting.
to dismast.
with many flourishes and scrawls.
to separate by surveying; || to fix the boundaries.
to make small, pulverize.
to sweep asunder.
dispersive; || a declaration of war.
to throw asunder; || to get into a fit of throwing; || to stretch one's self.
to knead well; || to walk about; || to grow soft from kneading; || to walk about.
to disagree.
to multiply, increase.
to multiply; || be multiplied.
multiplication, increase.
to shatter, shiver, break.
to shatter; || to be shattered.
shattering, shivering.
to grow soft from moisture.
softened from moisture.
to fall out, break off with.
difference, variance.
to shatter in thrashing.
to grind small.
to be ground small; || widen by rubbing; || clatter away.
the quality of a grist.
to separate into filaments.
to split into filaments.
to torment, plague much.
to wash; || to wash away; || to be washed away.
to crush, tread under feet; || to banish *(sorrow)*.
an ingeneer.
to lavish, squander.
reflection, meditation.
to reflect upon, meditate.
exchange, change.
to exchange, give change; || be exchanged; || to exchange
measuring off.
to measure off, partition, parcel; || to proportion.
dimension; || rhythm, metre.
to note, annotate.
to mingle, mix.
to dispose, place severally; || to find place; || be disposed.
distribution; || breaking up *(of an army)*; || construction

Размягча́ть, -мягчи́ть, *va.* amollir, rendre mou...
Размяка́ть, -мя́кнуть, *vn.* s'amollir.....
Разма́ть (*fut.* разомну́), *см.* **Разминать**. || **Раз**
Разпа́шивать, -носи́ть, *va.* élargir (*une chaussure*) en la portant; || **-ся**, *vr.* s'élargir en étant porté.
Разнемога́ться, -немо́чься, *vr.* tomber malade....
Разнесе́ніе, *sn.* action de porter çà et là.....
Разнима́ть, разня́ть, *ra.* disjoindre, décomposer, défaire, détacher; || séparer, désunir.
—**ся**, *vr.* se disjoindre, se décomposer, se séparer.
Ра́знить, II.1, *vn.* (*из чёмъ*) être discordant.....
—**ся**, *vr.* différer, varier, être différent.....
Ра́зница, *sf.* la différence, dissemblance; || (*разная*) toute espèce de choses; || le commerce de détail.
Ра́зно, *adv.* différemment, diversement.....
Разновидный, *adj.* de différente forme.....
—**власті**е, *sn.* le partage du pouvoir.
—**глазый**, *adj.* qui a les yeux de différente couleur; ||
—**гласи́ть**, II.6, *vn.* être discordant, être dissonant; || *fig.* être d'un avis différent.
—**гласи́ца**, *sf.* и **-гласи́е**, *sn.* la discordance, dissonance; || diversité d'avis, le dissentiment.
—**гласный**, *adj.* **-но**, *adv.* discordant, dissonant; || d'un autre avis, d'une autre opinion.
—**имённый**, *adj.* qui a diverses dénominations..
—**мы́сленникъ**, *sm.* celui qui est d'un autre avis.
—**мы́сленный**, *adj.* **-но**, *adv.* d'un autre avis...
—**мы́сліе**, *sn.* le dissentiment, la diversité d'opinion
—**обра́зіе**, *sn.* и **-обра́зность**, *sf.* la diversité..
—**обра́зный**, *adj.* varié, divers; **-но**, -ement...
—**племённый**, *adj.* de diverses races.....
—**по́лый**, *adj.* d'un sexe différent; || qui n'a pas les pans égaux (*d'un vêtement*).
—**по́лость**, *sf.* l'hétérogénéité *f*.....
—**по́лый**, *adj.* hétérogène, de différente nature.
—**рѣчи́вый**, *adj.* contradictoire.....
—**ре́чить**, II.3, *vn.* se contredire.....
—**ре́чіе**, *sn.* la diversité d'opinion, contradiction.
—**сторо́нній**, *adj. Géom.* scalène (*d'un triangle*).
—**цвѣ́тный**, *adj.* de différente couleur.....
—**це́нтренный**, *adj. Mathém.* excentrique.....
—**чи́нецъ**, *sm.* 1, le roturier, plébéien.....
—**чи́нство**, *sn.* la roture, le plébéianisme. [*maux*)
—**ме́рстный**, *adj.* de différente couleur (*des ani-*
—**язы́чный**, *adj.* de diverses langues, polyglotte.
Разноси́ть, -нести́, *ca.* porter de lieu en lieu, colporter; || disperser; || *v. imp.* enfler (*см.* **Разпа́шивать**).
—**ся**, *vr.* être colporté; || être dispersé.....
Разно́ска, *sf.* action de porter çà et là *f*, le colpor-
Разно́сный, *adj.* colporté (*pour la vente*). [tage
Ра́зность, *sf.* la variété; || *Arithm.* différence.....
Разнота́, *sf.* la variété, différence.....
Разно́щикъ, **-щица**, *s.* colporteur, -euse; mercier, -ère; || (*нѣсемъ*) le facteur; **-щичій** и **-щически**, *adj.*
Ра́знствовать, I.2, *vn.* différer, varier, être différent.
Разнуздывать, разнузда́ть, *ra.* débrider.....
—**ся**, *vr.* se débrider; || être débridé.....
Ра́зный, *adj.* 1, différent, divers, varié, plusieurs..

erweichen, weich machen.....
weich werden.....
нести́, *см.* **Разноси́ть**.
(Schuhe, Stiefel) austreten, eintragen; || sich austreten.
krank werden.....
das Herumtragen.....
auseinander nehmen, zerlegen; || auseinander bringen.
sich zerlegen lassen.....
falsch klingen.....
verschieden seyn, abstechen....
der Unterschied; || verschiedene Sachen *pl*; || der Kleinhandel.
verschieden, verschiedentlich...
verschiedenartig.....
die Theilung der Gewalt. [lend
mit verschiedenen Augen; || schielnicht zusammenstimmen; || verschiedener Meinung seyn.
der Mißlaut, die Dissonanz; || verschiedene Meinung.
mißlautend, unharmonisch; || verschieden, nicht einstimmig.
verschiedennamig.....
der verschiedener Meinung ist.
verschiedendenkend.....
die Verschiedenheit der Meinun-
die Mannigfaltigkeit....[gen
verschieden, mannigfaltig....
von verschiedenen Stämmen..
verschiedengeschlechtig; || ungleichseitig, ungleich abgeschnit-
die Verschiedenartigkeit. [ten
verschiedenartig, ungleichartig.
widersprechend.....
verschieden sprechen, sich widerder Widerspruch....[sprechen
ungleichseitig.....
verschiedenfarbig.....
excentrisch.....
der Unadelige.....
der unadelige Stand.....
verschiedenfarbig.....
von verschiedenen Sprachen...
herumtragen; || zerstreuen, verbreiten; || aufschwellen.
herumgetragen; zerstreut werdas Herumtragen.....[den
herumgetragen.....
die Verschiedenheit; || Differenz.
die Mannigfaltigkeit.....
Herumträger, Hausirer, -in; || der Briefträger.
sich unterscheiden.....
abzäumen.....
sich loszäumen; || abgezäumt w.
verschieden, ungleich.....

to soften, mollify.
to grow soft, grow tender.
to make wider by bearing; || to be made wider.
to fall ill, fall sick.
bearing about.
to take to pieces, disjoint; || to part, separate.
to take to pieces, part.
to differ in sound.
to differ, be different, vary.
difference; || diverse things; || retail.
differently, diversely.
of a different form.
division of power. [eyed
with unlike eyes; || squint-
to be out of tune; || to differ in opinion.
dissonance, discordance; || disagreement.
dissonant, discordant; || different; -ly.
of different names.
man of a different opinion.
of a different opinion.
difference of opinions.
variety, diversity.
diverse, various; -ly.
of a different race.
of a different sex; || with unequal skirts.
heterogeneousness.
heterogeneous.
contradictory.
to contradict one's self.
contradiction.
scalene.
of a different colour.
eccentric.
a plebeian.
plebeianism.
of a different colour. [glot
of different languages, poly-
to bear about; || to disperse, scatter; || to swell.
to be borne; be dispersed.
bearing about.
carried about.
variety; || difference.
variety, diversity.
hawker, pedlar, higgler; || letter-carrier, postman.
to differ, vary, be different.
to unbridle.
to get losse; || be unbridled.
different, diverse, various.

Разнюхивать, -нюхать, *va.* consumer du tabac; || *fig.* pressentir; || **-ся**, *vr.* prendre beaucoup de tabac.
Разнять (*fut.* разниму́ и разойму́), *см.* **Разнимать**.
Разобижать, -обидѣть, *va.* offenser grièvement...
—ся, *vr.* se trouver offensé, être offensé.....
Разоблачать, -блачить, *va.* déshabiller (*un prêtre*).
—ся, *vr.* quitter les vêtements sacerdotaux.....
Разоболокать, -оболочь, *va. pop.* déshabiller.....
Разобрать, **Разогнать**, **Разогнуть**, *va. см.* **Раз**
Разобщать, разобщить, *va.* séparer; || *Phys.* isoler.
Разобщеніе, *sn.* l'isolation, action d'isoler *f.*.....
Разобщительный, **-ная скамейка**, *Phys.* l'isoloir *m.*
Разогрѣвать, разогрѣть, *va.* chauffer, réchauffer..
—ся, *vr.* se chauffer; || être réchauffé.....
Разодрать, **Разорвать**, *см.* **Раздирать и Раз**
Разопрѣвать, разопрѣть, *vn.* s'affaiblir par la transpiration; || être assez cuit, se gonfler par la cuisson.
Разорать, *va. parf.* défricher, labourer à nouveau.
—ся, *vr. parf.* crier à son aise.....
Разореніе, *sn.* la destruction, dévastation; || la ruine.
Разоритель, **-ница**, *s.* destructeur, -trice.
Разорительный, *adj.* destructeur, dévastateur; || ruineux
Разоруженіе, *sn.* le désarmement (*d'un vaisseau*).
Разоруживать, разоружить, *va. Mar.* désarmer..
Разорять и Разорать, разорить, *va.* détruire, désoler, dévaster, saccager; || ruiner, perdre.
—ся, *vr.* être détruit, dévasté; || se ruiner.....
Разослать, **Разостлать**, **Разоткнуть**, *см.* **Раз**
Разоспаться, *vr. parf.* dormir longtemps.....
Разохочивать, -охотить, *va.* faire naître le désir.
—ся, *vr.* avoir une grande envie de.....
Разочарованіе, *sn.* le désenchantement.....
Разочаровывать, -очаровать, *va.* désenchanter..
Разработка, *sf.* le défrichement; || l'exploitation *f.*
Разрабатывать, -работать, *va.* défricher; || exploiter (*une mine*); || **-ся**, *vr.* être défriché; exploité.
Разравнивать, -ровнять, *va.* aplanir, égaliser....
Разражать, -разить, *va.* faire voler en éclats....
—ся, *vr.* voler en éclats; || se décharger (*de la nue*).
Разранивать, -ронять, *va.* laisser tomber çà et là.
Разрастаться, разрастись, *vr.* devenir plus épais, devenir plus touffu en croissant.
Разрѣвѣться, *vr. parf.* hurler, mugir; || pleurer beaucoup.
Разрисовывать, -рисовать, *va.* orner de peintures.
Разрожаться, -родиться *vr.* accoucher, être délivré; || s'augmenter, se multiplier, s'accroitre.
Разрознивать, -рознить, *va.* dépareiller, déparier.
Разрубать, разрубить, *va.* couper, séparer.....
—ся, *vr.* être coupé, être séparé.....
Разрубъ, *sm.* endroit où un morceau a été coupé..
Разругать, *va. parf.* outrager, insulter.....
—ся, *vr.* s'insulter, se dire des insultes.....
Разрумянивать, -янить, *va.* mettre du rouge, farder.
—ся, *vr.* se farder; || rougir, devenir tout rouge..
Разрушать, разрушить, *va.* détruire, démolir; || *fig.* renverser, anéantir; || **-ся**, *vr.* tomber en ruines, s'écrouler; || être détruit; être anéanti.
Разрушеніе, *sn.* la destruction; ruine.....

in Schnupfen verbrauchen; || aus-wittern; || viel schnupfen.

empfindlich beleidigen.....
sich empfindlich gekränkt fühlen.
das Meßgewand ausziehen...
das Meßgewand ablegen....
ausklеiden.....
бирать, **Разгибать и**
absondern; || isoliren.....
das Isoliren.....
der Isolirstuhl.....
erwärmen, aufwärmen.
warm werden; || erwärmt werden.
рывать. || **Разопѣться**, *см.*
heftig od. stark schwitzen; || gut werden, aufschwellen.
umackern, umpflügen.....
in's Schreien hineinkommen..
die Zerstörung, Verheerung; || der Zerstörer, -in.....
zerstörend; || verderblich.....
die Auflegung, Abtakelung...
abtakeln und entwaffnen.....
zerstören, verheeren, verwüsten; || zu Grunde richten; || zerstört werden; || zu Grunde gehen.
сывать, **Разстилать и**
lange und fest schlafen.....
Lust erwecken.....
große Lust bekommen.....
die Entzauberung.....
entzaubern,.....
das Umbrechen; || Ausbrechen.
bearbeiten; || (eine Grube) bauen; || bearbeitet; gebaut werden.
ebnen, gleich machen.....
zerschlagen, zerstückeln.....
sich zerschlagen; || sich entladen.
durch's Fallen verlieren.....
dichter werden, dichter verwachsen, in die Breite wachsen.
viel brüllen; || viel weinen...
ausmalen, bemalen.....
niederkommen; || gut fortkommen, sich vermehren.
zusammengehörige Dinge trennen auseinander hauen, zerhauen..
auseinander gehauen werden..
die zerhauene Stelle.....
durchschimpfen.....
sich verzanken.....
schminken.....
sich schminken; || roth werden.
zerstören, zertrümmern; || vernichten; || zu Grunde gehen, einstürzen; || zerstört werden.
die Zerstörung, Vernichtung..

to consume in snuffing; || to smell out, scent; || to snuff
to offend much greatly.
to take offence.
to disrobe.
to put off one's vestments.
to unclothe, undress.
Разгибать.
to separate; || to isolate.
isolation.
an isolator.
to warm, heat, warm up.
to grow warm; || be warmed.
Расходиться.
to be in a complete sweat; || to stew, swell.
to plough up.
to get into a fit of crying.
destruction, desolation; || the destroyer, spoiler.
devastating; || ruinous.
disarming, dismantling.
to disarm, dismantle.
to destroy, desolate; || to ruin, spoil; || to be destroyed; || to ruin one's self.
Растыкать.
to sleep long and soundly.
to set a-longing.
to get a-longing, to long.
disenchantment.
to disenchant, decharm.
grubbing up; || working.
to grub up, till; || to work (*a mine*); || to be tilled; be worked
to level, make even.
to break to pieces.
to break; || discharge itself.
to lose in various places.
to spread in growing, to straggle, grow thick.
to roar, bellow; || weep much.
to paint over.
to be brought to bed; || to grow, spread, increase.
to unmatch, dispair.
to cut asunder, part.
to be cut asunder.
cut, section.
to abuse, insult greatly.
to abuse one another.
to put on rouge, paint.
to paint; || to grow red.
to demolish; || to destroy, ruin; || to go to ruin, fall; || to be destroyed.
destruction, ruin.

Разруши́тель,-ница, *s.* destructeur,-trice . . . . . Zerſtörer, Verheerer,-in. . . . . destroyer, ruiner.
Разруши́тельный, *adj.* destructeur, destructif. . . zerſtörend, verderblich. destructive, ruinous.
Разрыва́ть, разры́ть, *va.* creuser, fouiller. . . . . durchwühlen, auseinandergraben. to dig, rummage.
—, разорва́ть, *ea.* déchirer, mettre en pièces; ‖ zerreißen, entzweireißen; ‖ brechen, aufheben; ‖ reißen, platzen. to tear to pieces; ‖ to break, violate; ‖ to tear, spring.
Разры́въ, *sm.* la rupture; ‖ solution *(de continuité)*; der Bruch; ‖ die Trennung (eines Ganzen); ‖ die Sprengtonne. rupture; ‖ solution *(of continuity)*; ‖ a springing barrel.
-ный, *adj.* ‖ **-ная бо́чка**, *Artill.* le baril foudroyant. flowered velvet.
Разры́вчатый, *adj.* façonné *(du velours)* . . . . . der gemodelte Sammet . . . . . to mellow *(lands)*.
Разрыхля́ть, -ры́хлить, *va.* ameublir *(une terre)*. . umſtechen, locker machen. . . . . to thin, make thin; ‖ to rarefy; ‖ to grow thin.
Разряжа́ть, -ря́дить, *ea.* éclaircir, rendre plus clair-semé; ‖ raréfier; ‖ **-ся**, *rr.* être éclairci; être raréfié. lichter machen; ‖ verdünnen, ausdehnen; ‖ lichter werden. thinning; ‖ rarefaction.
Разряже́ніе, *sn.* action d'éclaircir; ‖ la raréfaction. das Lichtermachen; ‖ die Verdünnung. to be full of sport.
Разрязви́ться, *rr. parf.* folâtrer beaucoup . . . . . ausgelaſſen werden. cut, slashed, laciniated; ‖ cut-velvet.
Разрѣзно́й, *adj.* fendu, à fente, coupé en long; ‖ **-но́й ба́рхатъ**, le velours coupé ou ciselé. aufgeſchlitzt; ‖ der geſcherene od. geriſſene Sammet.
Разрѣзъ, *sn.* la fente; ‖ *Archit.* la coupe, le profil. . der Schlitz; ‖ Durchſchnitt. . . cut, slash; ‖ section, profile.
Разрѣзывать, разрѣзать, *ea.* couper, découper. . . durchſchneiden . . . . . to cut up, cut.
—**ся**, *rr.* se couper, se découper. . . . . ſich durchſchneiden laſſen. . . . . to be cut up.
Разрѣша́ть, -рѣши́ть, *ea.* délier, détacher; ‖ résoudre, décider; ‖ délivrer, affranchir; ‖ absoudre, pardonner; ‖ *(на что)* permettre. losbinden; ‖ löſen, entſcheiden; ‖ befreien; ‖ losſprechen, vergeben; ‖ bewilligen. to undo; ‖ to solve, resolve, decide; ‖ to deliver; ‖ to absolve; ‖ to allow, permit.
—**ся**, *rr.* être décidé; être delivré; être absous; ‖ **—отъ бре́мени (хлѣвъ)** accoucher de. entſchieden; losgeſprochen werden; ‖ niederkommen mit. to be decided; be delivered; ‖ to be delivered of, lie in.
Разрѣше́ніе, *sn.* la solution; ‖ décision; ‖ absolution; ‖ *(отъ бре́мени)* la délivrance, l'accouchement *m.* die Löſung; ‖ Entſcheidung; ‖ Losſprechung; ‖ Entbindung, Niederkunft. solution; ‖ decision; ‖ absolution; ‖ delivery.
Разрѣши́мость, *sf.* la solubilité. . . . . die Auflösbarkeit. solvability.
Разрѣши́мый, *adj.* soluble, résoluble . . . . . auflöslich . . . . . solvable, resolvable.
Разрѣши́тельный, *adj.* d'absolution . . . . . losſprechend, Ablaß- . . . . . absolutory.
Разря́дка, *sf.* 3, *Typ.* l'espacement *m.* das Durchſchießen . . . . . spacing.
Разря́дникъ, *sm.* l'excitateur *m (de machine électrique)* der Ausſlader, Entlader . . . . . the discharger.
Разря́дъ, *sm.* la répartition; ‖ la catégorie, classe, section; ‖ *ri.* la commission des requêtes; **-дный**, *adj.* ‖ **-ныя кни́ги**, *ri.* le nobiliaire *(de la Russie)*. die Vertheilung; ‖ Abtheilung, Klaſſe; ‖ Bittſchriftenkammer; ‖ die Adelsbücher *pl.* distribution; ‖ category, class, section; ‖ court of requests; ‖ nobiliary.
Разряжа́ть, разряди́ть, *ea.* parer comme il faut; ‖ décharger, ôter la charge *(d'une arme à feu)*. recht ausputzen; ‖ die Ladung aus einem Gewehr ziehen. to dress, adorn greatly; ‖ to unload, discharge.
—**ся**, *rr.* se parer; ‖ être déchargé. ſich putzen; ‖ entladen werden. to dress one's self; ‖ be undressing; ‖ unloading.
Разряже́ніе, *sn.* action de parer; ‖ action de décharger. das Putzen; ‖ das Entladen. . a set, twig, seedling.
Разса́да, *sf.* le plant; **-дный**, de plant. . . . . der Setzling, das Pflanzreis. . planting about.
Разса́дка, *sf.* action de planter çà et là . . . . . das Verpflanzen . . . . . a nursery.
Разса́дникъ, *sm.* la pépinière *(prop. et fig.)* . . . . . die Pflanzſchule . . . . . to plant about, transplant; ‖ to place asunder.
Разса́живать, разсади́ть, *ea.* planter çà et là, transplanter; ‖ placer en divers endroits. verpflanzen, verſetzen; ‖ auseinander ſetzen. to be planted, transplanted.
—**ся**, *rr.* être planté, être transplanté, se planter. verpflanzt werden . . . . . to litter, spill, shed; ‖ to scatter, squander.
Разса́рнивать, разсори́ть, *ea.* répandre, disperser, éparpiller; ‖ *pop.* dépenser, dissiper. verſchütten, zerſtreuen; ‖ verſchwenden, verthun. to drill wider, enlarge.
Разсвéрливать, -сверли́ть, *ea.* élargir en forant. . ausbohren, größer bohren. . . . infuriate, enraged.
Разсвирѣпѣлый, *adj.* farouche, furieux, emporté. wüthend, in Wuth gerathen. . to grow infuriate.
Разсвирѣпѣть, *va. parf.* devenir furieux . . . . . in Wuth gerathen . . . . . the day begins to break, it dawns.
Разсвѣта́ть, *va. imp. (prét.* разсвѣло, *fut.* разсвѣтѣетъ) le jour poind, le jour commence à paraître. es tagt, es wird Tag, der Tag fängt od. bricht an. break of day, dawn.
Разсвѣтъ, *sm.* le point du jour, l'aube du jour *f*. . . Tagesanbruch *m*, Morgenröthe *f*. settling in various places.
Разселе́ніе, *sn.* action d'établir en divers endroits. das Verſetzen, Verpflanzen. . . to settle in various places.
Разсели́ть, -селя́ть, *ea.* établir en diverses contrées. verſetzen, verpflanzen . . . . . to set in various countries.
—**ся**, *rr.* se fixer en diverses contrées . . . . . ſich niederlaſſen . . . . . to make angry, provoke.
Разсе́ржинать, разсерди́ть, *ea.* fâcher, irriter. . . . in Zorn bringen, böſe machen. to fall into a passion.
—**ся**, *rr.* se fâcher, se mettre en colère . . . . . böſe werden . . . . . to sit too long; ‖ to begin to brood.
Разси́живаться, **-сидѣться**, *rr.* rester assis trop longtemps; ‖ commencer à couver *(des poules)*. zu lange ſitzen; ‖ anfangen Eier auszubrüten.

Разска́зъ, *sm.* le conte, récit, l'histoire *f*.	die Erzählung, Geſchichte. . . .	a tale, story.
Разсказа́ывать, разсказа́ть, *ca.* raconter, narrer. .	erzählen, ſagen.	to relate, recount.
Разска́щикъ, -щица, *s.* conteur, -euse.	Erzähler, -in.	teller, relater.
Разслабле́ніе, *sn.* l'affaiblissement *m*; ‖ la paralysie.	die Schwäche; ‖ Lähmung. . .	weakness; ‖ palsy.
Разслабля́ть, -слабля́ть, *ca.* affaiblir, débiliter. . .	ſchwächen, ſchwach und matt ma-	to weaken, debilitate.
Разслабѣва́ть, -слабѣ́ть, *vn.* s'affaiblir entièrement.	ſchwach werden. . . . . [chen	to grow weak.
Разслабле́ніе, *sn.* l'affaiblissement *m*.	die Schwäche.	weakness.
Разславле́ніе, *sn.* action de répandre, de divulguer *f*.	das Verbreiten	publishing, divulging.
Разславля́ть, -сла́вить, *ca.* répandre, divulguer. .	verbreiten, ausposaunen. . . .	to publish, divulge.
Разслои́вать, -слои́ть, *ca.* séparer par couches. . .	ſchichtweiſe trennen	to separate into flakes.
Разслу́шивать, -слу́шать, *ca.* entendre, comprendre	vernehmen, verſtehen.	to hear, understand.
Разсма́тривать, разсмотрѣ́ть, *ca.* regarder, con-	genau beſehen, betrachten; ‖ un-	to contemplate, consider; ‖
sidérer; ‖ examiner, discuter, peser.	terſuchen, erwägen.	to examine, review.
—**ся**, *cr.* être examiné, être discuté.	unterſucht werden.	to be examined, be reviewed
Разсмотри́тельность, *sf.* la circonspection	die Behutſamkeit, Vorſicht. . .	circumspection, wariness.
Разсмотри́тельный, *adj.* 1, circonspect, avisé, pru-	behutſam, vorſichtig, umſichtig,	wary, circumspect, cautious,
dent; -**но**, -emment, avec circonspection.	beſonnen, vernünftig.	prudent; -ly.
Разсмотрѣ́ніе, *sn.* l'examen *m*, la discussion.	das Betrachten, Unterſuchen. .	examination, discussion.
Разсмѣ́шить, Разсоло́дить, *см.* **Смѣ́шить и Со**	**ло́дить.**	
Разсмѣ́яться, *cr. parf.* rire, se mettre à rire.	in Lachen ausbrechen, auflachen.	to fall a-laughing.
Разснáстка, *sf.* le dégréement, action de dégréer *f*.	das Abtakeln.	unrigging, dismantling.
Разснаща́ивать, разснасти́ть, *ca. Mar.* dégréer. . .	abtakeln	to unrig, dismantle.
—**ся**, *cr.* être dégréé *(d'un vaisseau)*. [délacer	abgetakelt werden.	to be unrigged.
Разшнуро́вывать, -шнурова́ть, *ca.* délacer; ‖ -**ся**, se	aufſchnüren; ‖ ſich aufſchnüren.	to unlace; ‖ unlace one's self.
Разсо́вывать, разсова́ть и разсу́нуть, *ca.* placer	an verſchiedene Stellen legen; ‖	to shove asunder, shove
pêle-mêle; ‖ envoyer de côté et d'autre; ‖ dis-	herumſchicken; ‖ auseinander	about; ‖ to send about; ‖
percer çà et là; ‖ distribuer à plusieurs.	ſtoßen; ‖ vertheilen.	to disperse; ‖ to distribute.
—**ся**, *cr.* entrer avec précipitation.	eilig hineingehen.	to enter hastily.
Разсори́ть, *см.* **Разсо́ривать.** ‖ **Разсо́хнуться**,	*см.* **Разсыха́ться.**	
Разсо́л, *sm.* la saumure; -**льный**, de saumure. . . .	die Lake, Salzlake	brine, pickle, souse.
Разссо́ривать, -ссо́рить, *ca.* brouiller, désunir. . .	entzweien, veruneinigen.	to set at variance. .
—**ся**, *cr.* se brouiller, se quereller.	ſich entzweien.	to be at variance.
Разставáніе *sn.* la séparation, les adieux *m*.	das Scheiden, die Trennung. .	parting, taking leave.
Разстава́ться, -ста́ться, *cr. (с кѣмъ)* se séparer de.	ſcheiden, ſich trennen von. . . .	to part, take leave.
Разстановле́ніе, *sn.* action de placer çà et là.	das Auseinanderſtellen.	setting in various places.
Разстáвливать и Разстанля́ть, -ста́вить, *ca.* po-	auseinander od. an verſchiedene	to set, put in various pla-
ser, mettre, placer en différents endroits; ‖ poser	Orte ſtellen; ‖ ausſtellen; ‖	ces; ‖ to post *(sentries)*; ‖
(des sentinelles); ‖ élargir *(un vêtement)*.	(ein Kleid) auslaſſen.	to widen, let out.
—**ся**, *cr.* être placé en différents endroits.	auseinander geſtellt werden. .	to be set in various places.
Разстанáвливать, -становля́ть, *ca.* mettre à part,	auseinander ſtellen, trennen; ‖	to set *or* put asunder, sepa-
séparer; ‖ -**ся**, être mis à part, être séparé.	auseinander geſtellt werden.	rate; ‖ to be set asunder.
Разстáни, *sf. pl.* le moment de la séparation.	die Trennungszeit. [Pauſe *f*.	time of parting.
Разстано́вка, *sf.* l'espace; ‖ intervalle *m*, la pause.	Zwiſchenraum *m*; ‖ Anhalten *n*,	space; ‖ interval, pause.
Разстегáй, *sm.* vêtement de paysanne; ‖ petit pâté *m*.	das Weiberkleid; ‖ kleine Paſtete.	open gown; ‖ small patty.
Разстёгивать и -стегнýть, -стегну́ть, *ca.* débou-	aufknöpfen, losknöpfen, aufha-	to unbutton, unclasp, open;
tonner, décrocher, dégrafer, déboucler; ‖ -**ся**, *cr.*	ken, loſchnallen; ‖ aufgehen,	‖ to come unbuttoned; ‖ to
se décrocher; ‖ se déboutonner.	losgehen; ‖ ſich aufknöpfen.	unbutton one's clothes.
Разстила́ть, разостла́ть, *ca.* étendre, déployer. . .	ausbreiten, auseinander legen.	to spread, lay.
—**ся**, *cr.* s'étendre, se déployer; être étendu; ‖	ſich ausbreiten; ausgebreitet	to spread, be spread; ‖ to
s'abaisser, ramper devant. [ments	werden; ‖ kriechen vor.	crouch, cringe.
Разстонáться, *cr. parf.* pousser de longs gémisse-	ſtark ſtöhnen.	to moan *or* groan much.
Разстоя́ніе, *sn.* la distance, l'intervalle *m*.	Entfernung *f*, Zwiſchenraum *m*.	distance, interval.
Разстоя́ться, *cr. parf.* rester longtemps à une place.	lange wo ſtehen.	to stand *or* stop long.
Разстри́га, *sm.* prêtre interdit, moine défroqué. . . .	entſetzter Prieſter od. Mönch. .	a degraded priest *or* monk.
Разстрига́ть, разстри́чь, *ca.* interdire, déposer. . .	der Prieſterwürde entſetzen. . .	to degrade, interdict.
—**ся**, *cr.* être interdit, être déposé. . . . . [tique	entſetzt werden.	to be degraded, interdicted.
Разстриженіе, *sn.* action d'interdire un ecclésias-	das Entſetzen.	degrading, interdicting.
Разстро́й, *sm.* la dissonance, discordance.	der Mißlaut, Übelklang.	dissonance, discord.

Разстро́ивать, -стро́ить, *ra.* désaccorder; ‖ brouiller, désunir; ‖ déranger, mettre en désordre.
—**ся**, *rr.* se désaccorder; ‖ se brouiller, être désuni; ‖ être en désordre, être dérangé.
Разстро́йство, *sn.* le dérangement, désordre.....
Разстрѣ́ливать, разстрѣля́ть, *ra.* consumer en tirant; ‖ percer de balles; ‖ fusiller.
—**ся**, *rr.* être percé de balles; être fusillé.....
Разступа́ться, -ступи́ться, *rr.* se retirer, s'écarter, faire place; ‖ s'ouvrir, s'entr'ouvrir, se fendre; ‖ être libéral, devenir généreux.
Разсуди́тельность, *sf.* la prudence, circonspection.
Разсуди́тельный и **Разсу́дливый**, *adj.* judicieux, circonspect, prudent; **-но** и **-во**, -emment.
Разсу́докъ, *sm.* 1, la raison, l'entendement *m*.....
Разсужда́ть, -суди́ть, *ra.* raisonner; ‖ *(о чёмъ)* raisonner sur, juger de; ‖ juger, rendre la justice.
—**ся**, *rr.* être jugé; ‖ avoir l'intention de.....
Разсужде́ніе, *sn.* le jugement; ‖ la réflexion, délibération; ‖ *въ -ніи (чего)* en considération de.
Разсу́путь, *см.* **Разсо́вывать**.
Разсу́чивать, разсучи́ть, *ra.* détordre, détortiller, décorder; ‖ étendre avec le rouleau *(la pâte)*.
—**ся**, *rr.* se détordre, se détortiller; être détordu.
Разсчётистый и **-счётливый**, *adj.* économe, ménager; ‖ *fig.* calculateur, prudent; **-то**, avec prudence.
Разсчётливость, *sf.* l'esprit calculateur *m*.....
Разсчёты, *sm.* le compte, payement; ‖ calcul dans les dépenses; ‖ *fig.* l'examen *m*.
Разсчи́тывать, разсчита́ть и разсчёсть, *ra.* compter ce qui revient à chacun, solder, liquider.
—**ся**, *rr. (съ кѣмъ)* liquider ses comptes avec, s'acquitter envers; ‖ **-ся**, être compté, soldé. [et là
Разсыла́ніе, *sn.* и **-сы́лка**, *sf.* action d'envoyer çà
Разсыла́ть, разосла́ть, *ra.* envoyer çà et là.....
—**ся**, *rr.* être envoyé en divers endroits.....
Разсы́льный, *adj.* envoyé de côté et d'autre.....
Разсы́льщикъ, *sm.* le commissionnaire.....
Разсыпа́ть, I.1, -сы́пать, II.2, *ra.* répandre, verser de côté et d'autre; ‖ disperser, mettre en déroute.
—**ся**, *rr.* se répandre, se verser de côté et d'autre; ‖ s'émietter, s'écailler; ‖ se disperser.
Разсыпно́й, *adj.* qui s'émie aisément; ‖ dispersé de côté et d'autre; ‖ *въ -ну́ю*, à la débandade.
Разсы́пчивость, *sf.* la friabilité.....
Разсы́пчивый, *adj.* friable, qui s'émie aisément..
Разсыха́ться, -со́хнуться, *rr.* se fendre de sèche-
Разсѣва́лень, *sm.* 1, le semoir.....[resse
Разсѣва́ніе, *sn.* action de semer; de disperser *f*...
Разсѣва́тель, **-ница**, *s.* propagateur, -trice.....
Разсѣва́ть, разсѣ́ять, *ra.* semer de côté et d'autre; ‖ répandre, propager; ‖ disperser, détruire.
—**ся**, *rr.* se disperser, se disséminer; être dispersé.
Разсѣда́ться, -сѣ́сться, *rr.* se fendre; ‖ s'asseoir mol-
Разсѣ́дывать, -сѣда́ть, *ra.* desseller. [lement
Разсѣка́ть, разсѣ́чь, *ra.* séparer en coupant, couper en morceaux; ‖ disséquer; ‖ fendre *(l'onde)*.
—**ся**, *rr.* être séparé, être disséqué, être fendu...

verstimmen; ‖ entzweien; ‖ in Unordnung bringen.
sich verstimmen; ‖ uneins werden; ‖ in Unordnung gerathen.
die Zerrüttung, Verwirrung..
verschießen; ‖ durchschießen, durchlöchern; ‖ erschießen.
durchschossen; erschossen werden.
auseinander gehen, Platz machen; ‖ sich öffnen, aufthun; ‖ großmüthig werden.
die Bedachtsamkeit, Überlegung.
bedachtsam, vernünftig, überlegt; mit Überlegung.
der Verstand, die Vernunft...
urtheilen; ‖ nachdenken über; ‖ richten, Recht sprechen. [seyn
geurtheilt werden; ‖ gesonnen
das Urtheil; ‖ die Überlegung, Abhandlung; ‖ in Betracht des.

aufdrehen, auseinander drehen; ‖ (den Teig) dünn rollen. [den
sich losdrehen; aufgedreht werwirsam, ökonomisch; ‖ wohlberechnend, vorsichtig.
der Berechnungsgeist.....
die Rechnung, Bezahlung; ‖ Berechnung; ‖ Überlegung.
rechnen, überrechnen, berechnen, ausrechnen.
Abrechnung halten, sich berechnen; ‖ berechnet werden.
das Herumschicken.....
herumschicken, ausschicken....
herumgeschickt werden.....
herumgeschickt.....
der Ausläufer.....
verstreuen, verschütten; ‖ zerstreuen, verjagen.
zerstreut werden, ausfallen; ‖ sich zerbröckeln; ‖ sich zerstreuen.
bröckelig; ‖ zerstreut; ‖ in der großen Unordnung.
die Bröcklichkeit.....
bröckelig, bröcklig.....
eintrocknen, austrocknen.....
die Säemaschine.....
das Ausstäen; Zerstreuen....
Verbreiter, -in.....
an verschiedenen Stellen ausstäen; ‖ verbreiten; ‖ zerstreuen.
sich zerstreuen; zerstreut werden.
sich spalten; ‖ nachlässig sitzen.
absatteln.....
zerschneiden, durchhauen; ‖ zergliedern; ‖ durchschneiden.
zerhauen werden.....

to untune; ‖ set at variance; ‖ to disorder, derange.
to get out of tune; ‖ to be at variance; ‖ get into disorder
disorder, derangement.
to shoot *or* fire away; ‖ to pierce; ‖ to shoot *(a soldier)*.
to be pierced; be shot.
to give way, retire; ‖ to open, part, split; ‖ to be generous, be open-handed.
considerateness.
considerate, deliberative, judicious; -ly.
reason, judgment.
to reason; ‖ to deliberate, reflect; ‖ to judge.
to be judged; ‖ to purpose.
judgment; ‖ deliberation, reflection; ‖ in regard to.

to untwist, untwine; ‖ to roll out.
to untwist; be untwisted.
economical, saving; ‖ calculating, prudent; -ly.
a calculating talent.
settlement of accounts; ‖ calculation; ‖ consideration
to calculate, count, reckon, pay off.
to settle one's account; ‖ to be calculated.
sending about.
to send in various directions
to be sent about.
sent about.
errand porter.
to strew, shoot about; ‖ to scatter, disperse.
to strew out; ‖ to crumble to pieces; ‖ to disperse.
crumbling; ‖ dispersed; ‖ in confusion, helter-skelter.
friability.
friable, crumbling.
to dry up, shrink.
a seed-lip.
sowing; dispersing.
spreader, propagator.
to sow in various places; ‖ to spread; ‖ to disperse, dispel.
to disperse; be dispersed.
to chap, crack; ‖ to sit down
to unsaddle. [negligently
to cut asunder, cut up; ‖ to dissect; ‖ to cleave.
to be cut asunder.

Разсѣлина и -сѣ́лина, *sf.* la fente, crevasse; ‖ *Vétér.* der Riß, die Spalte; ‖ Steingalle. crack, cleft; ‖ sand-crack.
Разсѣлый, *adj.* fendu, crevassé . . . . . [la bleime geborſten, geſpalten . . . . . cracked, cleft.
Разсѣ́ться, *см.* **Разсѣда́ться**. ‖ **Разсѣ́ять**, *см.* **Разсѣ́ять**.
Разсѣ́янie, *sn.* la dispersion; ‖ la distraction . . . . . das Zerſtreuen; ‖ die Zerſtreuung. dispersion; ‖ absence.
Разсѣ́янность, *sf.* la dissipation, distraction . . . . . die Zerſtreuung . . . . . absence of mind, dissipation
Разсѣ́янный, *part.* dispersé; ‖ *adj.* dissipé, distrait. verjagt; ‖ zerſtreut . . . . . dispersed; ‖ absent.
Разубра́ть, -у́бра́ть, *va.* orner, parer extrême- recht putzen, ausſchmücken . . . . to bedeck, adorn.
—ся, *vr.* se parer, s'ajuster . . . . . [ment ſich recht putzen . . . . . to adorn one's self.
Разува́ние, *sn.* action de déchausser *f.* . . . . . das Ausziehen der Stiefel . . . pulling off one's shoes.
Разува́ть, разу́ть (*fut.* **разу́ю**), *va.* déchausser; (einem od. ſich) Stiefel, Schuhe od. Strümpfe ausziehen. to pull off one's shoes, boots *or* stockings.
‖ **-ся**, *vr.* se déchausser, ôter sa chaussure.
Разувѣре́ние, *sn.* action de dépersuader *f.* . . . . . die Überzeugung vom Gegentheil dissuading.
Разувѣри́ть, -увѣрить, *va.* (*из чёмъ*) dépersuader, détromper, tirer d'erreur, persuader du contraire. den Glauben benehmen, vom Gegentheil überzeugen. to persuade to the contrary, undeceive.
—ся, *vr.* sortir d'erreur; être détrompé . . . . . ſich enttäuſchen . . . . . to undeceive one's self.
Разуго́локъ, *sm.* 1, l'angle rentrant . . . . . der einwärtsgehende Winkel . . intelligent, of sense.
Разу́мливый, *adj. sl.* intelligent, sensé . . . . . klug, einſichtsvoll . . . . . a man *or* woman of sense.
Разу́мникъ, -ница, *s.* personne sensée . . . . . eine vernünftige Perſon . . . . . a reentering angle.
Разу́мный, *adj.* 1, raisonnable; ‖ sensé; **-но**, **-ment.** vernünftig; ‖ klug, verſtändig. reasonable; ‖ prudent; -ly.
Ра́зумъ, *sm.* la raison, le bon sens; ‖ le sens, l'acception *f* (*d'un mot*); ‖ *soûmiss* —, entendre raison. die Vernunft, der Verſtand; ‖ der Sinn; ‖ zu Verſtande kommen. reason, intelligence; ‖ sense; ‖ to listen to reason.
Разумѣ́ние, *sn.* la connaissance, l'entendement *m* . . der Verſtand, die Einſicht . . . . understanding, intellection.
Разумѣ́ть, I. 4, у-, *va.* comprendre, concevoir, saisir. verſtehen, begreifen . . . . . to understand.
—ся, *vr.* (*разумѣется*) cela s'entend . . . . . es verſteht ſich . . . . . that is understood.
Разутю́живать, разутю́жить, *va.* repasser . . . . . ausbügeln . . . . . to iron.
Разу́чивать, разучи́ть, *va.* apprendre à fond . . . . . gründlich erlernen . . . . . to learn well. [learned
—ся, *vr.* oublier ce qu'on appris; ‖ être appris . . . verlernen; ‖ erlernt werden . . to unlearn, forget; ‖ to be
Разцара́пывать, -цара́пать и -цара́пнуть, *va.* égratigner, érafler; ‖ **-ся**, *vr.* s'égratigner. aufkratzen, zerkratzen; ‖ ſich zerkratzen; gekratzt werden. to scratch open, scratch; ‖ to scratch one's self.
Разцвѣ́лый, *adj.* épanoui, fleuri . . . . . aufgeblüht . . . . . in flower, blown.
Разцвѣта́ние, *sn.* l'épanouissement *m* . . . . . das Aufblühen . . . . . the blowing of flowers.
Разцвѣта́ть, разцвѣсти́, *vn.* fleurir, s'épanouir . . . . aufblühen . . . . . to blow, bloom, blossom.
Разцвѣче́ние, *sn.* action de colorier *f* . . . . . das Färben, Coloriren . . . . . colouring, painting.
Разцвѣ́чивать и -цвѣча́ть, -цвѣти́ть, *va.* colorier, peindre de diverses couleurs; ‖ *Mar.* pavoiser. färben, coloriren; ‖ feſtlich ſchmücken und bewimpeln. to colour, paint; ‖ to adorn with flags.
—ся, *vr.* être colorié; ‖ être pavoisé . . . . . gefärbt w.; ‖ bewimpelt werden. [with flags to be painted; ‖ be adorned
Разцыга́нивать, -цыга́нить, *va. pop.* railler, ridiculiser . . . . . in's Lächerliche ziehen . . . . . to jeer, banter well.
Разцѣпле́ние, *sn.* action de décrocher *f.* . . . . . das Loshaken . . . . . unclasping, unchaining.
Разцѣпля́ть, разцѣпи́ть, *va.* décrocher, détacher . . loshaken, auseinander bringen. to unclasp, unchain, unloose.
—ся, *vr.* se décrocher, se détacher . . . . . auseinander gehen . . . . . to get loose.
Разчва́ниться, *vr. parf.* se glorifier, se pavaner . . . prahlen, groß thun . . . . . to vaunt, boast.
Разче́рпывать, -че́рпать, *va.* vider en puisant; ‖ *fig.* débrouiller; ‖ **-ся**, *vr.* être vidé; ‖ puiser beaucoup. ausſchöpfen; ‖ auseinander ſetzen; ‖ ausgeſchöpft w.; ‖ viel ſchöpfen to lade out; ‖ to unravel; ‖ to be laded out; ‖ lade much.
Разче́ртывать, разчертя́ть, *va.* tirer des lignes, rayer, ligner; ‖ tracer sur un plan. Linien ziehen, liniren; ‖ auf einem Plane zeichnen. to line, rule, trace; ‖ to draw on a plan.
Разчёсывать, разчеса́ть, *va.* peigner, démêler, séparer en peignant; ‖ écorcher en grattant. kämmen, auseinander kämmen; ‖ zerkratzen. to comb asunder, comb out; ‖ to scratch open.
—ся, *vr.* se bien peigner, se bien coiffer; ‖ être peigné, coiffé; ‖ être égratigné, écorché. ſich ſchön kämmen; ‖ gekämmt werden; ‖ zerkratzt werden. to dress out one's hair; ‖ to be combed; ‖ be scratched.
Разчетвертова́ть, *см.* **Четвертова́ть**.
Разчечёниться, *vr. parf.* s'enorgueillir, se pavaner. ſich aufblähen, groß thun . . . . to be proud of, strut.
Разчи́ниться, *vr. parf.* devenir tout à coup libéral. unterwartet freigebig werden . . to become liberal.
Разчисле́ние, *sn.* la supputation, le calcul . . . . . die Berechnung, Ausrechnung. calculation.
Разчисля́ть, разчи́слить, *va.* calculer, supputer . . . ausrechnen, berechnen . . . . . to calculate, compute.
—ся, *vr.* être calculé, être supputé . . . . . ausgerechnet, berechnet werden. to be calculated.
Разчи́стка, *sf.* и **Разчище́ние**, *sn.* le nettoyage . . das Reinigen . . . . . clearing.
Разчита́ться, *vr. parf.* lire longtemps . . . . . in's Leſen hineinkommen . . . . to read much.
Разчиха́ться, *vr. parf.* ne pas cesser d'éternuer . . in's Nieſen hineinkommen . . . not to cease of sneeze.

Разчищáть, разчúстить, *ca.* nettoyer; ‖ **-ся**, *cr.* être nettoyé; ‖ prendre plaisir à nettoyer.
Разчýхать, *ca. parf.* flairer, sentir; ‖ *fig.* comprendre.
Разшалúться, *cr. parf.* folâtrer à son aise.....
Разшáтывать, **-шатáть**, *ca.* ébranler, remuer....
—**ся**, *cr.* être ébranlé; ‖ se rétablir en marchant.
Разшвáртовить, *ca. parf. Mar.* démarrer.....
Разшвáртовленіе, *sn.* le démarrage.....
Разшвырáть, *ca. parf.* jeter de tous côtés.....
Разшевéливать, **-шевелúть**, *ca.* ébranler, remuer.
—**ся**, *cr.* être ébranlé; ‖ se mouvoir, s'agiter....
Разшибáть, **-шибúть**, *ca.* briser, mettre en pièces.
—**ся**, *cr.* se briser; ‖ se faire mal en tombant....
Разшúбка, *sf.* action de briser, de mettre en pièces.
Разшúва, *sf.* barque pontée *(sur le Volga)*.....
Разшиваніе, *sn.* action de découdre *f*.....
Разшивáть, **разшúть** *(fut.* разошью*)*, *ca.* découdre; ‖ orner de broderies; ‖ **-ся**, *cr.* se découdre, être décousu; ‖ coudre avec plaisir.
Разширéніе, *sn.* l'agrandissement, élargissement *m*; ‖ *Phys.* la dilatation, expansion *(de l'air)*.
Разширúтель, **-ница**, *s.* celui qui agrandit.....
Разширúтельный, *adj.* expansif, servant à dilater.
Разширúемость, *sf.* la dilatabilité, expansibilité..
Разширúемый, *adj.* dilatable, expansible.....
Разширúть, **-шúрить**, *ca.* agrandir, élargir, dilater.
—**ся**, *cr.* s'agrandir, se dilater.....
Разшифрóвывать, **-шифровáть**, *ca.* déchiffrer...
Разшумéться, *cr. parf.* faire beaucoup de bruit...
Разшутúться, *cr. parf.* plaisanter longtemps.....
Разщедрúваться, **-щедрúться**, *cr.* devenir généreux
Разщелúваться, **-щелúться**, *cr.* se fendre, se fêler.
Разщепáніе, *sn.* action de fendre en morceaux...
Разщéпистый, *adj.* ayant une longue fente.....
Разщéпъ, *sm.* la fente *(d'une plume à écrire)*.....
Разщéпывать, **-щепáть** и **-щепúть**, *ca.* fendre, faire sauter en éclats; ‖ fendre *(une plume)*.
—**ся**, *cr.* se fendre en morceaux; être fendu.....
Разщечúть, *ca. parf.* voler, emporter à la dérobée.
Разщипáніе, *sn.* action d'éplucher, de débrouiller.
Разщúпывать, **-щипáть**, *ca.* éplucher, débrouiller.
—**ся**, *cr.* être épluché, être débrouillé.....
Разъ, *sm.* le coup; ‖ fois; une fois; ‖ un; ‖ *adv.* un jour; ‖ *рáзомъ*, *съ рáзу*, *за разъ*, en une fois.
Разъёмистый и Разъёмчивый, *adj.* capiteux, enivrant
Разъёмный, *adj.* qui se sépare, qui se démonte...
Разъёмъ, *sm.* action de défaire, de démonter *f*....
Разъёмщикъ, **-щица**, *s.* pacificateur, -trice.....
Разъѣдáть, **разъѣсть**, *ca.* manger, consumer; ‖ ronger, corroder; ‖ **-ся**, *cr.* être rongé, corrodé; ‖ engraisser à force de manger; ‖ manger beaucoup.
Разъѣздúться, *cr. parf.* se promener à son aise...
Разъѣздъ, *sm.* le départ, la séparation *(de plusieurs)*; ‖ la patrouille à cheval; **-ной**, *adj.*
Разъѣзжáть, *cn.* aller de côté et d'autre.....
—**ся**, **разъѣхáться**, *cr.* s'en aller, se séparer, partir; ‖ se croiser *(en chemin)*; ‖ passer à côté; ‖ se déchirer *(d'une étoffe)*.

reinigen; ‖ gereinigt werden; ‖ in's Reinigen hineinkommen.
herausschmecken; ‖ verstehen..
recht muthwillig werden.....
erschüttern, wankend machen..
erschüttert w.; ‖ sich durchschütt- (ein Schiff) losmachen.
das Losmachen eines Schiffes.
nach allen Richtungen werfen..
bewegen, in Bewegung bringen.
erschüttert w.; ‖ sich tummeln.
zerbrechen, zerschlagen.....
zerbrechen; ‖ sich Schaden thun.
das Zerbrechen, Zerschlagen..
eine Barke mit einem Verdecke.
das Auftrennen, Lostrennen..
lostrennen; ‖ mit Stickerei übernähen; ‖ losgehen, losgetrennt w.
‖ in's Nähen hineinkommen.
das Erweitern, Ausdehnen; ‖ die Ausdehnung.
der Erweiterer, Vergrößerer..
ausdehnend.....
die Ausdehnbarkeit.....
ausdehnbar, dehnbar....
erweitern, ausbreiten, ausdehnen.
sich erweitern, sich ausdehnen.
entziffern.....
viel Lärm machen.....
in's Spaßen hineinkommen...
freigebig werden.....
platzen, bersten.....
das Zerspalten, Zersplittern..
mit einer großen Spalte.....
die Spalte (einer Schreibfeder).
zerspalten, zersplittern; ‖ (eine Feder) spalten.
den sich zerspalten; zerspalten werden.
alles heimlich wegbringen....
das Auseinanderzupfen.....
auseinander zupfen od. rupfen.
auseinander gezupft werden..
der Schlag; ‖ das Mal; einmal; ‖ Eins; ‖ einst; ‖ mit einem Mal.
zu Kopf steigend.....
was sich auseinander nehmen
das Auseinanderbringen.
Friedensstifter, -in.....
mitessen; ‖ zerfressen; ‖ zerfressen werden; ‖ fett werden; ‖ nach Herzenslust essen.
in's Fahren hineinkommen...
das Auseinanderfahren; ‖ die reitende Scharwache.
herumfahren.....
auseinander fahren; ‖ vorbeifahren; ‖ einem vorbeifahren; ‖ reißen, zerreißen.

to clear, clear away; ‖ to be cleared; ‖ to clear up.
to scent, smell; ‖ to understand
to be full of frolic.
to shake loose.
to be shaken; ‖ to walk about.
to unmoor.
unmooring.
to throw about.
to move, shake.
to be stirred; ‖ to stir.
to break to pieces, break.
to break; ‖ to hurt one's self.
breaking to pieces.
a decked bark.
unsewing.
to unsew, undo; ‖ embroider; ‖ to get unsewed; ‖ get into the humour for sewing.
widening, enlarging; ‖ dilatation, expansion.
widener, extender.
widening, expansive.
dilatability, expansibility.
dilatable, expansible.
to widen, enlarge, dilate.
to be widened, be dilated.
to decipher.
to make a great noise.
to get into the humour for joking
to become liberal.
to crack, gape.
chipping, splintering.
with a long slit.
the slit *(of a pen)*.
to chip, cut into chips, splinter; ‖ to slit *(a pen)*.
to split; be chipped.
to purloin, pilfer, filch.
picking.
to pick asunder, pick.
to be picked.
a blow; ‖ time; once; ‖ one; some time; ‖ at once.
heady, intoxicating.
that takes to pieces.
taking asunder, separating.
pacifier, peace-maker.
to eat up; ‖ to eat away, corrode; ‖ to be corroded; to fatten; ‖ to eat heartily.
to grow found of driving.
breaking up, separating; ‖ horse-patrol.
to go about.
to break up, separate; ‖ to pass; ‖ to miss each other; ‖ to tear.

Разъпря́ть, разъря́ть, *ca.* irriter, courroucer....	wüthend machen.....	to enrage, infuriate.
—**ся**, *rr.* s'emporter, entrer en fureur. [rein	ergrimmen, wüthend werden..	to become furious.
Разъя́снивать, -ясни́ть, *ca.* s'éclaircir, devenir se-	ſich aufheitern, ſich aufhellen..	to clear up.
Разъя́тіе, *sn.* action de mettre en pièces; dissection *f.*	die Zertheilung; Zergliederung.	taking to pieces; dissection.
Разъя́ть, *sl. (fut.* разойму́*)*, *см.* **Разни́мать**. ‖ **Ра**	**зъня́ть**, *см.* **Разъе́вать**.	
Разы́грывать, разыгра́ть, *ca.* jouer *(un jeu, une pièce)*; ‖ mettre en loterie, faire une loterie de.	(ein Spiel, ein Stück) ſpielen; ‖ etwas ausſpielen.	to play, play out; ‖ to dispose of by lottery.
—**ся**, *rr.* être joué; ‖ être mis en loterie; ‖ se racquitter; ‖ jouer à cœur joie, jouer à son aise; ‖ commencer à souffler *(du cent)*. [men *m*	geſpielt; ausgeſpielt werden; ‖ quitt ſpielen; ‖ in's Spielen hineinkommen; ‖ ſpielen.	to be played, be disposed of by lottery; ‖ to play quits; ‖ play heartily; ‖ to blow.
Разыска́ніе, *sn.* la recherche, perquisition, l'exa-	die Unterſuchung, Nachforſchung	perquisition, examination.
Разы́скивать, разыска́ть, *ca.* faire une enquête, rechercher, examiner; ‖ -**ся**, *rr.* être recherché, exa-	unterſuchen, nachforſchen; ‖ unterſucht, nachgeforſcht werden.	to investigate, examine; ‖ to be investigated.
Разы́щикъ, *sm.* l'inquisiteur, examinateur. [miné	der Unterſucher, Nachforſcher..	inquisitor, examiner.
Рай, *sm.* le paradis *(prop.* et *fig.)*; -**скій**, de paradis; ‖ —*дерево, arbre*, le peuplier laurifolié; ‖ -*ская птица*, l'oiseau de paradis *m*.	das Paradies; *adj.* paradieſiſch; ‖ die Lorbeerblatt-Pappel; ‖ der Paradiesvogel.	paradise; *adj.* paradisian; ‖ the bay-leaved poplar; ‖ the bird of paradise.
Райко́вый, *adj.* de prisme (*см.* **Раёкъ**).....	vom Prisma, prismatiſch ...	of a prism.
Ра́йна, *sf. Mar.* la vergue, antenne.....	die Segelſtange.....	a yard.
Ра́ка, *sf.* la châsse *(d'un saint)*.....	der Reliquienkaſten	the shrine *(of a saint)*.
Рака́, *sf.* la première eau-de-vie de grain distillée.	der Verlauf (von Branntwein).	first-drawn brandy.
Раке́та, *sf. dim.* раке́тка и -точка, la fusée, fusée volante; ‖ raquette *(de jeu)*; -*тный* и -*точный*, *adj.*	die Rakete, ſteigende Rakete; ‖ das Racket, Schlagnetz.	a rocket, sky-rocket; ‖ a racket *(at tennis)*.
Раке́точникъ, *sm.* le faiseur de fusées.....	der Raketenmacher	rocket-maker.
Раки́тина, *sf.* la verge de cytise	der Zweig vom Geißklee	a switch of cytisus.
Раки́тникъ, *sm. arbrisseau*, le cytise; -*товый*, *adj.*	der Geißklee, Baumklee.....	base-trefoil, cytisus.
Ра́ковина, *sf. dim.* -вина, la coquille, le coquillage; ‖ la chambre *(d'un canon)*; ‖ *Archit.* la cannelure; ‖ *Vétér.* la fourchette *(du cheval)*; -*ный*, de coquille.	die Muſchel, Muſchelſchale; ‖ Galle, Grube; ‖ die Rieſe; ‖ der Strahl (am Pferdehufe).	shell, conch; ‖ honey-comb *(of guns)*; ‖ flute, fluting; ‖ frog, frush.
Ра́ковистый, *adj.* en forme de coquille. [stacés *m*	muſchelförmig.....	like a shell.
Ракообра́зный, -*ныя животныя*, *Il. nat.* les cru-	die krebsartigen Thiere *pl*...	the crustaceans *pl.*
Раксъ, *sm. Mar.* le racage.....	der Rack, das Rackwerk	parrel.
Раку́шка, *sf.* 4, la moule.....	die Miesmuſchel	a muscle, mussel.
Ракъ, *sm.* l'écrevisse *f*; ‖ *Astron.* le Cancer *(constellation)*; ‖ *Méd.* le cancer, carcinome; -*ковый*, d'écrevisse; ‖ *морской* —, le crabe; le homard.	der Krebs (Thier und Geſtirn); ‖ der Krebs, Krebsſchaden; ‖ die Krabbe; der Hummer.	crawfish; ‖ Cancer, the Crab *(constellation)*; ‖ a cancer; ‖ the crab; lobster.
Ра́ло, *sn. sl.* la charrue; -*льный*, de charrue.....	der Pflug.....	a plough.
Ралообра́зный, -*ная кость*, *Anat.* le vomer. [*adj.*	das Pflugſcharlein.....	os vomer.
Ра́ма, *dim.* ра́мка и -мочка, le cadre, châssis; -*мочный*,	der Rahmen	a frame.
Ра́мо, *sn.* (*pl.* рамена́) l'épaule *f*; -*ме́нный*, *adj.* ...	die Schulter, Achſel.....	a shoulder.
Ра́мочникъ, *sm.* le faiseur de cadres.....	der Rahmenmacher.....	a frame-maker.
Ра́на, *sf. dim.* ра́нка, la blessure, plaie; -*ный*, *adj.*	die Wunde	a wound.
Рангоу́тъ, *sm. Mar.* la mâture.....	das Maſtwerk.....	masts *pl.*
Рангъ, *sm. Milit. Mar.* le rang; -*говый*, de rang....	der Rang.....	rank; ‖ *Mar.* rate.
Рандеву́, *sn. ind.* le rendez-vous.....	der Sammelplatz.....	a place of meeting.
Ра́неніе, *sn.* action de blesser *f*.....	das Verwunden.....	wounding, vulneration.
Ра́неный, *adj. sm.* le blessé.....[*adj.*	der Verwundete.....	a wounded.
Ранётъ, *sm.* la reinette, pomme de reinette; -*товый*,	der Renettapfel, Königsapfel.	renette, French renette.
Ра́нецъ, *sm.* 1, *Milit.* le havre-sac; -*нцовый*, *adj.*..	der Torniſter, Ranzen.....	a knapsack.
Ранжирова́ть, I.2, *ca. Milit.* ranger d'après la taille.	(die Soldaten) rangiren.....	to range.
Ранжи́ръ, *sm. Milit.* le rang, action de ranger; -*рный*,	das Rangiren.....	range, ranging.
Ра́нить, II.1, по-, *ca.* blesser.....[*adj.*	verwunden.....	to wound.
Ра́нній, *adj.* du matin; ‖ précoce, hâtif.....	Morgen-; ‖ früh, frühzeitig..	morning; ‖ early, forward.
Ра́но, *adv. dim.* ранёнько, tôt, de bonne heure.....	früh.....	early, soon.
Рановре́менность, *sf.* la précocité, prématurité..	die Frühzeitigkeit.....	prematurity, precocity.
Рановре́менный, précoce, prématuré; -**но**, -ment.	frühzeitig	premature, precocious; -ly.
Ранъ, *sm. dim.* ра́нтикъ, le bord, rebord; -*товый*, *adj.*	der Rand	a rand, welt.
Рану́нкулъ, *sm. plante*, la renoncule.....	die Ranunkel, der Hahnenfuß.	the crow-foot, ranunculus.

Рапи́ра, *sf.* le fleuret; *-рный*, de fleuret	das Rappier	a foil, dagger.
Рапи́рщикъ, *sm.* maître d'escrime, maître d'armes.	der Fechtmeister	a fencing-master.
Рапортова́ть, I.2, от-, *ca.* présenter le rapport	rapportiren, berichten	to report, give in a report.
—**ся**, *rr.* se dire, se faire passer pour	sich rapportiren	to report one's self.
Рапо́ртъ, *sm.* le rapport, exposé	der Rapport, Bericht	a report, return.
Рапу́нкулъ, *sm. plante*, la raponcule	die Rapunzel	rampion.
Раска́иваться, -ка́яться, *(съ чѣмъ)* se repentir de	etwas bereuen, Buße thun	to repent, regret.
Раскале́ніе, *sn.* action de rougir au feu	das Glühendmachen	making red-hot.
Раска́ливать, раскали́ть, *ca.* rougir au feu	glühen, glühend machen	to make red-hot.
—**ся**, *rr.* rougir au feu, devenir rouge	glühen, glühend werden	to grow red-hot, to glow.
Раска́лывать, -коло́ть, *ca.* fendre, couper en pièces; ‖ étendre en attachant avec des épingles.	spalten, zerhauen; ‖ mit Stecknadeln ausstrecken.	to cleave, split, rive; ‖ to stretch with pins.
—**ся**, *rr.* se fendre; être fendu, être coupé	sich spalten; gespalten werden	to split; be cleft.
Раскаля́каться, *rr. parf.* babiller à son aise	in's Schwatzen hineinkommen	to get into a fit of chatting.
Раска́пывать, раскопа́ть, *ca.* bêcher, fouir, creuser; ‖ détruire, renverser, ruiner.	graben, ausgraben; ‖ zerstören, vernichten, verwüsten	to dig open, dig wider; ‖ to destroy, demolish.
Раскарма́ливать, раскорми́ть, *ca.* engraisser	mästen	to feed up, fatten.
Раскара́ка, *sc. fam.* le bancal, bancroche	der od. die Krummbeinige	a bandy-legged person.
Раскаря́чить, *ca. parf.* écarquiller les jambes	die Beine ausspreizen	to open one's legs.
Раска́тистый, *adj.* qui est en pente	abhängig, abschüssig	sloping.
Раска́тъ, *sm.* la pente, le talus; ‖ *pl.* **-ты** *(грома)* les roulements du tonnerre; *-тный*, *adj.*	der Abhang, die Böschung; ‖ das Rollen des Donners	slope, slopingness; ‖ the rolling of thunder.
Раска́тывать, -ката́ть *и* -ка́тать, *ca.* séparer en roulant; ‖ dérouler, défaire; ‖ disperser; ‖ calandrer.	auseinander rollen; ‖ aufrollen; ‖ vertreiben; ‖ rollen, mangeln	to roll asunder; ‖ to roll out, unroll; ‖ to dispel; ‖ to mangle
—**ся**, *rr.* se défaire, rouler de côté et d'autre; ‖ se promener en traîneau assez longtemps.	losgehen, sich losrollen; ‖ recht viel hin und her fahren	to roll asunder; ‖ to have a good drive.
Раска́чивать, -кача́ть, *ca.* mettre en branle, mettre en mouvement, balancer; ‖ **-ся**, *rr.* se balancer, se mettre en branle; ‖ être balancé	zum Schwanken bringen, schaukeln; ‖ in Bewegung kommen; ‖ geschaukelt werden	to set a-swinging, shake; ‖ to take a swing, shake loose; ‖ to be shaken.
Раска́шлять, *rr. parf.* avoir une forte toux	anhaltend husten	to get into a fit of coughing
Раска́яніе, *sn.* le repentir, la repentance	die Reue, die Buße	repentance, regret.
Раска́ться, *см.* **Раска́иваться**. ‖ **Раске́пъ**, *см.* **Разще́пъ**.		
Раскро́вянить, *ca. parf.* se frapper jusqu'au sang	blutig schlagen, zerschlagen	to set a-bleeding.
Раскидно́й, *adj.* dont le dessus se replie *(des voitures)*	was sich aufschlagen läßt	that opens.
Раски́дывать, -кида́ть, *ca.* jeter çà et là, disperser; ‖ раскину́ть, dresser *(une tente)*.	auseinander werfen, herumwerfen; ‖ aufschlagen	to throw asunder, scatter, spread; ‖ to pitch *(a tent)*.
—**ся**, *rr.* s'étendre, se jeter de côté et d'autre; ‖ pousser des feuilles, verdir *(des arbres)*.	sich ausbreiten, sich ausstrecken; ‖ (Zelt) aufschlagen	to throw one's self about; ‖ to leaf.
Раскиса́ть, раски́снуть, *vn.* gonfler *(de la pâte)*; ‖ s'affaiblir, perdre ses forces *(par la chaleur)*.	aufgehen (vom Teig); ‖ schwach und matt werden (von der Hitze	to rise; ‖ to be tired, be enfeebled *(from heat)*.
Раски́слый, *adj.* affaibli, épuisé *(de chaleur)*	geschwächt, schwach geworden	tired, enfeebled.
Раскла́дка, *sf.* la distribution, répartition	das Vertheilen, Verlegen	apportionment.
Раскла́дывать, расклась, *ca.* étendre, déployer, étaler; ‖ разложи́ть, régler, fixer, déterminer; ‖ ouvrir *(un livre)*; ‖ faire, allumer *(du feu)*.	auseinander legen, auslegen; ‖ bestimmen, verlegen; ‖ (Buch) öffnen; ‖ (Feuer) anmachen	to lay out, spread, display, expose; ‖ to fix, apportion; ‖ to open; ‖ to kindle.
—**ся**, *rr. (съ чѣмъ)* étendre, déployer, étaler	auseinander legen, auslegen	to lay out, spread, display.
Раскла́ниваться, -кла́няться, *rr.* faire ses adieux à, prendre congé de; ‖ cesser tout relation avec.	begrüßen, Abschied nehmen; ‖ die Bekanntschaft abbrechen	to make one's bow, take leave; ‖ to break with.
Раскле́вывать, -клева́ть, *ca.* casser *ou* détruire en becquetant; ‖ **-ся**, *rr.* becqueter longtemps	aufpicken, aufhacken; zerpicken, zerhacken; ‖ lange picken	to peck open; to destroy in pecking; ‖ to peck long.
Раскле́ивать, -клея́ть, *ca.* décoller; ‖ **-ся**, *rr.* se décoller, se détacher; ‖ *fig.* être rompu, cesser	loskleben; ‖ losgehen, sich loskleben; ‖ abgebrochen werden	to unglue; ‖ to get unglued. ‖ to be broken.
Раскле́пывать, расклепа́ть, *ca.* dériver, défaire la rivure; ‖ désenclouer *(un canon)*.	die Vernietung losmachen; ‖ (eine Kanone) entnageln	to unrivet, unclench; ‖ to unnail, unspike.
Раскли́нивать, расклини́ть, *ca.* arracher un coin; ‖ chasser des coins pour affermir.	den Keil ausschlagen; ‖ Keile zum Befestigen anschlagen	to unwedge; ‖ to fasten with wedges.
Расковеркать, *ca. parf.* bouleverser, mettre sens dessous	durcheinander werfen	to turn upside down
—**ся**, *rr.* faire beaucoup de contorsions	sonderbare Geberden machen	to make wry faces.

Расковка, *sf.* action de forger; de déferrer.....
Расковывать, -ковать, *ca.* étendre en forgeant; || déferrer *(un cheval)*; || déchainer *(un prisonnier)*.
—**ся**, *cr.* être étendu par le forgeage, être forgé; || se déferrer, perdre ses fers *(d'un cheval)*.
Расковыривать, -ковырять, *ca.* rouvrir en grattant.
Расковыряться, *cr. parf.* jouer atout plusieurs fois
Раскокать, *ca. parf.* casser, briser. [de suite
Раскола́чивать, -колоти́ть, *ca.* casser, briser; || aplatir en battant; || agrandir sur l'embauchoir; || battre, défaire *(les ennemis)*.
Расколебать, *ca. parf.* mettre en mouvement, ébranler; || -**ся**, *cr.* être fortement agité.
Раско́лка, *sf.* action de fendre, de couper.....
Расколо́ть, Раскопа́ть, Раскорми́ть, *см.* **Раска́**
Расколу́пывать, -лупа́ть, *ca.* rouvrir en grattant.
Раско́лъ, *sm.* le schisme, la secte, hérésie.....
Расколыха́ть, *ca. parf.* agiter, balancer, ballotter.
—**ся**, *cr.* être agité, balancé, ballotté.....
Раско́льникъ, -ница, *s.* le *ou* la schismatique, sectaire, dissident, hérétique; -*ничій* и -*ческій*, *adj.*
Раско́льничать, I. 1, *cn.* schismatiser, faire schisme.
Раско́льчивый, *adj.* scissile, qui peut être fendu..
Раскопопа́чивать, -копопа́тить, *ca.* ôter l'étoupe, défaire ce qui est calfeutré; || -**ся**, *cr.* se défaire.
Раско́рчивать, -ко́рчить, *ca.* redresser ce qui est
—**ся**, *cr.* se redresser; être redressé. [courbé
Раско́сый, *adj.* louche, affecté du strabisme.....
Раскра́дывать, -кра́сть, *ca.* dépouiller, dévaliser.
Раскра́ска, *sf.* l'enluminure, action d'enluminer *f.*.
Раскра́шиватель, -ница, *s.* enlumineur, -euse...
Раскра́шивать, -кра́сить, *ca.* peindre de diverses couleurs; || enluminer, colorier; || *fig.* broder.
—**ся**, *cr.* se peindre le corps de diverses couleurs.
Раскричать, *ca. parf.* étourdir par ses cris; || éveiller par ses cris; || -**ся**, *cr.* crier beaucoup, s'égosiller; || *(на кого)* gronder, se fâcher contre.
Раскро́шивать, -крошить, *ca.* émier, émietter...
—**ся**, *cr.* s'émier, s'émietter; être émié.....
Раскру́чивать, -крути́ть, *ca.* détordre, détortiller; || délier, défaire; || -**ся**, *cr.* se détordre. [tion
Раскручи́ниться, *cr. parf.* être plongé dans l'affliction
Раскрыва́ть, раскры́ть, *ca.* découvrir, ôter la couverture; || ouvrir; || *fig.* découvrir, révéler.
—**ся**, *cr.* se découvrir; s'ouvrir; être découvert..
Раскудахтаться, *cr. parf.* ne pas cesser de glousser.
Раскулыка́ться, *cr. parf.* s'enivrer, se soûler.....
Раскупа́ние, *sn.* и -**ку́пка**, *sf.* action d'acheter tout.
Раскупа́ть, раскупи́ть, *ca.* acheter tout. [queter
Раскупо́ривать, -ку́порить, *ca.* déboucher; || dépa-
Раску́ривать, раскури́ть, *ca.* allumer pour fumer; || consumer en fumant *ou* en parfumant.
—**ся**, *cr.* s'allumer, brûler; || fumer à son aise....
Раску́сывать, -куса́ть и -куси́ть, *ca.* casser avec les dents; || *fig. fam.* démêler, débrouiller. [ment
—**ся**, *cr.* être cassé avec les dents; || mordre forte-
Раску́тывать, -ку́тать, *ca.* découvrir, déshabiller.
—**ся**, *cr.* se découvrir, se déshabiller.....

das Schmieden; Ausschmieden. schmieden; || die Hufeisen abnehmen; || entfesseln.
geschmieden werden; || die Hufeisen verlieren od. losschlagen.
ausklauben, ausfratzen.....
verschiedene Male austrumpfen.
zerbrechen, zerschlagen.....
zerschlagen; || dünn schlagen; || über den Leisten schlagen; || (den Feind) schlagen.
erschüttern, in heftige Bewegung setzen od. gerathen.
das Spalten, Zerhauen.....
лывать, Раска́пывать
ausklauben, ausfratzen.....
die Spaltung, Secte, Ketzerei..
in's Schwanken bringen, schaukeln der od. die Irrgläubige, Abtrünnige; Sectirer, Ketzer, -in.
Spaltung anstiften.....
spaltbar.....
den Weg wegnehmen, das Kalfaterte losmachen; || losgehen.
wieder gerade machen.....
wieder gerade werden.....
schielläugig, schielend.....
ausplündern, reines Haus machen. [chen
das Ausmalen.....
Ausmaler, -in.....
mit verschiedenen Farben bemalen; || ausmalen; || verschönern.
sich bemalen.....
die Ohren voll schreien; || durch Geschrei aufwecken; || lange schreien; || auszanken, ausschelten. [ten
zerbröckeln.....
sich zerbröckeln; zerbröckelt w.
aufdrehen, losdrehen, aufwinden; || losbinden; || losgehen.
recht betrübt werden.....
aufdecken; || aufmachen, öffnen, aufschlagen; || offenbaren.
sich aufdecken; sich öffnen.....
ohne Aufhören gackern.....
recht in's Saufen kommen...
das Auflaufen, Weglaufen...
auflaufen, weglaufen.....
loskorken, aufkorken; || auspacken
anrauchen; || durch Rauchen od. Räuchern verzehren. [kommen
brennen; || in's Rauchen hineinbeissen, aufknacken; || auseinander setzen, entwickeln.
aufgebissen werden; || stark beissen
aufdecken, loswickeln.....
sich aufdecken, sich loswickeln..

hammering out; unshoeing.
to hammer out; || to unshoe; || to unchain, unfetter.
to be hammered out; || to get unshod, lose shoes.
to pick open.
to play a good many trumps.
to break to pieces.
to break to pieces; || to beat out; || to stretch on a last; || to beat, defeat, rout.
to agitate greatly, stir up; || to be greatly agitated.
cleaving, splitting.
и Раска́рливать.
to pick open.
schism, sect, dissent.
to set a-rocking, stir.
to be stirred.
a schismatic, sectarian, dissenter, separatist.
to schismatize.
scissile, scissible.
to uncalk, take away the oakum; || to get uncalked.
to put straight again.
to grow straight again.
squinting.
to strip of every thing.
colouring.
print colourer.
to paint; || to colour, illuminate; || to amplify.
to paint one's self.
to deafen *or* awaken by one's cries; || to cry long; || to scold, chide.
to crumble to pieces.
to crumble; be crumbled.
to detort, untwist, untwine; || to unbind; || get detorted.
to grieve much.
to uncover, unclose; || to open; || to discover, reveal.
to uncover one's self; to open not to cease to cackle.
to guzzle, swill.
buying up.
to buy up. [pack
to uncork, unbung; || to unto light *(a pipe)*; || to consume in fuming *or* in perfuming.
to light, burn; || to smoke.
to bite in two, crack; || to disentangle, clear up.
to be cracked; || to bite hard.
to uncover, undress. [self
to uncover *or* undress one's

Распада́ться, -па́сться, *rr.* tomber en pièces, s'écrouler
Распаде́ніе, *sn.* l'écroulement *m*, la ruine.
Распа́живать, -пажи́ть, *ra.* agrandir une mortaise.
Распа́ивать, распаи́ть, *ra.* dessouder.....
—**ся**, *rr.* se dessouder; être dessoudé.....
Распа́лзываться, -ползти́сь, *rr.* ramper de côté et d'autre; || s'user, se déchirer *(des vêtements)*.
Распали́ть, распали́ть, *ra.* chauffer fortement; || *(гнѣвомъ)* mettre en colère, fâcher, courroucer.
—**ся**, *rr.* être brûlant; || *(чѣмъ)* être enflammé de.
Распа́ривать, -пари́ть, *ra.* amollir à la vapeur *ou* dans de l'eau chaude; || -**ся**, *rr.* s'amollir.
Распа́рывать, -поро́ть, *ra.* découdre, défaire une couture; || -**ся**, *rr.* se découdre; être décousu.
Распа́хивать, распа́хать, *ra.* défricher, labourer..
—, распахну́ть, *ra.* ouvrir *(une porte)*; laisser ouvert *(un vêtement)*; || -**ся**, *rr.* s'ouvrir; être ouvert.
Распа́шка, *sf.* le défrichement; || ouverture d'un filet *f*; || *на* -*ку*, ouvert, sans être boutonné.
Распашно́й, *adj.* porté sans être boutonné.....
Распая́ть, *см.* **Распа́ивать**. || **Распере́ть** *(fut.*
Распека́ть, распе́чь, *ra.* amollir par la chaleur; || *fig. fam.* gronder, tancer, réprimander.
Распелёнывать, распелена́ть, *ra.* démailloter...
—**ся**, *rr.* se démailloter; être démailloté.....
Распе́рстица, *sf. Chir.* le fourchet.....
Распёрстый, *adj.* qui a les doigts crochus.....
Распеча́тывать, -чата́ть, *ra.* décacheter; || lever les scellés; || -**ся**, *rr.* se décacheter, être décacheté.
Распещре́ніе, *sn.* action de bigarrer *f*.....
Распещря́ть, -пестри́ть, *ra.* bigarrer, barioler; || -**ся**, *rr.* s'habiller de vêtements bariolés.
Распива́ть, распи́ть *(fut.* разопью*)*, *ra.* boire tout, vider, sabler; || boire lentement et à son aise.
—**ся**, *rr.* être bu, vidé; || boire beaucoup et souvent.
Распи́вочный, -*ная продажа*, le détail des boissons.
Распи́ливать, -пили́ть, *ra.* scier en pièces, débiter en planches; || -**ся**, *rr.* être scié, être débité.
Распи́лка *и* **Распи́ловка**, *sf.* le sciage, débitage.
Распина́ніе, *sn.* le crucifiement, la crucifixion....
Распина́ть, распя́ть, *ra.* crucifier, mettre en croix; || -**ся**, *rr.* être crucifié; || se jeter au feu pour.
Распира́ть, распере́ть, *ra.* pousser en sens opposés; || séparer en poussant, ouvrir.
—**ся**, *rr.* être poussé en sens opposés, être ouvert.
Распи́ска, *sf.* action de peindre *(un mur)*; || *sf.* 3, *dim.* распи́сочка, la quittance, le reçu; -*сочный*, *adj.*
Распи́сывать, расписа́ть, *ra.* peindre de diverses couleurs; || fixer, déterminer, désigner.
—**ся**, *rr.* être peint de diverses couleurs; || quittancer, donner quittance; || prendre plaisir à écrire.
Распи́хивать, распихать *и* -пихну́ть, *ra.* pousser de côté; || séparer en poussant.
Распла́вка, *sf.* la fonte, fusion, liquéfaction.....
Распла́вливать *и* **Расплавля́ть**, -плави́ть, *ra.* fondre, liquéfier; || -**ся**, *rr.* se fondre, se liquéfier.
Распла́вной, *adj.* -*ная печь*, le fourneau de fusion.
Распла́каться, *rr. parf.* ne pas cesser de pleurer.

auseinander fallen.....
das Auseinanderfallen.....
eine Fuge erweitern.....
loslöthen, das Gelöthete losgehen.....
glühend machen; || erzürnen, in Wuth bringen, aufbringen.
glühend seyn; || entzündet werden
dämpfen, durch Wärme aufweichen; || weich werden.
auftrennen, lostrennen; || sich auftrennen; losgetrennt werden
umpflügen, umackern.
öffnen, aufmachen; aufschlagen; || losgehen; aufgemacht werden.
das Umpflügen; || Öffnung *f* eines Fischernetzes; || losgeknöpft.
losgeknöpft getragen.....
разопру), *см.* **Распира́ть**.
durch Wärme aufweichen; || schelten, ausschelten, ausschmähen.
auswinden, loswinden.....
sich loswinden.....
das Geschwür zwischen den Finger krumme Finger habend.
entsiegeln; || das Siegel abnehmen; || sich öffnen; entsiegelt w.
das Buntmachen.....
bunt machen; || sich mit buntfarbigen Kleidern schmücken.
austrinken, ausleeren; || mit Gemächlichkeit trinken.
ausgeleert werden; || viel trinken.
der Handverkauf der Getränke.
zersägen, zu Brettern sägen; || zersägt werden.
das Zersägen.....
das Kreuzigen, die Kreuzigung.
kreuzigen; || gekreuzigt werden; || durch's Feuer laufen für.
auseinander drücken; || auseinander sperren, aufmachen.
auseinander gedrückt werden..
das Bemalen; || die Quittung, der Schein, Empfangschein.
bemalen, ausmalen; || bestimmen, ernennen, ansetzen.
bemalt werden; || quittiren, bescheinigen; || lange schreiben.
auseinander schieben; || auseinander stoßen, trennen.
das Zerschmelzen.....
schmelzen, zerschmelzen; || zerschmelzen, zerschmolzen werden
der Schmelzofen.....
nicht aufhören zu weinen.....

to fall to pieces, fall to ruin.
falling to pieces, ruin.
to widen a groove.
to unsolder.
to unsolder; be unsoldered.
to crawl up and down; || to go to pieces, unravel.
to heat hard; || to provoke to anger, incense.
to be burning hot; || to burn
to stew well, soften; || to soften, be stewed.
to unrip, rip open; || to unrip; to be unripped.
to plough up.
to throw open, unbutton; || to be loose; be opened.
ploughing up; || the opening of a net; || open, loose.
open, loose, unbuttoned.

to soften by heat; || to give one a good scolding.
to unswathe.
to be unswathed.
imposthume between the fingers
with hooked fingers.
to unseal; || take off the seal; || get unsealed; be unsealed.
making party-coloured.
to variegate; || dress one's self in a variety of colours.
to drink off, drink out; || to drink at one's leisure.
to be drunk; || drink much.
the sale of liquors by retail.
to saw to pieces, saw up; || to be sawn to pieces.
sawing to pieces.
crucifixion.
to crucify; || to be crucified; || to go through fire for.
to thrust asunder; || to separate, open.
to be thrust asunder.
painting, bepainting; || receipt, quittance, discharge.
to paint, cover with paintings; || to assign, fix.
to be painted; || to write a receipt; || to write much.
to push asunder; || to shove asunder, separate.
melting, fusion, liquefaction.
to melt, liquefy, fuse; || to melt, liquefy.
ore-hearth.
to get into a fit of weeping.

Распла́стывать, -пла́стать, *ca.* fendre, couper en deux dans la longueur; || **-ся**, *rr.* être fendu en deux.
Распла́та, *sf.* le payement, la liquidation; **-тный**, *adj.*
Распла́чиваться, расплати́ть, *ca.* payer, liquider; || **-ся**, *rr.* payer tout, s'acquitter; || s'en tirer.
Расплева́ть, *ca. parf. (кого)* cracher sur.....
Расплёскивать, -плеска́ть, *ca.* répandre en faisant jaillir; || **-ся**, *rr.* se répandre, rejaillir.
Расплета́ть, расплести́, *ca.* détresser, défaire; || **-ся**, *rr.* se détresser, se défaire; être détressé.
Расплодъ, *sm.* la reproduction; || objet reproduit..
Расплоди́ть, -плоди́ть *и* **-плодить**, *ca.* reproduire, multiplier; || étendre, amplifier avec diffusion *(un discours)*. — **ся**, *rr.* se reproduire, se multiplier.....
Распложе́ніе, *sn.* la reproduction, multiplication..
Расплохъ (въ), *adv.* à l'improviste, inopinément..
Расплы́ваться, расплы́ться, *rr.* se disperser en nageant; || couler, être trop liquide.
Расплы́вчивость, *sf.* la déliquescence.....[cent
Расплы́вчивый, *adj.* trop liquide; || *Chim.* déliques-
Расплю́щивать, -плю́щить *и* -плю́снуть, *ca.* aplatir, laminer en frappant; || **-ся**, *rr.* s'aplatir.
Распласа́ться, *rr. parf.* danser à cœur joie.....
Распознава́ть, -позна́ть, *ca.* distinguer, reconnaître
Распои́ть *ca. parf.* consumer plusieurs boissons...
Располага́ть, -положи́ть, *ca.* disposer, arranger, ordonner; || *(чѣмъ)* disposer de. — **ся**, *rr.* être disposé, arrangé; || se proposer, avoir l'intention de; || *(съ чѣмъ)* étaler, déployer; || *(лагерем)* camper, asseoir son camp.
Располза́ться, *см.* **Распа́лзываться**. || **Распоро́ть**
Расположе́ніе, *sn.* la disposition; || l'arrangement; || la disposition, inclination, le penchant.
Расположе́нный, *adj. (къ чему)* disposé, enclin à.
Распо́рка, *sf.* ², *dim.* **-по́рочка**, la traverse, entretoise.
Распоряди́тель, -ница, *s.* ordonnateur, -trice....
Распоряди́тельность, *sf.* l'amour de l'ordre *m*...
Распоряди́тельный, *adj.* rangé, qui a de l'ordre.
Распоря́докъ, *sm.* 1, arrangement *m*; **-дочный**, *adj.*
Распоряжа́ть, -поряди́ть, *ca. (чѣмъ)* и **-ся**, *rr.* arranger, ordonner, disposer.
Распоряже́ніе, *sn.* l'arrangement *m*, la disposition.
Распоте́лый, *adj.* tout couvert de sueur.....
Распоте́ть, *rn. parf.* être tout en sueur. [ture
Распоя́сывать, -поя́сать, *ca.* déceindre, ôter la cein- — **ся**, *rr.* ôter sa ceinture; || se défaire, se détacher.
Распра́ва, *sf.* la justice; || punition; || le tribunal..
Распра́вле́ніе, *sn.* action de refaire, d'arranger...
Распра́вливать *и* **-правля́ть**, -пра́вить, *ca.* redresser, remettre, refaire, arranger; || **-ся**, *rr.* arranger sur soi; || *(съ кѣмъ)* s'arranger avec.
Распра́шивать, -проси́ть, *ca.* interroger, questionner
Распредѣле́ніе, *sn.* la distribution, répartition....
Распредѣли́тельный, *adj.* distributif.....
Распредѣля́ть, -дѣли́ть, *ca.* distribuer, répartir..
Распродава́ть, распрода́ть, *ca.* vendre tout.....
Распрода́жа, *sf.* la vente, le débit.....
Распропада́ть, -пропа́сть, *rn.* se perdre en quantité.

der Länge nach ſpalten, entzweihauen; || geſpalten werden.
die Zahlung, Abzahlung.....
bezahlen; || quitt werden, alles bezahlen; || ſich herausziehen.
einen anſpeien, anſpucken....
verſpritzen, verſchütten; || ſich verſchütten, ſich verſpritzen.
losflechten; || ſich losflechten; losgeflochten werden. [wachs *m*
die Vermehrung der Zucht; || Zufortpflanzen, vermehren; || weitläufiger ausführen.
ſich vermehren.....
die Fortpflanzung, Vermehrung
unvermuthet, unerwartet....
auseinander ſchwimmen; || zerfließen, zergehen.
die Zerfließbarkeit.....
zerfließend; || zerfließbar.....
platt ſchlagen, abplätten; || platt geſchlagen werden.
in's Tanzen hineinkommen...
unterſcheiden, erkennen.....
viel zu Trinken geben.....
ſtellen, ordnen, anordnen, einrichten; || verfügen, ſtimmen.
eingerichtet werden; || ſich entſchließen, beſonnen ſeyn; || aufſchlagen, auslegen; || ſich lagern
см. **Распа́рывать**.
die Verfügung, Stimmung; || Einrichtung; || Neigung.
geneigt, aufgelegt zu.....
das Sperrholz, Querholz....
Anordner, -in.....
die Liebe zur Ordnung.....
ordentlich, die Ordnung liebend.
die Ordnung, Einrichtung...
ordnen, anordnen, einrichten, verfügen, veranſtalten.
die Einrichtung, Verfügung..
voll Schweiß.....
über und über ſchwitzen.....
aufgürten, den Gürtel löſen..
ſich losgürten; || losgehen...
Rechtspflege; || Strafe *f*; || Gedas Glattmachen.....[richt *n*
gerade biegen, ausrecken, ausglätten; || ſich ausrecken; || ſich abfinden mit.
ausfragen, ausforſchen.....
die Anweiſung, Beſtimmung..
anweiſend, beſtimmend.....
anweiſen, beſtimmen.....
alles verkaufen.....
der Verkauf.....
verloren gehen (in Menge)...

to split in two lengthwise; || to be split in two.
payment, liquidation.
to pay off, liquidate; || to pay off, clear off; || to get off.
to spit upon one.
to splash, sprinkle about; || to splash about.
to unplait, untwine; || to unplait; be unplaited.
breeding; || brood.
to propagate, breed, multiply; || to amplify, diffuse.
to propagate, multiply.
propagation, increase.
unawares, suddenly.
to swim asunder, separate; || to run, spread.
deliquescence.
too fluid; || deliquescent.
to flatten, squash; || to be flattened, become flat.
to get into a fit of dancing.
to distinguish, know.
to spend in drink.
to dispose, arrange, place; || to dispose of.
to be disposed; || to purpose, intend; || to lay out, display; || to encamp.
disposition; || arrangement; || inclination, humour.
disposed, inclined to.
a stretcher.
arranger, disposer.
love of order.
fond of order, orderly.
arrangement, order.
to arrange, dispose, order, to make one's arrangements.
arrangement, disposition.
in a complete sweat.
to be in a complete sweat.
to ungird, ungirth. [loose
to ungird one's self; || come
justice; || punishment; || court.
setting to rights.
to redress, set to rights, arrange; || to arrange one's self; || to agree with.
to question, interrogate.
assignment, distribution.
distributive.
to assign, distribute.
to sell off.
sale, selling.
to be lost *(many)*.

Распростира́ть, -стере́ть, *va.* étendre de tous côtés; || **-ся**, *vr.* s'étendre; être étendu en tous sens.
Распростране́ніе, *sn.* action d'étendre, d'agrandir *f*; || la propagation, action de répandre.
Распространи́тель, -ница, *s.* propagateur, -trice.
Распространи́тельный, *adj.* propagateur .....
Распространя́ть, -стра́нить, *va.* étendre, agrandir; || amplifier *(un discours)*; || propager, répandre.
—**ся**, *vr.* être étendu, agrandi; être propagé; || s'étendre, s'agrandir; || se propager, se répandre.
Распро́съ, *sm.* l'enquête, l'interrogatoire *m*; **-сный**, *adj.* || *(пристра́стный)* la question. [de
Распроща́ться и -сти́ться, *vr. parf.* prendre congé
Распры́гаться, *vr. parf.* sauter en sens opposés, se disperser *(des insectes)*; || sauter à cœur joie.
Распры́скивать, -скать, *va.* faire jaillir çà et là..
Ра́спря, *sf.* la contestation, altercation, dispute.. ..
Распряга́ніе, *sn.* и **Распря́жка**, *sf.* le dételage..
Распряга́ть, распря́чь, *va.* dételer *(les chevaux)*...
—**ся**, *vr.* se dételer; être dételé.....
Распрямле́ніе, *sn.* le redressement.....
Распря́мливать и **Распрямля́ть**, -прями́ть, *va.* redresser; || **-ся**, *vr.* se redresser; être redressé.
Распу́гивать, -пуга́ть, *va.* disperser en effrayant.
Распу́дривать, -пу́дрить, *va.* poudrer fortement; || laver la tête, tancer, réprimander.
Распу́киваться, *vr.* s'épanouir.....
Распу́колка, *sf.* 3, le bouton épanoui .....
Распуска́ть и **Распуща́ть**, -пусти́ть, *va.* laisser aller, congédier, licencier; || étendre, déployer; || dissoudre; || démailler *(un bas)*.
—**ся**, *vr.* être congédié, licencié; être déployé; || se dissoudre; || s'ouvrir, s'épanouir *(des plantes)*.
Распу́тица, *sf.* и **-пу́тье**, *sn.* la saison des mauvaises
Распу́тье, *sn.* le carrefour .....[routes
Распу́тный, *adj.* dissolu; **-но**, dans la dissolution.
Распу́тство, *sn.* la dissolution, le libertinage.....
Распу́тствовать, I. 2, *vn.* mener une vie dissolue.
Распу́тывать, -пу́тать, *va.* débrouiller *(prop. et fig.)*.
—**ся**, *vr.* se débrouiller; être débrouillé.....
Распуха́ть, -пу́хнуть, *vn.* s'enfler extrêmement...
Распу́хлый, *adj.* extrêmement enflé .....
Распу́чивать, -пу́чить, *va. imp.* enfler, gonfler....
Распуще́ніе, *sn.* action de congédier; de dissoudre.
Распыла́ться, *vr. parf.* flamber, jeter de la flamme.
Распыря́ть, *va. parf.* pousser çà et là, disperser...
Распы́тывать, -пыта́ть, *va.* s'enquérir, s'informer.
Распѣва́ть, распѣть, *va.* chanter d'une voix traînante; || étudier un morceau de chant.
—**ся**, *vr.* chanter à cœur joie.....
Распѣ́въ, *sm.* le chant traînant; **-ѣвный**, *adj.* || **на —**, en traînant ses paroles, en traînant.
Распя́ливать, -пя́лить, *va.* étendre sur la forme..
—**ся**, *vr.* s'étendre, s'étirer; || être étendu.....
Распя́тіе, *sn.* le crucifiement; || le crucifix .....
Распя́ть *(fut.* распну́*)*, *cm.* **Распина́ть**.
Растáгъ, *sm. Milit.* le jour de repos, séjour.....
Растáивать, растáять, *vn.* fondre, se liquéfier....

ausſtrecken; || ſich ausſtrecken; ausgeſtreckt werden.
das Erweitern, Verbreiten; || die Verbreitung, Erweiterung.
Ausbreiter, Verbreiter, -in...
verbreitend .....
erweitern, vergrößern; || ausführen; || verbreiten.
erweitert; verbreitet werden; || ſich erweitern; || ſich verbreiten.
die Ausfragung, Befragung; || das peinliche Verhör.
Abſchied nehmen .....
ſich zerſtreuen, weghüpfen; || in's Springen hineinkommen.
verſpritzen, zerſpritzen.....
der Zwiſt, Hader, Streit....
das Abſpannen, Ausſpannen..
abſpannen, ausſpannen.....
ſich abſpannen; ausgeſpannt w.
das Gerademachen.....
gerade machen; || gerade werden, gerade gemacht werden.
erſchrecken, verſcheuchen.....
ſtark pudern; || den Kopf waſchen, ausſchelten.
ausſchlagen.....
die ausgeſchlagene Knospe...
auseinander gehen laſſen, entlaſſen; || ausbreiten, wehen laſſen; || auflöſen; || losmachen.
entlaſſen; ausgebreitet werden; || ſich auflöſen; || ausſchlagen.
die Zeit der ſchlechten Wege..
der Scheideweg, Kreuzweg...
liederlich, ausſchweifend.....
die Liederlichkeit.....
ein liederliches Leben führen..
loswickeln, entwickeln.....
ſich loswickeln; losgewickelt w.
ſtark ſchwellen, aufſchwellen...
ſehr geſchwollen.....
auftreiben, aufſchwellen .....
das Entlaſſen; Auflöſen.....
flammen, lodern.....
zerſtreuen, verjagen.....
ausforſchen, ſich erkundigen...
gedehnt ſingen; || ein Singſtück ſtudiren od. einüben.
in's Singen hineinkommen...
der ſchleppende Geſang; || ſeine Worte ziehend od. dehnend.
aufſpannen, aufziehen.....
ſich aufſpannen; || aufgezogen w.
das Kreuzigen; || das Crucifix.

der Raſttag.....
ſchmelzen, zerſchmelzen.....

to stretch out, extend; || to stretch; be stretched.
spreading, enlarging; || propagation.
spreader, propagator.
propagating.
to extend, enlarge; || to amplify; || to spread, propagate.
to be extended; be spread; || to enlarge; || to spread.
inquiry, interrogatory; || the question.
to take leave of.
to jump asunder, disperse; || not to cease to jump.
to splash about.
altercation, contest, dispute.
taking out.
to take out, unharness.
to get out; be taken out.
straightening.
to make straight, straighten; || to grow straight.
to frighten away.
to bepowder; || to chide, reprimand, rebuke.
to bud, blow.
a button, bud.
to let go, dismiss; || to unfurl, spread; || to dissolve; || to loose, undo.
to be dismissed; || be spread; || to dissolve; || to bud, open.
the time of bad roads.
a cross-road.
dissolute, loose; -ly.
dissoluteness, looseness.
to lead a dissolute life.
to untangle, unravel.
to unravel; be untangled.
to swell, be much swollen.
swollen.
to swell out, tumefy.
dismissing; dissolving.
to blaze, flame, flash.
to drive away, disperse.
to inquire into.
to sing in a drawling voice; || to study a concerted piece
to sing enough.
drawling song; || in drawling one's words.
to stretch in a frame.
to stretch; || to be stretched.
crucifixion; || a crucifix.

day of rest, resting-place.
to thaw, melt away.

Растакела́жнвать, -ла́жать, *ca. Mar.* décapeler.
Расти́лкнвать, -толка́ть и -толкну́ть, *ca.* disperser en poussant; || **-ся**, *rr.* être dispersé de côté et d'autre
Расти́плнвать и -топля́ть, -топи́ть, *ca.* allumer, chauffer *(un poêle)*; || fondre, liquéfier; || **-ся**, *rr.* s'allumer, se chauffer; || se fondre; être fondu.
Расти́пывать, -топта́ть, *ca.* fouler aux pieds, écraser en marchant; || user, abîmer *(la chaussure)*.
— **ся**, *rr.* être foulé aux pieds, être écrasé.....
Расти́скивать, -таска́ть и -тащи́ть, *ca.* tirer en sens opposés; || séparer en tirant.
— **ся**, *rr.* être tiré de côté et d'autre, être emporté; || aller et venir souvent, passer souvent.
Расти́ять, *см.* **Расти́нвать**. || **Растегай**, *см.* **Раз**
Растворе́ніе, *sn.* action d'ouvrir; de dissoudre; || l'ouverture *f*; || *(воздуха)* la température.
Раствори́мость, *sf.* la solubilité.....
Растворимый, *adj.* soluble, dissoluble.....
Растворительный, *adj.* dissolvant, dissolutif....
Растворный и -творчатый, *adj.* qui peut s'ouvrir.
Раствóръ, *sm.* le mélange, la dissolution; || *(известковый)* le mortier, plâtre, crépi.
Растворя́ть, растворя́ть, *ca.* ouvrir; || mêler, mélanger; || gâcher *(la chaux)*; || dissoudre.
— **ся**, *rr.* s'ouvrir; || se dissoudre.....
Растека́ть, растечь, *vn.* enfler, gonfler.....
— **ся**, *rr.* se séparer en divers courants; || couler, s'étendre, se répandre *(des liquides)*.
Расте́ніе, *sn. dim.* растéньице, la plante, le végétal.
Растерéбливать, -теребя́ть, *ca.* séparer en tiraillant
Расте́рзывать, -терза́ть, *ca.* déchirer, mettre en pièces; || *fig.* déchirer, navrer; || **-ся**, *rr.* être déchiré.
Растéрнвать, -тера́ть, *ca.* perdre en diverses occasions; || **-ся**, *rr.* se perdre, être perdu; || perdre tout en divers temps; || perdre connaissance.
Растера́ха, *sc.* perdeur, -euse.....
Расти́, *vn. irr.* croître, pousser; || s'accroître.
Растира́ніе и Растира́, *sf.* le broiement, la trituration
Растира́ть, -тере́ть *(fut.* растру́*)*, *ca.* broyer, triturer; || **-ся**, *rr.* se broyer; être broyé, être trituré.
Расти́тельность, *sf.* la force végétative, végétation.
Расти́тельный, *adj.* végétatif.....
Расти́ть, II. 7, *ca.* faire croître, laisser pousser....
Растыка́ть, *см.* **Растыка́ть**. || **Растопля́ть**, *см.*
Растли́тель, -ница, *s.* corrupteur, séducteur, -trice.
Растли́вать, растли́ть, *ca.* gâter, corrompre; || *fig.* séduire, déshonorer; || déflorer.
Растлѣніе, *sn.* la corruption *(prop. et fig.)*.....
Растóкъ, *sm.* le bras, la branche *(de rivière)*.....
Растолкóвывать, -кова́ть, *ca.* expliquer, interpréter.
Растолочь, *ca. parf.* pulvériser, concasser.
Растолстѣлый, *adj.* devenu gros et gras.....
Растолстѣть, *vn. parf.* prendre de l'embonpoint...
Растóпка, *sf.* les copeaux *m (pour allumer)*.....
Растопы́ривать, -пы́рить, *ca.* écarter, écarquiller.
— **ся**, *rr.* se hérisser, hérisser ses plumes.....
Расторга́ть, -то́ргнуть, *ca.* arracher; || *fig.* rompre, détruire; || **-ся**, *rr.* être arraché; être rompu.

(ein Schiff) ablappen.....
auseinander ſtoßen, wegſtoßen; || auseinander geſtoßen werden.
heizen, anheizen; || ſchmelzen; || angeheizt werden, brennen; || ſchmelzen; geſchmolzen werden
zertreten, niedertreten; || abtragen, vertragen.
zertreten werden.....
auseinander ziehen; || auseinander ſchleppen, verſchleppen.
weggeſchleppt, verſchleppt werden; || ſich umhertreiben.
стегáй.
das Aufmachen; Auflöſen; || die Öffnung; || Luftbeſchaffenheit.
die Auflösbarkeit.....
auflösbar, auflöslich.....
auflöſend.....
geöffnet werden können.....
das Eingerührte, die Miſchung, Auflöſung; || der Mörtel.
aufmachen, öffnen; || vermiſchen; || (Kalk) einrühren; || auflöſen.
ſich öffnen; || aufgelöst werden.
anſchwellen, aufſchwellen.....
auseinander fließen; || ſich ausbreiten, zerfließen.
die Pflanze, das Gewächs....
zerzaufen, zerzupfen.....
zerreißen, zerfleiſchen; || zerreißen, quälen; || zerriſſen werden.
an vielen Orten verlieren; || ſich verlieren; || alles verlieren; || die Beſinnung verlieren.
Verlierer, -in.....
wachſen; || ſich vermehren....
das Zerreiben.....
zerreiben; || ſich zerreiben laſſen; || zerrieben werden.
die Triebkraft, Wachskraft...
treibend, wachſen machend ...
wachſen laſſen, ziehen.....
Растáплнвать.
Verderber, Verführer, -in....
verderben; || verführen, entehren; || der Jungfrauſchaft berauben
das Verderben.....
der Arm (eines Fluſſes).....
erklären, erläutern.....
zerſtoßen, zerſtampfen.....
dick geworden.....
dick werden, zunehmen.....
die Späne *pl* (zum Anheizen).
auseinander ſpreizen.....
die Federn ſträuben.....
zerreißen; || brechen, abbrechen; || zerriſſen; abgebrochen werden.

to unrig.
to push asunder, disperse; || to be pushed asunder.
to heat; || to melt, dissolve; || to grow how; || to melt; to be melted.
to tread under one's feet, crush; || to tread down.
to be trodden, be crushed.
to drag asunder; || to trail about, carry away.
to be dragged asunder; || to trail about.

unclosing; dissolving; || opening; || temperature.
dissolubility.
soluble, dissoluble.
solvent, dissolvent.
that opens.
mixture, solution; || mortar, parget, stuff.
to open, unclose; || to mix; || to knead; || to dissolve.
to open; || to dissolve.
to spread, swell.
to divide into arms; || to run, spread.
a plant, vegetable.
to pluck asunder.
to tear, lacerate; || to rend, torture; || to be torn.
to lose all, drop; || to be lost; || to lose all; || to lose one's recollection.
a loser.
to grow; || to increase.
grinding, trituration.
to rub small, triturate; || to rub, grind; be rubbed.
vegetativeness.
vegetative.
to grow, let grow.

corrupter, seducer.
to corrupt, spoil; || to seduce; || to deflour.
corruption.
arm, branch *(of a river)*.
to explain, interpret.
to pound, beat small.
grown very thick.
to grow very thick.
fuel, chips, shavings.
to spread, ruffle.
to bristle up.
to tear, rend; || to break; || to be torn; be broken.

Расторго́вываться, -говáться, *rr.* s'enrichir par le commerce; || prendre plaisir à faire le commerce.
Расторже́ние, *sn.* le déchirement; || la rapture. . . .
Растормоши́ть, *ra. parf.* tirailler, ne laisser aucun
Расторо́пность, *sf.* la vitesse, promptitude. [repos
Расторо́пный, *adj.* expéditif, prompt; **-но**, **-ement.**
Растосковáться, *rr. parf.* être extrêmement affligé.
Расточáть, **-точи́ть**, *ra.* dissiper, prodiguer, dépenser; || *sl.* disperser; || **-ся**, *rr.* être dissipé.
Расточе́ние, *sn.* la dissipation, action de dissiper. .
Расточи́тель, **-ница**, *s.* dissipateur, -trice. . . . . .
Расточи́тельность, *sf.* la prodigalité. [digalité
Расточи́тельный, *adj.* 1, prodigue; **-но**, avec pro-
Ра́стра, *sf.* la patte *(à régler le papier de musique)*.
Растрáва, *sf.* и **-вле́ние**, *sn.* irritation *f (d'une plaie)*.
Растравли́вать и **-трави́ть**, **-травить**, *ra.* rouvrir *(une plaie)*; || ronger, corroder; || exciter, agacer.
—ся, *rr.* être rouvert; être rongé, être agacé. . . .
Растревóжение, *sn.* action d'alarmer *f* . . . . . .
Растревóживать, **-вóжить**, *ra.* inquiéter, alarmer.
—ся, *rr.* s'inquiéter, s'alarmer. . . . . .
Растре́ние, *sn.* action de régler le papier de musique.
Растрёпа, *sc.* personne toute ébouriffée. . . . . .
Растрёпливать, **-трепáть**, *ra.* détordre, détortiller; || déranger *(la chevelure)*; || dévaliser.
—ся, *rr.* être dérangé, être ébouriffé. . . . . .
Растре́скиваться, **-тре́скаться** и **-тре́снуться**, *rr.* se fêler, se fendre, se crevasser en plusieurs places.
Ра́стрить, II. 1, **на-**, *ra.* régler *(le papier de musique)*.
Растро́гивать, **-трóгать**, *ra.* mettre en désordre; || envenimer, rouvrir *(une plaie)*; || toucher, affecter sensiblement; || irriter, exciter, agacer.
—ся, *rr.* être touché, affecté. . . . . [*botte*)
Растру́бъ, *sm.* le pavillon *(de cor)*; || la genouillère *(de*
Растру́шивать, **-трусúть**, *ra.* répandre, éparpiller.
Растрясáть, **растрясти́**, *ra.* répandre, éparpiller; || secouer, fatiguer; || dépenser, dissiper.
Растрясе́ние, *sf.* action de d'éparpiller, de secouer.
Растушёвка, *sf.* le lavis *(d'un dessin)*. . . . . .
Растушёвывать, **-тушевáть**, *ra.* laver *(un dessin)*.
—ся, *rr.* se laver; être lavé *(à l'encre de Chine)*. .
Расть, *sm.* le temps de la maturité des fruits. . . . . .
Растыкáть, **расткáть**, *ra.* délisser, défaire un tissu.
Растыкивать, **растúкать**, *ra.* ficher en divers endroits; || trouer; || envoyer de divers côtés.
Растѣшиться, *rr. parf.* se divertir à son aise. . . . .
Растя́пкаться, *rr. parf.* ne pas cesser d'aboyer. . .
Растя́гивать, **растянýть**, *ra.* tirer, étendre, allonger; || traîner *(ses mots)*; || amplifier *(un discours)*.
—ся, *rr.* s'allonger, être allongé; || s'étendre. . . .
Растя́жка, *sf.* action de tirer, d'étendre, d'allonger; || *ss* **-ку**, *adr.* étendu de tout son long.
Расха́живать, *rn.* aller et venir, se promener. . . .
—ся, **расходи́ться**, *rr.* se promener, se donner du mouvement; || marcher bon train; || s'emporter.
Расхвали́вать, **-хвали́ть**, *ra.* louer, exalter, prôner.
Расхва́стывать, **-хва́стать**, *ra.* publier, prôner. . .
—ся, *rr.* ne pas cesser de se vanter. . . . . .

durch den Handel reich werden; || in's Handeln hineinkommen.
das Zerreißen; || der Bruch. .
zerren, keine Ruhe lassen. . . . .
Geschwindigkeit, Gewandtheit *f*
geschwind, gewandt. . . . . .
sich sehr grämen . . . . . .
verschwenden, durchbringen; || zerstreuen; || verschwendet werden
das Verschwenden. . . . . [den
Verschwender, -in. . . . . .
die Verschwendung. . . . . .
verschwenderisch. . . . . .
das Rostral. . . . . .
das Aufreißen (einer Wunde).
(eine Wunde) aufreißen; || beizen; || aufheben. [werden
aufgerissen; gebeizt; aufgehebt
das Beängstigen . . . . . .
beunruhigen, beängstigen. . . .
sich sehr ängstigen. . . . . .
das Liniren mit dem Rostral. .
die zerzauste Person . . . . . .
losdrehen, aufdrehen; || verwirren, zerzausen; || ausplündern.
verwirrt, zerzaust werden. . . .
an vielen Stellen stark platzen, bersten, viele Risse bekommen.
mit dem Rostral liniren. . . . .
untereinander werfen; || (eine Wunde) aufreißen; || sehr rühren, kränken; || reizen, aufbringen
sehr gerührt, gekränkt werden.
die Glocke (eines Horns); || Stiefzerstreuen. . . . . [felstulpe
verschütten, durchschütteln; || rütteln, ermüden; || verschwenden.
das Verschütten, Durchschütteln.
das Tuschen, Schattiren. . . . .
tuschen, schattiren . . . . . [den
sich tuschen lassen; getuscht werden
die Zeit der Reife. . . . . .
losweben, losmachen. . . . . .
an verschiedene Orte hineinstecken; || durchlöchern; || herumgroße Freude haben. [schicken
nicht aufhören zu bellen . . . .
auseinander ziehen, ausstrecken; || dehnen; || ausdehnen. [strecken
sich ausziehen lassen; || sich ausdas Ausziehen, Ausstrecken; || ausgestreckt.
auf und abgehen, spazieren. . .
sich Bewegung machen; || in's Gehen kommen; || in Zorn gesehr leben, rühmen. [rathen
überall ausposaunen. . . . . .
ohne Aufhören prahlen. . . . . .

to get forward in one's trade || to drive a great trade.
tearing; || breaking.
to tease, touse, tire out.
quickness, promptitude.
quick, prompt; -ly.
to grieve much.
to dissipate, lavish; || to scatter; || to be dissipated.
dissipation, lavishment.
dissipator, squanderer.
prodigality, lavishness.
prodigal, lavish; -ly.
music-pen.
irritation *(of a wound)*.
to open *(a wound)*; || to bait, corrode; || to irritate.
to be opened; baited; irri-
alarming very much. [tated
to alarm, disturb very much.
to take alarm.
ruling music-paper. [hair
a person with dishevelled
to untwist, undo; || to dishevel, ruffle; || to plunder.
to be dishevelled.
to crack, chap, burst in various places.
to rule *(music-paper)*.
to disorder; || to irritate *(a wound)*; || to move, affect much; || to exasperate.
to be much affected.
bell *(of horns)*; || boot-top.
to strew, scatter.
to jolt asunder; || to shake, tire; || to scatter, squander.
shaking, scattering.
washing, shading.
to wash, shade *(a plan)*.
to be washed.
time of ripening.
to unweave.
to stick in various places; || to hole; || to send about.
to divert one's self much.
to get into a fit of yelping.
to stretch, extend; || to draw; || to amplify. [one's self
to be stretched; || to stretch
stretching; || stretched at full length.
to go up and down, walk.
to walk about; || to walk off; || to get angry.
to praise much, extol.
to vaunt, boast of, exalt.
to vaunt *or* brag much.

Расхва́тъ, *sm.* на-, enlevé; vendu de suite. . . . . vergriffen; geſchwind verkauft. seized; bought up.
Расхва́тывать, -хвата́ть и -хвата́ть, *ca.* emporter, enlever; ‖ vendre, débiter promptement; ‖ fendre. raffen, fortbringen; ‖ geſchwind verkaufen; ‖ ſpalten. to lay hold of, seize; ‖ to sell quickly; ‖ to split.
Расхвора́ться, *cr. parf.* être longtemps malade. . . lange krank ſeyn . . . . . to be long ill.
Расхити́тель, -**ница**, *s.* ravisseur; spoliateur, -trice. Räuber, Berauber, -in. . . . . robber, spoiler.
Расхища́ть, расхи́тить, *ca.* ravir, enlever, spolier. ausplündern, rauben . . . . . to rob, plunder, spoil.
— **ся**, *cr.* être ravi, enlevé, spolié. . . . . ausgeplündert, geraubt werden. to be robbed, be spoiled.
Расхище́ніе, *sn.* le pillage, la spoliation. . . . . das Rauben, Plündern. . . . . robbing, spoiling.
Расхлёбывать, расхлеба́ть, *ca.* manger tout avec la cuiller, humer tout *(avec d'autres)*. (alles mit dem Löffel) aufeſſen, ausſchlürfen. to eat up with a spoon, sup up *(together)*.
Расхлёстывать, -хлеста́ть, *ca.* briser en fouettant. zerhauen, zerpeitſchen. . . . . to lash to pieces.
— **ся**, *cr.* fouetter rudement . . . . . tüchtig peitſchen. . . . . to lash soundly.
Расхли́паться, *cr. parf.* sangloter longtemps. . . . . in's Schluchzen hineinkommen. to get into a fit of sobbing.
Расхло́пывать, -хло́пать, *ca.* briser en fermant . . zerbrechen, zerſchlagen . . . . . to break to pieces.
— **ся**, *cr.* ne pas cesser de claquer . . . . . unaufhörlich klatſchen. . . . . not to cease to clap.
Расхля́баться, *cr. parf.* vaciller de côté et d'autre. hin und her ſchwanken. . . . . to shake lose.
Расходи́ться, разойти́сь, *cr.* aller de côté et d'autre, se séparer, s'écarter, diverger; ‖ se croiser *(en chemin)*; ‖ se fondre, se liquéfier; ‖ se vendre, se débiter; ‖ être dépensé (*см.* **Расха́живаться**). auseinander gehen; ‖ ſich einander im Gehen fehlen; ‖ ſich auflöſen; ‖ verkauft werden; ‖ ausgegeben werden. to go asunder, separate, diverge; ‖ to miss one another; ‖ to dissolve; ‖ to go off, sell; ‖ to be expended.
Расхо́дка, *sf.* la place pour le jeu d'une machine. . der Spielraum . . . . . play, room for motion.
Расхо́дникъ, *sm. plante*, le buphthalme, œil-de-bœuf. das Ochſenauge. . . . . ox-eye, buphthalmum.
Расхо́довать, I. 2, из-, *ca.* dépenser, employer. . . . verwenden, ausgeben. . . . . to lay out, expend, spend.
— **ся**, *cr.* être dépensé, être employé. . . . . verwendet, ausgegeben werden. to be expended, be spent.
Расхо́дчикъ, -**щица**, *s.* personne chargée des dépenses Ausgeber, -in. . . . . bursar, cashier.
Расхо́дъ, *sm.* la course de côté et d'autre; ‖ la dépense, les frais *m*; ‖ la vente, le débit; -**дный**, de dépense. das Hin- und Hergehen; ‖ die Ausgabe, der Aufwand; ‖ Verkauf going up and down; ‖ expenditure, expense; ‖ vent, sale.
весь лю́ди въ -дѣ, tous les gens sont absents. . . alle Leute ſind abweſend. all men are out.
Расхожде́ніе, *sn.* la divergence, l'écart *m* . . . . . das Auseinandergehen. . . . . going asunder, divergence.
Расхо́жій, *adj.* de dépense; ‖ pour l'usage journalier. Ausgaben-; ‖ gewöhnlich. . . . of expenses; ‖ in common use
Расхоложи́вать, -холоди́ть, *ca.* faire refroidir. . . abkühlen. . . . . to cool, make cool.
Расхомута́ть, *ca. parf.* ôter le collier du cheval. . . das Kummet losmachen, ... to take off one's collar.
Расхорохо́риться, **Расхрабри́ться**, *см.* **Хорохо́риться и Храбри́ться.**
Расхохота́ться, *cr. parf.* éclater de rire . . . . . in Lachen ausbrechen. . . . . to burst out a-laughing.
Расхуле́ніе, *sn.* и **Расху́лка**, *sf.* action de blâmer. das Tadeln. . . . . blaming, censuring.
Расху́ливать, расхули́ть, *ca.* blâmer sévèrement. . von Grund aus tadeln. . . . . to blame, censure much.
— **ся**, *cr.* blâmer beaucoup et longtemps. . . . . in's Tadeln hineinkommen. . . to get into a fit of blaming.
Расц-, Расч-, Расш-, Расщ-, *см.* **Разц-, Разч-, Разш- и Разщ-.**
Ратай, *sm. sl.* le guerrier, soldat; ‖ le laboureur. . . der Krieger; ‖ der Ackermann. warrior; ‖ ploughman.
Ратификація, *sf.* la ratification *(d'un traité)*. . . . die Beſtätigung, Bekräftigung. ratification.
Ратифицирова́ть, I. 2, *ca.* ratifier . . . . . beſtätigen, bekräftigen. . . . . to ratify.
Ра́тманъ, *sm.* le conseiller municipal; -**нскій**, *adj.* der Rathsherr. . . . . alderman, councillor.
Ра́тникъ, *sm.* le guerrier, soldat; -**ничій**, *adj.* der Krieger, Soldat. . . . . warrior, soldier.
Ра́тный, *adj.* de guerre, militaire; ‖ *sl.* ennemi. . . . Kriegs-, kriegeriſch; ‖ feindlich. of war, military; ‖ hostile.
Ратобо́рецъ, *sm.* 1, le guerrier, combattant. . . . . der Kämpfer, Krieger . . . . . warrior, combatant.
— **бо́рный** и -**бо́рственный**, *adj.* guerrier, belli- kriegeriſch. . . . . warlike, martial.
— **бо́рство**, *sn.* la guerre, le combat. der Kampf, Krieg . . . . . combat, war.
— **бо́рствовать**, I. 2, *sn.* faire la guerre, combattre. kämpfen, kriegen, fechten. . . . . to combat, make war.
Ра́товать, I. 2, *sn.* être en guerre, faire la guerre. . kriegen, Krieg führen. . . . . to war, make war, fight.
Ра́товище, *sn.* la hampe *(d'une lance)*. . . . . der Lanzenſchaft. . . . . a spear-staff.
Ра́туша, *sf.* la maison de ville; -**шный**, *adj.* . . . . das Rathhaus. . . . . the town-house, guild-hall.
Рать, *sf.* l'armée, les troupes *f*; ‖ la guerre. . . . . das Heer, Truppen *pl*; ‖ Krieg *m*. army, troops; ‖ war.
Рафина́лъ, *sm.* le sucre royal, sucre raffiné . . . . . der Feinzucker, die Raffinade. . refined sugar, lump-sugar
Рахма́нный, *adj.* lourd, peu agile, lent. . . . . ſchwerfällig, plump. . . . . heavy, inactive.
Рационали́стъ, *sm.* le rationaliste. . . . . rationnel. . . . . rational.
Рационе́льный, *adj. Mathém.* rationnel. . . . . der Rationaliſt . . . . . a rationalist.
Рацио́нъ, *sm. Milit.* la ration *(de foin)*; -**нный**, *adj.* täglichеs Futter (für die Pferde). ration, share of forage.
Ра́чекъ, *sm.* 1, *dim. см.* **Ракъ.**

Раче́ніе, *sn.* и **Рачи́тельность**, *sf.* le soin, empressement
Рачи́тель,-ница, *s.* celui qui prend soin.
Рачи́тельный, *adj.* 1, empressé, assidu, soigneux; || **-но**, -cusement, avec soin; || fait avec soin.
Рачи́ть, II.3, *en.* soigner, s'occuper de
Рашке́тъ, *sm. Typ.* la frisquette; **-ный**, *adj.*
Ра́шкуль, *sm.* le fusain, crayon de fusain
Ра́шперъ, *sm.* 1, le gril
Ра́шпиль, *sm.* la râpe
Ра́шпиля, *sf. poisson*, l'ange de mer *m*, la squatine
Ра́штра, Ра́штрить, *см.* **Ра́стра** и **Ра́стрить**.
Ращеніе, *sn.* action de faire croître (*см.* **Расти́ть**).
Рвань, *sf.* le lien de fer *(pour les roues)*
Рвать, *ca. irr.* рвану́ть, déchirer; || arracher, enlever, ôter; || *v. imp.* vomir; || brûler, cuire.
—ся, *rr.* être arraché, se déchirer; || *fig.* se chagriner extrêmement; || s'efforcer, s'empresser.
Рве́ніе, *sn.* le zèle, l'ardeur *f*
Рво́та, *sf.* le vomissement
Рво́тина, *sf.* les matières vomies; || paille *f (de métal)*.
Рво́тное, *adj. sn.* le vomitif, émétique
Рво́тный, *adj.* vomitif, émétique
Рдесть, *sm. plante*, la naïade, l'épi d'eau *m*
Рдѣлый, *adj.* rougi, devenu rouge
Рдѣніе, *sn.* la rougeur, l'état *m* d'une chose rouge
Рдѣть, I.4, *vn.* и **-ся**, *rr.* rougir, devenir rouge
Реаге́нтъ и **Реакти́въ**, *sm. Chim.* le réactif
Реактиро́вать, I.2, *vn. Chim.* réagir
Ребёнокъ, *sm.* 5, *dim.* ребёночекъ, un enfant
Ребри́стый, *adj.* côteux, qui a les côtes fortes
Ребро́, *sn. dim.* ре́брышко, la côte; || le bord; || *Géom.* arête *f*; || *Mar.* membre *m (de navire)*; **-бе́рный**, **ребро́мъ**, *adv.* sur le flanc; de travers.
Ребро́вый, *adj.* posé sur le flanc
Ребя́ческій и **Ребя́чій**, *adj.* 3, d'enfant, enfantin, puéril; **-ски**, -ement, en enfant.
Ребя́чество, *sn.* l'enfance *f*; || enfantillage *m*
Ребя́читься, II.3, *rr.* se conduire en enfant
Ревентýхъ и **Ревендýкъ**, *sm.* la toile à voile. [*adj.*
Ревéнь, *sm. dim.* ревенёкъ, *plante*, la rhubarbe; **-нный**, *adj.*
Ревизія, *sf.* le recensement de la population; **-ио́нскій**, *adj.* || la révision *(des comptes)*; **-зіо́нный**, *adj.*
Ревизова́ть, I.2, об-, *ca.* reviser, revoir
Ревизо́ръ, *sm.* le réviseur; **-рскій**, de réviseur
Ревмати́змъ, *sm.* le rhumatisme
Ревмати́ческій, *adj.* rhumatismal, rhumatique
Ревни́вецъ, *sm.* 1, **-ница**, *sf.* personne jalouse
Ревни́вость, *sf.* le caractère jaloux
Ревни́вый, *adj.* jaloux; **-во**, avec jalousie
Ревни́тель,-ница, *s.* zélateur,-trice; le défenseur.
Ревни́тельный, *adj.* zélé, plein de zèle
Ревнова́ніе, *sn.* l'émulation *f*
Ревнова́ть, I.2, *vn. (чему́)* imiter; || *(по чёмъ)* être zélé pour, défendre; || *(къ кому́)* être jaloux de.
Ре́вностный, *adj.* 1, zélé, plein de zèle; **-но**, avec zèle.
Ре́вность, *sf.* le zèle, la ferveur; || envie; || jalousie.
Револю́ція, *sf.* la révolution *(politique)*; || la révolte, sédition; **-ціо́нный**, de révolution, révolutionnaire.

die Sorgfalt, der Fleiß, Eifer.
Pfleger, Fürsorger, -in
sorgsam, sorgfältig, eifrig, fleißig; || mit Sorgfalt gemacht.
besorgen, Sorge tragen
das Rähmchen
die Reißkohle
der Rost
die Reibe, das Reibeisen
der Meerengel

das Wachsenlassen
das Ziehband
reißen, zerreißen; || wegreißen; || sich erbrechen; || beißen, brennen.
reißen, zerrissen werden; || traurig seyn; || sich bestreben.
der Eifer
das Brechen, Erbrechen
das Erbrochene; || brüchige Stelle
das Brechmittel
Brech-, Brechen erregend
das Wasserkraut
roth geworden
die Röthe, das Rothwerden
roth werden
das Reagens, das rückwirkende
zurückwirken [Mittel
das Kind
starke Rippen habend
die Rippe; || der Rand; || die Kante; || Rippe, das Rippholz.
auf der Kante; schief
auf der Seite gelegt
Kinder-, Kinds-, kindisch; wie ein Kind, nach Kinderart.
die Kindheit; || Kinderei
sich kindisch betragen
das Reventuch, Segeltuch
die Rhabarber
die Zählung, Volkszählung; || die Revision, Durchsicht.
wieder durchsehen
der Nachseher, Revisor
der Rheumatismus, Fluß
rheumatisch
der od. die Eifersüchtige
die eifersüchtige Sinnesart
eifersüchtig
Eiferer, Verfechter, -in
eifrig, voll Eifer
der Nacheifer
nacheifern; || eifrig vertheidigen; || eifersüchtig seyn auf.
eifrig; mit Eifer
der Eifer; || Neid; || die Eifersucht.
die Revolution, Staatsumwälzung; || der Aufruhr.

care, carefulness.
one who has the care of.
careful, assiduous, solicitous; -ly; || attended.
to care, take care.
the frisket.
blue-black, coal for drawing
gridiron.
a rasp.
angel-fish, monk-fish.

growing.
band, clamp.
to tear, break; || to pluck; || to vomit; || to smart.
to tear, break, be torn; || to be sorrowful; || to strive.
zeal, ardour.
vomiting.
vomited matter; || a flaw.
a vomit, an emetic.
vomitive, vomitory.
pond-weed, potamogeton.
red, grown red.
redness, reddening.
to redden, turn red.
reagent.
to react.
a child, an infant.
strong-ribbed.
a rib; || edge; || corner, edge; || rib, timber.
aside; obliquely.
laid on the edge.
childish, puerile, boyish; -ly, like a child.
childishness; || child's play.
to act childishly.
ravenduck, Russia duck.
the rhubarb.
the census *(of the population)*; || revision, verification
to revise, examine again.
revisor.
rheumatism.
rheumatic.
a jealous man *or* woman.
jealousness.
jealous; -ly.
zealous advocate, defender.
emulous, full of zeal.
emulation.
to emulate, be emulous; || to defend; || to be jealous of.
zealous; -ly.
zeal; || envy; || jealousy.
a revolution; || revolt, rebellion; *adj.* revolutionary.

Ревýнъ,-ýнья, *s.* crieur, piailleur,-euse.....
Ревъ, *sm.* le rugissement, hurlement; ‖ mugissement.
Ревѣть, III.1, *vn.* mugir, rugir, hurler, braire; ‖ crier, piailler; ‖ mugir *(des vents)*.
Регáлiи, *sf. pl.* les insignes *m* de la royauté.....
Рéгель, *sm.* l'étaie *f*; ‖ *pl. Mar.* les lisses de herpe *f*.
Регéнтство, *sn.* la régence.....
Регéнтъ,-тша, *s.* régent,-nte; *-мскій*, de régent..
Регистрáторъ, *sm.* le régistrateur; *-рскій*, *adj.* ‖ *коллéжскій* —, le régistrateur de collége *(14e cl.)*.
Регистратýра, *sf.* l'enregistrement *m*.....
Регламéнтъ, *sm.* le règlement; *-тный*, *adj.*.....
Регулáрный, *adj. Milit.* régulier *(des troupes)*....
Регулáторъ, *sm. Méc.* le régulateur.....
Редáкторъ, *sm.* le rédacteur; *-рскій*, de rédacteur.
Редáкцiя, *sf.* la rédaction *(d'un journal)*.....
Редýтъ, *sm. Fortif.* la redoute; *-тный*, de redoute.
Рééстръ, *sm. dim.* рééстрикъ, la liste, le catalogue.
Режиссёръ, *sm.* le régisseur *(de théâtre)*; *-рскій*, *adj.*
Резедá, *sf. plante*, le réséda; *-дóвый*, de réséda....
Резéрвъ, *sm. Milit.* la réserve; *-вный*, de réserve..
Резидéнтъ, *sm.* le résident; *-мскій*, de résident...
Резидéнцiя, *sf.* la résidence *(d'un prince)*.....
Резúна, *sf.* и **Резинлáстикъ**, *sm.* la gomme *ou* résine élastique, le caoutchouc; *-кный* и *-кóвый*, *adj.*
Резóнъ, *sm.* la raison, le motif; *-нный*, de raison..
Результáтъ, *sm.* le résultat, la conséquence.....
Рей, *sm.* и **Рéя**, *sf. Mar.* la vergue.....
Рейдъ, *sm.* и **Рéйда**, *sf.* la rade.....
Рéйка, *sf.* 4, *dim.* рéечка, la tringle *(de bois)*. [*adj.*
Рéйское, *adj. sn.* le vin du Rhin; ‖ le vin; *-скóвый*,
Рéйспасъ, *sm.* l'équilboquet *m*.....
Рейсфéдеръ, *sm.* le portecrayon; ‖ tire-ligne.....
Рейсъ, *sm. Mar.* le voyage *(d'un vaisseau)*.....
Рéйтаръ, *sm.* le cavalier; *-рскій*, de cavalier.....
Рéйткнехтъ, *sm.* le palefrenier, piqueur. [*adj.*
Рейтýзы, *sm. pl.* les pantalons *m* de cavalier; *-зный*,
Реквизúцiя, *sf.* la requisition; *-цióнный*, *adj.*.....
Рекетмéйстеръ, *sm.* maître des requêtes; *-рскій*, *adj.*
Рекогносцировáть, I.2, *va. Milit.* reconnaître....
Рекогносцировкá, *sf. Milit.* la reconnaissance...
Рекомендáтельный, *adj.* de recommandation....
Рекомендáцiя, *sf.* la recommandation.....
Рекомендовáть, I.2, от-, *va.* recommander; ‖ *-ся*, *vr.* se recommander; être recommandé.
Рекрýтчина, *sf.* le temps du recrutement.....
Рéкрутъ, *sm. dim.* рéкрутикъ, *Milit.* la recrue; *-тскій*, *adj.* ‖ *-скій набóръ*, le recrutement, la recrue.
Рéкторство, *sn.* le rectorat.....
Рéкторъ, *sm.* le recteur *(d'université)*; *-рскій*, *adj.*
Рéли, *sf. pl.* la balançoire.....
Религióзный, *adj.* de religion; ‖ religieux; *-но*,
Религíя, *sf.* la religion.....[-sement
Рельсъ, *sm.* le rail *(de chemin de fer)*.....
Релáцiя, *sf.* la relation, le rapport. [*-зовый*, *adj.*
Рéмезъ, *sm. oiseau*, le rémiz, la mésange de Pologne;
Ремéнь, *sm.* 1, *dim.* ремéшекъ, la courroie, lanière; ‖ la mantelure *(d'un chien)*; *-нный*, de courroie.

Schreier,-in; der Schreihals.
das Brüllen, Gebrüll; ‖ Brausen.
brüllen, heulen; ‖ schreien; ‖ brausen, tosen (vom Meere).
die Ehrenzeichen *pl* der Krone.
die Stütze; ‖ die Regelingen *pl*.
die Regentschaft.....
Regent,-in.....
der Registrator; ‖ der Collegienregistrator.
die Registratur.....
die Vorschrift, das Reglement.
regulär, regelmäßig.....
der Regulator.....
der Redacteur, Abfasser.....
die Abfassung, Redaction....
die Redoute, Schanze.....
das Register, Verzeichniß....
der Regisseur, Verwalter....
die Reseda, das Himbeerkraut.
die Reserve, das Reservecorps.
der Resident.....
die Residenz.....
das Caoutschuk, Federharz, Leiderharz, elastisches Gummi.
die Ursache, der Grund.....
das Resultat, Ergebniß.....
die Segelstange, Rah.....
die Rhede, Reede.....
der Span, das Leistchen.....
der Rheinwein; ‖ der Wein..
das Streichmaß.....
das Bleistiftrohr; ‖ die Reißfeder.
die Reise.....
der Reiter, Cavallerist.....
der Reitknecht.....
die Reithosen *pl*.....
die Requisition, der Anspruch.
der Requetenmeister.....
recognosciren, auskundschaften.
die Recognoscirung.....
Empfehlungs-(schreiben). [*f*
Recommendation, Empfehlung
empfehlen, recommandiren; ‖ sich empfehlen; empfohlen werden.
die Zeit der Recrutirung.....
der Recrut, Neuangeworbene; ‖ die Recrutirung.
das Rectorat, Amt eines Rectors
der Rector.....
die Schaukel.....
Religions-; ‖ religiös, fromm.
die Religion.....
die Schiene.....
die Relation, der Bericht....
die Beutelmeise (Vogel).....
der Riemen, lederner Riemen; ‖ das Rückenhaar.

a squaller, bawler.
roar, roaring; ‖ bellowing.
to roar, bellow, bluster, bray; ‖ to squall; ‖ to bellow.
regalia *pl*.
a stay; ‖ rails of the head.
regency.
a regent.
a registrar, registrary; ‖ a collegiate registrar.
registry.
a regulation.
regular.
regulator, governor.
editor; writer, clerk.
editing; editor's office.
a redout.
register, list, catalogue.
the manager *(of a theater)*.
mignonette, reseda.
reserve, army of reserve.
a resident.
residence.
India rubber, caoutchouc, elastic gum.
reason, cause.
result, consequence.
yard.
road, roadstead.
a lath.
Rhine-wine; ‖ wine.
mortise-gauge.
pencil-case; ‖ drawing-pen.
voyage.
a rider, horseman.
a groom.
horseman's trowsers.
requisition.
a master of requests.
to reconnoitre.
reconnoitring.
of recommendation.
recommendation.
to recommend; ‖ to recommend one's self; be recommended
time of recruiting.
recruit, body of recruits; ‖ recruiting, recruitment.
rectorship.
a rector.
a see-saw.
religious; -ly.
religion.
rail.
relation, recital.
remiz.
a strap, thong; ‖ the mantling *(of a dog)*.

Реме́сленникъ,-ница, *s.* l'artisan *m*; *-ничій, adj.*	der Handwerker.....	artisan, mechanic.
Реме́сленничать, I.1, *en.* exercer un métier.....	ein Handwerk treiben.....	to be a mechanic.
Ремесло́, *sn.* le métier, la profession; *-лепный, adj.*	das Handwerk.....	trade, handicraft, business.
Реме́шекъ, *sm.*1, *см.* **Реме́нь**. ‖ **Ре́нское**, *см.* **Ре́йн**	скоé. ‖ **Репортова́ть**, *см.*	**Рапортова́ть**.
Реми́зъ, *sm.* la remise *(de métier)*; ‖ remise *(au jeu)*.	die Vorderlitze; ‖ Remiſe....	fore-coats; ‖ a loo.
Ремонти́ровать, I.2, *ea.* remonter, renouveler....	remontiren, ergänzen.....	to remount, supply.
Реmо́нтъ, *sm. Milit.* la remonte; *-тный*, de remonte.	die Remonte, Ergänzung	remounting, supplying.
Репёкъ, *sm.* 2, *dim.* la molette *(d'éperon)*.....	die Drehrolle.....	the rowel *(of a spur)*.
Репе́й, *sm. dim.* репёкъ, les graines *f* de bardane; ‖ petit nœud de ruban; ‖ *Archit.* le rinceau; *-ейный, adj.*	die Samen *pl* der Klette; ‖ kleine Schleife; ‖ das Laubwerk.	seeds of burdock; ‖ small knot; ‖ foliage.
Репе́йникъ, *sm. plante*, la bardane; *-ковый, adj.*....	die Klette, das Klettenkraut ..	burdock, bur.
Репе́йчатый, *adj. Bot.* acanthacé.....	ſtachelig, diſtelartig.....	acanthaceous.
Репертуа́ръ, *sm. Théât.* le répertoire; *-рный, adj.*.	das Repertorium.....	repertory, list of acting
Репети́торъ, *sm.* le répétiteur *(de collége)*; *-рскій, adj.*	der Repetitor, Wiederholer...	repeater, rehearser. [plays
Репети́ція, *sf.* la répétition.....	die Wiederholung, Probe....	repetition, rehearsal.
Репети́чный, *adj. Mar.* — *корабль*, le répétiteur ..	Schiff, das die Signale wieder-	repeater, repeating ship.
Репо́лóвъ, *sm. oiseau*, le rouge-gorge; *-овій, adj.*.	das Rothkehlchen.....[holt	red-breast.
Репя́шки, *sf. pl.* 4, и **Ре́пникъ**, *sm. plante*, l'aigre-	der Odermennig, die Ueberklette.	liver-wort, agrimony.
Рескри́птъ, *sm.* le rescrit.....[moine *f*	das Reſcript, Rückſchreiben...	a rescript, mandate.
Ре́сиусъ, *см.* **Ре́йсмасъ**. ‖ **Респи́ца**, *см.* **Рѣспи́ца**. ‖	**Рето́рика**, *см.* **Рито́рика**.	
Респу́блика, *sf.* la république.....	die Republik, der Freiſtaat...	a republic.
Республика́нецъ, *sm.*1, **-а́нка**, *sf.* républicain, -aine	Republikaner, -in.....	a republican.
Республика́нскій, *adj.* républicain.....	republikaniſch.....	republican.
Рессо́ра, *sf.* le ressort *(de voiture)*; *-рный, adj.*....	die Feder, Kutſchfeder.....	spring *(of a carriage)*.
Рестовóй, *adj. -óе письмó*, poste restante	zur Bewahrung auf der Poſt..	to be left at the post.
Реставра́ція, *sf.* la restauration *(d'une dynastie)*..	die Reſtauration.....	reſtoration. [house
Рестора́торъ, *sm.* le restaurateur, traiteur; *-рскій, adj.*	der Speiſewirth.....	the keeper of an eating-
Рестора́ція, *sf.* le restaurant, établissement de trai-	die Reſtauration, das Speiſehaus	eating-house, cook-shop.
Ретивóе, *adj. sn.* le cœur.....[teur	das Herz.....	the heart.
Рети́вость, *sf.* le zèle *f*, l'empressement *m*, l'ardeur *f*.	die Emſigkeit, Anſtrengung...	mettle, briskness.
Рети́вый, *adj.* zélé, ardent, vif; *-во*, avec vivacité.	muthig, hitzig.....	mettlesome, briſk; -ly.
Ретира́да, *sf. Milit.* la retraite; *-дный*, de retraite..	der Rückzug, die Retirade....	a retreat.
Ретирова́ться, I.2, *rr.* se retirer, battre en retraite.	ſich zurückziehen, retiriren....	to retreat, retire.
Ретóрта, *sf. Chim.* la cornue, retorte.....	die Retorte, das Kolbenglas..	a retort, cucurbit.
Ретранше́ментъ, *sm. Fortif.* le retranchement ...	die Verſchanzung.....	a retrenchment.
Реформа́тскій, *adj.* réformé, protestant.....	reformirt, proteſtantiſch.....	reformed, protestant.
Реформа́тъ,-а́тка, *s.* réformé,-ée; protestant,-te.	der od. die Reformirte.....	protestant, calvinist.
Реформа́ція, *sf.* la réformation, réforme *(de Luther)*.	die Reformation.....	reformation.
Рецензе́нтъ, *sm.* le critique, censeur.....	der Recenſent.....	a reviewer, critic.
Рецензирова́ть, I.2, *ea.* critiquer, rendre compte de.	recenſiren.....	to review.
Реце́нзія, *sf.* la critique, analyse *(d'un ouvrage)*...	die Recenſion.....	review, criticism.
Рецептýра, *sf.* la préparation des médecines; *-рный*,	die Arzneibereitung.....	preparation of medicines.
Реце́птъ, *sm.* la recette, ordonnance .....[*adj.*	das Recept.....	prescription, receipt.
Рече́нье, *sn.* le mot, terme, l'expression *f*.....	das Wort, der Ausdruck.....	term, word, expression.
Речи́стый, *adj* **-то**, *adv.* qui a une prononciation pure.	eine reine Ausſprache habend .	having a pure pronunciation
Речь и Рещи́, *ea. irr.* dire, parler.....	ſprechen, ſagen.....	to speak, say.
Решётка, Решето́, *см.* **Рѣшётка и Решето́**. ‖	**Ре́я**, *см.* **Рей**.	
Ржа и Ржа́вчина, *sf.* la rouille; ‖ crasse *(sur l'eau stagnante)*; ‖ nielle, rouille *(des blés)*; *-винный, adj.*	der Roſt; ‖ Schmutz (auf dem Waſſer; ‖ Mehlthau, Brand.	rust; ‖ dross *(upon the water)*; ‖ blight, mildew.
Ржа́вецъ, *sm.*1, *vl.* le marais, marécage.....	der Moraſt, das Moor.....	a marsh.
Ржа́вистый, *adj.* couvert de taches de rouille....	ſehr roſtig, voll Roſt.....	very rusty.
Ржа́вить, II.3, *ea.* rouiller, enrouiller.....	roſten machen, roſtig machen..	to rust, make rusty.
Ржа́вость, *sf.* la rouillure.....	die Roſtigkeit.....	rustiness.
Ржа́вый, *adj.* rouillé, enrouillé	roſtig, verroſtet.....	rusty.
Ржа́вѣть, I.4, за-, *en.* se rouiller, s'enrouiller.....	roſten, roſtig werden.....	to rust, grow rusty.
Ржа́нье, *sn.* le hennissement.....	das Wiehern.....	neighing.
Ржано́й, *adj.* de seigle; de farine de seigle (*см.* **Рожь**)	Roggen-; aus Roggenmehl..	rye, of rye.
Ржать, *en. irr.* hennir *(se dit du cheval)*.....	wiehern.....	to neigh.

Ри́га, *sf. Agric.* la toraille; ‖ grange . . . . . das Darrhaus; ‖ die Scheune. a corn-kiln; ‖ barn.
Ри́дерсъ, *sm. Mar.* la porque . . . . . [*adj.* der Katzsparren . . . . . rider.
Ридикю́ль, *sm. dim.* -чикъ, le réticule, ridicule; -*ный*, der Arbeitsbeutel . . . . . a reticle.
Ри́за, *sf.* le vêtement; ‖ la chasuble; ‖ la garniture de métal *(d'une image)*; -*зный*, de chasuble. das Kleid; ‖ Meßgewand; ‖ metallene Bekleidung der Heiligenbilder vestment; ‖ chasuble; ‖ the image-trimming.
Ри́зицы, *sf. pl.* courte chasuble . . . . . kurzes Meßgewand . . . . a short chasuble.
Ри́зки, *sf. pl.* 3, la tavaïolle . . . . . das Taufluch . . . . . chrisom-cloth.
Ри́зница, *sf.* la sacristie *(d'une église)* . . . . . die Sakristei . . . . . vestry, sacristy.
Ри́зничій, *adj. sm.* le sacristain . . . . . der Meßner, Kirchendiener . . . vestry-keeper, sacristan.
Рикошéтъ, *sm. Artill.* le ricochet; -*тный*, *adj.* . . . . . der Prallschuß, Ricoschett . . . . ricochet.
Ри́нуть, III.1, *см.* **Ря́ть**.
Рипи́да, *sf.* l'éventail sacramentel *(terme d'église)*. der Sacramentfächer . . . . . the sacramental fan.
Рисковáть, I.2, рискну́ть, *rn.* risquer, hasarder . . . wagen, in Gefahr setzen . . . . . to risk, hazard, venture.
Рискъ, *sm.* le risque; -*ковóй*, de risque . . . . . das Wagen, die Gefahr . . . . . risk, hazard.
Рисовáльный, *adj.* de dessin, propre à dessiner . . Zeichen-, zum Zeichnen gehörig. drawing.
Рисовáльщикъ, -**щица**, *s.* dessinateur, -trice . . . . Zeichner, -in . . . . . a drawer.
Рисовáніе, *sn.* le dessin, art du dessin . . . . . das Zeichnen, die Zeichenkunst. drawing.
Рисовáть, I.2, на-, *ra.* dessiner, crayonner; ‖ -**ся**, *rr.* se dessiner, se présenter; ‖ être dessiné. zeichnen, reißen; ‖ sich abzeichnen; ‖ gezeichnet werden. to draw; ‖ to represent one's self; ‖ to be drawn.
Рисóвка, *sf.* action de dessiner *f* . . . . . das Zeichnen . . . . . drawing.
Ристáлище, *sn.* le cirque, hippodrome; -*щный*, *adj.* die Rennbahn . . . . . a race-ground.
Ристáніе, *sn. конское* —, la course de chevaux . . . . das Pferderennen . . . . . horse-race.
Ристáтельный, *adj.* de course de chevaux . . . . . vom Pferderennen . . . . . racing, of race.
Ристáть, II.7, *rn. sl.* courir à pied *ou* à cheval . . . . laufen, springen . . . . . to horse, race, run.
Рисýнокъ, *sm.* 1, *dim.* рисýночекъ, le dessin . . . . . die Zeichnung . . . . . a drawing.
Рисъ, *sm. plante*, le riz; -*совый*, de riz . . . . . der Reiß . . . . . rice.
Ритúна, *sf. sl.* le baume, encens . . . . . wohlriechendes Harz . . . . . frankincense.
Ритóрика *u* **Реторика**, *sf.* la rhétorique . . . . . die Rhetorik, Redekunst . . . . . rhetorica.
Риторúческій, *adj.* de rhétorique . . . . . rhetorisch . . . . . rhetorical.
Риторнéль, *sm. Mus.* la ritournelle . . . . . das Ritornell, Wiederholungssatz *m* ritornello.
Ри́торъ *u* **Ре́торъ**, *sm.* le rhéteur; -*рскій*, *adj.* . . . . . der Rhetor, Redner. a rhetorician.
Ри́фить, II.2, за-, *ra. Mar.* arriser, prendre des ris. die Segel reffen . . . . . to reef, reef in.
Ри́фъ, *sm.* le récif; ‖ *Mar.* le ris *(des voiles)* . . . . . Riff *n*, Felsenkette; ‖ Schleife *f*. reef, ridge of rocks; ‖ reef.
Ри́ѳма, *sf.* la rime . . . . . der Reim . . . . . rhyme.
Ри́ѳмачъ *u* **Ри́ѳмотво́рецъ**, *sm.* le rimeur, rimailleur . . . . . der Reimmacher, Reimschmied. rhymer, rhymester.
Ритмúческій, *adj.* rhythmique . . . . . rhythmisch . . . . . rhythmical.
Ри́ѳмовать, I.2, *rn* rimer, rimailler . . . . . reimen, Reime schmieden . . . . to rhyme, jingle.
Ри́ѳмъ, *sm. Mus.* le rhythme . . . . . der Rhythm, das Zeitmaß . . . rhythm, rhythmus.
Робёнокъ, *см.* **Ребёнокъ**. ‖ **Ровнúна**, *см.* **Равнúна**
Ро́бкій, *adj.* 2, craintif, timide; -*ко*, -ment . . . . . schüchtern, bange, furchtsam . . timid, pusillanimous; -ly.
Ро́бость *u* **Ро́бкость**, *sf.* la timidité, crainte . . . . . die Schüchternheit, Bangigkeit. timidity, pusillanimity.
Робѣть, I.4, об-, *rn.* être timide, avoir peur . . . . . schüchtern seyn . . . . . to be timid, to quail.
Ровéсникъ, -**ница**, *s.* personne égale en âge . . . . . Altersgenosse, -ossin . . . . . a person of the same age.
Ровéсничество, *sn.* l'égalité d'âge *f* . . . . . die Gleichheit des Alters . . . . equality of age.
Ровéсный, *adj.* du même âge . . . . . von gleichem Alter . . . . . of the same age.
Ро́вно, *adv.* juste, ni plus ni moins; ‖ coulamment . . richtig, genau; ‖ fließend . . . . just, exactly; ‖ fluently.
Ро́вный, *adj.* 1, uni, plain, égal; ‖ grossier *(des étoffes)*; ‖ coulant, facile *(du style)*. eben, gleich; ‖ dick, grob; ‖ fließend, leicht. even, plain, equal; ‖ coarse; ‖ flowing, fluent.
Ро́вня, *sc.* personne égale en âge et en condition . . . Alters- und Standesgenosse, -sin an equal, a match.
Ровъ, *sm. dim.* ро́викъ, le fossé; -*викóвый*, de fossé . . der Graben . . . . . a pit, ditch.
Рогáстый, *adj.* qui a de grandes cornes . . . . . mit großen Hörnern . . . . . large-horned.
Рогáтина, *sf. dim.* -тинка, l'épieu *m*; -*тинный*, d'épieu. der Spieß, Jagdspieß . . . . . spear, spike.
Рогáтка, *sf.* 3, *dim.* -точка, le cheval de frise; ‖ collier de pointes de fer; ‖ *poisson*, l'épinoche *f*; -*чный*, der spanische Reiter; ‖ das Halseisen mit Spitzen; ‖ Stichling *m* chevaux de frise; ‖ spiked collar; ‖ stickle-back.
Рогáточникъ, *sm.* garde des chevaux de frise. [*adj.* der Wächter über spanische Reiter guard for chevaux de frise.
Рогáтый, *adj.* cornu; ‖ — *скотъ*, les bêtes à cornes *f*. gehörnt; ‖ das Hornvieh. horned; ‖ horned cattle.
Рогáчъ, *sm. insecte*, le cerf-volant . . . . . der Hirschkäfer, Schröter . . . . stag-beetle.
Роговúкъ, *sm.* le peigne de corne; ‖ *Géol.* la cornéenne. der Hornkamm; ‖ Hornstein . . horn comb; ‖ horn-stone.

Роговóй, *adj.* de corne, fait de corne; ‖ de cor; ‖ **-áя музы́ка**, la musique de cors *(en Russie)*; ‖ **-óе серебрó**, *Chim.* le chlorure d'argent.
Рогóжа, *sf. dim.* рогóжка, la natte; **-жный**, *adj.*...
Рогóжникъ, *sm.* le nattier.....
Рогóзъ, *sm. sl. plante*, le scirpe (*см.* **Сúтникъ**)....
Рогонóсецъ, *sm.* 1, le cocu.....
Рогонóсъ, *sm. poisson*, le baliste .....
Рогýля, *sf. dim.* рогýлька, arbre tortu; ‖ la fourchure; ‖ *pl.* **-льки**, *plante*, la châtaigne d'eau.
Рогъ, *sm.* 8, *dim.* рожёкъ, la corne; ‖ le cor, cornet.
Родúльница, *sf.* l'accouchée, femme en couche *f*..
Родúльный, *adj.* propre aux accouchements .....
Родúльня, *sf.* la maison d'accouchement.....
Родúмецъ, *sm.* 1, *dim.* -úмчикъ, *Méd.* l'éclampsie *f*.
Родúмый, *adj.* de naissance; ‖ **-мое пятнó**, une envie.
—, *sm.* un ami.....
Рóдина, *sf. dim.* рóдинка, le pays natal; ‖ petite envie.
Родúны, *sf. pl.* les couches *f*, l'accouchement *m*...
Родúтель, -ница, *s.* le père *ou* la mère; ‖ *pl.* **-ли**, les parents *m*, le père et la mère.
Родúтельскій, *adj.* des parents, paternel; **-ски**,
Родúтельный, *adj.* — **падéжъ**, *Gram.* le génitif...
Родúть, II.4, **Рожáть**, I.1, *см.* **Рождáть**.
Родникъ, *sm. dim.* -нчёкъ, la source; **-кóвый**, *adj.*
Рóдной, *adj.* germain, proche *(de la parenté)*.....
Рóдный, *adj.* gros, fort, d'une bonne grosseur.....
Родня́, *sc.* parent, -nte; ‖ *sf.* la parenté, les parents.
Родовóй, *adj.* de famille; générique (*см.* **Родъ**)...
Родовспомогáтельный, **-ное искýсство**, l'obstétrique *f*; ‖ **-ное завéдéніе**, établissement obstétrique
—начáльникъ, *sm.* la souche, tige *(d'une famille)*.
—слóвіе, *sn.* la généalogie.....
—слóвная, *adj. sf.* la table généalogique.....
—слóвный, *adj.* généalogique.....
—слóвъ, *sm.* le généalogiste.....
Рóдственникъ, -ница, *s.* parent, -ente; **-енный**, *adj.*
Родствó, *sn.* la parenté, alliance.....
Родъ, *sm.* la race, famille; ‖ naissance, extraction; ‖ le genre, l'espèce *f*; ‖ bonne récolte; ‖ *Gram.* le genre; ‖ *pl.* **рóды**, les couches *f*, l'accouchement *m*.
рóдомъ, de naissance, d'origine.....
съ рóду, óтъ рóду, depuis la naissance; de la vie.
Роёнка, *sf.* 3, le panier pour recueillir un essaim..
Рóжа, *sf. dim.* рóжица, la figure; ‖ vilaine face; ‖ l'érésipèle *m*; ‖ *plante*, la rose trémière, passe-rose.
Рожденіе, *sn.* l'enfantement *m*; ‖ la naissance....
Рождéственскій и Рожéственскій, *adj.* de Noël; ‖ — **постъ**, l'avent, les avents de Noël *m*.
Рождествó, *sn.* la nativité, naissance; ‖ — **Христóво**, la nativité de N. S.; Noël *(25 déc.)*.
Рожёкъ и Рожóкъ, *sm.* 1, *dim.* рожéчекъ, petite corne; ‖ le biberon; ‖ le cor, cornet, cor de chasse; ‖ l'antenne *f (d'insecte)*; ‖ le caroube *(fruit du caroubier)*; ‖ *pl.* **-жки**, les ventouses *f*.
Рожéнецъ, *sm.* 1, *plante*, la berce, branche ursine.
Рожени́ца, *sf.* l'accouchée *f* (*см.* **Родúльница**).
Рожёнъ, *sm.* 1, le pieu.....

hörnern, von Horn; ‖ Horn-; ‖ die (russische) Hornmusik; ‖ das Hornsilber.
die Matte.....[händler
der Mattenflechter, Matten-
die Binse, das Binsengras...
der Hörnerträger, Hahnrei...
der Hornfisch.....
krummer Baum; ‖ die Gabelung; ‖ die Wassernuß.
das Horn; ‖ das Waldhorn..
die Wöchnerin, Kindbetterin..
zur Entbindung.....
das Entbindungshaus .....
die Kinderkrämpfe *pl.*.....
Geburts-; ‖ das Muttermal..
der Freund.....
die Heimath; ‖ kleines Muttermal
das Wochenbett, die Niederkunft.
der Vater od. die Mutter; ‖ die Ältern, Eltern *pl.*
älterlich, väterlich.....
der Genitiv, Besitzfall.....

die Quelle.....
leiblich, verwandt .....
groß, stark, dick. [wandtschaft
der od. die Verwandte; ‖ die Ver-
Familien-; Geschlechts-.....
die Entbindungskunst, Geburtshülfe; ‖ Entbindungsanstalt.
der Stammvater.....
die Genealogie.....
die Geschlechtstafel, Stamm-
genealogisch.....[baum *m*
der Genealog.....
der od. die Verwandte .....
die Verwandtschaft.....
Stamm *m*; ‖ Herkunft; ‖ Art, Gattung; ‖ gute Ernte *f*; ‖ Geschlecht *n*; ‖ Geburt, Niederkunft
der Abkunft nach.....[*f*
von Geburt an; im ganzen Leben.
der Bienenkorb .....
das Gesicht; ‖ die Fratze; ‖ Rose, der Rothlauf; ‖ die Stockrose.
die Niederkunft; ‖ Geburt ...
Weihnachts-; ‖ der Advent, die Adventszeit.
die Geburt; ‖ die Geburt Christi; Weihnachten *pl.*
das Hörnchen; ‖ Rutschlänncben; ‖ Horn, Jagdhorn; ‖ Fühlhorn; ‖ Johannisbrod, Sedbrod *n*; ‖ die Schröpfköpfe *pl.*
die Bärenklau.....
die Wöchnerin.....
der Pfahl.....

horny, of horn; ‖ horn; ‖ the horn-music *(in Russia)*; ‖ the chloride of silver.
a mat.
a mat-maker.
rush, bulrush.
a cuckold.
file-fish.
crooked tree; ‖ fork, splitting; ‖ water-caltrops.
horn; ‖ horn, hunting-horn.
a lying-in woman.
for child-bed.
a lying-in house.
eclampsy.
birth, natal; ‖ a mark, mole.
a friend.
native land; ‖ small mark.
birth, delivery.
a parent, fater *or* mother; ‖ parents *pl.*
parental, paternal; -ly.
the genitive case.

a spring, source.
german, own, full.
full-grown, big, large.
relative; ‖ kindred.
family; generic.
obstetrics; midwifery; ‖ obstetrical establishment.
the stock *(of a family)*.
genealogy, pedigree.
genealogical table.
genealogical.
a genealogist.
relation; kinsman, -woman.
kindred, affinity.
race, family; ‖ birth, descent; ‖ kind, species; ‖ good crop; ‖ gender; ‖ child-bed, lying-
by birth. [in
from the birth; in the life.
a swarming basket.
face; ‖ phiz; ‖ erysipelas; ‖ rose-mallow, holly-hock.
delivery; ‖ birth.
Christmas, of the Nativity; ‖ the advent.
nativity, birth; ‖ nativity of our Lord; Christmas.
small horn; ‖ sucking-bottle; ‖ horn, French horn; ‖ feeler, antenna; ‖ carob-bean; ‖ cupping-glass.
cow-parsnep.
a lying-in woman.
stake, spit.

Рожéчникъ, *sm* le joueur de cor; ‖ *arbre*, le caroubier.
Рожéчный и Рожкóвый, *adj.* de ventouse; ‖ *-ая трость*, ventouser; ‖ *-ое дерево*, le ca-
Рожнéцъ, *sm.* la fourche de bois. . . . . [roubier
Рожцы́, *sm. pl. sl.* les gousses, cosses *f*. . . . . .
Рожь, *sf.* 1, *plante*, le seigle; *ржаной*, de seigle. . . .
Рóза, *sf.* и **Рóзанъ**, *sm. dim.* -зочка, la rose; ‖ le rosier.
Рóзанчикъ, *sm.* 1, le lambin, lendore; ‖ *pl.* **-ьи**, *sf.* traîneau bas et très-évasé.
Рóзга, *sf.* la verge, baguette; ‖ *pl.* **-ги**, les verges; *-говый*, *adj.* ‖ *— золотая*, *plante*, la verge d'or.
Рóзговънье, *sn.* le premier jour gras après un jeûne.
Рóзданный, *part.* distribué (*см.* **Раздавáть**). . . .
Рóздыхъ, *sm.* le délassement, repos. . . . . .
Розéтка, *sf.* 3, *Archit.* la rosace. . . . . .
Розúя, *см.* **Разúя**. ‖ **Рóзнахъ**, *см.* **Разнáхъ**.
Розмарúнъ, *sm. arbuste*, le romarin; *-инный*, *adj.*.
Рóзнить, II.1, раз-, *ca.* dépareiller, déparier. . . . .
Рóзница, *sf.* *ея* *-ицу*, en détail (*см.* **Рáзница**). . . .
Рóзничный, *adj.* de détail, vendu *ou* acheté en détail.
Рóзный, *adj.* dépareillé, isolé; **-но**, -ment, à part.
Рознь и **Разнь**, *sf.* la différence, diversité. . . . . .
Розовúдный, *Bot.* *-ныя растéнія*, les rosacées *f*. .
Розовúкъ, *sm.* le spath *ou* quartz rose. . . . . .
Рóзовый, *adj.* de rose; ‖ rosé, de couleur de rose. .
Рóзоновка, *sf.* le rossolis, la liqueur à la rose. . . .
Рóзсыпь, *sf.* ce qui est répandu; ‖ *(золотоносная)* le sable aurifère; ‖ *ея* —, répandu, versé.
Рóзыгрышъ, *sm.* le refait *(au jeu)*; *-шный*, *adj.*. .
Розыскнáя, *adj. sf. ci.* le tribunal criminel. . . . . .
Рóзыскъ, *sm.* l'enquête, inquisition *f*; ‖ la question, torture; *-кной*, d'enquête; de question.
Рой, *sm.* l'essaim *m (d'abeilles)*; *-ный*, d'essaim. . .
Ройстый, *adj.* riche en essaims. . . . . .
Ройться, II.1, от-, *cr.* essaimer. . . . . .
Рокúровать, I.2, *en.* roquer *(aux échecs)*. . . . . .
Роковóй, *adj.* fatal, fixé irrévocablement. . . . . .
Рокотáть, II.5, *rn. ci.* résonner, retentir. . . . . .
Рóкотъ, *sm. ci.* le bruit, murmure, retentissement. .
Рокъ, *sm.* le sort, destin, la destinée, fatalité. . . . . .
Рóль и **Рóля**, *sf. Théât.* le rôle *(prop. et fig.)*. . . . . .
Рóльный, *adj.* en feuilles, en rouleaux. . . . . .
Романéя, *sf. ci.* la liqueur, eau-de-vie. . . . . .
Романúстъ, *sm.* le romancier, auteur de romans. .
Романúческій, *adj.* de roman; romanesque; **-ски**, -ment. . .
Рома́нсъ, *sm.* la romance. . . . . [-ment
Романтúзмъ, *sm.* le romantisme, le romantique. . .
Романтúческій, *adj.* romantique; **-ски**, -ment. . .
Рожúнъ, *sm.* le roman; ‖ *Mar.* le billard. . . . . .
Рома́шка, *sf. plante*, la camomille; **-ковый**, *adj.*. . .
Ромбоúдальный и **-áльный**, *adj.* rhomboïdal. . . .
Ромбоúдъ, *sm. Géom.* le rhomboïde. . . . . .
Ромбъ, *sm. Géom.* le rhombe, losange; *-бовый*, *adj.*.
Ромъ, *sm. dim.* **рóмикъ** и **ромóкъ**, le rhum, rum. . . .
Рóндикъ, *sm.* la têtière *(de la bride)*. . . . . .
Рондó, *sn. indécl.* le rondeau. . . . . .
Рóнжа, *sf. oiseau*, le geai (*см.* **Сóя**). . . . . .
Ронáть, I.3, уронúть, *ca.* laisser tomber; ‖ perdre.

der Hornist; ‖ Sodbrodbaum. | horn-player; ‖ the carob-tree
von Schröpfköpfen; ‖ schröpfen; ‖ der Johannisbrodbaum. | of a cupping-glass; ‖ to cup; ‖ carob-tree, locust-tree.
die hölzerne Gabel. . . . . | wood-fork.
die Schoten *pl*. . . . . | pods, cods, shells.
der Roggen. . . . . | the rye.
die Rose; ‖ der Rosenstrauch,. | a rose; ‖ rose-tree.
der Trödler; ‖ der Schlitten mit ausgebogenen Seiten. | a loiterer, dawdle; ‖ a carrier's sledge.
die Ruthe; ‖ die Ruthen *pl*; ‖ die Goldruthe. | a rod; ‖ rods; ‖ golden rod virga aurea.
das Fleischessen zum ersten Male nach den Fasten | beginning to eat flesh-meat after a fast
die Erholung, das Ausruhen. | rest, repose.
die Einsetzrose. . . . . | a rose.
der Rosmarin. . . . . | rosemary.
trennen, entpaaren. . . . . | to unmatch, dispair.
stückweise . . . . . | by retail.
stückweise verkauft od. gekauft. | retail.
getrennt; abgesondert, einzeln. | unmatched; ‖ apart, singly.
Verschiedenheit *f*, Unterschied *m*. | difference, diversity.
die rosenartigen Pflanzen *pl*. . | rosaceous plants.
der Rosenspath, Rosenquarz. . | the rose-coloured spar *or* quartz
Rosen-; ‖ rosenroth. . . . . | of rose; ‖ rose-coloured.
der Rosenbranntwein. . . . . | rose-cordial, rosolis.
das Zerstreute; ‖ der Goldsand, goldhaltiger Sand; ‖ zerstreut. | scattered thing; ‖ auriferous sand; ‖ scatteredly.
das Quittspielen. . . . . | quits, a drawn game.
das Halsgericht. . . . . | penal judicature.
die Untersuchung, Nachsuchung; ‖ die peinliche Frage. | inquest, inquisition, inquiry; ‖ question.
der Schwarm, Bienenschwarm. | a swarm *(of bees)*.
reich an Bienenschwärmen . . . | full of swarms.
schwärmen (von Bienen). . . . . | to swarm.
rochiren . . . . . | to castle *(at chess)*.
verhängnißvoll . . . . . | fatal, fated.
schallen, wiederschallen. . . . . | to resound.
der Schall, Wiederschall. . . . | resounding, noise.
das Schicksal, Verhängniß. . . | fate, destiny.
die Rolle. . . . . | part, character.
in Blättern, in Rollen. . . . . | sheet, in sheets.
der Branntwein. . . . . | brandy.
der Romanschreiber. . . . . | novel-writer, novelist.
Roman-; romanhaft. . . . . | romantic; -cally.
die Romanze. . . . . | a romance.
der Romantismus, das Roman- | romantic, romanticness.
romantisch . . . . . [tische | romantic; -cally.
der Roman; ‖ der Stampfer. . | romance, novel; ‖ a billiard.
die Kamille. . . . . | camomile.
Rhomboiden-, rautenförmig. . | rhomboidal.
die Rhomboide . . . . . | a rhomboid.
der Rhombus, die Raute. . . . | a rhomb.
der Rum. . . . . | rum.
das Hauptgestell. . . . . | head-stall.
das Rondeau. . . . . | a rondo.
der Nußhäher. . . . . | the jay.
fallen lassen; ‖ verlieren. . . . | to let fall; ‖ to lose.

Ропотли́вость, *sf.* le caractère rébarbatif ..... das mürriſche Weſen ..... a grumbling humour.
Ропотли́вый, *adj.* grondeur, rébarbatif. [-trice mürriſch ..... grumbling, murmurous.
Ропотни́къ и Ропта́тель, -ница, *s.* murmurateur, der od. die Murrende ..... a murmurer, repiner.
Ро́потъ, *sm. u* **Ропта́ніе**, *sn.* le murmure, mécontentement ..... das Murren ..... murmur, repining.
Ро́потный, *adj.* murmurant, qui murmure. [tement murrend ..... murmuring, repining.
Ропта́ть, II.7, *vn. (на что)* murmurer contre ..... über etwas murren ..... to murmur, repine.
Роса́, *sf.* la rosée; **-сный**, de la rosée ..... der Thau ..... dew.
Роси́стый, *adj.* abondant en rosée ..... thaureich ..... dewy.
Роси́ть, II.6, *vn. imp.* il tombe de la rosée ..... der Thau fällt ..... the dew is falling.
Ро́сказни, *sf. pl.* les contes amusants *m* ..... die drolligen Erzählungen *pl.* .. amusing tales.
Роско́шество, *sn.* le goût du luxe ..... die Üppigkeit, Schwelgerei ... sumptuousness, luxury.
Роско́шествовать и -шничать, I.1, *vn.* vivre avec luxe üppig od. verſchwenderiſch leben to live sumptuously.
Роско́шный, *adj.* 1, luxueux, fastueux, prodigue, somptueux; **-но**, -eusement, avec luxe. üppig, prächtig, verſchwenderiſch, ſchwelgeriſch. sumptuous, luxurious, prodigal, lavish; -ly.
Ро́скошь, *sf.* le luxe, faste, la somptuosité ..... der Luxus, Aufwand, die Pracht. luxury, pomp.
Ро́слый, *adj.* grand, de haute taille ..... groß, lang gewachſen ..... full-grown, tall.
Росни́ца, *sf. plante*, le pied-de-lion ..... der Löwenfuß ..... lion's-foot, lady's mantle.
Ро́сный, *adj.* de rosée (*см.* **Роса́**) ..... Thau-, vom Thau ..... dew, dewy.
Росо́лъ, *см.* **Разсо́лъ**. || **Роспи́ски**, *см.* **Распи́ска**. || **Ростй**, *см.* **Растй**.
Ро́спашь, *sf. dim.* **-пашка**, *на -*, déboutonné, débraillé. nicht zugeknöpft ..... unbuttoned, open.
Ро́спись, *sf.* la liste, le catalogue, inventaire ..... das Verzeichniß, Regiſter .... a list, catalogue.
Ро́спускъ, *sm.* le congédiement; || *pl.* le chariot ... das Entlaſſen; || der Laſtwagen. letting go; || a waggon.
Ро́спустъ, *sm. ci.* le divorce ..... die Eheſcheidung ..... divorce.
Ро́спухоль, *sf.* l'enflure *f* ..... die Geſchwulſt ..... swelling, tumour.
Россома́ха, *sf. quadr.* le glouton; **-ма́шій и -мечій**, der Vielfraß ..... the glutton.
Ростби́фъ, *sm.* le rosbif ..... [*adj.* der Roſtrinderbraten ..... roast beef.
Ро́стверкъ, *sm.* le radier ..... der Roſt, das Roſtwerk ..... floor, platform.
Ро́стить, II.7, **пи-**, *va.* faire germer *(dans l'eau)* .. in den Keim ſchießen laſſen ... to let shoot.
—ся, *vr.* germer; || caqueter *(des poules)* ..... keimen; || glucken ..... to shoot; || to chuckle, cackle.
Ростово́й, *adj.* d'intérêt, accru par les intérêts .... Zinſen- (geld) ..... interest-*(money)*.
Ростовщи́къ, -ща, *s.* usurier, -ère; **-щи́чій**, *adj.* .. Wucherer, -cherin ..... a usurer.
Ростоко́ъ, *sm.* 1, le germe, bourgeon; **-ко́вый**, *adj.* der Keim, die Sproſſe ..... germ, sprout, shood.
Ростро́гъ, *sm. plante*, la germandrée ..... der Gamander, Bathengel ... germander, chamædrys.
Ростъ, *sm.* la taille, stature; || l'intérêt *m*, l'usure *f*; || le gril; || *со всего* —, de grandeur naturelle, en pied; || *съ* —, à intérêt, à tant pour cent. der Wuchs; || Wucher, die Zinſen *pl*; || der Roſt; || in Lebensgröße; || auf Zinſen. stature, size; || interest, usury; || gridiron; || in full length; || at *or* upon interest.
Ро́схмѣлъ, *sm.* le commencement de l'ivresse ..... der Anfang des Rauſches .... beginning of drunkenness.
Ро́та, *sf. Milit.* la compagnie; **-тный**, *adj.* ..... die Compagnie ..... a company.
Рота́, *sf. sl.* le jurement, serment ..... der Schwur, Eid ..... swearing, oath.
Ро́титься, II.5, *vr. sl.* jurer; faire serment ..... ſchwören ..... to swear, take an oath.
Ро́тмистръ, *sm.* le capitaine de cavalerie; **-рскій**, *adj.* der Rittmeiſter (*9e cl.*) ..... a captain of horse.
Ротозѣй, -ѣя и -ѣйка, *s.* badaud, -aude; flâneur, -euse der Maulaffe, Tölpel ..... a gaper, gawky.
Ротозѣйство, *sn.* le badaudage, la flânerie. [ner das Maulſperren ..... gaping about.
Ротозѣять, II.1, *и -зѣйничать*, I.1, *vn.* badauder, flâ- Maulaffen feil bieten ..... to gape, gape about.
Ротъ, *sm.* 1, *dim.* ро́тикъ, la bouche; **-товый и -тово́й**, der Mund ..... the mouth.
Ро́хля, *sc. pop.* fainéant, -ante ..... [*adj.* Faulenzer, -in ..... a humdrum.
Ро́ща, *sf. dim.* ро́щица, le bocage, bois, bosquet ... der Hain, Luſtwald ..... a grove, wood.
Ращéніе, *sn.* action de faire germer ..... das Keimenlaſſen ..... letting shoot.
Ртáчиться, II.3, *за-, vr.* être rétif *(d'un cheval)* ... ſtätig werden ..... to be restive, be stubborn.
Ртáчливый, *adj.* rétif, obstiné ..... ſtätig, eigenſinnig ..... restive, stubborn.
Ртóвый и Ро́товый, *adj.* de la bouche (*см.* **Ротъ**). vom Munde, Mund- ..... of the mouth.
Ртýтить, II.5, *на-, va.* couvrir de mercure ..... mit Queckſilber belegen ..... to cover with quicksilver.
Ртуть, *sf.* le mercure, vif-argent; **-тный**, mercuriel. das Queckſilber ..... quicksilver, mercury.
Ртýченіе, *sn.* action de couvrir de mercure ..... das Belegen mit Queckſilber .. covering with quicksilver.
Рубáка и Рубáчъ, *sm.* le bretteur, ferrailleur .... der Schläger, Renommiſt .... a slasher, bully.
Рубáнъ, *sm. dim.* **-бáнокъ**, la varlope; **-ночный**, *adj.* der Schlichthobel, Glatthobel. a trying plane.
Рубáха, *sf. dim.* **-бáшка и -мечка**, la chemise; || le vernis *(de canne)*; || la robe *(de cheval)*; **-мечный**, *adj.* das Hemd; || der Lack (eines Rohres); || das Haar (eines Pferdes) a shirt; || coat, varnish; || hair, colour.

Рубе́жъ, *sm.* la borne, limite; **-жный**, de borne...	die Gränze.....	border, boundary, limit.
Рубе́ль, *sm.* le battoir à cannelures.....	der geriefelte Bläuel.....	a ribbed batlet.
Рубе́цъ, *sm.* 1, *dim.* **рубе́нкъ**, la rainure, cannelure; ‖ cicatrice, balâfre; ‖ un ourlet; ‖ le bonnet *(estomac des ruminants)*; ‖ *pl.* **-бцы**, les tripes *f.*	die Riefe; ‖ Schramme, Narbe; ‖ der Saum; ‖ die Haube (Magen); ‖ die Kaldaunen, Kutteln	a rib, fluting; ‖ scar, cicatrice; ‖ a seam, hem; ‖ cap *(a stomach)*; ‖ tripe.
Руби́нъ, *sm.* le rubis; **-новый**, de rubis.....	der Rubin.....[*pl*	a ruby.
Руби́ть, II.2, *ca.* couper, abattre, tailler, trancher; ‖ sabrer; ‖ ourler; ‖ *en.* tomber à verse *(de la pluie)*.	hacken, fällen; ‖ hauen; ‖ säumen; ‖ stark regnen.	to hew, cut, fell; ‖ to sabre; ‖ to hem; ‖ to pour, rain hard.
—ся, *rr.* se sabrer; ‖ être coupé, abattu.....	[den sich herumhauen; ‖ gehauen werden	to slash each other; ‖ to be cut
Ру́бище, *sn.* les haillons *m*; **-щный**, de haillons....	die Lumpen *pl*.....	rags, tatters.
Ру́бка, *sf.* la coupe, l'abatage *m (du bois)*.....	das Holzfällen.....	cutting down, felling.
Рублёвикъ, *sm.* la pièce d'un rouble.....	das Rubelstück.....	a ruble piece.
Рублёвый, *adj.* d'un rouble; qui coûte un rouble..	Rubel-; zu einem Rubel.....	ruble; of a ruble.
Рубль, *sm. dim.* **рублёнкъ**, le rouble *(monnaie)*.....	der Rubel (Münze).....	a ruble (100 *copecs*).
Рубча́тый, *adj.* cannelé, rayé.....	geriefelt, mit Riefen.....	ribbed, fluted.
Ру́га, *sf.* salaire annuel en argent ou en grains que les paroissiens donnent à leur prêtre; **-жный**, *adj.*	jährlicher Gehalt an Geld od. Korn der Beichtkinder an den	a benefice, annual living of a priest.
Руга́нie, *sn.* l'injure, action d'injurier *f*.....	das Schimpfen.....[Priester	abusing, revilement.
Руга́тель, -ница, *s.* celui qui injurie; **-ска́я**, *adj.*..	der od. die gern schimpft....	abuser, reviler.
Руга́тельный, *adj.* injurieux; **-но**, **-eusement**....	schimpfend, schmähend, scheltend.	abusive; **-ly**.
Руга́тельство, *sn.* l'injure, insulte *f*.....	das Schimpfwort, Scheltwort.	abuse, abusiveness.
Руга́ть, I.1, *ca.* injurier, outrager, offenser.....	schimpfen, schmähen.....	to abuse, revile.
—ся, *rr.* s'injurier; ‖ injurier, invectiver.....	[vile sich verzanken; ‖ schelten, schim-	to abuse each other; ‖ to re-
Руда́, *sf.* la mine, le minerai; ‖ le sang; **-дна́я**, de mine.	das Erz; ‖ das Blut. [pfend	ore, mineral, mine; ‖ blood.
Руденѣть, I.4, o-, *vn.* se minéraliser.....	sich vererzen, vererzt werden..	to mineralize.
Рудни́къ, *sm.* la mine; **-ничный**, de mine.....	die Erzgrube, Mine.....	a mine.
Руло́вый, *adj.* fort, d'une belle venue *(des forêts)*.	stark, von einem schönen Wuchs.	strong, well-grown.
Рудожёлтый, *adj.* jaune foncé.....	dunkelgelb.....	reddish yellow.
—ко́пный, *adj.* servant à exploiter les mines...	zum Gewinnen des Erzes dienend	mining.
—ко́пня, *sf.* 4, la mine.....	das Bergwerk.....	a mine.
—ко́пъ и -ко́пщикъ, *sm.* le mineur.....	der Bergmann.....	a miner.
—мётный, *adj.* servant à saigner.....	zum Aderlassen dienend.....	for letting blood.
—мётъ, -тка, *s.* le saigneur, phlébotomiste.....	Aderlasser, -in.....	bloot-letter, phlebotomist.
—промы́вальный, servant au lavage des mine-	zum Waschen der Erze.....	for washing ores.
—разбо́рщикъ, *sm.* le trieur des minerais. [rais	der Erzscheider.....	sorter of ore.
—сло́вie, *sn.* la minéralogie, métallurgie.....	Bergwerkskunde, Metallurgie *f*.	mineralogy, metallurgy.
—сло́вный, *adj.* minéralogique, métallurgique..	metallurgisch.....[lurg	mineralogical, metallurgic.
—сло́въ, *sm.* le minéralogiste, métallurgiste....	der Bergwerkskundige, Metal-	mineralogist, metallurgist.
—творе́нie, *sn.* la métallisation.....	die Metallerzeugung.....	metallization.
—твори́ть, II.1, *ca.* métalliser, changer en métal.	in Metall verwandeln.....	to metallize.
Рудяни́ть и Рудни́ть, II.1, *ca.* ensanglanter.....	mit Blut besudeln.....	to stain with blood.
Руди́ный, *adj.* de sang (*см.* **Руда́**).....	Blut-, vom Blute.....	blood, of blood.
Руже́йникъ, *sm.* l'arquebusier, armurier; **-нuчiй**, *adj.*	der Büchsenschmied.....	a gun-smith, armorer.
Руже́йня, *sf.* l'atelier d'arquebusier *m*.....	die Werkstätte eines Büchsen-	a gun-smith's shop.
Ру́жить, II.3, *ca.* salarier *(un prêtre)*.....	(Priester) besolden. [schmiedes	to give one a living.
Ружьё, *sn. dim.* **-жьецо́**, le fusil, mousquet; **-же́йный**; ‖ **-ный мастеръ**, l'armurier; ‖ **къ ружью**, aux armes!	die Flinte, das Gewehr; ‖ der Büchsenschmied; ‖ in's Gewehr!	a gun; ‖ a gun-smith, armorer; ‖ to arms!
Рука́, *sf. dim.* **ру́чка**, le bras; ‖ la main; ‖ l'écriture *f*, la main; ‖ la qualité, sorte.	der Arm; ‖ die Hand; ‖ Handschrift; ‖ die Güte, Sorte.	arm; ‖ hand; ‖ hand-writing; ‖ quality, sort.
изъ рукй, librement, de bonne volonté.....	aus freier Hand.....	of one's own good will.
изъ рукъ вонъ, cela ne va pas.....[portun	es geht nicht.....	it does not go.
какъ ру́ку подать, tout près; ‖ **на ру́ку**, op-	ganz nahe; ‖ gelegen.....	within reach; ‖ seasonable.
па скорую ру́ку, légèrement, à la hâte.....	leichthin, in der Eile.....	slightly, hastily.
по рука́мъ удари́ть, toucher dans la main, con-	einschlagen, Handschlag geben.	to shake hands with one.
по руке́, à la main, commode.....[sentir	nach der Hand, bequem.....	suitable.
подъ руко́ю, sous main, en secret, en cachette.	heimlich, verstohlner Weise...	secretly, by stealth.
съ рукй, dévoué, affectionné.....	gewogen.....	affectionate.
съ лёгкой рукй, dans un moment favorable....	zur glücklichen Stunde.....	in the nick of time.

Рукави́ца, *sf. dim.* -вѝчка, la mitaine; -*ичный*, *adj.*	der Faufthandſchuh.....	a mitten.
Рукави́чникъ, *sm.* le faiseur de mitaines.....	der Faufthandſchuhe macht...	a mitten-maker.
Рука́въ, *sm.* 8, *dim.* -кавóкъ и -кавецъ, la manche; ‖ le bras *(de rivière)*; ‖ boyau de cuir; ‖ *Anat.* le vagin *(de la matrice)*; -*ный*, de la manche.	der Ärmel; ‖ Arm (eines Fluſſes); ‖ ein lederner Schlauch; ‖ die Mutterſcheide.	a sleeve; ‖ arm, branch; ‖ hose, leather pipe; ‖ vagina, womb-pipe.
Рука́стый, *adj.* qui a les mains crochues.....	der Handſchlag	giving one's hand.
Рукобúтье, *sn.* action de toucher dans la main *f*..	lange Finger habend	light-fingered.
—**благословéніе**, *sn.* la bénédiction *(du prêtre)*.	der Segen (mit der Hand)...	blessing *(with the hand)*.
—**блýдіе**, *sn.* l'onanisme *m*, la masturbation; -*дный*,	die Selbſtbefleckung.....	onanism.
—**водúтель**, -**ница**, *s.* le guide; directeur, -trice.	Leiter, Führer, -in.....	guide, director.
—**водúтельство**, *sn.* la conduite, direction.....	die Leitung.....	direction.
—**водúть**, II.4, *ra.* guider, conduire.....	leiten.....	to guide, direct.
—**вóдство**, *sn.* la conduite; ‖ le manuel, guide..	die Leitung; ‖ der Leitfaden..	direction; ‖ manual, guide
—**вóдствовать**, I.2, *ra.* (*чѣмъ*) guider, diriger; ‖ -**ся**, *rr.* (*чѣмъ*) prendre pour guide, suivre.	leiten, führen, anweiſen; ‖ folgen, verfolgen.	to guide, direct; ‖ to follow, take as one's guide.
—**гада́ніе**, *sn.* la chiromancie.....	die Wahrſagerei aus der Hand.	chiromancy.
—**гада́тель**, -**ница**, *s.* chiromancien, -enne.....	Chiromantiſt, -in.....	chiromancer.
—**дѣ́ліе** и -**дѣ́лье**, *sn.* un ouvrage de main. [main	die Handarbeit.....	handiwork, handicraft.
—**дѣ́льникъ**, -**ница**, *s.* qui s'occupe d'ouvrages de	in Handarbeiten geſchickte Perſon	handicraftsman, -woman.
—**дѣ́льничать**, I.1, *rn.* faire des ouvrages de main.	Handarbeiten verrichten.....	to work by hand.
—**дѣ́льность**, *sf.* l'industrie, l'adresse *f*.....	die Emſigkeit, Arbeitſamkeit..	industry, handiness.
—**дѣ́льный**, *adj.* habile à quelque ouvrage de main; ‖ adroit, diligent, laborieux. [tères *m*	in Handarbeiten geſchickt; ‖ emſig, fleißig, arbeitſam.	handicraft; ‖ handy, manual, industrious.
—**крúлый**, -**лых** *животных*, *H. nat.* les chéiroptères *m*	die Handflügler *pl*.....	cheiroptera.
—**мéсло**, -**мéсленникъ**, *см.* **Ремéсло** и **Ремéсленникъ**.		
—**мóйникъ**, *sm. dim.* -йничекъ, la cuvette, aiguière.	das Handbecken, Waſchbecken.	wash-basin, ewer.
Рýкопашь, *sf.* и -**пáшный бой**, le combat de main, la mêlée	das Handgemenge.....	close combat, close fighting.
Рýкопись, *sf.* le manuscrit ..... [mêlée	die Handſchrift, das Manuſcript.	a manuscript.
Рукопúсный, *adj.* manuscrit, en manuscrit.....	geſchrieben, handſchriftlich...	manuscript, written.
—**плескáніе**, *sn.* le claquement de mains.....	das Händeklatſchen.....	clapping of hands.
—**плескáтель**, -**ница**, *s.* claqueur, applaudisseur.	Beklatſcher, -in.....	an applauder.
—**плескáть**, II.7, *rn.* claquer des mains, applaudir.	in die Hände klatſchen.....	to clap one's hands, applaud.
—**полагáть**, -**положúть**, *ra.* ordonner *(un prêtre)*.	weihen, ordiniren.....	to ordain.
—**покоже́ніе**, *sn.* ordination, imposition des mains.	die Weihung, das Auflegen der	ordination, imposition of
—**прикладство** и -**кладываніе**, *sn.* la signature.	die Unterzeichnung.... [Hände	signature, signing. [hands
—**прикладствовать**, I.2, *rn.* signer, souscrire.	unterzeichnen, unterſchreiben..	to sign, subscribe.
—**прикладчикъ**, *sm.* celui qui signe comme témoin	der als Zeuge unterſchreibt...	a subscribing witness.
—**пýты**, *sf. pl. st.* les menottes *f*..... [moin	die Handſchellen, Handfeſſeln *pl*.	handcuffs, manacles.
—**твóрный**, *adj.* fait avec les mains.....	von Menſchenhänden gemacht.	made with hands.
—**цвѣтъ**, *sm. plante*, la giroflée, chéiranthe.....	die Levkoje.....	the gilliflower.
—**ятъ**, *sf. dim.* -ятка, le manche, l'anse *f*.....	der Griff, die Handhabe.....	handle, haft, helve.
Рулёвка, *sf. Mar.* le femelot, la femelle *(de gouvernail)*.	der Ruderhaken.....	gudgeon *(of a rudder)*.
Рулевóй, *adj.* de gouvernail; ‖ *sm.* le timonier....	vom Ruder; ‖ der Steuermann.	of a rudder; ‖ a helmsman.
Рулéтка, *sf.* 3, l'émigrette *f*; ‖ la roulette *(jeu)*; -**мон-**	die Emigrette; ‖ das Roulettſpiel.	emigrette *(a toy)*; ‖ roulette
Руль, *sm. Mar.* le gouvernail, timon. [*ный*, *adj.*	das Ruder, Steuerruder.....	a rudder, helm. [*a game*]
Рýля, *sf.* la carotte de tabac; -*льный*, *adj*.....	die Tabakſtange.....	a roll *(of tobacco)*.
Румбъ, *sm. Mar.* le rumb de vent.....	der Windſtrich.....	rhumb, point of the compass
Рýмпель, *sm. Mar.* la barre du gouvernail.....	der Helmſtock, Ruderſtock....	the tiller.
Румя́неніе, *sn.* action de mettre du rouge.....	das Schminken.....	rouging, painting red.
Румя́нецъ, *sm.* 1, le vermillon *(des joues)*.....	die Röthe (im Geſichte).....	the natural red.
Румя́нить, II.1, на-, *ra.* farder, mettre du rouge..	röthen, ſchminken.....	to rouge, paint red.
—**ся**, *rr.* se farder, mettre du rouge.....	ſich ſchminken.....	to rouge, paint.
Румя́ность, *sf.* l'état *m* d'une chose vermeille.....	das Roth, die Röthe	rosiness, ruddiness.
Румя́нца, *sn.* l'aréole *f (de la mamelle)*.....	der Kreis (um die Bruſtwarze).	areola.
Румя́ны, *sf. pl.* le fard, le rouge.....	die Schminke.....	rouge, red paint.
Румя́ный, *adj.* vermeil, incarnat.....	roth, hochroth.....	rosy, rosy-coloured.
Румя́нъть, I.4, devenir vermeil, devenir incarnat.	erröthen, roth werden.....	to grow rosy.
Рундýкъ, *sm. dim.* -учёкъ, estrade *f* avec des marches.	die Erhöhung mit Stufen....	estrade, raised floor.

Рундъ, *sm. Milit.* la ronde.
Ру́нистый, *adj.* couvert d'une épaisse toison
Руни́ческій, *adj.* runique, des runes.
Ру́нный, *adj.* de toison; || allant par bancs *(des poissons)*; || **-ная гусеница**, la chenille processionnaire.
Руно́, *sm.* la toison; || le banc *(de poissons)*; || *(зо-рожу)* le faisceau de pois avec leurs tiges.
Ру́ны, *sf. pl.* les caractères runiques *m*, les runes *f*.
Рупа́зъ, *sm.* grosse tarière de fer.
Ру́поръ, *sm. Mar.* le porte-voix.
Руса́къ, *sm. quadr.* le lièvre gris; **-а́чій**, *adj.*
Ру́сленикъ, *sm.* le brasseur de *kvass*.
Ру́слень, *sf. Mar.* le porte-hauban.
Ру́сло, *sn.* le lit *(de rivière)*; || *pl.* tamis *(pour le kvass)*.
Ру́стикъ, *sm. dim.* **-тичекъ**, *Arch.* l'ordre rustique *m*; [**-ичный**, *adj.*
Ру́стовъ, *sm. Mar.* le serre-bosse.
Ру́сый, *adj. dim.* **русова́тый**, blond, blondin.
Русѣть, I.4, **по-**, *vn.* blondir, devenir blond; || **об-**, adopter les usages russes.
Ру́та, *sf. plante*, la rue; **-тный**, de rue.
Ру́хлость, *sf.* le manque de solidité.
Ру́хлый, *adj.* non solide, mobile, vacillant.
Ру́хлядный, *adj.* de meubles, d'ustensiles; || *sm.* l'inspecteur des meubles d'un couvent.
Ру́хлядь, *sf. coll.* les meubles, ustensiles *m*; **мя́гкая —**, les pelleteries, fourrures *f*.
Рухля́къ, *sm.* la marne; **-ко́вый**, de marne.
Ру́хнуть, III.1, *vn.* и **-ся**, *vr.* tomber, s'écrouler.
Ручáніе, *sn.* la caution, le cautionnement.
Ручáтель,-ница, *s.* le répondant, garant.
Ручáтельный, *adj.* de caution.
Ручáтельство, *sn.* la caution, garantie, le garant.
Ручáться, I.1, **поручáться**, *vr. (за кого)* être caution, se rendre garant, répondre, cautionner pour.
Ручéнница, *sf.* contrée marécageuse. [*adj.*
Ручéй, *sm. dim.* **ручéекъ**, le ruisseau; **-еево́й -е́йный**,
Ру́чка, *sf.* 4, *dim.* petite main; || l'anse *f*, le manche.
Ручникъ, *sm. vi.* un essuie-main.
Ру́чница, *sf. vi.* une arquebuse; **-ничный**, *adj.*
Ручно́й, *adj.* de main, à main; || privé, apprivoisé.
Ручни́, *sf.* 4, *vi.* la poignée.
Ручьи́стый, *adj.* coulant en ruisseaux, ruisselant.
Ручьи́ться, *vr.* ruisseler.
Ру́шать, I.1, *ca.* couper, découper.
Ру́шеніе, *sn.* l'écroulement, éboulement *m*.
Руши́тель,-ница, *s.* destructeur,-trice.
Ру́шить, II.3, *ca.* renverser, abattre; || anéantir. — **-ся**, *vr.* être renversé, abattu; || tomber, s'écrouler, s'enfoncer; || casser, se terminer, s'anéantir.
Рцы, *sm. pl.* nom slavon de la lettre P.
Ры́ба, *sf. dim.* **ры́бка**, le poisson; || *pl.* **-бы**, *Astr.* les poissons *(constellation)*; **-бій**, de poisson; || **бѣлая -**, le petit poisson; || **красная —**, les esturgeons.
Ры́бакъ и Ры́барь, *sm.* le pêcheur; **-а́чій и -а́рскій**, *adj.*
Ры́бина, *sf. Mar.* la lisse, préceinte.
Ры́бистый, *adj.* poissonneux.
Ры́бный, *adj.* de poisson; || poissonneux; || **-ная торго́вка**, la marchande de poisson, poissarde.

die Runde.
mit einem dicken Vließe.
runisch, Runen-.
vom Vließe; || in Scharen gehend; || die Wanderraupe.
das Vließ; || der Zug (Fische); || Bund Erbsen an Stengeln.
die Runenschrift, Runenbuchstaben.
eiserner Bohrer. [den *pl*
das Sprachrohr.
der graue Hase.
der Kwaß-Verfertiger.
die Ruste.
das Flußbett; || das Sieb zum Kwaß
die bäurische Ordnung. [Kwaß
die Rüstleine.
blond.
blond werden, grau werden; || die russischen Sitten annehmen
die Raute.
der nicht feste Zustand.
nicht fest, schwankend, wankend.
vom Hausgeräthe; || der Aufseher über das Geräthe eines Klosters
das Hausgeräth; || das Pelzwerk, Rauchwerk.
der Mergel.
fallen, einfallen, einstürzen.
die Gewährleistung, Caution.
der Bürge.
Bürgschafts-.
die Bürgschaft, Caution.
für etwas bürgen, Bürgschaft leisten, sich verbürgen.
eine morastige Gegend.
der Bach.
das Händchen; || der Arm, Henkel.
das Handtuch.
die gezogene Büchse.
Hand-, von der Hand; || zahm.
eine Handvoll.
rieselnd, rinnend.
rieseln, rinnen.
schneiden, zerschneiden.
der Einsturz, das Einstürzen.
Zerstörer, -in. [nichten
niederstürzen, abbrechen; || verabgebrochen werden; || fallen, einstürzen; || aufgehoben werden.
der Buchstabe P.
der Fisch, das Fischchen; || die Fische *pl* (Sternbild); || die kleinen Fische; || die Störe *pl*.
der Fischer.
das Barrholz, Berghelz.
fischreich.
vom Fische; || fischreich.
das Fischweib.

the rounds.
fleecy.
runic.
fleece; || gregarious; || processioning caterpillar.
fleece; || a shoal *(of fish)*; || a bunch of peas.
runes, runic characters.
a borer.
a speaking-trumpet.
grey hare.
a kvass-brewer.
chain-wale, channel.
bed *(of a river)*; || strainer.
the rustic order.
shank-painter.
light-coloured, flaxen.
to grow light-coloured; || to be russified.
common rue.
instability.
instable.
of furniture; || the keeper of the furniture.
furniture, utensils *pl*; || furs, peltry.
marl.
to fall down, crumble.
warranting, vouching.
warranter, voucher.
warranting.
warrant, guarantee.
to answer for, warrant, guarantee, vouch.
a marshy place.
rill, brook, runnel.
small hand; || handle, haft.
a towel.
hand-gun, arquebuse.
hand, manual; || tame.
a handful.
rilling, running.
to rill, run.
to cut, cut up, carve.
falling down, fall.
destroyer.
to break down; || to annul.
to be broken down; || to fall, tumble; || to break, cease.
the letter P.
a fish; || the Fishes, Pisces *(constellation)*, || small fish; || sturgeons.
a fisherman, fisher.
riband, ribband *(in a ship)*.
fishy, full of fish.
fish; || abounding with fish.
a fish-woman.

Рыболо́вный, *adj.* de pêche, de pêcheur	vom Fiſchfang, vom Fiſcher.	fishing, piscatory.
—**ло́вство**, *sn.* la pêche	der Fiſchfang	fishing, catching of fish.
—**ло́въ**, *sm.* le pêcheur; ‖ *oiseau*, la mouette	der Fiſcher; ‖ die große Möwe.	fisherman; ‖ the great mew.
—**промы́шленникъ**, *sm.* le poissonnier; **-нный**, *adj.*	der Fiſchhändler	fish-monger.
—**ѣдъ**, *sm.* l'ichthyophage *m*	der Fiſcheſſer, Ichthyophag.	fish-eater, ichthyophagist.
—**ѣ́ніе**, *sn.* l'ichthyophagie *f*	das Fiſcheſſen	the eating of fish.
Рыга́ніе, *sn.* le rot, rapport	das Aufſtoßen	belching.
Рыга́ть, I.1, **рыгну́ть**, *vn.* roter, faire des rots	rülpſen	to belch.
—**ся**, *rr. imp.* avoir des rapports	es ſtößt auf	to rise in one's stomach.
Рыго́та, *sf.* les rapports, renvois, rots *m*	das beſtändige Aufſtoßen	eructation.
Рыда́ніе, *sn.* les sanglots *m*, lamentations *f*	das Schluchzen	sobbing, wailing.
Рыда́тельный, *adj.* accompagné de sanglots	kläglich, wehklagend	wailful, lamentable.
Рыда́ть, I.1, *vn.* sangloter, se lamenter	ſchluchzen, bitterlich weinen	to sob, wail.
Рыдва́нъ, *sm. ci. dim.* **-ва́нникъ**, voiture de voyage *f*	alter Reiſewagen	travelling carriage.
Рыжа́къ, *sm.* un homme roux	der Rothkopf	a red-haired man.
Рыжеборо́дый, *adj.* qui a la barbe rousse	einen rothen Bart habend	with a red beard.
Рыжесть, *sf.* la rousseur [*chevaux*]	die Röthe, rothe Farbe	redness, carrotiness.
Рыжечу́лый, *adj.* gris mêlé de poils roux (*des*	fuchsroth	chesnut-roan.
Рыжикъ, *sm.* l'oronge *f* (*champignon*); **-ковый**, *adj.*	der Brätling (Pilz)	orange-agaric.
Рыжій, *adj. dim.* **-женькій**, roux; ‖ alezan (*des chevaux*.	roth, rothhaarig; ‖ fuchsroth.	red, carroty; ‖ chesnut.
Рыжо́къ, *sm.* 1, le rot, l'éructation *f*	der Rülps	a belch.
Рыжѣть, I.4, **по-**, *vn.* roussir, devenir roux	roth werden, fuchsroth werden.	to grow red *or* carroty.
Рыка́ніе, *sn.* u **Рыкъ**, *sm.* le mugissement, rugisse-	das Brüllen, Gebrüll	roaring, roar, bellow.
Рыка́ть, II.5, **рыкну́ть**, *vn.* mugir, rugir. [ment	brüllen	to roar, bellow, growl.
Рыле́йщикъ, **-щица**, *s.* vielleur, -euse	der Leiermann; Leier, -in	a player on the hurdy-gurdy
Ры́ло, *sm. dim.* **ры́льце**, le museau; ‖ groin; **-лый**, *adj.*	die Schnauze; ‖ der Rüſſel	muzzle; ‖ snout.
Ры́льце, *sn.* 4, *dim.* le bec (*de certains vases*)	die Schnauze, Röhre	snout, nozzle.
Ры́лъ, *sf. pl.* la vielle; **-лѣ́йный**, de vielle	die Leier	a hurdy-gurdy.
Ры́лый, *adj.* à gros museau	eine große Schnauze habend	with a long snout.
Рымъ, *sm. Mar.* l'anneau, organeau *m*	der Ring	a ring.
Ры́нда, *sf. Mar.* la sonnerie pour midi; ‖ *sm. ci.* le satellite, écuyer (*des anciens tzars*).	das Läuten zum Mittag; ‖ der adlige Leibtrabant.	ringing the bell for noon-day; ‖ a life-guard.
Ры́нокъ, *sm.* 1, le marché; **-ночный**, de marché	der Markt	market.
Рыса́къ, *sm. dim.* **рысачёкъ**, le trotteur	der Traber, Trotter	a trotter.
Рысёнокъ, *sm.* 1, le jeune loup-cervier (*см.* **Рысь**).	der junge Luchs	a young lynx.
Ры́систый, *adj.* **-тая ло́шадь**, un bon trotteur	ein guter Traber	a good trotter.
Ры́сканіе, *sn.* la course (*du chien*) [rôder	der Hundetrab	coursing, trotting.
Ры́скать, II.7, *vn.* courir (*du chien*); ‖ aller çà et là,	laufen; ‖ herumlaufen	to run; ‖ to run about.
Рыскли́вый, *adj.* disposé à aller de côté et d'autre.	herumlaufend	rambling.
Рыску́нъ, **-у́нья**, *s.* le rôdeur, batteur de pavé	Herumläufer, -in	a runner about.
Рыску́чій, *adj.* qui court très-vite (*des chiens*)	ſchnell laufend	that runs well.
Рыскъ, *sm.* la course rapide (*du chien*)	der ſchnelle Lauf	a rapid running.
Рысь, *sf. dim.* **рысца́**, le trot (*du cheval*); ‖ *quadr.* le loup-cervier, lynx; **-сій**, de loup-cervier.	der Trab, Trott (des Pferdes); ‖ der Luchs.	trot, trotting (*of horses*); ‖ the lynx.
Ры́твина, *sf.* le ravin, l'excavation *f*	der Waſſerriß, die Waſſergrube	gully, ravine.
Ры́тіе, *sn.* action de bêcher, de creuser *f*	das Graben	digging, raking.
Рыть, I.1, (*prés.* **рою**) *va.* bêcher, creuser; ‖ fouiller.	graben; ‖ wühlen	to dig; ‖ to rake.
—**ся**, *rr.* être bêché, creusé; ‖ fouiller, farfouiller.	gegraben werden; ‖ ſcharren,	to be dug; ‖ to dig, rummage.
Ры́хлить, II.1, **по-**, *va.* ameublir (*une terre*)	locker machen [wühlen	to mellow (*lands*).
Ры́хлость, *sf.* la porosité, friabilité, légèreté	die Lockerheit	porousness, friability.
Ры́хлый, *adj.* peu serré, poreux, friable, léger	locker	porous, friable, light.
Рыхлѣть, I.4, *vn.* devenir poreux, devenir léger	locker werden	to grow porous, grow light.
Рыцарскій, *adj.* de chevalier; **-ски**, en chevalier.	Ritter-; wie ein Ritter	knight's; like a knight.
Рыцарство, *sn.* la chevalerie	die Ritterſchaft, das Ritterthum.	knighthood, chivalry.
Рыцарь, *sm.* le chevalier	der Ritter	a knight.
Рыча́гъ, *sm. dim.* **рычажёкъ**, le levier; **-а́жный**, *adj.*	der Hebel, Hebebaum	a lever, hand-spike.
Рья́ность, *sf.* la vivacité; l'emportement *m*	die Hitzigkeit; Heftigkeit	mettlesomeness; fieriness.
Рья́ный, *adj.* vif, fougueux; ‖ emporté, furieux	hitzig; ‖ heftig, wüthend	mettlesome; ‖ fiery.

Рѣдизна́, *sf.* le défaut de densité . . . . . [serré
Рѣди́ть, II.4, *ca.* éclaircir *(les rangs)* ; ‖ rendre moins
Рѣдкій, *adj.* 2, *dim.* рѣдень**кій** и рѣдкова́тый, peu épais, clair-semé, peu serré ; ‖ rare.
Рѣдко, *adv. comp.* рѣ**же**, clair-semé ; ‖ rarement . . .
Рѣдкость, *sf.* la rareté ; ‖ la rareté, curiosité . . . . .
Рѣдни́на и **Рѣдь**, *sf.* la toile claire ; **-нный**, *adj.* . .
Рѣ́дька, *sf.* 4, *dim.* рѣ́**дечка**, *plante*, le raifort ; **-дечный**,
Рѣдько́вникъ и **-ня**, *sf.* la feuille de raifort. [*adj.*
Рѣди́ть, I.4, **по-**, *en.* devenir plus clair, devenir rare.
Рѣ́жа, *sf.* le filet à mailles larges ; ‖ *pl.* **-жи**, la cage de poutres servant de pile à un pont de bois.
Рѣжу́ха, *sf. plante*, le cresson alénois . . . . . .
Рѣза́ка, *sm.* celui qui aime à couper *ou* à se battre.
Рѣза́къ, *sm.* le couperet ; ‖ coutre *(de la charrue)*. .
Рѣзальщикъ, *sm.* celui qui découpe les viandes. . .
Рѣзаніе, *sn.* action de couper, de trancher *f*. . . . . .
Рѣзань, *sf. ci. dim.* рѣ**занка**, la plus petite monnaie.
Рѣзать, II.4, *ca.* couper, trancher, tailler ; ‖ tuer, égorger ; ‖ graver, sculpter, ciseler ; ‖ *(прдву)* dire hardiment la vérité ; ‖ *c. imp.* causer des coliques.
—ся, *rr.* se tuer, se couper la gorge ; ‖ être coupé, tranché ; être gravé, sculpté ; ‖ se battre.
Рѣзви́ться, II.2, *rr.* folâtrer, polissonner . . . . . .
Рѣ́звость, *sf.* la pétulance, polissonnerie. . . . . .
Рѣ́звый, *adj.* vif, pétulant ; **-во**, **-амment**, avec pétulance ; ‖ vif, fringant *(des chevaux)*.
Рѣзви́къ, **-ви́ха**, *s.* personne folâtre . . . . . .
Рѣзе́цъ, *sm.* 1, le burin, ciseau ; ‖ la videlle, le coupe-pâte ; ‖ dent incisive *(des animaux)*.
Рѣ́зка, *sf.* action de couper ; ‖ le couperet . . . . . .
Рѣ́зкій, *adj.* 2, piquant, perçant, pénétrant, tranchant ; ‖ **-ко**, d'une manière tranchante ; ‖ vite, prompte-
Рѣ́зкость, *sf.* le piquant, la rudesse, âcreté. [ment
Рѣзна́я, *adj. sf.* l'atelier de graveur *m* . . . . . .
Рѣзни́ца, *sf.* l'abatoir *m* . . . . . .
Рѣзно́й, *adj.* sculpté, gravé . . . . . .
Рѣзня́, *sf.* le carnage, massacre, la boucherie . . . . .
Рѣзчи́къ, *см.* **Рѣщи́къ**. ‖ **Рѣче́ніе**, **Рѣчи́стый**, *см.*
Рѣзъ, *sm.* и **Рѣзь**, *sf.* la colique, tranchée . . . . . .
Рѣзьба́, *sf.* la sculpture, gravure, ciselure ; ‖ sculpture *f*, ouvrage de sculpture *m*.
Рѣка́, *sf. dim.* рѣ**чка** и **-чешка**, la rivière, le fleuve . .
Рѣкостоя́нъ, *sm.* le temps où les rivières sont gelées.
Рѣ́па, *sf. plante*, la rave, le navet ; **-пный**, de rave . .
Рѣ́пица, *sf.* le tronçon de la queue *(des animaux)* ; ‖ le bouton *(sur le croupion des oiseaux)* ; **-ичный**,
Рѣпи́нникъ, *sm.* la plante de rave ; ‖ ravière. [*adj.*
Рѣпчатый, *adj.* napacé, de la forme d'un navet . . .
Рѣсни́ца, *sf. dim.* рѣ**сничка**, le cil ; **-ичный**, des cils.
Рѣсноста́, *sf. sl.* la bienséance ; ‖ *ерѣсноту*, à juste titre.
Рѣчно́й, *adj.* de rivière, fluvial (*см.* **Рѣка́**) . . . . . .
Рѣчь, *sf.* le discours, la parole ; ‖ prononciation ; ‖ un discours ; ‖ **— идётъ о чёмъ**, il est question de.
Рѣша́ть, I.1, **рѣши́ть**, II.3, *ca.* décider, déterminer, résoudre, arrêter ; ‖ *sl.* délivrer, mettre en liberté.
—ся, *rr.* être décidé ; ‖ se décider, se résoudre . .
Рѣше́ніе, *sn.* la décision, sentence ; ‖ solution . . . . .

die Undichtheit . . . . . [chen
lichten ; ‖ dünner od. seltener ma-
dünn, undicht, nicht fest, leicht, los ; ‖ selten.
undicht ; ‖ selten . . . . . .
die Seltenheit ; ‖ Seltenheit, Ra-
die dünne Leinwand . . . . [ritât
der Rettig . . . . . .
das Rettigblatt . . . . . .
dünner od. seltener werden . . .
das Netz mit weiten Maschen ; ‖ der Pfeiler aus Balken.
die Gartenkresse . . . . . [schlägt
der gern schneidet od. sich gern
das Schneidemesser ; ‖ Pflug-
der Vorschneider . . . . . [messer
das Schneiden . . . . . .
die kleinste alte Münze . . . . . .
schneiden ; ‖ schlachten, metzeln ; ‖ stechen, graviren ; ‖ Reißen im Leibe verursachen.
sich schneiden ; ‖ geschnitten ; gestochen werden ; ‖ sich schlagen.
schälern, muthwillig seyn . . . .
der Muthwille, das Schälern.
muthwillig, schälernd ; ‖ heftig, feurig, wild (von Pferden).
eine muthwillige Person . . . . .
der Meißel, Grabstichel ; ‖ Backrädchen *n* ; ‖ Schneidezahn *m*.
das Schneiden ; ‖ Schneidemesser
scharf, schneidend, durchdringend ; ‖ geschwind, schnell.
die Schärfe . . . . . .
die Werkstatt des Graveur . . .
das Schlachthaus . . . . . .
gemeißelt, geschnitten . . . . . .
das Gemetzel, Blutbad . . . . . .
Рѣче́ніе и **Рѣчи́стый**.
das Schneiden (im Leibe) . . . .
das Schneiden, Schnitzen, Stechen ; ‖ Schnitzwerk, der Stich.
der Fluß, Strom . . . . . [sind
die Zeit, wo die Flüsse zugefroren
die Rübe . . . . . .
die Schwanzrübe (bei Thieren) ; ‖ die Darre (bei Vögeln).
die Rübenpflanze ; ‖ das Rübenrübenartig . . . . . [feld
die Augenwimper . . . . . .
der Wohlstand ; ‖ rechtmäßig . .
Fluß-, zum Flusse gehörig . . .
die Rede ; ‖ die Aussprache ; ‖ eine Rede ; ‖ es ist die Rede von.
entscheiden, ein Urtheil fällen ; ‖ befreien, loslassen. [schließen
entschieden werden ; ‖ sich entdie Entscheidung ; ‖ Auflösung.

openness.
to thin ; ‖ to make thin.
thin, open, thin-sown ; ‖ rare, sparse.
thinly ; ‖ rarely.
rareness ; ‖ rarity, curiosity.
open cloth.
a radish.
radish top.
to grow thin, grow rare.
a net with wide meshes ; ‖ a frame of balks.
garden cress. [fighting
one who likes cutting *or* cutting-knife ; ‖ coulter.
the carver.
cutting, cutting up.
a small coin.
to cut, cut up, carve ; ‖ to slaughter, murder ; ‖ to engrave, cut ; ‖ to gripe.
to cut one's throat ; ‖ to be cut ; be engraved ; ‖ to fight.
to sport, play, frolic.
sportiveness, playfulness.
sportive, playful ; -ly ; ‖ fiery, mettlesome.
a wanton man *or* woman.
burin, chisel ; ‖ jagging-iron ; ‖ cutting-tooth.
cutting up ; ‖ cutting-knife.
sharp, cutting, keen ; -ly ; ‖ swiftly, quickly.
sharpness, keenness.
work-shop of a carver.
a slaughter-house.
cut, carved, engraved.
slaughter, massacre.

gripe, stitch, colic.
cutting, carving, sculpture ; ‖ carved work.
a river.
time of the frozen rivers.
turnip.
stump of the tail *(of horses)* ; ‖ pimple *(of birds)*.
turnip-top ; ‖ turnip-field.
turnip-like.
an eye-lash.
decency ; justy, deservedly
of river, fluvial.
speech ; ‖ pronunciation ; ‖ oration ; it is in question to.
to decide, determine, resolve ; ‖ to deliver, free.
to be decided ; ‖ to resolve.
decision ; ‖ solution.

Рѣшётина, *sf.* la latte; || le crible, tamis.....
Рѣшётить, II.5, об-, *ca.* latter, garnir de lattes....
Рѣ́шётка, *sf.* 3, *dim.* рѣшёточка, la grille, le grillage; || le carreau *(en broderie)*; **-точный**, de grille.
Рѣшётникъ, *sm.* le faiseur de tamis.....
Рѣшётный, *adj.* de tamis; || passé par le tamis....
Рѣшето́, *sn. dim.* рѣшетцо́, le tamis, crible; || *Mathém.* le crible *(d'Ératosthènes)*.
Рѣшётчатый, *adj.* en forme de grillage, à carreaux; || **-тая кость**, *Anat.* l'os ethmoïde *m*.
Рѣши́мость и Рѣши́тельность, *sf.* la détermination
Рѣши́тель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui décide....
Рѣши́тельный, *adj.* 1, décidé, résolu; || décidé, fixé; || décisif; **-но**, -ivement.
Рѣши́ть, II.6, *см.* **Рѣша́ть**. || **Рю́тить**, II.5, *см.* **Врю́**
Рѣщи́къ и Рѣзчи́къ, *sm.* le sculpteur, graveur...
Ря́ять, I.3, ря́нуть, *vn.* couler rapidement; || souffler avec force; || *ca. sl.* pousser, chasser.
—**ся**, *vr.* se précipiter, se jeter sur.....
Рю́вень, *sm.* ancien nom du mois de septembre.....
Рю́мить, II.2, за-, *vn. fam.* pleurer.....
Рю́мка, *sf.* 3, *dim.* рю́мочка, le verre à pied; || partie creuse d'un carreau de faïence; **-мочный**, *adj.*
Ря́бе́цъ, *sm.* 1, *poisson*, la truite.....
Ря́бикъ, *sm.* petite nacelle, petit canot.. ?.....
Ря́бина, *sf. arbre*, le sorbier, cormier; || la sorbe, corme; || *dim.* **-би́нка**, la marque de petite vérole.
Ря́бинникъ, *sm. oiseau*, *дрозд* —, la litorne.....
Ря́бинопка, *sf.* liqueur faite de sorbe.....
Ря́бинопый, *adj.* de sorbier; fait de sorbe.....
Ря́бить, *vn. imp.* (*съ глазáхъ*) papilloter *(des yeux)*.
Ря́бка, *sf.* 3, и **Ря́бъ**, *sm. sl. oiseau*, la perdrix.....
Ря́бо́й, *adj. dim.* ряба́тый, marqué de la petite vérole; || tacheté, bigarré *(des oiseaux)*.
Ря́бость, *sf.* état de celui qui est marqué de la variole.
Ря́бчикъ, *sm. oiseau*, la gelinotte des bois; **-ковый**, *adj.*
Ря́бь, *sf.* les rides *f (sur l'eau)*; || *plante*, le liseron.
Ря́бѣть, I.4, по-, *vn.* avoir des marques de petite vérole; || se rider, se sillonner *(de l'eau)*.
Ря́пца, *sf. poisson*, la scorpène.....
Ря́дъ, *sf.* le contrat, accord, la convention; **-дный**, *adj.*
Ряди́ть, II.4, *ca.* louer, engager; || parer, orner....
—**ся**, *vr.* convenir, traiter, s'arranger, faire un accord; || se parer, s'ajuster; || s'apprêter.
Ря́дная, *adj. sf.* l'inventaire *m* d'un trousseau.....
Ряднóй, *adj.* simple, ordinaire, commun.....
—, *sm.* le simple soldat.....
Ря́дчикъ, *sm.* celui qui fait un accord *ou* un contrat.
Рядъ, *sm. dim.* ряди́къ, la rangée, série, file, le rang; || la ligne de boutiques, la halle.
ря́домъ, рядко́мъ, l'un à côté de l'autre.....
на ряду́ съ други́ми, de pair avec les autres..
Ряже́ніе, *sn.* action de louer, d'engager; de parer..
Ря́пуха, *sf. dim.* **-пушка**, *poisson*, la marène; **-жный**, *adj.*
Ря́са, *sf. dim.* ря́ска и **-сочка**, la soutane; **-сный**, *adj.*
Ря́сна, *sf. sl.* la parure de femme.....
Ря́ха, *sf.* femme *f* qui aime à se parer.....
Ряхну́ться, III.1, *vr.* prendre l'esprit, devenir fou.

die Latte; || das Sieb.....
mit Latten belegen.....
das Gitter, der Rost; || der Würfel, das Würfelchen.
der Siebmacher.....
vom Siebe; || gesiebt, gebeutelt.
das Sieb; || die eratosthenische Primzahlentafel.
gewürfelt, Würfel-; || das Siebbein, der Siebknochen.
die Entschlossenheit.....
der Schiedsrichter.....
entschlossen; || entschieden, bestimmt; || entscheidend.
чивать.
der Meißler, Graveur.....
stoßweise od. reißend fließen; || stark wehen; || stoßen.
einstürzen, sich hineinstürzen..
der alte Name für September.
weinen.....
das Spitzglas; || der hintere Theil einer Ofenkachel.
die Forelle, Fohre.....
ein kleines Fahrzeug.....
die Ebereſche; || Vogelbeere, der Spierling; || die Pockennarbe.
der Krammetsvogel.....[ren
der Branntwein aus Vogelbeeren von Ebereſche; von Vogelbeeren.
es flimmert vor den Augen...
das Rebhuhn.....
pockennarbig, blatternarbig; || bunt, buntſcheckig.
die Pockennarbigkeit.....
das Haſelhuhn.....
das Krauſeyn; || die Winde.
Pockennarben bekommen; || ſich runzeln, ſich kräuſeln.
der Meerſcorpion.....
der Vertrag, Vergleich.....
miethen, bedingen; || putzen..
dingen, ſich verdingen; || ſich putzen; || ſich vorbereiten.
das Verzeichniß einer Ausſteuer.
gemein, gewöhnlich.....
der gemeine Soldat.....
der einen Vergleich macht....
die Reihe; || die Reihe Handelsbuden, der Markt.
der Reihe nach, reihenweiſe..
mit Andern gleich.....
das Miethen; das Putzen....
der Zollfiſch.....
der Leibrock (der Geiſtlichen).
der Weiberſchmuck.....
die Putznärrin.....[pen
von Sinnen gehen, überſchnap-

lath; || riddle, sieve.
to lath, cover with laths.
a grate, grating; || check, plaid, square.
a riddle-maker.
of a riddle; || riddled, bolted.
riddle, sieve, bolter; || cribrum *(of Eratosthenes)*.
checked, in squares; || the cribriform bone.
decisiveness.
decider, determiner.
decided, resolute; || determined; || decisive; -ly.

engraver, cutter, carver.
to rush, gush; || to blow; || to throw, drive.
to throw one's self, rush.
the old name of September.
to weep, cry.
wine-glass; || the hollow of a Dutch tile.
trout.
a small yawl.
service-tree, mountain-ash; || sorb; || pock-hole.
the field-fare.
mountain-ash cordial.
of mountain-ash; of sorb.
to have dim eyes.
common partridge.
pock-marked, pock-fretten; || freckled, speckled.
the being pock-marked.
the wood-hen. [weed
ripples *(on the water)*; || bind-
to grow pock-marked; || to ripple, curl.
scorpæna.
bargain, contract.
to engage, hire; || to dress.
to bargain, contract; || dress one's self; || to get ready.
inventory of a dowry.
private, common. [rank
private soldier, man in the
contractor, bargainer.
row, range, file, line; || row of shops, market.
in a row, side by side.
on a level with others.
engaging, hiring: dressing.
coregonus, gwiniad.
the cassock.
woman's trimming.
a woman fond of dress. [zed
to lost one's senses, be cra-

С

С — Сакля

С (*сѣ*), la dix-huitième lettre de l'alphabet russe..	der Buchstabe C des Alphabets.	the letter C of the alphabet.
Сабáнъ, *sm.* sorte de charrue à deux roues.....	der Pflug mit zwei Rädern...	a two-wheeled plough.
Сáбельникъ, *sm. plante*, le glaïeul, iris.....	die Schwertlilie.....	iris, corn-flag.
Сáбля, *sf.* 4, *dim.* сáбелька, le sabre; ‖ *poisson*, le rasoir, rason; ‖ *plante*, le glaïeul; **-бельный**, de sabre.	der Säbel; ‖ der Schermesserfisch; ‖ die Schwertlilie.	sabre, cimeter; ‖ the sword-fish; ‖ gladiole, iris.
Сабýръ, *sm.* l'aloès *m*; le suc d'aloès; **-ный** и **-рóвый**,	die Aloe; ‖ der Aloe-Saft....	aloes; ‖ Soccotrine aloes.
Сáванъ, *sm.* le suaire, linceul; **-нный**, de suaire. [*adj.*	das Leichengewand.....	a shroud.
Сáйка, *sf.* 3, *oiseau*, le canard d'hiver (*см.* **Аанги́чъ**).	die Winterente.....	the winter duck.
Саврáсый, *adj.* rouan (*des chevaux*).....	der Rothschimmel.....	fallow, dun. [*nations*)
Сáга, *sf.* la saga (*légende des Scandinaves*). [goutier	die Saga, Legende.....	saga (*legend of the northern*
Сáго, *sn. indécl.* le sagou; **-овый**, *adj.* ‖ **-ная пáльма**, le sa-	der Sago; ‖ die Sagopalme..	sago; ‖ the sago-tree.
Садúть, II. 4, *см.* **Сажáть**. ‖ **Сáдникъ**, *см.* **Салъ**. ‖ **—ся**, *cr.* (*asp. parf.* **сѣсть**) s'asseoir; ‖ se percher (*des oiseaux*); s'affaisser; ‖ se retirer (*des étoffes*).	**Садóвый**, *см.* **Садóкъ**. sich setzen; ‖ sich niedersetzen; ‖ sich senken; ‖ einlaufen.	to sit down, take a seat; ‖ to perch; ‖ to sink; ‖ to run up.
Сáдка, *sf.* action de planter *f*; ‖ le rétrécissement (*d'une étoffe*); ‖ l'épaississement *m* (*d'un liquide*).	das Pflanzen; ‖ das Einlaufen; ‖ die Verdickung.	settling; ‖ running up; ‖ setting, coagulation.
Сáдкій, *adj.* 2, qui se retire (*des étoffes*).....	was einläuft (beim Anfeuchten).	that runs up.
Сáднить, II. 1, о- и с-, *va.* écorcher.....	durchreiben.....	to gall, excoriate.
Сáднó, *sn.* une écorchure.....	die Wunde vom Durchreiben..	gall, fret, excoriation.
Сáднуть, I. 4, *cn. imp.* cuire, brûler (*d'une écorchure*).	jucken, reißen (von Wunden)..	to smart.
Садóвникъ, **-ница**, *s.* jardinier, -ère; **-ничій** и **-ческій**.	Gärtner, -in.....	a gardener.
Садóвничать, I. 1, *cn.* jardiner, exercer le jardinage.	den Gartenbau treiben.....	to garden, live by gardening
Садóвничество, *sn.* le jardinage.....	die Gärtnerei.....	gardening.
Садовóдъ и **Садовóдецъ**, *sm.* 1, l'horticulteur *m*.	der Gartenkünstler, Gärtner..	horticulturist.
Садовóдство, *sn.* l'horticulture *f*; **-ственный**, *adj*...	der Gartenbau, die Gärtnerkunst	horticulture.
Садóкъ, *sm.* 1, le vivier; ‖ la volière; **-дкóвый**, *adj.*	der Fischbehälter; ‖ das Vogelhaus	cauf, well; ‖ aviary, volery.
Сáдъ, *sm. dim.* сáдикъ, le jardin; **-дóвый**, de jardin.	der Garten..... [Semmelverkäufer, -in.....	a garden.
Сáечникъ, **-ница**, *s.* marchand de petits pains blancs		a baker of small loaves.
Сáечка, *sf.* **Сáечный**, *adj. см.* **Сáйка**.		
Сáжа, *sf.* la suie, le noir de fumée; **-жный**, de suie.	der Ruß, Kienruß.....	soot, lamp-black.
Сáжалка, *sf.* 3, le vivier, réservoir.....	der Fischkasten, Fischbehälter..	a cauf, well.
Сажáлка, *sf.* 3, le plantoir.....	der Pflanzstock.....	a dibble.
Сажáльный, *adj.* — **колъ**, le plantoir; ‖ **-ная лопáтка**, la pelle à enfourner.	der Pflanzstock, das Setzholz; ‖ die Bäckerschaufel.	a dibble, planting-stick; ‖ a peel.
Сажáльщикъ, **-щица**, *sf.* celui *ou* celle qui plante.	Pflanzer, -in.....	planter.
Сажáніе и **Саждéніе**, *sf.* action d'asseoir; de planter	das Setzen; das Pflanzen....	seating; setting, planting.
Сажáть, I. 1, *u asp. déf.* **Садúть**, II. 4, посадúть *ca.* asseoir, faire asseoir; ‖ planter; ‖ mettre, placer, poser. —**ся**, *cr.* être planté; être placé, posé (*см.* **Садúться**.	sitzen lassen; ‖ pflanzen; ‖ setzen, einschieben.	to seat, place on a seat; ‖ to set, plant; ‖ to put, put in.
Сажéнецъ, *sm.* 1, fruit gardé pour être planté; ‖ oignons venus de plants; **-нцóвый**, *adj.*	gepflanzt; gesetzt werden..... die Frucht zur Aussaat; ‖ die Steckzwiebel.	to be planted; be set. a set, plant; ‖ onions grown of sets.
Сáжень, *sf.* la toise (*russe*); **-нный**, de toise.....	der (russische) Faden.....	the Russian fathom.
Сазáнина, *sf.* la chair de carpe.....	das Karpfenfleisch.....	the flesh of the carp.
Сазáнъ, *sm. poisson*, la carpe; **-жій**, de carpe.....	der gemeine Karpfen.....	the carp.
Сáйга, *sf. quadr.* l'antilope *f*, la gazelle, le saïga...	die Antilope, Steppenziege...	antelope, saiga.
Сайгáкъ, *sm. sl. quadr.* la girafe..... [*adj.*	die Giraffe, der Kameelparder.	giraffe, camelopard.
Сайдáкъ, *sm. vi.* l'arc *m* avec son carquois; **-дачный**,	der Bogen mit seinem Köcher.	a cross-bow with a quiver.
Сайдáчникъ, *sm. vi.* l'archer, soldat armé d'un arc.	der Bogenschütze.....	a cross-bowman.
Сáйка, *sf.* 4, *dim.* сáечка, petit pain blanc.....	ein kleiner Semmel.....	a small oblong loaf.
Сáккосъ, *sm.* la chape, le pluvial (*d'évêque*).....	das Oberkleid (der Bischöfe)..	cope, pluvial.
Сáкля, *sf.* la cabane des montagnards du Caucase.	die Hütte der Bergbewohner..	a mountain hut.

Саксу́рки, *sf. pl.* peaux *f* de mouton à longue toison.
Сакъ, *sm.* la truble, trouble. [*adj.*
Сала́зки, *sf. pl.* 3, *dim.* -зочки, petit traîneau; -*зочный*,
Сала́куша, *dim.* -кушка, *poisson*, la sardelle; -*кушій*,
Саламандра, *sf. reptile*, la salamandre. [*adj.*
Сала́та, *sf.* espèce de bouillie; -*тный*, *adj.*
Сала́тникъ и Сала́тница, *sf.* le saladier.
Сала́тъ, *sm. plante*, la laitue; ‖ la salade; -*тный*, *adj.*
Са́лингъ, *sm. Mar.* la barre de hune; -*говый*, *adj.*
Са́леніе, *sn.* le graissage, action de graisser.
Салёпъ, *sm. plante*, le salep.
Са́лецъ, *sm.* 2, le grasset *(du cheval)*.
Са́лить, II.1, *va.* graisser, oindre de suif.
Сали́ческій, *adj.* — *законъ*, la loi salique.
Са́ло, *sn.* la graisse; ‖ le suif; ‖ première glace mince.
Салопница, *sf.* la mendiante.
Салопъ, *sm.* le manteau de femme; -*пный*, *adj.*
Салотопный, *adj.* servant à fondre le suif.
— **то́пня**, *sf.* 4, le fondoir; -*пенный*, de fondoir.
— **то́пъ**, *sm.* le fondeur de suif. [-*пный*, *adj.*
Салфе́тка, *sf.* 3, *dim.* -фе́точка, la serviette; -*точ-*
Салфе́точникъ, *sm.* le fabricant de serviettes.
Са́льникъ, *sm. Anat.* l'épiploon *m*; ‖ mets *m* d'épiploon haché; ‖ *Méc.* la boîte à étoupes, le stuffen; -*нич-*
Са́льно, *adv.* très-gras. [*пый*, *adj.*
Са́льный, *adj.* de graisse; de suif; ‖ graisseux, sale; ‖ — *ко́рень*, *plante*, la grande consoude.
Салютова́ть, I.2, от-, *va. Milit.* (*кому́*) saluer.
Салю́тъ, *sm.* и **Салюта́ція**, *sf. Mar.* le salut.
Самбу́къ, *sm. arbrisseau*, le sureau; -*ковый*, *adj.*
Самвйка, *sf.* ві. la sambuque *(instrument de musique)*.
Самецъ, *sm.* 1, *dim.* са́мчикъ, le mâle.
Са́мка, *sf.* 3, *dim.* са́мочка, la femelle.
Самобесѣдованіе, *sn.* le monologue, soliloque.
— **бытность**, *sf.* l'originalité, indépendance *f*.
— **бытный**, *adj.* qui existe par soi-même, original.
— **ва́ръ**, *dim.* -ва́рецъ, la fontaine à thé; -*рный*, *adj.*
— **ви́децъ**, *sm.* 1, -**дица**, *sf.* le témoin oculaire.
— **власто́вать**, I.2, *vn.* régner en maître absolu.
— **власти́тель**, -**ница**, *s.* le souverain absolu.
— **власті́е**, *sn.* autorité illimitée. [absolu
— **вла́стный**, *adj.* absolu, illimité; -**но**, en maître
— **во́ліе**, *sn.* la propre volonté, fantaisie.
— **во́льникъ**, -**ница**, *s.* personne volontaire.
— **во́льничать**, I.1, *vn.* agir d'après sa volonté.
— **во́льный**, *adj.* volontaire, fait de bonne volonté; ‖ insolent, téméraire, volontaire; -**но**, -ment.
— **во́льство**, *sn.* la licence.
— **во́льщина**, *sf.* la troupe de gens effrénés.
— **гла́сный**, *adj.* -*ная бу́ква*, *Gram.* la voyelle.
— **говоря́щій**, — *гербъ*, les armes parlantes *f*.
— **ле́йка**, *sn.* l'automate; -*ечный*, automatique.
— **держа́віе**, *sn.* l'autocratie *f*.
— **держа́вный**, *adj.* autocratique, indépendant.
— **де́ржецъ**, *sm.* 1, -*жица*, *sf.* autocrate, -trice.
— **дово́льный**, *adj.* content de soi-même.
— **дово́льство**, *sn.* le contentement de soi-même.
— **ду́вный**, *adj.* — *мехъ*, le ventilateur.

die Schaffelle *pl* mit langer Wolle
der Fischbamen. [
das Schlittchen
der Breitling
der Salamander
ein dicker Brei
die Salatschüssel
der Lattich; ‖ der Salat
der Brammastkorb
das Einschmieren mit Fett
der Salep
das Kniegelenk. [chen
mit Fett einschmieren, fettig ma-
das salische Gesetz
das Fett; ‖ der Talg; ‖ erstes dün-
die Bettlerin. [nes Eis
die Saloppe
zum Talgschmelzen dienlich
die Talgsiederei
der Talgsieder
die Serviette
der Serviettenmacher
das Netz; ‖ Gericht aus Leber und Lunge; ‖ die Stopfbüchse.
sehr fett
von Fett; von Talg; ‖ fettig; ‖ die Wallwurz, Schwarzwurz.
salutiren
das Salutiren
der Hohlunder
die Sambuca
das Männchen
das Weibchen
das Selbstgespräch
die Selbstständigkeit, Originalität
selbstständig, original.
die Theemaschine
der Augenzeuge
unumschränkt regieren
Gewaltherrscher, -in
die unumschränkte Macht
unumschränkt, eigenmächtig
der Eigensinn, die Willkür
ein eigensinniger Mensch
eigenmächtig od. frech handeln.
eigenmächtig, freiwillig, eigenwillig; ‖ frech, unverschämt.
der Eigenwille, die Eigenmacht.
das zügellose Gesindel
der Selbstlauter, Vocal
das redende Wappen
der Automat; automatisch
die Selbstherrschaft, Autocratie.
selbstherrschend
Selbstherrscher, -in
selbstzufrieden
die Selbstzufriedenheit
der Windfang, Luftfang

fells of long-wooled sheep.
a bag-net.
a hand-sledge.
the sprat.
the salamander.
a hasty-pudding.
a salad-dish.
lettuce; ‖ salad.
cross-tree, trestle-tree.
greasing, tallowing.
salep, salop.
stifle, stifle-joint.
to grease, tallow.
the Salique law.
grease; ‖ tallow; ‖ the first thin ice
a beggar.
a cloak, mantle.
for melting tallow.
tallow-boilery.
a tallow-boiler.
a napkin.
napkin-manufacturer.
epiploon; ‖ a dish of epiploon; ‖ stuffing-box.
very fat.
of grease; of tallow; ‖ greasy. ‖ common comfrey.
to salute.
a salute.
elder. [*ment*]
sambicus *(musical instru-*
male, he, cock.
female, she, hen.
monologue, soliloquy.
self-existence, originality
self-existent, original.
the tea-urn.
an eye-witness.
to have absolute power.
absolute sovereign.
absolute power.
autocratic, absolute; -ly.
will, arbitrariness.
an arbitrary person.
to be arbitrary.
voluntary, spontaneous; wilful, arbitrary; -ily.
licentiousness, licence.
licentious mob.
a vowel.
allusive *or* canting heraldry
an automaton; automatical
autocrasy.
autocratical.
autocrat, -atrix.
self-contented.
self-contentedness.
ventilator.

Самодѣ́йственный, *adj.* agissant par soi-même.	selbſtwirkend	self-acting.
—дѣ́льный, *adj.* fait sans le secours de l'art	ohne Hülfe der Kunſt gemacht	made by one's self.
—дѣ́льщина, *sf.* ouvrage *m* de sa propre invention	ohne Anweiſung gemachte Arbeit	one's own work.
—зва́нецъ, *sm.* 1, **-нка**, *sf.* pseudo-, le faux; ‖ imposteur *m*, celui *ou* celle qui se donne pour un	Pſeudo-, der Falſche; ‖ Menſch, der ſich für einen andern aus-	pseudo-, false; ‖ a pretender, impostor.
—зва́нство, *sn.* l'imposture *f.*	der Betrug	imposture.
—и́стина, *sf.* un axiome	das Axiom	an axiom.
—лётъ, *sm. vi.* **-лётный челно́къ**, la navette volante	der Schnellſchütze	a fly-shuttle.
—ли́чный, *adj.* personnel; **-но**, **-ellement**	perſönlich	personal; **-ly.**
—ло́въ, *sm.* **-ло́вная снасть**, l'attrapoire *f.*	die Falle, Schlinge	a trap, snare.
—любецъ, *sm.* 1, un égoïste	der Eigenliebige, Egoiſt	a selfish man, egotist.
—любивый, *adj.* rempli d'amour-propre.	eigenliebig, egoiſtiſch	selfish, self-loving.
—любіе, *sn.* amour-propre, amour de soi, égoïsme	die Selbſtliebe, Eigenliebe	self-love, egotism.
—мне́тельный, *adj.* 1, hautain, présomptueux	dünkelhaft, vermeſſen	self-conceited, presumptuous.
—мне́ніе, *sn.* la présomption, hauteur	der Eigendünkel	self-conceit, presumption.
—надѣ́янность, *sf.* la suffisance, présomption	das Selbſtvertrauen, der Dünkel	self-confidence.
—надѣ́янный, *adj.* suffisant, présomptueux	ſelbſtgefällig, eingebildet	self-confident.
—пра́нie, *sn.* la singularité, bizarrerie	die Eigenheit	humoursomeness, caprice.
—пра́нный, *adj.* singulier, bizarre, fantasque	einen eigenen Charakter habend	humoursome, capricious.
—отверже́нie, *sn.* l'abnégation de soi-même *f.*	die Selbſtverläugnung	self-rejection.
—отрече́нie, *sn.* le renoncement à soi-même	die Selbſtentſagung	self-denial.
—па́лъ, *sm. vi.* l'arquebuse à mèche *f*; **-льный**, *adj.*	die Luntenbüchſe	a match-lock.
—па́льникъ, *sm. vi.* un arquebusier	der Büchſenſchütze	a man armed with a match-lock
—позна́нie, *sn.* la connaissance de soi-même	die Selbſterkenntniß	knowledge of one's self.
—произволе́нie и -льность, la propre volonté	der eigene Wille	free will.
—произво́льный, *adj.* volontaire, spontané; **-но**, **-ment**	freiwillig, ungezwungen	voluntary, spontaneous; **-ly.**
—пря́лка, *sf.* 3, le rouet; **-лочный**, *adj.*	der Spinnrocken, das Spinnrad	a spinning-wheel.
—ро́дный, *adj.* naturel; ‖ *Miner.* natif, vierge	natürlich; ‖ gediegen, Jungfern-	natural; ‖ native, virgin.
—ро́докъ, *sm.* 1, **-ро́дка**, *sf.* le métal vierge	das gedirgene Metall	a native metal.
—со́лка, *sf.* le sel de marais salant; **-до́чный**, *adj.*	Salz, das in den Salzſeen an	lake salt.
—стоя́тельность, *sf.* l'indépendance *f.*	die Selbſtſtändigkeit.	independence.
—стоя́тельный, *adj.* indépendant; **-но**, **-amment**; ‖ **-ный глаго́лъ**, *Gram.* le verbe substantif.	ſelbſtſtändig, original; ‖ *Verbum substantivum.*	self-existent, independent; ‖ the substantive verb.
—уби́йство, *sn.* le suicide; **-ственный**, de suicide	der Selbſtmord	suicide, self-murder.
—уби́йца, *sc.* un *ou* une suicide	Selbſtmörder, -in	suicide, self-murderer.
—ува́ренность, *sf.* la confiance en soi-même	das Selbſtvertrauen	self-confidence.
—ува́ренный, *adj.* qui a confiance en soi-même	zu ſich ſelbſt vertrauend	self-confident.
—упра́вный, *adj.* qui se rend justice lui-même	ſich ſelbſt Recht ſprechend	righting one's self.
—упра́вство, action de se faire justice soi-même	die Sitte ſich ſelbſt Recht zu ſpre-	being one's own judge.
—у́читель, *sm.* le manuel	das Handbuch	a manual, hand-book.
—у́чка, *sc.* 4, celui *ou* celle qui s'est instruit sans le secours d'un maître; ‖ *sf.* la routine.	der Selbſtgelehrte, Autodidakt; ‖ die mechaniſche Fertigkeit.	a self-taught person; ‖ the routine.
—хва́лъ, **-лка**, *s.* fanfaron, -onne; le rodomont	Prahler, Großprahler, -in	a self-praiser.
—хва́льство, *sn.* la fanfaronnade, rodomontade	die Großprahlerei	self-praise, boasting.
—хо́тный, *adj.* volontaire, spontané; **-но**, **-ment**	freiwillig, ungezwungen	voluntary, spontaneous; **-ly.**
—цвѣ́тный, *adj.* d'une couleur naturelle	mit natürlicher Farbe	of a natural colour.
Самши́тъ, *sm.* *arbrisseau*, le buis; **-то́вый**, de buis.	der Buchs, Buchsbaum	common box.
Самъ, *pron.* même, lui-même	ſelbſt, ſelber	self, one's self.
Самъ-дру́гъ, deux, à deux, un avec un autre	ſelbander, ſelbzweite	one and another, two.
—тре́тій, à trois; ‖ **-пя́тъ**, à cinq; ‖ **-деся́тъ**, à dix.	ſelbdritte; ‖ ſelbfünfte; ‖ ſelbzehn-	three; ‖ five; ‖ ten.
Са́мый, *adj.* le même, propre, réel; ‖ *(avec un adjectif sert à former le superlatif)* le plus.	ſelbſt, ſelbiger, eigen; ‖ (bildet den Superlativ) der ... ſte.	same, self same, self; ‖ the very, the most.
Сангви́никъ, *sm.* un homme sanguin	ein vollblütiger Menſch	a man of a sanguine temperament
Сангвини́ческій, *adj.* sanguin	vollblütig, ſanguiniſch	sanguine.
Сандали́ть, II. 1, **на-**, *ca.* teindre avec le bois de sandal	mit Sandelholz färben	to dye with sandal-wood.
Сандали́и, *sn. sl.* la sandale	die Sandale	a sandal, slipper.
Санда́лъ, *sm.* le bois de sandal; **-лный**, de sandal.	das Sandelholz, Braſilienholz	sanders, sandal-wood.
Сандара́къ, *sm.* la sandaraque; **-ковый**, *adj.*	Sandarach *m*, Wachholderharz	sandarach.

Са́ндовъ, *sm.* le harpon, la varre	der Fischhaken	a harpoon, spear.
Са́ндрикъ, *sm. Archit.* la corniche *(de fenêtre)*	der Fensterkarnieß	a window-cornice.
Са́ни, *sf. pl. dim.* са́нки и са́почки, le traineau; ‖ *Mar.* le ber; **-ный**, *adj.* ‖ **-ный путь**, le trainage.	der Schlitten; ‖ Riegel, Schlitten; ‖ das Schlittenfahren.	a sledge; ‖ cradle *(for a ship)*; ‖ travelling in sledges.
Са́нничій, *ad. sm. ci.* inspecteur des équipages d'hiver	Aufseher über die Winterequipage	the keeper of the sledges.
Санови́тость, *sf.* la dignité, noblesse, prestance	die ansehnliche Gestalt.	dignity, majesty.
Сановитый, *adj.* noble, majestueux; **-mo**, **-eusement.**	ansehnlich, stattlich, vornehm	noble, majestic; **-cally.**
Сано́вникъ, *sm.* le dignitaire	der Würdenträger	a dignitary.
Сано́нный, *adj.* revêtu d'une dignité	würdentragend	invested with a dignity.
Санскри́тскій, *adj.* — **языкъ**, le sanscrit	die sanscritische Sprache	the Sanscrit.
Санхе́дринъ, *sm.* le sanhédrin *(tribunal juif)*	der Sanhedrin	a sanhedrim.
Санъ, *sm.* la dignité, charge distinguée. [*adj.*	die Würde, Ehrenstelle	a dignity.
Са́па, *sf. Fortif.* la sape; ‖ *poisson*, la sope; **-повый**,	die Sappe; ‖ die Zope	a sap; ‖ the sope.
Сапе́ръ, *sm. Milit.* le sapeur; **-рный**, de sapeur	der Sappeur	a sapper.
Сапи́ровать, I. 2, *va. Fortif.* saper	sappiren, untergraben	to sap.
Сапиро́нка, *sf.* action de saper *f.*	das Sappiren	sapping.
Сапо́гъ, *sm. dim.* **-пожёкъ**, la botte; **-о́жный**, *adj.*	der Stiefel	a boot.
Сапо́жникъ, **-ница**, *s.* cordonnier, -ère; **-ничій**, *adj.*	Schuhmacher, -in; der Schuster.	boot-maker, shoe-maker.
Сапо́жничать, I. 1, *vn.* exercer le métier de cordonnier	das Schusterhandwerk treiben.	to make shoes and boots.
Сапо́жничество, *sn.* la cordonnerie	das Schusterhandwerk	the trade of a shoe-maker.
Сапу́нъ, **Сапѣ́ніе**, **Сапѣ́ть**, *см.* **Сопу́нъ**, **Сопѣ́ніе** и **Сопѣ́ть.**		
Сапфи́ръ и **Сафи́ръ**, *sm.* le saphir; **-рный** и **-ро́вый**, *ad.*	der Sapphir	a sapphire.
Сапъ, *sm. Vétér.* la gourme; ‖ *Fortif. см.* **Са́па**	der Rotz (Pferdekrankheit)	the glanders *pl.*
Сара́й, *sm. dim.* **-рацъ** и **-ра́йчикъ**, le hangar; la remise; **-ный**, *adj.*	der Schauer; der Schoppen	a shed; coach-house.
Сара́на, *sf. plante*, le martagon.	die wilde Lilie	martagon *(lily).*
Саранча́, *sf. coll.* les sauterelles *f*, criquets *m*	die Wanderheuschrecken *pl.*	locusts *pl.*
Сарафа́нница, *sf.* femme qui porte la sarafane	die den Sarafan trägt	a wearer of a sarafan.
Сарафа́нъ, *sm. dim.* **сарафа́нецъ** и **-фа́нчикъ**, la sarafane *(vêtement des femmes russes)*; **-нный**, *adj.*	der Sarafan (langes Kleid der russischen Frauen).	a sarafan *(gown without sleeves)*, petticoat-dress.
Сарачи́нскій, *adj.* **-ское пшено́**, le riz	der Reiß	rice.
Сарпе́нь, *sf. Mar.* la fourrure *(pour les cables)*	die Bekleidung	service, plat.
Сарде́ль, *sf. poisson*, la sardine	die Sardelle	pilchard.
Сардо́никсъ, *sm.* la sardoine	der Sarder, Sardonyx	sardonyx, sardine stone.
Сардони́ческій, *adj.* sardonique	sardonisch, krampfhaft	sardonic, sardonian.
Сардъ и **Са́рдій**, *sl. см.* **Сердоли́къ.** ‖ **Саркани́ть**,	*см.* **Арка́нить.** ‖ **Сарóжи**	**ный**, *см.* **Срáмный.**
Саребара́къ, *sm.* la soude d'Astrakhan; **-ковый**, *adj.*	das Sodasalz von Astrachan	Astrakhan soda.
Са́ржа, *sf.* la serge; **-жевый**, de serge	die Sarsche (wollener Zeug)	serge.
Саркофа́гъ, *sm.* le sarcophage	der Sarkophag, Steinsarg	sarcophagus.
Сарычъ, *sm. oiseau*, la buse	der Bussar	the buzzard.
Сассапари́ль, *sf. plante*, la salsepareille; **-лный**, *adj.*	die Sassaparille	sarsaparilla.
Сассафра́съ, *sm. arbre*, le sassafras; **-совый**, *adj.*	der Sassafras	sassafras.
Сатана́, *sm.* satan, le diable	Satan, der Teufel	Satan, devil.
Сатани́нскій, *adj.* satanique, diabolique	satanisch, teuflisch	satanic, diabolical.
Сати́ра, *sf.* la satire	die Satire, Spottschrift	a satire.
Сатири́къ, *sm.* le satiriste, poète satirique	der Satiriker	a satirist.
Сатири́ческій, *adj.* satirique; **-ски**, **-ment**	satirisch, beißend	satiric, satirical; **-ly.**
Сатра́пъ, *sm.* le satrape; **-пскій**, de satrape	der Satrap, Statthalter	a satrap.
Сату́рнъ, *sm. Astron.* Saturne *m (planète)*	der Planet Saturn	Saturn *(a planet).*
Сафло́ръ, *sm.* и **Сафра́**, *sf. Chim.* le safre	der Saflor, Zafer	zaffer, zaffre.
Сафья́нъ, *sm.* le maroquin; **-нный** и **-совый**, *adj.*	der Saffian, Maroquin	morocco, Turkey leather.
Са́харить, II. 1, на- и об-, *va.* sucrer	zuckern, überzuckern	to sugar.
Са́харница, *sf.* le sucrier	die Zuckerdose	sugar-basin.
Сахароварéніе, *sn.* le raffinage du sucre	das Raffiniren des Zuckers	the refining of sugar.
—ва́рный, *adj.* propre à raffiner le sucre	zum Zuckerraffiniren gehörig	for refining sugar.
—ва́рня, *sf.* 4, la raffinerie de sucre	die Zuckersiederei	sugar-refinery.
—ва́ръ, *sm.* le raffineur de sucre	der Zuckersieder, Raffinirer	a sugar-baker.
Са́харъ, *sm.* le sucre; **-рный**, *adj.* ‖ **-ный тростникъ**, la canne à sucre; ‖ **-ный песо́къ**, la cassonade.	der Zucker; ‖ das Zuckerrohr; ‖ der Farinzucker.	sugar; ‖ sugar-cane; ‖ moist sugar, cask sugar.

Сба́вка, *sf.* la diminution, le rabais; **-очный**, *adj.*.. das Ablaſſen, Vermindern... abatement.
Сбавля́ть, сба́вить, *ea.* baisser, diminuer..... ablaſſen, vermindern, herabſetzen... to bate, abate.
—ся, *er.* diminuer, baisser; être diminué..... ſich vermindern, fallen. to abate; to be abated.
Сберега́тель, -ница, *s.* conservateur, -trice..... Bewahrer, -in..... a preserver, keeper.
Сберега́тельный, -ная ка́сса, la caisse d'épargne. die Sparkaſſe..... a savings-bank.
Сберега́ть, сбере́чь, *ea.* conserver, garder, préser- bewahren, verwahren..... to preserve, keep.
—ся, *er.* être conservé, être gardé.....[ver bewahrt, verwahrt werden... to be preserved, be kept.
Сбереже́ніе, *sn.* la conservation..... das Bewahren, Verwahren... preservation, keeping.
Сбива́льный, *adj.* propre à ôter en frappant..... zum Abſchlagen dienend ..... for striking off.
Сбива́ть, сбить, *ea.* (*съ чего́*) ôter en frappant; 1) a- abſchlagen; 1) niederwerfen; 2) to beat off; 1) beat down; 2)
battre, jeter à terre; 2) chasser, déloger; 3) joindre vertreiben; 3) zuſammenſchla- drive out; 3) beat together,
en frappant; 4) battre *(du beurre)*; 5) déconseiller, gen; 4) ſchlagen; 5) abrathen; join; 4) beat up; 5) dissuade;
dissuader; 6) diminuer, rabaisser; 7) confondre. 6) vermindern; 7) verwirren. 6) lower, humble; 7) confuse
—ся, *er.* s'égarer, s'écarter; || *(съ пути́)* s'em- ſich verwirren; || ſich verirren; to deviate; || to put one's self
brouiller, perdre le fil de son discours; || changer || aus dem Gange kommen; || out; || to change it's pace; ||
d'allure *(du cheval)*; || être ôté; chassé, délogé. abgeſchlagen; vertrieben wer- to be beaten off; be driven.
Сби́вчивость, *sf.* la confusion, l'embrouillement *m.* die Verworrenheit.....[den confusedness, confusion.
Сби́вчивый, *adj.* obscur, confus; **-во**, **-ément**; || undeutlich, verworren; || Pferd, confused, obscure; -ly; || a
-вая ло́шадь, cheval qui n'a pas l'allure égale. das keinen regelmäßigen Gang horse with an uneven pace.
Сбира́тель, *см.* **Собира́тель**. || **Сбира́ть**, **собра́ть**, *см.* **Собира́ть**. [hat
Сби́тенщикъ, *sm.* le vendeur de *sbitène*; **-щичій**, *adj.* der Sbitenhändler..... a sbeeten-man.
Сби́тень, *sm.* 1, une infusion d'eau bouillante sur du der Aufguß von kochendem Waſ- a tea of honey, capsicum
miel et des épices; **-нный**, de *sbitène*. ſer auf Honig und Gewürze. and a few spices.
Сближа́ть, сблиз́ить, *ea.* approcher; || rapprocher. nähern; || zuſammenbringen.. [ther to bring near; || bring toge-
—ся, *er.* s'approcher; se rapprocher..... ſich nähern; zuſammenkommen. to draw near, approach.
Сближе́ніе, *sn.* le rapprochement..... das Nähern, Zuſammenbringen. bringing near.
Сбой, *sm. pop.* la ruse, intrigue; || foule, cohue.... die Liſt, Intrigue; || das Geſindel. cunning; || mob.
Сбо́йка, *sf.* action de joindre en frappant..... das Zuſammenſchlagen..... joining, join.
Сбо́йливость, *sf.* la ruse, astuce..... die Verſchlagenheit..... craftiness, cunning.
Сбо́йливый, *adj.* rusé, astucieux; **-во**, avec ruse.. liſtig, verſchlagen..... crafty, cunning.
Сбо́нна, *sf.* le résidu, marc, tourteau..... der Überreſt, Bodenſatz..... husks, grounds.
Сбо́йничать, I. 1, *en.* agir avec ruse..... verſchlagen ſeyn..... to use craft, be crafty.
Сбо́ристый, *adj.* plissé, couvert de plis ..... mit vielen Falten..... plicate, plicated.
Сбо́рище, *sn.* la réunion, cohue; **-щный**, de cohue. die Verſammlung ..... concourse, rabble, mob.
Сбо́рникъ, *sm.* le recueil; || bonnet de femme..... die Sammlung; || weibliche Haube collection; || a mob-cap.
Сбо́рный, *adj.* de réunion; de collecte; || rassemblé, Sammel-; || geſammelt, einge- of meeting; || of a collection;
réuni; || **-ное мѣсто**, le rendez-vous; || **-ное вос-** ſammelt; || der Sammelplatz; || collected; || place of meet-
хресе́нье, le dimanche de la Quadragésime. || der erſte Faſtenſonntag. ing, rendez-vous; || Low-
Сбо́рщикъ, -щица, *s.* le receveur, percepteur.... der Einnehmer..... collector, gatherer. [Sunday
Сборъ, *sm.* la réunion, assemblée; || la recette, per- das Einſammeln; || die Collecte, meeting; || collection, gather-
ception, collecte; || *Milit.* le rappel; || *pl.* **-ры**, les Einnahme; || der Rappel; || die ing; || call, assembly; ||
préparatifs *m*; || les plis *m*. Vorbereitungen; || Falten *pl.* preparations; || plaits *pl.*
Сбо́тать, *ea. parf. pop.* bousiller, travailler grossiè- pfuſchen, ſudeln..... to botch, run up.
Сбра́сывать, сбро́сить, *ea.* jeter en bas, jeter à abwerfen, herabwerfen; || zu- to throw off, throw down; ||
terre; || **сбра́сать**, jeter ensemble, jeter en un tas. ſammenwerfen. to throw together.
—ся, *er.* se jeter à terre, se précipiter..... ſchnell herunterreilen..... to throw one's self down.
Сбрести́, Сброди́ть, *см.* **Брести́ и Броди́ть**. || **Сбру́я**, *см.* **Збру́я**.
Сбрива́ть, сбрить, *ea.* raser, faire la barbe..... abraſiren..... to shave off.
Сброди́ться, сбрестя́сь, *rn.* se traîner quelque part. ſich wohin ſchleppen..... to crawl, trail.
Сбродъ, *sm.* la canaille, racaille, gueusaille..... das Geſindel..... rabble, mob.
Сбыва́ть, сбыть *(fut. сбу́ду)*, *ea.* chasser, renvoyer; fortſchicken; || los werden, ver- to send away; || to get rid
|| se défaire de, vendre; || *en.* diminuer, baisser. kaufen; || abnehmen, fallen. of, sell; || to fall, lower.
—ся, *er.* arriver, se faire, s'accomplir..... in Erfüllung gehen, widerfahren to happen, be accomplished.
Сбы́лой, *adj.* diminué, baissé..... abgenommen, gefallen..... fallen, lowered.
Сбы́тіе, *sn.* la diminution; || *sl.* l'accomplissement *m*. die Abnahme; || Erfüllung... diminution; || accomplish-
Сбы́точный, *adj.* possible, faisable..... was geſchehen kann, möglich.. possible. [ment
Сбы́тный, *adj.* qui se vend, qui est d'un bon débit. was ſchnell verkauft wird.... that sells well.
Сбытъ, *sm.* la vente, le débit..... der Verkauf, Abſatz..... vent, sale.

Сбѣга́ніе, *sn.* action de courir de haut en bas.....	das Herunterlaufen.....	running off, running down.
Сбѣга́ть, **сбѣжа́ть**, *en.* descendre en courant; ‖ s'écouler; ‖ se ternir, passer; ‖ s'échapper, s'enfuir. —**ся**, *fr.* s'attrouper, accourir en foule.....	herunterlaufen; ‖ ablaufen; ‖ verwelken; ‖ fliehen. zusammenlaufen.....	to run down; ‖ to flow out; ‖ to fade; ‖ to run away. to run together, flock.
Сбѣга́ть, *en. parf.* courir quelque part.....	schnell ankommen.....	to run.
Сбѣгъ, *sm.* l'écoulement *m*; ‖ le dalot *(de navire)*..	das Ablaufen; ‖ die Seitenöffnung	flowing; ‖ scupper-hole.
Сбѣжа́лый, *adj.* échappé, fugitif.....	entlaufen, flüchtig.....[nung	run away, fugitive.
Сбѣжа́ніе, *sn.* la fuite, évasion.....	das Entlaufen.....	running away.
Свадьба, *sf.* la noce; **-дебный**, de noce, nuptial...	die Hochzeit; hochzeitlich.....	wedding, marriage.
Свайка, *sf. dim.* **свáечка**, le clou à grosse tête *(pour jouer)*; ‖ *Mar.* l'épissoir *m*; **-ечный**, *adj.*	der Nagel mit großem Kopf (zum Spielen); ‖ das Spließhorn.	a nail with a large head *(for playing)*; ‖ splicing-fid.
Свайнобóйный, — **конéрь**, la sonnette *(de pilotage)*.	die Ramme.....	a pile-driver.
Свáйный, *adj.* de pilotis (*см.* **Свáя**).....	von Pfählen.....	pile, of pile.
Свáливать, **свалáть**, *ea.* feutrer ensemble; ‖ faire vite, expédier; ‖ **-ся**, *rr.* s'embrouiller; ‖ se vautrer. —, **свали́ть**, *ea.* renverser, jeter à terre; ‖ entasser, mettre en tas; ‖ *fig.* se débarrasser de, rejeter sur; ‖ *Mar.* éloigner; ‖ *en.* baisser, diminuer. —**ся**, *rr.* tomber d'en haut; ‖ *Mar.* se heurter....	zusammenwalken; ‖ abfertigen; ‖ sich verwickeln; ‖ sich wälzen. zu Boden werfen; ‖ zusammenwerfen; ‖ von sich auf einen andern werfen; ‖ entfernen; ‖ fallen abfallen; ‖ auf einander stoßen.	to felt together; ‖ despatch; ‖ to get entangled; ‖ wallow. to throw down; ‖ to throw together; ‖ to cast upon; ‖ to remove; ‖ to abate, diminish to fall down; ‖ to run against a throng.
Свáлка, *sf.* la presse, foule.....	das Gedränge.....	[each other
Свалъ, *sm.* l'entassement *m*.....	die Anhäufung.....	heaping up.
Свáльный, *adj.* arrivé au milieu de la foule.....	bei einem Gedränge geschehen.	happened into a throng.
Свáра, *sf. sl.* la querelle, dispute, altercation.....	der Streit, Zank, Hader.....	squabble, quarrel.
Свáривать, **сварúть**, *ea.* cuire, préparer en cuisant; ‖ forger ensemble, braser, corroyer. —**ся**, *rr.* être cuit; être brasé, corroyé.....	gar kochen; ‖ zusammenschweißen, anschweißen. [werden	to boil together, boil; ‖ to weld, braze.
Свáрка, *sf.* la brasure; **-рочный**, de brasure.....	gekocht; zusammengeschweißt	to be boiled; be welded.
Сварли́вость, *sf.* l'humeur querelleuse *f*.....	die Löthstelle.....	welding, brazing.
Сварли́вый, *adj.* querelleur, tracassier.....	die Zanksucht, Streitsucht....	quarrelsomeness.
Свáрной, *adj.* forgé ensemble, brasé, corroyé	zanksüchtig, streitsüchtig.....	quarrelsome.
Свáтаніе, *sn.* action de demander en mariage.....	zusammengeschweißt.....	welded, brazed.
Свáтать, I.1, *ea.* demander en mariage *(pour autrui)*. —**ся**, *rr.* *(за кою)* rechercher en mariage.....	das Werben, Freien.....	matching. [for
Свáтовство, *sn.* la recherche *ou* demande en mariage; ‖ la parenté, alliance.	Freiwerber für einen seyn.... werben, freien, anhalten um..	to match, make up a match to court, woo.
Сватъ, *sm. irr.* **-áха**, *sf.* marieur, -euse; entremetteur de mariage; ‖ **-áтья**, parent, -ente *(par alliance)*.	das Werben, Freien; ‖ die Verwandtschaft, Schwägerschaft. Freiwerber, -in (für Andere); ‖ der od. die Verwandte.	match-making; ‖ relationship, compaternity. a marriage-broker; ‖ kinsman *or* kinswoman.
Свáя, *sf. dim.* **свáйка**, le pieu, pilotis; **-áйный**, *adj.*	der Pfahl (zum Einrammeln).	a pile.
Сведéніе, *sn.* action de mener en bas (*см.* **Сводúть**).	das Hinunterführen.....	leading down.
Свéдёный, — **брать**, demi-frère; ‖ **-ная сестрá**, demi-sœur; ‖ **-ные дéти**, les enfants de deux lits.	der Stiefbruder; ‖ die Stiefschwester; ‖ die Stiefkinder *pl.*	step-brother; ‖ step-sister; ‖ step-children *pl.*
Свезéніе, *sn.* action de mener, de voiturer.....	das Abführen.....	conveying, carrying.
Свезтú *u* **Свезть**, *см.* **Сводúть**.		
Свёкла, *sf.* 3, *plante*, la bette, poirée; **-кóльный**, *adj.*	die Bete, der Mangold.....	beet.
Свеклови́ца, *sf. plante*, la betterave; **-ичный**, *adj.*	die Runkelrübe, Rothrübe....	beet-root, beet.
Свеклови́чникъ, *sm.* la feuille de betterave.....	das Runkelrübenkraut.....	beet-root tops.
Свекóльникъ, *sm.* la feuille de bette.....	das Betenkraut.....	beet-tops.
Свекóльня, *sf.* un plat de bettes.....	das Gericht von Beten.....	beet-root salad.
Свёкоръ, *sm.* 1, le beau-père *(père du mari)*.....	der Schwiegervater.....	father-in-law.
Свекрóвь, *sf.* la belle-mère *(mère du mari)*.....	die Schwiegermutter.....	mother-in-law.
Свербёжница, *sf. plante*, la scabieuse.....	die Scabiose, das Grindkraut.	scabious.
Свербёжъ, *sm. u* **Свербóта**, *sf.* la démangeaison.	das Jucken.....	itching, itch.
Свербúгузъ, *sm. plante*, la primevère.....	die Schlüsselblume.....	cow-slip, primrose.
Свербúть, II.2, *en. imp.* démanger.....	jucken.....	to itch.
Сверга́ть, **свéргнуть**, *ea.* jeter en bas, précipiter, renverser; ‖ *(иго)* secouer le joug. —**ся**, *rr.* se précipiter; ‖ être précipité.....	herabwerfen, abstürzen; ‖ das Joch abschütteln. sich stürzen; ‖ herabgeworfen w.	to throw off, cast down; ‖ to shake off the yoke. to throw one's self off; ‖ be
Свержéніе, *sn.* action de précipiter, de renverser.	das Herabwerfen.....	throwing off. [thrown down

Сверка́ніе, *sn.* étincellement *m*, scintillation *f*. . . . | das Funkeln, Blitzen . . . . . | sparkling, scintillation.
Сверка́ть, I.1, сверкну́ть, *en.* étinceler, scintiller; || *мо́лніи —дютъ*, il éclaire, il fait des éclairs. | funkeln, blitzen, schimmern; || es wetterleuchtet, es blitzt. | to sparkle, glimmer, glisten; || it lightens.
Сверле́ніе, *sn.* le percement, la perforation . . . . . | das Bohren, Durchbohren . . . | drilling, boring.
Сверли́ло, *sn. insecte*, le tenthrède . . . . . | die Blattwespe, Sägefliege . . . | tenthredo.
Сверли́льный, *adj.* servant à forer . . . . . | zum Bohren dienend . . . . . | for drilling.
Сверли́льщикъ, *sm.* le foreur, perceur . . . . . | der Lochbohrer . . . . . | driller, borer.
Сверли́на, *sf.* le trou, la perforation. [percé | das Loch, die Höhlung . . . . . | bore.
Сверли́ть, II.1, *ea.* percer, forer; || **-ся**, *er.* être foré, | bohren; || gebohrt werden . . . . | to drill, bore; || to be drilled.
Сверло́, *sn.* la tarière; || l'aiguillon *m (d'insecte)* . . | der Bohrer; || der Stachel . . . | drill, wimble; || sting.
Све́рстникъ, -ница, *s.* personne du même âge; **-ни-** | Altersgenosse, -sin . . . . . | a person of the same age.
Све́рстничество, *sn.* l'égalité d'âge *f.* [*ческій, adj.* | die Gleichheit des Alters . . . . | equality of age.
Све́рстный, *adj.* égal en âge, d'âge égal . . . . . | von gleichem Alter . . . . . | of the same age.
Све́рстывать, сверста́ть, *ea.* égaliser, rendre égal. —**ся**, *er. (съ кѣмъ)* chercher à égaler, atteindre. | gleich machen . . . . . | to make equal, equalize.
Свёртокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, le rouleau, paquet. | gleich kommen, erreichen . . . . . | to come up to, reach.
Свёртывать, свернуть и свернуть, *ea.* mettre en rouleau; || ôter en tournant; || forcer, gâter en tournant; || expédier, faire vite; || *en.* tourner de côté. —**ся**, *er.* se rouler, se recoquiller; || tourner, s'aigrir *(du lait)*; || tomber d'en haut; || se gâter, être forcé en tournant; || se défaire de, fuir, éviter. | die Rolle, das Paket . . . . . | roll, packet.
| zusammenrollen, wickeln; || abdrehen; || verdrehen; || schnell thun; || auf die Seite kehren. | to roll up, wrap up; || to turn off; || to wrench in turning; || to dispatch; || to turn.
| sich zusammenrollen; || rinnen; fallen; || sich verdrehen; || entgehen, sich losmachen. | to roll up; || to turn, curdle; || to fall; || to be wrenched; || to slip off.
Сверхкомплéктный, *adj.* surnuméraire . . . . . | übercomplet, überzählig . . . . . | supernumerary.
Све́рху, *adv.* d'en haut . . . . . | von oben herab . . . . . | from above.
Сверхъ, *prép. gén.* outre, par-dessus, au-dessus de. | über, außer . . . . . | besides, in addition.
Сверхъестéственность, *sf.* la surnaturalité . . . . . | die Übernatürlichkeit . . . . . | supernaturalness.
Сверхъестéственный, *ad.* surnaturel; **-но**, -lement | übernatürlich . . . . . | supernatural; -ly.
Сверчóкъ, *sm.* 1, и **Сверщъ**, *insecte*, le grillon, cri-cri | die Hausgrille, das Heimchen. | a cricket.
Свершáть, свершúть, *см.* **Совершáть.** || **Свестú** и | **Свестú**, *см.* **Сводúть.** |
Свёршекъ, *sm.* 1, l'intérêt *m* . . . . . | der Zins, das Procent . . . . . | interest.
Свивáльникъ, *sm.* la bande de langes . . . . . | das Windelband . . . . . | a swaddling-band.
Свивáльный, *adj.* propre à entortiller . . . . . | zum Einrollen dienend . . . . . | for winding.
Свиваніе, *sn.* action de plier, de rouler ensemble . . | das Zusammenrollen . . . . . | winding together.
Свивáть, свить, *ea.* plier, rouler ensemble; || emmailloter; || **-ся**, *rr.* se rouler ensemble; || se rouler, se replier; || être plié, roulé. [*adj.* | zusammenrollen; || einwickeln; || sich zusammenrollen; || sich winden; || zusammengerollt w. | to wind together; || swaddle; || to wind one's self; || to coil up; || to be wound toge-
Свúвокъ, *sm.* 1, *dim.* **-вочекъ**, chose roulée; **-вочный**, | das Zusammengerollte. [dersehen | a thing wound.
Свидáніе, *sn.* l'entrevue *f*; || *до -нія*, au revoir . . . . | die Zusammenkunft; || auf Wieder | meeting; || till we meet again.
Свúдина, *sf. arbuste*, le cornouiller sanguin; **-нный**, | Hartriegel, Hedenbaum . . | bloody dog-wood.
Свúдываться, свúдаться, *rr.* se rencontrer. [*adj.* | einander wiedersehen . . . . . | to see each other.
Свидéтель, -ница, *s.* le témoin; **-скій**, de témoin. | Zeuge, -gin . . . . . | a witness.
Свидéтельство, *sn.* le témoignage; || l'attestation *f.* | das Zeugniß; die Bescheinigung. | testimony; || attestation.
Свидéтельствованіе, *sn.* action de rendre témoignage, d'attester; || la visite, l'examen *m.* | das Zeugen, Bezeugen; || die Untersuchung, Besichtigung. | witnessing, testification; || searching, search.
Свидéтельствовать, I.2, за-, *ea.* attester, certifier; || témoigner, faire; || o-, visiter, examiner. —**ся**, *rr. (въ чёмъ)* prendre à témoin, protester; || être attesté, certifié, témoigné. | zeugen, attestiren; || bezeugen; || untersuchen, besichtigen. | to witness, attest; || to testify; || to search, visit.
| sich auf einen als Zeugen berufen; || bezeugt werden. | to call to witness, protest; || to be witnessed.
Свилева́тый, *adj.* noueux, tortu, plein de nœuds . . | äftig, knorrig . . . . . | crooked, veined.
Свиль, *sf.* le nœud, la courbure *(dans un arbre)* . . . | der Knorren (an Bäumen) . . . | knot, knurle.
Свинáрня, *sf.* l'étable à cochons *f*; **-ный**, *adj.* . . . . | der Schweinestall . . . . . | a pig-sty.
Свинáрь и **Свинопáсъ**, *sm.* le porcher . . . . . | der Schweinehirt . . . . . | a pig-driver, swine-herd.
Свинéцъ, *sm.* 1, le plomb; **-нцóвый**, de plomb . . . . | das Blei; *adj.* bleiern . . . . . | lead.
Свинúна, *sf. dim.* **-нка**, le porc, la chair de porc. | das Schweinefleisch . . . . . | pork, swine's flesh.
Свúнка, *sf.* 3, *dim.* petit cochon; || *(морская)* le cochon d'Inde; || saumon *(de plomb)*; || *plante*, la mélangène. | das Schweinchen; Meerschweinchen; || der Block, Salm; || Tollder Bleiklotz . . . . . [apfel | small pig; || Guinea pig; || a pig *(of lead)*; || egg-plant.
Свúнковый, *adj.* — *свинéцъ*, le plomb en saumon. | leaden pig.
Свинóй и **Свúнчій**, *adj.* 3, de cochon (*см.* **Свúньй.** | Schweine- . . . . . | pig, of swine.

Сви́нскій, *adj.* cochon, malpropre, sale; **-ски**, **-ment.**
Сви́нство, *sn.* la cochonnerie, vilenie, saleté.....
Свинýха, *sf.* les écrouelles, scrofules *f*; || le champignon violet; **-ýшный**, scrofuleux.
Свинцева́тый, *adj. Miner.* plombifère.....
Свинцо́вый, *adj.* de plomb (*см.* **Свине́цъ**).....
Свинча́тка, *sf.* un osselet à jouer rempli de plomb.
Свинча́чивать, **свинти́ть**, *va.* visser une chose à....
Свинья́, *sf. dim.* **свя́нка**, le cochon, porc, pourceau; || *(морская)* le marsouin; **-ньй** и **-нячій**, *adj.*
Свиристе́ль, *sm. oiseau*, le jaseur de Bohème.....
Свирѣ́ль, *sf. dim.* **-рѣ́лка**, le chalumeau; **-льный**, *adj.*
Свирѣ́льникъ, *sm.* le joueur de chalumeau.....
Свирѣ́пость, *sf.* la férocité, fureur, violence.....
Свирѣ́пствовать, I.2, *vn.* être furieux, sévir avec cruauté; || sévir, exercer ses ravages.
Свирѣ́пый, *adj. dim.* **-повáтый**, farouche, cruel; || violent, furieux; **-по**, cruellement.
Свирѣ́пѣть, I.4, *vn.* devenir farouche, devenir cruel.
Свѣ́слый, *adj.* pendant, qui pend.....
Свѣ́сить, *vn. parf.* pendre, descendre, être pendant.
Свистáніе, *sn.* le sifflement, action de siffler.....
Свиста́ть и **Свисте́ть**, II.7, **свѣ́сить**, *vn.* siffler; || *va.* porter un coup violent. [*adj.*
Свисто́къ, *sm.* 1, *dim.* **-то́чекъ**, le sifflet; **-тко́вый**,
Свистýлька, *sf.* 4, appeau *m*; || la fistulane *(coquille)*.
Свистунóкъ, *sm.* 1, *quadr.* la marmotte de Sibérie.
Свистýнъ, **-ýнья**, *s.* siffleur, **-euse**.....
Свистъ, *sm.* le sifflement, coup de sifflet.....
Свѣ́та, *sf.* la suite, le cortége; || *sl. dim.* **свѣ́тка**, la souquenille; **-тскій**, de suite, de cortége. [*quille*)
Свѣ́токъ, *sm.* 1, le rouleau *(de papier)*; || la volute *(co-*
Свить *(fut.* **совью**), *см.* **Свивáть**. || **Свободи́ть** II.4, *см.* **Освобождáть**.
Свихивáть, **свихнýть**, *va.* disloquer, démettre....
—ся, *rr.* se disloquer, se démettre *(des membres)*; || déchoir, se détourner du droit chemin.
Свихъ, *sm.* la luxation, dislocation.....
Свищева́тый, *adj.* plein de vermoulures, vermoulu.
Свищъ, *sm. dim.* **свѣ́щикъ**, le trou d'un nœud *(dans le bois)*; || la vermoulure *(dans une noix)*; || *Méd.* la fistule; || *oiseau*, le canard siffleur.
Свобóда, *sf.* la liberté.....
Свобóдность, *sf.* la liberté, indépendance; || le loisir; || le naturel, la facilité, légèreté.
Свобóдный, *adj.* 1, libre; || *(отъ чего)* exempt de; || aisé, dégagé, libre; **-но**, **-ment**, en liberté.
Своди́ть, II.4, **свести́**, *va.* mener en bas, faire descendre; 1) mettre d'accord, réconcilier; 2) confronter, collationner; 3) achever, fermer *(une voûte)*; 4) enlever, dérober; 5) contracter *(un membre)*; 6) *(концы)* entendre bien son compte; 7) *(съ ума)* faire tourner la tête, faire perdre l'esprit.
—ся, *rr.* être mené de haut en bas; être mis d'accord; être confronté, collationné.
Сво́дка, *sf. Typ.* la révision.....
Сво́дникъ, **-пица**, *s.* entremetteur, **-euse**; **-нический**, *adj.*
Сво́дничать, I.1, *vn.* faire l'entremetteur. [*adj.*
Сво́дничество, *sn.* le métier d'entremetteur.....

schweinisch, unreinlich.....
die Schweinerei.....
die Scrofeln *pl*, die Drüsengeschwulst; || der Bläuling.
bleihaltig.....
bleiern, Blei-.....
mit Blei gefüllter Spielknochen.
anschrauben.....
das Schwein; Schweinchen; || das Meerschwein.
der Seidenschwanz.....
die Rohrpfeife, Schalmei....
der auf einer Rohrpfeife spielt.
die Grausamkeit, Wildheit...
wüthen, grausam seyn, rasen; || toben, losbrechen.
wild, grausam; || wüthend, tobend, rasend, heftig.
wüthend od. grausam werden.
herabhängend.....
herabhängen.....
das Pfeifen.....
pfeifen, zischen; || aus allen Kräften werfen od. schlagen.
die Pfeife.....
die Lockpfeife; || Fistulane....
die Zieselmaus.....
Pfeifer, -in.....
das Pfeifen, der Pfiff.....
die Suite, das Gefolge; || der Kittel, das Oberkleid.
die Rolle; || Walzenschnecke...
см. **Освобождáть**.
verrenken, verdrehen.....
sich verrenken; || in Verfall gerathen, herunterkommen.
die Verrenkung.....
wurmstichig.....
das Astloch (im Holze); || der Wurmstich (in einer Nuß); || die Fistel; || die Pfeifente.
die Freiheit.....
die Freiheit; || die Muße; || die Leichtigkeit, Geläufigkeit.
frei; || frei von; || frei, ungezwungen; in Freiheit.
herabführen; 1) zusammenbringen, versöhnen; 2) vergleichen; 3) (Gewölbe) schließen; 4) wegschleppen; 5) zusammenziehen; 6) die Rechnung zu machen verstehen; 7) den Kopf verdrehen.
herabgeführt w.; zusammengebracht; verglichen werden.
die Revision.....
Kuppler, -in.....
kuppeln, verkuppeln.....
die Kupplerei.....

swinish, hoggish; **-ly**.
swinishness, hoggishness.
scrofula, king's evil; || blue mushroom.
plumbiferous.
lead, leaden.
a loaded cockal.
to screw together.
a pig, swine, hog; || the porpoise, sea-hog.
Bohemian chatterer.
a pipe, reed.
a piper.
fury, rage, ferocity.
to be furious, rage; || to rage, make ravages.
ferocious, cruel; || raging, furious, violent; **-ly**.
to grow furious, to rage.
pendent, hanging.
to hang down, be pendent.
whistling.
to whistle, hiss, whiz; || to hurl, strike.
a whistle.
bird-call; || pipe-shell.
Siberian marmot.
a whistler.
whistle, whistling.
suite, retinue, train; || a wrapper, cloak.
a roll; || voluta *(a shell)*.
to disjoint, dislocate.
to be disjointed; || to grow loose, decay..
luxation, dislocation.
worm-eaten.
a knot-hole; || worm-hole *(in a nut)*; || a fistula; || the whistler *(a duck)*.
liberty, freedom.
freedom; || leisure; || ease, easiness.
free; || exempt of; || unconstrained, free; **-ly**, at liberty
to lead down; 1) bring together; 2) confront, collate 3) to close *(a vault)*; 4) to take away, steal; 5) to contract; 6) to know one's interest; 7) to make one giddy
to be led down; be brought together; be confronted.
revisal.
pimp; procurer, **-ress**.
to pimp, procure.
pimping.

Сво́дный, *adj.* formé de diverses parties; || de concordance; collationné; || *(брать)* **см. Сведённый.**
Сво́дня, *sf.* une entremetteuse.....
Сво́дчатый, *adj.* voûté, en voûte.....
Сво́дчикъ, *sm.* le courtier, entremetteur.....
Сводъ, *sm. dim.* **сво́децъ**, la voûte, arcade; || concordance, collection; || la confrontation; || — *законовъ*, le code *(des lois de la Russie)*.
сво́ды сводя́ть, exciter des troubles.....
Своево́лie, **-во́льникъ**, **-во́льничать**, **-во́льный**, *adj.* **-но**, *adv.* à temps, à propos.
—вре́менный, *adj.* **-но**, *adv.* à temps, à propos.
—коры́стie, *sn.* l'intérêt *m*, la cupidité. [cupidité
—коры́стный, *adj.* intéressé, cupide; **-но**, avec
—ко́штный, *adj.* entretenu à ses propres frais..
—прáвie, *sn.* le caprice, la fantaisie. [ment
—прáвный, *adj.* fantasque, capricieux; **-но**, **-se-**
—ру́чный, *adj.* **-но**, *adv.* de sa propre main....
Свози́ть, свезти́, *va.* mener, conduire, voiturer *(par terre, par eau)*; || **-ся**, *vr.* être conduit, voituré.
Сво́зка, *sf.* u **Свозъ**, *sm.* action de voiturer *f*.....
Свой, *adj. poss.* mon, ton, son, notre, votre, leur...
—, *sm.* le parent, allié.....
онъ самъ не —, il n'est point maître de lui....
Сво́йски u **По-**, *adv.* à son idée, à sa façon.....
Сво́йственникъ, **-ница**, *s.* parent, **-ente**; allié, **-ée**.
Сво́йственный, *adj.* naturel, propre; **-но**, **-ment**.
Сво́йство, *sn.* la propriété, le caractère.....
Сво́йство́, *sn.* la parenté, alliance.....
Сволáкивать, **сволочь**, *va.* traîner, tirer en bas; || ôter par force, enlever.
—ся, *vr.* se traîner avec peine hors de.....
Сво́лочь, *sf.* la canaille, racaille, gueusaille.....
Сво́ра, *sf.* la laisse, couple *(de chiens)*.....
Сворáчивать, **своротить**, *va.* déplacer en roulant, enlever, ôter; || *vn.* tourner de côté.
—ся, *vr.* être déplacé en roulant, être enlevé....
Сво́рить, II.1, *va.* mener en laisse *(les chiens)*.....
Сво́рный, *adj.* de laisse, mené en laisse.....
Своровáть, *va. parf.* voler, dérober, escamoter...
Свои́нъ, *sm.* beau-frère *(mari de la sœur de la femme)*.
Свои́сь, *sf. pl.* **со-**, chez soi, dans sa patrie. [*femme*)
Свóйчина u **-чинища**, *sf.* belle-sœur *(sœur de la*
Свыкáться, **-кнуться**, *vr. (съ чѣмъ)* s'accoutumer à.
Свысокá, *adv.* d'un point de vue élevé; || avec des expressions recherchées.
Свы́чка, *sf.* 4, la coutume, l'attachement *m*.....
Свы́чный, *adj.* accoutumé, attaché à.....
Свы́ше, *adv.* d'en haut; || du Ciel, de Dieu.....
Свѣя́ть, **свѣвать**, *va.* enlever en soufflant.....
Свѣдать, *va. parf. (о чёмъ)* apprendre, venir à savoir.
Свѣдомый, *adj.* connu, certain.....
Свѣдущій, *adj.* instruit, versé, expert, habile.....
Свѣдѣнie, *sn.* l'avis *m*, la nouvelle; || connaissance.
Свѣжó, *adv.* fraîchement, récemment.....
Свѣжевáть, I.2, **о-**, *va.* écorcher, nettoyer *(un ani-*
Свѣжепросóльный, *adj.* fraîchement salé. [*mal*)
Свѣжесть, *sf.* la fraîcheur.....
Свѣжинá, *sf.* la viande fraîche.....

zusammengestellt; || Concordanz-; verglichen.
die Kupplerin.....
gewölbt.....
der Unterhändler, Mäkler....
Gewölbe *n*, Bogen *m*; || Concordanz, Sammlung; || Zusammenstellung *f*; || das Gesetzbuch.
Unruhen erregen.....
ный, **см. Своево́лie**, *unp.*
zur rechten Zeit.....
der Eigennutz, die Gewinnsucht.
eigennützig, gewinnsüchtig...
auf seine Kosten unterhalten..
der Eigensinn.....
eigensinnig.....
eigenhändig.....
führen (zu Wagen, zu Wasser); || geführt werden.
die Zufuhr.....
mein, dein, sein, unser, euer, ihr.
der od. die Verwandte.....
er ist seiner selbst nicht Meister.
nach seiner Art.....
der od. die Verwandte.....
eigen, eigenthümlich, eigentlich.
die Eigenschaft.....
die Verwandtschaft.....
herabschleppen, herunterschleppen; || wegnehmen.
sich mit Mühe herausschleppen.
das Gesindel.....
die Koppel.....
wegwälzen, fortnehmen; || vom Wege abkommen.
weggewälzt werden.....
an der Koppel führen.....
an der Koppel gehend.....
stehlen, rauben.....
der Schwager.....
nach Hause, in die Heimath..
die Schwägerin.....
sich an etwas gewöhnen.....
von einem hohen Gesichtspunkte; || mit gesuchten Ausdrücken.
die Gewohnheit, Anhänglichkeit.
gewohnt, anhängend.....
von oben; || vom Himmel herab.
wegblasen, wegwehen.....
erfahren, Nachricht bekommen.
bekannt, bewußt.....
erfahren, geschickt.....
die Nachricht; || die Kenntniß.
frisch.....
die Haut abstreifen.....
frisch gesalzen.....
die Frische, Kühle.....
frisches Fleisch.....

set, compound; || of a concordance; collated.
a pimp, procuress.
vaulted.
agent, broker.
vault; || concordance, collection; || confrontation; || code *(of Russian laws)*.
to cause dissensions.
seasonable, timely.
self-interest.
self-interested.
at one's own expense.
self-will, wilfulness.
wilful, self-willed.
with one's own hand.
to convey, carry, transport; || to be conveyed.
conveying, carrying.
my, thy, his, her, our, your, their
relation.
he is not his own master.
in one's own way.
a relation.
proper, natural; **-ly**.
property, essence, nature.
relationship, alliance.
to trail, drag down, draw off; || to take away.
to crawl *or* creep out.
rabble, riffraff.
a leash, couple.
to roll forth, roll away; || to turn, avert.
to be rolled away.
to lead by a string.
of a leash, coupled.
to steal, steal away.
brother-in-law.
at home.
sister-in-law.
to get accustomed.
from a high point of distance || in high-flown language.
habit, attachment.
accustomed, attached.
from above; || from Heaven.
to blow off.
to get to know, learn.
known, learned.
versed, skilled, skilful.
intelligence; || knowledge.
freshly, newly.
to flay, skin, strip, dress.
freshly salted.
freshness, coolness.
fresh meat.

Свѣжи́ть, II.3, о-, *ca.* rafraichir.....
Свѣжій, *adj. dim.* свѣженькій *и* свѣжева́тый, frais; || frais, récent; || *Mar.* frais *(du vent).*
Свѣжѣть, I.4, *cn.* devenir frais; || *Mar.* fraichir *(du*
Свѣре́ніе, *sn. и* **Свѣ́рка**, *sf.* le collationnement...
Свѣря́льщикъ, *sm.* l'ajusteur *(des monnaies).*....
Свѣря́ть, **свѣрить**, *ca.* comparer, collationner.....
—**ся**, *cr.* être comparé, être collationné.....
Свѣ́сить, *см.* **Свѣшивать**. || **Свѣтёлка**, **Свѣтё**
Свѣта́ть, I.1, *cn. imp.* commencer à faire jour....
Свѣтёцъ, *sm.* 1, bâton garni d'un fer fendu pour supporter les copeaux de pin allumés; -*тцовый*,
Свѣти́лень, *sm.* 2, verset lu aux matines. [*adj.*
Свѣти́ло, *sm.* l'astre *m*; || *fig.* le flambeau.....
Свѣти́льникъ, *sm.* la lampe; -*льный*, de lampe....
Свѣти́льничный, *adj. sl.* du soir, à la lueur des lampes
Свѣти́льня, *sf.* 4, la mèche *(de chandelle, de lampe)*; || mèche soufrée; -*ленный*, de mèche.
Свѣти́ть, II.5, *ca. (кому́)* éclairer quelqu'un.....
—, *cn. и* -**ся**, *cr.* luire, briller, éclairer.....
Свѣтлѣніе, *sn.* action de polir, de rendre luisant..
Свѣтли́ть, II.1, **вы́-**, *ca.* polir, rendre luisant.....
Свѣтли́ца и **Свѣтёлка**, *sf. dim.* -**тли́чка** *и* -**тёлочка**, la chambre avec les grandes fenêtres; -*ичный*, *adj.*
Свѣтло́, *adv.* clairement, lumineusement.....
Свѣтлобу́рый, *adj.* alezan clair *(des chevaux).*....
—**гнѣдо́й**, *adj.* bai clair *(des chevaux).*.....
—**жёлтый**, *adj.* jaune clair.....
—**зелёный**, *adj.* vert clair.....
—**ру́сый**, *adj.* d'un blond clair.....
—**цвѣ́тный**, *adj.* d'une couleur claire.....
Свѣтлость, *sf.* la clarté, sérénité, splendeur; || altesse, altesse sérénissime *f (titre).*
Свѣтлый, *adj.* 1, *dim.* **свѣтленькій** *и* **свѣтлова́тый**, clair, lumineux, luisant; || serein; || limpide *(de l'eau)*; || -*мо́ (есть)*, *v. imp.* il fait clair.
свѣтло́е воскресе́нье, le dimanche de Pâques.
Свѣтлѣйшій, *adj.* sérénissime *(titre).*.....
Свѣтлѣть, I.4, **по-**, *cn.* devenir clair.....
—**ся**, *cr.* paraître clair, briller, reluire. [sant
Свѣтля́къ, *sm. dim.* -**тлячёкъ**, *insecte*, le ver lui-
Свѣтозарность, *sf.* l'éclat *m*, le resplendissement.
—**за́рный**, *adj.* radieux, resplendissant; -**но**, avec
—**но́ска**, *sf.* 3, *insecte*, la fulgore.....[éclat
—**но́сный**, *adj.* lumineux, éclatant.....
—**пи́сецъ**, *sm.* 1, le photographe.....
—**пи́сный**, *adj.* photographique.....
Свѣтопись, *sf.* la photographie, daguerrotypie....
Свѣтотѣнь, *sf.* le clair-obscur.....
Свѣточъ, *sm.* la torche, le flambeau.....
Свѣтскій, *adj.* séculier, profane, mondain; || du monde, qui connaît les usages du monde; -**ски**, selon le
Свѣтскость, *sf.* le savoir-vivre.....[monde
Свѣтъ, *sm.* la lumière, clarté; || le jour; || le monde; || *мой* —, mon ami! || *чистый* —, au point du jour.
Свѣча́ *и sl.* **Свѣщи́**, *sf. dim.* **свѣчка**, la chandelle; || *(восковая)* la bougie, le cierge; || *(пальтельная) Artill.* l'étoupille *f*; -*чно́й*, de chandelle.

erfrischen.....
frisch, kühl; || frisch, neu; || frisch, stark (vom Winde).
frisch werden; || stärker werden.
das Vergleichen.....
der Münzberichtiger.....
vergleichen, berichtigen.....
verglichen, berichtigt werden..
лочный, *см.* **Свѣтлицá** *и*
es tagt, es wird Tag.....
gespaltene Stange zum Einstecken brennender Kienspäne.
in Frühmesse verlesener Vers.
das Gestirn; || das Licht.....
die Lampe.....[Lampen
Abends-, am Lichtscheine der
der Docht (von Lichten, Lampen); || der Schwefelfaden.
einem leuchten.....
leuchten, schimmern, glänzen..
das Poliren, Putzen.....
poliren, heller machen, putzen.
das Zimmer mit den großen Fenstern (in Bauerhäusern).
klar, hell.....
hellbraun.....
hellkastanienbraun.....
hellgelb.....
hellgrün.....
hellblond.....
hellfarbig.....
die Helle, Klarheit; || Durchlaucht, Erlaucht (Titel).
hell, klar, glänzend; || heiter; || klar, hell (vom Wasser); || es ist hell, es ist Tag.
der Ostersonntag.....
Durchlauchtigst, Erlauchtigst.
hell werden, glänzend werden.
hell scheinen, glänzen.....
der Johanniswurm.....
der Glanz, die Helle.....
hell, glänzend.....
der Leuchtkäfer, Laternenträger.
glänzend, leuchtend.....
der Photograph.....
photographisch.....
die Photographie, Lichtbilderkunst
das Helldunkel.....[kunst
die Fackel.....
Welt-, weltlich; || die Welt kennend; nach der Welt.
die Lebensart.....
das Licht; || der Tag; || die Welt; || Freund! || am Tagesanbruch.
das Licht, Talglicht; || Wachslicht, die Kerze; || der Zündstrick, die Stopine.

to cool, refresh.
fresh, cool; || recent, new, late; || fresh *(of wind).*
to grow fresh; || to freshen.
collation.
adjuster, verifier.
to collate, compare.
to be collated; be compared.
Свѣтли́чный.
to grow light, to down.
a cresset, lath-holder *(of the peasants).*
matin-song.
luminary, star; || light.
a lamp.
said by lamp-light, evening.
a wick *(of candles, of lamps)*; || wick dipped in brimstone.
to light, give light.
to shine, glimmer.
brightening, polishing.
to brighten, polish.
the room with the grand windows.
lightly, luminously.
light-brown.
light-bay.
light-yellow.
light-green.
light-flaxen.
light-coloured.
clearness, lucidity, serenity; || Serene Highness.
light, clear, luminous; || serene; || limpid, clear; || it is light.
Easter Sunday.
Most Serene Highness.
to brighten, clear up.
to shine, glimmer.
a glow-worm.
brightness, resplendence.
bright, resplendent; -ly.
lantern-fly, fulgora.
luciferous, luminous.
photographer.
photographical.
photography, daguerrotypy.
clare-obscure, light and
torch, light. [shade
mundane, profane; worldly; || well-bred.
well breeding.
light; || day; || world; || my dear! || at the break of day
a candle, tallow-candle; || a wax-candle, taper; || the quick match.

Свѣ́чникъ, *sm.* le chandelier, faiseur de chandelles.	der Lichtzieher, Lichtkrämer...	chandler.
Свѣчнонасконо́й, *adj.* de bougie, de cierge.....	Wachslicht-, Kerzen-(fabrik)..	of wax-candle.
—**са́льный**, *adj.* de chandelle de suif, de chandelle	Talglicht-(fabrik).....	of candle, of tallow-candle.
Свѣшивать, **свѣсить**, *ca.* laisser descendre; ‖ peser.	herunterhangen lassen; ‖ abwie-	to weigh down; ‖ weigh out.
—**ся**, *cr.* baisser, descendre.....	herunterhangen.....[gen	to be weighed down.
Свѣщо́й, **Свѣ́щный**, *см.* **Свѣчо́й** и **Свѣчно́й**. ‖	**Свѣ́ять**, *см.* **Свѣва́ть**.	
Свѣщено́сецъ, *sm.* 1, le céroféraire.....	der Kerzenträger.....	a taper-bearer.
Свѣщникъ, *sm. sl.* le chandelier.....	der Leuchter.....	candlestick.
Связа́ніе, *sn.* action de lier, de nouer ensemble...	das Zusammenbinden.....	tying together, binding.
Свя́зень, *sm.* 1, *sl.* le prisonnier, captif.....	der Gefangene.....	a captive, prisoner.
Свя́зка, *sf.* 3, *dim.* **связо́чка**, le paquet, trousseau; ‖ lien, ligament; ‖ *Gram.* la copule; **-зочный**, *adj.*	das Bund, Paket; ‖ Band; ‖ das Verbindungswort.	bundle, bottle, pack; ‖ band, ligament; ‖ copula.
Свя́зность, *sf.* la connexion, concision *(du style)*; ‖ état *m* d'une écriture serrée ou illisible.	der Zusammenhang, die Bün- digkeit; ‖ Unleserlichkeit.	connectedness, conciseness; ‖ closeness.
Свя́зный, *adj.* 1, lié, suivi; **-но**, avec liaison; ‖ serré, illisible *(de l'écriture)*.	zusammenhängend, bündig; ‖ zu dicht (geschrieben).	connected, coherent, con- cise; -ly; ‖ close.
Связывать, **связа́ть**, *ca.* lier ensemble, joindre, unir.	zusammenbinden, verbinden...	to tie together, bind, connect
—**ся**, *cr.* être lié, joint, uni; ‖ *(с кѣмъ)* entrer en relation avec; ‖ commencer, entreprendre.	zusammen gebunden werden; ‖ anbinden; ‖ anfangen.	to be tied, be bound; ‖ to engage with; ‖ to begin.
Связь, *sf.* la jonction, union; ‖ le lien; ‖ une aile *(de bâtiment)*; ‖ *fig.* la liaison, suite, connexion.	der Zusammenhang; ‖ das Band; ‖ der Flügel; ‖ die Verbindung.	junction; ‖ tie, band; ‖ wing *(of a house)*; ‖ connexion.
Свя́сло, *sn.* le lien *(d'une gerbe de blé)*.....	das Band (einer Garbe)	band *(of a sheaf)*.
Свята́я, *adj. sf.* — *Святы́хъ*, le saint des saints, sanc-	das Allerheiligste.....	the holy of holies, sanctuary.
Святи́лище, *sn.* le sanctuaire; **-щный**, *adj.* [tuaire	das Heiligthum.....	sanctuary.
Святи́тель, *sm.* le prélat, évêque; **-ско́й**, *adj.*....	der Bischof, Metropolit.....	a bishop, prelate.
Святи́тельство, *sn.* la dignité d'évêque *ou* de prélat.	die bischöfliche Würde	episcopacy, prelacy.
Свяги́ть, II. 7, *ca.* sanctifier; ‖ bénir, consacrer...	heiligen; ‖ weihen, einweihen.	to sanctify; ‖ to consecrate.
—**ся**, *cr.* être sanctifié; être béni, consacré.....	geheiligt; geweiht werden ...	to be sanctified; be conse-
Свя́тки, *sf. pl.* 3, les fêtes de Noël *f*; **-точный**, *adj.*.	die Weihnachtsfeste *pl*.....	Christmas wakes. [crated
Святокупе́цъ, *sm.* 1, le simoniaque.....	der Pfründenwucherer	a simoniac.
—**ку́пство**, *sn.* la simonie; **-ку́пный**, simoniaque.	der Pfründenwucher; simonisch.	simony; simoniacal.
—**та́тецъ**, *sm.* 1, **-тица**, *sf.* un *ou* une sacrilége.	Kirchendieb, Kirchenräuber, -in.	person guilty of sacrilege.
—**та́тственный**, *adj.* de sacrilége. [saintes	kirchenräuberisch	sacrilegious.
—**та́тство**, *sn.* le sacrilége, la spoliation des choses	der Kirchenraub.....	sacrilege.
—**та́тствовать**, I. 2, *en.* commettre un sacrilége.	Kirchenraub begehen	to commit sacrilege.
Свя́тость, *sf.* la sainteté.....	die Heiligkeit .....[heilige	holiness, sanctity.
Святоша, *sc.* cagot, -ote; un *ou* une hypocrite.....	Heuchler, -in; der od. die Schein-	pretended saint, hypocrite.
Святошество, *sn.* la cagoterie, hypocrisie.....	die Frömmelei, Scheinheiligkeit.	bigotery, hypocrisy.
Святошничать, I. 1, *en.* affecter des airs de sainteté.	scheinheilig seyn.....	to be a pretended saint.
Свя́тцы, *sm. pl.* le calendrier ecclésiastique	der Kirchenkalender.....	church calendar.
Святы́й и **Свято́й**, *adj.* saint; **-я́то**, -ement.....	heilig.....	holy; saintly.
—, **-та́я**, *s.* un saint *ou* une sainte.....	der od. die Heilige. [chen *pl*	a saint.
Святы́ня, *sf.* la sainteté; ‖ les choses saintes	die Heiligkeit; ‖ die heiligen Sa-	sanctity; ‖ sacred things.
Святѣ́йшество, *sn.* la Sainteté *(titre du patriarche)*.	die Heiligkeit (Titel des Papstes)	Holiness.
Святѣ́йшій, *adj. superl.* très-saint *(titre du synode)*.	heiligst.....	most holy.
Священіе, *sn.* la sanctification; consécration.....	das Heiligen; Weihen.....	sanctification; consecration.
Священникъ, *sm.* le prêtre; **-ническій**, de prêtre.	der Priester.....	a priest, clergyman.
Священничество, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce...	die Priesterwürde, Priesterschaft	priesthood.
Священнограби́тель, *sm.* un sacrilége.....	der Kirchenräuber.....	man guilty of sacrilege.
—**грабительство**, *sn.* le sacrilége	der Kirchenraub .....[stes	sacrilege. [vice
—**дѣ́йствіе**, *sn.* la célébration de l'office divin..	die Verrichtung des Gottesdien-	performance of divine ser-
—**дѣ́йствовать**, I. 2, *en.* célébrer le service divin.	den Gottesdienst verrichten...	to perform divine service.
—**и́нокъ**, *sm.* le moine-prêtre; **-ческій**, *adj.*....	der Priestermönch	a hieromonk.
—**му́ченикъ**, *sm.* le prêtre-martyr; **-ческій**, *adj.*	der Priester-Märtyrer.....	a holy martyr.
—**нача́ліе**, *sn.* la dignité de hiérarque	die Prälatwürde.....	the dignity of hierarch.
—**нача́льникъ**, *sm.* le hiérarque, prélat.....	der Prälat, Hierarch.....	a hierarch.
—**служе́ніе**, *sn.* la célébration de l'office divin..	die Verrichtung des Gottesdien-	performance of divine ser-
—**служи́тель**, *sm.* le prêtre, diacre; **-ско́й**, *adj.*.	der Priester, Diakonus. [stes	a priest, deacon. [vice

Священный, *adj.* saint, sacré . . . . . heilig, geheiligt . . . . . holy, sacred.
Священство, *sn.* la prêtrise, le sacerdoce . . . . . die Prieſterſchaft, Prieſterwürde . . . . . priesthood.
Священствовать, I. 2, *en.* être revêtu du sacerdoce. Prieſter ſeyn . . . . . to be a priest.
Сга́лить, *ea. parf. imp. (меня -дило)* j'ai des nausées. es iſt mir übel . . . . . I am sick, I am qualmish.
Сгара́емость, *sf.* la combustibilité . . . . . die Brennbarkeit . . . . . combustibility.
Сгара́емый, *adj.* combustible . . . . . brennbar . . . . . combustible.
Сгара́ть и Сгора́ть, сгорѣть, *en.* brûler, être consumé; || *(страстію)* brûler d'amour. verbrennen, aufbrennen; || vor Liebe brennen. to burn, be consumed; || to burn with passion.
Сгиба́ть, согну́ть, *ea.* courber, plier, ployer; || fermer *(un livre)*; || **-ся**, *er.* se courber; être courbé. biegen, zuſammenbiegen; || zumachen; || gebogen werden. to bend together; || to close; || to bend one's self; be bent.
Сги́бень, *sm.* 1, pain blanc replié en demi-cercle . . das Horn (Art Weißbrod) . . . folded cake.
Сги́бкой, *adj.* pliant, qui peut se ployer . . . . . was ſich biegen läßt . . . . . pliant, pliable.
Сги́бнуть, *см.* **Ги́бнуть.** || **Сглода́ть**, *см.* **Глода́ть.**
Сги́бъ, *sm. dim.* **сги́бикъ**, le pli, la courbure; || jointure, articulation; || *Typ.* le cahier *(de feuilles tirées.* die Falte, Biegung; || das Gelenk; || die Lage. fold, bending; || joint, articulation; || a quire.
Сгла́живать, сгла́дить, *ea.* rendre uni, lisser . . . . . glatt machen, poliren . . . . . to smooth, even, level.
—ся, *er.* être rendu uni, être lissé . . . . . glatt gemacht werden . . . . . to be smoothed.
Сгла́зить, *ea. parf.* jeter un mauvais œil sur . . . . . durch böſe Augen verderben . . to cast an evil-eye.
Сглазъ, *sm.* action de jeter un mauvais œil sur . . . . das Verderben durch böſe Augen casting an evil-eye.
Сглупа́, *adv.* par sottise, sottement . . . . . auf eine alberne Art . . . . . foolishly.
Сгна́ивать, сгноить, *ea.* faire ou laisser pourrir . . . verfaulen laſſen . . . . . to putrefy, make rotten.
Сгнива́ть, сгнить, *en.* pourrir, se putréfier . . . . . verfaulen . . . . . to rot, putrefy.
Сговарнвать, сговори́ть, *en. (ся кѣмъ)* chercher à persuader; || *ea. (кого́ за кого́)* fiancer; || *ci.* se dédire überreden, bereden; || verloben; || ſein Wort zurücknehmen. to persuade; || to betroth, affiance; || to retract one's words
—ся, *er.* convenir, tomber d'accord . . . . . ſich bereden, übereinkommen . . to agree.
Сгово́рчивость, *sf.* la déférence, condescendance. die Nachgiebigkeit . . . . . deference, compliance.
Сгово́рчивый, *adj.* déférent, condescendant . . . . . nachgiebig, gefällig . . . . . complying, condescending.
Сгово́ръ, *sn.* les fiançailles *f*; **-рный**, de fiançailles. die Verlobung . . . . . betrothing, affiancing.
Сгова́ть, *en. parf.* jeûner un certain temps . . . . . die Faſten halten . . . . . to keep fast.
Сгоди́ться, *er. parf.* servir, être utile, valoir . . . . . dienen, nützen, von Nutzen ſeyn. to serve, come into use.
Сго́нка, *sf.* и **Сгонъ**, *sm.* action de réunir en chassant; || le flottage *(du bois)*; || **-комъ**, ensemble. das Zuſammentreiben; || Herabflößen; || zuſammen, alle. driving together; || floating down; || together, in a drove.
Сго́нный, *adj.* réuni, rassemblé . . . . . zuſammengetrieben . . . . . driven together, collected.
Сгоня́ть, согна́ть, *ea.* chasser, déloger, dénicher; chasser dans un endroit, réunir, rassembler; || faire disparaître, enlever; || faire flotter. wegjagen, wegtreiben; || zuſammentreiben; || wegbringen, wegſchaffen; || (Holz) flößen. to drive off; || to drive together; || to drive away; || to float down.
—ся, *er.* être chassé; être rassemblé; être flotté. weggejagt; geflößt werden . . . to be driven off; be floated.
Сгора́ть, сгорѣть, *см.* **Сгара́ть.** || **Сго́рбить, Сго**
Сгоре́лый, *adj.* brûlé, consumé . . . . . **рода́ть, *см.* Горби́ть и Городи́ть.**
Сгорячи́, *adv.* de colère, dans la colère . . . . . verbrannt, abgebrannt . . . . . burnt, consumed.
Сгреба́льщикъ, -щица, *s.* râteleur, -euse . . . . . in der Hitze, im Zorn . . . . . in a heat, in a passion.
Сгреба́ть, сгрести́, *ea.* nettoyer, emporter en râtelant; || entasser en râtelant; || *(кого́)* saisir, em- Recher, Harker, -in . . . . . wegſcharren, wegfegen; || zuſammenſcharren; || packen. a raker.
Сгре́бки, *sf. pl.* les raclures, ratissures *f.* [poigner das Zuſammengeſcharrte . . . . to rake off, rake away; || to rake up; || to seize. rakings.
Сгромажда́ть, сгромоздить, *ea.* entasser, amonceler. aufhäufen, zuſammenraffen . . . to pile up, pile, raise.
Сгроможде́ніе, *sn.* entassement, amoncellement *m.* das Aufhäufen . . . . . piling up, raising.
Сгружа́ть, сгрузи́ть, *ea.* décharger *(un navire)* . . . abladen, ausladen . . . . . to unlade.
Сгрусну́ться, *er. parf. imp.* avoir du chagrin . . . . . betrübt werden . . . . . to grieve, grow sad.
Сгрыза́ть, сгрызть, *ea.* briser avec les dents . . . . . zernagen, aufeſſen . . . . . to gnaw off, crack, eat.
Сгуби́ть, *ea. parf.* perdre, rendre malheureux . . . . . verderben, in's Unglück ſtürzen. to ruin, make unhappy.
Сгусти́тель, *sm. Phys.* le condensateur . . . . . der Verdichter . . . . . condenser.
Сгусти́лый, *adj.* épaissi, devenu épais . . . . . verdickt . . . . . thickened, condensed.
Сгущаемость, *sf. Phys.* la condensabilité . . . . . die Verdichtbarkeit . . . . . condensability.
Сгуща́ть, сгусти́ть, *ea.* épaissir, rendre épais, condenser; || **-ся**, *er.* s'épaissir, se coaguler; être épaissi dick machen, verdicken; || dick werden; verdickt werden. to thicken, condense; || to thicken; be thickened
Сгуще́ніе, *sn.* la condensation; || l'épaississement *m.* die Verdickung; || das Dickwerden condensation; || thickening
Сдабривать, сдо́брить, *ea.* calmer, apaiser, réconcilier; || donner un meilleur goût. beruhigen, verſöhnen; || einen beſſern Geſchmack geben. to calm, quiet, reconcile; || to give a better taste.

Сдава́ть, сдать *(prés.* сдаю, *fut.* сдамъ*)*, *va.* rendre, remettre; || rendre le reste d'une pièce de monnaie; || donner *(les cartes)*; || rendre la pareille. — **ся**, *vr.* se rendre, se livrer; || descendre *(une rivière)*; || être remis; || *imp.* paraître. [primer

Сдавли́вать, сдави́ть и сдавну́ть, *va.* presser, com-

Сда́точный, *adj.* destiné à être remis; || cédé, remis; || donné pour recrue militaire.

Сда́тчикъ, **-щица**, *s.* celui *ou* celle qui remet *ou* donne.

Сда́ча, *sf.* la remise, livraison; || reddition *(d'une place)*; || argent rendu d'une pièce de monnaie; || *дать сда́чи*, rendre le reste d'une monnaie.

Сдва́ивать, сдвои́ть, *va.* doubler, tordre en deux; || *Mus. (кому)* répéter une note.

Сдвига́ть, сдви́нуть, *va.* repousser, écarter, éloigner; || approcher en poussant, joindre, serrer. — **ся**, *vr.* s'éloigner, s'écarter; || s'approcher, se rapprocher; || être repoussé, écarté, éloigné.

Сдвижно́й, *adj.* qu'on peut réunir .....

Сдво́йка, *sf.* action de doubler, de tordre en deux.

Сдёргивать, сдёрнуть, *va.* tirer en bas, arracher, ôter; || approcher en tirant; || **-ся**, *vr.* se laisser tirer, se fermer; || être tiré, arraché, ôté.

Сде́ржнвать, сдержа́ть, *va.* porter, supporter; || arrêter, retenir; || *(слово)* tenir sa parole. — **ся**, *vr.* être porté, supporté; être arrêté, retenu.

Сдира́ть, содра́ть, *va.* écorcher, peler; || arracher. — **ся**, *vr.* s'enlever, se peler, s'arracher .....

Сди́рка, *sf.* action d'écorcher, de peler, d'arracher.

Сдо́ба, *sf.* l'apprêt, assaisonnement *m* .....

Сдо́бина, *sf. dim.* **-бинка**, une omelette .....

Сдобля́ть, сдо́бить, *va.* apprêter, assaisonner ....

Сдо́бный, *adj.* avec du lait, du beurre et des œufs.

Сдо́бривать, сдо́брить, *см.* **Сдабри́вать**. || **Сдѣ́лать**, *см.* **Дѣ́лать**.

Сдобровáть, *v. imp.* **не-** *(кому)* ne pas échapper.

Сдоръ, *sm. Anat.* le mésentère .....

Сдо́хлый, *adj.* moisi, gâté, rance .....

Сдохну́ть, *vn. parf.* se reposer un peu .....

Сдроби́ть, *va. parf. Typ.* faire une approche .....

Сдружа́ть, сдружи́ть, *va.* lier d'amitié, unir ..... — **ся**, *vr.* contracter amitié, se lier, s'unir.....

Сдува́ть, сдуть и сду́нуть, *va.* ôter en soufflant; || escamoter, emporter par force *ou* par ruse.

Сду́ру, *adv.* par bêtise, par sottise.....

Сдыха́ться, сдо́хнуться, *vr.* se moisir, se gâter...

Сдѣ́латься, *vr. parf.* devenir, se faire; || *(съ кѣмъ)* s'arranger, transiger; || avoir affaire à.

Сдѣ́лка, *sf.* 3, l'arrangement, accommodement; **-лочный**, *adj.*

Се, *adv. sl.* voici, voilà ..... [**сей**, *adj.*

Сеа́нсъ, *sm.* la séance *(de peintre)*.....

Себя́, *pron. pers.* se, soi, (me, te, nous, vous) .....

Себялю́бецъ, *sm.* 1, **-бица**, *sf.* un *ou* une égoïste. — **люби́вый**, *adj.* rempli d'égoïsme, égoïste .... — **лю́біе**, *sn.* l'amour de soi, l'égoïsme *m*.....

Сева́юга, *sf. poisson*, l'esturgeon stellifère *m*; **-южій**, *adj.*

Сева́южина, *sf.* la chair de cet esturgeon.

Сегме́нтъ, *sm. Géom.* le segment.....

Сего́дня, *adv.* aujourd'hui; **-дняшній**, d'aujourd'hui.

abgeben, überliefern; || herausgeben; || (Karten) geben; || Gleiches mit Gleichem vergelten.

sich ergeben; || herabſchiffen; || übergeben werden; || ſcheinen.

zuſammenpreſſen.....

zum Übergeben beſtimmt; || abgetreten; || zum Recrut gegeben.

der od. die abgibt od. gibt ...

die Überlieferung; || Übergabe; || das herauszugebende Geld; || ausgeben, herausgeben.

verdoppeln, doppelt zwirnen; || eine Note wiederholen.

wegſchieben, wegrücken; || zuſammenſchieben, verbinden.

ſich fortrücken; || ſich zuſammenziehen; || weggeſchoben werden.

was ſich zuſammenſchieben läßt.

das Verdoppeln.....

abreißen, abziehen; || zuſammenziehen; || ſich abziehen laſſen; || abgezogen werden.

halten, tragen; || aufhalten; || (das Wort) halten.

gehalten; aufgehalten werden.

abziehen, ſchälen; || abreißen..

ſich abziehen laſſen, ſich ſchälen.

das Abziehen, Abreißen.....

die Zubereitung.....

der Eierkuchen.....

zubereiten.....

mit Milch, Butter und Eiern.

to give up, deliver; || to give *(change)*; || to deal *(cards)*; || to pay one out.

to give one's self up; || to go down; || be given; || to seem.

to compress, press.

to be given; || ceded, delivered; || given for a recruit.

deliverer, giver.

delivery, cession; || surrender; || change; || to return *or* give change.

to double, twist in two; || to repeat a note.

to move off, remove; || to move up, bring together.

to move off, remove; || to come together; || be moved

movable, removable. [off

doubling.

to pluck off, draw down; || to draw together; || to close; || to be plucked.

to keep, support; || to withhold; || to keep one's word.

to be kept; be withheld.

to tear off *or* down; || to strip.

to tear off, skin, flay.

tearing off, stripping.

preparation, seasoning.

an omelet.

to prepare, season.

with milk, butter and eggs.

nicht gut davon kommen.....

das Gekröſe.....

muffig, ſchimmelig.....

ein wenig ausruhen.....

zuſammenſetzen.....

befreunden.....

ſich befreunden.....

abblaſen, wegblaſen, wegwehen; || wegſtehlen.

aus Dummheit.....

muffig od. ſchimmelig werden.

werden; || ſich abfinden, abmachen; || zu thun haben mit.

die Abmachung, der Vergleich.

ſiehe, das iſt.....

die Sitzung.....

ſich (mich, dich, uns, euch)...

der od. die Eigenliebige; Egoiſt,

eigenliebig, egoiſtiſch....[-in

die Selbſtliebe, der Egoismus.

der Sternſtör.....

das Fleiſch des Sternſtörs...

der Abſchnitt, das Segment..

heute; *adj.* heutig.....

not to escape.

mesentery.

fusty, musty, spoiled.

to take breath, to rest.

to join.

to unite in friendship.

to make friends with.

to blow off, blow down; || to pilfer, shuffle.

from silliness.

to grow fusty, to spoil.

to become; || to settle with; || to have to do with.

settlement, accommodation.

see, there.

sitting. [ves

one's self (myself, ourselves).

selfish man.

selfish, egotistical.

selfishness, egotism.

stellated sturgeon.

the flesh of this sturgeon.

a segment.

to-day; *adj.* to-day's.

Семери́цею, *adv.* sept fois	siebenfach	seven times.
Семери́чный и **Семери́чный**, *adj.* contenant sept	siebenfältig, siebenfach	septenary, sevenfold.
Семизвёздие, *sn. Astr.* les Pléiades *f (constellation)*.	das Siebengeſtirn	the Pleiades.
Седми́ца, *sf. sl.* la semaine; **-и́чный**, de la semaine.	die Woche	week.
Седьмо́й, *adj.* septième; ‖ **-на́десять**, dix-septième.	der ſiebente; ‖ der ſiebenzehnte.	seventh; ‖ seventeenth.
Се́дьмь, *sl. см.* **Семь**.		
Сёзень, *sm.* 1, *Mar.* la garcette	die Seiſing	a nipper.
Сей, *pron. dém. (f.* **сія**, *n.* **сіе**) ce, cet, celui-ci; ‖ *для сего́, сего́ ра́ди*, c'est pourquoi; ‖ *предъ симъ*, avant ce temps, ci-devant.	dieſer (*f.* dieſe, *n.* dieſes); ‖ deswegen, daher; ‖ vor dieſem, vorhin, ehemals.	this (*pl* those); ‖ fore this, therefore; ‖ before this, hitherto.
Сеймъ, *sm. dim.* **се́ймикъ**, la diète; **-мовый**, *adj.*	der Reichstag, Landtag	diet, states.
Сека́нсъ, *sm. Géom.* la sécante	die Secante	a secant.
Секвестрова́ніе, *sn.* la séquestration	die Sequeſtration, Beſchlagneh-mung	sequestering, sequestration
Секвестрова́ть, I.2, за-, *va.* séquestrer	Beſchlag auf etwas legen	to sequester.
Секве́стръ, *sm.* le séquestre	der Beſchlag, Sequeſter	sequestration.
Секрета́рство, *sn.* le secrétariat	das Secretariat	secretaryship.
Секрета́рь, *sm.* le secrétaire; **-рскій**, de secrétaire; ‖ *о́бер* —, le premier secrétaire.	der Secretär, Geheimſchreiber; ‖ der Oberſecretär.	a secretary; ‖ the head secretary.
Секре́тничать, I.2, *vn.* faire le mystérieux	geheimnißvoll ſeyn	to be mysterious.
Секре́тный, *adj.* secret, mystérieux; **-но**, en secret.	heimlich, geheim; inngeheim	secret; -ly, in secret.
Секре́тъ, *sm. dim.* **секре́тецъ**, le secret, mystère	das Geheimniß	a secret, mystery.
Секста́нтъ, *sm. Astron.* le sextant *(instrument)*	der Sextant	a sextant.
Сексте́тъ, *sm. Mus.* le sextuor	das Sextett	a sextuor.
Се́кта, *sf.* la secte, hérésie	die Secte	a secta.
Се́кторъ, *sm. Mathém.* le secteur	der Sector	the sector.
Секу́нда, *sf.* la seconde *(60e partie d'une minute)*.	die Secunde	a second.
Секунда́нтъ, *sm.* le second, témoin *(d'un duel)*	der Secundant	second, seconder.
Селя́ва, *sf. poisson*, *см.* **Уклея́**. ‖ **Селёдка**, *sf.* 3, *см.* **Сельдь**.		
Селедёцъ, *sm.* 1, *poisson*, l'alose *f*	die Aloſe, Alſe	shad, alose.
Селезёнка, *sf.* 3, *dim.* -зёночка, la rate; **-ночный**, *adj.*	die Milz	the spleen, milt.
Селезёночница, *sf. Méd.* la splénite	die Milzentzündung	inflammation of the spleen.
Се́лезень, *sm.* 1, *oiseau*, le canard *(mâle)*; **-зе́ній**, *adj.*	der Enterich	the drake.
Селе́никъ, *sm. plante*, l'hièble *f*	der Attich, Zwerghollunder	dwarf-elder, dane-wort.
Селе́нистый, *adj. Chim.* sélénitеux	ſelenitiſch	selenitic, selenitical.
Селе́ніе, *sn.* le village, la demeure	das Dorf, die Wohnung	village, dwelling.
Селе́ній и **Селе́нъ**, *sm. Chim.* le sélénium *(métalloïde.*	das Selenium (Metalloid)	selenium *(a metalloid)*.
Селі́тра, *sf.* le salpêtre, nitre; **-рный**, de salpêtre.	der Salpeter	saltpetre, nitre.
Селитро́ватый, *adj. Chim.* nitreux	ſalpeterhaltig	nitrous.
Селитро́кислый, *Chim.* **-лая соль**, le nitrate	das ſalpeterſaure Salz	a nitrate.
Селі́тряница, *sf.* la salpêtrière, nitrière	die Salpeterſiederei	a saltpetre-work.
Селі́ть, II.1, по-, *va.* établir, peupler, coloniser — **ся**, *vr.* s'établir, se fixer, se domicilier	anſiedeln, bevölkern; ſich anſiedeln, ſich niederlaſſen.	to settle, colonize, people. to settle, establish one's self
Селі́тьба, *sf.* action d'établir; ‖ le village	das Anſiedeln; ‖ das Dorf	settling; ‖ village.
Село́, *sn. dim.* **сельцо́**, le village avec une église	das Pfarrdorf, Kirchdorf	a village, church-village.
Сельдере́й, *sm. plante*, le céleri; **-е́йный**, de céleri.	der Selleri	celery, smallage.
Сельдь, *sf. dim.* **селёдка** и **-дочка**, *poisson*, le hareng.	der Häring	a herring.
Сельдяни́къ, *sm.* le pêcheur de harengs	der Häringfiſcher	a herring-fisher.
Сельдяно́й и **Селёдочный**, *adj.* de hareng	Häring-, von Häring	herring, of herring.
Се́льскій, *adj.* de village; ‖ champêtre, rustique, rural; ‖ **-ское хозя́йство**, l'économie rurale *f.*	Dorf-; ‖ Land-, ländlich; ‖ die Landwirthſchaft.	of village; ‖ rural, country. ‖ rural economy.
Селяни́нъ, *sm.* 6, **-я́нка**, *sf.* villageois, -eoise	der Landmann; Bauer, -auerin.	villager.
Сёмга, *sf. poisson*, le saumon; **-жій**, de saumon.	der Salm, Lachs	salmon.
Семе́йный, *adj.* de famille; ‖ qui a de la famille	Familien-; ‖ mit einer Familie.	family; ‖ with a family.
Семе́йство, *sn.* la famille; **-ственный**, de famille	die Familie	family, household.
Семери́къ, *sm.* la mesure de sept *(tchetverіks)*; ‖ de sept à la livre *(des chandelles)*; **-ко́вый**, *adj.*	das Maß von ſieben Tſchetwe-rik; ‖ ſieben auf ein Pfund.	seven *tchetverceks*; ‖ seven to the pound.
Семёрка, *sf.* 3, le sept *(aux cartes)*	die Sieben (in den Karten)	the seven *(at cards)*.
Се́меро, *num.* sept, sept pièces	ſieben an der Zahl	seven, seven in number.

Семида́лъ, *sm. sl.* la fleur de farine; **-льный**, *adj.*	das feinſte Mehl	the finest flour.
Семидесятиле́тній, *adj.* septuagénaire	ſiebzigjährig	septuagenary.
—деся́тый, *adj.* soixante-dixième	der (die, das) ſiebzigſte	seventieth.
—дне́вный, *adj.* de sept jours	ſiebentägig	seven days', seven days old.
—ле́тній, *adj.* de sept ans	ſiebenjährig	septennial.
—со́тый, *adj.* sept-centième	der (die, das) ſiebenhundertſte	seven-hundredth.
—уго́льникъ, *sm. Géom.* un heptagone	das Siebeneck	a heptagon.
—уго́льный, *adj.* heptagone, heptangulaire	ſiebeneckig	heptagonal, septangular.
Семи́къ, *sm.* fête qui a lieu le septième jeudi après Pâques; **-ко́вый**, de la fête du *sémik*.	das Feſt am ſiebenten Donnerſtage nach Oſtern.	the seventh thursday after Easter *(a feast)*.
Семинари́стъ, *sm.* le séminariste	der Seminariſt	a seminarist.
Семина́рія, *sf.* le séminaire; **-рскій**, de séminaire.	das Seminarium	the seminary.
Семіо́тика, *sf. Méd.* la séméiologie, séméiotique	die Zeichenlehre, Semiologie	semiotics.
Семіотическій, *adj.* séméiologique	ſemiologiſch	semiotic.
Семна́дцать, *num.* dix-sept; ‖ **-тый**, dix-septième	ſiebzehn; ‖ der ſiebzehnte	seventeen; ‖ seventeenth.
Сему́жина, *sf.* la chair de saumon	das Fleiſch des Lachſes	the flesh of the salmon.
Сему́жій, *adj.* 3, de saumon (*см.* **Сёмга**)	vom Lachſe	salmon, of salmon.
Семь, *num.* sept; ‖ **семью**, *adv.* sept fois	ſieben; ‖ ſiebenmal	seven; ‖ seven times.
Се́мьдесятъ, *num.* soixante-dix, septante	ſiebenzig, ſiebzig	seventy.
Семьсо́тъ, *num.* sept cents	ſiebenhundert	seven hundred.
Семья́, *sf.* la famille; **-ме́йный**, de famille.	die Familie ‖ Familienvater	a family, household. ‖ family
Семьянинъ, *sm.* 6, le membre d'une famille; ‖ père de famille	das Familienglied; ‖ der Familienvater	family member; ‖ father of a family
Семьяни́стый, *adj.* qui a une nombreuse famille	eine große Familie habend	with a large family.
Сена́торская, *adj. sf.* la salle d'audience du sénat.	das Gerichtszimmer des Senats	session-chamber of the senatorship.
Сена́торство, *sn.* la charge de sénateur	die Senatorwürde, der Senatorſtand	senatorship.
Сена́торъ, *sm.* le sénateur; **-рскій**, de sénateur	der Senator	a senator.
Сена́тъ, *sm.* le sénat; **-тскій**, du sénat	der Senat	the senate.
Сенте́нція, *sf.* la sentence, l'arrêt *m*	die Sentenz, der Ausſpruch	a sentence.
Сентиментальность, *sf.* la sentimentalité	die Empfindſamkeit	sentimentality.
Сентиментальный, *adj.* sentimental; **-но**, **-ement**.	empfindſam, ſentimental	sentimental; -ly.
Сента́брь и *sl.* **Сенте́мврій**, *sm.* septembre *m*; ‖ **-рскій**, *adj.* ‖ **-бре́мъ смотре́ть**, regarder d'un air sombre	der September, Herbſtmonat; ‖ finſter ausſehen.	September; ‖ to look on gloomily.
Сенте́тъ, *sm. Mus.* le septuor	das Septett	a septuor.
Се́нторъ, *sm. Mar.* la batayole	der Ständer	stanchion.
Сера́ль, *sm.* le sérail; **-льскій**, de sérail	das Serail	a seraglio.
Сераскі́ръ, *sm.* le sérasquier *(chez les Turcs)*	der Seraskier	a serakier.
Серафи́мъ, *sm.* le séraphin; **-мскій**, de séraphin	der Seraph, Seraphim	a seraph.
Серви́зъ, *sm.* le service *(de table, etc.)*; **-зный**, *adj.*	das Service	a service.
Сердёчникъ, *sm.* la cheville ouvrière; ‖ la forme *(d'un canon)*; ‖ *plante*, l'agripaume *f.*	der Schlußnagel; ‖ die Form (der Kanonen); ‖ das Herzkraut.	pole-bolt; ‖ former *(of a gun)*; ‖ mother-wort.
Сердёчный, *adj.* de cœur; ‖ cordial, sincère; **-но**, **-ement**; ‖ **-ный ко́рень**, *plante*, la bistorte.	Herzens-; ‖ herzlich, aufrichtig; ‖ die Schlangenwurzel.	of heart; ‖ hearty, cordial; -ly; ‖ snake-weed.
Сердя́тка, *sc. fam.* personne irascible *f*	der od. die Zornige	a choleric person.
Серди́тый, *adj.* fâché, courroucé; **-то**, en colère	zornig, aufgebracht; im Zorne	choleric, angry; -ily.
Серди́ть, II. 4, *ca.* mettre en colère, fâcher, irriter.	zornig machen, aufbringen	to anger, make angry.
—ся, *cr.* se fâcher, s'emporter, se mettre en colère.	böſe werden, aufgebracht ſeyn.	to fall into a passion.
Сердобо́лie, *sn.* la compassion, pitié	das Mitleiden	compassion.
Сердобо́льный, *adj.* compatissant, plein de compassion; ‖ **-ныя сёстры**, les sœurs de la Charité *f.*	mitleidig, barmherzig; ‖ die barmherzigen Schweſtern *pl.*	compassionate, feeling; ‖ the sisters of the Charity.
Сердоли́къ, *sm.* la cornaline	der Carneol	cornelian stone.
Се́рдце, *sn.* 4, *dim.* **сердёчко**, le cœur; ‖ cœur, milieu, centre; ‖ la pensée; ‖ la colère.	das Herz; ‖ das Herz, Mark; ‖ der Gedanke; ‖ der Zorn.	heart; ‖ core, pith, inside; ‖ thought; ‖ anger.
въ сердца́хъ, en colère; ‖ **по се́рдцу**, à souhait.	im Zorn; ‖ nach Wunſch	in a passion; ‖ to one's liking.
Сердцеви́на, *sf.* le cœur, la moelle *(des arbres)*	das Mark	core, pith.
Сердцевѣдецъ, *sm.* 1, Dieu qui connaît les cœurs.	Gott, der die Herzen kennt	he to whom all hearts are
Серди́ть, I. 1, о-, *cn.* se fâcher, être courroucé	ſich erzürnen, ſich ärgern	to grow angry.
Серебри́нникъ, *sm.* l'églantier *m*	der wilde Roſenſtock	open wild rose bush.
Серебри́нъ, *sm.* la rose sauvage, églantine; **-нный**, *adj.*	die wilde Roſe, Hunderoſe	wild rose, dog-rose.

Серебре́ніе, *sn.* l'argenture, action d'argenter *f*...	das Versilbern	silvering.
Серебри́льщикъ, *sm.* l'argenteur *m*.....	der Versilberer	a silverer.
Серебри́стый, *adj.* argentifère; ‖ argentin. [genté	silberhaltig; ‖ silberfarben...	argentiferous; ‖ silver-co-
Серебри́ть, II.1, по-, *va.* argenter; ‖ **-ся**, *vr.* être ar-	versilbern; ‖ versilbert werden.	to silver; ‖ to be silvered.
Серебро́ и *sl.* **Сребро́**, *sn.* l'argent; ‖ la monnaie d'argent; ‖ l'argenterie *f*; ‖ *дѣльное* —, l'argent orfévré.	das Silber; ‖ Silbergeld; ‖ Silberzeug; ‖ verarbeitetes Silber.	silver; ‖ silver-coin; ‖ silver-plate; ‖ wrought silver.
Серебронóсный, *adj.* argentifère.....	silberhaltig.....	argentiferous.
Серебря́никъ, *sm.* l'orfévre *m*; **-ничій** и **-ческій**, *adj.*	der Silberarbeiter.....	silversmith, goldsmith.
Серебря́ный, *adj.* d'argent; ‖ **-ная посу́да**, la vaisselle plate; ‖ **-ный го́лосъ**, une voix argentine.	Silber-, silbern; ‖ silbernes Tafelgeschirr; ‖ die Silberstimme.	silver, of silver; ‖ silver-plate; ‖ silvery voice.
Середа́ и **Среда́**, *sf.* le mercredi; **-дно́й**, de mercredi.	der Mittwoch, die Mittwoche.	wednesday.
Середи́на и **Средина**, *sf. dim.* **-дѣнка**, le milieu..	die Mitte.....	the middle.
Серёдка, *sf.* 3, *dim.* серёдочка, le morceau du milieu.	die Mitte, das Mittelstück....	the middle, middle piece.
Серёдній, *adj.* du milieu; ‖ médiocre (*см.* **Сре́дній**).	Mittel-, mittler; ‖ mittelmäßig.	middle; ‖ middling.
Середовóй, *adj.* médiocre, moyen.....	mittelmäßig	middling, mean.
Серёжка, *sf.* 4, *dim.* petite boucle d'oreille; ‖ *Bot.* le chaton; ‖ *pl.* **-ки**, *Anat.* les nymphes *f*.	kleiner Ohrring; ‖ das Kätzchen; ‖ die Schamlefzen *pl.*	small ear-ring; ‖ catkin, ament; ‖ nymphæ *pl.*
Серёжный, *adj.* de boucle d'oreille (*см.* **Серьга́**).	vom Ohrringe.....	of an ear-ring.
Сержа́нтъ, *sm. Mil.* le sergent; **-нтскій**, de sergent.	der Sergeant	a sergeant.
Сержéніе, *sn.* action de fâcher (*см.* **Серди́ть**)...	das Aufbringen, Erzürnen...	making one angry.
Серіо́зный, *adj.* 1, sérieux; **-но**, **-еusement**; ‖ morose.	ernsthaft; im Ernste; ‖ mürrisch.	serious; -ly; ‖ surly.
Сермя́га, **Сермя́жный**, *см.* **Сермя́га** и **Сър**	**мя́жный.**	
Се́рна, *sf. quadr.* le chamois; **-рній**, de chamois...	die Gemse.....	the chamois, shammy.
Серни́на, *sf.* la chair de chamois.....	das Gemsenfleisch	flesh of the chamois.
Серпентúнъ, *sm.* le marbre serpentin; **-нный**, *adj.*	der Serpentinstein.....	serpentine, ophite.
Се́рпень, *sm.* 1, ancien nom du mois d'août. [sant	alter Name des Monats August.	old name of August.
Серповúдный, *adj.* en forme de faucille ou de crois-	sichelförmig.....	falcated, crooked.
Серпуха́, *sf. plante*, la sarrette; **-ти́ный**, de sarrette.	Färberscharte *f*, Schartenkraut	saw-wort.
Серпъ, *sm. dim.* се́рпикъ, la faucille; **-по́вый**, *adj.*..	die Sichel.....[n	sickle, reaping-hook.
Серпя́нка, *sf. dim.* **-пя́ночка**, toile claire; **-ночный**, *adj.*	die undichte Leinwand.....	open canvas (*for blinds*).
Сертепáртія, *sf. Com.* la charte partie	Certapartie *f*, Frachtcontract *m*	a charter-party.
Сертýкъ, *sm. dim.* **-тучёкъ**, le surtout; **-ти́чный**, *adj.*	der Überrock, Oberrock.....	a great coat, upper-coat.
Серчáть, *см.* **Сердчáть.**		
Серьга́, *sf.* 4, *dim.* серёжка и **-жечка**, la boucle d'oreille; ‖ *Bot.* le chaton; **-рёжный**, *adj.*	der Ohrring, das Ohrgehänge; ‖ das Schäfchen, Kätzchen.	an ear-ring; ‖ ament, julus, catkin.
Сестра́, *sf. dim.* сестрица, la sœur.....	die Schwester	a sister.
Сестроубíйство, *sn.* le sororicide.....	der Schwestermord	the murder of a sister.
—убíйца, *sc.* un ou une sororicide	Schwestermörder, -in.....	murderer of a sister.
Сжáлиться, *vr. parf.* (*надъ чѣмъ*) avoir pitié de..	sich erbarmen.....	to take pity.
Сжáтіе, *sn.* le serrement, action de presser, de comprimer; ‖ la moisson, action de moissonner.	das Drücken, Zusammendrücken; ‖ das Abmähen. [heit	pressing, compression, constriction; ‖ reaping.
Сжáтость, *sf.* la pression, compression, compacité.	die Zusammendrückung, Dichtgedrängt, dicht.....	compression, compactness.
Сжáтый, *adj.* **-то**, *adv.* serré, comprimé, compacte.	zerkauen, auffessen.....	compressed, compact.
Сжевáть, *va. parf.* mâcher, manger, brouter	los werden, sich befreien.....	to chew, eat up.
Сжúвать, **сжáть**, *va.* se défaire, se débarrasser de.	verbrennen	to get rid of, get off.
Сжúгать, **сжечь** (*fut.* **сожгу́**), *va.* brûler, consumer.	verbrannt werden.....	to burn, consume, set on fire.
—ся, *vr.* être brûlé, être réduit en cendres.....	sich gegenseitig erwarten.....	to be burnt, be consumed.
Сжидáться, *vr.* s'attendre mutuellement.....	die Preßbarkeit, Drückbarkeit.	to wait one for another.
Сжимáемость, *sf.* la compressibilité.....	preßbar, drückbar.... [pressen	compressibility.
Сжимáемый, *adj.* compressible.....	zusammendrücken, zusammen-	compressible.
Сжимáть, **сжáть**, *va.* (*fut.* **сожму́**) comprimer, presser	sich zusammendrücken; ‖ zusam-	to compress, press, squeeze.
—ся, *vr.* se serrer, se presser, se comprimer; ‖ être serré, être pressé, être comprimé.	mengedrückt werden.	to shrink, squeeze, condense; ‖ to be compressed.
Сжинáть, **сжáть**, *va.* (*fut.* **сожну́**) moissonner....	abmähen.....	to reap, harvest.
—ся, *vr.* être moissonné	abgemäht werden.....	to be reaped, be harvested.
Сжирáть, **сожрáть**, *va.* bâfrer, dévorer.....	auffressen	to devour, eat up.
Сзáди, *adv.* par derrière.....	von hinten.....	from behind.
Сзывáть, **созвáть**, *см.* **Созывáть.**		

Сибари́тство, *sn.* le sybaritisme, sybarisme..... die ſybaritiſche Lebensweiſe... sybaritism.
Сибари́тъ, *sm.* le sybarite; **-мскій**, de sybarite.... der Sybarit, Wollüſtling.... sybarite.
Сиби́рка, *sf.* 3, longue redingote; ‖ la couleur verte. langer Oberrock; ‖ grüne Farbe. great coat; ‖ green colour.
Сивизна́, *sf.* la couleur grisâtre *(des chevaux)*..... gräuliche Farbe (der Pferde) . raven-grey colour.
Сивоворо́нка, *sf.* 3, *oiseau*, le rollier..... die Mandelkrähe..... roller.
Сиву́ха, *sf.* eau-de-vie faible de grain *f*; **-ýный**, *adj.* ſchwacher Kornbranntwein... weak corn brandy.
Сиву́чъ, *sm. quadr.* le lion marin; **-ýчій**, *adj.*..... der Seelöwe..... sea-lion, maned seal.
Си́вый, *adj. dim.* **си́зенькій**, gris foncé..... ſchwarzgrau..... raven-grey.
Сиве́ть, I. 4, no-, *vn.* devenir gris foncé..... ſchwarzgrau werden..... to become of a raven-grey
Сига́ра, *sf. dim.* **сига́рка** и **-рочка**, le cigare; **-рный**, *adj.* die Cigarre..... a segar. [colour
Сига́рочникъ, **-ница**, *s.* le marchand de cigares.. Cigarrenhändler, -in.....[n dealer in segars.
Сига́рочница, *sf.* le porte-cigare, étui à cigares.. Cigarrenbüchſe *f*, Cigarrenetui a segar-case.
Сигна́лъ, *sm.* le signal; **-льный**, de signal..... das Signal, Zeichen..... a signal.
Сигнату́ра, *sf.* l'étiquette *f (d'un médicament)*; ‖ *Typ.* la signature *(d'une feuille)*; le cran *(d'une lettre)*; der Zettel (an einer Arznei); ‖ die Signatur. tickel *(of a medicine)*; ‖ signature; nick *(of a letter)*.
Сиго́вина, *sf.* la chair de lavaret. [**-рный**, *adj.* das Fleiſch vom Schnäpel ... the flesh of the gwiniad.
Сигъ, *sm. poisson*, le lavaret; **-гóвый**, de lavaret.... der Schnäpel..... gwiniad.
Си́день, *sm.* 1, enfant qui ne sait pas encore marcher; ‖ un homme casanier. ein Kind, das nicht laufen kann; ‖ der Stubenhocker. a child not able to walk; ‖ sedentary man.
Си́дка, *sf.* la distillation, action de distiller..... das Deſtilliren..... distillation.
Си́дьмя, *adv.* — **сидѣть**, ne pas bouger de sa chaise. nicht vom Stuhle aufſtehen .. to sit assiduously.
Сидя́йка, *sf.* 4, la patache..... einſpänniger Poſtwagen..... a stage-waggon.
Сидѣлецъ, *sm.* 2, le garçon de magasin, commis .. der Ladendiener..... a shopman, clerk.
Сидѣлка, *sf.* 3, la garde-malade..... die Krankenwärterin ..... sick-nurse.
Сидѣлый, *adj.* tenu longtemps en cage *(des oiseaux)*; ‖ gardé longtemps dans un vivier *(des poissons)*. ſange im Käfig geſeſſen; ‖ lange im Fiſchkaſten gehalten. that has sat long in a cage; ‖ long kept in a fish-pond.
Сидѣльникъ, **-ница**, *s.* le *ou* la garde-malade.... Krankenwärter, -in..... a nurse, sick-nurse.
Сидѣть, II. 4, *asp. parf.* **сѣсть**, *asp. iter.* **сиживать**, *vn.* être assis; 1) être perché, être posé; 2) être tenu, être enfermé; 3) *(надъ чѣмъ, за чѣмъ)* s'occuper de; 4) *Mar.* être enfoncé dans l'eau; 5) s'ensabler; 6) s'affaisser, s'abaisser; 7) *(на яйцахъ)* couver. ſitzen; 1) ſich ſetzen; 2) gehalten werden; 3) ſich beſchäftigen mit; 4) im Waſſer ſinken; 5) auf eine Sandbank gerathen; 6) ſich ſenken; 7) brüten. to sit; 1) to perch, roost; 2) to be kept in; 3) to apply one's self to; 4) to sit in water; 5) to run on a sand-bank; 6) to sink; 7) to brood.
—, вы́сидѣть, *va.* distiller..... deſtilliren..... to distil.
Сидя́чій, *adj.* assis, sédentaire ..... ſitzend, viel ſitzend..... sitting, sedentary.
Сизи́гій, *sm. Astr.* la syzygie ..... die Syzygie..... syzygy.
Си́зый, *adj. dim.* **си́зенькій**, bleu noir, gorge-de-pigeon ſchwarzblau, taubenfarbig.... dark blue, of a dove-colour.
Сизѣть, I. 4, no-, *vn.* devenir bleu noir. ſchwarzblau werden..... to grow dark blue.
Сизя́къ, *sm.* le pigeon bleu noir..... die bläuliche Taube..... a dove-coloured pigeon.
Сика́рь, *sm. sl.* le sicaire, assassin..... der Meuchelmörder..... an assassin.
Сиклъ, *sm.* le sicle *(monnaie juive)*..... der Sekel..... a shekel.
Си́ла, *sf.* la force, vigueur, le pouvoir; ‖ *pl.* **-лы**, les forces, armées *f*; ‖ *sl.* les miracles *m*. die Kraft, Stärke; ‖ die Mächte *pl*; ‖ die Wunder *pl*. strength, force, vigour; ‖ forces, troops; ‖ miracles *pl*.
быть въ си́лахъ, être en état de..... im Stande ſeyn, vermögen... to be able, can.
въ си́лу, en vertu de; ‖ **въ си́лѣ**, en faveur... kraft, zufolge; ‖ in Gunſt... by virtue of; ‖ in great credit.
полъ си́лу, **по си́лѣ**, selon les forces..... nach Kräften..... according to the strength.
Силя́чъ, *sm.* un homme vigoureux, athlète..... ein ſtarker Menſch, Athlet... a strong man, athlete.
Си́литься, II. 1, *rr.* s'efforcer, tâcher..... ſich beſtreben, ſich bemühen... to exert one's self, strive.
Силлоги́змъ, *sm.* le syllogisme..... Syllogismus, Vernunftſchluß a syllogism.
Силлогисти́ческій, *adj.* syllogistique. [*adj.* ſyllogiſtiſch.....[m syllogistical.
Сило́къ, *sm.* 1, *usl.* **Си́ло**, *sn.* nœud coulant; **-лко́вый**, die Schlinge..... noose, springe, gin.
Силуэ́тъ, *sm.* la silhouette..... die Silhouette, der Schattenriß. a silhouette.
Си́льный, *adj.* 1, vigoureux, fort; **-но**, **-ement**; ‖ puissant ſtark, kräftig; ‖ gewaltig.... strong, vigorous; -ly; ‖ powerful
Символи́ческій, *adj.* symbolique. ſymboliſch, ſinnbildlich..... ſymbolic, symbolical.
Симво́лъ, *sm.* le symbole..... das Symbol, Sinnbild..... a symbol.
Симметри́ческій, *adj.* symétrique; **-ски**, **-ment**. ſymmetriſch, gleichmäßig.... symmetrical; -ly.
Симме́трія, *sf.* la symétrie..... die Symmetrie, das Ebenmaß. symmetry.
Симони́ческій, *adj.* simoniaque..... ſimoniſch..... [cher simoniacal, simonious.
Симонія, *sf.* la simonie (*см.* **Святокýпство**).... die Simonie, der Pfründenwu- simony.

Симпати́ческій, *adj.* sympathique; **-ски**, **-ment**.	ſympathetiſch.....	sympathetic.
Симпати́я, *sf.* la sympathie.....	die Sympathie.....	sympathy.
Си́нусъ, *sm. Archit.* la cymaise *(moulure)*.....	die Hohlleiſte, Hohlkehle....	ogee, cymatium, cyma.
Симфо́нія, *sf. Mus.* la symphonie.....	die Symphonie.....	a symphony.
Синагóга, *sf.* la synagogue.....[saints	die Synagoge, Judenſchule...	a synagogue. [gend
Синаксáрій, *sm.* le synaxaire, abrégé de la vie des	die Heiligen-Legende. [ſchlag	synaxarion, abridged le-
Синапи́змъ, *sm. Méd.* le sinapisme.....	das Senfpflaſter, der Senfum-	sinapism, mustard poultice.
Си́ндикъ, *sm.* le syndic.....[trissure *f*	der Syndikus, Rechtsberather.	a syndic.
Синева́, *sf.* couleur bleu foncée; ‖ tache bleue, meur-	die Bläue; ‖ ein blauer Fleck.	dark blue; ‖ a livid spot.
Синеворóнка, *sf.* 3, *oiseau*, *см.* **Синоворóнка**.		
—голóвникъ, *sm. plante*, le panicaut, éryngе..	die blaue Meerwurzel.....	eryngo, sea-holly.
—гýбый, *adj.* qui a les lèvres bleues.....	blaulippig.....	blue-lipped.
—рóдъ, *sm. Chim.* le cyanogène; **-дный**, *adj.* ‖ **-ная кислотá**, l'acide cyanique *m*.	der Blauſtoff, das Cyanogen; ‖ die Cyanſäure.	cyanogen; ‖ the cyanic acid.
—шéйка, *sf. oiseau*, la gorge-bleue. [**-хвостый**, *adj.*	das Blaukehlchen.....	the blue-breast.
Синéль, *sf.* la chenille à broder; ‖ *arbrisseau*, le lilas;	die Chenille; ‖ der ſpaniſche Flie-	chenille; ‖ lilac.
Синéніе, *sn.* action de teindre en bleu foncé.....	das Bläuen, Blaufärben. [der	bluing.
Си́несть и **Синетá**, *sf.* le bleu, la couleur bleue..	das Dunkelblaue.....	dark blue, blueness.
Синéцъ, *sm.* 1, *poisson*, la sope; ‖ *sl.* le diable....	die Zope; ‖ der Teufel.....	the sope; ‖ devil.
Синíльникъ, *sm. plante*, la guède.....	der Färberwaid.....	woad, dyer's woad.
Синíльный, *adj.* servant à bleuir; ‖ **-ная кислотá**, *Chim.* l'acide prussique *m*.	zum Bläuen od. Blaufärben dienend; ‖ die Blauſäure.	for dying dark blue; ‖ the prussic acid.
Синíльщикъ, **-щица**, *s.* le teinturier en bleu....	Blaufärber, -in.....	a bluer.
Синíть, II.1, *va.* bleuir, teindre en bleu foncé....	bläuen, blau machen.....	to blue, dye dark blue.
—ся, *vr.* être bleui, être teint en bleu. [*adj.*	gebläut werden.....	to be blued.
Синíца, *sf. dim.* **-нíчка**, *oiseau*, la charbonnière; **-чій**,	die gemeine Kohlmeiſe.....	great titmouse.
Си́ній, *adj. dim.* **синева́тый**, bleu foncé.....	dunkelblau.....	blue, dark blue.
Синклúтъ и **Сунклúтъ**, *sm. vi.* le sénat, conseil..	der Rath, Senat.....	a senate, council.
Синода́льный и **Синóдскій**, *adj.* synodal, du sy-	ſynodal, von der Synode....	synodal.
Синоди́къ, *sm. sl.* le nécrologe.....[node	der Nekrolog.....	necrology, obituary.
Синоди́ческій, *adj. Astr.* synodique.....	ſynodiſch.....	synodic, synodical.
Синóдъ и **Сунóдъ**, *sm.* le synode.....	die Synode.....	a synod.
Синони́мъ, *sm.* le synonyme; **-мный**, synonymique.	das ſinnverwandte Wort....	a synonyme; synonymous.
Си́нопсисъ, *sm.* l'abrégé *m*.....	das Compendium, die Überſicht.	a synopsis.
Синоптúческій, **-ская таблúца**, le tableau synop-	die ſynoptiſche Tabelle.....	a synoptical table.
Си́нтаксисъ, *sm. Gram.* la syntaxe.....[tique	die Syntaxis, Wortfügung...	syntax.
Синтакси́ческій, *adj.* syntaxique, de la syntaxe.	ſyntaktiſch.....	syntactic, syntactical.
Синтéй, *sf. poisson*, le farène.....	der Sittigfiſch.....	the Volga carp.
Си́нусъ, *sm. Géom.* le sinus.....	der Sinus.....	a sine.
Синь, *sf.* le bleu, la couleur bleue.....	die Bläue, blaue Farbe.....	blue.
Синéть, I.4, **по-**, *vn.* devenir bleu foncé.....	dunkelblau werden.....	to grow dark blue.
—ся, *vr.* paraître bleu foncé.....	dunkelblau ſcheinen.....	to appear dark blue.
Синю́ха, *sf. plante*, le barbeau, bluet.....	die Kornblume.....	blue-bottle, corn-flower.
Си́плый, *adj. dim.* **сипова́тый**, enroué; **-пло**, d'une	heiſer, rauh; mit heiſerer Stim-	hoarse; -ly.
Сипль, *sm. sl. insecte*, le hanneton. [voix enrouée	der Maikäfer.....[me	may-bug, cock-chafer.
Си́пнуть, III.1, **о-**, *vn.* s'enrouer, devenir enroué..	heiſer werden.....	to grow hoarse.
Сипóвка, *sf.* 3, le chalumeau.....	die Schalmei, Hirtenflöte....	a pipe, shawm.
Сипóвщикъ, *sm.* le joueur de chalumeau.....	der Schalmeiſpieler.....	a piper.
Сипотá, *sf.* l'enrouement *m*.....	die Heiſerkeit.....	hoarseness, roop.
Сипъ, *sm. oiseau*, le percnoptère.....	der Geier, Erdgeier.....	fulvous vulture.
Сипáть, II.2, *vn.* parler d'une voix enrouée.....	mit heiſerer Stimme ſprechen.	to speak hoarsely.
Сирéнь, *sf. arbuste*, le lilas; **-невый**, *adj.* (*см.* **Синéль**).	der ſpaniſche Flieder.....	lilac.
Си́ринъ, *sm. sl. oiseau*, le chat-huant.....[lins	die Eule, Nachteule.....	screech-owl, barn-owl.
Сиропитáтельный, **—домъ**, la maison des orphe-	das Waiſenhaus.....	orphan-house.
Сирóпъ, *sm.* le sirop; **-пный**, de sirop.....	der Syrup.....	a sirup.
Сиротá, *sc. dim.* **сирóтка** и **сиротúнка**, orphelin, -ine; **-тскій**, *adj.* ‖ **-скій домъ**, la maison des orphelins.	die Waiſe; der Waiſenknabe, das Waiſenmädchen; ‖ Waiſenhaus	orphan; orphan-boy *or* -girl; ‖ orphan-house.
кру́глый —, orphelin de père et de mère.....	vater- und mutterloſe Waiſe..	orphan fatherless and mo-

Сиротство, *sn.* l'orphelinage, état d'orphelin *m.* . .	der Waiſenſtand	orphanage, orphanism.
Сироте́ствовать, I.2 и **Сироте́ть**, I.4, *vn.* rester	eine Waiſe ſeyn, verwaiſt ſeyn.	to be an orphan.
Си́рый, *adj.* orphelin . . . . . [orphelin	waiſe, verwaiſt	orphan, orphaned.
Си́рѣчь, *adv. sl.* nommément, c'est-à-dire	nämlich, das iſt	namely, that is to say.
Систе́ма, *sf.* le système	das Syſtem	a system.
Систематѝческій, *adj.* systématique; **-ски**, -ment.	ſyſtematiſch	systematic, systematical; -ly
Си́тецъ, *sm.* 1, la perse, indienne; *-тцевый, adj.* . .	der Zitz	chintz, cotton print.
Си́течко, *sn.* 4, *dim.* petit tamis; ‖ la passoire à thé . .	kleines Sieb; ‖ das Theeſiebchen.	a fine sieve; ‖ tea-strainer.
Си́тникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, pain bis, pain de farine blutée *m*; ‖ *plante*, le jonc; **-ковый**, de jonc.	das Brod von geſiebtem Mehl; ‖ das Binſengras.	a maslin loaf; ‖ the rush, bulrush.
Си́тный, *adj.* bluté, tamisé; ‖ fait de farine blutée.	geſiebt; ‖ aus geſiebtem Mehl.	sifted; ‖ of sifted flour.
Си́то, *sn. dim.* **си́тко** и **си́точко**, le tamis; *-тный, adj.*	ein dichtes Sieb	sieve, sifter.
Сифили́тическій, *adj. Méd.* syphilitique, vénérien.	Luſtſeuchen-, veneriſch	syphilitic, venereal.
Сія́ніе, *sn.* l'éclat *m*; ‖ l'auréole *f* (*d'un saint*) . . . . **сѣ́верное —**, l'aurore boréale *f*	der Glanz; ‖ Heiligenſchein . . das Nordlicht	shine, light; ‖ nimbus, glory. northern lights.
Сія́тельство, *sn.* и **Сія́тельный**, *adj.* excellence *f* (*titre des princes et des comtes russes*).	die Erlaucht; erlaucht, erlauchtigſt (Titel der Fürſten u. Grafen)	Illustrious Highness; Illustrious (*a title*).
Сія́ть, I.3, *vn.* luire, briller, resplendir	glänzen, leuchten . . . . . [ſen)	to shine, beam.
Скабио́за, *sf. plante*, la scabieuse	das Grindkraut, die Scabioſe.	scabious.
Сказа́ніе, *sn.* la narration, description, le récit . . .	die Sage, das Ausſagen	relation, recital, narration.
Сказа́тель, -ница, *s.* le narrateur	Erzähler, -in	narrator.
Ска́зка, *sf.* 3, *dim.* **ска́зочка**, le conte; ‖ *Jur.* éclaircissement; ‖ la liste (*de recensement*); **-зочный**, *adj.*	das Mährchen; ‖ der umſtändliche Bericht; ‖ das Verzeichniß.	tale, story; ‖ deposition, affidavit; ‖ list.
Ска́зочникъ, -ница, *s.* conteur, -euse	Mährchenerzähler, -in	tale-teller, story-teller.
Сказу́емое, *adj. sn. Gram.* l'attribut *m*	das Prädicat	the predicate.
Ска́зывать, сказа́ть, *va.* dire, raconter, énoncer; ‖ réciter, prononcer; ‖ **-ся**, *vr.* dire, annoncer; ‖ (*чѣмъ*) se dire, se nommer, se donner pour; ‖ *не — дома*, ne recevoir personne.	ſagen, herſagen, erzählen; ‖ reden; ‖ ſagen, anzeigen; ‖ ſich ausgeben für; ‖ ſich nennen; ‖ Niemand empfangen.	to tell, relate; ‖ to recite, pronounce; ‖ to tell, announce; ‖ to call one's self; ‖ deny one's self to every
Скака́ніе, *sn.* action de sauter, de bondir	das Springen	leaping, bounding. [body
Скака́ть, II.5, **скокну́ть**, *vn.* sauter, bondir; ‖ rebondir; ‖ *asp. parf.* **поскака́ть**, galoper.	ſpringen, hüpfen; ‖ zurückprallen, aufprallen; ‖ galoppiren.	to leap, bound, spring; ‖ to rebound; ‖ to gallop.
Скака́йный, *adj.* qui aime à sauter *ou* à bondir . . .	gern ſpringend od. hüpfend . . .	leaping, bounding.
Скаконо́й, de course aux chevaux (*см.* **Ска́чка**).	zum Pferderennen gehörig . . .	race, racing.
Скаку́нъ, -у́нья, *s.* sauteur, -euse; ‖ un bon coureur (*cheval*); ‖ *insecte*, la cicindèle.	Springer, -in; ‖ der Renner (Pferd); ‖ der Sandkäfer.	leaper, bounder; ‖ racer, race-horse; ‖ glow-worm.
Скала́, *sf.* le roc, rocher; ‖ l'écorce du bouleau *f* . .	der Fels, Felſen; ‖ die Birkenrinde	rock, cliff; ‖ birch-bark.
Скала́, *sf. Mus.* la gamme	die Tonleiter, Scala.	gamut, scale.
Скали́стый, *adj.* couvert de rochers	felſig	rocky, full of rocks.
Ска́лить, II.1, **о-**, *va.* (*зубы*) montrer les dents; ‖ (*надъ кѣмъ*) se moquer de, railler.	die Zähne zeigen; ‖ einen auslachen, verſpotten.	to show one's teeth; ‖ to sneer, titter, grin.
Ска́лка, *sf.* 3, *dim.* **ска́лочка**, le rouleau; **-лочный**, *adj.*	das Rollholz	a rolling-pin.
Скалозу́бить, Скалозу́бство, Скалозу́бъ, *см.*	**Зубоска́лить, Зубоска́льство и Зубоска́лъ.**	
Ска́лывать, сколо́ть, *va.* copier en piquant (*un dessin*); ‖ séparer, détacher en coupant. **—ся**, *vr.* être copié en piquant; être coupé	(ein Muſter) abſtechen; ‖ abhauen, abſchlagen. abgeſtochen; abgehauen werden.	to prick off; ‖ to cleave off, split off, cut off. to be pricked off; be cut off.
Скальпе́ль, *sm. Anat.* le scalpel	das Secirmeſſer, Scalpell . . .	scalpel, dissecting knife.
Скампаве́я, *sf. Mar. ci.* la toue (*navire*)	ein kleines Fahrzeug	a scout-boat.
Скаме́й, *sf. dim.* **скаме́йка** и **-мѣ́чка**, le banc, escabeau, marchepied; **-мѣ́чный**, de banc.	die Bank, Fußbank, der Schemel, Fußſchemel.	a bench, stool, foot-stool, joint-stool.
Скандова́ніе, *sn.* и **-до́вка**, *sf.* action de scander.	die Scanſion, Ausmeſſung . . .	scanning, scansion.
Скандова́ть, I.2, *va.* scander (*un vers*)	(einen Vers) ſcandiren	to scan.
Скань, *sf.* le fil tors	gedrehter Zwirn	twine, yarn.
Ска́пывать, скопа́ть, *va.* enlever en bêchant	weggraben, abtragen	to dig off.
Снарбъ, *sm.* les meubles, ustensiles *m*; *-бовый, adj.*	das Hausgeräth	ustensil, furniture.
Ска́редность, *sf.* la vilenie, saleté, turpitude	die Garſtigkeit, Unflätigkeit . .	vileness, filthiness.
Ска́редный, *adj.* 1, vilain, sale; **-но**, -ment	garſtig, unflätig	filthy, vile; -ly.
Ска́редъ, *sm.* le vilain, saligaud	ein garſtiger Menſch	a vile man, filthy fellow.

Скарлати́на, *sf. Méd.* la scarlatine, fièvre scarlatine.
Скарми́вать, скорми́ть, *va.* consumer en nourriture
Ска́тертникъ, *sm.* le faiseur de nappes; ‖ *el.* officier chargé de soigner le linge de table.
Ска́терть, *sf. dim.* -тертка, la nappe; **-тный**, de nappe
Ска́тистый, *adj.* qui est un peu en pente .....
Скатъ, *sm.* action de descendre; ‖ le penchant, talus, la pente; ‖ *dim.* **скато́к**ъ, *(колёса)* les quatre roues *(d'un char)*; ‖ *poisson*, la raie.
Ска́тывать, скати́ть, *va.* rouler en bas, descendre en roulant; ‖ **скати́ть**, rouler, mettre en rouleau. —**ся**, *vr.* rouler de haut en bas; ‖ être roulé.....
Скачо́къ, *sm.* 1, *dim.* petit saut; ‖ *insecte*, la taupin.
Ска́чивать, скати́ть, *va.* laver, nettoyer, écurer.. —**ся**, *vr.* se laver; être lavé, nettoyé.....
Ска́чка, *sf.* 4, action de sauter; ‖ la course, course de chevaux; **-ахово́й**, de course de chevaux.
Скачь, *sf.* la position des jambes de devant d'un cheval qui galope; ‖ **во —**, au galop.
Ска́шивать, скоси́ть, *va.* couper en biais; ‖ faucher.
Сква́жина и **Скважи́н**, *sf. dim.* **сква́жинка**, le trou, jour, la fente, ouverture; ‖ *Phys.* le pore.
Сква́жистый, *adj.* plein de trous, poreux, spongieux.
Сква́жность, *sf.* la porosité, spongiosité.....
Сква́шивать, сквасить, *va.* aigrir, faire fermenter.
Скве́рна, *sf.* la saleté, malpropreté.....[sale *f*
Скверна́вецъ, *sm.* 1, **-вица** и **-ка**, *sf.* personne
Скверне́ние, *sn.* action de souiller, de profaner...
Скверни́тель, *sm.* le profanateur .....
Скверни́ть, II. 1, o-, *va.* souiller, salir, profaner... —**ся**, *vr.* être souillé, être sali; ‖ se souiller.....
Сквернослови́ть, II. 2, *vn.* dire des obscénités... —**сло́вие**, *sn.* les obscénités, vilenies *f*..... —**сло́вный**, *adj.* sale, impur, obscène..... —**сло́в**ъ, *sm.* le discur d'obscénités .....
Скве́рность, *sf.* l'impureté, obscénité *f* .....
Скве́рный, *adj.* 1, obscène, impur, sale; **-но**, **-ment**.
Скверъ, *sm.* le square *(petit jardin sur une place)*.
Сквози́стый, *adj.* poreux; ‖ à demi transparent...
Сквози́ть, II. 4, *vn.* passer à travers *(du vent, de la lumière)*
Сквозня́къ, *sm.* tout fruit transparent.
Сквозно́й, *adj.* transparent, à jour; ‖ — *ве́тер*, un vent coulis; ‖ — *дво́р*, une cour de passage.
Сквозь, *prép. acc.* par, à travers.....
Скворе́цъ, *sm.* 1, *dim.* -рушко, *oiseau*, le sansonnet,
Скво́рка, *sf.* 3, l'étourneau femelle.
Скворцо́вый, *adj.* d'étourneau; ‖ tacheté, bigarré.
Скеле́тъ, *sm.* le squelette; **-тный**, de squelette....
Скёрда, *sf. plante*, la crépide de Sibérie .....
Ске́ры, *sf. pl.* les écueils *m (sur les côtes de la Finlande)*
Скида́ть, скину́ть, *va.* jeter de dessus; ‖ ôter *(ses vêtements)*
Ски́дка, *sf.* action de jeter de haut en bas.
Ски́дывать, скида́ть и **скину́ть**, *va.* jeter de haut en bas; ‖ jeter en un tas; ‖ diminuer, retrancher. —**ся**, *vr.* s'ôter, s'enlever; ‖ être jeté en bas ....
Ски́менъ, *sm. sl.* un jeune lion.....
Ски́ния, *sf. sl.* la tente, le tabernacle.....
Сценопе́гія, *sf.* la scénopégie, fête des tabernacles.

das Scharlachfieber.....
verfüttern, auffüttern.....
Weber, der Tischtücher macht; ‖ der Aufseher des Tischzeugs.
das Tischtuch.....
abschüssig, abhängig.....
das Herabrollen; ‖ der Abhang, die Abschüssigkeit; ‖ die vier Räder *pl*; ‖ der Roche.
herabrollen, herabwälzen; ‖ zusammenrollen.
herabrollen; ‖ sich zusammender Sprung; ‖ der Hornkäfer.
abwaschen, abspülen, scheuern.
sich abwaschen; gewaschen w..
das Springen; ‖ das Pferderennen, Wettrennen.
die Stellung eines galoppirenden Pferdes; ‖ im Galopp.
schräg schneiden; ‖ abmähen..
das Loch, die Lücke, Öffnung; der Spalt; ‖ die Pore.
voll Löcher, löcherig, porös ..
die Lockerheit, Porosität.....
einsäuern, sauer machen.....
die Unreinigkeit.....
garstige od. liederliche Person.
das Verunreinigen, Besudeln.
der schändliche Mensch.....
verunreinigen, besudeln.....
besudelt werden; ‖ sich beflecken.
Zoten reißen.....
die unsittlichen Reden *pl*.....
schändlich, unflätig.....
der Zotenreißer.....
die Unzüchtigkeit, Unfläterei..
garstig, unflätig.....
der Square (kleiner Garten)..
löcherig; ‖ halbdurchsichtig...
durchscheinen, ziehen.....
jede durchsichtige Frucht.....
durchsichtig; ‖ der Zugwind; ‖ der Durchgangshof.
durch.....
der Staar.....
das Weibchen des Staares...
vom Staare; ‖ bunt .....
das Gerippe, Skelet.....
das Bastardhabichtskraut....
die Klippen *pl*.....
abwerfen; ‖ abziehen, ablegen.
das Herabwerfen.....
abwerfen, herabwerfen; ‖ zusammenwerfen; ‖ abnehmen.
sich ausziehen lassen; ‖ abgeworfen werden
ein junger Löwe.
das Zelt, die Stiftshütte....
das Laubhüttenfest (der Juden).

scarlet fever, scarlatina.
to consume in feeding.
a table-clothe weaver; ‖ table-linen keeper.
a cloth, table-cloth.
sloping, declivous.
rolling down; ‖ slope, declivity, talus; ‖ a set of wheels; ‖ the ray, skate.
to roll down, roll off; ‖ to roll up.
to roll down; ‖ to roll one's self; ‖ be
a leap, bound; ‖ elater.
to wash off.
to wash one's self; ‖ be leaping, bounding; ‖ race, race-ground.
position of a galloping horse; ‖ to a gallop.
to cut aslant; ‖ to mow off.
a chink, crevice, hole, aperture, slit; ‖ pore.
full of holes, porous.
porosity, porousness.
to sour, ferment.
nastiness, filthiness.
a nasty man *or* woman.
befouling, soiling.
befouler.
to befoul, soil, defile.
to be befouled; ‖ defile one's
to talk obscenely.
ribaldry, obscenity.
ribald, obscene.
a ribald.
nastiness, obscenity.
nasty, filthy, obscene; -ly.
a square.
porous; ‖ half-transparent.
to appear through.
transparent fruit.
thorough, open; ‖ a draught, ‖ yard of passage.
through.
a starling, stare.
a female starling.
starling's; ‖ speckled.
a skeleton.
hawk-weed.
sea-cliffs, rocks.
to throw down; ‖ to put off.
throwing down.
to throw down; ‖ to throw together; ‖ to diminish.
to come off; ‖ be thrown
a young lion.
a tent, tabernacle.
scenopegia, feast of tabernacles.

Скипа́ться, **скипе́ться**, *rr.* s'épaissir en cuisant... | feſt zuſammenziehen..... | to concrete, fix.
Скипе́тръ и **Скиптръ**, *sm.* le sceptre..... | der Scepter, Zepter..... | a sceptre.
царскій —, *plante*, le bouillon-blanc..... | das Vollkraut..... | cow's lung-wort, mullen.
Скипидарникъ, *sm. plante*, le cabaret..... | die Haſelwurz..... | wild nard, azarum.
Скипида́ръ, *sm.* la térébenthine; **-рный**, *adj.*..... | das Terpentinöl..... | turpentine.
Скипе́лый, *adj.* épaissi par la cuisson..... | feſt zuſammengezogen..... | contreted, fixed.
Скирдъ, *sm.* la meule *(de foin, de gerbes)*; **-дный**, *adj.* | der Schober, Fehm..... | a rick.
Скисе́ть, **скиснуть**, *sn.* и **-ся**, *rr.* s'aigrir..... | ſauer werden..... | to turn sour, grow sour.
Скита́лецъ, *sm.* 2, **-лица**, *s.* vagabond,-nde..... | Landſtreicher,-in..... | a rover, stroller.
Скита́ніе, *sn.* action d'errer, de rôder çà et là.... | das Herumwandern..... | roving, strolling.
Скита́ться, I.1, *rr.* errer, rôder çà et là..... | herumirren, herumwandern.. | to rove, stroll, roam.
Ски́тникъ, *sm.* le solitaire, ermite; **-ническій**, *adj.* | der Einſiedler, Eremit..... | an ascetic, a hermit.
Скитъ, *sm. dim.* **скито́къ**, l'ermitage *m*; **-тный**, *adj.* | die Einſiedelei, Klauſe..... | hermitage.
Скицъ, *sm.* l'esquisse, ébauche *f*, le croquis..... | die Skizze..... | a sketch.
Скла́день, *sm.* 1, le collier, fermoir; || *pl.* **-ни**, deux ou plusieurs images pliantes *(de bois ou de métal)*. | das Halsband; || die Heiligenbilder *pl* zum Zuſammenſchlagen. | a collar, neck-lace; || folding images.
Скла́дка, *sf.* action de mettre ensemble, d'entasser; || la cotisation, contribution; || *dim.* **-дочка**, le pli. | das Zuſammenſetzen; || der Beitrag; || die Falte. | laying together; || contribution; || a fold, plait.
Складно́й, *adj.* pliant, qui se plie..... | zum Zuſammenſchlagen..... | folding.
Скла́дность, *sf.* l'harmonie *f*; la concision..... | die Harmonie; Bündigkeit... | harmony; connexion.
Скла́дный, *adj.* 1, harmonieux; **-но**, **-еusement**; || concis, serré *(du style)*; || bien fait, proportionné. | harmoniſch; || fließend, bündig; || wohlgeſtaltet. | harmonious; -ly; || flowing, connected; || well-shaped.
Скла́дочный, *adj.* de contribution, de cotisation; || **-ный**, **амба́рь**, **-ное мѣсто**, l'entrepôt *m*. | zuſammengeſchoſſen; || der Stapelplatz, die Niederlage. | contributed, clubbed; || a staple, an entrepot.
Скла́дчатый, *adj.* tout plissé, plein de plis..... | mit vielen Falten..... | plicated.
Скла́дчикъ, **-чица**, *s.* le *ou* la contributaire..... | einer der Geld beiträgt..... | clubber, contributor.
Складчи́на, *sf.* la contribution, cotisation..... | der Beitrag..... | contribution, club, quota.
Складъ, *sm.* l'harmonie, proportion *f*; || la connexion, liaison *(des idées)*; || la syllabe. | die Harmonie; || der Zuſammenhang; || die Sylbe. | harmony, proportion; || connexion; || a syllable.
Скла́дывать, **сложи́ть**, *ra.* mettre ensemble, entasser; || **сложи́ть**, plier, ployer; || épeler; || *Arithm.* additionner; || tramer, forger; || *(съ чего́)* ôter, enlever. | auf einen Haufen legen; || zuſammenlegen; || buchſtabiren; || addiren; || anſpinnen; || abnehmen. | to lay together, lay up; || to fold, plait; || to spell; || to add, sum; || to plot; || to take off.
—ся, *rr.* se cotiser, contribuer; || se former, prendre une forme; || se plier, se ployer. | zuſammenſchießen; || ſich geſtalten; || ſich zuſammen legen. | to club, contribute; || to form; || to fold, plait.
Склева́ть, *ra. parf.* manger, becqueter tout..... | auffreſſen (von Vögeln)..... | to peck off, pick off.
Склёпать, **склеить**, *ra.* coller ensemble..... | zuſammenleimen..... | to glue, paste together.
Склёйка, *sf.* endroit où deux choses sont collées.. | zuſammengeleimte Stelle.... | the place glued.
Склепно́й, *adj.* rivé ensemble..... | zuſammengenietet..... | rivetted together.
Склепъ, *sm.* le caveau, sépulcre; **-пный**, de caveau. | das Grabgewölbe, die Gruft. | a vault, crypt.
Склёпывать, **склепа́ть**, *va.* joindre, river..... | nieten, zuſammennieten..... | to rivet, clinch.
Склёщиваться, **-щиться**, *rr.* s'accoupler *(des chiens)* | ſich paaren..... | to couple.
Склизкій, **Склизкость**, *см.* **Слизкій** и **Слизкость**
Склика́ніе, *sn.* и **Склича**, *sf.* action d'appeler.. | das Zuſammenrufen..... | calling together.
Склика́ть, **склика́ть** и **склйкнуть**, *ra.* appeler, réunir. | zuſammenrufen..... | to call together.
Склоне́ніе, *sn.* action de porter à; || le penchant, la pente; || *Gram.* la déclinaison; || *Astr.* déclinaison. | das Lenken; || der Abhang; || die Biegung; || Abweichung. | disposing; || declivity; || declension; || declination.
Склóнность, *sf.* *(къ чему́)* la disposition, inclination. | die Neigung, Zuneigung..... | disposition, inclination.
Склóнный, *adj.* 1, *(къ чему́)* porté, enclin à..... | zu etwas geneigt..... | inclined, disposed.
Склонъ, *sm. Géogr.* le versant, la pente..... | die Abdachung, der Abhang.. | declivity.
Склоня́емость, *sf. Gram.* la déclinabilité..... | die Umbiegungsfähigkeit..... | declinability.
Склоня́емый, *adj. Gram.* déclinable..... | biegungsfähig, declinabel.... | declinable.
Склоня́ть, **склони́ть**, *ra.* pencher, incliner; || *(на что)* porter, engager à; || *Gram.* décliner. | neigen; || bewegen, niederbeugen; || abbiegen, decliniren. | to incline; || to dispose, win over; || to decline.
—ся, *rr.* se pencher, être sur son déclin; || *(на что)* acquiescer, consentir à; || *Gram.* se décliner. | ſich neigen; || in etwas einwilligen; || declinirt werden. | to incline, be inclined; || to comply with; || to decline.
Скля́нка, *sf.* 3, *dim.* **-почка**, le flacon, la fiole; || *Mar.* le sablier; || une demi-heure; **-ночный**, de flacon. | das Fläſchchen, die Phiole; || Sanduhr, das Glas; || die Halbſtunde | a phial; || glass, hour-glass; || half an hour.
Скля́пка, *sf. sl.* le pou, la vermine..... | die Laus..... | louse, vermin.

Скоба́, *sf. dim.* ско́бка и **-бочка**, le crampon ; ‖ le fer *(de botte)* ; ‖ *pl.* **-бки**, *Gram.* la parenthèse ; **-бочный**, *adj.*

Ско́бель, *sf.* la doloire, plane ; **-льный**, *adj.*

Скобле́ніе, *sn.* action de racler, de ratisser.....

Скобли́ть, II.1, *ca.* doler, polir ; ‖ racler, ratisser..

—ся, *rr.* être dolé, poli ; être raclé, ratissé.....

Ско́бчатый, *adj.* courbé en forme de crampon....

Скоперни́вать, **-верка́ть**, *ca.* presser, chiffonner..

Ско́вка, *sf.* action de forger ensemble, de braser, de corroyer ; ‖ la brasure.

Сковорода́, *sf. dim.* **-ро́дка** и **-ро́лочка**, la poêle,

Сковоро́день, *sm.* 1, и **-дня**, *sf.* la queue d'aronde.

Сковороди́ть, II.4, **за-**, tailler à queue d'aronde..

Сковоро́дникъ, *sm.* la pelle à poêle.....

Сковоро́дный, *adj.* de poêle ; ‖ cuit dans la poêle.

Ско́вывать, **сковать**, *ca.* forger ensemble, braser, corroyer ; ‖ forger bien ; ‖ enchaîner, mettre les fers.

—ся, *rr.* être forgé ensemble ; être enchaîné.

Сковы́рнивать, **-рять** и **-рнуть**, *ca.* arracher en grat-

Скокну́ть, *см.* **Скака́ть**. ‖ **Сколо́ть**, *см.* **Ска́лы**

Скокъ, *sm. dim.* скочёкъ, le saut, bond.....

Сколачивать, **сколоти́ть**, *ca.* abattre, ôter en frappant ; ‖ joindre en frappant ; ‖ réunir, rassembler.

—ся, *rr.* amasser avec peine de l'argent ; ‖ être détaché à force de cogner, être abattu.

Ско́локъ, *sm.* 1, *dim.* ско́лочекъ, le dessin piqué...

Сколу́пывать, **сколупа́ть** и **сколупну́ть**, *см.* **Ско**

Скользи́ть, II.1, **скользну́ть**, *en.* glisser.....

Ско́льзкій, *adj.* 2, glissant ; ‖ *fig.* épineux, incertain.

Ско́льзкость, *sf.* état *m* d'une chose glissante...

Ско́лько и **Сколь**, *adv.* combien ?.....

Ско́мкивать, **сколка́ть**, *ca.* presser, chiffonner...

Скомороха́ть и **Скомра́хъ**, *sm.* le bouffon, saltimbanque, histrion ; **-ши́ческій**, de bouffon.

Скомороше́ство, *sn.* la bouffonnerie.....

Скомороши́ть и **-ро́шествовать**, *en.* faire le bouf-

Скончава́ть, **скончать**, *ca.* finir, achever, terminer.

—ся, *rr.* s'achever ; ‖ mourir, décéder.....

Скончáніе, *sn.* la fin.....

Скопа́, *sf. oiseau*, le balbuzard ; **-пи́ный**, *adj.*.....

Скопе́цъ, *sm.* 1, l'eunuque *m* ; **-пе́ческій** и **-пчій**, *adj.*

Скопидо́мство, *sn.* l'économie *f*.....

Скопидо́мъ, **-мка**, *s.* un *ou* une économe.....

Скопи́ть, II.2, **о-**, *ca.* châtrer, rendre eunuque....

Ско́пище, *sn.* le tas, la bande, troupe.....

Скопле́ніе, *sn.* action d'amasser, d'épargner.....

Скопля́ть, **скопа́ть**, *ca.* amasser, épargner.....

—ся, *rr.* s'augmenter, s'accumuler.....

Скопъ, *sm.* l'épargne, économie *f*.....

Скорби́ло, *sn. ci.* l'amidon, empois *m* ; **-и́льный**, *adj.*

Ско́рблость, *sf.* état *m* d'une chose ratatinée.....

Ско́рблый, *adj.* ratatiné, recroquevillé.....

Ско́рбнуть, III.1, **за-**, se ratatiner, se recroqueviller.

Ско́рбный, *adj.* 1, affligé, triste ; **-но**, **-ment**.....

Скорбу́тъ, *sm. Méd.* le scorbut ; **-тный**, du scorbut.

Скорбь, *sf.* le chagrin, la tristesse, affliction.....

Скорбѣть, II.2, **воз-**, *en.* être affligé.....

Скорбя́щій, *adj. sm.* l'affligé *m*, le malheureux...

die Klammer ; ‖ das Hufeiſen (an Stiefeln) ; ‖ die Parentheſe.

das Schabeiſen.....

das Schaben, Abſchaben.....

hobeln ; ‖ ſchaben, radiren...

geſchabt ; radirt werden.....

klammerförmig.....

verkrumpeln, verkrüppeln....

das Zuſammenſchmieden ; ‖ zuſammengeſchweißte Stelle.

die Pfanne, Bratpfanne.....

der Schwalbenſchwanz.....

mit Schwalbenſchwanz ſchneiden

die Pfannengabel.....

Pfannen- ; ‖ auf der Pfanne gezuſammenſchmieden, zuſammenſchweißen ; ‖ ſchmieden ; ‖ feſſeln.

geſchmiedet ; gefeſſelt werden..

abreißen, abklauben, auftragen.

nать. ‖ **Скопа́ть**, *см.* **Ска́**

der Sprung, Satz.....

abſchlagen, herunterſchlagen ; ‖ zuſammenſchlagen ; ‖ anhäufen.

ſich mit Mühe Geld erwerben ; ‖ abgeſchlagen werden.

das abgeſtochene Muſter.....

ыривать.

gleiten, ſchlüpfrig ſeyn.....

glatt, ſchlüpfrig ; ‖ gefährlich.

die Glätte, Schlüpfrigkeit....

wie viel ? wie ſehr ?.....

verkrumpeln, verkrüppeln....

der Spaßvogel, Luſtigmacher, Poſſenreißer, Gaukler.

die Kurzweil, die Poſſen *pl.*..

Kurzweil treiben.....

endigen, ſchließen.....

ſich endigen ; ‖ ſterben, verſcheiden

das Ende.....

der Fiſchadler, Meeradler...

der Verſchnittene.....

die Sparſamkeit.....

eine ſparſame Perſon.....

verſchneiden, kaſtriren.....

der Haufen, die Bande.....

das Anhäufen, Zuſammenſparen

anhäufen, zuſammenſparen...

ſich anhäufen.....

die Erſparniß.....

die Stärke, das Stärkmehl...

das Eingeſchrumpfte.....

eingeſchrumpft.....

zuſammenſchrumpfen.....

betrübt, traurig.....

der Scharbock, Scorbut.....

der Gram, die Betrübniß....

betrübt ſeyn, ſich grämen....

der Betrübte.....

a cramp, brace ; ‖ an iron heel ; ‖ parenthesis.

shaving-knife, spoke-shave

shaving, scraping.

to shave ; ‖ to scrape.

to be shaved ; be scraped.

cramp-like.

to tumble, jumble.

forging, welding ; ‖ place welded.

a pan, a frying-pan.

a dove-tail.

to dove-tail.

pan-shovel.

of a pan ; ‖ cooked in a pan.

to weld ; ‖ to forge ; ‖ to chain, put in chains.

to be forged ; be chained.

to pick off, pell off.

пывать.

lead, bound, spring.

to knock off, beat down ; ‖ to knock together ; ‖ to heap.

to scrape some money ; ‖ to knock off, come off.

pricked pattern.

to slip, slide, glide.

slippery ; ‖ ticklish.

slipperiness.

how much ? how many ?

to crumple, tumble.

buffoon, merry-andrew, fool, droll.

buffoonery.

to play the buffoon.

to end, finish, terminate.

to finish ; ‖ to die, decease.

the end.

bald-buzzard.

a eunuch, castrato.

economy, thrift.

an economist.

to castrate, geld.

heap, mass, crowd.

heaping up, amassment.

to heap up, amass, board.

to heap up.

saving, savings.

starch.

the shrunk state.

shrunk, shrivelled.

to shrink, shrivel.

sorrowful, sad ; **-ly**.

scurvy.

affliction, sorrow.

to sorrow, be afflicted.

afflicted, unhappy.

Скорлупа́, *sf. dim.* **-лу́пка**, écale *f (de noix)*; coquille *f (d'œuf)*; **-ну́ный**; || **-ныя живо́тныя**, les crustacés.
Скоря́ть, *см.* **Скáрливать**. || **Скоро́бить**, *см.*
Скорня́къ, *sm.* le pelletier; **-ня́чій**, de pelletier....
Скорня́чество, *sn.* la pelleterie.....
Скорня́чить, II.3, *vn.* faire le commerce de pelleteries
Скóро, *adv. dim.* **скорéнько**, vite; || bientôt.....
Скорогúбельный, *adj.* fragile, périssable.....
—говóрка, *sf.* 3, le quolibet; || *sc.* personne qui parle vite
—зрѣ́лый и **-спѣ́лый**, *adj.* précoce, hâtif.
—нóгій, *adj.* agile, léger à la course.....
—пáшка, *sf.* 4, l'extirpateur *m*.....
—печáтный, **-стáнокъ**, *Typ.* la presse mécanique.
—писáніе, *sn.* и **Скóропись**, *sf.* la sténographie.
—пúсецъ, *sm.* 1, le sténographe, tachygraphe...
—пúсный, *adj.* écrit d'une écriture cursive....
—постúжный, *adj.* soudain, subit; **-но**, **-ement.**
—спѣ́лка, *sf.* 3, la primeur; || *plante*, la primevère.
—тéчный, *adj.* passager, de courte durée.....
—хвáтъ, *sm.* un homme expéditif.....
—хóдъ, *sm.* le coureur; **-дскій**, de coureur.....
Скородúть, II.4, *va.* herser.....
Скорóмить, II.2, o-, *va.* faire manger gras, servir en gras un jour de carême; || **-ся**, *vr.* rompre le carême.
Скорóмничать, I.1, *vn.* manger gras.....
Скорóмный, *adj.* 1, gras *(des mets et des jours)*; || *fig.* sale, obscène, indécent; **-но**, **-emment.**
Скóрость, *sf.* la vitesse, célérité, promptitude....
Скорпéна, *sf. poisson*, la scorpène, rascasse.....
Скорпióнъ, *sm.* le scorpion *(insecte* et *constellation)*.
Скóрчивать, **скóрчить**, *va.* contracter, rétrécir...
—ся, *vr.* se resserrer, se rétrécir.....
Скóрый, *adj. dim.* **скóренькій**, vite, rapide, prompt.
Скосúть, *см.* **Скáшивать**. || **Скочёкъ**, *sm.* 1, *dim. см.*
Скотúна, *sf. dim.* **-тúнка**, le bétail; || une bête....
Скóтникъ, **-ница**, *s.* le bouvier; vacher, -ère.....
Скóтный, *adj.* de bétail, pour le bétail.....
Скотопóлецъ, *sm.* 1, и **-пóлъ**, l'éleveur de bestiaux.
—пóлство, *sn.* l'éducation du bétail *f*.....
—врачéбный, **-ная наýка**, l'art vétérinaire *m*..
—пасъ, *sm.* le berger, bouvier, pâtre.....
—пригóнный, *adj.* destiné au bétail amené...
Скóтскій, *adj.* de bétail; || bestial, brutal; **-ски**, **-ement**
Скóтство, *sn.* l'état bestial *m*.....
Скотъ, *sm.* le bétail, les bestiaux *m*, les bêtes *f*....
Скрáдывать, **скрасть**, *va.* dérober, emporter; || cacher, mettre à couvert; || **-ся**, *vr.* se cacher.
Скрáшивать, **скрáсить**, *va.* embellir, orner.....
Скребúца, *sf.* l'étrille *f*.....
Скребóкъ, *sm.* 1, *dim.* **-бóчекъ**, le racloir.
Скрежетáніе, *sn.* и **-жетъ**, *sm.* le grincement des dents
Скрежетáть, II.7, *va. (зубáми)* grincer les dents
Скрести, *va. irr.* racler, ratisser, gratter.....
Скривля́ть, **скривúть**, *va.* courber, donner une fausse direction; || **-ся**, *vr.* se courber.
Скрижáль, *sf. sl.* la table *(des commandements)*; || *pl.* pectoral carré sur le manteau des évêques; **-ный**, *adj.*
Скрúпка, *sf.* и *vl.* **Скрипъ**, *sm.* le coffre.

die Schale (der Nüsse od. Eier); || die Schalthiere *pl.*
Коро́бить.
der Kürschner.....
das Kürschnerhandwerk.....
das Kürschnerhandwerk treiben.
schnell; || bald.....
vergänglich.....
der Spaß; || der schnell spricht.
frühreif, frühzeitig.....
schnellfüßig.....
der Schaufelpflug.....
die Schnellpresse.....
die Schnellschreibekunst.....
der Schnellschreiber.....
mit Cursivschrift geschrieben..
plötzlich, schleunig.....
der Erstling; || Schlüsselblume *f.*
vorübergehend, flüchtig.....
der alles geschwind macht....
der Läufer.....
eggen.....
Fleischspeisen während der Fasten zu essen geben; || die Fasten brechen
Fleisch- (speise, tag); || unsittlich, unanständig.
die Schnelligkeit, Eile.....
der Drachenkopf, Meerscorpion.
der Scorpion.....
krümmen, zusammenziehen...
sich krümmen.....
schnell, hurtig, rasch.....
Скачёкъ и Скокъ.
das Vieh; || das Thier, Vieh.
der Viehknecht; Viehwärter, -in.
Vieh-, vom Vieh.....
der Viehzüchter.....
die Viehzucht.....
die Thierarzneikunde.....
der Viehhirt.....
für das zugetriebene Vieh....
Vieh-; || viehisch, thierisch...
das viehische Wesen.....
das Vieh, die Thiere *pl.*.....
stehlen, entwenden; || verbergen; || sich verbergen.
verschönern, verzieren.....
die Striegel.....
das Schabeisen, Kratzeisen...
das Zähneknirschen.....
mit den Zähnen knirschen....
schaben, abschaben.....
krümmen, eine schiefe Richtung geben; || sich krümmen.
die Tafel (der Gebote); || das Brustschildchen der Bischöfe.
der Kasten.....

shell *(of nuts, of eggs)*; || the crustaceous animals.

fur-dresser, furrier.
the business of a fur-dresser
to dress furs.
quickly; || soon.
perishable.
jest, joke; || who speaks
soon ripe, precocious.
quick-footed.
weeding-tool.
engine-press.
stenography, short-hand.
short-hand writer.
written with a running hand
sudden; -ly.
early fruit; || cowslip.
transitory, transient.
a hasty workman.
running footman.
to harrow.
to give forbidden meats; || to cease keeping lent.
to eat of forbidden meats.
flesh- *(meat, day)*; || obscene, indecent; -ly.
quickness, velocity, speed.
scorpæna.
scorpion.
to draw up, contract.
to shrink, shrivel.
quick, swift, rapid.

cattle, neat; || beast.
a cow-keeper.
of cattle, of neat.
a cattle breeder.
the breeding of cattle.
veterinary science.
a cow-herd.
for cattle brought in.
cattle; || beastly, bestial; -ly.
beastliness, bestiality.
cattle, neat.
to steal off, steal away; || to conceal; || conceal one's self
to set off, embellish.
a curry-comb.
a scraper.
gnashing of teeth.
to gnash the teeth.
to scrape, scrub.
to crook, make crooked, bend; || to grow crooked.
the table *(of the commandments)*; || bishop's pectoral.
a chest.

Скрипа́чъ, *sm.* le violon, violoniste..... der Violinſpieler..... a fiddler, violinist.
Скрипи́ца, *sf.* le petit champignon jaune..... ein giftiger Erdſchwamm.... the grating-mushroom.
Скри́пка, *sf.* 3, *u* -пи́ца, le violon; *-почный* и *-пи́ч-* die Violine, Geige..... a fiddle, violin.
Скрипня́ и Скрипотня́, *sf.* le bruit, cri. [*ный, adj.* das Knarren..... creaking noise, creaking.
Скрипу́нъ, *sm. dim.* -пу́нчикъ, *insecte*, le cérambice, der Steinbockkäfer..... wood-fretter.
Скрипу́чій, *adj.* qui crie *(d'une porte, etc.)*..... knarrend..... creaking.
Скрипъ, *sm.* и **Скрипѣ́ніе**, *sn.* le bruit aigre, le cri. das Knarren, Geknarre..... a creak, screak.
Скрипѣ́ть, II. 2, -пущу, *vn.* crier *(d'une porte, etc.)*. knarren..... to creak, screak, grate.
Скро́ить, *va. parf.* couper, tailler..... zuſchneiden.....[ſame to cut out.
Скро́мникъ, **-ница**, *s.* personne modeste..... der od. die Beſcheidene, Sitt- a modest man *or* woman.
Скро́мничаніе, *sn.* la conduite modeste..... das beſcheidene Betragen.... modest behaviour.
Скро́мничать, I. 1, *vn.* être modeste..... beſcheiden ſeyn..... to be modest, be reserved.
Скро́мность, *sf.* la modestie, la sagesse..... die Beſcheidenheit, Sittſamkeit. modesty, reserve..
Скро́мный, *adj.* 1, modeste; **-но**, -ment, avec modestie beſcheiden, ſittſam..... modest, reserved; -ly.
Скропа́ть, *va. parf.* bousiller, ravauder..... zuſammenflicken, pfuſchen.... to patch, botch, cobble.
Скро́пки, *sm. pl.* les haillons ravaudés *m*..... zuſammengeflickte Stücke *pl*.. patch-work, patchery.
Скро́пышъ, *sm.* le ravaudage, bousillage..... das geflickte Kleid..... a patched coat.
Скруглѐніе, *sn.* arrondissement *m*, action d'arron- das Abrunden..... rounding off.
Скругля́ть, скругли́ть, *va.* arrondir.....[dir abrunden, rund machen ..... to round off.
Скру́пулъ, *sm. Pharm.* le scrupule *(poids)*..... der Scrupel..... a scruple.
Скру́чивать, скрути́ть, *va.* tordre, corder; ‖ lier zuſammendrehen; ‖ feſt binden; ‖ to twist, wring; ‖ to tie,
fortement, garrotter; ‖ faire vite, expédier. ſchnell thun. [den Weg machen bind; ‖ to dispatch.
—**ся**, *vr.* se tordre, se corder; ‖ se mettre *(en route)*. ſich zuſammendrehen; ‖ ſich auf to twist; ‖ to set off.
Скрыва́ть, скрыть, *va.* cacher, céler, recéler..... verbergen, verhehlen..... to conceal.
—**ся**, *vr.* se cacher; être caché, célé..... ſich verbergen; verborgen wer- [cealed
verſteckt ſeyn.....[den to concealone's self; be con-
Скрытничать, I. 1, *vn.* être caché, être dissimulé. der verſteckte Charakter; ‖ die to be close, be reserved.
Скры́тность, *sf.* le caractère caché; ‖ état de ce Verborgenheit; ‖ insgeheim. a close character; ‖ occult-
qui est caché; ‖ *es* -*cmu*, en secret, secrètement. verſteckt; ‖ verborgen, heimlich; ness; ‖ secretly, occultly.
Скры́тный, *adj.* 1, caché, dissimulé; ‖ occulte, ca- insgeheim. close, concealed, reserved;
ché, secret; **-но**, -ètement, en secret. ‖ occult, secret; -ly.
Скрѣ́па, *sf.* и **Скрѣпле́ніе**, *sn.* action d'affermir, de das Befeſtigen, Feſtbinden; ‖ die fastening, strengthening; ‖
consolider; ‖ le contre-seing, la légalisation. Gegenunterſchrift, Vidimation counter-signature.
Скрѣпля́ть, скрѣпи́ть, *va.* affermir, consolider; ‖ befeſtigen, feſtbinden; ‖ vidi- to fasten, strengthen; ‖ to
légaliser, contre-signer, vidimer. miren, beſtätigen. legalise, counter-sign.
—**ся**, *rr.* être affermi, consolidé; être légalisé... befeſtigt; vidimirt werden. to be fastened; be legalised.
Скрѣпча́ть, *см.* **Крѣпча́ть**.
Скрю́чивать, скрю́чить, *va.* courber, rendre cro- krümmen, krumm biegen; ‖ quä- to crook, bend, bow; ‖ to
chu; ‖ *fig.* tourmenter, persécuter. len, plagen, martern. [den plague, oppress.
—**ся**, *rr.* se courber; être courbé, être voûté.... ſich krümmen; gekrümmt wer- to bend; to be crooked.
Скря́га, *sc.* un *ou* une avare; le pince-maille..... der Geizhals, Filz..... niggard, codger.
Скря́жничать, I. 1, *vn.* lésiner, faire l'avare..... geizig ſeyn, filzig ſeyn..... to be niggardly.
Скря́жничество, *sn.* la lésinerie, mesquinerie... die Knickerei, Knauſerei..... niggardliness.
Скуда́ться, I. 1, *rr.* manquer, avoir besoin de..... Mangel od. Noth leiden..... to be in want of.
Скуде́ль, *sf.* l'argile, terre glaise *f*..... der Thon..... clay, potter's clay.
Скуде́льникъ, *sm.* le potier; *-ничій*, de potier.... der Töpfer..... a potter.
Скуде́льный, *adj.* d'argile; ‖ *fig.* fragile, frêle.... Thon-; ‖ zerbrechlich..... earthen; ‖ fragile, frail.
Ску́дость и **Скудо́сть**, *sf.* la pauvreté, pénurie.. die Armuth, Dürftigkeit..... scantiness, poorness.
Скудный, *adj.* 1, *dim.* -не́нькій, indigent, pauvre; **-но**, arm, dürftig..... scanty, poor; -ly.
Скудоу́міе, *sn.* la stupidité, imbécillité. [-ment der Blödſinn.....[nig imbecility of mind.
—**у́мный**, *adj.* 1, pauvre d'esprit, imbécile..... ſchwach am Verſtande, blödſin- imbecile.
Скудѣ́ть, I. 4, и **Скудя́ть**, I. 1, *vn.* devenir pauvre. verarmen..... to scant, grow poor.
Ску́ка, *sf.* l'ennui *m*; ‖ la mauvaise humeur..... die Langeweile; ‖ Verſtimmtheit. tedium; ‖ bad humour.
Скул, *sf.* la pommette; ‖ *Mar.* la joue *(d'un navire)*; der Backenknochen; ‖ Bug; ‖ der cheek-bone; ‖ cheek; ‖ a
‖ *sm.* un avare; *-лово* и *-лый*, de la pommette. Filz, Geizhals. niggard, codger.
Скула́стый, *adj.* qui a de grosses pommettes.... ſtarke Backenknochen habend.. with large cheek-bones.
Скульпто́ръ, *sm.* le sculpteur; *-рскій*, de sculpteur. der Bildhauer, Bildner..... a sculptor.
Скульпту́ра, *sf.* la sculpture; *-рный*, de sculpture. die Bildhauerkunſt..... scupture.
Ску́мбра, *sf. poisson*, le maquereau, scombre..... die Makrele..... mackerel.

Скупа́ніе, *sn.* и **Скупка**, *sf.* action d'accaparer...	das Aufkaufen.....	forestalling.
Скупа́ть, скупи́ть, *va.* accaparer; ‖ *vi.* racheter...	aufkaufen; ‖ abkaufen.....	to forestal; ‖ to buy up.
Скупе́цъ, *sm.* 1, un avare.....	der Geizige, Geizhals.....	a stingy man, niggard.
Скупи́ться, II.2, *rr.* être avare, lésiner.....	geizen, geizig ſeyn.....	to be stingy.
Скупно́й, *adj.* acheté, accaparé.....	aufgekauft.....	forestalled.
Скупо́й, *adj. dim.* **скупе́нькій** и **скупова́тый**, avare, chiche, mesquin; **-у́по**, -inement, avec mesquine-	geizig, filzig, knauſerig, karg, ärmlich, knickerig.	stingy, avaricious, shabby, mean; -ly.
Скупость, *sf.* l'avarice *f*, la mesquinerie. [rie	der Geiz, die Kargheit.....	stinginess, avarice.
Скупщи́къ, **-щи́ца**, *s.* accapareur, -euse.....	Aufkäufer, -in.....	a forestaller, buyer up.
Скупъ, *sm.* l'accaparement *m*.....	der Aufkauf.....	forestalling.
Скупя́га, *sc.* un *ou* une avare; un pince-maille...	der Geizhals, Knicker.....	a niggard, pinch-penny.
Скуси́вать, скуси́ть, *va.* déchirer avec les dents..	abbeißen, aufbeißen.....	to bite off.
Скути́вать, скути́ть, *va.* couvrir, envelopper, affubler; ‖ fermer *(un poêle après l'avoir chauffé)*.	einhüllen, verhüllen; ‖ (den Schornſtein) zumachen.	to wrap up, muffle up; ‖ to shut down *(an oven)*.
Скуфе́йникъ, *sm.* celui qui porte une calotte.....	der eine Kalotte trägt.....	who wears a calotte.
Скуфья́, *sf. dim.* **-фе́йка**, la calotte; **-фе́йный**, *adj.*.	die Kappe, Kalotte.....	calotte.
Скуча́ть, I.1, соскуча́ть, *vn.* s'ennuyer.....	Verdruß empfinden.....	to tire, be tired of. [time
Скуча́ться, II.3, со-, *vr. imp.* éprouver de l'ennui.	ſich langweilen, Langeweile ha-	to be weary, have a tedious
Скучли́вость, *sf.* la disposition à l'ennui.....	die Langweiligkeit.....[ben	disposition for weariness.
Скучли́вый, *adj.* porté à l'ennui.....	langweilig, verdrießlich.....	easily wearied.
Скучный, *adj.* 1, ennuyeux; ‖ inquiet, chagrin; **-но**, avec ennui; ‖ **-но мнѣ (есть)**, je m'ennuie.	langweilig; ‖ betrübt, verdrießlich; ‖ es iſt mir langweilig.	tedious, tiresome; -ly; ‖ sorrowful; ‖ I grow weary.
Скуша́ть, *va. parf.* manger, avoir mangé.....	aufeſſen.....	to eat.
Слабина́, *sf.* endroit lâche *m (d'une chose)*.....	die ſchlaffe Stelle (einer Sache).	a slack place.
Слаби́тельное, *adj. sn.* le purgatif, la purgation..	Abführungsmittel *n*, Purganz *f*	a laxative, purgative.
Слаби́тельный, *adj.* laxatif, purgatif.....	abführend, laxirend.....	laxative, loosening.
Слаби́ть, II.2, по-, *vn.* purger, lâcher le ventre...	abführen, laxiren.....	to loosen, purge, physic.
Сла́бкій, *adj.* 2, lâche, faible; **-ко**, d'une manière lâche	ſchlaff, ſchwach.....	slack, loose; -ly.
Сла́бкость, *sf.* état *m* de ce qui est lâche.....	die Schlaffheit.....	slackness, looseness.
Сла́бнуть, III.1, о-, *vn.* s'affaiblir; ‖ devenir lâche.	ſchwach werden; ‖ ſchlaff werden.	to grow weak; ‖ grow slack.
Слабогру́дый, *adj.* qui a la poitrine faible.....	ſchwachbrüſtig.....	weak-breasted.
—ду́шіе, *sn.* la pusillanimité, lâcheté.....	der Kleinmuth, Schwachſinn..	faint-heartedness.
—ду́шный, *adj.* 1, pusillanime, lâche.....	kleinmüthig, ſchwachſinnig...	pusillanimous, faint-heart-
—па́мятный, *adj.* qui a la mémoire faible.....	ein ſchwaches Gedächtniß habend	of a weak memory. [ed
—си́ліе, *sn.* le manque de force.....	die Kraftloſigkeit.....	the want of force.
—си́льный, *adj.* faible, qui a peu de force.....	ſchwach, kraftlos.....	weak, forceless. [lity
—у́міе, *sn.* la faiblesse d'esprit, imbécillité.....	Verſtandesſchwäche *f*, Blödſinn	weakness of mind, imbeci-
—у́мный, *adj.* 1, faible d'esprit, imbécile.....	ſchwachköpfig, blödſinnig. [*m*	weak-minded, imbecile.
Сла́бость, *sf.* la faiblesse *(prop. et fig.)*.....	die Schwäche, Schwachheit...	weakness, faintness.
Сла́бый, *adj. dim.* **сла́бенькій** и **слабова́тый**, faible, débile, languissant; ‖ lâche, faible; **-бо**, -ment.	ſchwach, matt, gelinde, kraftlos; ‖ ſchlaff, los.	weak, feeble, faint; ‖ slack, loose, weak; -ly.
Слабѣть, I.4, о-, *vn.* s'affaiblir.....	ſchwach werden.....	to grow weak.
Сла́ва, *sf.* la gloire; ‖ la réputation, renommée; ‖ louange; ‖ **— Бо́гу**, grâces à Dieu! Dieu merci!	die Herrlichkeit; ‖ der Ruhm; ‖ Lob; ‖ Gottlob! Gott ſey Dank!	glory; ‖ fame, reputation; ‖ praise; ‖ thank God!
Сла́вникъ, **-ница**, *s.* le chanteur de noëls...	Weihnachtsſänger, -in.....	a Christmas caroller.
Сла́вить, II.2, *va.* glorifier, célébrer; ‖ publier, raconter; ‖ *(Христа)* aller chanter des noëls.	rühmen, verherrlichen; ‖ preiſen; ‖ Weihnachtslieder ſingen.	to celebrate, glorify; ‖ to praise, publish; ‖ to carol.
—ся, *rr.* être célébré; ‖ se vanter, se glorifier...	berühmt ſeyn; ‖ ſich rühmen..	to be renowned; ‖ to glory.
Сла́вій, *sl. cx.* **Соловей**.		
Сла́вливать, **слови́ть**, *va.* prendre, attraper; ‖ écumer.	fangen, auffangen; ‖ abſchäumen	to catch, size; ‖ to skim.
Сла́вникъ, *sm.* le *gloria, gloria patri*.....	das *Gloria patri*.....	the *gloria patri*.
Сла́вный, *adj.* 1, **-но**, *adv.* célèbre, illustre, glorieux; -eusement; ‖ excellent, parfait; -ement.	berühmt, herrlich, ruhmvoll; ‖ prächtig, vollkommen.	famous, renowned, glorious; ‖ excellent; -ly.
Славолюби́вый, *adj.* avide de gloire, ambitieux..	ehrgeizig, ruhmſüchtig.....	greedy of fame, ambitious.
—лю́біе, *sn.* amour de la gloire *m*, ambition *f*...	der Ehrgeiz, die Ruhmſucht..	the love of fame, ambition.
—сло́вить, II.2, *va.* glorifier, chanter les louanges.	preiſen, lobſingen.....	to praise, sing in praise.
—сло́віе, *sn.* action de chanter les louanges de Dieu; ‖ la doxologie, le *gloria in excelsis*.	das Lobſingen; ‖ das „Ehre ſey Gott in der Höhe".	singing in praise; ‖ doxology, *gloria in excelsis*.

Славя́нскій, *adj.* — *языкъ*, la langue slave.....
Славя́нщина, *sf.* le slavonisme, idiotisme slavon.
Слага́ніе, *sn.* action de mettre ensemble, de plier *f.*
Слага́тель, *sm.* le faiseur *(de vers, de livres)*.....
Слага́ть, **сложи́ть**, *va.* joindre, unir; || *Arithm.* additionner; || faire, écrire, composer; || *(съ себя́)* se démettre *(d'une charge)*, déposer; || *(вину́ на кого́)* rejeter une faute sur.
—**ся**, *vr.* être joint, uni; être fait, écrit, composé; être additionné; être déposé, démis.
Сладя́вый, *adj.* douceâtre.....
Сла́дкій, *adj.* 2, *dim.* **сла́денькій** и **сладкова́тый**, doux, d'une saveur douce; || *fig.* doux, agréable; **-ко**, -ment; || **-кая трава́**, *plante*, la berce.
Сладкогласи́вый, *adj.* qui parle agréablement.
—**го́рькій**, *adj.* aigre-doux.....
—**го́рько**, *sn. indécl. plante*, la douce-amère....
—**зву́чный**, *adj.* 1, harmonieux.....
—**ре́чіе**, *sn.* un parler doux et gracieux.....
—**рѣчи́вый**, *adj.* qui a le parler agréable.....
Сла́достный, *adj.* doux, agréable; **-но**, -ment...
Сладостра́стіе, *sn.* la volupté, sensualité .....
Сладостра́стный, *adj.* 1, voluptueux; **-но**, -sement.
Сла́дость, *sf.* la douceur *(prop. et fig.)*.....
Сла́живать, **сла́дить**, *va.* arranger; || *(съ кѣмъ)* venir à bout de; || convenir, s'accorder.
—**ся**, *vr.* convenir, s'accorder; || s'arranger.....
Сла́зить, *vn. parf.* grimper quelque part.....
Сла́мывать, **слома́ть** и **сломи́ть**, *va.* casser, briser; || engager, persuader; || vaincre, dompter.
—**ся**, *vr.* être cassé, brisé.....
Слана́, *sf. sl.* le givre, frimas, verglas.....
Слане́цъ, *sm.* 1, le schiste, l'ardoise *f*; **-нцо́вый**, *adj.*
Сланцева́тый, *adj.* schisteux.....
Сласте́на, *sc.* personne friande.....
Сла́сти, *sf. pl.* les douceurs, confitures *f*.....
Сластолю́бецъ, *sm.* 1, homme sensuel.....
—**любѝвый**, *adj.* luxurieux, sensuel; **-но**, -llement.
—**лю́біе**, *sn.* la sensualité, volupté, luxure.....
—**любостра́ствовать**, *vn.* se livrer aux sensualités..
Слать, *va. irr. (prés.* шлю*)* envoyer; || expédier...
—**ся**, *vr.* être envoyé; || *(на кого́)* s'en rapporter à.
Слега́, *sf.* la solive, le soliveau.....
Слега́ть, **слечь**, *vn.* s'aliter, tomber malade; || **-ся**, *vr.* se presser, s'affaisser, se coller ensemble.
Слегка́, *adv.* légèrement; || superficiellement.....
Слеза́, *sf. dim.* **слезѝнка** и **-зѝночка**, la larme.....
слёзы кокýшкины, *plante*, l'orchis *m*.....
Слезли́вый, *adj.* pleureux, larmoyant.....
Слези́ть, II. 1, *vn.* verser des larmes, pleurer. [toire
Слезни́къ, *sm.* и **Слезохрани́лище**, *sn.* le lacryma-
Сле́зный, *adj.* de larmes, lacrymal; **-но**, en larmes; || larmoyant, triste, déplorable.
Слезотече́ніе, *sn. Méd.* l'épiphora *m*.....
Сле́сарная, *adj.* и **-сарня**, *sf.* l'atelier de serrurier *m*.
Сле́сарный, *adj.* **-ная рабо́та**, la serrurerie.....
Сле́сарство, *sn.* la serrurerie, l'art du serrurier *m*.
Сле́сарь, *sm.* le serrurier; **-рскій**, de serrurier....

die slavische Sprache.....
der slavische Ausdruck.....
das Zusammenlegen.....
der Verfertiger (von Versen).
zusammenlegen; || addiren; || verfertigen, machen; || niederlegen, ablegen; || die Schuld auf einen schieben.
zusammengelegt; verfertigt; addirt; abgelegt werden.
süßlich, ein wenig süß.....
süß (vom Geschmack); || süß, lieblich, sanft, angenehm; || die Bärenklau, das Heilkraut.
süß od. angenehm redend....
bittersüß.....
der Nachtschatten.....
wohltönend.....
eine sanfte Sprache.....
lieblich redend.....
süß, lieblich, angenehm.....
die Wollust.....
wollüstig, sinnlich; mit Wollust.
die Süßigkeit, das Süße....
in Ordnung bringen; || fertig werden mit; || übereinkommen.
übereinkommen; || zu Stande kommen
wohin klettern..... [zerbrechen; || überreden, überzeugen; || bezähmen, bezwingen.
zerbrochen werden.....
der Reif, das Glatteis.....
der Schiefer.....
schieferig, schieferartig.....
Näscher, -in; das Leckermaul..
die Süßigkeiten, Näschereien *pl.*
der Wollüstling.....
sinnlich, wollüstig.....
die Wollust, Üppigkeit.....
sinnlichen Lüsten ergeben seyn.
schicken; || absenden.....
geschickt werden; || sich berufen
kleiner Balken.....[auf
sich legen; || sich verliegen, vom Liegen zusammenkleben.
leicht, leise; || obenhin.....
die Thräne.....
die Kuckucksblume.....
weinerlich.....
Thränen vergießen, weinen...
die Thränenschale.....
Thränen-; thränend, mit Thränen; || weinerlich.
der Augenfluß, das Augenrinnen
die Werkstatt des Schlossers..
die Schlosserarbeit.....
das Schlosserhandwerk.....
der Schlosser.....

the Slavonic language.
a slavonism.
putting together.
maker, composer.
to put together; || to add, sum; || to make, compose; || to lay down, depose; || to cast the fault upon.
to be put together; be composed; be added; be deposed
sweetish.
sweet; || sweet, soft, agreeable, delightful; -ly; || the cow-parsnep.
sweet-spoken.
between sweet and sour.
night-shade, dulcamara.
harmonious.
sweat speech.
sweet-spoken.
sweet, delightful; -ly.
voluptuousness, sensuality.
voluptuous, sensual; -ly.
sweetness, sweet.
to arrange; || to settle, bring about; || to agree.
to agree; || be brought about.
to climp up, clamber up.
to break, break off; || to persuade; || to master, subdue.
to be broken off.
rime, hoarfrost.
schist, shist, slate.
schistic, shistous.
a dainty person.
sweet things, sweetmeats.
a sensual man.
sensual, luxurious; -ly.
sensuality, luxury.
to lead a sensual life.
to send; || to send off.
to be sent; || to refer to.
a joist, raft.
to take to one's bed; || to settle, sink, run together.
lightly; || superficially.
a tear.
fool's-stones, orchis.
weeping, whining.
to shed tears, to weep.
lachrymatory.
of tears, lachrymal; || with tears; || deplorable.
epiphora.
a lock-smith's trade.
the lock-smith's work.
the lock-smith's trade.
a lock-smith.

Слета́ть, слете́ть, *vn.* voler en bas, voler d'un endroit à un autre; || s'abattre, tomber.
—ся, *vr.* se rassembler en volant; || accourir....
Слётокъ, *sm.* 1, le béjaune, jeune oiseau.....
Слётъ, *sm.* la volée *(d'oiseaux)*; || le vol.....
Слечь *(fut.* слля́гу*)*, *см.* **Слега́ть.**
Сли́ва, *sf. arbre*, le prunier; || *dim.* сли́вка, la prune.
Слива́ть, слить, *va. (fut.* солью*)* verser de, décanter; || verser ensemble; || fondre, couler ensemble; || mélanger, mixtionner; || *fig.* confondre, mêler.
—ся, *rr.* se joindre, se réunir, couler ensemble..
Сли́вина, *sf.* la prune.....
Сли́вки, *sf. pl.* 3, la crème; **-очный**, de crème. [pacte
Сливно́й, *adj.* mêlé; || *Méd.* confluent; || *Minér.* com-
Сли́вный и Сли́вянный, *adj.* de prune (*см.* **Сли́ва**).
Сливня́къ, *sm.* la prunelaie.....
Сли́вочникъ, *sm.* le pot à crème.....
Сли́зень, *sm.* 1, *mollusque*, la limace, le limas.....
Слизетечéніе, *sn. Méd.* la blennorhagie.....
Сли́зистый, *adj.* mucilagineux, glaireux.....
Сли́зкій, *adj.* 2, glissant; || visqueux, mucilagineux.
Сли́зкость, *sf.* état *m* d'une chose glissante.....
Сли́знуть, III. 1, o-, *vn.* devenir gluant *ou* visqueux.
Слизня́къ, *sm.* le mollusque; || *plante*, l'alcée *f*....
Слизу́нъ, *sm. plante*, l'ail de Sibérie *m*.....
Сли́зывать, слизáть и слизну́ть, *va.* lécher; || *fig.* voler, dérober, emporter; || **-ся**, *rr.* être léché.
Слизь, *sf.* le mucilage, la mucosité, glaire.....
Сли́на и Слюна́, *sf. irr.* la salive, bave; **-ный**, *adj.*
Сли́нить и Слюни́ть, II. 1, *va.* salir de bave.....
—ся, *vr.* baver, se salir de bave.....
Слиногóнный, *adj. Méd.* sialalogue.....
Слинотечéніе, *sn. Méd.* le sialisme.....
Слинтя́й и Слинтя́й,-йка, *s.* personne baveuse...
Слиня́вый и Слюня́вый, *adj.* baveux.....
Слиня́ть, *vn. parf.* tomber, muer *(du poil)*; || se ternir *(des couleurs)*; || se perdre, disparaître.
Слиня́ніе, *sn.* action de se coller ensemble.....
Слиня́ться, **слúнуться**, *rr.* se coller ensemble...
Слúтіе, *sn.* action de fondre ensemble.....
Слúтный, *adj.* uni, conjoint; **-но**, **-ement**, ensemble.
Слúтокъ, *sm.* 1, *dim.* слúточекъ, le lingot; **-тковый**,
Сличáть, сличúть, *va.* comparer, collationner. [*adj.*
—ся, *rr.* être comparé, être collationné.....
Сличéніе, *sn.* la comparaison, collation.....
Сличúтельный, *adv.* servant à comparer.....
Слúшкомъ, *adv.* trop; || plus de.....
Слúяніе, *sn.* le mélange, la fusion.....
Слобóдá, *sf. dim.* слобóдка, grand village sur une grande route; || le faubourg; **-дскóй**, *adj.* [*bode*
Слобожáнинъ, *sm.* 6, **-áнка**, *sf.* habitant d'une *slo-*
Словáрь, *sm. dim.* **-вáрикъ**, le dictionnaire; **-рный**, *adj.*
Словéсникъ, *sm.* le littérateur, homme de lettres..
Словéсность, *sf.* la littérature, les belles-lettres..
Словéсный, *adj.* oral, verbal; **-но**, **-ement**, de vive voix; || éloquent; || **-ный суд**ъ, le tribunal verbal; || **-ныя нáуки**, les belles-lettres.
Словúть, *см.* **Слáвливать.**

herabfliegen, hinunterfliegen; || abfallen, herabfallen.
zusammenfliegen; || herbeieilen.
der Nestvogel.....
die Vogelschaar; || das Auffliegen.

der Pflaumenbaum; || Pflaume *f.*
abgießen; || zusammengießen; || gießen, schmelzen; || mischen, vermischen; || vermengen.
zusammenfließen.....
die Pflaume.....
der Rahm, Schmant, die Sahne.
gemischt; || zusammengeflossen; || Pflaumen-.....[compact
der Pflaumengarten.....
die Schmantkanne.....
die Schnecke, Erdschnecke.....
der Schleimfluß.....
schleimig.....
glatt, schlüpfrig; || schleimig..
die Schlüpfrigkeit.....
schleimig werden.....
das Weichthier; || die Eibischwurz
der sibirische Knoblauch.....
ablecken; || stehlen, entwenden; || abgeleckt werden.
der Schleim.....
der Speichel, Geifer.....
bespeicheln, begeifern.....
sich bespeicheln.....
den Speichelfluß befördernd..
der Speichelfluß.....
der Geifermund.....
geifernd.....
ausgehen, ausfallen; || verschießen; || verschwinden.
das Zusammenkleben.....
zusammenkleben.....
das Zusammenschmelzen.....
verbunden; zusammen.....
der Klumpen, Barren.....
vergleichen, collationiren....
verglichen, collationirt werden.
die Vergleichung, Collation...
Vergleichungs-.....
zu viel, zu sehr; || mehr als..
die Mischung, Verschmelzung..
großes Dorf an der Landstraße; || die Vorstadt.
der Bewohner einer Slobode.
das Wörterbuch, Lexikon....
der Literator, Gelehrte.....
die Literatur; Wissenschaften *pl.*
mündlich; || beredsam; || das mündliche Gericht; || die schönen Wissenschaften *pl.*

to fly off, fly down; || to fall, fall down.
to fly together; || to run up.
a nestling.
a flock; || flight.

the plum-tree; || a plum.
to pour off, decant; || to pour together; || to cast together; || to mix; || to confound.
to flow together.
a plum.
cream.
mixed; || confluent; || compact.
plum, of plums.
a plum-orchard.
cream-jug.
the slug, slug-snail.
blennorhœa. [nous
slimy, mucous, mucilagi-
slippery; || slimy, viscous.
slipperiness.
to grow slimy *or* viscous.
a mollusk, marsh-mallow.
the Siberian garlic.
to lick off; || to steal, pilfer; || to be licked off.
slime, mucus, mucilage.
saliva, slaver, drivel.
to slaver, slabber.
to slaver, drivel.
sialalogue.
sialism.
a slaverer, driveller.
slavering, drivelling.
to cast *or* shed one's hair; || to fade; || to be lost, disap-
sticking together. [pear
to stick *or* cling together.
casting together.
conjoint; -ly.
an ingot, a bar, pig.
to collate, compare.
to be collated.
collation, comparison.
comparative.
too much, to; || more than.
medley, fusion.
a village on the high road; || an outskirt.
inhabitant of a *slobode*.
dictionary, lexicon. [ters
a literary man, man of let-
letters, literature.
verbal, oral; -ly; || eloquent; || the verbal court; || letters, belles-lettres.

Сло́вно, *conj.* comme si.....
Сло́во, *sn. dim.* **словцо́** и **словéчко**, le mot, terme; ‖ la parole; ‖ le discours, sermon; ‖ *Théol.* le Verbe; ‖ nom slavon de la lettre C; ‖ — *судное*, le pectoral *(du grand prêtre des Juifs)*.
сло́во въ —, **отъ слова до́ —**, mot à mot....
сло́вомъ, en un mot, bref.....[caractères
Словоли́тецъ, *sm.* 1, и **-ли́тчикъ**, le fondeur de
—ли́тный, *adj.* propre à fondre les caractères..
—ли́тня, *sf.* 4, la fonderie de caractères.....
—охо́тливость и **-охо́тность**, *sf.* le verbiage.
—охо́тливый и **о́хотный**, *adj.* qui aime à parler.
—произведéніе, *sn.* la lexicologie, étymologie.
—произво́дство, *sn.* la science des étymologies.
—произво́дный, — *словáрь*, dictionnaire étymo-
—сочинéніе, *sn. Gram.* la syntaxe. [logique
—ти́тла, *sf. sl.* le signe d'abréviation (~).....
—толкова́тель, *sm.* le vocabulaire, glossaire...
—ударéніе, *sn.* l'intonation *f*.....
Слову́щій, *adj. sl.* célèbre, illustre, renommé....
Слогоударéніе, *sn.* la prosodie, accentuation....
Слогъ, *sm.* la syllabe; ‖ le style.....
Слоева́тый и **Слойстый**, *adj.* lamelleux, schisteux.
Слоёный, *adj.* **-ное тѣсто**, la pâte feuilletée.....
Сложéніе, *sn.* la jonction, réunion; ‖ *Arithm.* l'addition; ‖ la composition; ‖ la constitution, complexion; ‖ *(съ себя)* démission *(d'un emploi)*.
Сложи́ть, *см.* **Слага́ть** и **Склáдывать**. ‖ **Сло**
Сло́жность, *sf.* la composition, complication, complexité; ‖ *въ —стн*, ensemble, conjointement.
Сло́жный, *adj.* 1, composé, compliqué, complexe; ‖ **-ный о́рдеръ**, *Archit.* l'ordre composite *m*. [*m*
Слой, *sm.* la couche; ‖ lame, feuille; ‖ *fig.* classe *f*, rang
Слоить, II. 1, *ra.* feuilleter *(la pâte)*.....[tion
Сло́мка, *sf.* и **Сломъ**, *sm.* action de casser, la démoli-
Слонúть, II. 1, **за-**, *ra.* fermer, boucher; ôter *(le jour)*.
Слони́ха, *sf.* la femelle de l'éléphant.....
Слоноводи́тель, *sm.* le cornac.....
Слонъ, *sm. quadr.* l'éléphant *m*; ‖ le fou *(aux échecs)*; **-но́вый** и **-но́вій**, *adj.* ‖ ***в-ая кость***, l'ivoire *m*.
Слоня́ться, I. 3, *rr.* battre le pavé, rôder.....
Слопéцъ, *sm.* 1, le traquenard, la trappe.....
Слугá, *sm.* le serviteur, domestique, valet.....
Служáка, *sm.* le fidèle serviteur.....
Служáнка, *sf.* 3, la servante, domestique.....
Служáщій, *adj.* qui est au service, employé.....
Слýжба, *sf.* 4, le service, office; ‖ *sm. fam.* le soldat; ‖ *pl.* **-бы**, les chambres des domestiques; l'office *f*.
Служéбникъ, *sm.* le missel.....
Служéбный, *adj.* de service, d'office.....
Служéніе, *sn.* action de servir, d'officier.....
Служúлый, *adj. sm.* le soldat.....
Служúлый, *adj. ri.* qui a été au service militaire..
Служúтель, **-ница**, *s.* serviteur, -vante; **-тéлій**, *adj.*
Служúть, II. 3, *rn.* servir; ‖ être au service de....
—, **от-**, *ra.* servir, officier *(la messe)*.....
Слýжка, *sm.* 4, le valet *(de courent)*; ‖ le tire-botte.
Слукáвить, *см.* **Лукáвить**.

als wenn.....
das Wort; ‖ die Rede; ‖ Rede, Predigt; ‖ das Wort (der Sohn Gottes); ‖ der Name des Buchstabens C; ‖ das Bruſtſchild.
von Wort zu Wort.....
mit einem Wort.....
der Schriftgießer.....
zum Schriftgießen dienend...
die Schriftgießerei.....
die Geſchwätzigkeit.....
geſchwätzig, geſprächig.....
die Etymologie, Wortbildung.
die Wortforſchung.....
ein etymologiſches Wörterbuch.
die Syntaxis, Wortfügung...
das Abkürzungszeichen.....
das Wörterbuch.....
die Betonung, der Ausdruck...
berühmt, rühmlich.....
die Betonung der Sylben....
die Sylbe; ‖ Schreibart, der Styl
blätterig, geblättert.....
der Blätterteig.....
das Zuſammenlegen; ‖ die Addition; ‖ Verfertigung; ‖ Natur *f*, Temperament *n*; ‖ Ablegung *f*.
нáть и **Сломúть**, *см.* **Слá**
die Zuſammengeſetztheit; ‖ im Zuſammenhang.
zuſammengeſetzt; ‖ die vermiſchte Säulenordnung. [Rang
die Schichte; ‖ das Blatt; ‖ der blätterig machen.....
das Abbrechen, Zerbrechen...
zumachen; (das Licht) benehmen.
das Weibchen des Elephanten.
der Elephantenführer.....
der Elephant; ‖ Läufer (im Schachſpiel); ‖ das Elfenbein.
herumſchlendern.....
die Falle, Thürfalle.....
der Diener, Bediente.....
der treue Diener.....
die Magd, Dienerin.....
dienend, im Dienſte.....
der Dienſt; ‖ Soldat; ‖ die Geſindeſtuben *pl*; Wirthſchaftsgebäude *pl*
das Miſſal, Meßbuch. [*pl*
Dienſt-, vom Dienſte.....
das Dienen.....
der Soldat.....
der gedient hat.....
Diener, -in.....
dienen; ‖ in Dienſten ſtehen..
halten, verrichten.....
der Kloſterdiener; ‖ Stiefelknecht

as if.
a word, term; ‖ speech; ‖ discourse, sermon; ‖ the Word; ‖ name of the letter C; ‖ breast-plate.
word for word.
in a word.
letter-founder.
for casting letters.
letter-foundery.
talkativeness.
talkative, loquacious.
lexicology, etymology.
science of etymology.
an etymological dictionary.
syntax.
a mark of abbreviation.
vocabulary, glossary.
intonation.
renowned, famous.
accentuation, prosody.
a syllable; ‖ style.
lamellated, foliated.
puff-paste.
junction; ‖ addition; ‖ composition; ‖ temperament, constitution; ‖ resignation.
ныватъ.
composition, complexity; ‖ together.
compound, complex, complicate; ‖ composite order.
layer, bed; ‖ lamina; ‖ class.
to make puff-paste.
breaking down.
to shut, close; to obscure.
a female elephant.
elephant-driver.
an elephant; ‖ the bishop *(at chess)*; ‖ ivory.
to saunter, stroll.
a trap.
a servant.
a true servant.
a servant, servant-maid.
serving, in the service.
service, office; ‖ a soldier; ‖ servants' rooms; offices *pl*
service-book, missal.
of the service, official.
serving, officiating.
a soldier, private.
who has been in the service.
servant, server.
to serve; ‖ be in the service.
to serve, officiate.
a servant; ‖ boot-jack.

Слупа́ть, слупа́ть, *va.* peler, écaler, écosser.....
—ся, *vr.* se peler, s'écaler, s'écailler.....
Слухово́й, *adj.* de l'ouïe, auditif; || **-во́й рожо́къ**, **-во́я тру́ба**, le cornet acoustique; || **-во́е окно́**, une lucarne, un œil-de-bœuf.
Слухъ, *sm.* l'ouïe *f*; || le bruit, la rumeur.....
Слу́чай, *sm.* l'occasion *f*; || le cas, évènement.....
въ слу́чаѣ, en cas de; || en faveur, en crédit...
Случа́йность, *sf.* l'accidentalité, éventualité *f*....
Случа́йный, *adj.* accidentel; **-но**, -llement, par ha-
Случа́ть, случи́ть, *va.* accoupler, faire saillir. [sard
—ся, *vr.* arriver, avoir lieu.....
Слу́чка, *sf.* l'accouplement *m*, la monte.....
Слу́чный, *adj.* de monte, destiné pour la monte...
Слу́шаніе, *sn.* l'audition, action d'écouter *f*.....
Слу́шатель, **-ница**, *s.* l'auditeur *m*.....
Слу́шать, I.1, *va.* écouter, entendre; || écouter, suivre; || **-ся**, *vr.* (*кого́*) obéir à, écouter.
слу́шай, *Milit.* attention!.....[pour
Слыть, *vn. irr.* (*чѣмъ*) être regardé comme, passer
Слы́шать, II.3, и **Слыха́ть**, услы́шать, *va.* entendre, ouïr; || **не слыха́ть**, on n'a aucune nouvelle.
—ся, *vr.* être entendu, être ouï; || *v. imp.* il semble.
Слы́шимый, *adj.* perceptible à l'ouïe, auditile....
Слы́шный, *adj.* 1, entendu, ouï; || **-но**, *v. imp.* (*есть*) on dit, on rapporte, le bruit court.
Слѣва, *adv.* à gauche, du côté gauche.....
Слѣди́ть, II.4, на-, *va.* laisser des traces sur; || о-, suivre la piste, poursuivre; || *vn.* (*за чѣмъ*) suivre, observer
Слѣдованіе, *sn.* (*чего́*) action de suivre *f*; || la recherche, perquisition; || (*чему́*) imitation *f*.
Слѣдователь, *sm.* le partisan, sectateur. [quent
Слѣдовательно и Слѣдственно, *adv.* par consé-
Слѣдовать, I.2, *vn.* (*за чѣмъ*) suivre, aller après; || (*чему́*) suivre, imiter; || *va.* examiner, juger.
—, *v. imp.* (*слѣдуетъ*) il suit, il s'ensuit; || il faut, on doit; || (*кому́*) il revient à.
Слѣдствіе, *sn.* la suite, conséquence; || conclusion; perquisition, enquête; **-енный**, d'enquête.
Слѣдующій, *adj.* suivant, qui suit; || dû, qui revient.
Слѣдуя, *prép. dat.* suivant, selon, d'après.....
Слѣдъ, *sm.* la trace, piste, le pas, vestige; || le motif, la raison; || la plante du pied.
слѣдомъ, *adv.* derrière, à la suite, après.....
Слѣза́ніе, *sn.* action de descendre.....
Слѣза́ть, слѣзть, *vn.* (*съ чего́*) descendre de; || tomber, se perdre (*des cheveux*).
Слѣпе́нь, *sm.* 1, *insecte*, le taon.....
Слѣпе́цъ, *sm.* 1, un aveugle; || *quadr.* le rat-taupe.
Слѣпи́ть, II.2, о-, *va.* aveugler, priver de la vue...
Слѣпле́ніе, *sn.* action de coller ensemble.....
Слѣпля́ть, слѣпи́ть, *va.* coller ensemble, joindre..
—ся, *vr.* se coller ensemble .....[vue
Слѣпнуть, III.1, о-, *vn.* devenir aveugle, perdre la
Слѣпо́й, *adj. dim.* слѣпенькій и слѣповатый, aveugle (*prop.* et *fig.*); **-ѣпо**, -ément; || *sm.* un aveugle.
Слѣпоку́рникъ, *sm. plante*, la renoncule.....
Слѣпоку́ръ, *sm. arbrisseau*, *см.* **Куросле́пникъ**,

abklauben, abſchälen.....
ſich abblättern.....
Gehör-, vom Gehör; || das Hörrohr, der Hörtrichter; || das Dachfenſter.
das Gehör; || Gerücht, die Rede.
die Gelegenheit; || Zufall, Fall *m.*
im Fall; || in der Gunſt.....
die Zufälligkeit.....
zufällig; bei Gelegenheit....
beſchälen od. belegen laſſen...
geſchehen, ſich treffen.....
die Beſchälung, Belegung....
Beſchälungs-.....
das Hören, Anhören.....
Zuhörer, -in.....
hören, anhören; || zuhören, folgen; || gehorchen.
Achtung!.....
im Rufe ſtehen, gelten.....
hören, vernehmen; || man hat keine Nachricht, man hört nichts
gehört werden; || es kommt vor.
hörbar.....
gehört, angehört; || es verlautet, man ſagt.
links.....
Spuren laſſen auf; || folgen, verfolgen; || folgen, beobachten.
das Folgen, die Folge; || die Unterſuchung; || Nachahmung.
der Anhänger, Nachfolger....
folglich.....
folgen, nachfolgen; || folgen, befolgen; || unterſuchen.
es folgt; || es muß, es gehört ſich; || es kommt zu.
die Folge; || Folgerung, Schlußfolge; || Unterſuchung.
folgend; || zukommend.....
zufolge, nach.....
der Fußſtapfen, die Spur; || die Urſache; || die Fußſohle.
hinterdrein, auf dem Fuße...
das Abſteigen.....
hinabklettern, abſteigen; || ausgehen, ausfallen.
die Bremſe, Viehbremſe.....
der Blinde; || die Blindmaus.
blenden, des Geſichts berauben.
das Zuſammenkleben.....
zuſammenkleben.....
ſich zuſammenkleben.....
blind werden, erblinden.....
blind (auch *fig.*); blindlings; || der Blinde.
die Ranunkel, der Hahnenfuß.

to peel off, strip off.
to peel off, come off.
of hearing, auditive; || the hearing-trumpet; || a dormer, bull's eye.
hearing; || report, rumour.
occasion; || chance, accident.
in case; || in great credit.
accidentalness, casualness.
casual, accidental; -ly.
to allow to cover.
to chance, happen.
covering, serving.
for covering.
hearing, audition.
hearer; auditor, -tress.
to hear; || to hearken to; || to attend to, obey.
hear! attention!
to be reputed, pass for.
to hear, hear one say; || one hears nothing from.
to be heard; || it appears.
audible, perceptible.
heard; || the is a report, it is said.
to the left; at the left.
to leave traces on; || to follow, pursue; || to observe.
following; || investigation || imitation.
follower, partisan.
consequently.
to follow; || to imitate; || to investigate, trace.
it follows, it results; || one ought; || it is due to.
consequence; || conclusion; || investigation, inquest.
following; || due, owing.
in pursuance.
foot-step, trace, track; || cause; || sole of the foot.
in pursuit, after.
coming down.
to climb off, come down; || to come off, fall out.
ox-fly, gad-fly, breeze.
a blind man; || blind rat.
to blind.
sticking together.
to stick together.
to be stuck together. [sight
to grow blind, lose one's
blind; -ly (*too fig.*); || a blind man.
ranunculus, crow-foot.

Слѣпо́къ, *sm.* 1, *dim.* -почекъ, la copie, empreinte.	der Abdruck, Abguß.....	copy, impression.
Слѣпорождённый, aveugle-né, aveugle de naissance	blindgeboren.....	born blind.
Слѣпота́, *sf.* la cécité; ‖ *fig.* l'aveuglement *m.*	die Blindheit; ‖ Verblendung.	cecity; ‖ blindness.
Слѣпотствова́ть, I.2, *vn.* être aveugle *(prop. et fig.)*.	blind seyn.....	to be blind.
Слѣпы́шь, *sm. dim.* -пышёнокъ, *quadr.* le rat-taupe.	die Blindmaus.....	blind rat, blind rate-mole.
Слюби́ться, слюби́ться, *vr.* s'aimer réciproquement; ‖ plaire, être agréable.	einander lieben; ‖ gefallen, angenehm seyn.	to love one another; ‖ to please, be pleasing.
Слю́да, *sf.* le mica, la pierre spéculaire; **-дяный**, *adj.*	das Marienglas, der Glimmer.	mica, glimmer, Muscovy glass
Слю́дистый, *adj.* micacé, de la nature du mica....	glimmerartig.....	micaceous.
Слюз, *см.* **Шлюз**. ‖ **Слю́на**, **Слю́нить**, *см.* **Слй́на**, **Слй́нить**, *u пр.*		
Сля́кій, *adj. sl.* courbé, voûté.....	gebückt, krumm.....	bent, bowed, crooked.
Сля́котъ, *sf.* pluie mêlée de neige, temps pluvieux.	nasser Schnee, nasses Wetter.	rainy and snowy weather.
Сма́зень, *sm.* 1, le doublet *(des pierreries)*.....	die Dublette.....	doublet, paste.
Сма́зка, *sf.* action de graisser; ‖ la graisse.....	das Schmieren; ‖ die Schmiere.	greasing; ‖ grease, smear.
Сма́зли́ность, *sf.* le joli extérieur.....	das hübsche Äußere.....	prettiness.
Сма́зли́вый, *adj.* joli, beau, avenant.....	hübsch, schön.....	pretty.
Сма́зно́й, *adj.* ciré, frotté de cirage.....	gewichst (von Stiefeln).....	waxed, blacked.
Сма́зывать, сма́зать, *va.* graisser, enduire; ‖ cirer.	zuschmieren; ‖ wichsen.....	to grease, smear; ‖ to black.
Смаковáть, I.2, по-, *va.* goûter, déguster.....	kosten, schmecken.....	to smack, taste, savour.
Смакъ, *sm.* и **Сма́чность**, *sf.* le goût, la saveur...	der Geschmack.....	smack, taste, savour.
Сма́лчивать, смолча́ть, *vn.* se taire, garder le silence.	schweigen.....	to keep silent, be silent.
Сманéніе, *sn.* и **Сма́нка**, *sf.* action d'attirer.....	das Verlocken, Ablocken.....	enticing away.
Сма́нивать, сманя́ть, *va.* attirer; ‖ débaucher....	locken, verlocken; ‖ ablenken..	to tice off; ‖ to decoy away.
Сма́нщикъ, **-щица**, *s.* débaucheur, -euse.....	Verführer, -in.....	enticer, decoyer.
Смара́гдъ, *sm.* l'émeraude *f*; **-довый**, d'émeraude..	der Smaragd.....	emerald.
Сма́рывать, смара́ть, *va.* biffer, effacer.....	auswischen, abschmieren. [den	to blot out, efface, cancel.
—**ся**, *vr.* être biffé, être effacé.....	ausgewischt, abgeschmiert wer-	to be blotted out, be effaced.
Смастáчить и **Смастери́ть**, *см.* **Маστери́ть**. ‖	**Сма́ять**, **Ма́ять**.	
Смати́ть, *va. parf.* mâter, abattre, affaiblir.....	schwächen (von einer Krankheit)	to weary out, weaken.
Сма́тывать, смота́ть, *va.* dévider, pelotonner.....	aufwickeln.....	to wind up, wind together.
—**ся**, *vr.* être dévidé, pelotonné.....	aufgewickelt werden.....	to be wound up.
Сма́хивать, смахну́ть, *va.* ôter en éventant; ‖ emporter d'un coup; ‖ *(на кого)* ressembler à.	abwehen, abschütteln; ‖ auf einmal abhauen; ‖ ähnlich seyn.	to fan away; ‖ to cut off at a stroke; ‖ to be like to.
Сма́чивать, смочи́ть, *va.* arroser, humecter.....	anfeuchten, benetzen.....	to wet, moisten, soak.
—**ся**, *vr.* être arrosé, être humecté.....	angefeuchtet werden.....	to be wet, be soaked.
Сма́чный, *adj.* savoureux; **-но**, -eusement.....	schmackhaft.....	tasteful, savoury; -ily.
Смежа́ть, смежи́ть, *va.* fermer *(les yeux)*.....	(die Augen) zumachen.....	to close *(the eyes)*.
—**ся**, *vr.* se fermer; être fermé.....	sich zumachen; zugemacht werden	to close; to be closed.
Сме́жникъ, *sm.* le voisin.....	der Nachbar.....	a neighbour.
Сме́жность, *sf.* la contiguité, le voisinage.....	Gränzbarschaft, Nachbarschaft *f*	contiguity, adjacency.
Сме́жный, *adj.* contigu, adjacent; **-но**, à proximité.	nachbarlich, angränzend; neben-	contiguous, adjacent; -ly.
Смека́ть, смекну́ть, *va.* bien entendre, comprendre.	richtig auffassen..... [an	to know, understand.
Смердъ, *sm. vi.* homme du commun, un manant....	der gemeine Mann.....	a rascallion.
Смердѣть, II.4, *vn.* sentir mauvais, puer.....	stinken, übel riechen.....	to be fetid, to stink.
Смерза́ть, смёрзнуть, *vn.* geler, se geler.....	frieren, gefrieren.....	to freeze.
—**ся**, *vr.* se geler, se coller par la gelée.....	zusammenfrieren.....	to congeal.
Смёрзлый, *adj.* gelé, glacé, congelé. [sombre	gefroren, zusammengefroren..	frozen, congealed.
Смеркáться, **-кнýться**, *vr. imp.* commencer à faire	es wird dunkel, es dämmert..	to grow dusky.
Смертéльно и **Смéртно**, *adv.* mortellement, à mort.	tödtlich, bis auf den Tod....	mortally, deadly.
Смертéльность, *sf.* le caractère mortel.....	die Tödtlichkeit.....	deadliness.
Смертéльный, *adj.* 1, mortel *(d'une plaie; d'un ennemi.*	tödtlich, Todes-, Tod-.....	mortal, deadly.
Смéртность, *sf.* la mortalité.....	die Sterblichkeit.....	mortality.
Смéртный, *adj.* 1, mortel, sujet à la mort; ‖ de mort, capital; ‖ *sm.* le mortel, l'homme.	sterblich; ‖ Tod-, todeswürdig; ‖ der Sterbliche, Mensch.	mortal; ‖ capital, deadly; ‖ a mortal, man.
Смертоно́сный, *adj.* 1, mortel, meurtrier.....	tödtlich, todtbringend.....	mortiferous, deathful.
—**носъ**, *insecte*, la nécydale.....	der Halbkäfer.....	necydalis.
—**убíйственный**, *adj.* meurtrier, homicide....	tödtlich, mörderisch.....	murderous.
—**убíйство**, *sn.* le meurtre, assassinat.....	der Mord, Todtschlag.....	murder.

Смерть, *sf.* la mort, le trépas, décès; || *на* —, à mort; || *при* —*ти*, à la mort, à l'article de la mort.
Смéрчіе, *sn. sl. arbrisseau*, le genévrier.....
Смерчъ, *sm.* la trombe marine, le typhon.....
Смета́на, *sf.* la crème aigre; -*а́нный*, *adj.*.....
Смета́нникъ, *sm.* le vase pour la crème aigre....
Смета́ть, смести́, *va.* balayer, nettoyer en balayant || balayer en un tas; || -**ся**, *rr.* être balayé.
Смётки, *sm. pl.* les balayures *f*.....
Смётникъ, *sm.* bois de chauffage mêlé; -*ничный*, *adj.*
Смётывать, сметáть *u* сметнýть, *va.* jeter en bas; jeter en un tas; || faufiler.
Смѣ́гивать, смигнýть, *va.* (*глазáми*) cligner les yeux.
—**ся**, *rr.* se faire signe des yeux, convenir.....
Смѣ́ловаться, *rr. parf.* avoir pitié de.....
Смѣша́ть, смять, *va.* amollir en pétrissant; || fouler, chiffonner; || déconcerter, confondre.
—**ся**, *rr.* se chiffonner; || se déconcerter.....
Смире́ніе, *sn.* abaissement *m*, soumission; || humilité *f*.
Смире́нникъ, -**ница**, *s.* une personne très-douce.
Смире́нничать, I.1, *en.* être doux de caractère...
Смиренномýдренный, *adj.* humble, soumis, modeste; -**но**, avec humilité, avec modestie.
—**мýдріе**, *sn.* l'humilité *f*, la soumission.....
—**мýдрствовать**, I.2, *en.* être humble et soumis.
Смире́нность, *sf.* la douceur, modestie.....
Смире́нный, *adj.* modeste, humble; -**но**, -ment..
Смири́тель, -**ница**, *s.* le dompteur, vainqueur....
Смири́тельный, *adj.* propre à dompter, à soumettre; || -*ный домъ*, la maison de correction.
Смúрна *u* **Смýрна**, *sf.* la myrrhe; -*нный*, *adj*...
Смúрный, *adj.* 1, *dim.* смúрненькій, calme, tranquille, paisible; -**но**, -ment; || *interj.* paix! silence!
Смири́ть, I.4, при-, *en.* devenir tranquille.....
Смири́ть, смири́ть, *va.* dompter, soumettre, subjuguer; || humilier, abaisser.
—**ся**, *rr.* s'humilier; || être humilié, abaissé.....
Смога́ть, смочь, *en.* être en état, avoir la force de.
Смо́ква, *sf.* la figue; || le figuier; -*о́вный*, *adj*.....
Смо́клый, *adj.* mouillé, devenu humide.....
Смо́кнуть, *en. parf.* devenir humide, se mouiller..
Смоко́вница, *sf. arbre*, le figuier; -*ичный*, de figuier; || *райская* —, le bananier.
Смола́, *sf.* la résine, poix-résine; -*льный*, de résine; || *горная или жидóвская* —, le bitume, asphalte.
Смоли́ваться, -**ваться**, *rr.* convenir, tomber d'ac-
Смолева́тый, *adj.* un peu résineux.....[cord
Смолёвка *u* **Смóлька**, *sf. plante*, la lychnide....
Смолевóй, *adj.* de résine; || poissé, goudronné....
Смоле́ніе, *sn.* le goudronnage.....
Смоли́льщикъ *u* **Смоли́ръ**, *sm.* le goudronneur..
Смоли́стый, *adj.* résineux (*des arbres*).....
Смоли́ть, II.1, вы-, *va.* goudronner, poisser.....
—**ся**, *rr.* être goudronné, être poissé.....
Смóлка, *sf.* le goudronnage; || la résine à parfumer.
Смолка́ть, смóлкнуть, *en.* se calmer, s'apaiser...
Смóлоду, *adv.* dans les jeunes années, dès la jeunesse.
Смолоти́ть, **Смоло́ть**, *см.* **Молоти́ть** *и* **Моло́ть**.

der Tod, das Absterben; || zum Tode; || auf dem Tode.
der Wachholderstrauch.....
die Wasserhose.....
saurer Rahm, saurer Schmant.
das Gefäß zu saurem Rahm..
abfegen, wegfegen; || zusammenfegen; || abgefegt werden.
das Zusammengefegte.....
das gemischte Brennholz....
herunterwerfen, abwerfen; || zusammenwerfen; || anheften.
mit den Augen blinzeln.....
sich Beifall zuwinken.....
sich erbarmen, Mitleid haben.
treten, kneten; || zertreten; || aus der Fassung bringen.
sich zerkrüppeln; || sich verwirren.
die Erniedrigung; || Demuth.
der od. die Sanfte, Demüthige.
sanftmüthig seyn.....
demüthig, gehorsam, sanft, sanftmüthig, bescheiden.
die Demuth.....
demüthig und bescheiden seyn.
die Sanftmuth, Bescheidenheit.
demüthig, sanft, bescheiden...
Bezwinger, Besieger, -in.....
zähmend, bezähmend, besänftigend; || das Zuchthaus.
die Myrrhe.....
still, ruhig, friedlich; in der Stille; || still! ruhig!
still werden.....
bezähmen, bezwingen; || demüthigen, erniedrigen. [werden
sich demüthigen; || gedemüthigt
im Stande seyn.....
die Feige; || der Feigenbaum.
naß geworden.....
naß werden.....
der Feigenbaum; || Pisang, Paradiesfeigenbaum.
das Harz (von Nadelhölzern); || das Bergharz, Judenharz.
einig werden, verabreden....
ein wenig harzig.....
das Marienröschen.....
Harz-, von Harz; || getheert, gepicht
das Theeren, Pichen. [werden
der etwas theert.....
harzig, voll Harz.....
theeren, pichen.....
getheert, gepicht werden.....
das Theeren; || Räucherharz..
still werden.....[an
in der Jugend, von der Jugend
|| **Смолча́ть**, *см.* **Смóлчи-вать**.

death, decease; || to death; || at the point of death.
juniper.
a water-spout.
sour cream.
a pot for sour cream.
to sweep off, sweep down; || to sweep up; || to be swept.
sweepings.
mixed wood for fuel.
to throw down; || to throw together; || to baste.
to wink.
to wink at one another.
to take pity, have mercy.
to knead, work; || to rumple, ruffle; || to confuse.
to rumple; || to be confused.
abasing; || humility.
a meek man *or* woman.
to be meek.
humble, meek, tame, gentle, mild; -ly.
humility, meekness.
to be humble, be meek.
mildness, meekness.
humble, mild, meek; -ly.
subduer, reducer.
subduing, reducing; || a house of correction.
myrrh.
tame, gentle, quiet; -ly; || peace! silence!
to grow gentle, grow quiet.
to subdue, reduce; || to abase, humble.
to humble one's self; || to be
to be able. [humbled
a fig; || fig-tree.
become wet, soaked.
to become wet, be soaked.
the fig-tree; || banana-tree; plantain-tree.
resin, white rosin; || bitumen, asphaltum.
to concert, agree.
rather resinous.
catch-fly, lychnidea.
of resin; || pitched, tarred.
pitching, tarring.
pitcher, tarrer.
resinous, pitchy.
to pitch, tar.
to be pitched, be tarred.
pitching; || fumigating rosin.
to cease, become still.
in youth, in early life.

Смоль, *sf.* la résine; ‖ la poix; ‖ *чёрный какъ* —, noir
Смо́льный и **Смоляно́й**, *adj.* de résine. [comme jais
Смо́льня и **Смоловáрня**, *sf.* 4, la goudronnerie..
Смольчю́гъ, *sm. ci.* l'arbre résineux; ‖ la résine..
Смоля́нка, *sf. plante*, le silène.....
Сморка́ніе, *sn.* action de moucher et de se moucher.
Сморка́ть, I.1, **-кну́ть**, *en.* и **-ся**, *rr.* se moucher..
Смороди́на, *sf. arbrisseau*, le groseillier; ‖ la groseille *(blanche ou rouge)*; ‖ *(чёрная)*, le cacis, la groseille noire; **-ди́нный**, de groseille.
Смороди́нникъ, *sm.* lieu planté de groseilliers...
Смороди́новка, *sf.* la liqueur de groseille.....
Смо́родъ, *sm.* l'odeur de brûlé *f*.....
Сморчо́къ, *sm.* 1, la morille; **-чко́вый**, de morille..
Смо́рщеніе, *sn.* le froncement, action de froncer..
Смо́рщивать, **смо́рщить**, *ea.* rider, froncer.....
—**ся**, *rr.* se rider, se froncer.....
Смота́ть, *см.* **Сма́тывать**. ‖ **Смочи́ть**, *см.* **Сма́
Смотри́льщикъ, **-щица**, *s.* spectateur,-trice....
Смотри́тель, **-ница**, *s.* surveillant,-ante; **-скій**, *adj.*
Смотръ, *sm.* la revue, inspection.....
Смотрѣніе, *sn.* action de regarder; ‖ l'inspection *f*.
Смотрѣ́ть, II.1, *ea. (на что)* regarder; ‖ *(за чѣмъ)* surveiller, inspecter; ‖ *(что)* passer en revue.
—**ся**, *rr.* se regarder, se mirer.....
не смотря́ на *(что)*, malgré, nonobstant.....
Смоше́нничать, *en. parf.* filouter.....
Спрадѣ́ть, II.4, **на-**, *ea.* empuantir, empester. [tion
Спра́лность, *sf.* и **Спралъ**, *sm.* la puanteur, infec-
Спра́дный, *adj.* fétide, infect; **-но**, avec infection.
Смýглеръ, *sm. Mar.* le smogleur, navire smogleur.
Смýглость, *sf.* la couleur basanée *(de la peau)*...
Смуглолúцый, *adj.* qui a le teint basané.....
Смýглый, *adj. dim.* **-глова́тый**, brun, basané.....
Смугле́ть, I.4, **по-**, devenir basané.....
Смудри́ть, *ea. parf.* faire quelque chose de difficile.
Смýрый, *adj.* gris foncé.....
Смýта, *sf. ci.* la sédition, émeute, le trouble.....
Смути́тель, **-ница**, *s.* perturbateur,-trice.....
Смýтки, *sf. pl.* 3, les tracasseries, brouilleries *f*....
Смутня́къ, **-йца**, и **Смутья́нъ**, **-нна**, *s.* tracassier,
Смýтничать, I.1, *en.* faire des tracasseries. [-ère
Смýтничество, *sn.* le caractère tracassier.....
Смýтность, *sf.* l'inquiétude, agitation *f*.....
Смýтный, *adj.* inquiet; ‖ séditieux, tumultueux; ‖ troublé, confus; **-но**, avec inquiétude.
Смути́ть, *ea.* troubler, rendre trouble...
Смýчить, *ea. parf.* tourmenter, harasser, épuiser..
—**ся**, *rr.* s'épuiser; être harassé.....
Смущáть, **смути́ть**, *ea.* agiter, soulever *(l'eau)*; ‖ *fig.* inquiéter, agiter, troubler, consterner.
—**ся**, *rr.* s'agiter, s'inquiéter; être agité.....
Смущéніе, *sn.* l'agitation *f*; ‖ la consternation....
Смущéнность, *sf.* la consternation, le trouble....
Смывáльный, *adj.* servant à laver.....
Смываніе, *sn.* и **Смы́вка**, *sf.* action de laver.....
Смывáть, **смыть**, *ea.* laver; ‖ emporter *(de l'eau)*.
—**ся**, *rr.* être lavé; être emporté.....

das Harz; ‖ Pech; ‖ so ſchwarz
Harz-, von Harz. [wie Pech
die Pechſiederei, Theerbrennerei
der harzige Baum; ‖ das Harz.
die Silene, das Leinkraut....
das Schnäuzen.....
ſchnäuzen; ſich ſchnäuzen.....
der Johannisbeerſtrauch; ‖ die Johannisbeere; ‖ ſchwarze Johannisbeere. [wachſener Platz
mit Johannisbeerſträuchern bedder Johannisbeerliqueur....
der brandige Geruch.....
die Morchel.....
das Runzeln.....
runzeln.....[pfen
ſich runzeln, zuſammenſchrum-
чивать. ‖ **Смочь**, *см.* **Смо**
Zuſchauer,-in.....
Aufſeher,-in.....
die Beſichtigung, Revue.....
das Sehen; ‖ die Aufſicht....
ſehen, ſchauen; ‖ die Aufſicht haben; ‖ beſichtigen, muſtern.
ſich beſehen.....
ungeachtet, trotz.....
ſtehlen, entwenden.....
mit Geſtank erfüllen.....
der Geſtank.....
ſtinkend, unflätig....[gelſchiff
der Schmuggler, das Schmug-
bräunliche Farbe (der Haut)..
mit ſchwarzbraunem Geſichte.
dunkel, bräunlich.....
ſchwarzbraun werden.....
etwas ſchweres thun.....
dunkelgrau.....
der Aufſtand, die Unruhe....
Unruhſtifter, Störer,-in.....
die Ständereien, Klatſchereien *pl*
Ränkemacher, Klätſcher,-in...
Klatſchereien treiben.....
der Quälgeiſt, Plagegeiſt...
die Unruhe, Unbeſtimmtheit...
unruhig, unbeſtimmt; ‖ aufrühriſch; ‖ betrübt.
trüben, trübe machen.....
abmatten, abmartern.....
ſich abmatten; abgemattet ſeyn.
hin und her bewegen; ‖ bewegen, erſchüttern, ſtören, verwirren.
beſtürzt ſeyn; geſtört ſeyn....
das Wogen; ‖ die Beſtürzung.
die Beſtürzung, Verwirrung..
zum Abwaſchen dienend.....
das Abwaſchen.....
abwaſchen; ‖ abſpülen.....
abgewaſchen; abgeſpült werden.

resin; ‖ pitch; ‖ as black as jet
resin, of resin.
tar-works.
resinous tree; ‖ resin.
silena.
blowing one's nose.
to blow one's nose.
currant-tree, gooseberry-bush; ‖ currant, gooseberry; ‖ black currant.
a plot of currant-trees.
currant-wine.
a smell of burning.
morel.
wrinkling.
to wrinkle, shrivel.
to wrinkle, be wrinkled.
ráть.
spectator.
overseer; inspector,-tress.
inspection, review, muster.
looking; ‖ inspection.
to look; ‖ to look after, inspect; ‖ to review, muster.
to look at one's self.
notwithstanding.
to obtain by roguery.
to fill with a stench.
stench, fetidness.
fetid, stinking; -ly.
a smuggler.
swarthiness.
with swarthy face.
swarthy, tawny, tanned.
to grow swarthy *or* tawny.
to make a difficult thing.
dark-grey.
disturbance, alarm.
disturber, agitator.
disturbances, broils.
mischief-maker.
to excite disturbances.
a troublesome character.
perplexity, confusion.
perplexed; ‖ seditious, riotous; ‖ confused; -ly.
to trouble, muddy.
to harass out, jade. [jaded
to harass one's self out; be
to shake, toss; ‖ to agitate, disturb, confuse, trouble.
to be troubled; be disturbed.
shaking; ‖ agitation.
agitation, perturbance.
for washing off.
washing off.
to wash off; ‖ to wash away.
to be washed off *or* away.

Смыка́ть, сомкну́ть, *ca.* fermer *(les yeux)*; || serrer *(les rangs)*; || emboîter *(les poutres)*.
—**ся**, *rr.* se fermer; se serrer.....
Смы́кать, сме́кнуть, *ca.* promener l'archet sur les
Смы́сленный, *adj.* doué de jugement, habile.....
Смы́слить, II.1, *ca.* *(prés.* смы́шлю*)* savoir, s'entendre
Смы́слъ, *sm.* le jugement, la raïson; || le sens....
Смыть *(fut.* смо́ю*)*, *см.* **Смыва́ть**. || **Смыка́ть**,
Смы́чёкъ, *sm.* 1, l'archet *m* *(de violon, etc.)*; || la couple *(de chiens)*; **-чёчный** и **-чко́вый**, d'archet.
Смы́чка, *sf.* l'emboîtement *m*, emboîture *f*.....
Смышлёніе, *sn. sl.* l'entendement *m*, intelligence *f*.
Смышлёность, *sf.* le savoir-faire, l'habileté *f*....
Смышлёный, *adj* entendu, intelligent, habile. [tion
Смышля́ть, смы́слять, *ca.* se proposer, avoir l'inten-
Сме́лость, *sf.* la hardiesse, audace, témérité.....
Сме́лый, *adj. dim.* **-ленькій**, audacieux, hardi; **-ло**,
Смельча́къ, *sm.* homme hardi, téméraire. [ment
Сме́на, *sf.* le changement, déplacement; || *Milit.* le relèvement *(de la garde)*; || les heures de travail *f*.
Смѣнёніе, *sn.* action de changer; de relever.....
Сме́нный, *adj.* qui peut être changé, amovible...
Смѣнъ, *sm.* le troc, échange.....
Смѣня́ть, смѣни́ть, *ca.* changer, mettre à la place; || relever *(la garde)*; || comparer.
—**ся**, *rr.* se relever; être changé, relevé; || *cr. parf.* *(чѣмъ)* changer, échanger, troquer.
Смѣ́ривать, смѣря́ть и смѣ́рить, *ca.* mesurer *(une chose avec une autre)*; || **-ся**, *cr.* se mesurer avec.
Смѣсь, *sf.* le mélange; || les mélanges *m* *(littéraires)*.
Смѣта, *sf.* le calcul, devis; **-тный**, du devis.....
Смѣтли́вость, *sf.* l'esprit calculateur *m*, l'ingéniosité
Смѣтли́вый, *adj.* calculateur, ingénieux. [*f*
Смѣ́тчикъ, *sm.* celui qui fait un devis.....
Смѣть, I.4, по-, *cn.* oser, se hasarder à.....
Смѣхотво́рецъ, *sm.* 1, и **-тво́ръ**, le plaisant, badin.
—**тво́рный**, *adj.* plaisant, drôle, badin.....
—**тво́рство**, *sn.* la plaisanterie, le badinage....
Смѣхъ, *sm.* le rire, ris; || la risée, le jouet; || *съ* —, *со -хомъ*, pour rire, pour plaisanter; || *надъ* —, pour se moquer, pour narguer.
Смѣча́ть, смѣтать, *ca.* compter, calculer; || conjecturer
Смѣше́ніе, *sn.* le mélange, la mixtion, l'alliage *m*; || *правило -нія*, *Arithm.* la règle d'alliage.
Смѣша́ть, смѣша́ть, *ca.* mêler, mélanger, mixtionner; || brouiller; || confondre, troubler.
—**ся**, *rr.* se mêler, se mélanger; || s'embrouiller, s'embarrasser, se confondre.
Смѣши́ть, II.3, раз-, *ca.* faire rire.....
Смѣшли́вость, *sf.* la disposition à rire.....
Смѣшли́вый, *adj.* disposé à rire.....
Смѣшни́къ, **-ни́ца**, *s.* plaisant, -nte; bouffon, -onne.
Смѣшно́й, *adj.* 1, **-но́**, *adv.* comique, drôle, plaisant; **-amment**; || risible, ridicule; **-ment**.
Смѣща́ть, смѣсти́ть, *ca.* déplacer.....
Смѣ́ніе, *sn.* le rire, action de rire *f*.....
Смѣя́ться, I.3, за-, раз-, *rr.* rire; || *(надъ чѣмъ)* se rire, se moquer de; || *(чему́)* mépriser.

(Augen) zumachen; || (Glieder) schließen; || (Balken) einfügen.
sich zumachen; sich schließen...
den Bogen hin und her streichen.
verständig, geschickt.....
verstehen, bewandert seyn....
der Verstand; || der Sinn....
см. **Смека́ть**.
der Bogen; Violinbogen, Fidelbogen; || die Koppel.
die Fügung, Ineinanderfügung.
der Verstand.....
die Gewandtheit, Geschicklichkeit
verständig, bewandert.....
beabsichtigen, vorhaben.....
die Kühnheit, Dreistigkeit....
kühn, verwegen.....
der kühne od. dreiste Mensch..
das Wechseln, Versetzen; || die Ablösung; || die Arbeitsstunden
das Wechseln; Ablösen. [*pl*
versetzbar.....
der Tausch, die Verwechselung.
wechseln, versetzen; || ablösen; || vergleichen.
sich wechseln; abgelöst werden; || tauschen, austauschen.
messen, ausmessen, abmessen; || sich mit einem messen.
die Mischung; || Miscellen *pl.*
die Berechnung, der Überschlag.
das Geistreiche, der Scharfblick.
scharfsichtig, geistreich.....
der einen Überschlag macht...
dürfen, wagen, sich unterstehen.
der Lustigmacher.....
spaßhaft, lächerlich.....
das Scherzen, der Spaß.....
das Lachen, Gelächter; || der Spott; || aus Spaß, zum Scherz; || zum Spott, zum Trotz.
berechnen; || muthmaßen....
die Mischung, Vermischung; || die Alligationsregel.
mischen, vermischen, vermengen; || verwechseln; || verwirren.
sich mischen, sich vermischen; || sich verwirren. [chen
zum Lachen bringen, lachen ma-
der Hang zum Lachen.....
Hang zum Lachen habend. [gel
Lustigmacher, -in; der Spaßvodrollig, komisch, närrisch; || lächerlich, belachenswerth.
versetzen.....
das Lachen.....
lachen; || lachen über, auslachen; || verlachen, verachten.

to close *(one's eyes)*; || close *(ranks)*; || to clamb *(beams)*.
to be closed.
to draw the fiddle-stick.
sensible, clever.
to know, understand.
judgment; || sense, meaning.
a bow; fiddle-stick; || a couple, leash.
clamping, clamp.
knowledge, intelligence.
skill, industry.
skilful, intelligent.
to know, understand.
boldness, daringness.
bold, daring; -ly.
a daring fellow.
changing, change; || relieving; || hours of labour.
changing; relieving.
changeable, removable.
change, exchange.
to change, remove; || to relieve; || to compare.
to change; be relieved; || to change, exchange, barter.
to measure; || to measure one's strength with.
mixture, medley; || miscellanies, sagacity, ingeniousness.
estimate, calculation. [sagacious, ingenious.
an estimator.
to dare, be so bold.
a facetious man.
facetious, droll.
drollery, trifling.
laugh, laughter; || jest; || in jest, out of sport; || in derision, for fun. [ture
to count, reckon; || to conjecmixing, mixture, mixion; || alligation.
to mix, mingle, commix; || to confound; || to confuse.
to be mixed; || to confound *or* confuse one's self.
to make one laugh.
risibility.
disposed to laugh.
a facetious man *or* woman.
droll, comic; -cally; || laughable, ridiculous; -ly.
to displace.
laughing, laughter.
to laugh; || to laugh at, ridicule; || to despise.

Сня́гнуть, III.1, за-, *vn.* sécher, se gercer *(des lèvres)*.
Смягча́ть, смягчи́ть, *va.* amollir, lénifier; || *fig.* adoucir, apaiser, fléchir; || **-ся**, *vr.* s'amollir, être amolli; || s'adoucir, s'apaiser, se laisser fléchir.
Смягче́ніе, *sn.* amollissement, adoucissement *m*. . .
Смягчи́тельный, *adj.* amollissant, émollient. . . . .
Смяте́ніе, *sn.* le trouble, l'agitation *f*, la consternation; || le soulèvement, la sédition.
Смяти́ть, смясти́, *va. sl.* agiter, troubler. . . . . .
Смяте́нный, *adj.* troublé, confus, consterné. . . . . .
Сня́тка, *sf. яйцé из -ку*, œuf mollet, œuf à la coque.
Снять *(fut.* сомну́*)*, *см.* **Сними́ть**. || **Сну́рна**,
Снабдѣва́тель, -ница, *s.* le pourvoyeur. . . . . .
Снабдѣва́ть и Снабжа́ть, снабди́ть, *va. (кого́ чѣмъ)* pourvoir, munir, approvisionner de.
—**ся**, *vr.* se pourvoir; être pourvu, approvisionné.
Снабже́ніе, *sn.* l'approvisionnement *m*. . . . . .
Сна́добиться, *vr. imp. parf.* devenir nécessaire. . .
Сна́добье, *sn.* l'assaisonnement; || ingrédient *m*. . .
Снару́жи, *adv.* à l'extérieur, par dehors. . . . . .
Снаря́дъ, *sm.* l'appareil *m*; || les instruments, outils *m*; **-дный**, *adj.* || *огнестрѣльный* —, les armes à feu *f*; || *осадный* —, l'artillerie de siége *f*.
Снаряжа́ть, снарядя́ть, *va.* équiper, munir. . . . . .
—**ся**, *vr.* s'équiper, se munir; être équipé. . . . . .
Снаряже́ніе, *sn.* l'équipement *m*, action d'équiper.
Снастя́ть, II.7, *va. Mar.* gréer *(un navire)*. . . . . .
Снасть, *sf. dim.* сна́стка, l'outil, l'instrument *m*; || *pl.* **-сти** *(корабе́льныя)* les agrès *m*; **-стный**, *adj.*
Снача́ла, *adv.* au commencement, d'abord. . . . . .
Сна́шивать, носи́ть, *va.* porter de plusieurs en-
Снаще́ніе, *sn.* le gréement, action de gréer. [droits
Снесе́ніе, *sn.* action de supporter, d'endurer. . . . .
Снести́, *см.* **Носи́ть**. || **Снизойти́**, *см.* **Снис**
Снигирь и Снѣги́рь, *sm. oiseau*, le bouvreuil, pivoine.
Сни́зу, *adv.* d'en bas, de dessous . . . . . .
Сни́зывать, сниза́ть, *va.* faire en enfilant des perles.
Снима́ть, снять, *va.* ôter d'en haut, descendre, tirer; 1) diminuer, retrancher; 2) prendre sur soi, se charger de; 3) cueillir, recueillir; 4) *(портре́тъ)* faire le portrait de; 5) *(мѣрку)* prendre mesure; 6) *(со свѣчи)* moucher la chandelle.
—**ся**, *vr.* s'ôter, se détacher; être ôté, enlevé; || *(съ я́коря)* lever l'ancre, appareiller.
Сни́тки, *sf. pl.* 3, la crème. . . . . [*adj.*
Сни́мокъ, *sm.* 1, la copie; || le fac-simile; **-очный**,
Снискáніе, *sn.* action d'acquérir, de se procurer. .
Сни́скивать, снискáть, *va.* chercher à se procurer, acquérir; || **-ся**, *vr.* être acquis.
Снисходи́тельность, *sf.* la condescendance. . . . .
Снисходи́тельный, *adj.* 1, condescendant, indulgent, complaisant; **-но**, avec condescendance.
Снисходи́ть, снизойти́, *vn. (чему́)* avoir de l'indulgence pour; || *(на что)* condescendre à.
Снисхожде́ніе, *sn.* l'indulgence *f*. . . . . .
Снить, *sf. plante*, l'ægopodion *m*; **-тный**, *adj.* . . . .
Сни́ться, II.1, при-, *vr. imp.* rêver. . . . . .
Сни́ца, *sf.* l'armon *m (d'un carrosse)*; **-цевый**, *adj.*

trocken werden, aufspringen. .
erweichen, weich machen; || erweichen, mildern; || sich erweichen; || gemildert werden.
das Erweichen, die Milderung.
erweichend, Erweichungs- . . .
die Verwirrung, Bestürzung; || der Aufstand, Aufruhr.
bewegen, aufwiegeln. . . . . .
bestürzt, zerrüttet . . . . . .
ein weich gesottenes Ei. . . . . .
см. **Сни́рна**.
Versorger, Versorgerin. . .
mit etwas versehen, versorgen, verpflegen.
sich versehen; versorgt werden.
das Versehen, Versorgen. . . .
nothwendig werden. . . . . .
die Würze; || der Bestandtheil.
von außen. . . . . .
das Geräth; || die Werkzeuge *pl*; || das Schießgewehr; || das Belagerungsgeschütz.
ausrüsten, versehen . . . . . .
sich versehen; ausgerüstet werden
das Ausrüsten, Versehen. [den
betakeln . . . . . .
das Geräth, Werkzeug; || das Takelwerk.
anfangs, zu Anfang. . . . . .
zusammentragen. . . . . .
das Betakeln. . . . . .
das Erdulden, Ertragen. . . . .
ходи́ть.
der Gimpel, Dompfaff. . . . . .
von unten. . . . . .
aufreihen, verfertigen . . . . . .
abnehmen, herunternehmen; 1) vermindern; 2) übernehmen; 3) einernten; 4) ein Portrait abnehmen; 5) das Maß nehmen; 6) das Licht putzen.
sich abnehmen; abgenommen werden; || den Anker lichten.
der Rahm, Schmant. . . . . .
die Copie; || das Facsimile. . .
das Erwerben. . . . . .
erwerben, erlangen; || erworben werden. [keit
die Herablassung, Willfährigherablassend, willfährig, nachsichtig, gefällig.
Nachsicht haben mit; || sich zu etwas herablassen.
die Nachsicht, Herablassung. . .
der Geißfuß . . . . . .
träumen. . . . . .
der Deichselhalter. . . . . .

to chap, be chapped.
to soften, mollify; || soothe, appease; || to be softened; || to be allayed, be appeased.
softening, mitigation.
softening, emollient.
disturbance, consternation; || uproar.
to agitate, disturb.
disturbed, confused.
a soft-boiled egg.

furnisher, purveyor.
to furnish, provide, supply, store with.
to provide; to be furnished.
furnishing, providing.
to become necessary.
condiment; || ingredient.
on the outside.
furniture, apparatus, equipage; || tools; || fire-arms; || siege ordnance.
to furnish, store, equip.
to provide; to be equipped.
furnishing, equipping.
to rig, rig out, tackle.
tool, implement; || rigging, tackle.
at first, in the beginning.
to bring together.
rigging, rigging out.
bearing, enduring.

bull-finch, coal-hood.
from below.
to make in stringing pearls.
to take off, take; 1) to diminish; 2) to undertake; 3) to gather, cull; 4) take one's portrait; 5) take measure; 6) to snuffle a candle.
to take off, come off; be taken; || to weigh anchor.
cream.
copy; || fac-simile.
acquiring, obtaining.
to acquire, obtain; || to be acquired, be obtained.
condescendence, deference.
condescending, indulgent, complaisant; -ly.
to be indulgent; || to condescend, defer.
indulgence.
goat-wort.
to dream.
furchel.

Снобро́дство, *sn.* le somnambulisme.....	der Somnambulismus.....	somnambulism.
—бро́дъ,-дка, *s.* un *ou* une somnambule.....	Nachtwandler,-in.....	a somnambulist.
—ви́децъ, *sm.* 1, le songeur.....	der Traumſeher.....	the dreamer.
—ви́дѣніе, *sn.* le songe, rêve.....	das Traumgeſicht, der Traum.	a dream.
—твóрный, *adj.* soporifique, narcotique. [songes/	narkotiſch, einſchläfernd.....	soporific, narcotic.
—толкова́ніе, *sn.* l'onirocritie, l'explication des	die Traumdeutung.....	interpretation of dreams.
—толкова́тель, *sm.* l'interprète des songes *m*..	der Traumdeuter.....	interpreter of dreams.
Сно́ва, *adv.* de nouveau, de rechef; ‖ à nouveau...	von neuem, wiederum; ‖ neu.	anew, afresh, again; ‖ newly.
Снова́лка, *sf.* 3, l'ourdissoir *m*.....	der Zettelzug, Scherrahmen..	warp-beam.
Снова́льный, *adj.* servant à ourdir.....	zum Anzetteln dienend.....	for warping.
Снова́льщикъ,-щица, *s.* ourdisseur,-euse.....	Zettler,-in.....	a warper.
Снова́ніе, *sn.* l'ourdissage *m*, action d'ourdir *f*....	das Anlegen des Aufzugs....	warping.
Снова́ть, I.2, за-, *va.* ourdir; ‖ *vn.* aller çà et là. [*adj.*	den Aufzug anlegen; ‖ hin und	to warp; ‖ to go up and down.
Снопъ, *sm. dim.* снопо́къ и -по́чекъ, la gerbe; *-нóвый*,	die Garbe.....[her gehen	a sheaf.
Спора́вливать, спорова́ть, *va.* ajuster, adapter; ‖ *vn.*	anpaſſen; ‖ ſich richten, ſich fü-	to adjust, adapt; ‖ to comply
(къ чему́) se conformer à; ‖ *(кому́)* être indulgent.	gen nach; ‖ Nachſicht haben mit.	with; ‖ to connive at.
Споро́вка, *sf.* le savoir-faire, fion; ‖ la connivence.	der Kunſtgriff; ‖ die Nachſicht.	skill, knack; ‖ indulgence.
Сноси́ть, снести́, *va.* porter de haut en bas; ‖ ôter, em-	herunterttragen; ‖ wegtragen,	to bring down; ‖ to take
porter; ‖ comparer, confronter, collationner; ‖	entwenden; ‖ vergleichen; ‖	away, steal; ‖ to collate,
supporter, endurer, souffrir (*см.* **Снáшивать**).	ertragen, erdulden.	compare; ‖ to bear, endure.
—ся, *vr.* traiter, conférer, être en relation; ‖ être	in Verbindung ſtehen; ‖ weg-	to confer, treat; ‖ to be taken
ôté, emporté; être enduré, souffert.	getragen; ertragen werden.	away; to be endured.
Сноси́вый, *adj.* patient, tolérant; ‖ vigoureux...	geduldig; ‖ ſtark, kräftig....	patient, tolerant; ‖ robust.
Сно́сный, *adj.* 1, emporté, volé; ‖ tolérable; **-но**, -ment	entwandt; ‖ erträglich, leidlich.	taken away; ‖ tolerable; -ly.
Сносъ, *sm.* action d'emporter *f*; ‖ le vol; ‖ **на —**,	das Wegtragen; ‖ die geſtohlene	taking away; ‖ a stolen ar-
pour être transporté ailleurs.	Sache; ‖ zum Abtragen.	ticle; ‖ to be carried away.
Сноха́, *sf.* la bru, belle-fille.....	die Schnur, Schwiegertochter.	the daughter-in-law.
Сношéніе, *sn.* action de supporter, d'endurer *f*;	das Erdulden, Ertragen; ‖ die	bearing, enduring; ‖ con-
‖ le rapport, la relation. [corset	Verbindung, der Verkehr.	nexion, communication.
Снурова́ніе, *sn.* и **-ро́вка**, *sf.* action de lacer; ‖ le	das Schnüren; ‖ der Schnürleib.	lacing; ‖ stays, bodice.
Снурова́ть, I.2, за-, *va.* lacer; ‖ **-ся**, *vr.* se lacer.	ſchnüren; ‖ ſich ſchnüren.....	to lace; ‖ to lace one's self.
Снуръ и **Шнуръ**, *sm. dim.* снурóкъ и -рóчекъ, le cor-	die Schnur, das Schnürchen,	a lace, twist, cord, string,
don, lacet; *-рóвой*, *adj.* ‖ *-ная книга*, le livre cor-	Schnürband; ‖ das Schnurbuch	band; ‖ a corded book.
Снутрú, *adv.* de dedans.....[donné	von innen.....	from within.
Снуть, III.1, успу́ть, *vn.* périr *(des poissons)*.....	abſtehen, ſterben.....	to die *(of fish)*.
Сныть, *см.* **Снять**. ‖ **Снѣгúрь**, *см.* **Снигúрь**. ‖ **Снѣ**	**лáть**, *см.* **Съѣдáть**.	
Снѣгъ, *sm. dim.* снѣжóкъ, la neige; *-товóй*, de neige;	der Schnee; *adj.* Schnee, von	snow; *adj.* snow, of snow;
‖ *pl.* *-жки*, les boules de neige *f*.	Schnee; ‖ die Schneebälle *pl.*	‖ snow-balls *pl.*
Снѣдный, *adj.* mangeable, alimentaire.....	eßbar.....	eatable, alimentary.
Снѣлóкъ, *sm.* 1, *plante*, le cerfeuil sauvage.....	der wilde Kerbel.....	rough chervil.
Снѣдь, *sf.* la nourriture, l'aliment *m*.....	die Speiſe, Nahrung.....	food, aliment.
Снѣжúна, *sf. dim.* -жúнка, le flocon de neige....	die Schneeflocke.....	a flake of snow.
Снѣжúстый, *adj.* abondant en neige. [neiger	ſchneereich.....	snowy. [snows
Снѣжúть, II.3, за-, *va.* couvrir de neige; ‖ *v. imp.*	voll Schnee machen; ‖ es ſchneit.	to cover with snow; ‖ it
Снѣжный, *adj.* de neige; ‖ neigeux, couvert de neige.	Schnee-; ‖ mit Schnee bedeckt.	of snow; ‖ snowy, niveous.
Снѣжúнка, *sf. plante*, la perce-neige.....	das Schneeglöckchen.....	the snow-drop.
Снюхúваться, -хáться, *vr.* convenir secrètement.	heimlich übereinkommen.....	to agree secretly.
Снятíе, *sn.* action d'ôter, de descendre *f*; ‖ *— со креста́*, la descente de la croix.	das Abnehmen, Wegnehmen; ‖ die Kreuzabnehmung.	taking down; ‖ the descent from the cross.
Снятóкъ, *sm.* 1, *poisson*, l'éperlan *m*; *-ткóвый*, *adj.*	der Stint, Löffelſtint.....	the smelt, sparling.
Снять *(fut.* сниму́*)*, *см.* **Снимáть**. ‖ **Со**, *prép.*	*см.* **Съ**.	
Соба́ка, *sf. dim.* соба́чка, le chien; *-чúй*, de chien;	der Hund; *adj.* Hunde-, hün-	a dog; ‖ the blind-nettle,
‖ *-чья голова́*, *plante*, la scrofulaire.	diſch; ‖ die Braunwurz.	scrophularia.
Соба́читься, II.3, *vr. pop.* gronder, aboyer.....	zanken, brummen.....	to snarl, growl.
Соба́чка, *sf.* 4, *dim.* l'arrêt *m (du chien d'un fusil)*.	der Hahn (einer Flinte).....	catch *(of a gun-lock)*.
Собесѣ́дникъ и **Собесѣ́дователь,-ница**, *s.* celui *ou* celle qui s'entretient avec une personne.	Geſellſchafter,-in; Perſon, die jemanden unterhält.	companion *(in conversation)*, collocutor.
Собесѣ́довать, I.2, *vn.* s'entretenir avec.....	Geſellſchaft unterhalten.....	to converse, be in company.

Со́бина, *sf. fam. dim.* со́бинка, le pécule, l'épargne *f.* | das Eigenthum, erſpartes Gut. | property, saving.
Собира́ніе, *sn.* action de recueillir, de rassembler. | das Sammeln, Einſammeln.. | gathering, collecting.
Собира́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui recueille. | der Sammler, Einſammler.. | gatherer, collector.
Собира́тельный, **-ное и́мя**, *Gram.* le nom collectif. | das Sammelwort..... | a collective noun.
Собира́ть, собра́ть, *ra.* cueillir, recueillir, amasser; || rassembler, réunir; || *(на стол)* mettre le couvert; || *(со стола́)* ôter le couvert. | ſammeln; || verſammeln; || den Tiſch od. die Tafel decken; || das Eſſen abtragen. | to gather, collect; || assemble, congregate; || to cover the table; || to clear the table.
—ся, *rr.* se rassembler; être rassemblé; || se disposer, se préparer à; || *(съ ду́хомъ)* reprendre ses esprits; || *(съ мы́слями)* se recueillir. | ſich verſammeln; geſammelt werden; || ſich vorbereiten; || ſich faſſen; || in ſich gehen. | to gather; be collected; || to be going, prepare; || gather breath; collect one's self.
Со́бить, II. 2, *ra. fam.* amasser, épargner..... | ſammeln, ſparen..... | to gather, save.
Соблаговоле́ніе, *sn.* approbation *f*, consentement *m*. | die Genehmigung..... | approbation.
Соблаговоли́ть, *rn. parf.* consentir à, approuver. | genehmigen, genehm halten.. | to agree, assent.
Соблазни́тель, **-ница**, *s.* séducteur, -trice..... | Verführer, -in..... | seducer, tempter.
Соблазни́тельность, *sf.* l'état scandaleux. [ment | das Verführeriſche..... | scandalousness.
Соблазни́тельный, *adj.* scandaleux; **-но**, -cuse- | anſtößig, verführeriſch..... | scandalous, seducing; -ly.
Собла́знъ, *sm.* le scandale, la séduction; || *ка́мень собла́зна*, la pierre d'achoppement. | der Anſtoß, das Ärgerniß; || der Stein des Anſtoßes. | scandal, seduction; || a stumbling-block.
Соблазна́ть, соблазни́ть, *ra.* scandaliser, séduire. | verführen, einen Anſtoß geben. | to scandalize, seduce.
—ся, *rr.* être séduit, être entraîné par l'exemple. | verführt werden..... | to be seduced.
Соблюда́ть, **-блюсти́**, *ra.* remplir, garder, observer. | beobachten, erfüllen, bewahren. | to observe, keep.
—ся, *rr.* être rempli, être observé..... | beobachtet, bewahrt werden... | to be observed, be kept.
Соблюде́ніе, *sn.* l'observation, exécution *f*..... | die Erfüllung, Beobachtung.. | observation, keeping.
Со́боль, *sm. dim.* соболёкъ, *quadr.* la zibeline; martre zibeline; || *pl.* **-ли**, le boa, la palatine; **-ли́ній-лій**, | der Zobel, das Zobelthier; || die Boa, der Pelzkragen. | the sable, sable-weasel; || a boa, fur tippet.
Соболѣзнова́тельный, *adj.* de condoléance. [*adj.* | das Beileid, Mitleid..... | condolence, compassion.
Соболѣзнованіе, *sn.* la condoléance, compassion. | Beileids-(bezeigung)..... | of condolence.
Соболѣзнова́ть, I. 2, *rn. (о комъ)* compatir à.... | bemitleiden..... | to condole, pity for.
Собо́рованіе, *sn.* l'extrême-onction *f*..... | die letzte Ölung..... | extreme unction.
Собо́ровать, I. 2, o-, *ra.* donner l'extrême-onction. | die letzte Ölung geben..... | to administer *or* receive the extreme unction.
—ся, *rr.* recevoir l'extrême-onction..... | die letzte Ölung bekommen... | assembly; council; || a cathedral, minster; || a cathedral church.
Собо́ръ, *sm.* l'assemblée *f*; || le concile; || la cathédrale, église cathédrale; **-рный**, de concile; || **-ная це́рковь**, l'église cathédrale. | die Sammlung; || Kirchenverſammlung; || Kathedrale, der Dom; || die Kathedralkirche. | collection; || assembly, club; || a cathedral church.
Собра́ніе, *sn.* la collection; || l'assemblée *f*..... | die Sammlung; || Geſellſchaft. | collection; || assembly, club.
Собра́тство, *sn.* la confrérie, confraternité ..... | die Brüderſchaft..... | confraternity.
Собра́ть, *sm.* 9, le confrère..... | der Mitbruder ..... | a brother, fellow.
Собственнору́чный, *adj.* **-но**, *adv.* autographe.. | eigenhändig..... | authographical; -ly.
Со́бственность, *sf.* la propriété, le bien propre... | das Eigenthum..... | property, one's own.
Со́бственный, *adj.* propre, qui appartient en propre; || **-но**, en propre; || **-ное и́мя**, *Gram.* le nom propre. | eigen, eigentlich; || der Eigenname, *Nomen proprium*. | own, proper; -ly, of one's own; || the proper noun.
Собуты́льникъ, *sm.* le compagnon de bouteille... | der Flaſchengenoſſe..... | a bottle-companion.
Собы́тіе, *sn.* le fait, événement..... | die Begebenheit, das Ereigniß. | a fact, an event.
Сова́, *sf. oiseau*, le hibou, chat-huant; **-ви́ный**, *adj.* | die Eule..... | an owl.
Сова́ть, I. 2, су́нуть, *ra.* pousser; || fourrer..... | ſtoßen; || einſtecken..... | to shove, thrust; || to put in.
—ся, *rr.* se jeter de côté et d'autre; || pousser; || se mêler, s'immiscer, s'ingérer. | umher laufen; || ſtoßen; || ſich in etwas mengen. | to thrust one's self; || to thrust; || to intrude, meddle.
Соверша́ть, соверши́ть, *ra.* achever, accomplir, consommer; || perfectionner, rendre accompli. | vollbringen, vollenden; || vervollkommnen. | to perfect, complete; || to bring to perfection.
—ся, *rr.* s'accomplir, se faire, s'exécuter; || être achevé, accompli, consommé. | ſich erfüllen, erfolgen; || vollendet, vollbracht werden. | to accomplish one's self; || to be perfected, completed.
Соверше́ніе, *sn.* l'accomplissement *m*, la consom- | die Vollendung..... | perfecting, accomplishment.
Совершенноле́тній, *adj.* majeur, en âge de majo- | volljährig..... | of age, of full age.
Совершенноле́тіе, *sn.* la majorité.....[rité | die Volljährigkeit..... | full age, majority.
Совершённый, *adj.* accompli, parfait; **-но**, -ement. | vollendet, vollkommen; gänzlich. | accomplished, perfect; -ly.
Совершёнство, *sn.* la perfection..... | die Vollkommenheit..... | perfection.
Совершёнствовать, I. 2, y-, *ra.* perfectionner... | vervollkommnen..... | to bring to perfection.
—ся, *rr.* se perfectionner, être perfectionné..... | ſich vervollkommnen..... | to come to perfection.

Совершйтель,-ница, *s.* le consommateur.....	Vollender,-in.....	perfecter, accomplisher.
Совершйтельный, *adj.* qui sert à accomplir	vollendend, Vollendungs-....	perfecting, accomplishing.
Совершйть, *см.* **Совершáть**. ‖ **Соврáть**, *см.* **Врáть**.		
Совйный, *adj.* de hibou (*см.* **Сова**).....	Eulen-, von der Eule.....	an owl's, owls'.
Сóвкій, *adj.* 2, qui se mêle de tout.....	der sich in alles mischt	intrusive, meddling.
Совладѣлецъ, *sm.* 2, le copropriétaire.....	der Miteigenthümer.....	joint proprietor.
Совлекáть, совлéчь, *va.* ôter, enlever, dépouiller.	abziehen, abreißen.....	to pull off, take down.
—**ся**, *vr.* être ôté, enlevé, dépouillé	abgezogen, abgerissen werden.	to be taken off *or* down.
Совлеченіе, *sn.* action d'ôter, de dépouiller. [*adj.*	das Abziehen, Abreißen.....	taking off *or* down.
Совмѣстникъ,-ница, *s.* rival, concurrent,-e; **-ничій**,	Nebenbuhler, Mitbewerber,-in.	a rival; competitor,-tress.
Совмѣстничать, I.1, *vn.* (*о чёмъ*) concourir pour.	sich um etwas bewerben.....	to compete, concur.
Совмѣстничество, *sn.* la rivalité, concurrence...	die Mitbewerbung.....	competition, concurrence.
Совмѣстность, *sf.* la compatibilité. [compatible	die Vereinbarkeit.....	compatibleness.
Совмѣстный, *adj.* compatible; **-но**, d'une manière	vereinbar, vereinlich.....	compatible; -bly.
Совмѣщáть, совмѣстúть, *va.* réunir; ‖ *Géom.* superposer; ‖ **-ся**, *vr.* se réunir; être réuni.	vereinen; ‖ übereinanderlegen; ‖ sich vereinigen; vereinigt w.	to place together; ‖ to superpose; ‖ to find place together
Совокуплéніе, *sn*, la jonction, réunion.....	die Verbindung, Vereinigung.	joining, conjunction.
Совокуплáть, совокупúть, *va.* réunir, joindre....	verbinden, vereinigen.....	to join, conjoin, unite.
—**ся**, *vr.* se joindre, se réunir; être joint.....	sich verbinden; vereinigt werden	to conjoin; to be joined.
Совокýпность, *sf.* la réunion, association.....	die Verbindung, Gesellschaft..	reunion, partnership.
Совокýпный, *adj.* joint, réuni; **-но**, en commun; ‖ **-ный глаго́лъ**, *Gram.* le verbe concret *ou* adjectif.	vereint, gemeinschaftlich; ‖ das Beilegungszeitwort.	conjunct, conjoint; -ly; ‖ a concrete verb.
Совóкъ, *sm.* 1, *dim.* совóчекъ, le coup; ‖ la pelle..	der Stoß; ‖ die Schaufel....	a shove; ‖ a scoop.
Совоспúтанникъ,-ница, *s.* le camarade d'école.	der Mitzögling.....	a school-fellow.
Совпадáть, совпáсть, *vn.* coïncider.....	zusammentreffen	to coincide.
Совращáть, -врати́ть, *va.* écarter du chemin, détourner; ‖ **-ся**, *vr.* s'écarter de son chemin, se détourner.	vom rechten Wege ablenken, ableiten; ‖ sich abwenden.	to turn aside, avert; ‖ to turn aside, go astray.
Совращéніе, *sn.* action de détourner.....	das Ablenken, Abwenden....	turning aside, averting.
Современникъ,-ница, *s.* contemporain,-aine ...	Zeitgenosse,-ossin.....	a contemporary.
Современность, *sf.* la contemporanéité.....	die Gleichzeitigkeit.....	contemporariness.
Современный, *adj.* contemporain.....	gleichzeitig	contemporary.
Совсѣмъ, *adv.* entièrement, tout à fait.....	ganz und gar, gänzlich.....	altogether, quite, wholly.
Совѣстить, II.7, y-, *va.* remuer la conscience de..	zur Reue bringen.....	to touch one's conscience.
—**ся**, *vr.* se faire scrupule, avoir conscience; ‖ se gêner, éprouver de la honte.	sich ein Gewissen machen aus; ‖ sich geniren, sich schämen.	to have a conscience, scruple; ‖ to be ashamed.
Совѣстный, *adj.* de conscience; ‖ consciencieux, scrupuleux; **-но**, **-eusement**; ‖ **мнѣ -но**, j'ai con-	Gewissens-; ‖ gewissenhaft; ‖ ich mache mir ein Gewissen daraus	of conscience; ‖ conscientious; -ly; ‖ I cannot in conscience.
Совѣстливый, *adj.* consciencieux. [science	gewissenhaft ..... [wissen	conscientious. [science
Совѣсть, *sf.* la conscience; ‖ *по -ти*, en conscience.	das Gewissen; ‖ auf mein Ge-	conscience; ‖ in conscience.
Совѣтникъ,-ница, *s.* conseiller,-ère; **-нический**, *adj.*	Rath,-äthin; Rathgeber,-in..	a counsellor.
Совѣтный, *adj.* **-но**, *adv.* d'accord.....	einig, einstimmig.....	agreed; -ly.
Совѣтовальщикъ *и* **-патель**, *sm.* le conseiller..	der Rathgeber.....	counsellor, adviser.
Совѣтованіе, *sn.* action de conseiller.....	das Rathen.....	counselling, advising.
Совѣтовательный, *adj.* de conseil.....	rathend, Rath gebend.....	counselling, of advice.
Совѣтовать, I.2, *va.* conseiller, donner conseil....	rathen, Rath geben.....	to counsel, advise.
—**ся**, *vr.* (*съ кѣмъ*) demander conseil à, consulter, délibérer; ‖ *v. imp.* être conseillé. [*adj.*	berathschlagen; ‖ Rath fragen, sich Raths erholen.	to advise with, consult, deliberate; ‖ to be advised.
Совѣтъ, *sm.* le conseil, avis; ‖ conseil, comité; **-мскій**,	der Rath, Rathschlag; ‖ Rath.	counsel, advice; ‖ council.
Совѣщáніе, *sn.* la délibération, conférence; ‖ (*медицинское*) la consultation.	die Berathung, Überlegung; ‖ ‖ das ärztliche Gutachten.	deliberation, conference; ‖ opinion (*of physicians*).
Совѣщáтельный, *adj.* délibératif.....	berathend.....	deliberative.
Совѣщáться, *vr.* (*съ чѣмъ*) délibérer, consulter..	sich berathschlagen.....	to consul, deliberate.
Согбéнный, *adj.* courbé, voûté.....	gebogen, gebückt	bent, hunch-backed.
Согласитель,-ница, *s.* conciliateur,-trice.....	Vereiniger, Vergleicher,-in..	accorder, conciliator.
Согласúтельный, *adj.* conciliatoire.....	vergleichend.....	conciliatory.
Согласúть, *см.* **Согласáть**.		
Согла́сіе, *sn.* la concorde, harmonie, bonne intelligence; ‖ le consentement, agrément.	die Eintracht, Harmonie; ‖ die Einwilligung.	concord, harmony; ‖ consent, agreement.

Согла́сно, *adv.* d'accord; || conformément à. . . . . einig, einstimmig; || gemäß. . . . . unitedly; || according to.
Согла́сный, *adj.* 1, harmonieux, d'accord; || *(съ чѣмъ)* conforme à; || *(на что)* qui consent à; || *-ная бу́ква, Gram.* la consonne. einig, übereinstimmend, harmonisch; || gemäß; || willig; || der Mitlauter, Consonant. concordant, harmonious; || according to; || consenting; || a consonant.
Согласова́ніе, *sn. Gram.* l'accord *m*, la concordance. die Übereinstimmung. . . . . accordance, concordance.
Согласова́ть, I.2, *ra.* accorder, mettre d'accord. . — **ся**, *rr.* concorder, s'accorder. . . . . übereinstimmend machen. . . . . übereinstimmen. . . . . to make agree, accord. to agree, accord, concord.
Согла́шать, **согласи́ть**, *va.* mettre d'accord; || porter à, persuader; || concorder, concilier. — **ся**, *rr.* s'accorder, tomber d'accord, convenir; || consentir, acquiescer; || être conciliè. übereinstimmend machen; || bereden; || vergleichen. übereinkommen; || einwilligen; || verglichen werden. to make agree; || to bring to consent; || to conciliate. to agree; || to consent, assent; || to be conciliated.
Согла́шеніе, *sn.* la conciliation; || le consentement. die Vergleichung; || Einwilligung conciliating; || consent.
Соглада́тай, *sm.* l'espion, émissaire *m* . . . . . der Spion, Kundschafter. . . . . a spy, an emissary.
Соглада́ть, *va. sl.* épier, observer. . . . . beobachten, auskundschaften. . . . to observe, watch, spy.
Согна́ть *(fut.* сгоню́*)*, *см.* **Сгона́ть**. || **Согну́ть**, *см.* **Сгибать**.
Сограждани́нъ, *sm.* 6, **-а́нка**, *sf.* le concitoyen. . Mitbürger, -in. . . . . a fellow-citizen.
Сограни́чный, *adj.* contigu, limitrophe. . . . . angränzend. . . . . bordering, contiguous.
Согрубля́ть, **согрубѣ́ть**, *vn.* être grossier envers. . sich grob betragen. . . . . to use rude language.
Согрѣва́ть, **-гре́ть**, *va.* chauffer, réchauffer; || *(мѣсто)* se fixer; || **-ся**, *rr.* se réchauffer; être réchauffé. erwärmen; || sich festsetzen; || sich wärmen; gewärmt werden. to warm; || to fix one's self; || to warm; be warmed.
Согрѣша́ть, **согрѣши́ть**, *vn.* pêcher, commettre un péché; || se tromper, être dans l'erreur. sündigen, sich versündigen; || irren, sich vergehen. to sin, transgress; || to make a mistake, do wrong.
Согрѣше́ніе, *sn.* le péché, l'erreur *f*. . . . . die Sünde, das Vergehen. . . . sin, transgression.
Со́да, *sf.* la soude; *-дный* и *-довый*, de soude. . . . . die Soda, das Aschensalz. . . . soda.
Содержа́ніе, *sn.* action detenir, de maintenir, d'entretenir *f*; || l'entretien *m*, le maintien; || le contenu, la teneur; || *Mathém.* le rapport. das Erhalten, Unterhalten; || der Unterhalt; || Inhalt; || das Verhältniß. keeping, maintening; || keep, support; || contents, tenour; || relation, ratio.
Содержа́тель, **-ница**, *s.* maître, -esse; hôte, -esse; || — *пансіо́на*, le maître de pension. Inhaber, Wirth, -in; || der Vorsteher einer Erziehungsanstalt. keeper, master; || the keeper of a boarding-school.
Содержа́ть, II.3, *va.* tenir, entretenir, maintenir; || *(въ себѣ)* contenir, comprendre. halten, erhalten, unterhalten; || enthalten, in sich fassen. to keep, support, maintain; || to contain, hold.
— **ся**, *rr.* être tenu, entretenu, maintenu. . . . . erhalten, unterhalten werden. to be kept, be maintened.
Содо́мить, II.2, *vn.* tapager, faire du bruit . . . . . Lärm machen, lärmen . . . . . to make a noise.
Содо́мъ, *sm.* le bruit, tapage; || la foule bruyante. . der Lärm; || der lärmende Pöbel. noise; || a noisy crowd.
Содра́ть *(fut.* сдеру́*)*, *см.* **Сдира́ть**.
Содрога́ніе, *sn.* le frissonnement, la frayeur . . . . . das Erzittern, die Furcht. . . . shuddering, shudder.
Содрога́ться, **-дро́гнуться**, *rr.* frissonner, trembler. erbeben, erzittern. . . . . to shudder.
Содѣ́ять, **содѣ́ть**, *va. sl.* faire, commettre. . . . . machen, begehen, thun. . . . . to commit, effect.
Содѣ́йствіе, *sn.* la coopération. . . . . die Mitwirkung. . . . . cooperation.
Содѣ́йствованіе, *sn.* action de coopérer. . . . . das Mitwirken . . . . . cooperating, concurring.
Содѣ́йствователь, **-ница**, *s.* coopérateur, -trice. . Mitwirker, -in. . . . . a cooperator.
Содѣ́йствовать, *vn. (чему́)* coopérer, concourir à. mitwirken, behülflich seyn. . . . to cooperate, concur.
Содѣ́ланіе и **-дѣ́ніе**, *sn.* action de faire, d'effectuer. das Wirken, Thun. . . . . effecting, doing.
Содѣ́лывать, **содѣ́лать**, *va.* faire, effectuer. . . . . machen, bewirken. . . . . to effect, to do.
— **ся**, *rr.* se faire, s'effectuer . . . . . gemacht, bewirkt werden. . . . to become, be effected.
Содѣ́тель, **-ница**, *s.* l'auteur *m*, le promoteur. . . . . Urheber, Anstifter, -in. . . . . author, cause.
Соедине́ніе, *sn.* l'union, la jonction, réunion. . . . . die Verbindung, Vereinigung. joining, union, junction.
Соедине́нно, *adv.* conjointement, ensemble . . . . . gemeinschaftlich, zusammen. . . jointly, conjointly.
Соедини́тель, **-ница**, *s.* conciliateur, -trice . . . . . Vereiniger, -in. . . . . reconciler.
Соедини́тельный, *adj.* servant à unir, à joindre; || *-ный союзъ, Gram.* la conjonction copulative. vereinigend, verbindend; || das verbindende Bindewort. uniting, joining; || a copulative conjunction.
Соедини́ть, **соединя́ть**, *va.* unir, joindre. . . . . verbinden, vereinigen. . . . . to unite, join, conjoin.
— **ся**, *rr.* s'unir, se joindre; être uni, joint. . . . . sich vereinigen; vereinigt werden to unite; to be united.
Сожалѣ́ніе, *sn.* le regret, la commisération, pitié. . das Bedauern, Mitleiden. . . . regret, pity, compassion.
Сожалѣ́ть, I.4, *vn. (о чёмъ)* plaindre, regretter. . . bedauern, mitleiden. . . . . to regret, pity, be sorry.
Сожже́ніе, *sn.* l'embrasement *m*, la combustion. . . die Verbrennung. . . . . burning, consuming.
Сожига́ть, **сожгу́**, *va.* brûler, consumer . . . . . verbrennen. . . . . [werden to burn, burn away. [burnt
— **ся**, *rr.* se brûler; || être brûlé (*см.* **Сжига́ть**). sich verbrennen; || verbrannt to burn one's self; || to be

Сожи́тель,-ница, *s.* époux,-ouse	Gatte,-tin; Gemahl,-in	spouse; husband *or* wife.
Сожи́тельство *и* **Сожи́тie**, *sn.* la cohabitation	die eheliche Beiwohnung	cohabitation.
Сожи́тельствовать, I.2, *vn.* cohabiter	ehelich beiwohnen	to cohabit.
Сожра́ть, *см.* **Сжира́ть**. || **Созва́ть**, *см.* **Сзыва́ть** *и* **Созыва́ть**.		
Созва́ніе, *sn.* action de convoquer, d'inviter	das Zuſammenrufen, Einladen	convoking, inviting.
Созву́чіе, *sn. Mus.* la consonnance, harmonie; || la rime	der Einklang; || der Reim	consonance; || rhyme.
Созву́чный, *adj.* consonnant, harmonieux	harmoniſch	consonous, harmonious.
Созвѣ́здіе, *sn.* la constellation	das Geſtirn, Sternbild	a constellation.
Созда́ніе, *sn.* la création; || la créature	die Schöpfung; || das Geſchöpf	creation; || creature.
Созда́тель,-ница, *s.* le créateur; || fondateur,-trice	der Schöpfer; || Gründer,-in	creator; || founder.
Созе́мецъ, *sm.* 1, **-мка**, *sf.* le *ou* la compatriote	Landsmann,-ännin	fellow country-man.
Созерца́ніе, *sn.* la contemplation, méditation	das Anſchauen, Betrachten	contemplation, meditation.
Созерца́тель,-ница, *s.* contemplateur,-trice	Betrachter, Beſchauer,-in	contemplator.
Созерца́тельный, *adj.* contemplatif, méditatif	beſchauend, betrachtend	contemplative, meditative.
Созерца́ть, I.1, *va.* contempler, méditer	anſchauen, betrachten	to contemplate, meditate.
Созида́ніе, *sn.* action de bâtir, d'ériger	das Aufführen, Errichten	building, erecting.
Созида́ть *и* **Создава́ть**, **создать**, *va.* bâtir, ériger; || créer; || **-ся**, *vr.* être bâti, érigé; être créé	bauen, errichten; || ſchaffen, erſchaffen; || gebaut; angeſchafft	to build, erect; || to create; || to be built; be created.
Сознава́ть, **сознать**, *va.* connaître, reconnaître	einſehen, erkennen	to know, recognise.
—ся, *vr.* (*въ чёмъ*) confesser, avouer, convenir	geſtehen	to acknowledge, own.
Сознава́тельный, *adj.* disposé à reconnaître	erkennend, geſtehend	acknowledging.
Сознаніе, *sn.* action de reconnaître	die Erkenntniß	recognition.
Созрѣва́ніе, *sn.* la maturation	das Reifen, Reifwerden	ripening, maturation.
Созрѣва́ть, **созрѣть**, *vn.* mûrir (*prop.* et *fig.*)	reifen, reif werden	to ripen, grow ripe.
Созрѣ́лый, *adj.* mûr, parvenu à maturité	gereift, reif	ripened, matured.
Созыва́тель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui convoque	der od. die zuſammenruft	convoker.
Созыва́тельный, *adj.* de convocation, d'invitation	zuſammenrufend, einladend	convocatory, invitatory.
Созыва́ть, **созва́ть**, *va.* convoquer, inviter	zuſammenrufen, berufen	to convoke, invite.
Созы́въ, *sm.* la convocation, invitation	die Zuſammenberufung	convocation, invitation.
Согласіе, *sn.* le consentement, l'approbation *f.*	die Genehmigung	consent, assent.
Согласи́тельный, *adj.* d'approbation	Genehmigungs-	consenting, assenting.
Согласи́ть, **согласи́ть**, *vn.* consentir, approuver	genehmigen, einwilligen	to consent, assent.
Сонагна́нникъ, *sm.* le compagnon d'exil	der Mitverwieſene	a partner in exile.
Со́йма, *sf.* barque pontée (*sur le lac Ladoga*)	eine Barke mit einem Verdeck	a decked boat.
Сонме́нный, *adj.* du même nom, homonyme	gleichnamig	of the same name, homonymous
Соиска́ніе, *sn.* le concours	die Preisbewerbung	competing, competition.
Соиска́тель,-ница, *s.* le concurrent, compétiteur	Mitbewerber,-in	competitor,-tress.
Соиска́тельный, *adj.* de concours	Mitbewerbungs-	of competition.
Соиска́тельство, *sn.* la concurrence, rivalité	die Mitbewerbung	competition.
Соиска́ть, II.7, *va.* concourir pour (*un prix*)	ſich mitbewerben um	to compete for.
Сойти́, *см.* **Сходи́ть**.		
Соковóй, *adj.* de suc (*см.* **Сокъ**). [*des chevaux*]	Saft-, vom Safte	of sap.
Соколе́цъ, *sm.* 2, *и* **Соколо́къ**, 1, la veine à saigner	die Ader zum Aderlaſſen	a bleeding vein.
Соко́лъ, *sm. oiseau*, le faucon; **-лій** *и* **-линый**, *adj.* || **-лій перелёта**, *plante*, la gentiane	der Falke; *adj.* Falken-; || der Enzian, die Kreuzwurz	falcon, hawk (*a bird*); || gentian (*a plant*).
Соко́льникъ, *sm.* le fauconnier; **-ничій**, *adj.*	der Falkenier	a falconer.
Соко́льничій, *adj. sm.* le grand fauconnier	der Oberfalkenier	grand falconer.
Сократи́тель, *sm.* l'abréviateur *m.*	der Verfaſſer eines Auszugs	abbreviator, abridger.
Сократи́тельный, *adj.* d'abréviation	Abkürzungs-	abbreviatory.
Сокращáть, **сократи́ть**, *va.* raccourcir, abréger	abkürzen, verkürzen	to abridge, abbreviate.
—ся, *vr.* se raccourcir; || être raccourci, abrégé	ſich abkürzen; || verkürzt werden	to grow short; || be abridged.
Сокращéніе, *sn.* l'abréviation *f*; || l'abrégé *m*	die Abkürzung; || der Auszug	abbreviation; || epitome.
Сокращённый, *adj.* **-но**, *adv.* concis, succinct; **-ement**; || abrégé; avec abréviation	kurz, abgekürzt, in der Kürze; || kurz gefaßt, im Auszuge	succinct; **-ly**; || abridged, with abbreviation.
Сокровéнность, *sf.* la clandestinité	die Heimlichkeit, Verborgenheit	clandestineness.
Сокровéнный, *adj.* mystérieux, secret; **-но**, **-ėlement**	verborgen, heimlich; insgeheim	secret, mysterious; **-ly**.
Сокрóвище, *sn.* le trésor; **-щный**, de trésor. [chives *f*	der Schatz	a treasure.
Сокрóвищница, *sf.* le trésor; || *fig.* le dépôt, les ar-	die Schatzkammer; Niederlage	treasury; || depository.

Сокрушáть, сокрушúть, *ca.* briser, rompre; ‖ affliger, chagriner, attrister; ‖ **-ся**, *cr.* être brisé, rompu; ‖ se chagriner, s'affliger, s'attrister.
Сокрушéніе, *sn.* action de briser; ‖ le brisement de cœur, la contrition, componction.
Сокрушúтельный, *adj.* destructeur, destructif...
Сокрывáть, *см.* **Скрывáть.** ‖ **Солгáть**, *см.* **Iгáть.**
Сокъ, *sm.* le suc, jus; ‖ la sève *(des arbres)*; ‖ le mâchefer; ‖ le mortier; **-хозúй**, *adj.*
Солдáтка, *sf.* 3, la femme de soldat.....
Солдáтчина, *sf. pop.* le recrutement.....
Солдáтъ, *sm.* le soldat; **-мскій**, de soldat.....
Соленáрня и Соловáрня, *sf.* 4, la saunerie, saline.
—нáренный и -нáрный, *adj.* de saunerie ....
—нáръ, *sm.* le saunier.....
Соле́ніе, *sn.* la salaison, le salage .....
Солёность и Со́лость, *sf.* la salure.....
Солёный и Со́лоный, *adj.* salé.....
Солецúзмъ, *sm.* le solécisme.....
Солúльщикъ, *sm.* le saleur.....
Солитéръ, *sm.* le ver solitaire; ‖ le solitaire *(diamant)*.
Солúть, II. 1, *ca.* saler; ‖ **-ся**, *cr.* être salé.....
Со́лнечникъ, *sm. plante*, le tournesol.....
Со́лнце, *sn. irr. dim.* со́лнышко, le soleil; **-нечный**, du soleil, solaire; ‖ **-ная роса́**, *plante*, le rossolis.
побо́чное —, *Astr.* le parhélie.....
Солнцестоя́ніе, *sn. Astr.* le solstice.....
Солнцестоя́тельный, *adj.* solsticial, du solstice.
Со́ло, *sn. indécl. Mus.* le solo .....[**-ольный**, *adj.*
Соловéй, *sm.* 2, *dim.* соло́вушекъ, *oiseau*, le rossignol;
Соло́вка, *sf.* 4, la rossignolette, femelle du rossignol.
Соловóй, *adj.* isabelle, de couleur isabelle.....
Солоне́ть, I. 4, по-, *cn.* devenir de couleur isabelle; ‖ se troubler, s'obscurcir *(des yeux)*.
Солоди́ть, II. 4, *ca.* malter; ‖ dulcifier, édulcorer..
Солóдковый, *adj.* **—кóрень**, la racine de réglisse.
Солодóвникъ, *sm.* le malteur.....
Солодóвня, *sf.* 4, le four à malt.....
Со́лодъ, *sm.* le malt, la drèche; **-довый**, de malt..
Солодѣлый, *adj.* douceâtre, devenu fade.....
Солодѣть, I. 4, раз-, *cn.* prendre un goût douceâtre.
Соложéніе, *sn.* le maltage; ‖ l'édulcoration *f*.....
Соло́ма, *sf.* la paille; **-менный**, de paille.....
Соломáта, *см.* **Саламáта.** ‖ **Со́лоный**, *см.* **Солёный.**
Соло́менникъ, *sm.* la paillasse.....
Соло́мина, *sf. dim.* **-минка**, le fétu, brin de paille.
Соломорѣзка, *sf. и* **-рѣзъ**, *sm.* le hache-paille. [*adj.*
Солони́на, *sf dim.* солони́нка, la viande salée; **-нный**,
Соло́нка, *sf.* 3, *и* **Солони́ца**, *dim.* **-ничка**, la saliére.
Со́лоно и Со́лно, *adv.* très-salé.....
Солончáкъ, *sm.* la saline; **-ко́вый**, de saline.....
Солончáтый, *adj.* abondant en salines .....
Солонѣть, I. 4, по-, *cn.* devenir salé .....
Соль, *sf.* le sel; **-ляной**, de sel; ‖ *(поварéнная)* le sel de cuisine; ‖ **-ная кислота́**, *Chim.* l'acide muriatique *m*.
Соля́нка, *sf. plante*, la soude, le kali; **-ночный**, de soude.
Солянокúслый, *adj.* **-лая соль**, *Chim.* le muriate.
Сомкнýть, *см.* **Смыкáть.**

zertrümmern, zerbrechen; ‖ bekümmern; ‖ zertrümmert werden; ‖ bekümmert seyn.
das Zertrümmern; ‖ die Bekümmerniß, Zerknirschung.
zerstörend.....
‖ **Соксýнъ**, *см.* **Коксýнъ.**
der Saft; ‖ die Schlacke, Eisenschlacke; ‖ angemachter Kalk.
das Soldatenweib.....
die Recrutirung.....
der Soldat.....
die Salzsiederei, das Salzwerk.
zur Salzsiederei gehörig.....
der Salzsieder.....
das Salzen, Einsalzen.....
die Salzigkeit.....
gesalzen; salzig.....
der Solecismus, Sprachfehler.
der Einsalzer.....
der Bandwurm; ‖ Solitär...
salzen; ‖ gesalzen werden....
die Sonnenblume.....
die Sonne; *adj.* Sonnen-; ‖ der Sonnenthau.
die Nebensonne.....
die Sonnenwende.....
zur Sonnenwende gehörig...
das Solo.....
die Nachtigall.....
das Nachtigallweibchen.....
isabellenfarbig.....
isabellenfarbig werden; ‖ trübe werden (von Augen).
malzen; ‖ süß machen.....
das Süßholz, Lakrizenholz...
der Malzer.....
die Malzdörre.....
das Malz.....
süßlich geworden.....[men einen faden Geschmack bekom-
das Malzen; ‖ das Süßmachen.
das Stroh.....
ный.
der Strohsack.....
der Strohhalm.....
die Häckerlingebank.....
das Salzfleisch, Pökelfleisch ..
das Salzfaß.....
salzig.....
der Salzgrund.....
reich an Salzgründen.....
salzig werden.....
das Salz; ‖ gemeines Salz, Kochsalz; ‖ die Salzsäure.
das Salzkraut.....
das salzsaure Salz.....

to break, wreck; ‖ to afflict. break one's heart; ‖ to break; ‖ to afflict one's self.
breaking; ‖ contrite heart, contrition, compunction.
destructive.

sap, juice; ‖ slag, dross; ‖ slaked lime.
a soldier's wife.
recruiting.
a soldier.
saltern, salt-works.
of a saltern.
salt-maker.
salting.
saltness.
salted; salt.
a solecism.
salter.
tænia; ‖ a solitaire.
to salt; ‖ to be salted.
turnsol, girasol.
the sun; *adj.* of sun, solar; ‖ sun-dew, rossolis.
a parhelion, mock sun.
a solstice.
solsticial.
solo.
the nightingale.
a hen nightingale.
cream-coloured.
to grow of a cream colour; ‖ to grow dim.
to malt; ‖ to sweeten, dulcify.
liquorice root.
a maltman, maltster.
a malt-house, malt-kiln.
malt.
sweetish, flat, insipid.
to grow sweetish *or* flat.
malting, sweeting.
straw.

straw-bed, straw-mattress.
a straw, halm.
a chaff-cutting machine.
salt-meat,
a salt-box.
saltly.
saline, salt-marsh.
full of salines.
to grow salt.
salt; ‖ kitchen-salt, table-salt; ‖ the muriatic acid.
salt-wort, kali.
muriate.

Сомни́тельный, *adj.* incertain, douteux; ‖ méfiant, soupçonneux; **-но**, avec doute.	ungewiß, zweifelhaft, unsicher, ‖ bedenklich, verdächtig.	uncertain; -ly; ‖ doubtful.
Сомни́тельность, *sf.* le doute, l'incertitude *f*.	die Ungewißheit, Zweifelhaftigkeit	doubtfulness, incertitude.
Сомнѣва́ться, усомни́ться, *rr.* (*въ чёмъ*) douter de.	zweifeln, bezweifeln	to doubt.
Сомнѣ́ніе и **Сумнѣ́ніе**, *sn.* le doute	der Zweifel	doubt.
Сомо́вина, *sf.* la chair de silure	das Welsfleisch	the flesh of the silurus.
Сомъ, *sm. poisson*, le silure, glanis; **-мо́вій**, *adj.*	der Wels	silurus, silure.
Сонасле́дникъ, -ница, *s.* cohéritier, -ère	Miterbe, -erbin	a coheir, -ress.
Сона́та, *sf. Mus.* la sonate	die Sonate	a sonata.
Сонѣ́тъ и **Сонне́тъ**, *sm.* le sonnet	das Sonnet	sonnet.
Соня́вецъ, *sm.* 1, le dormeur	der Schläfer	a sleepy man.
Соня́вость, *sf.* la somnolence	die Schläfrigkeit, Schlafsucht	sleepiness, somnolency.
Соня́вый, *adj.* somnolent, porté à dormir	schläfrig, schlafsüchtig	sleepy, somnolent.
Со́нмище, *sn.* и **Сонмъ**, *sm.* l'assemblée *f*; ‖ la foule.	die Versammlung; ‖ Menge	assembly; ‖ crowd.
Со́нный, *adj.* de sommeil; ‖ dormant, qui dort; ‖ *fig.* endormi, indolent; ‖ mort *(du poisson)*.	Schlaf-; ‖ schlafend; ‖ schläfrig, langsam; ‖ todt.	of sleep; ‖ sleeping; ‖ sleepy, drowsy; ‖ dead.
Сонъ, *sm.* 1, le sommeil, somme; ‖ le songe, rêve	der Schlaf; ‖ der Traum	sleep, slumber; ‖ dream.
Со́ня, *sc.* dormeur, -euse; ‖ *quadr.* le loir	der Schläfer, -in; ‖ der Siebenschläfer	slumberer; ‖ dormouse.
Сообража́ть и **Сообразова́ть**, сообрази́ть, *ra.* régler, conformer; ‖ examiner, peser.	einrichten, gleichförmig machen; ‖ überlegen, erwägen.	to regulate, suit, conform; ‖ to consider, weigh.
—ся, *rr.* (*съ чѣмъ*) se régler sur, se conformer à.	sich nach etwas richten	to conform one's self to.
Соображе́ніе, *sn.* action de régler, de conformer; ‖ *безъ -нія*, sans réflexion, sans examen.	das Einrichten, Überlegen; ‖ ohne Überlegung.	regulating, suiting; ‖ without reflection.
Сообрази́тельность, *sf.* l'esprit de combinaison *m*.	die Auffassungsgabe	spirit of combination.
Сообрази́тельный, *adj.* qui combine, qui examine.	überlegend, berechnend	combining, weighing.
Сообра́зность, *sf.* la conformité	die Gemäßheit	conformity.
Сообра́зный, *adj.* 1, (*съ чѣмъ*) conforme; **-но**, -ément	gemäß, verhältnißmäßig	conformable; -bly to.
Сообща́ть, сообщи́ть, *ra.* joindre, unir, réunir; ‖ communiquer, faire part de.	verbinden, vereinigen; ‖ mittheilen, theilhaftig machen.	to unite, join; ‖ to communicate, impart.
—ся, *rr.* communiquer, être joint; ‖ se communiquer, être contagieux; ‖ être en communication.	in Verbindung stehen; ‖ sich mittheilen; ‖ Umgang haben.	to communicate; ‖ be communicated; ‖ be in relation.
Сообще́ніе, *sn.* la communication, jonction; ‖ la relation, intelligence, le rapport.	die Verbindung, Communication; ‖ der Umgang.	communication, junction; ‖ intercourse.
Сообще́ство, *sn.* la société, compagnie	die Gesellschaft, Gemeinschaft	society, company.
Сообщи́тельность, *sf.* le caractère communicatif.	die Vertraulichkeit	communicativeness.
Сообщи́тельный, *adj.* communicatif; **-но**, -ivement.	mittheilend, vertraulich	communicative; -ly.
Сообще́ственникъ, -ница, *s.* l'associé; complice; **-ническій**,	Mitgenosse, Theilnehmer, -in	associate, fellow, companion
Сообще́ственность, *sn.* la participation	die Theilnahme	participation.
Сооружа́ть, сооруди́ть, *ra.* ériger, élever, dresser.	errichten, aufführen	to erect.
—ся, *rr.* être érigé, élevé, dressé	errichtet werden	to be erected.
Сооруже́ніе, *sn.* l'érection, action d'ériger *f*.	die Errichtung, Aufführung	erecting, erection.
Соотвѣ́тственность, *sf.* la conformité.	die Gemäßheit	conformity, suitableness.
Соотвѣ́тственный, *adj.* (*чему*) conforme; **-но**, -ément à	entsprechend, gemäß	conformable, suitable; -bly.
Соотвѣ́тствованіе, *sn.* action de correspondre	das Entsprechen	corresponding.
Соотвѣ́тствовать, *vn.* correspondre, être conforme.	entsprechen, gemäß seyn	to correspond, suit.
Сотече́ственникъ и **Сочи́чъ**, *sm.* le compatriote.	der Landsmann	a fellow, country-man.
Соотноси́тельный, *adj.* corrélatif	sich auf einander beziehend	correlative.
Соотноше́ніе, *sn.* la corrélation	die Wechselbeziehung	correlation.
Сопѣ́ль, *sf. dim.* сопѣ́лка, le chalumeau; **-льный**, *adj.*	die Schalmei	a pipe.
Сопе́рникъ, -ница, *s.* rival, -ale; **-ничій** и **-ческій**, *adj.*	Nebenbuhler, Gegner, -in	a rival; competitor, -tress,
Сопе́рничать и **-чествовать**, *vn.* rivaliser, être rival.	ein Nebenbuhler seyn	to rival, be the rival.
Сопе́рничество, *sn.* la rivalité, concurrence.	die Nebenbuhlerschaft	rivalry, competition.
Сопѣ́цъ, *sm.* 1, *sl.* le joueur de chalumeau	der Pfeifer	a piper.
Со́пка, *sf.* 3, *dim.* со́почка, le volcan; **-почный**, *adj.*	der feuerspeiende Berg	a volcano.
Сплеме́нникъ, -ница, *s.* personne de la même race.	Stammgenosse, -sin	tribe man *or* woman of the same
Сплеме́нный, *adj.* de la même race	von gleichem Stamme	of the same tribe.
Сплета́тель, *sm.* le machinateur	der Erfinder, Ersinner	machinator, contriver.
Сплета́ть, сплести́, *см.* **Сплета́ть**.		

Со́пли, *sf. pl.* la morve ..... der Rotz ..... snot.
Сопли́вецъ, *sm.* 1, и **Сопли́къ**, **-ница**, *sf.* morveux, die Rotznase ..... a snotty-nosed person.
Сопли́ть, II.2, за-, *ca.* salir de morve. [-euse mit Rotz beschmieren ..... to dirty with snot.
Сопли́вый, *adj.* morveux ..... rotzig ..... snotty, snotty-nosed.
Со́пло, *sn.* le tuyau, bec *(d'un soufflet)* ..... die Röhre (am Blasebalge) .. the pipe *(of a bellows)*.
Сопостáтъ, **Сопостáтскій**, *см.* **Супостáтъ** и **Супостáтскій.**
Сопра́витель, *sm.* le corégent ..... Mitregent, -in ..... a coregent.
Сопра́вленіе, *sn.* la corégence ..... die Mitregentschaft ..... coregency.
Сопредѣ́льность, *sf.* la contiguïté, proximité .... die Zusammengränzung ..... contiguity, proximity.
Сопредѣ́льный, *adj.* contigu; **-но**, d'une manière angränzend, anstoßend ..... contiguous, bordering.
Соприсносу́щный, *adj.* coéternel. [contiguë gleichewig ..... coeternal.
Сопричáстникъ, **-ница**, *s.* le compagnon, associé. Mitgenosse, Theilnehmer, -in. fellow, associate.
Сопричáстный, *adj.* participant, qui prend part.. theilnehmend ..... participant.
Сопричúтать и **-числя́ть**, **-честь** и **-чúслить**, *ca.* mettre au nombre; || **-ся**, *cr.* être mis au nombre. zuzählen, hinzufügen; || zugezählt, hinzugefügt werden. to add to the number; || to be added to the number.
Сопричтéніе, *sn.* action de mettre au nombre .... das Zuzählen ..... adding to the number.
Сопровожда́ть, **сопроводи́ть**, *ca.* accompagner... begleiten ..... to accompany, escort.
Сопровожде́ніе, *sn.* action d'accompagner *f*; || la suite, escorte, le convoi. das Begleiten; || die Begleitung, das Geleit. accompanying; || attendance, escort, convoy.
Сопротивúтельный, *adj.* de résistance ..... widerstehend ..... opposing, resistant.
Сопротивле́ніе, *sn.* la résistance, opposition..... der Widerstand ..... opposition, resistance.
Сопротивля́ться, **-тúвиться**, *cr.* résister, s'opposer. sich widersetzen, widerstehen.. to oppose, resist.
Сопротúвникъ, **-ница**, *s.* l'adversaire *m*..... Widersacher, Gegner, -in.... adversary, resister.
Сопротúвный, *adj.* 1, opposé, contraire; **-но**, **-ment.** entgegengesetzt, zuwider ..... opposite, adverse.
Сопрѣ́ть, **сопрѣ́ть**, *cn.* se gâter par la fermentation von der Hitze verderben ..... to fester, fire-fang.
Сопрѣ́лый, *adj.* gâté par la fermentation ..... von der Hitze verdorben ..... festered, fire-fanged.
Сопряга́тельный, *adj. Gram.* copulatif ..... verbindend ..... copulative.
Сопряга́ть, **сопря́чь**, *ca. sl.* unir par le mariage... ehelich verbinden ..... to join in matrimony.
—ся, *cr.* s'unir par le mariage, se marier..... sich ehelich verbinden ..... to be joined in matrimony
Сопряже́ніе, *sn.* l'union *f*, le mariage ..... die eheliche Verbindung ..... union, marriage.
Сопу́нъ, **-у́нья**, ronfleur, -euse..... Schnarcher, -in ..... snorer.
Сопу́тствовать, I.2, *cn.* (*кому́*) accompagner.... auf einer Reise begleiten..... to accompany.
Сопѣ́ніе, *sn.* le ronflement ..... das Schnarchen ..... snoring.
Сопѣ́ть, II.2, **сопну́ть**, *cn.* ronfler ..... schnarchen ..... to snore.
Соразмѣ́рность, *sf.* la proportion, conformité.... die Angemessenheit ..... proportion.
Соразмѣ́рный, *adj.* (*чему́*) proportionné; **-но**, **-ment** angemessen, verhältnißmäßig. proportionate; -ly.
Соразмѣря́ть, **-мѣ́рить**, *ca.* proportionner. [à anmessen, anpassen..... to proportion.
Сорванéцъ, *sm.* 1, le mutin, cerveau brûlé; **-нцúй**, *adj.* der Wildfang ..... a mad-cap.
Сорва́ть, *см.* **Срывáть.** || **Сорлúть**, *см.* **Рдѣть.**
Сорви́-голова́, *sm.* le cerveau brûlé..... ein hitziger Kopf ..... a hare-brain.
Соревнова́ніе, *sn.* l'émulation *f*, la rivalité..... das Nacheifern, der Wetteifer. emulation, rivalry.
Соревнова́тель, **-ница**, *s.* rival, -ale; l'émule.... der Nacheiferer, Wetteiferer.. an emulator, a rival.
Соревнова́ть, I.2, *cn.* (*въ чёмъ*) rivaliser de..... in etwas wetteifern..... to rival, emulate in.
Сори́ть, II.1, *ca.* salir, remplir de saletés; || obstruer, boucher; || (*деньги*) jeter son argent. einstöbern, vollstöbern; || verstopfen; || das Geld wegwerfen. to fill with dirt; || to stop up. || to squander one's money.
Со́рма, *sf.* endroit peu profond de rivière; **-рóмный**, *adj.* seichte Stelle im Flusse..... a shoal.
Со́рный, *adj.* sale, plein de saletés. [raires *m* unrein, voll Kehricht..... dusty, dirty, filthy. [birds
Соровóй, *adj.* de saleté; || **-вáя пти́ца**, les stercoraires *m* vom Kehricht; || die Mistvögel *pl.* of dirt; || the stercoraceous
Соро́ка, *sf. oiseau*, la pie; || coiffure de paysanne; **-óчій**, de pie; || **морска́я —**, *oiseau*, l'huitrier *m*. die Elster; || der Kopfputz der Bäuerinnen; || der Austernfischer the magpie; || pie; || a head-dress; || the oyster-catcher.
Сорокадне́вный, *adj.* de quarante jours ..... vierzigtägig ..... forty days!
—ле́тній, *adj.* quadragénaire..... vierzigjährig ..... quadragenary.
Сороковóй, *adj.* quarantième; || **-вáя бóчка**, un tonneau qui contient quarante *cédros*. der (die, das) vierzigste; || großes Faß von vierzig Eimern. fortieth; || a pipe or cask of 40 *cedros*.
Сорокопу́тъ, *sm. oiseau*, le laneret, lanier..... der Neuntödter, Würger.... shrike, lanner.
Сорокоу́стъ, *sm.* и **-у́стье**, *sn.* les prières *f* pendant 40 jours pour l'âme d'un mort; **-у́стный**, *adj.* das vierzigtägige Gebet für die Seele eines Verstorbenen. forty days' requiem for a dead person.
Со́рокъ, *num.* quarante; || **— сорокóвъ**, mille six-cents. vierzig; || tausend sechshundert. forty; || thousand six hund-

Сороменій, *adj. pop.* sale, indécent, obscène.....
Сороменщина, *sf.* les obscénités, saletés *f*.....
Сорочины, *sf. pl.* l'obit *m* du quarantième jour après la mort d'une personne; **-чинный**, *adj.*
Сорочій, *adj.* 3, de pie (*см.* **Сорока**).....
Сорочка, *sf.* 4, la chemise; || girouette (*de barque*); || *Anat.* coiffe; || *родиться въ -кѣ*, être né coiffé.
Сортированіе, *sn.* и **-ровка**, *sf.* action d'assortir *f*.
Сортировать, I.2, *ca.* assortir.....
Сортировщикъ, -щица, *s.* celui ou celle qui assortit
Сортросъ, *sm. Mar.* la corde des anguillers; **-сный**, *adj.* || **-ный каналъ**, la lumière, l'anguiller *m*.
Сортучивать, сортутить, *ca.* amalgamer.....
Сортучка, *sf. Chim.* l'amalgame *m*.....
Сортъ, *sm.* la sorte, espèce, qualité; **-мовой**, *adj.*..
Соруб'ежный, *adj.* contigu, limitrophe.....
Соръ, *sm.* les balayures, saletés *f*; **-ровой**, *adj.* || **выносить — изъ избы**, faire des cancans.
Сосáніе, *sn.* le sucement, la succion.....
Сосáть, *ca. irr.* sucer; || **-ся**, *rr.* être sucé. [riage
Сосватывать, сосватать, *ca.* marier, donner en ma— **ся**, *rr.* se marier, s'allier à.....
Сóсенка, *sf. plante*, l'asperge *f* (*см.* **Сóсна**).....
Сосéцъ, *sm.* 1, *sl. см.* **Сосóкъ**. || **Сослáть**, *см.* **Ссы**
Сосúска, *sf.* 3, *dim.* сосúсочка, la saucisse, petite sau-
Сóска, *sf.* 3, *dim.* сóсочка, le biberon.....[cisse
Соскáбливать, **-скобля́ть**, *ca.* emporter en raclant. — **ся**, *rr.* être emporté en raclant.....
Соскáкивать, **-скочúть** и **-скокнýть**, *vn.* sauter en bas; || se défaire, se détacher, sauter.
Сосковый, *adj.* du mamelon (*см.* **Сосóкъ**).....
Соскребáть, соскрéсть, *ca.* racler de dessus, ôter en raclant; || racler en un tas. [jonctif
Сослагáтельный, **-ное наклоненіе**, *Gram.* le sub-
Сослáніе, *sn.* action de bannir, de reléguer.....
Сослóвіе, *sn.* le corps, la classe, compagnie; **-вный**, *adj.*
Сослóвъ, *sm.* le synonyme.....[*adj.*
Сослужúвецъ, *sm.* 1, le compagnon d'armes.....
Сослужúть, *ca. parf.* (**службу**) rendre service à.
Сóсна, *sf.* 4, *dim.* сóсенка, *arbre*, le sapin; **-нóвый**, de
Сосновúна, *sf.* une poutre de sapin.....[sapin
Соснýть, *vn. parf.* dormir quelque temps. [pinière
Сосновúкъ, *sm. dim.* сосновúчекъ, la forêt de sapins, sa-
Сосóкъ, *sm.* 1, *dim.* сосóчекъ, le tétin, mamelon...
Сосредоточéніе, *sn.* la concentration.....
Сосредоточивать, сосредоточúть, *ca.* concentrer. — **ся**, *rr.* se concentrer; être concentré.....
Составúтель, -ница, *s.* le rédacteur, auteur.....
Составлéніе, *sn.* action de composer, de former..
Составлявать, **-ставúть**, *ca.* mettre de haut en bas.
Составлять, составúть, *ca.* mettre ensemble; || mélanger, préparer; || constituer, former; || composer, — **ся**, *rr.* se faire; être fait, composé, formé. [faire
Составной, *adj.* qui peut être mis ensemble; || composé, mélangé; || faux supposé.
Составный, *adj.* **-ныя части**, les parties intégrantes.
Составъ, *sm.* la composition, structure; || la mixtion, le mélange; || la jointure, articulation.

schmutzig, zotig, unanständig..
die Zoten *pl*.....
die Seelenmesse vierzig Tage nach dem Tode einer Person.
Elster-, von der Elster.....
das Hemd; || der Wimpel; || der Helm; || ein Glückskind seyn.
das Sortiren.....
sortiren.....
der od. die Sortirende.....
das Rüstergattau; || das Rüstergat, die Pumpentrinne.
verquicken, amalgamiren....
das Verquicken, Amalgam...
die Sorte.....
angränzend.....
das Kehricht, Auskehricht; || klatschen, Klatschereien treiben.
das Saugen.....
saugen; || gesaugt werden....
verheirathen.....
sich an einen verheirathen....
der Spargel.....
ла́ть.
das Bratwürstchen.....
der Nutschbeutel.....
abkratzen, abschaben.....
abgekratzt, abgeschabt werden.
herabspringen, hinabspringen; || losgehen.
von der Brustwarze.....
abschaben, abscharren; || zusammen schaben od. scharren.
der Conjunctiv, Subjunctiv..
das Verbannen, Verweisen...
der Stand, die Gesellschaft...
das Synonym, gleichbedeutender Diensteamerad. [des Wort
einen Dienst erweisen.....
die gemeine Kiefer.....
der kieferne Balken.....
ein wenig schlafen.....
der Kiefernwald.....
die Zitze, Brustwarze.....
die Concentrirung.....
concentriren.....
sich concentriren; concentrirt
der Verfasser.....[werden
das Zusammensetzen.....
herunterstellen.....
zusammensetzen; || mischen; || ausmachen, bilden; || verfassen.
sich bilden; ausgemacht werden.
zusammengesetzt werden können; || Gemisch; || falsch, unterdie Bestandtheile *pl*. [geschoben
der Bau; || die Mischung; || das Gelenk (des Körpers).

lewd, obscene.
obscenities *pl*.
the fortieth day's obit after one's death.
of a magpie.
shirt, shift; || vane; || caul; || to be born to good luck.
sorting, assorting.
to sort, assort.
a sorter.
the limber-rope; || limber, limber-hole.
to amalgamate.
amalgam.
sort, kind, quality.
bordering, contiguous.
dust, dirt, filth, litter; || to tittle-tattle.
sucking.
to suck; || to be sucked.
to ally, marry.
to match, ally one's self.
asparagus.
a sausage.
sucking-bottle.
to shave off, scratch off.
to be shaved off.
to leap off, spring down; || to come off.
of a nipple.
to scrape off; || to scrape together.
the subjunctive mood.
exiling, banishing.
society, class.
a synonyme.
a fellow soldier.
to do a service.
fir, fir-tree.
a fir beam.
to sleep a little.
a fir forest.
the nipple.
concentration.
to concentrate. [trated
to concentrate; be concen-
writer, author.
composing, forming.
to put down.
to put together; || to mix; || constitute, form; || compose.
to be formed; be composed.
to be put together; || compound; || false, supposititious
the integral parts. [tious
composition, structure; || mixtion; || joint, articulation

Состарѣва́ться, -рѣ́ться, *cr.* vieillir, devenir vieux.	alt werden, altern.....	to grow old.
Состёгивать, состегну́ть, *ca.* boutonner, agrafer; ‖ состега́ть, coudre ensemble.	zuſammenknöpfen, zuknöpfen; ‖ zuſammennähen.	to button together; ‖ to sew together.
Состоя́ніе, *sn.* l'état *m*, la situation, vocation, condition; ‖ la force, le pouvoir; ‖ le bien.	der Zuſtand, Stand; ‖ die Kraft, Stärke; ‖ das Vermögen.	condition, state, standing; ‖ ability; ‖ circumstances.
Состоя́тельность, *sf.* la solvabilité.....	die Zahlungsfähigkeit.....	solvency, solvability.
Состоя́тельный, *adj.* 1, solvable.....	zahlungsfähig.....	solvent, able to pay.
Состоя́ть, II.1, *cn. (изъ чего́)* être composé, être formé de; ‖ *(въ чёмъ)* consister dans; ‖ compter *(au service)*, être attaché à; ‖ se trouver, être. —**ся**, *cr.* se faire, avoir lieu; ‖ être promulgué, être publié *(d'un oukase)*; ‖ *sl.* exister, subsister.	zuſammengeſetzt werden; ‖ beſtehen; ‖ gezählt werden, ſtehen; ‖ ſich befinden, ſeyn. zu Stande kommen; ‖ gegeben, bekannt werden; ‖ exiſtiren.	to be composed; ‖ to consist; ‖ to be counted, to stand; ‖ to be. to go forward; ‖ to be promulgated; ‖ to subsist.
Состра́гивать, -строга́ть, *ca.* emporter avec le rabot	behobeln, abhobeln.....	to plane off.
Сострада́лецъ, *sm.* 2, **-лица**, *sf.* compagnon de	Mitmärtyrer, -tyrin.....	a fellow-sufferer.
Сострада́ніе, *sn.* la commisération. [souffrance	das Mitleiden.....	commiseration.
Сострада́тель, **-ница**, personne compatissante...	der od. die Mitleidende.....	a commiserator.
Сострада́тельность, *sf.* la compassion, pitié....	das Mitleid, Mitgefühl.....	commiseration.
Сострада́тельный, *adj.* compatissant, sensible...	mitleidig.....	compassionate, feeling.
Сострада́ть, *cn.* compatir, prendre part à.....	Mitleid haben, Theil nehmen.	to commiserate.
Состри́гать, состри́чь, *ca.* tondre, couper.....	abſchneiden, abſcheeren.....	to shear off, cut off.
Состро́ивать, состро́ить, *ca.* achever de bâtir....	aufbauen, erbauen.....	to construct, build.
Состря́пывать, -ря́пать, *ca.* préparer *(le manger)*; ‖	(das Eſſen) zubereiten; ‖ machen.	to dress, prepare; ‖ to do.
Соступа́ть, соступи́ть, *cn.* descendre..... [faire	abſteigen, herabſteigen.....	to step down, descend.
Состяза́ніе, *sn.* la dispute, controverse.....	der Streit, die Diſputation..	contention, controversy.
Состяза́тель, *sm.* le controversiste.....	der Streiter.....	contendent, disputant.
Состяза́тельный, *adj.* de dispute, controversable.	ſtreitig, Streit-.....	controversial.
Состяза́ться, I.2, *cr. (о чёмъ)* disputer, controverser	ſtreiten.....	to contend, dispute.
Сосу́дистый, *adj. Anat.* vasculaire, vasculeux....	gefäßig, Gefäß-.....	vascular.
Сосу́дъ, *sm. dim.* сосу́децъ, le vase; ‖ la coupe, le calice; ‖ *Anat.* le vaisseau; *-дный*, de vase.	das Gefäß, Geſchirr; ‖ der Kelch; ‖ das Gefäß.	vase, vessel; ‖ chalice, cup; ‖ vessel.
Сосу́лька, *sf.* 4, *dim.* сосу́лечка, le glaçon *(de gouttière)*; ‖ bâton de pain d'épice; ‖ la stalactite.	der Eiszapfen; ‖ die Honigſtange; ‖ der Tropfſtein, Sinter.	an icicle; ‖ a sucket; ‖ a stalactite.
Сосу́льчатый, *adj.* en forme de glaçon.....	eiszapfenförmig.....	icicle-shaped.
Сосу́нъ, **-у́нья**, *s.* un animal qui tette encore.....	ein Thier, das noch ſaugt....	a suckling.
Сосцевидный и **-образный**, *adj.* mamillaire....	warzenförmig.....	mamillary.
—питающій, *-щія животныя*, les mammifères *m.*	die Säugethiere *pl.*.....	mammalia, mammifers *pl.*
Сосчи́тывать, сосчита́ть, *ca.* compter, calculer; ‖ examiner, vérifier les comptes de. —**ся**, *cr.* régler un compte, s'acquitter.....	zählen, aufzählen; ‖ die Rechnung unterſuchen. eine Rechnung ſchließen.....	to count up, calculate; ‖ to reckon up. to finish one's accounts.
Сосѣдственный, *adj.* voisin, contigu.....	nachbarlich, benachbart, an-	neighbouring, vicinal.
Сосѣдство, *sn.* le voisinage.....	die Nachbarſchaft. [gränzend	neighbourhood, vicinity.
Сосѣдъ, **-дка**, *s.* voisin, -ine; *-дній* и *-дскій*, de voisin.	Nachbar, -in.....	a neighbour.
Сотвореніе, *sn.* la création.....	die Schöpfung, Erſchaffung..	creation.
Сотвори́ть, *см.* **Творить**. ‖ **Соткáть**, *см.* **Ткать**. ‖	**Соткнýть**, *см.* **Стыкать**.	
Со́тникъ, *sm.* le centenier, centurion; *-нчій*, *adj.*.	der Hauptmann (über 100 Mann	a centurion.
Со́тня, *sf.* 4, la centaine; *-тенный*, de centaine....	das Hundert.....	a hundred.
Сотова́рищество, *sn.* la société, compagnie.....	die Geneſſenſchaft, Geſellſchaft.	copartnership.
Сотова́риществовать, I.2, *cn.* faire société avec.	mit einem Geſellſchaft machen.	to be in partnership.
Сотова́рищъ, *sm.* le compagnon, coassocié.....	der Mitgenoſſe.....	a partner, copartner.
Сото́вый, *adj.* de rayon de miel (*см.* **Сотъ**).....	von Honigſcheibe.....	of a honey-comb.
Сотрапе́зникъ, *sm.* le compagnon de table.....	der Tiſchgenoß.....	a mess-mate.
Сотру́дникъ, **-ица**, *s.* collaborateur, -trice; *-нчій*,	Mitarbeiter, -in.....	a fellow-labourer.
Сотру́дничество, *sn.* la collaboration..... [*adj.*	das Mitarbeiten..... [ten	joint labour.
Сотру́женникъ, *sm.* le compagnon de rudes travaux.	der Genoſſe von ſchweren Arbei-	companion in drudgery.
Сотрясе́ніе, *sn.* la vibration, commotion.....	die Schwingung, Erſchütterung.	vibration, commotion.
Со́тскій, *adj. sm.* le préposé sur cent maisons.....	der Vorgeſetzte über 100 Häuſer	a hundreder.
Сотъ и *pl.* **Соты**, *sm.* le rayon de miel; *-то́вый*, *adj.*	die Honigſcheibe.....	a honey-comb.
Со́тый, *adj.* centième, centésimal (*см.* **Сто**).....	der (die, das) hundertſte.....	hundredth, centesimal.

Соумышле́ніе, *sn.* la complicité.....
Соумы́шленникъ,-ница, *s.* le complice, conjuré.
Соумышля́ть, соумы́слить, *vn.* être complice ....
Со́усникъ, *sm.* la saucière.....
Со́усъ, *sm.* la sauce; *-усный*, de sauce.....
Соучáствовать, I.2, *vn.* prendre part avec d'autres.
Соучáстіе, *sn.* la part, complicité .....
Соучáстникъ,-ница, *s.* celui *ou* celle qui prend part.
Соученúкъ,-нúца, *s.* le condisciple.....
Софá, *sf.* le sofa, divan, l'ottomane *f.*.....
Софúзмъ, *sm.* le sophisme .....
Софистúческій, *adj.* sophistique.....
Сохá, *sf.* la charrue russe; *сóшный*, de charrue....
Сохáтый, *adj. sm. quadr.* l'élan *m.*.....
Сóхнуть, III.1, *vn.* sécher, devenir sec; || maigrir..
Сохранéніе, *sn.* la garde, conservation.....
Сохранúтель,-ница, *s.* conservateur,-trice .....
Сохранúтельный, *adj.* conservateur.....
Сохрáнный, *adj.* entier, non endommagé; **-но**, en entier; || de garde; || *-пáлкина*, la caisse d'épargne.
Сохрáнность, *sf.* l'intégrité, intégralité *f.*.....
Сохранúть, сохранáть, *va.* garder, conserver, avoir soin de; || observer, maintenir.
—**ся**, *vr.* être gardé, conservé; être observé ....
Соцáрствовать, I.2, *vn.* régner conjointement...
Сочевúца, Сочевúчный *u* **Сочéвный**, *sl. см.* **Че**
Сочевúчникъ, *sm. plante*, l'orobe *f.*.....
Сочéльникъ *u* **Сочéльникъ**, *sm.* la veille de Noël et du jour des Rois *(qui sont des jours maigres)*.
Сочéніе, *sn.* action de tirer la sève d'un arbre....
Сóчень, *sm.* 1, une sorte de flan.....
Сочетавáть, сочетáть, *va.* unir, joindre, lier; || *(брáкомъ)* unir par le mariage, marier.
—**ся**, *vr.* se joindre, s'unir; être uni, joint.....
Сочетáніе, *sn.* l'union, la réunion, jonction.....
Сóчиво, *sn. sl.* le suc de semence.....
Сочинéніе, *sn.* action de composer, de faire, d'écrire; || *dim.* сочинéньице, l'ouvrage, écrit *m*, œuvre *f.*
Сочинúтель,-ница, *s.* l'auteur, écrivain *m*; *-скій*, *adj.*
Сочинúть, сочинáть, *va.* composer, faire, écrire...
—**ся**, *vr.* être composé, fait, écrit; || *Gram.* être construit, se construire, régir.
Сочúть, II.3, вы-, *va.* tirer la sève d'un arbre; || *fig.* soutirer; || **-ся**, *vr.* découler, distiller.
Сочлéнъ, *sm.* le membre *(d'une société)*.....
Сóчность, *sf.* l'état succulent *m*.....
Сóчный, *adj.* 1, plein de suc, succulent.....
Сошéствіе, *sn.* la descente.....
Сóшка, *sf.* 4, l'étai *m*; || *Milit.* le ratelier.....
Сошникъ, *sm.* le coutre *(de charrue)*; || *Anat.* le vomer.
Сóшный, *adj.* de la charrue (*см.* **Соха́**).....
Сощúпать, сощúпнуть, *va.* moucher *(la chandelle)*.
Сощúпывать, сощипнýть, *va.* arracher, épiler...
Союзникъ,-ница, *s.* allié,-ée; *-нический*, d'allié..
Союзный, *adj.* allié, coalisé; **-но**, de concert....
Сóюзъ, *sm.* la jonction, union; || alliance, confédération, coalition; || *Gram.* la conjonction.
Сóя, *sf. dim.* сóюшка, *oiseau*, le geai; || le soy *(sauce)*.

die Mitschuld. [verschworne
der od. die Mitschuldige, Mit-
Mitschuldiger seyn.....
die Sauce, Brühe, Tunke....
das Brühnäpfchen, Tunkschale *f.*
mit Andern Theil nehmen....
die Theilnahme.....
Theilnehmer,-in.....
Mitschüler,-in.....
der Sopha.....
der Trugschluß .....
sophistisch, verfänglich.....
der Hakenpflug .....
das Elenthier.....[men
trocknen, austrocknen; || abneh-
die Erhaltung, Verwahrung..
Erhalter, Verwahrer,-in....
Bewahrungs-.....
unverletzt, unbeschädigt; || Be-
wahrungs-; || die Ersparniß
die Unverletztheit.....[lasse
bewahren, erhalten; || beobach-
ten, befolgen.
bewahrt; beobachtet werden..
gemeinschaftlich regieren.....
чевúца и Чочевúчный.
die Erve, Waldwicke .....
der heilige Abend (vor Weih-
nachten und Dreikönigsfest).
das Abzapfen des Saftes....
eine Art Fladen.....
verbinden, vereinigen; || ehe-
lich verbinden.
sich verbinden; vereinigt werden
die Verbindung, Vereinigung.
der Samensaft .....
die Verfertigung, Abhandlung;
|| die Schrift, das Werk.
der Autor; Schriftsteller,-in.
verfassen, schreiben, aufsetzen..
verfaßt, geschrieben werden; ||
zusammengesetzt werden.
Saft aus dem Baume abziehen;
|| abliften; || auströpfeln.
das Mitglied.....
die Saftigkeit .....
saftig.....
das Absteigen, Niedersteigen..
die Stütze; || das Wehrgestell.
das Pflugeisen; || Pflugscharbein.
vom Hakenpfluge.....
(das Licht) abputzen.....
abkneifen, abpflücken.....
der od. die Verbündete.....
verbündet; einig.....
die Verbindung; || das Bündniß,
der Bund; || das Bindewort.
der Häher; || die Soya (Brühe).

being an accomplice.
accomplice, conspirator.
to be an accomplice.
a sauce-boat.
sauce.
to participate with.
participation.
partaker, participant.
a school-fellow.
a sofa.
sophism.
sophistic, sophistical.
the Russian plough.
elk, alce. [away
to dry, grow dry; || to fall
saving, conservation.
conserver, saver.
conservation, conservatory.
save, entire; in safety; || con-
servatory; || savings-bank.
safety, integrity.
to keep, preserve, save; ||
to observe, follow.
to be kept, to be observed.
to reign together.

bitter-vetch.
Christmas-eve and the eve
of the Epiphany.
drawing off the sap.
a juice-cake.
to join, conjoin; || to join in
matrimony, marry.
to be joined.
junction, joining.
juice of seeds.
composing, making; || writ-
ing, work.
an author, a writer.
to compose, write.
to be composed, be written;
|| to govern.
to draw off the sap; || to get
out; || to trickle, distil.
a fellow member.
sappiness, succulence.
sappy, succulent.
descending, descent.
a prop; || arm-rack, gun-rack
plough-share; || os vomer.
plough, of a plough.
to snuff *(the candle)*.
to plume, pluck off.
ally, confederate.
allied, united; in concert.
union; || alliance, confede-
ration, coalition; || conjunc-
a jay; || soy. [tion

Спада́ть, спасть, *vn.* tomber, se détacher; ‖ diminuer, baisser; ‖ *(съ го́лосу)* perdre la voix.
Спаде́ніе, *sn. u* **Спадъ**, *sm.* la chute; diminution..
Спа́зма, *sf. Méd.* le spasme.....
Спазмоди́ческій, *adj.* spasmodique.....
Спа́ивать, спая́ть, *va.* souder ensemble, souder; ‖ **-ся**, *vr.* se souder; être soudé.
—, спои́ть, *va.* enivrer, soûler.....
Спа́йка, *sf.* action de souder *f*; ‖ la soudure.....
Спаковать, Спа́костить, Спасова́ть, *см.* **Пако**
Спа́лзывать, сползти́, *vn.* descendre en rampant.
Спали́ть, *va. parf.* brûler, consumer.....
Спа́лый, *adj.* tombé.....
Спа́льникъ, *sm. ri.* chambellan de service près de la chambre à coucher *(à la cour des Tzars)*.
Спа́льный, *adj.* de chambre à coucher; ‖ employé pendant le sommeil; ‖ **-ный колпа́къ**, le bonnet de nuit.
Спа́льня, *sf.* 4, *dim.* спа́ленка, la chambre à coucher, le dortoir; **-ленный**, de chambre à coucher.
Спа́ніе *u* **Спанье́**, *sn.* action de dormir.....
Спа́ржа, *sf. plante*, l'asperge *f*; **-жевый**, d'asperge.
Спа́ривать, спа́рить, *va.* apparier, assortir.....
Спа́рхивать, спорхну́ть, *vn.* voler en bas, s'envoler.
Спа́рывать, споро́ть, *va.* découdre.....
Спаса́ть, спасти́, *va.* sauver, délivrer.....
—**ся**, *vr.* se sauver, se délivrer; être sauvé.....
Спасе́ніе, *sn.* la délivrance; ‖ le salut.....
Спаси́бо, *adv.* merci! grand merci!.....
Спаси́тель, -ница, *s.* libérateur, -trice; ‖ le Sauveur.
Спаси́тельный, *adj.* de délivrance, salutaire; **-но**, -ment; ‖ **-ная бо́чка**, *Mar.* la bouée de sauvetage.
Спа́сскій, *adj.* de l'église du Sauveur.....
Спасти́, *см.* **Спаса́ть**. ‖ **Спасть**, *см.* **Спада́ть**. ‖
Спасъ, *sm.* le Sauveur; — *сосз*, du Sauveur.....
Спать, *vn. irr.* dormir; ‖ **-ся**, *v. imp. (спи́тся)* avoir sommeil, sommeiller; ‖ **не-**, ne pas pouvoir s'endor-
Спа́хивать, спахну́ть, *va.* chasser en éventant. [mir
Спека́ться, спе́чься, *vr.* se coaguler; ‖ s'agglomérer.
Спекта́кль, *sm.* le spectacle.....
Спекуля́торъ, *sm. Com.* le spéculateur; ‖ *sl.* le bour-
Спекуля́ція, *sf. Com.* la spéculation. [reau
Спелена́ть, *см.* **Пеленать**. ‖ **Спере́ть** *(fut.* спру́), **Спенёкъ**, *sm.* 2, l'ardillon *m (d'une boucle)*.....
Спепеля́ть, спепеля́ть, *va.* réduire en cendres....
Спервá, *adv.* d'abord, en premier lieu.....
Спе́реди, *adv.* par devant.....
Спермацéтъ, *sm.* le sperma ceti; blanc de baleine;
Спёртый, *adj.* comprimé, enfermé. [**-тый**, *adj.*
Спесивецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* personne hautaine..
Спеси́виться, II. 2, за-, *vr.* être hautain, être fier.
Спеси́вость, *sf.* le caractère hautain.....
Спеси́вый, *adj.* hautain, orgueilleux; **-во**, -sement.
Спесь, *sf. dim.* спесьца́, la hauteur, fierté, l'orgueil *m*.
Специа́льность, *sf.* la spécialité.....
Специа́льный, *adj.* particulier, spécial; **-но**, -ement.
Спе́ціи, *sf. pl. Pharm.* les espèces *f*, ingrédients *m*.
Спивáть, спить, *va.* boire un peu *(d'un verre)*....
—**ся**, *vr.* s'adonner à l'ivrognerie.....

herabfallen, ausfallen; ‖ abnehmen; ‖ die Stimme verlieren.
das Abfallen; die Abnahme..
der Krampf.....
krampfhaft, spasmodisch.....
zusammenlöthen; ‖ sich zusammenlöthen; zusammengelöthet
betrunken machen. [werden
die Löthung; ‖ Löthstelle.....
vа́ть, Háкостить *u* **Пасо**
abrutschen, herunterkriechen..
versengen, verbrennen.....
abgefallen.....
der vor dem Schlafzimmer dejourirende Beamte.
vom Schlafzimmer; ‖ Schlaf-; ‖ die Schlafmütze.
das Schlafzimmer, Schlafgemach, die Schlafstube.
der Spargel.....
das Schlafen.....
zusammenpaaren.....
herabfliegen, wegfliegen.....
abtrennen.....
retten, erretten.....
sich retten; gerettet werden...
die Rettung; ‖ das Heil.....
danke! großen Dank!.....
Retter, -in; ‖ der Erlöser, Heiland
rettend, heilsam, heilbringend; ‖ die Rettungsboje.
von der Kirche des Heilands..
Спа́йть, *см.* **Спа́ивать**.
der Erlöser, Heiland.....
schlafen; ‖ (mich) schläfert; ‖ nicht einschlafen können.
wegwehen, wegfächeln.....
gerinnen; ‖ sich anhäufen....
das Schauspiel.....
der Speculant; ‖ Scharfrichter.
die Speculation.....
см. **Спира́ть**.
die Zunge (einer Schnalle)...
in Asche verwandeln.....
zuerst, anfänglich.....
von vorn.....
der Wallrath.....
zusammengepreßt, eingeschlossen od. die Stolze, Hochmüthige.
stolz seyn.....
der Hochmuth.....
stolz, hochmüthig.....
der Stolz, Hochmuth.....
die Besonderheit.....
speciell, Special-; besonders.
die Species *pl*.....
ein wenig trinken.....
sich der Trunkenheit ergeben..

to fall down *or* away; ‖ to diminish; ‖ to lose one's voice.
falling down; diminution.
spasm.
spasmodic.
to solder together, solder; ‖ to be soldered.
to make one drunk. [ered
soldering; ‖ the place soldва́ть.
to crawl down, creep off.
to singe off, burn, consume.
fallen off, fallen away.
a chamberlain of the bedchamber.
of the bed-room; ‖ sleeping; ‖ a night-cap.
sleeping-room, bed-room, bed-chamber.
asparagus.
sleeping, sleep.
to pair, match.
to flutter down, flutter off.
to rip off.
to save.
to save one's self; be saved.
saving; ‖ salvation.
thanks! thank you!
a saver; ‖ Our Saviour.
saving, salutary; -ily; ‖ a life buoy.
of the church of Our Saviour
Our Saviour.
to sleep; ‖ to be sleepy, feel sleepy; ‖ not to can sleep.
to blow off.
to coagulate; ‖ to agglomespectacle. [rate
a speculator; ‖ executioner.
a speculation.
the tongue *(of a buckle)*.
to reduce to ashes.
first, at first.
from before.
spermaceti. [sed
pressed together, compres-
a proud man *or* woman
to be proud, be haughty.
haughtiness.
proud, haughty; -ly.
pride, haughtiness.
specialty.
special; -ly.
species, ingredients *pl*.
to drink a little. [kenness
to give one's self to drun-

Спи́ка, *sf. Astr.* l'épi *m* de la Vierge *(étoile)*.....
Спи́ливать, спилить, *ra.* ôter en sciant *ou* en limant.
Спина́, *sf.* le dos, l'épine dorsale *f*; **-ной**, du dos.
Спи́нка, *sf.* 3, *dim.* спи́ночка, le dos *(de poisson séché; de vêtement)*; ‖ le dossier *(d'un meuble)*.
Спи́ра, *sf. sl.* la cohorte, troupe.....
Спира́льный, *adj.* spiral, en spirale.....
Спира́ть, спере́ть, *ra.* dégager en poussant; ‖ serrer, presser, comprimer.
—ся, *rr.* se serrer, se presser; être serré, comprimé
Спиртова́тость, *sf.* la spirituosité.....
Спиртова́тый, *adj.* spiritueux.....
Спиртъ, *sm. Chim.* l'esprit *m*; **-товый**, d'esprit....
Спи́сокъ, *sm.* 1, *dim.* спи́сочекъ, la copie; ‖ la liste.
Спи́сывать, списа́ть, *ra.* copier, prendre copie; ‖ faire le portrait *ou* la copie de; ‖ **-ся**, *rr.* être copié; ‖ entretenir une correspondance avec.
Спи́ть, *см.* **Спива́ть**.
Спи́хивать, спихну́ть, *ra.* repousser, éloigner....
Спи́ца, *sf. dim.* спи́чка, bâton pointu *m*; ‖ une aiguille *(à tricoter)*; ‖ le rais *(d'une roue)*; **-ичный**, *adj.*
Спи́чечникъ, *sm.* le daguet; ‖ la boîte à allumettes.
Спи́чка, *sf.* 4, *dim.* спи́чечка *(сѣрная)* l'allumette *f*; ‖ *pl.* **-ки**, les andouillers *m*; **-чечный**, d'allumette.
Спи́чникъ, *sm.* le marchand d'allumettes.....
Спи́щикъ, *sm.* le copiste.....
Сплавка, *sf.* la fonte; ‖ le flottage.....
Сплавливать, сплавить, *ra.* fondre ensemble, jeter en fonte; ‖ faire flotter *(du bois)*.
—ся, *rr.* être fondu; ‖ être flotté.....
Сплавно́й и Спла́вочный, *adj.* flotté *(du bois)*; ‖ **-ная рѣка́**, une rivière flottable.
Спла́вокъ, *sm.* 1, l'alliage *m (de métaux)*.....
Спла́вщикъ, *sm.* le flotteur, maître flotteur.....
Сплавъ, *sm.* le flottage *(du bois)*.....
Спла́чивать и Сплочивать, сплоти́ть, *ra.* assembler, lier *(les poutres, etc.)*; ‖ **-ся**, *rr.* être assemblé.
Сплёсень, *sm.* 1, *Mar.* l'épissure *f*.....
Сплёскивать, сплесну́ть, *ra.* faire rejaillir, arroser; ‖ verser, jeter; ‖ *(руками)* applaudir.
Сплёскивать, сплёснить, *ra. Mar.* épisser *(un cable)*.
Сплета́ть и Сплета́ть, сплесть, *ra.* tresser, enlacer, entrelacer; ‖ inventer, machiner, tramer.
—ся, *rr.* s'entrelacer, s'enlacer; ‖ être entrelacé, être enlacé; ‖ être inventé, machiné, tramé.
Спле́тни и Спле́тки, *sf. pl.* les caquets, cancans *m*.
Спле́тникъ и Спле́тчикъ, -ница, *s.* cancanier, -ère.
Спле́тничать, I. 1, *rn.* faire des cancans.....
Сплоти́къ и -чикъ, *sm.* le lieur de radeaux.....
Сплоха́, *adv.* inopinément, sans réflexion.....
Сплоче́ніе, *sn. и* **Спло́тка**, *sf.* l'assemblage *m*....
Сплошь, *adv.* sans interruption, de suite; ‖ sans différence, sans exception; ‖ presque toujours.
Сплошно́й, *adj.* continu; ‖ serré, compacte; ‖ **-ная недѣля**, une semaine sans jour maigre.
Сплутова́ть, *ra. parf.* friponner, voler.....
Сплыва́ть, сплыть, *rn.* regorger, se déborder.....
—ся, *rr.* couler, couler ensemble, se mêler.....

die Ähre.....
abſägen; abfeilen.....
der Rücken, das Rückgrat....
der Rücken (vom Fiſche; vom Kleide); die Lehne (bei Möbeln
die Cohorte, Kriegsſchaar....
ſpiral, ſchneckenförmig.....
abbringen, losmachen; ‖ zuſammendrängen.
ſich drängen; gedrängt werden.
der geiſtige Gehalt.....
geiſtig, geiſtreich.....
der Spiritus.....[zeichniß
die Abſchrift, Copie; ‖ das Verabſchreiben, copiren; ‖ abmalen; ‖ abgeſchrieben werden; ‖ einen Briefwechſel führen.

abſtoßen, wegſtoßen.....
die ſpitzige Stange; ‖ Strickнadel; ‖ Radſpeiche. [holzbüchſe
der Spießhirſch; ‖ die Schwefel-
das Schwefelhölzchen; ‖ die Augenſproſſen, Weidſproſſen *pl.*
der Schwefelholzhändler....
der Abſchreiber, Copiſt.....
das Schmelzen; ‖ das Flößen.
ſchmelzen, zuſammenſchmelzen; ‖ flößen. [werden
geſchmolzen werden; ‖ geflößt
geflößt, Floß-(holz); ‖ ein flößbarer Fluß.
die Vermiſchung (von Metallen)
der Flößer, Holzflößer.....
das Flößen (des Holzes)....
zuſammenfügen, zuſammenſchlagen; ‖ zuſammengefügt w.
die Spliſſung, Splitzung....
beſpritzen; ‖ ausgießen; ‖ mit den Händen klatſchen.
ſpliſſen, ſplitzen.....
zuſammenflechten, winden; ‖ erſinnen, erdenken.
ſich verſchlingen; ‖ geflochten werden; ‖ erſonnen werden.
die Klatſchereien *pl.*.....
Ränkemacher, -in.....
Klatſchereien machen.....
der Floßholz zuſammen bindet.
unverſehens, unüberlegt.....
das Zuſammenfügen.....
unausgeſetzt, ohne Abſatz; ‖ ohne Unterſchied; ‖ immer.
ununterbrochen; ‖ dicht, compact; ‖ die Woche ohne Faſttage.
betrügen, ſtehlen.....
überfließen, überlaufen. [ſchen
zuſammen fließen, ſich vermi-

spica.
to saw off; to file off.
the back, spine.
the back *(of a fish; of a coat)*; ‖ back *(of seats)*.
cohort, troop.
spiral.
to shove off, get off; ‖ to press together, compress.
to press, squeeze; be pressed
spirituosity.
spirituous.
spirit.
a copy; ‖ a list.
to write off, copy; ‖ to take a portrait; to paint; ‖ to be copied; ‖ to correspond.

to push off, push down.
pointed stick; ‖ knitting-needle; ‖ spoke *(of a wheel)*.
a doguet; ‖ case for matches.
a match, brimstone match; ‖ antlers *pl.*
a match-maker.
a copier, copyist.
melting off; ‖ floating down.
to melt off, smelt; ‖ to float, float down.
to be melted; ‖ to be floated.
floated; ‖ a river navigable for rafts.
alloyage *(of metals)*.
a floater.
floating, wood-floating.
to close, join, put together; ‖ to be joined.
splicing, splice.
to sprinkle, dash; ‖ to pour out; ‖ to applaud.
to splice.
to plait together, interweave; ‖ to invent, devise.
to interweave; ‖ to be plaited; ‖ be invented.
tittle-tattle, scandal.
intriguer, makebate.
to tattle, intrigue.
the binder of rafts.
unawares, without reflexion
closing, joining.
successively; ‖ without exception; ‖ always.
continuous; ‖ close, compact; ‖ a week without fasting
to obtain by roguery. [days
to run off, overflow.
to run, flow together.

Сплю́щеніе, *sn.* l'aplatissement *m*, action d'aplatir.	das Plätten, Plattmachen...	flattening.
Сплю́щенность, *sf.* l'aplatissement *m (de la terre)*.	die Abplattung.....	flatness.
Сплю́щивать, сплющи́ть *u* сплю́снуть, *va.* aplatir, rendre plat; ‖ **-ся**, *vr.* s'aplatir, être aplati.	zuſammendrücken, platt machen; ‖ platt werden.	to flatten, make flat; ‖ to flatten, grow flat.
Сплясáть, *va. parf.* danser *(une danse)*.....	tanzen, durchtanzen.....	to dance out.
Спобóрникъ, *sm.* le compagnon d'armes	der Mitkämpfer.....	a fellow-combatant.
Спобóрство, *sn.* le secours *(dans un combat)*.....	die Hülfe (im Streite).....	succour.
Спобóрствовать, I.2, *vn.* seconder dans un combat.	mitkämpfen, mitſtreiten.....	to fight together.
Сполвáлъ, *adv.* tout, en gros, sans choix.....	alle, ohne Unterſchied, was vor-	all, without choice.
Сподвúжникъ,-ница, *s.* le compagnon d'exploits.	Gefährte,-tin.....[kömmt	a fellow-champion.
Сподвúзаться, *vr.* partager les exploits.....	mitkämpfen.....	to combat together.
Сподобля́ть, сподóбить, *va.* juger digne	würdigen, würdig finden....	to think worthy.
—**ся**, *vr.* être jugé digne.....	gewürdigt werden.....	to be thought worthy.
Сподру́чность, *sf.* la commodité.....[-ément	die Bequemlichkeit.....	convenientness.
Сподру́чный, *adj.* facile à manier, commode; **-но**,	leicht von der Hand gehend, be-	handy, convenient; -ly.
Сподъ, *sm. sl.* la rangée, troupe *(d'hommes)*.....	die Reihe, der Haufen. [quem	row, rank, troop.
Спожúнки,*см.* **Госпожúнки**.‖**Спойть**,**Сполáть**,	*см.* **Спúвать** *u* **Спúлзы**	**вать**.
Спозарáнку *u* **-рáнковъ**, *adv.* de grand matin..	vom frühen Morgen	early.
Спознавáть, спознáть, *va.* apprendre à connaître.	erkennen, kennen lernen	to know, learn.
—**ся**, *vr.* faire la connaissance de, se connaître..	ſich kennen lernen	to become acquainted with.
Спой, *sm.* la soudure.....	das Löthen.....	soldering.
Споко́йный, *adj.* 1, calme, tranquille; **-но**, -ment.	ſtill, ruhig, friedlich.....	tranquil, quiet, calm; -ly.
Споко́йство *u* **-ствіе**, *sn.* le repos, calme, la paix.	die Ruhe, der Friede.....	quiet, repose, calm.
Сполáгоря, *adv.* moins péniblement, plus facilement.	mit weniger Mühe, leichter..	with abated sorrow.
Сполáскивать, сполоскáть *u* **-лоснýть**, *va.* rincer, nettoyer; ‖ **-ся**, *vr.* être rincé, nettoyé.	abſpülen, ausſpülen; ‖ abge- ſpült, ausgeſpült werden.	to rinse off, wash; ‖ to be rinsed off, be washed.
Сполнá, *adv.* entièrement, en plein.....	voll, ganz.....	in full, fully.
Сполóхъ, *sm.* l'alarme *f*, le tocsin; **-óшный**, *adj.*...	der Lärm, Sturm.....	alarm.
Сполошúть, **Сполстúть**, *см.* **Полошúть** *u* **Пол**	**стúть**.	
Спóлье, *sn.* la contiguité des champs; **-льный**, *adj.*	die Angränzung der Felder...	contiguousness of fields.
Спондéй, *sm.* le spondée *(pied de vers, – –)*.....	der Spondäus (Versfuß)....	a spondee.
Спондéйческій, *adj.* spondaïque.....	ſpondäiſch.....	spondaic.
Спóрить, II.1, *va.* disputer, quereller.....	ſtreiten, zanken	to dispute, contend, debate
—**ся**, *vr.* se quereller, se disputer.....	ſich ſtreiten, ſich zanken.....	to dispute, wrangle.
Спорúться, *vr.* réussir, prospérer.....	gelingen, gedeihen.....	to succeed, prosper.
Спóрливость, *sf.* l'humeur querelleuse. [querellant	die Streitſucht, Zankſucht....	spirit of controversy.
Спóрливый, *adj.* querelleur, contrariant; **-во**, en	zänkiſch, ſtreitſüchtig.....	contentious, wranglesome.
Спóрникъ *u* **Спóрщикъ**,**-ница**, *s.* querelleur,-euse.	der od. die Streitſüchtige....	disputer, wrangler.
Спóрный, *adj.* sujet à dispute, en litige	ſtreitig.....	contestable, in dispute.
Спóрокъ, *sm.* 1, *dim.* спóрочекъ, pièce décousue..	ein abgetrenntes Stück.....	a piece ripped off.
Споро́ть, *см.* **Спáрывать**. ‖ **Спору́чный**, *см.* **Спо**	**ру́чный**. ‖ **Спорхну́ть**,	*см.* **Спáрхивать**.
Споручáться, **-ручúться**, *vr.* être caution avec...	Mitbürge ſeyn	to be joint security.
Споручéніе, *sn.* la caution solidaire.....	die gemeinſchaftliche Bürgſchaft	joint security.
Спору́чникъ,**-ница**, *s.* le cofidéjusseur.....	Mitbürge,-gin.....	a joint security.
Споръ, *sm.* le différend, la dispute, contestation...	der Streit, Zank.....	dispute,controversy,debate
Спóрый *u* **Спóркій**, *adj.* 2, avantageux, profitable;	vortheilhaft, gedeihlich.....	profitable; -bly.
Спорынья, *sf.* le profit, avantage. [-po, -ment	der Vortheil, das Gedeihen..	profit.
Спóрышъ, *sm. plante*, la corrigiole	das Strandkraut,Knorpelkraut.	corrigiola.
Способность, *sf.* la faculté, aptitude, habileté....	die Fähigkeit, Geſchicklichkeit.	faculty, capacity; ability.
Способный, *adj.* 1, *(къ чему)* apte, habile, propre	zu etwas fähig, geſchickt; ‖ füg-	capable, able, apt, fit; ‖ fa-
à, capable de; ‖ favorable, propice	lich, paſſend, günſtig.	vourable, propitious.
Способствованіе, *sn.* action d'aider, de seconder.	das Helfen, Befördern.....	assisting, helping.
Способствователь, *sm.* l'aide, assistant *m*.....	der Beförderer.....	an assistant, a helper.
Способствовать, I.2, *vn.* aider, seconder	behülflich ſeyn, günſtig ſeyn..	to assist, help.
Спóсобъ, *sm.* le moyen, expédient; ‖ la manière...	das Mittel;‖die Art und Weiſe.	means, expedient; ‖ way.
Споспѣшествованіе, *sn.* action de contribuer...	das Befördern.....	contributing.
Споспѣшествователь, *sm.* celui qui contribue...	der Beförderer.....	contributor.
Споспѣшествовать, I.2, *vn.* contribuer, aider....	befördern, beitragen.....	to contribute, conduce.

Спотыка́ться, -кну́ться и споткну́ться, *rr.* broncher
Спотыкли́вый, *adj.* sujet à broncher.....
Спохва́тываться, -хвати́ться, *rr.* se ressouvenir.
Спра́ва, *adv.* à droite, à main droite.....
—, *sf. Jur.* la signature *(du secrétaire)*; || l'enregistrement judiciaire *m (d'un bien)*.
Справедли́вость, *sf.* la vérité; || justice, équité...
Справедли́вый, *adj.* vrai, fondé; || équitable, juste, honnête; **-но**, justement, à juste titre.
Спра́вка, *sf.* 3, l'information *f*, le renseignement...
Справля́ть, спра́вить, *ca.* redresser, refaire; || *Jur.* signer, ratifier; || fêter, célébrer; || diriger, conduire.
—**ся**, *rr. (съ чѣмъ)* s'informer, s'enquérir, prendre des informations; consulter; || venir à bout de.
Спра́вочный, *adj.* d'information, de renseignement; || *Typ.* corrigé, d'épreuve; || **-ная у́лица**, la mercuriale; || **-ное мѣсто**, le bureau de renseignements.
Спра́вщикъ, *sm. Typ.* le correcteur; **-щичій**, *adj.*.
Спра́шивать, спроси́ть, *ca.* demander à, questionner; || demander, exiger; || **-ся**, *rr.* être exigé, demandé; || *(кого)* demander à, consulter.
Спрова́живать, спрова́дить, *ca.* envoyer, expédier, secrètement; || se défaire de.
Спро́ста, *adv.* simplement, tout bonnement.....
Спросъ, *sm.* la demande, question; || exigence....
Спры́гивать, спры́гнуть, *ca.* sauter en bas.....
Спры́скивать, спры́снуть, *ca.* arroser, mouiller..
—**ся**, *rr.* s'arroser, se mouiller; être arrosé.....
Спряга́ть, I.1. *ca. Gram.* conjuguer *(un verbe)*....
—**ся**, *rr.* être conjugué, se conjuguer.....
Спряже́ніе, *sn. Gram.* la conjugaison.....[ser
Спрямле́ніе, *sn.* le redressement, action de redres-
Спрямля́ть, спрями́ть, *ca.* redresser, rendre droit.
—**ся**, *rr.* être redressé, se redresser.....
Спу́гивать, спугну́ть, *ca.* chasser en effrayant....
Спудъ, *sm. sl.* mesure de matières sèches; || le vase; || *нодъ* —**домъ**, à couvert, dans un lieu secret.
Спуска́ніе, *sn.* action de laisser aller, de descendre.
Спуска́ть, спусти́ть, *ca* laisser aller, faire descendre; 1) lancer *(un vaisseau)*; 2) baisser *(un pavillon)*; 3) faire monter en l'air *(un cerf-volant)*; 4) détacher *(les chiens)*; 5) apparier *(des oiseaux)*; 6) fondre ensemble, mêler; 7) *fig.* remettre, pardonner.
—**ся**, *rr.* aller en bas, descendre; || être descendu, être lancé; être baissé; être détaché.
спустя́, *gér.* après, plus tard.....
Спусково́й, *adj.* de descente; || **-ая соба́чка**, la détente *(de fusil)*; || **-ая скоба́**, la sous-garde.
Спускъ, *sm.* action de faire descendre; || la mise à l'eau *(d'un vaisseau)*; || descente; || le cérat, diapalme; || la diminution *(des mailles)*; || le pardon.
Спу́стникъ, *sm.* la cuve *de brasserie*; || *Chir.* le cathéter.
Спутешéствовать, I.2, *rn.* voyager avec. [satellite
Спу́тникъ, **-ница**, *s.* compagnon de voyage; || *Astr.* le
Спу́тывать, спу́тать, *ca.* brouiller, entortiller; || rendre confus, confondre; || lier, entraver.
—**ся**, *rr.* se brouiller, s'entortiller; || s'embarrasser.
Спу́щикъ, *sm.* le lamaneur *ou* pilote de rivière...

stolpern, straucheln.....
stolpernd, straucheln.....
sich erinnern.....
rechts, von der rechten Hand..
die Unterschrift (des Secretärs); || gerichtliche Zuschreibung.
die Wahrheit; || Gerechtigkeit.
richtig, wahr, gegründet; || gerecht, billig, rechtmäßig.
die Nachfrage, Erkundigung..
gerade biegen; || gerichtlich zuerkennen; || feiern; || führen.
nachfragen, sich erkundigen...
nachsehen; || fertig werden mit.
Erkundigungs-; || corrigirt, Correctur-(bogen); || der Marktpreiszettel; || das Intelligenzder Corrector. [Comptoir
fragen; || verlangen, fordern; || gefragt; verlangt werden; || fragen, um Rath fragen.
heimlich fortschaffen, wegschicken; || abschaffen.
absichtlos, aufrichtig, in Einfalt.
die Frage; || das Erforderniß.
herabspringen, hinabspringen.
bespritzen, besprengen.....
sich bespritzen; bespritzt werden.
conjugiren, abwandeln.....
conjugirt, abgewandelt werden.
die Conjugation, Abwandlung.
das Geradmachen.....
geradmachen, ausbiegen....
gerade gemacht werden.....
aufscheuchen, aufjagen.....
altes Kornmaß; || das Gefäß; || im Verborgenen.
das Ablassen, Unterlassen....
ablassen, unterlassen; 1) vom Stapel lassen; 2) streichen; 3) steigen lassen; 4) losketten, loskoppeln; 5) paaren; 6) zergehen lassen; 7) verzeihen.
sich hinablassen; || abgelassen; gestrichen; losgekettet werden.
nach, später.....
von Abfahrt; || der Drücker (einer Flinte); || der Handbügel.
das Ablassen; || das vom Stapel Lassen; || die Abfahrt; || Wachssalbe; || Abnahme; || Vergebung.
die Meischluse; || Harnsonde..
mitreisen.....[bant
Reisegefährte, -tin; || der Traabwickeln, verwickeln; || verwirren; || zusammenbinden.
sich verwickeln; || sich verwirren.
der Flußlootse.....

to stumble.
stumbling.
to recollect. [hand
to the right, on the right
signature *(of the secretary)*; || registration.
truth; || rightness.
true, founded; || just, equitable, right; -ly.
inquiry, search.
to straighten, redress; || to ratify; || to celebrate; || to lead.
to inquire, make inquiries, consult; || to manage.
of inquiry; || corrected, of proof; || the current price; || intelligence-office.
the corrector.
to question; || to ask, require; || to be questioned; be asked; || to ask, consult.
to convey away, carry off || to get rid of.
plainly, simply.
asking, question; || exigence.
to jump down, hop down.
to sprinkle.
to sprinkle one's self; be to conjugate. [sprinkled
to be conjugated.
conjugation.
straightening.
to straighten, make straight
to be straightened.
to frighten off, scare.
a bushel; || vase, vessel; || in a recluse place, in secret.
letting off, letting down.
to let off, let down; 1) launch *(a ship)*; 2) to strike, lower; 3) raise in the air; 4) let loose; 5) pair, put together; 6) to melt, mix; 7) to pardon.
to go down, descend; || be let off; be lowered; be let after, later. [loose
of a descent; || trigger *(of a gun)*; || trigger-guard.
letting off; || launching; || descent; || cerate, diaplastic; || diminution *(of stitches)*; || a vat; || catheter. [pardon
to travel with.
a fellow-traveller; || satellite
to entangle; || to embarrass, confound; || to shackle.
to be entangled; || to be con-
a river-pilot. [founded

Спья́на, *adv.* dans un accès d'ivresse. [*roix)*	trunken, betrunken	in a drunken fit.
Спѣва́ться, *rr.* chanter ensemble *(pour accorder les*	ſich mit einem einſingen	to set *or* tune one's voice.
Спѣ́лость, *sf.* la maturité	die Reife	ripeness, maturity.
Спѣ́лый, *adj.* mûr, parvenu à maturité	reif, zeitig	ripe, mature. [baked
Спѣть, I.4, *vn.* mûrir; ‖ cuire, être cuit	reif werden; ‖ gar ſeyn	to ripen, grow ripe; ‖ be
—, *va. parf. (fut.* спою*) см.* **Пѣть**.		
Спѣхъ, *sm.* **къ -ху**, à la hâte, en toute hâte	eilig, in Eile	in haste.
Спѣшивать, **спѣшить**, *va.* faire descendre de cheval.	abſitzen laſſen	to alight, dismount.
—**ся**, *rr.* descendre de cheval *(de la cavalerie)*	abſitzen (von der Reiterei)	to alight. [speed
Спѣши́ть, II.3, *vn.* se hâter, se presser, faire dili-	eilen	to hasten, make haste, to
—**ся**, *rr.* réussir, prospérer [gence	gelingen, gedeihen	to succeed, thrive.
Спѣ́шность, *sf.* la hâte, diligence, promptitude	die Eile, Eilfertigkeit	haste, speed, hastiness.
Спѣ́шный, *adj.* 1, précipité, prompt; **-но**, **-ement**,	eilig, eilfertig, ſchnell; in Eile	hasty, speedy; **-ily**.
Спѣ́ніе, *sn.* la maturation; ‖ la réussite. [vite	die Zeitigung; ‖ das Gelingen	ripening; ‖ success.
Спя́чивать, **спя́тить**, *va.* reculer, faire reculer; ‖ *(съ ума́)* perdre l'esprit, perdre la raison.	zurückſchieben, zurückdrängen; ‖ den Verſtand verlieren	to back, put back; ‖ to lose one's spirits.
—**ся**, *rr.* se dédire, se rétracter	ſein Wort nicht halten	to draw back, retract.
Спя́чій, *adj.* dormant, endormi	ſchlafend	sleeping.
Спя́чка, *sf.* la léthargie, somnolence	die Schlafſucht	lethargy, somnolency.
Сработа́ть, *va. parf.* achever, terminer	fertig machen, beendigen	to do, finish one's work.
Сравне́ніе, *sn.* la comparaison, le parallèle	die Vergleichung	comparison, parallel.
Сра́внивать, **сравня́ть** и **сровня́ть**, aplanir, rendre uni; ‖ **сравни́ть**, comparer, mettre en parallèle.	ebnen, glatt machen; ‖ vergleichen, in Vergleichung ſetzen	to even, level; ‖ to compare, parallel.
—**ся**, *rr.* être aplani, s'aplanir; ‖ égaler, aller de pair; ‖ se comparer; être comparé.	eben werden; ‖ gleich kommen; ‖ ſich vergleichen; verglichen w.	to be evened; ‖ to come up to; ‖ to compare one's self.
Сравни́тельный, *adj.* comparé, comparatif; **-но**, **-ivement**; ‖ **-ная ста́пень**, *Gram.* le comparatif.	Vergleichungs-; vergleichend; ‖ die Vergleichungsſtufe	compared, comparative; **-ly**; ‖ the comparative degree.
Сража́ть, **сразя́ть**, *va.* jeter à terre, terrasser; ‖ abattre, atterrer, consterner.	niederwerfen, zu Boden werfen; ‖ niederſchlagen	to beat down, strike off; ‖ to smite, overwhelm.
—**ся**, *rr.* se battre, combattre, lutter	ſich ſchlagen, kämpfen, fechten	to fight, combat, battle.
Сраже́ніе, *sn.* le combat, la bataille, lutte	die Schlacht, der Kampf	fight, combat, battle.
Срами́ть, II.2, *va.* faire honte, faire rougir	beſchämen, ſchamroth machen	to shame, make one ashamed
—**ся**, *rr.* se déshonorer, se prostituer	ſich preis geben	to bring shame upon one's
Срамле́ніе, *sn.* action de faire honte *f*	das Beſchämen	shaming. [self
Срамни́къ, **-ни́ца**, *s.* personne déhontée	der od. die Unverſchämte	a shameless man *or* woman.
Сра́мность, *sf.* la turpitude	die Schändlichkeit	baseness, vileness.
Сра́мный, *adj.* honteux, obscène, sale; **-но**, **-ment**.	ſchändlich, unzüchtig	lewd, obscene; **-ly**.
Срамосло́вецъ, *sm.* 1, le diseur d'obscénités	der Zotenreißer	obscene talker, ribald.
—**сло́вить**, II.2, *vn.* dire des obscénités	Zoten reißen	to talk obscenely.
—**сло́віе**, *sn.* les paroles obscènes, indécences *f*.	die ſchändlichen Reden, Zoten *pl.*	obscenity, ribaldry.
—**сло́вный**, *adj.* obscène, sale, indécent	ſchändlich, unzüchtig	obscene, bawdy.
Срамота́, *sf.* и **Срамъ**, *sm.* la honte, turpitude	die Schande, Schändlichkeit	shame, turpitude.
Сра́нивать, **сронѝть**, *va.* faire tomber, laisser tomber.	fallen laſſen	to drop off, throw down.
Срастѝться, **срости́ся**, *rr.* se joindre en croissant.	zuſammenwachſen, verwachſen	to grow together.
Срачи́ца, *sf. sl.* la chemise (*см.* **Сороча́**)	das Hemd	a shirt.
Сре́бреникъ, *sm.* le sicle, denier *(monnaie juive)*.	der Silberling, Sekel	a shekel, silverling.
Сребро́, **Сребри́стый**, **Сре́бряный**, *см.* **Серебро́**, **Серебри́стый** и **Серебря́ный**.	ſilberartig, ſilberfarben	silvery, argentine.
Сребролю́бивый, *adj.* argentin, de couleur d'argent.	der geldgierige Menſch	a man fond of money.
—**любецъ**, *sm.* 1, homme avide d'argent	geldgierig	money-loving.
—**любивый**, *adj.* avide d'argent, intéressé	die Geldgier	the love of money.
—**любіе**, *sn.* l'amour des richesses *m*.	der Mittwoch; ‖ die Mitte	wednesday; ‖ middle.
Среда́, *sf.* le mercredi; ‖ le milieu (*см.* **Середа́**)	unter, mitten in, mitten unter	amidst, amid, among.
Среди́ и **Средь**, *prép. gén.* au milieu de, entre, parmi.	mittelländiſch, Mittel-	mediterranean.
Средизе́мный, *adj. Géogr.* méditerrané	die Mitte; ‖ der Mittelpunkt; ‖ das himmliſche Reich	middle; ‖ centre; ‖ the celestial empire *(China)*.
Среди́нникъ, *sm.* le plateau *(de table)*	der Tiſchaufſatz	waiter, plateau.
Средневѣко́вый, *adj.* du moyen âge, moyenagiste.	mittelalterlich	of the middle ages.

Сре́дникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le meneau *(de croisée)*. | das Fenſterkreuz, der Kreuzſtock. | mullion.
Сре́дній, *adj.* du milieu, moyen; || médiocre; || — *рода*, *Gram.* le genre neutre; || *-ніе вѣка*, le moyen âge. | mittler; || mittelmäßig || das ſächliche Geſchlecht; || Mittelalter. | middle; || mean, medial; || the neuter gender; || middle ages
Средогру́діе, *sn. Anat.* le médiastin; *-дный*, *adj.*... | das Mittelfell, Zwiſchenfell... | mediastine.
—стѣніе, *sn.* le mur mitoyen ..... | die Zwiſchenmauer..... | a partition wall.
—то́чіе, *sn.* le centre, point central..... | der Mittelpunkt, das Centrum. | centre.
—то́чный, *adj.* central, du centre ..... | Mittelpunkts-, central..... | central.
Сре́дственный, *adj.* médiocre, passable; **-но**, **-ment** | mittler, mittelmäßig ..... | middling, mediocral.
Сре́дство, *sn.* le moyen, expédient..... | das Mittel, Hilfsmittel..... | means, expedient.
Сри́нуть, *va. parf.* jeter en bas, précipiter..... | abwerfen, hinabwerfen..... | to cast down, precipitate.
Срисо́вывать, **срисова́ть**, *va.* copier en dessinant. | abzeichnen, abnehmen..... | to draw, take.
Сровня́ть, *см.* **Сра́внивать**. || **Сронѝть**, *см.* **Сра́нивать**. || **Сростѝся**, *см.* **Срастáться**.
Сро́дникъ и **Сро́дственникъ**, **-ница**, *s.* parent, **-nte**; | der od. die Verwandte ..... | relation, kinsman, -woman.
Сродни́ть, *va. parf.* apparenter, allier. [**-нчій**, *adj.* | in eine Familie bringen..... | to ally, establish a relation-
—ся, *rr.* s'allier, s'apparenter..... | ſich ſchwägern, verwandt werden | to become related. [ship
Сро́дный, *adj.* 1, naturel, propre, inné..... | eigen, angeboren, natürlich... | innate, natural.
Сродство́, *sn.* la parenté, alliance; || *Chim.* affinité. | die Verwandtſchaft; || Affinität. | consanguinity; || affinity.
Сродя́сь, *adv. pop.* de la vie..... | in dem Leben..... | in one's life.
Срокъ, *sm.* le terme, l'échéance *f*; **-о́чный**, de terme. | die Friſt, der Termin..... | term, date.
Сро́слень, *sm.* une branche qui se sépare en deux. | ein Aſt, der ſich getrennt hat.. | a branch divided in two.
Сро́стокъ, *sm.* 1, deux corps qui ont crû ensemble. | zwei verwachſene Dinge..... | two bodies grown together.
Сруба́ніе, *sn.* и **Сру́бка**, *sf.* action d'abattre *f*.... | das Abhauen, Fällen..... | cutting down, felling.
Сруба́ть, **сруби́ть**, *va.* couper, abattre; || faire la cage *(d'une maison de bois)*; || *Mar.* descendre *(le mât)*. | abhauen, fällen; || (Balken) zuſammenſetzen; || abnehmen. | to cut down; || to form a shell of balks; || to take away.
—ся, *rr.* être coupé, être abattu..... | abgehauen, gefällt werden ... | to be cut down.
Срубъ, *sm.* la cage *(d'une maison de bois)*; **-бо́вый**, *adj.* | das Gehäuſe..... | frame, shell of balks.
Сру́чность, *sf.* la commodité..... [**-ément** | die Bequemlichkeit ..... | handiness, convenience.
Сру́чный, *adj.* 1, facile à manier, commode; **-но**, | bequem, was zur Hand iſt... | handy, convenient; -ly.
Срыва́ть, **сорва́ть**, *va.* arracher, enlever, déchirer, cueillir; || **-ся**, *rr.* s'arracher, se détacher. | abreißen, abpflücken; || ſich abreißen, ſich losreißen. | to tear off, pluck; || to break loose, come off.
—, **срыть**, *va.* aplanir *(une montagne)*; || raser *(des fortifications)*; || **-ся**, *rr.* être aplani; être rasé. | abtragen; || ſchleifen; || abgetragen; geſchleift werden. | to dig down, level; || to raze; || to be levelled; be razed.
Срывъ, *sm.* le revenant-bon, profit illicite..... | das erſchlichene Geſchenk..... | a perquisite, fee, bribe.
Сры́тіе, *sn.* action d'aplanir, de raser..... | das Abtragen, Schleifen..... | levelling, razing.
Срѣзаніе, *sn.* action de couper, de découper ..... | das Abſchneiden..... | cutting off.
Срѣзокъ, *sm.* 1, le morceau découpé..... | das abgeſchnittene Stück..... | a piece cut off.
Срѣзъ, *sm.* action de couper; || coupure, entamure *f*. | das Abſchneiden; || der Abſchnitt. | cutting off; || slice, cut.
Срѣзывать, **срѣзать**, *va.* couper, découper; || *(съ ногъ)* rendre interdit, déconcerter. | ſchneiden, abſchneiden; || aus der Faſſung bringen. | to cut off, cut down; || to confound, disconcert.
—ся, *rr.* être coupé, être découpé..... | abgeſchnitten werden ..... | to be cut off, be cut down.
Срѣта́ть, **срѣсти́**, *va. sl.* aller à la rencontre de, recevoir, accueillir; || **-ся**, *rr.* être accueilli. | entgegengehen, empfangen; || empfangen werden. | to meet, go to meet one, receive; || to be received.
Срѣтеніе, *sn.* la rencontre; || *(Господне)* la Purification, la Chandeleur *(2 fêt.)*; **-нскій**, *adj.* | das Entgegengehen; || die Mariä Reinigung, Lichtmeſſe. | meeting; || the Purification, Candlemas.
Сряду, *adv.* de suite, l'un après l'autre..... | nach der Reihe..... | one after another.
Сря́ды, *sm. pl.* les apprêts, préparatifs *m*..... | die Vorbereitungen, Anſtalten *pl* | preparations.
Сряжа́ть, **сряди́ть**, *va.* préparer, équiper..... | fertig machen, ausrüſten..... | to prepare, equip, fit out.
—ся, *rr.* se préparer, se disposer à..... | ſich vorbereiten ..... | to prepare one's self.
Ссáдка, *sf.* le rétrécissement *(du drap)*..... | das Einlaufen (des Tuches).. | shrinking.
Ссáднить, *см.* **Сáднить**.
Ссáживать, **ссадѝть**, *va.* mettre à bas, descendre *(une personne assise)*; || mettre à terre, débarquer. | herunterſetzen, abſetzen; || an's Land ſetzen, ausſchiffen. | to set off, set down; || to set on shore, to land.
—ся, *rr.* être mis à bas, être descendu; être débarqué; || **ссáться**, se rétrécir *(du drap)*. | heruntergeſetzt; an's Land geſetzt werden; || einlaufen. | to be set down; be set on shore; || to run up, shrink.
Ссáсывать, **ссоса́ть**, *va.* diminuer en suçant..... | abſaugen, wegſaugen..... | to suck off.
Ссáчивать, **ссочѝть**, *va.* découvrir, attraper..... | auffangen, erwiſchen..... | to bag, net, catch.
Ссóвывать, **ссовáть** и **ссýнуть**, *va.* pousser en bas; || mêler en fourrant; || *(съ мѣста)* débusquer. | herunterſchieben; || vermiſchen; || verjagen, verdrängen. | to shove off *or* down; || to confound; || to turn out.

Ссóра, *sf.* la querelle, dispute, altercation; *-рный*,	die Streitigkeit, der Zwiſt...	quarrel, variance.
Ссóрение, *sn.* action de brouiller, de désunir. [*adj.*	das Verunreinigen	setting at variance.
Ссóрить, II.1, *ca.* brouiller, désunir.....	entzweien, verunreinigen.....	to set at variance.
—**ся**, *cr.* se brouiller, se quereller, se disputer...	ſich entzweien, ſich zanken....	to quarrel, be at variance.
Ссóрливость, *sf.* l'humeur querelleuse *f*.....	die Zankſucht, Streitſucht....	quarrelsomeness.
Ссóрливый, *adj.* querelleur, tracassier.....	zänkiſch, zankſüchtig.....	quarrelsome.
Ссóрщикъ, **-щица**, *s.* querelleur, -euse	Zänker, Streiter, -in.....	quarreller, makebate.
Ссосáть, **Ссочúть**, *см.* **Сса́сывать** и **Сса́чивать**.	‖**Ссýнуть**, *см.* **Ссóвывать**	
Ссýда, *sf.* le prêt, l'avance *f*; *-дный*, de prêt; ‖ *-ная казна́*, le lombard, mont-de-piété.	das Darlehn, der Vorſchuß; ‖ das Leihhaus.	loan, lending; ‖ a loan bank, pawn-broker's shop.
Ссужáть, ссудúть, *ca.* (*кого чтмъ*) prêter, avancer.	leihen, vorſchießen.....	to lend.
Ссужéние, *sn.* action d'avancer, de prêter.....	das Leihen, Vorſchießen.....	lending.
Ссýчивать, ссучúть, *ca.* tordre ensemble.....	zuſammen drehen, zwirnen...	to twist together.
—**ся**, *cr.* se tordre ensemble, s'entortiller.....	ſich verwickeln.....[ſen	to run up, curl. [nish
Сыла́ть, сосла́ть, *ca.* renvoyer; ‖ bannir, exiler..	ausſchicken; ‖ verbannen, verweiſen	to send away; ‖ to exile, ba-
—**ся**, *cr.* être renvoyé; être banni, exilé; ‖ *(на что)* s'en remettre, s'en rapporter à, citer.	ausgeſchickt; verbannt werden; ‖ ſich berufen, ſich beziehen auf.	to be sent; be exiled; ‖ to refer to, cite.
Сы́лка, *sf.* 3, le bannissement, la déportation; ‖ la citation, le renvoi; *-лочный*, *adj.*	die Verbannung, Verweiſung; ‖ Hinweiſung, das Citat.	exile, banishment; ‖ reference, citation.
Сы́лочный, *adj. sm.* l'exilé, le proscrit	der Verbannte, Verwieſene...	an exile.
Сыпáние, *sn.* action de verser ensemble.....	das Zuſammenſchütten.....	strewing together.
Сыпáть, I.1, сы́пать, II.2, *ca.* verser ensemble, verser dans; ‖ *-ся*, *cr.* être versé dans.	abſchütten, zuſammenſchütten; ‖ abgeſchüttet werden.	to strew *or* pour together; ‖ to be strown.
Сыхáться, сóхнуться, *cr.* se rétrécir en séchant.	vertrocknen, eintrocknen.....	to dry up, shrink.
Сьёживаться, сжáться, *cr.* se rétrécir, se retirer; ‖ se cailler, se figer, se coaguler.	einlaufen, ſich einziehen; ‖ gerinnen (von Milch).	to run up, shrink; ‖ to coagulate, curdle.
Сьéкать, сечь, *ca.* couper, emporter en coupant..	abhauen, weghauen.....	to hew off, cut down.
Сьéкъ, *sm.* le filet *(de bœuf)*.....	das Lendenſtück	a loin, sirloin.
Сьёжный, *adj.* rétréci, retiré; ‖ figé, coagulé.....	eingelaufen; ‖ geronnen.....	shrunk; ‖ coagulated.
Ста́вень, *sm.* 1, *dim.* ставенёкъ, le volet, contrevent; ‖ *Mar.* mantelet *(de sabord)*; ‖ la pale *(d'écluse)*.	der Fenſterladen; ‖ die Pfortlücke; ‖ der Schutz, das Schutzbrett.	window-shutter; ‖ port-lid, ‖ flood-gate.
Ста́вецъ, *sm.* 1, la jatte de bois	eine hölzerne Schüſſel	a wooden bowl.
Ста́вить, II.2, *ca.* mettre, placer, poser; ‖ regarder comme, estimer; ‖ fournir, livrer.	ſtellen, ſetzen; ‖ halten für, ſchätzen; ‖ liefern.	to set, put, place; ‖ to consider, value; ‖ to furnish
—**ся**, *cr.* être mis, être placé, être posé.....	geſtellt, geſetzt werden.....	to be set, be put.
Ста́вка, *sf.* la pose, action de poser *ou* de placer; ‖ la tente; ‖ la mise, l'enjeu *m*; *-вочный*, *adj.*	das Stellen, Setzen; ‖ das Zelt; ‖ der Satz, Einſatz.	setting, putting; ‖ a tent, ‖ a stake.
Ста́вленникъ, *sm.* l'ordinand *m*; *-нническій*, *adj.*...	der Weihling.....	candidate *(for holy orders)*.
Ста́вленый, *-ная грáмота*, le certificat d'ordination.	das Weihungszeugniß	certificate of ordination.
Ставропи́гія, *sf.* и *-пи́гіальный монастырь*, couvent qui dépend immédiatement du St Synode.	ein unmittelbar unter der heil. Synode ſtehendes Kloſter.	a monastery that depends on the synod.
Ста́диться, II.4, *cr.* se rassembler en troupeau...	ſich heerdenweiſe verſammeln .	to herd, troop, flock.
Ста́діи, *sf.* le stade *(125 pas géométriques)*	das Stadium.....	a stadium.
Ста́дникъ, *sm.* le pâtre, gardien de troupeau.....	der Hirt	a herdsman.
Ста́до, *sn.* le troupeau; *-дный*, de troupeau.....	die Heerde.....	herd, drove, flock.
Ста́ивать, ста́ять, *cn.* fondre, dégeler.....	aufthauen.....	to thaw off, thaw away.
Ста́йный, *adj.* de troupe, de volée (*см.* **Ста́я**)...	von einem Zuge.....	of a flock, of a flight.
Стака́нъ, *sm. dim.* стака́нчикъ, le verre, verre à boire; ‖ barillet *(de pompe)*; *-нный*, de verre.	das Glas, Trinkglas, Bierglas; ‖ der Pumpenſtiefel.	a glass, drinking-glass, ‖ barrel *(of a pump)*.
Ста́киваться, стакну́ться, *cr.* tomber d'accord ...	eins werden, einig werden...	to agree.
Ста́ксель, *sm. Mar.* la voile d'étai.....	das Stagſegel.....	stay-sail.
Стали́стый, *adj.* qui contient de l'acier.....	ſtahlhaltig, Stahl-.....	steely, chalybeate.
Ста́лкивать, столка́ть и столкну́ть, *ca.* passer d'un endroit, chasser; ‖ *-ся*, *cr.* se pousser l'un l'autre.	herabſtoßen, hinabſtoßen; ‖ ſich zuſammenſtoßen.	to jostle off, push down. to joste each other.
Ста́лпливаться, столпи́ться, *cr.* s'attrouper.....	zuſammenlaufen.....	to collect in a mob.
Сталь, *sf.* l'acier *m*; *-льной*, d'acier.....	der Stahl.....	steel.
Ста́лька, *sf.* 4, le fusil *(à aiguiser)*	der Wetzſtahl .....[kraut	a steel *(to sharpen knives)*.
Стальникъ, *sm. plante*, l'ononide *f*.....	der Ochſenbruch, das Stachel-	rest-harrow.

Стамбу́лка, *sf.* 3, la tête *(d'une pipe turque)*.....
Стаме́дъ, *sm.* l'estamet *m (étoffe)*; **-дный**, d'estamet.
Стаме́ска, *sf.* 3, le repoussoir, bec d'âne.....
Ста́пдеръ, *sm. Mar.* la courbe.....
Станйна, *sf. Artill.* le flasque *(d'affût)*.....
Стани́ца, *sf.* le troupeau; || la volée *(d'oiseaux)*; || le bourg de Cosaques; || la classe *(de chantres)*; **-ичный**
Станко́вый, *adj.* d'établi (*см.* **Стано́къ**). [**ный**, *adj.*
Становя́ть, II. 2, *ca.* mettre, poser, placer.....
—ся, *rr.* se placer, se fixer, s'établir; || être mis, être posé, être placé; || devenir.
Становя́ще и Ста́новье, *sn.* le cantonnement...
Становой, *adj.* de la taille, de la stature (*см.* **Станъ**); || **-ая жила**, la moelle épinière.
Стано́къ, *sm.* 1, *dim.* **стано́чекъ**, l'établi *m*, le métier; **-ко́вый и -но́чный**, *adj.* || **печа́тный —**, la presse *(d'imprimerie)*; || **тока́рный —**, le tour *(de tourneur.*
Стансъ, *sm.* la stance, strophe.....
Ста́нція, *sf.* le relais; || la station *(de chemin de fer)*; **-ціо́нный**; || **-ный смотри́тель**, le préposé du relais.
Станъ, *sm.* la taille, stature; || le camp; || le logement, gîte; || corps *(d'une chemise)*; || le métier *(de tisserand)*; || la presse *(typographique)*. [*adj.*
Ста́пель, *sm. Mar.* le chantier de construction; **-ный**,
Ста́пливать, стопи́ть, *ca.* fondre ensemble, mêler; || **-ся**, *rr.* se fondre; être fondu ensemble.
Ста́птывать, стопта́ть, *ca.* fouler aux pieds, écraser; || éculer *(une chaussure)*.
Стара́ніе, *sn.* l'effort *m*, la peine.....
Стара́тель, -ница, *s.* le promoteur *(d'une affaire)*.
Стара́тельность, *sf.* le soin, empressement. [ment
Стара́тельный, *adj.* empressé, soigneux; **-но, -ски**
Стара́тельство, *sn.* le soin, l'empressement *m*....
Стара́ться, I. 1, *rr.* chercher à, s'efforcer, tâcher de.
Ста́рецъ, *sm.* 1, le vieillard; || moine, religieux; || l'ancien *(d'une communauté)*; **-рческій**, *adj.*
Стари́къ, *sm. dim.* **старичёкъ**, le vieillard; || *oiseau*, le pétrel arctique; **-ко́вскій**, de vieillard.
Старина́, *sf. dim.* **стари́нка**, l'ancien temps, la vieille mode; || bien acquis depuis longtemps; || le vieillard.
Стари́нный, *adj.* ancien, antique; || **по -нному**, à l'an-
Ста́рить, II. 1, *ca.* vieillir, rendre vieux. [tique
Ста́рица, *sf.* une vieille femme; || nonne, religieuse; || ancien lit d'une rivière couvert d'eau stagnante.
Старикъ-по́стъ, *sm. Mar.* l'étambot.....
Старобы́тный, *adj.* ancien, d'autrefois.....
—вѣръ, -рка, *s.* ancien croyant; **-рческій**, *adj.*.
—да́вность, *sf.* l'ancienneté *f*.....
—да́вный, *adj.* fort ancien, très-vieux.....
—ду́бка, *sf.* 3, *plante*, l'adonis *m*.....
—жи́лъ, *sm.* l'ancien habitant, l'aborigène *m*....
—печа́тный, *adj.* imprimé anciennement.....
—помѣ́стный, *adj.* qui possède une terre depuis
—се́лье, *sn.* l'ancienne demeure. [longtemps
Старо́ство, *sn.* la starostie *(propriété en Pologne)*.
Ста́роста, *sm.* le bailli *(de village)*; || inspecteur *(d'hospice)*; || le staroste *(chef d'une starostie)*;
Ста́рость, *sf.* la vieillesse.....[**-мческій**, *adj.*

der türkische Pfeifenkopf.....
der Stammet.....
das Stammeisen.....
das Krummholz, Säbelholz..
die Laffetenwand.....
die Heerde; || der Zug (Vögel); || das Kosakendorf; || die Classe.
von der Werkbank.....
stellen, setzen.....
sich stellen, sich setzen; || gestellt werden; || werden.
der Lagerplatz.....
von der Statur, vom Wuchs; || das Rückenmark.
das Gestell, der Werktisch, die Werkbank; || die Presse, Druckerpresse; || die Drehbank.
die Stanze, Strophe.....
die Poststation; || die Station; || der Stationsaufseher.
der Wuchs; || Lager *n*; || Einkehr, Station *f*; || der Leib (am Hemde); || Webstuhl; || die Presse.
der Stapel.....
zusammenschmelzen; || sich verschmelzen; verschmolzen w.
zertreten, zerquetschen; || (die Schuhe) niedertreten.
die Bemühung, das Streben..
der Beförderer.....
die Sorgfalt, der Fleiß.....
fleißig, sorgfältig; mit Fleiß..
der Fleiß, die Sorgfalt.....
sich bemühen, sich bestreben...
der Greis; || der Mönch; || der Älteste (in einer Gemeinde).
der Greis, alter Mann, der Alte; || der Sturmvogel.
die alte Zeit; || schon lang erworbenes Vermögen; || der Greis.
alt, altväterisch; || altfränkisch.
alt machen.....
die alte Frau; || die Nonne; || das alte Bett eines Flusses.
der Hintersteven.....
alt, vor alter Zeit gewesen...
der od. die Altgläubige.....
das Alter.....
sehr alt, uralt.....
das Adonisröschen.....
der alte Bewohner.....
vor alter Zeit gedruckt.....
seit langer Zeit ein Gut besitzend.
der alte Wohnsitz.....
die Starostei.....
der Bauerälteste; || der Aufseher (eines Krankenhauses); || der
das Alter.....[Staroste

the head *(of a Turkish pipe)*.
shalloon.
a paring-chisel.
a standard.
cheek *(of a gun-carriage)*.
herd; || flock; || canton of Cazacks; || class *(of singers)*.
of a stand.
to set, put, place.
to set one's self; || to be set be put; || to become.
a station, cantonment.
of the stature, of the size; || the spinal marrow.
a stand, bench, board; || a printing-press; || a lathe, turning lathe.
stanza.
a stage; || station *(of a railway)*; || the stage overseer.
stature, size; || camp; || station; || shape *(of a shirt)*; || weaver's loom; || press.
the stocks.
to melt together; || to melt; to be melted together.
to tread off, crush; || to run down at the heels.
endeavour, effort.
manager, endeavourer.
care, diligence.
careful, diligent; -ly.
care, solicitude.
to endeavour, strive, try.
an old man; || a monk; || an elder, ancient.
an old man, elderly man; || the arctic petrel.
old times, old fashion; || old property; || old man.
ancient, old; || in the old fa
to make old. [shion
an old woman; || a nun; || the old bed of a river.
stern-post.
old, ancient.
an old believer *(sectarian)*.
ancientness.
ancient, very old.
spring adonis.
an old inhabitant.
anciently printed.
long possessed of an estate.
an ancient habitation.
starosty.
bailiff, reve, reeve; || overseer, inspector; || starost.
old age, oldness.

Стару́ха, *sf. dim.* -рýшка, vieille femme; *-ýшечій*, *adj.*	die Alte, alte Frau, das Mütterchen	an old woman.
Стáрческій, *adj.* de vieillard (*см.* **Стáрецъ**).	Greises-, Greisen-	old man's.
Старшúна *и sl.* **Старѣйшúна**, *sm.* l'ancien *m*, le préposé, supérieur, chef; *-нскій*, d'ancien.	der Älteste, Kirchenälteste, Vorsteher, das Oberhaupt.	elder, senior, warden, director, chief.
Старшúнство, *sn.* l'ancienneté *f (de service)*.	die Anciennetät, das Dienstalter	seniority.
Старшúнствовáть, I.2, *vn.* avoir la prééminence.	das Vorrecht haben	to possess the seniority.
Стáрший, *adj. superl.* l'aîné, le plus ancien.	der älteste	oldest, eldest.
Стáрый, *adj. dim.* стáренькій, vieux, ancien.	alt	old, ancient.
Старьё, *sn.* les vieilleries, vieilles choses *f*.	alte Sachen *pl*, alter Plunder.	old things, old rags.
Старѣ́ть, I.4, *vn.* vieillir; ‖ passer de mode.	alt werden; ‖ veralten	to grow old; ‖ grow old-fashioned
—**ся**, *vr.* paraître vieux	alt scheinen	to look old.
Стáскивать, стаскáть *и* стащúть, *va.* tirer en bas, traîner en bas; ‖ tirer *ou* traîner en un tas.	hinunterschleppen, hinabschleppen; ‖ zusammenschleppen.	to drag off, trail down; ‖ to drag together.
—**ся**, *vr.* être tiré *ou* traîné en bas; ‖ sortir avec peine; ‖ se traîner quelque part.	hinuntergeschleppt werden; ‖ mit Mühe ausgehen; ‖ sich schleppen	to be dragged down; ‖ to drag out; ‖ to crawl, creep.
Статéйка, *sf. dim.* **Статéйный**, *adj. см.* **Статья**.		
Стáтика, *sf.* la statique.	die Statik, Gleichgewichtslehre.	statics.
Статúстика, *sf.* la statistique.	die Statistik, Staatenkunde.	statistics.
Статúстикъ, *sm.* le statisticien.	der Statistiker.	a statistician.
Статистúческій, *adj.* statistique, de statistique.	statistisch	statistic, statistical.
Стáтистъ, -тка, *s. Théât.* le comparse.	der Statist, die stumme Person.	a supernumerary.
Статúческій, *adj.* de la statique.	statisch	static, statical.
Стáтность, *sf.* la belle taille, prestance.	der stattliche Wuchs.	fine shape, stateliness.
Стáтный, *adj.* -но, *adv.* bien fait, de belle taille.	stattlich, wohlgestaltet	well-shaped, stately.
Стáточность, *sf.* la possibilité.	die Möglichkeit	possibility.
Стáточный, *adj.* possible, faisable.	möglich, thunlich	possible.
Стáтскій, *adj.* *-ская слýжба*, le service civil; ‖ *-скій совѣтникъ*, le conseiller d'état *(5e cl.)*.	der Staatsdienst, Civildienst; ‖ der Staatsrath.	the civil service; ‖ a councillor of state.
Статсъ-дáма, *sf.* la dame d'honneur, dame d'atour.	die Hofdame, Staatsdame	lady of honour, lady in attendance
—**секретáрь**, *sm.* le secrétaire d'état; *-рскій*, *adj.*	der Staatssecretär	secretary of state.
Статýй, *sm. pop.* le butor, la buse.	der Tölpel, Dummkopf	block, looby.
Статýйщикъ, *sm.* le statuaire.	der Bildhauer	a statuary.
Статýтъ, *sm.* le statut, règlement.	das Statut	a statute.
Стáтуя, *sf. dim.* -тýйка, la statue; *-ýйный*, *adj.*	die Statue, Bildsäule	a statue.
Стать, *sf.* la taille, stature; ‖ la décence; ‖ *подъ* —, de la même taille, de la même couleur.	die Gestalt; ‖ der Anstand; ‖ von gleicher Größe od. Farbe.	form, shape, stature; ‖ decency; ‖ to match.
—, *vn. irr. (fut.* стáну*)* se mettre, se placer; ‖ devenir; ‖ commencer; ‖ s'arrêter, discontinuer.	sich stellen; ‖ werden; ‖ anfangen; ‖ still stehen.	to place one's self; ‖ to become; ‖ to begin; ‖ to stop.
—, *v. imp.* être suffisant; ‖ *не* —, ne pas suffire, manquer; ‖ *его не стáло*, il n'est plus, il est mort.	hinlänglich seyn; ‖ nicht langen; ‖ er ist gestorben.	to be enough; ‖ to want; ‖ he is no more, he is dead
—**ся**, *vr. imp.* arriver, se faire.	geschehen, sich ereignen	to happen.
Статья, *sf. dim.* статéйка, la classe, section; ‖ l'article *m (d'un écrit)*; *-тéйный*, de section; d'article.	die Classe, Abtheilung; ‖ der Artikel, das Stück.	a class, section, state; ‖ an article, clause.
Стáчивать, стачáть, *va.* coudre ensemble.	zusammennähen	to seam-draw together.
—, **сточúть**, *va.* ôter en aiguisant *(les brèches)*, aiguiser; ‖ -**ся**, *vr.* s'aiguiser; être aiguisé.	abschleifen; ‖ sich abschleifen; abgeschliffen werden.	to grind off; ‖ to grind off; to be ground off.
Стáчка, *sf.* action de coudre ensemble.	das Zusammennähen	seam-drawing together.
Стащúть, *см.* **Стáскивать**. ‖ **Стáять**, *см.* **Стáи**		
Стáя, *sf.* la volée, troupe; ‖ le troupeau; *-áйный*, *adj.*	der Zug, Flug; ‖ die Heerde	flock, flight; ‖ herd.
Стволúстый, *adj.* tubuleux, plein de tubes.	röhrig, viele Röhren habend	full of tubes, tubulous.
Ствóлъ, *sm.* la tige; ‖ le tuyau, tube; ‖ le canon *(d'une arme à feu)*; *-лóвый* и *-льный*, *adj.*	der Stiel; ‖ die Röhre; ‖ der Lauf (der Schießgewehre).	a trunk, stalk; ‖ tube; ‖ the barrel *(of a gun)*.
Створáживать, створожúть, *va.* faire cailler *(le lait)*.	(Milch) gerinnen lassen	to curd, curdle.
Створка, *sf.* 4, *Bot.* la valve.	die Klappe, Spelze	a valve.
Створчатый, *adj.* à deux battants *(d'une porte)*.	mit zwei Flügeln (von Thüren).	folding.
Створъ, *sm.* le battant *(de porte)*.	der Thürflügel	a fold, leaf *(of a door)*.
Створúть, створя́ть, *va.* fermer *(les battants)*.	zumachen	to shut *(the leaves of a door)*.
Стеарúнъ, *sm. Chim.* la stéarine; *-новый*, de stéarine.	das Stearin	stearine.

Сте́бель, *sm.* 1, *dim.* -белёкъ, la tige; || le manche *(de cuillère)*; || le tuyau *(de plume)*; **-линый**, *adj.*
Стеблёвка, *sf. plante*, la pédicellaire.....
Стебли́стый, *adj.* à plusieurs tiges.....
Стега́льщикъ, -щица, *s.* contre-pointier, -ère...
Стега́ніе, *sn.* action de fouetter; de contre-pointer.
Стега́ть, I.1, стегну́ть, *en.* fouetter; || contre-pointer. **—ся**, *rr.* se fouetter; || se battre à coups de fouet; || être piqué, être contre-pointé.
Стегно́, *sn. sl.* la hanche; **-ни́ый**, de la hanche.....
Сте́жка, *sf.* 4, *dim.* **-жечка**, la couture *(de cordonnier)*
Стезя́, *sf. dim.* сте́зька, le sentier; || *fig.* le chemin, la
Стека́ть, стечь, *en.* découler, couler d'en haut. [voie **—ся**, *rr.* confluer, se joindre *(des eaux)*; || accourir en foule, s'attrouper, s'accumuler.
Стекло́, *sn.* 2, *dim.* сте́клышко, le verre; || la vitre; || *зе́ркальное* —, une glace, un miroir.
Стеклопа́тый, *adj.* vitreux, qui contient du verre.
Стекловáть, I.2, o-, *en.* vitrifier.....
Стеклу́емость, *sf.* la vitrescibilité.....
Стеклу́емый, *adj.* vitrescible, vitrifiable.....
Сте́клый, *adj.* qui a coulé d'en haut *(de l'eau)*...
Сте́кляль, *sf.* la filagore *(ficelle d'artificier)*.....
Стекля́ный и **Стекóльный**, *adj.* de verre; || *—заво́дъ*, la verrerie; || *-ная слеза́*, la larme-de-verre.
Стекля́ть, I.4, o-, *en.* se vitrifier.....
Стекля́русъ, *sm.* le jais de verre.....
Стекóльщикъ, *sm.* le verrier; || vitrier; **-щичій**, *adj.*
Стела́жи, *sf. pl.* l'échafaudage *m*.....
Сте́лька, *sf.* 4, *dim.* сте́лечка, la trépointe; || semelle intérieure *(d'une chaussure)*.
Сте́льная, *adj. f.* **—коро́ва**, une vache pleine.....
Стелю́га, *sf.* la planche *(de treteau)*.....
Сте́мсонъ, *sm. Mar.* le marsouin d'avant.....
Стемъ, *sm. Mar.* l'étrave *f* (*см.* **Форъ-штéвень**).
Стена́ніе и **Стона́ніе**, *sn.* action de gémir.....
Стена́ть, I.1, и **Стона́ть**, III.1, *en.* gémir, soupirer.
Сте́нга и **Сте́нья**, *sf. Mar.* le mât de hune; **-товый**, *adj.*
Стенографи́ческій, *adj.* sténographique.....
Стенографі́я, *sf.* la sténographie.....
Стенографъ, *sm.* le sténographe.....
Стень-ва́нты, *sm. pl. Mar.* les haubans *m* de mât de **—вы́трепъ**, *sm. Mar.* la guinderesse. [hune **—штáгъ**, *sm. Mar.* l'étai *m* du mât de hune.....
Степени́ться, II.1, o-, *rr.* devenir posé *ou* solide..
Степе́нникъ, -ница, *s.* personne posée.....
Степе́ннича́ть, I.1, *en.* avoir un air posé.....
Степе́нность, *sf.* la gravité, l'air posé *m*.....
Степе́нный, *adj.* sérieux, grave, posé; **-но**, **-ment**; || **-ныя кни́ги**, les livres généalogiques *m*.
Сте́пень, *sf.* le degré *(de parenté)*; || le rang, la classe.
Степсъ, *sm. Mar.* l'emplanture *f (d'un mât)*.....
Степь, *sf.* la lande, steppe; **-пно́й**, de steppe.....
Сте́рва, *sf.* и **Сте́рво**, *sn.* la charogne.....
Стервене́ть, I.4, o-, *en.* s'acharner, être furieux..
Стервоя́дный, *adj.* qui se nourrit de charogne; || **-ная му́ха**, *insecte*, la mouche carnaire.
Стервя́тина, *sf.* la chair de charogne.....

der Stengel; || der Stiel (eines Löffels); || der Federkiel.
der Stylwurm.....
viele Stengel habend.....
Stepper, -in.....
das Hauen; das Steppen....
hauen, peitschen; || steppen...
sich peitschen; || einander peitschen; || gesteppt werden.
die Hüfte.....
die Naht (bei den Schustern).
der Pfad; || der Weg, die Bahn.
ablaufen, hinabfließen.....
zusammenfließen, sich vereinigen; || zusammenlaufen.
das Glas; || die Glasscheibe; || das Spiegelglas, der Spiegel.
glasartig, glashaltig.....
in Glas verwandeln, verglasen.
die Verglasbarkeit.....
verglasbar, verglaslich.....
abgeflossen, abgelaufen.....
die Reitschnur.....
Glas-, gläsern; || die Glashütte; || der Glastropfen, das Springfich verglasen.....[glas
der Schmelz, das Schmelzglas.
der Glasmacher; || der Glaser.
das Gerüst.....
der Rahmen (am Schuh); || die Brandsohle, innere Sohle.
die trächtige Kuh.....
das Brett (eines Gerüstes)...
das Schlempholz.....
der Vorderstieven.....
das Stöhnen, Gestöhn.....
stöhnen.....
die Stenge.....
stenographisch.....
Stenographie, Schnellschreibekunst f
der Schnellschreiber. [f
die Stengenwände *pl.*.....
das Stengen-Windreep.....
das Stengentau.....
gesetzt od. ehrbar werden....
eine gesetzte Person.....
den gesetzten Mann machen...
die Gesetztheit, Ehrbarkeit...
ernsthaft, ehrbar; || die genealogischen Bücher *pl.*
das Loch (für den Mast).....
die Stufe, der Grad; || die Classe.
die Steppe, Heide.....
das Aas, Luder.....
wüthend od. rasend werden...
aasfräßig, aasfressend; || die Aasfliege.
das Fleisch von einem Aas...

stalk; || shank *(of a spoon)*; || barrel *(of a quill)*.
pedicellaria.
full of stalks.
a quilter, quilt-worker.
lashing; quilting.
to lash; || to quilt.
to lash one's self; || to lash each other; || to be quilted.
haunch, hip.
a seam.
a path; || the way.
to flow off, flow down.
to flow together, join; || to flock, crowd, accumulate.
glass; || a pane of glass; || a mirror-glass.
glassy, vitreous.
to vitrify.
vitrescence.
vitrifiable, vitrescent.
flowed off, run down.
a stick-thread.
glass, of glass, glassy; || a glass-house; || glass-drop.
to vitrify, become glassy.
artificial jet.
glass-maker; || glazier.
stage.
a welt; || the sole-lining, inner sole.
a cow with calf.
board *(of stages)*.
stemson.
the stem *(of a ship)*.
groaning, moaning.
to groan, moan, sigh.
the top-mast.
stenographical.
stenography.
a stenographer.
the top-mast shrouds.
the top-rope.
the top-mast stay.
to grow sedate *or* steady.
a steady person.
to look sedate *or* steady.
sedateness, steadiness.
sedate, steady, grave; -ly; || genealogical books.
the step *(of a mast)*.
degree, grade; || rank, class.
waste, heath, stepp.
carrion, carcase.
to rage, be maddened.
eating carrion; || the blow-fly, carrion-fly.
the flesh of carrion.

Стереженіе, *sn.* la garde, action de garder.....
Стереометри́ческій, *adj.* stéréométrique.....
Стереоме́тріа, *sf.* la stéréométrie.....
Стереоти́пный, *adj. Typ.* stéréotype.....
Стереоти́пъ, *sm.* la stéréotypie.....
Стере́ть, *см.* **Стира́ть**. || **Стерпѣть**, *см.* **Терпѣть**. ||
Стере́чь, *va. irr.* garder, surveiller; || **-ся**, *vr.* être gardé; || *(чего́)* se garder de, prendre garde à.
Сте́ржень, *sm.* 1, *dim.* стерженёкъ, le cœur *(d'un arbre)*; || bourbillon *(d'un furoncle)*; || la baguette *(d'une fusée)*; || le courant de l'eau; **-жневый**, *adj.*
Сте́рлядь, *sf. poisson*, le sterlet; **-жій**, de sterlet.
Стерля́жина, *sf.* la chair de sterlet.....
Стерпи́мый, *adj.* tolérable, supportable.....
Стерхъ, *sm. oiseau*, la cigogne.....
Стёсывать, стесать, *va.* enlever avec la hache...
Стехіометри́ческій, *adj.* stœchiométrique.....
Стехіоме́тріа, *sf.* la stœchiométrie.....
Стеченіе, *sn.* le confluent, la jonction *(de deux rivières)*; || l'affluence *f*, le concours.
Сте́чка, *sf.* la rage mue *(des chiens)*.....
Сти́брить, *va. parf. pop.* voler, enlever.....
Стилетъ, *sm.* le stylet.....
Сти́лка, *sf.* и **Стла́ніе**, *sn.* action d'étendre, de poser.
Стиль, *sm.* le style *(du calendrier)*.....
Сти́льщикъ, *sm.* le poseur *(de planches, de pavés)*.
Стипе́ндіа, *sf.* la bourse *(de collége)*.....
Стипендіа́тъ, *sm.* le boursier.....
Стира́кса, *sf. Pharm.* le styrax, storax.....
Стира́ксъ, *sm.* и **-ксовое де́рево**, *arbre*, l'alibousier.
Стира́лка, *sf.* 3, le torchon.....
Стира́льный, *adj.* propre à laver le linge.....
Стира́ть, стере́ть, *va.* ôter en frottant; || essuyer, nettoyer; || mêler en broyant; || écorcher en frottant; || выстирать, laver *(le linge)*.
—**ся**, *vr.* s'effacer par le frottement; || être essuyé; être broyé; || être lavé, blanchi.
Сти́рка, *sf.* action de laver *f*, le blanchissage.....
Сти́скивать, сти́снуть, *va.* presser, comprimer...
—**ся**, *vr.* se comprimer; être comprimé.....
Стихарь, *sm.* le surplis, l'aube *f*; **-рный**, *adj.*.....
Стиха́ть, сти́хнуть, *vn.* se calmer, s'apaiser.....
Стихи́ра, *sf.* le cantique de louanges.....
Стихі́я, *sf. Phys. Chim.* l'élément *m*; **-хійный**, *adj.*..
Стихо́нна, *sf.* verset de psaume chanté aux vêpres.
Стихокропа́тель, **-ница**, *s.* le faiseur de vers....
—**сложе́ніе**, *sn.* la versification.....
—**творе́ніе**, *sn.* le poème, la poésie.....
—**твóрецъ**, *sm.* 1, **-рица**, *sf.* le poète.....
—**твóрный**, *adj.* poétique, de la poésie.....
—**твóрство**, *sn.* la poésie.....[-ment
—**твóрческій**, *adj.* de poète; poétique; **-ски**,
Стихъ, *sm. dim.* стишóкъ, le vers; || verset *(de la Bible)*
Стекло, **Стеля́нка**, *см.* **Стекло́** и **Скля́нка**. ||
Стлать, *va. irr.* étendre, poser; || planchéier, paver, couvrir; || *(постéлю)* faire le lit.
—**ся**, *vr.* s'étendre, ramper *(des plantes)*; || être étendu; être planchéié; être fait *(du lit)*.

das Hüten, die Hut.....
stereometrisch.....[kunst
die Stereometrie, Körpermeß-
stereotypisch, Stereotyp-....
die Stereotypie.....
Стечь, *см.* **Стекáть**.
bewahren, bewachen, hüten; || gehütet werden; || sich hüten.
das Mark (der Bäume); || der Eiterstock; || der Raketenstock; || die Strömung.
der Sterlâd (Art Störe)....
das Sterlâdfleisch.....
erträglich.....
der Storch.....
abhobeln, abhauen.....
stöchiometrisch.....
die Stöchiometrie.....
der Zusammenfluß; die Vereinigung; || der Auflauf, Zulauf.
die stille Wuth (der Hunde)..
stehlen, listig entwenden.....
das Stilet, kleiner Dolch....
das Ausbreiten, das Belegen..
der Styl (Kalenderrechnung).
der Setzer, Pflasterer.....
das Stipendium.....
der Stipendiat.....
der Styrax, Storax.....
der Styraxbaum.....
der Wischlappen.....
zum Waschen dienend.....
abreiben, ausstreichen; || abwischen; || unter einander reiben; || schinden; || waschen.
sich abreiben; || abgewischt, gerieben w.; || gewaschen werden.
das Waschen, die Wäsche....
zusammenpressen, drücken....
sich drücken; gedrückt werden..
das Chorhemd, der Chorrock..
still werden.....
der Lobgesang.....
das Element, der Urstoff.....
in der Vesper gesungene Verse *pl*
der Reimschmied.....
der Versbau, die Versification.
die Dichtung, das Gedicht...
der Dichter, Poet.....
dichterisch, poetisch.....
die Dichtkunst, Poesie.....
von dem Dichter; dichterisch..
der Vers; || Vers (der Bibel).
Стлапéцъ, *см.* **Слапéцъ**.
ausbreiten; || belegen, auslegen; || das Bett machen.
sich ausbreiten, sich hinziehen; || belegt; gemacht werden.

watching, guarding.
stereometrical.
stereometry.
stereotype.
stereotypography.

to watch, guard, keep; || to be watched; || to take heed.
heart *(of a tree)*; || core *(of a boil)*; || former *(of a rockel)*; || stream, current.
sterled *(sturio ruthenus)*.
the flesh of the sterled.
sufferable, tolerable.
the common stork.
to hew off, cut off.
stœchiometric.
stœchiometry.
flowing together, conflux; || concurrence, concourse.
madness in the first stage.
to steal, pilfer.
a stilletto.
spreading, laying.
style *(of calendar)*.
layer, floorer, pavier.
exhibition.
exhibitioner.
storax.
the storax-tree.
a clout.
washing, for washing.
to rub off; || to wipe off, scour; || to rub together; || to gall, fray; || to wash.
to rub off, wipe off; || to be rubbed; || to be washed.
washing, wash.
to press together, compress.
to be compressed.
an alb, a surplice.
to grow calm, to abate.
a thanksgiving-hymn.
an element.
dimissory verses at vespers
a poetaster.
versification.
a poem, poetry.
a poet.
poetic, poetical.
poesy, poetry.
a poet's; poetical; -ly.
a verse; || verse, stave.

to lay, spread; || to floor, pave; || to litter, make *(a bed)*
to spread, creep; || to be laid
to be littered.

Сто, *num.* cent; ‖ *сóтый*, le centième.....
Стоглáвъ, *sm.* le livre qui contient les décrets du concile tenu à Moscou en 1551.
—глáвый, *adj.* à cent têtes.....
—голóвникъ, *sm. plante*, le chardon bénit.....
—грáдусный, *- термóметръ*, le thermomètre centigrade
—крáтный, *adj.* centuple; *-но*, cent fois.
—лúственный, *adj.* à cent feuilles.....
—лѣтіе, *sn.* le siècle, espace de cent ans.....
—лѣтній, *adj.* centenaire, de cent ans.....
—нóгъ, *sm. insecte*, la scolopendre.....
—фунтовóй, *adj.* de cent livres.....
—цвѣтъ, *sm. plante*, la bellie.....
Стóгна, *sf. sl.* la rue; place publique.....
Стогъ, *sm. dim.* стожóкъ, la meule de foin; *-зóвый*,
Стóйбище, *sn.* le camp de nomades.....[*adj.*
Стóйка, *sf.* 4, action de se tenir debout; ‖ *dim.* стóечка, la table d'étalage, le comptoir; ‖ l'étai, étançon *m*; ‖ un vase à double fond.
Стóйкій, *adj.* 1, dur, durable; ‖ *fig.* ferme, persévérant
Стойкóвый, *adj. -ые кáблучки*, les hauts talons *m.*
Стойкóмъ и Стóймя, *adv.* debout, droit.....
Стóйкость, *sf.* la fermeté, persévérance.....
Стóйло, *sn.* la place, stalle *(dans une écurie)*.....
Стóйность, *sf.* la valeur.....
Стóить, II. 1, *sn. (чего)* coûter, revenir à; ‖ *fig.* coûter, exiger; ‖ valoir, être digne de.
Стокъ, *sm.* l'égout; ‖ écoulement *m (des eaux)*....
Столáрь, Столáрный, Столáрня, *см.* **Столáръ**,
Столбенѣть, I. 4, o-, *sn.* rester stupéfait.....
Столбéцъ, *sm.* 1, *Typ.* la colonne *(de page)*.....
Столбнякъ, *sm. Med.* le tétanos; ‖ *fig.* un lourdaud.
Столбовóй, *adj.* de pilier; de colonne; ‖ *-зóвая дорóга*, le grand chemin, la grande route; ‖ *-зóвой дворянúнъ*, un noble de la vieille roche.
Столбчáкъ, *sm.* le basalte.....
Столбчáтый, *adj.* colomnaire, en forme de colonne.
Столбъ и Столпъ, *sm. dim.* стóлбикъ, le pilier, poteau; ‖ la colonne; ‖ *pl.* **-пы**, l'aurore boréale *f.*
Вавилóнскій столпъ, la tour de Babel.....
Вóльтовъ столбъ, la pile voltaïque *ou* galvanique
Столéцъ, *sm.* 2, *sl.* le siége, la chaise.....
Столéчникъ, *sm.* la nappe *(de table)*.....
Столúца, *sf.* la capitale; *-ичный*, de la capitale...
Столкновéніе, *sn.* le choc, la rencontre.....
Столкнýть, *см.* **Стáлкивать**. ‖ **Столóчь**, *см.* **То**
Столóвая, *adj. sf.* la salle à manger.....
Столóвый, *adj.* de table; ‖ *-вая лóжка*, la cuiller à soupe; ‖ *-вые дéньги*, le traitement pour la table.
Столоначáльникъ, *sm.* chef de bureau; *-ничій*, *adj.*
Стóлпникъ, *sm.* le stylite *(surnom de saints)*.....
Столпотворéніе, *sn.* la construction de la tour de
Столъ, *sm. dim.* стóликъ, la table; ‖ le repas.
Столь, *adv.* tant, tellement, si.....
Стóлько, *adv.* autant, aussi; ‖ *-скóлько*, autant que.
Стóльникъ, *sm. ri.* le dapifer, qui soignait le service de la table *(à la cour des Tzars)*; *-ничій*, *adj.*
Стольчáкъ, *sm.* le siége *(des privés)*; ‖ chaise percée.

hundert; ‖ der hundertste....
die Beschlüsse *pl* des Conciliums zu Moskau im Jahr 1551.
hundertköpfig.....
der Kardobenedicten.....
der hundertgradige Thermometer
hundertfach; hundertmal.
hundertblätterig.....
das Jahrhundert.....
hundertjährig.....
der Tausendfuß.....
hundertpfündig.....
die Maßliebe.....
die Straße; der öffentliche Platz.
der Heuschober.....
das Nomadenlager.....
das Stehen; ‖ der Verkaufstisch, die Auslage; ‖ die Stütze; ‖ das tonnenähnliche Gefäß.
fest, dauerhaft; ‖ standhaft...
die hohen Absätze *pl*.....
stehend.....
die Standhaftigkeit, Ausdauer.
der Stand (in Ställen).....
der Werth.....
kosten, zu stehen kommen; ‖ kosten, fördern; ‖ werth seyn.
der Abzug; ‖ Abfluß.....
Столя́рный и Столя́рня.
erstarren, zu einer Bildsäule
die Columne, Spalte.
der Starrkrampf; ‖ der Tölpel.
Pfahl-, vom Pfahl; Säulen-; ‖ die Landstraße, Heerstraße; ‖ ein Altadeliger.
der Säulenstein, Basalt.....
säulenförmig.....
der Pfahl; ‖ die Säule, Colonne; ‖ das Nordlicht.
der babylonische Thurm.....
die galvanische Säule.....
der Sitz, Stuhl.....
das Tischtuch.....
die Hauptstadt.....
der Stoß, das Zusammenstoßen.
лóчь. ‖ **Столпи́ться**, *см.*
das Speisezimmer, Eßzimmer.
Tisch-; Tafel-; ‖ der Suppenlöffel; ‖ das Tafelgeld.
der Tischvorsteher.....
der Säulenheilige.....
der babylonische Thurmbau..
der Tisch; ‖ die Tafel, Mahlzeit.
so, so viel.....
so viel; ‖ so viel wie.....
der Beamte, der für die Tafel der Czaren sorgte.
der Sitz (im Abtritt); ‖ Nacht-

hundred; ‖ hundredth.
the statutes of a council held at Moscow in 1551.
hundred-headed.
blessed-thistle.
a centigrade thermometer.
centuple; a hundred times; centifolious.
a century.
centennial, hundred years.
scolopendra, centiped.
hundred-pound.
bellis, anthemis.
a street; public place.
a cock, rick *(of hay)*.
a nomad camp.
standing; ‖ the bar, sale's board; ‖ stanchion; ‖ a two-bottomed vase.
hard, firm; ‖ steady, steadfast
high heels.
standing, upright.
steadiness, perseverance.
a stall.
cost, worth.
to cost, amount to; ‖ to cost, require; ‖ to be worth.
sewer, shore; ‖ running.
to be stupified.
a column *(of a page)*.
tetanos; ‖ a post, looby.
of a post; of a column; ‖ the high-road, post-road; ‖ an old noble.
basalt.
columnar.
a post, pillar; ‖ column; ‖ a northern light.
the tower of Babel.
the galvanic battery.
a chair, seat.
table-cloth.
a capital, capital city.
shock, rencounter.
Толпи́ться.
dining-room.
of table; ‖ a table-spoon; ‖ table-money, board-wages
the head of a department.
stylite.
the building of the tower of Babel
table, board; ‖ meal, repast.
so, so much, so many.
so much; ‖ as much as.
the table-decker *(at the court of the Tsars)*.
[-stool seat *(of water-closet)*; ‖ close

Столя́рничать, I.1, *vn.* menuiser, travailler en me-
Столя́рный, *adj.* de menuiserie . . . . . [nuiserie
Столя́рня, *sf.* un atelier de menuiserie . . . . . .
Столя́ръ и Столя́рь, *sm.* le menuisier; *-рскій, adj.*
Стопа́ть, *см.* **Стопа́ть.** || **Стопи́ть, Стопта́ть**, *см.*
Стопъ, *sm.* les gémissements, soupirs *m.* . . . . . .
Стопа́, *sf.* la plante du pied; || le pied; || le pas, vestige, la trace; || le pied *(de vers)*; || la rame *(de papier)*; || le bocal, gobelet; *-пный, adj.*
Стопи́нъ, *sm. Artill.* l'étoupille *f.* . . . . . .
Сто́пка, *sf.* 3, la cheville *(à suspendre)*; || un morceau de couleur d'une forme conique.
Стопла́тъ, *sm. Mar.* le tablier *(de voile)*. . . . . .
Стопни́къ, *sm. plante*, le cisse, l'asclépiade *f.* . . . . .
Сто́поръ, *sm. Mar.* la bosse . . . . . .
Стопосложе́ніе, *sn.* la métrique, mesure des vers.
Стопъ, *interj. Mar.* stop! halte! . . . . . .
Сто́ра, *sf.* le store *(de fenêtre)*. . . . . .
Сторгова́ть, *va. parf.* acheter en marchandant. . . .
—ся, *vr.* convenir du prix, conclure un marché. .
Стори́цею и Стори́чно, *adv.* au centuple . . . . . .
Стори́чный, *adj.* centuple . . . . . [garde *f*
Сторожево́й, *adj.* de garde; || **— полкъ**, l'arrière-
Сторожи́ть, II.3, *va.* épier, guetter. . . . . .
Сторо́жка, *sf.* 4, la guérite. . . . . .
Сторо́жкій, *adj.* 1, vigilant, sur ses gardes. . . . . .
Сторожёкъ и Сторожо́къ, *sm.* l'aiguille *f (de balance)*; || la marchette *(de trappe)*. [*adj.*
Сто́рожъ, *sm.* 8, **-жи́ха**, *sf.* gardien, -enne; *-жевскій*,
Сторона́, *sf. dim.* **сторо́нка**, le côté, la face; || la région, contrée, le pays; || le parti.
чужа́я —, l'étranger, le pays étranger. . . . . .
въ хоро́шую сто́рону, en bonne part. . . . . .
стороно́ю, *adv.* de côté, par des détours. . . . . .
Сторони́ться, II.1, **по-**, *vr.* se mettre de côté. . . . .
Сторо́нній, *adj.* étranger, qui n'a aucun rapport avec
Стосковáться, *vr. parf.* s'affliger, s'attrister . . . . .
Сточи́ть, *см.* **Ста́чивать.**
Сто́чный, *adj.* **-ная труба́**, un égout (*см.* **Стокъ**).
Стоя́лецъ, *sm.* 2, **-лица**, *sf.* un *ou* une locataire. .
Стоя́лый, *adj.* resté longtemps sans emploi. . . . . .
Стоя́ніе, *sn.* la position debout, le stationnement; || *sl.* service nocturne la 5ème semaine du carême.
Стоя́нка, *sf.* le séjour; || **зимняя —**, les quartiers d'hiver; || **я́корная —**, *Mar.* le mouillage.
Стоя́ть, II.1, *vn.* être debout, se tenir droit; 1) être situé, se trouver, se tenir, être; 2) être en stagnation, être arrêté; 3) durer, continuer *(du temps)*; 4) *(за чёмъ)* persister dans, tenir, soutenir; 5) *(за кого́)* tenir le parti de, défendre.
Стоя́чій, *adj.* debout, droit; || stagnant, dormant; || **— такела́жъ**, *Mar.* les manœuvres dormantes *f.*
Стра́вливать, стравля́ть, *va.* laisser brouter *(l'herbe)*; || corroder, ronger; || animer, exciter.
—ся, *vr.* être corrodé; être excité, animé. . . . . .
Страда́, *sf. vi. u* **-дная пора́**, le temps de la moisson.
Страда́лецъ, *sm.* 2, **-лица**, *sf.* martyr, -e; **-льче-**
Страда́льчество, *sn.* le martyre. . . . . [*скій, adj.*

das Tischlerhandwerk treiben . | to work as a joiner.
Tischler-(arbeit) . . . . . | joiner's.
die Werkstatt des Tischlers . . . | a joiner's shop.
der Tischler, Schreiner . . . . . | a joiner, cabinet-maker.
Stáhnen u Stáhnen. | **nen.**
das Stöhnen, Gestöhn . . . . . | groan, moan, sigh.
die Fußsohle; || der Fuß; || Fußstapfen; || Fuß (der Poesie); || das Rieß (Papier); || der Humpen. | plant of the feet; || foot; || foot-step, step; || foot, a metre; || ream; || rummer.
die Stopine, der Zündstrick . . . | quick match.
der Haken (zum Aufhängen); || konisches Stück Farbe. | a peg, clothes-hook; || a cone of colour.
der Stoßlappen . . . . . | the tabling *(of the sails)*.
die Asklepie . . . . . | cissus, asclepias.
der Stopper . . . . . | a stopper.
die Metrik, das Versmaß . . . | metrica.
stop! halt! . . . . . | stop! belay!
der Rollvorhang . . . . . | blind, spring-roller blind.
erhandeln . . . . . | to bargain.
über den Preis einig werden . | to agree, conclude a bargain
hundertfach . . . . . | a hundred times.
hundertfältig . . . . . | centuple.
Wach-; || die Nachhut . . . . . | on guard; || a rear-guard.
lauern, auflauern . . . . . | to watch, guard.
das Wachthaus . . . . . | sentry-box.
behutsam (von Vögeln) . . . . . | watchful, vigilant.
das Züngelchen (in der Wage); || das Stellholz. | tongue, cock *(of a balance)*; || catch *(in a trap)*.
Wächter, -in . . . . . | a watchman, guard.
die Seite; || die Gegend, das Land; || die Partei, Seite. | side; || a country, region; || part, side.
die Fremde . . . . . | a foreign country.
gut (aufnehmen) . . . . . | in good part, in good sense.
auf Umwegen . . . . . | aside, indirectly.
auf die Seite treten . . . . . | to stand aside.
fremd, nicht zur Sache gehörend | foreign, unconnected.
traurig werden, trauern . . . . | to grieve.

die Abzucht, Kloake . . . . . | sink, drain, sewer.
Miether, -in . . . . . | a tenant, lodger.
lange nutzlos gestanden . . . . . | that has stood long.
das Stehen; || nächtlicher Gottesdienst in den großen Fasten. | standing; || night-office of great lent.
der Aufenthalt; || das Winterquartier; || der Ankerplatz. | stay, abode; || winter-quarters; || anchoring-place.
stehen; 1) stehen, liegen, seyn; 2) stocken, nicht fortrücken; 3) anhalten (vom Wetter); 4) auf etwas bestehen, halten; 5) für einen stehen. | to stand; 1) to stand, be seated, be; 2) to be stagnant, stand still; 3) to continue; 4) to stand upon, persist; 5) to stand up for, defend.
aufrecht stehend; || stehend; || das stehende Takelwerk. | standing; || stagnant; || the standing rigging.
abgrasen, abweiden; || abbeizen; || zusammenhetzen. | to graze, depasture; || to corrode, etch; || to bait, chase.
gebeizt; angehetzt werden . . . . | to be corroded; be baited.
die Erntezeit . . . . . | harvest-time.
Märtyrer, -yrin . . . . . | a martyr.
das Märtyrerthum . . . . . | martyrdom.

Страда́ніе, *sn.* la souffrance ; ‖ *Gram.* état passif. . | das Leiden; ‖ der leidende Zuſtand | suffering ; ‖ passive state.
Страда́тельность, *sf.* la passivité. | der leidende Zuſtand..... | passiveness, passivity.
Страда́тельный, *adj.* passif ; ‖ — *залогъ*, *Gram.* voix | leidend , paſſiv; ‖ die leidende | passive ; ‖ the passive voice.
Страда́ть, I.1 и II.4, *vn.* (*чѣмъ*) souffrir de..... | leiden..... [Form | to suffer.
Стра́жа, *sf.* la garde, les gardiens *m*..... | die Wache..... | guard, watch.
Стражъ, *sm.* le garde, gardien (*см.* **Сто́рожъ**); ‖ — *жатвы*, *Astr.* le Messier (*constellation*). | der Wächter, Hüter ; ‖ der Meſſier (Geſtirn). [mant | watchman, guard; ‖ Custos messium (*constellation*).
Стра́за, *sf.* le stras, strass ; -*зовый*, de stras..... | der Straß, nachgemachter Dia- | strass, paste.
Стра́ивать, строи́ть, *va.* tripler..... | etwas dreifach thun..... | to triple.
Страми́ть, **Страмъ**, *см.* **Срами́ть** и **Срамъ**.
Страна́, *sf.* la contrée, région, le pays; ‖ *четыре страны свѣта*, *Géogr.* les quatre points cardinaux. | die Gegend, das Land, der Land- ſtrich; ‖ die vier Cardinalpunkte | country, region, quarter; ‖ the four cardinal points.
Страни́ца, *sf. dim.* **страни́чка**, la page ; -*ничный*, *adj.* | die Seite (im Buche).....[*pl* | a page.
Стра́нникъ, -**нница**, *s.* voyageur, -euse; -*ническій*, *adj.* | der Fremdling, Reiſende..... | a stranger, traveller.
Стра́нничать, I.1, *vn.* voyager ; ‖ se singulariser. | reiſen ; ‖ ſich durch Eigenheiten | to travel; ‖ to make one's self
Странноло́бецъ, -**бица**, *s.* personne hospitalière. | gaſtfreier Menſch. [auszeichnen | a hospitable person. [odd
— **любивый**, *adj.* affable envers les étrangers... | gaſtfrei, gaſtfreundlich..... | kind to strangers.
— **любіе**, *sn.* l'hospitalité *f*.....[hospitalière | die Gaſtfreundſchaft..... | hospitality.
— **пріе́мникъ** и -**пріи́мецъ**, -**ница**, *s.* personne | der od. die Gaſtfreie..... | a hospitable person.
— **пріе́мница**, *sf. sl.* l'hôtellerie *f*..... | die Herberge..... | hospice, inn.
— **пріи́мный**, *adj.* hospitalier..... | gaſtfrei..... | hospitable.
— **пріи́мство**, *sn.* l'hospitalité *f*..... | die Gaſtfreiheit..... | hospitality.
— **пріи́мствовать**, I.2, *vn.* exercer l'hospitalité. | gaſtfrei ſeyn..... | to be hospitable.
Стра́нность, *sf.* la bizarrerie, étrangeté..... | die Sonderbarkeit, Seltſamkeit. | strangeness, eccentricity.
Стра́нный, *adj.* 1, singulier, étrange, bizarre; -**но**, -ment; ‖ *sl.* étranger, voyageur. | ſonderbar, ſeltſam, wunderlich; ‖ der Reiſende, Fremdling. | strange, eccentric; -cally; ‖ a stranger, traveller.
Стра́нство и **Стра́нствованіе**, *sn.* le voyage.... | die Wanderung, Reiſe..... | travelling.
Стра́нствователь, -**ница**, voyageur, -euse..... | der od. die Reiſende; Wanderer. | a traveller.
Стра́нствовать, I.2, *vn.* voyager ..... | wandern, reiſen..... | to travel, peregrinate.
Страсти́шка, *sf.* 4, *dim.* une amourette..... | die Liebſchaft..... | an amour, a love-affair.
Страстно́й, *adj.* -*ная недѣля*, la semaine de la Pas- sion ; ‖ -*ная пя́тница*, le vendredi saint. | die Marterwoche, Charwoche; ‖ der Charfreitag. | the passion-week; ‖ the good Friday.
Стра́стный, *adj.* passionné; -**но**, -ment, avec passion. | leidenſchaftlich..... | passionate; -ly.
Страстоте́рпецъ, -**пица**, *s.* martyr, -e; -*пческій*, *adj.* | Märtyrer, -yrin..... | a martyr.
— **те́рпчество**, *sm.* le martyre..... | das Märtyrerthum..... | martyrdom.
— **цвѣтъ**, *sm. plante*, la grenadille, passiflore.... | die Paſſionsblume..... | passion-flower.
Страсть, *sf.* la passion; ‖ *fam.* frayeur; ‖ *pl.* -**сти** (*Христовы*) la passion de N. S. | die Leidenſchaft; ‖ der Schre- cken; ‖ das Leiden Chriſti. | a passion; ‖ fear; ‖ passion of Our Lord.
—, *adv.* outre mesure, absolument..... | über die Maßen, durchaus... | very, absolutely.
Стратаге́ма, *sf.* le stratagème..... | die Liſt, Kriegsliſt..... | a stratagem.
Стратеги́ческій, *adj.* stratégique..... | ſtrategiſch..... | strategic.
Страте́гія, *sf.* la stratégie..... | die Strategie, Feldherrnkunſt. | strategy.
Стратиго́съ, *sm. sl.* le stratége, général en chef..... | der griechiſche Feldherr ..... | a strategus.
Стратила́тъ, *sm.* le stratélate, prince de la milice. | der Anführer..... | the chief of the militia.
Страхова́ніе, *sn.* l'assurance, action d'assurer *f*... | die Aſſecuranz, Verſicherung.. | insuring, insurance.
Страхова́ть, I.2, за-, *va.* assurer, faire assurer... | veraſſecuriren, verſichern.... | to insure. [sured
— **ся**, *vr.* s'assurer ; être assuré (*contre un sinistre*). | ſich aſſecuriren; verſicherungs- | to insure one's self; be in-
Страхово́й, *adj.* d'assurance..... | Verſicherungs-, Aſſecuranz-.. | insurance, of insurance.
Страховщи́къ, *sm.* l'assureur *m*..... | der Verſicherer, Aſſecurant... | an insurer.
Страхъ, *sm.* la frayeur, crainte, l'effroi *m* ; ‖ la res- ponsabilité ; ‖ *на свой* —, à ses risques et périls. | der Schrecken, die Furcht; ‖ Ver- antwortlichkeit; ‖ auf ſeine Ge- | fear, dread, awe; ‖ respon- sibility ; ‖ at his own risk.
—, *adv.* outre mesure, beaucoup..... | über die Maßen, ſehr. [fahr | terribly, very, great.
Страше́ніе, *sn.* action d'effrayer, d'épouvanter.... | das Schrecken..... | frightening, awing.
Страши́лище и **Страши́ло**, *sn.* l'épouvantail *m*.. | das Schreckbild..... | a fright, bugbear.
Страши́ть, II.3, у-, *va.* effrayer, épouvanter..... | ſchrecken, Furcht einjagen.... | to frighten, awe, terrify.
— **ся**, *vr.* (*чего*) s'effrayer, avoir peur de, craindre. | ſich fürchten, bange ſeyn..... | to fear, be afraid.
Страшли́вость, *sf.* la timidité, poltronnerie..... | die Furchtſamkeit, Bangigkeit. | fearfulness.
Страшли́вый, *adj.* lâche, poltron, timide; -**во**, -ment. | furchtſam, bang..... | fearful, timorous; -ly.

Стра́шный, *adj.* 1, effroyable, terrible; **-но**, -ment.
Страща́ть, I.1, *ca.* menacer, intimider.....
Стра́щивать, **стростѝть**, *ca.* tordre ensemble....
Стрека́ло, *sn.* l'aiguillon *m*.....
Стека́ть, I.1, **стрекнýть**, *ca.* piquer, aiguillonner; || *fam.* courir à perte d'haleine.
Стрекоза́, *sf. insecte*, la libellule, demoiselle.....
Стрекота́ть и **Стректа́ть**, II.5, *cn.* jacasser *(de la pie)*; || crier, clabauder, corner aux oreilles.
Стрекýнъ, *sm. plante*, la limoselle.....
Стрекъ, *sm. insecte*, le taon.....
Стрем-гла́въ, *adv.* la tête la première.....
Стремёшка, *sf.* 4, le sous-pied.....[-sement
Стреми́тельный, *adj.* 1, violent, impétueux; **-но**,
Стреми́тельность, *sf.* la violence, impétuosité...
Стреми́ть, II.2, *ca.* entraîner avec impétuosité, emporter; || *(къ чему́)* diriger, tourner vers.
—**ся**, *vr.* se précipiter, couler rapidement; || *(къ чему́)* se diriger, s'élancer vers, tendre à.
Стремле́ніе, *sn.* l'impétuosité *f*, la violence, fougue.
Стремни́на, *sf.* la déclivité, hauteur escarpée....
Стремни́нный, *adj.* raide, escarpé.....
Стремни́стый, *adj.* plein de hauteurs escarpées..
Стре́мя, *sn.* l'étrier *m*; || le courant *(derrière)*; **-мя-**
Стремя́нка, *sf.* 3, le rancher, échelier. [**нкй**, *adj.*
Стремя́нникъ, *sm.* le faiseur d'étriers.....
Стремя́нной, *adj.sm.* le palefrenier; || *Chas.* piqueur.
Стре́нда, *sf. Mar.* le toron *(de cordage)*.....
Стрено́живать, **стрено́жить**, *ca.* entraver *(un cheval.*
Стре́петъ, *sm. oiseau*, l'outarde *f*.....
Стре́скивать, **стре́скать**, *ca.* manger, dévorer....
Стречо́къ, *sm.* 1, *дать* **-чка́**, s'enfuir, s'esquiver..
Стрига́льня, *sf.* 4, atelier *m* où l'on tond les draps.
Стригу́нъ, *sm. dim.* **стригунёцъ**, jeune étalon d'un an auquel on a coupé la crinière.
Стриже́ніе, *sn.* и **Стри́жка**, *sf.* la tonte, coupe...
Стри́жка, *sc.* enfant qui a les cheveux coupés....
Стрижъ, *sm. oiseau*, le martinet; **-жо́вый**, *adj.*....
Стричь, *ca. irr.* tondre, couper.....
—**ся**, *vr.* se faire tondre; être tondu, coupé.....
Строга́ло, *sn.* la varlope *(rabot)*.....
Строга́ніе, *sn.* action de raboter *f*.....[pointu
Строга́ть, I.1, и **Струга́ть**, II.3, *ca.* raboter; || rendre
Стро́гій, *adj.* rigoureux, sévère; **-го**, -ment.....
Стро́гость, *sf.* la sévérité, rigueur, austérité.....
Строево́й, *adj.* de construction; || *Milit.* du front..
Строе́ніе, *sn.* action de bâtir; || action d'accorder *(un instrument)*; || *dim.* **строе́нье**, le bâtiment, édifice.
Строй, *sm. Milit.* le front, ordre de bataille; || *Mus.* accord
прогна́ть сквозь —, faire passer par les verges.
Стро́йка, *sf.* la construction, action de bâtir.....
Стро́йный, *adj.* de construction.....
Стро́йность, *sf.* la proportion; || harmonie.....
Стро́йный, *adj.* **-но**, *adv.* bien proportionné, d'une belle taille; || harmonieux, d'accord.
Строи́тель, **-ница**, *s.* le constructeur, architecte; || le supérieur *(d'un couvent)*; **-лскій**, *adj.* [ments
Строи́тельный, *adj.* **-комите́тъ**, le comité des bâti-

fürchterlich, schrecklich, entsetzlich
drohen, bange machen.....
zusammendrehen.....
der Stachel.....
stechen (mit einem Stachel); || laufen, huschen.
die Libelle, Wasserjungfer....
schnattern (von der Elster); || die Ohren voll schreien.
das Sumpfkraut.....
die Bremse, Viehbremse.....
kopfüber, den Kopf nach unten.
die Struppe, der Steg.....
heftig, reißend; mit Ungestüm.
die Heftigkeit, reißende Gewalt.
mit Gewalt treiben; || mit etwas richten, lenken.
reißend strömen, sich stürzen; || nach etwas streben.
die Heftigkeit, der Trieb.....
die Abschüssigkeit, Jähe.....
jähe, abschüssig, steil.....
voll abschüssiger Stellen.....
der Steigbügel; || die Strömung.
die Strickleiter.....
der Steigbügelmacher.....
der Oberstallknecht; || Leibjäger.
der Strang, die Lize.....
(ein Pferd) fesseln.....
die Trappe, Trappgans.....
fressen, auffressen.....
davon laufen.....
die Tuchscherere.....
ein einjähriger Hengst, dem die Mähne beschnitten ist.
das Scheeren, Beschneiden...
das Kind mit beschnittenen Haa-
die Uferschwalbe.....[ren
scheeren, beschneiden.....
sich scheeren lassen; beschoren
der Schlichthobel....[werden
das Hobeln.....
hobeln, behobeln; || zuspitzen..
streng, ernst, hart.....
die Strenge, Härte.....
Bau-; || Fronten-, in der Fronte.
der Bau, das Bauen; || Stimmen; || Gebäude. [Stimmung
die Fronte, Schlachtordnung; || Spießruthen laufen lassen....
das Bauen.....
Bau-, zum Bauen gehörig...
das Ebenmaß; || die Harmonie.
schlank, wohlgebildet; || harmonisch, gestimmt.
der Baumeister, Bauherr; || Superior (eines Klosters).
der Bauausschuß.....

terrible, awful; -ly.
to menace, threaten.
to twist together.
a goad, spur.
to goad, spur; || to rush, run headlong.
dragon-fly.
to chatter *(as a magpie)*; || to tingle.
least water-plantain.
gad-fly.
headlong, helter-skelter.
strap, foot-strap.
impetuous, rapid; -ly.
impetuosity, rapidity.
to urge on, carry along; || to direct.
to rush, precipitate one's self; || to tend, aim.
rushing, impetuosity.
declivity, steep.
precipitous, steep.
full of precipices, steepy.
a stirrup; || the stream.
a stirrup-ladder.
a stirrup-maker.
a groom; || pricker.
a strand *(of a rope)*.
to shackle *(a horse's legs)*.
the bustard.
to guttle, devour.
to take to one's heels.
shearman's shop.
a year-old colt with a cropped mane.
shearing, cutting.
a child with cropped hair.
the sand-swallow.
to shear, clip, cut.
to get one's self shorn; be
a plane. [shorn
planing.
to plane; || to make pointed.
severe, austere, rigid; -ly.
severity, austerity, rigour.
for building; || of the front.
building; || tunning; || construction, edifice. [cord
front, order of battle; || accord
to flog through the line.
building.
building, constructive.
proportion; || harmony.
well-formed, fine-shaped; || harmonious, in tune.
constructor, architect; || superior *(of a cloister)*.
building committee.

Стро́ить, II.1, *ca.* по-, bâtir, construire; ‖ **вы́-**, *Milit.* *(со что)* ranger, former *(en ordre de bataille)*; ‖ **на-**, accorder *(un instrument)*; ‖ faire, produire. —**ся**, *cr. fig. Milit.* *(со что)* se former en; ‖ être bâti, construit; être accordé; ‖ bâtir, construire.

bauen, erbauen; ‖ formiren, bilden; ‖ (ein Instrument) stimmen; ‖ thun, anthun, machen. sich bilden in; ‖ gebaut; gestimmt; gebildet werden; ‖ bauen.

to build, construct; ‖ to form, range, draw up; ‖ to tune; ‖ to make, plan. to form into; ‖ to be built; be tuned; ‖ to be building.

Строи́ть, *см.* **Страи́вать.** ‖ **Стрости́ть**, *см.* **Стра́**

щивать.

Строка́, *sf. dim.* стро́чка, la ligne; **-о́чный**, de ligne. **ста́вить въ -ку́**, mettre en ligne de compte....

die Zeile..... in Rechnung bringen.....

a line. to put to account.

Стро́жкій, *adj.* 2, inégal, raboteux.....

ungleich, rauh.....

uneven, rough.

Стро́нцій, *sm.* le strontium *(métal)*.....

das Strontium (Metall)....

strontium *(a metal)*.

Стропи́лина, *sf.* une pièce de chevron.....

das Sparrenholz.....

a truss-piece.

Стропи́ло, *sn. dim.* **-пи́льце**, le chevron; **-льный**, *adj.*

der Sparren, Dachsparren...

a truss.

Стропи́ть, II.2, *и* **-пи́лить**, II.1, о-, *ca.* placer les

die Dachsparren aufsetzen....

to fix the trusses.

Стро́пота, *sf. sl.* la courbure, sinuosité. [chevrons

die Krümmung.....

tortuosity.

Стро́потый *и* **-потный**, *adj. sl.* inégal, raboteux.

rauh, uneben, gekrümmt.....

crooked, uneven, rough.

Строптивость, *sf.* la désobéissance, obstination..

die Widerspenstigkeit, der Trotz.

refractoriness.

Строптивый, *adj.* désobéissant, obstiné; **-во, -ment.**

widerspenstig, trotzig.....

refractory, obstinate.

Стропъ, *sm. Mar.* l'estrope *f*; ‖ *sl.* le chevron.....

der Stropp; ‖ der Sparren..

a strop; ‖ a struss.

Стро́усъ, *sm. oiseau*, l'autruche *f*; **-совый**, *adj.*.....

der Strauß.....

the ostrich.

Строфа́, *sf.* la strophe.....

die Strophe.....

a strophe.

Строче́ніе, *sn.* action de coudre en arrière-points.

das Durchnähen.....

backstitching.

Строчи́льный, *adj.* pour coudre en arrière-points.

zum Durchnähen dienend.....

for backstitching.

Строчи́ть, II.3, **вы́-**, *ca.* coudre en arrière-points; ‖ **на-**, écrire vite, bâcler *(un écrit)*. —**ся**, *cr.* être cousu en arrière-points.....

durchnähen, abnähen; ‖ schnell schreiben, in der Eile verfertigen durchgenäht werden.....

to backstitch; ‖ to write quickly, huddle up. to be backstitched.

Стро́чка, *sf.* 4, action de coudre *ou* la couture en arrière-points; ‖ *dim.* une petite ligne (*см.* **Строка́**.

das Durchnähen; die weiße Naht; ‖ eine kleine Zeile.

backstitching; a backstitch; ‖ a small line.

Стро́чный, *adj.* de ligne; ‖ **-ные зна́ки**, les signes de ponctuation *m*; ‖ **-ныя бу́квы**, les lettres minuscules *f*

von der Zeile; ‖ die Interpunktionszeichen *pl*; ‖ kleine Buchstaben *pl*

line's, of a line; ‖ the stops; ‖ small letters.

Строще́ніе, *sn.* le tordage, action de tordre ensemble.

das Zusammendrehen. [twisting together.

Строёокамы́лъ, *см.* **Стро́усъ.** ‖ **Струга́ть** *и* **Стру**

жи́ть, *см.* **Строга́ть.**

Струбцы́нга, *sf.* le sergent *(de menuisier)*.....

die Schraubenzwinge.....

cramp.

Струганёцъ, *sm.* 1, le cristal de roche.....

der Bergkrystal.....

rock-crystal, spar.

Струговщи́къ, *sm.* le patron de barque; **-щи́чій**, *adj.*

der Führer einer Barke.....

a bargeman.

Стругъ, *sm.* 8, *dim.* **струго́къ**, le guillaume *(rabot)*; ‖ une sorte de grande barque; **-гово́й**, *adj.*

der lange Hobel; ‖ die Struse (Art großer Barken).

a plane, rabbet-plane; ‖ a barge, bark.

Стру́жка, *sf.* 4, action de raboter; ‖ le copeau....

das Hobeln; ‖ der Hobelspan.

planing; ‖ a shaving.

Стружко́вый, *adj.* fait de copeaux.....

aus Hobelspänen gemacht....

made of shavings.

Стру́йный, *adj.* de courant, d'onde (*см.* **Струя́**)..

vom Wasserstrich, Wellen-...

of a current.

Стру́истый, *adj.* ondulé, onduleux.....

wellig, Wellen schlagend.....

streamy, undulate.

Стру́ить, II.1, *ca.* verser, répandre.....

—**ся**, *cr.* se répandre, couler, ruisseler.....

gießen, ausströmen.....

strömen, rieseln.....

to pour.

to stream, rimple.

Стру́чатый, *adj.* moiré, tabisé, ondé.....

gewässert, gemohrt, Mohr-..

clouded, watered.

Струкъ, *sm. dim.* **-чёкъ** *и* **-чечекъ**, la gousse, silique; **-учко́вый**, *adj.* ‖ **-ный пе́рецъ**, le poivre de Guinée.

die Schote (an Hülsenfrüchten); ‖ der spanische Pfeffer.

a pod, cod, siliqua; ‖ capsicum, long pepper.

Струна́, *sf. dim.* **стру́нка** *и* **стру́ночка**, la corde *(d'instrument, d'arc)*; **-нный**, de corde.

die Saite (eines musik. Instruments); die Sehne (eines Bogens).

string *(of musical instruments)*; string, cord *(of a bow)*.

Струпова́тый, *adj.* couvert d'escarres. [**-нный**, *adj.*

Струпъ, *sm.* 9, *dim.* **струпо́къ**, l'escarre *f (d'ulcère)*;

der Schorf (eines Geschwüres). [gens)

scurf, crust, eschar.

Струпѣть, I.4, о-, *cn.* être couvert d'escarres.....

mit Schörfen überzogen werden.

to be covered with scurfs.

Струсить, *cn. parf.* perdre courage, avoir peur...

in Angst gerathen.....

to turn coward.

Стручёчникъ, *sm. plante*, les pois chiches *m*.....

die Kichererbsen *pl*.....

chick peas.

Стручи́стый, *adj.* plein de siliques.....

voll Schoten.....

full of pods.

Стручкова́тый, *adj.* siliqueux, en forme de silique.

schotenförmig, den Schoten ähnlich

siliquose, siliquous.

Струя́, *sf. dim.* **струя́ка**, le courant, fil *(de l'eau)*; ‖ l'onde *f*, le flot; ‖ le moiré *(d'étoffe)*; ‖ *Phys.* le courant *(d'air, de lumière)*; **-ёный**, *adj.*

der Wasserstrich, die Wasserströmung; ‖ Welle, Fluth; ‖ das Gewässerte; ‖ die Strömung (der Luft)

current, stream; ‖ rimple, wave; ‖ watering, watered; ‖ stream *(of air)*.

Струёіонъ, Струёокамы́лъ *и* **Струёъ**, *sl.* *см.* **Стро́усъ.**

Стрѣлá, *sf. dim.* стрѣ́лка, la flèche, le trait, dard; || *(громовáя)* le foudre; || la tige *(d'un arbre)*; || un arc-boutant, étançon; || *plante*, la flèchière.
Стрѣлéцъ, *sm.* 2, l'archer; || le Sagittaire *(constellation)*; || *pl.* **-льцы́**, les Strélitz *(milice)*; **-цкій**, *adj.*
Стрѣ́лка, *sf.* 3, *dim.* стрѣ́лочка, l'aiguille *f (de montre; de balance; de boussole; de chemin de fer)*; || l'épaulette *f (de chemise)*; || le coin *(de bas)*.
Стрѣлóкъ, *sm.* 1, le tireur, tirailleur; **-лкóвый**, *adj.*
Стрѣломётъ, *sm.* la catapulte.....
Стрѣльбá, *sf.* la fusillade, canonnade; || douleur aiguë *f*, élancement *m*; **-бóвый**, de fusillade.
Стрѣ́льбище, *sn.* la portée d'une flèche.....
Стрѣ́льный, *adj.* servant à tirer.....
Стрѣ́льчатый, *adj.* en forme de flèche; || **— сводъ**, *Archit.* la voûte ogive *ou* en ogive.
Стрѣлáніе, *sn.* action de tirer d'une arme à feu...
Стрѣлáть, I.3, стрѣльнýть, *vn.* tirer d'une arme à feu; || *va.* tirer, tuer; || *v. imp.* avoir des élancements. **—ся**, *vr.* tirer l'un sur l'autre; || être tiré.....
Стрáпаніе, *sn.* action de préparer le manger.....
Стрáпать, I.1, *va.* préparer *(le manger)*, faire la cuisine; || *vi.* exercer une charge.
Стрáпа, *sf.* la cuisine, action de préparer les mets.
Страпýха, *sf.* la cuisinière.....
Страпýчая, *adj. sf.* la cuisine.....
Стрáпчество, *sn.* la charge d'homme d'affaires...
Стрáпчій, *adj. sm.* un homme d'affaires, avocat; || *vi.* officier *(à la cour des tzars)*; **-чéскій**, *adj.*
Стрясáть, стрясти́, *va.* secouer, faire tomber..... **—ся**, *vr.* être secoué, tomber par les secousses...
Стрáхивать, **-хнýть**, *va.* ôter en secouant; || *(рýку)* remettre un bras disloqué; || **-ся**, *vr.* se secouer.
Студенéцъ, *sm.* 1, *sl.* le puits; **-нúчный** и **-нóвый**, *adj.*
Студенúстый, *adj.* gélatineux.....
Студёность, *sf.* la froideur.....
Студéнтъ, *sm.* l'étudiant *m*; **-мскій**, d'étudiant....
Студёный, *adj.* froid, gelé.....
Стýдень, *sf.* la gelée, gélatine; || *sl.* le froid.....
Студéнь, *sm.* ancien nom du mois de décembre...
Студенéть, I.4, *vn. imp.* faire froid.....
Студúть, II.4, o-, *va.* refroidir, faire refroidir.....
Студь, **Стýдный**, *sl.* *см.* **Стыдъ** и **Стыдный**.
Стýжа, *sf.* le froid, la gelée; || *sl.* la fièvre.....
Стужáть, I.1, *vn. sl.* tourmenter, importuner.....
Стýкальце, *sn.* le heurtoir, marteau *(de porte)*...
Стýканіе и **Стучáніе**, *sn.* action de cogner *f*.....
Стýкать, I.1, и **Стучáть**, II.3, *va.* стýкнуть, *vn.* cogner, heurter, faire du bruit; || **-ся**, *vr.* se heurter, donner contre; || cogner, heurter.
Стукотнúй, *sf.* le bruit, vacarme.....
Стукъ, *sm.* action de cogner *f*; || le bruit.....
Стулъ, *sm.* 9, *dim.* стýлкъ и стýльчикъ, la chaise; || le billot; || tronc *(de boucher)*; **-льный**, de chaise.
Стýльникъ, *sm.* le chaisier, faiseur de chaises....
Стýпа, *sf. dim.* стýпка, le mortier *(à piler)*; || *fig.* grosse bûche
Ступú, *sf.* le pas, petit pas *(du cheval)*.
Ступáльный, **-ная мéльница**, le moulin à marcher.

der Pfeil; || der Donnerkeil; || Baumstamm; || Strebepfeiler; || das Pfeilkraut.
der Bogenschütze; || Schütze (Gestirn); || die Strelitzen *pl.*
der Zeiger; *a)* das Zünglein; *b)* die Nadel; *c)* Leitzunge, Weiche; || das Achselstück; || der Schütze, Jäger. [Zwickel
das Wurfgeschütz, die Catapulte.
das Schießen, Feuern; || das Stechen, Leibschneiden.
die Pfeilschußweite.....
zum Schießen dienend.....
pfeilförmig, pfeilähnlich; || das Kreuzgewölbe.
das Schießen, Feuern.....
schießen, feuern; || schießen, erschießen; || Stiche empfinden.
sich schießen; || geschossen werden.
das Zubereiten des Essens...
(das Essen) zubereiten; || ein Amt verwalten.
die Zubereitung des Essens...
die Köchin.....
die Küche.....
das Amt des Sachwalters...
der Sachwalter, Advocat; || ein Beamter am Czarischen Hofe.
abschütteln.....
abgeschüttelt werden.....
abschütteln, abtragen; || den Arm wieder einrichten; || sich schütteln
der Brunnen..... [teln
gallertartig.....
die Kälte.....
der Student.....
kalt.....
das Gelee, die Gallerte; || Kälte.
alter Name des December...
kalt werden.....
kalt machen.....

die Kälte, der Frost; || das Fieber.
beunruhigen, belästigen.....
der Klopfer, Thürklopfer....
das Klopfen, Stoßen.....
klopfen, stoßen, pochen, poltern; || anstoßen, an etwas stoßen; || klopfen, stoßen.
das Pochen, Gepolter.....
das Klopfen; || der Lärm....
der Stuhl; || der Klotz, Block; || der Fleischerklotz.
der Stuhlmacher.....
der Mörser; || der Klotz.....
der Schritt, kleiner Schritt...
die Tretmühle.....

arrow, bolt, dart; || thunderbolt; || stalk *(of a tree)*; || buttress; || arrow-head.
archer, bowman; || Sagittarius; || Strelitz *(militia)*.
hand *(of watches)*; *a)* index; *b)* needle; *c)* switch, point; || shoulder-strap; || clock.
shooter, skirmisher.
a catapult.
shooting, firing, cannonade; || shooting, twitch.
shot of an arrow.
for shooting.
arrow-shaped, arrow-like; || an ogee-vault.
shooting, firing.
to shoot, fire; || to shoot *(birds)*; || to twitch.
to shoot each other; || be shot.
cooking, dressing.
to cook, dress; || to hold, exercise *(an office)*.
cooking, dressing.
a cook-maid, cook.
a kitchen.
attorneyship.
manager, attorney; || gentleman in waiting.
to shake off, shake down.
to be shaken down.
to shake off; || to set a broken arm; || to shake one's self.
a well.
gelatinous.
coldness.
a student.
cold, gelid.
gelly, gelatin; || cold.
old name of December.
to grow cold.
to cool, refrigerate.

cold, frost; || fever.
to tease, torment.
knocker *(of a door)*.
knocking.
to knock, rap, tap, give a knock; || to knock, hit against; || to knock.
tumbling noise.
knocking; || noise.
a chair, seat; || a block; || butcher's block.
a chair-maker.
a mortar; || stock, blockhead.
pace, small pace.
a tread-mill.

Ступа́ть, I.1, **ступи́ть**, II.2, *vn.* aller, marcher.....	treten, auftreten.....	to step, tread, go.
Ступе́нь, *sm. dim.* **-пе́нька**, la marche, le degré; **-нча́тый**,	die Stufe.....	a step, stair.
Ступе́нчатый, *adj.* à plusieurs marches. [*adj.*	mit vielen Stufen.....	with many steps.
Ступица, *sf.* le moyeu *(de roue)*; **-ичный**, *adj.*.....	die Nabe (eines Rades).....	the nave *(of a wheel)*.
Ступка, *sf.* 3, *dim.* **ступочка**, un morceau de forme	das Täfelchen.....	a loaf, cone.
Ступня́, *sf.* 4, la plante des pieds.....[conique	die Fußsohle.....	the plant of the feet.
Ступь, *sf.* la marche, démarche.....	der Gang.....	step, gait.
Стучать, Стучание, *см.* **Стукать и Стукание.**		
Стыди́ть, II.4, **у-**, *va.* faire honte, déshonorer....	beschämen, schamroth machen.	to shame, make one ashamed
—**ся**, *vr.* avoir honte, rougir de honte.....	sich schämen.....	to be bashful, blush.
Стыдли́вость, *sf.* la pudeur, pudicité.....	die Schamhaftigkeit.....	bashfulness, chastity.
Стыдли́вый, *adj.* pudique, modeste; **-во**, avec pudeur	schamhaft.....	bashful, chaste; -ly.
Сты́дный, *adj.* honteux; ‖ **-но** *(есть)*, c'est une honte.	schändlich, ehrlos; ‖ es ist eine	shameful; ‖ it is a shame.
Стыдъ, *sm.* la honte, le déshonneur.....	die Scham, Schande. [Schande	shame, disgrace.
Стыже́ние, *sn.* action de faire honte.....	die Beschämung.....	shaming, making ashamed.
Стыка́ть, сто́кнуть, *va.* abouter, joindre bout à bout.	zusammenstecken, abstecken....	to stick, join.
—**ся**, *vr.* se heurter, s'entre-choquer.....	sich stoßen, zusammenstoßen...	to hit against each other.
Стыкъ, *sm.* l'aboutement *m*, action d'abouter *f*....	das Zusammenstecken.....	but, abutment.
Сты́лу, *adv.* par derrière.....	von hinten, hinterrücks.....	from behind.
Сты́нуть, III.1, *vn.* se refroidir; ‖ geler, se geler..	kalt werden, erkalten; ‖ frieren.	to cool, grow cold; ‖ to freeze
Сты́чка, *sf.* 4, la querelle, dispute; ‖ escarmouche.	der Streit; ‖ das Scharmützel,	quarrel; ‖ rencounter, skir-
Стычно́й, *adj.* abouté, joint bout à bout.....	zusammengesteckt....[Gefecht	stuck together. [mish
Сть, *interj.* st! silence!.....	st! bst! still!.....	hist! silence!
Стѣна́, *sf. dim.* **стѣнка**, le mur, la muraille; ‖ l'épais-	die Wand, Mauer; ‖ Dicke (einer	wall; ‖ paries, side *(of a can-*
seur *f (d'un canon)*; ‖ *fig.* le rempart; **-нно́й**, de	Kanone); ‖ die Schutzmauer;	*non)*; ‖ bulwark, rampart;
mur, de muraille; ‖ **-нные часы**, la pendule.	‖ die Wanduhr.	‖ house clock.
Стѣнни́ца, *sf. plante*, la pariétaire.....	das Wandkraut, Mauerkraut.	the pellitory of the wall.
Стѣнобо́йный, *adj.* servant à battre les murailles.	zum Mauerbrechen dienend...	battering, breaching.
—**ло́мъ**, *sm.* le bélier *(de guerre)*.....	der Mauerbrecher.....	battering-ram.
—**пи́сецъ**, *sm.* 1, le peintre à fresque.....	der Frescomaler.....	a painter in fresco.
—**пи́сный**, *adj.* peint sur les murs; ‖ de fresque.	auf Mauern gemalt; ‖ Fresco-.	painted on walls; ‖ in fresco.
Стѣнопись, *sf.* la peinture à fresque.....	die Frescomalerei.....	painting in fresco.
Стѣнь и Сѣнь, *sf. sl.* l'ombre *f* (*см.* **Тѣнь**).....	der Schatten.....	shade, shadow.
Стѣсне́ние, *sn.* action de presser, de resserrer *f*...	das Zusammendrängen.....	pressing together.
Стѣсня́ть, стѣсна́ть, *va.* serrer, presser, étreindre,	zusammendrängen, in die Enge	to press, squeeze together;
resserrer; ‖ vexer, opprimer, persécuter.	treiben; ‖ drücken, kränken.	‖ to oppress, straiten.
—**ся**, *vr.* être serré, pressé, resserré; ‖ se serrer,	zusammengedrängt werden; ‖	to be pressed; ‖ to press to-
se presser; ‖ *(чѣмъ)* s'inquiéter, s'occuper de.	sich drängen; ‖ sich bekümmern.	gether; ‖ to be solicitous of.
Стя́гивать, стяну́ть, *va.* serrer, resserrer, attacher	zusammenziehen, schnüren; ‖	to draw together, close; ‖ to
fortement; ‖ dégager, retirer; ‖ soustraire, en-	losziehen; ‖ wegstehlen; ‖ ein-	draw off; ‖ to steal; ‖ to
lever; ‖ contracter; ‖ *Géom.* sous-tendre.	ziehen; ‖ zusammenziehen.	contract; ‖ to subtend.
—**ся**, *vr.* être serré, resserré; ‖ se rétrécir, se re-	zusammengezogen werden; ‖	to be drawn together; ‖ to
tirer; ‖ se serrer, se sangler fortement.	sich einziehen; ‖ sich gürten.	shrink; ‖ girth one's self.
Стягъ, *sm.* le levier; ‖ le corps *(d'un bœuf tué)*; ‖ *ct.*	der Hebebaum; ‖ der Leib (eines	a lever; ‖ carcase *(of beef)*;
l'étendard *m*, la bannière; **-го́вый**, *adj.*	Ochsen); ‖ Fahne *f*, Banner *n*.	‖ ensign, flag.
Стяжа́ние, *sn.* l'acquisition, action d'acquérir *f*....	das Erwerben, die Erwerbung.	acquiring, acquisition.
Стяжа́тель, -пица, *s.* acquéreur, possesseur, -euse.	Erwerber, Besitzer, -in.....	acquirer, possessor.
Стяжа́тельный, *adj.* avide de gain, intéressé....	habsüchtig.....	interested.
Стяжа́ть, I.1, *va.* acquérir, se procurer.....	erwerben, an sich bringen....	to acquire, gain.
Стя́жка, *sf.* action de serrer, de resserrer. [ment	das Zusammenziehen. [hen läßt	drawing together. [lightly
Стяжно́й, *adj.* servant à serrer; ‖ qui se serre facile-	zum Einziehen; ‖ was sich einzie-	for closing; ‖ that closes
Стяза́ние, Стяза́ться, *см.* **Состяза́ние и Состя**	**за́ться.**	
Суббо́та, *sf.* le samedi; ‖ le sabbat, jour du sabbat;	der Sonnabend, Samstag; ‖ der	saturday; ‖ sabbath-day; ‖
-тній, *adj.* ‖ ***великая*** —, le samedi saint.	Sabbathtag; ‖ heiliger Sonn-	holy saturday.
Суббо́тникъ, *sm.* le sabbataire, sabbatarien.....	der den Sabbath feiert. [abend	a sabbatarian.
Суббо́тство, *sn.* la célébration du sabbat.....	die Feier des Sabbathtages..	the celebration of sabbath.
Сублима́ція, *sf.* la sublimation, action de sublimer.	das Sublimiren.....	sublimation.
Сублими́ровать и -зова́ть, I.2, *va. Chim.* sublimer.	sublimiren, verflüchtigen.....	to sublime, volatilize.

Суглѝнистый, *adj.* argileux	thonig, thonartig	argillaceous.
Суглѝнокъ, *sm.* 1, la terre argileuse	die Thonerde	a clayey earth.
Сугро́бистый, *adj.* encombré de tas de neige. [*adj.*	voll Schneehaufen	full of snow-drifts.
Сугро́бъ, *sm. dim.* сугро́бикъ, le tas de neige; *-бный*,	der Schneehaufen	a snow-drift. [crease
Сугу́бить, II.2, *va.* doubler, redoubler; ‖ augmenter.	verdoppeln; ‖ vermehren	to double, redoubler; ‖ to in-
—**ся**, *vr.* redoubler; ‖ augmenter	ſich verdoppeln; ‖ ſich vermehren	to be doubled; ‖ to increase.
Сугу́бый, *adj.* double; **-бо**, *-ment*	doppelt, zweifach	double; -bly.
Судакови́на и **Судачи́на**, la chair de sandat. [*adj.*	das Fleiſch von Sandart	the flesh of the sandre.
Суда́къ, *sm. dim.* судачёкъ, *poisson*, le sandat; *-дчій*,	der Sandart, das Amaul	the sandre.
Суда́рыня, *sf. dim.* суда́рка, madame; mademoiselle.	die Frau; das Fräulein	Madam; Miss.
Су́дарь, *sm. dim.* суда́рикъ и суда́рьчикъ, monsieur.	der Herr; mein Herr	Sir.
Суда́рь, *sm. sl.* le suaire	das Schweißtuch	a winding-sheet.
Суда́чить, II.3, *va. pop.* blâmer, critiquer	bekritteln, kritiſiren	to blame.
Суде́бникъ, *sm.* le code de lois du tzar Jean IV	das Geſetzbuch Johann des IV.	the code of John IV.
Суде́бный, *adj.* judiciaire, de justice	gerichtlich, Gerichts-	of justice, justicial.
Суде́йская, *adj. sf.* la salle d'audience des juges.	die Gerichtsſtube	a judge's room.
Суде́йскій, *adj.* de juge (*см.* **Судья́**)	Richter-, von den Richtern	of a judge, judge's.
Суди́лище, *sn.* le tribunal, la cour de justice	der Richterſtuhl	a court of justice.
Суди́ть, II.4, *va.* juger; ‖ penser, croire	richten; ‖ urtheilen, meinen	to judge; ‖ to think.
—**ся**, *vr.* être jugé; ‖ être en procès avec	gerichtet w.; ‖ im Proceſſe ſeyn	to be judged; ‖ to be at law.
Су́дно, *sn.* (*pl.* **суда́**) le bateau, navire; *-дово́й, adj.* ‖ (*pl.* **су́дна**) le vase; ‖ la chaise percée.	das Fahrzeug, Schiff; ‖ das Gefäß; ‖ der Nachtſtuhl	vessel, boat, ship; ‖ vase, vessel; ‖ close stool.
Су́дный, *adj.* judiciaire, juridique, de justice	gerichtlich, Gerichts-	court, juridical.
Судово́й, *adj.* de bateau, de navire	zum Fahrzeuge gehörig	of a vessel, of a ship.
Судовщи́къ, *sm.* le patron d'un navire	der Schiffer	a ship-master.
Судо́къ, *sm.* 1, *u pl.* **Судки́**, la ménagère *(pour porter le manger)*; ‖ l'huilier *m (de table)*.	die Einſatzſchüſſel, der Einſatz; ‖ die Platmenage	a set of dishes; ‖ a cruet, cruet-stand.
Судоговоре́ніе, *sn. Jur.* la plaidoirie	die Proceßführung	pleading.
—**мо́йка**, *sf.* l'écureuse de vaisselle; ‖ la lavette.	die Scheuermagd; ‖ der Waſch-	a scullion; ‖ dish-clout.
—**мо́йный**, *adj.* propre à écurer la vaisselle	zum Waſchen des Geſchirrs	for washing dishes.
—**производ́ство**, *sn.* la procédure	die Rechtspflege, der Rechtsgang	law-proceedings.
—**рабо́чій**, *adj. sm.* ouvrier loué sur les barques.	der Arbeiter auf den Barken	workman on the barks.
—**строе́ніе**, *sn.* la construction des navires	der Schiffbau	ship-building.
—**хо́дный**, *adj.* navigable *(des rivières)*	ſchiffbar	navigable.
—**хо́дство**, *sn.* la navigation *(sur les rivières)*	die Schifffahrt	navigation.
—**хозя́инъ**, *sm.* le propriétaire d'une barque	der Schiffsherr	ship-owner.
Су́дорога, *sf.* la crampe, convulsion, le spasme	der Krampf	cramp, spasm, convulsion.
Су́дорожливый, *adj.* sujet aux crampes	den Krämpfen ausgeſetzt	subject to cramps.
Су́дорожный, *adj.* spasmodique, convulsif	Krampf-, krampfhaft	spasmodic, convulsive.
Судъ, *sm.* le tribunal, la cour de justice; ‖ la justice; ‖ le jugement, l'opinion *f.*	der Gerichtshof, das Gericht; ‖ die Gerechtigkeit; ‖ das Urtheil	court of justice, court; ‖ justice; ‖ judgment, trial.
страшный —, le jugement dernier	das letzte Gericht	the last judgment.
Судьба́, *sf.* 4, и **Судьби́на**, le sort, destin, la destinée; ‖ *pl.* **-бы**, les décrets *m (de la Providence)*.	das Schickſal; ‖ die Rathſchlüſſe *pl*, die Fügung (Gottes)	fate, desting; ‖ the judgments, decrees *(of God)*.
Судья́ и **Суді́й**, *sm.* le juge; *-дѣйскій*, de juge	der Richter	a judge.
Суевѣ́ріе и **Суевѣ́рство**, *sn.* la superstition	der Aberglaube	superstition.
—**вѣ́рничать** и **-вѣ́рить**, *vn.* être superstitieux.	abergläubig ſeyn	to be superstitious.
—**вѣ́рность**, *sf.* le caractère superstitieux	die Abergläubigkeit	superstitiousness.
—**вѣ́рный**, *adj.* superstitieux; **-но**, *-eusement*	abergläubiſch, abergläubig	superstitious; -ly.
—**вѣ́ръ**, **-рка**, *s.* personne superstitieuse	der od. die Abergläubige	a superstitionist.
—**мудре́нный**, *adj.* sophistique	ſophiſtiſch	sophistic, sophistical.
—**мудріе**, *sn.* le sophisme	der Trugſchluß	sophistry.
—**мудрствовать**, I.2, *vn.* sophistiquer	vernünfteln	to use sophistry.
—**слóвіе**, *sn.* les discours frivoles *m*	unnützes Geſchwätz	vaniloquy, vain talk.
—**слóвный**, *adj.* frivole, futile	unnütz, ſchwatzhaft	babbling, trifling.
Суета́, *sf.* la vanité, frivolité; ‖ *fam.* le soin, souci; ‖ *sc.* personne affairée et inquiète.	die Eitelkeit; ‖ die Sorge; ‖ eine geſchäftige Perſon	vanity, frivolity; ‖ care, anxiety; ‖ restless person.
Суетѝться, II.5, *vr.* (*о чёмъ*) s'inquiéter trop de	zu geſchäftig ſeyn	to be anxious, be solicitous.

Суетли́вость, *sf.* caractère trop soucieux.....	die allzu große Geschäftigkeit.	anxiety, officiousness.
Суетли́вый, *adj.* trop soucieux, trop affairé; ‖ pénible, embarrassant; -во, avec embarras.	allzu geschäftig, kummervoll; ‖ beschwerlich, lästig.	anxious, officious; -ly; ‖ troublesome.
Су́етность, *sf.* la vanité, frivolité.....	die Eitelkeit.....	vainness, futility.
Су́етный, *adj.* vain, frivole, inutile; -но, -ment..	eitel, vergeblich.....	vain, futile, frivolous.
Сужде́ніе, *sn.* action de juger *f*; ‖ le jugement, arrêt.	die Beurtheilung; ‖ das Urtheil.	judging; ‖ judgment.
Су́женый, *adj.* destiné, prédestiné; ‖ *-наго и на коня́ не объ́ѣдешь*, on ne saurait fuir sa destinée.	vom Schicksal bestimmt; ‖ seinem Loos entgeht man nicht.	destined, fated; ‖ no one can evade his fate.
Су́жинать, су́зить, *ca.* étrécir, rétrécir.....	enger machen, zusammenziehen.	to narrow, straiten.
—ся, *cr.* se rétrécir; être rétréci.....	sich verengen; enger machen..	to grow narrow, run up.
Су́ка, *sf. dim.* су́чка, la chienne; *-кинъ и -чій, adj.*	die Hündin.....	a bitch.
Сукно́, *sn.* 3, *dim.* суко́нце, le drap; *-но́нный*, de drap.	das Tuch.....	cloth, woollen-cloth.
Суконова́льня, *sf.* 4, le moulin à foulon, la foulerie.	die Walkmühle.....	a fulling-mill, fullery.
—на́льный, *adj.* propre à fouler les draps; ‖ *-ная земля́ или глина*, la terre à foulon.	zum Walken der Tücher; ‖ die Walkererde.	for fulling cloth; ‖ the fuller's-earth.
—дѣ́ліе, *sn.* la fabrication des draps.	die Tuchverfertigung.....	the manufacture of woollen
—стри́жный, *-ная маши́на*, la tondeuse mécanique	die Tuchscheermaschine.....	shearing-machine.
Суковáтый, *adj.* plein de branches; ‖ noueux....	mit vielen Ästen; ‖ knotig....	cloth full of branches; ‖ knotty.
Суко́нка, *sf.* 3, *dim.* -ко́почка, un morceau de drap.	der Tuchlappen.....	a piece of woollen rag.
Суко́нщикъ, *sm.* le tisserand en drap; ‖ drapier..	der Tuchweber; ‖ Tuchhändler.	a woollen-draper; ‖ cloth-
Суко́тная, *adj. f.* — *ко́шка*, une chatte pleine.....	eine trächtige Katze.....	a kat with kitten.
Су́кровица, *sf.* la sanie, pus séreux; *-ичный, adj.*.	der wässerige Eiter.....	[merchant sanies.
Сукъ, *sm.* 9, *dim.* сучёкъ *и* сучéчекъ, la branche, le rameau; ‖ le nœud *(dans le bois)*.	der Ast, Zweig; ‖ der Ast, Knorren (im Holze).	a branch, bough; ‖ a knot, node *(in wood)*.
Сулемá, *sf. Chim.* le sublimé corrosif.....	das Sublimat, fressendes Quecksilber	corrosive sublimate.
Сулéніе, *sn.* la promesse, action de promettre....	das Versprechen.....	promising, promise.
Сулéй, *sf. dim.* сулéйка *и* сулéечка, bouteille plate.	eine flache Flasche.....	a flat bottle.
Сули́ть, II.1, *ca. и* -ся, *cr.* promettre.....	versprechen.....	to bid, offer, promise.
Сулóй, *sm.* farine délayée pour une bouillie.....	eingerührtes Mehl zum Brei.	oat-meal batter.
Султáнъ, *sm.* le plumet, panache; *-нный, adj.*....	der Federbusch.....	plume, tuft, aigrette.
—, *-нша, s.* sultan, -ane; *-нскій*, de sultan.....	Sultan, -in.....	sultan, -aness.
Сýма, *sf. dim.* су́мка *и* су́мочка, la besace; ‖ sacoche, mallette; ‖ *Milit.* la giberne; *-мочный*, de besace; ‖ *пастýшья -ка, plante*, la bourse-à-pasteur.	der Quersack; ‖ die Tasche (einer Kutsche); ‖ die Patrontasche; ‖ das Täschelkraut.	wallet, scrip, bag; ‖ pouch *(of a coach)*; ‖ cartridge-box; ‖ shepherd's-pouch.
пусти́ть съ —мóю, réduire à la mendicité....	an den Bettelstab bringen....	to reduce to beggary.
ходи́ть съ —мóю, mendier son pain.....	betteln.....	to beg one's bread.
Сумасбро́дничать, I.1, *vn.* radoter, extravaguer.	dummes Zeug reden.....	to extravagate, rave.
—сбро́дный, *adj.* fou, extravagant.....	wahnwitzig, närrisch.....	extravagant, doting.
—сбро́дство, *sn.* la folie, extravagance.....	der Wahnwitz, die Narrheit..	extravagance, raving.
—сбро́дъ, *sm.* un insensé, extravagant.....	ein verrückter Mensch.....	an extravagant man.
—сшéдшій, *adj.* fou, insensé, aliéné.....	verrückt, wahnsinnig.....	insane, mad.
—сшéствіе, *sn.* la folie, aliénation d'esprit.....	die Verrücktheit, der Wahnsinn.	insanity, madness.
Сумáхъ, *sm. arbre*, le sumac des corroyeurs.....	der Sumach, Färberbaum...	myrtle-leaved sumach.
Сумбýрный, *adj.* fade, plat, absurde.....	abgeschmackt, dumm.....	silly.
Сумбýрщикъ, -щица, *s.* radoteur, -euse.....	alberner Schwätzer, -in.....	a silly man *or* woman.
Сумбýръ, *sm.* les fadaises, sornettes, fariboles *f*...	dummes Zeug, Albernheiten *pl.*	silliness, silly stuff.
Сýмерки, *sf. pl.* 4, le crépuscule; *-речный*, crépusculaire; ‖ *-ныя бáбочки, ll. nat.* les crépusculaires *m.*	die Dämmerung; *adj.* Dämmerungs-; ‖ die Dämmerungsfalter *pl*	crepuscule, twilight; ‖ crepuscular butter-flies.
пъ —, *adv.* sur la brune, entre chien et loup....	in der Dämmerung.	by twilight.
Сумётъ, *sm.* le tas de neige.....	der Schneehaufen.....	a snow-drift.
Сýмма, *sf.* la somme, le total.....	die Summe.....	a sum.
Сумни́тельный, Сумнѣ́ніе, *см.* Сомни́тельный.	‖ Сýмничать, *см.* Ýмничать.	
Сумнóватый, *adj.* trop large, mal fait *(d'un vêtement)*.	puffig, sackig (von Kleidern)..	baggy, puckery.
Сумотóха *и* Сумя́тица, *sf.* le désordre, la confusion.	die Unordnung, der Wirrwarr.	confusion, hurly-burly.
Сумятóшливый, *adj.* de désordre, de confusion..	Unordnungs-, Wirrwarr-...	of confusion.
Сýмочный, *adj.* de besace (*см.* Сýма).....	vom Quersacke.....	of a wallet.
Сýмракъ, *sm.* le crépuscule; ‖ l'obscurité *f*.....	die Dämmerung; ‖ das Dunkel.	twilight; ‖ darkness.
Сýмрачный, *adj.* obscur, sombre, nébuleux.....	finster, dunkel.....	dark, dusky, cloudy.

Су́мчатый, *-тыя живо́тныя, Il. nat.* les marsupiaux.	die Beutelthiere *pl*.....	the marsupials.
Сумѣ́ть, *см.* **Умѣ́ть**. ‖ **Сумя́тица**, *см.* **Сумото́ха**. ‖	**Су́путь**, *см.* **Совать**.	
Сунду́къ, *sm. dim.* **-учёкъ**, le coffre, la malle; **-уч-**	der Koffer, Kaſten.....	a chest, coffer, trunk.
Сундучникъ, *sm.* le coffretier.....[*ный, adj.*	der Koffermacher.....	a trunk-maker.
Супервёръ, *sm. Milit.* la courroie de la cuirasse.	der Küraßriemen.....	strap of the cuirass.
Суперъ-интенде́нтъ, *sm.* le surintendant *(d'église)*	der Superintendent.....	a superintendent.
Су́песь, *sf.* и **Су́песокъ**, *sm.* 1, terre sablonneuse.	die ſandige Erde.....	a sandy soil.
Су́пить, II.2, **на-**, *ca.* froncer, rider; ‖ **-ся**, *rr.* froncer le sourcil; ‖ *v. imp.* se couvrir de nuages.	runzeln, zuſammenziehen; ‖ die Stirn runzeln; ‖ ſich überziehen.	to knit, wrinkle; ‖ to lour, scowl; ‖ to be overcast.
Супово́й, *adj.* de soupe; ‖ *-ая чаша*, la soupière..	Suppen-; ‖ die Suppenſchüſſel.	of soup; ‖ a soup-basin.
Супо́нить, II.1, **за-**, *ca.* serrer la courroie du collier.	den Kummetriemen feſt binden.	to faſten the collar-thongs.
Супо́нь, *sf.* la courroie *(du collier de cheval)*.....	der Riemen (des Kummets)..	a collar-thong.
Су́порось, *sf.* и *-ро́сая свинья́*, une truie pleine...	die trächtige Sau.....	a sow with young.
Супоста́тъ, *sm.* l'ennemi, adversaire; *-мскій, adj.*.	der Feind, Widerſacher. [mit	an adversary, enemy.
Супроти́въ, *prép. gén.* malgré; ‖ comparativement à.	wider den Willen; ‖ im Vergleich	in spite of; ‖ compared to.
Супру́гъ, -у́га, *s.* époux, -ouse; *-у́жескій*, d'époux.	Gemahl, -in; Gatte, -tin	spouse; husband *or* wife.
Супру́жественный, *adj.* conjugal, matrimonial..	ehelich, Ehe-.....	conjugal, matrimonial.
Супру́жество, *sn.* le mariage, hymen.....	die Ehe, der Eheſtand	matrimony, wedlock.
Супъ, *sm.* la soupe, le potage; ‖ *sl. oiseau*, le milan.	die Suppe; ‖ der Geier.....	a soup; ‖ the kite.
Сургу́чница, *sf.* la boîte pour la cire à cacheter..	die Siegellackbüchſe.....	a case for sealing-wax.
Сургу́чъ, *sm.* la cire à cacheter, cire d'Espagne; *-чный*,	das Siegellack.....	sealing-wax.
Сурли́на, *sf. Mus.* la sourdine.....[*adj.*	der Dämpfer.....	sordine.
Су́рикъ, *sm.* le minium; *-хово́й*, de minium.....	der Mennig.....	minium, red-lead.
Сурна́, *sf.* le côté de la tête *(du cheval)*.....	die Kopfſeite (des Pferdes)...	head-side *(of a horse)*.
Суро́вость, *sf.* la rudesse, austérité	die Rauheit, Strenge.....	austerity, harshness.
Суро́нскій, *adj.* — *ряды́*, les boutiques de soierie *f.*	die Buden *pl* mit Seidenwaaren	silk-shops.
Суро́вый, *adj.* grossier *(des étoffes)*; ‖ austère, rébarbatif, rude, sévère; **-но, -ment.**	grob, roh (von Zeugen); ‖ rauh, ſtreng, hart, finſter.	coarse, raw; ‖ austere, harsh, rough, rude; **-ly.**
Су́ровье, *sn.* étoffe grossière	ein grober Zeug.....	a coarse ſtuff.
Суро́вѣть, I.4, *cn.* devenir rude, devenir austère..	rauh werden, ſtreng werden..	to grow austere *or* rough.
Суро́жанинъ, *sm.* 6, le marchand de soieries.....	der Seidenwaarenhändler....	a silk-merchant.
Суро́къ, *sm.* 1, *quadr.* la marmotte; *-рко́вый, adj.*..	das Murmelthier.....	the marmot.
Суррога́тъ, *sm. Méd.* le succédané	das Surrogat, Erſatzmittel...	a succedaneum.
Сурьма́, *sf.* l'antimoine *f*; *-мяно́й*, d'antimoine....	das Spießglas	antimony.
Сурьмя́ло, *sn.* le noir à noircir les cheveux; *-льный*,	die Schwärze für die Haare..	black dye for the hair.
Сурьми́ть, II.2, *ca.* noircir *(les cheveux)*. [*adj.*	ſchwarz machen, ſchwärzen...	to blacken *(the hair)*.
—**ся**, *rr.* se noircir les cheveux et les sourcils...	ſich die Haare ſchwärzen.....	to black one's hair.
Сурьмле́ніе, *sn.* action de noircir les cheveux....	das Schwärzen der Haare....	blackening the hair.
Сурьмяни́стый, *adj.* mêlé d'antimoine	mit Spießglas gemiſcht.....	mixed with antimony.
Суре́пица, *sf. plante*, le chou-rave.....	der Kohlrabi.....	turnip-cabbage.
Суса́ль, *sf.* и *-льное зо́лото*, l'oripeau *m*; *-ный, adj.*	das Flittergold, Blattgold...	leaf-gold, folier.
Су́слякъ, *sm.* la marmotte de Sibérie; *-ковый, adj.*	die Zieſelmaus	the Siberian marmot.
Су́слить, II.1, *ca.* boire lentement; ‖ salir de bave.	lange trinken; ‖ begeifern....	to tipple, swig; ‖ to slabber
Су́сло, *sn.* la bière non houblonnée; *-лянный, adj.*..	der Vorſprung (vom Biere)..	wort, sweet-wort.
Су́сляникъ, *sm.* sorte de pain d'épice *(fait avec cette bière)*; ‖ topaze enfumée. [*-ный, adj.*	eine Art Honigkuchen; ‖ ein geräucherter Topaz.	a gingerbread of sweet-wort; ‖ a topaz.
Сустáвъ, *sm.* 8, *dim.* **-тáвчикъ**, articulation, jointure *f*;	das Gelenk.....	joint, articulation.
Сусѣкъ, *см.* **Засѣкъ**.		
Су́тки, *sf. pl.* 3, le jour, vingt-quatre heures.....	der Tag, 24 Stunden.....	a day, four and twenty hours
Су́точный, *adj.* de 24 heures; ‖ *Astr.* diurne	von 24 Stunden; ‖ täglich...	24 hours'; ‖ diurnal.
Сутýга, *sf. dim.* **сутýжка**, le fil de fer; *-жный, adj.*	der Eiſendraht.....	wire, iron-wire.
Сутýжникъ, *sm.* le calibre *(de serrurier)*.....	die Lehre, das Caliber.....	caliber.
Сутýлина, *sf. dim.* **-лúнка**, la courbure *(d'un arbre)*; ‖ la déviation de l'épine dorsale.	die Krümmung (an Bäumen); ‖ Abweichung (des Rückens).	bend, crookedness *(of a tree)* ‖ deviation *(of the spine)*.
Сутýлистый, *adj.* plein de courbures.....	voll Krümmungen.....	full of bends.
Сутýлиться, II.1, **с-**, *rr.* se tenir tout courbé....	ſich krumm halten, krumm gehen	to set up one's back.
Сутýлость, *sf.* état *m* d'une personne courbée....	die krumme Haltung	crooked state.
Сутýлый, *adj. dim.* **сутулова́тый**, courbé, voûté...	krumm, gebückt.....	round-shouldered, crooked.

Сутя́га, *sc.* chicaneur,-euse; *-хичій и -хическій, adj.*	der Schikaneur; Zänker,-in..	a caviller, litigious man.
Сутя́жить, II 3, и **Сутя́жничать**, I.1, *en.* chicaner.	schikaniren, Händel anfangen..	to cavil, be litigious.
Сутя́жливость, *sf.* le caractère chicaneur.....	die Zanksucht.....	litigiousness.
Сутя́жливый, *adj.* chicaneur, querelleur.....	zänkisch, zanksüchtig.....	litigious.
Сутя́жничество, *sn.* l'esprit de chicane *m*.....	der Hang zum Schikaniren...	litigious character.
Суфлёръ, *sm.* le souffleur *(de théâtre)*; *-рный, adj.*.	der Souffleur.....	the prompter.
Сухарь, *sm. dim.* **сухарикъ**, le biscuit; *-рный, adj.*	der Zwieback.....	a biscuit.
Сухій, *adj. sm.* ancien nom du mois de mars.....	der alte Name des März	old name of March.
Сухо, *adv. dim.* **сухонько**, à sec; sèchement.....	trocken.....	dryly.
Суховёртка, *sf. plante*, la brunelle	die Brünelle, Braunwurz....	self-heal, brunella.
—ло́лъ, *sm.* la vallée desséchée.....	das trockene Thal	a dry valley.
—лу́шина, *sf.* un coup dans la poitrine.....	ein derber Schlag auf die Brust.	a blow on the breast.
—жи́льный, *adj. Anat.* de tendon, des tendons.	Sehnen-, von Sehnen.....	of tendons, of sinews.
—ла́пь, *sm. oiseau*, la mouette.....	die Möwe.....	the gull.
—но́съ, *sm. oiseau*, l'oie de la Chine *f*.....	die Schwanengans.....	the Guinea goose.
—па́рый, *adj.* maigre, défait, décharné.....	mager, hager	lean, emaciated.
—пу́тный, *adj.* de terre; *-ныя войска*, les troupes de terre; ‖ *-ная поѣздка*, une excursion sur terre.	Land-; ‖ die Landtruppen *pl*; ‖ der Ausflug auf das Land.	of land; ‖ land-forces *pl*; ‖ an excursion by land.
—ру́кій, *adj.* manchot, estropié d'un bras. [secs	der einen verdorrten Arm hat.	mained, one-handed.
—ядѣніе, *sn.* la xérophagie, usage *m* des aliments	das Essen trockener Speisen ..	eating dry victuals, xero-
—ядецъ, *sm.* 1, le xérophage.....	der Esser trockener Speisen...	a xerophagist. [phagy
Сухо́й, *adj. dim.* **сухонькій** и **суховатый**, sec, aride, desséché; ‖ maigre; ‖ *fig.* sec, froid.	trocken; ‖ mager; ‖ trocken, kalt, kaltsinnig.	dry, arid; ‖ lean, meagre; ‖ dry, sharp, cold.
Су́хость и **Сухота́**, *sf.* la sécheresse, aridité.....	die Trockenheit	dryness, aridity.
Сухо́тка, *sf.* la phthisie, étisie, consomption.....	die Auszehrung, Dörrsucht...	phthisis, consumption.
Сухо́тный, *adj.* phthisique, étique.....	schwindsüchtig.....	hectic, phthisical.
Сухощавость, *sf.* la maigreur	die Hagerkeit, Magerkeit....	meagreness.
Сухощавый, *adj.* maigre, décharné, défait.....	hager, mager	meagre, lean.
Сучёкъ и **Сучёчекъ**, *sm.* 1, *dim. см.* **Сукъ**. ‖ **Су́чка**,	*см.* **Су́ка**.	
Сученіе, *sn.* и **Су́чка**, *sf.* action de tordre, de corder.	das Zwirnen, Drillen.....	twisting.
Сучи́льный, *adj.* servant à tordre, à corder.....	zum Zwirnen dienlich.....	for twisting.
Сучи́льщикъ, -ща, *s.* celui *ou* celle qui tord.....	der od. die Zwirnende.....	a twister.
Сучи́ть, II.3, *va.* tordre; ‖ étendre *(la pâte)*.....	zwirnen; ‖ (Teig) rollen	to twist; ‖ to roll out *(paste)*.
—ся, *rr.* se tordre, s'entortiller; ‖ être tordu....	zusammenlaufen; ‖ gezwirnt w.	to curl, roll up; ‖ be twisted.
Су́чій, *adj.* 3, de chienne (*см.* **Су́ка**).....	von der Hündin.....	of a bitch.
Су́ша, *sf.* la terre ferme; ‖ la sécheresse.....	das feste Land; ‖ die Trockenheit.	the dry land; ‖ dryness.
Сушёнина, *sf. sl.* viande séchée, poisson essoré...	getrocknetes Fleisch, -ter Fisch.	dried flesh, dried fish.
Сушёной, *adj.* **-ская**, seconde qualité de cire jaune.	gelbes Wachs von zweiter Sorte	the second quality of wax.
Сушёніе, *sn.* и **Су́шка**, *sf.* action de sécher *f*....	das Trocknen.....	drying.
Суши́ло, *sn.* и **-льня**, *sf.* la sécherie; **-льный**, *adj.*	Trockenkammer *f*, Trockenboden	a drying-room, kiln.
Сушительный, *adj.* dessiccatif, propre à sécher..	austrocknend.....[m	drying, dessicative.
Сушить, II.3, *va.* sécher; ‖ *fig.* chagriner.....	trocknen; ‖ tränken.....	to dry; ‖ to grieve.
—ся, *rr.* sécher, se sécher; être séché.....	sich trocknen; getrocknet werden.	to grow dry; be dried.
Сушнякъ, *sm.* le bois sec, les arbres secs.....	trockenes Holz.....	dry wood.
Сушь, *sf.* les choses sèches; ‖ la sécheresse, temps sec	das Trockene; ‖ die Trockenheit.	dry things; ‖ dryness, dry
Существенность, *sf.* le caractère essentiel. [ment	die Wesentlichkeit.....	essentiality. [weather
Существенный, *adj.* substantiel, essentiel; **-но**, -lle-	wesentlich.....	essential, substantial; -ly.
Существительный, *-ное имя, Gram.* le substantif.	das Hauptwort.....	a substantive.
Существо́, *sn.* l'être *m*; ‖ la substance, essence...	das Wesen; ‖ das Wesentliche.	being; ‖ substance, essence.
Существованіе, *sn.* l'existence *f*.....	die Existenz.....	being, existence.
Существова́ть, I.2, *en.* exister, être.....	existiren, daseyn.....	to exist, to be.
Су́щій, *adj.* existant; ‖ vrai, réel, effectif.....	existirend; ‖ wirklich, wahrhaft.	existent; ‖ real, arrant.
Су́щность, *sf.* la nature, essence.....	das Wesen, das Wesentliche..	substance, reality.
Суягная, *adj. f.* — *овца́*, une brebis pleine.....	das trächtige Schaf	ewe with lambs.
Сфальшивить, **Сфигля́рить**, **Сформирова́ть**,	**Сфуговáть**, *см.* **Фальши́вить**, **Фигля́рить**, *и пр.*	
Сфе́ра, *sf.* la sphère.....	die Sphäre, Kugel.....	a sphere.
Сферическій, *adj.* sphérique; **-ски**, -ment.....	sphärisch.....	spheric, spherical; -ly.
Сфинксъ, *sm.* le sphinx	die Sphinx.....	a sphinx.

Схáпать, *va. parf.* saisir tout d'un coup.....
Схвáтка, *sf.* 3, l'escarmouche *f*; || la querelle.....
боро́ться въ -ку, lutter corps à corps.....
Схва́тцы, *sm. pl.* les pincettes *f*.....
Схва́тывать, **схвати́ть**, *va.* saisir, empoigner; || attaquer à l'improviste; || *v.imp.* attraper *(une maladie)*.
—**ся**, *vr.* se saisir, s'empoigner, se battre; || se quereller, se disputer; || se raviser.
Схи́ма, *sf.* habit des moines russes qui observent les règles les plus austères.
Схи́мить, II.2, no-, *va.* donner l'habit d'ascète....
—**ся**, *vr.* prendre l'habit d'ascète.....
Схи́мникъ, *sm.* ascète, moine qui observe les règles les plus austères; **-ческій**, *adj.*
Схлёбывать, **схлебну́ть**, *va.* humer.....
Схлы́нуть, *vn. parf.* se disperser en foule.....
Схо́лбище, *sn.* l'attroupement *m*; **-лный**, *adj.*....
Сходи́ть, *vn. parf. (fut.* схожу́*)* aller quelque part.
—, **сойти́**, *vn.* descendre, mettre pied à terre; || s'en aller, quitter; || baisser, diminuer; || *(съ рукъ)* se vendre; || *(съ ума́)* perdre l'esprit.
—**ся**, *vr.* se rencontrer, se joindre, converger; || se rassembler, s'attrouper; || se heurter; || s'arranger, tomber d'accord; || se réconcilier, se raccommoder.
Схо́дка, *sf.* la réunion, assemblée, le concours....
Схо́дный, *adj.* 1, de descente; || **-но**, *adv.* conforme à, semblable, de même; || à un prix modéré.
Схо́дня, *sf.* la planche *(à débarquer)*.....
Схо́дственность, *sf.* la conformité. [-ément à
Схо́дственный, *adj. (съ чѣмъ)* conforme; **-но**,
Схо́дство, *sn.* la ressemblance, similitude.....
Схо́дствовать, I.2, *vn.* se ressembler, être pareil.
Сходъ, *sm.* action de descendre; || la descente || l'assemblée *f*; || l'attroupement *m*.
Схо́жій, *adj. (на что)* semblable, pareil, égal à...
Схола́стика, *sf.* la scolastique.....
Схоластическій, *adj.* scolastique.....
Схоронéніе, *sn.* action de cacher; || action d'enter-
Схорони́ть, *va. parf.* cacher; || enterrer. [rer
Сцара́пывать, **-ра́нуть**, *va.* écorcher en grattant.
Сцéна, *sf.* la scène *(d'un théâtre)*.....
Сценическій, *adj.* scénique, de la scène.....
Сцѣживать, **сцѣди́ть**, *va.* tirer, soutirer.....
Сцѣпка, *sf.* la querelle, dispute.....
Сцѣпле́ніе, *sn.* action d'accrocher et de s'accrocher *f*; || l'enchaînement *m*, le tissu.
Сцѣпля́ть, **сцѣпи́ть**, *va.* accrocher ensemble, joindre l'un à l'autre, lier, enchaîner.
—**ся**, *vr.* se saisir, en venir aux prises; || *Mar.* venir à l'abordage; || être accroché, lié, enchaîné.
Сцѣпно́й, *adj.* servant à accrocher, à enchaîner...
Сцѣпъ, *sm.* le lien, crochet.....
Счáливать, **-лить**, *va.* lier ensemble deux bateaux.
Счáлка, *sf.* l'amarre *f*.....
Счáстіе, *sn.* la fortune, le bonheur; || la prospérité.
Счастли́вецъ, *sm.* 1, **-вица**, *sf.* personne heureuse.
Счастли́вить, II.2, o-, *va.* rendre heureux. [-sement
Счастли́вый, *adj.* fortuné, prospère, heureux; **-во**,

greifen, erwischen.....
das Scharmützel; || der Streit.
Leib an Leib kämpfen.....
die Zange.....
ergreifen, packen; || plötzlich angreifen; || überfallen.
sich anpacken, sich anfassen; || sich zanken; || sich besinnen.
das Gewand der Mönche nach den strengsten Regeln.
in dieses Gewand einkleiden od. sich einkleiden lassen.
ein Mönch, der das strengste Leben führt; der Ascet.
abschlürfen.....
sich zerstreuen.....
der Zusammenlauf, Auflauf..
gehen, hingehen.....
herabgehen, absteigen; || weggehen; || fallen; || gut abgehen; || den Verstand verlieren.
zusammentreffen; || sich versammeln; || an einander stoßen; || übereinstimmen; || sich versöhnen.
die Versammlung.....[nen
zum Absteigen; || gleich, gleichförmig, gemäß; || billig.
die Planke zum Ausschiffen...
die Gemäßheit.....
ähnlich, gleichförmig.....
die Gleichheit, Ähnlichkeit....
ähnlich seyn, gleichen.....
das Absteigen; || der Abgang; || die Versammlung; || der Auf-
ähnlich, gleich.....[lauf
die scholastische Theologie....
scholastisch.....
das Verstecken; || das Begraben.
verstecken; || begraben.....
zerkratzen, abkratzen.....
die Bühne, Scene.....
scenisch, theatralisch.....
abzapfen, abgießen.....
der Streit, Zank.....
das Aneinanderhaken; || die Verkettung, Verbindung.
aneinanderhaken, zusammenketten, verbinden.
handgemein werden; || sich entern; || zusammengekettet w.
zum Zusammenketten dienend.
der Haken, das Band.....
zwei Schiffe zusammenbinden.
das Tau.....
das Glück; || die Glückseligkeit.
der Glückliche, das Glückskind.
beglücken.....
glücklich, beglückt.....

to raff, huddle together.
skirmish; || quarrel.
to fight hand to hand.
tongs *pl.*
to catch, seize, grasp; || to attack suddenly; || to swoon
to lay hold of, grapple; || to come to words; || to recollect
schema, schematismus *(a religious habit)*.
to invest with the schema.
to put on the schema.
a friar invested with the schema, an ascetic.
to sip off, sip down.
to break away.
concourse, mob.
to go.
to go down, descend; || to go away; || to diminish, fall; || go off; || to lose one's senses.
to meet, converge; || to come together; || to hit against each other; || to agree; || be
meeting. [reconciled
of descent; || conformable, like; || moderate, fair; -ly.
a gang-board.
conformity. [-bly to
according, conformable:
resemblance, parity.
to resemble, be like.
descending; || descent; || meeting; || concourse, mob.
like, alike, similar.
scholastic divinity.
scholastic, scholastical.
hiding; || burying.
to hide; || to bury.
to scratch off.
a scene, stage.
scenic.
to draw off, bottle off.
quarrel, dispute.
chaining together; || concatenation, chain.
to chain, link, grapple, bind together.
to grapple; || to fall of each other; || to be chained together. [ther
for chaining together.
chain, link, bond.
to moor *or* lash together.
a mooring rope.
fortune, luck; || prosperity
a lucky man *or* woman.
to make lucky *or* happy.
fortunate, lucky, happy, -ly

Счéрпывать, счéрпать и счерпнýть, *va.* ôter en puisant.... | abſchöpfen..... | to lade off, scoop off.
—ся, *vr.* être puisé, ôté en puisant.....[sant | abgeſchöpft werden..... | to be laded off.
Счéрчивать, счертúть, *va.* tracer, copier *(un plan)*. | abnehmen, abzeichnen..... | to sketch off, trace, copy.
—ся, *vr.* être tracé, être copié..... | abgezeichnet werden..... | to be traced, be copied.
Счесть *(fut.* сочтý*)*, *см.* **Считáть.**
Счёсывать, счесáть, *va.* écorcher en peignant.... | abkämmen, abkratzen..... | to comb off, scratch off.
Счётная, *adj. sf.* le bureau de la comptabilité..... | die Rechnungskammer..... | office of accounts.
Счётный, *adj.* de compte, pour les comptes; || compté. | Rechnungs-; || gezählt..... | of account; || counted.
Счетовóдецъ, *sm.* 1, le teneur de livres..... | der Rechnungsführer, Buchhalter | a book-keeper.
Счетовóдство, *sn.* la comptabilité, tenue des livres. | das Rechnungswesen.....[ter | accounts, keeping of accounts
Счётчикъ, *sm.* le commis de la caisse..... | der Geldzähler..... | an accountant.
Счётъ, *sm.* le compte, calcul; || *pl.* **-ты**, l'abaque *m*, la table à calculer *(des Russes)*. | die Rechnung, Berechnung; || das Zählbrett, Rechenbrett. | an account, calculation; || abacus, counting-board.
Счислéніе, *sn.* la calculation, action de calculer; || *Arithm.* la numération; || *(пути) Mar.* l'estime *f*. | das Zählen; || die Numeration; || die Schätzung. | counting; || numeration; || reckoning.
Счисля́ть, счúслить, *va.* compter, calculer..... | zählen, berechnen..... | to compute, count.
—ся, *vr.* être compté, être calculé..... | gezählt, gerechnet werden.... | to be computed, be counted.
Считáніе, *sn.* action de compter *f*..... | das Zählen..... | counting, calculation.
Считáть, счесть, *va.* compter, calculer; || vérifier un compte; || *(чѣмъ)* regarder comme. | zählen; || Rechnungen unterſuchen; || halten für. | to count, calculate; || to verify accounts; || to repute.
—ся, *vr.* être compté, être calculé; || régler ses comptes; || *(съ кѣмъ)* avoir affaire à. | gezählt werden; || Rechnungen ſchließen; || zu thun haben mit. | to be counted; || settle one's accounts; || have business
Счищáть, счúстить, *va.* nettoyer, enlever..... | reinigen, abputzen..... | to clean, clear away.
—ся, *vr.* être nettoyé, être enlevé..... | gereinigt, abgeputzt werden... | to be cleaned.
Счúщеніе, *sn.* action de nettoyer *f*..... | das Reinigen, Abputzen..... | cleaning, clearing away.
Счунáніе, *sn.* action de blâmer *f*; le reproche.... | der Verweis..... | reprimanding; a reprimand.
Счунáть, I.1, *va. fam.* blâmer, tancer..... | einen Verweis geben..... | to reprimand, blame.
Сшибáть, сшибúть, *va.* abattre en frappant; || *(съ ногъ)* donner le croc-en-jambe. | abſchlagen, unterſchlagen; || niederwerfen. | to strike off, knock down; || to trip up one's heels.
—ся, *vr.* être abattu, renversé; || se battre, en venir aux prises; || *(съ чѣмъ)* s'écarter de. | abgeſchlagen werden; || handgemein werden; || abkommen. | to be struck off; || lay about one, fight; || to deviate.
Сшúбка, *sf.* 3, l'escarmouche *f*; || la querelle, dispute. | das Scharmützel; || der Streit. | skirmish; || quarrel.
Сшúвать, сшить, *va.* coudre ensemble, joindre; || coudre, préparer en cousant. | zuſammennähen, annähen; || nähen, verfertigen. | to sew together; || to sew, seam, tack, piece.
—ся, *vr.* être cousu ensemble..... | zuſammengenäht werden..... | to be sewed together.
Сшúвка, *sf.* la couture *(de deux choses réunies)*... | die zugenähte Stelle..... | a seam, suture.
Сшúтый, *adj.* cousu ensemble..... | zuſammengenäht..... | sewed together.
Сшутúть, *va. parf.* jouer un tour à..... | ſcherzen, ſpaßen..... | to play a trick.
Съ и **Со**, *prép. gén.* de, dès, depuis; || *acc.* environ; pour; égal à; || *(instrum.)* avec. | *(gen.)* von, aus; || *(acc.)* ungefähr; für; gleich; || *(instr.)* mit. | from, out, out of; || about; for; like; || with.
Съёживать, съёжить, *va.* crisper, contracter..... | zuſammenziehen, -ſchrumpfen.. | to shrivel, contract.
—ся, *vr.* se crisper, se contracter..... | ſich zuſammenziehen..... | to shrivel, shrink.
Съёмка, *sf.* le lever d'un plan; || l'entreprise *f*, le forfait; || *pl.* **-ки**, la crême. | das Aufnehmen, Abzeichnen; || die Übernahme; || der Rahm. | surveying, survey; || contract; || the cream.
Съёмный, *adj.* d'entreprise; || servant à ôter..... | von Übernahme; || zum Ausnehmen. | of a contract; || for taking
Съёмцы, *sm. pl.* les mouchettes *f*.....[preneur | die Lichtſcheere.....[men | snuffers *pl.*
Съёмщикъ, *sm.* celui qui lève les plans; || l'entre- | der Abzeichner; || Übernehmer. | away surveyor; || contractor.
Съёмъ, *sm.* l'entreprise *f*, le forfait..... | die Übernahme, Verdingung.. | contracting, contract.
Съизмáла, *adv.* dès l'enfance..... | von der Kindheit an..... | from one's infancy.
Съизнóва, *adv.* de nouveau, de rechef..... | von neuem, wiederum..... | anew, afresh, again.
Съизподлú, *adv.* de dessous..... | von unten. | from under.
Съѣдáть, съѣсть, *va.* manger, consumer; || ruiner. | aufeſſen, verzehren; || in's Verderben ſtürzen | to eat up, consume; || to ruin.
—ся, *vr.* être mangé; être dévoré, consumé.... | aufgegeſſen werden, vergehen. | to be eat up, be consumed.
Съѣдéніе, *sn.* action de manger, de consumer.... | das Aufeſſen, Verzehren..... | eating up, consuming.
Съѣдóбный, *adj.* mangeable..... | eßbar..... | eatable.
Съѣздить, *vn. parf.* aller quelque part..... | wohin fahren..... | to go, take a drive.
Съѣздъ, *sm.* action de descendre; || la descente; || l'assemblée *f*; **-довой**, d'assemblée. | das Abfahren; || die Abfahrt; || die Verſammlung. | descending; || a descent; meeting, concourse.

Съѣзжа́ть, **съѣ́хать**, *vn.* descendre *(non à pied)*; || déménager, changer de demeure. — **ся**, *vr.* se rencontrer; || se rassembler. | abfahren, hinabfahren, herunterfahren; || ausziehen. — sich begegnen; || sich versammeln. | to go down, come down, descend; || to remove, shift. — to meet; || to come together.

Съѣ́зжая, *adj. sf. u* **-жій домъ**, le bureau de police d'un arrondissement de ville. | das Polizeiamt eines Stadttheils od. Stadtviertels. | the police-office of a ward *or* quarter *(in a town)*.

Съѣ́зжій, *adj.* d'assemblée, de rendez-vous. | Versammlungs- (play). | of meeting.

Съѣстно́й, *adj.* mangeable, comestible; || **-ные припа́сы**, les vivres, comestibles *m*. | eßbar; || die Eßwaaren *pl*, Lebensmittel *pl*. | eatable, comestible; || eatables, victuals, provisions.

Съѣсть, *см.* **Съѣда́ть**. || **Съю́лить**, **Съя́бедничать**. | *см.* **Ю́лить** u **Ябедничать**.

Сы́воротка, *sf.* le petit-lait, lait clair; **-точный**, *adj.* || **-ная трава́**, *plante*, le caille-lait. | die Molken *pl*; || das Labkraut, Meierkraut. | whey; || cheese-rennet, ladies' bed-straw.

Сы́грывать, **сыгра́ть**, *va.* (**съ кѣмъ**) jouer avec; || jouer *(un air)*; || (**свадьбу**) célébrer une noce. — **ся**, *vr.* jouer ensemble, répéter, faire une répétition; || se racquitter, être quitte. | spielen mit; || spielen, ausspielen; || Hochzeit feiern. — sich mit einem einspielen; || quitt werden, sich erholen. | to play with; || to play, play off; || to feast a wedding. — to play together, practise; || to play off, play quits.

Сый, *adj. sm.* Celui qui est *(Dieu)*. | der da ist (Gott). | He who is *(God)*.

Сы́кать, **сы́кнуть**, *va.* imposer silence. | Schweigen gebieten. | to command silence.

Сынóвній, *adj.* de fils, filial. | kindlich, Sohn-. | son's, filial.

Сынъ, *sm. irr. dim.* **сынóкъ** u **сыночекъ**, le fils. | der Sohn. | a son.

Сы́нанie, *sn.* action de verser, de répandre *f*. | das Streuen, Schütten. | strewing, teeming.

Сы́пать, II.2, *vn.* répandre, verser, jeter. — **ся**, *vr.* se répandre, tomber; || être versé. | streuen, schütten. — fallen; || gestreut werden. | to strew, teem, pour. — to spill, fall; || to be strown.

Сыпу́честь, *sf.* qualité d'une chose qui peut se répandre.

Сыпу́чій, *adj.* qui peut se répandre; || **— песóкъ**, le sable mouvant; || **-чія тѣла́**, les matières sèches. | die Fähigkeit ausgeschüttet zu werden. | crumbling. — crumbling; || quick-sand; || the dry substances.

Сыпь, *sf.* une ébullition. | der Ausschlag. | blotches, rash.

Сырéйщикъ, *sm. Chas.* le valet de chiens. | der Hundejunge. | a dog-feeder.

Сырéцъ, *sm.* 1, soie écrue; || hydromel non cuit; || brique non cuite; **-рцóвый**, *adj.* | rohe Seide; || ungekochter Meth; || ungebrannter Backstein. | raw silk; || unboiled mead; || unbaked brick.

Сы́рникъ, *sm.* le beignet de lait caillé. | mit Quark gefüllter Pfannkuchen. | curd-fritter.

Сы́рный, *adj.* de fromage, caséeux (*см.* **Сыръ**); || **-ная недѣля**, les jours gras *m*. | von Käse, käsig; || die Fastnachtswoche, Butterwoche. | of cheese, caseous; || butter-week, shrove days.

Сы́рня, *sf.* la fromagerie. | das Käsehaus. | cheese-dairy.

Сырóй, *adj. dim.* **сыровáтый**, humide; **-ро**, **-мент**; || cru, non cuit; || brut *(des marchandises)*. | feucht, naß; || roh, ungekocht; || roh (von Waaren). | damp, humid, moist; **-ly**; || raw, uncooked; || raw.

Сырóкъ, *sm.* 1, *poisson*, la vimbe. | die Zärte. | *salmo rimba*.

Сыромолóтный, *adj.* moulu sans avoir été séché. | ungetrocknet gemahlen. | of undried corn.

— молóть, *sf.* la farine de grains humides. | das Mehl von ungetrocknetem Getreide. | flour of undried corn.

— мя́тникъ, *sm.* le mégissier; **-нчій**, *adj.* | der Weißgerber. | a tawer.

— мя́тничество, *sn.* la mégie, mégisserie. | das Weißgerberhandwerk. | tawing.

— мя́тный, *adj.* passé en mégie. | weißgegerbt. | dressed in white, tawed.

— мя́тня, *sf.* l'atelier de mégissier *m*. | die Weißgerberei. | a tawer's shop.

— мя́ть, *sf.* peau passée en mégie. | weißgegerbtes Leder. | tawed leather.

— пустъ, *sm. u* **-пу́стіе**, *sn.* le dernier jour gras *(avant le carême)*; || **-ная недѣля**, la quinquagésime. | der letzte Tag der Butterwoche; || der Sonntag vor Fastnacht. | the last shrove day; || the shrove-sunday.

— ѣга, *sf. dim.* **-ѣжка**, la russule *(champignon)*. | der Honigtäubling. | russula.

Сы́пись, *sf.* la fresque, peinture à fresque. | die Frescomalerei. | painting in fresco.

Сы́рость u **Сырь**, *sf.* l'humidité *f*; || la crudité. | die Feuchtigkeit; || Rohheit. | dampness; || rawness.

Сырцóвый, *adj.* de soie écrue (*см.* **Сырéцъ**). | aus roher Seide. | of raw silk.

Сыръ, *sm.* le fromage; **-рный**, de fromage. | der Käse. | cheese.

Сырьё, *sn.* les choses crues *f*. | die rohen Sachen *pl*. | raw things *pl*.

Сыря́ть, I.4, *vn.* devenir humide. | feucht werden. | to grow damp *or* humid.

Сы́скивать, **сыска́ть**, *va.* chercher; || trouver. — **ся**, *vr.* être trouvé, se trouver. | aufsuchen; || auffinden. — aufgefunden werden. | to seek; || to find out. — to be found out.

Сыскна́я, *adj. sf.* la citation en justice. | die Vorladung vor Gericht. | a citation, summons.

Сыскъ, *sm.* la recherche, poursuite; **-ско́й**, *adj.* | die Aufsuchung. | search, pursuit.

Сыта́, *sf.* l'hydromel *m (non fermenté)*. | das Honigwasser. | honey-water.

Сыти́ть, II.5, **раз-**, *va.* édulcorer avec du miel. | mit Honig versüßen. | to sweeten with honey.

Сы́тный, *adj.* 1, qui rassasie, nourrissant; ‖ copieux, abondant; ‖ gras, bien nourri; ‖ lucratif, avantageux; ‖ — *рынокъ*, le marché de comestibles.
Сы́тость, *sf.* la satiété.....
Сы́тый, *adj.* rassasié; **-то**, à satiété; ‖ qui n'a pas faim.
Сычу́гъ, *sm.* panse de porc farcie de viande hachée; ‖ abomasum *m (estomae des ruminants)*.
Сычужо́къ, *sm.* 1, *dim.* la présure.....
Сычъ, *sm. oiseau*, la chouette.....
Сы́щикъ, *sm.* le huissier, émissaire, limier de police.
Сѣна́льня и Сѣ́нальня, *sf.* 4, la bluterie.....
Сѣверкій, *adj.* 2, froid, glacial.....
Сѣ́верный, *adj.* septentrional, boréal, du nord....
Сѣверо-восто́къ, *sm.* le nord-est; **-о́чный**, *adj.*...
—за́падъ, *sm.* le nord-ouest; **-а́дный**, *adj.*.....
Сѣ́веръ, *sm.* le septentrion, le nord.....
Сѣвооборо́тъ, *sm.* l'alternation des semailles *f*...
Сѣвъ, *sm.* l'ensemencement *m.* [s'asseoir à l'église
Сѣда́ленъ, *sm.* 1, versets pendant lesquels on peut
Сѣда́лище, *sn.* le siege, la chaise; **-щный**, *adj.* ‖ **-ная кость**, *Anat.* l'ischion *m.*
Сѣдёлка, *sf.* 3, le coussinet *(du harnais)*.....
Сѣдёльникъ, *sm.* le sellier; **-ничій**, de sellier....
Сѣдина́, *sf. dim.* **сѣди́на**, les cheveux gris *m*.....
Сѣдла́ніе, *sn.* action de seller *(un cheval)*.....
Сѣдла́ть, I. 1, **о-**, *tr.* seller; ‖ **-ся**, *rr.* être sellé...
Сѣдля́стый, *adj.* ensellé *(du cheval)*.....
Сѣдло́, *sn.* 4, *dim.* **-дёльце**, la selle; **-дёльный**, *adj.*.
Сѣдоборо́дый, *adj.* à barbe grise.....
—вла́сый и **-воло́сый**, *adj.* à cheveux gris...
Сѣдо́й, *adj. dim.* **сѣдова́тый**, gris *(des cheveux)*; ‖ vieux,
Сѣдо́къ, *sm.* le passager.....[ancien
Сѣдость, *sf.* la blancheur *(des cheveux)*.....
Сѣде́ть, I. 4, *rn.* devenir gris, grisonner.....
Сѣкі́ра, *sf.* la hache, coignée; **-рный**, *adj.*.....
Сѣку́щая, *adj. sf. Mathém.* la sécante.....
Сѣмени́стый, *adj.* qui produit beaucoup de semences
Сѣмени́ть, II. 1, **за-**, **о-**, *ca.* semer, ensemencer...
—ся, *rr.* monter en graines.....[péricarpe
Сѣ́менникъ, *sm.* fruit laissé pour semence; ‖ *Bot.* le
Сѣменовмѣсти́лище, *sn. Bot.* le placenta.....
Сѣменоно́сный, *adj.* portant des semences.....
Сѣ́мя, *sn. dim.* **сѣмечко**, la semence, graine; ‖ le pepin; ‖ *fig.* la semence; **-менно́й**, de semence.
Сѣни, *sf. pl. dim.* **сѣнцы** и **сѣнички**, le vestibule; **-нный**,
Сѣни́стый, *adj.* ombreux, touffu.....[*adj.*
Сѣнная, *adj. sf.* la fille de chambre.....
Сѣнна́я, *adj. sf.* le marché au foin.....
Сѣнни́къ, *sm.* le grenier à foin; ‖ marchand de foin.
Сѣно, *sn. dim.* **сѣнцо́**, le foin; **-нно́й**, de foin.....
Сѣнова́лъ, *sm.* le grenier à foin.....
—ко́сецъ, *sm.* 1, le faucheur.....
—ко́сный, *adj.* propre à faucher le foin; ‖ **-ные лу́га**, les prairies *(où l'on fauche le foin)*.
—ко́съ, *sm.* la prairie; ‖ la fenaison.....
—коше́ніе, *sn.* le fauchage du foin.....
—почте́ніе, *sn.* la fête des tabernacles, scénopégie
—ста́нецъ, *sm.* 1, *quadr.* le lièvre nain.....

sättigend, nahrhaft; ‖ reichlich; ‖ fett, gemästet; ‖ einträglich; ‖ der Lebensmittel-Markt.
die Sättigung.....
satt; ‖ nicht hungrig.....
mit Fleisch gefüllter Schweinsmagen; ‖ der Fettmagen.
das Lab, Käselab.....
der Kauz.....
der Ausspäher, Häscher.....
die Beutelkammer.....
kalt.....
Nord-, nördlich.....
der Nordost, Nordosten.....
der Nordwest, Nordwesten...
der Nord, Norden.....
das Abwechseln der Aussaat..
das Säen. [Kirche sitzen darf
Verse, bei welchen man in der
der Sitz, Stuhl; ‖ das Hüftbein, Hüftblatt.
das Rückenpolster.....
der Sattler.....
das Silberhaar.....
das Satteln.....
satteln; ‖ gesattelt werden...
satteltief.....
der Sattel.....
graubärtig.....
grauhaarig, graulöpfig.....
grau, graulöpfig; ‖ alt.....
der Reisende, Passagier.....
die Weiße (der Haare).....
grau werden, weiße Haare bekommen
die Art, das Beil. [kommen
die Secante, Schnittlinie....
viel Samen tragend.....
säen, mit Samen bedecken....
in Samen schießen.....
die Samenfrucht; ‖ Fruchthülse.
der Samenkuchen.....
Samen tragend.....
der Same, das Samenkorn; ‖ der Kern; ‖ der Same.
das Vorhaus, die Flur.....
schattig, schattenreich.....
das Zimmermädchen.....
der Heumarkt.....
der Heuboden; ‖ Heuhändler.
das Heu.....
der Heuboden.....
der Mäher, Heumäher.....
zum Heumähen dienend; ‖ die Wiese, Heuwiese.
die Wiese; ‖ die Heuernte....
das Mähen, Heumähen.....
das Laubhüttenfest.....
der Zwergpfeifhase.....

satiating, nutritive; ‖ copious; ‖ fat; ‖ lucrative; ‖ a market for provisions.
satiety, repletion. [hungry
satiated; to satiety; ‖ not
a haggis; ‖ the abomasum, abomasus.
rennet, runnet.
the screech-owl.
emissary, catch-poll.
bolting-house.
cold, frosty.
northern, boreal, septentrio-
the north-east. [nal
the north-west.
the north.
alternation of the seed.
sowing. [son may sit
verses during which a per-
a seat, chair; ‖ os ischium, hip-bone.
a pad.
a saddler.
grey hairs.
saddling.
to saddle; ‖ to be saddled.
saddle-backed.
a saddle.
grey-bearded.
grey-haired.
grey, grey-headed; ‖ old.
a fare, passenger.
greyness.
to grow grey, grow grey-
an axe. [headed
a secant.
seedy, full of seed.
to son, cover with seed.
to seed, run to seed.
seed-fruit; ‖ seed-vessel.
placenta.
seed-bearing, seminiferous
seed, grain; ‖ pip, kernel; ‖ seed, seeds.
entrance, vestibule.
shady.
a chamber-maid.
a hay-market.
a hay-loft; ‖ dealer in hay.
hay.
a hay-loft.
hay-mower.
for mowing hay; ‖ a meadow, hay-field.
a meadow; ‖ hay-harvest.
the mowing of hay.
the feast of tabernacles.
alpine hare.

Сѣнь, *sf. sl.* l'ombre *f*; ‖ la tente, le tabernacle; ‖ l'auvent *m (d'autel)*; ‖ *fig.* la protection.	der Schatten; ‖ die Hütte, das Zelt; ‖ Obdach; ‖ der Schutz.	shade; ‖ tent, tabernacle; ‖ shed; ‖ shelter.
Сѣра, *sf.* le soufre; ‖ le cérumen, la cire des oreilles.	der Schwefel; ‖ das Ohrenschmalz	brimstone; ‖ cerumen, ear-wax
Сѣреніе, *sn.* le soufrage, action de soufrer	das Schwefeln	dipping in brimstone.
Сѣренка, *sf.* 3, une allumette *(soufrée)*	das Schwefelhölzchen	a brimstone-match.
Сѣрина́ *и* **Сѣрость**, *sf.* l'état *m* d'une chose grise.	das Graue, die graue Farbe	gryness.
Сѣристый *и* **Сѣрни́стый**, *adj. Chim.* sulfureux	schwefelig	sulphurous.
Сѣрить, II.1, па-, *ca.* soufrer; ‖ **-ся**, *rr.* être soufré.	schwefeln; ‖ geschwefelt werden.	to dip *or* be dipped in brimstone; ‖ to be dipped in brimstone.
Сѣрка, *sf.* и **Сѣрокъ**, *sm.* 1, un petit veau marin	ein neugeborner Seehund	a young seal.
Сѣрко́, *sm.* le rouan, cheval rouan	der Grauschimmel	a roan-horse.
Сѣрмя́га, *sf.* drap gris grossier; **-я́жный**, *adj.*	dickes graues Tuch	dowlas.
Сѣрница *и* **Сѣря́нка**, *sf.* le vase à fondre le soufre	das Gefäß zum Schwefelschmelzen	a brimstone-pot.
Сѣрноки́слый, *adj.* **-лая соль**, *Chim.* le sulfate	das schwefelsaure Salz	a sulphate.
Сѣрный, *adj.* de soufre, sulfureux; ‖ **-ная спичка**, une allumette; ‖ **-ная кислота́**, l'acide sulfurique *m*	Schwefel-; ‖ das Schwefelhölzchen; ‖ die Schwefelsäure.	of brimstone; ‖ a brimstone-match; ‖ sulphuric acid.
Сѣроглазый, *adj.* aux yeux gris	grauäugig	grey-eyed.
—гри́вый, *adj.* à crinière grise	graumähnig	grey-maned.
—копы́тка, *sf.* 3, *oiseau*, la pie grise	die Bergelster	great cinereous shrike.
—пѣгій, *adj.* pie *(des chevaux)*	scheckig (von Pferden)	pie-bald grey.
Сѣрый, *adj. dim.* **сѣрова́тый**, gris; **-ро́**, en gris	grau	grey, gray.
Сѣрь, *sf.* la couleur grise	die graue Farbe	grey colour.
Сѣрѣть, I.4, по-, *vn.* devenir gris	grau werden	to grow grey.
Сѣрный, *adj.* de soufre; ‖ soufré, enduit de soufre.	Schwefel-; ‖ geschwefelt	of brimstone; ‖ dipped in brimstone; ‖
Сѣсть *(fut.* **ся́ду)**, *vn. irr. см.* **Сади́ться**.		
Сѣтованіе, *sn.* la lamentation, plainte	der Gram, das Wehklagen	lament, lamentation.
Сѣтовать, I.2, *vn. (о чёмъ)* se lamenter, s'affliger, s'attrister de; ‖ *(на что)* se plaindre de.	trauern, sich grämen, wehklagen; ‖ sich beklagen.	to lament, regret; ‖ to complain, be angry.
Сѣточникъ, -ница, *s.* faiseur (-euse) de filets.	Netzstricker, -in	a net-maker.
Сѣтчатокры́лый, **-лыя насѣко́мыя**, les névroptères	die netzflügeligen Insecten *pl.*	the neuropters *pl.*
Сѣтчатый, *adj.* réticulaire, en forme de réseau	netzförmig	net-like, reticular.
Сѣть, *sf. dim.* **сѣтка** и **сѣточка**, le filet, réseau; ‖ *Géod.* réseau; ‖ *fig.* le piége; **-тный** и **-точный**, *adj.*	das Netz, Netzchen; ‖ das Netz; ‖ der Fallstrick.	net-work, net; ‖ chain, system; ‖ a snare.
Сѣча, *sf.* le combat, carnage, massacre	die Schlacht, das Blutbad	carnage, slaughter.
Сѣченіе, *sn.* action de couper, la section	das Hauen, Hacken	hewing, hashing.
Сѣчень, *sm.* ancien nom du mois de janvier	der alte Name des Januar	old name of January.
Сѣчиво, *sn. sl.* la hache, hallebarde	die Axt, Hellebarde	an axe, a halberd.
Сѣчка, *sf.* 4, le hachoir; ‖ la paille hachée	das Hackeisen; ‖ der Häckerling.	a chopping knife; ‖ [illegible]
Сѣчь, *ca. irr.* couper, hacher, tailler; ‖ fouetter	schneiden, hauen; ‖ peitschen	to hew, chop; ‖ to [illegible]
—ся, *rr.* se battre à coups d'épée; ‖ se frapper, se flageller; ‖ se fendre, se couper.	sich herum hauen; ‖ sich geißeln; ‖ sich spalten, brechen.	to cut each other; ‖ to [illegible] one's self; ‖ to split.
Сѣялка, *sf.* 3 и **Сѣяльница**, *sf.* le semoir	die Säemaschine	a drill.
Сѣяльный, *adj.* propre à semer	zum Säen dienend	for sowing.
Сѣяльня, *sf.* la bluterie (*см.* **Сѣва́льня**)	die Beutelkammer	bolting-house.
Сѣянецъ, *sm.* 1, ail venu de semence	aus Samen gezogener Lauch	a seedling onion.
Сѣяніе, *sn.* action de semer *f*	das Säen	sowing.
Сѣянка, *sf.* 3, arbre venu par semence	aus Samen gezogener Baum	a seedling tree.
Сѣятель, *sm.* le semeur	der Säer, Säemann	a sower.
Сѣятельный, *adj.* servant à bluter, à cribler	zum Sieben od. Beuteln dienend	for sifting, for bolting.
Сѣять, I.3, *ca.* semer, ensemencer; ‖ cribler, bluter.	säen; ‖ sieben, beuteln	to sow; ‖ to sift, bolt.
—ся, *rr.* être semé; ‖ être criblé, blutė	gesäet werden; ‖ gesiebt werden.	to be sown; ‖ to be sifted
Сюда́, *adv.* ici *(avec mouvement)*	hierher	hither.
Сюду, *adv. sl.* **—и сюду**, de côté et d'autre	hierhin und dorthin	everywhere, all over.
Сюртýкъ, *см.* **Сертýкъ**. ‖ **Сучкли́ть**, **Сучо́лъ**,	*см.* **Сшкли́ть** и **Сшо́лъ**.	
Сягáть, I.1, **сягнýть**, *vn.* porter, atteindre *(d'une arme à feu)*	reichen (von Gewehren)	to reach.
Сяжо́къ, *sm.* 1, l'antenne *f (des insectes)*.	das Fühlhorn	antenna, feeler.
Ся́кнуть, III.1, из-, *vn*, sécher, se dessécher, tarir.	trocknen; versiegen	to dry up, drain, ooze.
Сякъ, *adv. mas* и —, de telle et telle manière	auf diese und auf jene Weise	this way and that, so so.
Сямъ, *adv. mas* и —, par-ci par-là	hier und dort	here and there.

Т.

Т *(me)*, la dix-neuvième lettre de l'alphabet russe..	der Buchſtabe T des Alphabets.	the letter T of the alphabet.
Табакéрка, *sf.* 3, *dim.* -рочка, la tabatière; -*рочный*, *ad.*	die Tabaksdoſe	a snuff-box.
Табáкъ, *sm. dim.* табачёкъ, le tabac; -*áчный*, *adj.*	der Tabak.	tobacco.
Табáнить и Таванúть, II.1, *vn. Mar.* scier.	rückwärts rudern.	to back astern, hold the wa-
Табарганъ, *sm. dim.* -гáнчикъ, *quadr.* la gerboise.	der Springer, Erdhaſe.	the jerboa.
Табáчникъ, -**ница**, *s.* le vendeur de tabac; ‖ preneur de tabac, priseur, -euse; ‖ fumeur, -euse.	Tabaksfrämer; ‖ Tabaksſchnupfer; ‖ Tabaksraucher, -in.	dealer in snuff; ‖ snuff-taker; ‖ smoker, tobacco-smoker.
Табáчня, *sf.* la tabagie, l'estaminet *m*; ‖ la tabagie, boîte à tabac; ‖ la boutique de tabac.	die Tabagie; ‖ Tabaksbüchſe; ‖ Tabaksbude.	a smoking house; ‖ tobacco-box; ‖ snuff-shop.
Табель, *sf.* la liste, le tableau; -*льный*, de liste; ‖ — *о рáнгахъ*, la table des rangs et des classes; ‖ -*ный день*, le jour de fête, jour férié.	die Tabelle, das Verzeichniß; ‖ die Tabelle der Beamtenclaſſen; ‖ der Feiertag.	a table, list; ‖ the table of the ranks and classes; ‖ holy-day, festival.
Таблúца, *sf. dim.* -ичка, la table, le tableau; -*ичный*, *adj.* ‖ — *умноженія*, la table de Pythagore, le livret.	die Tafel, die Tabelle; ‖ das Einmaleins.	a table; ‖ the table of multiplication.
Таборить.ся, II.1, o-, *vr.* camper. [-*оровый*, *adj.*	lagern. . . . . [Lager	to encamp.
Таборъ, *sm.* le campement des bohémiens; ‖ *vi.* camp;	der Lagerort der Zigeuner; ‖ das	a gypsy encampment; ‖ camp
Табýнщикъ, *sm.* gardien d'un troupeau de chevaux.	der Hüter einer Heerde von Pfer-	horse-herd.
Табýнъ, *sm. dim.* табунóкъ, le troupeau de chevaux;	die Heerde Pferde . . . . . [den	a drove of horses.
Табуретъ, *sm. dim.* -рéтецъ, le tabouret. [-*нный*, *adj.*	das Tabouret	tabouret.
Тавлéи, *sf. pl. vi.* le trictrac; -*éйный*, *adj.*	das Brettſpiel, Triktrak.	tricktrack, backgammon.
Таволга, *sf. arbuste*, la spirée; -*ложный* и -*лжáный*,	der Spierſtrauch.	meadow-sweet.
Таволожникъ, *sm.* lieu planté de spirées. [*adj.*	das Spierſtrauchgebüſch.	a plot of meadow-sweet.
Таврúть, II.1, за-, *va.* marquer *(le bétail)*	(das Vieh) brennen, zeichnen..	to mark, brand.
Тавро́, *sn.* la marque *(du bétail)*	das eingebrannte Zeichen.	a mark, brand.
Таганъ, *sm. dim.* таганецъ и таганикъ, le chenet;	der Feuerbock, Dreifuß.	andiron, dog, trivet.
Тагáсъ, *sm.* un grand filet à pêcher. [-*нный*, *adj.*	ein großes Fiſchernetz.	large net for fishing.
Газáніе, *sn.* la gronderie, réprimande.	das Schelten, der Verweis . . .	chiding, scolding.
Газáть, I.1, по-, *va.* gronder, réprimander.	ſchelten, Verweiſe geben.	to chide, scold.
Газъ, *sm. dim.* тáзикъ, le bassin, la cuvette; ‖ *Anat.* le bassin; -*зовый*, de bassin, pelvien.	das Becken, Waſchbecken; ‖ das Becken (im Unterleibe).	a basin, wash-basin; ‖ the basin, pelvis.
Тайкóмъ, *adv.* secrètement, en secret.	heimlich, insgeheim.	secretly, by stealth.
Тайнéнь, *sm. poisson*, le thymalle.	die Aſche.	salmo thymallus.
Тáйна, *sf.* le secret, mystère; ‖ le sacrement.	das Geheimniß; ‖ Sacrament.	secret, mystery; ‖ sacrament
Тáйная, *adj. sf. vi.* la chancellerie secrète.	die geheime Kanzlei.	secret office.
Тайникъ, *sm. dim.* -ничéкъ, endroit caché, passage secret; ‖ filet *m (d'oiseleur)*; *fig.* les replis *(du cœur)*.	geheimer Ort od. Gang; ‖ das Vogelnetz; ‖ geheimſte Falten *pl*	secret place *or* passage; ‖ fowling-net; ‖ the recesses.
Тайничать, I.1, *vn.* faire le mystérieux.	ein Geheimnißkrämer ſeyn. . .	to be mysterious.
Тайнобрáчіе, *sn. Bot.* la cryptogamie.	die geheime Pflanzenbegattung.	cryptogamia.
— **брáчный**, -*ное растéніе*, plante cryptogame *f.*	die kryptogamiſche Pflanze. . .	a cryptogamic plant.
— **вѣдецъ**, *sm.* 1, le scrutateur des cœurs	der Herzenskündiger.	the searcher of hearts.
— **писáніе**, *sn.* и **Тáйнопись**, *sf.* la stéganographie	die Geheimſchreibekunſt.	cryptography, steganogra-
— **писáтельный**, *adj.* stéganographique.	ſteganographiſch	steganographical. [phy
Тáйность, *sf.* le secret, mystère.	das Geheimniß, die Heimlichkeit.	secretness, mystery.
Тайственность, *sf.* la clandestinité.	die Heimlichkeit.	mysteriousness, occultness.
Тайственный, *adj.* mystérieux; -**но**, -eusement.	geheimnißvoll	mysterious, occult; -ly.
Тáинство, *sn.* le mystère; ‖ le sacrement.	das Geheimniß; ‖ Sacrament.	mystery; ‖ sacrament.
Тáйный, *adj.* clandestin, secret; -**но**, -ètement...	geheim, heimlich.	secret, clandestine; -ly.
Тайть, II.1, *va.* cacher, céler, recéler.	verbergen, verſtecken.	to conceal.
— **ся**, *vr.* se cacher; ‖ *(в чёмъ)* faire un mystère de.	ſich verbergen; ‖ geheim thun.	to conceal one's self; ‖ make a mystery of
Тáкальщикъ, -**щица**, *s.* celui *ou* celle qui dit oui à tout	der Jabruder; die Jaſchweſter.	affirmer, approver.
Тáкать, I.1, **тáкнуть**, *vn.* dire toujours oui, consentir.	ja ſagen zu allem.	to affirm, approve.

Такела́жить, II.3, о-, *ca. Mar.* gréer, garnir.....	ausrüſten, ausrheben.....	to rig, rig out.
Такелажме́йстеръ, *sm.* le gréeur.....	der Takelmeiſter.....	the rigger.
Такела́жная, *adj. sf.* l'atelier de gréement *m*....	die Betakelungs-Werkſtatt...	a rigging-loft.
Такела́жъ, *sm. Mar.* les agrès *m*, manœuvres *f*;	das Takelwerk.....	the rigging *(of a ship)*.
Та́кже, *adv.* aussi.....[-жный, *adv.*	auch, gleichfalls.....	also, too.
Таки́, *conj. scé* — avec tout cela.....	trotz allem dem.....	for all that.
Таково́й, *adj.* tel; ‖ *makóвъ*....*makóвъ*, tel....tel.	ſolcher; ‖ wie...ſo.....	such, like; ‖ like...like.
Тако́нскій, *adj.* un tel, assez bon, convenable....	ſo ein, gut genug.....	such, good enough.
Тако́й, *adj.* tel, un tel; ‖ — *же*, le même	ſolcher, ein ſolcher; ‖ derſelbe.	such, such a one; ‖ the same.
Та́кса, *sf.* la taxe; ‖ *quadr.* le basset *(chien)*.....	die Taxe; ‖ der Dachshund...	a tax; ‖ the terrier.
Таксато́ръ, *sm.* le taxateur.....	der Taxator, Schätzer.....	taxer.
Такса́ція, *sf.* la taxation; -*ціо́нный*, de taxation..	die Taxirung, Schätzung....	taxation, fixing of prices.
Таксова́ть и Такси́ровать, I.2, *ca.* taxer.....	taxiren, ſchätzen.....	to tax, fix the price of.
Та́кта, *sf.* и **Та́ктъ**, *sm. Mus.* la mesure; ‖ la ronde *(note)*; -*тный*, *adj.* ‖ *бить такта*, battre la mesure.	der Tact; ‖ die ganze Note; ‖ den Tact ſchlagen.	time, measure; ‖ semi-breve; ‖ to beat time.
Та́ктика, *sf.* la tactique, tactique militaire.....	die Tactik, Kriegskunſt.....	tactics.
Та́ктикъ, *sm.* le tacticien.....	der Tactiker.....	a tactician.
Такти́ческій, *adj.* de tactique.....	tactiſch.....	tactic, tactical.
Такъ, *adv.* ainsi; ‖ tellement, si; ‖ oui. [ainsi que — *же*..*какъ и*, aussi bien que; ‖ — *какъ*, comme, — *сказа́ть*, pour ainsi dire; ‖ -*что*, tellement que. и —, ainsi, par conséquent.....	eben ſo; ‖ ſo; ‖ ja..... eben ſo...wie; ‖ als, eben als. ſo zu ſagen; ‖ ſo daß..... ſo, alſo, folglich.....	so, thus; ‖ insomuch; ‖ yes. as well as; ‖ as. so to say; ‖ so that. and so, then, therefore.
Тала́нить, II.1, по-, *vn.* и -*ся*, *rr. imp.* réussir...	gelingen.....	to succeed.
Тала́нливый, *adj.* heureux, qui réussit en tout...	glücklich.....	fortunate, lucky.
Тала́нтливый, *adj.* doué de génie.....	mit Talent begabt.....	talented.
Тала́нтъ, *sm.* le talent, génie; ‖ talent *(monnaie)*.	das Talent (Naturgabe u. Münze)	talent *(genius and coin)*.
Тала́нъ, *sm. fam.* le succès, bonheur.....	das Glück.....[ze)	fortune, good luck.
Та́леръ, *sm.* le thaler, écu.....	der Thaler.....	a dollar.
Та́ли, *sf. pl. Mar.* le palan.....	die Hiſſe.....	tackle.
Талисма́нъ, *sm.* le talisman.....	der Taliéman, das Zauberſiegel.	a talisman.
Та́лія, *sf.* la taille, stature *(du corps)*; ‖ taille *(d'un vêtement)*; ‖ la taille, coupe *(des cartes)*.	die Taille, Statur; ‖ das Leibſtück; ‖ die Taille, der Abzug.	size, stature; ‖ shape; ‖ waist; ‖ tally *(of cards)*.
Талмуди́стъ, *sm.* le talmudiste.....	der Talmudiſt, Talmudgläubi-	a talmudist.
Талму́дъ, *sm.* le talmud *(livre des Juifs)*; -*дный*, *adj.*	der Talmud (Geſetzbuch). [ge	the talmud, thalmud.
Талъ и Тальни́къ, *sm. arbre*, le saule; -*ловый*, *adj.*	die Sandweide.....	willow, white willow.
Та́лый, *adj.* fondu, dégelé.....	geſchmolzen.....[Sachen *pl*	melted, thawed.
Таль, *sf.* le dégel; ‖ les choses dégelées.....	das Thauwetter; ‖ aufgethaute	thaw; ‖ thawed things.
Та́лька, *sf.* le dévidoir à écheveaux; ‖ écheveau *m*.	der Haspel; ‖ die Strähne...	a winder, reel; ‖ skein.
Талькъ, *sm.* le talc; -*ковый*, de talc.....	der Talkſtein.....	talc.
Тальре́пъ, *sm. Mar.* la ride *(filin)*.....	das Sortau, Stagtau.....	a lanyard.
Тамари́ндъ, *sm. arbre*, le tamarinier; -*довый*, *adj.*	der Tamarindenbaum. [bourin	tamarind-tree.
Тамбури́нъ, *sm.* le tambourin.....	die Schellentrommel, das Tam-	tabour, tabourine.
Тамбурмажо́ръ, *sm. Milit.* le tambour-major....	der Regimentstambour.....	a drum-major.
Тамбу́ръ, *sm.* le tambour *(métier)*; -*рный*, *adj.*...	der Stickrahmen, die Stickrom-	tambour-frame.
Тамга́, *sf. ri.* le plomb, timbre *(des marchandises)*..	der Stempel.....[mel	stamp.
Тамо́женникъ, *sm.* le douanier.....	der Zollbeamte.....	a custom-house officer.
Тамо́женное, *adj. sn.* les droits de douane *m*....	die Zollabgabe, der Zoll.....	custom, duty.
Тамо́жня, *sf.* 4, la douane; -*женный*, de douane..	das Zollamt, Zollhaus.....	custom-house, toll-bar.
Та́мошній, *adj.* de là, de ce lieu.....	dortig, daſig.....	of that place, there.
Тамъ *u sl.* **Та́мо**, *adv.* là, y *(sans mouvement)*.....	da, dort.....	there, yonder.
Та́нгенсъ, *sm. Géom.* la tangente.....	die Tangente.....	the tangent.
Та́нецъ, *sm.* 1, la danse.....	der Tanz.....	a dance.
Танцме́йстеръ, *sm.* le maître de danse; -*рскій*, *adj.*	der Tanzmeiſter.....	a dancing-master.
Танцова́льный, *adj.* de danse, pour la danse....	Tanz-, zum Tanze gehörig...	dancing, of dancing.
Танцова́ніе, *sn.* la danse, action de danser.....	der Tanz, das Tanzen.....	dancing.
Танцова́ть, I.2, *vn.* danser.....	tanzen.....	to dance.
Танцо́вщикъ, -*щица*, *s.* danseur, -euse.....	Tänzer, -in.....	a dancer.
Танцо́ръ, -*рка*, *s.* danseur, -euse *(de théâtre)*....	Theatertänzer, -in.....	a theatrical dancer.

Тапи́ръ, *sm. quadr.* le tapir.....
Тапта́, *sf. Milit. ci.* la diane *ou* la retraite.....
Та́ра, *sf. Com.* la tare *(des marchandises)*. [-ment
Тарабарскій, *adj.* illisible, indéchiffrable; **-ски**,
Тарабарщина, *sf.* une écriture indéchiffrable....
Тараканщикъ, *sm.* destructeur de cakerlats. [*adj.*
Таракáнъ, *dim.* **-ка́мекъ**, *insecte*, le cakerlat; **-ани́й**,
Тарантáсъ, *sm.* voiture couverte *(de voyage)*; **-сный**,
Тарáнтулъ, *sm. insecte*, la tarentule.....[*adj.*
Тарáнъ, *sm.* le bélier *(de guerre)*; **-нный**, *adj.* ||
-ная кóсточка, *Anat.* l'astragale *m.*
Тарáнь, *sf. poisson*, la serte.....[roues
Тарата́йка, *sf.* 4, *dim.* **-та́ечка**, un chariot à deux
Тарато́ра, **-рка**, *s.* bavard, babillard, **-rde**.....
Тарато́рить и Торото́рить, II.1, *en.* jaser, bavar-
Тара́щение, *sn.* l'écarquillement *m* des yeux. [der
Тара́щить, II.3, **вы́-**, *ea.* écarquiller *(les yeux)*...
—ся, *er.* chercher à imiter.....
Таре́лка, *sf.* 3, *dim.* **-лочка**, l'assiette *f*; || la garde *(d'épée)*; || *pl. Milit.* les cymbales *f*; **-лочный**, *adj.*
Таре́лочникъ, *sm.* la corbeille pour les assiettes..
Таре́ль, *sf. Artill.* la culasse *(d'un canon)*.....
Тари́фъ, *sm.* le tarif; **-фный**, de tarif.....
Тарлата́нъ, *sm.* la tarlatane *(étoffe)*; **-новый**, *adj.*.
Тарóковый, *adj.* **-выя кáрты**, les tarots *m*.....
Тарпа́нъ, *sm.* un cheval sauvage.....
Тарта́на, *sf. Mar.* la tartane *(navire)*.....
Та́ртаръ, *sm.* le tartare, les enfers *m*; **-рскій**, *adj.*.
Тарха́нный, *adj.* **-ная гра́мота**, lettre d'immunités *f.*
Тарчъ, *sm.* la targe *(bouclier)*; **-чéвый**, *adj.*.....
Та́ска, *sf.* и **Таска́ніе**, *sn.* action de tirer *f*; || *дать máску (кому́)* tirer par les cheveux.
Таска́ть, I.1, и **Тащи́ть**, II.3, *ea.* tirer, trainer; || voler, escamoter; || porter négligemment *(un habit)*.
—ся, *er.* être tiré, être traîné; || se trainer, aller çà et là; || courir après *(les femmes)*.
Таскотня́, *sf.* les courses continuelles *f*. [cartes
Тасова́ніе, *sn.* и **Тасóвка**, *sf.* action de mêler les
Тасова́ть, I.2, с-, *ea.* mêler *(les cartes)*; || pac-, transférer d'une place à une autre. [Russie
Татáршина, *sf.* le temps où les Tatares régnaient en
Татаýръ, *sm. dim.* **татаýрецъ**, la ceinture de cuir *(de moine)*; || courroie *(du battant d'une cloche)*.
Та́тственный, *adj.* volé, dérobé.....
Та́тство, *sn.* и **Татьбá**, *sf.* le vol, larcin.....
Татуи́ровать, I.2, *ea.* tatouer; || **-ся**, *er.* se tatouer.
Татуи́ровка, *sf.* le tatouage.....
Тать, *sm.* le larron, voleur; **-мскій**, de larron. [vert
Тафельдéкеръ, *sm.* officier chargé de mettre le cou-
Тафтá, *sf. dim.* **-тúца** и **-тúчка**, le taffetas; **-мáный**, *adj.*
Тафтýй и Тахтýй, *sm. ci.* l'étui d'une arbalète ...
Тафья́, *sf. ci.* la calotte tatare.....[tinople
Тацéтъ, *sm. plante*, la tazette, le narcisse de Constan-
Тачáніе, *sn.* action de surjeter *f*.....
Тачáть, I.1, *ea.* surjeter, coudre en surjet.....
Тáчка, *sf.* 4, le surjet; || la brouette; **-чечный**, *adj.*
Тáшка, *sf.* 4, *Milit.* le sabretache.....
Тащéніе, *см.* **Таскáніе**. || **Тащи́ть**, *см.* **Таскáть**.

der Tapir, Anta.....
die Morgenwache od. der Zapfenstreich
die Tara.....[fenstreich
lauderwälsch, unleserlich.....
das Lauderwälsch.....
der Schabenvertilger.....
die schwarze Schabe.....
ein bedeckter Reisewagen.....
die Tarentel.....
der Widder, Mauerbrecher; || das Sprungbein (in der Hacke).
die Zärte.....
ein zweiräderiger Bauerwagen.
Schwätzer, -in.....
schnell plappern.....
das Aufreißen der Augen....
(die Augen) aufreißen.....
nachzumachen suchen.....
der Teller; || das Stichblatt (des Degens); || die Becken *pl.*
der Korb zu den Tellern.....
das Bodenstück (der Kanone)..
der Tarif, Ansatz.....
die Tarlatane.....
die Tarrokkarten *pl.*.....
ein wildes Pferd.....
die Tartane (kleines Schiff)..
der Tartarus, die Hölle.....
der Vorrechtsbrief.....
die Tartsche.....
das Ziehen, Schleppen; || durchwalken, zausen.
ziehen, schleppen; || stehlen; || (ein Kleid) täglich tragen.
geschleppt werden; || sich herumtreiben; || nachlaufen.
das Herumtreiben.....
das Mischen der Spielkarten.
(die Karten) mischen; || einen versetzen, verlegen.
die tatarische Periode.....
der Ledergürtel; || der Klöpfelriemen (einer Glocke).
gestohlen, entwandt.....
der Diebstahl, Raub.....
tattowiren; || sich tattowiren..
das Tattowiren.....
der Dieb.....
der Tafeldecker.....
der Taffet.....
das Futteral der Armbrust...
die tatarische Kalotte.....
die Tazette.....
das überwendliche Nähen....
überwendlings nähen.....
überwendliche Naht; || der Schuhbie Säbeltasche.....[farren

the tapir.
reveille *or* tattoo.
tare.
scrawling, illegible; -bly.
scrawl, illegible hand.
a destroyer of cock-roaches
the black cock-roach.
a travelling coach.
a tarantula.
a ram, battering-ram; || astragalus.
cyprinus vimba.
a two-wheeled cart.
a chatterer, jabberer.
to rattle, chatter, jabber.
staring.
to open wide *(one's eyes)*.
to try to imitate.
a plate; || guard *(of sword)*; || cymbals.
a plate-stand.
the breech *(of a cannon)*.
a tarif.
tarlatane, wire-muslin.
spotted cards.
a wild horse.
a tartane.
tartarus.
a privilege, patent.
a target, targe.
trailing, dragging; || to pull by the hair.
to trail, drag, train; || to steal; || to wear out, wear off.
to be trailed; || to trail, stroll; || to run after.
constant running after.
shuffling.
to shuffle *(cards)*; || to translate.
the Tartarian period.
a leather girdle *or* cincture; || rope *(of bell-clapper)*.
stolen.
theft, larceny.
to tattoo; || tattoo one's self.
tattooing, tattoo.
a thief.
a butler.
taffeta.
scabbard for a cross-bow.
a Tartarian calotte.
the tazetta.
whipping, overcasting.
to whip, overcast.
a whip; || wheel-barrow.
sabretache.

Тáя, *sf. vi.* la tare *(de marchandises)*. | die Tara. | tare.
Тáяніе, *sn.* la fonte, le dégel. | das Schmelzen, Aufthauen. | thawing, melting.
Тáять, I.3, *rn.* se fondre, dégeler; ‖ *fig.* tressaillir de joie; ‖ *(глáдомъ)* être exténué par la faim. | schmelzen, aufthauen; ‖ vor Freude auffahren; ‖ vor Hunger vergehen | to thaw, melt; ‖ to leap for joy; ‖ to starve with hunger.
—**ся**, *ra.* fondre, faire fondre. | schmelzen. | to melt.
Тварь, *sf.* la créature; *-рный*, de créature. | das Geschöpf, die Creatur. | a creature.
Твердúть, II.4, *ca.* apprendre par cœur, repasser dans sa mémoire; ‖ répéter, dire souvent. | auswendig lernen, einprägen; ‖ oft sagen, wiederholen. | to learn by heart, inculcate; ‖ to repeat.
Твёрдо, *adv.* fort, solidement; ‖ fermement. | fest, stark; ‖ standhaft. | solidly; ‖ firmly.
—, *sn.* nom slavon de la lettre T. | der Name des Buchstabens T. | the name of the letter T.
Твёрдость, *sf.* la dureté, solidité; ‖ *fig.* la fermeté. | Festigkeit, Stärke; ‖ Standhaftigkeit | solidity; ‖ firmness.
Твёрдый, *adj.* dur, solide; ‖ ferme, constant. | fest, stark; ‖ standhaft. | solid, hard; ‖ firm.
Твердúня, *sf.* la forteresse, le fort. | die Festung, Feste. | a fortress, fort.
Твердь, *sf.* le firmament. | das Firmament, Himmelsfeste *f.* | firmament.
Твердѣ́ть, I.4, o-, *rn.* devenir dur, se durcir. | hart werden, sich verhärten. | to grow hard, grow firm.
Твержéніе, *sn.* action d'apprendre par cœur. | das Auswendiglernen. | learning by heart.
Твой, *adj. poss. (f.* твоя́, *n.* твоё*)* ton; le tien. | dein; deiner *(f.* deine*)*. | thy; thine.
Твореніе, *sn.* action de faire, de créer *f*; ‖ la créature; ‖ *dim.* твореньице, l'œuvre *f*, ouvrage *m*. | das Thun, Schaffen; ‖ die Schöpfung; ‖ das Werk. | creating, making; ‖ creature; ‖ production, work.
Творéцъ, *sm.* 1, le créateur; ‖ l'auteur *m*; *-рческій*, *adj.* | der Schöpfer; ‖ Verfasser. | the creator; ‖ an author.
Творúло, *sn. dim.* -рúльце, la fosse à chaux; *-льный*, | der Kalkäscher, die Kalkgrube. | mortar-pit.
Творúтель, **-ница**, *s.* l'auteur, le promoteur. [*adj.* | Urheber, Stifter, -in. | author, maker, producer.
Творúтельный, — *падéжъ*, *Gram.* l'instrumental *m*. | der Instrumentalis, Causativ. | the instrumental case.
Творúть, II.1, *ra.* créer; ‖ produire, faire; ‖ *(изъ́есть)* gâcher, éteindre la chaux. | schaffen; ‖ erzeugen, thun; ‖ Kalk einrühren. | to create; ‖ to produce, do, make; ‖ to slack lime.
—**ся**, *rr.* être créé; être fait, produit. [*adj.* | geschaffen; erzeugt werden. | to be created; be done.
Творóгъ, *sm. dim.* -рóжекъ, la caillebotte; *-óжный*, | der Quark, Käsequark. | curd, curds.
Творóжистый, *adj.* grumeleux. | klümperig. | grumous, clotty.
Творóжиться, II.3, o-, se cailler *(du lait)*. [botte | Quark absetzen (von der Milch). | to curdle.
Творóжникъ, *sm. dim.* -нúчекъ, le beignet de caille- | der Quarkfladen. | a curd-fritter.
Твóрческій, *adj.* du créateur; ‖ créateur, -trice. | vom Schöpfer; ‖ schöpferisch. | of a creator; ‖ creative.
Театрáльный, *adj.* théâtral, de théâtre. | theatralisch. | theatric, theatrical.
Теáтръ, *sm.* le théâtre *(prop. et fig.)* (*см.* **Θеáтръ**). | das Theater, Schauspielhaus. | a theatre, play-house.
Тéзисъ, *sm.* la thèse. | die Streitschrift. | a thesis.
Тёзка, *sc.* un *ou* une homonyme. | der Namensvetter. | a namesake.
Тезоименúтство, *sn.* la fête *(de hauts personnages)*. | der Namenstag (hoher Personen | the name's-day.
Тéка, *sf.* le portefeuille *(de poche)*. | die Brieftasche. | a letter-case.
Текстъ, *sm.* le texte; ‖ les paroles *f (d'un opéra)*. | der Text; ‖ die Worte *pl*. | a text; ‖ libretto.
Тектóнъ, *sm. sl.* le charpentier; *-нскій*, *adj.* | der Zimmermann. | a carpenter.
Текýчесть, *sf.* la fluidité. | die Flüssigkeit, Fluidität. | fluidity.
Текýчій, *adj.* fluide; ‖ courant *(de l'eau)*. | flüssig; ‖ fließend. | fluid; ‖ current, running.
Текýщій, *adj.* coulant; ‖ courant, présent *(de l'année)*. | fließend; ‖ laufend. | flowing; ‖ current, present.
Телеграфúческій, *adj.* télégraphique. | telegraphisch. | telegraphic.
Телегрáфъ, *sm.* le télégraphe. | der Telegraph, Fernschreiber. | a telegraph.
Телёнокъ, *sm.* 5, *dim.* -ночекъ, le veau; *-лячій*, de | das Kalb. | a calf.
Тéленепь, *sm.* 1, un enfant gros et gras. [veau | ein fettes rundes Kind. | a plumb and chubby child.
Телескопúческій, *adj.* télescopique. | teleskopisch. | telescopic.
Телеснóпъ, *sm.* le télescope. [*lation*) | der Teleskop, das Fernrohr. | a telescope, glass.
Телéцъ, *sm.* 1, le veau; ‖ *Astr.* le Taureau *(constel-* | das Kalb; ‖ der Stier (Gestirn). | a calf; ‖ Taurus, the Bull.
Телúться, II.1, o-, *rr.* vêler *(de la vache)*. | kalben. | to calve.
Телúца, *sf. dim.* тёлка *и* тёлочка, la génisse. | die Färse, junge Kuh. | a heifer.
Теллýръ, *sm.* le tellure *(métal)*. | der Tellur (Metall). | tellurium.
Телѣга, *sf. dim.* телѣжка, le char, chariot; *-жный*, | der Wagen, Bauerwagen. | a cart, waggon.
Телѣжка, *sf.* 4, *dim.* la brouette. [*adj.* | der Schubkarren. | a wheel-barrow.
Телѣжникъ, *sm.* le charron. | der Wagner. | waggon-maker.
Телятúна, *sf.* le veau, la chair de veau. | das Kalbfleisch. | veal.
Тéма, *sf.* le thème, sujet. [*adj.* | das Thema. | a theme.
Темлúкъ, *sm. dim.* -лячёкъ, la dragonne; *-лячій*, | die Troddel, Degenquaste. | sword-knot.

Темни́ца, *sf.* la prison; *-ичный*, de prison. | das Gefängniß, der Kerker | dungeon, prison.
Тёмно, *adv.* obscurément; ‖ d'une couleur foncée. | finster; ‖ dunkel | darkly, obscurely; ‖ dark.
Темнобу́рый, *adj.* alezan foncé *(des chevaux)*. | dunkelbraun | dark-brown.
—зелёный, *adj.* vert foncé | dunkelgrün | dark-green.
—си́ний, *adj.* bleu foncé | dunkelblau | dark-blue.
—цвѣтный, *adj.* d'une couleur foncée | von dunkler Farbe, dunkelfarbig | dark-coloured.
Темнота́, *sf.* l'obscurité, les ténèbres *f* | die Dunkelheit, Finsterniß | darkness, obscurity.
Тёмный, *adj.* 1, *dim.* тёмненькій и -новáтый, sombre, obscur, opaque; ‖ foncé *(des couleurs)*; ‖ *fig.* obscur. | dunkel, finster, düster; ‖ dunkelfarbig; ‖ undeutlich. | dark, obscure, opaque; ‖ dark, deep; ‖ dark.
тёмная водá, la goutte sereine, amaurose | der schwarze Staar | amaurosis, the drop serene.
Темнѣть, I. 4, по-, *vn.* s'obscurcir; ‖ devenir foncé. | finster werden; ‖ dunkel werden. | to darken; ‖ to grow dark.
—ся, *vr.* paraître obscur | dunkel scheinen | to look dark.
Темперáментъ, *sm.* le tempérament | Leibesbeschaffenheit *f*, Temperament | temperament.
Температу́ра, *sf.* la température | die Witterung, Temperatur | temperature.
Темпи́стый, *adj.* facile à manier *(d'un fusil)* | leicht von der Hand gehend | handy.
Тёмпо, *sn. indécl.* и **Темпъ**, *sm. Mus.* le temps | das Zeitmaß; Tempo | time-stroke; time.
Тёмя и **Тéмя**, *sn. dim.* тёмячко, le sinciput, sommet de la tête; *-я́нный*, sincipital, du sinciput. | der Scheitel, Vorderkopf, das Vorderhaupt. | the sinciput, fontanel, crown of the head.
Тенéшиться, II. 3, *rr.* se présenter, se faire entendre. | gehört werden | to be heard.
Тена́ль, *sf. Fortif.* la tenaille; *-льный*, *adj.* [*motive*] | das Zangenwerk. [lenwagen | tenaille.
Тéндеръ, *sm.* 8, *Mar.* la patache; ‖ le tender *(de locomotive)* | das Begleitungsschiff; der Kohlenwagen | a tender; ‖ tender carriage.
Тенето́, *sn. dim.* тенетцо́, le rets, filet; *-тный*, *adj.* | das Wildnetz, Jägergarn | a net, toil.
Тенéтчикъ, *sm.* le tendeur de filets | der Netzsteller | net-setter.
Тензу́й, *sm.* la poudre sternutatoire *(de Chine)* | das chinesische Niespulver | a sternutative powder.
Тенори́стъ, *sm.* le ténor | der Tenorist, Tenorsänger | tenor *(singer)*.
Тено́ръ, *sm. Mus.* le ténor, la voix de taille; *-рный*, [*adj.* | der Tenor, die Mittelstimme | tenor *(voice)*.
Тентъ, *sm. Mar.* le tendelet | die Sonnendecke | awning, canopy.
Теодолúтъ, *sm.* le théodolite, graphomètre | der Höhenmesser, Fernmesser | a theodolite.
Теоре́ма, *sf. Géom.* le théorème | das Theorem, der Lehrsatz | theorem.
Теоре́тикъ, *sm.* le théoricien | der Theoretiker | a theoretist.
Теоретúческій, *adj.* théorique; **-ски**, **-ment** | theoretisch | theoretic, theoretical; -ly.
Теóрія, *sf.* la théorie; *-рíйскій*, de théorie | die Theorie, das Lehrgebäude | theory.
Тепéрешній, *adj.* présent, actuel | jetzig, gegenwärtig | present, actual.
Тепéрь, *adv.* à présent, maintenant, à cette heure. | jetzt, nun | at present, actually.
Тéплить, II. 1, за-, *ra.* allumer *(un cierge ou une lampe devant une image)*; ‖ **-ся**, *rr.* brûler. | (eine Lampe vor einem Heiligenbilde) anzünden; ‖ brennen. | to light *(a lamp before an image)*; ‖ to light, burn.
Теплúца, *sf. dim.* теплúчка, la serre, serre chaude; ‖ *pl.* **-цы**, les eaux thermales *f*; *-ичный*, de serre. | das Treibhaus, Gewächshaus; ‖ die warmen Bäder *pl.* | a hot-house; ‖ hot mineral waters, thermæ.
Тепло́, *adv. dim.* теплéнько, chaudement | warm | warmly.
—, *sn.* la chaleur, le chaud | die Wärme | warmth.
Тепломе́ръ, *sn.* le thermomètre, calorimètre; *-рный*, **—твóрный**, *adj. Phys.* calorifique | der Thermometer, Wärmemesser | thermometer, calorimeter.
—твóръ и **-рóдъ**, *sm. Chim.* le calorique. [*adj.* [*nlon*] | wärmend | calorific.
Теплотá, *sf.* la chaleur; ‖ eau tiède *(pour la commu-* | der Wärmestoff | caloric.
Теплúга, *sf.* chambre chaude; vêtement chaud | die Wärme; ‖ warmes Wasser. | warmth; ‖ tepid water.
Тёплый, *adj. dim.* тёпленькій и тепловáтый, chaud; ‖ *fig.* ardent, zélé, fervent; ‖ *-лыя воды*, les eaux | warmes Zimmer; warmes Kleid | warm room; warm clothes.
Теплúнь, *sf. pop.* grande chaleur. [thermales | warm; ‖ inbrünstig, heiß, eifrig; ‖ die warmen Bäder *pl.* | warm, thermal; ‖ fervent, zealous; ‖ warm baths.
Теплúть, I. 4, *vn.* devenir chaud, s'échauffer | eine große Hitze | great heat.
Терапевтúческій, *adj.* de thérapeutique | warm werden | to grow warm.
Терáпія и **Терапéвтика**, *sf.* la thérapeutique | therapeutisch | therapeutic.
Теребúть, II. 2, *ra.* tirer, arracher, plumer | die Therapie, Heilkunde | therapeutics.
—ся, *rr.* être tiré, être arraché | zupfen, rupfen, zausen | to pluck, pull, touse.
Теребле́ніе, *sn.* action de tirer, d'arracher | gezupft, gerupft werden | to be plucked, be pulled.
Тередóрить, II. 1, *ra.* imprimer | das Zupfen, Rupfen | plucking, pulling.
Тередóрщикъ, *sm.* l'imprimeur *m*; *-щичій*, *adj.* | drucken | to print.
Тéремъ, *sm. dim.* теремóкъ, la chambre en saillie au haut d'une maison, le belvédère; *-мный*, *adj.* | der Drucker | a press-man.
| das Erkerzimmer, die Halle, das Belvedere. | an attic, a garret, a belvedere.

Терéть, III.2, *va.* (*prés.* тру) frotter, râper, broyer, essuyer; ‖ presser, serrer, froisser.	reiben, ſcheuern, wiſchen, auswiſchen; ‖ reiben, drücken.	to rub, chafe, grind, wipe; ‖ to press, pinch.
—**ся**, *rr.* se frotter; être frotté; ‖ frotter; ‖ (*около кого́*) se frotter à, faire la cour à.	ſich einreiben; gerieben werden; ‖ ſich reiben; ‖ ſich an einen hal-	to rub one's self; be rubbed; ‖ to rub; ‖ to pay court to.
Тера́ніе, *sn.* action de déchirer; de tourmenter *f.*	das Zerreißen; Plagen. [ten	worrying; tormenting.
Тера́тель,-ница, *s.* persécuteur,-trice.....	Peiniger, Quäler,-in.....	a worrier, tormenter.
Тера́ть, I.1, *va.* déchirer, mettre en pièces; ‖ tourmenter, bourreler, navrer.	zerreißen; ‖ plagen, peinigen, quälen, nagen.	to worry, tear to pieces; ‖ to worret, torment.
—**ся**, *rr.* être déchiré; être tourmenté, bourrelé.	zerriſſen; gequält werden....	to be worried; be tormented
Терія́къ, *sm. Pharm.* la thériaque; *-я́чный, adj.*...	der Theriak, die Gifttheriarzneі.	theriac, treakle.
Тёрка, *sf.* 3, *dim.* тёрочка, la râpe; *-рочный, adj.*.	die Reibe, das Reibeiſen.....	a grater.
Терминологи́ческій, *adj.* terminologique.....	terminologiſch. [Kunſtwörter	terminologic.
Терминоло́гія, *sf.* la terminologie, nomenclature.	die Terminologie, Erklärung der	terminology.
Те́рминъ, *sm.* le terme, l'expression *f*.....	der Ausdruck, das Wort.....	a term.
Термометри́ческій, *adj.* thermométrique.....	thermometriſch.....	thermometrical.
Термоме́тръ, *sm.* le thermomètre	der Thermometer, Wärmemeſ-	a thermometer.
Терни́стый, *adj.* rempli d'épines.....	mit Dornen bewachſen. [ſer	thorny.
Те́рніе, *sn.* les épines *f*.....	die Dornen *pl*.....	thorns.
Терновни́ще, *sn.* lieu planté d'épines.....	mit Dornen bewachſene Stelle.	a plot of thorns.
Терно́вка, *sf.* la liqueur de prunelles.....	der Schlehenwein	sloe-brandy.
Терно́вникъ, *sm.* le buisson épineux.....	der Dornenſtrauch.....	thorn-bushes.
Терпъ, *sm. arbuste*, le prunellier; *-новый, adj*.....	der Schwarzdorn, Schlehdorn.	sloe-thorn, black-thorn.
Тёрочный, *adj.* de râpe (*см.* **Тёрка**).....	von der Reibe.....	of a grater.
Терпенти́нъ, *sm.* la térébenthine; *-нный, adj*....	der Terpentin.....	turpentine.
Терпѣ́ливость, *sf.* la tolérance.....	die Duldung, Toleranz	tolerance, toleration.
Терпѣ́ный, *adj.* toléré, souffert; ‖ tolérable.....	geduldet, tolerirt; ‖ erträglich.	tolerated; ‖ tolerable.
Те́рпкій, *adj. sl.* âpre, acerbe, aigre.....	herb, ſauer, ſtreng.....	acerb, sour, rough.
Те́рпкость, *sf.* l'âpreté, acerbité *f*.....	die Herbheit, Strenge.....	acerbity, roughness.
Те́рпнуть, III.1, о-, *vn.* s'engourdir, se roidir....	erſtarren, ſtarr werden.....	to grow numb, grow ſtiff.
Терпу́гъ, *sm. dim.* -пужо́къ, la râpe; *-у́жный, adj.*	die Raſpel (Art Feile).....	a rasp, rasper.
Терпѣли́вость, *sf.* la patience.....	die Geduld.....	patience.
Терпѣли́вый, *adj.* patient; **-во**, -emment, avec pa-	geduldig; mit Geduld	patient, enduring; -ly.
Терпѣ́ніе, *sn.* la patience, tolérance..... [tience	die Geduld, das Dulden.....	patience, toleration.
Терпѣ́ть, II.2, *va.* tolérer, endurer; avoir patience.	ertragen; ‖ dulden, ausſtehen.	to tolerate, endure; ‖ to take
Терра́са, *sf.* и **Терра́съ**, *sm.* la terrasse; *-совый, adj.*	die Terraſſe.....	a terrace. [patience
Терце́тъ, *sm. Mus.* le trio.....	das Terzett, Trio	trio.
Те́рція, *sf. Mus.* la tierce; ‖ *Typ.* gros romain (16	die Terzie; ‖ Tertia (Schrift).	a tierce; ‖ great primer.
Тёрщикъ, *sm.* le broyeur (*de couleurs*). [*points*)	der Farbenreiber.....	a colour-grinder.
Теря́ніе, *sn.* la perte, action de perdre.....	das Verlieren.....	losing, dropping.
Теря́ть, I.3, по-, *va.* perdre	verlieren.....[verlieren	to lose, drop.
—**ся**, *rr.* se perdre; ‖ perdre connaissance.....	ſich verlieren; ‖ die Beſinnung	to be lost; ‖ lose one's senses
Теса́къ, *sm. dim.* тесачёкъ, le briquet (*de soldat*); *-ачный, adj.*	der kurze Säbel.....	a short sabre.
Теса́ніе, *sn.* и **Тёска**, *sf.* action de tailler *f.*	das Behauen.....	hewing, cutting.
Теса́рь, *sm.* le tailleur de pierres.....	der Steinhauer.....	a stone-cutter.
Теса́ть, II.6, *va.* tailler, équarrir.....	behauen	to hew, cut.
—**ся**, *rr.* être taillé, être équarri	behauen werden.....	to be hewn, be cut.
Тесёмочный и **Тесьмя́нный**, *adj.* de ruban de fil.	vom Zwirnband.....	tape, of tape.
Тесёмчатый, *adj.* en forme de ruban.....	bandförmig.....	tape-shaped.
Тесло́, *sn.* и **Тесла́**, *sl.* **Тесля́ца**, *sf.* l'essette *f*...	kleines Handbeil.....	an adze.
Тесло́носъ, *sm. sl. oiseau*, la spatule.....[*adj.*	die Löffelgans.....	spoon-bill, spatula.
Тесни́ца, *sf. dim.* тесни́чка, un ais mince; *-ичный*,	dünnes und ſchmales Brett...	a plank, deal.
Тесть, *dim.* -тю́мко, le beau-père (*père de la femme*).	der Schwiegervater.....	father-in-law.
Тёсъ, *sm. coll.* planches taillées *ou* sciées *f*; *-сово́й, adj.* ‖ *-ово́й лѣсъ*, bois propre à faire des planches.	gehauene od. geſägte Bretter *pl*; ‖ das Bretthol̃z.	planks, deals *pl*; ‖ wood fit for planks.
Тесьма́, *sf. dim.* тесёмка и -мочка, le ruban (*de fil, etc.*	das Zwirnband, Wollenband.	tape.
Тетеревъ, *sm. oiseau*, le coq de bois; ‖ (*глухо́й*) le coq de bruyère; *-ре́виный* и *-ре́вій, adj.*	der Birkhahn, Spielhahn; ‖ der Auerhahn.	a wood-cock, moor-cock, heath-cock; ‖ black grouse.
Тетёрка, *sf. dim.* тетёрка, la poule de bois.....	das Birkhuhn	the female of a wood-cock.

Тетива́, *sf.* la corde *(d'un arc, etc.)*	die Sehne (eines Bogens)	string, bow-string.
Тётка, *sf.* 3, *dim.* тётушка, la tante	die Tante, Muhme	an aunt.
Тетра́дь, *sf. dim.* тетра́дка *и* тетра́дочка, le cahier; ‖ *въ -дяхъ*, *Typ.* en feuilles *(d'un volume)*.	das Heft, Heftchen; ‖ roh, ungebunden (von Büchern).	quire, copy-book; ‖ paper-book; ‖ unbound.
Тетъ-де-по́нъ, *sm. Milit.* la tête de pont	der Brückenkopf	tête de pont.
Техни́ческій, *adj.* technique	technisch	technical.
Технологи́ческій, *adj.* technologique	technologisch	technological.
Технологія, *sf.* la technologie [*maux*)	die Technologie, Kunstlehre	technology.
Те́чь, *sn. dim.* те́чка, le coulage; ‖ la migration *(des ani-*	das Auslaufen; ‖ die Wanderung	leakage; ‖ migration.
Теченіе, *sn.* le courant; ‖ le cours, espace	der Fluß; ‖ der Lauf	current; ‖ course.
Течь, *vn. irr.* couler; ‖ faire eau, découler; ‖ aller, courir; ‖ s'écouler, se passer.	fließen; ‖ laufen, rinnen; ‖ gehen, laufen; ‖ verfließen.	to flow; ‖ trickle, leak; ‖ to go, run; ‖ to pass.
—, *sf.* le coulage; ‖ *Mar.* la voie d'eau	das Auslaufen; ‖ der Leck	leakage; ‖ a leak.
Тёша *и* **Тёшка**, *sf.* le ventre *(des grands poissons)*.	das Bauchstück	the belly part.
Тёща, *sf.* la belle-mère *(mère de la femme)*	die Schwiegermutter	mother-in-law.
Ти́брить, II.1, под- *и* с-, *va.* escroquer, dérober	listig betrügen, stehlen	to swindle, chat, trick.
Ти́гель, *sm.* 1, le creuset; *-льный*, de creuset	der Tiegel, Schmelztiegel	a crucible.
Тигроко́тъ, *sm. quadr.* le serval	der Serval, die Tigerkatze	the serval.
Тигръ, -ри́ца, *s. quadr.* tigre, -esse; *-ровый*, *adj.*	Tiger, -in	a tiger, -gress.
Ти́кать, I.1, *vn.* jaser *(se dit du pic)*	pfeifen (wie ein Specht)	to tick, pip.
Ти́ковый, *adj. -ое дерево*, le teck, bois de teck	das Teakholz	teak, teck, teak-wood.
Тикъ, *sm.* le coutil; ‖ *Méd.* le tic; *-ковый*, de coutil.	der Zwillich; ‖ Schmerz	tick, ticken, ticking; ‖ tic.
Ти́мберъ, *sm. Mar.* le couple *(d'un vaisseau)*. [*adj.*	die Schiffsrippe	a timber.
Тимберма́нъ, *sm. Mar.* maître-charpentier; *-скій*,	der Zimmermeister	carpenter *(of a ship)*.
Ти́моновый, *adj.* de cumin; *-ковый*, de cumin	der Kümmel	cumin, caraway.
Тимпа́нъ, *sm.* le tambourin; la cymbale; ‖ *Anat.* le tympan *(de l'oreille)*; ‖ *Typ.* le tympan.	die Handtrommel; Cymbel; ‖ das Trommelhäutchen; ‖ der Deckel.	tambourine, tabor; cymbal; ‖ ear-drum; ‖ tympan.
Тимья́нъ *и* **Тимія́нъ**, *sm. plante*, le thym; *-ный*, *adj.*	der Thymian	thyme.
Ти́на, *sf.* le limon, la vase; *-ный*, de limon	der Schlamm, das Moor	mud, mire, ooze.
Ти́неть, I.4, *vn.* devenir fangeux	schlammig werden	to grow miry.
Ти́нистый, *adj.* limoneux, fangeux, vaseux	schlammig	full of mud, miry.
Тинкту́ра, *sf. Pharm.* la teinture, dissolution	die Tinctur	a tincture.
Типографи́ческій, *adj.* typographique	typographisch	typographical.
Типогра́фія, *sf.* la typographie; ‖ une imprimerie.	die Typographie; ‖ Buchdruckerei	typography; ‖ printing-office.
Типогра́фскій, *adj.* d'imprimerie, typographique.	zur Buchdruckerei gehörig	of a printing-office.
Типогра́фщикъ, *sm.* l'imprimeur *m*; *-щичій*, *adj.*	der Buchdrucker, Typograph	a typographer, printer.
Типу́нъ, *sm.* la pépie *(maladie des oiseaux)*; ‖ *— тебѣ на языкъ*, puisses-tu avoir la pépie!	der Pipps (bei Vögeln); ‖ daß du den Pipps bekommst!	the pip *(disease of birds)*; ‖ may you get the pip!
Типуни́ть, I.4, о-, *vn.* avoir la pépie	den Pipps bekommen	to get the pip.
Тира́нить, II.1, ис-, *va.* tyranniser, martyriser	tyrannisiren, quälen	to treat tyrannically.
Тира́нскій, *adj.* tyrannique; *-ски*, *-ment*	tyrannisch	tyrannical; -ly.
Тира́нство, *sn.* la tyrannie	die Tyrannei	tyranny.
Тира́нствованіе, *sn.* la conduite tyrannique	das tyrannische Verfahren	tyrannizing.
Тира́нствовать, I.2, *vn.* se conduire en tyran	als Tyrann verfahren	to tyrannize.
Тира́нъ, *sm.* le tyran	der Tyrann	a tyrant.
Тире́, *sn. ind. Gram.* le trait de séparation	der Gedankenstrich	a hyphen.
Тирова́ть, I.2, *Mar.* goudronner	theeren, mit Theer bestreichen	to tar, pay with tar.
Тиръ, *sm. Mar.* le goudron	der Theer	tar, pitch and tar.
Ти́скапіе, *sn.* action de serrer, de presser	das Drücken, Pressen	pressing, squeezing.
Ти́скать, I.1, в-, *ea.* serrer, presser	drücken, pressen	to press, squeeze.
—**ся**, *rr.* se serrer, se presser; ‖ être pressé	sich drängen; ‖ gedrückt werden	to press one's self; ‖ be pressed.
Тиски́, *sm. pl. dim.* -со́чки, la presse; ‖ l'étau *m*; *-со́чный*, *adj.* ‖ *быть въ -кахъ*, être dans une situation	die Presse; ‖ der Schraubstock; ‖ in der Klemme seyn.	a press; ‖ a vice; ‖ to be in a dilemma.
Тиско́мъ, *adv.* très-ferme, fortement. [critique	sehr fest, stark	pressingly, strongly.
Тисне́ніе, *sn.* le tirage, l'impression *f*; ‖ l'édition *f*; ‖ *свобо́да -нія*, la liberté de la presse.	der Druck; ‖ die Ausgabe; ‖ die Preßfreiheit.	printing; ‖ impression, edition; ‖ liberty of the press.
Тиснѣ́ть, II.1, тя́снуть, *ea.* imprimer, tirer	drucken	to print.
Тисъ, *sm. arbre*, l'if *m*; *-совый*, d'if	der Eibenbaum, Taxbaum	yew, yew-tree.

Тита́нъ, *sm.* le titane *(métal)*; **-новый**, de titane...	das Titan (Metall).....	titanium.
Ти́течный, *adj.* de mamelle (*см.* **Ти́тька**).....	Bruſt-, von der Bruſt.....	of the breast.
Ти́тло, *sn.* le signe d'abréviation; ‖ le titre.....	das Abkürzungszeichen; ‖ der	abbreviation; ‖ a title.
Титулова́ніе, *sn.* action de titrer *f*.....[neur	das Tituliren.....[Titel	titling, entitling.
Титулова́ть, I.2, *va.* titrer, donner un titre d'hon-	tituliren, betiteln.....	to title, entitle.
Ти́тулъ, *sm.* le titre *(de dignité)*; **-льный**, *adj.*.....	der Titel, Ehrentitel.....	a title.
Титуля́рникъ, *sm.* le livre des titres *(des souverains.*	das Titelbuch.....	the book of titles.
Титуля́рный, — *совѣтникъ*, le conseiller titulaire.	der Titularrath *(9e cl.)*....	titular councillor.
Ти́тька, *sf. dim.* **тѣтечка**, la mamelle, le téton; **-меч-**	die Bruſt, Bruſtwarze.....	the breast, bubby.
Ти́фусъ, *sm. Méd.* le typhus.....[**ный**, *adj.*	der Typhus, peſtartiges Fieber.	typhus, typhus fever.
Ти́хій, *adj. dim.* **тихо́нькій**, doux, paisible, tranquille, calme; ‖ doux, faible, tempéré; ‖ **-хое мо́ре**, une mer calme; ‖ *Géogr.* la Mer Pacifique.	ruhig, ſtill, friedlich; ‖ leiſe, ſanft; ‖ ein ſtilles Meer; ‖ das ſtille Meer.	still, quiet, calm, gentle; ‖ soft, slow; ‖ a still sea; ‖ the Pacific Ocean.
Ти́хнуть, III.1, *vn.* devenir calme, s'apaiser.....	ſtill werden, ſich legen.....	to grow still, to fall.
Ти́хо, *adv. dim.* **тихо́нько**, doucement, paisiblement.	ruhig, ſtill, ſachte, langſam..	stilly, quietly, calmly.
Тихомо́лкомъ и **-мо́лкою**, *adv.* en silence.....	ſtill, ſchweigend.....	in silence, in secret.
—пра́віе, *sn.* la douceur de caractère.....	die Sanftmuth.....	a mild temper.
—пра́вный, *adj.* d'un caractère doux.....	ſanftmüthig.....	of a mild temper.
—хо́дъ, *sm. quadr.* le paresseux.....[paix!	das Faulthier.....	the sloth.
Ти́ше, *adv. comp.* plus doucement; ‖ *interj.* silence!	ſtiller; ‖ ruhig! ſtill!.....	more still; ‖ silence! hush!
Тишина́ и **Тишь**, *sf.* le calme, la tranquillité.....	die Stille, Ruhe.....	stillness, quiet, calm.
Тиши́ть, II.3, *va.* calmer, apaiser.....	ſtillen, beruhigen.....	to still, calm, quiet.
Тишко́мъ, *adv.* tout doucement, à la sourdine....	in der Stille, ganz leiſe.....	secretly, sneakingly.
Тіа́ра, *sf.* la tiare *(du pape)*.....	die Papſtkrone.....	the tiara.
Тіу́нъ, *sm. vi.* le bailli; **-нскій**, de bailli.....	der Kreisrichter.....	bailiff, reeve.
Тка́льный, *adj.* servant à tisser; ‖ **— станъ**, le métier à tisser; ‖ **— челно́къ**, la navette.	zum Weben gehörig; ‖ der Weberſtuhl; ‖ das Weberſchiffchen.	for weaving; ‖ a weaving loom; ‖ the weaver's shuttle
Тка́льня, *sf.* l'atelier de tisserand *m*.....	die Weberei, Weberwerkſtatt.	a weaver's shop.
Тка́ніе, *sn.* le tissage, action de tisser *f*.....	das Weben.....	weaving, texture.
Ткань и **Тканьна**, *sf.* le tissu, l'étoffe *f*.....	das Gewebe, Zeug.....	web, tissue, texture.
Тканьё, *sn.* le piqué *(étoffe)*; **-нёный**, *adj.*.....	der Piqué (Zeug).....	quilt, quilting.
Ткать, *va. irr.* tisser; ‖ **-ся**, *vr.* être tissé.....	weben; ‖ gewebt werden.....	to weave; ‖ to be woven.
Тка́чество, *sm.* la tisseranderie.....	die Weberei, das Weberhand-	weaving business.
Ткачъ, -ча́ха, *s.* le tisserand; **-дцкій** и **-дческій**, *adj.*	Weber, -in.....[werk	a weaver, webster.
Ткнуть, *см.* **Тыка́ть**. ‖ **Тминъ, Тмѣнный**, *см.*	**Тлѣнь.**	
Тлетво́рный, *adj.* nuisible, pestilentiel.....	verderblich, peſtilenzialiſch...	pernicious, pestilential.
Тлить, II.1, **ис-**, *va. sl.* gâter; ‖ corrompre, séduire.	verderben; ‖ verführen.....	to spoil; ‖ to corrupt, seduce.
—ся, *vr.* brûler sans flamme.....	glimmen, ſchmauchen.....	to glow, smoulder.
Тлѣніе, *sn.* la corruption, putréfaction.....	die Fäulniß, Verweſung.....	corruption, putrescence.
Тлѣнность, *sf.* la corruptibilité.....	die Vergänglichkeit.....	corruptibility.
Тлѣнный, *adj.* corruptible, périssable.....	vergänglich, verweslich.....	corruptible, perishable.
Тлѣнъ, *sm.* la pourriture, corruption.....	die Verweſung.....	corruption, rottenness.
Тлѣть, I.4, *vn.* se pourrir, se corrompre; ‖ brûler sans flamme, couver sous la cendre; ‖ s'épuiser.	verweſen, verfaulen; ‖ glimmen, ſchmauchen; ‖ ſich erſchöpfen.	to corrupt, putrefy, rot; ‖ to glow; ‖ to be exhausted.
Тля, *sf.* la pourriture; ‖ *insecte*, le puceron.....	die Fäulniß; ‖ die Blattlaus..	rottenness; ‖ plant-louse.
Тма, *sf.* 4, l'obscurité, les ténèbres *f*; ‖ *sl.* dix mille; ‖ grand nombre, quantité indéterminée.	die Finſterniß; ‖ zehntauſend; ‖ eine unbeſtimmte Zahl.	darkness, obscurity; ‖ ten thousand; ‖ great number.
Тмить, II.1, *va.* obscurcir, rendre obscur.....	verfinſtern.....	to darken, obscure.
—ся, *vr.* s'obscurcir; être obscurci.....	ſich verfinſtern; verfinſtert wer-	to grow dark; be darkened.
Тмочи́сленный, *adj. sl.* innombrable.....	unzählig, zahllos.....[den	innumerable.
Тму́щій, *adj. mna* **-ща́я**, une quantité innombrable.	eine unzählige Menge.....	immense quantity. [while
То, *conj.* alors; ‖ **то....то**, tantôt....tantôt.....	ſo; ‖ bald...bald.....	then; ‖ one while...other
Тобо́лецъ, *sm.* 2, *sl.* la besace, panetière. [*adj.*	die Taſche, Hirtentaſche.....	a wallet, bag, pouch.
Това́рищество, *sn.* la compagnie, société; **-енный**,	die Geſellſchaft, Cameradſchaft.	partnership, society.
Това́рищъ, *sm.* associé; ‖ compagnon, camarade; ‖ adjoint *(d'homme en place)*; **-щескій**, *adj.* [dises	der Genoſſe; ‖ Gefährte, Cameraд; ‖ der Amtsgehülfe.	partner, associate; ‖ companion; ‖ assistant.
Товарове́дѣніе, *sn.* la connaissance des marchan-	die Waarenkunde.....	knowledge in goods. [ther
Това́ръ, *sm.* la marchandise; ‖ le cuir; **-рный**, *adj.*	die Waare; ‖ das Leder.....	merchandise, goods; ‖ lea-

Тогда́, *adv.* alors, en ce temps-là	dann, alsdann, damals	then, at that time.
Тогда́шній, *adj.* d'alors, de ce temps-là	damalig	of that time.
Тогусту́ъ, *sm. arbuste*, le chèvrefeuille du Caucase.	das kaukasische Geißblatt	Caucasian honey-suckle.
Тожденме́нный, *adj.* du même nom, homonyme	gleichnamig	of the same name, homonymous
—**сло́віе**, *sn.* la tautologie	die Tautologie, Wortüberfluß *m*	tautology.
—**сло́вный**, *adj.* tautologique	tautologisch	tautological.
—**сло́въ**, *sm.* le synonyme	das sinnverwandte Wort	a synonyme.
То́ждественный, *adj.* identique; **-но**, **-ment**	identisch, gleichbedeutend	identic, identical; -ly.
То́ждество и То́жество, *sn.* l'identité *f*	die Identität, Einerleiheit	sameness, identity.
То́же, *adv.* aussi, de même	auch, eben so	also, too.
Токари́чать, I.1, *vn.* tourner, travailler au tour	drechseln	to turn, work in a lathe.
Тока́рный, *adj.* de tour; ‖ travaillé au tour	zum Drechseln gehörig; ‖ gedrechselt	turning; ‖ turned.
Тока́рня и -ная, *sf.* l'atelier *m* de tourneur	die Werkstatt des Drechslers	a turner's shop.
Тока́рство, *sn.* le métier de tourneur	die Drechslerkunst	turnery, the art of turning.
Тока́рь, *sm.* le tourneur; **-ре́кій**, de tourneur	der Drechsler	a turner.
Токпа́рь и -ма́чъ, *sm. dim.* **-рикъ и -чикъ**, le maillet.	der Schlägel, Stößel	a mallet.
То́кмо, *adv.* seulement (*см.* **То́лько**)	nur	only, merely.
Токова́ть, I.2, *vn.* crier *(comme un coq de bruyère)*; ‖ bramer *(comme un cerf)*.	schreien (wie der Auerhahn); ‖ röhren (wie der Hirsch).	to tock *(like a heath-cock)*; ‖ to bray *(like a stag)*.
Токсикологи́ческій, *adj.* toxicologique	toxikologisch	toxicological.
Токсиколо́гія, *sf. Méd.* la toxicologie	die Toxikologie, Giftlehre	toxicology.
Токъ, *sm.* le ruisseau, torrent; ‖ l'aire *f* à battre le blé; ‖ le fluide; ‖ la toque *(de femme)*.	der Bach, Strom; ‖ die Tenne; ‖ das Fluidum; ‖ der Faltenhut.	flood, torrent; ‖ thrashing-floor; ‖ a fluid; ‖ a cap.
Толи́кій, *adj.* tel, un tel, si grand	solcher, so groß	such, so.
Толи́ко, *adv.* tant, tellement	so viel, so sehr	so, so much, so many.
Толча́ніе, *sn.* action de pousser, de heurter	das Stoßen	jostling, pushing.
Толка́ть, I.1, **толкну́ть**, *va.* pousser, heurter	stoßen, klopfen	to jostle, push, joggle.
—**ся**, *vr.* se pousser, se coudoyer; ‖ heurter, donner contre; ‖ se trainer, battre le pavé.	sich einander stoßen; ‖ an etwas stoßen; ‖ sich herumtreiben.	to jostle one another; ‖ to knock, hit; ‖ to saunter.
Толка́чъ, *sm. dim.* **-а́чикъ**, le pilon; ‖ pileur d'albâtre.	die Stampfe; ‖ Alabasterstößer *m*	pestle; ‖ pounder.
Толкова́ніе, *sn.* action d'expliquer, d'interpréter *f*; ‖ l'explication, interprétation *f*, le commentaire.	das Erklären, Auslegen; ‖ die Erklärung, Auslegung.	interpreting; ‖ interpretation, explanation.
Толкова́тель, -ница, *s.* l'interprète, commentateur.	der Erklärer, Ausleger	interpreter, explainer.
Толкова́тельный, *adj.* interprétatif	erklärend, auslegend	interpretative.
Толкова́ть, I.2, *va.* interpréter, commenter, expliquer.	erklären, auslegen	to interpret, explain.
—**ся**, *vr.* être interprété, commenté, expliqué	erklärt, ausgelegt werden	to be interpreted.
Толкови́тость, *sf.* la pénétration, sagacité	die Scharfsinnigkeit, Klugheit	sagacity, acuteness.
Толкови́тый, *adj.* pénétrant, sagace	scharfsinnig, klug	sagacious, acute.
Толко́вникъ, *sm.* le traducteur, interprète; ‖ **переводъ семидесяти -ковъ**, la version des septante.	der Ausleger, Dolmetscher; ‖ die Übersetzung der Septuaginta.	translator, interpreter; ‖ the septuagint.
Толко́вый, *adj.* expliqué; ‖ sensé, pénétrant	erklärt; ‖ vernünftig, klug	explained; ‖ sagacious.
Толкотня́, *sf.* la presse, foule	das Gedränge	a crowd, throng.
Толку́нъ, *sm.* vague courte qui se heurte contre une autre; ‖ la courbure *(dans un poêle)*; ‖ le pilon.	eine kurze Welle; ‖ die Krümmung (im Ofen); ‖ die Stampfe.	a short wave; ‖ bend *(in a stove)*; ‖ pestle.
Толку́чій, *adj.* — **рынокъ**, la friperie	der Trödelmarkt	the rag-fair.
Толку́шка, *sf.* 4, le pilon	die Stampfe, Mörserkeule	a pestle.
Толкъ, *sm.* le sens, l'interprétation *f*; ‖ le jugement, raisonnement; ‖ la doctrine, secte.	der Sinn, die Erklärung; ‖ der Verstand; ‖ die Lehre, Secte.	sense, meaning; ‖ talk, reasoning; ‖ doctrine, sect.
безъ то́лку, sans jugement, sans ordre	ohne Sinn, ohne Ordnung	without judgment.
то́лкомъ, *adv.* clairement, distinctement	verständlich, klar	distinctly, clearly.
Толма́чить, II.3, *va.* expliquer en paroles	verdolmetschen	to interprete, explain.
Толма́чъ, *sm.* l'interprète *m*; **-чески**, d'interprète.	der Dolmetscher	interpreter, translator.
Толокно́, *sn.* la farine d'avoine séchée; **-ня́ный**, *adj.*	gedörrtes Hafermehl	dried oat-meal.
Толокня́нка, *sf. arbrisseau*, le raisin d'ours	die Sandbeere, Steinbeere	bear's-whortleberry.
Толо́чь, *va. irr.* piler, égruger, concasser	zerstoßen, zerstampfen	to pound, stamp, grind.
—**ся**, *vr.* être pilé, égrugé; ‖ se trainer çà et là	zerstoßen werden; ‖ sich herumtreiben	to be pounded; ‖ to saunter.
Толпа́, *sf.* la foule, troupe, multitude	der Haufen, die Menge	a crowd, throng.
Толпи́ться, II.1, *vr.* s'attrouper, se presser en foule.	sich drängen, wimmeln	to crowd, throng.

То́лсто, *adv.* (*comp.* то́лще) d'une manière épaisse.
Толстобрю́хій и **-пу́зый**, *adj.* à gros ventre ....
—гу́бый, *adj.* qui a de grosses lèvres.....
—ко́жій, **-жія жива́тныя**, *H.nat.* les pachydermes
—но́ска, *sf. oiseau*, le gros-bec.....
Толстота́, *sf.* l'épaisseur *f*; || *Géom.* la solidité....
Толсту́ха, *sf. dim.* **-ту́шка**, une grosse dondon....
То́лстый, *adj. dim.* **то́лстенькій** и **-стова́тый**, épais; || gros, replet; || grossier *(des étoffes)*.
Толсте́ть, I.4, *vn.* grossir, prendre de l'embonpoint.
Толсти́къ, *sm. dim.* **-тя́чёкъ**, homme gros et gras..
То́лча, *sf.* pain séché et égrugé.....
Толчёніе, *sn.* action de piler, de concasser.....
Толчёй, *sf.* le bocard, moulin à pilons; **-чёйный**, *adj.*
Толчо́къ, *sm.* 1, le coup, choc; || la friperie.....
То́лща, *sf.* la masse, épaisseur; || motte de terre..
Толщина́, *sf.* l'épaisseur *f* (*см.* **Толстота́**).....
Толь, *adv.* tant, tellement, si.....
То́лько и **То́кмо**, *adv.* seulement, ne....que.....
лишь —, à peine; || **—что**, tout récemment....
То́мбуй, *sm. Mar.* la bouée.....
Томи́тельный, *adj.* accablant, fatigant.....
Томи́ть, II.2, *va.* épuiser, accabler; || *(сталь)* cémenter l'acier; || **-ся**, *vr.* s'épuiser, languir.
Томлёніе, *sn.* l'épuisement, affaiblissement *m*.....
Томля́нка, *sf.* l'acier de cémentation *f*.....
То́мность, *sf.* la langueur, faiblesse.....
То́мный, *adj.* 1, languissant, langoureux; **-но**, **-sement**
Томпа́къ, *sm.* le tombac *(métal)*; **-ковый**, de tombac.
Томъ, *sm. dim.* **то́микъ**, le tome, volume.....
Тома́ть, I.4, **по-**, *vn.* être épuisé, être harassé.....
Тонина́ и **Тонизна́**, *sf.* la finesse *(d'une chose)*...
Тонѝть, II.1, **о-**, *va.* rendre mince, amincir.....
Тони́ческій, *adj. Méd.* tonique, fortifiant.....
То́нкій, *adj.* 2, *dim.* **то́ненькій** и **тонкова́тый**, mince, délié, fin; || délicat, subtil; **-ко**, **-ement.**
Тонкозерни́стый, *adj. Miner.* à grains très-fins..
—ко́жій и **-ко́жистый**, *adj.* à peau mince.....
—но́сый, **-сыя пти́цы**, *H. nat.* les ténuirostres *m.*
—ру́нный и **-ше́рстный**, *adj.* à toison fine, à laine
То́нкость, *sf.* la finesse *(prop. et fig.)*.....[fine
То́нна, *sf. Mar.* le tonneau *(poids de 2000 livres)*..
То́ннель, *sm.* le tunnel *(soulerrain)*. [noyer
Тону́ть и **То́нуть**, III.1, *vn.* couler à fond; || se
Тончава́ый, *adj.* maigre, desséché.....
Тонъ, *sm.* le ton *(propr. et fig.)*.....[mincir
Тоня́ть, I.4, и **Тончя́ть**, I.1, *vn.* devenir mince, s'a-
То́ня, *sf. dim.* **то́нька**, la pêcherie; || le coup de filet.
Топа́зъ, *sm.* la topaze; **-зовый**, de topaze.....
То́паніе, *sn.* action de trépigner *f*.....
То́пать, I.1, **то́пнуть**, *vn.* *(ногами)* trépigner des pieds
Топенанть, *sm. Mar.* la balancine.....
Топи́льный, *adj.* servant à chauffer.....
Топи́ть, II.2, *va.* **по-**, chauffer; 1) *(молоко́)* faire cailler du lait; 2) **рас-**, fondre, liquéfier; 3) **у-**, **за-**, noyer; 4) couler à fond, submerger; 5) *fig.* ruiner.
—ся, *vr.* se noyer; || être chauffé; se chauffer; || fondre, se fondre; être fondu.

dick.....
dickbäuchig, stark beleibt.....
dicklippig.....
die dickhäutigen Thiere *pl.*....
der Dickschnabel, Kirschfink...
eine dicke Frau.....
die Dicke.....
dick; || stark, fett, dickleibig; || grob (von Zeugen).
dick werden, zunehmen.....
der Dickwanst.....
zerstoßener Zwieback.....
das Stampfen, Zerstoßen....
das Pochwerk.....
der Stoß; || Trödelmarkt....
die Masse, Dicke; || der Erdklos.
die Dicke.....
so, sehr.....
nur.....
kaum; || so eben.....
die Boje, Ankerboje.....
quälend, ermüdend.....
quälen, schmachten lassen; || den Stahl cämentiren; || schmachten
das Quälen, die Abmattung..
der Cementstahl.....
das Schmachten.....
schmachtend, schwach.....
der Tomback.....
der Band, Theil (eines Buches).
schwach werden, schmachten...
die Dünne, Feinheit.....
dünn machen.....
tonisch, stärkend.....
dünn, fein; || fein, durchdringend, leise.
feinkörnig.....
dünnhäutig.....
die Dünnschnäbler *pl.*.....
feinwollig.....
die Dünne, Feinheit.....
die Tonne.....
der unterirdische Gang.....
untergehen, sinken; || ertrinken.
mager, schmächtig.....
der Ton.....
dünn werden.....
die Fischerei; || der Fischzug..
der Topas.....
das Stampfen mit den Füßen.
mit den Füßen stampfen, trampeln
der Toppenant.....[pelu
zum Heizen dienend.....
heizen; 1) Milch gerinnen lassen; 2) schmelzen; 3) ersäufen; 4) versenken; 5) zu Grunde richten.
sich ersäufen; || geheizt werden; || schmelzen; geschmolzen werden.

thickly.
fat-bellied.
thick-lipped.
pachydermatous animals.
grosbeak.
a stout woman.
thickness; || solidity.
thick; || big, stout, corpulent; || gross, coarse.
to grow thick *or* corpulent.
a corpulent man.
dried and pounded bread.
pounding, stamping.
stamping-mill, bark-mill.
jostle, push; || a rag-fair.
thickness; || a clod.
thickness.
so, so much, so many.
only, merely.
no sooner than; || just.
a buoy.
fatiguing, harassing.
to weary, fatigue; || to blister steel; || to languish.
fatiguing, languishing.
the blister-steel.
languidness, languor.
languid, languishing; -ly.
pinchbeck, tombac.
a tome, volume.
to languish, pain, faint.
thinness, fineness.
to thin, make fine.
tonic.
thin, exiguous, small; || fine, delicate, subtile; -ly.
thin-grained.
with a thin skin.
tenuirostrous birds.
fine-wooled.
thinness, fineness.
a ton.
a tunnel.
to sink, founder; || to drown.
slender, slim, lank.
a tone.
to grew thin.
fishing-place; || fishing-net.
a topaz.
stamping.
to stamp with the feet.
a lift *(of a sail)*.
for heating.
to heat, heat in; 1) to curd milk; 2) to melt; 3) to drown; 4) to sink; 5) to ruin, spoil
to drown one's self; || to be heated; || to melt.

Го́нка, *sf.* и **Топле́ніе**, *sn.* le chauffage; || la fonte.
Го́нкій, *adj.* 2, fangeux, bourbeux; || facile à chauffer.
Го́нкость, *sf.* l'état marécageux *m*.....
Го́пливо, *sn.* le combustible.....
Го́плый, *adj.* mouillé, resté longtemps dans l'eau..
Го́плюшка, *sf.* 4, petite chambre toujours chauffée.
Го́плякъ, *sm. pl.* bois mouillé par le flottage.....
Го́нуть, *см.* **Топу́ть** и **То́нать**. || **Топо́рщить**, II.3
Гопографи́ческій, *adj.* topographique.....
Гопогра́фія, *sf.* la topographie.....
Гопогра́фъ, *sm.* le topographe.....
То́поль, *sm. dim.* то́полякъ, *arbre*, le peuplier; **-ле́вый**,
То́польникъ, *sm.* lieu planté de peupliers. [*adj.*
Гопори́ще, *sm.* le manche de la hache.....
Гопо́рка, *sf.* 3, *oiseau*, l'alca *f*.....
Гопо́рникъ, *sm.* le fourreau de hache.....
Гопоро́къ, *sm.* 1, la flamme, lancette; || *oiseau*, l'alca *f*.
Гопо́ръ, *sm. dim.* топо́рикъ, la hache; **-рный**, *adj.* || **-ная рабо́та**, ouvrage fait à coups de hache.
Гопотня́, *sf.* bruit causé par un trépignement de
То́потъ, *sm.* le trépignement, piétinement. [pieds
То́почный, *adj.* propre au chauffage.....
То́псель, *sm. Mar.* le hunier.....
Гопта́ніе, *sn.* action de fouler, d'écraser.....
Гопта́ть, II.5, *ca.* fouler aux pieds, écraser; || éculer *(une chaussure)*; || cocher *(des oiseaux)*; || salir en marchant; || *(плóщадь)* battre le pavé.
— **ся**, *rr.* être foulé, être écrasé; || aller de côté et d'autre; || s'apparier *(des oiseaux)*.
Гопу́чій, *adj.* fangeux, marécageux.....
Гопы́рить, II.1, *ca.* étendre, écarquiller; hérisser.
— **ся**, *rr.* s'étendre, s'élargir; se hérisser.....
Гонь, *sf.* le marais, terrain marécageux.....
То́рба, *sf.* le sachet à avoine; || panier; **-бо́вый**, *adj.*
То́рбало, *sn.* le piston d'une pompe.....
То́рбетъ, *sm. poisson*, le turbot; **-мо́вый**, de turbot.
То́рбасы, *sm. pl.* le haut-de-chausses des Kamtcha-
Торга́шъ, *sm.* le mercier, revendeur. [dales
Торгова́ніе, *sn.* action de commercer *f*.....
Торгова́ть, I.2, *ca. (что)* marchander; || *(чѣмъ)* commercer, trafiquer, faire le commerce de.
— **ся**, *rr.* marchander, faire marché.....
Торго́вецъ, *sm.* 1, **-о́нка**, *sf.* marchand, -ande....
Торго́вля, *sf.* le commerce, négoce.....
Торго́вый, *adj.* mercantile, commercial; || **-ая ба́ня**, le bain public; || **-ый день**, le jour de marché.
Торгъ, *sm.* le marché *(d'un achat)*; || le commerce, trafic; || un marché; || *(невóльный)* la traite des nègres.
Топе́ніе, *sn.* action de dresser, d'habituer.....
То́рецъ, *sm.* 1, un bout de poutre; || petit bloc de bois; **-рцевóй**, *adj.* || **-ая мостовáя**, le pavé en bois.
Торже́ственность, *sf.* la solennité. [omphal
Торже́ственный, *adj.* solennel; **-но**, -lement; || tri-
Торжество́, *sn.* la fête solennelle; || le triomphe..
Торжествова́ніе, *sn.* action de fêter; de triompher.
Торжествова́ть, I.2, от-, *ca.* célébrer avec solennité; || вос-, *vn. (надъ чѣмъ)* triompher de.
То́ржище, *sm.* le marché; **-жный**, de marché.....

das Heizen; || das Schmelzen.
morastig, sumpfig; || heizbar.
die morastige Beschaffenheit..
das Brennmaterial.....
naß geworden .....
Zimmer, das beständig geheizt
nasses Holz.....[wird
см. **Топы́рить**.
topographisch.....
die Topographie, Ortbeschrei-
der Topograph.....[bung
die Pappel .....
der Pappelwald.....
der Stiel am Beil.....
der Alk, Papageitaucher.....
die Scheide des Beiles.....
der Schnäpper; || der Alk....
die Art, das Beil; || eine schlechte od. grobe Arbeit.
das Getrampel.....
das Stampfen, Trampeln...
zum Heizen dienend .....
das Marssegel.....
das Stampfen, Niedertreten..
treten, niedertreten; || (Schuhe) vertragen; || treten (von Vögeln) || beschmutzen; || müssig seyn.
getreten werden; || sich hin und her bewegen; || sich paaren.
morastig.....
auseinander spreizen; sträuben.
sich ausbreiten; sich sträuben..
der Morast, das Moor.....
der Futtersack; || Korb.....
der Kolben (einer Pumpe)...
die Steinbutte, Meerbutte...
die Beinkleider *pl* (in Kamtschat-
der Krämer.....[ka)
das Handeln.....
(eine Sache) erhandeln; || handeln, Handel treiben.
handeln, feilschen.....
Händler, Höker, -in.....
der Handel.....
Handels-; || die öffentliche Badstube; || der Markttag.
der Kauf; || Handel; || Markt, Marktplatz; || Negerhandel.
das Gewöhnen.....
das Ende eines Balkens; || kleines Holzstück; || Holzpflaster *n*.
die Feierlichkeit.....
feierlich; || Triumph-(wagen).
die Feierlichkeit; || der Triumph.
das Feiern; Triumphiren....
feiern, feierlich begehen; || triumphiren, den Sieg tragen von.
der Markt, Marktplatz.....

heating; || melting.
swampy; || light to be heated.
swampiness.
fuel, firing.
swamped, wet.
a room constantly heated.
soaked wood.

topographical.
topography.
a topographer.
the poplar.
a plot of poplars.
a helve, handle of an axe.
alca arctica.
a case for an axe.
a fleam; || *alca forda*.
an axe, a hatchet; || a clumsy work.
constant stamping.
stamping, trampling.
for heating.
top-sail.
treading, trampling.
to tread, trample; || to tread down; || to tread; || to dirty; || to stroll about the streets.
to be trodden; || to stroll out; || to couple, pair.
swampy, marshy.
to stretch; to bristle up.
to stick out; to bristle.
a swamp, marsh.
corn-bag; || pannier.
a piston.
the turbot.
trowsers *pl*.
a dealer, jobber.
trading, dealing in.
to cheapen, bargain for; || to trade, deal in.
to cheapen, bargain.
a dealer; huckster, -eress.
trade, traffic, commerce.
trading, commercial; || a public bath; || market-day.
bargain; || trade, traffic; || market; || the slave-trade.
accustoming, training.
but-end *(of beam)*; || small block of wood; || a wood-pavement
solemnness.
solemn; -ly; || triumphal.
solemnity; || triumph.
solemnizing; triumphing.
to solemnize, celebrate; || to triumph over.
market, market-place.

Тори́ть, II.1, *va.* вы-, dresser, former, habituer; || faire attendre; || про-, frayer, battre *(un chemin)*.
—**ся**, *vr.* attendre debout.....
Тори́ца, *sf. plante*, la spergule; **-и́чный**, de spergule.
Тормази́ть, II.4, за-, *va.* enrayer.....
То́рмазъ, *sm.* le fer *(d'un patin de traineau)*; || l'enrayure *f*, le sabot; **-зный**, d'enrayure.
Тормоше́ніе, *sn.* action de houspiller *f*.....
Тормоши́ть, II.3, за-, *va.* tirailler, houspiller; || ennuyer, tourmenter, vexer, inquiéter.
То́рный, *adj.* frayé, battu *(d'un chemin)*.....
Тороватость, *sf.* la libéralité, générosité.....
Торова́тый, *adj.* libéral, généreux; **-то**, **-sement**.
Торока́, *sm. pl.* les courroies *f (sur le derrière de la*
Торопи́ть, II.2, по-, *va.* presser, talonner. [*selle)*
—**ся**, *vr.* se hâter, se presser, se dépêcher.....
То́ропкій, *adj.* 2, prompt; || craintif, timide; **-ко**,
Торопли́вость, *sf.* la hâte, précipitation. [**-ment**
Торопли́вый, *adj.* prompt, diligent; **-во**, à la hâte.
То́ропь, *sf.* **съ —пи́хъ**, dans la précipitation.....
Торопи́ть, I.4, о-, *vn.* s'intimider.....
Торото́рить, *см.* **Тарато́рить**. || **То́рцы**, **Торце**
Торочи́ть, II.3, *va.* garnir, border *(d'un ruban)*...
—**ся**, *vr.* être garni, être bordé.....
Торо́чка, *sn.* и **Торочéніе**, *sf.* action de garnir d'un
Торфъ, *sm.* la tourbe; **-фяный**, de tourbe. [ruban
Торфяни́къ, *sm.* la tourbière.....
Торцева́ть, I.2, о-, *va.* tailler de petits blocs de bois *(pour le pavé)*; || paver avec de petits blocs de bois.
Торчáніе, *sn.* action de sortir, de saillir.....
Торча́ть, II.3, *vn.* sortir, saillir; || se faire voir....
Торчмя́ и **Торчко́мъ**, *adv.* debout.....
Торчо́къ, *sm.* 1, tout objet mis debout; || extrémité d'une brique posée en travers d'un mur.
Торѣ́ть, I.4, на-, *vn. (къ чему́)* s'accoutumer à....
Тоска́, *sf.* l'angoisse *f*, le chagrin, ennui.....
Тоскли́вость, *sf.* l'anxiété *f*.....
Тоскли́вый, *adj.* chagrin, inquiet; **-во**, avec anxiété.
Тосковáть, I.2, *vn. (о чёмъ)* s'ennuyer, se chagriner.
Тостъ, *sm.* le toast, la santé.....
То́тчасъ, *adv.* d'abord, tout à l'heure.....
Тотъ, *pron. dém. (f.* та, *n.* то*)* ce; celui, celui-là..
то́тъ же *(f.* та же, *n.* то же*)* le même.....
и того́, en somme, en total.....
къ тому́, joint à cela, de plus; || **тѣмъ**, par là, par
съ тѣмъ чтобъ, *conj.* pourvu que. [ce moyen
Точéніе, *sn.* action d'aiguiser; de tourner.....
Точи́ло, *sn.* la pierre à aiguiser; || *sl.* le pressoir..
Точи́льный, *adj.* **-ный станóкъ**, le tour *(de tourneur)*; || **-ный кáмень**, la pierre à aiguiser.
Точи́льня, *sf.* l'aiguiserie *f*.....
Точи́льщикъ, *sm.* l'aiguiseur, émouleur *m*.....
Точи́ть, II.3, *va.* вы-, tourner, faire sur le tour; || на-, aiguiser, affiler; || не-, ronger, piquer *(des vers)*; || *sl.* répandre, verser.
—**ся**, *vr.* couler, filtrer; || être tourné, être fait sur le tour; || être aiguisé, affilé.
То́чить, II.3, от-, *va.* marquer de points.....

einen wozu gewöhnen; || umher führen; || (Weg) austreten.
stehend auf etwas warten....
der Knöterich.....
sperren, einhemmen.....
die Schlittenschle; || die Hemmlette, der Hemmschuh.
das Zerren, Zupfen.....
zerren, zupfen; || lästig werden, beschwerlich fallen.
getreten (vom Wege).....
die Freigebigkeit.....
freigebig.....
die Riemen *pl* (hinten am Sat-
einen antreiben.....[tel)
eilen, sich beeilen.....
eilig; || furchtsam, bange....
die Eile, Eilfertigkeit.....
eilig, eilfertig.....
in der Eile.....
von Furcht überfallen.....
вóй, *см.* **То́рецъ**.
einfassen, benähen.....
eingefaßt werden.....
das Einfassen, Benähen.....
der Torf.....
das Torfland, die Torfgrube.
kleine Holzstücke behauen; || mit Holzstücken pflastern.
das Hervorragen.....
hervorragen; || sich zeigen....
aufrecht stehend.....
aufrecht stehende Sache; || das Ende eines quer gelegten Backsteines
sich gewöhnen an.....[steines
der Gram, die Langweile....
die Angst, Beklemmung.....
beklemmt, gramvoll; mit Angst.
sich grämen, sich langweilen..
der Toast, die Gesundheit....
sogleich.....
jener; der.....
derselbe, der nämliche.....
im Ganzen genommen.....
außerdem; || darunter.....
unter der Bedingung daß....
das Schleifen; das Drechseln.
der Schleifstein; || die Weinpresse.
die Drechselbank; || der Schleifstein, Wetzstein.
die Schleifanstalt, Schleiferei.
der Schleifer, Wetzer.....
drechseln; || schleifen, schärfen; || zernagen (von Würmern); || gießen, ausgießen.
durchsintern; || gedrechselt werden; || geschliffen werden.
mit Punkten bemerken.....

to accustom; || to make wait; || to beat, tread *(a path)*.
to wait, stand waiting.
the spurrey.
to trig, lock, chain up.
iron slide; || trigger, wheel-drag, waggon-shoe.
tousing, teasing.
to touse, tease; || to worret, vex, torment.
beaten, trodden.
liberality.
liberal, generous; **-ly**.
straps *(behind a saddle)*.
to hurry, hasten, press.
to hurry, be in a hurry.
hasty; || timid; **-ly**.
hastiness, precipitance.
hasty, precipitate; **-ly**.
in a hurry.
to grow timid.

to bind, trim.
to be bound, be trimmed.
binding, trimming.
turf, peat.
a turf-pit.
to cut small blocks of wood; || to pave with wood-blocks
sticking, sticking out.
to stick out; || to show one's upright. [self
any thing set upright; || the end of a brick laid across.
to become accustomed.
anxiety, anguish, grieve.
anxiousness.
anxious; **-ly**.
to be tired, to grieve.
a toast.
directly, presently.
that, the; the other, the one.
the same.
together, total.
besides; || by that, with that.
provided that.
whetting; turning.
whet-stone; || wine-press.
a lathe; || a whet-stone, grind-stone.
grinding-mill.
a grinder, whetter.
to turn *(in a lathe)*; || to whet, sharpen, grind; || to gnaw; || to pour, shed.
to filter; || to be turned; || to be whet, be sharpened.
to point, dot.

То́чію, *adv. sl.*	seulement	nur
То́чка, *sf.* 4,	le point; ‖ action d'aiguiser	der Punkt; ‖ das Schleifen
То́чность, *sf.*	la précision, ponctualité, exactitude	die Genauigkeit, Pünktlichkeit
То́чный, *adj.* 1,	précis, ponctuel, exact; **-но**, **-ement**; ‖ exactement le même, véritable, propre	genau, pünktlich; ‖ gleich, wirklich, eigentlich
Точо́къ, *sm.* 1,	brique posée en long; **-чковый**, *adj.* ‖ **-ая кладка**, la pose des briques en long	in die Länge gelegter Backstein; ‖ das Legen in die Länge
Точь, *adv.* — **въ точь**,	exactement, précisément	ganz genau, ganz gleich
Тошни́ть, II.1, *ca.*	causer des nausées	Ekel verursachen
— **ся**, *cr. imp.* (*кому́*)	avoir des nausées	übel seyn, übel werden
Тошнота́, *sf.*	le mal de cœur, la nausée	der Ekel, die Übelkeit
То́шный, *adj.* 1, *dim.* **-нова́тый**,	nauséabond; ‖ ennuyeux; ‖ **-но**, (*мнѣ*) j'ai des nausées; ‖ je m'ennuie	ekelhaft; ‖ beschwerlich; ‖ mir ist übel; ‖ es ist mir langweilig
Тощи́ть, I.1, o-, *cn.*	s'affaiblir (*à force de jeûner*); ‖ maigrir, devenir maigre, dépérir	schwach werden; ‖ mager werden, abnehmen
То́щій, *adj.*	à jeun; ‖ maigre, défait; ‖ *sl.* vain, inutile	nüchtern; ‖ hager; ‖ eitel
Трава́, *sf. dim.* **трава́ и -вочка**,	l'herbe *f*, herbage *m*	das Gras, Kraut
Трава́нь, *sm.* 1,	ancien nom du mois de mai	alter Name des Monats Mai
Трави́нка, *sf.* 3,	le brin d'herbe	das Grashälmchen
Трави́стый, *adj.*	herbeux, abondant en herbes	grasig, grasreich
Трави́ть, II.2, *ca.*	faire brouter; ‖ chasser (*avec des chiens*); ‖ graver (*à l'eau-forte*); ‖ *Mar.* larguer (*un cordage*)	abgrasen lassen; ‖ hetzen, jagen; ‖ radiren; ‖ (Tau) nachlassen
— **ся**, *cr.*	être brouté; être chassé	abgegraset; gehetzt werden
Трави́ленье, *sn.* и **Тра́вля**, *sf.*	action de chasser avec [des chiens	das Hetzen, Jagen
Тра́вля, *sf.*	la chasse à courre	die Hetze
Трави́нкъ, *sm. dim.* **-ничёкъ**,	l'herbier *m*; ‖ la liqueur d'herbes; ‖ *oiseau*, la fauvette babillarde	das Herbarium, Kräuterbuch; ‖ der Kräuterwein; ‖ die graue Gras-, Kräuter- [Grasmücke
Тра́вный и Тра́вяно́й, *adj.*	d'herbe, herbacé	der Kräuterkenner, Botaniker
Трановѣдецъ, *sm.* 1,	le botaniste, herboriste	die Kräuterkunde, Botanik
— **вѣ́дство**, *sn.*	la botanique, phytologie; **-ственный**,	mit Gras besäet
— **сѣ́янный**, *adj.*	semé d'herbes [*adj.*	grasfressend
— **я́дный**, *adj. H. nat.*	herbivore	geblümt
Тра́нчатый, *adj.*	à ramage (*des étoffes*)	die Pflanzenfarbe
Травя́нка, *sf.*	la couleur végétale	der Tragant, Bockdorn; ‖ der Gummi Tragant
Трага́нтъ, *sm. arbrisseau*,	la tragacanthe; **-товый**, *adj.* ‖ **-ая камедь**, la gomme adragante	die Tragödie, das Trauerspiel
Траге́дія, *sf.*	la tragédie	die Tragikomödie
Трагикоме́дія, *sf.*	la tragi-comédie	tragikomisch [spieler
Трагикоми́ческій, *adj.*	tragi-comique	der Tragiker; tragischer Schau-
Тра́гикъ, *sm.*	l'auteur tragique; ‖ le tragédien	tragisch
Траги́ческій, *adj.*	tragique; **-ски**, **-ment**	die Bahn, Wurfbahn [handlung
Траекто́рія, *sf. Géom.*	la trajectoire	der Tractat, Vertrag; ‖ die Ab-
Трактатъ, *sm.*	la convention; ‖ le traité; **-тный**, *adj.*	Gastwirth, Speisewirth, -in
Трактиршикъ, -ица, *s.*	traiteur, aubergiste; **-шичій**	das Gasthaus, Wirthshaus
Трактиръ, *sm.*	l'auberge, hôtellerie *f*; **-рный**, *adj.*	abhandeln
Трактова́ть, I.2, *en.*	traiter de	die Landstraße
Тракъ, *sm.*	la route, grande route; **-товый**, *adj.*	(die Erde) fest schlagen [ramme
Трамбова́ть, I.2, y-, *ca.*	damer (*la terre*)	das Festschlagen; ‖ die Hand-
Трамбо́вка, *sf.*	action de damer; ‖ la hie	der Querbalken am Spiegel
Тра́нецъ, *sm.* 1, *Mar.*	la barre d'arcasse	der Transit, Durchgang
Транзи́тъ, *sm. Com.*	le transit; **-тный**, de transit	das Durchsichtsgemälde
Транспара́нтъ, *sm.*	le transparent	transponiren
Транспонировать, I.2, *ca. Mus.*	transposer	das Transponiren
Транспони́ровка, *sf. Mus.*	la transposition [*adj.*	der Transporteur, Winkelmesser
Транспортиръ, *sm. Mathém.*	le rapporteur; **-рный**,	das Versenden; ‖ der Übertrag, Transport; ‖ das Transport-
Транспо́ртъ, *sm.*	le transport; ‖ *Arithm.* le report; ‖ (**и —тное су́дно**) *Mar.* le bâtiment de transport	die Speditionshandlung [schiff
контора́ для —товъ,	le bureau de roulage	a wagon-office

Тóчію, *adv. sl.*	seulement	only
Тóчка, *sf.* 4,	le point; ‖ action d'aiguiser	a point, stop; ‖ whetting
Тóчность, *sf.*	la précision, ponctualité, exactitude	punctuality, preciseness
Тóчный, *adj.* 1,	précis, ponctuel, exact; **-но**, **-ement**; ‖ exactement le même, véritable, propre	punctual, precise, exact; -ly; ‖ very, own
Точóкъ, *sm.* 1,	brique posée en long; **-чковый**, *adj.* ‖ **-ая кладка**, la pose des briques en long	a stretcher; ‖ the laying of bricks lengthways
Точь, *adv.* — **въ точь**,	exactement, précisément	to a title, exactly
Тошни́ть, II.1, *ca.*	causer des nausées	to cause nausea
— **ся**, *cr. imp.* (*кому́*)	avoir des nausées	to nauseate, feel sick
Тошнота́, *sf.*	le mal de cœur, la nausée	sickness, nausea, qualm
Тóшный, *adj.* 1, *dim.* **-нова́тый**,	nauséabond; ‖ ennuyeux; ‖ **-но**, (*мнѣ*) j'ai des nausées; ‖ je m'ennuie	nauseous; ‖ tedious; ‖ I am sick; ‖ I am tired
Тощи́ть, I.1, o-, *cn.*	s'affaiblir (*à force de jeûner*); ‖ maigrir, devenir maigre, dépérir	to grow weak; ‖ to pine, pine away
Тóщій, *adj.*	à jeun; ‖ maigre, défait; ‖ *sl.* vain, inutile	fasting; ‖ lean, lank; ‖ vain
Трава́, *sf. dim.* **трава́ и -вочка**,	l'herbe *f*, herbage *m*	grass, herb, herbage
Трава́нь, *sm.* 1,	ancien nom du mois de mai	old name of May
Трави́нка, *sf.* 3,	le brin d'herbe	a blade of grass
Трави́стый, *adj.*	herbeux, abondant en herbes	grassy, herby
Трави́ть, II.2, *ca.*	faire brouter; ‖ chasser (*avec des chiens*); ‖ graver (*à l'eau-forte*); ‖ *Mar.* larguer (*un cordage*)	to graze, depasture; ‖ to bait, hunt; ‖ to etch; ‖ to loosen
— **ся**, *cr.*	être brouté; être chassé	to be grazed; be baited
Трави́ленье, *sn.* и **Тра́вля**, *sf.*	action de chasser avec [des chiens	baiting, hunting
Тра́вля, *sf.*	la chasse à courre	coursing
Трави́нкъ, *sm. dim.* **-ничёкъ**,	l'herbier *m*; ‖ la liqueur d'herbes; ‖ *oiseau*, la fauvette babillarde	herbal; ‖ herb-brandy; ‖ the white throat
Тра́вный и Тра́вяно́й, *adj.*	d'herbe, herbacé	grass, herbaceous
Трановѣдецъ, *sm.* 1,	le botaniste, herboriste	herborist, phytologist
— **вѣ́дство**, *sn.*	la botanique, phytologie; **-ственный**,	phythology, botany
— **сѣ́янный**, *adj.*	semé d'herbes [*adj.*	sown with grass
— **я́дный**, *adj. H. nat.*	herbivore	herbivorous
Тра́нчатый, *adj.*	à ramage (*des étoffes*)	flowered
Травя́нка, *sf.*	la couleur végétale	a vegetable colour
Трага́нтъ, *sm. arbrisseau*,	la tragacanthe; **-товый**, *adj.* ‖ **-ая камедь**, la gomme adragante	tragacanth; ‖ adraganth, gum dragon
Траге́дія, *sf.*	la tragédie	a tragedy
Трагикоме́дія, *sf.*	la tragi-comédie	a tragi-comedy
Трагикоми́ческій, *adj.*	tragi-comique	tragi-comical
Тра́гикъ, *sm.*	l'auteur tragique; ‖ le tragédien	a tragedian; ‖ tragic actor
Траги́ческій, *adj.*	tragique; **-ски**, **-ment**	tragic, tragical; -ly
Траекто́рія, *sf. Géom.*	la trajectoire	trajectory
Трактатъ, *sm.*	la convention; ‖ le traité; **-тный**, *adj.*	a treaty; ‖ treatise
Трактиршикъ, -ица, *s.*	traiteur, aubergiste; **-шичій**	a tavern-keeper, taverner
Трактиръ, *sm.*	l'auberge, hôtellerie *f*; **-рный**, *adj.*	a tavern, an inn
Трактова́ть, I.2, *en.*	traiter de	to treat
Тракъ, *sm.*	la route, grande route; **-товый**, *adj.*	high road, high-way
Трамбова́ть, I.2, y-, *ca.*	damer (*la terre*)	to ram, batter
Трамбо́вка, *sf.*	action de damer; ‖ la hie	ramming; ‖ a beetle, ram
Тра́нецъ, *sm.* 1, *Mar.*	la barre d'arcasse	a transom
Транзи́тъ, *sm. Com.*	le transit; **-тный**, de transit	transit
Транспара́нтъ, *sm.*	le transparent	a transparency
Транспонировать, I.2, *ca. Mus.*	transposer	to transpose
Транспони́ровка, *sf. Mus.*	la transposition [*adj.*	transposition
Транспортиръ, *sm. Mathém.*	le rapporteur; **-рный**,	a protractor
Транспо́ртъ, *sm.*	le transport; ‖ *Arithm.* le report; ‖ (**и —тное су́дно**) *Mar.* le bâtiment de transport	transport; ‖ sum brought forward; ‖ transport-ship
контора́ для —товъ,	le bureau de roulage	a wagon-office

Трансфе́ртъ, *sm. Com.* le transfert; **-тный**, *adj.*.. der Übertrag, die Abiretung.. transfer.
Транше́я, *sf. Fortif.* la tranchée; **-шéйный**, *adj.*.... der Laufgraben, die Tranchee. a trench.
Трапе́за, *sf.* la table; || le manger, les mets *m*; || l'autel *m (du sanctuaire)*; || le réfectoire *(d'un couvent)*; || le parvis *(d'église)*; **-зный**, *adj.* der Tiſch; || das Eſſen; || der Altar; || Speiſeſaal (in Klöſtern); || die Vorhalle (in Kirchen). table; || victuals, meat; || altar; || refectory *(of convents)*; || church-porch.
Трапе́зникъ, *sm.* le cellérier, dépensier..... der Speiſemeiſter, Kellermeiſter cellarer, manciple.
Трапе́зовать, I.2, *vn.* être à table, manger..... eſſen, ſpeiſen..... to eat, be at table.
Трапе́ція, *sf. Géom.* le trapèze..... das Trapez..... a trapezium.
Трапецоидáльный, *adj.* trapézoïdal..... trapezähnlich..... trapezoidal.
Трапецои́дъ, *sm. Géom.* le trapézoïde..... das Trapezoid..... a trapezoid.
Трапъ, *sm. Mar.* l'échelle *f*..... die Treppe, Schiffstreppe.... a ladder, trap-ladder.
Трасирова́ть, I.2, *va. Com.* tirer *(une lettre de change)* (Wechſel) ziehen, traſſiren... to draw *(a bill of exchange)*.
Трасиро́вщикъ, *sm. Com.* le tireur. der Ausſteller, Traſſent..... a drawer.
Тра́та, *sf.* la dépense inutile, la perte..... das Verthun, die Vergeudung. expenditure, expense.
Тра́тить, II.4, *va.* dépenser; || employer, perdre... verthun, ausgeben; || verlieren. to spend, expend; || to waste.
—ся, *vr.* dépenser; || être dépensé inutilement... verthun; || ausgegeben werden. to spend; || to be spent.
Трауни́тъ, *sm. Géogn.* le psammite; **-мовый**, *adj.*. der Pſammit, die Grauwacke. psammite, greywacke.
Тра́уръ, *sm.* le deuil, habit de deuil; **-рный**, de deuil. die Trauer, das Trauerkleid.. mourning.
Трафарéтить, II.5, *va.* peindre au moyen d'un patron mit einem Muſter bemalen... to stencil.
Трафарéтъ, *sm.* le patron *(de peintre en bâtiment)*.. das Muſter (des Anſtreichers). a stencil.
Тра́фить, II.2, по-, *va.* toucher le but; || attraper la ressemblance; || **-ся**, *vr. imp.* arriver, avoir lieu. zielen, an's Ziel treffen; || die Ähnlichkeit treffen; || geſchehen. to hit; || to catch a likeness; || to happen, occur.
Тра́ченіе, *sn.* action de dépenser inutilement..... das unnütze Ausgeben..... spending, wasting.
Тре́бы, *sf.* le sacrifice; || la cérémonie religieuse... das Opfer; || der Kirchengebrauch. [money
Тре́бище, *sn. sl.* le temple d'idoles; **-щный**, *adj.*.... der Götzentempel..... sacrifice; || religious cere- a heathen temple.
Тре́бникъ, *sm.* l'autel *m*; || le missel, eucologe.... Altar *m*; || Miſſal, Meßbuch *n*. altar; || missel, eucology.
Тре́бованіе, *sn.* action de demander, d'exiger; || la demande, prétention; || *sl.* la nécessité. das Fordern, Verlangen; || die Forderung; || die Noth. demanding, requiring; || claim, pretension; || want.
Тре́бователь, -ница, *s.* celui *ou* celle qui exige.. Forderer, -in..... demander, claimer.
Тре́бовательный, *adj.* qui renferme des prétentions Anſprüche enthaltend..... of pretensions.
Тре́бовать, I.2, *va. (чего)* exiger, requérir; || citer *(en justice)*; || **-ся**, *vr.* être exigé, requis. [**-нный**, *adj.* fordern, verlangen; || vorladen; || gefordert, verlangt werden. to claim, require; || to cite; || to be demanded.
Требуха́ и Требуши́на, *sf.* les tripes, entrailles *f*; das Eingeweide, Gekröſe.... tripe, entrails.
Трево́га, *sf.* le trouble; || l'alarme *f*; || *бить —гу, Milit.* battre la générale. der Lärm, die Beſtürzung; || Generalmarſch ſchlagen. alarm, disturbance; || to beat the general.
Трево́женіе, *sn.* action d'alarmer, d'inquiéter.... das Beunruhigen, Stören... alarming, disturbing.
Трево́жить, II.3, вс-, *va.* alarmer, d'inquiéter.... beunruhigen, ſtören..... to alarm, disturb.
—ся, *vr.* s'inquiéter, s'alarmer..... beunruhigt, geſtört werden... to alarm one's self.
Трево́жливый, *adj.* qui s'alarme facilement..... ſich leicht erſchrecken laſſend... easily alarmed.
Трево́жный, *adj.* de trouble, d'alarme, alarmant.. unruhig..... alarming.
Треволне́ніе, *sn.* violente tempête, grande agitation. der Sturm, das heftige Wallen. tempest, great agitation.
—глáвый, *adj.* à trois têtes; || à trois coupoles.. dreiköpfig; || mit drei Kuppeln. three-headed; || of three cu-
—грáнный, *adj.* **—клúнокъ**, une lame triangulaire eine dreieckige Klinge..... a three-edged blade.
—гýбый, *adj.* qui a le bec-de-lièvre; || *sl.* triple. mit Haſenſcharte; || dreifach.. hare-lipped; || treble.
—звýчіе, *sn. Mus.* le triton..... der Dreiklang..... a tritone.
—звóнить, II.1, *vn.* sonner à triple carillon..... dreimal mit allen Glocken läuten to ring a treble peal.
—звóнщикъ, *sm.* le carillonneur..... der Glockenläuter..... the ringer of a treble peal
—звóнъ, *sm.* le carillon; || *Mar.* le tocsin..... das dreimalige Läuten; || die a treble peal; || alarm-bell.
—зýбецъ, *sm.* 1, le trident..... der Dreizack.....[Lärmglocke a trident.
—зýбный, *adj.* à trois branches *ou* pointes..... dreizackig..... tridented.
—нóгъ и -нóжникъ, *sm.* le trépied..... der Dreifuß..... a tripod, trivet.
—нóжный, *adj.* à trois pieds, à trois jambes.... dreifüßig..... on three feets *or* legs.
—угóльникъ, *sm. Géom. Mus.* le triangle..... das Dreieck; || *Mus.* der Triangel. a triangle.
—угóльный, *adj.* triangulaire, à trois angles; || **-ная шляпа**, le chapeau à trois cornes. dreieckig, dreiwinkelig; || ein dreieckiger Hut. triangular, three-angled; || three-cocked hat
—ýхъ, *sm.* le bonnet à trois oreilles; || un soufflet. Mütze mit drei Zipfeln; || Ohrfeige *f* [the ear
Трéзвость, *sf.* la sobriété, tempérance. die Nüchternheit, Mäßigkeit.. three-cornered cap; || box on sobriety, temperance.
Трéзвый, *adj.* non-ivre; || tempérant, sobre; **-во**, nüchtern; || mäßig..... sober; || temperate, sober; -ly

Трéлистый, *adj.* qui fait des trilles *(en chantant)*.	Triller machend	shaking, trilling.
Трéлить, II.1, *vn.* triller, faire des trilles	mit Trillern verzieren	to shake, trill.
Трель, *sf. Mus.* le trille, tril; **-ьный**, de trille	der Triller	a trill, quaver.
Трéнзель, *sm.* le bridon, filet	die Trenſe	snaffle-briddle.
Трéние, *sn.* action de frotter *f*; ‖ *Méc.* le frottement.	das Reiben; ‖ die Reibung	rubbing; ‖ friction.
Тренцевáние, *sn.* и **-цóвка**, *sf.* le congréage	das Trenſen	worming.
Тренцевáть и **-говáть**, I.2, *va. Mar.* congréer *(un cordage)*	trenſen	to worm *(a rope)*.
Трепь, *sf. Mar.* le cordage à congréer.	die Trenſing	to worm of a rope.
Трепáлка, *sf.* 3, и **Трепáло**, *sn.* la broie, macque.	die Flachsbreche, Hanfbreche	brake.
Трепáльный, *adj.* servant à briser le chanvre	zum Hanfbrechen dienend	for braking hemp.
Трепáльщикъ, -ица, *s.* teilleur, -euse	Hanfbrecher, -in	a braker.
Трепанúровать, I.2, *va. Chir.* trépaner	trepaniren, den Schädel bohren	to trepan.
Трепанúровка, *sf.* le trépan, la trépanation	das Trepaniren	trepanning.
Трепáние, *sn.* action de briser, de macquer.	das Brechen, Zerren	braking, beating.
Трепáнъ, *sm. dim.* **-нáчикъ**, *Chir.* le trépan *(instrument)*	der Trepan, Schädelbohrer	the trepan.
Трепáть, II.2, *va.* briser, macquer *(le chanvre)*; ‖ frapper doucement; ‖ tirailler, houspiller.	(den Flachs) brechen, zerren; ‖ ſanft klopfen; ‖ zauſen	to brake, beat *(hemp)*; ‖ to knock softly; ‖ to worry.
Трéпель, *sm.* le tripoli; **-льный** и **-лóвый**, *adj.*	der Tripel	tripoli.
Трепетáние, *sn.* la palpitation; ‖ le tremblement	das Zucken; ‖ das Zittern, Beben	palpitation; ‖ trepidation.
Трепетáть, II.7, *vn.* palpiter; ‖ trembler, avoir peur.	zucken; ‖ zittern, beben	to palpitate; ‖ to trepidate.
—ся, *vr.* se débattre, se secouer	zappeln, ſich ſträuben	to struggle, strive.
Трéпетный, *adj.* 1, tremblant, effrayé	zitternd, bebend	trembling, tremulous.
Трéпетъ, *sm.* le tremblement, la palpitation; ‖ la frayeur; ‖ *привéсть въ —*, faire trembler.	das Zucken, Beben; ‖ die Furcht; ‖ zittern machen	palpitation; ‖ trembling, fear; ‖ to make one tremble.
Трескá, *sf.* 3, *poisson*, la morue; **-кóвый**, de morue.	der Stockfiſch, Kabeljau	cod, cod-fish.
Трéскалка, *sf. arbre*, le sablier	der Sandbüchſenbaum	sand-box tree.
Трéскание, *sn.* action de bâfrer, de goinfrer	das Freſſen	guttling, devouring.
Трéскать, I.1, с-, *va.* bâfrer, goinfrer	freſſen, ſchlingen	to guttle, devour.
—ся, рас-, *vr.* se gercer, se crevasser, se fendre.	krachen, kniſtern	to burst, crack, crackle.
Трескотня́, *sf.* le craquement continuel	das beſtändige Krachen	a continual crackling.
Трескýчій, *adj.* qui craque, qui pétille; ‖ **-чій морóзъ**, la forte gelée, le froid rigoureux.	knaſternd, kniſternd, krachend; ‖ der ſtrenge Froſt	crackling, burſting; ‖ a hard frost.
Трескъ, *sm.* le craquement, pétillement	das Krachen, Kniſtern	burst, crack, crash.
Трéсна и **Тресновúца**, *sf. sl.* la chaînette	eine kleine Kette	a little chain.
Трéснуть, III.1, *va. parf.* frapper fortement	ſtark ſchlagen, eins verſetzen	to strike.
—ся, *vr.* se heurter contre; ‖ tomber (*см.* **Трещáть**).	ſich ſtoßen; ‖ fallen	to hit, knock; ‖ to fall.
Третéйскій, *adj.* arbitral, par arbitres; ‖ **—судъ**, le jugement arbitral, arbitrage.	ſchiedsrichterlich, Austrägal-; ‖ ſchiedsrichterlicher Spruch	arbitral; ‖ an arbitration, arbitrement.
Третúны, *sf. pl.* l'obit *m* du troisième jour	die Todtenfeier am dritten Tage	the third day's obit.
Третúчный, *adj.* **-но**, *adv.* pour la troisième fois	dreimalig; zum dritten Male	third; the third time.
Трéтій, *adj.* 3, troisième; ‖ **—надесять**, treizième	der dritte; ‖ der dreizehnte	third; ‖ thirteenth.
въ-трéтьихъ, troisièmement, en troisième lieu.	drittens, zum dritten	thirdly.
Третнóй, *adj.* qui a lieu tous les quatre mois	vom Tertial	four months'.
Треть, *sf.* le tiers; ‖ **— года**, quatre mois	das Drittel; ‖ das Tertial	the third part; ‖ four months.
Третьй и **Третéй**, *sm.* l'arbitre *m* [-hier	der Schiedsrichter	an arbitrator.
Трéтьягодня, *adv.* avant-hier; **-дняшній**, d'avant-	vorgeſtern; vorgeſtrig	the day before yesterday.
Трефóвка, *sf.* une carte en trèfle	die Kreuzkarte	a club card.
Трефóль, *sf. plante*, le trèfle; **-льный**, de trèfle	der Klee, das Kleeblatt	trefoil.
Трéфы, *sf. pl.* le trèfle *(aux cartes)*; **-фовый**, *adj.*	das Kreuz (im Kartenſpiele)	club *(at cards)*.
Трехбунчýжный, **—паша**, le pacha à trois queues.	der Paſcha von drei Roßſchweifen	a pacha of three tails.
—вúшная, *adj. sf. Mus.* la triple croche	das Zweiunddreißigſtel	demi semi-quaver.
—лéтній, *adj.* triennal, de trois ans	dreijährig	three years', triennial.
—мéсячный, *adj.* trimestriel, de trois mois	dreimonatlich	three months', quarterly.
—полéнный, *adj.* dont on peut faire trois bûches.	dreiſcheitig (vom Holze)	of three billets *(in length)*.
—слóжный, *adj. Gram.* trissyllabe	dreiſylbig	of three syllabes.
—сторóнный, *adj. Gram.* trilatéral	dreiſeitig	trilateral.
—члéнный, *adj.* à trois membres *(d'une période)*; ‖ **-ное количество**, *Alg.* le trinôme.	dreigliederig (von Perioden); ‖ die dreitheilige Größe	of three members *(of periods)*; ‖ a trinomial.

Трехъ-со́тый, *adj.* trois-centième (*см.* **Три́ста**). — **-этажный**, *adj.* à trois étages. — **-язы́чный**, *adj.* triglotte, en trois langues. **Трешкоу́тъ** и **Трешко́тъ**, *sm.* la galiote, le yacht. **Трещáніе**, *sn.* le craquement, pétillement. **Трещáть**, II.3, трéснуть, *vn.* craquer, pétiller; || se fendre, éclater; || *(съ досады)* crever de dépit. **Трещётка**, *sf.* 3, la crécelle; || *fig.* le moulin à paroles; || *Artill.* le tire-bourre; le chat. **Трéщина**, *sf. dim.* трéщинка, la fente, fissure. **Трещинова́тый**, *adj.* rempli de fissures. **Три**, *num.* trois; || *трéтій (f. -тья, n. -тье)* troisième. **Трибу́нъ**, *sm.* le tribun; **-нскій**, de tribun. **Тригонометри́ческій**, *adj.* trigonométrique; **-ски**, [-ment **Тригонометрія**, *sf.* la trigonométrie. **Три́девять**, *num.* vingt-sept; || *за —земéль*, au bout du **Трилнéвный**, *adj.* de trois jours. [monde — **-жéнство**, *sn. Bot.* la trigynie. — **-зéвный**, *adj.* à trois gueules, à trois têtes *(de* — **-лúстникъ**, *sm. plante*, le trèfle. [*Cerbère)* — **-лúстный**, *adj. Bot.* trifolié, triphylle. — **-мýжство**, *sn. Bot.* la triandrie. — **-мéсячіе**, *sn.* le trimestre. — **-пéснецъ**, *sm.* le canon à trois strophes. — **-свя́тый**, *adj.* trois fois saint. **Трилца́тый** и *sl.* **Тридеся́тый**, *adj.* trentième. **Три́лцать** и *sl.* **Тридéсять**, *num.* trente. **Трúжды** и **Трикра́ты**, *adv.* trois fois. **Трúзна**, *sf.* jeux publics des anciens Slaves; || fête célébrée en l'honneur d'un mort. **Трúзникъ**, *sm.* le combattant, champion. [*adj.* **Трúзнище**, *sn.* lieu où se célébraient les jeux; **-щный**, **Трикúрій**, *sm. sl.* le candélabre à trois branches. **Трикта́къ**, *sm.* le trictrac, jeu du trictrac. **Трина́дцать**, *num.* treize; || **-цатый**, treizième. **Тринóмія**, *sf. Alg.* le trinôme. **Тринъ**, *sm.* la tripe de velours; **-новый**, *adj.* [tième **Трúста**, *num.* trois-cents; || *трехъ-сóтый*, trois-cen- **Трiо́**, *sn. Mus.* le trio. **Трióль**, *sf.* и **Трióдіонъ**, *sm.* le triodion *(livre d'église.* **Трióла**, *sf. Mus.* le triolet; **-льный**, de triolet. **Трiолéтъ**, *sm.* le triolet *(poésie)*. **Трiумвúръ**, *sm.* le triumphir; **-рскій**, de triumvir. **Трiумфáльный**, *adj.* triomphal, de triomphe. **Трiýмфъ**, *sm.* le triomphe. [sement **Трóгательный**, *adj.* touchant; **-но**, avec attendris- **Трóганіе**, *sn.* l'attouchement *m*, action de toucher. **Трóгать**, I.1, трóнуть, *va.* toucher; || *fig.* toucher, attendrir, émouvoir; || **-ся**, *vr.* se mettre en mouvement; || se gâter *(des viandes)*; || être touché, ému. **Трóе** и **Трóи**, *num.* trois; || *на —*, en trois parties. **Троебрáчіе**, *sn.* и **-брáчность**, *sf.* la trigamie. — **-брáчный**, *adj.* trigame, marié trois fois; || du troisième lit *(des enfants)*. — **-крáтный**, *adj.* **-но**, *adv.* pour la troisième fois. — **-тёсъ**, *sm.* и **-сный гвоздь**, le clou de trois pouces. **Трóйка**, *sf.* 4, *dim.* трóечка, l'attelage *m*, de trois chevaux de front; || le trois *(aux cartes)*; **-óчный**, *adj.*

der dreihundertste. dreistöckig. in drei Sprachen. die Treckschüyte. das Krachen, Knistern. krachen, knistern; || platzen, bersten; || vor Ärger bersten. die Klapper; || das Klappermaul; || der Krätzer; das Sucheisen. der Riß, die Spalte. voll von Rissen. drei; || der dritte. der Tribun, Volksredner. trigonometrisch. [meßkunst die Trigonometrie, Dreiecksdreiundzwanzig; || wo die Welt dreitägig. [ein Ende hat Classe der dreiweibigen Pflanzen mit drei Nachen; dreiköpfig. der Klee, das Kleeblatt. dreiblätterig. die Dreimännerigkeit. das Vierteljahr, Quartal. der Canon von drei Strophen. dreimal heilig. der dreißigste. dreißig. dreimal. öffentliche Spiele *pl* der Slaven; || die Todtenfeier. der Kämpfer. [wurden der Ort, wo die Spiele gehalten der Leuchter mit drei Armen. der Triktrak, das Brettspiel. dreizehn; || der dreizehnte. die dreitheilige Größe. der Tripp, Trippsammet. dreihundert; || der dreihundertste das Trio. das Triodion. die Triole. das Dreillangsgedicht. der Triumvir (im alten Rom). Triumph-, Siegs-. der Triumph, Sieg. rührend. das Rühren, Berühren. anrühren, berühren; || rühren; || sich bewegen, losgehen; || angehen; || gerührt werden. drei; || in drei Theile. die dreifache Ehe. zum dritten Male verheirathet; || aus der dritten Ehe. dreimalig; zum dritten Male. der dreizöllige Nagel. das Dreigespann (von drei Pferden); || die Drei (in den Karten)

three-hundredth. three stories high. of three languages. a track-scout. cracking, crackling. to crack, crackle; || to burst; || to be bursting with spite. a rattle; || chatter-box; || a worm; searcher. crack, crevice, chap. full of crevices. three; || third. a tribune. trigonometrical; -ly. trigonometry. [world's end twenty seven; || at the three days', three days old. trigynia. three-mouthed, three-head- trefoil, clover. [ed trifoliate, triphyllous. triandria. three months, quarter. a song of three strophes. thrice holy. thirtieth. thirty. thrice, three times. public games; || solemnity for a dead person. combatant. [celebrated a place where games were three-branched candlestick trictrack, backgammon. thirteen; || thirteenth. a trinomial. [vet velveteen, Manchester vel- three hundred; || three- a trio. [hundredth the triodion. a triplet. a triolet. a triumvir. triumphal. a triumph. touching, affecting; -ly. touching. to touch, stir; || touch, move, affect; || to move, budge; || to spoil; || to be affected. three; || into three parts. trigamy. married three times; || of the third marriage. threefold; three times. three-inch nail. three horses abreast; || a trey *(at cards)*.

Тро́йни, *sf. pl.* les trijumeaux *m*; **-ничный**, *adj.*...
Тройни́къ, *sm. dim.* **-ничёкъ**, de trois à la livre *(des chandelles)*; || de trois pouces d'épaisseur *ou* de trois toises de longueur; || formé de trois fils; **-ко́вый**, *adj.*
Тройни́чникъ, *sm.* un des trijumeaux.....
Тройно́й, *adj.* de trois, formé de trois; || triple; || **-но́е пра́вило**, *Arithm.* la règle de trois.
Тро́йственность, *sf.* la triplicité.....
Тро́йственный, *adj.* triple; **-но**, **-ment**.....
Тройть, II.1, *ca.* partager en trois; || tordre en trois *(le fil)*; || donner la troisième façon à *(la terre)*. **—ся**, *cr. imp. (из глаза́хъ)* voir les objets triples.
Тро́ица, *sf.* la Trinité; **-ицын** и **-ичный**, de la Trinité; || **-ицын день**, la Pentecôte; || **-кая трава́**, la
Тро́ицкій, *adj.* de l'église de la Ste Trinité. [pensée
Тройча́тка, *sf.* trois choses qui ont crû ensemble.
Тро́ичень, *sm.* 1, le cantique pour la Trinité.....
Тро́къ, *sm.* la sangle de la chabraque.....
Тромбони́стъ, *sm.* le trombone, tromboniste.....
Тромбо́нъ, *sm. Mus.* le trombone *(instrument)*....
Тро́нная, *adj. sf.* la salle du trône.....
Тро́нуть, *см.* **Тро́гать**.
Тронъ, *sm.* le trône; **-нный**, du trône.....
Тропа́ и **Тропи́на**, *sf. dim.* **-пка** и **-пи́нка**, le sentier.
Тропа́рь, *sm.* le tropaire *(cantique)*.....
Тро́никъ, *sm. Géogr.* le tropique.....
Тропи́ческій, *adj.* du tropique; || métaphorique..
Тропъ, *sm. Rhet.* le trope.....
Тро́сакъ, *sm.* le crampon *(d'un fer de cheval)*.....
Тростильный, *adj.* servant à tordre.....
Тростина́, *sf. dim.* **-ти́нка**, le roseau.....
Тростя́ть, II.7, *ca.* tordre, corder; || *fig.* faire souvenir.
Тростни́къ, *sm.* le jonc, roseau; || lieu planté de roseaux; || *(индѣйскій)* le bambou; **-ко́вый**, de jonc.
Трость, *sf. dim.* **тро́стка** и **-точка**, le roseau, jonc; || la canne; || l'anche *f (d'instrument)*; **-тяно́й**, *adj.*
Тростя́нка, *sf.* 3, *oiseau*, la mésange des roseaux..
Тросъ, *sm. Mar.* le câbleau, grelin; **-совый**, *adj.*..
Тротуа́ръ, *sm.* le trottoir; **-рный**, de trottoir.....
Трофе́й, *sm.* le trophée; || la victoire.....
Трохе́й, *sm.* le trochée, chorée *(pied de vers, -ᴗ)*..
Трохе́йческій, *adj.* trochaïque, choraïque.....
Трощёніе, *sn.* action de tordre (*см.* **Тростить**)..
Троюро́дный, *adj.* **-дра́тъ**, cousin issu de germain.
Тройно́й, *adj.* triple; **-но**, **-ment**, de trois manières.
Труба́, *sf.* le tuyau, tube; || la trompette; || le tuyau de cheminée; || le canal, égoût; || *(пожа́рная)* la pompe à incendie; || *Chas.* la queue du renard; **-бный**, *adj.*
Трубачъ, *sm.* le trompette; **-чскій**, de trompette..
Трубить, II.2, *en.* sonner du cor; || jouer de la trompette; || *fig. (о чёмъ)* parler publiquement de.
Трубка, *sf.* 3, *dim.* **трубочка**, le tube; || la trompette; le rouleau *(de toile, de papier)*; || *(кури́тельная)* la pipe *(à fumer)*; **-бочный**, de pipe.
Трубная, *adj. sf.* le hangar pour les pompes à in-
Трубникъ, *sm.* le pompier.....[cendie
Трубочи́стъ, *sm.* le ramoneur; **-тный**, de ramoneur.
Трубочникъ, *sm.* le faiseur de pipes.....

die Drillinge *pl.*.....
drei auf ein Pfund; || drei Zoll dick od. drei Faden lang; || aus drei Faden bestehend.
einer von den Drillingen....
aus drei bestehend; || dreifach; || die Regel de Tri.
die Dreifaltigkeit.....
dreifaltig.....
in drei Theile theilen; || drei Faden drehen; || driebrachen.
dreifach sehen.....
die Dreifaltigkeit; || der Pfingsttag; || das Stiefmütterchen.
von der Dreifaltigkeitskirche..
dreizusammengewachsene Dinge
der Gesang zu Ehren der Dreieinigkeit
der Schabrackengurt. [nigkeit
der Posaunist.....
die Posaune.....[mer
der Thronsaal, das Thronzim-

der Thron.....
der Weg, Steg, Pfad.....
das Troparion.....
der Wendekreis.....
tropisch; || metaphorisch.....
die Trope.....
die Spitze (am Hufeisen)....
zum Zwirnen dienend.....
das Rohr.....
zusammendrehen; || erinnern..
das Schilfrohr; || Rohrgebüsch; || das Bambusrohr.
das Rohr, Schilfrohr; || Rohr, der Stock; || das Mundstück.
der Rohrsperling.....
das Tau, Bootstau.....
das Trottoir, der Fußweg...
die Trophäe; || der Sieg....
der Trochäus, Choräus.....
trochäisch, choräisch.....
das Zusammendrehen.....
das Andergeschwisterenkind...
dreifach; || dreierlei.....
die Röhre; || Trompete; || der Schornstein; || Abzugscanal; || die Feuerspritze; || der Fuchsschwanz
der Trompeter.....[schwanz
das Horn blasen; || posaunen, trompeten; || öffentlich reden von
das Rohr; || die Trompete; || die Rolle (von Leinwand, von Papier); || die Pfeife, Tabakspfeife.
das Spritzenhaus.....
der Spritzenmann.....
der Schornsteinfeger.....
der Pfeifenmacher.....

three-twin-children.
three to the pound; || of three inches *or* three fathoms; || three-stranded.
a three-twin-child.
ternary, of three; || triple; || the rule of three.
triplicity.
triple, treble; -bly.
to divide into three; || to make three-stranded; || to trifal-
to see treble. [low
the Trinity; || Whit-Sunday; || heart's-ease, pansy.
of the Trinity church.
three grown together.
a hymn in honour of the Tri-
the shabrack girth. [nity
trombonist.
the trombone.
the throne-room.

a throne.
a path, foot-path.
troparion.
the tropic.
tropical; || metaphoric.
a trope.
calkin.
for twisting.
a reed, cane.
to twist; || to remind.
reed, common reed; || a reeded place; || bamboo.
the reed, arundo; || a cane, walking-stick; || reed.
reed-sparrow.
a hawser, halser.
trottoir, foot-way.
a trophy; || triumph.
a trochee, choreus.
trochaic, choreic.
twisting.
a second cousin.
threefold, triple; treble; -bly.
pipe, tube; || trumpet; || funnel, flue; || sewer, shore; || fire-engine; || fox's tail.
a trumpeter.
to blow the trumpet; || to trumpet; || speak publicly.
a tube; || a trumpet; || roll, paper-roll; || a pipe, tobacco-pipe.
an engine-house.
a fire-man.
a chimney-sweeper.
a pipe-maker.

Трубча́тка, *sf.*3, *poisson*, la fistulaire.....	der Röhrenfiſch.....	tubular fish.
Трубча́тый, *adj.* tubulé, tubuleux.....	rohrförmig, röhrenförmig...	tubular, tubulous.
Труди́ть, II.4, по-, incommoder, importuner.....	beſchweren, bemühen.....	to trouble, disturb.
—**ся**, *rr. (надъ чѣмъ)* s'occuper de, travailler à..	ſich beſchäftigen, arbeiten....	to take pains, labour.
Тру́дность, *sf.* la difficulté.....	die Schwierigkeit.....	difficulty, hardness.
Тру́дный, *adj.* 1, *dim.*-не́нькій *u* -нова́тый, pénible, difficile; **-но**, -ment, avec peine; ‖ très-malade.	ſchwer, ſchwierig, beſchwerlich, mühſam; ‖ ſehr krank.	difficult, arduous; -ly, with difficulty; ‖ very sick.
Трудово́й, *adj.* acquis par le travail.....	durch Arbeit od. Mühe erworben	earned by labour.
Трудолю́бецъ, *sm.* homme laborieux.....	der arbeitſame Menſch.....	a laborious man.
—**люби́вый**, *adj.* diligent, laborieux; **-во**, -sement.	arbeitſam, fleißig, unverdroſſen.	laborious, assiduous; -ly.
—**лю́біе**, *sn.* le travail, la diligence, assiduité; ‖ *домъ -бія*, la maison d'industrie.	die Arbeitſamkeit, Emſigkeit; ‖ das Arbeitshaus.	laboriousness, assiduity; ‖ a house of industry.
Трудъ, *sm.* la peine; ‖ le travail; ‖ *sl.* la maladie..	die Mühe; ‖ Arbeit; ‖ Krankheit.	pain; ‖ labour; ‖ disease.
Тру́женикъ *u* **Тру́дникъ**,**-ница**, *s.* homme de	der fleißige Arbeiter.....	a laborious man *or* woman.
Трунѝло, *sm.* le railleur, moqueur. [grand travail	der Spötter, Spaßvogel.....	a banterer.
Трунѝть, II.1, *rn. (надъ чѣмъ)* se moquer, se railler de.	einen zum Beſten haben.....	to banter, rally.
Трупоразъѣ́тель, *sm.* l'anatomiste *m*..., ...	der Anatomiker, Zergliederer.	an anatomist.
—**разъѣ́тіе**, *sn.* l'anatomie *f*.....	die Anatomie, Zergliederung.	anatomy.
—**рѣ́хлость**, *sf.* la pourriture *(du bois)*.....	die Fäulniß.....	rottenness.
—**рѣ́хлый**, *adj.* pourri; ‖ poreux *(de la glace)*.	verfault; ‖ löcherig, porös...	rotten; ‖ porous.
—**рѣ́шина**, *sf.* la vermoulure.....	der Wurmfraß, das Wurmmehl.	a rotten place.
Тру́ппа, *sf.* la troupe *(d'acteurs)*.....	die Schauſpielertruppe.....	a company *(of players)*.
Трупъ, *sm.* le corps mort, cadavre; **-пный**, *adj.*....	die Leiche, der Leichnam.....	dead body, body, corpse.
Тру́сить, II.4, *vn.* craindre, avoir peur.....	Angſt haben.....	to be cowardly, be afraid.
Трусѝть, II.4, *ca.* répandre peu-à-peu en secouant; ‖ verser peu-à-peu, saupoudrer. [nerie	durchrütteln; ‖ nach und nach ſchütten, verſchütten, trippeln.	to strew, dredge; ‖ sprinkle little by little.
Трусли́вость *u* **Тру́сость**, *sf.* la timidité, poltron-	die Furchtſamkeit, Feigheit...	cowardliness, cowardice.
Трусли́вый, *adj.* craintif, timide; **-во**, -ment....	furchtſam, ängſtlich, feige....	cowardly, timid; -ly.
Трусъ,**-сѝха** *u* **-сей**, *s.* poltron,-onne; le lâche...	der od. die Feige, der Feigling.	a coward, poltroon.
Тру́тень, *sm.* 1, *insecte*, le bourdon; ‖ *fig.* le paresseux.	der Hummel; ‖ der Faulenzer.	a drone; ‖ humdrum.
Трутѝть, II.5, *ca.* serrer, presser, froisser.....	drücken, preſſen.....	to nip, pinch, gall.
Трутни́ца, *sf.* la boîte à amadou.....	die Zunderbüchſe.....	a tinder-box.
Трутъ, *sm.* l'amadou *m*.....	der Zunder, Feuerſchwamm..	tinder.
Труха́, *sf.* le menu foin, les semences de foin *f*....	das feine Heu, die Heuſamen.	small hay, hay-seed.
Тру́хлость, *sf.* la pourriture, putridité.....	die Fäule, Fäulniß.....	rottenness, putridity.
Тру́хлый, *adj.* pourri, putréfié.....	faul, verfault, modrig.....	rotten, putrid.
Тру́хнуть, III.1, пс-, *vn.* pourrir, se putréfier....	faulen, vermodern.....	to rot, putrify.
Трущо́ба, *sf.* enfoncement, lieu étroit, trou *m*....	die Vertiefung, der enge Ort.	a recess, hole, small place.
Трынъ-трава́, *s. indécl. ему́ всѐ* —, il s'en moque.	er macht ſich nichts daraus...	he does not care for that.
Трюмо́, *sn. ind.* le trumeau; ‖ la glace *(de trumeau)*.	der Pfeiler; ‖ Pfeilerſpiegel..	a pier; ‖ pier-glass.
Трюнсель, *sm. Mar.* le papillon *(voile)*.....	das Vorderbramſegel.....	royal sail sail.
Трюмъ, *sm. Mar.* la cale *(du vaisseau)*.....	der Raum (eines Schiffes)...	the hold.
Трюфель, *sm.* la truffe; **-левый**, de truffe.....	die Trüffel.....	a truffle.
Тряпи́ца *u* **Тряпка**, *dim.* **-пи́чка** *u* **-почка**, le chiffon;	der Lappen.....	rag, clout.
Тряпи́чникъ, *sm.* le chiffonnier. [**-пичный**, *adj.*	der Lumpenſammler.....	a rag-gatherer.
Тряпьё, *sn. coll.* les haillons, chiffons *m*.....	die Lumpen, Lappen *pl*.....	rags, tatters.
Трасе́ніе, *sn.* le tremblement, l'agitation *f*.....	das Beben, Zittern.....	shivering, trembling.
Тряси́на, *sf.* la fondrière, le marais; **-нный**, *adj*...	das Moor, der Sumpf.....	a quagmire, marsh.
Тря́ска, *sf.* 3, le secouement, cahotage, cahot.....	das Stoßen, Rütteln.....	jolting, jolt.
Тря́скій, *adj.* 2, cahotant *(d'un chemin, d'une voiture)*.	ſtoßend, rüttelnd.....	rough, jolting.
Трясогу́зка, *sf.* 3, *oiseau*, le hochequeue.....	die Bachſtelze.....	the wag-tail.
Трясти́, *ca. irr.* тряхну́ть, secouer, cahoter.....	ſchütteln, rütteln, erſchüttern.	to shake, jolt.
—**сь**, *rr.* trembler; ‖ avoir peur, craindre.....	zittern; ‖ beben, erbeben.....	to shiver; ‖ to tremble, quake.
Трясу́лька, *sf.* 4, ornement *m* de coiffure de femme.	eine Verzierung des Kopfputzes.	a female head-dress.
Трясу́чка *u* **Трясца́**, *sf.* fièvre intermittente *f*....	das Wechſelfieber.....	intermittent fever.
Трясу́чный, **-ная болѣзнь**, le tremblement dans les	das Zittern in den Gliedern..	shivering fit, tremor.
Туале́тъ, *sm.* la toilette; **-тный**, de toilette. [membres	die Toilette, der Putztiſch....	a toilet.
Тубероза, *sf. plante*, la tubéreuse; **-зный**, *adj*.....	die Tuberoſe.....	the tuberose.

Тугá, *sf. sl.* le serrement de cœur, chagrin.....
Тýго, *adv.* avec roideur; || bien serré; || difficilement.
Тугóй, *adj. dim.* тýгонькій и туговáтый, roide, bien tendu; || bien serré; || avare, chiche.
Тýгость, *sf.* la roideur.....
Туда́, *adv.* là, y *(avec mouvement)*.....
Тужéніе, *sn.* la douleur, affliction, le chagrin.....
Тужи́ть, II.3, *vn. (о чёмъ)* s'affliger de.....
Туземецъ, *sm.* 1, un indigène, natif, régnicole....
Туземный, *adj.* indigène, naturel, du pays.....
Туземство, *sn.* l'indigénéité *f*, indigénat *m*.....
Тузи́ть, II.4, за-, от-, *va. pop.* frapper du poing...
Тузлýкъ, *sm.* la saumure *(pour le poisson)*.....
Тузъ, *sm. dim.* тýзикъ, l'as *m (aux cartes)*; || un grand personnage; || *дать тузá*, donner un coup de poing.
Тукáнъ, *sm. oiseau*, le toucan *(см.* **Перцеядецъ**).
Тукъ, *sm.* l'engrais *m*; || *sl.* la graisse; **-кóвой**, *adj.*.
Тýлить, II.1, вы-, *va.* courber, voûter.....
—**ся**, *vr.* reculer, se retirer.....
Тýловище, *sn.* le torse; **-щный**, de torse.....
Тулумбáсъ, *sm. ci.* la timbale; || *pop.* torgniole...
Тулýшъ, *sm. dim.* тулýпчикъ, la pelisse de mouton;
Тулъ, *sm. sl.* le carquois (*см.* **Колчáнъ**). [**-ный**, *adj.*
Тульй, *sf. dim.* тулéйка и тулéечка, la carre, forme; la coiffe *(de chapeau, de bonnet)*; **-лéйный**, *adj.*
Тумá, *sf.* animal métis *m*.....
Тумáкъ, *sm. poisson*, le thon; || langues salées de bélouga; || le coup sur la nuque, la torgniole.
Тумáнить, II.1, о-, *va.* obscurcir.....
—**ся**, о-, за-, *vr.* s'obscurcir, devenir nébuleux; || devenir chagrin, s'attrister, avoir un air sombre.
Тумáнность, *sf.* l'état nébuleux *m*.....
Тумáнный, *adj.* 1, nébuleux; || *fig.* triste, sombre; || **-ныя пáтна**, *Astr.* les étoiles nébuleuses.
Тумáнъ, *sm.* le brouillard.....
Тýмба, *sf. dim.* **-бочка**, *Archit.* le piédestal; || la borne.
Тумéстный, *adj.* endémique *(des maladies)*.....
Тýндра, *sf.* la plaine marécageuse; **-рный** и **-розый**,
Тýне, *adv. sl.* gratis; || en vain, inutilement. [*adj.*
Тýнецъ, *sm.* 1, *poisson*, le thon.....
Тунеядецъ, *sm.* 1, le fainéant, parasite; **-дный**, *adj.*
Тунеядство, *sn.* la fainéantise, oisivité.....
Тунúка, *sf.* la tunique *(des anciens)*.....
Тунáкъ, *sm.* l'écharnoir *m*.....
Тупéй, *sm.* le toupet.....
Тупúкъ, *sm. oiseau*, le macareux; || couteau émoussé; || *стать въ* —, perdre la tête, être déconcerté.
Тупúть, II.2, ис-, *va.* émousser; || **-ся**, *vr.* s'émousser.
Тупúца, *sf.* hache émoussée, couteau émoussé; || *sc.* une bûche, personne stupide.
Тýпо, *adv.* d'une manière émoussée; || stupidement.
Тупоголóвый и **-ýмный**, *adj.* stupide.....
—**конéчный**, *adj.* qui a la pointe émoussée....
—**нóсый**, *adj.* à nez camus; || à pointe émoussée.
—**угóльный**, *adj. Géom.* obtusangle.....
—**ýміе**, *sn.* la stupidité, hébétude mentale.....
Тупóй, *adj. dim.* туповáтый, émoussé; || faible *(de la vue)*; || *fig.* hébété; || — *уголъ*, *Géom.* un angle obtus.

die Angſt, der Kummer.....
ſteif; || dicht; || ſchwer.....
ſteif, ſtraff, geſpannt; || dicht, feſt; || geizig, knickerig.
die Steifheit, Straffheit.....
dort, da, dorthin.....
die Bekümmerniß.....
trauern über, bedauern.....
der Einheimiſche.....
einheimiſch.....
die Eingeburt, das Eingeboren ſeyn
mit der Fauſt ſchlagen.
die Salzlake.....
das Aß, Daus; || ein vornehmer Mann; || der Schlag.
der Tucan, Pfeffervogel.....
der Dünger; || das Fett.....
biegen, krumm machen.....
zurück treten.....
der Rumpf.....
die Pauke; || der Schlag, Stoß.
der Schafpelz.....
der Köcher.....
der Hutkopf; das Futter (eines Hutes od. einer Mütze).
der Blendling, das Baſtardthier.
der Thunfiſch; || die zubereiteten Hauſenzugen *pl*; || der Schlag.
verdunkeln.....
ſich umnebeln, trübe werden; || mürriſch werden.
der nebelige Zuſtand.....
nebelig; || mürriſch, finſter; || die Nebelſterne *pl*.
der Nebel.....
das Fußgeſtell; || der Pfoſten.
endemiſch, örtlich.....
die Sumpfgegend, Moorgegend.
umſonſt; || unnütz, vergebens..
der Thunfiſch.....
der Tagedieb, Schmarotzer...
der Müßiggang.....
der Leibrock.....
das Aasfleiſchmeſſer.....
das Stirnhaar.....
der Papageientaucher; || ſtumpfes Meſſer; || verblüfft werden
ſtumpf machen; || ſtumpf werden.
ein ſtumpfes Beil od. Meſſer; || der Dummkopf.
ſtumpf; || dumm.....
ſtumpfſinnig, blödſinnig.....
am Ende abgeſtumpft.....
ſtumpfnaſig; || ſtumpfſpitzig..
ſtumpfwinkelig.....
der Stumpfſinn, Blödſinn...
ſtumpf; || ſchwach, blöde; || dumm, einfältig; || ein ſtumpfer Winkel

anguish.
ſtiffly; || tightly; || difficulty.
ſtiff; || tight; || ſtingy, close-fisted.
ſtiffness, tightness.
thither, there.
grief, regret.
to grieve, regret.
an indigene, a native.
indigenous, native.
indigenousness.
to cuff, box one's ears.
a brine, pickle.
an ace; || a great man; || to punch *one*.
the toucan.
manure, dung; || fat.
to bend, bow.
to draw back, retire.
a trunk, torso.
kettle-drum; || a cuff, blow.
sheep-skin fur
a quiver.
the crown *(of a hat)*; the hat-lining.
a mongrel.
the tunny; || salted tongues; || a cuff, blow.
to darken.
to darken, be foggy, be misty; || to be gloomy.
fogginess, mistiness.
foggy, misty; || gloomy; || nebulæ *pl*.
a fog, mist, haze.
a pedestal; || spur-stone.
endemic, endemical.
a marshy plain.
gratis, for nothing; || in vain.
the tunny.
an idler, a parasite.
idleness, sloth.
the tunic.
a fleshing-knife.
toupet, toupee.
the puffin; || a blunt knife; || to be at a nonplus.
to blunt, dull; || grow blunt.
a blunt knife, dull axe; || dull-head, dolt.
bluntly, dully; || stupidly.
dull-witted, dull-brained.
blunt-pointed.
blunt-nosed; || blunt-pointed
obtuse-angled.
doltishness, stupidness.
blunt, dull; || weakened; || stupid; || an obtuse angle.

Ту́пость, *sf.* l'état émoussé *m*; ‖ la stupidité.....	die Stumpfheit; ‖ Dümmheit.	bluntness; ‖ stupidness.
Тупи́ть, I.4, *vn.* s'émousser; ‖ s'affaiblir.....	ſtumpf werden; ‖ ſchwach wer-	to grow blunt; ‖ grow weak.
Тури́стъ, *sm.* le touriste, voyageur.....	der Touriſt, Reiſende....[den	a tourist.
Турѝть, II.1, про-, *ca. pop.* presser, talonner.....	treiben, antreiben.....	to drive, urge, spur on.
Турмали́нъ, *sm.* la tourmaline; **-новый**, *adj.*.....	der Turmalin, Aſchenzieher...	the tourmalin.
Турни́ръ, *sm.* le tournoi; **-рный**, de tournoi.....	das Turnier.....	a tournament, tourney, tilt.
Турпа́нъ, *sm. dim.* **-па́нчик**ъ, *oiseau*, la macreuse *(ca-*	die Seeente.....	the sea-duck, widgeon.
Туру́сы, *sf. pl.* les fadaises, balivernes *f.* [*nard)*	leeres Geſchwätz.....	trifles, stuff, nonsense.
Турухта́нъ, *sm. oiseau*, le paon de mer, combattant.	der Kampfhahn.....	the ruff, reeve.
Туро́ъ, **Туро́нийк**ъ, *см.* **Торо́**ъ *и* **Торо́нийк**ъ.		
Туръ, *sm. Fortif.* le gabion; ‖ *quadr.* l'ure, aurochs;	der Schanzkorb; ‖ der Auer-	gabion; ‖ ure-ox, aurochs;
-ýрій, *adj.* ‖ le mouflon, argali; **-ри́ный**, *adj.*	ochs; ‖ der Steinbock.	‖ mufflon, argali.
Ту́склость, *sf. и* **Тускъ**, *sm.* la ternissure.....	die Trübe, das Anlaufen....	dimness, dulling.
Ту́склый, *adj. dim.* **-ловáтый**, trouble, terne. [terne	trübe, angelaufen.....[fen	dim, dull, tarnished.
Ту́скнуть, III.1, *и* **-ни́ть**, I.4, *vn.* se troubler, devenir	ſich trüben, trübe werden, anlau-	to grow dim, to tarnish.
Тутъ, *adv.* là, ici, en ce lieu; ‖ **мýмонтій**, de ce lieu.	dort, da, hier; ‖ dortig, daſig.	there, here; ‖ of that place.
—, *sm. и Тýтовое дéрево, arbre*, le mûrier.....	der Maulbeerbaum.....	the mulberry-tree.
Ту́фель, *sm.* 1, la pantoufle; **-льный**, de pantoufle..	der Pantoffel.....	a slipper.
Туфови́тый, *adj.* tufier, de la nature du tuf.....	tufartig, tufſteinartig.....	of the nature of tuf.
Туфъ, *sm.* le tuf; **-фовый**, de tuf.....	der Tuf, die Tuferde.....	tuf, tufo.
Ту́хлость, *sf.* la corruption, pourriture.....	die Fäulniß, Fäule.....	taint, putrefaction.
Ту́хлый, gâté, pourri, corrompu.....	faul, verfault.....	tainted, putrefied, rotten.
Ту́хнуть, III.1, *vn.* про-, se gâter; ‖ по-, s'éteindre.	faulen, angehen; ‖ erlöſchen..	to putrefy, spoil; ‖ to go out.
Ту́ция, *sf. Chim.* la tutie.....	der Hüttenrauch.....	tutty.
Ту́ча, *sf. dim.* **ту́ка**, le nuage, la nue; ‖ *fig.* nuée; **-чевóй**,	die Gewitterwolke; ‖ Schwarm	dark cloud; ‖ host, flock.
Тучни́ть, II.1, у-, *ca.* engraisser, fertiliser. [*adj.*	düngen, fett machen.....[m	to fatten, manure.
Ту́чность, *sf.* l'embonpoint *m*; ‖ la fertilité.....	die Fettheit; ‖ Fruchtbarkeit..	fatness; ‖ fertility.
Ту́чный, *adj.* 1, gras, bien nourri; ‖ fertile; **-но**, -ment	fett; ‖ üppig, fruchtbar.....	fat; ‖ fertile; -ly.
Тучне́ть, I.4, у-, *vn.* s'engraisser, devenir gras...	fett werden.....	to grow fat.
Ту́ша, *sf. dim.* **ту́шка**, animal tué et nettoyé; **-шный**,	geſchlachtetes und gereinigtes	a carcass *(of an animal)*.
Тушева́льный, *adj.* servant à laver un dessin. [*adj.*	zum Tuſchiren dienend. [Vieh	for washing with.
Тушева́ніе, *sn. и* **Тушёвка**, *sf.* le lavis.....	das Tuſchiren, die Tuſchirung.	washing with Indian ink.
Тушева́ть, I.2, от-, *ca.* laver à l'encre de Chine *(un*	tuſchiren.....	to wash with Indian ink.
Туше́ніе, *sn.* l'extinction, action d'éteindre *f.* [*dessin)*	das Löſchen.....	putting out.
Тушѝло, *sn.* l'étouffoir *m*.....	der Kohlendämpfer.....	curfew.
Тушѝть, II.3, *ca.* éteindre; ‖ **-ся**, *rr.* être éteint..	löſchen; ‖ gelöſcht werden...	to put out; ‖ to be put out.
Тушка́нчикъ, *sm. quadr.* la gerboise.....	der Springer, Erdhaſe.....	jerboa.
Тушь, *sf.* l'encre de Chine *f*.....	die Tuſche.....	Indian ink, China ink.
Ту́зъ, *sm. dim.* **тузо́к**ъ, boîte *f* d'écorce de bouleau.	die Schachtel von Birkenrinde.	a box of birch-bark.
Тфу, *interj.* fi! ‖ **— напáсть**, peste! parbleu!.....	pfui! ‖ potz tauſend!.....	fy! pshaw! ‖ plague! deuce!
Тща́ніе, *sn.* le soin, empressement, l'attention *f*...	der Fleiß, die Sorgſamkeit...	care, diligence.
Тща́тельность, *sf.* l'empressement *m*, l'attention *f.*	die Sorgfalt, Sorgſamkeit...	carefulness, diligence.
Тща́тельный, *adj.* soigneux, empressé; **-но**, avec	fleißig, ſorgſam; mit Fleiß...	careful, diligent; -ly.
Тщелу́шіе *и* **Щелу́шіе**, *sn.* la faible santé. [soin	die ſchwache Geſundheit.....	weak health.
—лу́шный, *adj.* faible de santé, maladif. [de	ſchwächlich, kränklich.....	weak, infirm.
—сла́ниться, II.2, *rr. (чѣмъ)* se vanter, se targuer	prahlen, ſich rühmen.....	to be vain of, to vaunt.
—сла́ніе, *sn.* la présomption, jactance, vanité....	die Prahlerei, Eitelkeit.....	vanity, pride, ostentation.
—сли́вый, *adj.* vain, présomptueux; **-во**, avec	eitel, prahleriſch, großſprecheriſch	vain, ostentatious; -ly.
Тщета́, *sf.* la vanité, le néant.....[vanité	die Eitelkeit, Nichtigkeit. [riſch	vanity, nothingness.
Тщéтность, *sf.* la vanité, futilité.....	die Eitelkeit, Unnützlichkeit...	vainness, inutility.
Тщéтный, *adj.* 1, vain, inutile; **-но**, -ment, en vain.	eitel, vergeblich; umſonſt....	vain, frivolous; -ly.
Тщи́ться, II.3, по-, *rr.* s'efforcer, tâcher.....	ſich bemühen, ſich befleißen...	to endeavour, strive.
Ты, *pron. pers. (pl.* **вы**) tu, toi *(pl.* vous).....	du (*pl* Ihr, Sie).....	thou (*pl* you).
Ты́каніе, *sn.* le tutoiement; ‖ action de ficher *f*....	das Duzen; ‖ das Stecken...	thouing; ‖ thrusting.
Ты́кать, I.1, **ты́кнуть**, *vn.* tutoyer; ‖ **-ся**, *rr.* se tutoyer.	duzen; ‖ einander duzen.....	to thou; ‖ to thou each other.
—, I.1 *и* II.5, **ткнуть**, *ca.* ficher, planter; ‖ enfon-	ſtecken, einſtecken; ‖ ſtoßen, ein-	to thrust; thrust in; to stick
cer; ‖ *и* **-ся**, *rr.* piquer. [*и* **-кéнный**, *adj.*	ſtoßen; ‖ ſtechen.	in; ‖ to prick.
Ты́ква, *sf. dim.* **ты́ковка**, la courge, citrouille; **-ковый**	der Kürbiß.....	pompion, pumpkin.

Ты́ковникъ, *sm.* gruau mêlé de citrouille.....
Тылъ, *sm.* le dos; **-льный**, du dos; ‖ **съ -лу**, par derrière; ‖ *обратить* —, tourner le dos, s'enfuir.
Тынъ, *sm. dim.* **тынóкъ**, la palissade, haie; **-новый**, *adj.*
Ты́сящій, *adj. sm. ri.* le chef; ‖ ordonnateur de noce.
Ты́сяча и *sl.* **Ты́сяща**, *sf.* mille, le millier.....
Тысячели́стникъ, *sm. plante*, la millefeuille.....
—**лѣ́тіе**, *sn.* le millénaire, dix siècles.....
—**лѣ́тній**, *adj.* de mille ans.....
—**но́гъ**, *sm. insecte*, le mille-pieds.....
Ты́сячникъ, *sm.* le richard.....
Ты́сячный и **Ты́сящный**, *adj.* millième; ‖ conte-
Ты́сящникъ, *sm.* le chiliarque. [nant mille
Тычёкъ, *sm.* 1, la boutisse; ‖ le coup de la main...
Тычи́на, *sf. dim.* **тычи́нка**, le pieu, palis .....
Тычи́нка, *sf.* 3, и **Ты́чка**, *sf.* 4, *Bot.* l'étamine *f*...
Тычи́нникъ, *sm.* la clôture de palis; ‖ *coll.* les palis *m.*
Тьма, *см.* **Тма**. ‖ **Тёмя**, **Тёмянный**, *см.* **Тёмя** и
Тѣлéсность, *sf.* la corporalité, corporéité.....
Тѣлéсный, *adj.* du corps, physique; ‖ corporel; **-но**,
Тѣли́стый и **Тѣльный**, *adj.* corpulent. [-lement
Тѣ́ло, *sn. dim.* **тѣльце**, le corps; ‖ la chair *(des fruits)*.
Тѣлогрѣ́я, *sf. dim.* **-грѣ́йка** и **-грѣ́чка**, *см.* **Душе**
—**движéніе**, *sn.* le mouvement du corps; ‖ geste.
—**сложéніе**, *sn.* la constitution, complexion....
—**храни́тель**, *sm.* satellite, garde du corps; **-ный**,
Тѣльнóе, *adj. sn.* un plat de poissons sans arêtes. [*adj.*
Тѣльнóй, *adj.* — *цвѣтъ*, la couleur de chair.....
Тѣльцó, *sn.* 4, le bout pointu *(d'un œuf)*.....
Тѣмъ, *adv.* par là, par ce moyen (*см.* **Тотъ**).....
Тѣненóй, *adj.* ombré, nuancé.....
Тѣни́стый, *adj.* touffu; ‖ ombreux, couvert d'ombre.
Тѣни́ть, II.1, *ca.* nuancer, ombrer.....
Тѣни́нникъ, *sm.* endroit ombragé; ‖ abat-jour *m*....
Тѣнь, *sf.* l'ombre *f*; ‖ la nuance, ombre; ‖ le fantôme; ‖ *pl.* **-ни**, les ombres *f*, les mânes *m.*
подъ тѣ́нію *(чего́)* à l'ombre de.....
Тѣсненіе, *sn.* action de serrer; ‖ l'oppression *f*....
Тѣсни́на, *sf.* le défilé, la gorge.....
Тѣсни́ть, II.1, *ca.* resserrer, rendre étroit; ‖ serrer, presser; ‖ *fig.* opprimer, persécuter.
—**ся**, *c-, rr.* se presser, se serrer .....
Тѣ́сность, *sf.* l'étroitesse *f*.....
Тѣснотá, *sf.* la foule, la presse; ‖ étroitesse.....
Тѣ́сный, *adj.* 1, *dim.* **тѣсненькій** и **-новáтый**, serré, étroit; **-но**, **-ement**; ‖ étroit, intime; ‖ difficile.
Тѣ́сто, *sn. dim.* **тѣстцó**, la pâte; **-тяный**, de pâte..
Тѣшить, II.3, *ca.* amuser, réjouir, divertir; ‖ faire un plaisir à, rendre service à, obliger.
—**ся**, *rr.* s'amuser, se divertir, se réjouir.....
Тюбетéй, *sm.* bonnet plat *(des Bachekires)*.....
Тюканіе, *sn.* action de frapper doucement.....
Тюкать, I.1, **тюкнуть**, *ca.* frapper doucement....
—**ся**, *rr.* se heurter légèrement.....
Тюкъ, *sm.* le ballot, la balle; **-ючный**, de ballot....
Тюлéневый, *adj.* fait de peau de phoque.....
Тюлéнина, *sf.* la chair de phoque.....[phoque
Тюлéнь, *sm.* le phoque; ‖ *fig.* un lourdaud; **-нíй**, de

die Kürbißgrütze.....
der Rücken; ‖ von hinten; ‖ den Rücken zeigen, fliehen.
der Pfahlzaun.....
der Feldherr; ‖ der Schaffner.
tauſend.....
die Schafgarbe.....
das Jahrtauſend.....
tauſendjährig.....
der Tauſendfuß.....
ein reicher Kauz.....[ſtehend
der tauſendſte; ‖ aus tauſend beder Oberſt über tauſend Mann.
die Strecke; ‖ der Stoß, Schlag.
die Stange, der Zaunpfahl...
das Staubgefäß. [Stangen *pl*
der Zaun von Stangen; ‖ die
Tёмянный.
die Körperlichkeit.....
Leibes-, körperlich; ‖ ſinnlich.
wohlbeleibt.....
der Körper, Leib; ‖ das Fleiſch.
грѣя.
die körperliche Bewegung; ‖ Gedie Beſchaffenheit.....[berde
der Leibwächter, Trabant....
das Gericht von Fiſchen.....
die Fleiſchfarbe.....
das ſpitzige Ende (eines Eies).
dadurch .....
ſchattirt.....
dicht; ‖ ſchattig, ſchattenreich.
ſchattiren .....
der ſchattige Ort; ‖ Lichtſchirm.
der Schatten; ‖ die Schattirung; ‖ das Schattenbild; ‖ die Maim Schatten.....[nen *pl*
das Drängen; ‖ die Beklemmung.
der Engpaß.....
enger machen; ‖ drängen, drücken; ‖ bedrücken, verfolgen.
ſich drängen.....
die Enge.....
das Gedränge; ‖ die Enge...
eng, gedrängt, knapp; ‖ eng, genau; ‖ beſchwerlich.
der Teig.....
erfreuen, Freude machen; ‖ einen Gefallen thun.
ſeine Freude haben, ſich ergötzen.
die Plattmütze (der Baſchkiren).
das ſanfte Anſchlagen.....
anſchlagen, anklopfen.....
auf einander ſtoßen.....
der Ballen, Pack.....
aus Seehundshaut gemacht...
das Seehundsfleiſch.....
die Robbe, der Seehund; ‖ Tölpel.

pumpkin gruel.
the back; ‖ from behind; ‖ to run away, take to flight.
a hedge, fence.
captain; ‖ bride-man.
thousand.
milfoil, yarrow.
then centuries.
millenary, thousand years'.
milleped.
a monied man.
thousandth; ‖ of a thousand.
a chiliarch.
bond-stone; ‖ a slap.
a pale, stake.
stamen. [kes
paling, palisade; ‖ pales, sta-

corporality, corporeity.
bodily, physical; ‖ corporal; corpulent. [-ly
body; ‖ flesh, pulp.

motion, exercise; ‖ gesture.
constitution.
a body-guard, satellite.
fish-cutlets.
flesh-colour, carnation.
the small end *(of an egg)*.
by that, with that.
shaded.
thick; ‖ shady, shadowy.
to shade, shadow.
shady place; ‖ shade.
shade; ‖ tint; ‖ phantom; ‖ shade, manes.
in the shade of.
pressing; ‖ oppression.
a defile, narrow pass.
to straiten, narrow; ‖ to press, squeeze; ‖ to oppress.
to squeeze one's self.
narrowness, straitness.
throng, crowd; ‖ straitness.
strait, straitened, narrow; -ly; ‖ close, intimate.
dough, paste.
to amuse, divert; ‖ to pleasure, oblige.
to divert one's self.
flat cap *(by the Bashkeers)*.
tapping.
to tap.
to hit against each other.
a bale, pack.
made of seal skin.
the flesh of the seal.
a seal; ‖ a dolt.

Тюль, *sm.* le tulle; **-левый**, de tulle .....
Тюльпа́нъ, *sm. dim.* **-па́нчикъ**, *plante*, la tulipe; **-ный**, de tulipe; ‖ **-ное де́рево**, *arbre*, le tulipier.
Тюнь, *sf.* le paquet de dix pièces de nanquin.....
Тюрба́нъ, *sm.* le turban; **-ный**, de turban.....
Тюре́мникъ,-ница, *s.* prisonnier,-ère.....
Тюре́щикъ, *sm.* le geôlier, concierge.....
Тю́рить, II.1, па-, *ca.* tremper du pain émietté....
Тюрьма́, *sf.* 4, la prison, le cachot; **-ре́мный**, *adj.*.
Тюрю́къ, *sm.* sac qu'on mettait sur la tête d'un criminel au moment de son exécution.
Тю́ря, *sf. dim.* тюрька, pain émietté et trempé dans
Тю́тень, *sm.* 1, le creuset.....[le *krass*
Тютю́нъ, *sm.* le tabac en feuilles.....
Тюфя́къ, *sm. dim.* **-фя́чёкъ**, le matelas; **-я́чный**, *adj.*
Тя́вканье, *sn.* le jappement *(des jeunes chiens)*...
Тя́кать, I.1, тя́вкнуть, *en.* japper, aboyer.....
Тя́га, *sf.* action de tirer; ‖ le courant d'air *(d'un poêle)*; ‖ *дать тя́гу*, s'enfuir, montrer les talons.
Тяга́ніе, *sn.* action de plaider.....
Тяга́ться, I.1, и II.4, *rr.* être en procès, plaider..
Тяглёцъ, *sm.* homme taillable.....
Тяглó, *sn.* pièce de terre *f*; ‖ la taille, taxe; **-овый**, *adj.*
Тя́глый, *adj.* taillable; ‖ de trait, de somme.....
Тя́гостный, *adj.* 1, onéreux, pénible; **-но**, **-ment**.
Тя́гость, *sf.* la pesanteur, le poids, fardeau.....
Тяготи́ть, II.5, о-, *ca.* presser par son poids; ‖ *(чѣмъ)* surcharger de; ‖ charger, incommoder.
Тяготѣ́ніе, *sn. Phys.* la gravitation .....
Тяготѣ́ть, I.4, о-, *en.* graviter.....
Тягу́честь, *sf.* la ductilité, extensibilité.....
Тягу́чій, *adj.* ductile, extensible.....
Тя́жба, *sf.* 4, *dim.* тя́жебка, le procès; **-жебный**, *adj.*
Тя́жебникъ,-ница, *s.* plaideur,-euse .....
Тяжелина́, *sf.* la pesanteur, le poids.....
Тяжело́, *adv.* lourdement, pesamment; ‖ difficilement.
Тяжелово́зный, *adj.* qui pèse beaucoup.....
—пѣсъ, *sm.* la topaze de Sibérie .....
—гру́зный, *adj.* ayant une forte cargaison.....
Тяжёлый, *adj. dim.* **-лёнькій** и **-лова́тый**, lourd, pesant; ‖ pénible, difficile, onéreux.
Тяжелѣ́ть, I.4, о-, *en.* devenir lourd.....[deau
Тя́жесть, *sf.* la pesanteur, gravité; ‖ le poids, far-
Тя́жкій, *adj.* 1, **-ко**, *adv.* lourd, onéreux, pesant; **-amment**; ‖ grave, sévère; **-ment**, grièvement.
Тяжкосе́рдый, *adj. sl.* dur de cœur, insensible...
Тяжъ, *sm.* le trait *(de l'essieu au brancard)*.....
Тяну́тіе, *sn.* action de tirer, de tendre.....
Тяну́ть, III.1, *ca.* tirer; ‖ tendre, étendre; ‖ tirer en longueur, prolonger; ‖ soutenir *(une note)*; ‖ *en.* avoir un certain poids, peser.
—, *c. imp.* avoir envie; ‖ avoir des nausées .....
—ся, *rr.* se tirer, s'étendre; être tiré, étendu; ‖ durer, continuer; ‖ se tirer l'un l'autre.
Тя́паніе, *sn.* action de couper .....
Тя́пать, I.1, тя́пнуть, *ca.* couper; ‖ voler, escroquer.
Тя́пка, *sf.* 3, le couperet.....
Тя́тя, *sm. dim.* тя́тинька, papa, cher papa.....

der Tüll (Zeug).....
die Tulpe; *adj.* Tulpen-; ‖ der Tulpenbaum. [Stücken
der Ballen Nankin von zehn
der Turban, Kopfbund.....
der od. die Gefangene .....
der Kerkermeister, Stockmeister.
gebröckeltes Brod einweichen..
der Kerker, das Gefängniß...
der Sack, den man dem armen Sünder über den Kopf zog.
gebröckeltes Brod in Kwaß...
der Tiegel, Schmelztiegel....
der Blättertabak.....
die Matratze.....
das Kläffen, Bellen.....
klaffen, kläffen, bellen.....
das Ziehen; ‖ der Zug (eines Ofens); ‖ davon laufen.
das Processiren.....
streiten, processiren.....
der Steuerpflichtige.....[f
das Stück Ackerland; ‖ Kopfsteuer
steuerpflichtig; ‖ Zug-(vieh)..
beschwerlich, lästig, drückend..
die Schwere, Last, Beschwerde.
beschweren, schwer aufliegen; ‖ überlasten mit; ‖ belästigen.
die Schwerkraft.....
anziehen.....
die Dehnbarkeit, Ziehbarkeit..
dehnbar, ziehbar.....
der Rechtshandel, Proceß....
der od. die Processirende.....
die Schwere.....
schwer; ‖ beschwerlich.....
schwer, viel wiegend.....
der sibirische Topas.....
schwer geladen.....
schwer; ‖ lastend, mühsam, beschwerlich, beschwerend.
schwer werden.....
die Schwere; ‖ Last, Bürde..
schwer, lästig, beschwerlich; ‖ schwer, streng, sehr.
hartherzig.....
der Strick (an der Gabeldeichsel)
das Ziehen, Dehnen.....
ziehen; ‖ dehnen, ausdehnen; ‖ in die Länge ziehen; ‖ im Singen aushalten; ‖ wiegen.
Lust haben; ‖ übel seyn .....
sich ziehen; gezogen werden; ‖ aushalten; ‖ einander ziehen.
das Hauen.....
hauen; ‖ stehlen, entwenden..
das Hackmesser.....
der Papa, das Papachen....

net, press-point.
the tulip *(flower)*; ‖ the tulip-tree.
a bale of nankeen.
a turban.
a prisoner.
the jailer.
to steep bread in krass.
a prison, jail.
the cap put over a felon's head at his execution.
bread steeped in *krass*.
a crucible.
leaf-tobacco.
a mattress.
yelping, barking.
to yelp, bark.
drawing; ‖ the current of air; ‖ to take to one's heels.
litigation.
to litigate, be at law.
a man liable to the land-tax.
a piece of ground; ‖ a tax.
liable to tax; ‖ draught.
burdensome, onerous; -ly.
burden, burthen, weight.
to press, be a burden; ‖ to burden, load; ‖ to disturb.
gravitation.
to gravitate.
ductility, extensibility.
ductible, extensible.
suit, law-suit, litigation.
a litigant.
heaviness.
heavily; ‖ with difficulty.
heavy, ponderous.
the Siberian topaz.
with a heavy load.
heavy, ponderous; ‖ difficult, hard, burdensome.
to grow heavy.
gravity; ‖ weight, burden.
heavy, onerous; -ly; ‖ grave, hard; -ly, grievously.
hard-hearted.
a shaft-brace.
drawing, stretching.
to draw; ‖ to stretch; ‖ to draw in length, protract; ‖ to hold out; ‖ to weigh.
to have a mind to; ‖ be sick.
to draw; be drawn; ‖ to last, continue; ‖ to pull one another.
hacking. [other
to hack; ‖ to purloin.
chopping-knife, cleaver.
papa.

У.

У, la vingtième lettre do l'alphabet russe.....	der Buchſtabe У des Alphabets.	the letter У of the alphabet.
У, *prép. gén.* chez, près de, auprès de.....[*adj.*	bei, an.....	at, near, beside, by.
Убáвка, *sf.* 3, *dim.* -вочка, la diminution; -*вочный*,	die Verminderung.....	diminution, abatement.
Убавлéніе, *sn.* action de diminuer, de rabattre...	das Vermindern, Verringern.	diminishing, abating.
Убавля́ть, убáвить, *ca.* diminuer, rabattre.....	vermindern, verringern.....	to diminish, abate.
—**ся**, *cr.* diminuer, baisser; ‖ être diminué.....	abnehmen;‖vermindert werden.	to diminish, decrease.
Убáивать, убáять, *ca.* persuader, fléchir.....	überreden, erflehen.....	to persuade, move.
Убаю́кивать, -ю́кать, *ca.* endormir en chantant..	in den Schlaf ſingen, einlullen.	to lull to sleep.
Уберега́ть, убере́чь, *ca.* garder, conserver.....	bewahren, erhalten.....	to keep, preserve.
—**ся**, *cr.* (*отъ чего́*) se garder de, prendre garde à.	ſich hüten, ſich in Acht nehmen.	to keep one's self.
Убива́лка, *sf.* 3, la dame (*à battre la terre*).....	die Stampfe.....	a beetle, rammer.
Убива́ть, уби́ть, *ca.* tuer, assommer, assassiner; ‖ damer, battre (*la terre*); ‖ *pop.* offenser.	umbringen, tödten; ‖ feſtſtampfen; ‖ ſchwer beleidigen.	to kill, slay, slaughter; ‖ to beat down; ‖ to overcome.
—**ся**, *cr.* se tuer, se suicider; ‖ (*съ горе́сти*) se consumer de chagrin; ‖ être damé, être battu.	ſich umbringen; ‖ ſich abgrämen; ‖ feſtgeſtampft werden.	to kill one's self; ‖ to pine away; ‖ to be beaten.
Уби́вка, *sf.* le damage (*de la terre*).....	das Feſtſtampfen.....	beating down.
Убира́тель, -ница, *см.* **Убо́рщикъ**.		
Убира́ть, убра́ть, *ca.* mettre à sa place, mettre en ordre, ajuster, arranger; ‖ (*во́лосы*) friser, coiffer; ‖ récolter, rassembler; ‖ engloutir, avaler.	zurechtmachen, aufräumen, aufputzen; ‖ das Haar friſiren; ‖ einſammeln; ‖ verſchlingen.	to put in order, arrange; ‖ to dress the hair; ‖ to gather in; ‖ to swallow up.
—**ся**, *cr.* se parer, s'ajuster, se coiffer; ‖ empaqueter, plier bagage; ‖ s'en aller, partir, décamper; ‖ être ajusté, être arrangé.	ſich putzen, ſich friſiren; ‖ einpacken; ‖ ſich davon machen; ‖ aufgeräumt werden.	to dress one's self; ‖ to pack, pack off; ‖ to go off, decamp; ‖ to be arranged.
Убіéніе, *sn.* action de tuer, d'assassiner.....	die Ermordung, Tödtung....	killing, murder.
Убіéнный, *adj.* tué, assassiné, égorgé.....	ermordet, getödtet, erſchlagen.	killed, slain.
Убíйственный, *adj.* meurtrier, homicide.....	mörderiſch.....	murderous.
Убíйство, *sn.* le meurtre, assassinat.....	der Mord, die Ermordung...	murder, assassination.
Убíйца, *sc.* meurtrier,-ère; l'assassin.....	Mörder,-in.....	murderer,-deress; assassin.
Ублажа́тель, -ница, *s.* personne qui fléchit.....	der od. die erfleht.....	persuader.
Ублажа́тельный, *adj.* fléchissant, persuasif.....	erbittend, erflehend.....	persuasive.
Ублажа́ть, ублажи́ть, *ca.* béatifier, glorifier; ‖ rendre heureux; ‖ fléchir, émouvoir.	ſelig preiſen; ‖ glücklich machen; ‖ erbitten, rühren.	to beatify, glorify; ‖ make happy; ‖ to persuade, move.
Ублюдо́къ, *sm.* 1, l'animal métis *m*.....	der Blendling, das Baſtardthier.	a mongrel.
Ублюсти́, *ca. parf.* garder, conserver.....	erhalten, bewahren.....	to keep, preserve.
У́бо, *conj. sl.* ainsi, donc, par conséquent.....	alſo, folglich.....	therefore, consequently.
Убо́гій, *adj.* pauvre, indigent, nécessiteux.....	arm, dürftig.....	poor, wretched.
Убо́жество, *sn.* la pauvreté, indigence.....	die Armuth, Dürftigkeit.....	poverty, wretchedness.
Убо́жествовать, I.2, *vn.* être dans l'indigence...	in Armuth leben.....	to be poor, be wretched.
Убо́жница, *sf.* l'hospice, Hôtel-Dieu *m*.....	das Armenhaus.....	a poor-house.
Убо́жѣть, I.4, об-, *vn.* s'appauvrir.....	in Armuth gerathen.....	to grow poor.
Убо́й, *sm.* l'abatage (*des bestiaux*); ‖ assassinat *m*..	das Schlachten; ‖ die Ermordung	killing, slaugther; ‖ murder.
Убо́ина, *sf. dim.* убо́инка, la viande de boucherie ..	das Schlachtfleiſch, Metzgfleiſch	butcher's meat.
Убо́йный, *adj.* — *скоты*, les bêtes de boucherie *f*..	das Schlachtvieh.....	cattle for the butcher.
Убо́ристый и **Убо́рчивый**, *adj.* serré, compacte (*de l'écriture*); ‖ spacieux; -**то**, -eusement.	gedrängt, eng; ‖ viel in ſich enthaltend, vielfaſſend.	compact, close; ‖ capable of holding, spacious; -ly.
Убо́рка, *sf.* la récolte (*des fruits*); ‖ l'arrangement, ajustement *m*; ‖ (*волосо́въ*) la coiffure.	das Einſammeln; ‖ das Aufputzen; ‖ die Friſur.	getting in; ‖ arranging, attiring; ‖ head-dress.
Убо́рная, *adj. sf.* le cabinet de toilette.....	das Toilettenzimmer.....	a dressing-room.
Убо́рный, *adj.* de parure, de toilette (*см.* **Убо́ръ**); ‖ -*ный сто́ликъ*, la toilette.	Putz-, zum Putze gehörig; ‖ die Toilette, der Putztiſch.	dressing, for dressing; ‖ a toilet, dressing-table.
Убо́рчивость, *sf.* la spaciosité, capacité.....	die Geräumigkeit,.....	spaciousness.

Убо́рщикъ,-ица, *s.* celui *ou* celle qui arrange.... der od. die zurechtmacht..... putter in order, dresser.
Убо́ръ, *sm. dim.* убо́рецъ, la parure, toilette; **-рный**, der Putz, Schmuck..... attire, dress, trimming.
Убра́нство, *sn.* l'ornement *m*, la parure. [*adj.* der Schmuck, Zierath..... dress, decoration, finery.
Убра́ть (*fut.* уберу́), *см.* **Убира́ть**.
Убру́съ, *sm. sl. dim.* убру́сецъ, le linge, mouchoir; || fronteau, bandeau (*des images*). das Tuch, Schweißtuch; || Stirnband (an den Heiligenbildern). a handkerchief, towel; || frontlet (*of an image*).
Убыва́ніе, *sn.* la diminution, le décroissement.... die Abnahme, Verminderung. decreasing, falling.
Убыва́ть, убы́ть, *va.* diminuer, décroître..... abnehmen, sich vermindern... to decrease, fall.
Убы́лой, *adj.* diminué, baissé; || qui a quitté sa place; || vacant, non occupé (*d'une place*). vermindert, gefallen; || ausgetreten; || leerstehend, vacant. decreased, fallen; || gone away; || vacant, unoccupied.
Ўбыль, *sf.* la diminution, le décroissement..... die Abnahme, das Fallen.... fall, decrease.
Убы́токъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, le détriment, dommage. der Verlust, Schade..... loss, detriment, damage.
Убыточи́ть и Убы́тчить, II. 3, *va.* causer du dommage; || **-ся**, *rr.* éprouver de la perte. Verlust od. Schaden verursachen; || Schaden leiden. to cause loss *or* damage; || to lose, suffer loss.
Убы́точный, *adj.* désavantageux; **-но**, avec perte. nachtheilig, schädlich; mit Verlust detrimental, losing, with loss
Убѣга́ть, убѣжа́ть, *vn.* fuir, prendre la fuite, s'enfuir; || *va.* (*чего́*) fuir, éviter. fliehen, entfliehen; || vermeiden, zu entgehen suchen. to run away, flee, escape; || to eschew, shun.
Убѣга́ться, *rr. parf.* se fatiguer à force de courir.. durch's Laufen müde werden.. to tire in running.
Убѣди́тель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui persuade. der od. die überredet..... a persuader, convincer.
Убѣди́тельность, *sf.* le don de la persuasion.... die überredende Kraft..... persuasiveness.
Убѣди́тельный, *adj.* 1, convaincant; **-но**, avec persuasion überredend, überzeugend..... persuasive, convincing; -ly.
Убѣжда́ть, убѣди́ть, *va.* persuader, fléchir. überreden, bewegen..... to persuade, induce.
—ся, *rr.* (*въ чёмъ*) se persuader, se convaincre de; || être persuadé, être convaincu, être fléchi. sich überreden lassen, sich überzeugen; || überredet, bewegt to convince one's self; || to be convinced.
Убѣжде́ніе, *sn.* la persuasion, conviction..... die Überzeugung.....[werden conviction, persuasion.
Убѣ́жище, *sn.* le refuge, asile, la retraite..... der Zufluchtsort, die Zuflucht. a refuge.
Убѣ́жный, *adj. sl.* servant de refuge..... zur Zuflucht dienend..... of refuge.
Убѣли́вать и Убѣли́ть, **убѣли́ть**, *va.* blanchir, rendre blanc; || **-ся**, *rr.* blanchir, devenir blanc. weißen, überweißen, übertünchen; || weiß werden. to whiten, make white; || to whiten, grow white.
Уважа́ть, уважи́ть, *va.* considérer, estimer, faire cas de; || prendre en considération. achten, ehren; || erwägen, in Betracht ziehen. to regard, consider; || to take into consideration.
—ся, *rr.* être considéré, être estimé..... geachtet, geehrt werden ..... to be considered.
Уваже́ніе, *sn.* la considération, estime, le respect. die Achtung, Erwägung..... consideration, regard.
Уважи́тельный, *adj.* qui mérite considération... der Erwägung werth..... worthy of consideration.
Ўвалень, *sm.* 2, le fainéant, paresseux..... der Faulenzer, Tagedieb..... lolloper, idler.
Ува́ливать, ували́ть, *va.* fouler, pétrir à point.... gut walken, durchkneten..... to felt well, knead enough.
—, ували́ть, *va.* faire pencher en entassant; || *vn.* se disperser; || **-ся**, *rr.* pencher; || tomber. schief aufhäufen; || sich verlaufen; || hängen; || fallen. to heap aside; || to go away, disperse; || to incline; || to fall
Ува́листый, *adj.* rempli de petites collines..... voll kleiner Hügel..... full of hillocks.
Ува́лъ, *sm.* petite colline; || le départ, la dispersion. ein kleiner Hügel; || die Zerstreuung a hillock; || dispersion.
Ува́льчивый, *adj.* fainéant, indolent..... faul, träge.....[ung lolloping, lazy.
Ува́ривать, уварѝть, *va.* cuire à point..... auskochen, durchkochen..... to boil enough.
—ся, *rr.* cuire assez; || diminuer à la cuisson.... gar kochen; || auskochen..... to boil; || to boil away.
Уваровѝтъ, *sm.* l'ouvarovite *f* (*grenat de Sibérie*). der sibirische Granat..... the Siberian garnet.
Ува́ръ, *sm.* la diminution par la cuisson..... das Auskochen..... boiling away.
Увезе́ніе, *sn.* action d'emmener..... das Wegführen, Wegbringen. leading away.
Увезе́ніе, *sn.* action d'emporter, d'enlever..... das Wegführen (zu Wagen).. carrying away.
Увезти́ и Увёзть, *см.* **Увози́ть**. || **Увернўть**, *см.* **Увёртывать**.
Увели́ченіе, *sn.* agrandissement *m*, augmentation *f*. die Vergrößerung, Erweiterung enlargement, increase.
Увели́чивать, увели́чить, *va.* agrandir, augmenter, grossir; || amplifier, exagérer, aggraver. vergrößern, erweitern, vermehren; || vergrößern. to enlarge, magnify; || to amplify, aggravate.
—ся, *rr.* s'agrandir, s'augmenter; || être agrandi, augmenté; être amplifié, exagéré. sich vergrößern, zunehmen; || vergrößert werden. to enlarge, increase; || to be enlarged.
Увели́чительный, **-ное стекло́**, verre lenticulaire, microscope *m*; || **-ное и́мя**, *Gram.* le nom augmentatif das Vergrößerungsglas; || das Vergrößerungswort. magnifying-glass, microscope; || augmentative noun
Увёртывать, уверстать, *va.* égaliser, rendre égal. gleich machen, gleiche Theile to equalize, make equal.
Увёртка, *sf.* 3, le subterfuge, faux-fuyant..... die Ausflucht.....[machen subterfuge, shift, evasion.
Увёртливый, *adj.* adroit, qui use de subterfuges.. listig, der Ausflüchte hat.... shifty, evasive, shuffling.

Увёртывать, увертѣть *и* увернýть, *ra.* envelopper.	einwickeln.....	to wrap up.
—**ся**, *rr.* s'envelopper; être enveloppé; ‖ увернýться *(отъ чего)* fuir, éviter, esquiver.	ſich einwickeln; eingewickelt werden; ‖ ausweichen, vermeiden.	to wrap one's self up; ‖ to escape, evade.
Увертюра, *sf. Mus.* une ouverture.....	die Ouverture.....	an ouverture.
Увеселéніе, *sn.* le divertissement, amusement....	die Ergötzung, Beluſtigung..	diversion, enlivening.
Увеселúтель,-ница, *s.* le plaisant, bouffon.....	Luſtigmacher,-in.....	an enliverer, a diverter.
Увеселúтельный, *adj.* divertissant, de réjouissance, de joie; **-но**, d'une manière amusante.	ergötzend, beluſtigend, Luſt-; ergötzlich, fröhlich.	of diversions, of pleasure; enlivening, diverting; -ly.
Увеселя́ть, увеселúть, *ra.* divertir, récréer.....	beluſtigen, ergötzen.....	to enliven, divert.
—**ся**, *rr.* se divertir, s'amuser, se réjouir.....	ſich beluſtigen, ſich ergötzen...	to divert one's self.
Увестú *и* **Увéсть**, *см.* **Уводúть**. ‖ **Увúдѣть**,	*см.* **Вúдѣть**.	
Увивáть, увúть, *ra.* entortiller, envelopper, lier autour; ‖ mettre dessus en dévidant.	aufwinden, aufwickeln, umwinden; ‖ bewickeln.	to twine, entwine, wrap; ‖ to wind up.
—**ся**, *rr.* être enveloppé; s'envelopper; ‖ *(около кого)* tourner autour, caresser.	ſich ſchlingen; umwickelt werden; ‖ ſchwänzeln, kriechen.	to be twined; to wind; ‖ to wheedle, fawn upon.
Увúвка, *sf.* action d'entortiller, d'envelopper.....	das Aufwickeln.....	twining, entwining.
Увúвчивость, *sf.* humeur caressante.....	das ſchmeichelnde Weſen.....	a wheedling temper.
Увúвчивый, *adj.* facile à dévider; ‖ caressant....	leicht aufzuwickeln; ‖ ſchmeichelnd	[ling that winds easily; ‖ wheed-
Увúливать, увильнýть, *rn.* s'échapper, s'esquiver.	ſich davon ſchleichen.	to escape, slip away.
Увúнчивать, увинтúть, *ra.* serrer toutes les vis...	von allen Seiten feſtſchrauben.	to screw fest.
Увлажáть, увлáжить, *va.* arroser, humecter.....	bewäſſern, benetzen.....	to wet, moisten.
Увлекáтельный, *adj.* 1, entraînant, séduisant....	hinreißend.....	alluring, captivating.
Увлекáть, увлéчь, *va.* entraîner, emmener; ‖ *fig.* entraîner, séduire; ‖ **-ся**, *rr.* être entraîné.	wegſchleppen, fortreißen; ‖ hinreißen; ‖ hingeriſſen werden.	to trail away; ‖ to allure, attract; ‖ to be allured.
Увлечéніе, *sn.* l'entraînement *m*.....	das Hinreißen.....	allurement.
Уводúть, увестú *и* увéсть, *va.* emmener; ‖ emporter, enlever; ‖ tromper en mesurant.	mit ſich nehmen; ‖ fortführen, wegführen; ‖ im Meſſen überder Entführer.....[vortheilen	to lead away; ‖ to abduce, steal; ‖ gain by stretching.
Увóдчикъ,-чица, *s.* le ravisseur.....		a ravisher.
Увóдъ, *sm.* и **Увóдка**, *sf.* action d'emmener, d'enlever.	die Entführung, Wegführung.	leading away.
Увозúть, увезтú, *va.* emmener, emporter *(en voiture, etc*	wegführen, entführen (zu Wagen	to carry *or* drive away.
Увóзъ, *sm.* l'enlèvement *m*, le rapt.....	das Wegführen.....	driving away, abduction.
Уволáкивать, уволóчь, *ra.* entraîner, emporter...	fortſchleppen, fortreißen.....	to trail *or* draw away.
Увольнéніе, *sn.* le congé, la permission.....	der Urlaub, die Befreiung...	a leave, discharge.
Увольнúтельный, *adj.* de congé, de permission..	Erlaubs-, Entlaſſungs-.....	of leave, of discharge.
Увольня́ть, увóлить, *ra.* donner un congé, congédier; ‖ *(отъ чего)* affranchir, exempter.	beurlauben; ‖ entlaſſen, ablaſſen, befreien.	to give leave, discharge; ‖ to free, exempt.
—**ся**, *rr.* être congédié; être exempté.....	entlaſſen; befreit werden.....	to be discharged; be freed.
Увраченáть, *см.* **Врачевáть**. ‖ **Увúдать**, *см.* **Вúдать**. ‖ **Увúсить**, *см.* **Увúшивать**.		
Увú, *interj.* oh! hélas! ah!.....	ach! weh! o weh!.....	alas! oh! woe!
Увѣдомúтельный, *adj.* d'avis, d'information....	benachrichtigend.....	of information, of advice.
Увѣдомлéніе, *sn.* l'information *f*, l'avis *m*.....	die Nachricht, Benachrichtigung.	information, advice.
Увѣдомля́ть, увѣдомить, *ra.* informer, faire savoir.	benachrichtigen, wiſſen laſſen.	to inform, give notice.
—**ся**, *rr.* être informé, être instruit.....	benachrichtigt werden.....	to be informed.
Увѣковѣчéніе, *sn.* l'immortalisation *f*.....	die Verewigung.....	immortalization.
Увѣковѣчивать, **-вѣчить**, *ra.* immortaliser, éter-	verewigen.....	to eternalize, immortalize.
—**ся**, *rr.* s'immortaliser; être immortalisé. [niser	ſich verewigen; verewigt werden.	to be eternalized.
Увѣнчивáть, увѣнчáть, *ra.* couronner.....	krönen, bekränzen.....	to crown.
—**ся**, *rr.* être couronné *(prop. et fig.)*.....	gekrönt, bekränzt werden.....	to be crowned.
Увѣнчáніе, *sn.* action de couronner.....	das Krönen, Bekränzen.....	crowning.
Увѣрéніе, *sn.* l'assurance *f*, la protestation.....	die Verſicherung.....	assurance, persuasion.
въ —чего́, en foi de quoi.....[rance	zu Beglaubigung deſſen.....	in testimony whereof.
Увѣрúтельный, *adj.* d'assurance; **-но**, avec assu-	verſichernd; mit Verſicherung.	assuring; with assurance.
Увѣрять, увѣрить, *ra.* assurer, affirmer, persuader.	verſichern, überzeugen.....	to assure, persuade.
—**ся**, *rr. (въ чёмъ)* s'assurer, se persuader de...	ſich verſichern, ſich überzeugen.	to assure one's self.
Увѣсистый, *adj.* de poids, pesant, lourd.....	gewichtig, ſchwer.....	weighty, heavy.
Увѣтливость, *sf.* le don de la persuasion.....	die Überredungsgabe.....	the gift of persuasion.
Увѣтливый, *adj.* qui a le don de la persuasion...	die Überredungsgabe habend..	endowed with persuasion.
Увѣтъ, *sm.* l'exhortation *f*; **-тный**, d'exhortation..	die Warnung, Ermahnung...	admonition.

Увѣчить, II.3, *ca.* estropier, mutiler, rendre perclus.	verstümmeln	to mutilate, cripple, lame.
Увѣчный, *adj.* estropié, mutilé; ‖ **-ная трава**, la la-	verstümmelt, krüppelhaft; ‖ der	crippled, lame; ‖ spike la-
Увѣчье, *sn.* action d'estropier, la mutilation. [vande	die Verstümmelung. [Lavendel	mutilation. [vender
Увѣшивать, увѣшать *u* **увѣсить**, *ca.* suspendre...	behängen	to hang, hang round.
Увѣщавáть, увѣщáть, *ca.* exhorter, avertir	ermahnen, vermahnen	to admonish, exhort.
—**ся**, *cr.* être exhorté, être averti	ermahnt werden	to be admonished.
Увѣщáніе, *sn.* l'exhortation, admonition *f.*	die Ermahnung, Warnung...	admonition, exhortation.
Увѣщáтель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui exhorte..	Ermahner, -in	admonisher, exhorter.
Увѣщáтельный, *adj.* admonitif, d'exhortation....	ermahnend, Ermahnungs-...	admonitory, exhortative.
Увяда́ніе, *sn.* la flétrissure	das Verwelken	withering, fading.
Увяда́ть, увя́нуть, *vn.* se faner, se flétrir	welken, verwelken	to wither, fade, droop.
Увяза́ть, увя́знуть, *vn.* s'embourber, s'enfoncer...	einsinken, stecken bleiben	to stick fast, stick in.
Увязи́ть, *ca. parf.* enfoncer; ‖ dépenser beaucoup.	einstecken; ‖ viel Geld ausgeben.	to stick fast; ‖ to spend much.
—**ся**, *vr.* s'enfoncer, s'embourber	einsinken, stecken bleiben	to stick in.
Увя́зка, *sf.* action de serrer, d'empaqueter	das Einbinden, Einpacken....	tying up, packing.
Увя́зочный, *adj.* servant à lier, à empaqueter....	zum Einbinden dienend	for tying up.
Увя́зчивый, *adj.* qui s'attache à	sich an etwas hängend	attached to.
Увя́зывать, увязáть, *ca.* serrer, lier, empaqueter..	einbinden, einpacken	to tie up, pack.
—**ся**, *vr.* être lié, serré, empaqueté; ‖ *(за что)*	eingebunden werden; ‖ sich hän-	to be tied; ‖ to stick, adhere
s'accrocher à; ‖ *(за кого)* s'attacher à.	gen an; ‖ sich halten an.	to; ‖ to attach one's self to.
Увя́лый, *adj.* flétri, fané	verwelkt	withered, faded.
Увя́сло, *sn. sl.* le diadème	das Diadem	a diadem.
Угáдка, *sf.* action de deviner *f.*	das Errathen	guess, guess-work.
Угáдчивый, *adj.* qui a la faculté de deviner	errathend	guessing, divining.
Угáдчикъ, -чица, *s.* devineur, -euse	der od. die Errathende	guesser; diviner, -ness.
Угáдъ, *sm.* **на -**, *adv. см.* **Наугáдъ**.		
Угáдывать, угадáть, *ca.* deviner, prévoir; ‖ faire	errathen, voraussehen; ‖ auf gut	to guess, foresee; ‖ to make
au hasard; ‖ **-ся**, *vr.* être deviné, prévu.	Glück thun; ‖ errathen werden.	by guess; ‖ to be guessed.
Угарáть, угорѣть, *vn.* avoir des vertiges par la va-	vom Dunst Kopfweh bekommen;	to get a head-ache from the
peur du charbon; ‖ diminuer à la fonte.	‖ durch's Brennen verlieren.	fumes of charcoal; ‖ to burn
Угáрный, *adj.* plein de vapeur de charbon	dunstig	fumy. [away
Угáръ, *sm.* la vapeur du charbon *ou* d'un poêle; ‖ le	der Kohlendunst, Ofendunst; ‖	fumes *or* vapour of char-
déchet *(d'un métal à la fonte)*.	der Abgang (im Schmelzen).	coal; ‖ loss in burning.
Угасáть, угáснуть, *vn.* s'éteindre, être éteint	erlöschen, verlöschen	to go out, be extinguished.
Угашáть, угасúть, *ca.* éteindre; ‖ **-ся**, *vr.* être éteint.	auslöschen; ‖ ausgelöscht werden	to extinguish; ‖ to go out.
Угáщивать *u* **Угощáть, угостúть**, *ca.* traiter, ré-	bewirthen, tractiren	to treat, regale, entertain.
—**ся**, *vr.* être traité, être régalé. [galer	bewirthet, tractirt werden	to be treated, be regaled.
Угла́живать, угла́дить, *ca.* unir, aplanir	glatt machen, ebnen	to smooth down.
—**ся**, *vr.* s'aplanir, devenir uni	glatt werden, eben werden	to be smoothed down.
Углекúслый, *adj. Chim.* **-лая соль**, le carbonate..	das kohlensaure Salz	a carbonate.
—**рóдный** *u* **-твóрный**, *adj.* carboné, de carbone.	kohlenstoffhaltig	carbonaceous.
—**рóдъ** *u* **-твóръ**, *sm. Chim.* le carbone	der Kohlenstoff	carbon.
Угловáтый, *adj.* anguleux	eckig, winkelig	angulous.
Угловóй, *adj.* angulaire, de coin (*см.* **Уголь**)	Eck-, von der Ecke	corner, of a corner.
Угломѣръ, *sm.* le goniomètre	der Winkelmesser	a goniometer.
Углубле́ніе, *sn.* approfondissement; ‖ enfoncement *m*	das Austiefen; ‖ die Vertiefung.	deepening; ‖ bottom, hollow.
Углублённый, *adj. (во что)* enfoncé, absorbé dans.	vertieft, versenkt	dived into, absorbed.
Углубля́ть, углуби́ть, *ca.* approfondir, rendre plus	austiefen, ausgraben, vertie-	to deepen, make deeper; ‖ to
profond; ‖ *fig. (умъ во что)* approfondir.	fen; ‖ ergründen.	dive into the bottom of.
—**ся**, *cr. (во что)* s'enfoncer dans, s'adonner à..	sich vertiefen	to dive into, enter deep.
Уголь, *см.* **Угóль**. ‖ **Угнáть** *(fut.* **угонú**), *см.*	**Угонять**.	
Углядéть, *ca. parf.* observer, surveiller	sehen nach, beobachten	to look after, overlook.
Углякъ, *sm. Chim.* le carbure	der Kohlenstoff	carburet.
Угнета́ть, угнéсть, *ca.* serrer, presser; ‖ *fig.* op-	drücken, pressen; ‖ bedrücken,	to press down; ‖ to oppress,
primer, persécuter, poursuivre.	unterdrücken, verfolgen.	persecute.
Угнетéніе, *sn.* la persécution, oppression	die Unterdrückung, Verfolgung.	oppression, persecution.
Угобжáть, угобзáть, *ca. sl.* fertiliser	fruchtbar machen	to manure, fertilize.
—**ся**, *cr.* être fertile; ‖ s'enrichir	fruchtbar werden; ‖ reich werden.	to be fertile; ‖ to get rich

Уговáривать, уговорáть, *ca.* persuader, engager. —**ся**, *rr.* convenir de, être d'accord .....
Уговóрный, *adj.* de convention, convenu.....
Уговóрщикъ, *sm.* celui qui persuade, qui engage.
Уговóръ, *sm.* la convention, l'accord *m*.....
Угóда, *sf.* la satisfaction, le plaisir.....
въ —ду, pour faire plaisir .....
Угóдливость, *sf.* la complaisance, déférence.....
Угóдливый, *adj.* complaisant, déférant.....
Угóдникъ, -ница, *s.* personne complaisante; || *(Бóжій)* le saint, le juste.
Угóдничать, I.1, *rn.* être complaisant.....
Угóдность, *sf.* le plaisir, bon office.....
Угóдный, *adj.* 1, propre, bon, utile, convenable; || agréable; || **-но**, *r. imp. (есть)* il plait.
Угóдье, *sn.* un endroit confortable; || *pl.* **-дья**, les dépendances, appartenances *f*.
Угождáтель, -ница, *s.* personne complaisante...
Угождáть, уголáть, *rn.* plaire, complaire, être agréable; || *ca. (кого чѣмъ)* gratifier de.
Угожденіе, *sn.* la complaisance, le plaisir .....
Уголóвный, *adj.* capital, criminel.....
Уголóвщина, *sf.* crime capital, affaire criminelle..
Уголъ, *sm.* 1, *dim.* уголóкъ *u* **-лóчекъ**, le coin, angle.
Уголь, *sm.* 1 *u* 9, *dim.* уголёкъ, le charbon.....
Угольникъ *u* **Угольщикъ**, *sm.* le charbonnier...
Уголькикъ, *sm.* une équerre.....
Угóльный, *adj.* angulaire, d'angle, de coin.....
Угóльный, *adj.* de charbon; || **-ная ямá**, la charbonnière; || **-ная копь**, la houillère.
Угóльня, *sf.* 4, la charbonnière.....
Угомóнливый *u* **Угомóнный**, *adj.* tranquille, calme
Угомóнъ, *sm.* la tranquillité; || le repos.....
Угомонáть, угомонáть, *ca.* tranquilliser, apaiser; || endormir *(un enfant)*; || faire mourir, expédier. —**ся**, *rr.* se tranquilliser, se calmer; || s'endormir.
Угóнка, *sf.* *u* **Угóнъ**, *sm.* action de chasser.....
Угонáть, угнáть, *ca.* chasser, faire aller; || emmener, enlever; || *rn.* échapper à. —**ся**, *rr. (за кѣмъ)* imiter, marcher sur les traces
Угорáживать, угородúть, *ca.* enclore tout autour.
Угорáздить, *ca. parf.* pousser, porter à, tenter.... —**ся**, *rr.* s'aviser de, être assez hardi pour.....
Угорáть, угорѣть, *см.* **Угрáть**. || **Угощáть**,
Угорь, *sm.* 1, *dim.* угорёкъ, le bouton, la pustule, échauboulure; || *insecte*, l'œstre *m*; || *poisson*, l'anguille *f*; || *(электрическій)* le gymnote.
Угорѣлый, *adj.* asphyxié par la vapeur du charbon.
Уготáвливать *u* **Уготовлять**, уготóвить, *ca.* préparer; || **-ся**, *rr.* se préparer; être préparé.
Уготóванie *u* **Уготовлéніе**, *sn.* la préparation...
Угощéніе, *sn.* le traitement, régal.....
Угребáть, угрестú, *rn.* fuir en ramant .....
Угревáтость, *sf.* état d'une personne bourgeonnée.
Угревáтый, *adj.* bourgeonné, couperosé .....
Угревáтѣть, I.4, *rn.* devenir bourgeonné.....
Угрёвина, *sf.* la chair d'anguille.....
Угрёвый, *adj.* d'anguille (*см.* **Угорь**).....

bereden, überreden.....
sich bereden, verabreden.....
Vertrags-, abgemacht .....
der überredet.....
der Vertrag, die Abmachung..
die Befriedigung, der Gefallen.
zum Gefallen.....
die Gefälligkeit, Willfährigkeit.
gefällig, dienstfertig.....
ein dienstfertiger Mensch; || der Heilige, Gerechte.
dienstfertig seyn.....
der Gefallen .....
tüchtig, gut; || gefällig, beliebig; || es ist gefällig.
ein nutzbarer Platz; || die Nutzungen, Pertinenzien *pl*.
der gefällige Mensch .....
gefällig seyn, zu Gefallen leben, zu Danke thun; || beschenken.
die Gefälligkeit.....
peinlich, criminal, Straf- ...
das Hauptverbrechen.....
die Ecke, der Winkel.....
die Kohle .....
der Köhler, Kohlenhändler...
das Winkelmaß.....
Eck-, von der Ecke.....
Kohlen-, von Kohlen; || die Kohlenbrennerei; || Kohlengrube.
die Kohlenbrennerei.....
still, ruhig.....
die Stille; || die Ruhe.....
zur Ruhe bringen; || in den Schlaf bringen; || umbringen.
ruhig werden; || einschlafen ..
das Austreiben (einer Heerde).
austreiben, forttreiben; || wegtreiben, abtreiben; || entkommen
nachahmen, einholen.....
ganz herum einzäunen .....
zu etwas bringen, bewegen...
sich ersinnen, erfrechen.....
уростúть, *см.* **Угáщивать**.
die Finne, Hitzblatter; || die Made (der Viehbremse); || der Aal; || der Zitteraal.
von Kohlendunst betäubt.....
bereiten, zubereiten; || sich bereiten; bereitet werden.
die Bereitung.....
die Bewirthung.....
durch Rudern entkommen....
das Finnige .....
voll Finnen, voll Hitzblattern.
Hitzblattern bekommen.....
das Aalfleisch .....
Aal-, vom Aale.....

to persuade, prevail upon.
to agree upon.
of an agreement, agreed up.
a persuader.
agreement, convention.
pleasure, gratification.
to do pleasure.
complaisance, obligingness.
complaisant, obliging.
a complaisant person; || a saint, a just man.
to be complaisant.
pleasure, gratification.
suitable, fit; || pleasing; || it pleases.
a fit place, convenience; || appurtenances *pl*.
an obliging person.
to please, do a pleasure; || to gratify.
obliging, pleasure.
capital, criminal.
a capital crime.
corner, angle.
coal, charcoal.
a coal-man, coal-merchant.
a square.
corner, angular.
of charcoal; || charcoal-oven; || coal-mine, coal-pit.
oven for making charcoal.
quiet, tranquil.
quiet, tranquillity; || rest.
to quiet, pacify; || to lull asleep; || to kill.
to become quiet; || to fall a-driving away.
to drive away, drive in; || to lift, steal; || to escape.
to match, imitate.
to enclose, fence.
to enduce, tempt.
to think of.

a pimple, blotch; || warble, worm *(of gad-flies)*; || the eel; || electric eel.
suffocated by the fumes of charcoal
to prepare, make ready; || to get ready; be prepared.
preparation.
treat, regale.
to row away.
pimpledness.
blotched and pimpled.
to get pimples.
the flesh of eels.
eel, of eels.

Угрожа́ть, угрози́ть, *va. (кого́ чѣмъ)* menacer....
Угрожéніе, *sn.* action de menacer.....
Угро́за, *sf.* la menace.....
Угрозѝтельный и **Угро́зливый**, *adj.* menaçant.
Угрыза́ть, угры́зть, *va.* mordre; || bourreler.....
Угрызéніе, *sn.* la morsure; || le remords *(de conscience.*
Угрь, *см.* **У́горь**. || **Удáвленина**, *см.* **Давленина**.
Угрѣва́ть, угрѣ́ть, *va.* chauffer, réchauffer.....
Угрю́мость, *sf.* la morosité, humeur morose.....
Угрю́мый, *adj.* morne, morose, rébarbatif; **-мо**, d'un
Угрю́мѣть, I.4, *vn.* devenir morose. [air morne
У́да и **У́дица**, *sf. dim.* у́дка и у́дочка, le hameçon; *-дочный, adj.* || *ловить рыбу у́дою*, pêcher à la ligne.
Удáбривать и **Удобря́ть**, удóбрить, *va.* fumer, en-
—**ся**, *vr.* être fumé, être engraissé. [graisser
Удава́ться, уда́ться, *vr. (въ кого́)* ressembler, être semblable à; || réussir, prospérer. [lation
Удáвка, *sf.* 3, le nœud coulant, lacet; || la strangu-
Удáвленникъ, **-ница**, *s.* personne étranglée.....
Удавлéніе, *sn.* l'étouffement *m*, la strangulation...
Удáвливать, удави́ть, *va.* étrangler, étouffer.....
—**ся**, *vr.* s'étrangler; || être étranglé, être étouffé.
Удáвъ, *sm.* le boa *(serpent)*.....
Удале́ніе, *sn.* l'éloignement *m*.....
Удалéцъ, *sm.* 2, le téméraire, le brave.....
Удáлый, *adj.* audacieux et adroit, téméraire.....
на —лую, au hasard, à l'aventure.....
Удальство́, *sn.* и **У́даль**, *sf.* la témérité, audace..
Удаля́ть, удали́ть, *va.* éloigner, écarter.....
—**ся**, *vr.* s'éloigner, s'écarter; || fuir, éviter.....
Ударéніе, *sn.* action de frapper; || accent tonique *m.*
Удáръ, *sm. dim.* удáрецъ, le coup; || attaque d'apoplexie *f*; *-рный, adj.* || *-ное ружьé*, fusil à piston; || *-ный инструмéнтъ*, instrument de percussion.
Ударя́ть, уда́рить, *va.* frapper; || *(во что)* fondre sur, enfoncer; || *(по рукáмъ)* toucher dans la main.
—**ся**, *vr. (обо что)* donner, heurter contre; || s'enfuir, s'échapper; || *(во что)* s'adonner à.
Удáча, *sf.* la réussite, issue, le succès. [succès
Удáчный и **Удáчливый**, *adj.* heureux; **-но**, avec
Удва́ивать и **Удвои́ть**, удвóить, *va.* doubler.....
Удвоéніе, *sn.* la duplication.....[d'arrêter
Удержáніе, *sn.* и **Удéржка**, *sf.* action de retenir,
Удéрживать, удержа́ть, *va.* arrêter, retenir; || *fig.* réprimer, arrêter, contenir.
—**ся**, *vr.* se tenir; || se retenir, s'empêcher.....
Удиви́тельный, *adj.* étonnant, merveilleux; **-но**, à merveille; || *-ный знакъ*, *Gram.* le point d'exclamation
Удивлéніе, *sn.* l'étonnement *m*; l'admiration *f*....
Удивля́ть, удиви́ть, *va.* étonner, surprendre, émerveiller; || **-ся**, *vr.* s'étonner; || *(чему́)* admirer.
У́дило, *sn.* le mors *(de la bride)*; *-лный*, du mors..
У́дильщикъ, *sm.* le pêcheur à la ligne.....
У́дить, II.4, на-, *va.* pêcher à la ligne.....
Удлиня́ть, удлини́ть, *va.* allonger.....
Удóбность, *sf.* la commodité, aisance; || la facilité.
Удóбный, *adj.* 1, **-но**, *adv.* opportun, commode; **-ément**; || aisé, facile; **-ment**, à l'aise.

drohen, bedrohen.....
das Drohen, Bedrohen.....
die Drohung.....
drohend, Drohungs-.....
beißen; || quälen, peinigen...
der Biß; || der Gewissensbiß.

wärmen, erwärmen.....
die Grämlichkeit, finstere Wesen
finster, unfreundlich, mürrisch.
mürrisch werden.....
die Angel, Fischangel; || mit der Angel fischen.
düngen.....
gedüngt werden.....
gleichen, ähnlich seyn; || geschehen, gelingen, gerathen.
die Schlinge; || das Erwürgen.
der od. die Erwürgte.....
das Erwürgen, Erdrosseln...
erwürgen, erdrosseln.....
sich erwürgen; || erwürgt werden.
die Riesenschlange.....
die Entfernung.....
der Wagehals, kühner Mensch.
kühn und gewandt.....
auf gut Glück.....
die Kühnheit und Gewandtheit.
entfernen.....
sich entfernen; || meiden.....
das Schlagen; || die Betonung.
der Schlag; || der Schlagfluß; || das Percussionsgewehr; || das Schlaginstrument.
schlagen; || einschlagen; || den Handschlag geben.
anschlagen, anstoßen; || entfliehen; || sich ergeben.
das Gelingen.....
glücklich; mit gutem Fortgange.
verdoppeln.....
die Verdoppelung.....
das Aufhalten.....
aufhalten, hemmen; || abhalten, zurück halten.
sich halten; || sich enthalten...
erstaunlich, wunderbar; || das Ausrufungszeichen. [rung
das Erstaunen; die Verwunderin Erstaunen od. Verwunderung setzen; || erstaunen; || sich wundern
das Gebiß (am Zaume).....
der Angelfischer.....
angeln.....
länger machen, verlängern...
die Bequemlichkeit; || Leichtigkeit.
bequem, gemächlich, gelegentlich, füglich; || leicht.

to threaten, menace.
threatening, menacing.
a threat, menace.
threatening, of menace.
to gnaw, bite; || to torment.
bite; || a remorse.

to warm.
moroseness, gruffness.
gruff, surly, morose; -ly.
to grow morose.
an angle, a fishing-rod; || to angle, fish with a line.
to manure.
to be manured.
to resemble, be like to; || to succeed, happen.
a nooso; || strangling.
a strangled person.
strangling, strangulation.
to strangle, choke. [choked
to strangle one's self; || be
the boa constrictor.
removal.
a bold fellow.
enterprising, bold.
to chance, at random.
boldness, audacity.
to remove, withdraw.
to remove; || to shun.
striking; || accent.
stroke; || fit of apoplexy; || percussion-gun; || pulsatile instrument.
to strike, hit; || to fall upon, rush; || to give one's hand.
to strike, hit; || to escape; || to give one's self to.
success, luck.
successful, lucky; -kily.
to double, duplicate.
doubling, duplication.
keeping back.
to keep back, restrain; || to retain, hold, keep.
to keep back; || to abstain.
astonishing, wonderful; -ly.
|| the note of exclamation.
astonishment; admiration.
to astonish, surprise; || to be astonished; || to admire.
the bit *(of a bridle)*.
an angler.
to angle, fish with a line.
to lengthen.
commodiousness; || easiness.
commodious, convenient; fit; -ly; || easy, -ily.

Удобоваримый, *adj.* digestible, facile à digérer. . | verdaulich. . . . . | digestible.
—исполнимый, *adj.* exécutable. . . . . | ausführbar. . . . . | feasible, practicable.
—носимый, *adj.* facile à porter, portatif . . . . . | tragbar. . . . . | easily carried, portable.
—понятный, *adj.* aisé à comprendre. . . . . | leicht begreiflich, leicht faßlich. | comprehensible.
—преклонный, *adj.* facile à fléchir. . . . . | biegsam, lenksam . . . . . | easily moved.
—сгараемый, *adj.* qui brûle aisément. . . . . | leicht Feuer fangend . . . . . | that burns easily.
Удобривать *и* **Удобрять**, *см.* **Удабривать**. [lichkeit
Удобство, *sn.* la commodité; ‖ l'aisance *f*, le confort. | die Bequemlichkeit; ‖ Gemächlichkeit | commodity; ‖ comfort.
Удовлетворение, *sn.* la satisfaction, réparation. . | die Befriedigung, Genugthuung. | satisfaction, amends.
Удовлетворитель, -ница, *s.* celui qui satisfait. . . | der od. die befriedigt. . . . . | a satisfier.
Удовлетворительный, *adj.* satisfaisant. . . . . | befriedigend, genugthuend. . . . | satisfactory.
Удовлетворять, удовлетворить, *ca. (кому чѣмъ)* satisfaire, contenter; ‖ indemniser. | befriedigen, genugthun; ‖ entschädigen, vergüten. | to satisfy, give satisfaction; ‖ to indemnify.
—ся, *cr. (чѣмъ)* se contenter; être satisfait de. . | sich befriedigen mit . . . . . | to be satisfied.
Удовольствие, *sn.* le plaisir; ‖ la satisfaction. . . . | das Vergnügen; ‖ die Zufriedenheit | pleasure; ‖ satisfaction.
Удовольствование, *sn.* action de satisfaire *f*. . . . | das Befriedigen. . . . . [stellung | satisfying.
Удовольствовать, *ca. parf.* contenter, satisfaire. | befriedigen, zufrieden stellen. . | to satisfy, content.
—ся, *cr. (чѣмъ)* être satisfait, se contenter de. . . | sich befriedigen, zufrieden seyn. | to be satisfied.
Удод, *sm. oiseau*, la huppe. . . . . | der Wiedehopf . . . . . | the pewet, hoopoe.
Удой, *sm.* la quantité de lait traite en une fois. . . . . | auf einmal gemolkene Milch. . | a milking.
Удойливый, *adj.* qui donne beaucoup de lait. . . . . | viele Milch auf einmal gebend. | giving a great deal of milk.
Удоль и **Удолье**, *см.* **Юдоль**. ‖ **Удочка, Удочный**, *см.* **Уда**.
Удостоверение, *sn.* l'assurance *f*, le témoignage. | die Versicherung, Bezeugung. . | assurance, ascertainment.
Удостоверительный, *adj.* propre à certifier. . . . . | versichernd. . . . . | convincing.
Удостоверять, -верить, *ca.* assurer, certifier. . . . | versichern, bezeugen. . . . . | to assure, convince.
—ся, *cr.* s'assurer, se persuader, se convaincre. . | sich überzeugen . . . . . | to convince one's self, asdeeming worthy. [certain
Удостоение, *sn.* action de juger digne. . . . . | das Würdigen, Beehren. . . . . | to deem worthy, honour; ‖
Удостоивать, удостоить, *ca. (чего)* juger digne, honorer de; ‖ **-ся**, *cr.* être jugé digné. [libre | würdigen, beehren, werth halten; ‖ gewürdigt, beehrt werden. | to be deemed worthy.
Удосуживаться, -сужиться, *rr.* avoir un moment de | sich abmüßigen . . . . . | to find leisure, have time.
Удружить, *ca. parf.* rendre service, obliger . . . . . | einen Gefallen erzeigen. . . . . | to do service, oblige.
Удручать, удручить, *ca.* persécuter, opprimer; ‖ abattre, affaiblir, miner, consumer. | drücken, verfolgen; ‖ niederschlagen, niederdrücken. | to oppress, persecute; ‖ to consume. [med
—ся, *cr.* être opprimé; être abattu, affaibli . . . . . | gedrückt; niedergedrückt werden. | to be oppressed; be consu-
Удручение, *sn.* la persécution, oppression . . . . . | die Verfolgung, Unterdrückung. | oppression, persecution.
Удумать, *ca. parf.* prendre une résolution . . . . . | festsetzen, beschließen. . . . . | to decide, resolve.
Удушать, удушить, *ca.* étouffer, suffoquer. . . . . | ersticken . . . . . | to suffocate, stifle.
Удушение, *sn.* l'étouffement *m*, la suffocation. . . . . | das Ersticken. . . . . | suffocation, stifling.
Удушливость, *sf.* le méphitisme. . . . . | die mephitische Eigenschaft. . . | mephitis, mephitism.
Удушливый, *adj.* suffocant, méphitique. . . . . | erstickend, mephitisch. . . . . | stifling, mephitic.
Удушье, *sn.* l'asthme *m*, la respiration gênée. . . . . | die Engbrüstigkeit, kurzer Athem. | short breath, asthma.
Удъ, *sm. sl.* le membre *(du corps humain)* . . . . . | das Glied. . . . . | a member.
Удѣление, *sn.* action d'assigner, de fixer. . . . . | das Zutheilen. . . . . | portioning, apportionment.
Удѣлокъ, *sm.* 1, la portion *(d'un immeuble)*. . . . . | der Theil. . . . . | a portion, parcel.
Удѣлъ, *sm.* l'apanage *m*; ‖ *fig.* le sort, partage, apanage; **-льный**, *adj.* ‖ **-ный князь**, le prince apanagé; ‖ **-ный вѣсъ**, *Phys.* la pesanteur spécifique. | das Leibgeding; ‖ Loos, der Antheil; ‖ ein apanagirter Fürst; ‖ das specifische Gewicht. | an appanage; ‖ lot, portion; ‖ an appanaged prince; ‖ specific gravity.
Удѣлять, удѣлить, *ca.* assigner, fixer, affecter. . . . | zutheilen, einen Theil abgeben. | to apportion, parcel, deal out
Уединение, *sn.* и **Уединенность**, *sf.* la solitude, re- | die Einsamkeit, Einöde. . . . . | solitude, reclusion.
Уединенникъ, -ница, *s.* le *ou* la solitaire. [traite | Einsiedler, -in. . . . . | a solitary, recluse.
Уединенный, *adj.* retiré, solitaire; **-но**, **-ment**. . | abgesondert, einsam. . . . . | solitary, recluse; -ly.
Уединять, уединить, *ca.* éloigner, séparer. . . . . | absondern. . . . . | to put alone, separate.
—ся, *pr.* se retirer du monde, mener une vie so- | sich in die Einsamkeit zurückziehen. . . . . | to live in solitude.
Уёмистый, *adj.* spacieux. . . . . [litaire | geräumig. . . . . [hen | spacious.
Уёмный, *adj.* servant à ôter, à diminuer. . . . . | zum Abnehmen dienend . . . . . | for taking away.
Уёмъ, *sm.* action d'ôter, de diminuer; ‖ la cessation. | das Abnehmen; ‖ das Aufhören. | taking away; ‖ cessation.
Ужалить, *ca. parf.* piquer, mordre. . . . . | stechen, beißen. . . . . | to sting, bite.
Ужалъ, *sm.* и **Ужаление**, *sn.* la piqûre, morsure. . | der Stich, Biß. . . . . | a sting, bite, biting.

Ужáривать, ужáрить, *va.* rôtir à point ..... gehörig durchbraten ..... to roast enough.
Ужасáть, I.1, ужаснýть, *va.* effrayer, épouvanter. in Furcht od. Schrecken setzen. to terrify.
—**ся**, *rr.(кого)* être saisi d'effroi, redouter, craindre erschrecken, in Furcht gerathen. to be terrified, fear, dread.
Ужáсный, *adj.* 1, **-но**, *adv.* effroyable, affreux, terrible; -ment; || fort, extrême; -ment. schrecklich, fürchterlich, abscheulich; || entsetzlich, sehr. dreadful, horrible, terrible; -bly; very much.
Ýжасъ, *sm.* и **Ýжасть**, *sf.* la terreur, épouvante, l'effroi *m*; || *adv.* fort, extrêmement. der Schrecken, die Furcht, das Entsetzen; || entsetzlich, sehr. terror, horror, dread, fear; || exceedingly, very.
Ужé, *adv.* déjà; || —*не*, ne....plus..... schon; || nicht mehr ..... already; || no more.
Ужё и **Ужóˊ**, *adv.* après, plus tard..... nachher, hernach, später ..... afterwards, hereafter.
Ýже, *adv. comp.* plus étroit (*см.* **Ýзкій**) ..... enger ..... narrower.
—, *sn. sl.* le cable, la corde..... der Strick..... a rope, string.
Ужёвка, *sf.* 3, *dim.* ужёвочка, la porcelaine *(coquil-* die Porzellanschnecke..... cowry, sea-snail.
Ужёвникъ, *sm. plante*, la bistorte .....[*lage)* die Schlangenwurzel..... bistort, snake-weed.
Ýженіе, *sn.* action de pêcher à la ligne..... das Angeln..... angling.
Ужёнокъ, *sm.* 1, le couleuvreau ..... die junge Ringelschlange .... a young adder.
Ужива́ться, ужи́ться, *rr. (у кого)* demeurer longtemps chez; || *(съ кѣмъ)* vivre en bonne harmonie lange bei einem leben; || einig leben, sich vertragen mit. to live long at; || to live in great harmony with.
Ужи́вчивость, *sf.* le caractère facile à vivre. [avec die Umgänglichkeit..... an easy humour.
Ужи́вчивый, *adj.* d'un caractère facile à vivre... umgänglich, willfährig..... of an easy humour.
Ужима́ть, ужа́ть, *va. (fut.* ужму́*)* serrer, presser. einpressen, eindrücken. [schneiden to press down, squeeze in.
—**ся**, *rr.* être pressé, compressé; || faire des grimaces. eingedrückt werden; || Gesichter schneiden to be pressed; || to make wry faces
Ужи́мка, *sf.* 3, la grimace..... die Geberde, Grimasse..... a grimace.
Ужи́мистый, *adj.* grimacier, affecté..... fratzenhaft..... full of grimaces, affected.
Ужина́ть, ужа́ть, *va. (fut.* ужну́*)* moissonner..... ernten, abernten..... to reap.
Ýжинать, I.1, по-, *vn.* souper..... zu Abend essen..... to sup, take supper.
Ýжинъ, *sm.* le souper; **-нный**, de souper..... Abendbrod *n*, Abendmahlzeit *f*. a supper.
Ужи́нъ, *sm.* la récolte des blés; **-нный**, *adj.*..... die Kornernte ..... crop, harvest.
Ужо́, *см.* **Ужё**. || **Ужóнка**, **Ужóнникъ**, *см.* **Ужёвка** и **Ужёвникъ**.
Ужъ, *sm.* la couleuvre *(serpent)*; **-жóвый**, *adj.*..... die Natter, Ringelschlange... the snake, adder.
Ýза, и *pl.* **Ýзы**, *sf.* les liens, fers *m*..... die Bande, Fesseln *pl*..... ties, bands, fetters.
Узаконéніе, *sn.* l'ordonnance *f*, le décret. [créter die Verordnung..... ordinance, law.
Узаконя́ть, узако́нить, *va.* ordonner, statuer, dé- verordnen, gesetzmäßig erklären to ordain, appoint.
Узда́, *sf. dim.* **уздéчка**, la bride; || *fig.* le frein; **-дный**, *adj.* der Zaum, Zügel; || Zaum... bridle; || check, curb.
Уздéчка и **Ýзлочка**, *sf.* 4, le bridon; || *Anat.* le frein; die Trense; || das Band..... snaffle-bridle; || *frænum.*
Узелóкъ, *sm.* 1, *Anat.* le ganglion. [**-дéчный**, *adj.* der Nervenknoten..... ganglion.
Ýзелъ, *sm.* 1, *dim.* **узелóкъ** и **-лóчекъ**, le nœud; || le paquet, la liasse; || *Mar.* le nœud *(mille marin)*. der Knoten; || das Bündel; || der Knoten (in der Lochleine). a knot, node; || bundle; || knot *(a mile)*.
Ýзикъ, *sm. plante*, la tormentille ..... die Blutwurz, Ruhrwurz .... tormentil, septfoil.
Узи́лище, *sn. sl.* la prison ..... das Gefängniß..... a prison, jail.
Ýзина, *sf.* le défilé, passage étroit..... der enge Durchgang, Engpaß. strait, narrow, defile.
Ýзить, II.4, *vn.* rendre étroit, étrécir, rétrécir.... enger machen, einziehen..... to narrow, straiten.
—**ся**, *rr.* se rétrécir, devenir étroit..... enger werden, einlaufen..... to grow narrow, be straitened
Ýзкій, *adj.* 2, *dim.* **ýзенькій** и **узковáтый** *(comp.* **ýже***)*, étroit, serré, resserré; **-ко**, étroit, -ement. eng, schmal, zusammengezogen (*comp.* enger, schmäler). narrow (*comp.* narrower). strait, tight; -ly.
Узкогóрлый, *adj.* à goulot étroit..... engbalsig ..... strait-necked.
—**лúстный**, *adj. Bot.* angustifolié..... engblätterig ..... [lious narrow-leaved, angustifo-
Ýзкость, *sf.* l'étroitesse *f*..... die Enge..... narrowness, straitness.
Узлúстый и **Узловáтый**, *adj.* rempli de nœuds.. knotig, voll Knoten..... knotty, nodous.
Узнавáть, узнáть, *va. (prés.* узнаю, *fut.* узнáю*)*, reconnaître; || apprendre; || **-ся**, *rr.* être reconnu. erkennen; || erfahren, hören, vernehmen; || erkannt werden. to recognise; || to learn, ascertain; || to be recognised
Ýзникъ, *sm.* le prisonnier..... der Gefangene..... a prisoner.
Узóрный, *adj.* de dessin, de patron; || orné de dessins. Muster-; || schön gezeichnet... of a pattern; || figured.
Узорóчіе, *sn. coll.* les ornements, bijoux *m*..... der Schmuck, die Kostbarkeiten *pl* ornaments, jewels.
Узорóчный, *adj.* riche, magnifique; **-но**, -ment.. prächtig, kostbar..... splendid, precious; -ly.
Узóрчатый, *adj.* orné de dessins, façonné..... schön gezeichnet..... figured, flowered.
Узóрщикъ, **-ица**, *s.* le dessinateur *(de modèles)*... Musterzeichner, -in..... a pattern-drawer.
Узóръ, *sm. dim.* **узóрчикъ**, le dessin, patron, modèle. das Muster..... a pattern, sampler.
Ýйти *(fut.* **ýйду***)*, *см.* **Уходúть**. || **Ýймý** *(fut.* de **уимáть**), *см.* **Уимáть**.

Указа́ніе, *sn.* l'indication, action d'indiquer *f*.....
Указа́тель,-ница, *s.* le guide, indicateur; || style *(de cadran solaire)*; || la marque; || l'index *m*, la table *(des matières)*; || *Mathém.* la caractéristique.
Указа́тельный, *adj.* indicatif, d'indication; || *-ное мѣстоимѣніе*, *Gram.* le pronom démonstratif; || *-ный пальецъ*, l'index, le doigt index.
Ука́зка, *sf.* 3, la touche *(pour montrer à lire)*.....
Ука́зный, *adj.* d'édit, contenant les oukases; || prescrit par un édit; || *-ная мѣра*, l'étalon *m*. [dique
Ука́зчикъ и Ука́щикъ,-щица, *s.* celui ou celle qui in-
Ука́зъ, *sm.* l'oukase, édit *m*, ordonnance *f*.....
Ука́зывать, указа́ть, *ca.* indiquer, montrer; || enseigner; || ordonner, prescrire, décréter.
—ся, *cr.* être indiqué, montré; enseigné; ordonné.
Ука́лывать, уколо́ть, *ca.* piquer; || attacher avec des épingles; || **-ся**, *cr.* se piquer.
Ука́тывать, укати́ть, *ca.* aplanir avec le rouleau.
—, укати́ть, *ca.* éloigner en roulant; || *cn.* s'en aller, s'éloigner; || **-ся**, *cr.* rouler loin, s'éloigner.
Ука́чивать, укачи́ть, *ca.* endormir en berçant; || faire tourner la tête, causer des vertiges.
Укиса́ть, укисну́ть, *cn.* être assez aigre.....
Укла́дистый, *adj.* spacieux, capable de contenir beaucoup; || facile à empaqueter.
Укла́дка, *sf.* l'emballage *m*, action d'empaqueter *f*; || *dim.* **укла́дочка**, coffre de voyage *m*; *-дочный, adj.*
Укла́дчикъ,-чица, *s.* l'emballeur *m*.....
Укла́дъ, *sm.* l'acier de forge ou de fusion; *-дный, adj.*
Укла́дывать, укла́сть и **уложи́ть**, *ca.* mettre dans, empaqueter; || garnir, paver; || coucher *(au lit)*.
—ся, *cr.* être empaqueté, emballé; || se coucher; || *(съ чѣмъ)* empaqueter, emballer.
Укле́ивать, уклеи́ть, *ca.* coller comme il faut....
Укле́я, *sf. dim.* **укле́йка**, *poisson*, l'able *m*, la vaudoise.
Уклоне́ніе, *sn.* la déviation, l'éloignement, écart *m*.
Укло́нность, Укло́нчивость и **-ливость**, *sf.* la souplesse, docilité, complaisance, soumission.
Укло́нный, Укло́нчивый и **-ливый**, *adj.* souple, docile, complaisant, soumis; **-но** и **-во**, avec sou-
Укло́нъ, *sm.* la pente, déclivité.....[mission
Уклоня́ть, уклони́ть, *ca.* éloigner, détourner.....
—ся, *cr. (отъ чего)* s'éloigner de, éviter, fuir....
Уклю́нуть, *ca. parf.* donner un coup de bec.....
Уклю́чина, *sf.* le tolet, la scalme.....
Уковы́ривать, уковыра́ть, *ca.* coudre fortement *(les souliers d'écorce)*; || séparer en épluchant.
Уко́кать и **Уконо́пить**, *ca. parf.* frapper à mort.
Уколачивать, уколоти́ть, *ca.* affermir avec des clous; || affermir, rendre ferme en battant.
Уколо́ть, *см.* **Ука́лывать.** || **Укомплектова́ть**,
Уколу́пывать, -упну́ть, *ca.* séparer en épluchant.
Уко́лъ, *sm.* la piqûre.....

das Zeigen, Anzeigen.....
Führer, Anzeiger,-in; || der Zeiger; || das Zeichen; || Register, der Index; || der Exponent.
zeigend, anzeigend; || das hinweisende od. anzeigende Fürwort; || der Zeigefinger.
der Zeiger, Stift.....
vom Ukase; || vorgeschrieben; || das Eichmaß, die Eiche.
der od. die Anweisende.....
der Ukas, Befehl, die Verordnung
zeigen, anzeigen; || weisen, lehren; || befehlen, verordnen.
gezeigt; gelehrt; befohlen werden
stechen; || fest anstecken, ganz besteden mit; || sich stechen.
glatt rollen, ebnen.....
wegrollen, fortrollen; || ausgehen, fortgehen; || wegrollen.
durch Schaukeln einschläfern; || Schwindel verursachen.
durchsäuern.....
ganz sauer werden.....
einkochen, durch's Kochen weniger werden; || durchkochen.
eingekocht; || durchgekocht....
hinlänglich sauer werden....
geräumig, vielfassend; || bequem zusammenzulegen.
das Einlegen, Einpacken; || der flache Reisekoffer.
der Packer, Einpacker.....
der natürliche od. deutsche Stahl
einlegen, einpacken; || belegen; || zu Bette bringen.
eingelegt werden; || sich zu Bette legen; || einlegen, einpacken.
umkleben, festkleimen.....
der Häseling, Weißfisch.....
die Abweichung, Vermeidung.
die Vermeidung, Nachgiebigkeit, Geschmeidigkeit.
ausweichend, nachgiebig, biegsam, geschmeidig.
der Abhang.....
ablenken, abwenden.....
ausweichen, vermeiden.....
mit dem Schnabel hacken....
der Rudernagel, die Dulle...
(Baſtſchuhe) feſt nähen, überall flicken; || abklauben.
todtschlagen.....
mit Nägeln beschlagen, durch Nägel befestigen; || festschlagen.
см. **Комплектова́ть.**
abklauben, losklauben.....
der Stich.....

indication, showing.
guide, indicator; || style, gnomon; || mark, reference; || table of contents; || index.
indicative; || a demonstrative pronoun; || the index, fore-finger.
a pointer.
of an edict; || prescribed; || standard.
an indicator.
ordinance, edict, ukase.
to indicate, show; || to guide, teach; || to order, prescribe.
to be indicated; be ordered.
to prick; || to pin, garnish with; || to prick one's self.
to roll smooth.
to roll away; || to go away, go off; || to roll away.
to rock asleep; || to cause a dizziness.
to ferment sufficiently.
to become sufficiently sour.
to boil away; || to boil well, boil enough.
boiled away; || well boiled.
to become sufficiently sour.
roomy, spacious; || easy to pack *or* stow.
package, stowage; || a travelling trunk.
a packer, stower.
natural steel.
to put up, pack; || to lay, set; || to put to bed.
to be put up, be packed; || to go to bed; || to pack up.
to glue well, paste fast.
bleak, blay.
deviation, avoiding.
flexibility, pliancy, suppleness, submissiveness.
flexible, pliant, supple, submissive; -ly.
declivity, descent.
to turn away, avert.
to avoid, shun.
to give a peck.
a thole, row-lock.
to botch, mend *(bast shoes)*; || to pick, pick off.
to beat to death.
to knock in; || to beat down, beath smooth.

to pick, pick off.
a prick.

Укопопа́чивать, **-па́тать**, *ca.* calfater, calfeutrer.
Укора́чивать, **укороти́ть**, *ca.* accourcir, raccourcir.
Укорене́ніе, *sn.* action d'inculquer, de graver....
Укорени́ть, **укорени́ть**, *ca.* inculquer, graver....
—**ся**, *cr.* prendre racine, s'enraciner *(prop. et fig.)*.
Укори́зна, *sf. u* **Укóръ**, *sm.* le reproche, blâme...
Укори́зненный, *adj.* blâmable; ‖ de reproche....
Укори́тель, **-ница**, *s.* celui qui fait des reproches.
Укори́тельный *u* **Укóрный**, *adj.* de reproche...
Укори́ть, **укори́ть**, *ca.* blâmer, faire des reproches.
Укосни́тельный, *adj.* tardif, lent; **-но**, **-ement**..
Укоснѣ́ть, **укоснýть**, *cn.* tarder, retarder.....
Укоснѣ́ніе, *sn.* le retard, délai.....
Укóсъ, *sm.* la quantité d'herbe fauchée.....
Укра́дкою, *adv.* en cachette, à la dérobée.....
Укра́й, *sm. u* **Украйна**, *sf. ri.* la limite, frontière..
Украсть, *ca. parf.* voler, dérober; ‖ **-ся**, *cr* se glisser furtivement; ‖ se cacher, se dérober.
Украша́ть, **украсить**, *ca.* orner, embellir, parer..
—**ся**, *cr.* se parer, s'ajuster; ‖ être orné, paré...
Украше́ніе, *sn.* l'ornement *m*, la parure.....
Укро́й, *sm. sl.* le linge, drap, linceul.....
Укро́нность, *sf.* la commodité, aisance. [solitaire
Укро́нный, *adj.* 1, commode; **-но**, **-ément**; ‖ retiré,
Укро́пникъ, *sm. plante*, la ciguë aquatique.....
Укро́пъ, *sm.* vase d'église pour l'eau bénite; ‖ eau tiède *f*; ‖ *plante*, le fenouil, anet; **-пный**, *adj.*
Укроти́тель, **-ница**, *s.* celui *ou* celle qui réprime.
Укроти́тельный, *adj.* réprimant, répressif.....
Укроща́ть, **укроти́ть**, *ca.* apaiser, apprivoiser; ‖ réprimer, dompter, maîtriser; ‖ apaiser, calmer.
—**ся**, *cr.* s'apaiser, se calmer.....
Укроще́ніе, *sn.* la pacification, répression.....
Укру́хъ, *sm. sl.* un morceau de pain.....
Укрыва́тель, **-ница**, *s.* recéleur, -euse.....
Укрыва́тельство, *sn.* le recèlement.....
Укрыва́ть, **укры́ть**, *ca.* couvrir comme il faut; ‖ cacher, recéler; ‖ couvrir *(une carte)*.
—**ся**, *cr.* se couvrir, s'envelopper; ‖ se cacher...
Укрѣ́па, *sf.* tout ce qui sert à affermir.....
Укрѣпи́тельный, *adj.* fortifiant, corroboratif....
Укрѣпле́ніе, *sn.* action d'affermir, de fortifier, de corroborer *f*; ‖ la fortification; ‖ forteresse.
Укрѣпля́ть, **укрѣпи́ть**, *ca.* fortifier *(une ville)*; ‖ *fig.* fortifier, corroborer; ‖ assurer juridiquement.
—**ся**, *cr.* se fortifier, se corroborer; ‖ être fortifié.
Ýксусникъ, *sm.* le vinaigrier, marchand vinaigrier.
Ýксусница, *sf.* le vinaigrier *(vase)*.....
Ýксусноки́слый, **-лая соль**, *Chim.* l'acétate *m*....
Ýксусомедъ, *sm. Pharm.* l'oxymel *m*.....
Ýксусъ, *sm.* le vinaigre; **-сный**, de vinaigre; ‖ **-ная кислота́**, *Chim.* l'acide acétique *m*.
Укупи́ть, *ca. parf.* acheter à bon marché.....
Укýпоривать, **укýпорить**, *ca.* bien boucher; ‖ emballer, empaqueter; ‖ **-ся**, *cr.* être bien bouché.
Укýпорка, *sf.* action de boucher; ‖ l'emballage *m*.
Укýсывать, **укуси́ть**, *ca.* séparer avec les dents; ‖ mordre *(des chiens)*; piquer *(des insectes)*.

kalfatern, verkalfatern.....
abkürzen, verkürzen.....
das Einprägen.....
einwurzeln lassen, einprägen..
Wurzel fassen, einwurzeln...
der Vorwurf, Tadel.....
tadelnswerth; ‖ Vorwurfs-..
Tadler, -in.....
tadelnd, Vorwurfs-.....
vorwerfen, Vorwürfe machen.
zögernd, zaudernd.....
zögern, zaudern.....
das Zögern, Zaudern.....
das gemähete Gras.....
heimlich, verstohlen.....
die Gränze.....
stehlen, entwenden; ‖ sich einschleichen; ‖ sich verbergen.
verzieren, ausschmücken.....
sich schmücken; ‖ verziert werden.
der Schmuck, Zierath, die Zierde.
das Tuch, die Binde.....
die Bequemlichkeit.....
bequem; ‖ abgesondert, einsam.
der Wasserfenchel.....
das Gefäß zum Weihwasser; ‖ warmes Wasser; ‖ der Fenchel.
der od. die Besänftigende....
bezähmend, besänftigend.....
zähmen, bezähmen; ‖ bändigen, besänftigen; ‖ stillen.
sich besänftigen, still werden..
die Bändigung, Besänftigung.
ein Stück Brod.....
Hehler, -in.....
das Hehlen, die Verhehlung..
fest zudecken; ‖ verhehlen, verstecken; ‖ stechen.
sich zudecken; ‖ sich verstecken.
die Krampe (zum Befestigen).
stärkend.....
das Befestigen, die Stärkung; ‖ die Befestigung; ‖ Festung.
befestigen; ‖ stärken; ‖ gerichtlich zuschreiben lassen.
sich stärken; ‖ befestigt werden.
der Essigbrauer, Essighändler.
das Essigglas, Essigfläschchen.
das essigsaure Salz.....
der Essigmeth, Sauerhonig...
der Essig, Weinessig, Biereissig; ‖ die Essigsäure.
mit Erfolg kaufen.....
fest zupfropfen, verpfropfen; ‖ einpacken, verpacken.
das Zupfropfen; ‖ das Verpacken.
zerbeißen, in Stücke beißen; ‖ beißen; stechen.

to calk well.
to shorten, abridge.
inculcating, implanting.
to inculcate, implant.
to take root.
a reproach.
reproachable; ‖ reproachful.
a reproacher.
reproachful.
to reproach.
slow, tardy.
to delay, linger.
delaying, delay.
the mowed grass.
stealthily, by stealth.
a border, frontier.
to steal away, steal; ‖ to slip into; ‖ to slink away.
to adorn, embellish.
to adorn one's self; ‖ be adorned
adornment, ornament.
a band, bandage.
commodiousness.
commodious; -ly; ‖ recluse.
water-hemlock.
a vessel for holy water; ‖ tepid water; ‖ the dill.
appeaser, tamer.
repressive, restraining.
to tame; ‖ to dompt, repress; ‖ to appease, still.
to grow still, be appeased.
appeasing, repression.
a slice of bread.
receiver, concealer.
concealing, harbourage.
to cover, shelter; ‖ conceal, harbour; ‖ to take *(a card)*
to cover one's self; ‖ conceal one's self
a fastener.
strengthening, fortifying
strengthening; ‖ fortifying; ‖ a fortification.
to fortify; ‖ to strengthen, corroborate; ‖ to secure.
to strengthen; ‖ be fortified
a vinegar-man.
a vinegar-cruet.
an acetate.
oxymel.
vinegar, acetum; ‖ the acetic acid.
to make a lucky purchase
to bung, cork, stop well; ‖ to pack.
bunging well; ‖ packing.
to bite to pieces; ‖ to bite to sting.

Уку́тывать, уку́тать, *ra.* couvrir, envelopper.....
—ся, *rr.* se couvrir, s'envelopper; être enveloppé.
Укушéніе, *sn.* la morsure, piqûre.....
Улáвливать, улови́ть, *ra.* prendre, surprendre...
Улáживать, улáдить, *ra.* arranger, ajuster; || réconcilier.
—ся, *rr.* être arrangé; || tomber d'accord.
Улáмывать, уломáть и уломи́ть, *ra.* diminuer en brisant; || *pop.* persuader avec peine.
Улáнъ, *sm.* le uhlan, houlan, lancier; **-нскій**, *adj.*.
Улащáть, *ra. parf.* persuader par des caresses...
Улегáться, улéчься, *rr.* se coucher; || avoir place.
Ýлей, *sm.* la ruche; **-éйный**, de ruche.
Улепётывать, улепетну́ть, *rn. fam.* s'échapper, s'esquiver
Улетáть, улетéть, *rn.* s'envoler; || s'échapper....
Улету́чиваніе, *sn.* la volatilisation.....
Улету́чивать, улету́чить, *ra. Chim.* volatiliser....
Улётъ, *sm.* la migration, le départ *(des oiseaux)*...
Улещáть, улестúть, *ra.* engager par des flatteries.
Улúвать, улúть, *ra.* arroser une certaine étendue; || diminuer, verser un peu; || **-ся**, *rr.* être arrosé.
Улúзывать, улизну́ть, *rn.* lécher un peu; || *fam.* s'échapper
Улúка, *sf.* la preuve convaincante.....
Улúтка, *sf.* 3, *dim.* улúточка, le limaçon, escargot; || *Anat.* le limaçon *(de l'oreille)*; **-ковый**, *adj.*
улúткою, en limaçon, en spirale.....
Улиткообрáзный, *adj.* en forme de limaçon.
Ýлица, *sf. dim.* ýличка и ýлочка, la rue; **-ичный**, de
Улича́ть, улúчить, *ra. (в чём)* convaincre de...
—ся, *rr.* être convaincu.....
Улúченіе, *sn.* la conviction, action de convaincre.
Улúчитель, -ница, *s.* celui *ou* celle qui convainc.
Улúчительный, *adj.* convaincant.....
Улóвка, *sf.* 3, l'adresse *f*; || la ruse, finesse.....
Уловля́ть, уловúть, *см.* **Улáвливать**. || **Уломáть**,
Улóвчивый, *adj.* rusé, fin, adroit.....
Улóвъ, *sm.* la pêche *(poisson pris)*.....
Уложéніе, *sn.* action d'empaqueter *f*, l'emballage *m*; || le statut, l'ordonnance *f*; || le code de lois.
Уложúть, *ra.* ordonner, statuer (*см.* **Укладывать**).
Улóмокъ, *sm.* 1, morceau cassé *m*.....
Улýсъ, *sm.* le village nomade de tentes; **-сный**, *adj.*
Улучáть, улучúть, *ra.* obtenir; || trouver, rencontrer.
Улученіе, *sn.* action de trouver, de rencontrer....
Улучшáть, улучшúть, *ra.* améliorer, rendre meilleur.
—ся, *rr.* s'améliorer, devenir meilleur.
Улучшéніе, *sn.* l'amélioration *f*.....
Улыбáться, I. 1, улыбнýться, *rr.* sourire.....
Улúбка, *sf.* 3, и **Улыбáніе**, *sn.* le sourire, souris.
Улúбчивый, *adj.* qui a le sourire sur les lèvres..
Ультрамарúнъ, *sm.* le bleu d'outremer; **-новый**, *adj.*
Улъпля́ть, улъпúть, *ra.* revêtir en collant.....
Умáзывать, умáзать, *ra.* couvrir d'une matière gluante, enduire; || *fig.* persuader par de belles paroles
Умаля́ніе, *sn.* la diminution, le décroissement.
Умалúтельный, *adj.* diminutif; **-но**, en petit....
Умалишённый, *adj. sm.* le fou, aliéné.....
Умáлчивать, умолчáть, *ra.* passer sous silence, taire, ne pas faire mention; || cesser de parler.

einhüllen, einwickeln..... | to wrap up, muffle up.
sich einhüllen; eingehüllt werden | to wrap one's self; be wrapped
der Biß, Stich..... | a bite, biting.
fangen, abwarten..... | to catch, seize, surprise.
einrichten, abmachen; || versöhnen | to adjust, settle; || reconcile.
abgemacht w.; || einig werden. | to be settled; || to agree.
abbrechen, abbröckeln; || mit Mühe wozu bringen. | to break off; || to persuade, prevail upon.
der Uhlan, Lanzenreiter..... | a hulan.
durch Schmeichelei bereden... | to prevail upon by one's caresses
sich legen; || Platz haben..... | to lie down; || to go in, enter.
der Bienenstock, Bienenkorb.. | a hive, bee-hive.
davon trippeln..... | to make one's escape.
wegfliegen; || entkommen.... | to fly away; || to elapse
die Verflüchtigung..... | volatilization.
verflüchtigen..... | to volatilize.
das Wegfliegen..... | flight, migration.
durch Schmeichelei wozu bringen | to prevail upon by flattery.
ganz begießen; || nach und nach abgießen; || begossen werden. | to water thoroughly; || to pour off; || to be watered.
ein wenig ablecken; || entwischen. | to lick up; || to slip away.
der überführende Beweis.... | a convincing proof.
die Schnecke mit Gehäuse; || Schnecke des Gehörganges. | a snail, shell-snail; || the cochlea *(of the ear)*.
schneckenweise..... | winding, spirally.
schneckenförmig..... | like a snail, spiral.
die Straße, Gasse..... | a street.
überführen, überweisen..... | to convict, detect.
überführt werden..... | to be convicted.
die Überführung, Überweisung. | conviction, detection.
Überführer, -in..... | a convicter, detecter.
überführend, überweisend.... | convictive.
der Kunstgriff; || der Kniff... | address; || wile, catch.
см. **Улáмывать.**
ränkevoll, listig, hinterlistig.. | wily, catching.
der Fang, Fischfang..... | catching, draught.
das Einlegen, Einpacken; || die Verordnung; || das Gesetzbuch. | putting up, packing; || ordinance; || code of laws.
verordnen, befehlen..... | to ordain, enact.
ein abgebrochenes Stück..... | a piece broken off.
das nomadische Kibitken-Dorf. | a nomad village of tents.
abpassen, abwarten; || treffen.. | to catch, find; || to meet with.
das Abpassen, Treffen..... | catching, meeting with.
verbessern..... | to improve, ameliorate.
sich verbessern; verbessert werden | to grow better, improve.
das Verbessern, die Verbesserung | improvement, amelioration.
lächeln..... | to smile, give a smile.
das Lächeln..... | a smile.
oft lächelnd..... | smiling, smirking.
das Ultramarin, Lasurblau... | ultramarine.
bekleben..... | to bestick, cover.
beschmieren, einschmieren; || mit schönen Worten bereden. | to anoint, grease; || to grease over, cajole.
die Verkleinerung, Abnahme.. | diminution, decrease.
verkleinernd..... | diminutive; -ly.
Narr, -ärrin..... | a fool, an insane.
verschweigen, stillschweigend übergehen; || aufhören zu reden. | to pass over in silence, hush up; || to keep silence.

Умаля́ть, умали́ть, *va.* diminuer, rapetisser.....
—**ся**, *vr.* diminuer, baisser, décroître.....
Умани́вать, умани́ть, *va.* emmener par séduction.
Ума́нъ, *sm. plante*, l'énule, aunée *f*; **-ковый**, *adj.*...
Умасли́вать, умасли́ть, *va.* graisser, enduire; || persuader par de belles paroles, fléchir.
Умасли́тельный, *adj.* onctueux.....
Умáтывать, умотáть, *va.* mettre en peloton.....
Умáчивать, умочи́ть, *va.* amollir en trempant....
Умащáть, умастúть, *va.* oindre de baume.....
Умáщивать, умостúть, *va.* paver, planchéier....
Ýмбра, *sf.* la terre d'ombre; **-ровый**, de terre d'ombre.
Умедлéніе, *sn.* le retard, la lenteur.....
Умéдливать и Умедля́ть, умéлить, *va.* ralentir; || *vn.* s'arrêter longtemps; || tarder, retarder.
Уменьшáть, уменьши́ть, *va.* diminuer, rapetisser, amoindrir; || **-ся**, *vr.* diminuer, baisser.
Уменьшéніе, *sn.* la diminution, le décroissement.
Уменьши́тельный, **-ное стекло́**, le verre qui rapetisse les objets; || **-ное и́мя**, *Gram.* nom diminutif.
Умере́ть (*fut.* умру́), *см.* **Умира́ть**.
Умерщвлéніе, *sn.* action de tuer, de mettre à mort *f*; le meurtre; || la mortification (*des passions*).
Умерщвля́ть, умертвúть, *va.* tuer, faire mourir, mettre à mort; || mortifier (*ses passions*).
—**ся**, *vr.* être tué, mis à mort; être mortifié.....
Умета́ть, умéсть, *va.* balayer, nettoyer.....
Умётъ, *sm.* cabane pour les voyageurs; || *sl.* l'ordure *f*.
Умётывать, уметáть и уметнýть, *va.* jeter sur, couvrir; || jeter dans, porter dans, rentrer.
Умилéніе, *sn.* l'attendrissement *m*, l'émotion *f*....
Умиля́тельный, *adj.* attendrissant; **-но**, avec émotion
Умилосéрдиться, *vr. parf.* avoir pitié de.
Умилостивúтельный, *adj.* propitiatoire.....
Умилостивлéніе, *sn.* action de rendre propice...
Умилостивля́ть, умúлостивить, *va.* rendre propice, fléchir, apaiser; || **-ся**, *vr.* s'apaiser; être fléchi.
Умúльность, *sf.* la grâce, l'agrément *m*.....
Умúльный, *adj.* 1, agréable, gracieux; **-но**, **-еusement**
Умиля́ть, умплять, *va.* émouvoir, attendrir.....
—**ся**, *vr.* être ému, être attendri.....
Умнúть, умя́ть, *va.* bien pétrir, fouler; || presser.
—**ся**, *vr.* être pétri, foulé; être pressé.....
Умира́ть, умере́ть, *vn.* mourir, expirer, décéder...
Умири́ть, умиря́ть, *va.* apaiser, pacifier.....
Ýмникъ, *sm.* и **Ýмница**, *sc.* une personne sensée; || un enfant sage et docile.
Ýмничанье, *sn.* action de faire de l'esprit.....
Ýмничать, I. 1, c-, *vn.* faire de l'esprit.....
Умнó, *adv. dim.* умнéнько, sensément, sagement...
Умножáть, умнóжить, *va.* augmenter, accroître, agrandir; || *Arithm.* multiplier.
—**ся**, *vr.* augmenter, s'accroître; être augmenté..
Умноженіе, *sn.* l'augmentation *f*, l'accroissement, agrandissement *m*; || *Arithm.* la multiplication.
Умножи́тельный, *adj.* servant à augmenter.....
Ýмный, *adj.* 1, *dim.* ýмненькій, sensé, sage, spirituel.
Умовéніе, *sn.* l'ablution *f*; || le lavement (*des pieds*).

verkleinern, verringern.....
sich verkleinern, kleiner werden.
weglocken, abspenstig machen.
der Alant.....
beschmieren; || mit schönen Worten bereden od. bewegen.
fettig, ölig, salbicht.....
bewickeln, aufwickeln.....
durchweichen lassen.....
salben.....
pflastern, auslegen, dielen.....
die Umbra, Umbererde.....
die Verzögerung, Langsamkeit.
langsamer machen, vermindern; || lange bleiben; || verzögern.
verkleinern, vermindern, verringern; || abnehmen.
die Verkleinerung, Abnahme..
das Verkleinerungsglas; || Verkleinerungswort.

das Tödten, Umbringen; der Mord; || die Abtödtung.
tödten, morden, umbringen; || abtödten, kasteien.
umgebracht; abgetödtet werden.
auskehren, ausfegen.....
die Winterhütte; || der Koth..
bewerfen, bestreuen; || hineinwerfen, hineinthun, einheimsen
die Rührung, Bewegung.....
rührend; mit Rührung.....
sich erbarmen.....
versöhnend, besänftigend.....
die Besänftigung, Begütung..
besänftigen, begütigen, versöhnen; || sich besänftigen; begütigt
die Anmuth, Holdseligkeit.
hold, anmuthig, angenehm...
rühren, zum Mitleid bewegen.
gerührt werden.....
kneten, feststampfen; || eindrücken.
geknetet; gepreßt werden.....
sterben.....
beruhigen, stillen.....
ein kluger und verständiger Mensch; || ein artiges Kind.
das Klügeln.....
klügeln, naseweiß seyn.....
klug, vernünftig.....
größer machen, vermehren, vergrößern; || multipliciren.
sich vermehren; vermehrt werden
die Vermehrung, Vergrößerung; || die Multiplication.
vermehrend, vergrößernd....
klug, verständig, vernünftig..
das Waschen; || das Fußwaschen.

to diminish, decrease.
to diminish, lessen.
to entice away, seduce.
elecampane.
to grease, oil; || to prevail upon by one's words.
unctuous.
to wind up, wind.
to wet *or* soak well.
to anoint with balsam.
to pave, floor, lay.
umber.
delaying, delay.
to make slower, slacken; || to stay long; || to delay.
to lessen, diminish; || to diminish, decrease.
diminution, decrease.
a diminishing glass; || a diminutive.

putting to death; a murder; || mortification.
to put to death, kill, murder; || to mortify.
to be put to death; be mortified.
to sweep well.
hut; || filth, dirt.
to throw on, strew; || to throw into, take in.
feeling, emotion.
moving, touching; -ly.
to take pity.
propitiatory.
propitiation, conciliation.
to propitiate, conciliate, appease; || to be appeased.
kindness, loveliness.
lovely, kind; -ly.
to affect, touch, move.
to be affected.
to knead, tread; || to press in.
to be kneaded; be pressed.
to die, expire.
to pacify, appease.
a wise man *or* woman; || a good boy *or* girl.
showing one's sense.
to show one's sense, subtilwisely, sensibly.
to increase, augment; || to multiply.
to increase; be increased.
augmentation, increase; || multiplication.
increasing, augmenting.
wise, sensible.
ablution; || washing (*the feet*)

Умопре́лный, *adj.* f, erroné, induisant en erreur.. irrig, aberwitzig..... erroneous, unsound.
—заключе́ніе, *sn.* le syllogisme, argument.... der Schluß, Vernunftschluß... argument, syllogism.
—зри́тельный, *adj.* spéculatif, théorique; **-но**, speculativ, theoretisch..... theoretic, speculative; -ly.
—зре́ніе, *sn.* la spéculation, théorie. [-ment die Speculation, Theorie.... speculation, theory.
—начерта́ніе, *sn.* la conception, idée..... der Entwurf, die Idee..... idea, conception.
Умока́ть, **умо́кнуть**, *en.* s'amollir dans l'eau..... durchgeweicht werden..... to be well soaked.
Умо́клый, *adj.* amolli dans l'eau..... eingeweicht, durchgeweicht.... well wet, well soaked.
Умола́чивать, **умолоти́ть**, *ea.* bien battre *(le blé)*. gut dreschen, ausdreschen..... to thrash well.
Умоле́ніе, *sn.* action d'implorer, de fléchir..... das Erbitten, die Erflehung.. imploration, entreating.
Умолка́ть, **умо́лкнуть**, *en.* se taire; ‖ s'apaiser... stillschweigen; ‖ ruhig werden. to be silent; ‖ to become still.
Умо́лкъ, *sm.* le silence; ‖ *безъ -ку*, sans cesser... die Stille; ‖ ohne aufzuhören. silence; ‖ without ceasing.
Умоло́тный, *adj.* rendant beaucoup *(au battage)*.. viel Körner gebend..... that gives much.
Умоло́тъ, *sm.* le battage *(du blé)*..... das Dreschen..... thrashing.
Умоло́ть, *ea. parf.* moudre *(le blé)*..... gut ausmahlen..... to grind.
Умолча́ть, **Умости́ть**, **Умота́ть**, **Умочи́ть**, *см.* **Умо́лъ**, *sm.* la mouture; ‖ le déchet par la mouture. das Ausmahlen; ‖ der Abfall. ‖ the loss in grinding.
Умоля́ть, **умоли́ть**, *ea.* implorer, fléchir..... anflehen, erbitten..... to implore, entreat.
Умо́ра, *sf. dim.* **-рушка**, *smo-*, c'est à crever de rire. es ist zum Todtlachen..... it is to burst with laughing.
Умори́тельный, *adj.* risible; **-но**, à crever de rire. höchst komisch; zum Todtlachen. quite comical; -ly.
Умори́ть, *ea. parf.* faire mourir, tuer; ‖ *(со смѣху)* faire pâmer de rire, faire étouffer de rire. umbringen, tödten; ‖ vor Lachen bersten machen. to starve to death; ‖ to make one burst with laughing.
Умо́ръ, *sm. до -ру*, à mort..... zum Tode..... to death.
Умо́чка, *sf.* le déchet d'une chose mouillée..... das Einlaufen (des Tuches).. the loss in wetting.
Умственный, *adj.* intellectuel, abstrait; **-но**, en übersinnlich; in Gedanken.... intellectual, abstract; -ly.
Умствованіе, *sn.* action de philosopher *f.* [esprit das Philosophiren..... reasoning.
Умствователь, *sm.* le penseur, philosophe..... der Denker, Philosoph..... a reasoner.
Умствовать, I.2, *en.* philosopher, raisonner..... nachdenken, philosophiren.... to reason, philosophize.
Умудри́ть, **умудря́ть**, *ea.* instruire, rendre sage.. belehren, klug machen..... to teach, make wise.
—ся, *rr.* devenir sage, s'instruire; ‖ *fam.* subtiliser. klug werden; ‖ vernünfteln... to grow wise; ‖ to subtilize.
Умуча́ть, **умучи́ть**, *ea.* martyriser, faire mourir dans les tourments; ‖ harasser, épuiser. martern, zu Tode quälen; ‖ abmatten, erschöpfen. to torment to death; ‖ to plague, harass.
—ся, *rr.* s'épuiser, se harasser..... sich abmatten, sich abarbeiten. to harass one's self.
Умча́ть, *ea. parf.* emporter, entraîner. [prit *m* fortttragen, fortreißen..... to hurry *or* whirl away.
Умъ, *sm. dim.* **умо́къ**, la raison, l'entendement, **въ умѣ**, dans son bon sens, ayant sa raison.... der Verstand, die Vernunft... intellect, sense, mind.
Умыва́льникъ, *sm. u sl.* **-ница**, *sf.* le lave-main. bei völligem Verstande..... in one's senses, in mind.
Умыва́льный, *adj.* servant à laver; ‖ **-ная лохáнка**, la cuvette; ‖ **-ный столи́къ**, le lavabo. das Waschbecken..... a wash-hand basin.
Умыва́ніе, *sn.* action de laver, l'ablution *f*..... zum Waschen gehörig; ‖ das Waschbecken; ‖ der Waschtisch. for washing; ‖ wash-hand basin; ‖ wash-stand.
Умыва́нье, *sn.* une eau cosmétique..... das Waschen, die Abwaschung. washing, ablution.
Умыва́ть, **умы́ть**, *ea.* laver; ‖ **-ся**, *rr.* se laver... das Schönheitswasser..... a cosmetic water.
Умы́сел, *sm.* I, le dessein, l'intention *f*; ‖ **съ -слу**, à dessein, avec intention; ‖ **безъ -слу**, sans dessein. waschen; ‖ sich waschen..... to wash; ‖ wash one's self.
Умышле́ніе, *sn.* le dessein, complot. [libéré Ansicht *f*, Vorhaben *n*, Anschlag *m*; ‖ ohne Vorsatz; ‖ unvorsätzlich a design, an intention; ‖ intentionally; ‖ undesignedly
Умы́шленный, *adj.* prémédité; **-но**, de propos délibéré der Anschlag, Umtrieb..... a design, machination.
Умы́шленникъ, *sm.* le machinateur; **-ническій**, *adj.* vorsätzlich; mit Vorsatz..... designed, intentional; -ly.
Умышля́ть, **умы́слить**, *ea.* machiner, tramer, méditer, préméditer; ‖ **-ся**, *rr.* être machiné, tramé. der Anstifter..... a machinator.
Умѣ́ніе, *sn.* action de comprendre *f*..... anzetteln, vorhaben, einen Anschlag machen; ‖ angezettelt to design, intend, plot, machinate; ‖ to be plotted.
Умѣ́ренность, *sf.* l'état modéré *ou* tempéré *m*.... das Verstehen..... [werden understanding.
Умѣ́ренный, *adj.* tempéré; modéré; **-но**, -ment.. die Mäßigkeit, Mäßigung.... moderateness.
Умѣря́ть, **умѣрить**, *ea.* modérer, tempérer..... mäßig; mit Mäßigung..... temperate; moderate; -ly.
Умѣстительный, *adj.* spacieux..... mäßigen, mildern..... to moderate, temper.
Умѣ́ть, I.4, *c-*, *ea.* savoir, comprendre..... geräumig..... roomy.
—ся, *rr. imp.* entendre, savoir, pouvoir..... verstehen, können..... to know, understand.
Умѣщи́ть, **умѣсти́ть**, *ea.* placer, faire entrer..... wissen, können, verstehen.... to know, can.
—ся, *rr.* entrer, avoir place; être placé..... unterbringen, placiren..... to put in, make go in.
Умѣще́ніе, *sn.* action de placer, de faire entrer *f*. Raum haben; untergebracht das Unterbringen. [werden to find place, go in. putting in.

Умягча́ть, **умягчи́ть**, *ra.* amollir; ‖ *fig.* adoucir, attendrir; ‖ **-ся**, *rr.* être amolli; s'attendrir.
Умягче́ніе, *sn.* amollissement; ‖ adoucissement *m.*
Умя́ть (*fut.* **умну́**), *см.* **Умина́ть.** ‖ **Унести́**, *см.*
Унавóживать, **унавóзить**, *ra.* fumer (*un champ*)..
Унесе́ніе, *sn.* action d'emporter avec soi.....
Унжа́нка, *sf.* 3, une barque (*sur le Volga*). [sité
Университе́тъ, *sm.* l'université *f*; **-мскій**, d'univer-
Унижа́ть, **уни́зить**, *ra.* baisser, diminuer; ‖ abaisser, humilier, avilir, déprécier.
—ся, *rr.* s'abaisser, s'humilier; être abaissé.....
Униже́ніе, *sn.* l'abaissement *m*, l'humiliation *f*....
Униже́нность, *sf.* l'humilité *f*, la soumission.....
Униже́нный, *adj.* soumis, humble; **-но**, **-ment**, avec
Унизи́тельный, *adj.* humiliant. [soumission
Уни́зывать, **унизáть**, *ra.* orner (*de perles*).....
Умиротво́ритель, *s.* le pacificateur.....
Умиротворя́тельный, *adj.* répressif, de répression....
Умиротворе́ніе, *sn.* action de réprimer, d'apaiser.....
Умиротворя́ть, **умири́ть**, *ra.* arrêter, réprimer, apaiser; ‖ ôter, diminuer; ‖ **-ся**, *rr.* se calmer, s'apaiser.
Уничижа́ть, **уничижи́ть**, *ra.* abaisser, humilier...
—ся, *rr.* s'abaisser, s'humilier; être abaissé.....
Уничиже́ніе, *sn.* l'abaissement *m*, l'humiliation *f*.
Уничижи́тельный, *adj.* humiliant.....
Уничтожа́ть, **уничто́жить**, *ra.* anéantir, détruire; ‖ annuler, abolir, annihiler, abroger.
—ся, *rr.* s'anéantir, être anéanti, aboli.....
Уничтоже́ніе, *sn.* l'anéantissement *m*, abolition *f*.
Уничтожи́тельный, *adj.* servant à anéantir....
Унія, *sf.* l'union grecque (*des Grecs avec les catho-*
Уни́тъ, **-тка**, *s.* Grec uni; **-мскій**, *adj.* [*liques*)
Упорáвливать, **упоровúть**, *ra.* complaire, faire à la fantaisie; ‖ trouver le moment, faire à propos.
—ся, *rr.* se conformer à.....
Унести́, **унесть**, *ra.* emporter avec soi, entraîner; ‖ enlever, dérober, ravir. [ment (*du cheval*)
Упóслый и **-чивый**, *adj.* qui s'emporte facile-
Упóсный, *adj.* enlevé, dérobé.....
Упóсъ, *sm.* action d'emporter *f*; ‖ le vol, larcin...
Унтеръ-офицéръ, *sm.* le sous-officier; **-рскій**, *adj.*
Унція, *sf.* l'once *f* (12e *partie de la livre*); **-ный**, *adj.*
Упывáть, **упúть**, *vn.* tomber dans l'abattement, perdre courage, se livrer à la tristesse. [-ment
Упúнный, *adj.* mélancolique, lugubre, triste; **-но**,
Упúлость, *sf.* и **Упúніе**, *sn.* abattement *m*, tristesse *f*
Упúлый, *adj.* triste, abattu; **-ло**, avec tristesse...
Упырúвать, **упырнýть**, *vn.* plonger dans l'eau; ‖ (*отъ чего*) échapper à, fuir, éviter, esquiver.
Упадáть, **упáсть**, *vn.* tomber, s'écrouler; ‖ tomber en décadence; ‖ baisser, diminuer.
Упадéніе, *sn.* la chute, l'écroulement *m*.....
Упáдокъ, *sm.* 1, la décadence, le dépérissement...
Упáлъ, *sm.* **до -дý**, jusqu'à tomber par terre.....
Упáивать, **упóить**, *ra.* enivrer.....
Упаковывать, **упаковáть**, *ra.* empaqueter, emballer.
Упáлзывать, **уползти́**, *vn.* s'éloigner en rampant..
Упалóй, *adj.* vacant (*d'un emploi*).....

weich machen; ‖ erweichen, lindern; ‖ weich werden; sich lindern; ‖ das Erweichen; ‖ Lindern. [dern
Унести́.
düngen.....
das Forttragen.....
eine Art Barken.....
die Universität; Universitäts-..
niedriger machen, vermindern; ‖ erniedrigen, demüthigen.
sich erniedrigen; erniedrigt werdie Erniedrigung.....[den
die Erniedrigung, Demuth...
erniedrigt, demüthig.....
erniedrigend.....
(mit Perlen) völlig besetzen..
Friedensstifter, -in.....
Einhalts-, steuernd.....
das Zurubebringen.....
Einhalt thun, zur Ruhe bringen; ‖ abnehmen; ‖ ruhig werden.
erniedrigen, demüthigen. [den
sich erniedrigen; erniedrigt werdie Erniedrigung, Demuth...
erniedrigend, verächtlich.....
vertilgen, vernichten; ‖ aufheben, umstoßen, abschaffen.
vernichtet, aufgehoben werden.
die Vernichtung, Aufhebung..
vernichtend, aufhebend.....
die griechische Union.....
der unirte Grieche.....
sich schicken in, anpassen; ‖ abpassen, zur rechten Zeit thun.
sich richten nach.....
mit sich nehmen, wegtragen; ‖ entwenden, stehlen.
leicht ausreißend.....
entwendet, gestohlen.....
das Wegtragen; ‖ der Diebstahl.
der Unteroffizier.....
die Unze.....
traurig werden, den Muth verlieren, verzagen.
traurig, kläglich.....[heit *f*
Niedergeschlagenheit, Verzagtniedergeschlagen, verzagt....
völlig untertauchen; ‖ einem Unglücke entgehen.
fallen, niederfallen; ‖ in Verfall kommen; ‖ fallen.
das Fallen, der Fall.....
der Verfall.....
bis zum Niederstürzen.....
betrunken machen.....
einlegen, einpacken.....
wegkriechen, davon kriechen...
ledig, vacant.....

to mollify; ‖ to soften; ‖ to grow soft; be softened.
mollifying; ‖ softening.
to dung, manure.
bearing away.
a bark.
a university.
to lower, reduce; ‖ to abase, humble, humiliate. [ased
to humble one's self; be ababasement, humiliation.
humility, submission.
humble, submissive; -ly.
humiliating.
to string, thread.
a peace-maker.
repressive.
repressing, pacifying.
to repress, pacify, quiet; ‖ to take off; ‖ to stop, cease.
to humble, humiliate. [bled
humble one's self; be humhumbling, humiliation.
humiliating, degrading.
to destroy; ‖ to annul, abolish, abrogate.
to be annulled, be abolished
annulment, abolition.
annulling, abrogating.
the Grecian union.
an united Greek.
to humour, please; ‖ to seize time, do to time.
to conform to.
to bear away, carry away ‖ to take away, steal.
that runs away lightly.
carried away, stolen.
carrying away; ‖ theft.
an under-officer.
an ounce.
to grow low-spirited, grow melancholy.
melancholy, doleful; -ly.
melancholy, dejection.
dejected, sad; -ly.
to dive away; ‖ to slip away, steal away, escape.
to fall, fall down; ‖ to decline, decay; ‖ to decrease.
falling, falling down.
decadence, decay.
till ready to fall.
to make drunk.
to pack, pack up.
to crawl away, creep away
vacant.

Упа́мятывать, -товать, *ca.* retenir dans sa mémoire | sich besinnen, im Kopf behalten. | to remember.
Упа́ривать, упа́рить, *ca.* amollir par la vapeur, cuire à l'étuvée; ‖ mettre en sueur *(un cheval)*. | gehörig schmoren, bähen; ‖ in Schweiß bringen. | to stew, steam, bathe well; ‖ to sweat *or* lather well.
—**ся**, *cr.* être bien étuvé, être bien cuit . . . . . | gehörig geschmort werden . . . . | to be well stewed.
Упаса́ть, упасти, *ca.* garder soigneusement . . . . . | hüten, behüten . . . . . | to guard, keep, watch.
Бо́же упаси́, Dieu garde! Dieu préserve! . . . . . | behüte Gott! . . . . . | God forbid!
Упа́сть *(ful* упаду́*)*, *см.* **Упада́ть**. ‖ **Упережи́вать**, | упередя́ть, *см.* **Упрежда́ть**. | to be well baked.
Упека́ть, упе́чь, *ca.* cuire à point; ‖ *pop. (куда́)* se débarrasser de; ‖ -**ся**, *rr.* être bien cuit. | durchbacken; fortbringen, fortschaffen; ‖ durchgebacken werden | to bake well; ‖ to send away; ‖ to be well baked.
Упелёнывать, упеленать, *ca.* bien emmailloter . . | einwinden . . . . . | to swaddle well.
Упива́ть, упи́ть, *ca.* boire un peu . . . . . | ein wenig abtrinken. | to drink off.
—**ся**, *rr.* boire à longs traits, s'enivrer . . . . . | [trinken in vollen Zügen trinken, sich besaufstemmen, anlehnen; ‖ starr ansehen; ‖ in die Augen sagen. | to get drunk, be inebriated.
Упира́ть, упере́ть, *ca.* appuyer contre; ‖ *(глаза́)* regarder fixement; ‖ *fam.* reprocher, dire en face. | sich aufstemmen; ‖ sich sperren, sich widersetzen. | to prop, stay, stem; ‖ to fix; ‖ to reproach.
—**ся**, *rr.* s'appuyer, se soutenir contre; ‖ s'opposer, résister, ne pas consentir. | gedrängt (geschrieben) . . . . . | to lean, rest, recline; ‖ to oppose, resist.
Упи́систый, *adj.* -**то**, *adv.* fin et serré *(de l'écriture)*. | beschreiben (rundherum, alles); ‖ fressen, verschlingen. | close; -ly *(written)*.
Упи́сывать, упи́сать, *ca.* écrire, faire entrer dans un espace donné; ‖ *pop.* bâfrer, engloutir. | Platz haben, auskommen . . . . | to write in, get in *(in writing)*; ‖ to swallow.
—**ся**, *rr.* être écrit, entrer dans un espace donné. | mästen . . . . . | to be written in, have place.
Упи́тывать, упита́ть, *ca.* nourrir, engraisser . . . . . | einschieben, zwischenstecken; ‖ eingesteckt, eingeschoben werden. | to feed up, fatten.
Упи́хивать, упихать и -хну́ть, *ca.* faire entrer, serrer dans; ‖ -**ся**, *rr.* être serré entre, fourré dans. | die Zahlung . . . . . | to push in, shove in; ‖ to be pushed in.
Упла́та, *sf.* le payement; -**тный**, de payement . . . . | nach und nach abzahlen, abtragen; ‖ überall flicken. | payment, discharge.
Упла́чивать, уплати́ть, *ca.* payer peu à peu, rembourser; ‖ raccommoder partout. | begießen . . . . . | to pay off, discharge; ‖ to patch, piece, mend.
Упле́скивать, уплескать и уплесну́ть, *ca.* arroser. | fest einflechten; ‖ fressen; ‖ sich eiligst aus dem Staube machen | to splash, sprinkle.
Упле́тать, упле́сть, *ca.* tresser solidement; ‖ *pop.* bâfrer; ‖ *vn.* décamper, s'esquiver à la hâte. | geflochten werden; ‖ entwischen. | to plait; ‖ to guttle; ‖ to take to one's heels, escape.
—**ся**, *rr.* être tressé solidement; ‖ s'esquiver . . . . | wegschiffen, wegsegeln, abfegeln; ‖ verfliegen. | to be plaited; ‖ to slink away.
Уплы́вать, упли́ть, *vn.* s'éloigner, partir, faire voile; ‖ se passer, s'écouler. | das Vertrauen, die Hoffnung. | to sail away, set sail; ‖ to elapse, slip away.
Упова́ніе, *sn.* l'espérance *f*, l'espoir *m* . . . . . | es ist zu hoffen . . . . . | hope, expectation.
Упова́тельно, *v. imp. (есть)* il est à espérer . . . . . | sich verlassen auf; ‖ hoffen . . . | it is to be hoped.
Упова́ть, I.1, *(на кого́)* se fier à; ‖ espérer . . . . . | vergleichend; gleichnißweise . . . | to trust, rely; ‖ to hope.
Уподоби́тельный, *adj.* comparatif; -**но**, -ivement. | die Vergleichung . . . . . | comparative; -ly.
Уподобле́ніе, *sn.* la comparaison, similitude . . . . . | vergleichen . . . . . | likening, comparison.
Уподобля́ть, уподо́бить, *ca.* comparer . . . . . | gleichen, gleich seyn; ‖ verglichen | to liken, compare.
—**ся**, *rr.* ressembler; ‖ être comparé . . . . . | gehörig bewirthen. [werden | to resemble; ‖ be compared.
Упо́дчивать, *ca. parf.* bien traiter, bien régaler . . | *см.* **Упа́лзывать**. | to treat, regale well.
Упоева́ть, упои́ть, *см.* **Упа́ивать**. ‖ **Уполза́ть**, | der Rausch; ‖ der Taumel . . . | drunkenness; ‖ ebriety.
Упое́ніе, *sn.* l'ivresse *f*; ‖ *fig.* l'enivrement *m* . . . . . | Beruhigung, Ruhe *f*, Friede *m*. | repose, rest, peace.
Упоко́еніе, *sn.* le repos, délassement, la paix . . . . . | die Ruhe der Seele . . . . . | the repose of the soul.
Упоко́й, *sm.* le repos de l'âme . . . . . | beruhigen, zur Ruhe bringen. | to lay to rest, repose.
Упоко́ивать, упоко́ить, *ca.* procurer du repos . . . . | ruhen, zur Ruhe eingehen . . . . | to repose, rest.
—**ся**, *rr.* se reposer, se délasser . . . . . | die Bevollmächtigung . . . . . | authorization.
Уполномо́ченіе, *sn.* l'autorisation *f* . . . . . | bevollmächtigen, Vollmacht geben, berechtigen. | to invest with full power, authorize.
Уполномо́чивать, -мо́чить, *ca.* donner plein pouvoir, donner procuration, autoriser. | bevollmächtigt werden . . . . . | to be authorized.
—**ся**, *rr.* être autorisé, avoir la procuration . . . . . | halbiren . . . . . | to halve.
Уполовля́ть, уполови́ть, *ca.* diminuer de la moitié. | der Schaumlöffel . . . . . | a skimmer.
Упо́ловникъ, *sm. dim.* -**ничекъ**, l'écumoire *f* . . . . . | der Schaum . . . . . | the scum, skim.
Упо́лъ, *sm.* l'écume *f (d'un pot qui bout)* . . . . . | die Erwähnung . . . . . | mention, mentioning.
Упомина́ніе, *sn.* la mention, action de mentionner. | erwähnen, Meldung thun . . . . | to mention, speak of.
Упомина́ть, упомяну́ть, *ca.* faire mention . . . . . | erwähnt werden . . . . . | to be mentioned.
—**ся**, *rr.* être mentionné, être fait mention . . . . . | sich besinnen, sich erinnern . . . . | to remember.
Упо́мнить, *ca. parf.* se souvenir, se rappeler . . . . . | die Stütze . . . . . | prop, stay.
Упо́рка, *sf.* 3, l'appui *m*, le support . . . . . |

Упо́рность, *sf.* и **-ство**, *sn.* l'obstination, opiniâtreté *f.*
Упо́рный, *adj.* 1, opiniâtre, obstiné, **-но**, **-ment**..
Упо́рствовать, I.1, *vn.* (*въ чёмъ*) persister obstiné-
Упорха́ть, **упорхну́ть**, *vn.* s'envoler..... [ment
Упо́ръ, *sm.* action d'appuyer; ‖ la résistance.....
Употреби́тельный, *adj.* usité, usuel.....
Употребле́ніе, *sn.* l'emploi, usage *m* .....
Употребля́ть, **употреби́ть**, *va.* employer, mettre en usage, faire usage de; ‖ (*во зло*) abuser de.
—**ся**, *rr.* être employé, être mis en usage.....
Употѣ́ть, *vn. parf.* suer, transpirer.....
Упра́ва, *sf.* la satisfaction, justice; ‖ le tribunal; **-вный** и **-вскій**, *adj.* ‖ **-бла́точнія**, bureau de police.
Управи́тель, **-ница**, *s* intendant, **-nte**; **-левскій**, *adj.*
Управи́тельство, *sn.* la charge d'intendant.....
Управле́ніе, *sn.* la direction, administration, conduite; ‖ *Gram.* la dépendance, le régime.
Управля́ть, **управи́ть**, *va.* (*чѣмъ*) diriger, administrer, conduire, gouverner, régir; ‖ **-ся**, *rr.* être administré, gouverné; ‖ (*съ чѣмъ*) venir à bout de.
Управля́ющій, *adj. sm.* le gérant, intendant.....
Упражне́ніе, *sn* l'occupation *f*, exercice *m*.....
Упражня́ть, I.3, *va.* occuper, exercer.....
—**ся**, *rr.* (*въ чёмъ*) s'occuper de, s'exercer à....
Упраздне́ніе, *sn.* action d'annuler, d'abolir.....
Упраздня́ть, **упразди́ть**, *va.* rendre vacant (*un emploi*); ‖ anéantir, annuler, abolir.
—**ся**, *rr.* devenir vacant, vaquer; ‖ être aboli...
Упра́шивать, **упроси́ть**, *va* demander avec instance; ‖ fléchir par ses prières.
Упреди́тельность, *sf.* la prévenance.....
Упреди́тельный, *adj.* qui prévient; ‖ prévenant;
Упрежда́ть, **упреди́ть**, *va.* prévenir, anticiper....
Упрежде́ніе, *sn.* action de prévenir, anticipation *f.*
Упрека́ніе, *sn.* и **Упрёкъ**, *sm.* le reproche.....
Упрека́ть, **упрекну́ть**, *va.* (*въ чёмъ*) reprocher...
Упрёчный, *adj.* de reproche, contenant des reproches
Упро́чивать, **упро́чить**, *va.* affermir, consolider; ‖ assurer, garantir; ‖ **-ся**, *rr.* être affermi, consolidé.
Упрощёніе, *sn.* la simplification.....
Упро́щивать, **упрости́ть**, *va*, simplifier.....
Упру́гій, *adj.* élastique; **-го**, avec élasticité.....
Упру́гость, *sf.* l'élasticité *f*.....
Упру́живать, **упруди́ть**, *va.* arrêter par une digue.
Упры́гаться, *rr. parf.* se lasser d'une chose.....
Упры́гивать, **упрыгну́ть**, *vn.* s'éloigner en sautant.
Упры́скивать, **упры́скать** и **упры́снуть**, *va.* asperger entièrement; ‖ *vn.* s'enfuir à toutes jambes.
—**ся**, *rr.* s'arroser, s'asperger.....
Упръва́ть, **упра́ть**, *vn.* cuire à point; ‖ suer fortement.
Упрѣ́лый, *adj.* cuit à point.....
Упря́жка, *sf.* 4, voiture attelée; ‖ le chemin qu'on fait sans changer de chevaux; **-жечный**, *adj.*
Упря́жь, *sf.* les harnais *m*; **-жно́й**, de harnais....
Упря́мецъ, *sm.* 1, **-мица**, *sf.* personne entêtée...
Упря́миться, II.2, *rr.* être obstiné, être entêté...
Упря́мство, *sn.* l'obstination *f*, l'entêtement *m*....
Упря́мый, *adj.* obstiné, entêté, opiniâtre; **-мо**, **-ment**.

die Hartnäckigkeit, Halsstarrigkeit, obstinateness, stubbornness
hartnäckig, halsstarrig. [keit obstinate, stubborn; -ly.
hartnäckig beharren auf..... to be obstinate.
davon flattern..... to fly away.
das Anstemmen; ‖ der Widerstand leaning; ‖ resistance.
gebräuchlich, üblich. [stand used, of use, usual.
der Gebrauch..... use, employment.
brauchen, gebrauchen, anwenden, verbrauchen; ‖ mißbrauchen to use, make use of, apply, employ; ‖ to abuse.
gebraucht werden..... to be used, be employed.
schwitzen..... to sweat out.
die Genugthuung, Rechtspflege; ‖ das Amt; ‖ Polizeiamt. satisfaction, justice; ‖ court, office; ‖ police-office.
der Verwalter, Intendant... steward.
das Amt des Verwalters.... stewardship.
die Verwaltung, Führung; ‖ die Abhängigkeit. management, administration, direction; ‖ regimen.
verwalten, lenken, regieren; ‖ verwaltet, gelenkt, regiert werden; ‖ fertig werden mit. to manage, conduct, direct, govern; ‖ to be managed, be directed; ‖ to master.
der Verwalter, Intendant.... manager, director.
die Beschäftigung, Übung.... occupation, employment.
beschäftigen..... to occupy, employ.
sich beschäftigen mit..... to occupy one's self with.
die Erledigung, Aufhebung... annulment, abolition.
erledigen, vacant machen; ‖ vernichten, aufheben, abschaffen. to vacate, discharge; ‖ to annul, abolish.
ledig werden; ‖ vernichtet werden [lished to become vacant; ‖ be abolished.
inständig bitten; ‖ erbitten, durch Bitten rühren. to ask pressingly; ‖ to obtain by asking.
die zuvorkommende Gefälligkeit prepossessing attention.
zuvorkommend; ‖ gefällig.... preventing; ‖ prepossessing.
einem zuvorkommen..... to prevent, anticipate.
das Zuvorkommen..... prevention, anticipation.
der Vorwurf..... a reproach.
vorwerfen, Vorwürfe machen. to reproach.
Vorwürfe enthaltend..... reproachful.
befestigen; ‖ sichern, versichern; ‖ befestigt werden. to strengthen, consolidate; ‖ to secure; ‖ to be strengthened
die Vereinfachung..... simplification.
vereinfachen..... to simplify.
elastisch, federkräftig..... elastic, with elasticity.
die Elasticität, Federkraft.... elasticity.
fest verdämmen..... to dam up.
überdrüssig einer Sache werden. to be tired of a thing.
fortspringen, wegspringen... to jump away, skip away.
ganz besprützen, besprengen; ‖ schnell davon laufen. to besprinkle well; ‖ to take to one's heels.
sich besprengen..... to sprinkle one's self.
gar werden; ‖ tüchtig schwitzen. to be well stewed; ‖ to sweat well stewed.
gut durchgekocht..... a set of horses, team; ‖ a tract, extent.
angespanntes Fuhrwerk; ‖ bestimmte Strecke Weges.
das Pferdegeschirr..... a harness.
der Trotzkopf, Eigensinnige.. an obstinate man or woman.
ein Trotzkopf seyn..... to be obstinate.
der Eigensinn, Trotz..... obstinacy, stubbornness.
trotzig, eigensinnig..... obstinate, stubborn; -ly.

Упря́тывать, **упря́тать**, *ca.* serrer, cacher, enfermer. | gut verwahren, verſtecken... | to hide, conceal, lay by.
—**ся**, *cr.* se cacher, s'enfermer..... | ſich verſtecken..... | to hide one's self.
Упуска́ть, **упусти́ть**, *ca.* laisser échapper; ‖ négliger, manquer; ‖ *(изъ виду)* perdre de vue. | entwiſchen laſſen; ‖ verſäumen; ‖ aus der Acht laſſen, überſehen | to let slip; ‖ to miss, neglect; ‖ to lose sight of.
—**ся**, *cr.* être laissé; être manqué. [échapper | gelaſſen; verſäumt werden... | to be let go; be missed.
Упу́скъ, *sm.* и **Упуска́ніе**, *sn.* action de laisser | die Unterlaſſung..... | letting slip.
Упу́тывать, **упу́тать**, *ca.* bien entortiller..... | bewickeln..... | to entangle completely.
Упущéніе, *sn.* le manquement, la négligence..... | die Verſäumniß, Nachläſſigkeit. | miss, negligence.
Упы́рь, *sm. pop.* un entêté; ‖ le vampire..... | der Trotzkopf; ‖ der Blutſauger. | obstinate man; ‖ vampire.
Ура́, *interj.* hourra!..... | hurrah!.....[chung | hurrah! huzza!
Уравнéніе, *sn.* action d'égaler; ‖ *Alg.* l'équation *f.* | das Gleichmachen; ‖ die Gleichung | equalling; ‖ an equation.
Ура́внивать, **уравня́ть**, *ca.* aplanir, unir, mettre de niveau; ‖ égaler, égaliser. | ebenen, glatt machen; ‖ gleich machen, ausgleichen. [ten | to even, level, make even; ‖ to equal, equalize.
—**ся**, *cr.* être aplani; ‖ s'égaliser, s'assimiler.... | gebnet werden; ‖ ſich gleich ſtellen | to be evened; ‖ make one's regulator.
Уравни́тель, *sm. Méc.* le régulateur..... | der Regulator..... | [self equal
Уравни́тельный, *adj.* **-ная степень**, *Gram.* le comparatif; ‖ **-ный вѣсъ**, *Phys.* la pesanteur spécifique. | der Comparativ, die Steigerung; ‖ das ſpecifiſche Gewicht. | the comparative; ‖ the specific weight.
Урага́нъ, *sm.* l'ouragan *m*..... | der Sturmwind..... | a hurricane.
Ура́зина, *sf. fam.* le gourdin..... | der Prügel, Knüppel..... | a cudgel.
Уразумѣва́ть, **-умѣ́ть**, *ca.* entendre, comprendre. | begreifen, verſtehen..... | to understand.
—**ся**, *cr.* se comprendre, être compris..... | ſich begreifen laſſen..... | to be understood.
Ура́зъ, *sm.* la contusion, blessure..... | die Verletzung, Wunde..... | hurt, wound.
Урано́графическій, *adj.* uranographique..... | uranographiſch. [ſchreibung | uranographical.
Урано́графія, *sf.* l'uranographie *f*..... | die Uranographie, Himmelsbe- | uranography. [sidus
Ура́нъ, *sm. Astr.* Uranus *m (planète).* [**ный**, *adj.* | der Uranus (Planet)..... | Uranus, Herschel, Georgian
—и **Ура́ній**, *sm.* l'urane, uranium *m (métal)*; **-но-** | der Uran, das Uranerz..... | uranium *(a metal).*
Урва́ть *(fut.* **урву́**), *см.* **Урыва́ть**.
Урека́ть, **уре́чь**, *va.* fixer, déterminer *(le temps)*... | beſtimmen, feſtſetzen..... | to fix, determine.
—**ся**, *cr.* convenir de, être d'accord..... | ſich bereden, verabreden..... | to settle, agree upon.
Ури́льникъ, *sm. dim.* **-ничекъ**, le pot de chambre. | der Nachttopf, das Nachtgeſchirr. | a chamber-pot, urinal.
Ури́на, *sf.* l'urine *f*; **-ный**, d'urine, urinaire..... | der Harn, Urin..... | urine, water.
У́рна, *sf.* l'urne *f*, le vase..... | die Urne..... | an urn.
У́ровень, *sm.* 1, le niveau; ‖ **съ —**, de niveau..... | die Waſſerwage; ‖ in gleicher | a level; ‖ level even.
Уро́дливость, *sf.* la difformité, monstruosité..... | die Unförmlichkeit....[Fläche | deformity, monstruosity.
Уро́дливый, *adj.* difforme, monstrueux; **-но**, **-ве-** | unförmlich, ungeſtaltet..... | deformed, monstruous; -ly.
Уро́довать, I.2, **из-**, *va.* estropier, mutiler. [ment | verunſtalten, verſtümmeln.... | to mutilate, mangle.
Уро́дъ и **Уро́дина**, *sm. dim.* **уро́децъ**, avorton, monstre, être difforme *m*; ‖ le fou, insensé. | die Mißgeburt, der ungeſtaltete Menſch; ‖ der Wahnſinnige. | abortion, monster, deformed person; ‖ an idiot.
Урожа́й, *sm.* abondante récolte..... | die reiche od. gute Ärnte..... | an abundant crop.
Урожа́йный, *adj.* —**годъ**, une année fertile..... | ein fruchtbares Jahr..... | a fertile year.
Урожа́ть, **уроди́ть**, *ca.* produire; ‖ mettre au monde. | hervorbringen; ‖ erzeugen... | to produce; ‖ to bring forth.
—**ся**, *cr.* venir bien, croître en abondance; ‖ naître; ‖ *(въ кого)* ressembler, être semblable à. | gut gerathen; ‖ geboren werden; ‖ einem gleichen. | to grow well; ‖ to be born ‖ to resemble.
Урожéнный, *adj.* né *(tel ou tel)*..... | geboren..... | born.
Урожéнецъ, *sm.* 1, **-éнка**, *sf.* natif, originaire... | der od. die Einheimiſche, gebürtig | a native, by birth.
Уро́къ, *sm.* la tâche; ‖ la leçon; ‖ *sl.* la taxe, taille; ‖ *pl.* **-ки**, le sort, mauvais œil. | die Aufgabe, Lection; ‖ Stunde; ‖ Steuer; ‖ das Beſchreien. | a task; ‖ lesson; ‖ tax; ‖ evil-eye, charms.
Урони́ть, *ca. parf.* laisser tomber, perdre..... | fallen laſſen, verlieren..... | to let fall, to lose.
Уро́нъ, *sm.* la perte, le dommage..... | der Verluſt, Schaden..... | a loss, damage.
Уро́слый, *adj.* qui a passé un certain âge..... | entwachſen..... | outgrown.
Урости́ть, **урости́**, *cn.* avoir passé un certain âge.. | entwachſen ſeyn..... | to be past the age.
Уро́чить, II.3, **из-**, *ca.* jeter un sort sur; ‖ **про-**, tracer les bornes, mettre les limites. | einen beſchreien, beheren; ‖ die Gränzen abſtechen. | to cast an evil eye upon; ‖ to trace the bounds.
Уро́чище, *sn.* la limite naturelle..... | die natürliche Gränze..... | a nature bound.
Уро́чливый, *adj.* sur qui on a jeté un sort..... | beſchrieen, bezaubert..... | fascinated, bewitched.
Уро́чный, *adj.* fixé, déterminé; ‖ donné à tâche... | feſtgeſetzt; ‖ zur Arbeit aufgegeben | fixed; ‖ by the task.
Урча́ніе, *sn.* le grouillement..... | das Knurren, Kollern. [ben | rumbling.
Урча́ть, II.3, *cn.* grouiller *(du ventre)*..... | knurren, kollern (im Leibe)... | to rumble.

Урыва́ть, урва́ть, *ra.* arracher une partie..... ein wenig abreißen, ausreißen. to tear away, pluck.
—**ся**, *rr.* trouver le loisir, trouver un moment.... abmüßigen..... to find leisure.
Урывка, *sf.* 3, le moment de loisir..... die Abmüßigung..... a leisure.
Урывокъ, *sm.* 1, morceau arraché..... das abgebrochene Stück..... a plucked piece.
Урывочный, *adj.* fait dans les moments de loisir. in gelegener Zeit gemacht.... made at leisure.
Урывчивый, *adj.* impudent, effronté..... frech, unverschämt..... bold-faced, impudent.
Урядливый, *adj.* qui aime l'ordre..... Ordnung beobachtend..... orderly.
Урядникъ, *sm.* celui qui tient l'ordre; || sous-officier *(chez les Cosaques)*; *-ничій*, de sous-officier. der Ordnung erhält; || Unteroffizier (bei den Kosaken). an orderly; || under-officer *(of Cossacks)*.
Урядный, *adj.* rangé, disposé, en bon ordre..... ordentlich, in Ordnung..... orderly, well ordered.
Урядство, *sn.* и **Урядъ**, *sm.* l'ordre, arrangement *m.* die Ordnung, Einrichtung.... order, arrangement.
за урядъ, par intérim, honoraire..... einstweilen-, Ehren-..... ad interim, honorary.
Урядить, уряди́ть, *ra.* arranger, disposer; || préparer; || **-ся**, *rr.* se disposer, se préparer. ordnen, in Ordnung bringen; || bereiten; || sich bereiten. to order, arrange; || to prepare; || to get ready.
Усадка, *sf.* action de planter; || le retrait *(d'un métal)*. das Bepflanzen; || das Eingehen. setting; || shrinkage.
Усадьба, *sf.* и **-бище**, *sn. dim.* усадебка, métairie *f*; || maison seigneuriale dans un village; *-дебный*, *adj.* die Meierei; || herrschaftliches Haus im Dorfe. a metairie; || manor-house in a village.
Усадить, усаживать, *ra.* faire asseoir, placer; || planter, garnir *(d'arbres ou de plantes)*. niedersetzen, hinsetzen; || bepflanzen, besetzen. to seat, set down, place; || to set, plant.
—**ся**, усѣсться, *rr.* s'asseoir, prendre place; || trouver place; || être planté, garni de plantes. sich setzen, Platz nehmen; || Platz finden; || bepflanzt werden. to seat one's self, sit down; || to find a place; || to be set.
Усатый, *adj.* à grande moustache..... mit großem Schnurrbart.... with large whiskers.
Усасывать, усосать, *ra.* diminuer en suçant..... absaugen, aussaugen..... to suck away, suck up.
Усачъ, *sm.* homme à grande moustache; || *insecte*, le der Schnurrbart; || Bockkäfer. a whiskered blade; || goat-chafer.
Усвоение, *sn.* action de s'approprier *f.* die Zueignung..... appropriation.
Усвоивать, усвоить, *va. (себѣ что)* s'approprier.. sich etwas zueignen..... to appropriate, arrogate.
Усѣница, *sf.* la racine de l'ongle..... die Nagelwurzel..... the root of the nail.
Усѣнокъ, *sm.* 1, le joint, l'arête verticale *(d'un mur)*. die senkrechte Kante..... joint, vertical arris.
Усердіе, *sn.* le zèle, empressement..... der Eifer..... zeal, ardour.
Усердность, l'ardeur *f*, la ferveur..... die Ergebenheit, Inbrunst... zealousness, fervour.
Усердный, *adj.* 1, zélé, ardent, fervent; **-но**, avec eifrig, inbrünstig; mit Eifer.. zealous, ardent, fervent; -ly.
Усердствовать, I.2, *en.* témoigner son zèle. sich beeifern..... to be zealous.
Усережь, *sf. sl.* la boucle d'oreille..... das Ohrgehänge..... an ear-ring.
Усидѣть, *en.* rester assis..... sitzen bleiben, aushalten..... to keep one's seat.
—**ся**, *rr.* rester longtemps en place..... lang sitzen bleiben..... to remain long on a place.
Усѣкъ, *dim. см.* **Усъ**. **Усѣлать** *(fut.* ушлю*)*, *см.*
Усиленіе, *sn.* le renforcement..... die Verstärkung..... reinforcement.
Усиливать, усилить, *ra.* renforcer [forcer de verstärken..... to strengthen, reinforce.
—**ся**, *rr.* se renforcer, devenir plus fort; || s'ef- sich verstärken; || sich bemühen. to be reinforced; || to exert
Усиліе, *sn.* l'effort *m*..... die Anstrengung..... effort, exertion.
Усильный, *adj.* 1, pressant, instant; **-но**, -amment. dringend, unablässig, inständig. [one's self
Ускакивать, ускакать *и* ускочить, *en.* s'éloigner weggaloppiren..... earnest, pressing; -ly.
Ускользать, ускользнуть, *en.* échapper, s'évader. entschlüpfen, entkommen..... to gallop away.
Ускореніе, *sn.* l'accélération *f*..... die Beschleunigung..... to slip away.
Ускорительный, *adj.* accélérateur..... beschleunigend, Treib-..... hastening, acceleration.
Ускорить, ускорять, *ra.* accélérer, augmenter la vitesse; || devancer, prévenir; || hâter, presser. beschleunigen, betreiben; || zuvorkommen; || beeilen. hastening, accelerative.
—**ся**, *rr.* être accéléré; devenir plus rapide..... beschleunigt; schneller werden. to accelerate; || to get before, outstrip; || to hasten.
Ускочить, *en. parf. (отъ чего)* éviter en sautant... entwischen, entkommen..... to be hastened; grow quicker
Услада, *sf.* и **Услажденіе**, *sn.* la jouissance.... die Erquickung, der Genuß... to get away, escape.
Усладительный, *adj.* réjouissant, agréable; **-но**, erquickend, angenehm..... delight, pleasure.
Услаждать, усладить, *ra.* adoucir, récréer. versüßen, erquicken..... delightful, pleasing; -ly.
—**ся**, *rr. (чѣмъ)* trouver sa jouissance dans..... seine Freude an etwas haben.. to delight, please.
Условіе, *sn.* la condition, convention..... die Bedingung..... to delight, please one's self.
Условливаться, условиться, *rr.* convenir de, stipuler, transiger, être d'accord. sich verabreden, Abrede nehmen; abmachen, übereinkommen. agreement, condition.
Условный, *adj.* conditionnel; **-но**, -ellement; || *— союзъ*, *Gram.* la conjonction conditionnelle. Bedingungs-; bedingungsweise; || das bedingende Bindewort. to agree on, bargain, stipulate, condition.
conditional; -ly; || the conditional conjunction.

Услу́га, *sf.* le service, bon office; ‖ les domestiques *m.*
Услуже́ніе, *sn.* le service
Услу́живать, **услужи́ть**, *ca.* rendre un service...
Услу́живость, *sf.* humeur serviable, obligeance *f.*
Услу́живый, *adj.* serviable, officieux; **-во**, -sement.
Услу́жникъ, **-ница**, *s.* serviteur, -vante *(parpolitesse.*
Слы́шать, *ca. parf.* entendre, ouïr; ‖ **-ся**, *cr.* être en-
Усма́, *sf. sl.* la peau, le cuir; **-ный**, de cuir. [tendu
Усма́рь, *sm. sl.* le corroyeur, tanneur
Усма́тривать, **усмотрѣть**, *ca.* apercevoir, voir de loin; ‖ observer, remarquer, discerner.
—**ся**, *cr.* être aperçu; être observé, remarqué...
Усмире́ніе, *sn.* la pacification, répression, soumission.
Умири́тель, **-ница**, *s.* pacificateur, -trice
Умири́тельный, *adj.* pacificateur, répressif.
Усмири́ть, **усмири́ть**, *ca.* apaiser, pacifier, calmer, réprimer; ‖ **-ся**, *cr.* s'apaiser, se calmer; ‖ être apaisé, pacifié, calmé, réprimé.
Усмотре́ніе, *sn.* action d'observer; le discernement.
Усмѣхну́ться, **усмѣхну́ться**, *cr.* sourire.
Усмѣшка, *sf.* ♦, le sourire, souris.
Усну́ть, *cn. parf.* s'endormir; ‖ mourir *(du poisson).*
Усо́бица, *sf. sl.* la haine, inimitié mutuelle
Усовершáть, **усовершúть** *u* **усовершéнствовать**, *ca.* perfectionner; ‖ **-ся**, *cr.* se perfectionner.
Усовершéнствованіе, *sn.* le perfectionnement..
Усовершúтель, **-ница**, *s.* celui qui perfectionne..
Усо́вывать, **усова́ть** *u* **усу́нуть**, *ca.* fourrer entre.
Усоли́ть, *ca. parf.* saler suffisamment
Усо́лъ, *sm.* le salage, action de saler *f.*
Усомни́ться, *см.* **Сомнѣва́ться.** ‖ **Усоса́ть**, *см.*
Усо́пшій, *adj. sm.* mort, défunt, trépassé
Усо́терить, *ca. parf.* centupler.
Успе́ніе, *sn.* le trépas, la dormition; ‖ l'Assomption *f (de la Vierge*, 15 *août)*; **-нскій**, de l'Assomption.
Успоко́еніе, *sn.* action de calmer, d'apaiser.
Успоко́ивать, **успоко́ить**, *ca.* apaiser, calmer....
—**ся**, *cr.* se calmer, s'apaiser; être apaisé.
Успѣва́ть, **успѣть**, *cn.* faire des progrès, réussir; ‖ trouver le temps de, faire à propos.
Успѣхъ, *sm.* le progrès, succès, la réussite
Успѣшный, *adj.* ↓, qui a du succès; **-но**, avec succès.
Усрамля́ть, **усрами́ть**, *ca.* faire honte à, confondre.
Уста́, *sn. pl.* les lèvres *f*; la bouche; **-мный**, *adj.*...
Уставáть, **устáть**, *cn.* être fatigué, être las.....
Устáвка, *sf.* action d'arranger, de mettre à sa place.
Устáвливать *u* **Уставля́ть**, **устáвить**, *ca.* mettre à sa place, arranger; ‖ établir, instituer, régler; ‖ *(глаза)* fixer les yeux sur.
—**ся**, *cr.* être arrangé, mis à sa place; ‖ se baisser.
Устáвщикъ, *sm.* le premier chantre; **-щій**, *adj.*.
Устáвъ, *sm.* le statut, réglement, l'ordonnance *f*; ‖ écriture slavonne ronde; **-ный**, *adj.*
Устáивать, **устоя́ть**, *cn.* résister, se maintenir; ‖ *(въ чёмъ)* persister dans, soutenir.
—**ся**, *cr.* reposer, se clarifier.
Устáлость *u* **Усталь**, *sf.* la fatigue, lassitude....
Устáлый, *adj.* fatigué, las

die Dienſterweiſung; ‖ Dienerder Dienſt [ſchaft
einen Dienſt erweiſen.
die Dienſtfertigkeit, Gefälligkeit.
dienſtfertig, gefällig.
Diener, -in.
hören; ‖ gehört werden.
das Leder.
der Gärber.
erblicken, erſehen; ‖ ſehen, bemerken, beurtheilen.
erblickt; bemerkt werden.
die Bändigung, Demüthigung.
Bändiger, Bezwinger, -in.
beruhigend, bändigend
beruhigen, bändigen, demüthigen; ‖ ſich beruhigen; ‖ beruhigt, gebändigt werden.
das Erblicken; die Beurtheilung.
lächeln, anlächeln.
das Lächeln.
einſchlafen; ‖ ſterben.
die gegenſeitige Feindſchaft.
vervollkommnen; ‖ ſich vervollkommnen; vervollkommnet w.
die Vervollkommnung.
Vervollkommner, -in.
einſchieben, einzwängen.
durchſalzen.
das Einſalzen.
Усáсывать. ‖ **Усохну́ть**, geſtorben, verſtorben.
verhundertfachen
das Abſterben, Entſchlafen; ‖ die Mariä Himmelfahrt.
das Beruhigen, die Beruhigung.
beruhigen, ſtillen.
ſich beruhigen, ruhig werden..
Fortſchritte machen; ‖ fertig ſeyn mit, erreichen.
der Fortſchritt, Erfolg.
erfolgreich; mit gutem Erfolge.
ſchamroth machen, beſchämen..
die Lippen *pl*; der Mund.
müde werden.
das Zurechtſtellen.
an ſeine Stelle ſetzen, zurecht ſtellen; ‖ anordnen, einrichten; ‖ die Augen heften auf. [den
zurechtgeſtellt werden; ‖ ſich bü-
der Vorſänger, Chordirector..
das Statut, die Ordnung; ‖ ſlaviſche runde Schrift.
ſtehen, widerſtehen; ‖ auf etwas beharren, beſtehen.
abſtehen, ſich ſetzen.
die Müdigkeit, Ermattung...
müde, matt, ermattet

service, office; ‖ servants.
serving, service.
to do one a service.
officiousness, kindness.
serviceable, officious; ‖ -ly.
a servant.
to hear; ‖ to be heard.
leather.
a leather-dresser, currier.
to perceive, discern; ‖ to descry, discover.
to be perceived; be descried
pacification, submission.
pacifier, subduer.
pacificatory, repressive.
to appease, quiet, pacify, subdue; ‖ to grow quiet; ‖ to be appeased, be subdued.
descrying; discernment.
to smile.
a smile.
to fall asleep; ‖ to die.
dissension.
to perfect, bring to perfection; ‖ to perfect one's self.
perfectioning.
a perfecter.
to shove in, thrust in.
to salt thoroughly.
salting.
см. **Усыха́ть.**
deceased, dead.
to centuplicate.
decease, death; ‖ the Assumption *(of the holy virgin)*
stilling, quieting. [*gin*)
to appease, still, quiet.
to grow still, grow calm.
to make a progress, to get forward; ‖ to find time.
progress, success.
successful; -ly.
to shame, abash.
lips; mouth.
to tire, be tired, be weary.
putting in order.
to set in order, arrange; ‖ to establish, institute; ‖ to fix one's eyes upon.
to be put in order; ‖ to bow
a leader, precentor. [down
statute, institute; ‖ Slavonian round letter.
to stand out, withstand; ‖ to stand to, persist.
to settle, clear.
tiredness, lassitude.
tired, wearied, fatigued.

Устана́вливать и Установля́ть, установи́ть, *va.* mettre en ordre, arranger; ‖ garnir, orner en plaçant; ‖ fixer, établir, instituer.
—**ся**, *vr.* trouver place, se placer; ‖ être mis à sa place; être fixé, établi, institué.
Установле́ніе, *sn.* l'institution, ordonnance *f*.....
Устаре́лый, *adj.* vieux, vieilli.....
Устаре́ть, *vn. parf.* vieillir, devenir vieux.....
Уста́ть *(fut.* устану*)*, *см.* **Устава́ть**. ‖ **Устоя́ть**, *см.*
Устёгивать, устега́ть, *va.* couvrir de contre-points; ‖ diminuer *ou* rétrécir en contre-pointant.
Устель-по́ле, *sn. plante*, le cératocarpe.....
Устерега́ть, устере́чь, *va.* observer, épier.....
Устила́ть, устла́ть, *va.* couvrir, garnir, paver. [per
—**ся**, *vr.* être couvert, garni; ‖ *fig.* s'abaisser, ram-
У́стный, *adj.* de la bouche (*см.* **Уста́**).....
Усто́й, *sm.* la crême; ‖ culée *(de pont)*.....
Усто́йка, *sf. (от слова)* action de tenir sa parole..
Усто́йчивый, *adj.* persévérant, ferme, constant; ‖ qui tient sa parole, qui remplit sa promesse.
Усто́лый, *adj.* reposé, clarifié.....
Устра́гивать, устрога́ть, *va.* diminuer en rabotant.
Устране́ніе, *sn.* l'éloignement *m*, action d'éloigner *f*.
Устраня́ть, устрани́ть, *va.* mettre de côté, éloigner.
—**ся**, *vr.* s'éloigner, se retirer de, fuir.....
Устраша́ть, устраши́ть, *va.* effrayer, épouvanter..
—**ся**, *vr.* s'effrayer, avoir peur.....
Устраше́ніе, *sn.* action d'effrayer *f*.....
Устраши́тельный, *adj.* effrayant, alarmant.....
Устремле́ніе, *sn.* action de tourner, de diriger vers.
Устремля́ть, устреми́ть, *va.* tourner, diriger vers.
—**ся**, *vr.* s'élancer, fondre sur; ‖ se diriger vers.
У́стрица, *sf.* l'huître *f*; *-ичный*, d'huître.....
Устрицеёдецъ, *sm.* 1, *oiseau*, l'huîtrier *m*.....
Устрое́ніе, *sn.* action d'arranger; d'instituer.....
Устро́ивать, устро́ить, *va.* mettre en ordre, arranger; ‖ établir, instituer, fonder.
—**ся**, *vr.* être arrangé; être institué, fondé.....
Устро́йство, *sn.* l'ordre *m*, l'organisation *f*.....
Уступа́ть, уступи́ть, *va.* céder, concéder; ‖ donner au-dessous du prix; ‖ *vn.* condescendre.
Уступи́тельный, *adj.* de concession, concessif...
Усту́пка, *sf. dim.* -почка, la cession, concession; ‖ déférence; ‖ le rabais; *-почный*, de rabais.
Усту́пчивость, *sf.* la déférence, condescendance.
Усту́пчивый, *adj.* condescendant; **-но**, avec défé-
Усту́пщикъ, -щица, *s.* le cédant.....[rence
Усту́пъ, *sm. dim.* уступокъ, *Archit.* le ressaut, la retraite *(d'un mur)*; ‖ la saillie *(d'une montagne)*.
Устыди́ть, усты́ть, *vn.* se refroidir.....
Устыжа́ть, устыди́ть, *va.* faire rougir, confondre.
—**ся**, *vr.* avoir honte; rougir de honte.....
У́стье, *sn.* embouchure *(de rivière)*; ‖ bouche *f*, ori-
Усугуби́тельный, *adj.* réduplicatif.....[fice *m*
Усугубле́ніе, *sn.* le redoublement, la réduplication.
Усугубля́ть, усугуби́ть, *va.* redoubler, réitérer...
—**ся**, *vr.* se redoubler, être redoublé, réitéré....
Усумни́ться, *см.* **Сомнева́ться**. ‖ **Усу́нуть**, *см.*

zurechtstellen, an Stelle und Ort setzen; ‖ besetzen; ‖ feststetzen, errichten, verordnen.
Platz finden; ‖ gestellt; festgesetzt, verordnet werden.
die Verordnung.....
alt, veraltet.....
alt werden, veralten.....
Устёгивать.
dicht od. eng aneinander steppen; ‖ in Steppen kürzer machen
der Hornsame, die Hornfrucht.
aufpassen, behüten, in Acht nehbelegen, auslegen.....[men
belegt werden; ‖ sich erniedrigen.
Mund-, vom Munde.....
der Rahm; ‖ die Widerlage..
die Haltung seines Wortes...
beständig, standhaft, sicher; ‖ sein Versprechen erfüllend.
gesetzt, aufgehellt.....
abhobeln, weghobeln.....
die Beseitigung, Entfernung..
beseitigen, entfernen.....
sich trennen, vermeiden, fliehen.
erschrecken, in Schrecken setzen.
erschrecken, in Furcht gerathen.
das Erschrecken.....
erschreckend.....
das Werfen, Richten.....
werfen, richten.....[ten
sich werfen, sich stürzen; ‖ sich richdie Auster.....
der Austernfischer.....
das Ordnen; Einrichten.....
ordnen, in Ordnung bringen; anordnen, einrichten.
geordnet; eingerichtet werden.
die Ordnung, Einrichtung...
abtreten, überlassen; ‖ ablassen; ‖ nachgeben.
abtretend, zugebend.....
die Überlassung, Ablassung; ‖ das Nachgeben; ‖ der Rabatt.
die Nachgiebigkeit.....
nachgiebig.....
Abtreter, -in.....
der Vorsprung; ‖ die Abstufung, Einbiegung.
kalt werden, erkalten.....
beschämen.....
sich schämen; schamroth werden.
die Mündung; ‖ Öffnung, das
verdoppelnd.....[Loch
die Verdoppelung.....
verdoppeln.....[den
sich verdoppeln, verdoppelt wer-
Усо́вывать.

to set in its place, arrange; ‖ to set round; ‖ to fix, establish, institute.
to find place; ‖ to be set in its place; to be instituted.
institution, ordinance.
grown old.
grow old.
to quilt closely; ‖ to take in in quilting.
the ceratocarpus.
to watch, observe, spy.
to lay, spread, cover.
to be laid; ‖ to crouch.
of the mouth.
cream; ‖ abutment.
keeping one's word.
stable, firm, constant; ‖ performing one's promise.
settled, cleared.
to plane away.
setting aside, removal.
to set aside, remove.
to remove, shun.
to frighten, terrify, appal.
to be afraid, to fear.
frightening, terrifying.
terrifying, appalling.
directing, turning.
to direct, turn, fix.
to rush upon; ‖ be directed
an oyster.
the oyster-catcher.
ordering; settling.
to order, set in order; arrange; ‖ to settle, establish.
to be ordered, be settled.
order, organization.
to give up, cede, yield; ‖ to abate; ‖ to concede, defer
concessive.
cession, concession; ‖ deference; ‖ abatement.
yieldingness, deference.
yielding, compliant; -ly.
giver up, ceder.
jutting out, projecture; ‖ recess, set off.
to cool, grow cool.
to shame, make one ashamed
to be ashamed; to blush.
mouth; ‖ opening.
reduplicative.
redoubling, reduplication.
to redouble, repeat.
to be redoubled.

Усу́чивать, усучи́ть, *ca.* diminuer en tordant....
Усуши́ть, усуши́ть, *ca.* laisser trop sécher.....
Усчи́тывать, учесть, *ca.* diminuer un compte....
Усъ, *sm. dim.* у́сикъ, la moustache; || la palpe *(des insectes)*; || le barbillon *(des poissons)*.
Усыла́ть, усла́ть, *ca.* envoyer loin, éloigner.....
Усы́лка, *sf.* action d'envoyer loin, d'éloigner.....
Усыновитель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui adopte.
Усыновле́ніе, *sn.* l'adoption *f*.....
Усынови́ть, усыновя́ть, *ca.* adopter *(un enfant)*.
—**ся**, *rr.* être adopté.....
Усыпа́льня и **-ница**, *sf. ci.* le tombeau.....
Усыпа́ть, I.1, усы́пать, II.2, *ca.* parsemer, répandre; || diminuer en versant; || **-ся**, *rr.* être parsemé.
Усыпи́тельный, *adj.* soporifique, narcotique.....
Усы́пка, *sf.* action de parsemer, de répandre.....
Усыпле́ніе, *sn.* action d'endormir *f*; || le sommeil.
Усыпля́ть, усыпи́ть, *ca.* endormir.....
—**ся**, *rr.* s'endormir; || être endormi.....
Усыха́ть, усо́хнуть, *rn.* se rétrécir en séchant....
Усы́шка, *sf.* le déchet causé par la sécheresse....
У́сыкать, I.1, у́сыкнуть, *ca.* exciter *(un chien)*....
Усѣва́ть, усѣ́ять, *ca.* bien ensemencer.....
Усѣка́ть, усѣ́чь, *ca.* couper, tronquer.....[tion
Усѣкновéніе, *sn. (главы)* la décapitation, décolla-
Усѣ́сться *(fut.* уся́дусь*)*, *см.* **Усажива́ться**. ||
Усѣче́ніе, *sn.* action de couper, de retrancher *f*; || *Gram.* l'apocope, élision, contraction *f*.
Усѣче́нный, *adj.* tronqué, coupé; || *Gram.* apocopé.
Утаи́вать, утаи́ть, *ca.* cacher, céler, recéler, tenir caché; || tenir secret, faire mystère.
—**ся**, *rr.* se cacher; || être caché, être recélé....
Утаи́ка, *sf.* action de cacher *f*, le recèlement.....
Утаи́щикъ,-щица, *s.* recéleur,-euse.....
Утапливать, утопи́ть, *ca.* bien cuire *(du lait)*....
Утапты́вать, утопта́ть, *ca.* durcir en foulant.....
Утаскивать, утащи́ть, *ca.* entraîner, emporter...
—**ся**, *rr.* être entraîné; || se tirer avec peine....
Утачивать, утачи́ть, *ca.* raccourcir en surjetant..
У́тварь, *sf.* les ustensiles, ornements, vêtements *m*.
Утвердитель,-ница, *s.* celui *ou* celle qui affermit.
Утвердительный, *adj.* affirmatif; **-но**, **-ivement**.
Утверждáть, утверди́ть, *ca.* affermir, consolider, fortifier; || affirmer, soutenir.
—**ся**, *rr.* s'affermir, se consolider; || être affirmé, soutenu; || *(на чёмъ)* se fonder, reposer sur.
Утвержде́ніе, *sn.* l'affermissement *m*, la consolidation; || l'affirmation, assertion *f*.
Утека́ть, утечь, *rn.* s'écouler; || s'enfuir.....
Утёкъ, *sm.* la fuite.....
Утёпокъ, *sm.* 5, *dim.* утёпочекъ, le caneton.....
Утерпи́чный, *adj.* patient, tolérant.....
Утерпѣ́ть, *va. parf.* souffrir, tolérer.....
Утёсистый, *adj.* plein de rochers escarpés.....
Утёсъ, *sm.* le rocher, rocher escarpé.....
Утёсывать, утеса́ть, *ca.* amincir en taillant.....
Утёчка *sf.* la fuite; || le coulage, déchet; **-чный**, *adj.*
Ути́ный, *adj.* de canard, de cane (*см.* **У́тка**).....

durch's Drehen kürzer machen.
zu ſtark trocknen laſſen.....
von einer Rechnung abziehen..
der Schnurrbart, Knebelbart; || Fühlfaden; || Bartfaden.
wegſchicken, verſchicken.....
die Wegſchickung, Verſchickung.
Annehmer, -in (eines Kindes).
die Adoption.....
an Kindesſtatt annehmen, adoptiren.....[tiren
adoptirt werden.....
das Grab.....
beſtreuen, bewerfen; || ſtreuen; || beſtreut werden.
einſchläfernd.....
das Beſtreuen, Bewerfen....
das Einſchläfern; || der Schlaf.
einſchläfern, in Schlaf bringen.
einſchlafen; || eingeſchläfert werden.....
eintrocknen.....[den
das Eintrocknen.....
(einen Hund) anhetzen.....
beſäen, einſäen.....
abhauen.....
die Enthauptung.....
Утере́ть, *см.* **Утира́ть**.
das Abhauen; || die Abkürzung, die Verkürzung.
abgehauen; || abgekürzt, verkürzt.
verhehlen, verheimlichen; || geheim halten, verſchweigen.
ſich verbergen; || verſteckt werden.
das Verhehlen, die Verheimlichung
Hehler,-in.....[recht kochen laſſen.....
feſttreten, feſtſtampfen.....
wegſchleppen.....[ſchleppen
weggeſchleppt w.; || ſich davon
überwendlich kürzer nähen....
das Geräth.....
Befeſtiger,-in.....
bejahend.....
befeſtigen, bekräftigen; || behaupten, bejahen.
ſich befeſtigen; || bejaht werden; || ſich gründen, ſich ſtützen auf.
die Befeſtigung, Bekräftigung; || die Behauptung, Bejahung.
wegfließen; || weggehen.....
das Entlaufen, die Flucht....
das junge Entchen.....
geduldig.....
aushalten, Geduld haben....
felſig, voll ſteiler Felſen.....
der Felſ, ſteiler Felſ.....
behauen.....
die Flucht; || die Leckage.....
Enten-, von der Ente.....

to shorten in twisting.
to dry away, overdry.
to discount, deduct.
mustache, whisker; || feeler; || beard.
to send away, despatch.
sending away, despatching
an adopter.
adoption.
to adopt.
to be adopted.
the grave.
to be strew, stud; || to strew; || to be bestrown.
soporific, narcotic.
bestrewing, studding.
lulling asleep; || sleep.
to lull asleep.
to fall asleep; || to be lulled.
to dry up, dry in.
the loss in drying.
to set on *(a dog)*.
to sow, sow all over.
to hew away, cut off.
beheading, decollation.
hewing away, cutting off; || apocope, contraction.
cut off; || apocopated.
to conceal, harbour; || to secrete, suppress.
to conceal one's self; || be concealing. [concealed
receiver, concealer.
to warm well.
to tread well.
to trail away.
to be trailed away; || to crawl.
to shorten in seam-drawing
furniture, ornaments.
establisher, fixer.
affirmative; -ly.
to strengthen, confirm, corroborate; || to affirm.
to strengthen one's self; || to be affirmed; || to rely upon.
strengthening, consolidation; || affirmation.
to flow away; || to run away
running away, flight.
a duckling.
enduring, patient.
to endure, bear.
craggy, cliff, rocky.
a crag, cliff, rock.
to hew away.
desertion; || leakage.
duck's, of ducks.

Утира́льникъ, *sm. dim.* -нчикъ, l'essuie-main *m*..	das Handtuch.....	a towel.
Утира́льный, *adj.* servant à essuyer.....	zum Abwiſchen dienend	for wiping.
Утира́ніе, *sn.* action d'essuyer *f*.....	das Abwiſchen.....	wiping away, wiping.
Утира́ть, утере́ть, *ca. (fut.* утру́*)*, essuyer; ‖ *pop.*	abwiſchen; ‖ freſſen.....[den	to wipe; ‖ to guttle.
—**ся**, *rr.* s'essuyer; être essuyé.....[bâfrer	ſich abwiſchen; abgewiſcht werden	to wipe one's self; be wiped.
Утира́ка, *sf.* action d'essuyer *f*; ‖ le torchon.....	das Abwiſchen; ‖ der Wiſchlappen	wiping; ‖ wiper, clout.
Утиска́ть *и* **утиска́ть** *и* **утисну́ть**, *ca.* serrer, pres-	eindrücken, zuſammenpreſſen..	to press in, squeeze in.
—**ся**, *rr.* être serré, pressé dans. [ser dans	eingedrückt werden.....	to be pressed in.
Утиха́ніе, *sn.* action de se calmer *f*, le calme.....	das Ruhigwerden, die Stille..	growing still, calm.
Утиха́ть, утйхнуть, *cn.* se calmer, s'apaiser.....	ſich legen, nachlaſſen.....	to grow still, abate.
Утиша́ть, утиши́ть, *ca.* calmer, apaiser; ‖ -**ся**, *rr.* se	ſtillen, beruhigen; ‖ ruhig werden	to calm, appease; ‖ to be
Утише́ніе, *sn.* action de calmer, d'apaiser. [calmer	das Stillen, Beruhigen.....	calming, stilling. [calmed
Утиши́тель, -**ница**, *s.* pacificateur, -trice.....	Beſänftiger, -in.....	calmer, appeaser.
Утиши́тельный, *adj.* pacificateur, servant à apaiser.	ſtillend, beſänftigend	calming, appeasing.
У́тка, *sf.* 3, *dim.* у́точка, *oiseau*, le canard; la cane.	die Ente.....	a duck.
Утка́ть, Уткну́ть, *см.* **Утыка́ть.**		
Утконо́съ, *sm. quadr.* l'ornithorhynque *m*.....	das Schnabelthier.....	ornithorhynchus.
Утлегаръ, *sm. Mar.* le bâton de foc.....	der Klüverbaum	a jib-boom.
У́тлый, *adj.* fragile, frêle; ‖ pourri.....	zerbrechlich, morſch; ‖ faul...	fragile, frail; ‖ rotten.
Утóкъ, *sm.* 1, la trame *(de tissu)*; -**о́чный**, de trame.	der Eintrag, Einſchlag.....	the woof. [feet
Утола́чивать, утолочи́ть, *ca.* fouler *(l'herbe)*....	niedertreten.....	to press, tread under one's
Утоле́ніе, *sn.* l'adoucissement, étanchement *m*....	die Stillung, Linderung.....	appeasement, quenching.
Утоли́тель, -**ница**, *s.* celui *ou* celle qui apaise....	der od. die Beſänftigende....	allayer, appeaser.
Утоли́тельный, *adj.* servant à apaiser, à étancher.	ſtillend, lindernd.....	allaying, appeasing.
Утолóчь, *ca. parf.* piler bien fin, pulvériser	ganz klein ſtoßen, zerſtoßen...	to pound small, pulverize.
Утолщáть, утолсти́ть, *ca.* rendre plus épais.....	dicker machen.....	to make thicker.
Утоля́ть, утоли́ть, *ca.* apaiser, calmer, adoucir; ‖	ſtillen, lindern, beſänftigen; ‖	to allay, appease, assuage;
(жажду) étancher la soif, désaltérer.	den Durſt löſchen.	‖ to quench the thirst.
—**ся**, *rr.* être adouci, apaisé; être étanché.....	geſtillt, gelindert werden.....	to be allayed, be appeased.
Утоми́тельный, *adj.* fatigant, accablant.....	ermüdend.....	fatiguing, harassing.
Утомле́ніе, *sn.* l'épuisement, accablement *m*.....	die Ermüdung.....	harassing, lassitude.
Утомля́ть, утоми́ть, *ca.* fatiguer, accabler.....	ermüden, ermatten.....	to fatigue, harass.
—**ся**, *rr.* se fatiguer, s'épuiser.....	ſich ermüden.....	to harass one's self.
Утопе́ніе, *sn.* l'amincissement *m*.....	das Verdünnen.....	thinning, attenuation.
Утончáть, утончи́ть, *ca.* épurer, rendre plus délicat.	verfeinern, läutern.....	to refine, make more deli-
—**ся**, *rr.* s'épurer, être épuré *(du goût)*.....	ſich verfeinern, geläutert werden	to become refined. [cate
Утончéніе, *sn.* action d'épurer *f*.....[ment	das Verfeinern.....	refining.
Утончéнный, *adj.* épuré, raffiné; -**но**, avec raffine-	verfeinert, ſpitzfindig.....	refined, delicate; -ly.
Утончéнность, *sf.* l'épuration *f*, le raffinement *m*.	die Verfeinerung, Spitzfindigkeit	refining, refinement.
Утоня́ть, утони́ть, *ca.* amincir, rendre plus mince.	verdünnen, dünner machen ...	to thin, make thin, attenuate.
Утоня́ть, утóнуть *и* утонýть, *cn.* se noyer; ‖ cou-	ertrinken; ‖ verſinken, untergehen	to drown; ‖ to sink; ‖ to drown
ler à fond; ‖ *fig.* croupir *(dans le vice)*.	‖ ſich ergeben, ſtecken bleiben.	one's self, wallow in.
Утопи́ть, *см.* **Утáплливать** и **Утоля́ть.** ‖ **Утоп**	**та́ть**, *см.* **Утáптывать.**	
Утопле́ніе, *sn.* action de noyer *f*.....	das Erſäufen, Ertränken.....	drowning, sinking.
Утóпленникъ, -**ница**, *s.* noyé, -ée.....	der od. die Ertrunkene.....	a drowned man or woman.
Утóпленный, *adj.* coulé à fond, submergé; ‖ noyé....	verſunken; ‖ ertrunken.....	sunk, submerged; ‖ drowned.
Утопля́ть, утопи́ть, *ca.* noyer; ‖ submerger.....	erſäufen, ertränken; ‖ verſenken.	to drown; ‖ to submerge [ned
—**ся**, *rr.* se noyer; ‖ être noyé, submergé.....	ſich erſäufen; ‖ erſäuft werden.	drown one's self; ‖ be drow-
Уторгóвывать, уторгова́ть, *ca.* obtenir un rabais.	abhandeln, erhandeln.....	to obtain an abatement.
Утóржка, *sf.* le rabais obtenu en marchandant....	das Abgedungene.....	an abatement.
Утóреніе, *sn.* action de jabler *f*.....	das Gergeln.....	notching, grooving.
Утóрить, II. 1, про-, *ca.* jabler *(un tonneau)*.....	(ein Faß) gergeln	to croe, notch, groove.
Утóрникъ, *sm.* la jabloire.....	der Gergelkamm.....	a notcher, notching tool.
Утóръ, *sm.* le jable; -**рный**, de jable	der Gergel (an einem Faſſe)..	a croe, notch, groove.
У́точка, *см.* **У́тка.** ‖ **Утóчный**, *см.* **Утóкъ.**		
Утóчникъ, -**ница**, *s.* trameur, -euse.....	Eintrager, -in.....	a layer of the woof.
Утрамбóвывать, -бова́ть, *ca.* damer *(un terrain)*.	(die Erde) feſt ſtampfen.....	to ram, stamp, batter.
Утрамбóвка, *sf.* le damage, action de damer *f*....	das Feſtſtampfen.....	ramming, stamping.

Утра́та, *sf.* la perte, privation	der Verlust, die Einbuße	a loss.
Утра́ченіе, *sn.* la perte, action de perdre	das Verlieren, der Verlust	losing.
Утра́чивать, утра́тить, *ra.* perdre, être privé de	verlieren, einbüßen	to lose.
—**ся**, *rr.* se perdre, être perdu	verloren, eingebüßt werden	to be losed.
У́трепникъ, *sm.* la gelée du matin	der Morgenfrost	a morning frost.
У́треня, *sf.* les matines *f.*	die Mette, Frühmette	matins, morning prayers.
У́тро, *sn.* le matin; **-ренній**, du matin	der Morgen, die Morgenzeit	the morning, forenoon.
у́тромъ, *adv.* le matin, au matin	morgens, den Morgen	in the morning.
Утро́ба, *sf.* le ventre, sein; **-бный**, de ventre	der Mutterleib, das Schooß	the womb, belly.
Утро́бистый, *adj.* ventru, à gros ventre	dickbäuchig	big-bellied.
Утроéніе, *sn.* action de tripler *f.*	das Verdreifachen	trebling, tripling.
Утро́ивать и Утро́ить, утро́ить, *ra.* tripler	verdreifachen	to treble, triple.
Утружда́ть, утруди́ть, *ra.* incommoder, importuner	bemühen, beschwerlich fallen	to trouble, incommode.
—**ся**, *rr.* être incommodé, être importuné; ‖ se donner de la peine, se fatiguer.	bemüht, belästigt werden; ‖ sich bemühen, müde werden.	to be troubled, be incommoded; ‖ to fatigue one's self.
Утружде́ніе, *sn.* la peine, fatigue, le trouble	das Bemühen	trouble, toil, fatigue.
Утряса́ть и Утря́сывать, утрясти́, *ra.* secouer pour	einschütten	to get in by shaking.
—**ся**, *rr.* entrer à force d'être secoué. [faire entrer	eingeschüttet werden	to be shaken in.
Утуха́ть, утухнуть, *en.* cesser de brûler, s'éteindre	ausgehen, auslöschen	to go out, be extinguished.
Утучне́ніе, *sn.* action d'engraisser, de fumer *f.*	das Fettmachen, Düngen	fattening, manuring.
Утучне́лый, *adj.* devenu gros et gras	fett geworden	grown fat.
Утучне́ть, *см.* **Тучне́ть**.		
Утучня́ть, утучни́ть, *ra.* engraisser, rendre gras; ‖ fumer, amender *(la terre)*; ‖ **-ся**, *rr.* prendre de l'embonpoint; ‖ être fumé, être amendé.	fett machen, mästen; ‖ (die Erde) düngen; ‖ dick werden, zunehmen; ‖ gedüngt werden.	to fatten; ‖ to manure, fertilize; ‖ to grow fat, grow rank; ‖ to be manured.
Утуша́ть, утуши́ть, *ra.* éteindre; ‖ étouffer, apaiser	löschen; ‖ dämpfen, stillen	to extinguish; ‖ to appease.
—**ся**, *rr.* être éteint; être étouffé, apaisé	gelöscht; gedämpft werden	to be quenched; be appeased
Утуше́ніе, *sn.* action d'éteindre; d'étouffer *f.*	die Löschung; Dämpfung	quenching; appeasing.
Утыка́ніе, *sn.* action de garnir de pieux *f.*	das Besticken	besticking.
Утыка́ть, утыкать, *ra.* garnir de pieux; ‖ boucher. —, **уткну́ть**, *ra.* enfoncer; ‖ *(глаза)* fixer les yeux sur; ‖ **-ся**, *rr.* donner, heurter contre.	ganz besticken; ‖ zustopfen; einstecken; ‖ die Augen heften auf; ‖ stoßen, anstoßen.	to bestick, stick in; to stop. to stick in; ‖ to fix one's eyes upon; ‖ to hit knock.
—, **уткáть**, *ra.* employer en tissant	im Weben gebrauchen	to use in weaving.
Утѣсне́ніе, *sn.* la persécution, oppression	die Verfolgung, Unterdrückung	oppression, persecution.
Утѣсни́тель, -ница, *s.* persécuteur, -trice	Verfolger, Unterdrücker, -in	oppressor, persecutor.
Утѣсни́тельный, *adj.* persécuteur, de persécution	verfolgend, Verfolgungs-	oppressing, persecuting.
Утѣсня́ть, утѣсни́ть, *ra.* persécuter, opprimer	verfolgen, unterdrücken	to persecute, oppress.
—**ся**, *rr.* être persécuté, être opprimé	verfolgt, unterdrückt werden	to be persecuted.
Утѣха, *sf.* la jouissance, joie, le plaisir	das Vergnügen, die Lust	amusement, diversion.
Утѣша́ть, утѣши́ть, *ra.* consoler, soulager	trösten	to console, comfort.
—**ся**, *rr.* se consoler; être consolé [joie	sich trösten; getröstet werden	to console one's self; be consolation. [soled
Утѣше́ніе, *sn.* la consolation, le soulagement; ‖ la	der Trost	a consoler, comforter.
Утѣши́тель, -ница, *s.* consolateur, -trice	Tröster, -in	consolatory, consoling, comfortable; -bly.
Утѣши́тельный и Утѣшный, *adj.* 1, consolant, de consolation, réjouissant; **-но**, avec consolation.	tröstend, trostreich, erquickend; mit Trost, mit Vergnügen.	iron, smoothing iron.
Утю́гъ, *sm. dim.* **утюжо́къ**, le fer à repasser; **-жный**, *adj*	das Plätteisen, Bügeleisen	ironing.
Утю́жіе, *sn.* action de repasser avec le fer	das Plätten, Bügeln	to iron.
Утю́жить, II. 3, **ви-**, *ra.* repasser *(avec le fer)*	plätten, bügeln	to be ironed.
—**ся**, *rr.* être repassé	geplättet, gebügelt werden	to draw away; ‖ draw tight; ‖ get an abatement; ‖ steal.
Утя́гивать, утяну́ть, *ra.* tirer après soi; ‖ lier fortement; ‖ garder pour soi, retenir; ‖ escamoter.	wegziehen; ‖ zubinden; ‖ für sich behalten, abdingen; ‖ stehlen.	to be drawn away *or* tight.
—**ся**, *rr.* être tiré à soi; être lié fortement	zugezogen; zugebunden werden	of ducklings.
Утя́чій, *adj.* 3, de caneton (*см.* **Утёнокъ**)	von den Entchen	a fish-soup; ‖ a soup of various kinds of fish.
Ухá, *sf. dim.* **ушица**, la soupe au poisson; **ушно́й**, *adj.* ‖ ***сбо́рная*** **-**, soupe de diverses espèces de poissons.	die Fischsuppe; ‖ Suppe aus mehreren Arten von Fischen.	full of hollows, rugged.
Ухáбистый, *adj.* rempli de flaches, plein d'ornières	voll von Grüften, grüftig	the overseer of hollows.
Ухáбничій, *adj. sm.* **ci.** le surveillant des ornières	der Aufseher der Grüfte	a hollow, hole, pit.
Ухáбъ, *sm.* **и Ухáбина**, *sf.* la flache, ornière	die Gruft, Vertiefung	

Ухáживать, *cn. (за кѣмъ)* avoir soin de, soigner, surveiller; ‖ chercher à complaire à, caresser.
Ухáрь, *sm. fam.* le brave, téméraire; **-рскій**, *adj.*..
Ухáть, I.1, **ухнуть**, *cn.* soupirer, pousser un soupir.
Ухвáтка, *sf.* 3, *dim.* **-точка**, la manière, façon.....
Ухвáтливый, *adj.* adroit, rusé.....
Ухвáтъ, *sm. dim.* **ухвáтецъ** и **ухвáтикъ**, le fourgon.
Ухвáтывать, **ухватúть**, *ca.* saisir, empoigner....
—ся, *cr. (за что)* s'accrocher à, saisir; ‖ *(за кого)* s'attacher, recourir, avoir recours à.
Ухвóстье, *sn.* la balle, le bourrier; **-тный**, *adj.*...
Ухúчивать, **ухúтить**, *ca.* réparer soigneusement..
Ухищрéніе, *sn.* и **-щрéнность**, *sf.* la ruse, astuce.
Ухищрéнный, *adj.* rusé, astucieux; **-но**, **-sement.**
Ухищрáть и **Ухитрáть**, **ухитрúть**, *ca.* rendre rusé.
—ся, *cr.* user de finesse, s'aviser.....
Ýхо, *sn. (pl.* **ýши**), *dim.* **ушкó**, l'oreille *f*; **-ýтый**, *adj.*
говорúть на —, parler à l'oreille.....
держáть — вострó, être sur ses gardes.....
ýши вянýть, cela choque l'oreille.....[oreille
Уховёртка и **-чúстка**, *sf.* 3, *dim.* **-точка**, le cure-
Уходúть, **уйтú**, *cn. (ful.* **уйдý**) s'en aller, sortir; ‖ s'enfuir, s'écouler *(du temps)*; ‖ avancer *(d'une montre)*; ‖ devancer; ‖ fuir, éviter.
—, *ca. parf. fam.* dépenser, consumer; ‖ épuiser; ‖ tuer, assassiner; ‖ **-ся**, *cr.* se calmer, s'apaiser.
Ухóдъ, *sm.* и **Ухожлéніе**, *sn.* la sortie, le départ; ‖ *(за кѣмъ)* le soin, la surveillance; ‖ **-óдомъ**, à la
Ухъ, *interj.* ouf! hélas!.....[dérobée
Уцѣживать, **уцѣдúть**, *ca.* tirer *(d'un tonneau)*....
Уцѣлúвать, **уцѣлúть**, *ca.* toucher le but.....
Уцѣлѣть, *cn. parf.* rester entier, être épargné, échap-
Уцѣплять, **уцѣпúть**, *ca.* accrocher, attacher. [per
—ся, *cr.* s'accrocher à; ‖ s'attacher à.....
Учáствованіе, *sn.* action de prendre part.....
Учáствовать, *cn. (въ чёмъ)* participer, avoir part à.
Учáстіе, *sn.* la part, participation. [prend part
Учáстникъ и **Учáствователь**, **-ница**, *s.* celui qui
Учáстный, *adj.* participant, qui prend part.....
Учáстокъ, *sm.* 1, *dim.* **-точекъ**, la portion, part; **-тко-**
Ýчасть, *sf.* le sort, destin.....[**сный**, *adj.*
Учащáтельный, **-тлáгол**, *Gram.* verbe fréquentatif
Учащáть, **участúть**, *ca.* répéter souvent, faire à plusieurs reprises; ‖ augmenter le nombre.
Учащéніе, *sn.* la réitération, répétition.....
Учáщійся, *adj. sm.* l'écolier, apprenti *m*.....
Учéбникъ, *sm.* le livre élémentaire, le manuel....
Учéбный, *adj.* d'instruction; ‖ **-ныя книги**, les livres classiques *m*; ‖ **-ные часы**, les heures de leçon *f*.
Ученúкъ, **-ница**, *s.* écolier, -ère; le disciple; ‖ l'apprenti; **-ническій**, d'écolier; d'apprenti.
Ученúчество, *sn.* l'apprentissage *m*.....
Учéніе, *sn.* l'enseignement *m*, instruction; ‖ étude *f*; ‖ la doctrine; ‖ *Milit.* (**учéньe**) l'exercice *m*.
Учёность, *sf.* l'érudition *f*, le savoir.....
Учёный, *adj.* **-но**, *adv.* érudit, savant; **-amment**; ‖ scientifique; **-ment**; ‖ *sm.* le savant, homme lettré.
Учéсть *(ful.* **учтý**), *см.* **Усчúтывать.**

pflegen, beaufsichtigen, bedienen; ‖ herumschwänzeln.
der entschlossene Mensch.....
ächzen, seufzen.....
die Manier, der Handgriff...
gewandt, behend.....
die Ofengabel.....
ergreifen, fassen.....
greifen nach, sich halten an; ‖ ‖ sich hängen an.
die Spreu.....
sorgfältig ausbessern.....
die List, Feinheit.....
listig, schlau, verschmitzt.....
listig machen.....
List gebrauchen, listig seyn...
das Ohr.....
in's Ohr sprechen.....
auf seiner Hut seyn.....
das thut dem Ohr weh.....
der Ohrlöffel.....
weggehen, fortgehen; ‖ vergehen; ‖ zu geschwind gehen; ‖ zuvorkommen; ‖ vermeiden.
ausgeben; ‖ erschöpfen; ‖ tödten, ermorden; ‖ sich legen, still w.
das Weggehen, die Entfernung; ‖ die Pflege, Aufsicht; ‖ heimlich
ach! o weh!.....
abziehen, abzapfen.....
in's Ziel treffen.....[bleiben
unverletzt bleiben, verschont
anhaken, anklammern, anbinden.
sich anhaken; ‖ sich hängen an.
die Theilnahme.....
Theil nehmen, Antheil haben.
die Theilnahme.....
Theilnehmer, -in.....
Theil habend.....
der Theil, Antheil.....
das Loos, Schicksal.....
das frequentative Zeitwort...
oft wiederholen, oft thun; ‖ vermehren, verdoppeln.
die Wiederholung.....
der Schüler, Lehrling.....
das Lehrbuch.....
Lehr-, Schul-; ‖ die Lehrbücher, Schulbücher; ‖ Lehrstunden *pl.*
Schüler, -in; ‖ der Lehrling, Lehrjunge, Lehrbursche.
die Lehrlingsschaft.....
der Unterricht; ‖ das Lernen; ‖ die Lehre; ‖ Waffenübung.
die Gelehrsamkeit, Wissenschaft.
gelehrt; ‖ wissenschaftlich; ‖ ein Gelehrter.

to look after, take care of; ‖ to wheedle.
a sharp fellow.
to heave a sigh.
knack, way, trick.
dextrous, clever.
an oven-fork.
to seize, grasp.
to lay hold of; ‖ to have recourse to.
chaff.
to repair carefully.
artifice, craftiness.
crafty, artful; -ly.
to render artful.
to use art, bethink one's self
the ear.
to speak in the ear.
to be upon the watch.
that grates upon the ear.
an ear-pick.
to go out, depart; ‖ to run away, run off; ‖ to go too fast; ‖ to outgo; ‖ to flee, shun
to spend, consume; ‖ to exhaust; ‖ to kill; ‖ to grow calm
going out, departure; ‖ care, surveying; ‖ slily.
oh! pho!
to draw off, decant.
to hit the mark.
to remain whole, escape.
to catch at, accroach.
to catch hold of; ‖ to hang on.
partaking, sharing.
to partake, share.
participation, share.
a partaker, participant.
participant.
part, portion, share.
lot, destiny, fate.
a frequentative verb.
to reiterate, do often; ‖ to augment the number.
reiteration, repetition.
a scholar, learner.
an elementary book.
for teaching; ‖ school-books.
‖ hours for instruction.
scholar, pupil, disciple; ‖ apprentice.
apprenticeship.
teaching, instruction; ‖ study ‖ doctrine; ‖ exercise, drill.
learning, erudition.
learned; -ly; ‖ scientific -cally; ‖ a learned man.

Учёсъ, *sm.* le sérançage, action de sérancer *f*.....	das Hecheln.....	heckling.
Учёсывать, учесáть, *ra.* bien peigner; ‖ *fam.* s'es-	sorgfältig kämmen; ‖ entwischen.	to comb well; ‖ to scamper
Учетверя́ть, учетверя́ть, *ra.* quadrupler. [quiver	vervierfachen.....	to quadruple.
Учётъ, *sm.* le compte détaillé; ‖ escompte; **-тный**, *adj.*	die umständliche Rechnung; ‖ der	an account; ‖ a discount.
Учи́лище, *sn.* l'école *f*; **-щный**, d'école.....	die Schule, Lehranstalt. [Abzug	a school.
Учине́ніе, *sn.* action de faire, de commettre.....	das Thun, die Zufügung....	doing, committing.
Учи́нивать, учини́ть, *ra.* raccommoder, réparer...	flicken, ausbessern.....	to mend, repair.
Учини́ть, учи́нить, *ra.* faire, commettre, perpétrer; ‖ *(суд*ъ*)* administrer la justice.	thun, zufügen, verüben, begehen; ‖ Gericht halten.	to do, commit, perpetrate; ‖ to administer justice.
—**ся**, *rr.* se faire, devenir.....	werden.....	to become.
Учи́тель, -ница, *s.* maître, -esse; précepteur; instituteur, -trice; **-ьскій**, de maître, d'instituteur.	Lehrer, Lehrmeister, Hauslehrer, Hofmeister, -in.	teacher, preceptor; tutor, -oress; master *or* mistress.
Учи́тельство, *sn.* la fonction d'instituteur.....	der Lehrstand.....	character of teacher.
Учи́ть, II.3, *ra. (кого́ чему́)* enseigner à, instruire; ‖ *(что)* apprendre par cœur, étudier.	lehren, unterrichten; ‖ etwas auswendig lernen.	to teach, instruct, school; ‖ to learn by heart, learn.
—**ся**, *rr. (чему́)* apprendre, étudier.....	etwas lernen.....	to learn, study.
Учреди́тель, -ница, *s.* établisseur; fondateur, -trice.	Errichter, Gründer, -in.....	establisher, founder.
Учреди́тельный, *adj.* servant à établir.....	zum Errichten dienend.....	for establishing.
Учрежда́ть, учреди́ть, *ra.* établir, fonder, instituer; ‖ arranger, disposer, ordonner.	errichten, aufrichten, stiften; ‖ einrichten, ordnen, anordnen.	to establish, found; ‖ to arrange, dispose.
—**ся**, *rr.* être établi, fondé, institué.....	errichtet, gestiftet werden....	to be established, be founded
Учрежде́ніе, *sn.* l'établissement *m*, institution *f*...	die Einrichtung, Anstalt.....	institution, establishment.
Учти́вецъ, *sm.* 1, **-вица**, *s.* personne polie.....	der od. die Höfliche.....	a polite man *or* woman.
Учти́вость, *sf.* и **Учти́вство**, *sn.* la politesse, civilité	die Höflichkeit, Artigkeit.....	politeness, civility, urbanity
Учти́вый, *adj.* civil, honnête, poli; **-во**, -ment....	höflich, artig; mit Höflichkeit.	polite, civil, courteous; -ly.
Учу́гъ, *sm.* le gord; **-у́жный**, de gord.....	das Fischwehr.....	a weir, stake-net.
Уша́стый, *adj.* qui a de grandes oreilles. [reilles	mit großen und langen Ohren.	long-eared.
Уша́тка, *sf.* poule qui a des plumes autour des o-	das Huhn mit gefiederten Ohren	a Friesland hen.
Уша́тъ, *sm. dim.* уша́тикъ, le baquet; **-тный**, *adj.*.	der Zuber, Eimer.....	a tub, bucket.
Ушвырну́ть, *ra. parf.* jeter, lancer loin.....	weit wegwerfen.....	to hurl away.
Ушéствіе, *sn.* le départ, la fuite.....	das Weggehen, die Flucht....	going away, flight.
У́ши, *pl. см.* **У́хо**. ‖ **Ушйца**, *см.* **Ухá**.		
Ушиба́ть, ушиби́ть, *ra.* donner un coup, faire mal, blesser; ‖ tuer; ‖ **-ся**, *rr.* se faire mal, se blesser.	stoßen, weh thun, verletzen; ‖ tödten; ‖ sich verletzen.	to hurt, bruise, contuse; ‖ to kill; ‖ to hurt one's self.
Уши́бъ, *sm.* le coup, la contusion.....	der Stoß, die Verletzung....	hurt, bruise, contusion.
Ушива́ть, ушáть, *ra.* coudre solidement; ‖ raccourcir en cousant; ‖ **-ся**, *rr.* être cousu solidement.	fest nähen; ‖ einnähen, enger nähen; ‖ fest genäht werden.	to sew up; ‖ to take in in sewing; ‖ to be sewed up.
Ушúвка, *sf.* action de coudre solidement.....	das Festnähen.....	sewing up.
Ушúвочный, *adj.* servant à coudre solidement...	zum Festnähen dienend.....	for sewing up.
Ушко́, *sn. dim.* petite oreille; ‖ le chas, trou *(d'aiguille)*; ‖ tirant *(de botte)*; ‖ l'anse *f* (*см.* **У́хо**).	das Öhrchen; ‖ Öhr, Nadelöhr; ‖ die Strippe; ‖ der Henkel.	small ear; ‖ eye *(of a needle)*; ‖ strap *(of boots)*; ‖ handle.
морско́е —, l'haliotide *m (coquille)*.....	das Meerrohr.....	the ear-shell, haliotis.
Ушку́й, *sm. vi.* une sorte d'ancien navire.....	eine Art Fahrzeug.....	a bark.
Ушлёцъ, *sm.* le fuyard, déserteur.....	der Flüchtling, Läufling.....	a runaway, fugitive.
Ушно́е, *adj. sn.* une soupe au poisson.....	die Fischsuppe.....	a fish-soup.
Ушно́й, *adj.* de soupe au poisson (*см.* **Ухá**).....	von der Fischsuppe.....	of fish-soup.
У́шный, *adj.* d'oreille (*см.* **У́хо**); ‖ **-ный врач**ъ, le médecin pour les maladies auriculaires.	Ohren-, vom Ohre, von Ohren; ‖ der Ohrenarzt.	ear, of the ear, auricular; ‖ an aurist.
Ушпи́ливать, ушпи́лить, *ra.* garnir d'épingles....	(mit Nadeln) besticken.....	to stitch with pins.
Ушто́пывать, ушто́пать, *ra.* bien restouper.....	alles gut zustopfen, zuflicken..	to darn well.
Ущедри́ться, ущедри́ться, *rr.* devenir généreux..	freigebig werden.....	to become generous.
Ущéлье, *sn.* le col, défilé, passage étroit.....	die Schlucht, der Gebirgspaß.	defile, narrow passage.
Ущемлéніе, *sn.* action de serrer, de pincer.....	das Klemmen, Einklemmen..	jamming, nipping.
Ущéмливать и **Ущемля́ть**, ущемúть, *ra.* serrer, —**ся**, *rr.* être serré, pincé.....[pincer	klemmen, einklemmen..... eingeklemmt werden.....	to jam, nip, pinch. to be jammed, be nipped.
Ущерба́ть, ущéрбнуть, *vn.* décroître *(de la lune)*.	abnehmen (vom Monde).....	to decrease, wane.
Ущербля́ть, I.3, *ra.* causer du dommage.....	Schaden verursachen.....	to cause a loss.
—**ся**, *rr.* diminuer, décroître.....	abnehmen, sich vermindern...	to decrease, be on the wane.

Ущёрбъ, *sm.* la perte, le dommage, détriment; ‖ le décours, décroit, déclin *(de la lune)*.	der Verlust, Schaden; ‖ das Abnehmen (des Mondes).	loss, detriment, damage; ‖ the wane *(of the moon)*.
Ущечи́ть, *ca. parf.* escroquer, friponner.....	heimlich abzwacken.....	to purloin, filch, pilfer.
Ущи́пъ, *sm.* morceau enlevé en pinçant.....	die Stelle, wo etwas abgekniffen	pinch, nip.
Ущи́пывать, ущипну́ть, *ca.* enlever en pinçant...	abkneifen..... [ist	to pinch off, nip off.
Уѣ́сть, уѣ́сть, *ca.* manger un peu; ‖ mordre, piquer; ‖ *(до конца́)* ruiner entièrement.	ein wenig essen; ‖ beißen; ‖ zu Grunde richten.	to eat away; ‖ to bite; ‖ to ruin, spoil.
Уѣ́здъ, *sm.* le district, cercle; **-дный**, de district; ‖ **—го́родъ**, le chef-lieu du district.	der Kreis, Bezirk; ‖ die Hauptstadt eines Bezirkes.	district, circle, canton; ‖ chief town of a district.
Уѣзжа́ть, уѣ́хать, *en.* partir *(en voiture, à cheval)*.	fortfahren, reisen.....	to go away, come away.
Уѣзжа́ть, уѣ́здить, *ca.* dresser *(un cheval)*; ‖ aplanir *(un chemin)* en le parcourant en voiture.	(ein Pferd) abrichten, zureiten; ‖ (einen Weg) glatt fahren.	to break in *(a horse)*; ‖ to make smooth *(a road)*.
Ую́тность, *sf.* le confortable, la commodité.....	die bequeme Einrichtung.....	comfortableness. [-ly
Ую́тный, *adj.* commode, confortable; **-но**, **-ment**..	bequem, gemüthlich.....	commodious, comfortable;
Ую́тъ, *sm.* endroit commode *m*, la commodité.....	ein bequemer Ort.....	commodity, comfort.
Уязвле́ніе, *sn.* la blessure; ‖ morsure.....	die Verwundung; ‖ der Biß..	wound; ‖ bite, biting.
Уязви́ть, уязви́ть, *ca.* blesser; ‖ mordre; ‖ offenser.	verwunden; ‖ beißen; ‖ beleidigen.	to wound; ‖ to bite; ‖ offend.
—ся, *rr.* être blessé; être mordu.....	verwundet; gebissen werden..	to be wounded; be bitten.
Уясни́ть, уяснить, *ca.* éclaircir, expliquer.....	erklären, erläutern.....	to clear up, explain.
—ся, *rr.* s'expliquer; être éclairci, expliqué.....	sich erklären; erklärt werden..	to clear up; be explained.

Ф.

Ф *(эфъ)*, la 21ème lettre de l'alphabet russe.....,	der Buchstabe Φ des Alphabets.	the letter Φ of the alphabet.
Фа́бра, *sf.* la cire à moustache.....	das Bartwachs.....	a dye for mustaches.
Фа́брене, *sn.* action de cirer la moustache.....	das Färben des Schnurrbarts.	dyeing the mustaches.
Фа́брика, *sf.* la fabrique, manufacture; **-чный**, *adj.*	die Fabrik, Manufactur.....	manufactory, fabric.
Фабрика́нтъ, *sm.* le manufacturier; **-тскій**, *adj.*.	der Fabrikant, Fabrikherr....	a manufacturer.
Фа́брить, II. i, па-, *ca.* cirer, teindre *(la moustache)*.	(den Schnurrbart) färben....	to dye, stain *(the mustaches)*
—ся, *rr.* se teindre la moustache.....	seinen Schnurrbart färben...	to stain one's mustaches.
Фабри́чникъ и **-ный**, *s.* l'ouvrier d'une fabrique.	der Fabrikarbeiter.....	a workman in a manufacto-
Фа́уна, *sf. Il. nat.* la faune.....	die Fauna, zoologische Beschrei-	the fauna. [ry
Фаготи́стъ, *sm.* le basson, bassoniste.....	der Fagottist.....[bung	a bassoonist.
Фаго́тъ, *sm.* le basson; **-тный**, de basson.....	das Fagott.....	a bassoon.
Фаза́нина, *sf.* la chair de faisan.....	das Fasanenfleisch.....	the flesh of a pheasant.
Фаза́нъ, *sm. dim.* **-за́нчикъ**, *oiseau*, le faisan; **-ній**,	der Fasan; *adj.* Fasanen-...	the pheasant.
Фазъ, *sm. Astr.* la phase *(d'une planète)*. [*adj.*	die Phasis, Veränderung....	phase, aspect.
Фа́кель, *sm.* la torche, le flambeau; **-льный**, *adj.*..	die Fakel.....	a torch, link.
Фа́кельщикъ, *sm.* le porteur de torche.....	der Fakelträger.....	torch-bearer, link-man.
Факто́рія, *sf. Com.* la factorerie, factorie. [*adj.*	die Factorei.....	a factory.
Фа́кторъ, *sm. Typ.* le prote; ‖ *Arithm.* facteur; **-рскій**,	der Factor.....	overseer; ‖ factor.
Факту́ра, *sf. Com.* la facture; **-ный**, de facture....	die Factur, Rechnung.....	an invoice.
Фактъ, *sm.* le fait, évènement.....[*adj.*	das Factum, die Thatsache...	a fact.
Факультетъ, *sm.* la faculté *(universitaire)*; **-тскій**,	die Facultät.....	a faculty.
Фала́нга, *sf.* la phalange *(troupe)*.....	die Phalanx.....	a phalanx.
Фалбала́, *sf. dim.* **-ба́лка**, le falbala, la garniture *(de*	die Falbel, der Besatz.....	furbelow.
Фа́лда, *sf. dim.* **-лочка**, le pli; ‖ pan *(d'habit)*. [*robe)*	die Falte; ‖ Blatt *n* (am Kleide).	fold; ‖ flap *(of a coat)*.
Фа́лень, *sm. Mar.* le câbleau, l'amarre *f*.....	das Bindsel.....	a painter.
Фалре́пы, *sm. pl. Mar.* la tire-veille; **-пный**, *adj.*..	das Fallreep.....	entering-rope, man-rope.
Фалстёмъ, *sm. Mar.* la contre-étrave.....	der Binnenvorsteven.....	false stem.
Фалъ, *sm. Mar.* la drisse.....	das Hißtau.....	haliard, halliard.
Фальконе́тъ, *sm. Artill.* le fauconneau; **-тный**, *adj.*	das Falkonet.....	falconet.
Фальсе́тъ, *sm. Mus.* le fausset, la voix de tête....	die Fistel, das Falsett.....	falsetto, faint treble.
Фальцъ, *sm.* la feuillure, rainure.....	der Falz, Anschlag.....	a groove, rabbet.

Фальши́вить, II. 2, с-, *vn.* tromper; ‖ *Mus.* jouer faux.	betrügen; ‖ falſch ſpielen....	to cheat; ‖ to play false.
Фальши́вый, *adj.* faux, contrefait; **-во**, faussement; ‖ **-*ое правило***, *Arithm.* la règle de fausse position.	falſch, nachgemacht, verfälſcht; ‖ die Regula Falſi.	counterfeit, false; -ly; ‖ the rule of false position.
Фальшки́ль, *sm. Mar.* la fausse quille.....	der Gegenkiel, das Kielſchwein.	the false keel.
Фальшфе́йеръ, *sm. Mar.* le faux-feu *(signal)*....	das Blickfeuer.....	a false fire, blue flame.
Фальшъ-бо́рты, *sm. pl. Mar.* la fargue, farde....	das Schirmbrett.....	a wash-board.
Фальшь, *sf.* la tromperie, erreur, faute.....	der Betrug, Fehler.....	cheat, fraud, fault.
Фа́ля, *sc.* le niais, nigaud.....	der Dummkopf, Tropf.....	a ninny, nincompoop.
Фами́лія, *sf.* la famille; **-*льный***, de famille.....	die Familie.....	family.
Фамильа́рность, *sf.* la familiarité.....	Familiarität, Vertraulichkeit *f.*	familiarity.
Фамильа́рный, *adj.* familier; **-но**, -èrement....	familiär, vertraulich.....	familiar; -ly.
Фана́тикъ, *sm.* le fanatique.....	der Fanatiker, Schwärmer...	a fanatic.
Фанати́змъ, *sm.* le fanatisme.....	Fanatismus *m*, Schwärmerei *f.*	fanatism.
Фанати́ческій, *adj.* fanatique.....	fanatiſch, ſchwärmeriſch.....	fanatic, fanatical.
Фане́рка, *sf.* 3, *dim.* -рочка, la feuille à plaquer..	das Furnier.....	a veneer.
Фане́рный, *adj.* **-*ная работа***, le placage.....	die eingelegte Tiſchlerarbeit..	veneering-work.
Фане́рщикъ, *sm.* le plaqueur.....	der Furnierer.....	veneerer.
Фанта́зія, *sf.* la faculté imaginative; ‖ *Mus.* fantaisie.	die Einbildungskraft; ‖ Fantaſie.	fancy, imagination; ‖ fanta-
Фантасмагори́ческій, *adj.* fantasmagorique....	phantasmagoriſch.....	fantasmagorical. [sia
Фантасмагорія, *sf.* la fantasmagorie.....	die Phantasmagorie.....	fantasmagoria.
Фантасти́ческій, *adj.* fantastique; **-ски**, **-ment**..	phantaſtiſch.....	fantastic, fantastical; -ly.
Фантъ, *sm. dim.* **фа́нтикъ**, le gage *(de jeu)*; ‖ ***играть въ фанты***, jouer au gage touché.	das Pfand; ‖ Pfänder ſpielen, um Pfänder ſpielen.	a forfeit *(at play)*; ‖ to play forfeits.
Фарва́теръ, *sm. Mar.* le chenal.....	das Fahrwaſſer.....	a channel, the fair-way.
Фарлу́нъ и **Парлу́нъ**, *sm. Mar.* le galhauban....	die Pardune.....	a back-stay.
Фармакологи́ческій, *adj.* pharmacologique....	pharmakologiſch.	pharmacological.
Фармаколо́гія, *sf.* la pharmacologie.....	Pharmakologie, Apothekerwiſ- [ſenſchaft *f*	pharmacology.
Фармакопе́я, *sf.* la pharmacopée, le codex pharma-	das Arzneibuch, Diſpenſatorium	pharmacopœia.
Фармаце́втика, *sf.* la pharmaceutique. [ceutique	die Arzneibereitungskunde....	pharmaceutics.
Фармацевти́ческій, *adj.* pharmaceutique.....	pharmaceutiſch.....	pharmaceutic.
Фармаце́втъ, *sm.* le pharmacien.....	der Pharmaceut.....	pharmacopolist.
Фарма́ція, *sf.* la pharmacie, pharmaceutique.....	die Pharmacie, Apothekerkunde.	pharmacy.
Фаро́съ, *sm.* le phare, fanal.....	der Leuchtthurm, das Leuchtfeuer.	pharos, light-house.
Фарсъ, *sm.* la farce *(pièce bouffonne)*.....	die Farce, Poſſe.....	a farce.
Фа́ртукъ, *sm. dim.* **фа́ртучекъ**, le tablier; **-*учный***, *adj.*	die Schürze.....	an apron.
Фарфо́ръ, *sm.* la porcelaine; **-*ровый***, de porcelaine.	das Porcelan.....	porcelain, china, china-ware
Фаса́дъ, *sm. dim.* **фаса́дикъ**, la façade; **-*дный***, *adj.*	die Façade, Vorderſeite.....	a façade, front.
Фасо́ль, *sf. plante*, le haricot.....	die Bohne, Schminkbohne....	French bean, kidney-bean.
Фасо́нистый, *adj.* qui a une bonne façon.....	nach einer guten Façon.....	of a good fashion.
Фасо́нъ, *sm.* la façon, coupe *(d'habit)*; **-*нный***, *adj.*	die Façon, der Schnitt.....	fashion, cut.
Фата́, *sf.* le voile *(des femmes russes)*.....	der Schleier (der ruſſ. Frauen).	a veil.
Фатали́змъ, *sm.* le fatalisme.....	der Fatalismus.....	fatalism.
Фатали́стъ, *sm.* le fataliste.....	der Fatalist.....	fatalist.
Фаше́нъ-писъ, *sm. Mar.* la cornière, l'estain *m*..	das Randſomholz.....	a fashion-piece.
Фаши́на, *sf. dim.* **фаши́нка**, la fascine; **-*нный***, de fas-	die Faſchine.....	a fascine.
Фаши́нникъ, *sm. coll.* les fascines *f*..... [cine	die Faſchinen *pl.*.....	fascine-work.
Фаэто́нъ, *sm.* le phaéton *(voiture)*; **-*нный***, de phaéton.	der Phaeton (Art Wagen)...	a phaeton.
Файнсъ, *sm.* la faïence; **-*совый***, de faïence.....	die Faience, das Halbporcelan.	crockery, delft.
Февра́ль и *sl.* **Февруа́рій**, *sm.* le mois de février;	der Februar.....	february.
Федера́льный, *adj.* fédéral, fédératif. [**-*лъскій***, *adj.*	verbündet, Bundes-.....	federal.
Федера́ція, *sf.* la fédération, confédération; **-*ціонный***,	der Bund, die Verbindung...	federation.
Фейерве́ркеръ, *sm.* l'artificier *m*..... [*ный*, *adj.*	der Feuerwerker.....	fire-worker, pyrotechnist.
Фейерве́ркъ, *sm.* le feu d'artifice; **-*рочный***, *adj.*..	das Feuerwerk.....	fire-works.
Фело́нъ, *sm.* и **Фело́нь**, *sf.* la chasuble; ‖ le manteau.	das Meßgewand; ‖ der Mantel.	a chasuble; ‖ cloak.
Фельдмаршалъ, *Milit.* feld-maréchal; **-*лъскій***, *adj.*	der Feldmarſchall *(1ère cl.)*..	field-marshal.
—*ма́ршальство*, *sn.* la dignité de feld-maréchal.	die Feldmarſchallwürde.....	dignity of field-marshal.
—*фе́бель*, *sm. Milit.* le sergent-major; **-*лъскій***, *adj.*	der Feldwebel.....	sergeant-major.
—*цейгмейстеръ*, maître de l'artillerie; **-*рскій***, *adj.*	der Feldzeugmeiſter.....	the master of the ordnance.

Фе́льдшеръ и Фе́ршелъ, *sm.* le phlébotomiste; || l'aide-chirurgien *m*; *-рскій и -лъскій, adj.*	der Aderlasser, Chirurg; || der Feldscherer.	a blood-letter, barber-surgeon; || assistant surgeon.
Фельдшпа́тъ, *sm.* le feldspath; *-товый*, de feldspath.	der Feldspath	felspar.
Фельдъе́геръ, le courrier de cabinet; *-рскій, adj.*	das Feuilleton, Beiblatt	a state messenger.
Фельето́нъ, *sm.* le feuilleton *(littéraire)*	der Phönir	feuilleton.
Фе́никсъ, *sm. oiseau*, le phénix; *-совый*, de phénix.	Phänomen *n*, Lufterscheinung *f.*	the phœnix.
Феномен, *sm.* le phénomène	Feudal-, Lehns-	phenomenon.
Феода́льный, *adj.* féodal	die Königin (im Schachspiele).	feudal, feodal.
Ферзь, *sf.* la reine *(aux échecs)*	die Meierei, Ferme	the queen *(at chess)*.
Фе́рма, *sf.* la ferme, métairie	der Pächter, Meier	a farm.
Фе́рмеръ, *sm.* le fermier, métayer	die Fermate, der Ruhepunkt	farmer.
Ферма́та, *sf. Mus.* la fermata, le point de repos	der Schließhaken	fermata.
Фермуа́ръ, *sm.* le fermoir *(de sac, de bourse)*	der Stutzer	a clasp.
Фе́ртикъ, *sm. fam.* le petit-maître	teiankern, verteuen; || den Gabelanker od. Teuanker lichten.	a strutter, beau, fop.
Фертоо́нь и Фертойнгъ, *sm. Mar. стать —*, affourcher; || *сня́ться съ -тоо́на*, désaffourcher.	der Buchstabe Ф; || beide Hände in die Seite stemmen. [zinnen)	to moor across, moor by the head; || to unmoor.
Фертъ, *sm. dim.* **фе́ртикъ**, nom slavon de la lettre Ф; || *стоя́ть -тикомъ*, faire le pot à deux anses.	das Feierkleid (der russ. Bäue-	the letter Ф; || to set one's arms a-kimbo.
Фе́рязь, *sf. ci.* la robe de fête *(des paysannes russes)*.	das Feston, Blumengehänge	a holiday-dress.
Фесто́нъ, *sm.* le feston, la guirlande; *-нный, adj.*	der Fetischismus	a festoon.
Фетишизмъ, *sm.* le fétichisme, culte des fétiches.	der Fetisch	feticism, fetichism.
Фе́тишъ, *sm.* le fétiche	der Fechtmeister	fetich.
Фехтме́йстеръ, *sm.* le maître d'armes; *-рскій, adj.*	Fecht-	a fencing-master.
Фехтова́льный, *adj.* d'escrime	der Fechter	fencing.
Фехтова́льщикъ, *sm.* l'escrimeur *m*	das Fechten, die Fechtkunst	a fencer.
Фехтова́ніе, *sn.* l'escrime *f*	fechten	fencing.
Фехтова́ть, I.2, *sn.* escrimer, faire des armes	die Fiber, Faser	to fence.
Фи́бра, *sf. Anat.* la fibre	die Feige	a fibre.
Фи́га, *sf.* la figue; *-говый*, de figue	das Taschenspielerstückchen	a fig.
Фи́гли, *sf.* le tour de bateleur [-passe	gaukeln, aus der Tasche spielen.	juggle, trick, sleight.
Фигля́рить, II.1, c-, *sn.* faire des tours de passe	die Gaukelei, Taschenspielerei.	to juggle.
Фигля́рство, *sn.* le batelage, la jonglerie	der Gaukler, Taschenspieler	jugglery, sleight.
Фигля́ръ, *sm.* le bateleur, jongleur; *-рскій, adj.*	die Figur; || das Bild	a juggler.
Фигу́ра, *sf. dim.* **фигу́рка**, la figure; || estampe	figürlich, bildlich	figure; || cut, plate.
Фигура́льный, *adj.* figuré, métaphorique; *-но*, *-ment*	Figurant, -in	figurative; -ly.
Фигура́нтъ, -тка, *s. Théât.* figurant, -ante; *-нскій*,	figuriren, Figur machen	figure dancer, figurant.
Фигу́рить, II.1, c-, *sn.* figurer, faire figure. [*adj.*	zierlich, mit Figuren verziert	to figure.
Фигу́рный и Фигу́рчатый, *adj.* orné de figures.	der Reifrock, Fischbeinrock	figured.
Фи́жмы, *sf. pl.* le panier *(jupon)*	die Physik, Naturkunde	fardingale, hoop-petticoat.
Фи́зика, *sf.* la physique	das Physikat	physics, natural philosophy.
Физика́тъ, *sm.* le collége de médecine	physikomathematisch	college of physicians.
Физико-математи́ческій, *adj.* physico-mathéma- —**медици́нскій**, *adj.* physico-médical. [tique	medicophysikalisch	physico-mathematical.
Фи́зикъ, *sm.* le physicien	der Physiker, Naturkundige	physico-medical.
Физи́ческій, *adj.* de la physique; physique; *-ски*,	physisch	a natural philosopher.
Физіогномони́ческій, *adj.* physignomonique. [-ment	physiognomisch	physical; -ly.
Физіогномо́нія, *sf.* la physiognomonie	die Physiognomik, Gesichtskunde	physiognomical.
Физіологи́ческій, *adj.* physiologique; *-ски*, *-ment*.	physiologisch	physiognomy.
Физіоло́гія, *sf.* la physiologie	die Physiologie	physiological.
Физіоло́гъ, *sm.* le physiologiste	der Physiolog	physiology.
Физіоно́мія, *sf.* la physionomie	Physionomie, Gesichtsbildung *f*	a physiologist.
Филагра́нь, *sm.* le filagrane, filigrane; *-новый, adj.*	die durchbrochene Drahtarbeit.	physiognomy, countenance
Филантропи́ческій, *adj.* philanthropique	menschenfreundlich	filigrane *or* filigree-work.
Филантро́пія, *sf.* la philanthropie	die Menschenliebe	philanthropic.
Филантро́нъ, -пка, *s.* le philanthrope	Philanthrop, Menschenfreund *m*	philanthropy.
Филармони́ческій, *adj.* philharmonique	philharmonisch, Musik liebend.	a philanthropist.
Филе́, *sn. ind.* le filet, réseau; *-ейный*, de filet	das Filet	philharmonic.
Филе́й, *sm. и -ле́йная часть*, le filet *(de bœuf)*	das Rückenstück, Lendenstück	a netting.
		fillet, chine.

Филёнка, *sf. dim.* -почка, le panneau *(de lambris)*.	das Fach, die Füllung.....	a panel.
Филёнчатый, *adj.* à panneaux, formé de panneaux.	mit Füllungen.....	panel, panelled.
Фи́линъ, *sm. oiseau*, le duc, le hibou.....	der Uhu, die Ohreule.....	the horn-owl, horn-coot.
Филиппо́вки, *sm. pl.* le jeûne de l'avent.....	die Adventsfasten *pl.*.....	advent-lent.
Филологи́ческій, *adj.* philologique; **-ски**, -ment.	philologisch.....	philological; -ly.
Филоло́гія, *sf.* la philologie.....	die Philologie.....	philology.
Фило́логъ, *sm.* le philologue.....	der Philolog.....	a philologist.
Философи́ческій, *adj.* philosophique; **-ски**, -ment.	philosophisch.....	philosophic; -cally.
Филосо́фія, *sf.* la philosophie.....	die Philosophie, Weltweisheit.	philosophy.
Филосо́фствовать, I.2, *vn.* philosopher.....	philosophiren.....	to philosophize.
Филосо́фъ, *sm.* le philosophe; **-ское**, de philosophe; ‖ **-ской ка́мень**, la pierre philosophale.	der Philosoph, Weise; ‖ der Stein der Weisen.	a philosopher, sophist; ‖ philosopher's stone.
Филотехни́ческій, *adj.* philotechnique.....	philotechnisch.....	philotechnic.
Филю́га, *sf. Mar.* la felouque *(navire)*.....	die Feluke.....	a felucca.
Фина́лъ, *sm. Mus.* le finale.....	das Final, Schlußstück.....	a finale.
Фина́нсы, *sm. pl.* les finances *f*; **-совый**, de finances.	die Finanzen *pl.*.....	finances.
Фи́никъ, *sm. arbre*, le dattier; ‖ la datte; **-ковый**, *adj.*	der Dattelbaum; ‖ die Dattel.	the date-tree; ‖ a date.
Финифтщикъ, *sm.* l'émailleur *m*.....	der Schmelzarbeiter.....	an enameller.
Финифть, *sm.* l'émail *m*; **-тяный**, d'émail.....	der Schmelz, Email.....	enamel.
Финти́ть, II.4, c-, *vn. fam.* se servir de subterfuges.	Ausflüchte ersinnen.....	to shuffle, be shifty.
Фи́рма, *sf. Com.* la raison *(de commerce)*.....	das Firma.....	firm.
Фирма́нъ, *sm.* le firman, édit *(du Sultan)*.....	der Firman, Befehl.....	a firman.
Фиска́лить, II.1, *vn. fam.* espionner, dénoncer...	ausspähen, anklagen.....	to spy, denounce.
Фиска́лъ, *sm. pop.* l'espion *m*, le délateur; ‖ *óбергъ* —, le procureur général *(en Ironie)*.	der Späher, Ankläger; ‖ der Oberfiscal (in Livland).	a spy, an informer; ‖ the attorney general.
Фиска́льство, *sn.* l'espionnage *m*, la délation....	das Ausspähen, Anklagen....	espionage, information.
Фиста́шка, *sf.* 4, и **Фиста́шковый орѣхъ**, la pistache; ‖ **-вое дéрево**, le pistachier.	die Pistazie, Pistaziennuß; ‖ der Pistazienbaum.	pistachio, pistachio-nut; ‖ the pistachio-tree.
Фи́стула, *sf. Mus.* le fausset, la voix de tête; ‖ *Méd.* la fistule; **-льный**, de fistule.	die Fistel, Falsetstimme; ‖ die Fistel, das Rohrgeschwür.	falsetto, faint treble, shrill voice; ‖ a fistula.
Фити́ль, *sm.* la mèche; **-льный**, de mèche.....	die Lunte.....	a match.
Фи́ша, *sf. dim.* **фи́шка** и **-шечка**, la fiche *(de jeu)*; ‖ *pl.* **-ши**, *Mar.* les jumelles *f*; **-шечный**, de fiche.	die Marke, Spielmarke; ‖ die Schalen, Wangen *pl.*	a fish, counter; ‖ fishes, cheeks *pl (of a mast)*.
Фиш-та́кли, *sf. pl. Mar.* la candelette.....	das Vortakel, Vorseitentakel..	fore-tackle, fish-tackle.
Фіа́лка, *sf.* 3, *dim.* **фіа́лочка**, la violette; **-ковый**, de violette; ‖ **-вый ко́рень**, l'iris de Florence *m*.	das Veilchen; ‖ die weiße Iris, die Veilchenwurz.	the violet; ‖ the Florentine iris, iris root.
Фіа́лъ, *sm.* la coupe, le calice.....	der Kelch.....	a phial, cup, chalice.
Фіолéтовый, *adj.* violet, de couleur violette.....	violett, veilchenfarbig.....	violet-coloured.
Флагду́къ, *sm. Mar.* l'étamine *f*.....	das Flaggentuch.....	bunting.
Фла́гманъ, *sm.* officier général de marine; **-ское**, *adj.* ‖ **-ское су́дно**, le pavillon, vaisseau pavillon.	der Flaggenmann, Flaggenoffizier; ‖ das Flaggenschiff.	a flag-officer *(admiral)*; ‖ a flag-ship.
Флагъ, *sm. Mar.* le pavillon; **-жный**, *adj.* ‖ **кéйзеръ** —, pavillon impérial *(pour la présence à bord d'un*	die Flagge; *adj.* Flaggen-; ‖ die Kaiserflagge.	flag, colours, ensign; ‖ the imperial flag.
Флагшто́къ, *sm.* le bâton de pavillon. [*Grand-Duc*]	der Flaggenstock.....	a flag-staff.
Флажоле́тъ, *sm.* le flageolet; **-тный**, de flageolet.	das Flaschenett.....	flageolet, flagelet.
Фла́мскій, *adj.* **-ское полотно́**, la brabante.....	die brabantische Leinwand....	Flemish linen.
Флангъ, *sm. Milit.* le flanc; **-говый**, de flanc.....	die Flanke.....	the flank.
Фланéль, *sf.* la flanelle; **-левый**, de flanelle.....	der Flanell.....	flannel.
Фланкёръ, *sm. Milit.* le flanqueur, éclaireur.....	der Plänkler.....	a flanker.
Фланкирова́ть, I.2, *va. Fortif.* flanquer.....	flankiren.....	to flank.
Флегма, *sf. Méd.* le phlegme; ‖ *fig.* le flegme, calme.	das Phlegma, der Schleim; ‖ die	phlegm; ‖ phlegm, coldness.
Флегма́тикъ, *sm.* homme phlegmatique.....	der Phlegmatiker..... [Ruhe	a phlegmatic person.
Флегмати́ческій, *adj.* phlegmatique. [versière	phlegmatisch.....	phlegmatic.
Флéйта, *sf.* и **Флейтравéрсъ**, *sm.* la flûte, flûte tra-	die Flöte, Querflöte.....	a flute, German flute.
Флейти́стъ и **Флейтраверси́стъ**, *sm.* le flûtiste.	der Flötenspieler.....	flutist, flute-player.
Флéйтка, *sf.* 3, *dim.* le fifre.....	die Querpfeife.....	a fife.
Флéйщикъ, *sm.* le fifre; **-щичій**, de fifre.....	der Pfeifer, Querpfeifer.....	a fifer.
Флёръ, *sm.* le crêpe; **-ровый**, de crêpe.....	der Flor.....	crape, gauze.

Флецъ, *sm. Miner.* le lit, la couche; **-цевый**, *adj.*	das Flötz	a level, stratum.
Флешь, *sf. Fortif.* la flèche [à queue *m*	die Fleſche, pfeilförmige Schanze	a bonnet.
Флигель, *sm. dim.* **-гелёкъ**, aile *f (de maison)*; ‖ piano	der Flügel (Gebäude u. Klavier)	wing; ‖ grand piano-forte.
Флигель-адъютантъ, *sm.* aide de camp *(du souve-*	der Flügeladjutant	aid de camp *(to the Sove-*
Флигельманъ, *sm. Milit.* le chef de file. [*rain*]	der Flügelmann	the file-leader. [*reign*]
Флинтглассъ, *sm.* le flint-glass	das Flintglas	flint-glass.
Флора, *sf. Bot.* la flore [**-вый**, *adj.*	die Flora, das Blumenbuch	the flora.
Флоретъ, *sm. dim.* **-ретикъ**, le fleuret *(ruban)*;	das Floret, Florettband	silk-ferret.
Флортимберсъ, *sm. Mar.* la varangue	das Bauchſtück	a floor-timber.
Флотилія, *sf.* la flottille	die Flotille, das Geſchwader	a flotilla.
Флотъ, *sm.* la flotte; ‖ la marine; **-тскій**, de flotte; de marine; ‖ **-скій офицеръ**, officier de marine.	die Flotte; ‖ die Marine, das Seeweſen; ‖ der Seeofficier.	a fleet; ‖ the naval service; ‖ a naval officer.
Флюгарка, *sf.* 3, *dim.* **-рочка**, la mitre d'une cheminée.	die Schornſteinhaube	chimney-pot.
Флюгеръ, *sm.* la girouette; ‖ le guidon *(de lance)*.	die Wetterfahne; ‖ das Fähnlein.	weather-cock; ‖ flag.
Флюксія, *Alg.* **способъ -ціи**, la méthode des fluxions.	die Differentialrechnung	the method of the fluxions.
Флюсъ, *sm. Méd.* le catarrhe; ‖ la fluxion; **-сный**, *adj.* ‖ *Minér.* le spath fluor; ‖ *Métall.* le flux; **-совый**, *adj.*	der Katarrh, Hauptfluß; ‖ der Fluß; ‖ Glasſpath; ‖ Fluß.	catarrh; ‖ inflammation; ‖ fluor-spar; ‖ flux.
Фляга, *sf. dim.* **фляжка**, le flacon; **-жный**, de flacon.	die Flaſche, das Fläſchchen	a flagon.
Фока-гардель, *sf. Mar.* la drisse de la vergue de mi-	das Fockraatau	fore-jeer.
—рей, *sm.* la vergue de misaine [saine	die Fockraa	fore-yard.
—штагъ, *sm.* l'étai de misaine [*adj.*	das Fockſtag	fore-stay.
Фокусникъ, *sm.* prestidigitateur, escamoteur; **-ничій**,	der Taſchenſpieler	a juggler.
Фокусничать, I. 1, *en.* faire des tours de passe-passe.	Hokuspokus machen	to juggle.
Фокусъ, *sm. Phys.* le foyer *(d'un verre ardent)*; ‖ le tour de passe-passe *m*; **-сный**, de foyer.	der Focus, Brennpunkt; ‖ das Hokuspokus.	focus; ‖ hocus-pocus, jug- gler's trick, legerdemain.
Фокъ, *sm. Mar.* la misaine, voile de misaine	die Fock, das Fockſegel	the fore-sail.
Фокъ-ванты, *sm. pl.* les haubans de misaine *m*	die Fockwände *pl.*	fore-shrouds.
—мачта, *sf.* le mât de misaine	der Fockmaſt	fore-mast.
—стаксель, *sm.* la voile d'étai de misaine	das Fockſtagſegel	fore-stay-sail.
Фоліантъ, *sm.* un in-folio; **-товый**, d'in-folio	der Foliant	a folio.
Фольверокъ, *sm.* 1, la ferme, métairie; **-очный**, *adj.*	das Vorwerk, die Meierei	a farm.
Фольга, *sf.* le paillon; **-говый**, de paillon	die Folie	foil.
Фонарщикъ и Фонарникъ, *sm.* le lanternier, fai- seur de lanternes; ‖ allumeur de lanternes.	der Laternenmacher; ‖ der Laternenanzünder.	the lantern-maker; ‖ a lamp- lighter.
Фонарь, *sm. dim.* **-рикъ**, la lanterne; **-рный**, *adj.*	die Laterne	a lantern, lamp.
Фонды, *sm. pl. Com.* les fonds publics *m*	die Fonds, Staatspapiere *pl.*	public fonds, stocks.
Фонтанель, *sf. Méd.* le cautère; **-льный**, de cautère.	das Fontanell	an issue.
Фонтанщикъ, *sm.* le fontainier	der Brunnenmeiſter	water-bailiff.
Фонтанъ, *sm. dim.* **-танчикъ**, la fontaine; **-нный**, *adj.*	die Fontaine, der Röhrbrunnen	a fountain, spring.
Фора, *adv.* bis, une seconde fois	noch einmal	fora! again! encore!
Фордевиндъ, *sm. Mar.* le vent arrière, vent en poupe.	der Vorwind	wind right aft.
Форель, *sf. poisson*, la truite de rivière	die Forelle	river trout.
Форма, *sf.* la forme; ‖ le moule; ‖ *Milit.* la tenue; ‖ **парадная —**, la grande tenue.	die Form; ‖ Gießform; ‖ Uni- form; ‖ Paradeuniform.	form; ‖ mould; ‖ dress, uni- form; ‖ in full dress.
Формалистъ, *sm.* le formaliste	der Anhänger der Formen	formalist.
Формальность, *sf.* la formalité	die Formalität, Förmlichkeit	formality.
Формальный, *adj.* formel; **-но**, **-ellement**	förmlich	formal; **-ly**.
Форматъ, *sm. Typ.* le format *(d'un livre)*; **-тный**, *adj.*	das Format	the size, form *(of a book)*.
Формація, *sf. Géol.* la formation	die Bildung, das Entſtehen	formation.
Форменный, *adj.* de forme, d'après la forme	Form-, nach der Form	prescribed, according to
Формированіе, *sn.* и **-рока**, *sf.* action de former.	das Formiren, Bilden	forming, shaping. [form
Формировать, I. 1, *ca. Milit.* former	bilden, formiren	to form, shape.
Формовать, I. 2, с-, *ca.* mouler	abformen, modeln	to mould.
Формовщикъ, *sm.* le faiseur de formes; ‖ mouleur.	der Formenmacher; ‖ Former.	form-maker; ‖ moulder.
Формула, *sf.* la formule	die Formel	formula.
Формуляръ, *sm.* и **-рный списокъ**, la liste de service.	die Dienſtliſte	a list of service.
Форпостъ, *sm. Milit.* l'avant-poste *m*; **-тный**, *adj.*	der Vorpoſten	fore-post.
Форрейторъ и Форейторъ, le postillon; **-рскій**, *ad.*	der Vorreiter	postilion.

Форсиро́ванный, -*марш*, *Milit.* la marche forcée.	der Eilmarsch	a forced marsh.
Фортепіани́стъ,-тка, *s.* le *ou* la pianiste.....	Pianist, Pianospieler,-in....	a pianist.
Фортепіа́но, *sn.* le piano, forté-piano; -*ный*, *adj.*	das Piano, Fortepiano.....	a piano, piano-forte.
Фортификація, *sf.* la fortification; -*ціонный*, *adj.*.	die Kriegsbaukunst.....	fortification.
Фо́ртка, *sf.* 3, *dim.* ◆фо́рточка, le vasistas; -*точный*, *adj.*	das Guckfenster, Kappfenster..	a casement window.
Форту́нка, *sf.* le trou-madame; ‖ la blanque *(jeu)*.	das Kammerspiel; ‖ Glückshafen	pigeon-holes; ‖ fortune's urn
Форть, *sm. Fortif.* le fort.....	das Fort, die Schanze....[m	a fort.
Форшта́тъ, *sm.* le faubourg; -*мскій*, de faubourg.	die Vorstadt.....	faubourg.
Форштме́йстеръ, *sm.* inspecteur des forêts; -*рскій*,	der Forstmeister.....	a head forester.
Форъ-бра́мсель, *sm. Mar.* le petit perroquet. [*adj.*	das Vorbramsegel.....	fore-top-gallant sail.
—**брамсте́нга**, *sf.* le mât de petit perroquet....	die Vorbramstenge.....	fore-top-gallant mast.
—**ма́рсель**, *sm.* le petit hunier.....	das Vormarssegel.....	fore-top sail.
—**ма́рсъ**, *sm.* la hune de misaine.....	der Vormars.....	fore-top.
—**сте́нга**, *sf.* le petit mât de hune.....	die Vorstenge.....	fore-top mast.
—**ште́вень**, *sm. Mar.* l'étrave *f*.....	der Vorsteven, Vordersteven..	stem.
Фосфори́ческій, *adj.* phosphorique.....	phosphorisch.....	phosphoric.
Фосфори́чество, *sn.* la phosphorescence.....	die Phosphorescenz.....	phosphorescence.
Фосфорноки́слый, -*лая соль*, *Chim.* le phosphate.	das phosphorsaure Salz.....	a phosphate.
Фо́сфоръ, *sm.* le phosphore; -*рный*, de phosphore.	der Phosphor, Leuchtstoff....	phosphorus.
Фотографи́ческій, *adj.* photographique.....	photographisch.....	photographic.
Фотогра́фія, *sf.* la photographie (*см.* **Свѣтопись**).	die Photographie, Lichtmalerei.	photography.
Фотоме́тръ, *sm.* le photomètre.....	der Lichtmesser.....	photometer.
Фо́фанъ, *sm. pop.* le niais, nigaud.....	der Dummkopf, Tropf.....	a simpleton, ninny.
Фохтъ, *sm.* le bailli; -*мѣйскій*, de bailli.....	der Vogt.....	a bailiff.
Фра́за, *sf.* la phrase.....	die Phrase, der Satz.....	phrase.
Фразеоло́гія, *sf.* la phraséologie.....	die Phrasenbildung.....	phraseology.
Фракъ, *sm. dim.* ◆**фра́чикъ**, le frac, habit; -*чный*, *adj.*	der Frack.....	a dress coat.
Фрамýга, *sf. dim.* -**мýжка**, le châssis à verre dormant	der festgemachte Rahmen....	a fixed frame.
Фра́нка, *sf.* une carte franche *(au jeu)*; -*ко́вый*, *adj.*	eine freie Karte.....	a free card.
Франкирова́ніе, *sf.* l'affranchissement *m*.....	das Frankiren, die Frankirung.	franking.
Франкирова́ть, I.2, *ca.* affranchir *(une lettre)*....	(einen Brief) frankiren.....	to frank *(a letter)*.
Франкъ, *sm.* le franc *(monnaie française)*; -*ковый*, *adj.*	der Frank.....	a frank.
Франти́ть, II.5, *ca.* faire le petit-maître.....	den Stutzer machen.....	to flaunt, cut a dash.
Франтовство́, *sn.* l'élégance *f* de petit-maître....	die Stutzerei.....	flaunting, foppery.
Франтъ, *sm. dim.* -**тикъ**, le petit-maître; -*товской*, *adj.*	der Stutzer.....	a flaunter, beau, buck.
Фрахтъ, *sm. Com.* le fret; -*товый*, de fret.....	die Fracht.....	the freight.
Фра́чникъ, *sm.* un homme en frac.....	der einen Frack trägt.....	a man who wears a dress
Фрега́тъ, *sm. Mar.* la frégate; -*товый*, de frégate.	die Fregatte.....	a frigate. [coat
Фре́йлина, *sf.* la demoiselle d'honneur; -*нскій*, *adj.*	das Hoffräulein.....	a maid of honour.
Френологи́ческій, *adj.* phrénologique.....	phrenologisch.....	phrenological.
Френоло́гія, *sf.* la phrénologie.....	die Phrenologie, Schädellehre.	phrenology.
Френоло́гъ, *sm.* le phrénologue.....	der Phrenologist.....	phrenologist.
Фрескъ, *sm.* la fresque; -*ковый*, de fresque. [*adj.*	das Frescogemälde, Fresco...	fresco.
Фризъ, *sm. Archit.* la frise; ‖ la frise *(étoffe)*; -*зовый*,	der Fries; ‖ der Fries, Flausch.	a frieze; ‖ frieze, dread-
Фри́штикать, I.1, *vn.* déjeuner.....	frühstücken.....	to lunch. [nought
Фри́штикъ, *sm.* le déjeuner.....	das Frühstück.....	a lunch, luncheon.
Фронтови́къ, *sm. Milit.* le soldat du front.....	der Frontsoldat.....	a soldier of the front.
Фронто́нъ, *sm. dim.* -**то́нчикъ**, le fronton; -*нный*, *adj.*	der Fronton, Giebel.....	a pediment, fronton.
Фронтъ и **Фрунтъ**, *sm. Milit.* le front; -*товóй*, *adj.*	die Fronte.....	the front.
Фруктъ, *sm.* le fruit; -*товóй*, de fruit; ‖ -*ная лавка*,	die Frucht, das Obst; ‖ die Obst-	fruit, fruitage; ‖ a fruit-
la boutique de fruits; ‖ -*ное дéрево*, un arbre fruitier.	bude; ‖ der Obstbaum.	shop; ‖ a fruit-tree.
Фря, *sf. pop.* la pimbêche.....	der Zieraffe.....	a saucy slut.
Фра́нскій, — *рядъ*, les boutiques de quincaillerie *f*.	die Buden *pl* mit kurzen Waaren	hard ware shops.
Фу, *interj.* fi! fi donc!.....	pfui!.....	foh! fy!
Фýга, *sf. Mus.* la fugue.....	die Fuge.....	a fugue.
Фуга́нокъ, *sm.* 1, le bouvet; -*ночный*, de bouvet..	der Falzhobel, Kehlhobel....	a grooving-plane.
Фугáсъ, *sm. Fortif.* la fougasse.....[*ches*]	die Flattermine.....	fougade.
Фуговáть, I.2, c-, *ca.* assembler, joindre *(deux plan-*	fügen, zusammenfügen.....	to join, mortise.

Фузеле́ръ, *sm. Milit.* le fusilier; **-рный**, *adj.*	der Füſelier	fusilier.
Фузе́йникъ, *sm. vi.* le mousquetaire. [**-зе́йный**, *adj.*	der Musketier	musketeer.
Фузе́я, *sf. dim.* **-зе́йка**, la fusée *(de montre)*; ‖ le fusil;	die Spindel; ‖ die Flinte	a fusee; ‖ fusil, gun.
Фу́кать, I.1, **фу́кнуть**, *ra.* souffler *(une dame)*	(im Damſpiele) wegblaſen	to huff, blow *(a man)*.
Фундамента́льный, *adj.* fondamental; **-но**, **-ement**	Grund-, fundamental	fundamental; **-ly**.
Фундаме́нтъ, *sm.* le fondement	das Fundament, der Grund	the foundation.
Фу́ндушъ, *sm.* fondation pieuse *f*; **-шевый**, *adj.*	die Stiftung	foundation, fund.
Фу́нкція, *sf. Mathém.* la fonction	die Function	a function.
Фунтови́къ, *sm. dim.* **-вичёкъ**, le poids d'une livre.	das Gewicht von einem Pfund.	a pound weight.
Фунтъ, *sm.* la livre; **-товóй**, d'une livre	das Pfund	a pound.
Фу́ра, *sf. dim.* **фу́рочка**, le fourgon, chariot; **-рный**, *adj.*	die Fuhre, der Laſtwagen	a waggon, baggage-waggon
Фуражи́рованіе, *sn.* action de fourrager *f*	das Fouragiren	foraging.
Фуражи́ровать, I.2, *en.* fourrager	fouragiren, fouragiren gehen.	to forage.
Фуражи́ръ, *sm. Milit.* le fourrageur; **-рскій**, *adj.*	der Fouragirer	a forager.
Фура́жъ, *sm.* le fourrage; **-жный**, de fourrage	die Fourage [lappe	forage.
Фура́жка, *sf.* 4, *dim.* **-жечка**, la casquette; ‖ le bonnet	die Mütze, Kappe; ‖ Soldaten-	a cape; ‖ foraging-cape.
Фу́рія, *sf.* la furie [de police; **-жечный**, *adj.*	die Furie, böſe Frau	a fury.
Фурле́йтъ, *sm. Milit.* le soldat du train; **-тскій**, *adj.*	der Trainſoldat, Fuhrknecht	a soldier of the train.
Фу́рма, *sf.* la tuyère *(d'un fourneau)*; **-менный**, *adj.*	die Blaſebalgröhre	blast-piece, tewel.
Фу́рманъ, *sm.* le voiturier, charretier; **-нскій**, *adj.*	der Fuhrmann	a carrier, waggoner.
Фурштáтъ, *Milit.* le train, charroi; **-тскій**, du train.	das Fuhrweſen	train, conveyance.
Фурье́ръ, *sm. Milit.* le fourrier; **-рскій**, de fourrier.	der Fourrier	fourrier.
Футля́рщикъ, *sm.* le gainier, faiseur d'étuis	der Futteralmacher	a case-maker.
Футля́ръ, *sm. dim.* **-ля́рчикъ**, un étui; **-рный**, *adj.*	das Futteral	a case, box.
Футóксъ, *sm. Mar.* le genou, l'allonge *f*	das Knie, Knieholz	a futtock.
Футъ, *sm.* le pied *(mesure)*; **-товóй**, de pied. [*adj.*	der Fuß (Maß)	a foot.
Фуфáйка, *sf. dim.* **фуфáечка**, la camisole; **-ечный**,	das Wamms, Flanellwamms	an under-waistcoat.
Фу́хтель, *sm. Milit.* les coups *m* de plat d'épée; **-льный**,	die Fuchtel	cudgelling.
Фы́рканье, *sn.* l'ébrouement *m (du cheval)*. [*adj.*	das Schnauben	snorting, sniffing.
Фы́ркать, I.1, **фы́ркнуть**, *en.* s'ébrouer	ſchnauben	to snort, sniff.

X.

Х *(ха)*, la 22ème lettre de l'alphabet russe	der Buchſtabe X des Alphabets	the letter X of the alphabet.
Хабáрный, *adj.* 1, avantageux; lucratif; **-но**, **-ive-**	nützlich, vortheilhaft	lucrative; **-ly**.
Хабáръ, *sm. pop.* le gain, profit, avantage. [ment	der Gewinn, Vortheil	lucre, gain.
Ха́живать, *см.* **Ходи́ть**. ‖ **Халáнъ**, *см.* **Галáнъ**.		
Хазъ *и* **-зóвый конéцъ**, le bout d'une pièce d'étoffe	das Ende (eines Stückes Zeug)	the fag-end.
Хайлó, *sn. pop.* le gosier; ‖ le braillard, manant	der Hals; ‖ Schreihals, Grobian	throat; ‖ bawler, blusterer.
Халáтникъ, *sm.* le marchand de robes de chambre	der Schlafrockhändler	a maker of morning-gowns.
Халáтъ, *sm. dim.* **-лáтикъ**, la robe de chambre; **-тный**,	der Schlafrock	a morning-gown.
Хáлда, *sf. pop.* une femme dévergondée [*adj.*	ein unverſchämtes Weib	an impudent woman.
Халúфство, *sn.* le califat	das Kalifat, die Kalifenwürde	caliphate.
Халúфъ, *sm.* le calife; **-фскій**, de calife	der Kalif	a caliph.
Халýга, *sf. sl.* le clos, enclos	das umzäunte Feld	a close, paddock.
Халýй, **-йка**, *s. pop.* le valet; **-йскій**, de valet	der Knecht	a servant, lackey.
Халцедóнъ, *sm.* la calcédoine; **-нный**, de calcédoine.	der Chalcedon	the calcedony.
Хамелеóнъ, *sm.* le caméléon *(lézard)*	das Chamäleon	the chameleon.
Хамóвникъ, *sm. vi.* le tisserand; **-ническій**, *adj.*	der Weber	a weaver.
Хандра́, *sf.* l'hypochondrie *f*, le spleen	die Hypochondrie, der Spleen	hypochondria, spleen.
Хандри́ть, II.1, за-, *en.* avoir le spleen	vom Spleen verzehrt werden	to have the spleen.
Ханжá, *sc.* faux dévot, cagot, hypocrite	der Scheinheilige, Heuchler	devotee, hypocrite.
Ханжествó, *sn.* le cagotisme, l'hypocrisie *f*	die Scheinheiligkeit, Heuchelei	false devotion, hypocrisy.
Ханжи́ть, II.3, faire le faux dévot	den Frommen ſpielen, heucheln	to play the hypocrite.

Ха́нство, *sn.* le khanat	das Chanat, die Chanwürde	khanate.
Хань, *sm.* le kan, khan; **-ский**, de kan	der Chan, Khan	a khan.
Хаос, *sm.* le chaos	das Chaos	chaos.
Хаоти́ческий, *adj.* chaotique, de chaos	chaotisch	chaotic.
Ха́пание, *sn.* action de saisir avec avidité. [porter	das Greifen, Wegreißen	seizing, raffing.
Ха́пать, I.1, **ха́пнуть**, *ca.* saisir avec avidité, em-	mit Gier greifen, wegreißen	to seize, raff.
Ха́пкий, *adj.* 2, porté à saisir	gewaltsam an sich raffend	seizing, raffing.
Хапу́н, **-у́нья**, *s.* celui *ou* celle qui emporte	der od. die gewaltsam an sich	a raffer.
Характеризова́ть, I.2, *ca.* caractériser	charakterisiren [rafft	to characterize.
Характери́стика, *sf.* le caractère distinctif	die Charakteristik	a characteristic.
Характеристи́ческий, *adj.* caractéristique	charakteristisch	characteristic.
Хара́ктер, *sm.* le caractère, le naturel; ‖ caractère, signe distinctif; **-ный**, de caractère.	der Charakter, die Sinnesart; ‖ der Charakter, das Zeichen.	the humour, temper; ‖ character, sign.
Харалу́г, *sm. ci.* l'acier *m*; **-у́жный**, d'acier, acéré.	der Stahl; Stahl-, stählern	steel; of steel.
Харате́йный, *adj.* écrit sur parchemin	auf Pergament geschrieben	written on parchment.
Ха́риус, *sm. poisson*, l'ombre d'Auvergne *m*	die Äsche	the umber, grayling.
Ха́ркание, *sn. u* **Харко́та**, *sf.* le crachement	das Auswerfen, Ausspeien	hawking, spitting.
Ха́ркать, I.1, **ха́ркнуть**, *vn. (чьмъ)* cracher	auswerfen, ausspeien	to hawk, spit, expectorate.
—ся, *rr.* se cracher l'un sur l'autre	vor einander ausspeien	to spit on each other.
Харко́тина, *sf.* le crachat, flegme	der Speichel, Schleim	spittle, expectoration.
Ха́ркунъ, **-унья**, *s.* cracheur, -euse	Speier, -in	a spitter.
Ха́ртія, *sf.* le papyrus, parchemin; ‖ ancien manuscrit sur papyrus ou parchemin. [**-ничій**, *adj.*	das Papier, Pergament; ‖ beschriebener Pergamentbogen.	paper, parchment; ‖ parchment filled with writing.
Харче́вникъ, **-ница**, *s.* le traiteur; gargotier, -ère;	der Gastwirth; Garkoch, -öchin	eating-house keeper.
Харче́вничать, I.1, *vn.* tenir une gargote	ein Wirthshaus halten	to keep an eating-house.
Харче́вничество, *sn.* l'état de gargotier *m*	die Gastwirthschaft	keeping an eating-house.
Харче́вня, *sf.* 4, la gargote, taverne; **-енный**, *adj.*	das Wirthshaus, die Garküche	eating-house, cook-shop.
Ха́рчистый, *adj.* qui exige beaucoup de vivres	viele Victualien erfordernd	expensive.
Ха́рчить, II.1, *ca.* dépenser, consumer	ausgeben, aufzehren	to victual, consume.
—ся, *rr.* dépenser en provisions	für Lebensmittel ausgeben	to expend in victuals.
Харчь, *sm.* les vivres *m*, provisions *f*; **-чево́й**, *adj.*	die Victualien, Lebensmittel *pl.*	victuals, provisions *pl.*
Ха́ря, *sf. dim.* **ха́рька**, visage hideux; ‖ le masque	die Fratze; ‖ die Larve	phiz, face; ‖ mask.
Хасы́нъ, *sm. plante*, la dent-de-lion	der Löwenzahn	dandelion.
Ха́та, *sf. dim.* **ха́точка**, la maisonnette, chaumière	das kleine Haus, die Hütte	a little house, hut.
Хахалчи́, *sf. poisson*, l'épinoche *f*	der Stichling	the stickle-back.
Ха́ять, I.3, no-, *ca.* blâmer, tancer	tadeln, herunter machen	to blame.
Хвала́, *sf.* la louange, l'éloge *m*	das Lob, der Ruhm	praise, commendation.
Хвале́бный, *adj.* de louange, d'éloge	Lob-	of praise, laudatory.
Хвале́ние, *sn.* action de louer *f*	das Loben, Preisen	praising, commendation.
Хвали́тель и **-ле́бникъ**, **-ница**, *s.* louangeur, -euse	Lobpreiser, -in	praiser, commender.
Хвали́ть, II.1, *ca.* louer, vanter, glorifier	loben, preisen, rühmen	to praise, commend, laud.
—ся, *rr.* se vanter, se glorifier; ‖ être loué, vanté.	sich preisen; ‖ gelobt werden	to glory; ‖ to be praised.
Хвальба́, *sf.* la jactance, ostentation	die Prahlerei, das Prahlen	glorying, gloriation.
Хва́стание, *sn.* la jactance, fanfaronnerie	die Großsprecherei, Prahlerei	boasting, vaunting.
Хва́стать, I.1, *vn.* mentir, habler; ‖ *(о чёмъ)* faire parade de; ‖ **-ся**, *rr. (чьмъ)* se vanter, se prévaloir de	aufschneiden; ‖ prahlen, großsprechen; ‖ sich prahlen	to crack, boast; ‖ to brag; ‖ to boast, vaunt.
Хвастли́вость, *sf.* la présomption, vanité	die Prahlerei, Großsprecherei	boastfulness, vanity.
Хвастли́вый, *adj.* présomptueux; **-во**, avec vanité	prahlerisch, großsprecherisch	boasting, boastful; -ly.
Хвастовско́й, *adj.* de fanfaron; **-ски**, en fanfaron	prahlerisch	boastful, braggart.
Хвастовство́, *sn.* la fanfaronnade, gasconnade	die Prahlerei, Aufschneiderei	boast, brag, vaunt.
Хвасту́нъ, **-у́нья**, *s.* le fanfaron, rodomont	Prahler, Großsprecher, -in	boaster, bragger.
Хвата́ние, *sn.* action de prendre, de saisir	das Greifen, Fangen	seizing, catching.
Хвата́ть, I.1, **хвати́ть**, *ca.* prendre, saisir, attraper; ‖ frapper, donner un coup; ‖ *vn.* atteindre, porter *(d'une arme)*; ‖ *v. imp. fam.* suffire, être suffisant.	greifen, ergreifen, fangen; ‖ einen Schlag versetzen; ‖ tragen bis, reichen; ‖ hinreichen	to seize, catch, snap; ‖ to beat, drub; ‖ to reach, carry; ‖ to suffice, be sufficient.
—ся, *rr. (за что)* s'accrocher à, saisir; ‖ *(за во́лосы)* se prendre aux cheveux *(l'un l'autre)*; ‖ entreprendre; ‖ se raviser.	anfassen, greifen nach; ‖ sich an den Haaren herumzausen; ‖ übernehmen; ‖ sich besinnen	to catch at; ‖ take each other by the hair; ‖ to undertake; ‖ to bethink one's self.

Хва́тка, *sf.* action de saisir; ‖ le débit extraordinaire; ‖ le bec *(des oiseaux de proie)*.	das Wegnehmen; ‖ der reißende Abgang; ‖ der Schnabel.	seizing, catching; ‖ quick return; ‖ beak, bill.
Хва́тскій, *adj.* adroit, hardi; **-ски, -ment**.....	gewandt und kühn.....	deft, clever, sharp; **-ly**.
Хва́тъ, *sm.* un homme hardi et adroit.....	gewandter und kühner Mensch.	a clever fellow.
хва́томъ, *adv.* promptement, tout d'un coup....	plötzlich, auf einmal.....	suddenly, at once.
Хвой, *sm.* и **Хво́я**, *sf.* la feuille aciculaire.....	die Tangel, Nadel.....	an acerose leaf.
Хво́йникъ, *sm.* la forêt d'arbres à feuilles aciculaires.	der Wald mit Nadelholz....	a plot of trees with pointed leaves; ‖ the coniferous trees.
Хво́йный, *adj.* à feuille aciculaire; ‖ **-ный лѣсъ, -ныя дере́вья**, les arbres à feuilles aciculaires.	Tangeln habend; ‖ das Nadelholz, Tangelholz.	
Хвора́ніе, *sn.* la maladie, indisposition.....	das Kranksеyn, Kränkeln....	illness, sickness.
Хвора́ть, I.1, *vn.* être malade, être indisposé.	krank seyn, kränkeln.....	to be sickly, be unwell.
Хворости́на, *sf. dim.* **-ти́нка**, branche sèche; **-ный**, *adj.*	ein trockenes Reis.....	a dry branch.
Хворости́никъ и **-ти́нникъ**, *sm.* bois séché sur tige.	vertrocknetes Holz.....	dry branches.
Хво́ростъ, *sm. coll.* les ramilles, broussailles *f*; **-тный**,	der Reisig, das Reisholz.....	brush-wood, sticks.
Хво́рость, *sf.* la complexion maladive.....[*adj.*	die Kränklichkeit.....	sickliness, craziness.
Хво́рый, *adj.* maladif, valétudinaire.....	kränklich.....	sickly, valetudinary.
Хвосте́цъ, *sm.* 1, *Anat.* le coccyx; **-цовый**, du coccyx.	das Steißbein, Gesäßbein....	the coccyx, coccygis os.
Хвости́стый и **Хвоста́тый**, *adj.* à longue queue.	langschwänzig.....	long-tailed.
Хвосто́вка, *sf. oiseau*, la mésange à longue queue.	die Schwanzmeise.....	long-tailed titmouse.
Хвостъ, *sm. dim.* **хво́стикъ**, la queue; **-то́вый**, *adj.*	der Schweif, Schwanz.....	tail.
Хвощева́ть, I.2, *va.* prêler, frotter avec la prêle..	mit Schachtelhalm abreiben..	to rub with horse-tail.
Хвощъ, *sm. plante*, la prêle; **-ще́вый**, de prêle.....	Schachtelhalm *m*, Kannenkraut	horse-tail, shave-grass.
Хво́нчъ, *sm.* l'hydne *m (champignon)*.....	der Stachelschwamm .....[*n*	hydnum *(a mushroom)*.
Херуви́мъ, *sm. dim.* **-ви́мчикъ**, le chérubin; **-мскій**,	der Cherub, Cherubim; ‖ der	a cherub (*pl.* cherubim); ‖
de chérubin; ‖ **-ская пѣснь**, l'hymne chérubique *f*.	cherubinische Gesang.	the cherubic song.
Хи́жина, *sf. dim.* **-жинка**, la chaumière; **-жный**, *adj.*	die Hütte.....	a hut, cottage.
Хи́жникъ, **-жница**, *s.* l'habitant d'une chaumière..	Hüttenbewohner, -in.....	a cotter, cottager.
Хи́кать, I.1, **хи́кнуть**, *vn.* rire.....	kichern, kicheln.....	to titter.
Хи́лость, *sf.* la santé languissante.....	die schwächliche Gesundheit...	feebleness, weakness.
Хи́лый, *adj. dim.* **хи́ленькій** и **-ловáтый**, faible, ma-	schwächlich, kränklich.....	feeble, weak.
Хи́лѣть, I.4, *vn.* s'affaiblir, perdre ses forces.	kränkeln, an Kräften abnehmen.	to grow feeble, grow weak.
Химе́ра, *sf.* la chimère, le fantôme; **-рный**, *adj.*...	die Chimäre, das Hirngespinnst.	a chimera, idle fancy.
Химери́ческій, *adj.* chimérique; **-ски, -ment**...	chimärisch, eingebildet.....	chimerical; **-ly**.
Хи́микъ, *sm.* le chimiste.....	der Chemiker, Scheidekünstler.	a chemist.
Хими́ческій, *adj.* de chimie; chimique; **-ски, -ment**.	chemisch.....	chemic, chemical; **-ly**.
Хи́мія, *sf.* la chimie.....	die Chemie, Scheidekunst....	chemistry.
Хи́на и **Хи́нная кора́**, *sf.* le quinquina.....	die China, Chinarinde.....	quinquina, Peruvian bark.
Хира́гра, *sf. Méd.* la chiragre, goutte aux mains..	das Chiragra, die Handgicht..	chiragra.
Хира́грикъ, *sm.* le chiragre.....	der Handgichtige.....	a man gouty in the hands.
Хирагри́ческій, *adj.* chiragrique, de la chiragre.	chiragrisch.....	chiragrical.
Хироманти́къ, *sm.* le chiromancien.....	der Chiromantist.....	a chiromancer.
Хирома́нтія, *sf.* la chiromancie.....	Chiromantie, Handwahrsager-	chiromancy.
Хиротописа́ть, I.2, *va.* conférer les ordres sacrés.	weihen, einweihen.	to ordain, impose hands.
Хиротонія, *sf.* la chirotonie, imposition des mains.	das Auflegen der Hände.....	the imposition of hands.
Хирурги́ческій, *adj.* chirurgique, chirurgical....	chirurgisch, wundärztlich.....	surgical.
Хиру́ргія, *sf.* la chirurgie.....	die Chirurgie, Wundarzneikunst.	surgery.
Хиру́ргъ, *sm.* le chirurgien.....	der Chirurg, Wundarzt.....	a surgeon.
Хирѣть, I.4, *vn. см.* **Хилѣть**.		
Хита́на, *sf.* la gitana, bohémienne.....	die spanische Zigeunerin.....	a gypsy woman.
Хи́тить, II.7, у-, *va.* ravir, piller, voler.....	rauben, stehlen, entwenden...	to ravish, carry away.
Хито́нъ, *sm.* la tunique grecque; **-нный**, *adj.*.....	das griechische Unterkleid....	the Grecian tunic.
Хитре́цъ, *sm.* homme rusé, fin matois; **-цкій**, *adj.*.	der schlaue Fuchs, Schlaukopf.	a crafty man.
Хитри́ть, II.1, *vn.* user de finesse, agir avec astuce.	Winkelzüge machen, künsteln..	to be crafty, use art.
Хитро́, *adv. dim.* **хитре́нько**, avec ruse; ‖ habilement.	listig; ‖ geschickt.....	craftily; ‖ skilfully.
Хи́тростный, *adj.* rusé, astucieux.....	schlau, verschlagen.....[keit *f*	crafty, artful.
Хи́трость, *sf.* la ruse, astuce; ‖ adresse, habileté..	List, Schlauheit; ‖ Geschicklich-	craft, artifice; ‖ skilfullness.
Хи́трый, *adj. dim.* **хитре́нькій** и **хитрова́тый**, rusé,	fein, schlau, verschlagen; ‖ ge-	crafty, artful, cunning; ‖
fin, astucieux, artificieux; ‖ adroit, habile.	schickt, künstlich.	skilful, clever.

Хищéніе, *sn.* le ravissement, rapt, la rapine.....
Хи́щникъ,-ница, *s.* le ravisseur; **-ническій**, *adj.*..
Хи́щничать, I.1, *vn.* se livrer au brigandage.....
Хи́щничество, *sn.* le pillage, brigandage.....
Хи́щность, *sf.* la rapacité .....
Хи́щный, *adj.* 1, rapace; || **-ные звѣри**, les animaux carnassiers; || **-ныя птицы**, les oiseaux de proie.
Хла́дность, Хла́дный, Хладъ, *см.* **Холо́дность**,
Хладнокро́віе, *sn.* le sang-froid, l'indifférence *f.*
—кро́вный, *adj.* 1, indifférent; **-но**, de sang-froid.
Хладноно́сный, *adj.* glacial *(du vent)*.....
Хлами́да, *sf.* la chlamyde, le manteau royal; **-дный**, *adj.*
Хламовщи́къ, *sm.* le marchand de bric-à-brac...
Хла́мостить, II.7, *va.* entasser pêle-mêle.....
Хламъ, *sm. coll.* les décombres, débris *m*; || les vieux meubles, vieux ustensiles de bois *m*.
Хлапъ, *sm. dim.* **хла́пикъ**, le valet *(aux cartes)*....
Хлеба́льный, *adj.* pour manger des mets liquides.
Хлеба́ніе, *sn.* action de manger avec la cuillère...
Хлеба́ть, I.1, **хлебну́ть**, *va.* manger avec la cuillère.
Хлебо́къ, *sm.* 1, la gorgée .....
Хлеста́ніе, *sn.* action de frapper d'un fouet.....
Хлеста́ть и Хлыста́ть, II.7, **хлестну́ть**, *va.* frapper d'un fouet; || *vn.* jaillir avec bruit.
—ся, *vr.* se donner des coups de verge.....
Хли́паніе, *sn.* le sanglot.....
Хли́пать, I.1, *vn.* sangloter, pousser des sanglots..
Хли́пкій, *adj.* faible, débile, infirme .....
Хли́пкость, *sf.* la faiblesse, infirmité .....
Хлобыста́ть, II.7, **хлобысну́ть**, *vn.* battre, frapper.
Хло́пальщикъ,-ница, *s.* le claqueur, applaudisseur.
Хло́панецъ, *sm.* 1, la larme-de-verre.....
Хло́паніе, *sn.* le claquement.....
Хло́пать, I.1, **хло́пнуть**, *va.* claquer, faire du bruit; || *va.* battre, frapper; || fermer avec force.
Хло́пецъ, *sm.* 1, le garçon, valet; || le tire-botte; || le valet *(instrument de menuisier)*.
Хло́покъ, *sm.* 1, le flocon de laine *ou* d'étoupe....
Хлопота́ніе, *sn.* action de s'inquiéter *f.*.....[de
Хлопота́ть, II.5, *vn.* *(о чёмъ)* avoir soin, s'inquiéter
Хлопотли́вый и Хло́потный, *adj.* empressé, soucieux; || embarrassant; **-во**, avec empressement.
Хлопотли́вость и Хло́потность, *sf.* l'empresse-
Хлопотня́, *sf.* le claquement continuel. [ment
Хлопоту́нъ,-у́нья, *s.* personne affairée.....
Хло́поты, *sf. pl.* les soins, embarras, soucis, tracas *m*, tracasseries, inquiétudes *f.*
Хлопу́шка, *sf.* 4, la canonnière; || le chasse-mouche.
Хлопча́тникъ, *sm. arbuste*, le cotonnier.....
Хлопчатобума́жный, *adj.* de coton. [le coton
Хлопча́тый, *adj.* de flocon de laine; || **-мая бумага**,
Хло́пье, *sn. coll.* les flocons *m* de laine ou d'étoupe.
Хло́ристый, *adj. Chim.* chloreux .....
Хлорноки́слый, **-лая соль**, *Chim.* le chlorate....
Хлорофо́рмъ, *sm. Méd.* le chloroforme.....
Хлоръ, *sm. Chim.* le chlore; **-рный**, de chlore.....
Хлудъ, *sm.* la gorge, palancho *(de porteur d'eau)*..
Хлупь, *sf.* la lunette *(d'un oiseau)*.....

das Rauben, der Raub.....
Räuber, Entführer, -in.....
rauben, plündern.....
die Räuberei, der Raub.....
die Raubsucht.....
raubsüchtig, raubgierig; || die Raubthiere *pl*; || Raubvögel *pl*.
Холо́дный и Хо́лодъ.
die Kaltblütigkeit.....
kaltblütig; mit Kaltblütigkeit.
sehr kalt, eiskalt.....
die Chlamys, der Mantel....
der Trödler, Schacherer.....
unordentlich, aufhäufen.....
die Trümmer *pl*; || altes hölzernes Geräth.
der Bube (in den Karten)....
zum Schlürfen dienend.....
das Schlürfen.....
schlürfen, mit dem Löffel essen.
der Schlud.....
das Peitschen, Hauen.....
peitschen, mit einer Peitsche hauen; || hervorquellen.
sich peitschen.....
das Schluchzen.....
schluchzen.....
schwach.....
die Schwäche, Schwachheit...
schlagen.....
Klatscher, Beifallklatscher, -in.
das Knallbläschen.....
das Klatschen.....
klatschen; || schlagen; || (die Thür) zuschlagen.
der Bursche; || der Stiefelknecht; || die Zwinge.
der Flocken Wolle od. Werg..
das Sorgen, Bemühen.....
sorgen, sich bemühen.....
geschäftig, thätig; || beschwerlich, mühevoll, verdrießlich.
die große Sorge, Geschäftigkeit.
das beständige Klatschen.....
der od. die Geschäftige, Ängstliche
die Sorge, Unruhe, Weitläuftigkeit, Plackerei.
die Knallbüchse; || Fliegenklatsche
die Baumwollenstaude.....
baumwollen.....[wolle
von flocker Wolle; || die Baumdie Flocken *pl* Wolle od. Werg.
sauerselzhaltig.....
das chlorsaure Salz.....
das Chloroform.....
der Chlor, das Sauersalz....
das Schulterjoch.....
das Brustbein.....

ravishment, carrying away.
ravisher, robber.
to be rapacious, to prey.
rapacity, rapine.
rapaciousness.
rapacious; || the ferine animals; || the birds of prey.

cool blood, indifference.
indifferent; with indifferfreezing, glacial. [ence
chlamys, mantle.
dealer in old stores.
to heap up, jumble.
rubbish, remains; || old wooden utensils.
knave *(at cards)*.
for supping.
eating with a spoon.
to sup, eat with a spoon.
a sup, sip.
lashing, switching.
to lash, switch, give a lash; || to spurt, spout.
to lash one's self.
sobbing, sob.
to sob.
weak, debile.
weakness, debility.
to clash, dash.
clapper, applauder.
a glass tear.
clapping.
to clap, crack; || to give a clap; || to shut by force.
a fellow, boy; || a boot-jack; || hold-fast, dog.
flock of wool *or* of tow.
busying one's self.
to busy *or* stir one's self.
bustling, busy; -ily; || troublesome, bothersome.
love of bustle.
constant clapping.
a busy-body.
bustle, stir, bother, pother, trouble, fuss.
a pop-gun; || fly-flap.
cotton-tree.
cotton, of cotton.
flaky; || cotton.
flocks, flakes *pl*.
chloric.
a chlorate.
chloroform.
chlorine.
cowl-staff, yoke.
merry thought *(of a fowl)*.

Хлы́нуть, III.1, *vn. parf.* jaillir *ou* tomber en abondance; ‖ se précipiter en foule.	herausſpringen, ſich ergießen; ‖ ſtürzen, ausſtrömen.	to gush out, break forth; ‖ to rush, run.
Хлыста́ть, II.7, хлыснýть, *см.* **Хлеста́ть**.		
Хлыстъ, *sm. dim.* хлы́стикъ, la verge; ‖ houssine.	die Gerte, Ruthe; ‖ Peitſche.	a switch; ‖ horse-whip.
Хлѣбенная, *adj. sf.* la boutique d'un pâtissier.	die Backſtube	a pastry-kitchen.
Хлѣбенникъ, *sm.* le pâtissier	der Kuchenbäcker	pastry-cook.
Хлѣбенное, *adj. sn.* la pâtisserie	das Gebackene, Kuchenwerk	pastry.
Хлѣбенный, *adj.* de pain	Brod-, vom Brod	bread, of bread.
Хлѣбникъ,-ница, *s.* boulanger,-ère; *-ничій, adj.*	Bäcker, Brodverkäufer, -in	baker, bread-baker.
Хлѣбный, *adj.* de pain; ‖ de blé, de grains; ‖ fertile en blé; ‖ avantageux, lucratif; ‖ *-ное дерево, arbre*, l'arbre à pain, artocarpe *m*; ‖ *-ныя растенія*, les céréales, plantes céréales *f*.	Brod-; ‖ Korn-; ‖ fruchtbar, kornreich; ‖ einträglich; ‖ der Brodbaum; ‖ die Getreidepflanzen *pl*, das Brodkorn.	bread, of bread; ‖ corn, of corn; ‖ corn-growing, fertile; ‖ lucrative; ‖ the bread-tree; ‖ cereal grasses.
Хлѣбня, *sf.* 4, la boulangerie	das Backhaus, die Backſtube	a bake-house.
Хлѣбодáръ, *sm.* le dépensier *(d'un couvent)*	der Speiſemeiſter (im Kloſter)	a pittancer.
—пáшенный, *adj.* d'agriculture, agricole	zum Ackerbau gehörig	agricultural.
—пáшество, *sn.* l'agriculture *f*, le labourage	der Ackerbau, Feldbau	husbandry, agriculture.
—пáшествовать, I.2, *vn.* se livrer à l'agriculture.	den Ackerbau treiben	to be an agriculturist.
—пáшецъ, *sm.* 1, le laboureur, agriculteur	der Landmann, Ackersmann	husbandman, agriculturist.
—пáшный, *adj.* d'agriculture, aratoire	des Ackerbaues, Acker-	of husbandry, agricultural.
—пёкъ, *sm.* le boulanger *(d'un régiment)*	der Brodbäcker	a bread-baker.
—печéніе, *sn.* la cuisson du pain	das Brodbacken	the baking of bread.
—продáвецъ, *sm.* 1, le marchand de blé	der Kornhändler	a corn-merchant.
—рóдный, *adj.* fertile en blé	kornreich, fruchtbar	corn-crowing, fruitful.
—сóлъ,-лка, *s.* personne hospitalière	die gaſtfreie Perſon	a hospitable man *or* woman.
—сóльный, *adj.* hospitalier	gaſtfrei	hospitable.
—сóльство, *sn.* l'hospitalité *f*	die Gaſtfreundſchaft	hospitality.
—ѣдъ, *sm.* le parasite, écornifleur	der Schmarotzer	a parasite, hanger-on.
Хлѣбъ, *sm. dim.* хлѣбецъ, *(pl.* хлѣбы*)* le pain; un pain; ‖ *(pl.* хлѣба*)* le blé, grain.	das Brod; ein Brod; ‖ das Getreide, Korn.	bread; a loaf, loaf of bread; ‖ corn.
Хлѣбъ-сóль, *sf.* le pain et le sel; l'hospitalité *f*	das Brod und Salz; die Gaſtfreiheit	bread and salt; hospitality.
Хлѣвъ, *sm. dim.* хлѣвóкъ, l'étable *f*; *-вный, adj.*	der Stall, Viehſtall	a stall, sty.
Хлю́стать, I.1, за-, *va. fam.* mouiller, salir, crotter.	naß machen, beſudeln	to wet, dirt.
—ся, *vr.* se mouiller, se salir, se crotter	ſich naß machen, ſich beſudeln	to wet one's self, get dirty.
Хля́банье, *sn.* la vacillation	das Wackeln	wriggling, vacillation.
Хля́бать, I.1, *vn.* vaciller, branler	wackeln, ſchlottern	to wriggle, vacillate.
Хлябь, *sf.* l'abîme *m*; les cataractes *f (du ciel)*	der Abgrund; die Fenſter *pl* (des Himmels)	abyss; the windows *(of heaven)*
Хмелевóдство, *sn.* la culture du houblon	der Hopfenbau	culture of hops.
Хмелевóдъ, *sm.* le cultivateur de houblon	der Hopfengärtner	cultivator of hops.
Хмелевóй, *adj.* de houblon	Hopfen-, von Hopfen	hop, of hop.
Хмелúна, *sf. dim.* -лúнка, la fleur de houblon; ‖ tige	der Hopfenkopf; ‖ Hopfenſtengel.	flower-bud of hops; ‖ hop-bind
Хмелúть, II.1, *va.* enivrer	betrunken machen	to make drunk.
Хмель и Хмѣль, *sm. dim.* хмелёкъ, *plante*, le houblon; ‖ les fleurs *f* de houbon; ‖ l'ivresse *f*.	der Hopfen; ‖ die Hopfenköpfe *pl*; ‖ der Rauſch, die Trunkenheit.	hop; ‖ hops *pl*; ‖ intoxication, inebriety.
подъ хмелькóмъ, en pointe de vin	im Rauſch	half-tipsy, fuddled.
Хмéльникъ, *sm.* la houblonnière	das Hopfenfeld, der Hopfengarten	hop-ground, hop-garden.
Хмельнóе, *adj. sn.* la boisson capiteuse	geiſtiges Getränk	heady liquor.
Хмельнóй, *adj.* 1, ivre, gris; ‖ enivrant, capiteux.	berauſcht; ‖ berauſchend	drunked, tipsy; ‖ intoxicating
Хмелúть, I.4, о-, *vn.* devenir gris, s'enivrer	betrunken werden	to get tipsy.
Хмýренье, *sn.* le refrognement, renfrognement	das Runzeln, Sauerſehen	frowning.
Хмýрить, II.1, *va. (брóви)* froncer les sourcils	die Augenbrauen runzeln	to knit one's brows.
—ся, *vr.* se renfrogner, faire la mine; ‖ hérisser les plumes *(des oiseaux)*; ‖ se couvrir *(du temps)*.	ſich verfinſtern; ‖ die Federn ſträuben; ‖ ſich beziehen.	to frown, scowl; ‖ to bristle up; ‖ to be overcast.
Хмýрный, *adj.* 1, sombre, morose	finſter, mürriſch	gloomy, surly, morose.
Хмúлить, II.1, *va.* tailler *(les briques)*	(Ziegelſteine) behauen	to cut, fashion *(bricks)*.
—ся, *vr.* être taillé; ‖ rire comme un sot	behauen werden; ‖ dumm lachen	to be cut; ‖ to laugh silly.
Хныканье, *sn.* le sanglot	das Schluchzen	sobbing.
Хны́кать, I.1, хны́кнуть, *vn.* sangloter, pleurnicher.	ſchluchzen, laut weinen	to sob, whimper.

Хоботоно́сецъ, *sm.* 1, *quadr.* le coati.
Хо́боть, *sm. dim.* -ботóкъ, la trompe *(d'éléphant; d'insecte)*; || queue *(d'affût)*; *-мовый, adj.*
Ходá, *sf.* le pas, la démarche *(du cheval)*.
Ходáтай, -ница, *s.* intercesseur; médiateur, -trice.
Ходáтайственный, *adj.* d'intercession, de média-
Ходáтайство, *sn.* la médiation, intercession. [tion
Ходáтайствованіе, *sn.* action d'intercéder *f*.
Ходáтайствовать, I.2, *nc-, en.* intercéder, s'intéresser pour, prendre le parti de.
Ходéбщикъ, *sm.* le colporteur.
Хóдень, *sm.* tout objet en mouvement; || *-денемъ ходúть*, être dans un mouvement continuel.
Ходúть, II.4, *en.* aller, marcher; || jouer *(une carte)*; || *(за кѣмъ)* surveiller (*см.* **Идтú**).
— **нó жíру**, mendier, aller mendier.
— **по нúточкѣ**, être d'une grande exactitude.
Хóдкій, *adj.* 2, qui marche facilement, roulant facilement; || **-ко**, d'une marche facile, vite.
Ходовóй, *adj.* de marche; || destiné aux piétons.
Ходóкъ, *sm.* un bon piéton; || le messager à pied; || *fam.* un gaillard, un fin matois. [fant *f*
Ходýля, *sf. dim.* -лýлька, l'échasse; || roulette d'en-
Ходýнъ, *sm.* la bascule *(de soufflet)*; (*см.* **Хóлень**).
Ходъ, *sm.* la marche, le mouvement; || la procession; || le passage, l'entrée *f*; || le train *(d'une voiture)*; || la vente, le débit, emploi.
Ходьбá, *sf.* une allée et venue; || la surveillance.
Ходячій, *adj.* qui marche; || courant *(des monnaies)*.
Хожáлый, *adj. sm.* le messager à pied.
Хожáтый, *adj. sm.* le garde-malade.
Хожлéніе, *sn.* action d'aller, de marcher *f*; la faculté de marcher; || *(за чѣмъ)* la surveillance.
Хозя́йка, *sf.* 4, *dim.* -зя́юшка, maîtresse du logis, hô-
Хозя́йничать, I.1, *en.* conduire le ménage. [tesse
Хозя́инъ, *sm. irr.* le maître de maison, hôte; || maître, patron; || *pl.* **хозя́ева**, les maîtres *m*; *-я́йскій, adj.*
Хозя́йственность, *sf.* la science économique.
Хозя́йственный, *adj.* d'économie, de ménage; || économique; **-но**, -ment, avec économie.
Хозя́йство, *sn.* l'économie, économie domestique *f*; || *государственное* —, l'économie politique.
Хозя́йствовать, I.2, *en.* s'occuper d'économie.
Хóленіе, *sn.* action de parer, d'arranger. [*adj.*
Холéра, *sf. Méd.* le choléra, choléra-morbus; *-рный*,
Холéрикъ, *sm.* homme colérique; || le cholérique.
Холерúна, *sf. Méd.* la cholérine.
Холерúческій, *adj.* colérique, emporté.
Хóлить, II.1, *ca.* parer, arranger, soigner.
— **ся**, *rr.* se parer, s'arranger.
Хóлка, *sf.* le cou *(du cheval)*; (*см.* **Чóлка**).
Холмúстый, *adj.* couvert de collines.
Холмúться, II.2, *rr.* s'élever en collines, s'entasser.
Холмообрáзный, *adj.* en forme de colline.
Холмъ, *sm. dim.* **хóлмикъ**, la colline, le côteau.
Холодéцъ, *sm.* 1, mets froid; || *plante*, l'asperge *f*.
Холодúльникъ, *sm.* le rafraîchissoir; || *Méc.* con-
Холодúтельный, *adj.* rafraîchissant. [densateur

der Schweinbachs.
der Rüssel; Saugerüssel (der Insekten); || Lafettenschwanz.
der Schritt, Gang (des Pferdes).
Fürsprecher, Mittler, -in.
fürsprechend, begünstigend.
die Fürsprache, Verwendung.
das Fürsprechen.
für einen sprechen, sich verwenden, einen vertreten.
der Hausirer.
jeder Gegenstand in Bewegung; || in beständiger Bewegung seyn
gehen; || anspielen, ausspielen; || warten, pflegen.
betteln.
äußerst pünktlich seyn.
leicht gehend, leicht drehend; || leicht, geschwind.
Gang-; || zum Gehen bestimmt.
ein guter Fußgänger; || der Fußbote; || Schlaukopf.
die Stelze; || der Rollwagen.
die Blasebalgstange.
der Gang; || die Procession; || Passage, der Eingang; || das Gestell; || der Absatz, Verkauf.
das Gehen; || die Aufsicht.
gehend; || gangbar.
der Fußbote.
der Krankenwärter.
das Gehen, der Gang; || die Aufsicht, Wartung.
die Wirthin, Hausfrau.
wirthschaften, den Wirth machen
der Wirth, Herr; || die Herrschaft, Herr und Frau.
die Wirthschaftlichkeit.
von der Wirthschaft od. Haushaltung; || wirthschaftlich.
die Wirthschaft, Haushaltung; || die Staatswirthschaft.
die Wirthschaft führen.
das Putzen, Pflegen.
die Cholera, Brechruhr.
der Zornige; || der Choleriker.
die Cholerine.
zornig, zornmüthig.
putzen, pflegen.
sich putzen, sich pflegen.
der Pferdehals.
hügelig, voll Hügel.
sich in Hügeln erheben.
hügelförmig.
der Hügel.
kaltes Gericht; || der Spargel.
der Kühleimer; || der Verdichter.
kühlend, Kühl-.

the coati.
the proboscis, trunk; || the tail *(of a gun-carriage)*.
pace *(of horses)*.
intercessor; mediator, -trix.
intercessory, mediatorial.
intercession, mediation.
interceding, mediating.
to intercede, mediate, solicit, advocate.
a hawker.
an object in motion; || to be in continual motion.
to go, walk, march; || to play, play out; || to look after.
to beg, be a beggar.
to be very exact.
that goes easily, easy; || easily, quickly.
of going; || for walking.
a good walker; || foot-messenger; || a wag.
a stilt; || go-cart.
plyer *(of bellows)*.
going, course; || procession; || passage, entrance; || set of wheels; || sale, use.
walking; || attendance.
going; || current.
foot-messenger.
a watcher, nurse.
going, walking; || looking after, attendance.
mistress, hostess.
to keep house, manage.
master, host, house-keeper; || master and mistress.
housewifery.
of economy, housewifely; || economic; -cally.
economy, house-keeping; || political economy.
to be economical.
tricking out, dressing.
cholera, cholera-morbus.
a choleric man; || cholera-cholerine. [patient
choleric.
to trick out, dress.
to dress one's self.
neck *(of horses)*.
hilly, full of hills.
to heap up.
hill-like.
a hil', mount.
cold dish; || asparagus.
an ice-pail; || a condenser.
refrigerant.

Холоди́ть, II.4, o-, *ca.* refroidir, rafraîchir ..... erkalten laſſen, kühl machen.. to cool, make cold.
—**ся**, *cr.* se refroidir; être refroidi..... kühl gemacht werden..... to be cooled, be made cold.
Холодни́къ, *sm.* une cave fraîche..... ein kühler Keller ..... a cool cellar.
Холо́дное, *adj. sn.* un mets froid..... ein kaltes Gericht..... a cold dish.
Холо́дность, *sf.* la froideur *(prop. et fig.)*..... die Kälte; || *fig.* der Kaltſinn.. coldness.
Холо́дный, *adj. dim.* **холо́денькій** и **холодова́тый**, froid; || *fig.* indifférent, froid; **-но**, **-ement**. kalt; || kaltſinnig, gleichgültig, kalt, froſtig. cold, cool, frigid; || indifferent, cold; **-ly**.
—**ное ору́жіе**, l'arme blanche *f*..... das blanke Gewehr ..... a side arm.
Хо́лодъ, *sm. dim.* **холодо́къ**, le froid, la froidure.. die Kälte..... cold.
Холоде́ть, I.4, *en.* devenir froid, se refroidir..... kalt werden..... to grow cold, grow cool.
Холожéніе, *sn.* action de refroidir, de rafraîchir.. das Abkühlen ..... cooling, making cool.
Холо́пство, *sn.* le servage, la servitude..... die Leibeigenſchaft..... bondage, thraldom.
Холо́пствовать, I.2, *en.* être serf; || *fig.* ramper.. ein Leibeigener ſeyn; || kriechen. to be a bondman; || to crawl.
Холо́пъ, **-пка**, *s.* serviteur, -ante; || serf, -ve; **-о́нскій**, Diener, -in; || der od. die Leib- servant; || bondman *or* -woman
Холостёжь, *sf. coll.* les célibataires, garçons *m.* [*adj.* die Junggeſellen *pl.* [eigene unmarried people. [man
Холости́льщикъ, *sm.* le tourneur *(d'animaux)*... der Schneider, Verſchneider.. a gelder.
Холости́ть, II.7, o-, *ca.* châtrer, hongrer..... ſchneiden, wallachen..... to geld, castrate.
Холосто́й, *adj.* non marié, garçon, célibataire; || **-мо́й заря́дъ**, la charge à poudre *(sans balle)*. ledig, unverheirathet; || eine blinde Ladung. unmarried, single; || a blank *or* unshotted charge.
Холостьба́, *sf.* le célibat..... der ledige Stand..... single life, celibacy.
Холости́къ, *sm.* le garçon, célibataire..... der Junggeſell, Hageſtolz.... a bachelor, single man.
Холощéніе, *sn.* la castration *(des animaux)*. [*adj.* das Verſchneiden..... gelding, castration.
Холсти́нка, *sf.* le guingan *(toile de coton)*; **-хо́вый**, der Gingang (Zeug)..... gingham.
Холстомѣ́ръ, *sm.* le garçon mesureur ..... der die Leinwand mißt..... a cloth-measurer.
Холстъ, *sm.* и **Холсти́на**, *sf. dim.* **-ти́нка**, une pièce de toile; || la toile; || **-стяно́й**, **-що́вый** и **-сти́нный**, das Stück Leinwand; || die Leinwand; || *adj.* leinen. a piece of cloth; || cloth, linen; || linen, of linen.
Холщéвникъ, *sm.* le toilier, marchand toilier. [*adj.* der Leinwandhändler ..... a linen-draper.
Хо́льный, *adj.* 1, net, propre; **-но**, **-ment**..... reinlich, ſauber, ſchmuck..... tidy, neat, spruce; **-ly**.
Хо́ля, *sf.* la propreté, netteté..... die Reinlichkeit, Sauberkeit... tidiness, neatness.
Хомута́ть, I.1, o-, *ca.* mettre le collier à *(un cheval)*. (dem Pferde) das Kummet an- to put on a horse's collar.
Хомутна́, *sf.* le bourrelet du collier; **-ны́й**, *adj.*. das Kummetkiſſen..... [legen a collar-pad.
Хому́тъ, *sm. dim.* **хому́тикъ**, le collier *(de cheval)*; || *fig.* collier de misère, joug; **-тный** и **-то́вый**, *adj.* || **-ная ло́шадь**, le cheval de collier. das Kummet; || das Joch, die tägliche Arbeit, Plackarbeit; || das Zugpferd. *(horse's)* collar, hame; || yoke, burden, drudgery; || a draught-horse.
Хомя́къ, *sm. quadr.* le hamster, cricet; **-ко́вый**, *adj.* der Hamſter, die Hamſtermaus. the hamster.
Хора́лъ, *sm. Mus.* le choral..... der Choral ..... a choral.
Хо́рда, *sf. Géom.* la corde *(d'un arc)*..... die Sehne (eines Kreisbogens). a chord.
Хорографи́ческій, *adj.* chorégraphique..... choregraphiſch..... [kunſt choregraphical.
Хорогра́фія, *sf.* la chorégraphie..... die Choregraphie, Tanzzeichen- choregraphy.
Хоре́й, *sm.* le choree, trochée *(pied de vers -ω)*... der Choräus, Trochäus..... choreus, trochee.
Хореи́ческій, *adj.* choraïque, composé de chorées. choräiſch, trochäiſch ..... choraic, trochaic.
Хорёкъ, *sm.* 2, *quadr.* le putois; **-рько́вый**, *adj.*.... der Iltis..... a polecat.
Хори́стъ, **-тка**, *s.* le *ou* la choriste ..... Choriſt, Chorſänger, -in..... a chorister.
Хорія́мбическій, *adj.* choriambique ..... choriambiſch..... choriambic.
Хо́рный и **Хоровóй**, *adj.* de chœur (*см.* **Хоръ**).. Chor-, vom Chor ..... choral, of a choir.
Хоровóдъ, *sm.* le branle *(danse)*; **-дный**, de branle. der Reigen, Reigentanz..... brawl, a choral dance.
Хорографи́ческій, *adj.* chorographique..... chorographiſch.....[bunt f chorographical.
Хорогра́фія, *sf.* la chorographie..... Chorographie, Landesbeſchrei- chorography.
Хоро́мина, *sf. dim.* **-мина**, la chambre, le poêle.. das wohnbare Zimmer..... a room, apartment.
Хоро́мы, *sf. pl.* grande maison *(de bois)*; **-мный**, *adj.* ein großes hölzernes Gebäude. a great edifice.
Хоронéніе, *sn.* action de cacher; d'enterrer..... das Verſtecken; Begraben.... hiding; burying.
Хорони́ть, II.1, c-, *ca.* cacher; || no-, enterrer, in- verſtecken; || beerdigen, begraben. to hide; || to bury.
—**ся**, *cr.* se cacher; || être enterré, inhumé. [humer ſich verſtecken; || beerdigt werden. to hide one's self; || be buried
Хорохо́риться, II.1, рас-, *cr.* faire le brave..... bramarbaſiren..... to get upon one's high horse.
Хоро́шій, *adj. dim.* **хоро́шенькій**, bon, beau et bon, joli; || honnête, brave. gut, ſchön und gut, hübſch; || ehrlich, rechtlich. good, handsome and good, pretty; || honest.
Хорошо́, *adv. dim.* **хорошéнько** (*comp.* **лу́чше**), bien. gut, wohl..... well, very well.
Хороше́ть, I.4, по-, *en.* embellir..... ſchön werden..... to grow handsome.

Хору́гвь, *sf.* la bannière, l'étendard *m*; **-я́жій**, *adj.*	die Fahne, das Panier.....	banner, standard.
Хору́жій, *adj. sm.* le cornette *(chez les Cosaques)*.	der Cornet (bei den Kosaken)..	a cornet *(of Cossacks)*.
Хоръ, *sm.* le chœur; ‖ *pl.* **-ры**, la tribune *(d'église, etc.*	der Chor; ‖ die Emporkirche..	a chorus; ‖ choir, gallery.
Хорь, *sm.* la teigne; ‖ *quadr.* le putois; **-рёвый**, *adj.*	die Motte; ‖ der Iltis.....	moth; ‖ polecat.
Хорько́вый, *adj.* de putois (*см.* **Хорёкъ**).....	Iltis-, vom Iltis.....	of a polecat.
Хоте́ніе, *sn.* la volonté, le vouloir.....	das Wollen, die Lust.....	willing, wishing.
Хоте́ть, II.5, *va. irr.* vouloir; ‖ *(чего)* désirer, souhaiter.	wollen; ‖ wünschen.....	to will; ‖ to wish, desire.
—ся, *vr. imp. (мнѣ хо́чется)* j'ai envie de.....	ich habe Lust.....	I have a mind to.
Хотя́ и **Хоть**, *conj.* quoique, bien que; ‖ **-бы**, quand	obgleich, obschon; ‖ wenn auch.	although, though; ‖ though
Хохла́тка, *sf.* 3, une poule huppée.....[même	die Henne mit einem Federbusch.	a crested hen. [even
Хохла́тый, *adj.* huppé *(des oiseaux)*.....	zottig, mit großem Schopf...	crested, tufted.
Хохла́теть, I.4, *vn.* commencer à avoir une huppe.	geschopft werden.....	to get a crest *or* topping.
Хохла́чъ, *sm.* personne qui a une forte chevelure; ‖ celui qui a les cheveux ébouriffés.	Mensch mit dickem und langem Haare; ‖ zerzauseter Mensch.	a man with a topping; ‖ a shaggy-headed man.
Хо́хлиться, II.1, *vr.* se hérisser *(d'un oiseau malade)*.	die Federn sträuben.....	to bristle up, stare.
Хохо́лъ, *sm.* 1, *dim.* хохолóкъ, la huppe, crête....	der Schopf, Federbusch.....	crest, tuft.
Хохота́ніе, *sn.* action de rire aux éclats.....	das laute Lachen.....	laughing, giggling.
Хохота́ть, II.5, *vn.* rire aux éclats, éclater de rire.	laut lachen.....	to laugh aloud, giggle.
Хохотли́вый, *adj.* disposé à rire.....	geneigt zum Gelächter.....	disposed to laugh.
Хохотня́, *sf.* и **Хо́хотъ**, *sm.* les éclats de rire *m*..	das unmäßige Lachen.....	loud laugh, laughter.
Хохоту́нъ, -у́нья, *s.* grand rieur, -euse.....	ein gewaltiger Lacher, -in....	a laugher, giggler.
Храбре́цъ, *sm.* le brave; **-цкій**, de brave.....	der Tapfere, Beherzte.....	a brave man.
Храбри́ть, II.1, *va.* encourager, émoustiller.....	aufmuntern, antreiben.....	to incite, encourage.
—ся, рас-, *vr.* montrer sa bravoure.....	sich tapfer zeigen.....	to brag, boast.
Храброва́ть, I.2, *vn.* faire le brave.....	tapfer thun.....	to brave it, hector, bully.
Хра́брость, *sf.* la valeur, bravoure, le courage...	die Tapferkeit, Herzhaftigkeit.	bravery, valour.
Хра́брый, *adj.* brave, vaillant; -ро, -amment....	tapfer, muthig, herzhaft.....	brave, valiant; -ly.
Хра́мина, *sf. sl. dim.* храми́нка, *см.* **Хоро́мина**.		
Храмо́вникъ и *Храмовóй рыцарь*, *sm.* le templier.	der Tempelherr, Tempelritter.	templar, knight-templar.
Храмъ, *sm. dim.* **-микъ**, le temple, l'église *f*; **-мовóй**, *adj.* ‖ **-вóй пра́здникъ**, la fête patronale.	der Tempel, die Kirche; ‖ das Fest des Ortsheiligen.	a temple, church; ‖ the dedication-day.
Хране́ніе, *sn.* la conservation, garde.....	die Bewahrung .....[ort *m*	conservation, keeping.
Храни́лище, *sn.* le dépôt; **-щный**, de dépôt. [-enne	Behältniß *n*, Aufbewahrungs-	depository.
Храни́тель, -ница, *s.* conservateur, -trice; gardien,	Hüter, Aufbewahrer, -in.....	conservator, guardian.
Храни́ть, II.1, *va.* garder, conserver; ‖ observer..	aufbewahren; ‖ beobachten...	to preserve, keep; ‖ observe.
—ся, *vr.* être gardé, conservé; ‖ se garder de...	bewahrt werden; ‖ sich hüten.	to be preserved; ‖ take care.
Храно́къ, *sm.* 1, un ronflement; ‖ le museau *(d'animal)*.	das Schnarchen; ‖ die Schnauze.	a snoring; ‖ muzzle.
Храпли́вый, *adj.* sujet à ronfler.....	schnarchend.....	snoring.
Храпу́нъ, -у́нья, *s.* ronfleur, -euse.....	Schnarcher, -in.....	a snorer.
Храпъ, *sm.* la cloison du nez; ‖ le ronflement; ‖ *Méc.* arrêt; **-повый**, *adj.* ‖ **-вое колесо́**, la roue à rochet	die Scheidewand der Nase; ‖ das Schnarchen; ‖ die Sperre; ‖ das	septum of the nose; ‖ snoring; ‖ a stop; ‖ ratchet-wheel
Храпѣ́ніе, *sm.* le ronflement, action de ronfler *f*...	das Schnarchen. [Sperrrad	snoring.
Храпѣ́ть, II.2, **храпну́ть**, *vn.* ronfler; ‖ s'ébrouer..	schnarchen; ‖ schnauben.....	to snore; ‖ to snort.
Хребе́тъ, *sm.* 1, l'épine du dos *f*, la colonne vertébrale; ‖ la chaîne *(de montagnes)*; **-тный**, *adj.*	der Rückgrat; ‖ die Bergkette, das Gebirge.	spine, backbone, spinal column; ‖ a ridge, chain.
Хребто́вый, — *мѣха*, la fourrure de peaux du dos.	das Pelzwerk aus Rückenstücken.	a fur of the backs of animals.
Хрестомати́я, *sf.* la chrestomathie.....	die Chrestomathie, Blumenlese.	chrestomathy, selection.
Хри́плость и **Хрипли́вость**, *sf.* l'enrouement *m*.	die Heiserkeit, heisere Stimme.	hoarseness.
Хри́плый и **Хрипли́вый**, *adj.* enroué; **-ло**, d'une	heiser, rauh.....	hoarse; -ly.
Хри́пнуть, III.1, *vn.* être enroué. [voix enrouée	heiser werden, heiser seyn....	to have a hoarseness.
Хрипоголо́сый, qui a la voix enrouée.....	heisere Stimme habend	hoarse with a cold.
Хрипота́, *sf.* l'enrouement *m*.....	die Heiserkeit.....	hoarseness.
Хрипу́нъ, -у́нья, *s.* personne enrouée.....	der od. die heiser spricht.....	a person with a hoarseness.
Хрипѣ́ніе, *sn.* action de parler d'une voix enrouée.	das heisere Sprechen.....	speaking hoarsely.
Хрипѣ́ть, II.2, *vn.* parler d'une voix enrouée.....	heiser sprechen.....	to speak hoarsely.
Хрисоберы́лъ, *sm.* le chrysobéril; **-лловый**, *adj.*..	der Chrysoberyll (Edelstein)..	chrysoberyl.
Хрисоли́тъ, *sm.* la chrysolithe; **-товый**, *adj.*.....	der Chrysolith, Goldstein....	chrysolite.
Хрисопра́съ, *sm.* la chrysoprase; **-совый**, *adj.*....	der Chrysopras (Edelstein)...	chrysoprasus.

Христара́дничать, I.1, *vn.* demander l'aumône..	um ein Almoſen bitten.....	to ask charity.
Христіа́нинъ,-а́нка, *s.* chrétien,-enne.....	Chriſt, -in.....	a christian.
Христіа́нпѣйшій, *adj.superl. Его Величество -шее*, Sa Majesté Très-Chrétienne *(le roi de France)*.	Seine allerchriſtlichſte Majeſtät (der König von Frankreich).	His Most Christian Majesty *(king of France)*.
Христіа́нскій, *adj.* chrétien; **-ски**, -nement.....	chriſtlich.....[heit	christian; -ly.
Христіа́нство, *sn.* le christianisme; ‖ la chrétienté.	das Chriſtenthum; ‖ die Chriſten-	christianity; ‖ christendom.
Христіа́нствовать, I.2, *vn.* professer le christia-	die chriſtliche Lehre bekennen..	to profess christianity.
Христобо́рецъ, *sm.* 1, l'antechrist *m.* [nisme	der Antichriſt.....	antichrist.
—бо́рный, *adj.* antichrétien.....	unchriſtlich.....	antichristian.
—люби́вый, *adj.* chrétien, adorateur du Christ.	chriſtlich, Chriſtum verehrend.	loving Christ.
—отсту́пникъ,-**ница**, *s.* celui qui renie le Christ.	der Chriſtum verläugnet.....	an enemy to Christ.
Христо́вщина, *sf.* une secte de l'Église russe....	eine ruſſiſche Secte.....	sect in the Russian church.
Христома́тія, *см.* **Хрестома́тія**.		
Христо́сованіе, *sn.* action de se féliciter à Pâques.	das gegenſeitige Küſſen.....	kissing.
Христо́соваться, I.2, no-, *rr.* se donner le baiser de Pâques et se féliciter mutuellement.	(am Oſterfeiertage) ſich gegenſeitig küſſen und Glück wünſchen	to embrace in commemoration of Christ's resurrection
Христо́съ, *sm. irr.* le Christ; **-сто́въ**, du Christ...	der Chriſtus.....[ſchen	Christ.
Хрія, *sf. Rhét.* la chrie.....	die Chrie, Schulrede.....	chria, theme.
Хроми́ніе, *sn.* le boitement, la claudication.....	das Hinken.....	going lame, limping.
Хромати́ческій, *adj. Mus.* chromatique.....	chromatiſch.....	chromatic.
Хроми́ть, I.1, *vn.* boiter, être boiteux.....	hinken, lahmen, lahm ſeyn...	to go lame, limp, halt.
Хромовокиспый, **-лая соль**, *Chim.* le chromate..	das chromſaure Salz.....	a chromate.
Хромо́й *u* **Хромоно́гій**, *adj.* boiteux.....	lahm, hinkend.....	lame, limping, halt.
Хромолитогра́фія, *sf.* la chromo-lithographie...	die Farbenſteindruckerei.....	chromo-lithography.
Хромота́, *sf.* la claudication.....	das Hinken.....	lameness, limp, halt.
Хромъ *u* **Хро́мій**, *sm.* le chrome *(métal)*; **-мовый**,	das Chrom, Chromium.....	chrome, chromium.
Хроме́ть, I.4, o-, *vn.* devenir boiteux.....[*adj.*	lahm werden.....	to grow lame.
Хро́ника, *sf.* la chronique, les annales *f*.....	die Chronik, das Zeitbuch....	a chronicle.
Хрони́ческій, *adj. Méd.* chronique.....	chroniſch, langwierig.....	chronic, chronical.
Хронографи́ческій, *adj.* chronographique.....	chronographiſch.....	chronographical.
Хронографі́я, *sf.* la chronographie.....	die Chronographie.....	chronography.
Хронографъ, *sm.* le chronographe, chroniqueur..	der Chronograph, Chroniſchreichronologiſch.....[ber	chronographer.
Хронологи́ческій, *adj.* chronologique.....		chronological.
Хронологія, *sf.* la chronologie.....	die Chronologie, Zeitrechnung.	chronology.
Хроно́логъ, *sm.* le chronologiste.....	der Chronolog, Zeitkundiger..	chronologer, chronologist.
Хронометръ, *sm.* le chronomètre.....	der Chronometer, Zeitmeſſer..	a chronometer.
Хру́пать, I.1, **хру́пнуть**, *vn.* se briser, se casser..	zerſpringen, berſten.....	to break, crack.
Хру́пкій, *adj.* 2, fragile, cassant, frêle.....	zerbrechlich, ſpröde.....	brittle, fragile.
Хру́пкость, *sf.* la fragilité.....	die Zerbrechlichkeit, Sprödigkeit	brittleness, fragility.
Хруста́ль, *sm.* le cristal (*см.* **Христа́лъ**); ‖ le cristal, verre de Bohème; ‖ **-льный**, de cristal.	der Kryſtall, Anſchuß; ‖ das Kryſtallglas; ‖ kryſtallen.	crystal; ‖ crystal, crystalglas; ‖ of crystal.
го́рный —, le cristal de roche.....	der Bergkryſtall.....	mountain rock crystal.
Хрусте́ніе, *sn.* le craquement.....[*sant*)	das Kniſtern, Knarren.....	cranching, grating.
Хрусте́ть, II.7, **хру́снуть**, *vn.* craquer *(en se bri-*	kniſtern, knarren.....	to cranch, grate.
Хрущъ, *sm. insecte*, le ténébrion.....	der Schlupfkäfer, Mehlkäfer..	stinking-beetle, tenebrio.
Хрычъ, *sm.* vieux barbon; ‖ **-ча́нка**, *sf.* vieille sorcière	der alte Knaſter; ‖ die alte Hexe.	old gray-beard; ‖ old gipsy.
Хрѣно́вникъ, *sm.* lieu planté de raifort noir.....	das Meerrettigfeld.....	a horse-radish ground.
Хрѣнъ, *sm. plante*, le raifort noir; **-но́вый**, *adj.*...	der Meerrettig.....	a horse-radish.
ста́рый —, un vieux barbon.....	ein alter Graukopf.....	an old trot.
Хрю́кало, *sn.* le groin *(de cochon)*.....	der Rüſſel, Schweinrüſſel....	snout *(of pigs)*.
Хрю́каніе, *sn.* le grognement du cochon.....	das Grunzen.....	grunt, grunting.
Хрю́кать, I.1, **хрю́кнуть**, *vn.* grogner.....	grunzen.....	to grunt, gruntle.
Хрящева́тость, *sf.* l'état cartilagineux.....	die Knorpelichkeit.....	cartilaginousness.
Хрящева́тый, *adj.* cartilagineux.....	knorpelig.....	cartilaginous, gristly.
Хрящева́на, *sf.* la partie cartilagineuse.....	die knorpelige Stelle.....	the gristly parts.
Хрящесло́віе, *sn. Anat.* la chondrologie.....	die Knorpellehre.....	chondrology.
Хрящъ, *sm. dim.* **хря́щикъ**, le cartilage; ‖ le gravier; ‖ grosse toile; **-ща́вый**, de cartilage.	der Knorpel; ‖ Gries, grober Sand; ‖ die Sackleinwand.	gristle, cartilage; ‖ gravel. ‖ packing-cloth.

Худерьба́, *sc.* personne maigre et défaite.....	eine magere Perſon.....	a meagre and lean person.
Ху́до, *adv. dim.* **худе́нько**, *comp.* **ху́же**, mal.....	ſchlecht, übel.....	badly, ill.
—, *sn.* le mal.....	das Schlechte, Böſe.....	bad, ill.
Худоба́, *sf.* le mal; ‖ la maigreur.....	das Übel; ‖ die Magerkeit...	bad; ‖ meagerness.
Худо́жественный, *adj.* artistique; **-но**, avec art.	Kunſt-, künſtleriſch; künſtlich.	of art; artful, skilful; -ly.
Худо́жество, *sn.* l'art; ‖ *pl.* les arts, beaux-arts *m.*	die Kunſt; ‖ die ſchönen Künſte *pl.*	art; ‖ the fine arts.
Худо́жникъ, -ница, *s.* l'artiste; **-ничій** и **-ническій**,	Künſtler, -in.....	an artist.
Худо́жный, *adj.* fait avec art, ingénieux. [*adj.*	künſtlich.....	skilful, ingenious.
Худо́й, *adj. dim.* **ху́денькій** *u* **худова́тый** (*comp.* **ху́дшій**) mauvais, méchant; ‖ maigre, défait.	ſchlecht, böſe, übel, ſchlimm; ‖ ſchlecht, hager, mager.	bad, ill, sorry, poor; ‖ meagre, lean, lank.
Худокро́вie, *sn.* le sang cachectique.....	das verdorbene Blut.....	a cachectic blood.
—кро́вный, *adj.* qui a le sang cachectique.....	von ſchlechter Geſundheit....	having the cachectic blood.
—со́чность, *sf.* la cacochymie.....	die verdorbenen Säfte *pl*....	cacochymy.
—со́чный, *adj.* cacochyme.....	voll übler Säfte.....	cacochymic. [greness
Ху́дость, *sf*, le mauvais état; ‖ la maigreur.....	die Schlechtigkeit; ‖ Magerkeit.	badness, poorness; ‖ mea-
Худоща́вость, *sf.* la maigreur.....	die Magerkeit, Hagerkeit....	meagreness, leanness.
Худоща́вый, *adj.* maigre, défait.....	hager, mager.....	meagre, lank, lean.
Худѣ́нie, *sn.* le dépérissement de la santé.....	das Magerwerden, Abnehmen.	growing bad, emaciation.
Худѣ́ть, I.4, **по-**, *en.* maigrir, dépérir.....	mager werden, abnehmen....	to grow bad, emaciate.
Хула́, *sf.* le blâme, reproche; ‖ le blasphème.....	der Tadel; ‖ die Läſterung...	blame, censure; ‖ blasphemy
Хуле́нie, *sn.* action de blâmer; de blasphémer....	das Tadeln; Läſtern.....	blaming; blaspheming.
Хули́тель, -ница, *s.* le censeur; ‖ blasphémateur,	Tadler; ‖ Läſterer, -in.....	blamer; blasphemer.
Хули́тельный, *adj.* de blâme; de blasphème. [-trice	tadelnd; läſterlich.....	blaming; blasphemous.
Хули́ть, II.1, *ea.* blâmer, censurer; ‖ blasphémer..	tadeln; ‖ läſtern.....	to blame; ‖ to blaspheme.
—ся, *er.* être blâmé; être blasphémé.....	getadelt; geläſtert werden....	to be blamed; be blasphemed
Ху́льный, *adj.* outrageant; blasphématoire.....	Tadel-; Läſter-.....	blaming; blasphemous.
Ху́торъ, *sm.* la métairie, ferme.....	das Landhaus, Vorwerk.....	a farm-house, farm.
Хе́рить, II.1, **за-**, **по-**, *ea.* rayer, biffer.....	ausſtreichen, durchſtreichen...	to cross out, cancel.
Хѣръ, *sm. dim.* **хѣрикъ**, nom slavon de la lettre X.	der Buchſtabe X.....	the letter X.

Ц.

Ц *(це)*, la 23ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ц des Alphabets.	the letter Ц of the alphabet.
Ца́лмейстеръ, *sm.* le payeur *(d'une administration)*.	der Zahlmeiſter.....	pay-master, payer.
Цапу́бель, *sm.* 1, le rabot bretté *ou* brettelé.....	der Zahnhobel.....	a tooth-plane.
Ца́панie, *sn.* action de gratter, d'érafler; d'emporter.	das Kratzen; das Greifen....	scratching; seizing.
Ца́пать, I.1, **ца́пнуть**, *ea.* gratter, érafler; ‖ saisir, emporter; ‖ frapper, rosser.	kratzen, ritzen; ‖ greifen, haſchen; ‖ ſchlagen, prügeln.	to scratch; ‖ to pounce upon, seize; ‖ to beat, drub.
—ся, *er.* se heurter, donner contre.....	ſtoßen, anſtoßen.....	to hit against.
Цапа́ться, I.2, *er.* s'accrocher à, grimper.....	greifen nach, klettern.....	to catch in, climb up.
Ца́пина, *sf. dim.* **ца́пинка**, une égratignure, éraflure.	der Ritz.....	a scratch.
Ца́пкій, *adj.* 2, propre à s'accrocher, à grimper...	zum Klettern dienend.....	for catching in.
Ца́пля, *sf. oiseau*, le héron; **-плин**, du héron.....	der Reiher.....	the heron.
Ца́пфа, *sf. Artill.* le tourillon *(de canon)*.....	der Schildzapfen.....	trunion.
Цара́панie, *sn.* action d'égratigner *f*.....	das Kratzen, Ritzen.....	scratching, clawing.
Цара́пать, I.1, **цара́пнуть**, *ea.* égratigner.....	kratzen, ritzen.....	to scratch, claw.
—ся, *er.* égratigner; ‖ s'égratigner mutuellement.	kratzen; ‖ ſich einander kratzen.	to scratch; ‖ to scratch each
Цара́пина, *sf. dim.* **цара́пинка**, l'égratignure *f*....	der Ritz, die Schramme.....	scratch, graze. [other
Цара́пка, *sc.* égratigneur, -euse.....	Kratzer, -in.....[ter	scratcher, clawer.
Царе́вичъ, -вна, *s.* prince, -esse *(royal ou impérial)*.	Prinz, -eſſin; Fürſtenſohn, -tochter	prince, -cess.
Царелво́рецъ, *sm.* 1, le courtisan; **-рскій**, *adj.*.	der Hofmann, Höfling.....	a courtier.
—уби́йство, *sn.* le régicide; **-ственный**, *adj.*....	der Königsmord.....	regicide.
—уби́йца, *sc.* un régicide.....	Königsmörder, -in.....	a regicide.
Цари́ть, II.1, *en.* régner, dominer.....	regieren, herrſchen.....	to reign.

Царица, *sf.* la reine; ‖ souveraine; ‖ tzarine *(de Russie)*.
Царскій, *adj.* de roi, royal, impérial; **-скій**, en roi; ‖ **-ская водка**, l'eau régale; ‖ **-скій венецъ**, *plante*, la couronne impériale, fritillaire.
Царственный, *adj.* de règne; ‖ **—городъ**, la capitale
Царство, *sn.* le royaume, empire; ‖ *H. nat.* le règne; ‖ **книги царствъ**, les livres des Rois *m (de la Bible)*.
Царствованіе, *sn.* le règne, la domination.....
Царствовать, I.2, *en.* régner, dominer.....
Царь, *sm.* le roi; ‖ empereur, souverain; ‖ czar *ou* tzar *(de Russie)*; ‖ *fig.* le roi *(des animaux, etc.)*.
Царь-колоколъ, *sm.* la reine des cloches *(grande*
—птица, *sf.* le roi des oiseaux. [*cloche à Moscou)*
—трава, *sf. plante*, le tue-loup.....
Цата, *sf.* le denier, l'obole *f (monnaie)*; ‖ le croissant *(ornement à l'auréole des images)*.
Цвиль, *sm.* la semence du houblon.....
Цвиль, *sf.* la chancissure, moisissure.....
Цвисти, *vn. irr.* fleurir; ‖ *fig.* fleurir, être florissant; ‖ se chancir, moisir; ‖ croître, verdir.
Цвитеніе, *sn.* la fleuraison, floraison.....
Цвитень, *sm.* 1, ancien nom du mois d'avril.....
Цвитецъ, *sm.* 1, *sl.* le pied de chandelier; ‖ un lièvre.
Цвитистый, *adj.* couvert de fleurs; ‖ fleuri *(du style)*.
Цвитить, II.5, *va.* colorer, peindre de diverses couleurs; ‖ *fig.* orner *(son style)*; ‖ **-ся**, *vr.* fleurir.
Цвитникъ, *sm.* le parterre, jardin fleuriste; **-ковый**,
Цвитной, *adj.* de fleur; ‖ de couleur *(des étoffes)*. [*adj.*
Цвитоводецъ, *sm.* 1, le jardinier fleuriste.....
—водство, *sn.* la culture des fleurs.....
—носный, *adj. Bot.* florifère, portant des fleurs; ‖ **-ная недѣля**, le dimanche des rameaux.
—образный, *adj.* floriforme.....
Цвточникъ, -ница, *s.* le *ou* la fleuriste.....
Цвтуха и -тная капуста, *plante*, le chou-fleur..
Цвтъ, *sm. dim.* цвтокъ и **-точекъ**, *(pl.* цвты*)* la fleur; ‖ *(pl.* цвта*)* la couleur; **-точный**, de fleur.
Цвтеніе, *sn.* action de colorer, de peindre.....
Целуька, *sf.* 3, *dim.* **-лочка**, le billet; **-лочный**, *adj.*
Цезура, *sf.* la césure *(d'un vers)*; **-рный**, de césure.
Цейхвартеръ, *sm.* le garde-magasin d'artillerie..
Цейхгаузъ, *sm.* l'arsenal *m*; **-зный**, d'arsenal.....
Цементація, *sf.* и **-тованіе**, *sn.* la cémentation..
Цементный, *adj.* cémentatoire, de cémentation...
Цементовать, I.2, *va.* cimenter; ‖ *Chim.* cémenter.
Цементщикъ, *sm.* le cimentier, faiseur de ciment.
Цементъ, *sm.* le ciment, mastic; ‖ *Chim.* le cément.
Ценина, *sf.* la faïence; **-ный**, de faïence.....
Цензировать, I.2, *va.* censurer *(un livre)*.....
Цензорство, *sn.* la censure, dignité de censeur...
Цензоръ и Цензоръ, *sm.* le censeur; **-рскій**, *adj.*
Цензура, *sf.* la censure *(des livres)*; **-рный**, de censure
Центифоль, *sf.* la rose à cent feuilles; **-льный**, *adj.*
Центнеръ, *sm.* le quintal.....
Центральный, *adj.* central.....
Центробжный, **-ная сила**, *Phys.* la force centrifuge
—стремительный, **-ная сила**, la force centripète
Центръ, *sm.* le centre; **-ровый**, de centre.....

die Königin; ‖ Fürstin; ‖ Czarin.
königlich, fürstlich, kaiserlich; ‖
das Königswasser, Goldscheidewasser; ‖ die Kaiserkrone.
Reichs-; ‖ die Hauptstadt....
das Reich, Königreich; ‖ Reich;
‖ die Bücher *pl* der Könige.
die Regierung, Herrschaft....
regieren, herrschen.....
der König; ‖ Kaiser, Fürst; ‖ Czar od. Tzar; ‖ König (unter den
die Glockenkönigin. [Thieren)
der König unter den Vögeln..
die gelbe Wolfswurzel.....
der Silberling, Obol; ‖ Halbmond (an den Heiligenbildern)
die Hopfensaat.....
der Schimmel.....
blühen, Blüthe treiben; ‖ blühen;
‖ schimmeln; ‖ wachsen, grünen.
das Blühen, Aufblühen.....
der alte Name des Aprils....
der Leuchterfuß; ‖ eine Art Hasen.
blumenreich; ‖ blühend.....
färben, coloriren; ‖ ausschmücken; ‖ blühen, ausblühen.
Blumenbeet *n*, Blumengarten
Blumen-; ‖ farbig.....[m
der Blumengärtner.....
die Blumenzucht, Blumenpflege.
Blumen od. Blüthen tragend;
‖ der Palmsonntag.
blumenförmig.....
Blumist; Blumenmacher, -in..
der Blumenkohl.....
die Blume, Blüthe; *adj.* Blumen-, Blüthen-; ‖ die Farbe.
das Färben.....
das Zettelchen.....
die Cäsure.....
der Zeugwärter.....
das Zeughaus.....
das Cementiren.....
Cement-.....
verkitten; ‖ cementiren.....
der Kittschläger, Kittmacher..
der Kitt; ‖ das Cement....,
die Faïence, das Halbporcelan.
(ein Buch) censiren.....
die Censorwürde.....
der Censor, Büchercensor....
die Censur, Bücherschau.....
die Centifolie.....
der Zentner.....
Central-.....
die Centrifugalkraft.....
die Centripetalkraft.....
das Centrum, der Mittelpunkt.

queen; ‖ sovereign; ‖ czarina
royal, princely, imperial;
-ly; ‖ aqua regia, aqua regis;
‖ crown imperial, fritillary.
of reign; ‖ chief city.
empire, kingdom; ‖ reign;
‖ the books of the kings.
reigning, reign.
to reign.
king; ‖ emperor, sovereign;
‖ czar *or* tzar; ‖ king *(of ani-*
the king of bells. [*mals)*
the king of the birds.
wolf's-bane.
denarius, obolus; ‖ crescent
(over the glory of an image).
hop-seed.
mould.
to flower, blossom; ‖ to flourish; ‖ to mould; ‖ to grow.
flowering, blossoming.
april.
foot of a candlestick; ‖ a hare
flowery; ‖ florid.
to colour, paint; ‖ to adorn
(one's style); ‖ to flower.
flower-bed, flower-garden.
flowered; ‖ coloured.
florist. [flowers
floriculture, cultivation of
flower-bearing, floriferous;
‖ the Palm-Sunday.
floriform, flower-shaped.
florist; artificial flower-ma-
cauliflower. [ker
a flower, blossom, bloom; ‖
colour.
colouring.
a schedule, bill.
a cæsura.
store-keeper.
arsenal, armory.
cementation.
cementatory.
to putty; ‖ to cement.
a cement-maker.
cement, putty; ‖ cement.
faience, crockery-ware.
to censure *(a book)*.
censorship.
a censor.
censure.
centifolious rose.
quintal, a hundred pounds
central. [weight
centrifugal force.
centripetal force.
the centre.

Центу́мвиръ, *sm.* le centumvir; *-рскій, adj.*	der Centumvir (im alten Rom).	a centumvir.
Центу́рія, *sf.* la centurie	die Centurie	a century.
Цéрна, *sf. plante*, la guède	der Waid, das Färbergras	dyer's weed, yellow weed.
Церемо́ниться, *cr.* faire des cérémonies, se gêner.	Ceremonien machen, sich geniren	to stand upon ceremonies.
Церемоніа́лъ, *sm.* le cérémonial [le défilé	das Ceremonial	a ceremonial.
Церемоніа́льный, *ad.* de cérémonie; ‖ *-марш, Milit.*	Ceremonien-; ‖ das Defiliren.	of a ceremony; ‖ defiling.
Церемоніймéйстеръ, *sm.* maître des cérémonies; *-рскій, adj.* ‖ *обéръ* —, grand maître des cérémonies.	der Ceremonienmeister (*5e cl.*); ‖ Oberceremonienmeister (*3e*	master of the ceremonies; ‖ grand master of the cere-
Церемо́нія, *sf.* la cérémonie	die Ceremonie [*cl.*]	ceremony. [monies
Церемо́нный, *adj.* cérémonieux	sich zierend, Umstände machend.	ceremonious.
Церéра, *sf. Astron.* Cérès *f (planète)*	der Planet Ceres	Ceres.
Цéрій, *sm.* le cérium *(métal)*; *-ріевый*, de cérium.	das Cerium (Metall)	cerium *(a metal)*.
Церко́вникъ, *sm.* homme d'église, ecclésiastique; ‖ fils d'ecclésiastique; *-ничій* и *-ническій, adj.*	der Geistliche, Kirchendiener; ‖ der Sohn eines Geistlichen.	an ecclesiastic, churchman; ‖ son of an ecclesiastic.
Церковнослужи́тель, *sm.* homme d'église; *-скій, ad.*	der Kirchendiener	a churchman.
Церко́вный, *adj.* d'église, ecclésiastique; ‖ *-ная О́бласть*, l'État ecclésiastique, les États du pape.	Kirchen-, von der Kirche; ‖ der Kirchenstaat (in Italien).	of church, ecclesiastical; ‖ the ecclesiastical state.
Цéрковь, *sf.* 1, l'église *f*	die Kirche	a church.
Цесаре́вичъ, *sm* le Césarévitch *(prince héréditaire de Russie)*; ‖ *-éвна*, la Césarevna *(son épouse)*.	der Cesarewitsch (Erbprinz von Rußland); ‖ die Cesarewna.	the Cesarevitch *(crown-prince)*; ‖ the Cesarevna.
Цеса́рка, *sf.* 3, *oiseau*, la pintade	das Perlhuhn	pintado, Guinea fowl.
Цéсарь, *sm.* le césar, empereur; *-рскій*, de césar; ‖ *-ское сѣчéніе, Chir.* l'opération césarienne *f*.	der Cäsar, Kaiser (im alten Rom); ‖ der Kaiserschnitt.	cæsar, emperor; ‖ the cæsarean section.
Цеховóй, *adj. sm.* le membre d'une corporation	der Zunftgenoß	freeman, member of a cor-
Цехъ, *sm.* la corporation *(d'artisans)*; *-ховóй, adj.*	die Zunft	a corporation. [poration
Цибéтъ, *sm. quadr.* la civette; *-мовый*, de civette	die Zibethkatze	the civet-cat.
Цигáра, Цигáрный, *см.* **Сигáра и Сигáрный**.	**Цидýлка, см. Цедýлка.**	
Циклоúда, *sf. Géom.* la cycloïde	die Radlinie, Kreislinie	a cycloid.
Цикóрій, *sm. plante*, la chicorée, endive; ‖ la poudre de chicorée; *-рéйный* и *-рный*, de chicorée.	die Cichorie, Endivie; ‖ die Cichorie, das Cichorienpulver.	the succory, endive; ‖ succory-powder, chicoree.
Цилиндри́ческій, *adj.* cylindrique	cylindrisch, walzenförmig	cylindric, cylindrical.
Цили́ндръ, *sm. dim.* **цили́ндрикъ**, le cylindre	der Cylinder, die Walze	a cylinder.
Ци́никъ, *sm.* le cynique; *-ническій*, cynique	der Cyniker; *adj.* cynisch	a cynic; cynic, cynical.
Цинкъ, *sm.* le zinc *(métal)*; *-ковый*, de zinc	der Zink	zinc.
Цирéна, *sf.* grande chaudière *(de saline)*	die Salzpfanne	a salt-pan.
Цирко́ній, *sm.* le zirconium *(métal)*	das Zirkonium (Metall)	zirconium *(a metal)*.
Цирко́нъ, *sm.* le zircon *(pierre précieuse)*; *-нный*,	der Zirkon (Edelstein)	zircon.
Ци́ркуль, *sm.* le compas; *-льный*, de compas. [*adj.*	der Zirkel	a compass, pair of compas-
Циркуля́рный, *-ное письмо́*, la lettre circulaire	das Umlaufschreiben	a circular letter. [ses
Циркуля́ръ, *sm.* la circulaire. [*-ціо́нный, adj.*	das Circulär, Circularschreiben	a circular.
Циркумвалля́ція, *sf. Fortif.* la circonvallation;	die Umschanzung	circumvallation.
Циркъ, *sm.* le cirque	der Circus	a circus.
Цирова́ть, I.2, *ra.* guillocher	zieren, guillochiren	to engine-turn.
Цирóвка, *sf.* и **Цированіе**, *sn.* le guillochis; guillo-	das Zieren; Ziergeschlinge	engine-turning.
Цистéрна, *sf.* la citerne [chage	die Cisterne, Wassergrube	a cistern.
Цитадéль, *sf.* la citadelle; *-лный*, de citadelle	die Citadelle, kleine Festung	citadel.
Цита́та, *sf.* la citation *(d'un auteur)*	das Citat, die Anführung	a citation, quotation.
Ци́тра, *sf.* la cithare; *-рный*, de cithare	die Zither	a cithara.
Циферблáтъ, *sm.* le cadran *(d'une montre)*	das Zifferblatt	dial, dial-plate.
Ци́фра, *sf.* le chiffre; *-ровый*, de chiffre	die Ziffer	a cipher.
Цифрова́ть, I.2, *ra. Mus.* chiffrer *(un accord)*	beziffern	to cipher.
Ци́церо, *sm. ind. Typ.* le cicéro, le onze	die Ciceroschrift	pica *(a printing-type)*.
Цóколь, *sm. Archit.* le socle; *-льный*, de socle	der Untersatz	the socle.
Цóлнеръ, *sm.* le douanier, buraliste	der Zöllner, Zoller	a toll-gatherer.
Цугъ, *sm.* l'attelage de six chevaux *m*; *-говóй, adj.*	das Gespann von sechs Pferden	a team of six horses.
Цукáтъ, *sm.* le citronnat	die candirte Citronenschale	candied lemon-peel.
Цы, *sn.* nom slavon de la lettre Ц	der Buchstabe Ц	the letter Ц.
Цы́ба, *sf.* la chèvre	die Ziege	a goat, she-goat.

Цы́бикъ, *sm.* la caisse de thé *(40 à 50 livres)*; **-кови́й**,	die Theekiſte	a chest of tea.
Цыга́нить, II.1, по-, *ca.* railler, se moquer de. [*adj.*	aufziehen, zum Beſten haben . .	to jeer, banter.
Цыга́нство, *sn.* la raillerie, moquerie	das Aufziehen	bantering, jeering.
Цыга́нъ, -нка, *s.* bohémien, égyptien, -enne; ‖ le trompeur, escroc; **-нскій**, de bohémien.	Zigeuner, -in; ‖ der Betrüger, Beutelſchneider.	a gypsy man *or* woman; ‖ a cheat, sharper.
Цы́кать, I.1, **цы́кнуть**, *en.* piauler *(des poulets)* . . .	pipen (von den Küchlein)	to pule *(of chickens)*.
Цымба́листъ, *sm.* le timbalier	der Pauker, Paukenſchläger . .	the kettle-drummer.
Цымба́лы, *sf. pl. Mus.* les timbales	die Pauke, Keſſelpauke	kettle-drum.
Цынга́, *sf.* le scorbut	der Scorbut, Scharbock	the scurvy.
Цынго́тный, *adj.* scorbutique; ‖ attaqué du scorbut.	ſcorbutiſch; ‖ der Scharbockkranken	scorbutic; ‖ a scorbutic.
Цынготѣть, I.4, о-, *en.* être attaqué du scorbut . . .	den Scorbut bekommen. [le	to get the scurvy.
Цыно́вка, *sf.* 3, *dim.* **-вочка**, natte double *f*; **-во́чный**,	die Matte, Doppelmatte	a double mat.
Цыно́вочникъ, *sm.* le nattier . . . . . [*adj.*	der Mattenflechter	a mat-maker.
Цы́пки, *sf. pl.* 3, *dim.* **цы́почки**, les écorchures *f* aux pieds; ‖ la pointe des pieds.	wundgeriebene Stellen *pl* an den Füßen; ‖ die Fußſpitze.	chaps *or* cracks in the feet; ‖ tiptoe.
Цыплёнокъ, *sm.* 5, *dim.* **-ночекъ**, le poulet; **-ля́чій**,	das Küchlein	a chicken, poult.
Цыпля́тина, *sf.* la chair de poulet . . . . . [*adj.*	das Hühnerfleiſch	chicken flesh.
Цыпля́тникъ, *sm. oiseau*, le milan royal	Hühnergeier *m*, Hühnerweihe *f*.	hen-driver, kite.
Цырю́льникъ, *sm.* le barbier; **-ничій** и **-ническій**,	der Barbier	a barber.
Цырю́льничество, *sn.* le métier de barbier. [*adj.*	das Barbierhandwerk	the business of a barber.
Цырю́льня, *sf.* la boutique de barbier	die Barbierſtube	a barber's shop.
Цырёна, *см.* **Цирёна**.		
Цытва́ръ, *sf. plante*, la zédoaire; **-рный**, de zédoaire; ‖ **-ное сѣмя**, la santoline, le semen-contra.	der Zitwer, die Zitwerwurzel; ‖ der Wurmſame.	zedoary-plant, zedoary; santolina, semen contra.
Цыфи́рь, *sf.* les chiffres arabes *m*; **-рный**, *adj.*	die Ziffern *pl*	ciphers.
Цыцъ, *interj.* chut! paix! couche!	ſtill! tuſch!	hist! down!
Цѣ́вка, *sf. dim.* **цѣ́вочка**, la bobine, l'espolin *m*; ‖ *Méc.* le fuseau *(de lanterne)*; **-во́чный**, de bobine	die Spule, das Röllchen; ‖ die Spille (eines Drehlings).	a bobbin, spool; ‖ a spindle *(of a trundle)*.
Цѣ́вница, *sf. sl.* la flûte, le chalumeau	die Flöte, Pfeife	a flute, pipe.
Цѣ́почникъ, *sm. arbre*, l'amélanchier *m*	der Miſpelbaum	the stone-crop.
Цѣ́рьё, *sn. Mar.* la verge *(de l'ancre)*	die Ankerruthe, der Ankerſchaft.	the shank *(of an anchor)*.
Цѣди́лка, *sf.* 3, и **Цѣди́ло**, *sn.* le filtre, la passoire.	der Durchſchlag	filter, strainer.
Цѣди́льный, *adj.* servant à filtrer	zum Filtriren dienend	for filtering.
Цѣди́ть, II.4, *ca.* на-, про-, tirer, soutirer *(d'un tonneau)*; ‖ filtrer, passer par un filtre.	abziehen, abzapfen; ‖ durchſeihen, durchſchlagen, filtriren.	to draw off, decant; ‖ to filter, strain.
—ся, *rr.* être tiré, soutiré; être filtré	abgezapft; durchgeſeiht werden.	to be drawn off; be filtered.
Цѣжѐніе, *sn.* action de tirer; de filtrer	das Abziehen; Durchſeihen . . .	drawing off; filtering.
Цѣлѐбный, *adj.* salutaire, médicinal	heilſam, Heil-	salutary, medicinal.
Цѣлѐніе, *sn.* action de traiter, de guérir	das Heilen, Curiren	healing, curing.
Цѣлибу́ха, *sf.* la noix vomique	die Brechnuß, das Krähenauge.	vomic-nut.
Цѣлина́, *sf. sl.* une terre en friche	ein unbearbeitetes Land	an unploughed field.
Цѣли́къ, *sm.* endroit où il n'y a point de chemin battu; ‖ **-ко́мъ**, *adv.* à travers champs.	der Ort, wo gar kein Weg iſt; ‖ über Stock und Stein.	a place without any road; ‖ across the fields.
Цѣли́тель, -ница, *s.* celui qui guérit, le médecin.	der Arzt	a healer, doctor.
Цѣли́тельный, *adj.* curatif, salutaire	heilend, Heil-	healing, salutary.
Цѣли́ть, II.1, из-, *ca.* traiter, médicamenter	heilen, curiren	to heal, cure, treat.
Цѣ́лить, II.1, *ra.* и **-ся**, *rr.* mirer, viser; ‖ *fig.* faire allusion à; ‖ viser à, avoir en vue.	zielen, richten; ‖ anſpielen auf; ‖ abzwecken, Abſicht haben auf.	to take aim, point at; ‖ to allude to; ‖ to aim, aim at.
Цѣ́лкій, *adj.* qui tire juste; **-ко**, juste	richtig ſchießend; richtig	that shoots true; with good aim.
Цѣлко́вый, *adj. sm.* un rouble en argent	der Silberrubel	a silver rouble piece.
Цѣлко́мъ, *adv.* en entier, sans mâcher	ganz, ungekaut	whole, unchewed.
Цѣлова́льникъ, *sm.* le débitant juré d'eau-de-vie; ‖ *ri.* homme assermenté; **-ничій** и **-ническій**, *adj.*	der Schenkwirth (in den Kabaken); ‖ der Beeidigte.	sworn vender of brandy; ‖ a sworn man.
Цѣлова́льщикъ, -щица, *s.* baiseur, -euse	Liebhaber, -in von Küſſen	a kisser.
Цѣлова́ніе, *sn.* le baisement; ‖ *sl.* le salut, la salutation; ‖ **крёстное —**, le serment.	das Küſſen; ‖ der Gruß, das Grüßen; ‖ der Schwur.	kissing; ‖ salutation, greeting; ‖ the oath.
Цѣлова́ть, I.2, *ra.* baiser, embrasser; ‖ *sl.* saluer . .	küſſen; ‖ grüßen	to kiss; ‖ to salute, greet.
—ся, *rr.* se baiser, s'embrasser	einander küſſen	to kiss, kiss each other

Цѣлому́дренный, *adj.* pudique, chaste; **-но**, -ment.	keusch, züchtig	chaste; -ly.
Цѣлому́дріе, *sn.* la chasteté, pureté, pudicité	die Keuschheit	chastity.
Цѣлость, *sf.* l'intégrité, intégralité *f*, état entier *m*; ‖ **въ -стѣ**, en entier, intégralement.	die Unversehrtheit, Unverletztheit; ‖ unverletzt.	wholeness, entireness; ‖ whole, entirely.
Цѣлый, *adj.* entier, tout entier, tout; ‖ sain et sauf; ‖ *sl.* pur, intègre, chaste.	ganz unversehrt; ‖ unverletzt; ‖ rein, unschuldig.	whole, entire, all; ‖ untouched; ‖ chaste.
Цѣль, *sf.* le but, la cible; ‖ mire; ‖ *fig.* le but, dessein.	das Ziel; ‖ Richtkorn; ‖ der Zweck.	mark; ‖ sight; ‖ aim, end.
Цѣльба́, *sf.* la cure, guérison	die Cur, Heilung	curing, healing.
Цѣльный, *adj.* entier, d'une seule pièce; ‖ pur, sans mélange; **-но**, en entier, d'une seule pièce.	ganz, von einem Stück; ‖ rein, unverfälscht.	of a single piece, whole; ‖ pure, unadulterated.
Цѣна́, *sf.* le prix, la valeur	der Preis, Werth	the price, value.
Цѣне́ніе, *sn.* la taxation, évaluation, estimation	die Schätzung, Taxirung	prizing, valuation.
Цѣни́тель, -ница, *s.* l'appréciateur *m*	Beurtheiler, -in	appreciator.
Цѣни́ть, II.1, *ca.* taxer, priser, estimer; ‖ apprécier. — **ся**, *cr.* être taxé, prisé, estimé; être apprécié	taxiren; ‖ schätzen, würdigen. taxirt; geschätzt werden	to value, rate; ‖ to prize, esteem. to be valued; be prized.
Цѣ́нка, *sf.* 3, le blâme, la réprimande	der Vorwurf, Verweis	a reprimand.
Цѣ́нность, *sf.* la cherté; ‖ le prix, la valeur	die Kostbarkeit; ‖ der Werth.	costliness; ‖ price, value.
Цѣ́нный, *adj.* cher, qui coûte cher; **-но**, cher	kostbar, theuer	valuable, dear; -ly.
Цѣновщи́къ, *sm.* le priseur, taxateur; **-щи́ца**, *adj.*	der Taxator, Schätzer	an appraiser.
Цѣпень, *sm.* 1, le ténia, ver solitaire	der Bandwurm, Nestelwurm.	tænia, tap-worm.
Цѣпене́лость, Цѣпене́лый, *cм.* **Оцѣпене́лость и Оцѣпене́лый**.		
Цѣпене́ніе, *sn.* l'engourdissement *m*	das Erstarren	growing numb *or* stiff.
Цѣпене́ть, I.4, o-, *vn.* s'engourdir, se roidir	erstarren, steif werden	to grow numb *or* stiff.
Цѣпкій, *adj.* 2, qui s'attache, qui s'accroche; ‖ *fig.*	der sich anklammert; ‖ aufhetzend	catching on; ‖ cavillous.
Цѣпкость, *sf.* la tenacité, adhérence.	die Zähheit, Zähigkeit	tenacity, adhesiveness.
Цѣпля́ть, I.3, *ca.* accrocher; ‖ *fig.* chicaner — **ся и Цѣпи́ться**, II.2, *rr.* s'attacher, s'accrocher à; ‖ *fig.* chicaner, chercher chicane.	festhaken, anhaken; ‖ chicaniren. sich anhaken, sich anklammern; ‖ Ränke machen.	to catch, hook on; ‖ to cavil. to catch, hook, grapple; ‖ to chicane, shuffle, cavil.
Цѣпови́къ, *sm.* le manche d'un fléau	der Stiel eines Dreschflegels	a flail-staff.
Цѣпно́й и Цѣно́чный, *adj.* de chaine; ‖ **-на́я соба́ка**, chien d'attache; ‖ **-но́й мостъ**, pont de chaines.	Ketten-, von der Kette; ‖ der Kettenhund; ‖ die Kettenbrücke.	of a chain; ‖ a tie-dog, house-dog; ‖ a chain-bridge.
Цѣпъ, *sm. dim.* **цѣпи́къ**, le fléau *(à battre le blé)*; ‖ *Artill.* le refouloir; **-повóй**, de fléau.	der Flegel, Dreschflegel; ‖ der Setzer, Setzkolben.	a flail *(for thrashing)*; ‖ a rammer.
Цѣпь, *sf. dim.* **цѣно́чка**, la chaine	die Kette	a chain.

Ч.

Ч *(че)*, la 24ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ч des Alphabets.	the letter Ч of the alphabet.
Чабёръ, *sm.* 1, *plante*, la sarriette; **-рный**, de sarriette.	die Saturei, das Bohnenkraut.	the savory.
Чабуро́къ, *sm.* 1, petite boule au bout de la sangle pour être passée dans l'anneau de la cordelle.	kleine Kugel am Gurt, um die Schleife des Taues einzuhaken.	a little ball fixed on the end of the towing-strap.
Чáверать и Чáирать, I.4, за-, *cr.* s'étioler	vergeilen (von Pflanzen)	to blanch, etiolate.
Чáванье, *sn.* action de mâcher avec bruit	das Schmatzen	champing, munching.
Чáкать, I.1, чáкнуть, *vn.* faire du bruit en mangeant	kauen, schmatzen	to champ, munch.
Чагрáва, *sf. oiseau*, l'hirondelle de mer *f.*	die Seeschwalbe	the sea-swallow.
Чагрáный, *adj.* gris cendré *(des oiseaux)*	aschgrau	ash-coloured.
Чадúть, II.4, на-, *ca.* remplir de vapeur de charbon.	Dunst verursachen	to fill with vapour.
Чáдный, *adj. dim.* чадновáтый, où il y a de la vapeur.	dunstig	vaporous, fumy.
Чáдо, *sn. dim.* чáдце, l'enfant *m*	das Kind	a child.
Чадолю́бецъ, *sm.* 1, **-бица**, *sf.* père *ou* mère tendre. — **-любúвый**, *adj.* qui aime tendrement ses enfants — **-лю́біе**, *sn.* la philogéniture, tendresse pour ses — **-у́бійство**, *sn.* l'infanticide *m* — **-у́бійца**, *sc.* un *ou* une infanticide	zärtlicher Vater, zärtliche Mutter; seine Kinder zärtlich liebend. die Kinderliebe; der Kindermord; Kindermörder, -in	a child-affectionate father *or* mother; affectionate. love of children, affection. child-murder, infanticide. a child-murderer.

Чадъ, *sm.* la vapeur du charbon	der Dunſt, Qualm	vapour, fume, smell of char-
Чáемость, *sf.* la vraisemblance, conjecture	die Vermuthung	expectancy. [coal
Чáемый, *adj.* à quoi l'on s'attend, désiré	hoffentlich, vermuthlich	expected, probable.
Чай, *adv.* sans doute, apparemment	wohl, wahrſcheinlich	to all appearance.
—, *sm. dim.* чаёкъ, le thé; ‖ *чёрный* —, thé noir, thé bou; ‖ *кирпичный* —, thé pressé en tablettes; ‖ *чашрекій* —, *plante*, la saxifrage à feuilles char-	der Thee; ‖ ſchwarzer Thee; ‖ in Tafeln gepreßter Thee; ‖ der Steinbrech mit fleiſchichten	tea; ‖ black tea; ‖ tea pressed in form of cakes; ‖ the crassifolious saxifrage.
Чáйка, *sf.* 4, *oiseau*, la mouette; *-ечный*, *adj.* [nues	die Möwe [Blättern	the gull.
Чáйникъ, *sm. dim.* -ничекъ, la théière	die Theekanne	a tea-pot.
Чáйница, *sf.* la boîte à thé	die Theebüchſe	a tea-caddy.
Чáйный, *adj.* de thé, à thé, pour le thé; ‖ *-ная лóжка*, la cuiller à café; ‖ *-ное дерéво*, l'arbre à thé *m.*	Thee, zum Thee-; ‖ der Theelöffel; ‖ der Theeſtrauch	tea, of tea; ‖ a tea-spoon; ‖ the tea-tree.
Чáленіе, *sn.* и **Чáлка**, *sf.* action d'amarrer *f*	das Anbinden eines Fahrzeuges, am Ufer befeſtigen	lashing, mooring.
Чáлить, II.1, *ca.* amarrer *(une barque)*	to lash, moor.	
Чалкó, *sm.* cheval gris mêlé	ein gräuliches Pferd	a roan horse.
Чалмá, *sf.* le turban	der Turban	a turban.
Чалмонóсный, *adj.* qui porte le turban	den Turban tragend	turbaned.
Чалопёгый, *adj.* à taches grises sur un poil blanc	mit grauen Flecken auf weißen	pie-bald roan.
Чалъ, *sm.* l'amarre *f*	das Tau [Haaren	a mooring-cable.
Чáлый, *adj.* gris mêlé *(des chevaux)*	gräulich	roan.
Чанъ, *sm. dim.* чáнникъ, la cuve, le cuveau	die Kufe, Wanne	a vat, tub.
Чапрáкъ, *sm. dim.* чапрачёкъ, la chabraque, housse	die Schabrade, Satteldecke	a shabrack, housing.
Чапýра, *oiseau*, *см.* **Цáпля**. ‖ **Чардáкъ**, *см.* **Чер**		
Чапы́жникъ, *sm. arbrisseau*, le caragan	der Erbſenbaum	*caragana frutícosa*.
Чáра, *sf. dim.* чáрка и чáрочка, petit gobelet; *-рочный*, *adj.* ‖ *pl.* **-ры**, *sl.* le sortilége, enchantement	die Schale, das Schälchen; ‖ die Zauberei, der Zauber	dram, glass, dram-glass; ‖ enchantment, magic.
Чаровáть, I.2, *ca.* charmer, ensorceler	bezaubern, beheren	to enchant, bewitch, charm.
Чародéй, -йка, *s.* magicien, -enne; *-ѣскій*, *adj.*	Zauberer, -berin	enchanter, magician.
—дѣйственный и **-дѣйный**, *adj.* magique, en-	zauberiſch	magical.
—дѣйство, *sn.* la magie, l'enchantement *m.* [chanté	die Zauberei, der Zauber	enchantment, magic.
—дѣйствовать, I.2, *vn.* user de magie	zaubern, hexen	to use magic.
Чáрочникъ, *sm. rl.* échanson *(à la cour des Tsars)*	der Mundſchenk	a cup-bearer.
Часовáть, I.2, *vn. fam.* rester quelque temps	einige Zeit bleiben	to pass any time, stay.
Часовóй, *adj.* des heures, horaire; ‖ d'une heure, qui dure une heure; ‖ de montre, de pendule.	Stunden-; ‖ eine Stunde lang, ſtündig; ‖ Uhr-, von der Uhr	hour, horary; ‖ of an hour; ‖ of watch, clock.
—, *sm.* la sentinelle, le factionnaire. [*-ѣвный*, *adj.*	die Schildwache	a sentry, sentinel.
Часóвня, *sf.* 4, *dim.* -венка, la chapelle, l'oratoire *m*;	die Capelle, das Bethaus	a chapel, an oratory.
Часовщи́къ, *sm.* l'horloger *m*; *-щи́чій*, d'horloger	der Uhrmacher	watch-maker, clock-maker.
Часослóвъ, *sm.* le livre d'heures, bréviaire	das Gebetbuch	breviary, service-book.
Частинá, *sf.* l'épaisseur *f (d'un bois)*	das Dickicht (eines Gehölzes)	a thicket.
Частúть, II.7, *ca.* faire souvent; ‖ fréquenter	oft thun; ‖ oft beſuchen	to do often; ‖ to frequent.
Частúца, *sf. dim.* petite partie; ‖ *Gram.* la particule	das Theilchen; ‖ Redetheilchen	small part; ‖ particle.
Чáстно, *adv.* partiellement, particulièrement	einzeln, beſonders	partially, particularly.
Чáстность, *sf.* *es -сти*, en particulier	im Einzelnen	in particular.
Чáстный, *adj.* 1, partiel, qui fait partie d'un tout, spécial; ‖ privé, particulier; ‖ d'un arrondissement de ville; ‖ *-ное числó*, *Arithm.* le quotient	einzeln, beſonders; ‖ privat, Privat-; ‖ von einem Stadttheile; ‖ der Quotient	partial, special; ‖ private, particular; ‖ of a ward; ‖ a quotient.
Чáсто, *adv. dim.* частéнько *(comp.* чáще*)* serré, près l'un de l'autre; ‖ souvent, maintes fois	nahe, dicht, feſt; ‖ oft, öfters, mehrmals	closely, densely; ‖ often, frequently.
Частоколúна, *sf.* le pieu, palis [sade	das Stacket, der Pfahl	a pale, stake.
Частоко́лъ, *sm. dim.* -ко́лникъ и -ко́лецъ, la palis-	der Stacketenzaun	paling, palisade.
Чáстость и **Частотá**, *sf.* la densité, épaisseur	die Dichte, Dichtheit	density, thickness.
Частýха, *sf. plante*, le plantain d'eau	das Froſchkraut	water-plantain, alisma.
Чáстый, *adj. dim.* чáстенькій, près l'un de l'autre, serré; ‖ dru, épais, touffu; ‖ fréquent, réitéré	nahe; ‖ dicht, dick belaubt; ‖ häufig, öfter, oftmalig	close, close-set; ‖ dense, thick; ‖ frequent.
Часть, *sf. dim.* частúца и частúчка, la partie, part; ‖ arrondissement *m (de ville)*; ‖ *-мю*, *adv.* en partie	der Theil, das Stück; ‖ der Stadttheil; ‖ theils, zum Theil	a part, portion; ‖ ward *(of a city)*; ‖ partly, in part
Частѣть, I.4, *vn.* devenir épais, devenir touffu	dicht werden	to become thick.

Часъ, *sm. dim.* часо́къ, l'heure *f*; ‖ le temps; ‖ *pl.* **-сы́**, la montre, horloge; ‖ *Milit.* la faction, sentinelle.
въ —, *adv.* à temps, à propos; ‖ **сей —**, dans l'instant
въ добрый —, à la garde de Dieu, heureusement
Ча́хликъ, *sm. Bot.* la coiffe *(de l'urne des mousses)*.
Ча́хлость, *sf.* le dépérissement, état de consomption.
Ча́хлый, *adj.* qui dépérit, qui se dessèche.....
Ча́хнуть, III.1, *en.* dépérir, se consumer .....
Чахо́лъ, *sm.* 2, *dim.* чахолóкъ, la housse, couverture; ‖ *Bot.* le spathe; **-лый**, de housse.
Чахо́тка, *sf.* la phthisie, étisie, consomption.....
Чахо́тный, *adj.* phthisique, étique.....
Ча́ша, *sf.* la coupe, jatte, le bassin; **-шный**, *adj.*...
Ча́шка, *sf.* 4, *dim.* ча́шечка, la tasse; ‖ la rotule *(du genou)*; ‖ garde *(d'épée)*; ‖ nèfle; **-шечный**, de tasse.
Ча́шковый, *adj.* **-вое де́рево**, le néflier.....
Ча́шникъ, *sm.* grand échanson *(à la cour des Tzars)*.
Ча́ща, *sf.* une forêt épaisse; **-щный**, de forêt épaisse.
Ча́янie, *sn.* l'attente, espérance *f*.....[à espérer
Ча́тельный, *adj.* à quoi l'on s'attend; ‖ **-но**, il est
Ча́ять, I.3, *ea.* s'attendre à, se flatter de, espérer..
Чвака́нье, *sn.* la mauvaise prononciation.....
Чвака́ть, I.1, **чвакну́ть**, *en.* mal articuler.....
Чва́ниться, II.1, *cr.* (**чва́нюсь**) se vanter, se pavaner de.
Чва́ливость, *sf.* le caractère fanfaron.....
Чва́ливый и **Чва́нный**, *adj.* fanfaron, rodomont.
Чва́нство, *sn.* la fanfaronnade, rodomontade.....
Чванъ, **-а́нка**, *s.* le fanfaron, rodomont.....
—, *sm. sl.* la cruche, fiole.....
Чва́ртка, *sf.* le quart de mesure *(dans la musique d'église)*; ‖ *fam.* un carré *(de papier à écrire)*.
Чеба́къ, *sm. poisson*, la brême.....
Чебота́рить, II.1, *en.* exercer la cordonnerie.....
Чебота́рня, *sf.* la boutique d'un savetier.....
Чебота́рь, *sm.* le cordonnier, savetier; **-рскій**, *adj.*
Чёботъ, *sm. dim.* чеботóкъ, le soulier, la botte; **-тный**,
Чезновéніе, *sn.* la disparition .....[*adj.*
Чéзнуть, III.1, *en.* disparaître (*cм.* **Исчезáть**)...
Чей, *pron.* (*f.* **чья**, *n.* **чьё**) à qui; de qui, dont.....
Чека́, *sf.* l'esse *f* *(d'essieu)*, la clavette *(de boulon)*.
Чека́лка и **Чеку́шка**, *sf. quadr.* le lièvre nain...
Чека́ненie, *sn.* и **Чека́нка**, *sf.* action de ciseler...
Чека́нить, II.1, *ea.* bosseler, ciseler *(la vaisselle)*; ‖ frapper, battre *(la monnaie)*.
—ся, *cr.* être bosselé, ciselé; être frappé.....
Чека́нный, *adj.* servant à ciseler; ‖ ciselé, bosselé.
Чека́нщикъ, *sm.* le ciseleur; ‖ monnayeur.....
Чека́нъ, *sm.* le poinçon; ‖ *ci.* le marteau d'armes..
Чекма́рь, *sm.* la batte, le battoir .....
Чекме́нь, *sm.* la redingote *(des Cosaques)*.....
Челнóчникъ, *sm.* le navetier.....
Чёлнъ, *sm. dim.* челнóкъ и **-нóчекъ**, le canot, la nacelle; ‖ la navette *(de tisserand)*; **-нóчный**, *adj.*
Чело́, *sn.* le front; ‖ la bouche *(de poêle)*; **-лóвый**, *adj.*
Челоби́тная, *adj. sf.* la supplique, requête.....
—би́тный, *adj.* de supplique.....
—би́тчикъ, **-чица**, *s.* suppliant, -ante.....
—би́тье, *sn.* la supplique; ‖ les hommages *m*....

die Stunde; ‖ die Zeit; ‖ Uhr, Taschenuhr; ‖ die Wache.
zur rechten Zeit; ‖ sogleich...
unter dem Schutze Gottes, glücklich
die Kappe, Mooskappe...[lich
die Abgezehrtheit.....
abgezehrt, ausgemergelt.....
auszehren, dahin schwinden...
der Überzug, die Decke; ‖ die Blumenscheide.
die Schwindsucht, Auszehrung.
schwindsüchtig.....
der Kelch, Becher, die Schale.
die Tasse; ‖ Kniescheibe; ‖ das Stichblatt; ‖ die Mispel.
der Mispelbaum.....
der Oberschenk.....
ein dicker Wald.....
das Hoffen, Vermuthen.....
hoffentlich; ‖ man kann hoffen.
hoffen, vermuthen.....
die schlechte Aussprache.....
einige Buchstaben schlecht ausgroß thun, sich brüsten.[sprechen
die Prahlerei, Großsprecherei.
prahlerisch, großsprecherisch..
die Prahlerei, Großthuerei...
Großprahler, -in.....
die Flasche.....
der Viertelttact (in den Kirchennoten); ‖ das Stück Papier.
der Brachsen.....
das Schusterhandwerk treiben.
die Schusterwerkstatt.....
der Schuster.....
der hohe Schuh, Stiefel.....
das Schwinden, Zergehen...
schwinden, zergehen.....
wessen.....
der Achsennagel, Vorsteknagel.
der Zwergpfeifhase.....
das Ciseliren; Prägen.....
getriebene Arbeit machen, ciseliren; ‖ (Münze) prägen.
ciselirt; geprägt werden.....
zum Ciseliren dienend; ‖ ciselirt.
der Ciselirer; ‖ der Münzer..
der Stempel; ‖ der Streithammer Schlägel.....[mer
der Kosakenrock.....
der Weberschiffchenmacher...
der Kahn; ‖ das Schiffchen, Weberschiffchen.....
die Stirn; ‖ das Ofenloch...
die Bittschrift, Supplik.....
eine Bittschrift enthaltend....
Bittsteller, Supplicant, -in...
die Bittschrift; ‖ Ehrfurcht...

hour, one o'clock; ‖ time; ‖ watch, clock; ‖ sentry.
seasonably; ‖ directly.
in God's name, fortunately.
calyptra.
consumptiveness.
dried away, consumptive.
to dry away, decay.
a cover, case *(of chairs)*; ‖ spatha, spathe.
phthisis, consumption.
phthisical, consumptive.
bowl, cup, basin.
a cup; ‖ the knee-pan; ‖ guard; ‖ a medlar.
the medlar-tree.
the grand cup-bearer.
a close wood, thicket.
expectation.
probable; ‖ it is to be expected, hope. [pected
mouthing, mumbling.
to mouth, mumble.
to vaunt, boast, brag.
boastfulness.
vaunting, boastful.
vaunt, boast, brag.
a vaunter, boaster.
a flagon.
a quarter of a measure; ‖ square piece *(of paper)*.
the bream.
to make boots.
a cobbler's stall.
a boot-maker, cobbler.
a high shoe, boot.
wasting away.
to waste *or* pine away.
whose.
a linch-pin, key.
the dwarf hare.
embossing; coining.
to chase, emboss, enchase; ‖ to coin *(money)*.
to be chased; be coined.
for chasing; ‖ chased.
chaser; ‖ coiner, minter.
puncheon; ‖ battle-hammer.
beetler, rammer.
the Cossack upper-coat.
a shuttle-maker.
a canoe, cock-boat; ‖ a shuttle, quill.
forehead; ‖ mouth *(of an oven)*
a petition.
petitionary.
a petitioner.
a petition; ‖ respects.

Человѣколю́бецъ, *sm.* 1, le philanthrope ..... der Menſchenfreund ..... a philanthropist.
—люби́вый, *adj.* philanthropique, humain; **-во**, humainement, avec philanthropie. menſchenliebend, leutſelig, menſchenfreundlich ..... philanthropic, philanthropical, humane; -ly.
—лю́біе, *sn.* la philanthropie, humanité ..... die Menſchenliebe ..... philanthropy, humanity.
—ненави́дѣніе, *sn.* la misanthropie ..... der Menſchenhaß ..... misanthropy.
—ненави́стникъ, -ница, *s.* le *ou* la misanthrope. Menſchenhaſſer, -in ..... a misanthrope, man-hater.
—ненави́стный, *adj.* misanthropique ..... menſchenfeindlich ..... misanthropic.
—уби́ца, *sc.* l'homicide, assassin *m* ..... Mörder, -in ..... a homicide.
—уго́діе, *sn.* la flatterie, adulation ..... die Schmeichelei ..... [-in adulation, sycophancy.
—уго́дникъ, -ница, *s.* flatteur; adulateur, -trice. Schmeichler, Fuchsſchwänzer, adulator, -tress; sycophant.
—уго́дный, *adj.* cherchant à plaire aux hommes. ſchmeichelnd ..... pleasing to men, adulating.
Челове́къ, *sm. dim.* **-вѣчекъ**, l'homme *m*; || le domestique, valet, laquais; **-вѣчій**, d'homme. der Menſch, Mann; || der Bediente; *adj.* Menſchen-. a man; || servant-man, servant, fellow.
Челове́ческій, *adj.* d'homme, humain; **-ски**, -ainement; || **—*родъ***, le genre humain. Menſchen-; menſchlich; || das menſchliche Geſchlecht. man's; human; -ly; || mankind, humankind.
Челове́чество, *sn.* l'humanité *f*, le genre humain; || *fig.* l'humanité *f*, la compassion. die Menſchheit, Menſchlichkeit; || die Menſchenliebe, das Mitleid mankind, human nature; || humanity, compassion.
Че́люсть, *sf.* la mâchoire; **-тный**, de la mâchoire. der Kinnbacken ..... [leib the jaw.
Челядѝнецъ, *sm.* 1, **-йница**, *sf.* serviteur, -ante. [*adj.* Diener, -in ..... a domestic, servant.
Че́лядь, *sf. coll.* les domestiques, la valetaille; **-дный**, die Dienerſchaft, der Troß ... domestics, footmen.
Чемезá и **Чемезѝна**, *sf. pop.* l'argent *m*, la richesse das Geld, der Reichthum .... money, riches, wealth.
Чемезѝнникъ, *sm.* un riche avare. [**-и́чный**, *adj.* ein reicher Filz ..... a miser.
Чемери́ца, *sf.* и **-ри́чникъ**, *sm. plante*, l'ellébore *m*; die weiße Nieswurz ..... the hellebore.
Че́мерь, *sm.* l'épine dorsale; || épilepsie *f* (*des chevaux*. der Rückgrat; || die Fallſucht.. the spine; || falling-sickness.
Чемода́нъ, *sm. dim.* **-да́нчикъ**, la valise, le portemanteau das Felleiſen, der Mantelſack. cloak-bag, portmanteau.
Чепару́ха, *sf.* une grande tasse ..... [cup eine große Schale ..... a large cup.
Чепе́цъ, *sm.* 1, *dim.* **чёпчикъ**, le bonnet (*de femme*). die Haube ..... a cap, mob-cap.
Чепо́чница, *sf.* la faiseuse de bonnets ..... die Haubenmacherin ..... a cap-maker.
Чепуха́, *sf.* les fadaises, sottises, absurdités *f*..... abgeſchmacktes Zeug ..... nonsense.
Че́рвень, *sm.* 1, ancien nom du mois de juillet .... der alte Name des Juli ..... old name of Juli.
Черве́цъ, *sm. insecte*, la cochenille, le kermès .... die Schildlaus, der Scharlach- cochineal, kermes.
Черве́чникъ, *sm. plante*, la potentille ..... das Gänſekraut ..... [wurm silver-weed, potentilla.
Черви́вый, *adj.* véreux, rempli de vers ..... wurmſtichig, voll Würmer... wormy, verminous.
Черви́вѣть, I-ѣ, o-, *vn.* devenir véreux ..... wurmſtichig werden ..... to become full of worms.
Червлене́цъ, *sm.* 1, la pourpre ..... der Purpur, die Purpurfarbe. purple, purple dye.
Червлени́ца, *sf.* étoffe teinte en pourpre; **-и́чный**, in Purpur gefärbtes Zeug ... a stuff of a purple colour.
Червле́ность, *sf.* la couleur de pourpre. [*adj.* die Purpurfarbe ..... purple colour.
Червле́ный, *adj.* rouge écarlate ..... purpurroth, ſcharlachroth .... purple, scarlet.
Че́рвленъ, *sf.* la couleur rouge (*pour les toits*).... die rothe Farbe ..... a red colour.
Червленѣть, I-ѣ, o-, *vn.* devenir rouge écarlate.. purpurroth werden ..... to become purple.
Черво́нецъ и **-во́нной**, *sm. dim.* **-во́нчикъ**, le ducat. der Ducaten ..... a ducat.
Черво́нка, *sf.* une carte en cœur ..... die Herzkarte ..... a heart-card.
Черво́нный, *adj.* rouge; || de cœur (*aux cartes*); || **-*ное зо́лото***, l'or de ducat *m*. roth; || von Herz (in den Karten); || das Ducatengold. red; || heart, of hearts; || ducat gold.
Червообра́зный, *adj.* vermiforme, vermiculaire.. wurmförmig ..... vermiform.
Червото́чина, *sf. dim.* **-то́чинка**, la vermoulure.. der Wurmfraß, Wurmſtich .. a worm-hole.
Червото́чный, *adj.* vermoulu, rongé de vers..... wurmſtichig ..... worm-eaten.
Че́рвчатый, *adj.* rouge écarlate, pourpré..... purpurfarbig ..... of a purple colour, scarlet.
Червь, *sm. dim.* **червя́къ** и **червячёкъ**, le ver, vermisseau; || la larve (*d'insecte*); || nom slavon de la lettre Ч; || *pl.* **-ви**, le cœur (*aux cartes*). der Wurm, das Würmchen; || der Wurm; || der Buchſtabe Ч; das Herz, Coeur (in Karten). a worm, vermicule; || larva, maggot; || the letter Ч; || hearts (*at cards*).
Червячёкъ, *sm.* 1, le ver (*sous la langue du chien*).. der Wurm (unter der Zunge). worm (*under the tongue*).
Черда́къ, *sm.* le grenier, galetas; || la mansarde... der Boden; || die Dachſtube .. a garret, loft; || garret.
Черева́, *sn. pl.* les intestins *m*, entrailles *f*. [talon die Eingeweide *pl.* ..... [ſätzen entrails, bowels.
Черевѝкъ, *sm. dim.* **-вѝчекъ**, soulier de femme à haut der Frauenſchuh mit hohen Ab- a high-heeled woman's shoe
Чере́вина, *sf.* la peau du ventre (*des animaux*)... das Bauchfell ..... the belly skin.
Чере́вій, — ***мѣхъ***, la fourrure de peaux du ventre. Pelzwerk *n* aus Bauchſtückchen. a belly fur.
Че́рево, *см.* **Чре́во**.

Чередá, *sf.* и **Черéдъ**, *sm.* le tour, rang; ‖ *plante*, le bident; *-довáй*, de tour; ‖ *no -дý*, à tour de rôle.
идти́ своймъ -домъ, aller son train.
Чередúть, II.4, *ca.* déterminer le tour *ou* le rang..
Чередни́къ, *sm. plante*, la cynoglosse, langue-de
Чередно́й, *adj.* celui dont c'est le tour. [-chien
Чередова́ться, I.2, *cr.* suivre l'ordre, alterner...
Чéрезъ, *prép. см.* **Чрезъ**. ‖ **Черезполо́сный, Чер —**, *sm. vi.* la bourse-ceinture.
Черемúца и **Черемшá**, *sf. plante*, l'ail sauvage *m.*
Черёмуха и **Черёмха**, *sf. arbrisseau*, le mahaleb, bois de Sainte-Lucie, cerisier à grappes; *-ховый*,
Черёмушникъ, *sm.* lieu planté de mahalebs. [*adj.*
Черёмха, *sf. plante*, la brunelle; (*см.* **Черёмуха**).
Черено́къ и **Черешо́къ**, *sm.* 1, la greffe; ‖ bouture; ‖ *Bot.* le pédoncule; ‖ solen, manche de couteau *(coquillage)*; ‖ dépôt de salpêtre; *-нко́вый*, *adj.*
Чéренъ, *sm.* 9, *dim.* **-ренóкъ**, le manche *(de couteau)*.
Черéнчатый, *adj. Bot.* pédonculé.
Черепáха, *sf. reptile*, la tortue; ‖ l'écaille de tortue, l'écaille *f*; *-нáшій*, de tortue.
Черепáховый, *adj.* d'écaille.
Черепáшина, *sf.* la chair de tortue
Черепúца, *sf. dim.* **-пúчка**, la tuile; *-ичный*, de tuile.
Черепúчникъ, *sm.* le tuilier.
Чéрепный и **Черепно́й**, *adj.* du crane; ‖ de tesson.
Черепово́й, *adj.* du crâne; ‖ de fond de barque...
Черепоко́жный, *-ныя живóтныя*, *Il.nat.* les testacés
—сверлéніе, *sn. Anat.* le trépan, la trépanation.
—слóвіе, *sn.* la cranologie, phrénologie
Черепо́къ, *sm.* 1, *u* **-пúна**, *sf. dim.* **-пóчекъ**, le tesson.
Чéрепъ, *sm.* le crâne; ‖ *Il. nat.* le test; ‖ la croûte *(de glace)*; ‖ le tesson; ‖ fond *(de barque)*. [*adj.*
Черéшня, *sf. arbre*, le guignier; ‖ la guigne; *-шневый*,
Черешо́къ, Черешко́вый, *см.* **Черено́къ**.
Черкáнье, *sn.* le griffonnage
Черкáть, I.1, **черкнýть**, *ca.* griffonner en écrivant; ‖ rayer, biffer; ‖ marquer, noter.
Чéрный, *adj.* 1, *sl.* rouge, vermeil.
Черневóй, *adj.* de nielle, niellé (*см.* **Чернь**); ‖ *-áя рабóта*, la nielle, niellure.
Чéрнель, *sf.* la couleur noire
Чéрнель, *sf.* une espèce d'ocre rougeâtre.
Черне́ніе, *sn.* action de noircir, de salir
Чéрнеть *sf. oiseau*, le canard huppé
Черне́цъ, *sm.* le moine; *-éческій*, de moine
Черне́чество, *sn.* l'ordre monastique *m*
Черни́ка, *sf.* l'airelle *f*, la myrtille; *-и́чный*, *adj.*..
Черни́ла, *sn. pl.* l'encre *f*; *-лúльный*, d'encre
Черни́льница и **Черни́лица**, *sf.* l'encrier *m*....
Черни́ть, II.1, *ca.* noircir; ‖ salir; ‖ rayer, effacer, biffer; ‖ *fig.* noircir, calomnier.
— ся, *cr.* se noircir, se salir; ‖ être noirci, sali...
Черни́ца, *sf.* la nonne; ‖ *plante*, *см.* **Черни́ка**...
Черни́чіе, *sn. sl. arbre*, le sycomore
Черни́чникъ, *sm.* la plante d'airelle; ‖ la liqueur *ou* la confiture d'airelle noire.
Черно́, *adv. dim.* **черне́нько**, noir, en noir

die Reihe, Ordnung; ‖ der Zweizahn, das Gabelkraut; ‖ nach der feinen Gang fortgehen. [Reihe
die Reihe bestimmen.
die Hundszunge
der Reihe nachfolgend. [ſeln
der Reihe nachfolgen, abwech-
ездъдéльникъ, *см.* **Чрез**
der Geldgürtel
der Bärenknoblauch
der Steinweichſelbaum, Traubenkirſchenbaum...[bäumen
das Gehölz von Steinweichſel-
die Brünelle, Braunwurz
der Pfropfreis; ‖ Steckreis; ‖ Blumenſtiel; ‖ die Meſſerſcheide; ‖ abgeſetzter Salpeter.
das Heft, der Stiel
geſtielt
die Schildkröte; ‖ Schildkrötenſchale, das Schildpatt.
von Schildpatt, ſchildpatten..
das Schildkrötenfleiſch
der Dachziegel.
der Ziegelbrenner
vom Hirnſchädel; ‖ von Scherbe.
Hirnſchädel-; ‖ vom Barkboden
die Schalthiere *pl*
die Schädelbohrung, das Trepaniren
die Schädellehre....[paniren
die Scherbe.
der Hirnſchädel; ‖ die Schale; ‖ Eiskruſte; ‖ Scherbe; ‖ Boden *m.*
Süßkirſchbaum *m*; ‖ Süßkirſche *f*
das Kritzeln
ſchnell und ſchnörkelig ſchreiben; ‖ ausſtreichen, anmerken.
roth
geſchwärzt, niellirt; ‖ das Niellíren, Schwärzen
die ſchwarze Farbe
eine Art röthlichen Ockers ...
das Schwärzen
die Haubente.
der Mönch
der Mönchsſtand
die Heidelbeere
die Tinte
das Tintenfaß.
ſchwärzen; ‖ ſchwarz machen; ‖ ausſtreichen; ‖ verläumden.
ſich ſchwarz machen; ‖ ſchwarz
die Nonne.....[werden
der wilde Feigenbaum.....
der Heidelbeerſtrauch; ‖ Liqueur od. Confect von Heidelbeeren.
ſchwarz.

turn, order; ‖ bur-marigold; ‖ in one's turn.
to go on, get on.
to appoint *or* put in turn.
hound's-tongue, cynoglos-
whose turn it is. [sum
to take one's turn, alternate
полóсный, *и пр.*
a girdle-purse.
brown-leaved garlic.
rock-cherry, bird-cherry, mahalep.
a plot of rock-cherries.
self-heal.
a graft; ‖ sucker; ‖ the peduncle; ‖ solen, razor-shell fish; ‖ depot of salpetre.
a haft, handle.
pedunculate.
the tortoise, turtle; ‖ tortoise-shell.
of tortoise-shell.
the flesh of the turtle.
a tile.
tiler, tile-maker.
of the cranium; ‖ of potsherd.
of the cranium; ‖ of bark bot-
the testaceans. [tom
trepanning.
craniology, phrenology.
a potsherd.
scull, cranium; ‖ shell; ‖ crust of ice; ‖ potsherd; ‖ bottom.
wild cherry-tree; ‖ wild [cherry
a scribble.
to scribble; ‖ to cancel, blot out; ‖ to mark.
red, vermillion.
black enamelled; ‖ inlaid enamel-work.
black colour.
common red ochre.
blacking, dirtying.
the tufted duck.
a monk, black friar.
monastic life.
whortleberry.
ink.
an ink-stand.
to black, blacken; ‖ to dirty; ‖ to cancel; ‖ to asperse.
to black one's self; ‖ to be a nun. [blacked
the sycamore fig.
a whortleberry bush; ‖ the whortleberry wine *or* pre-
black, blackly. [serve

Черноборо́дый, *adj.* qui a la barbe noire	mit dem ſchwarzen Bart	black-bearded.
—бро́вый, *adj.* qui a les sourcils noirs	mit ſchwarzen Augenbrauen	black-browed.
—бу́рый, *adj.* bai foncé	ſchwarzbraun	black-brown.
—бы́льникъ и -бы́ль, *sm. plante*, l'armoise *f.*	der Beifuß	the mug-wort.
—пла́сый и -воло́сый, *adj.* à cheveux noirs	ſchwarzhaarig	black-haired.
—гла́зый и -о́кій, *adj.* aux yeux noirs	ſchwarzäugig	black-eyed.
—голо́вникъ, *sm. plante*, la sanguisorbe	der Wieſenknopf	greater wild burnet.
—голо́вый, *adj.* à tête noire	ſchwarzköpfig	black-headed.
—гри́вникъ, *sm. arbrisseau*, le rhododendron	die Alproſe	rhododendron, rose-laurel.
—гри́вый, *adj.* à crinière noire	die wilde Fichte	black-maned.
—е́льникъ, *sm. arbre*, le pinastre, pin sauvage	die Schwarzgalle	pinaster, Scotch pine.
—же́лчіе, *sn.* la mélancolie	ſchwarzgallig, gallſüchtig	melancholy.
—же́лчный, *adj.* atrabilaire, mélancolique	aus Gartenerde beſtehend	atrabilarious.
—зе́мистый, *adj.* formé de terre végétale	die Gartenerde, Dammerde	formed of vegetable earth.
—зёмъ, *sm.* la terre végétale, terre franche	mit ſchwarzen Zähnen	vegetable earth, mould.
—клёнъ, *sm. arbre*, l'érable commun	der gemeine Ahorn	common maple.
—кни́жіе, *sn.* la magie noire, nécromancie	die ſchwarze Kunſt	the black art, necromancy.
—кни́жникъ, -ница, *s.* magicien, nécromancien,	Schwarzkünſtler, -in	magician, necromancer.
—кни́жничать, I.1, *vn.* exercer la magie. [-enne	die ſchwarze Kunſt treiben	to use magic.
—кни́жный, *adj.* de la nécromancie	zur ſchwarzen Kunſt gehörig	of the black art.
—ку́дренникъ, *sm. plante*, la ballotte, le marube	die ſchwarze Stinknеſſel	the black horehound.
—рабо́чій, *adj. sm.* le manœuvre [noir	der gemeine Arbeiter	a man of all work.
—ри́зецъ, *sm.* 1, le moine; *-зческій*, de moine	der Mönch	a monk.
—ри́зничество, *sn.* l'état monacal	der Mönchſtand	monachism, monastic life.
—сли́въ, *sm.* le pruneau; *-вый*, de pruneau	die gedörrte Pflaume	prune, dried prune.
—та́лъ, *sf. arbre*, le saule	die Schafweide	bay-leaved willow.
Черново́й, *adj.* en brouillon, non transcrit au net.	im Unreinen	rough-draught.
Черноты́, *sf.* la noirceur	die Schwärze	blackness.
Черну́ха и Черну́шка, *sf. plante*, la nielle	der Schwarzkümmel	fennel-flower.
Чёрный, *adj.* 1, *dim.* чёрненькій *и* черноватый, noir; ‖ sale, malpropre; ‖ *fig.* funeste, malheureux.	ſchwarz; ‖ ſchmutzig, beſchmutzt; ‖ unglücklich.	black; ‖ dirty, foul; ‖ unlucky, fatal.
—ное де́рево, l'ébène *f.*	das Ebenholz	ebony, ebon.
—ный годъ, une année malheureuse	das Unglücksjahr	an unlucky year.
—ный наро́дъ, le commun peuple, le vulgaire.	das gemeine Volk	common people, the vulgar.
Чернь, *sf.* le bas peuple, la populace, le vulgaire; ‖ le nielle, la nigelle; *-нёвый*, de nielle.	das Volk, gemeines Volk, der Pöbel; ‖ das Niello.	populace, vulgar, rabble; ‖ inlaid enamel-work.
Черне́ть, I.1, по-, *vn.* devenir noir, se noircir	ſchwarz werden	to grow black.
—ся, *vr.* paraître noir	ſchwarz ſcheinen	to appear black.
Че́рпядь, *sf. см.* **Че́рпедь**.		
Черпа́къ, *sm.* la sasse, escope; ‖ le godet	die Waſſerſchaufel; ‖ der Schöpfeimer	a boat scoop; ‖ cup.
Черпа́ло, *sn. dim.* черпа́льце, le puisoir, la puisette.	die Schöpfſtelle	a ladle.
Черпа́льный, *adj.* servant à puiser	zum Schöpfen dienend	for drawing.
Че́рпаніе, *sn.* le puisage, action de puiser *f.*	das Schöpfen	drawing.
Че́рпать, I.1, черпну́ть, *va.* puiser; ‖ *fig.* puiser, emprunter; ‖ **-ся**, *vr.* être puisé, se puiser.	ſchöpfen; ‖ ſchöpfen, entlehnen; ‖ geſchöpft werden.	to draw; ‖ to draw, borrow; ‖ to be drawn.
Че́рствость, *sf.* l'état rassis *(du pain)*	die Härte des Brodes	staleness, hardness.
Че́рствый, *adj. dim.* че́рствень-кій и -новатый, dur, rassis *(du pain)*; ‖ *fig.* dur, insensible.	hart, altgebacken (vom Brod); ‖ hart, unempfindlich	stale, hard *(of bread)*; ‖ hard, harsh, unfeeling.
Черстве́ть, I.4, за-, *vr.* se durcir, devenir rassis	hart werden, alt werden	to grow stale, grow hard.
Черта́, *sf. dim.* чёрточка, le trait, la ligne	der Strich, die Linie	line, stroke, trace.
Чертёжная, *adj. sf.* la chambre des dessinateurs	das Zeichnungszimmer	a room for the drawers.
Чертёжникъ, *sm.* le dessinateur de plans	der Zeichner von Planen	a drawer of plans.
Чертёжъ, *sm.* le plan, dessin; *-жный*, de plan	der Riß, Plan, die Zeichnung	draught, plan, sketch.
Чертёнокъ, *sm.* 1, le diablotin, petit diable	kleiner Teufel, böſer Bube	a little devil, an imp.
Черти́льный, *adj.* servant à tracer des lignes	zum Linienziehen dienend	lining, ruling.
Черти́ть, II.5, *va.* tirer *(une ligne)*; tracer *(un plan)*; dessiner, crayonner, ébaucher.	(Linien) ziehen; (einen Riß) machen; zeichnen, entwerfen.	to draw *(lines)*; to draw trace, sketch.
—ся, *vr.* être tracé, dessiné, ébauché	gezeichnet, entworfen werden.	to be drawn, be traced.

Чертóвка, *sf.* 3, la diablesse, méchante femme....	das Teufelsweib.....	a devil, she-devil.
Чертóвскій, *adj.* de diable, diabolique; **-ски**, **-ment**.	verteufelt, teuflisch.....	devilish, diabolic; -cally.
Чертовщúна, *sf.* la diablerie.....	die Teufelei.....	witchcraft.
Чертогрúзъ, *sm. plante*, la scabieuse des bois....	der Teufelsabbiß.....	the wood scabious.
Чертóгъ, *sm. dim.* чертóжекъ, la chambre, salle, l'appartement *m*; ‖ *pl.*-ги, le palais, hôtel; *-ожный*,	das Zimmer, die Kammer, Halle; ‖ der Palaſt.	a chamber, room, apartment; ‖ palace.
Чертóкъ, *sm.* 1, le traçoir, traceret..... [*adj.*	der Reißer, Vorreißer.....	a tracer.
Чертополóхъ, *sm. plante*, le chardon; *-óхный*, *adj.*	die Diſtel.....	the thistle.
Чéрточка, *sf.* 4, *dim. cм.* **Чертá**.		
Чóртъ и **Чортъ**, *sm. irr.* le diable, démon; *-овъ*, *adj.* ‖ *-овъ пáлецъ*, la bélemnite *(fossile)*; ‖ *-овы орíхи*, *plante*, la châtaigne d'eau.	der Teufel; ‖ der Belemnit, Donnerſtein; ‖ die Waſſernuß, Stachelnuß. [nen	the devil; ‖ belemnite, dart-stone, thunder-bolt; ‖ the water-caltrop. [ing
Черчéніе, *sn.* action de tracer; ‖ le dessin linéaire.	das Zeichnen; ‖ das Linienzeichnen	drawing; ‖ mechanical drawing
Чесáлка, *sf.* 3, *dim.* -лочка, le séran; ‖ la carde; ‖ *plante*, le chardon à bonnetier; *-лочный*, *adj.*	der Wollkamm, die Hechel; ‖ Kardätſche; ‖ die Kardendiſtel.	hackle, flax-comb; ‖ card; ‖ teasel, thistle-head.
Чесáлочникъ, *sm.* le cardier.....	der Kardätſchenmacher.....	card-maker.
Чесáльный, *adj.* servant à peigner, à sérancer...	zum Kämmen od. Hecheln....	combing, carding.
Чесáльщикъ, **-щица**, *s.* cardeur, -euse.....	Wollkämmer, Streicher, -in..	carder, wool-comber.
Чесáніе, *sn.* action de peigner, de sérancer.....	das Kämmen, Hecheln.....	combing, hackling.
Чесáть, II. 6, чешýть, *ca.* gratter; ‖ carder, sérancer; ‖ peigner, coiffer, friser.	kratzen; ‖ hecheln, krämpfen; ‖ kämmen, friſiren.	to scratch; ‖ to card, hackle; ‖ to comb, dress.
—**ся**, *cr.* se gratter; ‖ se peigner, se coiffer.....	ſich kratzen; ‖ ſich kämmen...	to itch; ‖ to comb one's self.
Чёска, *sf.* action de peigner; ‖ la coiffure.....	das Kämmen; ‖ der Kopfputz.	combing; ‖ head-dress.
Чесмúна, *sf. arbre*, le chêne vert, l'yeuse *f*.....	die Steineiche.....	holly oak.
Чеснокóвка, *sf.* 3, une tête d'ail.....	die Knoblauchzwiebel.....	a head of garlic.
Чеснóкъ, *sm. dim.* чеснóчекъ, *plante*, l'ail *m*; *-óчный*,	der Knoblauch.....	garlic.
Чеснóчинка, *sf.* 3, une gousse d'ail.....[d'ail	die Knoblauchzehe.....[ſtoßen	a clove of garlic.
Чеснóчница, *sf.* le mortier à égruger l'ail.....	der Mörſer zum Knoblauch zer-	a mortar for garlic.
Чесóта, *sf.* la démangeaison.....	das Jucken.....	itch, itching.
Чесóтка, *sf.* la grattelle, la gale.....	die Krätze.....	the itch, scab.
Чесóтный и **Чесóточный**, *adj.* gratteleux, galeux.	krätzig.....	itchy, infected with the itch.
Чéствованіе, *sn.* la vénération, action d'honorer..	das Ehren, Achtungsbezeigung	honouring, veneration.
Чéствовать, I. 2, *ca.* honorer, révérer.....	ehren, Achtung bezeigen....[f	to honour, venerate.
Честúть, II. 7, *ca.* honorer, estimer; ‖ tancer, gronder.	ehren, achten; ‖ zanken, ſchelten.	to honour; ‖ to scold, chide.
Чéстность, *sf.* la probité, honnêteté, intégrité....	die Ehrlichkeit, Redlichkeit....	honesty, probity, integrity.
Чéстный, *adj.* 1, probe, intègre; honnête; **-но**, **-ment**, avec probité; ‖ *-ное слóво*, la parole d'honneur.	ehrlich, redlich, rechtſchaffen; ‖ das Ehrenwort.	honest, upright; -ly; ‖ the word of honour.
Честолю́бецъ, *sm.* 1, **-бица**, *sf.* personne ambitieuse	der od. die Ehrgeizige.....	an ambitious man *or* woman.
—**любúвый**, *adj.* ambitieux; **-но**, -eusement...	ehrgeizig, ehrſüchtig.....	ambitious; -ly.
—**лю́біе**, *sn.* l'ambition *f*.....	der Ehrgeiz, die Ehrbegierde..	ambition.
Честь, *sf.* le respect, l'estime *f*; ‖ l'honneur *m*; ‖ l'honnêteté *f*; ‖ *отдáть* —, *Milit.* présenter les armes.	die Achtung; ‖ Ehre; ‖ Ehrlichkeit; ‖ das Gewehr präſentiren...	respect; ‖ honour; ‖ honesty; ‖ to present arms.
—, почéсть, *ca. irr.* regarder comme.....	für etwas halten.....	to repute.
Четá, *sf.* la paire, couple; ‖ le couple.....	das Paar; ‖ Ehepaar.....	a couple, pair; ‖ couple.
Четáть, I. 1, *ca.* égaler, assimiler à.....	gleichſtellen, vergleichen.....	to equal, match.
—**ся**, *cr.* s'égaler, s'assimiler.....	ſich einem gleichſtellen.....	to match *or* equal one's self.
Четвéргъ и **Четвертóкъ**, *sm.* 1, le jeudi; *-гóвый*, *adj.* ‖ *великíй* —, le jeudi saint. [pattes	der Donnerſtag; ‖ der grüne Donnerſtag, Gründonnerſtag.	thursday; ‖ thursday of passion-week, maundy-thursday.
Четверéнька, *sf. ходúть на -кахъ*, marcher à quatre	auf allen Vieren kriechen....	to go upon all four.
Четверúкъ, *sm.* le chetvérik *(mesure)*; *-кóвый*, *adj.*	der Tſchetwerik.....	a chetvereek.
Четверúть, II. 1, раз-, diviser en quatre.....	in vier Theile theilen.....	to divide into four parts.
Четверúцею, *adv.* au quadruple.....	vierfach.....	quadruply.
Четвёрка, *sf.* 3, *dim.* -рочка, le quatre *(aux cartes)*; ‖ attelage de quatre chevaux; ‖ *Mar.* petit canot.	die Viere; ‖ das Geſpann von vier Pferden; ‖ die Jolle.	a four *(at cards)*; ‖ set of four horses; ‖ jolly-boat.
Чéтверни, *sf. pl.* quatre jumeaux *pl*.....	vier zugleich geborne Kinder *pl.*	four at a birth.
Четвернúкъ, *sm.* un des quatre fils d'une famille pris	der Recrut aus vier Familien-	a recruit from the four family sons
Четвернóй, *adj.* quadruple.....[pour recrue	vierfach.....[ſöhnen	quadruple.
Четверня́, *sf.* un attelage de quatre chevaux.....	das Geſpann von vier Pferden.	a set of four horses.

Че́тверо и **Че́тверы**, *num.* quatre *(pièces)*.....	vier.....	four.
Четверобра́чіе, *sn.* le quatrième mariage.....	die vierte Ehe.....	the fourth marriage.
—**голо́сный**, *adj.* chanté à quatre voix.....	vierſtimmig.....	for four voices.
—**евáнгеліе**, *sn.* le livre des quatre Évangiles..	die vier Evangelien *pl*.....	the four gospels.
—**конéчный**, — *крестъ*, la croix à quatre bran-	das Kreuz mit vier Enden...	a four-pointed cross.
—**мýжіе**, *sn. Bot.* la tétrandrie.....[ches	die Viermännerigkeit.....	tetrandria.
—**мéстный**, *adj.* à quatre places *(des voitures)*..	vierſitzig.....	four-seated.
—**нóгій**, *-тое живóтное*, *Il. nat.* le quadrupède ..	das vierfüßige Thier.....	a quadruped.
—**рýкій**, *-кія живóтныя*, *Il. nat.* les quadrumanes *m*	die vierhändigen Thiere *pl*...	the quadrumans *pl.*
—**сúліе**, *sn. Bot.* la tétradynamie.....	die Viermächtigkeit.....	tetradynamia.
Четверóякій, *adj.* **-я́ко**, *adv.* de quatre manières.	vierfältig, vierfach.....	fourfold.
Четвертáкъ, *dim.* **-тачёкъ**, le quart de rouble; **-кóвый**,	das Viertelrubelſtück.....	a quarter of a rooble.
Четвёртка, *sf. dim.* **-точка**, le quart *(d'un tout)*. [*adj.*	das Viertel, Quart.....	a quarter.
кни́га въ -ку, un in-quarto.....	der Quartband.....	a book in quarto.
Четвертно́й, *adj.* d'un quart *(de livre, de mesure)*;	ein Viertel ausmachend; ‖ zu	quarter, quarterly; ‖ of a
‖ d'un quart de rouble, de 25 copecks.	einem Viertel Rubel.	quarter of rooble.
Четвертованíе, *sn.* l'écartèlement *m*.....	das Viertheilen.....	quartering.
Четвертовáть, I.2, **раз-**, *va.* écarteler.....	viertheilen.....	to quarter.
Четвертóкъ, *см.* **Четвéргъ**.		
Четвёртый, *adj.* quatrième; ‖ **-надесять**, quator-	der (die, das) vierte; ‖ der vier-	fourth; ‖ fourteenth; ‖
zième; ‖ **во -тыхъ**, quatrièmement.	zehnte; ‖ viertens, zum vierten.	fourthly.
Че́тверть, *sf.* le quart; ‖ le tchetvert *(mesure)*....	das Viertel; ‖ das Tſchetwert.	quarter; ‖ a tchetvert.
Че́тій, *adj.* 3, *sl.* servant de lecture (*см.* **Минéя**)..	zum Leſen.....	for reading.
Чётки, *sf. pl.* 3, *dim.* **чёточки**, le chapelet, rosaire...	der Rosenkranz.....	rosary, chaplet.
Чётый, *adj.* lisible; **-ко**, **-ment**.....	leſerlich, leſbar.....	legible; **-bly.**
Чётный, *adj.* **-ное число́**, le nombre pair.....	die gerade Zahl.....	a even number.
Чёть, *sm.* и **Чётка**, *sf.* pair, nombre pair.....	gerade, die gerade Zahl.....	even, an even number.
Четы́ре, *num.* quatre.....	vier.....	four.
Четыребатарéйный, *adj.* à quatre batteries *(d'un*	mit vier Batterien.....	with four batteries.
—**грáнникъ**, *sm. Géom.* le tétraèdre. [*raisseau*)	das Vierfach, Tetraeder.....	a tetrahedron.
—**лесúтница**, *sf.* le carême *(de 40 jours)*.....	die großen Faſten *pl*.....	lent, quadragesima.
—**зýбецъ**, *sm.* 1, *poisson*, le tétrodon, quadre-dents.	der Stachelbauch.....	the sun-fish.
—**угóльникъ**, *sm. Géom.* le carré.....	das Viereck, Quadrat.....	a square.
—**угóльный**, *adj.* carré, quadrangulaire, tétragone	viereckig.....	square, quadrangular.
Четы́редесять, *num. sl.* quarante; **-деся́тый**, qua-	vierzig, der vierzigſte.....	forty; fortieth.
Четы́режды, *adv.* quatre fois.....[rantième	viermal.....	four times.
Четы́реста, *num.* quatre-cents.....	vierhundert.....	four hundred.
Четырехдне́вный, *adj.* de quatre jours.....	viertägig.....	four days'.
—**лéтній**, *adj.* de quatre ans.....	vierjährig.....	four years'.
—**мéсячный**, *adj.* de quatre mois.....	viermonatlich.....	four months'.
—**слóжный**, *adj. Gram.* quadrisyllabe:.....	vierſylbig.....	tetrasyllabic.
—**сóтый**, *adj.* quatre-centième.....	der (die, das) vierhundertſte..	four-hundredth.
—**сторóнный**, *adj. Géom.* quadrilatéral.....	vierſeitig.....	quadrilateral.
—**чле́нный**, *adj.* à quatre membres *(des périodes)*.	viergliederig.....	of four members.
Четырнáдцать, *num.* quatorze. **-тáый**, quatorzième	vierzehn; der vierzehnte.....	fourteen; fourteenth.
Четь, *sf. rl.* le quart, la quatrième partie.....	das Viertel, der vierte Theil.	quarter, fourth part.
Чехáрда, *см.* **Чихáрда**. ‖ **Чехóлъ**, **Чехóльный**,	*см.* **Чахóлъ** и **Чахóльный**	
Чехóня, *sf. poisson.* le rasoir, rason.....[*adj.*	der Schermeſſerfiſch.....	the razor-fish.
Чечевúца, *sf. dim.* **-вúчка**, *plante*, la lentille; **-чный**,	die Linſe.....	the lentil.
Чечевицеобрáзный, *adj.* lenticulaire, lentiforme.	linſenförmig.....	lenticular, lentiform.
Чечéненье, *sn.* les simagrées, minauderies *f*.....	das Zieren, gezierte Weſen...	affectation, primming.
Чечéниться, II.1, *rr.* faire des simagrées.....	ſich zieren.....	to prim, use affectation.
Чéчень, *sm.* 1, la fosse *(de pêcheur)*.....	die Fiſchergrube.....	a fisherman's store-pit.
Чечéня, *sf.* femme minaudière.....	der Ziererin, die Zierpuppe...	an affected woman.
Чечётка, *sf.* 3, la linotte femelle.....	der weibliche Hänfling.....	a female linnet.
Чéчетъ, *sm. oiseau*, le linot, la linotte. [doptères	der Hänfling, Flachsfink.....	linnet.
Четуекры́лый, **-лыя наскóмыя**, *Il. nat.*. les lépi-	die Raubflügler *pl*.....	lepidoptera.
—**обрáзный**, *adj.* squamiforme, en forme d'écaille.	ſchuppenförmig.....	in the form of scales.

Digitized by Google

чешу́йчатый, *adj.* écaillé; || en forme d'écaille... | schuppig; || schuppenartig.... | scaly; || scale-shaped.
чешуй, *sf. dim.* **чешу́йка**, l'écaille *f (de poisson)*; || la jugulaire *(d'un chako)*; **-у́йный**, d'écaille. | die Schuppe; || das Bataillenband (an einem Tschako). | a scale *(of a fish)*; || the strap *(of a soldier's shako)*.
чещёніе, *sn.* action d'honorer, d'estimer..... | das Ehren, Achten..... | honouring.
чи́бисъ, *sm. oiseau*, le vanneau..... | der Kiebitz..... | the lapwing.
чи́ниться, II.2, *rr.* faire le généreux..... | den Freigebigen machen..... | to be generous.
чи́лость, *sf.* la générosité, libéralité..... | die Freigebigkeit..... | generosity, liberality.
чи́лый, *adj.* libéral, généreux; **-но**, **-eusement**... | freigebig, mildthätig..... | generous, liberal; **-ly**.
чигі́рь, *sm.* la pompe à arroser..... | die Gießpumpe..... | a watering-pump.
чижёвникъ, *arbrisseau*, *см.* **Ракитникъ**. ||
чижо́нка, *sf.* 3, la serine, femelle du serin..... | das Zeisigweibchen..... | a female siskin.
чижъ, *sm. dim.* **чи́жикъ**, *oiseau*, le serin; **-жо́вый**, *adj.* | der Zeisig..... | the siskin.
чи́канье, *sn.* action de couper avec les ciseaux... | das Schneiden mit der Scheere. | cutting with scissors.
чи́кать, I.1, **чи́кнуть**, *en.* couper avec les ciseaux. | mit der Scheere schneiden.... | to cut with scissors.
чи́ксы, *sm. pl. Mar.* les flasques *f*, jottereaux *m*.... | die Backen *pl.*..... | cheeks *pl.*
чикчи́ры, *sf. pl.* les pantalons *m (de hussard)*..... | die Husarenhosen *pl.*..... | pantaloons *pl (of hussars)*.
чилі́га, *sf. arbrisseau*, le caragan..... | der Erbsenbaum..... | *caragana frutescens*.
чи́канье, *sn.* le gazouillement *(des oiseaux)*.... | das Zwitschern..... | chirping, pipping.
чи́кать, I.1, **чи́кнуть**, *en.* gazouiller, pépier.. | zwitschern, pfeifen..... | to chirp, pip.
чи́мъ, *sm. plante*, la châtaigne d'eau..... | die Wassernuß, Stachelnuß... | water-caltrop.
чи́на, *sf. plante*, la gesse..... | die Platterbse..... | a vetch.
чина́ръ, *sm. arbre*, le platane d'Orient; **-рово́й**, *adj.* | der morgenländische Ahorn... | palmate-leaved plane-tree.
чи́ненье и **Чи́нка**, *sf.* la réparation, le raccommodage. | das Verbessern, Flicken..... | mending, repairing.
чини́ть, II.1, **у-**, *ra.* faire, produire, opérer; || **по-**, réparer, raccommoder; || **на-**, *(чѣмъ)* remplir, farcir; || **о-**, *(перо)* tailler une plume. | thun, verrichten; || ausbessern, flicken; || füllen, anfüllen; || eine Feder beschneiden. | to make, do, cause; || to mend, repair; || to fill, stuff; || to make a pen.
—ся, *rr.* se faire, être fait; être réparé, raccommodé; être rempli; || faire des façons. | gethan; ausgebessert; gefüllt werden; || Umstände machen. | to be made; be mended; be filled; || to use ceremony.
чи́нный, *adj.* honorable, décent; **-но**, **-emment**... | ehrbar, anständig; wie es sich gebührt. | honourable, decorous; **-ly**.
чино́вникъ, *sm.* le fonctionnaire, employé; **-ничій**, *adj.* | der Beamte..... [ziemt | a functionary.
чинови́къ, *sm.* le rituel..... [*adj.* | das Kirchenbuch, Ritual..... | ritual.
чино́вный, *adj.* qui a un rang quelconque..... | der einen Rang hat..... | who has a rank.
чиноположе́ніе, *sn.* le cérémonial..... | das Ceremoniel..... | ceremonial.
—почита́ніе, *sn.* le respect dû aux rangs..... | die Ehrfurcht für den Rang.. | respect for rank.
—произво́дство, *sn.* la hiérarchie..... | die Rangordnung, Hierarchie. | hierarchy.
чинчи́лья, *sf. quadr.* le chinchilla, chincilla..... | das peruanische Stinkthier... | chinchilla.
чинъ, *sm. dim.* **чино́къ**, la cérémonie, le rit; || le rang, grade; || l'état *m*, la vocation. [tême | die Ceremonie, der Kirchenbrauch; || Rang; || der Stand. | ceremony, rite; || rank; || state, calling.
чи́рей, *sm.* 2, *dim.* **чи́рышекъ**, le furoncle, abcès, apos- | die Eiterbeule, das Geschwür.. | a furoncle, boil.
чирёнокъ, *sm.* 1, le petit de la sarcelle..... | die junge Kriechente..... | a young teal.
чири́кать, **Чиркáть** и **Чирли́кать**, *см.* **Чилі́кать**.
чиро́къ, *sm.* 1, *oiseau*, la sarcelle, cercelle; || petit bâton *(employé dans un jeu d'enfant)*. | die Kriechente, Spiegelente; || kleiner Stock (zum Spielen). | teal, common teal; || a short stick *(for playing)*.
чирьева́тый, *adj.* couvert de furoncles..... | voll Eiterbeulen..... | full of boils.
чи́сленіе, *sn.* action de compter, de nombrer..... | das Zählen..... | numbering, counting.
чи́сленный, *adj.* numérique, des nombres..... | Zahlen-, von den Zahlen.... | numerical, numeral.
числи́тель, *sm. Arithm.* le numérateur..... | der Zähler (eines Bruches)... | the numerator.
числи́тельный, *adj.* **-ное и́мя**, *Gram.* le numératif. | das Zahlwort..... | a numeral noun.
чи́слить, II.1, *ra.* compter, calculer; || mettre au | zählen; || unter die Zahl setzen. | to number, count; || to reckon.
—ся, *rr.* être compté; mis au nombre. [nombre | gezählt werden..... | to be counted; be reckoned.
число́, *sn.* le nombre; || la date, le quantième; || *книга чисел*, le libre des Nombres *(de la Bible)*. | die Zahl; || das Datum; || das vierte Buch Mosis. | number; || date, day of the month; || book of Numbers.
именованное —, *Arithm.* le nombre concret. | eine benannte Zahl..... | a concrete number.
числосло́віе, *sn.* la science des nombres, l'arith- | die Rechenkunst, Arithmetik... | accounts, arithmetic.
—сло́вный, *adj.* arithmétique.....[métique *f* | rechenkünstlich, arithmetisch.. | arithmetical.
—сло́въ и **-сло́вецъ**, *sm.* l'arithméticien *m*.... | der Rechenkünstler..... | an arithmetician.
чистага́нъ, *sm. fam.* l'argent comptant..... | baares Geld..... | ready money, cash.
чи́стикъ, *sm. oiseau*, le petit guillemot noir..... | das schwarze Taucherhuhn... | sea turtle-dove.

Чисти́лище, *sn.* le purgatoire; **-щный**, *adj.*	das Fegefeuer	purgatory.
Чи́стильщикъ, -щица, *s.* nettoyeur, -euse	Putzer, Reiniger, -in	cleaner, cleanser.
Чисти́тельный, *adj.* servant à nettoyer; ‖ abster-	reinigend; ‖ abführend	cleansing; ‖ abstergent.
Чи́стить, II.7, *ca.* nettoyer, purifier [gent	reinigen, putzen	to clean, clear, cleanse.
—ся, *cr.* se nettoyer; être nettoyé	sich reinigen; gereinigt werden	to clean one's self; be clea-
Чи́стка, *sf.* и **Чи́щеніе**, *sn.* le nettoiement	das Reinigen, Putzen	cleaning, cleansing. [ned
Чи́сто, *adv. dim.* чистёнько, *(comp.* чи́ще*)* proprement.	rein, sauber	cleanly, neatly.
Чистокро́вный, *adj.* de pur sang *(des chevaux)*	Vollblut-(pferd)	thorough bred *(of horses)*.
—писа́ніе, *sn.* la calligraphie	das Schönschreiben, die Kalli-	caligraphy.
—пи́сецъ, *sm.* 1, le calligraphe	der Schönschreiber. [graphie	caligrapher, penman.
—пи́сный, *adj.* calligraphique	kalligraphisch	caligraphic.
—пло́тность, *sf.* la propreté *(du corps)*	die Reinlichkeit (des Körpers)	cleanliness.
—пло́тный, *adj.* propre; **-но**, -ment, avec pro-	reinlich	cleanly; -lily.
—пло́тъ, -тка, *s.* amateur de la propreté. [preté	die reinliche Person	a cleanly man *or* woman.
—сердѣ́чіе, *sn.* la franchise, sincérité	die Offenherzigkeit, Redlichkeit	candour, open-heartedness.
—сердѣ́чный, *adj.* franc, sincère; **-но**, -ment.	offenherzig, redlich, aufrichtig	candid, open-hearted; -ly.
—тѣ́лъ, *sm. plante*, la grande chélidoine	die große Schwalbenwurz	greater celandine.
Чистота́, *sf.* la propreté, netteté; ‖ la pureté	die Reinlichkeit; ‖ Reinheit	cleanness; ‖ pureness.
Чи́стый, *adj. dim.* чи́стенькій, propre, net; ‖ pur; ‖	rein, sauber; ‖ reinlich; ‖ klar,	clean, neat; ‖ pure; ‖ clear,
clair, distinct; ‖ chaste; ‖ comptant *(de l'argent)*.	lauter; ‖ keusch; ‖ bar. [farbe	fair; ‖ downright; ‖ ready.
Чисти́нъ, -ти́нка, *s.* personne qui a le teint blanc.	der Mensch mit weißer Gesichts-	white-complexioned man.
Чита́льщикъ, *sm.* celui qui lit les psaumes des morts.	der Leser der Todtenpsalme	reader of psalms for the
Чита́ніе, *sn.* action de lire *f*.	das Lesen	reading. [dead
Чита́тель, -ница, *s.* lecteur, -trice. [se lire	Leser, -in	reader, lecturer.
Чита́ть, I.1, *ca.* lire; ‖ enseigner; ‖ **-ся**, *cr.* être lu,	lesen; ‖ lehren; ‖ gelesen werden	to read; ‖ to teach; ‖ to be read
Чиха́ніе, *sn.* и **Чихо́та**, *sf.* l'éternuement *m*	das Niesen	sneezing, sternutation.
Чихи́рда, *sf.* le cheval fondu *(jeu)*	der polnische Bock	leap-frog.
Чихи́тельный, *adj.* sternutatoire	Niese-, Niesen erregend	sternutative, sternutatory.
Чиха́ть и Чхать, I.1, чихну́ть, *cn.* éternuer	niesen	to sneeze.
Чихи́рникъ, *sm.* l'ivrogne *m*	der Trunkenbold	a tippler, drunkard.
Чихи́рничать, I.1, *cn.* s'enivrer	sich betrinken	to tipple, get drunk.
Чихи́рь, *sm.* le vin nouveau *(non fermenté)*	der junge Wein	new wine.
Чихо́тка, *sf. plante*, l'ellébore *m*	die Niesewurz	hellebore.
Чихъ и Чехъ, *sm.* un éternuement	das Niesen	a fit of sneezing.
Чи́ща, *sf.* la novale, terre vierge [heurter	der Neubruch, das Neuland	sart, fresh land.
Чкать, I.1, чкнуть, *ca.* frapper, heurter; ‖ **-ся**, se	schlagen; ‖ stoßen, anstoßen	to clash; ‖ to hit against.
Членовреди́тель, *s.* celui qui se mutile *(pour éviter*	der sich verstümmelt	a maimer.
—вреждѣ́ніе, *sn.* la mutilation. [*le recrutement*	die Verstümmelung	maiming.
Чле́нскій, *adj.* de membre *(d'une société)*	von einem Mitgliede	a member's.
Чле́нъ, *sm.* le membre; ‖ article, point; ‖ *Mathém.*	das Glied; Mitglied; der Punkt;	a member; ‖ clause; ‖ a
le terme; ‖ *Gram.* l'article *m*.	‖ das Glied; ‖ Geschlechtswort	term; ‖ the article.
Чмо́каніе, *sn.* action de baiser avec bruit *f*	das Schmatzen	smacking.
Чмо́кать, I.1, чмо́кнуть, *ca.* baiser avec bruit	schmatzen	to smack, give a smack.
Чо́ботъ, Чо́лнъ, Чортъ, Чо́ска, Чо́тки, *см.* **Чё**	**Ботъ, Чёлнъ, Чёртъ, Чёс**	**ка и Чётки.**
Чо́каніе, *sn.* action de choquer *f (les verres)*	das Zusammenstoßen	clashing, dashing.
Чо́кать, I.1, чо́кнуть, *ca.* choquer l'un contre l'autre.	anstoßen, zusammenstoßen	to clash, dash.
—ся, *cr. (чкмъ)* choquer, heurter	anstoßen mit (den Gläsern)	to clash against.
Чо́лка, *sf.* 3, le toupet *(du cheval)*	der Pferdeschopf	fore lock *(of horses)*.
Чо́порность, *sf.* la recherche, affectation	das affectirte Wesen	affectedness, affectation.
Чо́порный, *adj.* 1, recherché, affecté; **-но**, avec re-	affectirt, geziert	affected, conceited; -ly.
Чрева́стый, *adj.* ventru, à gros ventre. [cherche	dickbäuchig	big-bellied.
Чрева́тая, *adj. f.* enceinte, grosse	die schwangere (Frau)	pregnant.
Чрева́тость, *sf.* la grossesse	die Schwangerschaft	pregnancy.
Чрева́тѣть, I.4, о-, *cn.* devenir enceinte	schwanger werden	to become pregnant.
Чре́во, *sn.* le ventre; ‖ le sein; **-вный**, du ventre	der Leib; ‖ Mutterleib	belly; ‖ womb, uterus.
Чревоѣ́сіе, *sn. sl.* la gloutonnerie, gourmandise	die Freßsucht	greediness, voracity.
Чревопрща́тель, *sm.* le ventriloque	der Bauchredner	a ventriloquist.
Чреда́, Чреди́ть, *см.* **Череда́ и Чередѝть.**		

Чрезвыча́йность, *sf.* l'extraordinaire, l'extrême *m.*	das Ungewöhnliche, Äußerste..	extraordinariness.
Чрезвыча́йный, *adj.* **-но**, *adv.* immense, extrême; -ment; ‖ extraordinaire; -ment.	ungemein, äußerst; ‖ außerordentlich, ungewöhnlich.	extreme; -ly; ‖ extraordinary; -rily.
Чрезме́рность, *sf.* l'excès *m*, l'énormité *f*. [sure	das Übermaß, Außerordentliche.	excessiveness, excess. [sure
Чрезме́рный, *adj.* excessif; **-но**, -ivement, outre me-	außerordentlich; über die Maßen	excessive; -ly, beyond mea-
Чрезплéчный, *adj.* qui passe par-dessus l'épaule.	über die Schultern angelegt ..	put over the shoulders.
Чрезполо́сный, *adj.* séparé par bandes *(des terrains.*	ſtrichweiſe getheilt.....	divided into strips.
Чрезсѣдéльникъ, *sm.* la sangle d'une selle.....	der Sattelgurt.....	a saddle girth.
Чрезчу́ръ, *adv.* excessivement, outre mesure.....	über die Maßen.....	beyond bounds, excessively
Чрезъ и Че́резъ, *prép. acc.* à travers; ‖ pendant, durant; ‖ dans, après; ‖ par le moyen de.	über, durch; ‖ während; ‖ in, nach; ‖ vermittelſt.	across, over; ‖ during; ‖ in, after; ‖ by, through.
Чрезъестéственный, *adj.* surnaturel.....	übernatürlich.....	supernatural.
Чренъ, *см.* **Цирéна.** ‖ **Чрепъ**, *см.* **Чéрепъ.** ‖ **Чрес**	**мйна**, *см.* **Черéшня.**	
Чре́сла, *sn. pl.* 4, les reins *m*; **-ленный**, des reins..	die Lenden *pl*.....	the loins.
Чре́сленникъ, *sm. sl.* la ceinture.....	der Gürtel.....	a girdle.
Чтéніе, *sn.* action de lire; la lecture.....	das Leſen; die Lectur.....	reading; lecture.
Чтецъ, *sm.* le lecteur.....	der Leſer, Vorleſer.....	a reader, lecturer.
Чти́лище, *sn. sl.* le temple.....	der Tempel.....	a temple.
Чти́тель, -ница, *s.* adorateur, -trice.....	Verehrer, -in.....	adorer, worshipper.
Чтить, *va. irr.* révérer, honorer, respecter.....	ehren, achten, ſchätzen.....	to honour, revere, respect.
—ся, *rr.* être révéré, honoré, respecté.....	geehrt, geachtet werden.....	to be honoured, be revered.
Что́, *pron.* qui, qu'est-ce qui, quoi? ‖ qui, ce qui; ‖ **— бы ни было**, quoi que ce soit; ‖ **— нибу́дь, — ни есть**, quelque chose; ‖ **— за**, quel?	was, was für? ‖ was, daß, welches; ‖ es erfolge was da wolle; ‖ irgend etwas; ‖ was für ein?	what? ‖ that which; ‖ whatever, whatsoever; ‖ something; ‖ what?
Что, *conj.* que.....	daß.....	that.
Чтобы и Чтобъ, *conj.* que, afin que.....	daß, damit.....	that, in order that.
Чу, *interj.* écoute!.....	horch!.....	hark ye!
Чубáрый, *adj.* tigré, truité *(des chevaux).* [*adj.*	getigert, rothfledig.....	spotted, speckled.
Чубу́къ, *sm. dim.* чубучёкъ, le tuyau de pipe; **-чный**,	das Pfeifenrohr.....	the tube of a tobacco-pipe.
Чу́вственность, *sf.* la sensualité.....	die Sinnlichkeit.....	sensuality.
Чу́вственный, *adj.* des sens, physique; ‖ sensitif; ‖ sensuel; **-но**, -ellement, avec sensualité.	Sinnen-, phyſiſch; ‖ empfindungsfähig; ‖ ſinnlich.	sensual, physic; ‖ sensitive; ‖ sensual; -ly.
Чувствúлище, *sn.* l'organe, instrument *m*.....	das Organ, Werkzeug. [keit *f*	organ, sensorium.
Чувствúтельность, *sf.* la sensibilité.....	Empfindſamkeit, Empfindlich-	sensibility, feeling.
Чувствúтельный, *adj.* sensible; ‖ compatissant; ‖ pénétrant, sensible; **-но**, -ment, avec sensibilité.	empfindſam; ‖ empfindlich, mitleidig; ‖ merkbar.	feeling; ‖ compassionate; ‖ sensible; -bly.
Чу́вство, *sn.* le sens; ‖ le sentiment.....	der Sinn; ‖ das Gefühl....	sense; ‖ feeling, sentiment.
пять чувствъ, les cinq sens.....	die fünf Sinne *pl*.....	the five senses.
Чу́вствованіе, *sn.* la sensation; ‖ le sentiment...	das Fühlen; ‖ Gefühl.....	sensation; ‖ feeling.
Чу́вствовать, I.2, *ra.* sentir, éprouver, ressentir..	fühlen, empfinden.....	to feel, experience.
Чýга, *sf. ri.* le vêtement, habillement.....	das Kleid, die Kleidung.....	a garment.
Чугу́нникъ, *sm.* la marmite de fer de fonte. [fonte	der Topf aus Gußeiſen.....	a cast-iron pot.
Чугунноплавúленный, **-заво́дъ**, fonderie *f* de fer de	die Gußeiſengießerei.....	a cast-iron foundry.
Чугу́нъ, *sm.* le fer de fonte, fer fondu; ‖ *dim.* чугунóкъ, la marmite de fer fondu; **-нный**, de fer fondu.	das Gußeiſen, gegoſſenes Eiſen; ‖ der Topf aus Gußeiſen.	cast-iron; ‖ a cast-iron pot *or* boiler.
Чудáкъ, *sm.* l'original, homme bizarre *m*.....	der Sonderling.....	an odd fellow.
Чудéсить, II.4, *n* **Чудéсничать**, I.1, *rn.* être bizarre; ‖ faire toute sorte d'extravagances.	wunderlich ſeyn; ‖ allerhand Stückchen machen.	to behave queerly; ‖ to play the wag, play freaks.
Чудéсникъ, -ница, *s.* un *ou* une espiègle.....	Spaßmacher, -in.....	a wag.
Чудéсность, *sf.* le merveilleux, l'extraordinaire *m*.	das Wunderbare.....	marvellousness.
Чудéсный, *adj.* 1, merveilleux, extraordinaire; ‖ étonnant, surprenant; **-но**, d'une manière étonnante [**ся**, II.4, *rr. imp.* paraître, sembler.	wunderbar, außerordentlich; ‖ ſeltſam, ſonderbar.	marvellous, extraordinary; ‖ wonderful; -ly.
Чудúться, II.4, *rr. imp.* paraître, sembler. [nante	es kommt (mir) vor.....	to seem.
Чудúться, II.4, *rr.* (*чему́*) s'étonner de.....	ſich wundern.....	to wonder, be surprised.
Чýдный, *adj.* 1, étonnant; ‖ bizarre; **-но**, -ment..	wunderbar; ‖ ſonderbar.....	wonderful; ‖ queer, odd; -ly.
Чýдо, *sn. irr. (pl.* чудесá) le miracle, prodige.....	das Wunder.....	wonder, marvel, miracle.
Чудóвище, *sn.* le monstre *(prop.* et *fig.)*.....	das Ungeheuer, Unmenſch....	monster.
Чудóвищный, *adj.* de monstre; ‖ monstrueux....	vom Ungeheuer; ‖ abſcheulich.	of a monster; ‖ monstrous.

Чудодѣй, *sm. pop.* un homme bizarre.....	ein wunderlicher Mensch.....	a strange man.
—**дѣйствіе**, *sn.* une action merveilleuse.....	die Wunderthat.....	a wonderful deed.
—**дѣтель**, *sm.* le faiseur de miracles. [miracles	der Wunderthäter.....	a doer of wonders.
—**творе́ніе** *u* **-дѣяніе**, *sn.* action de faire des	das Wunderthun.....	doing wonders.
—**твóрецъ**, *sm.* 1, le thaumaturge.....	der Wunderthäter.....	a thaumaturgus.
—**твори́ть** *u* **-дѣйствовать**, *ca.* faire des mira-	Wunder thun.....	to work wonders.
—**твóрный**, *adj.* thaumaturge.....[cles	wunderthätig.....	thaumaturgical.
—**цвѣтъ**, *sm. plante*, la balsamine des bois.....	das Springkraut.....	touch-me-not.
Чужáкъ, *sm. pop.* un étranger, un intrus.....	der Fremdling.....	a stranger.
Чужбúна, *sf. dim.* чужбúнка, la propriété d'autrui;	eine fremde Sache; ‖ die Frem-	another's property; ‖ a
‖ l'étranger, pays étranger *m.*	de, das fremde Land.	foreign country.
Чуждáться, I.1, *er. (чего)* fuir, éviter.....[de	meiden, sich entziehen.....	to shun, avoid.
Чýждый, *adj.* étranger; ‖ *(чего)* étranger à, exempt	fremd; ‖ von etwas entfernt..	foreign; ‖ a stranger to.
Чужезéмецъ, *sm.* 1, **-мка**, *sf.* étranger,-ère.....	der od. die Fremde; der Fremd-	a foreigner.
—**зéмный** *u* **-стрáнный**, *adj.* étranger, exotique.	fremd, ausländisch.....[ling	foreign, exotic.
—**племéнный**, *adj.* qui est d'une race étrangère.	von einem fremden Stamme..	of a foreign race.
—**стрáнецъ**, **-áнка**, *s.* étranger,-ère	der Fremdling; Ausländer,-in.	a foreigner, an alien.
—**я́дный**, *-ное растéніе*, *Bot.* la plante parasite.	die Schmarotzerpflanze.....	a parasite.
Чужóй, *adj.* étranger, d'un autre pays, d'autrui...	fremd.....	foreign, another's, strange.
Чула́нъ, *sm. dim.* **-áнчикъ**, le réduit; **-нный**, *adj.*.	der Verschlag.....	a reduct, little room.
Чулóй, *adj.* qui sent, qui a le pressentiment.....	das Vorgefühl habend.....	having a presentiment.
Чулóкъ, *sm.* 1, *dim.* чулóчекъ, le bas; **-óчный**, de bas.	der Strumpf.....	a stocking.
Чулóчникъ, **-ница**, *s.* tricoteur (-euse) de bas...	Strumpfstricker,-in.....	a stocking-knitter.
Чумá, *sf.* la peste; **-нный**, de peste.....	die Pest, Seuche.....	plague, pestilence.
Чумáкъ, *sm.* le garçon de cabaret.....	der Knecht in einer Schenke...	a waiter at an inn.
Чумúть, II.1, за-, *ca.* infecter de la peste.....	verpesten, mit der Pest anstecken.	to infect with the plague.
Чумúчка, *sf.* 4, l'écumoire *f*, la cuiller à pot.....	der Schaumlöffel.....	a skimmer, ladle.
Чýмный, *adj.* de peste; ‖ pestiféré, empesté	Pest-; ‖ verpestet.....	of plague; ‖ pestiferous.
Чупúца, *sf.* la société de chasseurs de zibelines...	die Gesellschaft von Zobelfän-	a company of sable-hunters
Чупрúна, *sf.* une sorte d'ancienne armure; **-нный**,	eine Art alter Rüstung. [gern	an armour.
Чупрýнъ *u* **Чупъ**, *sm.* le toupet.....[*adj.*	der Schopf, das Stirnhaar..	the fore lock, brutus.
Чурá, *sf.* le gravier, gros sable	der Kies, Kiessand.....	gravel, grit.
Чурáть, I.1, за-, *ca. u* **-ся**, *rr.* assurer sa part au	sich einen Theil beim Finden ei-	to secure one's share of a
moment d'une trouvaille en criant *чуръ*.	ner Sache zusichern.	finding, to cry *kaikes*
Чурбáнъ, *sm. dim.* **-бáнчикъ** *u* **-бáшекъ**, le billot,	der Klotz, Block; ‖ der unbe-	a block, log; ‖ blockhead.
tronc; ‖ un lourdaud, butor, une bûche.	hülfliche Mensch, Klotz.	dull fellow.
Чурúлко, *sm.* 3, *oiseau*, l'engoulevent *m*	der Ziegenmelker.....	churn-owl, caprimulgus.
Чýрка, *sf.* 3, *dim.* чýрочка, le petit billot.....	ein kleiner Klotz.....	a small block.
Чуръ, *sm. ri.* la limite, frontière.....	die Gränze	boundary, limit.
—, *interj.* halte! gare!.....	halt! Achtung!.....	halt! take kare!
Чýткій, *adj.* 2, qui a l'odorat subtil; ‖ —*слухъ*, l'ouïe	mit feinem Geruch; ‖ das scharfe	quick-scented; ‖ a quick
fine *ou* délicate; ‖ —*сонъ*, le léger sommeil.	Gehör; ‖ der leise Schlaf.	hearing; ‖ a light sleep.
Чýтко, *adv.* à haute voix; ‖ d'un sommeil léger....	laut; ‖ leise.....[hörs	aloud; ‖ unsoundly.
Чýткость, *sf.* la finesse de l'odorat *ou* de l'ouïe...	die Schärfe des Geruchs od. Ge-	quickness of hearing *or*
Чуть *u* **Чуть чуть**, *adv.* à peine; ‖ **-не**, presque..	laum; ‖ beinahe.....	hardly; ‖ almost. [scent
Чутьё, *sn.* l'odorat *m*; l'ouïe *f*; ‖ le flair *(des chiens)*.	der Geruch; das Gehör; ‖ Witt-	scent; hearing; ‖ nose.
Чухá *u* **Чушь**, *sf.* les fadaises, absurdités *f*.....	das alberne Zeug.....[tern	nonsense, stuff.
Чýхать, I.1, раз-, *ca.* flairer, sentir.....	riechen.....	to scent, smell.
Чýчело, *sn. dim.* чýчелко, animal empaillé; ‖ le man-	das ausgestopfte Thier; ‖ die Vo-	a stuffed animal; ‖ scare-
nequin, épouvantail; ‖ être difforme; **-лый**, *adj.*	gelscheuche; ‖ entstellter Mensch.	crow; ‖ deformed person
Чучельникъ, *sm.* l'empailleur *(d'animaux)*.....	der Ausstopfer.....	a stuffer *(of animals)*.
Чýшка, *sf.* 4, un jeune cochon; ‖ le saumon *(de*	das Ferkel; ‖ der Block; ‖ die	a young pig; ‖ pig *(of lead)*
plomb); ‖ *pl.* **-ки**, les fontes *f (des pistolets)*.	Pistolenhalfter *pl.*	‖ holsters *(of the pistols)*
Чýянie, *sn.* action de flairer; d'entendre.....	das Riechen; Hören.....	scenting; hearing.
Чýять, I.3, по-, *ca.* flairer, sentir; ‖ entendre.....	wittern, riechen; ‖ hören....	to scent, smell; ‖ to hear.
Чхать, I.1, чхнуть, *см.* **Чихáть**.		
Чѣмъ, *conj.* que *(après un comparatif)*; ‖ —*свѣта*,	als; ‖ am Tagesanbruch; ‖ je	than; ‖ as soon as it was day-
au point du jour; ‖ —...*тѣмъ*, plus...plus.	mehr...desto mehr.	light; ‖ the more..the more

Ш.

Ш *(ша)*, la 25ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ш des Alphabets.	the letter Ш of the alphabet
Шабáшить, II.3, o–, *vn.* cesser le travail.....	Feierabend machen.....	to leave off work.
Шабáшъ, *sm.* la cessation du travail; *-шный, adj.*.	der Feierabend.....	the time to leave off work.
Шабúна, *sf. arbrisseau*, le rhododendron. [*pente)*	die Alproſe.....	rhododendron, rose-laurel.
Шабло́нъ, *sm. Archit.* la cherche; ‖ le cintre *(de char-*	die Schablone; ‖ das Bogengerüſt	caliber; ‖ centre *(for an arck)*
Шабро́вка, *sf.* la pose des briques en pierres d'attente	das Legen der Backſteine in Ver-	laying bricks in toothing.
Шáвка, *sf.* 3, *dim.* шáвочка, le chien de berger....	der Schäferhund. [zahnungen	a shepherd's dog.
Шáвкать, I.1, *vn. pop.* marmotter entre ses dents.	in den Bart brummen.....	to mutter.
Шагáніе, *sn.* action d'enjamber *f*.....	das Schreiten.....	pacing, stepping.
Шагáть, I.1, шагнýть, *vn.* enjamber, faire de grands	ſchreiten, große Schritte machen	to pace, step, take a stride.
Шагúстый, *adj.* qui fait de grands pas. [pas	der große Schritte macht....	long-paced, striding.
Шагрúнъ, *sm.* la peau de chagrin; *-новый, adj.*...	der Schagrin, narbiges Leder.	shagreen.
Шагъ, *sm. dim.* шажóкъ, le pas; ‖ *шагомъ*, au pas..	der Schritt; ‖ im Schritte...	pace, stride; ‖ at a foot-pace.
Шáдра, *sf.* le cœur d'une dent de morse.....	das Innere eines Wallroßzahns.	core of a morse tooth.
Шáдрикъ, *sm.* la charrée.....	die Laugaſche.....	buck-ashes.
Шáйка, *sf.* 4, *dim.* шáечка, le seau de bois *(avec une anse)*; ‖ la bande, troupe; *-ечный, adj.*	ein hölzerner Eimer (mit einem Griff); ‖ die Bande, Rotte.	a wooden pail *or* tub; ‖ a band, gang.
Шака́лъ, *sm. quadr.* le chacal.....	der Schakal, Goldwolf.....	the jackal.
Шаламáйникъ, *sm. plante*, la spirée.....	der Spierſtrauch.....	meadon-sweet.
Шаланáй, *sm. pop.* grand fainéant..... [*adj.*	der Faulenzer..... [Streh)	a saunterer, an idler.
Шалáшъ, *sm. dim.* -áшикъ, la hutte, cabane; *-шный*,	die Hütte (aus Zweigen od.	a hut, cabin.
Шалбéрье *u* **-бéрничанье**, *sn.* le radotage...	das Schwatzen.....	idle talk.
Шалбéрить, II.1, *u* **Шалбéрничать**, I.1, *vn.* fainéanter; ‖ radoter, dire des fadaises.	faulenzen, müßig gehen; ‖ abgeſchmacktes Zeug reden.	to idle, trifle; ‖ to talk idly, wander.
Шалбéръ, *sm.* le fainéant.....	der Faulenzer.....	an idler.
Шáлевый, *adj.* de châle (*см.* **Шаль**).....	vom Schawl.....	of a shawl.
Шалéніе, *sn.* action de folâtrer, de polissonner....	das Schäkern.....	playing pranks.
Шалúть, II.1, *vn.* folâtrer, polissonner; ‖ faire des sottises, jouer des niches; ‖ escamoter. [lâtre *f*	muthwillige Streiche machen, Muthwillen treiben; ‖ ſtehlen.	to play pranks, frolic, play the wag; ‖ to steal, pilfer.
Шалúвость *u* **Шаловли́вость**, *sf.* l'humeur fo-	der muthwillige Charakter...	frolicksomeness.
Шалúвый *u* **Шаловли́вый**, *adj.* folâtre, pétulant.	muthwillig, ausgelaſſen.....	frolicksome, wantoon; -ly.
Шалнéръ, *sm.* la charnière; *-рный*, de charnière..	das Scharnier, Gewinde....	a hinge.
Шаловствó, *sn. u* **Шáлость**, *sf.* la polissonnerie,	der muthwillige Streich, Muth-	prank, trick, frolic, waggery.
Шалýнъ, *-ýнья*, *s.* polisson, -onne..... [niche	der od. die Muthwillige. [wille	a wag, wanton.
Шалфéй, *sm. plante*, la sauge; *-éйный*, de sauge...	die Salbei.....	the sage.
Шаль, *sf.* les polissonneries *f*; ‖ le châle; *-левый, adj.*	der Muthwille; ‖ der Schawl.	pranks, tricks; ‖ a shawl.
Шальнóй, *adj.* insensé, fou; ‖ enragé *(des chiens)*.	unſinnig, wie verrückt; ‖ toll.	foolish, silly; ‖ rabid, mad.
Шалúть, I.1, o–, *vn.* devenir insensé.....	unſinnig, wie verrückt werden.	to grow foolish, grow silly.
Шамáнить, II.1, *vn.* exercer la magie.....	zaubern, gaukeln.....	to practise sorcery.
Шамáнство, *sn.* le chamanisme. [*-нскій, adj.*	der Schamanismus.....	shamanship, sorcery.
Шамáнъ, *-ика*, *s.* le chaman *(sorcier en Sibérie)*;	der od. die Schamane (Zauberer	shaman, -aness.
Шампиньóнъ, *sm.* le champignon.....	der Champignon.....	champignon, mushroom.
Шанши́тъ, *sm. arbuste*, la viorne-tin; *-товый, adj.*	der wilde Lorbeer.....	laurustine.
Шáмкать, II.3, *vn.* mal articuler, mal prononcer; ‖ sonner indistinctement *(d'une pendule)*.	unvernehmlich reden; ‖ undeutlich ſchlagen (von Uhren).	to mumble, mutter; ‖ to strike indistinctly.
Шандáлъ, *sm.* le chandelier, flambeau; *-льный, adj.*	der Leuchter.....	a candlestick.
Шáндра, *sf. plante*, le marrube.....	der Andorn, das Lungenkraut.	horehound, marrubium.
Шáнецъ, *sm.* 1, *Fortif.* le retranchement; *-нцевóй, adj.*	die Schanze, Verſchanzung...	intrenchment.
Іанцевáть, I.2, *va.* retrancher, fortifier par des retranchements; ‖ **-ся**, *rr.* se retrancher, se fortifier.	verſchanzen, mit Schanzen befeſtigen; ‖ ſich verſchanzen.	to intrench; ‖ to intrench one's self.
Іанцекóпъ, *sm.* le pionnier, travailleur; *-пный, adj.*	der Schanzer, Schanzgräber..	pioneer, trench-digger.

Ша́пка, *sf.* 3, *dim.* ша́почка, le bonnet, bonnet fourré; || *(архіерейская)* la mitre; || *pl.* **-ки**, *plante*, l'œillet d'Inde *m*; **-почный**, de bonnet.
Ша́почникъ, *sm.* le bonnetier; marchand bonnetier.
Шарава́ры, *sm. pl.* larges pantalons *m*; **-рный**, *adj.*
Шара́да, *sf.* la charade .....
Шарáхнуться, II.1, *rr.* s'élancer avec force; || tomber
Ша́рение, *sn.* action de fouiller *f.* [lourdement
Ша́рикъ, *sm. dim. от* **Шаръ**.
Ша́рить, II.1, *rn.* chercher en fouillant, fouiller, tâter.
Ша́ркание, *sn.* action de faire du bruit avec les pieds.
Ша́ркать, I.1, ша́ркнуть, *rn.* faire du bruit avec les
Шаркотня́, *sf.* le bruit avec les pieds. [pieds
Шарлата́нить, II.1, *en.* faire le charlatan.....
Шарлата́нство, *sn.* la charlatanerie.....
Шарлата́нъ, *sm.* le charlatan; **-нскій**, de charlatan.
Ша́рлахъ, *sm.* l'écarlate *f*; **-ховый**, d'écarlate....
Шарло́тъ, *sm. plante*, l'échalote *f* .....
Шарма́нка, *sf.* 3, l'orgue de Barbarie *m*.....
Шарма́нщикъ, *sm.* le joueur d'orgue de Barbarie.
Шарови́дность, *sf.* la sphéricité .....
Шарови́дный и -обра́зный, *adj.* sphérique; **-но**,
Шаро́нка, *sf. plante*, la globulaire .....[-ment
Шарфъ, *sm.* l'écharpe *f*; **-фный и -фный**, d'écharpe.
Шаръ, *sm. dim.* ша́рикъ, la boule, sphère, le globe.
Ша́стание, *sn.* action de marcher avec bruit.....
Ша́стать, I.1, ша́стнуть, *en.* marcher avec bruit; || *ra.* enlever les arêtes *(de l'avoine)*.
Шасть, *adv.* subitement, inopinément .....
Шата́ние, *sn.* le branlement, la vacillation.....
Шата́ть, I.1, шатну́ть, *ra.* agiter, secouer.....
—ся, *rr.* branler, vaciller, chanceler; || se traîner çà et là, rôder, battre le pavé. [**-чій**, *adj.*
Шатёрникъ, *sm.* le valet qui dresse les tentes; **-ни-**
Шатёрничій, *sm.* l'inspecteur des tentes.....
Шатёръ, *sm.* 1. ente; || le filet *(pour les coqs de bruyère)*; || de cheminée; **-рный**, de tente.
Ша́ткій, *adj.* 2 **-ко**, *adv.* vacillant, chancelant; || versatile, inconstant; || de trouble, de sédition.
Ша́ткость, *sf.* la vacillation; || versatilité.....
Шатýнъ, -ýнья, *s.* le fainéant, batteur de pavé; || *sm. Méc.* la bielle; || une pompe *(de mine)*.
Ша́феръ, *sm.* le garçon de la noce; **-рскій**, *adj.*...
Шафра́нъ, *sm. plante*, le safran; **-нный и -ховый**, *adj.*
Ша́хматный, *adj.* d'échecs; || à carreaux.....
Ша́хматъ, *sm.* la case *(d'échiquier)*; || le carreau *(sur une étoffe)*; || *pl.* **-ты**, les échecs *m (pièces)*; || *играть въ -ты*, jouer aux échecs.
Ша́хта, *sf. Métall.* le puits *(de mine)*; **-тный**, *adj.*.
Шахъ, *sm.* le schah *(de Perse)*; || l'échec *m*.....
Ша́шень, *sm.* 1, le taret *(mollusque)* .....
Ша́шечница, *sf.* le damier, échiquier.....
Ша́шка, *sf.* 4, *dim.* ша́шечка, la dame *(pièce de jeu)*; || le sabre tcherkesse; **-шечный**, de dame.
Ша́шни, *sf. pl.* les tours *m*, les niches *f*. [ches
Ша́шничать, I.1, *rn.* jouer des tours, faire des ni-
Шва́бра, *sf.* le balai de chiffons; || *Mar.* le faubert.
Шва́брить, II.1, *ra. Mar.* fauberter *(un navire)*...

die Mütze, Pelzmütze; || Bischofsmütze, Inful; || die Sammetblume, der Reinfarren.
der Mützenmacher; Mützenverkäufer
die Pluderhosen *pl.*
die Charade, das Sylbenräthsel.
mit Macht stürzen; || hart fallen.
das Stöbern.....
stöbern, durchsuchen, tasten...
das Scharren .....
mit den Füßen scharren .....
das Scharren mit den Füßen.
marktschreierisch seyn.....
die Marktschreierei .....
der Marktschreier, Charlatan.
der Scharlach.....
die Schalotte, Schalottenzwiebel
die Drehorgel.....
der Drehorgelspieler .....
die Kugelform, Kugelgestalt..
kugelförmig.....
die Kugelmaßliebe.....
die Schärpe, Feldbinde.....
die Kugel.....
das Treten mit Geräusch....
mit Geräusch treten; || die Grannen wegthun (vom Hafer).
plötzlich, auf einmal.....
das Wanken, Wackeln.....
schütteln, wanken machen....
wanken, wackeln; || sich herumtreiben, herumirren. [aufschlägt
der Bediente, welcher die Zelte
der Aufseher über die Zelte...
das Zelt; || Vogelgarn; || der Mantel der Feuermauer.
wankend, wackelnd; || unbeständig; || aufrührerisch. [digkeit
das Wankende; || die Unbeständ-Herumtreiber, Pflastertreter *m*; || das Triebwerk; || die Pumpe.
der Brautführer, Schaffner...
der Safran.....
Schach-; || gewürfelt.....
das Feld (des Damenbrettes); || Viereck (auf Zeugen); || die Schachsteine *pl*; || Schach spieler Schacht.....[len
der Schach; || das Schach...
der Schiffbohrer, Schiffwurm.
das Damenbrett, Schachbrett.
der Stein (im Damenspiele); || Säbel (der Tscherkessen).
die Stückchen, Schelmstücke *pl.*
Schelmstücke treiben.....
der Lumpenbesen; | Schwabber.
schwabbern, schrubbern.....

a cap, fur-cap; || *(bishop's)* mitre; || Indian pink, African marigold.
a cap-maker; hosier.
a pair of trowsers.
a charade.
to rush; || to fall heavily.
rummaging.
to rummage, fumble.
the scraping of feet.
to scrap with one's feet.
a scraping of feet.
to play the charlatan.
charlatanry, quackery.
a charlatan, quack.
scarlet.
the shallot.
barrel-organ, street organ.
a barrel-organ player.
globosity, sphericity.
spherical; -ly.
French daisy, globularia.
a scarf, sling.
a ball, globe, sphere.
treading noisily.
to tread noisily; || to take off the awns of oats.
at once, suddenly.
reeling, tottering.
to rock, shake, joggle.
to reel, totter, stagger; || to saunter, stroll.
a tent-pitcher.
the inspector of tents.
a tent; || fowler's net; || mantel, mantel-piece.
wavering; -ly; || unsteady, versatile; || turbulent.
vacillation; || versatility.
a saunterer, strolier; || a crank; || a pump.
a bride-man.
the saffron.
chess, of chess; || chequered.
square; || chequer, square; || a set of chess-men; || to play at chess.
shaft *(of a mine)*.
the shah; || check.
a ship-worm. [board
a draught-board, chess-draught, man *(at draughts)*; || a sabre.
roguish tricks, pranks.
to play roguish tricks.
a mob; || swab.
to swab, mob.

Шва́льный *и* **Шве́йный**, *adj.* de couture; pour	Näh-, zum Nähen dienend . . .	sewing, for sewing.
Шва́льня, *sf.* 4, l'atelier de couture *m.* [coudre	die Nähwerkſtatt	a sewing work-shop.
Швартова́ть, II.2, *ca. Mar.* amarrer	mit Tauen binden	to room.
Шва́ртовъ, *sm. Mar.* l'amarre *f*	das Tau, Schiffſeil	a hawser, seizing.
Шва́ртъ, *sm. Mar.* la maîtresse ancre	der Hauptanker	the sheet-anchor.
Швейца́ръ, *sm.* le portier, concierge, suisse; *-рскій*,	der Schweizer, Thürſteher . . .	the porter.
Шве́рморъ, *sm.* le serpenteau *(petite fusée).* [*adj.*	der Brillantſchwärmer	a squib, serpent.
Шве́рцы, *sm. pl. Mar.* les dérives, semelles *f.*	die Schwerter *pl.*	the lee-boards.
Швецъ, *sm.* le tailleur; brodeur; *-цкій*, *adj.*	der Schneider; Sticker	sewer; embroiderer.
Шве́й, *sf. dim.* шве́йка, la couturière; brodeuse. . . .	die Nähterin; Sticerin. [taue	seamstress; embroiderer.
Швицъ-са́рпень, *m. Mar.* le trélingage des haubans.	Schwigtingen *pl* der Putting-	cat-harpings.
Шво́рень, *см.* **Шкво́рень**. ‖ **Шеколя́дъ**, *см.*	**Шоколя́дъ**.	
Швыро́къ, *sm.* 1, le jet, action de jeter; *-рковый*, *adj.*	der Wurf	the hurl, whirl.
Швыря́ніе, *sn.* action de jeter, de lancer	das Werfen, Schmeißen.	hurling, whirling.
Швыря́ть, I.3, швырну́ть, *ca.* jeter, lancer.	werfen, ſchmeißen.	to hurl, whirl, cast.
—**ся**, *cr. (чѣмъ)* se jeter, se lancer l'un à l'autre.	ſich einander zuwerfen	to hurl at each other.
Шебе́ка, *sf. Mar.* le chebec *(navire)*	die Schebecke.	a xebec.
Шевеле́ніе, *sn.* action de remuer; ‖ le mouvement.	das Rühren; ‖ die Bewegung.	stirring; ‖ movement.
Шевели́ть, II.1, шевельну́ть, *ca.* remuer, mouvoir.	rühren, bewegen	to stir, move, turn.
—**ся**, *cr.* se remuer, se bouger.	ſich bewegen	to stir, stir one's self.
Шеврóнъ, *sm. Milit.* le chevron.	der Chevron, Schevron.	a stripe.
Ше́йка, *sf. dim.* le manche *(d'un violon)* (*см.* **Ше́я**).	der Hals, Griff.	a finger-board.
Ше́йный, *adj.* du cou, cervical (*см.* **Ше́я**). [cou	Hals-, vom Halſe.	neck, cervical.
Ше́йчатый, *adj.* — *мѣхъ*, la fourrure de peaux du	das Pelzwerk aus Halsſtückchen	a neck fur.
Ше́легъ, *sm.* le jeton	der Rechenpfennig, Zahlpfennig.	a counter.
Ше́лепъ, *sm.* le fouet *(de corde ou de tille)*.	die Peitſche aus Stricken od. Baſt	a whip.
Ше́лестъ, *sm.* le frôlement, léger bruit.	das Geräuſch, die leichte Berüh-	a rustle.
Шелкови́дный *и* **Шелкови́стый**, *adj.* soyeux. . .	ſeideartig. . . . . [rung	silky.
—**во́дство**, *sn.* la magnanerie, éducation des vers	der Seidenbau, die Seidenzucht.	culture of silk-worms.
—**во́дъ** *и* **-во́децъ**, *sm.* 1, le magnanier. [à soie	der den Seidenbau treibt	owner of a silk-worm nur-
—**прядѝльня**, *sf.* 4, la filature de soie.	die Seidenſpinnerei	silk spinning-mill. [sery
Шелкови́нка, *sf. dim.* **-ви́нка**, le fil de soie.	der Seidenfaden.	a silk thread
Шелкови́ца, *sf. arbre*, le mûrier blanc; *-ичный*, *adj.*	der weiße Maulbeerbaum; ‖ der	the white . . . ry-tree; ‖
‖ *-ный червь*, le ver à soie, le magnan.	Seidenwurm, die Seidenraupe	a silk-
Шёлкъ, *sm.* la soie; *-ковый*, de soie.	die Seide; *adj.* ſeiden.	silk.
Шело́хъ, *sm.* le faîtage; ‖ *ci.* le casque.	die Dachſtuhlſette; ‖ der Helm.	a ridge-p . . ‖ elmet.
Шёлуди, *sf. pl.* la teigne, rogne.	die Krätze, der Grind.	the scab, r. .
Шелуди́вый, *adj.* teigneux, rogneux.	krätzig, grindig.	scabb', man
Шелуди́ть, I.4, о-, *cn.* devenir teigneux	krätzig od. grindig werden. . . .	to grow scab. *or* mangy.
Шелуди́къ, *sm.* le teigneux, rogneux. [*de poisson*)	der grindige Menſch.	a scabby man.
Шелу́ха, *sf.* écale *(de noix)*; cosse *(de pois)*; ‖ écaille *f*	die Schale; Hülſe; ‖ Schuppe.	a husk, hull, shell; ‖ scale.
Шелухова́тый *и* **Шелу́шный**, *adj.* couvert d'une	mit einer Schale bedeckt	husky, hully.
Шелуше́ніе, *sn.* action de peler, d'écaler. [écale	das Schälen, Aushülſen	husking, shelling.
Шелуши́льщикъ, -ща, *s.* celui *ou* celle qui pèle.	Aushülſer, -in.	husker, sheller.
Шелуши́ть, II.3, о-, *ca.* peler, écosser, écaler. . . .	ſchälen, aushülſen.	to husk, hull, shell.
—**ся**, *cr.* se peler, s'écaler; être pelé.	ſich ſchälen; geſchält werden . .	to be husked, be shelled.
Шелы́га, *sf.* la partie plate d'une voûte.	flacher Theil eines Gewölbes.	the flat part of a vault.
Шелыха́ть, I.1, шелохну́ть, *ca.* agiter *(un liquide).*	in Bewegung bringen.	to agitate, wave.
Ше́льма, *sc.* le fripon, coquin; *-мовскій*, de fripon.	der Schelm, Spitzbube.	a rascal, rogue.
Шельмова́ть, I.2, о-, *ca.* traiter de fripon.	einen als Schelm behandeln . .	to treat like a rascal.
Шельмовство́, *sn.* la friponnerie	die Schelmerei, das Schelmſtück.	rascality, roguery.
Ше́люга, *sf. arbre*, le saule des sables.	die Sandweide	sand-willow.
Шемизе́тка, *sf.* 3, la chemisette.	das Kragenhemdchen	a chemisette, habit-shirt.
Шепелева́тый *и* **Шепеля́вый**, *adj.* qui siffle en	liſpelnd, beim Sprechen ziſchend;	lisping, sibilant; ‖ the lisp-
parlant; ‖ *-мыя бу́квы, Gram.* les lettres sifflantes.	‖ die Liſpellaute *pl.*	ing letters *pl.*
Шепелю́нъ, -нья, *s.* personne qui siffle en parlant.	der od. die Liſpelnde	a lisper.
Шепеля́ть, I.3, и **Шепета́ть**, II.5, *cn.* siffler en par-	liſpeln, beim Sprechen ziſchen.	to lisp.
Шепетли́вость, *sf.* la prononciation sifflante. [lant	die liſpelnde Ausſprache.	lisping, lisp.

Шепотня́, *sf.* le chuchotement *(de plusieurs personnes.*
Шёпотъ, *sm.* и **Шепта́ніе**, *sn.* le chuchotement...
Шепта́й, *sf.* la pêche; l'abricot *m*.....
Шепта́ть, II.5, шепчу́ть, *en.* chuchoter; ‖ *(на ухо)* chuchoter à l'oreille; ‖ donner à entendre.
Шепту́нъ, **-у́нья**, *s.* chuchoteur, -euse.....
Щербе́тъ, *sm.* le sorbet.....[entre les écueils
Щерба́тъ и **Шхерба́тъ**, *sm.* bateau pour naviguer
Шере́нга, *sf. Milit.* la file, le rang; **-говый**, *adj.*...
Ще́рехъ и **Шереспёръ**, *sm. poisson*, le chabot...
Шёрлъ и **Шорлъ**, *sm.* le schorl; **-ловый**, de schorl.
Шерóховатость, *sf.* la rudesse, aspérité. [périté
Шерóховатый, *adj.* raboteux, rude; **-то**, avec as-
Шерóшина, *sf.* и **Шёрохъ**, *sm.* une aspérité.....
Шерóшить, II.3, на-, *ea.* rendre inégal, rendre ra-
Шерсти́стый, *adj.* laineux, à longue laine. [boteux
Шерстобóй, *sm.* l'arçonneur de laine *m*.....
—бóйня, *sf.* l'atelier d'arçonnage *m*.....
—но́сный, *adj.* lanifère.....
—прядúльный, **-ная фáбрика**, la filature de laine.
Шерсть, *sf. dim.* ше́рстка и ше́рсточка, la laine; ‖ le poil *(des animaux)*; ‖ la robe *(d'un cheval)*.
Шерстяно́й, *adj.* de laine.....[*adj.*
Шерть, *sf. ci.* le serment *(des mahométans)*; **-тный**,
Шерхе́бель, *sm.* le riflard *(rabot)*; **-льный**, *adj.*...
Шершáвость, *sf.* état hérissé des cheveux.....
Шершáвый, *adj.* hérissé, ébouriffé, échevelé.....
Шершáвѣть, I.4, о-, *en.* devenir hérissé.....
Ше́ршень, *sm.* 1, celui qui a les cheveux ébouriffés; ‖ *insecte*, l'œstre *m*; **-шневой**, d'œstre.
Ше́ры и **Шке́ры**, *sf. pl.* les écueils *m (sur les côtes)*.
Шестáкъ, *sm. Mar.* les six instruments *m* à calfater.
Ше́ствіе, *sn.* la marche, le cortége, convoi.....
Ше́ствовать, I.2, *en.* marcher; ‖ faire son entrée..
Шестерúкъ, *sm.* de six à la livre *(des chandelles)*; ‖ composé de six fils; ‖ de six toises de longueur; ‖ de six verchoks d'épaisseur.
Шестери́ть, II.1, *ea.* diviser en six parties.....
Шестери́цею, *adv.* au sextuple.....
Шестёрка, *sf. dim.* **-рочка**, un attelage de six chevaux; ‖ le six *(aux cartes)*; ‖ canot à six rames.
Шестерно́й, *adj.* composé de six, sextuple.....
Шестерня́, *sf.* un attelage de six chevaux; ‖ *Méc.* ‖ le pignon, la lanterne *(de rouage)*.
Ше́стеро и **Ше́стеры**, *num.* six *(pièces)*.....
Ше́стеръ, *sm.* six osselets à jouer.....[six voix
Шестигла́сный, **-ная ду́ма**, le conseil de ville aux
—грáнникъ, *sm. Géom.* l'hexaèdre *m*.....
—десятилѣтній, *adj.* de soixante ans, sexagé-
—дне́вный, *adj.* de six jours.....[naire
—лѣ́тіе, *sn.* un espace de six ans.....
—лѣтній и **-годовóй**, *adj.* de six ans.....
—жу́жіе, *sn. Bot.* l'hexandrie *f*.....
—мѣ́сячный, *adj.* de six mois.....
—сто́пный, *adj.* — *стихъ*, le vers de six pieds..
—сторóнный, *adj.* à six côtés, hexaèdre.....
—уго́льникъ, *sm. Géom.* l'hexagone *m*.....
—уго́льный, *adj.* hexagone, hexagonal.....

das Geflüſter.....
das Flüſtern.....
die Pfirſich; die Aprikoſe....
flüſtern; ‖ in's Ohr flüſtern, zuraunen; ‖ zuflüſtern.
Flüſterer, -in.....
der Sorbet, Scherbet.....
das Scheerboot.....
die Reihe (der Soldaten)....
der Aland, Dickkopf.....
der Schörl (Mineral).....
die Rauhigkeit, Holperigkeit..
rauh, holperig.....
die rauhe Oberfläche.....
rauh machen, zerzauſen.....
wollig.....
der Wollſchläger, Wollkämmer.
die Wollkämmerei.....
wolltragend.....
die Wollſpinnerei.....
die Wolle; ‖ das Haar; ‖ die Farbe (der Pferde).
wollen, Woll-.....
der Eid (der Muhammedaner).
der Scharfhobel.....
die Rauhigkeit, Straubigkeit..
rauh, kraus, ſtraubig.....
rauh werden.....
der Krauskopf, krausköpfiger Menſch; ‖ die Bremſe.
die Klippen *pl.*.....
die ſechs Kalfatwerkzeuge *pl.*..
der Gang, Zug.....
gehen; ‖ ſeinen Einzug halten.
aus ſechs Stück od. Fäden beſtehend; ‖ ſechs Faden lang; ‖ ſechs Werſchok dick.
in ſechs Theile theilen.....
ſechsmal.....
das Geſpann von 6 Pferden; ‖ die Sechſe; ‖ das ſechsruderige
aus ſechs beſtehend.....[Boot
das Geſpann von ſechs Pferden; ‖ der Drehling, das Treibrad.
ſechs.....
ſechs Spielknochen *pl.*.....
der ſechsſtimmige Stadtrath..
das Hexaedron, Sechsflach...
ſechzigjährig.....
ſechstägig.....
eine Zeit von ſechs Jahren...
ſechsjährig.....
die Sechsmännerigkeit.....
ſechsmonatlich.....
der ſechsfüßige Vers.....
ſechsſeitig.....
das Sechseck.....
ſechseckig.....

whisper.
whispering.
a peach; an apricot.
to whisper; ‖ to whisper in one's ear; ‖ to hint, give a
a whisperer. [hint
sherbet.
a rock boat.
a file, rank.
the miller's thumb.
shorl.
roughness, asperity.
rough, rugged; -ly.
an asperity.
to roughen, make rugged.
woolly.
wool-beater, wool-comber.
factory for combing wool.
laniferous.
wool spinning-mill.
wool; ‖ hair *(of animals)*; ‖ colour *(of horses)*.
woollen.
oath, allegiance.
a jack-plane.
shagginess, roughness.
shagged, hirsute, rough.
to grow shagged.
a man with shagged hair; ‖ gad-bee, gad-fly.
sea-cliffs, rocks *pl.*
a caulker's set of tools.
march, procession. [try
to march; ‖ to make one's en-
six to the pound; ‖ six-stranded; ‖ six fathoms in length; ‖ six inches in breadth.
to divide into six parts.
sextuply.
a team of six horses; ‖ a six *(at cards)*; ‖ a six-oared
sextuple, sixfold. [boat
a team of six horses; ‖ pinion, lantern.
six.
six cockals.
six-men's town council.
a hexahedron.
sixty years', sexagenary.
six days'.
six years.
six years', six years old.
hexandria.
six months', six months old.
a verse of six feet.
six-sided, hexaedral.
a hexagon.
hexagonal.

Шестна́дцать, *num.* seize; *-цатый*, seizième	sechzehn; der sechzehnte.....	sixteen; sixteenth.
Шестовóй, *adj. sm.* le batelier qui se sert du croc.	der Hakker, Bootshakker.....	a poler, putter.
Шестóй, *adj.* sixième; ‖ *-надесять*, seizième.....	der sechste; ‖ der sechzehnte...	sixth; ‖ sixteenth.
Шесто́къ, *sm.* 1, *dim.* -то́чекъ, le foyer *(d'un poêle)*.	der Ofenherd.....	hearth *(before an oven)*.
Шестъ, *sm. dim.* ше́стикъ, la perche; ‖ le croc....	die Stange; ‖ der Bootshaken.	a perch, pole; ‖ boat-hook.
Шесть, *num.* six; ‖ *шестью*, six fois .....[tième	sechs; ‖ sechsmal.....	six; ‖ six times.
Шестьдеся́тъ, *num.* soixante; *-тидеся́тый*, soixan-	sechzig; der sechzigste.....	sixty; sixtieth.
Шестьсо́тъ, *num.* six-cents; *-тисо́тый*, six-centième	sechshundert; der sechshundertste	six hundred; six-hunredth.
Шефъ, *sm.* le chef *(de régiment)*; *-фскій*, de chef..	der Chef.....	a chief.
Ше́я, *sf. dim.* ше́йка, le cou; *-е́йный*, de cou.....	der Hals.....	the neck.
Шиба́лка, *sf.* 3, la fronde.....	die Schleuder.....	a sling.
Шиба́ло, *sn.* le balancier *(pour la monnaie)*.....	das Druckwerk.....	coining-press.
Ши́бкій, *adj.* 2, prompt, rapide; *-ко*, *-ment*; ‖ forte-	geschwind, rasch; ‖ stark.....	quick, swift; *-ly*; ‖ strongly.
Ши́бкость, *sf.* la vitesse, promptitude. [ment	Schnelligkeit, Geschwindigkeit *f*	quickness, rapidity.
Ши́воротъ, *sm. dim.* ши́воротокъ, le collet.....	der Kragen.....	the collar.
Шика́нить, II.1, *vn.* chicaner, taquiner.....	schicaniren, nörgeln, necken...	to chicane, shuffle.
Шика́нство, *sn.* la chicane, taquinerie.....	die Scherererei, der Erzkniff...	chicanery, shuffling.
Шика́нъ, *sm.* le chicaneur, taquin.....	der Krittler, Necker.....	chicaner, shuffler.
Ши́кать, I.1, ши́кнуть, *vn.* siffler; ‖ faire chut....	zischen; ‖ ts! rufen.....	to hiss; ‖ to cry hush!
Ши́кша, *sf. plante*, la camarine, l'empétrum *m*....	die Rauschbeere.....	empetrum.
Ши́ло, *sn.* 9, *dim.* ши́льце, l'alène *f*; *-льный*, *adj*...	die Ahle, Pfrieme.....	an awl.
быть на ши́льяхъ, être sur les charbons	auf Kohlen stehen.....	to be in the fidgets.
Шилообра́зный, *adj. Bot.* subuliforme, subulé...	pfriemenförmig.....	awl-shaped, subulate.
—хво́стъ, *sm. oiseau*, le canard à longue queue.	die Spießente, Pfeifente.....	the pin-tail duck.
Ши́льникъ, *sm.* le coquin, filou; *-ковый*, *adj*.....	der Betrüger, Spitzbube.....	a sharper, pick-pocket.
Ши́льничанье, *sn.* la coquinerie, tromperie.....	die Betrügerei, Spitzbüberei..	sharking, picking pocket.
Ши́льничать, I.1, *vn.* filouter, tromper.....	betrügen, prellen.....	to shark, pick pockets.
Ши́на, *sf.* la bande de fer *(d'une roue)*; *-нный*, *adj.*	die Schiene, Radschiene.....	a tire, an iron hoop.
Шине́ль, *sf.* le manteau; *-левый* и *-льный*, *adj*....	der Mantel.....	a cloak.
Шинка́рить, II.1, *vn.* tenir cabaret.....	eine Schenke halten.....	to keep a pot-house.
Шинка́рство, *sn.* l'état de cabaretier *m*.....	das Halten einer Schenke....	keeping a pot-house.
Шинка́рь, *-рка*, *s.* cabaretier, *-ère*; *-рскій*, *adj*...	Schenkwirth, *-in*.....	a pot-house keeper.
Шинкова́ть, I.2, *va.* hacher *(des choux)*.....	(Kohl) schneiden.....	to shred *(cabbages)*.
Шино́къ, *sm.* 1, *dim.* шинóчекъ, le cabaret; *-о́чный*.	die Schenke, der Krug.....	a pot-house, tap-house.
Шипова́тый, *adj.* épineux, plein d'épines. [*adj.*	dornig, stachelig.....[Störe	thorny. [geon
Шипо́вина, *sf.* la chair d'esturgeon bâtard.....	das Fleisch von der Abart des	the flesh of the small stur-
Шипо́вій, *adj.* 3, d'esturgeon bâtard (*см.* **Шипъ**).	von der Abart des Störs....	of the small sturgeon.
Шипо́вникъ, *sm.* l'églantier *m*, le rosier sauvage;	der Hagebuttenstrauch; ‖ die	sweet-briar, eglantine; ‖
‖ l'églantine *f*; ‖ le cynorrhodon, gratte-cul.	Hundsrose; ‖ Hagebutte.	wild rose; ‖ a hip.
Шипо́вый, *adj.* d'épine *(de rose)* .....[*adj.*	von einem Dorne.....	of a briar.
Шипо́къ, *sm.* 1, la rose sauvage, églantine; *-пковый*,	die wilde Rose, Hundsrose...	a wild rose, dog rose.
Шипоно́съ, *sm.* l'échinorhynque *m (ver intestinal)*.	der Kratzer, die Darmklette..	echinorhynchus.
Шипу́нъ, *sm. oiseau*, le canard musqué; *-у́ній*, *adj.*	die Bisamente.....	the musk-duck.
Шипу́честь, *sf.* la qualité mousseuse.....	das Schäumende.....	frothiness.
Шипу́чій, *adj.* mousseux, pétillant *(du vin)*.....	schäumend, perlend.....	frothy, sparkling.
Шипъ, *sm.* l'épine *f (de rose)*; ‖ le tenon; ‖ crampon	der Dorn; ‖ Zapfen; ‖ Stollen (am	thorn; ‖ calkin; ‖ tenon,
(de fer de cheval); ‖ *poisson*, l'esturgeon bâtard *m*.	Hufeisen; ‖ die Abart des Störs	dowel; ‖ small sturgeon.
Шипѣніе, *sn.* le sifflement, frémissement. [mir	das Zischen, Brausen.....	hissing, simmering.
Шипѣть, II.2, *vn.* siffler *(du serpent)*; ‖ pétiller, fré-	zischen; ‖ zischen, brausen....	to hiss; ‖ to simmer.
Шипя́щій, *-щія бу́квы*, *Gram.* les lettres chuintantes.	die zischelnden Buchstaben *pl*..	the hissing dental letters.
Ширá, *sf.* la peau qui enveloppe les caisses de thé.	das Fell für die Theekisten...	skin cover of a chest of tea.
Шире́йщикъ, *sm.* l'emballeur des caisses de thé..	der Einpacker der Theekisten..	a packer of tea-chests.
Ширина́ *u* **Ширь**, *sf.* la largeur.....	das Erweitern.....	widening.
Ши́реніе, *sn.* l'élargissement *m*	die Breite, Weite.....	breadth, width.
Шири́нка, *sf.* 3, un mouchoir de toile *(de femme)*.	ein leinenes Frauentuch	a handkerchief.
Ши́рить, II.1, *va.* élargir, rendre plus large.....	erweitern, weiter machen....	to widen, enlarge.
—ся, *vr.* s'élargir, s'agrandir.....	breiter werden, sich ausbreiten.	to widen, grow broad.
Ши́рмы, *sf. pl. dim.* ши́рмочки, le paravent; ‖ écran.	die spanische Wand; ‖ der Schirm	a folding-screen ‖ screen.

Широ́кій, *adj. dim.* широковáтый, large, ample...	breit, weit.....	wide, broad.
Широко́, *adv. (comp.* ши́ре) d'une manière large..	breit, auf eine breite Art	widely, broadly.
Широколи́стный, *adj. Bot.* latifolié.....	breitblätterig.....	broad-leaved.
—**ли́цый**, *adj.* qui a la figure large	mit breitem Gesichte.....	broad-faced.
—**но́съ**, *sm. oiseau*, le souchet *(canard)*.....	die Löffelente, der Breitschnabel.	shoveler-duck.
—**но́сый**, *adj.* qui a le nez épaté.....	breitnasig.....	broad-nosed, flat-nosed.
—**пле́чій**, *adj.* carré des épaules	breitschulterig.....	broad-shouldered.
—**по́лый**, *adj.* à grandes basques *(d'un habit)*..	breitfaltig.....	broad-skirted.
—**шля́пный**, *adj.* à grande tête *(des clous)*.....	breitköpfig.....	broad-headed *(of nails)*.
Широта́, *sf.* la largeur; ‖ *Géogr.* la latitude.....	die Breite, Weite; ‖ die Breite.	breadth, width; ‖ latitude.
Ширя́й, *sm. pop.* homme carré des épaules.....	der Breitschulterige.....	a broad-shouldered man.
Ширя́ться, I 3, *rr.* voler, planer	fliegen, schweben.....	to wheel, hover round.
Ши́тикъ, *sm.* une barque *(sur la Dvina)*	eine Barke.....	a decked boat.
Шить, *ra. irr.* coudre; ‖ broder.....	nähen; ‖ sticken.....	to sew; ‖ to embroider.
—**ся**, *rr.* se coudre, être cousu; être brodé.....	genäht; gestickt werden.....	to be sewed; be embroidered
Шитьё, *sn.* la couture; ‖ la broderie	das Nähen; ‖ die Stickerei...	sewing; ‖ embroidery.
Ши́феръ, *sm.* le schiste, l'ardoise *f*; *-рный, adj*...	der Schiefer	schist, shist, slate.
Шифра́нтъ, *sm.* la clef du chiffre	der Schlüssel zur Geheimschrift.	a key to a cipher.
Шифрова́ть, I. 2, на-, *ra.* chiffrer, écrire en chiffre.	in Geheimschrift schreiben....	to cipher, write in cipher.
Шифръ, *sm.* la décoration avec le chiffre de S. M. l'Impératrice; ‖ le chiffre *(écriture secrète)*.	die Ziffer (Ehrenzeichen); ‖ die Geheimschrift.	cipher *(mark of distinction)*. ‖ cipher, secret writing.
Шихтме́йстеръ, *sm.* le conducteur des mines....	der Schichtmeister *(14e cl.)*..	a foreman in a mine.
Ши́шакъ, *sm. dim.* ши́шачёкъ, le casque; ‖ *plante*, la [scutellaire	der Helm; ‖ das Fledenkraut.	a helmet; ‖ the scull-cap.
Ши́шикора, *sc.* le fripon, filou, escroc.	der Gauner, Betrüger.....	a pick-pocket, sharper.
Ши́шка, *sf* 4, *dim.* ши́шечка, la bosse, tumeur, loupe; ‖ le nœud; ‖ *Bot.* cône, strobile; la pomme de pin.	die Beule, Geschwulst; ‖ der Knoten; ‖ Zapfen; Tannzapfen.	lump, boss, wen; ‖ knob; ‖ a cone, strobil; fir-nut.
Ши́шкать, I. 1, *rn. ú* **-ся**, *rr.* lanterner. [nœuds	zögern, zaudern.....	to trifle, loiter, dally.
Шишкова́тый, *adj.* plein de bosses; couvert de	voll Beulen; knotig	knobby, tuberous.
Шишконо́сный, *Bot.* *-ныя дере́вья*, les conifères *m*	die Zapfenbäume *pl*.....	the coniferous trees.
Шишмо́ла, *sf. dim.* -мо́лка, une grande bosse....	eine große Beule.....	a great knob.
Шишъ, *sm. показа́ть* —, faire la figue à, narguer..	einem trotzen, einen verhöhnen.	to scorn one, laugh at one
Шка́лникъ, *sm.* le lampion; *-ли́чный*, de lampion...	das Glaslämpchen.....	an illumination glass.
Шка́ло, *sn. Mar.* la jumelle.....	das Backenholz.....	a fish, clamp.
Шка́нцы, *sm. pl. Mar.* le gaillard d'arrière; *-нечный*,	das Hinterkastell.....	the quarter-deck.
Шкато́рина, *sf. Mar.* la ralingue.....[*adj.*	das Saumtau.....	bolt-rope.
Шкату́лка, *sf. dim.* -ту́лка, la cassette; *-лочный, adj.*	die Schatulle.....	a casket.
Шкафу́тъ, *sm. Mar.* le passavant, plat bord.....	der Gang, das Dahlbord....	gangway, gun-wale.
Шкафъ *и* **Шка́нъ**, *sm. dim.* -пикъ, l'armoire *f*; *-фный*,	der Schrank.....	a cupboard.
Шквалъ, *sm. Mar.* la rafale, le grain.....[*adj.*	der Windstoß, Wirbelwind...	a squall.
Шкпа́ра *и* **Шкпа́рина**, *sf.* la crasse; le résidu ...	die Schaden; Trestern *pl*....	scoria, slag; graves.
Шкво́рень, *sm.* 1, la cheville ouvrière.....	der Vornagel (an Wagen)...	pole-bolt *(of a coach)*.
Шкéнтель, *sm. Mar.* la suspente.....	das Toppreep.....	a pendant.
Шкéры *и* **Шхéры**, *sf. pl. см.* **Скéры** *и* **Шéры**.		
Шкивъ, *sm.* le réa *(de poulie)*; *-нный*, de réa	die Scheibe (am Kolben)	a sheave.
Шкимушка, *sf. Mar.* le bitord.....[*-рекій, adj.*	das zweidrähtige Seil.....	spun yarn.
Шки́перъ, *sm.* le capitaine *(de navire marchand)*;	der Schiffshauptmann.....	master of a merchant ship.
Шко́ла, *sf.* l'école *f*; *-льный*, d'école, scolaire.....	die Schule.....	a school.
Шко́леніе, *sm.* action de dresser, de former.....	das Zustutzen.....	teaching, training.
Шко́лить, II. 1, вы-, *ra.* dresser, former, dégourdir.	in die Schule nehmen, zustutzen.	to school, teach, train.
—**ся**, *rr.* être dressé, formé, dégourdi	zugestutzt werden.....	to be schooled, be teached
Шко́льникъ, *sm.* l'écolier *m*; *-ническій*, d'écolier.	der Schüler.....	a scholar, school-boy.
Шко́льничество, *sn.* les niches *f* d'écolier	der Schülerstreich.....	school-boy's tricks.
Шкотъ, *sm. Mar.* l'écoute *f (cordage)*.....	die Schote.....	a sheet.
Шху́на, *sf.* le schoner, la goëlette	der Schooner, Schuner	a schooner.
Шкунъ, *sm Mar.* la savate *(d'une ancre)*.....	die Ankerschuhe.....	the shoe *(of an anchor)*.
Шку́ра, *sf. dim.* шку́рка, la peau d'une bête avec le poil; ‖ vilaine femme; ‖ *содра́ть* —*ру*, dévaliser.	das Fell eines Thieres; ‖ ein häßliches Weib; ‖ ausplündern.	fell, skin, hide; ‖ an ugly woman; ‖ to plunder, strip
Шкутъ, *sm.* une barque *(sur la Dvina)*.....	eine Barke.....	a bark.

Шлáгбаумъ, *sm.* la barrière *(à l'entrée d'une ville).*	der Schlagbaum.....	a bar, barrier, turn-pike.
Шлагтóвъ, *sm. Mar.* la clef *(des mâts de hune)*....	das Schloßholz.....	a fid, mast-fid.
Шлакованíе, *sn.* la scorification.....	das Verſchlacken.....	scorification.
Шлакováть, I.2, ую-, *ca.* scorifier *(un métal)*.....	verſchlacken.....	to scorify, reduce to dross.
Шлакъ, *sm. Miner.* la scorie.....[*-очный, adj.*	die Schlacke.....	slag, dross, scoria.
Шлáфоронъ и Шлáфорокъ, *sm.* la robe de chambre;	der Schlafrock.....	a night-gown.
Шлейфъ, *sm.* la queue trainante *(d'une robe)*.....	die Schleppe.....	train, tail *(of a gown).*
Шлемóвникъ, *sm. plante*, la scutellaire.....	das Helmkraut.....	the helm-flower.
Шлемъ, *sm.* le casque; ‖ schelem *(au whist)*; *-мовый*,	der Helm; ‖ das Schlem....	a helmet; ‖ a slam.
Шлёнда, *sc.* le vagabond, batteur de pavé. [*adj.*	der Pflaſtertreter, Landſtreicher.	a saunterer, stroller.
Шлёндать, I.1, *en.* battre le pavé, rôder çà et là..	herumſtreichen.....	to saunter, stroll.
Шлёпанье, *sn.* action de claquer; de frapper.....	das Klatſchen; Schlagen.....	cracking; squashing.
Шлёпать, I.1, шлёпнуть, *ca.* claquer; ‖ jeter par terre, frapper avec un certain bruit.	klatſchen; ‖ ſchlagen, zu Boden werfen, daß es klatſcht.	to crack, snap; ‖ to squash, smash, dash.
—**ся**, *rr.* tomber lourdement.....	fallen, daß es klatſcht.....	to fall with a squash.
Шлепóкъ, *sm.* 1, le coup, la claque.....[*adj.*	der Schlag, Klatſch.....	slap, dash.
Шлéя, *sf. dim.* шлéйка, le surdos *(de harnais)*; *-éйный*,	der Rückenriemen.....	a back-band.
Шлúфа, *sf.* la jarretière *(de culotte)*; *-фный*, *adj.*..	das Knieband, der Kniegürtel.	a knee-band.
Шлифовáльный, *adj.* servant à polir.....	zum Poliren dienend.....	polishing.
Шлифовáльня, *sf.* l'atelier de polisseur *m*.....	das Schleifzimmer.....	a polishing room.
Шлифовáльщикъ, -щица, *s.* polisseur, -euse....	Polirer, Glätter, -in.....	a polisher.
Шлифованíе, *sn.* и **Шлифóвка**, *sf.* la polissure..	das Poliren, die Politur....	polishing, polish.
Шлифовáть, I.2, ую-, *ca.* polir; ‖ couler *(une note)*.	ſchleifen, poliren; ‖ ſchleifen..	to polish; ‖ to slur.
—**ся**, *rr.* se polir; être poli.....	ſich poliren; geſchleift werden.	to be polished.
Шлыкъ, *sm. dim.* шлычóкъ, le bonnet de paysanne.	die Haube.....	scull-cap.
Шлюзникъ, *sm.* l'éclusier *m*.....	der Schleuſenwärter.....	lock-keeper.
Шлюзъ, *sm.* l'écluse *f*; *-зный* и *-зовый*, d'écluse...	die Schleuſe.....	sluice, lock.
Шлюпка, *sf.* 3, *dim.* -почка, la chaloupe; *-почный*, *adj.*	die Schaluppe.....	a ship's boat.
Шлюпъ, *sm.* le sloop de guerre, la corvette.....	der Sloop.....	a sloop of war.
Шлюха, *sf.* la salope, femme malpropre.....	ein unreinliches Frauenzimmer.	a slut, slattern.
Шлянда, Шлянлать, *см.* **Шлёнда и Шлёндать.**		
Шляпа, *sf. dim.* шлянка и шляпочка, le chapeau; ‖ *Mar.* la tête du cabestan; *-пный* и *-почный*, *adj.*	der Hut (*pl.* Hüte); ‖ der Kopf des Spills, Spillkopf.	a hat, small hat; ‖ the drum-head *(of a capstan).*
Шляпка, *sf.* 3, le chapeau *(de femme)*; ‖ la tête *(de*	der Frauenhut; ‖ Nagelkopf..	woman's hat; ‖ head *(of nails*
Шляпникъ, *sm.* le carton à chapeau.....[*clou)*	die Hutſchachtel.....	a hat-box, hat-case.
Шляпочникъ, *sm.* le chapelier.....	der Hutmacher.....	a hatter.
Шляхéтный и -хéтскій, *adj.* noble, de la noblesse.	adelig, Adel-.....	noble, of gentleman.
Шляхéтство, *sn.* la noblesse *(en Pologne)*.....	der Adel, Adelſtand.....	gentry, nobility.
Шлáхта, *sf.* la noblesse; ‖ *Mar.* l'erminette *f*.....	der Adel; ‖ das Hohlbeil....	the nobles; ‖ an adze.
Шлáхтичъ, *sm.* le noble, gentilhomme *(polonais)*..	der Adelige, Edelmann.....	a gentleman, nobleman.
Шлáхтовать, I.2, *ca.* tailler avec l'erminette.....	mit dem Hohlbeil hauen.....	to cut with an adze.
Шлáхтовище, *sn.* le manche de l'erminette.....	der Stiel des Hohlbeils.....	the handle of an adze.
Шмáльта, *sf.* le smalt, bleu d'émail; *-мовый*, de smalt.	die Schmalte, das Schmaltblau.	smalt.
Шмель, *sm. insecte*, le bourdon; *-линый -левый*, *adj.*	die Hummel.....	humble-bee.
Шмыгать, I.1, шмыгнýть, *en. fam.* marcher vite...	ſchnell gehen.....[klatſcht	to go quickly.
Шмякать, I.1, шмякнуть, *ra.* jeter à terre avec bruit.	hinwerfen, fallen laſſen, daß es	to smack, cast with a squash.
—**ся**, *rr.* tomber avec bruit.....	fallen (daß es klatſcht).....	to fall slap.
Шнéллеръ, *sm.* la double détente *(de pistolet)*....	der Schneller.....[per	double trigger.
Шнúперъ, *sm.* la flamme *(de chirurgien)*.....	der Schnäpper, Aderlaßſchnäp-	a fleam.
Шнуровáть, Шнуръ, Шнурóкъ, *см.* **Снуровáть, Шнуръ и Снурóкъ.**		
Шнырáть, I.3, шнырнýть, *en. pop.* se fourrer partout.	ſich überall eindrängen.....	to intrude every where.
Шнúва и Шнúва, *sf.* le senau *(navire)*.....	die Schnaue.....	a snow.
Шовъ, *sm.* 1, la couture; ‖ *Anat. Bot.* la suture; ‖ le joint *(de deux planches, de deux pierres, etc.).*	die Naht; ‖ Knochennaht; ‖ die Fuge; Steinfuge.	a seam; ‖ suture; ‖ seam, joint, junction.
Шоколáдникъ, *sm.* la chocolatière.....[colat	die Chocolatenkanne.....	a chocolate-pot.
Шоколáдъ и -лáтъ, *sm.* le chocolat; *-дный*, de cho-	die Chocolate.....	chocolate.
Шóмполъ, *sm.* la baguette *(de fusil)*; *-льный*, *adj.*.	der Ladeſtock.....	a gun-stick, ram-rod.
Шóпотъ, Шорлъ, *см.* **Шёпотъ и Шёрлъ.**		

Шо́рникъ, *sm.* le bourrelier	der Kummetmacher, Sattler	a harness-maker.
Шо́рохъ, *sm.* le bruit, frôlement, frémissement	das Rauschen, Geräusch	a rustle, rustling.
Шорошúть, II.3, морóхнуть, *ra. (чѣмъ)* faire du bruit en frottant deux choses; ‖ **-ся**, *rr.* crépiter.	ein Rauschen od. ein Geräusch erregen; ‖ rauschen.	to make to rustle, to set a-rustling; ‖ to rustle.
Шóры, *sf. pl.* le harnais *(de cheval)*; **-рный**, *adj.*	das Pferdegeschirr	harness, set of harness.
Шоссé, *sn. ind.* la chaussée; **-éйный**, de chaussée	die Chaussee	a causey, causeway.
Шоутбенáхтъ, *sm. ci.* le contre-amiral	der Contreadmiral	a rear-admiral.
Шпáга, *sf. dim.* шпáжка, l'épée *f*; **-áжный**, d'épée.	der Degen	a sword.
Шпáжникъ, *sm.* и **-жная трава́**, *plante*, le glaïeul.	die Schwertlilie	the sword-lily.
Шпалéрникъ, *sm.* les arbres *m* en espalier	die Spalierbäume *pl.*	an espalier, fruit-wall.
Шпалéръ, *sm.* un espalier; ‖ *pl.* **-ры**, la tapisserie; **-рный**, *adj.* ‖ **-ная фáбрика**, la manufacture de tapisserie	das Spalier; ‖ die Tapeten; ‖ die Tapetenfabrik.	espalier; ‖ tapestry; ‖ a tapestry-manufactory.
Шпалéрить, *Milit.* former la haie.	ein Spalier machen	to line the road.
Шпангóутъ, *sm. Mar.* la varangue, le couple	das Spann, Spant	a frame, timber.
Шпáндырь, *sm.* le tire-pied *(de cordonnier)*	der Knieriemen	the stirrup-leather.
Шпáнка, *sf.* 4, *dim.* **-почка**, la griotte *(cerise)*	die Weichsel, Weichselkirsche	agriot *(cherry)*.
Шпáнскій, **-ская мýха**, la cantharide; l'emplâtre *m* de cantharides; ‖ **-ская пилá**, la scie à tenons.	die spanische Fliege; das Canthariденpflaster; ‖ die Zapfensäge	the Spanish fly; blister of Spanish flies; ‖ tenon-saw.
Шпатъ, *sm.* le spath, spar; **-товый**, de spath	der Spath	spar, spathum.
Шпáція, *sf. Typ.* une espace	das Spatium, die Ausschließung	a space.
Шпéнсеръ, *sm.* le spencer, corsage *(de robe)*	der Spencer, das Mieder	a spencer.
Шпигáтъ, *sm. Mar.* le dalot; **-тный**, de dalot	das Spigatt	scupper, scupper-hole.
Шпúгель, *sm. Mar.* le tableau, fronton	der Schiffsspiegel	breast-work.
Шпигельбýргъ, *sm. Mar.* le couronnement	der Spiegelbog	taffarel.
Шпиковáніе, *sn.* и **-кóвка**, *sf.* action de larder	das Spicken	larding.
Шпиковáльный, *adj.* servant à larder; ‖ **-ная игла́**,	zum Spicken dienend; ‖ die Spickspicken	for larding; ‖ a larding-pin.
Шпиковáть, I.2, на-, *ca.* larder	anstecken	to lard.
Шпúлить, II.1, при-, *ra.* attacher avec des épingles.	die Winde, Spille	to pin to.
Шпúль, *sm. Mar.* le cabestan; **-левый**, de cabestan.	die Haarnadel; ‖ die Zwecke; dünner Nagel.	a capstan, capstern.
Шпúлька, *sf.* 4, *dim.* шпúлечка, épingle à cheveux, aiguille de tête *f*; ‖ la broquette *(petit clou)*.	der Spinat	a curling-pin, hair-pin; ‖ tack, small nail.
Шпинáтъ, *sm. plante*, l'épinard *m*; **-тный**, d'épinard.	die Spaniolette, der Drehriegel	spinage.
Шпингалéтъ, *sm.* l'espagnolette *f (de fenêtre)*	der Spinell	espagnolette.
Шпинéль, *sf.* le rubis spinelle; **-левый**, *adj*	das Spinett	a spinell ruby.
Шпинéтъ, *sm. Mus.* une épinette	der Galeerenschnabel	a spinet.
Шпирóнъ, *sm. Mar.* l'éperon *m (de galère)*	die Thurmspitze; ‖ der Spitz	prow *(of a galley)*.
Шпицъ, *sm.* la flèche *(d'une tour)*; ‖ le roquet *(chien)*.	der Spiauter, Zink	the spire; ‖ a put dog.
Шпiáутеръ, *sm.* le zinc *(métal)*; **-рный**, de zinc.	spioniren, den Spion machen	zinc, spelter.
Шпióнить, II.1, *rn.* espionner	das Spioniren, Ausspähen	to spy, act as a spy.
Шпióнство, *sn.* l'espionnage *m*	Spion, Kundschafter, -in	espionage.
Шпióнъ, **-óнка**, *s.* espion, -onne; **-нскій**, d'espion.	die Durchschießlinie, der Durchschuß	a spy.
Шпонъ, *sm. Typ.* l'interligne *f*	der Sporn	space-line, lead.
Шпóра, *sf.* l'éperon *m*; **-рный**, d'éperon	das Anspornen	a spur.
Шпóреніе, *sn.* action de donner de l'éperon	anspornen, die Sporen geben	spurring.
Шпóрить, II.1, при-, *ra.* donner de l'éperon	der Spornmacher	to spur, spur on.
Шпóрникъ, *sm.* l'éperonnier *m*	die Segelstange	a spurrier.
Шпрáнтовъ, *sm. Mar.* la livarde, le baleston	das Spritzen	a sprit, lateen yard.
Шприцевáніе, *sn.* и **-цóвка**, *sf.* action de seringuer	spritzen	syringing.
Шприцевáть, I.2, *ca.* seringuer	die Spritze	to syringe, squirt.
Шприцъ, *sm.* la seringue	die Spule	a syringe, squirt.
Шпýля, *sf. dim.* шпýлька, la bobine	der Spundhobel	a spool, bobbin.
Шпунтýбель, *sm.* le bouvet *(rabot)*; **-бельный**, *adj.*	der Spund, Falz, Anschlag; ‖ der Spundpfahl.	a grooving-plane.
Шпунтъ и **Шпонтъ**, *sm.* la feuillure, rainure; **-тóвый**, *adj.* ‖ **-ная свáя**, la palplanche.	der Spott, die Spötterei	a groove, rabbet; ‖ sheeting-pile, pile-plank.
Шпынство, *sn.* la raillerie, moquerie	der Spötter	gibe, jeer, flout, scoff.
Шпынь, *sm.* le railleur, moqueur; **-нскій**, *adj.*	das Spotten, Reden	giber, jeerer, scoffer.
Шпынáніе, *sn.* action de se moquer	spotten, reden	gibing, jeering.
Шпынять, I.3, *en.* se moquer de, railler		to gibe, jeer, scoff.

Шрамъ, *sm. dim.* шра́микъ, la balafre; *-мный, adj.*
Шрифтъ, *sm. Typ.* les caractères, types *m* .....
Штабсъ-капита́нъ, *Milit.* le capitaine en second.
—ро́тмистръ, capitaine en second de cavalerie.
Штабъ, *sm. Milit.* l'état-major *m*; *-бскій*, d'état-major.
гла́вный —, l'état-major général .....
Штабъ-офице́ръ, *sm. Milit.* un officier supérieur.
Штагъ, *sm. Mar.* l'étai *m*.....
Шта́кель, *sm. Mar.* la voile d'étai .....
Шталме́йстеръ, *sm.* l'écuyer *m*; *-рскій*, d'écuyer; || *обер* —, le grand écuyer.
Штамбъ, *sm.* la tige *(d'un arbre)*.....
Штандартъ, *sm. Mar.* le pavillon impérial; || *Milit.* || étendard *(de cavalerie)*; *-тный, adj.*
Штандартъ-юнкеръ, *sm.* le porte-étendard. [*adj.*
Штаны́, *sm. pl. dim.* штанишки, les culottes *f*; *-нный*,
Штатга́льтеръ, *sm.* le stathouder; *-рскій, adj.*...
Штати́въ, *sm* le pied, support *(d'instrument)*.....
Штатъ, *sm.* l'état *m*, la liste; *-тный*, d'état; || *генера́льные шта́ты*, les états généraux *m*.
Штафи́рка, *sf.* le surjet, la garniture *(de jupon)*..
Штафи́ровать, I.2, *ca.* border, garnir *(un jupon)*.
Штева́нъ и Форштева́нъ, *sm. Mar.* l'étrave *f*...
Штейгеръ, *sm.* le chef mineur.....
Штемпелить, II.1, *ca.* timbrer. [*-льный, adj.*
Штемпель, *sm.* le timbre, poinçon; || *Typ.* visorium;
Штемпелька, *sf.* 4, *Typ.* le mordant *(du visorium)*.
Штемпельме́йстеръ, *sm.* le chef du timbre.....
Штертъ, *sm. Mar.* petite corde *(de la boute)*.....
Штибле́ты, *sf. pl.* les guêtres *f*; *-тный*, de guêtres.
Штиль, *sm. Mar.* le calme, la bonace.....
Штили́ть, I 4, за-, *en.* devenir calme.....
Шти́рбордъ, *sm. Mar.* le tribord, stribord.....
Штифтъ, *sm. dim.* штифтикъ, la goupille.....
Штокъ, *sm. Mar.* le jas, jouail *(d'une ancre)*. [*adj.*
Што́льня, *sf.* la galerie *(de mine)*; *-льный и -льнный*,
Што́пальный, *adj.* servant à ravauder, à raccommoder; || *-ная игла́*, une aiguille à ravauder.
Што́пальщикъ, *-щица, s.* ravaudeur, *-euse*.....
Што́панье, *sn.* action de ravauder, de restouper..
Што́пать, I.1, *ca.* ravauder, restouper.....
—*ся, cr.* être ravaudé, être restoupé.....
Што́поръ, *sm.* le tire-bouchon; *-рный, adj.*.....
Што́ра и Сто́ра, *sf.* le store; *-рный*, de store.....
Штормъ, *sm. Mar.* la tempête; *-мовый, adj.*.....
Што́фный, *adj.* de bouteille carrée; || qui se vend par *stoop*; || d'étoffe de soie.
Што́фъ, *sm. dim.* што́фикъ, bouteille carrée; || le stoop *(8ème partie d'un tédro)*; || étoffe de soie *f*.
Штрафова́ніе, *sn.* action de mettre à l'amende...
Штрафова́ть, I.2, о-, *ca.* condamner à une amende.
Штрафъ, *sm.* l'amende *f*; *-фный*, d'amende.....
Штрипка, *sf.* 3, le soupied.....
Штрихова́ть, I.2, *ca.* hacher, faire des hachures..
Штрихо́вка, *sf.* action de faire des hachures.....
Штрихъ, *sm.* la hachure.....
Шту́ка, *sf. dim.* шту́чка, la pièce, le morceau; || le tour, la niche; || une table à manger.

die Schramme..... a gash, slash.
die Schrift..... letters, characters, types.
der Stabscapitän *(10e cl.)*.. second captain.
der Stabsrittmeister *(10e cl.)*. second captain of horse.
der Stab..... staff.
der Generalstab..... the general staff.
der Stabsoffizier *(6,7,8e cl.)*. a superior officer.
der Stag..... a stay.
das Stagsegel..... a stay-sail.
der Stallmeister *(3e cl.)*; || der Oberstallmeister *(2e cl.)*. an equerry, master of the horse; || the grand equerry.
der Stamm (eines Baumes).. body, timber *(of trees)*.
die Kaiserflagge, kaiserliche Flagge; || die Standarte. the imperial flag; || a standard *(of cavalry)*.
der Standartenjunker..... the standard bearer.
die Hosen *pl*..... breeches, small clothes.
der Statthalter..... a stadtholder.
der Fuß, die Stütze..... foot, support.
der Etat, die Liste, das Verzeichniß; || die Generalstaaten *pl* state, list; || states general, states *pl*.
die Staffirnaht..... hemming, trimming.
staffiren..... to hem, trim.
der Vordersteven..... the stem.
der Steiger..... head miner, overman.
stempeln..... to stamp.
der Stempel; || das Tenakel.. a stamp; || catch, jigger.
die Klammer, das Divisorium. clamps *(of a catch)*.
der Stempelmeister..... the head of a stamp-office.
das Baleseil..... a lanyard.
die Kamaschen, Stiefeletten *pl*. a pair of gaiters.
die Stille, Windstille..... a calm.
still werden..... to grow calm, fall calm.
das Steuerbord..... starboard.
der Stift, das Stiftchen..... a pin.
der Ankerstock..... stock, anchor-stock.
der Stollen..... the gallery *(of a mine)*.
zum Stopfen od. Flicken dienend; || die Stopfnadel. darning, for darning; || a darning-needle.
Flicker, -in..... a darner.
das Flicken, Stopfen..... darning, botching.
flicken, stopfen..... to darn, mend, botch.
geflickt, gestopft werden..... to be darned.
Korkenzieher, Pfropfenzieher *m*. a cork-screw.
der Rollvorhang, das Rouleau. a spring blind.
der Sturm..... a storm, tempest.
Stoop, Stof-; || stoopweise, stofweise; || von Stoff. of a square bottle; || sold by *stoop*; || stuff, of stuff.
die viereckige Flasche; || das Stof, Stoop (Maß); || der Stoff. a square bottle; || a stoop; || stuff, silk stuff.
das Strafen..... fining, mulcting.
strafen, eine Geldstrafe auflegen to fine, mulct.
die Strafe, das Strafgeld... a fine, mulct.
der Steg, die Strippe..... a strap, foot-strap.
schraffiren..... to atch, etch.
das Schraffiren..... hatching.
die Schraffirung..... a hatch, stroke.
das Stück; || das Stückchen, der Streich; || der Eßtisch. a piece; || trick, prank; || a dining-table.

Штука́рить, II.1, на-, *vn.* jouer des tours .....
Штука́рь, -рка, *s.* un espiègle, fin matois.....
Штукату́ра и -ту́рка, *sf.* le stuc, plâtre, crépi...
Штукату́рение, *sn.* action de crépir *f*.....
Штукату́рить, II 1, вы́-, *va.* crépir, plâtrer.
Штукату́рный, *adj.* de stuc, de plâtre ; || couvert de
Штукату́ръ и -ту́рщикъ, *sm.* le stucateur.....
Штыковáть, I.2, *va.* raboutir, coudre une pièce à une
Штульцъ, *sm. Mar.* les bouteilles *f*.....
Шту́рманъ, *sm. Mar.* le pilote ; **-нскій**, *adj.*.....
Штурмовáть, I.2, *Milit.* prendre d'assaut.....
Штурмфа́лъ, *sm. Fortif.* la fraise.....
Шту́рмъ, *sm. Milit.* l'assaut *m*, **-мовóй**, d'assaut; || **-вáя бóчка**, le baril foudroyant.
Штуръ-вáлъ, *sm. Mar.* la roue du gouvernail....
—трóсъ, *sm.* la drosse de gouvernail.....
Шту́фъ, *sm.* la mine, le minerai.....
Шту́церъ, *sm.* le mousqueton, la carabine; **-рный**, *adj.*.....
Шту́чный, *adj.* fait de pièces, composé de pièces de rapport ; || **-ный полъ**, le parquet.
Штыкъ, *sm.* la baïonnette; || *Mar.* étalingure *(de cable)*; **-ковый**, *adj.* || **-вая мѣдь**, le cuivre en barres.
Шу́ба, *sf. dim.* шу́бка, la pelisse ; || *Artill.* le garde-feu, gargoussier ; **-бный**, *adj.* || **-ный клей**, la colle forte.
Шубе́йка, *sf.* ѣ, *dim.* **-бе́чка**, courte pelisse de femme.
Шу́бникъ, *sm.* le pelletier.....
Шугáй, *sm. dim.* шугáецъ, le caraco ; **-áйный**, *adj.*.
Шу́йца, *sf. sl.* la main gauche.....
Шу́йй, *adj. sl.* gauche, qui est à gauche .....
Шульгá, *sc.* un gaucher *ou* une gauchère .....
Шулáйта, *sm. pl.* les testicules *m* ; **-тный**, de testicules.
Шумигóлова, *sf.* le sabot *(coquille)*.....
Шумúло, *sm.* le tapageur, braillard.....
Шумúха, *sf.* le clinquant, oripeau.....
Шумли́вость, *sf.* le caractère turbulent.....
Шумли́вый, *adj.* turbulent, tapageur; **-во**, avec bruit.
Шу́мный, *adj.* 1, bruyant, tumultueux .....
Шумóвка, *sf.* 3, la cuiller à pot.....
Шумъ, *sm. dim.* шумóкъ, le bruit, vacarme, tinta-
Шуми́ть, II.2, *vn.* faire du bruit, tapager.
Шу́ринъ, *sm. irr.* beau-frère *(frère de la femme)*; **-ри́на**,
Шути́ть, II.5, *vn.* badiner, plaisanter ; || *(надъ кѣмъ)* se moquer de, railler, tourner en ridicule.
Шутúха, *sf.* la fusée à serpenteau (*см.* **Шутъ**).....
Шу́тка, *sf. dim.* шу́точка, la plaisanterie, le badinage ; || **-ки въ сторону**, plaisanterie à part.
Шутли́вость, *sf.* humeur joviale, caractère badin.
Шутли́вый, *adj.* badin, jovial, facétieux; **-во**, en ba-
Шу́тникъ, -ница, *s.* le plaisant, badin.
Шутовскóй, *adj.* de bouffon ; **-ски**, en bouffon...
Шутовствó, *sn.* la bouffonnerie, plaisanterie.....
Шу́точный, *adj.* plaisant, badin, facétieux.....
Шутъ, -úха, *s.* bouffon, -onne ; plaisant, -nte .....
Шу́фла, *sf. Artill.* la lanterne de pièce.....
Шу́шера, *sf.* les vétilles *f* ; || les gens du commun.
Шушу́канье, *sn.* le chuchotement.....
Шушу́кать, I.1, *vn.* chuchoter, parler bas .....
Шхербóтъ, Шхéры, *см.* **Шербóтъ** *и* **Шéры** *или*

allerlei ersinnen.....
der durchtriebene Mensch.....
der Stuck, die Stuckatur....
das Bewerfen mit Kalk.....
mit Kalk bewerfen.....
Stuckatur- (arbeit) ; || Stuck-
der Stuckarbeiter. [mauer)
an einander setzen.....
der Schiffsabtritt, Seitengang.
der Steuermann.....
erstürmen.....
der Sturmpfahl.....
der Sturm, die Bestürmung ; || das Sturmfaß.
das Rad (des Steuerruders)..
das Steuerreep.....
die Stufe, Erzstufe.....
der Stutzer, die Stutzbüchse...
aus Stücken zusammengesetzt ; || das Parket.
das Bajonett ; || der Kabelstich ; || das Kupfer in Stangen.
der Pelz, Pelzmantel ; || die Patronbüchse ; || der starke Leim.
ein kurzer Frauenpelz.....
der Kürschner.....
ein weibliches Wamms.....
die linke Hand.....
links.....
der od. die links ist.....
die Hoden *pl.*.....
die Kreiselschnecke.....
der Lärmer, Schreihals.....
das Rauschgold, Flittergold..
das lärmende Wesen.....
lärmend, unruhig ; mit Lärm.
geräuschvoll, lärmend, rauschen.
der Kochlöffel.....
der Lärm, das Geräusch.....
lärmen, rauschen, brausen....
der Schwager (Bruder der Frau.
spaßen, Spaß treiben ; || zum Besten haben.
die Rakete mit Schwärmern..
der Scherz, Spaß ; || Scherz bei Seite, ohne Scherz.
Scherzhaftigkeit, Spaßhaftigkeit f
spaßhaft, scherzhaft.....
Spaßmacher, -in ; der Spaßvogel
Narren- ; wie ein Narr.....
die Posse, der Narrenstreich..
kurzweilig, scherzhaft.....
Narr, -arrin ; Spaßmacher, -in.
die Ladeschaufel.....
die Lappereien *pl.* ; gemeiner Pö-
das Flüstern, Zischeln.
flüstern, zischeln.....
Скéры.

to trick, play tricks.
a trickster, tricker.
plaster, parget, stucco.
rough-casting.
to rough-cast, parget.
of plaster, stucco; || plastered
a plasterer.
to piece, fine-draw.
the quarter-gallery, round
the steerman, pilot. [house
to storm, take by storm.
a fraise.
storm, assault ; || a tub used in conflagration.
wheel, steering-wheel.
tiller-rope.
an ore.
a carbine.
made of pieces, in pieces, inlaid ; || an inlaid floor.
bayonet ; || clinch *(of a cable)* ; || copper in bars.
a pelisse, fur-cloak ; || cartridge-box ; || glue.
a short fur-cloak.
a skinner, furrier.
a woman's jerkin.
the left hand.
left.
a left-handed person.
the testicles *pl.*
turbo, trochus *(a shell)*.
a blusterer, brawler.
tinsel.
clamorousness.
clamorous, noisy ; -sily.
noisy, rackety, loud.
a dipper.
a noise, racket, brawl.
to make a noise, racket.
brother-in-law.
to joke, jest, sport ; || to make sport of.
a rocket with serpents.
joke, jest, sport, farce ; || without jesting.
jocoseness, jocularity.
joking, jocose, jesting ; -ly.
a joker, sporter.
jester's ; like a jester.
drollery, buffoonery.
droll, merry, facetious.
a jester, droll, buffoon.
charger.
trifles, trash ; || the common
whispering. [people
to whisper.

Щ.

Щ	Щелка
Щ *(ща)*, la 26ème lettre de l'alphabet russe	der Buchſtabe Щ des Alphabets.	the letter Щ of the alphabet.
Щавéль, *sm. plante*, l'oseille *f*; **-лúный** и **-лéвый**, *adj.*	der Sauerampfer.....	sorrel.
Щадúтельный и **Щалúвый**, *adj.* clément.....	gnädig, mitleidig.....	merciful.
Щадúть, II.4, *ca.* faire grâce; ‖ épargner, ménager.	begnadigen; ‖ ſchonen, verſchonen	to have mercy on; ‖ to spare.
Щаженíе, *sn.* action de faire grâce, d'épargner...	die Schonung, Verſchonung..	sparing.
Щáный, *adj.* de soupe aux choux (*см.* **Щи**).....	von Kohlſuppe.....	of cabbage-soup.
Щáстье, **Щастлúвый**, *см.* **Счáстье** и **Счастлúвый**.		
Щебенúть, II.1, *ca.* remplir de blocage.....	mit Schutt bewerfen	to fill with rubbish.
Щебёнка, *sf.* action de remplir de blocage.....	das Anfüllen mit Schutt.....	filling with rubbish.
Щéбень, *sm.* 1, les décombres *m*; ‖ le blocage, la blocaille, les tuileaux *m*; **-бéночный**, de décombres.	der Schutt, Abraum; ‖ die Steinſtücke *pl* (zum Grundlegen).	rubbish, rubble; ‖ rugged stones, shards.
Щебетáнье, *sn.* le gazouillement.....	das Zwitſchern.....	chirping.
Щебетáть, II.5, *vn.* gazouiller *(des oiseaux)*.....	zwitſchern.....	to chirp.
Щеботлúвость, *sf.* le caquet, babil	das Geſchwätz, Geplauder...	talkativeness.
Щеботлúвый, *adj.* babillard, bavard.....	geſchwätzig, plauderhaft.....	talkative.
Щебнúнокъ, *sm.* 1, un morceau de pierre *ou* de brique.	das Steinſtück, Ziegelſtück...	a brick-bat, shard.
Щебрéцъ, *sm. plante*, le serpolet.....	der Quendel.....	wild thyme.
Щепрóпокъ, *sm.* 1, *oiseau*, la fauvette babillarde..	das Weißkehlchen	the white-throat.
Щéгла, *sf. sl.* le mât.....	der Maſt.....	a mast.
Щеглúнка, *sf.* 3, la femelle du chardonneret.....	das Weibchen des Stieglitz...	a female gold-finch.
Щеголевáтый, *adj.* élégant; **-то**, avec élégance..	geputzt, ſtutzerhaft.....	dashing, beauish, smart; -ly.
Щеголлúвый, *adj.* qui aime la parure. [**-лáчій**, *adj.*	ſtutzerhaft, Putz liebend.....	smart, flaunting.
Щегóлъ, *sm.* 1, *dim.* **-глёнокъ**, *oiseau*, le chardonneret;	der Stieglitz	the gold-finch.
Щёголь, **-лúха**, *s.* petit-maître; petite-maîtresse..	Stutzer, -in.....	a dashing man *or* woman.
Щегольскóй, *adj.* de petit-maître; **-ски**, en petit-maître	vom Stutzer; nach Stutzer Art.	of dashing man; dashingly.
Щегольствó, *sn.* la parure, élégance.	der Putz, Staat.....	dashing, smartness, finery.
Щеголянíе, *sn.* action de se parer *f*.....	das Prunken.....	flaunting, dashing.
Щеголя́ть, I.3, **щегольнýть**, *vn.* se parer avec élégance; ‖ *(чѣмъ)* faire parade de, étaler.	ſich putzen, den Stutzer ſpielen; ‖ prunken mit.	to flaunt, dash away; ‖ to show of.
Щедрéцъ и **Щедрепéцъ**, *sm. arbuste*, le cytise..	der Geißklee, Baumklee.....	base trefoil, cytisus.
Щедрúна, *sf. dim.* **-úнка**, la marque de petite vérole.	die Pockennarbe.....	a pock-mark, pock-hole.
Щедрúновáтый и **-дровáтый**, *ad.* marqué de petite vérole	pockennarbig	pock-marked, pock-fretten
Щéдриться, II.1, раз-, *vr.* être généreux.	freigebig ſeyn.....	to be generous.
Щедролюбúвый, *adj.* libéral, généreux	freigebig, mildthätig.....	generous, munificent.
Щедролю́біе, *sn.* la générosité, munificence.....	die Freigebigkeit	generosity, munificence.
Щедрóта и **Щéдрость**, *sf.* la libéralité; ‖ largesse.	die Freigebigkeit; ‖ Milde...	liberality; ‖ bounty.
Щéдрый и **-дрóтный**, *adj.* généreux; **-ро**, **-sement.**	freigebig, mildthätig, mild...	generous, liberal; -ly.
Щелýшіе, **Щелýшный**, *см.* **Тщелýшіе** и **Тще лýшный**.		
Щекá, *sf. dim.* **щёчка**, la joue; **-ёчный**, des joues..	die Wange, Backe.....	a cheek.
удáрить въ щёку, donner un soufflet	eine Ohrfeige geben.....	to give one a box on the ear.
Щекáстый, *adj.* qui a de grosses joues, joufflu....	dickbackig, pausbackig.....	broad-cheeked, chubby.
Щеко́лда, *sf. dim.* **щеко́лочка**, le loquet	die Klinke.....	a latch.
Щекотáнье, *sn.* и **Щекóтка**, *sf.* le chatouillement.	das Kitzeln	tickling, titillation.
Щекотáть, II.5, *ca.* chatouiller, titiller	kitzeln.....	to tickle, titillate.
—, *vn.* jaser, jacasser *(de la pie)*.....	ſchnattern (wie eine Elſter)...	to chatter.
Щекотлúвость, *sf.* la complexion chatouilleuse ..	die Kitzligkeit.....	ticklishness.
Щекотлúвый, *adj.* chatouilleux; ‖ *fig.* susceptible, chatouilleux; ‖ épineux, délicat.	kitzlig; ‖ empfindlich; ‖ kitzlig, ſchwierig (von einer Sache).	ticklish; ‖ touchy, delicate; ‖ thorny, ticklish.
Щекóтный, *adj.* qui chatouille; **-но**, *(мнѣ)* cela me	kitzelnd; ‖ das kitzelt mich....	tickling; ‖ it tickles me.
Щелúстый и **Щелúвый**, *adj.* rempli de fentes...	voll Ritzen, voll Spalten.....	chinky, full of chinks.
Щёлка и **Щёлочка**, *sf. dim.* *см.* **Щель**.		

Щёлканіе, *sn.* action de faire claquer *f*. . . . . | das Knallen, Knacken. . . . . | cracking, knacking.
Щелкáть, I.1, *ca.* casser avec les dents. . . . . | mit den Zähnen aufknacken. . . | to crack with the teeth.
Щёлкать, I.1, **щёлкнуть**, *ca.* faire claquer *(la langue ou les doigts)*; ‖ donner une chiquenaude. | knallen, knacken, schnalzen; ‖ ein Schnippchen schlagen. | to crack, knack, knap; ‖ to rap, fillip.
—**ся**, *rr.* se donner des chiquenaudes. . . . . | einander naſenſtübern. . . . . | to fillip each other.
Щелкотнй, *sf.* le claquement continuel. . . . . | das öftere Knallen. . . . . | a constant cracking.
Щелкýнъ, *sm. insecte*, le taupin. . . . . | der Schnellkäfer. . . . . | clater.
Щелкýха, *sf. plante*, la cynoglosse, langue-de-chien. | die Hundszunge. . . . . | hound's-tongue.
Щелкýшка, *sf.* 4, le bilboquet. . . . . | der Kugelfänger. . . . . | bilboquet, cup and ball.
Щёлокъ, *sm. dim.* **щелочёкъ**, la lessive; **-очнóй**, de lessive; ‖ **-ная соль**, l'alcali *m*. | die Lauge, das Laugenwaſſer; ‖ das Alkali, Laugenſalz. | lye, buck, lixivium; ‖ alkali, lixivial salt.
Щелочéніе, *sn.* action de lessiver *f*. . . . . | das Laugen. . . . . | washing in lye.
Щелочúть, II.3, *ca.* lessiver, laver par la lessive. . | laugen, mit Lauge waſchen. . . | to wash in lye, buck.
Щелóчность, *sf.* l'alcalinité *f*. . . . . | die laugenſalzige Eigenſchaft. . | alkalinity.
Щёлочь, *sf. Chim.* l'alcali *m*. . . . . | das Laugenſalz . . . . . | alkali.
Щелчóкъ, *sm.* 1, la chiquenaude; ‖ le désagrément. | der Naſenſtüber; ‖ der Verdruß. | a fillip; ‖ vexation.
Щель, *sf. dim.* **щёлка** и **щёлочка**, la fente, crevasse. | die Spalte, Ritze. . . . . | chink, crevice, cleft.
Щелúться, I.3, *rr.* se fendre, se crevasser. . . . . | ſich ſpalten, Riſſe bekommen. . | to break into chinks.
Щемúть, II.2, *ca.* serrer, pincer; ‖ *en.* gémir, s'attrister | klemmen, kneipen; ‖ ſich ängſtigen | to jam, nip, pinch; ‖ to groan.
Щемлéніе, *sn.* action de serrer, de pincer. | das Klemmen, Kneipen. . . . . | jamming, pinching.
Щемлó, *sn.* la presse, l'étau *m*. . . . . | die Preſſe. . . . . | a press, vice.
Щенúться, II.1, o-, *rr.* mettre bas *(d'une chienne)*. | Junge werfen. . . . . | to pup, whelp.
Щенáя, *adj. f.* pleine *(d'une chienne)* . . . . . | trächtig. . . . . | with pup, with whelp.
Щенóкъ, *sm.* 1, *dim.* **-нóчекъ** *(pl.* **щенкú** и **щенáта***)* le jeune chien; ‖ le petit *(d'un animal)*; **-нáчій**, *adj.* | das Hündchen, junger Hund; ‖ das Junge (von Thieren). | a whelp, young dog; ‖ a pup, whelp *(of animals)*.
Щепá, *sf. dim.* **щёпка** и **щёпочка**, le copeau; **-пнóй** и **-пенóй**, *adj.* ‖ **-нóй рядъ**, le marché aux ustensiles | der Span, die Spleiße; ‖ der Markt zum hölzernen Geſchirr. | a chip, splinter; ‖ a market for wooden ware.
Щепáніе, *sn.* action de fendre, de couper. [de bois | das Spalten, Zerſpalten. . . . | chipping, splintering.
Щéпань, *sf. coll.* les copeaux *m*, éclisses *f*. . . . . | die Splitter, Spleißen *pl.* . . . | chips, splinters.
Щепáть, I.1, *ca.* fendre, couper en long. . . . . | ſpalten, zerſpalten. . . . . | to chip, splinter, split.
—**ся**, *rr.* être fendu, être coupé en long . . . . . | geſpalten werden. . . . . | to be chipped, be split.
Щепетúльникъ, *sm.* le mercier . . . . . | der Krämer. . . . . | a pedler, huckster.
Щепетúльный, *adj.* de peu de valeur; ‖ petit, menu; ‖ **-ный товáръ**, la mercerie, menue marchandise. | von geringem Werthe; ‖ kleinlich; ‖ Kurzwaare, Krämerwaare *f*. | peddling; ‖ petty, small; ‖ pedler's ware, pedlery.
Щéпетный и **Щéпетный**, *adj.* étroit *(des vêtements)*; élégant; **-но**, avec élégance. [pour l'élégance | eng (von Kleidern); ſtutzerhaft, ſtutzermäßig. | tight *(of clothes)*; smart, flaunting, spruce; **-ly**.
Щепетúльный, *adj.* qui porte des vêtements étroits | der gern enge Kleider trägt . . | fond of tight clothes.
Щéпеть, *sf.* l'élégance *f* de petit-maître. . . . . | die Zierlichkeit des Putzes. . . . | spruceness.
Щепúть, I.3, *en.* fendre, couper en long. . . . . | ſpalten, zerſpalten. . . . . | to chip, splinter.
Щепóть, *sf. dim.* **щепóтка** и **щепóточка**, les trois premiers de la main; ‖ la pincée; prise *(de tabac)*. | die drei erſten Finger *pl*; ‖ das Pfötchen; die Priſe (Taback). | the thumb with the two first fingers; ‖ a pinch.
Щербá, *sf.* eau dans laquelle on a cuit du poisson. | das Waſſer in welchem der Fiſch | fish-broth.
Щербáтый и **-биновáтый**, *adj.* plein de brèches. | ſchartig. . . . . [abgekocht iſt | toothed, notched.
Щербúна, *sf. dim.* **-бúнка**, la fente, crevasse; ‖ une brèche, dent; ‖ marque profonde de petite vérole. | die Ritze, Spalte; ‖ Scharte; ‖ Pockennarbe, Blattergrube. | chink, crevice; ‖ tooth, notch, gap; ‖ pock-hole, pit.
Щербóтъ, *см.* **Шхербóтъ**. ‖ **Щётъ**, *см.* **Счётъ**.
Щетúна, *dim.* **-тúнка**, les soies de cochon *f*; **-нный**, *adj.* | die Borſten, Schweinsborſten *pl.* | bristles.
Щетúнистый, *adj.* semblable à une soie de porc. . | borſtenartig. . . . . | bristle-like.
Щетúниться, II.1, o-, *rr.* se hérisser, hérisser son poil; ‖ se mettre en colère, se fâcher. | ſich ſträuben, die Stacheln emporſträuben; ‖ böſe werden. | to bristle, stand on end; to get into a passion.
Щетинóватый, *adj.* séteux, garni de poils rudes. . | borſtig . . . . . | bristly.
Щетинозýбъ, *sm. poisson*, le chétodon. . . . . | der Klippfiſch, Bandfiſch. . . . . | the bristle-tooth, chætodon.
Щётка, *sf.* 3, *dim.* **щёточка**, la brosse; ‖ le fanon *(des chevaux)*; ‖ la prime *(de pierrerie)*; **-точный**, *adj.* **платянáя** —, la vergette; ‖ **зубнáя** —, brosse à dents | die Bürſte; ‖ die Haarzotte (an Pferden); ‖ Kryſtallmutter. | a brush; ‖ fetlock *(of horses)*. ‖ crystal matrix.
Щеткообрáзный, *adj.* en forme de brosse. | die Kleiderbürſte; ‖ Zahnbürſte. | brush for clothes; ‖ tooth brush-like.
Щёточникъ, *sm.* le brossier, marchand brossier. . . | bürſtenartig, bürſtenförmig. . . | a brush-maker.
Щеть, *sf.* les soies de porc *f*. . . . . | der Bürſtenbinder . . . . . | bristles.
| die Borſten, Schweinsborſten *pl.* |

Щечéніе, *sn.* action de voler, d'escroquer.....	das liſtige Entwenden.....	pilfering, filching.
Щечи́ло, *sm.* le filou, voleur, escroc.....	der Gaudieb, Gauner.....	pilferer, filcher.
Щечи́ть, II.3, *ca. pop.* voler, dérober.....	heimlich wegſtehlen, mauſen..	to pilfer, filch, purloin. [ry
—**ся**, *rr. (около кого)* obtenir par flatterie, cajoler	abſchmeicheln, abſchwatzen....	to wheedle, obtain by flatte-
Щёчка, *sf. dim. см.* **Щека́**.		
Щёчный, *adj.* des joues, génal (*см.* **Щека́**). [*adj.*	Wangen-, Backen-.....	cheek, of the cheek.
Щи, *sf. pl. dim.* щи́цы, la soupe aux choux; **-ный**,	die Kohlſuppe.....	cabbage-soup.
Щика́ніе, *sn.* action de moucher les chandelles...	das Putzen des Lichtes.....	snuffing.
Щика́тель, *sm.* le moucheur de chandelles.....	der Lichtputzer.....	a candle-snuffer.
Щика́ть, I.1, щикну́ть, *ca.* moucher *(une chandelle)*.	(ein Licht) abputzen.....	to snuff *(the candle)*.
Щи́колоток, *sm.* 1, l'olécrane *m*; le condyle.....	der Ellenbogenhöcker; Beinknopf	olecranon; condyle.
Щипа́ка и Щипу́нъ, **-у́нья**, *s.* pinceur, -euse....	der od. die gern kneipt.....	a pincher, nipper.
Щипа́льный, *adj.* servant à éplucher.....	zum Abpflücken dienend	for plucking.
Щипа́ніе, *sn.* и **Щипа́нка**, *sf.* action de pincer.....	das Kneipen, Pflücken.....	pinching, plucking.
Щипа́ть, II.2, щипну́ть, *ca.* pincer; ‖ arracher, plumer, éplucher; ‖ piquer, picoter.	kneifen, kneipen; ‖ rupfen, abpflücken; ‖ beißen, brennen.	to pinch, nip; ‖ to pluck, pull; ‖ to bite.
—**ся**, *rr.* pincer; ‖ se pincer mutuellement; ‖ être pincé; être arraché, plumé. [*maison)*	kneifen; ‖ ſich einander kneipen; ‖ gekniffen, gerupft werden.	to pinch, pip; ‖ to pinch each other; ‖ to be pinched.
Щипе́цъ, *sm.* 1, le museau *(de lécrier)*; ‖ pignon *(de*	die Schnauze; ‖ der Giebel...	muzzle; ‖ gable end, gable.
Щипо́къ, *sm.* 1, le pinçon; ‖ **съ —**, en pinçant.....	der Kniff; ‖ kneifend.....	pinch, nip; ‖ by a pinch.
Щипцо́вый, *adj.* de mouchettes; de pincettes.....	von der Lichtſcheere od. Zange.	of a pair of snuffers.
Щипцы́, *sm. pl. dim.* щи́пчики, les mouchettes *f*; ‖ les pinces, pincettes, tenailles *f*; ‖ le fer à friser.	die Lichtſcheere; ‖ die Zange; ‖ das Brenneiſen.	a pair of snuffers; ‖ pincers, tongs; ‖ crisping-iron.
Щи́рый, *adj.* réel, effectif, juste.....	wahr, ächt.....	real, true.
Щити́ться, II.5, *rr.* se défendre, se mettre à l'abri.	ſich ſchützen, ſich bedecken.....	to shelter one's self.
Щитоно́сецъ, *sm.* 1, и **Щи́тникъ**, l'écuyer *m*; ‖ *plante*, la scutellaire, clypéole.	der Schildträger, Schildknappe; ‖ das Schildkraut.	a shield-bearer, esquire; treacle-mustard.
—**но́сный**, *adj.* armé d'un bouclier.....	ſchildtragend.....	shield-bearing.
—**обра́зный**, *adj.* clypéiforme.....	ſchildförmig.....	shield-shaped.
Щитъ, *sm. dim.* щи́тикъ, le bouclier; ‖ écran *(d'incendie)*; ‖ écusson, écu *(d'armoiries)*; ‖ *H. nat.* corselet *(des insectes)*; ‖ *fig.* égide, protection *f.*	der Schild; ‖ Schirm (bei Feuerbrünſten); ‖ das Schildchen; ‖ Bruſtſchild *m*; ‖ Schutzwehr *f.*	a shield, buckler; ‖ a felt-screen; ‖ an escutcheon; ‖ corcelet; ‖ shield.
Щу́ка, *sf. dim.* щу́чка, *poisson*, le brochet; ‖ *fig.* fin ma-	der Hecht; ‖ der Schlaukopf..	a pike; ‖ a crafty fellow.
Щуне́ніе, *sn.* la réprimande, le reproche. [tois	der Verweis, Ausputzer.....	a reprimand.
Щуня́ть, I.3, *ca.* réprimander, tancer.....	einem Verweiſe geben.....	to reprimand, blame.
Щу́пальце, *sn. H. nat.* l'antenne *f (d'insecte)*.....	das Fühlhorn, der Fühlfaden.	horn, feeler, antenna.
Щу́паніе, *sn.* action de sonder, de tâter.....	das Fühlen, Betaſten.....	feeling, sounding.
Щу́пать, *ca.* toucher, tâter; ‖ sonder.....	betaſten, fühlen; ‖ ſondiren..	to feel, probe; ‖ to sound.
Щупъ, *sm. dim.* щу́пикъ, la sonde.....	die Sonde.....	a probe, sound.
Щу́ра, *sc.* celui *ou* celle qui clignote.....	der od. die Blinzelnde.....	a blinkard, twinkler.
Щу́реніе, *sn.* le clignotement.....	das Blinzeln.....	blinking, twinkling.
Щу́рить, II.1, *ca. (глаза)* cligner les yeux.....	die Augen zuſammenkneifen...	to twinkle eyes.
—**ся**, *rr.* clignoter des yeux, clignoter.....	blinzeln, mit den Augen winken.	to blink, twinkle.
Щу́рка, *sf.* 3, *oiseau*, le guêpier.....	der Immenwolf, Bienenfreſſer.	the bee-eater.
Щуру́пъ, *sm. dim.* **-ру́пикъ**, la vis; **-пный**, de vis..	die Schraube.....	a screw.
Щуръ, *sm. oiseau*, le bec-croisé, gros-bec.....	der Kernbeißer.....	the haw-finch, grosbeak.
Щу́чина, *sf.* la chair de brochet.....	das Hechtfleiſch.....	the flesh of the pike.
Щу́чій, *adj.* 3, de brochet (*см.* **Щу́ка**).....	vom Hecht.....	pike's, of a pike.

Ъ. Ы. Ь.

Ъ *(еръ)*, la 27ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ъ des Alphabets.	the letter Ъ of the alphabet.
Ы *(еры)*, la 28ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ы des Alphabets.	the letter Ы of the alphabet.
Ь *(ерь)*, la 29ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ь des Alphabets.	the letter Ь of the alphabet.

Ъ.

Ъ *(ять)*, la 30ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe **Ъ** des Alphabets.	the letter **Ъ** of the alphabet.
Ѣда́, *sf.* action de manger *f*; ‖ le manger.....	das Eſſen; ‖ die Speiſe.....	eating; ‖ an eatable.
Ѣда́лцы, *sm. pl.* les palpes *f (des insectes)*.....	die Freßzange.....	the feelers.
Ѣдѐніе, *sn.* la comestion, action de manger.....	das Eſſen.....	eating.
Ѣдкій, *adj.* 2, *dim.* **ѣдковáтый**, fort, piquant; ‖ corrosif; ‖ *fig.* mordant, virulent, caustique; **-ко**, -ment.	ſcharf; ‖ freſſend, ätzend; ‖ bitter, beißend, cauſtiſch.	biting, mordant, corrosive; ‖ caustic, virulent; -ly.
Ѣдкость, *sf.* la mordacité; ‖ causticité, virulence.	die Schärfe; ‖ das Beißende..	mordacity; ‖ virulence.
Ѣдо́къ, *sm.* grand mangeur; ‖ le comesteur, consom-	großer Freſſer; ‖ der Eſſer...	a great eater; ‖ an eater.
Ѣду́нъ, **-у́нья**, *s.* le goulu; gourmand, -ande. [mateur	der Vielfraß; Freſſer, -in....	a great eater, glutton.
Ѣду́честь, *sf.* la mordacité, le mordant.....	das Freſſende, die Schärfe...	mordacity, causticity.
Ѣду́чій, *adj.* mordicant, corrosif; ‖ **-чій ка́мень**, la pierre infernale, pierre à cautère.	freſſend, beißend, ätzend; ‖ corroſiviſch; ‖ der Höllenſtein.	mordicant, corrosive; ‖ lunar caustic.
Ѣздá, *sf.* la course; ‖ le voyage.....	das Fahren; ‖ die Fahrt....	driving; ‖ journey, voyage.
Ѣздить, II.4, *sn. см.* **Ѣхать**.		
Ѣздовóй, *adj. sm.* le messager à cheval.....	der reitende Bote.....	a messenger on horseback.
Ѣздóкъ, *sm.* le cavalier; ‖ voyageur, passager....	der Reiter; ‖ der Fahrende...	rider; ‖ passenger, fare.
Ѣздъ, *sm.* le passage, la liberté de passer.....	der Durchgang.....	passage, passing.
Ѣзжáлый, *adj.* qui a été quelque part; ‖ qui a déjà été attelé; ‖ **-лый кнутъ**, le fouet.	der ſchon irgendwo geweſen iſt; ‖ der ſchon geſpannt war; ‖ die Peitſche	travelled; ‖ that was already yoked; ‖ horse-whip.
Ѣзжѐніе и **Ѣханіе**, *sm.* action d'aller *f (non à pied)*.	das Fahren, Reiten. [geſahren, geritten.....	driving, riding.
Ѣзженый, *adj.* dont on s'est servi pour aller.....	*см.* **Яства**.	used.
Ѣръ, **Ѣрú**, **Ѣрь**, *см.* **Еръ**, **Ерú** и **Ерь**. ‖ **Ѣства**,	eſſen, freſſen; ‖ beißen, ſtechen; ‖ nagen, zerfreſſen.	to eat; ‖ to bite, sting; ‖ to corrode.
Ѣсть, *va. irr. (prés.* **ѣмь**) manger; ‖ piquer, mordre *(des insectes)*; ‖ ronger, corroder.	gegeſſen werden; ‖ ſich zanken.	to be eaten; ‖ to quarrel.
—ся, *vr.* être mangé; ‖ se quereller.....	fahren, reiten; ‖ reiſen, wegreiſen, abreiſen.	to drive, ride; ‖ to travel, voyage.
Ѣхать, *vn. irr.* и **Ѣздить**, II.4, aller *(autrement qu'à pied)*; ‖ partir, se mettre en voyage.		

Э.

Э, la 31ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe **Э** des Alphabets.	the letter **Э** of the alphabet.
Эбе́нъ, *sm.* l'ébène *f*, le bois d'ébène; **-новый**, d'ébène.	das Ebenholz.....	ebony, eben.
Эволю́ція, *sf. Milit.* l'évolution *f*; **-ціо́нный**, *adj.*..	die Evolution, Bewegung....	an evolution.
Эги́ра, *sf.* l'hégire *f (des mahometans)*; **-рный**, *adj.*.	die Hegira, Hedſchra.....	the hegira.
Эгои́змъ, *sm.* l'égoïsme *m*.....	der Egoismus, die Selbſtſucht.	egotism.
Эгоисти́ческій, *adj.* égoïstique.....	egoiſtiſch, ſelbſtſüchtig.....	selfish, egoistical.
Эгои́стъ, *sm.* l'égoïste *m*.....	der Egoiſt, Selbſtſüchtige....	an egotist.
Э́лакій, *adj.* **Э́лакъ**, *adv. см.* **Э́такій** и **Э́такъ**.		
Эдѐмъ, *sm.* l'éden *m*, le paradis; **-мскій**, d'éden....	das Eden, Paradies.....	eden, paradise.
Эди́лъ, *sm.* l'édile *m*; **-льскій**, d'édile.....	der Adil (im alten Rom).....	an edile.
Эзельго́фтъ, *sm. Mar.* le chouquet, ton.....	das Eſelshaupt.....	the cap *(of a mast)*.
Эй, *interj.* hè! holà!.....	he! heyda!.....	hey! holla!
Экваторіа́льный, *adj.* équatorial, de l'équateur..	zum Gleicher gehörig.....	equatorial.
Эква́торъ, *sm. Géogr.* l'équateur *m*.....	der Aquator, Gleicher.....	the equator.
Эквилибри́стъ, *sm.* le funambule, danseur de corde.	der Aquilibriſt, Seiltänzer...	an equilibrist, rope-dancer.
Экза́менъ, *sm.* l'examen *m*; **-нскій**, d'examen.....	das Examen, die Prüfung....	examen, examination.
Экзамина́торъ, *sm.* l'examinateur *m*; **-рскій**, *adj.*.	der Examinator, Prüfer.....	an examiner, examinator.

Экзаминова́ніе, *sn.* action d'examiner *f*.....	das Examiniren, Prüfen.....	examining.
Экзаминова́ть, I.2, про-, *ca.* examiner.....	examiniren, prüfen.....	to examine.
—**ся**, *cr.* être examiné, subir un examen.....	examinirt werden.....	to be examined.
Экза́рхъ, *sm.* l'exarque *m*; **-рше́скій**, d'exarque....	der Exarch, Statthalter.....	an exarch.
Экзеку́торъ, *sm.* l'huissier *m*; **-рскій**, d'huissier...	der Executor.....	tipstaff, summoner.
Экземпля́ръ, *sm.* l'exemplaire *m*.....	das Exemplar.....	a copy.
Экзерцирме́йстеръ, *sm. Milit.* l'officier instructeur.	der Exercirmeiſter.....	a drill, drill-officer.
Экзерциръ-га́узъ, *sm.* la salle d'exercice.....	das Exercirhaus.....	an exercise-house.
Экзерцирова́ть, I.2, *ca. Milit.* exercer *(les soldats)*.	exerciren, üben.....	to exercise.
Экзерци́ція, *sf. Milit.* l'exercice *m*.....	das Exercitium, die Übung...	exercise.
Экипа́жъ, *sm. dim.* **-пажецъ**, l'équipage *m*, la voiture; ‖ *Mar.* équipage *(d'un navire)*; **-жный**, d'équipage.	die Equipage (Kutſche und Pferde); ‖ die Schiffsmannſchaft.	equipage, carriage; ‖ the crew *(of a ship)*.
Экій и **Экой**, *adj.* quel! eh quel!.....	welch ein! was für ein!.....	what!
Эклѝптика, *sf. Astron.* l'écliptique *f*.....	die Elliptik, Sonnenbahn....	the ecliptic.
Эклипти́ческій, *adj.* écliptique, de l'écliptique...	elliptiſch.....	ecliptic.
Эклóга, *sf.* l'églogue *f (poème)*.....	die Ekloge, das Hirtengedicht.	an eclogue.
Экономи́ть, II.1, *en.* économiser, épargner.....	ökonomiſch od. haushältig ſeyn.	to economize, be economical
Экономи́ческій, *adj.* d'économie, économique...	ökonomiſch, wirthſchaftlich ...	economic.
Эконо́мія, *sf.* l'économie *f*.....	die Ökonomie, Wirthſchaft...	economy, housewifery.
Экономный, *adj.* 1, économe; **-но**, avec économie.	haushälteriſch, ſparſam.....	ecomical, saving; -ly.
Эконо́мъ, **-мка**, *s.* un *ou* une économe; **-мскій**, *adj.*	Ökonom, Wirth, -in.....	house-keeper, manager.
Экспеди́торъ, *sm.* l'expéditeur *m*; **-рскій**, *adj*....	der Expeditor.....	an expeditor.
Экспеди́ція, *sf.* l'expédition *f*, l'envoi *m*; ‖ le bureau d'expédition, la section; **-ціо́нный**, *adj.*	die Abſendung; ‖ die Expedition, das Departement.	expedition, expediting; ‖ board, department.
Экспериментáльный, **-ная фѝзика**, la physique expérimentale	die Experimentalphyſik.....	experimental physics.
Эксперимéнтъ, *sm.* l'expérience *f*.	das Experiment.....	an experiment.
Экспонéнтъ, *sm. Alg.* l'exposant *m*.....	der Exponent.....	an exponent.
Экспро́мптъ, *sm.* un impromptu.....	der Stegreifeinfall.....	impromptu.
Экстирпа́торъ, *sm. Agric.* l'extirpateur *m*.....	der Schaufelpflug.....	weeder, weeding-tool.
Экстра́ктъ, *sm.* un extrait.	der Extract.....	an extract.
Экстраординáрный, **-профéссоръ**, professeur extraordinaire	Profeſſor Extraordinarius...	professor in extraordinary.
Экстра-по́чта, *sf.* la poste accélérée, malle-poste.	die Extrapoſt, Extra-Briefpoſt.	fast post, mail.
Экстренный, *adj.* extraordinaire, d'extra.....	außerordentlich, Extra-.....	extra, extraordinary.
Эксцентри́ческій, *adj.* excentrique; ‖ bizarre...	excentriſch; ‖ ſonderbar.....	excentrical; ‖ excentric.
Экъ, *interj.* eh! comme!.....	ei! wie!.....	ah! how!
Эласти́ческій, *adj.* élastique; ‖ de gomme élastique	elaſtiſch; ‖ von Caoutſchuck...	elastic; ‖ of India rubber.
Эласти́чество, *sn.* l'élasticité *f*.....	die Elaſticität, Federkraft....	elasticity.
Элегѝческій, *adj.* élégiaque.....	elegiſch.....	elegiac.
Элéгія, *sf.* l'élégie *f*, le poème élégiaque	die Elegie, das Klagegedicht..	an elegy.
Электризова́ніе, *sn.* и **-за́ція**, *sf.* électrisation...	das Elektriſiren.....	electrification.
Электризова́ть, I 2, на-, *ca.* électriser; ‖ **-ся**, *cr.* s'électriser; être électrisé.	elektriſiren; ‖ ſich elektriſiren; elektriſirt werden.	to electrify; ‖ to electrify; be electrified.
Электри́ческій, *adj.* électrique; ‖ **-ская машѝна**, la	elektriſch; ‖ die Elektriſirmaſchine	electric; ‖ an electric ma-
Электри́чество, *sn.* l'électricité *f*.....	die Elektricität.....	electricity.
Электро-магни́тный, *adj.* électro-magnétique...	elektro-magnetiſch.	electro-magnetic.
Электроме́тръ, *sm. Phys.* l'électromètre *m*.....	der Elektrometer, Elektricitätsmeſſer	an electrometer.
Элементáрный, *adj.* élémentaire, d'élément.....	elementariſch, urſtoffiich.....	elementary, elemental.
Элеме́нтъ, *sm. Phys.* l'élément *m*.....	das Element, der Urſtoff.....	element.
Эликсѝръ, *sm.* l'élixir *m*.....	das Elixir.....	an elixir.
Элингъ, *sm. Mar.* la cale de construction; **-говый**, *adj.*	der Stapel, das Werft.....	a slip.
Элли́псисъ, *sm. Géom. Gram.* l'ellipse *f*.....	die Ellipſe.....	an ellipsis.
Элли́псоидъ, *sm. Géom.* l'ellipsoïde *m*.....	das Ellipſoid.....	an ellipsoid.
Элли́тическій, *adj.* elliptique, de l'ellipse.....	elliptiſch.....	elliptic, elliptical.
Эль, *sm.* l'aile *ou* ale *f (bierre anglaise)*; ‖ la lettre *L*.	die Ale (Bier); ‖ der Buchſtabe *L*	ale; ‖ the letter *L*.
Эмалирова́ть, I.2, *ca.* émailler.....	emailliren, mit Schmelz belegen	to enamel.
Эма́ль, *sf.* l'émail *m*; **-льный** и **-левый**, d'émail....	der Email, Schmelz.....	enamel.
Эмбле́ма, *sf.* le symbole, emblème.....	das Sinnbild.....	an emblem.
Эмблематѝческій, *adj.* emblématique, symbolique.	emblematiſch, ſinnbildlich....	emblematic.

Эми́ръ, *sm.* l'émir *m*; *-ресса́*, d'émir	der Emir	an emir.
Эмпи́рикъ, *sm.* le médicin empirique. [pirique	der Empiriker, Erfahrungsarzt.	an empiric.
Эмпири́змъ, *sm. Méd.* l'empirisme *m*, la médecine em-	die Erfahrungs-Arzneikunde..	empiricism.
Эмпири́ческій, *adj.* empirique	empirisch, erfahrungsmäßig..	empiric.
Эндеми́ческій, *adj.* endémique *(des maladies)*....	endemisch, einheimisch.....	endemic, endemical.
Эндій, *sm. plante*, la chicorée des jardins, endive.	die Endivie.....	endive.
Энтомологи́ческій, *adj.* entomologique.....	entomologisch.....	entomological.
Энтомоло́гія, *sf.* l'entomologie *f*.....	die Entomologie, Insektenlehre.	entomology.
Энтомо́логъ, *sm.* l'entomologiste *m*.....	der Entomolog.....	an entomologist.
Энциклопеди́ческій, *adj.* encyclopédique.....	encyclopädisch.....	encyclopedian.
Энциклопе́дія, *sf.* l'encyclopédie *f*.....	die Encyclopädie.....	cyclopedia, encyclopedia.
Эпа́кта, *sf. Chron.* l'épacte *f*.....	die Epakte.....	the epact.
Эпигра́мма, *sf.* l'épigramme *f*; *-мный*, *adj*.....	das Epigramm, Sinngedicht..	an epigram.
Эпиграммати́ческій, *adj.* épigrammatique.....	epigrammatisch.....	epigrammatic.
Эпигра́фъ, *sm.* l'épigraphe *f*.....	die Überschrift, Aufschrift....	an epigraph.
Эпидеми́ческій, *adj.* épidémique.....	epidemisch, ansteckend.....	epidemic, epidemical.
Эпиде́мія, *sf.* l'épidémie, maladie épidémique *f*...	die Seuche, epidemische Krankheit	an epidemic.
Эпизоди́ческій, *adj.* épisodique.....	episodisch, Neben-.....	episodical.
Эпизо́дъ, *sm.* и **Эпизо́да**, *sf.* l'épisode *m*.....	die Episode, Nebenhandlung..	an episode.
Эпизоо́тія, *sf.* l'épizootie, maladie épizootique *f*...	die Viehseuche.....	epizooty, distemper.
Э́пикъ, *sm.* le poète épique.....	der epische Dichter.....	an epic poet.
Эпитиміа, **Эпитрахи́ль**, *см.* **Епитиміа** и **Епи**	**трахи́ль.**	
Эпи́ческій, *adj.* épique, de l'épopée.....	episch, Helden-.....	epic, heroic.
Эполе́тъ, *sm.* l'épaulette *f*; *-тный*, d'épaulette....	das Epaulet, Achselstück.....	an epaulet.
Эпопе́я, *sf.* l'épopée *f*, le poëme épique.....	die Epopöe, das Heldengedicht.	epopee, epopœia.
Эпо́ха, *sf.* l'époque *f*.....	die Epoche, der Zeitpunkt....	epocha, epoch.
Э́ра, *sf. Chron.* l'ère *f*.....	die Ära, Zeitrechnung.....	an era.
Эрмита́жъ, *sm.* l'ermitage *m*; *-жный*, de l'ermitage.	die Ermitage, Einsiedelei....	hermitage.
Эрцге́рцогство, *sn.* l'archiduché *m*.....	das Erzherzogthum.....	archdukedom, archduchy.
Эрцге́рцогъ, **-ги́ня**, *s.* archiduc, -duchesse.....	Erzherzog, -in.....	archduke, -duchess.
Эска́дра, *sf. Mar.* l'escadre *f*.....	die Escadre, das Geschwader.	a squadron *(of ships)*.
Эскадро́нъ, *sm. Milit.* l'escadron *m*; *-нный*, *adj*...	die Escadron, Schwadron ...	a squadron *(of horse)*.
Эски́зъ, *sm.* une esquisse, ébauche; *-зный*, *adj*....	die Skizze, der Entwurf.....	sketch.
Эспа́рто, *sn. plante*, le sparte.....	das Spartgras, das spanische	spartium, spartum.
Эспонто́нъ, *sm.* l'esponton *m*.....	der Sponton. [Pfriemenkraut	a spontoon, halberd.
Эссе́нція, *sf.* l'essence, huile essentielle *f*.....	die Essenz.....	an essence.
Эстафе́та, *sf.* l'estafette *f*; *-тный*, d'estafette....	die Stafette.....	courier, express.
Эста́мпъ, *sm. dim.* **эста́мпикъ**, la gravure, estampe;	die Estampe, der Kupferstich..	an engraving, a print, cut.
Эсте́тика, *sf.* l'esthétique *f*..... [*-тный*, *adj.*	die Ästhetik, Geschmackslehre.	æsthetics.
Эсте́тикъ, *sm.* le professeur d'esthétique.....	der ästhetische Lehrer.....	a professor of æsthetics.
Эстети́ческій, *adj.* esthétique, de l'esthétique....	ästhetisch.....	æsthetic, æsthetical.
Этаже́рка, *sf.* 3, l'étagère *f*.....	das Gestell, die Etagere.....	a set of shelves.
Эта́жъ, *sm.* l'étage *m*; *-жный*, d'étage.....	die Etage, das Stockwerk....	a story, floor.
Э́такой, *adj.* eh quel! ‖ un tel, un pareil.....	welch ein! ‖ solch ein.....	what! ‖ such, suck-like.
Э́такъ, *adv.* ainsi, de cette manière.....	so, auf diese Art.....	so, thus, in this manner.
Эта́пъ, *sm. Milit.* l'étape *f*; *-пный*, d'étape.....	der Etappenplatz.....	halting-place.
Этике́тъ, *sm.* l'étiquette *f (de la cour)*; *-тный*, *adj.*	die Etiquette, Hofsitte.....	etiquette.
Этимологи́ческій, *adj.* étymologique; **-ски**, -ment.	etymologisch.....	etymological; -ly.
Этимоло́гія, *sf.* l'étymologie *f*.....	die Etymologie, Wortforschung.	etymology.
Этнографи́ческій, *adj.* ethnographique.....	ethnographisch..... [bung *f*	ethnographical.
Этнографія, *sf.* l'ethnographie *f*.....	Ethnographie, Völkerbeschrei-	ethnography.
Э́тотъ, *adj.* (*f.* э́та, *n.* э́то) ce, cet, celui-ci. [*adj.*	dieser (*f.* diese, *n.* dieses)....	this.
Эффе́ктъ, *sm.* l'effet *m (dans les beaux-arts)*; *-тный*,	der Effect, die Wirkung.....	an effect.
Э́хо, *sn.* l'écho *m*.....	das Echo, der Wiederschall...	an echo.
Эшафо́тъ, *sm.* l'échafaud *m*.....	das Schafott, Blutgerüst....	a scaffold.
Эшело́нъ, *sm. Milit.* l'échelon *m*; ‖ *поста́вить эшело́нами*, échelonner *(les troupes)*.	die Staffelstellung; ‖ staffelförmig stellen od. ausbreiten.	an echelon; ‖ to range or place in echelons.
Эфи́ръ, *sm. Chim.* l'éther *m*; *-рный*, éthéré.....	der Äther; *adj.* ätherisch....	ether; *adj.* ethereal.

Ю.

Ю, la 32ème lettre de l'alphabet russe.....	der Buchſtabe Ю des Alphabets.	the letter Ю of the alphabet.
Юбиле́й, *sm.* le jubilé; *-е́йный*, de jubilé.....	das Jubiläum, Jubeljahr....	a jubilee.
Юбка, Юбочный, *см.* **Юпка и Юпочный.**		
Ювели́рный, *adj.* de joaillerie, de bijouterie.....	Juwelen-, Juwelier-(arbeit).	of jewelry.
Ювели́ръ, *sm.* le joaillier, bijoutier; *-рскій*, *adj.*..	der Juwelier, Juwelenhändler.	a jeweller.
Юговосто́къ, *sm.* le sud-est; *-то́чный*, du sud-est.	der Südoſt; *adj.* ſüdöſtlich...	south-east; south-eastern.
—**за́падъ**, *sm.* le sud-ouest; *-дный*, du sud-ouest.	der Südweſt; *adj.* ſüdweſtlich.	south-west; south-western.
Югъ, *sm.* le midi, le sud	der Süden.....	the south.
Юдо́ль, *sf.* u **Юдо́лье**, *sn.* la vallée; *-льный*, de la vallée; ‖ *юдо́ль плаче́вная*, la vallée de larmes *ou* de	das Thal; ‖ das Thränenthal, Jammerthal.	a valley, vale; ‖ the valley of tears *or* of misery.
Южикъ, *sm. sl.* le parent.....[misère	der Verwandte	a relation.
Южный, *adj.* méridional, du sud, du midi.....	ſüdlich, Süd-	south, southern, southerly.
Юзень, *sm. Mar.* le luzin.....	das Hüſing, dreigarnige Linie.	a housing, house-line.
Юла́, *sf.* le toton; ‖ un homme inquiet et turbulent; ‖ *oiseau*, la fauvette d'hiver.	der Drehwürfel; ‖ viel zu beweglicher Menſch; ‖ Lerchenfink *m.*	tetotum; ‖ a restless man; ‖ the wood-lark.
Юли́ть, II.1, *vn.* flatter, pateliner.....	um einen herum ſchwänzeln...	to wheedle.
Юмори́стическій, *adj.* humoristique, drôle.....	humoriſtiſch, drollig, launig..	humoristical, facetious.
Юмори́стъ, -тка, *s.* l'humouriste, le plaisant	der Humoriſt.....	a humorist.
Юморъ, *sm.* l'humour *m*, la gaieté spirituelle	Humor *m*, ſatyriſche Heiterkeit *f.*	humour.
Юнга, *sm. Mar.* le mousse.....[génisse	der Schiffsjunge	a ship-boy, cabin-boy.
Юнецъ, *sm.* 1, *sl.* jeune taureau; ‖ **-ница**, *sf.* la	junger Ochs; ‖ junge Kuh...	a steer; ‖ a heifer.
Юнкеръ, *sm. Milit.* le sous-officier *(noble)*; *-рскій*,	der Junker.....	under-officer *(noble)*.
Юно́на, *sf. Astr.* Junon *f (planète)*.....[*adj.*	der Planet Juno.....	Juno *(a planet)*.
Юность, *sf.* la jeunesse, juvenilité	die Jugend.....	youth, juvenility.
Юноша, *sm.* le jeune homme, adolescent.....	der Jüngling.....	a youth, young lad.
Юношескій, *adj.* de jeune homme, jeune, juvénile.	Jünglings-, jugendlich	youthful, juvenile.
Юношество, *sn.* la jeunesse; ‖ les jeunes gens *m.*	jugendliches Alter; ‖ die Jugend.	youth; ‖ young folks.
Юнта, *sf.* la junte, le conseil *(en Espagne)*.....	die Junta, der Verwaltungsrath	junta, council.
Юный, *adj.* jeune.....	jung.....	young, youthful.
Юпи́теръ, *sm. Astr.* Jupiter *m (planète)*. [*adj.*	der Planet Jupiter.....	Jupiter *(planet)*.
Юпка, *sf.* 3, *dim.* юночка, la jupe, le jupon; *-очный*,	der Unterrock.....	a petticoat, skirt.
Юра́, *sf.* le banc *(de harengs)*.....	der Zug Heringe.....	a shoal *(of herrings)*.
Юридическій, *adj.* - *факульте́тъ*, la faculté de droit	die juriſtiſche Facultät.....	the faculty in law.
Юрисконсу́льтъ, *sm.* le jurisconsulte.....	der Rechtsgelehrte. [ſchaft	jurisconsult, civilian.
Юриспруде́нція, *sf.* la jurisprudence.....	die Jurisprudenz, Rechtswiſſen-	jurisprudence.
Юри́стъ, *sm.* le juriste	der Juriſt, Rechtsgelehrte....	a jurist, lawyer.
Юри́ть, II. 1, *vn.* se hâter; ‖ *ra.* hâter, presser....	eilen, ſich beeilen; ‖ beſchleunigen	to hurry; ‖ to hasten.
Юркать, I.1, **юркнуть**, *vn.* plonger subitement....	ſchnell untertauchen	to dive quickly.
Юро́дивый, *adj.* fou, insensé; ‖ fanatique.....	närriſch; ‖ ſchwärmeriſch....	foolish; ‖ fanatic.
Юро́дство, *sn.* la folie, aliénation d'esprit.....	die Narrheit.....	folly, alienation of mind.
Юро́дѣть, I.4, **объ-**, *vn. sl.* perdre l'esprit.....	närriſch werden.....	to become a fool.
Юро́къ, *sm.* 1, *oiseau* (*см.* **Вьюро́къ**).		
Орта, *sf.* la tente de nomades; *-мо́вой*, *adj.*.....	das Filzzelt der Nomaden....	a nomad tent.
Юръ, *sm.* endroit élevé et découvert.....	eine hohe und freie Gegend...	a height, bluff.
Юстирова́ть, I.2, *ra.* ajuster *(la monnaie)*.....	juſtiren.....	to adjust.
Юстирова́щикъ, *sm.* l'ajusteur *m (de la monnaie)*..	der Juſtirer.....	adjuster.
Юстиція, *sf. министръ -ціи*, ministre de la justice.	der Juſtizminiſter	the minister of justice.
Юсъ, *sm.* lettre slavonne ѫ remplacée en russe par ю.	der 36te ſlaviſche Buchſtabe..	the 36th Slavonian letter.
Ютъ, *sm. Mar.* la dunette.....	die Campanie	the poop.
Юферсъ и Юпферъ, *sm. Mar.* le cap de mouton..	die Scheibe, Jungfer.....	a dead-eye.
Юфть и Юхть, *sf.* le roussi, cuir de Russie; *-тово́й*, *adj.*	der Juſten, das Juchtenleder..	Russia-leather.

Я.

Я	Яда
Я, la 33ème lettre de l'alphabet russe.	der Buchſtabe Я des Alphabets.	the letter Я of the alphabet
Я, *pron. pers. (pl.* мы*)* je, moi *(pl.* nous*)*.	ich (*pl.* wir)	I (*pl.* we).
Я́беда, *sf.* la calomnie; ‖ la chicane	die Verläumdung; ‖ Schicane.	slander; ‖ chicane, quirk.
Я́бедникъ, **-ница**, *s.* calomniateur, -trice; ‖ chicaneur, -euse; **-ническій**, de chicaneur.	Verläumder, -in; ‖ der Schicaneur, Zungendrescher.	slanderer; ‖ chicaner, quirk pettifogger.
Я́бедничанье, *sn.* action de calomnier; de chicaner.	das Verläumden; Schicaniren.	slandering; using tricks.
Я́бедничать, I.1, *rn.* calomnier; ‖ chicaner, tracasser.	verläumden; ‖ schicaniren	to slander; ‖ to use tricks.
Я́бедничество, *sn.* les calomnies; ‖ les chicanes *f.*	Verläumdungen *pl*; ‖ Schicane *f*	slander; ‖ chicanery, quirks
Я́блоко, *sn. dim.* **я́блочко**, la pomme; ‖ *Anat.* le globe *(de l'œil)*; ‖ tache ronde *(d'un cheval)*; **-очный**, *adj.*	der Apfel; ‖ Augapfel; ‖ runder Flecken (bei Pferden).	an apple; ‖ cheek-bone; ‖ a round spot.
земляно́е —, *plante*, la patate, pomme de terre.	der Erdapfel, die Kartoffel	potatoe.
любо́вное —, *plante*, la tomate, pomme d'amour.	der Liebesapfel, Goldapfel	tomato, love-apple.
се́рый въ -кахъ, gris-pommelé *(des chevaux)*.	der Apfelſchimmel	dapple-grey.
Я́блоновка, *sf.* la liqueur aux pommes [*adj.*	der Branntweinaufguß auf Äpfel	apple-brandy.
Я́блонь, *sf. dim.* **я́блонка**, *arbre*, le pommier; **-нный**,	der Apfelbaum	the apple-tree.
Я́блочникъ, **-ница**, *s.* vendeur (-euse) de pommes.	Apfelhändler, -in	an apple-man *or* woman.
Я́блочный, *adj.* de pomme; fait de pommes	Apfel-; von Äpfeln	apple; of apples.
Явка, *sf.* action de montrer, exhibition; ‖ action de se présenter; ‖ la dénonciation, délation; **-очный**, *adj.*	das Anzeigen; ‖ das Erſcheinen; ‖ die Anzeige, Angabe.	showing; ‖ appearing; ‖ entry, denunciation.
Явле́ніе, *sn.* l'apparition *f*, le phénomène; ‖ la scène *(de comédie)*; ‖ **воздушное —**, le météore.	die Erſcheinung; ‖ Scene, der Auftritt; ‖ die Luſterſcheinung.	apparition, phenomenon; ‖ a scene; ‖ a meteor.
Явля́тель, **-ница**, *s.* celui qui présente, le porteur.	Vorzeiger, -in	shower, bearer.
Явля́ть, I.3, **явйть**, *ra.* montrer, faire voir, exhiber; ‖ dénoncer, notifier; ‖ manifester.	zeigen, erweiſen; ‖ anzeigen, angeben; ‖ offenbaren.	to show, evince; ‖ to enter, denounce; ‖ to manifest.
—ся, *rr.* se montrer, paraître; se manifester	ſich zeigen; erſcheinen	to show one's self; appear
Явнобра́чный, **-ныя растѣнія**, *Bot.* les plantes phanérogames *f*	die phanerogamiſchen Pflanzen	the phanerogamous plants.
Я́вность, *sf.* la clarté, évidence.	die Klarheit, Gemeinkenntniß.	clearness, evidence.
Я́вный, *adj.* 1, **-но**, *adv.* manifeste, clair, ouvert; -ement; ‖ sensible, visible, évident; -emment.	offenbar, klar, deutlich; ‖ augenſcheinlich, handgreiflich.	manifest, clear, open; ‖ palpable, evident; -ly.
Я́ворина, *sf.* la branche de platane	der Zweig von Ahorn	a branch of the plane-tree.
Я́воръ, *sm. arbre*, le platane, plane; **-ровый**, *adj.*	der Ahorn, Platanenbaum	the lobated plane-tree.
Я́вочная, *adj. sf.* la dénonciation judiciaire	die gerichtliche Angabe	a judicial denunciation.
Я́вочный, *adj.* de dénonciation (*см.* **Я́вка**)	zur Angabe gehörig	of a denunciation.
Я́вственность, *sf.* la clarté, évidence	die Deutlichkeit	clearness, distinctness.
Я́вственный, *adj.* clair, distinct; **-но**, -ement	deutlich, klar	clear, distinct; -ly.
Я́вствовать, I.2, *rn. imp.* être évident	es erhellt, es iſt klar	it is manifest.
Яга-ба́ба, *sf.* une vieille sorcière	eine alte Hexe	an old gipsy.
Я́гель, *sm. plante*, la cladonie *(lichen)*.	der Raben, Kornraben	*cladonia lichen.*
Ягнёнокъ, *sm.* 5, *dim.* **-ночекъ**, l'agneau *m*; **-нячій**, [*adj.*	das Lamm	a lamb.
Ягниться, II.1, **объ-**, *rr.* agneler, mettre bas.	lämmern, werfen	to lamb.
Ягня́тникъ, *sm. oiseau*, le gypaète	der Lämmergeier	lamb's vulture.
Я́года, *sf. dim.* **я́голка**, la baie, le grain; **-дный**, de baie.	die Beere	a berry.
Я́годица, *sf.* la fesse; ‖ *sl.* le sarment	die Hinterbacke; ‖ die Rebe	buttock; ‖ vine-shoot.
Я́голичина, *sf. arbre*, le sycomore	der wilde Feigenbaum	the sycamore fig.
Я́голичье, *sn.* les figues sauvages *f*	die wilden Feigen *pl*	wild figs.
Я́голки, *sf. pl.* 3, *arbrisseau*, le bois-gentil	der Seidelbaſt, Kellerhals	spurge-laurel, mezereon.
Я́годникъ, *sm. dim.* **-нчекъ**, la confiture *ou* liqueur	der Saft od. Liqueur von Beeren.	a conserve *or* liquor of berry; of berries.
Я́годный, *adj.* de baies; fait de baies. [de baies	Beeren-; von Beeren	
Ягодоно́сный, *adj. Bot.* baccifère	beerentragend	baccíferous.
Ягуа́ръ, *sm. quadr.* le jaguar	der Jaguar	a jaguar, American tiger
Ядá, **Ядéніе**, *см.* **Ѣдá** и **Ѣдéніе**.		

Я́дерный, *adj.* de noyau; de boulet (*см.* Ядро́)...	Kern-; Kugel-.....	of a kernel; of a ball.
Ядови́тость, *sf.* le caractère vénimeux; ‖ le fiel..	die Giftigkeit; ‖ Bosheit....	virulence, malignity.
Ядови́тый, *adj.* venimeux, vénéneux; ‖ *fig.* mordant, caustique, plein de fiel; -но, d'une manière caus-	giftig, vergiftet; ‖ beißend, caustisch, böse, boshaft.	poisonous, venomous; ‖ virulent, malignant; -ly.
Ядо́мый, *adj. sl.* mangeable.....[tique	eßbar.....	eatable.
Ядоно́сный, *adj. H. nat.* vénénifère, vénéneux....	giftbaltig, giftvoll.....	poison-bearing, venenife-
—сло́вie, *sn.* la toxicologie.....	die Giftlehre.....	toxicology. [rous
—твореніе, *sn.* la préparation des poisons.....	die Giftmischung.....	preparation of poisons.
—твóрецъ, *sm.* 1, l'empoisonneur.....	der Giftmischer.....	a poisoner.
—твóрный, *adj.* vénénifique.....	Gift erzeugend.....	poisonous.
Ядрёность, *sf.* la vigueur, force du corps.....	die Kraft, Stärke.....	stoutness, lustiness.
Ядрёный, *adj.* succulent; ‖ fort, robuste, vigoureux.	saftig, markig; ‖ kräftig, stark.	succulent; ‖ stout, lusty.
Ядрѣть, I.4, *vn.* devenir succulent; ‖ devenir fort.	saftig werden; ‖ stark werden.	to grow succulent; ‖ grow
Я́дрило, *sn. sl.* le mât.....	der Mast.....	a mast. [stout
Ядри́стый, *adj.* à gros noyaux.....	große Kerne habend.....	kernelly.
Ядро́, *sn. dim.* ядри́шко, le noyau, l'amande *f*; ‖ le boulet *(de canon)*; ‖ le testicule; ‖ *fig.* le précis, la substance *(d'un livre)*; -дерный, *adj.*	der Kern, Mandelkern; ‖ die Kugel, Kanonenkugel; ‖ Hode, Geile; ‖ der Kern.	kernel *(of fruit)*; ‖ bullet, ball, shot; ‖ testicle; ‖ epitome, compendium.
Ядри́шникъ, *sm. plante*, l'orchis *m*.....	das Knabenkraut, Hodenkraut.	orchis, fool's-stone.
Ядрѣть, I.4, *vn.* se durcir, devenir dur.....	hart werden, steif werden....	to grow firm, grow hard.
Я́дца, *sc. sl.* le grand mangeur, glouton.....	der od. die Gefräßige.....	a great eater, glutton.
Ядъ, *sm.* le poison, venin *(prop. et fig.)*.....	das Gift.....	poison, venom.
Ядь, *sf. sl.* la nourriture, l'aliment *m*.....	das Essen, die Speise.....	food, aliment.
Я́зва, *sf.* la fente; ‖ la plaie, blessure; ‖ la peste, contagion; ‖ *fig.* le fléau, la peste, ruine.	der Riß; ‖ die Wunde, Verletzung; ‖ die Pest, Seuche; ‖ Plage.	cleft; ‖ wound, sore; ‖ pestilence, pest; ‖ plague.
Я́звенникъ, *sm. plante*, l'anthyllide *f*.....	das Wundkraut, der Wundklee.	anthyllis.
Я́звникъ, *sm. quadr.* le blaireau.....	der Dachs.....	the badger.
Я́звина, *sf. dim.* я́звинка, l'ulcère *m*.....	das Geschwür.....	ulcer, sore.
Язви́тель,-ница, *s.* une personne caustique.....	der beißende Spötter, -in....	a sarcastic person.
Язви́тельность, *sf.* la causticité, malignité.....	der beißende od. stechende Hohn.	sarcasm, taunt.
Язви́тельный, *adj.* mordant, caustique; -но, -ment.	beißend, stechend, höhnisch....	keen, sarcastic; -cally.
Язви́ть, II.2, *va.* blesser; ‖ piquer, offenser.....	verwunden; ‖ beleidigen.....	to wound; ‖ to sting, hurt.
Язвле́ніе, *sn.* action de blesser; d'offenser.....	das Verwunden; Beleidigen..	wounding; stinging.
Я́зикъ, *sm. dim. см.* Языкъ.		
Языкозна́ніе и -нѣдѣніе, *sn.* la linguistique....	die Sprachkenntniß.....	philology.
—обра́зный, *adj.* linguiforme.....	zungenförmig.....	tongue-shaped, linguaform.
—учёбный, *adj.* pour l'enseignement des langues.	zum Sprachunterricht gebraucht	for teaching languages.
—ученіе, *sn.* l'enseignement des langues *m*....	der Sprachunterricht.....	teaching of languages.
—учи́тель, *sm. sl.* le missionnaire.....	der Bekehrungsbote.....	a missionary.
Языкъ, *sm. dim.* язычёкъ, la langue; 1) la langue, l'idiome *m*, le langage; 2) prisonnier *(qu'on interroge)*; 3) le peuple, la nation; 4) le gentil, païen; 5) le battant *(d'une cloche)*; -ычный, de la langue.	die Zunge; 1) die Sprache; 2) der Gefangene; 3) das Volk, die Nation; 4) der Heide; 5) der Glockenklöppel, Glockenschwengel.	tongue; 1) language, tongue, idiom; 2) prisoner; 3) nation; 4) heathen, pagan; 5) tongue *(of a bell)*, clapper.
Языче́къ, *sm.* 1, *dim.* la languette, petite langue; ‖ *Anat.* la luette, épiglotte; ‖ le pène *(de la serrure)*.	das Zünglein, Züngchen; ‖ das Zäpfchen; ‖ der Schloßriegel.	little tongue, languet; ‖ uvula, epiglottis; ‖ bolt.
Языческій, *adj.* païen, gentil; -ски, en païen....	heidnisch; wie ein Heide.....	pagan, heathenish; -ly.
Языческво, *sn.* le paganisme.....	das Heidenthum.....	paganism, gentilism.
Языческвовать, I.2, *vn.* être païen, vivre en païen.	ein Heide seyn.....	to live like a heathen.
Язычникъ, -ница, *s.* le païen, gentil, idolâtre; ‖ homme polyglotte; ‖ le calomniateur, cancanier.	der Heide; ‖ der viele Sprachen versteht; ‖ der Ohrenbläser.	heathen, pagan, gentile; ‖ a polyglot man; ‖ tell-tale.
Языничничать, I.1, *vn.* faire des commérages.....	klatschen, Klatschereien machen.	to tell tales, blab.
Язычный, *adj.* de la langue, lingual; ‖ -ныя бу́квы, *Gram.* les linguales, lettres linguales *f*.	Zungen-, von der Zunge; ‖ die Zungenlaute *pl.*	of the tongue, lingual; ‖ the lingual letters.
...зь, *sm. dim.* я́зикъ, *poisson*, le gardon.....	das Rothauge, der Plötz.....	the roach, garden.
Яйцо́ и Яйцо́, *sn. dim.* яйчко, l'œuf *m*; -ичный, d'œuf.	das Ei.....	an egg.
Яйцеобра́зность, *sf.* la forme ovale.....	die eirunde Form.....	the oval form.
—обра́зный, *adj.* ovale; -но, de forme ovale..	eiförmig, eirund.....	oval; -ly.
—роди́щій, -щія живо́тныя, les animaux ovipares	die eierlegenden Thiere *pl*...	the oviparous animals.

Яи́чникъ,-ница, *s.* le marchand d'œufs; || le coquetier; || *Anat. Bot.* l'ovaire *m.*
Яи́чница, *sf.* l'omelette *f* . . . . . Eierhändler, -in; || das Eierschälchen; || der Eierstock. egg-man *or* -woman; || an egg-cup; || the ovary.
Яи́чный, *adj.* d'œuf *(см.* **Яйцё**) . . . . . der Eierkuchen. . . . . omelet.
Яи́чный, *adj.* d'œuf *(см.* **Яйцё**) . . . . . Eier-, vom Eie. . . . . egg, of an egg.
Яко, *conj. sl.* comme; || parce que, puisque . . . . . als, wie; || denn, damit . . . . . as well as; || for because.
Я́корная, *adj. sf.* la forge aux ancres . . . . . die Ankerschmiede. . . . . an anchor-forge.
Я́корь, *sm. dim.* **я́корикъ**, l'ancre *f*; **-рный**, d'ancre; || *мёртвый* —, l'ancre de salut *ou* de miséricorde; || **-ное мѣсто**, le mouillage, ancrage. der Anker; || der Nothanker; || die Ankerstelle, der Ankerplatz, Ankergrund. an anchor; || the sheet-anchor; || an anchorage, anchoring place.
Якша́ться, I.1, *rr. (съ кѣмъ)* se lier d'amitié avec. sich abgeben, sich umgeben. . . . to form a friendship.
Якъ, *sm. quadr.* le yack, bœuf de Tatarie. . . . . der tartarische Ochs. . . . . yack, Tartarian ox.
Яла́пка, *sf.* le jalap, la belle-de-nuit; **-пный**, *adj.* . die Jalappe (Pflanze) . . . . . jalap, marvel of Peru.
Ялбо́тъ, *см.* **Елбо́тъ**. || **Я́ликъ**, *dim. см.* **Ялъ**.
Я́ловецъ, *sm.* 1, *arbrisseau*, le genévrier. . . . . der Wachholder. . . . . the juniper-tree.
Я́ловица, *sf.* une vache stérile. . . . . die gelte od. unfruchtbare Kuh. a barren cow.
Я́ловичный, *adj.* de cuir de vache stérile . . . . . vom Leder einer gelten Kuh . . from leather of a barren cow
Я́ловый, *adj.* stérile *(du bétail)* . . . . . gelt, unfruchtbar (vom Vieh). . barren, sterile.
Я́ловѣть, I.4, *en.* être stérile *(du bétail)* . . . . . gelt od. unfruchtbar seyn. . . . . to be barren, be sterile.
Я́лъ, *sm. dim.* **я́ликъ**, la yole, le canot . . . . . die Jolle, das Boot. . . . . a yawl.
Я́ма, *sf. dim.* **я́мка** *u* **я́мочка**, la fosse, le creux; || la cavité; || *(глазна́я)* l'orbite *m* de l'œil; **-мный**, de die Grube, Gruft; || Höhlung, Höhle; || die Augenhöhle. pit, hole; || cavity, hollow; || orbit of the eye, eye-hole.
Ямайка, *sf.* 4, *poisson*, le saurel, la saurelle. [fosse der Stöcker. . . . . the sein-fish, elops.
Ямби́ческій, *adj.* Iambique, composé de Iambes . . jambisch. . . . . iambic.
Ямбъ, *sm.* l'Iambe *m (pied de vers, υ-)*. . . . . der Jambus (Versfuß) . . . . . an iambus.
Я́мина, *sf. dim.* **я́минка**, la fossette, petite cavité . . die kleine Grube. . . . . a small pit.
Я́мистый, *adj.* plein de cavités . . . . . voll Gruben . . . . . full of pits.
Я́мникъ, *sm.* cave faite dans une fosse. [*cille*) der Grubenkeller . . . . . cellar in a pit.
Ямска́я, *adj. sf.* le quartier des voituriers *(dans une* das Stadtquartier für Fuhrleute waggoners' ward.
Ямщи́къ, *sm.* le postillon; || le voiturier, roulier; **-щи́чій** и **-щи́цкій**, de postillon; de voiturier. der Postknecht, Postbauer; || der Fuhrmann, Kärrner. a driver, post-boy; || a carrier, waggoner.
Ямщи́на, *sf.* la corporation des postillons. . . . . die Körperschaft der Postknechte. corporation of the post-boys
Ямъ, *sm.* la station de poste, le relais; || *plante*, l'igname ailée; **-мско́й**, de relais. die Station, Poststation; || der Yam, die Igname. a stage, station; || igname, inhame *(a plant)*.
Январь, *sm.* le mois de janvier; **-рскій**, de janvier. der Monat Januar . . . . . January.
Ялова́, *см.* **Ендова́**. || **Янача́**, *см.* **Енанча́**.
Янта́рикъ, *sm.* le grain d'ambre jaune. . . . . das Bernsteinkörnchen . . . . . a piece of amber.
Янтарнокѝслый, **-лая соль**, *Chim.* le succinate. . . das bernsteinsaure Salz. . . . . a succinate.
Янта́рь, *sm.* le succin, ambre jaune; **-рный**, d'ambre jaune; || **-лая кислота́**, *Chim.* l'acide succinique. der Bernstein, Agatstein; || die Bernsteinsäure. amber, sea-amber; || the succinic acid.
Я́ньга, *sc. pop.* le fanfaron, rodomont . . . . . der Prahler, Großsprecher. . . swaggerer, blusterer.
Яныча́ръ, *sm.* le janissaire; **-рскій**, de janissaire. der Janitschar. . . . . a janizary, janissary.
Ярдъ, *sm.* le yard *(mesure anglaise)*. . . . . der Yard (englische Elle). . . . a yard.
Ярёмный, *adj.* destiné au joug, de somme; || **-ныя скоты**, les bêtes de somme *f.* Zug-, zum Ziehen bestimmt; || die Saumthiere, Lastthiere *pl.* of burden, draught; || the beasts of burden.
Ярёмъ, *sm.* 1, *u* **Ярмо́**, *sn.* le joug *(prop. et fig.)*. . . das Joch. . . . . the yoke.
Ярёцъ, *sm.* 1, le castor d'un an. . . . . [blanche der jährige Biber. . . . . a yearling beaver. [wool
Ярина, *sf.* large toile *f* de couleur verte; || *sl.* laine grüne Leinwand; || weiße Wolle. green linen-cloth; || white
Ярить, II.1, раз-, *ca.* irriter, mettre en fureur . . . —**ся**, *rr.* se mettre en fureur, être furieux; || s'emporter, prendre le mors aux dents *(des chevaux)*. in Wuth bringen. . . . . wüthen, wüthend seyn; || ausreißen, auf die Stange beißen. to enrage, provoke. to be in a fury; || to take fright, run away.
Ярица, *sf.* le seigle de mars; **-ичный**, *adj.* der Sommerroggen. . . . . spring-corn.
Ярка, *sf.* 3, *dim.* **я́рочка**, brebis *f* qui n'a pas encore das noch nicht trächtige Schaf. a yearling ewe.
Я́ркій, *adj.* 3, clair, distinct *(du son* et *de la voix)*; || vif, éclatant *(des couleurs* et *du feu)*. hell, deutlich (von der Stimme); || hell, lebhaft (vom Feuer). clear, distinct; || bright, glowing, brisk.
Я́рко, *adv.* clairement; || d'une lumière vive. . . . . laut; || in vollen Flammen. . . clearly; || brightly.
Я́ркость, *sf.* la clarté, vivacité. . . . . das Laute, Helle. . . . . clearness, brightness.
Ярлы́къ, *sm.* la lettre des khans tatares; || *dim.* **ярлы́чёкъ**, l'étiquette *f*, écriteau *m*. die Schrift der Chane; || das Zettelchen, die Etiquette. a letter of the khans; || a ticket, label.

Я́рмарка и Я́рмонка, *sf.* 3, la foire; *-рочный, adj.*	der Jahrmarkt, die Meſſe....	a fair, mart.
Ярно́, *см.* **Ярёмъ**. ‖ **Яроля́шь, Яртау́лъ, Ясау́лъ**,	*см.* **Ераля́жь, Ертау́лъ** и **Есау́лъ**.	
Яровя́ть, I.2, *vn.* être en chaleur *(des animaux)*; ‖ animer *(un cheval)* pour la course.	läufig ſeyn; ‖ (ein Pferd) zum Wettrennen anreizen.	to be in heat; ‖ to animate for running *(a horse)*.
Яровóе, *adj. sn.* les petits blés.....	das Sommerkorn.....	spring-corn.
Яровóй, *adj.* — *хлѣбъ*, les petits blés, les blés de mars; ‖ *-óе пóле*, le champ de petits blés.	das Sommergetreide; ‖ das Feld für Sommerkorn.	spring-corn; ‖ a field of spring-corn.
Я́ростный, *adj.* emporté, furieux; **-но**, **-eusement.**	hitzig, auffahrend, wüthend...	raging, furious; -ly.
Я́рость, *sf.* la fureur, rage, l'emportement *m*.....	die Wuth, der Grimm.....	rage, fury.
Яру́га, *sf.* le ravin.....	die Schlucht.....	a ravine.
Я́русъ, *sm.* l'étage *m*; ‖ le rang *(de loges dans un théâtre)*; ‖ la couche, rangée; *-сный*, d'étage.	das Stockwerk; ‖ der Rang, die Reihe; ‖ Schicht, Lage.	story, floor; ‖ tier, row, range; ‖ layer, bed.
Яру́тка, *sf. plante*, le thlaspi.....	das Täſchelkraut.....	thlaspi.
Яръ, *sm.* le rivage escarpé; ‖ endroit profond dans une rivière; ‖ inflammation *f (des oiseaux)*.	ſteiles Ufer; ‖ die tiefe Stelle in einem Fluſſe; ‖ die Entzündung.	cliff, crag, reef; ‖ deep place; ‖ inflammation.
Ярúга, Ярúжникъ, Ярúжничать, *см.* **Ерúга**,	**Ерúжникъ** и **Ерúжни**	**чать.**
Ярый, *adj.* emporté, furieux, violent; **-ро**, **-emment**, avec fureur; ‖ *-рый воскъ*, la cire vierge; ‖ *-рыя пчёлы*, les jeunes abeilles *f*.	heftig, hitzig, auffahrend; ‖ das Jungfernwachs; ‖ die jungen Bienen *pl.*	raging, furious, fiery, mettlesome; -ly; ‖ virgin wax; ‖ young bees *pl.*
Ярúнъ, *sm. Chas.* un agneau.....	das Lamm.....	a lamb.
Ярь, *sf.* les petits blés, les blés de mars; ‖ couleur verte; ‖ *— мѣдянка*, le vert-de-gris artificiel; *— лазу́рева*, le bleu de montagne.	das Sommerkorn; ‖ die grüne Farbe; ‖ der Grünſpan, das Kupfergrün; ‖ das Bergblau.	spring-corn; ‖ green colour; ‖ common verdigris; ‖ mountain-blue.
Ярúшина, *sf.* une peau d'agneau.....	das Lammfell.....	a lamb's skin.
Ясáкъ, *sm.* le tribut en pelleteries; ‖ la cloche qui donne le signal pour sonner.	der Felltribut, Tribut in Pelzwerk; ‖ die Signalglocke.	a tribute of furs; ‖ the signal-bell.
Ясáчный, *adj.* de tribut; ‖ qui paie le tribut en pelleteries.	Jaſſak-; ‖ der Jaſſakpflichtige.	of tribute; ‖ tributary.
Ясáшникъ, *sm.* le percepteur du tribut en pelleteries.	der Jaſſak-Einnehmer.....	collector of tribute.
Ясéльничій, *adj. sm.* l'intendant des fourrages *m*.	der Futtermarſchall.....	the master of the forage.
Ясенéцъ, *sm.* 1, *plante*, le dictame.....	der Aſchenwurz..	dittany, dictamum.
Ясенникъ, *sm.* la forêt de frênes.....	der Aſchenwald.....	a forest of ashes.
Ясень, *sm. arbre*, le frêne; *-нный* и *-сневый*, *adj.*..	die Aſche, Eſche.....	ash, ash-tree.
Ясли, *sf. pl.* la mangeoire, crèche; *-сельный*, *adj.*..	die Krippe.....	a manger, crib.
Ясмéнникъ, *sm. plante*, l'aspérule *f*.....	das Maierkraut.....	wood-ruff.
Ясмúнъ, *sm. plante*, le jasmin; *-нный*, de jasmin..	der Jasmin.....	jessamine, jasmine.
Яснúться, II.1, *vr. imp.* s'éclaircir *(du temps)*....	ſich aufklären, ſich aushellen..	to clear up, grow serene.
Ясновельмóжный, *adj.* très-illustre *(titre polonais)*	Erlauchteſter (Titel).....	most illustrious.
— вúдѣніе, *sn.* la clairvoyance.....	das Hellſehen.....	clear-sightedness.
— вúдящій, *adj.* clairvoyant.....	hellſehend.....	clear-sighted.
— рѣчúвый, *adj.* qui parle distinctement.....	deutlich ſprechend.....	clear-spoken.
Я́сность, *sf.* la clarté, sérénité.....	die Klarheit.....	clearness, serenity.
Я́сный, *adj.* 1, *dim.* *я́сненькій* и *ясновáтый*, clair, serein; ‖ évident; ‖ clair, distinct; **-но**, **-ement.**	hell, heiter; ‖ augenſcheinlich; ‖ klar, deutlich.	bright, serene; ‖ evident; ‖ clear, distinct; -ly.
Яснúть, I.4, *vn.* devenir clair, s'éclaircir.....	klar werden, ſich aufheitern...	to grow clear, clear up.
— ся, *vr.* paraître clair, paraître serein.....	klar ſcheinen.....	to look clear.
Яспúсъ, *sm.* le jaspe; *-совый*, de jaspe (*см.* **Яшма**).	der Jaſpis.....	jasper.
Яства, *sf.* le mets, aliment.....	die Speiſe, Nahrung.....	eatable, aliment, food.
Ястребúнка, *sf. plante*, l'épervière *f*.....	das Habichtskraut.....	spurrey.
Ястрéбъ, *sm. dim.* *-трéбокъ*, *oiseau*, le vautour; *-бúный*, *adj.*	der Habicht.....	vulture, goshawk.
Ятагáнъ, *sm.* le yatagan *(poignard turc)*.	der Jatagan (türkiſcher Dolch).	a yataghan *(dagger)*.
Я́терь, *sm.* le filet de pêcheur *(sur le Dniéper)*....	das Fiſchernetz.....	a net.
Ятрó, *sn. sl.* le rein.....	die Niere.....	kidney, rein.
Ятровь, *sf. sl.* la belle-sœur *(femme du frère du mari)*.	die Schwägerin.....	sister-in-law.
Ятрышникъ, *sm. plante*, *см.* **Ядрúшникъ**.		
Ять, *sm.* nom de la lettre Ѣ.....	der Buchſtabe Ѣ.....	the letter Ѣ.
Яхонтъ, *sm. dim.* *яхонтикъ*, la télésie; *-товый*, *adj.* ‖ *-тóвый* —, l'améthyste *f*; ‖ *синій* —, le saphir; ‖ *жёлтый* —, l'hyacinthe *f*; ‖ *крáсный* —, le rubis.	die Teleſie (Edelſtein); ‖ der Amethyſt; ‖ der Sapphir; ‖ der Hyacinth; ‖ der Rubin.	telesia *(a gem)*; ‖ an amethyst; ‖ a sapphire; ‖ a hyacinth; ‖ a ruby.

Я́хта, *sf.* le yacht; **-товый**, de yacht	die Yacht	a yacht.
Яхта́шъ, *sm.* la gibecière, carnassière	die Jagdtasche	shooting-pocket, game-bag.
Я́хтъ-клубъ, *sm.* le yacht-club	der Yacht-Clubb	yacht-club.
Ячейстый, *adj.* alvéolé, rempli d'alvéoles	voll Zellen, voll Höhlen	full of cells *or* sockets.
Ячея́, *sf. dim.* **ячёйка** и **ячёечка**, petite ouverture ronde; ‖ l'alvéole *f (de ruche)*; **-ёйный**, d'alvéole.	die kleine runde Öffnung; ‖ die Bienenzelle.	a small round socket; ‖ alveolus, cell.
Ячме́нь, *sm. dim.* **ячменёкъ**, *plante*, l'orge *f*; ‖ *(на глазу́)* l'orgelet, orgeolet *m*; **-нный**, d'orge.	die Gerste; *adj.* Gersten-; ‖ das Gerstenkorn (am Auge).	barley, common barley; ‖ a stye *(upon the eye-lid)*.
Я́чный и Ячне́вый, *adj.* d'orge; ‖ **-ная мука́**, la farine d'orge; ‖ **-ная крупа́**, l'orge mondé.	Gersten-; ‖ das Gerstenmehl; ‖ die Gerstengraupen *pl.*	of barley; ‖ barley-meal; ‖ hulled barley.
Я́шиль, *sm. arbrisseau*, le nerprun	das Kreuzdorn, Wegdorn	buck-thorn.
Яшма, *sf.* le jaspe; **-мовый**, de jaspe	der Jaspis	jasper.
Яшмови́дный, *adj. Minér.* jaspoïde	jaspisartig	jaspoid.
Ящерица, *sf.* le lézard; **-чный**, de lézard; ‖ **-ные гады́**, *Il. nat.* les reptiles sauriens *m.*	die Eidechse; ‖ die eidechsenartigen Thiere *pl.*	a lizard, newt; ‖ the saurians, saurian order.
Я́щеръ, *sm.* le tic rongeur *(maladie des chevaux)*; ‖ *quadr.* le pangolin; ‖ *sl.* le lézard.	das Krippenbeißen; ‖ das Schuppenthier; ‖ die Eidechse.	crib-biting; ‖ the pangolin, manis; ‖ a lizard.
Я́щикъ, *sm. dim.* **я́щичекъ**, la caisse, le coffre; ‖ le tiroir; ‖ *Artill.* le caisson; **-чный**, de caisse.	der Kasten; ‖ die Schublade; ‖ der Pulverwagen.	a box, chest; ‖ a drawer; ‖ a waggon.
Я́щуръ, *sm. quadr.* le muscardin, croque-noisette.	die Haselmaus	glis.

Ѳ.

Ѳ *(ѳита́)*, la 34ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ѳ des Alphabets.	the letter Ѳ of the alphabet.
Ѳеа́тръ, *sm.* le théâtre *(de la guerre)* (*см.* **Теа́тръ**).	der Schauplatz	the seat *(of war)*.
Ѳеого́нія, *sf.* la théogonie	die Göttergeschlechtslehre	theogony.
Ѳеократи́ческій, *adj.* théocratique	theokratisch	theocratical.
Ѳеокра́тія, *sf.* la théocratie	die Theokratie, Gotteśregierung	theocracy.
Ѳеологи́ческій, *adj.* théologique	theologisch	theological.
Ѳеоло́гія, *sf.* la théologie (*см.* **Богосло́віе**)	die Theologie	theology, divinity.
Ѳеоло́гъ, *sm.* le théologien	der Theolog	a divine, theologian.
Ѳеу́ргія, *sf.* la théurgie	die Theurgie, Geisterseherei	theurgy.
Ѳирсъ и Тирсъ, *sm.* le thyrse *(de Bacchus)*	der Thyrsus, Bacchusstab	thyrsus.
Ѳита́, *sf.* nom de la lettre Ѳ; ‖ *oiseau*, le grand pluvier, œdicnème (*см.* **Авдо́тька**).	der Buchstabe Ѳ; ‖ der Strandpfeifer, Didfuß.	the letter Ѳ; ‖ the Norfolk plover, stone curlew.
Ѳоми́нъ, *adj.* **-на недѣля**, le dimanche de Quasimodo.	der erste Sonntag nach Ostern.	Low Sunday, Quasimodo.
Ѳуміа́мникъ, *sm.* l'encensoir *m*	das Rauchfaß	a censer.
Ѳуміа́мъ, *sm.* le parfum, encens; **-мный**, d'encens.	der Weihrauch	perfume, incense.

Ѵ.

Ѵ *(ижица)*, la 35ème lettre de l'alphabet russe	der Buchstabe Ѵ des Alphabets.	the letter Ѵ of the alphabet.
Ѵ́жица, Ѵполіа́конъ, Ѵссо́пъ, *см.* **Ижица, Иполіа́конъ и Иссо́пъ.**		
Ѵпако́й, *sm.* le cantique des grandes fêtes	der Gesang an hohen Festtagen.	a canticle.
Ѵпа́тъ, *sm. sl.* le gouverneur *(de ville)*	der Stadtbefehlshaber	a governor.
Ѵпоста́сный, *adj.* hypostatique; **-но**, **-ment**	persönlich; persönlicher Weise.	hypostatic; -cally.
Ѵпоста́сь, *sf. Théol.* l'hypostase *f*	die Persönlichkeit, Person	hypostasis.

ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

ИЛИ

НАИМЕНОВАНІЯ,

ДРЕВНІЯ И НОВЫЯ,

ОБЛАСТЕЙ, ГОРОДОВЪ, НАРОДОВЪ, РѢКЪ, ГОРЪ, ОСТРОВОВЪ И ПР., КОТОРЫХЪ НАЗВАНІЕ И ПРАВОПИСАНІЕ НЕ ОДИНАКОВЫ ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Сокращенія.

p. pays *ou* état, óбластъ *или* государ́ство, Land *od.* Staat, country *or* state.
v. ville, го́родъ, Stadt, town.
n. nation, наро́дъ, Volk, nation.
r. rivière *ou* fleuve, рѣка́, Fluß, river.
m. montagne, горá, Gebirge, mountain.
i. île, óстровъ, Insel, island *or* isle.

Примѣчаніе.

Со́бственныя назва́нія óбластей, городо́въ и т. п., новѣ́йшей Геогра́фіи пи́шутся, на Ру́сскомъ Языкѣ́, различно: 1) Важне́йшія, сообра́зно съ лати́нскимъ ихъ и́менемъ. 2) Нѣ́которыя пи́шутся по-славя́нски. 3) Бо́льшая часть такъ, какъ произно́сятся у туземцевъ, съ нѣ́которыми исключе́ніями, какъ ви́дно въ сле́дующемъ спи́скѣ.

Áаргау, *p. кантóнъ* —, le canton d'Argovie	der Canton Aargau	the canton of Argovia.
Абле́ра, *v.* Abdère	Abdera	Abdera.
Абердúнъ, *v.* Aberden	Aberdeen	Aberdeen.
Абиссúнецъ, 1, **-нка**, *n.* Abyssin,-ine	Abyssinier,-in; abyssinisch	an Abyssinian.
Абиссúнія, *p.* l'Abyssinie *f*; **-нскій**, d'Abyssinie	Abyssinien, Habesch	Abyssinia, Habesh.
Á́бо и Á́бовъ, *v.* Abo; **-скій**, d'Abo	Abo; von od. aus Abo	Abo.
Абру́ццо, *p.* l'Abruzze *f.*	Abruzzo	the Abbruzzi.
Абха́зія, *p.* l'Abasie *f*; **-зскій**, d'Abasie	Abchasien; abchasisch	Abasia.
Абха́зъ и Абха́зецъ, 1, *n.* un Abase	der Abchase	an Abasian.
Авачúнская сóпка, le volcan d'Avatcha	der Vulkan von Awatscha	the vulcano of Avatcha.
Áвгустовъ, *v.* Augustowo; **-скій**, d'Augustowo	Augustowo	Augustovo.
Аулúда, *p.* l'Aulide *f*	Aulis	Aulis.
Австразіецъ, 2, **-ійка**, *n.* Austrasien,-enne	Austrasier,-in	an Austrasian.
Австрáзія, *p.* l'Austrasie *f*; **-зійскій**, austrasien	Austrasien; austrasisch	Austrasia.
Австрáлія, *p.* l'Australie *f*; **-лійскій**, d'Australie	Australien; australisch	Australia; *adj.* Australian.
Австрíецъ, 2, **-ійка**, *n.* Autrichien,-enne	Österreicher,-in	an Austrian.
Áвстрія, *p.* l'Autriche *f*; **-íйскій**, d'Autriche	Österreich; österreichisch	Austria.
Агригéнтъ, *v.* Agrigente	Agrigent	Agrigentum.
Адúжъ и Эчь, *sf. r.* l'Adige *sm.*	die Etsch	the Adige.
Адріанóполь, *sm. v.* Andrinople	Adrianopel	Adrianople.
Адріатúческое Мóре, la Mer adriatique	das adriatische Meer	the Adriatic Sea.
Аженъ, *v.* Agen; ‖ *p.* la côte d'Ajan	Agen; ‖ die Ajanküste	Agen; ‖ the coast of Ajan.
Áзія, *p.* l'Asie *f*; **-íйскій и -íятскій**, asiatique	Asien; asiatisch	Asia; *adj.* Asiatic, Asian.
Мáлая —, l'Asie mineure	Kleinasien	Asia Minor.
Азіáтецъ, 1, **-áтка**, *n.* un *ou* une Asiatique	Asiate,-atin	an Asiatic.
Азóвъ, *v.* Azov; ‖ **-ское Мóре**, la mer d'Azow	Asow; ‖ das asowsche Meer	Azoph; ‖ the Sea of Azoph.
Аквилéя, *v.* Aquilée; **-лéйскій**, d'Aquilée	Aquileja	Aquilea.
Аквитáнія, *p.* l'Aquitaine *f*; **-нскій**, de l'Aquitaine	Aquitanien; aquitanisch	Aquitain.
Áкра, *v.* Acre, Saint-Jean d'Acre	Acre od. Akra	Acre.
Алáндскіе Острова́, les îles d'Aland *f.*	die Alandsinseln *pl*	the Aland Isles.
Алатúрь, *sf. v.* Alatyr	Alatyr	Alatyr.
Албáнецъ, 1, **-áнка**, *n.* Albanais,-aise	Albaneser,-in	an Albanian.
Албáнія, *p.* l'Albanie *f*; **-áнскій**, d'Albanie	Albanien; albanesisch	Albania.
Алгáрвія, *p.* l'Algarve, les Algarves *f.*	Algarve od. Algarbien	Algarva.
Александрéтта, *v.* Alexandrette	Alexandretta	Alexandretta.
Алексáндрія, *v.* Alexandrie *(en Égypte)*; **-íйскій**, *adj.*	Alexandrien	Alexandria.
Алексáндровъ, *v.* Alexandrof	Alexandrow	Alexandrov.
Алéппо и Хáлебъ, *v.* Alep	Aleppo od. Haleb	Aleppo *or* Alep.
Алессáндрія, *v.* Alexandrie *(en Piémont)*	Alessandria	Alessandria.

Алеу́тскіе Острова́, les Iles aléoutiennes *f*.....	die aleutischen Inseln *pl*.....	the Aleutian Islands.
Алеу́тъ,-тка, *n.* un *ou* une Aléoute.....	Aleute, -tin.....	an Aleute.
Алжи́рецъ, 1, **-рка**, *n.* Algérien,-enne.....	Algierer, -in.....	an Algerine.
Алжи́рія и Алжи́рская Область, *p.* l'Algérie *f.*	Algierien.....	Algeria.
Алжи́ръ, *v.* Alger; *-скій*, d'Alger.....	Algier; algierisch.....	Algiers.
Алта́й и Алта́йскія го́ры, l'Altaï *sm*.....	der Altai, das altaische Gebirge.	the Altaian mountains.
Альбиге́нцы, *sm. pl. n.* les Albigeois *sm*.....	die Albigenser, Waldenser *pl*.	the Albigenses.
Альдерней, *i. о́стровъ* —, l'île d'Aurigny *f*.....	die Insel Alderney.....	Alderney.
Альза́тецъ, 1, **-тка**, *n.* Alsacien,-enne.....	Elsasser, -in.....	an Alsace.
Альза́ція, *p.* l'Alsace *f*; *-а́тскій*, alsacien.....	der Elsaß; elsassisch.....	Alsatia.
А́льпы, *sf. pl. m. и* **Альпійскія го́ры**, les Alpes *f.*	die Alpen *pl*, das Alpengebirge.	the Alps.
примо́рскія —, les Alpes maritimes.....	die Meeralpen *pl*.....	the maritime Alps.
Амазо́нская ръка́, *r.* l'Amazone *sm*.....	der Amazonenfluß, Maranen.	the Amazon *or* Maranon.
Амбо́йна, *i.* Amboine, l'île d'Amboine *f*.....	die Insel Amboina.....	Amboyna.
Аме́рика, *p.* l'Amérique *f*; *-ка́нскій*, américain....	Amerika; amerikanisch.....	an American.
Америка́нецъ, 1, **-а́нка**, *n.* Américain,-aine....	Amerikaner, -in.....	America.
Амье́нъ, *v.* Amiens; *-нскій*, d'Amiens.....	Amiens.....	Amiens.
Аммонита́нинъ, 6, **-а́нка**, *n.* un *ou* une Ammonite.	Ammoniter, -in.....	an Ammonite.
Амстерда́мъ, *v.* Amsterdam; *-мскій*, d'Amsterdam.	Amsterdam.....	Amsterdam.
Аму́ръ, *r.* l'Amour *sm*, le Saghalien-Oula.....	der Amur.....	the Amour, Sagalien river.
Анато́лія, *p.* l'Anatolie *f*; *-лійскій*, d'Anatolie.....	Natolien; natolisch.....	Anatolia.
Ангви́лья, *i. о́стровъ* —, l'île de l'Anguille *f*.....	die Insel Anguilla.....	Snake's Island.
Анге́нъ, *v.* Enghien; *-нскій*, d'Enghien.....	Enghien; von Enghien.....	Enghien.
Ангерма́нія, *p.* l'Angermanie *f*.....	Angermannland.....	Angermanland.
Англича́нинъ, 6, **-а́нка**, *n.* Anglais,-aise.....	Engländer, -in.....	an Englishman,-woman.
А́нглія, *p.* l'Angleterre *f*; *-лійскій*, anglais.....	England; englisch, engländisch.	England; *adj.* English.
Андалу́зецъ, 1, **-зка**, *n.* Andalous,-ouse.....	Andalusier, -in.....	an Andalusian.
Андалу́зія, *p.* l'Andalousie *f*; *-зскій*, andalous...	Andalusien; andalusisch.....	Andalusia.
А́нды, *sf. pl. m. и* **А́ндскія го́ры**, les Andes *ou* Cor-	die Andes od. Cordilleren *pl*..	the Andes *or* Cordilleras.
Анко́на, *v.* Ancône; *-нскій*, d'Ancône. [dillères *f*	Ancona.....	Ancona.
Антве́рпенъ, *v.* Anvers.....	Antwerpen od. Antorf.....	Antwerp.
Анти́льскіе Острова́, *i.* les Antilles *f*.....	die Antillen *pl*.....	the Caribbee Islands.
Антіо́хія, *v.* Antioche; *-хійскій*, d'Antioche.....	Antiochia.....	Antioch. [mountains
Апала́чскія го́ры, *m.* les Apalaches *sm*.....	die Apallachen *pl*.....	the Appalachian *or* Allegany
Апенни́нскія го́ры, *m.* les Apennins *sm*.....	die Apenninen *pl*.....	the Apennines, Apenuine
Аппенце́ль, *sm. v.* Appenzell.....	Appenzell.....	Appenzell. [hills
Апу́лія, *p.* la Pouille.....	Apuglia od. Puglia.....	Puglia.
Аравита́нинъ, 6, **-а́нка**, *n.* un *ou* une Arabe....	Araber, -in.....	an Arab.
Аравійскій Зали́въ, le golfe Arabique, la Mer rouge	der arabische Meerbusen.....	the Arabian Sea.
Ара́вія, *p.* l'Arabie *f*; (**Пустына́я, Счастли́вая, Петре́йская**) l'Arabie déserte, heureuse, pétrée.	Arabien; ‖ das wüste, das glückliche, das steinige Arabien.	Arabia; ‖ Arabia deserta, felix, petræa.
Арагоне́цъ, 1, **-о́нка**, *n.* Aragonais,-aise.....	Aragonier, -in.....	Aragonese.
Арагоні́я, *p.* l'Aragon *sm.*; *-нскій*, aragonais.....	Aragonien od. Aragon.....	Aragon.
Ара́льское о́зеро, le lac Aral.....	der Aral-See.....	the sea of Aral.
Арбе́ла *или* **Эрби́ль**, *sm. v.* Arbèles.....	Arbela (Erbil, Arbil).....	Arbela *(Erbil)*.
Арголи́да, *p.* l'Argolide *f*.....	Argolis.....	Argos.
Арде́нскія го́ры, *m.* les Ardennes *f*.....	die Ardennen *pl*.....	the Ardennes.
Арзру́мъ *или* **Эрзеру́мъ**, *v.* Erzeroum.....	Erserum, Arzerum od. Arze..	Erzeroum.
Арка́дія, *p.* l'Arcadie; *-ка́дскій*, d'Arcadie.....	Arkadien; arkadisch.....	Arcadia; *adj.* Arcadian.
Арка́нинъ, 6, **-а́нка**, *n.* Arcadien,-enne.....	Arkadier, -in.....	Arcadian.
Арме́нія, *p.* l'Arménie *f*; *-нскій*, arménien.....	Armenien; armenisch.....	Armenia; *adj.* Armenian.
Арманя́нинъ, 6, **-а́нка**, *n.* Arménien,-enne.....	Armenier, -in.....	an Armenian.
Арнау́тъ,-у́тка, *n.* un *ou* une Arnaute.....	Arnaute, -tin.....	an Albanian.
Архи́ангельскъ, *v.* Archangel; *-скій*, d'Archangel.	Archangel.....	Archangel.
Архипела́гъ, l'Archipel *sm*; *-гскій*, de l'Archipel.	der Archipel (ägeisches Meer).	the Archipelago.
Асо́рскіе Острова́, les Iles Açores *f*.....	die azorischen Inseln *pl*.....	the Azores.
Ассиріецъ, 2, **-ійка**, *n.* Assyrien,-enne.....	Assyrer, -in.....	an Assyrian.
Ассі́рія, *p.* l'Assyrie *f*; *-ійскій*, d'Assyrie.....	Assyrien; assyrisch.....	Assyria; *adj.* Assyrian.

Астрахáнь, *sf. v.* Astracan; *-нскій*, d'Astracan....	Aſtrachan.....	Astracan *or* Astrachan.
Астýрія, *p.* les Asturies *f*; *-ійскій*, des Asturies...	Aſturien; aſturiſch.....	Asturias.
Асфáльтовое óзеро, le lac Asphaltite.....	der Aſphalt-See.....	the Dead Sea.
Атлантíческій Океáнъ, l'Océan atlantique *sm.*.	der atlantiſche Ocean.....	the Atlantic Ocean.
Атлáсъ и Áтласскія гóры, l'Atlas *sm*.....	der Atlas.....	Atlas.
Аттúка, *p.* l'Attique *f*; *-úческій*, attique.....	Attika; attiſch.....	Attica; *adj.* Attic.
Афрúка, *p.* l'Afrique *f*; *-áнскій*, africain.....	Afrika; afrikaniſch.....	Africa; *adj.* African.
Афрúкáнецъ, 1, *-áнка*, *n.* Africain,-aine.....	Afrikaner,-in.....	an African.
Ахáйя, *p.* l'Achaïe *f*; *-áйскій*, d'Achaïe.....	Achaja; achäiſch.....	Achaia.
Ахалцúхъ, *v.* Akhaltzikhé.....	Achaltzych.....	Achaltzykh.
Ахенъ и Áахенъ, *v.* Aix-la-Chapelle; *-нскій*, *adj.*	Aachen; *adj.* Aachner.....	Aix-la-Chapelle, Achen.
Ахéянинъ, 6, *-янка*, *n.* Achéen,-enne.....	Achäer,-in.....	Acheian.
Áяччо, *v.* Ajaccio.....	Ajaccio.....	Ajaccio.
Áѳины, *sf. pl. v.* Athènes; *-нскій*, d'Athènes.....	Athen; athenienſiſch.....	Athens; *adj.* Athenian.
Áѳинянинъ, 6, *-янка*, *n.* Athénien,-enne.....	Athenienſer,-in.....	an Athenian.
Áѳóнская гóра, l'Athos *sm.*, le Monte-Santo.....	der Athos od. Monte Santo..	the mount Athos.
Бабельмáндебскій Проли́въ, le détroit de Bab-	die Straße von Bab-el-Mandeb	the straits of Babelmandeb.
Бавáрецъ, 1, *-рка*, *n.* Bavarois,-oise. [el-mandeb	Bayer,-in.....	a Bavarian.
Бавáрія, *p.* la Bavière; *-рскій*, bavarois.....	Bayern; bayeriſch.....	Bavaria.
Багáмскіе Острова́, les îles Bahama *f*.....	die Bahama-Inſeln *pl*.....	the Bahamas *or* Lucayos.
Багрянóе Мóре, la Mer vermeille.....	das Purpurmeer.....	the Vermilion Sea.
Бадахóсъ, *v.* Badajoz.....	Badajoz.....	Badajos.
Бáденъ, *v.* Bade; *-нскій*, badois.....	Baden od. Baaden; badiſch...	Baden.
Бáзель, *sm. v.* Bâle; *-льскій*, bâlois.....	Baſel.....	Basle.
Байкáлъ и Байкáльское óзеро, le lac Baïkal..	der Baikal-See.....	the Baikal.
Байóнна, *v.* Bayonne.....	Bayonne.....	Bayonne.
Байрéйтъ, *v.* Bayreuth.....	Bayreuth.....	Bareith *or* Bayreuth.
Бáктрія, *p.* la Bactriane; *-тскій*, bactrien.....	Baktrien; baktrianiſch.....	Bactriane; *adj.* Bactrian.
Бáку, *v.* Bakou; *-кинскій*, de Bakou.....	Baku.....	Bakou.
Балеáрскіе Острова́, les îles Baléares *f*.....	die baleariſchen Inſeln *pl*....	the Balearic Islands.
Балкáны, *sm. pl.* и Балкáнскія гóры, le Balkan.	das Balkan-Gebirge.....	Balkan.
Балтíйскій Портъ, *v.* Baltish-Port.....	Baltiſchport.....	Baltish-Port.
Балтíйское Мóре, la Baltique, Mer baltique.....	das baltiſche Meer.....	the Baltic, Baltic Sea.
Барбáдосъ, *i.* la Barbade.....	die Inſel Barbados.....	Barbadoes.
Барселóна, *v.* Barcelone.....	Barcelona.....	Barcelona.
Бáссовъ Проли́въ, le détroit de Bass.....	die Baß-Straße.....	the Bass' straits.
Батáвецъ, 1, *-вка*, *n.* un *ou* une Batave.....	Batavier,-in.....	a Batavian.
Батáвія, *v.* Batavia; ‖ *p.* la Batavie; *-вскій*, batave.	Batavia; ‖ Batavien; bataviſch.	Batavia.
Бáуценъ *или* Будúссинъ, *v.* Bautzen *ou* Budissin.	Bautzen od. Budiſſin.....	Budissin.
Бáффинов Зали́въ, la baie de Baffin	das Baffins-Meer.....	the Baffin's bay.
Бахчисарáй, *v.* Bakhtchéséraï.....	Bakſchiſarai.....	Bachtcheserai.
Башкúръ и *-кúрецъ*, *n.* un Bachkir; *-рскій*, *adj.*	der Baſchkire; baſchkiriſch....	a Bashkir.
Бедуúнъ, *n.* un Bédouin, Arabe bédouin.....	der Beduine.....	a Bedouin.
Беллинцóна, *v.* Bellinzone.....	Bellenz.....	Bellinzona.
Белуджистáнъ, *p.* le Béloutchistan.....	Beludſchiſtan.....	Beloochistan.
Бельгіецъ, 2, *-ійка*, *n.* un *ou* une Belge.....	Belgier,-in.....	a Belgian.
Бéльгія, *p.* la Belgique; *-гійскій*, belge.....	Belgien; belgiſch.....	Belgium; *adj.* Belgian.
Бенгáлія, *p.* le Bengale; *-льскій*, du Bengale.....	Bengalen; bengaliſch.....	Bengal.
Бендéры, *sf. pl. v.* Bender.....	Bender.....	Bender.
Беневéнтъ, *v.* Bénévent.....	Benevent.....	Benevento.
Беотіецъ, 2, *-ійка*, *n.* Béotien,-enne.....	Böotier,-in.....	a Beotian.
Беóція и Віóтія, *p.* la Béotie; *-тійскій*, béotien....	Böotien; böotiſch.....	Beotia.
Берберíя, *p.* la Barbarie, les États barbaresques..	die Berberei.....	Barbary.
Бербéръ, *n.* un Berber, Barbaresque.....	der Berber, Barbareske.....	a Moor.
Бéрингов Проли́въ, le détroit de Béring.....	die Bering-Straße.....	the Bering's straits.
Берли́нъ, *v.* Berlin; *-нскій*, de Berlin.....	Berlin.....	Berlin.
Бермýдскіе Острова́, *i.* les Bermudes *f*.....	die bermudiſchen Inſeln *pl*...	the Bermudas *pl.*

Бессара́бія, *p.* la Bessarabie; *-бскій*, de Bessarabie.	Beſſarabien; beſſarabiſch	Bessarabia.
Биль, *sm. или* **Бі́енъ**, *v.* Bienne	Biel	Bienne.
Биска́йя, *p.* la Biscaye; *-áйскій*, de Biscaye	Biscaya; biscayiſch	Biscay; *adj.* Biscayan.
Богéмецъ, 1, *-мка*, *n.* un *ou* une Bohême	Böhme, *-min*	a Bohemian.
Богéмія, *p.* la Bohême; *-мскій*, bohême	Böhmen; böhmiſch .... [Wald	Bohemia.
Богéмскій лѣсъ, le Bœhmen-Wald *(la forêt hercy-*	der Böhmenwald, hercyniſcher	the Bohemian forest.
Бóденское Óзеро, le lac de Constance. *[nienne)*	der Bodenſee od. Coſtnitzer-See.	the lake of Constance.
Болóнья, *v.* Bologne; *-нскій*, de Bologne	Bologna	Bologna.
Бордó, *v.* Bordeaux; *-дскій*, de Bordeaux	Bordeaux	Bordeaux.
Борисфéнъ, *r.* le Boryſthène, Danapris	der Boriſthenes, Dnieper	the Borysthenes.
Борромéйскіе Острова́, les îles Borromées *f.* ...	die borromäiſchen Inſeln *pl.* ..	the Borromean Isles.
Бóснія, *p.* la Bosnie; *-ійскій*, de Bosnie	Bosnien; bosniſch	Bosnia. [ſtantinople
Босня́къ, *n.* un Bosniaque ..... [Constantinople	der Bosphorus, die Straße von	Bosphorus, straits of Con-
Босфóръ и Воспóръ, *sm.* le Bosphore, détroit de	Bosnier, *-in.* [Conſtantinopel	a Bosnian.
Ботни́ческій Зали́въ, le golfe de Bothnie	der bothniſche Meerbuſen	the gulf of Bothnia.
Бошисмáны, *sm. pl. n.* les Bosjemans, Boschimens.	die Buſchmänner *pl.*	the Bushmen.
Брагáнца, *v.* Bragance; *-нцкій*, de Bragance	Braganza	Braganza.
Брази́лецъ, 1, *-ли́анка*, *n.* Brésilien, *-enne*	Braſilianer, *-in*	a Brasilian.
Брази́лія, *p.* le Brésil; *-льскій*, du Brésil	Braſilien; braſiliſch	Brazil.
Бранденбýргія, *p.* le Brandebourg; *-гскій*, *adj.* .	die Provinz Brandenburg	Brandenburgh.
Брауншвéйгъ, *r.* Brunswick; *-гскій*, de Brunswick.	Braunſchweig	Brunswick.
Брéйзахъ, *v.* Brisach	Breiſach	Brysac.
Брéйтонъ, *v.* Brighton	Brighton	Brighton.
Брéменъ, *v.* Brême; *-нскій*, de Brême	Bremen	Bremen.
Бреслáль, *sm. v.* Breslau; *-лскій*, de Breslau	Breslau	Breslaw.
Бретáнецъ, 1, *-áнка*, *n.* Breton, *-onne*	Bretagner, *-in*	a Breton.
Бретáнь, *sf. p.* la Bretagne; *-нскій*, de Bretagne...	die Bretagne	Brittany *or* Bretagne.
Брéшія, *v.* Brescia	Breſcia	Brescia.
Бризгáу и Бризгáвъ, *p.* le Brisgau; *-áвскій*, *adj.*	der Breisgau	Brisgow.
Британ́нія, *p.* la Bretagne, Albion; *-áнскій*, *adj.*..	Britannien	Britain.
—áнская **Монáрхія**, l'Empire britannique	das britiſche Reich	the British empire.
—áнскій **канáлъ**, la Manche	der Canal	the British channel.
Брю́ггe, *v.* Bruges; *-гскій*, de Bruges	Brügge	Bruges.
Брю́сселецъ, 1, *-éлька*, *n.* Bruxellois, *-oise*	der Einwohner von Brüſſel...	inhabitant of Brussels.
Брю́ссель, *sm. v.* Bruxelles; *-лькій*, de Bruxelles..	Brüſſel	Brussels.
Бугъ, *r.* le Boug; *-гскій*, du Boug	der Bug	the Bug.
Бýда *или* **Óфенъ**, *v.* Bude *ou* Ofen	Buda od. Ofen	Buda *or* Ofen.
Булгáрія, *p.* la Bulgarie; *-рскій*, de Bulgarie	Bulgarien, die Bulgarei; bul-	Bulgaria.
Булгáръ, *-рка*, *n.* un *ou* une Bulgare	Bulgar, *-in* .....[gariſch	a Bulgarian.
Булóнь, *sf. v. (примóрская)* Boulogne-sur-mer....	Boulogne ſur Mer	Boulogne.
Бургу́ндецъ, *-ндка*, *n.* Bourguignon, *-onne*	Burgunder, *-in*	a Burgundian.
Бургу́ндія, *p.* la Bourgogne; *-ндскій*, de Bourgogne.	Burgund; burgundiſch	Burgundy.
Буртшéйдъ, *v.* Borcette	Burtſcheid	Borcette.
Бухáрецъ, *-рка*, *n.* un *ou* une Boukhare	Bucharе, *-arin*	a Boucharian.
Бухáрія, *p.* la Boukharie; *-рскій*, de Boukharie ...	die Bucharei; bucharíſch	Boucharia.
Бѣлгрáдъ, *v.* Belgrade; *-дскій*, de Belgrade	Belgrad, griechiſch Weißenburg	Belgrade.
Бѣлое Мóре, la Mer blanche	das weiße Meer	the White Sea.
Бѣлорýссія, *p.* la Russie blanche	Weiß-Rußland	White Russia.
Бѣлостóкъ, *v.* Bialistok; *-кскій*, de Bialistok	Bialoſtok	Bialystok.
Вáадтъ и Вáатландъ, *p.* le canton de Vaud	das Waadtland	the canton of Vaud.
Вавилóнія, *p.* la Babylonie; *-нскій*, babylonien...	Babylonien; babyloniſch	Babylonia.
Вавилóнъ, *v.* Babylone	Babylon	Babylon.
Вавилóняни́нъ, 6, *-нка*, *n.* Babylonien, *-enne* ..	Babylonier, *-in*	a Babylonian.
Вáйгачъ, *i.* Vaigatz; *-гскій*, de Vaigatz	die Inſel Waigatſch	Waigatz.
Валáхія, *p.* la Valachie, Valaquie; *-áхскій*, *adj.*...	die Walachei; walachiſch	Walachia.
Валáхъ и Волóхъ, *n.* un Valaque; *-лóшскій*, *adj.*.	der Walache	a Walachian.
Валдáйскія гóры, les monts Valdai *sm.*	die waldaiſchen Berge *pl.*	the mountains of Valday.

Валéнсія, *v.* Valence	Valencia	Valencia.
Валленштáдтское óзеро, le lac de Wallenstadt.	der Wallenstädter-See	the lake of Wallenstadt.
Вáллисъ *и* **Валéзія**, *p.* le Valais, canton du Valais.	Wallis, das Walliserland	the canton of Valais.
— *и* **Валлíйское княжество**, le pays de Galles.	Wallis, das Fürstenthum Wales	the principality of Wales.
Валлíецъ, 2, **-íйка**, *n.* Gallois, -oise	Walliser, -in	Welshman, -woman.
Вальдéнцы, *sm. pl. n.* les Vaudois *m (en Piémont)*.	die Waldenser *pl.*	the Waldenses.
Вальдштéтское óзеро, le lac des Quatre Cantons.	der Vierwaldstädter See	the lake of Lucerne.
Вандéя, *p.* la Vendée; **-éйскій**, de la Vendée	die Vendée	la Vendée.
Варвáрія *и* **Варварíйскія владéнія**, *p. см.* **Бер**	**бéрія.**	
Варшáва, *v.* Varsovie; **-вскій**, de Varsovie	Warschau	Warsaw.
Варя́ги, *sm. pl. n.* les Varègues *sm.*; **-жскій**, *adj.*	die Waräger *pl.*	the Varyagheans, Normans.
Вáшингтонъ, *v.* Washington	Washington	Washington.
Везýвій, le Vésuve *(volcan)*	der Berg Vesuv	the mount Vesuvius.
Вéйссенбургъ, *v.* Wissembourg	Weißenburg	Weissenburg.
Вейтъ (**óстровъ**), l'île de Wight *f.*	die Insel Wight	the Isle of Wight.
Великобританíя, *p.* la Grande-Bretagne; **-нскій**,	Großbritannien	Great Britain.
Великороссíянинъ, 6, *n.* un Grand-Russien. [*adj.*	Großrusse, -sin	a Great-Russian.
Вели́чка, *v.* Wieliczka	Wieliczka	Wieliczka.
Вéнгерецъ, 1, **-рка**, *n.* Hongrois, -oise	Ungar, -in; der Magyar	a Hungarian.
Вéнгрія, *p.* la Hongrie; **-герскій**, hongrois	Ungarn; ungarisch	Hungary.
Венéція, *v.* Venise; **-íанскій**, vénitien, de Venise.	Venedig; venetianisch	Venice; *adj.* Venetian.
Венеціáнецъ, 1, **-áнка**, *n.* Vénitien, -enne	Venetianer, -in	a Venetian.
Верóна, *v.* Vérone; **-нскій**, de Vérone	Verona	Verona.
Версáль, *sf. v.* Versailles	Versailles	Versailles.
Вéрхнее óзеро, le lac Supérieur	der Oberse	the lake Superior.
Вестманлáндія, *p.* la Westmanie	Westmannland	Westmania.
Вестóтъ, *n.* un Visigoth; **-мскій**, visigoth	der Westgothe; westgothisch	a Visigoth.
Вестфáлецъ, 2, **-áлька**, *n.* Westphalien, -enne	Westphale, -lin	a Westphalian.
Вестфáлія, *p.* la Westphalie; **-льскій**, *adj.*	Westphalen; westphalisch	Westphalia.
Вестъ-Íндія, *p.* les Indes occidentales *f*	West-Indien	the West-Indies.
Вехабúты, *sm. pl. n.* les Wahabys, Vahabites *sm.*	die Wechabiten *pl*	the Wahabys.
Византíецъ, 2, **-íйка**, *n.* Bysantin, -ine	Byfantiner, -in	a Byzantine.
Византія, *v.* Bysance; **-íйскій**, bysantin, de Bysance.	Byfanz; byfantinisch	Byzantium.
Вúльно, *v.* Vilna; **-ленскій**, de Vilna	Wilna	Vilna.
Виндáва, *v.* Windau; **-вскій**, de Windau	Windau	Windau.
Вирсáвія, *v.* Bersabée	Berscheba	Beer-Sheba.
Вúртембергъ, *p.* le Wurtemberg; **-зскій**, *adj.*	Württemberg	Wurtemberg.
Вúсла, *r.* la Vistule; **-лянскій**, de la Vistule	die Weichsel	the Vistula.
Вичéнца, *v.* Vicence; **-цскій**, de Vicence	Vicenza	Vicenza.
Виóанія, *v.* Béthanie	Bethania	Bethany.
Виóнія, *p.* la Bithynie; **-íнскій**, de Bithynie	Bithynien; bithynisch	Bithynia; *adj.* Bithynian.
Вифлеéмъ, *v.* Bethléem	Bethlehem	Bethlehem.
Вiéннъ, *v.* Vienne *(en France)*	Vienne	Vienne *(in France)*.
Вióтія, **Вiотíйскій**, *см.* **Беóція** *и* **Беотíйскій**. ‖	**Волóхъ**, *см.* **Валáхъ.**	
Вогéзскія гóры, les Vosges *sm*	die Vogesen *pl*, der Wasgau	the Vogese mountains.
Вогýличи, *sm. pl. n.* les Vogoules *sm*	die Wogulen *pl.*	the Voguls.
Воéнная Грани́ца, *p.* les Confins militaires *sm.*	die Militärgränze	the military Confines *pl.*
Вóлга, *r.* le Volga; **-лжскій**, du Volga	die Wolga	the Volga *or* Wolga.
Вóлогда, *v.* Vologda; **-годскій**, de Vologda	Wologda	Vologda.
Вóлховъ, *r.* le Volkhov	der Wolchow	Volkhov.
Волы́нь, *sf. p.* la Volhynie; **-нскій**, de Volhynie	Volhynien; volhynisch	Volhynia, *adj.* Volhynian.
Воронéжъ, *v.* Vononéje; **-жскій**, de Voronéje	Woronesh	Voronezh.
Вотя́къ, *n.* un Votiak	der Wotiake	a Votiak.
Всероссíйскій, de toutes les Russies *(titre de l'Em-*	(der Kaiser) aller Reußen	*(Emperor)* of all Russias.
Вýличъ, *v.* Woolwich [*pereur)*	Woolwich	Woolwich.
Выборгъ, *v.* Viborg, Wibourg; **-гскій**, *adj.*	Wiborg, Wiburg	Viborg *or* Wyborg.
Вычегда, *r.* la Vitchegda	die Witschegda	the Veetchegda.
Вѣна, *v.* Vienne *(en Autriche)*; **-нскій**, de Vienne	Wien	Vienna *(in Germany)*.

Вя́зьма, *c.* Viazma; *-земскій*, de Viazma	Wäſma	Viazma.
Вя́тка, *c.* Viatka; *-мскій*, de Viatka	Wätka	Viatka.
Га́бсбургъ, *c.* Habsbourg; *-гскій*, de Habsbourg	Habsburg	Habsburgh.
Гава́на, *c.* la Havane; *-нскій*, de la Havane	Havanna	Havannah.
Гавръ-де-Гра́съ, *c.* le Havre, Havre de Grâce	Havre od. Havre de Grace	Havre-de-Grace.
Га́га, *c.* la Haye	Haag od. s'Gravenhaag	the Hague.
Гаи́ти, *i. ind.* Haïti *(anc.* Saint-Domingue)	die Inſel Haiti	Haiti, Saint-Domingo.
Галиле́я, *p.* la Galilée; *-е́йскій*, de Galilée	Galiläa; galiläiſch	Galilee.
Галилея́нинъ, 6, *-янка*, *n.* Galiléen,-enne	Galiläer,-in	a Galilean.
Галиси́я и Галиці́я, *p.* la Galice *(en Espagne)*	Galicien	Galicia *(in Spain)*.
Галиці́я, *p.* la Gallicie *(en Autriche)*; *-ійскій*, *adj.*	Gallizien; gallizíſch	Gallicia *(in Austria)*.
Га́ллія, *p.* la Gaule, les Gaules *f*; *-льскій*, gaulois	Gallien; galliſch	Gaul, Gallia; *adj.* Gallic.
Галлъ, *n.* Gaulois,-oise	Gallier,-in	a Gaul.
Га́мбія, *r.* la Gambie	der Gambia	the Gambia.
Га́мбургъ, *c.* Hambourg; *-гскій*, de Hambourg	Hamburg	Hamburg.
Гангъ и Га́нгесъ, *r.* le Gange	der Ganges, die Gangah	the Ganges.
Га́нзейскіе города́, les villes anséatiques *f*	die Hanſeſtädte *pl*	the Hanse towns.
Гано́верецъ, 1, *-рка*, *n.* Hanovrien,-enne	Hannoveraner,-in	a Hanoverian.
Гано́веръ, *c.* Hanovre; *-рскій*, de Hanovre	Hannover; hannoveriſch	Hanover.
Гаро́нна, *r.* la Garonne	die Garonne	the Garonne.
Гарцъ и Га́рцскія го́ры, le Harz	der Harz, das Harzgebirge	the Hartzwald.
Гаско́нецъ, 1, *-о́нка*, *n.* Gascon,-onne	Gascogner,-in	a Gascon.
Гаско́нія, *p.* la Gascogne; *-нскій*, de Gascogne	Gascogner; gascogniſch	Gascony.
Га́тскія го́ры, les Gates *ou* Ghattes *f*	die Ghats-Gebirge *pl*	the Ghauts.
Га́эта, *c.* Gaëte	Gaeta	Gaeta.
Гваделу́па, *i.* la Guadeloupe	die Inſel Guadeloupe	Guadaloupe.
Гвакиль, *sm. c.* Guayaquil; *-льскій*, de Guyaquil	Guayaquil	Guayaquil.
Гвине́я, *p.* la Guinée; *-е́йскій*, de Guinée	Guinea	Guinea *or* Guiny.
Гвія́на и Гія́на, *p.* la Guyane, Guiane	Guyana od. Guiana	Guiana.
Гданскъ, *см.* **Да́нцигъ**. ‖ **Гелла́да**, *см.* **Эллада**.	‖ **Герцинскій лѣсъ**, *см.*	**Богемскій лѣсъ**.
Гебри́дскіе Острова́, *i.* les Hébrides *f*	die Hebriden, hebridiſchen Inſeln *pl*	the Hebrides *or* Western Islands
Гейдельбергъ, *c.* Heidelberg	Heidelberg	Heidelberg.
Гекла, *m.* le mont Hécla	der Hekla	the Hecla.
Гелико́нъ, le mont Hélicon *(auj.* Paléovouni)	der Helikon (Berg)	the Helicon.
Гельве́тецъ, 1, *n.* Helvétien,-enne	Helvetier, Schweizer,-in	a Helvetian, Swiss.
Гельве́ція, *p.* l'Helvétie *f*; *-е́тическій*, helvétique	Helvetien; helvetiſch	Helvetia; *adj.* Helvetic.
Ге́льдрія и Ге́льдернъ, *p.* la Gueldre	Geldern, Gelderland	Guelderland.
Гельсингёръ, *c.* Elseneur	Helſingör	Elsinore *or* Elsineur.
Гельсингфо́рсъ, *c.* Helsingfors	Helſingfors	Helsingfors.
Геннега́у, *ind. p.* le Hainaut	Hennegau od. Haynaut	Hainault.
Гентъ, *c.* Gand; *-тскій*, de Gand	Gent; von Gent	Ghent *or* Gand.
Ге́нуа, *c.* Gênes; *-уэ́зскій*, génois, de Gênes	Genua; genueſiſch	Genoa; *adj.* Genoese.
Генуэ́зецъ, 1, *n.* Génois,-oise	Genueſer,-in	a Genoese.
Геракле́я, *c.* Héraclée	Heraklea	Heraclea.
Геркула́нъ и Геркула́нумъ, *c.* Herculanum	Herculanum	Herculaneum.
Герма́нецъ, 1, le Germain, Allemand	der Germane, Deutſche	a German.
Герма́нія, *p.* l'Allemagne, la Germanie; *-а́нскій*, ger-	Deutſchland, Germanien; ger-	Germany; *adj.* Germanic.
Ге́рнгутъ, *c.* Herrnhut [manique	Herrnhut [maniſch	Herrnhut.
Ге́рнси, *i. осmров* —, l'Ile de Guernesey *f*	die Inſel Gernſey	Guernsey.
Ге́ртогенбушъ, *c.* Bois-le-Duc	Herzogenbuſch od. im Buſch	Bois-le-Duc.
Гёрцъ, *c.* Goritz *ou* Gorica; *-цкій*, de Goritz	Görz	Goritz *or* Gœrz.
Ге́ссенъ, *p.* la Hesse; *-нскій*, hessois	Heſſen; heſſiſch	Hesse; *adj.* Hessian.
Гёттингенъ, *c.* Gœttingen *ou* Gottingue	Göttingen	Gottingen.
Гибе́рнія, *p.* l'Hibernie *f (l'Irlande)*; *-нскій*, *adj.*	Hibernien; hiberniſch	Hibernia *(Ireland)*.
Гибралта́ръ, *c.* Gibraltar; *-рскій*, de Gibraltar	Gibraltar	Gibraltar.
Гималайскія го́ры, l'Himalaya *sm. (anc.* l'Imaüs)	das Himalaya-Gebirge	the Himalaya mountains.
Гіе́рскіе Острова́, les Iles d'Hyères *f*	die hieriſchen Inſeln *pl*	the Islands of Hieres.

Гля́русъ, *p.* le canton de Glaris	der Canton Glarus	the canton of Glaris.
Гла́сго, *v.* Glascow; *-говскій*, de Glascow	Glasgow	Glasgow.
Гло́стеръ, *v.* Glocester *et* Gloucester	Gloceſter od. Glouceſter	Gloucester.
Гне́зно *и* Гне́зенъ, *v.* Gnesne *et* Gnesen	Gneſen od. Gniezno	Gnese.
Голго́ѳа, *m.* Golgotha *ou* le Calvaire	Golgotha, die Schädelſtätte	the mount Calvary.
Голла́ндецъ, *-ндка*, *n.* Hollandais, *-aise*	Holländer, *-in*	Hollander, Dutchman, *-woman*
Голла́ндія, *p.* la Hollande; *-дскій*, hollandais	Holland; holländiſch	Holland; *adj.* Dutch.
Голстинецъ, 1, *-и́нка*, *n.* Holsteinois, *-oise*	Holſteiner, *-in*	an inhabitant of Holstein.
Голстинія *и* Голштинія, *p.* le Holstein; *-нскій*, *adj.*	Holſtein; holſteiniſch	Holstein.
Го́мбургъ, *v.* Hombourg *(au pied du Taunus)*	Homburg (vor der Höhe)	Homburg *(in Hesse)*.
Гонфлёръ *и* Онфлёръ, *v.* Honfleur	Honfleur	Honfleur.
Готла́ндія, *p.* la Gothie, le Gothland	Gothland	Gothland.
Го́тландъ, *i.* Gothland, l'île de Gothland *f*	die Inſel Gothland	the Isle of Gothland.
Готтентотъ, *-тка*, *n.* Hottentot, *-ote*; *-тскій*, *adj.*	Hottentotte, *-tin*	a Hottentot.
Готъ *и* Готенъ, *n.* un Goth; *-тскій*, des Goths	der Gothe; gothiſch	a Goth; *adj.* Gothic.
Грана́да, *v.* Grenade; *-дскій*, de Grenade	Granada	Granada.
Гранйкъ, *r.* le Granique	der Granicus	the Granicus.
Граубю́ндень, *p.* le canton des Grisons; *-нскій*, *adj.*	der Canton Graubündten	the canton of the Grisons.
Гревелингенъ, *v.* Gravelines	Grevelingen	Gravelines.
Грекъ, *-ечанка*, *n.* Grec, *-que*	Grieche, *-chin*	a Greek.
Грендла́ндецъ, 1, *-ндка*, *n.* Groënlandais, *-aise*	Grönländer, *-in*	a Greenlander.
Грендла́ндія, *p.* le Groënland; *-дскій*, groënlandais	Grönland; grönländiſch	Greenland; *adj.* Greenlandish
Гре́ція, *p.* la Grèce; *-ческій*, de Grèce, grec	Griechenland; griechiſch	Greece; *adj.* Grecian.
Гри́ничъ, *v.* Greenwich	Greenwich	Greenwich.
Гро́дно, *v.* Grodno; *-дненскій*, de Grodno	Grodno	Grodno.
Грузи́нецъ, 1, *и* Грузи́нъ, *-нка*, *n.* Géorgien, *-ne*	Georgier, Gruſiner, *-in*	a Georgian.
Гру́зія, *p.* la Géorgie; *-зинскій*, de Géorgie	Georgien, Gruſien; gruſiſch	Georgia.
Гу́дсонъ зали́въ, la baie d'Hudson	die Hudſons-Bay	the Hudson's bay.
Гу́ны *и* Гу́нны, *sm. pl. n.* les Huns *m*; *-нскій*, *adj.*	die Hunnen *pl*; hunniſch	the Hunns.
Гуро́нъ, *-нка*, *n.* Huron, *-onne*; *-нскій*, *adj.*	Hurone, *-nin*	a Huron.
—нское о́зеро, le lac Huron	der Huronen-See	the lake Huron.
Гюни́нгенъ, *v.* Huningue	Hüningen	Huningen.
Да́кія, *p.* la Dacie; *-йскій*, de Dacie	Dacien; aus Dacien	Dacia.
Дакъ, *n.* un Dace; *-кскій*, dacique	der Dacier; daciſch	a Dacian.
Далма́тецъ, 1, *-тка*, *n.* un *ou* une Dalmate	Dalmatier, *-in*	a Dalmatian.
Далма́ція, *p.* la Dalmatie; *-мскій*, de Dalmatie	Dalmatien; dalmatiſch	Dalmatia.
Дамаскъ, *v.* Damas; *-скій*, de Damas	Damask od. Damas	Damascus *or* Damasco.
Дамье́тта, *v.* Damiette	Damiat od. Damiette	Damietta.
Да́нія, *p.* le Danemark; *-мскій*, de Danemark, danois	Dänemark; däniſch	Denmark; *adj.* Danish.
Да́нцигъ *или* Гданскъ, *v.* Dantzig.	Danzig	Dantzic.
Дардане́ллы, *sm. pl. и -льскій проливъ*, les Dardanelles *f*	die Dardanellen *pl* (Straße)	Hellespont, straits of the Dardanelles
Да́рмштадтъ, *v.* Darmstadt; *-тскій*, de Darmstadt	Darmſtadt	Darmstadt.
Да́тчанинъ, 6, *-анка*, *n.* Danois, *-oise*	Däne, *-nin*	a Dane.
Двина западная, *r.* la Duna, Dvina du sud	die Düna	the western Dwina.
сѣверная —, la Dvina, Dvina du nord; *-нскій*, *adj.*	die Dwina	the northern Dwina.
Де́висовъ Проли́въ, le détroit de Davis	die Davisſtraße	the Davis's strait.
Де́ли, *ind. v.* Delhi *ou* Dèlhy	Delhi	Dehli *or* Delhi.
Делаве́ръ, *r.* la Delaware	die Delaware	the Delaware.
Де́льфы, *sf. pl. v.* Delphes; *-фійскій*, de Delphes	Delphi *pl*; delphiſch	Delphos; *adj.* Delphic.
Дерптъ, *v.* Derpt *ou* Dorpat *(anc.* Юрьевъ)	Dörpt od. Dorpat	Dorpat.
Джагрена́тъ, *v.* Jagrenaut *ou* Djaggrenàt	Dſhagrenat od. Juggernauth	Juggernaut *or* Jagatnatha.
Дже́ддо *или* Іеддо́, *v.* Jédo *ou* Yèdo	Jeddo od. Edo	Jeddo.
Дже́рзи *и* Дже́рсей, l'île de Jersey *f*	die Inſel Jerſey	Jersey.
Джирдже́нти, *ind. v.* Girgenti *(anc.* Agrigente)	Girgenti	Girgenti *(Agrigentum)*.
Диденго́фенъ, *v.* Thionville	Diedenhoven od. Thionville	Thionville.
Днѣпръ, *r.* le Dniéper; *-провскій*, du Dniéper	der Dnieper	the Dnieper.
Днѣстръ, *r.* le Dniester; *-тровскій*, du Dniester	der Dnieſter	the Dniester.

Добро́й Наде́жды (мысъ), le cap de Bonne-Es-	das Vorgebirge der guten Hoff-	the cape of Good Hope.
До́веръ *или* **Дувръ**, *v.* Douvres.....[pérance	Dover.....[nung	Dover.
До́нецъ, 1, *r.* le Donetz; ‖ *n.* un habitant du Don..	der Donetz; ‖ Anwohner des Don	the Donetz; ‖ inhabitant of
Донъ, *r.* le Don *(anc.* Tanaïs*)*; *-нскóй*, du Don....	der Don.....	the Don *(Tanais)*. [Don
До́рникъ, *v.* Tournay.....	Doornik od. Tournay.....	Tournay.
Дофинé, *p.* le Dauphiné.....	Dauphiné.....	Dauphiny.
Дофрефье́льдскія го́ры, *m.* les Dofrines *f*.....	das Dovrefield-Gebirge.....	the Dovrefield mountains.
Дра́ва, *r.* la Drave.....	die Drau.....	the Drave.
Дре́зденъ, *v.* Dresde; *-нскій*, de Dresde.....	Dresden.....	Dresden.
Дубли́нъ, *v.* Dublin; *-нскій*, de Dublin.....	Dublin.....	Dublin.
Дубъ, *r.* le Doubs; *-бскій*, du Doubs.....	der Doubs.....	the Doubs.
Дунáй, *r.* le Danube; *-áйскій*, du Danube.....	die Donau.....	the Danube.
Дюнки́рхенъ, *v.* Dunkerque.....	Dünkirchen od. Dünkerque...	Dunkirk.
Дюссельдо́рфъ, *v.* Dusseldorf.....	Düsseldorf.....	Dusseldorf.
Евпато́рія *или* **Козло́въ**, *v.* Eupatoria.....	Eupatoria.....	Eupatoria.
Евре́й, *n.* un Hébreu; *-éйскій*, hébreu, hébraïque..	ein Hebräer; hebräisch.....	a Hebrew; *adj.* Hebraic.
Евро́па, *p.* l'Europe *f*; *-пéйскій*, d'Europe.....	Europa; europäisch.....	Europe; *adj.* European.
Европе́ецъ, 2, *-éйка*, *n.* Européen,-enne.....	Europäer,-in.....	an European.
Еги́петъ, 1, *p.* l'Égypte *f*; *-тскій*, d'Égypte.....	Ägypten; ägyptisch.....	Egypt.
Египтя́нинъ, 6, *-я́нка*, *n.* Égyptien,-enne.....	Ägypter,-in.....	an Egyptian.
Екатериносла́вль, *v.* Iékatérinoslav; *-вскій*, *adj.*	Jekaterinoslaw.....	Ekaterinoslav.
Енико́льскій проли́въ, le détroit d'Iénikalé....	die Straße von Jenikale.....	the straits of Ienikale.
Енисéй, *r.* le Iénisséi.....	der Jenisfei.....	the Ienissee.
Ефе́съ, *r.* Éphèse; *-сскій*, d'Éphèse.....	Ephesus.....	Ephesus.
Жемáпъ, *v.* Jemmapes.....[nève, le Léman	Jemmappes.....	Jemmapes.
Женéва, *v.* Genève; ‖ **-вское óзеро**, le lac de Ge-	Genf; ‖ der Genfer-See....	Geneva; ‖ the Leman, lake
Женéвецъ, 1, **-вка**, *n.* un Genevois,-oise.....	Genfer,-in.....	a Genevese. [of Geneva
Жидъ, **-хóвка**, *n.* un Juif,-ive; *-дóвскій*, juif.....	Jude,-üdin; jüdisch.....	a Jew; *adj.* Jewish.
Жиро́нда, *r.* la Gironde; *-дскій*, de la Gironde....	die Gironde.....	the Gironde.
Житоми́ръ, *v.* Jitomir *ou* Zitomir; *-дскій*, *adj.*....	Shitomir od. Zitomierz.....	Jitomir *or* Zytomir.
Жуанвиль, *sm. v.* Joinville; *-льскій*, de Joinville..	Joinville.....	Joinville.
За-, *(avec un adjectif)* trans-, au-delà de; ex.....	trans-, jenseits des.....	trans-, beyond.
заальпійскій, transalpin.....	transalpinisch.....	transalpine.
забалка́нскій, au-delà du Balkan.....	jenseits des Balkan.....	beyond the Balkan.
задунáйскій, transdanubien.....	transdonauisch.....	transdanubian.
закавка́зскій, situé au-delà du Caucase.....	jenseits des Kaukasus gelegen.	beyond the Caucasus.
Зандáмъ *и* **Зáрдамъ**, *v.* Zaandam.....	Zaandam od. Zaanredam....	Zaandam *or* Saardam.
Зáльцбургъ, *v.* Salzbourg.....	Salzburg.....	Salzburg.
Зáмостье, *v.* Zamosc *ou* Zamoski.....	Zamosc.....	Zamoski.
Запоро́жецъ, 1, *n.* un Zaporogue; *-жскій*, *adj.*..	ein Saporoger.....	a Zaporoghean.
Зéйдеръ-Зе, *ind.* le Zuiderzée *(golfe)*.....	der Zuiderfee.....	the Zuider-Zee.
Зела́нія, *p.* la Zélande; ‖ l'île de Seeland *f*.....	Seeland; ‖ die Insel Seeland.	Zeeland; ‖ the Island of Zea-
Земля́ (Но́вая), *f.* la Nouvelle Zemble.....	die Nowaia-Semlia-Insel...	Nova Zembla. [land
Зундъ, le Sund, détroit du Sund.....	der Sund.....	the Sound.
Зыря́нинъ, 6, *n.* un Ziraine.....	der Syriane.....	a Zirane.
Зюнга́рія, *p.* la Songarie; *-рскій*, de Songarie....	die Songarei.....	Songaria.
Ибе́рія, *p.* l'Ibérie *f (l'Espagne)*; *-ійскій*, *adj.*.....	Iberien; iberisch.....	Iberia; *adj.* Iberian.
И́дра, *i.* Hydra.....	die Insel Hydra.....	Hydra.
Израйльское Ца́рство, le royaume d'Israël.....	das Königthum Israel.....	the kingdom of Israel.
Израйльтя́нинъ, 6, **-янка**, *n.* un *ou* une Israélite.	Israelit,-in.....	an Israelite.
Иллирiецъ, 2, **-iйка**, *n.* Illyrien,-enne.....	Illyrier,-in.....	an Illyrian.
Илли́рія, *p.* l'Illyrie *f*; *-íйскій*, illyrien, d'Illyrie...	Illyrien; illyrisch.....	Illyria.
Ильмень, *sm.* le lac Ilmen.....[скій, *adj.*	der Ilmen-See.....	the lake Ilmen.
Имере́тія, *p.* l'Iméréthie *f (anc.* la Colchide*)*; *-ин-*	Imereti od. Imirethi.....	Imeritia *(Colchis)*.

Ингерманла́ндія *или* **И́нгрія**, *p.* l'Ingrie *f*.....	Ingermannland.....	Ingria.
Индія, *p.* l'Inde, les Indes *f*; *-дѣйскій*, indien... ..	Indien, beide Indien; indiſch.	India, the Indies; *adj.* Indian
по сю сто́рону Га́нга, l'Inde en-deçà du Gange.	Indien diesſeit des Ganges..	India within the Ganges.
по ту сто́рону Га́нга, l'Inde au-delà du Gange.	Indien jenſeit des Ganges...	India beyond the Ganges.
Индоста́нъ, *p.* l'Hindostan *ou* Indoustan *sm*.....	Hindoſtan od. Oſtindien.....	Hindostan, India.
Инду́съ, *n.* un Hindou *ou* Indou; *-скій*, des Hindous.	der Hindu.....	an Indian.
Индъ *или* **Синдъ**, *r.* l'Indus *ou* le Sind.....	der Hind od. Sind (Indus)..	the Indus *or* Sind.
Индѣецъ, 2, **-дѣйка**, *n.* Indien,-enne.....	Indier,-in.....	an Indian.
Ирла́ндецъ, 1, **-дка**, *n.* Irlandais,-aise.....	Irländer,-in.....	Irishman,-woman.
Ирла́ндія, *p.* l'Irlande *f*; *-дскій*, irlandais, d'Irlande.	Irland; irländiſch.....	Ireland; *adj.* Irish.
Ирокезецъ, 1, **-е́зка**, *n.* Iroquois,-oise.....	Irokeſe,-eſin.....	an Iroquois.
Иртышъ, *r.* l'Irtyche *sm*.....	der Irtyſch.....	the Irtysh.
Искія, l'île d'Ischia *f*.....	die Inſel Iſchia.....	the Island of Ischia.
Исла́ндецъ, 1, **-дка**, *n.* Islandais,-aise.....	Isländer,-in.....	inhabitant of Iceland.
Исла́ндія, *i.* l'Islande *f*; *-дскій*, d'Islande.....	Island; isländiſch.....	Iceland.
Испага́нь, *sf. v.* Ispahan.....	Iſpahan.....	Ispahan.
Испа́нецъ, 1, **-а́нка**, *n.* Espagnol,-ole.....	Spanier,-in.....	a Spaniard.
Испа́нія, *p.* l'Espagne *f*; *-а́нскій*, espagnol, d'Espagne	Spanien; ſpaniſch.....	Spain; *adj.* Spanish.
Испо́линскія го́ры, le Riesengebirge, les Monta-	das Rieſengebirge.....	the Riesengebirge *or* Giant
Ита́ка, l'île d'Ithaque *f*.....[gnes *f* des géants	die Inſel Ithaka.....	Ithaca. [mountains
Ита́лія, *p.* l'Italie *f*; *-ійскій*, italique.....	Italien; italiſch.....	Italy; *adj.* Italic.
Италья́нецъ, 1, **-нка**, *n.* Italien,-enne; *-а́нскій*, *adj.*	Italiener,-in; italieniſch....	an Italian.
Итонъ, *v.* Éton *ou* Eaton.....	Eton od. Eaton.....	Eton *or* Eaton.
Іе́на, *v.* Iéna; *-нскій*, d'Iéna.....	Jena.....	Iena.
Іерихо́нъ, *v.* Jéricho.....	Jericho.....	Jericho.
Іерусали́мъ, *v.* Jérusalem; *-мскій*, de Jérusalem..	Jeruſalem od. Soliman.....	Jerusalem.
Іоні́ческіе Острова́, les îles Ioniennes.....	die joniſchen Inſeln *pl*.....	the Ionian Islands.
Іо́нія, *p.* l'Ionie *f*; *-ійскій*, ionien, d'Ionie.....	Jonien; joniſch.....	Ionia; *adj.* Ionian.
Іо́нна, *r.* l'Yonne *f*; *-нскій*, de l'Yonne.....	die Yonne.....	the Yonne.
Іорда́нъ, *r.* le Jourdain; *-нскій*, du Jourdain.....	der Jordan.....	the Jordan.
Іо́ркъ, *v.* York; *-кскій*, d'York.....	York.....	York.
Іуде́й, **-е́йка**, *n.* Juif,-ive.....	Jude,-üdin.....	a Jew.
Іуде́йское Ца́рство, le royaume de Juda.....	das Königthum Juda.....	the kingdom of Juda.
Іуде́я, *p.* la Judée; *-е́йскій*, de Judée.....	Judäa; jüdiſch.....	Judæa; *adj.* Jewish.
Кабарди́нецъ, 1, *n.* un habitant de la Kabarda...	ein Kabardiner.....	inhabitant of Kabarda.
Ка́удинское и́го, les fourches caudines *f*.....	das caudiniſche Joch.....	the Caudine-forks.
Кавка́зъ *и* **Кавка́зскія го́ры**, *m* le Caucase....	der Kaukaſus.....	the Caucasus.
Каза́къ, **-а́чка**, *n.* un *ou* une Cosaque; *-дскій* и *-а́чій*,	Koſak,-in.....	a Cazack.
Каза́нь, *sf. v.* Kazan; *-нскій*, de Kazan.....[*adj.*	Kaſan; kaſaniſch.....	Kazan.
Кайръ, *v.* le Caire; *-рскій*, du Caire.....	Kairo od. Kahira.....	Cairo *or* Alcairo.
Кала́брія, *p.* la Calabre; *-ійскій*, de Calabre. [Calais	Calabria.....	Calabria.
Кале́, *ind. v.* Calais; ђ *-е́скій проли́въ*, le pas de	Calais;‖die Straße von Calais.	Calais;‖the straits of Dover.
Каледо́нія, *p.* la Calédonie *(l'Écosse)*; *-нскій*, *adj.*	Caledonien; caledoniſch.....	Caledonia *(Scotland)*.
—до́нскій кана́лъ, le canal calédonien.....	der caledoniſche Canal.....	the Caledonian canal.
Калифо́рнія, *p.* la Californie; *-нскій*, de Californie.	Californien; californiſch.....	California.
Кальяри́ *и* **Калья́ри**, *ind. v.* Cagliari.....	Cagliari.....	Cagliari.
Калья́къ, **-ы́чка**, *n.* un *ou* une Kalmouk; *-цкій*, *adj.*	Kalmücke,-din; kalmückiſch...	a Calmuck.
Калу́га, *v.* Kalouga; *-жскій*, de Kalouga.....	Kaluga.....	Kaluga.
Камчада́лъ, **-а́лка**, *n.* un *ou* une Kamtchadale....	Kamtſchadale,-lin.....	a Camtchadal.
Камча́тка, *p.* le Kamtchatka; *-тскій*, du Kamtchatka.	Kamtſchatka.....	Camtchatka.
Кана́рскіе Острова́, les Canaries, îles Canaries *f.*	die canariſchen Inſeln *pl*....	the Canary Islands.
Ка́ндія, *i.* Candie *(anc.* Crète*)*; *-ійскій*, de Candie.	die Inſel Candia.....	Candia *(Creta)*.
Ка́нны, *sf. pl. v.* Cannes.....	Cannae.....	Cannæ. [cian
Каппадо́кія, *p.* la Cappadoce; *-ійскій*, cappadocien.	Kappadocien; kappadociſch...	Cappadocia; *adj.* Cappado-
Ка́пская земля́, le pays du Cap.....	das Capland.....	the Cape-colony.
Ка́пштадтъ, *v.* le Cap.....	Capſtadt.....	Cape-town.

Карѝнтія, *p.* la Carinthie; **-ійскій**, carinthien.....	Kärnthen; kärnthiſch.....	Carinthia; *adj.* Carinthian.
Карлскро́на, *c.* Carlskrona.....	Carlscrona.....	Carlscrona.
Ка́рлсруэ, *ind. c.* Carlsruhe.....	Carlsruhe od. Karlsruhe....	Carlsruhe.
Карніо́лія *или* **Крайнъ**, *p.* la Carniole. [lines *f*	Krain.....	Carniola.
Каролѝнскіе Острова́, les Carolines, îles Caro-	die caroliniſchen Inſeln *pl*...	the Caroline Islands.
Карпа́тскія го́ры, les Carpathes, monts Carpathes.	die Karpathen *pl*.....	the Carpathian mountains.
Картахе́на, *c.* Carthagène.....	Carthagena.....	Carthagena.
Карѳаге́нъ, *c.* Carthage; **-нскій**, de Carthage....	Carthagen; carthaginenſiſch..	Carthage.
Карѳагеня́нинъ, 6, **-я́нка**, *n.* Carthaginois,-oise.	Carthaginenſer, -in.....	a Carthaginian.
Каспійское Мо́ре, la Mer Caspienne.....	das kaſpiſche Meer.....	the Caspian Sea.
Ка́ссель, *sm. c.* Cassel.....	Kaſſel.....	Cassel.
Кастѝлія, *p.* la Castille; **-льскій**, de Castille....	Caſtilien; caſtilianiſch.....	Castile *or* Castilia.
Кастилья́нецъ, 1, **-я́нка**, *n.* Castillan,-ane.....	Caſtilianer, -in.....	a Castilian.
Катало́нецъ, 1, **-о́нка**, *n.* Catalan,-ane.....	Catalonier, -in.....	a Catalonian.
Катало́нія, *p.* la Catalogne; **-нскій**, de Catalogne.	Catalonien; cataloniſch.....	Catalonia.
Ката́нія, *c.* Catane.....	Catania.....	Catania.
Катрбра́, *ind. c.* les Quatre Bras *(en Belgique)*....	Quatre-Bras (eine Meierei) .	Quatre-Bras.
Кафръ, *n.* un Cafre; ‖ **земля́ Ка́фровъ**, la Cafrérie.	der Kaffer; ‖ das Kafferland.	a Cafre; ‖ Cafraria.
Кашмѝръ, *c.* Cachemyr *ou* Sirinagar.....	Kaſchmir od. Kaſchemir.....	Cashmere.
Квѐбекъ, *c.* Québec.....	Quebeck.....	Quebec.
Кѝто *или* **Ки́то**, *c.* Quito.....	Quito, S. Francisco de Quito.	Quito.
Кёльнъ, *c.* Cologne; **-нскій**, de Cologne. [celtique	Cöln, Köln; kölniſch.....	Cologne.
Кѐльты *или* **Цѐльты**, *sm. pl. n.* les Celtes; **-тскій**,	die Celten *pl*; celtiſch.....	the Celts; *adj.* Celtic.
Кѐмбриджъ, *c.* Cambridge.....	Cambridge.....	Cambridge.
Кёнигсбергъ *или* **Королѐвецъ**, *c.* Kœnigsberg..	Königsberg.....	Königsberg.
Кефалóнія *и* **Цефалóнія**, *i.* Céphalonie; **-нскій**,	die Inſel Cephalonia.....	Cephalonia.
Килѝкія, *p.* la Cilicie; **-йскій**, de Cilicie. [*adj.*	Cilicien; aus Cilicien.....	Cilicia; *adj.* Cilician.
Ки́мвры, *sm. pl. n.* les Cimbres *sm*.....	die Cimbrier *pl*.....	Cimbri *pl.*
Кимврѝческій Полуо́стровъ, la Chersonèse cim-	die cimbriſche Halbinſel.....	the Cimbric chersonese.
Киприо́тъ, **-тка**, *n.* Cypriot, -ote.....[brique	Cypriot, -tin.....	a Cypriote.
Кипръ, *i.* Chypre *ou* Cypre; **-рскій**, de Chypre....	die Inſel Cypern.....	Cyprus.
Киргѝзъ, *n.* un Kirghiz; **-зскій**, de Kirghiz.....	der Kirgiſe; kirgiſiſch.....	a Kirgees.
Кирене́я, *c.* Cyrène; **-е́йскій**, de Cyrène.....	Cyrene.....	Cyrena.
Кита́ецъ, 2, **-а́янка**, *n.* Chinois,-oise.....	Chineſe,-ſin.....	a Chinese.
Кита́й, *p.* la Chine; **-йскій**, chinois, de Chine.....	China; chineſiſch.....	China.
Кіавѐнна, *c.* Chiavenne.....	Chiavenna od. Cleven.....	Chiavenna.
Кіевля́нинъ, 6, **-я́нка**, *n.* un habitant de Kiev...	ein Kiewer, Einwohner von Kiew	inhabitant of Kiof.
Кіевъ, *c.* Kiev; **-вскій**, de Kiev.....	Kiew; kiewſcher.....	Kief *or* Kiof.
Ко́бленцъ, *c.* Coblentz.....	Koblenz.....	Coblence.
Ко́вно, *c.* Kovno; **-венскій**, de Kovno.....	Kowno.....	Kovno.
Ко́имбра, *c.* Coimbre.....	Coimbra.....	Coimbra.
Колхѝда, *p.* la Colchide; **-дскій**, de Colchide. [*adj.*	Kolchis.....	Colchis.
Константинопо́ль, *sm. c.* Constantinople; **-льскій**,	Conſtantinopel.....	Constantinople.
Констáнцъ, *c.* Constance.....	Conſtanz od. Coſtnitz.....	Constance.
—цкое о́зеро, *см.* **Бо́денское о́зеро** ‖ **Корлянь**	**е́рскія го́ры**, *см.* **Анды**.	
Копенга́генъ, *c.* Copenhague.....	Kopenhagen.....	Copenhagen.
Кордо́ва, *c.* Cordoue; **-вскій**, de Cordoue.....	Cordova.....	Cordova.
Коре́я, *p.* la Corée; **-е́йскій**, de la Corée.....	Korea.....	Corea.
Коринѳя́нинъ, 6, **-янка**, *n.* Corinthien,-enne....	Korinther,-in.....	a Corinthian.
Коринѳъ, *c.* Corinthe; **-вскій**, de Corinthe.....	Korinth; korinthiſch.....	Corinth.
Корнва́лисъ, *c.* Cornouailles *ou* Cornwall.....	Cornwallis od. Kornwall....	Cornwall.
Королѐвецъ, 1, *c. см.* **Кёнигсбергъ**. ‖ **Крайнъ**,	*p. см.* **Карніо́лія**.	
Ко́рсика, *i.* la Corse; **-йскій**, de Corse.....	Corſica; corſicaniſch, corſiſch .	Corsica.
Корсика́нецъ, 1, **-а́нка**, un *ou* une Corse.....	Corſe,-ſin.....	a Corsican.
Ко́ртрейкъ, *c.* Courtray.....	Cortryk.....	Cortryk.
Кору́нья, *c.* la Corogne.....	Corunna.....	Corunna.
Кошѝнхина, *p.* la Cochinchine.....	Cochinchina.....	Cochin-China.
Кра́ковъ, *c.* Cracovie; **-вскій**, de Cracovie.....	Krakau.....	Cracow.

Кремóна, *г.* Crémone, **-óнскій**, de Crémone	Cremona	Cremona.
Крúтъ, l'île de Crète; **-мскій**, de Crète	die Insel Creta	Crete.
Кроáтъ,-áтка, *n.* un *ou* une Croate	Croate,-tin	a Croat, Croatian.
Кроáція, *p.* la Croatie; **-áтскій**, de Croatie	Croatien; croatisch	Croatia.
Крымъ, la Crimée (*anc.* la Chersonèse taurique);	die Krym (taurische Halbinsel).	the Crimea (*Tauric Chersonese*)
Ксáнеъ, *г.* le Xanthe [**-нскій**, *adj.*	der Xanthe	the Xanthus.
Кýба, l'île de Cuba *f*; **-бскій**, de Cuba	die Insel Cuba	Cuba.
Кубáнь, *sf. г.* le Kouban; **-нскій**, du Kouban	der Kuban	the Kuban.
Кýковъ Проли́въ, le détroit de Cook	die Cook's-Straße	the Cook's strait.
Кульмъ, *г.* Kulm	Kulm	Kulm.
Курдъ, *n.* un Kurde; **-дскій**, de Kurde	der Kurde	a Kurd.
Кури́лецъ, 2, **-лка**, *n.* un *ou* une Kourile	Kurile,-lin	inhabitant of the Kuriles.
Кури́льскіе Острова́, les Kouriles, Iles Kouriles *f.*	die Kurilen, kurilische Inseln *pl.*	the Kuriles.
Курля́ндецъ, 1, **-лка**, *n.* Courlandais,-aise	Kurländer,-in	a Courlandian.
Курля́ндія, *p.* la Courlande; **-дскій**, de Courlande.	Kurland; kurländisch	Courland.
Кя́хта, *г.* Kiakhta; **-тинскій**, de Kiakhta	Kiachta od. Kiächta	Kiakhta.
Ла́дога, *г.* Ladoga; ‖ **-ожское о́зеро**, le lac Ladoga.	Ladoga; ‖ der Ladoga-See	Ladoga; ‖ the lake Ladoga.
Ладро́нскіе Острова́, les îles des Larrons *f.*	die Ladroneninseln *pl.*	the Ladrones.
Лакедемóнецъ, 1, **-óнка**, Lacédémonien,-enne	Lacedämonier,-in	a Lacedemonian.
Лакедемóнъ, *г.* Lacédémone *ou* Sparte; **-нскій**, *adj.*	Lacedämon; lacedämonisch	Lacedemon *or* Sparta.
Лаке́йскіе Острова́, les îles Laquedives *f.*	die Laccadiven-Inseln *pl.*	the Laccadive Islands.
Лакóнецъ, 1, **-óнка**, Laconien,-enne	Lakonier,-in	a Laconian.
Лакóнія, *p.* la Laconie; **-óнскій**, de Laconie	Lakonien; lakonisch	Laconia.
Лаодикéя, *г.* Laodicée	Laodicea	Laodicea.
Лапля́ндецъ, 1, **-дка**, *n.* Lapon,-onne	Lappländer,-in; der Lappe	a Laplander.
Лапля́ндія, *p.* la Laponie; **-дскій**, de Laponie	Lappland; lappländisch	Lapland.
Латы́шъ, *n.* un Letton *ou* Lette; **-шскій**, letton	der Lette; lettisch	a Lettonian.
Левáнтъ, *p. см.* **Натóлія**. ‖ **Ливóнія**, *см.* **Лифля́ндія**.		
Лёвенъ, *г.* Louvain	Löwen od. Louvain	Louvain.
Лéвктра, *sn. pl. г.* Leuctres; **-трскій**, de Leuctres	Leuktra	Leuctra.
Ледовúтое Мóре, l'Océan glacial	das Eismeer	the Northern Ocean.
Лезги́ны и Лезги́нцы, *sm. pl. n.* les Lesghis	die Lesghier *pl.*	the Lesghis.
Лéйденъ, *г.* Leyde; **-денскій**, de Leyde	Leyden	Leyden.
Лéйнингенское гра́фство, le comté de Linange.	die leiningische Grafschaft	the county of Leiningen.
Лéйпцигъ, *г.* Leipsick; **-тскій**, de Leipsick	Leipzig	Leipsic.
Лéйстеръ, *г.* Leicester	Leicester	Leicester.
Лéмбергъ *или* **Львовъ**, *г.* Lemberg *ou* Léopold	Lemberg od. Lwow	Lemberg.
Либáва, *г.* Libau; **-вскій**, de Libau	Libau	Libau.
Ливáнъ и Ливáнскія го́ры, le Liban; **-нскій**, *adj.*	der Libanon	Libanus *or* Libanon.
Ли́вія, *p.* la Libye; **-ійскій**, de Libye	Libyen; libysch	Libya; *adj.* Libyan.
Ливóрно, *г.* Livourne	Livorno	Leghorn *or* Livorno.
Ли́кія, *p.* la Lycie; **-ійскій**, de Lycie, lycien	Lycien; lycisch	Lycia; *adj.* Lycian.
Лиль, *sm. г.* Lille	Lille od. Rysel	Lille *or* Lisle.
Липáрскіе Острова́, les îles Lipari *f.*	die liparischen Inseln *pl.*	the Lipari Islands.
Лиссабóнъ, *г.* Lisbonne	Lissabon od. Lissabon	Lisbon.
Литва́, *p.* la Lithuanie; **-товскій**, de Lithuanie	Litthauen; litthauisch	Lithuania.
Литóвецъ, 1, **-óнка**, *n.* Lithuanien,-enne	Litthauer,-in	a Lithuanian.
Лифля́ндецъ, 1, **-дка**, Livonien,-enne	Livländer,-in	a Livonian.
Лифля́ндія, *p.* la Livonie; **-дскій**, de Livonie	Livland; livländisch	Livonia.
Лúонъ, *г.* Lyon; ‖ **-онскій зали́въ**, le golfe de Lion.	Lyon; ‖ der Löwenbusen	Lyons *or* Lyon; ‖ Lion's gulf.
Лоáра и Луáра, *г.* la Loire; **-рскій**, de la Loire	die Loire	the Loire.
Лозáнна, *г.* Lausanne	Lausanne	Lausanne.
Ломбáрдія, *p.* la Lombardie; **-дскій**, de Lombardie.	die Lombardei; lombardisch	Lombardy.
—до-Венеціáнское королéвство, le royaume	das lombardisch-venetianische	the Lombardo-Venetian
Ломбáрдъ, *n.* un Lombard. [Lombard-Vénitien	der Longobarde. [Königreich	a Longobard *or* Lombard.
Лóндонъ, *г.* Londres; **-нскій**, de Londres	London	London.
Лопáрь, *n.* un Lapon (*см.* **Лапля́ндецъ**)	ein Lappe, Lappländer	a Laplander.

Лотарѝнгецъ, 1, *n.* Lorrain,-aine	Lothringer,-in	inhabitant of Lorrain.
Лотарѝнгія, *p.* la Lorraine; **-зскій**, de Lorraine	Lothringen; lothringisch	Lorrain.
Лу́двигсбургъ, *v.* Louisbourg	Ludwigsburg	Louisbourg.
Лузáція, *p.* la Lusace; **-цскій**, de Lusace	die Lausitz	Lusatia.
Лузитáнецъ, 1, **-áнка**, *n.* Lusitanien,-enne	Lusitanier,-in	a Lusitanian.
Лузитáнія, *p.* la Lusitanie *(le Portugal)*	Lusitanien; lusitanisch	Lusitania *(Portugal)*.
Лу́кка, *v.* Lucques; **-кскій**, de Lucques	Lucca	Lucca.
Лу́нныя го́ры, les montagnes *f* de la Lune	das Mondgebirge	the mountains of the Moon.
Луцéрнъ, *v.* Lucerne	Luzern	Lucerne.
Льви́ный зали́въ, *см.* **Ліо́нскій зали́въ**. ‖	**Львовъ**, *см.* **Лéмбергъ**.	
Лѣсны́е городá, les villes forestières *f*	die vier Waldstädte *pl*	the four forest towns.
Любекъ, *v.* Lübeck; **-бскій**, de Lübeck	Lübeck	Lubeck.
Лю́исъ, *r.* et *i.* le Lewis; l'île Lewis *f*	der Lewis; die Lewis-Insel	Lewis *(river* and *island)*.
Люневи́ль, *sm. v.* Lunéville	Lüneville	Luneville.
Лю́ттихъ, *v.* Liége; **-тскій**, de Liége	Lüttich od. Lüyk	Liege.
Масъ и **Маáсъ**, *r.* la Meuse; **-скій**, de la Meuse	die Maas	the Maese.
Маврѝкія (о́стровъ —), l'île Maurice *f*	die Moritzinsel	the Island of Mauricius.
Мавритáнинъ, 6, и **Мавръ**, *n.* un Maure, More	Maure,-rin	a Moor.
Мавритáнія, *p.* la Mauritanie; **-нскій**, *adj.*	die Magelhaens-Straße	the straits of Magellan.
Магелла́новъ Проли́въ, le détroit de Magellan	Mauritanien; mauriſch, mauri-	Mauritania; *adj.* Moorish.
Мадéра, *i.* Madère	die Insel Madeira [tanisch	Madeira.
Мазовéцкая губéрнія, la Mazovie	Mazovien od. Masau	Masovia.
Майнцъ, *v.* Mayence; **-цскій**, de Mayence	Mainz	Mentz *or* Mayence.
Майнъ, *r.* le Main *ou* Mayn	der Main	the Maine *or* Mayn.
Майóрка, *i.* Majorque *et* Mayorque	die Insel Majorka	Majorka.
Македóнецъ, 1, **-óнка**, *n.* Macédonien,-enne	Macedonier,-in	a Macedonian.
Македóнія, *p.* la Macédoine; **-онскій**, de Macédoine	Macedonien; macedoniſch	Macedonia.
Малáй и **Малáецъ**, 2, *n.* un Malais; **-áйскій**, *adj.*	der Malaie	a Malay.
Малорóссія, *p.* la Petite Russie; **-íйскій**, *adj.*	Klein-Rußland	Little Russia.
Малороссія́нинъ, 6, *n.* un Petit-Russien	der Kleinruſſe	inhabitant of Little Russia.
Малуи́нскіе Острова́, les Malouines, îles Falk-	die maluiniſchen Inſeln *pl*	the Falkland Islands.
Мáльта, *i.* Malte; **-тійскій**, de Malte [land *f*	die Insel Malta	Malta.
Мангéймъ, *v.* Manheim	Mannheim	Manheim.
Мантинéя, *v.* Mantinée	Mantinea	Mantinea.
Мáнтуя, *v.* Mantoue; **-уáнскій**, de Mantoue	Mantua	Mantua.
Марафóнъ, *v.* Marathon; **-нскій**, de Marathon	Marathon	Marathon.
Маркíзскіе Острова́, les Marquises, îles Marquises	die Marqueſas-Inſeln *pl*	the Marquesas.
Марóкко, *v.* Maroc; **-кскій**, de Maroc	Marocco od. Marokſch	Marocco *or* Morocco.
Марсéль, *sf. v.* Marseille; **-льскій**, de Marseille	Marſeille	Marseilles.
Мартини́ка, *i.* la Martinique	die Insel Martinique	Martinique.
Медіоля́нъ *или* **Миля́нъ**, *v.* Milan	Mailand od. Milano	Milan.
Мéкка, *v.* la Mecque; **-кскій**, de la Mecque	Mekka	Mecca.
Мéксика и **Мéхико**, *p.* le Mexique; **-áнскій**, *adj.*	Mexiko od. Mexiko; mexikaniſch	Mexico; *adj.* Mexican.
Мексика́нецъ, 1, **-áнка**, *n.* Mexicain,-aine	Mexikaner,-in	a Mexican.
Мессúна, *v.* Messine; ‖ **-нскій проли́въ**, le phare	Meſſina; ‖ die Straße von Mei-	Messina; ‖ the pharos of Mes-
Мéхельнъ, *v.* Malines; **-нскій**, *adj.* [de Messine	Mecheln [ſina	Mechlin. [sina
Мúдія, *p.* la Médie; **-íйскій**, de Médie	Medien; mediſch	Media.
Мúдянинъ, 6, **-янка**, un *ou* une Mède	Medier,-in	a Mede.
Микéны, *sf. pl. v.* Mycènes	Mycene	Mycenæ.
Мúмпельгардъ и **Монбéльяръ**, *v.* Montbelliard	Mümpelgard od. Montbelliard	Montbelliard.
Минóрка, *i.* Minorque; **-кскій**, de Minorque	die Insel Minorca	Minorca.
Митáва, *v.* Mitau *et* Mittau; **-вскій**, de Mitau	Mitau; mitauiſch	Mittau.
Мóдена, *v.* Modène; **-нскій**, de Modène	Modena	Modena.
Мóзель, *sm. r.* la Moselle	die Moſel	the Moselle.
Молдáва, *r.* la Moldau	die Moldau (Fluß)	the Muldaw.
Молдава́нинъ, 6, **-áнка**, *n.* un *ou* une Moldave	Moldauer,-in	a Moldavian.
Молдáвія, *p.* la Moldavie; **-вскій**, de Moldavie	die Moldau (Fürſtenthum)	Moldavia; *adj.* Moldavian.

Молу́кскіе Острова́, les Moluques *f.*	die Molukken od. Gewürzinseln	Moluccas *or* Spice Islands.
Монго́лія, *p.* la Mongolie; *-лскій*, de Mongolie...	die Mongolei; mongolisch. [*pl*	Mongolia.
Монго́лъ,-льла *n.* Mongol,-ole	Mongole,-lin	a Mongol.
Монъ-Бланъ, *m.* le Mont-blanc	der Montblanc	the Mont-Blanc.
Морава, *r.* la Morave	die Morawa	the Morave.
Моравецъ, 1, **-вка**, *n.* un *ou* une Morave	Mähre,-rin; mährisch	a Moravian.
Моравія, *p.* la Moravie; *-скій*, de Mo. .vie	Mähren	Moravia.
Мордва́, *sm. pl. n.* les Morduans; *-довскій*, *adj.*	die Mordwinen *pl*; mordwinisch	the Morduates.
Морея, *p.* la Morée; *-ейскій*, de la Morée	Morea	Morea.
Мосамбикскій каналъ, le canal de Mosambique.	der Canal von Mosambique	the Mosambique channel.
Москва́, *v.* Moscou; *-ковскій*, de Moscou. [*adj.*	Moskau od. Moskwa	Moscow.
Москва́-рѣка́, *r.* la Moscova *ou* Moskva; *-ворѣцкій*,	die Moskwa	the Moskva.
Москвитя́нинъ, 6, и **Москвичъ**, *n.* un Moscovite.	ein Moskowite	inhabitant of Moscow.
Мра́морное мо́ре, la mer de Marmara	das Meer von Marmara	the Sea of Marmora.
Мурсія, *v.* Murice	Murcia	Murcia.
Муртенъ, *v.* Morat; ‖ **-пское о́зеро**, le lac de Morat.	Murten; ‖ der Murten-See	Morat; ‖ lake of Morat.
Мѣдныхъ рудъ (рѣка́), *r.* le Copper-mine-river.	der Kupferminen-Fluß	the Copper-mine river.
Мюльга́узенъ, *v.* Mulhouse *ou* Mulhausen	Mühlhausen	Mulhausen.
Мюнхенъ, *v.* Munich; *-нскій*, de Munich	München	Munich.
Навари́нъ, *v.* Navarin; *-нскій*, de Navarin	Navarin	Navarin.
Нава́рра, *p.* la Navarre; *-рскій*, de Navarre	Navarra	Navarra.
Навѣтренные Острова́, les Iles *f* du vent	die Inseln *pl* über dem Winde.	the Windward Islands.
Назаре́тъ, *v.* Nazareth; *-тскій*, de Nazareth	Nazareth (Nazra) [nia	Nazareth.
На́поли-ди-Рома́нія, *v.* Nauplie	Nauplia od. Napoli-di-Roma-	Napoli de Romania.
На́рва, *v.* Narva; *-вскій*, de Narva	Narwa	Narva.
Нарова́, *r.* la Narva	die Narwa, Narowa	the Narva.
Нассау́, *v.* Nassau; *-ускій*, de Nassau	Nassau	Nassau.
Натолія *или* **Леванъ**, *p.* la Natolie, le Levant	Natolien od. die Levante	Natolia *or* the Levant.
Неаполита́нецъ, 1, **-а́нка**, *n.* Napolitain,-aine	Neapolitaner,-in	a Neapolitan.
Неа́поль, *sm. v.* Naples; *-литáнскій*, napolitain	Neapel od. Neapoli; neapoli-	Naples.
Нева́, *r.* la Néva; *-вскій*, de la Néva	die Newa [tanisch	the Neva.
Нёйстрія, *p.* la Neustrie; *-ійскій*, de Neustrie	Neustrien, das Westreich	Neustria.
Негропо́нтъ, *о́стровъ* —, l'île de Négrepont	die Insel Negroponte od. Egri-	Negropont.
Негръ,-рита́нка, *n.* nègre,-esse; *-ритáнскій*, *adj.*	Neger,-in [bos	a Negro.
Нёккаръ, *r.* le Necker; *-рскій*, du Necker	der Neckar	the Neckar.
Ньюшате́ль, *sm. v.* Neuchâtel *et* Neufchâtel; *-тскій*, *adj.*	Neuenburg od. Neufchatel	Neufchatel.
Ни́геръ, *r.* le Niger	der Niger	the Niger.
Нигри́ція, *p.* la Nigritie, le Soudan [landais	Nigritien, Sudan	Nigritia *or* Negroland.
Нидерла́нды, *sm. pl. p.* les Pays-Bas; *-дскій*, néer-	die Niederlande *pl*; niederlän-	the Netherlands.
Нижній Но́вгородъ, *v.* Nijni-Novgorod; *-жегоро-	Nishni-Nowgorod [disch	Neejny-Novgorod.
Ни́цца, *v.* Nice; *-цскій*, de Nice	Nizza od. Nize	Nicæa (now *Isnich*).
Нилъ, *r.* le Nil; *-льскій*, du Nil	der Nil	the Nile.
Нимѣгенъ и Нимвѣгенъ, *v.* Nimègue	Nimwegen od. Nimegen	Nimeguen.
Ниневія, *v.* Ninive; *-війскій*, de Ninive	Nepal od. Nepaul	Nineveh.
Непа́лъ, *p.* le Nipaul *ou* Neypâl	Ninive	Nepaul.
Ницца, *v.* Nice; *-цскій*, de Nice	Nizza od. Nize	Nice.
Ніагарскій водопа́дъ, la chute du Niagara	der Niagara-Wasserfall	falls of Niagara.
Ога́ецъ, 2, *n.* un Nogaï, Tatare nogai; *-а́йскій*, *adj.*	der Nogaje	a Nogay Tartar.
Норвегія, *p.* la Norwège; *-гежскій*, de Norwège	Norwegen; norwegisch	Norway.
Норвежецъ, 1, **-ежка**, *n.* Norwégien,-enne	Norweger,-in	a Norwegian.
Нордканъ, le cap Nord	das Nordcap	the North cape.
Норма́ндія, *p.* la Normandie; *-дскій*, de Normandie	die Normandie	Normandy.
Норма́нъ,-нка, *n.* Normand,-ande	der Normann; normännisch	a Norman.
Норчёпингъ, *v.* Norkœping *et* Nordkœping	Nordköping	Norkoping.
Нубія, *p.* la Nubie; *-ійскій*, de Nubie	Nubien; nubisch	Nubia.
Нумидіецъ, 2, *n.* un Numide	ein Numidier	a Numidian.
Нумидія, *p.* la Numidie; *-ійскій*, de Numidie	Numidien; numidisch	Numidia.

Нью-Іо́ркъ, *c.* New-York.....[Neuve *f*	New-York.....[neuve	New-York. [Nova
Нью-Фо́ундлендъ или Терпнёвъ, l'île de Terre-	Inſel Newfundland od. Terre-	Newfoundland *or* Terra-
Нѣма́нъ, *r.* le Niémen *ou* le Mémel.....	der Niemen od. der Memel...	the Niemen *or* Memel.
Нѣме́цъ, 1, **-мка**, *n.* Allemand,-ande; **-цкій**, *adj.*.	der od. die Deutſche.....	a German.
Нѣме́цкое мо́ре, la Mer du Nord *ou* d'Allemagne.	die Nordſee, das deutſche Meer.	North-Sea, German Ocean.
Нюрнбе́ргъ, *c.* Nuremberg.....	Nürnberg.....	Nuremberg.
О́аза, *r.* l'Oise *f*; **-зскій**, de l'Oise.....	die Diſe.....	the Oise.
Обернге́ймъ, *c.* Obernai *et* Obernay.....	Obernheim.....	Obernai.
Объ, *r.* l'Aube *f*; **-бскій**, de l'Aube.....	die Aube.....	the Aube.
Обь, *sf. r.* l'Obi *sm.*; **-бскій**, de l'Obi.....	der Obi od. Ob.....	the Obi.
Ова́йги, *ind. i.* Owaï *ou* Owyhee.....	die Inſel Owaihi.....	Owyhee *or* Owhyhee.
Овёрнь, *sf. p.* l'Auvergne *f*; **-нскій**, d'Auvergne...	die Auvergne.....	Auvergne.
Огёйо, *r.* l'Ohio, *sm*.....	der Ohio.....	the Ohio.
О́гненная Земля́, *p.* la Terre de feu.....	das Feuerland.....	Terra del fuego.
Океа́нія, *p.* l'Océanie *f*.....	Oceanien od. Auſtralien.....	Oceania *or* Australasia.
О́ксфордъ, *c.* Oxford; **-дскій**, d'Oxford.....	Oxford.....	Oxford.
Олимпія, *c.* Olympie; **-ійскій**, d'Olympie, olympique.	Olympia; olympiſch.....	Olympia; *adj.* Olympic.
Олоне́цъ, *r.* Olonetz; **-цкій**, d'Olonetz.....	Olonetz.....	Olonetz.
О́льмюцъ, *c.* Olmutz.....	Olmütz.....	Olmutz.
Оне́га, *r.* l'Onéga *f*;‖**-ёжское о́зеро**, le lac d'Onéga.	die Onega; ‖ der Onega-See.	the Onega; ‖ lake Onega.
Ора́нгія, *c.* Orange; **-нжскій**, d'Orange.....	Orange od. Oranien.....	Orange.
Ора́нская рѣка́, *r.* l'Orange *sm*.....	der Oranje.....	the Orange *or* Gariep.
Орёлъ, 1, *c* Orel *ou* Orlov; **-лóвскій**, d'Orel.....	Orel.....	Orel.
Орино́ко, *ind. r.* l'Orénoque *sm*.....	der Orinoko.....	the Orinoco.
Орка́дскіе и Оркнйскіе Острова́, *i.* les Orcades *f.*	die Orkaden, orkadiſche Inſeln *pl*	the Orkney Islands.
Орлеа́нъ, *c.* Orléans; **-нскій**, d'Orléans.....	Orleans.....	Orleans.
Орму́сскій Проли́въ, le détroit d'Ormouz.....	die Straße von Ormus.....	the straits of Ormuz.
Осе́ръ, *c.* Auxerre.....	Auxerre.....	Auxerre.
Осетя́нецъ, 1, *n.* un Ossète *ou* Ossèthe.....	der Oſſete.....	an Ossete.
Остенде, *c.* Ostende.....	Oſtende.....	Ostend.
Остзе́йскія губе́рніи, les gouvernements *sm* de la	die Oſtſee-Provinzen *pl*.....	the governments of the Bal-
Остъ-Го́тъ, *n.* un Ostrogoth.....[Baltique	der Oſtrogothe.....	Ostrogoth. [tic
Остъ-Индія, *p.* les Indes orientales *f*.....	Oſt-Indien.....	the East-Indies *pl.*
Отаге́йте или Тайти, *ind. i.* O-taïti.....	die Inſel Otaheiti.....	Otaheite.
Охо́тскъ, *c.* Okhotsk; **-скій**, d'Okhotsk.....	Ochotsk.....	Okhotsk.
Очако́въ, *c.* Otchakov *ou* Oczakov.....	Otſchakow.....	Otchakov.
Ошъ, *c.* Auch.....	Auch.....	Auch.
Па́вія, *c.* Pavie; **-ійскій**, de Pavie.....	Pavia.....	Pavia.
Па́дуа, *c.* Padoue; **-анскій**, de Padoue.....	Padua; paduaniſch.....	Padua.
Палермо, *c.* Palerme.....	Palermo.....	Palermo.
Палести́на, *p.* la Palestine, la Judée; **-нскій**, *adj.*.	Paläſtina od. Judäa.....	Palestina *or* Judæa.
Памплело́на, *c.* Pampelune.....	Pampelona.....	Pampeluna.
Панамскій перешёекъ, l'isthme de Panama *sm.*	der Iſthmus von Panama...	the isthmus of Panama.
Паннóнія, *p.* la Pannonie *(la Hongrie)*.....	Pannonien (Ungarn).....	Pannonia *(Hungary)*.
Пантикапе́й, *c.* Panticapée.....	Panticapäa.....	Panticapæa.
Па́пскія владѣнія, *см.* **Церко́вная о́бласть.**		
Парагва́й, *r.* et *p.* le Paraguay; **-а́йскій**, *adj.*.....	der Paraguay; der Staat Pa-	Paraguay.
Парижа́нинъ, 6, **-а́нка**, *n.* Parisien,-enne.....	Pariſer,-in.....[raguay	a Parisian.
Пари́жъ, *c.* Paris; **-жскій**, de Paris.....	Paris; Pariſer-.....	Paris.
Па́рма, *c.* Parme; **-мскій**, de Parme.....	Parma.....	Parma.
Парна́ссъ, *m.* le Parnasse; **-скій**, du Parnasse....	der Berg Parnaſſus.....	the mount Parnassus.
Па́ѳія, *p.* la Parthie *ou* Parthiène.....	Parthien.....	Parthia.
Парое́нинъ, 6, **-я́нка**, *n.* un *ou* une Parthe.....	Parthe, -thin.....	a Parthian.
Патагóнія, *p.* la Patagonie; **-нскій**, de Patagonie..	Patagonien; patagoniſch.....	Patagonia.
Патагóнъ,**-нка**, *n.* Patagon,-one.....	Patagonier,-in.....	a Patagonian.
Пе́йпусъ или Чу́дское о́зеро, le lac Peipous....	der Peipus-See.....	the lake Peipus.

Digitized by Google

Пекúнъ, *c.* Péking *et* Pé-king	Peking od. Schüntien-fu	Pekin.
Пелáсгъ, *n.* un Pélasge	der Pelasger	a Pelasg.
Пелéвскіе Острова́, les iles Pélew *ou* Palaos *f.*	die Pelew-Inſeln *pl.*	the Pelew Islands.
Пелопоннéсъ, *p.* le Péloponèse *(la Morée)*; **-скій**, *adj.*	der Peloponnes (Morea)	Peloponnesus *(Morea)*.
Пелýзіумъ, *r.* Péluse	Peluſium	Pelusium.
Перекóпскій перешéекъ, l'isthme de Pérécop *sm.*	der Iſthmus von Perekop	the isthmus of Perecop.
Пернáва, *r.* la Pernau	die Pernau	the Pernau.
Пéрновъ, *c.* Pernau; **-скій**, de Pernau	Pernau	Pernau.
Пéрсія, *p.* la Perse; **-сúдскій**, de Perse	Perſien; perſiſch	Persia; *adj.* Persian.
Персúдскій зали́въ, le golfe persique	der perſiſche Meerbuſen	the Persian gulf.
Персія́нинъ, 6 **-я́нка**, *n.* un *ou* une Perse	Perſier, -in	a Persian.
Пéру, *ind. p.* le Pérou; **-ýанскій**, du Pérou	Peru; peruaniſch	Peru; *adj.* Peruvian.
Перуа́нецъ, 1, **-а́нка**, *n.* Péruvien, -enne	Peruaner od. Peruvianer, -in	a Peruvian.
Перýзія, *c.* Pérouse; **-зскій**, de Pérouse	Perugia	Perugia.
Пескіéра, *c.* Peschiera	Peſchiera	Peschiera.
Петервардéйнъ, *c.* Péterwaradin *ou* Péterwardein	Peterwardein	Peterwardein.
Петерлúгенъ и Пайéрнъ, *c.* Payerne	Peterlingen	Payerne.
Петропáвловскій Портъ, le port de Pierre et Paul	der Petropawlowſk-Hafen	the port of Awatcha.
Печенѣгъ, *n.* un Petchenègue *ou* Patsinakite	der Petſchenege	a Petchenegue.
Пи́за, *c.* Pise; **-зскій**, de Pise	Piſa; piſaniſch	Pisa.
Пикáрдія, *p.* la Picardie; **-дскій**, de Picardie	die Picardie	Picardy.
Пиндъ, *m.* le Pinde	der Berg Pindus. [birge *pl*	the mount Pindus.
Пиренéйскія гóры, *m.* les Pyrénées *f.*	die Pyrenäen: pyrenäiſche Ge-	the Pyrenean mountains.
—скій полуóстровъ, la péninsule hispanique	die pyrenäiſche Halbinſel	the Peninsula.
Пистóя, *c.* Pistoie	Piſtoja	Pistoja.
Піаченца, *c.* Plaisance	Piacenza	Piacenza *or* Placentia.
Піемóнтъ, *p.* le Piémont; **-мскій**, du Piémont	(das Fürſtenthum) Piemont	Piedmont.
Платéя, *c.* Platée	Platäa	Platæa. [see
Плáттенское óзеро, le lac Platten *ou* Balaton	der Balaton od. Plattenſee	the lake Balaton *or* Platten-
Плоцкъ, *c.* Plock *ou* Plocsko; **-цкій**, de Plock	Plock	Plock.
По, *ind. r.* le Pô, l'Éridan *sm.*; ‖ *r.* Pau	der Po od. Eridan; ‖ Pau	the Po *or* Eridan; ‖ Pau.
Подвѣтренные Острова́, les iles *f* sous le vent	die Inſeln *pl* unter dem Winde	the Leeward Islands.
Подля́ская губéрнія, *p.* la Podlachie	Podlachien	Podlachia.
Подóльская губéрнія, *p.* la Podolie	Podolien	Podolia.
Пожéревацъ или Пассáровичъ, *c.* Passarowitz	Paſſarowitz od. Paſarofdſha	Passarowitz.
Познáнь, *sf. c.* Posen; **-áнскій**, de Posen	Poſen	Posen *or* Posnania.
Полинéзія, *p.* la Polynésie	Polyneſien	Polynesia.
Полтáва, *c.* Poltava *ou* Pultava; **-скій**, de Poltava	Poltawa	Poltava.
Пóльша и -лúское цáрство, le royaume de Pologne	das Königreich Polen	the kingdom of Poland.
Поля́къ, -лька, *n* Polonais, -aise; **-лúскій**, polonais	Pole, -lin; polniſch	a Pole; *adj.* Polish.
Померáнія, *p.* la Poméranie; **-нскій**, de Poméranie	Pommern	Pomerania.
Помпéя, *r.* Pompéi; **-éйскій**, de Pompéi	Pompeji	Pompei.
Понтúйскія болóта, les marais Pontins *sm.*	die pontiniſchen Sümpfe *pl*	the Pontine marshes.
Понтъ Э́вксинскій, le Pont, Pont-Euxin *(la Mer*	Pontus Eurinus, das ſchwarze	the Euxine, Black Sea.
Порáнтрю или Брýнтрутъ, *c.* Porentruy. [*noire*	Bruntrut od. Porentruy. [Meer	Porentruy.
Пóртичи, *c.* Portici	Portici	Portici.
Португáлецъ, 2-, **-áлька**, *n.* Portugais, -aise	Portugieſe, -ſin	a Portuguese.
Португáлія, *p.* le Portugal; **-лúскій**, portugais	Portugal; portugieſiſch	Portugal.
Прáга, *c.* Prague *(en Bohême)*; ‖ le faubourg de	Prag; ‖ die Vorſtadt Praga	Prague; ‖ Praga *(in Poland)*.
Прéйсишъ-Эйлау, *c.* Eylau [Praga	Preußiſch-Eylau	Eylau.
Прéнцлау, *c.* Prentzlow	Prenzlau	Prentzlow.
При-, *(avec un adjectif)* situé sur les bords de; ex.	an . . . gelegen	adjoining, on.
прибалтíйскій, situé sur la Baltique	baltiſch, an der Oſtſee	Baltic, on the Baltic.
придунáйскій, danubien, situé sur le Danube	donauiſch, an der Donau	Danubian, on the Danube.
прирéйнскій, rhénan, situé sur le Rhin	rheiniſch	Rhenish, on the Rhine.
Прованс, *p.* la Provence; **-сскій**, de Provence	die Provence	Provence.
Пруссія, *p.* la Prusse; **-сскій**, de Prusse; un Prussien	Preußen; preußiſch; der Preuße	Prussia; Prussian.
Прутъ, *r.* le Pruth; **-тскій**, du Pruth	der Pruth	the Pruth.

Псковитя́нинъ, 6, *n.* un habitant de Pskov	ein Einwohner von Pskow	inhabitant of Pskov.
Псковъ, *v.* Pskov *ou* Pleskow; **-ско́й**, de Pskov	Pleskau od. Pskow	Pleskov *or* Pskov.
Пфальцъ, *p.* le Palatinat; **-цскій**, du Palatinat	die Pfalz; pfälzisch	Palatinate; *adj.* Palatine.
Пфиртъ, *v.* Ferrette *(en Alsace)*	Pfirt (im Elsaß)	Pfirt.
Рагу́за, *v.* Raguse; **-зскій**, de Raguse	Ragusa (*slav.* Dobronich)	Ragusa.
Разбо́йничьи Острова́, *см.* **Лалро́шскіе Остр**	**ова́.**	
Раппольтсвёйлеръ, *v.* Ribeauvillé	Rappoltsweiler	Ribeauvillé.
Ре́вель, *sm. v.* Rével; **-лескій**, de Rével	Reval	Revel.
Ре́генсбургъ, *v.* Ratisbonne	Regensburg	Ratisbon *or* Regensburg.
Ре́джіо *или* **Ре́джо**, *ind. v.* Reggio	Reggio	Reggio.
Ре́йнфельденъ, *v.* Rhinfeld	Rheinfelden	Rhinfeld.
Рейнъ, *r.* le Rhin; **-нскій**, du Rhin	der Rhein; rheinisch	the Rhine; *adj.* Rhenish.
Ре́йсъ, *r.* la Reuss	die Reuß	the Reuss.
Ре́йсское кня́жество, la principauté de Reuss	das Fürstenthum Reuß	the principality of Reuss.
Репсъ *или* **Рейнсъ**, *v.* Rheims	Rheims	Rheims.
Ретійскія А́льпы, les Alpes Rhétiques *f.*	die rhätischen Alpen *pl.*	the Rhetian Alps.
Ри́га, *v.* Riga; **-и́жскій**, de Riga	Riga; rigaisch	Riga.
Ри́чмондъ, *v.* Richmond	Richmond	Richmond.
Ри́млянинъ, 6, **-янка**, *n.* Romain,-aine	Römer,-in	a Roman.
Римъ, *v.* Rome; **-мскій**, de Rome, romain	Rom; römisch	Rome.
Рифе́йскія го́ры, les monts hyperborées *sm*	das riphäische Gebirge	the Riphean mountains.
Родо́съ, l'Ile de Rhodes *f*; **-сскій**, de Rhodes	die Insel Rhodos	Rhodes.
Родъ-Э́йлендъ, *p.* le Rhode-island	die Provinz Rhode-Island	Rhode-Island.
Ро́на, *r.* le Rhône; **-нскій**, du Rhône	die Rhone	the Rhone.
Россія, *p.* la Russie; **-йскій**, de Russie	Rußland; russisch	Russia; *adj.* Russian.
Россія́нинъ, 6, **-я́нка**, *n.* un *ou* une Russe. [nerai	Rusſe,-ſin	a Russian.
Ру́дныя го́ры, *m.* l'Erzgebirge *sm*, les monts au mi-	das Erzgebirge	the Erzgebirge *or* the Ore
Руме́лія, *p.* la Romélie *ou* Romanie	(das Eialet) Rumili	Roumelia. [mountains
Русь, *sf. p.* la Russie; **-сскій**, russe; un Russe	Rußland; ruſſiſch; ein Ruſſe	Russia; Russian.
Ры́мникъ, *r.* la Rymnich; **-кскій**, de la Rymnich	der Rymnik	the Rymnich.
Ряза́нь, *sf. v.* Riazan; **-нскій**, de Riazan	Räſan	Riazan.
Са́ва, *r.* la Save	die Sau od. Save	the Save.
Савоя́, *p.* la Savoie, **-о́йскій**, de Savoie	Savoyen; savoyiſch	Savoy.
Савоя́рдъ,**-дка**, *n.* Savoyard,-rde *ou* Savoisien,-ne	Savoyarde,-din	a Savoyard.
Сапрома́тъ, *n.* un Sauromate *ou* Sarmate	der Sauromate od. Sarmate	a Sarmate.
Сагу́нтъ, *v.* Sagonte; **-нтскій**, de Sagonte	Sagunt	Saguntum, Saguntus.
Саксо́нецъ, 1, **-о́нка**, *n.* Saxon,-onne	Sachſe,-ächſin	a Saxonian.
Саксо́нія, *p.* la Saxe; **-о́нскій**, de Saxe, saxon	Sachſen; ſächſiſch	Saxony.
Саламанка, *v.* Salamanque	Salamanca	Salamanca.
Сале́рно, *v.* Salerne	Salerno	Salerno.
Сало́ники, *ind. v.* Salonique *(anc.* Thessalonique*)*.	Saloniki (Teſſalonich)	Salonichi.
Самарита́нинъ, 6, **-я́нка**, *n.* Samaritain,-aine	Samaritaner,-in	a Samaritan.
Сама́рія, *p.* la Samarie; **-ритя́нскій**, de Samarie	Samaria; ſamaritaniſch	Samaria.
Самоги́тъ, *n* un Samogitien	ein Samogitier	a Samogitian.
Самое́дъ,**-дка**, *n.* un *ou* une Samoyède; **-дскій**, *adj.*	ein Samojede; ſamojediſch	a Samoiede.
Са́ндвичевы Острова́, les îles Sandwich *f.* [*adj.*	die Sandwichs-Inſeln *pl.*	the Sandwich Islands.
Санктпетербу́ргъ, *v.* Saint-Pétersbourg; **-гскій**,	St. Petersburg	Petersburg, St Petersburg.
Санктъ-Га́ллень, *v.* Saint-Gall	St. Gallen	St Gall.
Санъ-Марино́, *v.* Saint-Marin	San-Marino	St Marino.
Сарагоса, *v.* Saragosse	Saragoſſa od. Zaragoza	Saragossa *or* Zaragosa.
Са́рбрюкъ, *v.* Sarrebruck	Saarbrück	Sarrebruck.
Саргемо́ндъ, *v.* Sarreguemines	Sargemünd od. Sarguemines	Sarguemines.
Сардинецъ, 1, **-и́нка**, *n.* un *ou* une Sarde	Sardinier,-in	a Sardinian.
Сардинія, *p.* la Sardaigne; **-нскій**, de Sardaigne	Sardinien; ſardiniſch	Sardinia.
Са́рды, *sf. pl. v.* Sardes	Sardes	Sarde.
Сарма́тія, *p.* la Sarmatie; **-тскій**, de Sarmatie	Sarmatien (Alt-Polen)	Sarmatia.

Сарраци́нъ, *n.* un Sarrassin *ou* Sarracène; *-нскій,*	der Saracene; saracenisch....	a Saracen.
Сахára, *p.* le Sahara, Zahara *ou* Grand désert. [*adj.*	Sahara od. die Wüste.....	Sahara *or* the great Desert.
Св. Гео́ргія (проли́въ), le canal de St-George..	der St. Georgs-Kanal.....	St Georges channel.
Св. Еле́ны (о́стровъ), l'île de Ste-Hélène *f*.....	die St. Helena Insel.....	St Helen.
Св. Лавре́нтія (рѣка́), le fleuve de St-Laurent..	der St. Lorenzstrom.....	the river St Laurence.
Святая земля́, *p.* la Terre Sainte.....	das gelobte Land.....	the Holy Land.
Севе́нскія го́ры, *m.* les Cévennes *f*.....	die Sevennen *pl*.....	the Cevennes.
Се́вернъ, *r.* la Saverne *ou* Severn.....	die Savern od. der Severn...	the Severn.
Севи́лья, *c.* Séville.....	Sevilla.....	Seville.
Сего́вія, *c.* Ségovie.....	Segovia.....	Segovia.
Седмигра́дская зе́мля, *p. см.* **Трансильва́нія.**		
Се́на, *r.* la Seine; *-нскій,* de la Seine.....	die Seine.....	the Seine.
Сенъ-Бе́рнаръ, *m.* le Saint-Bernard.....	St. Bernhard.....	Great St Bernard.
Сенъ-Кантенъ, *c.* Saint-Quentin.....	St. Quentin.....	St Quentin.
Се́рбія, *p.* la Servie; *-бскій,* de Servie.....	Serbien od. Servien; serbisch.	Servia.
Се́рбъ, *n.* un Serbe *ou* Servien.....	ein Serbe od. Servier.....	a Servian.
Сетуба́лъ, *c.* Sétubal *ou* Saint-Ubes.....	St. Ubes, Setuval od. Setubal.	St Ubes.
Сешельскіе Острова́, *i.* les Seychelles *f*.....	die Seychellen-Inseln *pl*.....	the Seychelle Islands.
Сибирь, *sf. p* la Sibérie; *-рскій,* de Sibérie.....	Siberien; sibirisch.....	Siberia.
Сибиря́къ, *-я́чка, n.* Sibérien, *-enne*.....	Siberier, *-in*.....	a Siberian.
Сикіо́нъ, *r.* Sicyone.....	Sicyon.....	Sicyon.
Силе́зія, *p.* la Silésie; *-зскій,* de Silésie.....	Schlesien; schlesisch.....	Silesia; *adj.* Silesian.
Силлійскіе Острова́, les Sorlingues, îles Sorlingues	die Scilly-Inseln *pl*.....	the Scilly Islands.
Синай, *гора́* —, le mont Sinaï..... [*f*	der Berg Sinai.....	the mount Sinai.
Сиракузы, *sf. pl. c.* Syracuse.....	Syrakus.....	Syracuse.
Сирія, *p.* la Syrie; *-ійскій,* de Syrie.....	Syrien; syrisch.....	Syria *or* Surisian.
Сиріянинъ, 6, *-я́нка, n.* Syrien, *-enne*.....	Syrier, *-in*.....	a Syrian.
Сицилі́ецъ, 2, *-ійка, n.* Sicilien, *-enne*.....	Sicilianer, *-in*.....	a Sicilian.
Сицилія, *i.* la Sicile; *-ійскій,* de Sicile.....	Sicilien; sicilianisch.....	Sicily. [mountains
Сьерра-Нева́да *или* Сне́жныя го́ры, la Sierra-	die Sierra Nevada (Schnerge-	Sierra Nevada *or* Snowy
Сіо́нъ *или* Зи́ттенъ, *c.* Sion.....[Nevada	Sitten od. Sion.....[birge)	Sion *or* Sitten.
Скандинавія, *p.* la Scandinavie; *-вскій, adj*.....	Skandinavien; skandinavisch..	Scandinavia.
—а́нскій полуо́стровъ, la presqu'île scandinave	die skandinavische Halbinsel...	Scandinavian peninsula.
Ски́ѳія, *p.* la Scythie.....	Scythien.....	Scythia.
Ски́ѳъ, *n.* un Scythe; *-ѳскій,* de Scythe.....	der Scythe; scythisch.....	a Scythian.
Славо́нецъ, 1, *-о́нка, n.* Esclavon, *-one*.....	Slavonier, *-in*.....	a Slavonian.
Славо́нія, *p.* l'Esclavonie, la Sclavonie; *-нскій, adj.*	Slavonien; slavonisch.....	Slavonia.
Славяни́нъ, *-я́нка,* un *ou* une Slave; *-я́нскій,* slavon.	Slave, *-vin*; slavisch.....	a Slavonian.
Слейсъ, *c.* l'Écluse *(en Hollande)*.....	Sluis.....	Sluys.
Смирна, *c.* Smyrne; *-нскій,* de Smyrne.....	Smyrna.....	Smyrna *or* Izmir.
Снѣжныя го́ры, *см.* **Сьерра-Нева́да.** ‖ **Солу́нь,**	*sm. r. см.* **Сало́ники.**	
Солоту́рнъ, *c.* Soleure.....	Solothurn.....	Soleure *or* Solothurn.
Со́на, *r.* la Saône; *-нскій,* de la Saône.....	die Saone.....	the Saone.
Со́ндскіе Острова́, les îles de la Sonde *f.* [sapins	die Sunda-Inseln *pl*.....	the Sunda-Islands. [tains
Сосно́выя го́ры, *m.* le Fichtelberg, les monts aux	das Fichtelgebirge.....	Fichtelberg *or* Pine-moun-
Спа́рта, *c.* Sparte *ou* Lacédémone; *-а́нскій, adj*...	Sparta; spartanisch.....	Sparta *or* Lacedemon.
Спарта́нецъ, 1, *-а́нка, n.* un *ou* une Spartiate...	Spartaner, *-in*.....	a Spartan.
Средизе́мное Мо́ре, la Méditerranée.....	das mittelländische Meer	the Mediterranean.
Стамбу́лъ, *c.* Stamboul, Constantinople.....	Stambul.....	Stambool, Constantinople.
Стокго́льмъ, *c.* Stockholm.....	Stockholm.....	Stockholm.
Столо́вая гора́, la montagne de la Table.....	der Tafelberg.....	the Table mountain.
Сто́льный Бѣлградъ, *см.* **Штульне́йсенбургъ.**	‖ **Схе́льда,** *см.* **Ше́льда.**	
Страсбургъ, *c.* Strasbourg.....	Straßburg.....	Strasburg.
Судеты, *sm. pl. m.* les Sudètes, monts Sudètes *sm*..	die Sudeten *pl*, der Sudetsch..	the Sudetic mountains.
Суэсъ, *c.* Suez *ou* Soueys; *-эскій,* de Suez.....	Suez.....	Suez.
Схевели́нгенъ, *c.* Scheveling en.....	Scheveling en.....	Scheveling.
Сцилла, le gouffre de Scylla *(vis-à-vis de Charybde)*.	die Scylla.....	the Scylla. [land
Судермандія, *p.* la Sudermanie.....	Südermannland.....	Sudermania *or* Suderman-

Таври́да и Таври́ческая губе́рнія, *p.* la Tauride.	Taurien; *adj.* tauriſch.....	Taurida.
Таври́ческій полуо́стровъ, la Chersonèse tau-	die tauriſche Halbinſel.....	the Tauric chersonese.
Та́вризъ, *v.* Tauris.....[rique	Tauris od. Tabris.....	Tauris *or* Tebriz.
Тавръ и Таври́ческія го́ры, *m.* le Taurus.....	der Taurus.....	the mount Taurus.
Тагъ и Те́жо, *r.* le Tage.....	der Tajo od. Tejo.....	the Tagus *or* Tajo.
Та́нгеръ, *v.* Tanger.....	Tangier od. Tandſcha.....	Tangier.
Тата́ринъ, 6. **-а́рка**, *n.* un *ou* une Tatare.....	Tatare,-rin.....	a Tatar *or* Tartar.
Тата́рія, *p.* la Tatarie *ou* Tartarie; **-а́рскій**, *adj.*..	die Tartarei od. Turkeſtan...	Tatary *or* Tartary.
Та́унусъ, *m.* le Taunus.....	der Taunus od. die Höhe....	the Taunus.
Тверь, *sf. v.* Tver; **-рскій**, de Tver.....	Twer.....	Tvair.
Теа́ки, *ind. i.* Théaki *(anc.* Ithaque).....	die Inſel Theaki.....	Theaki *(Ithaca)*.
Тегера́нъ, *v.* Téhéran.....	Teheran.....	Teheran *or* Tehraun.
Темешва́ръ, *v.* Témeswar *et* Témiswar.....	Temeswar.....	Temeswar.
Те́мза, *r.* la Tamise.....[Ténériffe	die Themes od. Themſe.....	the Thames.
Тенери́ффа, *i.* Ténériffe; ‖ **-фскій пикъ**, le pic de	Teneriffa; ‖ der Pico de Teyde.	Teneriffe; ‖ the peak of Te-
Термопи́лы и Ѳермопи́лы, *sf. pl.* les Thermopyles	der Paß von Thermopylä....	Thermopylæ. [neriffe
Тесси́нъ, *r.* le Tessin; ‖ *p.* canton du Tessin....[*f*	Terracina.....	Terracina.
Терраци́на, *v.* Terracine.....	der Teiſin; ‖ der Canton Teſſin.	the Ticino; ‖ canton Tessin.
Тибръ, *r.* le Tibre.....	die Tiber.....	the Tiber.
Тигръ, *r.* le Tigre *ou* Tigris.....	der Tiger od. Tigris.....	the Tigris.
Ти́ненъ *или* **Тирлемо́нтъ**, *v.* Tirlemont.....	Tienen.....	Tirlemont.
Тиро́лецъ, 2, **-о́лька**, *n.* Tyrolien,-enne.....	Tyroler,-in.....	a Tyrolese.
Тиро́ль, *sm. p.* le Tyrol; **-о́льскій**, du Tyrol.....	Tyrol; tyroliſch.....	Tyrol.
Ти́хое Мо́ре, la Mer pacifique.....	das ſtille Meer, ſtille Weltmeer.	the Pacific Ocean.
Това́рищеста (острова́) les îles de la Société *f.*.	die Geſellſchaftsinſeln *pl.*....	the Society Islands.
Торнъ *или* **Тору́нь**, *sm. v.* Thorn.....	Thorn.....	Thorn.
Тоска́на, *p.* la Toscane; **-нскій**, de Toscane.....	Toscana.....[gen	Tuscany.
Трансильва́нія, *p.* la Transylvanie; **-а́нскій**, *adj.*	Transylvanien od. Siebenbür-	Transylvania.
Трапезо́ндъ, *v.* Trébisonde.....	Trabeſun od. Trebiſonde....	Trebisonde *(Trapezus)*.
Трие́нтъ *или* **Три́ентъ**, *v.* Trente.....	Trient od. Trident.....	Trente *or* Trient.
Тринида́дъ, *i.* l'île de la Trinité *f.*.....	die Inſel Trinidad.....	Trinidad.
Триръ, *v.* Trèves.....	Trier.....	Triers *or* Treves.
Трие́нтъ, *v.* Trente.....	Trient od. Trident.....	Trent.
Тро́я, *v* Troie; **-я́нскій**, de Troie, troyen.....	Troja; trojaniſch.....	Troy; *adj.* Trojan.
Труа́, *ind. v.* Troyes *(en France)*.....	Troyes.....	Troyes.
Трухи́льо, *ind. v.* Truxillo.....	Truxillo.....	Truxillo.
Тунисъ, *v.* Tunis; **-сскій**, de Tunis.....	Tunis.....	Tunis.
Тунъ, *v.* Thun; ‖ **-нское о́зеро**, le lac de Thun..	Thun; ‖ der Thuner-See....	Thun; ‖ the lake of Thun.
Тунгу́зъ, *n.* un Tunguse *ou* Toungouse.....	der Tunguſe.....	a Tunguse.
Ту́ргау, *ind. p.* le canton de Thurgovie.....	der Canton Thurgau.....	the canton of Thurgovia.
Тури́нъ, *v.* Turin.....	Turin.....	Turin.
Туркме́нецъ, 1, *n.* un Turkoman; **-е́нскій**, *adj.*...	ein Turkomane; turkomaniſch.	a Turkoman.
Ту́рокъ, 1, **-рча́нка**, *n.* Turc,-rque; un Osmanli..	Türke,-kin.....	a Turk.
Ту́рція, *p.* la Turquie; **-е́цкій**, de Turquie, ottoman.	die Türkei; türkiſch.....	Turkey; *adj.* Turkish.
Тюби́нгенъ, *v.* Tubingue.....	Tübingen.....	Tubingen.
Тюри́нгія, *p.* la Thuringe; **-нскій**, de Thuringe...	Thüringen.....	Thuringia *or* Thuringen.
У́джейнъ, *v.* Oudjein.....	Udſchein.....	Oogen.
Уэсса́нъ, *i.* l'île d'Ouessant *(près de Brest)*.....	die Inſel Oueſſant.....	the isle of Ushant.
Украи́на, *p.* l'Ukraine *f.*; **-инскій**, de l'Ukraine....	die Ukraine; ukrainiſch.....	the Ukraine.
У́мбрія, *p.* l'Ombrie *f.*.....	Umbrien.....	Umbrica.
Унтервальденъ, *p.* le canton d'Unterwald.....	der Canton Unterwalden.....	the canton Unterwalden.
Упса́ла, *v.* Upsal; **-льскій**, d'Upsal.....	Upſala.....	Upsal.
Ура́лъ, *r.* l'Oural *sm.*; **-льскій**, ouralien.....	der Ural (Fluß); uraliſch....	the Ural; *adj.* Uralian.
Ура́льскія го́ры, l'Oural, les monts Ourals *sm*...	der Ural, das Uralgebirge...	the Ural mountains.
Урби́но, *v.* Urbin.....	Urbino.....	Urbino.
У́рзеренская доли́на, la vallée d'Urseren.....	das Urſerenthal.....	the vale of Urseren.
Ути́ка, *v.* Utique.....	Utica.....	Utika.

Фа́зисъ, *r.* le Phase *ou* Rhéon	der Phasis	the Phasis.
Фа́льцбургъ, *c.* Phalsbourg	Pfalzburg	Phalsburg.
Фарса́ла, *c.* Pharsale; *-льскій*, de Pharsale	Pharsala (Tschatalscha)	Pharsalia.
Фере́йскіе Острова́, les Iles Féroë *f.*	die Färöer-Inseln *pl.*	the Faroe *or* Færoe Isles.
Ферра́ра, *c.* Ferrare; *-рскій*, de Ferrare	Ferrara	Ferrara.
Фе́ррo, *острова́* —, l'Ile de Fer *f.*	die Insel Ferro	the Ferro Island.
Фецъ *или* **Фесъ**, *c.* Fez	Fez od. Fetz	Fez *or* Faz.
Филаде́льфія, *c.* Philadelphie	Philadelphia	Philadelphia.
Филиппи́нскіе Острова́, *i.* les Philippines *f.*	die philippinischen Inseln *pl.*	the Philippine Islands.
Филисти́млянинъ, 6, *-лянка*, *n.* Philistin,-ine	Philister,-in	a Philistine.
Финики́я, *p.* la Phénicie; *-ійскій*, de Phénicie	Phönicien; phönicisch	Phœnicia.
Финики́янинъ, 6, *-янка*, *n.* Phénicien,-enne	Phönicier,-in	a Phœnician.
Финля́ндецъ, 1, *-дка*, *n.* Finlandais,-aise	Finnländer,-in	a Finlander.
Финля́ндія, *p.* la Finlande; *-дскій*, de Finlande	Finnland; finnländisch	Finland; *adj.* Finlandian.
Финнъ, *n.* un Finois; *-нскій*, finois	der Finne	a Finn; *adj.* Finish.
Фи́нскій зали́въ, le golfe de Finlande	der finnische Meerbusen	the gulf of Finland.
Финстери́нгенъ, *c.* Fénétrange	Finsteringen	Fistering.
Фіо́нія, *i.* la Fionie, l'Ile de Fionie *f.*	die Insel Fünen. [flämisch	Funen *or* Fionia.
Фламандецъ, 1, *-дка*, *n.* Flamand,-ande; *-дскій*, *adj.*	Flamländer, -in; flamländisch,	a Flemming; *adj.* Flemmish.
Фла́ндрія, *p.* la Flandre; *-дскій*, de Flandre	Flandern; flandrisch	Flanders *pl.*
Флеріо́съ, *c.* Fleurus	Fleurus	Fleurus.
Фли́ссингенъ, *c.* Flessingue	Vlissingen	Flushing.
Флорентинецъ, 1, *-йка*, *n.* Florentin,-ine	Florentiner,-in	a Florentine.
Флоре́нція, *c.* Florence; *-нтійскій*, de Florence	Florenz; florentinisch	Florence.
Флори́да, *p.* la Floride	Florida	Florida.
Фуа́, *ind. c.* Foix	Foix	Foix.
Фоке́я, *p.* la Phocée; *-кійскій*, de Phocée	Phocäa; phocäisch	Phocia; *adj.* Phocian.
Фоке́янинъ, 6, *-янка*, *n.* Phocéen,-enne	Phocäer,-in	a Phocian.
Фонтенбло́, *ind. c.* Fontainebleau	Fontainebleau	Fontainebleau.
Франко́нія, *p.* la Franconie; *-нскій*, de Franconie	Franken; fränkisch	Franconia.
Фра́нкфуртъ, *r.* Francfort *(sur le Mein ou sur l'Oder)*	Frankfurt (am Main od. an der	Frankfort *(on the Maine* or
Фра́нкъ, *n.* un Franc; *-нскій*, des Francs	der Franke; fränkisch. [Oder)	a Frank. [*Oder)*
Фра́нція, *p.* la France; *-узскій*, français	Frankreich; französisch	France; *adj.* French.
Францу́зъ, *-у́женка*, *n.* Français,-aise	Franzose, -ösin	a Frenchman *or* -woman.
Фре́йбургъ, *c.* Freybourg *ou* Fribourg	Freyburg od. Freiburg	Freyburg *or* Friburg.
Фригіецъ, 2, *-ійка*, *n.* Phrygien,-enne	Phrygier,-in	a Phrygian.
Фри́гія, *p.* la Phrygie; *-гійскій*, de Phrygie	Phrygien; phrygisch	Phrygia; *adj.* Phrygian.
Фрисля́ндецъ, 1, *-дка*, *n* Frison,-onne	Friese,-sin	a Frieslander.
Фрисля́ндія, *p.* la Frise; *-дскій*, de Frise	Friesland; friesisch	Friesland; *adj.* Frieslandish.
Фріу́ль, *sm. p.* le Frioul; *-льскій*, du Frioul	das Friaul	Friouli.
Фу́льда, *r.* la Fulda; ‖ *c.* Fulde	die Fulda; ‖ Fulda	the Fulda; ‖ Fulda.

Ха́бешецъ, 1, *n. см.* **Абиссі́нецъ** ‖ **Ха́бешъ**, *p. см.*	**Абиссі́нія**. ‖ **Хале́бъ**, *c.*	*см.* **Але́пъ**.
Халде́й *и* **Халде́ецъ**, 2, *n.* un Chaldéon	ein Chaldäer	a Chaldean.
Халде́я, *p* la Chaldée; *-дейскій*, de Chaldée	Chaldäa	Chaldea *or* Chaldæa.
Харибда, Charybde *(gouffre en Sicile)* (*см.* **Сцилла**)	die Charybdis	the Charybdis.
Ха́рьковъ, *c.* Kharkov; *-вскій*, de Kharkov	Charkow	Charkov.
Хе́ресъ, *c.* Xérès; *-сскій*, de Xérès [ronée	Xeres	Xeres.
Херонея, *c.* Chéronée *ou* Arné; *-нейскій*, de Ché-	Chäronea	Chæronea.
Хи́ва, *c.* et *p.* Khiva; *-ви́нскій*, de Khiva	Chiwa od. Khiwa	Khiva *or* Kharism.
Хива́нецъ, 1, *n.* un habitant de Khiva	der Chiwiner	inhabitant of Khiva.
Хори́въ, *m.* le mont Horeb	Horeb	Horeb.
Хоти́нъ, *c.* Kholin *ou* Choczim	Chotim od. Chotschin	Choczim.
Хуръ, *c.* Coire	Chur	Chur *or* Coire.

Царьгра́дъ, *c.* Constantinople; *-рградскій*, *adj.*	Constantinopel	Constantinople.
Цвейбри́кенъ, *c.* Deux-Ponts; *-кскій*, bipontin	Zweibrücken	Deux-Ponts.
Цейло́нъ *и* **Цейла́нъ**, l'Ile de Ceylan *f.*	die Insel Ceylon	Ceylon.

Цéйта или Сéута, *i* Ceuta	Ceuta od. Sebta	Ceuta.
Целебéсъ или Селебéсъ, *i.* Célèbes	die Inſel Celebes od. Maluſſar.	Celebes.
Цéльты, *n. см.* **Кéльты.** | **Цефалóнія**, *см.* **Кефалóнія.**		
Церковнáя óбласть, les États de l'Église *sm.*	der Kirchenſtaat	the States of the Church.
Цикláды, *sf. pl i.* les Cyclades *f*	die Cycladen *pl*	the Cyclades.
Цитéра, *i.* Cythère; **-рскій**, de Cythère	die Inſel Cythera (Cypern)	Cythera.
Цугъ, *c.* Zug; | **-гское óзеро**, le lac de Zug	Zug; | der Zuger-See	Zug; | the lake of Zug.
Цыгáнъ, -нка, *n.* un Zigeune; Bohémien, -enne	Zigeuner, -in	a Gipsy.
Цюрихъ, *c.* Zurich; | **-хское óзеро**, le lac de Zurich	Zürich; | der Züricher-See	Zurich; | the lake of Zurich.
Чáславъ, *c.* Czaslau; **-вскій**, de Czaslau	Czaslau	Czaslaw.
Чáтамъ, *c.* Chatham	Chatham	Chatham.
Чéльси, *ind. c.* Chelsea	Chelſea	Chelsea.
Черемúсы, *sm. pl. n.* les Tchérémisses *sm*	die Tſcheremiſſen *pl*	the Tcheremees.
Черúго, *ind.* l'île de Cérigo [**-гскій**, *adj*	die Inſel Cerigo	the Island Cerigo.
Черкéсъ, -éшенка, *n.* Circassien, -enne, Tcherkesse;	ein Tſcherkeſſe; Circaſſier, -in	a Circassian.
Чéрное мóре, la Mer rouge	das rothe Meer	the Red Sea, Arabian gulf.
Черногóрецъ, 1, -рка, *n.* Monténégrin, -ine	Montenegriner, -in	inhabitant of Montenegro.
Черногóрія, *p.* le Monténégro [**-скій**, *adj.*	Montenegro od. Karatag	Montenegro.
Чёрное мóре, la Mer noire (*le Pont-Euxin*); **-номóр-**	das ſchwarze Meer	the Black Sea, Pont-Euxine
Черномóрецъ, 1, *n.* un Cosaque de la Mer noire	ein Koſack vom ſchwarzen Meer	a Cazack of the Black Sea.
Чéсма, *c.* Tchesmé	Tſchesme	Tchesme.
Чéстеръ, *c.* Chester; **-рскій**, de Chester	Cheſter	Chester.
Чехъ, *n.* un Tchèque *ou* Bohème; **-éшскій**, *adj*	der Böhme	a Bohemian.
Чечéнецъ, *n.* un Tchétchenze; **-éнскій**, *adj*	der Tſchetſchenze	a Tchetchenian.
Чúля или Чúле, *ind. p.* le Chili; **-лúйскій**, du Chili	(der Freiſtaat) Chile	Chili.
Чимборáсо, *m.* le Chimborazo	Chimborazo	Chimborazo.
Чолýла, *sm. c.* Cholula	Cholula	Cholula.
Чудь, *sf. n.* les Tchoudes *ou* Finois *sm.*; **-дскій**, *adj.*	die Tſchuden od. Finnen *pl*	the Tchoods *or* Fins.
Чýдское óзеро, le lac Peipous	der Peipus-See	the lake Peipus.
Чýкча, *n.* un Tchouktchi; **-кóтскій**, *adj*	der Tſchuktſche	a Tchuktche.
Чукóтскій носъ, la presqu'île des Tchouktchis	die tſchuktſchiſche Halbinſel	the Tchukotsky cape.
Чухóнецъ, 1, -óнка, *n.* Finois, -oise; **-óнскій**, *adj.*	der Finne; finniſch	a Fin; *adj.* Finnish.
Шампáнь, *sf. p.* la Champagne; **-нскій**, de Cham-	die Champagne	Champaign.
Шáннонъ, *r.* le Shannon [pagne	der Shannon	the Shannon.
Шаффгáузенъ, *c* Schaffouse; **-нскій**, de Schaffouse.	Schaffhauſen	Schaffhausen.
Швáбія, *p.* la Souabe; **-бскій**, de Souabe	Schwaben; ſchwäbiſch	Swabia; *adj.* Swabian
Швабъ, -бка, *n.* un *ou* une Souabe	Schwabe, -äbin	a Swabian.
Шварцвáльдъ или Чёрный лѣсъ, la Forêt noire.	der Schwarzwald	the Black Forest.
Шведъ, -дка, *n.* Suédois, -oise	Schwede, -din	a Swede.
Швейцáрецъ, 1, -рка, *n.* Suisse, -esse	Schweizer, -in	a Swiss.
Швейцáрія, *p.* la Suisse; **-рскій**, de Suisse, helvétique	die Schweiz; ſchweizeriſch	Switzerland; *adj.* Swiss.
Швéція, *p.* la Suède; **-дскій**, de Suède, suédois	Schweden; ſchwediſch	Sweden; *adj.* Swedish.
Шéльда и Схéльда, *r.* l'Escaut *sm*	die Schelde	the Scheldt.
Шетлáндскіе Острова, les îles Shetland *f*	die Shetland-Inſeln *pl*	the Shetland Islands.
Шлéзвигъ, *c.* Sleswig *et* Schleswig	Schleswig	Sleswic *or* Sleswig.
Шлéттштадтъ, *c.* Sélestadt *(en Alsace)*	Schlettſtadt od. Seleſtadt	Selestat.
Шмалкáльденъ, *c.* Smalkalde *et* Schmalkalden	Schmalkalden	Smalkalden.
Шотлáндецъ, 1, -дка, *n.* Écossais, -aise	Schotte, -tin	a Scotchman *or* -woman.
Шотлáндія, *p* l'Écosse *f*; **-дскій**, d'Écosse	Schottland; ſchottiſch	Scotland; *adj.* Scotch.
Шпéйеръ, *c.* Spire	Speier	Spire.
Шпúцбергенъ, *i.* le Spitzberg	die Inſel Spitzbergen	Spitzbergen *or* East Green- [land
Штáты (Соединéные), *p.* les États-unis *sm*	die vereinigten Staaten *pl*	the United States *pl.*
Штейнкúрхенъ, *c.* Steinkerque	Steinkirchen od. Steenkirchen	Steinkirk.
Штúрія, *p.* la Styrie; **-рскій**, *adj* [senbourg	(das Herzogthum) Steiermark	Styria.
Штульвéйсенбургъ, *c.* Albe-Royale, Stuhl-Weis-	Stuhlweißenburg (Székes-	Weissenburgh (*lat.* Alba
Штýтгардъ и Стýтгардъ, *c.* Stuttgard	Stuttgart [fejervar)	Stuttgard. [Regia)

Щáра, *r.* la Stchara	die Schtschara	the Stchara.
Щýчинъ, *r.* Stoutchine	Schtschutschin	Stchutchin.
Э, *ind. r.* Eu	Eu	Eu.
Э́бро, *r.* l'Ébre, *sm*	der Ebro	the Ebro.
Эвéя, *i.* l'Eubée *f*; *-éйскій*, d'Eubée	die Insel Euböa; euböisch	Eubœa; *adj.* Eubœan.
Эвфрáтъ и Евфрáтъ, *r.* l'Euphrate *sm*	der Euphrat od. Schatel-el-Arab	the Euphrates *or* Frat.
Эгéйское мóре, la mer Égée *(l'Archipel)*	das ägeische Meer	the Ægean Sea.
Эдинбýргъ, *r.* Édimbourg; *-скій*, d'Édimbourg	Edinburg od. Edinburgh	Edinburgh.
Э́зель, *sm.* Œsel, l'île d'Œsel *f*; *-зельскій*, d'Œsel	die Insel Ösel	Œsel.
Эй, *ind.* l'Y *ou* l'Ye *sm*, le golfe d'Y	das Y od. Ey	the Y.
Эксъ или Эсъ, *r.* Aix *(en Savoie)*	Aix	Aix.
Элбрýсъ, *m.* l'Elbourz *ou* l'Elbrouz *sm*	der Elburs od. Elbrus	the Elburz *or* Elbrouz.
Элéзинна, *v.* Éleusis; *-инскій*, d'Eleusis	Eleusis; eleusinisch	Eleusis.
Эллáда или Геллáда, *p.* l'Hellade *f*	Hellas	Hellas.
Эльба, *r.* l'Elbe *sm.*; ‖ l'île d'Elbe *f*	die Elbe; ‖ die Insel Elba	the Elbe; ‖ Island of Elba.
Эльзáсецъ, 1, *n.* **Эльзáсъ**, *p. см.* **Альзáтецъ** *и*	**Альзáція.** ‖ **Эрзерýмъ**, *г.*	*см.* **Арзерýмъ.**
Эндéворъ (проли́въ), le détroit d'Endéavour	die Endeavour-Straße	Endeavour's straits.
Эпи́ръ, *p.* l'Épire *sm*	Epirus	Epirus.
Эривáнь, *sf. r.* Érivan; *-нскій*, d'Érivan	Erivan	Erivan.
Эридáнъ, *r.* l'Éridan *sm*, le Pô	der Eridan od. Po	the Eridan *or* Po.
Эро́ или Геро́, *r.* l'Hérault *sm.*; *-óскій*, de l'Hérault	der Herault	the Herault.
Эръ, *r.* l'Eure *f*; *-рскій*, de l'Eure	die Eure	the Eure.
Эскимóсъ, *n.* un Esquimau *ou* Eskimau; *-сскій*, *adj.*	der Eskimo	an Esquimau.
Эстля́ндецъ и Эстóнецъ, 1, *-ка*, *n.* Esthonien.-ne	Esthländer, -in	an Esthonian.
Эстля́ндія, *p.* l'Esthonie *f*; *-дскій*, d'Esthonie	Esthland; esthländisch	Esthonia.
Э́тна, *m.* l'Etna, le mont Etna	der Ätna	the mount Ætna.
Этóлія, *p.* l'Étolie *f*; *-ійскій*, d'Étolie, étolien	Ätolien; ätolisch	Ætolia; *adj.* Ætolian.
Этрýрія, *p.* l'Étrurie *f*; *-рскій*, d'Étrurie, étrusque	Hetrurien (Toscana); hetrurisch	Etruria; *adj.* Etrurian.
Эѳіóпія и Ефіóпія, *p.* l'Éthiopie *f*; *-пскій*, éthiopien	Äthiopien; äthiopisch	Ethiopia; *adj.* Ethiopian.
Юкагúры, *sm. pl. n.* les Youkaguires *sm*	die Jukagiren *pl*	the Yukagheers.
Юлúхъ, *v.* Juliers; *-хскій*, de Juliers	Jülich	Juliers *or* Julich.
Юра, *m.* le Jura; *-рскій*, du Jura	der Jura, das Juragebirge	the Jura mountains.
Ютля́ндія, *p.* le Jutland; *-дскій*, du Jutland	Jütland; jütländisch	Jutland.
ва, *i.* Java, l'île de Java *f*; *-анскій*, de Java	die Insel Java	the island of Java.
якутъ, *n.* un Iakout *ou* Iakoute	der Jakute	a Yakut.
майка, *i.* la Jamaïque	die Insel Jamaika	Jamaika.
нúна, *v.* Janina *et* Ianina	Janina	Janina *or* Joannina.
нóнецъ, 1, *-óнка*, *n.* Japonais, -aise	Japaner, -in	a Japanese.
нóнія, *p.* le Japon; *-нскій*, du Japon	Japan; japanisch	Japan.
рославль, *sm. v.* Iaroslaw *(en Russie)*; *-вскій*, *adj.*	Jaroslaw (in Rußland)	Jaroslav *or* Yaroslav.
рославъ, *v.* Jaroslaw *(en Galicie)*	Jaroslaw (in Galizien)	Jaroslaw.
ссы, *sf. pl. v.* Jassy *et* Iassy	Jassy od. Jasch	Jassy.
ффа, *v.* Jaffa; *-фскій*, de Jaffa	Jafa od. Jaffa	Jaffa (anc. *Joppa*).
воръ, *m.* le Thabor, mont Thabor	der Thabor	the mount Thabor.
одóсія, *v.* Théodosie *(anc.* Caffa)	Theodosia od. Feodosia (Kefa)	Theodosia (anc. *Kaffa*).
ссалúецъ, -íйка, *n.* Thessalien, -enne	Theſſalier, -in	a Thessalian.
ссалія, *p.* la Thessalie; *-íйскій*, de Thessalie	Theſſalien; theſſaliſch	Thessaly.
ссалóника, *v.* Thessalonique (*см.* **Салóники**)	Theſſalonich	Thessalonica.
ивы и Тúвы, *sf. pl. v.* Thèbes; *-вскій*, thébain	Theben; thebaniſch	Thebes; *adj.* Theban.
ивя́нинъ, 6, *-я́нка*, *n.* Thébain, -aine	Thebaner, -in	a Theban.
а́кія, *p.* la Thrace; *-íйскій*, de Thrace	Thracien; thraciſch	Thracia; *adj.* Thracian.
акіянинъ, 6, *-янка*, *n.* un *ou* une Thrace	Thracier, -in	a Thracian.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

УПОТРЕБИТЕЛЬНѢЙШИХЪ КРЕСТНЫХЪ ИМЕНЪ,

СЪ УКАЗАНІЕМЪ

ВЪ КАКІЕ ДНИ ПРАЗДНУЮТСЯ ИМЕНА СВЯТЫХЪ ЦЕРКВАМИ КАКЪ ВОСТОЧНОЮ ПРАВОСЛАВНОЮ, ТАКЪ И РИМСКОЮ.

Августи́нъ, *sm.* Augustin.....	Augustinus, Augustin. 28 *août.*	Augustine, Austin.
А́вгуста, *sf.* Augusta, Augustine .....24 *нояб.*	Augusta, Augustine..19 *août.*	Augusta.
Авдо́тья, *dim.* Ду́ня, *см.* **Евдокія.** ‖ **Аграфе́на**,	*см.* **Агрипи́на.**	
А́вдій *и* **Авдѣ́й**, *sm.* Abdias .....5 *сент.*	Abdias.....	Abdias, Obadiah.
А́вель, *sm.* Abel.....	Abel.....2 *janv.*	Abel.
Авраа́мъ *и* **Абра́мъ**, *sm.* Abraham .....6 *март.*	Abraham .....11 *sept.*	Abraham, Abram.
Ага́ѳія *и fam.* **Ага́та**, *sf.* Agathe .....5 *февр.*	Agatha, Agathe.....5 *févr.*	Agatha.
Агаѳо́нъ, *sm.* Agathon.....20 *февр.*	Agathon .....5 *janv.*	Agathon.
А́ггій *и* **Аггѣ́й**, *sm.* Aggée.....16 *дек.*	Aggæus	Aggæus.
Аглаи́да, *sf.* Aglaé.....19 *дек.*	Aglae.....	Aglaia.
А́гнія *и* **Агне́са**, *sf.* Agnès.....21 *янв.*	Agnes, Agnese.....21 *janv.*	Agnes, Aggy.
Агрипи́на, *sf. dim.* Гру́ша, *sf.* Agrippine..23 *іюня.*	Agrippine.....	Agrippine.
Ада́мъ, *sm.* Adam.....	Adam.....25 *déc.*	Adam.
Адо́льфъ, *sm.* Adolphe.....	Adolph, Adolf.....11 *mai.*	Adolphus.
Адріа́нъ *и fam.* **Андрія́нъ**, *sm.* Adrien...3 *февр.*	Adrian, Hadrian....5 *mars.*	Adrian, Hadrian.
Аки́лъ, *см.* **Іаки́нфъ.** ‖ **Ансе́льмъ**, *см.* **Ксе́нія.** ‖	**Але́на**, *см.* **Еле́на.**	
Акули́на, *sf.* Aquiline.....13 *іюня.*	Aquilina.....	Aquiline.
Алекса́ндра, *sf. dim.* Са́ша, Alexandrine...21 *апр.*	Alexandrine.....10 *mars.*	Alexandrine.
Алекса́ндръ, *sm. dim.* Са́ша, Alexandre...30 *Авг.*	Alexander.....10 *mars*	Alexander, Alick.
Алексѣ́й, *sm. dim.* Але́ша, Alexis.....12 *февр.*	Alexius.....17 *juill.*	Alexis.
Алоисій, *sm.* Aloyse, Éloi	Aloysius.....21 *juin.*	Aloisius.
Альбе́ртъ, *sm.* Albert.....	Albert, Albrecht.....8 *avr.*	Albert.
Альфо́нсъ, *sm.* Alphonse.....	Alphons, Alfons....22 *août.*	Alphonso.
Ама́лія, *sf.* Amélie	Amalie, Malchen....10 *juill.*	Amelia.
Амвро́сій, *sm.* Ambroise.....7 *дек.*	Ambrosius.....4 *avr.*	Ambrose.
Амедѣ́й *и* **Амадѣ́й**, *sm.* Amédée.....	Amadäus.....8 *avr.*	Amadeus.
Анастасій, *sm.* Anastase.....8 *янв.*	Anastasius .....21 *août.*	Anastasius.
Анастасія, *sf. dim.* На́стенька, Anastasie..22 *дек*	Anastasia.....15 *avr.*	Anastasia.
Анато́лій, *sm.* Anatole.....23 *апр.*	Anatolius.....	Anatolius.
Андре́й, *sm. dim.* Андрю́ша, André .....30 *нояб.*	Andreas .....30 *nov.*	Andrew.
Андрія́нъ, *см.* **Адріа́нъ.** ‖ **Астаѳій**, *см.* **Евста́ѳій.**		
Анисія, *sf.* Anysie.....30 *дек.*	Anysia	Anysia.
А́нна, *sf. dim.* А'нинька *и* А'нишка, Anne..3 *февр.*	Anna, Annchen.....26 *juill.*	Anne, Ann, Nancy.
Антони́на, *sf* Antonine.....1 *март.*	Antonina.....19 *avr.*	Antonina.
Анто́ній *и* **Анто́нъ**, *sm.* Antoine.....17 *янв.*	Antonius, Anton....10 *déc.*	Anthony, Antonius.
Аполлина́рій, *sm.* Apollinarius .....23 *іюля.*	Apollinaris .....23 *juill.*	Apollinarius.
Арно́льдъ, *sm.* Arnaud.....	Arnold.....1 *déc.*	Arnold.
Арсе́ній, *sm.* Arsène.....8 *мая.*	Arsenius.....19 *juill.*	Arsenius.
Архи́пъ, *sm.* Archippe.....19 *февр.*	Archippus.....	Archippus.
Аѳа́нія, *см.* **Евѳа́нія.** ‖ **Аѳроси́нья**, *см.* **Евфро**	**си́нія.**	
Аѳанаси́й, *sm.* Athanase .....2 *мая*	Athanasius .....2 *mai.*	Athanasius.
Балтаза́ръ *и* **Валтасаръ**, *sm.* Balthasar.....	Balthasar, Balzer....4 *janv.*	Balthasar, Belshazzar.
Бе́рта, *sf.* Berthe.....	Bertha.....27 *juill.*	Bertha.
Богда́нъ, *sm.* Dieudonné (*см.* **Ѳеодо́тъ**)..28 *март.*	Gottlob	Deodatus.
Болесла́въ, *sm.* Boleslas.....18 *авг.*	Boleslaus.....9 *avr.*	Boleslaus.
Бори́съ, *sm. dim.* Бо́ринька, Boris.....2 *мая.*	Boris.....	Borice.

Валенти́нъ, *sm.* Valentin.....24 *апр.*	Valentin.....14 *févr.*	Valentine, Val.
Валеріа́нъ, *sm.* Valérien.....22 *нояб.*	Valerian.....15 *déc.*	Valerian.
Ва́ня, Ва́нька, Ванюха и Ванюшка, *dim. см.* **Ива́нъ.**		
Варва́ра, *sf. dim.* Ва́ренька, Barbe.....4 *дек.*	Barbara.....4 *déc.*	Barbara.
Ва́рнава, *sm.* Barnabé.....4 *янв.*	Barnabas.....11 *juin.*	Barnaby.
Варооломе́й, *sm.* Barthélemi.....11 *іюня.*	Bartholomäus.....24 *août.*	Bartholomew.
Васи́лій, *sm. dim.* Ва́ська и Ва́сенька, Basile 28 *февр.*	Basilius, Basil.....14 *juin.*	Basil.
Вассіа́нъ, *sm.* Bassien.....10 *іюня.*	Bassian.....	Bassianus.
Венеди́ктъ, *sm.* Benoît.....14 *март.*	Benedict.....21 *mars.*	Benedict, Bennet.
Веніами́нъ, *sm.* Benjamin.....13 *окт.*	Benjamin.....31 *mars.*	Benjamin, Ben.
Венцесла́въ, *sm.* Wenceslas.....26 *март.*	Wenceslaus.....28 *sept.*	Venceslaus.
Викто́рія, *sf.* Victoire.....	Victoria.....23 *déc.*	Victoria.
Ви́кторъ, *sm.* Victor.....10 *март.*	Victor.....28 *juill.*	Victor.
Ви́льгельмъ, *sm.* Wilhelm, Guillaume.....	Wilhelm.....26 *mai.*	William, Billy, Will.
Викéнтій и Викéнтій, *sm.* Vincent.....11 *нояб.*	Vincenz, Vinz.....5 *avr.*	Vincent, Vin, Vinny.
Витъ, *sm.* Guy.....	Veit.....15 *juin.*	Guy.
Владиміръ, *sm. dim.* Володенька, Woldemar 15 *іюля*	Woldemar.....6 *mai.*	Woldemar.
Вла́сій и Власъ, *sm.* Blaise.....3 *февр.*	Blasius.....3 *févr.*	Blase.
Бонифа́тій и Бонифа́цій, *sm.* Boniface...19 *дек.*	Bonifacius, Bonifaz..5 *juin.*	Boniface.
Вѣра, *sf. dim.* Вѣрунька, Véra *(la Foi)*...17 *сент.*	Wera (der Glaube).....	Vaira.
Гаврі́лъ и *fam.* **Гаври́ла**, *sm.* Gabriel..26 *март.*	Gabriel.....18 *mars.*	Gabriel.
Ге́йнрихъ, *sm.* Henri.....	Heinrich.....12 *juill.*	Henry, Harry, Hal.
Генове́ва и Женевьева, *sf.* Geneviève.....	Genovefa.....3 *janv.*	Genevieve.
Генріе́та, *sf.* Henriette.....	Henriette.....16 *mars.*	Henrietta, Harriet, Harriot.
Геóргій и Егóръ, *sm.* Georges.....23 *апр.*	Georg.....24 *avr.*	George, Georgy.
Гера́симъ, *sm.* Gérasime.....4 *март.*	Gerasimus.....	Gerizim.
Герва́сій, *sm* Gervais.....14 *окт.*	Gervasius.....19 *juin.*	Gervase.
Герма́нъ, *sm.* Germain.....12 *мая.*	Germanus.....28 *mai.*	German.
Гила́рій, *sm* Hilaire.....	Hilarius.....14 *janv.*	Hilary.
Глике́рія и *fam.* **Луке́рья**, *sf.* Glycérie...13 *мая.*	Glyceria.....	Glycera.
Гонóрій, *sm.* Honoré *et* Honorius.....	Honorius, Ehrenfried..12 *oct.*	Honorius.
Гóтфридъ, *sm.* Godefroi.....	Gottfried.....8 *nov.*	Godfrei.
Григóрій, *sm dim.* Гри́ша, Grégoire.....30 *сент.*	Gregorius.....12 *mars.*	Gregory.
Гри́ша, *sm. см.* **Григóрій.** ‖ **Гру́ша**, *sf. см.* **Агрипи́на и Аграфе́на.**		
Густа́въ, *sm.* Gustave.....	Gustav.....2 *août.*	Gustavus.
Давúдъ и Давúлъ, *sm.* David.....26 *іюня.*	David.....30 *déc.*	David, Dery.
Дамiа́нъ и *fam.* **Демья́нъ**, *sm.* Damien...1 *іюля.*	Damian.....27 *sept.*	Damian.
Данúлъ и *fam.* **Данúла**, *sm.* Daniel.....17 *дек.*	Daniel.....21 *juill.*	Daniel, Dan.
Димúтрій, *sm. dim.* Мúтька, Démétrius....26 *окт.*	Demetrius.....	Demetrius.
Дисидéрій, *sm.* Didier.....19 *сент.*	Desiderius.....23 *mai.*	Desiderius.
Діонúсій и *fam.* **Денúсъ**, *sm.* Denis.....3 *окт.*	Dionys, Dionisius....9 *oct.*	Dionysius, Dennis.
Димúтрій, *fam. см* **Димúтрій.** ‖ **Дýня**, *dim. см.* **Авдóтья и Евдокія.**		
Дороѳе́я и Дóрья, *dim.* Дáшенька, Dorothée.6 *февр.*	Dorothea.....6 *févr.*	Dorothea, Dorothy.
Éва, *sf.* Ève.....	Eva.....24 *déc.*	Eve.
Евге́ній, *sm.* Eugène.....13 *дек.*	Eugen.....18 *nov.*	Eugenius, Eugene.
Евге́нія, *sf.* Eugénie.....24 *дек.*	Eugenie.....25 *déc.*	Eugenia.
Евдокúмъ, *sm.* Eudocime.....31 *іюля.*	Eudocimus.....	Eudocimus.
Евдокія *u fam.* **Авдóтья**, *sf.* Eudoxie....1 *март.*	Eudoxia.....	Eudoxia.
Евлáлія, *sf.* Eulalie.....12 *авг.*	Eulalia.....12 *févr.*	Eulalia.
Евстáѳій *u fam.* **Астáѳій**, *sm.* Eustathe..20 *сент.*	Eustath.....29 *mars.*	Eustathius.
Евфúмія *u fam.* **Афúмья**, *sf.* Euphémie...11 *іюля.*	Euphemia.....	Euphemia.
Евфросúнія и Афросúнья, *sf.* Euphrosine 25 *сент.*	Euphrosina.....11 *févr.*	Euphrosine.
Евфúмій *u fam.* **Афúмъ**, *sm.* Euthyme....15 *окт.*	Euthymius.....	Euthymus.
Екатери́на, *sf. dim.* Ка́тенька, Catherine. 24 *нояб.*	Catharina, Käthchen..25 *nov.*	Catharine, Katharine, Kate.
Егóръ, *sm. fam. см.* **Геóргій.**		

Еле́на и **Алёна**, *sf. dim.* Лёнушка, Hélène. 21 *мая.*	Helena.....18 *août.*	Helen, Ellen.
Елисаве́та, *sf. dim.* Лизанька, Élisabeth...5 *сент.*	Elisabeth.....19 *nov.*	Elizabeth, Betsy, Betty, Bet.
Емелья́нъ, *см* **Эмилія́нъ**. ‖ **Еремѣ́й**, *см.* **Іереми́я**.	‖ **Ефи́мъ**, *см.* **Евфи́мій**.	
Епифа́ній, *sm.* Épiphane.....12 *мая.*	Epiphanes.....14 *mai.*	Epiphanius.
Ера́смъ, *sm.* Érasme.....24 *февр.*	Erasmus.....2 *juin.*	Erasmus.
Ермоге́нъ, *sm.* Hermogène.....10 *дек.*	Hermogenes.....	Hermogenes.
Ермола́й, *sm.* Hermolaüs.....26 *іюля.*	Hermolaus.....	Hermolaus.
Еспе́ръ, *sm.* Espère.....2 *мая.*	Esper.....	Esper.
Есфи́рь, *sf.* Esther.....	Esther.....7 *oct.*	Esther.
Ефре́мъ, *sm.* Éphraïm.....28 *янв.*	Ephraim.....	Ephraim.
Жанне́та, *sf.* Jeannette, Jenny.....	Johannchen, Hannchen.....	Janet, Jenny.
Жозефи́на, *sf.* Joséphine.....	Josephine.....19 *mars.*	Josephine.
Закхе́й и **Захе́й**, *sm.* Zachée.....18 *нояб.*	Zachäus.....30 *août.*	Zaccheus.
Захарія и **Заха́ръ**, *sm.* Zacharie.....24 *март.*	Zacharias.....6 *sept.*	Zachariah, Zachary, Zach.
Зинаи́да, *sf.* Zénéide.....11 *окт.*	Zenetde.....	Zeneida.
Зино́бій, *sm.* Zénobius. ‖ **Зино́вія**, *sf.* Zénobie 30 *окт.*	Zenobius. ‖ Zenobie.....	Zenobius. ‖ Zenobia.
Зо́я, *sf.* Zoé.....18 *дек.*	Zoe.....8.....	Zoe.
Иванъ, *dim.* Ва́ня и Ваню́ша, *см.* **Іоа́нпъ**.		
Игна́тій, *sm.* Ignace.....29 *янв.*	Ignatius, Ignaz.....1 *févr.*	Ignatius.
Изабе́лла, *sf.* Isabelle.....	Isabella, Else.....4 *janv.*	Isabella, Isabel.
Иларіо́нъ и *fam.* **Ларио́нъ**, *sm.* Hilarion. 28 *март.*	Hilarion.....	Hilarion.
Илія́ и **Илья́**, *sm. dim.* Ильюша, Élie.....20 *іюля.*	Elias.....20 *juill.*	Elias.
Иннокéнтій, *sm.* Innocent.....26 *нояб.*	Innocentius, Innocenz. 28 *juill.*	Innocent.
Ира́клій, *sm.* Héraclius.....9 *март.*	Heraklius.....	Heraclius.
Ири́на, *sf. dim.* Ири́шенька, Irène.....5 *мая.*	Irene.....4 *avr.*	Irene.
Ироді́онъ и *pop.* **Радіо́нъ**, *sm.* Hérodien...8 *апр.*	Herodion.....	Herodian.
Исаа́кій и **Исаа́къ**, *sm.* Isaac.....30 *мая.*	Jsaak.....6 *oct.*	Isaac.
Иса́ія, *sm.* Isaïe.....9 *мая.*	Jesaias, Esaias.....6 *juill.*	Isaiah.
Исидо́ръ и *fam.* **Си́доръ**, *sm.* Isidore.....4 *февр.*	Jsidor.....4 *avr.*	Isidore, Isidorus.
Іаки́нѳъ и *fam.* **Аки́мъ**, *sm.* Hyacinthe....3 *іюля.*	Hyacinth.....3 *juill.*	Hyacinth.
Іа́ковъ и **Яковъ**, *dim.* Я'ша, Jacques, Jacob 30 *апр.*	Jakob.....25 *juill.*	Jacob, James, Jemmy, Jim.
Іанвуа́рій, *sm.* Janvier.....21 *апр.*	Januarius.....19 *sept.*	Januarius.
Іезеки́ль, *sm.* Ezéchiel.....21 *іюля.*	Ezechiel.....10 *avr.*	Ezekiel.
Іеремія и *fam.* **Еремѣ́й**, *sm.* Jérémie.....1 *мая.*	Jeremias.....26 *juin.*	Jeremy, Jeremiah, Jerry.
Іероні́мъ, *sm.* Jérôme.....15 *іюня.*	Hieronymus.....30 *sept.*	Jerome.
Іису́съ Навиі́нъ, *sm.* Josué.....1 *сент.*	Josua.....28 *août.*	Joshua, Jos, Joshy.
Іоаки́мъ и *fam.* **Яки́мъ**, *sm.* Joachim.....9 *сент.*	Joachim.....20 *mars.*	Joachim.
Іоа́нна и **Анна**, *sf.* Jeanne.....3 *февр.*	Johanna, Hanna....24 *mai.*	Jane, Hannah.
Іоа́нъ и *fam.* **Иванъ**, *sm. dim.* Ва́ня, Jean. 24 *іюня.*	Johann, Hans.....24 *juin.*	John, Johnny, Jack.
Іо́въ, *sm.* Job.....6 *мая.*	Hiob.....9 *mai.*	Job.
Іои́лъ, *sm.* Joël.....19 *окт.*	Joel.....	Joel.
Іо́на, *sm.* Jonas.....28 *март.*	Jonas.....23 *févr.*	Jonas.
Іо́сифъ и *fam.* **О́сипъ**, *sm.* Joseph.....4 *апр.*	Joseph.....19 *mars.*	Joseph, Jo, Joe.
Іудіѳъ, *sf.* Judith.....	Judith.....10 *déc.*	Judith.
Казими́ръ, *sm.* Casimir.....	Casimir.....4 *mars.*	Casimir.
Карлъ, *sm.* Charles.....	Karl, Carolus.....4 *nov.*	Charles, Charly.
Катери́на, *dim.* Ка́тенька, *см.* **Екатери́на**. ‖ **Ко́лп**, *см.* **Никола́й**.		
Киприа́нъ и *fam.* **Купрія́нъ**, *sm.* Cyprien..2 *окт.*	Cyprian.....26 *sept.*	Cyprian.
Кири́ллъ и *fam.* **Кири́ла**, *sm.* Cyrille...18 *март.*	Cyrillus, Cyrill.....9 *mars.*	Cyril.
Клавдій, *sm.* Claude.....31 *янв.*	Claudius.....30 *oct.*	Claudius.
Клеопа́тра, *sf.* Cléopâtre.....19 *окт.*	Cleopatra.....	Cleopatra.
Климентъ, *sm.* Clément.....23 *янв.*	Clemens.....23 *nov.*	Clement, Clem.
Кодра́тъ и *fam.* **Кондра́тъ**, *sm.* Kodrat. 19 *март.*	Kodrat (Conrad).....	Codrat.

Константи́нъ, *dim.* Ко́стенька, Constantin. 21 *мая.*	Constantin.....11 *mars.*	Constantine.
Косма́ и *fam.* **Кузьма́**, *sm.* Côme.....1 *іюля*	Cosmus.....27 *sept.*	Cosmus, Cosmo.
Ксе́нія и *fam.* **Акси́нія**, *sf.* Xénie.....24 *янв.*	Xenia.....	Xenia.
Ксенофо́нтъ, *sm.* Xénophon.....26 *янв.*	Xenophon.....	Xenophon.
Лавре́нтій, *sm.* Laurent.....10 *авг.*	Laurenz.....10 *août.*	Laurence.
Ладисла́въ, *sm.* Ladislas.....27 *іюня.*	Ladislaus.....27 *juin.*	Ladislaus.
Ла́зарь, *sm.* Lazare.....15 *іюня.*	Lazarus.....23 *févr.*	Lazarus.
Ларіо́нъ и **Ларіо́нъ**, *см.* **Иларіо́нъ.** ‖ **Лёпушка**, *см.* **Еле́на.**		
Лёвъ, *sm.* 2, Léon.....18 *февр.*	Leo.....28 *juin.*	Leon, Leo.
Леонти́й и *fam.* **Ленти́й**, *sm.* Léontius..18 *іюня.*	Leontius.....13 *janv.*	Leontius.
Леопо́льдъ, *sm.* Léopold.....	Leopold.....15 *nov.*	Leopold.
Лизаве́та, *dim.* Ли́за и Ли́занька, *см.* **Елисаве́та.** ‖ **Лукре́ція**, *см.* **Глике́рія.**		
Ло́гинъ и **Ло́ггинъ**, *sm.* Longin.....16 *окт.*	Longinus.....15 *mars.*	Longinus.
Лука́, *sm.* Luc.....18 *окт.*	Lucas.....18 *oct.*	Luke.
Лукіа́нъ и **Луціа́нъ**, *sm.* Lucien.....15 *окт.*	Lucian.....7 *janv.*	Lucian.
Лукре́ція, *sf.* Lucrèce.....	Lucretia.....22 *nov.*	Lucretia.
Любо́вь, *sf.* Aimée (*la Charité*).....17 *сент.*	Liebe, Charitas.....	Amy (*Charity*).
Людми́ла, *sf.* Ludmilla.....16 *сент.*	Ludmilla.....	Ludmilla.
Людо́викъ и **Лудо́викъ**, Louis.....	Ludwig.....25 *août.*	Lewis.
Маври́кій и **Мо́рицъ**, *sm.* Maurice.....10 *іюля.*	Mauritius, Moriz...22 *sept.*	Maurice, Morice, Morrice.
Магдали́на, *sf.* Madelaine, Madelon.....22 *іюля.*	Magdalena.....22 *juill.*	Magdelen, Madeline, Maud-
Макарій, *sm.* Macaire.....19 *янв.*	Macarius.....28 *févr.*	Macarius. [lin
Максимиліа́нъ, *sm.* Maximilien.....22 *окт.*	Maximilian, Max....12 *oct.*	Maximilian.
Макси́мъ, *sm.* Maxime.....21 *янв.*	Maximus.....5 *avr.*	Maximus.
Маргари́та, *sf.* Marguerite, Margot.....	Margarethe, Grete..13 *juill.*	Margareth, Marget, Meg.
Марія и **Ма́рья**, *sf. dim.* Ма́ша, Marie....22 *іюля.*	Maria.....22 *juill.*	Mary, Poll, Polly.
Мартиа́нъ и **Марты́нъ**, *sm.* Martin.....12 *окт.*	Martin.....11 *nov.*	Martin.
Ма́рѳа, *sf.* Marthe.....1 *сент.*	Martha.....27 *juill.*	Martha, Patty.
Мати́льда, *sf.* Mathilde.....	Mathilde.....14 *mars.*	Matilda, Mat.
Матѳе́й, *sm.* Matthieu.....9 *авг.*	Matthäus.....21 *sept.*	Matthew.
Ма́ѳій и *fam.* **Матѳе́й**, *sm.* Matthias.....5 *окт.*	Matthias.....24 *févr.*	Mathias, Mat.
Мелани́я и *fam.* **Малани́я**, *sf.* Mélanie....31 *дек.*	Melania.....31 *déc.*	Melany.
Мерку́рій и *fam.* **Мерку́лъ**, *sm.* Mercure..24 *нояб.*	Mercurius.....	Mercury.
Меѳо́дій, *sm.* Méthode.....20 *іюня.*	Methodius.....9 *mars.*	Methodius.
Митрофа́нъ, *sm.* Métrophane.....	Metrophanes.....	Metrophanes.
Ми́тька и **Ми́тенька**, *dim. см.* **Дими́трій** и **Дми́трій.**		
Михаи́лъ и **Миха́йла**, *sm. dim.* Ми́ша, Michel. 8 *нояб.*	Michael.....29 *sept.*	Michael, Mick, Mike.
Михе́й, *sm.* Michée.....14 *авг.*	Micheas.....9 *mars.*	Micheas.
Монсе́й, *sm.* Moïse.....26 *іюля.*	Moses.....4 *sept.*	Moses.
Наде́жда, *sf. dim.* На́денька, Espérance...17 *сент.*	Espérantia.....	Esperantia.
Нарки́съ, *sm.* Narcisse.....31 *окт.*	Narcissus, Narcis....29 *oct.*	Narcissus.
Наста́сья, *sf. dim.* На́стенька, *см.* **Анастаси́я.**		
Ната́лія, *sf. dim.* На́таша, Natalie.....26 *авг.*	Natalia.....26 *août.*	Natalia, Nataly.
Не́сторъ, *sm.* Nestor.....27 *окт.*	Nestor.....27 *févr.*	Nestor.
Ники́та, *sm.* Nicétas.....15 *сент.*	Nicetas.....7 *janv.*	Nicetas.
Ники́форъ, *sm.* Nicéphore.....9 *февр.*	Nicephorus.....	Nicephorus.
Никоди́мъ, *sm.* Nicodème.....2 *авг.*	Nicodemus.....15 *sept.*	Nicodemus.
Нико́ла, *sf.* Nicole.....14 *окт.*	Nicoline.....	Nicol.
Никола́й, *sm. dim.* Ко́ля, Nicolas.....6 *дек.*	Nicolaus.....6 *déc.*	Nicholas, Nick.
Ни́конъ, *sm.* Nicon.....23 *март.*	Nikon.....	Nicon.
О́льга, *sf. dim.* О́линька, Olga.....11 *іюля.*	Olga.....	Olga.
Оли́мпій, *sm.* Olympe.....10 *нояб.*	Olympius.....17 *déc.*	Olympius.
Ону́фрій, *sm.* Onuphre.....12 *іюня.*	Onuphrius.....10 *juin.*	Onuphrius.
О́сипъ, *fam. см.* **Іо́сифъ.**		

Па́велъ, *sm. dim.* Павлу́ша, Paul.....29 *іюня.*	Paulus.....29 *juin.*	Paul.
Па́вла и Павли́на, *sf.* Pauline.....3 *іюня.*	Paulina, Pauline.....	Paulina.
Павли́нъ, *sm.* Paulin.....23 *янв.*	Paulinus.....21 *juill.*	Paulinus.
Памфи́лъ, *sm.* Pamphile.....16 *февр.*	Pamphilius.....	Pamphilius.
Панкра́тій, *sm.* Pancrace.....9 *іюля.*	Pancratius, Pancraz..12 *mai.*	Pancratius.
Пантале́ймонъ, *sm.* Pantaléon.....27 *іюля.*	Pantaleon.....27 *juill.*	Pantaleon.
Параскéва и Праско́вья, *sf.* Prascovie..26 *іюля.*	Praskovia.....	Prascovia.
Пела́гія и Пелагѣя, *sf.* Pélagie.....4 *мая.*	Pelagia.....8 *oct.*	Pelagia.
Пётръ, *sm. dim.* Петру́ша, Pierre.....29 *іюня.*	Peter, Petrus.....29 *juin.*	Peter.
Пій, *sm.* Pie.....	Pius.....11 *juill.*	Pius.
Плато́нъ, *sm. dim.* Плато́ша, Platon.....18 *нояб.*	Plato.....	Plato.
Поликáрпъ, *sm.* Polycarpe.....23 *февр.*	Polycarp.....26 *janv.*	Polycarp.
Поліе́вктъ, *sm.* Polyeucte.....9 *янв.*	Polyeuctes.....	Polyeuctes.
Праско́вья, *sf. dim.* Параша, *см.* **Параскéва.**		
Проко́пій и Прокóфій, *sm.* Procope.....8 *іюля.*	Prokop, Prokopius...4 *juill.*	Procopius.
Про́хоръ, *sm.* Prochor.....28 *іюля.*	Prochor.....	Prochorus.
Пульхе́рія, *sm.* Pulchérie.....7 *авг.*	Pulcheria.....10 *sept.*	Pulcheria.
Радіо́нъ и Радивóнъ, *см.* **Іродіо́нъ.**		
Рахи́ль, *sf.* Rachel.....	Rachel, Rahel.....11 *juill.*	Rachel.
Ребе́кка, *sf.* Rébecca.....	Rebecca.....9 *mars.*	Rebecca, Becky.
Рома́нъ, *sm.* Romain.....29 *янв.*	Roman.....28 *févr.*	Romanus.
Руфъ, *sm.* Rufus.....8 *апр.*	Rufus.....	Rufus.
Са́ввa, *sm.* Séba, Sabbas.....5 *дек.*	Sabbas.....5 *déc.*	Sabbas.
Самсо́нъ, *sm.* Samson.....27 *іюня.*	Simson.....10 *janv.*	Sampson.
Самуи́лъ и *fam.* **Самóйла**, *sm.* Samuel....20 *авг.*	Samuel.....20 *août.*	Samuel, Sam, Sammy.
Са́ша и Са́шенька, *dim. см.* **Алексáндръ и Алексáндра.**		
Севастіа́нъ, *sm.* Sébastien, Bastien.....18 *дек.*	Sebastian.....20 *janv.*	Sebastian, Seb.
Серафи́на, *sf.* Séraphine.....29 *іюля.*	Seraphine.....12 *oct.*	Seraphine.
Се́ргій и Серге́й, *sm. dim.* Серёжа, Serge..25 *сент.*	Sergius.....	Sergius.
Сильве́стръ, *sm.* Sylvestre.....2 *янв.*	Sylvester.....31 *déc.*	Sylvester.
Симео́нъ и Симіо́нъ, *sm.* Siméon.....3 *февр.*	Simeon.....17 *févr.*	Simeon, Sim.
Си́монъ и Семёнъ, *sm.* Simon.....10 *мая.*	Simon.....28 *oct.*	Simon, Sim.
Сиѳъ, *sm.* Seth.....	Seth.....2 *janv.*	Seth.
Соломо́нія и Соломони́да, *sf.* Salomé.....	Salome, Sälmchen...21 *oct.*	Salome.
Соломо́нъ, *sm.* Salomon.....	Salomo, Salomen...8 *févr.*	Solomon, Sol.
Софія и Со́фья, *sf. dim.* Со́ня, Sophie....17 *сент.*	Sophia.....15 *mai.*	Sophia, Soph, Sophy.
Станисла́въ, *sm.* Stanislas.....8 *мая.*	Stanislaus.....7 *mai.*	Stanislaus.
Стефани́да и Степани́да, *sf.* Stéphanie..11 *нояб.*	Stephania.....26 *déc.*	Stephania.
Стефа́нъ и Степа́нъ, *sm.* Etienne.....27 *дек.*	Stephanus, Stephan.20 *août.*	Stephen.
Суса́нна, *sf.* Susanne.....6 *іюня.*	Susanna.....11 *août.*	Susannah, Susan, Sucky.
Татіа́на и Татья́на, *sf.* Tatiana.....12 *янв.*	Tatiana.....	Tatiana.
Терéзія, *sf.* Thérèse.....	Therese, Theresia.....15 *oct*	Theresa.
Тихоне́й, *sm.* Timothée.....22 *янв.*	Timotheus.....24 *janv.*	Timothy, Tim.
Тобі́й, *sm.* Tobie.....	Tobias.....13 *sept.*	Tobias, Toby.
Трифо́нъ, *sm.* Tryphon.....1 *февр.*	Tryphon.....	Trypho.
Трофи́мъ, *sm.* Trophime.....23 *іюля.*	Trophim.....	Trophimus.
Ульри́ка, *sf.* Ulrique, Udalrique.....	Ulrike, Udalrike.....4 *juin.*	Ulrica.
Ульрихъ, *sm.* Ulric, Udalric.....	Ulrich, Udalrik.....4 *juill.*	Ulric, Udalric.
Урва́нъ и Урба́нъ, *sm.* Urbain.....4 *янв.*	Urban.....25 *mai.*	Urban.
Урсу́ла, *sf.* Ursule.....	Ursula.....21 *oct.*	Ursula.
Фа́бій и Фабіа́нъ, *sm.* Fabien.....5 *авг.*	Fabian.....20 *janv.*	Fabian.
Февро́нія и *fam.* **Хавро́нья**, *sf.* Fébronie 25 *іюня.*	Febronia.....25 *juin.*	Febronia.
Фёдоръ, Федо́сья, Федо́тъ, Феду́лъ, *см.* **Θеодóръ, Θеодо́сія и Θеоду́лъ.**		

Фелицита́та, *sf.* Félicité.....25 *янв.*	Felicitas.....7 *mars.*	Felicitas.
Фе́ликъ и Фе́ликсъ, *sm.* Félix.....6 *іюля.*	Felix.....30 *août.*	Felix.
Филимо́нъ, *sm* Philémon.....22 *нояб.*	Philemon.....8 *mars.*	Philemon.
Филиппъ, *sm.* Philippe.....14 *нояб.*	Philipp.....1 *mai.*	Philip, Phil.
Фирми́нъ, *sm.* Firmin.....24 *іюня.*	Firminus, Firmin...25 *sept.*	Firmin.
Флавіа́нъ, *sm.* Flavian.....18 *февр.*	Flavian.....	Flavian.
Флоре́нтій, *sm.* Florent, Florentin.....23 *авг.*	Florent, Florentin...27 *mai.*	Florent.
Флоръ *и fam.* **Фролъ**, *sm.* Florus.....18 *дек.*	Florus.....	Florus.
Фо́ка, *sm.* Phocas.....22 *сент.*	Phocas.....	Phocas.
Фо́тій, *sm.* Photius.....12 *авг.*	Photius.....	Photius.
Францискъ и Францъ, *sm.* François.....	Franciscus, Franz....4 *oct.*	Francis, Frank.
Фри́дрихъ, *sm.* Fréderic.....	Friedrich, Fritz.....5 *mars.*	Frederic, Fred.
Хавро́нья, *sf.* *см.* **Февро́нія.**		
Харала́мпій и Харла́мъ, *sm.* Charalampe 10 *февр.*	Charalampius.....	Charalampius.
Харито́нъ, *sm.* Chariton.....28 *сент.*	Chariton.....	Chariton.
Хіо́нія *и fam.* **Фіо́на**, *sf.* Chionie.....16 *апр.*	Chionia.....	Chionia.
Христи́на, *sf.* Christine.....24 *іюля.*	Christine.....20 *déc.*	Christina.
Христіа́нъ, *sm.* Chrétien.....	Christian.....14 *mai.*	Christian.
Христофо́ръ и Христо́фъ, *sm.* Christophe..19 *апр.*	Christoph.....25 *déc*	Christopher, Kit.
Целести́нъ, *sm.* Célestin.....	Cölestin.....6 *avr.*	Celestine.
Цеци́лія, *sf.* Cécile.....	Cäcilia, Cäcilie.....22 *nov.*	Cecilia, Cecily, Cicely.
Шарло́тта, *sf.* Charlotte.....	Charlotte, Lotte.....5 *juill.*	Charlotte.
		[Teddy
Эдуа́рдъ, *sm.* Edouard.....	Eduard.....18 *mars.*	Edward, Ned, Neddy, Ted,
Элеоно́ра, *sf.* Eléonore.....	Eleonora, Leonore...21 *févr.*	Eleanor, Nell, Nelly.
Эмануи́лъ и Мануи́лъ, *sm.* Emanuel....17 *іюня.*	Emanuel, Immanuel..25 *déc.*	Emanuel.
Эмиліа́нъ *и fam.* **Емельянъ**, *sm.* Émilien...8 *авг.*	Amilian, Emilianus...10 *oct.*	Æmilianus, Emilian.
Эрне́стъ и Эрнстъ, *sm.* Erneste.....	Ernest, Ernst.....12 *janv.*	Ernest.
Юліа́на *и fam.* **Ульяна**, *sf.* Julienne.....21 *дек.*	Juliana.....16 *févr.*	Juliana.
Юліа́нъ *и fam.* **Ульянъ**, *sm.* Julien.....24 *іюня.*	Julianus.....9 *janv.*	Julian.
Ю'лій, *sm.* Jules.....21 *іюня.*	Julius.....11 *avr.*	Julius.
Ю'лія, *sf.* Julie.....18 *мая.*	Julie.....22 *mai.*	Julia.
Ю'рій, *sm.* Youri (Georges) (*см.* **Геóргій**). 24 *апр.*	Juri (Georg).....	Iury (Georgo).
Юстиніа́нъ, *sm.* Justinien.....14 *іюня.*	Justinian.....26 *sept.*	Justinian.
Юсти́нъ и Іусти́нъ, *sm.* Justin.....1 *іюня.*	Justinus.....13 *avr.*	Justin.
Ядвига, *sf.* Hedwige.....	Hedwig.....15 *oct.*	Hedwiga.
Яки́мъ, *см.* **Іоаки́мъ.** || **Я́коня**, *dim.* Я'ша *и* Яшень	ка, *см.* **Іа́ковъ.**	
Ѳаддéй, *sm.* Thaddée.....21 *авг.*	Thaddäus.....28 *oct.*	Thaddeus.
Ѳалалéй, *sm.* Thallalée.....20 *мая.*	Thallaläus.....	Thallaleus.
Ѳе́кла, *sf.* Thécla.....24 *сент.*	Thecla, Thekla.....23 *sept.*	Thecla.
Ѳеодо́ра, *sf.* Théodora.....10 *март.*	Theodora.....	Theodora.
Ѳеодо́ръ и Ѳе́лоръ, *dim.* Ѳеденька, Théodore. 8 *фев.*	Theodor.....9 *nov.*	Theodore.
Ѳеодо́сій и Ѳедо́сій, *sm.* Théodose.....11 *янв.*	Theodosius.....3 *sept.*	Theodosius.
Ѳеодо́сія и Ѳедо́сья, *sf.* Théodosie.....20 *март.*	Theodosia.....2 *avr.*	Theodosia.
Ѳеодо́тъ и Ѳедо́тъ, *sm.* Dieudonné.....7 *нояб.*	Theodatus, Gottlob..10 *juill.*	Theodotus.
Ѳеоду́лъ и Ѳеду́лъ, *sm.* Théodule.....5 *апр.*	Theodulus.....17 *févr.*	Theodulus.
Ѳеофа́нъ, *sm.* Théophane.....12 *март.*	Theophanes.....	Theophanes.
Ѳеофи́лъ, *sm.* Théophile.....2 *дек.*	Theophilus, Gottlieb..3 *nov.*	Theophilus, Taff.
Ѳирсъ, *sm.* Thyrsus.....14 *дек.*	Thyrsus.....	Thyrsus.
Ѳома́, *sm.* Thomas.....6 *окт.*	Thomas.....6 *sept.*	Thomas, Tom, Tommy.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ
ИСТОРИЧЕСКИХЪ ИМЕНЪ,
КОТОРЫХЪ ПРАВОПИСАНІЕ НЕ ОДИНАКОВО ВЪ СИХЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЯЗЫКАХЪ.

Примѣчаніе.

Собственныя имена́ лицъ историческихъ (и миѳологическихъ) пи́шутся ру́сскими бу́квами по произношенію ихъ грѣческому или́ латинскому, измѣня́я оконча́нія му́жескаго ро́да въ ъ. Латинское окончаніе *ius* превраща́ется въ ій; нѣкоторыя произво́дятся отъ роди́тельнаго падежа́ (грѣческаго или́ латинскаго), измѣня́я оконча́ніе въ ъ для имёнъ му́жескаго ро́да, и въ а для имёнъ же́нскаго ро́да. Собственныя имена́ и про́звища лицъ историческихъ, заи́мствуемыя изъ новѣ́йшихъ языко́въ, пи́шутся по произношенію ихъ у тузе́мцевъ.

Аббату́ччи, *m. indécl.* Abatucci	Abbatucci — corse.	Abbatucci.
Абела́ръ и Абела́ръ, *sm.* Abailard, Abélard	Abélard — franç.	Abelard.
Августу́лъ, *m.* Augustule	Augustulus — rom.	Augustulus.
Авессало́мъ (*hébr.* Авшало́мъ), *m.* Absalon	Abšalom — hébreu.	Absalon.
Аврелія́нъ, *m.* Aurélien	Aurelian — rom.	Aurelian.
Агасуе́ръ, *m.* Assuérus	Ahasverus — mède.	Ahasuerus.
Агато́клъ и Агаѳо́клъ, *m.* Agathocle	Agathokles — syrac.	Agathocles.
Агезила́й, *m.* Agésilas	Agesilas — grec.	Agesilas.
Агуа́до, *m.* Aguado	Aguado — espagn.	Aguado.
Аларихъ или Аларикъ, *m.* Alaric	Alarich — visig.	Alaric.
Алексій Комни́нъ, *m.* Alexis Comnène	Alexius Comnenes — const.	Alexis Comnenus.
Алексѣевъ, *m.* Alexéief	Alexejew — russe.	Alexeiev.
Алкей, *m.* Alcée; *-кéева*, d'Alcée	Alcäus — grec.	Alcæus.
Алкиві́адъ и Алцибіа́дъ, *m.* Alcibiade	Alcibiades — grec.	Alcibiades.
Альбоинъ и Албоинъ, *m.* Alboin	Albein — lomb.	Alboin.
Америкъ-Веспу́цій, *m.* Américo-Vespuce	Amerigo Vespucci — ital.	Americus Vespucius.
Амура́тъ и Мура́дъ, *m.* Amurat	Murad od. Amurad — turc.	Amurath.
Амфиктіо́ны, *sm. pl.* les Amphyctions *m*	die Amphyctionen *pl.* — grec.	the Amphyctions *pl.*
Анаксаго́ръ, *m.* Anaxagore	Anaxagoras — grec.	Anaxagoras.
Андрома́ха, *f.* Andromaque	Andromacha — troyen	Andromache.
Анкъ-Ма́рцій, *m.* Ancus-Martius	Ancus Martius — rom.	Ancus Martius.
Аннива́лъ, *m.* Annibal	Hannibal — carthag.	Hannibal.
Анхи́зъ, *m.* Anchise; *-и́зова*, d'Anchise	Anchises — troyen.	Anchises.
Апелле́съ, *m.* Apelles; *-е́сова*, d'Apelles	Apelles — grec.	Apelles.
Апра́ксинъ, *m.* Apraxine	Apraxin — russe.	Apraxin.
Апуле́й, *m.* Apulée; *-ле́ева*, d'Apulée	Apulejus — rom.	Apuleius.
Аракчѣевъ, *m.* Araktchéief	Araktschejew — russe.	Araktcheiev.
Аргона́вты, *sm. pl.* les Argonautes *m*	die Argonauten *pl.* — grec.	the Argonauts *pl.*
Аристо́тель, *m.* Aristote; *-телева*, d'Aristote	Aristoteles — grec.	Aristotle.
Арса́къ, *m.* Arsace [guemain	Arsaces — parthe.	Arsaces.
Артаксе́рксъ, *m.* (Длиннору́кій) Artaxerxès Lon-	Artaxerxes Longimanus — pers.	Artaxerxes.
Архиме́дъ, *m.* Archimède; *-е́дова*, d'Archimède	Archimedes — syrac.	Archimedes Longimanus.
Астіа́гъ, *m.* Astyage	Astyages — mède.	Astyages.
Ахи́ллъ и Ахи́ллесъ, *m.* Achille; *-е́сова*, d'Achille	Achilles — grec.	Achilles.
Аи́ксъ, *m.* Ajax; *-ксова*, d'Ajax	Ajax — grec.	Ajax.
Ѳоа́лія или Ата́лія и Гоѳо́лія, *f.* Athalie	Athalia — hébr.	Athaliah.
Ѳенне́й и Ѳенеи́, *m.* Athénée	Athenäus — grec.	Athenæus.
Ѳенодо́ръ, *m.* Athénodore	Athenodorus — grec.	Athenodorus.
Ба́йронъ и Бе́йронъ, *m.* Byron	Byron — angl.	Byron.
Барати́нскій, *adj. sm.* Baratynsky	Baratynsky — russe.	Baratynsky.
Барбару́сса, *m.* Barberousse (*surnom*)	Barbarossa (Rothbart)	Barberossa.
Батóрій, *m.* Bathory	Bathory — polon.	Bathory.

Ба́тый, *m.* Batou	Batu.....tatare.	Batu.
Ба́тюшковъ, *m.* Batiouchekof	Batiuſchkow.....russe.	Batiushkov.
Баязе́тъ *и* **Баязи́дъ**, *m* Bajazet	Bajaſid.....turc.	Bajazet.
Берцели́усъ, *m.* Berzellius	Berzellius.....suéd.	Berzellius.
Бетто́венъ, *m.* Beethoven	Beethoven.....allem.	Beethoven.
Блю́херъ, *m.* Blücher	Blücher.....allem.	Blucher.
Богарне́, *ind. m.* Beauharnais	Beauharnais.....franç.	Beauharnais.
Богда́новичъ, *m.* Bogdanovitch	Bogdanowitſch.....russe.	Bogdanovitch.
Бороздинъ, *m.* Borozdine *ou* Barazdine	Boroſdin.....russe.	Borozdin.
Брутъ, *m.* Brutus	Brutus.....rom.	Brutus.
Бюффо́нъ, *m.* Buffon	Büffon.....franç.	Buffon.
Ва́лленштейнъ, *m.* Wallenstein	Wallenſtein.....allem.	Wallenstein.
Ва́лтеръ-Скоттъ, *m.* Walter-Scott	Walter-Scott.....angl.	Walter-Scott.
Велиса́рій, *m.* Bélisaire	Beliſar.....const.	Belisarius.
Ве́ллингтонъ, *m.* Wellington	Wellington.....angl.	Wellington.
Ви́зинъ (фонъ), *m.* von Wizin	von Wiſin.....russe.	von Wizin.
Ви́ландъ, *m.* Wieland	Wieland.....allem.	Wieland.
Ви́льгельмъ Телль, *m.* Guillaume Tell	Wilhelm Tell.....suisse.	Wilhelm Tell.
Вирги́лій, *m.* Virgile; *-ліева*, de Virgile	Virgilius, Virgil.....rom.	Virgil.
Витру́вій, *m.* Vitruve; *-уіева*, de Vitruve	Vitruvius.....rom.	Vitruvius.
Ви́антъ, *m.* Bias	Bias.....grec.	Bias.
Вielьго́рскій, *adj. sm.* Vielhorsky	Wielhorſki.....russe.	Vielhorsky.
Воейко́въ, *m.* Voyéikof	Woeikow.....russe.	Voyeikov.
Вольте́ръ, *m.* Voltaire	Voltaire.....franç.	Voltaire.
Вя́земскій, *adj. sm.* Viazémsky	Wjaſemſki.....russe.	Viazemsky.
Га́гедорнъ, *m* Hagedorn	Hagedorn.....allem.	Hagedorn.
Гайднъ, *m.* Haydn	Haydn.....allem.	Haydn.
Галилэ́й, *m.* Galilée; *-лéева*, de Galilée	Galilei.....ital.	Galilei.
Га́ллей, *m.* Halley; *-лéева*, de Halley	Halley.....angl.	Halley.
Гару́нъ-Альраши́дъ, *m.* Haroun-al-Rachid	Harun-el-Raſchid.....arab.	Haroun-al-Rashid.
Гве́льфы *и* **Гибелли́ны**, *sm. pl.* les Guelfes et les Gibelins *m*	die Guelfen und Gibellinen *pl.*	the Guelphs and Ghibelines.
Геси́одъ *и* **Исио́дъ**, *m.* Hésiode	Heſiodus, Heſiod.....grec.	Hesiod.
Гельве́цiусъ, *m.* Helvétius	Helvetius.....suisse.	Helvetius.
Гера́клій *и* **Ира́клій**, *m.* Héraclius	Heraklius.....const.	Heraclius.
Герма́никъ, *m.* Germanicus	Germanicus.....rom.	Germanicus.
Гёте, *ind. m.* Göthe	Göthe.....allem.	Göthe.
Гне́дичъ, *m.* Gnéditch	Gniediſch.....russe.	Gneditch.
Го́гартъ, *m.* Hogarth	Hogarth.....angl.	Hogarth.
Голицы́нъ, *m.* Galitzine	Galitzin.....russe.	Galitzin.
Гоме́ръ *и* **Оми́ръ**, *m* Homère; *-рова*, d'Homère	Homer.....grec.	Homer.
Гора́цій, *m.* Horace; *-цiева*, d'Horace	Horatius od. Horaz....rom.	Horatio *or* Horace.
Гракхъ, *m.* Gracchus	Gracchus.....rom.	Gracchus.
Граціа́нъ, *m.* Gratien	Gratian.....rom.	Gratian.
Грибоѣдовъ, *m.* Griboyédof	Gribojedow.....russe.	Griboyedov.
Гро́цiусъ, *m.* Grotius	Grotius od. de Groot...holl.	Grotius *or* de Groot.
Гу́мбольтъ, *m.* Humboldt	Humboldt.....allem.	Humboldt.
Гу́ттенбергъ, *m.* Guttenberg	Guttenberg.....allem.	Guttenberg.
Гюйзъ, *m.* Guise	Guiſe.....franç.	Guise.
Дамаски́нъ, *m.* Damascène *(surnom)*	Damascenus (Beiname).....	Damascenus.
Данаи́, *m.* Danaüs	Danaus.....phryg.	Danaus.
Да́рій Иста́спъ, *m.* Darius Hystaspe	Darius Hyſtaſpis....perse.	Darius Hystaspis.
Да́шковъ, *m.* Dachekof	Daſchkow.....russe.	Dashkov.
Девкали́онъ, *m.* Deucalion; *-ліонова*, de Deucalion	Deukalion.....grec.	Deucalion.
Дейо́кесъ *и* **Дейо́цесъ**, *m.* Déjocès	Dejoces.....mède.	Dejoces.
Делавиньи, *m.* Delavigne	Delavigne.....franç.	Delavigne.

Дели́ль, *m.* Delille	Delille ..... franç.	Delille.
Демосфе́нъ, Démosthène; *-énos*, de Démosthène.	Demoſthenes ..... grec.	Demosthenes.
Держа́винъ, *m.* Derjavine	Derſhawin ..... russe.	Derzhavin.
Де́цій, *m.* Décius	Decius ..... rom.	Decius.
Деяни́ра, *f.* Déjanire	Dejanira ..... grec.	Dejanira.
Джо́нсонъ, *m.* Johnson	Johnſon ..... angl.	Johnson.
Джустиніа́ни, *m. indécl.* Giustiniani	Giuſtiniani ..... ital.	Giustiniani.
Дидо́на, *f.* Didon	Dido ..... carthag.	Dido.
Діоге́нъ, *m.* Diogène; *-énos*, de Diogène	Diogenes ..... grec.	Diogenes.
Діоклеціа́нъ, *m.* Dioclétien	Diocletian ..... rom.	Diocletian.
Діоми́дъ и **Діоме́дъ**, *m.* Diomède	Diomedes ..... grec.	Diomedes.
Дюмонъ-Дюрви́ль, *m.* Dumont-d'Urville	Dümont d'Urville ..... franç.	Dumont-d'Urville.
Дю́реръ, *m.* Dürer	Dürer ..... allem.	Durer.
Евкли́дъ, *m.* Euclide; *-idos*, d'Euclide	Euklides, Euklid ..... grec.	Euclid.
Евме́нъ и **Евме́ній**, *m.* Eumène	Eumenes ..... macéd.	Eumenes.
Еврипи́дъ, *m.* Euripide; *-idos*, d'Euripide	Euripides ..... grec.	Euripides.
Евтро́пъ и **Евтро́пій**, *m.* Eutrope	Eutrop, Eutropius ..... rom.	Eutropius.
Е́здра, *m.* Esdras	Eſra ..... hébr.	Ezra.
Елагинъ, *m.* Yélaguine *ou* Iélaguine	Jelagin ..... russe.	Ielaghin.
Епаминонд, *m.* Epaminondas	Epaminondas ..... grec.	Epaminondas.
Ератосфе́нъ, *m.* Eratosthène	Eratoſthenes ..... grec.	Eratosthenes.
Жа́нлисъ (Г-жа), *f.* Madame Genlis	Madame Genliß ..... franç.	Madam Genlis.
Жда́новскій, *adj. sm.* Jdanovsky	Shdanoſsky ..... russe.	Zhdanovsky.
Жера́ръ, *m.* Gérard	Gerard ..... franç.	Gerard.
Жофре́ть, *m.* Jauffret	Jauffret ..... franç.	Jauffret.
Жуко́вскій, *adj. sm.* Joukovsky	Shukoſsky ..... russe.	Zhukovsky.
Заіо́нчекъ, *m.* Zaïonczek	Zajonczek ..... polon.	Zaionczek.
За́льцманъ, *m.* Salzmann	Salzmann ..... allem.	Salzmann.
Зино́вія, *f.* Zénobie	Zenobia ..... grec.	Zenobia.
Зу́бовъ, *m.* Zoubof	Zubow ..... russe.	Zubov.
Израи́ль, *m.* Israël	Jsrael ..... hebr.	Israel.
Изясла́въ, *m.* Iziaslaf	Jſiaſlaw ..... russe.	Iziaslav.
Ипократъ и **Гиппократъ**, *m.* Hippocrate	Hippocrates ..... grec.	Hippocrates.
Иродо́тъ и **Геродо́тъ**, *m.* Hérodote	Herodot ..... grec.	Herodotus.
Иродъ, *m.* Hérode	Herodes ..... hébr.	Herod.
Ифигенія, *f.* Iphigénie	Jphigenia ..... grec.	Iphigenia.
Іезекіи́ль, *m.* Ezéchiel	Heſekiel od. Ezechiel ... hébr.	Ezekiel.
Іеровоа́мъ, *m.* Jéroboam	Jeroboam ..... hébr.	Jeroboam.
Іокаста, *f.* Jocaste	Jocaſta ..... grec.	Jocasta.
Кадмъ, *m.* Cadmus	Cadmus ..... phén.	Cadmus.
Каллисфе́нъ, *m.* Callisthène	Calliſthenes ..... grec.	Callisthenes.
Калпу́рній, *m.* Calpurnius	Calpurnius ..... rom.	Calpurnius.
Карамзи́нъ, *m.* Karamzine	Karamſin ..... russe.	Karamzin.
Карлъ Вели́кій, *m.* Charlemagne	Carl der Große ..... allem.	Charlemain.
Ка́стельре и **Ке́стльри**, *m. indécl.* Castlereagh	Caſtlereagh ..... angl.	Castlereagh.
Квинтиліа́нъ, *m.* Quintilien	Quintilian ..... rom.	Quintilian.
Квинтъ-Ку́рцій, *m.* Quinte-Curce	Quintus-Curtius ..... rom.	Quintus-Curtius.
Кекро́псъ, *m.* Cécrops	Cecrops ..... grec.	Cecrops.
Ке́ннингъ, *m.* Canning	Canning ..... angl.	Canning.
Керуби́ни, *ind. m.* Cherubini	Cherubini ..... ital.	Cherubini.
Ки́монъ, *m.* Cimon	Cimon ..... grec.	Cimon.
Киръ, *m.* Cyrus	Cyrus ..... perse.	Cyrus.

Клáвдіанъ, *m.* Claudien	Claudian ..... rom.	Claudian.
Клеонýлъ, *m.* Cléobule	Kleobul ..... grec.	Cleobulus.
Клеопáтра, *f.* Cléopâtre; *-mpuna*, de Cléopâtre	Cleopatra ..... égypt.	Cleopatra.
Клóпштокъ, *m.* Klopstock	Klopstock ..... allem.	Clopstock.
Клотáрій, *m.* Clotaire	Clotar ..... franç.	Clothar.
Княжéвичъ, *m.* Kniajévitch	Kniaſhewitſch ..... russe.	Kniazhevitch.
Княжнúнъ, *m.* Kniajenine	Kniaſhnin ..... russe.	Kniazhnin.
Колýмбъ и Колóмбъ, *m.* Colomb	Columbus ..... ital.	Columbus.
Конфýцій, *m.* Confucius; *-yieea*, de Confucius	Confucius ..... chin.	Confucius.
Корнéль, *m.* Corneille	Cornelius Nepos ..... rom.	Cornelius Nepos.
Корнéлій Нéпотъ, *m.* Cornélius Népos	Corneille ..... franç.	Corneille.
Коррéджіо, *m.* le Corrége	Correggio ..... ital.	Correggio.
Крезъ, *m.* Crésus; *-éoea*, de Crésus	Krõſus ..... lydien.	Crœsus.
Крóмвель, *m.* Cromwell	Cromwell ..... angl.	Cromwell.
Крылóвъ, *m.* Krylof	Krylow od. Kryloſ ..... russe.	Krylov.
Ксенофóнтъ, *m.* Xénophon	Xenophon ..... grec.	Xenophon.
Ксерксъ, *m.* Xerxès	Xerxes ..... perse.	Xerxes.
Кукъ, *m.* Cook; *-yxoea*, de Cook	Cook ..... angl.	Cook.
Куріáціи, *m. pl.* les Curiaces *m*	die Curiatier *pl* ..... rom.	the Curiatii *pl.*
Кювьé, *ind. m.* Cuvier	Cuvier ..... franç.	Cuvier.
Лагáрпъ, *m.* La Harpe	La Harpe ..... franç.	La Harpe.
Лафонтéнъ, *m.* Lafontaine	Lafontaine ..... franç.	Lafontaine.
Леонúдъ, *m.* Léonidas	Leonidas ..... grec.	Leonidas.
Ликýргъ, *m.* Lycurgue	Lykurg ..... grec.	Lycurgus.
Лисимáхъ, *m.* Lysimaque	Lyſimachus ..... grec.	Lysimachus.
Ломонóсовъ, *m.* Lomonossof	Lomonoſſof ..... russe.	Lomonossov.
Лопухúнъ, *m.* Lapoukhine	Lopuchin ..... russe.	Lopukhin.
Лотáрій и Лотáръ, *m.* Lothaire	Lothar ..... franç.	Lotharius.
Лукúанъ, *m.* Lucien	Lucian ..... grec.	Lucian.
Лукрéція, *f.* Lucrèce	Lucrezia ..... rom.	Lucretia.
Лукýллъ, *m.* Lucullus	Lucullus ..... rom.	Lucullus.
Лютеръ, *m.* Luther	Luther ..... allem.	Luther.
Магомéтъ и Мухаммéдъ, *m.* Mahomet	Mahomed, Muhammed .. turc.	Mahomet.
Маккавéй, *m.* Macchabée	Makkabäus ..... hébr.	Machabæus.
Максéнцій, *m.* Maxence	Marentius ..... rom.	Maxentius.
Мáрльборо, *m. indécl.* Marlborough	Marlborough ..... angl.	Marlborough.
Мáнлій, *m.* Manlius	Manlius ..... rom.	Manlius.
Марк-Аврéлій, *m.* Marc-Aurèle	Marc-Aurel ..... rom.	Marcus-Aurelius.
Мафусаúлъ, *m.* Mathusalem	Methuſalem ..... hébr.	Methuselah.
Мéдичисъ и Мéдичи, *m.* Médicis	Medicis ..... ital.	Medicis.
Менелáй, *m.* Ménélas; *-лáеа*, de Ménélas	Menelaus ..... grec.	Menelaus.
Меценáтъ, *sm.* Mécène	Mäcen ..... rom.	Mecænas.
Мещéрскій, *adj. sm.* Mestchersky	Meſchtſcherſky ..... russe.	Mestchersky.
Микель-Áнджело, *m.* Michel-Ange	Michel-Angelo ..... ital.	Michael-Angelo.
Монтáнь и Монтéнь, *m.* Montaigne	Montaigne ..... franç.	Montaigne.
Мóцартъ, *m.* Mozart	Mozart ..... allem.	Mozart.
Мурúльо, *m.* Murillo	Murillo ..... espagn.	Murillo.
Муръ, *m.* Moore	Moore ..... angl.	Moore.
Навухолоносóръ, *m.* Nabuchodonosor	Nebukadnezar ..... babyl.	Nebuchadnezzar.
Неéмія, *m.* Néhémie	Nehemias ..... hébr.	Nehemiah.
Нúній, *m.* Ninias	Ninyas ..... assyr.	Ninias.
Ной, *m.* Noé; *-óeea*, de Noé	Noah ..... hébr.	Noah.
Нýма Помпúлій, *m.* Numa Pompilius	Numa Pompilius ..... rom.	Numa Pompilius.
Ньютонъ, *m.* Newton; *-тонова*, de Newton	Newton ..... angl.	Newton.
Немцéвичъ, *m.* Niemcewicz	Niemcewicz ..... polon.	Niemcewicz.

Ови́дій Назо́нъ, *m.* Ovide Nason	Ovidius Naso	rom.	Ovid Naso.
Оги́гій, *m.* Ogygès	Ogyges	grec.	Ogyges.
Оги́нскій, *adj. sm.* Oguinsky	Ogynsky	russe.	Oghinsky.
Окта́вій, *m.* Octave	Octavius	rom.	Octavius.
Орфе́й, *m.* Orphée	Orpheus	grec.	Orpheus.
Павза́ній, *m.* Pausanias; *-ніевъ*, de Pausanias	Pausanias	grec	Pausanias.
Паку́вій, *m.* Pacuvius	Pacuvius	rom.	Pacuvius.
Пала́тный Меръ, *m* le Maire du palais	Hausmeier, Maior Domus	fr.	Mayor of the palace.
Патро́клъ, *m.* Patrocle	Patroclus	grec.	Patroclus.
Пери́клъ *и* **Пери́клесъ**, *m.* Périclès	Perikles	grec.	Pericles.
Перуджи́но, *m.* le Pérugin	Perugino	ital.	Perugino.
Песталоцци, *m. indécl.* Pestalozzi	Pestalozzi	suisse.	Pestalozzi.
Пипи́нъ Коро́ткій, *m.* Pépin le Bref	Pipin der Kurze	franç.	Pepin the Short.
Пирръ, *m.* Pyrrhus	Pyrrhus	grec.	Pyrrhus.
Пиѳаго́ръ, *m.* Pythagore	Pythagoras	grec.	Pythagoras.
Плавтъ, *m.* Plaute; *-втовъ*, de Plaute	Plautus	rom.	Plautus.
Плута́рхъ, *m.* Plutarque; *-рховъ*, de Plutarque	Plutarch	grec.	Plutarch.
Поли́вій *и* **Поли́бій**, *m.* Polybe	Polybius	grec.	Polybius.
Помпе́й, *m.* Pompée; *-пе́евъ*, de Pompée	Pompeius	rom.	Pompey.
Потёмкинъ, *m.* Potemkine *ou* Patiomekine	Potemkin	russe.	Potemkin.
Пото́цкій, *adj. sm.* Potocky	Potocky	polon.	Potocky.
Псамметихъ, *m.* Psammétique	Psammetich	égypt.	Psammeticus.
Птоломе́й, *m.* Ptolémée	Ptolomäus	égypt.	Ptolemy.
Пу́шкинъ, *m.* Pouchekine	Puschkin	russe.	Pushkin.
Рафаэ́ль, *m* Raphaël	Raphael	ital.	Raphael.
Регу́лъ, *m.* Régulus; *-у́ловъ*, de Régulus	Regulus	rom.	Regulus.
Реомю́ръ, *m.* Réaumur; *-мю́ровъ*, de Réaumur	Réaumur	franç.	Reaumur.
Ровоа́мъ, *m.* Roboam	Rehabeam	hébr.	Rehoboam.
Ролле́нъ, *m.* Rollin	Rollin	franç.	Rollin.
Ро́мулъ, *m.* Romulus	Romulus	rom.	Romulus.
Румя́нцевъ, *m.* Roumiantzef	Rumianzof	russe.	Rumiantzov.
Рю́рикъ, *m.* Rurik	Rurik	russe.	Rurik.
Рюйшъ *и* **Рейшъ**, *m.* Ruysch	Rüysch	holl.	Ruysch.
Саллу́стій, *m.* Salluste	Sallust, Sallustius	rom.	Sallust.
Сау́лъ, *m.* Saül	Saul	hébr.	Saul.
Са́фо *и* **Са́пфо**, *f.* Sapho	Sappho	grec.	Sappho.
Селе́вкъ, *m.* Séleucus	Seleucus	égypt.	Seleucus.
Семирами́да, *f.* Sémiramis; *-и́динъ*, de Sémiramis	Semiramis	assyr.	Semiramis.
Сеннахири́мъ, *m.* Sennachérib	Sanherib	assyr.	Senacherib.
Симъ, *m.* Sem	Sem	hébr.	Shem.
Сиѳъ, *m.* Seth	Seth	hébr.	Seth.
Сокра́тъ, *m.* Socrate	Sokrates	grec.	Socrates.
Суво́ровъ, *m.* Souvorof	Suworow	russe.	Soovorov.
Сципіо́нъ, *m.* Scipion	Scipio	rom.	Scipio.
Сюлли́, *ind. m.* Sully	Sully	franç.	Sully.
Таркви́ній, *m.* Tarquin	Tarquinius	rom.	Tarquinius.
Та́ссо *или* **Тассъ**, *m.* le Tasse	Tasso	ital.	Tasso.
Тати́щевъ, *m.* Tatistchef	Tatischtschew	russe.	Tatistchev.
Та́цитъ, *m.* Tacite; *-итовъ*, de Tacite	Tacitus	rom.	Tacitus.
Тере́нцій, *m.* Térence; *-ціевъ*, de Térence	Terentius	rom.	Terentius.
Тиве́рій *и* **Тибе́рій**, *m.* Tibère	Tiberius	rom.	Tiberius.
Титъ-Ли́вій, *m.* Tite-Live	Titus-Livius	rom.	Livy.
Тиціа́нъ, *m* le Titien	Titian	ital.	Titian.
Трая́нъ, *m.* Trajan; *-я́новъ*, de Trajan	Trajan	rom.	Trajan.

Улúссъ, *m.* Ulysse; *-ссова*, d'Ulysse	Ulyſſes	grec.	Ulysses.
Ульфúла, *m.* Ulphilas	Ulphilas	scand.	Ulphilas.
Фабрúцій, *m.* Fabricius	Fabricius	rom.	Fabricius.
Фарамýндъ, *m.* Pharamond	Pharamund	franç.	Pharamond.
Федръ, *m.* Phèdre *m.* ‖ **Фéдра**, *sf.* Phèdre *f.*	Phädrus. ‖ Phädra	rom.	Phædrus. ‖ Phædra.
Фокióнъ, *m.* Phocion	Phocion	grec.	Phocion.
Фоссъ, *m.* Voss	Voß	allem.	Voss.
Фрáнклинъ, *m.* Franklin	Franklin	angl.	Franklin.
Хамъ, *m.* Cham; *-áмова*, de Cham	Ham	hébr.	Ham.
Хемнúцеръ, *m.* Khemnitzer *ou* Chemnitzer	Chemnitzer	russe.	Chemnitzer.
Хименéсъ, *m.* Ximenès	Ximenes	espagn.	Ximenes.
Хозрóй, *m.* Kosroès	Koſroes	perse.	Kosroes.
Цимúсхій, *m.* Zimiscès	Zimiſchius	const.	Zimischius.
Цинцинна́тъ, *m.* Cincinnatus	Cincinnatus	rom.	Cincinnatus.
Цицерóнъ, *m.* Cicéron; *-óновъ*, de Cicéron	Cicero	rom.	Cicero.
Цiаксáръ и **Кiаксáръ**, *m.* Cyaxare	Cyaxares	méde.	Cyaxares.
Црúній, *m.* Zriny	Zriny	hongr.	Zriny.
Чарторúскій, *adj. sm* Czartoryski	Czartoryski	polon.	Czartoryski.
Чáттертонъ, *m.* Chatterton	Chatterton	angl.	Chatterton.
Чернышёвъ, *m.* Tchernychof	Tſchernyſchow	russe.	Tchernyshov.
Чимарóза, *m.* Cimarosa	Cimaroſa	ital.	Cimarosa.
Чúнгизъ-Ханъ, *m.* Gengizkhan	Tſchingis-Chan	mong.	Gengiz-Khan.
Шатобрiáнъ, *m.* Chateaubriand	Chateaubriand	franç.	Chateaubriand.
Шéкспиръ, *m.* Shakespeare	Shakeſpeare	angl.	Shakespeare.
Шúллеръ, *m.* Schiller	Schiller	allem.	Schiller
Шиманóвская, *adj. sf.* Szymanowska	Szymanowſka	polon.	Szymanowska.
Шишкóвъ, *m.* Chichekof	Schiſchkow	russe.	Shishkov.
Шревéлій и **Шревéлiусъ**, *m.* Schrevelius	Schrevelius	holland.	Schrevelius.
Щербáтовъ, *m.* Stcherbatof	Schtſcherbatow	russe.	Stcherbatov.
Эдúпъ, *m.* Œdipe; *-úпова*, d'Œdipe	Œdipus	grec.	Œdipus.
Эгéй, *m.* Égée; *-éева*, d'Égée	Ageus	grec.	Ægeus.
Эзóпъ и **Езóпъ**, *m.* Ésope	Aſop od. Eſop	grec.	Æsop.
Энéй, *m.* Énée; *-нéева*, d'Énée	Aneas	troyen.	Æneas.
Эсхúлъ, *m.* Eschyle	Aſchylos	grec.	Æschylus.
Ювенáлъ и **Ювенáлій**, *m.* Juvenal	Juvenal	rom.	Juvenal.
Югýрта, *m.* Jugurtha	Jugurtha	numide.	Jugurtha.
Юлiй Цéсарь, *m.* Jules César	Julius Cäſar	rom.	Julius Cæsar.
Юмъ, *m.* Hume	Hume	angl.	Hume.
Яфетъ, *m.* Japhet	Japhet	hébr.	Japhet.
Ярослáвъ, *m.* Yaroslaf	Jaroſlaw	russe.	Iaroslav.
Ѳалéсъ, *m.* Thalès	Thaleſ	grec.	Thales.
Ѳемистóклъ, *m.* Thémistocle	Themiſtocles	grec.	Themistocles.
Ѳеокрúтъ, *m.* Théocrite	Theocrit	grec.	Theocrite.
Ѳома́ Кемпíйскій, *m.* Thomas a Kempis	Thomas a Kempis	latin.	Thomas a Kempis.
Ѳрасúвýлъ, *m.* Thrasybule	Thraſybul	grec.	Thrasybulus.
Ѳукидúдъ, *m.* Thucydide	Thucydides	grec.	Thucydides.

МИѲОЛОГИЧЕСКІЙ СЛОВАРЬ,

ИЛИ

НАИМЕНОВАНІЯ ГЛАВНЫХЪ БОЖЕСТВЪ

ГРЕЧЕСКИХЪ, РИМСКИХЪ, ИНДѢЙСКИХЪ, ЕГИПЕТСКИХЪ, СКАНДИНАВСКИХЪ, СЛАВЯНСКИХЪ, И ПР.

Авро́ра, *sf.* l'Aurore *f*, déesse du jour.....	Aurora, Eos.(myth. gr. et r.).	Aurora.
Австръ, *sm.* Auster, le vent du midi	Auſter, Notos.....id.....	Auster.
Агла́я *или* **Э́гле**, *sf.* Aglaé, une des Grâces.....	Aglaia.....id.....	Aglaia.
Агни́, *sm. ind.* Agni, dieu du feu.....	Agnih ...(myth. indienne).	Agnih.
Адони́съ, *sm.* Adonis, beau jeune homme.....	Adonis..(myth. gr. et rom.).	Adonis.
Адраστе́я, *sf.* Adrastée (*см.* **Немези́да**).....	Adraſtrea.....id.....	Adrastia.
Аквило́нъ *или* **Бореи́**, *sm.* Aquilon, Borée, le vent	Aquilo, Boreas....id.....	Aquilon, Boreas.
Але́кто, *sf.* Alecto, une des Furies.....[du nord	Alekto.....id.....	Alecto.
Амазо́нки, *sf. pl.* 3, les Amazones *f (guerrières)*...	die Amazonen *pl*...id.....	the Amazons *pl.*
Амальте́я, *sf.* Amalthée, nourrice de Jupiter	Amalthäa.....id.....	Amalthæa.
Амброзія, *sf.* l'ambroisie *f*, nourriture des dieux..	die Ambroſia.....id.....	the ambrosia.
Аммо́нъ, *sm.* Ammon, Jupiter Ammon.....	Ammon....(myth. égypt.).	Ammon *or* Hammon.
Аму́ръ, *sm.* l'Amour *m*, Cupidon.....	Amor, Eros.(myth. gr. et r.).	Cupid, god of love.
Амфитри́та, *sf.* Amphitrite, épouse de Neptune...	Amphitrite.....id.....	Amphitrite.
Ангеро́на, *sf.* Angérone, déesse du silence.....	Angeronia.....id.....	Angeronia.
Анно́на, *sf.* Annona, déesse de l'abondance.....	Annona.....id.....	Annona.
Ану́бисъ, *sm.* Anubis, gardien des dieux.....	Anubis....(myth. égypt.).	Anubis.
Аони́ды, *sf. pl.* les Aonides *f*, surnom des Muses ..	die Aoniden *pl*..(m. gr. et r.).	the Aonides *pl.*
А́писъ, *sm.* Apis, le taureau sacré	Apis.....(myth. égypt.).	Apis.
Апо́лло́нъ, *sm.* Apollon, dieu des arts.....	Apollo..(myth. gr. et rom.).	Apollo.
Аре́й, *sm.* Arès (*см.* **Марсъ**).....	Ares, Mars.....id.....	Ares, Mars.
Ариман́ъ, *sm.* Ahrimane, le principe du mal.....	Ahriman....(myth. perse).	Arimanes.
Артеми́да, *sf.* Artémise (*см.* **Діа́на**).....	Artemis. (myth. gr. et rom.).	Artemis, Diana.
Аста́рта, *sf.* Astarté, déesse de la prospérité.....	Aſtarte.....(myth. phén.).	Astarte.
Астре́я, *sf.* Astrée (*см.* **Ѳеми́да**).....	Aſtrāa..(myth. gr. et rom.).	Astræa, Themis.
Атро́па, *sf.* Atropos, une des Parques.....	Atropos.....id.....	Atropos.
Аѳроди́та, *sf.* Aphrodite (*см.* **Венера**).....	Aphrodite.....id.....	Aphrodite.
Ахеро́нъ, *sm.* l'Achéron, fleuve des enfers.....	der Acheron.....id.....	the Acheron.
Аэ́лло, *sf.* Aello, une des Harpies.....	Aello.....id.....	Aello.
Аѳи́на, *sf.* Athénée (*см.* **Минерва**).....	Athene, Minerva...id.....	Athena, Minerva.
Ба́алъ и **Ва́алъ** *или* **Белъ**, *sm.* Baal *(dieu)*	Baal, Bel...(myth. phén.).	Baal *or* Bel.
Ба́льдеръ, *sm.* Balder, dieu de l'éloquence.....	Balder, Baldur..(m. scand.).	Balder *or* Baldur.
Ба́рды, *sm. pl.* les Bardes *m (poëtes)*.....	die Barden *pl*..(myth. celt.).	the Bards *pl.*
Ба́хусъ, *sm. см.* **Вакхъ**. ‖ **Бореи́**, *см.* **Аквило́нъ**.		
Бе́ленъ, *sm.* Bélène, dieu des arts.....	Belenus.....(myth. celt.).	Belenus.
Белиза́на, *sf.* Bélisana, l'inventrice des arts.....	Beliſana.....id.....	Belisana.
Белло́на, *sf.* Bellone, déesse de la guerre.....	Bellona.(myth. gr. et rom.).	Bellona.
Бра́хма, *sm.* Brahmâ, 1er membre de la trinité in-	Brahma.....(myth. ind.).	Brahma.
Бу́дда, *sm.* Bouddha, dieu de la sagesse. [dienno	Buddha.....id.....	Bouddha.
Бѣлбо́гъ, *sm.* Bielbog, le bon principe.....	Bielbog.....(myth. slave).	Bielbogh, the white god.
Вакха́нка, *sf.* la Bacchante, prêtresse de Bacchus.	die Bacchantin.(m. gr. et rom.)	a Bacchant *or* Bacchante.
Вакхъ и **Ба́хусъ**, *sm.* Bacchus, dieu du vin.....	Bacchus.....id.....	Bacchus.
Валга́лла, *sf.* le Valhalla, palais d'Odin.....	die Walhalla.(myth. scand.).	Walhalla.
Валки́рія, *sf.* la Valkyrie, prêtresse d'Odin.....	die Walküre.....id.....	a Walkyrie.
Венера, *sf.* Vénus, déesse de la beauté.....	Venus..(myth. gr. et rom.).	Venus.
Вертумнъ, *sm.* Vertumne, dieu des jardins.....	Vertumnus...(myth. ital.).	Vertumnus.

Вéста и Гéстія, *sf.* Vesta, déesse du feu.	Vesta, Hestia. (myth. gr. et r.).	Vesta.
Весталка, *sf.* 3, la Vestale, prêtresse de Vesta. . . .	die Vestalin. . . . . id.	a Vestal.
Викторія, *sf.* Victoire, déesse de la victoire.	Victoria. . . . . id.	Victoria.
Вишну, *ind.* Vichnou, second membre de la trinité [indienne	Wischnu. . . . . (myth. ind.).	Vishnou.
Волосъ, *sm.* Voloss, dieu du bétail.	Woloß. . . . . (myth. slave).	Voloss.
Волтумна, *sf.* Voltumna, déesse de la bonté.	Weltumna. . . . (myth. ital.).	Voltumna.
Вулканъ и Гефестъ, *sm.* Vulcain, dieu du feu. . . .	Vulkan. . (myth. gr. et rom.).	Vulcan.
Галатéя, *sf.* Galatée, nymphe des eaux.	Galatea. (myth. gr. et rom.).	Galatea.
Гамадріады, *sf. pl.* les Hamadryades *f*, nymphes des	die Hamadryaden *pl.* id.	the Hamadryads *pl.*
Ганéша, *sm.* Ganésa, dieu de la sagesse. [bois	Ganeſa. . . . . (myth. ind.).	Ganesha.
Ганимéдъ, *sm.* Ganimède, échanson des dieux. . . .	Ganimedes. (myth. gr. et r.).	Ganymede.
Гаревитъ, *sm.* Garévite, divinité à six têtes.	Garewit. . . . . (myth. slave).	Garevit.
Гáрпіи, *sf. pl.* les Harpies *f (monstres)*	Harpyen *pl.* (myth. gr. et r.).	the Harpies *pl.*
Гарпократъ, *sm.* Harpocrate, dieu du silence. . . .	Harpocrates. . . . . id.	Harpocrates.
Гéба, *sf.* Hébé, déesse de la jeunesse.	Hebe. . . . . id.	Hebe.
Геката, *sf.* Hécate, déesse des enfers	Hekate. . . . . id.	Hecate.
Геркулéсъ и Ирáклъ, *sm.* Hercule *(héros)*	Herkules. . . . . id.	Hercules.
Гéрманубисъ, *sm.* Hermanubis *(Mercure égyptien)*.	Hermanubis. . (myth. égypt.).	Hermanubis.
Гéрмесъ, *sm.* Hermes (*см.* **Меркýрій**).	Hermes, Merkur. (m. gr. et r.).	Hermes, Mercury.
Гéрта, *sf.* Herta, déesse de la terre	Hertha. . . . (myth. scandin.).	Hertha.
Гигéя и Гигіéя, *sf.* Hygiée, déesse de la santé. . .	Hygeia. . (myth. gr. et rom.).	Hygeia.
Гименéй, *sm.* Hymen, dieu de l'hyménée.	Hymen. . . . . id.	Hymen *or* Hymenæus.
Гиппокáмпъ, *sm.* Hippocampe *(cheval marin)*	Hippokampos. . . . . id.	Hippocampus, sea-horse.
Гиппокрéна, *sf.* Hippocrène *f*, fontaine des Muses.	die Hippocrene. . . . . id.	Hippocrene.
Горгóны, *sf. pl.* les Gorgones *f*, divinités infernales.	die Gorgonen *pl.* . . . id.	the Gorgons.
Гóры, *sf. pl.* les Heures *f (déesses)*	die Horen *pl* . . . . . id.	the Horæ.
Грáціи, *sf. pl.* les Grâces *f (déesses)*.	die Huldgöttinnen *pl.* id.	the Graces.
Діáна, *sf.* Diane, déesse de la chasse.	Diana. . (myth. gr. et rom.).	Diana, Lucifera.
Діоскýры, *sm. pl.* les Dioscures *m*, Castor et Pollux.	die Dioscuren *pl.* . . . id.	Castor and Pollux.
Домовые, *sm. pl.* les Lares *m*, génies domestiques.	die Hausgötter *pl.* . (m. slave).	the house-demons.
Дріáды, *sf. pl.* les Dryades *f*, nymphes des bois. . .	die Dryaden *pl.* . . . . . id.	the Dryads.
Друúды, *sm. pl.* les Druides *m (prêtres)*.	die Druiden *pl* . (m. gauloise).	the Druids.
Дýрга, *sf.* Dourgâ, épouse de Siva.	Durga. . . . (myth. indienne).	Durgha.
Дýшенька, *sf.* Psyché (*см.* **Психéя**).	Pſyche. . . (myth. gr. et rom.).	Psyche.
Евмениды, *sf. pl.* les Euménides *f* (*см.* **Фýріи**). . .	Eumeniden *pl.* (m. gr. et rom.).	the Furies.
Еврíала и Эврíала, *sf.* Euryale, une des Gorgones.	Euryale. . . . . id.	Euryale.
Евтéрпа, *sf.* Euterpe, muse de la musique	Euterpe. . . . . id.	Euterpe.
Ефросúнія, *sf.* Euphrosine, une des Grâces	Euphroſine. . . . . id.	Euphrosine.
Елисéйскія поля, les Champs élysées *m*.	das Elyſium. . . . . id.	the Elysium.
Зебóгъ и Зимбóгъ, *sm.* Zébog, dieu de la terre. . .	Zebog. . . . . (myth. slave).	Zebogh.
Зéвесъ, *sm.* Jupiter (*см.* **Юпúтеръ**).	Jupiter, Zeus. (m. gr. et rom.).	Jupiter.
Зефúръ, *sm.* Zéphyre, le vent d'occident.	Zephyros . . . . . id.	Zephyrus.
Маúда, *sf.* Isis, déesse de la terre.	Iſis. . . . . (myth. égypt.).	Isis.
Индра, *sm.* Indra, dieu du soleil.	Indra. . . . (myth. indienne).	Indra.
Ипабóгъ, *sm.* Ipabog, dieu de la chasse.	Ipabog. . . . . (myth. slave).	Ipabogh.
Ирúда, *sf.* Iris, la messagère de Junon.	Iris. . . . (myth. gr. et rom.).	Iris.
Калúпса, *sf.* Calypso, déesse du mystère.	Calypſo. (myth. gr. et rom.).	Calypso.
Каллíопа, *sf.* Calliope, muse de la poésie épique. .	Kalliope. . . . . id.	Calliope.
Кáма, *sf.* Kâma, déesse de l'amour.	Kama, Kamadewa. . (m. ind.).	Kama *or* Cama.
Камýлъ, *sm.* Camulus, dieu de la guerre.	Camulus. . (myth. celtique).	Camulus.
Канóпъ, *sm.* Canope, symbole du Nil.	Canopus. . . . (myth. égypt.).	Canopus.
Картикáя, *sm.* Cartikéya, dieu de la guerre.	Kartikeya. . (myth. indienne).	Kartikeya.

Кентáвръ, *sm.* le Centaure *(monstre)*	der Centaur. (m. gr. et rom.).	a Centaur.
Клío, *sf.* Clio, la muse de l'histoire	Klio od. Clio.....id.....	Clio.
Клóѳо, *sf.* Clotho, une des Parques	Klotho.....id.....	Clotho.
Кóмусъ, *sm.* Comus, dieu des repas	Comus od. Komos. id.....	Comus.
Кондитóръ, *sm.* Conditeur, dieu des moissons	Conditor.....id.....	Conditor.
Корибáнты, *sm. pl.* les Corybantes *m*, prêtres de Cy-	die Korybanten *pl.*..id.....	Corybantes *or* Curetes.
Коцúтъ, *sm.* le Cocyte, fleuve des enfers. [bèle	der Cocytus.....id.....	the Cocytus.
Крúшна, *sm.* Krichna, incarnation de Vichnou	Krischna..(myth. indienne)	Krishna.
Кувéра, *sm.* Kouvéra, dieu des richesses	Kuwera od. Witteja. .id.....	Koovera.
Купидóнъ, *sm.* Cupidon, dieu de l'amour	Cupido..(myth. gr. et rom.)	Cupid.
Лáкшми, *sf.* Lakchmi, déesse de la beauté	Lakschmi..(myth. indienne).	Lakshmi.
Лáміи, *sf. pl.* les Lamies *f*, mauvais génies	die Lamien *pl.*..(m. gr. et r.).	Lamiæ.
Лáры, *sm. pl* les Lares *m* (*см.* **Пенáты**)	die Laren *pl.*.....id.....	the Lares.
Лáхезисъ, *sf.* Lachésis, une des Parques	Lacheſis.....id.....	Lachesis.
Левкóзія, *sf.* Leucosie, une des Sirènes	Leukoſia.....id.....	Leucosia.
Лель и Полéль, *sm.* Lèle et Polèle *(Castor et Pollux)*	Lel und Pollel. (myth. slave).	Lel and Polel.
Лéѳа, *sf.* le Léthé, fleuve de l'oubli	der Lethe. (myth. gr. et rom.).	Lethe.
Лúгія, *sf.* Ligie, une des Sirènes	Ligea.....id.....	Ligia.
Лимнáды, *sf. pl.* les Limnades *f*, nymphes des lacs.	die Limnaden *pl.*.....id.....	the Limnades.
Локъ, *sm.* Loke, dieu de la ruse	Loke od. Loki..(myth. scand.).	Lok *or* Loki.
Лýцина, *sf.* Lucine, déesse des accouchements	Lucina...(myth. gr. et rom.)	Lucina.
Лѣшіе, *adj. sm. pl.* les Satyres *m*, dieux des forêts.	die Waldgötter *pl.* (m. slave).	Satyrs, wood-demons.
Марсъ, *sm.* Mars, Arès, dieu de la guerre	Mars...(myth. gr. et rom.).	Mars.
Мегéра, *sf.* Mégère, une des Furies	Megära.....id.....	Megæra.
Медýза, *sf.* Méduse, une des Gorgones	Meduſa.....id.....	Medusa.
Мельпомéна, *sf.* Melpomène, muse de la tragédie.	Melpomene.....id.....	Melpomene.
Менáды, *sf. pl.* les Ménades *f* (*см.* **Вакхáнки**)	die Mänaden *pl.*....id.....	the Menads, Bacchantes.
Меркýрій, *sm.* Mercure, le messager des dieux	Merkur, Hermes...id.....	Mercury.
Минéрва, *sf.* Minerve, déesse de la sagesse	Minerva.....id.....	Minerva.
Минóй, *sm.* Minos, un des juges des enfers	Minos.....id.....	Minos.
Минотáвръ, *sm.* le Minotaure *(monstre)*	der Minotaurus....id.....	the Minotaur.
Мúѳра, *sm.* Mithras, dieu du feu	Mithras.....(myth. perse).	Mithras.
Мнемозúна, *sf.* Mnémosyne, déesse de la mémoire.	Mnemoſyna.(myth. gr. et r.).	Mnemosyne.
Мóмусъ, *sm.* Momus, dieu de la plaisanterie	Momos.....id.....	Momus.
Морфéй, *sm.* Morphée, dieu du sommeil	Morpheus.....id.....	Morpheus.
Мýзы, *sf. pl.* les Muses *f (déesses)*	die Muſen *pl.*.....id.....	the Muses.
Наúды, *sf. pl.* les Naïades *f*, nymphes des eaux	die Najaden *pl.*(m. gr. et rom.)	the Naiads *or* Naiades.
Нéйѳа, *sf.* Néith, déesse des arts	Neith.....(myth. égypt.)	Neith.
Нéктаръ, *sm.* le nectar, boisson des dieux	der Nektar.(myth. gr. et rom.)	the nectar.
Немезúда, *sf.* Némésis, déesse de la vengeance	Nemeſis.....id.....	Nemesis.
Немúза, *sm.* Némisa, dieu des vents	Nemiſa.....(myth. slave)	Nemisa.
Нептýнъ, *sm.* Neptune, dieu des mers	Neptun..(myth. gr. et rom.).	Neptune.
Нерéй, *sm.* Nérée, divinité de la mer	Nereus.....id.....	Nereus.
Нереúды, *sf. pl* les Néréides *f*, nymphes de la mer.	die Nereiden *pl.*....id.....	the Nereids *or* Nereides.
Нióрдъ, *sm.* Niord, dieu de la mer et des vents	Niord....(myth. scandin.).	Niord.
Óдинъ, *sm.* Odin, le père des dieux	Odin ....(myth. scandin.).	Odin.
Озирúсъ, *sm.* Osiris, le père des inventions utiles.	Oſiris.....(myth. égypt.).	Osiris.
Океанúды, *sf. pl.* les Océanides *f*, nymphes de la mer.	Okeaniden *pl.*(m. gr. et rom).	the Oceanides.
Олúмпъ, *sm.* l'Olympe, demeure des dieux	der Olymp.....id.....	Olympus.
Онуáва, *sf.* Onuava, déesse de la beauté	Onuawa...(myth. celtique).	Onuava.
Орeáды, *sf. pl.* les Oréades *f*, nymphes des montagnes.	Oreaden *pl.*..(m. gr. et rom.).	the Oreads.
Оромáздъ, *sm.* Oromase, le bon principe	Ormuz.....(myth. perse)	Oromaz.
Óрусъ и Гóрусъ, *sm.* Orus, dieu du printemps	Orus, Horus.(myth. égypt).	Orus *or* Horus.
Оцúпета, *sf.* Ocypète, une des Harpies	Ocypete.(myth. gr. et rom.).	Ocypete.

Па́ванъ, *sm.* Pavan, dieu des vents	Pawan.....(myth. ind.).	Pavan.
Па́леса, *sf.* Palès, déesse des bergers	Palès..(myth. gr. et rom.).	Pales.
Палла́да, *sf.* Pallas, déesse de la guerre	Pallas.....id.....	Pallas.
Пандо́ра, *sf.* Pandore, la première femme	Pandora.....id.....	Pandora.
Панъ, *sm.* Pan, dieu des bergers	Pan.....id.....	Pan.
Парва́ти, *sf.* Parvati, épouse de Siva	Parwati.....(myth. ind.).	Parvati.
Па́рки, *sf. pl.* les Parques *f*, déesses du destin	die Parzen *pl.*(m. gr. et rom.).	Parcæ, the Fates.
Парна́ссъ, *sm.* le Parnasse, demeure des Muses	der Parnaß.....id.....	Parnassus.
Партено́па, *sf.* Parthénope, une des Sirènes	Parthenope.....id.....	Parthenope.
Пега́зъ, *sm.* Pégase, cheval ailé d'Apollon	Pegasos.....id.....	Pegasus.
Пена́ты, *sm. pl.* les Pénates *m*, dieux domestiques	die Penaten *pl.*....id.....	the Penates.
Персе́й, *sm.* Persée, héros et demi-dieu	Perseus.....id.....	Perseus.
Перу́нъ, *sm.* Péroune, dieu de la foudre	Perun, Perkun.(myth. slave).	Perun *or* Perkun.
Плуто́нъ, *sm.* Pluton, dieu des enfers	Pluto..(myth. gr. et rom.).	Pluto.
Плу́тусъ, *sm.* Plutus, dieu des richesses	Plutus.....id.....	Plutus.
Пода́га, *sm.* Podaga, dieu de la chasse	Podaga.....(myth. slave).	Podaga.
Полы́мнія, *sf.* Polymnie, muse de l'ode	Polyhymnia.(m. gr. et rom.).	Polyhymnia.
Помо́на, *sf.* Pomone, déesse des fruits	Pomona.....id.....	Pomona.
Потами́ды, *sf. pl.* les Potamides *f*, nymphes des fleuves	die Potamiden *pl.*..id.....	the Potamides.
Прозерпи́на и **Персе́фона**, *sf* Proserpine, déesse	Proserpina.....id.....	Proserpina.
Протей, *sm.* Protée, divinité de la mer. [des enfers	Proteus.....id.....	Proteus.
Психе́я *или* **Ду́шенька**, *f.* Psyché, emblème de l'âme	Psyche.....id.....	Psyche.

Радама́нтъ, *sm.* Rhadamanthe, un des juges des en-	Rhadamanthus.(m. gr. et r.).	Rhadamanthus.
Радега́стъ, *sm.* Radegaste, dieu de l'honneur. [fers	Radegast..(myth. slave).	Radegast.
Ре́я, *sf.* Rhéa (*см.* **Цибе́ла**)	Rhea, Cybelle.(m. gr. et rom.).	Rhea, Cybele.
Руса́лка, *sf.* 3, la Roussalke, nymphe des bois	die Russalke..(myth. slave).	a Russalke.
Рюгевитъ, *sm.* Ruguévite, dieu de la guerre	Rügewit.....id.....	Rugevit.

Сарасва́ти, *sf.* Saraswati, déesse des arts	Saraswati..(myth. ind.).	Saraswati.
Сати́ры, *sm. pl.* les Satyres *m*, divinités champêtres	die Satyre *pl.* (m. gr. et rom.).	the Satyrs.
Сату́рнъ, *sm.* Saturne, dieu du temps	Saturnus.....id.....	Saturn.
Свято́видъ, *sm.* Sviatovide, le bon principe	Swjatowit..(myth. slave).	Sviatovid.
Сера́писъ, *sm.* Sérapis, dieu de la médecine	Serapis....(myth. égypt.).	Serapis.
Сива, *sf.* Siva, déesse de la vie	Siwa.....(myth. slave).	Siva.
Силе́нъ, *sm.* Silène, l'instituteur de Bacchus	Silenos.(myth. gr. et rom.).	Silenus.
Сильва́нъ, *sm.* Silvain, dieu des troupeaux	Silvanus.....id.....	Silvanus *or* Sylvanus.
Сильфъ, **-фи́да**, *s.* Sylphe,-phide, génie de l'air	Sylphe,-phide..(m. scand.).	a Sylph,-phide.
Сире́на, *sf.* la Sirène, nymphe enchanteresse	die Syrene.(m. gr. et rom.).	a Siren, mermaid.
Скальды, *sm. pl.* les Scaldes *m* (*prêtres* et *poëtes*)	die Scalden *pl.*..(m. scand.).	the Scalds.
Со́ма, *sm.* Soma, dieu de la lune	Soma.....(myth. ind.).	Soma.
Стиксъ, *sm.* le Styx, fleuve des enfers	der Styx.(myth. gr. et rom.).	the Styx.
Сцилла, *sf.* Scylla *f*, gouffre de Sicile	Scylla.....id.....	Scylla.
Сурья, *sm.* Sourya, dieu du soleil	Surya.....(myth. ind.).	Sourya.
Сфинксъ, *sm.* le sphinx (*monstre*)	die Sphinx..(m. gr. et rom.).	a Sphinx.
Сфе́но, *sf.* Sthéno, une des Gorgones	Stheno.....id.....	Stheno.

Та́лія, *sf.* Thalie, muse de la comédie et l'une des	Thalia..(myth. gr. et rom.).	Thalia.
Та́ртаръ, *sm.* le Tartare, les enfers.....[Grâces	der Tartaros.....id.....	Tartarus.
Тезе́й, *sm.* Thésée, héros *ou* demi-dieu	Theseus.....id.....	Theseus.
Термъ, *sm.* Terme, dieu des limites champêtres	Terminus.....id.....	Terminus.
Терпсихо́ра, *sf.* Terpsichore, muse de la danse	Terpsichore.....id.....	Terpsichore.
Тевта́тесъ, *sm.* Teutatès (*Mercure gaulois*)	Teutatès...(myth. celtique).	Teutates.
Тизифо́на, *sf.* Tisiphone, une des Furies	Tisiphone...(m. gr. et rom.)	Tisiphone.
Тирунна́лъ, *sm.* le Tirounal, fête du char sacré	das Tirunal...(myth. ind.).	Nerupu Tirunal.
Тиръ, *sm.* Tyr, le plus intrépide des dieux	Tyr.....(myth. scand.).	Tyr.
Титаны, *sm. pl.* les Titans *m* (*géants*)	die Titanen *pl* (m. gr. et rom.)	the Titans.
Тифо́нъ, *sm.* Typhon, le génie du mal	Typhon....(myth. égypt.).	Typhon.

Торъ, *sm.* Thor, le plus fort des dieux.....	Thor.....(myth. scand.).	Thor.
Тритóны, *sm. pl.* les Tritons *m*, divinités de la mer.	Tritonen *pl.* (m. gr. et rom.).	the Tritons.
Тѣни, *sf. pl.* les Mânes *m*, ombres des morts.....	die Manen *pl.*.....id.....	the Manes.
Ундúнъ,-úна, *s.* Ondin,-dine, génie des eaux....	Undin,-dine .(myth. scand.).	an Undin,-dine.
Урáнія, *sf.* Uranie, muse de l'astronomie.....	Urania..(myth. gr. et rom.).	Urania.
Фáвны, *sm. pl.* les Faunes *m*, divinités champêtres.	die Faunen *pl.* (m. gr. et rom.)	the Fauns.
Фебéя, *sf.* Phœbé, déesse de la lune.....	Phöbe, Diana.....id.....	Phœbe, Diana.
Фебъ, *sm.* Phœbus, dieu du soleil.....	Phöbus, Apollo....id.....	Phœbus, Apollo.
Флегетóнъ, *sm.* le Phlégéthon, fleuve des enfers..	der Phlegethon....id.....	the Phlegethon.
Флóра, *sf.* Flore, déesse des fleurs.....	Flora.....id.....	Flora.
Фортýна, *sf.* la Fortune, déesse du bonheur.....	Fortuna.....id.....	Fortuna *or* Fortune.
Фрей, *sm.* Frey, dieu du soleil et de la pluie.....	Frey, Freir..(myth. scand.).	Frey.
Фрéя, *sf.* Freya, déesse de l'amour.....	Freia.....id.....	Freia.
Фрúгга, *sf.* Frigga, l'épouse d'Odin.....	Frigg od. Frigga...id.....	Frigg *or* Frigga.
Фýріи, *sf. pl.* les Furies *ou* Euménides *f*.....	die Furien *pl.* (m. gr. et rom.).	the Furies *pl.*
Харúбда, *sf.* Charybde *f*, gouffre de Sicile.....	Charybdis.(myth. gr. et rom.)	Charybdis.
Хáронъ, *sm.* Caron, le nocher des enfers.....	Charon.....id.....	Charon.
Химéра, *sf.* la Chimère *(monstre)*.....	die Chimära.....id.....	the Chimæra.
Хрóносъ, *sm.* Chronos, Saturne (*см.* **Сатýрнъ**)..	Chronos, Saturn..id.....	Chronos, Saturn.
Целéно и Келéна, *sf.* Célano, une des Harpies ...	Kelâno..(myth. gr. et rom.).	Celano.
Цéрберъ, *sm.* Cerbère, chien à trois têtes.....	Cerberus.....id.....	Cerberus.
Церéра, *sf.* Cérès, déesse de l'agriculture.....	Ceres.....id.....	Ceres.
Цибéлла, *sf.* Cybelle, déesse de la terre.....	Cybele.....id.....	Cybele.
Цикло́пы, *sm. pl.* les Cyclopes *m*, aides de Vulcain.	die Cyclopen *pl.*...id.....	the Cyclops.
Чернобóгъ, *sm.* Tchernobog, le mauvais principe.	Tschernobog..(myth. slave).	Tchernobogh, the black god.
Числобóгъ, *sm.* Tchislobog, dieu du temps.....	Tschislobog.....id.....	Tchislobogh.
Шúва, *sm.* Siva, 3ème membre de la trinité indienne.	Schiwa...(myth. indienne).	Siva.
Эáкъ, *sm.* Éaque, un des juges des enfers.....	Äakus...(myth. gr. et rom.).	Æacus.
Эвменúды, Эвтéрпа, Эвфросúнія, *см.* **Евменúды, Евтéрпа и Евфросúнія**.		
Эвръ, *sm.* Eurus, le vent d'orient.....	Eurus..(myth. gr. et rom.).	Eurus.
Э́льфы, *sm. pl.* les Elfs *ou* Elfes *m*, génies du ciel.	die Elfen *pl.*..(myth. scand.).	the Elfs.
Э́олъ, *sm.* Éole, dieu des vents.....	Aeolus...(myth. gr. et rom.).	Æolus.
Эрáта, *sf.* Érato, muse de la poésie légère.....	Erato.....id.....	Erato.
Эрéбъ, *sm.* l'Érèbe *m*, le Tartare.....	das Erebos.....id.....	Erebus.
Эрóтъ, *sm.* Éros *ou* l'Amour *m* (*см.* **Купидóнъ**)..	Eros, Amor.....id.....	Eros *or* Cupid.
Эскулáпъ и Асклéпій, Esculape, dieu de la mé-	Äsculap.....id.....	Æsculapius.
Э́ссусъ, *sm.* Ésus, Hésus, dieu de la guerre. [decine	Hesus....(myth. celtique.).	Hesus *or* Esus.
Юнóна, *sf.* Junon, la reine des dieux.....	Juno..(myth. gr. et rom.).	Juno.
Юпúтеръ, *sm.* Jupiter, le souverain des dieux.....	Jupiter.....id.....	Jupiter.
Яга-бáба, *sf.* Iaga-Baba, déesse de la guerre.....	Jaga-Baba..(myth. slave).	Iaga-Baba *(Bellona)*.
Я́зонъ, *sm.* Jason, héros *ou* demi-dieu.....	Jason...(myth. gr. et rom.).	Jason.
Я́ма и Ія́ма, *sm.* Yama, juge des enfers.....	Jama...(myth. indienne).	Yama.
Я́нусъ, *sm.* Janus, dieu de la paix.....	Janus..(myth. gr. et rom.).	Janus.
Яровúтъ, *sm.* Iarovite, dieu de la guerre.....	Jarowit.....(myth. slave).	Iarovit.
Ѳемúда, *sf.* Thémis, déesse de la justice.....	Themis.(myth. gr. et rom.).	Themis.
Ѳетúда, *sf.* Thétis, une des Néréides.....	Thetis.....id.....	Thetis.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ

УПОТРЕБИТЕЛЬНЫХЪ ВЪ РУССКОМЪ ЯЗЫКѢ

СОКРАЩЕНІЙ.

Примѣчаніе.

При сокращéніи слóва наблюдáется прáвило: оканчивать сокращáемое слóво согласною бýквою, непосрéдственно предшéствующею глáсной; напримѣръ: *имя существ. женск. рóда единств. числá.* Э'то не отнóсится къ тому́ слýчаю, когдá, при сокращéніи, удéрживается тóлько пéрвая бýква; напримѣръ: *И. И.* (Иванъ Ивáновичъ) *Хéмницер.* Важнѣйшія сокращéнія суть слѣдующія.

В.....	**Востóкъ**, l'orient, l'est, E.....	der Osten, O.....	the east, E.
вм.....	**вмѣсто**, au lieu de.....	anstatt, für.....	instead of, for.
въ 8-ю д. л.	**въ осьмýю дóлю листá**, in-octavo.	in Octavformat.....	in-octavo.
Г., Гнъ.....	**Господúнъ**, Monsieur.....	der Herr, mein Herr.....	sir, Mr.
Гг.....	**Господá**, Messieurs.....	die Herren, meine Herren....	gentlemen, Mssrs.
Гжа.....	**Госпожá**, Madame *ou* Mademoiselle.	die Frau od. das Fräulein ...	Mrs. *or* Miss.
г.....	**годъ**, l'année; ‖ **гóродъ**, ville	das Jahr; ‖ die Stadt.....	the year; ‖ town.
гл.....	**глáва**, chapitre.....	das Capitel.....	chapter.
З.....	**Зáпадъ**, l'occident, l'ouest, O.....	der West, W.....	the west, W.
и К.....	**и Компáнія**, et Compagnie.....	und Compagnie.....	and Company.
и мн. др....	**и мнóгіе другíе**, et plusieurs autres.	und mehr dergleichen.....	and many others.
и пр.....	**и прóчее**, et cætera, etc.....	und so weiter.....	and so on.
и т. д.....	**и такъ дáлѣе**, et ainsi de suite....	und so fort.....	and so forth.
и т. п.....	**и тому́ подóбное**, et autre chose	und dergleichen.....	and such like.
к., коп.....	**копѣйка**, kopeck. [semblable	Kopeck	copeck.
кл.....	**классъ**, classe.....	Classe.....	class.
М. Г.....	**Мúлостивый Государь**, Monsieur.	mein Herr.....	Mr.
Мм. Гг.....	**Мúлостивые Государи**, Messieurs.	meine Herren.....	Mssrs.
М. П.....	**Мѣсто печáти**, locus sigilli.....	der Ort des Siegels.....	the place of the seal.
напр.....	**напримѣръ**, par exemple.....	zum Beispiel, z. B.....	for instance.
н. ст.....	**нóваго стúля**, nouveau style. [monde	neuen Styls.....	new style.
по С. М.....	**по Сотворéніи Мíра**, *(l'an)* du	(im Jahre) der Welt.....	*(in the year)* of the world.
по Р. Х.....	**по Рождествѣ Христóвѣ**, *(l'an)* de grâce, du salut, de Notre-Seigneur.	(im Jahre) Christi, od. nach Christi Geburt.	*(in the year)* of grace, of our salvation, of Our Lord.
руб. асс....	**рубль ассигнáціею**, rouble-papier.	Papier-Rubel.....	paper-rooble.
руб. сер....	**рубль серебрóмъ**, rouble en argent.	Silber-Rubel.....	silver-rooble.
С.....	**Сѣверъ**, le septentrion, le nord, N..	der Norden, N.....	the nord, N.
С. В.....	**Сѣверовостóкъ**, le nord-est, N.E..	der Nord-Ost, NO.....	the nord-east, NE.
Св.....	**Святóй** *или* **Святáя**, Saint *ou* Sainte.	der od. die Heilige, Sankt ...	Holy, Saint.
С. З.....	**Сѣверозáпадъ**, le nord-ouest, N.O.	der Nord-West, NW.....	the nord-west.
см.....	**смотрú**, voyez.....	siehe.....	see.
С.П.б., Спб..	**Санктпетербýргъ**, St-Pétersbourg.	St. Petersburg.....	St Petersburg.
ст.....	**статья**, article.....	Artikel.....	article.
стр.....	**страни́ца**, page.....	Seite.....	page.
ст. ст.....	**стáраго стúля**, vieux style.....	alten Styls.....	old style.
т. е.....	**то есть**, c'est-à-dire.....	das ist, das heißt, nämlich ...	that is to say, namely.
фр.....	**фрáнкъ**, franc	Frank.....	frank.
ф. ст.....	**фунтъ стéрлингъ**, livre sterling...	Pfund Sterling	pound sterling.
ч.....	**часть**, partie; ‖ **числó**, jour *(du mois)*.	der Theil; ‖ das Datum....	part; ‖ day *(of the month)*.
Ю.....	**Югъ**, le midi, le sud, S.....	der Süd, S.....	the south, S.
Ю. В.....	**Юговостóкъ**, le sud-est, S.E.....	der Süd-Ost, SO.....	the south-east, SE.
Ю. З.....	**Югозáпадъ**, le sud-ouest, S.O.....	der Süd-West, SW	the south-west, SW.

Другія сокращéнія смотрú во Фрáнцýзской Чáсти стр. 802—805.

РОССІЙСКІЕ ЧИНЫ И КЛАССЫ.

Классы.	ВОЕННЫЕ ЧИНЫ. Въ Арміи.	ВОЕННЫЕ ЧИНЫ. Во Флотѣ.	ГРАЖДАНСКІЕ ЧИНЫ.	ГОРНЫЕ ЧИНЫ
1.	Генералъ-Фельдмаршалъ.	.Генералъ-Адмиралъ.	Государственный Канцлеръ.	Оберъ-Берггауптманъ 1-го класса.
2.	Генералъ отъ Инфантеріи / Генералъ отъ Кавалеріи . / Генералъ отъ Артиллеріи	.....Адмиралъ.....	Дѣйствительный Тайный Совѣтникъ.	Оберъ-Берггауптманъ 2-го класса.
3.	.Генералъ-.Іейтенантъ..	...Вице-Адмиралъ...	...Тайный Совѣтникъ...	Оберъ-Берггауптманъ 3-го класса.
4.	...Генералъ-Маіоръ....	..Контръ-Адмиралъ..	Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ.	Оберъ-Берггауптманъ 4-го класса.
5.	..... *(Бригадиръ)*.....	*(Капитанъ-Командоръ)*.	...Статскій Совѣтникъ..	Оберъ-Берггауптманъ 5-го класса.
	Штабъ-Офицеры.			
6.	.....Полковникъ.....	.Капитанъ 1-го ранга.	.Коллежскій Совѣтникъ.	....Берггауптманъ.
7.	.....Подполковникъ.....	.Капитанъ 2-го ранга.	..Надворный Совѣтникъ..	.Оберъ-Бергмейстеръ.
8.	.....Маіоръ.....	Капитанъ-.Іейтенантъ.	.Коллежскій Ассессоръ.	Оберъ-Гиттенверкъ Бергмейстеръ. [?]
	Оберъ-Офицеры.			
9.	Капитанъ *(въ Инфантеріи)* / Ротмистръ *(въ Кавалеріи)*	.....Іейтенантъ.....	.Титулярный Совѣтникъ.	.....Маркшейдеръ.
10.	Штабсъ-Капитанъ. / Штабсъ-Ротмистръ.	.....—.....	.Коллежскій Секретарь.	..Гиттенфервалтеръ.
11.	.....—.....	.....—.....	.....—.....	.....—.....
12.	.....Поручикъ.....	.....Мичманъ.....	..Губернскій Секретарь..	....Берггешворенъ.
13.	.....Подпоручикъ.....	.....—.....	.Сенатскій Регистраторъ.	....Шихтмейстеръ.
14.	Прапорщикъ *(въ Инфант.)* / Корнетъ *(въ Кавалеріи)*	.....—.....	Коллежскій Регистраторъ	....Шихтмейстеръ.

Les officiers de la jeune garde, des corps des ingénieurs et des cadets, ont un grade sur ceux de la ligne, et les officiers de la vieille garde en ont deux, et cela jusqu'au grade de Colonel.

La 5ème classe de la hiérarchie militaire, qui comprenait les grades Бригадиръ et Капитанъ-Командоръ, a été supprimée. Il en est de même de la 11ème classe. Il faut encore observer que dans les gardes impériales la 7ème et la 8ème classe (подполковникъ et маіоръ) n'existent pas, et de même la 8ème classe (маіоръ) dans les corps des ingénieurs des mines et des voies de communication.

Dans la hiérarchie militaire les grades subalternes (оберъ-офицеры), c'est-à-dire de la 14ème à la 9ème classe, donnent la noblesse personnelle, et les grades supérieurs, c'est-à-dire dès la 8ème classe, la noblesse héréditaire; tandis que dans la hiérarchie civile et autres, la noblesse personnelle ne s'acquiert que dès la 9ème classe (титулярный совѣтникъ), et la noblesse héréditaire de la 5ème (статскій совѣтникъ).

HIÉRARCHIE MILITAIRE, CIVILE ET ECCLÉSIASTIQUE.

ПРИДВОРНЫЯ ЧИНЫ.	УЧЕНЫЯ СТЕПЕНИ.	Классы.	ТИТУЛЫ.	ЦЕРКОВНАЯ ІЕРАРХІЯ.
.....—.....	.....—.....	1.	Высокопревосходи́тельство.	Монашествующее Духове́нство.
Оберъ-Каммерге́ръ. Оберъ-Го♦ма́ршалъ.	.....—.....	2.		1. Митрополи́тъ. 2. Архіепи́скопъ.
Го♦ме́йстеръ. Го♦ма́ршалъ.	.....—.....	3.	Превосходи́тельство.	*Титула:* Высокопреосвяще́нство.
Церъ-Церемоніймей-стеръ.	.....—.....	4.		3. Епи́скопъ.
Церемоніймейстеръ..	.....—.....	5.	Высокоро́діе.	*Тит.:* Преосвяще́нство.
Каммеръ-Фурье́ръ..	.....—.....	6.	Высокоблагоро́діе.	4. Архимандри́тъ. 5. Игу́менъ.
.....—.....		7.		*Тит.:* Высокопреподо́біе.
.....—.....	.....До́кторъ.....	8.		Бѣлое Духове́нство.
..Го♦ъ-Фурье́ръ ...	..... Магистръ.....	9.	Благоро́діе.	6. Протоіере́й. *Тит.:* Высокопреподо́біе.
.....—.....	..... Кандида́тъ.....	10.		7. Іере́й *или* Свяще́нникъ. *Тит.:* Преподо́біе.
...Ясе́льничій	.....—.....	11.		
...Му́дшенкъ.....	Дѣйствительный Студе́нтъ	12.		8. Протодіа́конъ.
.....—.....	.....—.....	13.		9. Діа́конъ.
...Шатерничій.....	.....—.....	14.		

Les grades indiqués ci-dessus dans la hiérarchie des mines, ne sont conservés que pour ceux qui les ont obtenus jusqu'en 1834, c'est-à-dire jusqu'à la formation du corps des ingénieurs des mines; aujourd'hui les employés du département des mines reçoivent pour grade le numéro de la classe.

La 2ème classe de la hiérarchie de la Cour comprend encore les grandes charges: Оберъ-Го♦ме́йстеръ, Оберъ-Ше́нкъ, Оберъ-Шталме́йстеръ, Оберъ-Егермейстеръ, Дире́кторъ Императорскихъ Теа́тровъ, et la 3ème les charges: Шталме́йстеръ et Егермейстеръ. Les autres charges de la Cour: Придво́рный Кавале́ръ, Каммерге́ръ, Каммеръ-Ю'нкеръ, correspondent de la 3ème à la 10ème classe de la hiérarchie civile.

Les titres de Высокопревосходи́тельство, Превосходи́тельство, Высокоро́діе, etc., ne sont donnés qu'aux fonctionnaires qui n'en ont pas d'autres: les princes et les comtes russes ont le titre de Сія́тельство (Excellence), et les princes de l'empire celui de Свѣтлость (Altesse sérénissime).

РОССІЙСКАЯ МЕТРОЛОГІЯ,

или

ПРИВЕДЕНІЕ

РОССІЙСКИХЪ ВѢСОВЪ, МѢРЪ И МОНЕТЪ ВО ФРАНЦУЗСКІЕ, ПРУССКІЕ, БАДЕНСКІЕ И АНГЛІЙСКІЕ.

I. Линѣйныя или Погонныя мѣры.

Россійскія.	Françaises.	Preußische.	Badische.	English.
Футъ = 12 дюймовъ . . . =	3,048 décimètres.	0,971 Fuß.	1,016 Fuß.	1,000 foot.
Дюймъ = 10 линій. . . . . =	2,540 centimètres	0,971 Zoll.	0,847 Zoll.	1,000 inch.
Линія = 10 скрупуловъ =	2,540 millimètres.	1,165 Linie	0,847 Linie. . . .	1,000 line.
Скрупулъ.	0,254 millimètre.	1,398 Scrupel. .	0,085 Punkt. . . .	0,100 line.
Сажень { = 7 футовъ. . . =	21,336 décimètres.	6,798 Fuß	7,113 Fuß.	7,000 feet.
Сажень { = 3 аршина . . =	2,134 mètres. . . .	1,133 Faden . . .	1,185 Klafter. . .	1,167 fathom.
Аршинъ { = 16 вершковъ =	0,711 mètre	1,066 Elle.	1,185 Elle.	0,778 yard.
Аршинъ { = 28 дюймовъ =	7,112 décimètres.	2,266 Fuß.	2,371 Fuß.	2,333 feet.
Вершокъ = 1¾ дюймъ. . =	4,445 centimètres	1,699 Zoll.	1,482 Zoll.	1,750 inch.
Верста = 500 саженъ { =	1066,781 mètres.	287,520 Ruthen . .	355,556 Ruthen. .	212,160 furlongs.
Верста = 500 саженъ { =	1,067 kilomètre. .	0,144 Meile . . .	0,120 Meile. . . .	0 663 mile.
	Le Mètre est la dixmillionième partie du quart du méridien terrestre.	Der preußische Fuß stimmt mit dem rheinländischen überein.	Die badischen Maße sind von den französischen abgeleitet.	The English foot is equal to the Russian.

Россійскій футъ одинаковъ съ Англійскимъ. Верста, путевая мѣра, содержитъ въ себѣ 500 саженъ.

II. Квадратныя мѣры.

Десятина = 2400 кв. саж. { =	109,250 ares.	770,202 □.Ruthen	1213,200 □.Ruth.	132,000 sq. rods.
Десятина = 2400 кв. саж. { =	1,092 hectare. . .	4,279 Morgen. .	3,033 Morgen.	2,700 acres.
Кв. сажень = { 49 кв. фут. =	0,045 are	46,212 Quad.Fuß	50,580 □.Fuß. .	49,000 sq. feet.
Кв. сажень = { 9 кв. арш. =	4,552 centiares.	1,284 □.Faden.	1,404 □.Klftr.	1,361 sq. fathom
Кв. арш. = 256 кв. вершк. =	0,506 centiare. .	5,135 Quad.Fuß	5,612 □.Fuß. .	0,605 sq. yard
Кв. футъ = 144 кв. дюйм. . =	0,093 centiare. .	0,943 Quad.Fuß	1,032 □.Fuß. .	1,000 sq. foot.

Десятина, мѣра поземельная или поверхности, есть прямоугольный параллелограммъ, имѣющій длинника 80, а поперечника 30 саженъ; то есть, она равна 2400 квадратныхъ саженъ или 21,600 квадратныхъ аршинъ.

III. Кубическія мѣры.

Куб. футъ = 1728 куб. д. = {	28,315 décim. cub.	0,916 Kubikfuß . .	1,049 Kubikfuß. . .	1,000 cubic feet.
	0,028 stère.			
Куб. арш. = 4096 к. верш. =	0,360 stère.	11,745 Kubikfuß . .	13,305 Kubikfuß. .	12,704 cubic feet
Куб. саж. = 343 куб. фут. =	9,712 stères	2,909 Klafter. . . .	2,498 Klafter. . . .	2,686 cords.

IV. Мѣры вмѣстимости.

Россійскія.	Françaises.	Preußische.	Badische.	English.
Для сыпу́чихъ тѣлъ.				
Ластъ = 12 четвертёй.. =	25,166 hectolitres.	1,910 Wispel....	1,667 Zuber	8,662 quarters.
Че́тверть = 2 осьми́ны. =	2,097 hectolitres.	3,819 Scheffel...	1,398 Malter ...	5,775 bushels.
Осьми́на = 4 четверика́ =	1,049 hectolitre..	1,910 Scheffel...	0,989 Sester....	11,550 pecks.
Четверико́къ = 8 га́рцевъ =	2,621 décalitres.	0,477 Scheffel...	1,747 Sester....	5,775 gallons.
Га́рнецъ = 30 часте́й.. =	3,277 litres	0,954 Metze	2,185 Mäßlein...	2,887 quarts.
Для жи́дкостей.				
Ведро́ = 8 што́фовъ.. =	1,229 décalitre..	0,179 Eimer	0,819 Stütze....	2,707 gallons.
Ведро́ = 10 кру́жекъ.. =	12,290 litres.....	0,358 Anker	8,193 Maaß	10,828 quarts.
Кру́жка = 10 ча́рокъ.. =	1,229 litre.....	0,119 Quart....	8,193 Glas.....	2,166 pins.
Бо́чка = 40 ве́деръ.... =	4,916 hectolitres.	3,580 Ohm.....	3,277 Ohm.....	0,859 pipe.

Четверико́къ содержи́тъ 64 фу́нта, а **Ведро́** 30 фу́нтовъ лѣтней чи́стой воды́.

V. Вѣсы.

Бе́рковецъ = 10 пудо́въ =	16,380 myriagr...	3,184 Centner...	3,276 Centner...	3,612 quintals.
Пудъ = 40 фу́нтовъ.... =	16,380 kilogr	35,023 Pfund....	32,762 Pfund...	36,113 pds avoir-
Фунтъ = 32 ло́та..... =	0,410 kilogramme	0,876 Pfund....	0,819 Pfund....	0,903 „ [dupois
Лотъ = 3 золотника́.... =	12,797 grammes..	0,876 Loth.....	0,819 Loth	0,451 ounce.
Золотни́къ = 96 доле́й. =	4,266 grammes..	1,167 Quentchen .	1,092 Quentchen .	2,408 drams.

Фунтъ Медици́нскаго вѣса дѣли́тся на 12 у́нцій, 96 драхмъ, 288 скру́пуловъ, 5760 гра́новъ; онъ вѣситъ 84 золотника́, т. е., 8 медици́нскихъ фу́нтовъ = 7 обыкновѣнныхъ.

VI. Монеты.

Золота́я моне́та.

Импери́алъ = 10 рубле́й =	41 francs, 10 cent.	11 Thlr., 6 Sbrgr.	19 Guld., 24 Kreuz.	32 shillings.
Полуимпери́алъ = 5 руб. =	20 „ 55 „	5 „ 18 „	9 „ 42 „	16 „

Серебряная моне́та.

Рубле́викъ = 100 копѣекъ =	4 francs.....	1 Thl., 2 Sgr.....	1 Guld., 52 Kreuz.	3 shill. 1 penny.
Полти́нникъ = 50 коп. =	2 „	.....16 „.....	.....56 „	1 „ 6 „ 2 farth.
Четверта́къ = 25 коп.. =	1 „	.....8 „.....	.....28 „	..... 9 „ 1 „
Двугри́венникъ = 20 к. =	.....80 cent.	.....6 „ 5 Pf.	.....22 „ 2 Pf.	..... 7 „ 2 „
Гри́венникъ = 10 коп. =	.....40 „	.....3 „ 3 „	.....11 „ 1 „	..... 3 „ 3 „
Пята́къ = 5 копѣекъ.. =	.....20 „	.....1 „ 7 „	..... 5 „ 2 „	..... 1 „ 3 „

Мѣдная моне́та.

Трикопѣ́чникъ = 3 копѣйки.
Грошъ = 2 копѣйки.
Копѣ́йка = 2 де́нежки.
Де́нежка = 2 полу́шки.

Мѣдная ста́рая моне́та принята́ равнозна́чащею ассигна́ціонной, а съ 1-го я́нваря 1843 го́да назначено́ счита́ть на серебро́: десятикопѣ́чникъ за 3 коп., пятикопѣ́чникъ за 1½, двухкопѣ́чникъ за ½, а копѣ́йку за ½ коп.

Рубль серебро́мъ = 3½ руб. ассигн., а **рубль зо́лотомъ** даётъ 3 копѣйки ла́жу про́тивъ серебря́наго, т. е., 5 рублей зо́лотомъ счита́ется за 5 руб. 15 коп. сер.

Платиновая моне́та, въ 3, 6 и 12 рубл., кото́рая ходи́ла альпа́ри, нынѣ внѣ обраще́нія.

VII. Термометръ.

	Стогра́лусный.	Ре́омюровъ.	Фа́ренгейтовъ.
Кипя́щая вода́.	+ 100° =	+ 80° =	+ 212°
То́чка замерза́нія.	0° =	0° =	32°
	— 20° =	— 16° =	— 4°

Гра́лусъ Стогра́луснаго Термоме́тра ра́венъ съ четырьмя́ пятыхъ изъ Ре́омюрова, а съ одни́мъ гра́лусомъ и четырьмя́ пятыхъ изъ Фа́ренгейтова.

ДОПОЛНЕНІЯ И ПОПРАВКИ.

Банда.ле́ръ, *Milit.* la bandoulière (*см.* **Пантале́ръ**).	das Bandelier.....	bandoleer, cross-belt.
Вельбо́тъ, *sm. Mar.* le baleinier (*navire*).....	der Wallfischfänger.....	a whaler, whale-ship.
Гала́нтиръ, *sm.* la gelée animale, gelée de veau..	die Kalbfleischgallerte.....	animal jelly.
Гидропати́ческій, *adj.* hydropathique.....	hydropathisch.....	hydropathic, hydropathical.
Гидропа́тія, *sf. Méd.* l'hydropathie, hydrothérapie *f.*	die Hydropathie, Wasserheil-	hydropathy.
Гидропа́тъ, *sm.* le médecin hydropathique.....	der Hydropath.....[kunde	hydropathist.
Гли́вейнъ, *sm.* le vin brûlé.....	der Glühwein.....	mulled wine.
Гнѣзди́лище, *sn.* le repaire (*de brigands*). [son	das Räubernest, die Räuberhöhle	a den, haunt (*of thieves*).
Домовладѣлецъ, *sm.* 2, le propriétaire d'une mai-	der Hausbesitzer.....	owner of a house.
Землевладѣлецъ, *sm.* 2, propriétaire d'une terre.	der Grundbesitzer.....	land proprietor.
Ка́нуть, III. 1, *vn. parf.* se passer, s'écouler (*du temps*).	versinken.....	to wear, wear out.
Ка́рцеръ, *sm.* la prison (*de collége*), les arrêts *m.*.	das Carcer, Schulgefängniß..	the prison (*in schools*).
Мора́ль, *sf.* la morale.....	die Moral, Sittenlehre.....	morals, ethics *pl.*
Мора́льный, *adj.* moral; **-но**, **-ement**.....	moralisch, sittlich.....	moral; -ly.
Свѣти́льна, *sf. Mar.* la soute vitrée.....	die Glaskammer.....	light-room.
Снабза́къ, *sm. Milit.* le canapsa.....	der Schnappsack.....	knapsack.
Шеверёнька, *sf.* 4, la poussinière, cage à poulets..	der Hühnerkorb.....	coop (*for poultry*).
Шеегрѣ́йка, *sf.* 4, le cache-nez.....	die hohe Halsbinde.....	comforter, neck-kerchief.
Ши́ншилла, *sf. quadr.* le chinchilla (*см.* **Чинчи́лья**).	das peruvianische Stinkthier..	chinchilla.

КОНЕЦЪ РУССКАГО СЛОВАРЯ.

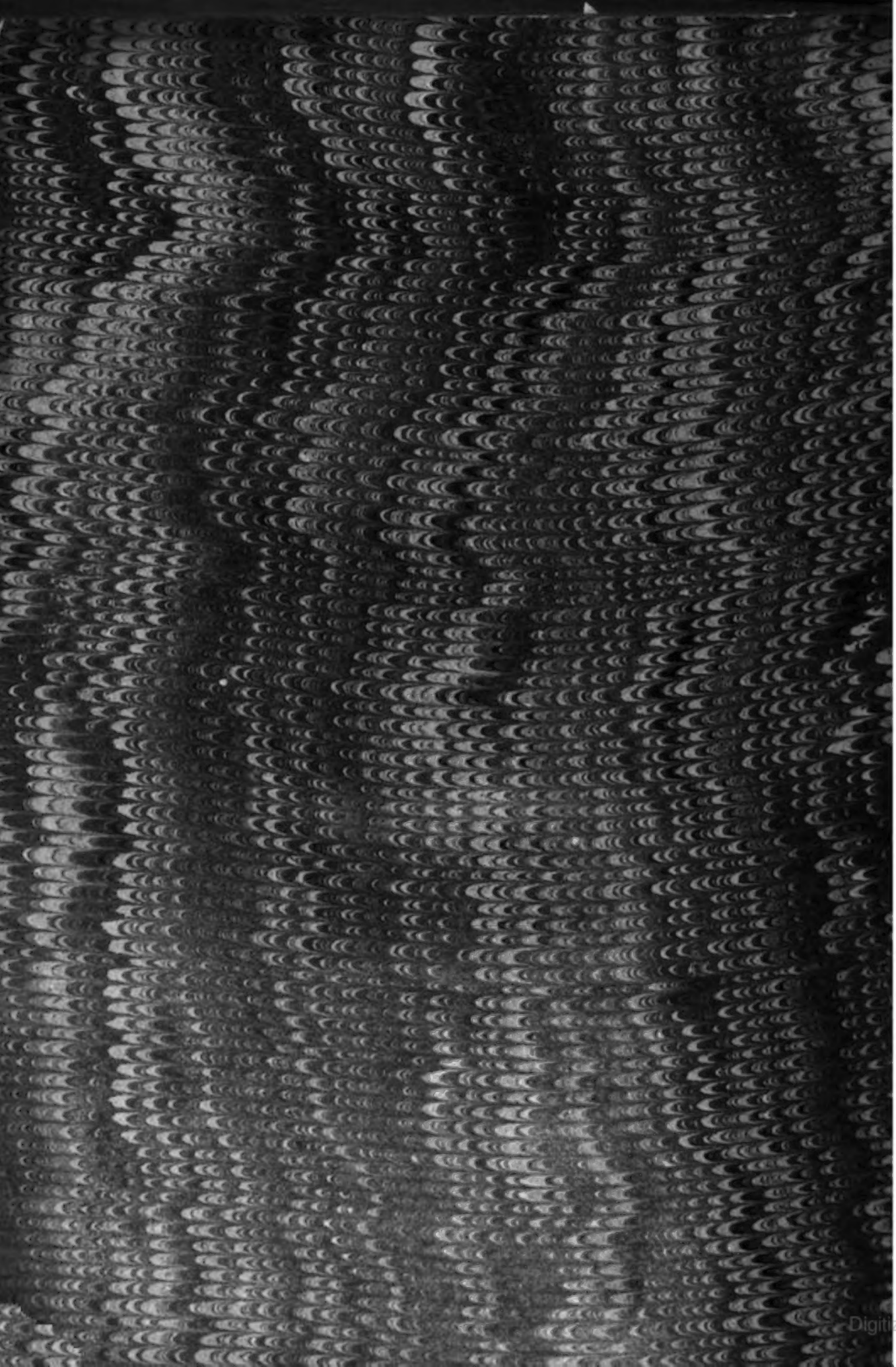
ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.

С. Петербургъ, 31-*го Іюля* 1852 *года*.

Цензоръ Н. Пейкеръ.

Digitized by Google


Digitized by Google

Digitized by Google